This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

Google™ books

https://books.google.com



NYPL RESEARCH LIBRARIES
3 3433 08188885 5

Digitized by Google


Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Bible. Turkish (Armenian characters)

Turkish Bible printed in Armenian characters. Constantinople, 1905.

Digitized by Google

ՓԻԹԱՊԸ ՄՈՒԳԱՏՏԻՍ

ԵՒ'ՆԻ

ՆՀՏ Ը ՆԹԻԳ ՎԷ ՆՀՏ Ը ՃԷՏԻՏ

ՆԱՆ ԱՍԸԼ ՄՈՒՀԱՐՐԷՐ ՊՈՒԼՈՒՆՏՂԼԸ
ԻՊՐԱՆԻ ՎԷ ՔԻԼՏԱՆԻ ՎԷ ԵՈՒՆԱՆԻ ԼԻՍԱՆԼԱՐԸՆՏԱՆ
ՊԻՔ ՔԷՐՃԷՄԷ

معارف عمومیه نظارت جلیلهسنك ۱۱ ذی‌القعده ۳۲۲ و ۵ کانون ثانی ۲۲۰
تاریخلی و ۵۹۲ نومرولی رخصتنامهسیله شر اولنمشدر

مصارف آمریقان بیبل شرکتی طرفندن تسویه اولنرق طبع اولنمشدر

ԻՍՔԱՆՉՕՂՏԱ
Ա. Տ. ՊՕՅԱՃԷԱՆ ՄԱՔՊԱ'ԱՍԸՆՏԱ ՔԱՊ' ՕԼՈՒՆՄԸԵ ՏԸՐ
1905

Digitized by Google

TO NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
248104A
ASTOR, LENOX AND
TILDEN FOUNDATIONS
R L

Digitized by Google

ՅԱՀՏԸ ՅԱՔԻԹ

ՏԻՊԱԳՐ	Գոց	Իւր	երեսն.
Թէ զգլխոյ իւր Մահկանացուին	50	.	-
Խաղաց ձ	40	.	60
Վհուխլէք	27	.	110
Ա ասա	36	.	146
Թէ ոհիչ	34	.	196
Ճնաւ	24	.	239
Տղայիվէք	21	.	263
Նաւակ	4	.	298
Մի լաւ գը Եվվէլ	31	.	302
Մի լաւ գը Մահէ	24	.	341
Մի լաւ գը Մալիա	22	.	374
Մի լաւ գը Բասաքի	25	.	412
Թէվուրիս ի Եվվէլ	29	.	448
Թէվուրիս ի Մահէ	36	.	483
Նգաս	10	.	525
Նահիա	13	.	537
Նահէ եր	10	.	554
Նոր	42	.	564
Մէղամիք	150	.	602
Խնաւ ի Ահւէլդաման	31	.	697
Վահէզ	12	.	729
Ասդիդիքի իւր Ազգահէ	8	.	741
Ծաղէ	66	.	747
Նգան միասն	52	.	823
Նգան միասնէն Մէնբաքիչելէբի	5	.	902
Նգան կիւլ	48	.	910
Նահիւլ	12	.	974
Տիւվէ	14	.	993
Հաւիլ	3	.	1004
Շահիա	9	.	1009
Ահզիթա	1	.	1018
Ահզիհան	4	.	1019
Թէքա	7	.	1022
Ահզիհան	3	.	1028
Ահզիհան	3	.	1031
Ահզիհան	3	.	1035
Ահզիկ	2	.	1038
Ահզաքիթա	14	.	1041
Ահզաքիթա	4	.	1058

ՅԱՀՏԸ ՃԻՑԻՏ

Ինձնիկ	Գոց	Իւր	երեսն.
» Մահմէթասէնն Քահնիբէրի Խաղաբ	28	.	1
» Մահմասէնն Քահնիբէրի Խաղաբ	16	.	40
» Ղահկասէնն Քահնիբէրի Խաղաբ	24	.	65
» Ծովհաննէսեան Քահնիբէրի Խաղաբ	21	.	106
Ա՛ամալ բ Բասաւլ	28	.	138
Գողտա Բիւսաւլէն			
Բահալիւլտա բիսաւլեան	16	.	178
Կարնէի սալիւլտա 1 բիսաւլեան	16	.	195
» 2 »	13	.	211
Գազատահալիւլտա »	6	.	222
Նիհեասալիւլտա »	6	.	227
Փիլիպոսիւլբէ »	4	.	233
Կազտասալիւլտա »	4	.	237
Սէկանէ գալիւլբէ 1 »	5	.	241
» 2 »	3	.	244
Տիմեի Եասա 1 »	6	.	247
» 2 »	4	.	251
Տիտոսա »	3	.	254
Փիլիմոնա »	1	.	256
Ծիպտահիւլբէ »	13	.	258
Ծաղտա Բիւսաւլէն			
Ղաւմաւմի բիսաւլեան	5	.	271
Գեաղտա Բիւսաւլէն			
1 Ղաւմաւմի բիսաւլեան	5	.	275
Գեաղտա Բիւսաւլէն			
2 Ղաւմաւմի բիսաւլեան	3	.	280
Ծովհաննէս Բիւսաւլէն			
1 Ղաւմաւմի բիսաւլեան	5	.	283
Ծովհաննէս Բիւսաւլէն			
2 բիսաւլեան	1	.	287
Ծովհաննէս Բիւսաւլէն			
3 բիսաւլեան	1	.	288
Ծաւդա Բիւսաւլէն			
Ղաւմաւմի բիսաւլեան	1	.	288
Վահի ի Ծովհաննէս	22	.	290

Digitized by Google

Digitized by Google

ԹԷՔՎԻՆ ԻՒ ՄԱԽԱԼԻՈՒԱԹ

ԳԼՈՒԽ 1

Ա՛ստ ի՛նքնաստահ սեմուելի՛ որ զէ-
ղեխ խուզ էլլէ՛ր։ 2—Ի՛ր զէմին քի՛չ
մի՛ խոպ մի՛ սեբեան իւ զէրնաւէ զա՛լիք
զա՛ղ՝ սուլաք իւ զէրնաւէ սահիբ Բուհ
Ա՛ստ հաբէ՛ք եաբ խոպ։ 3—Ի՛ր
Ա՛ստ նաբ զատան՝ սեբ։ Մի՛ նայ ա-
տա։ 4—Ի՛ր Ա՛ստ նայբ էլլի՛ զատ-
ղըմբը կէ՛տաբ, մի՛ Ա՛ստ նայբա զատ-
ղըմբ ա՛ն
աղբա։ 5—Ի՛ր Ա՛ստ նայբա կիւնահա՛ղ
մի՛ զատղըմ՛ք ե՛ն մի՛ք քէսմի՛ք էլլէ՛ր։
մի՛ սահա՛ղ մի՛ տատաղ ալըղ՛ա-
ն՛ կիւն ալա։

6—Ի՛ր Ա՛ստ՝ Սուլաքն տարաքնատ
ըմ՛ն ալա՛ն, մի՛ սուլաքն սուլաքատան
աղբա՛ն՝ սեբ։ 7—Ի՛ր Ա՛ստ լէ՛ղէ
եաբաղ, մի՛ լե՛ղէն ալի՛ղնատ զատա-
նան սուլաքբ քաքի՛նատ զատղանան
տա՛ղատան աղբաղ. մի՛ տէ՛ղէ ալա։
8—Ի՛ր Ա՛ստ լէ՛ղէ Սե՛մա քէսմի՛ք էլ-
լի՛ր։ մի՛ սահա՛ղ մի՛ տատաղ ալըղ՛ա-
ն՛ կիւն ալա։

9—Ի՛ր Ա՛ստ Սե՛մա ալի՛քնատ զատ-
ղանան սուլաք տի՛ր նէ՛ղէ քաֆլաղ՛ա,
ղ՛ա՛ղ կ՛ալըղ՛ան՝ սեբ։ մի՛ տէ՛ղէ
ղա՛ա։ 10—Ի՛ր Ա՛ստ գաբա՛ղ Զէ՛մին,
մի՛ քաֆլանան սուլաքա Ձէ՛ն՛կղէ՛ր քէս-
ղէ՛ղ էլլի՛ր։ մի՛ Ա՛ստ նայբ ալըղ՛ա-
ղ՛ա՛ղ կէ՛տաբ։

11—Ի՛ր Ա՛ստ նէ՛ր սե՛ղէ, նա՛ն
քաֆատ մի՛ զէ՛ղբը նէ՛ղատը մի՛ նէ՛ր խ՛ա-
ղըմ՛ն քաֆատ քէ՛ն՛ատնատ ալըղ՛ա-
ղ՛ա՛ղ Ձէ՛ն՛ատնատ մէ՛ղ մի՛ղ ա՛ղ՛ա՛ղ
հատատ կէ՛ղ քէ՛ղ՛ա՛ն՛ սեբ։ մի՛ տէ՛ղէ
ղա՛ա։ 12—Ի՛ր նէ՛ր սե՛ղէ՛ղ, նա՛ն
Ձէ՛ն՛ատնատ կէ՛տաբ ք՛ա՛տատ մի՛ զէ՛ղբը նէ՛ղատը ք՛ը,
մի՛ Ձէ՛ն՛ատնատ կէ՛տաբ ք՛ա՛տատ ք՛ա՛ն՛ատնատ
ալըղ՛ա՛ղ մէ՛ղ մի՛ղ ա՛ղ՛ա՛ղ հատատ կ՛ալը-
սեբ։ մի՛ Ա՛ստ նայբ ալըղ՛ա՛ղ կէ՛տաբ։
13—Ի՛ր սահա՛ղ մի՛ տատաղ ալըղ՛ա-
ղ՛ա՛ղ կիւն ալա։

14—Ի՛ր Ա՛ստ նիւնահա՛ղ զիւ կէ՛ղէ՛ն՛ն
սալըղ՛մա՛ղ, մի՛ ՛ալամի՛ք էլլէ՛ր մի՛ վա՛ղքի՛ղատ
մի՛ կիւն՛ղէ՛ր մի՛ ա՛ն՛նի՛ղէ՛ր էլլէ՛ղ ալըղ՛ա-
խ՛ա՛ղ լի՛ղէ՛ր կէ՛տաբատ նէ՛ղէ՛ղէ՛ր ալատ՛ն-
լա՛ղ, 15—Ի՛ր պուհ՛ա՛ղ զէ՛ղին խ՛ա՛ղէ՛ղ՛ն՛ն
զիւ վէ՛ղէ՛ղ՛ա՛ղ էլլէ՛ր մի՛ կէ՛տաբատ նէ՛ղէ՛ղ
ք՛ա՛ղէ՛ղ՛ա՛ղ ալատ՛ն՛ղա՛ղ՝ սեբ։ մի՛ տէ՛ղէ ալ-
տա։ 16—Ի՛ր Ա՛ստ ի՛ր տէ՛ղ՛ա՛ղ նէ՛ղ-
ղէ՛ղ, տի՛ տա՛ղ՛ա՛ղ կիւն՛ղա՛ղ մի՛ զէ՛ղ-
ղէ՛ղ՛ա՛ղ կէ՛տաբ։ կէ՛տաբ՛ղ մի՛ զէ՛ղ-
մի՛ նէ՛ղատ՛ղա՛ղ ատ՛ղ՛ա՛ղ խ՛ա՛ղ էլլէ՛ր
զիւ վէ՛ղէ՛ղ՛ա՛ղ։ 17—Ի՛ր Ա՛ստ սահի՛ղ մի՛ զէ՛ղին խ՛ա՛ղէ՛ղ՛ն՛ն
զիւ վէ՛ղէ՛ղ՛ա՛ղ։ 18—Ի՛ր կիւնահա՛ղ մի՛
կէ՛տէ՛ղ՛ն՛ն հի՛ղ՛ա՛ղ ք՛ա՛ղէ՛ղ՛ա՛ղ՝ նա՛ղ ղա՛ղ՛ա՛ղ
մի՛ք քէսմի՛ք ա՛ղ՛ղա՛ղ ղա՛ղ՛ա՛ղ ղա՛ղ՛ա՛ղ
ղա՛ա։ մի՛ Ա՛ստ նայբ ալըղ՛ա՛ղ կէ՛տաբ-
սեբ։ 19—Ի՛ր սահա՛ղ մի՛ տատաղ ալ-
ղ՛ա՛ղ կիւն ալա։

20—Ի՛ր Ա՛ստ՝ Սուլաք ք՛ա՛ղէ՛ղ խ՛ա՛ղ-
ղա՛ղ ն՛ա՛ղ՛ղ հա՛ղ՛ա՛ղ՛ղ հա՛ղ՛ա՛ղ կէ՛ղ՛ղ՛ա՛ղ՛ն՛ն,
մի՛ զէ՛ղին խ՛ա՛ղէ՛ղ՛ն՛ն՝ մի՛ զէ՛ղ՛ն՛ն ա՛ղ՛ղա՛ղ
ղա՛ղ՛ղա՛ղ ա՛ղ՛ղա՛ղ՝ սեբ։ 21—Ի՛ր Ա՛ստ
սեբ՛ղա՛ղ՛ղ՛ն՛ն ա՛ղ՛ղա՛ղ հա՛ղ՛ա՛ղ՛ղա՛ղ՛ն՛ն մի՛ զէ՛ղ-
ղէ՛ղ՛ն՛ն ա՛ղ՛ղա՛ղ ա՛ղ՛ղա՛ղ ա՛ղ՛ղա՛ղ ա՛ղ՛ղա՛ղ
հա՛ղ՛ղ՛ա՛ղ ա՛ղ՛ղա՛ղ ա՛ղ՛ղա՛ղ ա՛ղ՛ղա՛ղ ա՛ղ՛ղա՛ղ
ղա՛ղ՛ղ

կէսօրէ առաքելութիւնեան ինսան խոյլ կեան-լիսմ, վէ անոնց անհնդին պատրաստ վէ հասա գալշնա վէ պէհոյիսվէ վէ պիս-քիւն քա վէնեն մի վէհին իւպիսնաճ սեր-բիսնէն հասկերութիւն փառաբիվէ սնաճ հիս-քար էչլէյէլէր՝ 23—վէ Աւլաճ գեհոյն առաքելք իւ գրէ ինսաներ խոյլ էյլէսա-սանդ առաքելք Աւլաճ իւ գրէ խոյլ կ'ասիլ գործերք էրգէ գր սերք պատգամ խոյլ էյլէսա։ 24—վէ Աւլաճ սանլէրի իւսլա-յէրք գրուար, վէ Աւլաճ սանլէրէ՝ Մէկվէ-սաղ օյսնդրլ, վէ չօգսլլսլ գլմինէ առա-ռաբրդրլ, վէ սնաճ քէ նասրդիս ֆէ կ'ասիլ, աճենդ պատրաստ վէ հասա գալշնա վէ հէր իւ գրէրնեան հերբեր յէն հայտնապարէն քահանաներն հիս քար էյլէյինիւզ՝ ասէ։

25—վէ Աւլաճ՝ իւլքն պէհ պատքիւն հէրբ հերս գրեան քզասա՞ գլխրբ հէ-պատքաքն հիսլոյ սինի վէ քէնհասնիսակ քզա-իասան վէրբեր պատճ մէկվէսի պատգամնան հէր տպեր ապատճ սիպէ վէրբսիմ՝ սիպէ ճէմէկ իւլքն պատ։ 30—վէ հէրբին գոհ-չիսէրնէրն հիսլոյ սինի վէ հասա գալշնիլ քահանաներն վէ պէհոյիսվէ պէհոյ հա-շէրսրբ քահանաներն հէր հէրնէ գր ճէմէկ իւլքն պատ՝ ասէ։ վէ ոչ-չէլ պատ։ 31—վէ Աւլաճ խոյլ էյլէսանլր չէյնի քահանաներն հասար լէր սար, վէ իւլքն գլխատ-չէյնի հասկերութիւն հասար լէր սար։ վէ սապատ պատրաստ ալքընէր կիւն պատ։

ԳԼԽ 2

Իհնան սէմաոլար իւլ գէմինն վէ սանլէ-լքն պատքիւն հիսնատ իւսլոյ պատ-պատ։ 2—վէ Յալաճ իւլնատյի իւլնի հէ-սինէն կիսնատ իւքմատ իւլ՝ իւլնատյի իւլնի քահանաներն հէրսինէն կիսնատ խոյ իւ-յատճաք էյլէսա։ 3—վէ Աւլաճ խոյլ-էսալէք իւլնատյի իւլնի քահանաներն հէ-սինէն կիսնատ իհնան իւլնի Աւլաճ սանր հիս պատքէ գրէսատ քզասա էյլէսա։

4—Քհնատյլար իւլ գէմինէն խոյլ ա-չատնարդր վատգրէ սա, հնան ԲԱԳԳ Ա-ւլաճ գէմին իւլ սէմաոլարը հատաքմատը կիսնատ սանլէրին մէ-պատճան պատ սար։ 5—վէ գէմհատ վիհնատ կէլէմ գահն ֆիվէլ սահրատ ֆիսատնաւրդրնէն քահանաներն, վէ պքիմէ գահն ֆիվէլ սահրատ պքիմէն քահանաներն խոյլ էյլէսի-պէ ԲԱԳԳ Աւլաճ հէրբեն հէ-պատքաքն հասար լէր սար, վէ քահանաներ հասար լէր սար։ 6—վէ գէմհատ վիհնատ կէլէմ գահն ֆիվէլ սահրատ ֆիսատնաւրդրնէն քահանաներն, վէ պքիմէ գահն ֆիվէլ սահրատ պքիմէն քահանաներն խոյլ էյլէսի-պէ ԲԱԳԳ Աւլաճ հէրբեն հէ-պատքաքն հասար լէր սար, վէ քահանաներ հասար լէր սար։ 7—Ա-ւլաճ սանլէրի իւսլայէրք գրուար, վէ Աւլաճ սանլէրէ՝ Մէկվէսաղ օյսնդրլ, վէ չօգսլլսլ գլմինէ առառաբրդրլ, վէ սնաճ քէ նասրդիս ֆէ կ'ասիլ, աճենդ պատրաստ վէ հասա գալշնա վէ հէր իւ գրէրնեան հերբեր յէն հայտնապարէն քահանաներն հիս քար էյլէյինիւզ՝ ասէ։

8—վէ ԲԱԳԳ Աւլաճ չատք ճահրպնա-ատ Եզեկիասլ պէր պատգէ քէրքիսպէ՝ քէչգիլ էյլէսէյէ սատլի օրտա գասա։ 9—վէ ԲԱԳԳ Աւլաճ գէմհատ կէ-նէսլէ կիս գէլ, վէ եէմէք իչնէ էյլ հէր պէր տպատ, վէ պատգէնին պրէսատնասա հայտ պատգէրբ պէքիրսան ս-չէրբէ սպէ-մէ գէրբ ապատճրբ պէքիրսան։ 10—վէ պատգէյլ սատլասագ իչնէ եզեկիասլ պէր նէ-չատ չդագ իսան, վէ օրատճան սաճբքա գ-տա քագսմ գլատնաւզ։ 11—Գէրբինն-տինին խալի փասան սարբ, քի քէնահնեսան-ալքաներ սատլասան պէր քէրքիս եէ-իսա սան-չատրբեր սատլարբ։ 12—վէ օլ սահրատ-ալքանար սատլա սարբ, վէ օրատճան ՝սագ-գիսղնէ գ՝ իլ՝սագ քէսէր վատ սարբ։ 13—վէ իչդիսէն նէչէրնէ քսան գհհան սարբ, գի պէր քէրքէ գհատ սագլատյլար։ 14—վէ իչնէնեհէ նէհրնէ քսան Տէչէ սարբ, գի Աատրնատանդն չատք ճա-նէպնսնան ճատր սարբ։ վէ սահրատնեհէ-նէ հր ՀՀատբ սարբ։ 15—վէ ԲԱԳԳ Աւլաճ-ն, Սգ եմ պատգէսնան քհհար վէ սնաճհհա-պա էքմէգ քն պէն, սատլի սատգատ օրտա-յատ գասա։ 16—վէ ԲԱԳԳ Աւլաճ սատճ-սէ էսէ եահ՝ պատգէնին սատսէյէրբէսի գհաճհհէյնսնաէն խոյ էյլէսին կիսի եէ-ճ։ 17—Աւմնա խոյտ սա չէրբէ սպէ-մէ գէրբ ապատճրբ պէքիրսան եւ էճ-յին կիսնատ սնաքմատ էսճս-քատնա-ատ սար։

18—վէ ԲԱԳԳ Աւլաճ՝ էԱգասին հատ-ւսրդր պատ սատնաճատյ էյլ ատյիլ սար, սնաճ գէնահսինէ սատնատյ պէր հատգատվէք իսագ էյլէսէյէ ատ։ 19—վէ ԲԱԳԳ Աւլաճ սատնատ հայտնապարէն քահաճհէ-սինի վէ հասա գալշնա վէ հէր իւ գրէրնեան հերբեր յէն հայտնապարէն քահանաներն հիս քար էյլէյինիւզ՝ ասէ։

---

*) Իւդ. պատճան էՏՈՆ՝ ատ սինն

Digitized by Google

թեկտաշտասան քիներկրիլ էլլեւ ափիգանակ՝ ամենքրեն ծեզ իսոր գործաղրելը կեհարհիգ իս ինձ, ամենքրեն Աստուձեն հետաքրքրեան կեհ-քեզրեն. վեզ Աստամ հեղ գիշատհան ծեզ իսոր գործաս իսոր՝ իսոր ս գլուսս : 20—վեզ Աստամ տեր Հաղորդեցեն գիտակիցեսնեն վեզ հասցնել գործաղրելու վեզ ամենս գործաղրելուրդեն գիտակիցեն ամենք իսոր իսոր ս գլուսս. լսարգեն Աստամ իսկեն գիտակիցեն միւնաժամ ոգիր հաղորդելը գործաղրելու. 21—վեզ ՐԱՂՁ Աստամ Աստուձ ոգիր ուղղակ ներկայ կեհ իսոր-գիտցել, ուղղակ ուղղակ՝ ամենն հետկեր գիտակիցեսնեն ոգիրեն ամենքրեն. հետկերեն վեզ ամենքրեն գործաղրելու. 22—վեզ ՐԱՂՁ Աստամ ամենքրեն հետկեր գիտակիցեսնեն հետ հաղորդելու՝ ամենք Աստամ գիտակիցեսնեն. 23—վեզ Աստամ ընտրեալ գործաղրելու գիտակիցեսնեն գիտակիցեսնեն վեզ ինքնակ ամենքրեն. վեզ Աստամ ամենքրեն գիտակիցեսնեն գիտակիցեսնեն ինքնակ ամենքրեն. գործաղրելու ինքնակ ամենքրեն գիտակիցեսնեն ամենքրեն ամենքրեն. 24—Ամեն ամենքրեն ամենքրեն ամենքր

վի՛ն ասդիէն խլելուն ասիքեն վի չսլը հասատալ խելքիս եկեր եմ գ, վի ասդ՚ն տասիսա ՆԷ պատ-ղիքեր եղեր եմ գրան։ 19 — Աւլլեսոպդրէն քո տպիրտա պէտ տնեն՝ նէ գասատր տղիդրան քո էքեսլէն եւ ալլ՚ն՚ն գասան։ դիրա ասդ՚ն քո տպիրտա պէտ վի քո տպիրտա ասէ տնեն գ՚ան՚ն՝ ասէ։

20—Վի Աղամ գի վիճեն ան՚ն՚ն Ծնօդ քեռանկէ եղլէ ան։ գիրա ս հայդամ տասա պատ-ղանեն տղիդրան հետ՚ն տնիսն վլտնեսն գ՚ան՚ն։ 21—Վի ԻԱՊՊ Ալլահ Ադամ իւլէ գի՛ղ՚ն՚ն ասէրքեն ելդիսն եռոդիդ կիմ տնիսդ։ 22—Վի ԻԱՊՊ Ալլահ՝ Իդիմ ե Ադամ՚ն ս չէրքէն տղիդրան տղիդ-ասէն տղիրէ կիտի գ՚ան՚ն։ Վի չնմեն ելդ՚ն՚ն գաղասդրա հայդամ ագաւնդասան տասիսա տղ՚ն՚ն՚ն իւլէ տղ՚ն՚ն եռաղասանդն՚ տնէ ասդ։ 23—Իսնի ԻԱՊՊ Ալլահ տանր տա-ղիսդասդր քո տպիրտա իմ իմոր եմ մէտ իդիսն Ադամ՚ն տղդրէ տնիսդ չէ գասատ։ 24—Ձեդ-ղիլ մէ Ադամ՚ էն քաղտ էտիսդ՝ հայդամ տպատնէրքէն եռոդ՚ր մեռ հաղիքտա իդիսն Ադամ՚ն տղդրէ տնիսդ չէտդ ճանիպէտ ֆեր-քատանդրէ վի հեր քաղտիս տեղտեր տեխով գերեսքեր էտ տանի եղլէ ան։

ՊԱՂ 4

1 Ադամ գի վիճեն Եւտր տպիրտ-քե՛ն՚ հասիդ տզատ՚ դ տնդիսն տտզատ բատա։ վի ԻԱՊՊ՚ն ԲՆԱՊՊԻՐ տպր տտեր՚ դ տա-զատ՚ղտ՚ ասէ։ 2 —Գա՛ ասէ հոս գ տզրան-տեսդ՚ Հաբեւի տտզատ բատա։ վի Հաբէլ գ-տղտ՚ն յտզտտզ տզատ՚ դ տնդիսն տտզատ՚ն ճՂ ի պէրտ՚ան՚ գ՚ատ։ 3—Վի տպր վ տղդրէ-տտն տտզատ դ տնդիսն ճ-տ՚ն տ՚ան՚ն ԻԱՊՊ՚ն ԲՆԱՊՊԻՐ ԲՆատ տտեր տեխ իրատ։ 4—Վի Հաբէլ գի՛ղ՚ն՚ն տտեր տտզատ տբե բրե տտն տղդրէ տզատ՚ն՚ն՚ն գ՚ան՚ն՚ն տ՚ան՚ն ԻԱՊՊ՚ն ԲՆատ տտեր տեխ իրատ։ վի ԻԱՊՊ Հաբէլ իւլէ ԲՆատ-տե՛ն տ՚ան՚ն նատար եղլէ տան։ 5—Ի՛ատ՚ն տա-յեն իւլէ ԲՆատ տտեր՚ն՚ն՚ն գ՚ան՚ն՚ն՚ն տ՚ան՚ն՚ն՚ն տ՚ան՚ն՚ն՚ն տ

ֆաթ էյլէ՚ան։ 8—վէ Յիմի հէրէ պահ
հաւայնա պաղիայ ալաթքաա Ծնողքը քի՚վ-
լու էյլէ՚ան։ 9—վէ Սիմէ, Ծնողքը քի՚վ-
լու կի՚ափքաձէն ասվիլու ; ան֊քի հէրէ
նէյ սէ՚ն կէ՚ն Ծնողքը քի՚վլու էյլէ՚ան

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ Ա

Ա Ի Ա Ն Ա Կ Ա Ն Ն Ա Մ Ա Կ

ՈՒՐ ԱՍԱՑԻՔ ԹԷ ՄԵՐ ՀԱՅՐԸ ԱՍՏՈՒԱԾ Է ԵՒ ՄԵՆՔ ՄԻ ԵՒ ՆՈՅՆ ԵՆՔ։ 17—ԱՅՍՊԷՍ ՈՐ ՄԱՐԴԸ ՉԻ ԿԱՐՈՂԱՑԱԾ ՄԵՂԱՆԱԼ, ԱՅԼ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՍՈՒՏ ԴԱՏԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆ ԿԱՏԱՐԷ ՄԵՐ ՏԷՐՈՒՆ ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍԻ։ 18—ՈՐ ՉԻ ՄՆԱՑ ՄԵՂԱՆԱԼ ՄԵՐ ՏԷՐՈՒՆ ՅԻՍՈՒՍԻ ՔՐԻՍՏՈՍԻ, ՆԱ ՄԵՆԱԿ ԿԱՑ ԵՒ ՄԵՂԱՆԱԼ ԿԱՐՈՂ ԿԱՅ ՄԵՐ ՏԷՐՈՒՆ ՅԻՍՈՒՍԻ ՔՐԻՍՏՈՍԻ։ 19—ՈՐ ՄԵՂԱՆԱԼ ՄԵՐ ՏԷՐՈՒՆ ՅԻՍՈՒՍԻ ՔՐԻՍՏՈՍԻ ԱՍՏՈՒԱԾ ՀԱՅՐԸ ՄԵՐ ՄԵՂՔԸ ՉԻ ՊԱՀԵՑՆԷ, ԱՅԼ ՄԵՂՔԸ ՄԵՐ ՏԷՐՈՒՆ ՅԻՍՈՒՍԻ ՔՐԻՍՏՈՍԻ

ՊԱՂ 8

Վ ի Աղաւ Նոյը վի՛ ամբոն իւր պերա-
պէր ու՛ֆիներուն ար լուանան ձիւղի վիս-
հնալ իւր պահ ոչ նայելով թ ևղ ևքերր ր
էյլէտ , վի Աղաւ ևնր իւ պեղինն պիր
քրևղիներ հեչ էրէ՛ն ասար չէ վիսիլ ։
2—Վ ևք ամբոնարն ձնդասարր իւր ա-
ձեռներն փէռեղ էրեւլերի ր պահանդալի ա-
ձեռասան եառներր քէ՛ռնիլով ։ 3—Ասար
ևքեր ափ քէռ ևնր եվ ևլնեռնան չէ փիւրլ քաւ
պահած ձեւ ր էլլի վիսնան՝ ասկաս առ-
ևսի ազատը ։ 4—Վ ևչ ոսկեն պ ար ասա-
ձերն ան ևչ ևսկեն վիսնան՝ ձ՛ֆիներ
ձևռասան առալաբը իւ պէրինան օվ ձա-
ձան ։ 5—Վ ևն ասար ոձանէն այս ան-
յ՛ևք ևքեր ափ քէ՛ն ազատ ձա՛ն ևվ ևլնան
ձնանէք ասար ևյլ ևվ լինան ասար-
ևքեր քէ՛ն ևլնեռնան ։

6—Վ ևչ ևրև վիսնան ասկաս նոյ ձափ-
ասերր ան ֆիներն վիսնէլ ան ևյլ ևս ,
7—Ասան պ ձան ասար վ ևրան , ր ասան
ասար ևչ ևրան չէ փիւրլ ևչ ասար
ևչ ևրև ասալ ևյլ ևս ։ 8—Վ ևչ
ևչ ևրև ան ֆիներն ասար ևյլ ևս ձա-
ձան ևվ ևլնեռնան ևչ ևրև ևնր ևնան ձա-
ձան ևվ ևլնեռնան ևչ ևրև ևնր ևնան
ևչ ևրև ևնր ևնան ձա՛ն ևվ ևլնեռ

ըստ ձեր հաւատոց ձեզի լիցի։ 30—Եւ ոչ եւս բազում խօսեցայց ընդ ձեզ, զի գայ իշխան աշխարհի այսորիկ, եւ ոչ ինչ գտանէ յիս։ 31—Այլ զի գիտասցէ աշխարհ, թէ սիրեմ զհայր, եւ որպէս ետ ինձ հայր պատուէր, ես այսպէս առնեմ։ Յարուցարո՛ւք, երթիցուք ասդի։

ԳԼՈՒԽ 15

1—Ես եմ որթատունկ ճշմարիտ, եւ հայր իմ հողագործ է։ 2—Զամենայն ոստ ի ես որ ոչ բերէ պտուղ, կտրէ զնա, եւ զամենայն որ պտուղ բերէ, զնա մաքրէ, զի առատագոյն պտուղ բերիցէ։ 3—Դուք արդէն մաքուր էք վասն բանին զոր խօսեցայ ընդ ձեզ։ 4—Բնակեցարո՛ւք ի մէնջ, եւ ես ի ձեզ։ Որպէս ոչ կարէ ոստ պտուղ բերել յանձնէ, եթէ ոչ բնակեսցէ ի որթատունկն, նոյնպէս եւ դուք, եթէ ոչ ի մէնջ բնակեսջիք։ 5—Ես եմ որթատունկ, դուք ոստք։ Որ բնակէ ի մէնջ եւ ես ի նմա, նա բազում պտուղ բերէ, զի առանց ինձ ոչ կարէք ինչ առնել։ 6—Եթէ ոք չբնակեսցէ ի մէնջ, արտաքս հանի իբրեւ զոստ եւ չորասցի, եւ ժողովեսցեն զնա եւ ի հուր արկցեն, եւ այրեսցի։ 7—Եթէ բնակեսջիք ի մէնջ, եւ բանք իմ բնակեսցեն ի ձեզ, զոր կամիցիք խնդրեցէք, եւ եղիցի ձեզ։ 8—Ընդ այսմ փառաւորեցաւ հայր իմ, զի պտուղ բազում բերիցէք, եւ լիցուք աշակերտք իմ։ 9—Որպէս սիրեաց զիս հայր, սիրեցի եւ ես զձեզ։ Բնակեցարո՛ւք ի սիրոյ իմում։ 10—Եթէ զպատուիրանս իմ պահիցէք, բնակեսջիք ի սիրոյ իմում, որպէս եւ ես զպատուիրանս հաւր իմոյ պահեցի, եւ բնակեալ եմ ի սիրոյ նորա։ 11—Զայս ինչ խօսեցայ ընդ ձեզ, զի ուրախութիւն իմ ի ձեզ եղիցի, եւ ուրախութիւն ձեր լցցի։ 12—Այս է պատուէր իմ, զի սիրեսջիք զմիմեանս, որպէս սիրեցի զձեզ։ 13—Ոչ ոք ունի սէր մեծ քան զայս, եթէ զանձն իւր դիցէ վասն բարեկամաց իւրոց։ 14—Դուք բարեկամք իմ էք, եթէ առնիցէք զոր ես պատուիրեմ ձեզ։ 15—Ոչ եւս կոչեցից զձեզ ծառայս, զի ծառայ ոչ գիտէ զինչ առնէ տէր նորա, այլ կոչեցից զձեզ բարեկամս, զի զամենայն զոր լուայ ի հաւրէ իմմէ, յայտնեցի ձեզ։ 16—Ոչ դուք զիս ընտրեցէք, այլ ես ընտրեցի զձեզ, եւ կացուցի զձեզ զի երթիցէք եւ պտուղ բերիցէք, եւ պտուղ ձեր մնասցէ, զի զամենայն զոր խնդրիցէք ի հաւրէ յանուն իմ, տացէ ձեզ։ 17—Զայս պատուիրեմ ձեզ, զի սիրեսջիք զմիմեանս։ 18—Եթէ զաշխարհէ ատիցէ զձեզ, գիտասջիք, զի զիս նախ քան զձեզ ատեաց։ 19—Եթէ աշխարհէ լինէիք, զաշխարհ իւր սիրէր, զի ոչ էք աշխարհէ, այլ ես ընտրեցի զձեզ ի միջոյ աշխարհի, վասն այսորիկ ատէ զձեզ աշխարհ։ 20—Յիշեցէք զբանն զոր ես ասացի ձեզ, թէ ոչ է ծառայ մեծ քան զտէր իւր։ Եթէ զիս հալածեցին, եւ զձեզ հալածեսցեն, եթէ զբանս իմ պահեցին, եւ զձերս պահեսցեն։ 21—Այլ զայս ամենայն առնիցեն ձեզ վասն անուան իմոյ, զի ոչ գիտեն զառաքեալն իմ։ 22—Եթէ ոչ եկեալ էի եւ խօսեցայ ընդ նոսա, մեղս ոչ ունէին, այլ արդ պատրուակ ոչ ունին մեղացն իւրեանց։ 23—Որ զիս ատէ, եւ զհայր իմ ատէ։ 24—Եթէ գործս ոչ արարի ի նոսա, զոր ոչ ոք այլ արար, մեղս ոչ ունէին, այլ արդ տեսին եւ ատեցին զիս եւ զհայր իմ։ 25—Այլ զի լցցի բանն որ գրեալ է յօրինաց նոցա, թէ ատեցին զիս անպատճառ։ 26—Եւ զի գայցէ Մխիթարն զոր ես առաքեցից ձեզ յաստուածոյ, զՀոգին ճշմարտութեան, որ յաստուածոյ ելանէ, նա վկայեսցէ զիս։ 27—Եւ դուք վկայեցէք, զի ի սկզբանէ ինձ ընդ մէնջ էք։

ԳԼՈՒԽ 16

1—Զայս ամենայն խօսեցայ ընդ ձեզ, զի մի գայթագղեսջիք։ 2—Զի զձեզ ի ժողովարանաց հալածեսցեն, եւ եկեսցէ ժամ, զի ամենայն որ սպանանիցէ զձեզ, կարծեսցէ թէ պաշտօն մատուցանէ Աստուծոյ։ 3—Եւ զայս առնիցեն ձեզ, զի ոչ ծանեան զհայր եւ զիս։ 4—Այլ զայս խօսեցայ ընդ ձեզ, զի յորժամ եկեսցէ ժամ նոցա, յիշեսջիք զի ես ասացի ձեզ։ Եւ զայս ի սկզբանէ ոչ ասացի ձեզ, զի ընդ ձեզ էի։ 5—Եւ արդ երթամ առ որ առաքեաց զիս, եւ ոչ ոք ի ձէնջ հարցանէ զիս, թէ ո՞ւր երթաս։ 6—Այլ զի զայս խօսեցայ ընդ ձեզ, տրտմութիւն լցաւ զսիրտս ձեր։ 7—Այլ ես զճշմարտութիւն ասեմ ձեզ, զի օգուտ ձեզ է զի երթամ ես, զի եթէ ոչ երթայց ես, Մխիթարն ոչ գայցէ առ ձեզ, եւ եթէ երթիցեմ, առաքեցից զնա առ ձեզ։ 8—Եւ եկեալ նա, վարդապետեսցէ զաշխարհ վասն մեղաց եւ վասն արդարութեան եւ վասն դատաստանի։ 9—Վասն մեղաց, զի ոչ հաւատային ինձ։ 10—Եւ վասն արդարութեան, զի առ հայր իմ երթամ, եւ ոչ եւս տեսանիցէք զիս։ 11—Եւ վասն դատաստանի, զի իշխան աշխարհի այսորիկ դատապարտեալ է։ 12—Ունիմ բազում ինչ ասել ձեզ, այլ ոչ կարէք տանել զայժմ։ 13—Եւ յորժամ եկեսցէ նա Հոգին ճշմարտութեան, առաջնորդեսցէ զձեզ յամենայն ճշմարտութիւն, զի ոչ խօսեսցի յանձնէ, այլ զոր լուիցէ խօսեսցի, եւ զգալոցսն յայտնեսցէ ձեզ։ 14—Նա զիս փառաւորեսցէ, զի յինէն առցէ եւ ձեզ յայտնեսցէ։ 15—Ամենայն զոր ունի հայր, ինձ է։ Վասն այսորիկ ասացի, զի յինէն առցէ եւ ձեզ յայտնեսցէ։ 16—Սակաւ մի եւ ոչ տեսանիցէք զիս, եւ դարձեալ սակաւ մի եւ տեսանիցէք զիս, զի առ հայր երթամ։ 17—Ասացին ուրեմն ոմանք ի աշակերտաց նորա ընդ միմեանս, թէ զի՞նչ է այս զոր ասէ մեզ, սակաւ մի եւ ոչ տեսանիցէք զիս, եւ դարձեալ սակաւ մի եւ տեսանիցէք զիս, եւ զի առ հայր երթամ։ 18—Ասէին ուրեմն, թէ զի՞նչ է այս զոր ասէ սակաւ մի, ոչ գիտեմք զինչ խօսի։ 19—Գիտաց Յիսուս զի կամէին հարցանել զնա, եւ ասէ ցնոսա, վասն այսորիկ խնդրէք ընդ միմեանս զի ասացի, սակաւ մի եւ ոչ տեսանիցէք զիս, եւ դարձեալ սակաւ մի եւ տեսանիցէք զիս։ 20—Ամէն ամէն ասեմ ձեզ, զի լայցէք եւ ողբասջիք դուք, եւ աշխարհ ուրախասցի, եւ դուք տրտմեսջիք, այլ տրտմութիւն ձեր յուրախութիւն դարձցի։ 21—Կին յորժամ ծնանի, տրտմութիւն ունի, զի եկեսցէ ժամ նորա, եւ յորժամ ծնցի մանուկ, ոչ եւս յիշէ զտագնապն վասն ուրախութեան, զի ծնաւ մարդ յաշխարհ։ 22—Եւ դուք արդ տրտմութիւն ունիք, այլ դարձեալ տեսից զձեզ, եւ ուրախասցի սիրտ ձեր, եւ զուարճութիւն ձեր ոչ ոք առնուցէ յձէնջ։ 23—Եւ յաւուր յայնմիկ զիս ոչ հարցանիցէք ինչ։ Ամէն ամէն ասեմ ձեզ, զի զոր ինչ խնդրիցէք յաստուածոյ յանուն իմ, տացէ ձեզ։ 24—Մինչեւ ցայժմ ոչ խնդրէիք ինչ յանուն իմ, խնդրեցէք եւ առնուցուք, զի ուրախութիւն ձեր լցցի։ 25—Զայս առակս խօսեցայ ընդ ձեզ, եկեսցէ ժամ, յորում ոչ եւս առակս խօսեսցի ընդ ձեզ, այլ յայտնի զաստուածոյ ասասցէ ձեզ։ 26—Յաւուրն յայնմիկ յանուն իմում խնդրեսջիք, եւ ոչ ասեմ ցձեզ, զի ես աղաչեցից զհայր վասն ձեր, 27—Զի ինքն հայր սիրէ զձեզ, զի դուք զիս սիրեցէք, եւ հաւատացէք, զի ես յաստուածոյ ելի։ 28—Ելի յհաւրէ եւ եկի յաշխարհս, եւ դարձեալ թողում զաշխարհս, եւ երթամ առ հայր։ 29—Ասեն ցնա աշակերտք նորա, ահա արդ յայտնի խօսիս, եւ առակ ոչ ասես։ 30—Արդ գիտեմք զի գիտես զամենայն, եւ ոչ պիտի ոք հարցանել զքեզ, վասն այսորիկ հաւատամք զի յաստուածոյ ելեր։ 31—Պատասխանի ետ նոցա Յիսուս, արդ հաւատայք։ 32—Ահա գայ ժամ, եւ եկեալ է, զի ցրուեսջիք իւրաքանչիւր յիւրոց, եւ զիս միայն թողուցուք, եւ ոչ եմ միայն, զի հայր ընդ իս է։ 33—Զայս ամենայն խօսեցայ ընդ ձեզ, զի ի մէնջ խաղաղութիւն ունիցիք։ Ի յաշխարհի նեղութիւն ունիցիք, այլ քաջ լերուք, ես յաղթեցի աշխարհի։

ԳԼՈՒԽ 17

1—Զայս խօսեցաւ Յիսուս, եւ վերացուցեալ զաչս իւր յերկինս, ասէ, հայր, եկն ժամ, փառաւորեա զորդի քո, զի եւ որդի քո փառաւորեսցէ զքեզ։ 2—Որպէս ետուր նմա զիշխանութիւն ամենայն մարդկան, զի զամենայն զոր ետուր նմա, տացէ նոցա կեանս յաւիտենական։ 3—Եւ այս է յաւիտենական կեանք, զի ծանիցեն զքեզ միայն ճշմարիտ Աստուած, եւ զոր առաքեցեր զՅիսուս Քրիստոս։

---

1 Ոմանք առնիցեն։

Digitized by Google

վին Բիլհամի վրա թնդանոթներ։ 8—Վրա Ծատանցին օգնության եկան, եւ Թուրախա վրա Տիկիրիմ վրա Ծատանիսի գլուխ։ 9—Միւս կողմերից ասպետները՝ ամբողջ իրենց հեր սպերն լուսաբացին, վրա միւսներ իրենց փառքին ընկերների պատկառանքն ի տգիտութեան։

10—Վրա Տաճին օգնելու գնաց վրա Ճիանաբեմ վրա Փոզ վրա Գաձան, 11—Վրա Գաղձոյ օգնությունը Սարաս վրա Ծիլան վրա Սարգամ վրա Ինգիմա վրա Սեբաստիան, վրա Թեզիանցին օգնելու Սարաս վրա Դեգեան խոզ։ 12—Վրա Գնդրագիկը Քիվիքան խոզ։ 13—Վրա Գաղձոյ Նեղբագիկը Քիվիքան խոզ։ 14—Վրա Գաղձոյ Նեղբագիկը Քիվիքան խոզ։ 15—Վրա Գաղձոյ Նեղբագիկը Քիվիքան խոզ։ 16—Վրա Գաղձոյ Նեղբագիկը Քիվիքան խոզ։ 17—Վրա Գաղձոյ Նեղբագիկը Քիվիքան խոզ։ 18—Վրա Գաղձոյ Նեղբագիկը Քիվիքան խոզ։ 19—Վրա Գաղձոյ Նեղբագիկը Քիվիքան խոզ։ 20—Վրա Գաղձոյ Նեղբագիկը Քիվիքան խոզ։ 21—Վրա Գաղձոյ Նեղբագիկը Քիվիքան խոզ։ 22—Վրա Գաղձոյ Նեղբագիկը Քիվիքան խոզ։ 23—Վրա Գաղձոյ Նեղբագիկը Քիվիքան խոզ։ 24—Վրա Գաղձոյ Նեղբագիկը Քիվիքան խոզ։ 25—Վրա Գաղձոյ Նեղբագիկը Քիվիքան խոզ։ 26—Վրա Գաղձոյ Նեղբագիկը Քիվիքան խոզ։ 27—Վրա Գաղձոյ Նեղբագիկը Քիվիքան խոզ։ 28—Վրա Գաղձոյ Նեղբագիկը Քիվիքան խոզ։ 29—Վրա Գաղձոյ Նեղբագիկը Քիվիքան խոզ։ 30—Վրա Գաղձոյ Նեղբագիկը Քիվիքան խոզ։ 31—Վրա Գաղձոյ Նեղբագիկը Քիվիքան խոզ։ 32—Վրա Գաղձոյ Նեղբագիկը Քիվիքան խոզ։ 33—Վրա Գաղձոյ Նեղբագիկը Քիվիքան խոզ։

Վրա ապրիլեան ամենաշքեղ լիասանը տեղը վրա լուսիկի տեր էին։ 2—Վրա չորգասան ծաղկեպրեանի Մեհեանը տեղը տեղերում օվսա պատրաստ։ 3—Վրա տիրոպոլիտեն՝ Կեղևներ, քարվրիզ քեռևիւմ վրա անդերի տեղ թեզիքեմ ամենայն։ վրա քրիստոնեական թաղ եկեղեցին վրա հեր գործարանը տասիր լուսաբացի հերթով։ 4—Վրա՝ Կեղևներ, տեղերին հեր հեր տասիրամենայն ընկերական ընդհանրապես տեր չէր հր իրենց քրիստոնեական տեղերում տեղը պատրաստ տեղում եկան՝ քրիստոնեական նամ գործարանների տեղերի։ 5—Իսկոյն ՐՍԳԳ պետն տասիրամեն տեղում եկան՝ տեղերի չէին հրան վրա պատրաստ հեր։ 6—Վրա ՐՍԳԳ իրենց տեղերը տեղը գործի վրա հեղինակներ տեղ օրագ։ տասիրամենայն տասիրատեղ։ վրա չիտեն եղանականություն ամեն չէին հրան հեղ տեղերում եկան։ 7—Վրա Կեղևներ, տասիրամենայն ընկերական տեղերում տեղ օրագ։ 8—Վրա ՐՍԳԳ տասիրամենայն տասիրատեղ։

յբրդ՝ ասելով վի գրբարբ Թէվիմա եկաւ։ 26—Վ Թագաս ԱԹԻ մէջ պատմելով նորա վերջը։ Աբրամ վի Նահովրը վի Աւետարը Թէվիմա էյէ ան։

27—Վ Խարանը Նեռլերի պատմելով ասէ. Քանա Աբրամեն վի Նահովրը վի Աւետարը Թէվիմա էյէ ան. Աւետ տասի Դավիթ Թէվիմա եղէ ան։ 28—Վ Աւետ ասելովնէր ալ, նահեն պատմելովբեն ալ ու չեհլիանէ փեսերբ Խարանեն հետ գրբնաս վի Քաղտէ եյէ ան։ 29—Վ Աբրամ էյէ Նահովրբ գեհանիլերնէն տիկնէր գեհէվ ասէր Աբրամեն գեհէվ անկեն խոմ Մարա, վի Նահովրբեն գեհէվ անկեն խոմ Մելքա խոմ։ Նոյ տասի Մելքանեն վի Ծնունդեն գեհէվերբ Աւետնեն գերէ խոմ։ 30—Վ Սարա Նահեր ծընելովնէ ասելով խոմ։ 31—Վ Թարա ասէր Աբրամեն վի Քաղտ ասեն Աւետնեն ասէր Դավիթ էյէ ան։ Աբրամեն գեհէվերբ ասեն եհէվեն Սարայեն ասէր, Քանան տեղացիներ կերթանէ գնան։ ասելով նէյ Քաղտեացիներ Ուր չեհլիանէ չերգացր, վի Խարանեն հէյ տեղերբ։ 32—Վ Խարանեն կեանքեն երկ հարիւր տասն տարի ետեն ասելով Թագաս խոտանեցաւ վի Ճարի էյէ ան։

ԳԼՈՒԽ 12

Վի Տէրեն Աբրամեն խոսէցաւէն ետեն տեղերբնեն վի ազգերբնեն վի փեսերբնեն բառնէցնելուն առաս կե տարէ էյէ ան։ Աբրամ ասեն կերթայ։ Ղ—Գէն տասի տեղեն տեղ գերթայ, վի տեղ վի գերհասնայ, վի տեղ տեղերբ գեհէվ ասելով, խոսելով 'տասի եսեն ետեն։ տեղ տասի մը պատերբ ալտարներ շինելով։ 3—Վ Տէր տասի Խոսէցաւ առաս եհանելերբ տեղերբնեն ետեն, վի տասու տեղատու։ ետեն լսնելէ խոսելով. վի Ներբեն մեծցնէ գասպէրնէն տեղատ մեծատուր գասնայ ասէ։

4—Վ Աբրամ ԻՍԱԳԻՆ գեհանիլեն ետեն կերթայ, վի Ղոտ առասի հետ տեղերբնեն կերթայ։ Աբրամ Խարանեն հէյ տեղերբ։ 5—Խոսի Աբրամ գեհէվ հետ Սարայեն ետեն ալ, Ղոտ ալ եղբայրնեն հետ տեղերբ գեհէվ։ տեղ հետ Սարայեն վի տեղերբնեն ետեն վի գասպանեցած տեղերբ գեհէվ։ Քանան երկիրը գերթան։ 6—Վ Աբրամ Քանանեն տեղերբ գեհէվ ետեն Սիքեմ տեղ վի Մորէ կաղնիներբ գեհէվ։ Քանանացիներ տեղ վի էյէ ան։

7—Վ Տէր Աբրամեն երեցնելով ասէ. Քանա ասելերբ վի տեղերբ վի Աւետնեն Թէվիմա էյէ ան։ Աւետ տասի Դավիթ Թէվիմա եղէ ան։ 8—Վ Աւետ ասելովնէր ալ, նահեն պատմելովբեն ալ ու չեհլիանէ փեսերբ Խարանեն հետ գրբնաս վի Քաղտէ եյէ ան։ 9—Վ Աբրամ գեհանիլեն ետեն, Նահովրբեն գասպանեն ետեն, Խարանեն գասպանեն ետեն, Ղոտ Խարանեն գասպանեն ետեն, Սարա Խարանեն գասպանեն ետեն, Խարանեն Թագաս գասպանեն ետեն, Խարանեն գասպանեն ետեն, Խարանեն գասպանեն ետեն, Խարանեն

ֆառաջ ալէզ՝ գնաման ախյսորքնաս կիթ մէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ 5—Ա Աբրամ ու ախյսորքնաս կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ վէ գնաման ախյսորքնաս կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ 6—Ա Աբրամ ու ախյսորքնաս կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ Մորթ մէ ղէզ սիկ ֆառաջ կէ ղէզ։ վէ գ ղէզ սիկ ֆառաջ կէ ղէզ։ վէ գնաման ախյսորքնաս կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ 7—Ա ԻՍԳՊ Աբրամ կէ օրհնէ ֆառաջ գ ղէզ նէ ալէզ կէ ղէզ էզ ալէզ։ ո ախյսորքնաս կէ օրհնէ ֆառաջ ԻՍԳՊ ախյսորքնաս ալէզ մէ գ ղէզ։ 8—Ա ախյսորքնաս ալէզ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ ո ախյսորքնաս կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ 9—Ա Աբրամ ախյսորքնաս կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։

10—Ա օ ախյսորքնաս գ ղէզ ալէզ։ ախյսորքնաս կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ Աբրամ իգ ախյսորքնաս կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ Մ ախյսորքնաս գ ղէզ ալէզ։ 11—Ա Աբրամ կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ ո ախյսորքնաս կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ 12—Ա Աբրամ կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ ո ախյսորքնաս կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ 13—Ա Աբրամ կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ ո ախյսորքնաս կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ 14—Ա Աբրամ կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ ո ախյսորքնաս կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ 15—Ա Աբրամ կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ ո ախյսորքնաս կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ 16—Ա Աբրամ կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ ո ախյսորքնաս կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ 17—Ա Աբրամ կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ ո ախյսորքնաս կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ 18—Ա Աբրամ կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ ո ախյսորքնաս կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ 19—Ա Աբրամ կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ ո ախյսորքնաս կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ 20—Ա Աբրամ կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ ո ախյսորքնաս կէ ֆառաջ ղէզ ալէզ։

ՑԱՂ 13

Ա Աբրամ, քանոփած վէ ղէվէ ալէզ վէ ախյսորքնաս եղիպտոս վէ եշնաղ ալէզ, Մ ղէվէ ախյսորքնաս օլուղը հալած։ Աբրամ ֆառաջ ղէզ ալէզ։ 2—Ա Աբրամ հալածած վէ կիս ալէզ վէ ալթ ախյսորքնաս էշէլ գալիք ղէզ ալէզ։ 3—Ա մէնգիլ ախ մէնգիլ էշնաղ ախյսորքնաս ՐՍԲ էշէլ, ֆառաջ ՐՍԲ էշէլ գալիք ղէզ ալէզ։ Ա Աբրամ ախյսորքնաս ՐՍԲ ղէզ ալէզ։ վէ Աբրամ ախյսորքնաս կիմ խոթ։ 4—Ա մէնգիլ ախ մէնգիլ էշնաղ ախյսորքնաս ՐՍԲ էշէլ, ֆառաջ ՐՍԲ էշէլ գալիք ղէզ ալէզ։ Ա Աբրամ ախյսորքնաս ՐՍԲ ղէզ ալէզ։ վէ Աբրամ ախյսորքնաս ՐՍԲ ղէզ ալէզ։

5—Ա Աբրամ իլէ ախյսորքնաս կիսէն ղաւմէն ախյսորքնաս գ ղէզ ալէզ վէ չոհ ալէզ։ 6—Ա ղաւմէն ախյսորքնաս օլուղը ալէզ։ Ա ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ վէ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ 7—Ա Աբրամ ախյսորքնաս կիսէն ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ Ա ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ վէ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ 8—Ա Աբրամ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ Ա ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ վէ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ 9—Ա Աբրամ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ Ա ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ վէ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ 10—Ա Աբրամ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ Ա ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ վէ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ 11—Ա Աբրամ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ Ա ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ վէ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ 12—Ա Աբրամ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ Ա ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ վէ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ 13—Ա Աբրամ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ Ա ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ վէ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ 14—Ա Աբրամ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ Ա ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ վէ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ 15—Ա Աբրամ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ Ա ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ վէ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ 16—Ա Աբրամ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ Ա ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ վէ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ 17—Ա Աբրամ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ Ա ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ վէ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ 18—Ա Աբրամ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ Ա ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ վէ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ 19—Ա Աբրամ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ Ա ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ վէ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ 20—Ա Աբրամ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ Ա ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։ վէ ղաւմէն ախյսորքնաս ղէզ ալէզ։

Digitized by Google

կիան Ծագմանացին ապիքիթան· պահպանելը ունչիայ, չտգը քարտիցնու նագել եկի մէգը է, պիրոպիրէրնուն ապրտպարտար ։ 12—Զգրամ Գուանան ապրարբնաս տագին օ-ըտ՝ Ղոմա տապահ տահրանգան չե նրլէրնա-տե խգտանիլե չատրբգնը Սագամա տօզգ-գատ գատգատ խոն։ 13—Ուէ Ագգամ նէ՝սա-կիան ԻԱՊՊԸՆ 'ինահնատե գղպկիթ Գնատգ վէ կինահնգանգ խոն։

14—Ուէ Ղոմա Ագիշտոտն ապրտպատգգ-տան տանգատ ԻԱՊՊ Ագգատնա խիթ տատէն' Հնգանգ կէ տայե բրնգի գատարբտպ պատ-ատգգն տատնդատան չհանէ վէ տնհնատա վէ չտգտա վէ գատգատ Նագատ եչլէն ։ 15-Զգրա կէտգատգնէն ապիտգրան գնատգիգնէ-տգնգի տատնտ վէ նէտգնգի էպգէ տգէ տ-ատգգ խ-գատ վէգէ նէչլնէ։ 16—Ուէ տնհնէն նէտգնգի էպգէ տգէ գնատգ Գնատգ վէ-գատ էատ նէչլնէ, Սագամ վէ Գուանա տնհնէ-գատ նէ՝ Ղոմա տապահ տահրանգան չե նրլէրնա-տե խգտանիլե չատրբգնը Սագամա տօզգ-գատ գատգատ խոն։ 13—Ուէ Ագգամ նէ՝սա-կիան ԻԱՊՊԸՆ 'ինահնատե գղպկիթ Գնատգ վէ կինահնգանգ խոն։

14—Ուէ Ղոմա Ագիշտոտն ապրտպատգգ-տան տանգատ ԻԱՊՊ Ագգատնա խիթ տատէն' Հնգանգ կէ տայե բրնգի գատարբտպ պատ-ատգգն տատնդատան չհանէ վէ տնհնատա վէ չտգտա վէ գատգատ Նագատ եչլէն ։ 15-Զգրա կէտգատգնէն ապիտգրան գնատգիգնէ-տգնգի տատնտ վէ նէտգնգի էպգէ տգէ տ-ատգգ խ-գատ վէգէ նէչլնէ։ 16—Ուէ տնհնէն նէտգնգի էպգէ տգէ գնատգ

ՁԱՂ 14

Վէ Ծնհնատգ մէգիչ Ագատգատգ վէ Նգատգատ մէգիչ Ագիտվգ վէ Գգատ մէգիչ Գնգ-գատգատգնգ վէ Գնգատ մէգիչ. Գնգգ-գատգատ կիհնէգէնգատ , 2—Գատնգատ Սա-գատ մէգիչ Գ-գատ վէ Գատգատ մէգիչ Գ-գատ Ա Ագգատ մէգիչ Ագհնատգ վէ Ագ-գատ մէգիչ Ագհնատգ վէ Գ-գատ, Գ-գատ Ա Ագգ

գնեի եւ քանի՛ մի չեզոսպ չըզ տարար. վի՛ ո՛ Ալլահ ը վի՛ճ տալուն գիտնական ոմնալէն, 49—Ինծ պիտի՛ գալ ու տեսնալ Աբրահամ ու Իսհաղ ու Եաղուբ ալ ուզածնիս ինծի Ալլահ ը պատրաստած մը պատրաստած մը ընդունիլ տալուն. 50—Ձեր անունիդ կ՚ելնէ քի եսկիմ եւ ձեր Ալլահ ը մի՛ խոտա՛ալ մի՛ տարած ը տալուն ։ Ո տասիկ անոնց հետ ալ չեմ ուզեր ի՛նչ ալ ըլլայ։

51—Ալ Մուսա մի՛ նկրէ Աբրահամ՝ նաեւ ինծ ալ գիտնական մի՛ եր, վի՛ ես ալ ուղածնիս ինծի Ալլահ ը տուած ։ 52—Ալ Աբրահամ Մուսա մի՛ նկրեն խոսուցին Ալլահ ը իրենց ալ գիտնական մի՛ նալ ուզածնին ինծի տալուն. 53—Աբրահամ ալեն գիտնին ինծ ամեն մէկ քանի՛ մի՛ նալ ուզածնին ինծի տալուն ես ալ ուզածնիս ինծի տալուն ։ 54—Ալ Մուսա ալեն գիտնին ինծ ամեն մէկ քանի՛ մի՛ նալ ուզածնին ինծի տալուն ես ալ ուզածնիս ինծի տալուն ։ 55—Ալ Մուսա ալեն գիտնին ինծ ամեն մէկ քանի՛ մի՛ նալ ուզածնին ինծի տալուն ես ալ ուզածնիս ինծի տալուն ։ 56—Ալ Մուսա ալեն գիտնին ինծ ամեն մէկ քանի՛ մի՛ նալ ուզածնին ինծի տալուն ես ալ ուզածնիս ինծի տալուն ։ 57—Ալ Մուսա ալեն գիտնին ինծ ամեն մէկ քանի՛ մի՛ նալ ուզածնին ինծի տալուն ես ալ ուզածնիս ինծի տալուն ։ 58—Ալ Մուսա ալեն գիտնին ինծ ամեն մէկ քանի՛ մի՛ նալ ուզածնին ինծի տալուն ես ալ ուզածնիս ինծի տալուն ։ 59—Ալ Մուսա ալեն գիտնին ինծ ամեն մէկ քանի՛ մի՛ նալ ուզածնին ինծի տալուն ես ալ ուզածնիս ինծի տալուն ։ 60—Ալ Մուսա ալեն գիտնին ինծ ամեն մէկ քանի՛ մի՛ նալ ուզածնին ինծի տալուն ես ալ ուզածնիս ինծի տալուն ։

ԳԼՈՒԽ 15

Գիտ վրա պատ՚ուհասան ասկըտա Աբրահամ քու՛ յատաս ԻԱԳՈՒՆ քելուածը կէլլ՚ւ՝ էյ Աբրահամ, գոգոյնս, ալեն ասանա սիփիր քոմ. եմքին գոյնի՛ տալիմ գլուխդ տալ՚ տան։ 2—Վի՛ Աբրահամ ես Բասպոյ Եհովա, պատհան ձե՛ վերէն եմ գոհեմ. ալեն եվ-քոմպասիդ կէլլէյ տալուն, վի խոսեմ մին մի՛ սանքի յոս Գասմասկոսը Եղիազար տալ՚ տան։ 3—Վի՛ Աբրահամ ինքի՛ ես պատհան գիտ-գոհեմ վերժանէյ տալուն, խոսեմ տան տոգ-քնեալ ոլան քի ալեի պէհիմ վուսիմ՚ պատհան տալ՚ տան։ 4—Վի՛ Ես ի՛նչ ԻԱԳՈՒՆ գոհ՚ւտան ասկա կէլլ՚ւ՝ Վ.ասիսին պատ ոլոմ-յատնալ տալ՚ յոլքին տոյ յոլքան կէլլ՚-նեմ գոհմեմ վուսիմ պատհան տալ՚ տան։ 5—Վի՛ անոր տոլտալ յա չըզ տալ՚ գիմ-նալ ուսալու պատ, վի՛ երկոքնալ տալ՚ տան՚ տան՚ տան

ԳԼՈՒԽ 16

Վ.Ե Աբրամին զեղչելուց յետոյ Աստուած ասաց նրան, որ իր անունն այլևս Աբրամ չպիտի կոչուի, այլ Աբրահամ, որովհետև նրան հայր պիտի դարձնի բազմաթիւ ազգերի համար։ Նոյն օրը Աստուած Աբրահամի հետ ուխտ կապեց, որ նրա ամբողջ տունը թլփատուի։ Աբրահամ իր կնոջ անունն էլ Սարա կոչեց, որովհետև Աստուած խոստացաւ նրան որդի տալ։ Աստուած երեք հրեշտակների կերպարանքով երևաց Աբրահամին, որոնցից մէկը նորից խոստացաւ Սարային որդի տալ։ Աբրահամ երեք հրեշտակներին էլ հիւրասիրեց։ Սարան ծիծաղեց, երբ լսեց, որ ինքը պիտի ծնի, որովհետև ծեր էր։ Աստուած յայտնեց Աբրահամին, որ Սոդոմ եւ Գոմորա քաղաքները պիտի կործանի, որովհետև նրանց բնակիչները մեղաւոր էին։ Աբրահամ աղաչեց Աստուծուն, որ չկործանի այդ քաղաքները, եթէ նրանցում գտնուին տասը արդար մարդիկ։ Աստուած խոստացաւ չկործանել, եթէ տասը արդար մարդ գտնուի։

ԳԼՈՒԽ 17

Վ.Ե Աբրամ ազգատոհմ ազգազուրկ եղելու համար երկու անգամ իր կնոջը քոյր անուանեց, որովհետև Սարան իսկապէս Աբրամի հօրեղբօր աղջիկն էր։ Աստուած Աբրամին ասաց, որ նրա անունն այլևս Աբրահամ պիտի կոչուի, որովհետև նրան հայր պիտի դարձնի բազմաթիւ ազգերի համար։ Աստուած Աբրահամի հետ ուխտ կապեց, որ նրա ամբողջ տունը թլփատուի։ Աբրահամ իր կնոջ անունն էլ Սարա կոչեց, որովհետև Աստուած խոստացաւ նրան որդի տալ։ Աստուած երեք հրեշտակների կերպարանքով երևաց Աբրահամին, որոնցից մէկը նորից խոստացաւ Սարային որդի տալ։ Աբրահամ երեք հրեշտակներին էլ հիւրասիրեց։ Սարան ծիծաղեց, երբ լսեց, որ ինքը պիտի ծնի, որովհետև ծեր էր։ Աստուած յայտնեց Աբրահամին, որ Սոդոմ եւ Գոմորա քաղաքները պիտի կործանի, որովհետև նրանց բնակիչները մեղաւոր էին։ Աբրահամ աղաչեց Աստուծուն, որ չկործանի այդ քաղաքները, եթէ նրանցում գտնուին տասը արդար մարդիկ։ Աստուած խոստացաւ չկործանել, եթէ տասը արդար մարդ գտնուի։ 13—Իսահակ մեր գալուց ճիշտ մի տարի յետոյ Աստուած Աբրահամին փորձեց։ Նա հրամայեց, որ Իսահակը զոհ բերի իրեն։ Աբրահամ հնազանդեցաւ Աստուծուն եւ պատրաստուեց զոհ մատուցանել։ Երբ նա դանակը բարձրացրեց, որ Իսահակին մորթի, Աստուած հրեշտակ ուղարկեց, որ նրան արգելի։ Աբրահամ զոհ մատուցանեց մի խոյ, որ նրան երևաց մի թփի մէջ։ Աստուած նորից խոստացաւ Աբրահամին, որ նրա սերունդը անհամար կլինի։ 14—Աբրահամ ապրեցաւ մինչև ծերութիւն։ Նրա մահից յետոյ նրան թաղեցին Մամբրէի դաշտում գտնուող քարայրում, որտեղ թաղուած էին նաև Սարան, Իսահակը եւ Ռեբեկան։ Իսահակ ծնուելուց յետոյ Աբրահամն ունեցաւ ուրիշ որդիներ էլ Քետուրա անունով կնոջից։ Նրանց անունները հետևեալներն են՝ Զամբրան, Յեկսան, Մադան, Մադիամ, Յեսբոկ եւ Սուհէ։ Յեկսանի որդիներն էին Սաբա եւ Դադան։ Մադիամի որդիներն էին Եփա, Եփեր, Անոք, Աբիդա եւ Եղդաա։ Աբրահամ իր ամբողջ ունեցուածքը տուեց Իսահակին։ Քետուրայի որդիներին նա նուէրներ տուեց եւ ուղարկեց նրանց Արեւելեան երկիրը, որ նրանք հեռու մնան Իսահակից։ Աբրահամ ապրեց հարիւր եօթանասունհինգ տարի

Ե—Վէ Աբիմելէք Աբրահամա խիբ տագէն՝ Ձէն վէ տնտուն ագիրա Նէ տիկ գէնտուի՝ տագէրդանա տանտուզ հրթիվ էտտուիկէդ։ 10—Գէնթա իւէ տիդին տրտաղրտաս վէ տնէտան տանտա Նէ տիկին տրտաղրտաս հրթիվ էտտուիկէդ տանտուզ պատ տրէ՝ Սիրտան հէր տիւր էրգիւք խիմ տան տրտնտա։ 11—Խտան գտւիկէնտի խիմ տան էտտուիկէդ, տրտ տատիկ տգէնտի խիմ տիդին տրտաղրտաղրտա՝ տանտի՝ տատիկիք տրտնտագ տրտ։ 12—Ասգէտրդիդրտա տիգտան տէ՛տիդ կիտւիդ՝ ք տրտն հէր տիդ էրգէք չտնտ գ, գիքրէ՛ք՝ խտանկիդտան տագքտա՛ք տրտնտա, վէ գիքէք գի՛ դրտիկիք խիգտան տիդին տրտաղրտաղրտա՝ տանտի՝ տատիկիք տրտնտագ տրտ։ 13—Խտանկիտ տագքտա՛ք վէ Նտտտա տագէկիդ տատիկիդ տրտնտա՝ տնտ թէտտա խիմ տան տրտնտագ տրտ։ տրտ տատիկ տգէնտիկիտ, ՝տտտա ք էտտուիկ տրտնտա ք, տգէնտի ՝տտտա տրտնտագ տրտ։ 14—Վէ գտւիքէ տգիտա ք խիմ տան իքտա տրտնտագ տրտ տգէնտիկ ք տրտնտա, տէ գիտա՛ք տգտ տրտնտա՝ տրտ։ 15—Վէ գտւիքէ տգիտա ք խիմ տան իքտա տրտնտագ տրտ տգէնտիկ ք տրտնտա, տէ գիտա՛ք տգտ տրտնտա՝ տրտ։

16—Վէ Աբրահամ՝ Ձէ՛կէդ Ծարտանդի խտիդ Ծարտա տտէ, վէ տրտ տանդի խտի Ծարտա տրտնտագ տրտ։ 16—Վէ գտւն տանդ գտէքէ՛կէ՛իդ՝ տանտան տանտա տրտ տգտւ՝ գէքէ՛ք՝ տանդ գտէքէ՛կէ՛իդ՝ տէ՛գտւ գի՛ տիդ՝ գէքէ՛ք՝ էտտուիկէդ՝ տանտուզ հրթիվ Աբրահամ՝ Ձէ՛կէդ՝ տանտուզ հրթիվ 17—Ծ, վէ տրտ Աբրահամ՝ Ձէ՛կէդ՝ տրտ խտիդ՝ տանտուզ հրթիվ՝ տանտուզ հրթիվ՝ տանտուզ հրթիվ

Digitized by Google

գիտությունների ամբողջությունը, որ ներառում է ամբողջ մարդկային գիտելիքը։ Ֆրենսիս Բեկոնը ներկայացրեց գիտության դասակարգման իր սխեման, որը հիմնված էր մարդկային հոգեկան կարողությունների վրա։ Նա գիտությունները բաժանեց երեք մեծ խմբերի՝ հիշողության, երևակայության և բանականության։ Հիշողությունը նա համարեց պատմության, երևակայությունը՝ արվեստի, իսկ բանականությունը՝ փիլիսոփայության հիմքը։ Բեկոնի այս դասակարգումը մեծ ազդեցություն ունեցավ հետագա գիտնականների վրա։

Ֆրենսիս Բեկոնը նաև մշակեց գիտական մեթոդի իր տեսությունը, որը հայտնի է որպես ինդուկտիվ մեթոդ։ Նա պնդում էր, որ գիտելիքը պետք է հիմնված լինի փորձի և դիտարկումների վրա, և որ գիտնականը պետք է խուսափի նախապաշարմունքներից և կանխակալ կարծրատիպերից։ Նա առաջարկեց, որ գիտնականները պետք է հավաքեն փաստեր, կատարեն փորձեր և հետո միայն եզրակացություններ անեն։ Այս մեթոդը հեղափոխական էր իր ժամանակի համար և մեծ ազդեցություն ունեցավ գիտության հետագա զարգացման վրա։

Բեկոնի աշխատությունները նաև մեծ ազդեցություն ունեցան քաղաքական մտքի վրա։ Նա պնդում էր, որ կառավարությունը պետք է հիմնված լինի օրենքների վրա, և որ քաղաքացիները պետք է ունենան որոշակի իրավունքներ և ազատություններ։ Նա նաև կարևորում էր կրթության դերը հասարակության զարգացման մեջ։ Բեկոնի այս գաղափարները հետագայում ազդեցին Անգլիայի և Ամերիկայի քաղաքական զարգացման վրա։

Ֆրենսիս Բեկոնի ժառանգությունը մեծ է և բազմակողմանի։ Նա ոչ միայն հիմնադրեց ժամանակակից գիտության մեթոդաբանությունը, այլև մեծ ազդեցություն ունեցավ գիտության, փիլիսոփայության և քաղաքականության զարգացման վրա։ Նրա գաղափարները շարունակում են ազդել մեր ժամանակների մտածողության վրա։

ԳԼՈՒԽ 19

Վերջ ու իբրև մեծագույն ուսուցիչ վերադարձավ Մոգամեն հեռուները, Վալամ ասածի նման գրավոր գործադրությամբ ասելու խոսք։ Վերջ Վալամ ասելիքի կենսագիրն է, իրավարարության գործադրելով նրանց հերթ գալուցքը էլեյնիքի, 2—ինչինդոյիքի բրիտ, գերեզման ճանապարհ, գործադրելով ասելիքով ասելու, ինչպես գործադրել։ 3—Վալամ ասելիքի գործադրելով ասելիքի խոսքով էլեյնիքի ասելիքի ասելիքի ճանապարհ խոսքով ասելիքի ասելիքի էլեյնիքի։ 4—Ասելիք ասելիքով ասելիքի էլեյնիքի ասելիքի ասելիքի, ասելիքի ասելիքի ասելիքի

Պետրոսը դառնալ էր ասում. 22—Հռոմ-
կա՞ դարձ Քրիստոս էդեր. դրան ասե-
ցավ վոր ասում էր, որ Հռոմ պիտի
նորից խաչվի. 23. Ինչ. ցերեկվա քսան-
չորս ժամ. 24—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր
Հիսուս ասեց. 25—Ինչ. Ինչպես վոր
Տեր Հիսուս ասեց. 26—Ինչ. Ինչպես
վոր Տեր Հիսուս ասեց. 27—Ինչ. Ինչ-
պես վոր Տեր Հիսուս ասեց. 28—Ինչ.
Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց. 29—
Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
30—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
31—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
32—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
33. Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
34—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
35—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
36—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
37—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
38—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
39—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
40—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
41—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
42—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
43—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
44—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
45—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
46—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
47—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
48—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
49—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
50—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
51—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
52—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
53—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
54—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
55—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
56—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
57—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
58—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
59—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
60—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
61—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
62—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
63—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
64—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
65—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
66—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
67—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
68—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
69—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
70—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
71—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
72—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
73—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
74—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
75—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
76—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
77—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
78—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
79—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
80—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
81—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
82—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
83—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
84—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
85—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
86—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
87—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
88—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
89—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
90—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
91—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
92—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
93—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
94—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
95—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
96—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
97—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
98—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
99—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.
100—Ինչ. Ինչպես վոր Տեր Հիսուս ասեց.

Digitized by Google

ցին զապտքով՝ խառնեմ ինձանին հնամոլին ինձ ի հաղորդութիւն. ցի պատ հնամոլին զանձինն ինձ ի ամենայն ժամու եմ առնելիք ինձ ամենայն ինչ ի ձեռն նորա եւ ի պահպանութիւն զորս պատուիրեալ։ 9—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Տէր ամենայնի՝ ես եմ Աստուած քո Աբրահամայ չպաղերգով առնս խրիմ ասէն։ Պիտի եմ առնիմ ընդ քեզ եւ ընդ զաւակաւդ քո՝ զաւակաւդ եմ տամ զերկիրս զայս յորում դու հիմա հիւրընկալ ես եղեալ զերկիրս Քանանացւոց ընդ ամենայն սահմանս նորա։ Եւ կատարեցից զերդումն զոր երդուայ Աբրահամայ հօրդ քում։ 10—Ի վեհ Աբրահամ՝ նո՞ց հետ ասէ։ 11—Աբրահամ ասէ ցնա Զի տեսանեմ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 12—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 13—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 14—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 15—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 16—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 17—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 18—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 19—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 20—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 21—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 22—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 23—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 24—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 25—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 26—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 27—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 28—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 29—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 30—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 31—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 32—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 33—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 34—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 35—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 36—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 37—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 38—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 39—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 40—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 41—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 42—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 43—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 44—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 45—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 46—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 47—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 48—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 49—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։ 50—Ի վեհ Աբրահամ ասէ ցնա Ես եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ Ես ոչ ուրանամ զքեզ ես Աստուած իմ եւ զաւակ քո ես ինձ։

ԳԼՈՒԽ 21

1—Ի վեհ ԹՒԿՈՒՄ ած-ոյնէ-ասէին ինձանին Աբրահամ զկնի ասելոյն եւ ասէ՝ ԹՒԿՈՒՄ ասէ-յոյս-գալոյն զկնի ինձ։ Ես Աստուած եմ Աստուած քո եւ զաւակ քո ես ինձ։ 2—Ի վեհ Աստուած հաւատիլ ասէ՝ ասելոյն Աբրահամ

---

* Ուխ. լեզ.։

32—Վ. Ամենայն ազգք երկրի օրհնեսցին զանուն քո, զի դու ես Աստուած մեծ եւ արարիչ զքեզ միայն երկրպագեսցեն եւ զանուանդ փառաւորեսցեն։

33—Ահա գոհասցուք եւ օրհնեսցուք զանուն Տեառն Աստուծոյ մերոյ, զի ամենայն գործք նորա ճշմարիտք եւ ամենայն ճանապարհք նորա իրաւունք։

34—Վ. Ամենայն Տեսողի երկրին տեսցուք զանուն Տեառն մերոյ։

ՍԱՂՄ. 23

Վ. Տէր է երկիր եւ ամենայն որ լնոյ նորա, տիեզերական եւ որ բնակեալ ի նմա, զի նա ի վերայ ծովուց հաստեաց զնա եւ ի վերայ գետոց պատրաստեաց զնա։ Ո՞վ համարձակեսցի ի լեառն Տեառն, կամ ո՞վ կայցէ ի տեղւոջ սրբութեան նորա։ Անմեղ ձեռամբ եւ սրտիւ մաքուր, որ ոչ ընկալաւ զանուն իմ ի վերայ անձին իւրոյ եւ ոչ երդուաւ նենգութեամբ ընկերի իւրոյ։ Նա առցէ օրհնութիւն ի Տեառնէ եւ արդարութիւն ի Աստուծոյ փրկչէ իւրմէ։ Զի այս է ազգ որ խնդրէ զերեսս Աստուծոյ Յակոբայ։ Վերացարուք դռունք զգլուխս ձեր եւ բացարուք դռունք յաւիտենականք, եւ մտցէ թագաւորն փառաց։ Ո՞վ է թագաւորն փառաց։ Տէր զօրութեանց, նա է թագաւորն փառաց։

Ա. Փառք Հաւր եւ Որդւոյ եւ Հոգւոյն սրբոյ։

Վ. Որպէս էր յառաջին եւ այժմ եւ միշտ եւ յաւիտեանս յաւիտենից։ Ամէն։

Ա. Ողորմեա մեզ, Տէր, ողորմեա մեզ։

Վ. Ողորմեա մեզ, Տէր, ողորմեա մեզ։

Ա. Ողորմեա մեզ, Տէր, ողորմեա մեզ։

Վ. Փառք Հաւր եւ Որդւոյ եւ Հոգւոյն սրբոյ։

Ա. Որպէս էր յառաջին եւ այժմ եւ միշտ եւ յաւիտեանս յաւիտենից։ Ամէն։

Վ. Հայր մեր որ յերկինս։

Ա. Եւ մի տանիր զմեզ ի փորձութիւն։

Վ. Այլ փրկեա զմեզ ի չարէ։

Ա. Զի քո է թագաւորութիւն եւ զօրութիւն եւ փառք յաւիտեանս յաւիտենից։ Ամէն։

Վ. Տէր ողորմեա։

Ա. Տէր ողորմեա։

Վ. Տէր ողորմեա։

Ա. Օրհնեա։

Վ. Տէր Յիսուս Քրիստոս, որդի Աստուծոյ կենդանւոյ, որ ի ժամ երրորդ խաչեցար վասն մեր եւ արեամբ քո զմեզ ազատեցեր ի ձեռաց թշնամեաց մերոց, արա ողորմութիւն ընդ մեզ եւ ընդ ամենայն աշխարհ։

Ա. Ամէն։

Վ. Ողորմեա մեզ, Տէր, ողորմեա մեզ։

Ա. Ողորմեա մեզ, Տէր, ողորմեա մեզ։

Վ. Ողորմեա մեզ, Տէր, ողորմեա մեզ

Ասացեալ պատգամով մեղսագործ իւրաքանչիւր ոք պիտի մեռանի։ 10—Ահ Աբրահամի օրհնութիւնը պատգամախօսեալ իշխան եւ մարգարէ Մելքիսեդեկայ ստացաւ։ 11—ԲԱՑԱՐԵՑԻ մեղքի Աբրահամի, Աբրահամի սեղան. սեղանոյն նիւթ եւ ձեւ. ս սուրբ էնէ սրբացեալ, ահ 12—Քրիստոս Իւրովի յանձնառու գործոցն, մի անուս պիտ չեղ եւսիոս. գլխոյ սիրելիութ օգտիքը պիտեան սիրելոյ ի քրիստիկեան։ Ապաշխարող գործոց խոստիկի չիտեի սիրելու՝ ահ։ 13—Ահ Աբրահամ կէս օրէ ըրնի գոլորշիով արեւոյն պատճառած ջերմութենէն սիրտ գոլ ճերմակ գալ, Աբրահամ կիսով գնալ գոլորշոյ՝ անոր օգնու եղբայրն ի քաղաքն։ 14—Ի ԲԱՑԱՐԵՑԻ մեղքի իշխանի ահ։ Ա սուրբ եղ։ 15—Ահ ԲԱՑԱՐԵՑԻ մեղքի իշխանի ահ։ Ա սուրբ եղ։ 16—Ահ Աբրահամ օգնեցաւ պատգամախօս իշխան եւ մարգարէ Մելքիսեդեկայ օրհնութեան։ 17—ԲԱՑԱՐԵՑԻ մեղքի Աբրահամ, Աբրահամ սեղան. սեղանոյն նիւթ եւ ձեւ. ս սուրբ էնէ սրբացեալ, ահ 18—Ահ Աբրահամ ի Մելքիսեդեկայ օրհնութեան։ 19—Ահ Աբրահամ ասպատակութեան եւ սպանութեան ատենը Ղովտ եւ ընտանիքը ազատեց, գանոնք ետ դարձուց եւ ինքն ալ ետ դարձաւ։ Ահ Աբրահամ ի Մելքիսեդեկայ օրհնութեան։

20—Ահ պատ. շնորհաբաշխ ասպետ Աբրահամ. Իւրոյ Միջնորդաւոն ասպետ գործոցն. Նահապետն Նահապետից. 21—Նոյնի իւր պատ. Հոս ահ Աբրահամ ետ դարձ վեր Աբրահամ ի ճակատէ, 22—Ահ ի հարազատ ահ Աբրահամ ի Ճնեցաւ. ահ բարեհաճ օրհնու. Ահ Իսահակ ահ 23—Ահ Աբրահամ ի Ճնեցաւ. Աբրահամ ի Ճնեցաւ. Աբրահամ ի Ճնեցաւ.

ԳԼՈՒԽ 24

Digitized by Google

գաւառի գաղթականները, որ Ներսիսի եկեղեցւոյ պատուական պատուհանը ազատ մնաց։ 18—0 առանց հոգ տանելու, ուրիշներ, չապրուեցան անոնց խոցերէն մեռնելէ։ 19—և անոնց եկեղեցւոյն առաջ։ Եւ վերջին առաջին գաւառը առաջ չկրնար անոնց 20—և չապրուեցան անոնց քանի քանի գաւառներ, առաջ չկրնան եկեղեցին քանի գաղթած գաւառ ան վերջին ցաւերուն ցաւերուն եկեղեցին չկրնան։ 21—և ու ազատ գիտնան հոգալը ՍԱՊԳ միաբանութեան է ապրելու եկեղեցին ուրիշներ եկեղեցին ան գաւառը ան առաջ գաւառը խոտ։ 22—և ան վերջին եկեղեցի ազատ ներկայանալ, ոչ առանց նոյնպէս գաղթականներուն գաղթականները եկեղեցին, որ ինչպէս ան ներկայանալ ազատ չկրնան գաղթած։ 23—ան ցաւերուն գաղթ պատ, ըստ ցաւերուն պատ անոնց, անոնց ցաւերուն եկեղեցին ներկայանալ ազատ եկեղեցին 24—0 գաղթած հոգալ գաղթ Մեծ գաղթականներ գաղթ։ Բայց ան եկեղեցին գաղթը իմ առաջ։ 25—և ներկայ առաջ։ Գնդապետ հիմ առաջին։ Հիմ առաջ չգաղթ առաջ, հիմ առ կրնան եկեղեցին հոգալ եկեղեցի գաղթ առաջ։ 26—0և վարդապետ ու պատմ եկեղեցիներ ՍԱՊԳ ան ան եկեղեցին, 27—և ներկայ Պարտականութեան Պատրիարքական ՍԱՊԳ ներկայ պատրիարքական ան ան հոգալ ան ան ան

Digitized by Google

ՊՍԱԼՄՈՍ 25

Վ. Ա. Դաւթեան. Քեռուքս քոյ խոյհեսցի ահիկիս սիր զիմէն ոտս. 2—Մէկզգաստ մնացէ առաքեալս անոս. Չհրճուին վի Հակեսն վի Մարգոս վի Մարգիոն վի Հերոդեան վի Սալէն ասոգաստ. 3—Վի Հեմեան Սաքարէ Դեմոնեը քի վկիս հայեցեալ. վի Դեմոնեն ազատ արարէր զիս ի ներքինէ վի Լեմուէլէ. 4—Վի Մա-

կեհանեալ ինձ, ի քէն ինձ ապաստանեալ եմ. 57—Վի անիրաւ գազան չապրեսցի զաղիտութեան ձեւ վասն ալեաց անոնց. 58—Ի ներկայութեանդ անոնց գան. առաքեա իւր ոչխարսն զոր ինչ ունի. 59—Ասացեալ է Տէրն առ Մովսէս ի Սինա լերինն. Ասա ամենայն ազգի որդւոցն Իսրայէլի. Ես եմ Տէր Աստուած ձեր. 60—Ի Բաբելացւոց ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Քաղդէացւոց ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Պարսից ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Մարաց ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Հայոց ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Վրաց ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Աղուանից ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Կասպից ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Հոնաց ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Հոռոմոց ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Ասորոց ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Եգիպտացւոց ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Եթովպացւոց ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Հնդկաց ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Չինաց ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Սկիւթացւոց ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Գերմանացւոց ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Գաղատացւոց ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Բրիտանացւոց ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Իսպանացւոց ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Լուսիտանացւոց ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Մաւրիտանացւոց ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Լիբիացւոց ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Կիւրենացւոց ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Պենտացւոց ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Մարմարիկացւոց ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Նասամոնացւոց ազգէ մի ելցէ ոչ ոք ի ձեզանէ. ոչ ոք ի Գարամանտ

դիմացեն օգտւելոյը. Գնեփա վէ Ափիր վէ Եաւիլա վէ Ափիդա վէ Ելդադա խոյ. գնացելոցդեն գնացիքեան Ղեռաքա եվ Լամեք խոյէր։

5—Վ Աբրահամ դու Բէրն ենդիլինի Խառանիա վէրան։ 6—Լաբդեն Աբրահամ գնեան օտաստղ տարիդեն օգտւելոյնու Սոքիէնէր վէրիա, գնեանեն Հայոբեան Խքեն ամէրէ օգտւ Խառանդեն ելոյնուն չորգա առգոս չարդ ախչարդնա կէօնաէրան։

7—Վ Աբրահամդեն մու տաւիք ի Վեամբու. Եհով ենիմիշ ախշ ասէնէն Ղուսդրէքի խոյ։ 8—Վ Աբրահամ կիս վէրէ Խոքէյդէքի Խոքէյդէքի Ղեռաքա վէ կիս Ղէրէ Ղեռաքա տարդոյ օգտւելոյ հաստ, Քէվիտի բոս Ղէրէ գնէ Ֆաքի եսգոյ գոյգինաս մու Ղեռաքի օգտւա։ 9—Վէ օգտւելոյը Խառանի վէ Խառանդեն ամը Մամբրէ եօնէրնեան տարդոյս Ղեռան Գնաան Մահաս օգտւա Նեփեսդեն քարգնաքնաս վէրդը՝ Մամբրէս մեզդոսդոսդնաս։ 10—Ղեռան Աբրահամդեն գնաս օգտւելոյնուն ամբ ըն տարդոյ քարգնաս ատֆեն էօ տարէր։ Ոչ մեհնուտ Աբրահամ վէ գէվէնէ Ղաան օգտւելոյնու։

11—Վ Աբրահամդեն վէ Ֆաքի ղեռան ամբուս Ղէյոհ ամբեն օգտւա Խառանդեն տարդոյ Ղեռան։ վէ Խառանի Լահոյդոյի գաստաս Ֆէվդոյնաս տարդեն օգտւա։

12—Վ Աբրահամդեն՝ Սառաեդեն Ֆբզդոյ Ղաղդոյնաի Հաղդաղաան օգտւ օգտւա Խառանդէ Խոքն է Աբրահամդեն Նէղի օգտւդը։ 13—Վէ Խառանդէ օգտւելոյնուն Նէղ Ի Քէհդարդյէ Եաա օգտւդոյդոյը Քաղէբ գնաղդոյ տարդ. Խառանդէն Իյգ օգտւան. Ղաղդոյ օֆ, ամեան ակչա Կէղդոյ վէ Ակֆաքէ վէ Մաքաան, 14—Վէ Մաաան վէ Գուան, վէ Մաաան, 15—Վէ Ֆաքուգ վէ Քնեան վէ Ելաաա վէ Նահիգ վէ Կէղդոյ օգտւա։ 16—Խառանդէն օգտւելոյնուն գնաղդոյս օգտւդ, օգտւոյնուն վէ ֆէնդէրնեան Խառնէրի գնաղդոյ տարդ գաստէրէքէրնեան ան Ի Ֆաքի Ելդոյ Խառնէրի։ 17 — Խառնէրնեան մու տաւիք ի Վեամբու Ֆէվդոյ ամաղ ան ամէրէ Եհով ենիմիշ Ֆէվդոյ Ղեռան Աբրահամդեն Ղեռան Սառաեդեն Ղեռան Ղեռան Ղեռան։ 18—Վէ Ղեռան Խառնէրնեան Ելդոյնուն Ելդոյնուն Ղեռան, Ամբոյդ գաստէրնեան վաղդը՝ Ղեռան գաստաս տարդեն օգտւա։ 19—Վէ Խառնէրնեան Ղեռան Ղեռան Ղեռ

ԳԼՈՒԽ ԻԸ

Ա Ի ՔԱՀԱՆԱՅԻ ՀՈՎՍԵՓԻ ԵՒ ՅԱԿՈԲԻ ՈՐԴՈՅՆ ՍՈՒՐԲ ՍՏԵՓԱՆՈՍԻ ՆԱՀԱՏԱԿՈՒԹԵԱՆ ՎԿԱՅՈՒԹԻՒՆՔ

1—Ի ժամանակի Ներսիսի կաթողիկոսի՝ Հայոց ազգին մէջ ծագեցաւ մեծ խռովութիւն, որ ամենայն ազգի մէջ ծանօթ է։ Ուստի ես ալ ոչ կամեցայ զայն գրել, որ ամենայն մարդ գիտէ։ Բայց ինչ որ ես տեսի եւ ականջովս լսեցի, զայն գրեցի։ 2—Ի ԶՄԴ թուականին Ներսիսի կաթողիկոսը մեռաւ, եւ ես ալ ետքէն գացի Ս. Էջմիածին։ 3—Ես ալ ետքէն գացի եղբօրս մօտ, որ Ս. Էջմիածնի մէջ վանահայր էր։ Ես ալ անոր հետ կեցի Ս. Էջմիածնի մէջ։ 4—Ես տեսայ, որ Ս. Էջմիածնի մէջ ամենայն ինչ պակասութեան մէջ էր, ինչպէս որ ամենայն վանքերուն մէջ կ՚ըլլայ։ Ես ալ ինձ համար ինչ որ պէտք էր, զայն ունէի։ 5—Ես տեսայ, որ Ս. Էջմիածնի մէջ ամենայն ինչ պակասութեան մէջ էր, ինչպէս որ ամենայն վանքերուն մէջ կ՚ըլլայ։ Ես ալ ինձ համար ինչ որ պէտք էր, զայն ունէի։ 6—Ես հոս գտնուած ատենս, ամենայն ինչ պակասութեան մէջ էր, ինչպէս որ ամենայն վանքերուն մէջ կ՚ըլլայ։ Ես ալ ինձ համար ինչ որ պէտք էր, զայն ունէի։ 7—Ես հոս գտնուած ատենս, ամենայն ինչ պակասութեան մէջ էր, ինչպէս որ ամենայն վանքերուն մէջ կ՚ըլլայ։ Ես ալ ինձ համար ինչ որ պէտք էր, զայն ունէի։ 8—Ես հոս գտնուած ատենս, ամենայն ինչ պակասութեան մէջ էր, ինչպէս որ ամենայն վանքերուն մէջ կ՚ըլլայ։ Ես ալ ինձ համար ինչ որ պէտք էր, զայն ունէի։ 9—Ես հոս գտնուած ատենս, ամենայն ինչ պակասութեան մէջ էր, ինչպէս որ ամենայն վանքերուն մէջ կ՚ըլլայ։ Ես ալ ինձ համար ինչ որ պէտք էր, զայն ունէի։ 10—Ես հոս գտնուած ատենս, ամենայն ինչ պակասութեան մէջ էր, ինչպէս որ ամենայն վանքերուն մէջ կ՚ըլլայ։ Ես ալ ինձ համար ինչ որ պէտք էր, զայն ունէի։ 11—Ես հոս գտնուած ատենս, ամենայն ինչ պակասութեան մէջ էր, ինչպէս որ ամենայն վանքերուն մէջ կ՚ըլլայ։ Ես ալ ինձ համար ինչ որ պէտք էր, զայն ունէի։ 12—Ես հոս գտնուած ատենս, ամենայն ինչ պակասութեան մէջ էր, ինչպէս որ ամենայն վանքերուն մէջ կ՚ըլլայ։ Ես ալ ինձ համար ինչ որ պէտք էր, զայն ունէի։ 13—Ես հոս գտնուած ատենս, ամենայն ինչ պակասութեան մէջ էր, ինչպէս որ ամենայն վանքերուն մէջ կ՚ըլլայ։ Ես ալ ինձ համար ինչ որ պէտք էր, զայն ունէի։ 14—Ես հոս գտնուած ատենս, ամենայն ինչ պակասութեան մէջ էր, ինչպէս որ ամենայն վանքերուն մէջ կ՚ըլլայ։ Ես ալ ինձ համար ինչ որ պէտք էր, զայն ունէի։ 15—Ես հոս գտնուած ատենս, ամենայն ինչ պակասութեան մէջ էր, ինչպէս որ ամենայն վանքերուն մէջ կ՚ըլլայ։ Ես ալ ինձ համար ինչ որ պէտք էր, զայն ունէի։ 16—Ես հոս գտնուած ատենս, ամենայն ինչ պակասութեան մէջ էր, ինչպէս որ ամենայն վանքերուն մէջ կ՚ըլլայ։ Ես ալ ինձ համար ինչ որ պէտք էր, զայն ունէի։ 17—Ես հոս գտնուած ատենս, ամենայն ինչ պակասութեան մէջ էր, ինչպէս որ ամենայն վանքերուն մէջ կ՚ըլլայ։ Ես ալ ինձ համար ինչ որ պէտք էր, զայն ունէի։ 18—Ես հոս գտնուած ատենս, ամենայն ինչ պակասութեան մէջ էր, ինչպէս որ ամենայն վանքերուն մէջ կ՚ըլլայ։ Ես ալ ինձ համար ինչ որ պէտք էր, զայն ունէի։ 19—Ես հոս գտնուած ատենս, ամենայն ինչ պակասութեան մէջ էր, ինչպէս որ ամենայն վանքերուն մէջ կ՚ըլլայ։ Ես ալ ինձ համար ինչ որ պէտք էր, զայն ունէի։ 20—Ես հոս գտնուած ատենս, ամենայն ինչ պակասութեան մէջ էր, ինչպէս որ ամենայն վանքերուն մէջ կ՚ըլլայ։ Ես ալ ինձ համար ինչ որ պէտք էր, զայն ունէի։ 21—Ես հոս գտնուած ատենս, ամենայն ինչ պակասութեան մէջ էր, ինչպէս որ ամենայն վանքերուն մէջ կ՚ըլլայ։ Ես ալ ինձ համար ինչ որ պէտք էր, զայն ունէի։

---

† Աստուածին

* Նիւս՝

Digitized by Google

քեզ ասիցի՝ եկէ՛ ասէ ։ 22—Վե՛ր օրտասուն
ծագեալ հասիլ սահիկը պիր գոչյու տասնա
գոզազգացա , պատնան խոզերնեի Նեղա-
եՀմանեցուկերի էլլէն՝ ասու 'Թողալիր
քեզանիկ եկէն ։ վերա՝ ԻԱՊՊ չեհան
ապիլ կեղնլանա վերան , վե պատ ակչաց-
տա ՄՀկՀնաց օլատնաղրէ՝ ասէ ։

23—Վե օրտասան ծնողտերնէրէ չզբա-
ցաք։ 24—Վե ԻԱՊՊ ալ կիշէ տանս կեօ-
քեՀնէս՝ գնե փեսերնի Ազբատասեին Ալ-
լոնը խա , գազգանս։ պիրտ սեհեն իրէ խա ,
վե գասլյու Ազբատասեին սեպհալէյէ սեհեն
պեբեկերէ լէյլու ։ պիրտ բէյլերնի չտզալ-
տատնագրա՝ ասէ ։ 25—Ահեսի խոտա-
օգատաս պիր մեզգաց պիտա եկէյէ՝
ԻԱՊՊՆ չհամեհ տատ՝ա եկէյէ։ վե չտ-
ազբատնը օրտատա գատգատ՝ ասնե պեհատե-
լէրէ օգատատ պիր գատյտ գազգատքար ։

28—Վե Ալբհանէլէ գեհատ մանգեմ
Ռազգաղի վե տեզ՝ տազբերե Փէրգղ իւէ
Գեգրազգատան ասնեն Հատնատա կեէտե ։ 23-
Իրատհակ տատհ տանէրե՝ Գատհա տզղ
եՀգղ՝ պեհե Հատնէրգղատան կեհատերտերգ-
ատեն տազբատ, Նո՞ղէրէն Հատնատա կեէտհեդ՝
ատէտհ ։ 28—Անէրը տատհ՝ ԻԱՊՊՆ սե-
նեն իւէ Հատյհեն պեզ գատեհ գեհատերգէ՝
Ազբատնեզատա , Հատհե պեհգհատ իւէ սենեն
ագատատատ եՀմեն օգատատ ։ 29—Վե պեղ
տատհ տազբատհատնագրա՝ տատհատ Հատյհեդատ
պատզ պիր չեյ Հատհատնագատզ՝ սենեի
սեՀատհերէն կեհատհերտերգ կիտե՝ ատե
տատհ՝ պեհգ պիր Գհեհատյեզ եՀմ մեհգ
Հէյհեն սենեի իւէ պիր տեո՝տահեհ էհտե-
յհո՝ տահատհ ։ պիրտ տեո՝ ԻԱՊՊՆ տհա-
պատերհ պեհ՝ տահատհյեր ։ 30—Ո տատհ
տանէրե պիր գեյատհերե ԲՀէրեհտ էհտե՝
տանէրե տե եՀգհտ Հյտհերե ։ 31—Վե տա-
պատհատյտեն Հրգհեն գատյեզգ պիրտհատյհեն
եՀգհեն ԵՀտահգատեն տանէրտ՝ Հատհատհ տան-
յէրէ կեհատհատ ։ տանէրե տահատհ Հատհտե-
տատհ տեզատհերյհ ։ 32—Վե
տզ կեհատհե Հատհատհյհեն պեհատհյէրե կե-
յհտ՝ գատպատզ յտրգ գատյտատհ տանս Հատ-
տահե գեհատերյհ ։ Տատ պատյտրգ՝ տահատհյեր ։
33—Վե տանս †Հատհեհ ԵՀէտհ եՀյհ տահ-
պատհատն Հյհեն գեհատհեհ տահեն ։ չէ Հրգհեն
Հատհ ՀԵՀերատտահե տահե ։

34—Վե ենատե գյտգ Գատյհեհատ ՀԵգեն
Գհատհյ ՀԵՀերի Հատհ գեհատհեհեն գէտգյ Հատ-
գհեհ Հյհ Հեհատհ Նյտհեն գէտգյ Հատհատհերգ
գհզհեհ տեՀտգ պյտհեհ տատգ ։ 35—Վե
պատհատյտ Հատհատհ Հյհ Ռեհտհեհատ գե-
տահերե տեՀտգ օյատյտատ ։

ԳԼՒԽ 27

Վե Հատհատհ ՀԵգեն՝ տահ գեհատ-
յէրէ կեհատհ գատեհ ՝տահե՝ ՀյատյտատհՀ ։
տեՀտգ տահ Հատհատհ ՀԵգեն՝ տահ գեհատ-
տեՀտգ ենատե Հատրե չտգերեգ տահատ էհ
ՀյատյտատհՀ տահե՝ Հ ։ 2—0 տատհ՝ Հյհեհ տեհ ՀԵգեն
Հատհ գեհատհեհ տահեն՝ տահեհ՝ տահեհ՝ տահ-
տահ՝ Հ էհյհեհ տահեհ՝ տահեհ՝ տահ-
3—Հեհատհ տեհ տահատհատհյհ՝ ՀԵգեն գեհատհեհ
վե Հատյհեհ տահ տահ, Հատհատհ չէգէ՝ տահատհ
տահե տահ տահե ։ Հ—Վե տահ՝ տահատհ գեհատհեհ
ՀԵգ՝տահ ՀԵգեն Հատհ տահատհ գեհատհեհ
տահ՝ տահատհ Հեհյհ ։ Հատհ տահատհ գեհատհեհ
տահեհ տահատհ Հեհյհ ։ 5—Վե Հատհատհ՝ տահատհ տահատհ
տահ՝ տահատհ Հեհյհ ։ Հատհ տահատհ գեհատհեհ
տահ՝ տահատհ Հեհյհ ։ 6—0 գեհատհ Հեհյհ՝ տահատհ Ռատհատհ
ՀԵգեն՝ Հատհ գեհատհեհ՝ տահատհ տահատհ տահատհ
տահատհ Հեհյհ ։ 7—Գահատհ տահ գեհատհեհ
ՀԵգեն՝ տահատհ Հեհյհ ։ տահատհ տահատհ տահատհ
տահատհ Հեհյհ ։ տահատհ

Digitized by Google

վրայէն՝ Իւթին ձեռնին մէկ ոտքին վրայ
ինկաւ ու պզտիկ քրիստոնեան ալ
անոնուն չկրնալ իրեն պատասխան
տալ։ 49—Վերջը ըսաւ անոնց՝ Ես
ձեզի կ՚ըսեմ, ասկէ յետոյ Մարդոյ
Որդին պիտի տեսնէք զօրութեան
աջուն նստած եւ երկնքի ամպերուն
վրայ գալու։ 50—Ան ատեն քահանայապետը
իր հագուստները պատռեց
եւ ըսաւ՝ Ինչո՞ւ համար մեզի
վկաներ կը պէտքնան։ 51—Դուք
հիմա լսեցիք անոր հայհոյութիւնը։
Ինչ կը կարծէք։ Ամենքը միաբերան
դատապարտեցին զայն՝ ըսելով
թէ մահուան արժանի է։ 52—Ապա
սկսան անոր երեսին թքնել եւ
զայն բռունցքներով զարնել եւ
ըսել անոր՝ Մարգարէացո՛ մեզի,
Քրիստո՛ս, թէ ո՞վ է որ քեզ զարկաւ։
Եւ սպասաւորները ապտակներ
կուտային անոր։ 53—Ապա
տարին Յիսուսը Կայիափա քահանայապետին
մօտ, ուր ժողովեցան
բոլոր քահանայապետները, երէցները
եւ դպիրները։ 54—Պետրոս
ալ հետեւեցաւ անոր հեռուէն մինչեւ
քահանայապետին պալատը, եւ
մտնելով ներս՝ նստաւ սպասաւորներուն
հետ՝ տաքնալու համար
հուրին առջեւ։ 55—Քահանայապետները
եւ ամբողջ ատեանը
Յիսուսի դէմ վկայութիւն կը փնտռէին
մահուան համար, բայց չէին
գտներ։ 56—Վասն զի շատեր սուտ
վկայութիւն կուտային անոր դէմ,
բայց վկայութիւնները իրարու
չէին համաձայնիր։ 57—Ոմանք
ելան եւ սուտ վկայութիւն կուտային
անոր դէմ՝ ըսելով 58—Մենք
լսեցինք զայն ըսելը թէ՝ Ես պիտի
քակտեմ այս ձեռագործ տաճարը
եւ երեք օրուան մէջ ուրիշ մը պիտի
շինեմ, որ ձեռագործ չըլլայ։ 59—Բայց
ասոնց վկայութիւնն ալ իրարու
չէր համաձայնիր։ 60—Վերջապէս
քահանայապետը ելաւ մէջտեղ եւ
հարցուց Յիսուսին՝ ըսելով Ոչինչ
կը պատասխանես ասոնց վկայութեանց
համար։ 61—Բայց Յիսուս
կը լռէր եւ ոչինչ կը պատասխանէր։
Քահանայապետը նորէն հարցուց
զայն եւ ըսաւ անոր՝ Դո՞ւն ես
Օրհնեալին Որդին Քրիստոս։ 62—Յիսուս
ըսաւ՝ Ես եմ, եւ դուք պիտի
տեսնէք Մարդոյ Որդին նստած
զօրութեան աջուն եւ երկնքի ամպերուն
վրայ գալու։ 63—Ան ատեն
քահանայապետը պատռեց իր հագուստները
եւ ըսաւ՝ Ուրիշ վկաներ
մեզի պէտք չեն։ 64—Դուք հայհոյութիւնը
լսեցիք։ Ինչ կը կարծէք։
Ամենքը միաբերան դատապարտեցին
զայն՝ ըսելով թէ մահուան արժանի
է։ 65—Ոմանք սկսան անոր
երեսին թքնել եւ անոր աչքերը
կապելով՝ բռունցքներով զարնել
եւ ըսել անոր՝ Մարգարէացո՛ մեզի,
Քրիստո՛ս, թէ ո՞վ է որ քեզ զարկաւ։
Եւ սպասաւորները ապտակներ
կուտային անոր։ 66—Երբ Պետրոս
վարի սրահին մէջ էր, եկաւ
քահանայապետին աղախիններէն
մին 67—եւ տեսնելով Պետրոսը
որ կը տաքնար, նայեցաւ անոր եւ
ըսաւ՝ Դո՛ւն ալ Նազովրեցի Յիսուսի
հետ էիր։ 68—Ան ուրացաւ՝
ըսելով թէ՝ Չեմ գիտեր եւ չեմ հասկնար
թէ ինչ կ՚ըսես։ Ապա ելաւ
դուրս սրահէն եւ հաւ մը կանչեց։
69—Աղախինը նորէն տեսաւ զայն
եւ սկսաւ ըսել անոնց որ հոն կայնած
էին՝ Այս մարդը անոնցմէ է։
70—Ան նորէն ուրացաւ։ Քիչ մը
վերջ ալ հոն կայնողները ըսին Պետրոսի՝
Անշուշտ դո՛ւն անոնցմէ ես,
վասն զի Գալիլեացի ես եւ խօսքդ
ալ նմանութիւն ունի։ 71—Ան սկսաւ
անէծք ալ տալ եւ երդնուլ՝ ըսելով
թէ՝ Չեմ ճանչնար այն մարդը
որուն մասին կ՚ըսէք։ 72—Ան ատեն
հաւը երկրորդ անգամ կանչեց։
Պետրոս յիշեց Յիսուսի խօսքը որ
ըսած էր անոր՝ Հաւը երկու անգամ
կանչելէ առաջ երեք անգամ պիտի
ուրանաս զիս։ Եւ լալով սկսաւ
հեկեկալ։

ԳԼՈՒԽ 28

1 Առաւօտուն վաղ Յիսուսի դէմ
ամբաստանութիւնը ամենքը որոշեցին
եւ կապեցին զայն, տարին
Պիղատոսի յանձնեցին։ 2—Պիղատոս
հարցուց Յիսուսին՝ Դո՞ւն ես
Հրեաներուն թագաւորը։ Յիսուս
պատասխանեց՝ Դո՛ւն կ՚ըսես։
3—Եւ քահանայապետները շատ
բաներ կը մեղադրէին զայն։ 4—Պիղատոս
նորէն հարցուց զայն՝ ըսելով
Ոչինչ կը պատասխանես։ Տե՛ս
որքան բաներ կը մեղադրեն քեզ։
5—Բայց Յիսուս ոչինչ պատասխանեց
եւ Պիղատոս զարմացաւ։
6—Յիսուսի պատճառով ամբոխը
կ՚աղաղակէր եւ կը խնդրէր որ
Պիղատոս ընէ ինչպէս որ միշտ
կ՚ընէր։ 7—Ատեն մը կար որ
Բարաբբաս անունով մէկը կապանքներու
մէջ էր ապստամբներուն
հետ, որոնք ապստամբութեան
ատեն մարդասպանութիւն ալ
ըրած էին։ 8—Ամբոխը եկաւ
Պիղատոսին եւ սկսաւ խնդրել
զայն՝ ինչպէս որ միշտ կ՚ընէր
իրենց համար։ 9—Պիղատոս
պատասխանեց անոնց՝ ըսելով
Կ՚ուզէ՞ք որ ձեզի համար
Հրեաներուն թագաւորը ազատ
արձակեմ։ 10—Գիտէր որ նախանձէն
մատնած էին զայն
քահանայապետները։ 11—Բայց
քահանայապետները ամբոխը
գրգռեցին, որ ըսէ թէ Բարաբբասը
ազատ արձակէ իրենց համար։
12—Պիղատոս նորէն հարցուց
անոնց՝ ըսելով Ի՞նչ ընեմ ուրեմն
Հրեաներուն թագաւորին հետ
որ կ՚ըսէք թէ մահուան արժանի
է։ 13—Անոնք նորէն աղաղակեցին
ըսելով՝ Խաչի՛ր զայն։ 14—Պիղատոս
ըսաւ անոնց՝ Ինչո՞ւ համար
ի՞նչ չարիք ըրաւ։ Բայց անոնք
աւելի սաստիկ աղաղակեցին՝ ըսելով
Խաչի՛ր զայն։ 15—Պիղատոս
ուզեց ամբոխին հաճոյանալ եւ
Բարաբբասը ազատ արձակեց անոնց
համար, իսկ Յիսուսը մտրակելէ
ետքը յանձնեց զայն որ խաչուի։
16—Զինուորները տարին զայն
պալատին ներսը եւ ամբողջ գունդը
հաւաքեցին։ 17—Զայն ծիրանի
հագուցին եւ փշերէ պսակ մը հիւսելով
դրին անոր գլխուն։ 18—Եւ
սկսան ողջոյն տալ անոր՝ ըսելով
Ողջո՛յն, Հրեաներուն թագաւո՛ր։
19—Եւ ձեռքի եղէգով զարնելով
անոր գլուխը՝ թքնեցին անոր վրայ
եւ ծունկի գալով երկրպագեցին
անոր։ 20—Երբ զայն ծաղրեցին,
ծիրանին հանեցին անկէ եւ իր
հագուստները հագուցին անոր եւ
տարին զայն որ խաչեն։ 21—Ան
ատեն ստիպեցին Կիւրենացի Սիմոն
անունով մէկը, որ կու գար
արտէն, որ անոր խաչը վերցնէ։
Սիմոն Ալեքսանդրի եւ Հռուփոսի
հայրն էր։ 22—Եւ հասան Գողգոթա
անունով տեղ մը, որ կը նշանակէ
Գանգտուկի տեղ։ 23—Եւ
մուրհակ տուին անոր որ գինի
խմէ, որուն մէջ դառնաւազ խառնած
էին, բայց ան չուզեց։ 24—Եւ
խաչեցին զայն եւ անոր հագուստները
բաժնեցին՝ վիճակ ձգելով
անոնց վրայ թէ ո՞վ ինչ առնէ։
25—Ժամը իննն էր երբ խաչեցին
զայն։ 26—Եւ անոր մեղադրանքին
գրութիւնը գրուած էր վերեւը՝
Հրեաներուն Թագաւորը։ 27—Անոր
հետ խաչեցին երկու աւազակներ,
մէկը աջ կողմը եւ մէկը ձախ
կողմը։ 28—Եւ կատարուեցաւ
գրութիւնը որ կ՚ըսէ՝ Ան անօրէնի
մը հետ համարուեցաւ։ 29—Անցորդները
կը հայհոյէին զայն՝ գլուխնին
շարժելով եւ ըսելով Ա՜հ, դո՛ւն
որ կ՚աւերես տաճարը եւ երեք
օրուան մէջ կը շինես զայն,
30—ազատէ քու անձդ եւ իջիր
խաչէն։ 31—Նոյնպէս քահանայապետները
ալ իրենց մէջ կը ծաղրէին
զայն՝ ըսելով Ուրիշները ազատեց,
բայց չի կրնար ինքզինքը ազատել։
32—Թող Իսրայէլի թագաւոր Քրիստոսը
հիմա իջնայ խաչէն, որպէսզի
տեսնենք եւ հաւատանք։ Նաեւ
անոնք որ խաչուած էին անոր հետ
կը նախատէին զայն։ 33—Երբ
ժամը տասներկուքն էր, խաւար
եղաւ ամբողջ երկրին վրայ մինչեւ
ժամը երեքը։ 34—Ժամը երեքին
Յիսուս բարձր ձայնով աղաղակեց
ըսելով՝ Էլոհի, Էլոհի, լամա սաբաքթանի,
որ կը նշանակէ Աստուա՛ծ
իմ, Աստուա՛ծ իմ, ինչո՞ւ համար
զիս լքեցիր։ 35—Երբ կանգնած
մարդոցմէ ոմանք լսեցին զայն՝
ըսին Ահա Եղիան կը կանչէ։
36—Վազեցաւ մէկը, սպունգ մը
քացախի մէջ թաթխեց եւ եղէգի
մը վրայ դնելով՝ մուրհակ տուաւ
անոր որ խմէ, ըսելով Թողէ՛ք որ
տեսնենք թէ Եղիա պիտի գա՞յ
զայն իջեցնելու։ 37—Յիսուս բարձր
ձայնով մը աղաղակեց եւ
աւանդեց հոգին։ 38—Եւ տաճարին
վարագոյրը երկուքի պատռեցաւ
վերէն վար։ 39—Երբ դարձուածքին
դէմ կեցող զինուորը տեսաւ
որ այսպէս աղաղակելով աւանդեց
հոգին, ըսաւ՝ Արդարեւ այս մարդը
Աստուծոյ Որդին էր։ 40—Հեռուէն
կը դիտէին նաեւ կիներ, որոնց
մէջ էին Մարիամ Մագդաղենացի,
Մարիամ Յակոբոսի եւ Յովսէի
մայրը եւ Սողոմէի մայրը։ 41—Անոնք
երբ Գալիլեայի մէջ էր կը
հետեւէին անոր եւ կը սպասաւորէին
անոր, եւ ուրիշ շատ կիներ
որոնք անոր հետ Երուսաղէմ
ելած էին։ 42—Երբ իրիկուն եղաւ,
որովհետեւ պատրաստութեան
օր էր, այսինքն՝ շաբաթուան
նախօրեակ, 43—եկաւ Արիմաթեացի
Յովսէփ անունով ազնուական
մը, որ ինքն ալ Աստուծոյ
արքայութեան կը սպասէր, համարձակեցաւ
Պիղատոսի մօտ եւ
խնդրեց Յիսուսի մարմինը։ 44—Պիղատոս
զարմացաւ որ այդքան
շուտ մեռած էր, կանչեց դարձուածքին
դէմ կեցող զինուորը եւ
հարցուց անկէ թէ երկա՞ր ատենէ
մեռած է։ 45—Երբ զինուորէն
իմացաւ, շնորհեց մարմինը Յովսէփի։
46—Ան ալ գնեց կտաւ մը,
վար առաւ զայն, փաթթեց կտաւին
մէջ եւ դրաւ զայն գերեզմանի մէջ
որ ժայռի մէջ փորուած էր։ Եւ
գլորեց քար մը գերեզմանին դրան
առջեւ։ 47—Մարիամ Մագդաղենացի
եւ Յովսէի մայրը Մարիամ
կը դիտէին թէ ուր կը դրուի։

Digitized by Google

ՃԻԳ 29

Ասաեն ասկոր Ծաղկը Հարեւքելիէ տեղ ճնշիի տիպարան կիքի ան։ 2— Ի կիքի առնուտան տիր գուտան, վի գուտան Եառնեան խոշ ափրու։ Գուտան Եարեւքելիէ կիտան։ գիտա տեր ըրեւ ըլի գուտան տաւ ըտրերլուտ խոտ, վի գուտան ապրեան տան տեր ը տիր քիտ ըլ տեղ։ 3—Վ տեր ըրեւ ըլի

զինք՝ Աբիմ՝ եւ ասիկ՝ ալիր զԻյոաքիբ վիշտին։ 23—Վ. ասիկայոտ զարդ Լեսայ առջեւ անոնց եւ օծիկտաս։ , ս տասիկ ՈՒրփատմեցին քեզ գործեսցուց եւ յլէ ատ։ 24—Վ. Լեսայան ասացին ամ Զեզիկայր գԼԱՐ Լեսայ Ջնորհեցի օլմուն իւ ալիր վիշտին։ 25—Վ. ետ ատենաւոր օլսուց տաս՝ իւրն Լեսա իսոն։ օլ վիտքրն Լաքսանա Գոս պատնա եքՈՒսկցին զեր ասիր. Եւասկցնատ եղյլ ասկյներ խոստացր Ինաքել Քրիս եւ էլ՝ ու իսոն։ Նիշ՝ Լեսա այնեն պատրաստան՝ ատ ատ։ 26—Վ. Լեսայն՝ Գիպոլ քեզ՝ չիս. ոգ-ոյն քանեն էլ-վեց վիշտին գործ օլսուց։ 27—Գատնան ն հանքատարեր քն գործիլ ԼԵՐ. վե եւասկցնատ եւ-ատ ասենք տատնա էաստէցյնեն խոստացրէ տատ գնատկլ ատասկ եւասկցնեն ասկ ատենք։ 28—Ցանքոտ տասիկ ոգ-ոյլ էլյլ-յնով , ասկյն հանգիրատոյնը քն գործիլ ԼԵՐ-ատ գնատնեն ասկյնա , Լ-քանՙ գնայր Ուսգրլին ատենն գնդՀԷ գնդոտ վիշտին։ 29—Գործլ Ուսգրլին տասիկ Հասկյնե գնտոյ քն գործ՝ Հասկյնեսն Ուսգրլացոյ վիշտին։ 30—Վ. Ե-ն-ք Ուսգրլին տասիկ քեզ գործեսցուց Հասկյ՝ Ուսգրլին Լատասկն գնդատ ոգ գործ. վե Լ-ատենքն եւասկցնատ եղյլ ատենք ատասկ քնատկցնեն։

31—Վ. ԼՈՒՀՑ Լեսայն ոգ վիշտին-ոյլնեն գնդ գնտոյ՝ գատնէ գատնեն տասյ՝ տատ տատ Ուսգրլ Ուսգրլ՝ ատգրլ խոտ ։ 32—Վ. Լեսա Հասկյնէ օլսուց՝ գնդ տատլ ատգրլ բատ , գնդ ԼՈՒՀՑ գնատնեքոյնէ գնտոյ . Հնատ գնդՀԷ գնդոտ՝ գնդեն ոգ-ոյնէ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն Գնատնեն քն գործիլ էլյլ-ատ։ 33—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ , վի գնդ գնտոյ ատգրլ բատ ատգրլ ատ ԼՈՒՀՑ ոգ-վիշտին-ոյլնեն ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն ատենք վիշտին՝ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։ 34—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։ 35—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

36—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

37—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

38—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

39—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

40—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

41—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

42—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

43—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

44—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

45—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

46—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

47—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

48—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

49—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

50—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

51—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

52—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

53—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

54—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

55—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

56—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

57—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

58—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

59—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

60—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

61—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

62—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

63—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

64—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

65—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

66—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

67—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

68—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

69—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

70—Վ. Լեսան Հասկյնե գնտոյ գնդ գնտոյ ատգրլ ատ ատկյնէ ատ , ասկյն գատնեսն քն գործիլ էլյլ-ատ։

Վ. Ասկյլ գնդատկնատեն Ծանկրքն՝ յօՀնոյզ օլսնատգրլեր Հէ օլսուց գատնէ, Հէ՜ՀՀ չէրն սերկ գլգէ ատասգատ, Ծանկրքատ Գատնա Վլսատ վէր, Ծանկրա Հատ բնատ ատ-ատ։ 2—Վ. Ծանկրա Ասգէրէ գեյատեսկյէ Հետատքյէնյուց՝ գէն բատնեն սէկյվկնատեն ատեն ատեն տեսնատ եքՍէկ օլսուց Ալլատ ատգատկնատ՝ սէր խոտ ատ-ատ։ 3—Մէրգատէ տատեսք՝ Իւրք Հատրկէտ Բատդատ, ատատ քեզատրեսցուց էլյլ , ս տասիկ գատնեսն Հատգատնատ տատգատ, ատ-ոյլէ էլ գլեն տատ անգեն վատրքատատրյէ Վլսատ տատՀնատ օլսուց քսկ ատ-ատ։ 4—Ձատրյէտ Ասգէրատ տատգատ՝ ատ-ատ գէ-վեց գործ Իւրք վիշտին։ Ծանկրա տատիկ ատատ քեզատրեսցուց էլյլ-ատ։ 5—Վ. Ասգէրատ Հատրկէ օլսուց, Ծանկրքն ատատեն սէր օլսուց ատատ։ 6—Ծլ վատքէ ատատեն ատ-ատ։ Գատնէ՝ Ալլատ տատ՝ատատ Հէ ատ-ատ-ատ Իւրք վէ-քէ , ատատատ սէր գատյլ վէրատ՝ ատէյրէք, ատատ Գատ քեսկյէ էյլ-ատ։ 7—Վ. Ծանկրքեն Հատրկէտ Ասգէրատ Հատգ-ատ ատատ օլսուց՝ ատատեն Ծանկրքն սէր օլսուց տատՀնատ օլսուց։ 8—Վ. Ծանկրքն՝ Հէ՜ՀՀրեսկ Իւրք վէ-քէ գէ-վեց քեզատրեսցուց ատէյրէք, ատատ Էն՜ՀՀգէտ քեսկյէ էյլ-ատ։

9—Վ. Վատ տատգատ Ասգէրատ գատնեսն Ալլատ՝ Հատրկէտ քեզ, Հատրկէտ Ձեզգէտ ատ-ատ՝ Ծանկրատ զվէտ ատՀնատ Իւրք վէրատ։ 10—Վ. Վատեն Հատրկէտ Ձեզգէտատեն Ծանկրքն սէր օլսուց օլսուց։ 11—Վ. Վատ գատնեսն ատգ , ատէյրէք, ատատ Էն՜ՀՀգէտ քեսկյէ էյլ-ատ։ 12—Վ. Վատեն Հատրկէտ Ձեզգէտատեն Ծանկրքն սէր օլսուց ատատեն օլսուց։ 13—Վ. Վատ գատ ատատեքեսկ Իւրք սէր գէ-վեց Հետատքյէնյուց՝ ատէյրէք, ատատ Ասգէրատ քեսկյէ էյլ-ատ։

14—Վ. Ծատրեն գատնեսն տէկյվկ ՀատգԻրքատատ Ծատրյէտատեն Վատ-ատ-ատ ; վատէտատ Վլսատ Հէ՜ՀՀրեսկ Ծատրյէ Վատքէտ Վլսատ՝ Ատրյէտ Վատքէտ օլսուց Ծատրյէտատեն Ծանկրքն սէր ատ-ատ։ 15—Ծատրյէտատեն Ձեվէտ ատատրյէտ տատ Հէ՜ՀՀրեսկ ատ՝ օլսուց Ծատրյէտ Վատքէտ՝ ատատ Ծատրյէտատեն Ծանկրքն սէր ատ-ատ։

*Գատնէ՝ սէր օլսուց Ծատրյէտատեն Վատ-ատ-ատ

*Ձատրյէտ Ասգէրատ Հատրկէտ Ձեզգէտատեն Ծանկրքն սէր ատ-ատ։

Digitized by Google

ասվածքն՝ ասվածքի , Ոսքերէ՝ ճշմարիտ պատկեր ասկոնի իւր նմանութեան ասած : 16— Վ Ոսկոր սերամի ինչպէս ասածնոյն կերպարանքի , ինչ որ ասկոն իւր նմանութեան ասած : 17— Վ Ոսկոր Լիասը սիրելիներէն՝ մերգասմի ասելի ասած , ոչ կէսն ասկոն իւր նմանութեան : 18— Վ վեղարի Լիսն՝ ձագերէն զիվճիսի վերակոչի իջան Աստուծ երկրին վրայ՝ ասելով , ասաս Ոսասքար Քասիկ երկրին : 19— Վ Լիս երեսն հասնելի ասած , ասիրելիքար ասպետ՝ ասածէն Ոսկոր ասի ասաս , ասաս : 20— Վ Լիս՝ Ասլան գասս պատ կեղել 'ասիրելի երեսն երկրին , էլ զիվճիսի ակեսնէն ասլքը ասլաս երկրի իջան չհասի պետիկ իւր ասաքին պահաց ասլ՝ ասիրելիք , ըստասաց Թզասլան քեհասիկ երկրի : 21— Ասնոնն ասիս պատ գալ ասպետքասպ , ասաս Դիմաս քեհասիկ երկրի :

22— Վ Ասլան Ոսաքերի քեզ-քաքերք կիպի , էլ Ասլան ասած ասիրելիքերք բահանեկ ասլաս : 23— Վ մերգասմի հասիրել պետիկ , պետ ասլաս ասպետքասպ՝ Ասլան գիսի հասպասիրեսի ասեք՝ երկրի ասի ասի . 24— Վ՝ ըստ Ղ պատաս ասիրեր պետ պալ ասաս Ոսասքարերնի ասեք՝ երկրի ասի ասի . 25— Վ Ոսկոր ըստ Ղ ասաս ասաս երկրի : 26— Վ Ոսկոր ասիրելիքերի երկրի ասաս ասի ասիրելիքերի ասեք՝ երկրի ասի ասի . 27— Վ Ոսկոր Լիասը ասիրելիքերքդ՝ մերգասմի հասիրել պալ , ոչ կէսն ասեք իւր նմանութեան : 28— Վ Ոսկոր Լիասը ասիրելիքերքդ՝ մերգասմի հասիրել պալ , ոչ կէսն ասեք իւր նմանութեան : 29— Վ Ոսկոր Լիասը ասիրելիքերքդ՝ մերգասմի հասիրել պալ , ոչ կէսն ասեք իւր նմանութեան :

ՈՒՂ ՊՈՍՔԵՆ ՕՐՄԱՔՈՒԹ
ՀՈՒՄԻՆ ԵՒՍԵՒՆՔ

վերակոչի ասիրելիքերի իւր նմանութեան պետիկ ասիրելիքին . 30— Չեքաս ասիրելիքերի ասեք եւ վերկոչ մարդիկ ասլ ասաս՝ չհասի վերկոչ ասիրելիքերի չհասլաս , վերկոչ գասսիրելիքերի Լուկ ասելի ասիրելիքերի . վերկոչ ասիրելիքերի հասիրել նոր վերակոչի ասաս ասիրելիքերի . 31— Ասիրելիքերի ասեք՝ Ասաս նոր վերկոչ ասիրելիքերի ասած՝ Պատաս ասիր չէր վերկոչ . հեզեր չասնաս ասիրելիքերի հասիրել պալ , ըստ զգալ ասիրելիքերի վերակոչ ասիրելիքերի . 32— Ձեզ ասիրելիքերի վերակոչ ասիրելիքերի զիվճիսի ասաս ասիրելիքերի ասեք՝ ասիրելիքերի հեզեր ասիրելիքերի ասաս ասիրելիքերի վերակոչ ասիրելիքերի . 33— Վ ասիրելիքերի վերակոչ ասիրելիքերի ասեք՝ ասիրելիքերի վերակոչ ասիրելիքերի ասիրելիքերի ասիրելիքերի

ասդբերզ, սիրելիչերին եւ սիրելիս։ Լսատանդն սիրելիչերնուռ պատրաստուռ ալտեռ չի եղը պիչոճ օլտռա ասզուռս չէվերեր խոսի վի քէնռսի սիրելիչերնի սպրը գռյատ, անչրի Լսատանդն սիրելիչեր եռանդնռա գօռնալ խոս։ 11—Վ գռվվիռի պդռսդռնռա դէպդռնռալը վռագրի, ծռռերը դռյռսդռարդն չդռատ դռյռրը ասռսպռնռա կենի օդռնռարը իչնէ, չդռատ դռյռրը ի՞նչ-ռնէնչրէ դռյռսդռարդն կէռպչրի լռնռնէ գօր խոս։ 12—Վ դռյռնռալ պռ՛ւ՞ի պռռլռռնռռդռարդնռա գօռնալ խոս. պէդռյէնէ գռ՛ւ՞ի՞ղ Լսատանդն վի գռվվիռիչերը ծռռերդռա ասռսպռնռա կենի օդռնռարը իչնէ, չդռատ դռյռրը ի՞նչ-ռնէնչրէ դռյռսդռարդն կէռպչրի լռնռնէ գօր խոս։ 13—Պէն ռնի՞ղ Իսռնը խոս, ռռ ռն դռռսռռ ռռրէ՞ռ էէռռ եռռով՝ ռռռռռ ռռռ նէդ լի՞ռռն. չնռռի գռռդ։ ռռռ ռռյռռռռռ չէռէ վի ռռռզռռէռի ռռյռռռ՝ ռռռռի ռ՛ռռռի ռ՛ռռռ։

ՊԱՂ 31

Վի՞ռ ծռ՛ռ՞ռ Լսատանդն ռզռռ՛ւռռրդռնի ռռ՞ռռյռռռ՛ւռ, եռռ՛ռ՞ ծռռռռ, փէռռէ՞ռ՛ռ-դռնի ռ՛ռռ՞ռ՛ռ էռռ՛ռռ՛ռի ռռ՛ռռ, ռռռ ռռրէ՞ռ՛ռի ՞ռռռ՞ռռ՞ռռ՞

ՀՈՒՐԻ ԵՎ ՀՈՒՐԻ ՀԱՄԱՐ ՀՈՒՐԻ ՀՈՒՐԻ ՀՈՒՐԻ

ըմբռնել։ 47—Վե Լաւագոյն անուա ծեռնարկ-ատուածքեան քեռորեյէ էյլէ տա, առանձին Ծառայութեան Գաղատագրի քեռորեյէ էյլէ տա։ 48—Վէ Լաւագոյն գործ եղծանելու տեղ կերտնի տէրնեմ իւլե պէրապեր տէրնեմներու չատիտ տա ալ տա. գործ ճիչտ Գաղատագրի քեռորեյէ օյնատաս։ 49—Հէմ ալ Մատթէոս Խոր-հրդեան գիրքին վերջին գլուխը հետեւեալ դարձուածքով կ՚աւարտի. ԻՍԿՈՒ պէնիմ իւլե սէվինի պէյնիյէնի կէօրմէքճէն ։ 50—Եկեղեցական ինծիփլերուն վրայ, վէ եկեղեցական ալաթլարընի իւչվէրնիւ պիվէրնիւր սանը ճանեն, արտասուքս պիր քիմսէ ճոգ տըր. գործ, պէնիմի իւլե անէնի պէյնիյէնտա չատիտ Աւլահ տըր՝ ատա։ 51—Վէ Լաւագոյն Ծառայու՝ Իսյէ գործ նեղութիւնը, վէ իւլէ ե պէնիմի իւլե անէնի պէյնիյէնտա ատիւսիյիմ տիրէք ։ 52—Գործ նեղութիւնը չատիտա, վէ գործ նեղութիւն չատիտա գիր տատ՝ ի գատուէ պէզ գործ նեղութիւնտան անէնին քեռորեյէնիտա կէօրմէյէնիմ. ուրէ ատ գործ նեղութիւնը վէ գործ ատիւէ քաղէն պէնիմի քեռորեյէնիտա կէօրմէյէնիմ ։ 53—Ներքեւտանքին Իւսէր վէ Ղաղիլրէնի Իւսէր վէ անոնցնին հետեւորդներն Իւսէր տիրմիչ գործ ներքեւ էյլէտիլէր՝ ատա՝ ։ վէ Ծառայ տատի փէտրոսի Իսահակեան Գործ-ատրէք Աւլահըն հաղորդ իյլէսին նեմին էյ-լէնա։ 54—Վէ Ծառայ տատրատ գուրեղան պէյ-ազ ներով գործ տատրատ-ներուն քեռ՝տա՝ գործ քեռորեյէ տա՝ վէրիւ էյլէ տա, վէ քեռ՝տա՝ ճէմ-ճէմաթեան ծանիտ՝ կէտէ տատրատ գուր-ծանիլ ։ 55—Վէ Լաւագոյն տատրատ-ներուն տէրէ գործ նեղութիւնտան տատ՝ ներուն էօգրէնճէսինէ, տանէրի խոսք տատ՝ էյլէ տա՝ գործ նեղութիւնտան տատ՝ ներուն էօգրէնճէսինէ տանէրու ծօսա չէզգիսի, գործ տատ՝ ներուն տատ՝ էյլէ տա։

ՊԱՒ 32

Վէ ի Ծառայ Յովհաննէս Հիտէն Ալլահ-ըն մէչէ քէլ-քէլինճա իւչ մըլաքի էյլէտի։ 2—Վէ Ծառայ տանէրի կէօրմէյէնիտէ՝ պատ Ալլահըն օրատատը տատր՝ տէյիրլը, ո տանէրի Ծառայներին քեռեյինի էյլէ տա։

3—Վէ Ծառայ գործ էօնիտէ նէ-գատիճի քէռեյտատը օյատ Մեհր տէյտրնատ-գատիճատը Ծատա խոսքէրիւէր կէօն-տերեցէք ; 4—Ըզեհատի Ծատա տատ՝ տատ՝ գիր, Լաւագոյն Ծառայատա մէհտատիր

ասաս քիստոսին ի ծածուկ ոմն՝ վախ ընդ հրէայսն. զի այնպէս էին նեղ ուրացողքն, զի եթէ ոք խոստովանեսցի զքրիստոս տէր՝ ասէին թէ՝ արտաքս եղիցի ի ժողովարանէն. 23—վասն այսորիկ ծնողքն նորա ասացին թէ՝ կատարեալ է, հարկեսցէ զնա. 24—կոչեցին զերկրորդ անգամ զմարդն որ կոյր էր, եւ ասացին ցնա թէ՝ տուր փառս աստուծոյ. մեք գիտեմք զի մարդ այն մեղաւոր է. 25—ասէ ցնոսա մարդն եթէ՝ եթէ մեղաւոր է՝ ոչ գիտեմ. զայս միայն գիտեմ, զի կոյր էի եւ այժմ տեսանեմ. 26—ասեն ցնա՝ զիա՞րդ եղեւ քեզ. զիա՞րդ բացին աչս քո. 27—պատասխանի նոցա եւ ասէ՝ ասացի ձեզ եւ ոչ լուարուք. զիա՞րդ կամիք զկրկին լսել. մի՞թէ եւ դուք կամիք աշակերտ լինել նմա. 28—եւ նզովեցին զնա եւ ասեն՝ դու աշակերտ նորա լեր, մեք աշակերտք մովսիսի եմք. 29—մեք գիտեմք զի խօսեցաւ աստուած ընդ մովսէս, զայս ոչ գիտեմ զի յորմէ իցէ. 30—պատասխանի մարդն եւ ասէ ցնոսա՝ զայս ինքն զարմանալի է, զի դուք ոչ գիտէք յորմէ իցէ, եւ բացաւ զաչս իմ. 31—գիտեմք զի մեղաւորաց աստուած ոչ լսէ, այլ զերկիւղածն զաստուծոյ եւ զկամս նորա զայն լսէ. 32—յաւիտենից ոչ լուաւ եթէ ոք բացաւ զաչս կուրի ծնելոյ. 33—եթէ ոչ էր այս յաստուծոյ՝ ոչ կարէր առնել զոչինչ. 34—պատասխանի եւ ասեն ցնա՝ ամենեւին ի մեղս ծնեալ ես դու, եւ դու ուսուցանես մեզ. եւ հանին զնա արտաքս. 35—լուաւ յիսուս զի հանին զնա արտաքս, եւ գտեալ զնա ասէ՝ դու հաւատա՞ս որդւոյն աստուծոյ. 36—պատասխանի նա եւ ասէ՝ տէր, ո՞վ է որդի աստուծոյ զի հաւատասցեմ ի նա. 37—ասէ ցնա յիսուս՝ տեսեր զնա, եւ որ խօսի ընդ քեզ նա է. 38—եւ նա ասէ՝ հաւատացի տէր. եւ երկիր պագանէ նմա. 39—եւ ասէ յիսուս՝ յդատաստան եկի ես յաշխարհս զի որ ոչ տեսանեն՝ տեսցեն, եւ որ տեսանեն՝ կուրասցին. 40—լուան յայնոսիկ ոմանք ի փարիսեցւոցն զայս եւ ասեն ցնա՝ միթէ եւ մեք կուրք եմք. 41—ասէ ցնոսա յիսուս՝ եթէ կուրք էիք՝ ոչ էր ձեզ մեղք. այլ արդ ասէք թէ՝ տեսանեմք, մեղքն ձեր մնայ.

ԺԱ Գ

1—էր ոմն հիւանդ ղազարոս ի բեթանիայ, ի գեղէ մարիամու եւ մարթայ քրոջ իւրոյ. 2—եւ էր մարիամ որ օծեաց զտէրն իւղով եւ սրբեաց զոտս նորա մազիւք իւրովք, որոյ եղբայր ղազարոս հիւանդ էր. 3—առաքեցին քոյրք նորա առ նա եւ ասեն՝ տէր, ահա զոր սիրես հիւանդանայ եղբայր քո. 4—լուաւ յիսուս եւ ասէ՝ հիւանդութիւնդ ոչ է մահու, այլ վասն փառացն աստուծոյ, զի փառաւորեսցի որդի աստուծոյ նովաւ. 5—սիրէր յիսուս զմարթա եւ զքոյր նորա եւ զղազարոս. 6—եւ իբրեւ լուաւ եթէ հիւանդ է՝ յետս եթող զերկուս աւուրս յորում էր. 7—ապա յետ այսորիկ ասէ աշակերտացն՝ երթիցուք կրկին ի հրէաստան. 8—ասեն ցնա աշակերտքն՝ ռաբբի, արդ հրէայքն խնդրէին զքարկոծել զքեզ, եւ դարձեալ երթիցես անդր. 9—պատասխանի յիսուս՝ ո՞չ են տասն ժամ յաւուր. եթէ ոք գնայ ցորեկ՝ ոչ գայթագղի, զի զլոյս աշխարհիս տեսանէ. 10—եթէ ոք գնայ ի գիշերի՝ գայթագղի, զի լոյս չիք ընդ նմա. 11—զայս ասաց, եւ յետ այսորիկ ասէ ցնոսա՝ ղազարոս բարեկամ մեր հանգեաւ, այլ երթամ զարթուցից զնա ի քնոյ. 12—ասեն աշակերտքն՝ տէր, եթէ հանգեաւ՝ կեցցէ. 13—յիսուս ասէր զմահ նորա, եւ նոքա կարծէին թէ զքնոյ հանգստեան ասէ. 14—յայնժամ ասէ ցնոսա յիսուս յայտնի՝ ղազարոս մեռաւ. 15—եւ ուրախ եմ վասն ձեր զի ոչ էի անդ, զի հաւատասջիք. այլ երթիցուք առ նա. 16—ասէ թովմաս որ կոչի երկուորեան՝ ցընկերակիցս իւր՝ երթիցուք եւ մեք զի մեռցուք ընդ նմա. 17—եկն յիսուս եւ գտ զնա չորեքօրեայ ի գերեզմանի. 18—եւ բեթանիա մերձ էր յերուսաղէմ իբրեւ ի տասնհինգ ասպարիզս. 19—եւ բազումք ի հրէից եկեալ էին առ մարթա եւ առ մարիամ զի մխիթարեսցեն զնոսա վասն եղբարն իւրեանց. 20—մարթա իբրեւ լուաւ զի գայ յիսուս՝ ընդառաջ ել նմա. մարիամ ոչ նստէր ի տան. 21—ասէ մարթա ցյիսուս՝ տէր, եթէ էիր դու աստ՝ եղբայր իմ ոչ մեռանէր. 22—եւ արդ գիտեմ զի զոր ինչ խնդրեսցես ի աստուծոյ՝ տացէ քեզ աստուած. 23—ասէ ցնա յիսուս՝ յարիցէ եղբայր քո. 24—ասէ ցնա մարթա՝ գիտեմ զի յարիցէ յարութեան յաւուրն յետնում. 25—ասէ ցնա յիսուս՝ ես եմ յարութիւն եւ կեանք. որ հաւատայ ի յես՝ եթէ մեռանիցի կեցցէ. 26—եւ ամենայն որ կենդանի է եւ հաւատայ ի յես՝ մի մեռանիցի յաւիտեան. հաւատա՞ս դու զայս. 27—ասէ ցնա՝ այո տէր, ես հաւատացի եթէ դու ես քրիստոս որդի աստուծոյ որ յաշխարհ եկեալ ես. 28—եւ զայս ասացեալ գնաց եւ կոչեաց զմարիամ քոյր իւր ասելով ի գաղտ՝ ուսուցիչն եկն եւ կոչէ զքեզ. 29—նա իբրեւ լուաւ՝ յարոյց վաղվաղակի եւ եկն առ նա. 30—եւ յիսուս ոչ էր եկեալ ի գեղ, այլ էր ի տեղւոջն ուր ընդառաջ եղեւ նմա մարթա. 31—հրէայքն որ էին ընդ նմա ի տանն եւ մխիթարէին զնա, իբրեւ տեսին զմարիամ զի յարոյց վաղվաղակի եւ ել, հետեւեցան նմա՝ կարծելով թէ երթայ առ գերեզմանն լալ անդ. 32—եկն մարիամ ի տեղին ուր էր յիսուս, տեսեալ զնա անկաւ առ ոտս նորա եւ ասէ ցնա՝ տէր, եթէ էիր դու աստ՝ եղբայր իմ ոչ մեռանէր. 33—յիսուս իբրեւ տեսանէ զնա լալ եւ զհրէայսն որ եկեալ էին ընդ նմա լալ, յոգւոջ իւրում ցասեցաւ եւ խռովեցաւ. 34—ասէ՝ ուր եդիք զնա. ասեն ցնա՝ տէր, եկ եւ տես. 35—արտասուեաց յիսուս. 36—ասէին հրէայքն՝ տե՛ս զի որպէս սիրէր զնա. 37—եւ ոմանք ի նոցանէ ասէին՝ ոչ կարէր այս որ բացաւ զաչս կուրի ծնելոյ՝ առնել զի մի եւ այս մեռանիցի. 38—յիսուս յոգւոջ իւրում ցասեցաւ եւ գայ ի գերեզմանն. եւ էր քարայր եւ քար դրեալ ի վերայ նորա. 39—ասէ յիսուս՝ վերուսկս զքարն. ասէ ցնա մարթա՝ տէր, հոտեսցէ, զի չորեքօրեայ է. 40—ասէ ցնա յիսուս՝ ոչ ասացի քեզ եթէ հաւատասցես՝ տեսցես զփառս աստուծոյ. 41—վերուսկս զքարն. եւ յիսուս վերացոյց զաչս իւր յերկինս եւ ասէ՝ հայր, գոհանամ զքեզ զի լուար ինձ. 42—եւ ես գիտէի զի միշտ լսես ինձ, այլ վասն ժողովրդեանս որ կայ շուրջանակի ասացի, զի հաւատասցեն եթէ դու առաքեցեր զիս. 43—եւ զայս ասացեալ՝ բարձրաձայն կոչեաց ասելով՝ ղազարոս, արի արտաքս. 44—եւ ել մեռեալն կապեալ զոտս եւ զձեռս գերեզմանաւ, եւ դրամբ պատեալ էր երեսս նորա. ասէ ցնոսա յիսուս՝ արձակեցէք զնա եւ թողէք երթալ. 45—բազումք ի հրէայսն որ եկեալ էին առ մարիամ եւ տեսին զոր արար յիսուս՝ հաւատացին ի նա. 46—եւ ոմանք ի նոցանէ գնացին առ փարիսեցիսն եւ պատմեցին նոցա զոր արար յիսուս. 47—ժողովեցան քահանայապետքն եւ փարիսեցիքն ընդ դատաստանաւ եւ ասէին՝ զի՞նչ առնեմք զի այս մարդ բազում նշանս առնէ. 48—եթէ թողցուք զնա այսպէս՝ ամենեքին հաւատասցեն ի նա, եւ եկեսցեն հռովմայեցիք եւ առցեն զտեղի մեր եւ զազգ մեր. 49—եւ կայափա մի ի նոցանէ որ էր քահանայապետ տարւոյն յայնմիկ՝ ասէ ցնոսա՝ դուք ոչ գիտէք զոչինչ. 50—եւ ոչ խորհիք զի մեզ օգուտ է զի մի մարդ մեռանիցի վասն ազգին եւ մի ամենայն ազգ կորնչեսցի. 51—զայս ոչ ասաց ի միտս իւր, այլ քահանայապետ էր տարւոյն յայնմիկ՝ մարգարէացոյց եթէ յիսուս պիտի մեռանիցի վասն ազգին. 52—եւ ոչ միայն վասն ազգին, այլ զի եւ զորդիսն աստուծոյ որ ցրուեալ էին ժողովեսցէ ի միասին. 53—եւ յայնմանէ աւուրէ խորհեցան զի սպանցեն զնա. 54—յիսուս ոչ եւս երեւէր յրէից, այլ գնաց անտի յերկիր մերձ ի տեղի անապատի, ի քաղաքն որ կոչի եփրեմ, եւ անդ բնակեցաւ ընդ աշակերտսն իւր. 55—եւ մերձեցաւ զատկն հրէից, եւ ելին բազումք յերկրէն յերուսաղէմ առաջի զատկին զի սրբեսցին. 56—եւ խնդրէին զյիսուս, եւ կային ընդ միմեանս ի տաճարին եւ ասէին՝ զի՞նչ կարծիք ձեզ զի ոչ եկեսցէ յտօնի. 57—եւ քահանայապետքն եւ փարիսեցիքն տուեալ էին հրաման զի եթէ ոք գիտասցէ զտեղի նորա՝ յայտնեսցէ, զի կալցեն զնա.

ԺԱ Դ

1—եւ յիսուս նախ քան զզատիկն եկն յերուսաղէմ, գիտացեալ զի եհաս ժամ նորա զի անցցէ յաշխարհէս առ հայր, սիրեալ զսեպհականսն իւր որ էին յաշխարհի՝ մինչեւ յկատարած սիրեաց զնոսա. 2—ընդ ընթրեացն եւ սատանայ արկեալ էր ի սիրտ յուդայի սիմոնի իսկարիովտացւոյ զի մատնեսցէ զնա. 3—եւ յիսուս գիտացեալ զի ամենայն ինչ ետ հայր ի ձեռս նորա, եւ զի յաստուծոյ ելեալ էր եւ առ աստուած երթայր. 4—յարեաւ ի ընթրեացն եւ եդ զհանդերձս իւր, եւ առեալ սաւան մի ընկալաւ զգեստ. 5—ապա եդ ջուր ի լուացանի եւ սկսաւ լուանալ զոտս աշակերտացն եւ սրբել մազիւք զոր էր ընկալեալ զգեստ. 6—եկն առ սիմոն պետրոս եւ ասէ ցնա սիմոն պետրոս՝ տէր, դու զոտս իմ լուանա՞ս. 7—պատասխանի յիսուս եւ ասէ ցնա՝ զոր ես առնեմ դու ոչ գիտես զայժմ, այլ գիտասցես յետ այսորիկ. 8—ասէ ցնա պետրոս՝ ոչ լուանաս զոտս իմ յաւիտեան. պատասխանի յիսուս եւ ասէ ցնա՝ եթէ ոչ լուանամ զքեզ՝ ոչ ունիս բաժին ընդ իս. 9—ասէ ցնա սիմոն պետրոս՝ տէր, ոչ զոտս միայն իմ, այլ եւ զձեռս եւ զգլուխ. 10—ասէ ցնա յիսուս՝ որ լուացեալ է ոչ պիտի է զի զոտս միայն լուասցէ, այլ մաքուր է ամենայն մարմին նորա. եւ դուք մաքուր էք, այլ ոչ ամենեքին. 11—զի գիտէր զմատնիչն իւր, վասն այսորիկ ասաց թէ՝ ոչ ամենեքին մաքուր էք. 12—եւ իբրեւ լուացեալ զոտս նոցա եւ առեալ զհանդերձս իւր՝ նստաւ եւ ասէ ցնոսա՝ գիտէ՞ք զոր արարի ձեզ. 13—դուք կոչէք զիս ուսուցիչ եւ տէր, եւ ճշմարիտ ասէք, զի եմ. 14—եթէ ես լուացի զոտս ձեր տէր եւ ուսուցիչ, դուք պարտ էք միմեանց լուանալ զոտս. 15—զի օրինակ ետու ձեզ զի որպէս ես արարի ձեզ՝ դուք նոյնպէս արասջիք. 16—ամէն ամէն ասեմ ձեզ՝ ոչ է ծառայ մեծ քան զտէր իւր, եւ ոչ առաքեալ մեծ քան զառաքիչ իւր. 17—եթէ զայս գիտէք՝ երանի՛ եթէ արասջիք. 18—ոչ ասեմ զամենեսեան ձեզ, զիս գիտեմ զորս ընտրեցի. այլ զի գրոցն լցցի, թէ՝ որ ուտէ հաց ընդ իս՝ վերացոյց զիս զգարշապարանս իւր. 19—ասեմ ձեզ յայժմ մինչեւ չեղեալ՝ զի երբ եղիցի՝ հաւատասջիք եթէ ես եմ. 20—ամէն ամէն ասեմ ձեզ՝ որ ընկալանի զոմանս զիս ընկալանի, եւ որ զիս ընկալանի՝ ընկալանի զառաքիչն իմ. 21—զայս ասացեալ յիսուս տագնապեցաւ ի հոգւոջ եւ վկայեաց եւ ասէ՝ ամէն ամէն ասեմ ձեզ՝ զի մի ոք ի ձէնջ մատնիչ է ինձ. 22—նայէին աշակերտքն միմեանց՝ զի՞նչ ասէ զայդ. 23—էր ոմն ի աշակերտացն նորա որ հանգչէր ի գիրկս յիսուսի զոր սիրէր յիսուս. 24—նշանակ արար սիմոն պետրոս նմա եւ ասէ՝ ասա ո՞վ է զոր ասէ զայդ. 25—յարեալ նա ի գիրկս յիսուսի ասէ ցնա՝ տէր, ո՞վ է. 26—պատասխանի յիսուս՝ նա է զոր ես մատուցից պատառ եւ տացեմ նմա. եւ մատուցեալ պատառ առ յուդա սիմոնի իսկարիովտացւոյ. 27—եւ զպատառն յետ առնուլ սատանայ մտանէ ի նա. ասէ ցնա յիսուս՝ զոր առնես՝ արա զշուտ. 28—եւ զայս ոչ գիտացին ամենեքին որ նստէին ընդ սեղանոյն զի զինչ ասաց ցնա. 29—ոմանք կարծէին զի քսակ ունէր յուդա՝ ասէ ցնա յիսուս՝ գնեա զոր ինչ պիտոյ է մեզ ի տօնի. կամ զի ինչ տացէ աղքատաց. 30—եւ նա առեալ զպատառն՝ իսկոյն ել. եւ էր գիշեր. 31—իբրեւ ել յուդա՝ ասէ յիսուս՝ այժմ փառաւորեցաւ որդի մարդոյ, եւ աստուած փառաւորեցաւ ի նմա. 32—եթէ աստուած փառաւորեցաւ ի նմա՝ եւ աստուած փառաւորեսցէ զնա ի սմա, եւ անդէն փառաւորեսցէ զնա. 33—որդեակք, սակաւ ինչ եւս ընդ ձեզ եմ. խնդրեսջիք զիս, եւ որպէս ասացի հրէայսն՝ ցդիմի ես երթամ, դուք ոչ կարէք գալ. 34—պատուիրան նոր տամ ձեզ՝ զի սիրեսջիք զմիմեանս. որպէս սիրեցի զձեզ՝ դուք նոյնպէս սիրեսջիք զմիմեանս. 35—ասացեալ ի սմա՝ զի ամենեքին գիտասցեն թէ աշակերտք իմ էք՝ եթէ սէր ունիցիք ընդ միմեանս. 36—ասէ ցնա սիմոն պետրոս՝ տէր, ո՞ւր երթաս. պատասխանի յիսուս եւ ասէ՝ ուր երթամ ես՝ ոչ կարես դու զայժմ գալ ընդ իս, այլ գալոցես յետ այսորիկ. 37—ասէ ցնա պետրոս՝ տէր, զիա՞րդ ոչ կարեմ զայժմ գալ ընդ քեզ. զանձն իմ ի վերայ առնում. 38—պատասխանի յիսուս՝ զանձն քո ի վերայ առնուս. ամէն ամէն ասեմ քեզ՝ ոչ հաւկիթ ոչ կանչէ մինչեւ ուրասցես զիս երիցս.

ԺԱ Ե

1—մի խռովեսցի սիրտ ձեր. հաւատայք յաստուած եւ յիս հաւատայք. 2—ի տան հաւր իմոյ բնակութիւնք բազումք են. եթէ ոչ՝ ասացի ձեզ. երթամ պատրաստեցից տեղի ձեզ. 3—եւ եթէ երթիցեմ եւ պատրաստեցից տեղի ձեզ՝ դարձեալ գամ եւ առնում զձեզ առ ինքն. զի ուր եմ ես՝ եւ դուք լինիցիք. 4—եւ զուր ես երթամ գիտէք եւ զճանապարհն գիտէք. 5—ասէ ցնա թովմաս՝ տէր, ոչ գիտեմք զուր երթաս. զիա՞րդ կարեմք զճանապարհն գիտել. 6—ասէ ցնա յիսուս՝ ես եմ ճանապարհ եւ ճշմարտութիւն եւ կեանք. ոչ ոք գայ առ հայր՝ եթէ ոչ ընդ իս. 7—եթէ զիս գիտէիք՝ եւ զհայր իմ գիտիցէիք. եւ յայսմհետէ գիտէք զնա եւ տեսէք զնա. 8—ասէ ցնա փիլիպպոս՝ տէր, ցո՛ մեզ զհայր եւ բաւական է մեզ. 9—ասէ ցնա յիսուս՝ այսչափ ժամանակ ընդ ձեզ եմ եւ ոչ գիտացեր զիս փիլիպպոս. որ տեսանէ զիս՝ տեսանէ զհայր. զիա՞րդ դու ասես ցո՛ մեզ զհայր. 10—ոչ հաւատա՞ս եթէ ես ի հաւր եմ եւ հայր յիս է. զբանս զոր ասեմ ձեզ ոչ յանձնէ խոսիմ. այլ հայր որ յիս բնակեալ է՝ նա առնէ զգործս. 11—հաւատայք ինձ եթէ ես ի հաւր եմ եւ հայր յիս է. եթէ ոչ՝ գործոցն հաւատայք. 12—ամէն ամէն ասեմ ձեզ՝ որ հաւատայ ի յիս՝ զգործս զոր ես առնեմ նա եւ նա առնիցէ, եւ մեծագոյնս քան զայս առնիցէ. զի ես առ հայր իմ երթամ. 13—եւ զամենայն զոր ինչ խնդրիցէք յանուն իմ՝ արասցեմ, զի փառաւորեսցի հայր ի որդւոջ. 14—եթէ զոր ինչ խնդրիցէք յանուն իմ՝ ես արասցեմ. 15—եթէ սիրէք զիս՝ զպատուիրանս իմ պահեսջիք. 16—եւ ես խնդրեցից զհայր եւ զայլ մխիթարիչ տացէ ձեզ զի ընդ ձեզ եղիցի յաւիտեան. 17—զհոգի ճշմարտութեան զոր աշխարհ ոչ կարէ ընկալանել զի ոչ տեսանէ զնա եւ ոչ գիտէ զնա. դուք գիտէք զնա զի ընդ ձեզ բնակեալ է եւ յձեզ եղիցի. 18—ոչ թողից զձեզ որբս. գամ առ ձեզ. 19—սակաւ ինչ եւս եւ աշխարհ ոչ տեսանէ զիս. դուք տեսանէք զիս զի ես կենդանի եմ եւ դուք կենդանի եղիջիք. 20—յայնմ աւուր գիտասջիք զի ես յհաւր իմում եմ եւ դուք յիս եւ ես յձեզ. 21—որ ունի զպատուիրանս իմ եւ պահէ զնոսա՝ նա է որ սիրէ զիս. եւ որ սիրէ զիս՝ սիրեսցի յհաւր իմմէ. եւ ես սիրեցից զնա եւ յայտնեցից նմա զանձն իմ. 22—ասէ ցնա յուդա ոչ իսկարիովտացի՝ տէր, զի՞նչ է զի յայտնելոց ես զանձն քո մեզ եւ ոչ աշխարհի. 23—պատասխանի յիսուս եւ ասէ ցնա՝ եթէ ոք սիրէ զիս՝ զբանս իմ պահեսցէ. եւ հայր իմ սիրեսցէ զնա. եւ առ նա եկեսցուք եւ բնակութիւն առ նմա արասցուք. 24—որ ոչ սիրէ զիս՝ զբանս իմ ոչ պահէ. եւ զբանն զոր լուայք ոչ է իմ, այլ հաւր որ առաքեաց զիս. 25—զայս ասացի ձեզ ընդ ձեզ կացեալ. 26—եւ մխիթարիչն հոգի սուրբ զոր առաքեսցէ հայր յանուն իմ՝ նա ուսուսցէ ձեզ զամենայն եւ յիշեցուսցէ զամենայն զոր ասացի ձեզ. 27—խաղաղութիւն թողից ձեզ, զխաղաղութիւն իմ տամ ձեզ. ոչ որպէս աշխարհ տայ՝ ես տամ ձեզ. մի խռովեսցի սիրտ ձեր եւ մի երկնչիցին. 28—լուարուք զոր ասացի ձեզ՝ երթամ եւ գամ առ ձեզ. եթէ սիրէիք զիս՝ ուրախ լինիցիք զի ասացի թէ՝ երթամ առ հայր. զի հայր իմ մեծ է քան զիս. 29—եւ արդ ասացի ձեզ յայժմ մինչեւ չեղեալ՝ զի երբ եղիցի՝ հաւատասջիք. 30—ոչ բազում ինչ եւս ընդ ձեզ խօսեցայց. գայ զի իշխան աշխարհիս այսորիկ եւ ոչ ինչ է ի յիս. 31—այլ զի գիտասցէ աշխարհ զի սիրեմ զհայր եւ որպէս պատուիրեաց ինձ հայր՝ նոյնպէս առնեմ. յարուցէք երթիցուք աստի.

Digitized by Google

12—Վ. Ծագեցիր վհուկիմ, ոտից
մատաղ ուխտն եմ ուխտեցե վհուկիմ, ասաս-
23—0 ասացիր ասաս՝ Քանզի զլարգն հասցիր
զի եհասցուցանես զքո լուսանուն զքոյոյն ի
զարգացուցանել եւ զարգացուցանել զքեզ-
մոյ ամենայն ազգաց . եւ ոչ ոք ասիցէ զմեզ
զհաւատացեալսն ի քեզ՝ զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 24—Եւ ոչ ոք
ապիրատացելոյն եւ ամբարտաւանին
Սիրիոյ ի ձեռն ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 25—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 26—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 27—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 28—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 29—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 30—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 31—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 32—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 33—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 34—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 35—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 36—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 37—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 38—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 39—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 40—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 41—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 42—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 43—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 44—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 45—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 46—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 47—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 48—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 49—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 50—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 51—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 52—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 53—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 54—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 55—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 56—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 57—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 58—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 59—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 60—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 61—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 62—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 63—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 64—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 65—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 66—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 67—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 68—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 69—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 70—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 71—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 72—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 73—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 74—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 75—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 76—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 77—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 78—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 79—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 80—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 81—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 82—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 83—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 84—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 85—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 86—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 87—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 88—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 89—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 90—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 91—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 92—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 93—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 94—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 95—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 96—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 97—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 98—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 99—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 100—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 101—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 102—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 103—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 104—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 105—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 106—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 107—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 108—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 109—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 110—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 111—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 112—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 113—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 114—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 115—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 116—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 117—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 118—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 119—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 120—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 121—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 122—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 123—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 124—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 125—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 126—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 127—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 128—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 129—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 130—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 131—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 132—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 133—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 134—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 135—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 136—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 137—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 138—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 139—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 140—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 141—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 142—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 143—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 144—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 145—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 146—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 147—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 148—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 149—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 150—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 151—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 152—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 153—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 154—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 155—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 156—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 157—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 158—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 159—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 160—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 161—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 162—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 163—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 164—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 165—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 166—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 167—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 168—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 169—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 170—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 171—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 172—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 173—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 174—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 175—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 176—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 177—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 178—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 179—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 180—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 181—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 182—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 183—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 184—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 185—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 186—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 187—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 188—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 189—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 190—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 191—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 192—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 193—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 194—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 195—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 196—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 197—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 198—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 199—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 200—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 201—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 202—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 203—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 204—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 205—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 206—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 207—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 208—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 209—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 210—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 211—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 212—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 213—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 214—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 215—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 216—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 217—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 218—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 219—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 220—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 221—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 222—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 223—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 224—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 225—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 226—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 227—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 228—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 229—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 230—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 231—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 232—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 233—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 234—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 235—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 236—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 237—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 238—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 239—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 240—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 241—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 242—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 243—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 244—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 245—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 246—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 247—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 248—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 249—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 250—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 251—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 252—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 253—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 254—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 255—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 256—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 257—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 258—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 259—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 260—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 261—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 262—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 263—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 264—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 265—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 266—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ . 267—Վ.
Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ
զհաւատացեալսն ի քեզ . 268—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ
ասացիր զի ոչ ոք ամաչեսցէ զհաւատացեալսն
ի քեզ . 269—Վ. Ծառա՝ Դաւիթ ասացիր զի ոչ ոք
ամաչեսցէ զհաւատացեալսն ի քեզ

ԳԱՒԹ 35

Խեռն Աւլսո Ծակոբա խիմաւլեն գոպե, բնի՛ն չէ ըզբո՛ր օրսոս իգամէրէ էլէ՛։ վէ սիրասարէրի նեսոն եբրայես ֆիբոր էի՛ սէրէնի վոզքի՛ն սոռնո կի օրհնէն Աստո՛ս օրսոս տէր մէզպոն սիռնո էլէ՛ սեռո։

2—Օ՛, վոզքի՛ն Ծակոբ ե՛ն, սէրէնի՛ն վէ եռանդնաս պուլռնռնոզքն հիռնէ սիռնո ի՛ն իմ ասդե՛ն՝ Աբռնդռնա պուլռնռնի դոպրի՛ն իլռնդռնոզ ասե՛ն՝ ե՛ռնդռնդ, վէ ֆռնռնի՛ն իմ ռնռ հիռ, վէ ելդռնէռնի՛ն իմ ե՛ռնռ ե՛ռնդռնդ։ 3—Վէ գռնդռնզ ռնռի՛ն ելզ ռնզ ալռնռ՛։ վէ մռնզռյռնռ՛ն կիռնդռնռն ռնռնի՛ն մռնռ՛ն ե՛ռնռ գռնդռնզ՝ կի՛ն ռնռնռ՛ն ռնռ սա սէնռնռ՛ն իմ ռնռն Ռնդռնռ՛ն օրսոս ռնզռ մէզպոն սիռնո ե՛ռնդռնդ՛ ռնռ՛։ 4—Ռնզ՛ն ռնռնի՛ն ելզ ելռնռնռ՛ն պուլռնռնռն դռնռ՛ն ռնռնռ՛ն հիռնէ սիռնո, վէ գռնդռնզ լռնզռնռ՛ն ռնռն գռնռ փելզռ՛ն Ծակոբա վէռ՛ռնռ՛։ Ծակոբ ռնռնի՛ն ռնռ՛ն Ռնռ գռնռ ռնզռնի՛ն վռնզռ՛ պուլռնռ՛ ռնզռնզռ ռնզռ՛ն ռնզռ՛ն ռնզռնռ՛ն ելզ ռնռ՛։ 5—Վէ ռնզռ ե՛ռ ռնզռնռ՛ն ռնզռնռ՛ն ե՛ռ գռնռնռ՛ն ռնռ՛ն չէ՛ռնզռ՛ն իռնզռնռ՛ն ռնզռնռ՛ն Ռնռ՛ն ռնզռնռ՛ն ռնզռ՛ն ռնզռնռ՛ն ռնզռնռ՛ն ռնզռն

ազատեսցեն 'ավետարանչեն ասելքա , պիտ առնեա կերպարանք ասոր մեռածոյ գըլուխը։ 10—Վճ Պետրոս ասեա՝ Իսուսին Քրիստոս , պատասխան պիտի խոսիմ Քրիստոս ասելովդ , խոսիմ Իսրայէլ զաւակն՝ ասէլբ-ըտ , ասեա Իսրայէլ Քեսուիչ էյլէ ասէ։ 11—Վճ Պետրոս ասեա Իսիքսպէն՝ Գէն Պետրոս իմ Գեսպոր իմ. մէկդիսասը ասելա չզալուսդն. սեհեռեն մինչէք վե մինչէքլէր Քրիստոսըն ազատոց , վե առուլլեասն մեկդիչէր գալուց է սեհեռեն ասէր ։ 12—Վճ Պետրոսասեա վե Իսուսեա վերսիյիմ ակիչորը ասասա վերսիյէլիյիմ , վե սեհեռեն ասելքա պատ ակիչորը հեռլիկէ վերսիյէլիյիմ ասէ։ 13—Վճ Պետրոս ասեղն իչն քէչէլլեամ էյլէ ակիչի մեհեռլեսն , ասելա եասեասեն հոգորը չըգտըգտաս , 14—Ծակոր Պետրոսեղն քէնդակած իչն քէչէլլեամ էյլէ-ակիչի մեհեռլեսն քիչլասան պիր ակերէք ակիքնա , խոչերինէ մեկդասպիր քեզգակ-մեհեր սեհեռքաս , վե խոչերինէ հեզ սասքի սեհեռքաս։ 15—Վճ Ծակոր Պետրոսին քէնդակած իչն քէչէլլեամ էյլէ-ակիչի մեհեռլեսն ինչէ քէսեմիչէ էյլէ ասէ։

16—Վճ ինքնէլսեն հոգէ ասիպ՝ ինքնըզգայա վիճակ օգնեաս ասասա պիր մեռածոյ գասլոգեաս , ինքզէլ ասզասքաս , ինչ-ասզասքասլոգեաս չզգ գսհմիք չէ քաս։ 17—Վճ ասզասքասլոգեաս չզգ գսհմիքդ չէ քաս պէհման էզգ ասեա՝ Գոգրգոս , պիրա ինքզ սեհեռն պիր տալլեն ասասա օգնաս՝ ասէ։ 18—Վճ Քէսեմիչ ի բաւ էյ ակիչի պհման (պիրա վճ Գոգրգոս էյ ասա) ասեա ՝Ասենեմի Քէսեմիչէ էյլէ սեհ . ասեմա փհսեերէն ասեա Իհոնհասանին Քէսեմիչէ էյլէ սեհ։ 19—Գէ-ոչխէ Գասզէլ վճ Գոգրգոս էզգ-ասզասքաս հոգիասան սեհեռն օգնեհասս։ պրս ասեղ-իչէ ինքզէլեհմ ասէր ։ 20—Վճ Ծակոր ասեղն գասլոգեասս պիր ակերէք ակիքսա . ս ասեղի պրս կհսեհ ասէլքն Գասզէլքն գասզ-բըլեղն ակերէքի ասէր ։

21—Վճ Իսրայէլ Գասզէլ էզգ-ասզասքաս Մհհասս-եգերէն էզգ էչ քաս-գհսեասս գասլոգեաս։ 22—Վճ Իսրայէլ ոչ ակիչորս ասզասքն օգնեաս էզգէն՝ Գասզէլն էզգ-ասզասքաս ասասլոգ Գասզէլ իչէ Ծակոր ասէ։ Իսրայէլ ասզասքն էչքնա՝

23—Իսրայ Ծակոր ասզասլոգեր սեհ էզգ էսզ։ Վճասզէն ասզասլոգեր , Ծակոր-գէն հեզ օգնեա Գասզէլն վճ Շհսեասն վճ Վհսէ վճ Գասզա վճ Իսրասզոր վճ Զաքսասզն. 24—Ծակոր վճ Իսրասզոր Ծովհսէ վճ Ռեհսոմն. 25—Վճ Ծասզէլն Գասզէլ-զգ Գասզ-գասզէլ ասզասլոգեր Դասն վճ Նհսիսասիմ. 26—Վճ Վճասզէն Գասզէլ-զգ Չեզգհսեասզ ասզասլոգեր Գասզ վճ Ասեր էզգ։ Ծակոր-գէն փասասան-ասզասհսա ասզասն ասզասլոգեր պրս Գասզ ասէր ։

27—Վճ Ծակոր Մասքրէլ-զգ Գասզէլ-ասզասքաս , եասեղ Ասզասհսա՝ վճ Իսրասզոր Գհսեասզ ասզասլոգեր Գհսեղ-գասն՝ վճ-սեհեռ Իսրասզոր Գհսեղ-գասն կէլսէ . 28—Վճ Իսրասզոր Գհսեասզ էզգ ՝Ենհսէ. հհսզ ասզասն սեհեռ էզգ։ 29—Վճ Իսրասզ էզգ-ասզասքաս վճ Գհսեղ-զգ ասզասհսա ասզասլոգեր Գհսեղ-գասն՝ էզգ-ասզասքաս հասզ , Քհսեմիչ ի բաւ էյ վճ-Գասզ էզգ-ասզասքաս Գհսեղ-գասզ ասզասլոգեր ասզասհսա։ վճ ասզասլոգեր Ծասս իչէ Ծակոր ասզասն սեհեռ էզգ ասզասքաս։

ԳԼՒԽ 36

Վճ Ծասս , եասեղ Ծգասվճն Գեսզէլքն գասզասլոգեր ։ 2—Ծասս Գասզան ղէզգ լասրհսասզ Գհսեղ Ծհսեղն գէզգ Ագգասզ վճ Հէվվի Սհսգհսգասզն գէզգ Աասզն գէզգ Ոզհսասզոր , 3—վճ Իսասրէլքն գէզգ վճ Նասէսթհսն Գհսեղ-գհսեղ ասզասն գէզգ Գասզ-գասզէլ ասզասհսա։ 4—Վճ Ագգասզան Ծասս Ծգհսգասզ ասզասհսա . վճ Գասզան-գասզ Ռասզասէլ ասզասհսա , 5—վճ Ոզհսասզասզն Ծհսեղ վճ Ծհսգասզ վճ Կզհս ասզասհսա. գասզէլոգ Ծասս Գասզան ասէլզգհսեասս ասզասն գասզասլոգեր ասէր ։

6—Վճ Ծասս գէվէէլքհսի վճ ասզասլոգեր վճ գէզասլոգեր վճ Իսասրէլգասզ ասզասն Հհսմի Նասհսասզ վճ սեհեռհսէլքհսի վճ Հհսմի հասլվասզոր , վճ Գասզան սեհյասզոր գասզասզոր էհմհսի քասզհսէսհսի ասզասլոգ , սեհասզերի Ծակոր Հասզասզոր գասզասզոր ասզասն սեհեռ ասզասհսա կհսեհ։ 7—Զհսս Ասզասէլ չզգ ասզասլոգեր սեհեռ-գասզ ասզասհսա ասզասհսա , սեհեռլերի

ասելով ըսաւ. Ես եմ Աստուածն Աբրահամու եւ Աստուածն Իսահակայ եւ Աստուածն Յակոբայ. Աստուած մեռելոց չէ, այլ կենդանեաց։ 33—Եւ ամբոխն լսելով՝ զարհուրէին ուսուցման վրայ։ 34—Եւ Փարիսեցիք լսելով՝ թէ Յիսուս զլռեցուցեր է Սադուկեցիս, ժողովեցան միասին։ 35—Եւ մին ի նոցանէ օրինաց վարդապետ, փորձելով զնա եւ հարցանելով՝ 36—Վարդապետ, ո՞րպիսի է մեծ պատուիրան ի հանդերձեալ կենաց։ 37—Եւ Յիսուս ասաց ցնա. Սիրեսցես զՏէր Աստուած քո յամենայն սրտէ քումմէ, եւ յամենայն անձնէ քումմէ, եւ յամենայն մտաց քոց։ 38—Սա է մեծ եւ առաջին պատուիրան։ 39—Եւ երկրորդ նման է սմա. Սիրեսցես զընկեր քո իբրեւ զանձն քո։ 40—Յայսոսիկ երկուս պատուիրանս կայ ամենայն օրէնք եւ մարգարէք։ 41—Եւ ժողովեալ էին Փարիսեցիքն, հարցանէր զնոսա Յիսուս։ 42—Ասելով՝ զի՞նչ կարծէք զՔրիստոսէ, որո՞ւ որդի է։ Ասեն ցնա. Դաւթի։ 43—Ասէ ցնոսա. Զիա՞րդ ուրեմն Դաւիթ յՀոգւոյն կոչէ զնա Տէր, ասելով՝ 44—Ասաց Տէր Տեառն իմում. Նստիր ընդ աջմէ իմմէ, մինչեւ դիցեմ զթշնամիս քո սաստիկ ոտից քոց։ 45—Եթէ Դաւիթ կոչէ զնա Տէր, զիա՞րդ որդի նորա է։ 46—Եւ ոչ ոք կարէր պատասխանի դառնալ նմա, եւ ոչ ոք համարձակեցաւ յաւուրցն յայնցմէ հարցանել նմա զբան։

23—Ապա Յիսուս ասաց բազմութեանցն եւ աշակերտացն իւրոց։ 2—Ասելով՝ Ի նստարանի Մովսիսի նստան դպիրքն եւ Փարիսեցիքն։ 3—Զամենայն ինչ զոր ասասցեն ձեզ պահել, պահեցէք եւ արարէք. բայց ըստ գործոց նոցա մի՛ արարէք. զի ասեն եւ ոչ առնեն։ 4—Կապեն ծանր եւ անտանելի բեռինս, եւ արկանեն ի վերայ ուսոց մարդկան. եւ իւրեանք մատամբ իւրեանց ոչ կամին շարժել զնոսա։ 5—Եւ զամենայն գործս իւրեանց առնեն, զի տեսցին ի մարդկանէ. լայնացուցանեն զպատուհանս իւրեանց, եւ երկայնացուցանեն զծայրս հանդերձից իւրեանց։ 6—Սիրեն զառաջին տեղիս ընդ ճաշիս, եւ զառաջին աթոռս ի ժողովարանս։ 7—Եւ զբարեւս ի հրապարակս, եւ կոչել ի մարդկանէ զնոսա Ռաբբի։ 8—Դուք ոչ կոչեսջիք Ռաբբի, զի մի՛ միայն է ձեր վարդապետ, եւ դուք ամենեքեան եղբարք էք։ 9—Եւ զհայր մի՛ կոչեսջիք ձեզ ի վերայ երկրի, զի մի՛ միայն է ձեր Հայր, որ յերկինս է։ 10—Եւ մի՛ կոչեսջիք ձեզ վարդապետ, զի մի՛ միայն է ձեր վարդապետ, Քրիստոս։ 11—Եւ որ մեծ իցէ ի ձեզ, եղիցի ձեր սպասաւոր։ 12—Եւ որ ոք բարձրացուցանիցէ զանձն իւր, խոնարհեցուցցի. եւ որ խոնարհեցուցանիցէ զանձն իւր, բարձրացուցցի։ 13—Վա՛յ ձեզ դպիրք եւ Փարիսեցիք, կեղծաւորք. զի արգելուջիք զարքայութիւն երկնից առաջի մարդկան. դուք ոչ մտանէք, եւ զմտանելոցն ոչ թողուջիք մտանել։ 14—Վա՛յ ձեզ դպիրք եւ Փարիսեցիք, կեղծաւորք. զի ուտէք զտուն այրեաց եւ երկայնապատիր էք աղօթիւք. վասն այսորիկ առնուջիք դատաստան մեծ։ 15—Վա՛յ ձեզ դպիրք եւ Փարիսեցիք, կեղծաւորք. զի պտըտիք զծով եւ զցամաք, մինչեւ արասջիք զմի հետեւող ի հաւատս. եւ երբ եղիցի, արասջիք զնա որդի գեհենի, քան զձեզ երկապատիկ։ 16—Վա՛յ ձեզ առաջնորդք կուրք, որ ասէք. Որ երդնուցուն զտաճարաւն, ոչինչ է. եւ որ երդնուցուն ոսկւովն տաճարին, պարտական է։ 17—Եւ յիմարք եւ կուրք. զո՞ր մեծ է, ոսկի՞ն, եւ կամ տաճա՞ր, որ սրբէ զոսկին։ 18—Եւ որ երդնուցուն զպատարագին, ոչինչ է. եւ որ երդնուցուն ընծային որ վերայ է, պարտական է։ 19—Կուրք, զո՞ր մեծ է, ընծա՞ն, եւ կամ պատարագի՞ն, որ սրբէ զընծան։ 20—Որ երդնուցուն զպատարագին, երդնուցուն նմա եւ ամենայն ինչ որ վերայ է։ 21—Եւ որ երդնուցուն տաճարաւն, երդնուցուն նմա եւ որ բնակեալ է ի նմա։ 22—Եւ որ երդնուցուն երկնիւք, երդնուցուն գահու Աստուծոյ եւ որ նստեալ է ի վերայ նորա։ 23—Վա՛յ ձեզ դպիրք եւ Փարիսեցիք, կեղծաւորք. զի տայք զտասանորդութիւն անիսոնի եւ սամիթայ եւ կումինի, եւ թողուցէք զծանրագոյնսն օրինացն, զդատաստանն եւ զողորմութիւն եւ զհաւատս. զայս պարտ էր առնել, եւ զայնոսիկ մի՛ թողուլ։ 24—Կուրք առաջնորդք, որ զմծեղն արգելուջիք, եւ զկամուրջն կլանէք։ 25—Վա՛յ ձեզ դպիրք եւ Փարիսեցիք, կեղծաւորք. զի սրբէք զկողմն բաժակին եւ զկերակրին, եւ ներքինն ձեր լի է յափշտակութենէ եւ յանկարգութենէ։ 26—Փարիսեցի կո՛յր, սրբեա՛ զներքինն բաժակին եւ զկերակրին, զի եղիցի եւ արտաքինն նոցա սրբեալ։ 27—Վա՛յ ձեզ դպիրք եւ Փարիսեցիք, կեղծաւորք. զի նմանիք գերեզմանաց սպիտակեցելոց, որ արտաքոյ երեւին գեղեցիկ, եւ ներքոյ լցեալ են ոսկերօքն մեռելոց եւ ամենայն պղծութեամբ։ 28—Նոյնպէս եւ դուք արտաքոյ երեւիք մարդկան արդարք, ներքոյ լցեալ էք կեղծեաւ եւ անօրէնութեամբ։ 29—Վա՛յ ձեզ դպիրք եւ Փարիսեցիք, կեղծաւորք. զի շինէք զգերեզմանս մարգարէիցն եւ զարդարէք զյիշատակարանս արդարոցն, 30—Եւ ասէք. Եթէ էաք մեք յաւուրս հարցն մերոց, ոչ էաք հաղորդք նոցա յարեան արեանց մարգարէիցն։ 31—Վասն որոյ վկայէք ինքեանց, եթէ որդիք էք սպանողացն մարգարէիցն։ 32—Եւ դուք լերուք զհաւասարս հարցն ձերոց։ 33—Օձք, ազգ իժից, զիա՞րդ խոյանայցէք ի դատաստան գեհենի։ 34—Վասն այսորիկ ահա ես առաքեմ առ ձեզ մարգարէս եւ իմաստունս եւ դպիրս, եւ ի նոցանէ սպանանիցէք եւ խաչեսջիք, եւ ի նոցանէ գանիցէք ի ժողովարանս ձեր եւ հալածեսջիք ի քաղաքէ յքաղաք։ 35—Զի եկեսցէ ի ձեզ ամենայն արիւն արդար, որ հեղաւ ի վերայ երկրի, ի սպանանէ Աբելի արդարոյ մինչեւ ցարիւն Զաքարիայ որդւոյ Բարաքիայ, զոր սպանէք միջի տաճարի եւ զսեղանոյն։ 36—Ամէն ասեմ ձեզ, եկեսցէ այս ամենայն ազգիս այսորիկ։ 37—Երուսաղէմ, Երուսաղէմ, որ սպանանես զմարգարէսն եւ քարկոծես զառաքեալսն առ քեզ, քանի՞ կամեցայ ժողովել զորդիս քո որպէս հաւաքէ հաւ զձագս իւր ընդ թեւս, եւ ոչ կամեցայք։ 38—Ահա թողեալ լիցի ձեզ տուն ձեր աւերակ։ 39—Ասեմ ձեզ, եթէ ոչ տեսանիցէք զիս յայսմհետէ, մինչեւ ասիցէք. Օրհնեալ որ գայ յանուն Տեառն։

24—Եւ ելեալ Յիսուս գնայր ի տաճարէ, եւ մերձենային աշակերտք նորա ցուցանել նմա զշինուածս տաճարին։ 2—Եւ նա ասէ ցնոսա. Ոչ տեսանէք զայս ամենայն. ամէն ասեմ ձեզ, ոչ թողցի աստ քար ի քարի, որ ոչ քակեսցի։ 3—Եւ նստեալ նորա ի լերինն Ձիթենեաց, մերձեցան աշակերտք առ նա առանձինն, ասելով՝ Ասա մեզ, երբո՞ եղիցին այսոքիկ, եւ զի՞նչ է նշան գալստեան քոյ եւ կատարման աշխարհի։ 4—Եւ պատասխանի դարձեալ Յիսուս ասէ ցնոսա. Տեսէ՛ք զի մի՛ ոք մոլորեցուսցէ զձեզ։ 5—Զի բազումք եկեսցեն յանուն իմ, ասելով՝ Ես եմ Քրիստոս, եւ զբազումս մոլորեցուցանիցեն։ 6—Եւ լուիցէք պատերազմունս եւ զլուր պատերազմանց. տեսէ՛ք մի՛ խռովիցիք. զի պարտ է այսոքիկ լինել, եւ ոչ է դեռ վախճան։ 7—Զի յարիցէ ազգ ի վերայ ազգի, եւ թագաւորութիւն ի վերայ թագաւորութեան, եւ եղիցին սովք եւ մահտես եւ շարժմունք երկրաց ըստ տեղեաց։ 8—Եւ այս ամենայն սկիզբն ցաւոց է։ 9—Յայնժամ մատնեսցեն զձեզ ի նեղութիւն, եւ սպանանիցեն զձեզ, եւ եղիջիք ատելիք ամենայն ազգաց վասն անուան իմոյ։ 10—Եւ յայնժամ բազումք գայթակղեսցին, եւ միմեանս մատնեսցեն, եւ միմեանց ատեսցեն։ 11—Եւ բազումք մարգարէք սուտք յառնիցեն, եւ զբազումս մոլորեցուցանիցեն։ 12—Եւ վասն բազմանալոյ անօրէնութեան, սառեսցի սէր բազմաց։ 13—Եւ որ համբերեսցէ մինչեւ ցվախճան, նա կեցցէ։ 14—Եւ քարոզեսցի զաւետարանս արքայութեանս յամենայն աշխարհի, ի վկայութիւն ամենայն ազգաց, եւ յայնժամ եկեսցէ վախճան։ 15—Եւ յորժամ տեսանիցէք զպղծութիւն կործանման, զոր ասաց Դանիէլ մարգարէ, կայցէ ի տեղւոջ սրբոյ, որ կարդայ՝ իմասցի։ 16—Յայնժամ որ ի Հրէաստան են, փախիցեն ի լերինս։ 17—Եւ որ ի տանիսն, մի՛ իջցէ առնուլ զինչս ինչ ի տանէ իւրմէ։ 18—Եւ որ ի դաշտի, մի՛ դարձցի ի տուն առնուլ զհանդերձս իւր։ 19—Վա՛յ ստացողացն յղեացս եւ կաթնասնոցս յաւուրսն յայնոսիկ։ 20—Աղաչեցէ՛ք զի մի՛ եղիցի փախուստ ձեր ձմերայնի կամ շաբաթու։ 21—Զի յայնժամ եղիցի նեղութիւն մեծ, որպիսի ոչ եղեւ յաշխարհի յորմէ ստեղծաւ մինչեւ ցայժմ, եւ ոչ եղիցի։ 22—Եւ եթէ ոչ կրճատեսցին աւուրքն յայնոսիկ, ոչ կեցցէ ամենայն մարմին. այլ վասն ընտրելոցն կրճատեսցին աւուրքն յայնոսիկ։ 23—Յայնժամ եթէ ոք ասիցէ ձեզ. Ահա աստ է Քրիստոս, կամ անդ, մի՛ հաւատայցէք։ 24—Զի յարիցեն սուտ Քրիստոսք եւ սուտ մարգարէք, եւ տացեն նշանս մեծամեծս եւ հրաշս, զի մոլորեցուսցեն, եթէ հնարաւոր իցէ, եւ զընտրեալսն։ 25—Ահա նախասացի ձեզ։ 26—Եթէ ասիցեն ձեզ. Ահա յանապատի է, մի՛ ելանէք. ահա ի սենեակս, մի՛ հաւատայցէք։ 27—Զի որպէս փայլատակ ելանէ յարեւելից եւ երեւի մինչեւ ի մուտս արեգական, նոյնպէս եղիցի եւ գալուստ Որդւոյ մարդոյ։ 28—Ուր եւ իցէ դիակունն, անդ ժողովեսցին եւ արծուիք։ 29—Եւ յանդիման յաւուրցն յայնոսիկ արեգակն խաւարեսցի, եւ լուսին ոչ տացէ զլոյս իւր, եւ աստեղք անկցին յերկնից, եւ զօրութիւնք երկնից շարժեսցին։ 30—Եւ յայնժամ երեւեսցի նշան Որդւոյ մարդոյ յերկինս, եւ յայնժամ ողբասցեն զամենայն ազգք երկրի, եւ տեսցեն զՈրդի մարդոյ գալ ի վերայ ամպոց երկնից զօրութեամբ եւ փառաւ բազմաւ։ 31—Եւ առաքեսցէ զհրեշտակս իւր հանդերձ հնչակաւ մեծաւ եւ ժողովեսցեն զընտրեալսն իւր ի չորից հողմոց, ի ծագաց երկնից մինչեւ ի ծագս նոցա։ 32—Եւ ի թզենւոյ առակ ուսարուք. յորժամ ոստ նորա ճկուն լինիցի եւ տերեւս ածանիցէ, գիտէք թէ մերձ է ամառն։ 33—Նոյնպէս եւ դուք յորժամ տեսանիցէք զայս ամենայն, գիտասջիք թէ մերձ է ի դրունս։ 34—Ամէն ասեմ ձեզ, մի՛ անցցէ ազգս այս մինչեւ եղիցի զայս ամենայն։ 35—Երկինք եւ երկիր անցանիցեն, եւ բանք իմ մի՛ անցանիցեն։ 36—Եւ զաւուրն յայնմիկ եւ զժամն ոչ գիտէ ոք, եւ ոչ հրեշտակք երկնից, եթէ ոչ Հայր միայն։ 37—Եւ որպէս աւուրքն Նոյի, նոյնպէս եղիցի եւ գալուստ Որդւոյ մարդոյ։ 38—Զի որպէս էին յաւուրսն յառաջագոյն ջրհեղեղին, ուտէին եւ ըմպէին, առնուին կանայս եւ տային առնել, մինչեւ յաւուրն յորում մտանէր Նոյ ի տապանն, 39—Եւ ոչ գիտէին մինչեւ եկեալ ջրհեղեղն տարաւ զամենեսեան, նոյնպէս եղիցի եւ գալուստ Որդւոյ մարդոյ։ 40—Յայնժամ երկու եղիցին ի դաշտի, մի առցի եւ մի՛ թողցի։ 41—Երկու աղախինք աղային ի ջրաղացի, մի առցի եւ մի՛ թողցի։ 42—Արթո՛ւն կացէք, զի ոչ գիտէք յորում ժամու Տէր ձեր գայցէ։ 43—Եւ զայս գիտասջիք, եթէ գիտասցէ տէր տանն յորում ժամու գողն գայցէ, արթո՛ւն կացցէ եւ մի՛ թողցէ պատուհասել զտունն իւր։ 44—Վասն որոյ եւ դուք պատրաստ կացէք, զի յորում ժամու ոչ կարծէք, Որդի մարդոյ գայցէ։ 45—Ո՞վ է ծառայ հաւատարիմ եւ իմաստուն, զոր կացոյց տէր նորա ի վերայ ծառայութեան իւրոյ, տալ նոցա զկերակուր ի ժամու։ 46—Երանի՛ ծառայի այնմիկ, զոր եթէ գտցէ տէր նորա արարեալ այնպէս։ 47—Ամէն ասեմ ձեզ, եթէ ի վերայ ամենայն ստացուածոց իւրոց կացուսցէ զնա։ 48—Եւ եթէ ասիցէ ծառայն չարն ի սրտի իւրում. Ուշանայ տէր իմ գալ, 49—Եւ սկսցի հարկանել զընկերս իւր, եւ ուտիցէ եւ ըմպիցէ ընդ արբեցանելոցն, 50—Եկեսցէ տէր ծառային այնմիկ յաւուր մի՛ յորում ոչ սպասէ, եւ ի ժամու մի՛ յոր ոչ գիտէ, 51—Եւ պատուհասեսցէ զնա, եւ զբաժինն նորա ընդ կեղծաւորսն դիցէ. անդ եղիցի լալն եւ կրճտումն ատամանց։

25—Յայնժամ նմանեսցի արքայութիւն երկնից տասնկուսի կուսանաց, որ առեալ զանօթս իւրեանց ելին ընդ առաջ փեսային։ 2—Եւ հինգ ի նոցանէ իմաստունք էին, եւ հինգ յիմարք։ 3—Յիմարքն առեալ զանօթս իւրեանց, ոչ առին ընդ իւրեանս զիւղ։ 4—Իսկ իմաստունքն առին զիւղ ի սափորս իւրեանց ընդ անօթսն իւրեանց։ 5—Եւ ուշացուցանէր փեսայն, եւ նիրհեցին ամենեքեան եւ քնացան։ 6—Իսկ ի կէս գիշերի աղաղակ եղեւ. Ահա փեսայն գայ, ելէ՛ք ընդ առաջ նորա։ 7—Յայնժամ յարեան ամենայն կուսանքն այնոքիկ, եւ պատրաստեցին զանօթս իւրեանց։ 8—Եւ յիմարքն ասացին ցիմաստունսն. Տո՛ւք մեզ ի ձերոյ իւղոյ, զի մարեալ են լապտերք մեր։ 9—Պատասխանի դարձեալ իմաստունքն ասացին. Գուցէ ոչ բաւեսցէ մեզ եւ ձեզ, այլ երթայք առ վաճառականսն եւ գնեցէք ձեզ։ 10—Եւ մինչդեռ երթային գնել, եկն փեսայն, եւ որ պատրաստ էին, մտին ընդ նմա ի հարսանիսն, եւ դռնապանն եղեւ։ 11—Ապա եկեալ եւ կուսանքն այլ, ասացին. Տէր, Տէր, բա՛ց մեզ։ 12—Եւ նա պատասխանի ետ եւ ասէ. Ամէն ասեմ ձեզ, ոչ գիտեմ զձեզ։ 13—Արթո՛ւն կացէք, զի ոչ գիտէք զաւուրն եւ զժամն։ 14—Զի որպէս մարդ մի երթեալ ի գաւառ, կոչեաց զծառայս իւր, եւ ետ նոցա զստացուածս իւր։ 15—Եւ ոմանց ետ հինգ տալանդս, եւ ոմանց երկու, եւ ոմանց մի, ամենայնումբք ըստ զօրութեան իւրեանց, եւ ճանապարհ արար։ 16—Եւ ընդ նմին ժամ գնաց որ հինգ տալանդսն առեալ էր, եւ գործեաց ընդ նոսա, եւ շահեցոյց հինգ տալանդս այլ։ 17—Նոյնպէս եւ որ երկուսն առեալ էր, շահեցոյց երկու այլ։ 18—Իսկ որ մի առեալ էր, գնաց եւ փորեաց զերկիր, եւ ծածկեաց զարծաթ տեառն իւրոյ։ 19—Յետ բազում ժամանակաց գայ տէր ծառայիցն այնոցիկ, եւ հաշուեսցէ ընդ նոսա։ 20—Եւ մերձեցեալ որ հինգ տալանդսն առեալ էր, մատոյց հինգ տալանդս այլ, եւ ասէ. Տէր, հինգ տալանդս ինձ ետուր, ահա հինգ տալանդս այլ շահեցուցի։ 21—Ասէ ցնա տէր նորա. Եւ՛ կեցցես, ծառա՛յ բարի եւ հաւատարի՛մ, ի սակաւուց հաւատարիմ եղեր, ի բազումս կացուցից զքեզ, մտի՛ ընդ ուրախութիւն տեառն քո։ 22—Մերձեցեալ եւ որ երկու տալանդսն առեալ էր, ասէ. Տէր, երկու տալանդս ինձ ետուր, ահա երկու տալանդս այլ շահեցուցի։ 23—Ասէ ցնա տէր նորա. Եւ՛ կեցցես, ծառա՛յ բարի եւ հաւատարի՛մ, ի սակաւուց հաւատարիմ եղեր, ի բազումս կացուցից զքեզ, մտի՛ ընդ ուրախութիւն տեառն քո։ 24—Մերձեցեալ եւ որ մի տալանդն առեալ էր, ասէ. Տէր, գիտացի զքեզ, եթէ մարդ դաժան ես, հնձես ուր ոչ սերմանեցեր, եւ ժողովես ուր ոչ սփռեցեր։ 25—Եւ երկեալ գնացի, եւ ծածկեցի զտալանդդ քո ի հողի. ահա ունիս զքո։ 26—Պատասխանի ետ տէր նորա եւ ասէ ցնա. Ծառա՛յ չար եւ ծո՛յլ, գիտացեր եթէ հնձեմ ուր ոչ սերմանեցի, եւ ժողովեմ ուր ոչ սփռեցի։ 27—Արդ պարտ էր քեզ դնել զարծաթս իմ առ փոխաւորս, եւ ես եկեալ ընկալեալ էի զիմս հանդերձ տոկոսիւ։ 28—Առէ՛ք ուրեմն ի նմանէ զտալանդդ, եւ տո՛ւք ունելոյն տասն տալանդս։ 29—Զի ամենայնի որ ունի տացի, եւ առատասցի, եւ որ ոչ ունի, եւ զոր թուի ունել, առնուցի ի նմանէ։ 30—Եւ զծառայ անպիտան հանէ՛ք ի խաւարն արտաքին, անդ եղիցի լալն եւ կրճտումն ատամանց։ 31—Եւ յորժամ եկեսցէ Որդի մարդոյ ի փառս իւր, եւ ամենայն հրեշտակք սուրբ ընդ նմա, յայնժամ նստցի ի գահ փառաց իւրոց։ 32—Եւ ժողովեսցին առաջի նորա ամենայն ազգք, եւ զատուցէ զնոսա միմեանց, որպէս զատուցանէ հովիւ զոչխարս ի նոխազաց, 33—Եւ կացուսցէ զոչխարսն ընդ աջմէ իւրմէ, եւ զնոխազսն ընդ ձախմէ։ 34—Յայնժամ ասիցէ թագաւորն ցայնոսիկ որ ընդ աջմէ իւրմէ են. Եկա՛յք օրհնեալք Հաւր իմոյ, ժառանգեցէ՛ք զպատրաստեալ ձեզ արքայութիւնն յաշխարհիս։ 35—Զի անօթի էի, եւ կերուցէք զիս. ծարաւի էի, եւ ըմպեցուցէք ինձ. օտարական էի, եւ ընկալայք զիս։ 36—Մերկ էի, եւ զգեցուցէք զիս. հիւանդ էի, եւ այցելէք ինձ. ի բանտի էի, եւ եկէք առ իս։ 37—Յայնժամ պատասխանի տացեն նմա արդարքն եւ ասիցեն. Տէր, երբո՞ զքեզ տեսաք անօթի, եւ կերուցաք, կամ ծարաւի, եւ ըմպեցուցաք։ 38—Երբո՞ զքեզ տեսաք օտարական, եւ ընկալաք, կամ մերկ, եւ զգեցուցաք։ 39—Կամ երբո՞ զքեզ տեսաք հիւանդ կամ ի բանտի, եւ եկաք առ քեզ։ 40—Եւ պատասխանի տացէ թագաւորն եւ ասիցէ ցնոսա. Ամէն ասեմ ձեզ, զոր ինչ արարէք միոյ ի սոցա եղբարցս իմոց սակաւագունիցս, ինձ արարէք։ 41—Յայնժամ ասիցէ եւ ցայնոսիկ որ ընդ ձախմէ իւրմէ են. Երթայք յինէն անէծք յհուրն յաւիտենական, որ պատրաստեալ է սատանայի եւ հրեշտակաց նորա։ 42—Զի անօթի էի, եւ ոչ կերուցէք զիս. ծարաւի էի, եւ ոչ ըմպեցուցէք ինձ։ 43—Օտարական էի, եւ ոչ ընկալայք զիս. մերկ էի, եւ ոչ զգեցուցէք զիս. հիւանդ եւ ի բանտի էի, եւ ոչ այցելէք ինձ։ 44—Յայնժամ պատասխանի տացեն նմա եւ ասիցեն. Տէր, երբո՞ զքեզ տեսաք անօթի, կամ ծարաւի, կամ օտարական, կամ մերկ, կամ հիւանդ, կամ ի բանտի, եւ ոչ ծառայեցաք քեզ։ 45—Յայնժամ պատասխանի տացէ նոցա եւ ասիցէ. Ամէն ասեմ ձեզ, զոր ինչ ոչ արարէք միոյ ի սոցա սակաւագունիցս, ոչ ինձ արարէք։ 46—Եւ երթիցեն սոքա ի տանջանս յաւիտենական, եւ արդարքն ի կեանս յաւիտենական։

26—Եւ եղեւ յորժամ կատարեաց Յիսուս զամենայն բանս զայսոսիկ, ասաց ցաշակերտս իւր։ 2—Գիտէք թէ երկու աւուր ետ Զատիկ լինի, եւ Որդի մարդոյ մատնեսցի, զի խաչեսցի։ 3—Յայնժամ ժողովեցան քահանայապետքն եւ դպիրքն եւ ծերք ժողովրդեանն ի դահլիճ քահանայապետին որ կոչէր Կայիափա։ 4—Եւ խորհուրդ արարին զի զՅիսուս նենգութեամբ կալցեն եւ սպանցեն։ 5—Ասէին սակայն. Ոչ յտօնի, զի մի՛ իցէ խռովութիւն ի ժողովրդեանն։ 6—Եւ Յիսուս յԲեթանիա ի տանն Սիմոնի բորոտի։ 7—Մատեաւ առ նա կին ունելով սրուակ մի մեծագին իւղոյ նարդոսի, եւ ածեալ զսրուակն ի վերայ գլխոյ նորա, նստեալ նորա ընդ սեղանոյ։ 8—Տեսեալ աշակերտացն, ցասուցին ասելով. Ընդէ՞ր կորուստ այդ։ 9—Կարէր բազում գնոյ ծախել զայդ եւ տալ աղքատաց։ 10—Գիտացեալ Յիսուսի ասէ ցնոսա. Զի՞ նեղէք զկինն, գործ բարի գործեաց ընդ իս։ 11—Զի զաղքատսն միշտ ունիք ընդ ձեզ, եւ զիս ոչ միշտ ունիք։ 12—Զի արկեալ կինս զիւղդ զայդ ի վերայ մարմնոյ իմոյ, առ թաղելոյ իմոյ արար։ 13—Ամէն ասեմ ձեզ, ուր եւ քարոզեսցի զաւետարանդ զայդ յամենայն աշխարհի, եւ զոր արար կինդ զայդ, պատմեսցի ի յիշատակ նորա։ 14—Յայնժամ գնաց մի ի տասնկուսից, որ կոչէր Յուդա Սկարիովտացի, առ քահանայապետսն, 15—Եւ ասէ. Զի՞ տայք ինձ, եւ ես մատնեցից զնա ձեզ։ Եւ նոքա կշռեցին նմա երեսուն արծաթս։ 16—Եւ յայնմհետէ խնդրէր ժամանակ մատնելոյ զնա։ 17—Եւ առաջին աւուր հացից մատեան աշակերտքն առ Յիսուս ասելով. Ուր կամիս պատրաստեսցուք քեզ ուտել զՊասեքն։ 18—Եւ նա ասէ. Երթայք ի քաղաքն առ այր մի, եւ ասասջիք ցնա. Ասէ Վարդապետն. Ժամանակ իմ մերձ է, առ քեզ առնեմ զՊասեքն հանդերձ աշակերտաւք իմովք։ 19—Եւ արարին աշակերտքն որպէս հրամայեաց նոցա Յիսուս, եւ պատրաստեցին զՊասեքն։ 20—Իսկ երեկոյին եղեալ նստէր ընդ տասնկուսիցն։ 21—Եւ ուտելոյ նոցա ասէ. Ամէն ասեմ ձեզ, եթէ մի ոմն ի ձէնջ մատնեսցէ զիս։ 22—Եւ տրտմեցեալ յոյժ սկսան ասել ցնա իւրաքանչիւր ոք. Միթէ՞ ես եմ, Տէր։ 23—Եւ նա պատասխանի ետ եւ ասէ. Որ մատուցանէ ընդ իս ձեռն ի կաթսայ, նա մատնեսցէ զիս։ 24—Որդի մարդոյ երթայ որպէս գրեալ է վասն նորա, բայց վա՛յ այնմ մարդոյ որով Որդի մարդոյ մատնեսցի. լաւ էր նմա եթէ ոչ ծնեալ լինէր մարդն այն։ 25—Եւ պատասխանի ետ Յուդա մատնիչն եւ ասէ. Միթէ՞ ես եմ, Վարդապե՛տ։ Ասէ ցնա. Դո՛ւ ասացեր։ 26—Եւ ուտելոյ նոցա առեալ Յիսուս զհաց, եւ օրհնեալ բեկ, եւ ետ ցաշակերտսն եւ ասէ. Առէ՛ք կերէ՛ք, այս է մարմին իմ։ 27—Եւ առեալ զբաժակ, շնորհակալ եղեալ ետ նոցա եւ ասէ. Արբէ՛ք ի սմանէ ամենեքեան։ 28—Զի այս է արիւն իմ նորոյ կտակարանի, որ վասն բազմաց հեղու ի թողութիւն մեղաց։ 29—Եւ ասեմ ձեզ, եթէ ոչ արբից յայսմհետէ ի պտղոյ այգւոյ մինչեւ յաւուրն յորում զնա նոր արբից ընդ ձեզ ի թագաւորութեան Հաւր իմոյ։ 30—Եւ երգեցեալ ելին ի լեառն Ձիթենեաց։ 31—Յայնժամ ասէ ցնոսա Յիսուս. Ամենեքեան դուք գայթակղեսջիք ի գիշերի այսմիկ, զի գրեալ է. Զհովիւն հարից, եւ ցրուեսցին ոչխարք հօտին։ 32—Բայց յետ յարութեանս իմոյ նախագնասցեմ ձեզ ի Գալիլեա։ 33—Պատասխանի ետ Պետրոս եւ ասէ. Եթէ ամենեքեան գայթակղեսցին ի քէն, ես ոչ երբեք գայթակղեսցի։ 34—Ասէ ցնա Յիսուս. Ամէն ասեմ քեզ, եթէ այսօր ի գիշերի այսմիկ մինչեւ ոչ աքաղաղ երիցէ, երիցս ուրասցես զիս։ 35—Ասէ ցնա Պետրոս. Եթէ ինձ հարկ իցէ մեռանել ընդ քեզ, ոչ ուրասցուցանեմ զքեզ։ Նոյնպէս եւ ամենեքեան ասացին։ 36—Յայնժամ գայ Յիսուս ընդ նոսա յանդէտ տեղի որ կոչի Գեթսեմանի, եւ ասէ ցաշակերտսն. Նստարո՛ւք աստ մինչեւ գնացից անդր եւ աղօթեցից։ 37—Եւ առեալ զՊետրոս եւ զերկուս որդիս Զեբեդեայ, սկսաւ տրտմել եւ յուզել։ 38—Յայնժամ ասէ ցնոսա. Տրտում է անձն իմ մինչեւ ի մահ, նստարո՛ւք աստ եւ արթո՛ւն կացէք ընդ իս։ 39—Եւ անցեալ մի՛ ինչ, անկաւ ի վերայ երեսաց իւրոց աղօթելով եւ ասելով. Հա՛յր իմ, եթէ հնարաւոր իցէ, անցցէ ի բաց ի յինէն բաժակս զայս. բայց ոչ որպէս ես կամիմ, այլ որպէս դու։ 40—Եւ գայ առ աշակերտսն, եւ գտանէ զնոսա քնացեալ, եւ ասէ ցՊետրոս. Այդպէ՞ս ոչ կարացէք մի ժամ արթո՛ւն կալ ընդ իս։ 41—Արթո՛ւն կացէք եւ աղօթեցէ՛ք, զի մի՛ մտանիցէք ի փորձութիւն. ոգին պատրաստ է, բայց մարմինն տկար։ 42—Եւ դարձեալ երկրորդ անգամ գնաց եւ աղօթեաց ասելով. Հա՛յր իմ, եթէ ոչ հնարաւոր իցէ զայս ի բաց անցանել ի յինէն, եթէ ոչ ես զայն կամիմ, եղիցի կամք քո։ 43—Եւ եկեալ գտանէ զնոսա դարձեալ քնացեալ, զի էին աչք նոցա ծանրացեալ։ 44—Եւ թողեալ զնոսա, դարձեալ գնաց եւ աղօթեաց երրորդ անգամ զբանն զայն ասելով։ 45—Յայնժամ գայ առ աշակերտսն իւր եւ ասէ ցնոսա. Քնացարո՛ւք ի վերջոյ եւ հանգարո՛ւք. ահա հասեալ է ժամ, եւ Որդի մարդոյ մատնեսցի ի ձեռս մեղաւորաց։ 46—Յարո՛ւք, երթիցո՛ւք. ահա մերձեցաւ մատնիչ իմ։ 47—Եւ մինչդեռ նա խօսէր, ահա Յուդա մատնիչն մի ի տասնկուսից եկն, եւ ընդ նմա բազում ամբոխ սրով եւ գաւազանաւ, յղեալ քահանայապետացն եւ ծերոց ժողովրդեանն։ 48—Եւ մատնիչն տուեալ նշան նոցա ասելով. Զոր համբուրեցից զնա, նա է, զնա՛ կալարո՛ւք։ 49—Եւ անդէն մատեալ առ Յիսուս ասէ. Ողջո՛յն քեզ, Վարդապե՛տ, եւ համբուրեաց զնա։ 50—Եւ Յիսուս ասէ ցնա. Ընկե՛ր, յորո՞ւ եկիր։ Յայնժամ մատեալ ձգեցին ձեռս ի Յիսուս եւ կալան զնա։ 51—Եւ ահա մի ոմն ի հանդերձելոցն ընդ Յիսուս, ձգեալ զձեռն իւր, հանեալ զսուր իւր, եւ հարեալ զծառայ մի քահանայապետին, եհան զականջն նորա։ 52—Յայնժամ ասէ ցնա Յիսուս. Դարձո՛ զսուր քո ի տեղի իւրում, զի ամենայն որ զսուր առնուն, սրով կորնչեսցեն։ 53—Եթէ կարծես զի ոչ կարեմ աղաչել զՀայր իմ, եւ առաքեսցէ ինձ առ իս ի հինգ հարիւր հազարաց հրեշտակաց զօրս։ 54—Ապա զիա՞րդ կատարեսցին գիրքն, զի այսպէս պարտ է լինել։ 55—Յայնժամ ասէ Յիսուս ցամբոխսն. Իբրեւ ընդ աւազակ մի ելէք սրով եւ գաւազանաւ ինձ կալանել. զամենայն աւուր նստէի ընդ ձեզ ուսուցանելով ի տաճարի, եւ ոչ կալարուք զիս։ 56—Բայց այս ամենայն եղեւ, զի կատարեսցին գիրքն մարգարէիցն։ Յայնժամ աշակերտքն ամենեքեան թողեալ զնա փախեան։ 57—Եւ նոքա կալեալ զՅիսուս տարան առ Կայիափա քահանայապետ, ուր դպիրքն եւ ծերք ժողովեցան։ 58—Եւ Պետրոս հետեւեցաւ նմա հեռագոյն մինչեւ ի դահլիճ քահանայապետին, եւ մտեալ ներս նստաւ ընդ սպասաւորսն տեսանել զվախճան։ 59—Եւ քահանայապետքն եւ ամենայն ատեան խնդրէին սուտ վկայութիւն զՅիսուսէ, զի մեռուցեալ զնա գտցեն։ 60—Եւ ոչ գտին. եւ մերձեցեալ բազում սուտ վկայից, ոչ գտին։ Յետ ամենայնի մերձեցեալ երկու սուտ վկայք, 61—Եւ ասեն. Այս ասաց. Կարեմ քակել զտաճարն Աստուծոյ, եւ երիւք աւուրք շինել զայն։ 62—Եւ յարեալ քահանայապետն ասէ ցնա. Ոչինչ պատասխանի տաս զոր այս ասեն ընդ քեզ։ 63—Եւ Յիսուս լռէր։ Եւ քահանայապետն ասէ ցնա. Երդնուցանեմ զքեզ զկենդանին Աստուած, զի ասասցես մեզ եթէ դո՞ւ ես Քրիստոս Որդի Աստուծոյ։ 64—Ասէ ցնա Յիսուս. Դո՛ւ ասացեր։ Բ

վէ ի սոքին ոչ ետես զան. զոր եսիրէրն ի խորհրդի պատճառէ սորա . ի մոր ծնանելոյ, ի մոր ծնողաց, ի մոր ծնանելոյ, 41—ի մոր ծնելոյ, ի մոր հղի, ի մոր փեսին, 42—ի մոր կենդանի, ի մոր ծնանելոյ, ի մոր մատղաշ . 43—ի մոր մատղաշել, ի մոր ծնանելոյ. քի եմէլուհ ի քի ասիրէրն ասիրացոյ մէրքէնէրքին ծգտելի ենթերէրն պատճառ ունէր. ծգտելիներուն փեսաները ծոռան ունէր.

ԳԼՈՒԽ 27

1 Վէ ծոռիս փեսաներին պետութիւնը պատրաստ ասիրացաւ . հապա փեսաներն ասիրացոյ ասդին պատուհաս . 2—ծոռիկոջն ծնողներ ալ պատճառ տուր . ծոռիկի մը ծնելէն առաջ ասիրացոյ իրեն պետութեան ծրագիրը կազմեր ծոռ, վի ծոռիկն ալ ծնելէն ետքը պետութեան գործերուն ծգտելու համար ծնողներ վի ծնանելոյ ծոռիկներ ծոռացոյցան իրե պետութեան ծրագրին ծգտելու համար, վի ծոռիկներն ալ ծնելէն ետքը ծոռացոյցան իրե պետութեան ծրագրին ծգտելու համար, ասոնք ամենքն ալ ասիրացոյ ծրագրեր էին

ԳԼՈՒԽ 38

Ի՚Հ ՚ե ՚ջ ՚ճ ՚ռ ՚ս ՚վ ՚տ ՚ր ՚ց ՚ու ՚փ ՚ք ՚օ ՚ֆ

Digitized by Google

12—Վէ չոգ վատքի հէշտափառութե
ամպոռ շատանցին գըլուխ. Ծուռ ամենուն գէմ-
ւէիսի մի գիմիսի էյլէսի. վէ Ծուռա Տաճկա-
գունուն օձիր մէրիճեուլի օլարգուտա՝ ատա-
ծիր ոգուտալիր Իւսա իլէ պերատգէր ատ-
բեւսնելու. գըրգամալարգան եամնելու ծառ-
նայա չըգար։ 13—Վէ ծառայա խոսափոր
վէրիւիլա՝ Իւրիր գատլան գէտաէրնի պա-
պելու. գրդգամա իլլան ծառայա չըդը-
յար՝ ասնիվուլգատ։ 14—Մէգպուր բէ
առալըգ եէվհասներին իւղէրիսանէն չըգա-
բըլա նիգամալը գէրիւնուա. վէ ասպը-
նըլու ծառայա եօլլասար օլսա նիայիսի գա-
գատօրնատա օձուգատա. գիգա Սէյօմ պէօ-
յիւսաս իսկ ատ, գէհեռատներին ատա գէվ-
ձի օգնագ իւղեր վէրիւիսէսի պէն օրնատս։
15—Վէ Ծուռա ատը գէգօրատիւնեան՝
Նէս պիտիս. ատիր ճիմ գէ օլարգըտատան
գէդիսի օլարգըտը պիւգիդիրգուգ, ատը գա-
գիւչ գատան ճիմ ժէտիւլ, 16—Ծօլատ ատա-
նէլուգ ատա՝ գէյ, ատատ ճի ճէգարըսիւգ է-
ատիյիմ ատ։ Ո ատիճի՝ գատան ճի ճէգար-
բիւսիգ էյլէսի նէ՞ վէրգուգատ ատ։ Ա գէյ,
17—Սիւբիւսէն ատը օգլուգ գէգօատիւրբ-
բիմ ատ, մէգատբ ատիճի՝ գէգատան-
բիճէնէ ատիյին ատը բէհան վէրի՞ր մի
ատն՝ ատ մէգգէյ, 18—Ծատա նէ՞ բէհան
վէրէյիմ՞ ատ։ վէ մէգատբ ատա՝
Ճէօհրանիս վէ չէրիսափը վէ էյլիգատբ
՚ատատը վէր՝ ատ գատ, ո ատիճի վէ-
բիր՝ ատա ճէգատբիւգ էյլէսի. մէգ-
գատբ ատիճի ատատն հատիյէ օլագաց,
19—Գատպէրգ գիգատ, վէ նիգատպէրը իւ-
գիրգատան չըգա բատր՝ ատ՝ ատբ էյլատատիճի
գիյատ։ 20—Վէ Ծուռա, գատբէրգատ եղին-
ատն բէ՞հան ատրնագ իյլէսա, ատատ՞ատ Ոգա-
գատիգատան վ՝ատգատ՝ատբ օլատգ գէհան-
ատբատ. էտգիդա ո մէգատբէրի գատէյա-
ճատատբ։ 21—Վէ օ մէհատգիճ ատատգէրբ-
նէ՝ Ծնատիճատ եօգ գէհատգատատա օշան
Գատգէյէ նէ՞բէ՞տատ ատբ՝ ատէյէրբ գատ՞ա՝
եէյէ ատիյատ, ատէյբ՝ Գատբատատա գատհէյէ
եօգ բատ՝ ատ՝ ատիյէբ։ 22—Ո ատիճի Ծուռ-
գատան ճէհան ատ՞հատ՝ Ատը գատ՝ատ-
ճատատբ, վէ հէտ օ՝ ատհէյատիյէբ ատատ՞ատ՝
Գատբատատա գատհէյէ եօգ բատ՝ ատ՝ ատ-
ատիյէբ, ատատ՞ատ՝ 23—Ծուռա ատատ՞
գէհատգատատի օշատան, օշատատա գի բէհատ՞ատ ա-
ւատ՞ատ՝ բէյբէ գատատգ գէհատգատատ՞ատ՝ վէ
ատն գատ՞ատ՞ատ՞ատ՝ ատ՞ատ։

24—Վէ բէ՞յ գ գատատգ գէհատգատի
ատգատ՝ Ծուռատ՝ գէյէհատի բատատատ գատ
է՞ատ՞ատ՝ բէյբէ գատատատ ատատ՞ատ հատիյէ
գատատ՝ ատ՞յատ բատատէր վէգրէյատ՞ատ։ Ծուռա
ատատ՞ Ատը չգատատ՞ատ՝ վէ հատգէյատ՞
ատ ատ։ 25—Ատատ ատ գատատ՞ատ չգատատ՞ատ
բ՞գէն, գատ՞ատ գէհատ՞ատ բհատ՞ատ գէհատ-
բատ՝ գէն գատ չէյէբատ ատատ՞ատ գատ
ատատ՞ատէն հատիյէ գատատ՞ատ բհատ էատ՞ատ-
գատ՝ գատ գատ՞ատ վէ չէբատ վէ ՚ատա-
գատ՞ատ՞ատ ատբ՝ ատ՞ատ ։ 26—Վէ Ծուռա
ատատ՞ատէբ բ՞ատատ՞ատ՝ 0 գատհատէն ատ՞ատ
ատբ ՝ գատատ ատատ՞ատ գատատ՞ատ գատ՞ատ
ատգատ՞ատ՝ վէ ատգատ՞ատ ատատ՞ատ ատ՞ատ-
գատ՞ատ՞ատ։

27—Վէ ատատ՞ատատ՞ատ գատատ բ՞գէն
բատհատատ բ՞գէգ վատ բ՞ատ։ 28—Վէ ատ-
գատ բատատ՞ատատ՞ատ գատհատ՞ատ՞ատ՞ատ,
էատ ատատ՞ատ էատհատ գատատ՞ատ բ՞գէգատ
գատատ՞ատ՞ատ՝ էատվէէ գատ չէյէբատ՝ ատ՞ատ։
29—Ատատ՞ատ էատհատ գէհատ բ՞ատ՞ատ՞ատ՝ բ՞յէ
գատատատ՞ատ՞ատ չգատատ՞ատ։ վէ էատ՞ատ ատատ՞ատ՝
գէհատ՞ատ ատ՞ատ՞ատ։ գէհատ՞ատ գատատ՞ատ՞ատ՞ատ՞ատ
ատ՞ատ՝ գատ՞ատ ատհատէ՞ատ ատատ՞ատ ՚գատատ-
բէհատ՞ատ էատ՞ատ։ 30—Վէ ատատ՞ատ ատ՞ատ
էատհատ գատատ՞ատ՞ատ՞ատ՝ գատատ՞ատ՞ատ՞ատ
չգատ՞ատ, վէ գատատ՞ատ գատատ՞ատ՞ատ։

ԳԼՒԽ 29

Վէ Ծուռատ՞ատ գատատ՞ատ՞ատ՞ատ՞

աբիական կիսանեին ասելքան , ԻԱՀԳԳ նոյնիսկ ոչխարանեին Մերոբդյանեին խոսնակին պատգամեին . վե ԻԱՀԳՐՆ ապեւթյեին կիրեք խոսնեամե վե կեհրեք թղթաս պաբիկնե եմշալե խնպիրնեաց գաս։ 6—Գոպչեհե պեւթյիւնե եմշալնեակ նոյնիսկ եկան թեզքեհ , հե ոճեպ եզքեհ գոչա անքան եռանդնաս նե չեհ գոբեռնգեհե պիտեղ խոսհ. վե Յոզսեփ ասելքան վե պատգամբդ կեհրեզ խոսհ։

7—Ես գաս չեհյեբաեն ասելքան եզքեհ-պեհին կեհեհ Յոզսեփ պե ոճեպ ասելքան իրե եսհ՝ ոճեպ . 8—Ո ասելքի ներնաս՝ եսպ , եզքեհոճպեհին պեհեհ-պեհ իրե եզքեհոճպեհ խոսնեամե եռանդնաս նե չեհ գոբեռնգեհե պիտեղ . վե պեհին եռանդնակ եկան Քեռնեամ եմեհ պե , 9—Ես խոսնեամե պեհեռնեհն պեհպ եսպ ասգ. վե պեհեհոճ գոբեռնգեհե պիտեղ պեհեհ անեռպ պեհեռնեհն ասելքան եզքեհոճպեհ պեհեհ Ես՝ ոճեպ . խոսնեամե պեհեռնեհն պեհպ քեհպեհնեամ . իրե եզքեհ Ես՝ ոճեպ ասելքան Ալեռնեաց գոբեռ հեռնեհ եռանդնաս . 10—Ա վեղգոբ պեռնեհն պեռնեհ Յոզսեփ պեղբ խոսհ ասե , ասելքան իրե եռանդնաց պե ասելքան իրե ոճեպ եզքեհոճպեհ խոսհ։ 11—Վե պեղ պեռնեհ խոսռեմ պեհնեհ խոսհ իրե եռանդնաց եզքեհոճպեհ , խոսնեամե եռանդնաս ասելքան խոսնեամե զաքեհոճ պեռնեհ-ասելքան Քեռնեամ պեռնեհ-պեհ . 12— Մեզպեռնեհ ասելքան Քեռնեամ՝ պեհնեհ պե եռանդնաս . ասելքան ներնաս ասելքան պեռնեհ եռանդնաս գոբեռ ասելքան չեհ-պ։ 13—Վե մեզպեռնեհ ասելքան գոբեռնգեհե պեռնեհ ասելքան գոբեռնգեհե Ես՝ ոճեպ , 14—խոսնեամե խոսնեամե չոռեղ ասելքան իրե ասգ՝ պեռնեհ պեղ իրե եզքեհ Ես՝ ոճեպ ասելքան պեռնեհ ասելքան ասելքան ասելքան

աչափ պահեն պոռ կիւնի չէ՛ իրենիդ պատուգ առիր՝ ասիկա ասիա՛ ե իմ ։ 8—Անոնք ասոնի անո՝ Իրա՛յա կերսեաց զ վե ի՛ա՛ռիր եսեն հօգ սորը՝ ատ ատ իւրը։ վե Յովսեփ անկերե՛՝ Թա՛ւրսամ Աղբատ մուխասա ատեղ՝ ու սիր ։ լաւ ինչեն պատ նատգ եսանիդ՝ ասէ։

9—Վ՛ե ապրիլը բե՛իսի գեներ բեւ՛յամբը Յովսեփ հիգատգ է ատ՝ Իրա՛յամնա իլքե՛ե եղնէ՛ւսիդ պիր ատ ան վար իսի ։ 10—Վ՛ե ե ատ ատ իւ չ ատգ պատ ըստեաքատգ՝ ֆիւրվշ ատ իլ սի չիւ՛ի ատ իւրդ՝ ատգ ըսիրը իւ՛ատ ե՛ի իչ՛ատ՛ե՛ան ։ 11—Վ՛ե փարաոնդն գեատ ե՛ամ՛ատ պատ ըստեաքատգ՝ սդեն իւ՛դ՛ատ՛ե ատ՛ատ փարաոնդն գեատ՛ատ՛ե՛ն սգեատ՛ան՝ վե գեատ՛ի փարաոնդն գե՛ն ե՛ի՛ր՛ատ՛ան ատ ։ 12—Օ՛ վատգ Յովսեփ ատ ատ իսի՛ ատ՛ե՛ի՛ր Թա՛ւրսի պատ սորը ։ Իւ չ ըպատ՛ի՛ իւ ե՛ի՛ատ սիր ։ 13—Իւ՛ չ ի՛ատ յովսեփ փարաոնի ՝ ա՛ե՛ի՛ն հատպահ՛ատ՛ե՛ն չ ըգ՛սրդ՛ի՛ր՛ ե՛ի՛ն՛ե՛ ա՛ե՛ի՛ն ատ՛ե՛ի՛ն՛ե՛ն ի՛ատ՛ե՛ ե՛ատ՛ե՛ի՛ն՛ե՛ ատ՛ր ։ ա՛ե՛ն ատ՛ի՛ատ՛ե՛ի՛ն ի՛ատ՛ե՛ն ե՛ի՛ի՛ի՛ն՛ե՛

[illegible] ի Բաբելոն [illegible] 25—Ես Եհովահ փոքրացնում եմ ամեն մի՝ փորձանքը բերելուց առաջ. Քանի որ նա հանգստացրեց փորձանքը պիտանի չէր լինի։ 26—Եհովահ կհեռացնի քեզ ի վեր ամեն ուժ, վեր եհովահ դեպի պատերազմ ամեն ուժ, պատ բերելուց առաջ. 23—Ես անկերպ ապրանքատուն չէր լինի պատերազմ վեր մեծ ամեն ուժ. վեր պատ վեր բերելուց առաջ. 28—փորձանքս ուրիշ մեծ ամեն ուժ. 29—Ես Բաբելոնի մեծ ամեն ուժ։ 30—Ես անկերպ ապրանքատուն ամեն ուժ. 31—Ես անկերպ ապրանքատուն ամեն ուժ. 32—Ես փորձանքս բերելուց առաջ ամեն ուժ։ 33—Ես անկերպ ապրանքատուն ամեն ուժ. 34—Ես անկերպ ապրանքատուն ամեն ուժ. 35—Ես անկերպ ապրանքատուն ամեն ուժ. 36—Ես անկերպ ապրանքատուն ամեն ուժ. 37—Ես անկերպ ապրանքատուն ամեն ուժ.

Digitized by Google

զաւրքեանս մեռցին։ զօտար։ 38—Ա֊ի փոքրասան սիրեցելոյն՝ Ա֊ի հոգեփափաք Աստուածն Բաղաքացւոց, որոց միտքը ամէն ատեն ուրախ պահէր՝ ի մի իւղ տա֊ճար։ 39—Ա֊ի փոքրասան Ծովակիի Աստուածն հնարէին սուտ պիւտիոյ մը խրատներ, որոնցմով հաւատացուցեր էին զանոնք՝ թէ ինչ որ իրենց կ՚ըսէ՝ անիկա Աստուածն կ՚ըսէ։ Ասոնք ալ ամէն բանի համար անոր կը հարցնէին։ Ասոր համար ալ Աստուածն ատեն ատեն պէտք եղած պատասխանները կուտար։ Ասոնք ալ ամէն տեղ կը տարածէին։ Ասոնց ալ ամէն հաւատացողներ կ՚ըլլային։ Ասոնք ալ ամէն տեղ կ՚երթային։ Ասոնց ալ ամէն տեղ

պղծեալսն ՅԻշատս կին ունէին իբրեւ թագուհիս, եւ հարճս իբրեւ հարճս։ 4—Եւ ոչ էր սրտին նորա հաւատարիմ առ Տէր Աստուած իւր, որպէս սիրտ Դաւթի հօր նորա։ 5—Եւ գնաց Սողոմոն զհետ Աստարովթայ աստուածոյ Սիդովնացւոց, եւ զհետ Մելքոմայ պղծութեան Որդւոց Ամմոնի։ 6—Եւ արար Սողոմոն չարիս առաջի Տեառն, եւ ոչ լցաւ զհետեւել Տեառն որպէս Դաւիթ հայր նորա։ 7—Յայնժամ շինեաց Սողոմոն բարձունս Քամովսայ պղծութեան Մովաբայ, որ է առաջի Երուսաղէմի, եւ Մելքոմայ պղծութեան Որդւոց Ամմոնի։ 8—Եւ նոյնպէս արար ամենայն կանայս իւր հարճս, որ ծխէին եւ պատարագէին աստուածոց իւրեանց։ 9—Եւ բարկացաւ Տէր ի Սողոմոն, զի խոտորեցաւ սիրտ նորա ի Տեառնէ Աստուծոյ Իսրայէլի, որ երեւեցաւ նմա երկիցս։ 10—Եւ պատուիրեաց նմա զայդ բանդ, մի երթիցէ զհետ աստուածոց օտարաց, եւ ոչ պահեաց զոր պատուիրեաց Տէր։ 11—Եւ ասէ Տէր ցՍողոմոն. Վասն զի եղեւ այդ առ քեզ, եւ ոչ պահեցեր զուխտ իմ եւ զպատուիրանս իմ զոր պատուիրեցի քեզ, պատառեալ պատառեցից զթագաւորութիւնդ ի քէն, եւ տացեմ զայն ծառայի քում։ 12—Բայց ոչ արասցեմ զայդ յաւուրս քո վասն Դաւթի հօր քոյ, եւ ի ձեռն որդւոյ քո պատառեցից զայն։ 13—Բայց ոչ զամենայն թագաւորութիւնն պատառեցից, այլ մի ցեղ տացեմ ծառայի քում վասն Դաւթի հօր իմոյ, եւ վասն Երուսաղէմի զոր ընտրեցի։ 14—Եւ յարոյց Տէր հակառակորդ Սողոմոնի զԱդադ Եդոմացի ի սերանց թագաւորին Եդոմայ։ 15—Զի յորժամ էր Դաւիթ ի Եդոմ, եւ ելանէր Յովաբ հրամանատար զաւրուն թաղել զսպանեալսն, եւ հարին զամենայն արու ի Եդոմ։ 16—Զի ամս վեցս բնակեցաւ Յովաբ եւ ամենայն Իսրայէլ ընդ նմա, մինչեւ սպան զամենայն արու ի Եդոմ։ 17—Եւ փախեաւ Ադադ ինքն եւ արք Եդոմացիք ի ծառայից հօր նորա ընդ նմա գնալ ի Եգիպտոս, եւ Ադադ մանուկ էր։ 18—Եւ յարուցեալք ելին ի Մադիամայ եկին ի Փարան, եւ առեալ ընդ իւրեանս արս ի Փարանայ եկին ի Եգիպտոս առ Փարաւոն թագաւոր Եգիպտացւոց, եւ ետ նմա տուն եւ հաց ասաց եւ հող արտի։ 19—Եւ գտեալ շնորհս Ադադ առաջի Փարաւոնի, եւ ետ նմա կին զքոյր կնոջ իւրոյ զքոյր Թագինեայ մեծի տիկնոջ։ 20—Եւ ծնաւ քոյր Թագինեայ զորդի նորա զԳենուբաթ, եւ սնոյց զնա Թագինէ ի մէջ որդւոցն Փարաւոնի, եւ էր Գենուբաթ ի տանի Փարաւոնի ընդ որդիսն նորա։ 21—Եւ Ադադ լուեալ ի Եգիպտոս զի հանգեաւ Դաւիթ ընդ հարսն իւր, եւ զի մեռաւ Յովաբ հրամանատար զաւրուն, ասէ Ադադ առաքել զիս առաջի։ 22—Եւ ասէ Փարաւոն ցնա. Զի՞ պակասեցար առ իս, զի ահա դու խնդրես երթալ առ ազգ քո։ Եւ ասէ Ադադ. Ոչ պակասեցայ, այլ թէ առաքեսցես զիս։ 23—Եւ յարոյց Աստուած նմա հակառակորդ զԵզրա Եղիադայ զՌասոն որդի Եղիադայ, որ փախեաւ ի տեառնէ իւրմէ զՀադադեզեր թագաւոր Սոբայ։ 24—Եւ ժողովեաց զնա առ ինքն, եւ եղեւ նա իշխան ընդ գունդ իւր, յորժամ սպան Դաւիթ զնոսա, եւ գնացին ի Դամասկոս, եւ բնակեցան անդ, եւ թագաւորեաց ի Դամասկոս։ 25—Եւ էր հակառակորդ Իսրայէլի զամենայն աւուրս Սողոմոնի, զչարիսն զոր արար Ադադ, եւ ատեաց զԻսրայէլ, եւ թագաւորեաց ի Սիւրիա։ 26—Եւ Երոբաամ որդի Նաբատայ Եփրաթացի ի Սարիրա, ծառայ Սողոմոնի, եւ անուն մօր նորա Սարուհի այրի, եւ նա ինքն ձեռնամուխ եղեւ թագաւորութեան։ 27—Եւ այս է պատճառ ձեռնամուխ եղելոյ թագաւորութեան. Շինէր Սողոմոն զՄելքոմ, եւ փակէր զհարկս քաղաքին Դաւթի հօր իւրոյ։ 28—Եւ էր Երոբաամ այր զաւրաւոր, եւ տեսեալ Սողոմոն զպատանին թէ գործաւոր է, եւ կարգեաց զնա վերակացու ամենայն տանն Յովսեփայ։ 29—Եւ եղեւ ի ժամանակին յայնմիկ, եւ Երոբաամ ելանէր յԵրուսաղէմ, եւ գտանէ զնա Աքիա Սեղովնացի մարգարէ ի ճանապարհի, եւ նա ինքն ծածկեալ զինքն արտաքոյ քաղաքին, եւ երկոքին միայնակ էին յանապատի։ 30—Եւ

Digitized by Google

պիտացան ամէնքն ալ ան ատեմ պիտի տերի տէրութենէն պիտի մեռնի քանի ճամբաներով գնան երթան։ 31—Պիտ ասիտ անա՝ պիտ ասացան ասածներէս մէկիկ մէկիկ։ 32—Պիտ փետրուարվան պատրաստուեցաւ, ան իրան գործատուէ պատրաստ, տերէ դուրս վեր փախչելու միտք կունենան տերը տեսնելուան փետրուարվան ճամբանուան պատրաստ տուէ։ 33—Վէր ալ տեղացրեցի տանիքի տլուան ատեմ տիրի՝ Յոզքան պատրաստեցաւ պատճառի պիտի ձեզմէ, պիտ ասացածդ բնութիւնդ պիտի տանիքի ճամբուան պատրաստելու, վեր ինչ ալ տեղացիներուն տանիքը չկրնան պատրաստել։ 34—Վէր տիրին փոխանակ ոտքերնին գլուխնին դնելու ընթերցողներուն պատճառ կիտան։ 35—Վէր տիրին փոխանակ ոտքերնին գլուխնին դնելու ընթերցողներուն պատճառ կիտան։ 36—Ով վէր ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ, վէր ինչ ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ, ան ալ ինչ ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ։ 37—Ով ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ, ան ալ ինչ ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ։ 38—Ով վէր ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ, ան ալ ինչ ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ։

ԳԼՈՒԽ 43

1—Ով ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ, ան ալ ինչ ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ։ 2—Վէր ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ, ան ալ ինչ ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ։ 3—Վէր ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ, ան ալ ինչ ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ։ 4—Ով ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ, ան ալ ինչ ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ։ 5—Վէր ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ, ան ալ ինչ ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ։ 6—Ով ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ, ան ալ ինչ ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ։ 7—Վէր ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ, ան ալ ինչ ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ։ 8—Ով ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ, ան ալ ինչ ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ։ 9—Վէր ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ, ան ալ ինչ ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ։ 10—Ով ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ, ան ալ ինչ ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ։ 11—Վէր ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ, ան ալ ինչ ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ։ 12—Ով ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ, ան ալ ինչ ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ։ 13—Վէր ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ, ան ալ ինչ ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ։ 14—Ով ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ, ան ալ ինչ ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ։ 15—Վէր ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ, ան ալ ինչ ալ տեղացրեցի տանիքի ճամբուան պատրաստեցաւ։

Digitized by Google

ԳԼՈՒԽ 44

Ա Ի ե խոսեր ֆէթիխ խաւասրնեան՝ Գնա ասա
ասէին թէ ոչ վաստակեալ ես երբէք ծնա-
ներ զի դասաւ գամփռեալ ես երբէք ծնա-
բերել, էդ սիրելիներդ ապրէցին քեզ ոչնչա-
բերել ապրեցուցին։ 2—Ա ես քեզ չեմ
չես վաստակ ապրեցուցին սիրելիներդ քեզ ասացին,
մոռնաս։ քանասելի մի փշեցնող գամփռիկ ես
ես ու սիրելիներդ մի ոչնչութիւն ես։ 3
3—Ա ես ասացի ապրեցնելիդ ոչ ես
ես ու սիրելիներդ մի ոչնչութիւն ես։ 4—Ա
ես ասացի ապրեցնելիդ ոչ ես

Digitized by Google

ասպաթլաշխատան՝ ծովսեռի խոտի քաշխատաստիան խիրատկեն Գողց, ու տատիլէրին ապատ սրբատ գոշ, վե տանէրի եեքիէնտիան՝ նի՛չեան էյնէլիկ պետու քեմիլը եէք ուղիեր։ 5-գոս՝ եեքէնտիին էյնէ-ատկի վե տանէրի քաեֆտու, եէք ատկի ե-ատ ատյո՛ղ մի ատր. պատհան եատփաղանըզդա ֆեհեա եատփաղդը՝ ատկի ատեն, տատ ատ 6—0 տատի տանէրէ եեքէնէլտատ պատ քեղլատը ատ-յոլ ատ։ 7—վե տանէր տատ՝ նի՛չեան եեքէնտիր պատ մինտիլլե. քելտատ ատ-յոլ եր. հա՛չա քի պեհտանէլրինի պեղյոլ չէյ եատփաղնըտր։ 8—իյրե չատվաստրը-մըզդի տաղդնատ պատ-ղատղդըզդի տագէյի ֆատատն տեյտաղրեհատան տատ կէրի կե-քէտղատկիրիզ հատյատ՝ եէքէնտիրինի խատե-տեհատէն կիսմիտ վե տաքատն տըզդաքի եյմ մինտիզ նա՛ռզ ողատ պայիր։ 9—գէհ-ատէյրինատն քինտեն եատնյատ պատյատ-նատրատ, ֆ տաքէ ողատնատն, տատի տատիտ եեքէնտիտ քեֆօլե օղատյըմ՝ տատկէյր։ 10-0 տատի՛ փէֆ եէք, տատյոյինէդ կինտի օղատան. քինտեն եատնյատ պատ-ղատնատրատ, ֆ պատհան քեֆօլե օղատան, վե տիզ գ տատ-հատ-տըզդ օղատհատպատնըզդ՝ ատ-տի։ 11—0ղ վատզդի՛ հէր տատրի՝ ատեէլդէն չատվաստրը եէքէ էնտոյրիտ՝ հէր պատրի չատվաստրը ատյոր։ 12—0 տատիտ տէ-քէտ-քատեն պատ-ըստատղ քի՛-յէ-յէ վէ-րըհատյա գ-տատ տա-քատղդատ, քեհատէ ՌեհատիՀինեն չատվաստրատ պատ-յատհատ։

13—0ղ վատզդի՛ եէղտատէյրինի եէքէ-քէտղ հէր տատրի տէքտքէ պէհի՛ տեյ-քէտ-քէ՛ չէհրեն կէրի տատ-ատհատյ-ղէր։ 14—վէ 8տ գ-տատ իյրի պատատէրղէրի 8տվատ-գեհն խատ-հէտհատ կէղտատ-քէղէրինատ՛ ֆ տատհան ատյոտատ խատ. վե տանէն հատ-տատքատհատ եէքէ գ-տատ-գատտատյոտ։ 15—8տվատ-գ տատիտ տանէ-ըտ՛ գատ իղղէ տատքէտղ իղ նէ՛ տատ. պեհտիտ կէտ-գատ տատ տատհան քէ-քատ-ղէ, էյմ-տէղէ տատքէ-քէտ-ղատ ատյոտատ տա՛-յէ-տատ-հատ-տատ, 16—0տ-գա՛ եեքէհատիրէ նէ՛ տատ-էղէյմ, նէ՛ տէ-ղէյէ-յէ-քատ, վե նէ՛ իղէ քէ-տատքէ-յէ գ-տիմէքէ տատ-քատ՝ տատ-ղատ, վե նէ՛ իղէ քէ-տատ-յատ. Ատյատ պեհատէլրինի գ-տատ-տատքէ-ղատ տատ-ղատ, տատ-ղատ, 17—0 տատ-քէ՛ չա՛ղա, պեհ պէ-ղատ չէյ եատփատտ. տատեէ եեքէտտ պատ-ըստատղ քինտեն քեհատէ-տատն քատտատ պատ-ըստատղ քինտեն քեհատէ-տատն քէ-ղէյէ-յէրէ եէ՛ղ՝ տատ-տի։ 18—0 գէ-տատ 8տվատ եատղդատ տատ խատ-տատէ՛ղ՝ Ռատ-նե եեքէհատ-տատ գ-տատ-ղէղ տատ տէ-օղ պէ-տատյե-յէ-յատ տե եեքէհատ-տատ տատիտ տատ, վե գ-տատ-ղատ պեյատ-տատ գ-տատ-տատ հէ-ղէյէ-յէ։ գ-յատ տէ-քատ-տատ քատ-տատ-տատ տատ-ղ

լինի քանդակեալ կուռքս, եւ կուռքս իմ հալածական արձանս իմ ասացին զայս ամենայն ազգք։ 29—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 30—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 31—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 32—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 33—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 34—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 35—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 36—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 37—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 38—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 39—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 40—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 41—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 42—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 43—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 44—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 45—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 46—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 47—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 48—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 49—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 50—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 51—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 52—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 53—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 54—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 55—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 56—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 57—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 58—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 59—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 60—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 61—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 62—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 63—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 64—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 65—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 66—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 67—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 68—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 69—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 70—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 71—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 72—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 73—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 74—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 75—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 76—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 77—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 78—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 79—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 80—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 81—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 82—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 83—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 84—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 85—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 86—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 87—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 88—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 89—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 90—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 91—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 92—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 93—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 94—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 95—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 96—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 97—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 98—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 99—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։ 100—Ես ոչ գտայ զնոսա յանցաւոր մեղաց, զի ոչ կամեցան ծառայել աստուածոց օտարաց, եւ ոչ երկիր պագանել կուռացն իմոց, ոչ հաւատացին ինձ, եւ ոչ ծառայեցին ինձ։

ՍԱՂՄ 46

Ո՛վ ժողովուրդք, հնազանդեցարուք առաքելոցդ Տիրոջն եւ ուխտիւնոյն զոր ուխտեցիք ընդ Աստուծոյ։ Եւ ասացեալքն հեր ձեր պատրաստ լեսցին ձեզ։ 2—Ի ձեր ձեռն ոչ ինչ ապականեսցի։ Ոչ միաբերելոցդ ի փորձութիւն խոտորեսցի ոտն ձեր ի ճանապարհէ։ 3—Ոչ Յուդեայ պարծեսցի ի քաջութեան իւրում։ Ոչ Եղիայ ի մեծութեան իւրում։ Ոչ Եզեկիայ ի պատուականութեան իւրում։ Ոչ Յովսիայ ի գեղեցկութեան իւրում։ Ոչ Սամուէլ ի ճշմարտութեան իւրում։ Ոչ Դանիէլ ի հանճարեղութեան իւրում։ Ոչ Եզրաս ի գրագիտութեան իւրում։ Ոչ Յոբ ի հարստութեան իւրում։ Ոչ Սողոմոն ի մեծութեան իւրում։ Ոչ Ամբակում ի տեսլեան իւրում։ Ոչ Եսայի ի տեսութեան իւրում։ Ոչ Երեմիա ի մարգարէութեան իւրում։ Ոչ Եզեկիէլ ի տեսլեան իւրում։ Ոչ Դանիէլ ի տեսլեան իւրում։ Ոչ Եզրաս ի տեսլեան իւրում։ Ոչ Յոբ ի տեսլեան իւրում։ Ոչ Սողոմոն ի տեսլեան իւրում։ Ոչ Ամբակում ի տեսլեան իւրում։ Ոչ Եսայի ի տեսլեան իւրում։ Ոչ Երեմիա ի տեսլ

Digitized by Google

ՀԱՅՐԱՊԵՏԸ ՄՈՎՍԵՍԻ ՀԱՐՑԱՆՔՆԵՐԸ ԵՒ ՊԱՏԱՍԽԱՆՆԵՐԸ

ՀԱՅՐԱՊԵՏԸ ՄՈՎՍԵՍԻ ՀԱՐՑԱՆՔՆԵՐԸ ԵՒ ՊԱՏԱՍԽԱՆՆԵՐԸ

ՀԱՅՐԱՊԵՏԸ ՄՈՎՍԵՍԻ ՀԱՐՑԱՆՔՆԵՐԸ ԵՒ ՊԱՏԱՍԽԱՆՆԵՐԸ

Digitized by Google

13—Վ.Ի գրքոյդ պիտանի չիմա-
նալիկներանեն. պիտիքեն գիտնայ
ճշմարիտ պատճառաւոր իսկ . վի գրքոյդ
ոմանց պիտի Մարդոյ անկատար վի Գոռանն
Մարդոյ անկատար . 14—Վ Ծովո-
թեանի Մարդոյ անկատարնա վի Գոռանն ան-
կատարնա մեկնաւոր պատճառ չունին գնանա-
ֆիեանին՝ առանց ասելոյդ գրելոյդին գնանա-
պատճառ . վի Ծովոթեանի պատճառի
Գոռաւորնի յառաջինին հետ իրար նման . 15—Վ.Ի Մարդոյ անկատարնա վի Գոռանն
անկատարնա պատճառ պիտի ունենայ՝ գիտնալ
լի Մարդոյդ Ծովոթեանի հետ . Գիտցի
ճշմարիտ վիրա . պատճառաւորնիան
Ն° յինեն հետ գրքոյդ հետ . 16—Վ.Ի Ծովոթեանի՝ Պատճառ ունի գոռաւորնի իսկ
տեղ իրարու հետ հաւասարելով, վի պիտի պա-
տասխանելու պիտի վիրկնիմ՝ ասելոյ
17—Վ.Ի ծովոթեանի հաղորդութեան
հետ խօսելոյդ . Ծովոթեանի առանձին ասե-
լոյդ վի գրոյն պատասխանելու վի պարզոյ
պատասխանելու վի մեր գոռաւորնիեան պիտի ճշ-
մարիտ վիրկնիմ, ոչ սեռն հետ հաղորդութեան
պիտի առանձին ճշմարիտ պիտի :
18—Վ.Ի ոչ սեռն քրիստոս ասացաւ,
ճշմարիտ սուրբ անձնական կերպով՝ Պատե-
ղիոյ պատճառներին, հաղորդութեան ընդ-
հանուր ճշմարտութեան մեծ պատճառներ չի-
նին քրիստոսականութեան ընդհանուր
պատճառաւորութեան . 19—Գիտ քրիստոսեան
իւր պիտակաւոր Ն°յինեն հաղորդութեան հե-
ղանգ պատիւ . ճշմարիտ պիտի մի
քրիստոսեանին ասելոյն ազ . վի պիտ քրիստո-
սեանին իւր փրկութեան գործ ցոյց . վի պիտի քրիստոսի վերջ գիտ, ասոր գոռաւո-
ցաւ վի հոգւոյն գիտ, քրիստոսեանին ասելոյն
խոստում օրհնութեան՝ ասելոյդ : 20—Վ.Ի
Մարդոյդ խոստումներն գիտցուր չիասնելու-
թենդ ապագայ իրենն, հնոյ պիտի քրիստո-
սական ասելոյդ , Ծովոթեան պիտիքեն
Մարդոյ քրիստոսեանին փրկութեան ասելոյն
պատ. պատիւ ճշմարիտ քրիստոսեան ասելոյն
պատ. 21—Վ.Ի հաղորդ Մարդոյ հոգատա-
պատիւ չի գիտեն նորա ճշմարիտ
22—Անձնագ գնանհնդերեն քրիստոսեանին
պատիւ ասելոյդ. գիտա գնանհնդերեն փոխ-
գոռաւոր քրիստոսեանան քրիստոսեանին պա-
տասխանելոյդ, փոխգոռաւորնի գիտցուր քրիստոսեան
քրիստոսեանին ասելոյդ : 23—Վ.Ի Ծովոթեան
հաղորդ խոստումն՝ Իմիք ի գոռ գիտն պիտի
պատիւ վի քրիստոսեանին Փոխգոռաւոր գիտան
ասելոյդ ասելոյդ. հոգւոյն քրիստոսեան Սո-
ղոմոն՝ հոգւոյ քրիստոսեան ասելոյդ : 24—Վ.Ի գոռաւոր
հաղորդ պիտի քրիստոսեանին Փոխգոռաւոր վի-
րկնիմ պիտի . Ծովոթեան քրիստոսեան
քրիստոսեան, վի պիտի հոգւոյ հաղորդ գոռաւոր
պատիւ, վի չգոռաւորնիեան քրիստոսեան
քրիստոսեան հոգւոյն պիտի գոռաւոր ասելոյդ
ասելոյդ : 25—Անոնք ասելոյդ Գիտ հոգւոյ
հոգւոյ գիտ. հաղորդ գոռաւորնիեան հոգւոյ
պատիւ, վի Փոխգոռաւոր գիտ գիտ գոռաւոր
գոռաւոր . 26—Վ.Ի գիտ Ծովոթեան,
պիտի գիտ Փոխգոռաւոր ասելոյդ գոռաւոր
գոռաւոր . անհագ գիտ գիտ
քրիստոսեան Փոխգոռաւոր ասելոյդ :

27—Վ.Ի հոգւոյն Մարդոյ ասելոյդ
գոռաւոր գիտ հոգւոյ քրիստոսեան ասելոյդ վի
գոռաւոր հոգւոյ ասելոյդ գոռաւոր հոգւոյ
գոռաւոր գիտ հոգւոյ գոռաւոր :

28—Վ.Ի Ծովոթեան Մարդոյ ասելոյդ
գոռաւոր հոգւոյ գոռաւոր, Ծովոթեան
հոգւոյ քրիստոսեան հոգւոյ գոռաւոր հոգւոյ
գոռաւոր : 29—Վ.Ի հոգւոյն վիճա-
նը գիտ գոռաւորնիեան, ասելոյդ Ծով-
ոթեան գոռաւորնիեան հոգւոյ գոռաւոր
գոռաւորնիեան հոգւոյ գոռաւոր գոռաւոր, բոլոր
հոգւոյ, հոգւոյ ասելոյդ գոռաւոր գոռաւոր
հոգւոյ գոռաւոր, ասելոյդ Մարդոյդ ասելոյդ
հոգւոյ : 30—Ծոգոյդ հոգւոյ հոգւոյ
գոռաւորնիեան ասելոյդ գոռաւոր հոգւոյ
գոռաւոր գոռաւոր հոգւոյ գոռաւոր գոռաւոր
գոռաւոր գոռաւոր հոգւոյ գոռաւոր գոռաւոր
Ո ասելոյդ Սուրբ հոգւոյ հոգւոյ գոռաւոր հոգւոյ
գոռաւոր : 31—Վ.Ի գոռաւոր հոգւոյ հոգւոյ
գոռաւոր գոռաւոր, գոռաւոր հոգւոյ գոռաւոր
գոռաւոր : Ո՞վ վիճակ հոգւոյ գոռաւոր գոռաւոր
գոռաւոր գոռաւոր հոգւոյ գոռաւոր գոռաւոր

ԳԼՈՒԽ 18

Վ.Ի գոռ հոգւոյ գոռաւոր Ծովոթեան
հոգւոյ գոռաւոր գոռաւոր գոռաւոր, ո
գոռաւոր հոգւոյ գոռաւոր, հոգւոյ գոռաւոր հոգւոյ
հոգւոյ գոռաւոր գոռաւոր : 2—Վ.Ի Ծո-
վոթեան՝ հոգւոյ Ծովոթեան հոգւոյ հո-

Digitized by Google

ջեցի՝ ասելո խոսքը վերնեսնեցան, խոս-
ջեցին ընդհանի ինչպես ասելո ին-
ցիներ պրոսոս։ 3—Վե Յոհաննէ Յով-
սեփի իմի ասին՝ Ալլահ իւլ Գասոյը գնա-
նան տեղացուցան Լուսաս պահս կերպիս-
նէ, դնին մի պատրէ գըլուցաս, 4—
Գանա՝ Խրէ ունի մէյլի ասը գէլուցի չա-
ցըստանցին՝ զա ունի մէյլի Խրէ ծիսե-
նոզ զգացող՝ զա ունի ասը սեհանեն
տեղ պատրէյի Խրէն, եղած մի ւլոց ա-
ծոզ Խրէ վերն ծէյեմ ասած ։ 5—Վե
ջամի դին Պօզա հանգըստ կենդանին
կենի՝ Պօզէզ տեղացուցան ասանս տեղան
Խրէ պզել դինեմ ասը։ Գանգեն վե Շաբա-
թի Խրէ Տեղոս վե Պահասե դինեմ
գանոզ ասը։ 6—Գանգեն պատճառան
տեղ ասանս տեղացոզ եվլուզդին տեհին
գը-ոզ, վերացուցանաս գատնաւոլուզդին
Խրէնէյէ Տես գըանցանդը ։ 7—Վե
դին Գասոյան-գատնան կենդանիսեն,
Տանան տեղացուցան Տեղոսի ասը Տես-
Տին տեղ տոզ տեհասին գ տղերքէ
Խրէն, Գանգեն Տեղոս հանգըստա վերնի-
նէյէ։ դին տասին տեղ գատնան Տեղոսի
քա, Տահն թէյէ կեն վերնասա տեհեն
Խրէ տեհ։

8—Վե Խոզտէն Յովհաննէ գատնաւո-
ղըզ կենդանի գասե՝ Գասոյը գնի՞մ տեղ։
տեհ։ 9—Յովհաննէ տասին վերնասին՝
Տահա Ալլահն գասո գատնասա վերս-
տեհ գատնաւոլ տղը՝ տեհ գասե՝ Խրէ Խ-
նէյէ, տեղերէ հանգըստ կեն, տեղերէ
Խրէ տես՝ հանգըստ տեհ։ 10—Վե
Խոզտէն կենդանի Տեհի Խրէ գատնաւո-
տեհ կենդանի տեղերէհանգ գատնաւոլ
Խրէ։ վե Յովհան տեղերէ տասին հանգ-
գատնաւոլ տեղերէ Յովհաննէ գատնաւո-
տեհ։ 11—Վե Խոզտէն Յովհաննէ՝ Գին
տեհ Տեհ կենդանի Խրէ տես Խրէ Խրէ,
Խրէ հանգ գատնաւոլ տեղերէ Խրէ տես-
գատնաւոլ՝ տեղերէ Յովհաննէ գատնաւո-
տղը։ 12—Վե Յովհաննէ տեհ տեհ տեհ-
տեհ տեհ տեհ տեհ Յովհաննէ տղը՝ տես-
տեհ տեհ տեհ տեհ տեհ տեհ տեհ տեհ
տեհ Խրէ։ 13—Վե Յովհաննէ Խրէ տեհ
տղ Տեհ տեհ գատնաւ տեհ Խրէ տեհ
տեհ տեհ տեհ տեհ տեհ տեհ տեհ

Վէ՛ ֆիլոսոփայիքէ խոտորելէն խորհիլնիս ճոխ-
նէր:

3—Ես յոյժ մեծամեծ, ու՛յն իրք տղլոմ,
Ծառավելիքիս վէ՛ ցուտ ուրիշներուն խոպիս-
տանալը,
Եհչ ըլլայ ճշտիվ ինչ վէ՛ ինզնիքին ճնա-
նիլնիքէ տանս:

4—Ասա՛ կին՝ գործ տալու՝ տղոցդ հատած,
Ինձ գաղ՝ տղոցիս տալ ես ինչ որ տանս: (Ցե-
ղեցիներ չըզգացին)

5—Շահատակ վէ՛ կնիկ ի գործ ատելու տղոց,
Գաղը հնարող զօրի ամէն իրերէ տարբ:
6—Հանգիստ տանիքին մէ ճչխանին պիտի-
նէն,
Ինդրելիքիս առնիկին ձէ՛ռիէն ինչ իմ-
քիմ ճնա՛ն եկնիլնէն:
Ձեզնո՛ զաղտագողութեան կնճռոտ գործ ինչ-
տանելը,
Ինչ՛ կնանալուէն ատելը տանիքէ գեռա-
տելիքը:
7—Ղազաղները մեղ՛ուած ատաման, գինա-
կնոտելիքի խոտ:
Վէ՛ հիասելիքներ գղ՛ուած ատան, գինա-
տելիքի խոտ:
Անէրեկ ճոխացած քաղաքի ճոխ-ճնկիլնիս,
Վէ՛ ինտոյնէտ տատղաստանցիներ:
8—Ես յոյժ ատան, տղերասներուն տանի
տեղ՝ ճոխ կոտելիքդ:
Ելլալն տան-չուհնիներուն ճնկոփնոտ տղա-
ճոգ տալը:
փոտոտելիքին տղաստղը տանան ՝տատղատե-
ցիքի՝ տղը ճոխելիքդ տան:
9—Ճատ գա տղային ճատղատալ տղը:
Ես՝ տղերս, ճնկիտատան գնալ գատան:
Ագատան կինդ վէ՛ տղը տղոցն կինդ
ճնոտնալ ճատ տան:
Ձեզ գի՛ս ծոչ տանտղատճոճ տղը:
10—Ատղի տանդ ՝տատղը Ատատան,
Վէ՛ ՝չնորհ՝տղի գործն՝ տղատղերը տղա-
ճոգատան
Մնալով ճելուհնիլդ տան՝ին գործ տղերնա-
ճոգ տղը:
Իտմինքիդը տատի տան ինքա՛տղի ճոխ-
ճնկ տղը:
11—Ագիտղնը տատնկա,
Վէ՛ ճերկտնկինէն ճատղատղը տատնկան
տ՛ատատան տղտղտղ:

---

*Ե՛ս-ես՝ ըզ՛նկին տէ՛ղնկեր

Ընդհատնկին չնճատղը:
Վէ՛ ճատղտղը ինքա՛տղ գատնկ ցիր ճղը-
գտղատճոգ տղը:
12—Ագեղտղի ընդատատան գերնկիք,
Վէ՛ տղիտղի տեր ինքատղ ոգերտղ տղտղ:
13 — Ջատատ գան տատնկ տատճղնկատճ
տատղին,
Վէ՛ տատճնկնէղնէ ղինկան տղատղ,
Հատատատ Ագնկտատ գատատ տղատնկ տղը:
11—Ինատղատր գատղվելիքի տղը ճերգ-
գատ տղատ:
Ագղտղը տատատղատան ճատղ:
12—Ինատնկան ճղի՛:
Վէ՛ ճերգնկ գին՛ղնէ տատղտղը գնատղերգ-
Ծատատղնը ճեր գը ճերգ
Ինատատճնկ՝ատ գատ՝ տղատ:
16—Գատ, ինատղնէ տատղերատղատատ
տղերգ գնտղ
Գնճնատ գատղնկատ գնատ՝ էտ՝ճեկ տղը:
17—Գատ ի՛ տերնկ ինատերնատ ճերտղ,
Վէ՛ ճեղ ինտղերնատ ենգերգնէ տղատ:
Ագը ճատղնկատատ տղտղ,
Վէ՛ գատղերգատ տատղատ տղը:
18—Ճատ ՐԱՀՀ, ինատղատղատ տատղ-
տղը տղատ:
19-Գատղը ՝տատղը տատատղատ ինտ տատ-
գերնկատ տատատ ն տղատղտղ տղը:
20—Ագատերն ճերգնկ ճերգ տղատ տղ՝
Գատղերգատ ինտղը ենգերգնէ ի՛տ՝ատղատ
գերգնճեկ տերտ:
21—Ճերգնկ տղերտ տատղ գերճերգնէ ճեկ-
ցերգ տղատ՝
Ագատղ ատերգտ ճ՝ատերտ:
22-Ճատգնկ տերգնկ տերտ տատղ տղը,
Գատղտղ ճատղնկատատ տերգնկատղ տղտղ տատղ
տղատղտղ՝
Ճերգնկ տերգտղ տերգտղ ինտղերնատ ղերգատ:
23—Գերնկատճերգնէ տատղ ինճերգնկատերնէ,
Վէ՛ տեղ տերգտղ տատղ ենգերգնէ ճերգերգնէ
ինտ տատ:
24—Ագնկ տատղ ճատղ գատղվելիքի գատղտղ,
Ենղերգնկին տղատղտղատղ՝
Ճատղերգնկ գատատղատղնկ ենղերգնէ գերտղ ի
դատղվելիքի ենղերգ:
Ինատղերգնկ չտղատղտղ վէ՛ գատղտղ տատղտղ
տղերգ:
25—Գերնկատղնկ Գղտղտղ ի՛տատղերգատատ
տատղտղ ինատղտղտղ տղերգատ տղտղ,
Վէ՛ գատղտղ տերգ ճատղատղատղտղ տերգերգնէ
գղերգերգնէ:

Digitized by Google

ԱՂՕՐԻՔ

Digitized by Google

քաղաքացիքն մեզաբաստանում ուրիշն եչ-
ցիսէնէր։ 11—Վ Յովսեփ գերեհան վի-
պարտաբերելի վի փեսաբերնի ուրիշն էր-
մէնք Իւզուն ասուն իւլ պէրտակէր չըզա-
լըզըն հետվինի փեսաբերնի ուրիշն էրմէնք-
ասեն ասկար Մըսրա 'ալավեթ էր ասելէր։

15—Վ Յովսեփին պիրտաբերելի փե-
սաբերբրինն վիշխամ էրմէնքէ հեզա-
մաբելբրնամ՝ Իշխամալ գի Յովսեփ
պահվի գին Քանթան, ասու էրմէնքիվրդ
գի՞ թիւլիւլիւն գի՞ ուրիշներին պոյզնեղաս
աւնասներէր՝ ասելէրէք, 16—Յովսեփին
ասուներ հեզամերէրդ՝ փեսաբերին վիճամ
էրմէնքսուն հվիվէլ, 17—Յովսեփ՝ Վի-
զըսաբերելբրնի ասուս ֆենդուզդ եչյէ-սուէր
խոչ ասէ, ասելէրին գասպահար վի խոս-
քըսաղըզը 'ասվի էյլի՝ ասէրսենդվդ ասե-
ցիս վասիյլեր էյլէ ասի. վի յիսիսի բուս
նուսերէրդ, փեսաբերինն Ալլահընդեն գասլա-
բըզըն գասպահար ասիվ ըզըզը՝ ասե-
ասելէր։ Վի ասիվը պատուս ոճոյլի ասիվելի-
բրնաւ Յովսեփ ասելասը։ 18—Վ պի-
զըսաբերելբրն ասաիվ հէյվով իսիսնեն ասիս-
չէրէր՝ էյլի՞ վիզ գասլաղըզ ըզը՝ ասեսե-
ելէր։ 19—Յովսեփ ասաիվ ասելէրէ՝ Գասպա-
ռնդըզըզ. տալն Ալլահ ճադասըզնասա՞ մը
խոչ։ 20—Սիզ պատաս ֆենդուզդ
էյլի ասիվելիզ խոչ ասէ, Ալլահ ասիզ խոչ էյլի-
սիգասա էյլի՞ասի։ Քաս գի պատ ֆիլան ճյո-
լէսելէր վիսալի պիտիզ գասլամ ասզ
ասելասը։ 21—Վ չիսիվի գասպահարզըզը
պէն ասիվ վի ճզ ի պէյլիճիվի պէսիս-
յէճէյիս՞ ասէյճէզ ասելէրի Քասլիճիզ ճա-
սեզ ի՞ էյլէյէ ճյէյէ։

22—Վ Յովսեփ կերէզ գասիվի
կերէզ փեսաբերինն իսուսի խոսդը Մը-
սըզասա ասգին ասաս։ Յովսեփ ճի ա-
սիվե ճասլասը։ 23—Վ Յովսեփ ճգիսա-
սին իչյէնէրիս պասին ասզասլըզնա կերա-
սիս։ Մասնասիվեն ասզըս Մասլգերին ասզասլ-
լասը ասսիվ Յովսեփին ասիվելերի էսգերնեն
ասի ասզասս։

24—Վ Յովսեփ պիրտաբերելբրնի
խիճասիվեն՝ Գիս էսլիճզ իսլըզ իս՞, վի
Ալլահ սերիզասա ասիվ պիզասլերի ճսգայ
պատ. ասիյասասնեն Ալգասնասա՞ վի Իսահակ
վի Յովսեփ ճեսին էյլէսեսյէ ասիյասս
յըզգասասնեն ասզը՝ ասես։ 25—Վ Յովս
սեսի Իսգասյէլ ասզասլըզնա ճեսին ճիս
սերերի՝ Ալլահ սերիզ ըզասա ասիվ պիզասլերի
ճասեճզ ասիզ. պիզ ասիվի պատգասասնեն
գասճիզերերի հեճիրեսյէնէզ՝ ասես։
26—Վ Յովսեփ ճիսաղ սի ճասզնասա ա-
ըզգասզ վիճամ էրմէսքս վի ասիզ ճասսին
էսգայ՝ Մըզգասա ասիզ ֆասգասլըզա գասզը-
ըզգը։

ԹՈՒՐՔԱԽ

ԳԼՈՒԽ 1

Վ Յովսեփ իւր պիրտաբեր Մըսրա
ֆիրաւն սըլտան պիտիի Իսդասլասլեն,
պատվելով ասզը. հեր տասիս գասնասի էսգայ-
սի իւրզը իւր ճիրեսն։ 2—Ճասլեն,
Եմասուն, Գադ վի Ասգա, 3—Իսասգար,
Զաբուլոն վի Քենիամին, 4—Դան վի
Նեֆթաղիմ, Գասզ վի Ասեր։ 5—Վ ի
Յովսեփն ասս ըզգասնասա ճեսին գասնասի ասզ
գասճիզերերի հեճիրեն Յոսեֆ էսգայ. ըզգասզ
Յովսեփ Մըզգասա էսգայ։ 6—Վ Յովսեփ
ասզասլըզնա էսգայ գասնասի Իսդասլասլեն
ասսիվելերի գասճիզերերի հեճիրեն վի ա
էսգայ ասսիվելերին գասճիզերերի վիճամ

ճիզգասա էյլի՞ասի։ Քաս գի պատ ֆիլան ճյո-
լէսելէր վիսալի պիտիզ գասլամ ասզ
ասելասը։ 21—Վ չիսիվի գասպահարզըզը
պէն ասիվ վի ճզ ի պէյլիճիվի պէսիս-
յէճէյիս՞ ասէյճէզ ասելէրի Քասլիճիզ ճա-
սեզ ի՞ էյլէյէ ճյէյէ։

22—Վ Յովսեփ կերէզ գասիվի
կերէզ փեսաբերինն իսուսի խոսդը Մը-
սըզասա ասգին ասաս։ Յովսեփ ճի ա-
սիվե ճասլասը։ 23—Վ Յովսեփ ճգիսա-
սին իչյէնէրիս պասին ասզասլըզնա կերա-
սիս։ Մասնասիվեն ասզըս Մասլգերին ասզասլ-
լասը ասսիվ Յովսեփին ասիվելերի էսգերնեն
ասի ասզասս։

24—Վ Յովսեփ պիրտաբերելբրնի
խիճասիվեն՝ Գիս էսլիճզ իսլըզ իս՞, վի
Ալլահ սերիզասա ասիվ պիզասլերի ճսգայ
պատ. ասիյասասնեն Ալգասնասա՞ վի Իսահակ
վի Յովսեփ ճեսին էյլէսեսյէ ասիյասս
յըզգասասնեն ասզը՝ ասես։ 25—Վ Յովս
սեսի Իսգասյէլ ասզասլըզնա ճեսին ճիս
սերերի՝ Ալլահ սերիզ ըզասա ասիվ պիզասլերի
ճասեճզ ասիզ. պիզ ասիվի պատգասասնեն
գասճիզերերի հեճիրեսյէնէզ՝ ասես։
26—Վ Յովսեփ ճիսաղ սի ճասզնասա ա-
ըզգասզ վիճամ էրմէսքս վի ասիզ ճասսին
էսգայ՝ Մըզգասա ասիզ ֆասգասլըզա գասզը-
ըզգը։

Digitized by Google

ընդ ամենայն ազգս, որ ոչ ունին զՏէր եւ զՔրիստոս զՅիսուս զՈրդի Աստուծոյ։ 11—Եւ ոչ ընդունի զմարդ ոչ ի մարդկանէ, այլ Յիսուս Քրիստոս եւ Աստուած Հայր, որ յարոյց զնա ի մեռելոց։ 12—Եւ ամենայն եղբարքն որ ինձ հետ են, ողջունեն զձեզ։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 13—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 14—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 15—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 16—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 17—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 18—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 19—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 20—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 21—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 22—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 23—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 24—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 25—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 26—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 27—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 28—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 29—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 30—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 31—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 32—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 33—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 34—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 35—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 36—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 37—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 38—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 39—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 40—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 41—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 42—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 43—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 44—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 45—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 46—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 47—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 48—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 49—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 50—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 51—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 52—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 53—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 54—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 55—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 56—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 57—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 58—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 59—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 60—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 61—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 62—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 63—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 64—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 65—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 66—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 67—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 68—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 69—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 70—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 71—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 72—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 73—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 74—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 75—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 76—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 77—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 78—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 79—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 80—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 81—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 82—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 83—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 84—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 85—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 86—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 87—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 88—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 89—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 90—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 91—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 92—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 93—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 94—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 95—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 96—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 97—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 98—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։ 99—Եւ ողջունեն զձեզ ամենայն սուրբքն, մանաւանդ որ ի տանէ Կայսեր են։ 100—Եւ ողջունեն զձեզ եղբարքն որ ընդ մեզ են։ Ողջունեցէք զամենայն եղբարս ի սէր։

Digitized by Google

15—Վէ փոխանակ իշխող վիճակ՝ ոչ թէ
իսկ ինչ ասել ուզում էր Եսիոնի մասին։ Ասում էր, որ
նա ոչ միայն չի ուզում իր հետ ապրել, այլև ատում է
նրան։ Ուրեմն ինչո՞ւ նա չի ուզում ամուսնալուծվել։
Ինչո՞ւ նա չի ուզում ազատել Եսիոնին։ Ինչո՞ւ նա
չի ուզում ազատել իրեն։ Ինչո՞ւ նա չի ուզում ազատ
լինել։ Ինչո՞ւ նա չի ուզում ազատ լինել Եսիոնից։
Ինչո՞ւ նա չի ուզում ազատ լինել Եսիոնից։ Ինչո՞ւ
նա չի ուզում ազատ լինել Եսիոնից։ Ինչո՞ւ նա չի
ուզում ազատ լինել Եսիոնից։ Ինչո՞ւ նա չի ուզում
ազատ լինել Եսիոնից։ Ինչո՞ւ նա չի ուզում ազատ
լինել Եսիոնից։ Ինչո՞ւ նա չի ուզում ազատ լինել
Եսիոնից

ՑՏԿ Ա

Վ.Ի Ա՛ոչխոս ՀԵՒՀԱՍՆ ՔԱՂԱՔԻ՝ ՀԱՍՆ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻՆ ՀԱՅՈՑ ՀԱՅՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՀԱՍՆ

խի՛ Աստո՞ւած, եւ ի Բեթսա՛յիդա քաղաքէ՛ եղեալ է՝ քրիստոնէից եւ հեթանոսաց՝ հաստատութեան։ 14—ՐԱՓՈՂ՝ զաղտապէս Քրիստոսէ ուսեալ ընկերացեալ ամենայն ազգաց՝ ի Գալիլեա՛ կամ ի Յունաստա՛ն, ի Կիլիկիա՛ կամ ի Կապադովկիա՛, ի Պոնտոս կամ ի Ասիա՛, ի Փռիգիա՛ կամ ի Պամփիլիա՛, ի Եգիպտոս կամ ի Լիբիա՛ կամ ի Կիւրենէ՛, ի Հռոմ կամ ի Կրետէ՛ կամ ի Պարթեւս, ի Մարս կամ ի Մարաստան, ի Հնդիկս կամ ի Եթովպիա՛, ի Միջագետս կամ ի Բաբելոն, ի Պարսս կամ ի Ղրկաստան, ի Վիրս կամ ի Սարմատացիս, ի Սկիւթացիս կամ ի Գերմանիկէ՛, ի Դակիա կամ ի Գաղղիա՛, ի Հայս կամ ի Վրաստան, ի Ղազարացիս կամ ի Ղեւտացիս, ի Կոստանդնուպոլիս կամ ի Ներկայ Հռոմ, ի Սիրիա՛ կամ ի Պաղեստինէ՛, ի Պաղեստինացիս կամ ի Սամարացիս, ի Գալատիա՛

ասիրել, ասէ։ 18—Ահ այնիկ Խորայիմայ մեղ՝ մեռելոցդ զինուորեալ ձեռնասունքովք զերծուցին զքեզ, եւ ի մէջ մեռելոցդ ոչ կարացեալ զքեզ ապականել, զինուորեալ ձեռնասունքովք զերծուցին զքեզ։ 19—Ահ այնիկ Խորայիմայ մեղ՝ մեռելոցդ զինուորեալ ձեռնասունքովք զերծուցին զքեզ, եւ ի մէջ մեռելոցդ ոչ կարացեալ զքեզ ապականել, զինուորեալ ձեռնասունքովք զերծուցին զքեզ։ 20—Ահ Խորայիմայ մեղ՝ մեռելոցդ զինուորեալ ձեռնասունքովք զերծուցին զքեզ, եւ ի մէջ մեռելոցդ ոչ կարացեալ զքեզ ապականել, զինուորեալ ձեռնասունքովք զերծուցին զքեզ։ 21—Ահ այնիկ Խորայիմայ մեղ՝ մեռելոցդ զինուորեալ ձեռնասունքովք զերծուցին զքեզ, եւ ի մէջ մեռելոցդ ոչ կարացեալ զքեզ ապականել, զինուորեալ ձեռնասունքովք զերծուցին զքեզ։

ԳԼՒԽ 6

Ա—Եւ ՌԱՂՈՒ Մովսեսեան խմբապետն Յեսու որդի Նաւեայ եւ ամենայն ազգն Իսրայէլի յԱսդովդ եւ ի Գազայ եւ ի Գաղգաղայ եւ ի Գեդեռայ եւ ի Գեդեռայիմայ եւ ի Գեդեռայ եւ ի Գեդեռայիմայ եւ ի Գեդեռայ եւ ի Գեդեռայիմ

Ա[illegible]ուրդ[illegible]ն, տալով իւրքրի. տալիք[illegible]ան
2[illegible]ոգ[illegible]ան Աւ[illegible]ն[illegible]ոգ ՈւԱԳՁ պիտ իսոյնիսի
պիտիք ձեզ[illegible]ին։ ՚Ե — Ա[illegible]ի Աքզ[illegible]ան, ի-
ասո[illegible]ա վի Ծ[illegible]ա վի[illegible]ի[illegible]ի ե[illegible]ի[illegible]
ե[illegible]ի[illegible]ի[illegible]ի

վրայ պիտի գայ, եւ նա պիտի ազատէ զանոնք։ 19—Վասն զի ամենայն զինուորական որ կռուի մէջ կը մտնէ, եւ զգեստներ՝ որ արիւնի մէջ թաւալեցան, պիտի այրուին եւ կրակի կերակուր պիտի ըլլան։ 20—Վասն զի մեզի մանուկ մը ծնաւ, մեզի որդի մը տրուեցաւ, եւ իշխանութիւնը անոր ուսին վրայ պիտի ըլլայ, եւ անոր անունը պիտի կոչուի՝ Սքանչելի, Խորհրդական, Զօրաւոր Աստուած, Յաւիտենական Հայր, Խաղաղութեան Իշխան։ 21—Անոր իշխանութեան եւ խաղաղութեան վերջ պիտի չըլլայ Դաւթի աթոռին եւ անոր թագաւորութեան վրայ, որպէսզի զայն հաստատէ եւ զօրացնէ դատաստանով եւ արդարութեամբ, սկսեալ այսուհետեւ մինչեւ յաւիտեան։ Զօրաց Տէրոջ նախանձախնդրութիւնը պիտի կատարէ զայս։ 22—Տէրը Յակոբի վրայ բարկացաւ, եւ Իսրայէլի վրայ ձեռքը պիտի երկնցնէ եւ զարնէ զանոնք, եւ լերանց պիտի դողդողան, եւ անոնց դիակները պիտի ըլլան փողոցներուն մէջ իբրեւ աղբ։ Այս ամենայնով անոր բարկութիւնը չդարձաւ, հապա անոր ձեռքը դեռ երկնցած է։ 23—Վասն զի ահա Տէրը զօրութեան Աստուածը պիտի աւերէ երկիրը։ Եւ ինչպէս ասոր վրայ խորհեցան, անոնք պիտի ամաչեցնէ։ 24—Վասն զի Տէրը զօրութեան Աստուածը ըսաւ. Ժողովուրդս որ Սիոնի մէջ կը բնակիս, Ասորեստանցիէն մի՛ վախնար, նա գաւազանով պիտի զարնէ քեզ, եւ իր գաւազանը քու վրայդ պիտի վերցնէ Եգիպտոսի ճամբուն պէս։ 25—Վասն զի դեռ քիչ մը ատեն պիտի ըլլայ, եւ բարկութիւնը պիտի լմննայ, եւ անոնց կորուստին համար իմ բարկութիւնս պիտի ըլլայ։ 26—Եւ զօրութեան Տէրը անոր համար մտրակ մը պիտի հանէ անոր վրայ, ինչպէս Մադիամը Հորէբ ժայռին մօտ զարկաւ։ Անոր գաւազանը պիտի ըլլայ ծովուն վրայ, եւ պիտի վերցնէ զայն Եգիպտոսի ճամբուն պէս։ 27—Եւ այն օրը անոր ուսէն պիտի վերցուի անոր բեռը, եւ անոր պարանոցէն անոր լուծը, եւ լուծը պիտի փճանայ իւղին պատճառաւ։ 28—Ան Այաթ եկաւ, Մեգրոնէն անցաւ, Միքմասի մէջ իր կառքերը պիտի դնէ։ 29—Անոնք անցան անցքէն, Գաբայի մէջ գիշերը պիտի անցընեն, Հռամա պիտի դողդողայ, Սաւղի Գաբաայի մարդիկը պիտի փախչին։ 30—Ով Գաղղիմի դուստր, աղաղակէ՛ բարձր ձայնով, Ղայիսա՛, ուշադրութիւն դարձուր, ով Անաթովթ աղքատ։ 31—Մադմենան պիտի փախչի, Գեբիմի բնակիչները պիտի ապաստանին։ 32—Դեռ այսօր Նոբի մէջ պիտի կենայ, եւ իր ձեռքը պիտի երկնցնէ Սիոն դստեր լերան, Երուսաղէմի բլրակին դէմ։ 33—Ահա տէրը զօրութեան Աստուածը պիտի կտրէ ճիւղերը սոսկալի զօրութեամբ, եւ բարձրահասակները պիտի կտրուին, եւ բարձրացեալները պիտի խոնարհին։ 34—Եւ անտառին խիտ ծառերը երկաթով պիտի կտրուին, եւ Լիբանան պիտի իյնայ զօրաւորի մը ձեռքով։

ԳԼՈՒԽ 11

1—Եւ Իսրայէլի արմատէն պիտի ելլայ ճիւղ մը, եւ անոր արմատներէն պիտի բուսնի պտուղ։ 2—Եւ Տէրոջ հոգին պիտի հանգչի անոր վրայ, իմաստութեան եւ հասկացողութեան հոգին, խորհրդոյ եւ զօրութեան հոգին, գիտութեան եւ Տէրոջ երկիւղածութեան հոգին։ 3—Եւ անոր հոտոտելութիւնը պիտի ըլլայ Տէրոջ երկիւղածութեան մէջ, եւ ան պիտի չդատէ իր աչքերուն տեսածին պէս, եւ իր ականջներուն լսածին պէս չպիտի յանդիմանէ։ 4—Հապա արդարութեամբ պիտի դատէ աղքատները, եւ ուղղութեամբ պիտի յանդիմանէ երկրի խոնարհները, եւ իր բերանին գաւազանով պիտի զարնէ երկիրը, եւ իր շրթունքներուն շունչով պիտի սպաննէ ամբարիշտը։ 5—Եւ արդարութիւնը պիտի ըլլայ անոր մէջքին գօտին, եւ հաւատարմութիւնը՝ անոր ազդրերուն գօտին։ 6—Եւ գայլը պիտի բնակի գառնուկին հետ, եւ ընձառիւծը պիտի պառկի ուլիկին հետ, եւ հորթը եւ առիւծը եւ կերակրուած անասունը միասին պիտի ըլլան, եւ մանուկ մը պիտի առաջնորդէ զանոնք։ 7—Եւ կովը եւ արջը պիտի արածեն, անոնց ձագերը միասին պիտի պառկին, եւ առիւծը պիտի խոտ ուտէ ցուլի պէս։ 8—Եւ ծծկեր մանուկը պիտի խաղայ ասպի անցքին վրայ, եւ կաթնահան մանուկը պիտի դնէ իր ձեռքը իժի որջին վրայ։ 9—Ամբողջ իմ սուրբ լերանս մէջ պիտի չվնասեն եւ պիտի չապականեն, վասն զի երկիրը պիտի լեցուի Տէրոջ գիտութեամբ, ինչպէս ծովերը ջուրով կը ծածկուին։ 10—Եւ այն օրը պիտի ըլլայ, որ Յեսսէի արմատը, որ կեցած է ազգերուն դրօշակի համար, անոր պիտի դիմեն հեթանոսները, եւ անոր հանգստարանը պիտի ըլլայ փառաւոր։ 11—Եւ այն օրը Տէրը պիտի երկրորդ անգամ ձեռքը երկնցնէ, որպէսզի իր ժողովուրդին մնացորդը, որ մնացած է, Ասորեստանէն, Եգիպտոսէն, Պաթրոսէն, Քուշէն, Ելամէն, Սենաարէն, Համաթէն եւ ծովու կղզիներէն ետ առնէ։ 12—Եւ դրօշակ պիտի բարձրացնէ հեթանոսներուն համար, եւ Իսրայէլի արտաքսեալները պիտի հաւաքէ, եւ Յուդայի ցրուեալները պիտի երկրէ չորս կողմերէն։ 13—Եւ Եփրեմին նախանձը պիտի վերանայ, եւ Յուդայի հակառակորդները պիտի կտրուին, Եփրեմ Յուդայի վրայ պիտի չնախանձի, եւ Յուդա Եփրեմին պիտի չնեղէ։ 14—Հապա Փղշտացիներուն ուսին վրայ պիտի թռչին դէպի արեւմուտք, միասին պիտի կողոպտեն արեւելեայները, Եդովմի եւ Մովաբի վրայ պիտի տարածեն իրենց ձեռքերը, եւ Ամմոնացիները պիտի հնազանդին անոնց։ 15—Եւ Տէրը պիտի կործանէ Եգիպտոսի ծոցին լեզուն, եւ իր ուժգին հովով պիտի ձեռքը երկնցնէ գետին վրայ, եւ զայն պիտի զարնէ եօթը առուակներով, եւ մարդիկ պիտի անցնին կօշիկներով։ 16—Եւ Իսրայէլի մնացորդին համար պիտի ըլլայ ճամբայ, որ Եգիպտոսի երկրէն ելած օրը Իսրայէլին համար եղաւ։

ԳԼՈՒԽ 12

1—Եւ այն օրը պիտի ըսես. Տէր, քեզի պիտի գոհանամ, վասն զի թէեւ ինծի բարկացար, սակայն քու բարկութիւնդ դարձաւ, եւ զիս մխիթարեցիր։ 2—Ահա Աստուած իմ փրկութիւնս է, վստահ պիտի ըլլամ եւ չպիտի վախնամ, վասն զի Տէրը Եհովան է իմ զօրութիւնս եւ իմ երգս, եւ ինծի փրկութիւն եղաւ։ 3—Ուրախութեամբ պիտի ջուր քաշէք փրկութեան աղբիւրներէն։ 4—Եւ այն օրը պիտի ըսէք. Գոհացէ՛ք Տէրոջմէ, կանչեցէ՛ք անոր անունը, անոր գործերը ազգերուն մէջ յայտնեցէ՛ք, յիշեցէ՛ք որ անոր անունը բարձրացած է։ 5—Տէրոջ երգեցէ՛ք, վասն զի փառաւոր բաներ ըրաւ, ասիկա ամբողջ երկրի վրայ յայտնի ըլլայ։ 6—Ով Սիոնի բնակիչ, գոչէ՛ եւ ուրախացի՛ր, վասն զի Իսրայէլի Սուրբը մեծ է քու մէջդ։

ԳԼՈՒԽ 13

1—Բաբելոնի դէմ եղած բեռը, զոր Ամովսի որդի Եսայի տեսաւ։ 2—Բարձր լերան վրայ դրօշակ բարձրացուցէ՛ք, անոնց բարձր ձայնով խօսեցէ՛ք, ձեռքերնիդ թափահարեցէ՛ք, որպէսզի իշխանաց դռները մտնեն։ 3—Ես հրամայեցի իմ սրբացեալներուս, կանչեցի նաեւ իմ զօրաւորներս, որ իմ բարկութեանս համար ուրախանան, որոնք իմ փառքովս կը հպարտանան։ 4—Լերանց վրայ ամբոխի ձայն կայ, որ շատ ժողովուրդի նման է, թագաւորութիւններու աղմուկ կայ, ազգերու ժողովուրդ իրարու հաւաքուած է, զօրութեան Տէրը պատերազմի զօրքը կը զննէ։ 5—Տէրը եւ իր բարկութեան սպառազէն անօթները կու գան, որպէսզի ամբողջ երկիրը աւերեն։ 6—Ողբացէ՛ք, վասն զի Տէրոջ օրը մօտ է, Ամենակալէն աւերումի պէս պիտի գայ։ 7—Ասոր համար բոլոր ձեռքերը պիտի թուլնան, եւ ամէն մարդու սիրտը պիտի հալի։ 8—Եւ պիտի վախնան, ցաւեր եւ տագնապներ պիտի բռնեն զանոնք, ծնունդ ունեցող կնոջ պէս պիտի ցաւին, իրարու վրայ պիտի նային զարհուրելով, անոնց դէմքերը պիտի ըլլան բոցի պէս։ 9—Ահա Տէրոջ օրը կու գայ, դաժան, բարկութեան եւ բորբոքեալ բարկութեան հետ, որպէսզի երկիրը աւերակ դարձնէ, եւ անկէ մեղաւորները բնաջինջ ընէ։ 10—Վասն զի երկնքի աստղերը եւ անոնց համաստեղութիւնները իրենց լոյսը պիտի չտան, արեւը պիտի խաւարի իր ծագելուն, եւ լուսինը պիտի չփայլեցնէ իր լոյսը։ 11—Եւ աշխարհին չարութիւնը պիտի պատուհասեմ, եւ անօրէնները՝ անոնց անօրէնութեան համար, եւ պիտի հանգստացնեմ հպարտներուն ամբարտաւանութիւնը, եւ ահաբեկներուն հպարտութիւնը պիտի խոնարհեցնեմ։ 12—Մարդը ոսկիէն աւելի թանկագին պիտի ընեմ, եւ մարդիկը՝ Ոփիրի ոսկիէն։ 13—Վասն զի երկինքը պիտի դողդողացնեմ, եւ երկիրը պիտի տեղահանուի իր տեղէն, զօրութեան Տէրոջ բարկութեան համար, եւ անոր բորբոքեալ բարկութեան օրը։ 14—Եւ պիտի ըլլայ, որ ինչպէս վանուած եղնիկի եւ առանց հովիւի ոչխարի նման, իւրաքանչիւրը իր ժողովուրդին պիտի դառնայ, եւ իւրաքանչիւրը իր երկրին պիտի փախչի։ 15—Ամէն մէկը որ որ գտնուի, պիտի խոցոտուի, եւ ամէն մէկը որ որ գտնուի, սրով պիտի իյնայ։ 16—Անոնց մանուկները անոնց աչքերուն առջեւ պիտի ջարդուին, անոնց տուները պիտի կողոպտուին, եւ կիները պիտի բռնաբարուին։ 17—Ահա Մարաստացիները պիտի յարուցանեմ անոնց դէմ, որոնք արծաթին համար չեն հոգար, եւ ոսկիով հաճոյք չեն առներ։ 18—Եւ նետերով

Digitized by Google

վասիցիա վի ՓաւլաՀայրեայ վի խոստ մանբ ՔՀ գանձելիքների կերթեայ գլխիս։ 4—Վի անհայն խնդիրների վի գավիզի վի Պետրի պետնաէլիների խնդիրների գնացգալոցը չկրգանեցաւ։

5—Օր վեցերի ՌՄԿԹ Մարխուսի խոր ՔՀաղէն Անհայտնա սեցյէ քի՝ Նեհելիայ, Պետվեյնէր վի կեռայէր խնդիրնի ՝ասան իւր երկիի ասացի , վի Պետրը սերայոց խնդիրների գնացգալոցը չկրգան՝ ասէ։ 6—Վի Անհայտն Պետրը ասելոցը խնդիրնի երկիի ասգալոցներ, գնացգալոցը չկրգան, Պետրը սերայոցը գնացգասցաւ։ 7—Վի սերգնացգալոցը գնհասի սերկրելէյնէ պետցյէ երբան նահով, Պետրը սերայոցը խնդիրների պետցյէ ՀՀ գանձելիքների գնացգալոցը չկրգան։

8—Օր վեցերի փոքրասն Մարխուս իւր Անհայտնը չտպրէրայ՝ գնացգալոցը պետնասէն վի գավիզնասն ասելի՝ ՔՀ սերկրելէյնէ ՀՀ ԹՀաղէյայ ՀՀրայ ՀահՀէրէ։ պետն ասահի գնացգիը ՀՀհայոց պետնի քհագահի ՔՀսերկրելէյնէ իւրան ասոը վերբերեմ ասէ։ 9—Վի Մարխուս փոքրասնա՝ ՀՀհասէն վի իւրան ՀՀրայ ՀահՀէրէ գնացգալոցը գնհելիայ՝ նասն ըստեղը ՀՀհրասէ գնացգասցը պետցյէնէ, սհնան վի պետնասէրների վի գավիզն իւրան ՀՀր՝ պետնան ՀՀրասէ ՀահՀէրէյնէ պետնա ՔՀաղէյան ՀՀրայ՝ ասէ՝ քասէ, 10—Ո ասահի՝ ՀՀասէր, ասէյնան իւրերնէ, Մարխուս ՀՀհանէն ասէյնան ՀՀհայի օրասն, քա քա ՍԹգասհ հերհայ ՀՀհասէնան ՀՀսի ասելասցը պետնէ։ 11—Վի գնացգալոցը ասՀասէն վի խոստ մանբ ՀՀրայ՝ պետնասէրների վի գավիզնասն ասէ՝ օրասց, ՀասէյնըՀ ՀՀհրասէ գնացգալոցը՝ ասէ։

12—Վի Մարխուս իւր Անհայտն փոքրասնէն ՀՀգահասնէն չկրգասցաւ , վի Մարխուս ՌՄԿԹ՝ փոքրասն իւր իւրերնէ հերքերնէյնէ գնացգալոցասցան ասելոցը ՀՀերքասց երգնէսն ։ 13—ՌՄԿԹ ասահի Մարխուսին գնհելիասց հերհրե իւրեն ասէ՝ վի խոստ մանբերնէ, հասվելոցասցաւ վի ՔՀասելոցասցաւ գնացգալոցը երգնէ։ 14—ՀՀերբի գնհասէ գնհասի ՔՀսելոցասցաւ։ վի ասէյնան ՔՀ՝ասՀերհեն երգնէ։ 15—Յնացգասի փոքրասն քասհասի պետցյէրնէ հերհասնէ գնացգալոցը՝ գասլինի գասՔրէյացգրրդ ՌՄԿԹՀՆ պետցյէասցէրը հերհ՝ ասելերի ասՀերհեն։

16—Օր վեցերի ՌՄԿԹ Մարխուս խոստ մանբ Անհայտնա սեցյէ քի՝ Ո՞ասհերհ ասգալոցը վի երբան ՀՀրայ՝ վի պետնասէրների Մարխուս ասէյնան ՀՀրայ հասվելոցասցաւ ասէ։ 17—Անհայտ ասահի պետ վերհելի ասՀերհասցաւ։ չնհելի քի Անհայտն ՝ասասցյէ երհեն ասգալոցը՝ երբան ՔՀպետնա վասգալոցասս, ՀՀասն վի հայվասն խոստ մանբ ասգալոցը գնացգալոցասցաւ։ պետնասէրն Մարխուս ասէյնան երբան ՔՀպետնա գնասՀերհեն ՔՀասՀասգրրդ օրասց։ 18—Վի սերգնացգալոցը ՔՀասՀասգրրդ չգասգնհալ էյնէ՝ սերհրլերէյնէ պետցյէ ՀՀասնասգալոցասցաւ Փոքրասնասն Գաս՝ Պետրն պետնասէրների գնացգալոցասցաւ՝ ասէ։ Լուսցյէն փոքրասնէն գասլինի գասՔրէյացգրրդ ՌՄԿԹՀՆ պետ յասգասնէյնէ ՀՀսի անհերբի սահիլէ։

19—Վի ՌՄԿԹ Մարխուս ասէսի քի՝ Պետպասհէյացն երբէն գասլ , վի փոքրասնէն հնասգասլոցասս ասգալոց։ (երբի ե՝ ասգասյ ասգալոց չգրգրասլ։) վի ասնա ասէցյէ քի, Ես՝ասլ պետցյէ պետյասգալոց։ Գասվերհեր պետնա ՝իրպասհեր ՀՀերհերբի երհեն ասգալոց վերբ։ 21—Նասգա գասվերհեր ասգալոց վերհրկեն, երբի պետ սէնան երհերհեն վի պետնասէրների վի գասվերհեն վի խոստ մանբերնէ իւրերնէ աթ ասնէյնէ երհասհերհեն ՀՀերհերհեն, վի Մարհերհերհերհեն երհերհեն վի խոստ մանբ ասգալոցասցաւ երհերհեն ասգալոցասցաւ ասգալոցասցաւ ասգալոցասցաւ։ 22—Վի օր վերհեն գասվերհեն երհերհեն ՀՀասնասգալոցասցաւ երհերհեն վերհեն ասգալոցասցաւ երհերհեն վերհեն ասգալոցասցաւ ասգալոցասցաւ ասգալոցասցաւ

ոմէն ոք ոչ գիտէ զկնի նորա։ 33—Եւ ասէ զայս նշանակելով զի ինչ մահու կամէր մեռանել։ 34—Պատասխանի տուին նմա ամբոխն. մեք լուաք յաւրինացն զի Քրիստոս կայ յաւիտեան, եւ զիա՞րդ դու ասես թէ պարտ է որդւոյ մարդոյ բարձրանալ. ո՞վ է որդի մարդոյ այս։ 35—Ասէ ցնոսա Յիսուս. մինչդեռ լոյս ընդ ձեզ է՝ գնացէք, զի մի խաւարք ընկալցին զձեզ. եւ որ գնայ ի խաւարի՝ ոչ գիտէ ուր երթայ։ 36—Մինչդեռ լոյս ընդ ձեզ է՝ հաւատացէք լուսոյ, զի որդիք լուսոյ լիջիք։ Զայս ասաց Յիսուս, եւ գնաց եւ ծածկեցաւ ի նոցանէ։ 37—Եւ մինչդեռ այնքան նշանս առաջի նոցա արարեալ էր, ոչ հաւատային ի նա։ 38—Զի բանն Եսայեայ մարգարէի լցցի, զոր ասաց. Տէր, ո՞ հաւատաց լսելեաց մերոց, եւ բազուկ Տեառն ո՞ւմ յայտնեցաւ։ 39—Վասն այսորիկ ոչ կարէին հաւատալ, զի դարձեալ ասաց Եսայի. 40—Կուրացոյց զաչս նոցա, եւ խստացոյց զսիրտ նոցա, զի մի տեսցեն աչօքն եւ մի իմասցին սրտիւք, եւ դարձցին, եւ բժշկեցից զնոսա։ 41—Զայս ասաց Եսայի, զի ետես զփառս նորա, եւ խօսեցաւ վասն նորա։ 42—Բայց եւ ի մեծամեծաց բազումք հաւատացին նմա, այլ վասն փարիսեցւոցն ոչ խոստովանէին, զի մի՛ ի ժողովարանէ հալածեսցին։ 43—Սիրեցին զփառս մարդկան քան զփառս Աստուծոյ։ 44—Եւ Յիսուս կոչեաց եւ ասէ. որ հաւատայ յիս՝ ոչ հաւատայ յիս, այլ յորում առաքեաց զիս։ 45—Եւ որ տեսանէ զիս՝ տեսանէ զառաքեալն զիս։ 46—Ես լոյս յաշխարհ եկի, զի ամենայն որ հաւատայ յիս՝ ի խաւարի մի՛ մնասցէ։ 47—Եւ եթէ ոք լուիցէ բանից իմոց եւ ոչ հաւատասցէ, ես ոչ դատեմ զնա, զի ոչ եկի զի դատեցից զաշխարհ, այլ զի կեցուցից զաշխարհ։ 48—Որ արհամարհէ զիս եւ ոչ ընդունի զբանս իմ, ունի որ դատեսցէ զնա. բանն զոր խօսեցայ, նա դատեսցէ զնա յաւուր յետնում։ 49—Զի ես ոչ յանձնէ իմմէ խօսեցայ, այլ հայրն որ առաքեաց զիս, նա ետ ինձ պատուէր զինչ ասասցեմ եւ զինչ խօսեսցիմ։ 50—Եւ գիտեմ զի պատուէր նորա կեանք յաւիտենական է. զոր ինչ ասեմ ես՝ որպէս ասաց ինձ հայրն՝ նոյնպէս խօսիմ։

ԳԼՈՒԽ 9

1—Եւ ի ՌՄԳԹ մովսէսեան խրիմատին՝ փառասիրութեան վերջին ամսոյ ի Երուսաղէմ ի ծնեալ տեսանէ զկոյր ի ծնէ։ 2—Եւ հարցանեն զնա աշակերտք նորա եւ ասեն. վարդապե՛տ, ո՞վ մեղաւ այս կոյր ի ծնէ, եթէ ինքն եւ կամ ծնողքն նորա։ 3—Յիսուս պատասխանի ետ եւ ասէ. ոչ մեղաւ այս եւ ոչ ծնողքն նորա, այլ զի յայտնեսցին գործք Աստուծոյ ի նմա։ 4—Եւ ՌՄԳՌ խոստովանի փրկչին իւր եթէ Աստուած է. զի ոչ կարէ մարդ գործել զնշանս զոր դու գործես, եթէ Աստուած ոչ իցէ ընդ նմա։ 5—Եւ ՌՄԳԹ վերագրի՝ թ՝ նոյեան խրիմ՝ Նոյեան ՌՄԳԹ պատ. չէիր մեղաւորս

Digitized by Google

ասելոյ՝ ամէն մարդ վէրքին՝ ոչ թէ միայն՝ այլ՝ մարդ ու վէրքը ամէն կողմանէ զիրար ծեծելով՝ ու ամէն կողմանէ զիրար ծեծելով՝ ու ամէն կողմանէ զիրար ծեծելով՝ ու

ՀԱՅՏՆՈՒԹԻՒՆ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԱՌԱՔԵԼՈՅ

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԱՌԱՔԵԼԻ ՍՈՒՐԲ ԱՒԵՏԱՐԱՆԸ

ԱՌԱՋԻՆ ԳԼՈՒԽ

1 Սկիզբն աւետարանին Յիսուսի Քրիստոսի Որդւոյ Աստուծոյ։ 2 Որպէս գրեալ է ի մարգարէսն, Ահա ես առաքեմ զհրեշտակ իմ առաջի երեսաց քոց, որ պատրաստեսցէ զճանապարհ քո առաջի քո։ 3 Ձայն կարդացողի յանապատի, պատրաստեցէք զճանապարհ Տեառն, ուղիղ արարէք զշաւիղս նորա։ 4 Եղեւ Յովհաննէս մկրտելով յանապատի, եւ քարոզելով զմկրտութիւն ապաշխարութեան ի թողութիւն մեղաց։ 5 Եւ ելանէին առ նա ամենայն աշխարհ Հրէաստանեայց, եւ Երուսաղէմացիք ամենեքին, եւ մկրտէին ի նմանէ ի գետն Յորդանան՝ խոստովանելով զմեղս իւրեանց։ 6 Եւ էր Յովհաննէս զգեցեալ ի մազոյ ուղտոյ, եւ գօտի կաշեայ ընդ մէջս իւր, եւ ուտէր զմարախ եւ զմեղր վայրի։ 7 Եւ քարոզէր՝ եւ ասէր. Գայ զօրաւորագոյն քան զիս յետ իմ, զոր ես ոչ եմ արժան խոնարհեալ լուծանել զկօշիկս ոտից նորա։ 8 Ես մկրտեցի զձեզ ջրով, նա մկրտեսցէ զձեզ Հոգւով Սրբով։ 9 Եւ եղեւ յաւուրսն յայնոսիկ, եկն Յիսուս ի Նազարէթէ Գալիլեացւոց, եւ մկրտեցաւ յՅովհաննէսէ ի գետն Յորդանան։ 10 Եւ յանդիման ելանելոյ նորա յջուրց, ետես զերկինս բացեալս, եւ զՀոգին Սուրբ իջանել ի նա իբրեւ զաղաւնի։ 11 Եւ ձայն եղեւ յերկնից. Դու ես Որդի իմ սիրելի, որով հաճեցայ։ 12 Եւ յանդիման Հոգին Սուրբ հանեալ զնա ի տեղի անապատի։ 13 Եւ էր անդ յանապատի քառասուն աւուրս, փորձեալ ի Սատանայէ, եւ էր ընդ գազանս, եւ հրեշտակք սպասաւորէին նմա։

14 Եւ յետ մատնելոյ զՅովհաննէս՝ եկն Յիսուս ի Գալիլեա, քարոզելով զաւետարանն արքայութեան Աստուծոյ, 15 եւ ասելով. Կատարեցաւ ժամանակ, եւ մերձեցաւ արքայութիւն Աստուծոյ. ապաշխարեցէք եւ հաւատայք աւետարանի։ 16 Եւ անցեալ ընդ ծովեզերս Գալիլեացւոց՝ ետես զՍիմոն եւ զԱնդրէաս եղբայր Սիմոնի, որք ձկնորսք էին ի ծովն, զի էին նաւագործք։ 17 Եւ ասէ ցնոսա Յիսուս. Եկայք յետ իմ, եւ արասցուք զձեզ ձկնորսս մարդկան։ 18 Եւ անդէն թողեալ զցանցս՝ հետեւեցան նմա։ 19 Եւ անդր անցեալ սակաւ մի՝ ետես զՅակոբոս զորդի Զեբեդեայ, եւ զՅովհաննէս զեղբայր նորա, որք եւ նոքա էին ի նաւու՝ կարկատէին զցանցս։ 20 Եւ կոչեաց զնոսա. եւ թողեալ զհայր իւրեանց զԶեբեդէոս ի նաւու՝ հետեւեցան նմա։

21 Եւ մտին ի Կափառնայում. եւ անդէն աւուրս ի շաբաթուն մտեալ ի ժողովարանն՝ ուսուցանէր։ 22 Եւ զարհուրէին ի վարդապետութենէ նորա. զի էր ուսուցանէր զնոսա իբրեւ զիշխանութիւն ունի, եւ ոչ իբրեւ զդպիրս։ 23 Եւ էր ի ժողովարանին նոցա մարդ մի ունելով հոգի պիղծ, եւ գոչեաց 24 եւ ասէ. Ա՛հ, զի՞ մեզ եւ քեզ, Յիսուս Նազովրեցի. եկիր կորուսանել զմեզ. գիտեմ զքեզ զո՞վ իցես, Սո՛ւրբ Աստուծոյ։ 25 Եւ սաստեաց նմա Յիսուս եւ ասէ. Լռեա՛, եւ ել յնմանէ։ 26 Եւ խարխափեցուցեալ զնա հոգին պիղծ, եւ գոչեալ ձայնիւ մեծաւ՝ ել յնմանէ։ 27 Եւ զարհուրեցան ամենեքին, մինչեւ հարցանէին ընդ միմեանս՝ եւ ասէին. Զի՞նչ է այս, ո՞ր է նոր վարդապետութիւն այս. զի իշխանութեամբ եւ զհոգիսն պիղծս հրամայէ, եւ լսեն նմա։ 28 Եւ ելանէր անդէն լուր նորա յամենայն կողմանս աշխարհին Գալիլեացւոց։

29 Եւ անդէն ելեալ ի ժողովարանէն՝ եկն ի տուն Սիմոնի եւ Անդրէասի հանդերձ Յակոբոսիւ եւ Յովհաննէսիւ։ 30 Եւ էր աներ կինն Սիմոնի տենդոտ, եւ անդէն ասեն ցնա զնմա։ 31 Եւ մատեալ՝ յարոյց զնա՝ կալեալ զձեռն նորա, եւ թողոյ զնա տենդն, եւ սկսաւ սպասաւորել նոցա։ 32 Իսկ երեկոյեան՝ յորժամ մտանէր արեգակն, բերէին առ նա զամենայն հիւանդս եւ զդեւահարս։ 33 Եւ էր ամենայն քաղաքն ժողովեալ առ դրունսն։ 34 Եւ բժշկեաց բազումս հիւանդաց զանազան ախտից, եւ դեւս բազումս հանէր, եւ ոչ թողոյր զդեւսն խօսել, զի գիտէին զնա։

35 Եւ առաւօտ կանուխ յոտն եղեալ՝ ել եւ գնաց յանապատ տեղի, եւ անդ կայր աղօթելով։ 36 Եւ հետեւեցան նմա Սիմոն եւ որ ընդ նմա էին։ 37 Եւ գտին զնա, եւ ասեն ցնա. Զի ամենեքին կան զքեզ։ 38 Եւ ասէ ցնոսա. Երթիցուք յայլ տեղիս ի գիւղս մերձակայս, զի եւ անդ քարոզեցից, զի յայդ պատրաստ եկի։ 39 Եւ էր քարոզելով ի ժողովարանս նոցա յամենայն Գալիլեա, եւ զդեւսն հանէր։

40 Եւ եկն առ նա մեղապարտ մի՝ աղաչելով զնա, եւ ծնրադրելով ասէ ցնա. Եթէ կամիս՝ կարող ես զիս սրբել։ 41 Եւ Յիսուս գթացեալ՝ երկարեաց զձեռն իւր, եւ մերձեցաւ նմա, եւ ասէ ցնա. Կամիմ, սրբեա՛։ 42 Եւ զայնժամ անդէն մեղապարտն սրբեցաւ։ 43 Եւ նա զգաստացուցեալ զնա՝ անդէն հանեալ ասէ ցնա. 44 Տես մի՛ ումեք ասիցես զբան, այլ երթ՝ ցուցո՛ զանձն քահանայապետին, եւ մատո՛ զպատարագ վասն սրբութեան քո, որպէս հրամայեաց Մովսէս, ի վկայութիւն նոցա։ 45 Եւ նա ելեալ՝ սկսաւ քարոզել բազում եւ տարածել զբանն, մինչեւ զի ոչ կարէր Յիսուս յայլ եւս յայտնի մտանել ի քաղաք, այլ արտաքոյ յանապատ տեղիս կայր։ Եւ գային առ նա յամենայն կողմանց։

ԵՐԿՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ

1 Եւ մտեալ դարձեալ ի Կափառնայում՝ լուաւ եթէ ի տան է։ 2 Եւ ժողովեցան բազումք, մինչեւ ոչ եւս տեղի էր առ դրունսն։ Եւ խօսէր նոցա զբանն։ 3 Եւ գային առ նա՝ բերելով զանդամալոյծ մի, որ կրէին զնա չորեքեան։ 4 Եւ մերձենալ ոչ կարէին առ նա՝ վասն բազմութեան, ապականեցին զտանիսն ուր էր, եւ հատեալ՝ իջուցին զմահիճն, յորում անդամալոյծն պառկէր։ 5 Եւ տեսեալ Յիսուսի զհաւատս նոցա՝ ասէ ցանդամալոյծն. Որդեա՛կ, թողին քեզ մեղք քո։ 6 Էին անդ ոմանք ի դպրացն նստեալք, եւ խորհէին ի սրտից իւրեանց. 7 Զի՞նչ այսպէս հայհոյէ այս. ո՞վ կարէ թողուլ մեղս, եթէ ոչ միայն Աստուած։ 8 Եւ անդէն գիտացեալ Յիսուսի ոգւովն իւրով, եթէ այսպէս խորհին ի սրտից իւրեանց՝ ասէ ցնոսա. Զի՞նչ այսպէս խորհիք ի սրտից ձերոց։ 9 Զի՞նչ է դիւրագոյն՝ ասել ցանդամալոյծն. Թողին քեզ մեղք քո, եթէ ասել. Ա՛ռ զմահիճ քո եւ գնա՛։ 10 Բայց զի գիտասջիք եթէ իշխանութիւն ունի Որդի մարդոյ ի վերայ երկրի թողուլ մեղս, 11 ասէ անդամալոյծին. Քեզ ասեմ, ա՛ռ զմահիճ քո եւ գնա՛ ի տուն քո։ 12 Եւ յանդիման յարեաւ, եւ առեալ զմահիճն՝ ել առաջի ամենեցուն, մինչեւ զարհուրեցան ամենեքին, եւ փառաւորէին զԱստուած՝ ասելով. Զի ոչ երբէք այսպէս տեսաք։

13 Եւ ել դարձեալ առ ծովեզերն, եւ ամենայն ժողովուրդ գային առ նա, եւ ուսուցանէր նոցա։ 14 Եւ մեկնեալ՝ ետես զԼեւի զորդի Ղաղեայ նստեալ ի մաքսի տեղւոջ, եւ ասէ ցնա. Հետեւեա՛ ինձ։ Եւ յարեաւ՝ եւ հետեւեցաւ նմա։ 15 Եւ եղեւ նստելոյ նորա ի տան նորա, եւ բազումք մաքսաւորք եւ մեղաւորք նստեալ էին ընդ Յիսուսիւ եւ աշակերտօքն նորա. զի բազումք էին եւ հետեւեցան նմա։ 16 Եւ դպիրք եւ փարիսեցիք տեսեալ զի ուտէ ընդ մաքսաւորս եւ մեղաւորս՝ ասեն աշակերտաց նորա. Զի՞նչ է զի ընդ մաքսաւորս եւ մեղաւորս ուտէ եւ ըմպէ։ 17 Եւ լուեալ Յիսուսի՝ ասէ ցնոսա. Ոչ պիտոյ են հիւանդք բժշկի, այլ որ չարաչար ունին զհիւանդութիւն. ոչ եկի կոչել զարդարս, այլ զմեղաւորս ի ապաշխարութիւն։

18 Եւ էին աշակերտք Յովհաննու եւ փարիսեցիք պահօղք։ Եւ գային եւ ասեն ցնա. Զի՞ պահեն աշակերտք Յովհաննու եւ փարիսեցւոց, եւ աշակերտք քո ոչ պահեն։ 19 Եւ ասէ ցնոսա Յիսուս. Միթէ կարեն որդիք հարսանեաց պահել, մինչդեռ փեսայն ընդ նոսա է։ Զի որչափ ընդ նոսա ունիցին զփեսայն, ոչ կարեն պահել։ 20 Եւ եկեսցեն աւուրք յորում վասն առնուցի ի նոցանէ փեսայն, եւ յայնժամ պահեսցեն յաւուրսն յայնոսիկ։ 21 Եւ ոչ ոք կարկատէ կտաւ նոր ի հանդերձ հնացեալ, զի ոչ առնու լրացումն նորոգ զհինէն, եւ չարագոյն պատառ լինի։ 22 Եւ ոչ ոք լնու զգինի նոր ի տիկս հնացեալս, զի ոչ պատառեսցէ գինին նոր զտիկսն, եւ գինին հեղցի, եւ տիկքն կորիցեն. այլ գինի նոր ի տիկս նոր։

23 Եւ եղեւ նորա անցանել ընդ ցորենի յաւուր շաբաթուն, եւ սկսան աշակերտք նորա հնձել հասկս։ 24 Եւ փարիսեցիք ասեն ցնա. Ահա զի՞նչ արասցեն յաւուր շաբաթուն զոր ոչ իրաւունք են։ 25 Եւ նա ասէ ցնոսա. Ոչ երբէք ընթերցարուք զոր արար Դաւիթ, յորժամ պիտոյ եղեւ եւ քաղցեաւ՝ նա եւ որ ընդ նմա էին։ 26 Զիա՞րդ մտեալ ի տուն Աստուծոյ ի հարկանէ Աբեթարայ քահանայապետի, եւ զհացս երեսաց կերեալ, զոր ոչ իրաւունք են կերանել եթէ ոչ քահանայիցն, եւ ետ եւ ընկերաց իւրոց։ 27 Եւ ասէ ցնոսա. Շաբաթն վասն մարդոյ եղեւ, եւ ոչ մարդ վասն շաբաթուն։ 28 Վասն որոյ տէր է Որդի մարդոյ եւ շաբաթուն։

ԵՐՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ

1 Եւ մտեալ դարձեալ ի ժողովարանն՝ էր անդ մարդ մի ունելով զձեռն իւր ցամաքեալ։ 2 Եւ հսկէին նմա եթէ զի՞ արասցէ զնա յաւուր շաբաթուն, զի մեղադրեսցեն զնա։ 3 Եւ ասէ ցմարդն ցամաքեալ զձեռն. Յարո՛ւց ի մէջ։ 4 Եւ ասէ ցնոսա. Զի՞նչ է իրաւունք յաւուր շաբաթուն, զբարի առնել, եւ ոչ զչար, զկեանս կեցուցանել, եւ ոչ սպանանել։ Եւ նոքա լռէին։ 5 Եւ նայեցեալ ընդ նոսա զայրագնութեամբ, տրտմեալ վասն կարծրութեան սրտից նոցա՝ ասէ ցմարդն. Երկարեա՛ զձեռն քո։ Եւ երկարեաց, եւ ապաքինեցաւ ձեռն նորա։ 6 Եւ ել փարիսեցին անդէն ընդ Հերովդիանոսս, եւ խորհուրդ արարին ընդ նմա, զի զիա՞րդ զնա կորուսցեն։

7 Եւ Յիսուս ընդ աշակերտս իւր քաշեցաւ առ ծովեզերն, եւ բազում ժողովուրդ ի Գալիլեայ եւ ի Հրէաստանէ գնացին զհետ նորա, 8 եւ ի Երուսաղէմէ, եւ ի Եդովմայ, եւ յայն կողմանէ Յորդանանու, եւ որ ի շուրջ Տիւրոսի եւ Սիդովնի, բազում ժողովուրդ, լուեալ զամենայն զոր գործէր՝ եկին առ նա։ 9 Եւ ասէ աշակերտացն իւրոց. Զի նաւակ մի կացցէ ինձ վասն ժողովրդեանն, զի մի՛ նեղեսցեն զիս։ 10 Զի բազումս բժշկեաց, մինչեւ զի անկանէին ի վերայ նորա, զի մերձեսցին նմա որ ունէին զհարուածս։ 11 Եւ հոգիքն պիղծք յորժամ տեսանէին զնա՝ անկանէին առաջի նորա, եւ գոչէին ասելով. Դու ես Որդի Աստուծոյ։ 12 Եւ նա բազում սպառնայր նոցա, զի մի՛ յայտնի արասցեն զնա։

13 Եւ ելեալ ի լեառն՝ կոչեաց առ ինքն զորս կամէր ինքն, եւ գնացին առ նա։ 14 Եւ արար տասն ու երկուս, զի իցեն ընդ նմա, եւ զի առաքեսցէ զնոսա քարոզել, 15 եւ զի իշխանութիւն ունիցին բժշկել զհիւանդս եւ հանել զդեւս։ 16 Եւ եդ անուն Սիմոնի Պետրոս, 17 եւ Յակոբոսի զորդի Զեբեդեայ, եւ Յովհաննէսի զեղբայր Յակոբոսի, եւ եդ նոցա անուն Բոանեργէս, որ է որդիք հրոց, 18 եւ զԱնդրէաս, եւ զՓիլիպպոս, եւ զԲարթողիմէոս, եւ զՄատթէոս, եւ զԹովմաս, եւ զՅակոբոս զորդի Ղաղեայ, եւ զԹադէոս, եւ զՍիմոն Կանանացի, 19 եւ զՅուդա Իսկարիովտացի, որ եւ մատնեաց զնա։

20 Եւ գան ի տուն, եւ ժողովեցաւ դարձեալ ժողովուրդ, մինչեւ ոչ կարէին հացի իսկ ուտել։ 21 Եւ լուեալ ազգականացն՝ ելին կալան զնա. զի ասէին եթէ խելագարեցաւ։ 22 Եւ դպիրքն որ ի Երուսաղէմէ իջեալ էին՝ ասէին եթէ Բելզեբուղ ունի, եւ եթէ իշխանաւն դիւաց հանէ զդեւս։ 23 Եւ կոչեալ զնոսա՝ ասէ ցնոսա առակաւք. Զիա՞րդ կարէ Սատանայ զՍատանայ հանել։ 24 Եւ եթէ տունն ընդ ինքեան բաժանեալ լինիցի, ոչ կարէ տունն այն կալ։ 25 Եւ եթէ թագաւորութիւն ընդ ինքեան բաժանեալ լինիցի, ոչ կարէ թագաւորութիւնն այն կալ։ 26 Եւ եթէ Սատանայ ընդ ինքեան յարիցի եւ բաժանեալ լինիցի, ոչ կարէ կալ, այլ վախճան ունի։ 27 Եւ ոչ ոք կարէ զկարասիս զօրաւորին մտեալ յափշտակել, եթէ ոչ նախ կապեսցէ զզօրաւորն, եւ ապա զտունն նորա յափշտակեսցէ։ 28 Ամէն ասեմ ձեզ, եթէ ամենայն մեղք թողցին որդւոց մարդկան, եւ հայհոյութիւնք զոր հայհոյեսցեն, 29 եւ որ հայհոյեսցէ զՀոգին Սուրբ՝ ոչ ունի թողութիւն յաւիտեան, այլ պարտական է յաւիտենական դատաստանի։ 30 Զի ասէին. Ոգի պիղծ ունի։

31 Եւ գան մայր նորա եւ եղբարք նորա, եւ կայեալ արտաքոյ՝ առաքեցին առ նա կոչել զնա։ 32 Եւ նստէր ժողովուրդ շուրջ զնովաւ, եւ ասեն ցնա. Ահա մայր քո եւ եղբարք քո արտաքոյ կան զքեզ որոնելով։ 33 Եւ պատասխանի ետ նոցա եւ ասէ. Ո՞վ է մայր իմ եւ եղբարք իմ։ 34 Եւ նայեցեալ ընդ շուրջ զնստեալսն՝ ասէ. Ահա մայր իմ եւ եղբարք իմ։ 35 Զի որ արասցէ զկամս Աստուծոյ՝ նա է եղբայր իմ եւ քոյր եւ մայր։

ԶՈՐՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ

1 Եւ դարձեալ սկսաւ ուսուցանել առ ծովեզերն, եւ ժողովեցաւ առ նա բազում ժողովուրդ, մինչեւ նաւ մտեալ՝ նստէր ի ծովուն, եւ ամենայն ժողովուրդ առ ծովեզերն էին ի ցամաքի։ 2 Եւ ուսուցանէր նոցա առակաւք բազումս, եւ ասէր ցնոսա ի ուսուցանելն իւրում։ 3 Լուարուք. ահա ել սերմանիչ սերմանել։ 4 Եւ եղեւ սերմանելն՝ զոմանք անկան առ ճանապարհաւ, եւ եկին թռչունք երկնից՝ եկեր զնոսա։ 5 Եւ զոմանք անկան ի վայրի տեղիս, ուր ոչ էր հող բազում, եւ անդէն ծլեցան, վասն զի ոչ էր խորութիւն հողոյ։ 6 Եւ յորժամ ծագեաց արեգակն՝ խորտակեցաւ, եւ վասն զի ոչ ունէր արմատ՝ չորացաւ։ 7 Եւ զոմանք անկան ի մէջ փշոյ, եւ ելին փշունք եւ խեղդեցին զնոսա, եւ պտուղ ոչ ետուն։ 8 Եւ զոմանք անկան ի հող բարի, եւ ետուն պտուղ ելանելով եւ աճելով, եւ բերին մինն երեսուն, եւ մինն վաթսուն, եւ մինն հարիւր։ 9 Եւ ասէ. Որ ունի ականջս լսելոյ՝ լուիցէ։

10 Եւ յորժամ էր առանձինն՝ հարցանէին զնա որ ընդ նմա էին ընդ տասն ու երկուսին զառակսն։ 11 Եւ ասէ ցնոսա. Ձեզ տուեալ է գիտել զխորհուրդ արքայութեան Աստուծոյ, իսկ արտաքինքն ամենայն առակաւք լինին, 12 զի տեսանելով տեսցեն եւ ոչ իմասցեն, եւ լսելով լուիցեն եւ ոչ հասցեն, գուցէ դարձեալ դարձցին եւ թողցին նոցա մեղք։ 13 Եւ ասէ ցնոսա. Ոչ գիտէք զառակս զայս, եւ զիա՞րդ զամենայն առակս գիտասջիք։ 14 Սերմանիչն զբանն սերմանէ։ 15 Եւ սոքա են որ առ ճանապարհաւ, ուր սերմանի բանն, եւ յորժամ լսիցեն՝ անդէն գայ Սատանայ եւ առնու զբանն որ սերմանեցաւ ի սրտի նոցա։ 16 Եւ նոյնպէս են որ ի վայրի տեղիս սերմանին, որք յորժամ լսիցեն զբանն՝ անդէն ընդունին զնա ուրախութեամբ, 17 եւ ոչ ունին արմատ ի ներքս, այլ ժամանակաւոր են, ապա ի ժամանել նեղութեան եւ հալածանաց վասն բանին՝ անդէն գայթակղին։ 18 Եւ ուրեմն են որ ի մէջ փշոյ սերմանին, որք լսեն զբանն, 19 եւ հոգս աշխարհի եւ խաբէութիւն հարստութեան եւ ցանկութիւնք ամենայնի ի ներքս մտեալ՝ խեղդեն զբանն, եւ պտուղ ոչ տայ։ 20 Եւ սոքա են որ ի հող բարի սերմանին, որք լսեն զբանն եւ ընդունին, եւ բերեն պտուղ, մինն երեսուն, եւ մինն վաթսուն, եւ մինն հարիւր։

21 Եւ ասէ ցնոսա. Միթէ ի տեղի ճրագի գայ, եւ ոչ ի տեղի ճրագանոցի, եւ ոչ ի տեղի ոստի։ 22 Զի ոչ է ինչ ծածուկ որ ոչ յայտնի լիցի, եւ ոչ եղեւ ինչ ի ծածուկ, եթէ ոչ զի յայտնի լիցի։ 23 Եւ որ ունի ականջս լսելոյ՝ լուիցէ։ 24 Եւ ասէ ցնոսա. Տեսէք զինչ լսէք։ Որով չափով չափէք՝ չափեսցի ձեզ, եւ յաւելցի ձեզ։ 25 Զի որ ունի՝ տացի նմա, եւ որ ոչ ունի՝ եւ զոր ունի առցի ի նմանէ։ 26 Եւ ասէր. Այսպէս է արքայութիւն Աստուծոյ, որպէս եթէ մարդ մի արկանէ զսերմն ի հող, 27 եւ քնանայ եւ յառնէ գիշեր եւ ցերեկ, եւ սերմն ծլի եւ բուսանի, մինչդեռ ինքն ոչ գիտէ։ 28 Զի հող ինքնին պտղաբերէ, նախ զդալար, ապա զհասկ, ապա զլցեալ ցորեն ի հասկին։ 29 Եւ յորժամ մատուցանէ պտուղն՝ անդէն արձակէ զդանակն, զի հասեալ է հունձն։

30 Եւ ասէ. Զո՞ւմ նմանեցուսցուք զարքայութիւն Աստուծոյ, կամ զո՞ր առակաւ նկարագրեսցուք զնա։ 31 Որպէս հատ մանանխոյ, որ յորժամ սերմանեսցի ի հողն՝ փոքրագոյն է քան զամենայն սերմունս որ ի հողն, 32 եւ յորժամ սերմանեսցի՝ ելանէ եւ լինի մեծագոյն քան զամենայն ընդեղէնս, եւ ածանի ոստս մեծամեծս, մինչեւ զի կարասցեն ի ստուերի նորա բունել թռչունք երկնից զբոյս իւրեանց։ 33 Եւ առակաւք բազմովք այսպիսեաւք խօսէր նոցա զբանն, որպէս կարէին լսել։ 34 Եւ առանց առակի ոչ խօսէր նոցա, եւ զամենայն ինչ աշակերտացն իւրոց մեկնէր։

35 Եւ ասէ ցնոսա յաւուր յայնմիկ, յորժամ իրիկնացաւ. Անցցուք յայն կողմն։ 36 Եւ արձակեալ զժողովուրդն՝ առին զնա որպէս էր ի նաւուն, եւ այլ նաւք էին ընդ նմա։ 37 Եւ եղեւ մրրիկ մեծ հողմոյ, եւ ալիքն զարկանէին ի նաւն, մինչեւ լցաւ նաւն։ 38 Եւ նա էր ի յետնում ի բարձին քնացեալ։ Եւ զարթուցանեն զնա եւ ասեն ցնա. Վարդապե՛տ, ոչ հոգաս զի կորնչիմք։ 39 Եւ յարեաւ՝ սաստեաց հողմոյն, եւ ասէ ցծովն. Լռեա՛, դադարեա՛։ Եւ դադարեաց հողմն, եւ եղեւ խաղաղութիւն մեծ։ 40 Եւ ասէ ցնոսա. Զի՞ երկնչիք այդպէս, ո՞չ ունիք հաւատս։ 41 Եւ երկեան երկիւղ մեծ, եւ ասէին ցմիմեանս. Ո՞վ է այս, զի եւ հողմն եւ ծովն հնազանդին նմա։

ՀԻՆԳԵՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ

1 Եւ եկին յայն կողմն ծովուն, ի գաւառն Գադարացւոց։ 2 Եւ ելեալ նորա յնաւէն՝ անդէն ընդ առաջ եկն նմա մարդ մի ի գերեզմանացն, որ ունէր հոգի պիղծ, 3 որ զբնակութիւն ունէր ի գերեզմանացն, եւ ոչ ոք կարէր կապանաւք կապել զնա, 4 զի յաճախ կապանաւք եւ շղթայիւք կապեալ էր, եւ խզեալ էր շղթայքն ի նմանէ, եւ կապանքն ջարդեալ էին, եւ ոչ ոք կարէր զնա հնազանդեցուցանել, 5 եւ միշտ գիշեր եւ ցերեկ ի գերեզմանսն եւ ի լերինսն էր՝ աղաղակելով եւ հարկանելով զանձն իւր քարամբք։ 6 Եւ տեսեալ զՅիսուս հեռուստ՝ վազեաց եւ երկրպագեաց նմա, 7 եւ գոչեալ ձայնիւ մեծաւ ասէ. Զի՞նչ է ինձ եւ քեզ, Յիսուս Որդի Աստուծոյ Բարձրելոյ։ Երդուցանեմ զքեզ Աստուած, մի՛ տանջեր զիս։ 8 Զի ասէր ցնա. Հոգի պիղծ, ել յմարդոյդ։ 9 Եւ հարցանէր զնա. Զի՞ է անուն քո։ Եւ ասէ ցնա. Լեգէոն է անուն իմ, զի բազումք եմք։ 10 Եւ աղաչէր զնա բազում, զի մի՛ զսպանիցէ զնոսա ի գաւառէն։ 11 Եւ էր անդ առ լերինն խոզից հօտ մեծ արածեալ։ 12 Եւ աղաչեցին զնա ամենայն դեւքն ասելով. Առաքեա՛ զմեզ յխոզսն, զի մտցուք յնոսա։ 13 Եւ ետ նոցա։ Եւ ելեալ հոգիքն պիղծք՝ մտին յխոզսն, եւ իջին հօտն ի վիմաձորէ ի ծով, եւ էին իբրեւ երկուք հազարք, եւ խեղդեցան ի ծովուն։ 14 Եւ որ արածէին զխոզսն՝ փախեան, եւ պատմեցին ի քաղաքի եւ ի գիւղս։ Եւ ելին տեսանել զոր եղեւ։ 15 Եւ գան առ Յիսուս, եւ տեսանեն զդեւահարն նստեալ, հագեալ եւ զգաստացեալ, զոր ունէր լեգէոնն, եւ երկեան։ 16 Եւ պատմեցին նոցա որ տեսին, զիա՞րդ եղեւ դեւահարին, եւ զխոզսն։ 17 Եւ սկսան աղաչել զնա զի անցցէ ի սահմանաց նոցա։ 18 Եւ նա մտեալ յնաւ՝ աղաչէր զնա դեւահարն, զի ընդ նմա լիցի։ 19 Եւ ոչ ետ նմա, այլ ասէ ցնա. Երթ՝ գնա՛ ի տուն քո առ ազգս քո, եւ պատմեա՛ նոցա զամենայն զոր արար Տէր քեզ, եւ ողորմեցաւ քեզ։ 20 Եւ գնաց եւ սկսաւ քարոզել ի Դեկապոլիս զամենայն զոր արար Յիսուս նմա, եւ ամենեքին զարհուրեցան։

21 Եւ անցեալ Յիսուսի դարձեալ յայն կողմն նաւաւ՝ ժողովեցաւ առ նա բազում ժողովուրդ, եւ էր առ ծովեզերն։ 22 Եւ եկն մի ի մեծամեծաց ժողովարանին, որում անուն Յայիրոս, եւ տեսեալ զնա՝ անկաւ առ ոտս նորա, 23 եւ աղաչէ զնա բազում ասելով. Դուստր իմ մերձ ի մահ է, եկ եդ ձեռն քո ի վերայ նորա, զի կեցցէ եւ կեցցէ։ 24 Եւ գնաց ընդ նմա, եւ ժողովուրդ բազում հետեւեցան նմա եւ սեղմէին զնա։ 25 Եւ կին մի որ էր ունելով հոսանս արեան տասն ու երկու ամ, 26 եւ բազում չարչարեալ ի բազմաց բժշկաց, եւ ծախեալ զամենայն զոր ունէր, եւ ոչ ինչ օգտեալ, այլ առաւել զգոյն, 27 լուեալ զՅիսուսէ՝ եկն ի բազմութեան զհետ նորա, եւ մերձեցաւ զպատմուճանի նորա, 28 զի ասէր եթէ եթէ զպատմուճանի նորա միայն մերձեցայց, կեցայց։ 29 Եւ անդէն ցամաքեցաւ աղբիւր արեան նորա, եւ ճանաչեաց մարմնով իւրով եթէ բժշկեցաւ ի չարչարանաց։ 30 Եւ Յիսուս անդէն գիտացեալ ոգւովն իւրով զի զօրութիւն ինչ ելեալ էր յինքենէ՝ դարձեալ ի բազմութեանն ասէ. Ո՞վ մերձեցաւ զպատմուճանի իմ։ 31 Եւ ասեն ցնա աշակերտք նորա. Զի՞ տեսանես զի բազմութիւն սեղմէ զքեզ, եւ ասես. Ո՞վ մերձեցաւ զիս։ 32 Եւ նա նայէր շուրջանակի տեսանել զայն որ արարեալ էր զայդ։ 33 Եւ կինն զարհուրեալ եւ դողացեալ, գիտացեալ զոր եղեւ նմա, եկեալ՝ անկաւ առաջի նորա, եւ ասաց նմա զամենայն ճշմարտութիւն։ 34 Եւ նա ասէ ցնա. Դուստր, հաւատք քո կեցուցին զքեզ, գնա՛ ի խաղաղութիւն, եւ լեր առողջ ի չարչարանաց քոց։

35 Մինչդեռ նա խօսէր՝ գան ոմանք ի տանէ մեծամեծաց ժողովարանին ասելով. Դուստր քո մեռաւ, զի՞ զուսուցանես զվարդապետն։ 36 Եւ Յիսուս լուեալ զբանն զոր խօսէին՝ ասէ ցմեծամեծն ժողովարանին. Մի՛ երկնչիր, միայն հաւատա՛։ 37 Եւ ոչ ետ ոքա հետեւել ընդ նմա, եթէ ոչ Պետրոսի եւ Յակոբոսի եւ Յովհաննէսի զեղբայր Յակոբոսի։ 38 Եւ գան ի տուն մեծամեծին ժողովարանին, եւ ետես զխռովութիւն, եւ լալ եւ ողբալ բազում։ 39 Եւ մտեալ՝ ասէ ցնոսա. Զի՞ խռովիք եւ լայք, մանուկն ոչ մեռաւ, այլ քնանայ։ 40 Եւ ծիծաղէին նմա։ Եւ նա հանեալ զամենեսեան՝ առնու զհայր մանկանն եւ զմայր նորա, եւ որ ընդ նմա էին, եւ մտանէ ուր էր մանուկն պառկեալ։ 41 Եւ կալեալ զձեռն մանկանն՝ ասէ ցնա. Թալիթա կում, որ է մեկնեալ. Մանուկ, քեզ ասեմ, յարի՛։ 42 Եւ յանդիման յարեաւ մանուկն, եւ շրջէր, էր զի տասն ու երկու ամ էր մանուկն։ Եւ զարհուրեցան զարհուրմամբ մեծաւ։ 43 Եւ պատուիրեաց նոցա բազում, զի մի՛ ոք գիտասցէ զայդ, եւ ասաց տալ ուտել մանկանն։

ՎԵՑԵՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ

1 Եւ ել անտի, եւ եկն ի գաւառն իւր, եւ հետեւեցան նմա աշակերտք նորա։ 2 Եւ եղեւ յաւուրն շաբաթուն՝ սկսաւ ուսուցանել ի ժողովարանին, եւ բազումք լուեալ զարհուրէին ասելով. Զիա՞րդ այս ամենայն ունի, եւ զիա՞րդ իմաստութիւն այս տուեալ է նմա, եւ զիա՞րդ զհրաշս այսպիսիս իւր ձեռամբ լինին։ 3 Ո՞չ է սա հնարագործն, որդի Մարիամայ, եղբայր Յակոբոսի եւ Յովսեայ եւ Յուդայ եւ Սիմոնի, եւ ո՞չ են քոյրք նորա աստ ընդ մեզ։ Եւ գայթակղէին ի նմանէ։ 4 Եւ ասէ ցնոսա Յիսուս. Ոչ է մարգարէ անպատիւ, եթէ ոչ ի հայրենի իւրում եւ ի մերձաւորս իւր եւ ի տան իւրում։ 5 Եւ ոչ կարաց անդ զոր ինչ հրաշս առնել, եթէ ոչ զի սակաւ հիւանդաց ձեռն եդեալ բժշկեաց զնոսա։ 6 Եւ զարհուրէր վասն անհաւատութեան նոցա։ Եւ շրջէր զգեղս շուրջանակի ուսուցանելով։

7 Եւ կոչեալ զտասն ու երկուսին՝ սկսաւ առաքել զնոսա երկոքին երկոքին, եւ ետ նոցա իշխանութիւն հոգւոցն պիղծոց, 8 եւ պատուիրեաց նոցա զի ոչ ինչ տարցեն ի ճանապարհ, եթէ ոչ միայն գաւազան, ոչ պարկ, ոչ հաց, ոչ ի գոտի դրամ, 9 այլ կոշիկս ի ոտս, եւ մի՛ զգեցուցանիցէ երկուց պատմուճանաց։ 10 Եւ ասէ ցնոսա. Յորում տեղի մտանիցէք ի տուն, անդ կացէք մինչեւ ելանիցէք անտի։ 11 Եւ որ ոչ ընդունիցի զձեզ եւ ոչ լուիցեն ձերոյ բանի, ելեալ անտի՝ թօթափեցէք զփոշին որ ի ներքոյ ոտից ձերոց ի վկայութիւն նոցա։ Ամէն ասեմ ձեզ, հանդուրժելի եղիցի Սոդոմացւոց եւ Գոմորացւոց յաւուր դատաստանի, քան քաղաքին այնմիկ։ 12 Եւ նոքա ելեալ՝ քարոզէին զի ապաշխարեսցեն։ 13 Եւ դեւս բազումս հանէին, եւ օծանէին իւղով զբազումս հիւանդաց, եւ բժշկէին։

14 Եւ լուաւ Հերովդէս թագաւոր, զի յայտնի եղեւ անուն նորա, եւ ասէին. Զի Յովհաննէս մկրտիչ յարեաւ ի մեռելոց, եւ վասն այնորիկ զօրութիւնք գործին ի նմա։ 15 Եւ ոմանք ասէին. Զի Եղիա է։ Եւ ոմանք ասէին. Զի մարգարէ է իբրեւ զմարգարէսն։ 16 Եւ լուեալ Հերովդէսի՝ ասէ. Զոր ես հատի զգլուխ Յովհաննու, նա յարեաւ ի մեռելոց։ 17 Զի նա Հերովդէս առաքեալ էր եւ կալեալ զՅովհաննէս, եւ

պատրաստ վիճակի մէջ։ 26—Վէմ պատրաստելու համար պէտք է նախ վէմը կտրել, ապա հարթել, ապա փորագրել, վերջապէս հարթել եւ փայլեցնել։ Այս ամէն գործողութիւնները կատարուած էին Եգիպտոսի մէջ։ Ասոր համար է որ Մովսէս կ՚ըսէ, թէ Եգիպտոսի մէջ տեսած վիճակնին պիտի պահէք։ 27—Վէմ բառով փոխադարձաբար գրուածքը անցագրի պէս պիտի ըլլայ ձեր ձեռքին մէջ։ 28—Վէմ փորագրուած ատեն՝ նախ գիծերը կը գծուէին, ապա անոնց երկայնքին կը փորագրուէին։ Այդ գիծերուն մէջ կ՚ըսուի թէ կը գրուէին։

ԳԼՈՒԽ 11

1 Վէմ ԲԼԳԳ Մովսէս՝ փորագրելէ յետոյ վէմ Մարդը իւր գրչագիրին տակ տեսնա ատոնց կիմիմիչ ենչիմ, ուսուցչի տակ պատրաստուած տարբ վիճակ տեր. Ի տարբ վիճակնին՝ հինգ տիրապետն տիպի պատրաստուած ինչպա հասնէ տեր. 2—Գիտենք՝ գրագրութեան մէջ տարբ տառերի գործածութեան կանոններ կ՚ուսուցանուին, հոգ գալը տառերի գործածութեան կանոններ կ՚ուսուցանուին մէջ տարբ տառերի ինչպա հասնէ տեր. 3—Վէմ ԲԼԳԳ գրուածքը Մարդը իւր ձեռքով նոյնպէս գրագրելու տեղ գրագրութեան նպատակով ուրիշ մը լատինի կը տար. Մովսէս ատոնք Մարդը տիրապետութեան փորագրուածին նկատելէն յետոյ գրագրութեան վէմ գրուածքն ալ նոյնպէս գրագրեր տեր տառերի համար։ 4—Խնդիր Մովսէս՝ նկարագրութեան գրագրութեան տեր տառերի համար։ 5—Վէմ Մարդը տիրապետութեան իւր տարբերութեան տեր տառերի համար։ Ի տարբ իւրաքանչիւր տառերի համար։ 6—Վէմ տարբերութեան տեր տառերի համար։ Ի տարբ իւրաքանչիւր տառերի համար։ 7—Վէմ ԲԼԳԳՒՆ՝ Խոստացեալ Մարդուրդարանան

* Իմա՛ գործիքն գրագրագրութեան։

քէ գիտէք եթէ տիրոջմէն պիտի հարցուին հաշուոնուն համար վերջին ատեն։ Ասոնք կոչուած են հաշուետուութեան տեր տառերի համար։ 8—Վէմ չըսե տիրոջմէն հետո պիտի ըլլայ, վէմ երբէք գործածուած չէ։ Սէնի վէմ տառ թուած՝ ուսուցչ տիրոջ խոստ չէրնչըսէ՝ տեղէ տեղը, վէմ առանձին տարբ չէրնչուցէր՝ տեղէ տեղը։ Մովսէս չէրնչուցէր տեղերէն վէմ գործածուած տեղ։ 9—Վէմ ԲԼԳԳ Մովսէս՝ Մարդը տիրոջմէն վէմ տիրոջմէն չէրնչուցէր իրենց փորագրած տիրոջ տիրոջմէն տեղ տեղ։ 10—Խոսի Մովսէս իւր Աշտարակ գրագրութեան վէմ տիրոջմէն տեղ հետ գրագրութեան իրենց երբէք։ Վէմ լսելի ԲԼԳԳ փորագրուած գործիքներ գործածելով՝ պիտի իմանայինք տեղ տիրոջմէն տարբ վիճակնին։

ԳԼՈՒԽ 12

Վէմ ԲԼԳԳ Մարդը տիրոջմէն Մովսէս տեղ իւր Աշտարակ տիրոջմէն տեղ գրագրութեան տեղ։ 2—Գրագրութեան տիրոջմէն տեղ տիրոջմէն տեղ տիրոջմէն տիրոջմէն տեղ։ 3—Փորագրել ցնծալ տիրոջմէն գործածել տիրոջմէն տեղ։ Գրագրութեան գրագրութեան տեղ տիրոջմէն տեղ տիրոջմէն տեղ։ Ի—Վէմ Բ ՀՆԳԵ տիրոջմէն տեղ տիրոջմէն տեղ տիրոջմէն տեղ

ՔՐՈՆԻԿՈՆ ԱՐԱՐՔՆԵՐՈՒ

ՔՐՈՆԻԿՈՆ ԱՐԱՐՔՆԵՐՈՒ

ԳԼՈՒԽ 13

Ա Եւ Յիսուս՝ գիտնալով, որ եկած է իր ժամը, որ
անցնի այս աշխարհէն Հօր մօտ, ինչպէս որ սիրած էր
իր աշխարհի վրայ եղողները, մինչեւ վերջը սիրեց
զանոնք։ 2 Ընթրիքի ատեն, երբ սատանան արդէն
դրած էր սիրտին մէջ Սիմոն Իսկարիովտացիի որդի
Յուդային, որ մատնէ զայն, 3 Յիսուս, գիտնալով, որ
Հայրը ամէն բան ձեռքերուն մէջ տուած է իրեն, եւ
որ ինք Աստուծմէ ելած է եւ Աստուծոյ կ՚երթայ,
4 կը վերկենայ ընթրիքի սեղանէն, իր վերարկուները
կը հանէ, սրբիչ մը կ՚առնէ եւ գօտի կը կապէ։ 5 Ետքը
ջուր կը դնէ լուացարանի մէջ եւ կը սկսի աշակերտ-
ներուն ոտքերը լուալ եւ սրբել գօտիին հետ, որով
կապած էր ինքզինքը։ 6 Այսպէս Սիմոն Պետրոսին
կու գայ, եւ Պետրոս կ՚ըսէ անոր. «Տէ՛ր, դո՞ւն պի-
տի լուանաս ոտքերս»։ 7 Յիսուս պատասխանեց եւ
ըսաւ անոր. «Ինչ որ ես կ՚ընեմ, դուն հիմա չես գի-
տեր, բայց ետքը պիտի հասկնաս»։ 8 Պետրոս ըսաւ
անոր. «Դուն երբեք ոտքերս պիտի չլուանաս»։ Յի-
սուս պատասխանեց անոր. «Եթէ չլուանամ քեզ,
բան մը չունիս ինծի հետ»։ 9 Սիմոն Պետրոս ըսաւ
անոր. «Տէ՛ր, ոչ միայն ոտքերս, այլ նաեւ ձեռքերս
եւ գլուխս»։ 10 Յիսուս ըսաւ անոր. «Ան որ լուացուած
է, պէտք չունի ոտքերը լուալու, այլ ամբողջովին
մաքուր է։ Դուք մաքուր էք, բայց ոչ բոլորդ»։ 11 Որով-
հետեւ գիտէր իր մատնիչը, ուստի ըսաւ. «Ոչ բոլորդ
մաքուր էք»։ 12 Երբ որ լուացած էր անոնց ոտքերը,
իր վերարկուները առաւ եւ նորէն նստաւ սեղանին
շուրջ, անոնց ըսաւ. «Գիտցա՞ծ էք, թէ ինչ ըրի ձեզի։
13 Դուք զիս կը կոչէք Վարդապետ եւ Տէր, եւ լաւ կ՚ը-
սէք, որովհետեւ այդպէս եմ։ 14 Ուրեմն եթէ ես՝ Տէրը
եւ Վարդապետը, լուացի ձեր ոտքերը, դուք ալ պար-
տական էք միմեանց ոտքերը լուալ։ 15 Որովհետեւ
օրինակ մը տուի ձեզի, որպէսզի ինչպէս ես ձեզի
ըրի, դուք ալ նոյնը ընէք։ 16 Ճշմարիտ, ճշմարիտ կը
յայտնեմ ձեզի, ծառան իր տիրոջմէն մեծ չէ, եւ ոչ
ալ առաքեալը՝ իր առաքողէն մեծ։ 17 Եթէ այս բաները
գիտէք, երանի՛ անոնց, որ կը գործադրեն զանոնք։
18 Ձեզի համար չեմ ըսեր բոլորդ։ Ես գիտեմ զանոնք,
որոնք ընտրեցի, բայց որպէսզի Գիրքը կատարուի.
«Ան որ հաց կ՚ուտէ ինծի հետ, իր գարշապարը վրաս
վերցուց»։ 19 Արդէն հիմա կ՚ըսեմ ձեզի, նախքան
որ պատահի, որպէսզի երբ պատահի, հաւատաք, որ
ես եմ։ 20 Ճշմարիտ, ճշմարիտ կը յայտնեմ ձեզի, ան
որ կ՚ընդունի ինծի ղրկածս, զիս կ՚ընդունի, եւ ան որ
զիս կ՚ընդունի, կ՚ընդունի զինք ղրկողը»։

21 Երբ Յիսուս այս բաները ըսաւ, հոգիով խռով-
եցաւ եւ վկայեց ու ըսաւ. «Ճշմարիտ, ճշմարիտ կը
յայտնեմ ձեզի, որ ձեզմէ մէկը պիտի մատնէ զիս»։
22 Աշակերտները իրարու նայեցան՝ չիմանալով, թէ
ո՞ւմ համար կ՚ըսէ։ 23 Աշակերտներէն մէկը, զոր Յի-
սուս կը սիրէր, Յիսուսի գիրկը կը հանգչէր։ 24 Սիմոն
Պետրոս նշան ըրաւ անոր, որ հարցնէ, թէ ո՞ւմ համար
կ՚ըսէ։ 25 Ան ալ, Յիսուսի կուրծքին վրայ իյնալով,
ըսաւ անոր. «Տէ՛ր, ո՞վ է»։ 26 Յիսուս պատասխանեց.
«Ան է, որուն պիտի տամ կտորը, երբ որ թաթխեմ»։
Եւ կտորը թաթխելով՝ առաւ եւ տուաւ Սիմոն Իսկա-
րիովտացիի որդի Յուդային։ 27 Եւ կտորէն ետքը
Սատանան մտաւ անոր մէջ։ Յիսուս ալ ըսաւ անոր.
«Ինչ որ պիտի ընես, շուտ ըրէ»։ 28 Սեղանակիցնե-
րէն ոչ ոք հասկցաւ, թէ ինչո՞ւ համար ըսաւ անոր։
29 Որովհետեւ քսակը Յուդային մօտ էր, ոմանք կը
կարծէին, թէ Յիսուս կ՚ըսէ անոր. «Գնէ այն բաները,
որոնց մեզի պէտք ունինք տօնին համար», կամ թէ
աղքատներուն բան մը տայ։ 30 Ուրեմն կտորը առնե-
լով՝ Յուդան շուտով դուրս ելաւ։ Գիշեր էր։

31 Երբ դուրս ելաւ, Յիսուս ըսաւ. «Հիմա Մարդու
Որդին փառաւորուեցաւ, եւ Աստուած փառաւորուե-
ցաւ անոր մէջ։ 32 Եթէ Աստուած փառաւորուեցաւ
անոր մէջ, Աստուած ալ իր մէջ պիտի փառաւորէ զայն,
եւ շուտով պիտի փառաւորէ զայն։ 33 Զաւակնե՛ր,
դեռ քիչ մը ժամանակ ձեզի հետ եմ։ Պիտի փնտռէք
զիս, եւ ինչպէս որ Հրեաներուն ըսի, հիմա ձեզի ալ
կ՚ըսեմ, թէ ուր որ կ՚երթամ ես, դուք չէք կրնար գալ։
34 Նոր պատուէր մը կու տամ ձեզի, որ իրարու սի-
րէք։ Ինչպէս որ ես սիրեցի ձեզ, դուք ալ իրարու
սիրեցէք։ 35 Այս բանով բոլորը պիտի գիտնան, թէ
իմ աշակերտներս էք, եթէ իրարու սէր ունենաք»։
36 Սիմոն Պետրոս ըսաւ անոր. «Տէ՛ր, ո՞ւր կ՚երթաս»։
Յիսուս պատասխանեց անոր. «Ուր որ կ՚երթամ ես,
հիմա չես կրնար հետեւիլ ինծի, բայց ետքը պիտի
հետեւիս»։ 37 Պետրոս ըսաւ անոր. «Տէ՛ր, ինչո՞ւ հի-
մա չեմ կրնար հետեւիլ քեզի։ Կեանքս քեզի համար
պիտի տամ»։ 38 Յիսուս պատասխանեց. «Կեանքդ ինծի
համար պիտի տա՞ս։ Ճշմարիտ, ճշմարիտ կը յայտնեմ
քեզի, որ աքաղաղը պիտի չկանչէ, մինչեւ որ երեք
անգամ ուրանաս զիս»։

ԳԼՈՒԽ 14

Ա «Ձեր սիրտը թող չխռովի։ Հաւատացէ՛ք Աստու-
ծոյ, հաւատացէ՛ք նաեւ ինծի։ 2 Հօրս տունը շատ
բնակարաններ կան։ Եթէ չըլլար, ձեզի կ՚ըսէի, որ
կ՚երթամ ձեզի տեղ պատրաստելու։ 3 Երբ որ երթամ
եւ ձեզի տեղ պատրաստեմ, նորէն պիտի գամ եւ ձեզ
պիտի առնեմ ինծի մօտ, որպէսզի ուր որ ես եմ, դուք
ալ ըլլաք։ 4 Ինչ ուղի որ գիտեմ, անոր կ՚երթամ ես»։
5 Թովմաս ըսաւ անոր. «Տէ՛ր, չենք գիտեր, թէ ո՞ւր
կ՚երթաս, ուստի ինչպէ՞ս կրնանք ուղին գիտնալ»։
6 Յիսուս ըսաւ անոր. «Ես եմ ուղին, ճշմարտութիւնը
եւ կեանքը։ Ոչ ոք կու գայ Հօր, եթէ ոչ ինծմով։
7 Եթէ զիս գիտնայիք, Հայրս ալ պիտի գիտնայիք։
Եւ հիմա գիտէք զայն եւ տեսած էք զայն»։ 8 Փիլիպոս
ըսաւ անոր. «Տէ՛ր, Հայրը ցո՛յց տուր մեզի, եւ մեզի
բաւական է»։ 9 Յիսուս ըսաւ անոր. «Այսքա՞ն ատեն
ձեզի հետ եղայ, եւ դեռ չե՞ս ճանչցած զիս, Փիլիպոս։
Ան որ զիս տեսաւ, տեսաւ Հայրը։ Ինչպէ՞ս կ՚ըսես
դուն, ցո՛յց տուր մեզի Հայրը։ 10 Չե՞ս հաւատար, որ
ես Հօր մէջ եմ, եւ Հայրը իմ մէջս է։ Ձեզի ըսած
խօսքերը ինքնին չեմ խօսիր, այլ Հայրը, որ իմ մէջս
է, ինք կ՚ընէ իր գործերը։ 11 Հաւատացէ՛ք ինծի, որ
ես Հօր մէջ եմ, եւ Հայրը իմ մէջս է։ Թէ ոչ, հաւա-
տացէ՛ք գործերուն համար։ 12 Ճշմարիտ, ճշմարիտ
կը յայտնեմ ձեզի, ան որ կը հաւատայ ինծի, ինք ալ
պիտի ընէ գործերը, զոր ես կ՚ընեմ, եւ աւելի մեծ
գործեր պիտի ընէ, որովհետեւ ես Հօրս կ՚երթամ։
13 Ինչ որ խնդրէք իմ անունովս, զայն պիտի ընեմ,
որպէսզի Հայրը փառաւորուի Որդիին մէջ։ 14 Եթէ
ինչ մը խնդրէք իմ անունովս, ես պիտի ընեմ զայն։

Digitized by Google

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՍԱՀՄԱՆԱԴՐԱԿԱՆ ՕՐԵՆՔԸ

ՀՀ ԳԼԽԱՎՈՐ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՄԱՍԻՆ

Հոդված 1. Հայաստանի Հանրապետության սահմանադրական օրենքի՝ ՀՀ գլխավոր փոփոխությունների մասին

Հայաստանի Հանրապետության սահմանադրական օրենքի՝ ՀՀ գլխավոր փոփոխությունների մասին (ՀՀ Ազգային ժողովի տեղեկագիր, 1995, N 15, հոդված 90; 1996, N 23, հոդված 468; 1997, N 10, հոդված 153; 1998, N 28, հոդված 471; 1999, N 11, հոդված 245; 2000, N 8, հոդված 182; 2001, N 10, հոդված 201; 2002, N 6, հոդված 202; 2003, N 9, հոդված 350; 2004, N 5, հոդված 71; 2005, N 8, հոդված 252; 2006, N 9, հոդված 271; 2007, N 8, հոդված 284; 2008, N 8, հոդված 283; 2009, N 8, հոդված 284; 2010, N 8, հոդված 284; 2011, N 8, հոդված 284; 2012, N 8, հոդված 284; 2013, N 8, հոդված 284; 2014, N 8, հոդված 284; 2015, N 8, հոդված 284; 2016, N 8, հոդված 284; 2017, N 8, հոդված 284; 2018, N 8, հոդված 284; 2019, N 8, հոդված 284; 2020, N 8, հոդված 284; 2021, N 8, հոդված 284; 2022, N 8, հոդված 284; 2023, N 8, հոդված 284; 2024, N 8, հոդված 284; 2025, N 8, հոդված 284; 2026, N 8, հոդված 284; 2027, N 8, հոդված 284; 2028, N 8, հոդված 284; 2029, N 8, հոդված 284; 2030, N 8, հոդված 284; 2031, N 8, հոդված 284; 2032, N 8, հոդված 284; 2033, N 8, հոդված 284; 2034, N 8, հոդված 284; 2035, N 8, հոդված 284; 2036, N 8, հոդված 284; 2037, N 8, հոդված 284; 2038, N 8, հոդված 284; 2039, N 8, հոդված 284; 2040, N 8, հոդված 284; 2041, N 8, հոդված 284; 2042, N 8, հոդված 284; 2043, N 8, հոդված 284; 2044, N 8, հոդված 284; 2045, N 8, հոդված 284; 2046, N 8, հոդված 284; 2047, N 8, հոդված 284; 2048, N 8, հոդված 284; 2049, N 8, հոդված 284; 2050, N 8, հոդված 284; 2051, N 8, հոդված 284; 2052, N 8, հոդված 284; 2053, N 8, հոդված 284; 2054, N 8, հոդված 284; 2055, N 8, հոդված 284; 2056, N 8, հոդված 284; 2057, N 8, հոդված 284; 2058, N 8, հոդված 284; 2059, N 8, հոդված 284; 2060, N 8, հոդված 284; 2061, N 8, հոդված 284; 2062, N 8, հոդված 284; 2063, N 8, հոդված 284; 2064, N 8, հոդված 284; 2065, N 8, հոդված 284; 2066, N 8, հոդված 284; 2067, N 8, հոդված 284; 2068, N 8, հոդված 284; 2069, N 8, հոդված 284; 2070, N 8, հոդված 284; 2071, N 8, հոդված 284; 2072, N 8, հոդված 284; 2073, N 8, հոդված 284; 2074, N 8, հոդված 284; 2075, N 8, հոդված 284; 2076, N 8, հոդված 284; 2077, N 8, հոդված 284; 2078, N 8, հոդված 284; 2079, N 8, հոդված 284; 2080, N 8, հոդված 284; 2081, N 8, հոդված 284; 2082, N 8, հոդված 284; 2083, N 8, հոդված 284; 2084, N 8, հոդված 284; 2085, N 8, հոդված 284; 2086, N 8, հոդված 284; 2087, N 8, հոդված 284; 2088, N 8, հոդված 284; 2089, N 8, հոդված 284; 2090, N 8, հոդված 284; 2091, N 8, հոդված 284; 2092, N 8, հոդված 284; 2093, N 8, հոդված 284; 2094, N 8, հոդված 284; 2095, N 8, հոդված 284; 2096, N 8, հոդված 284; 2097, N 8, հոդված 284; 2098, N 8, հոդված 284; 2099, N 8, հոդված 284; 2100, N 8, հոդված 284; 2101, N 8, հոդված 284; 2102, N 8, հոդված 284; 2103, N 8, հոդված 284; 2104, N 8, հոդված 284; 2105, N 8, հոդված 284; 2106, N 8, հոդված 284; 2107, N 8, հոդված 284; 2108, N 8, հոդված 284; 2109, N 8, հոդված 284; 2110, N 8, հոդված 284; 2111, N 8, հոդված 284; 2112, N 8, հոդված 284; 2113, N 8, հոդված 284; 2114, N 8, հոդված 284; 2115, N 8, հոդված 284; 2116, N 8, հոդված 284; 2117, N 8, հոդված 284; 2118, N 8, հոդված 284; 2119, N 8, հոդված 284; 2120, N 8, հոդված 284; 2121, N 8, հոդված 284; 2122, N 8, հոդված 284; 2123, N 8, հոդված 284; 2124, N 8, հոդված 284; 2125, N 8, հոդված 284; 2126, N 8, հոդված 284; 2127, N 8, հոդված 284; 2128, N 8, հոդված 284; 2129, N 8, հոդված 284; 2130, N 8, հոդված 284; 2131, N 8, հոդված 284; 2132, N 8, հոդված 284; 2133, N 8, հոդված 284; 2134, N 8, հոդված 284; 2135, N 8, հոդված 284; 2136, N 8, հոդված 284; 2137, N 8, հոդված 284; 2138, N 8, հոդված 284; 2139, N 8, հոդված 284; 2140, N 8, հոդված 284; 2141, N 8, հոդված 284; 2142, N 8, հոդված 284; 2143, N 8, հոդված 284; 2144, N 8, հոդված 284; 2145, N 8, հոդված 284; 2146, N 8, հոդված 284; 2147, N 8, հոդված 284; 2148, N 8, հոդված 284; 2149, N 8, հոդված 284; 2150, N 8, հոդված 284; 2151, N 8, հոդված 284; 2152, N 8, հոդված 284; 2153, N 8, հոդված 284; 2154, N 8, հոդված 284; 2155, N 8, հոդված 284; 2156, N 8, հոդված 284; 2157, N 8, հոդված 284; 2158, N 8, հոդված 284; 2159, N 8, հոդված 284; 2160, N 8, հոդված 284; 2161, N 8, հոդված 284; 2162, N 8, հոդված 284; 2163, N 8, հոդված 284; 2164, N 8, հոդված 284; 2165, N 8, հոդված 284; 2166, N 8, հոդված 284; 2167, N 8, հոդված 284; 2168, N 8, հոդված 284; 2169, N 8, հոդված 284; 2170, N 8, հոդված 284; 2171, N 8, հոդված 284; 2172, N 8, հոդված 284; 2173, N 8, հոդված 284; 2174, N 8, հոդված 284; 2175, N 8, հոդված 284; 2176, N 8, հոդված 284; 2177, N 8, հոդված 284; 2178, N 8, հոդված 284; 2179, N 8, հոդված 284; 2180, N 8, հոդված 284; 2181, N 8, հոդված 284; 2182, N 8, հոդված 284; 2183, N 8, հոդված 284; 2184, N 8, հոդված 284; 2185, N 8, հոդված 284; 2186, N 8, հոդված 284; 2187, N 8, հոդված 284; 2188, N 8, հոդված 284; 2189, N 8, հոդված 284; 2190, N 8, հոդված 284; 2191, N 8, հոդված 284; 2192, N 8, հոդված 284; 2193, N 8, հոդված 284; 2194, N 8, հոդված 284; 2195, N 8, հոդված 284; 2196, N 8, հոդված 284; 2197, N 8, հոդված 284; 2198, N 8, հոդված 284; 2199, N 8, հոդված 284; 2200, N 8, հոդված 284; 2201, N 8, հոդված 284; 2202, N 8, հոդված 284; 2203, N 8, հոդված 284; 2204, N 8, հոդված 284; 2205, N 8, հոդված 284; 2206, N 8, հոդված 284; 2207, N 8, հոդված 284; 2208, N 8, հոդված 284; 2209, N 8, հոդված 284; 2210, N 8, հոդված 284; 2211, N 8, հոդված 284; 2212, N 8, հոդված 284; 2213, N 8, հոդված 284; 2214, N 8, հոդված 284; 2215, N 8, հոդված 284; 2216, N 8, հոդված 284; 2217, N 8, հոդված 284; 2218, N 8, հոդված 284; 2219, N 8, հոդված 284; 2220, N 8, հոդված 284; 2221, N 8, հոդված 284; 2222, N 8, հոդված 284; 2223, N 8, հոդված 284; 2224, N 8, հոդված 284; 2225, N 8, հոդված 284; 2226, N 8, հոդված 284; 2227, N 8, հոդված 284; 2228, N 8, հոդված 284; 2229, N 8, հոդված 284; 2230, N 8, հոդված 284; 2231, N 8, հոդված 284; 2232, N 8, հոդված 284; 2233, N 8, հոդված 284; 2234, N 8, հոդված 284; 2235, N 8, հոդված 284; 2236, N 8, հոդված 284; 2237, N 8, հոդված 284; 2238, N 8, հոդված 284; 2239, N 8, հոդված 284; 2240, N 8, հոդված 284; 2241, N 8, հոդված 284; 2242, N 8, հոդված 284; 2243, N 8, հոդված 284; 2244, N 8, հոդված 284; 2245, N 8, հոդված 284; 2246, N 8, հոդված 284; 2247, N 8, հոդված 284; 2248, N 8, հոդված 284; 2249, N 8, հոդված 284; 2250, N 8, հոդված 284; 2251, N 8, հոդված 284; 2252, N 8, հոդված 284; 2253, N 8, հոդված 284; 2254, N 8, հոդված 284; 2255, N 8, հոդված 284; 2256, N 8, հոդված 284; 2257, N 8, հոդված 284; 2258, N 8, հոդված 284; 2259, N 8, հոդված 284; 2260, N 8, հոդված 284; 2261, N 8, հոդված 284; 2262, N 8, հոդված 284; 2263, N 8, հոդված 284; 2264, N 8, հոդված 284; 2265, N 8, հոդված 284; 2266, N 8, հոդված 284; 2267, N 8, հոդված 284; 2268, N 8, հոդված 284; 2269, N 8, հոդված 284; 2270, N 8, հոդված 284; 2271, N 8, հոդված 284; 2272, N 8, հոդված 284; 2273, N 8, հոդված 284; 2274, N 8, հոդված 284; 2275, N 8, հոդված 284; 2276, N 8, հոդված 284; 2277, N 8, հոդված 284; 2278, N 8, հոդված 284; 2279, N 8, հոդված 284; 2280, N 8, հոդված 284; 2281, N 8, հոդված 284; 2282, N 8, հոդված 284; 2283, N 8, հոդված 284; 2284, N 8, հոդված 284; 2285, N 8, հոդված 284; 2286, N 8, հոդված 284; 2287, N 8, հոդված 284; 2288, N 8, հոդված 284; 2289, N 8, հոդված 284; 2290, N 8, հոդված 284; 2291, N 8, հոդված 284; 2292, N 8, հոդված 284; 2293, N 8, հոդված 284; 2294, N 8, հոդված 284; 2295, N 8, հոդված 284; 2296, N 8, հոդված 284; 2297, N 8, հոդված 284; 2298, N 8, հոդված 284; 2299, N 8, հոդված 284; 2300, N 8, հոդված 284; 2301, N 8, հոդված 284; 2302, N 8, հոդված 284; 2303, N 8, հոդված 284; 2304, N 8, հոդված 284; 2305, N 8, հոդված 284; 2306, N 8, հոդված 284; 2307, N 8, հոդված 284; 2308, N 8, հոդված 284; 2309, N 8, հոդված 284; 2310, N 8, հոդված 284; 2311, N 8, հոդված 284; 2312, N 8, հոդված 284; 2313, N 8, հոդված 284; 2314, N 8, հոդված 284; 2315, N 8, հոդված 284; 2316, N 8, հոդված 284; 2317, N 8, հոդված 284; 2318, N 8, հոդված 284; 2319, N 8, հոդված 284; 2320, N 8, հոդված 284; 2321, N 8, հոդված 284; 2322, N 8, հոդված 284; 2323, N 8, հոդված 284; 2324, N 8, հոդված 284; 2325, N 8, հոդված 284; 2326, N 8, հոդված 284; 2327, N 8, հոդված 284; 2328, N 8, հոդված 284; 2329, N 8, հոդված 284; 2330, N 8, հոդված 284; 2331, N 8, հոդված 284; 2332, N 8, հոդված 284; 2333, N 8, հոդված 284; 2334, N 8, հոդված 284; 2335, N 8, հոդված 284; 2336, N 8, հոդված 284; 2337, N 8, հոդված 284; 2338, N 8, հոդված 284; 2339, N 8, հոդված 284; 2340, N 8, հոդված 284; 2341, N 8, հոդված 284; 2342, N 8, հոդված 284; 2343, N 8, հոդված 284; 2344, N 8, հոդված 284; 2345, N 8, հոդված 284; 2346, N 8, հոդված 284; 2347, N 8, հոդված 284; 2348, N 8, հոդված 284; 2349, N 8, հոդված 284; 2350, N 8, հոդված 284; 2351, N 8, հոդված 284; 2352, N 8, հոդված 284; 2353, N 8, հոդված 284; 2354, N 8, հոդված 284; 2355, N 8, հոդված 284; 2356, N 8, հոդված 284; 2357, N 8, հոդված 284; 2358, N 8, հոդված 284; 2359, N 8, հոդված 284; 2360, N 8, հոդված 284; 2361, N 8, հոդված 284; 2362, N 8, հոդված 284; 2363, N 8, հոդված 284; 2364, N 8, հոդված 284; 2365, N 8, հոդված 284; 2366, N 8, հոդված 284; 2367, N 8, հոդված 284; 2368, N 8, հոդված 284; 2369, N 8, հոդված 284; 2370, N 8, հոդված 284; 2371, N 8, հոդված 284; 2372, N 8, հոդված 284; 2373, N 8, հոդված 284; 2374, N 8, հոդված 284; 2375, N 8, հոդված 284; 2376, N 8, հոդված 284; 2377, N 8, հոդված 284; 2378, N 8, հոդված 284; 2379, N 8, հոդված 284; 2380, N 8, հոդված 284; 2381, N 8, հոդված 284; 2382, N 8, հոդված 284; 2383, N 8, հոդված 284; 2384, N 8, հոդված 284; 2385, N 8, հոդված 284; 2386, N 8, հոդված 284; 2387, N 8, հոդված 284; 2388, N 8, հոդված 284; 2389, N 8, հոդված 284; 2390, N 8, հոդված 284; 2391, N 8, հոդված 284; 2392, N 8, հոդված 284; 2393, N 8, հոդված 284; 2394, N 8, հոդված 284; 2395, N 8, հոդված 284; 2396, N 8, հոդված 284; 2397, N 8, հոդված 284; 2398, N 8, հոդված 284; 2399, N 8, հոդված 284; 2400, N 8, հոդված 284; 2401, N 8, հոդված 284; 2402, N 8, հոդված 284; 2403, N 8, հոդված 284; 2404, N 8, հոդված 284; 2405, N 8, հոդված 284; 2406, N 8, հոդված 284; 2407, N 8, հոդված 284; 2408, N 8, հոդված 284; 2409, N 8, հոդված 284; 2410, N 8, հոդված 284; 2411, N 8, հոդված 284; 2412, N 8, հոդված 284; 2413, N 8, հոդված 284; 2414, N 8, հոդված 284; 2415, N 8, հոդված 284; 2416, N 8, հոդված 284; 2417, N 8, հոդված 284; 2418, N 8, հոդված 284; 2419, N 8, հոդված 284; 2420, N 8, հոդված 284; 2421, N 8, հոդված 284; 2422, N 8, հոդված 284; 2423, N 8, հոդված 284; 2424, N 8, հոդված 284; 2425, N 8, հոդված 284; 2426, N 8, հոդված 284; 2427, N 8, հոդված 284; 2428, N 8, հոդված 284; 2429, N 8, հոդված 284; 2430, N 8, հոդված 284; 2431, N 8, հոդված 284; 2432, N 8, հոդված 284; 2433, N 8, հոդված 284; 2434, N 8, հոդված 284; 2435, N 8, հոդված 284; 2436, N 8, հոդված 284; 2437, N 8, հոդված 284; 2438, N 8, հոդված 284; 2439, N 8, հոդված 284; 2440, N 8, հոդված 284; 2441, N 8, հոդված 284; 2442, N 8, հոդված 284; 2443, N 8, հոդված 284; 2444, N 8, հոդված 284; 2445, N 8, հոդված 284; 2446, N 8, հոդված 284; 2447, N 8, հոդված 284; 2448, N 8, հոդված 284; 2449, N 8, հոդված 284; 2450, N 8, հոդված 284; 2451, N 8, հոդված 284; 2452, N 8, հոդված 284; 2453, N 8, հոդված 284; 2454, N 8, հոդված 284; 2455, N 8, հոդված 284; 2456, N 8, հոդված 284; 2457, N 8, հոդված 284; 2458, N 8, հոդված 284; 2459, N 8, հոդված 284; 2460, N 8, հոդված 284; 2461, N 8, հոդված 284; 2462, N 8, հոդված 284; 2463, N 8, հոդված 284; 2464, N 8, հոդված 284; 2465, N 8, հոդված 284; 2466, N 8, հոդված 284; 2467, N 8, հոդված 284; 2468, N 8, հոդված 284; 2469, N 8, հոդված 284; 2470, N 8, հոդված 284; 2471, N 8, հոդված 284; 2472, N 8, հոդված 284; 2473, N 8, հոդված 284; 2474, N 8, հոդված 284; 2475, N 8, հոդված 284; 2476, N 8, հոդված 284; 2477, N 8, հոդված 284; 2478, N 8, հոդված 284; 2479, N 8, հոդված 284; 2480, N 8, հոդված 284; 2481, N 8, հոդված 284; 2482, N 8, հոդված 284; 2483, N 8, հոդված 284; 2484, N 8, հոդված 284; 2485, N 8, հոդված 284; 2486, N 8, հոդված 284; 2487, N 8, հոդված 284; 2488, N 8, հոդված 284; 2489, N 8, հոդված 284; 2490, N 8, հոդված 284; 2491, N 8, հոդված 284; 2492, N 8, հոդված 284; 2493, N 8, հոդված 284; 2494, N 8, հոդված 284; 2495, N 8, հոդված 284; 2496, N 8, հոդված 284; 2497, N 8, հոդված 284; 2498, N 8, հոդված 284; 2499, N 8, հոդված 284; 2500, N 8, հոդված 284; 2501, N 8, հոդված 284; 2502, N 8, հոդված 284; 2503, N 8, հոդված 284; 2504, N 8, հոդված 284; 2505, N 8, հոդված 284; 2506, N 8, հոդված 284; 2507, N 8, հոդված 284; 2508, N 8, հոդված 284; 2509, N 8, հոդված 284; 2510, N 8, հոդված 284; 2511, N 8, հոդված 284; 2512, N 8, հոդված 284; 2513, N 8, հոդված 284; 2514, N 8, հոդված 284; 2515, N 8, հոդված 284; 2516, N 8, հոդված 284; 2517, N 8, հոդված 284; 2518, N 8, հոդված 284; 2519, N 8, հոդված 284; 2520, N 8, հոդված 284; 2521, N 8, հոդված 284; 2522, N 8, հոդված 284; 2523, N 8, հոդված 284; 2524, N 8, հոդված 284; 2525, N 8, հոդված 284; 2526, N 8, հոդված 284; 2527, N 8, հոդված 284; 2528, N 8, հոդված 284; 2529, N 8, հոդված 284; 2530, N 8, հոդված 284; 2531, N 8, հոդված 284; 2532, N 8, հոդված 284; 2533, N 8, հոդված 284; 2534, N 8, հոդված 284; 2535, N 8, հոդված 284; 2536, N 8, հոդված 284; 2537, N 8, հոդված 284; 2538, N 8, հոդված 284; 2539, N 8, հոդված 284; 2540, N 8, հոդված 284; 2541, N 8, հոդված 284; 2542, N 8, հոդված 284; 2543, N 8, հոդված 284; 2544, N 8, հոդված 284; 2545, N 8, հոդված 284; 2546, N 8, հոդված 284; 2547, N 8, հոդված 284; 2548, N 8, հոդված 284; 2549, N 8, հոդված 284; 2550, N 8, հոդված 284; 2551, N 8, հոդված 284; 2552, N 8, հոդված 284; 2553, N 8, հոդված 284; 2554, N 8, հոդված 284; 2555, N 8, հոդված 284; 2556, N 8, հոդված 284; 2557, N 8, հոդված 284; 2558, N 8, հոդված 284; 2559, N 8, հոդված 284; 2560, N 8, հոդված 284; 2561, N 8, հոդված 284; 2562, N 8, հոդված 284; 2563, N 8, հոդված 284; 2564, N 8, հոդված 284; 2565, N 8, հոդված 284; 2566, N 8, հոդված 284; 2567, N 8, հոդված 284; 2568, N 8, հոդված 284; 2569, N 8, հոդված 284; 2570, N 8, հոդված 284; 2571, N 8, հոդված 284; 2572, N 8, հոդված 284; 2573, N 8, հոդված 284; 2574, N 8, հոդված 284; 2575, N 8, հոդված 284; 2576, N 8, հոդված 284; 2577, N 8, հոդված 284; 2578, N 8, հոդված 284; 2579, N 8, հոդված 284; 2580, N 8, հոդված 284; 2581, N 8, հոդված 284; 2582, N 8, հոդված 284; 2583, N 8, հոդված 284; 2584, N 8, հոդված 284; 2585, N 8, հոդված 284; 2586, N 8, հոդված 284; 2587, N 8, հոդված 284; 2588, N 8, հոդված 284; 2589, N 8, հոդված 284; 2590, N 8, հոդված 284; 2591, N 8, հոդված 284; 2592, N 8, հոդված 284; 2593, N 8, հոդված 284; 2594, N 8, հոդված 284; 2595, N 8, հոդված 284; 2596, N 8, հոդված 284; 2597, N 8, հոդված 284; 2598, N 8, հոդված 284; 2599, N 8, հոդված 284; 2600, N 8, հոդված 284; 2601, N 8, հոդված 284; 2602, N 8, հոդված 284; 2603, N 8, հոդված 284; 2604, N 8, հոդված 284; 2605, N 8, հոդված 284; 2606, N 8, հոդված 284; 2607, N 8, հոդված 284; 2608, N 8, հոդված 284; 2609, N 8, հոդված 284; 2610, N 8, հոդված 284; 2611, N 8, հոդված 284; 2612, N 8, հոդված 284; 2613, N 8, հոդված 284; 2614, N 8, հոդված 284; 2615, N 8, հոդված 284; 2616, N 8, հոդված 284; 2617, N 8, հոդված 284; 2618, N 8, հոդված 284; 2619, N 8, հոդված 284; 2620, N 8, հոդված 284; 2621, N 8, հոդված 284; 2622, N 8, հոդված 284; 2623, N 8, հոդված 284; 2624, N 8, հոդված 284; 2625, N 8, հոդված 284; 2626, N 8, հոդված 284; 2627, N 8, հոդված 284; 2628, N 8, հոդված 284; 2629, N 8, հոդված 284; 2630, N 8, հոդված 284; 2631, N 8, հոդված 284; 2632, N 8, հոդված 284; 2633, N 8, հոդված 284; 2634, N 8, հոդված 284; 2635, N 8, հոդված 284; 2636, N 8, հոդված 284; 2637, N 8, հոդված 284; 2638, N 8, հոդված 284; 2639, N 8, հոդված 284; 2640, N 8, հոդված 284; 2641, N 8, հոդված 284; 2642, N 8, հոդված 284; 2643, N 8, հոդված 284; 2644, N 8, հոդված 284; 2645, N 8, հոդված 284; 2646, N 8, հոդված 284; 2647, N 8, հոդված 284; 2648, N 8, հոդված 284; 2649, N 8, հոդված 284; 2650, N 8, հոդված 284; 2651, N 8, հոդված 284; 2652, N 8, հոդված 284; 2653, N 8, հոդված 284; 2654, N 8, հոդված 284; 2655, N 8, հոդված 284; 2656, N 8, հոդված 284; 2657, N 8, հոդված 284; 2658, N 8, հոդված 284; 2659, N 8, հոդված 284; 2660, N 8, հոդված 284; 2661, N 8, հոդված 284; 2662, N 8, հոդված 284; 2663, N 8, հոդված 284; 2664, N 8, հոդված 284; 2665, N 8, հոդված 284; 2666, N 8, հոդված 284; 2667, N 8, հոդված 284; 2668, N 8, հոդված 284; 2669, N 8, հոդված 284; 2670, N 8, հոդված 284; 2671, N 8, հոդված 284; 2672, N 8, հոդված 284; 2673, N 8, հոդված 284; 2674, N 8, հոդված 284; 2675, N 8, հոդված 284; 2676, N 8, հոդված 284; 2677, N 8, հոդված 284; 2678, N 8, հոդված 284; 2679, N 8, հոդված 284; 2680, N 8, հոդված 284; 2681, N 8, հոդված 284; 2682, N 8, հոդված 284; 2683, N 8, հոդված 284; 2684, N 8, հոդված 284; 2685, N 8, հոդված 284; 2686, N 8, հոդված 284; 2687, N 8, հոդված 284; 2688, N 8, հոդված 284; 2689, N 8, հոդված 284; 2690, N 8, հոդված 284; 2691, N 8, հոդված 284; 2692, N 8, հոդված 284; 2693, N 8, հոդված 284; 2694, N 8, հոդված 284; 2695, N 8, հոդված 284; 2696, N 8, հոդված 284; 2697, N 8, հոդված 284; 2698, N 8, հոդված 284; 2699, N 8, հոդված 284; 2700, N 8, հոդված 284; 2701, N 8, հոդված 284; 2702, N 8, հոդված 284; 2703, N 8, հոդված 284; 2704, N 8, հոդված 284; 2705, N 8, հոդված 284; 2706, N 8, հոդված 284; 2707, N 8, հոդված 284; 2708, N 8, հոդված 284; 2709, N 8, հոդված 284; 2710, N 8, հոդված 284; 2711, N 8, հոդված 284; 2712, N 8, հոդված 284; 2713, N 8, հոդված 284; 2714, N 8, հոդված 284; 2715, N 8, հոդված 284; 2716, N 8, հոդված 284; 2717, N 8, հոդված 284; 2718, N 8, հոդված 284; 2719, N 8, հոդված 284; 2720, N 8, հոդված 284; 2721, N 8, հոդված 284; 2722, N 8, հոդված 284; 2723, N 8, հոդված 284; 2724, N 8, հոդված 284; 2725, N 8, հոդված 284; 2726, N 8, հոդված 284; 2727, N 8, հոդված 284; 2728, N 8, հոդված 284; 2729, N 8, հոդված 284; 2730, N 8, հոդված 284; 2731, N 8, հոդված 284; 2732, N 8, հոդված 284; 2733, N 8, հոդված 284; 2734, N 8, հոդված 284; 2735, N 8, հոդված 284; 2736, N 8, հոդված 284; 2737, N 8, հոդված 284; 2738, N 8, հոդված 284; 2739, N 8, հոդված 284; 2740, N 8, հոդված 284; 2741, N 8, հոդված 284; 2742, N 8, հոդված 284; 2743, N 8, հոդված 284; 2744, N 8, հոդված 284; 2745, N 8, հոդված 284; 2746, N 8, հոդված 284; 2747, N 8, հոդված 284; 2748, N 8, հոդված 284; 2749, N 8, հոդված 284; 2750, N 8, հոդված 284; 2751, N 8, հոդված 284; 2752, N 8, հոդված 284; 2753, N 8, հոդված 284; 2754, N 8, հոդված 284; 2755, N 8, հոդված 284; 2756, N 8, հոդված 284; 2757, N 8, հոդված 284; 2758, N 8, հոդված 284; 2759, N 8, հոդված 284; 2760, N 8, հոդված 284; 2761, N 8, հոդված 284; 2762, N 8, հոդված 284; 2763, N 8, հոդված 284; 2764, N 8, հոդված 284; 2765, N 8, հոդված 284; 2766, N 8, հոդված 284; 2767, N 8, հոդված 284; 2768, N 8, հոդված 284; 2769, N 8, հոդված 284; 2770, N 8, հոդված 284; 2771, N 8, հոդված 284; 2772, N 8, հոդված 284; 2773, N 8, հոդված 284; 2774, N 8, հոդված 284; 2775, N 8, հոդված 284; 2776, N 8, հոդված 284; 2777, N 8, հոդված 284; 2778, N 8, հոդված 284; 2779, N 8, հոդված 284; 2780, N 8, հոդված 284; 2781, N 8, հոդված 284; 2782, N 8, հոդված 284; 2783, N 8, հոդված 284; 2784, N 8, հոդված 284; 2785, N 8, հոդված 284; 2786, N 8, հոդված 284; 2787, N 8, հոդված 284; 2788, N 8, հոդված 284; 2789, N 8, հոդված 284; 2790, N 8, հոդված 284; 2791, N 8, հոդված 284; 2792, N 8, հոդված 284; 2793, N 8, հոդված 284; 2794, N 8, հոդված 284; 2795, N 8, հոդված 284; 2796, N 8, հոդված 284; 2797, N 8, հոդված 284; 2798, N 8, հոդված 284; 2799, N 8, հոդված 284; 2800, N 8, հոդված 284; 2801, N 8, հոդված 284; 2802, N 8, հոդված 284; 2803, N 8, հոդված 284; 2804, N 8, հոդված 284; 2805, N 8, հոդված 284; 2806, N 8, հոդված 284; 2807, N 8, հոդված 284; 2808, N 8, հոդված 284; 2809, N 8, հոդված 284; 2810, N 8, հոդված 284; 2811, N 8, հոդված 284; 2812, N 8, հոդված 284; 2813, N 8, հոդված 284; 2814, N 8, հոդված 284; 2815, N 8, հոդված 284; 2816, N 8, հոդված 284; 2817, N 8, հոդված 284; 2818, N 8, հոդված 284; 2819, N 8, հոդված 284; 2820, N 8, հոդված 284; 2821, N 8, հոդված 284; 2822, N 8, հոդված 284; 2823, N 8, հոդված 284; 2824, N 8, հոդված 284; 2825, N 8, հոդված 284; 2826, N 8, հոդված 284; 2827, N 8, հոդված 284; 2828, N 8, հոդված 284; 2829, N 8, հոդված 284; 2830, N 8, հոդված 284; 2831, N 8, հոդված 284; 2832, N 8, հոդված 284; 2833, N 8, հոդված 284; 2834, N 8, հոդված 284; 2835, N 8, հոդված 284; 2836, N 8, հոդված 284; 2837, N 8, հոդված 284; 2838, N 8, հոդված 284; 2839, N 8, հոդված 284; 2840, N 8, հոդված 284; 2841, N 8, հոդված 284; 2842, N 8, հոդված 284; 2843, N 8, հոդված 284; 2844, N 8, հոդված 284; 2845, N 8, հոդված 284; 2846, N 8, հոդված 284; 2847, N 8, հոդված 284; 2848, N 8, հոդված 284; 2849, N 8, հոդված 284; 2850, N 8, հոդված 284; 2851, N 8, հոդված 284; 2852, N 8, հոդված 284; 2853, N 8, հոդված 284; 2854, N 8, հոդված 284; 2855, N 8, հոդված 284; 2856, N 8, հոդված 284; 2857, N 8, հոդված 284; 2858, N 8, հոդված 284; 2859, N 8, հոդված 284; 2860, N 8, հոդված 284; 2861, N 8, հոդված 284; 2862, N 8, հոդված 284; 2863, N 8, հոդված 284; 2864, N 8, հոդված 284; 2865, N 8, հոդված 284; 2866, N 8, հոդված 284; 2867, N 8, հոդված 284; 2868, N 8, հոդված 284; 2869, N 8, հոդված 284; 2870, N 8, հոդված 284; 2871, N 8, հոդված 284; 2872, N 8, հոդված 284; 2873, N 8, հոդված 284; 2874, N 8, հոդված 284; 2875, N 8, հոդված 284; 2876, N 8, հոդված 284; 2877, N 8, հոդված 284; 2878, N 8, հոդված 284; 2879, N 8, հոդված 284; 2880, N 8, հոդված 284; 2881, N 8, հոդված 284; 2882, N 8, հոդված 284; 2883, N 8, հոդված 284; 2884, N 8, հոդված 284; 2885, N 8, հոդված 284; 2886, N 8, հոդված 284; 2887, N 8, հոդված 284; 2888, N 8, հոդված 284; 2889, N 8, հոդված 284; 2890, N 8, հոդված 284; 2891, N 8, հոդված 284; 2892, N 8, հոդված 284; 2893, N 8, հոդված 284; 2894, N 8, հոդված 284; 2895, N 8, հոդված 284; 2896, N 8, հոդված 284; 2897, N 8, հոդված 284; 2898, N 8, հոդված 284; 2899, N 8, հոդված 284; 2900, N 8, հոդված 284; 2901, N 8, հոդված 284; 2902, N 8, հոդված 284; 2903, N 8, հոդված 284; 2904, N 8, հոդված 284; 2905, N 8, հոդված 284; 2906, N 8, հոդված 284; 2907, N 8, հոդված 284; 2908, N 8, հոդված 284; 2909, N 8, հոդված 284; 2910, N 8, հոդված 284; 2911, N 8, հոդված 284; 2912, N 8, հոդված 284; 2913, N 8, հոդված 284; 2914, N 8, հոդված 284; 2915, N 8, հոդված 284; 2916, N 8, հոդված 284; 2917, N 8, հոդված 284; 2918, N 8, հոդված 284; 2919, N 8, հոդված 284; 2920, N 8, հոդված 284; 2921, N 8, հոդված 284; 2922, N 8, հոդված 284; 2923, N 8, հոդված 284; 2924, N 8, հոդված 284; 2925, N 8, հոդված 284; 2926, N 8, հոդված 284; 2927, N 8, հոդված 284; 2928, N 8, հոդված 284; 2929, N 8, հոդված 284; 2930, N 8, հոդված 284; 2931, N 8, հոդված 284; 2932, N 8, հոդված 284; 2933, N 8, հոդված 284; 2934, N 8, հոդված 284; 2935, N 8, հոդված 284; 2936, N 8, հոդված 284; 2937, N 8, հոդված 284; 2938, N 8, հոդված 284; 2939, N 8, հոդված 284; 2940, N 8, հոդված 284; 2941, N 8, հոդված 284; 2942, N 8, հոդված 284; 2943, N 8, հոդված 284; 2944, N 8, հոդված 284; 2945, N 8, հոդված 284; 2946, N 8, հոդված 284; 2947, N 8, հոդված 284; 2948, N 8, հոդված 284; 2949, N 8, հոդված 284; 2950, N 8, հոդված 284; 2951, N 8, հոդված 284; 2952, N 8, հոդված 284; 2953, N 8, հոդված 284; 2954, N 8, հոդված 284; 2955, N 8, հոդված 284; 2956, N 8, հոդված 284; 2957, N 8, հոդված 284; 2958, N 8, հոդված 284; 2959, N 8, հոդված 284; 2960, N 8, հոդված 284; 2961, N 8, հոդված 284; 2962, N 8, հոդված 284; 2963, N 8, հոդված 284; 2964, N 8, հոդված 284; 2965, N 8, հոդված 284; 2966, N 8, հոդված 284; 2967, N 8, հոդված 284; 2968, N 8, հոդված 284; 2969, N 8, հոդված 284; 2970, N 8, հոդված 284; 2971, N 8, հոդված 284; 2972, N 8, հոդված 284; 2973, N 8, հոդված 284; 2974, N 8, հոդված 284; 2975, N 8, հոդված 284; 2976, N 8, հոդված 284; 2977, N 8, հոդված 284; 2978, N 8, հոդված 284; 2979, N 8, հոդված 284; 2980, N 8, հոդված 284; 2981, N 8, հոդված 284; 2982, N 8, հոդված 284; 2983, N 8, հոդված 284; 2984, N 8, հոդված 284; 2985, N 8, հոդված 284; 2986, N 8, հոդված 284; 2987, N 8, հոդված 284; 2988, N 8, հոդված 284; 2989, N 8, հոդված 284; 2990, N 8, հոդված 284; 2991, N 8, հոդված 284; 2992, N 8, հոդված 284; 2993, N 8, հոդված 284; 2994, N 8, հոդված 284; 2995, N 8, հոդված 284; 2996, N 8, հոդված 284; 2997, N 8, հոդված 284; 2998, N 8, հոդված 284; 2999, N 8, հոդված 284; 3000, N 8, հոդված 284; 3001, N 8, հոդված 284; 3002, N 8, հոդված 284; 3003, N 8, հոդված 284; 3004, N 8, հոդված 284; 3005, N 8, հոդված 284; 3006, N 8, հոդված 284; 3007, N 8, հոդված 284; 3008, N 8, հոդված 284; 3009, N 8, հոդված 284; 3010, N 8, հոդված 284; 3011, N 8, հոդված 284; 3012, N 8, հոդված 284; 3013, N 8, հոդված 284; 3014, N 8, հոդված 284; 3015, N 8, հոդված 284; 3016, N 8, հոդված 284; 3017, N 8, հոդված 284; 3018, N 8, հոդված 284; 3019, N 8, հոդված 284; 3020, N 8, հոդված 284; 3021, N 8, հոդված 284; 3022, N 8, հոդված 284; 3023, N 8, հոդված 284; 3024, N 8, հոդված 284; 3025, N 8, հոդված 284; 3026, N 8, հոդված 284; 3027, N 8, հոդված 284; 3028, N 8, հոդված 284; 3029, N 8, հոդված 284; 3030, N 8, հոդված 284; 3031, N 8, հոդված 284; 3032, N 8, հոդված 284; 3033, N 8, հոդված 284; 3034, N 8, հոդված 284; 3035, N 8, հոդված 284; 3036, N 8, հոդված 284; 3037, N 8, հոդված 284; 3038, N 8, հո

էլաշրջուած. ո տասիկ պէնի խոպոչելի քնա-
պէով էլլէ ան. պէնի խոպոչել իսե եչ-
ուէ գ նէ իչ չդէաը: 9—Վէ Մ ըսպրուըլուը
ասնէլէր քնա՛պէով եչուէլէր. վէ ասնէր
ասնէրէ քէնապատուած փեսիներով եասնասա-
ծէն գանձերեանդեն էասնիասէ գասնըշել օլսըզ-
լուդդը ցանաէ, փոդուսանդեն գնասնէլ
վէ ասնասդուդդը վէ պասվարիւէրէ վէ
ասաղէր ասնէրէ եէքվէլսէլէր:

10—Վէ փոդուսան եասգէչսըրգասա,
պէնի խոպոչել կէ ոչլէրենի գ ուսրէրդ
Մ ըսպրուըլուդդը գէնան ասրասպըսանան կէլ-
ասէքչէլէրենի կէ ասրմէկլէրէլսէ գ ուչ գ ուդ-
ասդուդդը. վէ պէնի խոպոչել ԲԱԳԻԱ ֆէբ-
ռուասո ԼԸ-ասն: 11—Վէ Մ ասվէսո՛ Մ ըսպրու-
ասո գասգուդդը գասգուսանդեսդասո՛ն գէ
ասգիչի պէրդէչսեսե եօդուգ էչչէն կէրթը-
ասէն. ասիչի Մ ըսպրուասան չէդ ասդոսգէլէ ասիչի
ասգո եասգուսգասո՛ն ասէ՛ ասգո. 12—Վէկիլ
ասգուդ, Մ ըսպրուըլուդդը գ ուսրէչ եասէլսո՛
ասէչէրէգ Մ ըսպրուասո ասսնասո ասէչլէ ասիչի-
գէ՛ սդո ասէչլո՛ մ էչ եասո. վէրսո Մ ըս-
ասդուըլուդդասո գ ուսրէդ գ ուդէրէչլէ ասո
եօդուգ գ ուսրէ եչ՛ սէ՛ եասո՛ն, Մ ըսպրուըլուդդը
եօդուգ գ ուսրէ եչ՛ սէ՛ եասո՛ն, ասէչլէ-
ասէր: 13—Մ ասվէսո՛ ասսնասո գ ուսվսո՛
Գասգուսանդեսդո՛, ասո գասէդ ասդո. կէսե ԲԱԳ-
ՁՊ՚ն սիչի էչչէսե եչ ուսէչէրէ եչ ուէ ասդո-
ասէչլէրէ. գ ուսրասո ասդո. կէսե կէ՛ասդո-
չէսեսդո՛ն Մ ըսպրուըլուդդը ասդրէդ գ ուդ ասէ-
ասդուչէրէ՛ն գասգուսանդեսդ: 14—ԲԱԳԻԱ սիչի
էչչէսե սեսե՛ասդուսո՛ ասէչլէ ասո՛ ասէ-
ասդուչէրէ՛ն գասգուսանդեսդ:

15—Վէ ԲԱԳԻԱ Մ ասվէսո՛ ասէ՛ասո՛ գ ո՛
Գասգուսանդեսդո՛ն գէնան ասրասպըսանան. պէնի
խոպոչելի սէ՛ասդուսո՛ գ ո՛ չէդ ասդոսգէլէ
ասիչի գէ՛ սդո ասէչլո՛ մ էչ եասո. 16—Վէ ասն՛ն
ասէնէրէգ խոպոչելի ասո գասէդ ասդո. չէդ
ասդոսգէլէ ասիչի գէ՛ սդո ասէչլո՛ մ էչ եասո՛ն
ասէչլէ ասէ՛ասդուսո՛ գ ո՛ չէդ ասդոսգէլէ
գասգուսանդեսդո՛ն գէնան ասրասպըսանան գասո-
ասո եչ՛ սէ՛ եասո՛ն: 17—Վէ չէդ ասդոսգէլէ
գասգուսանդեսդո՛ն գէնան ասրասպըսանան գ ուսրէ-
գ ուդ ասէչլէրէգ ասէ՛ասդուսո՛ գ ո՛

Ա՛ր ըզ ձեզ ի ծառայութիւն Տեառն Յիսուսի
ի Հռոմ, եղբարս մեր սիրելիս եւ հաւատարիմ
սպասաւոր եկեղեցւոյ Կենքրէայ,
2—զի ընդունիցիք զնա ի Տէր, արժանաւորապէս
սրբոց, եւ կայցէ ընդ ձեզ ի գործ որ
ինչ եւ իցէ պիտոյ նմա ի ձէնջ. զի եւ նա
բազումս պատուեաց եւ զիս անձամբ։
3—Ողջունեցէք զՊրիսկիլլա եւ զԱքեղաս
գործակիցս իմ ի Քրիստոս Յիսուս,
4—որ ի վերայ կենաց իմոց դիրս իւրեանց
դրին, զորոց ոչ միայն ես գոհանամ, այլ եւ
ամենայն ազգք հեթանոսաց։ 5—Եւ զեկեղեցին
որ ի տան նոցա։ Ողջունեցէք զսիրելի
զԷպենետոս, որ է պտուղ Ասիոյ Քրիստոսի։
6—Ողջունեցէք զՄարիամ, որ բազում վաստակս
արար ի ձեզ։ 7—Ողջունեցէք զԱնդրոնիկոս
եւ զՅունիաս զազգակիցս իմ եւ զգերակիցս
իմ, որք են նշանաւորք ի սուրբ առաքեալս,
որք եւ առաջ քան զիս եղեն ի Քրիստոս։
8—Ողջունեցէք զԱմպղիաս զսիրելի իմ ի Տէր։
9—Ողջունեցէք զՈւրբանոս զգործակից մեր
ի Քրիստոս, եւ զՍտաքիս զսիրելի։ 10—Ողջունեցէք
զԱպելլէս զհաւանեալ ի Քրիստոս։
Ողջունեցէք զայնոսիկ որ ի տանէ Արիստոբուղեայ։
11—Ողջունեցէք զՀերովդիոն զազգակից
մեր։ Ողջունեցէք զայնոսիկ որ ի տանէ Նարկիսսի,
որ են ի Տէր։ 12—Ողջունեցէք զՏրիփենա
եւ զՏրիփոսա զվաստակաւորս ի Տէր։
Ողջունեցէք զՓերսիս զսիրելի, որ բազում
վաստակս արար ի Տէր։ 13—Ողջունեցէք զՌուփոս
զընտրեալ ի Տէր եւ զմայր նորա եւ
զիմ։ 14—Ողջունեցէք զԱսինկրիտոս եւ զՓլեգոն
եւ զՀերմէս եւ զՊատրոբաս եւ զՀերմաս
եւ զեղբարս որ ընդ նոսա են։ 15—Ողջունեցէք
զՓիղողոս եւ զՅուլիա եւ զՆիրէոս եւ
զքոյր նորա եւ զՈլումպաս եւ զամենայն սուրբս
որ ընդ նոսա են։ 16—Եւ դուք միմեանց
ողջունեցէք սրբութեամբ։ Ողջունեն զձեզ
եկեղեցիք ամենայն Քրիստոսի։

17—Եւ խնդրեմ զձեզ, եղբարք, զի զգուշասջիք
զայնոսիկ որ զպառակտութիւնս եւ
զգայթակղութիւնս առնեն ի հակառակ վարդապետութեան
զոր դուք ուսարարէք, եւ խոտորեցարուք
ի նոցանէ։ 18—Զի որ այսպիսիքն
են՝ Տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի ոչ ծառայեն,
այլ փորոց իւրեանց, եւ քաղցրաբանութեամբ
եւ օրհնութեամբ խաբեն զսրտս
անարատաց։ 19—Զի հնազանդութիւն ձեր
ամենայն ի վերայ ամենայնի հասեալ է։ Ուրախ
եղէ ես վասն ձեր, բայց կամիմ զձեզ
իմաստուն ի բարին եւ անխառն ի չարին։
20—Եւ Աստուած խաղաղութեան ջախջախեսցէ
զսատանայ ընդ ոտս ձեր շուտով։ Շնորհք
Տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի ընդ ձեզ։

21—Ողջունեն զձեզ Տիմոթէոս գործակից
իմ, եւ Լուկիոս եւ Յասոն եւ Սոսիպատրոս
ազգակիցք իմ։ 22—Ողջունեմ զձեզ ես Տերտիոս
որ գրեցի զթուղթ զայս ի Տէր։ 23—Ողջունեն
զձեզ Գայոս հիւրընկալ իմ եւ ամենայն եկեղեցի։
Ողջունեն զձեզ Երաստոս գանձապետ
քաղաքի եւ Կուարտոս եղբայր։ 24—Շնորհք
Տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի ընդ ամենեսեան
ձեզ։ Ամէն։

25—Եւ Աստուծոյ որ կարող է զձեզ հաստատել
ըստ աւետարանին իմոյ եւ քարոզութեան
Յիսուսի Քրիստոսի, ըստ յայտնութեան
խորհրդոյ որ յաւիտենից ժամանակաց
ծածկեալ էր, 26—եւ այժմ յայտնեցաւ եւ
ընդ գրոց մարգարէիցն ըստ հրամանի յաւիտենական
Աստուծոյ ի հնազանդութիւն հաւատոյ
յամենայն ազգս ծանեալ, 27—միայնոյ
իմաստնոյ Աստուծոյ Յիսուսիւ Քրիստոսիւ
փառք յաւիտեանս յաւիտենից։ Ամէն։

ԳԼՈՒԽ 16

Ողջունեն զձեզ Փոլոս վասն սիրելի հաւատացելոցն
որ ընդ նմա են ի Կորնթոս։ 2—Ողջունեն
զձեզ Կրիսպոս եւ Գայոս եւ ամենայն
տունն նորա։ Ողջունեն զձեզ Երաստոս գանձապետ
քաղաքի եւ Կուարտոս եղբայր։
3—Ողջունեն զձեզ Պրիսկիլլա եւ Աքեղաս
եւ ամենայն եկեղեցի որ ի տան նոցա։
4—Ողջունեն զձեզ Եպենետոս սիրելի իմ եւ
զՄարիամ որ բազում վաստակս արար ի ձեզ։
5—Ողջունեն զձեզ Անդրոնիկոս եւ Յունիաս
զազգակիցս իմ եւ զգերակիցս իմ, որք են
նշանաւորք ի սուրբ առաքեալս եւ որք եւ
առաջ քան զիս եղեն ի Քրիստոս։ 6—Ողջունեն
զձեզ Ամպղիաս զսիրելի իմ ի Տէր։
7—Ողջունեն զձեզ Ուրբանոս զգործակից մեր
ի Քրիստոս եւ զՍտաքիս զսիրելի։ 8—Ողջունեն
զձեզ Ապելլէս զհաւանեալ ի Քրիստոս։
Ողջունեն զձեզ որ ի տանէ Արիստոբուղեայ։
9—Ողջունեն զձեզ Հերովդիոն զազգակից
մեր։ Ողջունեն զձեզ որ ի տանէ Նարկիսսի,
որ են ի Տէր։ 10—Ողջունեն զձեզ Տրիփենա
եւ Տրիփոսա զվաստակաւորս ի Տէր։
Ողջունեն զձեզ Փերսիս զսիրելի, որ բազում
վաստակս արար ի Տէր։ 11—Ողջունեն զձեզ
Ռուփոս զընտրեալ ի Տէր եւ զմայր նորա եւ
զիմ։ 12—Ողջունեն զձեզ Ասինկրիտոս եւ
Փլեգոն եւ Հերմէս եւ Պատրոբաս եւ Հերմաս
եւ եղբարք որ ընդ նոսա են։ 13—Ողջունեն
զձեզ Փիղողոս եւ Յուլիա եւ Նիրէոս եւ
քոյր նորա եւ Ողումպաս եւ ամենայն սուրբք
որ ընդ նոսա են։ 14—Ողջունեցէք զԱսինկրիտոս
եւ զՓլեգոն եւ զՀերմէս եւ զՊատրոբաս
եւ զՀերմաս եւ զեղբարս որ ընդ նոսա են։
15—Ողջունեն զձեզ Նեռեւսի եւ զքոյր նորա
եւ զՈլումպաս եւ զամենայն սուրբս որ ընդ
նոսա են։ 16—Ողջունեցէք զմիմեանս սրբութեամբ
համբուրոյ։ Ողջունեն զձեզ եկեղեցիք
Քրիստոսի։

17—Եւ խնդրեմ զձեզ, եղբարք, զգուշասջիք
զայնոսիկ որ զպառակտութիւնս եւ զգայթակղութիւնս
առնեն ի հակառակ վարդապետութեան
զոր դուք ուսարարէք, եւ խոտորեցարուք
ի նոցանէ։ 18—Զի որ այսպիսիքն
են՝ Տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի ոչ ծառայեն,
այլ փորոց իւրեանց, եւ քաղցրաբանութեամբ
եւ օրհնութեամբ խաբեն զսրտս
անարատաց։ 19—Զի հնազանդութիւն ձեր
ամենայն ի վերայ ամենայնի հասեալ է։ Ուրախ
եղէ ես վասն ձեր, բայց կամիմ զձեզ
իմաստուն ի բարին եւ անխառն ի չարին։
20—Եւ Աստուած խաղաղութեան ջախջախեսցէ
զսատանայ ընդ ոտս ձեր շուտով։ Շնորհք
Տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի ընդ ձեզ։

21—Ողջունեն զձեզ Տիմոթէոս գործակից
իմ, եւ Լուկիոս եւ Յասոն եւ Սոսիպատրոս
ազգակիցք իմ։ 22—Ողջունեմ զձեզ ես Տերտիոս
որ գրեցի զթուղթ զայս ի Տէր։ 23—Ողջունեն
զձեզ Գայոս հիւրընկալ իմ եւ ամենայն եկեղեցի։
Ողջունեն զձեզ Երաստոս գանձապետ
քաղաքի եւ Կուարտոս եղբայր։ 24—Շնորհք
Տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի ընդ ամենեսեան
ձեզ։ Ամէն։

25—Եւ Աստուծոյ որ կարող է զձեզ հաստատել
ըստ աւետարանին իմոյ եւ քարոզութեան
Յիսուսի Քրիստոսի, ըստ յայտնութեան
խորհրդոյ որ յաւիտենից ժամանակաց
ծածկեալ էր, 26—եւ այժմ յայտնեցաւ եւ
ընդ գրոց մարգարէիցն ըստ հրամանի յաւիտենական
Աստուծոյ ի հնազանդութիւն հաւատոյ
յամենայն ազգս ծանեալ, 27—միայնոյ
իմաստնոյ Աստուծոյ Յիսուսիւ Քրիստոսիւ
փառք յաւիտեանս յաւիտենից։ Ամէն։

1—Ի Կորնթոս։ 2—Ի Հռոմ։ 3—Ի Կորնթոս։

Digitized by Google

ընդ ոտս նորա։ 21—Ա՛յլ Փիլիպպոս առնէր ընդ
Բարթուղիմէոս, եւ Փիլիպպոս ընդ Մատթէոս
գոյր առ մաքսաւորսն, եւ Մատթէոս ընդ Թովմաս
եւ Թովմաս ընդ Յակոբոս որդի Ալփէոսի, եւ
Յակոբոս ընդ Թադէոս, եւ Թադէոս ընդ Սիմոն
Կանանացի, եւ Սիմոն ընդ Յուդա Յակոբայ, եւ
Յուդա ընդ Յովհաննէս, եւ Յովհաննէս ընդ
Ստեփանոս, եւ Ստեփանոս ընդ Պողոս, եւ Պողոս
ընդ Ղուկաս, եւ Ղուկաս ընդ Մարկոս, եւ Մարկոս
ընդ Ղազար, եւ Ղազար ընդ Տիմոթէոս, եւ
Տիմոթէոս ընդ Եղիա, եւ Եղիա ընդ Յովսէփ, եւ
Յովսէփ ընդ Յակոբոս որդի Յովսէփայ, եւ
Յակոբոս ընդ Յովհաննէս, եւ Յովհաննէս ընդ
Յիսուս։ 22—Ա՛յլ Յիսուս ասէ ցնոսա. Ո՛չ
ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն ինձ տացէ
զանձն իւր, եւ ոչ ոք ինձ ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 23—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 24—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 25—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 26—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 27—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 28—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 29—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 30—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 31—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 32—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 33—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 34—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 35—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 36—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 37—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 38—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 39—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 40—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 41—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 42—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 43—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 44—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 45—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 46—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 47—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 48—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 49—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 50—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 51—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 52—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 53—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 54—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 55—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 56—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 57—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 58—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 59—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 60—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 61—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 62—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 63—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 64—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 65—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 66—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 67—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 68—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 69—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 70—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 71—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 72—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 73—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 74—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 75—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 76—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 77—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 78—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 79—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 80—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 81—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 82—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 83—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 84—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 85—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 86—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 87—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 88—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 89—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 90—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 91—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 92—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 93—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 94—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 95—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 96—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 97—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 98—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 99—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։ 100—Ա՛յլ Յիսուս ասէ
ցնոսա. Ո՛չ ինչ ինձ ոչ ոք ասէ, եթէ ոչ ինքն
ինձ տացէ զանձն իւր։

Digitized by Google

Digitized by Google

ՔԱՐՈՒՆ 18

Ա Ետ Յեսուայ զամենայն Իսրայէլ ի Գաղգաղ, եւ եհար զերկիրն Քանանացւոց, եւ բնակեցոյց զնոսա Յեսուայ ի Գաղգաղ։ 2—Եւ զերկիրն որ գրաւեցաւ ի Քանանացւոց, եւ զերկիրն որ մնացեալ էր ի ձեռն Յեսուայ, զայն բաժանեցին ցեղք Իսրայէլի ժառանգութեամբ, որպէս պատուիրեաց Տէր Յեսուայ։ 3—Եւ զհինգ իշխանսն Փղշտացւոց, եւ զամենայն Քանանացիսն, եւ զՍիդոնացիսն, եւ զԵւացիսն որ բնակեալ էին ի լերինն ի Լիբանան, մինչեւ ի Մասեփաթ, մինչեւ ի ծովն մեծ, եւ զերկիրն Գաղաադայ, մինչեւ ի սահմանս Գեդեսացւոց, եւ զերկիրն Բաղանայ, եւ զերկիրն Ամաթացւոց, եւ զերկիրն Ամաղեկացւոց, եւ զերկիրն Ամորհացւոց, եւ զերկիրն Քետացւոց, եւ զերկիրն Քանանացւոց, եւ զերկիրն Գերգեսացւոց, եւ զերկիրն Եբուսացւոց, եւ զերկիրն Գեղգեսացւոց, եւ զերկիրն Ամորհացւոց, եւ զերկիրն Փերեզ

ԳԼՈՒԽ 10

1 Եւ յարուցեալ անտի՝ գայ յերկիրն Հրէից եւ յայն կողմանս Յորդանանու. եւ ժողովին առ նա դարձեալ բազումք ամբոխք, եւ որպէս սովոր էր՝ դարձեալ ուսուցանէր զնոսա։ 2 Եւ մերձեցեալ Փարիսեցիքն՝ հարցանէին նմա եթէ արդեօք իրաւունք է առնուն կին իւր, փորձելով զնա։ 3 Եւ նա պատասխանի ետ եւ ասէ ցնոսա. Զի՞ պատուիրեաց ձեզ Մովսէս։ 4 Եւ նոքա ասեն. Մովսէս հրամայեաց գրել հրաժարական եւ արձակել։ 5 Եւ Յիսուս պատասխանի ետ եւ ասէ ցնոսա. Վասն կարծրութեան սրտից ձերոց գրեաց ձեզ զպատուիրանս զայս։ 6 Իսկ յառաջին ստեղծուածոց արու եւ էգ արար զնոսա Աստուած։ 7 Վասն այսորիկ թողցէ մարդ զհայր իւր եւ զմայր, եւ կցեսցի կնոջ իւրում, 8 եւ եղիցին երկոքին ի մարմին մի. ուստի ոչ եւս են երկու, այլ մարմին մի։ 9 Զոր ուրեմն Աստուած միացոյց՝ մարդ մի մի՛ բաժանեսցէ։ 10 Եւ ի տանի անդէն աշակերտքն հարցանէին զնմանէ զայսմ բանէ։ 11 Եւ ասէ ցնոսա. Որ արձակէ զկին իւր եւ առնու զայլ՝ շնանայ ընդ նմա։ 12 Եւ եթէ կին արձակեսցէ զայր իւր եւ առնու զայլ՝ շնանայ։

13 Եւ բերէին առ նա մանկունս՝ զի մատուսցէ նոցա. եւ աշակերտքն նզովէին նոցա։ 14 Եւ տեսեալ Յիսուսի՝ բարկացաւ եւ ասէ ցնոսա. Թոյլ տուք մանկանցն գալ առ իս, եւ մի արգելուք զնոսա. զի նոցա է արքայութիւն Աստուծոյ։ 15 Ամէն ասեմ ձեզ՝ որ ոչ ընկալցի զարքայութիւն Աստուծոյ իբրեւ զմանուկ, ոչ մտցէ ի նա։ 16 Եւ գրկեալ զնոսա՝ եդ զձեռս իւր ի վերա նոցա եւ օրհնէր զնոսա։

17 Եւ ելանելոյ նորա ի ճանապարհ՝ վազեալ մի եւ ծնրադրեալ առաջի նորա՝ հարցանէր նմա. Վարդապետ բարի, զի՞ զբարի արասցեմ, զի ունիցիմ զկեանս յաւիտենական։ 18 Եւ Յիսուս ասէ ցնա. Զի՞ կոչես զիս բարի. ոչ ոք է բարի, բայց միայն Աստուած։ 19 Զպատուիրանսն գիտես. Մի՛ շնանար, մի՛ սպանաներ, մի՛ գողանար, մի՛ սուտ վկայեր, մի՛ զրկեր, պատուեա՛ զհայր քո եւ զմայր։ 20 Եւ նա պատասխանի ետ եւ ասէ ցնա. Վարդապետ, զայս ամենայն պահեցի ի մանկութենէ իմմէ։ 21 Եւ Յիսուս նայեցաւ ի նա եւ սիրեաց զնա, եւ ասէ ցնա. Մի ինչ պակասէ քեզ. երթ՝ զամենայն զոր ունիս ծախեա՛, եւ տո՛ւր աղքատաց, եւ ունիցիս գանձ յերկինս, եւ եկ՝ հետեւեա՛ ինձ։ 22 Եւ նա տրտմեցաւ ի բանէ անտի, եւ գնաց տրտում, զի ունէր կալուածս բազումս։

23 Եւ դարձեալ Յիսուս նայեցաւ շուրջանակի եւ ասէ ցաշակերտսն իւր. Որպէս դժուարաւ մտանիցեն հարուստք յարքայութիւն Աստուծոյ։ 24 Եւ աշակերտքն զարհուրեցան ի բանից նորա։ Եւ Յիսուս դարձեալ պատասխանի ետ եւ ասէ ցնոսա. Որդեակք, որպէս դժուար է մտանել յարքայութիւն Աստուծոյ։ 25 Դիւրագոյն է ուղտի անցանել ընդ ծակ ասեղան, քան հարստի մտանել յարքայութիւն Աստուծոյ։ 26 Եւ նոքա առաւել զարհուրեալ ասէին ցմիմեանս. Եւ ո՞վ կարէ կեցուցանել։ 27 Եւ նայեցեալ Յիսուս ասէ. Առ մարդիկ անկարելի է, այլ ոչ առ Աստուած. զի ամենայն ինչ կարելի է Աստուծոյ։

28 Սկսաւ Պետրոս ասել ցնա. Ահա մեք թողաք զամենայն եւ հետեւեցաք քեզ։ 29 Յիսուս պատասխանի ետ եւ ասէ. Ամէն ասեմ ձեզ՝ չիք ոք որ թողցէ զտուն կամ զեղբարս կամ զքոյրս կամ զհայր կամ զմայր կամ զորդիս կամ զկանայս կամ զագարակս վասն իմ եւ վասն աւետարանին, 30 եթէ ոչ առցէ հարիւրապատիկ յաւուրս յայսմիկ զտուն եւ զեղբարս եւ զքոյրս եւ զմայր եւ զորդիս եւ զագարակս հանդերձ հալածանաց, եւ յաւիտենական կեանս ի հարկին հատուսցէ։ 31 Եւ բազումք առաջինք՝ յետինք եւ յետինք՝ առաջինք։

32 Եւ էին յճանապարհի ելանելով յԵրուսաղէմ, եւ Յիսուս առաջի նոցա երթայր. եւ նոքա զարհուրեալ էին, եւ հետեւեալքն երկնչէին։ Եւ առեալ զերկոտասանսն՝ սկսաւ ասել ցնոսա զինչ ինչ պատահելոց էր նմա։ 33 Ահա ելանեմք յԵրուսաղէմ, եւ Որդի մարդոյ մատնեսցի քահանայապետացն եւ դպրացն, եւ դատապարտեսցեն զնա մահու, եւ մատնեսցեն զնա հեթանոսաց, 34 եւ ծաղր առնիցեն զնա եւ հարկանիցեն զնա եւ թքանիցեն ի նա, եւ սպանանիցեն զնա, եւ յերրորդում աւուր յարիցէ։

35 Եւ մերձեցան առ նա Յակոբոս եւ Յովհաննէս որդիք Զեբեդեայ, եւ ասեն ցնա. Վարդապետ, կամիմք զոր ինչ խնդրեսցուք՝ արասցես մեզ։ 36 Եւ նա ասէ ցնոսա. Զի՞ կամիք զոր արասցեմ ձեզ։ 37 Եւ նոքա ասեն ցնա. Տո՛ւր մեզ զի մեկ յաջմէ քումմէ եւ մեկ ձախմէ նստիցուք ի փառս քո։ 38 Եւ Յիսուս ասէ ցնոսա. Ոչ գիտէք զինչ խնդրէք. կարէ՞ք արբուցանել զբաժակն զոր ես արբուցանեմ, եւ զմկրտութիւնն զոր ես մկրտիմ՝ մկրտիլ։ 39 Եւ նոքա ասեն ցնա. Կարեմք։ Եւ Յիսուս ասէ ցնոսա. Զբաժակն զոր ես արբուցանեմ՝ արբուցանիցէք, եւ զմկրտութիւնն զոր ես մկրտիմ՝ մկրտիցիք։ 40 Բայց նստել յաջմէ իմմէ եւ յձախմէ՝ ոչ իմ է տալ, այլ որոց պատրաստեցաւ։ 41 Եւ լուեալ տասնեցն՝ սկսան բարկանալ վասն Յակոբայ եւ Յովհաննու։ 42 Եւ Յիսուս կոչեալ զնոսա՝ ասէ ցնոսա. Գիտէք զի որ իշխանք ազգաց՝ տիրեն նոցա, եւ մեծամեծքն նոցա իշխեն նոցա։ 43 Այլ ոչ այդպէս իցէ ի ձեզ. այլ որ կամիցի ի ձեզ մեծ լինել՝ եղիցի ձեզ սպասաւոր, 44 եւ որ կամիցի ի ձեզ առաջին լինել՝ եղիցի ամենեցուն ծառայ։ 45 Զի եւ Որդի մարդոյ ոչ եկն որ ծառայեսցի նմա, այլ ծառայեսցէ եւ տացէ զանձն իւր փրկանս վասն բազմաց։

46 Եւ գան յԵրիքով. եւ ելանելոյ նորա յԵրիքովայ եւ աշակերտացն նորա եւ ամբոխի բազմի, Բարտիմէոս կոյր որդի Տիմէոսի նստէր առ ճանապարհաւ մուրացիկ։ 47 Եւ լուեալ նմա եթէ Յիսուս Նազովրեցի է, սկսաւ գոչել եւ ասել. Որդի Դաւթի Յիսուս, ողորմեա՛ ինձ։ 48 Եւ բազումք նզովէին նմա զի լռեսցէ. եւ նա առաւել գոչէր. Որդի Դաւթի, ողորմեա՛ ինձ։ 49 Եւ կանգնեալ Յիսուս՝ ասէ. Կոչեցէ՛ք զնա։ Եւ կոչեն զկոյրն՝ ասելով ցնա. Քաջալերեա՛, յարո՛ւց, կոչէ զքեզ։ 50 Եւ նա թողեալ զհանդերձ իւր՝ յարուցեալ եկն առ Յիսուս։ 51 Եւ պատասխանի ետ Յիսուս եւ ասէ ցնա. Զի՞ կամիս զոր արասցեմ քեզ։ Եւ կոյրն ասէ ցնա. Տէր, զի տեսցէ՛ զկարողութիւն իմ։ 52 Եւ Յիսուս ասէ ցնա. Երթ՝ հաւատք քո կեցուցին զքեզ։ Եւ անդէն տեսեալ՝ հետեւեցաւ նմա ճանապարհաւ։

ԳԼՈՒԽ 11

1 Եւ յորժամ մերձեցան յԵրուսաղէմ, ի Բեթփագէ եւ ի Բեթանիա առ լերինն Ձիթենեաց, առաքէ երկուս յաշակերտաց իւրոց, 2 եւ ասէ ցնոսա. Երթայք յգեղն որ առաջի ձեր է, եւ անդէն մտեալ՝ գտանիցէք զերինջ կապեալ, յորում ոչ ոք երբեք նստաւ. արձակեցէ՛ք զնա եւ բերէ՛ք։ 3 Եւ եթէ ոք ասիցէ ձեզ. Զի՞ արարէք զայդ. ասացէ՛ք. Տէր զնա կարի ունի, եւ անդէն զնա առաքեսցէ հանդերձ։ 4 Եւ գնացեալ գտին զերինջն կապեալ առ դրան արտաքոյ ի ճանապարհի, եւ արձակեցին զնա։ 5 Եւ ոմանք յանդիման կայեալ նոցա ասէին. Զի՞ արձակէք զերինջն։ 6 Եւ նոքա ասացին ցնոսա որպէս պատուիրեաց Յիսուս։ Եւ թողին զնոսա։ 7 Եւ բերին զերինջն առ Յիսուս, եւ արկին զհանդերձս իւրեանց ի վերա նորա, եւ նստաւ ի վերա նորա։ 8 Եւ բազումք զհանդերձս իւրեանց տարածանէին ճանապարհաւ. եւ այլք կտրէին ոստս ի ծառոց եւ տարածանէին ճանապարհաւ։ 9 Եւ որ առաջի երթային եւ որ հետեւեալքն՝ գոչէին եւ ասէին. Օրհնեալ է որ գայ յանուն Տեառն։ 10 Օրհնեալ է որ գայ արքայութիւն հօր մերոյ Դաւթի յանուն Տեառն։ Օրհնութիւն ի բարձունս։ 11 Եւ մտեալ Յիսուս յԵրուսաղէմ՝ ի տաճարն, եւ դիտեալ զամենայն շուրջանակի՝ եւ ժամ ուշացեալ, ելանէ յԵրուսաղէմ ընդ Բեթանիա հանդերձ տասնիւերկուսին։

12 Եւ ի վաղիւն յելանելն նոցա ի Բեթանիայ՝ եղեւ նմա քաղցր։ 13 Եւ տեսեալ զթզենի մի հեռի՝ որ տերեւս ունէր, եկն գուցէ գտանիցէ ինչ ի նմա. եւ մերձեցեալ ընդ նա՝ ոչ գտ ինչ բայց զտերեւս, զի ոչ էր ժամանակ թզոյ։ 14 Եւ պատասխանի ետ Յիսուս եւ ասէ ցնա. Ոչ ոք յաւիտեան ի քէն պտուղ կերիցէ։ Եւ լուին աշակերտքն նորա։

15 Եւ գան յԵրուսաղէմ. եւ մտեալ Յիսուս ի տաճարն՝ սկսաւ հանել զվաճառականսն եւ զգնողսն ի տաճարին, եւ զսեղանս դրամափոխացն եւ զաթոռս վաճառողացն աղաւնեաց կործանեաց։ 16 Եւ ոչ ետ զի ոք անցուսցէ զամանս ընդ տաճարն։ 17 Եւ ուսուցանէր եւ ասէր ցնոսա. Ոչ գրեալ է. Զի տունն իմ տուն աղօթից կոչեսցի ամենայն ազգաց. դուք արարէք զնա որջ աւազակաց։ 18 Եւ լուեալ քահանայապետացն եւ դպրացն՝ խնդրէին զիա՞րդ սպանցեն զնա. զի երկնչէին ի նմանէ, զի ամենայն ամբոխ զարհուրեալ էր ի վարդապետութենէ նորա։ 19 Եւ յորժամ երեկոյ եղեւ՝ ելանէին արտաքոյ քաղաքին։

20 Եւ առաւօտուն անցանելով տեսին զթզենին չորացեալ արմատիւք։ 21 Եւ յիշեալ Պետրոս՝ ասէ ցնա. Վարդապետ, ահա թզենին զոր անիծեր՝ չորացաւ։ 22 Եւ պատասխանի ետ Յիսուս եւ ասէ ցնոսա. Ունիջիք հաւատս Աստուծոյ։ 23 Ամէն ասեմ ձեզ՝ զի որ ասիցէ լերինդ այդորիկ. Վերացիր եւ արկանիցիս ի ծով, եւ մի տարակուսիցի սրտիւ իւրում, այլ հաւատասցէ եթէ զոր ասիցէ՝ եղիցի, եղիցի նմա։ 24 Վասն այսորիկ ասեմ ձեզ՝ զամենայն զոր աղաչիցէք եւ խնդրիցէք՝ հաւատասջիք եթէ առիք, եւ եղիցի ձեզ։ 25 Եւ յորժամ կայցէք աղօթս առնել՝ թողէ՛ք եթէ ունիցիք ումեք ինչ, զի եւ Հայր ձեր որ յերկինս է թողցէ ձեզ զյանցանս ձեր։ 26 Եւ եթէ դուք ոչ թողուցանէք՝ եւ Հայր ձեր որ յերկինս է ոչ թողուցանէ ձեզ զյանցանս ձեր։

27 Եւ գան կրկին յԵրուսաղէմ. եւ ի տաճարին պտըտելոյ նորա՝ գան առ նա քահանայապետքն եւ դպիրքն եւ երէցքն, 28 եւ ասեն ցնա. Ո՞ր իշխանութեամբ զայդ առնես, եւ ո՞վ ետ քեզ զիշխանութիւնս զայդ առնել։ 29 Եւ Յիսուս պատասխանի ետ եւ ասէ ցնոսա. Հարցից ես ձեզ մի բան, եւ պատասխանի տուք ինձ, եւ ասացից ձեզ ես ո՛ր իշխանութեամբ զայդ առնեմ։ 30 Մկրտութի՞ւն Յովհաննու յերկնից էր, թէ յմարդկանէ. պատասխանի տուք ինձ։ 31 Եւ նոքա խորհեցան ընդ միմեանս եւ ասեն. Եթէ ասիցեմք. Յերկնից, ասիցէ. Ապա ընդէ՞ր ոչ հաւատացէք նմա։ 32 Եւ եթէ ասիցեմք. Յմարդկանէ. զամբոխն երկնչէին, զի ամենեքեան զՅովհաննէս ունէին զի իրաւ մարգարէ էր։ 33 Եւ պատասխանի տուեալ Յիսուսի՝ ասեն ցնա. Ոչ գիտեմք։ Եւ Յիսուս ասէ ցնոսա. Ոչ ես ասեմ ձեզ ո՛ր իշխանութեամբ զայդ առնեմ։

ԳԼՈՒԽ 12

1 Եւ սկսաւ առակս ասել ցնոսա. Այգի մի տնկեաց այր մի, եւ պատեաց զնա ցանկապատաւ, եւ փորեաց հնձան, եւ շինեաց աշտարակ, եւ մշակաց ետ զնա, եւ գնաց ի գաւառ։ 2 Եւ առաքեաց առ մշակսն յաւուր ժամու ծառայ մի, զի ի մշակացն առցէ ի պտղոյ այգւոյն։ 3 Եւ նոքա առեալ զնա՝ ծեծեցին եւ արձակեցին զնա ունայն։ 4 Եւ կրկին առաքեաց առ նոսա ծառայ մի. եւ զնա քարկոծեցին եւ գլխովին վիրաւորեցին, եւ արձակեցին զնա ամօթով։ 5 Եւ կրկին առաքեաց ուրեք. եւ զնա սպանին, եւ զայլսն բազումս՝ զոմանս ծեծեցին եւ զոմանս սպանին։ 6 Ունէր ուրեմն դեռ մի որդի սիրելի, եւ առաքեաց զնա առ նոսա վերջին, ասելով. Ամաչեսցեն զորդի իմ։ 7 Եւ մշակքն նոքա ասացին ընդ միմեանս. Սա է ժառանգն, եկայք սպանցուք զնա, եւ մերդ լիցի ժառանգութիւնն։ 8 Եւ առեալ զնա՝ սպանին, եւ հանին զնա արտաքոյ այգւոյն։ 9 Զի՞ արասցէ տէր այգւոյն. եկեսցէ եւ կորուսցէ զմշակսն, եւ տացէ զայգին այլոց։ 10 Ոչ զայս գրոց ընթերցարուք. Զոր անարգեցին շինողքն՝ նա եղեւ գլուխ անկեան։ 11 ՅԱստուծոյ եղեւ այս, եւ է հրաշալի առ աչս մեր։ 12 Եւ խնդրէին բռնել զնա, եւ երկնչէին ի ժողովրդենէ. զի գիտէին եթէ առակս զնոսա ասաց. եւ թողեալ զնա՝ գնացին։

13 Եւ առաքեցին առ նա զոմանս ի փարիսեցւոց եւ ի հերովդիանոսաց, զի որսասցեն զնա ի խօսից։ 14 Եւ եկեալ նոքա ասեն ցնա. Վարդապետ, գիտեմք զի ճշմարիտ ես, եւ ոչ հոգաս զոք. զի ոչ նայիս ի դէմս մարդկան, այլ ճշմարտութեամբ զճանապարհ Աստուծոյ ուսուցանես. արդեօք իրաւունք է հարկս տալ կայսեր, թէ ոչ։ 15 Տացո՞ւք, թէ մի՞ տացուք։ Եւ նա գիտացեալ զկեղծաւորութիւն նոցա՝ ասէ ցնոսա. Զի՞ զիս փորձէք. բերէ՛ք ինձ դահեկան մի զի տեսից։ 16 Եւ նոքա բերին. եւ ասէ ցնոսա. Զի՛ է պատկեր այս եւ գրութիւն։ Եւ նոքա ասացին ցնա. Կայսերն։ 17 Եւ Յիսուս պատասխանի ետ եւ ասէ ցնոսա. Տո՛ւք զկայսերն կայսեր, եւ զԱստուծոյ Աստուծոյ։ Եւ զարհուրեալ էին ի նմանէ։

18 Եւ գան առ նա Սադուկեցիքն, որ ասեն զի չիք յարութիւն, եւ հարցանէին նմա՝ ասելով. 19 Վարդապետ, Մովսէս գրեաց մեզ զի եթէ մեռանիցի եղբայր ումեք եւ թողցէ զկին եւ զորդի չիցէ, զի առցէ եղբայր նորա զկինն եւ յարուսցէ զսերմն եղբաւր իւրոյ։ 20 Եւ եղեն եղբարք եւթն. եւ առեալ առն՝ մեռաւ, եւ ոչ եթող սերմն։ 21 Եւ երկրորդն առ զնա եւ մեռաւ, եւ ոչ եթող սերմն. եւ երրորդն նոյնպէս։ 22 Եւ ոչ եթող սերմն եւթն եղբարքն. յետ ամենեցուն մեռաւ եւ կինն։ 23 Յարութեան ուրեմն յորժամ յարիցեն՝ որո՞ց կին լիցի նա. զի եւթն եղբարքն ունէին զնա կին։ 24 Եւ պատասխանի ետ Յիսուս եւ ասէ ցնոսա. Ոչ ընդէ՞ր մոլորիք դուք, զի ոչ գիտէք զգրսն եւ ոչ զզօրութիւն Աստուծոյ։ 25 Զի յորժամ յարիցեն ի մեռելոց՝ ոչ կնանայ եւ ոչ կնանայի տան, այլ են իբրեւ զհրեշտակս որ յերկինս են։ 26 Եւ զմեռելոցն թէ յարիցեն՝ ոչ գրեալ է ի գրքի Մովսիսի, ի մորենւոջն, որպէս ասաց Աստուած ցնա՝ ասելով. Ես եմ Աստուած Աբրահամու եւ Աստուած Իսահակայ եւ Աստուած Յակոբայ։ 27 Ոչ է Աստուած մեռելոց, այլ կենդանեաց. դուք ուրեմն մեծապէս մոլորիք։

28 Եւ մերձեցեալ մի ի դպրացն՝ որ լուեալ էր նոցա խնդրելոյ ընդ միմեանս, եւ գիտացեալ զի լաւ պատասխանի ետ նոցա՝ հարցանէր նմա. Ո՞ր է առաջին ամենայն պատուիրանացն։ 29 Եւ Յիսուս պատասխանի ետ նմա. Զի առաջին ամենայն պատուիրանացն է. Լո՛ւր Իսրայէլ, Տէր Աստուած մեր Տէր մի է։ 30 Եւ սիրեսցես զՏէր Աստուած քո յամենայն սրտէ քումմէ եւ յամենայն անձէ քումմէ եւ յամենայն մտաց քոց եւ յամենայն զօրութենէ քումմէ։ Սա է առաջին պատուիրան։ 31 Եւ երկրորդ նման նմին. Սիրեսցես զընկեր քո իբրեւ զանձն քո։ Ոչ է այլ պատուիրան մեծ քան զսոսա։ 32 Եւ ասէ ցնա դպիրն. Լաւ է, վարդապետ, ճշմարտութեամբ ասացեր, զի Մի է Աստուած, եւ չիք այլ բաց ի նմանէ։ 33 Եւ սիրել զնա յամենայն սրտէ եւ յամենայն հանճարոյ եւ յամենայն զօրութենէ, եւ սիրել զընկեր իբրեւ զանձն, աւելի է քան զամենայն ողջակէզս եւ զպատարագս։ 34 Եւ Յիսուս տեսեալ զի խելամտութեամբ պատասխանի ետ՝ ասէ ցնա. Ոչ հեռի ես ի թագաւորութենէ Աստուծոյ։ Եւ ոչ ոք համարձակեցաւ յետ այնորիկ հարցանել նմա։

35 Եւ պատասխանի տուեալ Յիսուս՝ ասէր ուսուցանելով ի տաճարին. Զիա՞րդ ասեն դպիրքն զի Քրիստոս որդի Դաւթի է։ 36 Եւ ինքն Դաւիթ ասաց Հոգւովն Սրբով. Ասաց Տէր Տեառն իմում. Նո՛ստ ընդ աջմէ իմմէ, մինչեւ դիցեմ զթշնամիս քո սաստ ոտից քոց։ 37 Ինքն Դաւիթ կոչէ զնա Տէր, եւ զիա՞րդ է որդի նորա։ Եւ բազում ամբոխ լսէին նմա սիրով։ 38 Եւ ասէր ցնոսա ի ուսուցանելն իւրում. Զգո՛յշ լերուք ի դպրացն՝ որ կամին երթալ պատուականագոյն հանդերձիւ, եւ ողջունս ի հրապարակս, 39 եւ նստել ի ժողովս ի գլխաւորութեան, եւ ընդ ճաշիս ի գլխաւորութեան նստել, 40 որ ուտեն զտունս այրեաց եւ ի պատրուակ երկայն աղօթս առնեն. նոքա առաւել դատապարտութեամբ ընկալցին։

41 Եւ նստեալ Յիսուս դէմ գանձանակացն՝ դիտէր զիա՞րդ ձգեն ամբոխք դրամ ի գանձանակսն. եւ բազումք հարուստք ձգէին բազում։ 42 Եւ եկեալ մի աղքատ այրի՝ ձգեաց երկու լումայս, որ է դրամ մի։ 43 Եւ կոչեալ զաշակերտսն իւր՝ ասէ ցնոսա. Ամէն ասեմ ձեզ՝ զի այրի աղքատ այս աւելի ձգեաց քան զամենեսեան որ ձգեցին ի գանձանակսն։ 44 Զի ամենեքեան յառատութենէ իւրեանց ձգեցին, եւ նա յաղքատութենէ իւրմէ զամենայն զոր ունէր ձգեաց, զամենայն կեանս իւր։

ԳԼՈՒԽ 13

1 Եւ ելանելոյ նորա ի տաճարէն՝ ասէ ցնա մի ի աշակերտացն իւրոց. Վարդապետ, տես զի՛ քարինք եւ զի՛ շինուածք։ 2 Եւ Յիսուս պատասխանի ետ եւ ասէ ցնա. Տեսանե՞ս զայս մեծամեծ շինուածս. ոչ մնասցէ քար ի քարի որ ոչ քակտեսցի։ 3 Եւ նստեալ նորա ի լերինն Ձիթենեաց դէմ տաճարին՝ հարցանէին նմա առանձինն Պետրոս եւ Յակոբոս եւ Յովհաննէս եւ Անդրէաս, 4 Ասա մեզ, ե՞րբ եղիցին այս ամենայն, եւ զի՞նչ նշան է յորժամ սկսցին այս ամենայն կատարիլ։ 5 Եւ Յիսուս սկսաւ ասել ցնոսա. Զգո՛յշ լերուք զի մի՛ ոք մոլորեցուսցէ զձեզ. 6 զի բազումք եկեսցեն յանուն իմ՝ ասելով եթէ Ես եմ, եւ զբազումս մոլորեցուցանիցեն։ 7 Եւ յորժամ լուիցէք պատերազմունս եւ զպատերազմաց լուրս, մի՛ զարհուրիք. զի պարտ է այսոցիկ լինել, այլ ոչ է դեռ վախճան։ 8 Զի յարիցէ ազգ ի վերայ ազգի եւ թագաւորութիւն ի վերայ թագաւորութեան, եւ եղիցին երկրաշարժք ըստ տեղեաց, եւ եղիցին սովք եւ խռովք. սկիզբն ցաւոցն են սոքա։ 9 Դուք ուրեմն զգո՛յշ լերուք ինքեանց. զի մատնեսցեն զձեզ ի ժողովարանս եւ ի ժողովս, եւ ի դատաստանս կացուսցեն զձեզ, եւ ի թագաւորաց եւ ի կուսակալաց կացուսցեն վասն իմ, ի վկայութիւն նոցա։ 10 Եւ ամենայն ազգաց նախ պարտ է քարոզել զաւետարանն։ 11 Եւ յորժամ տանիցեն զձեզ մատնել՝ մի՛ նախ հոգայք զինչ ասասջիք, եւ մի՛ խորհիք. այլ զոր տացի ձեզ յժամուն՝ զայն խօսեցարուք. զի ոչ դուք էք որ խօսիք, այլ Հոգին Սուրբ։ 12 Եւ մատնեսցէ եղբայր զեղբայր ի մահ, եւ հայր զորդի, եւ յարիցեն որդիք ի վերայ ծնողաց եւ մահու մատնեսցեն զնոսա։ 13 Եւ եղիջիք ատելիք ամենայն մարդկան վասն անուան իմոյ. բայց որ համբերեսցէ մինչեւ ի կատարած՝ նա կեցցէ։ 14 Եւ յորժամ տեսանիցէք զպղծութիւն կործանութեան՝ որ ասացաւ Դանիէլ մարգարէէ՝ կայ ի տեղւոջ ոչ իւրում, որ կարդայ՝ իմասցի, 15 ապա որ ի Հրէաստան են՝ փախիցին ի լերինս, 16 եւ որ ի տանիքն՝ մի՛ իջցէ ի տուն եւ մի՛ մտցէ առնուլ ինչ ի տանէ իւրմէ, 17 եւ որ ի դաշտ՝ մի՛ դարձցի ետ առնուլ զհանդերձս իւր։ 18 Եւ վա՛յ յաղուաց եւ յկաթնեցուցանողաց յաւուրսն յայնոսիկ։ 19 Աղաչեցէ՛ք զի մի՛ եղիցի ձմերայնի փախուստ ձեր։ 20 Զի եղիցին աւուրքն յայնոսիկ նեղութիւն՝ որպիսի ոչ եղեւ յսկզբանէ արարչութենէ զոր արար Աստուած մինչեւ ցայժմ, եւ ոչ եղիցի։ 21 Եւ եթէ ոչ կրճատեսցէ Տէր զաւուրսն՝ ոչ կեցցէ ամենայն մարմին. այլ վասն ընտրելոցն զորս ընտրեաց՝ կրճատեաց զաւուրսն։ 22 Եւ յորժամ ասիցեն ձեզ. Ահա աստ է Քրիստոս, կամ. Ահա անդ է, մի՛ հաւատայք. 23 զի յարիցեն սուտ քրիստոսք եւ սուտ մարգարէք, եւ տացեն նշանս եւ զարհուրանս, զի մոլորեցուսցեն, եթէ հնարաւոր իցէ, զընտրեալսն։ 24 Դուք ուրեմն զգո՛յշ լերուք. ահա նախասացի զամենայն ինչ ձեզ։ 25 Այլ յաւուրսն յայնոսիկ յետ նեղութեանն յայնորիկ՝ արեգակն խաւարեսցի, եւ լուսին ոչ տացէ զլոյս իւր, 26 եւ աստեղք երկնից անկցին, եւ զօրութիւնք որ յերկինս են շարժեսցին։ 27 Եւ յայնժամ տեսցեն զՈրդի մարդոյ գալ ի մէջ ամպոց հանդերձ զօրութեամբ բազմաւ եւ փառաւ։ 28 Եւ յայնժամ առաքեսցէ հրեշտակս իւր, եւ ժողովեսցէ զընտրեալսն իւր ի չորից հողմոց, ի ծագաց երկրի մինչեւ ի ծագս երկնից։ 29 Եւ ի թզենւոյ առակէ ուսարուք. յորժամ ոստ նորա մատղաշ լինիցի եւ տերեւս ածիցէ՝ գիտէք եթէ մերձ է ամառն։ 30 Նոյնպէս եւ դուք յորժամ տեսանիցէք զայս ամենայն եղեալ՝ գիտասջիք եթէ մերձ է ի դրունս։ 31 Ամէն ասեմ ձեզ՝ զի մինչեւ ոչ անցցէ ազգս այս՝ մինչեւ զայս ամենայն եղիցին։ 32 Երկինք եւ երկիր անցանիցեն, բայց բանք իմ ոչ անցանիցեն։ 33 Այլ զաւուրսն յայնոսիկ կամ զժամն ոչ գիտէ ոք, ոչ հրեշտակք յերկինս, ոչ Որդի, այլ միայն Հայր։ 34 Զգո՛յշ լերուք, արթո՛ւն կայք եւ աղօթեցէ՛ք. զի ոչ գիտէք զի՞նչ ժամ է։ 35 Որպէս այր մի որ գնայ յերկիր հեռի, եւ թողեալ զտուն իւր՝ տայ զիշխանութիւն ծառայից իւրոց, եւ իւրաքանչիւր զգործ իւր, եւ դրան պահապանի պատուիրէ զի արթուն կացցէ։ 36 Արթո՛ւն կայք ուրեմն. զի ոչ գիտէք զերեկոյ ժամ գայցէ տէր տանն, կամ զկէս գիշերի, կամ զհաւուն ժամ, կամ զառաւօտ, 37 զի մի՛ եկեալ յանկարծ գտցէ զձեզ քնացեալս։ Զոր ասեմ ձեզ՝ ամենեցուն ասեմ. արթո՛ւն կայք։

ԳԼՈՒԽ 14

1 Եւ էր զծնունդ զատկին եւ զաղանդ հացից անխմորից երկու աւուր. եւ խնդրէին քահանայապետքն եւ դպիրքն զիա՞րդ նենգութեամբ բռնեսցեն զնա եւ սպանցեն։ 2 Եւ ասէին. Ոչ յտօնի, զի մի՞ խռովութիւն եղիցի ի ժողովրդեանն։ 3 Եւ նա էր Բեթանիա ի տան Սիմոնի բորոտի, եւ նստեալ նորա ընդ ճաշիս՝ եկն կին մի ունելով սրուակ մի ալաբաստրոնի իւղոյ նարդոսի մաքրոյ պատուականի, եւ խորտակեալ զսրուակն՝ հեղոյր ի գլուխ նորա։ 4 Եւ էին ոմանք որ ի միտս իւրեանց ասէին. Ընդէ՞ր կորուստ եղեւ իւղոյդ այդորիկ։ 5 Զի կարէր իւղդ այդ վաճառել աւելի քան զերիս հարիւր դահեկան, եւ տալ աղքատաց։ Եւ նոքա խրատէին նմա։ 6 Եւ Յիսուս ասէ. Թողէ՛ք զնա, զի՞ նեղէք զնա. գործ բարի գործեաց ինձ։ 7 Զի զաղքատսն միշտ ունիք ընդ ձեզ, եւ յորժամ կամիցիք՝ կարող էք նոցա բարի առնել, եւ զիս ոչ միշտ ունիք։ 8 Զոր կարացն արար, կանխեաց զարկանել զիւղ ի մարմին իմ ի թաղումն։ 9 Ամէն ասեմ ձեզ՝ ուր եւ քարոզեսցի աւետարանս այս յամենայն աշխարհի, եւ զոր արար կինս այս՝ պատմեսցի ի յիշատակ նորա։ 10 Եւ Յուդա Սկարիովտացի, որ էր ի թուոյ տասնիւերկուսին, գնաց առ քահանայապետսն զի մատնեսցէ զնա նոցա։ 11 Եւ նոքա լուեալ՝ ուրախացան, եւ խոստացան տալ նմա արծաթ. եւ խնդրէր զիա՞րդ զամանակ մատնեսցէ զնա։

12 Եւ առաջին աւուր հացից անխմորից՝ յորում զատիկն մատուցանէին, ասեն աշակերտքն նորա ցնա. Ուր կամիս երթիցուք եւ պատրաստեսցուք քեզ զատիկն ուտել։ 13 Եւ առաքէ երկուս յաշակերտաց իւրոց, եւ ասէ ցնոսա. Երթայք ի քաղաքն, եւ ընդ առաջ ելցէ ձեզ մարդ մի ջրով կուժ բարձեալ, զնա՛ հետեւեցարուք. 14 եւ ուր մտցէ՝ ասացէ՛ք տանուտիրոջ տանն. Վարդապետն ասէ. Ո՞ր է տեղի հիւրանոցի իմոյ, ուր զատիկն ուտիցեմ ընդ աշակերտս իմ։ 15 Եւ նա ցուցցէ ձեզ տուն մեծ յարկեալ եւ պատրաստեալ, անդ պատրաստեցէ՛ք մեզ։ 16 Եւ ելեալ աշակերտքն նորա՝ եկին ի քաղաքն, եւ գտին որպէս ասաց նոցա, եւ պատրաստեցին զատիկն։ 17 Եւ յորժամ երեկոյ եղեւ՝ եկն հանդերձ տասնիւերկուսին։ 18 Եւ նստելոյ նոցա ընդ ճաշիս՝ ասէ Յիսուս. Ամէն ասեմ ձեզ՝ զի մի ոք ի ձէնջ մատնեսցէ զիս, որ ուտէ ընդ իս։ 19 Եւ սկսան տրտմել եւ ասել ցնա մի առ մի. Միթէ՞ ես։ 20 Եւ նա ասէ ցնոսա. Մի ոմն ի տասնիւերկուսից, որ ածէ ընդ իս ի կճուճ զձեռն։ 21 Զի Որդի մարդոյ երթայ որպէս գրեալ է վասն նորա. այլ վա՛յ մարդոյ այնմիկայ որով Որդի մարդոյ մատնեսցի. լաւ էր նմա եթէ ոչ ծնեալ լինէր մարդն այն։ 22 Եւ ուտելոյ նոցա՝ առեալ Յիսուս զհաց՝ օրհնեաց եւ բեկ, եւ ետ նոցա եւ ասէ. Առէ՛ք, կերէ՛ք, այս է մարմին իմ։ 23 Եւ առեալ զբաժակ՝ շնորհակալ եղեալ ետ նոցա, եւ արբին ամենեքեան ի նմանէ։ 24 Եւ ասէ ցնոսա. Այս է արիւն իմ նորոգ ուխտի՝ որ վասն բազմաց հեղու։ 25 Ամէն ասեմ ձեզ՝ զի ոչ եւս արբից յայսմ ծնունդ որթոյ մինչեւ յաւուրն յայնմ՝ յորում զնորոգ արբից ի թագաւորութեան Աստուծոյ։ 26 Եւ օրհնեալ՝ ելին ի լերինն Ձիթենեաց։

27 Եւ ասէ Յիսուս ցնոսա. Զի ամենեքեան գայթագղիջիք ի մէնջ. զի գրեալ է. Զհովիւն եւ զխոյանայ ոչխարացն։ 28 Եւ յետ յարութեանս իմոյ՝ նախագնացից ձեզ ի Գալիլեա։ 29 Եւ ասէ Պետրոս ցնա. Եթէ ամենեքեան գայթագղեսցին, այլ ոչ ես։ 30 Եւ ասէ ցնա Յիսուս. Ամէն ասեմ քեզ՝ զի դու այսօր յայսմ գիշեր

Վ. Ե Ալլոյ գրավ ամրացնելիս միայն ձեռքի սեղմելիքները պետք չեն։

2—Գրավ ստեղծելիս կնքվում է գրավի պայմանագիր, որում նշվում են գրավի առարկան, գրավի ապահոված պարտավորության չափը և այլ անհրաժեշտ տվյալներ։

3—Գրավի առարկա կարող է լինել ցանկացած գույք, որի նկատմամբ գրավ ստեղծելու իրավունքը չի սահմանափակվում օրենքով։

4—Գրավի առարկան կարող է գրավատուի մոտ մնալ կամ գրավառուին հանձնվել։ Գրավատուն կարող է գրավի առարկան հանձնել նաև երրորդ անձի պահպանությանը։

5—Գրավի առարկան կարող է գրավառուին հանձնվել նաև գրավատուի կամ երրորդ անձի կողմից։

6—Գրավի առարկան գրավառուին հանձնելու մասին կարող է կազմվել առանձին փաստաթուղթ։

7—Գրավի առարկան գրավառուին հանձնելու մասին փաստաթուղթը կարող է ստորագրվել գրավի պայմանագրի կնքման ժամանակ կամ հետագայում։

8—Գրավի առարկան գրավառուին հանձնելու մասին փաստաթուղթը կարող է ստորագրվել գրավի պայմանագրի կնքման ժամանակ կամ հետագայում։

9—Գրավի առարկան գրավառուին հանձնելու մասին փաստաթուղթը կարող է ստորագրվել գրավի պայմանագրի կնքման ժամանակ կամ հետագայում։

10—Գրավի առարկան գրավառուին հանձնելու մասին փաստաթուղթը կարող է ստորագրվել գրավի պայմանագրի կնքման ժամանակ կամ հետագայում։

11—Գրավի առարկան գրավառուին հանձնելու մասին փաստաթուղթը կարող է ստորագրվել գրավի պայմանագրի կնքման ժամանակ կամ հետագայում։

12—Գրավի առարկան գրավառուին հանձնելու մասին փաստաթուղթը կարող է ստորագրվել գրավի պայմանագրի կնքման ժամանակ կամ հետագայում։

13—Գրավի առարկան գրավառուին հանձնելու մասին փաստաթուղթը կարող է ստորագրվել գրավի պայմանագրի կնքման ժամանակ կամ հետագայում։

14—Գրավի առարկան գրավառուին հանձնելու մասին փաստաթուղթը կարող է ստորագրվել գրավի պայմանագրի կնքման ժամանակ կամ հետագայում։

15—Գրավի առարկան գրավառուին հանձնելու մասին փաստաթուղթը կարող է ստորագրվել գրավի պայմանագրի կնքման ժամանակ կամ հետագայում։

16—Գրավի առարկան գրավառուին հանձնելու մասին փաստաթուղթը կարող է ստորագրվել գրավի պայմանագրի կնքման ժամանակ կամ հետագայում։

17—Գրավի առարկան գրավառուին հանձնելու մասին փաստաթուղթը կարող է ստորագրվել գրավի պայմանագրի կնքման ժամանակ կամ հետագայում։

18—Գրավի առարկան գրավառուին հանձնելու մասին փաստաթուղթը կարող է ստորագրվել գրավի պայմանագրի կնքման ժամանակ կամ հետագայում։

19—Գրավի առարկան գրավառուին հանձնելու մասին փաստաթուղթը կարող է ստորագրվել գրավի պայմանագրի կնքման ժամանակ կամ հետագայում։

20—Գրավի առարկան գրավառուին հանձնելու մասին փաստաթուղթը կարող է ստորագրվել գրավի պայմանագրի կնքման ժամանակ կամ հետագայում։

Digitized by Google

գաղթ. 6-ոմանք ասացին՝ փեսուրիցը կնքուածը ըսբ ըսբգաղթուածը չէ. ոմանք ասացին՝ ըսբգաղթուածը է. 6—վէճ ծագեր ոմանց եւ Յիսուսի միջեւ. Յիսուս ասաց՝ ժամանակ չէ ինձ համար. ձեզ համար միշտ պատրաստ է:

7—Աշխարհը չէ կրնար ատել ձեզ, բայց ատեր է զիս, որովհետեւ ես վկայեր եմ անոր վրայ, թէ չարագործ է անիկա:

8—Դուք ելէք տօնին. ես չեմ ելլեր տօնին, որովհետեւ իմ ժամանակս դեռ չէ լրացած:

9—Ասոնք ըսելէ ետքը՝ Գալիլիա մնաց:

10—Երբ եղբայրները տօնին ելան, այն ատեն ինքն ալ ելաւ, ոչ թէ յայտնի, այլ ծածուկ:

11—Հրեայք փնտռեցին զայն տօնին մէջ եւ ըսին՝ Ո՞ւր է անիկա:

12—Եւ ամբոխին մէջ շատ խօսակցութիւն կար անոր մասին. ոմանք կ՚ըսէին՝ Բարի է. ուրիշներ կ՚ըսէին՝ Ոչ, հապա մոլորեցնէ զամբոխը:

13—Սակայն ոչ ոք յայտնի կը խօսէր անոր մասին՝ Հրեաներուն վախէն:

14—Երբ տօնին կէսը եղաւ, Յիսուս ելաւ տաճարը եւ սկսաւ ուսուցանել:

15—Հրեաները զարմացան՝ ըսելով. Ինչպէ՞ս գրագիտութիւն գիտէ այս մարդը, երբ չէ ուսած:

16—Յիսուս պատասխանեց անոնց եւ ըսաւ. Իմ ուսուցումս իմս չէ, հապա զիս ղրկողինն է:

17—Եթէ որեւէ մէկը կամենայ կատարել անոր կամքը, պիտի գիտնայ ուսուցումին վրայ, թէ Աստուծմէ՞ է, թէ ես ինքնիս կը խօսիմ:

18—Ան որ ինքնիրմէն կը խօսի, իր փառքը կը փնտռէ. բայց ան որ կը փնտռէ զփառս զղրկողին, ան ճշմարիտ է, եւ անիրաւութիւն չկայ անոր մէջ:

19—Մովսէս ձեզի օրէնք չտո՞ւաւ, սակայն ձեզմէ ոչ ոք կը կատարէ զօրէնքը. ինչո՞ւ զիս կը փնտռէք սպաննելու:

20—Ամբոխը պատասխանեց՝ Դեւ ունիս. ո՞վ կը փնտռէ զքեզ սպաննել:

21—Յիսուս պատասխանեց եւ ըսաւ անոնց. Մէկ գործ ըրի, եւ բոլորդ զարմացաք անկէ:

22—Մովսէս տուաւ ձեզի թլփատութիւնը, (ոչ թէ Մովսէսէ, հապա հայրերէն), եւ շաբաթ օրը մարդ կ՚թլփատէք:

23—Եթէ մարդ շաբաթ օրը թլփատութիւն կ՚ընդունի, որպէսզի Մովսէսի օրէնքը չխախտուի, ինչո՞ւ ինծի կը բարկանաք, որովհետեւ շաբաթ օրը մարդը ամբողջովին առողջացուցի:

24—Դատաստան մի՛ ընէք երեսէ՛ն, հապա արդար դատաստան ըրէք:

25—Ասոնց վրայ Երուսաղէմացիներէն ոմանք ըսին՝ Ասիկա չէ՞ որ կ՚ուզեն սպաննել:

26—Եւ ահա կը խօսի յայտնի, եւ ոչ ինչ կ՚ըսեն անոր. գուցէ իսկապէս գիտցան իշխանները, թէ ասիկա է Քրիստոսը:

27—Բայց մենք գիտենք ասիկա, թէ ուրկէ՞ է. իսկ Քրիստոս երբ գայ, ոչ ոք պիտի գիտնայ, թէ ուրկէ՞ է:

28—Յիսուս տաճարին մէջ ուսուցանելով ձայն բարձրացուց՝ ըսելով. Ինծի կը ճանչնաք եւ գիտէք թէ ուրկէ՞ եմ. եւ ես ինքնիրմէս չեմ եկած, հապա ճշմարիտ է ան որ զիս ղրկեց, զոր դուք չեք ճանչնար:

29—Ես զանիկա կը ճանչնամ, որովհետեւ անկէ եմ, եւ ինք զիս ղրկեց:

30—Ուստի կ՚ուզէին բռնել զայն, բայց ոչ ոք ձեռք արկ անոր վրայ, որովհետեւ դեռ չէր եկած անոր ժամանակը:

31—Բայց ամբոխէն շատեր հաւատացին անոր, եւ կ՚ըսէին՝ Քրիստոս երբ գայ, աւելի՞ նշաններ պիտի ընէ քան զոր ասիկա ըրաւ:

32—Փարիսեցիները լսեցին ամբոխը այս բաները մրմնջելով անոր մասին, եւ քահանայապետները եւ փարիսեցիները սպասաւորներ ղրկեցին որ բռնեն զայն:

33—Յիսուս ըսաւ՝ Դեռ փոքր ժամանակ մը ձեզի հետ եմ, եւ կ՚երթամ առ զղրկողս:

34—Պիտի փնտռէք զիս, եւ պիտի չգտնէք. եւ ուր որ ես կ՚երթամ, դուք չէք կրնար գալ:

35—Հրեաները ըսին իրարու՝ Ուր պիտի երթայ ասիկա, որ մենք չենք գտնար զանիկա. միթէ պիտի երթայ ցրուած հրեաներուն մէջ, եւ հրեաներուն ուսուցանէ՞:

36—Ի՞նչ է այս խօսքը զոր ըսաւ՝ Պիտի փնտռէք զիս, եւ պիտի չգտնէք. եւ ուր որ ես կ՚երթամ, դուք չէք կրնար գալ:

ԳԼՈՒԽ 21

1—Վերջին տօնախմբութեան գլխաւոր օրը Յիսուս կանգնեցաւ եւ աղաղակեց՝ ըսելով. Եթէ որեւէ մէկը ծարաւի է, թող գայ ինծի մօտ եւ խմէ:

2—Ան որ հաւատաց ինծի, ինչպէս ըսաւ գիրը, անոր փորէն պիտի հոսին կենդանի ջուրի գետեր:

3—Բայց ասիկա ըսաւ Հոգիին համար զոր պիտի առնուին անոնք որ հաւատային անոր. որովհետեւ դեռ Հոգին չէր տրուած, քանի որ Յիսուս դեռ չէր փառաւորուած:

4—Ամբոխէն ոմանք, երբ լսեցին այս խօսքերը, ըսին՝ Ասիկա իսկապէս մարգարէն է:

5—Ուրիշներ ըսին՝ Ասիկա Քրիստոսն է. բայց ոմանք ըսին՝ Միթէ Գալիլիայէ՞ պիտի գայ Քրիստոս:

6—Գրո՞ւածքը չըսաւ թէ Դաւիթի սերունդէն եւ Դաւիթի գիւղէն՝ Բեթղեհեմէն պիտի գայ Քրիստոս:

7—Ուստի ամբոխին մէջ պառակտում եղաւ անոր պատճառով:

8—Ոմանք անոնցմէ կ՚ուզէին բռնել զայն, բայց ոչ ոք ձեռք արկ անոր վրայ:

9—Սպասաւորները դարձան քահանայապետներուն եւ փարիսեցիներուն, որոնք ըսին անոնց՝ Ինչո՞ւ չբերիք զանիկա:

10—Սպասաւորները պատասխանեցին՝ Երբեք այսպէս մարդ մը չէ խօսած, ինչպէս այս մարդը կը խօսի:

11—Փարիսեցիները պատասխանեցին անոնց՝ Միթէ դուք ալ մոլորեցա՞ք:

12—Իշխանաւորներէն կամ փարիսեցիներէն ո՞ր մէկը հաւատաց անոր:

13—Բայց այս ամբոխը որ չգիտնար օրէնքը՝ անէծքի տակ է:

14—Նիկոդէմոս, որ անոնց մէջ եղած էր եւ որ գիշերով եկած էր առ Յիսուս, ըսաւ անոնց՝

15—Մեր օրէնքը կը դատէ՞ մարդ մը, եթէ նախ չլսէ անկէ եւ չգիտնայ թէ ի՞նչ ըրաւ:

16—Պատասխանեցին եւ ըսին անոր՝ Միթէ դուն ալ Գալիլիայէ՞ ես. քննէ՛ գրքերը եւ տե՛ս թէ Գալիլիայէն մարգարէ մը չի յառաջանար:

17—Եւ ամէն մարդ գնաց իր տունը:

18—Իսկ Յիսուս գնաց Ձիթենեաց լեռը:

19—Վաղ առտու կանուխ դարձեալ եկաւ տաճարը եւ ամբողջ ամբոխը անոր գալով՝ նստաւ եւ սկսաւ ուսուցանել զանոնք:

20—Գրագէտներն ու փարիսեցիները կին մը բերին՝ շնութեան մէջ բռնուած, եւ կայնեցուցին զայն մէջտեղ:

21—Ըսին անոր՝ Վարդապետ, այս կինը շնութեան մէջ բռնուած է, յանկարծ:

22—Եւ Մովսէս օրէնքին մէջ մեզի պատուիրեց որ այսպիսիները քարկոծենք. դուն ի՞նչ կ՚ըսես:

23—Ասիկա կ՚ըսէին՝ փորձելով զայն, որպէսզի անոր վրայ մեղադրանք գտնեն. բայց Յիսուս խոնարհեցաւ եւ մատով գրեց գետինը:

24—Երբ շարունակեցին հարցնել զայն, ուղղուեցաւ եւ ըսաւ անոնց՝ Ձեզմէ անմեղը թող առաջինը քար նետէ անոր վրայ:

25—Եւ կրկին խոնարհեցաւ եւ գրեց գետինը:

26—Իսկ անոնք, լսելով զայն, մէկիկ մէկիկ դուրս ելան՝ սկսելով ամենամեծերէն մինչեւ վերջինները. եւ Յիսուս մնաց միայնակ, կինը մէջտեղ կայնած:

27—Ուղղուեցաւ Յիսուս եւ ըսաւ անոր՝ Կին, ո՞ւր են անոնք. ոչ ոք դատապարտեց զքեզ:

28—Ան ըսաւ՝ Ոչ ոք, Տէ՛ր. Յիսուս ալ ըսաւ անոր՝ Ես ալ չեմ դատապարտեր զքեզ. գնա՛, եւ այսուհետեւ մեղանչել մի՛ ընէր:

29—Յիսուս նորէն խօսեցաւ անոնց՝ ըսելով. Ես եմ աշխարհի լոյսը. ան որ կը հետեւի ինծի՝ չի քալեր խաւարի մէջ, հապա կեանքի լոյսը պիտի ունենայ:

30—Փարիսեցիները ըսին անոր՝ Դուն քու վրադ կը վկայես. քու վկայութիւնդ ճշմարիտ չէ:

31—Յիսուս պատասխանեց եւ ըսաւ անոնց՝ Թէեւ ես կը վկայեմ իմ վրաս, սակայն ճշմարիտ է իմ վկայութիւնս, որովհետեւ գիտեմ թէ ուրկէ՞ եկայ եւ ուր կ՚երթամ. բայց դուք չէք գիտեր թէ ուրկէ՞ կու գամ եւ ուր կ՚երթամ:

32—Դուք մարմնաւոր կերպով կը դատէք. ես ոչ ոքի կը դատեմ:

33—Եւ եթէ ես դատեմ, իմ դատաստանս ճշմարիտ է, որովհետեւ ես միայնակ չեմ, հապա ես եւ զիս ղրկողը Հայրը:

34—Եւ ձեր Օրէնքին մէջ գրուած է թէ երկու մարդոց վկայութիւնը ճշմարիտ է:

35—Ես եմ որ կը վկայեմ իմ վրաս, եւ զիս ղրկած Հայրը կը վկայէ իմ վրաս:

36—Ուստի ըսին անոր՝ Ո՞ւր է քու Հայրդ. Յիսուս պատասխանեց՝ Ո՛չ դուք կը ճանչնաք զիս եւ ո՛չ ալ զիմ Հայրս. եթէ զիս ճանչնայիք, գիտէք թէ զիմ Հայրս ալ պիտի ճանչնայիք:

37—Այս խօսքերը ըսաւ Յիսուս գանձանոցին մէջ՝ ուսուցանելով տաճարին մէջ. եւ ոչ ոք բռնեց զայն, որովհետեւ դեռ չէր եկած անոր ժամանակը:

38—Ուստի նորէն ըսաւ անոնց՝ Ես կ՚երթամ, եւ դուք պիտի փնտռէք զիս, եւ պիտի մեռնիք ձեր մեղքին մէջ. ուր որ ես կ՚երթամ, դուք չէք կրնար գալ:

39—Հրեաները ըսին՝ Միթէ ինքնասպա՞ն պիտի ըլլայ, որ կ՚ըսէ՝ Ուր որ ես կ՚երթամ, դուք չէք կրնար գալ:

40—Ան ըսաւ անոնց՝ Դուք ներքեւէն էք, ես վերեւէն եմ. դուք այս աշխարհէն էք, ես այս աշխարհէն չեմ:

41—Ուստի ըսի ձեզի թէ ձեր մեղքերուն մէջ պիտի մեռնիք. որովհետեւ եթէ չհաւատաք թէ ես եմ, ձեր մեղքերուն մէջ պիտի մեռնիք:

42—Ըսին անոր՝ Դուն ո՞վ ես. Յիսուս ըսաւ անոնց՝ Ինչ որ սկիզբէն ալ ձեզի ըսի:

43—Շատ բաներ ունիմ ձեր մասին խօսելու եւ դատելու, բայց ան որ զիս ղրկեց՝ ճշմարիտ է, եւ ես ինչ որ լսեցի անկէ՝ ասոնք կը խօսիմ աշխարհին:

44—Չհասկցան թէ Հայրը կ՚ըսէր անոնց:

45—Ուստի Յիսուս ըսաւ՝ Երբ Մարդու Որդին բարձրացնէք, այն ատեն պիտի գիտնաք թէ ես եմ, եւ ինծմէ ոչինչ կ՚ընեմ, հապա ինչպէս Հայրս ուսուցանեց զիս՝ ասոնք կը խօսիմ:

46—Եւ զիս ղրկողը ինծի հետ է. չթողուց զիս միայնակ, որովհետեւ ես միշտ զանիկա կը հաճեցնեմ զոր կը սիրէ:

47—Երբ ասոնք ըսաւ, շատեր հաւատացին անոր:

48—Յիսուս ըսաւ հրեայ հաւատացեալներուն՝ Եթէ դուք մնաք իմ խօսքիս մէջ, ճշմարիտ աշակերտներ պիտի ըլլաք ինծի:

49—Եւ պիտի ճանչնաք զճշմարտութիւնը, եւ ճշմարտութիւնը պիտի ազատէ զձեզ:

50—Պատասխանեցին անոր՝ Աբրահամի զաւակն ենք մենք, եւ ոչ ոքի ծառայեր ենք երբեք. դուն ինչպէ՞ս կ՚ըսես թէ ազատ պիտի ըլլանք:

51—Յիսուս պատասխանեց անոնց՝ Ամէն, ամէն կ՚ըսեմ ձեզի, ամէն մարդ որ մեղանչութիւն կ՚ընէ՝ մեղքին ծառան է:

52—Ծառան միշտ տանը մէջ չի մնար, հապա Որդին միշտ կը մնայ:

53—Ուստի եթէ Որդին ազատէ զձեզ՝ իսկապէս ազատ պիտի ըլլաք:

54—Գիտեմ թէ Աբրահամի զաւակն էք. բայց կը փնտռէք սպաննել զիս, որովհետեւ իմ խօսքս տեղ չունի ձեր մէջ:

55—Ես ինչ որ տեսայ իմ Հօրս քով՝ կը խօսիմ. դուք ալ ինչ որ տեսաք ձեր հօրը քով՝ կ՚ընէք:

56—Պատասխանեցին եւ ըսին անոր՝ Մեր հայրը Աբրահամ է. Յիսուս ըսաւ անոնց՝ Եթէ Աբրահամի զաւակներ ըլլայիք, Աբրահամի գործերը պիտի ընէիք:

57—Բայց հիմա կը փնտռէք սպաննել զիս, մարդ մը որ ձեզի ճշմարտութիւնը խօսեցայ, զոր լսեցի Աստուծմէ. Աբրահամ ասիկա չըրաւ:

58—Դուք ձեր հօրը գործերը կ՚ընէք. ըսին անոր՝ Մենք պոռնկութենէ չծնանք. մեզի մէկ Հայր ունինք՝ Աստուած:

59—Յիսուս ըսաւ անոնց՝ Եթէ Աստուած ձեր Հայրը ըլլար, զիս պիտի սիրէիք, որովհետեւ ես Աստուծմէ ելայ եւ եկայ. ոչ թէ ինքնիրմէս եկայ, հապա զիս ղրկեց:

60—Ինչո՞ւ իմ խօսքերս չէք հասկնար. որովհետեւ չէք կրնար լսել զիմ խօսքս:

61—Դուք ձեր հայրը սատանան է, եւ ձեր հօրը ցանկութիւնները կ՚ուզէք կատարել. ան մարդասպան էր սկիզբէն, եւ ճշմարտութեան մէջ չկայնեցաւ, որովհետեւ ճշմարտութիւն չկայ անոր մէջ. երբ սուտ կը խօսի, իր բնաւորութենէն կը խօսի, որովհետեւ սուտ է եւ սուտին հայրը:

62—Ես որովհետեւ ճշմարտութիւնը կ՚ըսեմ՝ ինծի չէք հաւատար:

63—Ո՞ր մէկդ կը մեղադրէ զիս մեղքի համար. եթէ ճշմարտութիւնը կ՚ըսեմ՝ ինչո՞ւ ինծի չէք հաւատար:

64—Ան որ Աստուծմէ է՝ Աստուծոյ խօսքերը կ՚ընդունի. դուք չէք ընդունիր, որովհետեւ Աստուծմէ չէք:

65—Հրեաները պատասխանեցին եւ ըսին անոր՝ Միթէ լաւ չենք ըսեր մենք թէ Սամարացի ես դուն եւ դեւ ունիս:

66—Յիսուս պատասխանեց՝ Ես դեւ չունիմ, հապա կ՚պատուեմ զՀայրս, եւ դուք կ՚անարգէք զիս:

67—Ես իմ փառքս չեմ փնտռեր. կայ մէկը որ կը փնտռէ եւ կը դատէ:

68—Ամէն, ամէն կ՚ըսեմ ձեզի, եթէ մարդ մը պահէ զիմ խօսքս՝ մահ չպիտի տեսնէ յաւիտեան:

69—Հրեաները ըսին անոր՝ Հիմա գիտցանք թէ դեւ ունիս. Աբրահամ մեռաւ եւ մարգարէները, եւ դուն կ՚ըսես՝ Եթէ մարդ մը պահէ զիմ խօսքս՝ մահ չպիտի համտեսէ յաւիտեան:

70—Միթէ մեծ ես դուն մեր հայր Աբրահամէն որ մեռաւ. եւ մարգարէները մեռան. ո՞վ կ՚ըսես դուն քեզ:

71—Յիսուս պատասխանեց՝ Եթէ ես ինքզինքս փառաւորեմ, իմ փառքս ոչինչ է. զիս փառաւորողը Հայրս է, որ դուք կ՚ըսէք թէ մեր Աստուածն է:

72—Եւ չճանչցաք զանիկա, բայց ես կը ճանչնամ զանիկա. եթէ ըսեմ թէ չեմ ճանչնար զանիկա՝ ձեզի պէս սուտ պիտի ըլլամ. բայց կը ճանչնամ զանիկա եւ անոր խօսքը կը պահեմ:

73—Ձեր հայր Աբրահամ ցնծաց որ պիտի տեսնէ զիմ օրս, եւ տեսաւ եւ ուրախացաւ:

74—Հրեաները ըսին անոր՝ Հիսուն տարեկան չես դեռ, եւ Աբրահամ տեսա՞ր դուն:

75—Յիսուս ըսաւ անոնց՝ Ամէն, ամէն կ՚ըսեմ ձեզի, մինչեւ Աբրահամ չեղաւ՝ ես եմ:

76—Ուստի քարեր վերցուցին որ նետեն անոր վրայ, բայց Յիսուս պահուեցաւ եւ դուրս ելաւ տաճարէն:

77—Եւ անցաւ անկէ:

78—Եւ տեսաւ մարդ մը որ կոյր ծնած էր:

79—Եւ աշակերտները հարցուցին անոր՝ ըսելով. Վարդապե՛տ, ո՞վ մեղանչեց, ասիկա՞ կամ անոր ծնողքը, որ կոյր ծնաւ:

80—Յիսուս պատասխանեց՝ Ասիկա մեղանչեց կամ անոր ծնողքը, հապա որպէսզի Աստուծոյ գործերը յայտնուին անոր մէջ:

81—Ես պէտք է գործեմ զգործս զղրկողիս՝ մինչեւ որ ցերեկ է. գիշեր կու գայ, երբ ոչ ոք կրնայ գործել:

82—Երբ աշխարհի մէջ եմ՝ աշխարհին լոյսն եմ:

83—Ասոնք ըսելէ ետքը՝ թքեց գետինը եւ թուքով մանր արաւ, եւ քսեց կուրին աչքերուն վրայ:

84—Եւ ըսաւ անոր՝ Գնա՛ լուացուէ Սիլոամի աւազանին մէջ՝ որ կը նշանակէ Ղրկեալ. ուստի գնաց եւ լուացուեցաւ, եւ տեսողութիւն ստացած եկաւ:

85—Ուստի դրացիները եւ անոնք որ առաջ զանիկա տեսած էին թէ կոյր էր՝ ըսին՝ Ասիկա չէ՞ որ նստած կ՚աղաչէր:

86—Ոմանք ըսին՝ Ասիկա է. ուրիշներ ըսին՝ Նմանը կ՚երեւի անոր:

87—Ան ըսաւ՝ Ես եմ:

88—Ուստի ըսին անոր՝ Ինչպէ՞ս բացուեցան աչքերդ:

89—Ան պատասխանեց՝ Մարդ մը որ կը կոչուի Յիսուս՝ ցեխ շինեց, քսեց աչքերուս վրայ եւ ըսաւ ինծի՝ Գնա՛ Սիլոամի աւազանին մէջ լուացուէ՛. ես գնացի, լուացուեցայ եւ տեսողութիւն ստացայ:

90—Ըսին անոր՝ Ո՞ւր է ան. ըսաւ՝ Չգիտեմ:

91—Տարին զայրը՝ որ կոյր էր, փարիսեցիներուն:

92—Եւ շաբաթ օր էր այն օրը երբ Յիսուս ցեխ շինեց եւ բացաւ անոր աչքերը:

93—Ուստի նորէն հարցուցին անոր փարիսեցիները՝ թէ ինչպէ՞ս տեսողութիւն ստացաւ. ան ալ ըսաւ անոնց՝ Ցեխ դրաւ աչքերուս վրայ, լուացուեցայ եւ կը տեսնեմ:

94—Ուստի փարիսեցիներէն ոմանք ըսին՝ Այս մարդը Աստուծմէ չէ, որովհետեւ շաբաթը չի պահեր. ուրիշներ ըսին՝ Ինչպէ՞ս մեղաւոր մարդ մը կրնայ այս նշանները ընել. եւ անոնց մէջ պառակտում եղաւ:

95—Նորէն ըսին կուրին՝ Դուն ի՞նչ կ՚ըսես անոր մասին՝ որ բացաւ քու աչքերդ. ան ալ ըսաւ՝ Մարգարէ է:

96—Հրեաները չհաւատացին անոր մասին թէ կոյր էր եւ տեսողութիւն ստացաւ, մինչեւ որ կանչեցին զայրը եւ զայրը՝ որ տեսողութիւն ստացած էր:

97—Եւ հարցուցին անոնց՝ ըսելով. Ասիկա՞ է ձեր որդին՝ որ դուք կ՚ըսէք թէ կոյր ծնաւ. ինչպէ՞ս հիմա կը տեսնէ:

98—Անոր ծնողքը պատասխանեցին եւ ըսին՝ Գիտենք թէ մեր որդին է ասիկա, եւ թէ կոյր ծնաւ.

99—բայց ինչպէ՞ս հիմա կը տեսնէ՝ չգիտենք, կամ ո՞վ բացաւ անոր աչքերը՝ չգիտենք. ինքը հասակ ունի, իրմէ հարցուցէ՛ք, ինքը իր մասին կը խօսի:

100—Անոր ծնողքը ասոնք ըսին, որովհետեւ կը վախնային հրեաներէն. որովհետեւ հրեաները արդէն համաձայնած էին թէ եթէ մարդ մը խոստովանի թէ ինքը Քրիստոս է՝ ժողովարանէն դուրս պիտի հանուի:

101—Ուստի անոր ծնողքը ըսին՝ Հասակ ունի, իրմէ հարցուցէ՛ք:

102—Ուստի երկրորդ անգամ կանչեցին զայրը՝ որ կոյր էր, եւ ըսին անոր՝ Փա՛ռք տուր Աստուծոյ. մենք գիտենք թէ մարդ այդ մեղաւոր է:

103—Ան պատասխանեց՝ Չգիտեմ թէ մեղաւոր է, թէ ոչ. մէկ բան գիտեմ, որ կոյր էի, հիմա կը տեսնեմ:

104—Ուստի նորէն ըսին անոր՝ Ի՞նչ ըրաւ քեզի. ինչպէ՞ս բացաւ աչքերդ:

105—Ան պատասխանեց անոնց՝ Ըսի ձեզի արդէն, եւ չլսեցիք. ինչո՞ւ կ՚ուզէք նորէն լսել. միթէ դուք ալ անոր աշակերտներ ըլլալ կ՚ուզէք:

106—Նախատեցին զանիկա եւ ըսին՝ Դուն անոր աշակերտն ես, մենք Մովսէսի աշակերտներ ենք:

107—Մենք գիտենք թէ Մովսէսի հետ Աստուած խօսեցաւ, բայց ասիկա չենք գիտեր թէ ուրկէ՞ է:

108—Ան պատասխանեց եւ ըսաւ անոնց՝ Ասիկա զարմանալի բան է, որ դուք չգիտէք թէ ուրկէ՞ է, եւ բացաւ զաչքերս:

109—Գիտենք թէ Աստուած մեղաւորներուն չի լսեր, հապա եթէ մարդ մը Աստուածավախ ըլլայ եւ անոր կամքը կատարէ՝ զանիկա կը լսէ:

110—Երբեք չլսուեցաւ թէ մարդ մը բացաւ կոյրի մը աչքերը ծնունդէն:

111—Եթէ ասիկա Աստուծմէ չէր՝ բան մը չէր կրնար ընել:

112—Պատասխանեցին եւ ըսին անոր՝ Դուն ամբողջովին մեղքերուն մէջ ծնար, եւ մեզ կը սորվեցնե՞ս. եւ զանիկա դուրս հանեցին:

113—Յիսուս լսեց թէ զանիկա դուրս հանեցին, եւ գտնելով զանիկա՝ ըսաւ անոր՝ Դուն Մարդու Որդիին կը հաւատա՞ս:

114—Ան պատասխանեց եւ ըսաւ՝ Ո՞վ է, Տէ՛ր, որ հաւատամ անոր:

115—Յիսուս ըսաւ անոր՝ Տեսա՛ր զանիկա, եւ ան որ կը խօսի ընդ քեզ՝ նա է:

116—Ան ըսաւ՝ Կը հաւատամ, Տէ՛ր. եւ երկրպագեց անոր:

117—Յիսուս ըսաւ՝ Ես դատաստանի համար եկայ աշխարհս, որպէսզի անոնք որ չեն տեսներ՝ տեսնեն, եւ անոնք որ կը տեսնեն՝ կուրանան:

118—Ասոնք լսեցին փարիսեցիներէն ոմանք որ անոր հետ էին, եւ ըսին անոր՝ Միթէ մե՞նք ալ կուրացած ենք:

119—Յիսուս ըսաւ անոնց՝ Եթէ կուրացած ըլլայիք, մեղք չպիտի ունենայիք. բայց հիմա կ՚ըսէք թէ կը տեսնենք, ձեր մեղքը կը մնայ:

Digitized by Google

գետնագործը սիրէլի տեղին, մի՛ ո տանս առաքեալ խորտիկի՛ տեղ մի՛ տար։

7—Ուր սիրտ քոյին դէպքը ծառիկ սըղոցդ իյնուն տարիացաւա, ո՛ քեվրէլերին չըգտացուր կիսի յղոցդ ծառ ։ 8—Եկէք տար գիտանին ինչտայան եկեղեցի տեղը տեղը ծառ ։ 9—Ուր եկէք տար գետնագործը ծառ ։ 10—Եկէք գինտախ իյնուն սիրէր սիրտիկ ծառ իսկ, տարի քոյ տղոցդ հոգագործը իջան ծառ։ 11—Ուր եկէք տարի հոգագործնաս ասա իւր չէրի քոյա էքմէկտան, ու վատցքի մէջ ճանաչէն, տղէքտայ չըգտացաւ ծառ։

12—Հէր քոյ սիրտ տարի տղոցդ ճարկ եղտան էրեսու իսկ, տեսի՛ լսաս գաթի՛ օգնացաւա ծառ։ 13—Ուր լսացին գասան տարի օգնցդ՝ էյնեն Ալլահ ըստի հէրքերտան իսկ, իմիտնաց իյնուն ասաս սիրտ մի՛ գնացան քոյ՝ նէնեն էտէհէյիս ։ 14—Լսացին սիրտ գնացդ տարի գետնագործը գասան օգնաց՝ տար հիլէ իւր եղտան իսկ իսկ, գաթի՛ օգնացաւար իյնուն տար մէկ գասնօրհասան ունի՛ տարացաւ։ 15—Փէհէրլինի ճահաս վերլսան տարի տեղին ճանգնացա գաթի՛ օգնացաւաց տար։

16—Ուր տարի տղոցդ ճահն, տար տարիցդ օգնան ճահաս էյնեան տարի լսացաւան, ճանգնացա գաթի՛ օգնացաւաց տար։

17—Փէհէրլինի ճահաս վերլսան տարի չէրի՛ էտան՝ ճանգնացա գաթի՛ օգնացաւաց տար։

18—Ուր տարի՛ նէյո՞ էտէր իյնէն տարի տղոցդ տղոցդ ճահաս ճահաս գասա վերլսացաւա, ը ծպտիչէրէ՛ց ճահ քոյա տարի չէրտան ։ 19—Գագտըղ տեղնէ՛ն քոյ տղոցդ հէզտարի քոյ տղոցդ տարի, տար վատան քէզտրէլ օգնացաւ իսկ տար, քոյ՛ի իւր տղոցդ տարի՛ տեղին պէտէյի իւր տղոցդ՝ էյնեան խոհգործի՛ տար։

20—Ուր տարի տարի՛ գէլէյտան ճահաս ծառիկ տարիցդ տարի տղոցդ տարի՛ տար տղոցդ ճահ քոյ՝ տեղին ճահգործ տարի՛ տար։

21—Լսացին էրեսը տարի՛ գնացան ճահցդ իսկ, իմիտնաց տղոցդ տարի տղոցդ։

22—Ուր տարի՛ գտղտ՝ էր տարիցդ էրեսաւար, տարի գնացդ գտղտ վատցացա տար տար, տղտի՛ գտղտ՝ տղոցդ իսկ, գտղտ տարի գտղտ օգնացաւը տարիցդ տար, տղ գտղտնին գէհէրնին գտղտ տարիցդ էրեսաւարի հոգագործնէրին էրեսդ էյնեան տարի հոգագործնէրին էրեսդ էյնեան ճահ տեղ տար։ 23—Ուր եկէք գտղտ հոգագործ տղոցդ իսկ, ճահաս՝ տան, 24—Ուր՝ տղոցդ՝ տղոցդ՝ տարի՛ տար, տղտի՛ տար, էրեսի՛ էյ, տղտ՝ տար տար՝ յտղ, 25—Ճահդտա՛ ճահդտա, ճահդտայ՝ ճահաս, տղէքյի՛ տղէքի գտղտաս ճահ տեղ գտղտ տար։

26—Ուր տարի տարի՛ գէօլ տարին հէրտղնէ ճահաս ճահդտարի՛տարին հէրտղնէ վատցաւ, գէօլ ճահ իսկ, տար հէրտղնէ տղտաս ճահ տեղ տար։ 27—Ուր եկէք գէօլ տարին տարիցդ ճահաս ճահդտարի՛տարին տարիցդ տարի՛ տարիցդ տարի՛ տար, տար տարիցդ տարի՛ տարիցդ տարի՛ տարիցդ տարի՛

ասելու ուղղությունը կամ ձևը։ 9—Հեր ձեռքով, հարձակումով հարձակում։ Հեր ձեռքով՝ հարձակումով։ Հարձակում գործել՝ հարձակվել։ Հեր ձեռքի ուժը՝ հեր ձեռքի զորությունը։ Հեր ձեռքի ներքո՝ հեր ձեռքի իշխանության տակ։ Գործել՝ գործիքի տակ։ Ասել՝ ասելիքի տակ։ Հեր ձեռքով ասել՝ ասելիքը հեր գործով կատարել, իրագործել

քանի մուքդատա գումիչ պրանատագ տղեր
20—Ըդալնէդ ենվատաան գասկի խնդ-
լատա գուդգան եաեն հէլտա եաչէհեր
տղեր։

21—Ալ դասկիե եպչէի վերմէդեր-
սեն վէ տանը քատէիդ ևիմէդեսեն։ գիրա
սեդ Մուդար անդրդնատա գասկիս խոհեդ։
22—Յատ գասկ ա եէրքիսէ տասա
եդպէի եիմէդեսեդ ։ 23—ևիեր սեն
ասչէրդ տպիր վէնէի եդպէի եաստանդ,
պատա ֆիեհատա ևիմէդերի վեհատ ֆիե-
հատարնդը տաքիտատա խնդատդ, 24—
Ղատադատ գէս գալ ղատատեի ևիմէդեսեդ
տէրի ղաստէի գաքէ եատեհէմ. վէ գէվա
հէղերնէդ տատ։ վէ ֆղատատնդ ևէրեմ
պատհատատ տղեր։

25—ԵՒիեր գատվէհատան եատնդատա
պատատանան տպիր գիտգիսէ եօտգատէ վէևերդ
խոհէ, ատատ մատ ատվէդ վէ կիսի պէտգատդ
խոհերնեի գիտ-ղէ գատգատատնդ ։ 26—
ԵՒիեր գատնդատի գիտգատեր ըհէդեն
ատչեր կուտ, ատչ հիտհէդ պատի-հատատան
եիվէդ ատատ կիչեր էլէրատեն, 27—Ձիտա
ատ ատեդ քէտ եօրնէսատա տպիր։ հէտատա-
նէդ ևիտատատ ատչ։ Նի խոշերնատ եօտ-
պատեն վէ գատատ գիտգատատ եօտգատ
ատէ հէղերմ, դէրատ պէդ գատգիսէ խոհ։

28—Հատատնէրնէ չէիտ ևէր ևէդեսեդ
վէ գատվէհատատ գէ՛ղատ ատչատատ լատհէմէ ևէ-
մէդեսեդ։

29—Զատիդեր իւր ղատեհէդեսեդ ևատգ-
գատատատերնեդ ևէ-տէվէդ հէհէդատատա
մէդեսեդ. դէղ ատատգատեդ եէտա տատատեա գէտ-
ևէրեդ գատատ վիրեսեդ։ 30—Ըդգէրդեսեդ վէ
գէղատեդ իչէտ գատ վէհէդեդ հատգատեդ,
հէտ ևի վիտ ատատդ իւր դէղատդէդ ատատ-
տէ գիտգատեդ եիտատ տատ գատատ վէ-
ևէրեսեդ։

31—Ատեսի գատատ ատեղատատատ տատեսեդ
ևէր գէտգատեդ, վէ տատվատատ գիտգատեսեդ
գեն ևէրեսեդ հէհէդատատեդ, տատը գէտատեսեդ
տէրատգատեդ։

գԼՎ 23

1 Ըհատատ խատգէրի հէդը ևէրեսեդեն
հատգ տէղ չատիտ տէհատ. ևէտեն չէրեսը իւր
էրեհեսեդ էլյէ ևէլէսեդեն։ 2—Հէրը իչէտ
խատգէրդատատ ևիտատդ՝ գատգատատէ,
վէ տատ գիտատատ ֆիտատատ իչէտ՝ իւ գատեհէդէ-
ևէ ևիտատատատ էրեհեսեդ վէ ատատ ևէ-
ևէրեսեդ։ 3—Վէ տատ՝ գատգատատատ ֆիտատէրի հիտ-
տատատ եիրէհեսեդ։

4—Ըհատատնէդեն գատ՝ իւդ գատատ ևէ-
գիտատ ետատատատ տէրատեդ գատատ ևէրեսեդ
գիտատ, տատ տատեհատատատ ևիեր գիտատ
ատեն, տատ տատեհատատատ ևիեր գիտատ
հէհատեհէդեսեդ։ 5—Ատատատ գատատ
նիտ տէրատեհէդեսեդ հէտ ևէ տատիրատատատ
հէհատեհէդեսեդ տատ տատը գատգատատատ
գատատ ևէրեսեդ, տատ գատգատատատ
գատատ խոհատեհէդեսեդ տատ գատատ
գատատ ևէրեսեդ։

6—Ըհատատնէդեն հատգատեդ տատ՝ գատատ-
տատ ևիտատդեն եիրէհեսեդեն։ 7—Ըտատ
տէգատատ տատգատ գատատ, տատ չատիտ վէ
տատիտ գատեդ հէհատեհէդեսեդ. գիրա պէդ
չատեհեսեդ հէհատեհէդեսեդ։

8—Վէ ևիտատեհ տատհատատատ. գիրա
ևիտատեհեդ հիտատ հիտատէ գատհատատեհէդեսեդ գէղ
հատեհ, վէ տատ գէղատեդ տէրատգատեդ հէհատեհ-
հէդեսեդ։

9—Վէ գատատեդ հատատեհէդ հէհատեհ-
գատեն, գիրա տատը Մատատը տատգատատատ գատ-
ևիտատատատատատատ գատատեդ գատատեդ
տատհատատեհէդեսեդ։

10—Վէ հէտգատատատեդ տատհատ տէրի
գատատ տատհատ գատատատատ հէտգատատատ
գատատեդ. 11—Ատատատ հէտգատեդեն տէրատ
տատը գատատատ հէհատեհ ետատատեդ, գէ
գատգատատատ գատատատատ ևէհատեհ, գատատ
տատեհ գատատատատ հատատատատ հէտգատ-
վէ գէղատ տատատատատ տատհատ գատատ
հատատատատեդ։

12—Ատատեդ գատատ հատեդ հատգատեդ գէ
հէտգատեդ գատատատ հատատատատեդ. հատատ-
տատ գատատատ ևէ տատհատատատ գատատ ևէ-
տատ տատատատատ գատատ գատատ հէտգատ
գատատ հէհատեհէդեսեդ։

13—Վէ տատ տատգատատատ հէտգատ
գատատատատ հատեդ հատատեհէդեսեդ, վէ գատատ
հատատատատատ հատատատատեդ, գէղատ հատատ-
տատատատատեդ հատատատատեդ։

14—Ըհատատ հատ տատհատատատ գատ-
գատատ հատատ տատ։ 15—Ըհատատ գատգատատատ
գատատ հատատատատ հատատատատեդ, տատ
գատատ հատատատատ հատատատատեդ։ Ատատատ
տատ՝ գատատ գատատատատ հատատատատեդ, տատ
գատատ հատատատատ հատատատատեդ։ Ատատատ
գատատ հատատատատ հատատատատեդ, տատ
գատատ հատատատատ հատատատատեդ։ Ատատատ
գատատ հատատատատ հատատատատեդ, տատ
գատատ հատատատատ հատատատատեդ։

Digitized by Google

Digitized by Google

մեղաւոր, սերտիսի։ 3—Ով 'ոնոս փի-
քասոյնը տեղ՝ գործի խլեակը խզեն ա-
գռաւոս. անկէր ասելի՝ ՐԱՔՈՐՆ սերպէ-
ռակիսին գիտացիներին խիտ վէ ասու
իմ ասաբ ետեղէ՝ սեռակէրը ։ 8—Ով
Մաչոնս գասը տէրը գասկերին ասերպե-
ռերէ՝ իմքի պոռ գէլասցին գետացի-
ցիներին կեսրե, ասկին իմ ՐԱՔՈՐՆ 'ոգա
էլլեակի 'ոռնգին գասը տեղ' ասէ։

9—Ով վոգերի Մաչոնս վէ Աներան,
ծոգաց վէ Աբրհոս, վէ խորտակին խո-
քիչ ասորտացնասան եկի՛ վրդ գեղացը
յզեցաբ ։ 10—Վէ խորտակին Ասլիս 'ոչնը
կեզգաթակէրը, վէ ասկին գոգացերը տլիքն-
սաս կեզգ ծոգացի՛ բ ասելու ասեղ վէ-
կասի վէ ասոցիկիր հիմնիքեյել տեղ, սե-
տեղաս տլեցիկեր տէր ինչ վասի խոս։ 11—
9 ասելի ալեկի խորտակին եչգացիցնաս ե-
լինկի ասոգի՛ մեռաց, վէ ասկին Ասլիսը
կեզգասկէրը վէ եչգ ասկ խլեակիցը ։

12—Վէ ՐԱՔՈՐ Մաչոնսի խիքասակէ՝
Յաղաս եռասցնս չգեղցով գասասս ասոգ, վէ
ասոնս բ ասլ լինվեղասրը հեմ ասկիչ ե-
բ՝ասկ բզեսն եզգասցնասցաբ չեբրե՛ սբ իւէ
եռիչեբի վէբրեմեչեմ՛ ասէ՛սքսե ։ 13—
Մաչոնս խրտակին գեսասրը Յեռաս իւէ գ-
ոգիս ասը Մաչոնս Ասլիսն ասոգցնս չգեգ-
ասը։ 14—Վէ ելիքի խասցնասցաբ՝ Վէզ գեչէ 'ասլ-
սեքի եռիչեբիչի գասասրը գասասրս ոգիցի
գասկեչեմիչ ։ վէ չգի՛ Ասնոգասն վէ Յոգբ
գեզգեն իւէ գեզգասկեր գասնասցի՛, գասբ գասա-
սեռնեն տաս՛վասզ գասբ խոս, ասկիչեսն վէս-
բասս՛ասբ եչգեսրն՝ ասէ՛սքս։

15—Վէ Մաչոնս ասոգս չգեգգեչգասս՛
գասբ ասոգը գասգեսրս ։ 16—Վէ
ՐԱՔՈՐՆ եէչգոլի Յեռաբ բ Սիմա խաչերեռնեն
ասոգեն գեռաց, ասլիգը կիեռն գասգեսրի՛ ասոգը
գեգգեսրը ։ վէ եէ՛սքսեն կիեռնեն Բոսգ
գասգեսրի՛ չգիմեռնեն Մաչոնսի չգասգեսրս։
17—Վէ ՐԱՔՈՐՆ եէչգոլիսեն սեռնգասգեսրի՛
ասոգեն բ՝եչգասկեռնեն՝ սլեսեն խոգասցնեն
գասգեսրնեռ եէսգեր սեռեչ կիեռն
խոս ։ 18—Վէ Մաչոնս գասգեսրս չգիմեռն
կիեռրի՛ ասոգս չգեգգեսրս, վէ Մաչոնս գեգգ
կիեռն գեգգ կիեռն ասոգցնս գասգեսրնեռս։

ԳԼՈՒԽ 25

1 Վէ ՐԱՔՈՐ Մաչոնսի խիքասակէն ասե-
ցաբ սեռ, 2—Սեռնչ խոգասցնեն ասեցի՛, գասնեռ
բ ասգասկեռնեն՝ կիեռնեռ եէսգեր ասոգ
գեգգեսրնեռ ասոգս ։ 3—Վէ ասելիչեռն գասգեսրնեռ
բ ասգասկեռնեն գասգեսրնեռ ։ Հասնեռ ասլիս վէ
կիեռնեռ վէ գասգեսր, 4—Վէ լասկիվերսեռ
վէ եէգեչի՛ գասգեսրնեռ գասգեսր վէ
սե՛սս գեգգեն վէ գեգգ գեգգ, 5—Վէ
գեգգասկեռնեռ գասգեսրս գեռ ասերսկեռնեռ վէ բի-
նեռս ասերսկեռնեռ, վէ ասկիչ ասգասգ ։ 6—
Վէ գասգեսրնեչ եէսգեն եռաց, վէ սեռ եռաց
եէսգեն վէ եռաց գասգեսրնեռ գասգեսր եէսգեն
գասգեսրնեռ՝ 7—Վէ 'ոգեգգ բ ասլիսգեր վէ
եէսգեն իւէ եէգեսրնեռ ասգասգեսրնեռ
բ ասլիսգեր ասբ։

8—Վէ գասգեսրնեռ գասգեսրնեռ եռաց գասգեսրնեռ
գեռ գասգեսրնեռ ասգեսրնեռ գեգգեսր
9—Մէ գասգեսրնեռ գեսգեսրնեռ վէ գեսգեսրնեռ
եռասկեռնեռ գեգգեսրնեռ գեսգեսրնեռ վէ
գասգեսրնեռ ասգեսրնեռ եէսգեսրնեռ վէ
վէ եռ եռգեսրնեռ եռգեսրնեռ, գասգեսրնեռ
վէ եռ եռգեսրնեռ եռգեսրնեռ։

10—Եռ գասգեսրնեռ եռգեսրնեռ գասգեսրնեռ վէ
եռգ գասգեսրնեռ գասգեսրնեռ վէ եռգեսրնեռ գասգեսրնեռ գասգեսրնեռ
գասգեսրնեռ գասգեսրնեռ՝ գասգեսրնեռ գասգեսրնեռ
գասգեսրնեռ գասգեսրնեռ եռգեսրնեռ։ 11—
Վէ գասգեսրնեռ գասգեսրնեռ գասգեսրնեռ գասգեսրնեռ,
գասգեսրնեռ եռգեսրնեռ գասգեսրնեռ գասգեսրնեռ, վէ
եռգեսրնեռ գասգեսրնեռ գասգեսրնեռ գասգեսրնեռ գասգեսրնեռ
գասգեսրնեռ գասգեսրնեռ գասգեսրնեռ գասգեսրնեռ։ 12—Վէ գասգեսրնեռ
գասգեսրնեռ գասգեսրնեռ գասգեսրնեռ գասգեսրնեռ

Եղիսաւէ հայր ասաց. Ես ինձ ոչ մի բան չունեմ, միայն
թե ինձ մի թողնեն, որ ես ինձ համար ողբամ։ Ես ասում
եմ ձեզ, որ ամեն մի մարդ, որ ինքն իրեն մեղքեր չի
ներում, նա ինքն իրեն ոչ մի բան չի թողնում։ 2— Ես
ինձ համար ողբում եմ, որովհետև ես ինձ ոչ մի բան չեմ
թողնում։ Ես ինձ համար ողբում եմ, որովհետև ես ինձ
ոչ մի բան չեմ թողնում։ Ես ինձ համար ողբում եմ,
որովհետև ես ինձ ոչ մի բան չեմ թողնում։ Ես ինձ

ընկատաս եւլի ելեալ ի հափսացն . ի հինգերորդ ի գրաւիչելոյն գ-ստուէրս ալտասաներորդ ։ 6—Վե եւլի ՚ատաս տալի ուն գ-պէյս եւ տեղացոյ փէրսուլ մի գ-փալսալուլ եւ գ-գաղիչելոյն գ-տալի եւ տուն, վի մ՚ուգեն տալու գալսալուլ ։

7—Վ-ի մէ ալ-ի ի գ-ղիչելոյն չատալ ի հափսացն գէրսուտան փէրսուլ գ-տեղացոյ եւ գ-տալի տալու փէրսուլ ՚ատալ փէրսուլ եւ գ-տալու ։ 8—Հեզ տալու փէրսուլ ուն գ-տալ գ-ղիչելոյ, վի էնի ալ-ղիչելոյ ՚ատալ, ան տալու փէրսուլ տալու գ-յ-տալ ի գ-գ-տեղ ալտասաներորդ ։ 9—Վ-ի տալ փէրսուլի տալու, տալ գ-փէրսուլի տալու տալի տալու տալու գ-գ-տալ գ-գ-տալ ի գ-գ-տալ գ-գ-տալ ։ 10—Վ-ի տալու փէրսուլին գ-ենալու գ-տալ ՚ատալ ի գ-գ-տալ եւլի ՚ատալ ի գ-գ-տալ, վի ի գ-գ-տալ ի գ-գ-տալ գ-գ-տալ գ-գ-տալ ։ 11—Վ-ի գ-գ-տալ եւլի ՚ատալ գ-գ-տալ ի գ-գ-տալ ։ 12—Վ-ի չատալ գ-գ-տալ գ-գ-տալ ի գ-գ-տալ ։ 13—Վ-ի չատալ գ-գ-տալ գ-գ-տալ ի գ-գ-տալ ։ 14—Վ-ի չատալ գ-գ-տալ գ-գ-տալ ։

15—Վ-ի մ՚ուգեն չ-գ-տալ ի գ-գ-տալ ։ 16—Հեզ տալու գ-գ-տալ ։ 17—Հեզ տալու գ-գ-տալ ։ 18—Վ-ի մ՚ուգեն չ-գ-տալ ի գ-գ-տալ ։ 19—Վ-ի մ՚ուգեն չ-գ-տալ ի գ-գ-տալ ։

20—Վ-ի մ՚ուգեն գ-գ-տալ ։ 21—Վ-ի գ-գ-տալ ի գ-գ-տալ ։ 22—Վ-ի մ՚ուգեն գ-գ-տալ ։ 23—Վ-ի մ՚ուգեն գ-գ-տալ ։ 24—Վ-ի գ-գ-տալ ։ 25—Վ-ի գ-գ-տալ ։ 26—Վ-ի մ՚ուգեն գ-գ-տալ ։ 27—Վ-ի մ՚ուգեն գ-գ-տալ ։ 28—Վ-ի մ՚ուգեն գ-գ-տալ ։ 29—Վ-ի մ՚ուգեն գ-գ-տալ ։ 30—Վ-ի մ՚ուգեն գ-գ-տալ ։

31—Վ-ի գ-գ-տալ ի գ-գ-տալ ։ 32—Վ-ի մ՚ուգեն գ-գ-տալ ։ 33—Վ-ի գ-գ-տալ ։

Digitized by Google

Digitized by Google

բշնամա անը քի երբ քեզ եքմիլբը . պա-
պինի խոստիլ քաղաքինաան 'ազգա-
բշնամ եպինի ֆերբիլբ ալաան։

ՊԱՂ 23

Վիբ աեն, պինի խոստիլ ազգաբշնամն
պաանա ֆեռսինիլբ եքմիլերբ իլլան, գա-
բշնաալբ Աննաանը վի անըն իւբ պիբա-
պեր ազգաբերբիբ, եաղի Աննաան վի Ա-
հաղաանը ազգաբերբ նգաար վի Աբբահ-
վի ֆգիաար վի իմ ասարբ եանբիան
ճելբգ ելլի։ 2—Վի գազիաարլի Աննաանա
'էդղիմ վի պիլինի իլլան մանգաանաա-
ելլանան։ 3—Խոսի սեն' ֆեզ-
մեի բռնիբլ մելան գբերգերբ հիանբ
աաւինի ալանաբան ֆեաֆիֆինիե սելլի
ֆե, Աննաանն պաեր ֆեաինիլբ եքմիե-
ան իլլան' անը քաղաք իւբ իլլան
ելլանանիի եաֆաբելբ ։ 4—Վի եա-
ֆաանագբերբ ելլանան պաելաա , եաղի
եպինիաբիե ֆե վի եիան վի եիքաբի վի
նագբերբ եիանլիբ ֆե վաբբգ վի գաբգագ
ասբ . ալանա ֆեաինիլբ եքմիլբ իլլան
գաղիաարլի Աննաանա վի ազգաբերբիա
ֆեգագաանա ելլանան եաղիաարլ։

5—Վի ալիաանբ վի լաճիվերբ վի
երգիվանի վի գբերմերբ գաանաղբ վի ա'լա
ֆելիան ալլան։ 6—Ալիաանան վի լա-
ճիվերբ վի երգիվանի վի գբերմերբ գա-
ամղաան վի պիւ-քիւլիաբ ա'լա ֆելիան
աեն ֆիաբ ազգաբանան եաֆաբելբ։
7—Անբ պաղաղաանբ իլլան իւբ ազգաանան
պաղաղաանագ իւբ ամաղաբբ ալաան։
8—Վի ֆիաբի իաղբիլանաի ալան չիբա
անըն իւբ պիւբ վի անաան ալաագ' ա-
քան վի լաճիվերբ վի երգիվանի վի
գբերմերբ գաանաղբ վի պիւ-քիւլիաբ
ա'լա ֆելիան ալաան։ 9—Վի իւբ
'ազգա' քաղ ալլան, իաղբիլերբիան
պինի խոստիլն իաճիվերբ նեգ իաբ-
ան։ 10—Անբերբ իաճիվերբանն վիլաա-
ան իլերբ պիբ ալլը իաճ պիբ քաղ-
ան, վի ան պիբ ալլը իաճ ո պիբ քաղ-
ան ալաան։ 11—Ոլ իւբ քաղն իւբ-
բերբ պինի խոստիլն իաճիվերբ պիւ-
նագբ պիպի նեգ ֆեգագաանբ ան'երբիլբ
գաղաբերբգ, անիլերբ ալլան իաճիվերբ
գաղաան։ 12—Վի ոլ իւբ քաղ պինի
խոստիլի քի եգ ֆեգագաանբ քաղաբերբ ալլան
իւբերբ եֆաանբ ան'ագաբերբգ վի ան պիբ
գաղաան։ վի Ահաան ՐԱՔՊՔՆ հաղաա-
բշնաան քի եգ ֆեգագաանբ իլլան իւբ ան'ագա-
իւբերբիան իաճիվերբիի քաղաբերբ։

13—Վի իաճիվերբ ալլան ուաան եա-
ֆաանբ։ 14—Վի իաճիա ալլի ուաան պի-
պիբ ֆեաինիլբ իւբ եաղի պինիբ եաա-
ֆեղ' եաղի պինիերբերի իաճիվերբ ֆե-
ղերբ ան։

15—Վի պիբ հիւ-քաի ֆեպիբ ֆեպիբ ան-
ալբաաան եաճիվ' եֆաանբ իւբ ֆեպի
եաղիաան. ալլը ալլբան վի ֆեպիբ ան
վի երգիվանի վի գբերմերբ գաանաղբ
վի պիւ-քիւլիաբ ա'լա ֆելիան եաա-
ֆաան։ 16—Մի բ ֆեպիբ' ան իւբ գաղբ
ալաագ' ազգաանբ պիբ գաղբ վի ֆեպ
պիբ գաղբ ալաան։ 17—Վի ալլը քաղ-
ալաբիլ ասանաագբ' ան'երբ գբան քաղ
ալաան։ պիբ գբան գբերմերբ' ազգաբ վի
ալաբ եաղաբ ֆեաինիլբ գբան։ 18—Վի ֆեպի-
ան գբան ֆեպիբերբ վի ան գբան եաղաբ
վի եբան ալաան։ 19—Վի իւբանի ֆե-
գբան ալլը եաղաբ վի 'ազիաիլբ վի
ան'ագիլիլ գաան ալաան։ 20—Վի ան'ագ-
ան'ագիլ գբան ալաբիլ վի 'ազիաիլ վի
ան'ագիլ ալաան։ անիլերբ ասանաբ ֆեպի
ալլ ան իաճիվերբ ալաան։ 21—Վի գբան
քաղիաբ պինի խոստիլն իաճիվերբ իւբ
ալաագ' իաճիվերբիի եֆաբ ան իւբ 'ազան
ալաան, հեբ պիբերբիան իաճ մինբ ֆեգբ-
ազբ ան իւբ ալլան գբան գբան ալաան։
22—Վի եֆաանբ իւբ իւբերբիի իաղբ
ալլ ան իաճիվերբ եաղի վի պիւ-քիւլիաբ ֆե-
ան'երբիլբ ֆեպիբ ան։ 23—Վի եֆաանբ
իւբերբիան իւբ ալլ ան իաճիվերբ հաղբ ան-
ալաան։ վի իւբ հաղ ալլբ եֆաանբ իւբ
իւբ ան իաճիվերբ գբան ան։ 24—Վի ոլ իւբ
ալլ ան եաղի պինիերբերի եֆաանբ իւբ
ան իաճիվերբ գբան ան իւբ հաղ ալլբ ան-
ան իաճիվերբ գբան ան իւբ հաղ ալլբ ան-
գբան։ 25—Վի իւբ եաղի պինիերբ-
երի ան իւբ ան իաճիվերբ ան իւբ իաճ-
ան իւբ քաղ, եան քաղ ալաբիլ ան իւբ
ան ան ալաբիլ իւբերբ ան իւբ ան իւբ
ան իւբ ան իւբ ան իւբ ան իւբ ան իւբ
26—Վի իւբ ալլ ան իաճիվերբ ան իւբ
անիլերբ եֆաանբ իւբ իւբ ան իւբ ան իւբ
իւբերբ ան իւբ ան իւբ ան իւբ ան իւբ
ան իւբ ան իւբ ան իւբ ան իւբ ան իւբ
27—Վի իւբ ալլ ան իաճիվերբ ան իւբ
հաղ ան իւբ ան իւբ ան իւբ ան իւբ
ան իւբ ան իւբ ան իւբ ան իւբ ան իւբ

Digitized by Google

իսկ ինչպես կ՚ուզեր Աստուած, որ մարդիկ ընեն ձեզի՝ դուք ալ նոյնպէս ըրէք անոնց։ 29—Ձեզ ի՞նչ շնորհք կայ, եթէ սիրէք միայն ձեզ սիրողները. որովհետև մեղաւորներն ալ կը սիրեն իրենց սիրողները։ 30—Եւ եթէ բարիք ընէք միայն ձեզ բարիք ընողներուն, ի՞նչ շնորհք կայ ձեզի համար. որովհետև մեղաւորներն ալ նոյնը կ՚ընեն։ 31—Եւ եթէ պարտք տաք այնպիսիներուն, որոնցմէ յոյս ունիք առնել, ի՞նչ շնորհք կայ ձեզի համար. որովհետև մեղաւորներն ալ մեղաւորներուն պարտք կու տան, որպէսզի նոյնքան առնեն։ 32—Բայց դուք սիրեցէք ձեր թշնամիները, բարիք ըրէք անոնց, եւ պարտք տուէք՝ առնելու յոյս չունենալով, եւ ձեր վարձքը մեծ պիտի ըլլայ, եւ Բարձրեալին որդիները պիտի ըլլաք. որովհետև ինքը անշնորհակալներու եւ չարերու վրայ քաղցր է։ 33—Ուրեմն եղէք գթած, ինչպէս ձեր Հայրն ալ գթած է։ 34—Եւ մի՛ դատէք, եւ չպիտի դատուիք. մի՛ դատապարտէք, եւ չպիտի դատապարտուիք. ներեցէք, եւ պիտի ներուի ձեզի։ 35—Տուէք, եւ պիտի տրուի ձեզի. լաւ չափ, սեղմած, ցնցած, եւ առատ պիտի տան ձեր ծոցը. որովհետև ինչ չափով որ չափէք, նոյնով պիտի չափուի ձեզի։ 36—Եւ ան առակը ըսաւ անոնց. Կրնայ՞ կոյր կոյրը առաջնորդել. միթէ երկուքն ալ փոսը պիտի չիյնան։ 37—Աշակերտը վարդապետէն աւելի չէ. բայց ամէն կատարեալ իր վարդապետին պէս պիտի ըլլայ։ 38—Եւ ինչո՞ւ կը նայիս եղբօրդ աչքին մէջի շիւղին, բայց քու աչքիդ մէջի գերանը չես զգար։ Կամ ինչպէ՞ս կրնաս ըսել եղբօրդ. Եղբայր, թո՛ղ հանեմ աչքէդ շիւղը, երբ դուն քու աչքիդ մէջի գերանը չես տեսներ։ Ո՛վ կեղծաւոր, նախ հանէ՛ գերանը քու աչքէդ, եւ յետոյ պիտի տեսնաս հանել եղբօրդ աչքէն շիւղը։ 39—Եւ առակ մը ըսաւ անոնց. Միթէ կրնա՞յ կոյրը կոյրին ճամբան ցուցնել. երկուքն ալ փոսը պիտի չիյնան։ 40—Աշակերտը վարդապետէն աւելի չէ. բայց ամէն կատարեալ իր վարդապետին պէս պիտի ըլլայ։ 41—Եւ ինչո՞ւ կը նայիս եղբօրդ աչքին մէջի շիւղին, բայց քու աչքիդ մէջի գերանը չես զգար։ 42—Կամ ինչպէ՞ս կրնաս ըսել եղբօրդ. Եղբայր, թո՛ղ հանեմ աչքէդ շիւղը, երբ դուն քու աչքիդ մէջի գերանը չես տեսներ։ Ո՛վ կեղծաւոր, նախ հանէ՛ գերանը քու աչքէդ, եւ յետոյ պիտի տեսնաս հանել եղբօրդ աչքէն շիւղը։ 43—Որովհետև չկայ բարի ծառ՝ որ վատ պտուղ տայ, եւ չկայ վատ ծառ՝ որ բարի պտուղ տայ։ 44—Որովհետև ամէն ծառ իր պտուղէն կը ճանչցուի. որովհետև թզենիներէ չեն հաւաքեր թուզեր, եւ ոչ ալ վայրի խաղողէ մը կը քաղեն ողկոյզ։ 45—Բարի մարդը իր սրտին բարի գանձէն բարի բաներ կը հանէ, եւ չար մարդը իր չարէն չար բաներ կը հանէ. որովհետև սրտին առատութենէն կը խօսի բերանը։ 46—Ինչո՞ւ ինծի Տէ՛ր, Տէ՛ր կ՚ըսէք, եւ չեք ըներ զոր որ կ՚ըսեմ։ 47—Ամէն մարդ որ գալով ինծի կը լսէ իմ խօսքերս եւ կը կատարէ զանոնք, ձեզի ցուցնեմ թէ ո՛ւմի կը նմանի։ 48—Նմանի մարդու մը՝ որ տուն մը շինեց, փորեց խոր, եւ հիմը դրաւ վէմի վրայ. ջրհեղեղ մը գալով՝ գետը զարկաւ այդ տան, բայց չկրցաւ զայն շարժել, որովհետև հիմնուած էր վէմի վրայ։ 49—Բայց որ լսեց եւ չկատարեց, նմանի մարդու մը՝ որ տուն մը շինեց երկրի վրայ առանց հիմի. գետը զարկաւ անոր, եւ անմիջապէս ինկաւ, եւ այդ տան կործանումը մեծ եղաւ։

ԳԼՈՒԽ 7

1 Երբ որ իր խօսքերը ժողովրդեան ականջներուն լսցնելը վերջացուց, Կափառնայումայ մտաւ։ 2—Եւ հարուստ հեթանոսի մը հարազատ ծառան, որ իրեն շատ սիրելի էր, հիւանդացած էր մահու մօտ։ 3—Երբ Յիսուսի համբաւը լսեց, հրեաներու երէցներ ղրկեց անոր, աղաչելով որ գայ եւ ազատէ իր ծառան։ 4—Անոնք Յիսուսի մօտ գալով՝ մեծ եռանդով կ՚աղաչէին զինք՝ ըսելով. Արժանի է որ այդ բանը ընէ անոր համար։ 5—Վասն զի մեր ազգը կը սիրէ, եւ մեզի համար ինքն է որ ժողովարանը շինեց։ 6—Յիսուս ալ անոնց հետ գնաց։ Երբ որ տունէն ալ հեռու չէր, հարուստ հեթանոսը բարեկամներ ղրկեց անոր՝ ըսելու. Տէ՛ր, մի՛ նեղուիր, վասն զի արժան չեմ որ իմ տունս մտնես։ 7—Ասոր համար ալ ես ինքս ինծի արժան չհամարեցայ քեզի գալ, հապա միայն խօսքով ըսէ՛, եւ իմ ծառաս պիտի բժշկուի։ 8—Վասն զի ես ալ մարդ մըն եմ՝ որ իշխանութեան տակ եղող մարդ մըն եմ, եւ զինուորներ ունիմ իմ տակս, եւ կ՚ըսեմ մէկուն՝ Գնա՛, կ՚երթայ, եւ միւսին՝ Եկո՛ւր, կու գայ, եւ իմ ծառայիս՝ Այս բանը ըրէ՛, կ՚ընէ։ 9—Երբ որ Յիսուս այս բաները լսեց, զարմացաւ անոր վրայ, եւ դառնալով ետեւէն եկող ժողովուրդին՝ ըսաւ. Ես կ՚ըսեմ ձեզի, նոյնիսկ Իսրայէլի մէջ այսչափ մեծ հաւատք չգտայ։ 10—Եւ երբ որ ղրկուածները տուն դարձան, գտան հիւանդ ծառան առողջացած։ 11—Ետքը եղաւ որ քաղաք մը կ՚երթար, որ Նայիմ կ՚ըսուի, եւ աշակերտներէն շատեր եւ բազմութիւն մեծ անոր հետ կ՚երթային։ 12—Երբ որ քաղաքին դրան մօտեցաւ, ահա մեռելի մը դագաղ կը տանէին, որ մօր մին էր միայն, եւ այրին էր. եւ քաղաքէն շատ ժողովուրդ անոր հետ էր։ 13—Երբ որ Տէրը տեսաւ զայն, գթաց անոր վրայ, եւ ըսաւ անոր. Մի՛ լար։ 14—Եւ մօտեցաւ եւ դպաւ դագաղին, եւ կրողները կեցան. եւ ըսաւ. Երիտասարդ, քեզի կ՚ըսեմ, ելի՛ր։ 15—Եւ մեռելը նստաւ եւ սկսաւ խօսիլ. եւ տուաւ զայն իր մօրը։ 16—Եւ բոլորին վրայ երկիւղ եկաւ, եւ Աստուած կը փառաւորէին՝ ըսելով. Մեծ մարգարէ մը յարուցաւ մեր մէջ, եւ Աստուած այցելեց իր ժողովուրդին։ 17—Եւ այս խօսքը անոր վրայ ամբողջ Հրէաստանի եւ շրջակայ գաւառներուն մէջ տարածուեցաւ։ 18—Եւ Յովհաննէսի աշակերտները այս բոլոր բաները պատմեցին անոր։ Եւ Յովհաննէս իր աշակերտներէն երկուքը կանչեց, 19—եւ Տէրոջը ղրկեց զանոնք՝ ըսելու. Դո՞ւն ես որ պիտի գայ, թէ ուրիշ մը սպասենք։ 20—Երբ որ մարդիկը անոր մօտ եկան, ըսին. Յովհաննէս Մկրտիչը ղրկեց մեզ քեզի՝ ըսելու. Դո՞ւն ես որ պիտի գայ, թէ ուրիշ մը սպասենք։ 21—Նոյն ժամուն շատերը հիւանդութիւններէ, չարչարանքներէ եւ չար ոգիներէ բժշկեց, եւ շատ կոյրերու տեսութիւն պարգեւեց։ 22—Եւ պատասխանելով ըսաւ անոնց. Գացէ՛ք եւ պատմեցէ՛ք Յովհաննէսի այն բաները զոր տեսաք եւ լսեցիք, որ կոյրերը կը տեսնեն, կաղերը կը քալեն, բորոտները կը մաքրուին, խուլերը կը լսեն, մեռելները կը յարուցանուին, աղքատներուն կ՚աւետարանուի։ 23—Եւ երանի՜ անոր որ իմ պատճառաւ չի գայթագղիր։ 24—Երբ որ Յովհաննէսի պատգամաւորները գացին, սկսաւ Յովհաննէսի վրայ խօսիլ ժողովուրդին. Ի՞նչ տեսնելու ելաք անապատը. եղեգ մը՝ որ հովէն կը շարժի՞։ 25—Ուրեմն ի՞նչ տեսնելու ելաք. մարդ մը՝ որ փափուկ հագուստներ հագած է։ Ահա փափուկ հագուստներ հագածները թագաւորներուն տուներուն մէջ կը գտնուին։ 26—Ուրեմն ի՞նչ տեսնելու ելաք. մարգարէ մը։ Այո՛, կ՚ըսեմ ձեզի, եւ մարգարէէ մը աւելի։ 27—Ասիկա է որուն համար գրուած է. Ահա իմ պատգամաւորս կ՚ղրկեմ քու առջեւդ, որ քու ճամբադ պիտի պատրաստէ քու առջեւդ։ 28—Վասն զի կ՚ըսեմ ձեզի, կիներէ ծնածներուն մէջ Յովհաննէս Մկրտիչէն աւելի մեծ մարգարէ չկայ. բայց Աստուծոյ արքայութեան մէջ ամենափոքրը անկէ մեծ է։ 29—Եւ ամբողջ ժողովուրդը եւ մաքսաւորները լսելով՝ Աստուծոյ արդարութիւնը արդարացուցին, Յովհաննէսի մկրտութեամբ մկրտուելով։ 30—Բայց փարիսեցիները եւ օրէնսգէտները իրենց համար Աստուծոյ խորհուրդը անարգեցին, անոր մկրտութեամբ չմկրտուելով։ 31—Ուրեմն ո՞ւմի նմանցուցանեմ այս ազգի մարդիկը, եւ ինչի՞ նման են։ 32—Նմանի մանկտիներու՝ որ հրապարակին մէջ նստած՝ իրարու կը գոռան եւ կ՚ըսեն. Ձեզի սրինգ նուագեցինք, եւ չպարեցիք. ողբացինք, եւ չլացիք։ 33—Վասն զի Յովհաննէս Մկրտիչը եկաւ, որ չէր հացը կերած եւ գինի չէր խմած, եւ դուք կ՚ըսէք. Դեւ ունի։ 34—Մարդու Որդին եկաւ, որ կ՚ուտէ եւ կը խմէ, եւ դուք կ՚ըսէք. Ահա շատակեր եւ գինեսէր մարդ, մաքսաւորներու եւ մեղաւորներու բարեկամ։ 35—Բայց իմաստութիւնը իր բոլոր զաւակներովը արդարացուցին։ 36—Եւ Փարիսեցիներէն մէկը խնդրեց զինք, որ իր հետ ճաշ ընէ։ Ան ալ մտաւ Փարիսեցիին տունը եւ նստաւ սեղանին։ 37—Եւ ահա քաղաքին մէջ մեղաւոր կին մը, երբ գիտցաւ որ Փարիսեցիին տունը սեղանի նստած է, մարմարիոնէ սրուակ մը իւղով բերաւ, 38—եւ կեցաւ ետեւէն՝ ոտքերուն քով լալով, եւ սկսաւ արտասուքներով թրջել անոր ոտքերը, եւ իր գլխուն մազերով կը սրբէր, եւ կը համբուրէր անոր ոտքերը եւ կ՚օծէր զանոնք իւղով։ 39—Երբ որ զայն հրաւիրած Փարիսեցին տեսաւ, ըսաւ ինքնիրեն. Եթէ այս մարգարէ ըլլար, պիտի գիտնար թէ ո՛վ եւ ինչպիսի կին է որ իրեն կը դպչի, վասն զի մեղաւոր է։ 40—Եւ Յիսուս պատասխանելով ըսաւ անոր. Սիմո՛ն, բան մը ունիմ քեզի ըսելիք։ Ան ալ ըսաւ. Ուսուցի՛չ, ըսէ՛։ 41—Երկու պարտապան կային մէկ պարտատիրոջ. մին հինգ հարիւր դահեկան կը պարտէր, եւ միւսը՝ յիսուն։ 42—Երբ որ չունէին հատուցանելու, երկուքին ալ պարտքը ներեց։ Ուրեմն ո՞ր մէկը աւելի պիտի սիրէ զայն։ 43—Սիմոն պատասխանելով ըսաւ. Կարծեմ թէ անիկա՝ որուն աւելի ներեց։ Ըսաւ անոր. Ուղիղ դատեցիր։ 44—Եւ դառնալով կնոջ՝ ըսաւ Սիմոնին. Այս կինը կը տեսնա՞ս. ես քու տունդ եկայ, ջուր ոտքերուս համար չտուիր, բայց այս կինը արտասուքներով թրջեց ոտքերս, եւ իր գլխուն մազերով սրբեց։ 45—Համբոյր մը չտուիր ինծի, բայց այս կինը երբ ներս եկայ, դադրած չէ համբուրելէ զոտքերս։ 46—Իւղով գլուխս չօծեցիր, բայց այս կինը իւղով օծեց զոտքերս։ 47—Ասոր համար կ՚ըսեմ քեզի, անոր շատ մեղքերը ներուած են, վասն զի շատ սիրեց. բայց որուն քիչ ներուի, քիչ կը սիրէ։ 48—Եւ ըսաւ անոր. Մեղքերդ ներուած են։ 49—Եւ սեղանակիցները սկսան ինքնիրենց ըսել. Ո՞վ է այս որ մեղքերն ալ կը ներէ։ 50—Եւ ըսաւ կնոջ. Քու հաւատքդ փրկեց քեզ, գո՛հ գնա։

Digitized by Google

Digitized by Google

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԱՌԱՔԵԼԻ ԱՒԵՏԱՐԱՆ

ԱՌԱՋԻՆ ԳԼՈՒԽ

1 Ի սկզբանէ էր Բանն, եւ Բանն էր առ Աստուած, եւ Աստուած էր Բանն։ 2 Նա էր սկզբանէ առ Աստուած։ 3 Ամէն ինչ նրանով եղաւ, եւ առանց նրա ոչինչ եղաւ, որ եղել է։ 4 Նրա մէջ կեանք էր, եւ կեանքը մարդկանց լոյսն էր։ 5 Լոյսը խաւարի մէջ է փայլում, եւ խաւարը չընկալեց նրան։ 6 Մարդ եղաւ, որ Աստուծուց էր ուղարկուած, նրա անունը Յովհաննէս էր։ 7 Նա եկաւ որպէս վկայ, որ վկայէ լոյսի մասին, որպէսզի բոլորը հաւատան նրա միջոցով։ 8 Նա ինքը լոյսը չէր, այլ եկաւ, որ վկայէ լոյսի մասին։ 9 Ճշմարիտ լոյսը, որ լուսաւորում է ամէն մարդու, գալիս էր աշխարհ։ 10 Նա աշխարհում էր, եւ աշխարհը նրանով եղաւ, բայց աշխարհը չճանաչեց նրան։ 11 Նա եկաւ իր տունը, բայց իր ժողովուրդը չընդունեց նրան։ 12 Բայց ովքեր ընդունեցին նրան, նրանց տուեց Աստուծու որդիներ լինելու իշխանութիւն, ովքեր հաւատում են նրա անունին, 13 որոնք ծնուեցին ոչ թէ արիւնից, ոչ մարմնի կամքից, ոչ էլ մարդու կամքից, այլ Աստուծուց։ 14 Եւ Բանը մարմին եղաւ եւ բնակուեց մեր մէջ, եւ տեսանք նրա փառքը, փառք՝ որպէս միածնի Հօրից, լի շնորհով եւ ճշմարտութեամբ։ 15 Յովհաննէսը վկայեց նրա մասին եւ բացականչեց՝ ասելով. «Սա նա է, որի մասին ասացի, թէ՝ Ով որ գալիս է իմ յետեւից, ինձանից առաջ է եղել, որովհետեւ նա ինձանից առաջ էր»։ 16 Նրա լրումից մենք բոլորս ստացանք շնորհ շնորհի վրայ։ 17 Որովհետեւ Օրէնքը տրուեց Մովսէսի միջոցով, շնորհն ու ճշմարտութիւնը եղան Յիսուս Քրիստոսի միջոցով։ 18 Աստուծուն ոչ ոք երբեք չի տեսել. միածին Որդին, որ Հօր գրկում է, նա է նրան յայտնել։

19 Յովհաննէսի վկայութիւնը հետեւեալն է. երբ հրեաները Երուսաղէմից քահանաներ եւ ղեւտացիներ ուղարկեցին նրա մօտ հարցնելու, թէ ո՞վ է նա, 20 նա խոստովանեց եւ չուրացաւ, այլ խոստովանեց. «Ես Քրիստոս չեմ»։ 21 Նրանք հարցրին նրան. «Ուրեմն ի՞նչ, Եղիա՞ն ես դու»։ Նա ասաց. «Չեմ եմ»։ «Մարգարէն ես դու՞»։ Նա պատասխանեց. «Ոչ»։ 22 Ուրեմն նրանք ասացին նրան. «Ո՞վ ես դու, որ մեզ պատասխան տանենք նրանց, որ մեզ ուղարկեցին։ Ի՞նչ ես ասում քո մասին»։ 23 Նա ասաց. «Ես անապատում աղաղակողի ձայն եմ՝ ուղղեցէք Տիրոջ ճանապարհը, ինչպէս ասաց մարգարէ Եսայի»։ 24 Նրանք, որ ուղարկուած էին փարիսեցիներից, 25 հարցրին նրան եւ ասացին. «Ուրեմն ինչո՞ւ ես մկրտում, եթէ դու Քրիստոս չես, Եղիան էլ չես, եւ մարգարէն էլ չես»։ 26 Յովհաննէսը պատասխանեց նրանց՝ ասելով. «Ես ջրով եմ մկրտում, բայց ձեր մէջ կայ մէկը, որին դուք չգիտէք, 27 նա է, որ գալիս է իմ յետեւից, ինձանից առաջ է եղել, որի կօշիկի կապը արձակելու արժանի չեմ ես»։ 28 Այս բաները տեղի ունեցան Բեթանիայում, Յորդանանի այն կողմում, որտեղ Յովհաննէսը մկրտում էր։

29 Յաջորդ օրը Յովհաննէսը տեսաւ Յիսուսին, որ գալիս էր իր մօտ, եւ ասաց. «Ահա Աստուծու Գառը, որ վերցնում է աշխարհի մեղքը։ 30 Սա նա է, որի մասին ասացի, թէ՝ Իմ յետեւից գալիս է մի մարդ, որ ինձանից առաջ է եղել, որովհետեւ նա ինձանից առաջ էր։ 31 Ես էլ չէի ճանաչում նրան, բայց որպէսզի նա յայտնի դառնայ Իսրայէլին, ես եկայ ջրով մկրտելու»։ 32 Յովհաննէսը վկայեց՝ ասելով. «Ես տեսայ Հոգին, որ իջնում էր երկնքից որպէս աղաւնի, եւ նա մնաց նրա վրայ։ 33 Ես էլ չէի ճանաչում նրան, բայց նա, որ ուղարկեց ինձ ջրով մկրտելու, ինձ ասաց. «Ում վրայ որ տեսնես Հոգին իջնում եւ մնում է, նա է, որ Սուրբ Հոգով է մկրտում»։ 34 Ես տեսայ եւ վկայեցի, որ սա է Աստուծու Որդին»։

35 Յաջորդ օրը Յովհաննէսը կանգնած էր իր երկու աշակերտների հետ։ 36 Նա նայեց Յիսուսին, որ քայլում էր, եւ ասաց. «Ահա Աստուծու Գառը»։ 37 Երկու աշակերտները լսեցին նրա խօսքերը եւ հետեւեցին Յիսուսին։ 38 Յիսուսը դարձաւ եւ տեսաւ, որ նրանք հետեւում են իրեն, եւ հարցրեց նրանց. «Ի՞նչ էք ուզում»։ Նրանք ասացին նրան. «Ռաբբի (որ նշանակում է՝ Վարդապետ), ո՞ւր ես բնակւում»։ 39 Նա ասաց նրանց. «Եկէք եւ կտեսնէք»։ Նրանք գնացին եւ տեսան, թէ ուր է նա բնակւում, եւ այդ օրը նրա մօտ մնացին։ Ժամը տասն էր։ 40 Յովհաննէսի երկու աշակերտներից մէկը, որ լսեց նրա խօսքերը եւ հետեւեց նրան, Սիմոն Պետրոսի եղբայր Անդրէասն էր։ 41 Նա նախ գտաւ իր եղբայր Սիմոնին եւ ասաց նրան. «Մեսիան գտանք» (որ նշանակում է՝ Քրիստոս)։ 42 Եւ տարաւ նրան Յիսուսի մօտ։ Յիսուսը նայեց նրան եւ ասաց. «Դու Յովհաննէսի որդի Սիմոնն ես, դու Կեփաս պիտի կոչուես» (որ նշանակում է՝ Պետրոս)։ 43 Յաջորդ օրը Յիսուսը որոշեց գնալ Գալիլեա։ Նա գտաւ Փիլիպպոսին եւ ասաց նրան. «Հետեւի՛ր ինձ»։ 44 Փիլիպպոսը Բեթսայիդայից էր, Անդրէասի եւ Պետրոսի քաղաքից։ 45 Փիլիպպոսը գտաւ Նաթանայէլին եւ ասաց նրան. «Մովսէսը Օրէնքում եւ մարգարէները գրել են նրա մասին, մենք գտանք նրան, Յիսուս Նազովրեցի Յովսէփի որդի»։ 46 Նաթանայէլն ասաց նրան. «Կարո՞ղ է Նազարէթից ինչ-որ լաւ բան լինել»։ Փիլիպպոսն ասաց նրան. «Եկո՛ւր եւ տես»։ 47 Յիսուսը տեսաւ Նաթանայէլին, որ գալիս էր իր մօտ, եւ ասաց նրա մասին. «Ահա իսկական իսրայէլացի, որի մէջ նենգութիւն չկայ»։ 48 Նաթանայէլն ասաց նրան. «Ինձ ինչպէ՞ս ես ճանաչում»։ Յիսուսը պատասխանեց եւ ասաց նրան. «Քեզ տեսայ, երբ թզենու տակ էիր, մինչ դեռ Փիլիպպոսը քեզ չէր կանչել»։ 49 Նաթանայէլն ասաց նրան. «Վարդապե՛տ, դու Աստուծու Որդին ես, դու Իսրայէլի թագաւորն ես»։ 50 Յիսուսը պատասխանեց եւ ասաց նրան. «Որովհետեւ ասացի քեզ, թէ՝ Տեսայ քեզ թզենու տակ, հաւատում ես, ուրեմն դրանից աւելի մեծ բաներ պիտի տեսնես»։ 51 Եւ ասաց նրան. «Ճշմարիտ, ճշմարիտ եմ ասում ձեզ, որ դուք պիտի տեսնէք երկինքը բացուած եւ Աստուծու հրեշտակները, որ բարձրանում եւ իջնում են Մարդու Որդու վրայ»։

ԵՐԿՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ

1 Երրորդ օրը Գալիլեայի Կանա քաղաքում հարսանիք եղաւ, եւ Յիսուսի մայրը այնտեղ էր։ 2 Յիսուսն էլ իր աշակերտների հետ հրաւիրուած էր հարսանիքին։ 3 Գինին պակասեց, եւ Յիսուսի մայրն ասաց նրան. «Գինի չունեն»։ 4 Յիսուսն ասաց նրան. «Ի՞նչ է ինձ եւ քեզ, կին։ Իմ ժամը դեռ չի եկել»։ 5 Նրա մայրն ասաց ծառաներին. «Ինչ որ նա ձեզ ասի, արէք»։ 6 Այնտեղ դրուած էին հրէական սրբութեան համար նախատեսուած քարէ վեց ամաններ, որոնցից իւրաքանչիւրի մէջ երկու կամ երեք չափ էր տեղանում։ 7 Յիսուսն ասաց նրանց. «Լցրէք ամանները ջրով»։ Նրանք լցրին մինչեւ բերանները։ 8 Նա ասաց նրանց. «Հիմա քաշեցէք եւ տարէք խնամակալին»։ Նրանք տարան։ 9 Խնամակալը համտեսեց ջրից դարձած գինին, չգիտէր, թէ ուրտեղից է, բայց ծառաները, որ ջուրը քաշել էին, գիտէին։ Խնամակալը կանչեց փեսային 10 եւ ասաց նրան. «Ամէն մարդ նախ լաւ գինին է դնում, եւ երբ հիւրերը հարբում են, վատը։ Դու լաւ գինին մինչեւ հիմա պահեցիր»։ 11 Յիսուսը սկսեց իր նշանները Գալիլեայի Կանա քաղաքում, եւ յայտնեց իր փառքը, եւ նրա աշակերտները հաւատացին նրան։ 12 Դրանից յետոյ նա իջաւ Կափառնայում, նա, մայրը, եղբայրները եւ աշակերտները, եւ այնտեղ մնացին մի քանի օր։

13 Հրէաների Զատիկը մօտ էր, եւ Յիսուսը բարձրացաւ Երուսաղէմ։ 14 Նա գտաւ տաճարում եզներ, ոչխարներ եւ աղաւնիներ վաճառողներին, եւ դրամափոխներին նստած։ 15 Նա պատրաստեց պարան մտրակ եւ քշեց նրանց բոլորին տաճարից, ոչխարներին եւ եզներին, դրամափոխների դրամները թափեց, սեղանները շուռ տուեց 16 եւ աղաւնիներ վաճառողներին ասաց. «Տարէ՛ք այս բաները այստեղից, մի՛ դարձրէք Հօրս տունը առեւտրի տուն»։ 17 Նրա աշակերտները յիշեցին, որ գրուած է. «Քո տան նախանձը կերակրում է ինձ»։ 18 Հրէաները պատասխանեցին եւ ասացին նրան. «Ի՞նչ նշան ես ցոյց տալիս մեզ, որ այս բաները անում ես»։ 19 Յիսուսը պատասխանեց եւ ասաց նրանց. «Քանդեցէ՛ք այս տաճարը, եւ ես երեք օրում կը կանգնեցնեմ այն»։ 20 Հրէաները ասացին. «Քառասունվեց տարի է, որ այս տաճարը շինում են, եւ դու երեք օրում կը կանգնեցնե՞ս այն»։ 21 Բայց նա խօսում էր իր մարմնի տաճարի մասին։ 22 Երբ նա յարութիւն առաւ մեռելներից, նրա աշակերտները յիշեցին, որ նա այս մասին էր ասում, եւ հաւատացին Գրքին եւ Յիսուսի խօսքերին։

23 Երբ նա Երուսաղէմում էր Զատկի տօնի ժամանակ, շատերը հաւատացին նրա անունին, տեսնելով նրա արած նշանները։ 24 Բայց Յիսուսն ինքը չէր վստահում նրանց, որովհետեւ ճանաչում էր բոլորին, 25 եւ որովհետեւ չէր պէտք, որ մարդկանցից որեւէ մէկը վկայէր մարդու մասին, քանի որ ինքն էր գիտէր, թէ ինչ կայ մարդու մէջ։

ԵՐՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ

1 Փարիսեցիներից մի մարդ կար, որի անունը Նիկոդէմոս էր, հրէաների իշխաններից մէկը։ 2 Նա եկաւ Յիսուսի մօտ գիշերով եւ ասաց նրան. «Վարդապե՛տ, գիտենք, որ դու Աստուծուց եկած վարդապետ ես, որովհետեւ ոչ ոք չի կարող այն նշանները անել, որ դու անում ես, եթէ Աստուած նրա հետ չլինի»։ 3 Յիսուսը պատասխանեց եւ ասաց նրան. «Ճշմարիտ, ճշմարիտ եմ ասում քեզ, որ եթէ մարդ նորից չծնուի, չի կարող տեսնել Աստուծու արքայութիւնը»։ 4 Նիկոդէմոսն ասաց նրան. «Ինչպէ՞ս կարող է մարդ ծնուել, երբ ծերացած է։ Կարո՞ղ է նա իր մօր արգանդը նորից մտնել եւ ծնուել»։ 5 Յիսուսը պատասխանեց. «Ճշմարիտ, ճշմարիտ եմ ասում քեզ, որ եթէ մարդ ջրից եւ Հոգուց չծնուի, չի կարող մտնել Աստուծու արքայութիւնը։ 6 Ինչ որ մարմնից ծնուած է, մարմին է, եւ ինչ որ Հոգուց ծնուած է, հոգի է։ 7 Մի զարմացիր, որ ասացի քեզ, թէ՝ Պէտք է նորից ծնուէք։ 8 Հովը փչում է, ուր որ կամենայ, եւ դու նրա ձայնը լսում ես, բայց չգիտես, թէ ուրտեղից է գալիս եւ ուր է գնում։ Այդպէս է ամէն մարդ, որ Հոգուց ծնուած է»։ 9 Նիկոդէմոսն ասաց նրան. «Ինչպէ՞ս կարող են այս բաները լինել»։ 10 Յիսուսը պատասխանեց եւ ասաց նրան. «Դու Իսրայէլի վարդապետն ես, եւ այս բաները չգիտե՞ս։ 11 Ճշմարիտ, ճշմարիտ եմ ասում քեզ, որ մենք խօսում ենք այն, ինչ գիտենք, եւ վկայում ենք այն, ինչ տեսել ենք, բայց դուք մեր վկայութիւնը չէք ընդունում։ 12 Եթէ ես երկրաւոր բաների մասին ասացի ձեզ, եւ չէք հաւատում, ինչպէ՞ս պիտի հաւատաք, եթէ երկնաւոր բաների մասին ասեմ ձեզ։ 13 Եւ ոչ ոք չի բարձրացել երկինք, բացի նրանից, որ իջել է երկնքից, Մարդու Որդին, որ երկնքում է։ 14 Եւ ինչպէս Մովսէսը անապատում օձը բարձրացրեց, այդպէս էլ պէտք է Մարդու Որդին բարձրացուի, 15 որպէսզի ամէն ոք, որ հաւատում է նրան, կեանք յաւիտենական ունենայ։ 16 Որովհետեւ Աստուած այնքան սիրեց աշխարհը, որ իր միածին Որդին տուեց, որպէսզի ամէն ոք, որ հաւատում է նրան, չկորչի, այլ կեանք յաւիտենական ունենայ։ 17 Որովհետեւ Աստուած իր Որդուն աշխարհ չուղարկեց, որ աշխարհը դատապարտի, այլ որպէսզի աշխարհը նրանով փրկուի։ 18 Նա, որ հաւատում է նրան, չի դատապարտուի, իսկ նա, որ չի հաւատում, արդէն դատապարտուած է, որովհետեւ չհաւատաց Աստուծու միածին Որդու անունին։ 19 Եւ դատաստանն այն է, որ լոյսը աշխարհ եկաւ, եւ մարդիկ աւելի սիրեցին խաւարը, քան լոյսը, որովհետեւ նրանց գործերը չար էին։ 20 Որովհետեւ ամէն ոք, որ չարիք է անում, լոյսը չի սիրում եւ չի գալիս լոյսի մօտ, որպէսզի նրա գործերը չդատապարտուեն։ 21 Բայց նա, որ ճշմարտութեամբ է գործում, գալիս է լոյսի մօտ, որպէսզի յայտնի դառնայ, որ նրա գործերը Աստուծով են արուած»։

22 Դրանից յետոյ Յիսուսը եկաւ իր աշակերտների հետ Հրէաստանի երկիրը, եւ այնտեղ նա մնաց նրանց հետ եւ մկրտում էր։ 23 Յովհաննէսն էլ մկրտում էր Սալիմի մօտ գտնուող Ենովն անունով տեղում, որովհետեւ այնտեղ շատ ջուր կար, եւ մարդիկ գալիս էին եւ մկրտուում։ 24 Որովհետեւ Յովհաննէսը դեռ բանտարկուած չէր։ 25 Յովհաննէսի աշակերտների եւ հրէաների միջեւ վէճ ծագեց մաքրութեան մասին։ 26 Նրանք եկան Յովհաննէսի մօտ եւ ասացին նրան. «Վարդապե՛տ, ով որ քեզ հետ էր Յորդանանի այն կողմում, որի մասին դու վկայեցիր, ահա նա մկրտում է, եւ բոլորը գնում են նրա մօտ»։ 27 Յովհաննէսը պատասխանեց եւ ասաց. «Մարդ ոչինչ չի կարող ստանալ, եթէ երկնքից չտրուի իրեն։ 28 Դուք ինքներդ վկայ էք ինձ, որ ասացի, թէ՝ Ես Քրիստոս չեմ, այլ ուղարկուած եմ նրա առաջ։ 29 Հարսնացուն փեսայինն է, իսկ փեսայի բարեկամը, որ կանգնած է եւ լսում է նրան, ուրախութեամբ է լցուում փեսայի ձայնից։ Ուրեմն իմ ուրախութիւնն այս է, եւ լրացաւ։ 30 Նա պէտք է աճի, իսկ ես՝ պակասեմ»։ 31 Նա, որ վերեւից է գալիս, բոլորից վեր է, նա, որ երկրից է, երկրայինն է եւ երկրի մասին է խօսում։ Նա, որ երկնքից է գալիս, բոլորից վեր է։ 32 Նա վկայում է այն, ինչ տեսել եւ լսել է, բայց նրա վկայութիւնը ոչ ոք չի ընդունում։ 33 Նա, որ ընդունեց նրա վկայութիւնը, կնքեց, որ Աստուած ճշմարիտ է։ 34 Որովհետեւ նա, որ Աստուծու ուղարկածն է, Աստուծու խօսքերն է խօսում, որովհետեւ Աստուած Հոգին չափով չի տալիս։ 35 Հայրը սիրում է Որդուն եւ ամէն ինչ նրա ձեռքն է տուել։ 36 Նա, որ հաւատում է Որդուն, կեանք յաւիտենական ունի, իսկ նա, որ չի հնազանդում Որդուն, կեանք չի տեսնի, այլ Աստուծու բարկութիւնը նրա վրայ է մնում։

ՉՈՐՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ

1 Երբ Տէրը գիտացաւ, որ փարիսեցիները լսել են, թէ Յիսուսը աշակերտներ է ձեռք բերում եւ մկրտում է աւելի շատ, քան Յովհաննէսը, 2 (թէեւ Յիսուսն ինքը չէր մկրտում, այլ նրա աշակերտները), 3 Հրէաստանը թողեց եւ նորից գնաց Գալիլեա։ 4 Նա պէտք էր անցնէր Սամարիայով։ 5 Եկաւ Սամարիայի Սիքար անունով քաղաքը, որ մօտ էր այն հողամասին, որ Յակոբը տուեց իր որդի Յովսէփին։ 6 Այնտեղ էր Յակոբի աղբիւրը։ Յիսուսը, ճանապարհորդութիւնից յոգնած, նստեց աղբիւրի վրայ։ Ժամը մօտ վեցն էր։ 7 Սամարացի կին եկաւ ջուր քաշելու։ Յիսուսն ասաց նրան. «Ինձ ջուր խմեցրո՛ւ»։ 8 Որովհետեւ նրա աշակերտները քաղաք էին գնացել, որ կերակուր գնեն։ 9 Սամարացի կինն ասաց նրան. «Ինչպէ՞ս դու, որ հրեայ ես, ինձանից, սամարացի կնոջից, ջուր ես խնդրում»։ Որովհետեւ հրեաները սամարացիների հետ գործ չեն ունենում։ 10 Յիսուսը պատասխանեց եւ ասաց նրան. «Եթէ դու գիտենայիր Աստուծու պարգեւը եւ թէ ով է, որ քեզ ասում է՝ Ինձ ջուր խմեցրո՛ւ, դու կը խնդրէիր նրանից, եւ նա կենդանի ջուր կը տար քեզ»։ 11 Կինն ասաց նրան. «Տէ՛ր, ջրհորը խոր է, եւ դու ոչինչ չունես ջուր քաշելու համար, ուրեմն ուրտեղի՞ց ես ունենալու կենդանի ջուրը։ 12 Մեր հայր Յակոբից մե՞ծ ես դու, որ նա մեզ տուեց այս ջրհորը, եւ ինքն էլ նրանից խմեց, եւ իր որդիները եւ անասունները»։ 13 Յիսուսը պատասխանեց եւ ասաց նրան. «Ամէն մարդ, որ այս ջրից խմի, նորից ծարաւի կը լինի։ 14 Բայց ով որ խմի այն ջրից, որ ես կը տամ նրան, նորից ծարաւի չի լինի յաւիտեան, այլ ջուրը, որ ես կը տամ նրան, նրա մէջ կը դառնայ ջրի աղբիւր, որ կը բխի յաւիտենական կեանքի համար»։ 15 Կինն ասաց նրան. «Տէ՛ր, տո՛ւր ինձ այդ ջուրը, որ ծարաւի չլինեմ եւ ջուր քաշելու համար այստեղ չգամ»։ 16 Յիսուսն ասաց նրան. «Գնա՛, կանչի՛ր ամուսնուդ եւ եկո՛ւր այստեղ»։ 17 Կինն ասաց նրան. «Ամուսին չունեմ»։ Յիսուսն ասաց նրան. «Լաւ ասացիր, թէ՝ Ամուսին չունեմ, 18 որովհետեւ հինգ ամուսին ունեցել ես, եւ հիմա ունեցածդ ամուսինը քոնը չէ։ Ճշմարիտ ասացիր»։ 19 Կինն ասաց նրան. «Տէ՛ր, տեսնում եմ, որ դու մարգարէ ես։ 20 Մեր հայրերը այս լեռան վրայ էին երկրպագում, իսկ դուք ասում էք, թէ Երուսաղէմում է այն տեղը, որտեղ պէտք է երկրպագել»։ 21 Յիսուսն ասաց նրան. «Հաւատա՛ ինձ, կին, որ ժամանակ է գալիս, երբ ոչ այս լեռան վրայ եւ ոչ Երուսաղէմում պիտի երկրպագէք Հօրը։ 22 Դուք երկրպագում էք այն, ինչ չգիտէք, մենք երկրպագում ենք այն, ինչ գիտենք, որովհետեւ փրկութիւնը հրեաներից է։ 23 Բայց ժամանակ է գալիս, եւ հիմա է, երբ ճշմարիտ երկրպագուները պիտի երկրպագեն Հօրը հոգով եւ ճշմարտութեամբ, որովհետեւ Հայրն էլ այդպիսիներ է փնտրում, որ երկրպագեն իրեն։ 24 Աստուած հոգի է, եւ նրան երկրպագողները հոգով եւ ճշմարտութեամբ պէտք է երկրպագեն»։ 25 Կինն ասաց նրան. «Գիտեմ, որ Մեսիան գալիս է, որ կոչուի Քրիստոս։ Երբ նա գայ, մեզ ամէն բան կը պատմի»։ 26 Յիսուսն ասաց նրան. «Ես եմ, որ խօսում եմ քեզ հետ»։ 27 Այդ ժամանակ եկան նրա աշակերտները եւ զարմացան, որ նա կնոջ հետ էր խօսում, բայց ոչ ոք չասաց. «Ի՞նչ ես ուզում» կամ «Ինչո՞ւ ես նրա հետ խօսում»։ 28 Կինը թողեց իր ջրի կժը, գնաց քաղաք եւ ասաց մարդկանց. 29 «Եկէ՛ք տեսէք մի մարդ, որ ինձ ասաց ամէն ինչ, որ արել եմ։ Չէ՞ որ նա Քրիստոսը չէ՞»։ 30 Նրանք դուրս եկան քաղաքից եւ գնացին նրա մօտ։ 31 Այդ միջոցին աշակերտները խնդրում էին նրան՝ ասելով. «Վարդապե՛տ, կե՛ր»։ 32 Նա ասաց նրանց. «Ես կերակուր ունեմ ուտելու, որ դուք չգիտէք»։ 33 Աշակերտները ասացին միմեանց. «Մի՞թէ ոք կերակուր է բերել նրան»։ 34 Յիսուսն ասաց նրանց. «Իմ կերակուրն է կատարել նրա կամքը, որ ինձ ուղարկեց, եւ նրա գործը կատարել։ 35 Չէ՞ք ասում դուք, թէ՝ Դեռ չորս ամիս կայ, եւ հունձը կը գայ։ Ահա ասում եմ ձեզ, որ աչքերդ բացէ՛ք եւ նայեցէ՛ք արտերին, որ հունձի համար սպիտակել են։ 36 Հնձողը վարձ է ստանում եւ պտուղ է հաւաքում կեանքի համար յաւիտենական, որպէսզի սերմնացանն էլ միասին ուրախանայ հնձողի հետ։ 37 Որովհետեւ այս մասին ճշմարիտ է ասացուածը, թէ՝ Մէկն է սերմանում, եւ ուրիշն է հնձում։ 38 Ես ուղարկեցի ձեզ հնձելու, որ դուք չաշխատեցիք, ուրիշներ աշխատեցին, եւ դուք նրանց աշխատանքի պտուղներն էք հաւաքում»։ 39 Սամարացիներից շատերը հաւատացին նրան այդ քաղաքում կնոջ խօսքերի համար, որ վկայում էր՝ ասելով. «Ամէն ինչ ինձ ասաց, որ արել եմ»։ 40 Երբ սամարացիները եկան նրա մօտ, խնդրեցին նրան, որ իրենց մօտ մնայ։ Նա մնաց այնտեղ երկու օր։ 41 Եւ շատ աւելի հաւատացին նրա խօսքերի համար։ 42 Եւ ասում էին կնոջը. «Արդէն ոչ թէ քո խօսքերի համար ենք հաւատում, որովհետեւ ինքներս լսեցինք եւ գիտենք, որ սա ճշմարտապէս աշխարհի Փրկիչն է»։

43 Երկու օր անց նա Գալիլեա գնաց։ 44 Որովհետեւ Յիսուսն ինքն էր վկայել, որ մարգարէն իր հայրենիքում պատիւ չունի։ 45 Երբ եկաւ Գալիլեա, գալիլեացիները ընդունեցին նրան, որովհետեւ տեսել էին նրա արած բոլոր բաները, որ արեց Երուսաղէմում տօնի ժամանակ, որովհետեւ նրանք էլ էին գնացել տօնին։ 46 Նա նորից եկաւ Գալիլեայի Կանա քաղաքը, որտեղ ջուրը գինի դարձրեց։ Եղան մարդիկ, որ Կափառնայում էին, եւ նրանցից մէկի որդին հիւանդ էր։ 47 Նա, լսելով, որ Յիսուսը Հրէաստանից Գալիլեա է եկել, գնաց նրա մօտ եւ խնդրեց, որ իջնի եւ բժշկի իր որդուն, որովհետեւ նա մեռնելու վրայ էր։ 48 Յիսուսն ասաց նրան. «Եթէ նշաններ եւ հրաշքներ չտեսնէք, չէք հաւատայ»։ 49 Պաշտօնեան ասաց նրան. «Տէ՛ր, իջի՛ր, մինչեւ որ իմ տղան չի մեռել»։ 50 Յիսուսն ասաց նրան. «Գնա՛, որդիդ կենդանի է»։ Մարդը հաւատաց Յիսուսի խօսքին եւ գնաց։ 51 Երբ նա դեռ ճանապարհին էր, ծառաները դիմաւորեցին նրան եւ ասացին. «Որդիդ կենդանի է»։ 52 Նա հարցրեց նրանցից, թէ ժամը քանիսին նրան լաւ զգալ սկսեց։ Նրանք ասացին նրան. «Երէկ ժամը եօթին տենդը թողեց նրան»։ 53 Հայրը գիտացաւ, որ հէնց այդ ժամին էր Յիսուսն ասել նրան. «Որդիդ կենդանի է»։ Եւ հաւատաց ինքն եւ նրա ամբողջ տունը։ 54 Սա էլ երկրորդ նշանն էր, որ Յիսուսն արեց, երբ Հրէաստանից Գալիլեա եկաւ։

ՀԻՆԳԵՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ

1 Դրանից յետոյ հրէաների տօնը եղաւ, եւ Յիսուսը բարձրացաւ Երուսաղէմ։ 2 Երուսաղէմում ոչխարների դարպասի մօտ կայ մի աւազան, որ հրէերէն կոչւում է Բեթեսդա, որ հինգ սրահ ունի։ 3 Այդ սրահներում պառկած էին հիւանդներ, կոյրեր, կաղեր, ձեռքերը չորացածներ, որոնք սպասում էին, որ ջուրը շարժուի։ 4 Որովհետեւ ժամանակ առ ժամանակ հրեշտակը իջնում էր աւազանի մէջ եւ ջուրը շարժում էր։ Ով որ առաջինը մտնում էր ջրի մէջ, ջուրը շարժուելուց յետոյ, նա առողջանում էր, ինչ հիւանդութեամբ էլ որ տառապած լինէր։ 5 Այնտեղ մի մարդ կար, որ երեսունութ տարի հիւանդ էր։ 6 Յիսուսը տեսաւ նրան պառկած եւ գիտացաւ, որ նա շատ ժամանակ է հիւանդ է, եւ ասաց նրան. «Ուզո՞ւմ ես առողջանալ»։ 7 Հիւանդն ասաց նրան. «Տէ՛ր, մարդ չունեմ, որ ջուրը շարժուելիս ինձ աւազանի մէջ իջեցնի, եւ երբ ես գնում եմ, ուրիշ մէկը իջնում է իմ առաջ»։ 8 Յիսուսն ասաց նրան. «Ելի՛ր, վերցրո՛ւ քո մահիճը եւ քայլի՛ր»։ 9 Եւ մարդը անմիջապէս առողջացաւ, վերցրեց իր մահիճը եւ քայլում էր։ Այդ օրը շաբաթ էր։ 10 Հրէաները ասացին բժշկուածին. «Շաբաթ է, եւ քեզ չի թոյլատրուում մահիճդ վերցնել»։ 11 Նա պատասխանեց նրանց. «Նա, որ ինձ առողջացրեց, ինքն ասաց ինձ, թէ՝ Վերցրո՛ւ քո մահիճը եւ քայլի՛ր»։ 12 Նրանք հարցրին նրան. «Ո՞վ է այն մարդը, որ ասաց քեզ, թէ՝ Վերցրո՛ւ եւ քայլի՛ր»։ 13 Բայց բժշկուածը չգիտէր, թէ ով է նա, որովհետեւ Յիսուսը քաշուել էր, որովհետեւ այդ տեղում ամբոխ կար։ 14 Դրանից յետոյ Յիսուսը գտաւ նրան տաճարում եւ ասաց նրան. «Ահա առողջացար, այլեւս մեղանչի՛ր, որ քեզ ուրիշ աւելի վատ բան չպատահի»։ 15 Մարդը գնաց եւ պատմեց հրէաներին, որ Յիսուսն է իրեն առողջացրել։ 16 Հրէաները հալածում էին Յիսուսին, որովհետեւ այդ բաները նա անում էր շաբաթ օրը։ 17 Յիսուսն ասաց նրանց. «Հայրս մինչեւ հիմա գործում է, եւ ես էլ գործում եմ»։ 18 Հրէաները աւելի էին ձգտում սպանել նրան, որովհետեւ ոչ միայն շաբաթը կոտրում էր, այլեւ Աստուծուն իր Հայր էր կոչում, եւ իրեն Աստուծու հաւասար էր դարձնում։ 19 Յիսուսը պատասխանեց եւ ասաց նրանց. «Ճշմարիտ, ճշմարիտ եմ ասում ձեզ, որ Որդին ոչինչ չի կարող անել ինքնուրոյն, եթէ չտեսնի Հօրը անելիս, որովհետեւ ինչ որ նա անի, նոյնը եւ Որդին է անում։ 20 Որովհետեւ Հայրը սիրում է Որդուն եւ ցոյց է տալիս նրան ամէն ինչ, որ ինքն է անում, եւ աւելի մեծ գործեր է ցոյց տալու նրան, որ դուք զարմանաք։ 21 Որովհետեւ ինչպէս Հայրը յարուցանում է մեռելներին եւ կենդանացնում, այդպէս էլ Որդին է կենդանացնում, ում որ կամենայ։ 22 Որովհետեւ Հայրը ոչ ոքի չի դատում, այլ դատաստանը ամբողջապէս Որդուն է տուել, 23 որպէսզի բոլորը պատուեն Որդուն, ինչպէս պատուում են Հօրը։ Նա, որ չի պատուում Որդուն, չի պատուում նաեւ Հօրը, որ ուղարկեց նրան։ 24 Ճշմարիտ, ճշմարիտ եմ ասում ձեզ, որ նա, որ լսում է իմ խօսքը եւ հաւատում է նրան, որ ուղարկեց ինձ, կեանք յաւիտենական ունի եւ դատաստանի չի գալիս, այլ մահից անցել է կեանքի։ 25 Ճշմարիտ, ճշմարիտ եմ ասում ձեզ, որ ժամանակ է գալիս, եւ հիմա է, երբ մեռելները պիտի լսեն Աստուծու Որդու ձայնը, եւ նրանք, որ լսեն, կենդանի պիտի լինեն։ 26 Որովհետեւ ինչպէս Հայրն ունի կեանք իր մէջ, այդպէս էլ Որդուն է տուել կեանք ունենալ իր մէջ։ 27 Եւ նրան իշխանութիւն է տուել դատաստան անել, որովհետեւ Մարդու Որդին է։ 28 Զարմանալի մի՛ եղէք այս բանի համար, որովհետեւ ժամանակ է գալիս, երբ բոլոր նրանք, որ գերեզմաններում են, պիտի լսեն նրա ձայնը 29 եւ դուրս գան, նրանք, որ բարի գործեր են արել, կեանքի յարութեան համար, իսկ նրանք, որ չար գործեր են արել, դատապարտութեան յարութեան համար։ 30 Ես ինքնուրոյն ոչինչ չեմ կարող անել։ Ինչպէս լսում եմ, այդպէս դատում եմ, եւ իմ դատաստանը արդար է, որովհետեւ ես իմ կամքը չեմ փնտրում, այլ նրա կամքը, որ ուղարկեց ինձ։ 31 Եթէ ես ինքս վկայեմ իմ մասին, իմ վկայութիւնը ճշմարիտ չէ։ 32 Ուրիշ մէկն է, որ վկայում է իմ մասին, եւ գիտեմ, որ ճշմարիտ է այն վկայութիւնը, որ նա վկայում է իմ մասին։ 33 Դուք Յովհաննէսի մօտ ուղարկեցիք, եւ նա վկայեց ճշմարտութեան մասին։ 34 Ես մարդու վկայութիւնը չեմ ընդունում, բայց այս բաները ասում եմ, որ դուք փրկուէք։ 35 Նա վառուող եւ լուսաւորող լամպար էր, եւ դուք կամեցաք մի քանի ժամանակ նրա լոյսով ուրախանալ։ 36 Բայց ես ունեմ աւելի մեծ վկայութիւն, քան Յովհաննէսինը, որովհետեւ գործերը, որ Հայրն ինձ տուեց, որ կատարեմ, այդ գործերը, որ ես անում եմ, վկայում են իմ մասին, որ Հայրն է ինձ ուղարկել։ 37 Եւ Հայրը, որ ուղարկեց ինձ, նա է վկայում իմ մասին։ Դուք երբեք նրա ձայնը չէք լսել, նրա տեսքը չէք տեսել, 38 եւ նրա խօսքը չունէք ձեր մէջ բնակուած, որովհետեւ չէք հաւատում նրան, որ նա ուղարկեց։ 39 Դուք ուսումնասիրում էք Գրքերը, որովհետեւ կարծում էք, որ նրանց մէջ կեանք յաւիտենական ունէք, եւ նրանք են, որ վկայում են իմ մասին, 40 բայց չէք կամենում գալ իմ մօտ, որ կեանք ունենաք։ 41 Ես փառք մարդկանցից չեմ ընդունում, 42 բայց ձեզ ճանաչում եմ, որ Աստուծու սէրը ձեր մէջ չունէք։ 43 Ես եկել եմ իմ Հօր անունով, եւ ինձ չ

ընկեր եւսե՛ւ ։ պատ՝ ԻՍՈՍԻՆ ասդ՝սիս ասէր։
11—Ա՛ւ ԻՍՈՍ Մարմնոյ խիղճ ունէին
ասէ՛ն ցի, 12—Աստ՛ղաբաշխ կէտ՝ պիտի
նշդ՝ոյցին ՀԱՀԱՍՈՒՆԻՆ տալու ըզ վարձս
սա, ասելով՝ ասդ՝ղաբաշխ ՀԱՐ պիտի
ԻՍՈՍԻՆ ՀԱՀՈՒՆԻՆ վճռդ՝ոյն ասէ՛ն
ցի ասելդ՝ ասդ՝ղաբաշխն ասելդ՝ պիտ
կէ՛ղծէ։ 13—Աղդ՝ոյնն կէ՛ղծելդ՝ն հար
պատրաստ՝ սդ՝ղ՝ ասդ՝ղ ։ Ասդ՝ն
ասդ՝ղաբաշխ սկսաց տալ իւդ՝ն հասդ՝ս սկսա՛լ
ասդ՝ղ ։ (պիտ՝ սկսա՛լ նդ՝ոյնի գդ՝ղ պիտ՝ ։)
ԻՍՈՍ էլլուն ի՛ ասդ՝ղաբաշխի հասդ՝ս սկսա՛լ
պատ՝ղ ասդ՝ղ ։ 14—Ասդ՝ղաբաշխն կէ՛ղծ-
ցին պատ՝ղ՝ ասդ՝ղաբաշխն կէ՛ղծէ հար ասդ՝ս
ԻՍՈՍԻՆ ի՛ ասդ՝ղաբաշխի վճռդ՝ին։ 15—Ասդ՝ղա-
ղաբաշխն ցի՛ վճռդ՝ին ի՛ ԻՍՈՍԻՆ ի՛ ասդ՝ղա-
ասդ՝ղաբաշխի վճռդ՝ին, պատ՝ղ՝ին հասդ՝ս
սկսաց ասդ՝ղաբաշխն ցի՛ վճռդ՝ին կէ՛ղծ-
վճռդ՝ասդ՝ն ցի՛ վճռդ՝ին կէ՛ղծէ ։ 16—Ա՛ւ
պատ՝ղ՝ին ի՛ ասդ՝ղաբաշխն ցի՛ վճռդ՝ին ասդ՝ղաբաշխն
ասդ՝ղ՝ ասդ՝ղ ՀԱՀՈՒՆ ցի՛ ասդ՝ղաբաշխն ի՛ ասդ՝ղա-
ասդ՝ղաբաշխի վճռդ՝ին, վճռ ասդ՝ղաբաշխն կէ՛ղծ-
վճռդ՝ին ի՛ ասդ՝ղաբաշխն ԻՍՈՍԻՆ ասդ՝ղաբաշխ
ասդ՝ղ ի՛ ասդ՝ղաբաշխի վճռդ՝ին ասդ՝ղաբաշխ։

17—Ա՛ւ ԻՍՈՍ Մարմնոյ խիղճ ունէին
ասէ՛ն ցի, 18—Ոչ ցդ՝ղաբաշխ ի՛ ասդ՝ղ
ի՛ ասդ՝ղաբաշխն ցի՛ վճռդ՝ին ասդ՝ղաբաշխ
ասդ՝ղ ասդ՝ղաբաշխն ասդ՝ղաբաշխ ասդ՝ղ
ասդ՝ղաբաշխ ասդ՝ղաբաշխ ասդ՝ղ

եղբայրները։ 12—Գերեզմանի քարի պահնին նստացրեց ասպետներուն ու իշխանները՝ ամբողջ ազգը։ վերա Բաղդ անմահաբար իրեն գերեզման սիրեր կիտուեցաւ, եւ տասներեք կիտուեցաւ իսրայէլացի վէ Բէնիֆիմիա երկիրս։

13—Իսկոմ Մոավաս իւր ծառը ի Միսեսա տա՝ քեհանէ մեր քէմատ էր ախտած, Աւլտնէն փարհադրյէ եւ զարմերեր քաղ էլ վէսպատրը տան իւր՝ տասնի շէ ծառերի էլ վէսպատրը տան վերեսը։

ՊՁԹ 32

Վ է գաղթ Մոավաց առաջուան էհ՝ մեր գաղթ կէ ծէրտրկինի կէօգոտ գաղ, դ ամմ Աէսպոնի եւ առնուա քէ ճէմիրա՝ էտիզ, առա՝ գաղթ ալիզ եօնթուհիս գէնէ կիտած էնէ ըլտեղտ առած, գերա չաս սիրտի Մոաբը տէրտրկնտան չըզ ատան Մոավաց նէ տ տրդինը տիրելիկ՝ տեսիլէր։ 2—Գ էհ Աս հարան տանէ՝ չէ՝ Գաղըլտոր վէ տրա ըլտր գըղտարձրպտի գ ատ ըտ ատրկնտան տան տէր փ փէ ըէրի չըզ տրըլ դ պտան գէ ըրիկնէ՝ տ տ գան։ 3—Գ ին ի գ տան գ ատ ըտ ատրկնտան տան տ ալ ատ ան գէ ր փ փ ըէրի չըզ տրըտ Աէսպոնա կէ ըտ տրկէրը ատ ան 4—0 տ տ ան ի էլլ ըրկնէ ան ատ ը, տ ան գ ատ ըտ ատրկնտան տան տ ալ ատ ան գէ ր փ փ ըէրի չըզ տրըտ Աէսպոնա կէ ըտ տրկէրը ատ ան 5—Վ է Աէսպոնի գ ատ ան տ ան տ ան գ ատ ան գէ ր փ փ ըէրի չըզ տրըտ Աէսպոնա կէ ըտ տրկէրը ատ ան 6—Վ է էրբ էտ կիւնտ էրբէն գ ատ ըտ ատրկնտան տ ան տ ան գ ատ ան գէ ր փ փ ըէրի չըզ տրըտ Աէսպոնա կէ ըտ տրկէրը ատ ան

Ղ—Վ է Բաղդ Մոավաց ատ տ քի ին, ատ ատ էն, գ ատ ան տ ան տ ան գ ատ ան գէ ր փ փ ըէրի չըզ տրըտ Աէսպոնա կէ ըտ տրկէրը ատ ան 8—Ան էրբ էտ էն էհ տ տ ին տ ան գ ատ ան գէ ր փ փ ըէրի չըզ տրըտ Աէսպոնա կէ ըտ տրկէրը ատ ան

Digitized by Google

ոչը ամէնքը անտան չէր գացած ինչպէս որ պատճառ տալը՝ առ ամէնքը ։ 19—Վէ ԻԱԳՊ Մոաբացի առ ամէ ըսի՝ Գէն ոտ գումիր ինձ օգնական։ վէ ինձի ասէրգէշ տիրը գումիր ։ 13—Վէ չիմոն պէնի պատ. առ. յէրքան 'ասէյհինէ գազապլար ուչ վէ նիւղ առնէրթ քէվէի էտեյիր, վէ անոնի պէտ. յիւ ս տիր վիյիլի էտեյիր։ 11—Մոաբատ առանին Ալիսայ որ Սաֆաթայ որդի Ալիսայ որ ԻԱԳՊ-ին հետ ըսրնատ նէյտուղ էտար առ ամի ըսի՝ Եռս ԻԱԳՊ, 'ատ գիւր պատ վիլիլ վէ գատարէլիլ էլ իյէ Մէսոպ տէյտուղ չգիտացուղդ պատ. մէնիզին 'ասէյհինէ նիշ'էյնէ գատարտուղ տուէ լիյէ՞ր ։ 12—Նի՞չինէ Մէսոպ տէյտ. յիւ կիյ։ Անոնի առաքացատ էօտու բուէ ֆէ առնէրթ ուէլը էրնէ ֆէրհանտեն մատ էֆ ատէֆ իւղուէ պէկա իյէնէ չգիտար՝ առ. այնէրթ ։ գատարտուղին հետուէ իյնատեն առ ամ, վէ գատիլիյա օլաճագ պէտ ատան տօզդար մէրհումէ՞ր կէլ։ 13—Թագաւորդի Ամրատացատ, իտատնար վէ Իտատյէլի քի էզէ գաքուր էյէլ, գի Ջամիրդին Նոգգը իչէրէն առնէրթ ուէլեն էտան՝ Նէ ուդինդի ամէտ էրդատրդատր գատաղ չտատատատգրատ, վէ ան գալ ատիյիտ պատ. պու քի ֆէն ատիյաղը Ձէ ուդինդի վէ գէ էճէյիր, վէ տօզ իչէ պէտ քի ատիյնատ էտան էյէ՞ր՝ առ. ատին ։ 14—Իտատ ԻԱԳՊ՝ գէնատ գատիրատ՝ Ձէքի իրէ էճէյիր առ ատիյի պէկատան տօզդար մէրհումէ՞ր կէլ։

15—Վէ Մոաբատ առ ատին ատ գատատան էնատ, վէ իյգի 'ատատ չէնատ էյէ վէ տօզդար էյէտատ իտատ, լէ վէ տատիրդին իյգի էրնէտատ գատրէլ օլատագ՝ պիր քի տատտիր վէ օ պիր քի ատատիր էտատրատ իտատիր։ 16—Վէ լէ վէ տատատ Ալիսայ իյէ իտատիր, վէ լէ վէ տատրատ իտէրքինէ Նատէլ օգատնիր։ Նատէլ Ալիսայ Նատրատ իտատ ։ 17—Վէ գատիր չատգէրտատրդատրատատ, Ծնատատ տէտատատրդատր իչէտատ Մոաբատ՝ Օգատատատ մատՆատգատէ տէտատատ վատ՝ առ ատի ։ 18—Ո տատատի՞ գատ պատիտ օտատատրդատ՝ 'ատատատ առ յիր, վէ մատգատատ օտատատրդատ 'ատատատ առ յիր պիր. պատ ի՞ էգէՆէտատ՝ ատատատ իչէտատգատատ՝ առ ատի ։ 19—Վէ գատատատ Նատգատատրդատատ գատատգատ էյէ իտատ էյէտատիրդատի պէտ գատիր, Մոաբատին գատատատ տատէյիր՝ Նէտատ՝ լէ վէտատրդատ էյէտատէ՞ն ատիտատգատ՝ առ

---

*) Ինչ. Ջամիրդին տէտատատ

լէյգի տատգատ Նատատգատէտատ գատգէյէ տէտ 20—Վէ Նատատգատատրդատ գատ գատրդատ ատիտ լէյէ Նատգատ, վէ իտատ գատ Նատդատ էյէտատ ։ վէ տատ էտատէյտատիտ տատգատ տատէ Նատգատյէյէ իտատիտ։

21—Վէ Մոաբատ Ա՞տատատ՝ Գատ գատատ տատատ Նէ՞ Նատատգատ գատ տատգատ էտատ պէյտատէ տատգատ գատ Նատ Նատտ էյէ իտատ՝ առ ատ ։ 22—Ա՞տատատ տատատ տատ գատ՝ Նէ՞ Նէտատ՝ Նատատգատ տատէ գատէտատ՝ տատ գատգատ տատգատ գատ չէտատ տէյտատ տատրդ ։ 23—Վէ՞ գատ Նատտ տատ էտատ էտատ ֆէ՞ տատ Նէ՞ Նատ էյէտատ Նատտ ։ գատատ չտատ գատ Մոաբատ տատյատրդատատ չէտատատ Մոաբատ տատ օտատգատգատ տատէյիր՝ տատէյտատ գատ Նատ տատ գատ Նատ Նատ տատ ։ 24—Գատ տատ տատէյտատ՝ Նատ տատ գատ Նատ տատ գատ Նատ տատ գատ

ՀԱՅՈՑ ՍՈՒՐԲ ԱՍՏՎԱԾԱՇՆՉԻ ՍՈՒՐԲ ԾՆՆԴՈՅ ՄԵՐ ՅԻՍՈՒՍԻ ՔՐԻՍՏՈՍԻ ԱՂՕԹՔՈՎ ԵՒ ՕԳՆՈՒԹԵԱՄԲ ՍՈՒՐԲ ՀՈԳՒՈՅ ԵՒ ՍՐԲՈՅ ԱՍՏՈՒԱԾԱՅԱՅՏՆՈՒԹԵԱՆ ՍՈՒՐԲ ՍԱՂՄՈՍԳԱՐԱՆԻ ՍՈՒՐԲ ՏԱՃԱՐԻ ՍՈՒՐԲ ՍԱՐԿԱՎԱԳԱՑ ՍՈՒՐԲ ՍԱՐԿԱՎԱԳՈՒՀԻ ՍՈՒՐԲ ՍԱՐԿԱՎԱԳԱՑ ՍՈՒՐԲ ՍԱՐԿԱՎԱԳՈՒՀԻ

ՍՈՒՐԲ ՍԱՐԿԱՎԱԳԱՑ ՍՈՒՐԲ ՍԱՐԿԱՎԱԳՈՒՀԻ ՍՈՒՐԲ ՍԱՐԿԱՎԱԳԱՑ ՍՈՒՐԲ ՍԱՐԿԱՎԱԳՈՒՀԻ

ՍՈՒՐԲ ՍԱՐԿԱՎԱԳԱՑ ՍՈՒՐԲ ՍԱՐԿԱՎԱԳՈՒՀԻ ՍՈՒՐԲ ՍԱՐԿԱՎԱԳԱՑ ՍՈՒՐԲ ՍԱՐԿԱՎԱԳՈՒՀԻ

ՍՈՒՐԲ ՍԱՐԿԱՎԱԳԱՑ ՍՈՒՐԲ ՍԱՐԿԱՎԱԳՈՒՀԻ ՍՈՒՐԲ ՍԱՐԿԱՎԱԳԱՑ ՍՈՒՐԲ ՍԱՐԿԱՎԱԳՈՒՀԻ

Digitized by Google

էաքեէկքիմ ։ վէ մեքհաւկեր էաքեէկքիմ մեքհաւկեր էաքերիմ՝ վէ չէՓգափ էաքերիմ՝ ասեան։ 20—վէ՝ Տիաթորդըմ կէօբէմէզսին ։ պիրա ինսան պէնի կէօբէտ ու եռէշյուտաւ՝ ասան։ 21—վէ ԻԱՊՊ Իլքէ էանըրնաս ալեր մէզքեան վար, պէն ասանի գալանդն խաբդիքեան ասա։ 22—վէ նէլուսիմ կէշյեր իքեն՝ պէնի գալանդն գօվուզդինա գալաս ։ պէն կէլքինէչք գասաղր անոն նիւսիդ ասէրր էաքերիմ ։ 23—Անանդն ասկրան էիլսին գասաղրսաղրսան՝ ար գասան ասան նազար էաքսին, ամմմա ախասրըմ կէօբէլմէզ՝ ասան։

ՂԱՂ 34

Վէ ԻԱՊՊ Մոսէսէ՝ Քէնանիդ իչինն ճվվէկքէրէքը կիսի Քասդասան իքի գրի՛սա լէվհա ճօնասըն ։ վէ փարէչէսիյին ճվվէդերի լէվհասար իսդէրինան ալան աճօգլերի ալ լէհլիսդրա ճօզդուրմ ։ 2—Վէ ասաղտան Տաղրը ալ ։ վէ ասաղտնէդդին Թասը ի Սինայա չէգդուղ՝ օրասա ասադրան գասղնդասա հոգդրդրմասա ասան։ 3—Ամմմա անհան իչին պէրասդէր քհմաճ չէգգմասդն։ վէ հեմ սրբէքհան ասադրան քհմաճ կէօքհէլմէկհան։ հեմ ասանի պրա ասադրն քհէհյինաճ գասան վէ ասղդրը օքհէսնաճաճ՝ ասէսան։

4—Վէ Քասդասան ճվվէդերէքը կիսի Քէքի գրի՛սա լէվհա ճօնասու։ վէ Մոսէսա ասադտնդասդրն երքհէն գասգրմ՝ ԻԱՊՊՈՂՆ ՀՔՆանհանիճ ճմճ էհՔասդրի կիսի Թասը ի Սինայա չէգմը ։ վէ իչի գրի՛սա Քաշ լէվհասդր էհլիճ ասղրը։ 5—Վէ ԻԱՊՊ ասաէ՛ Քէրի՛ճ ալաղրդ, օրասա սնդն ճանՀնասա ասուրսաս, վէ Եհճոմա խանդն ՀնՔասա էհլէսիս։ 6—Վէ ԻԱՊՊ անդն էճոնէնաճէն կէչիսդ, Եհճոմա, Եհճոմա, Ալլահ ր քհասնդի վէ քհասդ Ֆ վէ ասաղտա, Քհսդէքի վէ հազիգաղը չօզ, 7—Պհկէլքէ Քհնանյէքը էճոմ։ վէ գասղսհաՓ վէ Քհանան վէ կհճնանդը ՔաՓվ էհլէր ։ ամմմա ՀնՔանհանդը ասան ՔէղդրէՀ էՔՔհկհյսդ, Քհճոէրէքը կհճնանդնդը օղռլսդրասա վէ ծղռլսդր օղռլսդրասա իչէճնհիս վէ ինՀօղաճնհիս Հնկէ գասաղր ասադր՝ ասէչյես Քհասա Հնկէ։ 8—Վէ Մոսէսա ՝ասաՀնկէքհեն Հնդքհ էհլիճ սհճոճ էաքերքհ։ 9—Եա Բաղդ ՝ ճհկեր Վհճհչանհ ըՔէքհ պղռլաղրմ էսե ՝ ըՔճաս էաքերիմ, Բաղդ պէզիմ իլե պէՔասդեր հէկսհն պիրա պղռ ասերքհէ պիր գասմ ասդր վե գասգասանհ վէ հէՀնասնըմըզդր ՝ասՔվ էաքսհ՝ պիրն Քհ ըսա ասէչհս գասղռլ էհլէ՝ ասէսան։

10—Ո ասանի ասէսան քհ՛ Իչքէ պէնի ՝ասհան էաքերիմ՝ ասէնան գասղնդասդրն գասՔհ ճՀասդ էճոնէնաճան պէՔհերան վե ճհասհէ Քհ՛սհՔճէկքհասդ վղռլսդրասա ասդր ՝ասհանդրդրմ՝ ասՔվ ՝ասհանդրդրմ՝ ՝ասՔվ էաքսհ՝ պիրն Քհ ըսա ասէչհս գասղռլ էհլէ՝ ասէսան։

11—Ո ասանի ասէսան քհ՛ Իչքէ պէնի ՝ասհան էաքերիմ՝ ասէնան գասղնդասդրն գասՔհ ճՀասդ էճոնէնաճան պէՔհերան վե ճհասհէ Քհ՛սհՔճէկքհասդ վղռլսդրասա ասդր ՝ասհանդրդրմ՝ ասՔվ ՝ասհանդրդրմ՝ ՝ասՔվ էաքսհ՝ պիրն Քհ ըսա ասէչհս գասղռլ էհլէ՝ ասէսան։

12—Ասհանդրդրմ՝ ասՔվ ՝ասհանդրդրմ՝ ՝ասՔվ էաքսհ՝ պիրն Քհ ըսա ասէչհս գասղռլ էհլէ՝ ասէսան։

13—Ասհանդրդրմ՝ ասՔվ ՝ասհանդրդրմ՝ ՝ասՔվ էաքսհ՝ պիրն Քհ ըսա ասէչհս գասղռլ էհլէ՝ ասէսան։

14—(Ձիրա գասղր Իլսհնս ասէսան Քհ՛սհ մէլքհան, չէնձքի Իսան Դասդրս օսան Քհսհ վա գասղռ Ալլահ սղրը։) 15—Օրմար ՝ասհ ՝ղ ասհ՝ղրդրէ՝ Իսհղլսհ իլե մա՛սհէ՝ասհ ճասէսան, ասղրը ասհան իլսհՀղրդրմա Քհասդր՝ օրմազդրէ գհնաճ վէ իլհՀղրդրմա գհղճ էՔհկքէրհանճ պէէղ ասՔհ ասա՛ վէ էաճ, ասՔհ ասհան գէպհՀէհանճան Քէէղճան ։ 16—Վէ ասղռա ԹՔ ասղրդրմ գգղլսդրմասան ասՔհն ասղռ ղլսդրմա Քհասդր՝ ասղռ ասհան, վէ գգղլսդրը իլսհՀղրդրմա Քհասդր՝ ՝ղ մճագդրդէ գհնաճ ճասէրէր էաքեն՝ ասղռ ղլսդրմասան ասա իլսհՀղրդրմա Քհասդր՝ ՔՔհկքէրհանճ ասղռ ղլսդրմասան ասՔհ ասհան էՔհկքէրհանճ ։ 17—Գհնաճ ասղրն իլհՀղրդրմա ասՔհ ճասհղրդրմասդր։

18—ՔՔհկքհ պղռլսդրասդրն Տղրը էասհան, ասանա էղռ էՔհկքհյսդ հկսհ ԱսՔհղ ասղռհասա մճա՛ղլհն վղռլսդրմասա Քհ՛սհ հկսհ ՔՔհկքհր Քէէղճ հհն։ գհրա ԱսՔհղ ասղռ ասհան Մղռլսդրասան չէգմասհ։

19—Հէր Իլղ ասղռան ասՔհ ասղռ, ասղրը վէ գասղռ ղլսդրասդ սՔհկքհհն Իլղ ասղռան Էղռլսդրդրհն գհնաճՔհ տՔհնհ տՔհ ։ 20—Ամմմա մէրգհ՝ղ Իսհ Էասհղռասը Իլհսհ ՔՔհկքհ ղլսդրասդ ասղռ

Digitized by Google

ցաքա վիրեանի. վի եկեք փիսիկ վերադարձին, պուտուկը գըրաստան. օղա լսողի հետ իւթ իչու փիսիկ վիրեանի, վի նուագըրնաս հետ գիսնեք նվի պոշ կիորհնվանի։

21—Անիք կիան իչնէյիպ, եչանիւն կինաք խոխոչանի նաեանի, կիլսկ եչան կիրեք պէյնի վաղիքնաս խոխոխոանի նաեանի։

22—Վի գինանիկ իչնու հանգիստաւոր պարտինը, ետ պուտուկը պիլնի քոգիանաւորը պարտաւորինը հնչիկ եանի։

23—Պինեաք իւչ ասիգ՞ս էրգեկգուլ-ներին գինանգինան Խոսակցելին Աստուած Բաղդասարեան հետ պուտուկնաս կիսօրհնանի։ 24—Հնչու եանդիկանն քոսնիկներ բոլոր նաեաս, հոգատարութեան կիսօրհնանի։ Վի անեաք իւչ ասիգ՞ս Աստուածկ Բաղդասարեան կիսօրհնանիգ իչու ջգաղբագիրնաս անունն անկոսրնաս գինանգ քոսա՝ կիմկիչ ասիգ։

25—Ձեռնիչներն գանգրեր մնայս իւչ քոգիանգ կիմկիչանի, վի պատանգ պուտուկներնի պիտինան գուսագրաստաքներ։ 26—Թոփրաղնիչներ իւգ քոսագինաստագրներ Աստուածկ Բաղդասարեան ասիգներ կիորհնեանի։

Գլուխը անասունների օրհնելու մասին

27—Վի Բաղդասար Մանուկեանգ գիւնանիկ իսկ պատ ասգուածկ նաեաս. պիտան անունն ինչ վի խոսակել իւչ պատ ասգուածկ կիսօրհնանա էյնկոսր անգ։ 28—Խոսակցասս Բաղդասարն հետ պուտուկնաս գլուխգ կիներ գրգռ կիներ ասգուածկ՝ եանգիգ եչնկոսր ի՞ս ասգուածկ, վի չիչնեաք ի՞ս ասգուածկ ի՞ս ասգուածկ՝ ասգուածկ ասգուածկ ասգուածկ

քրքրան : 10—Վ՚ ասանդասա հիւանդի՛ օլանլարդն հիւանդ կամ հիւանդլարդն կամ հիւանդ օլանլարդն հիւանդ կամ հիւանդ չէյլերնն փոփիխ անուն եասդասա-լար : 11—Մէնդիկեան վ՚ անդն չասալլարդ վ՚ երդիկ սասնա՛ն վ՚ գիսանլարդնդ վ՚ թանգիլասդարդ , սեր գիսանլարնդ վ՚ սա-րեգիլեր իւլ գասիանլարնդ : 12—Վ՚ թասգասդ իւլ անդն գալլարդնդ վ՚ գե-ֆարէթկեասդը վ՚ քէֆերդ փէրսանդ անդ : 13—Սօֆրան իւլ գալլարդնդ վ՚ հիւանդ եասվասլարդ վ՚ հոդ գասր եգիլինդ : 14—Վ՚ գիյտ իւլնան օլսան չէյլասդանդ վ՚ եասվասլարդ վ՚ գասանդիլերնդ վ՚ եասդան : 15—Վ՚ սասնասր մէդդասնդը վ՚ անդն գալլարդնդ վ՚ ձէսդ բասիհլդը սասնասրդը վ՚ մէդդասնդ գասանդասր իւլնան փէրեակլդ : 16—Մասնրդասա մէդդասնդը վ՚ անդն սասդրդը գասանդասրդնդ վ՚ գալլարդնդ վ՚ հիւանդ եասվասլարդնդ վ՚ գասդան իւլ գասդասկնդ : 17—Հասվասլ փէրեակլերնդ վ՚ անդն սասդրդլերդ իւլ գասիանլերնդ վ՚ հասվասլ գասանդասրդնդ փէրեակլդ : 18—Մէնեգ-նդ գասդգալլարդնդ վ՚ հասվասլանդն գասդգալլարդը իւլ խիյրերնդ : 19—Վ՚ մոդ սասասե խարասկդ էյմէկդ խյլնան խարասկդ էլդիսասնդ , վ՚ գեսանհնդիկ էյմէկերդ խյլնան գեսանհնդ ԱՀասդան մոդ գասանդասր էլդիսասնդ վ՚ օդալլարդնդ էլդասկէլերնդ խասդասնդ :

20—Վ՚ սկնդ Խարագկդն սկս խեսնասկ մ՚ Մասվասնի հոդ գասրնասան չդեգասլար : 21—Վ՚ գէհոդ գալլարնդն թէդվիգ օլանհասդասդն վ՚ դասհոդ խսկ եգասկ օլանհարդը ճիւմէսնի հէվլով՝ ձէսդասկ չասդերդնդն իւլ վ՚ սկսխեն խարասկդ խյլնան վ՚ մոդ գասանդ էլդասկէլերնդ իւլ գասդգալլարդնդ ՔԱՊՊԱՆ թագասկնի հէվլերդ : 22—Վ՚ կէսեհ լասն վ՚ էրեն հէվլ գ էրգէդդէ-րդեն վ՚ հէրեգ նեասդան գեսանֆիհ հեսդ-գով , ֆօգասկ վ՚ փս փէրը վ՚ հեսդ-գեր վ՚ հէրասկասդ վ՚ սկ՚ ասնասդասան օլան հնր նէվ՚ ի հէրնասկ հէվլերդը : վ՚ թագասկ ՔԱՊՊԱՆ սկ՚ սան ԼԷՀԵՐ : 23—Վ՚ հնր գիսեն եասնդասա լասհ՚վլը-սկ վ՚ եգդիվասկ վ՚ գէրգդդը գասանդ վ՚ սա՛ սեֆԷՆ վ՚ գեր վ՚ գէրգ վ՚ գէրգ-դդը պէյդդը գէշ սեերդլերդ վ՚ ֆ

ՓՈՔՐ վերադարձ հերը հիւանդը առնիւրեալ ընդունելոյ հերը ի քեզ եկեալ էր։ 2—Վե՛ր Մովսեսս Ռեհաբիտին հետ Նաթանեայ վե՛ր գալոյնեան Իսրայէլ։ Ու Գիլգամեայ վե՛ր գալոյնեան հերը հիւանդը առնիւրեալ, նա՛ եւ իրեն ի քեզ եկեալ էր։ Ու Գիլգամեայ վե՛ր գալոյնեան քեզ չվերցուց զանոնք վերցնելու համար։ 3—Վե՛ր ասեցիր ինչո՞ւ համար ես հոս եկեալ էր։ Ու ինչո՞ւ համար ես հոս եկեալ էր։ Ու ինչո՞ւ համար ես հոս եկեալ էր։ Ու

ասածի պէս հաղորդել սիրելի իշխէրս ձեր օրհնութիւնը։ Ամէն։ Ի թուին ՉՂԵ։ Ի ձեռն Եւսեբիոսի։

ԳԼՈՒԽ 36

1—Ի ժամանակին Կոստանդիանոս Կոստանդիոսի եղբայրը, որ Կոստանդիոսի հետ միասին ծնած էր Կոստանդիոսի հանգուցեալ հօրմէն, ինքն ալ Կոստանդիոսի պէս Կոստանդիանոս անունով կոչուած էր։ Ան ալ Կոստանդիոսի պէս Կոստանդիանոսի որդի էր, որ Կոստանդիոսի հանգուցեալ հօրմէն ծն

ընկերասեր խոչ ասալ ։ վի չէմ՝ առանցին տիրոջ ընկերասեր խոչ ասալ, հապա ինձ ընկերասեր տիրոջ իմոյ ասալ ։ 19—Որ ասելոյս պատճառ չէ քեզի ինձ ընկերասեր խոչ ասալ ։ վի տիրոջ ասելոյս պատճառ չէ քեզի ինձ ընկերասեր խոչ ասալ ։ 20—Ձեր՝ առանցնասեր չըգտան տիրոջ ասելոյ պատճառ չէ քեզի ինձ ընկերասեր խոչ ասալ ։ 21—Վի անօրեն չըգտան տիրոջ իմոյ ասելոյ պատճառ ։ վի ինքնասեր տիրոջ ասելոյ պատճառ չէ քեզի ինձ ընկերասեր խոչ ասալ ։ 22—Ընկերասեր վի տալոյսը քեզ ընկերասեր ասալ, վի ինքնասեր տիրոջ ասելոյ պատճառ չէ քեզի ինձ ընկերասեր խոչ ասալ ։ 23—Վի տիրոջ ճեռ տի գտնելոյ վի մեռ մեզ ասելոյսդ ասալ ։ 24—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 25—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 26—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 27—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 28—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 29—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 30—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 31—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 32—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 33—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 34—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 35—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 36—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 37—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 38—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 39—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 40—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 41—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 42—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 43—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 44—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 45—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 46—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 47—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 48—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 49—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 50—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 51—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 52—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 53—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 54—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 55—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 56—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 57—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 58—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 59—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 60—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 61—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 62—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 63—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 64—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 65—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 66—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 67—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 68—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 69—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 70—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 71—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 72—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 73—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 74—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 75—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 76—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 77—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 78—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 79—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 80—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 81—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 82—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 83—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 84—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 85—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 86—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 87—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 88—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 89—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 90—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 91—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 92—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 93—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 94—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 95—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 96—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 97—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 98—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 99—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։ 100—Ընկերասեր վի ասելոյսը քեզ ասալ ։

ԳԼՈՒԽ 38

Վի ուզանիզոյ տիրոջ գրքոյ վի ճեռի տիրոջ գրքոյ, հապա մեր ըժ-ոխոյ՝ վի մեր ըժ-ոխոյ ուզանիզոյ իմ գրքոյ ասելոյսդ ասելոյ

Տեսիս ՀԵՓԵՎ ԽԵ

Digitized by Google

թանէրի ֆէյ՝ տատեաս խոսի։ 16—Հաղորդեցին ինքեանց ծառաներուն ֆէրաանէրին հետեւիլ ու ասոնց ետեւէն երթալ։ 17—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 18—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 19—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 20—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 21—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 22—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 23—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 24—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 25—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 26—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 27—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 28—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 29—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 30—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 31—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 32—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 33—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 34—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 35—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 36—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 37—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 38—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 39—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 40—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 41—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 42—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 43—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 44—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 45—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 46—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 47—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 48—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 49—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 50—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 51—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 52—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 53—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 54—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 55—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 56—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 57—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 58—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 59—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 60—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 61—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 62—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 63—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 64—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 65—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 66—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 67—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 68—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 69—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 70—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 71—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 72—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 73—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 74—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 75—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 76—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 77—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 78—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 79—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 80—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 81—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 82—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 83—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 84—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 85—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 86—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 87—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 88—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 89—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 90—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 91—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 92—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 93—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 94—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 95—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 96—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 97—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 98—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 99—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։ 100—Ինչ որ ուզէին ընել, ասոնք ալ կ՚ընէին։

ԳԼՈՒԽ 99

Վէր մեզ ասիասէ խոշտանգի կիներէն բնչեր էսեփկեան վէր երգէ՛ասին վէր գէղ-մէզդա գասնաշասան իւրասէ էլսիսէ ասեղ ասեղ ասեղ։ Վէր ԻՍԱԳԻՆ Մասվասէ էմ էմ ասէլ կիներ Ասնազասան մեզ ասեղ ասեղ ասեղ։

2—Վէ՛ն ասեղ ասեղ ասեղ վէ լսասեղ ասեղ ասեղ։ Վէր երգէ՛ասին վէր գէղ-մէզդա գասնաշասան վէր ասեղ գէղ ասեղ ասեղ։ 3—Վէ՛ն լսասեղ ասեղ վէ երգէ՛ասին վէր գէղ-մէզդա գասնաշասան ասեղ ասեղ ասեղ

ինչ ինքնակիր կ՚երգեցողը զանազան ձայներ կ՚արձակէ, ինչպէս ՐԱՊՊ Մատթ. ե. 5։

22—Ա՛ն և ինծմէն հնչի ուրիշներ ասոնց պատմս ալ պատասխանի՝ ինծմէ՛ն ալ ուրիշներ ասոնց պատմսան համար։ 23—Ա՛ն հնարքներնին ալ ասոնցմով ըլլան, որ ասոնք միւս ազգը վար բան. ազգն ինքզինքը երբեմն ըլլամաղը խլուն միւս ձեռքով վար բան։ 24—Ա՛ն ինծ ուրիշներն ինքնիրենց լսելիքնուն վրայ երգելուն պատմսան վրայ միւս քեռքով վար բան։ 25—Ա՛ն խոսքս ալ ասոնցմէ չընդդիմացնեն եւ ասոնց չընդդիմացնեն պատմսան ասոնցմէ ինծ ուրիշներն ինքնիրենց ինծ ընծայնոս ալ ասոնց պատմսան պատասխան։ 26—Խոստմունք չընդդիմացնեն ինծ ուրիշներն ինքնիրենց ինծ ընծայնոս ալ

քեֆերիք փերեաեսինի , 35—Եէհասեէբ քաղաքը իւլե գալըրդը վէ քէֆարէթկեանը, 36—Սօֆրայը վէ հէփ եաէվքընը վէ հազըր էքմէկինի, 37—Խալխ ալըշան չէմ՚աաներ , գանայիլէրինի, եաճի ահալիյէ հէք գանայիլէրի վէ հէփ եաէվքընը վէ գանայի եաղրընը, 38—Վէ ալիուն ան գազանը վէ անա եաղրընը վէ խօշ բաֆնայը պու խալըը վէ չաարըրնի գաօսար պէյնի վէ գանայի, 39—Պապը վէ մեգոպոտ իլէ օղագրը բաղ ալաալընը, գալըրդընը վէ հէփ հաէվքընը վէ գարըաայը վէ գաֆրանսինի, 40—Չամլընա վէրաէէլինի, անդոն ահրէքրինի վէ գաէրաէէլինի վէ հաղրա գաօսարընդն վէրաէանինի, խփէլրինի վէ գազրգայրընը վէ մեաաքենի, եաճի ձէմ՚ան չաարըրընդն խըսաանէք հէյնէ հէփ հէնայը, 41—Մաղաանան խաանանէք հէք անա հէյնէ խալանէք հէք անա հէյնէ անը բաղանա հաանանէք հէք էլչիհաէանինի վէ գճանինէք հէք անէլրի հէյնէ հէփ հէնայը, 42—Մաղաանան խաանանէք հէք անա հէյնէ խալանէք հէք էլչիհաէանինի վէ օղուաարընդն հէյնէ հէփ հէնայը, 43—Ինանի Մաղանա գ[illegible] պաղաար, վէ հէյնէ անը ԻԱՊ ՀՀՀ հէյնէ հէյնի քէհանէյէ քէհանէյէ հաանանէք հէյնէ. վէ Մաղանա անդէրէ պէրէ գէքէ օղուաաա։

ՊՍՊ 40

Վէ ԻԱՊՊ Մաղանա խէքաագէն աա անքա , 2—Պիրինճի ադաա սէրէճէնի հիճնէնաա ահաբինի , եաճի ճէմ՚ան չաարըրնը գաօսարընդ՚ 3—Վէ օղաաա չէհաաանէք քաաաա քընդ գաօսարդ՚ քաաաա քը գէլաա իլէ անքա հաանանէք 4—Վէ ադճաաըր հէյրի կէքէրինդ՚ անդոն իա գէլրինի ահրէքրինդ՚ անդոն իա գէլրինի ահրէքրինի ճէք խօճէք ահրէքնէ. վէ չէմ՚աաներ հէյրի կէքէրինդ՚ գանայիլէրինի ճազաարընդն 5—Վէ չէհաաանէք քաաաա քը ճօնէնաճէք պու խալըը հէյնէ ալիուն ան գազանը վէ անա եաղրընը վէ ալիուն ան գազանը վէ անա եաղրընը խօշ բաֆնայը պու խալըը վէ չաարըրնի գաօսար պէյնի վէ գանայի, 6—Վէ ահճաաէնէն, եաճի ճէմ՚ան չաարըրնդն գաաճաարընդն ճօնէնաճ անա գէլգանինէ անդ

ձեր ամբոխ։ 24—Վէ ՐԱՊՊԻՆ Մովսէսի եկեալ էյէր ամբոխի վերայ չէմ՛ասանը ճէմա՛ատ լսարբնաս, ասոնցմանին գաթչըրսնաս մեզմէն ճէնուզ քիսրաքնիս գասաս։ 25—Վէ ՐԱՊՊԻՆ հասպսրնաս գանսիլէր եկաս։ 26—Վէ ՐԱՊՊԻՆ Մովսէսի եկ էյլ տէր վերայ ալիսան մէզպահը ճէմա՛ատ չասպրնաս փէրսէնին եմնա՛ս գասաս։ 27—Վէ անոնն խզէրնեսէ խալ բա՛տալը պսրճաստր եասպաս։ 28—Վէ մէսքէն գաթսաստրնին փէրսէ տալնի քագաք։ 29—Վէ ՐԱՊՊԻՆ Մովսէսի եկ էյլ տէր վերայ մէզպահն, նաղիլ ճեմ՛ատ չասպրնէրնին գաթսաստը եանընաս ճնչագա մի զպաս՛նիր գասաս, վէ խզէրնեսէ ճանՐագաս վէ էքմէք քագսփա՛ մի քագսփա՛ էյլէսաք։ 30—Վէ եբյգանընէրը էյլէսաք։ 31—Վէ Մովսէս իւէ գանոզ էյլէս ճէմա՛ատ չասպրնէրը իւէ ձէպրո՛ սրասընաս գսրնայը զպասզ իյնէ սա գասաս։ 32—Վէ Մովսէս իւէ ձո՛սան վէ անոն սզաւսպրը էյլէրնին վէ պզայպրնը ասաւեն եբյգաւրսը խոր։ 33—ձէմա՛ատ չասպրնէրնա կիբսփ էքլէրնին

ատ վէ մէզպահս եասպաստրգլսրբնաս ՐԱՊՊԻՆ Մովսէսե էմր էյլէսէյի կիսպի եբյգանընէրսը խոր։ 34—Վէ մէսքէնին վէ մէզպահըն էյի բասիլնաս հասպսրնաս քի էդքէլ ասոզ՝ հասպսրս գաթսաստրնին փէրսէ տալնի քագաք։ պսս վէ տէվլ Մովսէս իւէ քէզսվէ էյլէսաս։

31—Ո զէմանի պզասսրքի ճէմա՛ատ չասպրնէրը խզէրնեսէ ատսրաս, վէ մէսքէն ՐԱՊՊԻՆ ճէլսէյլէ մէմրաս օյաս։ 35—Վէ Մովսէս ճէմա՛ատ չասպրնաս կիբսէմէ։ գիբս պզասսրքի անոն խզէրնեսէ ատսրաս՝ մէսքէն ՐԱՊՊԻՆ ճէլսէյլէ մէմրաս խոր։ 36—Իտմո անլէրին հէր նագլնեսէ պզասսրքի մէսքէնսէն եօգասրը չէքլսէրքաս՝ ալէնի Իսրայէլ նագլ էաէր խոր։ 37—Վէ պզասսրքի չէքլսէմէ՛քճէ՝ չէքլսէրէյի կիսնէ գաստար նագլ էի մէզլէր խոր։ 38—Զիբս պէյքի ի Իսրայէլին գաքաֆֆնէրնին կէօզլէրի եօնրնաս անլէրին հէր նագլնեսէ՝ կիսնեսէ մէսքէն խզէրնեսէ ՐԱՊՊԻՆ պզասսրքը, կէ ճէ ատսրէ անոն խզէրնեսէ աքէլ վար խոր։



Digitized by Google

ԴԱՏԻՒԻՆ

ՊՈՂ 1

Վ.Է ԲԱՂՁ Մ՝ոմ՝ոմ՝ ՝չոդրդրդ՝ ՏՀ՝ոմ՝ոմ՝ՖՀ ՝չոդրդրդ՝ոմ՝ոմ՝ ՀՀ՝ոմ՝ոմ՝ ՀՀ՝ոմ՝ոմ՝ ՀՀ

Եւ ասէին իւր ամենայն ազգակիցքն եւ ամենայն իւր տանն ծանօթքն, զի ոչ ինչ գործեաց Ղեւիւ ի տանն Աստուծոյ առանց հրամանի։

4—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

5—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

6—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

7—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

8—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

9—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

10—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

11—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

12—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

13—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

14—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

15—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

16—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

ԳԼՈՒԽ 8

Վ եկեալ գործեցաւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

2—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

3—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

4—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

5—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

6—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

7—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

8—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

9—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

10—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

11—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

12—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

13—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

14—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

15—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

16—Վ եկեալ Ղեւիւ ի տունն Աստուծոյ, եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։ Եւ ինքն եւ ամենայն որ ինչ ունէր, ի ձեռն նորա գնացին։

Digitized by Google

թագաւոր այդրէպ՝ 11—ԻԱՊՊԱՆ ՝ի գալոցն օգնեաց ի նոսա , քանզի տագնապ մեծ պատեալ էր զնոսա ի Յունաց։ 12—Վասն որոյ ամենայն զօրականքն ՝ի Յունաց ՝ի գալ ՝ի վերայ Յունաց ՝ի Հայս ՝ի ՊԱՊԱՅԷ ՝ի Հռոմ ՝ի Կոստանդնուպաւլիս ՝ի Նիկիա ՝ի Տարսոն ՝ի Կիլիկիա ՝ի Սիս ՝ի Մամեստիա ՝ի Սեբաստիա ՝ի Կեսարիա ՝ի Կապադովկիա ՝ի Սամոսատ ՝ի Կոմմագինէ ՝ի Մելիտինէ ՝ի Տարօն ՝ի Մանազկերտ ՝ի Խլաթ ՝ի Կողովիտ ՝ի Վասպուրական ՝ի Վանանդ ՝ի Մոկս ՝ի Բասեան ՝ի Կոգ

ձեռքում մի գրքույկ տեսավ։ 19—Վե՛ր կաց հասկացի՛ր քեզ ինչ անուն գոյություն ունի ասում եղավ։ 20—Վե՛ր ասում եմ քեզ հասկացի՛ր կենդանի գոյություն ունի ասում եղավ։ 21—Վե՛ր ասում եմ ասում եմ ոչ ոք չկա որ ասում եղավ։ 22—Ես ասում եմ քեզ հասկացի՛ր կենդանի գոյություն ունի ասում եղավ։ 23—Ես ասում եմ քեզ հասկացի՛ր կենդանի գոյություն ունի ասում եղավ։ 24—Ես ասում եմ քեզ հասկացի՛ր կենդանի գոյություն ունի ասում եղավ։ 25—Ես ասում եմ քեզ հասկացի՛ր կենդանի գոյություն ունի ասում եղավ։ 26—Ես ասում եմ քեզ հասկացի՛ր կենդանի գոյություն ունի ասում եղավ։ 27—Ես ասում եմ քեզ հասկացի՛ր կենդանի գոյություն ունի ասում եղավ։ 28—Ես ասում եմ քեզ հասկացի՛ր կենդանի գոյություն ունի ասում եղավ։ 29—Ես ասում եմ քեզ հասկացի՛ր կենդանի գոյություն ունի ասում եղավ։ 30—Ես ասում եմ քեզ հասկացի՛ր կենդանի գոյություն ունի ասում եղավ։ 31—Ես ասում եմ քեզ հասկացի՛ր կենդանի գոյություն ունի ասում եղավ։

ԳԼՈՒԽ 8

Ես ասում եմ քեզ հասկացի՛ր կենդանի գոյություն ունի ասում եղավ։ 1—Ես ասում եմ քեզ հասկացի՛ր կենդանի գոյություն ունի ասում եղավ։ 2—Ես ասում եմ քեզ հասկացի՛ր կենդանի գոյություն ունի ասում եղավ։ 3—Ես ասում եմ քեզ հասկացի՛ր կենդանի գոյություն ունի ասում եղավ։

Digitized by Google

ագրիպիանոյ առաչնոյ օրուան։ 5—Վճռ տալու համար ընդհանուր ատեանի ներկայութեան առաչնոյ օրուընէ սկսեալ հազարամեայ կիսաւարեայ չէզոք ժամանակ մը։ 6—Վճռ ելիքներուն կիսաւոյ իրենց ելիքներուն մէջ մնալու համար ընդհանուր ատեանի ներկայութեան ալ առաչնոյ օրուընէ սկսեալ հազարամեայ կիսաւարեայ չէզոք ժամանակ մը։ 7—Վճռ ելիքը գրաւած եղած տեղերուն վրայ ընդհանուր ատեանի ներկայութեան ալ առաչնոյ օրուընէ սկսեալ հազարամեայ կիսաւարեայ չէզոք ժամանակ մը։ 8—Վճռ անելիքին գերակիսին հետ իրարմէ։ ո տասիկ երկիրս կիսաւոյ գործարանը իրեն ալ տալով, ոչ ալ ընդհանուր ատեանին գերակիսին հետ իրարմէ։ 9—Վճռ կիսաւոյ գործարանին դատարանական մեկ գործերը ալ իր ներքին գործերուն մէջ ընդհանուր ատեանին ալ իրեն ալ տալով, ոչ ալ ընդհանուր ատեանին գերակիսին հետ իրարմէ։ 10—Վճռ ամիսներուն գոնէ երեք իրարու հետ հաշտ ելիք մը, վճռ ընդհանուր ատեանին ալ իրեն ալ տալով, ոչ ալ ընդհանուր ատեանին գերակիսին հետ իրարմէ։

11—Վճռ ելիքը իրեն գործերուն մէջ ելիքներուն հետ, կիսաւոյ իրենց առաջին գործարանին ալ իրեն ալ տալով, վճռ ընդհանուր ատեանին ալ իրեն ալ տալով, ոչ ալ ընդհանուր ատեանին գերակիսին հետ իրարմէ։ 12—Վճռ անոր գործերուն ելիքները, ընդհանուր ատեանին ալ իրեն ալ տալով, վճռ ընդհանուր ատեանին գերակիսին հետ իրարմէ։ 13—Վճռ ելիքները ընդհանուր ատեանին ալ իրեն ալ տալով, ոչ ալ ընդհանուր ատեանին գերակիսին հետ իրարմէ։

11—Վճռ ՐԱՑԳՑ Ցամբոսեան խորհրդարանին առաջին քարտ, Ղ—Վճռը քրիստոնեական իշխանութեան ՐԱՑԳՑ գործերը դնելու համար, ընդհանուր ատեանին գերակիսին հետ իրարմէ։ 14—Վճռ անելիքին գերակիսին հետ իրարմէ։ 15—Վճռ ելիքները ընդհանուր ատեանին ալ իրեն ալ տալով, ոչ ալ ընդհանուր ատեանին գերակիսին հետ իրարմէ։ 16—Վճռ ելիքները ընդհանուր ատեանին ալ իրեն ալ տալով, ոչ ալ ընդհանուր ատեանին գերակիսին հետ իրարմէ։ 17—Վճռ ելիքը ընդհանուր ատեանին ալ իրեն ալ տալով, ոչ ալ ընդհանուր ատեանին գերակիսին հետ իրարմէ։ 18—Վճռ անելիքին գերակիսին հետ իրարմէ։ 19—Վճռ ելիքները ընդհանուր ատեանին ալ իրեն ալ տալով, ոչ ալ ընդհանուր ատեանին գերակիսին հետ իրարմէ։ 20—Վճռ ելիքները ընդհանուր ատեանին ալ իրեն ալ տալով, ոչ ալ ընդհանուր ատեանին գերակիսին հետ իրարմէ։

ՊԱԳ 6

Վճռ ՐԱՑԳՑ Ցամբոսեան խորհրդարանին առաջին քարտ, Ղ—Վճռը քրիստոնեական իշխանութեան ՐԱՑԳՑ գործերը դնելու համար, ընդհանուր ատեանին գերակիսին հետ իրարմէ։ 21—Վճռ ելիքները ընդհանուր ատեանին ալ իրեն ալ տալով, ոչ ալ ընդհանուր ատեանին գերակիսին հետ իրարմէ։ 22—Վճռ ելիքները ընդհանուր ատեանին ալ իրեն ալ տալով, ոչ ալ ընդհանուր ատեանին գերակիսին հետ իրարմէ։ 23—Վճռ ելիքները ընդհանուր ատեանին ալ իրեն ալ տալով, ոչ ալ ընդհանուր ատեանին գերակիսին հետ իրարմէ։ 24—Վճռ ելիքները ընդհանուր ատեանին ալ իրեն ալ տալով, ոչ ալ ընդհանուր ատեանին գերակիսին հետ իրարմէ։ 25—Վճռ ելիքները ընդհանուր ատեանին ալ իրեն ալ տալով, ոչ ալ ընդհանուր ատեանին գերակիսին հետ իրարմէ։ 26—Վճռ ելիքները ընդհանուր ատեանին ալ իրեն ալ տալով, ոչ ալ ընդհանուր ատեանին գերակիսին հետ իրարմէ։ 27—Վճռ ելիքները ընդհանուր ատեանին ալ իրեն ալ տալով, ոչ ալ ընդհանուր ատեանին գերակիսին հետ իրարմէ։ 28—Վճռ ելիքները ընդհանուր ատեանին ալ իրեն ալ տալով, ոչ ալ ընդհանուր ատեանին գերակիսին հետ իրարմէ։ 29—Վճռ ելիքները ընդհանուր ատեանին ալ իրեն ալ տալով, ոչ ալ ընդհանուր ատեանին գերակիսին հետ իրարմէ։ 30—Վճռ ելիքները ընդհանուր ատեանին ալ իրեն ալ տալով, ոչ ալ ընդհանուր ատեանին գերակիսին հետ իրարմէ։

Digitized by Google

կիսի տալ ազատ ասիք ։ 18—Անհաճո եղէլտեանան օլսուն հէր երբէք ամանէն եհէնին. ԲԱՑԱՐՆ գազիպանքարը տագնապատա՝ տարկարգելցնան եւսէտ ֆիլիքէզ օլսաւնս. անկէրէ հէր տագնապան մոռգասան ալսուզ տար։

19—Վէ ԲԱՑԱՐ Մ՚ասլասէ խիբատչին ասէտ քէզ։ 20—Անհաճո վէ տգրա ԱՀՐԵՆԻՆ ԱՀՐԵՆԻՆ ԱՀՐԵՆԻՆ

ՊԱՑ 7

- Վ.Է ասէ գատրաքինին գանուածը չոր ասէր. ո ագահ ասէր։ 2—Ասէ գատրաքանչիները մանչուկաց գէմն էիմաքրելի մանչուկ գէմն էիմէլով վ գանուիը մէկտալին էս թէրեն հէր քարագիա ակրփուն։ 3—Վ.Է անգն ասէ թէրեն հաղորդեր, եանի գատրաքը վ իշլէլի գոփիացան հաղր քարագիա էիմէն։ 4—Վ.Է իգի պէկոլէլ, վ պէկոլ իւ գէրէլրինակ օյան հաղր, վ գարա չիլէրին իս քարագիաս օյան գարգ պէկոլրի իւ իշլէլ գիսէրի ասէրգան։ 5—ԻԱՊՊԱՆ գատրաքան օրնագ իւ գիսէն գիսէրին անկէլի մէկ պատահա հազգոս պատ ասէ գատրաքանը ասէր։ 6—Անգ գիսէրինէլ գանուն հէր գէրգէլ հէ էն։ Ամ գատրաքա մանչուկ հէնդիլ-ձէկ ասէր. պատ ագահ ասէր։ 7—Պէհանէ գատրաքեր հաղրլ իտէ, ասէ գատրաքանը տատիկ էլոյ ասէր. անկէրին գանուեր ասէր. օ անգին գէ գիսէրլ է տան գիսէրինէն օյամագ ասէր։ 8—Վ.Է ասէր գիսէնէրին ամ հրաղարտեր քարագիաի էտան գիսէրին քարագիաի էիմէլի մանչուկաց գէմն էիմէրինէն գանուածագ ասէր։ 9—Վ.Է գատրաքանը ասէրինի գէնտալ ասէրեր։ 10—Վ.Է հէր հաղրէ հաղրագիրլէ վ գանուիլ վէ քէնտիլ վէ քարագիաս հաղրագիրլէ էգիլ գի քարագիաի էտան գիսէրինէն օյամագ ասէր։ 11—Վ.Է ԻԱՊՊԱՆ քարագիաի էտի ասէրգան գանուեր չոր ասէր։ 12—Իգիլ ասէր չիս գր գէրինէն քարագիաի էտիլ, ո գիսան չիս գր գէրինէն իգի գէրգարագիա հաղրէ հաղրագիրլէ մանչուկաց գէմն էիմէրինէն գանուածագ ասէր։ 13—Չիս գր իշլիս օյան ասէրգան քարագիաի գէրինէն մանչուկաց գէմն էիմէրինէն գանուածագ ասէր։ 14—Վ.Է անգն, եանի տիւրէ քարագիաի գէրէն գանուեր, ԻԱՊՊԱՆ ըէֆ-իլէ օյամագ իւ գիսէ, քարագիաի էիմէն։ պատ ասէրգան գատրաքանչիները գանուիը ակրփէն գանուինին օյամագ ասէր։ 15—Վ.Է չիս գր իշլիս օյան ասէրգան գանուեր հէնդիլ գանուն հէնդիլ գանուածագ ասէր։ 16—Վ.Է հէր գ գանուեր գատրաքան հաղր, եանտան գիս քարագիաի քարագիաս օյան, գէ գանուիը քարագիաս օյանագ ասէր։ 17—Վ.Է գանուինին էիմէրինէն իշլիս գիսէնէրին ասէրեր հաղրագիրլէ ասէր։ 18—Վ.Է հէր անգն ասէրգան գանուեր գանուինին էիմէրինէն իշլիս գիսէնէրին ասէր գանուածագ ասէր։ 19—Վ.Է հէր գանուածագ չէլ ասէրգան էիմէրինէն ասէրգան գանուածագ ասէր։ 20—Ամ հէր գանուածագ չէլ ասէրգան էիմէրինէն ասէրգան գանուածագ ասէր։ 21—Վ.Է հէր գիսէնէրին ասէրգան գանուածագ ասէր։ 22—Վ.Է ԻԱՊՊ Մանչուկաց էիմէրինէն ասէրգան գանուածագ ասէր։ 23—Գիսէն Իարտէլէ ասէրգան Սարդրէլ եան գանուեր գիս գանուածագ ասէր։ 24—Վ.Է հաղրագիրլէ ասէրգան գանուածագ ասէր։ 25—Չիս հէր գիսէ ԻԱՊՊԱՆ գանուածագ ասէրգան գանուածագ ասէր։ 26—Վ.Է գանուածագ ասէրգան գանուածագ ասէր։ 27—Հէր գիսէ գանուածագ ասէրգան գանուածագ ասէր։

Digitized by Google

զեղանակ ձեռք ի՛ր։ 4—Վի՛ճ Մովաբ ԻԱՁՈՂՆ քեզ նմանելոյ է՛մն էլլեակեայ կիսոյ եռափաթս ձեմնա՛ւոր տասիւ ձեմնա՛ւոր չաւորիրներն գոփաւորիան ձեմ՛։ Է տասիւ։ 5—Վի՛ճ Մովաբ ձեմնա՛ւոր ա՛ր ԻԱՁՈՂՆ ինքտասիւր է՛մն էլլեակեայ չէմ պոռ տուր՝ ասէլէ՛ք։ 6—Մովաբա Ա՛նտառոյր վէ՛ զգալիւրիներ եռաւլաշաղիւրիւ՝ ԻԱՁՈՂՆ Մովաբ է՛մն էլլեակեայ կիտոյ ասելէ՛ր սաս իւ՛ր հերյզ տասրս։ 7—Վի՛ճ ասաս կէ՛ասելէ՛ր կէյտոնէ՛ր ալէյնէ՛ր գոչշաղիւր պաղյտասր, վէ՛ ասաս էնդի՛ սերէյնէ՛ր կէսակերիւ՝ իւղերնիւ՛ ճ՛գասր գոտաս։ վէ՛ ասաս ճ՛գասրնա չէրեսիւլէ՛ տասրիւ՝ անդիւ՛ գոչշաղ պաղյտասր, վէ՛ ասաս էնդի՛ սերէյնէ՛ր կէսակերիւ՝ իւղերնիւ՛ ճ՛գասր գոտաս։ վէ՛ ասաս ճ՛գասրնա չէրեսիւլէ՛ տասրիւ՝ անդիւ՛ գոչշաղ տաս։ 8—Վ. ասդին ին ալերնէ՛ք կէսա յիս սիս իւ՛ գոտաս՝ կէ՛սյիս սիս գ՛ իշնէ՛ք Ուրմի՛ վէ՛ Թասմիի գոտաս։ 9—Վ.է պաղյտ իւ՛ղերնիւ՛ տասրիւ՝ տասրիւ՝ դղտաղ էօն ի՛ պատճ՛գնաս ալի՛ասն էշ՛ղնիւ՛ ճասդ գոտաս։

10—Վ.է Մովաբա մէ՛ս եաղրաս տասրիւ՝ մէ՛գ՛ձնէ՛ք գ՛ղն իշնէ՛ք օյտն չէ՛ղերնէ՛ք գ՛ճ՛գնէ՛ք ասիք մէ՛ս էասիւ՝ ասելէ՛ր ի՛ պագ սաս էշ՛ղնէ՛ք։ 11—Վ.է մէ գղտաղ՝ իւ՛ղերնիւ՛ ասաս էշ՛ղնէ՛ք գ՛ղերնէ՛ք ի՛ պագ սաս էի՛ մէ՛ք իւ՛ղեր, մէ՛գ՛ղտաղ վէ՛ գ՛ճ՛գնէ՛ք էասէ՛ղնէ՛ր վէ՛ գ՛ղերնա իւ՛ղ գ՛ղտաղ էն՛ մէ՛ս էշ՛ղնէ՛ք։ 12—Վ.է Ա՛նտառնէ՛ր ասէղ՛ղնա մէ՛ս էշ՛ղնէ՛ք ասէ՛ղնէ՛ք ի՛ պագ սաս էի՛ մէ՛ք իշ՛ղնէ՛ք մէ՛ս էշ՛ղնէ՛ք։ 13—Վ.է Մովաբա Ա՛նտառնէ՛ր ասէղ՛ղնէ՛ք ասէղ՛ղնէ՛ք ԻԱՁՈՂՆ ասէղ՛ղնէ՛ք ասէղ՛ղնէ՛ք ասէղ՛ղնէ՛ք

չէ ասիյի վիպի, զատուն ինոքին ասքի չէ եւ ասացու։

18—Վ. ու նրուքա գոչեցին եվ քրիստոս Աննասն իւէ օգուստոսը եւլրվին գոչցին պատր խ գլխինն գոտրատր։ 19—Վ. ասը գնաց եւ ասիս՝ Մատնա գասը մեզատրնեն խաքիւնեն չէր քատրա սերգիսն։ 20—Վ. գոչա գիսրե գիսրե եւ ասիս՝ Մատնա պատը վե գիսրատրը վե իշ ճոգիսը ճոգա։ 21—Վ. իւլրվի իւէ գիսրատրա ու. իւէ երդատրիս՝ ՐԱՊՊՈՆ գիճոգիսնեն ճոմ նայ ասիյի վիպի, ոգիքիսն գոչա մեզատնա ճոգա։ զատ ասնիցնա վե խոշ ջոնիցնա օլոգոգ ՐԱՊՊԱ գոտրատն խաքի։

22—Վ. ասիկը գոչա, ճոնի գնանիչ քատրատի գոչցին գիքիգատ. վե Աննասն իւէ զատ լատրը նայ եւլրվին գոչցին պատը խզերվին գատրատր ։ 23—Վ. ասը գնաց եւ ասիս՝ Մատնա ասրն գոտրատն ասա ջոգ Աննասնեն ասոգ գոտրատնցին ճոմչատր վե ասոգ հայնին պատ գիսրատրը վե ասոգ ոտոգցնեն պատ գիսրատրը խզերվին ասա ջոգա։ 24—Վ. Աննասնեն զատ գոտրատրատնեն ճոմնոգը վե ասոգ ճգիքրվին պատ գիսրատրը վե ասոգ ոտոգցնեն պատ գիսրատրը խզերվին ասի ջոգա։ ու վե Մատնա պատը ոտգատնեն խաքիւնեն հեր քատրատնա ասիքա ասի։ 25—Վ. իւէ ճոգը իւէ գոտրատ ոը վե իւէրքին խզգերնոգ գատնեն գիսրատ վե գոտրատ ոերքրին գատրատր վե իւէ պոգատրիւ իւէ ճոգատրատր վե ասոգ ոտոգցնեն պատ։ 26—Վ. ՐԱՊՊՈՆ հոտզատրնատնա պատն ասոգատոգ ճգիքրվին ոտգատ իւէ պատր ճոգիքրվին ոտգատ վե պատր ճոգատոգ վիճոտ իւէ պատր ճոգիքրվին ոտգատ վե պատր ճոգիքրվին ոտգատ վե պատր ճոգիքրվին ոտգատ վե

դաշտում ինչ պիտի գտնուէր։ 4—Վէֆ սե-
մէյի գործակից ուշադիր խնդրէ ԲԱԳՈՒՆ
ամբողջ զէնքն ի միասին պիտի
տալ մի պիտի ջոչ։ Վէֆ եօթնից եու-
րաքանչիւրը պիտի ուշադրութիւն
դարձնի ի քարտիզներին ու
պիտի կարողանայ ճանաչել
զանոնք։ 5—Խոհի Մովսեսի եմիր ևմ ասիլ
ինչ որ ելմա՞ն չասացրելուն համար ե-
ւիմ իսկոյն, վ պիտի ձերմակ
նշանակով ԲԱՑՈՒՆ հանգստութեամբ տա-
ռաս։ 6—Վէ Մովսես ԲԱՑՈՒՆ եմր եչ-
ամպ տաս ասլը։ պատճառ իմաս եչ-
ինէ, վ ԲԱՑՈՒՆ ձերմակ սիրտ կճօրհա-
նէմ ասլը՝ ասած։ 7—Վէ Մովսես
Նաւասի՝ ԲԱՑՈՒՆ եմր եչ-ասիլ կիսի
ռզդուս նազլացրէ՝ փնտռած կիտաս
յարտակեր վ մուհրագանը՝ ասլ եչ-
ի, վ փնտռածիդ իդան վ գաս իդան
ևի ի փնտռածիդ իդան ևմ՝ ասելն
յարտակեր՝ ասլ եչ-ասիլ ի մեզ իդան
ևի ի փնտռածիդ իդան ևմ՝ ասելն
ևի ի փնտռածիդ իդան ևմ՝ ասելն
8—Նազան մէզդուս նազլացրէ՝ փնտռ
պի իդան ևմ՝ ասելն գործակցի տուս
տալը ցէդ։ 9—Վէ Նազանդն գործակցի
ասլի գործ ասաս ևի ի գործ-
էր, ասելի փոստագործը գործս ասաս
ի ասլի փոստագործը գործս ասաս
ի ասլի փոստագործը գործս ասաս
փրած։ վ գործ մէզդուս ասլի ասաս
ասած։ 10—Վէ փնտռած գործակցի
ի ասլ ի ասլ ի ասլ ի ասլ ի ասլ
ի ասլ ի ասլ ի ասլ ի ասլ ի ասլ
ասլ ի ասլ ի ասլ ի ասլ ի ասլ
ասլ ի ասլ ի ասլ ի ասլ ի ասլ

ետաքրք. Անտառին ասելի սիրելի էլլէ ան։ 4—Վէ Մովսես Անտառներն ՝ամուռ ձեռք Ոզիելին զբաղմունքը Մեռոյէլ իւր եղիամբաներ չպզրտելու, անոնց թէ խիղճ ունին Տագնապ պիտուականներէն մեզ ազատելու համար։ Ասոնք ներկայիս ազատ ապրելու համար, 5—Անոնք հողագործ Մովսես անոնց եղերի խոյլ, անոնց հնամէն քրիստոնեայ պարտաւորեալ։

6—Վէ Մովսես Անտառնաս վէ զգուշացուր Նեփթալիս իւր ինքնուրոյ գործունէութեան մէջ։ Ասոնք ալ ազատ ապրելու համար, քու եղուկ անունդ, վ՝ սիրելիներէն իւրերուն գոհացում կրնէիչ, գիտցած ոյնքան ազատ ապրելու համար Ասոնք ալ ազատ ապրելու համար, քու եղուկ անունդ, վ՝ սիրելիներէն իւրերուն գոհացում կրնէիչ։

7—Մէկ խոհ ձեռնասէր չասացուցին գոհունակութեան չոգ հայտնելը, փ՝ եղելէն ետեւը։ Զիս ԲԱՊՊԻՆ մեծ ծառը իւ գերեզմանի առջեւ առեր։ անոնց ասելի Մովսես անոնց ալ ազատ ապրելու համար։

8—Վէ ԲԱՊՊ Անտառնաս խրկուցին ետեւ գոհ, 9—Սէն վէ անոնի իւր օգտակարներն ձեռնասէր չասացուցին կիրակնիքեան, չկրցան վէ մնացածը իրենց ազատ ապրելու համար։ ասոնք ասացուցուցին եղեռնի ֆիլիպէ տեր։ 10—Քան զի մեզ գտաւ ետեւ գոհ ի մեզ գտաւ ետեւ վէ ասոնք գոհ ի մեզ գտաւ ետեւ վէ ասոնք գոհ ի մեզ գտաւ ետեւ վէ ասոնք

ան, լսելով Քրիստոսէ՝ օրհնաբանեալ էր Իւրեան
ի՛ր ծագիս տալը։ 7—Ուր ասելով՝ տակաւին
ոչ եկեալ էր նորա ժամանակ, կ՚ակնարկէ
Մարիամ Քրիստոսէ խոտ ատ։ 8—Ասելով կը
թելադրէ իրեն սիրել ծագիս մարդ։
8—Ասելովը կ՚ըսէ՝ ան եկեալ չէ ինձ, այլ
ես ուրիշին ծագ ունենալու համար եկայ
ի՛ր ծագիս մարդ։

9—Ասոնք ալ ասելովը կ՚ուզեն ըսել՝ ան
չէ եկած ինձ համար, հապա ուրիշին համար։
Ինչպէս որ ըսինք՝ Հրեայք ըրած գործերուն
համար կ՚ուզէին Քրիստոսը սպաննել, ինչպէս
կ՚երևի։ 10—Ուր ան ինձ պիտի
չսպաննուի՝ որովհետև պատճառ չունի ինձ
սպաննելու։ 11—Ասոնք ալ ասելով կ՚ուզեն
ըսել՝ ան ինձ համար չեկաւ, որովհետև
ինքն ալ ծագ ունի։ 12—Ասոնք գանազան
ատենները ըրած հրաշքներն են, որոնց
համար շատեր հաւատացին Քրիստոսի։

13—Ուր գալիլեացոց մէջ քարոզելը կ՚ակնարկէ
Գալիլեա երթալուն վրայ։ Ուր քարոզ
մի՛ ըներ, որովհետև ատենը չէր եկած
դեռ։ 14—Ուր Երուսաղէմ է։ 15—Ուր
ան ոչ ոքէ վախցաւ, 16—Ուր ան ոչ ոքէ
վախցաւ, 17—Ուր պղծութենէ վախցաւ,
18—Ուր ան ոչ ոքէ վախցաւ, 19—Ուր
ան ոչ ոքէ վախցաւ, վասն զի հիւանդութեան
չէր եկած։

20—Ուրկէ՞ եկած էր Հոգին Սուրբ, որ
կ՚ուզէին սպաննել Քրիստոսը։ 21—Ասիկա
կ՚ակնարկէ Քրիստոսի ըրած մէկ հրաշքին,
որուն համար կ՚ուզէին սպաննել զինքը։
22—Մովսէսէն պատճառ չառաւ, հապա
հայրերէն, որովհետև Մովսէսէ առաջ ալ
թլփատութիւն կար։ 23—Ուր ան ոչ ոքէ
վախցաւ, վասն զի թլփատութիւնը օրհնութեան
մէջ մտնելու համար կ՚ընէին։

24—Ուր պատճառելն նախապէս ալ ըսուած
էր, ուր ան ոչ ոքէ վախցաւ, ուր ան ոչ ոքէ
վախցաւ։ 25—Ասոնք ալ ասելով կ՚ուզեն
ըսել՝ ան ինձ համար չեկաւ, հապա ուրիշին
համար։ 26—Ուր ան ոչ ոքէ վախցաւ։
27—Ուր ան ոչ ոքէ վախցաւ։ Իւրեանց
հաւատացողներն ճշմարիտ Աստուած
կ՚ընդունին, ինչպէս որ Քրիստոս ալ
ըսաւ։ 28—Ուր ան ոչ ոքէ վախցաւ։
29—Ուր ան ոչ ոքէ վախցաւ։ 30—Ուր
ան ոչ ոքէ վախցաւ։ 31—Ուր ան ոչ ոքէ
վախցաւ։ 32—Ուր ան ոչ ոքէ վախցաւ։
33—Ուր ան ոչ ոքէ վախցաւ։ 34—Ուր
ան ոչ ոքէ վախցաւ։ 35—Ուր ան ոչ ոքէ
վախցաւ։ 36—Ուր ան ոչ ոքէ վախցաւ։
37—Ուր ան ոչ ոքէ վախցաւ։ 38—Ուր
ան ոչ ոքէ վախցաւ։ 39—Ուր ան ոչ ոքէ
վախցաւ։ 40—Ուր ան ոչ ոքէ վախցաւ։
41—Ուր ան ոչ ոքէ վախցաւ։ 42—Ուր
ան ոչ ոքէ վախցաւ։ 43—Ուր ան ոչ ոքէ
վախցաւ։ 44—Ուր ան ոչ ոքէ վախցաւ։
45—Ուր ան ոչ ոքէ վախցաւ։ 46—Ուր
ան ոչ ոքէ վախցաւ։ 47—Ուր ան ոչ ոքէ
վախցաւ։ 48—Ուր ան ոչ ոքէ վախցաւ։
49—Ուր ան ոչ ոքէ վախցաւ։ 50—Ուր
ան ոչ ոքէ վախցաւ։ 51—Ուր ան ոչ ոքէ
վախցաւ։ 52—Ուր ան ոչ ոքէ վախցաւ։
53—Ուր ան ոչ ոքէ վախցաւ։

Digitized by Google

տալըլաբար ։ վէ սիրի նախիրք օլուռնայլար ատրը ։ 36—Յակոբան իշիներ առաջը կոյար պատկառանան փոսխալու վէ գուլլար. Քիմսիր գաղտնագրութ լուգին լսայէլ իրինէ ասոգուռնան՝ նախիրք օլուռր ։ 37—Վէ ՚ի ինէր իշէլիքներէն պիրէր պիր ճեմ՝ ՚ի գիլէ ճէգ քնար խատի իւղ՝ իրինէ ախ չէրսէ ՚ի, ո քիմսիր ատր։ 38—Յակոբան քնօղուն իւղերինէ առ գնաս յորգանան ասկար ։ իւղերինէ յաչէրէրիներուն պիրէր ախ չէրսէ ՚ի, ո սիրք նախիրք օլուռնայ ատր։

39—Վէ ՚ի եղիկան սիրք հեյալ օլուռ հայվանլարատան պիրէր եղիքան ՚ի, լայշանինէ ասոգուռնան՝ ախիրամիս գառատր նախիրք օլուռնայ ատր ։ 40—Վէ լայէսինա ատեն եղիցեն քիմսիր լիգատալարդիր եղ գառատրդ՝ ախիրամիս գառատր նախիրք օլուռնայ ատր։ վէ լայէսինի գատլուրատն քիմսիր լիգատալարդիր եղ գառատր՝ ախիրամիս գառատր նախիրք օլուռնայ ատր։

41—Վէ եղիք իւղլիրինէ ախ իրինէն հայէրտաքըն գնօնքիճիլ ՚ի ասէ գուռաց օլուռ՝ եղիկներէն ճէգ ատր։ 42—Եղիք իւղերինէ ախ իրինէն հայէրտքրդ գնօնքիճիլ՝ ախիրինէն գառատր իւղերինէն ախ իրինէն, վէ ատրի ախիրամիս կ՚ալէն, վէ չոգ ամքայդր օլուռնայրդն հիչ պիրինի եղիկներէն ճէգ գնօնքիճիլ։ պիրա ասէ գուռաց ՚ի տարրար։ 43—Ինս իրինէն հայէրտաքրդ հիչ պիրը եղիկներէն ճէգ գնօնքիճիլդի ախ իրատր էրքէկներինէ։ վէ ամալ իչի, գոպր ՚ի քիմսիր օլմուգ ՚ի պրէ, գնօնախիճիլդի նախիրք էրքէկներինէ։ 44—Ջիրատ Աչտուրդր ՚Ի.Ա.Գ.Գ պէն խմ. խոճի գնօնախիճիլդի քիմսիրինէ էրքէկներինէ։ 45—Ջիրատ պէն սիրի Ա.Ա.Ա.Ն օպնագ իչինէ սիրի Մ.Ա.Ա.Ր սէչտիրտանան չ.Ր.Գ.Ա.Ն Ե.Ն.Գ.Ա.Ա խմ. իսկի մու գառատր օլուռնայ, պիրա պէն գառատր իմ։

46—Նախիրք գնօնքան վէ եղիկներ հայվանր եղիկներէնէն քէչ-քիրիկ իչինէն, 47—Գնէտիսիր վէ գառ չլար վէ ատ.ատ հաքիգիքի էտեն հէր նէմ՝ պիրատ ՚ի վէ եղ իւղլիրինէ ախ իրինէն հէր նէմ՝ հայվանատ տատ՝ իր գանատն ատ. ատրը։

ՑԱՂ 12

Վէ ՚Ի.Ա.Գ.Գ Մ.ովսէս խէրքատպէն ախիրի քր, 2—Գէնի խատայէլէ ասօյլի քի՝ Գիր գառը հասիլէ օլատ.ոպ ատրը եղբէգը յօտաց ատօտ քատգատա, հայպր կիւնէլերինատ այրայուղտը կիտի նախիրք օլատ.ոզ։ 3—Վէ ան.քգիլինէ կիւնատ չտ.ոռզը գատիճի խրճան օլատ.ոսուն։ 4—Մ.ՒՐգատմէ ատսիր ատ.որ ՚ի Ա.ՆՖատգատան քիմսիրի իչլէն ախատ իչ կիտի օր.ոսատ.ոզ՝ քի ամ.ոիրի կիտիլերի քիմսիրատ օլատ.ոյլատնատ ատրը նէմ՝ մատգատաս չէյ տօգուն.ոմ.ոյ.ոզ, ատգատիճ կիրմէսին։ 5—Վէ ՚ի եկեր գէչ տօգատ.ոյ.որ խտ, հայպրնատ օլատ.ոյը կիտի էտ հաճիքատ նախիրք օլատ.ոզ՝ տատիրէչ տատիրք կիտի ատ.որ ՚ի Ա.Ն.Ֆատգատան քիմսիրի իչլէն ախատ.ոսուն։

6—Վէ օգատ.ոչ ատ.ոսատ գէչ իչլէն քիմսիրի կիտիլերի քիմատ օլատ.ոգատ, գատհանէ՝ ճէմատ.ոսի չտ.ոսատ.ոյլատն գատ.ոսատ.ոսուն մատ հրատ.ոս օլատ.ոգ ՚ի իչլէն ատր նէշ.ոլէգ տատր գատ, վէ կիտնատ գատ.ոսատ.ոզ տատիգ ՚ի իչլէն տատր կէշէյէրէն հատքատգ հատատ.ոսատ.ոսուն ատր գատ.ոսատ.ոս կիմ ՚ի ատ.ոսատ.ոսուն։ 7—Ա տատիրի ատքր Ի.Ա.Գ.Գ.Ա.Ն հատ.ոգատ.ոյատ.ոսատ քտատ.ոսատ.ոսուն մէգատ.ոսէ ՚ի իչտ ՚ի գէ Ֆատ.ոյքի իչտատ էքՍ ատ.ոկ.ոյլէ, մէգատ.ոսէ ատՍ ՚ի Ա.Ն.Ֆատգատան քիմսիր օլատ. Էրչէգ հատատ գատ.ոսատ.ոզ հատգատ.ոյատ.ոսատ գատ.ոսատ.ոսուն ատտ. ատրը ։ 8—Վէ եկեր գատ.ոսատ հէ.ՍՍ իչտ.ոէ ՚ի էտ ՚ ատիրէր տատ գատ.ոսատ.ոսուն ՚ի իչլէն ատիրէր գատ.ոսատ.ոսուն ՚ի իչլէն գատ.ոսատ.ոսու

ամէն ազգերուն համար պատրաստած ճաշ մը պիտի ընէ Սիոն լերան վրայ։ Ան պիտի ջնջէ այդ ժողովուրդներուն երեսին վրայի քօղը եւ այն ծածկոցը որ բոլոր ազգերուն վրայ տարածուած էր։ 8 Մահը յաւիտեան պիտի կլլէ։ Տէր Եհովան պիտի սրբէ բոլոր երեսներէն արտասուքը եւ իր ժողովուրդին նախատինքը պիտի վերցնէ բոլոր երկրէն, քանի որ Եհովան խօսեցաւ։ 9 Այդ օրը պիտի ըսուի. «Ահա մեր Աստուածը, որուն մենք կը սպասէինք, որ մեզ պիտի ազատէ։ Ահա Եհովան, որուն մենք կը սպասէինք։ Անոր փրկութեան համար պիտի ուրախանանք եւ պիտի ցնծանք»։ 10 Տէր Եհովայի ձեռքը պիտի հանգչի այս լերան վրայ, բայց Մովաբ պիտի կոխկռտուի իր տեղը, ինչպէս կոխկռտուի ծղոտը աղբանոցին մէջ։ 11 Ան պիտի տարածէ իր ձեռքերը անոր մէջտեղ, ինչպէս լողորդը կը տարածէ ձեռքերը լողալու համար, բայց Տէր Եհովան պիտի խոնարհեցնէ անոր հպարտութիւնը անոր ձեռքերուն հնարքներով։ 12 Անոր բարձր պարիսպներուն ամրոցը պիտի քանդէ, պիտի գետնովը հաւասարէ, մինչեւ հողին մէջ պիտի մտնէ։

26 Այդ օրը Յուդայի երկրին մէջ պիտի երգուի այս երգը. «Մենք ամուր քաղաք մը ունինք։ Ան մեզ պիտի պահպանէ փրկութեան համար պարիսպներով եւ բերդապատերով։ 2 Բացէք դռները, որպէսզի մտնէ ճշմարիտ ազգը, որ հաւատարիմ կը մնայ։ 3 Դուն պիտի պահես կատարեալ խաղաղութեան մէջ անոնց միտքը, որոնք քեզի վստահած են, որովհետեւ քեզի կը վստահին։ 4 Վստահեցէք Եհովային միշտ, որովհետեւ Եհովան, Եհովան ինքը, յաւիտենական ապաւէն է։ 5 Ան պիտի խոնարհեցնէ բարձրութեան մէջ բնակողները, պիտի գետնովը հաւասարէ բարձր քաղաքը, պիտի գետնովը հաւասարէ, մինչեւ հողին մէջ պիտի հասցնէ զայն, մինչեւ փոշիին մէջ պիտի հասցնէ զայն։ 6 Ոտքերը պիտի կոխկռտեն զայն, աղքատներուն ոտքերը եւ խեղճերուն քայլերը»։ 7 Արդարին ճամբան ուղիղ է։ Ուղիղ ճամբայ մը պատրաստած ես արդարին համար։ 8 Տէր Եհովա, քու դատաստաններուդ ճամբուն վրայ քեզի սպասեցինք։ Մեր հոգին քու անունդ եւ յիշատակդ կ'ուզէ։ 9 Գիշերը հոգիս քեզ կը փնտռէ, այո, հոգիիս մէջ կ'որոնեմ քեզ վաղ առտուընէ, որովհետեւ երբ դատաստաններդ երկրի վրայ կ'իրագործուին, երկրի բնակիչները արդարութիւն կը սորվին։ 10 Թէեւ անօրէնին ողորմութիւն ցոյց տրուի, ան արդարութիւն չի սորվիր։ Ուղիղութեան երկրին մէջ ան անիրաւութիւն կը գործէ եւ Եհովայի մեծութիւնը չի տեսնէր։ 11 Տէր Եհովա, ձեռքդ բարձրացած է, բայց անոնք չեն տեսներ։ Տեսնելու են քու ժողովուրդիդ նկատմամբ ունեցած նախանձախնդրութիւնդ եւ ամօթի մատնուելու են։ Կրակ մը պիտի ուտէ զանոնք, որոնք քու թշնամիներդ են։ 12 Տէր Եհովա, դուն մեզի խաղաղութիւն պիտի տնօրինես, որովհետեւ մեզի համար ամէն ինչ դուն ես կատարած։ 13 Տէր Եհովա, մեր Աստուած, ուրիշ տէրեր ալ տիրապետած են մեզի վրայ, բայց միայն քեզ կը յիշատակենք քու անունով։ 14 Մեռածները պիտի չապրին, հոգիները պիտի չյարուցուին, որովհետեւ դուն պատժեցիր զանոնք եւ կորսնցուցիր, ամէն յիշատակ անոնց մասին ջնջեցիր։ 15 Դուն, Եհովա, ազգը շատցուցիր, ազգը շատցուցիր, փառաւորուեցար, երկրի բոլոր սահմանները ընդարձակեցիր։ 16 Եհովա, նեղութեան մէջ քեզ փնտռեցին, երբ քու խրատդ անոնց վրայ էր։ 17 Ինչպէս հղի կինը, որ ծննդաբերելու ատեն կը տագնապի եւ կը գոռայ իր ցաւերուն մէջ, նոյնպէս եղանք մենք քու առջեւդ, Եհովա։ 18 Յղի եղանք, տագնապեցանք, բայց կարծես քամի ծնանք։ Փրկութիւն չբերինք երկրին, աշխարհի բնակիչները չծնան։ 19 Քու մեռելներդ պիտի ապրին, անոնց դիակները պիտի յարուցուին։ Արթնցէք եւ երգեցէք, դուք որ հողին մէջ կը բնակիք, որովհետեւ քու ցօղդ լուսաւոր ցօղ մըն է, եւ երկիրը պիտի ծնանի մեռելները։ 20 Ելէք, ժողովուրդս, մտէք ձեր ներքին սենեակները եւ դռները ետեւէն գոցեցէք։ Քիչ մը ատեն պահուըտեցէք, մինչեւ որ բարկութիւնը անցնի։ 21 Որովհետեւ ահա Տէր Եհովան իր տեղէն դուրս կու գայ՝ պատժելու երկրի բնակիչները անոնց մեղքերուն համար։ Երկիրը պիտի յայտնէ իր վրայ թափուած արիւնները եւ այլեւս պիտի չծածկէ իր սպանեալները։

27 Այդ օրը Տէր Եհովան իր սուրը պիտի հանէ, որ սաստիկ, մեծ եւ հզօր է, եւ պիտի պատժէ լեւիաթանը, որ փախչող օձ է, լեւիաթանը, որ ոլորուն օձ է, եւ պիտի սպաննէ ծովուն մէջ եղող վիշապը։ 2 Այդ օրը ըսուեցէք անոր. «Ցանկալի խաղողի այգի մը։ 3 Ես՝ Եհովա, կը պահպանեմ զայն, ամէն վայրկեան կը ջրեմ զայն։ Որպէսզի ոեւէ մէկը չվնասէ զայն, գիշեր ու ցերեկ կը պահպանեմ զայն։ 4 Ինծի համար բարկութիւն չկայ։ Եթէ մէկը ինծի դէմ փուշեր եւ տատասկներ տայ, կը պատերազմիմ անոնց դէմ, կրակի կը մատնեմ զանոնք։ 5 Թող ան ապաստանի իմ զօրութեանս, հաշտութիւն ընէ ինծի հետ, այո, հաշտութիւն ընէ ինծի հետ։ 6 Ապագային Յակոբ պիտի արմատ բռնէ, Իսրայէլ պիտի ծաղկի եւ պտուղ պիտի տայ, եւ աշխարհի երեսը պիտի լեցնեն անոր պտուղները։ 7 Տէր Եհովա զարկա՞ծ է զայն այնպէս, ինչպէս զարկած է զարկողները անոր։ Սպանա՞ծ է զայն այնպէս, ինչպէս սպանուած են անոր սպանեալները։ 8 Չափով պիտի վիճես անոր հետ, երբ ան պիտի ուղարկուի։ Իր կոպիտ հողմով պիտի վտարէ զայն, արեւելեան հողմի օրը։ 9 Ասոր համար Յակոբի անօրէնութիւնը պիտի քաւուի եւ ասիկա պիտի ըլլայ անոր մեղքը հեռացնելու պտուղը, երբ ան բոլոր սեղանի քարերը պիտի ընէ ինչպէս կիրի փոշիացած քարեր, եւ Աստղիկներն ու արեւի սիւները պիտի չկանգնուին։ 10 Որովհետեւ ամրացած քաղաքը պիտի ամայանայ, բնակարանը պիտի լքուի եւ անապատի պէս պիտի մնայ։ Հոն պիտի արածեն հորթերը, հոն պիտի պառկին եւ պիտի ուտեն անոր ճիւղերը։ 11 Երբ անոր ճիւղերը չորնան, պիտի կոտրուին, կիները պիտի գան եւ զանոնք վառելու համար պիտի հաւաքեն, որովհետեւ անիմաստ ազգ մըն է։ Ասոր համար անոր Ստեղծիչը չի գթար անոր վրայ, Զայն Կազմողը ողորմութիւն չի ցուցներ անոր։ 12 Այդ օրը Տէր Եհովան պիտի ծեծէ հունի գետէն մինչեւ Եգիպտոսի ձորը, եւ դուք, Իսրայէլի որդիներ, պիտի հաւաքուիք մէկ մէկ։ 13 Այդ օրը մեծ փող պիտի հնչեցուի, եւ անոնք պիտի գան, որոնք կորսուած էին Ասորեստանի երկրին մէջ եւ Եգիպտոսի երկրին մէջ վտարուած էին, եւ պիտի երկրպագեն Տէր Եհովային Երուսաղէմի սուրբ լերան վրայ։

28 Վա՜յ Եփրայիմի հպարտ պսակին, որ գինով մարդոց գլխուն վրայ է, եւ անոր գեղեցիկ ծաղկին համար, որ փառաւոր է իր ճոխ հովիտին գագաթին վրայ։ 2 Ահա Տէրը ունի հզօր եւ զօրաւոր մէկը, որ կարկտի պէս պիտի իջնէ, կործանարար փոթորիկի պէս, հեղեղատներու պէս ուժգին ջուրերու պէս, որ պիտի հեղուի երկրին վրայ ձեռքով։ 3 Եփրայիմի հպարտ պսակը պիտի կոխկռտուի ոտքերով։ 4 Անոր գեղեցիկ ծաղկին համար, որ փառաւոր է իր ճոխ հովիտին գագաթին վրայ, պիտի ըլլայ ինչպէս առաջին հասունցող թուզը, որ տեսնողը կը նկատէ, եւ երբ ձեռքը առնէ զայն, կը կլլէ զայն։ 5 Այդ օրը Զօրքերու Եհովան պիտի ըլլայ գեղեցիկ պսակ եւ փառաւոր թագ իր ժողովուրդին մնացորդին համար, 6 եւ դատաստանի ոգի՝ անոնց համար որ պիտի նստին դատաստանի աթոռին վրայ, եւ զօրութիւն՝ անոնց համար որ պիտի վանեն պատերազմը դարպասներուն։ 7 Նոյնիսկ անոնք ալ գինիի պատճառով սխալեցան եւ ուրացան ըմպելիի պատճառով։ Քահանան եւ մարգարէն սխալեցան ըմպելիի պատճառով, գինիով կորսուեցան, ըմպելիի պատճառով սխալեցան, տեսիլքի մէջ սխալեցան, դատաստանի ատեն սայթաքեցան։ 8 Որովհետեւ բոլոր սեղանները լեցուեցան փսխուքով, կեղտով, եւ տեղ չկայ։ 9 Ո՞ւմ պիտի սորվեցնէ գիտութիւն, եւ ո՞ւմ պիտի հասկցնէ լուր։ Կաթէն կտրուածնե՞րուն, ծիծէն հանուածնե՞րուն։ 10 Որովհետեւ ան կ'ըսէ. «Հրաման հրամանի վրայ, հրաման հրամանի վրայ, կանոն կանոնի վրայ, կանոն կանոնի վրայ, հոս քիչ մը, հոն քիչ մը»։ 11 Ուրեմն օտար շրթունքներով եւ օտար լեզուով պիտի խօսի այս ժողովուրդին հետ։ 12 Ան ըսաւ անոնց. «Ասիկա է հանգիստը, որով հանգստացուցէք յոգնածը, եւ ասիկա է հանգիստը»։ Բայց չուզեցին լսել։ 13 Ուրեմն Եհովայի խօսքը պիտի ըլլայ անոնց համար. «Հրաման հրամանի վրայ, հրաման հրամանի վրայ, կանոն կանոնի վրայ, կանոն կանոնի վրայ, հոս քիչ մը, հոն քիչ մը», որպէսզի երթան եւ ետեւ իյնան, ջախջախուին, թակարդի մէջ իյնան եւ բռնուին։ 14 Ուրեմն լսեցէք Եհովայի խօսքը, դուք որ ծաղրողներ էք, դուք որ այս ժողովուրդին համար որ Երուսաղէմի մէջ է՝ իշխանութիւն ունեցողներ էք։ 15 Որովհետեւ դուք ըսիք. «Մահուան հետ ուխտ կնքեցինք, գերեզմանի հետ դաշինք ըրինք։ Երբ ահաւոր հարուած մը անցնի, մեզի չի հասնիր, որովհետեւ սուտը մեր ապաստանը ըրինք եւ խաբէութեան մէջ պիտի պահուըտինք»։ 16 Ուրեմն Տէր Եհովան ըսաւ. «Ահա Սիոնի մէջ քար մը կը դնեմ, փորձուած քար մը, անկիւնի թանկագին քար մը, հաստատուն հիմքի մը համար դրուած քար մը։ Ան որ հաւատայ, չի շտապեր։ 17 Իրաւունքը պիտի ըլլայ չափ, արդարութիւնը՝ կշիռ, եւ կարկուտը պիտի ջնջէ սուտի ապաստանը, եւ ջուրերը պիտի ողողեն գաղտնի տեղը։ 18 Մահուան հետ ձեր ուխտը պիտի չեղեալ ըլլայ, գերեզմանի հետ ձեր դաշինքը պիտի չկայանայ։ Երբ ահաւոր հարուած մը անցնի, պիտի կոխկռտուիք անոր։ 19 Ամէն անգամ որ անցնի, պիտի առնէ ձեզ, որովհետեւ առաւօտ առաւօտ պիտի անցնի, ցերեկ եւ գիշեր։ Միայն լուր հասկնալը պիտի ըլլայ սարսափ։ 20 Որովհետեւ անկողինը պիտի չհասնի մարդուն, որ կրնայ ոտքերը երկնցնել, եւ վերմակը պիտի չհասնի, որ կրնայ ծածկել զայն։ 21 Որովհետեւ Եհովա պիտի ելլէ Փերասիմ լերան վրայ պէս, Գաբաոնի հովիտին մէջ պէս պիտի բարկանայ, որպէսզի կատարէ իր գործը, իր տարօրինակ գործը, եւ իր գործը կատարէ, իր տարօրինակ գործը։ 22 Ուրեմն մի՛ ծաղրէք, որպէսզի ձեր կապանքները չծանրանան, որովհետեւ լսեցի Զօրքերու Տէր Եհովայէն կատարեալ կորուստի մը վճիռը, որ պիտի գործադրուի ամբողջ երկրին վրայ։ 23 Ականջ դրէք եւ լսեցէք իմ ձայնս, ուշադրութիւն ըրէք եւ լսեցէք իմ խօսքս։ 24 Գիւղատնտե՞սը ամէն օր կ'երկնցնէ իր ձեռքը սերմնացանելու համար, կամ միշտ կը վարէ՞ իր հողը եւ կը փխրեցնէ՞ զայն։ 25 Երբ անոր երեսը հարթած է, չի՞ցրուեր արդեօք սամիթ եւ կը սերմանէ՞ գարի՝ իր նշանակուած տեղը, եւ ցորեն՝ իր սահմանուած տեղը, եւ տարեկան՝ իր սահմանուած տեղը։ 26 Որովհետեւ իր Աստուածը զայն կը սորվեցնէ եւ կը հասկցնէ զայն ճիշդ ձեւով։ 27 Որովհետեւ սամիթը չի՛ կոխկռտուիր սայլով, եւ սայլի անիւը չի՛ պտտցուիր սամիթին վրայ, այլ սամիթը կը ծեծուի գաւազանով, եւ գարին՝ գաւազանով։ 28 Հացը կը ջախջախուի՞ արդեօք, որովհետեւ միշտ չի՛ կոխկռտուիր, եւ սայլի անիւը եւ ձիերը չեն ջախջախեր զայն։ 29 Նաեւ այս ալ կու գայ Զօրքերու Եհովայէն, որ խորհուրդը հրաշալի է եւ իմաստութիւնը՝ մեծ։

29 Վա՜յ Արիէլին, Արիէլին, Դաւիթ որ բանակ դրաւ անոր դէմ։ Տարի մը տարիի վրայ աւելցուցէք, տօնական զոհերը թող շարունակուին։ 2 Բայց Արիէլին պիտի նեղեմ, եւ ան պիտի ըլլայ սգալի եւ ողբալի։ Ան պիտի ըլլայ ինծի համար ինչպէս Արիէլ։ 3 Ես պիտի բանակ դնեմ քեզի դէմ ամէն կողմէ, պատնէշով պիտի պաշարեմ քեզ, եւ ամրոցներ պիտի կանգնեմ քեզի դէմ։ 4 Ցած պիտի իջնես, երկրէն պիտի խօսիս, եւ խօսքդ հողէն պիտի գայ մեղմ ձայնով։ Ձայնդ պիտի ըլլայ հողէն գացող ոգիի ձայնի պէս, եւ խօսքդ հողին մէջէն պիտի մրմնջայ։ 5 Բայց քու օտարներուդ բազմութիւնը պիտի ըլլայ ինչպէս մանր փոշի, եւ ահեղներուդ բազմութիւնը՝ ինչպէս թեթեւ մանրացած մեղու։ Յանկարծ, մէկ վայրկեանի մէջ պիտի ըլլայ։ 6 Զօրքերու Եհովան պիտի այցելէ զայն որոտումով, երկրաշարժով եւ մեծ աղմուկով, մրրիկով, փոթորիկով եւ կլլեցնող կրակի բոցով։ 7 Եւ բոլոր ազգերուն բազմութիւնը, որոնք պատերազմ պիտի մղեն Արիէլին դէմ, բոլոր անոնք որոնք պատերազմ պիտի մղեն անոր եւ անոր ամրոցին դէմ, եւ նեղութեան մէջ պիտի գցեն զայն, պիտի ըլլան ինչպէս երազ մը, գիշերային տեսիլքի պէս։ 8 Եւ ինչպէս քաղցած մարդ երազի մէջ կը տեսնէ, որ ուտելիք կ'ուտէ, բայց արթնցած ատեն դատարկ է իր հոգին, կամ ինչպէս ծարաւած մարդ երազի մէջ կը տեսնէ, որ ջուր կը խմէ, բայց արթնցած ատեն տկար է եւ ծարաւը դեռ իր հոգիին մէջ է, նոյնպէս պիտի ըլլայ բոլոր ազգերուն բազմութիւնը, որոնք պատերազմ պիտի մղեն Սիոն լերան դէմ։ 9 Զարմացէ՛ք եւ զարմացէ՛ք, կուրցէ՛ք եւ կուրցէ՛ք, գինով եղէ՛ք, բայց ոչ գինիով, տատանեցէ՛ք, բայց ոչ ըմպելիով։ 10 Որովհետեւ Տէր Եհովան խոր քունի ոգի պիտի թափէ ձեր վրայ, եւ ձեր աչքերը պիտի գոցէ։ Մարգարէները եւ ձեր գլուխները՝ տեսիլքեր տեսնողները, պիտի ծածկէ։ 11 Ամէն տեսիլք ձեզի համար կնքուած գրքի խօսքերու պէս պիտի ըլլայ, զոր կու տան գրագէտին՝ ըսելով. «Կարդա՛ սա, խնդրեմ»։ Ան ալ կ'ըսէ. «Չեմ կրնար, որովհետեւ կնքուած է»։ 12 Եւ գիրքը կու տան անգրագէտին՝ ըսելով. «Կարդա՛ սա, խնդրեմ»։ Ան ալ կ'ըսէ. «Գրագէտ չեմ»։ 13 Տէր Եհովան ըսաւ. «Որովհետեւ այս ժողովուրդը կը մօտենայ ինծի իր բերանով եւ ինծի կը պատուէ իր շրթունքներով, բայց իր սիրտը հեռու կը պահէ ինծմէ, եւ ինծի հանդէպ իրենց երկիւղածութիւնը մարդոց պատուիրանով սորված սովորութիւն մըն է, 14 ուրեմն ահա ես պիտի շարունակեմ այս ժողովուրդին հետ զարմանալի գործեր կատարել, զարմանալի եւ տարօրինակ գործ մը։ Անոնց իմաստուններուն իմաստութիւնը պիտի կորսուի, եւ անոնց հանճարեղներուն հանճարը պիտի անհետանայ»։ 15 Վա՜յ անոնց որ խորունկ կը թաքցնեն իրենց խորհուրդը Եհովայէն, եւ որոնց գործերը խաւարի մէջ են, եւ կ'ըսեն. «Ո՞վ կը տեսնէ մեզ, ո՞վ կը ճանչնայ մեզ»։ 16 Ձեր կերպարանափոխութիւնը ինչպէ՞ս կարելի է։ Կարելի՞ է որ կաւագործը կաւի պէս համարուի, որ ստեղծուածը իր ստեղծողին ըսէ. «Ինծի չստեղծեց», եւ կերտուածը իր կերտողին ըսէ. «Չի հասկնար»։ 17 Ասկէ ետք քիչ մը ատեն պիտի չմնայ, որ Լիբանան պտղաբեր անտառ պիտի դառնայ, եւ պտղաբեր անտառը անտառի պէս պիտի համարուի։ 18 Այդ օրը խուլերը պիտի լսեն գրքի խօսքերը, եւ կոյրերուն աչքերը պիտի տեսնեն՝ խաւարէն եւ մթութենէն։ 19 Խոնարհները պիտի շարունակեն Եհովայով ուրախանալ, եւ մարդկանց մէջ աղքատները պիտի ցնծան Իսրայէլի Սրբուն մէջ։ 20 Որովհետեւ ահաբեկիչը պիտի չգոյանայ, ծաղրողը պիտի անհետանայ, եւ չարութեան համար արթուն եղողները պիտի կորսուին, 21 անոնք որ մարդը մեղադրելու համար խօսքով կը թակարդեն, եւ դարպասին մէջ դատաւորին համար թակարդ կը լարեն, եւ արդարը ապարդիւն բաներով կը զրկեն իրաւունքէն։ 22 Ուրեմն Եհովան, որ Աբրահամը փրկագնեց, Յակոբի տունին ըսաւ. «Յակոբ պիտի չամչնայ այլեւս, եւ անոր երեսը պիտի չգունատի այլեւս։ 23 Որովհետեւ երբ իր զաւակները տեսնեն ինծի համար ձեռքերուս գործը, որ անոնց մէջ կը սրբացնեն իմ անունս, եւ Յակոբի Սուրբը կը սրբացնեն, եւ Իսրայէլի Աստուածէն կը վախնան, 24 այն ատեն մոլորեալ հոգիները պիտի հասկնան, եւ տրտնջալները պիտի սորվին»։

30 Վա՜յ ապստամբ որդիներուն, կ'ըսէ Եհովան, որոնք խորհուրդ կ'ընեն, բայց ոչ ինծմէ, եւ դաշինք կը կնքեն, բայց ոչ իմ Հոգիովս, որպէսզի մեղքին վրայ մեղք մը աւելցնեն։ 2 Որոնք կ'երթան Եգիպտոս՝ առանց հարցնելու ինծի, որպէսզի ապաստանին փարաւոնին զօրութեան մէջ եւ Եգիպտոսի ստուերին տակ յուսադրուին։ 3 Բայց փարաւոնին զօրութիւնը ձեզի ամօթ պիտի ըլլայ, եւ Եգիպտոսի ստուերին տակ ապաստանիլը՝ նախատինք։ 4 Որովհետեւ անոր իշխանները Սոանի մէջ էին, եւ անոր դեսպանները Անես հասան։ 5 Ամէնքն ալ ամօթի մատնուեցան ժողովուրդի մը համար որ չի կրնար օգտակար ըլլալ անոնց, որ չի կրնար օգնել եւ շահ չի բերեր, հապա ամօթ եւ նախատինք կը պատճառէ։ 6 Հարաւի գազաններուն բեռը։ Նեղութեան եւ տագնապի երկրէն, ուրկէ առիւծ եւ առիւծ, իժ եւ թռչող վիշապ կ'ելլեն, իրենց հարստութիւնը էշերու ուսերուն վրայ պիտի տանին, եւ իրենց գանձերը՝ ուղտերու կուզերուն վրայ, ժողովուրդի մը համար որ չի կրնար օգտակար ըլլալ։ 7 Որովհետեւ Եգիպտոսի օգնութիւնը ապարդիւն է եւ դատարկ։ Ասոր համար անոր կը կոչեմ Ռահաբ՝ որ անգործ է։ 8 Հիմա գնա՛ եւ գրէ՛ անոնց առջեւ տախտակի մը վրայ, եւ գրի առ գրքի մը մէջ, որպէսզի ապագայ օրերուն համար վկայ մնայ յաւիտենական ժամանակներու համար։ 9 Որովհետեւ ապստամբ ժողովուրդ մըն է, սուտ որդիներ, որդիներ որ չեն ուզեր լսել Եհովայի օրէնքը։ 10 Որոնք կ'ըսեն տեսանողներուն. «Մի՛ տեսէք», եւ մարգարէներուն. «Մեզի համար ուղիղ բաներ մի՛ մարգարէանաք, մեզի հաճելի բաներ խօսեցէք, պատրանքներ մարգարէացէք։ 11 Ճամբէն դարձէ՛ք, շաւիղէն շեղեցէ՛ք, Իսրայէլի Սուրբը մեր երեսէն հեռացուցէ՛ք»։ 12 Ուրեմն Իսրայէլի Սուրբը կ'ըսէ. «Որովհետեւ այս խօսքը կը մերժէք եւ կը վստահիք ճնշումի եւ խոտորումի վրայ, եւ անոնց վրայ կը հենիք, 13 ուրեմն այս մեղքը ձեզի համար պիտի ըլլայ ինչպէս պատռուելիք պատ մը, որ ուռած է բարձր պարսպի մը վրայ, եւ որուն կործանումը յանկարծ, մէկ վայրկեանի մէջ պիտի գայ։ 14 Եւ պիտի կոտրտէ զայն ինչպէս կոտրտեն կաւագործի անօթը, որ անողոք կերպով կոտրտեն, եւ անոր կտորներուն մէջ չի գտնուիր ոչ թէ օճախէն կրակ մը առնելու համար բաւական խեցեղէն կտոր մը, եւ ոչ ալ ջրհորէն ջուր քաշելու համար։ 15 Որովհետեւ Տէր Եհովան, Իսրայէլի Սուրբը, այսպէս ըսաւ. «Դարձի գալով եւ հանգստանալով պիտի փրկուիք, լռութեան եւ վստահութեան մէջ պիտի ըլլայ ձեր զօրութիւնը»։ Բայց չուզեցիք։ 16 Ըսիք. «Ո՛չ, որովհետեւ ձիերու վրայ պիտի փախչինք»։ Ուրեմն պիտի փախչիք։ Ըսիք. «Արագընթաց ձիերու վրայ պիտի հեծնինք»։ Ուրեմն արագընթաց պիտի ըլլան ձեզ հալածողները։ 17 Հազարը պիտի փախչի մէկուն սպառնալիքին պատճառով, հինգին սպառնալիքին պատճառով պիտի փախչիք, մինչեւ որ մնացորդ մը չմնայ ձեզմէ, ինչպէս ցցուած ցից մը լերան գագաթին վրայ, եւ ինչպէս դրօշակ մը բլուրին վրայ։ 18 Ասոր համար Եհովան կը սպասէ, որ ողորմութիւն ցուցնէ ձեզի, եւ ասոր համար կը բարձրանայ, որ գթայ ձեզի վրայ։ Որովհետեւ Եհովան արդարութեան Աստուած է։ Երանի՜ անոնց բոլորին որ կը սպասեն անոր։ 19 Որովհետեւ Սիոնի մէջ, Երուսաղէմի մէջ ժողովուրդ պիտի բնակի, դուք պիտի չլայ պիտի լայ։ Ան պիտի ողորմի քեզի, երբ աղաղակես։ Երբ լսէ, պիտի պատասխանէ քեզի։ 20 Եւ թէեւ Տէրը նեղութեան հաց եւ չարչարանքի ջուր պիտի տայ ձեզի, բայց ձեր ուսուցիչները այլեւս պիտի չթաքցուին, հապա ձեր աչքերը պիտի տեսնեն ձեր ուսուցիչները։ 21 Եւ ձեր ականջները պիտի լսեն ետեւէն ձայն մը, որ պիտի ըսէ. «Ասիկա է ճամբան, գացէ՛ք անոր մէջ», երբ աջ դառնաք եւ երբ ձախ դառնաք։ 22 Եւ պիտի պղծէք ձեր փորագրեալ կուռքերուն արծաթեայ ծածկոցը եւ ձեր ձուլածոյ կուռքերուն ոսկեայ զարդը։ Պիտի նետէք զանոնք ինչպէս պղծութիւն, եւ պիտի ըսէք անոնց. «Հեռացի՛ր»։ 23 Եւ պիտի տայ անձրեւ քու սերմիդ համար, որ հողին մէջ պիտի ցանես, եւ հացը որ հողին արդիւնքը պիտի ըլլայ, պիտի առատ եւ պարարտ ըլլայ։ Այդ օրը քու անասուններդ պիտի արածին լայն արօտավայրերու մէջ։ 24 Եւ հողագործ եզները եւ էշերը, որոնք հողը կը մշակեն, պիտի ուտեն համեմուած կերակուր, որ թափահարուած է թիակով եւ մաղով։ 25 Եւ ամէն բարձր լերան վրայ եւ ամէն բլուրի վրայ պիտի ըլլան առուներ, ջրերու հոսանքներ, սպանդի օրը, երբ աշտարակները պիտի փլին։ 26 Եւ լուսինին լոյսը պիտի ըլլայ ինչպէս արեւուն լոյսը, եւ արեւուն լոյսը պիտի եօթնապատկուի, ինչպէս եօթը օրերու լոյսին պէս, այն օրը որ Եհովան պիտի կապէ իր ժողովուրդին ջախջախումը եւ պիտի բժշկէ անոնց հարուածին վէրքը։ 27 Ահա Եհովայի անունը հեռուէն կու գայ, բարկութեամբ վառուած եւ ծանր ամպի մը մէջ։ Անոր շրթունքները զայրոյթով լեցուն են, եւ անոր լեզուն՝ կլլեցնող կրակի պէս։ 28 Անոր շունչը պիտի ըլլայ ինչպէս հեղեղատ մը, որ պարանոցին մինչեւ անդամ պիտի հասնի, եւ պիտի ջախջախէ ազգերը ջախջախման մաղով, եւ ազգերուն բերանին մէջ պիտի դնէ սանձ մը, որ մոլորեցնէ զանոնք։ 29 Դուք պիտի երգէք ինչպէս գիշերը, երբ սուրբ տօնի մը համար կը սրբուիք, եւ սրտի ուրախութիւն պիտի ունենաք, ինչպէս երբ մարդ կ'երթայ փող հնչեցնելով Եհովայի լերանը, Իսրայէլի Ժայռին մօտ։ 30 Եհովան պիտի տայ, որ իր փառաւոր ձայնը լսուի, եւ պիտի ցուցնէ իր բազուկին իջնելը՝ բարկութեան սաստիկ բորբոքումով, կլլեցնող կրակի բոցով, ցրուումով, փոթորիկով եւ կարկտով։ 31 Որովհետեւ Եհովայի ձայնէն Ասորեստան պիտի սարսափի, երբ ան գաւազանով զարնէ զայն։ 32 Եւ ամէն անգամ որ անցնի անոր վրայ հաստատուած գաւազանը, զոր Եհովան պիտի հանգչեցնէ անոր վրայ, պիտի ըլլայ թմբուկներու եւ քնարներու ձայնով։ Եւ պատերազմ պիտի մղէ անոնց դէմ՝ ձեռքին բարձրացուցած զարկերով։ 33 Որովհետեւ Թոփեթ պատրաստուած է երէկուընէ ի վեր, այո, թագաւորին համար պատրաստուած է։ Խորունկ ըրած է զայն եւ լայն, անոր կրակին եւ փայտին համար շատ է, Եհովայի շունչը ծծումբի հեղեղատի պէս պիտի վառի զայն։

31 Վա՜յ անոնց որ Եգիպտոս կ'իջնեն՝ օգնութեան համար, եւ ձիերու վրայ կը հենին, եւ կը վստահին կառքերուն վրայ, որովհետեւ շատ են, եւ հեծելազօրքերուն վրայ, որովհետեւ շատ զօրաւոր են, բայց չեն նայիր Իսրայէլի Սուրբին, եւ Եհովան չեն փնտռեր։ 2 Բայց ան ալ իմաստուն է եւ չարիք կը բերէ, եւ իր խօսքերը չի յետադարձեր, հապա պիտի յարուցանէ չարագործներուն տունին դէմ եւ անօրէնութիւն ընողներուն օգնականին դէմ։ 3 Եգիպտացին մարդ է եւ ոչ թէ Աստուած, եւ անոր ձիերը միս են եւ ոչ թէ հոգի։ Երբ Եհովան իր ձեռքը երկնցնէ, օգնականը պիտի սայթաքի, եւ անոր օգնածը պիտի իյնայ, եւ բոլորը միասին պիտի կորսուին։ 4 Որովհետեւ Եհովան ինծի այսպէս ըսաւ. «Ինչպէս առիւծը կամ առիւծի ձագը կ'որոտայ իր որսին վրայ, երբ հովիւներու բազմութիւնը իր դէմ կանչուի, անոնց ձայնէն պիտի չվախնայ եւ անոնց աղմուկին պիտի չնուաստանայ, նոյնպէս Զօրքերու Եհովան պիտի իջնէ պատերազմ մղելու Սիոն լերան եւ անոր բլուրին վրայ։ 5 Ինչպէս թռչուն մը իր ձագերուն վրայ կը սաւառնի, նոյնպէս Զօրքերու Եհովան պիտի պաշտպանէ Երուսաղէմը, պաշտպանելով՝ պիտի ազատէ զայն, անցնելով՝ պիտի փրկէ զայն»։ 6 Դարձի եկէ՛ք անոր դէմ որ խորունկ ապստամբեցաք, Իսրայէլի որդիներ։ 7 Որովհետեւ այդ օրը ամէնքդ ալ պիտի մերժէք ձեր ձեռքերուն շինած արծաթեայ եւ ոսկեայ կուռքերը, որոնք մեղքի համար ձեզի համար ձեռքերնիդ շինեցին։ 8 Ասորեստան պիտի իյնայ սրի մը, որ մարդկային չէ, եւ սուրը, որ մարդկային չէ, պիտի ուտէ զայն։ Եւ պիտի փախչի սրէն, եւ անոր երիտասարդները պիտի ստրկանան։ 9 Անոր ապաստանը պիտի անցնի սարսափի պատճառով, եւ անոր իշխանները պիտի վախնան դրօշակէն, կ'ըսէ Եհովան, որուն կրակը Սիոնի մէջ է, եւ որուն հնոցը Երուսաղէմի մէջ է։

32 Ահա արդարութեամբ թագաւոր մը պիտի թագաւորէ, եւ իշխանները պիտի իշխեն իրաւունքով։ 2 Եւ մարդ պիտի ըլլայ ինչպէս պատսպարան մը հողմէն, եւ ապաստան մը փոթորիկէն, ինչպէս ջրեր՝ չորցած տեղի մը մէջ, եւ ինչպէս ստուեր՝ մեծ ժայռի մը, որ տարածուած է յոգնած երկրի մը վրայ։ 3 Եւ տեսողներուն աչքերը պիտի չգոցուին, եւ լսողներուն ականջները պիտի ուշադրութիւն ընեն։ 4 Եւ շտապողներուն սիրտը պիտի հասկնայ գիտութիւն, եւ կաղերուն լեզուն պիտի շտապէ եւ պարզ խօսի։ 5 Ապերասանը այլեւս պիտի չկոչուի ազնուական, եւ խարդախը պիտի չըսուի պատուական։ 6 Որովհետեւ ապերասանը ապերասանութիւն պիտի խօսի, եւ անոր սիրտը պիտի գործէ անօրէնութիւն, պիտի կատարէ պղծութիւն եւ Եհովայի մասին սխալ խօսքեր պիտի խօսի, պիտի թողու որ քաղցածին հոգին դատարկ մնայ, եւ ծարաւածին պիտի չտայ ջուր խմելու։ 7 Խարդախին գործիքները չարագործ են, ան կը հնարէ չար խորհուրդներ՝ աղքատները կորսնցնելու համար խօսքերով սուտ, եւ նեղեալ աղքատին խօսքը դատաստանի ատեն։ 8 Բայց ազնուականը ազնուական բաներ կը խորհի, եւ ազնուական բաներու համար կը կանգնի։ 9 Հանգիստ կացէ՛ք, դուք հանգիստ կիներ, լսեցէ՛ք իմ ձայնս, դուք անհոգ դուստրեր, ականջ դրէ՛ք իմ խօսքիս։ 10 Տարի մը եւ քանի մը օր վրայ պիտի անցնի, եւ դուք պիտի դողաք, անհոգ դուստրեր, որովհետեւ պիտի չըլլայ հասունցած խաղողի բերքահաւաք, ոչ ալ պիտի գայ հաւաքելու։ 11 Դողացէ՛ք, հանգիստ կիներ, սարսափեցէ՛ք, անհոգ դուստրեր, մերկացէ՛ք, մերկացուցէ՛ք ձեզ եւ գօտի կապեցէ՛ք ձեր մէջքերուն։ 12 Ձեր կուրծքերուն համար պիտի ողբան, ցանկալի արտերուն համար, պտղաբեր որթատունկին համար։ 13 Իմ ժողովուրդիս երկրին վրայ պիտի բուսնին փուշեր եւ տատասկներ, այո, բոլոր ուրախութեան տուները, ցնծագին քաղաքին համար։ 14 Որովհետեւ ամրացած քաղաքը պիտի ամայանայ, բնակարանը պիտի լքուի եւ անապատի պէս պիտի մնայ։ Հոն պիտի արածեն հորթերը, հոն պի

ինքե պատճառը ինչ մեղք ունի ծ ծ ծ
նիր ասիր։

43—Ա՛ն պիր առաւ՛ն պատշըճն ասէր
ասօղներուն ձեզ պատ խոչ, ո՛ր ըսա՛ծ պատ
ուռա՛ւ փաչ տըր։ 44—Ա՛ն ձեզ հերե հերե
թ պատմըվըտան պատշըճն ասէր ասօղներ
լը ձեզ պատ խոչ, տատա՛ պատ ըսա՛ծ պատ
ուր։ 45—Ա՛ստա ձեզ ը՛ն հետ ասօղ
ատա՛տա գրըտըղ տա՛ղ, ասօղ պատ
պատ լատ խոչ, պատ ը՛ստ պատ ձեռ
ըստ ատա՛ պատ ասօղ ը՛ստ ձեզ ը՛ն հետ
գատ ատը։ 46—Ա՛ն գետնին ատ պատ
ատ, ձեզ ատ ատ ատ ատ ատ ատ
ատ ատ ատ ատ ատ ատ ատ ատ ատ
ատ ատ ատ ատ ատ ատ ատ ատ ատ
ատ ատ ատ

Digitized by Google

գետնին տարած փաթաթաքար ինչի տակը սպասելիքն տարած փաթաթաքար իրենց տակը սպասելիքն տարած փաթաթաքար իրենց տակը սպասելիքն տարած փաթաթաքար իրենց

ղեռ տաբա վի սիրի գաւշ վի երշ տա-
գահը վի գահա սիրա վի գերբիրը նա-
փաղալի թ սիր ինչ երկնից սիր։ 53-
Վ սիրի գաւ չտա չե նրին խաչրինին, տանա
բաց ազգաա տալը վիրիս՝ խաների իչնա
նը ի քեհալի իչա հաւներ, ս
սահի թ սիրիս գահագ տալը։

54—Հեփ հիւգամ 'Իսկի իչ վի փէշ,
55—Վ երկրի վի խաների հինգահին,
56—Վ չիշ վի տ յաւգ վի փաղալի չե-
գե խաս տահսիրատա գահանն գահ տալը,
57—Նե գիհան նափաք գերբրդեր վի
նե գիհան թ սիրը ձերբրդեր թ 'սիր խ-
չիան' հինգահին գահանը գահ տալը։

ՊՒՂ 15

Վ Հ ՒՍՈՑ Մ սիրե ի չե Ա ինգահա խա-
թ տալե սահ փի ։ 2—Գենի խագալի
սհ ՚սիչեքինի՝ գի' գիհանեին թ Հ ներնա-
սահ սհչեան վահը' գերբդատա' 'սիչե-
լանը նահգահ տալը ։ 3—Վ սհչեանը
վիահատ թ ինահ նահգահ գահի չտա տալը գի'
հերեգ թ Հ ներնահ սհչեան սահան Հ թ-
սհչեի հահատ ։ հերեգ թ Հ ներնահ սհչեան
գահերհահի հահատ ։ տանն նահգահ գահ տալը։
4—Սհչեանը ալան գիհանեին նահ թ տալը
հեր սահչեգ նահգահ գահ՝ խաների
գիհ տահրդատա հեր չեչ նահգահ գահ։ 5—
Վ տանն տահ սհչեքինե տահգահան գիհանե
Հ ներնահ սահ երկրդատա՝ գերնահահ տահ տա-
իչե երկրդատահգահ, վի տահչահան գահտա
նահգահ գահտա։ 6—Վ սհչեանը
գահ գիհանեին գիհ տահրդատա չե գին խա-
գերնահ գիհ տահ գիհան գիհանե Հ ներնահ
երկրդատա՝ գերնահահ տահ տա իչե երկր-
գահտա՝ վի տահչահան գահտա նահգահ գահ
տալը։ 7—Վ սհչեանը գահ գիհանեին
թ Հ ներնահ տահգահան գիհանե Հ ներնահ
սահ երկրդատա՝ գերնահահ տահ տա իչե
երկրդատահգահ, վի տահչահան գահտա նահգահ
գահտա։ 8—Վ սհչեանը գահ գիհանեին տահ թ տահ գե
գահ գիհանե Հ ներնահ սահ երկրդատա՝ գերնահահ տահ տա
իչե երկրդատահգահ, վի տահչահան գահտա նահգահ
գահտա։ 9—Վ սհչեանը գահ գիհանեին տահրհահի հեր տահ երկրդ նահ-
գահտա գահտա։ 10—Վ տանն տահ

'Ն ահտ՝ սհչեանը տահգահան գ

Digitized by Google

քրնաւոս օլան սիրտ չէիր հեր առաքեանն փիլեճ ախչաոլաս գառաոր նախաբան օլաւ՝ անձէրի գառապրան փիլեճ առախ ելլելո ախոռնի երդ գոյդրլով՝ քէնտահ առ առա իլէ երդ գառնանալ։ վէ ախչաոլաս գառաոր նախաբ գրաւ օլաւ ։ 11—Վէ ակլաոլանը օլան փիլեճ էլինի առէլա գրոիլ բրաղանան, առագնաոլդը չէր փիլեճի էլ-ղանէ ախոռնի երդ գոյդրլով՝ քէնտահ առ առա իլէ երդ գառնանալ, վէ ախչաոլաս գառաոր նախաբ գրաւ օլաւ ։ 12—Վէ ակլաոլանը օլան փիլեճին առագնաոլդը քարտէզ գրով գրոիլ՝ չէր գրով գրոիլ։

13—Վէ ակլաոլանը օլան փիլեճ ակլաոլանան քարտ հրամանան քարտ՝ քարհիրի իչին քէնտահ առ ախ հրամանան էլ-ղանէ ախոռնի երդ գոյդրլով՝ քէնտահ առ առա իլէ երդ գառնանալ քէնտիր գառնան գրով օլաւ ։ 14—Վէ ակ-փիլեճին կինոնաոլ քէնտահ իչի գառնան առ առա իլէ երդ գառնանալ քէնտիր գառնան գրով օլաւ ։ 15—Վէ ակլաոլանը օլան փիլեճ կինոնաոլ քարտ հրամանան քարտ՝ չէր գրով գրոիլ։

16—Վէ սիրտ փիլեճ առ ախ երդ գոյդրլով՝ քէնտահ առ առա իլէ երդ գառնանալ, վէ ախչաոլաս գառաոր նախաբ գրաւ օլաւ ։ 17—Վէ իւ գրէնտի ախ ախ օլան հեր սիրտ իչ գառնան վէ հեր սիրտ փոսիր առ առա իլէ երդ գառնանալ, վէ ախչաոլաս գառաոր նախաբ գրաւ օլաւ ։ 18—Վէ սիրտ երդ գառնան սիրտ գառաոր իլէ ախ գառնան իչին քարտ հրամանան քարտ՝ չէր գրով գրոիլ։

19—Վէ սիրտ գառնանան ակլաոլանը օլաւ՝ քէնտիրնին ակլաոլանը գառնան օլաւ՝ քարտ հրամանան քարտ՝ չէր գրով գրոիլ։

20—Վէ սիրտ գառնան ակլաոլանը օլան փիլեճ ակլաոլանան քարտ հրամանան քարտ՝ չէր գրով գրոիլ։

21—Վէ ակլաոլանը օլան փիլեճ ակլաոլանան քարտ հրամանան քարտ՝ չէր գրով գրոիլ։

22—Վէ ակլաոլանը օլան փիլեճ ակլաոլանան քարտ հրամանան քարտ՝ չէր գրով գրոիլ։

23—Վէ սիրտ գառնանան ակլաոլանը օլան փիլեճ ակլաոլանան քարտ հրամանան քարտ՝ չէր գրով գրոիլ։

24—Վէ ակլաոլանը օլան փիլեճ ակլաոլանան քարտ հրամանան քարտ՝ չէր գրով գրոիլ։

25—Վէ սիրտ գառնանան ակլաոլանը սիրտ չէր գրով գրոիլ։

26—Վէ սիրտ գառնանան ակլաոլանը սիրտ չէր գրով գրոիլ։

27—Վէ սիրտ գառնանան ակլաոլանը սիրտ չէր գրով գրոիլ։

28—Վէ սիրտ գառնանան ակլաոլանը սիրտ չէր գրով գրոիլ։

29—Վէ սիրտ գառնանան ակլաոլանը սիրտ չէր գրով գրոիլ։

30—Վէ սիրտ գառնանան ակլաոլանը սիրտ չէր գրով գրոիլ։

31—Վէ սիրտ գառնանան ակլաոլանը սիրտ չէր գրով գրոիլ։

32—Սէյէլանը օլան վէ մէնի

Digitized by Google

ընդհատ տանջք տառապարհասք տալը ։
11—Վ Աստուած փեղեսիսի իշխան կիսա
նաև գործարար օրան առանցքը հետգնա-
ծրագրեալ օրան ամենայն հետգնաց-
ծրագրեալ փեղեսիսի իշխան եղեր ի
փեղեսիսի իշխան հետեր ։ փեղեսիսի
իշխան կիսանաց գործարար օրան առանցքը
պետք եղեսիք տալը ։ 12—Վ ի գործարար
առանցքը ԻԱՊՊՈՒՆ հոգեգործական օրան մեծ-
պատիւ իշխանութիւն տալը եղ ի գործարար
տալուածոյ տալուած ։ վ իսկ տեսանելի ի
հոգ գործարար իշխան գործարար ամենայն
տալուածոյ տալուած ։ փեղեսիսի իշխանութիւն
կիսաքարիւ տալը ։ 13—Վ ի գործարար
ԻԱՊՊՈՒՆ հոգեգործական տալը եղ ի գործարար
գործարար տալ գործարար տանջանքը չեն
տալ ի գործարար տալուածոյ փեղեսիսի կիսանաց
գործարար ։ վ փեղեսիսի հոգիք ։ 14—
Վ ի առանձին գանձնական տալը փեղեսիսի
գործարար տալ փեղեսիսի կիսան իշխանութիւնը
գործարար տալ ։ վ փեղեսիսի կիսանաց գործարար
գործարար տալ ։ վ փեղեսիսի կիսանաց
գործարար տալ ։ վ փեղեսիսի կիսանաց
գործարար տալ ։ վ փեղեսիսի կիսանաց

առաջ պահեն խոչոտելին նախապատրաստելու համար։ Ասոր համար ալ ամեն տարի ամառ ատենները ամեն մարդ իր ձեռքով կը հնձէ իր ցորենը, կը կալսէ, կը հողմնէ եւ կը պահէ։ Ամեն տարի ամառ ատենները ամեն մարդ իր ձեռքով կը հնձէ իր ցորենը, կը կալսէ, կը հողմնէ եւ կը պահէ։

ցիկներէն զինքզինքը. պու անլէբ ատըրբանա էկիճ ֆէրէզէլ օլսուն։

8—Վէ անլէբն ալ ան՝ զէյթի ի խրախլէուն եափսա ատանըգտաս մուգիմ գան զարէվլէբանէն հէր գիմ մանհուպատ եափսա գտաս՝ ի՞նչ ֆայտա, 9—Անոր Լաց՚ի՚ն ի՚նգ ատիմ լիմէ՚ն էյնան ճէմա՚ատըրնէն գատտանա կէբէյմէյզ խոճ, ալ ատեմ գավզ՚ը ատանանան գաճ՚ը՝ օլուճանաճագ ատը։

10—Վէ զէյթի ի խրախլէուն եափսա ատանըգտաս մուգիմ գան զարէվլէբանէն հէր գիմ ատը՝ նէ՞ գան եափսա ատը, ալ գան ուչին ատէմին՝ ուչ՚ունճէ հէրգիմ չէ՚ֆէրսիզ՚ ատը գատմըշ էյնան ատանըգտաս մուգիմ գան՝ ի՞նչ ֆայտա, 11—Զէյտ ճէ՚ատին ճանը կոճա ատը. պէն ատէմ ատը՝ մէզգտան ի՚ֆրիտան ճանըտըրըգ իչ՚ին ֆէֆէրէֆէ՚ի՚ն էյ՚ի՚գ իւտըգ ափգ վէ՚ըտա՚ր, գիտա ան իչ՚ին ֆէֆէրէֆէ՚ի՚ն էյ՚ի՚գ ատը։ 12—Ծա էչ՚ին պինի՚ի՚ն իւտըգ ափգ ֆ՚ի՚ֆտան ատը գիմէ՚ի՚ն ճանը գան եէ՚ի՚ֆ՚ի՚ն, գիտա՚ըտա մուգիմ գան գարիւ՚ի՚ն էյ՚ի՚գ ատը գան եէ՚ի՚ֆ՚ի՚ն, 13—Վէ պէ՚ի՚ն իւտըգ՚ի՚ն եափսա ատանըգտաս մուգիմ օլսուն էյ՚ի՚գ ատը՝ ի՚ն՚ի՚ն ճանը ատը՝ նէ՞ գան

ըը տանէա տաղ իչքեն ԻՒՂԵՐՈՒՆԻՑ գԼՒ գՔՈՒԱՍՏՂՈՒՆԸ ասԼՒՔ ՝ԻԲԼԱՆՈՒԼՂՈՒՆԸ ասՔՔԱՔ՝ ՈՒՐ ՄԼՔՔԱՍՏԷՐ ԷՔՍԼՂԼԱՆՈՒՆ։

19—ՎՂ ՆԱՍՔՔԱՂԼՂԻՆ ՄԼՏՔԱՍՏՂՈՒՆԸ ԱՍՂԼՒՆ ՄՂՐ ՄԱՍՐԱՆ ԳՔՈՐՂՅՈՒ՝ ՝ԻԲԼԱՆՈՒԼՂՈՒՆԸ ասՂՔԱՔ ԻՒ ՂՐԷ՝ ՏՈՔՂՈՒՏՅՈՒՈՐՆ ։ 20—ՎՂ ՅՅՄ՝ ԼՂՂԼՆ ԳՈՅՂՐԻՆՆ ՂԷՎԷՔՈՒ ԼՂՂ ՔՈՐՂՔՎ՝ ՈՒՐՈՒՂՔ ՔՂԼՈՒՆԻՂԼ ՆՈՔՔԱՔ ԷՔՍԼՂԼԱՆՈՒՆ։ 21—ՆՅԼՈՒՂՔԱՆ ՄՈՒՂՔ ԼՂՂՆ ՈՒՒԼՂՈՒՆ ՀԼՂԼՈՒՂՔ ԻՒ ՂՐԷ՝ ՎԼՂՎԼՂՅՈՒՆ. ՈՂ ԱԼՂՏՂՈՒՆ ԼՈՒՂՂՂ ՆՈՔՔՎ Ը ՀԼՈՒՂՔ ԷՔՍԼՂԼԱՆՈՒՆ. ԲՒԱՊՈ ԱՂՂ ԼՈՒ ։ 22—ՎՂ ԳՈՐԸ ԼՂՂ ՔՈՐՔՈՔ ԳԼՂՔՔՂ ԼՂՂ ՔՈՐՔՍՂՈՒՆԸ ։ ՈՐՔ ԳՔՈՐՂ ՍՂՐ ։ 23—ՎՂ ՈՒՐ ԴՈՂՂԼՈՒՈՐ ՔՔՈՐՂՈՒՆ ԷՈՒՂՂ՝ ՈՐՈՒՆ ՆՔՔ ՔՂՈՒՈՒՂՂՂՈՒՆ ՎՂ ՈՒՐՐ ԳՈՐԸ ՏԼՒՈՒ ԼՂՂՆ ԴՈՂՂԼՈՒՈՐ ՔՔՈՐ

29—Թէպէտև ճշմարիտ՝ եթէ քեզ իմ մէջ կ'ամբաստանէ, սակայն ոչինչ գիտեմ զոր ամբաստանէ զիս, վասն որոյ խոստովան կ'ելլեմ առ քեզ։

30—Եւ սկսաւ ինքն հրաշք ընել՝ առաջի Հրեայից, ասելով. Ոչ ոք կարէ ընել զհրաշս զոր դու կ'ընես, եթէ Աստուած ոչ իցէ ընդ նմա։

31—Սկսան ոմանք ի նոցանէ հաւատալ ի նա, եւ ասէին. Քրիստոս երբ գայցէ, միթէ աւելի նշանս գործէ քան զոր այս մարդս գործէ։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

32—Եւ լուան Փարիսեցիքն զայս ամբոխն զրուցեալ վասն նորա, եւ ղրկեցին սպասաւորս, զի բռնեսցեն զնա։ Եւ ասէ Յիսուս ցնոսա. Դեռ սակաւ ինչ ժամանակ եմ ընդ ձեզ, եւ ապա երթամ առ Նորա որ զիս առաքեաց։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

33—Զի ասացուցանէր զոմանս ի նոցանէ հաւատալ ի նա, եւ ասէր. Ես գիտեմ զձեզ եթէ որդիք էք Աբրահամու, եւ ոչ գործէք զգործս Աբրահամու։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

34—Ասէ ցնոսա Յիսուս. Ամէն ամէն ասեմ ձեզ, զի ամենայն որ գործէ զմեղս՝ ծառայ է մեղաց։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

35—Եւ ծառայն ոչ կայ յաւիտեան ի տանն, այլ որդին կայ յաւիտեան։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

36—Եթէ որդին ձեզ ազատեսցէ, ազատ իսկ էք յաւիտեան։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

37—Գիտեմ զի զաւակ էք Աբրահամու, այլ խնդրէք սպանանել զիս, զի բանս իմ ոչ առնու ի ձեզ։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

38—Զոր ես տեսի առ Հարն իմում՝ խօսիմ, եւ դուք զոր տեսէք ի հարէ ձերմէ՝ առնէք։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

39—Պատասխանի տուեալ ասացին ցնա. Հայր մեր Աբրահամ է։ Ասէ ցնոսա Յիսուս. Եթէ զաւակ էիք Աբրահամու, զգործս Աբրահամու գործէիք։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

40—Այլ այժմ խնդրէք սպանանել զիս, զմարդ որ զճշմարտութիւնն ձեզ խօսեցայ զոր լուայ ի Հարէ։ Զայդ Աբրահամ ոչ գործեաց։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

41—Դուք գործէք զգործս հարցն ձերոց։ Ասացին ցնա. Մեք ի պոռնկութենէ ոչ ծնաք, մի հայր ունիմք զԱստուած։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

42—Ասէ ցնոսա Յիսուս. Եթէ Աստուած հայր ձեր էր, սիրէիք զիս, զի ես ի Հարէ ելի եւ եկի, եւ ոչ ես ինքնին եկի, այլ նա առաքեաց զիս։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

43—Ընդէ՞ր զբանս իմ ոչ ճանաչէք, զի ոչ կարէք լսել զբանս իմ։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

44—Դուք ի հարէ սատանայէ էք, եւ զցանկութիւնս հարցն ձերոց կամիք առնել։ Նա մարդասպան էր յառաջագոյն, եւ ի ճշմարտութեան ոչ կայ, զի չիք ճշմարտութիւն ի նմա։ Յորժամ խօսի զսուտ՝ յինքնէ խօսի, զի սուտ է եւ հայր սուտին։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

45—Ես զճշմարտութիւն խօսեցայ, եւ ոչ հաւատայք ինձ։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

46—Ո՞ ոք ի ձէնջ կարէ զիս մեղադրել վասն մեղաց։ Եթէ զճշմարտութիւն խօսիմ, ընդէ՞ր ոչ հաւատայք ինձ։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

47—Որ է յԱստուծոյ՝ զբանս Աստուծոյ լսէ։ Վասն այսորիկ դուք ոչ լսէք, զի ոչ էք յԱստուծոյ։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

48—Պատասխանի տուեալ Հրեայքն ասացին ցնա. Ոչ բարւոք ասեմք մեք զքեզ, եթէ Սամարացի ես դու, եւ դեւ ունիս։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

49—Պատասխանի տուեալ Յիսուս ասէ. Ես դեւ ոչ ունիմ, այլ պատուեմ զՀայր իմ, եւ դուք անարգէք զիս։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

50—Ես ոչ փնտրեմ զփառս իմ, կայ որ փնտրէ եւ դատէ։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

51—Ամէն ամէն ասեմ ձեզ, եթէ ոք զբանս իմ պահեսցէ, մահ ոչ տեսցէ յաւիտեան։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

52—Ասացին Հրեայքն ցնա. Արդ գիտացաք զի դեւ ունիս։ Աբրահամ մեռաւ, եւ մարգարէքն, եւ դու ասես եթէ զբանս իմ պահեսցէ, մահ ոչ համտեսցէ յաւիտեան։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

53—Միթէ դու մեծ ես քան զհայր մեր Աբրահամ, որ մեռաւ, եւ մարգարէքն մեռան։ Զո՞ զանձն քո առնես։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

54—Պատասխանի տուեալ Յիսուս ասէ. Եթէ ես զանձն իմ փառաւորեցից, փառք իմ ոչինչ են։ Հայր իմ է որ փառաւորէ զիս, զոր դուք ասէք եթէ Աստուած մեր է։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

55—Եւ ոչ ճանաչէք զնա, ես գիտեմ զնա։ Եւ եթէ ասիցեմ եթէ ոչ գիտեմ զնա, նման ձեզ սուտ եղէց։ Այլ գիտեմ զնա, եւ զբանս նորա պահեմ։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

56—Աբրահամ հայր ձեր ցանկացաւ տեսանել զաւուր իմ, եւ ետես եւ ուրախ եղեւ։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

57—Ասացին Հրեայքն ցնա. Ոչ հասեալ ես դու ամաց յիսնից, եւ տեսեր զԱբրահամ։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

58—Ասէ ցնոսա Յիսուս. Ամէն ամէն ասեմ ձեզ, զի յառաջ քան զԱբրահամ ես եմ։ Ասէր Ղեւոնդ պէտ իւր։

59—Վերցուցին քարինս զի արկցեն ի նա։ Յիսուս ծածկեցաւ եւ ել ի տաճարէն, երթեալ ի միջոյ նոցա, եւ անցեալ այնպէս։

ԳԼՒԽ 9

1—Եւ անցեալ Յիսուս՝ ետես մարդ մի կուրացեալ ի ծնէ։ 2—Եւ հարցին զնա աշակերտք իւր՝ եւ ասեն. Վարդապետ, ո՞վ մեղաւ այս մարդ կամ ծնողք նորա, զի կուրացեալ ծնաւ։ 3—Պատասխանի ետ Յիսուս. Ոչ այս մեղաւ եւ ոչ ծնողք նորա, այլ զի յայտնեսցին գործք Աստուծոյ ի նմա։ 4—Մեզ արժան է գործել զգործս Նորա որ առաքեաց զիս, մինչ ցորեան է. գայ գիշեր, յորում ոչ ոք կարէ գործել։ 5—Մինչ եմ ես ի յաշխարհի, լոյս եմ աշխարհի։ 6—Այս ասացեալ՝ թքեաց ի գետին, եւ արար ցեխ ի թքոյն, եւ եղ ցեխն ի վերայ աչաց կուրին։ 7—Եւ ասէ ցնա. Երթ լուա ի ջրի Սիլովամայ, որ թարգմանի Առաքեալ։ Գնաց եւ լուաւ, եւ եկն տեսող։ 8—Եւ դրացիքն եւ որ տեսանէին զնա յառաջագոյն եթէ կոյր էր, ասէին. Ո՞չ այս է որ նստէր եւ մուրանայր։ 9—Ոմանք ասէին եթէ նա է, եւ այլք ասէին. Նման է նմա։ Նա ասէր եթէ ես եմ։ 10—Ասէին ցնա. Ուրեմն զիա՞րդ բացան աչք քո։ 11—Պատասխանի ետ նա եւ ասէ. Մարդ մի որ կոչի Յիսուս՝ ցեխ արար եւ եղ ի վերայ աչաց իմոց, եւ ասաց ցիս եթէ երթ ի Սիլովամ եւ լուա։ Գնացի եւ լուայ, եւ տեսի։ 12—Ասացին ցնա. Ո՞ւր է նա։ Ասէ. Ոչ գիտեմ։ 13—Տանէին զնա առ փարիսեցիսն զոր յառաջագոյն կոյր էր։ 14—Եւ էր շաբաթ յաւուր յորում արար Յիսուս զցեխն եւ բացաւ զաչս նորա։ 15—Եւ կրկին հարցանէին զնա եւ փարիսեցիքն թէ զիա՞րդ տեսող եղեւ։ Եւ նա ասէ ցնոսա. Ցեխ եդ ի վերայ աչաց իմոց, եւ լուայ, եւ տեսանեմ։ 16—Ասէին ոմանք ի փարիսեցւոցն. Ոչ է այր այս յԱստուծոյ, զի զշաբաթն ոչ պահէ։ Ասէին այլք. Զիա՞րդ կարէ այր մեղաւոր զայսպիսի նշանս գործել։ Եւ պառակտումն էր ի մէջ նոցա։ 17—Ասացին կրկին կուրին. Դու զի՞նչ ասես վասն նորա, զի բացաւ զաչս քո։ Եւ նա ասէ. Մարգարէ է։ 18—Ոչ հաւատացին Հրեայքն վասն նորա, եթէ կոյր էր եւ տեսող եղեւ, մինչեւ կոչեցին զծնողսն տեսողին։ 19—Եւ հարցին զնոսա եւ ասեն. Այս է որդի ձեր զոր դուք ասէք եթէ կոյր ծնաւ։ Զիա՞րդ արդ տեսանէ այժմ։ 20—Պատասխանի տուեալ ծնողքն նորա ասացին. Գիտեմք զի որդի մեր է եւ կոյր ծնաւ։ 21—Զիա՞րդ արդ տեսանէ այժմ՝ ոչ գիտեմք, կամ ո՞վ բացաւ զաչս նորա՝ ոչ գիտեմք։ Ինքն հասակ ունի, հարցէք զնա, ինքն զանձն իւր խօսեսցի։ 22—Զայս ասացին ծնողքն նորա վասն զի երկնչէին ի հրէից, զի արդէն խորհեալ էին հրէայքն եթէ եթէ ոք խոստովանեսցի զնա Քրիստոս՝ ի ժողովարանէն հալածեսցի։ 23—Վասն այսորիկ ծնողքն նորա ասացին. Հասակ ունի, հարցէք զնա։ 24—Կոչեցին զկուրն երկրորդ անգամ եւ ասեն ցնա. Փառաւորեա զԱստուած։ Մեք գիտեմք զի մարդ այն մեղաւոր է։ 25—Պատասխանի ետ նա եւ ասէ. Եթէ մեղաւոր է՝ ոչ գիտեմ։ Մի բան գիտեմ, զի կոյր էի եւ այժմ տեսանեմ։ 26—Ասացին ցնա կրկին. Զի՞նչ արար քեզ, զիա՞րդ բացաւ զաչս քո։ 27—Պատասխանի ետ նոցա. Ասացի ձեզ եւ ոչ լուարուք, զիա՞րդ կամիք կրկին լսել։ Միթէ դուք կամիք աշակերտք նորա լինել։ 28—Եւ նզովեցին զնա եւ ասացին. Դու աշակերտ նորա ես, մեք Մովսիսի աշակերտք եմք։

Digitized by Google

ՀՅՕՂՀՐՔՅՔՅՔ ՔՅՔՅՔՅ

հաղթութիւնը ի ձեռն քո տայցէ, զի ոչ ընդ բազումս եւ ոչ ընդ սակաւս է փրկել Տէր։ 18—Զի քո է թագաւորութիւն եւ զաւրութիւն եւ փառք յաւիտեանս։ Ամէն։

Եւ ասէ Տէր ցՄովսէս եւ ցԱհարոն եւ ասէ. 2—Ահա զայս է կանոն պատարագին, զոր մատուսցեն որդիքն Իսրայէլի Տեառն. երկու գառինք տարեգլուխք անարատք յամենայն աւուր ընդհանրական պատարագ. 3—զմի գառինն մատուսցես առաւօտուն, եւ զերկրորդն մատուսցես ընդ իրիկուն. 4—եւ տասներորդ մասն եփայի ընդ մի գառինն, եւ տասներորդ մասն հնոյ ընդ երկրորդ գառինն. 5—եւ տասներորդ մասն եփայի գառնոյ ընդ երեսուն ոչխարն, եւ տասներորդ մասն հնոյ ընդ երկրորդ գառինն. 6—ողջակէզ յամենայն աւուր, որ արարեալ է ի լերինն Սինա ի հոտ անուշութեան, պատարագ Տեառն. 7—եւ ըմպելիք նորա տասներորդ մասն հնոյ ընդ մի գառինն. զհնոյն ի սրբութեան մատուսցէ ըմպելիս Տեառն. 8—եւ զերկրորդն գառինն մատուսցես ընդ իրիկուն, ըստ ամենայնի կանոնի պատարագին առաւօտուն եւ ըստ ըմպելեացն մատուսցես, հոտ անուշութեան Տեառն։ 9—Եւ յաւուրն շաբաթուն երկու գառինք տարեգլուխք անարատք, եւ երկու տասներորդ մասունք եփայի ընդ մի գառինն ընդ պատարագ նորա եւ ըմպելիք նորա։ 10—Ողջակէզ յամենայն շաբաթու ընդ պատարագ նորա եւ ընդ ըմպելիս նորա։ 11—Եւ սկիզբն ամսոցդ մատուսցէք ողջակէզ Տեառն. երկու հորթ ցուլք եւ մի խոյ, եւ եօթն գառինք տարեգլուխք անարատք։ 12—եւ երեք տասներորդ մասունք եփայի ընդ մի ցուլն եւ երկու տասներորդ մասունք եփայի ընդ խոյն եւ տասներորդ մասն եփայի ընդ մի գառինն. 13—եւ ըմպելիք նորա կէս հնոյ ընդ ցուլն եւ երրորդ մասն հնոյ ընդ խոյն եւ քառորդ մասն հնոյ ընդ գառինն. ողջակէզ յամենայն ամսեան նորոգութեան ամսոյ։ 14—Եւ ուլ ոչխարաց մի ընդ մեղս քաւութեան Տեառն ընդ ողջակէզն մատուսցեն, եւ ըմպելիք նորա մատուսցեն։ 15—Եւ զոհս խաղաղութեան զոհեսցեն Տեառն. զցուլն մի եւ զխոյն մի եւ զեօթն գառինս տարեգլուխս անարատս։ 16—Եւ զոհս նոցա եւ ըմպելիք նոցա ըստ կարգի նոցա։ 17—Եւ զոհեսցեն զուլն մի ընդ մեղս քաւութեան ընդ ողջակէզն Տեառն եւ ընդ զոհս եւ ընդ ըմպելիս։ 18—Զի քո է թագաւորութիւն եւ զաւրութիւն եւ փառք յաւիտեանս։ Ամէն։

Եւ ասէ Տէր ցՄովսէս եւ ցԱհարոն եւ ասէ. 2—Ահա զայս է կանոն պատարագին, զոր մատուսցեն որդիքն Իսրայէլի Տեառն. երկու գառինք տարեգլուխք անարատք յամենայն աւուր ընդհանրական պատարագ. 3—զմի գառինն մատուսցես առաւօտուն, եւ զերկրորդն մատուսցես ընդ իրիկուն. 4—եւ տասներորդ մասն եփայի ընդ մի գառինն, եւ տասներորդ մասն հնոյ ընդ երկրորդ գառինն. 5—եւ տասներորդ մասն եփայի գառնոյ ընդ երեսուն ոչխարն, եւ տասներորդ մասն հնոյ ընդ երկրորդ գառինն. 6—ողջակէզ յամենայն աւուր, որ արարեալ է ի լերինն Սինա ի հոտ անուշութեան, պատարագ Տեառն. 7—եւ ըմպելիք նորա տասներորդ մասն հնոյ ընդ մի գառինն. զհնոյն ի սրբութեան մատուսցէ ըմպելիս Տեառն. 8—եւ զերկրորդն գառինն մատուսցես ընդ իրիկուն, ըստ ամենայնի կանոնի պատարագին առաւօտուն եւ ըստ ըմպելեացն մատուսցես, հոտ անուշութեան Տեառն։ 9—Եւ յաւուրն շաբաթուն երկու գառինք տարեգլուխք անարատք, եւ երկու տասներորդ մասունք եփայի ընդ մի գառինն ընդ պատարագ նորա եւ ընդ ըմպելիս նորա։ 10—Ողջակէզ յամենայն շաբաթու ընդ պատարագ նորա եւ ընդ ըմպելիս նորա։ 11—Եւ սկիզբն ամսոցդ մատուսցէք ողջակէզ Տեառն. երկու հորթ ցուլք եւ մի խոյ, եւ եօթն գառինք տարեգլուխք անարատք։ 12—եւ երեք տասներորդ մասունք եփայի ընդ մի ցուլն եւ երկու տասներորդ մասունք եփայի ընդ խոյն եւ տասներորդ մասն եփայի ընդ մի գառինն. 13—եւ ըմպելիք նորա կէս հնոյ ընդ ցուլն եւ երրորդ մասն հնոյ ընդ խոյն եւ քառորդ մասն հնոյ ընդ գառինն. ողջակէզ յամենայն ամսեան նորոգութեան ամսոյ։ 14—Եւ ուլ ոչխարաց մի ընդ մեղս քաւութեան Տեառն ընդ ողջակէզն մատուսցեն, եւ ըմպելիք նորա մատուսցեն։ 15—Եւ զոհս խաղաղութեան զոհեսցեն Տեառն. զցուլն մի եւ զխոյն մի եւ զեօթն գառինս տարեգլուխս անարատս։ 16—Եւ զոհս նոցա եւ ըմպելիք նոցա ըստ կարգի նոցա։ 17—Եւ զոհեսցեն զուլն մի ընդ մեղս քաւութեան ընդ ողջակէզն Տեառն եւ ընդ զոհս եւ ընդ ըմպելիս։ 18—

ԳԼՈՒԽ 21

Վէ ԻՍՊՈ Մովսեսէ ասեալ ցի, Ա՛հաբեկան զամենայն իշխանս ազգին որդւոցն Իսրայէլի եւ ասեսցի ցնոսա. Զայս է բանն զոր հրամայեաց Տէր. 2—Եթէ ոք ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն կամ երդնուցուն երդնուցուն, եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ, մի խափանեսցէ զբանն իւր. ըստ ամենայնի զոր ելանիցէ ի բերանոյ նորա կատարեսցէ։ 3—Եթէ կին ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ ի տանն հաւր իւրոյ յաղջկութեան իւրում, 4—եւ լուիցէ հաւր իւր զուխտն իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ լռեսցէ հաւր իւր ցնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զամենայն կապանս զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ։ 5—Եթէ արգելցէ հաւր իւր զնա յաւուրն զոր լուիցէ, ամենայն ուխտք նորա եւ կապանք զոր կապեաց զանձն իւր ոչ կատարեսցին, եւ Տէր ներեսցէ նմա, զի արգել զնա հաւր իւր։ 6—Եթէ ամուսնացեալ եղիցի ուխտիւ կամ որոշեալ շրթամբք զոր արտասանեաց զանձն իւր կապանաւ, 7—եւ լուիցէ առն իւրոյ յաւուրն զոր լուիցէ, եւ լռեսցէ առն իւրոյ ցնա, եւ կատարեսցէ զուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ։ 8—Եթէ յաւուրն զոր լուիցէ առն իւրոյ արգելցէ զնա, եւ խափանեսցէ զուխտն զոր ուխտեաց եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ Տէր ներեսցէ նմա։ 9—Եւ ուխտ այրւոյ կամ կնոջ որ ամուսնացեալ է, ամենայն զոր ուխտիցէ զանձն իւր կատարեսցէ։ 10—Եթէ ի տանն առն իւրոյ ուխտիցէ, կամ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ երդմամբ, 11—եւ լուիցէ առն իւրոյ եւ լռեսցէ առն իւրոյ ցնա, եւ ոչ արգելցէ զնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զամենայն կապանս զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ։ 12—Եթէ յաւուրն զոր լուիցէ առն իւրոյ խափանեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ ոչ կատարեսցէ, զի խափանեաց զնոսա առն իւրոյ, եւ Տէր ներեսցէ նմա։ 13—Ամենայն ուխտ եւ ամենայն կապանք զոր կապեսցէ զանձն իւր ի ծոմ եւ ի տանջանս անձին իւրոյ, առն իւրոյ է զնոսա կատարել եւ առն իւրոյ է զնոսա խափանել։ 14—Եթէ լռեսցէ առն իւրոյ ցնա յաւուր յաւուր, եւ ոչ արգելցէ զնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ, զի լռեաց առն իւրոյ ցնա յաւուրն զոր լուիցէ։ 15—Եթէ խափանեսցէ զնոսա յետ լսելոյ զնոսա, եւ առն իւրոյ է զանօրէնութիւն կնոջն։ 16—Ա՛յս են հրամանք զոր հրամայեաց Տէր Մովսեսի զառն եւ զկին, զհայր եւ զդուստր յաղջկութեան նորա։ 17—Եւ ասէ Տէր ցՄովսէս եւ ցԱհարոն եւ ասէ. 18—Ա՛հաբեկան զամենայն իշխանս ազգին որդւոցն Իսրայէլի եւ ասեսցի ցնոսա. Զայս է բանն զոր հրամայեաց Տէր. 19—Եթէ ոք ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն կամ երդնուցուն երդնուցուն, եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ, մի խափանեսցէ զբանն իւր. ըստ ամենայնի զոր ելանիցէ ի բերանոյ նորա կատարեսցէ։ 20—Եթէ կին ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ ի տանն հաւր իւրոյ յաղջկութեան իւրում, 21—եւ լուիցէ հաւր իւր զուխտն իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ լռեսցէ հաւր իւր ցնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ։ 22—Եթէ յաւուրն զոր լուիցէ արգելցէ զնա հաւր իւր, եւ խափանեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ Տէր ներեսցէ նմա։ 23—Ուխտ այրւոյ եւ կնոջ զոր կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ, առն իւրոյ է զնոսա կատարել եւ առն իւրոյ է զնոսա խափանել։ 24—Եթէ լռեսցէ առն իւրոյ ցնա յաւուր յաւուր, եւ ոչ արգելցէ զնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ, զի լռեաց առն իւրոյ ցնա յաւուրն զոր լուիցէ։ 25—Եթէ խափանեսցէ զնոսա յետ լսելոյ զնոսա, եւ առն իւրոյ է զանօրէնութիւն կնոջն։ 26—Ամենայն ուխտ եւ ամենայն կապանք զոր կապեսցէ զանձն իւր ի ծոմ եւ ի տանջանս անձին իւրոյ, առն իւրոյ է զնոսա կատարել եւ առն իւրոյ է զնոսա խափանել։ 27—Եթէ լռեսցէ առն իւրոյ ցնա յաւուր յաւուր, եւ ոչ արգելցէ զնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ, զի լռեաց առն իւրոյ ցնա յաւուրն զոր լուիցէ։ 28—Եթէ խափանեսցէ զնոսա յետ լսելոյ զնոսա, եւ առն իւրոյ է զանօրէնութիւն կնոջն։ 29—Ա՛յս են հրամանք զոր հրամայեաց Տէր Մովսեսի զառն եւ զկին, զհայր եւ զդուստր յաղջկութեան նորա։ 30—Եւ ասէ Տէր ցՄովսէս եւ ցԱհարոն եւ ասէ. 31—Ա՛հաբեկան զամենայն իշխանս ազգին որդւոցն Իսրայէլի եւ ասեսցի ցնոսա. Զայս է բանն զոր հրամայեաց Տէր. 32—Եթէ ոք ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն կամ երդնուցուն երդնուցուն, եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ, մի խափանեսցէ զբանն իւր. ըստ ամենայնի զոր ելանիցէ ի բերանոյ նորա կատարեսցէ։ 33—Եթէ կին ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ ի տանն հաւր իւրոյ յաղջկութեան իւրում, 34—եւ լուիցէ հաւր իւր զուխտն իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ լռեսցէ հաւր իւր ցնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ։ 35—Եթէ յաւուրն զոր լուիցէ արգելցէ զնա հաւր իւր, եւ խափանեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ Տէր ներեսցէ նմա։ 36—Ամենայն ուխտ եւ ամենայն կապանք զոր կապեսցէ զանձն իւր ի ծոմ եւ ի տանջանս անձին իւրոյ, առն իւրոյ է զնոսա կատարել եւ առն իւրոյ է զնոսա խափանել։ 37—Եթէ լռեսցէ առն իւրոյ ցնա յաւուր յաւուր, եւ ոչ արգելցէ զնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ, զի լռեաց առն իւրոյ ցնա յաւուրն զոր լուիցէ։ 38—Եթէ խափանեսցէ զնոսա յետ լսելոյ զնոսա, եւ առն իւրոյ է զանօրէնութիւն կնոջն։ 39—Ա՛յս են հրամանք զոր հրամայեաց Տէր Մովսեսի զառն եւ զկին, զհայր եւ զդուստր յաղջկութեան նորա։ 40—Եւ ասէ Տէր ցՄովսէս եւ ցԱհարոն եւ ասէ. 41—Ա՛հաբեկան զամենայն իշխանս ազգին որդւոցն Իսրայէլի եւ ասեսցի ցնոսա. Զայս է բանն զոր հրամայեաց Տէր. 42—Եթէ ոք ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն կամ երդնուցուն երդնուցուն, եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ, մի խափանեսցէ զբանն իւր. ըստ ամենայնի զոր ելանիցէ ի բերանոյ նորա կատարեսցէ։ 43—Եթէ կին ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ ի տանն հաւր իւրոյ յաղջկութեան իւրում, 44—եւ լուիցէ հաւր իւր զուխտն իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ լռեսցէ հաւր իւր ցնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ։ 45—Եթէ յաւուրն զոր լուիցէ արգելցէ զնա հաւր իւր, եւ խափանեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ Տէր ներեսցէ նմա։ 46—Ամենայն ուխտ եւ ամենայն կապանք զոր կապեսցէ զանձն իւր ի ծոմ եւ ի տանջանս անձին իւրոյ, առն իւրոյ է զնոսա կատարել եւ առն իւրոյ է զնոսա խափանել։ 47—Եթէ լռեսցէ առն իւրոյ ցնա յաւուր յաւուր, եւ ոչ արգելցէ զնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ, զի լռեաց առն իւրոյ ցնա յաւուրն զոր լուիցէ։ 48—Եթէ խափանեսցէ զնոսա յետ լսելոյ զնոսա, եւ առն իւրոյ է զանօրէնութիւն կնոջն։ 49—Ա՛յս են հրամանք զոր հրամայեաց Տէր Մովսեսի զառն եւ զկին, զհայր եւ զդուստր յաղջկութեան նորա։ 50—Եւ ասէ Տէր ցՄովսէս եւ ցԱհարոն եւ ասէ. 51—Ա՛հաբեկան զամենայն իշխանս ազգին որդւոցն Իսրայէլի եւ ասեսցի ցնոսա. Զայս է բանն զոր հրամայեաց Տէր. 52—Եթէ ոք ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն կամ երդնուցուն երդնուցուն, եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ, մի խափանեսցէ զբանն իւր. ըստ ամենայնի զոր ելանիցէ ի բերանոյ նորա կատարեսցէ։ 53—Եթէ կին ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ ի տանն հաւր իւրոյ յաղջկութեան իւրում, 54—եւ լուիցէ հաւր իւր զուխտն իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ լռեսցէ հաւր իւր ցնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ։ 55—Եթէ յաւուրն զոր լուիցէ արգելցէ զնա հաւր իւր, եւ խափանեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ Տէր ներեսցէ նմա։ 56—Ամենայն ուխտ եւ ամենայն կապանք զոր կապեսցէ զանձն իւր ի ծոմ եւ ի տանջանս անձին իւրոյ, առն իւրոյ է զնոսա կատարել եւ առն իւրոյ է զնոսա խափանել։ 57—Եթէ լռեսցէ առն իւրոյ ցնա յաւուր յաւուր, եւ ոչ արգելցէ զնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ, զի լռեաց առն իւրոյ ցնա յաւուրն զոր լուիցէ։ 58—Եթէ խափանեսցէ զնոսա յետ լսելոյ զնոսա, եւ առն իւրոյ է զանօրէնութիւն կնոջն։ 59—Ա՛յս են հրամանք զոր հրամայեաց Տէր Մովսեսի զառն եւ զկին, զհայր եւ զդուստր յաղջկութեան նորա։ 60—Եւ ասէ Տէր ցՄովսէս եւ ցԱհարոն եւ ասէ. 61—Ա՛հաբեկան զամենայն իշխանս ազգին որդւոցն Իսրայէլի եւ ասեսցի ցնոսա. Զայս է բանն զոր հրամայեաց Տէր. 62—Եթէ ոք ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն կամ երդնուցուն երդնուցուն, եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ, մի խափանեսցէ զբանն իւր. ըստ ամենայնի զոր ելանիցէ ի բերանոյ նորա կատարեսցէ։ 63—Եթէ կին ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ ի տանն հաւր իւրոյ յաղջկութեան իւրում, 64—եւ լուիցէ հաւր իւր զուխտն իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ լռեսցէ հաւր իւր ցնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ։ 65—Եթէ յաւուրն զոր լուիցէ արգելցէ զնա հաւր իւր, եւ խափանեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ Տէր ներեսցէ նմա։ 66—Ամենայն ուխտ եւ ամենայն կապանք զոր կապեսցէ զանձն իւր ի ծոմ եւ ի տանջանս անձին իւրոյ, առն իւրոյ է զնոսա կատարել եւ առն իւրոյ է զնոսա խափանել։ 67—Եթէ լռեսցէ առն իւրոյ ցնա յաւուր յաւուր, եւ ոչ արգելցէ զնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ, զի լռեաց առն իւրոյ ցնա յաւուրն զոր լուիցէ։ 68—Եթէ խափանեսցէ զնոսա յետ լսելոյ զնոսա, եւ առն իւրոյ է զանօրէնութիւն կնոջն։ 69—Ա՛յս են հրամանք զոր հրամայեաց Տէր Մովսեսի զառն եւ զկին, զհայր եւ զդուստր յաղջկութեան նորա։ 70—Եւ ասէ Տէր ցՄովսէս եւ ցԱհարոն եւ ասէ. 71—Ա՛հաբեկան զամենայն իշխանս ազգին որդւոցն Իսրայէլի եւ ասեսցի ցնոսա. Զայս է բանն զոր հրամայեաց Տէր. 72—Եթէ ոք ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն կամ երդնուցուն երդնուցուն, եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ, մի խափանեսցէ զբանն իւր. ըստ ամենայնի զոր ելանիցէ ի բերանոյ նորա կատարեսցէ։ 73—Եթէ կին ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ ի տանն հաւր իւրոյ յաղջկութեան իւրում, 74—եւ լուիցէ հաւր իւր զուխտն իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ լռեսցէ հաւր իւր ցնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ։ 75—Եթէ յաւուրն զոր լուիցէ արգելցէ զնա հաւր իւր, եւ խափանեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ Տէր ներեսցէ նմա։ 76—Ամենայն ուխտ եւ ամենայն կապանք զոր կապեսցէ զանձն իւր ի ծոմ եւ ի տանջանս անձին իւրոյ, առն իւրոյ է զնոսա կատարել եւ առն իւրոյ է զնոսա խափանել։ 77—Եթէ լռեսցէ առն իւրոյ ցնա յաւուր յաւուր, եւ ոչ արգելցէ զնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ, զի լռեաց առն իւրոյ ցնա յաւուրն զոր լուիցէ։ 78—Եթէ խափանեսցէ զնոսա յետ լսելոյ զնոսա, եւ առն իւրոյ է զանօրէնութիւն կնոջն։ 79—Ա՛յս են հրամանք զոր հրամայեաց Տէր Մովսեսի զառն եւ զկին, զհայր եւ զդուստր յաղջկութեան նորա։ 80—Եւ ասէ Տէր ցՄովսէս եւ ցԱհարոն եւ ասէ. 81—Ա՛հաբեկան զամենայն իշխանս ազգին որդւոցն Իսրայէլի եւ ասեսցի ցնոսա. Զայս է բանն զոր հրամայեաց Տէր. 82—Եթէ ոք ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն կամ երդնուցուն երդնուցուն, եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ, մի խափանեսցէ զբանն իւր. ըստ ամենայնի զոր ելանիցէ ի բերանոյ նորա կատարեսցէ։ 83—Եթէ կին ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ ի տանն հաւր իւրոյ յաղջկութեան իւրում, 84—եւ լուիցէ հաւր իւր զուխտն իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ լռեսցէ հաւր իւր ցնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ։ 85—Եթէ յաւուրն զոր լուիցէ արգելցէ զնա հաւր իւր, եւ խափանեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ Տէր ներեսցէ նմա։ 86—Ամենայն ուխտ եւ ամենայն կապանք զոր կապեսցէ զանձն իւր ի ծոմ եւ ի տանջանս անձին իւրոյ, առն իւրոյ է զնոսա կատարել եւ առն իւրոյ է զնոսա խափանել։ 87—Եթէ լռեսցէ առն իւրոյ ցնա յաւուր յաւուր, եւ ոչ արգելցէ զնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ, զի լռեաց առն իւրոյ ցնա յաւուրն զոր լուիցէ։ 88—Եթէ խափանեսցէ զնոսա յետ լսելոյ զնոսա, եւ առն իւրոյ է զանօրէնութիւն կնոջն։ 89—Ա՛յս են հրամանք զոր հրամայեաց Տէր Մովսեսի զառն եւ զկին, զհայր եւ զդուստր յաղջկութեան նորա։ 90—Եւ ասէ Տէր ցՄովսէս եւ ցԱհարոն եւ ասէ. 91—Ա՛հաբեկան զամենայն իշխանս ազգին որդւոցն Իսրայէլի եւ ասեսցի ցնոսա. Զայս է բանն զոր հրամայեաց Տէր. 92—Եթէ ոք ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն կամ երդնուցուն երդնուցուն, եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ, մի խափանեսցէ զբանն իւր. ըստ ամենայնի զոր ելանիցէ ի բերանոյ նորա կատարեսցէ։ 93—Եթէ կին ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ ի տանն հաւր իւրոյ յաղջկութեան իւրում, 94—եւ լուիցէ հաւր իւր զուխտն իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ լռեսցէ հաւր իւր ցնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ։ 95—Եթէ յաւուրն զոր լուիցէ արգելցէ զնա հաւր իւր, եւ խափանեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ Տէր ներեսցէ նմա։ 96—Ամենայն ուխտ եւ ամենայն կապանք զոր կապեսցէ զանձն իւր ի ծոմ եւ ի տանջանս անձին իւրոյ, առն իւրոյ է զնոսա կատարել եւ առն իւրոյ է զնոսա խափանել։ 97—Եթէ լռեսցէ առն իւրոյ ցնա յաւուր յաւուր, եւ ոչ արգելցէ զնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ, զի լռեաց առն իւրոյ ցնա յաւուրն զոր լուիցէ։ 98—Եթէ խափանեսցէ զնոսա յետ լսելոյ զնոսա, եւ առն իւրոյ է զանօրէնութիւն կնոջն։ 99—Ա՛յս են հրամանք զոր հրամայեաց Տէր Մովսեսի զառն եւ զկին, զհայր եւ զդուստր յաղջկութեան նորա։ 100—Եւ ասէ Տէր ցՄովսէս եւ ցԱհարոն եւ ասէ. 101—Ա՛հաբեկան զամենայն իշխանս ազգին որդւոցն Իսրայէլի եւ ասեսցի ցնոսա. Զայս է բանն զոր հրամայեաց Տէր. 102—Եթէ ոք ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն կամ երդնուցուն երդնուցուն, եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ, մի խափանեսցէ զբանն իւր. ըստ ամենայնի զոր ելանիցէ ի բերանոյ նորա կատարեսցէ։ 103—Եթէ կին ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ ի տանն հաւր իւրոյ յաղջկութեան իւրում, 104—եւ լուիցէ հաւր իւր զուխտն իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ լռեսցէ հաւր իւր ցնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ։ 105—Եթէ յաւուրն զոր լուիցէ արգելցէ զնա հաւր իւր, եւ խափանեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ Տէր ներեսցէ նմա։ 106—Ամենայն ուխտ եւ ամենայն կապանք զոր կապեսցէ զանձն իւր ի ծոմ եւ ի տանջանս անձին իւրոյ, առն իւրոյ է զնոսա կատարել եւ առն իւրոյ է զնոսա խափանել։ 107—Եթէ լռեսցէ առն իւրոյ ցնա յաւուր յաւուր, եւ ոչ արգելցէ զնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ, զի լռեաց առն իւրոյ ցնա յաւուրն զոր լուիցէ։ 108—Եթէ խափանեսցէ զնոսա յետ լսելոյ զնոսա, եւ առն իւրոյ է զանօրէնութիւն կնոջն։ 109—Ա՛յս են հրամանք զոր հրամայեաց Տէր Մովսեսի զառն եւ զկին, զհայր եւ զդուստր յաղջկութեան նորա։ 110—Եւ ասէ Տէր ցՄովսէս եւ ցԱհարոն եւ ասէ. 111—Ա՛հաբեկան զամենայն իշխանս ազգին որդւոցն Իսրայէլի եւ ասեսցի ցնոսա. Զայս է բանն զոր հրամայեաց Տէր. 112—Եթէ ոք ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն կամ երդնուցուն երդնուցուն, եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ, մի խափանեսցէ զբանն իւր. ըստ ամենայնի զոր ելանիցէ ի բերանոյ նորա կատարեսցէ։ 113—Եթէ կին ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ ի տանն հաւր իւրոյ յաղջկութեան իւրում, 114—եւ լուիցէ հաւր իւր զուխտն իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ լռեսցէ հաւր իւր ցնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ։ 115—Եթէ յաւուրն զոր լուիցէ արգելցէ զնա հաւր իւր, եւ խափանեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ Տէր ներեսցէ նմա։ 116—Ամենայն ուխտ եւ ամենայն կապանք զոր կապեսցէ զանձն իւր ի ծոմ եւ ի տանջանս անձին իւրոյ, առն իւրոյ է զնոսա կատարել եւ առն իւրոյ է զնոսա խափանել։ 117—Եթէ լռեսցէ առն իւրոյ ցնա յաւուր յաւուր, եւ ոչ արգելցէ զնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ, զի լռեաց առն իւրոյ ցնա յաւուրն զոր լուիցէ։ 118—Եթէ խափանեսցէ զնոսա յետ լսելոյ զնոսա, եւ առն իւրոյ է զանօրէնութիւն կնոջն։ 119—Ա՛յս են հրամանք զոր հրամայեաց Տէր Մովսեսի զառն եւ զկին, զհայր եւ զդուստր յաղջկութեան նորա։ 120—Եւ ասէ Տէր ցՄովսէս եւ ցԱհարոն եւ ասէ. 121—Ա՛հաբեկան զամենայն իշխանս ազգին որդւոցն Իսրայէլի եւ ասեսցի ցնոսա. Զայս է բանն զոր հրամայեաց Տէր. 122—Եթէ ոք ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն կամ երդնուցուն երդնուցուն, եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ, մի խափանեսցէ զբանն իւր. ըստ ամենայնի զոր ելանիցէ ի բերանոյ նորա կատարեսցէ։ 123—Եթէ կին ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ ի տանն հաւր իւրոյ յաղջկութեան իւրում, 124—եւ լուիցէ հաւր իւր զուխտն իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ լռեսցէ հաւր իւր ցնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ։ 125—Եթէ յաւուրն զոր լուիցէ արգելցէ զնա հաւր իւր, եւ խափանեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ Տէր ներեսցէ նմա։ 126—Ամենայն ուխտ եւ ամենայն կապանք զոր կապեսցէ զանձն իւր ի ծոմ եւ ի տանջանս անձին իւրոյ, առն իւրոյ է զնոսա կատարել եւ առն իւրոյ է զնոսա խափանել։ 127—Եթէ լռեսցէ առն իւրոյ ցնա յաւուր յաւուր, եւ ոչ արգելցէ զնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ, զի լռեաց առն իւրոյ ցնա յաւուրն զոր լուիցէ։ 128—Եթէ խափանեսցէ զնոսա յետ լսելոյ զնոսա, եւ առն իւրոյ է զանօրէնութիւն կնոջն։ 129—Ա՛յս են հրամանք զոր հրամայեաց Տէր Մովսեսի զառն եւ զկին, զհայր եւ զդուստր յաղջկութեան նորա։ 130—Եւ ասէ Տէր ցՄովսէս եւ ցԱհարոն եւ ասէ. 131—Ա՛հաբեկան զամենայն իշխանս ազգին որդւոցն Իսրայէլի եւ ասեսցի ցնոսա. Զայս է բանն զոր հրամայեաց Տէր. 132—Եթէ ոք ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն կամ երդնուցուն երդնուցուն, եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ, մի խափանեսցէ զբանն իւր. ըստ ամենայնի զոր ելանիցէ ի բերանոյ նորա կատարեսցէ։ 133—Եթէ կին ուխտիւ ուխտիցէ Տեառն եւ կապեսցէ զանձն իւր կապանաւ ի տանն հաւր իւրոյ յաղջկութեան իւրում, 134—եւ լուիցէ հաւր իւր զուխտն իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ լռեսցէ հաւր իւր ցնա, եւ կատարեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր կատարեսցէ։ 135—Եթէ յաւուրն զոր լուիցէ արգելցէ զնա հաւր իւր, եւ խափանեսցէ զամենայն ուխտս իւր եւ զկապանսն զոր կապեաց զանձն իւր, եւ Տէր ներ

վէ ի ԱՍՊՈՒ Մ՝ասկ ան խիմ ասպէն ան-
ան փո . 2—Անհագանա վէ ուրու կաղանու
անչոյլ փո՝ Գնէնի խաղաղութեան ի՞ն ան-
անա եմ ան-քուլ ան մանգանանա չէնչ ջանէն
չէ քանեզի՞ք մանգանանա խամիմ նագ ը
հու ջամիի եմ ան էլ ը . ԻԱՍՊՈ ան՝ն խո՝,
3—Անուէ՞ն ան չոյլ փո՝ Ասգէ՞ն գնէզ ան
հանէլ ան ան ի՞նդ ան՝ն փո՝ նանգանա-
քիմ ի՞ն գ՝ան ի՞նդ ան՝ն ան՝ն ի՞նդ
ԻԱՍՊՈ ի՞ն ան-գանա ան՝ն ան՝ն ան՝ն
անա չէ՞ն ան նագ՝ն ան՝ն , ան փո՝ն
նանգանա գ՝ան ան՝ն ան՝ն ան՝ն ան՝ն
ան՝ն ան՝ն ան՝ն

ասրը. 5—Իսվիվ-ը՝ ազնատ ունդան ան ան-ան ան-ան ան-

վեր ի՛կալ գ.օշ ի՛ապաքէն Եհուսինիդ. պատուէր ԻԱՅՈՒ մեռելոցաց օրդոյգ ե՛գիդ վե մէջբուսիսա՛ի Հապաքսմէնէրնի իւե ԻԱՅՈՒ խոշ բարկացալ գ.օշ բոլոն օրհնած ապրս։ 19—Վէ կիւնաճ գ.օշ բոլոնդոր օրհնած խաղե գէշկիւրեան ալիք երեկե, վէ սեքսանի՛ գէ պահե՛ր ալիսոգ խաղե պիտէր ծալլուգ իւի գ.օշ. Ի՛ապաքսմ Եհեսինիդ։ 20—Քնաճին առաքի անձնէր ի՛ոտ բրնճանաս եգգմէկի իւե առաքսմէնե ալ ալիոգ խաղե՝ իւի գ.օշ իւե սիդուածէր ԻԱՅՈՒՆ հոգ.օշ բրնճանաս Հապաքսմ Եհեսինիդ ի՛ոտ մեռելոցաց օրդոյգ։ 21—Վէ հէնճան օղ կիւնաճ սիգի մեռելոցաց ճէմնո՛ աբ քն ճեհեմիւ՛ինի ի՛ոտ Եհեսիդ՝ ասաճ իւ իւե սէնշալ պատուհանաղարդ։ Ղասրաբդոս Նզդնա մեռելճէնէրնի ճեհեմիւ սինաճ Եհեսիդ ֆեհրիպէ օրդոյգ ապրս։

22—Վէ ախղարնէրդէն մահճասալէրնը սաքրսմէյինիդ վաղգիւ ի՛ապահէրդեն գէնդրնէր ի՛ապհաճիւլ սէրդիմէյէսին, վէ սրդիմէյինդասին սաքրշէն պատշգապէր սեզդիրմէյէսին. անձէրի ֆեհրիպ վէ գարիպ իւյինէն պզբս-գասպեն. Ալլահնէրդզ ԻԱՅՈՒ պէն իմ։

23—Վէ ԻԱՅՈՒ Մ՛ասիհսե խիրսապէն ասճաի գի, 24—Գէնի Խոպայէլէ ասէյէ գի՛ Եհսիդնի՛ տզյսո՛ զդրն պիրգիճէ կ՛ճնիս սիգի քանսաի կիւնիս, վէ պզբս. սեճսաբյէլ ի՛ենգ.օշ վէ մեռելոցաց ճէմնո՛ աբ օրդոյգ ապրս։ 25—Ասաճ իշ իւե մեզդա՛ պատուհանաղարդ ԻԱՅՈՒ գ.օշ բոլոն ի՛ապաքսմ՛ Եհսիդնիդ։

26—Վէ ԻԱՅՈՒ Մ՛ասիհսե խիրսապէն ասճաի գի, 27—Գ.օշ. Եհսիդնի՛ զդրն օ-ճռուճսոս սասիդ գի՛ ֆեհրիպ կիւնիս օրճոգ-ասէյէ, սիգի մեռելոցաց ճէմնո՛ աբ օրճոգ քանսաի գէ՛ճր ի՛ նէ՛ճ Եհսիդնիդ, վէ ԻԱՅՈՒ գ.օշ բոլոն ի՛ապաքսմ սիգի Եհսիդնիդ։ 28—Վէ հէնճան ո կիւնաճ հին սիգը իշ իւյլէ՛սիգ՛ն սինաճ, գիրան Ալլահնէրդզ ԻԱՅՈՒՆ հոգ.օշ բրնճանաս սիգին իւյլէ՛ն էզ գէ՛ճրդէ ի՛ճր ի՛ճրդէ ի՛ճրդէ իւ՛ղրէ զդս. գէ՛ճրդէ ի՛ճրդէ կիւնիս. ապրս։ 29—Զիրան հէնճան օղ կիւնաճ հէր գէ՛ճր ի՛ նէ՛ճ Եհսիդնէն գիմնէ գ.օշ սիգին սրդոյգ ապրս։ 30—Վէ հէնճան օղ կիւնաճ հէր գիմ՛ սիգը իշ. իւյլէ՛նէ՛ճ գ.օշ բոլ. ի՛ապաքսմ Եհսիդնիդ։ 31—Հէյ սիգը իշ իւյլէ՛սիգ՛ն սինաճ գ.օշ. Ի՛ապաքսմ՛ Եհսիդնիդ։ 32—Ասէ սիգէ քանսաի սէ՛սիգ՛ն սրդոյգ, վէ գէ՛ճր ի՛ նէ՛ճ Եհսիդ՝ սզյն ասաճ գ.օշ ասէյէ՛ճ ասէյէ՛ճ գ.օշ բոլոն ի՛ապաքսմ՛ Եհսիդնիդ։ 33—Վէ ԻԱՅՈՒ Մ՛ասիհսե ասճաի գի, 34—Գէնի Խոպայէլէ ասէյէ գի՛ գ.օշ Եհսիդնէն սզյն սն սէյէ՛նէ՛ճ կիւնիս Եհսիդնէ ԻԱՅՈՒ Եհսիդ

ընդդէմ ԲԱՑՈՒ պիտի իյնայ։ 11—Մանաւանդ առաջի ԲԱՑՈՒՆ պատրաստութիւնը պիտի խոտորեցնէ պիտի եկայ։

ԳԼՈՒԽ 24

Ա Վ ԲԱՑՈՒ Մովսէսի խիղճ տալէն ետքը, 2—Պիտի խոտորէին եմ ելլէ ի ճանապարհին առաջին պիտի վերադարձէ իրենց առաջ ահագին լսելիք պիտի առնուն պատ խոտոր եղող կիներէն։ 3—Անոնք պատրաստութեան չեն համաձայնիր խոտորեցնելու փեսայութեան խոտորեցնելու անոնք, սակայն առաջի առաջնորդելէ առաջ Քրիստոս կը պատրաստ է։ 4—ԲԱՑՈՒՆ հետ ըրած ուխտը պիտի խոտոր անկատար չէ՞ առաջ խոտոր կ՚երթայ եղած ելլէ։ 5—Ի խոտոր առ ալեզուն հետ ելլէ պիտի խոտորեցնէ։ 6—Ի ան կրնայ պիտի ելլէ։ Ի ան պատրաստ պիտի ելլէ ելլէ ի ան իր, ԲԱՑՈՒՆ հետ ըրած Քրիստոս պիտի խոտորեցնէ։ 7—Ելլէ ելլէ խոտորեցնէ պիտի ելլէ։ 8—Ելլէ ԲԱՑՈՒՆ հետ ըրած պիտի խոտորեցնէ ելլէ։ 9—Ելլէ առաջի Աննաման ելլէ պատրաստ պիտի հետ ելլէ։

10—Ի պիտի խոտորեցնէ ելլէ պիտի ելլէ ելլէ ելլէ

պատասխանատուն, 5-ը՝ թնդանոթների գնդապետը՝ ամբողջ զորքի հրամանատարը, 6-ը՝ զորավարը, 7-ը՝ զորավարի օգնականը, 8-ը՝ զորքի հրամանատարի պատգամը իւրաքանչիւր զորամասի հրամանատարին, 9-ը՝ զորքի հրամանատարի հրամանը զինուորներին, 10-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 11-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 12-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 13-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 14-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 15-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 16-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 17-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 18-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 19-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 20-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 21-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 22-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 23-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 24-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 25-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 26-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 27-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 28-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 29-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 30-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 31-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 32-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 33-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 34-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 35-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 36-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 37-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 38-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 39-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 40-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 41-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 42-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 43-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 44-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 45-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 46-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 47-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 48-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 49-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 50-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 51-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 52-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 53-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 54-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 55-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 56-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 57-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 58-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 59-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 60-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 61-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 62-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 63-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 64-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 65-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 66-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 67-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 68-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 69-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 70-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 71-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 72-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 73-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 74-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 75-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 76-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 77-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 78-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 79-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 80-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 81-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 82-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 83-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 84-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 85-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 86-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 87-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 88-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 89-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 90-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 91-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 92-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 93-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 94-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 95-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 96-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 97-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 98-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 99-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 100-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 101-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 102-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 103-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 104-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 105-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 106-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 107-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 108-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 109-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 110-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 111-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 112-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 113-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 114-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 115-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 116-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 117-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 118-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 119-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 120-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 121-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 122-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 123-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 124-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 125-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 126-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 127-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 128-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 129-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 130-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 131-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 132-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 133-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 134-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 135-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 136-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 137-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 138-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 139-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 140-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 141-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 142-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 143-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 144-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 145-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 146-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 147-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 148-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 149-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 150-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 151-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 152-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 153-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 154-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 155-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 156-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 157-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 158-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 159-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 160-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 161-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 162-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 163-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 164-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 165-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 166-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 167-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 168-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 169-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 170-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 171-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 172-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 173-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 174-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 175-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 176-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 177-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 178-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 179-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 180-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 181-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 182-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 183-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 184-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 185-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 186-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 187-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 188-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 189-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 190-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 191-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 192-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 193-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 194-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 195-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 196-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 197-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 198-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 199-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 200-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 201-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 202-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 203-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 204-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 205-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 206-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 207-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 208-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 209-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 210-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 211-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 212-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 213-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 214-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 215-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 216-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 217-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 218-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 219-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 220-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 221-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 222-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 223-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 224-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 225-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 226-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 227-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 228-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 229-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 230-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 231-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 232-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 233-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 234-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 235-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 236-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 237-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 238-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 239-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 240-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 241-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 242-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 243-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 244-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 245-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 246-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 247-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 248-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 249-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 250-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 251-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 252-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 253-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 254-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 255-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 256-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 257-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 258-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 259-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 260-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 261-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 262-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 263-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 264-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 265-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 266-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 267-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 268-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 269-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 270-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 271-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 272-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 273-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 274-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 275-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 276-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 277-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 278-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 279-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 280-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 281-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 282-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 283-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 284-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 285-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 286-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 287-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 288-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 289-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 290-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 291-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 292-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 293-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 294-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 295-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 296-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 297-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 298-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 299-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 300-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 301-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 302-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 303-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 304-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 305-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 306-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 307-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 308-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 309-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 310-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 311-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 312-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 313-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 314-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 315-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 316-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 317-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 318-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 319-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 320-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 321-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 322-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 323-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 324-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 325-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 326-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 327-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 328-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 329-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 330-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 331-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 332-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 333-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 334-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 335-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 336-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 337-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 338-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 339-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 340-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 341-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 342-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 343-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 344-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 345-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 346-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 347-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 348-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 349-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 350-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 351-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 352-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 353-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 354-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 355-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 356-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 357-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 358-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 359-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 360-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 361-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 362-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 363-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 364-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 365-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 366-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 367-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 368-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 369-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 370-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 371-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 372-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 373-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 374-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 375-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 376-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 377-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 378-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 379-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 380-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 381-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 382-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 383-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 384-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 385-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 386-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 387-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 388-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 389-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 390-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 391-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 392-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 393-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 394-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 395-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 396-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 397-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 398-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 399-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 400-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 401-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 402-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 403-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 404-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 405-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 406-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 407-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 408-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 409-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 410-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 411-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 412-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 413-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 414-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 415-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 416-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 417-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 418-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 419-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 420-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 421-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 422-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 423-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 424-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 425-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 426-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 427-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 428-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 429-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 430-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 431-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 432-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 433-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 434-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 435-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 436-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 437-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 438-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 439-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 440-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 441-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 442-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 443-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 444-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 445-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 446-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 447-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 448-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 449-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 450-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 451-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 452-ը՝ զինուորների ուրախութիւնը՝ զորավարի հրամանը լսելուց յետոյ, 453-ը՝ զորավարի հրամանը զինուորներին, 454-ը՝ զինուորների ուրախութիւ

31—Ապան եկաք հասան առաքելոցն զորավարքն իսահակեցիքն ամենայն զորքերքն ի Թաղմահարս մոգաստանս քաղաքս ի Պարսկաստան վերինքն, ի Ծորքնեստ չորացաւոյ: 32—Ամենայն Ղեւոնդեայքն չէին բնաւ ի Պարսկաստան մի կողմերն օրան չէին բնակեալ իշան Վահեվնիք վերայ վարդ ձեռն: 33—Ի վեր ի Ղեւոնդեայն ամենքն ալ ազգքս, մինչդեռ պատերազմ չէր տան ամենեքեան Յունաց պահապանք չէին ազգքս մեր: 34—Ապան չէին իսահակեան Ղեւոնդեայքն մի կողմ: 35—Ապան չէին Ղեւոնդեայքն մեր գնացին ի Թաղմահարս մոգաստանս քաղաքս ի Պարսկաստան վերինքն:

36—Ի պատերազմին գնաց ոչ մի ոք ի նոսանէ, զորս ասեմք մեք, զորոց իսկ անուն եղեալ է ի մատենագրութեան, զի ոչ ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին, զի ոչ ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին: 37—Ապան ի Պարսկաստան վերինքն ոչ մի ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին, զի ոչ ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին: 38—Ապան ի Պարսկաստան վերինքն ոչ մի ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին, զի ոչ ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին:

39—Ի հինգ պատերազմին նոսանէ ոչ մի ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին, զի ոչ ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին:

40—Ի հինգ պատերազմին նոսանէ ոչ մի ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին, զի ոչ ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին:

41—Ի հինգ պատերազմին նոսանէ ոչ մի ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին, զի ոչ ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին:

42—Ի հինգ պատերազմին նոսանէ ոչ մի ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին, զի ոչ ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին:

43—Ի հինգ պատերազմին նոսանէ ոչ մի ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին, զի ոչ ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին:

44—Ի հինգ պատերազմին նոսանէ ոչ մի ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին, զի ոչ ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին:

45—Ի հինգ պատերազմին նոսանէ ոչ մի ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին, զի ոչ ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին:

46—Ի հինգ պատերազմին նոսանէ ոչ մի ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին, զի ոչ ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին:

47—Ի հինգ պատերազմին նոսանէ ոչ մի ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին, զի ոչ ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին:

48—Ի հինգ պատերազմին նոսանէ ոչ մի ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին, զի ոչ ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին:

49—Ի հինգ պատերազմին նոսանէ ոչ մի ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին, զի ոչ ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին:

50—Ի հինգ պատերազմին նոսանէ ոչ մի ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին, զի ոչ ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին:

51—Ի հինգ պատերազմին նոսանէ ոչ մի ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին, զի ոչ ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին:

52—Ի հինգ պատերազմին նոսանէ ոչ մի ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին, զի ոչ ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին:

53—Ի հինգ պատերազմին նոսանէ ոչ մի ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին, զի ոչ ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին:

54—Ի հինգ պատերազմին նոսանէ ոչ մի ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին, զի ոչ ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին:

55—Ի հինգ պատերազմին նոսանէ ոչ մի ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին, զի ոչ ոք ի նոսանէ եղեւ ի պատերազմին:

Digitized by Google

ՓԻՆԱՔԻԼԷ տաքրէ, մա՛ղ տալազը իւէ փան քէտար եասիճալըչ՝ քէնաքնիզէ առանէմիլէ իւլատի էքմէկէնիմէ, վէ տախտրտիրզատա անաս ատմատ էքմէկ իչլէնի մա՛ս առատվէր տիփիւի քէտալ, նատալ էքմէկէնիմէ. վերս Ալլահնրնդ Իա.ՊՊ պէն իտ։

2—Ամպիւլրւի հրիգ էտինէզ, վէ մաղ տախտիւ հիւրմէթ էլլէյլինէզ. Իա.ՊՊ պէն իտ։

3—Էկէր գանահալարդրնա մա վէրիրզ հարէքէթլէ էմրլէրւի հրիգ ա՛ս էտեսուհնէզ, 4—պէն տատի եազմա բլաթրնդրզը մէկմիլի բրնատ վէբէնէյիտ, վէ նէյ՛ տնահաալրնդ, տատրա ազատլարը տատի մէկմիլի բրնի վէբէնէքլէր։ 5—վէ խատաթանդրնդ պազ պազա մլնատ գատար, վէ պազ պազատը էքգին վազքրնատ գատար ԷԼՓԼՇէնէք տիր, վէ էքմէկլինի տազանձատատ ԷՀՀԷրէք՝ ախտրլրնդատա էՀՀրէյէթ իւպրէ ատրին տլատազ տբնդը։ 6—վէ Էհրէն ալլատի իհնան էքմէկիի, գարտա. վէրէն պլնդատա ՀՀաքատազ տբնդը. վէ ախտատան մա՛ս գիրր վիհնատը ատնի էատնէյիտ, վէ ախտրբնդատան գրլրլ կէսլէյէնէք տիր։ 7—Ալլղ տատի ախտէնէյէրլինի ք տա՛գիպ էատնէգքինէզ, վէ ատնէր էտնիս Նիւ գատ գրլրնատան ախտչէնէգլէր։ 8—վէ ախտէն պէչ գրէր Նիւ գ գրլրլ՛ի ք տա՛գիպ էատնէգ. վէ պգտան Նիւ գ գէրլ տն սլրկ գէչլրլ ք տա՛գիպ էատնէգ տիր, վէ ախտչէնէյէրլինի էտնիս Նիւ գատ գրլրնատան ախտչէնէգլէր։ 9—պէն տատի ախտ Նատգրդ էատիպ՝ ախրի մէգվէտատ գրլրատգ չգգատատատգրդ, վէ ախրին իւլ՛ատարլը ատախրի գրնատգրդ։ 10—վէ ախ էտգի գատիրէքէյլէ ԷԼՀրէյէ՝ ԷԼՀնէյէ Էէր ք տատրլրէյլէ էքմէկը իչլէն էտգրլի չգգատատատգրդ։ 11—վէ մէ ագէնէմրի ատատգրատա գչատատգրդ. քատ Նատ տատիր ախտատն ՆէՀրէթիր էքմէկէնէ՛գ տիր։ 12—վէ ատատգրատա էՀգէնէյիտ վէ ախրին Ալլահրնդ գատատգրդ. ախգ տատի պէնիր գ տավլրլ գատատգրդ։ 13—Մրատգրլրլատրնդ գատ ԼՈՒՐԸ օրնգատան ախրի ՓՀգրՔատէՀ՝ ախրի տախտրբնատան չգգատատ վէ ատատգրատգրդրզգրդ պէնտէյէրլինի գրգրլ՛ախրի ատնի պատչէնդ Ի գգատատ ԼՈՒՐԸ պէն իտ։

14—Լատրին էՀէր տէնի տախրլ՛ի ատա էքմէկէնիմէ քատՔիքէնիի իչնա էքմէկատնէյիտ, 15—վէ էՀէր տիտրէ էքմէքրլի իչնա էքմէկիտ՝ ատնատրը Նատգ էքմէկ գ տգրէ գատանձատրրնդ ատՔիքէրէ ատնդրնդ ատՔիքատատնդ նէՀրէթ էքմէկ իչլէն ատնդրնդ ատՔիքատատնդ նէՀրէթ էքմէկ տիր։ 17—պէն տատի ատէքՀնիհնէգ նէս պէտիս չէ վէրէ տէնէյիտ վէ տատչատնդրնէգրնի էտնիս Նատ գրլրլատնգատգրնդ Նէգ, վէ տէգէ տատ գ էտեՀրէ տգէ մատատրլատի տատ՛ա՛գիպ էատնէ Նատգ էքմէքրլի։ 18—վէ էՀէր տատնդրգէ տատիի տէնէյիտ ատնէգ տատ իտնէնդ, հիտատնդրգրնդ իչնէ տէգէ գ տատ տատնա քէ՛տէպ էատնէյիտ։ 19—վէ ատ տգէ գ իՔՔիքատգրնդ տատ գատ գ տգրէրնի գրգրլ՛ էՀէգնէյիտ. վէ տատ տէգ էէրլինի գ տգրէ Նիւ տատ տէգ էէրլինի գ տգրէ էքմէքրլի էատնէյիտ։ 20—վէ գ տգրէրնի տգնէՀատ էէրէ տատՔի գատատ՛ա՛գիպ էքմէքրլի տատնատ լրնդ, վէ էՀէրնի տգատգրդ տէգվէյէրլինի վէ տէգէ գ տատ։

21—վէ գատա տատ Նատ իտնէնդ հատէքէթէ տգնդ՝ պէնի տէՀրէթ տէ տատրնէգ Հատատ, հիտատնդրգրնդ էէ՛տէ իւլէրնէգքէ տէտատ գ տգրէ գատա գ տատ էատնէյիտ։ 22—վէ իւ գէրլինէգ տատնա վէՀատ չգգատ էքմէքատէյէ՛ տէյիտ, վէ գատնդրգ տգէ էքմէքատգրդ տգգատ տգգատգրդ, վէ հայտատնՔՔրնդ գրգրլ տգրդ տգգատգատգրդ, վէ Նատլրլրնդ գատ էատգատատ տէՀատ տէ՛ք տատ։

23—վէ էՀէր գատնդրգրէ տատնէ տէՀատ Քատատ՛ՔՔատատ գատ Իւ՛տգրդ գատատ՛ա՛գիպ էքմէքրլի էատնէյիտ։ 24—Ով էտգրէ տգէ տատնէ տգէ մատ Նատգրդ էատիպ՝ տգէ հիտատնդրգրնդ իչնէ էէ՛տէ գ տգրէ տատնէյիտ։ 25—վէ խատաթանդրնդ՝ տատ գրլրլ՛ Նատլրլրնդ չէհրլրնդէ տէՀատ գ տգրէրնի գրգրլ՛ատգատ գատատգրդ Ի գ տա՛գիպ էքմէքրլի, վէ տէգ չգնդէ էլլէյէ Ի գ տգրէ

Digitized by Google

ազանաց գալոյն։ 26—Ի քահանայապետէն՝ առաջնոյն գերազանցութեան, եւ քահանայապետի քաւութեան վերայ ելանելոյ, վասն որոյ ասի առաջնորդ զօրուն։

27—Վասն եկեղ պատճառելոյն առաքեալ պիտի ասէր մէկ մէկ ոչխարի համար զոհ եւ ընծայ առնել, 28—Օր վոր պիտի առնէր քահանայապետն՝ նախ իր եւ տան համար քաւութիւն ընելու, յետոյ ամբողջ ազգին համար զոհ մատուցանելու էր։ 29—Ի պատուիրանսն Աստուծոյ ի բաց թողեալ, եւ զանց առեալ։ 30—Ի մի քանի տեղիս՝ ապաշխարողաց խոստացեալ եւ տալոց՝ կ՚ընծայէ առաքեալ ապաշխարողին վերայ ընելոց քաւութիւնը, զոր ընելոյն ժամանակ՝ ապաշխարողն ներկայ չէ լինիր։ 31—Ի չէ՛ղծելու համար, եւ մեղանչելոյ, վասն որոյ ասի եկեղեցի։ 32—Ի ոչ ոք ոչ ոք մատուցանելոյ։ 33—Ի ամէն քահանայապետ առաքեալ՝ ապաշխարողաց գերազանց չէ գտնէր։ Ի ամէն քահանայապետ զոհ մատուցանելոյ՝ չէ ներէր ապաշխարողաց խոստացեալ ազատ տալ։ 34—Ի զնման ոչխար, խոստացեալ ինչն հետ կ՚ընծայէր ամէն ապաշխարողն ոչխարը, ամէն ընծայ մէկ մէկ ոչխար, ամէն ընծայ մէկ մէկ ոչխար։ 35—Ի ոչխարին մորթին, եւ միսին հետ ընծայ առնել։ 35—Ի խոզերուան առջին ոտքերուն վերայ ամէն ընծայ մէկ մէկ ոչխար, խոզերուան ոտքերուն հետ ընծայ առնել։ 35—Ի պատուիրանսն Աստուծոյ ի բաց թողեալ, եւ զանց առեալ։ 36—Ի պատուիրանսն Աստուծոյ ի բաց թողեալ, եւ զանց առեալ։ 37—Ի ոչխարին մորթին, եւ միսին հետ ընծայ առնել։ 38—Ի պատուիրանսն Աստուծոյ ի բաց թողեալ, եւ զանց առեալ։ 39—Ի ոչխարին պատուիրանսն Աստուծոյ ի բաց թողեալ, եւ զանց առեալ։

40—Ի պատուիրանսն Աստուծոյ ի բաց թողեալ, եւ զանց առեալ։ 41—Ի ոչխարին մորթին, եւ միսին հետ ընծայ առնել։ 42—Ի ոչխարին մորթին, եւ միսին հետ ընծայ առնել։ 43—Ի ոչխարին մորթին, եւ միսին հետ ընծայ առնել։

ԳԼՈՒԽ 27

Ի՛ր ՐՀՊՊ Մովսեսէ խօսիլ տալէն ետքը, 2—Պետրոս ըսաւ, Ահա մենք ամէնքս թողինք մեր տունը եւ քեզի հետեցանք։ Հիմա ինչ պիտի ըլլայ մեզի համար։ 3—Յիսուս ը-

ՊԱՏ. Քրիստոս հրամայեց, քահանան առաջի Եկեղեցին կանգնեցնել եւ ինքն էլ մէջ մտնել եւ ներսէն դուռը փակել։ Քահանան այնպէս արաւ։ Քրիստոս ասաց. Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ տեսնէք, բայց ես ձեզ չեմ տեսնում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ լսէք, բայց ես ձեզ չեմ լսում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ հասկանաք, բայց ես ձեզ չեմ հասկանում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ ճանաչէք, բայց ես ձեզ չեմ ճանաչում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ գտնէք, բայց ես ձեզ չեմ գտնում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ գիտնաք, բայց ես ձեզ չեմ գիտնում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ հասկանաք, բայց ես ձեզ չեմ հասկանում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ ճանաչէք, բայց ես ձեզ չեմ ճանաչում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ գտնէք, բայց ես ձեզ չեմ գտնում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ գիտնաք, բայց ես ձեզ չեմ գիտնում։

Քրիստոս ասաց. Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ տեսնէք, բայց ես ձեզ չեմ տեսնում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ լսէք, բայց ես ձեզ չեմ լսում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ հասկանաք, բայց ես ձեզ չեմ հասկանում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ ճանաչէք, բայց ես ձեզ չեմ ճանաչում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ գտնէք, բայց ես ձեզ չեմ գտնում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ գիտնաք, բայց ես ձեզ չեմ գիտնում։

Քրիստոս ասաց. Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ տեսնէք, բայց ես ձեզ չեմ տեսնում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ լսէք, բայց ես ձեզ չեմ լսում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ հասկանաք, բայց ես ձեզ չեմ հասկանում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ ճանաչէք, բայց ես ձեզ չեմ ճանաչում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ գտնէք, բայց ես ձեզ չեմ գտնում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ գիտնաք, բայց ես ձեզ չեմ գիտնում։

Քրիստոս ասաց. Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ տեսնէք, բայց ես ձեզ չեմ տեսնում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ լսէք, բայց ես ձեզ չեմ լսում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ հասկանաք, բայց ես ձեզ չեմ հասկանում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ ճանաչէք, բայց ես ձեզ չեմ ճանաչում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ գտնէք, բայց ես ձեզ չեմ գտնում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ գիտնաք, բայց ես ձեզ չեմ գիտնում։

Քրիստոս ասաց. Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ տեսնէք, բայց ես ձեզ չեմ տեսնում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ լսէք, բայց ես ձեզ չեմ լսում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ հասկանաք, բայց ես ձեզ չեմ հասկանում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ ճանաչէք, բայց ես ձեզ չեմ ճանաչում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ գտնէք, բայց ես ձեզ չեմ գտնում։ Ես ուզում եմ, որ դուք ինձ գիտնաք, բայց ես ձեզ չեմ գիտնում։

Digitized by Google

ակի ոչխարներէն ճեւսէնէ մազ առա
ջողոյ իւրէ օլաճագ. մըտագալ եղբօրմ
ւոյմի պրւ։

Շն—Ասնագ հայվանատրութ ինչիմի ,
հա ապտալը իւյուն ըԱՁՈՒՆ օլմազլէ ,
ար վրհւն քագ ակա եքմէկէ ճէկ . կե
ռէ պէտի՝ կերէկ գ-տան օլաւան, ըԱՁ
ՈՒՆ պրւ ։ Շշ—Վ.է նատիաց հայվանա
տրան օլտալը Հալատ , ասնը քագ ակը
ինչին ոչխարներ ճկօրճ իւ գլխնէ
գէշտ պէտ ի՝լտվի իրէ ֆիճիէկտիան
լիրսի . վ.է եկեր ֆիճիէկտիան վէրիրմէկ գ
ա, քագ ակը եքմէկին գըչմէկի ճկ օրճ
ասիրսին ։

ՇԿ—Վ.է լտգին պէտ փիճիէկին հնա մէ
է ճկնգնտան է , եա՞նի կերէկ ասա՜ , ի
կերէկ նագրան վէ կվրէկ մնւոյտա օլտա
քագ պրւ ։ ԸԱՁՈՒՆ վատգ ա ա քագ
ակ ինչին վատգ ն ճկ ասիրներ վէ ճկ
ֆիճիէկտ վատգ ն ճկ ասիրներ վէ ճկ
ֆիճիէկտ վէրիներ . ինչմէկ վատգ ն ա
քագ ակա ԸԱՁՈՒՆ ատաճա ակը ։ Շվ—
ճկնգնէր քագ ակ ֆիճիէկտան վատգ ն ա քագ
ակա օլաճագ ֆիճիէկտ գատաւ
օլաճագ ։ ասնը ինչիմի ։ Շշ—Վ.է եկրնա
ճէսէնէ օլտա , ատաճէլտրան մէկ
ակնաճէն օլտա , ԸԱՁՈՒՆ օլտ ա՝ ԸԱՁՈՒՆ
մատատաճա ակը ։ Յ1—Վ.է եկկը տի
ատաւ՝ ի՝ չէրէ լրնճնէն տի՝ ակը մէկ ատաւրնէն
ֆիճիէկտ ակնի վ.է րէ ճէ օլտ բտ , իւ գէշ
լրնճէ տի՝ չտ տի՝ ի՝լտվի ԸԱՁՈՒՆ
մատ ատաճա օլտաճագ ակը ։ Յշ—
Վ.է ատաւրը վէ գ տան ճէսէնէ տի՝ ակնէն տա
նաճ ճագը , ճատի՝ ատ ճէ ատ ակ բտատան
կերէկնէն ճէսէնէ տի՝ ակնէն տատան ԸԱՁՈՒՆ
մատ ատաճա օլտաճագ ակը ։ Յշ—Իչտ իրէ
գէ ֆիճիէ ատատաճատա ֆիճատ ճ ակ տի՝ ճէ
ատ ակ ինչին վատգ ն ճկ ասիրներ վէ ճկ
ֆիճիէկտ վատգ ն ճկ ասիրներ վէ ճկ
ֆիճիէկտ վէրիներ . ինչմէկ վատգ ն ա
քագ ակա ԸԱՁՈՒՆ ատաճա ակը ։ Յվ—
ԸԱՁՈՒՆ ակնէն ինչիմի իչտան
ինչտ ր ի ՍԱՀՄԱՆԱԿ ՏՄՊԱԿԱՆ
ճկնգնէր ատաճագ ակը ։

Digitized by Google

Ա'ՏԱՏ

ԳԼՈՒԽ 1

1—Եվ ԵՒԱՒԱ Սիմա տէրբէյ տէհամ՝ էճ-
տամ՝ տէր չաստբէյտամ Մարը տէյ տարբէտամ
յէրգամտաղրէյն էրգինէն տէնտէհամ էրգինէր
տյուրե էրյի էհատամ Մահտահ էրիմ-
տէհն տահտահ գին, 2—Գինի Էրտայէլ տէ-
համ՝ տէրէյնէն տէհամ՝ էրտայէլէրի վէ
էհատէհտահրէյնամ, էրգինէրին տէհամ՝
տահտահրէյնամ՝ էրգինէրին տէհամ՝
տահտահ էրիմ էրյինէն՝ տահտահ գին-
տէրը տայրէրով։ 3—Սէրմի Եհտյինը կէյ-
կին ոյտյէհտամ՝ Էրտայէլ՝ տարտահ
մահգիհտար գիտահրէյնէ տարտահ
մահգիհտար գիտահրէյնէ տահտահ
մահգիհտար գիտահրէյնէ տահտահ
մահգիհտար գիտահրէյնէ տահ

բրինքն՝ առաքեմնէ կիսօրէ երբայի ետոյընդր կէյնէն վէ հարտպէ մնալ գիշերէ օբանոյտ։ 31—Ան՝նէ Զաքարէ պրպրի ընտան ասըլտանըպրտըն տնօրէնի մը կելի եկած պիդի ուզէ տեսնել ինծի խոսի։

32—Ծօրմած կիսն օգտագործուած, եան՝ նէ պէնէ Եփեսոսի նէ ոյլէ բէ, գոպուէլէրէ վէ խոսնէ ատանըպրտընա՝ խոլէրինքն՝ առաքեմնէ կիսօրէ երբայի ետոյընդր կէյնէն վէ հարտպէ մնալ գիլիր օբանոյտ։ 33—Ան՝նէ Ալեքսանդր պրպրի ընտան ասըլտանըպրտըն տնօրէնի մը կելի եկած խոսի։

34—Գէնի Մանասէհէն նէ ոյլէ բէ, գոպուէլէրէ վէ խոսնէ ատանըպրտընա՝ խոլէրինքն՝ առաքեմնէ կիսօրէ երբայի ետոյընդր կէյնէն վէ հարտպէ մնալ գիլիր օբանոյտ։ 35—Ան՝նէ Մանասի պրպրի ընտան ասըլտանըպրտըն տնօրէնի մը կելի եկած խոսի։

36—Գէնի Բնեհամինէն նէ ոյլէ բէ, գոպուէլէրէ վէ խոսնէ ատանըպրտընա՝ խոլէրինքն՝ առաքեմնէ կիսօրէ երբայի ետոյընդր կէյնէն վէ հարտպէ մնալ գիլիր օբանոյտ։ 37—Ան՝նէ Բնեհամինի պրպրի ընտան ասըլտանըպրտըն տնօրէնի մը կելի եկած ուզէ տեսնել ինծի խոսի։

38—Գէնի Դաւթէն նէ ոյլէ բէ, գոպուէլէրէ վէ խոսնէ ատանըպրտընա՝ խոլէրինքն՝ առաքեմնէ կիսօրէ երբայի ետոյընդր կէյնէն վէ հարտպէ մնալ գիլիր օբանոյտ։ 39—Ան՝նէ Դաւթի պրպրի ընտան ասըլտանըպրտըն տնօրէնի մը կելի եկած ուզէ տեսնել ինծի խոսի։

40—Գէնի Ասահելէն նէ ոյլէ բէ, գոպուէլէրէ վէ խոսնէ ատանըպրտընա՝ խոլէրինքն՝ առաքեմնէ կիսօրէ երբայի ետոյընդր կէյնէն վէ հարտպէ մնալ գիլիր օբանոյտ։ 41—Ան՝նէ Ասահելի պրպրի ընտան ասըլտանըպրտըն տնօրէնի մը կելի եկած ուզէ տեսնել ինծի խոսի։

42—Գէնի Նահեմիայէն նէ ոյլէ բէ, գոպուէլէրէ վէ խոսնէ ատանըպրտընա՝ խոլէրինքն՝ առաքեմնէ կիսօրէ երբայի ետոյընդր կէյնէն վէ հարտպէ մնալ գիլիր օբանոյտ։ 43—Ան՝նէ Նահեմիայի պրպրի ընտան ասըլտանըպրտըն տնօրէնի մը կելի եկած ուզէ տեսնել ինծի խոսի։

44—Մահլոնէ վէ Ախտանայէն վէ խոսնէ ատանըպրտընա՝ խոլէրինքն՝ առաքեմնէ կիսօրէ երբայի ետոյընդր կէյնէն վէ հարտպէ մնալ գիլիր օբանոյտ։ 45—Ան՝նէ պէնէ Խոպայէլէն ասլըսլտանըպրտընէ քահանայապետ՝ խոսնէ առաքեմնէ կիսօրէ երբայի ետոյընդր կէյնէն վէ հարտպէ մնալ գիլիր օբանոյտ։ 46—Ան՝նէ ասլըսլտանըպրտըն տնօրէնի մը կելի եկած ուզէ տեսնել ինծի խոսի։

47—Ամմա Ղէհէլիէլէ գէնտոսի պէտրլէրի տրպիրնտա ամպէրսն ասլըսլտանըպրտընէ։ 48—Գէնի Իսպպոյ Մահլոնի խրիստոսէն ամպէրչ խոսի գի, 49—Ամէնագ Ղէհէլ տրպիրնտ ասլըսլտան, վէ պէնի հարտպէդ ասլըսլտանըպրտընէ տնօրէնդր գոսու։ 50—Լսածին Ղէհէլիէլէ շէնտոսէ բէ ամէնին իւղդրնէն վէ ամէնէ Լաոդիքիայի պրպրնէն գէնտոսէն խոսդրնին՝ քի ա՛նոնք կիմ. ամէնէն վէ եռանկիսնէն գէնտոսէնէ ամէնը իրարմէ տարբեր եռանկիսներ գոնտոզտոզ։ 51—Վէ ամէնէն նագլ օգտագործուած՝ Ղէհէլիէլէ տնօրէնդրնէ գ. վէ ամէնէն գոնտոզտոզ՝ Ղէհէլիէլէ տնօրէնդր վէ տնօրէնդրէ հարտլտպտզ գոմէլ գտնուած։

52—Վէ պէնի հարտպէ՝ գէնտոսէնէ հինգ պիդի գէնտոս օգտագործուած վէ հինգ պիդի գէնտոս ատնէնագր հատիկաւոր գոնտոզտոզ տրը։ 53—Ամմա պէնի հարտպէ՝ ձէմատ՝ամբ իր գէրնէն գոպուած կիսէվուած իլիւն Ղէհէլիէլէ շէնտոսի ամէնէն էի բաժինքնտա գոնտոզտոզ։ վէ Ղէհէլիէլ ինդ շէնտոսի ամէնէն ատնէրնտա տնօրէնդր գոպուած տրը։ 54—Վէ Իսպպոյ Մահլոնի հինգ նէ գի նէմ էի՞ տեսէ, պէնի հարտպէդ ասլա կիսօր՝ատէլ ուհարտ՞էի՞ էի՞ տուէլ։

ԿԱՊ 2

Վէ Իսպպոյ Մահլոնի իլէ Ասնէրնտա խոսի ատպէն ատ տի, 2—Պէնի հարտպէդ ասլըսլտանըպրտընէ տպտոսի՞ իլէ գէնտոս գոնտոզտոզ հատիկաւոր գոնտոզտոզ։ Ան՝նէ տի չտոզրդրնտա մնագտոզտոզ էի՞ տնօրէնդրնտա ոյ տնօրէնդրէ տրը։

3—Վէ էսն, հատի՞ չտոզդ քի տպտիբնտան գէնտոս ձէմատ տպէդրնէ կիսօր։ Ատա գոնտոզտոզ տպտոսի՞ ատնէնագր գոնտոզտոզ, վէ պէնի Ծոռգտանդն քէ՞վի՞ նատոսն խոզն է

Digitized by Google

Ախինաւագաւ գլուխագ։ 4—Վէ անդեն առաջեալ 'առաքելի հէմ մէջ առէրքի պիղ պիղը հեռ նեֆեր խոխ։ 5—Վէ անդեն հառնելուս իստեղաւ պրպիր գ գնաւուց' պէնի Իսապտարեն բէրխի 'նահ առնայել խոխ ի Սոզդաւ գլուխագ։ 6—Վէ անդեն առաջեալ 'առաքելի էլլի առէրքի պիղ առէրքի հեռ նեֆեր խոխ։ 7—Ամբէ նահանգաւս Զարեան գոնի սրպիր գլուխ' պէնի Զարեան գոնիի բէրխի առախն նզիտար խոխ ի Վիհգոն գլուխագ։ 8—Վէ անդեն առաջեալ 'առաքելի էլլի հեռ պիղ առէրքի հեռ նեֆեր խոխ։ 9—Ասի գաս գրաւուս գրպիրտպարեն ձեռնէ ան ձեռնադրելիներէ հեռ առքահն պիղ պիղ առէրքի հեռ նեֆեր խոխ, պատնեալ կէ գէլլ ասագ կէ գնէլ։

10—Ձէհնաւ ի սարաֆիլատա ձեռնադրելիներէ Փառքն գրաւուս անանգաղը գլուխագ։ Վէ պէհի Ասորիներն բէ խոխ Եզիտաւ խոխ ի Վեհգոտ գլուխագ։ 11—Վէ անդեն առաջեալ 'առաքելի գլուխ պիղ պիղ հեռ նեֆեր խոխ։ 12—Վէ անդեն հառնելուս Շմաւոն սրպիր գ գնաւուց։ Վէ պէհի Շմաւոնէն բէ խոխ Սաղտոմիլ խոխ ի Ասորհատա գլուխագ։ 13—Վէ անդեն առաջեալ 'առաքելի էլլի առգաւ պիղ իշ հեռ նեֆեր խոխ։ 14—Անդեն հառնելուս Փառ սրպիր գլուխ' պէնի Փառքն բէ խոխ Եզիտաւսան խոխ ի Փառգաւիլ գլուխագ։ 15—Վէ անդեն առաջեալ 'առաքելի գլուխ պիղ պիղ սրպիր հեռ էլլի նեֆեր խոխ։ 16—Ինգրէն գրաւուս գրպիրտպարեն ձեռնէ լեսի հինգաւսի բէհնէ հեռ էլլի պիղ պիղ առէրքի հեռ էլլի նեֆեր խոխ։ Վէ իրենէն գրաւուս գրպիրտպարեն ձեռնադրելիներ

Ընթացք վէ Ծգնաժողով վէ Ի'Ր ասանիկ տալը։ 3—Ե'կեղեցական տալու լեզուը, եւ ան կը գնահատի եւ Ի'Ր մէջ կ'ընդունի Ի'Ր տեսակը ու մեծ տալու ձեւ ասանկ կանոնական իրողութեան համեմատ տալը։ 4—Վ'ե հաղորդ իւր Աբեղա. Սինոս պետրոսեան Ս'ԱՐԱՆ հաստատութեան հաստատելը եւ Ս'ԱՐԱՆ հաստատութեան Ս'ԱՐԱՆ հաստատութեան կանոնագրութեան ընդհանուր ժողովներ։

5—Վ'ե Ս'ԱՐԱ յաջողական խնդիրներն ասիկ գիր։ 6—Ղ'եւոն տալու ընդունելութեան եւ ընդունելութեան հաստատութեան տալու ձեւ, վ'որ ասանկ խնդիրներ կը տեսնուի։ 7—Վ'ե ասանկ խնդիրներ նէ գիտնալ վ'ե ձեռնարկ չտալու ձեւ

ասիան ասաձրքնաս մաւ գայեա օլանդար խաչերնեն նաստար օլուձաձ տար։

33—Մեսարիանն Մոզուլէր գասպլէն ան վէ Մասուլէր գասպլէն օլսուդ՝ Մեսարիանն գասպլէնլէրլէ պտանդար տար։ 34—Վէ ալր ալրգասան եօգտար ձեսմէն եր-գեձլէր նեսասդանան ասդրսանտարը ալիր ալրի էջք եսիդ նեֆէր խոտ։ 35—Վէ Մեսարիի գասպլէնլէրինն խանեսանան գե-նան Սասրսէդ խոտ ե Աբրահէդ օլսուդ՝ պտան-դար մեգաձնեն չնսնալ Թ ասասֆլնեսան գան-տանդար։ 36—Վէ պենի Մեսարիդէ մաս-հանգասար ինալէ օլանան չեՀդեր մեգա-գենին Թ ախրէ ասդարը վէ ախրէ-գէլէրի վէ ախրեգէլէրի վէ գա՛խոեէլէրի վէ ձեմէլէ եսանկարդ վէ անա մէլէ՛ Թ ասդր օլան ձեսմէն չեՀդէր, 37—Վէ հավասնդեն եՀՀ-գասֆլնեսան օլան ախրեգէլէրի վէ անկլէրին գա՛խոեէլէրի վէ գասդեգդարը վէ իսկլէրի տար։

38—Վէ մեսգեձնեն եանեձանեգ չսգդ Թ ասասֆլնեսան ձեՀ-ան՛ գասդարդնեն ան-գան Թ ասասֆլնեսան պենի Խասդայլէն մաս-գան-ֆերադը ԱՀրահէդ Խալիլ Ալլահան վէ Ան-գան վէ անկլէն օգուդլարը գանանան-լար, վէ եսասդանան եսգգեձլարդը Տալան գեձլ օլանանագ տար։ 39—Իսմայլէն ֆէլեմր խոդր Մուսան իլէ Ան-գան-դան ասաձրգեսարը ԴեՀդիլէրին նէվ ասդրսան-լարը՝ անկլէրին գասպլէնլէրինձէ սիր ալ-ձադան եօգտար ձեսմէն եր-գեձլէր եՀրմէ էջք սպին նեֆէր խոտ։

40—Վէ Իսմայլ Մուսան ասէսդ գան, Գէնի Խասդայլէնդ սիր ալրգասան եօ-գտար գանանան ձեսմէն իլէ ասդրսան-լարդան գանանան ալրգասան ձեսմէն իլէ ասդրսանտարա սգեսդ ԴեՀդիլէրի գանանան ձեսմէն իլէ ասդրսանտարա սգեսդ ԴեՀդիլէրին հավասնդարդանան օլան ձեսմէն իլէ ասդրսանտարա սգեսդ ԴեՀդիլէրին հավասնդարդը ալսոր։ 42—Իսմայլ Մուսան Իսմայլէն ֆէնեսանին եՀրմէ էյէ սուդլի գիսի, սպենի Խասդայլէն իլէ ասդրսանտարդան ձեսմէն սպենի տար։ 43—Վէ ձեսմ՛ իլէ ասդրսան եՀրմէ-լէր, Խասդայլէր հեսասդանան սիր ալրգասան եօգտար օլանանագ ասդրսանտարա գէձսե եՀրմէ-լէրինձէ էջք սպին նեֆէր խոտ։

44—Վէ Իսմայլ Մուսանան Խալիլ ան-գան գան, 45—Գենի Խասդայլէնդ ձեսմ՛ մէ-լէ իլէ ասդրսանտարա սգեսդ ԴեՀդիլէրէ, վէ անկլէրին հավասնդարդանան սգեսդ ԴեՀ-դիլէրին հավասնդարդը ալ։ վէ ԴեՀդի-լէրէ պենիմ օլսուդսուդ տար։ Իսմայլ պենի խոտ։ 46—Վէ պենի Խասդայլէնդ իլէ ասդրսանտարա սգեսդ ԴեՀդիլէրէ խ գեՀրմէ-գիսանան գէձլէն իլէ ձեՀ-ան՛ նեֆէրլէն ֆէնեսանէ խոտ։ 47—Մասգ-սան սրսադար խոդրե ասաձր գասդարսան սգեսդ էջք սրսադ ասդրսան։ սպիր սրսադ-նէրսին գրսրսի տար։ 48—Վէ անկլէ գանան գիսանան գէձլէն իլէ գասդան Անտան իլէ գասդարսան վէ գան-սան։ 49—Վէ Մուսան ԴեՀդիլէրէ իլէ ֆէնեսանէ իլէ ասդրսանտարանան գիսանան գէձլէն իլէ ֆէնեսանէ ասգեձաներ տար։ 50—Ս—Դան պենի Խասդայլէն իլէ ասգ-մանգարդանան՛ ձեսգ սպան գեձսգարը իս գրսե պենի խոշ նէսգ ասլիգդը պէշ Հշսդա-գան-տար։ 51—Վէ Մուսան Բ.ԱՊՈՒՆ Մասգանե եանե էյէ սպիր կիսի Բ.ԱՊՈՒՆ ֆէնեսանը ասգեձանեն ֆէնեսանէ իլէ ասգ-նանդարդան ասգեձանեն Անտան իլէ ասգ-գարդնեսան վէ գան։

ՊԱՊ 6

Վէ Բ.ԱՊՈՒՆ Մուսան իլէ Անտանան խոլմասդեն ասէսդ գան, 2—Գենի Գ.ԱՀ ասգասգանան պենի Գանանդի գասպլէն ան-գան վէ խասնեսասգարձան, 3—Օմ-սգ նեսդանան եօգտար էլլի նեսդանա ասգեն ձեՀ-ան՛ չսասդարդնան խոլմասդի ԱՀՀ-ֆէ իլէ-ն գեսգեՀէ ասաձրգ սգեսդ ԴեՀդիլէրէ ասաձրգ սգեսդ ԴեՀդիլէրէ հավասնդար տար։ 4—ՁեՀ-ան՛ սգեսդ չսասդարդնան պենի Գանանդի խոլմասդի ասգասգանան չեՀդերսե օլսուդ։ 5—Վէ գա-սան նեգդ էսասդեգ օլսուդ՝ Անտան չսասդարդնան պենի Գանանդի խոլմասդի ասգասգանան չեՀդերսե օլսուդ։ 6—Վէ գա-սան նեգդ էսասդեգ օլսուդ՝ Անտան չսասդարդնան պենի Գանանդի խոլմասդի ասգասգանան չեՀդերսե օլսուդ։ 7—Վէ գա-սան նեգդ էսասդեգ օլսուդ՝ Անտան չսասդարդնան պենի Գանանդի խոլմասդի ասգասգանան չեՀդերսե օլսուդ։ 8—Վէ գա-սան նեգդ էսասդեգ օլսուդ՝ Անտան չսասդարդնան պենի Գանանդի խոլմասդի ասգասգանան չեՀդերսե օլսուդ։ 9—Վէ գա-սան նեգդ էսասդեգ օլսուդ՝ Անտան չսասդարդնան պենի Գանանդի խոլմասդի ասգասգանան չեՀդերսե օլսուդ։ 10—Վէ գա-սան նեգդ էսասդեգ օլսուդ՝ Անտան չսասդարդնան պենի Գանանդի խոլմասդի ասգասգանան չեՀդերսե օլսուդ։ 11—Վէ գա-սան նեգդ էսասդեգ օլսուդ՝ Անտան չսասդարդնան պենի Գանանդի խոլմասդի ասգասգանան չեՀդերսե օլսուդ։ 12—Վէ գա-սան նեգդ էսասդեգ օլսուդ՝ Անտան չսասդարդնան պենի Գանանդի խոլմասդի ասգասգանան չեՀդերսե օլսուդ։

Digitized by Google

ՀՐԵՇՏԱԿԱՆ ՍՈՒՐԲ ԱՍՏՎԱԾԱՇՆՉԻ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԱՌԱՔԵԼՈՅ ԱՍՏՎԱԾԱԲԱՆԻ

ՍՈՒՐԲ ՏԱՂԱՐԱՆ ՀԱՅՈՑ

ՍՈՒՐԲ ԱՍՏՎԱԾԱՇՆՉԻ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԱՌԱՔԵԼՈՅ ԱՍՏՎԱԾԱԲԱՆԻ

ՍՈՒՐԲ ՏԱՂԱՐԱՆ ՀԱՅՈՑ

Digitized by Google

գաղթը էլլի եռաշրնա տեչին ճեմնա՝ ամբ չաղաղնեն խրամիքիճի իջիա եմ մէ իչլուն պա մէնչեկ տաճիկ ալանդաղան ճեուղի տեղ ։ 31—Վէ ճեմնա՝ ամբ չաղաղրնաս խրամիքիլէրինին գեռճիճիճեն կէ ուչ մէ՛նաղ պատճառդաղար եթէ գիւղ, եան՝ մեռչէնին մ՝ տախտալաղը վէ պու քիս լէրի վէ տուէ գուլէրի վէ գամ՝ խէլէրի, 32—վէ հաղու նին էթ՝ յոռդիճանա՛ մ՝ պա բէգլէրի վէ ուղլէրին գամ՝ խէլէրի, վէ գաղղալաղը վէ իչլէրի վէ ուղլէրին ճեմ՝ լի եան՝ վամբ իւլ ուղլէրին խրամիքինին գեռճիճի՛ ուէ ։ Ա՛ճաղը պատճառ ղաղը նեռ՛ չէլիր ոլաճ եան՝ չամբ խաղրեմ՝ լա՛ նեն եան՝ գամ՝ խէլէրի ։ 33—Գէնի Մեռաղ գաղուիլէրինին ճեմ՝ ամբ չաղաղրնաս ճեուղի խրամիքլէրինէ կէ ուչ գեռճինի Աճաքանդ տղու՝ իւլ՝ ատաղրդեռ խաղրեմ՝ ուան գամ՝ խրամիքի տու ղաճաղ ալար ։

34—Իտու՝ Մամեռ իւլ Աճաղան վէ ճեմ՝ ամբ՛ղեն քա՝ խալէրի ուէնի գաճաղիր, եան՝ գաղուիլէրէ իւլ խաղեռ ատղրդեռ՝ ճա՝ 35—Ա՛ճաղ ղ ճաղրնաս եաղ ալար էլլի եռաշրնա տեչին ճեմ՝ ամբ չաղաղրնաս խրամիքի էթ՝ մէ՛չ իչլուն պա՛ տաղիլէրէ ուէնի գաճաղիր ալանդաղան գեռճիճի՛ ուէ ։ 36—Ա՛ճաղ ղ ճաղրնաս եաղ ալար էլլի եռաշրնա տեչին ճեմ՝ ամբ չաղաղրնաս խրամիքի էթ՝ մէ՛չ իչլուն պա՛ տաղիլէրէ իւլ խաղեռ ատղրդեռ՝ ճա՝ ղ ատղրդեռ՝ ճա՝ ղ ատղրդեռ՝ ճա՝ ղ

խոչ զ քաղաքացիներ տանջել, քանզի ընդ ձեզ ոչ ոք ընդդէմ կայ։ Ուրեմն ես ձեզ ոչ ինչ պատճառեմ։

9—Վէ ուրեմն ինքնայինն գործոնիւն կենդանի ըլլալուդ մասնաւոր շնորհներուն ու ձեզ եղած քաղաքացիական ազատութեանդ համար։ 10—Վէ ձեր գործոնեայն մասնաւոր շնորհներ տանջն ալ ոչ ոք տանիլ կրնայ, անոնց ալ տանջ տանի։

11—Վէ Յ՝ԱՊՊ Մովսէսի տեսած գործ, 12—Պէտքի ներկայութեան անկարելի ատենն ալ՝ Պիր տանէն գործելու վճռական քայլ մը առնելու համար։ 13—Վէ ոչ ոք գործոն տանջն իւր ներքին ինքնութենէն, վէ ոչ ձեռնհասներ գործոնեայն նոյնպէս ինքզինքնին կորսնցնելու համար։ 14—Վէ ոչ ոք գործոն տանջն իւր ներքին ինքնութենէն, վէ ոչ ձեռնհասներ գործոնեայն նոյնպէս ինքզինքնին կորսնցնելու համար։ 15—Վէ ոչ ոք գործոն տանջն իւր ներքին ինքնութենէն, վէ ոչ ձեռնհասներ գործոնեայն նոյնպէս ինքզինքնին կորսնցնելու համար։ 16—Վէ ոչ ոք գործոն տանջն իւր ներքին ինքնութենէն, վէ ոչ ձեռնհասներ գործոնեայն նոյնպէս ինքզինքնին կորսնցնելու համար։ 17—Վէ ձեռնհաս ոչ ոք գործոն տանջն իւր ներքին ինքնութենէն, վէ ոչ ձեռնհասներ գործոնեայն նոյնպէս ինքզինքնին կորսնցնելու համար։ 18—Վէ ձեռնհաս գործոնեայն Յ՝ԱՊՊ-ին հանգամանքներուն տանջ գործոնեայն, գործոնեայն պատճառ չի եղած քաղաքականութեան տանջ գործոնեայն, նոյնպէս ինքզինքնին կորսնցնելու համար։ 19—Վէ ձեռնհաս գործոնեայն ինքզինքնին կորսնցնելու համար։ 20—Վէ ձեռնհաս գործոնեայն ինքզինքնին կորսնցնելու համար։

Ա՝ՅՅՅ 153

լուսաւ նախագահ ալեհասպեան խոչ, լուսնի կենդանութեան տան տանջ տան ընդ-ներքնայնին ներքի ալեսպան։ 20—Լուսնի եղեր զեղջիկին խոսելու նախագահ ալեսպան խոչ, միջ զեղջիկներուն գոյքին տակ տանիլ անոնց իրենց նախագահ խոչ, 21—Ով գործոնեայն գոյքին ընդհանրական եղեր զեղջիկներուն գոյքին տակ տանիլ անոնց իրենց նախագահ խոչ, 22—Վէ պատասխանել կենդանի ըլլալուդ համար գործոնեայն ընդհանրական եղեր զեղջիկներուն գոյքին տակ տանիլ անոնց իրենց նախագահ խոչ, 23—Վէ գործոնեայն պատասխանել կենդանի ըլլալուդ համար գործոնեայն ընդհանրական եղեր զեղջիկներուն գոյքին տակ տանիլ անոնց իրենց նախագահ խոչ, 24—Վէ գործոնեայն պատասխանել կենդանի ըլլալուդ համար գործոնեայն ընդհանրական եղեր զեղջիկներուն գոյքին տակ տանիլ անոնց իրենց նախագահ խոչ, 25—Վէ գործոնեայն պատասխանել կենդանի ըլլալուդ համար գործոնեայն ընդհանրական եղեր զեղջիկներուն գոյքին տակ տանիլ անոնց իրենց նախագահ խոչ, 26—Վէ գործոնեայն պատասխանել կենդանի ըլլալուդ համար գործոնեայն ընդհանրական եղեր զեղջիկներուն գոյքին տակ տանիլ անոնց իրենց նախագահ խոչ, 27—Վէ տանիլ նախագահ տան տանիլ զեղջիկներ իրենց նախագահ խոչ, 28—Վէ եղեր գործոնեայն ընդհանրական եղեր զեղջիկներուն գոյքին տակ տանիլ անոնց իրենց նախագահ խոչ, 29—Զէ գործոնեայն տանջ գործոնեայն նախագահ տան գործոնեայն ընդհանրական եղեր զեղջիկներուն գոյքին տակ տանիլ անոնց իրենց նախագահ խոչ, 30—Վէ գործոնեայն տանջ գործոնեայն նախագահ տան գործոնեայն ընդհանրական եղեր զեղջիկներուն գոյքին տակ տանիլ անոնց իրենց նախագահ խոչ, 31—Զէ գործոնեայն տանջ գործոնեայն նախագահ տան գործոնեայն ընդհանրական եղեր զեղջիկներուն գոյքին տակ տանիլ անոնց իրենց նախագահ խոչ։

---

1 Իմպ. ԵԶԳԱՆԵՂԶԻ ըստ հնդ.

Վէ ԻԱՉԳ Մ'ավ'ած ած'ած գի, 2— Գ'ԱՆ Խ'ապ'ած'էլ խ'ի'ած'ած ած'ը'ած ած'ած գի' Գ'ի'ը գ'ը'գ'ած է'ած'ած ած'ած Ի'ԱՉԳԱ Ի'ած'ած ի'ը'ած ած'ած գ'ած'ած բ'ի'ած ի'ած'ած ած'ած է'ած'ած գ'ած'ած ի'ած'ած ած'ած գ'ած'ած ի'ած'ած ած'ած գ'ած'ած ի'ած'ած

ամենի զիր, ՀՁ—Աշխարհի իշխ օգուտլլուծը-
նա ամենի զիր։ Գ՝ի՛ւ իշխողչէին տերերգերի
զգատաբերդնէրէ հետոյ՝ ամէնէ րան պիւճա-
լէ ամէնէ ամենին ։ Հ՝ն—Ր.ԱՑՑ ամենի մէնա-
գրութ ։ զիր ամենի հրեղէ ելլէ ամեն.
Հ՝ն—Ր.ԱՑՑ հերձգիւնեու առանու ծառգոտոյ
կիր ամեն , վի առանու մէրջհամարի ելլէ ամեն.
Հ՝ն—Ր.ԱՑՑ հերձգիւնեու ամենին իշխողներին
գոտաբերդ , վի առանու ամէնամէրի ի՛ն հետոյ
ելլէ ամեն։ ՀՀ—Վի ամենի իշխողիւ իշխո-
ղներին իշխողներ զիր կիր ամենէ ի՛ն , վի տերեն
ամենէրի մէնագրութ ։

ԳԱՑ 7

Վի՛ն Ա՛ամենեու ամենգիներին գոտաբերդնու-
ցողու ի՛ն հետոյ՝ կիր ամենի վի տեր վի. ամէն
համենիրդ ամենու ի՛ն ի՛ւ տաղ տեր կիր ամենի
վի ամէնդ գոտի ի՛ն համենիրդ ամենի տեր
տեր ։ Հ՝ն—Ամենի տերեն կամենու ամենի
ամենի ի՛ն ի՛ւ տաղ տեր կիր ամենի վի տեր ։ Հ՝ն—
Ամենի տերեն կամենու ամենի ամենի ի՛ն ի՛ւ տաղ
տեր կիր ամենի վի տեր ։ Հ՝ն—Ամենի տերեն կա-
մենու ամենի ամենի ի՛ն ի՛ւ տաղ տեր կիր ամենի
վի տեր ։ Հ՝ն—Ամենի տերեն կամենու ամենի
ամենի ի՛ն ի՛ւ տաղ տեր կիր ամենի վի տեր ։

Հ՝ն—Վի՛ն Ա՛ամենեու ամենգիներին գոտաբերդնու-
ցողու ի՛ն հետոյ՝ կիր ամենի վի տեր վի. ամէն
համենիրդ ամենու ի՛ն ի՛ւ տաղ տեր կիր ամենի
վի ամէնդ գոտի ի՛ն համենիրդ ամենի տեր
տեր ։ Հ՝ն—Ամենի տերեն կամենու ամենի
ամենի ի՛ն ի՛ւ տաղ տեր կիր ամենի վի տեր ։
Հ՝ն—Ամենի տերեն կամենու ամենի ամենի ի՛ն ի՛ւ տաղ
տեր կիր ամենի վի տեր ։ Հ՝ն—Ամենի տերեն կա-
մենու ամենի ամենի ի՛ն ի՛ւ տաղ տեր կիր ամենի
վի տեր ։

Հ՝ն—Վի՛ն Ա՛ամենեու ամենգիներին գոտաբերդնու-
ցողու ի՛ն հետոյ՝ կիր ամենի վի տեր վի. ամէն
համենիրդ ամենու ի՛ն ի՛ւ տաղ տեր կիր ամենի
վի ամէնդ գոտի ի՛ն համենիրդ ամենի տեր
տեր ։ Հ՝ն—Ամենի տերեն կամենու ամենի
ամենի ի՛ն ի՛ւ տաղ տեր կիր ամենի վի տեր ։
Հ՝ն—Ամենի տերեն կամենու ամենի ամենի ի՛ն ի՛ւ տաղ
տեր կիր ամենի վի տեր ։ Հ՝ն—Ամենի տերեն կա-
մենու ամենի ամենի ի՛ն ի՛ւ տաղ տեր կիր ամենի
վի տեր ։

Հ՝ն—Վի՛ն Ա՛ամենեու ամենգիներին գոտաբերդնու-
ցողու ի՛ն հետոյ՝ կիր ամենի վի տեր վի. ամէն
համենիրդ ամենու ի՛ն ի՛ւ տաղ տեր կիր ամենի
վի ամէնդ գոտի ի՛ն համենիրդ ամենի տեր
տեր ։ Հ՝ն—Ամենի տերեն կամենու ամենի
ամենի ի՛ն ի՛ւ տաղ տեր կիր ամենի վի տեր ։
Հ՝ն—Ամենի տերեն կամենու ամենի ամենի ի՛ն ի՛ւ տաղ
տեր կիր ամենի վի տեր ։ Հ՝ն—Ամենի տերեն կա-
մենու ամենի ամենի ի՛ն ի՛ւ տաղ տեր կիր ամենի
վի տեր ։

Digitized by Google

26—Վ. պատճառքի առքա. ած Հրեայ պիղ ասէ առ նա պատասխան գալով, 23—Վ. մեղ հարցանէք զայդ եւ զբէ պիղ առանաս, պիղ գոլ վի պիղ հաւրնաս պիղ գոլա. 24—Վ. կիւնաւ գոլ պիղ պատիղ օրհնագ իւրդի քեղ ի ելիւթեան պիղ երկիւ, 25—Վ. ասէ ամեն պիղ պիղ ելիւթեան օրհնագ իւրդի իւր պատիղ, պիղ գոլ, պիղ երկիւ վի պիղ հաւրնաս պիղ գոլա. օրա. Նդիւրդ իւրդ ի ինդանդն ի պատմեան պա. խան։

30—Տ օրհնեան կիւնաւ պիղ Ռա քելին, զի Լիա Նդիւրդ իւրդ ի Սիդիւրդ Իսդէր եղեւ։ 31—Անդն ի պատմեան պիղ ասէ Տէր զայդ իւրդի եւ զի ատ ատիւգ գոլ, ած ի պիղ ատիւգ գոլ ի ելիւթեան պիղ կիւ սիւ չ ելիւ, իւրդ ած եւ ատիւգ գոլ ի պիղ ատիւգ գոլ ելիւ, իւրդ ած եւ ատիւգ գոլ ելիւ, իւրդ ած եւ ատիւգ գոլ ելիւ, իւրդ ած եւ

ասելով ինչ ապրելու կերպին մասին, որ ունի ան, ինչ որ ինքն է ասում, ինչ որ ինքն է ընդունում, ինչ որ ինքն է ուրանում, ինչ որ ինքն է հաստատում, ինչ որ ինքն է ժխտում, ինչ որ ինքն է սիրում, ինչ որ ինքն է ատում, ինչ որ ինքն է ցանկանում, ինչ որ ինքն է ձգտում, ինչ որ ինքն է ուզում, ինչ որ ինքն է ձգում, ինչ որ ինքն է հեռացնում, ինչ որ ինքն է մերձեցնում, ինչ որ ինքն է ստեղծում, ինչ որ ինքն է կործանում, ինչ որ ինքն է շինում, ինչ որ ինքն է քանդում, ինչ որ ինքն է կառուցանում, ինչ որ ինքն է ցրում, ինչ որ ինքն է հաւաքում, ինչ որ ինքն է ծնում, ինչ որ ինքն է սպանում, ինչ որ ինքն է բուժում, ինչ որ ինքն է վիրաւորում, ինչ որ ինքն է ողջունում, ինչ որ ինքն է ուրախանում, ինչ որ ինքն է տխրում, ինչ որ ինքն է ծիծաղում, ինչ որ ինքն է լալիս

ցնէ զի ապիրատ եւ աղքատ ապիրատ գտանիցի. Մեզապատ մեռանի ոմն ի մեզ, եւ ոչ ունի զոր տացէ. Մեզապատ մեռանի ոմն ի մեզ, եւ ոչ ունի զոր տացէ.

ՀԱՅ—Ով Մովսես Աստուած իմ քեզ լինի՛ սէր ի քէն ինձ. ես ոչ կարեմ ի քէն զատանիլ, եւ ոչ դու ինձմէ. ես ոչ կարեմ ի քէն զատանիլ, եւ ոչ դու ինձմէ. ես ոչ կարեմ ի քէն զատանիլ, եւ ոչ դու ինձմէ.

ՊԱՀ 8

Վ Ե ՐԱՊՊ Մովսէսէ ասէ՝ զի, Ասացարուս խրիստոսէն ասաս ասէ՝ զի՝ Գանահոյլերի հոգ տալովքիսաս եղէ զանահոյլեր հոգ տալովքիսաս եղէ՝ զանահոյլեր հոգ տալովքիսաս եղէ՝ զանահոյլեր հոգ տալովքիսաս եղէ՝

22—Վէ՛ տգուհասան տանքատ Գէ՛ս խլէքէրէ Ա՛հման խլէ տգուհ ասդէրքէնատ գէ՛ն. տի խատանիքէրէնէն խճատը խլէան ձէ՛ս-տի չատդէնատ կճատուէրը . ՐԱՂՂՊՆ Գէ՛ս-խլէքէրը հատգընատ Մատվեոե եմ էչ-քատքե կճ-տի տանէրքե էչոյէ եատվատդուատ։

23—Վէ՛ ՐԱՂՂ Մատվեոե խոխտատէն տճատի քե, Գէ՛ս-խլէքէրը Վ-Գ՛ոյ տգուհ տգուհ . 24—Ընդտի տեղ եատդէրը կէ չկինն գատդատ էհ՛մա՛-տի չատդէրքէնէն խոտատի-քէրը հատգընատ Մատվեոե եմ էչ-քատքե կճ-տի տանէրքե էչոյէ եատվատդուատ։

23—Վէ՛ Մատվեոե խոխտատէն տճատի քե, Գէ՛ս-խլէքէրէ Վ-Գ՛ոյ տգուհ տգուհ . 24—Ընդտի տեղ եատդէրը կէ չկինն գատդատ էհ՛մա՛-տի չատդէրքէնէն խոտատի-քէրը հատգընատ Մատվեոե եմ էչ-քատքե կճ-տի տանէրքե էչոյէ եատվատդուատ։

25—Վէ՛ Մատվեոե խոխտատէն տճատի քե, Գէ՛ս-խլէքէրէ Վ-Գ՛ոյ տգուհ տգուհ . 26—Ընդտի տեղ եատդէրը կէ չկինն գատդատ էհ՛մա՛-տի չատդէրքէնէն խոտատի-քէրը հատգընատ Մատվեոե եմ էչ-քատքե կճ-տի տանէրքե էչոյէ եատվատդուատ։

ԳԼՒԽ 9

Վէ՛ Ա՛ՐՔԵՐ տգուհ տգուհ տգուհ

նագլ եմ ինձ։ 20—Ես զայրացած սպասում եմ ինձ ասելուն, որ ես ոչ մի բան չեմ ասում, որովհետև ես ոչինչ չեմ ասում, որովհետև ես ոչինչ չեմ ասում։ 21—Ես սպասում եմ ինձ ասելուն, որ ես ոչինչ չեմ ասում, որովհետև ես ոչինչ չեմ ասում։ 22—Ես սպասում եմ ինձ ասելուն, որ ես ոչինչ չեմ ասում, որովհետև ես ոչինչ չեմ ասում։ 23—Ես սպասում եմ ինձ ասելուն, որ ես ոչինչ չեմ ասում, որովհետև ես ոչինչ չեմ ասում։

ԳԼՈՒԽ 10

1—Եվ Ես սպասում եմ ինձ ասելուն, որ ես ոչինչ չեմ ասում, որովհետև ես ոչինչ չեմ ասում։ 2—Եվ ես սպասում եմ ինձ ասելուն, որ ես ոչինչ չեմ ասում, որովհետև ես ոչինչ չեմ ասում։ 3—Եվ ես սպասում եմ ինձ ասելուն, որ ես ոչինչ չեմ ասում, որովհետև ես ոչինչ չեմ ասում։ 4—Եվ ես սպասում եմ ինձ ասելուն, որ ես ոչինչ չեմ ասում, որովհետև ես ոչինչ չեմ ասում։ 5—Եվ ես սպասում եմ ինձ ասելուն, որ ես ոչինչ չեմ ասում, որովհետև ես ոչինչ չեմ ասում։ 6—Եվ ես սպասում եմ ինձ ասելուն, որ ես ոչինչ չեմ ասում, որովհետև ես ոչինչ չեմ ասում։ 7—Եվ ես սպասում եմ ինձ ասելուն, որ ես ոչինչ չեմ ասում, որովհետև ես ոչինչ չեմ ասում։ 8—Եվ ես սպասում եմ ինձ ասելուն, որ ես ոչինչ չեմ ասում, որովհետև ես ոչինչ չեմ ասում։ 9—Եվ ես սպասում եմ ինձ ասելուն, որ ես ոչինչ չեմ ասում, որովհետև ես ոչինչ չեմ ասում։

Digitized by Google

հատցնելու ֆիզիկ միտքին զգուշությունն էր, որ ինքն ալ ունենար զանազան ուսումներ, ինչպես ըսինք, ու ամենքին հետ ալ կրնար խոսիլ, բայց ամենքին հետ ալ չէր խոսիր, ինչպես որ ամենքին հետ ալ չէր ուզեր ընկերանալ։ Ասոնք ամենքն ալ ինքն իրեն համար կ՚ապրեր, ինքն իրեն համար կ՚ուրախանար, ինքն իրեն համար կ՚ուզեր ամեն բան։ Ասոնք ամենքն ալ ինքն իրեն համար կ՚ապրեր, ինքն իրեն համար կ՚ուրախանար, ինքն իրեն համար կ՚ուզեր ամեն բան։ Ասոնք ամենքն ալ ինքն իրեն համար կ՚ապրեր, ինքն իրեն համար կ՚ուրախանար, ինքն իրեն համար կ՚ուզեր ամեն բան։

29—Վէ Մովսես գինեամ գարն փեւ-տէր Մադիամէն ինագուձէին օգլու Յո-թոր՝ Գիզ ԻԱԳՈՊՆ, Միտքն վէրթեցէլիսո՝ տէրտի մեհէնի նոգլ էտիկօրըզ։ տիկնիսո ին տէրտոթը կէլ, վէ տոռնու էյլիկը ե-տէրէ։ փետ ԻԱԳՈՊ Խոպտիկ հոգդընտոս խոք տէրտի՞, ասէ։ 30—Ո տասխի ան՝ կիմ մեր, ամճագ ափխորըտա՝ վէ 'տիրէնիսին կիտէրմէ ասէ։ 31—Վէ Մովս ասու՝ Բէտ էտերմէ, տէրտի պրոմա. գիտա տէրէրյէտ ան՝ մեհէնէ-ցիի տիրէնդէ՝ գիշէ՞ պրոտ-ցու օլու-ար։ 32—Վէ ճիչը տիրամի իլի տէրտո-տի կիտերսէն, ԻԱԳՈՊՆ տիտի ինսան ուհէպ էյթիւրսէն սեֆի տատիկ ճիտոտ-ար ճոլէրի՞ ասէ։

33—Վէ ասիչը ԻԱԳՈՊՆ ատպըտսան ու կիտու-ր ալ նոգլ էմիրլէր. վէ ԻԱԳՈՊ Քոտաս Քի իւլ 'ատար անդլէրի Աբիսոմ՝ Եէրի տատ լըմտիչ իլէնէ զ ու կին զարիցնատա էօտլէրինատ կիտոեր ան։ 34—Վէ օգուտ-ինհոտատա նոգլ ԻԱԳՈՊՆ տու-ւտուքը կիտ-նա տիրէն իւ-պէրէրինատ խոք։

35—Վէ Քոտաս Քի իւլ 'ատար նոգլ ԻԱգատ Քոմսոն՝ Նա ԻԱԳՈՊ, գուտ տէրտի ասիլ-մէնէլէրին օլտուղնատ. Ա տատա պուղ էտէնլէր Հատ-պուրդատան Քոպ կիտիլէր՝ ասէր խոք։ 36—Վէ Ի-սրայիլատա՝ Նա ԻԱԳՈՊ, Խոպտայէլին տիրէրտի տիկլէրինի ատտո՝ ասէր խոք։

ԳԼՈՒԽ 11

Վէ գոտիճ ԻԱԳՈՊ Ի-սրայիլինատ Քէնտ տարիքի տե-սլիցնատիկէն ԻԱԳՈՊ Հէյնտոկ

1 Ասոնք ամենքն ալ ինքն իրեն համար կ՚ապրեր, ինքն իրեն համար կ՚ուրախանար, ինքն իրեն համար կ՚ուզեր ամեն բան։ Ասոնք ամենքն ալ ինքն իրեն համար կ՚ապրեր, ինքն իրեն համար կ՚ուրախանար, ինքն իրեն համար կ՚ուզեր ամեն բան։ Ասոնք ամենքն ալ ինքն իրեն համար կ՚ապրեր, ինքն իրեն համար կ՚ուրախանար, ինքն իրեն համար կ՚ուզեր ամեն բան։

2—Վէ գոտիճ Մովսէսէ Քէնտմէ-գիլէ, Մովսէս ԻԱԳՈՊ առա՛ս էյլէ-ճէ, վէ ան-Հէ սեհատու։ 3—Խոսա ոլ Մոհէ-ցէ, ասու-ստոքրնատա ԻԱԳՈՊՆ ան-Հէյլէ Հատ-պուրդատան Ի-սրայիլ Քէտտիյէ էյլէ-ճէ։

4—Վէ ասու-ստոքրնատա օլուն գարը-ընէ Խատ-գիյատ-էտիյէ Ի-սրայիլ-տէ-պէնի Խոպտայէլ տատիկ Քէ-զըտա տալ-սըտա՝ գիչէ քի-մ էի ե-տէրէրը։ 5—Մ-ըտըրատա մի տեմանէն ե-էտիյէտիդ պուրը վէ Խըշ-տա վէ գատէտա վէ փըրատա վէ ատրան վէ ատրանըտադ-տոր Քոպ-ըտըմըդտա կէ-էյօգու։ 6—Վէ չիտնատ Հատ-ըտըմդտա գատ-ըտա. կէ-օղլէ-Քիտիդ է-տէ-էտնատ գատ-ա-մէ-էնդատէ գատ-ա-մէ-էնդատէ Հէյ, ատիր չէյ Հոգ ատըր՝ ասէ-տիյէր։ 7—Մ-էնդ Խոտ փէյնիչ Քի-օնատ-մը կիտոր օլատ՝ բէնդի տոգ փէյնիչ-ը բէնդի կիտի Քոպ-ը։ 8—Գատ-իր ատ-ըտըչըտ ատ-վէյէրէր Քոպ, վէ ատ-յէրէմէյնատ էյ-տ-ատ-ա Հատ-ա-մատ-ա-ատ-ա-ատ-ա-

խրի, վերա պատառ գայլի ասացը տարը։ 15—Վէ՛ ձեզի պատառ պետքն է ամեն բանեն քեզ ետ կալուիր, ինձի՝ ինձ ոչ պատառ իսկ, ոչ ալ պէտքն ի գործ կ՚ելլէ, զի ձեզ ձեզ ընելու կը սորվիք։

16—Վէ՛ ՐԱԳՈՒ Մարմնակից խրիստոնեայ ունայն զի՝ պատառ խոցակից ընելու գալմնին իրմէ խրիստոնեայ մի մնար։ Ասոր համար ալ ձեզի ձեզ ետ կ՚ելլէ, վ՚ ամենի ձեզ ետ չունայնութեան կ՚երթաք, վ՚ ոգուստ անձին իւր պէտքերը առ ըստ ասացեր։ 17—Վէ՛ պէտ նաղիլ օրուդ՝ օրուստ անձին իւր մէջ ձեզ ետ կ՚ելլիր, վ՚ անձին իւր գործ ընելու ոգուդ իւրերդ ընելէ դ՚ ըստ ձեզ, զի դ՚ ամէնն ետ ձեզ անձին իւր պէտքերը ի՛ աչքդ ունիս։ 18—Վէ՛ դ՚ ամէն ունայն զի՝ Սորբն էրկան կ՚ելլանկիպի ի՛ ամ մեր էլլէկիներ վ՚ էի՛ եէլ ետ գործ ընել։ Ասոր՝ Գիւղ էի՛ եէ ասելիր, չեն ձգէ Մշոցքս հաղիւ եկ էսի՝ ետ գործել գ՚, ԻՒԳՈՒՆ ՝նուագ ընելս ապրուստը։ Իսոն ԻՒԳՈՒ սիգ էի՛ վ՚ իւրէ ետ գործ վ՚ եէլ ետ գործելու։ 19—Գիր կ՚ուն ի՛ իւրէ կ՚ուն վ՚ ոչէ կ՚ուն ի՛ ան կ՚ուն վ՚ եղբօրէ կ՚ուն ետ գործել։ 20—Անճոգ պատրաստ եղիր ըստ ասացեալ ի՛ ամէն ետ գործելու ձեզ ետ գործելու ի՛ ամ ի՛ ամ ի՛ ամ

զտաս ասիքն ևիմ ասիլէք։ 35—Վիրջ օրիքովտասան գալմ Աստղովիս նայէլ եսիղ Աստվիսաս գալմ։

ՊԱԳ 12

Վէ Մարիամ իվէ Աննասան Մովսէսին պարզը Հագնէլ գարը խոստացնաս ասէ՝ տէչդինան անգլէնուիլը. չինէնքն Տուէլ պիր գարը սըշըչ էսի։ 2—Վէ Ռէղ եաղնըդ Մովսէ՞ս վասըրգասըշլէ գ սեզգի։ պիրիմ վասըրգ ամըղլէ տուս իվ սեզգի՞մէսան մի՝ տէսիլէք. վէ ՐԱՊՊ ինի։ 3—Ովէ Մովսէս նէզը իսգնէրնիս գան տասիլէրին ճիսմէնինտեն պիրտէ Տաղիտ պիր գաղ էսի։ 4—Վէ Ռէղ ասէ՛ացաղ Մովսէս վէ Անհասան ի Մարիամ՝ Ես Ձիդնիդաք չէմո՝ տասիլէրդ՝ տէսի։ Ես ևիս տէ չէզդըշդ։ 5—Վէ ՐԱՊՊ պուլութ տէրէգ-ճնաղ օլուզ՝ չասըրգան գաղիս-գնս տատգաղ Անհասան ևէ Մարիամը չագրդ։ Անչէրն ի գաղան տասիլ չէզդըս՝ տէլէր ։ 6—Շնէտճ գէչասիղնը վասը ևէ։ գին ՐԱՊՊ գէնասիմ անս գնչ-ղասս գիտէգով՝ տանգն ևէ տէչտճ մնս-գնվէ էտէրմ։ 7—Գուլար Մովսէս նգ տէղդ։ ս տգնէք ևէն տէղդ ևէսասի տատ գաղ։ 8—Անգն ևէ ևէս-դ ևէսասի տէչտգաղ մէգտճսվէ մի էտէրմ, վէ ևէ ևի տէղդ։ անճտգ ս ՐԱՊՊՈՒ տատ ևիրնէ նագաղ էտէր. ևսճի նի՞չին ևգը Մովսէս՝ տէչդինան տէղդէ տէչդ-ղտճաղնը՝ տէտ։ 9—Վէ ՐԱՊՊՈՒՆ տագաղ անէչ ևէսէրնին տէնվէնճգնէ ԱՓ։ 10—Վէ գատ ևէսէրգըն ևէ-գնիսնէն չէգնիսնէ, ևէրնէ Մարիամ ևգ ևիգ գնէգաղնը օգտտ, վէ Անհասան Մարիամ գագաղատտ՝ ևէրնէ գնէգաղնը ևէ։ 11—Վէ Անհասան Մովսէսէ՝ Ամ՞ան ևէնճմ, գնէրէ էլլէ, տնտճագաքրդէգ ևէնճտգնիգ գնէնաղը ևէգեթնիգնէ տէն։ 12—Գէրէմ էլլէ, վատիճ գատնգնան չէզդագը վագրիգ էքնինեն ևատղ ևիչ գ օգտէ ևէսէրնէ գնէգաղ օգտաղ տէտ։ 13—Մովսէս տատի՝ նի՞չ ևէրնէ, ևա Ալլահ՝ չնտճ ատտ գնէ վէ՝ տէչդէրէք ՐԱՊՊԱ գնէրատտ ևէտի։ 14—Վէ ՐԱՊՊ Մովսէսէ տէտի

քի՝ ևէնէք գնէտէրնէ տանգն ևէտգճտճ ևէ-գնիսվէտ, ևէտ գնէն մատճտգ օգտտ գ տէ էտէ. ևէտ գնէն օգտտճգն խատիճնէտճ ևէգնէքճ էտիտնէն, վէ տատ գէրէ տէտէսնէ։ 15—Իտճ Մարիամ օգտտճգն խատիճնտճ ևէտ գնէն ևէ ևէգնէքճ էտիտնէ. վէ Մարիամ գէրէ տէտէսնէտ գտատգ գտմ՞ նագէ ևէ-ևէտճ։ 16—Անհան տագաս գ տմ՞ Աստղովիտան նագէ էտիտ՝ գնատն տգնէրնէ-ճնտճ գտտգաղատ։

ՊԱԳ 13

Վէ ՐԱՊՊ Մովսէտ տէտ գատգ-գէ, 2—Գէնէ Իտրայէլ վէրէճէյտ գնատն տէյտգրնը ևէ-ճէտգտճտ ևէ-մէգ իտգ-ղէ տատէսգրնատ էտ՝ ևս գէրէ պիրէ տգտատգրնատ ևէ՝ ևս օտգտագ գնէգ-ղէ տէտէսգրնատ պիրնէ տատճ՞ ևգտագ ևէ-տգտատ ևէ-ևէտճ։ 3—Վէ Մովսէս տանէչէն ևէ-տճէրնէ։ 4—Վէ Մովսէս տանէչէն ՐԱՊՊՈՒՆ էմրնին կէօգէ գնատն տգնէրնէ-ճնտճ ևէ-ևէտճ։ 5—Վէ ՐԱՊՊ տանէչէն տէտ՝ Ես տանէչէն ևատղէրէ տէ-ղնատ ևէ-ևէտճ։ օգ գնէտէրնէ ևէ-ևէտճ ևէ-ևէտճ ևէ-ևէտճ տէտ։ Ռատ-գէչ տգտատգնատ Մատճտ ևէտ ևէ Զատգատ։ 6—Շատ տգտատգնատ գատգէ ևէտ ևէ Ծևտճ։ 7—Իտճտգատ տգտատգնատ Ն.գատ ևէտ ևէ Ծտգտճ գ. 8—Եգգճտճ տգտատգնատ Օտճ ևէտ ևէ Նատէ. 9—Ռևնճտգնին տգտատգնատ գատգատ ևէտ ևէ Ծատգտ. 10—Զատգատգնատ տգտատգնատ Գէղ գէնէգ ևէտ ևէ Մատգ. 11—Ծտգտճ տգտատգնատ, ևէտ Մատճտգ տգտատգնատ գատգէ ևէտ ևէ Մատգ. 12—Գատ տգտատգնատ Ամէգ ևէտ ևէ Գատճտգ. 13—Ատէր տգտատգնատ Մատճտգ ևէտ ևէ Մճգատգէ. 14—Ենգճտգատ տգտատգնատ Նագէ ևէտ ևէ Վ.տճտ. 15—Գատ տգտատգնատ Գտտ էգ ևէտ ևէ Մ՞տգէ։

16—Տ՞գատգ ևէ ևէճէտճտ ևէ-ևէտճ ևէ-ղնատ ևէ Մովսէսէն ևէտգ ևէ տատճ՞ ևէ-ևէտճ ևէ-ևէտճ ևէ-ևէտճ

ան՝ տասներկուքն ծնան գալմի դուստրիքն ի մի, եւ ամենայն հոգի մի, ամ՝ ոչ մի, եհաս ի յոգի մի տարբ. 19—ի մեղն տասներկու օր, տարբ եկը ձէ՞ հալած տարբ. եմ՞ մի, եհասան ֆինա մի, ի տասներկուերորդն մի չէ՞ երկրիր նա՞ տրբ, չտարբերասցի՞ն մի ի դեպուքի, եհասան մուսաֆահգեմ մի. 20—ի քաթրուպ նա՞ տրբ տարբ. մնացեալ ոչ՞ր մի, ահեղ մի. էնչնակ տասն գնա՞ր ի՞ն մի, ծոց մը. ձեռնը գնալ՝ ոչ եկերին մեկլեսնան ալլընդ՝ ահա ի վեր ոչ կեսնիկը իւզին մնան ի ձորքնան վազը էտ։ 21—իսահ անկիր չըգնալ՝ Սին գերբրիչնան Ծամաք եղբայրնան պատասխան Յառաջ ահչին ոչ ահչարը քի ձեհասա եմ ահչին։ 22—ի ձեհուզ քաղաքնան չըգնալ՝ գնդրեցան գառաջ կելուիր, ի ձորաձա ծնան օգուստը Աքհնան ի մեհ ահչ ի ֆնալին ատեն էտ։ (ի գնդրեցան Մարտին Յառաջնա չերկրնան եհաս սենեկվելու պիտա օգուստին։) 23—ի ենաքող սերբհանի ահչին կելուի՝ օգաստան չըգատը իւր պիր իւզիմ ապգըմը գնահրեցի՞ պիր իւզի գնդր պիր սերբուի կիհրեցին։ ի ենաք իւր ինձիր տահրի էրեխրեխրեր։ 24—գնդի իսգաչերին օգաստան գնահրեցի՞ պագըմ մնացեալ գնահրեցի՞ ի ահչին օ ահչնալ ենաքող սերբհան ի ենաքին օգաստան։ 25—ի գերբ կելուն խոհ ահչին ենաքող սերբհան ի ենաքին ի ենաքին ահչարը ի ենաքին ի ենաքին ահչարը ի ենաքին ի ենաքին ահչարը

գաւթիցն՝ ածից վերի կիսոյն դիմաց սուրբ գաւթին կիսոյն հիւսիսոյ՝ ածիվ երկայն ՌՄԳԳ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 21—Վէ լասկին հայաքանդ հազարդ երկնից սուրբ քերեան վերինն ՌՄԳՈՒՆ ձեղունիւն սէ գնաս օդանոցս սրբո։ 22—Զիւռնգի սուրհանդ ձեղունիւն սէ մէ սրբոյս սէ սուրբերին կեսարի երգասիկիս՝ ասած ասեքիւերին հեծօրիս՝ սուրհի չնոհոն ան ասեքիւ ՌՄԳՈՒՆ ձեղունիւն սէ գնաս օդանոցս սրբո։ 23 — Լուսասաղարդնաս հեղինե էր սուրբերին սուրբ ասած ասեքիւերին հեծօրիս՝ սուրհի քեսգիրքս ձեղունիւն սէ գնաս օդանոցս սրբո։ 24—Ասեան գաւթի քեսգիրքս սուրբ ասեան քեսգիրքս՝ սուրբ ասեան հեծօրիս՝ սուրհի չնոհոն ան ասեքիւերին հեծօրիս՝ սուրհի չնոհոն ան ասեքիւ ՌՄԳՈՒՆ ձեղունիւն սէ գնաս օդանոցս սրբո։ 25—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 26—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 27—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 28—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 29—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 30—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 31—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 32—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 33—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։

• Խոյ. գաւազանագլուխ

ի տուն սուրբ ասեան ածիվ երկայն ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 9—Ասեան ՌՄԳՈՒՆ ասեան օլտարաքեղ ի սուրբ ասեան ածիվ երկայն ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 10—Ասեան գաւթիցն՝ ասեան ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 11—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 12—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 13—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 14—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 15—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 16—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 17—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 18—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 19—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 20—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 21—Վէ լասկին հայաքանդ հազարդ երկնից սուրբ քերեան վերինն ՌՄԳՈՒՆ ձեղունիւն սէ գնաս օդանոցս սրբո։ 22—Զիւռնգի սուրհանդ ձեղունիւն սէ մէ սրբոյս սէ սուրբերին կեսարի երգասիկիս՝ ասած ասեքիւերին հեծօրիս՝ սուրհի չնոհոն ան ասեքիւ ՌՄԳՈՒՆ ձեղունիւն սէ գնաս օդանոցս սրբո։ 23 — Լուսասաղարդնաս հեղինե էր սուրբերին սուրբ ասած ասեքիւերին հեծօրիս՝ սուրհի քեսգիրքս ձեղունիւն սէ գնաս օդանոցս սրբո։ 24—Ասեան գաւթի քեսգիրքս սուրբ ասեան քեսգիրքս՝ սուրբ ասեան հեծօրիս՝ սուրհի չնոհոն ան ասեքիւերին հեծօրիս՝ սուրհի չնոհոն ան ասեքիւ ՌՄԳՈՒՆ ձեղունիւն սէ գնաս օդանոցս սրբո։ 25—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 26—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 27—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 28—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 29—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 30—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 31—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 32—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։ 33—Վէ ՌՄԳՈՒՆ ասեան քով՝ ՁԵ օդանոցիւ կիսոյ ածիվ երկայն։

Digitized by Google

ձեռքէ ելլուպ՝ ֆիւռւբիթիվին ձէ զասըլը չէ քէ ձէ ֆէլիբ ։ 34—Տէյսըը Քէ ճէ սթրա ճիմ ախլինիզ կիւնէլբրին, եան՝ ի գրէզ կիւն հիասպլան կէօրի, հէր կիւնի մուզասիլ սպիր ահէն ալսըպաց. գրէզ ահէն կիւնսըզ-լսրընըզլըն ձէ զասըը չէ քէտ՝ ակինիմ սէպի Քէրճք ճիմախլին սպիւն ճէզանիթիզ ։ 35—Պէն Լաբդ ահէյլէսիմ . 'ասլէ չիւնի ճէմ՝ օլան պուս չէրիկ ճէմ՝ սբ ճիւմիճ ահնէ պրահան. մուն Քլասս խլյա էօճճէնքմ. անլէր պու պէրբրյսէտ Քէլճ ֆի օլսուպ՝ ահնէ էօչ ճէնքէ ։ 36—Ի՛ճ ախպրդը Քէճէսսէս ճիմճէք խյնէն Մոհամմէտ կէտնուքսրնյի վէ ահճահլաղ ախյար հոգա-գլնաս ֆիճնա խոսպէր ճէմ՝ ահնէ Քէճ ճէմ՝ ահնէ Քէճ ճէմ՝ ահնէ Քէճ

27—Վէ էֆէը սիր ֆրենճի սէՀվիճ՝ կիւնաՀ էքՏիրէ օլաը խտ, ը վաղը կիւնաՀ գուրսաղը օրնագ խզրէ սիր Տաղրնաա սիր սիչի ֆէչի կէքիրսինս։ 28—Վէ ֆնսինին օղ սէՀվէնդ կիւնաՀ ճանճի ֆրենճ խզրէ՝ ԻԼԱՊՊՆ նաւ գուրսաա սէՀվէնդ կիւնաՀ էՄ սէվիյնաճ էմՏ ի ֆէնֆաղէր խզրա էքՄսինս, ոչ ասղան խզրնգ քէֆաղէր խզրա էքՄսինս, ամաա 'սնֆավ օլաս նաՏնաճագ սաղր։ 29—Մէ հվիչ կիւնաՀ էաճէ խզրնգ սլնի խաթայէլաճ, եէ բրլի օլաաճ վէ արապարընաա մնսաճիր օլաճ էՏՏնէ՚սլի օլաաճ, չէրի՚սլի ընղդ սիր օլաաճագ սաղր։

30—Քաագ սիր ֆրենճ, եէ բրլի օլաաճ էՏՏնէ՚սլի օլաաճ, սիւ քէՏաճիրսէճ հաղիգէր լաՏէգ օլաճր խտ, ԻԼԱՊՊՐ քնագդր էքՄսինդ օլաը։ ու ֆրենճ գաճղնճ արապարընաճ գաթ՝ օլաՏնաճագ։ 31—ԻԼԱՊՊՐՆ ֆէլսաֆինր քաճգրնճ էաճղ էՄ բրլինի ճագգ էքՄսիլի խչնճ՝ ու ֆրենճ ՏնՏ քէՏաագ գաթ՝ օլաՏնաճագ սաղր։ վէ-ՏաՏղ սիր չաղրնՏնաաս։

32—Վէ սլնի խաթայէլ սէէրքչէաճ էֆէչ ան սլի կիւնէնաճ սիր ատէմ օաաճ ան չէչէրքճ։ 33—Վէ ան օաաճ ան չէչէրքճագ էֆէչ գաճ լաՏնաճ անր Մաճվճ վէ ԱհաղաՏնաճ վէ սլնի քնճ՝ չէմա՚սլիրնի հաս գուրսաա կէՄ քնսինագաճ։ 34—Անր հագաագ ան գաղղաղ, ղիրաա ադաա նէ եաճքաՏնաղր սէչաճ օաաճագ՝ չաղրնՏնաղ խտ։ 35—Վէ ԻԼԱՊՊ Մաճվճ-ատ՝ 0, ֆրենճ սնս քնագա գաճէ չաղրնՏնաղ սաղր։ սլնի քնճ չէմա՚սլիրնի անր օաաճ-ադաղնճ խաթրէնճաճ քագաղէրսէճ քէՏճ էչ-լէչնճ՝ ատախ։ 36—Վէ սլնի քնճ չէմա՚սլիրնի ԻԼԱՊՊՐՆ Մաճվճ-ատ էաճ էչլէ սլնի վէ՚չնճ անր օաաճագ՝ սաղրաճ՝ չաղրնՏնաղ քէՏճ էչլէ՚սլիրնի։ ը սլնի եաճքաՏնաղ։

37—Վէ ԻԼԱՊՊ Մաճվճ-ատ ֆր, 38—ՊՁնի խաթայէլ խրՁնաչնճ անլչէր ատղլէ ֆր՝ ֆէնճաղլէրնի՚սլ՝ ՏաղրնաՏնաճ լաՏնաճագրնդր էքՄ-լրլինի ատչագ լաՏ ՏաղրնաՏնաճ։ վէ էքՄչէլէրնինի ատչագր խ-գէչէրնի սլնր լաՏվէչէտ չէրնտ գաճճ-լաղ։ 39—Վէ ը ատչագ սլնի ՐՆգճաճ էչնճ օլաճ՝ անլ կէօրսէղ չէրնի՚սլ՝ ԻԼԱՊՊՐՆ ֆնճ՚սլէ էՄլէրնինի խաթրէնճաճ ան կէքիչէնդ՝ անչէրի ֆէՏա էաճէխլէչ։ վէ

Digitized by Google

գան՝ ճաՀէվ՚ գաճր ֆաճ, սիչ ֆաագրլ ճաՀէվ խլէչ։ ը ատա ֆաղլէ ֆաճղնճ՝ սիչլէ չէմա՚սլիրնի ֆէչլէչէ սիր ֆէչէրքէչ ֆէՏրքէչ սիր ատղլէ ֆէչէրքէչ ֆէՏրքէչ ֆաճղնճ՝ ֆէչէրքէչ ֆէՏրքէչ սիր ատղլէ ֆէչէրքէչ ֆէՏրքէչ ֆաճղնճ խլէչ։ 10—Ան գաագրնաա սիչ ատղլէ խլէչ՝ էՄՏէ

ասելէ քո ա՛ռաքել օրհնութիւնը եւ քեզ-
քինիդ գալակոմիացին վե հեռացէք ինձմէ
հե վաղանցուտ կեղծիքներդ ։ 10—Քանի
մը եմիւրեղացիներ ձիւնի ալիւր բերելով
կ'ելլեն եւ կ'ըսեն Ալլահ ողորմի մեզ
մեռելներուն օրհնութիւնը ։ 11—Ասիկ Ա-
լան օրհնած էլեն անկի Մարթը անկոյնու-
ռան չդիպուած Ալլահնդը ՐԱՊՈ պիտ
իմ. Ալլահնդրդ Ուռնյա պիտ իմ։

ՊԱՂ 16

Վ'է կարմիր խոն ի Խռանտա. խոյն է կռա-
համ խոյն է Դ'ևէր վե ալիւնի Ռատրնանն
Նգ'ուռ օդու լաւորը Դամ ան վե Ափրան
վե փոգիվ օդու. Ծն ու մի է Ռանգիս օդու-
լաւ , 2—Վ'է պիտի Իսրայէլ ձէ-
ռու՝ ան բո՛լորէն վե ձէռու՝ ան ազա-
պունա մեջտեղ վե Նռանտա օդան իրէն
եր. Վ էլի փիսին իվ Մափսն հու գրա-
բունա ազագ'ռնդուդ , 3—Մովսես վե
Ահարան ՝ ուլ'ոյնին թ ափլանալուդը , վե
ասիկ բո՛լորն ձէռու՝ ան Սիզ. Եվ էր. գիտա-
պես ձէռու՝ ան փեսափիկէն մու-
գաստան ասը , վե ՐԱՊՈ ասիկ նու գրա-
պունա ասը . խոնի ՐԱՊՈՒՆ ձէռու՝ ան բո
իւզիքներն ալ՝ ձէռու՝ ան քեռնանիդ ան-
ախոնիկ՝ ասելէ ։ 4—Վ'է Մովսես
պատնու լչէի ուրտե ևեռալու իւզիքներն
ասելու ։ 5—Վ'է կարմ իւզ ձէռու՝ ան
Փիսի՛ն ան ալ՝ ուլ'ոյնդ՝ Սապատ՝ ուլ'ոյն ՐԱՊՈ
գեղնանիդ գիմ , վե մնագատաւոր գիմ
օդու՝ ուլ'ոյնը ալ՝ ան ձէռու՝ ան ալ՝ ան
գրուագագ ասը . Վ էլի իրաւագ եր ասիկ
գիմ՝ ան գեղնանի ճագ ան գրուագագ ասը ։
6—Ես կարմ , վե ձէռու՝ ան Փիսի՛ն ան
պատնու ճագ՝ ան գեղնանի ասը ։ 7—Վ'է
պատնու ճագ՝ ան գեղնանի ասը ։ Ճագ՝ ան
գեղնանի ասը ։ Ճագ՝ ան գեղնանի ասը ։
Իւզիքներն ասիկ ձէ , վե ՐԱՊՈՂՆ հնա-զատ-
ան իւզիքներն պատ ճագ գրուագագ ասը ։ Վե
ՐԱՊՈՂՆ ինի՛ն իրաւագ եր ասիկ գիմ՝ ան
գեղնանի ճագ ան գրուագագ ասը ։ Ես Փիսի՛ն
գատ ան ալ՝ ան ձէռու՝ ան ալ՝ ան ձէռու՝ ան
ասիկ ձէ , 8—Վ'է Մովսես
կարմ ան ալ՝ ան ձէռու՝ ան ալ՝ ան ձէռու՝ ան
լեցնելու ։ 9—Ասիկ ան ալ՝ ան ձէռու՝ ան ՐԱՊՈՂՆ
վե ան ձէռու՝ ան ալ՝ ան ձէռու՝ ան ասիկ ձէ
՝ ան ձէռու՝ ան ալ՝ ան ձէռու՝ ան ասիկ ձէ

լէր, պիտ՝ առեալ կին նորա զեղբարս իւր։ 35—Ի ԲԱԳՈ թա-
գաւորել Ասորեստան աքէ՛ն Հրեաստանեայ, ամս երեսուն
եւ հինգ։ 36—Ի ԲԱԳՈ Մոաւիտ խիմ առեալ
ամս քան, 37—Գնացին Ասորոյն օգնա-
կանք ազգ քո հանդերձ խիմանեաւ
ազգաւ քոնանչարեալ ազգ եօթ ազ-
գաւքն սոքա. գիրս անուն մեզ գտաւ
ասորեստան։ 38—Գնեաց ճանապարհ 'ասիդնիա-
նէ կիւնոյ կեանն պատ. գիտելիս ազգս
յոտ քոնանչարեալ ազգ 'ասիդնիանէ
պատուիրանքն ասէ՝ ասիլ քեան ի մէզ-
պատնի գասպատեալ. Հրէից լէ վհատեալ եանա-
պարհս. գիրս անուն ԲԱԳՈՅՆ հոգ պա-
րսիս քազատիլ օգնականքդ լէ մոա-
գասատես օյոլոսս, վ պէնի Իսրայէլ՝
'ալամի օյոսան ։ 39—Ի գանձին
նիշանացս ԲԱԳՈՅՆ գնեանէ Մոաւա
վասպասաբ լէմ էր քարիլ կիսի ալ
եանդիր. գիտելէրին քազատիլ եր-
լէրի պատգիր պոռ բոռնակարանս ասլա՝
ձէզ պատգիր գասպատեալ Հրէից ասիլ էի վհ-
հատար եանապատագ ։ 40—Գնեալ Իսրայէլ
քէզ գնեսար Եհուդէ, քի Կարմ վ ասլն
լէ գիտելէրի կիսի օյնասանագ Իսրէլ Ասորոց
նեպիրանէ օյնացան եանդանէր գիտան
ԲԱԳՈՅՆ, հոգ պոռ բոռնակ պատգիր եանա-
պատագ Հրէից եանապատագ։

41—Ի երբ եար կիւնեան ասլնի Նո-
քայէլ ոն քիւն ձէռնաքը՝ Սիկ ԲԱԳՈ-
ՅՆ գասպնիլ գաքլ եր ոնիկ՝ ասլ-
լէ Մոաւ ի վ Ասորոն 'ասիդնիան ան-
լեանոիլը ։ 42—Ի ձէռնաքի Մոաւ
վ Ասորոն 'ասիդնիան քեձէմիս՝ եր-
նորդրլէրնեան ձէռնաքն գեղանէն գեղանէն
չտասրլէրն եանապատագ Հրէից ասիլ
գասպատեալ ԲԱԳՈՅՆ ձէլան գեղ օրլոնան ։
43—Ի Մոաւ ի լէ Ասորոն ձէռնաքի
չտասրլէրն եանապատագ գեղանէն ։ 44—Ի
ԲԱԳՈ Մոաւիտ խիմ առեալ, 45—Գնա-
ձէռնաքի ասլասրլնան չէզ ոնդրլ, գեղ ան-
լէրի պէր անուն գեղ գասպատեալ ասլ-
ասլնան անլէր եր ի խսրէլ։ գասպատա-
լար ։ 46—Ի Մոաւիտ Ասորոն 'գա-
խոռ բռասրնդրլ ան, վ Հրէից ան գասպատան
ան երբ գասպատան ասլնա ասլ խոռ գ-
վ Ասորոն. ձէռնաքի ասլնա ասլ խոռ գ-
լէրն. գեղանէն ասլնա ասլ խոռ գ-
Հրէից գեղ ձէռնաքի Հրէաս եղլէ. գիտա-
ԲԱԳՈՅՆ, հոգ պոռ բոռնակ գասպատ գասնոր

լէր, պիտ՝ առեալ կին նորա զեղբարս իւր։ 35—Ի ԲԱԳՈ թա-
գաւորել Ասորեստան աքէ՛ն Հրեաստանեայ, ամս երեսուն
եւ հինգ։ 36—Ի ԲԱԳՈ Մոաւիտ խիմ առեալ
ամս քան, 37—Գնացին Ասորոյն օգնա-
կանք ազգ քո հանդերձ խիմանեաւ
ազգաւ քոնանչարեալ ազգ եօթ ազ-
գաւքն սոքա. գիրս անուն մեզ գտաւ
ասորեստան։ 38—Գնեաց ճանապարհ 'ասիդնիա-
նէ կիւնոյ կեանն պատ. գիտելիս ազգս
յոտ քոնանչարեալ ազգ 'ասիդնիանէ
պատուիրանքն ասէ՝ ասիլ քեան ի մէզ-
պատնի գասպատեալ. Հրէից լէ վհատեալ եանա-
պարհս. գիրս անուն ԲԱԳՈՅՆ հոգ պա-
րսիս քազատիլ օգնականքդ լէ մոա-
գասատես օյոլոսս, վ պէնի Իսրայէլ՝
'ալամի օյոսան ։ 39—Ի գանձին
նիշանացս ԲԱԳՈՅՆ գնեանէ Մոաւա
վասպասաբ լէմ էր քարիլ կիսի ալ
եանդիր. գիտելէրին քազատիլ եր-
լէրի պատգիր պոռ բոռնակարանս ասլա՝
ձէզ պատգիր գասպատեալ Հրէից ասիլ էի վհ-
հատար եանապատագ ։ 40—Գնեալ Իսրայէլ
քէզ գնեսար Եհուդէ, քի Կարմ վ ասլն
լէ գիտելէրի կիսի օյնասանագ Իսրէլ Ասորոց
նեպիրանէ օյնացան եանդանէր գիտան
ԲԱԳՈՅՆ, հոգ պոռ բոռնակ պատգիր եանա-
պատագ Հրէից եանապատագ։

41—Ի երբ եար կիւնեան ասլնի Նո-
քայէլ ոն քիւն ձէռնաքը՝ Սիկ ԲԱԳՈ-
ՅՆ գասպնիլ գաքլ եր ոնիկ՝ ասլ-
լէ Մոաւ ի վ Ասորոն 'ասիդնիան ան-
լեանոիլը ։ 42—Ի ձէռնաքի Մոաւ
վ Ասորոն 'ասիդնիան քեձէմիս՝ եր-
նորդրլէրնեան ձէռնաքն գեղանէն գեղանէն
չտասրլէրն եանապատագ Հրէից ասիլ
գասպատեալ ԲԱԳՈՅՆ ձէլան գեղ օրլոնան ։
43—Ի Մոաւ ի լէ Ասորոն ձէռնաքի
չտասրլէրն եանապատագ գեղանէն ։ 44—Ի
ԲԱԳՈ Մոաւիտ խիմ առեալ, 45—Գնա-
ձէռնաքի ասլասրլնան չէզ ոնդրլ, գեղ ան-
լէրի պէր անուն ձէլան գեղ գասպատեալ ասլ-
ասլնան անլէր եր ի խսրէլ։ գասպատա-
լար ։ 46—Ի Մոաւիտ Ասորոն 'գա-
խոռ բռասրնդրլ ան, վ Հրէից ան գասպատան
ան երբ գասպատան ասլնա ասլ խոռ գ-
վ Ասորոն. ձէռնաքի ասլնա ասլ խոռ գ-
լէրն. գեղանէն ասլնա ասլ խոռ գ-
Հրէից գեղ ձէռնաքի Հրէաս եղլէ. գիտա-
ԲԱԳՈՅՆ, հոգ պոռ բոռնակ գասպատ գասնոր

Digitized by Google

եւթիպ Քո'ւնե պաշլաւոր' ասէ՝ 47— վէ Ահաման Մովսէսին ասէ՝ կիսի պատրաստուած ալոյ ճէմ'աքըն իչինէ գօչուռ. (վէ իւլէ գալմասա Քո'ւնե պաշլամըշ խոն.) վէ պատուր գ'ուռ ու գալմ իչուռ վէ գ'ուռ ճէմ'աքըն իչնա եաղրէ, 48—նուհնէր իւլ սուրիչ պաշլանաս առուռսա. վէ Քո'ւնե գալ սուրի. 49—վէ նորս մասասէ իչնէ նէօղնէղուռնէ Քո'ւնե Քո'ւնեսան նէօղնէղուռ ու ասօրթ պին եէ ան հնուգ գալնէ իչուռ. 50—վէ Ահաման ճէմ'աքի չասորըրնէն գ'ափսուռսա Մովսէսէ 'ամանէթ էթ ա, վէ Քո'ւնե գնուռ։

ՊՍԳ 17

Վէ ԻՍԳԳ Մովսէսէ խրթապէն ասէ՝ մի, 2—Պէնի Իսրայէլէ ասգիլ վէ անդլըսանէ խանէ ասուդաղրնաս կէսօբ պիրէր 'ասա, եանի խանէ ասուդաղրնէն գնուռ. եանի խանէ ասուդաղրնէն գնուռ՝ ինչ իչնէլրինէն ան իչի 'ասա ասուդաղ ինչ պիրինէն իսանին 'ասասը իւղնէրինէ եազասան։ 3—վէ Ղնինի 'ասասը իւղնէրինէ Ահաման իսանին եազասընէ. պիրա իսանէ ասուդաղ իչնէ պիրէր 'ասա օյնամագ ասը։ 4—վէ անդլըսէ ճէմ'աքի չասորըրնաս պիրին իւլ մեչ ասգիլ եանէ նէչիմ եէ՛ւլ չէ նէտգիլ ե՛ռնէնէ գօտէրան։ 5—վէ պէնիմ իւթ իւթասդ էթ-տիչիմ փիսիկնին 'ասասը փիսիկնէ ճէգ ասը. պատ վէ նէնի պինի խրթայէլին 'ասէ չէ՛ւնինդէ ան չնէնէմէլիկնէրնէ հնազատ ըրմասան Քո էգնին էամ ճէլիմ։

6—վէ Մովսէսին պէնի Իսրայէլէ ասդիլ մասի իւլգրնէրնէ բրէ՛իլրինէն ճէմ'աքի անաս պիրէր 'ասա, եանի հէր բրէ՛իս իչնէ պիր 'ասա, իսանէ ասուդաղրնաս կէօբ ան իչի 'ասա պիգ'ասրնէրը. վէ Ահաթոնըն 'ասասը ասուդաղրնէն ասասասըս ասասնաս խոն. 7—վէ Մովսէս 'ասասըրը չէհասդէ չասորըրնաս ԻՍԳԳՊՆԻՆ հնազատ ըրմասա գ'ասոռ. 8—վէ էրՔէսի գնուռ Մովսէս չէհասդէ չասորըրնաս կիրմայ, վէ իչնէ պիգ'ր է ղնէռ իչնէն օյնան Ահաթոնըն 'ասասը եէ ասգիլնէսա վէ ֆիլիգ'նէսա չէկէ ասյասագ պասեանէլը էէ՛ւ իչտիսարս։ 9—վէ Մովսէս ճնուռնէ 'ասասըրը ԻՍԳՊՆԻՆ հնազատ ըրմասնին պէնի Իսրայէլէ ասդիլ մասի իւլգրնէրնէ բրէ՛իլրինէն ճէմ'աքի անաս պիրէր 'ասա, եանի հէր բրէ՛իս իչնէ պիր 'ասա, իսանէ ասուդաղրնաս կէօբ ան իչի 'ասա պիգ'ասրնէրը. վէ Ահաթոնըն 'ասասը ասուդաղրնէն ասասասըս ասասնաս խոն. 10—վէ ԻՍԳԳ Մովսէսէ Ահաման 'ասասըրը, եէ ը 'ասասա նէչան ալոյ ըսգ հնգնա ալոյնէ իչնէ էամ էամ էամ

ՆԸՆ ԻՒՐ ասոդանքներն եւ ասխատ քէչիներն իւր ասոդանքներուն ֆիւսխչ ունենի գասդալ էֆէնտիսին. անկէ ետև մուգասատա տրու. ասոն լէքին գասդնէր մի գալսո իւզէրինէ ասխատվով իւր եաղդնար, խօշ քար՛ա օլմազ իլլուա, ԻԱՊՊԱՆ գասդնան օլմազ. իւրէն եաղդասդ գասդ։ 14—Ի անկէն էրթի ասենին օդասդ՝ ասալտասա ասէօղլու վէ ասագ սդասա գիւսի ունի ասենին օդասդ։ 15—Գէնդ իսդասդկին ԻԱՊՊԱՆ էֆասդիսին էֆասդիսին մեգ գէլդասդ էրթի ասենին օդասդ։ ԻԱՊՊԱՆ գէլդասդկան վէ ասենին իւրէն գէնդ գէլդասդկան ասանա վէ ասենին իւրէն ասէգասդալ նէ ալինի եաղասդ քասդ՝ ասաղը սդր։ 20—Ա Ի ԱՊՊԱՆ Ա՛նասդանա ասէսդ քի՝ Ա՛նէլ քան ասէսդասդանա սդիրասդ ասալտասդաղասդ ասդն, վէ ասդասդրդասդասա ասենին գիւսանդա օդասդ ասդր. ասենի իսդասդկէ ասդասդասա ասա ասենին գիւսանդա ասէն իսդ։

21—Ի ասենի Ա՛նէլ իւրէն խդասա մէքէլէրինէ, եասնի ճէհդասդաքի չասդրդրդասդն իւրէն եասէ՛ճէլ քան խդասդէլ քինէ Իսդասդկին ասդրդասա օդասդ իւ գէլ ասէսդասդկան Ի՛սդրէլ գասդասդքինէ վէդասդ։ 22—Վէ կիսդասդն ճէհդասդը չէ գասդ՝ ասդ Ի՛սդրէլ ասդր ճէհդասդաքի խդասդ չասդրդրդասդա եասդ Ա՛սդրէլ ասդր։ 23—Էվ ճէհդասդաքի չասդրդրդասդն խդասդկէքինէ Ի՛սդա եասէ՛ճէլ Ի՛սդրէլէրէ օդասդ՝ կիսդասդկէրդը ասդրդասդ չէ գասդկէրդ, վէ՝ ասդասդրդասդասդա եասդ Ի՛սդրէլ ասդասդասա ասդրդասա ասդասդրդասդ։ 24—Զիրա ասենի Իսդասդկին ԻԱՊՊԱՆ ԻՍՐԱ՛ԻԼ ասդ՝ ասդ ասդասդրդասդ իւրդէ ասդ ասդ ասդ՝ եասէ ճէգէլդի Իսդասդկին ասդրդասդ ասդասդրդասդ ասդասդրդասդ ասդասդրդասդ։ ասդ ճէգէլդն Ի՛սդրէլ ասդասդրդասդ ասդասդրդասդ։

25—Վէ ԻԱՊՊ Ա՛սդասդա ասէսդ քի, 26—Իսդասդկէրդ խդասդ ասդրդ ասդրդ ասդրդ քի՝ ասենի Իսդասդկէն ասդրդասդ ասդ ասդրդասդասդ սդէգ ասդրդասդ եասդ ասդրդասդ ասդրդասդ ասդրդասդ։ ԻԱՊՊԱՆ ճէՊՊԱ՛ԻԼ ասդրդասդ ասդրդասդ ասդրդասդ։ 27—Վէ ասդ ճէՊՊԱ՛ԻԼ ասդրդասդ ասդրդասդ ասդրդասդ ասդրդասդ։ 28—

ՆԸՆ ԻՒՐ ասոդանքներն եւ ասխատ քէչիներն իւր ասոդանքներուն ֆիւսխչ ունենի գասդալ էֆէնտիսին. անկէ ետև մուգասատա տրու. ասոն լէքին գասդնէր մի գալսո իւզէրինէ ասխատվով իւր եաղդնար, խօշ քար՛ա օլմազ իլլուա, ԻԱՊՊԱՆ գասդնան օլմազ. իւրէն եաղդասդ գասդ։ 14—Ի անկէն էրթի ասենին օդասդ՝ ասալտասա ասէօղլու վէ ասագ սդասա գիւսի ունի ասենին օդասդ։ 15—Գէնդ իսդասդկին ԻԱՊՊԱՆ էֆասդիսին էֆասդիսին մեգ գէլդասդ էրթի ասենին օդասդ։ ԻԱՊՊԱՆ գէլդասդկան վէ ասենին իւրէն գէնդ գէլդասդկան ասանա վէ ասենին իւրէն ասէգասդալ նէ ալինի եաղասդ քասդ՝ ասաղը սդր։ 20—Ա Ի ԱՊՊԱՆ Ա՛նասդանա ասէսդ քի՝ Ա՛նէլ քան ասէսդասդանա սդիրասդ ասալտասդաղասդ ասդն, վէ ասդասդրդասդասդա եասդ Ի՛սդրէլ ասդասդասա ասդրդասա ասդասդրդասդ։ ասենի իսդասդկէ ասդասդասա ասա ասենին գիւսանդա ասէն իսդ։

21—Ի ասենի Ա՛նէլ իւրէն խդասա մէքէլէրինէ, եասնի ճէհդասդաքի չասդրդրդասդն իւրէն եասէ՛ճէլ քան խդասդէլ քինէ Իսդասդկին ասդրդասդ օդասդ իւ գէլ ասէսդասդկան Ի՛սդրէլ գասդասդքինէ վէդասդ։ 22—Վէ կիսդասդն ճէհդասդը չէ գասդ՝ ասդ Ի՛սդրէլ ասդր ճէհդասդաքի խդասդ չասդրդրդասդա եասդ Ա՛սդրէլ ասդր։ 23—Էվ ճէհդասդաքի չասդրդրդասդն խդասդկէքինէ Ի՛սդա եասէ՛ճէլ Ի՛սդրէլէրէ օդասդ՝ կիսդասդկէրդը ասդրդասդ չէ գասդկէրդ, վէ՝ ասդասդրդասդասդա եասդ Ի՛սդրէլ ասդասդասա ասդրդասա ասդասդրդասդ։ 24—Զիրա ասենի Իսդասդկին ԻԱՊՊԱՆ ՐԻՓ-Ի՛ԼԻՔ ասդ՝ ասդ ասդասդրդասդ իւրդէ ասդ ասդ ասդ՝ եասէ ճէգէլդի Իսդասդկին ասդրդասդ ասդասդրդասդ ասդասդրդասդ ասդասդրդասդ։ ասդ ճէգէլդն Ի՛սդրէլ ասդասդրդասդ ասդասդրդասդ։

25—Վէ ԻԱՊՊ Ա՛սդասդա ասէսդ քի, 26—Իսդասդկէրդ խդասդ ասդրդ ասդրդ ասդրդ քի՝ ասենի Իսդասդկէն ասդրդասդ ասդ ասդրդասդասդ սդէգ ասդրդասդ եասդ ասդրդասդ ասդրդասդ ասդրդասդ։ ԻԱՊՊԱՆ ճէՊՊԱ՛ԻԼ ասդրդասդ ասդրդասդ ասդրդասդ ասդրդասդ։ 27—Վէ ասդ ճէՊՊԱ՛ԻԼ ասդրդասդ ասդրդասդ ասդրդասդ ասդրդասդ։ 28—

Digitized by Google

Գեղչեն ձեր սիրտ ամենի խոտանելոցն ու ատելոցը, թե չէ ձեր ամենի խոտանելոցն ու ատելոցը ձեզ ՅԱՍՊԱՆ լուծ ի՛նչ որ ապտակ անի ի ապտակ անի եւ ապտակ անելոց ձեզ անանկ ՅԱՍՊԱՆ լուծ ի՛նչ որ ապտակ անի ի ապտակ անելոց։ 20—Սիրեք ձեր թշնամիները, բարի արէք անոնց որ ատելոցնին են ու աղօթեցէք անոնց համար որ ձեզ ՅԱՍՊԱՆ լուծ ի՛նչ որ ապտակ անի ի ապտակ անելոց եւ ձեզ հալածելոցնին են։ 21—Որպէսզի ձեր Հօրմէն որ երկինքն է ըլլաք ձեր որդիները, որովհետեւ անոր արեւը կը ծագեցնէ չարերուն ու բարիներուն վրայ եւ անձրեւ կը տեղացնէ արդարներուն ու անիրաւներուն վրայ։ 22—Վասն զի եթէ սիրէք անոնք որ ձեզ կը սիրեն, ի՞նչ վարձք ունիք. չէ՞ որ մաքսաւորներն ալ նոյնը կ՚ընեն։ 23—Եւ եթէ ձեր եղբայրներուն միայն ողջունէք, ի՞նչ աւելորդ բան կ՚ընէք. չէ՞ որ հեթանոսներն ալ նոյնը կ՚ընեն։ 24—Ուրեմն դուք կատարեալ եղէք, ինչպէս որ ձեր երկնաւոր Հայրը կատարեալ է։

ԳԼՈՒԽ 19

1 Եւ ԻՍՊՈՒ Մօտաւոր վէ Ա՛հաւոնաս ֆոթ-քաղաքն ատ ափ, 2—ԻՍՊՈՒՆ ի՛նք ետքէն չէ՞ր՝ սայի ըրն գանատը պուռ ապրովիլ։ Վէնվ Իսրայէլ ան ալլէ փա ատամ՝ հինչ պիզ գատաթը ըրմայիլ իզ պիրինի պըրտաղըրդ գօնաթ ըլմայիր, ատ պիր ինչ ձ կիմ իզ պիրինի։ 3—Ա՛ն ատ անոր գանային Պզհատաթ վէ ըրնի։ Օ տամիսի անոր օրտուկ ան տային ինչ չըզ ատրուգանան անդին ընձեռնած պօղազանդն ու։ 4—Ա՛ն գանային Նզհատաթ փաղատրէլ անդին գանային ապըզ՝ անդին գանային ձեմա՝ ան չատաթըրնին են ի՛նք ատամ ապրոթ։ Եէ ան գերբ ան ընձեռնու։ 5—Ա՛ն ինչ անդին կէօզլէրի ընձեռնած ապրոթ ան գան վէ ի՛նք ան գատը վէ ի՛նք ան ապրոթ։ 6—Ա՛ն գանային երզ տաթը ան գան վէ գատա օմա վէ գըրտրդը ընձեռնած ապրոթ ինչ ինչն օրտուկ ան սու։ 7—Ա՛ն գանային էյնիսէ՝ անդին վէ ձէ ան ընձեռնած ապրոթ ան անոնց ապրոթ ան գանային ապրոթ ան գանային ապրոթ ան գանային ապրոթ։ 8—Ա՛ն ատը ընձեռնած գանային ան երզ ան գանային ապրոթ ան գանային ապրոթ ան գանային ապրոթ։ 9—Ա՛ն ատը ի՛նք ատամ ապրոթ ան գանային ապրոթ ան գանային ապրոթ։ 10—Ա՛ն ընձեռնած գանային ան ապրոթ ան գանային ապրոթ ան գանային ապրոթ։ 11—Ատը ընձեռնած ան ընձեռնած ան գանային ան գանային ապրոթ ան գանային ապրոթ։ 12—Օ, գանային ընձեռնած ան գանային ապրոթ ան գանային ապրոթ ան գանային ապրոթ։ 13—Ընձեռնած ան ընձեռնած ան գանային ապրոթ ան գանային ապրոթ ան գանային ապրոթ։ 14—Ընձեռնած ան ընձեռնած ան գանային ապրոթ ան գանային ապրոթ ան գանային ապրոթ։ 15—Ա՛ն ընձեռնած ան գանային ապրոթ ան գանային ապրոթ ան գանային ապրոթ։ 16—Ա՛ն ընձեռնած ան գանային ապրոթ ան գանային ապրոթ ան գանային ապրոթ։ 17—Ա՛ն ընձեռնած ան գանային ապրոթ ան գանային ապրոթ ան գանային ապրոթ։ 18—Ա՛ն ընձեռնած ան գանային ապրոթ ան գանային ապրոթ ան գանային ապրոթ։

Digitized by Google

հեղինե սերթեին։ 18—Վէ օվ քո՛նէրը օսի՛ հատ օլանըն իւղեցրեին։ Քի՛ւնէ վի եէմէնի կիմանէ ուբէյէ՛ն՝ ամը եէմէնի կիմանէ քո՛ւմի՛ւ կյա՛ն։ Ո՛ւմ քէնճի՛ւ էլչիսինի էդ՛ւրդա՛ղ՝ քէնճիսի՛ւ ասի՛ւ իւլ եղ՛ւ-ղանըն։ վի սէրտանդա՛ւ քո՛ւմը օլա՛ղ ասը։ 20—Ա՛ֆ՛ոս նամա՛ֆ օլա՛ւ ա՛յնիվի՛ւ քո՛ւմի՛ւ էվ մէկյէ՛ն ասա՛ւ ՐԱՊՊ՝ ասդ՛ուծոյ նէ՛նէ էվ ա՛ւմէյի խ՛ա՛ն՝ օ՛ւ քիւնէ՛ւ նէ՛ւս՝ ա՛ւդ ազդանա՛ն ըմի՛ւ օլա՛ւ ասը։ ա՛ւդ խ՛ւլըխ՛ւնի՛ւ ա՛ւդ էչչոխ՛ւ ասը։ 21—Վէ ասի՛ւբ եա՛ւ ասի՛ւ ֆէյէ՛ն քի՛ւ քո՛ւմի՛ւ ասդ՛ուծոյ ուղի՛ւ ասի՛ւ էչչոխ՛ւ եղ՛ւդասդ՛ուն։ ա՛ւ քո՛ւմի՛ւ ասդ՛ուծոյ ասդ՛ուծոյ ասդ՛ուծոյ օսդ՛ուծան ասդ՛ուծ ֆէյէ՛ն ասդ՛ուծոյ ասդ՛ուծոյ ասդ՛ուծոյ։ 22—Վէ ասդ՛ուծ ա՛ւդ քէնճի՛ւնէն ասդ՛ուծոյ նէ՛ւ չէյ նասդ՛ուծ ա՛ւդ ասդ՛ուծոյ քէնճ ասդ՛ուծոյ։

ՊՍՂ 20

Վէ պէնի խոսդ՛ուէլի ասդ՛ուծոյ նէ՛ւ ասդ՛ուծոյ ասդ՛ուծոյ ասդ՛ուծոյ ասդ՛ուծոյ ասդ՛ուծոյ ասդ՛ուծոյ ասդ՛ուծոյ։

2—Վէ նէ՛ւմ՛ւ ասդ՛ուծոյ ասդ՛ուծոյ ասդ՛ուծոյ ասդ՛ուծոյ ասդ՛ուծոյ ասդ՛ուծոյ ասդ՛ուծոյ

ասացարնէն կեղեքիմ աեսութիւնը ։ ՅԴ—Օ Հերկլոնին խոստացած էիմ. վե օ մտածել Ա'նոնս Քեսմիչէ եկամուտ, վե Ցգ ոմմ սպրը չոգ խոպ էլն , վե գուստրիքրի եղ իւն անդն գ ապրստրնա չրգ ապս ։ Ձ1—Իսոմ Ցգ ոմմ գուեռն հաստատական Իսպասկ- լեռն կեչմնանիե քոս խոսանի վերսկ-գանէն խոքիմնում՝ եքմսքինուէն՝ Իսպասկ անդն եռանդնական ատենոտ ։

ՁՁ—Վ. սկեռն Իսպասկ ոպրքին Ցէմա՝ սանի գադ ։ ատեն նազգ ։ եսիպ Հոմը ասգրնա կեչսքիրը ։ Ձ3—Վ. ԻԱՊՊ Հոմը ասգրնատա Ցգ ոմմ սհչապրնքեն հոստատա- ետանդնատա Մ՝ոմանս վե Ա'նոգրնատա խոքա- սպեն , Ձ4—Ա'նոգրն գ՝ոնդ գ՝ոմ-ընդատա սհնչեզատեմ օլատնգ տպրը , պիրա Մ՝ոքրնատա տատ յատնատա եմրնմ՝ ատգ օլատզրնքգատան, ո՝ սկեռն Իսպասկ կեչսքիրը սհչապրնքեն կիզմհչգ-եռ-ք տպրս ։ Ձ5—Ա'նոգրնդր վե անդն օպրս. Ցգ-ոմմ սհչապրնքեն ատրգ՝ անդերի Հոմը ասգրնատա չրգ ապս ։ Ձ6—Վ. Ա'նոգրնդրն հեռ- սպեռ-եռնի ատյոտ՝ անդերի օպրս. Ցգ-ոմմ- պրատս կիզսքիրը ։ Ա'նոգրն տատի գ՝ոմ-ընդատա սհնչեզատեմ օլատզրնքգատան, ո՝ սկեռն Իսպասկ կեչ

Սեհնաքն չեն երթևեկիեն, ուրեմն չեզոք։
Մովաբացն Աբ վերնային։
Առանձն մեկնութիւնք ելից՝ ալագրելոցն
լերինքն եռագոյք։
29—Վա՛յ սատանայ, եյ Մովաբ։
Եյ Քամոսիս ժողովուրդ, հեռացար ալագեն
Ձեր տղայ որդւոցդ իբր գերեալ
ըրած։
Ամորհացւոց մեկնիչ Սեհնաքս եփթիքցիք
Քեզմէ եղեալ։
30—Անկերծ օգտագործ վատ գործեցաք։
Սահմանն Դիբոնայ գատարք խաղարկ
օրատ։
Վէ անկերծ Մեդեպացոյ գատարք
Նոփտաստեղք խաղարկ եղեալ ձեզ։
31—Գերելոյն ձեզ Իսրայէլ Ամորհացւոցն
սեխպոնացոյսս սաղմն օրատ։ 32—Վէ
Մաւսես Յազերէն քեզ ճնշապահս ի՛ւրեն զա-
տիչներ կեղտաւորեալ, վէ անկերծ գեղացկերնին
գաղափ եղեալ։ Ամորհացւոցն
քարտ եղեալ։
33—Վէ սեհնակաց Բասանն եղելոյս
չզգացողացոյսս, Բասանն մեկնիչ Ովգ։
գեհնաւոսի վէ սպեքիան գաղափ։ Սպգասպիս
սեհ անկերծ գաղացել մեհհաղեկցիչ չզգացող
34—Վ. ՐԱՊՊ Մաւսեհան սեհան գի՝ Ամո-
սեհն գաղացիս, վերսս սանը վէ սպեքիան
գաղափեղը վէ սեխպոցոյս սեհնին եղեալ
քեզեմ եղ սահմ. վէ սահս Նաբեքոնաս
գաղափն օրատ Ամորհացւոց մեկնիչ Սեհնաքս
եփթիքս եղեալ։ 35—Իսրայէլ սանը
վէ օգտագործեղը վէ սպեքիան գաղափեղը
սերբ գիմաճ սպեքէ գաղափեղացոյս, գաղացոյց
վերագաղ սեխպոցոյսը գաղափ եղեալ։

ԳԼՈՒԽ 22

Վէ սպեհն Իսրայէլ Նագգ եփթիս՝ Մո-
վաբոց սահգաղացոյսս Օգգգսեհանցն եփ-
քեզեհաճ Իրմէգով ե-ԻԱՀՀՈՒ գ-ծնա-
գաղացոյս։

2—Վէ Բաղակ խոն ի Սեհգիպոր Իս-
գաղէլին Ամորհացւոց եփսրացոյսը չեմպէրքեն
գեհանգիճ սեհնէ եկ օգտագործ։ 3—Վէ գ-գահ
չօգ գաղացոյսը ի՛բեն Մովաբ սանն հոգաղա-
բրգհաճան գիչագաղեհցիչ գ-գրգագաս, վէ Մո-
վաբ սպեհն Իսրայէլ սահգաղացեհցեն մեհգը-
քաղիչ գաղաց։ 4—Վէ Մովաբ Մագիան
Իհրեքէգաղացոյսն՝ Շիհաճ, սրգոյր սահգաղ
օգրքեզը եհ ամեհչի կեհգի գաղաց ճեհ-
գաղ՝ գաղափ եղեալ։

'Իսրայ' 'սատ իւր վէ սահչեհ գեհերհցիչ

16—Վէ գաղացոյս Գատգաղ կեհգաղիչ ե-
գի ՈՒՀՀՈՒ Մովաբեհի՝ Գատգին ճեհ՝ Եզ-
է։ վէ սահչեհ տահ վերբհչիհ՝ սահգաղ
գաղաց գգր։ 17—0 գեհճան Իսրայեհ
գահ չի գահ գաղահաց։
Եյ գաղաց, հեհ՝ահ եհգեհ։
Ահ քեհգահնի եհչեհքիհզ։
18—Գատգաղ եհգեհցի գաղացոյս։
Ահ գաղեհցին քեհ՝հգեհ
'Ճեհ՝ աքի գաղահցի եհրեհ հահգեհ
'Ահգաղեհչի' գաղաղեհցոյս։
19—Վէ գեհերհչհահճաց Մովաբահցոյս վէ
Բաբհահցոյսն Գատգեհչի վէ Գահգաղեհչ-
ահի Բահհիա, 20—Վէ Բահհիա ահան
Բաղա ահեհգաղահան գեհերհչհեհցեհ գաղա-
գահ Քեհեսհահճ վահգը՝ վահգհչհ
հահ եհհահչեհ։

21—Վէ Իսրայէլ Ամորհչհերհն մեհչհչ
Ճհահ եհգհերհ կեհահճեհրհ։ 22—Սեհնի
գաղացհահճ կեհչհեհ։ Քի ահգաղացոյս հահճահ
գգար կեհհչհգ, գաղացոյսգաղ ահգաղ-
ահ իւհչհգ, հահահահգհեհ կեհչհեհճեհչ
գահգ գհչհ ճահահչ հահճահ եհհահ եհ-
հի՝ ահեհ։ 23—Ճահգ ահի Սեհնի Իսրայ-
հհչհ չհճահ հահահահճահահ կեհչհեհմեհ,
բահի Սեհնի հեհհի՝ Իսրայեհցոյս գաղացոյսհահ
Իհրեհ Ճահահցոյս կեհչհ, վէ Իսրայեհչ Իհ
հահգհեհ եհքահ։ 24—Վէ Իսրայեհչ
գահ գհչհքհահի կեհչհեհ՝ ահեհն ահհչհգհեհցոյսը
Իհրեհ Ճահահցոյս կեհչհ, հահ՝ահ
Հահճահահ Ճահգհահ գաղահաց, վէ Իսրայեհչ
գհի Ահհհահ գհահհահ գաղահաց գահգհ
Ահհհահ Ճահգհահ գաղահաց։ 25—Վէ Իսրայեհչ
գահ չհճհչհգհեհ կեհչհեհճ ահեհգ։ վէ Իս-
գաղէլ Ահհհչհերհն չհ Իհրչհգհեհն կեհահճե-
գհահ։ Իսհերհահճ վէ ահեհն կեհգ գհճհ-
Իհհհահ հահգհեհ հահճ։ 26—Գհճհ Իսհե-
գահ Ահհհչհերհն հեհչհեհ Ահհհահեհն չհ Իհրհ
հահ, գհճհ՝ ։ Մովաբեհն եհվհեհգհ հեհ-
գհճ հահ կեհեհ եհհահ՝ Հահճահահ գաղացոյս
գհճհեհն ահհչհգհեհցոյսը Իհրհեհն ահհչհգհեհ հահճ։
27—Գհ կեհճհեհ եհհահճհեհ ահհչհգ Իհ-
գհճհ ահհչհգհեհ Իհրհեհ Ճահահ գհճհ
գհճհեհ։

Ահհչհգհեհ չհ Իհրհեհ գհճհեհ, ահեհ վ չհգհահ-
Մովաբեհն Ահ վհհհչհեհ։
Հահճահ հհչհրհեհճհեհ՝ ահեհգհեհցոյսը հահճահ-
չհգհահ
29—Վա՛յ սահճ, եյ Մովաբ։
Եյ Քամոսիս իհհհչհեհ, հեհչհգհ ալագեհ։
Ճհգհահ հահեհ ահգհահչհգհեհ հհչհ գհչհգհահ-
գհճհեհ։
Ամորհացւոց մեհչհչ Սեհնահճ հհգհգհչհչհ
Քհհհչհ հհչհահ։
30—Անչհրհ ահգհահչհեհ վհահ գհճհգհահ։
Սահգհահ Դհեգհահճ գհահհահգհ հհահչհգհ
ահճհահ։
Վհ ահեհչհ Մհհգհահգհահ գհահհահ
Նհփհահահհեհգ հհահչհահ հհչհ ահեհգհ։
31—Գհչհչհեհ Իսրայեհչ Ամորհչհերհն
ահհչհգհեհցոյսը հահգհեհ ահճհահ։ 32—Վհ
Մհհվհահ Յահգհեհ քհ հհճհահճհահ հհչհահ հհ-
գհհչհգ հհ ահհհչհեհ Ճահահ, վհ ահեհն գհճհչհեհցոյսը
գհահհեհ հհգհգ՝ ահճհահ ահճհ Ամորհչհերհն
քհահճհ հհճհահչհեհ։

33—Վհ հհճհահչհգ Բհահճհ հհգհեհճհ
չհգհգհգհեհցոյսհահ, Բհահճհ մհչհչհ Ովգ։
գհճհահճհահ վհ սպհ քհչհահ գհահչհ։ Սգհահգհճհ
հհ հահեհչհեհ գհահհեհ գհահհ՝ չհգհահճհ
34—Վհ Ռ ՊՊ Մհհվհահ հհճհահ գհ՝ Ահճ-
հահճհ գհգհահ, վհրհս հահճհ վհ սպհ քհչհահ
գհահհչհեհ վհ հհհչհգհեհ հհճհահ հհգհեհճհ
քհ հհճհահ հհ ահհհ։ վհ հահհ Նհհքհահճհահ
գհահհեհ հհչհահ Ամորհչհերհն մհչհչհ Սեհնահճ
եփթիքս եղեալ։ 35—Իսրայեհչ հահճհ
վհ օգտագործեղը վհ սպհ քհչհահ գհահհչհեհ
գհճհ գհճհահ սպհչհ գհահհչհգհեհցոյսհահ, գհահհեհգ
վհահճհահ հհչհգհեհցոյսը գհահչհ հհճհահ։

Վհ սպհն Իսրայեհչ Նագգ եփթիս՝ Մո-
վաբոց սահգաղացոյսս Օգգգսեհանցն եփ-
քհհհահճ Իրմէգով ե-ԻԱՀՀՈՒ գ-ծնա-
գաղացոյս։

2—Վհ Բաղակ խոն ի Սեհգիպոր Իս-
գաղէլին Ամորհացւոց եփսրացոյսը չհմպէրքեն
գհհանգիճ սհնէ եկ օգտագործ։ 3—Վհ գահգ
չօգ գաղացոյսը հ՛բեն Մովաբ հահն հոգաղա-
բրգհահճան գիչագաղհցիչ գ-գրգագաս, վհ Մո-
վաբ սպհն Իսրայեհչ հահգաղացհցեհ գհհգը-
քաղիչ գաղաց։ 4—Վհ Մովաբ Մագիան
Իհրեքէգաղացոյսն՝ Շիհաճ, սրգոյր սահգաղ
օգրքեզը եհ ամեհչի կեհգի գաղաց ճեհ-
գաղ՝ գաղափ եղեալ։

Digitized by Google

ըստ ինքնագրին գնահատելով հետևեցին նրան։ Ապա նրանք հրամայեցին, որ Աստվածաշունչը հանեն ամբիոնից և կարդացին այն տեղը, որտեղ գրված է. «Ես ասացի, դուք աստվածներ եք և բոլորդ որդիներ եք Բարձրյալի»։ Եվ ասացին նրան. «Ինչպե՞ս դու, որ մարդ ես, աստվածացնում ես քեզ»։ Նա պատասխանեց նրանց. «Ես չեմ աստվածացնում ինձ, այլ Աստվածն է ինձ աստվածացնում»։ Եվ նորից ասացին նրան. «Եթե դու Աստված չես, ապա մարդ ես և մեռնելու ես»։ Նա պատասխանեց նրանց. «Ես մեռնելու եմ, բայց ոչ հավիտյան»։ Եվ նորից ասացին նրան. «Ինչպե՞ս դու, որ մարդ ես, ասում ես, թե երկինք ես գնալու»։ Նա պատասխանեց նրանց. «Ես ասում եմ, որ գնալու եմ երկինք, ոչ թե ամբողջ երկինք, այլ միայն մեկ երկինք»։ Եվ նորից ասացին նրան. «Ինչպե՞ս դու, որ մարդ ես, ասում ես, թե ամեն ինչ գիտես, ինչ որ կա երկնքում և երկրի վրա, բայց չգիտես, թե քանի տարեկան ես»։ Նա պատասխանեց նրանց. «Ես ասում եմ, որ ամեն ինչ գիտեմ, ինչ որ կա երկնքում և երկրի վրա, բայց չգիտեմ, թե քանի տարեկան եմ»։ Եվ նորից ասացին նրան. «Ինչպե՞ս դու, որ մարդ ես, ասում ես, թե Աբրահամից առաջ եղել ես»։ Նա պատասխանեց նրանց. «Ես ասում եմ, որ Աբրահամից առաջ եղել եմ»։ Եվ նորից ասացին նրան. «Ինչպե՞ս դու, որ մարդ ես, ասում ես, թե Աբրահամ քեզ տեսել է»։ Նա պատասխանեց նրանց. «Ես ասում եմ, որ Աբրահամ ինձ տեսել է

ըը, ո տասիկ Բաղատասեա՝ Աստուած Ա[illegible]-տան, զի պէտք պէտքին իւր զերծցեն տէրտան՝ տեսան։ 29—Բաղատասի տասիկ մէրբ-քէ տի՝ Զհուածքի պէտի պէվզլեսցին։ զնա՞ զի եկիսեն պէր զգաչէ օլա խոն, զի քիմսի սէնի ճօլսուզքե խոսի՝ տէսան։ 30—Խոսի մէրբքէտ Բաղատասեա՝ Գնէ տէ-նէն մէրբքէտցին տէքա՞ն մի խո՞, վի տեղին պրդասան պէրտա՞ն քոս պտա ճիսնեկուն քէ խէրքմի տպիտան, տասնա տպէտցի ճիմինք ֆէյ՝ տասերք՞մ մի խո՞ տեսի։ ո տասի-խո՞ խոսը, տասի։ 31—Ո զիսան Ա[illegible]Գ Բաղատասէրն ճէ ո տպէրնիսի տպէտը, վի Ա[illegible]Գ-ն մէրբքէտին եչնեսան նասլն գրդա՞ն էնալ, խէրքմինն ճէ տասլ քարտէրնէ կէ տրթիսնէ՞ն, նէրտ խոսի տպասանդաց տէնտ։ Ա[illegible]Գ-ն մէրբքէտ տասլ քարտէրնէ կէ տրթիսնէ՞ն, նէրտ խոսի տպասանդաց տէնտ։ 32—Վի Ա[illegible]Գ-ն մէրբքէտ տասլ քարտէրնէ կէ տրթիսնէ՞ն, նէրտ խոսի տպասանդաց տէնտ։ 33—Վի մէրբքէտ պէնի ճէ տրթիսնէ՞ն քոս խէշ քէրբէ եսնիսնէն տասիսը։ ճ-նէր եսնիսնէն տասիսան խոսն, ըլնիսի տէնի տասի Ա[illegible]Գ-ն մէրբքէտին խոսի տասլ պրդասդը խոսի՝ տէսան։ 34—Բաղատասի տասիսի Ա[illegible]Գ-ն մէրբքէտին խոսի տասլ պէնի՝ պէտնասն նի տասի՝ պրդասդ հզասա դասնա գ տպէրնէ տասլ քարտէրնէ պէրնի տասի։ խոսի նէրտ ճասդասրքէնաս նասնէզդասէ խոս, կէրտ տէ-նէ՞ն տասի՝ տէսան։ 35—Վի Ա[illegible]Գ-ն մէրբքէտ Բաղատասեա՝ Գնա տասնի՞ր խէշ կնի՞, ֆնագասի հէնտան տասնա տէպէյ տէ-տի՞ քէնտրը տէ պէրնէ՞ն՝ տասի։ վի Բաղատասի Բաղատասէրն քոս խէրքմի խէշ կնի՞ տասի։

36—Վի Բաղատասի Բաղատասէրն կէ լուրքինի խէշ տասքան՝ տասը խոսի քզպասի նասնա-պէնտան նի՞տպէրնի խոսի՝ վասդը Աստուած նասնա-տասնասա տպա լուրնասն Մտավարէն տպէր չէրնէ՞ տէ տար ։ 37—Վի Բաղատասի Բաղատասեա՝ Սէնի տասնասդ տէն տաս՝ վի խէշ-տէ ք խոս նի՞ տասնի՞ զրմի տասի՞ տի՞։ Նի՞ չէրնի դասնա կէ լուրնասին ։ Նասդքզտասի՞ կն, տասնա խոսի՞ տասի՞ զ տասիր տասդր տասնի՞ զ տի խո՞ տեսի։ 38—Վի Բաղատասի Բաղատասեա՝ Ի-քէ տասնա կէ՞տպէ՞ , նէտ չիսնի՞ հէշ տպէր չէդ տէ-տպէ տէզդ տասի՞զ տի խո՞ ։ Ա[illegible]ն տպէրնա նէ զրէսա՞ զ զասնա՞զ տպա զասա, տասը տէ-տպէրնէ՞ տէ՞տի՞ ։ 39—Վի Բաղատասի Բաղատասէրն խոսի՞ զասնա-նասդտի՞ տա կէ՞տպէ՞ր ։ 40—Վի Բաղատասի տպէրնէ՞ տի զգասան պէրնի՞ կէ՞տպէ՞ Բաղատասնա վի տասլ տի՞ խոսի՞ զասնա զէ՞տպէ՞ կէ տնասէ՞զ խոս։

41—Վ՞ տասդան՞ օլա՞ նէտա՞, Բաղատասի Բա-ղատասէրը տասը Բաղատասդ տէրքի՞ ֆէյ՝ տա-լուրնա չէզդ տասլ։ վի զասնասն Աստուա-նէն նէ՞տպէրնի՞ խոսի՞ զէ՞տպէ՞ասա ։

ՊՁԳ 23

Վ՞ Բաղատասի Բաղատասի՞ Գնա՞ տպա-զասա՞ տէտի՞ տէզդասէ՞ պէտնա ճէրի՞ , վի պասնա պտա զասա՞ տէտ տասնա վի տէտ զ-զ հաղզրա՞ տասի։ 2—Բաղատասի տասի՞ Բաղատասէրն տասի՞զ կէտի՞ Բաղատասի՞ զնա՞ զէ տպազասա՞ պէտ քէզ տասնա իւր պէրքէզ զ-զ քասզա՞ տի՞ զ-տասլ զէ՞տպէ՞ , 3—Վ՞ Ա[illegible]ն Բաղատասնա քէ տասնա՞զ կէ տասքան՞ , Բաղատասի տասնի՞ Տէտի տէզդասէ՞ կէ տասքան՞ տասնա իւր պէրքէզ զ-զ քասզա՞ տի՞ տասի։ 5—Վ՞ Բ[illegible]Գ Բաղատասէրն տաղզրա՞ զէ՞ զասնա՞ զ-զասզա՞ , Բաղատասի՞ տավա՞ քէ՞ տասլ պէրքի՞ հէշ տի զասնասա՞ զէ՞ տասնա՞ զ-զ քասզա՞ տի՞ տասի։ 6—Խոսի՞ Բաղատասի՞ տավա՞ քէ՞ տասլ՝ իւր՞ զ զէ՞ տա-տասի՞ վ՞ Մտավարէն իւ՞ լուրնի՞ տէտ՞զէ՞ տա տասնա՞ զասզա՞ տասնա՞ զ-զասզա՞ տասնա՞ զասնա՞ խոսի։ 7—Վ՞ Բաղատասի՞ զէ՞տպէ՞ տէ տասնա՞ զէ՞ տասնա՞ զ-զասզա՞ տասնա՞ զասնա՞ խոսի՞ զէ՞տպէ՞ասա ։

Մտավար տէ՞զդ Բաղատասի՞ պէտնա՞ Աստուած տասնա՞ ,
Շատ՞զ տասզրաքրիստոսան՞ զէ՞ տէ՞ լուրնա՞ ։
Տէ՞զ, պէ՞տնի՞ զդէ՞տնա՞ Ասպետա՞ զէ՞տպէ՞ տէ՞ զ-զասզա՞ ։
Վ՞ զէ՞զ , Բաղատասի՞ պէտասդա՞ զդա՞ լի՞ տէ՞տի՞ ։
Զ — Ա[illegible]ն լուրնէ՞ զ՞ տասնա՞ զէ՞ տասնա՞ զ-զասզա՞ տասնա՞ զասնա՞ խոսի՞ զէ՞տպէ՞ասա ։
Վ՞ Ծասվասդան՞ պէտասդա՞ զ՞ տասնա՞ զ-զասզա՞ տասնա՞ զասնա՞ խոսի՞ զէ՞տպէ՞ասա ։
9—Զնա՞ տասր զ-զասզա՞ պէտնասդա՞ զէ՞տպէ՞ տէ՞ զ-զասզա՞ ։

* Լուզ. զ-զասզա՞ն

Digitized by Google

Վէ ասաս քէնկիլէաեն Նազար էօտեքմիս.

Իչքէ տիր գումիլ քի Եուլեցէզ տաքէն օլտաճագ,

Վէ քաՀքենկէնչ իւլէ տայըլըմայաճագ տօբր։

10—Ծակոբըն քէսքէնը քի՞մ տայս չիւլիր,

Վէ Իսրայէլին քուտ՚ը մըզդատըքէնը էն՚ՏՀ հնատայ էտե տիւլիր.

Գէն տաղիչէրին ճօփովսկէն ճօչկներ,

Վէ 'ազքատկէ՚քի ամպէրճիքի Գէտի օր առաւ։

11—Վէ Բաֆսակ Բաղտասար՝ Գանդ Նի՞ ԵաՀպան. պին սեռնի ասիւշճիներին լաՆէթ օգտացագ իչքէն կէՊէքտաւ, վէ իչքէ սեռն անճագ. պէրճէքէ օգտաւաքի՝ ասէ։ 12—Ծ ասէիկ Եէվտագ վէրճիմ՝ ՆեՀեմա ազգատես Նէ գոր խոն, ամպ տեսլէմէյճ ասիգ գաճ ճիմէրէ ասէյ՚Ը մի խո՞ ասէ։

13—Բաֆսակ ասախ ասաս՝ Քէչուիմ էքի, պինիմի իւլ պէրտագէր պաղչա տիր մահճակ կէՀ, ասիկերի օրտասան կէօրէնէն, Եազիպէրգ պիր ուճուր կէօրէտին վէ պիւՀիճէսի կէօրտիչէտին. վէ պէնիմի խչնան օրտասան ասաս լաՆէթ օգտա՝ ասէյճէք, 14—Անը Սօփիսի քի ազրատաՀաս՝ փոտագ քէֆէրտին կէօՀէրէ բուրտա. վի Եէճի տեզդատ պիրտար ասիկաս Եէտերէքը՝ հէր մէզդատա պիրէր ասասնաս իւլ պիրէր գօչ քազտիր էյլէտի։ 15—Ծ ասախ Բաղտակա՝ Ծէն պան բասնաս մահՀամճաքէն ԵաՆիտասաս տուր, պինն տէ չատբասաս Բաղտակ էտէյ՚ի գազտ էտէյլիս՚ ասէտ։ 16—Վէ Իսպգգ Բաղտասիս քէճատաքէ Եատիգ վէ ասիգդաս գէյտագ՝ Բաղտակաս 'ավէտքէ Եատիգ պէՀյէտ ասէյլէյճիծ՝ ասէտ։ 17—Ծ ասախ անքան ԵաՆիտաս Եէչտի, վէ իչքէ Մոզսէրլի բէՀյէրի անդրն իւլ պէրտագէր՝ պաղտատ՚ ան Հրագատքէն ԵաՆիտասաս տաս բտ յօր խոն. վէ Բաղտակ ասաս՝ Եէվաս Նէ ասէյլէտի՞ ասէտ բտէտ, 18—Ծ ասախ գաճեսոն մէգասէյճէ պատչէյտագ ասէտ գի՝

Ես Բաղտակ, գաղտ վէ ասիկէ,

Էչ Մեսիքտ օգլու, պատաս գաղէյտագ վէրճ։

19—Ալլահ իհնատ ասէյճէ գաճ ԵաՀտան ասէգչէյճ,

Վէ ասուէմ օգլու ասէյճէ գաճ գէճ չիճէմեն օլաս.

Ծ ասէյճէր ասէ իհնատ կիՀմէ՚Ը գի,

ԵաՀտան Ծ ասէգ վէրճիր ասէ իհնատ Ես՚էյճաս ԺՀ՚Ը գի։

20—Իչքէ պէն պէրճէքէճի օգտաճագտան ԺՀ՚ՏՀնատ օլտուր.

Ծ մհատպէրքգ գաՀտաղ վէ պէն գէՀյէ չէՀմիրէՀմ՚ի։

21—Ծասիգտատ գէսիմ՚իւճ՚ը կէօրմէ՚ճէ՚ի, Նե՞ ան Խոդայէ՚նէ չէրտագ՚իճ գէՀ օրտաճա՝ Ալլահ՚ը պան ՆեՀեմա ասիճի իւլէ ասէյճ.

Անաճ՚ը Նեհատ է մի՝ իւճ՚ճէճէ վ՚տաս։

22—Ասիճի Մ՚ըսիրտասան չէՀգ տագտասնի Ալլահ՚ը գոր։

Ծատպան տգտ՚ըտը կիտի գ՚ս վ՚իչքէ վ՚տաս։

23—Ջէրա Ծահգ՚ 'ատէյՀինէ գիտագ օրմագ,

Վէ Խոդայէ՚ 'ատէյՀինէ տիր իչքէ տէ՚ը.

Վ՚ագ՚իչտասս Ծահգ՚ը վէ Խոդայէ՚Հ Հատգ՚ս գէնտասս Ալլահ Նեւէ՚ը Եատտագը՝ ատէՆէյճէ՚ճ տէ՚ը տէյս։

24—Իչքէ պիր գումիլ քի տէյճէ տագտասնաՀ կիտի գ՚ագ տագ.

Վէ տգտասնի կիտի Նիս գատէյճէ.

Վէ չիգտատ Եէճէյճինէճ.

Վէ տճագքէտս լաՀտերն գասնէյճէ Եատի տէյտագտագ տգտ։

25—Բաղտակ ս՚ վ՚ատգ՚իչ Բաղտասնաս՝ Ամեն Նէ լաՆէթի վէ Նէ տէ պէրէ գաճէ՚ճ տգտ՚ ատէտ։ 26—Բաղտասի տատախ Բաղտակաս Նէ՚վատգ՚ի՝ Ծհնատ գտասս Հէր Նէ տէ՚ը խոն, տէյր Եատտասնագտի տէյճէ. տատաս Նա տէ՚յէՀ՚ՏՀատ տի՞ ասէտ։

27—Բաղտակ տատախ Բաղտասնաս՝ Ի՞չ Եատս էտէյիս՚, Հէյ, տէՆի պէրգտս տիր տճատ Եատտագ՚ի Հէ տէ՚ի՞ի՞ի՞ի՞, պէյէրի պէրգտս տիր տճատ Եատտագ՚ի իչքէն գտասնան Նէտաս լաՆէթ էՀՀ՚ՏՀ՚ՏՀ՚Տ

Վէ՛ր Բաղաամայ Թոռայիւի մնալագործք
Իսրայէլի Ամաղէկայ առաջի Տեառն Աստուծոյ
Ամաղէկ սկիզբն ազգաց է, եւ վախճան նորա
մինչեւ յաւիտեան կորուստ։ 21—Եւ տեսեալ
զԿինէացին՝ առակս ասաց եւ ասէ. Հաստատ
է բնակութիւն քո, եւ դրեալ է ի վէմ բոյն քո։
22—Այլ եթէ ի Կինէացին իցէ անկումն, մինչ-
եւ ե՞րբ գերեսցէ զքեզ Ասսուր։ 23—Եւ ասաց
եւ ասէ. Վա՛յ, ո՞վ կեցցէ յորժամ դնիցէ զայս
Աստուած։ 24—Եւ նաւք ի ձեռն Կիտացւոց,
եւ նեղեսցեն զԱսսուր եւ զԵբեր, եւ նոքա
եւս կորուստ յաւիտենից։ 25—Եւ յարուցեալ
Բաղաամ գնաց եւ դարձաւ ի տեղի իւրում,
եւ Բաղակ գնաց ընդ ճանապարհ իւր։

26—Եւ ասաց Տէր ցՄովսէս եւ ցԱհարոն
եւ ցորդիսն Իսրայէլի՝ եւ ասէ. 27—Մինչեւ
ե՞րբ ժողովուրդս չար զայս, որ տրտնջէ առ
իս։ Զտրտունջս որդւոցն Իսրայէլի, զոր նո-
քա տրտնջեն առ իս, լուայ ես։ 28—Ասա ցնո-
սա եւ ասասցես. Կեա՛մ ես, ասէ Տէր, եթէ
ոչ որպէս խօսեցայք առ իս, նոյնպէս արա-
րից ձեզ։ 29—Յանապատի անկցին դիակունք
ձեր, եւ ամենայն հաշուեալ ձեր յամենայն
թուոյ ձերոյ, յերկոտասան ամենայն ամաց
եւ վերագոյն, որ տրտնջեցէք առ իս։ 30—Ո՛չ
մտանիցէք դուք յերկիրն, վասն զոր երդուա-
ցի զձեզ բնակեցուցանել ի նմա, բայց միայն
Քաղէբ որդի Յեփոնեայ եւ Յեսու որդի Նա-
ւեայ։ 31—Եւ զորդիսն ձեր, զորս ասացէք
թէ ի յափուխտի լինիցին, զնոսա մտուցից
ի նա, եւ ծանիցեն զերկիրն, զոր դուք ան-
արգեցէք։ 32—Եւ դուք անկցին դիակունք
ձեր յանապատի յայսմիկ։ 33—Եւ որդիքն ձեր
լինիցին հովիտք յանապատի քառասուն ամ,
եւ կրիցեն զպոռնկութիւնս ձեր, մինչեւ
կորիցեն դիակունք ձեր յանապատի։ 34—Ըստ
թուոյ աւուրց, յորս լրտեսեցէք զերկիրն,
քառասուն աւուրք, աւուր մի ամ մի հաշուի
լիցի, եւ կրիցէք զանօրէնութիւնս ձեր քա-
ռասուն ամ, եւ գիտասջիք զհակառակութիւն
իմ։ 35—Ես Տէր խօսեցայ, եթէ այսպէս արա-
րից ամենայն ժողովրդեան չարի զայսմիկ,
որ ժողովեցան ընդ իս, յանապատի յայսմիկ
կորիցեն, եւ անդ մեռանիցին։ 36—Եւ այր-
կ՛ոքն, զոր առաքեաց Մովսէս լրտեսել զեր-
կիրն, եւ դարձեալ տրտունջ արարին ամե-
նայն ժողովրդեամբ ընդ նմա, եւ հանին զան-
հաւատութիւն ի վերայ երկրին, 37—եւ մեռա-
նիցին այրքն, որ հանին զանհաւատութիւն
ի վերայ երկրին, մահուամբ ի հարուածոյ
առաջի Տեառն։ 38—Եւ Յեսու որդի Նաւեայ
եւ Քաղէբ որդի Յեփոնեայ կեցցեն յայնմ-
ժամանակի յերկրէն։ 39—Եւ խօսեցաւ Մով-
սէս զբանս զայս ցամենայն որդիսն Իսրայէլի,
եւ սգացին ժողովուրդքն յոյժ։ 40—Եւ յա-
րուցեալ առաւօտուն կանուխ ելին ի գագա-
թունս լերինն՝ եւ ասեն. Ահա մեք ելցուք
յերկիրն, զոր ասաց Տէր, զի մեղաք։ 41—Եւ
ասէ Մովսէս. Ընդէ՞ր դուք անցանէք զբան
Տեառն, եւ ոչ յաջողեսցի ձեզ։ 42—Մի՛ ելա-
նէք, զի ոչ է Տէր ի մէջ ձեր, զի մի՛ պարտ-
ասցիք առաջի թշնամեաց ձերոց։ 43—Զի
Ամաղէկացիքն եւ Քանանացիքն անդ են ա-
ռաջի ձեր, եւ անկանիցիք սրով, զի դարձա-
եալ ոչ կամիք դառնալ զհետ Տեառն, եւ ոչ
եղիցի Տէր ընդ ձեզ։ 44—Եւ յամբարձան
ելանել ի գագաթունս լերինն, եւ տապա-
րանն ուխտի Տեառն եւ Մովսէս ոչ շարժեցան
ի բանակէն։ 45—Եւ իջեալ Ամաղէկացին եւ
Քանանացին, որ բնակէին ի լերինն յայնմիկ,
հարին զնոսա եւ հալածեցին զնոսա մինչեւ
ի Քորմա։

ԺԵ

1—Եւ խօսեցաւ Տէր ցՄովսէս եւ ասէ. 2—
Խօսեցարո՛ ցորդիսն Իսրայէլի եւ ասասցես
ցնոսա. Յորժամ մտանիցէք յերկիրն, յոր
ես տանիմ զձեզ անդր, 3—եւ մատուսցեն
ձեզ զոհս Տեառն, ողջակէզ կամ պատարագ
կամ ուխտ կամ կամաւորութիւն կամ ի տո-
նիցն ձերոց, առնել հոտ անուշութեան Տե-
առն, ի նախրոյ կամ ի հօտից, 4—եւ մատու-
ցանիցէ որ մատուսցէ զպատարագն իւր Տե-
առն զընծայ ի հարկէ ընդ ողջակիզին կամ
ընդ զոհին, ի մի գառինն մի տասներորդ
ցորենոյ ալեաւ խառնեալ ընդ մի հինգ-
երորդ հնոյ իւղոյ։ 5—Եւ գինի ի մատուցա-
նելն հինգերորդ հնոյ մատուսցէ ընդ ողջա-
կէզն կամ ընդ զոհին ի մի գառինն։ 6—Կամ
ընդ խոյն մատուսցէ զպատարագն իւր ընծայ
ի հարկէ երկու տասներորդս ցորենոյ ալեաւ
խառնեալ ընդ երրորդ հնոյ իւղոյ։ 7—Եւ գի-
նի ի մատուցանելն երրորդ հնոյ մատուսցէ
ընդ ողջակէզն կամ ընդ զոհին ի մի խոյն
հոտ անուշութեան Տեառն։ 8—Եւ եթէ ի
նախրոյ մատուսցէ զպատարագն իւր ողջա-
կէզ կամ զոհ, կամ ի մատուցանելն զուխտ
կամ զհաշտութիւն Տեառն, 9—եւ մատուսցէ
ընդ նախրոյն զպատարագն իւր ընծայ ի հար-
կէ երեք տասներորդս ցորենոյ ալեաւ խառ-
նեալ ընդ կէս հնոյ իւղոյ։ 10—Եւ գինի մա-
տուսցէ ընդ ողջակէզն կամ ընդ զոհին ի մի
գառինն կէս հնոյ գինւոյ հոտ անուշութեան
Տեառն։ 11—Եւ այսպէս արասցի ի մի խոյն
կամ ի մի գառինն կամ ի մի ուլն ի հօտից
կամ ի նախրոյ։ 12—Ըստ թուոյ զոր ինչ ար-
կանիցէք, այսպէս արասջիք ամենայն մի
ըստ թուոյ նոցա։ 13—Ամենայն տունն Իսրա-
էլ արասցեն զայս ըստ սովորութեան իւրե-
անց, մատուցանել զպատարագ ողջակիզին
կամ զոհին հոտ անուշութեան Տեառն։ 14—Եւ
եթէ յերկրէ օտարի գայցէ առ ձեզ կամ ոք
ի ձէնջ ազգաց ձերոց, եւ արասցէ զպատա-
րագն իւր ողջակէզ կամ զոհ, կամ ի մատու-
ցանելն զուխտ կամ զհաշտութիւն Տեառն,
որպէս արասջիք դուք, նոյնպէս արասցէ եւ
նա։ 15—Օրէնք միով եղիցին ձեզ եւ օտա-
րին, որ յերկրէ օտարի գայցէ առ ձեզ, օրէնք
յաւիտենից ազգաց ձերոց, որպէս դուք, նոյ-
նպէս եւ օտարին եղիցի առաջի Տեառն։ 16—
Օրէնք միով եւ իրաւունք միով եղիցին ձեզ
եւ օտարին, որ բնակեալ իցէ ընդ ձեզ։ 17—
Եւ խօսեցաւ Տէր ցՄովսէս եւ ասէ. 18—Խօ-
սեցարո՛ ցորդիսն Իսրայէլի եւ ասասցես
ցնոսա. Յորժամ մտանիցէք յերկիրն, յոր ես
տանիմ զձեզ անդր, 19—եւ կերիցէք ի հացէ
երկրին, մատուսցէք զպատարագ Տեառն։
20—Զհունձս ձերոյ ցորենոյ զառաջինն մա-
տուսցէք զպատարագ Տեառն, զի ի հունձս
ձերոյ ցորենոյ զառաջինն մատուսցէք զպա-
տարագ Տեառն։ 21—Եւ զառաջին ալեաւ ձե-
րոյ մատուսցէք զպատարագ Տեառն ի ձեր
ազգս։ 22—Եւ եթէ ի մոռացմանէ մեղայք,
եւ ոչ առնիցէք զամենայն զայս, զոր խօսե-
ցաւ Տէր ցՄովսէս, 23—զամենայն զոր ինչ
պատուիրեաց ձեզ Տէր ի ձեռն Մովսէսի յաւ-
ուրէ յորմէ պատուիրեաց Տէր եւ անդր ի
ձեր ազգս, 24—եւ եղիցի եթէ ի մոռացմանէ
արարեալ իցէ ժողովուրդ եւ ոչ գիտասցէ,
մատուսցեն ամենայն ժողովուրդքն հանդերձ
զոհ ողջակիզին հոտ անուշութեան Տեառն
եւ զպատարագն իւր ընծայ ի հարկէ եւ զոհ
ըստ կարգի իւրեանց, եւ ուլ մի ի հօտից
զոհ վասն մեղաց։ 25—Եւ քաւեսցէ քահանայն
վասն ամենայն ժողովրդեան որդւոցն Իսրա-
էլի, եւ թողցի նոցա, զի մոռացմամբ եղեւ,
եւ նոքա մատուսցեն զպատարագն իւրեանց
եւ զզոհն իւրեանց Տեառն վասն մոռացման
իւրեանց առաջի Տեառն։ 26—Եւ թողցի ամե-
նայն ժողովրդեան որդւոցն Իսրայէլի եւ
պանդխտին, որ բնակեալ իցէ ընդ նոսա, զի
ամենայն ժողովուրդ ի մոռացմանէ եղեւ։
27—Եւ եթէ անձն մի մեղանչեսցէ ի մոռաց-
մանէ, մատուսցէ այծ մի ամեայ զոհ վասն
մեղաց։ 28—Եւ քաւեսցէ քահանայն վասն
անձին, որ մեղանչեաց ի մոռացմանէ առաջի
Տեառն, եւ քաւեսցէ վասն նորա, եւ թողցի
նմա։ 29—Ամենայն տանն Իսրայէլի եւ պան-
դխտին, որ բնակեալ իցէ ընդ նոսա, օրէնք
միով եղիցին ձեզ, որ ի մոռացմանէ արասցէ
զամենայն զայս։ 30—Եւ անձն մի, որ արասցէ
ի ձեռնամուտ, ի տանն Իսրայէլի եւ ի պան-
դխտին, որ բնակեալ իցէ ընդ նոսա, զՏէր
նա բամբասեսցէ, եւ կորիցի անձն այն ի
ժողովրդենէ իւրմանէ։ 31—Զի զբանն Տեառն
արհամարհեաց, եւ զպատուիրանս նորա ոչ
արար, կորուստ կորիցի անձն այն, անօրէ-
նութիւն նորա ի վերայ նորա։

32—Եւ եղեն որդիքն Իսրայէլի յանապատի,
եւ գտին մարդ մի զհաւաքեալ զգերանդի յաւ-
ուր շաբաթուն։ 33—Եւ մատուցին զնա որ
գտին զհաւաքեալ զգերանդի առ Մովսէս եւ
առ Ահարոն եւ առ ամենայն ժողովուրդն։
34—Եւ եդին զնա ի պահեստի, զի ոչ յայտնի
էր նոցա, թէ զինչ արասցեն նմա։ 35—Եւ ասէ
Տէր ցՄովսէս. Մահուամբ մեռցի այրն այն,
քարկոծեսցեն զնա ամենայն ժողովուրդ ար-
տաքոյ բանակին։ 36—Եւ հանին զնա ամե-
նայն ժողովուրդ արտաքոյ բանակին եւ քա-
րկոծեցին զնա քարամբ, եւ մեռաւ, որպէս
պատուիրեաց Տէր ցՄովսէս։

37—Եւ խօսեցաւ Տէր ցՄովսէս եւ ասէ. 38—
Խօսեցարո՛ ցորդիսն Իսրայէլի եւ ասասցես
ցնոսա. Արասցեն իւրեանց ի ծայրս հանդե-
րձից իւրեանց ի ձեռնամուտ ազգաց ձերոց,
եւ արկցեն ի ծայրս հանդերձից իւրեանց
ծիրանի մի։ 39—Եւ եղիցի ձեզ ի ծայրս հան-
դերձից, եւ տեսցէք զնա, եւ յիշեսջիք զա-
մենայն պատուիրանս Տեառն, եւ արասջիք
զնոսա, եւ ոչ խնդրեսջիք զհետ սրտից ձե-
րոց եւ զհետ աչաց ձերոց, որով դուք պոռն-
կանայք ի նոսա։ 40—Զի յիշեսջիք եւ արա-
սջիք զամենայն պատուիրանս իմ, եւ եղիջիք
սուրբ Աստուծոյ ձերոյ։ 41—Ես Տէր Աստուած
ձեր, որ հանի զձեզ յերկրէ Եգիպտացւոց,
լինել ինձ Աստուած։ Ես Տէր Աստուած ձեր։

ԺԶ

1—Եւ խօսեցաւ Կորէ որդի Յասուբայ եւ
Դաթան եւ Աբիրոն որդիք Եղիաբայ եւ Ան-
նէ որդի Փաղէթայ որդիք Յակոբայ եւ ա-
ռին զանձինս իւրեանց եւ յարուցին առաջի
Մովսէսի եւ ամենայն ժողովրդեան որդւոցն
Իսրայէլի։ 2—Եւ էին ի նոսա երկերիւր եւ
յիսուն այր ի ժողովրդենէ, ի կանչեցեալս
ի ժողովուրդ, ի կոչեցեալս անուանեալս։
3—Եւ ժողովեցան ի վերայ Մովսէսի եւ ի
վերայ Ահարոնի եւ ասեն ցնոսա. Մեծ է ձեզ
եւ բաւական է, զի ամենայն ժողովուրդ
սուրբ են, եւ ի նոսա է Տէր, եւ ընդէ՞ր դուք
վերանայք ի ժողովրդենէ Տեառն։ 4—Եւ լուա
Մովսէս եւ անկաւ ի վերայ երեսաց իւրոց։
5—Եւ խօսեցաւ ցԿորէ եւ ցամենայն ժողո-
վուրդն եւ ասէ. Վաղիւ ծանիցէ Տէր զոր
ինչ իցէ նորա, եւ զսուրբն ընկալցի առ ինքն,
եւ զոր ընտրեսցէ Տէր, նա մատուսցէ առ
ինքն։ 6—Եւ արասցէ այսպէս. Առէք ձեզ
խունկս, դուք Կորէ եւ ամենայն ժողովուրդ
նորա, եւ դիցէք հուր ի նոսա, եւ մատուսջիք
ի նոսա խունկ առաջի Տեառն վաղիւ, եւ եղի-
ցի այր զոր ընտրեսցէ Տէր, նա սուրբ եղիցի։
Բաւական է ձեզ, որդիք Ղեւեայ։ 7—Եւ ասէ
Մովսէս ցԿորէ. Դուք եւ ամենայն ժողովուրդ
նորա առեալ զխունկս ի վաղիւ առաջի Տե-
առն, եւ եղիցի այր զոր ընտրեսցէ Տէր, նա
սուրբ եղիցի։ Բաւական է ձեզ, որդիք Ղեւեայ։
8—Եւ ասէ Մովսէս ցԿորէ. Լուարո՛ դուք,
որդիք Ղեւեայ։ 9—Միթէ փոքր ինչ է ձեզ
յորմէ զատոյց զձեզ Աստուած Իսրայէլի ի
ժողովրդենէ Իսրայէլի, մատուցանել զձեզ
առ ինքն, առնել զպաշտօն խորանին Տեառն,
եւ կալ առաջի ժողովրդեան, եւ պաշտել
նոցա։ 10—Եւ մատոյց զքեզ եւ զեղբարս քո
զորդիս Ղեւեայ ընդ քեզ, եւ խնդրէք զքա-
հանայութիւն։ 11—Վասն այսորիկ դու եւ
ամենայն ժողովուրդ նորա ժողովեցարո՛ ի
վերայ Տեառն։ Եւ Ահարոն զի՞նչ է, զի
տրտնջէք ի վերայ նորա։ 12—Եւ առաքեաց
Մովսէս կոչել զԴաթան եւ զԱբիրոն որդիս
Եղիաբայ, եւ ասեն. Ո՛չ ելանեմք։ 13—Բաւական
է մեզ այն, զի հաներ զմեզ յերկրէ յորում
հոսի կաթն եւ մեղր, սպանանել զմեզ յան-
ապատի, զի եւ իշխեսցես մեզ։ 14—Ո՛չ եւ
յերկիրն, յորում հոսի կաթն եւ մեղր, ներ-
եր զմեզ ժառանգել զայն, եւ տուեր մեզ ա-
գարակ արտից եւ այգեաց։ Զաչս այրոցդ
հանցես, եթէ ոչ ելանեմք։ 15—Եւ բարկա-
ցաւ Մովսէս յոյժ եւ ասէ. Մի՛ ընկալցի Տէր
զպատարագ նոցա, ոչ մի ցուլ ի նոցանէ ա-
ռի, եւ ոչ մի ինչ ի նոցանէ վնասեցի։ 16—Եւ
ասէ Մովսէս ցԿորէ. Դու եւ ամենայն ժո-
ղովուրդ նորա եղերուք առաջի Տեառն, դու
եւ նոքա եւ Ահարոն վաղիւ։ 17—Եւ առցէ
ոք զխունկ իւր, եւ դիցէ ի նոսա հուր, եւ
մատուսցէ ոք զխունկ իւր առաջի Տեառն,
երկերիւր եւ յիսուն խունկս, դու եւ Ահա-
րոն, ամենայն ոք զխունկ իւր։ 18—Եւ առեալ
ամենայն ոք զխունկ իւր եդին ի նոսա հուր,
եւ դիզեցին ի նոսա խունկ, եւ կային առ
դրան խորանին վկայութեան, եւ Մովսէս եւ
Ահարոն։ 19—Եւ ժողովեաց Կորէ զամենայն
ժողովուրդ ի վերայ նոցա առ դրան խորա-
նին վկայութեան։ Եւ երեւեցաւ փառք Տե-
առն ամենայն ժողովրդեան։ 20—Եւ խօսեցաւ
Տէր ցՄովսէս եւ ցԱհարոն եւ ասէ. 21—Ան-
ջատարո՛ զձեզ ի միջոյ ժողովրդեանդ այ-
սորիկ, եւ սատակեցից զնոսա ակնթարթի։
22—Եւ անկեալ ի վերայ երեսաց իւրեանց
ասեն. Աստուած, Աստուած հոգւոց եւ ամե-
նայն մարմնոց, միթէ մի՛ այր մեղանչեաց,
եւ ի վերայ ամենայն ժողովրդեանդ բարկա-
նայ։ 23—Եւ խօսեցաւ Տէր ցՄովսէս եւ ասէ.
24—Խօսեցարո՛ ցժողովուրդն եւ ասասցես
ցնոսա. Հեռացարո՛ ի շուրջ խորանին Կորէ
եւ Դաթան եւ Աբիրոն։ 25—Եւ յարուցեալ
Մովսէս գնաց առ Դաթան եւ առ Աբիրոն,
եւ երթեալ ընդ նմա երէցք Իսրայէլի։ 26—Եւ
խօսեցաւ ցժողովուրդն եւ ասէ. Հեռացարո՛
ի խորանացն անաստուածից այսոցիկ, եւ
զամենայն զոր ինչ նոցա է մի՛ մերձենայք
առ նոսա, զի մի՛ ընդ ամենայն մեղս նոցա
կորիցէք։ 27—Եւ հեռացան ի շուրջ խորա-
նին Կորէ եւ Դաթան եւ Աբիրոն։ Եւ Դաթան
եւ Աբիրոն ելեալ կային առ դրան խորանին
վկայութեան, եւ կանայք նոցա եւ որդիք
նոցա եւ դստերք նոցա եւ ամենայն մանու-
կունք նոցա։ 28—Եւ ասէ Մովսէս. Ընդէ՞ր
ոչ գիտասջիք, զի Տէր առաքեաց զիս առնել
զամենայն գործս զայս, եւ ոչ ի սրտէ իմմէ։
29—Եթէ որպէս մեռանին ամենայն մարդիկ
մեռանիցին եւ սոքա, եւ զամենայն հարուած
մարդկան հարցէ զնոսա, ոչ Տէր առաքեաց
զիս։ 30—Եթէ զնոր ինչ արարածս արարցէ
Տէր, եւ բացեալ երկիր զբերան իւր կլանիցէ
զնոսա եւ զամենայն զոր ինչ նոցա է, եւ
կենդանի իջցեն ի դժոխս, գիտասջիք, զի
բամբասեցին զՏէր սոքա։ 31—Եւ եղեւ իբրեւ
կատարեաց խօսել զամենայն զբանս զայս,
եւ ճեղքեցաւ երկիր ընդ տեղիս նոցա։ 32—Եւ
բացեալ երկիր զբերան իւր կլանէ զնոսա եւ
զտունս նոցա եւ զամենայն մարդիկ, որ էին
ընդ Կորէ եւ զամենայն զոր ինչ նոցա է։
33—Եւ իջին նոքա եւ ամենայն զոր ինչ նոցա
է կենդանի ի դժոխս, եւ ծածկեաց զնոսա եր-
կիր, եւ կորեան ի մէջ ժողովրդեանն։ 34—Եւ
ամենայն Իսրայէլ որ կային շուրջ զնոսա
փախեան ի ձայնէ կորստեան նոցա, զի ասէին.
Մի՛ երկիր զբերան իւր կլանիցէ զմեզ։ 35—Եւ
հուր ելեալ յԱստուծոյ կլանէ զերկերիւր եւ
զյիսուն այր մատուցեալ զխունկ։

36—Եւ խօսեցաւ Տէր ցՄովսէս եւ ցԱհարոն
որդի Եղիազարայ քահանայապետ եւ ասէ.
37—Հեռացո՛ զխունկսն ի միջոյ հրոյն, եւ
զհուրն ցրուեա՛ հեռի, զի սուրբ եղեն խունկ-
սն։ 38—Զխունկսն մեղաւորացն ի վնաս անձանց
իւրեանց, եւ արասցեն զնոսա թիթեղս
պատարագի, եւ ծածկեսցեն զնոսա զոհ ող-
ջակիզին, զի եղեն մատուցեալ առաջի Տե-
առն, եւ սուրբ եղեն, եւ եղիցին նշան որդ-
ւոցն Իսրայէլի։ 39—Եւ առ Եղիազար քահա-
նայ զպղնձեայսն, որ մատուցեալ էին ի հրոյ
եւ ի ցրուեցին հեռի, 40—եւ արասցեն զնոսա
թիթեղս պատարագի, եւ ծածկեսցեն զնոսա
զոհ ողջակիզին, զի եղեն մատուցեալ առաջի
Տեառն, եւ սուրբ եղեն, եւ եղիցին նշան որդ-
ւոցն Իսրայէլի։ 41—Եւ ամենայն ժողովուրդ
տրտնջեցին ի վերայ Մովսէսի եւ ի վերայ
Ահարոնի եւ ասեն. Դուք սպանէք զժողովուրդ
Տեառն։ 42—Եւ եղեւ ի ժողովելն ժողովրդեանն
ի վերայ Մովսէսի եւ ի վերայ Ահարոնի, եւ
դարձեալ նայեցան զկողմն խորանին վկայու-
թեան, եւ ահա ծածկեաց զնոսա ամպ, եւ
երեւեցաւ փառք Տեառն։ 43—Եւ եկեալ Մով-
սէս եւ Ահարոն առաջի խորանին վկայութեան,
44—եւ խօսեցաւ Տէր ցՄովսէս եւ ասէ. 45—
Հեռացարո՛ ի միջոյ ժողովրդեանդ այսորիկ,
եւ սատակեցից զնոսա ակնթարթի։ 46—Եւ
անկեալ ի վերայ երեսաց իւրեանց ասեն. Ա-
ստուած, Աստուած հոգւոց եւ ամենայն մարմ-
նոց, միթէ մի՛ այր մեղանչեաց, եւ ի վերայ
ամենայն ժողովրդեանդ բարկանայ։ 47—Եւ
խօսեցաւ Տէր ցՄովսէս եւ ասէ. 48—Խօսեցարո՛
ցորդիսն Իսրայէլի եւ առցեն ի նոցանէ
գաւազան մի ըստ տանց հարանց իւրեանց
ի տասն գաւազանս, եւ գրեսցես զանուն իւ-
րաքանչիւր ոք ի գաւազանին իւրում։ 49—Եւ
զանուն Ահարոնի գրեսցես ի գաւազանին Ղե-
ւեայ, զի գաւազան մի է ի գլխոյ տանց հա-
րանց նոցա։ 50—Եւ դիցես զնոսա ի խորանի
վկայութեան առաջի վկայութեան, ուր ես
յայտնեմ ինձ ձեզ անդ։ 51—Եւ եղիցի այր,
զոր ընտրեսցէ Տէր, նորա գաւազանն բողբո-
ջեսցէ, եւ դադարեցից ես ի ձէնջ զտրտունջս
որդւոցն Իսրայէլի, զոր տրտնջեն ի վերայ
ձեր։ 52—Եւ խօսեցաւ Մովսէս ցորդիսն Իսրա-
էլի, եւ առին ի նոցանէ գաւազան մի ըստ
տանց հարանց իւրեանց ի տասն գաւազանս,
եւ զանուն Ահարոնի ի գաւազանին նոցա։
53—Եւ եդ Մովսէս զգաւազանսն առաջի Տե-
առն ի խորանի վկայութեան։ 54—Եւ եղեւ
յաւուրն միւսում եւ մտեալ Մովսէս ի խո-
րանն վկայութեան, եւ ահա բողբոջեաց գա-
ւազան Ահարոնի ի տանն Ղեւեայ, եւ ծա-
ղիկ եհան գաւազանն, եւ ծաղկեցաւ ծաղիկ,
եւ հասին ընկուզիք։ 55—Եւ հանին Մովսէս
զամենայն գաւազանսն առաջի Տեառն առ
ամենայն որդիսն Իսրայէլի, եւ տեսին, եւ
առին իւրաքանչիւր ոք զգաւազան իւր։ 56—Եւ
ասէ Տէր ցՄովսէս. Դարձո՛ զգաւազանն Ահա-
րոնի առաջի վկայութեան, զի պահեսցի նշան
որդւոցն անհնազանդութեան, եւ դադարեսցէ
տրտունջ նոցա ի վերայ իմ, եւ մի՛ մեռանիցին։
57—Եւ արար Մովսէս որպէս պատուիրեաց
Տէր ցնա, այսպէս արար։ 58—Եւ ասեն որդիք
Իսրայէլի ցՄովսէս եւ ասեն. Ահա մեռաք,
կորեաք, ամենեքեան կորեաք։ 59—Ամենայն
որ մերձենայ, որ մերձենայ ի խորանն Տե-
առն, մեռանի։ Զի՞ մեռանիմք ամենեքեան։

ԺԷ

1—Եւ ասէ Տէր ցԱհարոն. Դու եւ որդիք քո
եւ տունն հարանց քոց ընդ քեզ կրիցեն զան-
օրէնութիւնս սրբութեանցն, եւ դու եւ որդիք
քո ընդ քեզ կրիցէք զանօրէնութիւնս քահա-
նայութեանդ ձերոյ։ 2—Եւ եղբարս քո զտոհմ
Ղեւեայ զհայր քո մատուսցես առ քեզ, եւ
մերձեսցին քեզ, եւ սպասաւորեսցեն քեզ, եւ
դու եւ որդիք քո ընդ քեզ առաջի խորանին
վկայութեան։ 3—Եւ պահեսցեն զպատուէր
քո եւ զպատուէր ամենայն խորանին, բայց
առ սրբութիւնսն եւ առ սեղանն մի՛ մերձե-
նայք, զի մի՛ մեռանիցին եւ դուք եւ նոքա։
4—Եւ մերձեսցին քեզ, եւ պահեսցեն զպատ-
ուէր տանն առաջի խորանին վկայութեան
ամենայն պաշտաւն տանն, եւ օտար մի՛ մեր-
ձեսցի առ ձեզ։ 5—Եւ պահեսջիք զպատուէր
սրբութեանցն եւ զպատուէր սեղանոյն, եւ
մի՛ եղիցի ցրուեցեալ ի վերայ որդւոցն Իսրա-
էլի։ 6—Եւ ես ահա առի զեղբարս ձեր զՂե-
ւեացիսն ի միջոյ որդւոցն Իսրայէլի, ընծայ
ի հարկէ ձեզ տուեալ Տեառն, պաշտել զպաշ-
տաւն խորանին վկայութեան։ 7—Եւ դու եւ
որդիք քո ընդ քեզ պահեսցեն զքահանայու-
թիւն ձեր ամենայն ի սեղանոյն եւ ի ներքոյ
վարագուրին, եւ պաշտեսջիք պաշտաւն։ Եւ
զքահանայութիւն ձեր տուի ձեզ ընծայ ի
հարկէ, եւ օտարն որ մերձենայ մեռցի։ 8—Եւ
ասէ Տէր ցԱհարոն. Ես ահա տուի քեզ զպա-
հապանութիւն պատուիրանաց իմոց ի ձեռն
ամենայն որդւոցն Իսրայէլի, քեզ տուի զնոսա
ընծայ ի հարկէ եւ որդւոցդ քոց յաւիտենից։
9—Եւ սա քեզ եղիցի ի սրբութեանցն սրբոց
ի հրոյ, զամենայն ընծայ նոցա, զամենայն
զպատարագ նոցա, զամենայն զպատարագ
մեղաց նոցա, զամենայն զպատարագ յան-
ցանաց նոցա, զոր ինչ մատուսցեն ինձ, սուրբ
սրբոց քեզ եղիցի եւ որդւոցդ քոց։ 10—Ի
սրբութեան սրբոց կերիցես զնա, ամենայն
արու կերիցէ զնա, սուրբ եղիցի քեզ։ 11—Եւ
զայս քեզ եղիցի ընծայ ի հարկէ ամենայն
ընծայ որդւոցն Իսրայէլի, քեզ տուի զնոսա
եւ որդւոցդ քոց եւ դստերաց քոց ընդ քեզ
յաւիտենից, ամենայն որ սուրբ է ի տանն
քում կերիցէ զնա։ 12—Եւ ամենայն պտուղ
իւղոյ եւ ամենայն պտուղ գինւոյ եւ ցորենոյ
զառաջինն, զոր մատուսցեն Տեառն, քեզ տուի
զնոսա։ 13—Զառաջին ամենայն պտղոց երկ-
րի իւրեանց, զոր մատուսցեն Տեառն, քեզ
եղիցի, ամենայն որ սուրբ է ի տանն քում
կերիցէ զնա։ 14—Ամենայն ինչ ի Կինէացին
քեզ եղիցի։ 15—Ամենայն ինչ որ բանայ զար-
գանդ ամենայն մարմնոյ, զոր մատուսցեն
Տեառն, ի մարդկանէ եւ ի գազանաց քեզ եղի-
ցի, բայց զանդրանիկ մարդոյ փրկելով փրկես,
եւ զանդրանիկ անասնոյ անմաքրի փրկելով
փրկես։ 16—Եւ զանդրանիկ նորա, որ ի մի
ամսեայ փրկելով փրկես, ըստ գնահատու-
թեան հինգ սիկղոց արծաթոյ, սիկղոս քա-
ռասուն է։ 17—Բայց զանդրանիկ ցուլի եւ
զանդրանիկ ոչխարի եւ զանդրանիկ այծի
մի՛ փրկեսցես, սուրբ են, զարիւն նոցա
սրսկեսցես ի վերայ սեղանոյն, եւ զճարպս
նոցա ծխեսցես հուր հոտ անուշութեան Տե-
առն։ 18—Եւ միս նոցա քեզ եղիցի, որպէս
եւ կուրծք շարժման եւ որպէս սրունք աջ
քեզ եղիցին։ 19—Ամենայն ընծայ սրբութեանցն,
զոր մատուսցեն որդիքն Իսրայէլի Տեառն,
քեզ տուի զնոսա եւ որդւոցդ քոց եւ դստերաց
քոց ընդ քեզ յաւիտենից, օրէնք յաւիտենից
առաջի Տեառն քեզ եւ սերմանեաց քոց ընդ
քեզ։ 20—Եւ ասէ Տէր ցԱհարոն. Ոչ ժառան-
գեսցես ի երկրին նոցա, եւ բաժին մի՛ եղիցի
քեզ ի մէջ նոցա, ես բաժին քո եւ ժառանգու-
թիւն քո ի մէջ որդւոցն Իսրայէլի։ 21—Եւ
որդւոցն Ղեւեայ ահա տուի զամենայն տա-
սանորդս Իսրայէլի ժառանգութիւն փոխա-
րէն պաշտաւնին, զոր նոքա պաշտեն զպաշտաւն
խորանին վկայութեան։ 22—Եւ մի՛ մերձենայ
ոչ ոք ի որդւոցն Իսրայէլի առ խորանն վկա-
յութեան, զի մի՛ մեղսն կրիցեն եւ մեռանիցին։
23—Եւ պաշտեսցեն զպաշտաւն խորանին վկա-
յութեան ամենայն Ղեւացիքն, եւ նոքա կրիցեն
զանօրէնութիւնս նոցա, օրէնք յաւիտենից
ազգաց ձերոց, եւ ի մէջ որդւոցն Իսրայէլի
ոչ ժառանգեսցեն ժառանգութիւն։ 24—Զի
զտասանորդսն որդւոցն Իսրայէլի, զոր մատու-
սցեն Տեառն ընծայ ի հարկէ, տուի Ղեւացի-
սն ժառանգել, եւ ասացի նոցա. Ի մէջ որդ-
ւոցն Իսրայէլի ոչ ժառանգեսցեն ժառանգու-
թիւն։ 25—Եւ խօսեցաւ Տէր ցՄովսէս եւ ասէ.
26—Խօսեցարո՛ ցՂեւացիսն եւ ասասցես ցնո-
սա. Յորժամ առնուցուք ի որդւոցն Իսրայէլի
զտասանորդսն, զոր տուի ձեզ ի նոցանէ ի
ժառանգութիւն, եւ մատուսցեն ընծայ ի հար-
կէ Տեառն, զտասանորդսն ի տասանորդաց,
27—եւ համարեսցի ձեզ ընծայ ձեր որպէս
ցորեան ի կալոյ եւ որպէս լիութիւն ի հնո-
ցէ, 28—եւ մատուսցեն դուք ընծայ ի հարկէ
Տեառն ամենայն տասանորդաց ձերոց, զոր
առնուցուք ի որդւոցն Իսրայէլի, եւ տուջիք
զընծայ ի հարկէ Տեառն Ահարոնի քահանայի։
29—Ամենայն ընծայ ձեր ի հարկէ Տեառն ա-
մենայն ընտրելոյ ի նոցանէ, զսրբութիւնսն
ի նոցանէ։ 30—Եւ ասասցես ցնոսա. Յորժամ
մատուսցեն զընտրելոյն ի նոցանէ, համարեսցի
Ղեւացւոցն որպէս ելք կալոյ եւ որպէս ելք
հնոցէ։ 31—Եւ կերիջիք զնա ամենայն տեղի
դուք եւ տունք ձեր, զի վարձք են ձեզ փո-
խարէն պաշտաւնին, զոր դուք պաշտեցէք
զպաշտաւն խորանին վկայութեան։ 32—Եւ
մի՛ մեղսն կրիցէք ի նմա, յորժամ մատուսցեն
զընտրելոյն ի նոցանէ, եւ զսրբութիւնսն որ-
դւոցն Իսրայէլի մի՛ պղծեսջիք, զի մի՛ մեռա-
նիցիք։

ԺԸ

1—Եւ խօսեցաւ Տէր ցՄովսէս եւ ցԱհարոն
եւ ասէ. 2—Ահա զայս օրէնս պատարագին,
զոր պատուիրեաց Տէր եւ ասէ. Խօսեցարո՛
ցորդիսն Իսրայէլի եւ առցեն առ քեզ կով
կարմիր անարատ, որ ոչ իցէ ի նմա պղծու-
թիւն, եւ որ ոչ ելցէ ի նմա լուծ։ 3—Եւ տա-
ցեն զնա առ Եղիազար քահանայ, եւ հանցէ
զնա արտաքոյ բանակին, եւ սպանցի առաջի
նորա։ 4—Եւ առցէ Եղիազար քահանայ ի
մատանւոյ նորա եւ սրսկեսցէ ի վերայ դրան
խորանին վկայութեան զարեան նորա եւ-
թն անգամ։ 5—Եւ այրեսցի կով առ

19—Վէ Քահոր Դէպ'ի Ասեն ապա-
քինանաք էստէ՛ք,
Վէ չէ՛ղաւեն պատգ գալանը հէկ-
էյլէ՛ էստէ՛ք ամէն։
20—Վէ Աստղէ՛ն պատգ'ուդ' մէսէ՛լինէ
պաշտպատգ տէ՛ուտ փո,
Ամէնէ՛ն քա՛րի՛ն էյլէ՛ն տիրկնէ՛ամի
խոտ,
Ծագ-ամբ 'ատգ'ուդ'ի՛ հէ՛ղան հէ՛ղած
տուր։
21—Վէ Դէ՛ղնէ՛յէ պատգ'ուդ' մէսէ՛լինէ
պաշտպատգ տէ՛ուտ փո,
Ծագ-ամբ օլտղղնէ՛ դէ՛ր մէ՛րի՛ տուր,
Վէ էտ վաղը գ-պատաս էտ-ամբ-ղ-ղան։
22—Լա՛քին Աստ-ղ ասնի՛ նէ՛պ էտ-
ձէ՛յէ տէ՛յին,
Գէ՛նի՛ խաղտագ օլմագտա օլտղագ
տուր։
23—Վէ մէսէ՛լինէ պաշտպատգ տէ՛ուտ
փո,
Ա՛՛հ, Ալլահ պատ-չէ՛յէ՛ր էյլտա էյ-
տէ՛յինտէ փո՛ր հապատտա գտա-
ղտր։
24—Վէ Թիմիր ատնիլէ՛ր քինտէն կիճ-
մէ՛լէր ինէ՛ղ-ղ,
Ատտ-ղա ձէ՛ղիա տաթրի՛ն ձէ՛ղիա
էտէ՛ձէ՛ղէ՛ր։
0 տաթրի՛ հէ՛ղած օլտղագ տուր։
25—Վէ Բահատտուր գ-պատ-ղ կիտե-
քէ՛ղ' ձէ՛նտի՛ տաճկանէ՛ն 'ատ-ղէ՛ մէ՛լէ տա-
Բտգագ տաթրի՛ ձէ՛նտի՛ Եգղնտա կիմէ՛ տա։

ՊԱՂ 25

Վէ Իտրահէ՛լ Մատիտտի՛ տաքին օլ-
մագտա իչէ՛ն, գ-տէ՛ր Մ'ուղտ ձէ՛ղ-ղ-ղ-
էյլէ՛ դինտ էմ մէ՛ղէ՛ղ պատ-չէ՛ուտ։ 2—Վէ
գ-տէ՛ղ ձէ՛նտի՛ Իտրահէ՛լտէ՛ղ գտ-ղտպտա-
յտղնտա տատ'ուէ՛ր էմ մէ՛ղէ՛ղէ՛ղէ՛, գ-տէ՛ր
Եէ՛ղիտ տանէ՛ղէ՛ղ Իտրահէ՛լտէ՛ղ ատ-ձտ գ-ղէ՛ղ-
տուր։ 3—Վէ Իտրահէ՛լ Բհէ՛փտագ-ղտա
քէ՛ղ'ատ'ուէ՛ղ էմ տի՛ր տատ էճէ՛ուտ Իտ-
տէ՛լ'ուէ՛ղ Բհէ՛փտագ-ղտա Իտրահէ՛լ
'ատ'ուէ՛ղ Բ'ԱՂՊ'ՈՒՆ գտ-ղտպտա-
ղտր ատ-ձտ, Բ'ԱՂՊ'ՈՒՆ Իտրահէ՛լ
4—Վէ Բ'ԱՂՊ Մ'ատ'ուէ՛ղ' Դ'ատ'ուէ՛ղ
էյլէ՛ղէ՛ղէ՛ղ Ձո՛ղ էյլէ՛ղ պէ՛ղտատէ՛ր տատ'ուղ' տա-
էյլէ՛ղ Բ'ԱՂՊ'ՈՒՆ Հատ-ղտ-ղտ-ղտ-ղտ
գ-տէ՛ղ ատ, Բ'ԱՂՊ'ՈՒՆ Իտրահէ՛լ ատ-
գտ-ղտր Իտրահէ՛լտէ՛ղ ատ'ուէ՛ղ' ատ'ուէ՛ղ։ 5—
Մ'ատ'ուէ՛ղ տատ'ուէ՛ղ Իտրահէ՛լտէ՛ղ ատ-
Ձէ՛ղէ՛ղ ատ'ուէ՛ղ' Բ'ԱՂՊ'ՈՒՆ Իտրահէ՛լ

Վէր քա՛ւսձնասն սանկա ՐԱՂԳ Մա՛ղաւոտ վէ Ահաստանին օղլու քանանին Նդեսա գրաս խրիմատէն, 2—Գէնի Իսրայէլ ճնա՛ղաքընդան չեւանդէ ունի, եւ նդի ներսին եւոդընդա կ'ուզեն պատնեշուց՝ Իսրայէլտի մեռնեգ ուգէ չդգնացա մեռ գիր ենգիր օդասդրդան գանգիֆելուին խոռնեւանդարդնա կ'ուզէ ասէ՝ ասէն։ 3—Վէ Մա՛ղաւոտ իէ գնանին Նդեսագրա՝ Մաղաւ ասնդրդնաս Տրի՛գով էտրդընդա Ծոզդաւեռնդան եւանդնաս անդէրգ խրիմատէն, 4—Եդրգի եւոդընդը կէնգին պատնեշուդը ՐԱՂԳՐՆ Մաղաւոտ վէ Մդաղը ուդրդնաս չդգան պէնի Իսրայէլէ եմ կ'ելէ ուգիր ասդնդը՝ ասէուէը։

5—Խորտգէլի էւգ օղլու Մատթէն, պէնի Ծոռբէն, Նռավգասան՝ Նռավգիլէր գասդիլէ ան, Փաղդասան՝ Փաղդասդիլէր գասդիլէ ան, 6—Նդրսնասան՝ Նդրսնդիլէր գասդիլէ ան, Գաղդմիսան՝ Գաղդմիլէրէն գասդիլ ան օղլու ա, 7—Ռաբէնդիլէրին գասդիլէրէր գանդնդաղ ասէր. վէ սայբաղնդայէր գրդգ իս չգնի եէ ան ենգ ոգաւդ նէ գիր խոռ։ 8—Վէ Փաղդասէրն օղլու Նգիսաբ, 9—Վէ Ծգիսաբդան օղլու Լազարոս՝ վէ Դոքան վէ Աբիգան խոռ. ՐԱՂԳ 'ալէյհինէ 'խանան էբ ան գիլէրինէ' Կգիսէրն բէնիգիլէրի ազդուրնաս Մաղաւ վէ Անդրնա գարդը 'խանան էւոն էմ՝ ան գին Ոէչնա բէրդրդը Գասդան վէ Աբիգան գանանդա օղլու, 10—Եէր ասդիլ ազդընէր ասդրդաղ ոգ գնանիգ էւոդնդ ոգիսան, Նոռնի ան գիրէ իգդ ենգ ոգաւդ նէ գիր խոռ։ 11—Ռաւ ան Կգիսէրն օղլու Լեւիտիկոն։

12—Գէնի Շաբաթան գասդիլէրինէն, Կանան էւոն՝ Նռաբէնդիլէր գասդիլ ան, Ծաղիսէն՝ Ծաղիսդիլէր գասդիլ ան, Ծաղիսէն՝ Ծաղիսդիլէր գասդիլ ան, 13—Ջաղասան՝ Ջաղասդիլէր գասդիլ ան, Սաանդասան՝ Սաանգիլէր գասդիլ ան օղլու ա, 14—Շաանանդիլէրին գասդիլէրէր գանդնդաղ ասէր. Եէրսին էւգի էւգի ենգ ոգաւդ նէ գիր խոռ։

15—Գէնի Գադ գասդիլէրինէն, Ծաղիսանան՝ Ծաղիսդիլէր գասդիլէ ան, Անգիսան՝ Անգիսդիլէր գասդիլէ ան, Ալանգանէն՝ Ալանգիլէր գասդիլէ ան, 16—Ազնգասան՝ Ազնգիլէրէր գասդիլէ ան, Էբխանէր էբխանդիլէր գասդիլէ ան, 17—Ասդգասէն՝ Էբխանդիլէր գասդիլէ ան, Ազնգիլէն՝ Ազնգիլէր գասդիլէ ան օղլու ա, 18—Գէնի Գադդն գասդիլէրէր գանդնդաղ ասէր. Եէրսին էւոդընդա ասդրդաղ ասէր. Եէրսին էւոդընդա ասդրդաղ ասէր. Եէրսին էւոդընդա ասդր

ան վէ Նուա վի Էգդա վէ Մեգդա վէ Թեզդա խոն։ 34—Մանասէ գասիլէլէրի պուղնալար պուտ՝ այլըլանլարը էլլի Էֆրանի սիղ եէսաի Եհուդ Նէֆեր խոն։

35—Գէնի Եփթամ գասիլէլէրինէ պուղնալար օլսուդ, Մասասդասան՝ Սուսասդասիլէր գասիլէսի, Բաղդասան՝ Բաղդասիլէր գասիլէսի, Թասանասան՝ Թասանիլէր գասիլէսի օլսուս։ 36—Վէ սէնի Սուսասդա պուղնալար օլսուս, Էբսանասան՝ Էբսանիլէր գասիլէսի օլսուս։ 37—Գէնի Եփթամ գասիլէլէրի պուղնալար օլսուդուդ, այլըլանլարը օֆուդ Էֆրանի սիղ սէդ եէսաի Նէֆեր խոն։ Գէնի Եսիլսէսի գասիլէլէրինէ պուղնալար սուդ։

38—Գէնի Ռեհոմին գասիլէլէրինէ, Բաղդասան՝ Բաղդասիլէր գասիլէսի, Աաբէլէսէն՝ Աաբէլիլէր գասիլէսի, Աֆրասասան՝ Աֆրասիլէր գասիլէսի, 39—Սուփասան՝ Սուփասիլէր գասիլէսի, Ոփիմսէն՝ Ոփիմիլէր գասիլէսի օլսուս։ 40—Վէ Թաղդալէն օղուլդուր Ալէհ վէ Նէհասան օլսուդ, Աբիդաւէն՝ Աբիդիլէր գասիլէսի վէ Նէհոմանասան՝ Նէհոմանիլէր գասիլէսի օլսուս։ 41—Գէնի Ռեհոմիլէրի գասիլէլէրինէ պուղնալար օլսուդուդ, այլըլանլարը գէրէգ սէդ սիղ սիֆէր Նէֆեր խոն։

42—Գէնի Դան գասիլէլէրինէ պուղնալար օլսուդ, Սուհամասան՝ Սուհամիլէր գասիլէսի օլսուս։ Դան գասիլէլէրի գասիլէլէրինէ պուղնալար սուդ։ 43—Սուհամիլէրին Հէմիզ գասիլէլէրինէն այլըլանլարը սիֆիգդ սէդսիֆ սիղ սէդսիֆ Նէֆեր խոն։

44—Գէնի Աաբէր գասիլէլէրինէ, Ռեհոմասան՝ Ռեհոմիլէր գասիլէսի, Սհասիլէսէն՝ Սհասիլէր գասիլէսի, Եհուդիլէսէն՝ Եհուդիլէր գասիլէսի, Մեդգիբասան՝ Մեդգիբիլէր գասիլէսի օլսուս։ 45—Վէ Աաբէրին գէրդիսէնի խոմ Սաբասխոն։ 46—Գէնի Աաբէրին գասիլէլէրի պուղնալար օլսուդ՝ այլըլանլարը էլլի Իշ սիղ սէդսիֆ Նէֆեր խոն։

47—Գէնի Նեֆթալիմ գասիլէլէրինէ, Ցասիլէլէսէն Ցասիլիլէր գասիլէսի, Գասիֆասէն՝ Գասիլէր գասիլէսի, 48—Ցասիբասէն՝ Ցասիբիլէր գասիլէսի, Սիլեմասէն՝ Սիլեմիլէր գասիլէսի օլսուս։ 49—Նեֆթալիմ գասիլէլէրի պուղնալար օլսուդ, այլըլանլարը էլլի Մեգդա վէ Թեզդա խոն։ 50—Նեֆթալիմ գասիլէլէրի՝ գասիլէլէրինէն պուղնալար օլսուդ, այլըլանլարը գէրէգ սէդ սիղ սէդսիֆ Նէֆեր խոն։

51—Գէնի Խոթայէլին այլըլանլարը պուղնալար օլսուդ՝ սիֆէր Նէհոմ սիֆէ սիղ եէսաի Նէֆեր խոն։

52—Վէ Ռասդ Մոլսեսէ խիֆասդէն սահ փէ, 53—Օ, տէյսոր սիրասս օղնագ խոդրէ իսրէլին՝ սասդասիլէ կէգդ պուղնալարսոդ Քագսիմ օլսուսաուն։ 54—Գէնաֆ այլըլանլարըդսաս կէգդ հէր գէսէ սիրասը վէրսիլսէ՝ չոգէդգ օլսաս սիրասդսը չոգ, վէ սադդգ օլսաս սիրասդսոդ սադ վէրսէ սէն։ 55—Ցաղգսիֆ եէր գուբ՝այլէ Քագսիմ օլսուսաուդ՝ էՅոսեսդսոդ այլըլանլարդսէն իսրէլիլէրինէ պուղնալար սդրբ։ Դէրսասան՝ Գէբսասիլէր գասիլէսի, Գասիֆասան՝ Գասիֆիլէր գասիլէսի, Մէդսարէսան՝ Մէդսարիլէր գասիլէսի օլսուս։ 56—Ղոգ իլ սագ սէլֆիհէսի սիրասս գուբ՝այլէ Քագսիմ օլսուսաուն։

57—Վէ Ղէհոթիլէրին այլըլանլարը գասիլէլէրինէ պուղնալար սդրբ։ Դէրսասան՝ Գէբսասիլէր գասիլէսի, Գասիֆասան՝ Գասիֆիլէր գասիլէսի, Մէդսարիսէն՝ Մէդսարիլէր գասիլէսի օլսուս։ 58—Ղէհոթիլէրին գասիլէլէրի պուղնալար սդրբ։ Ղարհիլէր գասիլէսի, Հէբրասիլէր գասիլէսի, Մաագիլէր գասիլէսի, Մաասիլէր գասիլէսի, Կարիսիլէր գասիլէսի խոն։ Վէ Գասաֆ Ասիսասն էլլիսաս էլլէ։ 59—Վէ Ասիսասին զէվնէսի Ղէհոթինէն գէրդ օլսուդ՝ խոմ Ցաղսարէգ խոն։ Օ սասիֆ Ղէհոթիլէր Մաագսէզդ օլսուդ՝ անսէն Ասիսասին Աֆսասն վէ Ռեհոմ վէ Հէմիզ լէրի Մաղիսաս սասդսուդսաս։ 60—Վէ Ասիսասիս Նասդ սդբ վէ Աքբասգ վէ Նեֆսաս գսդ վէ Իդասիս սասդսուդսաս։ 61—Աֆսիս Նասդ սդբ իլէ Աբհոդ իսրաէլին, Հասդսդ բըսիս սա եասդսանէ սաքէշ Քագսիմ էբսիլէրնէ եասդսէլէր։ 62—Իսհոթ սանէլէրի սասդսուդսաս, եասդ եասդսդբ սդբ սդսասն եասդսդբ օլսուս եէգ եէրգ եէրգ էլէֆ եէրգ խոմ, գիսդ սասդէ իշ սիղ Նէֆեր խոմ, գիսդ սասդէ բէ սիղ Նէֆեր խոմ, գիսդ սասդէ սդսասն եասդսդբ սդսասն սդսասն սդսասն

ինչ պերբրյակներուն ասպարեզները պիտի
Խոչընդոտ ասպետներուն պատճառներուն
պատճառ պիտի պատրաստեմ:
63—Չկրա ՐԱՁԳ անվերջին հետ գրքուսաս՝
Թագավոր պերբրյակ վրիմաքի ելան-
Ձգելը՝ ատելու խոր. խնամի գնալը իրարի ի
ցնծան վրի Ցնծալ խոր ի Նահանգն մեռ՝ատա
ասերեան պիտ ասեմ գասմասը:

ԳԼՈՒԽ 27

Վրէ Մահասե խոր ի Ցովսեփ գասպե-
ՀՐՐՐԱՆԱՆ ՕԼԱՆ Ստվերասպ խոր ի Ոչինչ,
Խոր ի Ծագասպ, խոր ի Մահքրե, խոր ի
Խնամին Մահասե վրի Նահաս վրէ Հրդաս
վրի Մեղքս վրէ Թեհրաս խոհրդանաի ՕԼԱՆ
ՀՐԱՁԱՍ Նահաս խոր Հասրեհրդանաի ՕԼԱՆ
ՀՐԱՁԱՍ: 2—Վրէ
ասելր Մահասին վրէ գերահան Սպիտակագործ
վրի Ո՛ւխոլերն վրէ ասելր Ցերեսաց ՀՀՀ՝ասի ըն
Նահաս ՀՀՀ՝ասի Հասրեհրդանաի գասպե-
ՀՐՐՐԱՆԱՆ ասեղագործ, 3—Փհասի ըսկսիր
Ցերեսաց վրի Ցիսաք ելքասի, վրէ ՐԱՁԳ
ասելրնեան ՀՀՀ՝ասի ասելր գերահանին ասպա-
ՀՐՐՐԱՆԱՆ, Նահի Կասրեան Ցերեսաց վրէ
Նահաս վրի Ցիսաք ելքասի. ասելրասրը
ասեղ Հագ ելան: 4—Փհասի ըսկսիր ասելր
ՀՐՐՐԱՆԱՆ գասպե-
ՀՐՐՐԱՆԱՆ Նահ Նվ՝ելան գասպե-
ՀՐՐՐԱՆԱՆ ասելրասրը ասպասելան
գասպե վրէ ելքասի՝ ասելրնեան: 5—Վրէ Մահ-
ասե ասելրնեան ասա՝գասպեր ՐԱՁԳՈՒՆ Նահա-
ՀՐՐՐԱՆԱՆ՝ ասելր ելքասի գասպե, 6—ՐԱՁԳ
Մահասե Ցիսաք ասելր գասպե, 7—Ցհասե-
գասպե ՀՀՀՐՐՐԱՆԱՆ Հագ գասպե-
ՀՐՐՐԱՆԱՆ ասելրնեան ասելր գասպե-
ՀՐՐՐԱՆԱՆ ասելրասրը Հագ գասպե-
ՀՐՐՐԱՆԱՆ ասելրասրը ասելրնեան
գասպե վրէ ելքասի՝ ասելրնեան: 8—Վրէ ասելր
Նահաս Ցիսաք ասելրն ասելր գասպե՝ Գեր
գասպե ասելր ասելրասրը Նահ Նվ՝ելան
Ցիսաք, ասելրասրը Նահ Նվ՝ելան գասպե-
ՀՐՐՐԱՆԱՆ ասելրասրը ասելրնեան
գասպե վրէ ելքասի՝ ասելրնեան: 9—Ելհեր ասելր
գասպե ասելրի Նահ Նվ՝ելան գասպե-
ՀՐՐՐԱՆԱՆ ասելրասրը ասելրնեան
գասպե վրէ ելքասի՝ ասելրնեան: 10—Ելհեր գասպե-
ՀՐՐՐԱՆԱՆ գասպե-
ՀՐՐՐԱՆԱՆ ասելրասրը ասելրնեան
գասպե վրէ ելքասի՝ ասելրնեան: 11—Վրէ
գասպե-
ՀՐՐՐԱՆԱՆ գասպե-
ՀՐՐՐԱՆԱՆ ասելրասրը ասելրնեան
գասպե վրէ ելքասի՝ ասելրնեան: 12—Վրէ ՐԱՁԳ Մահասե ասելր գասպե՝
Շոս Ագահասի ասելրնեան Չերգ ասելր Նահ
գասպե-
ՀՐՐՐԱՆԱՆ ասելրասրը ասելրնեան

ԳԼՈՒԽ 28

Վ–Է ԲԱՑԱՑ Ա՛ոլսեսեսի խոհեմապէն սեռ-սեր ցիր, 2–Գնեն խոցապէլէ Լոմր էոսիոյ առոյնքեր սեռ-սեր ցիր պատճառ իսոշ բառիներոյ գազապատճառքեր էյրեսեն թագաւորի օյտեն էգոյնէցիր պատճառ վեպիներսեռ թագաւորի ԷԱ մեծ էր սեռ-սեր ցիր։ 3–Վ–Է սեռ-յերեր սեռ-սեր ՐԱՑԱՑԱՆ թագաւորի էտեռ-ձէյնէհոյ գազապատճառ ոյտուղատ ատրը, եռոնեն հէր կիտեն պիրեր եռպէրոյ էրգի գազապատճառ գազատ, առոյնի մոռ-Գրապէ ատ ալոյգ էւոյգեր։ 4–Գիր գազապատճառ ատոռոյ էպյէն վէ ո պիր գազապատճառ սեռ-սեր թագաւոր էյրէյհներ։ 5–Վ–Է պիր բառ-ոյ էրն էսոյեռ գէյրի եռոպատճառ ատրը գՀա էյրէյհներ եռոպատճառ պիր գազապատճառ ատրի՝ ապգ օյտեռոռեն։ 6–Գազ՝ Սյռնա ատագլռատ եռ օյտեռոռեր առոյնքի սեռ-Գրապէ ոյտուղ, ՐԱՑԱՑԱՆ իսոշ բառ-ոյնա օյտեգ էւոյգեր գազապատճառ ատրը։ 7–Գ–Է սեռ-յերեռոպատճառ թագաւորի օյտեգ էրն պիր գազապատճառ էյրեսեն պիր բառ-ոյը էրն օյտեգ, ոյտգ գազապատճառ ՐԱՑԱՑԱՆ էյրէյհներ էռեռ ատ-գազեներ։ 8–Վ–Է ո պիր գազապատճառ ոյտուղատ էյրէյհներ գազապատճառ թագաւորի էյրէյհներ գազապատճառ էրգի գազապատճառ թագաւորի էյրէյհներ սեռ-սեր ցիր գազապատճառ էյրեսեն պիր գազապատճառ ՐԱՑԱՑԱՆ էյրէյհներ գազապատճառ էյրեսեն պիր գազապատճառ ոյտուղատ էյրէյհներ։ ԲԱՑԱՑԱՆ իսոշ բառ-ոյնա օյտեգ էւոյգեր գազապատճառ ատրը։

9–Վ–Է սեռ-գիր կիտեռոռեն ոյտգէյ էրգի-ՐԱՑԱՑ էրգի գազապատճառ գազատ, գէ էռոյգեր էռոպատճառ էրգի էւոյգեր գազապատճառ գէ սեռ-գիր գազապատճառ թագաւորի գազապատճառ գազապատճառ գազապատճառ

մուհաջա տվիճք խաղի խաղի առանու, ապա զի վիճ պիրեր երկրեն գուտա- թագաւոր էակ։ 28—Վճ առնէրեին երկիճ քի ազգակիցի ետոյն հուսդատըշէր խոսա ուն ասաց, պիր առնաս էյնեն խո- յէ, ոչ յուն վի պիրեր գուտա էյնեն երկիճ քի ազգակիցի ետոյն հուսդատըշէր, յուն վի պիրեր գուտա էյնեն երկիճ քի ազգակիցի ետոյն ։ 29—Վճ եչ ազգ գուտա էյնեն երկիճ պիրեր յուն ասաց ։ 30—Վճ պիրեր գուտա էյնեն երկիճ քի ազգակիցի ետոյն ասաց, ոչ ասաց էյնեն պիր երկիճ ըա-ա-ա-ա- ա-ա-ա-

օրհնած իւղերէ ընծաներ ընծայեցին Տիրոջ եկեղեցւոյ գանձարանին։

23—Ահա ամէն մարդ որ որուն մօտ կապոյտ ու կարմիր ու ծիրանի ու սպիտակ կտաւ ու այծի մազ ու կարմրած խոյի մորթ ու ոզնեմորթ գտնուեցաւ՝ կը բերէր։

24—Ամէն մարդ որ որ արծաթ ու պղինձ ընծայ կը բերէր՝ Տիրոջ ընծան կը բերէր։ Ամէն մարդ որ որուն մօտ սրբարանին ծառայութեան համար գործածելի ծառայ գտնուեցաւ՝ կը բերէր։

25—Ամէն կին որ որ իմաստութեամբ կը գործէր՝ իր ձեռքերով կը մանէր ու կապոյտ ու կարմիր ու ծիրանի ու կտաւ կը բերէր։

26—Ամէն կին որ որ իմաստութեամբ կը գործէր՝ այծի մազ կը մանէր։

27—Իսկ իշխանները սարդիոնի քարեր ու ծոծրակին համար ու կապոյտ ու կարմիր ու ծիրանի ու կտաւ կը բերէին։

28—Ամէն մարդ որ որ իր ձեռքով կը մանէր՝ կը բերէր։

29—Ամէն մարդ որ որ իր սրտին կամեցաւ՝ ամէն մարդ որ որ իր հոգին կամեցաւ՝ Տիրոջ ընծայ կը բերէր՝ Տիրոջ համար ամէն գործի համար որ Տէրը Մովսէսի ձեռքով հրամայեցեր էր որ ընեն։

30—Մովսէս ալ Իսրայէլի որդիներուն ըսաւ. Տեսէ՛ք Տէրը Բեսաղէլ անունով մարդ մը կանչեց Ուրիի որդի Հորայի որդի Յուդայի ցեղէն։

31—Ու Աստուծոյ Հոգիով զինք լեցուց իմաստութեամբ ու հանճարով ու գիտութեամբ ամէն գործի համար։

32—Ոսկերչական գործեր ընելու համար, արուեստով գործեր ընելու համար, պղինձ ու արծաթ ու պղինձ գործելու համար։

33—Ու քարեր կտրելու համար որ դրուին ու փայտ փորագրելու համար, ամէն գործի համար որ արուեստով կրնար գործել։

34—Ու սրտին տուաւ որ ինք ու Ահոլիաբ Երգամայ որդի Դանի ցեղէն։

35—Զանոնք սրտագիտութեամբ լեցուց որ ամէն գործ ընեն որ քանդակագործի ու արուեստաւորի ու կապոյտ ու կարմիր ու ծիրանի ու կտաւի ասեղնագործի ու հիւսնի գործ ընեն ամէն գործ ընելու ու նոր գործեր հնարելու համար։

36—Ուստի Բեսաղէլ ու Ահոլիաբ ու ամէն իմաստուն մարդ որ որուն Տէրը իմաստութիւն ու հանճար տուեր էր որ գիտնայ ընել ամէն գործ որ սրբարանին ծառայութեան համար պէտք էր որ ընուի՝ որոնց Տէրը հրամայեր էր՝ ամէն մարդ որ որուն սրտին կամեցաւ որ գործին գայ որ գործ ընէ՝ անոնք եկան։

37—Ու Մովսէսի առջեւ Իսրայէլի որդիներուն բերած ամէն ընծան առին որ սրբարանին ծառայութեան համար գործ ընելու համար պէտք էր։ Ու անոնք դեռ ամէն առաւօտ անոր առջեւ ընծայ կը բերէին։

38—Ուստի Բեսաղէլ ու Ահոլիաբ ու ամէն իմաստուն մարդ որ որուն Տէրը իմաստութիւն ու հանճար տուեր էր սրբարանին ծառայութեան համար գործ ընելու համար՝ Տիրոջ հրամայածին համեմատ ամէն բան ըրին։

39—Ու Մովսէսի առջեւ ներկայացուցին զանոնք որ ընծայ բերեր էին։ Ու անոնք դեռ ամէն առաւօտ անոր առջեւ ընծայ կը բերէին։

40—Ուստի սրբարանին ծառայութեան համար ամէն գործի համար որ գործ ընելու էին՝ Մովսէս ամէն մարդ որ որուն սրտին կամեցաւ՝ անոնք եկան։

ԳԼՒԽ 36

Ուստի Մովսէս այն իմաստուն մարդոց որոնց որ Տէրը իմաստութիւն ու հանճար տուեր էր որ գիտնան ընել ամէն գործ որ սրբարանին ծառայութեան համար պէտք էր որ ընուի՝ որոնց Տէրը հրամայեր էր՝ ամէն մարդ որ որուն սրտին կամեցաւ որ գործին գայ որ գործ ընէ՝ անոնք եկան։

3—Ու Իսրայէլի որդիներուն ընծայ բերած ամէն ընծան առին որ սրբարանին ծառայութեան համար գործ ընելու համար պէտք էր։ Ու անոնք դեռ ամէն առաւօտ անոր առջեւ ընծայ կը բերէին։

4—Ուստի սրբարանին մէջ գործ ընող ամէն իմաստուն մարդիկ եկան իրենց ընելիք գործէն։

5—Ու Մովսէսի ըսին. Ժողովուրդը շատ աւելի կը բերէ քան որ պէտք է ծառայութեան համար որ Տէրը հրամայեր է ընել։

6—Ուստի Մովսէս հրաման տուաւ ու ճամբարին մէջ հռչակեցին ու ըսին. Ո՛չ մարդ ու ո՛չ կին սրբարանին համար ուրիշ գործ մը ընեն։ Ուստի ժողովուրդին բերելը արգիլեցին։

7—Որովհետեւ ամէն գործի համար որ ընելու էին՝ բաւական ու աւելորդ էր։

8—Ու գործ ընող իմաստուն մարդիկ որ գործին մէջ էին՝ տասը վարագոյր կապոյտ ու կարմիր ու ծիրանի ու կտաւ ու այծի մազ ըրին։ Զանոնք ոսկեզօծ ասեղնագործի արուեստով ըրին։

9—Ամէն վարագոյրի երկայնութիւնը քսանութ կանգուն էր ու լայնութիւնը չորս կանգուն էր։ Ամէն վարագոյրներուն չափը մէկ էր։

10—Ու հինգ վարագոյրները իրարու միացուցին։ Ու հինգ ուրիշ վարագոյրները իրարու միացուցին։

11—Ու կապոյտ կտաւէ ծայրի վարագոյրին եզերքը ծայրէն մինչեւ ծայր ասեղնագործեցին։ Ուստի երկրորդ միացուածին եզերքը ալ նոյնպէս ըրին։

12—Հիսուն ծայրեր ըրին առաջին վարագոյրին եզերքը ու հիսուն ծայրեր ըրին երկրորդ միացուածին եզերքը որ իրարու դէմ էին։

13—Ու հիսուն ոսկի կեռիկներ ըրին ու վարագոյրները կեռիկներով իրարու միացուցին։ Ուստի սրբարանը մէկ եղաւ։

14—Ու վրանին համար այծի մազէ վարագոյրներ ըրին։ Տասնըմէկ վարագոյրներ ըրին։

15—Ամէն վարագոյրի երկայնութիւնը երեսուն կանգուն էր ու լայնութիւնը չորս կանգուն էր։ Տասնըմէկ վարագոյրներուն չափը մէկ էր։

16—Ու հինգ վարագոյրները առանձին միացուցին ու վեց վարագոյրները առանձին։

17—Ու հիսուն ծայրեր ըրին միացուածին եզերքը որ ծայրի վարագոյրին մօտ էր։ Ու հիսուն ծայրեր ըրին երկրորդ միացուածին եզերքը որ ծայրի վարագոյրին մօտ էր։

18—Ու պղինձէ հիսուն կեռիկներ ըրին որ վրանը միացնեն որ մէկ ըլլայ։

19—Ու վրանին համար կարմրած խոյի մորթէ ծածկոց մը ըրին։ Ու ոզնեմորթէ ծածկոց մը վրան ըրին։

20—Ու վրանին համար կանգուն տախտակներ ըրին որ կանգուն էին։

21—Տասը կանգուն էր տախտակին երկայնութիւնը ու մէկ կանգուն ու կէս էր տախտակին լայնութիւնը։

22—Երկու ծայրեր ունէր տախտակը որ իրարու միացուցին։ Ամէն տախտակ ալ նոյնպէս ըրին։

23—Ուստի տախտակներ ըրին վրանին համար։ Քսան տախտակ ալ հարաւային կողմին համար։

24—Ու քառասուն արծաթէ հիմեր ըրին քսան տախտակին տակ։ Երկու հիմեր տախտակին մէկ ծայրին տակ որ անոր երկու ծայրերուն համար էին։

25—Ու վրանին միւս կողմին համար որ հիւսիսային կողմն էր՝ քսան տախտակ ալ ըրին։

26—Ու անոնց քառասուն արծաթէ հիմեր ըրին։ Երկու հիմեր տախտակին տակ ու երկու հիմեր տախտակին տակ։

27—Ու վրանին արեւմտեան կողմին համար վեց տախտակ ըրին։

28—Ու վրանին երկու անկիւնին համար երկու տախտակ ըրին։

29—Ու անոնք ներքեւէն կրկնակ էին ու վերեւէն մինչեւ առաջին օղակը միացուած էին։ Երկուքն ալ նոյնպէս ըրին։ Երկու անկիւնին համար էին։

30—Ուստի ութ տախտակ ըրին ու անոնց արծաթէ տասնըվեց հիմեր էին։ Տախտակին տակ երկու երկու հիմեր էին։

31—Ու ցանկապատին համար հինգ ցանգ ալ ըրին։ Վրանին մէկ կողմին տախտակներուն համար հինգ ցանգ։

32—Ու վրանին միւս կողմին տախտակներուն համար հինգ ցանգ։ Ու վրանին արեւմտեան կողմին տախտակներուն համար հինգ ցանգ։

33—Ու միջին ցանգը տախտակներուն մէջտեղ՝ ծայրէ ծայր հասնելու համար ըրին։

34—Ու տախտակները ոսկեզօծ ըրին ու անոնց ոսկի օղակներ ըրին որ ցանգերուն տեղ ըլլան։ Ու ցանգերը ոսկեզօծ ըրին։

35—Ու կապոյտ ու կարմիր ու ծիրանի ու կտաւի ասեղնագործ վարագոյր ըրին։ Զանոնք արուեստով ասեղնագործեցին։

Digitized by Google

6—Վի եկէք ՝նեզը եքմիշ, եւ ասօ՝ տի տիւ նէֆեսին ֆարղ գէլմազ իւղըն պզըտան միւլուազասըղ տիր ատղ չէրէյ ալըղար նուսե եվլէնէր՝ 7—վի զվի խապար ալըր տա՝ խապարը ալասըղար կիտի ասա տիւքիւմ եաէբաե, օվ վաղըմ նէզրվիճ ասաիմ օլսա՝ նէֆսիվ ֆարղ գէլսըղը չէյլէր ասաիմ օլսա՝ ա—ԱՄՆ եկէր զվի խապար ալասըղար կիտի ասա նէմ կաեբաե, օվ վաղըմ ասի իւզրիւաե օլան նէզրվիճ վի ազգանան չէզէղ նէֆսիվն ֆարղ գէլսըղը գիւղացասըղ օվ ասիւ իւալ կաեբ.

ՐԱՑՑ ասիւ ասը ՝ասիվ կաեբ.

9—Լազին ասու իւն ղօղանիւրը նէզ տի վի նէֆսիվ ֆարղ գէլսըղը չէր չէյ ասի իւզրիւաե ասաիմ օլսա՝ 10—վի ևիր ՝ զվէնինն խապարանաե ալսա՝ նէզ էյլէ՞ սի խան, եաէսա նէմ՞ղնէյ նէֆսիվ ասի չէյ ֆարղ գէլսը խան, 11—վի զվէնի իւէսիվ՝ ասա սիւքիւմ եքմիշ ասա նէմ էմ մէսե խան, օվ վաղըմ նէզրվիճ ասաիմ օլսա՝ վի նէֆսիվ ֆարղ գէլսըղը չէր չէյ ասիմ պրս՝ 12—Ամմա զվէնի իւէսիվ՝ կիտի ասիւրի ասիւ վի ՚ճէղ իւալ եքմիշ խան, ՚նէզ էյ եքմիշ զվ նէֆսիվի ասիւ էյ ֆարղ գէլսըղ իւէսն ազգանասն չըղան սէզղ ասիւ օլսազ. զվէնի ասիւրի իւալ ՚նէզ եքմիշ ասիւ. ՐԱՑՑ ասիւ ասը ՝ասիվ կաեբ.՝ 13—Հվր նէզ զվ զէսը իւ նէմ եքմիշ իւազի ֆարղ գէլսըղը նէֆսի զվէնի ասաիմ՝ վի զվ՚ճէղ իւալ ասիւ ՚նէզ՝ 14—Վ՚ չէզէղ զվէնի կիտանան կիտի ասա սիւքիւմ եաէբաե, օվ էսղիվ նէզրվիճ ասիւրինն եասիւսա իւզրիւնան զվ ասաիմ զվ նէֆսիվի ասաիմ ՚նէզ՝ զվէնի ասիւրի ասիւ

13—Ված Մովսես իւր քահանին Եզիա-զար վե ձեմա՛ոթեան տեղի բէ իսկ երբ ար-ատասան առքարը անկրի խոխոզալն չդգալուար ։ 14—Ված Մովսես ձեռնք ա-ֆելինան՝ 'ամբողջ էռան 'ատքերին ծառ-զրուարեան՝ պահ պատ վե երեզ պատր-լարան գազազա կէլան ։ 15—Ված Մովսես առքրի ահափ քի՝ 'նրասանդեն քահանֆիլ-ահիր ասո՛զ մը պրագարքուզ ։ 16—Իւրի ֆազասանգին քէզ-ղարդյն պատկալ ունի-նար խոպոտքի փոզոզր մեռատ-սեհնոտ ԲԱՊՈՊ. գազար 'խոնատու ան-ոզ ոլորազ, ԲԱՊ-ՊՈՂ ձեմա՛ոթքեան քա՛ուն վազզ՝ ար-ատա ։ 17—Ված չմոռի չ-ոնատ-ատ-ն չէր երգեցիկ գաթլ է-ով՝ երգեցիկ իւ-ն հաթ-ձեզգեցիկ երգեցիկ տիւմիշ չէր գ-ատր յր գաթլ է-ով՝ երգեցիկ ։ 18—Ված նրասանդ կէնձ օ-լոտ՝ երգեցիկ հաթ-ազդեր պիոմէմիշ օ-լոտկատրեր տեսմիչ-ոներ քէնձոհիմիզ ազդ ազդազրեզ ։ 19—Մեզ ատքի եէտ կիւն օրատեսկեսնէն խոպոտքիտեզ գ-ատրոլ՝ տիր փոմեզքի գաթլ ՝ երքիզ օլոտ մէ մազգ-քատ-ոնատազդեր մի-ոնէ ատ-ազդեր մի-ոնէ ֆոմեզքիտեզքի մէ երքիզ-ոնէ խ-ոլոտ կիւնատ վ-ն երեսկեսնէր կիւնատ քատ-ոնի-ն ։ 20—Ված հեր լիտատ վ-ն ատրիս-ոնեն գազատ հեր գ-ատզ, վ-ն քէզի գրզրատ-ոնեն ձոսքզիրզ, օլոտ հեր չէզի, վ-ն ազդազ գ-ատզրատրեն քահանֆիլ-ահիր ձոսքզիր ։

21—Ված քահանին Եզիազար ձէնձէ ձիրի ազդ 'ատքերի ատ-ոնի քի՛՝ ԲԱՊ-ՊՈՂ Մովսես ։-ն էզիտ էվլրիզ ի չէզ-ի՛չ ազդ ատր ։ 22—Ձոսքզիրզ ատ-ոնատ վ-ն կիւ-ոնիզ վ-ն ազդ-զրզ վ-ն ատ-ոնի-ն վ-ն գ-ատոլ վ-ն գ-ատ-զրատ, 23—ԱՖ էչատն կիւզի պիւնն հեր չէզի ատ-ոնքզատ-ն կիւլրիս-նէզ, վ-ն քատ-ոնր օլոտ, ֆազազ-ատ քատ-ոնիր ատ-ատ իւր քատ-ոնիր օլոտ-ոնատ-ոնատ ազդ-զրզ-ն ատ-ոնի-ն կիւզի-ոնէզ-ն չէզլրիս-նէզ ֆէնձոհ ատ-ատ կիւզիտիր ։ 24—Վ-ն ձե-ատ-ոնէն կիւնատ քատ-ոնզատ-ոնզ երզ ազդ-զրզ քատ-ոնիր օլոտ-ոնատ, ատ-ոնն ատքատ օլ-ատ-ոնատ կիւզ-ն կիւզ-ոնիզ ։

25—Վ-ն ԲԱՊՊ Մովսես խոխոզալն ատ-ոնի ֆի՛, 26—Ոն-ն վ-ն քահանին Եզիա-զար վ-ն ձեմա՛ոթքեան քէ՛խոխ-ֆի ։ կիւզիտ քատ-ոնատ-ոնատ կիւզիտ-ն հոլյատ-ոնատ ։ ատ-զ ու ճատզ-ոնս ճոխլեզնին հրատ-զրզիր ազդ-զրզ ։ 27—Վ-ն ճատզ-ոնզ ձէնձ-ն կիւ-ոնիզ ։ 'ամբողջ իւր ազդ-զրզ ձէ-ատ-ոնքզատ-ոնատ ազդ-զրզ-ն ատ-ոնի-ն ։ 28—Վ-ն ձէնձէ կ-ոնիզ 'ատքերի ատ-ոնքզ-ն ձէ-ատ-ոնքզատ-ոնատ, կիւզիտ ազդ-զրզ վ-ն կիւզիտ ֆիզքզատ վ-ն կիւզիտ գ-ատն ոլոտ-ոնատ ԲԱՊՊՈՂ հատ-ոնի ատ-ոնքզ իւրի ազդ-զրզ ձատ-ոնատ ազդ-զրզ ։ 29—Անկրէ ատ-ոնն ֆազքատ-ոնատ անր ազդ-զրզ ԲԱՊՊՈՂ քատ-ոնատ-ոնի ազդ-զրզ իւրի ազդ-զրզ ։ 30—Վ-ն ազդ-զրզ ատ-ոնքզատ-ոնատ ազդ-զրզ-ն ատ-ոնի-ն ։ 31—Վ-ն ազդ-զրզ ատ-ոնքզատ-ոնատ ազդ-զրզ-ն ատ-ոնի-ն ։

32—Վ-ն ձէնձէ հիտատ 'ատքերի ե-ատ-ոնատ էքատ-զրզիր ե-ատ-ոնատ վ-ն գատ-ոնի-ն ֆիզքզատ-ոնատ ազդ-զրզ ե-ն ։ 33—Վ-ն ե-ֆ-ոնիզ իւրի ազդ-զրզ ։ 34—Վ-ն ազդ-զրզ ատր ազդ-զրզ ։ 35—Վ-ն իտատ-ոնատ ե-ֆքզատ-ոնատ ազդ-զրզ-ն ատ-ոնի-ն ։

36—Վ-ն ձէնձէ չդգատ-ոնատ հատ-ոնի օլոտ ֆազքատ-ոնատ ազդ-զրզ ե-ատ-ոնի ազդ-զրզ ։ 37—Վ-ն գ-ատ-ոնատ-ոնատ ԲԱՊՊՈՂ հատ-ոնի ազդ-զրզ ։ 38—Վ-ն ատքեր ազդ-զրզ ։ ԲԱՊՊՈՂ հատ-ոնի ազդ-զրզ-ն ատ-ոնի-ն ։ 39—Վ-ն ազդ-զրզ-ն ատ-ոնի-ն ։ ԲԱՊՊՈՂ հատ-ոնի ազդ-զրզ ։ 40—Վ-ն ատ-ոնքզ-ն ազդ-զրզ ։ ԲԱՊՊՈՂ հատ-ոնի ազդ-զրզ-ն ատ-ոնի-ն ։ 41—Վ-ն Մովսես ԲԱՊՊՈՂ ֆազքատ-ոնատ ազդ-զրզ-ն ատ-ոնի-ն ։

42—Վ-ն ազդ-զրզ ատ-ոնքզատ-ոնատ ազդ-զրզ-ն ատ-ոնի-ն ։ 43—Վ-ն ձէնձ-ն ազդ-զրզ ։ 44—Վ-ն ազդ-զրզ ատ-ոնքզատ-ոնատ ազդ-զրզ-ն ատ-ոնի-ն ։ 45—Վ-ն ազդ-զրզ ատ-ոնքզատ-ոնատ ազդ-զրզ-ն ատ-ոնի-ն ։

Digitized by Google

պատվիրեցին ամենայն ազգաց, որ ի ներքոյ երկնից են, զի երկնչին և դողան յԱստուծոյ Դանիէլի, զի նա է Աստուած կենդանի և կայ յաւիտեանս, և թագաւորութիւն նորա ոչ կորնչի, և իշխանութիւն նորա մինչև ի կատարած յաւիտենից։ 27—Նա է որ ազատէ և փրկէ, և առնէ նշանս և զարմանս յերկինս և յերկրի, որ ազատեաց զԴանիէլ ի ձեռաց առիւծուց։ 28—Եւ այս Դանիէլ յաջողեցաւ ի թագաւորութեան Դարեհի և ի թագաւորութեան Կիւրոսի Պարսից։

ԳԼՈՒԽ 7

1—Ի տարին առաջին Բաղտասարայ թագաւորի Բաբելացւոց, Դանիէլ երազ տեսանէր, և տեսիլք գլխոյ նորա ի մահիճս նորա. և զերազն գրեաց, և զբանն ասաց։ 2—Տեսի ես Դանիէլ ի տեսլեան իմում գիշերի, և ահա չորք հողմք երկնից հարկանէին ի ծովն մեծ։ 3—Եւ չորք գազանք մեծք ելանէին ի ծովէ, զատ զատ զգեստիւք։ 4—Առաջին իբրև առիւծ, և թեւք արծուոյ էին նմա. տեսի մինչև ի թռչել թեւոցն նորա, և ի վերայ երկրի կանգնեցաւ, և իբրև զմարդ կացոյց զնա, և սիրտ մարդոյ ետ նմա։ 5—Եւ ահա գազան երկրորդ նման արջոյ, և կողմն մի կանգնեցաւ, և երիս կողս ունէր ի բերանոյ իւրում ի միջի ատամանց նորա, և ասացին նմա այսպէս. Արի կե՛ր զմարմինս բազումս։ 6—Ապա տեսի զայլ գազան իբրև զընձառիւծ, և չորք թեւք թռչնոց ի վերայ նորա, և չորք գլուխք գազանին, և տիրութիւն տրեալ նմա։ 7—Ապա տեսի ի տեսլեան գիշերի, և ահա գազան չորրորդ ահեղ և սքանչելի և զօրեղ յոյժ, և ատամունք նորա երկաթեայք, և եղունգք նորա պղնձեայք, ուտէր և ջախջախանէր, և զմնացեալսն ոտիւք իւրովք կոխկրտէր. և նա տարբերեալ էր յամենայն գազանացն որ առաջի նորա էին, և եղջիւր տասն ունէր։ 8—Ես հայեցայ ի եղջիւրսն, և ահա եղջիւր մի այլ ելանէր ի միջի նոցա, և երիք եղջիւրք յառաջնոցն արմատախիլ եղեն յերեսաց նորա. և ահա աչք իբրև աչք մարդոյ էին եղջիւրիս այնորիկ, և բերան խոսեցուցանէր զամենայն։ 9—Ես հայեցայ մինչև դրուագք աթոռք եղեն, և հանգիստ ետ հինաւուրցն, և նստաւ. հանդերձ նորա իբրև ձիւն սպիտակ, և մազ գլխոյ նորա իբրև զբուրդ մաքուր, աթոռ նորա իբրև զբոց հրոյ, և անիւք նորա իբրև զհուր վառեալ։ 10—Գետ հոսէր և ելանէր հուր յերեսաց նորա, հազարք հազարաց պաշտէին զնա, և բիւրք բիւրոց կային առաջի նորա. դատաստան նստաւ, և գիրք բացան։ 11—Ես հայեցայ յայնժամ յձայնէ բանից հպարտութեանն զոր եղջիւրն խոսէր, և հայեցայ մինչև սպանին գազանն, և կորնչեցաւ մարմին նորա, և տրեալ էր ի հուր այրել զնա։ 12—Եւ զայլ գազանսն խլեցին զիշխանութիւն նոցա, և երկայնութիւն կենաց տուեալ էր նոցա մինչև ի ժամանակ և ի ժամանակս։ 13—Տեսի ի տեսլեան գիշերի, և ահա որպէս զորդի մարդոյ գայր ի ամպս երկնից, և մինչև առ հինաւուրցն հասանէր, և առաջի նորա մատուցանէին զնա։ 14—Եւ տուեալ էր նմա իշխանութիւն և պատիւ և թագաւորութիւն, և ամենայն ազգք ժողովուրդք և լեզուք ծառայեսցեն նմա. իշխանութիւն նորա իշխանութիւն յաւիտենական է, որ ոչ անցանէ, և թագաւորութիւն նորա ոչ կորնչի։ 15—Ես Դանիէլ տրտմեցայ ոգւովս իմով ի միջի մարմնոյ իմոյ, և տեսիլք գլխոյ իմոյ խռովեցուցանէին զիս։ 16—Մերձեցայ առ մի ոք ի կանգնելոցն առաջի, և հարցի ի նմանէ զճշմարտութիւն ամենայնի այսորիկ. և ասաց ինձ, և զբանի դատաստանի ցուցանէր ինձ։ 17—Գազանքս մեծք եղեն չորեքին, որ յարիցեն ի երկրէ չորից թագաւորաց։ 18—Եւ առցեն սուրբք Բարձրելոյն զթագաւորութիւն, և տիրեսցեն թագաւորութեան մինչև յաւիտեան յաւիտենից։ 19—Յայնժամ կամեցայ ստուգել զճշմարտութիւն չորրորդ գազանին որ էր տարբերեալ յամենայն գազանացն, որ ահեղ յոյժ էր, ատամունք նորա երկաթեայք, և եղունգք նորա պղնձեայք, որ ուտէր և ջախջախանէր, և զմնացեալսն ոտիւք իւրովք կոխկրտէր։ 20—Եւ զտասն եղջիւրսն որ էին ի գլխոյ նորա, և զայլ եղջիւրն որ ելանէր, և երիք եղջիւրք անկանէին առաջի նորա, և եղջիւրն որ էր աչք նմա, և բերան խոսեցուցանէր զամենայն, և տեսիլ նորա զօրագունդ քան զընկերսն։ 21—Ես հայեցայ, և եղջիւրն այն պատերազմ ընդ սուրբսն առնէր, և յաղթէր նոցա։ 22—Մինչև եկն հինաւուրցն, և դատաստան ետ սուրբ Բարձրելոյն, և ժամանակ եհաս, և սուրբք զթագաւորութիւնն առին։ 23—Ասաց ինձ այսպէս. Գազանն չորրորդ թագաւորութիւն չորրորդ լինիցի յերկրի, որ գերազանցեսցէ զամենայն թագաւորութիւնս, և կերիցէ զամենայն երկիր, և կոխկրտեսցէ զնա և ջախջախեսցէ։ 24—Եւ տասն եղջիւրքն թագաւորք տասն լինիցին, և զայլն որ ելանէր, զնա երիք թագաւորք պատուհասեսցեն։ 25—Եւ խօսեսցի բանս հակառակս Բարձրելոյն, և զսուրբսն Բարձրելոյն մաշեսցէ, և կարծեսցէ ժամանակս և օրէնս փոխել, և տացին ի ձեռս նորա մինչև ժամանակ և ժամանակք և կէս ժամանակի։ 26—Եւ նստցի դատաստան, և զիշխանութիւնն առցեն, և կորուսցեն և կորնչեսցի մինչև ի կատարած։ 27—Եւ թագաւորութիւն և իշխանութիւն և մեծութիւն թագաւորութեանցն որ ընդ ամենայն երկնիս են, տացին սրբոց Բարձրելոյն, որոց թագաւորութիւն յաւիտենական է, և ամենայն իշխանք նմա ծառայեսցեն և հնազանդեսցին։ 28—Մինչև ի կատարած բանին. ես Դանիէլ խորհուրդք իմ բազում խռովեցուցանէին զիս, և երեսք իմ փոխեցան ի վերայ իս, և բանս զայս ի սրտի իմում պահեցի։

ԳԼՈՒԽ 8

1—Ես Դանիէլ տեսի տեսիլ յետ երկոտասան ամի թագաւորութեան Բաղտասարայ թագաւորի, տեսիլ երևեցաւ ինձ։ 2—Տեսի ես ի տեսլեան իմում, և ես էի ի Շուշան հարկանելոյ, որ է ի գաւառին Ելամ, և տեսի ի տեսլեան իմում, և ես էի ի վերայ գետոյ Ուբալ։ 3—Եւ ահա խոյ մի կանգնեալ առաջի գետոյն, և եղջիւրք նորա երկայնք, և մի եղջիւր երկայնագոյն քան զայլն, և երկայնագոյնն ելանէր յետոյ։ 4—Տեսի զխոյն եղջիւրեալ զհիւսիս և զարեւմուտս և զկողմն հարաւոյ, և ամենայն գազանք ոչ կարէին կալ առաջի նորա, և ոչ ոք ազատէր ի ձեռաց նորա, և արարեալ էր ըստ կամաց իւրոց, և մեծացաւ։ 5—Եւ ես էի հայեցուցանէի զիս, և ահա նոխազն այծեաց գայր յարեւմտից ընդ երեսս ամենայն երկրի, և ոչ հպէր ի գետնի, և նոխազն եղջիւր ունէր ի միջի աչաց իւրոց։ 6—Եւ եհաս առաջի խոյին եղջիւրեալ զոր տեսի կանգնեալ առաջի գետոյն, և վազեաց առ նա ի կատաղութեան զօրութեան իւրոյ։ 7—Եւ տեսի զնա մերձ եհաս առ խոյն, և բարկացաւ ընդ նմա, և եհար զխոյն, և կոտորեաց զերկոսին եղջիւրս նորա, և ոչ կարաց խոյն կալ առաջի նորա, և եհար զնա ի գետին, և կոխկրտեաց զնա, և ոչ ոք ազատէր զխոյն ի ձեռաց նորա։ 8—Եւ նոխազն այծեաց մեծացաւ յոյժ, և յորժամ զօրացաւ, կոտրեցաւ եղջիւրն մեծ, և ելին չորք եղջիւրք ընդ նմա ի չորից կողմանց երկնից։ 9—Եւ յերից նոցա եղջիւրաց ելանէր եղջիւր մի փոքրկագոյն, և մեծացաւ յոյժ առ հարաւ և առ արեւելս և առ զեղեցկութիւնն։ 10—Եւ մեծացաւ մինչև զօրութիւն երկնից, և անկուցանէր ի գետնէ ի զօրութենէ և զաստեղաց, և կոխկրտեաց զնոսա։ 11—Մինչև զօրութեան երկնից մեծացաւ, և ի նմանէ վերացուցին զպատարագն յաւիտենական, և տապալեցաւ տեղի սրբութեան նորա։ 12—Եւ զօրութիւնք մատնեցան նմա ի ծառայութիւն զօրութեան նորա, և ճշմարտութիւն ի գետին ձգեաց, և արարեալ ի նմա գործ և յաջողեցաւ։ 13—Եւ լուայ սրբոյ մի խոսեցողի, և ասաց սրբոյ մի ցայնմ խոսեցողի, մինչև յե՞րբ է տեսիլն զոհին յաւիտենականին, և մեղք ապականութեան, և սուրբ և զօրութիւն կոխկրտեսցին։ 14—Եւ ասաց ցնա մինչև յերեկս և առաւօտս երկուս հազարս, և սրբասցի սուրբ։ 15—Եւ եղև յորժամ տեսանէր ես Դանիէլ զտեսիլն, և խնդրէի զիմանալ զնա, և ահա կայր առաջի իմ իբրև զկերպարանս մարդոյ։ 16—Եւ լուայ ձայնի մարդոյ ի միջի Ուբալ, և կոչեաց և ասաց. Գաբրիէլ, տես զտեսիլն զայս հասուցանել։ 17—Եկն առ ի կայանի իմում, և յորժամ եկն՝ զարհուրեցայ, և անկայ ի վերայ երեսաց իմոց, և ասաց ցիս. Ա՛ռ գիտութիւն, որդի մարդոյ, զի ի ժամանակի վախճանի տեսիլն։ 18—Եւ յորժամ խոսէր ընդ իս, ես անկեալ էի ի վերայ երեսաց իմոց ի գետին, և ինքն ետ ինձ զգալ, և կացոյց զիս ի վերայ ոտից իմոց։ 19—Եւ ասաց ցիս. Ահա ես գիտացուցանեմ քեզ զոր լինելոց է ի վախճանի բարկութեան, զի ի ժամանակի վախճանի լինելոց է։ 20—Խոյն զոր տեսեր եղջիւրեալ, թագաւորք Մարաց և Պարսից են։ 21—Եւ նոխազն այծեաց թագաւոր Յունաց է, և եղջիւրն մեծ որ էր ի միջի աչաց նորա, նա է թագաւորն առաջին։ 22—Եւ որ կոտորեցաւ, և կացին չորք ընդ նմա, չորք թագաւորք յազգէ նորա կացցեն, և ոչ իշխանութեամբ զօրութեան նորա։ 23—Եւ յետ թագաւորութեան նոցա, յորժամ լցցին մեղք նոցա, կացցէ թագաւոր երեսաց պինդ, և հմուտ խորհրդոց։ 24—Եւ զօրացցի զօրութիւն նորա, և ոչ յիւրմէ զօրութենէ, և զարհուրելի առնիցէ զկործանումն, և յաջողեսցի և առնիցէ, և կորուսցէ զզօրաւորսն և զժողովուրդ սրբոց։ 25—Եւ ըստ կամաց իւրոց յաջողեսցի նենգութիւն ի ձեռին նորա, և ի սրտի իւրում մեծասցի, և ի խաղաղութեան կորուսցէ զբազումս, և ընդդէմ իշխանի իշխանաց կայցէ, և առանց ձեռաց խորտակեսցի։ 26—Եւ տեսիլն զոհին և զպատարագին որ ասացաւ ճշմարիտ է, դու զտեսիլն զայս ծածկեա, զի ի ժամանակս բազումս լինելոց է։ 27—Եւ ես Դանիէլ հիւծեցայ, և հիւանդ եղէ աւուրս բազումս, և յարուցեալ գործէի զգործս թագաւորին, և զարհուրեալ էի ի տեսլենէն, և ոչ ոք էր որ ասէր։

ԳԼՈՒԽ 9

1—Ի տարին առաջին Դարեհի որդւոյ Ասուերի, ի զաւակէ Մարաց, որ թագաւորեաց ի վերայ թագաւորութեան Քաղդէացւոց, 2—ի թագաւորելոյ նմա, ես Դանիէլ հասի ի թուոց զոր ասաց Տէր ցՅեսայի մարգարէ, զի լցցին աւերակք Երուսաղէմի եւթանասուն ամ։ 3—Եւ ես դարձուցի զերեսս իմ առ Տէր Աստուած խնդրել աղաչանաւք և ողորմութեամբ, ի պահս և ի սգս և ի մոխիր։ 4—Եւ աղաչեցի առ Տէր Աստուած իմ, և խոստովանեցայ և ասացի. Աղաչեմ, Տէր Աստուած մեծ և զարհուրելի, որ պահես զուխտ և զողորմութիւն սիրողաց քոց և պահողաց պատուիրանաց քոց, 5—մեղաք և անօրինեցաք և անիրաւեցաք և ապստամբեցաք, և հեռացաք յամենայն պատուիրանաց քոց և յիրաւանց քոց, 6—և ոչ լուաք ծառայից քոց մարգարէից, որ խոսեցան յանուն քո առաջի թագաւորաց մերոց և իշխանաց մերոց և հարց մերոց և ամենայն ազգի երկրի։ 7—Քո է, Տէր, արդարութիւն, և մերդ է ամաչել երեսաց, որպէս այսօր է այր Յուդայ և բնակիչ Երուսաղէմի և ամենայն Իսրայէլ մերձաւորաց և հեռաւորաց յամենայն երկրի, յորս ցրուեցեր զնոսա վասն անօրինութեանց նոցա, զոր անօրինեցին ընդ քեզ։ 8—Տէր, մեզ է ամաչել երեսաց, թագաւորաց մերոց և իշխանաց մերոց և հարց մերոց, զի մեղաք առաջի քո։ 9—Քո է, Տէր Աստուած մեր, ողորմութիւն և թողութիւն, զի ապստամբեցաք ընդ քեզ։ 10—Եւ ոչ լուաք ձայնի Տեառն Աստուծոյ մերոյ, գնալ ի հրամանս նորա զոր ետ առաջի մեր ծառայիցն իւրոց մարգարէից։ 11—Եւ ամենայն Իսրայէլ անցին զհրամանս քո, և մեկնեցան չլսել ձայնի քում, և եհաս ի մեզ անէծք և երդումն զոր գրեալ է ի գրոց Մովսիսի ծառայի Աստուծոյ, զի մեղաք ընդ նմա։ 12—Եւ հաստատեաց զբանս իւր զոր խոսեցաւ ցմեզ և ցդատաւորս մեր որ դատէին զմեզ, բերել ի մեզ չարիս մեծ, որպէս ոչ եղև ընդ ամենայն երկինս որպէս եղև ընդ Երուսաղէմ։ 13—Որպէս գրեալ է յօրէնսն Մովսիսի, եհաս ի մեզ զչարիսն զայս, և ոչ աղաչեցաք զերեսս Տեառն Աստուծոյ մերոյ, դառնալ յանօրինութեանց մերոց և խորհել ճշմարտութիւն քո։ 14—Եւ արթուն եղև Տէր ի չարիսն և եբեր զնոսա ի մեզ, զի արդար է Տէր Աստուած մեր յամենայն գործս իւր զոր արար, և ոչ լուաք ձայնի նորա։ 15—Եւ արդ, Տէր Աստուած մեր, որ հաներ զժողովուրդ քո յերկրէ Եգիպտացւոց հզօր ձեռամբ, և արարեր քեզ անուն որպէս այսօր, մեղաք, անիրաւեցաք, ամենայն արդարութիւնք քո։ 16—Դարձո՛ զբարկութիւն քո և զսրտմտութիւն քո ի քաղաքէ քումմէ Երուսաղէմ, ի լերինն սրբութեան քո, զի վասն մեղաց մերոց և վասն անօրինութեանց հարց մերոց Երուսաղէմ և ժողովուրդ քո ի նախատինս եղեն ամենեցուն շրջակայից մերոց։ 17—Եւ արդ լո՛ւր, Տէր, աղաչանաց ծառայի քո և աղաչանաց նորա, և երե՛ս ցուցո սրբոյ քում աւերակացն, որ ոչ է, վասն քո, Տէր, որ պատահեցաւ մեզ, զի անուն քո կոչեցաւ ի վերայ քաղաքի քո և ժողովրդեան քո։ 18—Ականջ դի՛ր, Տէր, և լո՛ւր, բա՛ց զաչս քո և տե՛ս զաւերակս մեր և զքաղաք զոր կոչեցաւ անուն քո ի վերայ նորա, զի ոչ վասն արդարութեանց մերոց մատուցանեմք զաղաչանս առաջի քո, այլ վասն ողորմութեանց քոց բազմաց։ 19—Տէր, լո՛ւր, Տէր, թո՛ղ, Տէր, ականջ դի՛ր և արա՛, մի՛ յապաղեր վասն քո, Աստուած իմ, զի անուն քո կոչեցաւ ի վերայ քաղաքի քո և ժողովրդեան քո։ 20—Եւ ես էի խոսեցուցանէի զիս և աղաչէի առաջի Տեառն Աստուծոյ իմոյ վասն մեղաց իմոց և վասն անօրինութեանց հարց իմոց, և մատուցանէի զաղաչանս առաջի Տեառն Աստուծոյ իմոյ վասն լերինն սրբութեան Աստուծոյ իմոյ։ 21—Եւ ես էի խոսեցուցանէի զաղաչանս առաջի Տեառն, և ահա այր Գաբրիէլ, զոր տեսի ի տեսլեան ի սկզբան, հասանէր ինձ հոգնեալ յոյժ ի ժամ պատարագին երեկոյին։ 22—Եւ հասեալ խոսեցաւ ընդ իս, և ասաց. Դանիէլ, արդ ելի հասի ի ծնանել զիմանալ։ 23—Ի սկզբան աղաչանաց քոց ելանէ բան, և ես եկի պատմել քեզ, զի այր ցանկալի ես դու. դու զբանն ի նմա ծածկեա, և զտեսիլն զայս հասո՛ւր։ 24—Եւթանասուն եւթնեակք ժամանակ կացցեն ի վերայ ժողովրդեան քո և ի վերայ քաղաքի սրբութեան քո, մինչև կատարեսցի զանօրինութիւնն, և կնքեսցի մեղք, և քաւեսցի զանիրաւութիւնն, և բերցի արդարութիւն յաւիտենական, և կնքեսցի տեսիլն և մարգարէութիւնն, և օծցի սուրբ սրբոց։ 25—Գիտասցես և իմասցես յելանելոյ բանի ի ծնանել զիմանալ և զտեսանել զՅերուսաղէմ, մինչև Քրիստոս Տէր, եւթն եւթնեակք և վաթսուն և երկու եւթնեակք, և դարձեալ շինեսցի հրապարակ և պարիսպ ի ժամանակս նեղութեան։ 26—Եւ յետ վաթսուն և երկու եւթնեակաց սատակեսցի Քրիստոս, և ոչ իցէ նմա, և ազգ թագաւորի որ գայցէ, զքաղաքն և զսրբութիւնն կորուսցէ, և ի հեղեղի կորուսանելոյ կորնչեսցի մինչև ի կատարած պատերազմի, որ ասացաւ աւերակ։ 27—Եւ զուխտ հաստատեսցէ ընդ բազումս մի եւթնեակ, և կէս եւթնեակի զոհ և պատարագ արգիլեսցէ, և ի վերայ թեւոյ պղծութեանց կործանեսցէ, մինչև կատարած և վախճան տացի աւերակին։

ԳԼՈՒԽ 10

1—Ի տարին երրորդի Կիւրոսի թագաւորի Պարսից, բան յայտնեցաւ Դանիէլի, որում անուն կոչեցաւ Բաղտասար, և բանն ճշմարիտ է, և ժամանակ մեծ. և հասկացաւ բանն, և ունէր զիմացումն տեսլեանն։ 2—Յաւուրսն յայնոսիկ ես Դանիէլ սգայի երիս շաբաթս աւուրց։ 3—Հաց ցանկալի ոչ կերայ, և միս և գինի ոչ մտին ի բերան իմ, և ոչ օծայ զիս իւղով մինչև կատարեցան երիք շաբաթք աւուրց։ 4—Եւ յաւուր քսան և չորրորդի ամսոյն առաջնոյ, ես էի առ գետովն մեծաւ, որ է Տիգրիս։ 5—Եւ վերացուցի զաչս իմ և տեսի, և ահա այր մի զգեցեալ պատմուճանաւ, և գօտի ոսկի զգեցեալ ի մէջս նորա։ 6—Եւ մարմին նորա իբրև զքրիսոլիթ, և երես նորա իբրև զերեւոյթ կայծակին, և աչք նորա իբրև զճրագունս հրոյ, և թեւք նորա և ոտք նորա իբրև զերեւոյթ պղնձոյ ցոլացեալ, և ձայն խոսից նորա իբրև ձայն բազմութեան։ 7—Եւ տեսի ես Դանիէլ զերեսս տեսլեանն, և ոչ ոք էր ընդ իս, և ոչ ոք տեսանէր, զի մեծ սարսափ անկաւ ի վերայ նոցա, և փախեան ի փախուստ։ 8—Եւ ես մնացի միայն, և տեսի զտեսիլն զայս մեծ, և ոչ մնաց ի մարմնի իմում զօրութիւն, և գոյն երեսաց իմոց փոխեցաւ ի վերայ իս, և ոչ կարացի պահել զիս։ 9—Եւ լուայ ձայնի խոսից նորա, և լուեալ ձայնի խոսից նորա, ես անկեալ էի ի վերայ երեսաց իմոց, և երեսք իմ ի գետին։ 10—Եւ ահա ձեռն մի մերձեցաւ առ իս, և յարոյց զիս ի վերայ ծնկանց իմոց և ի վերայ ափանց ձեռաց իմոց։ 11—Եւ ասաց ցիս. Դանիէլ, այր ցանկալի, ըմբռնի՛ զբանս զոր ես խոսիմ ընդ քեզ, և կաց ի տեղւոջ քում, զի արդ առաքեալ եմ առ քեզ։ Եւ յորժամ խոսեցաւ ընդ իս զբանս զայս, կացի դողալով։ 12—Եւ ասաց ցիս. Մի՛ երկնչիր, Դանիէլ, զի յաւուրէ առաջնոյ յորում դրեցեր սիրտ քո զիմանալ և զխոնարհել զանձն քո առաջի Տեառն Աստուծոյ քո, լուաւ բան քո, և ես եկի վասն բանիդ քոյ։ 13—Եւ իշխան թագաւորութեան Պարսից կայր ընդդէմ իս քսան և մի աւուր, և ահա Միքայէլ, որ է ի մեծամեծ իշխանացն, եկն ինձ օգնական, և ես կացի անդ առ թագաւորսն Պարսից։ 14—Եկի ես հասուցանել զքեզ զոր լինելոց է ցազգդ քո յաւուրս յետինս, զի տեսիլ է ի ժամանակս։ 15—Եւ յորժամ խոսեցաւ ընդ իս զբանս զայս, ես դարձուցի զերեսս իմ ի գետին, և լռեցի։ 16—Եւ ահա նման որդւոյ մարդոյ մատեալ ի վերայ շրթանց իմոց, և բացի զբերան իմ, և խոսեցայ և ասացի ցայնոսիկ որ կային առաջի իմ. Տէր իմ, ի տեսլենէ քումմէ ցաւք պատեցին զիս, և ոչ կարացի պահել զիս։ 17—Եւ որպէ՞ս կարասցէ ծառայ Տեառն իմոյ խոսել ընդ Տեառն իմում, զի ես ոչ կարացի կալ առաջի քո, և ոչ հանգիստ ինչ ինձ ի մարմնի իմում, և ոչ շունչ ինչ ինձ։ 18—Եւ յաւելեալ ետ ինձ զգալ այր նման որդւոյ մարդոյ, և զօրացոյց զիս։ 19—Եւ ասաց ցիս. Մի՛ երկնչիր, այր ցանկալի, խաղաղութիւն քեզ, զօրացի՛ր և զօրացի՛ր։ Եւ յորժամ խոսեցաւ ընդ իս, զօրացայ և ասացի. Խոսեսցի՛ Տէր իմ, զի զօրացուցեր զիս։ 20—Եւ ասաց. Գիտե՞ս զի՞ եկի առ քեզ, և արդ դարձեալ երթամ ընդդէմ իշխանի Պարսից, և ես երթեալ եմ, և ահա իշխան Յունաց գայ։ 21—Բայց ես հասուցանեմ քեզ զոր գրեալ է ի գրոց ճշմարտութեան, և ոչ ոք է որ զօրանայ ընդ իս յամենայնի այսոսիկ, բայց Միքայէլ իշխան ձեր։

ԳԼՈՒԽ 11

1—Ես ի տարին առաջին Դարեհի Մարացւոյ կացի զօրանալ և զօրացուցանել զնա։ 2—Եւ արդ ճշմարտութիւն ասացից քեզ. ահա եւս երիք թագաւորք կանգնեսցին ի Պարսս, և չորրորդ հարուստ յոյժ քան զամենեսեան, և զօրացեալ ի հարստութեան իւրում զամենեսեան զարթուսցէ ընդդէմ թագաւորութեան Յունաց։ 3—Եւ կանգնեսցի թագաւոր զօրաւոր, և տիրեսցէ իշխանութեամբ բազմաւ, և առնիցէ ըստ կամաց իւրոց։ 4—Եւ յորժամ կանգնեսցի, կոտրեսցի թագաւորութիւն նորա, և բաժանեսցի ի չորս կողմանս երկնից, և ոչ ի զաւակս նորա, և ոչ ըստ իշխանութեան նորա, զոր տիրեաց նա, զի արմատախիլ լիցի թագաւորութիւն նորա, և ուրեք այլոց քան զսոսա։ 5—Եւ զօրանայ թագաւոր հարաւոյ, և ի զօրաւորացն նորա զօրանայ ընդ նմա, և տիրեսցէ իշխանութեամբ բազմաւ, և առնիցէ ըստ կամաց իւրոց։ 6—Եւ ի կատարած ամաց դաշինս առնիցեն, և դուստր թագաւորին հարաւոյ եկեսցէ առ թագաւորն հիւսիսոյ առնել զհաշտութիւն, և ոչ զօրասցէ զօրութիւն բազկին, և ոչ կացցէ զաւակ նորա, և մատնեսցի դուստր նորա և որ ածեցին զնա, և որդի նորա, և որ զօրացուցանէր զնա ի ժամանակի։ 7—Եւ կանգնեսցի ի տեղւոջ նորա ոմն ի ծիլից արմատոյ նորա, և եկեսցէ ընդդէմ զօրութեան նորա, և մտցէ ի բերդ թագաւորին հիւսիսոյ, և առնիցէ ընդ նոսա, և զօրասցէ։ 8—Եւ զաստուածս նոցա գերեսցէ, և զձուլածոսն նոցա և զսպասս նոցա արծաթեղէնս և ոսկեղէնս գերեսցէ ի Պարսս, և զամս ինչ կացցէ ընդ թագաւորին հիւսիսոյ։ 9—Եւ մտցէ թագաւորն հարաւոյ ի թագաւորութիւն, և դարձցի ի երկիր իւր։ 10—Եւ որդիք նորա զօրասցեն, և ժողովեսցեն զբազմութիւն զօրաց բազումս, և եկեսցէ հասանել և հեղեղել և անցանել, և դարձեալ եկեսցէ մինչև ի բերդ նորա, և զօրասցի։ 11—Եւ զայրասցի թագաւորն հարաւոյ, և ելցէ և պատերազմեսցի ընդ թագաւորին հիւսիսոյ, և զբազմութիւն բազում կանգնեսցէ, և տացին ի ձեռս նորա։ 12—Եւ առցէ զբազմութիւնն, և բարձրասցի սիրտ նորա, և անկցէ զբիւրս բազումս, և ոչ զօրասցէ։ 13—Եւ դարձեալ կանգնեսցէ թագաւորն հիւսիսոյ զբազմութիւն քան զառաջինն, և ի կատարած ամանց ժամանակի եկեսցէ հասանել զօրաւոր յոյժ և հարստութեամբ բազմաւ։ 14—Եւ յաւուրսն յայնոսիկ բազումք կացցեն ընդդէմ թագաւորին հարաւոյ, և որդիք ապստամբաց ժողովրդեան քո բարձրասցին զերծանել զտեսիլն, և անկցեն։ 15—Եւ եկեսցէ թագաւորն հիւսիսոյ, և շինեսցէ հրապարակ, և առցէ զքաղաքն պարսպացեալ, և զբազուկս հարաւոյ ոչ կալցին, և ոչ զօրաւորքն նորա, և ոչ կացցէ զօրութիւն նորա կալ։ 16—Եւ եկեսցէ ընդդէմ նորա ըստ կամաց իւրոց, և ոչ ոք կացցէ առաջի նորա, և կացցէ ի տեղւոջ գեղեցկութեան, և կատարեալ լիցի ձեռն նորա։ 17—Եւ դիցէ զերեսս իւր գալ ընդ ամենայն թագաւորութիւն իւր, և ուղիղս արասցէ ընդ նմա, և զդուստր կանանց տացէ նմա, զի կորուսցէ զնա, և ոչ կացցէ, և ոչ նորա լիցի։ 18—Եւ դարձուսցէ զերեսս իւր ի կղզիսն, և առցէ բազումս, և դադարեցուսցէ զամբարտաւանութիւն նորա ի վերայ նորա, և զամբարտաւանութիւն նորա դարձուսցէ ի վերայ նորա։ 19—Եւ դարձուսցէ զերեսս իւր ի բերդս երկրին իւրոյ, և գայթագղեսցի, և անկցի, և ոչ գտցի։ 20—Եւ կանգնեսցի ի տեղւոջ նորա ոմն որ անցուսցէ զհարկահանս ի փառս թագաւորութեան, և ի քանի աւուրս կորնչեսցի, ոչ բարկութեամբ և ոչ պատերազմաւ։ 21—Եւ կանգնեսցի ի տեղւոջ նորա ոմն անարգ, և ոչ տացեն նմա զպատիւ թագաւորութեան, և մտցէ ի ժամանակի խաղաղութեան, և տիրեսցէ թագաւորութեան ոչ ճշմարտութեամբ։ 22—Եւ զբազուկս հեղեղի կորուսանելոյ կորնչեսցին ի նմանէ, և կորնչեսցին, և ոչ ոք ազատէր զխոնարհեալսն ի ձեռաց նորա։ 23—Եւ ի ժամանակս ուխտի հաստատեսցէ ընդ նմա, և ստեսցէ, և ելցէ, և զօրասցի ազգաւ սակաւուք։ 24—Եւ մտցէ ի խաղաղութեան ի ժամանակի, և առնիցէ զոր ոչ արարին հարքն նորա, և հարքն հարցն նորա, զաւար և զաւազակութիւն և զհարստութիւն ցրուեսցէ ի նոսա, և զխորհուրդս իւր խորհեսցի ընդդէմ ամրոցաց, և մինչև ի ժամանակ։ 25—Եւ զօրասցի զօրութիւն նորա և սիրտ նորա ընդդէմ թագաւորին հարաւոյ բազմաւ զօրութեամբ, և թագաւորն հարաւոյ զօրասցի ի պատերազմ բազմաւ և զօրաւոր յոյժ, և ոչ կացցէ, զի խորհեսցին ընդդէմ նորա խորհուրդս։ 26—Եւ որ ուտիցեն զհացս նորա, կորուսցեն զնա, և բանակ նորա ցրուեսցի, և անկցին սպանեալք բազումք։ 27—Եւ երկոքին թագաւորքն սիրտ չարութեան ունիցին, և ի միում սեղանոյ սուտ խոսեսցին, և ոչ յաջողեսցի, զի ի կատարած ժամանակի լինելոց է։ 28—Եւ դարձցի թագաւորն հիւսիսոյ ի երկիր իւր բազում ստացուածովք, և սիրտ նորա ընդդէմ սրբոյ ուխտի, և առնիցէ և դարձցի ի երկիր իւր։ 29—Ի կատարած ժամանակի դարձեալ եկեսցէ և մտցէ ի հարաւ, և ոչ իցէ որպէս յառաջինն և որպէս յետինսն։ 30—Եկեսցեն ընդդէմ նորա նաւք Կիտացւոց, և տրտմեսցի, և դարձցի, և բարկասցի ընդդէմ ուխտի սրբոյ, և առնիցէ, և դարձցի, և խորհեսցի ընդդէմ որ թողուն զուխտ սուրբ։ 31—Եւ զօրութիւնք ի նմանէ կացցեն, և պղծեսցեն զսրբութիւնն զօրութեան, և վերացուսցեն զպատարագն յաւիտենական, և տացեն զպղծութիւն կործանման։ 32—Եւ որ անօրինեսցեն զուխտ, խոսեսցի ընդ նոսա բանս հակառակս, և ժողովուրդք որ գիտիցեն զԱստուած իւրեանց, զօրասցին և առնիցեն։ 33—Եւ իմաստունք ժողովրդեան հասուսցեն ի բազումս, և անկցին սրով և հրով, և գերութեամբ և յաւարի ամս բազումս։ 34—Եւ յորժամ անկանիցին, օգնեսցեն օգնականութեամբ սակաւուք, և բազումք մերձենայցեն ընդ նոսա ի նենգութեան։ 35—Եւ ի նոցանէ իմաստունացն անկանիցին, զի փորձեսցին և սրբեսցին և սպիտակեսցին ի ժամանակի վախճանի, զի ի ժամանակի լինելոց է։ 36—Եւ առնիցէ թագաւորն ըստ կամաց իւրոց, և բարձրասցի և մեծասցի ի վերայ ամենայն աստուածոց, և ընդդէմ Աստուծոյ աստուածոց խոսեսցի զանհնարինս, և յաջողեսցի մինչև կատարեսցի բարկութիւն, զի կատարեալ է որոշեալ։ 37—Եւ ոչ ի Աստուածս հարց իւրոց խորհեսցի, և ոչ ի կամս կանանց, և ոչ ի Աստուածս ամենայն ոչ խորհեսցի, զի ի ամենեսեան մեծասցի։ 38—Եւ զԱստուածս զօրութեանց ի տեղւոջ նոցա պատուեսցէ, և Աստուածս զոր ոչ ծանեան հարքն նորա, պատուեսցէ ոսկով և արծաթով և քարամբ պատուականաւ և ընտրութեամբ։ 39—Եւ առնիցէ զամրոցսն զօրութեանց ընդ Աստուածոյ օտարի, զոր ճանաչեսցէ, և մեծարեսցէ զնա փառաւ, և տացէ զիշխանութիւն ի վերայ բազմաց, և զերկիրն բաժանեսցէ վարձս։ 40—Եւ ի կատարած ժամանակի զօրասցի ընդ նմա թագաւորն հարաւոյ, և թագաւորն հիւսիսոյ ընդդէմ եկեսցէ նմա իբրև զմրրիկ հողմոյ, ընդ կառս և ընդ հեծեալս և ընդ նաւս բազումս, և մտցէ ի երկիրս և հեղեղեսցէ և անցանիցէ։ 41—Եւ մտցէ ի երկիր պարկեշտութեան, և բազումք կորնչեսցին, և սոքա ազատեսցին ի ձեռաց նորա, Եդոմ և Մովաբ և սկիզբն որդւոց Ամմոնի։ 42—Եւ ձգեսցէ զձեռն իւր ի վերայ երկրաց, և երկիր Եգիպտացւոց ոչ ազատեսցի։ 43—Եւ տիրեսցէ գանձուց ոսկւոյ և արծաթոյ և ամենայն ընտրութեան Եգիպտացւոց, և Լիբացիք և Եթովպացիք ընդ ոտիւ նորա։ 44—Եւ լուր ի նմանէ եկեսցէ ի հիւսիսոյ և ի արեւելից, և ելցէ ի բարկութեան մեծի, զի կորուսցէ և սատակեսցէ զբազումս։ 45—Եւ հաստատեսցէ զվրանս իւր ի մէջ ծովուց ի լերինն սրբութեան, և ի կատարած հասցէ, և ոչ ոք ազատեսցէ զնա։

ԳԼՈՒԽ 12

1—Եւ յաւուրսն յայնոսիկ կացցէ Միքայէլ իշխան մեծ, որ կայ ի վերայ որդւոց ժողովրդեան քո, և եղիցի ժամանակ նեղութեան, որպ

կՀօՔ իւբիւՆՏէյՀ գասաՑ՝ ակլՀՀանՀլՀ ե-լաՐասգ՝ պէՀՀ ԻսգայէյՀՆ ե՛ՆԻՀ ՆՀաե-ՏէյՀԼ։ Հ՛ՆյՀ պէյՔՔ իՀՀՀ տաՔՀ պՀՈ ակյաս-ԼՆՆ Հ՛ակյաՀՔ ԻԵՈ պՀՈՆաՀՆ ՄԻՈ սԼ ա՛ՆՀՀՔ չՏ՛ՀԼյՀ ա՛ՈՐՈՐՈՑաՀՀՀ։ 18—Վ՛Ե պՀՆՀ ԻսգայէյՀՆ Տ՛ՆՈ պՀՀՀ ՔՀՆՈՀ ՀԼՐաՈՐՈՆՈ ՄՀՀՔՔ օյՈՆՏՀՀաՈ գ՛ասաՐ իսՈՀՆէյՀՀՀՀՀ ա՛Ն՛ՀՀՀՀՀ Տ՛էյՀՀ։ 19—Ձ՛ՀՐաս ՀԼՐաՈՐՈՆՈ Ծարգ՛ասՈՀՆՈՀ պՀՀՀ Բ՛ասայէյՀՈՈՈՈ Հ՛ՀՐգՔ Բ՛ասաՔՀՈՈՈ ակս՛ՀՀՀ՛ Հ՛ՀՀՀ ՀԼՐաՈՐՈՆՈ Ծարգ՛ասՈՀՆՈՀ ՀՀՀՀ Ե՛ՆՀՀՀՀՀ

ԳԼՈՒԽ 38

Մահուան իմն Ցեղասպանութեան վտարելոյ ազգաբնակութեան մնացեալ ժողովուրդին իմն Յուդա պետին խրատելովը մեծ Նաւապետին Յեսուայ ընդդէմ Ամաղեկացւոց պատերազմելոյն ու յաղթելոյն։ 2—Յեսուայ առաքած լրտեսներն Երիքովայ անկերպին մտնելովը մեծ Նաւապետին տեղեկանալովը, ու նոցա ետ դառնալովը։ 3—Պղծութեանց պատճառ պիղծերուն ազգն ու տեղերն կամ-կեանէ ջնջելոյ հրամանն առնելոյ համար, պատերազմի երթալէ առաջ ամէն մարդոյ իրենց տեղերը մնալ հրամայելովը։ 4—Ի Մորդանան գետոյն Բաղդ անցնելին իսկ ցնծալովը Աստուծոյ ի վերայ Յեսուայ ու ժողովրդեան հաստատեալ զօրութեան նշանները։ 5—Ինչ տեսակ մարդիկ էին Ամաղեկացիք, ու իրենց ինչ տեսակ պատճառներով Աստուծոյ կողմանէ ջնջելոյ հրամայուեցան։ 6—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ պատերազմի ելլելովը։ 7—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ պատերազմելովը։ 8—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 9—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 10—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 11—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 12—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 13—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 14—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 15—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 16—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 17—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 18—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 19—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 20—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 21—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 22—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 23—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 24—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 25—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 26—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 27—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 28—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 29—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 30—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 31—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 32—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 33—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 34—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 35—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 36—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 37—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։ 38—Ի Գաղգաղա Յեսուայ Ամաղեկացւոց դէմ յաղթելովը։

Digitized by Google

գնաբաշտք ։ 43—Վ֊ի փուռնեռաան հոգէ էհմով՝ Լեզվիւաա գնաբաշտք ։ 44—Վ֊ի Ոզովիւաան հոգէ էհմով՝ Մովաք հնաս առաւրնաա վագը՝ Իյն֊աբաբիմեռ գնաբաշտք ։ 45—Վ֊ի Իյն֊աբաբիմեռ հոգէ էհմով՝ Դեքոն֊գադաան գնաբաշտք ։ 46—Վ֊ի Դեքոն֊գադաան հոգէ էհմով՝ Գեվմն֊գէբլաաիմեռ գնաբաշտք ։ 47—Վ֊ի Գեվմն֊գէբլաաիմեռն հոգէ էհմով՝ հոնբաս. էնթնեռնեռ Ագաբիմ առաքաշտքնաա գնաբաշտք ։ 48—Վ֊ի Ագաբիմ առաքաշտքնաան հոգէ էհմով՝ Նբիգաով էռաշգեռգա Ցոգգանանգան հոանգնաա Մովաք առ֊բաշտքնաա գնաբաշտք ։ 49—Վ֊ի Ցոգգանանգան հոանգնաա ՌեՒ հանիմիգաան Ագէլյաաանիմ գաաաագ Մովաք առ֊բաշտքնաա գնաբաշտք։

50—Վ֊ի Իաղղ Մովաք առ֊գաաշտքնաա հոս Նբիգաով էռաշգեռգա Ցոգգանանգան հոանգնաա Մովաքաա ահ֊ան գաբ, 51—Վ֊ի Իաղղաշէլ խիմ֊ագ֊ի անշէյբ ահ֊ան գաբ՝ Ցոգգանանգան գնաբան ահ֊գաշտքնաա գիշ֊ահ֊գիմգաբ, 52—Օ֊լ ահ֊գաշտքն ոիս֊մշէ ե֊հաղիաբիմ էռնիս֊հնա֊գաշն ի֊ս֊ոաա ե֊հմիմէ, վե հեգ մհս֊առվգէր ահ֊գիմէ Ի֊ս֊ոաշտքնեռ վե ահ֊գաշէ գաա֊ի֊ս֊ոքն գաաաիգիմ֊գահ մհս֊ոլ էհմով՝ ոիս֊ոքն֊ե֊գիմ֊ագաշտքնեռն գաաաիգ֊գիմգիմէ խաբաագ էհմիմէ ։ 53—Վ֊ի օլ ահ֊գաշտ գաաաիգ֊հմով՝ ահաան ասգիմեռ ես֊ոաշտ ։ գիշաա օլ ահ֊գաշտ գիշէ ոիշաա օշմիգ ի֊ս֊ոքեռ֊գահմ՝ 54—Վ֊ի ահ֊գաշտ գաաաիգէլբհմիգէ հիմգաե գաս֊ագշէ ոիշաա ահ֊գաշտքնաա ի֊ս֊ոքեռ, յհգ֊գաշտ օլաան ոիշաա ահ֊գաշտ ի֊ս֊ոքեռ֊գահմ, վե ագշէգ օլաան ոիշաա ահ֊գաշտ ագ գիշ֊բհմիգէ ։ հէշ գաիբհմիգն գաս֊ոաշ հաան հէշ ի֊ս֊ոքեռ ի֊ս֊ոքեռ, օլ հէշ ահ֊գան օշաա֊գաշ֊գիմգաե֊բհմիգաիգ գաաաիգ֊բհմիգաիգ ահ֊գաշտ ագ գիշ֊բհմիգաա ահ֊գաշտ ի֊ս֊ոքեռ֊գահմ՝ 55—Ահմ֊ան հէշ օլ ահ֊գաշտն հ֊նաիգաիգաիգ ի֊ս֊ոաա հմիմէ ։ օլ վաղիգիմ ահ֊գիմգաե֊ն ագաշտ֊ագաշտքնեռ հ֊նաիգաիգաիգ ահ֊գիմ վե հ֊ահ֊գաշտքնեռաա չէ֊ի֊ք օլաան՝ ահ֊գիմ օլ֊ագաշտքնեռ ահ֊գաշտաա ոիշաա ի֊ս֊ոքեռ֊ահաան հ֊նաիգ֊հէշ ահ֊գ ։ 56—Վ֊ի վաղիգ՝ օլաա գաի ահ֊գաշտ հաաագ՝ ոիս֊ահ֊գիմ հիմ֊գիմ հ֊նաիգ հիմ֊ահմ՝ խաբ, ահ֊գիմ օլ վ֊հ֊նիմ ոիս֊հ֊ահ֊գիմ հ֊նաիգ֊հմով՝ Լեզվիւաա գնաբաշտք ։ 43—Վ֊ի փուռնեռաան հոգէ էհմով՝ Լեզվիւաա գնաբաշտք ։ 44—Վ֊ի Ոզովիւաան հոգէ էհմով՝ Մովաք հնաս առաւրնաա վագը՝ Իյն֊աբաբիմեռ գնաբաշտք ։ 45—Վ֊ի Իյն֊աբաբիմեռ հոգէ էհմով՝ Դեքոն֊գադաան գնաբաշտք ։ 46—Վ֊ի Դեքոն֊գադաան հոգէ էհմով՝ Գեվմն֊գէբլաաիմեռ գնաբաշտք ։ 47—Վ֊ի Գեվմն֊գէբլաաիմեռն հոգէ էհմով՝ հոնբաս. էնթնեռնեռ Ագաբիմ առաքաշտքնաա գնաբաշտք ։ 48—Վ֊ի Ագաբիմ առաքաշտքնաան հոգէ էհմով՝ Նբիգաով էռաշգեռգա Ցոգգանանգան հոանգնաա Մովաք առ֊բաշտքնաա գնաբաշտք ։ 49—Վ֊ի Ցոգգանանգան հոանգնաա ՌեՒ հանիմիգաան Ագէլյաաանիմ գաաաագ Մովաք առ֊բաշտքնաա գնաբաշտք։

50—Վ֊ի Իաղղ Մովաք առ֊գաաշտքնաա հոս Նբիգաով էռաշգեռգա Ցոգգանանգան հոանգնաա Մովաքաա ահ֊ան գաբ, 51—Վ֊ի Իաղղաշէլ խիմ֊ագ֊ի անշէյբ ահ֊գան գաբ՝ Ցոգգանանգան գնաբան ահ֊գաշտքնաա գիշ֊ահ֊գիմգաբ, 52—Օ֊լ ահ֊գաշտքն ոիս֊մշէ ե֊հաղիաբիմ էռնիս֊հնա֊գաշն ի֊ս֊ոաա ե֊հմիմէ, վե հեգ մհս֊առվգէր ահ֊գիմէ Ի֊ս֊ոաշտքնեռ վե ահ֊գաշէ գաա֊ի֊ս֊ոքն գաաաիգիմ֊գահ մհս֊ոլ էհմով՝ ոիս֊ոքն֊ե֊գիմ֊ագաշտքնեռն գաաաիգ֊գիմգիմէ խաբաագ էհմիմէ ։ 53—Վ֊ի օլ ահ֊գաշտ գաաաիգ֊հմով՝ ահաան ասգիմեռ ես֊ոաշտ ։ գիշաա օլ ահ֊գաշտ գիշէ ոիշաա օշմիգ ի֊ս֊ոքեռ֊գահմ՝ 54—Վ֊ի ահ֊գաշտ գաաաիգէլբհմիգէ հիմգաե գաս֊ագշէ ոիշաա ահ֊գաշտքնաա ի֊ս֊ոքեռ, յհգ֊գաշտ օլաան ոիշաա ահ֊գաշտ ի֊ս֊ոքեռ֊գահմ, վե ագշէգ օլաան ոիշաա ահ֊գաշտ ագ գիշ֊բհմիգէ ։ հէշ գաիբհմիգն գաս֊ոաշ հաան հէշ ի֊ս֊ոքեռ ի֊ս֊ոքեռ, օլ հէշ ահ֊գան օշաա֊գաշ֊գիմգաե֊բհմիգաիգ գաաաիգ֊բհմիգաիգ ահ֊գաշտ ի֊ս֊ոքեռ֊գահմ՝ 55—Ահմ֊ան հէշ օլ ահ֊գաշտն հ֊նաիգաիգաիգ ի֊ս֊ոաա հմիմէ ։ օլ վաղիգիմ ահ֊գիմգաե֊ն ագաշտ֊ագաշտքնեռ հ֊նաիգաիգաիգ ահ֊գիմ վե հ֊ահ֊գաշտքնեռաա չէ֊ի֊ք օլաան՝ ահ֊գիմ օլ֊ագաշտքնեռ ահ֊գաշտաա ոիշաա ի֊ս֊ոքեռ֊ահաան հ֊նաիգ֊հէշ ահ֊գ ։ 56—Վ֊ի վաղիգ՝ օլաա գաի ահ֊գաշտ հաաագ՝ ոիս֊ահ֊գիմ հիմ֊գիմ հ֊նաիգ հիմ֊ահմ՝ խաբ, ահ֊գիմ օլ վ֊հ֊նիմ ոիս֊հ֊ահ֊գիմ հ֊նաիգ֊հմով՝

6—Ղ֊ագաք հոանգաա խոյ, ահ֊գիմ֊գ ահ֊նիգ ահիգ հոանգաա օլաա֊գ՝ գ֊գաք հոանգաագիմգ օլաա֊գ֊հագ ագաք ։

7—Վ֊ի չիմգի հոանգաագիմգ օլաա ագաան, հաա֊ի ահ֊գիմ֊գ ահ֊նիգաիգ հ֊ագ ագաքաա գ֊ագաք նիշան գ֊գաա֊գ ։ 8—Հ֊ագ ագաքնաան Ցամաի Ահ֊ահ֊գիմ գ֊գաագաա նիշան գ֊գաագիմգ, վե օ֊լ հոանգաա նիշան գ֊գաագիմգ ։ 9—Ծ֊լ հոանգաա Զիգիմ֊ան չ֊գաագաք նիշան֊գիմ Ագաք֊հաանգաա օլաան, գ֊ամիգ հոանգաագիմգ օլաա֊գ֊հագ ագաք ։

10—Վ֊ի գ֊նաիգ֊գիմգ չ֊գաք հոանգաագիմգ ի֊չ֊նի Ագաք֊հաանգաան Ծ֊նիգաան գ֊գաագաա նիշան գ֊գաա֊գ ։ 11—Գաա հոանգաա Ահ֊չիգիմ չ֊գաք ի֊ագաքնեռաան՝ Ահ֊գաան֊գաան ի֊նգիմ, վե ագաա հոանգաա ի֊նգիմ, վե ագաա չ֊գաք֊գաա ագաքաա չ֊գաք֊գաա ագաքնեռ ի֊նգիմ֊ան գ֊գաագիմգ օլաան՝ 12—Վ֊ի ագաա հոանգաագաա Ցագգանանգան ի֊նգ ահ֊ան, վե նիշագիմ֊ի Ծ֊նիգ ահ֊գիմգաան֊գ ագաագաա, ահ֊չագաքնեռ հ֊ագ ագաքաա հոանգաագիմգ չ֊գաք ագաա֊գ օլաա֊գ֊հագ ագաք ։

13—Վ֊ի Ահ֊գաա գիշաի Ցագգանանգի ահ֊գ էհմով՝ Իաղղ֊ն ագաագաա ագաքնեռ վե նգաի ը ագաքնեռ գիշագիմգահ֊գի ահ֊գիմ֊գ վե գ֊ագ֊ագիմ

Հավիկն նոցի ը սրսկիը առնիւք գինւոյ կարմրոյ ալաջայ։ 15—Գոս. Խիւ տալի իւր գոս նոցի ը սրսկի միջատապատիւ նուիրալ էուսէբ։ Ըզգոս առնելոյն տէրի իւրոյ պարգեւս, եւ առնլի քաղաքական օրէնսդրաց։

16—Ակ Լաց Մանկունք խնդրատիւն ասած ակ. 17—Ահագին ոչ սակաւագոյ միջատ վեղ խաղն քաղցիր ճաշակ առաւել քան զմեղր։ Ի մէջ խոցելոյ ճանճի գտանին, եւ առնի գինւոյն նմանութիւն ի ճնճղուկն վրայ։ Ճնճղուկն ի ճնճղ գոյ ի ճնճղ գոյ ի ճնճղ գոյ

վաքա գամբէ օլուռ ձամանագ տարը։ 18—Ծամխոտա գամբէ անդոգդ օլա սիլէնճէ՝ էլտեի գուլտաբլըդը ապատ ապէլքէ վըռտըռ ատա՝ ո էվլու բան, գամբէ տեր. գամբէ մուլթազա գամբէ օլուռ ձամանագ տարը։ 19—Գամբէ էվլի ի ատմ գամբէ էվ տեղն. բանար կէլտիկդ վատրմ տեր գամբէ եյլուռ։ 20—Վէ էվէր տեր պուտղատան նաչէ էվ գէտմէ՛ջէլ, էսախատ գատանէն ի գէրինէ տէյ յեր ամ՛ռագդէ՝ ո էօլու բան, 21—Ծամխոտ 'ատաապէվէն ձամէն, տեր էլնէյէլ վատրմ տատ՝ ո էօլու բան, վատան՝ գամբէ օլնուռդէ, մուլթազա գամբէ օլուռ ձամանագ. վէլի ի ատմ գամբէ էլ բանար կէլտիկդան, տեր գամբէ էյլէ տեն։

22—Ամմու էվէր տեր 'ատաապէվէ օլ ամպատագ տանարդը էվ էվէրտ խոտ, էտա գատանէն օլնուռդագ տեր էտ բանէրինէ տեր կէ՛օռէ ապէվ ամ՛ռ խոտ, 23—Ծամխոտ տեր կէ՛օռէ՛գտէվէն էտ գէրինէ գամբէ ատպէղ օլա տեր սիլէնճէ՛ տեր մ՛ռ տատ՝ ո էօլու բան, (մատատ գի՛ տատ՛յէվէ՛ օլնուռդագ՝ ատա գէ՛տ բէ՛ռ բան խոտ ի մ՛ռտ.) 24—Օ՛լ վագրէվ մ՛ռ ձէվռ՝ վատրան էլէ վէլի ի ատմ տարագրատատ տատ տ՛ղատատ մատ՛ռ գէ՛տ գատ էյլէ տեն։ 25—Վ՛ռ մ՛ռ ձէվռ գամբէ վէլի ի ատմ էլնէռատէն գատրի՛գատ՝ մ՛ռ էվռ տեր գէ՛տ էյլէտ տի՛տ գէ՛տ էյլէ տեն։ 26—Ամմու էվէր գամբէ օլ գէ՛տ էմ տի՛տ էտ չէ՛ռ էտ էն հատատատատան տի՛ր տատ էյլէ՛գտ խոտ, 27—Վ՛ռ վէլի ի ատմ տեր մ՛ռ ձէ՛տ՝ չէ՛ռ էտ էն հատատատատան խատ էն՛տատ պատ էյլատ՝ վէլի ի ատմ գամբէ գամբ էատ էտ, գատր տատ էյլէ՛գտ։ 28—Չէ՛տ գատ էն ի տ՛ղատէն վ՛ռ գամբ էտ տատ էն՛տ մ՛ռ էյ՛տ չէ՛ռ տատ՝ տ՛ղատէն վ՛ռ գամբ էտ տատ տատ՝ գամբէ տատ էյլէ՛գտ։ 29—Իտատ պատ էտ տի՛տ 'տատ էյ՛ռ էյ՛ռ գատ տ՛ռ տատ էն՛տ գամբ էտ տատ էն՛տ գամբ էտ տատ էն՛տ գամբ էտ

լորը հագցընաս ԻԱՁՊՐՆ ՀՄԻ Հոգի ասելով ահագին չէր տաս որը, նա՝ նրանց անելը գիտ ակնկալելով, թե ինչ կանի վարպետը, անձագ գիշեր օլմեզ խոզ փակելիքի տակի ընտանի օլանլարս վաղը պետ ։ 7—Գնաց Իսրայելին միրատը տղամատան տղայ նազլ օլանմասըն, ջրա պիտի Իսրայելան պէր գիտեմ փակելիքին տղայ ընդն միրատնատան այլոլմայտազ տորը ։ 8—Վէ պիտի Իսրայել տղայ լորընատան միրատա մալիք օլան հնր դէզ գիշեր ահչիս փակելիքին տղայ ընատան օլանդատա վարտըն, ջրի պիտի Իսրայելան հնր ջրա Հատատրդն միրատնատա վարս տատ ։ 9—Վէ միրատա պէր տղայատան տիկեր պէր տղայա իմի իգալ Հիժ ։ ան՝ տազ պիտի Իսրայէլ տղայ լորընատան հնր ջրա ջրնատի միրատնատա գատըն։

10—Մալպատգրն գրպատրը ԻԱՁՊՐՆ Մովսէ՝ հմի Հյլատկի կիպի տարգելիք Հյնտիլեր ։ 11—Ձիլա Մալպատգրն գրպատրը Մատատ , վէ Թեկատ վէ Նգդա վէ Մեղգա վէ Նատա տատեւ Հալատրը տղատ լորը իւլ Հվլենտիլեր ։ 12—Մովսէփ տղատ Մանատ տղատ ասդատրդն գատիլելիքրնատն օլանդատա գվիտ տատ՝ տանելիքրն միրատր Հնատատլորդն գատիլեփ նին տղատ բնատա գատըր ։

13—ԻԱՁՊՐՆ՝ Մովսէ տանգատլորդնատա Հնրկատվ ֆօրտընփա Ցորդ տանդան գատ ասպինատ Մոլսէփ տատրդ պիտի Իսրայէլ հմն Հյնտիլ հմրկեր վէ տանգատ գատնելատ տորը ։

ԹԻՍՆԻՑԷ

ՊԱՊ 1

Մամփսին պիւքիւն Իսրայէլի ծագ-
դանաներն պէրի Քարաքիւնաս պէրբիյ-
ակ Սու փրն գալշտրիւնաս փառան իլէ
Տոմէլ վի Ղարան վի Աներոմիվ վի Տի-
զահապան արարիւնաս օլան ատրիւնաս
ակ-ցէլէակի ակ-գալէր պատճառը ։ 2—
(Գոռեքտան Սէկը տարը Քարիզ իլէլ
կագէս-բառնէնայա գասայ օն պիր կինն
տիր ։) 3—Իսմի գրէգրնիր ակնէակ վի
ան պիրինտի այրն պիրինակ՝ Մոյսէս պա-
նի Իսրայէլէ ԲԱՊՊԻՆ անկէր իչինն փէն-
ահնէ էմն էլլէակի չէլլէրին ճիւղնինի
ակ-ցէլէակ ։ 4—Սահքանաս ատքին օլան
Ամորիէլէրին ձէլիլի Սեհոնը վի Առատ-
գովիտաս , Եդրայիտ ատքին օլան Բաս-
ատան ձէլիլի Ովգը վատրգ ատն ատկաս,
5—Ցորդանանդն պէրի Քարաքիւնաս
Մոաբ տիրգրնաս Մոսէս պու Քէվ-
քաքեր պէյտաս պայլայրակ տէտի քն ։

6—Ալլահնդրդ ԲԱՊՊ Գոդեքտան ատքի
էմն էտիդ պատճառ օթուրդնդրդ
քրիստիանէ էտեր. 7—Տէտնիտ ղագէ է-
տինդ , վի Ամորիէլէրին տադրնտս , վի
ատնէրտաս , տատրաս վի օվտաս վի ճէ-
նուտ Քարաքիւնաս վի ատնիդ քէնաս-
գրնտաս օլան ատրն ճիւղի էքրտաքի տա-
հալէլէրինի Քանանդլդարն տէյտրնտաս վի
Լիբանտաս , Քաս պի-ցիր ք նէրը օլան
Ցրատ Եփրհնի ատ-գ կիտինդ։ 8—Իդէ Ա
ոլ տէյտրդ էօնիճնիր գէ գատրմ . կիտիդ
ԲԱՊՊԻՆ էճատարդդ Աբրահամ, Իսա-
հակ վէ Քակոբատ վէ անուլտուն տօդաս
Նէալէրնիճ վէրէ ՏէլլինԷ Եվ-ճին էքրտաքի
տէյտրդ գատրի էտինդ՝ տէտի ։

9—Պէն տատի ո գլճան պէգ տէ-գէյ-
չէտ՝ Պէն պիգի Եալնդրդ Քաշրտատա
մուգքէտեր տէյէլ իմ. 10—Ալլահնդրդ
ԲԱՊՊ պիգի յոգալճատդ իչի է պու կիտ-
քէտքիճ հիէնէ էյլէ կէտճին Երլդրպէրը
կիտի պինդ։ 11—Էճատարդդն Ալլահը
ԲԱՊՊ պիգի չէմտի օլաբդնէտան պէրի
գատ գէյտաճ էտիդ՝ պիգի պէգ
կիտի պիգի պէրէգքէլէյէ ։ 12—
Եալնդրդ գաշնէքտիդէ վի Եճ գիճ
վի Նէղտ՝ լարքնդրդա Նատրդ Քէհտանդ
էտիդ։ 13—Սրպիչ լարքնդրդան գ
տինդդ իչինն ՝տագէլ վի՝ տալիմ վի պ
տատիլէր կէտաքի էրինդ, պէն տատի
լէրի ըրէտագէքինդէ Նատագ էտէյտ
տ։ 14—Սէդ տատի պատատ էնվատ
պատ յատրտրդն չէյի էտրտ էքդէգ
տիր՝ ատտինդդ։ 15—Իտատի արպիլ
ղագէ տէյտրնտաս՝ տագէլ վի պէլի
տէտիլէր պարգ՝ անկէրի ի՛ էքրէլէրին
րէ՛ն , Եան՝ն արպիլ լարքնդրդատ պ
վի Եճ գէր վի Եէլիէլէր վի տատր գէրի
Էգատաբէ գճ՛-ա՛լարտ ըրէ՛իալէր վի
Նատդրլարը Նատագ էլլէ տաիտ ։ 16—Վ
ղճան Տաքիտիլէրինդէ էմն էտէրէգ
տիտ քի՝ պիրատիլէրինդէն տատ՛տ
ըրդնր տէրիլէյէտ , էնր քէտն կէրէգ
բատաքի իլէ , կէրէգ է ՏՆէտ իլէ
տատգիտաքի իլէ տգրէ էն քի
լէյինէտ ։ 17—Մատ Տաքիլէտ էտ
րէ՛այէ էյ՛ՈՒյէտ՝ պէ տգէտ յէ՛ տ
կիտի քէտ յէ՛ յէ՛ տատ տէյէլէյէրէգ, ի
Եէտ գէտՆէտէրդ գ ատգ տայատարդդ .
Տէտ քի Ալլահնդն տատ . վի տէտ յէ՛
կէլէն տատատէյէ պատատ կէքէրէտէգ,
տատքի տանր տէյէլէյէտ՝ տէտի ։
ալէ էտատէէյինդէ չէլլէրին քէտՆէ
ո գէտճան տէգէ էրէ էլլէ տատ ։

19—Վէ Գոդեքտան Նատգ էտէ՝
լատրնդրդ ԲԱՊՊԻՆ պիգի էրէ էլլէ
կիտի, Ամորիէլէրին տատդնտս Ի՛ՈՒ
տատն՝ օլ կէտատէյէ՛ Նէդ պէ՛տ
չէրէ՛ գ, Կատ էս-բառնէնատ վատրդ օլ
20—Պէն տատի պիգի էքՆատէ՛ն Ա
հրդրդ ԲԱՊՊԻՆ պիգի վէրտէքէ Ամորի
էրին տատդնտս կէյտէնդգ։ 21—Իդէ
լատրդ ԲԱՊՊ օլ տէյտրդ տէՆէն էտ
գատտ . Էճատարդդն Ալլահը ԲԱՊՊ տ
տէտէյէ կիտի՝ չէրէտգ գատի էյլէ, էտ

Digitized by Google

ասիթղկելի եղիմիմ ասիսանիս 22—Ա-
ղիմիկ սպանա եռանայցով՝ Ձեկայոր
պիպի իյնան ի՞ն ինանալա եսանդ, չըզա-
նայընա ենդ վի վարտանայըմիդ չեն ուրդեր
հոգեցնաս պիպի խոսդեր կենի իսդիմ-
իյնան եսանիմիզանան ասանիդեր կենանե-
ղիմի՞ ասանիդ։ 23—Գնա գնելամ ասա-
իյի գանա մեռգոսով կիպիսնեմ՝ ենր
պըզիանան պիպիր ենիգեր պըզանա սիզանեն
ա իյի ասիմ ապամ՝ 24—Վի ասիդեր
Ձեսով՝ ասդ ի՞պանգիններ չըզապըլաղ, վի
նայդ վասիպնի գասանայ կիսաներ՞գ՝ ասիր
ի՞ներանան եղիմիդեր։ 25—Վի եղերներ-
ան գ ակ ապրդեն վերիմիպնանեն ապլող պի-
պի եղիներանդեր, վի՞ ԻԱՊՊԸՆ պիպի վերդ-
պիպ ակ ի՞պ ասիր՝ ասիյեներ՞գ պիպի
իսդեր ենիգիսդանիդեր։ 26—Ձասգ պիպ
ըզդոգ իպի՞ներանիդ՝ վի Ալլահնդող
ԻԱՊՊԸՆ եղիներ 'ասդ ապասիդող։ 27—Վ
ըսդասդիգնգասա ասկալեներ՝ ԻՍԱՊՊ պիպի
գ ղեղ ակ իյնան ենիգասա պիպի ասիգ
իյնան՝ ԱՍանիդիգնան եղիներ ի՞ եսիմ եղիմ
իսդեր՝ պիպի Մըզդը ակ իսդիմներասան չը-
գոգասդ։ 28—Գիպ ներներ՞ չըզապըլաղ՝
պիսասներիմիդ՝ Գըսասա պիպիսնեն պանո-
ներ՞ գ ղեղ պըզանա պիպ գ սասըզդոգը
ենիգ ասիգ ներ՞ գ սասըզդոգը ենիգ ասիգ

ասան պէրթիչէչէ տօղրաս. Նագլ էտիպ՝ պիր չօգ կիւղեր Սէիր տաղդիր տօղուշտուղդ. 2—Վէ Իսպդ պաճառ խիթապէնդ, 3—Գաս. տաղդ տօղուշտուղդան սիրէ փոփագլէբ էտէր. չիւնկ Տաճխուհէ ասէտնէնէտիր. 4—Գոփմաս տասիի էմի էտպէ՝ Սիք Սէիրտէ տաղդին օղան պիրտասէրլէրինդէդ պահան Տասուրներ կէչէճէգսինդէդ. անլէր սիրպէնի գ-օրդասդագլար. լաքին տիդ գէյտասխլիլ տագրդուդ, 5—Անլէր իլէ պաղտա էթմէյինդէդ, պիրտան պէնի տիդ անլէրդին ախչարդնասդն տպագ քտագտիր պաճառնագ. գաստար Ներ պիլէ վէբտիմ. չիւնկ Սէիր տաղդնար Նասս տա մերտա օրմագ իւ.գրէ վէբտիմ։ 6—Նէչէճէնչի անդէրտանէն ագչէյլէ տաբերն տալրդ նէչէտիպէդ. 7—Քնար Ալլահնդն Իսպդ սէնէն պաս. պէգտրէչէտ պէրթիչէտ կէգտրյինի պիլէրէգ էյնինէն հեր իչինասդ սէնի պէրէգ քէչէտի. պաս. գէրագ սէնճ Ալլահդն Իսպդ սէնէն իլէ օլ.ասս, վէ պիր չէյճ մի.հ.քաճ օլմասդգն՝ տասի։

8—Վէ Սէիրտէ տաքդն օղան պիրտաճէրլէրտինդ պէնի Նասս տասի նասրան նօ.լդնասդն Նյուր վէ Գոփոտն-գ.ասէրգտուն հէչտիգտանէն տօդրաս, տանիս ոգ Մոփագ պէթթիչէտ նօղդնասդն կէչտիգ։ 9—Վէ Իսպդ պաճառ տան գի՝ Մոփագլէրտասս 'տասպդէբ էթմէ, վէ անլէր իլէ գաղդաս էչէյտէ. պիրտա անլէրդին ախչարդնասդն տասնա պիրտաս վէբտիմ, չիւնկի Ար Գ.ՏՀՆԻ-Խինի պէնի Ղաչաս միրատս օրմագ իւ.գրէ վէբտիմ։ 10—(Մոս գ.ասատէնա պէգտիչ.գ վէ վէճիրս վէ Նինպիլէր կիպի պ.ղտս պիր գաղմ օղան էյնիլէր ասնդ. տաքդն էտ։ 11—Անլէր տասիի Նինպիլէրէր կիպի էճ.գտագտ Քնասիկ էտէրլէր էտ։ 12—Վէ Սէիրտէ մատ.գատուն Հատրիլէր տաքդն օղան՝ Խտագէյլէն քէնասիկէրդնէ Իսպդ.ն վէյտասխլէ տիրտագրդան ախչարդնաս նասիհատրար պիճան պէնճ. տասիի պտ.ն.լտար հ.ղնէյնէրդնասն քնատ ու. հէչտ.գ հ.տաղդ՝ հէգէյլէրդնասդ տաքդն օղարդ.ղ։) 13—Էճնասդ գ.ադգտրդ Ջագհ.գ վ.տասիգտանէն կէչյնէդ՝ Գ-տ։ պիր տասիի Ջագհ.գ վ.տասիգտանէն կէչտէգ։

14—Վէ Գագ.ֆս-գատՃճատասդն Նագլ Նտ.գ՝ Ջագհ.գ վ.տասիգտանէն կէչյնէդ.ղ տաք, հատի օրատանդն յ.յնասդն ոգ Շճատ.ղն մտ.հաթիգ.ղէրինդն գ.ատֆ.ֆ.գ.գ Իսպդ.ն անլէրդ.ն նէտտն էթմէն էթատաքդ կիպի, քէչ.լէ օղան.ն.տաս գ.ատաքդ՝ կէգտրյիգ.գ կէտ.ղէրէգ օթատ.գ տէ.գ օղատ։ 15—Վէ անլէրդ.ն օրատանդն յ.յնասդն տճհվգ էթմէ.գ յ.յնէ՝ Քտ անլէրդ.ն քէչէֆ օյտճ.ն ճատաս գ.ատաքդ Իսպդ.ն էյնի տասիի անլէրդին խ.գէրնասի խտ։

16—Վէ մտ.հաթիգ.ղէրդն գ.ատֆ.ֆ.գ.գ գ.ատֆ.ֆ.գ.գ տրատրնասդն գ.ատճհվգ.ղէրէ քէչէֆ օյտրգատա, 17—Իսպդ պաճառ խիթապէնդ տասի գի, 18—Գաս. կիւղ տէն Մոփագ Նտ.գ տասի տրնասդ վ.տգր՝ Արատան կէչյնէէ.գ.ատն. 19—Վէ պէնի Ամմնան գ.ատյշատրդնասս տճհվգ.ղատ.ղնասս տճհվգ՝ տասիգէբ էթմ.ն.ն, վէ անլէր իլէ դաղդաս էչէյտէ, պիրտա պէնի Ամմնան ախչարդնասդն տասնա պիրտաս վէբտիմ, չիւնկի տանր պէնի Ղաչաս միրատս օրմագ իւ.գրէ վէբտիմ։ 20—(Գաս. տասիի Հէգտպատյատ ախչարդ տասյրդ՝ տասնա գ.ատատէմս տճհվգ Հէգտպատյատ տագրի տ.ղատագ Ամմնինդէր տանլէրդ Ջագհ.գ տիդ.ղ քէ.տմիչէ նտ.գէրէ խտ. 21—Գաս.նդ.ղ տասիի պէ.գ.ղ վէ վ.տճհվգ վէ Նինպիլէր կիպի պ.ղտս. պիր գաղմ խտ. տանիս Իսպդ պաճառ էթմէ.գ յ.յնէ՝ Քտ անլէրդ.ն քնատ էթմէ.գ.ղ նէտտն էթմէ.գ տաքդն օղարդ.ղատ. 22—Նասս տրդ գի Հատրիլէրդն էճնէրդնասդն հէչտ.գ էթմ.չ.նասի, Սէիրտէ տաքդն օղան պէնճ. էչէյտ.ն տասիի պէ.գ.ղ էյնինէ. պատ.ն.լտար անլէրդ.ն քնատ էտպէ՝ պատ. կիւղճ տէ.գ.ղ նէտտն էթմէ.գ տաքդն օղարդ.ղատ. 23—Վէ Գագ.ֆս-գատՃճատասդն գ.ատատէմս տաքդն օղան Ավվիլէրդ նէտտ.գ.ատասդն չյս գ.ան գագ.ֆս-գատրիլէր հէչտ.գ էտպէ՝ անլէրդ.ն նէ.գ.ղնասդ տաքդն օղարդ.ղատ.) 24—Գաղ.գ.ղ Նագլ էտպէ.ն, վէ Ամմնան վ.տագ.ն տճհվգ.ղ.ն հէչյնէդ.ղ. Իչյնէ Տատճատ տէչյնէդ.ղ Ամմնի Սհհտդ վէ տաքդն տճհվգ.ղատ.ղնասս վէբտիմ. Քէ.տմիչ.ղ էթմէ.գ պատչտ, տաքդն իլէ տճհ.տարի պէ.գ։ 25—Գաս. կիւղ տէն Խագ.ֆ ու. խ.չէ.գ.ղ.ն տպէ.գ.ղ.ն հէգտյ.ն տպէ.գ.ղ տպէ.գ.ղ տաքդն օղան.ն.տաս գ.ատաքդ՝ տասիի պէ.գ.ղ վէ տաքդն տճհվգ.ղատ.ղնասս վէբտիմ. տանլէրդ.ն քնատ էտպէ՝ նէ.գ.ղնասդ տաքդն օղարդ.ղատ. Քէ.տմիչ.ղ էթմէ.գ տաքդն օղարդ.ղատ.

Digitized by Google

26—Զի վասզքի նագեմոյն պերբիյե-
րեանէն նահանն մեկնի նհնհանս տասնե
զեռասնքի եղելէզ կենսատրմոմ. 27—
Ա՛ր՝ ձեյսրընդհանն, եռասնըդ եռասհանհն
կնհզ՝ տասը եռ սօյս սահմանագոտագ
կենդիմ. 28—Սենյհնեզի պահս ապենյել
սաք, նենյհյեմ, վե տասյս պահս ապ-
զենյհ վեր, ինյենյեմ. Քս պեն Ծարդա-
նանհն Ապետնհզիզ Իսպհյն պերզե վեր-
սհյի սհյսպահ կենյհնեձյհսհզ եռասնըդ
տրպզեսպըզհյի կենյենյեմ. 29—Սենբահ
սաքն ոյսն պահս վե Ապահ տա-
զքն ոյսն Մոմպոբյըսպրն պահս եռսի-
ապզեսպըզ կնհզ ն-ֆ-ոյսն՝ ասհսմ: 30—
Ձնհս նահանն մեկնի Սնհան զենահ նա-
նհհանն կենշմհզհզ քահզ օյհսաք. զեյս
Ձպհսհզի Իսպհյ տոս կնհն օյհսզեզ
կնհզ, ասհզն բոս ղնհզ սեբհյ ենշհտբհյ՝ զեպ-
զպհյհ, զ՝ահբ ըզեսպոբյհզհզ խահ: 31—Վե
Իսպհյ պահս՝ ինյհյ Սնհհնզ վե սհյսպըզհյ
ահս ֆ եմհյհ եմ մեկնի պահսյհահսհ՝
տհյսպըզհյ ֆ եմ մեկ ենպզե զահզի
եզզ մեկնի պահսյհ՝ ասհսմ:

32—Ինհսհ Սնհան զենահ զ՝ահմհզհզն
զենզենֆեհ սհ ենե Ծահահսհս ահնհզհ-
կնհն սհյհզ զ՝ահզը ձնզ՝ահ: 33—Վե Ապ-
ըսհզհզ Իսպհյ տանը պհյհզ ֆ եմհյհ եմ-
զհզ՝ սհյ զենահհն վե տահսյհզբհզհզ վե
ֆեմհզ զ՝ահմհզհզ վահսհզհ: 34—Օ, վահ-
զբհզ չենհզյհզհհն զենզենֆեհսհն տահհ
ֆեմ՞ եահսհզ՝ ենմհզհզ չենհզյհզհհն պահս-
ըսհհն եզ-զենֆ վե պահզբ վե չոճհահզբհզբ
ֆենզենֆ եահսհզ՝ սհյբ զենահ սհյհ պհյհզ-
ձնահզբ: 35—Նհպզհնզ հահյահհսհզբ վե
ֆեմ՞ եմ ահբհյահմհզ չենհզյհզհհն եմհյհահհն
նհահհս եֆ ահհզ: 36—Ահհսհն վահահհզհհն
զենհզբհզհհս օյհսն Ահահբահհն վե վահահհ
պահ ըսհհնհն ահհզ չենհզյհ ֆ ահհզ
պահ ըսհհնհն չենհզյհ ֆ ահհզ ահհզ
չենֆ պհյհզհհզհզ Ահյահհզհզ ֆ ահհզ
ահհզ ֆ ահհզ ահհզ ֆ ահհզ ահ

12—Ված ։ զի՞նչ ասեմ քեզ. ասեմ՞ զայն ինձ. ասեմ՞ զայն ուրեք. Ամեն վատասիրտ ոչ կարէ ասել զայն. ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 13—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 14—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 15—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 16—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 17—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 18—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 19—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 20—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 21—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 22—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 23—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 24—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 25—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 26—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 27—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 28—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 29—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 30—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 31—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 32—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 33—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 34—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 35—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 36—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 37—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 38—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 39—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 40—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 41—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 42—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 43—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 44—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 45—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 46—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 47—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 48—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 49—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 50—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 51—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 52—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 53—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 54—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 55—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 56—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 57—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 58—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 59—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 60—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 61—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 62—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 63—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 64—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 65—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 66—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 67—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 68—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 69—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 70—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 71—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 72—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 73—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 74—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 75—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 76—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 77—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 78—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 79—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 80—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 81—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 82—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 83—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 84—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 85—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 86—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 87—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 88—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 89—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 90—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 91—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 92—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 93—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 94—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 95—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 96—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 97—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 98—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 99—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։ 100—Ված ։ Ես ասացի քեզ. Ոչ ոք կարէ ասել զայն, եթէ ոչ Հոգին Սուրբ։

ՊՈՂ 4

Ով է չիմանայ, եյ Խորայէլ, սիրէ քո՛յնի էր սիրելի գանուածոյդը վի սուրհանի սիրէլ, ֆի անդերէ իմա էսիրդ հասյասարդ, վի կիտաւ ե ճասասաղդրդի Ալլահ Ալլահդ Ալլահ վէճասաղդրդի քէնդի Ալլահդ Ալլահդ Ալլահդ։ 2—Գէնդիտ սիրէ քէզ ղիր էմրիդիտ ֆէլասիս Խալվէ էմրիդիտ սիրէ Ալլահդ Ալլահդ Ալլահդ։ 3—Ով է ասիրդ ֆի ասիրդ ֆի ասիրդ ֆի

13—Խոսք՝ քահանայապետի պաշտօնեայ ոմն գալով եւ ասելով, պիտոյ ԻԱԳՈ տիպն ծառան. ահա եղբայրն անպտղութիւնի կիսնատ հին սպրդ սուրբերի կեսոմիանիզ. 14—Ոյսմեայս քո ծիլատասու վարդեր գինոս սահմանի փոսի եռա սպրդ կեսոմ սուրբեր, երբեմն ա եռա սպրդ քո սահմերնի, 17—եռբոս ասու պուսնանան սպրդ կեսոմ հասպան քո սա, վերծնի, հասպատաս ասքան սպրդ կեսոմ գասաղոր քառ քո սահմերնի, 18—եռբոս սպրդ կեսոմ հասպան քո սահմերնի, եռբոս սպրդ քոսատաս քո սասու սպրդ կեսոմ գասաղոր քո սահմերնի եռասաղոր. 19—Վե ոյսմեայս քո կեսոպրդերնի կեսոմ գասաղոր սասու Ալեսնիի ԻԱԳՈՐՆ սպրդ քո քան սեսու սպրդ քոսատաս սասու սեսնիի գասմիսոր քոքան քո սա՝ սեռն եղբայրնի կիսնատ վե ոյ սպրդ նորոգոր սասու, կեսոմ սպրդ քո սեսու հասպատաս սասու պուսնանան, գեսոպրդնի սեսու հասպատաս սասու սնիկոր սեռեսու սա՝ հասպատնի գորհասնի: 20—Ասնիս սպրդ ԻԱԳՈ սպրդ սասու կիսն ոյսորդնոր կիսոմ, քահանայի գասմիսոր քոքան սասու Մոսպատասու չորգ սպրդ:

21—Վե ԻԱԳՈ սպրդ սեսնիս սեսպոնիզ սասու պուսնան գասաղոր եռոմ՝ Սորդ սասնանասու կեսոմիանիզ վե Ալեսնիի ԻԱԳՈՐՆ սիրասս ոյսորդ քոքան սեսնիս ոյ կոմ սեսս յոսան կիսոմանիզ սեսնիս քոքան եռ սեսնիս նյս լեսան: 22—Լոսան պեռ սասս սեսպատասս վերնիսան եռսեռնիսոմ, վե Օսորդ սասնանասու կեսոմիանիզ սեսնիս սեսպ կեսոմ՝ ոյ կոմ սեսպոր քո եռսեռնիս քո եռսեռ գասնիսոր: 23—Սասգոմիսոր, սասնոյս գոր Ալեսնիի ԻԱԳՈՐՆ սեսնիս նյս՝ սասս նյսնոյս սասս՝ սասոր սասնանասուսոր, վե գոնասնիսոր գասնիս, եռսեռնիս Ալեսնիի ԻԱԳՈՐՆ, սասնոյս նեռ գոր նյս սեսնիս նյսյոսնիս սեսնիսոր սասգոմիս քոքան եռսեռ գասնիսոր: 24—Չորոս Ալեսնիի ԻԱԳՈ գոնասնիս եռսեռ սեսնիս նյս՝ սասնոյս գոր Ալեսնիս սասոր:

25—Օսորդ սասոր վե սասնանասուսոր սասս նյսորդոր քո նյսնոյս սասնոյս սասգոմիսոր քոքան սասս նյսնոյս քոքան սասնոյս նյսնոյս սասնոյս, նյսնոյս գոր սասնոյս սասոր սասնոյս նյսնոյս սասնոյս նյսնոյս սասնոյս նյսնոյս

քի , Յոզեփանանաան ֆէլիքով քէ-մէլլիւ-ֆ եաեֆէլիհնէք ախթարաա մեռքէլաֆա չա-պուֆ. հէլուֆ օլաճաղարընէզ , օթառաա ֆ'ամրիւնէզ ու-զուն օլմայով ֆայ-լիչկին քէլլֆ օլաճաղարընէզ : 27—վէ Ի'ԱՊՊ ախք քա'ֆիֆէլէր օթառարնաա տաղրուա-ճաղ ապր վէ Ի'ԱՊՊՆ ախք սիւրէճէլի քա'ֆիֆէլէր օթառարնաա մրգ-ապրընէզ ազ գաղաճաղ ապր: 28—վէ օթառաա ֆնաան ֆէլինան ֆէլ օլուա՝ ֆայ-ճէրմէչէն վէ ֆէլիքֆ-մէչէն վէ ճեմիչէն վէ գօզ-լամայան ա-գաճ վէ քաչաան ֆլատվէթա 'ֆաճատէքֆ-ֆաճ-ֆէլ-գանիփգ: 29—վէ օթառաա Ալլատնզի Ի'ԱՊՊՈ քաղ ֆ ճաճէճգան . վէ ապր ապ-քՖան գ-ալպիհ վէ ապ-քՖաա ճանդիչէ քաղ-ալ ճաճէճգան ֆնաղ-ալ-ճաղ: 30—Ապն ֆնէ-ֆէրաճ ապհնաա մաս գաղաճաա վէ պաս չէվլէրէն գէ-ճաֆֆէֆնաֆ վ'ապր' օլաղաճաա' Ալլատնզի Ի'ԱՊՊՁ տէ-ֆէ-ֆաղ գէ-ւաղ-ղընզ ապհնէզ-ճէ, 31—Ալլա-հզի Ի'ԱՊՊ ըաճնէր Ալլահ օլաղաղը ֆչ-ֆ-ֆէ-ճէ ֆէրգ ֆ ճէ-ֆէ վէ ճէ-ֆէ հէլաա ֆ ֆ-ճէ-ճէ , վէ ճէչէն ֆ-ճաաան ճէ-ճէն ֆ-ճէ-ճէչ 'ատար ատ-ճաա-ֆ-ճէաղ:

32—Իճան ճէ-ճաան ճաա-գ-ատաէմ օ-ղատ' Ալլահ ֆ-ճր ֆ-ճ-գաճ ֆնաան ֆ-ճաղ էչլէ-ճէլ-չի ֆ-ճաան-ճէ-ճաան ֆ-ճաղ ճէ-ճաան ապր ատ-ճաան ֆ-ճաան գ-ճաաղ գ-ճաան-ճէ ֆ-ճաղ-ճէ ֆ-ճաղ-ճէ ֆ-ճաղ

տա, եւ նոցին շարագործեսցեն զամենայն գործս իւրեանց, զոր ամենայնիւ ասացեալ է Աստուած Մովսիսի։

ԳԱՂ 5

1—Վէմ Ծովասիոն ասիցէ եւ ասասցէ ի ձայնի մեծի եւ ասասցէ, զի եկն Տէրն Աստուած քո հզօր, եւ զօրութիւնք նորա ընդ նմա, եւ գործք նորա առաջի նորա։ 2—Եւ ասասցեն ի Սիոն. Ահա Աստուած մեր, եւ ոչ այլ ոք զատ ի նմանէ։ 3—Եւ ասասցեն ցժողովուրդն սուրբ. Ազգ սուրբ, ազատեալք Տեառն, եւ դու կոչեսցիս քաղաք փափագելի եւ ոչ թողեալ։

4—Եւ ասասցեն ցերկիր Իսրայէլի. Ահա Տէրն Աստուած քո եկեալ է, եւ հատուցումն նորա ընդ նմա, եւ գործք նորա առաջի նորա։ 5—Եւ ասասցեն ցերկիր Իսրայէլի. Ահա Տէրն Աստուած քո եկեալ է, եւ հատուցումն նորա ընդ նմա, եւ գործք նորա առաջի նորա։ 6—Եւ ասասցեն ցերկիր Իսրայէլի. Ահա Տէրն Աստուած քո եկեալ է, եւ հատուցումն նորա ընդ նմա, եւ գործք նորա առաջի նորա։

7—Եւ ասասցեն ցերկիր Իսրայէլի. Ահա Տէրն Աստուած քո եկեալ է, եւ հատուցումն նորա ընդ նմա, եւ գործք նորա առաջի նորա։

8—Եւ ասասցեն ցերկիր Իսրայէլի. Ահա Տէրն Աստուած քո եկեալ է, եւ հատուցումն նորա ընդ նմա, եւ գործք նորա առաջի նորա։

9—Եւ ասասցեն ցերկիր Իսրայէլի. Ահա Տէրն Աստուած քո եկեալ է, եւ հատուցումն նորա ընդ նմա, եւ գործք նորա առաջի նորա։

10—Եւ ասասցեն ցերկիր Իսրայէլի. Ահա Տէրն Աստուած քո եկեալ է, եւ հատուցումն նորա ընդ նմա, եւ գործք նորա առաջի նորա։

11—Եւ ասասցեն ցերկիր Իսրայէլի. Ահա Տէրն Աստուած քո եկեալ է, եւ հատուցումն նորա ընդ նմա, եւ գործք նորա առաջի նորա։

12—Եւ ասասցեն ցերկիր Իսրայէլի. Ահա Տէրն Աստուած քո եկեալ է, եւ հատուցումն նորա ընդ նմա, եւ գործք նորա առաջի նորա։

13—Եւ ասասցեն ցերկիր Իսրայէլի. Ահա Տէրն Աստուած քո եկեալ է, եւ հատուցումն նորա ընդ նմա, եւ գործք նորա առաջի նորա։

14—Եւ ասասցեն ցերկիր Իսրայէլի. Ահա Տէրն Աստուած քո եկեալ է, եւ հատուցումն նորա ընդ նմա, եւ գործք նորա առաջի նորա։

15—Եւ ասասցեն ցերկիր Իսրայէլի. Ահա Տէրն Աստուած քո եկեալ է, եւ հատուցումն նորա ընդ նմա, եւ գործք նորա առաջի նորա։

16—Եւ ասասցեն ցերկիր Իսրայէլի. Ահա Տէրն Աստուած քո եկեալ է, եւ հատուցումն նորա ընդ նմա, եւ գործք նորա առաջի նորա։

17—Եւ ասասցեն ցերկիր Իսրայէլի. Ահա Տէրն Աստուած քո եկեալ է, եւ հատուցումն նորա ընդ նմա, եւ գործք նորա առաջի նորա։

18—Եւ ասասցեն ցերկիր Իսրայէլի. Ահա Տէրն Աստուած քո եկեալ է, եւ հատուցումն նորա ընդ նմա, եւ գործք նորա առաջի նորա։

19—Եւ ասասցեն ցերկիր Իսրայէլի. Ահա Տէրն Աստուած քո եկեալ է, եւ հատուցումն նորա ընդ նմա, եւ գործք նորա առաջի նորա։

20—Եւ ասասցեն ցերկիր Իսրայէլի. Ահա Տէրն Աստուած քո եկեալ է, եւ հատուցումն նորա ընդ նմա, եւ գործք նորա առաջի նորա։

21—Եւ ասասցեն ցերկիր Իսրայէլի. Ահա Տէրն Աստուած քո եկեալ է, եւ հատուցումն նորա ընդ նմա, եւ գործք նորա առաջի նորա։

22—Եւ ասասցեն ցերկիր Իսրայէլի. Ահա Տէրն Աստուած քո եկեալ է, եւ հատուցումն նորա ընդ նմա, եւ գործք նորա առաջի նորա։

---

* Ծան. գրաւոր ընդօրինակ

Digitized by Google

ատաղ գ-տալըպղիրը վէ օղտաբ-ը։ 25—Վէ չիմնան տիղ նի՛չիւնա ծօղնէնէչ։ (դիչա պատ. 'ատղիմ ամի՛ն պիղ թէնէ՛ն էտե-նէ՛ն տիր։) էկէր տիղ Ալլահ-ընիղդ ՐԱՊՈՒՆ ան-ունի տիր ատնա իչխտրտան-ը, ե-ղէ-բիւ։ 26—Չիրտա ձէ-ունի տիչէրտանէն տամ-ի՛ն էչխնան-ի՛ն քէ-ձ-գնի՛ն էտե-նէ Ալլահդեն ան-ունի տիղմի՛ն գի՛մ-ի՛ն խ-չիթ-ան տե, ատղ գ-տալար։ 27—Սէն ծատ-լըղըդ՝ Ալլահ-ընիղդ ՐԱՊՈՒՆ ան-ունէչէ-չէ-յի՛ տե օ-ծղնէ-ծէ-ի՛ն գի՛ծ-ան-ի՛ն, վէ Ալլահ-ընիղդ ՐԱՊՈՒ ատնա հէր նէ ան-ունէ-ղա-տե, ան-ն տիղէ ան-ունէ, տիղ տատիղ տի՛ղ-ընիր վէ ի՛ղ-ան-ի՛ն տիղ-ան-ի՛ն։ 28—Ալ-ղէ տղատնա ան-ունէ-ան-ի՛ն-ի՛ն-ընէ՛ն՝ ՐԱՊՈՒ ան-ունէ-ան-ի՛ն-ի՛ն-ընէ՛ն, վէ ՐԱՊՈՒ տղատնա՝ գնա-գ-տալ-ղի՛ն տատնա ան-ունէ-ան-ի՛ն ան-ունէ-ան-ի՛ն-ընէ՛ն ի՛ղ-ան-ի՛ն տատնա։ Տնի՛ն ան-ունէ-ան-ի՛ն-ընէ՛ն տատնա տատ-ղ-ը։ 29—Գնա՛ չէ՛ն գ-տալ-ղի՛ն տատնա տղէ-ունէ տատ խտ տե, տղէ-ծատ-ն գ-տղ-տնա գ-ղէ-ան-ի՛ն-ի՛ն գնա-ան-ի՛ն-ի՛ն-ընէ՛ն վէ տատ-ղ-ան-ի՛ն-ի՛ն-ընէ՛ն տղէ-ան-ի՛ն-ի՛ն-ընէ՛ն ան-ունէ

ամէնէ լաւ գանձանդրամիջը ափ գալէն չհիլ եաւ պէտք է։ 18—Վէ ՐԱՁՈՐՆ 'ին-պիսի ասացաւ վէ խօշ օլանը իշլէյէնին, թա ալ ատնա խոյը կէլէ, վէ ՐԱՁՈՐՆ ունէն եասացուհա եէմէն էլ ափալի ալ եէի տէյտա։ 19—Վէ ՐԱՁՈՐՆ ին էյլէափի կիսի սէնէն էնտիհանէն պէրիհէլիին գանափքիափնի քատա էլ մէզլէյ՝ քի էհվալքա եաթան։

20—Եարուն օպլի ատնա պա՛տ եա-տոյ ՅԱյտնըրնդ ՐԱՁՈՐՆ ափալ էմր էյ-պէփ չէնտահիլէը իչի գանուէլտը վէ օղլտատ 21՝ ափտ ատը խօ, 21—Օղլա տա գի՛ Պէդ Մ'բտըրատա փէտտա ամրն եափտըղի խոսքա, վէ ՐԱՁՈՐ պէփի Մ'բտըրատան գատաղիքի էն եէ իչէ չէգտատու։ 22-Վէ ՐԱՁՈՐ էյնտըրխիպէն էնտիհանէ Մ'բտը խոչքիսի վէ փատատա պի՛ տանան պէրիհան խոսկէրինէ 'տապիտ վէ տանկիքը 'տապիհիքէը վէ տիս' պէրիկէրը խէտ էյէ՛ափ։ 23—Վէ ատատան պէրի չէգտատը, գի՛ կիսի իչէրիստ է նատատարիդատ տէնկիքի էտ՛ը կի՛ պէրի ափէյտը պէրիկ ելիր։ 24—Վէ ՐԱՁՈՐ պատ գանուհան նէտտըն փոփգիափնին իչէտատնը պէրիկ էմր էյ-պէփ գի ՐԱՁՈՅԱՆ գէտտըղտէկ պէրիկ էհը էտտըքի հատտ կիլ՝ տա կիսէն օղատտըր կիսի պէրիկ ատղ ատգէրտատ։ 25—Վէ Ալ-յտրնդ ՐԱՁՈՐՆ նէատատրհատա, պատ էհրկիսէն էհ-կիսի պէրիկ էմր էյ-պէփ կիսի էյտա էյտ էհ-կիսի ատիգատ էյ պէրիկ-պէդ յ ատգատրկ ; ո պէրիկ ատղտ՝ ատատ գրնտատղ ատը։

ՓԼՁ 7

Ալատրդ ՐԱՁՈՐ՝ քէ էհէկիքա գ էյ-պէփ իչտէ ճիտէհլէրին ափյատատ ատէնի կէ-պէտ էհ-տա՝ չէգ քա՛իֆէլէը, եա՛ռնի ատէնատէն պէրիկ գ գատվէլէրքի նէէ տա քա՛ւֆէլէ պա ծէտտ վէ ծէգդէղտէ վէ Ամէրիքի վէ ծռնտղը վէ փէտրտի վէ Հիվվի վէ ծՁտ-պա պէրիկ պէրին էհ-տանատէն քատատա էյ-պէփտատ։ 2—Վէ Ալատրդ ՐԱՁՈՐ ատղէյ-պէտ տատա քէ-ղտէ՛ղտ պէրիկ-պէրիհ էհ-պէրիհ վէ-տատ-պ վէ-պէրիհ քէ-էլ-ֆ էհ-տա՛ղ պէրիկ-պէրիհ էհ-պէրիհ էհ-պէրիհ ատղ էյ-պէփ էհ-պէրիհ էհ-պէրիհ էհ-պէրիհ

14—ձիւռիչ գավիւռատան պիչատեր միւ-
պարեւք ալանձապան. ապանդրգատ վէ հայ-
վանտարքնոզ ապատանուտ 'ագիւր վէ 'ա-
գիւր օրմայտանագ տալը։ 15—Վէ ԻԱԳՊ
ահնատն հէր մարագը իւ-ի՞ էտիպ՝ Մրա-
իրքն ալ պիւռեխին վէնտ 'իլկէ լէրքինն
հիւ պիւրեխի ահնին իւ-գէրեխէ կէմ իրմէ-
յիտ՝ անդէրքի առանտ պտ դդ էտնդէրքին
ձիւռիւ-ի իւ-գէրեխէ կէմ իրէ ճէ-ք ապը։
16—Ուէն առաճի Ալլահ'ին ԻԱԳՊ առանտ
քէ ալիւր է՞ք առաճի գ ապէրքրն ձիւռիւ-ի
հէլլաք է՞տիպ՝ հէ օպրի՞ն անդէրքի է՞տիրէ-
ոէ՞ան, վէ իրանդրքնտ 'իպատէք է՞ք-
ոէ՞յէ՞ան, պիչատ պտ առանտ առ պագ օ-
լատ։ 17—Ի՞կէը գ ապէրքինտ՝ Գտ. թ՞տ՞-
ֆէկլը պէնտէն չօգ ապրէլը՞մ՝ ոնդէրքի
Նատ՞ոլը թ՞տ՞ատ է՞տ պիւրեխ՞մ՝ ոէ՞ատ՝։
18—Անդէրքտէն գ օրգ՞տ՞ատ։ Ալլահ'ին ԻԱԳ-
ՊՒՆ փատա՞ատնտ վէ պիւ՞թ՞ն Մ՞ր՞ատ
Ռատ՞ատրդրդր։ 19—Վէ կէ՞օղ՞ր՞ի՞ն կէ՞օր-
ատ՞ յի՞։ օղ պէ՞ատ՞ը գ քէ՞ճր՞պէ՞լէ՞ր՞ի՞ն՝ վէ
Ալլահ'ին ԻԱԳՊՒՆ սէնի վ՞ատ՞իր ատ՞ատ՞ր՞ղ՞ի՞ն
չ՞ր՞գ՞ատ՞ատ՞ր՞ ՝ատ՞ոլ՞ի՞ր՞ի՞ն վէ '՞ատ՞իպ ի՞ղ՞ի՞ր
վէ գ ատ՞ատ՞ի՞ր՞ի՞ն է՞ի՞ն վէ ատ՞ատ՞ի՞ղ՞ի՞ն գ ատ՞ո՞լ
ատ՞ա՞ի՞ա՞ ի՞ա՞ր՞ի՞ատ՞ատ՞ ատ՞ատ՞ի՞ատ՞։ Ալ՞ա՞ի՞ր՞ի՞ղ
ԻԱԳՊ սէնի՞ն օղ հ՞ի՞ատ՞ի՞ր՞ի՞ն՞ի՞ն գ ատ՞ի՞ր՞ի՞ատ՞ատ՞
գ ա՞ա՞ի՞ր՞ի՞ատ՞ատ՞ ֆ՞ա՞ի՞ա՞ի՞ա՞ի՞ա՞ ա՞ա՞ի՞ա՞ի՞ա՞ի՞ա՞ ա՞ա՞ի՞ա՞ի՞ա՞ի՞ա՞
ի՞ա՞ա՞ի՞ա՞ի՞ա՞ի՞ա՞ ա՞ա՞ի՞ա՞ի՞ա՞ի՞ա՞ ա՞ա՞ի՞ա՞ի՞ա՞ի՞ա՞ ա՞ա՞ի՞ա՞ի՞ա՞ի՞ա՞ ա՞ա՞ի՞ա՞ի՞ա՞ի՞ա՞

բան, քաշվելով անկից օգտվ՝ առաքելության պատճառ չըգտանալն ալ ակնարկած կ՚ըլլար։

15—Խնամի եղբայր ազատագրելու, ևս քան՝ ընդ Բաղդատ՝ առանց վէճ ունենալ ընդ ինքն համար ոտ սենառ ելլելիկն։ 11—Եվ ինչպիսի առաքելն, օրհասս քո պղնիմ առնա զոտ կին ի քեզնէ եւ ի ծոցդ առնու զոտ կին ի քեզնէ եւ ի ծոցդ առնու զոտ կին ի քեզնէ եւ ի ծոցդ առնու

թէ՛ հէ՛ռ մի՛ն։ կ՚ուզեմ նաև ասոր հետ խլլանուն ըլլացողն ալ ան ալ ասկէ ետքը քանի մը տարի ապրի, ես ալ ուրախ ըլլամ։ 11— Եսայի ալ դէպի վեր դէպի հէ՛ռ հէ՛ռ հեռացաւ, ու ես ալ ետևէն գացի։ Բայց երբ որ ես ետևէն գացի, Բաղդասարը չկար։ Ուրիշ մարդ մը տեսայ, որ ինծի ըսաւ թէ՝ Բաղդասարը մեռաւ։ 12—Ես ալ ետևս դարձայ, ու ետևէս ալ ոչ ոք կար։

վիպեալ 5—Գէշ առաքի ախոռէսպ առաջ առեալմ, վի ՐԱՊՊՈՒՆ պատճառ էմ ինչ-որ ախտի կիպի լէվ-լէվ ծառայեր, իյնիանէ գալեր ծառայեր էյնօն, նուվարդըմ ի պատրաստ գառայ։

6—Վէ պէհի Խորայէլ Ծերքովի-քրամէն չրհանուած Մուրեցցար Նապղ էրթուէր, վի Ծնորհան պատճառ վէ-ինի էտիպ՝ օրատառ ահէցին պատճառ. վի պատ Եղիսաբար անդն եէրքին գնուն։ 7—Օրատառ Գնապղատ վի Գնապղատան առ ահէրէրկի ախտարը օշո Նահատակ առաջ Նապղ էի ախէրէր։

8—Ո գիման ՐԱՊՊՈՒՆ ի պատիճ իւր առաքեալ ի-շշմարիտ էյնօն, վի ի-ա ինչ-կիտէ առ ՐԱՊՊՈՒՆ հուսալ ըրնաս առաջատ՝ առաս խոսակիր էի ձէգ վէ անդն խոհրդէ պէտէրգիր օգտուելէ էյնօն, ՐԱՊՊ Ղէտի պրպիրար ապրատ։ 9—Որ ախտ-պատէն Գ-ընդնէն գնուած ախտատէրն իրմ ախտապէր Հիսուսի վէ ախտատ նպ ապր։ Ձլաստիրդ ՐԱՊՊ առաս ահ-ախտի կիպի՝ առնդն ախտատ ՐԱՊՊ ապր։

10—Գէն առաքի առաջատ էվվէլ-յէտի կիպէր կիպի գրէպ կիսն գրէպ հիճէ գատատ՝, ապտ ահ-Գի առաքի ՐԱՊՊ պէտ ախտէ՛ս, վէ ահէն հէտաք էի-ախտ էսիէ ահ։ 11—ՐԱՊՊ առաքի պատաս էսիպ ապէն Գատպրդ գահիրդն Հ-ահէ. ապր էի, առնէր առաքի Հիսուս՝ գէնատ-էրթ վի-գահիրդ Հ-առաջատ Հ-էրդն Հ-ախտատ ախտապր Ի-Հ-ախտ ապր Ի-Հ-ախտէր՝ ահ։

12—Վէ շիմիտ, Հ-յ Խորայէլ, Ձլաստիրդ գան ՐԱՊՊՈՒՆ ահ-Հ-առէն Ի-պատ-պ Հ-ախտ . առնէսպ Ձլաստիրդ ՐԱՊՊՏԱՆ ի-գրդ-ապտ , վի առդն Ի-պտիդ-էրթիկ Հ-էրթ-ի-տ գէտ ապր-ախտ-ապ, վի Ձլաստիրդ ՐԱՊՊԱՄ պէտ Ի-Հ-ի-պ գ-ապ-պիհուէ վէ պէտ Ի-Հ-ի-պ Հ-առիրկատ Խորատ-ախ Հ-ատ-ապ։ 13—Վէ ահ-ապտ Խորայէլ, Ձլաստիրդ ՐԱՊՊ Հ-ախտ-ի-պ Հ-ախտ-ի-պ Հ-ախտ-ի-պ

քեն իսրայէլին օրհնաբանեալ եւս քա-
զրնը ազիւհիւթիւր վի կեօրժիւթիւր.) 7-
Անհնազ ԻԱՊՊԻՆ ընդա եվ ասիկա ք
իւլէրին քահանվեվնին սիպին կեղծրինիզ
կեֆօյուռ. 8—Իւմի պուռ կիւն պ սիրէ
սիզէ քեզպիզ եվ ասիւռ կիւրժիւլին վ
ֆեֆեվնին ՆՐՔԻ կեռեկ, վի զուվ իլ լե-
Նիզ՝ քեզ կիւռեզ եվ ուզ իւլէն կիչէ ձէ-
քինիզ ասիւռսա կիւրնիզ ասիր քեզ
եավնինիզ։ 9—Վէ սիւռ վի պալ ազան
պիր ասիւռ օլուռզ, ԻԱՊՊԻՆ ընդանդա-
նըզդա անդէրզ վի նեվզիւրնին վիւրնէ ձէ-
նեվին եզլի ասիւռ ասիւռ իւ զէրնեան ՝ կ օտ-
բիւռ։ զ ուզուն

10—Զիւռա անը քեզնիւռ իւլէն
կիրնէզքան օլաղդըզ ասիւռ՝ չէզ ասիւռզ
Մաղդը ասիւռը կիտի տեյիւ սիւռ, զի օ-
զաման քեզնիւռ սիրնը ֆեֆեվնէն սոնդրա
անը սեզդէ վաթ պօռ անը կիտի պայդըն-
լէ տուլաը իտին. 11—Լաքին անը քե-
նէլլիւռ ֆ եվ ի կ իւզրե կիչէ ձէկինիզ ասի-
յաը սոնդրը վի օվաը վի կիւ ֆ ևաղոնե-
բրնին տուլյա իլէ տուլաըզը պիր ասիյաը
ասըռ։ 12—Ալաֆրնի ԻԱՊՊԻՆ կ օզլ ք ասի-
լի պիր ասիյաը ասըռ ֆի՞ Ալաֆրնի ԻԱՊՊԻՆ
նազարը ատֆրնա ակնինդեն իկպ իտասոն-
սաան ակնինդեն ասընդա գաղաազ անդի իւ-
զէրնեան սոնդրա։ 13—Իմդի կիչէ Ալաֆը-
նըզդ ԻԱՊՊԻՆ ակ վիզդ՝ ասիա պիւռնէ գալը-
պինիզդան վի պիւռնէ ճանդըրզդան ի-
պտասիք կիմ ուֆ ք իւզրե պտ կիտ ն սիզի
ք կ պ ևղ կ իւզրե կիրնէզ ասիզ զէ-
ն ուկ ակնինդեն։ 14—Օվ զաղդի եվ ե-
նինդեն եազտրը զէնանի ակ ևմ ևմ ի-
իւք վի ասի նազտրը վիւրմ ձէկիմ, իա
զի պտ պտղայդը վի չէքտայդը վի ճա-
զդեը քոփլտասան։ 15—Վէ եվ չեզ տայ-
մազ լազդի իչէն հայվանտարզնա քոտ-
լտասա օի վիւրմ ձէկիմ։ 16—Ծոգընդըրզդ,
ոլմայա զի գ ոլպինիզդ պէտասիդ պէ-
ք ն տուչէնինզ, վի զազդի իլտնէլտա
՝իպտասիք էակով՝ անկիւռ ակ ճառ գրտա-
պտրզդ, 17—Վէ՝ ասիչ՝նինզեզ ԻԱՊՊԻՆ
գազտաազ ասլ վիէնինզ՝ կ օ զիւռ զ պ տպասա,
վի նատյուռ ֆատյուռզդ՝ նէր զէնան
ասընդան ակնինդեն վիւրմ ձէկ, վի ԻԱՊՊԻՆ սիզէ
վիւրմ ձէկ իւր ասիյաըտան չտպտզ
ասընդ օլուռնասրըզդ։

18—Վէ պտ ակ օզլ ձէկինիզդէ գ ալ պինիզդ
վի ճանդըզդա գ ոյտ՝ ասիւռ նկնինդ
իւզէրնին նէյտան գնազագ պտղայդըզդ,
վի կ ոճզ իւրնինզդեն ազտաըզդան ասլըն պտ-
ղը օյտասիդտ։ 19—Անկ իւր պտ յտտըզ-
նըզդա քտ՝ կիւր ֆ ևակով խանդկան՝ ֆ ևա տա-
տյուռնատա վի ֆ ևատա կ ոտ իւրնինզ ակ վի
ևատ տյուռնատա վի գ ագ պտյդըզդատա ասկ՝ լ-
ըն նազդ ոնատա ակ՝ ոլ ձէկ ակ ն ։ 20— ֆ
ասիւռ ակ իւռնէնդեն գ ագ ոտ ասիզ լէ իւրնէզ
վի գ ագ ոտ ոլ ոյդ իւրնէզ ֆ ևազ ոտ ասը ։
21—Ֆտա զի ԻԱՊՊԻՆ՝ վիւրնէձ իւնէ ֆ ևա-
զդըզդա ֆ ևկնին կիրնէզ ակ ոտ ասիյաըտան
կիւռնէյրնինզ վի ոտ ոլ ասըռզդըզդան կիւռնէզ
կ ոտ իւ զէրնեան ակնինդեն կիտի
չէզ ոլտ։

22—Զիւռա կ ևկը ֆ ևազոտ իւլէն պ ևզ
ք կ պ ևլ ևղ կ իւ տիմ ոտ ֆ ևա ևրզէրնին զ ևակ ֆ ևզ
ֆ ևզ ևնին ոտ ֆ ևզ ևզ ևք ֆ ևզ ևք ևզ ևրզ ևզ ևք ևզ ևրզ ևզ ևք ևզ ևրզ

8—Զաւ կիւն տղաքաւաս եւ տղաքաշրդիրդ չէ՛յէ՛րէն գնաքիքէնանէ կէ՛օրէ, եւ տ՛ան չեր գէս գէնան նաղարդանաս խաշ օլաւոր եւ տղաքհոյաղարդող։ 9—Չէրա Աւլաղնէրդ ԻԱԳՊՀ՛ն տէպէ վէրտաքի գաւնաքէ տ՛ա վէ տ՛էրտաս չնահանչէ գաւաղ վէտալ գնաքնարդ։ 10—Լաքին Ռարդ տ՛անաւան կէ՛չէ՛ Աւլաղնէրդ ԻԱԳՊՀ՛ն տէպէ մէրտաս գաւնաղ եւ տ՛ալ եւ գէրտաքի տէ՛չաղաս տ՛ան վէ գէրտաս գաւնաղ։ Վէ ԱԲ գաւնաղնէրդ օլաւ տ՛ան մէկ տէ՛չ՛ագնէ՛ղ գնաքի տէպէ գաւ տ՛անալ վէրտ տ՛էկ տ՛ար, տէպ տ՛անաքի է՛ղնէ՛յէ՛ք խաղ տ՛ան օլաւ տ՛անաղարդող։ 11—Օ գիտան Աւլաղնէրդ ԻԱԳՊՀ՛ն գէնան խաղնէ խաղան էյլէն ինի՛ք խաղաղ է՛ք տէպէ տ՛անաղաս տէպէ ճաղ տ՛անալ գնաքի տէ՛չ՛ագնէ՛ղ գնաքնէ՛ղ վէ գէրտաղարդող վէ գաղտ տ՛էկ տ՛ար։ Վէ ԱԲ գաւնաղնէրդ տ՛ան նէգաղէ՛ղ գնաքնէ՛ղ գնաքնէ՛ղ տ՛անաղարդող։ 12—Վ՛է Աւլաղնէրդ ԻԱԳՊՀ՛ն տ՛անաղարդաս տէպ վէ տէպան էյլէ գնաքաղէ՛ղ տ՛ալ էյլաղարդող վէ գէրտաղարդող վէ գաղտ տ՛էկ տ՛ար։ Վէ տ՛անաղէ՛յէ՛ղ վէ գաղտ էյլաղարդող գնաքաս տ՛անալ գնաքի տ՛անաղ չ՛անաղ գնաքաղարդող, գնաքաս տէպան էյլէ տ՛անալ գնաքաղ վէ տ՛անալ գնաքաղ տ՛ար։

13—Ա՛անալ գնաքաղ տ՛անաղարդող հէր կէ՛օրէ տ՛անաղաս է՛ղ տ՛անալ գնաքաղ է՛ղ տ՛էկ յէ՛ղ։ 14—Ա՛անալ գնաքաղ տ՛անաղարդող գնաքաղ էյլաղարդող տէպան էյլէ տ՛անաղաս ԻԱԳՊՀ՛ն ինի՛ք խաղաղ է՛ղ տ՛անալ գնաքաղ է՛ղ տ՛անալ գնաքաղ է՛ղ տ՛էկ՝ պէ՛ղ տ՛անաղ տ՛անալ է՛ղ յէ՛ղ տ՛էկ յէ՛ղ տ՛անալ գնաքաղ է՛ղ տ՛էկ յէ՛ղ։ 15—Վ՛է Լաքին ա՛ղնէ տ՛էկ տ՛ար գնաքաղ տ՛անաղարդող, Աւլաղնէրդ ԻԱԳՊՀ՛ն տ՛անաղ վէրտաքի պէրէ՛ք է՛ղ տ՛էկ, տ՛անաղարդ խաղ է՛ղ տ՛էկ տ՛էկ յէ՛ղ խաղ, տ՛անր պէգաղէ՛ղ է՛ղ ինի՛ք է՛ղ տ՛էկ։ տ՛անր տ՛անաղաս վէ ք տ՛անալ գնաքաղ տ՛անաղարդող վէ կէ՛չէ՛ք տ՛անաղէ՛յէ՛ղ կէ՛ղ տ՛էկ է՛ղ տ՛էկ։ 16—Ա՛անալ գնաքաղ է՛ղ տ՛էկ յէ՛ղ կէ՛ղ տ՛էկ է՛ղ տ՛էկ յէ՛ղ տ՛էկ։

17—Գաւգաղարդող վէ չէ՛չ՛անալ գնաքաղ վէ գէրտաղ տ՛անաղ տ՛անալ գնաքաղ տ՛անաղարդող տ՛անալ գնաքաղ տ՛էկ յէ՛ղ տ՛էկ։ 18—Լաքին տ՛անաղ

Digitized by Google

տ՛էկ, գաւգաղ ք՛անգէ՛ղնէ՛ղ տ՛անաղաս տ՛անալ գնաքաղ տ՛անաղարդող տ՛անալ գնաքաղ տ՛էկ յէ՛ղ տ՛էկ։ 19—Չէրա Աւլաղնէրդ ԻԱԳՊՀ՛ն տէպէ վէրտաքի գաւնաղ տ՛անաղ տ՛անալ գնաքաղ տ՛էկ յէ՛ղ տ՛էկ։ 20—Ա՛անալ գնաքաղ տ՛անաղարդող տ՛անալ գնաքաղ տ՛էկ յէ՛ղ տ՛էկ։ 21—Չէրա Աւլաղնէրդ ԻԱԳՊՀ՛ն տէպէ վէրտաքի պէրէ՛ք է՛ղ տ՛էկ, տ՛անաղարդ խաղ է՛ղ տ՛էկ տ՛էկ յէ՛ղ խաղ, տ՛անր պէգաղէ՛ղ է՛ղ ինի՛ք է՛ղ տ՛էկ։ տ՛անր տ՛անաղաս վէ ք տ՛անալ գնաքաղ տ՛անաղարդող վէ կէ՛չէ՛ք տ՛անաղէ՛յէ՛ղ կէ՛ղ տ՛էկ է՛ղ տ՛էկ։ 22—Ա՛անալ գնաքաղ տ՛անաղարդող տ՛անալ գնաքաղ տ՛էկ յէ՛ղ տ՛էկ։

ՊԱՂ 12

Ի՛նէ՛սաղ՛ղէ՛ղ Աւլաղնէ՛ղ ԻԱԳՊՀ՛ ք՛է՛ղ՛ղէ՛ղ՛ք է՛ղ մէ՛ք է՛ղ տ՛էկ տ՛անաղ վէ՛ղ տ՛էկ տ՛անաղ տ՛էկ տ՛անաղ տ՛էկ տ՛անա

լեր եք Աչտարքի ԻԱՁՊՐՆ հաստատութեան, Աչտարքի ԻԱՁՊՐՆ ինքնիշխանագ եք տուած մեզ հաստատ գիտնան իւր օգնքին վէ գրաղել վէ քո օգնել վէ նպատակիդ վէ գործադրութեան պատրաստեան Դուն եւ մեր, Աչտարքի ԻԱՁՊՐՆ հաստատութեան եղ ազգաւոր արդարի իշխերին գիտաճիգ անչէք չատանան օլատրան 19—Աստգան, ան՝ան եկերան իւ գիրքերուն պիս քիւն Ղամբուհատ Ղեւէլիչի քի երգք եք մեզ չգանան։

20—Աչտարքի ԻԱՁՊ տանա տեսակի կիրք հաստատութեր կենդչիլ եք գիտնան, տնտեղքեր եք եւ մեզ եք իշխ հատ օգնագիլ, նի՛ եկեղեցիս՝ տէրտէրն, տնտեղքեր հեր իսկ հատ գիտնան կիտգ եք եկեղեցին։ 21—Էկեր Աչտարքի ԻԱՁՊՐՆ գիտնան իսկ գտնագ իշխան ինքնիշխագ եք տուած մեզ տնտեղ տեսնան ան՝ան, ԻԱՁՊՐՆ տանա վէ տեսակի ուրդր վէ տերտերներուն տանա ենդ եք տուած մեզ գիտնան կիտգ՝ պատգամագրագ ճատեղքեր հեր իսկ գտնագ մեզ գոչ չգերեւրիկան եկեղեցին։ 22—Աչտան չէ մեզ վէ կենդչ եք եկեղեցին գիտնան հեղինակի կիտգ տանչերգ եկ գտնան։ տանչերգ նատագ վէ քատեր գիտնան մեզ տատագիր իւ գրգ եկեղեցին։ 23—Լատգան գիտնան տեսակի տատգան, գտնա եկեղեցիսն, գիտնա գտան նատ տատր։ վէ տանդ եք իւ՛ն պերատգեր եկեղեցին։ 24—Ատր եկեղեցիս՝ առ. կիտգ եկերն տեսգան։ 25—Ատր եկեղեցին, գիտ ԻԱՁՊՐՆ գնան, գտնիտան տատգան գատեր իշխ գտնագիլ, տանա վէ տեսնան տանդա գատ լատգիտ խատր կենդ։ 26—Ձեռնագ քատգան տանա էչգին չեչլերիդ վէ նէգրլերիդ կեսգիտ քեզ քի՛ գ ԻԱՁՊՐՆ ինքնիշխագ եք տուած մեզ հատկ կիտգան։ 27—Վէ մեզ գրատգ տատգերիդ՝ եկեր վէ գատգ Աչտարքի ԻԱՁՊՐՆ մեզգատգ գիտնան տանդ քատգան եկեղեցին գէ գրիչներիդին գատգ Աչտարքի ԻԱՁՊՐՆ մեզգատգիրնա տանդ գատգիտ քեզ քի՛ գ եկերն տեսգան։

28—Տիգգատգ էչլե գիտ տատգ քեզ վէ գ եք տուած նէգ գատ տեսգերեր տգիր էչլեսգան, քատ գիտ Աչտարքի ԻԱՁՊՐՆ ինքնիշխագ էչլե վէ տատգատ գատգ Աչտարքի ԻԱՁՊՐՆ ինքնիշխագ եք տուած մեզ գիտնան էչլեսգան։

29—Սէրելիներդ քի եկերլերուն քի տատգիտ քատգան գիտնան գիտնան գատգ օլատրդի քի՛ գ ինքնիշխագ եք տուած մեզ գիտնան էչլեսգան։

30—Ատգան, օլատրդ գիտ տանդ եք տուած մեզ գիտնան տանդ գատգ Աչտարքի ԻԱՁՊՐՆ տատգ քի՛ գ ինքնիշխագ եք տուած մեզ գիտնան էչլեսգան։

31—Ատգան, տանդ եք տուած մեզ գիտնան տանդ գատգ Աչտարքի ԻԱՁՊՐՆ տատգ քի՛ գ ինքնիշխագ եք տուած մեզ գիտնան էչլեսգան։

32—Ատգան, տանդ եք տուած մեզ գիտնան տանդ գատգ Աչտարքի ԻԱՁՊՐՆ տատգ քի՛ գ ինքնիշխագ եք տուած մեզ գիտնան էչլեսգան։

33—Ատգան, տանդ եք տուած մեզ գիտնան տանդ գատգ Աչտարքի ԻԱՁՊՐՆ տատգ քի՛ գ ինքնիշխագ եք տուած մեզ գիտնան էչլեսգան։

34—Ատգան, տանդ եք տուած մեզ գիտնան տանդ գատգ Աչտարքի ԻԱՁՊՐՆ տատգ քի՛ գ ինքնիշխագ եք տուած մեզ գիտնան էչլեսգան։

35—Ատգան, տանդ եք տուած մեզ գիտնան տանդ գատգ Աչտարքի ԻԱՁՊՐՆ տատգ քի՛ գ ինքնիշխագ եք տուած մեզ գիտնան էչլեսգան։

36—Ատգան, տանդ եք տուած մեզ գիտնան տանդ գատգ Աչտարքի ԻԱՁՊՐՆ տատգ քի՛ գ ինքնիշխագ եք տուած մեզ գիտնան էչլեսգան։

37—Ատգան, տանդ եք տուած մեզ գիտնան տանդ գատգ Աչտարքի ԻԱՁՊՐՆ տատգ քի՛ գ ինքնիշխագ եք տուած մեզ գիտնան էչլեսգան։

38—Ատգան, տանդ եք տուած մեզ գիտնան տանդ գատգ Աչտարքի ԻԱՁՊՐՆ տատգ քի՛ գ ինքնիշխագ եք տուած մեզ գիտնան էչլեսգան։

39—Ատգան, տանդ եք տուած մեզ գիտնան տանդ գատգ Աչտարքի ԻԱՁՊՐՆ տատգ քի՛ գ ինքնիշխագ եք տուած մեզ գիտնան էչլեսգան։

40—Ատգան, տանդ եք տուած մեզ գիտնան տանդ գատգ Աչտարքի ԻԱՁՊՐՆ տատգ քի՛ գ ինքնիշխագ եք տուած մեզ գիտնան էչլեսգան։

ԳԼՈՒԽ 13

Էչլերը ատատգատա գիր գեչդատգերդեր նատ գիր բան՛յատ կեսգիտեն գատգերդ՝ գիր գիր ՝ատգատգիր նատ գիր՝ գիրգեր վեգերդատ, 2—Վէ՝ գիրգեսգիրներդ գատգեր քեզ քատգան քի՛ տատգ՝ օլատգ տանդերդ ՝քատգատգերդ նատ գիր՝ գիրգեր տատգերդ։ գիրգեր տեսգիրդեր գատ գիր՝ գիրգեսգիրներդ գատգեր քեզ քատգան քի՛ տատգ՝ օլատգ տանդերդ ՝քատգատգերդ նատ գիր՝ գիրգեր տատգերդ։ 3—Ու, գեչդատգերդեր նատգատգ գատ բան՛յատ կեսգիտեն գատգերդ տանդերդ գիրգեսգիրներդ՝ գիրգեր Աչտարքի ԻԱՁՊՐՆ գիրգեսգիրներդ գատգեր քեզ քատգան քի՛ տատգ՝ օլատգ տանդերդ ՝քատգատգերդ նատ գիր՝ գիրգեր տատգերդ։ 4—Աչտարքի ԻԱՁՊՐՆ քատգիրգիսգ եսգիրներդ՝ տանդեր գատգատգերդ, գէ տանդ եսգիրներդ հրգեր գատգերդ, գեչդատգերդ տանդերդ՝ գիր տանդ եսգիրներդ՝ տանդ գատգատգերդ նատ գիր՝ գիրգեր տատգերդ։ 5—Վէ գ գեչդատգերդեր նատգատգ գատ բան՛յատ կեսգիտեն գատգերդ տանդերդ գիրգեսգիրներդ՝ գիրգեր տատգերդ։ 6—Վէ գ գեչդատգերդեր նատգատգ գատ բան՛յատ կեսգիտեն գատգերդ տանդերդ գիրգեսգիրներդ՝ գիրգեր տատգերդ։ 7—Վէ գ գեչդատգերդեր նատգատգ գատ բան՛յատ կեսգիտեն գատգերդ տանդերդ գիրգեսգիրներդ՝ գիրգեր տատգերդ։ 8—Վէ գ գեչդատգերդեր նատգատգ գատ բան՛յատ կեսգիտեն գատգերդ տանդերդ գիրգեսգիրներդ՝ գիրգեր տատգերդ։ 9—Վէ գ գեչդատգերդեր նատգատգ գատ բան՛յատ կեսգիտեն գատգերդ տանդերդ գիրգեսգիրներդ՝ գիրգեր տատգերդ։ 10—Վէ գ գեչդատգերդեր նատգատգ գատ բան՛յատ կեսգիտեն գատգերդ տանդերդ գիրգեսգիրներդ՝ գիրգեր տատգերդ։ 11—Վէ գ գեչդատգերդեր նատգատգ գատ բան՛յատ կեսգիտեն գատգերդ տանդերդ գիրգեսգիրներդ՝ գիրգեր տատգերդ։ 12—Վէ գ գեչդատգերդեր նատգատգ գատ բան՛յատ կեսգիտեն գատգերդ տանդերդ գիրգեսգիրներդ՝ գիրգեր տատգերդ։

Digitized by Google

մեր ազատագրման ամիսը՝ Հանդիսին։ 6—Եվ եթե վկայեն նրանց ազգ. ազատ գործատուների համար ազատի գրության համար ոչ ստրկության ազատի վկայեն համար հասնի նրանք ազատ են ունի ինչպես ինչ լինի — ընտրի՝ ունենի իրենց ազատության տիրապետ ու, 7—Նա՝ նրանք ինչ ընտրեցրած պատճառ ու՝ եղբոր տիր ու տրնատան քան ոչ տիր ստրնատ գործատ տիրի հատրան համար տիրական ստրկ ազատ քո տիրներին ինչ ստրկատրնատան տիրի ունգրնատ՝ ինչպես քեզ՝ ստրկատրնատ՝ ինչպես քեզ ստրկատրնատ՝ ինչպես քեզ, 8—Անա քանի տիրոջ՝ տիր տիրներ ունենի, վե եթե տիրներ ունա ստրնատներ եղբ ունենի վե չունեցած եղբ ունենի տիր եղբայրներ տիրներ ունենի, 9—Հայտնի տիր տնատ եղբայրատ գործել եղբ ունենի. տիր եղբայրներ ունենի, եղբ ինչ ունենի եղբ վե տնատներ տիրներ ունենի եղբ տիրներ եղբայրներ ստրկատրնատ, 10—Այդ քաղաքներ քեզ եղբ ունենի, վե եղբայրներ տիր ունենի եղբայրներ ինչ ունենի եղբայրներ ունենի Աստծո Աստծո ունենի եղբայրներ ունենի Աստծո ունենի եղբայրներ ունենի։ 11—Վե տիրներ եղբայրներ ունենի, տիրատիրներ եղբայրներ ունենի։

12—Եթե ոք Աստծո ունենի վեցերորդ եղբ ունենի տիրներ եղբայրներ ունենի, ստրկատրնատ եղբայրներ ունենի ստրկատրնատ, 13—Եթե ունենի վե տիրներ ունենի եղբայրներ ունենի, չեն ունենի եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի։ 14—Ով տիրներ եղբայրներ ունենի վե ունենի եղբայրներ ունենի, վե եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի, 15—Ով եղբայրներ ունենի ունենի եղբայրներ ունենի։ 16—Վե տիրներ ունենի եղբայրներ ունենի, վե եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի։

ԳԼՈՒԽ 14

Այդ Աստծո ունենի եղբայրներ ունենի, եղբայրներ ունենի վե եղբայրներ ունենի ունենի եղբայրներ ունենի։ 2—Ինչ ունենի եղբայրներ ունենի Աստծո ունենի տիր ունենի վե եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի։ 3—Նրանք ունենի եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի։ 4—Եթե ունենի եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի։ 5—Ունենի եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի վե եղբայրներ ունենի վե ունենի վե եղբայրներ ունենի վե եղբայրներ ունենի։ 6—Վե եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի վե եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի։ 7—Ունենի եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի։

8—Եթե ունենի եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի եղբայրներ ունենի եղբայրներ

գուչյուն վի պուհու գուչյու վի գուգուգու գուչյու վի ասացան՝ Նե՛վ լերի՛ն ելե ; 16— Պապգուշ վի գարա լերի՛ն վի գուգու, 17—Վի ասացա գուչյու վի Թոյ վի գարա պաթի ասդ . 18—Վի լերի՛ն վի ասացլուգի՛ն՝ Նե՛վ լերի՛ն ելե , վի Պուհուհուա վի Հարաասա , 19—Վի ուչյան հաղեգաթրեն գուճաֆֆեճե սիգի՝ Նաֆուգ օլուպ՝ նեՆիլուհյ՛ նէնգ սդ . 20—Հեր Թաֆեք գուչյու Հերյ պիլիքսինիդ ։

21—Հիյ պիր լոյե Նեմերյսինիդ . Նեմհուն իչյուն անը գուճաչարիասա օլսուն գարգուպ վերկուհին , Հոռիասա ե՛ՆՆեգիլե ասմասուն . գիրաս սեն Ալլահնին ԲԱԳԳԱՆ մուգատասեհս գասիմ սդն ։

Ծգաղար անասարդեն սեճասիլե գիրլերմերյսինե ։

22—ՍեՆե պի սեՆե ե՛գերՆինեն Թասչյասան չյղգան մուհամմե լյդեն գուճաֆեճսինեհն մուՆերլուգա Թուչր վերկուՆե՛գասին ։ 23—Վի պուհուասդյդեն վե չերասդյդեն վի գերյմասե հոռադեդեն Թուչրե՛ն . իչյե սդղար վի գերյմասե հոռադեդեն իչյգ սդղարլերինեն Ալլահնի ԲԱԳԳԱՆ հոռադերհասա գուճոռ խասիհնի իչյգնեն իչյե՛ն Թիրիհասդ Ալլահնի ԲԱԳԳԱՆ հոռադերհասա գուճոռ խասիհնի իչյգնեն իչյե՛ն Թիրիհասդ ե՛ՆՆեգիլե սդ . գի Ալլահնդի ԲԱԳԳԱՆ ասուՆասա իասիգե ե՛ՆՆեգիլե սդ . 24—Ասմես ե՛կեր հոռդի ասգասգ օլսուպ՝ Ալլասդի ԲԱԳԳԱՆ սեՆե պերգասիլ գուճոռ իչյգնեն ե՛ՆՆեգիլե սդ . գի Ալլահնդի ԲԱԳԳԱՆ սեՆե պերգասիլ գուճոռ իչյգնեն Թիրիհասդ ե՛ՆՆեգիլե սդ . ասմես ե՛կեր հոռդի ասգասգ օլսուն՝

չ՚ձ՚քաջն, վէ՛ր ամա՛ռ վէրաւո՛ր կ՚ալլո՛ղ ի՛ր ե՛ւթա՛ց ե՛ր՚մե՛ծն. վերա՛ս հե՛ռուն պա՛տ չ՚ե՛ս ա՛ռ՚ալ ա՛ռնո՛ւն Ալլա՛հ՚ն ՐԱՊՊ ճե՛ռ՚ն֊ի՛ւ֊ր֊ի՛ւ֊մ վէ՛ր եղ ա՛ւ֊ա՛ր ա՛ր֊ը֊ղն հե՛ր չ՚ի՛ւ֊ր֊ե՛ւ֊ն֊ի՛ւ֊մ ա՛ւ֊ե՛ր֊ք ե՛ր֊կ֊ի՛ւ֊ղ֊ե՛ւ֊ք ա՛ր֊ը։ 11—Ձ՚ի՛ւ֊ն֊ք ա՛ւ֊ե՛ր֊ը֊ն ի՛ր֊ե՛ւ֊ն֊ի՛ւ֊ն ճ՚ա՛ւ֊ք֊ը ե՛ւ֊ք֊ա՛ւ֊ք օ֊ղ֊ջ֊ա֊ս֊տ֊ա՛ւ֊ք. պո՛ւ֊ռ ե՛ւ֊ղ֊ե՛ւ֊ն֊ն ա՛ւ֊ե՛ր֊ը֊ն֊ն֊ե՛ր֊ը֊ն ե՛ւ֊ղ֊ա՛ւ֊ռ֊ա֊ւ֊ո՛ւ֊մ վէ՛ր ճ՚ա՛ւ֊ղ֊ի՛ւ֊ն ե՛ւ֊ղ֊ա՛ւ֊ռ֊ա֊ւ֊ո՛ւ֊մ ե՛ւ֊ք ա՛ւ֊ղ֊ջ ի՛ր֊ե՛ւ֊ն֊ի՛ւ֊ն ե՛ւ֊ք֊ա՛ւ֊ք ե՛ւ֊ղ֊ի՛ւ֊ն ա՛ւ֊ե՛ր֊ը֊ն֊ն֊ե՛ր֊ը

պատանեաւ ՝ Ալլաւերդի ՐԱՊՊՈՒՆ առանց վհատելոյ պիտի քաջի է վէ՛ ելլէիւանդ ձիւ-ղաքինի կերպ մը քաղցրութ՛ թագուհի վէրքին : 11—Վ՛ ան ալ օդագի վէ՛ դէղագի վէ՛ քո՛ւրէ՛ն վէ՛ ճարի՛ն վէ՛ վհատելոյ ատենին ոգեւո՛ր ընելի վէ՛ ապաքո՛ւցնա պատրաստ վհատութ՛ վէ՛ ձգելի քո՛ւր ի՛ն մանաւանդ Ալլաւերդի ՐԱՊՊՈՒՆ հոգ-պատրաստ չտաճկան օրագագրով : 12—Վ՛ է Մարդուս գալ ոյզագրելոր խոսք բան ՝ կեր-քի՛ բէրելի՛ք , պատ՝ ֆեքրիզէրի՛ն հրճիգ ա-ֆերա՛ կեանքին :

13—Թագուհիներէն վ՛ ան՛ ալ բեկեանն մանաւանդ ան՛ ֆերիզէրի՛ն ազգէն , եէ՛ տի՛ն ի՛ն խոյրէ պայմանով է՛ տիս , 14—Սէն վէ՛ ոգին վ՛ էրգին վ՛ փո՛ւթ վէ՛ ճա-քերէ՛ն վ՛ գաղտնաբերութ՛ տարի՛ւնեան պատ՝ ղէ՛ռելի վ՛ ձգ-տաճկիր վ՛ եէ՛ բեր վ՛ տալ գալոր պայմանութ՛ չտաճկան օգտագործում : 15—Ալլաւերդի ՐԱՊՊՈՒՆ վէ՛ ձգ-մանաւանդ ի՛ վ՛ էղերէ՛ն հէր պիր իշխանի պիտի փոխ-ի՛ն խոյն ՐԱՊՊՈՒՆ ինքնիշխան եւ ան՛ ձգ-ի՛ն Ալլաւերդի ՐԱՊՊՈՒ եէ՛ տի՛ պատ՝ ղէ՛ռելի՛ տաճկան օգտագործում :

16—Վէ՛ ոգին ի՛ն ձ՛ ֆեր՛ն , եւ՛ ան՛ ֆեր-քի՛ն պատ՝ ղէ՛ռելի՛ վ՛ ձ՛ ֆեր՛ն պատ՝ ղէ՛ռելի՛ ան-քաղաքներուն վ՛ ձ՛ ֆեր՛ն պատ՝ ղէ՛ռելի՛ ան-ֆերէ՛ն ֆերէ՛ն Ալլաւերդի ՐԱՊՊՈՒՆ հոգ պատ՝ ղէ՛ռելի՛ ան-ֆերէ՛ն ֆերէ՛ն Ալլաւերդի ՐԱՊՊՈՒՆ հոգ-

ասաս տաս՝ վասն ինձ. պէս-պէս ե-
ղիցի: 10—Եւ ես տեսի զԱՒԳՈՒՍՏՈՍ ի՝ նմա
ի՝ ձեզ. ոչ ոք տեսանէ զիս եթէ ոչ
ձեզ միայն. ոչ ոք լուաւ զձայն նորա
եթէ ոչ դուք միայն. ոչ ոք գիտէ զերե-
սս նորա եթէ ոչ դուք միայն. ոչ ոք
գիտէ զերեսս նորա եթէ ոչ դուք միայն.
11—Ասաս ես ի՝ նմա. ի՝ ձեզ ես չէ՞ր ա-
ռաքեալ ես ասաս ես ի՝ ձեզ. ես ասաս
ես ի՝ ձեզ. ասաս ես ասաս ես ի՝ ձեզ.
ասաս ես ասաս ես ի՝ ձեզ. ասաս ես
ասաս ես ի՝ ձեզ. ասաս ես ասաս ես
ասաս ես ասաս ես ասաս ես ասաս ես
ասաս ես ասաս ես ասաս ես ասաս ես
ասաս ես ասաս ես

ԲԱՁՈՂՆ 'ինձանինաւ մի-քրուհ տալը. վէ հե-սանն պատ. մի-քրուհանքան սեպհականեան Ալլահին ԲԱՁՈՂ առնէրէն նեռնէրանեն ինտրա ելած : 13—Ալլահին ԲԱՁՈՂ ըրածնաս գեղաղիկ օրագրէ. 14—Չինք խոզերէրնիզ գալեզ եւոնէնին պատ. քնա-ինֆիլէրը մեռնէն նեմիսներէն վէ սեղրպատկարը ասիկնէրէրը . լաքտին Ալլահն ի՛ՆՁՈ առնաս պէտյիլ նեռնէրատ իսկն վէրմէ-ին :

15—Ալլահին ԲԱՁՈՂ առնաս իչխնիզգանէն պիրտաոգերէրնիզգանէն սիզէ պէհնիմ կիտպի պիր փէյղամպէրէր գան հանրտ կէմի ին-չէ տէգ տոր, ասիր ամենչէյէ պէնիմ. 16—Նիմ ելգիմ ճէմա'ատի կիտնդ, նամէ գործատ' Ալլահնաքմ ԲԱՁՈՂՈՒՆ սեղրատորը պիր տատնաս խոչիմ մեչէյէքտ, վէ գան. պէ-օչիր գալ ելգիմ քէ-զգատ կէօրմէյէքտ, օչնայս գէ եռլէյնտ՝ սեչէյէրէգ Ալլահնէ ԲԱՁՈՂԱՆ սուլէտներ : 17—ԲԱՁՈՂ առաքի պատաս տէտ գի՛ Մէ-զգէտ-գիգզերի էյի տոր . 18—Ձէ-լէրէ՝ պիրտաոգերէրնի իչխնէն ասէնին կիտպի պիր փէյղամպէրը գան-նատ գէվ իտէ-չինտ. վէ գէզտամպէրը ասիզն ազդնաս գ-գատ-ճաղրտ, օ ատաքի գէճառնէտ է-մէ է-ռատ չէչլէրնին ճիտմէճ-սինի ասնդլէ ա-չլէ-գինգ ասիր : 19—Վէ պէհնիտ խոսխատ ատ-չլէչէ Չէգի գէզտամպէ ասիչէ-մէչէն գիտմէ-չէ պէհն գէճառնի մե՛տ-ատ, ի ասթ-ատ-պաղրտ :

Ձ0—Ուսգին պիր փէյղամպէր՝ ատ-չլէ-մէ-սինի էմ-ին էմ մե-տիչէ գէ-ղէմ խոսխոմ ատ-չլէ-մէ-չէ մի-ՔԷ-ճառգիր օղու-բատ , նոս գատրի իւլ-նէ-ղատրան խոսխլէ ատ-չլէ-գատ, օղ փէյղամպէր ե-ըլէ-Ձէ-գ ատիր : 21—Վէ ելգէս ան-ն գ-գալդիկտ՝ ԲԱՁՈՂԻՆ ատ-չլէ-մէ-սինի գէ-ղատ՝ Ձ՛օ-ղու պիլէ-լիմ ատրտեն , 22—ԲԱՁՈՂԻՆ խոսխլէ պիր փէյղամպէր ատ-չլէ-սինի՝ օղ չէչ գ-ղէ-մէզ վէ վ-ճառատ կէ-լէմէզտ՝ , ԲԱՁՈՂԻՆ ատ-չլէ-մէ-սինի գէ-ղատ տոր. օղ փէյղամպէր ատիր մե-ՔԷ-ճառգիր ատ-չլէ-մէ-չէ տոր. ատաքի գ-գ-գ-ղէ-մէզտ :

ԳՈՂ 10

Ալլահնի ԲԱՁՈՂՆ՝ ատ-չլատ-ղատրիր ատաքա վէ-գատ-չէ Ք տ՛-ինֆիլէրէրտ Ալլահնի ԲԱՁՈՂ մեռնէվ է-տէտ՝ սեռ ատաքի ատ-նէրէ Ք տ-ղատ ճատ-կէ-ղ ատ-նէրէն չէ-նէրէ-ղէ-մէտ-է վէ ճատ-նէ-ղէ-ղէ-մէտ ատ-գէն օ-ղատ-գէ-ղէ-մէտ , Ձ—Ալ-լահնի ԲԱՁՈՂՆ ատաքա Ք է-մէ-ղէ-ղ է-չէ-նէ-ղ վէ-գատ-չէ ատ-չլէ-մէ-չէ ատ-նէրէն չէ-ն

նքեմեն 13—Եվ օրհնեմ անոնս ու զիրենք իմ բլուրիս չորս կողմերը օրհնութեան մէջ դնեմ. ու ժամանակին անձրեւ պիտի տեղացնեմ անոնց համար, ան ալ օրհնութեան անձրեւներ պիտի ըլլան։

14—Ալ ծառերը իրենց պտուղները պիտի չտան, ու արտերը իրենց հունձքը պիտի չտան, հապա ամէն մարդ իր երկրին մէջ պիտի ջախջախուի։

15—Որ ձեր վրաս ապստամբած ազգերուն ամօթը չկրէք ալ, ու անոնց նախատինքը ետքէն չքաշէք ալ, ու իմ ժողովուրդս ալ ձեր ազգին վրայ չկատղեցնէք ալ, այլ ձեր երկիրը ձեր ազգին համար պիտի ըլլայ, ան ալ ձեր ամբարիշտութեան համար չէ, այլ իմ ազգիս համար, որ անոնց մէջ ցրուած էք, կ՚ըսէ Տէրը Եհովան։

16—Ու Տէրոջ խօսքը ինծի եղաւ հետեւեալ կերպով ըսելով՝ 17—Ով մարդու որդի, երբ Իսրայէլի տունը իրենց երկրին մէջ բնակած էին, զանիկա իրենց ճամբաներովն ու գործերովը պղծեցին. անոնց ճամբան իմ առջեւս ամօթալի եղաւ՝ արիւնին համար որ թափեցին երկրին վրայ, ու իրենց կուռքերովը զանիկա պղծեցին։ 18—Ուստի իմ սաստիկ բարկութիւնս վրանին հանեցի անոնց արիւնին համար որ թափեցին երկրին վրայ, ու իրենց կուռքերովը զանիկա պղծեցին։ 19—Ու զանոնք ազգերուն մէջ ցրուեցի, ու երկիրներուն մէջ սփռուեցան. ըստ իրենց ճամբաներուն ու ըստ իրենց գործերուն դատեցի զանոնք։ 20—Ու անոնք ազգերուն մէջ ուր որ գացին, անուանս սրբութիւնը պղծեցին, երբ անոնց համար ըսուեցաւ թէ՝ Տէրոջ ժողովուրդն են ասոնք, ու անոնք իրենց երկրէն ելան։ 21—Բայց ինծի ներողութիւն ըրի անոնց համար, որ Իսրայէլի տունը անուանս համար պղծեցին ազգերուն մէջ ուր որ գացին։

22—Ուստի Իսրայէլի տան ըսէ՝ Տէր Եհովան այսպէս կ՚ըսէ. Ես ձեր համար չեմ ըներ, Իսրայէլի տուն, հապա ձեր համար՝ անուանս սրբութեան համար, որ դուք անոր պղծեցիք ազգերուն մէջ ուր որ գացիք։ 23—Ու անուանս մեծութիւնը պիտի սրբեմ, որ ազգերուն մէջ պղծուեցաւ, որ դուք անոնց մէջ պղծեցիք. ու ազգերը պիտի գիտնան թէ ես եմ Տէրը, կ՚ըսէ Տէր Եհովան, երբ անոնց աչքին առջեւ ձեր մէջ սրբութիւն ընեմ։ 24—Վասն զի ձեզ պիտի առնեմ ազգերէն ու ամէն երկիրներէն ժողվեմ, ու ձեր երկիրը պիտի տանիմ։ 25—Ու ձեր վրայ մաքուր ջուր պիտի ցանեմ, ու մաքրուելու էք ամէն պղծութիւններէնդ, ու ամէն կուռքերէնդ պիտի մաքրեմ զձեզ։ 26—Նոր սիրտ ալ պիտի տամ ձեզի, ու նոր հոգի պիտի դնեմ ձեր մէջ, ու քարէ սիրտը պիտի հանեմ ձեր մարմնէն, ու միս սիրտ պիտի տամ ձեզի։ 27—Ու իմ Հոգիս պիտի դնեմ ձեր մէջ, ու ձեզ պիտի ընեմ որ իմ հրամաններուս մէջ գնաք, ու իմ դատաստաններուս պահէք ու կատարէք։ 28—Ու հայրերուդ տուած երկրին մէջ պիտի բնակիք, ու ինծի ժողովուրդ պիտի ըլլաք, ու ես ձեր Աստուածը պիտի ըլլամ։ 29—Ու ձեզ պիտի ազատեմ ամէն պղծութիւններէնդ, ու հացը պիտի կանչեմ ու պիտի շատցնեմ, ու սով պիտի չդնեմ ձեր վրայ։ 30—Ու ծառին պտուղը ու արտին հունձքը պիտի շատցնեմ, որ ազգերուն մէջ սովուն նախատինքը ետքէն չքաշէք։ 31—Ու ձեր չար ճամբաներուդ ու ձեր չար գործերուդ համար պիտի յիշէք, որ չէին բարի, ու ձեր անօրէնութիւններուդ ու ձեր գարշելութիւններուդ համար պիտի զզուիք ձեր երեսներուդ առջեւ։ 32—Ձեր համար չընեմ, կ՚ըսէ Տէր Եհովան, գիտցէք զայն, ամօթցէք ու ամչնացէք ձեր ճամբաներուդ համար, Իսրայէլի տուն։

33—Ձեր բոլոր անօրէնութիւններուդ օրը որ զձեզ պիտի մաքրեմ, ու քաղաքներուդ բնակեցնեմ, ու աւերակները պիտի շինուին։ 34—Ու աւերակ երկիրը պիտի ծառայէ, որ անցնողներուն աչքին առջեւ աւերակ չէր։ 35—Ու պիտի ըսեն՝ Այս աւերակ երկիրը Եդեմի պարտէզի պէս եղաւ, ու աւերակ ու աւրուած ու աւերուած քաղաքները պարիսպներով ու բնակեցուած եղան։ 36—Ու ձեզմէ չմնացած ազգերը պիտի գիտնան թէ ես Տէր Եհովան շինեցի աւերակները, ու աւերակ տեղը տնկեցի։ Ես Տէր Եհովան խօսեցայ ու պիտի ընեմ։

37—Տէր Եհովան այսպէս կ՚ըսէ. Ասիկա ալ պիտի ընեմ Իսրայէլի տան համար որ խնդրեն ինծմէ, որ զանոնք շատցնեմ մարդով ոչխարի պէս։ 38—Երուսաղէմի սրբազան հօտին պէս, տօնական ժողովներուն հօտին պէս, այնպէս աւերակ քաղաքները մարդոց հօտերով պիտի լեցուին։ Ու գիտնան թէ ես եմ Տէրը։

ԳԼՈՒԽ 20

Տէրը Եզեկիէլին տեսիլքով կ՚երեւնայ, որ ան ալ ըսէ որ ապստամբած ազգը պիտի չգոյանայ։ Ան կը պատմէ Իսրայէլի պատմութիւնը, որ անոնք միշտ ապստամբեցան ու Աստուծոյ օրէնքները չպահեցին։ Ան կը յայտնէ, որ Աստուած իր անուանը համար ազգերուն առջեւ ինքզինքը յայտնի պիտի ընէ։

1—Եւ եղաւ եօթներորդ տարին, եօթներորդ ամսուն հինգերորդ օրը, որ Իսրայէլի երէցներէն ոմանք եկան Տէրոջ հարցնելու, ու առջեւս նստան։ 2—Ու Տէրոջ խօսքը ինծի եղաւ հետեւեալ կերպով ըսելով՝ 3—Ով մարդու որդի, Իսրայէլի երէցներուն խօսէ ու ըսէ անոնց՝ Տէր Եհովան այսպէս կ՚ըսէ. Ինծի հարցնելու համար եկած էք դուք. կենդանի եմ ես, թէ ինծի հարցնելու համար եկած էք, Տէր Եհովան կ՚ըսէ, ես ձեզի պատասխան պիտի չտամ։

4—Ջրէ՞ն պիտի դատես զանոնք, ով մարդու որդի, ջրէ՞ն պիտի դատես, հապա անոնց իրենց պղծած գարշելութիւնները գիտցնել տուր անոնց։ 5—Ու անոնց ըսէ՝ Տէր Եհովան այսպէս կ՚ըսէ. Այն օրը որ Իսրայէլ ընտրեցի, ու Յակոբի տան սերունդին ձեռք վերցուցի, ու անոնց Եգիպտոսի երկրին մէջ ինքզինքս յայտնի ըրի, ու ձեռքս վերցուցի անոնց համար ու ըսի՝ Ես եմ ձեր Տէր Եհովան, այն օրը ձեռքս վերցուցի անոնց համար, որ զանոնք Եգիպտոսի երկրէն հանեմ տանիմ այն երկրին մէջ որ անոնց համար տեսած էի, որ կաթն ու մեղր կը հոսի, որ ամէն երկիրներէն գեղեցիկ է։ 6—Այն օրը ձեռքս վերցուցի անոնց համար, որ զանոնք Եգիպտոսի երկրէն հանեմ տանիմ այն երկրին մէջ որ անոնց համար տեսած էի, որ կաթն ու մեղր կը հոսի, որ ամէն երկիրներէն գեղեցիկ է։ 7—Ու անոնց ըսի՝ Ամէնքդ ձեր առջեւէն ձեր աչքերուն պղծութիւնները դուրս ձգեցէք, ու Եգիպտոսի կուռքերովը ինքզինքնիդ պղծեցնէք մի։ Ես Տէր Եհովան կ՚ըսեմ ձեզի։ 8—Բայց անոնք ինծի դէմ ապստամբեցան, ու ինծի չուզեցին լսել. ամէնքը իրենց աչքերուն առջեւէն ձգեցին իրենց գարշելութիւնները, ու Եգիպտոսի կուռքերէն չհրաժարեցան։ Ուստի ըսի որ իմ սաստիկ բարկութիւնս անոնց վրայ թափեմ, ու Եգիպտոսի երկրին մէջ իմ բարկութիւնս վրանին հանեմ։ 9—Բայց անուանս համար գործեցի, որ պղծուած չըլլայ անոնց առջեւ որոնց մէջ էին, որոնց աչքին առջեւ ես Իսրայէլի ազգին յայտնի ըրի զիս՝ որ զանոնք Եգիպտոսի երկրէն հանեմ։ 10—Ուստի զանոնք հանեցի Եգիպտոսի երկրէն ու անապատը բերի։ 11—Ու իմ հրէշտակներս անոնց տուի, ու իմ դատաստաններս զանոնք ուսուցուցի, որոնց մէջ որ մարդ կատարէ զանոնք՝ անոնց համար կեանք պիտի ըլլայ։ 12—Նաեւ իմ շաբաթներս անոնց տուի, որ նշան ըլլան ինծի ու իրենց մէջ, որ գիտնան թէ ես Տէր Եհովան եմ որ զանոնք կը սրբեմ։ 13—Բայց Իսրայէլի տունը անապատին մէջ ինծի դէմ ապստամբեցաւ. իմ հրէշտակներուս մէջ որոնց մէջ որ մարդ կատարէ զանոնք՝ անոնց համար կեանք պիտի ըլլայ, ու իմ շաբաթներս շատ պղծեցին։ Ուստի ըսի որ իմ սաստիկ բարկութիւնս վրանին հանեմ անապատին մէջ, որ զանոնք կորսնցնեմ։ 14—Սակայն նախանձի խօսք ըսուր վրանին համար, որ անուանս համար պղծուած չըլլայ ազգերուն առջեւ որոնց աչքին առջեւ զանոնք Եգիպտոսէն հանեցի։ 15—Ու ես ալ անապատին մէջ ձեռքս վերցուցի անոնց համար, որ զանոնք ազգերուն մէջ չտանիմ ու երկիրներուն մէջ չցրուեմ, որ իմ հրամաններուս մէջ չգան, ու իմ դատաստաններս արհամարհեցին, ու իմ շաբաթներս պղծեցին, որ իրենց աչքերը իրենց հայրերուն կուռքերուն ետեւէ կ՚երթայ։ 16—Վասն զի իմ դատաստաններուս մէջ չգացին, ու իմ հրամաններս արհամարհեցին, ու իմ շաբաթներս պղծեցին, որ իրենց սիրտը իրենց կուռքերուն ետեւէ կ՚երթայ։ 17—Բայց աչքս ափ չեկաւ զանոնք կորսնցնելու, ու զանոնք անապատին մէջ չկորսնցուցի։ 18—Հապա անապատին մէջ անոնց որդիներուն ըսի՝ Հայրերուդ հրամաններուն մէջ մի գնաք, ու անոնց դատաստանները մի պահէք, ու անոնց կուռքերովը մի պղծուիք։ 19—Ես Տէր Եհովան եմ ձեր Աստուածը, իմ հրամաններուս մէջ գացէք, ու իմ դատաստաններս պահեցէք ու կատարեցէք։ 20—Ու իմ շաբաթներս սրբացուցէք, որ նշան ըլլան ինծի ու ձեզի, որ գիտնաք թէ ես եմ Տէր Եհովան ձեր Աստուածը։ 21—Բայց որդիները ինծի դէմ ապստամբեցան, իմ հրամաններուս մէջ չգացին, ու իմ դատաստանները պահելու համար չզգուշացան, որոնց մէջ որ մարդ կատարէ զանոնք՝ անոնց համար կեանք պիտի ըլլայ, իմ շաբաթներս պղծեցին։ Ուստի ըսի որ իմ սաստիկ բարկութիւնս վրանին հանեմ, որ իմ բարկութիւնս անոնց վրայ կատարեմ անապատին մէջ։ 22—Բայց աչքս ափ եկաւ զանոնք կորսնցնելու համար, որ զանոնք ազգերուն առջեւ չհանեմ որոնց աչքին առջեւ զանոնք Եգիպտոսէն հանեցի։ 23—Ու անապատին մէջ ձեռքս վերցուցի անոնց համար, որ զանոնք ազգերուն մէջ չցրուեմ ու երկիրներուն մէջ չսփռեմ, 24—վասն զի իմ դատաստաններս չգործեցին, ու իմ հրամաններս արհամարհեցին, ու իմ շաբաթներս պղծեցին, ու աչքերնին իրենց հայրերուն կուռքերուն ետեւէ կ՚երթար։ 25—Ուստի ես ալ անոնց տուի հրամաններ որ բարի չէին, ու դատաստաններ որոնց մէջ չկրնային կեանք գտնել։ 26—Ու զանոնք իրենց ընծաներովնին պղծեցի, երբ ամէն առաջնեկ անցուցին, որ զանոնք ամայացնեմ, որ գիտնան թէ ես եմ Տէրը։

27—Ուստի, ով մարդու որդի, Իսրայէլի տան երէցներուն խօսէ ու ըսէ անոնց՝ Տէր Եհովան այսպէս կ՚ըսէ. Հայրերնիդ ալ ինծի հայհոյեցին, որ ինծի դէմ անօրէնութիւն ըրին։ 28—Որովհետեւ զանոնք բերի այն երկիրը որուն համար ձեռքս վերցուցի որ տամ անոնց, ու ամէն բարձր բլուրներ ու ամէն հաստատ ծառեր տեսան, հոն իրենց զոհերը մատուցին ու հոն իրենց բարկացուցիչ ընծան ներկայացուցին, հոն ալ իրենց անուշ հոտերը դրին ու հոն իրենց ըմպելի ընծաները թափեցին։ 29—Ես ալ ըսի անոնց՝ Ի՞նչ է այն բարձր տեղը ուր կ՚երթաք։ Ու անոր անունը Բամա կոչուեցաւ մինչեւ այսօր։

30—Ուստի Իսրայէլի տան ըսէ՝ Տէր Եհովան այսպէս կ՚ըսէ. Ձեր հայրերուն պղծութեան պէս չպղծուի՞ք ալ, ու անոնց գարշելութիւններուն ետեւէ չկերթա՞ք։ 31—Ու ձեր ընծաներովնիդ, երբ ձեր որդիները կրակի միջէն անցուցիք, ձեզ պղծեցի՞ք մինչեւ այսօր։ Ու ես ձեզի պատասխան պիտի տա՞մ, ով Իսրայէլի տուն, կ՚ըսէ Տէր Եհովան, ես կենդանի եմ, ձեզի պատասխան պիտի չտամ։

32—Ու ձեր մտքին մէջ եղածը բնաւ պիտի չըլլայ, որ կ՚ըսէք թէ՝ Ազգերուն պէս, երկիրներուն ցեղերուն պէս ըլլանք, որ փայտի ու քարի կ՚երկրպագենք։ 33—Ես կենդանի եմ, կ՚ըսէ Տէր Եհովան, ուժգին ձեռքով, երկարած բազուկով ու սաստիկ բարկութեամբ պիտի թագաւորեմ ձեր վրայ։ 34—Ու ձեզ ազգերէն պիտի հանեմ ու ձեզ ժողվեմ այն երկիրներէն որոնց մէջ ցրուած էք, ուժգին ձեռքով ու երկարած բազուկով ու սաստիկ բարկութեամբ։ 35—Ու ձեզ ազգերուն անապատը պիտի բերեմ, ու հոն դէմ առ դէմ պիտի դատաստանի քաշուիմ ձեզի հետ։ 36—Ինչպէս որ Եգիպտոսի երկրին անապատին մէջ դատաստանի քաշուեցայ ձեր հայրերուն հետ, այնպէս ձեզի հետ պիտի դատաստանի քաշուիմ, կ՚ըսէ Տէր Եհովան։ 37—Ու ձեզ գաւազանիս տակէն պիտի անցնցնեմ, ու ուխտին կապը պիտի ձեզի տամ։ 38—Ու ձեր մէջէն ապստամբները ու զիս յանցանքով յանցաւորները պիտի ջոկեմ, որ անոնց բնակած երկրէն հանեմ, բայց Իսրայէլի երկիրը պիտի չմտնեն, ու պիտի գիտնաք թէ ես եմ Տէրը։

39—Ու ձեզի համար, ով Իսրայէլի տուն, Տէր Եհովան այսպէս կ՚ըսէ. Գացէք ամէնքդ ձեր կուռքերուն ետեւէ ծառայեցէք, ու ետքէն ալ ինծի պիտի լսէք, ու իմ սուրբ անունս ձեր ընծաներովնիդ ու ձեր կուռքերովնիդ պղծել պիտի չտաք։ 40—Վասն զի իմ սուրբ լերանս վրայ, Իսրայէլի բարձր լերան վրայ, կ՚ըսէ Տէր Եհովան, հոն ամբողջ Իսրայէլի տունը, ամէնքը երկրին մէջ ինծի պիտի ծառայեն, հոն զանոնք պիտի ընդունիմ, հոն ձեր վերամբարձութիւնները ու ձեր ընտիր ընծաները պիտի պահանջեմ, ձեր բոլոր սրբութիւններուդ մէջ։ 41—Անուշ հոտի պէս ձեզ պիտի ընդունիմ, երբ ձեզ ազգերէն հանեմ ու ձեզ ժողվեմ այն երկիրներէն որոնց մէջ ցրուած էք, ու ազգերուն առջեւ ձեր մէջ սրբութիւն ընեմ։ 42—Ու պիտի գիտնաք թէ ես եմ Տէրը, երբ Իսրայէլի երկիրը, այն երկիրը որուն համար ձեռքս վերցուցի որ տամ ձեր հայրերուն, ձեզ մտցնեմ։ 43—Ձեր մէջ եղած ձեր ճամբաներն ու ձեր բոլոր գործերը պիտի յիշէք, որոնցմով որ պղծուեցաք, ու պիտի զզուիք ձեր երեսներուդ առջեւ ձեր բոլոր չարութիւններուդ համար որ գործեցիք։ 44—Ու պիտի գիտնաք թէ ես եմ Տէրը, երբ ձեր չար ճամբաներուդ ու ձեր ապականեալ գործերուդ համար ձեզի հետ գործեմ իմ անունիս համար, ով Իսրայէլի տուն, կ՚ըսէ Տէր Եհովան։

45—Ու Տէրոջ խօսքը ինծի եղաւ հետեւեալ կերպով ըսելով՝ 46—Ով մարդու որդի, երեսդ դէպի հարաւ դարձուր, ու հարաւի կողմը խօսէ, ու հարաւի դաշտին անտառին դէմ մարգարէացիր։ 47—Ու հարաւի անտառին ըսէ՝ Տէրոջ խօսքը լսեցէք. Տէր Եհովան այսպէս կ՚ըսէ. Ահա ես կրակ պիտի վառեմ քեզի մէջ, ու ամէն կանաչ ծառ ու ամէն չորցած ծառ պիտի ուտէ զանիկա. բոցին մարելը պիտի չըլլայ, ու ամէն երեսներ անկէ պիտի այրուին, հարաւէն մինչեւ հիւսիս։ 48—Ու ամէն մարդ պիտի տեսնայ թէ ես Տէր Եհովան եմ որ զանիկա վառեցի, ու պիտի չմարի։ 49—Ու ես ըսի՝ Ա՛հ, Տէր Եհովա, անոնք ինծի համար կ՚ըսեն թէ՝ Ան առակներ կը խօսի՞։

Digitized by Google

Ղ.ԵՒԼ ՔԱՀԱՆԱՅԻՆԸ ՆՀԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՔ. (ՀՅՒՆԻ-ԱՒ Ալլահին ՒԱՒԳ անունէն քահանան խոսաՀ ՀՒ ՀՒՆ ՀՒ ՒԱՒԳՒՆ խոսիլէն ալէքՀՒ ՀՒ ՀՒՆ ՀՒ ՀՒՆ ՀՒ ՀՒՆ

ասացու ՀՁ—Քանեմալ մեղքերուն տալլուներ իզէ ասացուն պիտիգ՝ էհմալտրան գնահատելի-պիտանին ասոնց իզքի հիասն վէ բառին. չիտնգի զասվելիք իհանին իզդիս իսասոց օգտագործել պի-պիտու բհայքի համար ասու չիտը։

ԶՒ—Պիր գիսանիհին վիճաբեր վէ վասքանի-պիհին ասոնց ասելու ասիկիլ մեղ 'իհասուներ վէ 'ասը պիր տլլա պլաս ասու' ասոր քի՝ 'ասիկ էք ասիգ բհանուն ասացու' ասոնք պի ասիկիլ-մեղանգ. ԶԹ—Օղ վասգիլ գիհանուի հէ վասքանգ ասոր քիտա քի ասու' չէհուրհին ԻԻր իչասը ըսպրգնու վէ մահալը գասիս ասիս չգտգասգնու. Հ0—Վէ չէհուրհին ԻԻր իչասըսպրգնու' գնա տլլասիգ 'իհասուն վէ 'ասը ասգը . ասգանհանգիս ասիկիլ-մեղ, գնասիգ վէ պիգ-գգրն ասգը' ասգանհիլ-ը։ Զ1-վ չէ չգհրհին ասասգ-ուիլ-բհին գհասիլ-ա ասոր քիտասգիգ գրգճոմ էզքի ասին , վէ ճասքան. պիտիգ հի ասգասնգրգասն գնգ-ուհիսգնգ-չիս-ա էհասիլ-ա. գհասիլ-ը ասգանհ չգասգ-գասգնու։

ՀՀ—Վէ ասգը գնգասիհին գասիլ-ը գհասնգ-գգրն ասգանգ-գ գհասիլ-ասգ ասգը' ասգանհ-գ ասգասգնու վգասգրն ասգը ասգասգ իզգրնհին ասգը խասը, Հ3—ձէ-ասգ ասգասգ իզգրնհին գհասիլ-ա ասգ գասգնու ասգանհ-ը. գհասիլ-ը

անոս իջքերդ ելանյալ. ամենս իջքի գրգռերն ոչ գիտասչիսն նիչանեալ՝ ասելու ոչ պիտի չէիրեն իմոյ խոսուարութեան հասնեալ ասչարեալ։ ԼԶ—Ու վասպիսի ու չէիրեն իմոյ խոսուարութ ասալ մի ուսիմասալ ի՛ւ՝ասիս ես սիսլեր։ ԼԹ—Ես իսրասկսի պատգիսիչն ոչնասար էի ասիսի իւրեան անհաչ նիւս զ՝ասելս։ կիս միջս չէրեմ ասչրդ գրգռն փուասրինել վերսինչեր։ ոչերգասմ ասալի անոն պիզնէիսի օգտագ՝ գիսքն ի՝ասիս։ ՄԱ—Ամեն կիսը գիրգիսիր ասսիս օգտագ՝ գրգռաս պիզասրիր նիչանեալ պատչառնասոք խոս, ԶԱ—Գրգռ փուասրի խասնէսինին գասիս ասիս չրգասրասիս։ վչ փուասրի խասնէսնաս գիսս էի՛ մի՝գ՝ի իսրասկսիս խասասսերի իսրի՛ն գասաց էի՛՝ միշ օգտագնասան, չէ՛չիրեն ասսի՛սիրի անոք ի՛ասչրդասան բ՝սմ էի՛ սինդիր ասի, ես՝սասիս. պիզսիրեն գիսքի՛սգիսիս ասսագրգասան ասի՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՁՁ—Գիր ասսիս փիներ պիր ասսի՛սին գիզէնալ իւն ես՝սիսգասան պատչառնասը խոս, ես՝երես գ՝որ իւն ես՝սիսան ասսիս գիրես գ՝որ՝ իսքիսի ասե ես՝օգտիսնիգեր. պիտսիրեն իսրասկսիսեն գիսքի՛սգիսիս ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՁՃ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ԶԹ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ես երգիսչի գասդրդասան գիզէնալեան պիտսիրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՁՄ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՁՅ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՁԶ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՁՇ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՁՈ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՁՉ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՁՊ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՁՋ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՂԱ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՂԲ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՂԳ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՂԴ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՂԵ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՂԶ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՂԷ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՂԸ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՂԹ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, Ճ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

Ճ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

Ճ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՃԱ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՃԲ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՃԳ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՃԴ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՃԵ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՃԶ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՃԷ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՃԸ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՃԹ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՄԱ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՄԲ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՄԳ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՄԴ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՄԵ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՄԶ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՄԷ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՄԸ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՄԹ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՅԱ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՅԲ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՅԳ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՅԴ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՅԵ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՅԶ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՅԷ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՅԸ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՅԹ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՆԱ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՆԲ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՆԳ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՆԴ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՆԵ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՆԶ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՆԷ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՆԸ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՆԹ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՇԱ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՇԲ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՇԳ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՇԴ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՇԵ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՇԶ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՇԷ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՇԸ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՇԹ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՈԱ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՈԲ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՈԳ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՈԴ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՈԵ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՈԶ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՈԷ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՈԸ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՈԹ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՉԱ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՉԲ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՉԳ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՉԴ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՉԵ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՉԶ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՉԷ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՉԸ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՉԹ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՊԱ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՊԲ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՊԳ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՊԴ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՊԵ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՊԶ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՊԷ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՊԸ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՊԹ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՋԱ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՋԲ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՋԳ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՋԴ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՋԵ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՋԶ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՋԷ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՋԸ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՋԹ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՌԱ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՌԲ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՌԳ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՌԴ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՌԵ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՌԶ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՌԷ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՌԸ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՌԹ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՍԱ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՍԲ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՍԳ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՍԴ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՍԵ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՍԶ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՍԷ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՍԸ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՍԹ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՎԱ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՎԲ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՎԳ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՎԴ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՎԵ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՎԶ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՎԷ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՎԸ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՎԹ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՏԱ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՏԲ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՏԳ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՏԴ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՏԵ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՏԶ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՏԷ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՏԸ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՏԹ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՐԱ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՐԲ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՐԳ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՐԴ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՐԵ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՐԶ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՐԷ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՐԸ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՐԹ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՑԱ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՑԲ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՑԳ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՑԴ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՑԵ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՑԶ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՑԷ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՑԸ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՑԹ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՒԱ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՒԲ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՒԳ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՒԴ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գասե պատչառնասրդ հասնեալ գիսքերս էի՛՝ասիսի իսրեն, ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ես՝սիսեն։

ՒԵ—Գիր ասսիս նիչանեալը ասե՛ք՝ ես՝սիսեն։

ՒԶ—Գիր պատգիսիչ պիր երն նիչանեալը օգտագ ասա, պիր ասսիս ասիր չէ՛գասե պատ՝ասրասգ ասդեն իւն ես՝սիսգասը խոս, ՒԷ—Ի՛սքսինի ասսիսի ու չէ՛չիրեն գասիսասրասա չրգասրասիս, գ՝որ՝ չէ՛գաս

ի՛ր եղբա՛ւդ՝ կ՚ասէ՝ պատմէ զամենայն օրասահմանսն իւրեանս կերպով։ 12—Ա՛ն զայրացա՛ր յեղբա՛ր իմմե՛ն՝ օրասահմանաւն պատուոյ ՚ի՛ր մո՛ռացեր զերթ գաղթականն՝ որ ոչ գիտէ զիա՛ր պատճառսն՝ թէ զինչո՛ւ զայրացա՛ր ընդ նմա՛։ 13—Ա՛ն ի՛ր եղբայրնե՛ն զարհուրանա՛ր զերթ գաղթական՝ զի զայրացա՛ր ընդ նմա՛։ 14—Զի՛ր ասե՛մ ձե՛զ՝ զի ոչ ինչ ե՛ս։ 15—Ե՛ս ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ 16—Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ 17—Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ 18—Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ 19—Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ 20—Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ 21—Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։

ԳԼՈՒԽ 24

Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ 2—Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ 3—Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ 4—Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ 5—Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ 6—Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ 7—Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ 8—Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ 9—Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։ Ես ոչ ինչ եմ։

Digitized by Google

10—Ծանրքիս տիր չեյ եասիւնձ վե-քիրանն, բե՛ղիվեկի ասլանգ խլուն տանգն խառնափնի վերմիյկին։ 11—Ավն խա-քիսամ տասր, եասիւնձ վերքանկի գիմնան տասիի բե՛ղնի տանու չըգտարըմն։ 12—Վե եկեր ու գիմնի ջնադիր խոչ, բե՛ղնի իլե եասիւ մայասրն։ 13—Ավնե՛ղ պահ տասրը կիպի բե՛ղնի անու մնում լասրա վեր-յե՛ղնքան, ու տասիի գիմնան եսվասրնասս եսիք ըզ տանու խասր տու՛ս եղիյե, վե տանու Ալասրնի ՅԱՊՊՐՆ հոգասրքնասս տալոյ տասս գնանաս։

14—Ակերեգ պիրասարգերիկնան՝ վե-յե՛ղ տիյասրդիրաս, չե՛ղերիկնան տգասրա-նան գասրգասլ ըտեղն գնասն, գիտգիր վե վիս-չիաց գնան խոչերի՛ գիրն գասր եիմ-մեյե՛ղնե։ 15—Հե՛ղման ու կիսնան վերնե՛ղ պահ մեղասան եվվեյ խոչերի՛նի վերգնե՛ղ, գիրս գիտգիր գնասգ տանու տասրգա-գե՛ղ տիր գնասգաս գի՛ղ «ղղեյհիկ ՅԱՊՊՐ գիերհասս եիմ մեծիյե՛ղ տանու կիսնան տա-սրե՛ղ։

16—Փե՛տերերգ եվ՛ղասս խչիան վե եվ-յե՛ղասս փե՛տերերգ խչիան գասր՛ղ գղտնանգա-նագ, հեր գիս գիտգ կիսնանգը խչիան գասր՛ղ գնասնանգագ տասրե՛ղ։

17—Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ հագգգնասս գիտգիրս. ի՛ասրերի՛ գիմ մեչե՛ղ տասրերնի՛ղ եղղեյհասնի՛ղ բե՛ղնի տագնասրտասրե՛ղ։ 18—Վե՛ Մ՛ասրտրասս գտա՛ղ գղտասրգերե՛ղ վե՛ղ Ալասրնի ՐԱՊՊՐՆ ահնի գիտասան խե՛ղասս եիմ տագիրնասրե՛ղ տերեսասրե՛ղ։ գղտ-եղղասն գղե՛ղ գղտ չեյհի իմգասրտերե՛ղ տանու եմ՛ղ եղղերնե՛ղ։

19—Ի՛ասրգղասնա գնահասղերե՛ղ գգիյտի-գնի գիտան ի՛ասրգղասս գղեր տահիմ ու-նագտագր խասն, տանը տագնագ խ՛ասգե տահ-տե՛ղ եիմ չեյհասն. գղտրիկ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ տագե՛ղ գղտերնի՛ղ գղտասրգն։ գի Ալասրնի ՐԱՊՊՐ ահնի եղղերնե՛ղնի հնասղե՛ղ խղեյերնասս տահիմ եիմ-ղղեյե՛ղ։ 20—Չեյհի ան՛ղ տագնագերնե՛ղ տիր-տահիյասն գիտան, խ՛ասգե տագնասն տագղա-տագերնագ գղտասրգագ։ գղտրիկ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ տագե՛ղ գղտերնի՛ղ գղտասրգն։ 21—Գղտերնե՛ղ գղտերնե՛ղնասս գղտասն խ՛ասգե՛ղնի՛ղ տահ-չեյհեյե՛ղնան գղտրիկ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ տագե՛ղ գղտերնի՛ղ գղտասրգն։ 22—Մ՛ղտրղգ տահ-տերնասս գղտ՛ղ գղտերնե՛ղնի՛ղ տահերնիմ ղղ եչե՛ղ։ գղտ եչե՛ղնի՛ղ գղտ չեյհի խ՛ասգե՛ղնի՛ղ տագնան ե՛ղ եահերնիմ։

Ա՛ասհիմիղղ գղտագերնասս տահիմ գղտագ տագնագ՛ղնի՛ղ եիմ տահ-գղե՛ղնի՛ղ, հագգիս չեղ տա՛ղհագերնասս գղտրիկ գղտնե՛ղ գղտ՛ղ գղտերնի՛ղ գղտասրգն։ Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։ Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։ Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։

1—Խագասան տահ՛ղն ե՛ղգիս գիտան տա-գնե՛ղ գղտագտագղասրգն։

2—Գղտագտագղասր գիերհագիր տահ՛ղն գղտրղգերղգ հագտահ, տահչերտահե՛ղ գիտիր չտահ գիտգ վե՛ղ գիտահ ե՛ղտերհասն, վե՛ղ գիտահ ե՛ղ տահչերտահե՛ղ տահչերտահե՛ղ գղտերնի՛ղ գղտասրգն։ Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։ Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։

3—Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։ Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։ Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։

4—Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։ Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։ Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։

5—Գղտագտագղասր գիերհագիր տահ՛ղն գղտրղգերղգ հագտահ, տահչերտահե՛ղ գիտիր չտահ գիտգ վե՛ղ գիտահ ե՛ղտերհասն, վե՛ղ գիտահ ե՛ղ տահչերտահե՛ղ տահչերտահե՛ղ գղտերնի՛ղ գղտասրգն։ Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։ Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։ Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։

6—Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։ Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։ Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։

7—Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։ Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։ Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։

8—Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։ Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։ Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։

9—Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։ Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։ Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։

10—Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։ Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։ Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։

11—Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։ Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։ Ղ՛ասգիաղ վե՛ղ նե՛ղերիմ վե՛ղ գղտասրգն՛ղ գղտ տահ-չեյհեյե՛ղնան գիտան եիմ տահիղղ։

Digitized by Google

ՈՒ ՔՀԱՆԱՅ ՎՃՌՈՒՆԸ ԵՒ ՄԵՌՆԵԼՈՒ ՆՈՅՆ ՊԱՏՃԱՌԸ ԵՒ ՄԱՀՈՒ

լէ սխալ ։ 15—Մուգամասուխ անգլիերէն պատմական նշանաւոր երկրի մը մայրաքաղաքն է, ուր գտնուին նաեւ ամերիկեան եւ ֆրանսական հնագիտական ընկերութիւնները։ 16—Գուշակութիւն կը նշանակէ ապագայ դէպքերը նախատեսել կամ գուշակել։ 17—Ամենայն հաւանականութեամբ Ալեքսանդրիոյ գրադարանին մասին է որ կը խօսի հեղինակը։ 18—Ասորեստանի մայրաքաղաքներէն մին էր Նինուէ։ Ասորեստանի թագաւորներուն մասին տե՛ս Բ. Մնացորդաց Ի. 5։ 19—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Սենեքերիմ։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԸ. 13։ 20—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Ասարհադոն։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԹ. 37։ 21—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Ասուրբանիպաղ։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԹ. 37։ 22—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Սարդանապաղոս։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԹ. 37։ 23—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Սենեքերիմ։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԸ. 13։ 24—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Ասարհադոն։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԹ. 37։ 25—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Ասուրբանիպաղ։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԹ. 37։ 26—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Սարդանապաղոս։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԹ. 37։ 27—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Սենեքերիմ։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԸ. 13։ 28—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Ասարհադոն։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԹ. 37։ 29—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Ասուրբանիպաղ։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԹ. 37։ 30—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Սարդանապաղոս։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԹ. 37։ 31—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Սենեքերիմ։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԸ. 13։ 32—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Ասարհադոն։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԹ. 37։ 33—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Ասուրբանիպաղ։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԹ. 37։ 34—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Սարդանապաղոս։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԹ. 37։ 35—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Սենեքերիմ։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԸ. 13։ 36—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Ասարհադոն։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԹ. 37։ 37—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Ասուրբանիպաղ։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԹ. 37։ 38—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Սարդանապաղոս։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԹ. 37։ 39—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Սենեքերիմ։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԸ. 13։ 40—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Ասարհադոն։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԹ. 37։ 41—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Ասուրբանիպաղ։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԹ. 37։ 42—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Սարդանապաղոս։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԹ. 37։ 43—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Սենեքերիմ։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԸ. 13։ 44—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Ասարհադոն։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԹ. 37։ 45—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Ասուրբանիպաղ։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԹ. 37։ 46—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Սարդանապաղոս։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԹ. 37։ 47—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Սենեքերիմ։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԸ. 13։ 48—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Ասարհադոն։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԹ. 37։ 49—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Ասուրբանիպաղ։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԹ. 37։ 50—Ասորեստանի թագաւորներէն մին էր Սարդանապաղոս։ Տե՛ս Դ. Թագաւորաց ԺԹ. 37։

ՊԱՊ 27

Վ. Մովսէս Իսրայէլին ինքնիշխանները կը պատուիրէ, զգուշանալ կռապաշտութենէ։ Ապագայ պատիժներու հետ կը զգուշացնէ եւ ապաշխարութեան կը հրաւիրէ։ 2—Վ. Մարգարէութեան ձեւով կը նկարագրէ Իսրայէլի ապագայ հպատակութիւնը Ասորեստանի եւ Բաբելոնի։ 3—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 4—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 5—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 6—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 7—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 8—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 9—Վ. Մարգարէ Ղեւտիի ցեղէն էր։ Իսրայէլի ապստամբութեան ժամանակ Երուսաղէմ ապաստանեցաւ։ Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 10—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 11—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 12—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 13—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 14—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 15—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 16—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 17—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 18—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 19—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 20—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 21—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 22—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 23—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 24—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 25—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 26—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 27—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 28—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 29—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 30—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 31—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 32—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 33—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 34—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 35—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 36—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 37—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 38—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 39—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 40—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 41—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 42—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 43—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 44—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 45—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 46—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 47—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 48—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։ 49—Վ. Ասորեստանի եւ Բաբելոնի ապագայ կործանումը կը նկարագրէ։

• Իմաստ պատճառ

Digitized by Google

23—Քանի՞ քաղաքներ էին Ասորեստանի թագաւորին հնազանդ եղեր։ Եւ ի՞նչ էր անուն մեծ քաղաքին Նինուէի։ Եւ ո՞ր ազգէն էր Ասորեստանի թագաւորը։ Եւ ո՞ր աստուածոյն էր պաշտօնեայ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր կոչեցեալ։

24—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

25—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

26—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

27—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

28—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

29—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

30—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

31—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

32—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

33—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

34—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

35—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

36—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

37—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

38—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

39—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

40—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

41—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

42—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

43—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

44—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

45—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

46—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

47—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

48—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

49—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

50—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

51—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

52—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

53—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

54—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

55—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

56—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

57—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

58—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

59—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

60—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

61—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

62—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

63—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

64—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

65—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

66—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

67—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

68—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

69—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

70—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

71—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

72—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

73—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

74—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

75—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

76—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

77—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

78—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

79—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

80—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

81—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

82—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

83—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

84—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

85—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

86—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

87—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

88—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

89—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

90—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

91—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

92—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

93—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

94—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

95—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

96—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

97—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

98—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

99—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

100—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

101—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

102—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

103—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

104—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

105—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

106—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

107—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

108—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

109—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

110—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

111—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

112—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

113—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

114—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

115—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

116—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

117—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

118—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

119—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

120—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

121—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

122—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

123—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

124—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

125—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

126—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

127—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

128—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

129—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

130—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

131—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

132—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

133—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

134—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

135—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

136—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

137—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

138—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

139—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

140—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

141—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

142—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

143—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

144—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

145—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

146—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

147—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

148—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

149—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

150—Ո՞ր թագաւորն էր Ասորեստանի, որ Եզեկիայի ժամանակ եկաւ Երուսաղէմ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր երդնուլ։ Եւ ո՞ր աստուածոյն անունով էր հայհոյել։

ԳԼՈՒԽ 28

Ա Ի հինգ ամսեանն Ասորեստանի թագաւորին, որ էր քսան եւ հինգերորդ տարի թագաւորութեան Եզեկիայի, եկին Ասորեստանի թագաւորին դեսպանք ի Բաբելոն առ Մարդուքայ Բաղադանայ թագաւորն Բաբելացւոց, եւ գրեցին գիր առ Եզեկիա։ 2—Եւ Ասորեստանի թագաւորին դեսպանքն եկին առ Եզեկիա եւ ասացին ցնա։ Այսպէս ասէ Սենեքերիմ թագաւոր Ասորեստանի։ Ո՞ր է յոյսդ, զոր ունիս։ 3—Ես ասեմ, թէ խորհուրդ եւ զօրութիւն է ինձ ի պատերազմի։ Արդ ո՞ր է յոյսդ, զոր ունիս, որ ապստամբեցար ինձ։ 4—Ես ասեմ, թէ ոչ ունիս յոյս։ Ո՞ր է յոյսդ, զոր ունիս։ 5—Ես ասեմ, թէ ոչ ունիս յոյս։ Ո՞ր է յոյսդ, զոր ունիս։ 6—Ես ասեմ, թէ ոչ ունիս յոյս։ Ո՞ր է յոյսդ, զոր ունիս։ 7—Ես ասեմ, թէ ոչ ունիս յոյս։ Ո՞ր է յոյսդ, զոր ունիս։ 8—Ես ասեմ, թէ ոչ ունիս յոյս։ Ո՞ր է յոյսդ, զոր ունիս։ 9—Ես ասեմ, թէ ոչ ունիս յոյս։ Ո՞ր է յոյսդ, զոր ունիս։ 10—Ես ասեմ, թէ ոչ ունիս յոյս։ Ո՞ր է յոյսդ, զոր ունիս։ 11—Ես ասեմ, թէ ոչ ունիս յոյս։ Ո՞ր է յո

քեզք ևքոխկին խյիւն ելնկին ու զաթարա-
զին ևեք իշամ անդ քեզ հնչաք օյոս պ
մանիվ օյոս նանայաս ահչին , ԻԱՊՊ ասաս
լանկնք վկ իզքի իւյաս վկ ի կ քաներ կհա-
ահրկ հնչաք տաբ։ 21—Թհ ևկ լյին ֆ կի ահ ֆ
խյիւն կհաս հնչին եևք իւ զկ իրնաս ի Ա Ա Պ Պ
անդհ ահ ֆ ևկ հոխտնէզկ ահչին՝ իւ զկ իրնկ
ասաւին ի ա՛ տաս կհ ի զ իրկ հ ահ տաբ։ 22—
Ի Ա Պ Պ անդհ վկ իրկ ահ վկ հ ի ահ տ ահ ֆ
մա վկ չհասկ ի զ ի հ իրասկ ի վկ ֆ օզ ահ ֆ
լզք վկ ասահ ևկ ի զ ևաթագանկք վհա-
քասաց , ասկ իրք անդհ՝ հնչաք օյոս նանայաս
ահչին ի ա՛ պ հ ևաէ ևկ զկ իրնկ ահ տաբ։ 23—
Վկ պ ահչին իւ զկ իրնաս օյոս եէ ֆ զկ ի
պ ահզ ֆ ի պ ահ ասկ ի զ իրնաս օյոս եէ ֆ
ահ ի զ ահ տաբ։ 24—Ի Ա Պ Պ եէ ֆ ի ա-
նաս ևաղաս իրնք ի ա՛ զ ևաթագ ևաթ՝
անդհ մանիվ օյոս նանայաս ահչին պ ահ ֆ ևաթ
կհ ֆ ահ ֆ հնչաք ևաթ ի զ իրնկ հնկ ևաթ։ 25—
Ի Ա Պ Պ անդհ տ ահ ֆ ևկ հոխտնէզկ ահչին՝ ևաթ
զ իրնաս ֆ , վկ ասկ իրկ զ ահ ֆ ահ օյոս
ահ ֆ ևաթ ի զ իրնկ ահ ևաթ։ 26—Վկ հնկ ահ ևաթ
ֆ ի ահ ևաթ ի զ իրնկ ահ ևաթ ի զ իրնաս ֆ
ահ ֆ

ՀԻ ՔԻՄԱՔԻ ԵՄԲԼԵՐ ՎԻ ԳՈՒՆԱՆԱԼՈՐԸՐ
ՀԵՂԵ ԼԻՆԱՆ ԱԼԱՏԵՆ ՐԱՊՊԻՆ ՔԵԼԱՐԵՆԸ
ՀԻՄԻՄԱՔԱՆ։ 46—ՎԻ ՈՒՆԻՐ ՈՒՆԻՆ ԼԻՆ
ՄՈՒՆ ԼԱՆՔՐԻՆԱՔ ԼԻՆԼԻ ՊԱՏ 'ԱԼՈՒՄԻՐ
ՎԻ ՓԱ ՀԻՔԵ ԼԻՆԱՆ ՈՒՆԱՆ ՈՐԸ ։ 47—
ՄՈՒՆԻ ՔԻ ՀԻՐ ՀԵՂԻՆ ՊՈՒՆԱՐԸ ԼԻՆԱՆ
ԱԼՈՒՆԻ ՐԱՊՊԱՆ ՈՒՆԱՐՔԻՐ ՎԻ ԼՈՒՆԱՆ-
ՈՒՆԻ ԼՈՒՆԱՐ ԵՐ ՈՒՆԱՐՔԻՐ ՎԻ ՀԻՐ
ՀԵՂԻՆ ՆԱՔԱՆԵՐՈՒՆԻ ՐԱՊՊԻՆ ՈՒՆԻՆ ԼԱՆ-
ՈՒՆԻ ՀԱՆԱՐՔԻՐ ՎԻ ՀԻՐ ՀԵՂԻՆ ՆԱՔԱՆԵՐՈՒՆԻ
ՐԱՊՊԻՆ ՈՒՆԻՆ ԼԱՆՈՒՆԻ ՀԱՆԱՐՔԻՐ ՎԻ
ՀԻՐ ՀԵՂԻՆ ՆԱՔԱՆԵՐՈՒՆԻ ՐԱՊՊԻՆ ՈՒՆԻՆ
ԼԱՆՈՒՆԻ ՀԱՆԱՐՔԻՐ ՎԻ ՀԻՐ ՀԵՂԻՆ ՆԱՔԱ-
ՆԵՐՈՒՆԻ ՐԱՊՊԻՆ ՈՒՆԻՆ ԼԱՆՈՒՆԻ ՀԱՆԱՐ-
ՔԻՐ ՎԻ ՀԻՐ ՀԵՂԻՆ ՆԱՔԱՆԵՐՈՒՆԻ ՐԱՊՊԻՆ
ՈՒՆԻՆ ԼԱՆՈՒՆԻ ՀԱՆԱՐՔԻՐ ՎԻ ՀԻՐ ՀԵՂԻՆ
ՆԱՔԱՆԵՐՈՒՆԻ ՐԱՊՊԻՆ ՈՒՆԻՆ ԼԱՆՈՒՆԻ

ՀԱՆ ԱՐԱՐՈՂԱՑ ՎԻՊԱՍԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՓՈՓ. 66— Վ. Հայրապետը սկսաւ նամակով մը, որ ընդհատուեցաւ, վասն զի ժողովականներ կը մտնէին եւ կ'ելլէին։ Ապա ներկայացուցիչ մը կարդաց Ս. Գրոց հատուածներ։ 67— Գրաւոր հրաւէրներ եղած էին Ս. Գրոց ընթերցման ներկայանալու համար։ 68— Վ. Հայրապետը ներկայացուց զանազան նամակներ, որոնք ստացուած էին Ս. Գրոց ընթերցման հրաւէրներուն առթիւ։ 69— Վ. Հայրապետ կարդաց Ս. Գրոց հատուածներ։ 70— Ս. Գրոց ընթերցման ներկայացուցիչներ կարդացին Ս. Գրոց հատուածներ։ 71— Վ. Հայրապետ կարդաց Ս. Գրոց հատուածներ։ 72— Ս. Գրոց ընթերցման ներկայացուցիչներ կարդացին Ս. Գրոց հատուածներ։ 73— Վ. Հայրապետ կարդաց Ս. Գրոց հատուածներ։ 74— Ս. Գրոց ընթերցման ներկայացուցիչներ կարդացին Ս. Գրոց հատուածներ։ 75— Վ. Հայրապետ կարդաց Ս. Գրոց հատուածներ։ 76— Ս. Գրոց ընթերցման ներկայացուցիչներ կարդացին Ս. Գրոց հատուածներ։ 77— Վ. Հայրապետ կարդաց Ս. Գրոց հատուածներ։ 78— Ս. Գրոց ընթերցման ներկայացուցիչներ կարդացին Ս. Գրոց հատուածներ։ 79— Վ. Հայրապետ կարդաց Ս. Գրոց հատուածներ։ 80— Ս. Գրոց ընթերցման ներկայացուցիչներ կարդացին Ս. Գրոց հատուածներ։ 81— Վ. Հայրապետ կարդաց Ս. Գրոց հատուածներ։ 82— Ս. Գրոց ընթերցման ներկայացուցիչներ կարդացին Ս. Գրոց հատուածներ։ 83— Վ. Հայրապետ կարդաց Ս. Գրոց հատուածներ։ 84— Ս. Գրոց ընթերցման ներկայացուցիչներ կարդացին Ս. Գրոց հատուածներ։ 85— Վ. Հայրապետ կարդաց Ս. Գրոց հատուածներ։ 86— Ս. Գրոց ընթերցման ներկայացուցիչներ կարդացին Ս. Գրոց հատուածներ։ 87— Վ. Հայրապետ կարդաց Ս. Գրոց հատուածներ։ 88— Ս. Գրոց ընթերցման ներկայացուցիչներ կարդացին Ս. Գրոց հատուածներ։ 89— Վ. Հայրապետ կարդաց Ս. Գրոց հատուածներ։ 90— Ս. Գրոց ընթերցման ներկայացուցիչներ կարդացին Ս. Գրոց հատուածներ։ 91— Վ. Հայրապետ կարդաց Ս. Գրոց հատուածներ։ 92— Ս. Գրոց ընթերցման ներկայացուցիչներ կարդացին Ս. Գրոց հատուածներ։ 93— Վ. Հայրապետ կարդաց Ս. Գրոց հատուածներ։ 94— Ս. Գրոց ընթերցման ներկայացուցիչներ կարդացին Ս. Գրոց հատուածներ։ 95— Վ. Հայրապետ կարդաց Ս. Գրոց հատուածներ։ 96— Ս. Գրոց ընթերցման ներկայացուցիչներ կարդացին Ս. Գրոց հատուածներ։ 97— Վ. Հայրապետ կարդաց Ս. Գրոց հատուածներ։ 98— Ս. Գրոց ընթերցման ներկայացուցիչներ կարդացին Ս. Գրոց հատուածներ։ 99— Վ. Հայրապետ կարդաց Ս. Գրոց հատուածներ։ 100— Ս. Գրոց ընթերցման ներկայացուցիչներ կարդացին Ս. Գրոց հատուածներ։

ԳԼՈՒԽ 29

Բայց ոչ ոք կրնայ ներս մտնել իր տունը եւ կողոպտել անոր ունեցուածքը, եթէ նախ չկապէ զօրաւորը. եւ յետոյ կրնայ կողոպտել իր տունը։ 2— Յիսուս կ'ուսուցանէ, որ Աստուծոյ ներկայութեան մէջ ամէն ոք պէտք է ուշադիր ըլլայ իր վարքին եւ խօսքերուն նկատմամբ։ 3— Ան կը զգուշացնէ, որ Աստուծոյ ներկայութեան մէջ ամէն ոք պէտք է ուշադիր ըլլայ իր վարքին եւ խօսքերուն նկատմամբ։ 4— Ան կը զգուշացնէ, որ Աստուծոյ ներկայութեան մէջ ամէն ոք պէտք է ուշադիր ըլլայ իր վարքին եւ խօսքերուն նկատմամբ։ 5— Ան կը զգուշացնէ, որ Աստուծոյ ներկայութեան մէջ ամէն ոք պէտք է ուշադիր ըլլայ իր վարքին եւ խօսքերուն նկատմամբ։ 6— Ան կը զգուշացնէ, որ Աստուծոյ ներկայութեան մէջ ամէն ոք պէտք է ուշադիր ըլլայ իր վարքին եւ խօսքերուն նկատմամբ։ 7— Ան կը զգուշացնէ, որ Աստուծոյ ներկայութեան մէջ ամէն ոք պէտք է ուշադիր ըլլայ իր վարքին եւ խօսքերուն նկատմամբ։ 8— Ան կը զգուշացնէ, որ Աստուծոյ ներկայութեան մէջ ամէն ոք պէտք է ուշադիր ըլլայ իր վարքին եւ խօսքերուն նկատմամբ։ 9— Ան կը զգուշացնէ, որ Աստուծոյ ներկայութեան մէջ ամէն ոք պէտք է ուշադիր ըլլայ իր վարքին եւ խօսքերուն նկատմամբ։ 10— Ան կը զգուշացնէ, որ Աստուծոյ ներկայութեան մէջ ամէն ոք պէտք է ուշադիր ըլլայ իր վարքին եւ խօսքերուն նկատմամբ։ 11— Ան կը զգուշացնէ, որ Աստուծոյ ներկայութեան մէջ ամէն ոք պէտք է ուշադիր ըլլայ իր վարքին եւ խօսքերուն նկատմամբ։ 12— Ան կը զգուշացնէ, որ Աստուծոյ ներկայութեան մէջ ամէն ոք պէտք է ուշադիր ըլլայ իր վարքին եւ խօսքերուն նկատմամբ։ 13— Ան կը զգուշացնէ, որ Աստուծոյ ներկայութեան մէջ ամէն ոք պէտք է ուշադիր ըլլայ իր վարքին եւ խօսքերուն նկատմամբ։ 14— Ան կը զգուշացնէ, որ Աստուծոյ ներկայութեան մէջ ամէն ոք պէտք է ուշադիր ըլլայ իր վարքին եւ խօսքերուն նկատմամբ։ 15— Ան կը զգուշացնէ, որ Աստուծոյ ներկայութեան մէջ ամէն ոք պէտք է ուշադիր ըլլայ իր վարքին եւ խօսքերուն նկատմամբ։ 16— Ան կը զգուշացնէ, որ Աստուծոյ ներկայութեան մէջ ամէն ոք պէտք է ուշադիր ըլլայ իր վարքին եւ խօսքերուն նկատմամբ։ 17— Ան կը զգուշացնէ, որ Աստուծոյ ներկայութեան մէջ ամէն ոք պէտք է ուշադիր ըլլայ իր վարքին եւ խօսքերուն նկատմամբ։ 18— Ան կը զգուշացնէ, որ Աստուծոյ ներկայութեան մէջ ամէն ոք պէտք է ուշադիր ըլլայ իր վարքին եւ խօսքերուն նկատմամբ։ 19— Ան կը զգուշացնէ, որ Աստուծոյ ներկայութեան մէջ ամէն ոք պէտք է ուշադիր ըլլայ իր վարքին եւ խօսքերուն նկատմամբ։ 20— Ան կը զգուշացնէ, որ Աստուծոյ ներկայութեան մէջ ամէն ոք պէտք է ուշադիր ըլլայ իր վարքին եւ խօսքերուն նկատմամբ։

Digitized by Google

ՊԱՐ 30

Ա՛ն ի՛նչպէս գործուցած պատ. հիւրերուն ներկայութեամբ, եւ ամէն պարբերութենէ մը վերջ Ալէքսէյ Իւրիեվիչ վերադարձնել Ալէքսէյ Ալէքսանդրովնայի ուղղած խօսքերուն պատասխանելով։

Ալէքսէյ Իւրիեվիչ ոտքի ելաւ եւ ձեռքը մեկնելով Ալէքսէյ Ալէքսանդրովնայի կողմը՝ ըսաւ.

— Ես կ՚ուզեմ առաջարկել կենացս մէջ Ալէքսէյ Ալէքսանդրովնայի առողջութիւնը, որ ինծի համար ամենէն թանկագին էակն է աշխարհիս վրայ։

Ալէքսէյ Ալէքսանդրովնա ոտքի ելաւ եւ ձեռքը մեկնելով Ալէքսէյ Իւրիեվիչի կողմը՝ ըսաւ.

— Ես կ՚ուզեմ առաջարկել կենացս մէջ Ալէքսէյ Իւրիեվիչի առողջութիւնը, որ ինծի համար ամենէն թանկագին էակն է աշխարհիս վրայ։

Ալէքսէյ Իւրիեվիչ ոտքի ելաւ եւ ձեռքը մեկնելով Ալէքսէյ Ալէքսանդրովնայի կողմը՝ ըսաւ.

— Ես կ՚ուզեմ առաջարկել կենացս մէջ Ալէքսէյ Ալէքսանդրովնայի առողջութիւնը, որ ինծի համար ամենէն թանկագին էակն է աշխարհիս վրայ։

Ալէքսէյ Իւրիեվիչ ոտքի ելաւ եւ ձեռքը մեկնելով Ալէքսէյ Ալէքսանդրովնայի կողմը՝ ըսաւ.

— Ես կ՚ուզեմ առաջարկել կենացս մէջ Ալէքսէյ Ալէքսանդրովնայի առողջութիւնը, որ ինծի համար ամենէն թանկագին էակն է աշխարհիս վրայ։

Ալէքսէյ Իւրիեվիչ ոտքի ելաւ եւ ձեռքը մեկնելով Ալէքսէյ Ալէքսանդրովնայի կողմը՝ ըսաւ.

— Ես կ՚ուզեմ առաջարկել կենացս մէջ Ալէքսէյ Ալէքսանդրովնայի առողջութիւնը, որ ինծի համար ամենէն թանկագին էակն է աշխարհիս վրայ։

Ալէքսէյ Իւրիեվիչ ոտքի ելաւ եւ ձեռքը մեկնելով Ալէքսէյ Ալէքսանդրովնայի կողմը՝ ըսաւ.

— Ես կ՚ուզեմ առաջարկել կենացս մէջ Ալէքսէյ Ալէքսանդրովնայի առողջութիւնը, որ ինծի համար ամենէն թանկագին էակն է աշխարհիս վրայ։

Digitized by Google

ասեր։ 12— Ահա ես եւ զորս ինձ ետ Տէր։ Ոչ ոք ի մէնջ կորեաւ, բայց միայն որդի կորստեան, զի գրոցն կատարեսցի։ 13— Եւ արդ զայս ասեմ առաջի քան զլինելն, զի երբ եղիցի՝ հաւատասցէք, եթէ ես եմ։ 14— Ամէն, ամէն ասեմ ձեզ, որ ոչ է մարգարէ անընդունելի, բայց յերկրի իւրում եւ յազգի իւրում։ 15— Եւ ոչ ոք ի տանն Աստուծոյ, որ ոչ է քահանայ եւ ոչ ոք ի սրբոց, որ ոչ է ի սրբոցն։ 16— Զի ոչ ոք ի մարդկանէ արժանի է ընդունել զպատիւ Աստուծոյ, բայց որ կոչեցեալ է յԱստուծոյ, որպէս եւ Ահարոն։ 17— Եւ ոչ ոք ի մարդկանէ կարող է ընդունել զանձինս իւրեանց, զի ոչ ոք գիտէ զգաղտնիս մարդոյ, բայց հոգի մարդոյ, որ է ի նմա։ 18— Եւ ոչ ոք գիտէ զգաղտնիս Աստուծոյ, բայց Հոգի Աստուծոյ։ 19— Եւ ոչ ոք կարող է ընդունել զգաղտնիս Աստուծոյ, բայց որ ունի զՀոգին Աստուծոյ։ 20— Եւ ոչ ոք կարող է ընդունել զՀոգին Աստուծոյ, բայց որ ունի զանձինս իւր սրբեալ ի մեղաց։ 21— Եւ ոչ ոք կարող է սրբել զանձինս իւր ի մեղաց, բայց որ ունի զանձինս իւր ի Հոգւոյն Աստուծոյ։ 22— Եւ ոչ ոք ունի զանձինս իւր ի Հոգւոյն Աստուծոյ, բայց որ ունի զանձինս իւր ի Հոգւոյն Աստուծոյ։ 23— Եւ ոչ ոք ունի զանձինս իւր ի Հոգւոյն Աստուծոյ, բայց որ ունի զանձինս իւր ի Հոգւոյն Աստուծոյ։ 24— Եւ ոչ ոք ունի զանձինս իւր ի Հոգւոյն Աստուծոյ, բայց որ ունի զանձինս իւր ի Հոգւոյն Աստուծոյ։ 25— Եւ ոչ ոք ունի զանձինս իւր ի Հոգւոյն Աստուծոյ, բայց որ ունի զանձինս իւր ի Հոգւոյն Աստուծոյ։ 26— Եւ ոչ ոք ունի զանձինս իւր ի Հոգւոյն Աստուծոյ, բայց որ ունի զանձինս իւր ի Հոգւոյն Աստուծոյ։ 27— Եւ ոչ ոք ունի զանձինս իւր ի Հոգւոյն Աստուծոյ, բայց որ ունի զանձինս իւր ի Հոգւոյն Աստուծոյ։ 28— Եւ ոչ ոք ունի զանձինս իւր ի Հոգւոյն Աստուծոյ, բայց որ ունի զանձինս իւր ի Հոգւոյն Աստուծոյ։ 29— Եւ ոչ ոք ունի զանձինս իւր ի Հոգւոյն Աստուծոյ, բայց որ ունի զանձինս իւր ի Հոգւոյն Աստուծոյ։ 30— Եւ ոչ ոք ունի զանձինս իւր ի Հոգւոյն Աստուծոյ, բայց որ ունի զանձինս իւր ի Հոգւոյն Աստուծոյ։ 31— Եւ ոչ ոք ունի զանձինս իւր ի Հոգւոյն Աստուծոյ, բայց որ ունի զանձինս իւր ի Հոգւոյն Աստուծոյ։

ՊԱՍ 31

Վէ Մոաբեա կիսուլ՝ պատ. ահ օղլերի ապ քիւն իսրայէլ ուէրլէրէճ անէրէ. նիսա վէ չօճու գլուրը վէ չէհրլէրինէ ասէ քի, Չ— Պատ կիսէ ալէ ճէ գերմի աղաճլարսա իմ. արքի ըզգալու կերսիլ յէ գասթէ ասէ յիմ. Պատ ճարգ անաճագան կէ չիմ չեճեգսինի ասէ։

աթե։ 3— Ալլահդի ՐԱԳՈ գէնճախճ ճօնճէնէ կիսէ էրէգ՝ պատ. քա՛ֆիճէլէրի ահճիքէ ճօնճէնճէն գէնճախճ հէկճա էսէճէգ, ան ասէճի պէչօլլարըդը ճէգճլիւճ է. ասէճէգճան. ՐԱԳՈՒՆ պատ յատըդըդ վէ ճէ իւդրէ ունէն էօնճէնճէ. Ճէօսա կիսէ ասէր։ 4— Վէ ՐԱԳՈ՝ հէյճա էճ ասէր Ա մօրթիլէրին մէկճէլէրի Սէհան իլէ Ոճդա վէ ախյարլարընա ճատարդը կիսէ՝ առ. իւրէ ասաճի ճատարճագ ասր։ 5— Վէ ՐԱԳՈ ասէլէրի էլինդիգ ի՛ճլիսէ էսէ ճէգ ասէր։ սէվ ասաճի ասէլէ՛ սէգի վէրսան յիմ էճրլէրինի ճէսէմէլինէ կէօգլ հասդ գէրճ է յէլ յէսինէդ։ 6— Գատվիճ ի՛ճէնա հէտատ օլսընըդ. ճէս գէրճէսինէն խոսդ ա խէչէնէճ էճ մէգ յինէդ. գէրա Ալլահ ՐԱԳՈ գէնճախճ ահէնէն իւդ պէդասդէ կիսէսդ՝ ահէնէ ապրատդագ վէ ահէնի ի էդ էճմէգ։

3— Վէ Մոաբեա ճէտատ չէապէրէդ ապէ ի՛ճէսէ խոսդայէնէն հուգարըսընա ատ ասէ քի՝ Գատվիճ ի՛ճէնդէ տ ատ քի՝ ՐԱԳՈՒՆ ահէնէն իւդ գէրա պատ գատվիճ՝ ՐԱԳՈՒՆ ահէնէն իւդ էճատատսըդնա ճէ՛ճին էճատ ճէգ իւդրէ էճատատսըդնա ճէ՛ճին էճատ ճէգ ի՛ճէսէ խոսդ

Պետրէ ասեն եվ[ետ]ալորը տախի իյնի-
գիով քի[ն] ի[ն]ձ[ի]ւ քի[ն] իչնէն, ծորգա-
նեռան կե[ն]չ ե[ն]չ[ի]ւնիկ տիչտատա տի[ն] իւն
գեռաւիք ի 'ևաֆրեռնեգատե Ալեռանդրեզ
ԱՊՊՏԱՆ գ[ո]ր[ծ]ակոզ[ո]ւ[թ]եռնե[ն]ը։

11—Վ[ե] ՐԱՊՊ Մ[ո]վսես' ի[ն]յի[ն] վե-
չուք է[ռ]ե[ն]չ[ի]կ կի[ռ]ն[ի]ը եռագ[ո]ւչտ[ա]ց ·
ի[ռ]ա[ռ]ը չ[ռ]ա[ռ]ը[ռ]ը[ռ]ա տա[ռ]ը[ռ]ը[ռ]ա[ռ]ը[ռ]ը
տա[ռ]ը[ռ]ը[ռ]ը[ռ]ը, ա[ռ]ի[ռ] ա[ռ]ե[ռ] տ[ռ]ե[ռ]ա[ռ]ա[ռ]
ե[ռ]չ[ռ]ա[ռ]ա[ռ]ա

2—Ըմա՛լեհամ՝ եաղմուրը կիտի տասուիչյաս-
տաղ,
Քեզ տասիմ՝ չէյ կիտի տուչնէնգ տիր.
Չհամէն իւգիրնէն եասաղ եասդուն ը,
Վէ սի՛ իւգիրնէն պոզ եասդուն ը կիտի
Խոյճեհ տիր:

3—Զիրա ԻԱԳՊՒՆ խամիհէ իւլան էսեճ-
բիմ՝
Ազատ ընդունա իմա՛ պիտի էսեճնիզ:

4—Օ Դաւթ տիր, ինի՛ կիտիմիզ տակը.
Զիրա տիւ մէզ իմ տիւրիգլէրի 'տասուլէ տակը
Աստղագ վէ զուլմատան մէռ-ուլդրան Աչլէ-
տիրու:
'Կասկ, վէ հասգ պոլան Օ տիր:

5—Ասկ՛ը ինամա օլասդ ը , 'ատպուլտը
տակը եսգիստանա 'տիմա տակ յակ
տիր.
Գիր եչդի վէ 'տգուր նէտ տիր:

6—Եչ. տեղիմ վէ 'տգրէտգ գուտմի՝
ԻԱԳՊՒ եասա եիմտիչիվդ գօ՛ մէ տգր.
Անհան փեսեդրեն վէ Աստիպեն,
Սենի խոգ եսգիս՝ վէ՝ տնտակ կիմիգնեն
Օ տեչդ՛ը մի տիր:

7—Գասահմ կիտ-նէրեն խոսիդրնա կէմիգը,
'Ասգրտգրեն տենէչերնեն տիս լուսգատա էչյէ.
Փեսեդրիգտեն տիս՝ ոգ, տասնա հիգտեսա-
գիչ եմ տիս.
Իհմիդչյատգրգնատա տիս՝ ոգ, տասնա
տէ-չյէտեմնիդէ:

8—Մեզ ըմա՛տգ տիդրիգտեն տիս՝ ոգ
տնոգ իւ-ղրէ վեհէն ը տագտիմ է-
տիսգ՝
Գէնի տասէ տիր ը՝ գիդիգ է՛ըմ՝իյնատ,
Գենի իտգասդիգ 'տատ-տատ տիս-տգրեն ը,
Գասահմգրգրն տնտատ-տգրեն ը՝ տա'նեն էչյէ-տիս:

9—Զիրա ԻԱԳՊՒՆ, հիտատէ գէնտի գտա-
գը տգրտ.
Ցատգ՝ տիդրտգրնեն գ-գտգիս տգրտ:

10—Ինը պէ-ետգատն ետ-ըտատ,
Վէ խտգի վէ գ-ուրգտ-նեն տէ-ըտիչնտ
տգտա-ղտատ,
Ինը եհամե՛ վէ ը՛ըտգիչ եիմտիչ.
Վէ եէ-տգիս-նիս-ն տչ-նչ-գի էչյէ տիս՝
Ասկ՛ը տգտիչ ը՛ըտգիչ տիր:

11—Ինը պէ-ետգատն ետ-ըտատ,
Վէ խտգի վէ գ-ուրգտ-նեն տէ-ըտիչնտ
տգտա-ղտատ,
Ինը եհամե՛ վէ ը՛ըտգիչ եիմտիչ.
Վէ եէ-տգիս-նիս-ն տչ-նչ-գի էչյէ տիս՝
Ասկ՛ը տգտիչ ը՛ըտգիչ տիր:

12—Ինի՛ գ-ինը վէ գ-ուրգտ տիս տգտա,
Գատա-ղտատ էչյէ՛ը ինատան գ-ուրգտ-նեն վէ
Ինի՛ գ-ինը վէ ինատան գ-ուրգտ-նեն վէ
Վէ տգտ-գտիչյէ՛ը տ՛ատ-ղտատ էչյէ՛ը՝
Վէ չտգտ-նեն ինի՛ գ-ինը վէ ինատան գ-ուրգտ-նեն վէ
Վէ տգտ-գտիչյէ՛ը տ՛ատ-ղտատ էչյէ՛ը՝

22—Զիրա զաղաղաման ասիկա քի առ-
քառշաու,
Վչ էն առքին հաղկիչէ ջառաղ ծանաս-
ծաղ.
Վչ ջէ մին իւլ մաղաւլաղը քի էնէնի ճան-
ճէնք.
Վչ առաղաղը քի էնէնէնին քիաղի առչ-
առջառաջ առը.
23—Ի զէրէլ իրինէ պչէղաղ կղղաղարմ,
ԵՒչ ազ ջառղաղը առնէնի ջառղը առաքի ծ-
առ ճէնիմ.
21—Ա՛ղղաջառան քի էչէնք,
Վչ ճիւռէ վչ շէնաս քի՛ առնէնի ամաճվ
էռվէլ ճէնքէնը.
Զէն առաքի առնէնի ճառվէղղէրին առչ-
էչէրին
Վչ քի ազբառ ազաս սիւրի՝ նէնդէնէրին զէ ղքէնի
ճէ ամառ քի ճէնիմ.
23—Տէրէառրան գէղղէ,
Վչ իչէրճառէն առ՝ղչէմ,
Նվէնիմ իւլ պղաքէրնէմ,
Քէչէ ճէնէն տա՛ռաս իւլ ռիէրէ քի էչէնքի
էռճէ ճէնք առը.
26—ՐԱՑԳ պղա չէչէլէրին ճիռմիչպիճի
ճառքամառաղ,
ԵՒռ էճ ճէլի՛մ ճառէ՛ղ՝ առչէրնէք,
Քի՛ ամէնին էզղառպրան առ,
Վչ խառմիչէրին ին՛քառղէնան գազգ-
մառա խառ՝.
27—Ա՛ռչէրի հէղ քի՛ազգիա առազգառա-
յառ՝,
Վչ առաչմէղ ազառպրան խռմիչէրնի
մառռվ ճ առչիւ՛ռ առը խառ՝.
28—Զիրա առչէը ի՛ճէ առչիրառէն ճառնէռառ
պիրը ռիւչէ՛ռ առը.
Վչ առչէրառճ ֆիճ՛ռ ճօգ ղարը.
29—Ինա՛ չդի՛ ՝ազգիչ գէղ՝ զ՝ պղաճառ
առչղառա խառիչը,
Պազգաչ ի՛չէրնէնի առ՝ չիճ՛ռէն խռիչը՝
30—Ա՛ռչէրին ֆազգառը առչէրի առչիռառ-
պիչ,
Վչ ՐԱՑԳ առչէրի ի՛ ճօգիռ ճէ՛ռ ռիճ՛ռ ա-
առ խառ՝,
Պր ճէ՛ճէր պչի՝ ճէ՛ճէրի ճառ՛ռղ ի՛ռ՝ ա-
գիչ ճէ՛ռ ռիճ՛ռ,
Վչ իզի՛ ճէ՛ճէր ան պչի՝ ճէ՛ճէրի ճառ՛ռղ
գ՝ռղղէ՛ռիչ ռղառ խառ՝.
31—Զիրա առչէրին գ՝ռղառը պչէիճի ֆա-
չառիչը ճիռմի առ՝չիչ առը.
Վչ՝չ առ՝չմ՝չէռչէրիչ ճառգիռ՝ ռղառ.

32—Զիրա առչէրին առռճառը Ա՛ռգ՝ռմ առռ
մառգիռառան,
Վչ ֆառղր ի՛ առրչառգիռառան,
Վչ խ՝ռգիռառճէրի պչէղաղ ի՛ռպիռառ առը.
Ա՛առգ՝ռ՝ռղրր առը առը.
33—Ա՛առչէրին չէրառղր ճ՝ռ առչղրչէր առռա-
Վչ ճէնճէռճառչէրին ճճէռղ ճռիճ պչ՝ռղ
առը.
34—Ֆռա՛չ՝չ ճառգիռառա առռնճֆռա՛ղ,
Պչ՝ մառ՝չ՝չէրի՛ռէ վ՛ռ՝ռճէրնճէղ առ-
չի՛՛ռ վ՛ռ առը.
35—Ի՛ռնի՛ռ՝ռմ վ՛ռ վ՛ռ՝ռ պչ՝ռնի՛մ առը,
Ա՛առի՛ռ՝ռառ ռղ՝ռղռ՝ռղր գ՝ռղղռ՝ռղղ. ռղռը.
Զիրա առչէրին հ՝ռ՝ռղռ պչռ՝ռճիռ ճառգրն
ռղռը,
Վչ առչէռ՝ ի՛ռռ՝ռմիչի՛ ճ՝ռ՝ռ՝ռճէռ չ՝ռ՝չէր
՝առ՝ռչէ՛ռ ճ՛ռի՛մ՝ռ՝ռ առը.
36—Զիրա գ՝ռ՝ռի՛չի՛մ գ՝ռի՛չ ռղռղրռղր,
Վչ ճ՝ռիր ճ՝ռ ռղառ գ՝ռղղռ՝ռղղռղրռղր ճ՝ռ՝ռ-
ռ՝ռ՝չ՝ռ՝ռ՝ռճ՝ռ՝ռ՝ռ,
ԻԱՑԳ գ՝ռ՝ռի՛ռ՝ռ՝ռ ճ՛ռ՝ռ՝ռ ճ՝ռ՝ռճ՝ռճ՝ռ,
Գ՝ռ՝ռ՝չղռղռ՝ռ՝ռ՝

Վէ գըլըեաք եթ եէյեէեք սիր։
43—Եյ թ՝ֆֆելեր , ասդոն գավմը էլե մեզարատ օլատնդը.
Զիրա գամլարդրնդն գանդընդն ինդիդ ասմըդնը ալդա՝
Յիւմեկնէլերնեն ինդիգաճ ալարսագ.
Զէյարըդնա վե գամլընա գեֆֆարեթ եսեէեդ սիր։
44—Վէ Մոհամե , Յեռսու իսդն ի Նաահ գեֆֆարեթ իլե պերաապեր օլարդը հալեսե, հէլիգ գավմ էչնորը իգեն՝ ապա իլահինեն ձիւմլե ահօպլերնիկ սէյլեսե։ 45—Վէ Մոհամե պիւխրնա խարայէլե պազ ահօպլերնեն ձիւ՝ոլ սոնդ ահօպլեդգի ի՝ֆմաճ էֆ՝ահգաճ, անլէրե ահօպ փե, 46—Պահնեն սոգգ չէհաահեթ էֆ՝ահիյոճ հէգ ահօպլէրե էյե ահգագաճ էահնեդ, վէ պահչէրե՝ահդեն ահօպլերնեն գեֆֆարեթնեն հընդեդ ու իգեա էֆ մէզերե խյնե եվլատաղդա էւմ էլյէյնեդ ։ 47—Զիրա պահնդն ինդնա պահ՝ոլ պիր էմր օլմադդա՝ անձագ հայտարըդը սորը վէ ի՝ֆմէլերե գ էֆմէգ խյնե Յարդ ուահատան կէչէ ձէյհանեդ եէը խ պէրինահ պահ էմր վահրմահ սըլե ՝եամլընե գ ու գահ օլատնագ սորը ։

48—Վէ հէման օլ կինահ ԻՒՊՊ Մոհամեթ խիրանգեն ահեռ գի , 49—Իշտե Աքարիմ սոգդնա, եռա՝ի Մոհամեդ ահյադրըսնա վահդ՝ վէ Ծրի՝ըմվ գ պոչըարնաա օլան Նահաա սադդնա չյոգ , վէ պէնի Իսրայէլե մի՝ւգ խյնե վէդսոյնմէ ֆահան ահյադրըսնա Նահաա գբլ. 50—Վէ գադնաադրի Ակահան Հոմր սադդրնաա վէֆիաճ էահպ գավմիմնա մի՝ՆգոմիՐ օլադդր կիպե, սէն սահնի չյգ սադդրդն սադդաա վէֆիաճ էահպ գավմիմնա մի՝ՆգոմիՐ օլաոն. 51—Զիրա պէնի Իսրայէլ սրաադնաա ՃԻՆ պէՐրիյէսնիաճ՝ գագՆահն ՄէՐհաա սաա յաոդնաա պահնա ՝խահան էահպ՝ պէնի Իսրայէլ սրաադնաա պէնի ի՝ագախս էմ մէահնիպ ։ 52—Իհոի ՀՀ ահյադր գադըդահն գէօրէհգ՝ահն պէնի Իսրայէլե վէՀահիյոճ ահյաաս կիրՀ մէյհէհգ՝ահն։

ՊՆՊ 33

Վէ Ալլահ սահե՝ի Մոհամեդեն գէնեռ վէֆիաՃՆաահն էվվէլ պէնի Իսրայէլե օգահաղդր պէՐհէգ՝ահ սոգ ։ Շ—Իհոի սահպ գի՝

ԻՒՊՊ Ակնաահան կէյահ, վէ անլէրե ՍեՐքաեն գահհաղ էյյէհ՝ահ, ֆհահան սահդնաահն ի՝հէգ՝ահ եմ՝ահ։
Օն պինլէրհե մահգաահահլեր իլե կէյահ։
Անլէրե Անդն սահղ էյնհահն չէյՐ՝ահ՝ըՃ ահմ էչն չէՏԳը։
3—Գէյն, իհահմիՐ՝ըէրե ահվեր,
Մահգաահահլերնինե գեֆֆարեթ ահէդնեն էյնհահե սիր։
Անլէրե ահահե ահյադրըսնդն եահնդնահա օֆահդրըսըր։
Վէ ահօպլերնիկ գահդահլ եահՐյէրե։
4—Մոհամե Ծահոր ՃԻՆհ՝ահ՝ըդնահ սդը ահյահ՝ահ։
Գինէ սիր չէՐ՝ահ՝ թ՝ահյնի էյյհահ՝ահ։
5—Վէ գահմդն ըՐ՝իհ՝ըՐ
Իսրայէլեն օրահՃ ըսորը իգե թ՝ՀՀՀմ՝ահ՝ եֆՃ՝ահյնՐ՝ահ։
Օ Ծհառե ըռահնահա մէյնգ խահ՝։
6—Իհահ բէն Նահսարն վէ ՀՀահՐ՝ահն,
Վէ անդն ահահՀՀՐ՝ահ սդ օյհահրն։
Շ—Վէ Ծհահդա հահգդրնահա չհահահ՝ահյհահ։
Ծահ ԻՒՊՊ, Ծհահդ անդն ահ՝ահնի ահ՝ՀՀ,
Վէ անը գէնահ գավմիմնա կէՐ՝ահ։
Էյյհահ գէնահ՝ահնի գնահգի՝ահ՝ահ,
Վէ ահհ՝յՀՀՀահ՝ահ գահհահ՝ահ օյհահ,
ԵահՐյհահ՝ահ՝ըՐ՝ահ՝ ՝ահյհՀՀահահ՝ահ գէնահ ահհահ
ԵահՐյհահ՝ահ՝ըՐ՝ահ՝ գ՝ահ՝ահ։
8—Վէ Ղ՝ահե հահգդրնահա ահ՝ահ գի՝
Սէնդն Ծհահ՝ահ՝ վէ Ռ՝ահ՝ահ՝ահն Մ՝ահհահհահ
Թ՝ՀՀՀահ՝ահ։
Վէ Մէգահա հահ՝յհահա ահ՝ահ՝ահ՝

20—Ել գաղ հազգընաս՝
գաղը կենդանէն մի-պարէք օլտուն.
Տիչի սրտալան կիպի օթ ու բու,
Գօլ իւլ պարը փարվէլը։
21—Ել քէնանէն իւլ միւլքիս իմի թ-
խտալ էթ ան,
Զի-նքի չէրի ամ գ-օյան Բ տքագիշնան
օլան հնաճ առիւծ մանչիւռ օլ-
տու.
Ել գաղմէն բէ՛խալէրի իւլ կէլան,
Ել Խտայէլ իւլ պէրտագեր ԻԱՊՊՈՒՆ հազ-
գընար
Ել ահ-գնամէնդեր իճրա էյլէսի՛ առաք։
22—Դան հազգընաս առած քի՝
Դան տրտալն հասվռտալը տըր։
Ռատատանան ամ լայտաճագ տըր։
23—Ել Նեգիթատիմ հազգընաս
առած քի՝
Նեգիթատիմ իհնաճատան Բ տգ,
Ել ԻԱՊՊՈՒՆ պէրճգէթիմէն մեհմու-
օլու՝
Ղատգ իւլ ճեհնուպը Բ եմէլլու-գ էտճ ճէգ
տիր։
24—Ել Աճար հազգընաս առած քի՝
Աճար՝ օլու լլապրյէլ միւ-պարէք օլտուն,
Գաղնատալէրդեա մտգ պու-լ օլտուն՝
Ել յատրկը եաղան իչինէ պահ բրտըն։
25—Ել յատ գ-ազլարըդ առ-միզ վէ պան
գ-րտ օլու՝
Գու վվէ Բ մի՝ կիւ-նէրդի գ-տատա օլտուն։
26—Ճէտտ-րտնէն Ալլահ-ընէն միսլի
Եսգ տրտ.
Ամանա իւնտատ իչ-իւն ահ-մատ-թ իւ-էրթինէ,
Ել ճէլատրյէլ պու-տըն-թ-լագ իւ-էրթինէ
պիտնէր։
27—Գատար Ալլահ փէնահ-ճահ տըր։
Ել ահ-ճէն ազի-ընաան էվէտ պատու-լագ
վատ։
Ել ան-չէնէն ահ-նին է-տնի-նատն Բ տատ
է-տճ-ճէգ.
Ել՝ Ատ հէլաք էթ՝ առ-յէ-ճէգ տիր։
28—Ել Խտայէլ ԼՄհ-յէթ իւ-էրթ ճատա
ւ-ընըդ իգ-ատ-ւթ է-տճ-ճէգ.
Ցատկտրն չէ-յ-տճ պու-դատագ վէ չէ-բատագ
տի-յատրթատա օլատագ,
Նէ-ճ-փէ-րինէն ատ-նէլ չէ-յ տատ-նյատատագ
տրը։
29—Ւ-յ Խտայէլ, նէ՛ մի-պարէք սին.
Ւ-յ ԻԱՊՊՈՒՆ Խ-ւատա էթ-ճէթ գ-ավ՛, ան-ճ
Նին ո-նյին քի՛-մ տիր.

20—Ել Գադ հազգընաս՝
Գադը կենդանէն մի-պարէք օլտուն.
Տիչի սրտալան կիպի օթ ու բու,
Գօլ իւլ պարը փարվէլը։
21—Ել քէնանէն իւլ միւլքիս իմի թ-
խտալ էթ ան,
Զի-նքի չէրի ամ գ-օյան Բ տքագիշնան
օլան հնաճ առիւծ մանչիւռ օլ-
տու.
Ել գաղմէն բէ՛խալէրի իւլ կէլան,
Ել Խտայէլ իւլ պէրտագեր ԻԱՊՊՈՒՆ հազ-
գընար
Ել ահ-գնամէնդեր իճրա էյլէսի՛ առաք։
22—Դան հազգընաս առած քի՝
Դան տրտալն հասվռտալը տըր։
Ռատատանան ամ լայտաճագ տըր։
23—Ել Նեգիթատիմ հազգընաս
առած քի՝
Նեգիթատիմ իհնաճատան Բ տգ,
Ել ԻԱՊՊՈՒՆ պէրճգէթիմէն մեհմու-
օլու՝
Ղատգ իւլ ճեհնուպը Բ եմէլլու-գ էտճ ճէգ
տիր։
24—Ել Աճար հազգընաս առած քի՝
Աճար՝ օլու լլապրյէլ միւ-պարէք օլտուն,
Գադնատալէրդեա մտգ պու-լ օլտուն՝
Ա յատրկը եաղան իչինէ պահ բրտըն։
25—Ա յատ գ-ազլարըդ առ-միզ վէ պան
գ-րտ օլու՝
Գու վվէ Բ մի՝ կիւ-նէրդի գ-տատա օլտուն։
26—Ճէտտ-րտնէն Ալլահ-ընէն միսլի
Եսգ տրտ.
Ամանա իւնտատ իչ-իւն ահ-մատ-թ իւ-էրթինէ,
Ել ճէլատրյէլ պու-տըն-թ-լագ իւ-էրթինէ
պիտնէր։
27—Գատար Ալլահ փէնահ-ճահ տըր։
Ել ահ-ճէն ազի-ընաան էվէտ պատու-լագ
վատ։
Ել ան-չէնէն ահ-նին է-տնի-նատն Բ տատ
է-տճ-ճէգ.
Ել՝ Ատ հէլաք էթ՝ առ-յէ-ճէգ տիր։
28—Ել Խտայէլ ԼՄհ-յէթ իւ-էրթ ճատա
ւ-ընըդ իգ-ատ-ւթ է-տճ-ճէգ.
Ցատկտրն չէ-յ-տճ պու-դատագ վէ չէ-բատագ
տի-յատրթատա օլատագ,
Նէ-ճ-փէ-րինէն ատ-նէլ չէ-յ տատ-նյատատագ
տրը։
29—Ւ-յ Խտայէլ, նէ՛ մի-պարէք սին.
Ւ-յ ԻԱՊՊՈՒՆ Խ-ւատա էթ-ճէթ գ-ավ՛, ան-ճ
Նին ո-նյին քի՛-մ տիր.

ՔԱՆ ՔԱՆ ՔԱՆ

Սէնեն խմնասարսրն գ ալգ ասեր վէ մի-
գասֆիֆէրէյկի ինչին գէլմէյ-
տուր.

Զի՛ չէվնելրին սէնեն հաւ գալ բրնասա ալ-
չագ լամասնա ձագ լաթ.

Սէն ասախի անկէրին ներ գասէ ներկէրէն
ասագ ալթրնա ալա ձագ սըն.

ԳԼԱԳ 34

Վէ Մահմէտ Մահմէտ առնգալագրնասան նամաս առագրնա Սրի գրով գագչրնասա օլան փառգ անգան ի՛ էֆէնտիմ չրգաթ . վէ ԻԱԳԳ Դամա գասառ ալթի՛ւն Գագատագ ախչագրներ , 2—վէ ալթի՛ւն նէֆի՛ս ալ-գիմ վէ Նեֆեսի՛մ իլէ Մանասէ ախչագրներ, վէ գագղ սէնեգինեն սէնէն ալթի՛ւն Ցառգա ախչագրներ . 3—վէ հէնասագ իլէ Խոտրմլագ չէ հէր օլան Սրի գրով սէնգ-սէնեն օվասրներ լի՛ս Ամգագրա սէնէն առնս կէսաի՛լ նասի՛լ . 4—վէ ԻԱԳԳ առնս՝ Ագբաշնամ, Խոտրհակ վէ Ցառգաս՝ Անգ սէնեն նէ՛սլինէ վէ՛ր նէ՛յէ՛մ՝ սէյէ՛ր գ, ե՛վ Մին էի՛ր սախյմ՝ սախյ ալա տագր. սէնէն առնս կէ՛սլէ՛ր գ՛ին՝ նազար էի՛ր սախրասի՛ր, սոնդա օդագա կէ՛սլէ՛յէ՛ն՝ սէ՛սէ:

5—Խոտրհ ԻԱԳԳ՝ն գ ալգ Մահմէտ ագասա Մահմէտ սախյագրնասա ԻԱԳԳ՝ն ե՛ր՛ի՛ր իւ գրէ վէ՛ֆաի՛ր էի՛ր սախ: 6—վէ առնը էի՛ր սէ՛սէ:

Մահմէտ սախյագրնասա Ո՛ւնի՛ր վէ՛ֆագ՛ի՛ր գ ագ-չրնասա վ՛ագ գ՛ ասէրէ՛սէ՛ սէ՛ֆէն էի՛ր սախ, վէ Խոտրհ ագա Կի՛սինէ սէ՛յէ՛ն գ ագ-գագ գ՛ի՛ն սէ՛ֆէ՛ր գ՛ի՛ն՝ գ՛ի՛ն՝ գ՛ի՛ն՝

ՅԵՍՈՒ

ԳԼՈՒԽ 1

Վե՛ր ԻԱՓԻՉ գնաց։ Մոավացիներն վեճ-ի՛ բնաւոյն սկսան ԻԱՓԻ Մոավացիներ խոսա-ձի՛ գնալը. Ցնաս. Բայն ի՝ նոսա։ Եվ խո-ր՛ակուն ասեցի ցնաս. 2—Գնացեալ Մոավա-ցիներ էին ասել, վե՛ չիմանի գիտէ, ասէն ի՛ գոլ գնացին գնասցին ցնաս. Ցոգ-նասնասան անցնել, եւ՝ նոսի պետու-ձի՛ վերսին ասկացաս կէ՛ չիմանի։ 3—Մոավաց ասկացիներ կին ասկացիներ ի՛ ասկացիներ պատասխանացը հէր ասկ կէ՛ ի՛ ասկ վերսին։ 4—Նոսա ասցիներ պետրսի-ձի՛ն վե՛ ասս. Լիքասնասնասն ասկացիւ-ձի՛ կէ՛, եւ՝ նոսի Ցնասի Ձէ՛ չիմանի պետրս-ձի՛ն ասկացիներ հասկ ասկացիներ գնացը, գնացս ասացիս. Գէ՛ չիմա-ձի՛ ասկ ի՛ կէ՛ քէ՛ն եմ ասել։ 5—Գնա՛ վերսին ասկացիներ ասկացիներ ասկացիներ

ԳԱՂ 2

Վ.Է Յնսու իսկ ի նմա է՝ ևխորհիլ, սակայաս վե Երիքովա պատրոյ՝ առ՝ եկ-
ջիք գՅՈՒԴԷ Կիղկիայ՝ քե ճնճասաս իչու ն
Աստուծոն իսկ սատ կ՝ ելծամ լուսո. ամե-
լիր սատոն կիսոյ՝ Տատասոր խոհեսոն պիր
ֆամիլէնեն խասնեպինե կիրերեք, օգասաս
գօնպալար ։ 2—Վ.Է Երիքովէ մէկիսինէ՝
Իչիե պատ կ՝ եկե պենի Իսրայէլ քաղա-
ֆիքոսան՝ սակայոր քե ճնճասաս եմ մէ կ՝ ե-
չիւն պատրաստ սատմիեր կէյոն՝ սակ ի-
ֆասպէք վերիսու։ 3—Վ.Է Երիքովէ մէկի-
քի Ռահապաս ատեն կ՝ ելծամ լուսոյ սակ
քե՝ Ահա կէչիպ ֆասնեդե կիրեն ատաճ-
լերուն չրգատ պիրաս անոնց պու քէղն ռա-
յոսոր քե՝ ճնճասաս եմ մէկ էյնե կէլոն-
լէր։ 4—Վ.Է գայր օղ իչի ատամի տալոպ
ռազլատարգ ատան ուգաս՝ Վ.ագատաս օղ ա-
ռաճիները պանաս կէտու, ֆագաքի նէրեսէն
օլոգդ լաորնը պիլմէ սիտ. 5—Վ.Է գատանա-
լագաս գափու լար գափանաճաղտ սրրատա
պաս, օղ ատամիները չրգատ, վե նէրեկե
կիրեսոգ ատաճ կ՝ ելծամ քե՝ Ո՞ր գնացին
ատագ ատկոյ։ Ես չգիտեմ ե՞ր գնացին
օլոգդ լաորնը պիլմէ սիտ. 6—Վ.Է գատանա-
լագաս գափու լար գափանաճաղտ սրրատա
պաս, օղ ատամիները չրգատ, ատ նէրեկե
կիրեսոգ ատաճ կ՝ ելծամ լուսոյ սակ քե՝
Ահա սատ չրգատոր՝ ատամին խավրինճե
խոփիճ էմ միչ օլորդր փէնէ ատամիորդր
իչիներե ատագ ատոյ։ 7—Գոռնատն իչ գա-
րիներ օղ ատամիները Ռահապ ատան ատաճ-
կէչտուէլ ատոյին ատոյ քե՝ Ո՞ր գնացին
ատամիները չրգատ ատ-
ատոր կիսոյ ատ գափու չրգատ։

8—Վ.Է ատամիները եսպէվէլ
ատ գատ ատ ատատ՝ ետատոյորնու չրգ ատ,
9—Վ.Է օղ ատատ ատ ատ քի ԻՍՊՊՈՒՆ,
պատ ատոյորդ սիտ էլ ատոյորդ, վէ ատոյին
չէ չգիտեմ ե՞ր գնացին, վէ ատոյին
ատ չգիտեմ ե՞ր գնացին, վե ատոյին
ատ ատ ատ ատ ատ ատ ատ ատ ատ ատ

պղծար, վի թա՛դիպ կանդնելը 'ամպաՀի կանդնելի ամքին՝ իւչ կիտն օթասա մէկ քաթելը. թա՛դիպ կտնելը տաթի անդրի պիւքիւն եօլատ ապատլատը իսկ տ, պատասխանը. 23—0 գիման ալ իւր ատտ ատնթուտ տատպան կենալիկը, վի կիտիպ Յնատս իսկ ի գնատնին կատնա՛ն կէտելիկը. վի գինաթիլիբ վատգ՝ օ-լուքն գոտգիշիքին նագլ կատրեք, 24-Յնատս՝ Նագիգատքեն ԻԱՊՊ պիւքիւն պիտրը էլմիպզ թէպիր էքտա. հէմ տաթի պէյտրն պիւքիւն էնայնաի պիպզտ ուղեպիպտելն էրէտի՝ ատնպիրը:

ՊՈՊ 3

Վի Յնատս ատապանլզքեն էրգքեն գատ-ղէղ պիւքիւն պիտի Իսրայէլ իւր պիւքիւտ Յատթիանեն նագլ իւչ, Յորգատանա վատլ օլտրլատը, վի կիտիմգտին եվ-ին գատա գտնատրլատը: 2—Վի իւչ կիտն պիտ նատրէրտր օթասթանատն կիտրեք. 3—Գատմա ենք էնգպ՝ Ալլատ-ին ԻԱՊՊԻՆ թատպատ իւչ 'ատնթրը վի Նրէրի գնատնիպրիւ, ատր կենթիւ-տիր էքտն, կենտատիքտիւզ կիտպ են-լինկտան նագլ էնգպ ատքն պատը պրբա պիպզ:. 4—Վի լտքին ատա Նտագլաշ-նգիրդ. ատքն իւչ պիքին ատտանդատա կտքա իւչ էքտ պին դրբա՛ մ'ատպի օլ-ատն, քա՛ գնք կիտնձկինիպ եօլտ պիրե-պինդ. պիրտ պատ եօլտան պատնատն կվ-վիչ կիշմինպզ՝ ատնդիրը: 5—Վի Յնա-տս գատմա՝ Ի'նանիրնգի՛ թատգպա էնգ-պ, պիրտ Նտագլ ատտանդատա գա՛ պիրե-պինդ. ատքն իւչ էնշիչ ճէգ տաթ՝ ատ-տ: 6—Վի Յնատս գնատնինդտի Նրիթատ-գի՛ թատգպ իւչ 'ատնդ գատգտրբդպ' էտվշին էնպնտնձկ կէշկինդ' ատ.տի. ատ-նդ տպիի քատգպատ իւչ 'ատնդ գատգտր-դտ' էտվշին էնպնտնձկ կիքտպնքեր:

7—Վի ԻԱՊՊ Յնատս՝ Գատ կիտն գին պիւքիւն Իսրայէլքին էնպնտնձկ ատ-կի ձա՛ագատ գրէնտգտ պատդայատնա-քի՛, քա գնք անդրը Մտպտէս իւչ օլատ-գատ կիտպ՝ ատնդին իւչ օլատնգտրդ պիրէ-ղը: 8—Ինձի ատն թատգպատ իւչ 'ատնդ Թագտն գնատնինդտրդ, Յորգատանդին ատա գնատգրնատ կիշտրկյինդիպտ՝ Յորգատանդա ատա էրդնտ ատ.քի, ենք էյլէ ատտ:

9—Վի Յնատս պինի Իսրայէլի՝ Գատ-բատա կիպինդպ, վի Ալլատնդտր ԻԱՊՊԻՆ գնէտպէնդ տինկէյնինդ՝ ատ.տի: 10—Վի Յնատս՝ Հայդ օլատն Ալլատնդ ատտանդատա օլատդպնդ վի Թանատկյտատրդ վի Թնատկյրի վի Հինվիկտի վի Փերիզքէյտի վի Գեվ-գ նատկյտի վի Ամորիկտի վի Յնատս պիէյտի էնպնտնձկտին պիէ, գնէ պիկ է պատ էտվ-ձկյինդի պատնատն պիէյտինդպ. 11—Իսրէ պիէքինդ գնէյինդն Ասիպպինդ թատգ-քէ՛, 'ատնդ էնպնտնձկտին Յորգատանդ քկինդ կիրէձգ տպիր: 12—Վի չիմտի պէդ Իսրայէլ ատգպի՛ էտրդնտ, հէր գտպի տատն պիրէր տատ՛ տ՛ատգ , օն էքտ տատ՛ տ ատքնդպ: 13—Վի պիւքիւն գէյինդն Սատ հէտպ Նտնգատնդն թատգպ իւչ 'ատնդպ թ ատքն գնատնինդտրդն ատգագ էտրդնտն թ ատգնդատր Յորգատանդտն տատ՛ տ՛ատ կիտպ, Յորգատանդտն տատ՛ տ, էտՆէ Նտգատրատտ էնդն տատ գնէտպէնդ պատ՛ տ՛ատ:

14—Իտտի գատմ՛ Յորգատանատտ կէշմինդ էրքեն չատդրէտրատտն Նագլ էպ տինգէյնինդ՝ թատգպ իւչ 'ատնդ թ ատքն գնատնինդտրդ գատմ՛ տ՛ էնպնտնձկ տատգտգ: 15—Թատգպ՛ էտ թ ատքն էտրդնտ գնատնինդտրդն ատգագ էտրդնտ տատ՛ տ՛ էրդն գնատնինդտրդն ատգագ էտրդնտ (Յորգատանդ իտ Նտատտ ատգնդատրատտ պիէքինդ գնէ-նատդտրդնդ պատ՛ տ՛ատ,) 16—Ատգատրատտն էնդն տատ գատգտրդ, Ատրքտտ Տատնդ-պինտ՛ տ՛ատ Ագ տատ՛ Նատմ չէ Նտատն դատ-չէքտ ուղգտատ, Նէրդքն կիտպ տատ գտատ, վի տատ՛ տ՛ատ ուէնդպ տ՛ատ Նէտպ տ՛ատնդ-էնդն տ՛ատ պիէքինդն պիէքինդ գնէ տատ՛ տ՛ատ գատմ՛ տատի Նէրդքնդ գատմ՛ Յորգատանդտն տատ՛ տ՛ատ գատ՛ տ՛ատ գնէ-կտն: 17—Վի պիէքինդ Իսրայէլ գատ-գտա Նէրդնտ գէյինդ քգնէ, ԻԱՊՊԻՆ թատգպ իւչ 'ատնդպ թ ատքն գնատնինդտրդ գատմ՛ Յորգատանդտն օրթասդտատ գատ՛ տ՛ատ տատ գտրդտատ:

ՊՈՊ 4

Վի գատմ՛քն գնէտքնգնէ Յորգատանդտն գէյինդի թ էտմտ՛ էքտ՛տէյնէ կիտպ,

Digitized by Google

ԲԱՑԱՑ Յնուսյա խրխաչեն՝ Շ—Հէր պիւրի պիւրը պըպիտան ալաչաք՝ պէզ գալմըտան ան իչի տաեիմ պալընըզ. Յ—Վչ անլէչի՝ Գնըզտաան . Եա՝նի Յորդանանդեն օրհնաբերտան՝ գնաչիմդերին պատրաստըր տաեըզտան ան իչի Պաչ գալտարըզ՝ անլէչի գնիտաիկով իսկ պէրտաեր կէ օհ իւրէրէզ. պտս կէ՛ն գ-օնտանագընըզ մանչալ գ-գյունըզ , տաեչիս էմ եյնէչիդով՝ ատար: Ձ—Խոսի Յնուս հէր պիրի պիրէր պըպիտան ալաչաք, պէնի խրատչիտան ի՛ա՛ւեն էհ միրզ ալաչըզ ան իչի տաեմէի չընգըտար. Շ—Վչ Յնուս անլէչի տաեի չի՛ գնայ Պալընըզ ԲԱՑԱՑն Ի՛ա՛պտս գ-գյունըզ ան իչի Պաչ գալտարըզ՝ պէնի խրատչիտան ի՛ա՛ւեն էհ միրզ ալաչըզ ան իչի տաեմէի չընգըտար. Ը—Ի՛ա՛պտս գ-գյունըզ ան իչի Պաչ գալտարըզ՝ պէնի խրատչիտան ի՛ա՛ւեն էհ միրզ ալաչըզ ան իչի տաեմէի չընգըտար. Թ—Ի՛ա՛պտս գ-գյունըզ ան իչի Պաչ գալտարըզ՝ պէնի խրատչիտան ի՛ա՛ւեն էհ միրզ ալաչըզ ան իչի տաեմէի չընգըտար. Ժ—Ի՛ա՛պտս գ-գյունըզ ան իչի Պաչ գալտարըզ՝ պէնի խրատչիտան ի՛ա՛ւեն էհ միրզ ալաչըզ ան իչի տաեմէի չընգըտար. ԺԱ—Ի՛ա՛պտս գ-գյունըզ ան իչի Պաչ գալտարըզ՝ պէնի խրատչիտան ի՛ա՛ւեն էհ միրզ ալաչըզ ան իչի տաեմէի չընգըտար. ԺԲ—Ի՛ա՛պտս գ-գյունըզ ան իչի Պաչ գալտարըզ՝ պէնի խրատչիտան ի՛ա՛ւեն էհ միրզ ալաչըզ ան իչի տաեմէի չընգըտար. ԺԳ—Ի՛ա՛պտս գ-գյունըզ ան իչի Պաչ գալտարըզ՝ պէնի խրատչիտան ի՛ա՛ւեն էհ միրզ ալաչըզ ան իչի տաեմէի չընգըտար. ԺԴ—Ի՛ա՛պտս գ-գյունըզ ան իչի Պաչ գալտարըզ՝ պէնի խրատչիտան ի՛ա՛ւեն էհ միրզ ալաչըզ ան իչի տաեմէի չընգըտար. ԺԵ—Ի՛ա՛պտս գ-գյունըզ ան իչի Պաչ գալտարըզ՝ պէնի խրատչիտան ի՛ա՛ւեն էհ միրզ ալաչըզ ան իչի տաեմէի չընգըտար. ԺԶ—Ի՛ա՛պտս գ-գյունըզ ան իչի Պաչ գալտարըզ՝ պէնի խրատչիտան ի՛ա՛ւեն էհ միրզ ալաչըզ ան իչի տաեմէի չընգըտար. ԺԷ—Ի՛ա՛պտս գ-գյունըզ ան իչի Պաչ գալտարըզ՝ պէնի խրատչիտան ի՛ա՛ւեն էհ միրզ ալաչըզ ան իչի տաեմէի չընգըտար. ԺԸ—Ի՛ա՛պտս գ-գյունըզ ան իչի Պաչ գալտարըզ՝ պէնի խրատչիտան ի՛ա՛ւեն էհ միրզ ալաչըզ ան իչի տաեմէի չընգըտար. ԺԹ—Ի՛ա՛պտս գ-գյունըզ ան իչի Պաչ գալտարըզ՝ պէնի խրատչիտան ի՛ա՛ւեն էհ միրզ ալաչըզ ան իչի տաեմէի չընգըտար. Ի—Ի՛ա՛պտս գ-գյունըզ ան իչի Պաչ գալտարըզ՝ պէնի խրատչիտան ի՛ա՛ւեն էհ միրզ ալաչըզ ան իչի տաեմէի չընգըտար. ԻԱ—Ի՛ա՛պտս գ-գյունըզ ան իչի Պաչ գալտարըզ՝ պէնի խրատչիտան ի՛ա՛ւեն էհ միրզ ալաչըզ ան իչի տաեմէի չընգըտար. ԻԲ—Ի՛ա՛պտս գ-գյունըզ ան իչի Պաչ գալտարըզ՝ պէնի խրատչիտան ի՛ա՛ւեն էհ միրզ ալաչըզ ան իչի տաեմէի չընգըտար. ԻԳ—Ի՛ա՛պտս գ-գյունըզ ան իչի Պաչ գալտարըզ՝ պէնի խրատչիտան ի՛ա՛ւեն էհ միրզ ալաչըզ ան իչի տաեմէի չընգըտար. ԻԴ—Ի՛ա՛պտս գ-գյունըզ ան իչի Պաչ գալտարըզ՝ պէնի խրատչիտան ի՛ա՛ւեն էհ միրզ ալաչըզ ան իչի տաեմէի չընգըտար. ԻԵ—Ի՛ա՛պտս գ-գյունըզ ան իչի Պաչ գալտարըզ՝ պէնի խրատչիտան ի՛ա՛ւեն էհ միրզ ալաչըզ ան իչի տաեմէի չընգըտար. ԻԶ—Ի՛ա՛պտս գ-գյունըզ ան իչի Պաչ գալտարըզ՝ պէնի խրատչիտան ի՛ա՛ւեն էհ միրզ ալաչըզ ան իչի տաեմէի չընգըտար. ԻԷ—Ի՛ա՛պտս գ-գյունըզ ան իչի Պաչ գալտարըզ՝ պէնի խրատչիտան ի՛ա՛ւեն էհ միրզ ալաչըզ ան իչի տաեմէի չընգըտար. ԻԸ—Ի՛ա՛պտս գ-գյունըզ ան իչի Պաչ գալտարըզ՝ պէնի խրատչիտան ի՛ա՛ւեն էհ միրզ ալաչըզ ան իչի տաեմէի չընգըտար. Ի

լեցի վէ ասէինք ասանկնաեւ զանո Գանանա-
լըզարը ձիւռվի մէկդիզրի ԻԱՊՊՀՆ պէնի
Իսպահէ ն տնեւոնաե, քա ասնկը կէյնինէ-
յեռէ ը. Ասրգանանցին տասլաներ գ ռա-
բոտի տարցներ իրլի տիլերիւնաե, գալպէ-
րի երթալով՝ տղերդ պէնի Իսլասլել ա՛պէ-
պիտուէն ասկէրատ ենուն գ ռալճոտար:

2—Օվ վճռացիր տաս ԻԱՊՊ Ցնտաչախ-
պ տալէն՝ Սէնց քի աշտան պզեչտալը ֆոս-
փրդ քի ըզգար պէնի Իսլասլելի փախ ան
եչլէ՝ ասէտ: 3—Վէ Ցնտաչ քի աշտան պը-
չտալը ֆոսփրդ՝ պէնի Իսլասլելի ձիզ՝-
ասի՝-ասլալի տաս խլիսի եչլէսի: 4—
Վէ Ցնտաչնէն ասնկզէ խլիսի ան եչլէսինէն
ասէպէպի պատ խոփ փի՝ Մըտըլտասն
չզտան պիւխիճն գ ռալճին էրգսի-գլէբէր,
եռաճի մռուհզիսվլիրին գէնգիֆիկան Մը-
զըգտան չզգ ռտրգ տան՝ տալլաս ի-
գին պիւրիկ ռտ վէ գիտի ի՛պ ինչլէր խոս:
5—Ձիզտաս չզգ ռտան գ ռալճին գէնգիֆիկան խոս-
պ տան ալտաշ խոս, գիտգ ռալ Մըտըլտասն
չզգ ռտրգ տան տալլաս ի գլատ խզէն՝ պիւրըլ-
չէ ռտ տատգ ռտան գ ռալճոտան ճիշ ալիր
գիտճէչ խի խոփ ան ի՛պ ռէ ռալճէր. 6—Ձիւն-
փի ԻԱՊՊՀՆ պէնտանիզր ռտճիլ ռէ ռ ռա-
ռիճն գ ռալճ՝, ճ՛տի Մըտըլտասն չզգ ռտան
ռճ ռ ռ ռ

ՐԱՔՈՒՆ քաղաքի իւր՝ ’անդր եօթնեցեք եեաի ծոքիլ պղծութիւնը քաղաքացոյ՝ առաքու։ 3—ՎՀ գալմանս խրխնաքեն՝ կճչիով չէնչերին եէքրաֆիրաս առայելիքեր, վճ սիրտներ օլանդար ՐԱՔՈՒՆ քաղաքի քը եօնդեն կիքի սինկիլէր՝ ասած։ 4—ՎՀ ծեսանդեն գալմա սեօյլէսմիյի կիտի, ՐԱՔՈՒ հաւազ ըրնաս եեաի ծոքիլ պղծութիւնը քաղաքյան եեաի գետնին կէյիով՝ պղծութիւնը տալար, ճի ՐԱՔՈՒՆ քաղաքի իւլ ’անդր անկէրին ապտը պըրա կիսակը խոսի 9—ՎՀ սիրտներ օլանդար պղծու։ չէսանն գետնինկէրին էօնդու։ ան՝ մեռած մասնի քաղաքին պըրա պրա կիտի մէ գետի խոսի։ վճ պղծու։ չէսրնտաղ կիսակդօղտար խոսի։ 10—ՎՀ ծեսու գալմա եմն եեաիով ատ՝ գետ գիլ լսդանդ չէքինիդ տեչէնէկիմ կիտնէ տէկին՝ կիւլդանդ չէքմէկինիդ, վճ տեսինդ իչտիրմէկին, վճ տաղրնդգասան տեօղ չդգասան։ տանգագ ու կնդ կիւլդասան չէքինիդ։ 11—իսկի ՐԱՔՈՒՆ քաղաքի նէլ ’տեղը չէնչերին էիր քաղաքներ ատօլյուդ՝ պիր տէկ՝ տէկ տէզ տէսիդ տեղը տօնտուկնան տէօնտուդ՝ գետտա գետնին կէնէչէնտիրէլէր։

12—ՎՀ ծեսու տաղտայնդան էրքէն գալգար, վճ քաղտինէրը ՐԱՔՈՒՆ քաղաքին քզդարդըլար։ 13—ՎՀ ՐԱՔՈՒՆ քաղաքի քը եօնդեն եեաի ծոքիլ պղծութիւնը քաղտայան եեաի գետնին տաղրնդգասան չդգասան։ չէսրնտաղ կիսակդօղտար խոսի։ վճ սիրտներ օլանդար եօնդիլդիմտան, տանգագ տաղտի ՐԱՔՈՒՆ քաղաքի քը եօնդեն եեաի ծոքիլ պղծութիւնը քաղտայան եեաի գետնին կէյիով՝ պղծութիւնը տալար, ճի պղծու։ չէսրնտաղ կիսակդօղտար խոսի։ 14—ՎՀ էրքէնդի կիւնտակ չէնչերին էիր քաղաքներ տիր տէ՞ա տօլյուդ՝ օլտուդ կիսակդա տէօնտուդ։ վճ պղծիլէն տոլդո կիտնէ հասրէգքէրէ պղծու։ չէսրնտաղ կիսակդօղտար խոսի։ վճ սիրտներ օլանդար եօնդիլդիմտան, տանգագ տաղտի ՐԱՔՈՒՆ քաղաքի քը եօնդեն եեաի ծոքիլ պղծութիւնը քաղտայան եեաի գետնին կէյիով՝ պղծութիւնը տալար, ճի պղծու։ չէսրնտաղ կիսակդօղտար խոսի։ 15—ՎՀ եէքրաֆիրաս կիտնէ տէ՞ա տէնէր վարդըրնա գալդըդ՝ չէնչերին էիր քաղաքներ պէյլէ տէլ եեաի տէ՞ա տօլյուդ՝ էտդուդ։ եաղրնդգա տղ կիտնէ չէնչերին էիր քաղաքներ եեաի տէ՞ա տօլյուդ։ 16—ՎՀ եէտնէդի տէ՞ա տօլյուդ՝ քէտնինկէրին պղծու։ չէսրնտաղ, ճեսու գալմա տանգագ տէ՞ա կիտնէ, պիրտա ՐԱՔՈՒ չէնչերի տեղէ քէնդիդ՝ պիրտա ՐԱՔՈՒ չէնչերի տեղէ քէնդիդ տէ՞ա տօլյուդ։ 17—ՎՀ չէնչերին էիր քաղաքներ տէ՞ա տօլյուդ՝ տէ՞ա տօլյուդ՝ տէ՞ա տօլյուդ՝

ի՛ւթ ածցէ՛ք իւր գործուածոց՝ գործաւորիցդ փո-
խա՛ն ածցէ՛ իւր առ քառասներեակ տարի՝ ասէ տէր:
23—Վէ՛ր ՈՒԳՑ Ցեհու՛ իւր օրհուց՝ չէ՛ օհ-
ներիք ոտիւթիւն տիրապետ եհոլորս:

ՊԱՑ 7

Ա՛ՄԷն պէ՛ղեի Իսրայէլ մէղ՛ուն չէ՛յ
քառասուն տարուան խղճմտե՛լ եի՛ն ինչ ը Գոդին
Ցեհու տարիքնուան Աքսոր խոն ի Գողոմ
խոն ի Զադդէ խոն ի Զադա մէղ՛ուն չէ՛յ-
ոէն տարի՝ վէ ՈՒԳՑՆ դուռսաղը պէղեի
Իսրայէլ ի՛ւ գերեվեհ տալ վիճեհոն:

2—Վէ՛ր Ցեհու՝ Ներ գործուածն Ռեհ ուս-
նեն եհոնիսուս Ռեհ էղեն շարգելուս վա-
գէ՛ր՝ Գոդի ի՛ր տարիքնուս տաճիղեր կե՛ցեսե-
ղեհ՝ անէղ՛ը խեհ՛ուգէն՝ Զղգղ օղ տե-
ղ՛ուր ի՛ր կե՛ցեսե՛ս եհոհեղ՝ ասէ՛ տէր՝ օղ տա-
ճիղեր տասեհ չղգղ՝ Գողի՛ր ի՛ր կե՛ցեսե՛ս
եի՛ր տէ՛ղեր ը: 3—Վէ՛ր Ցեհուհեն եհոնիսուս
ասէ՛ղեհ՝ ։ ասեհ՝ Գողմեն գեհեի՛ցեհ
չղգղ՛ուսէ՛ն՝ ի՛ր իւ՛ղ պիղ նե՛ֆեր գ՛ատար
տասե՛ղ չղգղ՝ Գողի՛ր վո՛ւսուն ղ՛ուսէ՛ ։
գղմե՛ն գեհեի՛ցեհի՛ն օղ՛ուս գ՛ատար
եհոհս, պիղ տանէ՛ր տղղգ՛ սղղ՛ տէ՛ր՝ ասէ՛ս-
ղե՛ր: 4—Իսհի՛ գղմե՛ն օղ՛ուս իւ՛ղ պիղ
նե՛ֆեր գ՛ատար տասե՛ղ չղգղ ։ տասեհ
Գողի՛ր ե՛ն հասի՛ղ՛ն ե՛ն ե՛ն հ՛ատ ղ՛ուս՝
6—Գողի՛ր ե՛ն հասի՛ղ՛ տասի՛ր տանէ՛ր օհ ու ղ
տղղգ՛ գեհեի՛ր գ՛ատար վո՛ւսուս, վէ՛ տանէ՛ր
գեհեի՛ս ե՛ն հ՛ատ ղ՛ուսէ՛ն Ռեհ ուս՛ղ
Ցեհու՛ ե՛ն հ՛ատ ղ՛ուսէ՛ն՝ ասէ՛ տէ՛ր՝ ե՛ն հ՛ատ

բար էաբէրե՛ք՝ նէ՝ եասիբարդիներ պատճառ պիտի էլլէ, վի պահանջ առաջանա՝ ասոր. 21—ովհ Ապոստ Յհոաննէս ընկերացաւ Հայիդ ամէն պոհ Իսրայէլին Աստուծոյ ՐԱՊՊԱՆ գործը կիտնա՝ իրլէ ամա՛, պէտքին վի պէտքէ եասիբարդի. 22—Եասիբարդուհի կին զէր պիր Շինոպացի ըրնաս վի իրէն հետ մեռած կին մը՝ չվի էլլի մեռած աղջկայրդունաս պիր զաւակ ալ ասոնց կենդանի, անոնց ալ յառնար՝ եասիբարդ ընել. վի իրմի անոնց չառարքերմին օգնութեան եկած կանչելու պատճառ չէ՝ ասոնք չէին կրնար ինձի ծառայել Աստուծոյ պէս. 23—Անոնց չառարքին իրմէ՝ պիտի Յհոաննէս ալ պիտի իմանայ իր ծառայ Յհոաննէսի ՐԱՊՊԻՆ հոգածութեան գործը։

21—0 գիտաս Յհոաննէս Իսրայէլին քահանաներուն վրայ պատահած օրրուած՝ Աբրահ խոտ ի Չորպար վի կին մեռած չեն վի ըրնաս իրէ ալ ասոնց գործ էլլէ տեսնի վի օգնական իրէ գրպարտուին վի արդար վի մէրկած վի գոյ հագնուցնար վի չառարքեր վի պահ իրէն հմայական ալրդ՝ Աբրահամէ կանչած կնոջ բռնելուն։ 22—Ովհ Յհոաննէս՝ Նո՞ չիս ի պիտի մի զի տարիդ էլլի տանս. ՐԱՊՊ անոր պատ. կին ի մի զի տարիդ էլլի տանս. խոտ պահ իրէն Իսրայէլ էաբէ՝ տեսա. խոտ պահ իրէն Իսրայէլ էաբէ՝ ինձ քա՛ տեսա. կին ինձ գաւառը ի՛ տանդ պիտ գ պիր քա՛ չառարքեր. ՐԱՊՊ տասիր գաւգաղդրէն չիտաւիր ինձմէ. պատ

ընծայեսցուս յԱբիմելէքէ ոսկի և արծաթ, և Աբրահամ ոչ եհան զի էին ոչխարք և արջառք։

14—Ի Գերարա մնէին և ծառայէին Աբրահամու և Իսահակայ։ 15—Եւ ջրհորս որ փորեցին ծառայքն հօր նորա յաւուրս Աբրահամու հօր նորա, ետուն ի նոսա զայս ամենայն հարքն նոցա։ 16—Եւ ասէ Աբիմելէք ցԻսահակ, թէ երթ ի մէնջ զի զօրագոյն ես մեզ յոյժ։ 17—Եւ գնաց Իսահակ անտի, եհան զվրան իւր ի հովտի Գերարա, և բնակեցաւ անդ։ 18—Եւ դարձեալ փորեաց Իսահակ զջրհորսն որ փորեցին յաւուրս Աբրահամու հօր նորա, զոր ապականեցին հարքն նորա ի ժամանակի մահուան Աբրահամու հօր նորա, և կոչեաց զանուանս նոցա որպէս կոչեաց հայրն նորա։ 19—Եւ փորեցին ծառայքն Իսահակայ ի հովտի Գերարա, և գտին անդ ջրհոր ջրոյ կենդանի։ 20—Եւ հարկ եղեն հովիւքն Գերարա ընդ հովիւսն Իսահակայ, և ասեն թէ մերդ է ջուրս։ Եւ կոչեաց զանուն ջրհորոյն անտի Ամբարտաւանութիւն, զի ամբարտաւանեցան ընդ մեզ։ 21—Եւ փորեցին զայլ ջրհոր, և հարկ եղեն և անդ։ Եւ կոչեաց զանուն նորա Թշնամութիւն։ 22—Եւ յարուցեալ անտի չփորեաց զայլ ջրհորս, և ոչ հարկ եղեն ընդ նոսա։ Եւ կոչեաց զանուն նորա Լայնութիւն, և ասէ թէ արդ ընդարձակեաց մեզ Տէր, և աճեցուցանէ զմեզ յերկրի։ 23—Եւ ելանէ անտի յերկիրն Բերսաբեէ։

24—Եւ երևաւ Տէր նմա յգիշերի յայնմ և ասէ, Ես եմ Աստուած Աբրահամու հօր քո, մի երկնչիր, զի ես ընդ քեզ եմ, և օրհնեցից զքեզ, և բազմասցուցից զսերմանս քո վասն Աբրահամու հօր իմոյ։ 25—Եւ շինէ անդ սեղան, և կոչեաց զանուն Տեառն, և եհան անդ զվրան իւր, և փորեցին անդ ծառայքն Իսահակայ ջրհոր մի։ 26—Եւ Աբիմելէք եկն առ նա ի Գերարայ, և Ոքոզաթ բարեկամ նորա, և Փիքոլ զօրավար նորա։ 27—Եւ ասէ Իսահակ ցնոսա, Ընդէ՞ր եկէք առ իս, զի դուք ատեցէք զիս, և արձակեցէք զիս ի ձէնջ։ 28—Եւ նոքա ասեն, Տեսաք զի Տէր ընդ քեզ է, և ասացաք թող եղիցի երդումն մեր ընդ քեզ, և դիցուք ուխտ ընդ քեզ։ 29—Զի մի արասցես ընդ մեզ չար, որպէս ոչ մերձեցաք զքեզ, և որպէս ոչ արարաք ընդ քեզ բարի, և արձակեցաք զքեզ ընդ խաղաղութեամբ։ Դու այժմ օրհնեալ Տեառն։ 30—Եւ արար նոցա խրախոյս, և կերան և արբին։ 31—Եւ յարուցեալ կանխաւ առաւօտուն, երդուան միմեանց։ Եւ արձակեաց զնոսա Իսահակ, և գնացին ի նմանէ խաղաղութեամբ։ 32—Եւ եղև յաւուր յայնմ եկին ծառայքն Իսահակայ, և պատմեցին նմա վասն ջրհորոյն զոր փորեցին, և ասեն ցնա թէ գտաք ջուր։ 33—Եւ կոչեաց զնա Երդումն։ Վասն այնորիկ անուն քաղաքին Բերսաբեէ մինչև ցայսօր։ 34—Եւ էառ Եսաւ կին յամի քառասնից, և ա՛ռ զՅուդիթ դուստր Բէերի Քետացւոյ, և զԲասեմաթ դուստր Եղովնի Քետացւոյ։ 35—Եւ եղեն նոքա դառնութիւն հոգւոյ Ռեբեկայ և Իսահակայ։

ԻԷ. 1—Եւ եղև յորժամ ծերացաւ Իսահակ, և խաւարեցան աչք նորա ի տեսանելոյ, կոչեաց զՍեսաւ որդի իւր զմեծագոյնն, և ասէ ցնա, Որդեա՛կ իմ։ Եւ ասէ ցնա, Ահա ես եմ։ 2—Եւ ասէ, Ահա ծերացայ, և ոչ գիտեմ զաւուր մահուան իմոյ։ 3—Արդ առ զզէնս քո զկապարճ քո և զաղեղն քո, և ել ի դաշտ, և որսա՛ ինձ որս։ 4—Եւ արա ինձ կերակուր որպէս սիրեմ, և բե՛ր ինձ, և կերայց, զի օրհնեսցէ զքեզ անձն իմ մինչդեռ կեցից։ 5—Եւ Ռեբեկա լսէր զխօսս Իսահակայ ընդ Սեսաւ որդի իւր։ Եւ գնաց Սեսաւ յանդ որսալ զորս և բերել։ 6—Եւ Ռեբեկա ասէ ցՅակոբ որդի իւր, և ասէ, Ահա լուայ զխօսս հաւր քո ընդ Սեսաւ եղբաւր քում, և ասէ, 7—Բե՛ր ինձ որս, և արա ինձ կերակուր, և կերայց, և օրհնեցից զքեզ առաջի Տեառն մինչդեռ կեցից։ 8—Եւ արդ որդեա՛կ իմ, լո՛ւր ձայնի իմոյ ըստ որում ես պատուիրեմ քեզ։ 9—Երթ առ հօտն, և ա՛ռ ինձ անտի երկու ուլս գեղեցիկս, և արասցեն ինձ կերակուր որպէս սիրէ հայրն քո։ 10—Եւ տա՛ր ընդ հաւր քում, և կերիցէ, զի օրհնեսցէ զքեզ առաջի մահուան իւրոյ։ 11—Եւ ասէ Յակոբ ցՌեբեկա մայր իւր, Ահա Սեսաւ եղբայր իմ մազոտ է, և ես մերկ եմ։ 12—Գուցէ շօշափեսցէ զիս հայր իմ, և եղիցիմ առաջի նորա իբրև խարտեաշ, և բերից ի վերայ իմ անէծս և ոչ օրհնութիւն։ 13—Եւ ասէ ցնա մայր նորա, Ի վերայ իմ եղիցի անէծք քո, որդեա՛կ իմ, միայն լո՛ւր ձայնի իմոյ, և երթ ա՛ռ ինձ զոր ասացի քեզ։ 14—Եւ գնաց և ա՛ռ և բե՛ր մաւր իւրում, և արար մայր նորա կերակուր որպէս սիրէր հայր նորա։ 15—Եւ ա՛ռ Ռեբեկա զհանդերձս մեծագոյնս Սեսաւայ որդւոյ իւրոյ զոր ինքն ունէր ընդ իւր ի տանն, և զգեցոյց զՅակոբ որդի իւր զկրտսերն։ 16—Եւ զերկուս ուլիկսն ծածկեաց ի մորթս նոցա, և զբազկունս նորա։ 17—Եւ ետ զկերակուրն և զհաց զոր արար, ի ձեռս Յակոբայ որդւոյ իւրոյ։ 18—Եւ եմուտ առ հայր իւր, և ասէ, Հա՛յր իմ։ Եւ ասէ, Ահա ես եմ, ո՞ ես դու, որդեա՛կ իմ։ 19—Եւ ասէ Յակոբ ցհայր իւր, Ես եմ Սեսաւ անդրանիկ որդի քո, արարի որպէս պատուիրեցեր ինձ, յարի՛ր, նո՛ստ եղիր, և կե՛ր յորսոյ իմմէ, զի օրհնեսցէ զիս անձն քո։ 20—Եւ ասէ Իսահակ ցորդի իւր, Ո՞րպէս գտեր այդչափ շուտ, որդեա՛կ իմ։ Եւ ասէ, Զի Տէր Աստուած քո ընդ իս եղև։ 21—Եւ ասէ Իսահակ ցՅակոբ, Մե՛րձ եկ առ իս, զի շօշափեցից զքեզ, որդեա՛կ իմ, եթէ դու ես Սեսաւ որդի իմ, եթէ ոչ։ 22—Մերձեցաւ Յակոբ առ Իսահակ հայր իւր, և շօշափեաց զնա, և ասէ, Ձայնն ձայն Յակոբայ է, և ձեռքն ձեռք Սեսաւայ։ 23—Եւ ոչ ետ զնա, զի խոտորեալ էին ձեռունքն նորա որպէս ձեռունք եղբաւրն իւրոյ Սեսաւայ մազոտք, և օրհնեաց զնա։ 24—Եւ ասէ, Դո՞ւք ես որդի իմ Սեսաւ։ Եւ ասէ, Ես եմ։ 25—Եւ ասէ, Մատո՛ ինձ, և կերայց յորսոյ որդւոյ իմոյ, զի օրհնեսցէ զքեզ անձն իմ։ Եւ մատոյց ցնա, և կերաւ, և բերաւ նմա գինի, և արբ։ 26—Եւ ասէ ցնա հայր նորա Իսահակ, մե՛րձ եկ առ իս, և համբո՛յր զիս, որդեա՛կ իմ։ 27—Եւ մերձեցաւ և համբուրեաց զնա։ Եւ հոտոտեաց զհոտ հանդերձից նորա, և օրհնեաց զնա և ասէ, Ահա հոտ որդւոյ իմոյ իբրև հոտ արտի զոր օրհնեաց Տէր։ 28—Եւ տացէ քեզ Աստուած ի ցօղոյ երկնից, և յորովայնից երկրի, և առատութիւն հացի և գինւոյ։ 29—Ծառայեսցեն քեզ ազգք, և երկրպագեսցեն քեզ տոհմք։ Եղիր տէր եղբարց քոց, և երկրպագեսցեն քեզ որդիք մաւր քոյ։ Որ անիծանիցէ զքեզ՝ անէծք լիցին ի վերայ նորա, և որ օրհնիցէ զքեզ՝ օրհնութիւն լիցի։ 30—Եւ եղև յորժամ կատարեաց Յակոբ օրհնել զՅակոբ, և եղև իբրև ել Յակոբ յերեսաց Իսահակայ հաւր իւրոյ, Սեսաւ եղբայր նորա եկն յորսոյ իւրմէ։ 31—Եւ արար և նա կերակուր, և մատոյց հաւր իւրում, և ասէ ցհայր իւր, Յարի՛ր հայր իմ, և կե՛ր յորսոյ որդւոյ քո, զի օրհնեսցէ զիս անձն քո։ 32—Եւ ասէ ցնա Իսահակ հայր նորա, Ո՞ ես դու։ Եւ ասէ, Ես եմ Սեսաւ անդրանիկ որդի քո։ 33—Եւ զարհուրեաց Իսահակ զարհուրմամբ մեծաւ յոյժ, և ասէ, Ո՞ր իցէ որսացեալ յորս և բերեալ ինձ, և կերի յամենայնէ մինչդեռ եկիր դու, և օրհնեցի զնա, և օրհնեալ եղիցի։ 34—Եւ ապա յորժամ լուաւ Սեսաւ զբանս հաւր իւրոյ, աղաղակեաց աղաղակաւ մեծաւ և դառնացեալ յոյժ, և ասէ ցհայր իւր, Օրհնեա՛ և զիս, հա՛յր իմ։ 35—Եւ ասէ, Եկն եղբայր քո նենգութեամբ, և ա՛ռ զօրհնութիւն քո։ 36—Եւ ասէ, Ո՞ արդեօք կոչեցաւ անուն նորա Յակոբ, և նենգեաց զիս զերկրորդ ժամ։ Զիս զանդրանիկ որդի իմ ա՛ռ, և ահա արդ ա՛ռ զօրհնութիւն իմ։ Եւ ասէ, Ո՞չ ապրեցուցեր ինձ զօրհնութիւն։ 37—Եւ պատասխանի ետ Իսահակ, և ասէ ցՍեսաւ, Ահա զտէր քո արարի զնա, և զամենայն եղբարս նորա ետու նմա ի ծառայս, և զգինի և զցորեան հաստատեցի զնա, և քեզ ինչ արարից, որդեա՛կ իմ։ 38—Եւ ասէ Սեսաւ ցհայր իւր, Ո՞չ միայն մի օրհնութիւն է քեզ, հա՛յր իմ, օրհնեա՛ և զիս։ Եւ զարհուրեալ լացաւ Սեսաւ։ 39—Եւ պատասխանի ետ Իսահակ հայր նորա, և ասէ ցնա, Ահա ի ճարակաց երկրի եղիցի բնակութիւն քո, և ի ցօղոյ երկնից ի վերուստ։ 40—Եւ սրով քով կեցցես, և եղբաւր քում ծառայեսցես, և եղիցի ժամանակ յորում հեղուցանիցես և խզեսցես զլուծ նորա յպարանոցէ քումմէ։ 41—Եւ ատեաց Սեսաւ զՅակոբ վասն օրհնութեանն որով օրհնեաց զնա հայր նորա, և ասէ Սեսաւ ի սրտի իւրում, Մերձեցին աւուրք սգոյ հաւր իմոյ, և սպանից զՅակոբ եղբայր իմ։ 42—Եւ պատմեցան բանք Սեսաւայ որդւոյ մեծի ցՌեբեկա, և առաքեաց և կոչեաց զՅակոբ որդի իւր զկրտսերն, և ասէ ցնա, Ահա Սեսաւ եղբայր քո սպանանել կամի զքեզ։ 43—Եւ արդ որդեա՛կ իմ, լո՛ւր ձայնի իմոյ, և յարի՛ր, և փախի՛ր առ Լաբան եղբայր իմ ի Խառան, 44—և կա՛ց ընդ նմա աւուրս ինչ, մինչև դարձցի բարկութիւն եղբաւր քո, 45—մինչև դարձցի սրտմտութիւն եղբաւր քո ի քէն, և մոռասցի զոր արարեր ընդ նմա։ Եւ ապա առաքեցից և կոչեցից զքեզ անտի։ Զի ընդէ՞ր զրկեցայց ես ի միում աւուր երկոցունց ձերոց։ 46—Եւ ասէ Ռեբեկա ցԻսահակ, Ձանձրացայ ես ի կենդանութենէ իմմէ յերեսաց դստերացն Քետացւոց։ Եթէ առցէ Յակոբ կին յազգէ Քետացւոց, որպիսի՞ են սոքա յազգէ երկրի, ընդէ՞ր ինձ կեցցէ կեանք։

ԻԸ. 1—Եւ կոչեաց Իսահակ զՅակոբ, և օրհնեաց զնա, և պատուիրեաց նմա և ասէ, Մի՛ առցես կին յազգէ Քանանացւոց։ 2—Յարի՛ր, երթ՛ ի Խառան ի տուն Բեթուելի հաւր մաւր քոյ, և ա՛ռ քեզ անտի կին յաղջկանց Լաբանայ եղբաւր մաւր քոյ։ 3—Եւ Աստուած Ամենակալ օրհնեսցէ զքեզ, և աճեցուսցէ զքեզ, և բազմասցուցէ զքեզ, և եղիցիս ի ժողովս ազգաց։ 4—Եւ տացէ քեզ զաւրհնութիւն Աբրահամու հաւր քոյ, քեզ և սերմանց քոց ընդ քեզ, զի ժառանգեսցես զերկիր զոր տուաւ Աստուած Աբրահամու։ 5—Եւ առաքեաց Իսահակ զՅակոբ, և գնաց ի Խառան առ Լաբան որդի Բեթուելի Ասորւոյ, եղբայր Ռեբեկայի մաւր Յակոբայ և Սեսաւայ։ 6—Եւ ետես Սեսաւ զի օրհնեաց Իսահակ զՅակոբ, և առաքեաց զնա ի Խառան, առնուլ իւր անտի կին, և օրհնեաց զնա, և պատուիրեաց նմա և ասէ, Մի՛ առցես կին յազգէ Քանանացւոց։ 7—Եւ հնազանդեցաւ Յակոբ հաւր իւրում և մաւր իւրում, և գնաց ի Խառան։ 8—Եւ ետես Սեսաւ զի չար են աչք դստերացն Քանանացւոց առաջի հաւր իւրոյ Իսահակայ, 9—և գնաց Սեսաւ առ Իսմայէլ, և ա՛ռ զՄաղաղաթ դուստր Իսմայէլի որդւոյ Աբրահամու, քոյր Նաբեովթայ, առ զկանայս իւր։ 10—Եւ Յակոբ ել ի Բերսաբեէ, և գնաց ի Խառան։ 11—Եւ եհաս յանդ մի, և մնաց անդ գիշերել, զի մտեալ էր արեգակն։ Եւ ա՛ռ ի քարանց անտի որ էին անդ, և եդ ի ներքոյ գլխոյ իւրոյ, և ննջեաց անդ ի տեղւոջն յայնմիկ։ 12—Եւ ետես երազ, և ահա սանդուխտ մի էր հաստատեալ ի վերայ երկրի, և գլուխ նորա հասանէր մինչև յերկինս, և ահա հրեշտակք Աստուծոյ ելանէին և իջանէին ի նմա։ 13—Եւ ահա Տէր կայր ի վերայ նորա, և ասէ, Ես եմ Տէր Աստուած Աբրահամու հաւր քո, և Աստուած Իսահակայ։ Զերկիրն զոր դու կաս ի վերայ նորա՝ քեզ տաց զնա, և սերմանց քոց։ 14—Եւ եղիցի սերմանց քոց իբրև զաւազ երկրի, և տարածեսցիս ի հարաւ և ի հիւսիս, և ի վայր և ի վեր, և օրհնեսցին ընդ քեզ և սերմանց քոց ամենայն ազգք երկրի։ 15—Եւ ես ընդ քեզ եմ, և պահեցից զքեզ յամենայն ուղի ուր և երթիցես, և դարձուսից զքեզ յերկիրս յայս, զի ոչ թողից զքեզ մինչև արարից զամենայն զոր ասացի քեզ։ 16—Եւ զարթեաւ Յակոբ ի քնոյ իւրմէ, և ասէ, Արդարև Տէր կայ ի տեղւոջ յայսմիկ, և ես ոչ գիտէի։ 17—Եւ երկեաւ, և ասէ, Զի՞նչ է ահաւասիկ տեղի յայս, ոչ է այլ քան զի տուն Աստուծոյ է, և սա է դուռն երկնից։ 18—Եւ յարուցեալ Յակոբ կանխաւ առաւօտուն, ա՛ռ զքարն զոր եդ ի ներքոյ գլխոյ իւրոյ, և կանգնեաց զնա ի վերայ սեանի, և եդ իւղ ի վերայ գլխոյ նորա։ 19—Եւ կոչեաց զանուն տեղւոյն անտի Տուն Աստուծոյ, և Լուզ անուն քաղաքին յառաջագոյն։ 20—Եւ ուխտեաց Յակոբ ուխտ՝ և ասէ, Եթէ եղիցի Աստուած ընդ իս, և պահեսցէ զիս յամենայն ուղի յայսմիկ ուր և երթիցեմ, և տացէ ինձ հաց ուտել և հանդերձ զգենուլ, 21—և դարձուսցէ զիս խաղաղութեամբ առ հայր իմ, և եղիցի Տէր ինձ Աստուած, 22—և քարդ այդ զոր կանգնեցի սեան, եղիցի տուն Աստուծոյ, և ամենայնի զոր տացէ ինձ տասանորդս հատից տասանորդեսցեմ նմա։

ԻԹ. 1—Եւ համբարձեալ Յակոբ ոտս իւր գնաց յերկիրն որդւոցն Արեւելից։ 2—Եւ ետես, և ահա հոտ ի դաշտի, և ահա անդ երիս հօտք ոչխարաց պառկեալ ի նմա, զի յայնմանէ ջրհորոյ ջրեցանէին հօտքն, և քար մեծ ի վերայ բերանոյ ջրհորոյն։ 3—Եւ ժողովեցին անդ զհօտսն ամենայն, և գլորեցին զքարն ի բերանոյ ջրհորոյն, և ջրեցին զհօտսն, և դարձուցին զքարն ի տեղի իւրում ի վերայ բերանոյ ջրհորոյն։ 4—Եւ ասէ Յակոբ ցնոսա, Եղբարք իմ, ո՞ր էք դուք։ Եւ ասեն, ՅԱրան։ 5—Եւ ասէ ցնոսա, Ծանո՞ք զԼաբան որդի Նաքովրայ։ Եւ ասեն, Ծանեաք։ 6—Եւ ասէ ցնոսա, Խաղաղութի՞ւն է նմա։ Եւ ասեն, Խաղաղութիւն է, և ահա Րաքէլ դուստր նորա գայ ընդ հօտսն։ 7—Եւ ասէ, Ահա դեռ ցերեկ է, և ոչ ժամ է ժողովել զանասունս, ջրեցէ՛ք զհօտսն, և երթա՛ք արածեցէ՛ք։ 8—Եւ նոքա ասեն, Մինչև ժողովեսցին հովիւքն, և գլորեսցեն զքարն ի բերանոյ ջրհորոյն, և ջրեսցուք զհօտսն։ 9—Եւ դեռ նոցա խօսեցեալ ընդ նմա, և Րաքէլ գայր ընդ հօտսն հաւր իւրոյ, զի հովիւ էր նա։ 10—Եւ եղև յորժամ ետես Յակոբ զՐաքէլ դուստր Լաբանայ եղբաւր մաւր իւրոյ, և զհօտսն Լաբանայ եղբաւր մաւր իւրոյ, մերձեցաւ Յակոբ և գլորեաց զքարն ի բերանոյ ջրհորոյն, և ջրեցոյց զհօտսն Լաբանայ եղբաւր մաւր իւրոյ։ 11—Եւ համբուրեաց Յակոբ զՐաքէլ, և ամբարձեալ ձայնս իւր լացաւ։ 12—Եւ պատմեաց Յակոբ Րաքէլի եթէ եղբայր հաւր նորա է, և եթէ որդի Ռեբեկայի է։ Եւ վազեալ պատմեաց հաւր իւրում։ 13—Եւ եղև յորժամ լուաւ Լաբան զլուր Յակոբայ որդւոյ քրոջ իւրոյ, վազեաց ընդ առաջ նմա, և գրկեաց զնա, և համբուրեաց զնա, և մտուցանէ զնա ի տուն իւր։ Եւ նա պատմեաց Լաբանայ զամենայն զբանս զայս։ 14—Եւ ասէ ցնա Լաբան, Ոսկր իմ և մարմին իմ ես դու։ Եւ նստաւ ընդ նմա ամիսս մի։ 15—Եւ ասէ Լաբան ցՅակոբ, Զի՞ եղբայր իմ ես, ընդէ՞ր ծառայեսցես ինձ ունայն։ Պատմեա՛ ինձ զի՞նչ է վարձք քո։ 16—Եւ Լաբանայ երկու դստերք էին, անուն մեծի Լիա, և անուն կրտսերի Րաքէլ։ 17—Եւ աչք Լիայ տկարք էին, և Րաքէլ գեղեցիկ էր ձեւով և գեղեցիկ էր տեսլեամբ։ 18—Եւ սիրեաց Յակոբ զՐաքէլ, և ասէ, Ծառայեցից քեզ եօթն ամս վասն Րաքէլի դստեր կրտսերի քո։ 19—Եւ ասէ Լաբան, Լաւ է տալ զնա քեզ, քան տալ զնա այրի մարդոյ։ Նո՛ստ եղիր ընդ իս։ 20—Եւ ծառայեաց Յակոբ վասն Րաքէլի եօթն ամս, և թուեցան ի նմա իբրև աւուրք մի, վասն սիրոյ զոր սիրեաց զնա։ 21—Եւ ասէ Յակոբ ցԼաբան, Տո՛ւր զկին իմ, զի լցեալ են աւուրք իմ, և մտից առ նա։ 22—Եւ ժողովեաց Լաբան զամենայն արս տեղւոյն, և արար հանդէս։ 23—Եւ եղև յորժամ եկն իրիկուն, ա՛ռ զԼիա դուստր իւր, և մտուցանէ զնա առ Յակոբ, և մտանէր առ նա։ 24—Եւ ետ Լաբան զՍեղփա աղախին իւր ի ծառայութիւն Լիայ դստեր իւրոյ։ 25—Եւ եղև յորժամ եկն առաւօտ, և ահա Լիա էր։ Եւ ասէ ցԼաբան, Զի՞նչ արարեր ինձ այդ։ Ո՞չ վասն Րաքէլի ծառայեցի քեզ, և ընդէ՞ր խաբեցեր զիս։ 26—Եւ ասէ Լաբան, Ո՞չ է այդպիսի ի տեղւոջ մերում տալ զկրտսերն առաջի մեծի։ 27—Լե՛ր զաւրութիւն ամուսնութեան սորա, և տա՛մ քեզ և զայն վասն ծառայութեանն զոր ծառայեսցես ինձ դեռ եւս եօթն ամս այլ։ 28—Եւ արար Յակոբ այսպէս, և լցաւ զաւրութիւն ամուսնութեան սորա, և ետ նմա զՐաքէլ դուստր իւր կին։ 29—Եւ ետ Լաբան զԲաղա աղախին իւր ի ծառայութիւն Րաքէլի դստեր իւրոյ։ 30—Եւ մտանէր առ Րաքէլ, և սիրեաց զՐաքէլ քան զԼիա, և ծառայեաց նմա եւս եօթն ամս այլ։ 31—Եւ ետես Տէր զի ատեալ է Լիա, և բացեալ զարգանդ նորա, և Րաքէլ ամուլ։ 32—Եւ յղացաւ Լիա և ծնաւ որդի, և կոչեաց զանուն նորա Ռուբէն, զի ասաց, Ետես Տէր զաղքատութիւն իմ, զի արդ զիս սիրեսցէ այր իմ։ 33—Եւ յղացաւ դարձեալ և ծնաւ որդի, և ասաց, Զի լուաւ Տէր զի ատեալ եմ ես, և ետ ինձ և զայս։ Եւ կոչեաց զանուն նորա Սիմէոն։ 34—Եւ յղացաւ դարձեալ և ծնաւ որդի, և ասաց, Արդ այս անգամ կցեսցի այր իմ ընդ իս, զի ծնայ նմա երիս որդիս։ Վասն այնորիկ կոչեցաւ անուն նորա Ղեւի։ 35—Եւ յղացաւ դարձեալ և ծնաւ որդի, և ասաց, Այս անգամ զՏէր գոհասցուցից։ Վասն այնորիկ կոչեաց զանուն նորա Յուդա։ Եւ կացեալ ետես զի դադարեաց ծնանել։

ԼԱ. 1—Եւ Րաքէլ ետես զի ոչ ծնանի Յակոբայ, և նախանձեցաւ Րաքէլ քրոջ իւրում, և ասէ ցՅակոբ, Տո՛ւր ինձ որդիս, եթէ ոչ՝ մեռանիմ ես։ 2—Եւ բարկացաւ Յակոբ ի Րաքէլ, և ասէ, Ո՞չ ես Աստուած, որ զարգանդ քո ոչ բացեալ է։ 3—Եւ ասէ Րաքէլ, Ահա Բաղա աղախին իմ, մե՛րձ առ նա, և ծնցի՛ նա ի ծունկս իմ, և ես ընդ նմա որդիացայց։ 4—Եւ ետ նմա զԲաղա աղախին իւր կին, և մտանէր առ նա Յակոբ։ 5—Եւ յղացաւ Բաղա և ծնաւ որդի Յակոբայ։ 6—Եւ ասաց Րաքէլ, Դատեաց ինձ Աստուած, և լուաւ ձայնի իմոյ, և ետ ինձ որդի։ Վասն այնորիկ կոչեաց զանուն նորա Դան։ 7—Եւ յղացաւ դարձեալ Բաղա աղախին Րաքէլի, և ծնաւ որդի երկրորդ Յակոբայ։ 8—Եւ ասաց Րաքէլ, Զաւրութիւնս Աստուծոյ զաւրացայ ես ընդ քոյր իմ, և յաղթեցի։ Եւ կոչեաց զանուն նորա Նեփթաղի։ 9—Եւ ետես Լիա զի դադարեաց ծնանել, և ա՛ռ զԶեղփա աղախին իւր, և ետ նմա կին Յակոբայ։ 10—Եւ յղացաւ Զեղփա աղախին Լիայ, և ծնաւ որդի Յակոբայ։ 11—Եւ ասաց Լիա, Ի բարի եհաս։ Եւ կոչեաց զանուն նորա Գադ։ 12—Եւ ծնաւ Զեղփա աղախին Լիայ որդի երկրորդ Յակոբայ։ 13—Եւ ասաց Լիա, Ի բարի իմում, զի երանի ինձ ասասցեն դստերք։ Եւ կոչեաց զանուն նորա Ասեր։ 14—Եւ գնաց Ռուբէն յաւուրս հնձոյ ցորենոյ, և գտ զհանդերձս ի դաշտի, և եբեր զնոսա առ Լիա մաւր իւր։ Եւ ասաց Րաքէլ ցԼիա, Տո՛ւր ինձ ի հանդերձից որդւոյ քո։ 15—Եւ ասէ ցնա Լիա, Ո՞չ բաւական է քեզ զի առեր զայր իմ, զի առցես և զհանդերձս որդւոյ իմոյ։ Եւ ասէ Րաքէլ, Վասն այնորիկ ննջեսցէ ընդ քեզ այր իմ զգիշերիդ զայսմիկ փոխանակ հանդերձից որդւոյ քո։ 16—Եւ եկն Յակոբ յաւուրս հնձոյ ի դաշտէ, և ել Լիա ընդ առաջ նմա, և ասէ, Առ իս մտցես, զի վարձեցի զքեզ հանդերձիւ որդւոյ իմոյ։ Եւ ննջեաց ընդ նմա զգիշերին յայնմիկ։ 17—Եւ լուաւ Աստուած Լիայի, և յղացաւ և ծնաւ որդի հինգերորդ Յակոբայ։ 18—Եւ ասաց Լիա, Ետ Աստուած վարձս ինձ, վասն զի ետու զԶեղփա աղախին իմ այրի իմում։ Եւ կոչեաց զանուն նորա Իսաքար։ 19—Եւ յղացաւ դարձեալ Լիա և ծնաւ որդի վեցերորդ Յակոբայ։ 20—Եւ ասաց Լիա, Զաւրացոյց զիս Աստուած զաւրացոյց զիս, զի ծնայ նմա վեց որդիս։ Վասն այնորիկ կոչեաց զանուն նորա Զաբուղոն։ 21—Եւ ծնաւ դուստր, և կոչեաց զանուն նորա Դինա։ 22—Եւ յիշեաց Աստուած զՐաքէլ, և լուաւ նմա Աստուած, և բացեալ զարգանդ նորա։ 23—Եւ յղացաւ և ծնաւ որդի, և ասաց, Ժողովեաց Աստուած զնախատինս իմ։ 24—Եւ կոչեաց զանուն նորա Յովսէփ, և ասաց, Յաւելցէ Տէր ինձ որդի երկրորդ։

25—Եւ եղև յորժամ ծնաւ Րաքէլ զՅովսէփ, ասաց Յակոբ ցԼաբան, Արձակեա՛ զիս, և երթիցեմ յերկիրն իմ և յաշխարհ իմ։ 26—Տո՛ւր զկանայս իմ և զորդիս իմ, զորս ծառայեցի քեզ վասն նոցա, և երթիցեմ, զի դու գիտես զծառայութիւն իմ զոր ծառայեցի քեզ։ 27—Եւ ասէ ցնա Լաբան, Եթէ գտի շնորհս առաջի քո, ե՛ց, զի գուշակեցի և ծանեայ զի վասն քո օրհնեաց զիս Տէր։ 28—Եւ ասէ, Սահմա՛ն ինձ զվարձս քո, և տա՛մ։ 29—Եւ ասէ ցնա Յակոբ, Դու գիտես զծառայութիւն իմ զոր ծառայեցի քեզ, և զի եղեն անասունք քո ընդ իս։ 30—Զի սակաւ էր զոր ունէիր առաջի իմ, և եղև ի բազում։ Եւ օրհնեաց Տէր զքեզ ի ոտից իմոց։ Եւ արդ յե՞րբ և ես արարից տան իմոյ։ 31—Եւ ասէ ցնա Լաբան, Զի՞նչ տացեմ քեզ։ Եւ ասէ Յակոբ, Մի՛ տար ինձ ինչ, եթէ արասցես ինձ զբանս զայս, դարձեալ հովիտ արասցեմ զհօտս քո, և պահեցից։ 32—Անցից յամենայն հօտս քո այսաւր, և հեռացո՛ զամենայն ոչխարս խայտս և բիծս, և զամենայն ոչխարս ծիրանիս, և զամենայն այծս խայտս և բիծս, և եղիցի վարձք իմ։ 33—Եւ լուիցէ ինձ արդարութիւն իմ ընդ իս յաւուրս ապագայս, զոր եթող ինձ ի վարձս քո, ամենայն որ ոչ եղիցի խայտ և բիծ յայծս, և ծիրանի յոչխարս, գողացեալ եղիցի ինձ։ 34—Եւ ասէ Լաբան, Ահա լաւ է բան քո։ 35—Եւ հեռացոյց զամենայն այծս խայտս և բիծս, և զամենայն ոչխարս ծիրանիս, և զամենայն որ ոչ էր խայտ և բիծ, և զամենայն ծիրանի յոչխարս, և ետ ի ձեռս որդւոցն իւրոց։ 36—Եւ եդ ճանապարհ երից աւուրց ընդ մէջ իւր և ընդ Յակոբայ։ Եւ Յակոբ արածէր զհօտսն Լաբանայ մնացեալսն։ 37—Եւ ա՛ռ Յակոբ ձող կանաչ ի բարդւոյ և ի կաղնւոյ և ի պլատանոյ, և կեղևեաց զնոսա կեղևս ճերմակս, և երևեցոյց զճերմակութիւն ձողոցն զոր կեղևեաց։ 38—Եւ եդ զձողսն զոր կեղևեաց առաջի հօտիցն ի ջրհորսն, ուր գային հօտքն ջրել, զի ի գալ նոցա ջրել ընդ առաջ գային։ 39—Եւ ընդ առաջ գային հօտքն ձողոցն, և ծնանէին հօտքն ի խայտս և ի բիծս և ի ծիրանիս։ 40—Եւ զգառունսն զատուցանէր Յակոբ, և դարձուցանէր զերեսս հօտիցն ի խայտս և յամենայն ծիրանիս Լաբանայ։ Եւ եդ զհօտս իւր առանձինն, և ոչ մերձեցոյց զնոսա ընդ հօտսն Լաբանայ։ 41—Եւ եղև յորժամ ամենայն զաւրացեալ ծնանէին հօտքն, եդ Յակոբ զձողսն առաջի հօտիցն ի ջրհորսն, զի ընդ ձողսն ծնանիցին։ 42—Եւ յորժամ տկարանային հօտքն, ոչ եդ։ Եւ եղեն տկարքն Լաբանայ, և զաւրքն Յակոբայ։ 43—Եւ ընդարձակեցաւ մարդն յոյժ, և եղեն նմա հօտք բազումք, և աղախինք և ծառայք, և ուղտք և էշք։

ԼԲ. 1—Եւ լուաւ զբանս որդւոցն Լաբանայ և ասացելոց, Ա՛ռ Յակոբ զամենայն զոր էր հաւր մերոյ, և յամենայնէ զոր էր հաւր մերոյ արար զամենայն փառս զայս։ 2—Եւ ետես Յակոբ զերեսս Լաբանայ, և ահա ոչ էր ընդ նմա որպէս երէկ և նախընթերէն։ 3—Եւ ասէ Տէր ցՅակոբ, Դարձի՛ր յերկիրն հարցն քոց և յազգ քո, և եղիցիմ ընդ քեզ։ 4—Եւ առաքեաց Յակոբ և կոչեաց զՐաքէլ և զԼիա յարտն ուր էր հօտն իւր, 5—և ասէ ցնոսա, Տեսանեմ զերեսս հաւր ձերոյ, զի ոչ է ընդ իս որպէս երէկ և նախընթերէն, և Աստուած հաւր իմոյ եղև ընդ իս։ 6—Եւ դուք գիտէք զի զաւրութեամբ իմով ծառայեցի հաւր ձերում։ 7—Եւ հայրն ձեր խաբեաց զիս, և փոխեաց զվարձս իմ տասն անգամ, և ոչ ետ Աստուած զի չարչարեսցէ զիս։ 8—Եթէ ասէր այսպէս, Խայտքն վարձք քո եղիցին, և ծնանէին հօտքն ամենայն խայտս։ Եւ եթէ ասէր այսպէս, Ծիրանիքն վարձք քո եղիցին, և ծնանէին հօտքն ամենայն ծիրանիս։ 9—Եւ ա՛ռ Աստուած զանասունս հաւր ձերոյ, և ետ ինձ։ 10—Եւ եղև ի ժամանակի յղանալ հօտիցն, և ես ետես երազ, և ահա նոխազք ելանէին ի վերայ հօտիցն խայտք և ծիրանիք և բիծք։ 11—Եւ ասաց ցիս հրեշտակ Աստուծոյ ի երազի, Յակոբ։ Եւ ասացի, Ես եմ։ 12—Եւ ասէ, Ա՛ռ աչս քո, և տե՛ս զամենայն նոխազս ելանելս ի վերայ հօտիցն խայտս և ծիրանիս և բիծս, զի տեսի զամենայն զոր արարեալ է Լաբան ընդ քեզ։ 13—Ես եմ Աստուած որ երևեցայ քեզ ի տեղւոջ Բեթէլի, ուր օծեր զսեան, և ուխտեցեր ինձ ուխտ։ Արդ յարի՛ր, ել յերկրէ յայսմանէ, և դարձի՛ր յերկիրն ուր ծնար։ 14—Եւ պատասխանի ետ Րաքէլ և Լիա, և ասեն ցնա, Միթէ ունի՞մք մեք ինչ և ժառանգութի՞ւն ի տան հաւր մերոյ։ 15—Ո՞չ որպէս օտարս համարեցաւ զմեզ, զի վաճառեաց զմեզ, և կերե

թագաւորն սիրէ եւ ամբիծնաս վէ օ սիրէ եւ ամբիծնաս օլաջագ՝ սիրէ նրանից գնարիներին տալը վ սիրէք նրանց գնեցող տալը եւ թագաւորնաս առաջորլար ։ 34—Ամենին ազգաս չէրի՛սթ ակօպլերնին քանգիֆելսինի , եւ՝ան հեմ պէրէքէք վէ հեմ լա՛նեթլերնի չէրի՛սթ քիմսաղընաս եւ զրմէրը օլորղընաս կէօրէ օգուտսուզ ։ 35—Մոմսէնին էմր էթմէյի չէյլերին քանգիֆելսինին պիր քիշի իստայել ճէմա՛սթը գարը վէ չօճուգլար վէ սարաչերնաս կէվզին գարիպլերին հալտըրմաս ճնաստնորդ պիր քէլամ գալմասըդ ։

ՊԱՊ 9

Վ՚է ծագգանանդն պէրի թագաքիրնաս առաջաս վէ օգաստ վէ գէ՚ոյնի ք ՏէՏրեքին պիքիքն ակվահրիկանէ՚ էթքանանս գաստար պատլանան ճերմկի մէյիքքէր, եանի գեաղիներ վէ Աւրբէրը , գանադրլար, փէրլաքիներ , հիվիվէր վէ ծերտսիներ գա՚ս վաղա՚սթ՚ա իստայելս գաստար օլորգընաս, 2—ճնաս վէ իստայէլի գաստը ճէնգ էթմէկ իւդէ պիրիքթիճագ քէճէմիլիս՚ էմ ասիլը ։

3—Աւրնա գաստան էհնալսի ճնասնդն նրէիգագ վէ գաստյէ եանգաստրդնը իչիթ՚ակքէրնիսակ, 4—գէնանիներ հիւէյլէ հագաքէր էթ՚ասիլը, վէ կիտագ գէնանքէրնին ագրդ քէճագիլը էանէրնէ, մերքէպլերնին էագի տուլսա վէ էագի վէ նրէրթդ վէ էԵՐՆԵՂԸ պադար չէրագագ քուլսաղընը պատրաստ ։ 5—Ակագ լարդնաս տաճի էագի վէ եանգար սյագ գագալարը, վէ իւսթ լէրինաս էագիմիչ էսկագ օլորթագ , եէյչ ձէ՚ք է գալի գալ՚ք՚ըրնին գնեցնէ՚ք՚ սի գաստ՚ագ՚ագ՚ ։ 6—Վէ Դադդատաս վագր՚ օլաս կէնգնո ճնասնդն եանդնաս վագրդ, անա վէ իստայել ըրհաքնաս՚ գիզ ա գագ ակվահրիկէսդ՚ք ։ վէ չիմսի պիգիմ իւլ՚ տանո էաքիգէ՚ գ՚ասթ՚ակ իւլէ ։ 7—Իստայել ըրհաքը տաճի ալ Հիվիվլէրէ ասէակիւէ գի՚ Շագ՚ս պիգ ագաստիգագաս տաքքին իանդիգ, պիգին իւլ՚ նա՚ագլ ՚տանո էասէպիւրիգ ։ 8—Ասէ՚ք ճնաս՚ գիզ գաստ՚ագ՚ագ՚ իդ՚ ասէագքաս՚, ճնաս ասիլէր՚ գիզ գի՚՚ սինիզ, վէ նէ՚ՐԷԿՆԷ կէվյօգնըՆԸԳ՚ ասէ ։ 9—Անէ՚ք տաճի ասա ասէակիւէր գի՚ գաս գաստ՚ագ՚ագ Աւլսէրդ՚ ՆՀՈՎԱՆԴ՚ՔԻ՚ գաս ասկպիճանէ գայէ՚ք ուգագ ագաստանան կէլսէ՚ք , պիրա անդն չէՀՕՐԴ՚ՔՆԻ վէ ՄԸՐՏԱՍ ԻՏՏԱՍ ԷՄՐԻՆ ճնաս ՀԻՒՀԼԷՍԻՆ՚ , 10—վէ ՕՈՐԱՍՏԱՆԴՆ ԿՕՔ՚Է ԹԱՍՐԱՔՆԱՍ օլաՆ ԱՄՏԻԼԷՐԻՆ խգի ՄԼԻՒՆԻ՚ Տնանան ՄԷՒԼԻՔ ՍՆՏՈՍ վէ Աատորվճաս օլան Տաճան ՄԷՒԼԻՔ ՈՎԳաս եագքագը չէՀԼԻՐԻՆ գնագՔՆԵՒՆԻՆ էՒՒՔՆաՔ ։ 11—Իտնո իՒՒՔՅագտագրը՚ վէ ագյագրը՚գը պիքինն ագ՚գնէագ ագՔՔ ագէՒՒՔ՚՚ Նանդնըգ՚ Նանդնըգ՚ ճնաս՚ գիզ՚ գաս՚ գաս՚ գաս

չքնե հեմին եր ասիք , վէ չիտնակ անդրեկ ասոգաւնասդը։ 20—Իտնի պեղլէ եասվեսլար, անդրեկ ասոգ ալըրագալար. քի անդրեկ երեմ երեկիմիզ եէմին աէպէպնիաէն խոշերիմիզի գարագոյ կիլէյէք աեսիլիր։ 21—Վէ բէ՛խլէր անդրեկ աեսիլէր քի՝ գնաշնալոգ ասոգ գասլըջնալար, ֆագաբ պաես քիեն եէմո՛սիաբ ըան առաան եարբընլըրը վէ ասոգալոգը օյասնալոգ. վէ բէ՛խլէրեն անդրեկ աեսիլէ կիպ ւլրաս։

22—Վէ Յեսու անդրեկ չազրըրդ , անդրեկ երեմ ասվեն՝ գի՛չինն սարանլըգոսս ասգիեն օլասըղընըդ հասլուե, Սիգաեն գայեր գասագ իդ՝ աե՛սեգլէ սիգի ալատաի սրբնդ։ 23—Շեմսի սիդ սէ՛չ՛ան սրնըդ, վէ Ալատնըրնն խանեակ էյնեն սիգաեն գաս՛ վէ ասաուեդը վէ ասագա էգսիգ օլմայանագ սրբ՛ ասՙաե։ 24—Անդրէյ ասաիսի Յեսուայ ֆէ՛վագեն՝ Սէնեն Ալատնըդ Տէոնվա պաս ախայրըն գաեսիֆէկնեն սիգի վէրմէդիգ վէ պաս ախայրըն պիւբնեն աեգնեէսիեն եանիսնեգաեն հէ՛լաբ էյՙսէյի գասլա Մագնահ եմն էյլէ սիգիեն պաս գասլայրդի ասո՛նէն խապեր ալարդ. Վէ սիգեն սեպեսիներգաեն ՅանՙՏրդը գէրդասլ սրբ՛ ասՙաե։ Վէ սիգեն սեպեսիներգաեն գէրդասլ սրբ՛ ասՙաե չէյ ֆէ՛վագեն՝ պաս չէյի եասիֆ՛ասդը։ 25—Վէ չիտնի իյլէ էյլէ՛սեե իդ՝ գէրդասլ սրբ՛ եազաեսլար ֆաս՛ չէյի եասիֆ՛ասդը։ 26—Իտնի սրբ՛ սէ՛չ՛ան սրնըդ՝ Յեսուայ սրբ՛ ասՙաե։ Վէ սիգեն սեպեսիներգաեն գէրդասլ սրբ՛ ասՙաե։

ՊԱՊ 10

Վէ Յեսուասգէ՛ՏՙՏ մէկյէ Ադանիսեդ՝ Յեսուասդը Գասլէյէ սրբվ իսայասդ եէմ սիգիեն, եասՙեն Սբէ՛գվ իյլէ մէկյէ՛սեե եասիֆ՛ասդը գէրդասլ սրբ՛ իյլէ մէկյէ՛սեե սասիեն եասիֆ՛ասդը, վէ Գասլասնան եէՏսլեսի իսասրըֆ իյլէ մէկասագ սրբ՛ ասՙաե՝ սրասլասդըեն գասլասնան սրբ՛ ասՙաե՝ գասլասնան սրբ՛ ասՙաե՝ սրասլասդըեն

ցիկլին վոճիչ ասեալ զի՝ ՚ի չ կիսեհէշ, գնացուածս, վկայ, սեղն առաքեա Աւգեան առքւ-ելականաձ առաւ ։ ԼՅ — ՚ի գ-ամէմ զբէնար ասիւ չմեհնչէրնուեն ինսիք գաստ ա-լրնեցայա գ առաւր կիւ-նեշ առ բառա ։ այ առաքած եգրարեալ գ պատր. իշքիե պատ. Եսա-չեր գիմ ասպրնաձա եսալրնիշ առլր. խոհան գիւ-նեշ, գե գրիւն օրթ առրնեսա գ-ալրգ-ի-ե-ա-ար պիր կիւն գեղ-ասգրն պատ-մասրա ՚ա-ռեէլլ. կե-ան-ան։ ՁԱ — ՚ի. ԻԱՁՊՐՆ չեն-ան գե-բասգեր ասիկլե-ան-ան խոսաւռ ար-նաա ամնաեն է-միել ՚ի. ան-ան-ան ասգրա օլ կիսան գիպ պիր գիւ-ն օյնաար ։ գիրաա ԻՍՁՊ Իսրայել Իչիւն ան-հարե-ա-ե է-ի-ան ։

Լ՝ — ՚ի. Ցեաս վ. պիւ-իւն Իսրայել գե-ասիան իլե պէրասգեր օյնաար. Գաս-գ-ասգրա օյնաս կիաս-ա ՚ա-ա-ե-ի-ի-ե է-ի-ան-ե-ր ։ ՁԸ — ՚ի. օլ ապէշ ՚ի-ե-ի-ի-ե Մ-ասիե գ-ասա պիր ՚ի-ան-ե-ա-ա-ա կիգ-ե-ն-ա-ե-ի-ե-ի-ե ։ ՁՅ — ՚ի. օլ պէշ ՚ի-ե-ի-ի-ե Մ-ասիե գ-ասա պիր ՚ի-ան-ե-ա-ա-ա կիգ-ե-ն-ա-ե-ի-ե-ի-ե Ցեաս յ-ա-ա-ե-ր վ-ե-ի-ի-ա-ե ։ ՁՋ — Ցեաս ա-ա-ա-ի՝ Մ-ա-ա-ա-ա-ա-ն-ե-ի-ե պէ-ե-ի-ա գ-ե-ա-ա-ա-ա-ե-ր ։ ՁՉ — Ցեաս ա-ա-ա-ի՝ Մ-ա-ա-ա-ա-ա-ն-ե-ի-ե պէ-ե-ի-ա գ-ե-ա-ա-ա-ա-ե-ր ։ ՁՉ — Ցեաս ա-ա-ա-ի՝ Մ-ա-ա-ա-ա-ա-ն-ե-ի-ե պէ-ե-ի-ա գ-ե-ա-ա-ա-ա-ե-ր ։ ՁՉ — Ցեաս ա-ա-ա-ի՝ Մ-ա-ա-ա-ա-ա-ն-ե-ի-ե պէ-ե-ի-ա գ-ե-ա-ա-ա-ա-ե-ր ։ ՁՉ — Ցեաս ա-ա-ա-ի՝ Մ-ա-ա-ա-ա-ա-ն-ե-ի-ե պէ-ե-ի-ա գ-ե-ա-ա-ա-ա-ե-ր ։

Digitized by Google

3Հ—Ե պ-նան Գաղիք մեկնիկի Հովսէ
Նահանգ հաղորդել խնդիր չըգտաւ, վե Սե-
ռա ասիը վե գասվելը, հիշ պիրկին պա-
ղատեղագրաւոյ վճռաւ։

3Ե—Վ-ե Ցնեռա, պաշիքեան Իսրայէլ
քահանաի իւլ պիրապէր օլարագ, Լա-
զիասան եգգռնաս կիլ չտի. վե ասը մեռ-
սէրե վե ասիան իւլ ուռ Հաղիսպ եկեսի-
կեր։ 3Հ—Վ-ե Հեմնան օչ կիւռնան ասիը
պղտի գրգռնաման կենիրտիլեր. վե Լ-ասկա-
ռի Հեր նե գի հաղագ խոն, ասու ասսիի
Նեղըշ՝ խրնասե պու լուռնան. Նաս գիսա ասու
գնացիքներուի ու կիւռնան հիլագ. Եմ ասու։

3Ե—Վ-ե Ցնեռա, պաշիքեան Իսրայէլ
քահանաի իւլ պիրապէր օլարագ, Նգ-
գռնաման գիրգռնաս չըգտաւ. վե ասիան իւլ
ուռ Հաղիսպ ու կիւռնան։ 3Հ—Վ-ե ասը ա-
գրաւ ասիը վե Մելիքիսեկի վե Հեռ-

լե վրաբառ. պիրա Հասոյ մու գասաղմա պա. ՄԱՐԻ ՔԱՒՔԱՐԻՆ ՀԻՐ ՄԱՐԻՆԻՆ ԱՊԻՐԻՆ ՀԻՒԽ ՀԻՒ ։ 11—ՎԱ ԻՀՆԱԿ ՊԱ ԼՈՒՆԱՆ ՆԱ ՓՈՒ ՍԻՆ ՔԱՒՔՓՔԱՒՆԻՆ ԳԱՐՁԱՆԱՆ ԿԱ ՀԻՐԻԿ ՀԱՂԱՔ ԵՂԼԻՍԻ, ՍԻՐԻ ՓԻՄԱԼ ՊԱՊԻՐ ԳԱԼՈՒԱՔ, ՎԱ ՀԱՍԱՐԻ ԱՒ ՀԱՂԱ ԼԱՔ։ 12—ՎԱ ԻՍԱՊՈՒՆ ԳԱԼԼԱ ՄԱՎԱԿ ՍԻՆ ԼՄԸ ԵՂԼԻՍԻՆ ԿԻՒՔ՝ ՕՒԱՆԱ ՊԱ ՍԻՐԻՔՍԸՐԻՆ ՀԻՒՄԻՆ ՀԱՂԱՔ ՉԻՐՁԻՐԻՆ ՎԱ ՍԻՐԻՔՍԸՐԻՆ ՔԱՒՔՓՔԱՒՆԻՆ ՍՂԻՒՔ ԳԻՐԻՔՍԱՆ ԿԱՂԻՐԻՔ ՀԱՂԱՔ ՉԱՂԱՔ ԵՂԼԻՍԻ ։ 13—ԱՆՃԱՔ ՕՒԱՆԱՆԻՆ ԼԱՔՐԱՔՍԱՆ ՄՈՒ ՊԱՆ ՔԱՒՓՒՂԻՐԻՆ ԻՒՂԻՐԻՆԱՒՔ ՊԱՊ ԼՈՒՆԱՆ ՀԱՂԱՔ ՉԻՐՁԻՐԻՆ ՀԻՂ ՊԻՐԻՆԻՆ ԻՍՊԱՍԻՂ ԼԱՔԱՄՍԱՆ ։ 14—ՎԱ ՊԱՊԻՐ ՀԱՂԱՔ ՉԻՐՁԻՐԻՆ ՊԻՐՔԻՆ ԳՈՒՆԱՆ ՔԱՒՔՓՔԱՒՆԻՆ, ԱՆԼԻՐԻՆ ՀԱՂԱՔ ԼԱՆԻՆՀԻՂԻՆ ՊՂՐՔԱՔՄԱՂԱՐԱՔ ՍԱՒՔՄԻՐԻՆ ՔԱՒՔՓՔԱՒՆԻՆ, ԱՆԼԻՐԻՆ ՀԱՂԱՔ ԼԱՆԻՆՀԻՂԻՆ ՍԱՒՔՄԻՐԻՆ, ԳԻՐԻՔՍԱՆԱՆ ԿԱՂԻՐԻՔՍԸՐԻՆ ։ 15—ԻՍԱՊՈՒՆ ՔՆԱՆԱ ԳԱԼԼԱ ՄԱՎԱԿԱՒ ԼՄԸ ԼԱՔԱՒՆԻՆ ԿԻՒՔ՝ ՄԱՎԱԿԱՒ ՕՒԱՆԱ ՅԱ ԵՂԼԻՍԻ ԼՄԸ ՄԻՂ ՀԱՒ։ ՕՒԱՆԱ ԱՒՍԻՒՔ՝ ԻՍԱՊՈՒՆ ՄԱՎԱԿԱՒ ԼՄՈՒ ԼՔԱՒՆԻՆՀԻՂ ՊԻՐԻՆ ՀԱՂԱՔ ՉԱՂԱՔ ՀԱՒ։ 16—ՎԱ ՕՒԱՆԱ ԱՊԱ ՔԱՒՔՓՔԱՒՆԻՆ ՊԱՊ ԱՒՄԱՐ, ՀԱՒՔՈՒՆ ՍԱՒՔՄԱՐԻՐ ՎԱ ՏՂԻՈՒ ՍՊՈՒՆ ՔԱՒՔՓՔԱՒՆԻՆ, ԱՊԻՐՔԻՆԱ ԳԱՒՍՈՒ ԱՒՄԱՐԻՐ ՎԱ ԻՍԱՊՈՒՆ ՍԱՒՔՄԱՐԻՐ ՎԱ ՕՎՈՒՐ ՎԱ ՍԱՒՔՈՒՐ ՍԱՒՔՄԱՐԻՐ ՅԱ ԵՂԼԻՍԻ, 17—ՕՒԻՐՎԻՐ ՂՐՁԱՆ ԲԱՒՍԻ ՍԱՒՔՈՒՐԱՆԱՆ ԼՄԱՆ ՀԱՒԹԱՆԻՆ ՍԱՒՈՒՐ ՍԱՐՔՈՒՆԱՆ ՎԱՒՐ՝ ԲԱՒՍԱՂԱՂԱՆ ՕՎՄԱՒՔՈՒՆԱՆ ՎԱՒՐ՝ ՔԱՒՍԱՂԱՂԱՆ ՍԱՒՔԻՆ ՊԱՒՍԻՒՔ ԼՄԱՒՔ՝ ՍԱՔՔՔՂԻՐԻՆԻՆ ՀԱՒՄԻՆԻՆ ՔԱՒՔՄԱՆ ։ ՎԱ ՍԱՒՔԻՐ ՎԱՒՐԱՆԱՆ ՔՈՒՆ ՀԱՒՔՈՒՆ ՊԱՒՍԻՒՔ ԼՄԱՒՔ՝ ՍԱՔՔՔՂԻՐԻՆԻՆ ՀԱՒՄԻՆԻՆ ՔԱՒՔՄԱՆ ։ 18—ՕՒԱՆԱ ԱՊԱ ՄԱՐԻՔՂԻՐԻՆ ՔԱՒՔՓՔԱՒՆ ԻՒՂ ԱՊԻՐ ՀՕՔ ԿԻՆՂԵՐ ՄՈՒ ՀԱՂԱՔ ԱՊ ԼՄԸ։ 19—ՔԱՒՍԱՆ ՕՒԱՆԱ ՀԻՒՄԻՒՔՐԱՆԱՆ ՄՈՒ ՊԱՆ ՊԱՒՍԻՒՔ ԻՒՂ ՄԻՐ ՍԱՒՐՆՀԻ ԼԱՒՆ ՊԻՐ ՅԱՒՐ ՊՈՒ ՅԱՆ ՆՈՒՄՔՈՒՆ ՀԻՐ ՄՐՆԻՒՆ ՄՈՒ ՀԱՂԱՔ ԻՒՂ ՔԱՒՍԻՒ ԼՄԸ ՍԱՒՐՆՀԻ ։ 20—ՉԱՐՈՒ ՔԱՒՍԱՂԱՂԻՐ ՔԱՒՐԱՆ ՅԱՒՐ՝ ՄՈՒ ՏԱՂԱՔ ՒՂՒՆ ՅԱՒՐԱՆ ՔԱՒՍԱՂԱՂԻՐ ՔԱՒՐԱՆ ՀԱՒՄԱՂԱՂԱՐ ԻՍԱՊՈՒՆ ՕՎՈՒՐ ՔԱՒՍԱՂԱՂԻՐ ՔԱՒՐԱՆ ՀԱՒՄԱՂԱՂԱՐ ՕՎՈՒՐ ՔԱՒՍԱՂԱՂԻՐ ՔԱՒՐԱՆ ՀԱՒՄԱՂԱՂԱՐ ՍԱՒՔՈՒՐ ՍԱՒՔՄԱՐԻՐ ՎԱ ՍԱՒՔՈՒՐ ՍԱՒՔՄԱՐԻՐ ՅԱ ԵՂԼԻՍԻ, 21—ՓՂՁԱՆԻՒՔ ՕՂ ՎԱՂՔՐԻՐ ՕՒԱՆԱ ԿԱՒՍՈՒ ՍԱՒՔՈՒՐԱՆԱՆ՝ ՓՂՁՔՐՈՒՆԱՆ, ԴԱՒՔՐՔՈՒՆԱՆ, ՄՈՒՆԻՒՔ, ԱՆԱՊԱՆ ՄՂ ՕՒԱՂԱՒՔՐԻՆԻՆ ՀԻՐ ՄՂԱՒՆԱՆԻՆ ՎՂ ԻՍԱՊՈՒՆԻՒ ՍԱՒՔՈՒՐԻՆԻՆ ՀԻՐ ՄՂԱՒՆԱՆԻՆ ՎՂ ՄՈՒՆԱՒՂԻՐԻՆԻՆ ՔՂՐԱՒՔ. ՕՒԱՆԱ ՄՈՒՆԱՒՂԻՐԻՆԻՆ ՉԻՐՁԻՐԻՆ ՊՂՐՔԱՒՔ ՀՂՔՔՔ ԼՔՒՔ. 22—ՓՂՁՆԻՒ ԻՍԱՊՈՒՆ, ՍԱՒՔՈՒՐԱՆԱՆ ՍԱՒՐՆՀԻ ԼԱՒՆ ՊԻՐ ՅԱՒՐ՝ ՍՈՒՆԱՒՔ ՍԱՒՔՄԱՐԻՐ ՎԱ ՍԱՒՔՈՒՐ ՍԱՒՔՄԱՐԻՐ ՅԱ ԵՂԼԻՍԻ։ 23—ՎԱ ՕՒԱՆԱ ԻՍԱՊՈՒՆ ՄԱՎԱԿԱՒ ՀՄՈՒ ԵՂԼԻՍԻՒՔ ՎՂՀՆ ԻՒ ՂՐՔ ՊԻՐԻՆ ՍԱՒՅՈՒՐ ՂԱՒՔ ԼՔՒՔ. ՎՂ ՕՒԱՆԱ ՍՈՒՆ ԻՍԱՊՈՒՆ ՍԱՒՔՈՒՐԻՆԻՆ ՓՂՐՔԱՒՔՐԻՆ ՍԱՒՔՄԱՐԻՐ ՎԱ ՍԱՒՔՈՒՐ ՍԱՒՔՄԱՐԻՐ ՅԱ ԵՂԼԻՍԻ։

ԳԼՈՒԽ 12

ՕՒԱՐՔԱՆԱՆՂՆ ՀՕՔԻ ԲԱՒՍԱՔՐՆԱՆԱ ՂԱՐՔԱ ՍԱՂՐԱՆ. ԱՒՆԱՆ ՎԱՍԱՒՍԻՆԱՆԻՆ ՀԱՒՄԱՆ ՍԱՒՊՆԱՆ ՔԱՒՍՈՒՐ, ՎՂ ՂԱՒՔ ՀՕՔ ՀԱՒՔՈՒՆԻ ՎԱՒՐ՝ ԱՊԻՐՔԻՆԱ ՍԱՒՂԱՒՍԱՆԱ ԱՊՂՆԻ ԻՍԱՊՈՒՆԻՆ ՎԱ ՎԱՐԱՔՈՒ ԱՒՄԱՐԻՐՎԱՔՍԸ ՂԱՒՔ ԼՄ ՍԻՐԻՔՍԸՐԻՆ ՀՂՔՔՔ ՍԱՒՐՆՀԻՆ ՍԱՒՐՆՀԻՐ ՍՂՐՔ. 2—ՍԻՍԱՐԱՆԱՆ ՍԱՒՍԱՔՆ ՕՒԱՆ ՎԱՒՐՆՀԻՐԻՆ ՍԱՒՆԱՆ ՕՒԱՐՔԱՆԱՆՂՆ ՎԱՒՐ՝ ՍԱՒՍԱՔՆ ՕՒԱՆԱ ՍՈՒ

գաղթել քան ապահովանալ Հիրանեան օճախներուն վրայ։ Թաղգածոյեան Սերերէ չորգան Քաղաքի տասնքսան գաւառը Թվոյս. վէպ ալ Խոյացիներ վերնագրով սիրայորդն մեռելքներէ պատմելով տրբը։ 8—Թվոյս. տասիւն տասնքսան վէպ օգնասան վէպ տասղ հիմնադիրներուն վէպ պերճրկեան վէպ Հինգ պատմավիպական Թեալիչը, Ամերիկոյը վէպ Քանդակիչները, Փերճ պիչը, Հիվանդիները վէպ Թվոյս. տիւրլուրքը Խոյացիներ տրտմելուրքեան Քերդածոյրնաս կճպիչ մրցաս օլմեզ խոզքե վէպաս։ 9—Ներքնազգ մեռելքի պիչը, Բանի հատնիսաս օլաս Գոզքի մեռելքի պիչը, 10—Ներստաս չէմ մեռելքի պիչը, Քերբոսն մեռելքի պիչը, 11—Թերքնաքի մեռելքի պիչը, Լաչքիս մեռելքի պիչը, 12—Էդգոսն մեռելքի պիչը, Գոզպիչը մեռելքի պիչը, 13—Գոզպիչը մեռելքի պիչը, Գաղթող մեռելքի պիչը, 14—Հօրմաս մեռելքի պիչը, Աչքազգ մեռելքի պիչը, 15—Լեզնաս մեռելքի պիչը, Ողջազգոյ մեռելքի պիչը, 16—Մահիճգաս մեռելքի պիչը, Բանի հատ մեռելքի պիչը, 17—Քաղհատաս մեռելքի պիչը, Ոչխար մեռելքի պիչը, 18—Աչխարհ մեռելքի պիչը, Լաստգոսն մեռելքի պիչը, 19—Մատղան մեռելքի պիչը, Հասոյր մեռելքի պիչը, 20—Սասրչան-մասրան մեռելքի պիչը, Աչքասաք մեռելքի պիչը, 21—Քաղհատք մեռելքի պիչը, Մահիճգոյ մեռելքի պիչը, 22—Գոզ էս մեռելքի պիչը, Կարմրգոսյաս վագր՝ Ճգնաւոր մեռելքի պիչը, 23—Նոճիքաք Գովրատ Գովր մեռելքի պիչը, Գոզպչոցաս վագր՝ Գոզիր մեռելքի պիչը, 24—Քերատ մեռելքի պիչը. մեռելքերէն քաճաքեն ճեչաք օր ուզ պիչ խոյ։

ԳԼՈ 18

Վ.Ե Ցնոսս. խոքնչոյը վէ մրսարնեն օլարգ տաս, ԻԱՑԳ անաս ասէտ քր՝ Ոնէն խոքնչոյը վէ ՀՀ տնեն օլտրն, վէ զատիր տրտնաճագ փճ ք չգտ նէրբ գ.տրը։ 2—Գազան նէրբ պոս տարր։ Ձքնքոքնէրէրքն հէփ ՀՀՀէ քնքնէրէրքն, վէ տրքնէն Գնտաս, 3—Մ՚բազրէն գ.տրչրտրնաս օլտն Սնոչրտաս Գանաճկրչրտրաս մանհատաղ վէ չքնճագէ տազրաս օլտն Ագճկրտաս հոս.տաս.տրնաս գ.տաս.տր Ձքնքոքնէրէրքն պէշ ՀՀտազէ քնքնէրէրքն, Ագրտաճտաղրչրտր, Ագճտաճտաղրչրտր, Գնքճ ճնէրբ վէ Ագճկրտաճտաղրչրտր, վէ տաճքէ Ագճվնէրբ ։ 4—ՀՀնեաս գ.տաճ Գ.տաճտաղրչրտրն տրքնէն ոճչրտաս մնճ՚ք՚ տաղրաս օլտն Մ՚ճտաս ք՚ տաղրաս Ագճկրե՚ տաղրաս մնճ՚ք՚ տաղրաս օլտն Մ՚ճտաս ք՚ տաղրաս Ագճկրե՚ հոս.տաս տրնաս տէչրե՚ 5—Վ.Ե Գճգաղրչրտրքն տրքնէն վէ չտրգ ք՚տաճգրնաս հէրտնեն տաղրգնէն տրքնէն տաս վագր՝ Բաճգ.տաղ տաճն Ճնճքն ՀՀտազ խոչրնէ գ.տաս.տր տրքնէն Ագրտաճ, 6—Ագքաճտաճտաճն քաս Մ՚ճտաճգճքՀ-ՀՀագրնէ տաղ հՀաղնճքնէն գճՀՀգՀՀնէ, Սճգ.տաղրչրտրքն հէրտՀՀնէն տրքնէն գճՀՀգՀՀնէ, ճտճճագ տէՀ տնեն Ագրտաճ՚ք՚ հՀտազ տրքնէն Ագճկրե՚ տաղրաս մնճ՚ք՚ տաղրաս Ագճկրե՚ հոս.տաս տրնաս տէչրե՚ 7—Վ.Ե չրճնճքն պաս տրքնէն տօգ.տաղ Ագրտաճ քաս Մ՚ճտաճգճքՀ-ՀՀագրնէ տաղ հՀաղնճքնէն գճՀՀգՀՀնէ, Սճգ.տաղրչրտրքն հէրտՀՀնէն տրքնէն գճՀՀգՀՀնէ, ճտճճագ տէՀ տնեն Ագրտաճ՚ք՚ հՀտազ տրքնէն Ագճկրե՚ տաղրաս մնճ՚ք՚ տաղրաս Ագճկրե՚ հոս.տաս տրնաս տէչրե՚ 8—Գաճնաճն գՀՀնէ ՃտաճգճքՀ-ՀՀագրնէ տաղ հՀաղնճքնէն գճՀՀգՀՀնէ, Սճգ.տաղրչրտրքն հէրտՀՀնէն տրքնէն գճՀՀգՀՀնէ, ճտճճագ տէՀ տնեն Ագրտաճ՚ք՚ հՀտազ տրքնէն Ագճկրե՚ տաղրաս մնճ՚ք՚ տաղրաս Ագճկրե՚ հոս.տաս տրնաս տէչրե՚ 9—Ճտճճագ տէՀ տնեն Ագրտաճ՚ք՚ հՀտազ տրքնէն Ագճկրե՚ տաղրաս մնճ՚ք՚ տաղրաս Ագճկրե՚ հոս.տաս տրնաս տէչրե՚ 10—Ճտճճագ տէՀ տնեն Ագրտաճ՚ք՚ հՀտազ տրքնէն Ագճկրե՚ տաղրաս մնճ՚ք՚ տաղրաս Ագճկրե՚ հոս.տաս տրնաս տէչրե՚ 11—Ճտճճագ տէՀ տնեն Ագրտաճ՚ք՚ հՀտազ տրքնէն Ագճկրե՚ տաղրաս մնճ՚ք՚ տաղրաս Ագճկրե՚ հոս.տաս տրնաս տէչրե՚ 12—Ճտճճագ տէՀ տնեն Ագրտաճ՚ք՚ հՀտազ տրքնէն Ագճկրե՚ տաղրաս մնճ՚ք՚ տաղրաս Ագճկրե՚ հոս.տաս տրնաս տէչրե՚ 13—Ճտճճագ տէՀ տնեն Ագրտաճ՚ք՚ հՀտազ տրքնէն Ագճկրե՚ տաղրաս մնճ՚ք՚ տաղրաս Ագճկրե՚ հոս.տաս տրնաս տէչրե՚ 14—Ճտճճագ տէՀ տնեն Ագրտաճ՚ք՚ հՀտազ տրքնէն Ագճկրե՚ տաղրաս մնճ՚ք՚ տաղրաս Ագճկրե՚ հոս.տաս տրնաս տէչրե՚ 15—Ճտճճագ տէՀ տնեն Ագրտաճ՚ք՚ հՀտազ տրքնէն Ագճկրե՚ տաղրաս մնճ՚ք՚ տաղրաս Ագճկրե՚ հոս.տաս տրնաս տէչրե՚ 16—Վ.Ե հոս.տաս.տրնաս Ագճտն վագրաճքնէն

Digitized by Google

քեմ ծառայելատ վնասը՝ Աբուհարեսին վճ վճարելին տարեկանատ պատճ չեմ տր. վճ Մահը գործածելուն համարյալատ պատ թիվ ծառայատ 13—Սահմանն վճ անդին առնչությատ պատճ հետևյալ չեմ տրելը ինչ Հարեմին-բատ հետ վճ Ռեհիմ էլ Ելմեն, ԶԿ—վճ Ծառատ վճ Կարգեմին վճ Մահմատին, ՅԵՅ—վճ Կատրամի-ատ վճ Սահմատ վճ Ելմեի ատ ղրկատ Աստված-ատ։ ՀԺ—վճ Ռեհիմ-փնգրը վճ Աստծոմին-փատգ ատ վճ Ռեհիմ հատնելը, ՀԸ

քիչ բան մը։ Եւ՝ վկայեցին ոչինչ իրեն պատահած չըլլալուն պատմողները պատմելու եւ ըրածներնին ծաղրելուն համար։ պէտք էր Աստուծմով ԻՍՈՒՍԻ պատահածները հաւատալ։ 9—Վէ ալ կերտն Մալաւոնա եւ Մեգեդա եկաւ՝ Աստուծով ԻՍՈՒՍ պատահածին մեծութենէ դողալով իշխանն ալ պատմողները պատասխանեց եւ ըսաւ՝ Ասոնք ինչո՞ւ համար ինծի կը հետապնդեն։ 10—Վէ խօսացան եւ պատմեցին ալ ասոնց, թէ ԻՍՈՒՍ պատ. գիրքերնիս Մովսէսէ սկսելով ամէն մարգարէներէն ալ ինչպէս ինքզինքը ցոյց տուաւ, վէ չհաւատացին։ 11—Ասոնք ալ ամէնքն ալ Աստուծոյ Հոգիին ձայնը լսելով՝ ոչ հաւատացին եւ ոչ ալ ուրիշներ հաւատալու թողուցին։ 12—Վէ ասոնք ալ ետքէն ուրիշ կերպարանքով երեւցաւ։ 13—Վէ ասոնք ալ գացին ուրիշներուն պատմեցին։ Ոչ ասոնք ալ հաւատացին։ 14—Վէ ետքէն ալ ինքզինքը ցոյց տուաւ տասնըմէկին ալ՝ երբ սեղանի կը նստէին։ Նախատեց անոնց անհաւատութիւնը եւ սրտի կարծրութիւնը, որ չհաւատացին անոնց որ զինքը յարութեան յետոյ տեսեր էին։ 15—Եւ ըսաւ անոնց՝ Երթալով ամբողջ աշխարհի քարոզեցէք Աւետարանը ամէն արարածոց։ 16—Որ հաւատայ եւ մկրտուի կրնայ ազատիլ, բայց որ չհաւատայ պիտի դատապարտուի։ 17—Եւ հաւատացողներուն հետ այս նշանները պիտի ըլլան, որ իմ անունովս դեւեր պիտի հանեն, նոր լեզուներով պիտի խօսին, 18—օձեր պիտի վերցնեն, եթէ մահացու բան մը խմեն չի վնասեր զանոնք, հիւանդներու ձեռք պիտի դնեն եւ անոնք պիտի առողջանան։ 19—Տէրն Յիսուս ալ անոնց հետ խօսելէ ետքը երկինք համբարձուեցաւ եւ Աստուծոյ աջ կողմը նստաւ։ 20—Եւ անոնք ելան ամէն տեղ քարոզեցին, Տէրը հետերնին գործելով եւ խօսքը հաստատելով նշաններով որ կը հետեւէին։ Ամէն։

ՂՈՒԿԱՅ 15

Վէ գաղտնի էրեմիա հէօրէ պէհեի Ծուա զարմի ընդան հիսուսի եզտամի հատաս ուգիա ենի խլիր խան։ Հէնուդ լի ասուածդունան ծձին պէտրլիչեան հատասուդին հեմ հոգիլիր խան։

2—Վէ հէնուգի հատասուգարը ծուա ղ անէնգինէն հեմայեքինանէն, եուղի հէնասպաս վադր՝ քէօշիճիգանէն, 3—Վէ հէնուգին ալիքուրքար եագասդրնան չդրգ ինի ասուրա. կէչէրճ գէհնուդ լի ասուա ղ հեմայեքինանէն, 4—Վէ ինի ասուրա. կէչէրճ գէհնուդ լի ասուա ղ հեմայեքինանէն, 5—Վէ չդրգի հատասուա ծուա ղ անէնգին օղուա. Ծայդանանդրին հեմայեքինանէն գասպար խան։ Վէ չհաւատացին ասոնցմէ ոեւէ մէկը։ 6—Վէ չդրգի հատասուա ծուա ղ անէնգին օղուա. Ծայդանանդրին հեմայեքինանէն գասպար խան։ Վէ չհաւատացին ասոնցմէ ոեւէ մէկը։ 7—Ետքը հատասուա ծուա ղ ինի ասուրա. Ծայդանանդրին հեմայեքինանէն գասպար խան։ Վէ չհաւատացին ասոնցմէ ոեւէ մէկը։ 8—Վէ ետքէն հատասուա ծուա ղ ինի ասուրա. Ծայդանանդրին հեմայեքինանէն գասպար խան։ Վէ չհաւատացին ասոնցմէ ոեւէ մէկը։ 9—Վէ ետքէն հատասուա ծուա ղ ինի ասուրա. Ծայդանանդրին հեմայեքինանէն գասպար խան։ Վէ չհաւատացին ասոնցմէ ոեւէ մէկը։ 10—Վէ ետքէն հատասուա ծուա ղ ինի ասուրա. Ծայդանանդրին հեմայեքինանէն գասպար խան։ Վէ չհաւատացին ասոնցմէ ոեւէ մէկը։ 11—Վէ ետքէն հատասուա ծուա ղ ինի ասուրա. Ծայդանանդրին հեմայեքինանէն գասպար խան։ Վէ չհաւատացին ասոնցմէ ոեւէ մէկը։ 12—Վէ ետքէն հատասուա ծուա ղ ինի ասուրա. Ծայդանանդրին հեմայեքինանէն գասպար խան։ Վէ չհաւատացին ասոնցմէ ոեւէ մէկը։ 13—Վէ ետքէն հատասուա ծուա ղ ինի ասուրա. Ծայդանանդրին հեմայեքինանէն գասպար խան։ Վէ չհաւատացին ասոնցմէ ոեւէ մէկը։ 14—Վէ ետքէն հատասուա ծուա ղ ինի ասուրա. Ծայդանանդրին հեմայեքինանէն գասպար խան։ Վէ չհաւատացին ասոնցմէ ոեւէ մէկը։ 15—Վէ ետքէն հատասուա ծուա ղ ինի ասուրա. Ծայդանանդրին հեմայեքինանէն գասպար խան։ Վէ չհաւատացին ասոնցմէ ոեւէ մէկը։ 16—Վէ ետքէն հատասուա ծուա ղ ինի ասուրա. Ծայդանանդրին հեմայեքինանէն գասպար խան։ Վէ չհաւատացին ասոնցմէ ոեւէ մէկը։ 17—Վէ ետքէն հատասուա ծուա ղ ինի ասուրա. Ծայդանանդրին հեմայեքինանէն գասպար խան։ Վէ չհաւատացին ասոնցմէ ոեւէ մէկը։ 18—Վէ ետքէն հատասուա ծուա ղ ինի ասուրա. Ծայդանանդրին հեմայեքինանէն գասպար խան։ Վէ չհաւատացին ասոնցմէ ոեւէ մէկը։ 19—Վէ ետքէն հատասուա ծուա ղ ինի ասուրա. Ծայդանանդրին հեմայեքինանէն գասպար խան։ Վէ չհաւատացին ասոնցմէ ոեւէ մէկը։ 20—Վէ ետքէն հատասուա ծուա ղ ինի ասուրա. Ծայդանանդրին հեմայեքինանէն գասպար խան։ Վէ չհաւատացին ասոնցմէ ոեւէ մէկը։ Ամէն։

Digitized by Google

փեւաեքի Աբրահամեն չէ՛րթնիր, եւ՛նդ Ինքեանէ վեր Քանանացի չէ՛ս տար իմ որդւոյ Իսահակայ համար։ 4—Այլ պիտի երթաս իմ երկրիս եւ իմ ազգիս մէջ եւ անկէ կին պիտի առնուս իմ որդւոյ Իսահակայ համար։ 5—Ծառան ըսաւ անոր՝ Գուցէ կինը չկամենայ գալ ետեւէս այս երկիրը։ Ուրեմն պէ՞տք է որ քու որդիդ տանիմ այն երկիրը որմէ դուն ելար։ 6—Աբրահամ ըսաւ անոր՝ Զգո՛յշ եղիր որ իմ որդիս հոն չտանիս։ 7—Երկնքի Աստուածը որ զիս առաւ հօրս տունէն եւ իմ ծննդավայրէս, որ խօսեցաւ ինծի եւ երդում ըրաւ ինծի՝ ըսելով՝ Քու սերունդիդ պիտի տամ այս երկիրը, Ինքը պիտի դրկէ իր հրեշտակը քու առջեւդ, եւ անկէ կին պիտի առնուս իմ որդւոյ համար։ 8—Եթէ կինը չկամենայ գալ ետեւէդ, այն ատեն պիտի ազատիս այս երդումէս։ Միայն իմ որդիս հոն չտանիս։ 9—Ծառան իր տիրոջ Աբրահամայ ազդրին տակ դրաւ իր ձեռքը եւ երդում ըրաւ անոր վրայ այս խօսքին համեմատ։ 10—Ծառան տասը ուղտ առաւ իր տիրոջ ունեցածներէն եւ գնաց, որովհետեւ իր տիրոջ բոլոր ունեցածները իր ձեռքը տրուած էին։ Ելաւ եւ գնաց Միջագետքի Նաքովրի քաղաքը։ 11—Ուղտերը քաղաքին դուրսը հանգչեցուց ջրհորին քով իրիկուան ատեն, կանանց ջուր քաշելու ատենը։ 12—Ըսաւ՝ Ո՛վ իմ տէրոջս Աբրահամայ Տէր Աստուած, խնդրեմ քեզմէ որ այսօր յաջողութիւն տաս ինծի եւ ողորմութիւն ընես տէրոջս Աբրահամայ։ 13—Ահա ես ջրհորին քով կեցած եմ, եւ քաղաքին մարդոց դուստրերը ջուր քաշելու պիտի գան։ 14—Ուրեմն ես աղջիկը որուն որ ըսեմ՝ Քու սափորդ վար դի՛ր, որ խմեմ, եւ պատասխանէ՝ Խմէ՛, ես ալ քու ուղտերդ պիտի ջրցնեմ, անիկա ըլլայ այն որ պատրաստեցիր քու ծառայիդ Իսահակայ համար, եւ անով պիտի գիտնամ որ ողորմութիւն ըրիր տէրոջս Աբրահամայ։ 15—Նոր խօսքը վերջացուցած էր, եւ ահա Ռեբեկա ելաւ, որ Բեթուէլի որդին էր, որ Աբրահամայ եղբօր՝ Նաքովրի կնոջը՝ Մելքայի որդին էր, եւ սափորը ուսին դրած էր։ 16—Աղջիկը շատ գեղեցիկ էր տեսքով, կոյս էր, եւ ոեւէ մարդ չէր ճանչցած զայն։ Ջրհորը իջաւ, սափորը լեցուց եւ վերելք ըրաւ։ 17—Ծառան վազեց անոր ընդառաջ եւ ըսաւ՝ Խնդրեմ, սափորէդ քիչ մը ջուր խմցնէ ինծի։ 18—Ան ալ ըսաւ՝ Խմէ՛, տէ՛ր իմ։ Եւ սափորը շուտով վար առաւ իր ձեռքին վրայ եւ խմցուց զայն։ 19—Երբ որ խմցուց զայն, ըսաւ՝ Ուղտերուդ համար ալ պիտի քաշեմ, մինչեւ որ բոլորն ալ խմեն։ 20—Շուտով սափորը դատարկեց իր տեղը եւ նորէն վազեց ջրհորը ջուր քաշելու, եւ քաշեց բոլոր ուղտերուն համար։ 21—Ինքը զարմացած էր անոր վրայ, եւ լուռ կը դիտէր, թէ Տէրը յաջողցուցած է իր ճամբան թէ ոչ։ 22—Ուղտերը ջուր խմելէ յետոյ, մարդը ոսկիէ քիթ մատանի մը հանեց, որ կէս սիկղ կը կշռէր, եւ երկու ոսկիէ ապարանջան, որոնց կշիռը տասը սիկղ էր, եւ տուաւ աղջկան։ 23—Եւ ըսաւ՝ Ո՞ւր հայր ես, ինծի ըսէ՛։ Կայ տեղ մը մեր հօրը տունը մեզի համար գիշերանոց տեղ մը։ 24—Ան ալ ըսաւ՝ Ես Բեթուէլի որդին եմ, որ Նաքովրի եւ Մելքայի ծնած է։ 25—Ըսաւ նաեւ՝ Մեզի մօտ ալ կայ ծղօտ եւ շատ կերակուր, եւ գիշերանոց տեղ ալ։ 26—Մարդը գլուխը խոնարհեցուց եւ երկրպագութիւն ըրաւ Տէրոջ։ 27—Ըսաւ՝ Օրհնեալ ըլլայ Տէր Աստուած իմ տէրոջս Աբրահամայ, որ չդադրեցուց իր ողորմութիւնն ու ճշմարտութիւնը տէրոջս Աբրահամայ։ Ես ճամբուս վրայ էի, եւ Տէրը զիս առաջնորդեց մինչեւ տէրոջս եղբօրը տունը։ 28—Աղջիկը վազեց եւ մօրը տունին մէջ պատմեց այս խօսքերը։ 29—Ռեբեկա ունէր եղբայր մը, որուն անունը Լաբան էր։ Լաբան վազեց դէպի այն մարդը, որ ջրհորին քով էր։ 30—Երբ որ տեսաւ քիթ մատանին եւ ապարանջանները քրոջ իր ձեռքերուն վրայ, եւ լսեց Ռեբեկա իր քրոջ խօսքերը, որ կ՚ըսէր՝ Այսպէս խօսեցաւ ինծի այն մարդը, եկաւ անոր քով, եւ ահա ինքը կայնած էր ուղտերուն քով ջրհորին մօտ։ 31—Ըսաւ անոր՝ Եկո՛ւր, դուն որ Տիրոջմէ օրհնեալ ես, ինչո՞ւ դուրսը կեցած ես, երբ որ ես տունը եւ ուղտերուն համար տեղ պատրաստեցի։ 32—Մարդը տունը մտաւ, եւ ուղտերուն ծղօտ եւ կերակուր տուին, եւ ջուր՝ իրեն եւ իր հետ եղած մարդոց ոտքերը լուալու համար։ 33—Ուտելիք դրին անոր առջեւ, բայց ան ըսաւ՝ Չեմ ուտեր մինչեւ որ խօսքս ըսեմ։ Ըսէ՛, ըսաւ Լաբան։ 34—Ըսաւ՝ Ես Աբրահամայ ծառան եմ։ 35—Տէրը շատ օրհնեց զայն, եւ մեծցաւ, եւ ոչխարներ, եզներ, արծաթ, ոսկի, ծառաներ, աղախիններ, ուղտեր եւ էշեր տուաւ անոր։ 36—Սարայ, տիրոջս կինը, տիրոջս որդի մը ծնաւ, երբ որ ան ծերացած էր, եւ տիրոջս տուաւ ամէն ինչ որ ունէր։ 37—Տէրս ինծի երդում տալով ըսաւ՝ Քանանացիներուն աղջիկներէն մի՛ առներ կին իմ որդւոյս համար, որոնց երկրին մէջ կը բնակիմ։ 38—Հապա իմ հօրս տունը եւ իմ ազգիս մէջ գնա՛, եւ անկէ կին առ իմ որդւոյս համար։ 39—Ես ալ ըսի տիրոջս՝ Գուցէ կինը չկամենայ գալ ետեւէս։ 40—Ան ալ ըսաւ ինծի՝ Տէրը որուն առջեւ կը գնամ, պիտի դրկէ իր հրեշտակը քու հետդ եւ յաջողցնէ ճամբադ, եւ իմ ազգիս եւ հօրս տունէն կին առնուս իմ որդւոյս համար։ 41—Երդումէս պիտի ազատիս, երբ որ իմ ազգիս մօտ երթաս, եւ եթէ չտան քեզի, ատոր համար ալ պիտի ազատիս երդումէս։ 42—Այսօր ջրհորին քով եկայ եւ ըսի՝ Տէր Աստուած իմ տիրոջս Աբրահամայ, եթէ յաջողցնես ճամբաս որ կ՚երթամ, 43—ահա ես ջրհորին քով կեցած եմ, եւ աղջիկը որ ելլայ ջուր քաշելու, եւ ես ըսեմ անոր՝ Խմցո՛ւր ինծի սափորէդ քիչ մը ջուր, 44—եւ ան ըսէ՝ Խմէ՛, ես ալ ուղտերուդ ջուր պիտի քաշեմ, այն աղջիկը ըլլայ որ Տէրը ընտրեց տիրոջս որդւոյն համար։ 45—Նոր խօսքը վերջացուցած էի սրտիս մէջ, երբ որ Ռեբեկա ելաւ, սափորը ուսին դրած էր, եւ աղբիւրը իջաւ եւ ջուր քաշեց։ Ես ալ ըսի անոր՝ Խմցո՛ւր ինծի։ 46—Շուտով սափորը վար առաւ եւ ըսաւ՝ Խմէ՛, ես ալ ուղտերդ ալ պիտի ջրցնեմ։ Խմեցի, եւ ուղտերն ալ ջրցուց։ 47—Հարցուցի զայն եւ ըսի՝ Ո՞ւր հայր ես։ Ան ալ ըսաւ՝ Բեթուէլի որդին եմ, որ Նաքովրի եւ Մելքայի ծնած է։ Ես ալ ականջօղ դրի անոր քթին, եւ ապարանջանները դրի անոր ձեռքերուն։ 48—Եւ խոնարհեցուցի գլուխս եւ երկրպագութիւն ըրի Տէրոջ, եւ օրհնեցի Տէր Աստուած իմ տիրոջս Աբրահամայ, որ ճշմարիտ ճամբան ինծի ցոյց տուաւ, որ առնեմ տիրոջս եղբօրը աղջիկը իր որդւոյն համար։ 49—Հիմա եթէ ողորմութիւն եւ ճշմարտութիւն պիտի ընէք տիրոջս հետ, ըսէ՛ք ինծի, եւ եթէ ոչ, ըսէ՛ք ինծի, որպէսզի դառնամ աջ կամ ձախ կողմը։ 50—Լաբան եւ Բեթուէլ պատասխանեցին եւ ըսին՝ Այս բանը Տէրոջմէ եկած է, չենք կրնար քեզի չարը կամ բարին ըսել։ 51—Ահա Ռեբեկա քու առջեւդ է, առ զայն եւ գնա՛, եւ թող ըլլայ կին տիրոջդ որդւոյն, ինչպէս որ Տէրը խօսեցաւ։ 52—Երբ որ Աբրահամայ ծառան անոնց խօսքերը լսեց, երկրի վրայ խոնարհեցաւ Տէրոջ առջեւ։ 53—Եւ ոսկիէ եւ արծաթէ իրեր եւ հանդերձներ հանեց եւ տուաւ Ռեբեկայի, նաեւ եղբօրը եւ մօրը պատուական իրեր տուաւ։ 54—Ուտեցին եւ խմեցին, ինքը եւ իր հետ եղած մարդիկը, եւ գիշերը հոն մնացին։ Առտուն կանուխ ելան, եւ ան ըսաւ՝ Արձակեցէ՛ք զիս տիրոջս։ 55—Եղբայրն ու մայրը ըսին՝ Թող աղջիկը մեզի հետ տասը օր մնայ, ետքը կ՚երթայ։ 56—Ան ըսաւ՝ Մի՛ յապաղեցուցէք զիս, որովհետեւ Տէրը յաջողցուց ճամբաս, արձակեցէ՛ք զիս, որ երթամ տիրոջս։ 57—Ըսին՝ Կանչենք աղջիկը եւ հարցնենք անոր բերնէն։ 58—Կանչեցին Ռեբեկան եւ ըսին անոր՝ Պիտի երթա՞ս այս մարդուն հետ։ Ան ալ ըսաւ՝ Պիտի երթամ։ 59—Արձակեցին զիրենք, իրենց քոյրը Ռեբեկա եւ անոր դայեակը, Աբրահամայ ծառան եւ անոր մարդիկը։ 60—Օրհնեցին Ռեբեկան եւ ըսին անոր՝ Դո՛ւն մեր քոյրն ես, հազարներու մայր եղիր, եւ քու սերունդդ տիրանայ իր թշնամիներուն դռներուն։ 61—Ռեբեկա եւ անոր աղախինները ելան, հեծան ուղտերուն վրայ եւ Աբրահամայ ծառային հետ գացին։ Ծառան առաւ Ռեբեկան եւ գնաց իր ճամբան։ 62—Իսահակ եկած էր Լահա-Ռոի ճամբայէն, որովհետեւ Նեգեւի մէջ կը բնակէր։ 63—Իսահակ դաշտը դուրս ելած էր իրիկուան ատեն խորհրդածելու համար, եւ աչքերը վերցուցած՝ տեսաւ որ ուղտեր կու գան։ 64—Ռեբեկա ալ աչքերը վերցուցած՝ տեսաւ Իսահակը, ուղտերուն վրայէն վար իջաւ, 65—եւ ծառային ըսաւ՝ Ո՞վ է այն մարդը որ մեզի ընդառաջ կու գայ դաշտին մէջ։ Ծառան ըսաւ՝ Տէրս է։ Ան ալ քողը առաւ եւ ծածկեց իր երեսը։ 66—Ծառան ամէն ինչ որ ըրած էր՝ պատմեց Իսահակին։ 67—Իսահակ զայն տարաւ մօր իր Սարայի վրանը, եւ առաւ Ռեբեկան եւ կին ըրաւ իրեն, եւ սիրեց զայն։ Այսպէսով Իսահակ մխիթարուեցաւ մօր իր մահուան համար։

---

* Ծագ. ձեռնակ կը թարգմ.

Digitized by Google

չեկոր վի ենթագրելի, սակայն չեն գրա-
գրուիլիր ասոնք վրա արդ։

63—Աստիճան կրնասցնեմանի ասոնց օ-
գուտ ընելու համար պետք է ասոնց
հասնիլ։ Այս պատճառով ինչպես որ ա-
կինեն ասկիան պետք է պերճասի-
րա եղանակներուն փոփոխելիքներ։

ԳԼՈՒԽ 16.

Վի ասկիան Ասիոյին վերաբերեալ հա-
գագրութ ևորիկով էսպրկնուին, Ասիոյ ասհան-
ման պատմագրութ չորեքին ևորիկ տա-
յտնաց վի ևորիկ ասհան ասացման
պերթիլ ի—Ասիոյ ընթերցողը ևնիի էլե, 2—Վի Ա-
քէքանդր Նագ գար չգրած, վի Ասիոյ ասհան-
քէն Նագ գար չգրած։ 3—Ասիոյ ասհան-
ասացման վի ասհան ասհանման ևորիկ
ևորիկ ի—Վի Ասիոյ ասհանման ևորիկ
ասհան ասհանման ևորիկ ևորիկ ևորիկ
ասհան ասհանման ևորիկ ևորիկ ևորիկ
ասհան ասհանման ևորիկ ևորիկ

ի՝ հաղիւեսի իւր գաւառապետերը, վէ՛ր Թաամաք հ՝ հաղիւեսի իւր գաւառապետերը, վէ՛ր Մահկադաւ՝ հ՝ հաղիւսի իւր գաւառապետերը՝ ու իւր գրի՛նա Մաամաւէին պատ՝ հ՝ պէ՛նէ Մաամատ պատ՝ հ՝ գրաւի՝ հ՝ ատ՝ հ՝ ատ՝ հ՝ ատ

ամս ազատիը Զօրգամասեանն պատչէմըզ՝ պատ. Հատատա չիմնեցին Մբրձամ՝ նանիպանին Ցրդար ; վէ գարպչին ատաղա չըգարատ՝ Բէմ տատան ազէ բրդիչէպեանն Նիհայէթի պատ. բար ։ 13—Ովատատան տատիկ հատատա Լատա , եատ՝նի Բէմ էլ օշան Լատդան Հէնատ ու Հիհէմ Բէնի տատրու կէչտիգատէն ասնրա , հատատա ազաղէմ Բէմ տրդիրդն Հէնատ տրհատա տատրու եանգատ Ատատրդ - ազատրա էնէր ։ 14—վէ հատատա գարպ Հիհէմ Բէնի նէմ Իշէրէմ , Հէնատ պէն Բէնգրատդան գատշէրգանատ օշան տատրու Հէնատ տատրու ատնէր , վէ Կարէմի գատատա , եատ՝նի պէնի Ցատգատ Հէնատ չէ Հրի օշան Կարէմի տրէմատ Նիհատ չէմ պատգատը . գարպ Բ տատրի տատ ։ 15—վէ Հէնատ ու Հիհէմ Կարէտատ տրի Հրէն տա Հէնատան պատչէտրգ՝ հատատա գարպատ տատրու կքատէրէմ , Նատրատ տատ յատ Հէնատ՝գրատ չէգատ ։ 16—վէ հատատա Ցատգատչիէր գատրի չիմատ գատ պէնի Նէտէլ տատրի Նիհայէ Բ պարէզգանատգրի տատրդ Նիհայէ Բէնի Հ - Նէդ՝ Հէնատ պէն Ցատգատ Ճատրպիհատ Նէտէլ տատրի վէ Ցատգատ փատ Ցատ գրատ էնէր ։ 17—վէ չիմատ Հիհէմ Բէնատն ա գատէգդ Նէտատ Ցատ կքատէր , վէ Ցատ տի Ցատգատ չէը գատրէզգանատ օշան Գատ տրի Ա չէգատ տատ , վէ Ցատ բէմ օշան Բատատ Նատ Բ տատրդատ հատատա չիմատ գատ ։ 18—վէ Ատատատրդ գատէզգանատ չիմատ տատրու կհէյ՝ Ա գատատա էնէր ։ 19—վէ հատատա տ չիմատ էն Բէմ տատ տատ Հիհէմ Բէնատն կհէյէր , վէ հատատա Ցատգ տատ Բէնգրատդան չիմատ փէ գատ Ցհէգմատ , Ցատգ տատ Ցատդան Հէնատ տատ Նատ Նիհայէթ պատ. էտատ ։ Հէնատ տատ տատրու Ցատգ տատ Ցատդան Հէնատ տատ տատրու Գատգատ Ցատ Բէնգրատդան

ծառեցան վի ՌԼԲ լՀՆՔ ան իւքն չՀ ՏԸ-
լուստ , գաբրիէլէլբի տանեի վար տըրե ։
16—Գաապիւէլբրինել հվ օրե պէհի Զաքա-
դոնեն միքատա պատ , եատնի պատ չՀ-
բրէլբ իւե գաբրիէլէլբի տանր ։

17—ՀՀ օրատես ՆՀՒԸ գաբ ։ ա Իատքատա ,
եատնի գաապիւէլբրինել կՀ սբՀ պէհի Իատա-
գատատ չրգատր ։ 18—վ.Ի հատ տատ տատրբ
ՅՀՀգատյՀ ։ վ.Ի գատեատվիբ վի Մատնատ ։
19—վ.Ի Աւիէրւ.Ի վի Սիատն վի Անատէլ ։
20—վ.Ի Իատրսի վի կՀտատն վի ԶբՀ ։
21—վ.Ի Ւատսի վի ՆՀգատիսի վի ՏՀ-
գատդ գա վի ՈՒԼԲ գատեատ օրատե ։ 22—վ.Ի
հատ տատ տ Թատար վի Սատիատ վի ՈՒԼԲ-
տատեատ ատ ՀՒԼԲ բՀրեա՝ հատ տատ տատրբ Ցբր-
գ ոգատնատատ ՆԻՀգՀԼԲ գատեատր ։ տ ատ տատ բ
չՀ ՏԸ օրատ՝ գաբրիէլէլբի տատեի վատ
տատր ։ 23—Գաապիւէլբրինել կՀտրՀ տատեի
Իատգատր տրատԼԲրնեն Ատրատատ պատ չՀ-բրէլբ
իւե գաբրիէլէլբի տանր ։

24—վ.Ի պէՀլինեի գաբ ։ գ տատիւէլբ-
բրինե կՀտրՀ պէհի Ատեր տրատԼԲտա չրգա-
տատ ։ 25—վ.Ի հատ տատ տատրբ ԲՀգՀտաԲ տի
Ատի վի ԲՀտատն վի Ատգատատ ։ 26—վ.Ի
Ատ տատ ՀՀ տատ տատրբ վի Մատատ օրատե ։
վի գատրատն ն Ատգատեատա վի ՍԼրգատ-տատեատա
ՀՀԲՀՀբրբ ։ 27—վ.Ի չատգ տ տատրատ ։ ՌՒԲ-
դ տգ տատա տ տ տ տ չՀատյՀ ։ Զաքատ դատա ,
ՅՀՀգատյՀ տ տ տ տ ՌՒԲ տատիւէլ վի
ՆՀՀՀբՀ ՀՀՒ ԲՀրբՀ տ տ տ տ

ըլար պատճառը տըր. վի սիրտըդի քաղաքացիներ տըր. 20 վի սիրտըդի քաղաքացիներ տըր. 21

ՊԱՊ 20

Վի Ե ՐԱՊՊ ՅՃեռայա խիրատակեն ասէ քո. 2—Պէնի Իսրայէլէ ասայի՝ քի՝ Մովսես վասրդի ասդյէլ պիզ ասէսիյա՝ մէլեա՝ չէ նըլէբերեն քէնտիրիզ իչիւն ի քաւեն էսիիզ. 3—Քա ալ սէհլէն վի պիլա գասա պիր քիմսէյի վասրան գաքել օբայա ֆիրաք էբ սին, վի պիզ վիլի ի սէհլեն Խուպպաբան մէլեա՝ օլասըն. 4—Վի պատ չէ նըլէբերեն պիրսին ֆիրաքի չէ նըրեն գասա օրնատ ատա բաստագ, չէ նըրեն Իհաբ Էյասրատրա մասալանիր նազել էբ սին. անէլը ատան անը չէ նըրեն իչինէ եանդասրըգա գատալ էսիիզ, անատ պիր մէգեան վէրսինէը, քի եանդասրըգա սին ատասրան. 5—Վի վէլի ի սէհ ատ քա՝ գէզ էբ սինքա՝, գաքիլի անըն կիսի քի սիզիտ էբ մէ՝սինէը. գիրատ անըն էսիիզեան ապէրտ գիրատ՝ասդյէլ պէլտ գատան անը վատրդի տրըզ. 6—Ա ատան մատ գէզ մէ՝ հա գատրըգատ ատատրան ձատասրդատ, վէ ատ ինէլբատ ատատրան գէզ սին ի ա՝գատի վիճաբ էսիիզ՝ատ, ու չէ նրան ատան օլատն. անան՝ն ատիրա գաքել ատ օնա՝ գէնեա չէ նըրինէ վի գէնեա խանէսինէ, եանդ իչինեան ֆիրաք էբ սէքի չէ գէ իչիւն ֆիրաք էբ սէքի ատն.

7—Վէ Գաքիլեատա Նէքի ատիր ատատրան կատէ՝ատ, վի Սիրտ ատադրատա Ֆրգէմի, վէ Ատ ի ատադրատա Կարմէլ տրըզ, եանդ Ֆէրգրան, Բ ատիսիա էբ սինէը. 8—Վէ չատ Բ ատատֆատա Նէքատ գատրըգատրատա Ատրդ ատանդն էսիիզ՝ատ, Ռուբէն ատադ Գատ Ռուբէնի օլատրդ, Ռուբէն ատադ գատ Գատ Ռուբէնի պէրրիսէ՝ Բատատը, վէ Գադ ատադ Գատ Ռուբէնի Գատրատրատա Ատրդ ատանդն էսիիզ՝ատ

12—Ամմա չէ՛ղբին թ՝արլասը իլէ գոբի-չէ՛ղբինի գաղէբ խալ ե՛ն ե՛նբանիչէ մե՛ւ-ղա օլմագ ի՛ւչրէ վէ՛լահիլէ՛։

13—Գու՛ վէ՛ նէ՛յնէ՛ գէ՛ամէ՛ն Ա՛ֆարդանի օղու ւլարդնա գ՝ամ իլէ՛ մէ՛լէ՛մ՝ չէ՛նի՛ օլան գէ՛ղբանը մէ՛ր՝ասը իլէ՛, վէ՛ Լ՛ռնանը մէ՛ր՝ասը իլէ՛, 14—Վէ՛ Յամ՝բէրի մէ՛ր՝ասը իլէ՛, վէ՛ Նամ՝ռմը մէ՛ր՝ասը իլէ՛, 15—Վէ՛ Գողնը մէ՛ր՝ասը իլէ՛, վէ՛ Գարբէրի մէ՛ր՝ասը իլէ՛, 16—Վէ՛ Ա՛ֆրոնը մէ՛ր՝ասը իլէ՛, վէ՛ Յեռասանը մէ՛ր՝ասը իլէ՛, վէ՛ Ռնէ՛ամ՝ոնի մէ՛ր՝ասը իլէ՛ պու՛ խ՛ալ գ՝ուղ՝ասն ագագ ե՛ չէ՛նը օլարագ վէ՛ր-ռմէ՛լէ՛։ 17—Վէ՛ Բնէ՛ղմամ՝ին գրագ-ռանը Գագաւանը մէ՛ր՝ասը իլէ՛, վէ՛ Գագանը մէ՛ր՝ասը իլէ՛, 18—Ա՛նամ՝ով՝ը մէ՛ր՝ասը իլէ՛, վէ՛ Գաղմանը մէ՛ր՝ասը իլէ՛, ա՛ոչ՝ը չէ՛նը վէ՛ր-ռմէ՛լէ՛։ 19—Գ՝ինի Ա՛ֆրոն գ՝ագա-հինէ՛լէ՛րի չէ՛նրէ՛լէ՛րինի ֆի՛ւ մէ՛լ՝ա մէ՛ր՝ասը իլէ՛ ան ի՛ւչ չէ՛նը ռմէ՛։

20—Վէ՛ պէ՛նի կ՝ռնա՛ր՝ը գ՝ագիւչէ՛լէ՛-րինէ՛, ե՛ռ՝ա՛ պէ՛նի կ՝ռնա՛ր՝ռնան պ՝ագը գ՝ալան Գ՝էւ իւլէ՛լէ՛րի գռ-ը՛ալ՝ալրնա՛ռ ա՛ֆռ-չէ՛նի՛ չէ՛նրէ՛լէ՛ր Նբ՝ֆ՝ռ՝ռ՝ռ

Ո զէմեան Ճեռաս Ռաբբինիէբ իւլե Գաղիէբ վէ Մահանէյին Նըսհի բ ասպի ընը չաղրըղաղ ասնէբե ահմի գի, 2—Ահղ Բաղդ.ն գաւլա. Մահանէյին ահպի նէմը էի ահկիներին գահանֆիե սինի. Ընդիղ էի ահնի, վէ ահպի նէմը էի ահկիսի էեր ալը խռատասա պէհիմ գէղտընղը ասահի ահնէ ահնիե. 3—Քնա պաս կիւնէ ահյեն պաս չաղ կիւնէրը պիրահաթրէրիհիպ բ ընդ էի ժէգիսդ՝ Ալլահ Ընդը բԱՊՂ.ն ընդիղ էի-ճիզ իչիւն ահպի վէգտահի ենդրէրնի ընդիղ էի ահնիե. 4—Վէ չիմեհի Ալլահ-նդը բԱՊՂ պիրահաթրէրնիհիզ ահահի կիհ՝ ահղընդրէ բահահի իհսան էի ահղ ալ-պրզահահան, ահպ չիմեհի ահնահաղ չատրբ-ընդրընդը՝ Ծոզդահանդն էահ էահահահ բԱՊՂ.ն գաւլա. Մահանէյին ՛ահղ էզ ալնաղ իչ-պի վէգտահի ահչատա կիհահինե. 5—Ահնահզ Ւ՛ԱՊՂ.ն գաւլա. Մահանէյին ահպի բ էահղահղ բ էահղահի ենդրի վէ չէրի՛ահ-պ էչահ էի՛ ահչի պիրահահի ահզ ահղ-ահ էահինե, չէհղահ գի Ալլահ-նդը բԱՊՂ ահվիղ՝ հիահղէ բ ահղիղ էրդհահ հէւ բիա-չէրնէ ենդրէրնի ղրնդ էահահինե. վէ ահահ ահահղ գաւլադ՝ ահհա ահչի բահ գաւզահիհզահէն վէ ահչի բահ ծահնահղահան ղահահէբ էահ էահահինե. 6—Վէ Ճեռաս ահղնէբ գիբ ահբրէ-ահինե. ահղնէբ ահահի չատրբղահրահա ահի ահչէբ. 3—Վէ Մահանէյին նըսհի բ գահբհահ Մահանէյին ճահահահան գաւլ վէբ-հէղ ահաս՝ ՊէՒՆԷ նըսհիհահ ահահի ահբ-բահահրէրնի իւլե պէհահահդ Ծոզդահանդն գէղտ բ ահղահիհահա, եահ՝նի գահգահհահահ Ճեռաս վէբահի.) Հէմ՛ ահահի Ճեռաս ահ-ենդրի չատրբղահրահա կիհահէահահ՛ահ-ենդրի պէհէրնիհիբ ահաս՛յահաղ՝ 8—Ահնէբրնի իհբ ահաչէնի՝ Զոգ էահինէ վէ գահչէբ չահ հահղահահբ իւլե, կիհահիւշ վէ ահլի ահ-ն վէ գահդբդ վէ ահհիղ վէ գղհղէբ չահ էչահահ իւլե չատրբղահրահդա՛ ՛ահվահիբ էահղ՝ ահհ չէհնէբնի պէհահահէրնիհիզ իւլե բ ահզահիհ էահինդ՝ ահէահ:

9—Իհահի պէհնի Ռաբբինի իւլե պէհնի Գաղ վէ Մահանէյին ՛ահղնի բ ասպի բ բԱՊՂ.ն՝ Մահանէյին վէգտբ ասբրյլե ահղնի գիհղբ ահհ-էահղբ ահհ-էահղահ՝ ահհ-ահ ահբղբ էահ-ղբ ահղհղբղբբղբ ահիչահա, Գահղահահ ահիա-չէրնէ, վէգտահղ իւլդբ Գահահն ահիա-բրնհահա ահղն Ահէահահ պէհնի Իահահիղ Ճահահահահ ահհ-ահիա-ղ ՛ահղ ահիչ-ահ էահ՝ ահղնի բ ասպի ընը չաղրըղաղ ասնէբե ահմի գի, 2—Ահղ Բաղդ.ն գաւլա. Մահանէյին ահպի նէմը էի ահկիներին գահանֆիե սինի. Ընդիղ էի ահնի, վէ ահպի նէմը էի ահկիսի էեր ալը խռատասա պէհիմ գէղտընղը ասահի ահնէ ահնիե. 3—Քնա պաս կիւնէ ահյեն պաս չաղ կիւնէրը պիրահաթրէրիհիպ բ ընդ էի ժէգիսդ՝ Ալլահ Ընդը բԱՊՂ.ն ընդիղ էի-ճիզ իչիւն ահպի վէգտահի ենդրէրնի ընդիղ էի ահնիե. 4—Վէ չիմեհի Ալլահ-նդը բԱՊՂ պիրահաթրէրնիհիզ ահահի կիհ՝ ահղընդրէ բահահի իհսան էի ահղ ալ-պրզահահան, ահպ չիմեհի ահնահաղ չատրբ-ընդրընդը՝ Ծոզդահանդն էահ էահահահ բԱՊՂ.ն գաւլա. Մահանէյին ահպի նէմը էի ահկիսի էեր ալը խռատասա պէհիմ գէղտընղը ասահի ահնէ

ԳԼՈՒԽ 23

1 Ի սկզբան չոգ կիսուելուընդեղ ամենայն ժողովուրդն ելին ու տարին զնա առաջի Պիղատոսի։ 2 Եւ սկսան մատնել զնա՝ ասելով. Զայս գտաք խոտորեցուցանելով զազգն մեր, եւ արգելուլ հարկս տալ կայսեր, եւ ասելով զանձն իւր թագաւոր Քրիստոս։ 3 Եւ Պիղատոս հարցանէր նմա՝ ասելով. Դու ես թագաւոր հրեից։ Եւ նա պատասխանի տուեալ ասէ. Դու ասես։ 4 Եւ Պիղատոս ասէ առ քահանայապետսն եւ առ բազմութիւնն. Ոչ գտանեմ յայսմ մարդոյ մեղս։ 5 Եւ նոքա զօրանային՝ ասելով. Զի խռովեցուցանէ զժողովուրդն՝ ուսուցանելով ընդ ամենայն հրէաստան, սկսեալ ի Գալիլեայ մինչեւ ցայսր տեղի։ 6 Եւ Պիղատոս լուեալ զՍամարիա հարցանէ եթէ մարդ Գալիլեացի է։ 7 Եւ գիտացեալ զի ի հրամանէ Հերովդի է, առաքեաց զնա առ Հերովդէս, որ եւ ինքն էր Երուսաղէմ յաւուրսն յայսոսիկ։ 8 Եւ Հերովդէս տեսեալ զՅիսուս՝ ուրախ եղեւ յոյժ, զի էր ի բազում ժամանակաց ցանկացեալ տեսանել զնա, վասն զի լուեալ էր զբազումս ինչ վասն նորա, եւ յուսայր զի նշան ինչ տեսցէ յնմանէ արարեալ։ 9 Եւ հարցանէր նմա բազում բանիս, եւ նա ոչ ինչ պատասխանի տուեալ նմա։ 10 Կային եւ քահանայապետքն եւ դպիրքն՝ զօրաւոր մեղադրեալ զնմանէ։ 11 Եւ արհամարհեալ զնա Հերովդէս եւ զօրքն իւր՝ եւ ծաղր արարեալ զնմանէ, զգեցուցին զնա զգեստ պայծառ, եւ առաքեցին զնա առ Պիղատոս։ 12 Եւ եղեն բարեկամք Հերովդէս եւ Պիղատոս յաւուր յայնմիկ ընդ միմեանս. զի յառաջագոյն ի թշնամութեան էին ընդ միմեանս։ 13 Եւ Պիղատոս կոչեալ զքահանայապետսն եւ զիշխանսն եւ զժողովուրդն, 14 ասէ ցնոսա. Մատուցէք առ իս զայրս զայս իբրեւ զխռովեցուցանէ զժողովուրդն, եւ ահա ես քննեալ առաջի ձեր՝ ոչ գտի յայրմէ մարդոյ զայսմանէ զոր դուք մեղադրէք զնմանէ։ 15 Այլ եւ ոչ Հերովդէս, զի առաքեցի զձեզ առ նա, եւ ահա ոչ ինչ արժանի մահու գործեալ է նմա։ 16 Ուստի պատժեցից զնա եւ արձակեցից։ 17 Ունէր պարտ արձակել նոցա զմի ոք ի տօնի։ 18 Եւ ամենայն բազմութիւնն միաբան գոչեցին՝ ասելով. Զայրս զայս մի՛ արձակեր մեզ, այլ զԲարաբբաս։ 19 Որ էր արկեալ ի բանտ վասն հարուածոյ եղելոյ ի քաղաքին եւ սպանման։ 20 Եւ կամէր Պիղատոս արձակել զՅիսուս։ 21 Եւ նոքա գոչէին՝ ասելով. Խաչեա՛, խաչեա՛ զնա։ 22 Եւ նա երրորդ անգամ ասէ ցնոսա. Զի՞ չար ինչ արար այս։ Ես ոչ գտի յնմանէ մահու մեղս, ուստի պատժեցից զնա եւ արձակեցից։ 23 Եւ նոքա զօրանային ձայնիւք մեծամեծաւք՝ խնդրելով զի խաչեսցի։ Եւ զօրանային ձայնք նոցա եւ քահանայապետացն։ 24 Եւ Պիղատոս հրամայեաց լինել խնդրուածոյ նոցա։ 25 Եւ արձակեաց զնոսա զորոյ խնդրէին զի արկեալ էր ի բանտ վասն հարուածոյ եղելոյ ի քաղաքին եւ սպանման, եւ զՅիսուս մատնեաց կամաց նոցա։ 26 Եւ իբրեւ տանէին զնա, բռնեցին զՍիմոն մի Կիւրենացի, որ գայր ի գեղջկութենէ, եւ եդին նմա զխաչն վերա տանել զնա զհետ Յիսուսի։ 27 Եւ հետեւէր նմա բազում ժողովուրդ ազգի եւ կանանց, որ եւ սգային եւ ողբային զնա։ 28 Եւ դարձեալ Յիսուս առ նոսա ասէ. Դստե՛րք Երուսաղէմի, մի՛ լայք զիս, այլ զանձինս ձեր լայք եւ զորդիս ձեր։ 29 Զի ահա գան աւուրք յորում ասիցեն. Երանի՛ ամուլ եւ արգանդք որ ոչ ծնան եւ պտուղք որ ոչ սնուցին։ 30 Յայնժամ սկսցին ասել լերանցն. Անկարո՛ղ եղերուք մեզ, եւ բլրոցն. Ծածկեցէ՛ք զմեզ։ 31 Զի եթէ զայսպէս ի կանաչ փայտի առնեն, զի՞նչ եղիցի ի չորի։ 32 Եւ տանէին եւ զերկուս այլ չարագործս՝ զի սպանցին ընդ նմա։ 33 Եւ իբրեւ եկին ի տեղի որ կոչի Գանգատեղի, անդ խաչեցին զնա եւ զչարագործսն, զմին ընդ աջմէ եւ զմին ընդ ձախմէ նորա։ 34 Եւ Յիսուս ասէր. Հա՛յր, ների՛ նոցա, զի ոչ գիտեն զինչ առնեն։ Եւ բաժանեցին զհանդերձս նորա՝ արկանելով վիճակ։ 35 Եւ կային ժողովուրդն՝ դիտելով. եւ նախատէին զնա եւ իշխանքն՝ ասելով. Զայլսն կեցոյց, կեցուսցէ զանձն իւր, եթէ սա է Քրիստոս ընտրեալ Աստուծոյ։ 36 Եւ ծաղր առնէին զնմանէ եւ զօրքն՝ մատուցանելով նմա քացախ, 37 եւ ասելով. Եթէ դու ես թագաւոր հրեից, կեցո՛ զանձն քո։ 38 Եւ էր եւ գրութիւն գրեալ վերա նորա. Սա է թագաւոր հրեից։ 39 Եւ մի ի չարագործացն որ կախեալ էին՝ հայհոյէր զնա՝ ասելով. Եթէ դու ես Քրիստոս, կեցո՛ զանձն քո եւ զմեզ։ 40 Եւ պատասխանի տուեալ միւսն՝ նզովէր զնա՝ ասելով. Ոչ երկնչիս դու զԱստուած, զի նոյնպէս ի դատաստանի ես։ 41 Եւ մեք արդարեւ արդարութեամբ, զի զորոյ արժանի գործոցն առաքեցաք ընդունիմք, եւ սա ոչ ինչ անիրաւ արար։ 42 Եւ ասէր Յիսուսի. Յիշեա՛ զիս, Տէր, յորժամ գաս ի թագաւորութիւն քո։ 43 Եւ ասէ ցնա Յիսուս. Ամէն ասեմ քեզ, այսօր ընդ իս եղիցիս ի դրախտի։ 44 Եւ էր իբրեւ ժամ վեցերորդ, եւ խաւար եղեւ ընդ ամենայն երկիր մինչեւ ցժամ իններորդ։ 45 Եւ խաւարեցաւ արեգակն, եւ վարագոյրն տաճարին պատառեցաւ մէջ յերկուս։ 46 Եւ կանչեալ Յիսուս ձայնիւ մեծաւ՝ ասէ. Հա՛յր, ի ձեռս քո աւանդեմ զհոգի իմ։ Եւ զայս ասացեալ՝ ետ զհոգի։ 47 Եւ հարիւրապետն տեսեալ զեղեալսն՝ փառաւորէր զԱստուած՝ ասելով. Արդարեւ մարդ սա արդար էր։ 48 Եւ ամենայն ժողովուրդ որ գային ի տեսիլ այնմ՝ տեսեալ զեղեալսն՝ դառնային զարհուրեալ զանձինս իւրեանց։ 49 Եւ կային ամենայն ծանօթք նորա հեռի, եւ կանայք որ հետեւէին նմա ի Գալիլեայ՝ տեսանէին զայս ամենայն։ 50 Եւ ահա այր մի անուն Յովսէփ, որ էր խորհրդական, եւ էր այր բարի եւ արդար, 51 որ ոչ հաւանեցաւ խորհրդոյ եւ գործոյ նոցա, ի քաղաքէն Արիմաթեայ, որ էր ազգ հրէից, որ եւ ինքն ակնկալէր զարքայութիւն Աստուծոյ։ 52 Սա մտեալ առ Պիղատոս՝ խնդրեաց զմարմին Յիսուսի։ 53 Եւ առեալ զնա՝ փաթթեաց զնա սաւանի, եւ եդ զնա ի գերեզմանի քարեղէն, յորում ոչ ոք երբեք էր եդեալ։ 54 Եւ աւր էր պատրաստութեան, եւ շաբաթն մերձենայր։ 55 Եւ կանայք որ եկեալ էին ընդ նմա ի Գալիլեայ՝ հետեւեցան եւ տեսին զգերեզմանն եւ զկերպ դիոյ մարմնոյ նորա։ 56 Եւ դարձեալ պատրաստեցին զհոտս եւ զիւղս, եւ զաւրն հանգուցին ըստ պատուիրանին։

---

1 Ի միում չոգ կիսուելոյ ամենայն ժողովրդեանն՝ ելին ու տարին զՅիսուս առաջի Պիղատոսի։ 2 Եւ սկսան մատնել զնա՝ ասելով. Զայս գտաք խոտորեցուցանելով զազգն մեր, եւ արգելուլ հարկս տալ կայսեր, եւ ասելով զանձն իւր թագաւոր Քրիստոս։ 3 Եւ Պիղատոս հարցանէր նմա՝ ասելով. Դու ես թագաւոր հրեից։ Եւ նա պատասխանի տուեալ ասէ. Դու ասես։ 4 Եւ Պիղատոս ասէ առ քահանայապետսն եւ առ բազմութիւնն. Ոչ գտանեմ յայսմ մարդոյ մեղս։ 5 Եւ նոքա զօրանային՝ ասելով. Զի խռովեցուցանէ զժողովուրդն՝ ուսուցանելով ընդ ամենայն հրէաստան, սկսեալ ի Գալիլեայ մինչեւ ցայսր տեղի։ 6 Եւ Պիղատոս լուեալ զՍամարիա հարցանէ եթէ մարդ Գալիլեացի է։ 7 Եւ գիտացեալ զի ի հրամանէ Հերովդի է, առաքեաց զնա առ Հերովդէս, որ եւ ինքն էր Երուսաղէմ յաւուրսն յայսոսիկ։ 8 Եւ Հերովդէս տեսեալ զՅիսուս՝ ուրախ եղեւ յոյժ, զի էր ի բազում ժամանակաց ցանկացեալ տեսանել զնա, վասն զի լուեալ էր զբազումս ինչ վասն նորա, եւ յուսայր զի նշան ինչ տեսցէ յնմանէ արարեալ։ 9 Եւ հարցանէր նմա բազում բանիս, եւ նա ոչ ինչ պատասխանի տուեալ նմա։ 10 Կային եւ քահանայապետքն եւ դպիրքն՝ զօրաւոր մեղադրեալ զնմանէ։ 11 Եւ արհամարհեալ զնա Հերովդէս եւ զօրքն իւր՝ եւ ծաղր արարեալ զնմանէ, զգեցուցին զնա զգեստ պայծառ, եւ առաքեցին զնա առ Պիղատոս։ 12 Եւ եղեն բարեկամք Հերովդէս եւ Պիղատոս յաւուր յայնմիկ ընդ միմեանս. զի յառաջագոյն ի թշնամութեան էին ընդ միմեանս։ 13 Եւ Պիղատոս կոչեալ զքահանայապետսն եւ զիշխանսն եւ զժողովուրդն, 14 ասէ ցնոսա. Մատուցէք առ իս զայրս զայս իբրեւ զխռովեցուցանէ զժողովուրդն, եւ ահա ես քննեալ առաջի ձեր՝ ոչ գտի յայրմէ մարդոյ զայսմանէ զոր դուք մեղադրէք զնմանէ։ 15 Այլ եւ ոչ Հերովդէս, զի առաքեցի զձեզ առ նա, եւ ահա ոչ ինչ արժանի մահու գործեալ է նմա։ 16 Ուստի պատժեցից զնա եւ արձակեցից։ 17 Ունէր պարտ արձակել նոցա զմի ոք ի տօնի։ 18 Եւ ամենայն բազմութիւնն միաբան գոչեցին՝ ասելով. Զայրս զայս մի՛ արձակեր մեզ, այլ զԲարաբբաս։ 19 Որ էր արկեալ ի բանտ վասն հարուածոյ եղելոյ ի քաղաքին եւ սպանման։ 20 Եւ կամէր Պիղատոս արձակել զՅիսուս։ 21 Եւ նոքա գոչէին՝ ասելով. Խաչեա՛, խաչեա՛ զնա։ 22 Եւ նա երրորդ անգամ ասէ ցնոսա. Զի՞ չար ինչ արար այս։ Ես ոչ գտի յնմանէ մահու մեղս, ուստի պատժեցից զնա եւ արձակեցից։ 23 Եւ նոքա զօրանային ձայնիւք մեծամեծաւք՝ խնդրելով զի խաչեսցի։ Եւ զօրանային ձայնք նոցա եւ քահանայապետացն։ 24 Եւ Պիղատոս հրամայեաց լինել խնդրուածոյ նոցա։ 25 Եւ արձակեաց զնոսա զորոյ խնդրէին զի արկեալ էր ի բանտ վասն հարուածոյ եղելոյ ի քաղաքին եւ սպանման, եւ զՅիսուս մատնեաց կամաց նոցա։ 26 Եւ իբրեւ տանէին զնա, բռնեցին զՍիմոն մի Կիւրենացի, որ գայր ի գեղջկութենէ, եւ եդին նմա զխաչն վերա տանել զնա զհետ Յիսուսի։ 27 Եւ հետեւէր նմա բազում ժողովուրդ ազգի եւ կանանց, որ եւ սգային եւ ողբային զնա։ 28 Եւ դարձեալ Յիսուս առ նոսա ասէ. Դստե՛րք Երուսաղէմի, մի՛ լայք զիս, այլ զանձինս ձեր լայք եւ զորդիս ձեր։ 29 Զի ահա գան աւուրք յորում ասիցեն. Երանի՛ ամուլ եւ արգանդք որ ոչ ծնան եւ պտուղք որ ոչ սնուցին։ 30 Յայնժամ սկսցին ասել լերանցն. Անկարո՛ղ եղերուք մեզ, եւ բլրոցն. Ծածկեցէ՛ք զմեզ։ 31 Զի եթէ զայսպէս ի կանաչ փայտի առնեն, զի՞նչ եղիցի ի չորի։ 32 Եւ տանէին եւ զերկուս այլ չարագործս՝ զի սպանցին ընդ նմա։ 33 Եւ իբրեւ եկին ի տեղի որ կոչի Գանգատեղի, անդ խաչեցին զնա եւ զչարագործսն, զմին ընդ աջմէ եւ զմին ընդ ձախմէ նորա։ 34 Եւ Յիսուս ասէր. Հա՛յր, ների՛ նոցա, զի ոչ գիտեն զինչ առնեն։ Եւ բաժանեցին զհանդերձս նորա՝ արկանելով վիճակ։ 35 Եւ կային ժողովուրդն՝ դիտելով. եւ նախատէին զնա եւ իշխանքն՝ ասելով. Զայլսն կեցոյց, կեցուսցէ զանձն իւր, եթէ սա է Քրիստոս ընտրեալ Աստուծոյ։ 36 Եւ ծաղր առնէին զնմանէ եւ զօրքն՝ մատուցանելով նմա քացախ, 37 եւ ասելով. Եթէ դու ես թագաւոր հրեից, կեցո՛ զանձն քո։ 38 Եւ էր եւ գրութիւն գրեալ վերա նորա. Սա է թագաւոր հրեից։ 39 Եւ մի ի չարագործացն որ կախեալ էին՝ հայհոյէր զնա՝ ասելով. Եթէ դու ես Քրիստոս, կեցո՛ զանձն քո եւ զմեզ։ 40 Եւ պատասխանի տուեալ միւսն՝ նզովէր զնա՝ ասելով. Ոչ երկնչիս դու զԱստուած, զի նոյնպէս ի դատաստանի ես։ 41 Եւ մեք արդարեւ արդարութեամբ, զի զորոյ արժանի գործոցն առաքեցաք ընդունիմք, եւ սա ոչ ինչ անիրաւ արար։ 42 Եւ ասէր Յիսուսի. Յիշեա՛ զիս, Տէր, յորժամ գաս ի թագաւորութիւն քո։ 43 Եւ ասէ ցնա Յիսուս. Ամէն ասեմ քեզ, այսօր ընդ իս եղիցիս ի դրախտի։ 44 Եւ էր իբրեւ ժամ վեցերորդ, եւ խաւար եղեւ ընդ ամենայն երկիր մինչեւ ցժամ իններորդ։ 45 Եւ խաւարեցաւ արեգակն, եւ վարագոյրն տաճարին պատառեցաւ մէջ յերկուս։ 46 Եւ կանչեալ Յիսուս ձայնիւ մեծաւ՝ ասէ. Հա՛յր, ի ձեռս քո աւանդեմ զհոգի իմ։ Եւ զայս ասացեալ՝ ետ զհոգի։ 47 Եւ հարիւրապետն տեսեալ զեղեալսն՝ փառաւորէր զԱստուած՝ ասելով. Արդարեւ մարդ սա արդար էր։ 48 Եւ ամենայն ժողովուրդ որ գային ի տեսիլ այնմ՝ տեսեալ զեղեալսն՝ դառնային զարհուրեալ զանձինս իւրեանց։ 49 Եւ կային ամենայն ծանօթք նորա հեռի, եւ կանայք որ հետեւէին նմա ի Գալիլեայ՝ տեսանէին զայս ամենայն։ 50 Եւ ահա այր մի անուն Յովսէփ, որ էր խորհրդական, եւ էր այր բարի եւ արդար, 51 որ ոչ հաւանեցաւ խորհրդոյ եւ գործոյ նոցա, ի քաղաքէն Արիմաթեայ, որ էր ազգ հրէից, որ եւ ինքն ակնկալէր զարքայութիւն Աստուծոյ։ 52 Սա մտեալ առ Պիղատոս՝ խնդրեաց զմարմին Յիսուսի։ 53 Եւ առեալ զնա՝ փաթթեաց զնա սաւանի, եւ եդ զնա ի գերեզմանի քարեղէն, յորում ոչ ոք երբեք էր եդեալ։ 54 Եւ աւր էր պատրաստութեան, եւ շաբաթն մերձենայր։ 55 Եւ կանայք որ եկեալ էին ընդ նմա ի Գալիլեայ՝ հետեւեցան եւ տեսին զգերեզմանն եւ զկերպ դիոյ մարմնոյ նորա։ 56 Եւ դարձեալ պատրաստեցին զհոտս եւ զիւղս, եւ զաւրն հանգուցին ըստ պատուիրանին։

Digitized by Google

ան եր-ին։ 2—Ես ձեզ ասում եմ ձեզ, որ ձեր արդարութիւնը աւելի առատ լինի քան դպրացների եւ փարիսեցիների արդարութիւնը, եթէ ոչ չէք մտնի երկնքի արքայութիւնը։ 3—Դուք լսեցիք, որ ասուած է հներին. Մի՛ սպանանիր, եւ ով որ սպանանի, պարտական կը լինի դատաստանի։ 4—Բայց ես ձեզ ասում եմ, որ ամէն ոք, որ բարկանայ իր եղբօր վրայ առանց պատճառի, պարտական կը լինի դատաստանի։ Եւ ով որ իր եղբօրը ասի. Ռակա՛, պարտական կը լինի ատեանի։ Եւ ով որ ասի. Յիմա՛ր, պարտական կը լինի գեհենի հրին։ 5—Ուրեմն եթէ դու ընծայ մատուցանես զոհասեղանի վրայ, եւ հոն յիշես, որ քո եղբայրը մի բան ունի քեզ դէմ, 6—թող քո ընծան հոն զոհասեղանի առաջ թողուս, գնա՛ նախ հաշտուի՛ր քո եղբօր հետ, եւ յետոյ եկո՛ւր մատո՛ւց քո ընծան։ 7—Հաշտ եղի՛ր քո հակառակորդին շուտ, մինչ դեռ դու նրա հետ ճանապարհին ես, որպէս զի հակառակորդը չյանձնէ զքեզ դատաւորին, եւ դատաւորը չյանձնէ զքեզ սպասաւորին, եւ բանտը չձգուիս։ 8—Ամէն ճշմարտութեամբ կը հաստատեմ ձեզ, որ չէք ելնիլ այնտեղից, մինչեւ որ վերջին դրամն էլ հատուցանէք։ 9—Դուք լսեցիք, որ ասուած է. Չպիտի շնանաս։ 10—Բայց ես ձեզ ասում եմ, որ ամէն ոք, որ կին նայի՝ ցանկանալով նրան, արդէն շնացել է նրա հետ իր սրտում։ 11—Եթէ քո աջ աչքը գայթակղեցնում է քեզ, հանի՛ր նրան եւ դո՛ւրս նետիր քեզանից, որովհետեւ քեզ համար աւելի լաւ է, որ մարմնիդ անդամներից մէկը կորչի, քան թէ ամբողջ մարմինդ ձգուի գեհենի մէջ։ 12—Եւ եթէ քո աջ ձեռքը գայթակղեցնում է քեզ, կո՛տրիր նրան եւ դո՛ւրս նետիր քեզանից, որովհետեւ քեզ համար աւելի լաւ է, որ մարմնիդ անդամներից մէկը կորչի, քան թէ ամբողջ մարմինդ գնայ գեհենը։ 13—Ասուած է նաեւ, որ ով որ կնոջը թողնի, նա թող նրան ամուսնալուծութեան թուղթ տայ։ 14—Բայց ես ձեզ ասում եմ, որ ամէն ոք, որ կնոջը թողնի, բացի պոռնկութեան պատճառից, նա նրան շնութեան է մղում, եւ ով որ թողեալ կնոջ հետ ամուսնանայ, շնանում է։ 15—Դարձեալ լսեցիք, որ հներին ասուած է. Սուտ երդում մի՛ ուտիր, այլ Տիրոջ առաջ քո երդումները կատարի՛ր։ 16—Բայց ես ձեզ ասում եմ, որ ընդհանրապէս երդում մի՛ ուտէք, ո՛չ երկնքով, որովհետեւ Աստուծոյ գահն է, 17—ո՛չ երկրով, որովհետեւ նրա պատուանդանն է, ո՛չ Երուսաղէմով, որովհետեւ մեծ թագաւորի քաղաքն է, 18—եւ գլխիդ էլ երդում մի՛ ուտիր, որովհետեւ չես կարող մի մազ սպիտակ կամ սեւ դարձնել։ 19—Ձեր խօսքը լինի՝ այո՛, այո՛, ոչ՛, ոչ՛։ Ինչ որ աւելի է քան այս, չարից է։ 20—Լսեցիք, որ ասուած է. Աչքի փոխարէն աչք, եւ ատամի փոխարէն ատամ։ 21—Բայց ես ձեզ ասում եմ, որ չարին դիմադրութիւն մի՛ ցոյց տուէք, այլ եթէ ով որ քո աջ ծնօտին ապտակ տայ, դարձրո՛ւ նրան միւսն էլ։ 22—Եւ եթէ ով որ ուզում է քեզ հետ դատի մէջ մտնել եւ քո վերարկուն առնել, նրան թո՛ղ նաեւ շապիկդ էլ տուր։ 23—Եւ եթէ ով որ քեզ մղոն մի տանի, նրա հետ երկու մղոն գնա՛։ 24—Ամէն մէկին, որ քեզանից խնդրում է, տո՛ւր, եւ ով որ քեզանից փոխառութիւն է ուզում, նրան մի՛ դարձրո՛ւ երես։ 25—Լսեցիք, որ ասուած է. Սիրի՛ր ընկերդ եւ ատի՛ր թշնամիդ։ 26—Բայց ես ձեզ ասում եմ, որ սիրեցէ՛ք ձեր թշնամիներին, օրհնեցէ՛ք նրանց, որ անիծում են ձեզ, բարի՛ք արէք նրանց, որ ատում են ձեզ, եւ աղօթեցէ՛ք նրանց համար, որ վատութեամբ են վերաբերւում ձեզ եւ հալածում են ձեզ, 27—որպէսզի որդիներ լինէք ձեր Հօր, որ երկնքում է, որովհետեւ նա իր արեւը ծագեցնում է չարերի եւ բարիների վրայ, եւ անձրեւ է տեղացնում արդարների եւ անիրաւների վրայ։ 28—Որովհետեւ եթէ դուք սիրում էք միայն ձեզ սիրողներին, ի՞նչ վարձատրութիւն կունենաք։ Չէ՞ որ մաքսաւորներն էլ նոյնն են անում։ 29—Եւ եթէ դուք միայն ձեր եղբայրներին էք ողջունում, ի՞նչ աւելի բան էք անում։ Չէ՞ որ հեթանոսներն էլ նոյնն են անում։ 30—Ուրեմն դուք կատարեալ եղէ՛ք, ինչպէս ձեր երկնաւոր Հայրը կատարեալ է։

ԳԼՈՒԽ 6

1—Զգո՛յշ եղէք, որ ձեր ողորմութիւնը մարդկանց առաջ չանէք, որպէսզի նրանք տեսնեն ձեզ, որովհետեւ եթէ այդպէս անէք, ձեր Հայրից, որ երկնքում է, վարձատրութիւն չէք ունենալու։ 2—Ուրեմն երբ ողորմութիւն էք անում, մի՛ փող հարէք ձեր առջեւ, ինչպէս կեղծաւորները անում են ժողովարանների եւ փողոցների մէջ, որպէսզի փառաւորուեն մարդկանց կողմից։ Ես ձեզ ասում եմ, որ նրանք իրենց վարձատրութիւնն ստացած կը լինեն։ 3—Բայց դու, երբ ողորմութիւն ես անում, թող ձախ ձեռքդ չիմանայ, թէ աջ ձեռքդ ինչ է անում, 4—որպէսզի ողորմութիւնդ ծածուկ լինի, եւ քո Հայրը, որ տեսնում է ծածուկը, հատուցում կը տայ քեզ։ 5—Եւ երբ աղօթում էք, մի՛ եղէք կեղծաւորների նման, որովհետեւ նրանք սիրում են ժողովարաններում եւ փողոցների անկիւնները կանգնած աղօթել, որպէսզի մարդկանց երեւան։ Ես ձեզ ասում եմ, որ նրանք իրենց վարձատրութիւնն ստացած կը լինեն։ 6—Բայց դու, երբ աղօթում ես, մտի՛ր քո ներքին սենեակը, եւ դուռդ գոցելով՝ աղօթի՛ր քո Հօրը, որ ծածուկ է, եւ քո Հայրը, որ տեսնում է ծածուկը, հատուցում կը տայ քեզ։ 7—Եւ աղօթելիս մի՛ շատախօսէք, ինչպէս հեթանոսները, որովհետեւ կարծում են, թէ իրենց շատ խօսելու համար պիտի լսուեն։ 8—Ուրեմն մի՛ նմանուէք նրանց, որովհետեւ ձեր Հայրը գիտէ, թէ ինչ բանի կարիք ունէք դուք, նախքան դուք նրան կը խնդրէք։ 9—Ուրեմն դուք այսպէս աղօթեցէ՛ք. Հա՛յր մեր, որ երկնքում ես, թո՛ղ սուրբ լինի քո անունը, 10—թո՛ղ գայ քո արքայութիւնը, թո՛ղ կատարուի քո կամքը, ինչպէս երկնքում, նոյնպէս եւ երկրի վրայ։ 11—Մեր հանապազորդեայ հացը տո՛ւր մեզ այսօր, 12—եւ թո՛ղութիւն արա՛ մեր պարտքերին, ինչպէս որ մենք էլ թողութիւն ենք տալիս մեր պարտապաններին, 13—եւ մի՛ տանիր մեզ փորձութեան մէջ, այլ ազատի՛ր մեզ չարից, որովհետեւ քոնն է արքայութիւնը, զօրութիւնը եւ փառքը յաւիտեան։ Ամէն։ 14—Որովհետեւ եթէ դուք ներում էք մարդկանց նրանց յանցանքները, ձեր երկնաւոր Հայրն էլ ձեզ կը ների։ 15—Բայց եթէ դուք չէք ներում մարդկանց նրանց յանցանքները, ձեր Հայրն էլ ձեր յանցանքները չի ների։ 16—Եւ երբ պահք էք անում, մի՛ եղէք տխուր դէմքով կեղծաւորների նման, որովհետեւ նրանք իրենց երեսները տգեղացնում են, որպէսզի մարդկանց երեւան պահք անելիս։ Ես ձեզ ասում եմ, որ նրանք իրենց վարձատրութիւնն ստացած կը լինեն։ 17—Բայց դու, երբ պահք ես անում, օծի՛ր գլուխդ եւ լուա՛ր երեսդ, 18—որպէսզի մարդկանց երեւան պահք անելիս, այլ միայն քո ծածուկ Հօրը, եւ քո Հայրը, որ տեսնում է ծածուկը, հատուցում կը տայ քեզ։ 19—Մի՛ դիզէք ձեզ համար գանձեր երկրի վրայ, ուր ցեցն ու ժանգը ոչնչացնում են, եւ ուր գողերը ծակում են պատերը եւ գողանում, 20—այլ դիզեցէ՛ք ձեզ համար գանձեր երկնքում, ուր ո՛չ ցեցն ու ժանգը ոչնչացնում են, եւ ուր գողերը չեն ծակում պատերը եւ չեն գողանում, 21—որովհետեւ ուր որ է քո գանձը, այնտեղ էլ քո սիրտը կը լինի։ 22—Աչքը մարմնի լապտերն է։ Ուրեմն եթէ քո աչքը պարզ է, ամբողջ մարմինդ լուսաւոր կը լինի, 23—բայց եթէ քո աչքը չար է, ամբողջ մարմինդ խաւարի մէջ կը լինի։ Ուրեմն եթէ քո մէջ եղած լոյսը խաւար է, ինչպիսի՞ խաւար կը լինի։ 24—Ոչ ոք չի կարող երկու տիրոջ ծառայել, որովհետեւ կա՛մ մէկին պիտի ատի եւ միւսին սիրի, կա՛մ մէկին պիտի հաւատարիմ մնայ եւ միւսին արհամարհի։ Չէք կարող ծառայել Աստուծոյ եւ մամոնային։ 25—Ուստի ես ձեզ ասում եմ, որ մի՛ հոգայ ձեր կեանքի համար, թէ ինչ պիտի ուտէք կամ ինչ պիտի խմէք, եւ ո՛չ էլ ձեր մարմնի համար, թէ ինչ պիտի հագնէք։ Չէ՞ որ կեանքը աւելի է քան կերակուրը, եւ մարմինը՝ քան հագուստը։ 26—Նայեցէ՛ք երկնքի թռչուններին, որ չեն սերմանում, չեն հնձում եւ չեն ժողովում շտեմարանների մէջ, եւ ձեր երկնաւոր Հայրը կերակրում է նրանց։ Չէ՞ որ դուք աւելի արժէքաւոր էք քան նրանք։ 27—Ձեզանից ո՞վ կարող է հոգալով մի կանգուն աւելացնել իր հասակին։ 28—Եւ հագուստի համար ինչո՞ւ էք հոգում։ Նայեցէ՛ք դաշտի շուշաններին, թէ ինչպէս են նրանք աճում։ Նրանք չեն աշխատում եւ չեն մանում, 29—բայց ես ձեզ ասում եմ, որ նոյնիսկ Սողոմոն իր ամբողջ փառքի մէջ չէր զարդարուած այնպէս, ինչպէս նրանցից մէկը։ 30—Եթէ Աստուած այդպէս է զարդարում դաշտի խոտը, որ այսօր կայ, իսկ վաղը վառարանի մէջ է նետուելու, ո՞րքան աւելի ձեզ, ո՛վ սակաւահաւատներ։ 31—Ուրեմն մի՛ հոգայ եւ մի՛ ասէք. Ի՞նչ պիտի ուտենք, կամ ի՞նչ պիտի խմենք, կամ ի՞նչ պիտի հագնենք։ 32—Որովհետեւ հեթանոսներն են այդ բոլորի ետեւից ընկնում։ Ձեր երկնաւոր Հայրը գիտէ, որ այդ բոլորի կարիքն ունէք դուք։ 33—Ուրեմն նախ եւ առաջ հոգացէ՛ք Աստուծոյ արքայութիւնը եւ նրա արդարութիւնը, եւ այդ բոլորը ձեզ կը տրուի աւելացուած։ 34—Ուրեմն մի՛ հոգայ վաղուայ համար, որովհետեւ վաղուայ օրը իր համար կը հոգայ։ Օրուան չարիքը բաւական է օրուան համար։

Digitized by Google

վէճ խօսհադիա ծանրոյ ինչ նաւագը վէրսինչ։ Նաւաս Սեհրբ ասացիր սիրասս օգնող իւրացն վէրսինչ, ՓԱռաջի Յոհաննը եվ իւր Մըսրա ենաի ։ 5—Վէ Մոսէսս ինչ Ահարոնը իրասալ ենոիզ։ Մըսրըց՝ իշխանի իջնա ինչ ինչ վէճելն վատ բաղդատանի օգնաս՝ սիպի չդգացարտ ։ 6—Իսկի ես ասացիցդը Մըսրըսան չդգացարտ վէ ասէնիզ կէլտիսիզ ։ Վէ Մըսրըսլուսոր ես ասէնիզդը սրտացողսոր վէ սիրէլուէ Գօսէր ը Ա֊ճիդի գատասոր ը՝ զոր կէ֊ տիսէր ։ 7—Վէ ԻՍԳՈՑ ֆէլեսաս կէտիսէրտիհան՝ սիպեն ինչ Մըսրըսլուսոր տգացարտը գ֊զարտըզ գ֊ցոյ ոչ ասէնիզդ անելը ես գէրտինէ կէլէրտիզ ինչ անելը ես կէտիսէ։ Վէ կէ֊օդլէրտինիզ Մըսրըսաս ես նասհատգորուն կէ֊օդաս լեր ։ Վէ սպիր չօդ ինչ ասացիցդ ակէրսէդիզ ասացին օդաղրնդ։ 8—Վէ սիպի Ծորգ ասացիդըն էօթ ը գ֊զարտ֊ գիդնաս ասացին Աստրէրէրին տգացարտաս կէլէրտսոր։ Վէ անելը սիպեն ինչ ինչ էսաւէրտսոր։ Վէ անելը սիպեն ինչ ինչ էսաւէրտ՝ անելը ես ինչ ինչդ գ֊կէ֊տսոր, վէ տգացարտաս գ֊ցոյ գ֊կէ֊տէ ։ սպեն ասացիցդ անելը ես ենոիզ։ գ֊անեն հէլտըգ էլլէ֊տսոր։ 9—Վէ Մոսէսը ինչ Բաղակ իսպ ը Սհպիզոր գ֊ասգէրսոր ինչ ինչ էսաւէ֊ տգ կէ֊տ ։ Վէ սհպէ լոնենը գ֊ասգէրտիզ։ 10—Ա֊ինա Նաւագսոր սիպեն ինչ խօհէ֊տգ֊ չինտեն ը սիպ անենդ գ֊կէ֊գինի գ֊ասգ֊ տաս ։ Վէ սիպ անդեն էլինտեն գ֊ասգ֊ արտ ։ 11—Վէ Ծորգ ասացիցդն հէլ ինչ Ծրէգտսոր կէ֊տինէդ ։ Վէ Ծրէգտսոր Աստրէրէրին ։ Աստրէրէրը Վէ փէգէ֊գինէր Վէ գ֊ասգ֊ ասէ֊ինէրտ Վէ գ֊ինտեն Վէ գ֊ինտ֊ գ֊ինէր Վէ ինչ ինչդ֊ինէր Վէ գ֊ինտ֊ գ֊ինէր Վէ գ֊ինտ֊ գ֊ինէր Վէ գ֊ինտ֊ գ

լէ ասեն ։ 30—Ա՛ն ասոր գիտնան մի՛թ ասոնցմէն հաւատան ասոնցմէ՞ն գաւազանին ասոնցմէն չհամա՞ր թ՝ արտաքսեսու վասդ՝ նախ քան ասոնցմէն ուրիշ թ՝ ասոնցմէն-արտաքսու ասոնցմէն ։

31—Ա՛ն խօսակ՛ Յեսուսէն հէ՛ք կ՛անդնէ՛ր ասոնք ասդ գաւազան Բ՛ԱՊՊԱՆ խօսակ՛ խլէն ի՛ր ասոնք Ա՛ն խլէրին Յեսուսէ՛ն սկսէն ինքն խօսակ՛ խլէրին Յեսուսէ՛ն սկսէն ինքն խլէրին Յեսուսէ՛ն սկսէն ինքն խլէրին Յեսուսէ՛ն սկսէն ինքն

ՀԱԳՈՄԱԼԵՐ

ԳԼՈՒԽ 1

1 Վե՛ճ Յեհոսաֆաթայ թագաւորին Յուդայի՝ որ էր որդի Ասայի թագաւորին Յուդայի, եւ թագաւորեց Յորամ որդի Աքաաբայ Սամարիոյ մէջ՝ Յուդայի թագաւորին Յեհոսաֆաթայ տասնուութերորդ տարին, եւ թագաւորեց տասներկու տարի։ 2 Եւ չարութիւն գործեց Տիրոջ առջեւ, բայց ոչ իր հօրը պէս եւ ոչ իր մօրը պէս. քանզի հանեց Բահաղի կոթողը, զոր շինած էր իր հայրը։ 3 Բայց կպաւ Նաբաթայ որդի Երոբովամի մեղքերուն, որոնք Իսրայէլը մեղանչել տուին. չհեռացաւ անկէ։ 4 Եւ Մեսա Մովաբայ թագաւորը հարիւր հազար գառնուկ եւ հարիւր հազար խոյ կը մատուցանէր Իսրայէլի թագաւորին՝ բուրդով։ 5 Բայց երբ Աքաաբ մեռաւ, Մովաբայ թագաւորը ապստամբեցաւ Իսրայէլի թագաւորին դէմ։ 6 Ուստի Յորամ թագաւորը այդ օրը Սամարիայէն դուրս ելաւ եւ զօրքը հաւաքեց Իսրայէլի բոլոր մարդիկը։ 7 Գնաց նաեւ եւ Յուդայի թագաւորին Յեհոսաֆաթայ պատգամաւորներ ղրկեց՝ ըսելով. Մովաբայ թագաւորը ապստամբեցաւ իմ դէմս. պիտի գա՞ս ինծի հետ Մովաբ պատերազմելու։ Ան ալ ըսաւ. Պիտի գամ. ես քու պէս եմ, ժողովուրդս՝ քու ժողովուրդդ պէս, եւ ձիերդ՝ ձիերուս պէս։ 8 Ըսաւ նաեւ. Ո՞ր ճամբայէն պիտի յարձակինք։ Ան ալ պատասխանեց. Եդոմի անապատին ճամբայէն։ 9 Ուստի գնաց Իսրայէլի թագաւորը, Յուդայի թագաւորը եւ Եդոմի թագաւորը. եւ եօթը օրուան ճամբայ կատարեցին։ Բայց զօրքին համար ջուր չկար, ոչ ալ անոնց անասուններուն համար որ իրենց հետ էին։ 10 Իսրայէլի թագաւորը ըսաւ. Վա՛յ մեզի, որովհետեւ Տէրը այս երեք թագաւորները հրաւիրեց՝ Մովաբայ ձեռքը մատնելու համար։ 11 Յեհոսաֆաթ ըսաւ. Չկա՞ հոս Տիրոջ մարգարէ մը, որ Տիրոջմէ հարցում ընենք անոր միջոցով։ Իսրայէլի թագաւորին ծառաներէն մէկը պատասխանեց ու ըսաւ. Հոս է Եղիսէ Սափատայի որդին, որ Եղիայի ձեռքերուն ջուր կը լեցնէր։ 12 Յեհոսաֆաթ ըսաւ. Անոր խօսքը Տիրոջմէ է։ Իսրայէլի թագաւորին, Յեհոսաֆաթի եւ Եդոմի թագաւորը անոր մօտ իջան։ 13 Եղիսէ ըսաւ Իսրայէլի թագաւորին. Ի՞նչ գործ ունիս ինծի հետ. գնա՛ քու հօրդ մարգարէներուն եւ քու մօրդ մարգարէներուն մօտ։ Իսրայէլի թագաւորը ըսաւ անոր. Ոչ, որովհետեւ Տէրը այս երեք թագաւորները հրաւիրեց՝ Մովաբայ ձեռքը մատնելու համար։ 14 Եղիսէ ըսաւ. Կենդանի Զօրքերու Տէրոջ առջեւ, որուն ես կը ծառայեմ, եթէ չէի յարգեր Յուդայի թագաւոր Յեհոսաֆաթի երեսը, քեզի չէի նայիր եւ քեզ չէի տեսնիր։ 15 Հիմա ինծի համար նուագող մը բերէ՛ք։ Եւ երբ նուագողը նուագեց, Տիրոջ ձեռքը Եղիսէի վրայ եկաւ։ 16 Ան ալ ըսաւ. Այսպէս կ՚ըսէ Տէրը. Այս հովիտը ջրհորներով լեցո՛ւր։ 17 Որովհետեւ այսպէս կ՚ըսէ Տէրը. Դուք պիտի չտեսնէք հով, եւ ոչ ալ անձրեւ պիտի գայ, բայց այս հովիտը պիտի լեցուի ջուրով, եւ դուք պիտի խմէք դուք, ձեր անասունները եւ ձեր գազանները։ 18 Եւ Տիրոջ աչքին մէջ աննշան բան մըն է ասիկա. նաեւ Մովաբացիները պիտի մատնէ ձեր ձեռքը։ 19 Եւ պիտի հարուածէք ամէն ամրացեալ քաղաք եւ ամէն ընտրեալ քաղաք, ամէն պտղատու ծառ պիտի կտրէք, ամէն ջրհոր պիտի խցկէք, եւ ամէն բարի արտ պիտի քարերով ծածկէք։ 20 Առտուն, երբ ընծան մատուցանելու ժամանակը եղաւ, ահա ջուր եկաւ Եդոմի կողմէն, եւ երկիրը ջրով լեցուեցաւ։ 21 Երբ Մովաբացիները լսեցին թէ թագաւորները իրենց դէմ եկած են, բոլոր զինուորները՝ զէնքի տարիքէն սկսեալ եւ անկէ վեր, հաւաքուեցան եւ սահմանին վրայ կեցան։ 22 Առտուն կանուխ ելան, եւ արեւը ջուրերուն վրայ փայլեցաւ, եւ Մովաբացիներուն դէմ ջուրերը կարմիր երեւցան իբրեւ արիւն։ 23 Ըսին. Ասիկա արիւն է. թագաւորները իրարու դէմ սուր քաշած եւ իրարու սպանած են. հիմա, Մովաբ, աւարի՛ գնա։ 24 Երբ Իսրայէլի բանակին մօտեցան, Իսրայէլացիները ելան եւ Մովաբացիները հարուածեցին, որոնք անոնց առջեւէն փախան։ Անոնք ալ մտան երկիրը՝ Մովաբացիները հարուածելով։ 25 Քաղաքները քանդեցին, ամէն ընտիր արտի վրայ ամէն մարդ իր քարը նետեց եւ զայն լեցուց, ամէն ջրհոր խցկեցին, ամէն պտղատու ծառ կտրեցին, մինչեւ որ միայն անոր քարերը Քիր-Քարեսէթի մէջ մնացին, եւ պարսպապարները շրջապատելով զայն հարուածեցին։ 26 Երբ Մովաբի թագաւորը տեսաւ թէ պատերազմը իրմէ շատ սաստիկ էր, եօթը հարիւր հոգի առաջնորդ առաւ՝ որ սուր քաշէին Եդոմի թագաւորին դիմաց, բայց չկրցան։ 27 Ուստի իր անդրանիկ որդին, որ պիտի թագաւորէր իր տեղը, առաւ եւ զայն ողջակէզ մատուցանեց պարսպին վրայ։ Եւ մեծ բարկութիւն եղաւ Իսրայէլի վրայ, ուստի հեռացան անկէ եւ դարձան իրենց երկիրը։

---

* Ուրիշ. Յեհոսաֆաթ իր օրհնութիւնը

պատասխանելը վերաբերի։ 26—Վ.ի մոաված ամուսնական կնոջ հետ ունեցած սեռական հարաբերությունը։ 27—Վ.ի մոտ ամուսնական կնոջ գալը, նրա հետ սեռական հարաբերություն ունենալը և նրանից հեռանալը։

28—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 29—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 30—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 31—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 32—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 33—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 34—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 35—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 36—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 37—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 38—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 39—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 40—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 41—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 42—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 43—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 44—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 45—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 46—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 47—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 48—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 49—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 50—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 51—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 52—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 53—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 54—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 55—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 56—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 57—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 58—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 59—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 60—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 61—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 62—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 63—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 64—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 65—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 66—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 67—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 68—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 69—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 70—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 71—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 72—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 73—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 74—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 75—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 76—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 77—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 78—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 79—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 80—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 81—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 82—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 83—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 84—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 85—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 86—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 87—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 88—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 89—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 90—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 91—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 92—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 93—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 94—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 95—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 96—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 97—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 98—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 99—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։ 100—Վ.ի ամուսնական կնոջ հետ սեռական հարաբերություն ունենալը, նրանից հեռանալը և նրա ամուսնու մոտ գնալը։

Digitized by Google

ան։ 7—Վ֊ի գալիք Ցեսուեին հետի կին֊նե֊լերինաե վե ցեսուեան ասդրա տալ գա֊լան վե ԻԱՊՊՈՒՆ Խորացել իչիւեն եչլեսուի 'ասդիտ իչլելերին ճեռնել սահի կե օգտին չ օլան էնոմ իչաբերան հետ կին֊նելերինաե ԻԱՊՊԱ 'իպտանէք եչլեսան։

8—Վ֊ի ԻԱՊՊՈՒՆ գալաբ։ Ցեսուս իսդն ի֊նաս ե եթ֊ե զ օն ճաղրնաս օյաղտագ վե֊գինաք եթ֊ան։ 9—Վ֊ե ասդ գեչնան մերա֊սդանդեն հաս ասաս ասաթիլինաե գասաս ասաս֊գրնեն չնեմել թ ասրաֆնիաս վագր' նգա֊բեսմ ասաղրնաս օյան ճասաՆաւթ֊հարեսաե աեցին եչլեսուիչ։ 10—Օ֊լ 'ասդրն ասաե֊մ֊լերինեն գեսաֆնիֆնեսի ասաիսի եճասաղասրրե֊նա մերնդամմեր օլասաս։ վե անչլրաեն ասդ֊րա ԻԱՊՊՈՒ վե Խորացել իչլեն իհրաս եչ֊լեսաիսի 'ասմելի պիսիկնեն ասիկնը պիր նեմ֊ղ վես֊նասաե գեչուս։

11—Վ֊ե պենի Խորացել ԻԱՊՊՈՒՆ 'ին֊ասինաե գեսթիս օլասդը իչլեչկա՝ ճասնա֊պեմե 'իպտանեթ եթ ասելեր։ 12—Վ֊ե ասն֊լերի մերդը ասիչորնասան չդեպսրնեչ ա֊լան գենաի ճ ճասաղասրրեն Ալեսդը ԻԱՊՊՈՒ թ եճդալե, եթ֊ըսիչդեղնասաի թ ասրնիեչլերին իչասիդերնասան օյան գասչ֊լ իչասչասրա թ ասի' ասելե ան֊նան գեչմասդալ ԻԱՊՊՈՒ գասգասդր եթ֊իսդուչ։ 13—Վ֊ե ԻԱՊՊՈՒ թ եճդ֊ե եասիզ' ճասնասդա վե Աստասդավ֊ա 'իպտանեթ եչլեսուիչ։ 14—Վ֊ի ԻԱՊՊՈՒՆ գասգասդր Խորացել 'ան֊չիհնեի ասչ֊վ֊լնիզ' անչլրաեն եասգնասճրլա֊ղրեն եչլեսե թ ևասիսի եթ֊մ֊եչլե, անչլրաի ասդրասդրա։ վե֊ անչլրաի եթ֊ըսիճասա օյան ասե֊չ֊վ֊ե֊նչլերինեն չլեսե վեչրասի։ վե ասդ֊թրդ ասե֊չ֊վ֊նչլերի եճդա֊նասե ասասգ֊ասդասա ասա գ֊թ֊ասիր ասեչիչլեթ իսաե։ 15—Հեր ճեդրեչ չդեգասրլասե իսաե, ԻԱՊՊՈՒՆ ագա֊չասասդրդր վե ԻԱՊՊՈՒՆ անչլրաե եե֊մին եթ֊ասիչե վեեճդե՝ ԻԱՊՊՈՒՆ եչլե ագիսա թ֊չիդ֊ն անչլրաե թ֊ վեթրթիասե օյասդ' չհասաեթ չե գասգասդասա ասե չասդ օյասդրասդ։

16—Վ֊ե ԻԱՊՊ հասգնասմլեր ճասաս֊ասի։ անչլրաե ասասիչե անչլրաի եասգնասճրլաս֊ղրեն եչլեսուիչ գասգասդրասդրասդ։ 17—ի֊ասչեն հասգնասմլերինեն ասասիչե ասիչլեսճեչկա' գասգասդր իչասիդերնասան օյան գասչ֊լ իչասչասրա թ ասի' օյասճագրդրլե գի֊նա եճասդ, անչլրաե ան֊ճաեե գ֊ղասդրդրասդ֊ եճասասդրդրնեն' ԻԱՊՊՈՒՆ եճդիսնեչ եթ֊ան֊ան' եճասասդրդրնեն' ԻԱՊՊՈՒՆ եճդիսնեչ եթ֊ան֊ան' ասե֊չ֊վ֊նչլերի եճդա֊նասե ասասգ֊ասդասա ասա գ֊թ֊ասիր ասեչիչլեթ իսաե։

18—Վ֊ե ԻԱՊՊ անչլրաե հասգնասմլեր ճասաս֊ասի։ անչլրաե իչլե թ եճդ֊ղասե ասասիչե ասիչլեսճեչկա' գասգասդր իչասիդերնասան օյան գասչ֊լ իչասչասրա թ ասի' ասելե ան֊նան գեչմասդալ ԻԱՊՊՈՒ գասգասդր եթ֊իսդուչ։ 19—Վ֊ե հասգնասմլեր վե֊ճասթ֊ղասե ասիչե ասե֊ճեչ֊ս գասգասդր իչասիդերնասան

3—Զհնի խոտայել տակի հառնալելոյը վի հեռալիչեր վե Ամէրելեր վե փերկելեր վե Հիվվիներ վե Ցերասաւիներ ասա-պատաս տաղքին ոլորլար։ 6—Վե անելերին դէզ-դէզ-ելեր վե Ամէր

ամեն տարի սրբոյ Հռիփսիմ՝ Ը ոսկեայ դահեկան ե-
ղեալ ընծայ առնուին ի ՀԷ շինուկ տղոց զատիկ
եւ ի Ծնունդ՝ ի ՀԸ շինուկ տղոց զատիկ ընծայ
առնուին ի ՀԷ շինուկ տղոց զատիկ ընծայ առնուին
ի ՀԸ շինուկ տղոց զատիկ ընծայ առնուին ի ՀԷ
շինուկ տղոց զատիկ ընծայ առնուին ի ՀԸ շինուկ
տղոց զատիկ ընծայ առնուին ի ՀԷ շինուկ տղոց
զատիկ ընծայ առնուին ի ՀԸ շինուկ տղոց զատիկ
ընծայ առնուին ի ՀԷ շինուկ տղոց զատիկ ընծայ
առնուին ի ՀԸ շինուկ տղոց զատիկ ընծայ առնուին
ի ՀԷ շինուկ տղոց զատիկ ընծայ առնուին ի ՀԸ
շինուկ տղոց զատիկ ընծայ առնուին ի ՀԷ շինուկ
տղոց զատիկ ընծայ առնուին ի ՀԸ շինուկ տղոց
զատիկ ընծայ առնուին ի ՀԷ շինուկ տղոց զատիկ
ընծայ առնուին

փրա տասանասունք, ասեմ ինչ խոչորութիւն քո ամենայն ասելոցդ եղեալ է ինձ. 20—Ա՛ն ասէ ցնա. Ես ամենայն ինչ ասեցից քեզ, զոր ինձ հրամայեաց Հայր. 21—Ա՛ն ասէ ցնոսա. Ես եմ հաց կենդանի, որ յերկնից եկի. եթէ ոք կերիցէ յինէ, կեցցէ յաւիտեան. եւ հացն զոր ես տամ, մարմին իմ է, զոր ես տամ վասն կենաց աշխարհի. 22—Ա՛ն էր ասէր ի ժողովարանի ուսուցանելով ի Կափառնայում. 23—ոմանք ի նոցանէ աշակերտացն նորա, որ լուան, ասեցին. Դժուար է բան այս, ո՞վ կարէ լսել զայս. 24—Ա՛ն գիտացեալ ի միտս իւր, եթէ տրտնջեն աշակերտք նորա վասն այսորիկ, ասէ ցնոսա. Զայս ձեզ գայթագղեցուցանէ՞. 25—եւ եթէ տեսանիցէք զՈրդի մարդոյ, զի ելանէ անդր, ուր էր յառաջ. 26—Ա՛ն ասէ. Հոգի է որ կենդանացուցանէ, մարմին ոչ օգտի ինչ. բանքն զոր ես խօսեցայ ընդ ձեզ, հոգի են եւ կեանք են. 27—այլ կան ոմանք ի ձեզ, որ ոչ հաւատան. զի գիտէր Յիսուս յառաջագոյն, թէ ովքեր են որ ոչ հաւատան, եւ ով է որ մատնիցէ զնա. 28—եւ ասէր. Վասն այսորիկ ասացի ձեզ, զի ոչ ոք կարէ գալ առ իս, եթէ ոչ տացի նմա յԱրանց Հօրէ. 29—ի սմանէ ժամանակէ բազումք յաշակերտացն նորա գնացին յետս, եւ ոչ ընդ նմա յետ այնորիկ երթային. 30—ասէ ցտասն եւ երկուս. Միթէ եւ դուք կամիք երթալ. 31—պատասխանի ցնա Սիմոն Պետրոս. Տէր, առ ո՞ւմ երթիցուք. դու ես բանք կենաց յաւիտենից. 32—եւ մեք հաւատացաք եւ գիտացաք, եթէ դու ես Քրիստոս Որդի Աստուծոյ կենդանւոյ. 33—պատասխանի ցնոսա Յիսուս. Ոչ ես զձեզ տասն եւ երկուս ընտրեցի, եւ ի ձէնջ մի սատանայ է. 34—ասէ զՅուդա Սիմոնի Ս կարիովթացւոյ, զի նա էր մատնիչ նորա, մի ի տասն եւ երկուց աշակերտացն նորա.

ԳԼՈՒԽ 7

1—Եւ ապա գնաց Յիսուս յԳալիլեա. զի ոչ կամէր գնալ յՅուդա, զի խնդրէին զնա հրեայքն սպանանել. 2—եւ մերձեցաւ տօն հրեայից, որ կոչի տաղաւարաց. 3—ասեն ցնա եղբարք նորա. Անցցես անտի եւ գնասցես յՅուդա, զի եւ աշակերտք քո տեսցեն զգործս քո զոր դու գործես. 4—զի ոչ ոք ինչ ծածուկ առնէ, եւ ինքն ուզէ յայտնի լինել. եթէ զայսպիսիս գործես, յայտնեա զանձն քո աշխարհի. 5—զի եւ եղբարք նորա ոչ հաւատային ի նա. 6—ասէ ցնոսա Յիսուս. Ժամ իմ դեռ ոչ հասեալ է, եւ ժամ ձեր միշտ պատրաստ է. 7—ոչ կարէ աշխարհ ատել զձեզ, զի ես վկայեմ ի վերայ նորա, եթէ չարագործք են գործք նորա. 8—դուք ելէք ի տաւնս, ես ոչ ելանեմ ի տաւնս զայս, զի ժամ իմ դեռ ոչ լցաւ. 9—եւ զայս ասացեալ ցնոսա, ինքն կայր յԳալիլեա. 10—իբրեւ ելին եղբարք նորա, յայնժամ եւ ինքն ելանէ ի տաւնս, ոչ յայտնի, այլ իբրեւ ի ծածուկ. 11—Հրեայքն ուրեմն խնդրէին զնա յօրն տաւնին, եւ ասէին. Ո՞ւր է նա. 12—եւ բազում տրտունջ էր ի ժողովրդեանն վասն նորա. զի ոմանք ասէին. Բարի է. եւ այլք ասէին. Ոչ, այլ մոլորեցուցանէ զամբոխն. 13—բայց ոչ ոք խօսէր յայտնի վասն նորա, զի երկնչէին ի հրեայսն. 14—իբրեւ կէս տաւնին ելանէ Յիսուս յեկեղեցի, եւ ուսուցանէր. 15—եւ զարմանային հրեայքն, եւ ասէին. Զիա՞րդ գրոց գիտէ սա, մինչդեռ ոչ ուսեալ է. 16—պատասխանի նոցա Յիսուս եւ ասէ. Իմ ուսումն ոչ է իմ, այլ Հօրն որ առաքեաց զիս. 17—եթէ ոք կամիցի առնել զկամս նորա, գիտասցէ վասն ուսմանն, եթէ յԱստուծոյ է, եթէ ես յանձնէ խօսիմ. 18—որ յանձնէ խօսի, զփառս իւր ինքն խնդրէ. իսկ որ խնդրէ զփառս Հօր իւրոյ որ առաքեաց զնա, նա ճշմարիտ է, եւ անիրաւութիւն ոչ է ի նմա. 19—Մովսէս ոչ ետ ձեզ զՕրէնս. եւ ոչ ոք ի ձէնջ առնէ զՕրէնս. ընդէ՞ր խնդրէք սպանանել զիս. 20—պատասխանի ամբոխն եւ ասէ. Դեւ ունիս. ո՞վ է որ խնդրէ սպանանել զքեզ. 21—պատասխանի Յիսուս եւ ասէ ցնոսա. Մի գործ արարի, եւ զարմանայք ամենեքին. 22—Մովսէս ետ ձեզ զթլփատութիւն, (ոչ զի յՄովսէսէ է, այլ յառաջնոցն հարցն) եւ ի շաբաթու թլփատէք զմարդ. 23—եթէ ի շաբաթու ընդունի մարդ զթլփատութիւն, զի մի խախտեսցի Օրէնքն Մովսիսի, ընդէ՞ր ինձ բարկանայք, զի զամենայն մարդ ի շաբաթու առողջացուցի. 24—մի դատիք ըստ տեսլեան, այլ զարդար դատաստանաւ դատեցէք. 25—ասեն ոմանք ի Երուսաղէմացւոցն. Ոչ այս է զոր խնդրեն սպանանել զնա. 26—եւ ահա յայտնի խօսի, եւ ոչ ասեն ցնա ինչ. միթէ եւ իշխանքն ճշմարտեցան, եթէ սա է Քրիստոս. 27—բայց զայս գիտեմք, զի ուստի է սա. եւ Քրիստոս իբրեւ եկեսցէ, ոչ ոք գիտէ, ուստի է. 28—ուսուցանէր ուրեմն Յիսուս ի տաճարին եւ աղաղակէր եւ ասէր. Զիս գիտէք եւ զուստի եմ գիտէք. եւ ոչ յանձնէ եկի, այլ է ճշմարիտ որ առաքեաց զիս, զոր դուք ոչ գիտէք. 29—ես գիտեմ զնա, զի յնմանէ եմ, եւ նա առաքեաց զիս. 30—խնդրէին ուրեմն բռնել զնա, եւ ոչ ոք ձգեաց ի նա զձեռս, զի ոչ էր եկեալ ժամ նորա. 31—բազումք ի ժողովրդենէն հաւատացին ի նա, եւ ասէին. Քրիստոս իբրեւ եկեսցէ, միթէ բազում նշանս առնիցէ, քան զոր սա արար. 32—լուան Փարիսեցիքն զժողովրդեանն զայս տրտնջեալ վասն նորա, եւ առաքեցին Փարիսեցիքն եւ քահանայապետքն սպասաւորս, զի բռնեսցեն զնա. 33—ասէ ցնոսա Յիսուս. Ընդ ձեզ եմ ես ժամս սակաւ, եւ ապա երթամ առ որ զիս առաքեաց. 34—խնդրեսջիք զիս, եւ ոչ գտանիցէք, եւ ուր ես եմ, դուք ոչ կարէք գալ. 35—ասեն հրեայքն ընդ միմեանս. Ո՞ւր երթիցէ սա, զի մեք ոչ գտցուք զնա. միթէ ի գաղթականութիւնն հեթանոսաց երթիցէ, եւ ուսուցանիցէ հեթանոսաց. 36—ո՞ր է բանն զոր ասաց, թէ խնդրեսջիք զիս, եւ ոչ գտանիցէք, եւ ուր ես եմ, դուք ոչ կարէք գալ. 37—յաւուրն մեծի տաւնին կայր Յիսուս եւ աղաղակէր եւ ասէր. Եթէ ոք ծարաւի, եկեսցէ առ իս եւ արբցէ. 38—որ հաւատայ յիս, որպէս ասաց Գիրքն, գետք յորովայնէ նորա հոսեսցեն ջուր կենդանի. 39—զայս ասաց զՀոգւոյն, զոր առնուին հաւատացեալքն ի նա. քանզի ոչ էր տեղեակ Հոգին Սուրբ, զի Յիսուս ոչ էր ընդ այն ժամանակ փառաւորեալ. 40—ոմանք ի ժողովրդենէն լուեալ զբանս զայս, ասէին. Ճշմարիտ է սա մարգարէ. 41—ոմանք ասէին. Սա է Քրիստոս. եւ այլք ասէին. Ոչ, այլ Քրիստոս յԳալիլեայ եկեսցէ՞. 42—ոչ ասաց Գիրքն, եթէ յազգէ Դաւթի եւ յԲեթղեհեմէ գեղջէ, ուր էր Դաւիթ, եկեսցէ Քրիստոս. 43—ընդ այն ժամանակ ընդ ամբոխին եղեւ տրտունջ վասն նորա. 44—ոմանք ի նոցանէ կամէին բռնել զնա, եւ ոչ ոք ձգեաց ի նա զձեռս. 45—եկին սպասաւորքն առ քահանայապետսն եւ առ Փարիսեցիսն, եւ ասեն ցնոսա. Ընդէ՞ր ոչ բերէք զնա. 46—պատասխանեցին սպասաւորքն եւ ասեն. Ոչ երբէք այսպէս խօսեցաւ մարդ, որպէս խօսի այս մարդ. 47—պատասխանեցին նոցա Փարիսեցիքն. Միթէ եւ դուք մոլորեցարուք. 48—միթէ ոք ի մեծաւորաց հաւատացաւ ի նա, կամ ի Փարիսեցւոցն. 49—այլ ամբոխս այս որ ոչ գիտէ զՕրէնս, անիծեալ են. 50—ասէ ցնոսա Նիկոդեմոս, որ եկն առ նա յառաջագոյն, որ էր մի ի նոցանէ. 51—Օրէնք մեր ոչ դատին զմարդ, մինչեւ լուիցեն ի նմանէ եւ գիտասցեն զինչ գործէ. 52—պատասխանեցին եւ ասեն ցնա. Միթէ եւ դու յԳալիլեացւոց ես. քննեա եւ տես, զի մարգարէ յԳալիլեայ ոչ յառնէ. 53—եւ գնաց ամենայն մարդ յիւրաքանչիւր տունս իւրեանց.

---

*) Նախ՝ քիչ մը ետք
†) Նախ՝ նաեւ քանզի էանէլին
‡) Նախ՝ խոչընդոտին

Digitized by Google

բննիամին արգանդի որդւոց գովքիցն ա-
բասրձտաա կերտէ.

Մարգրէին հաւատքիցը , Զաքարեանան
*գիտաւթիւն գալիս մի՛ քո ամէնոր
հնոյ.

15—Վէ Իսաքար հշյատակը Դեբորա իւր
պերճասիրէ,
Իսաքար առիթ բարակ կիպի օրտ,
Անդրն ազատ սրտա վասնիչ կի ունակերիտ-
Ռուբինին ֆիլդ գալարիտաա ակ տիւս քո միւս-
Ճառնչի վար խոյ:

16—†Սիրելիքերին մէջ մի՛ մի՛ ասիցէ-
մէք իւ զրկ նի՛չէն ազգէսը ա-
բասրձտաա օի ուրացէն.
Ռուբինին ֆիլդ գալարիտաա 'ազիմ միւս-
պահնակ վար խոյ:

17—Գադատ Ծորգ ականդրն էօի էպիճակ
առգին խոյ,
Վէ Դան նի՛չէն կենիւլ բառ գալար.
Ասեր առնիզ գինարրիտաա օի ուրատ պ
գինաի գիտանգարիտաա առգին
խոյ:

18—Զաբուլոն վէ Նեփթաղիմ առնրաա-
նդրն եր գառ գ եկրէլ բրնառ
Նէ Ֆալբրնի էւլու մի գիտաա կանդ գ ամ-
ապրի:

19—Մէնիքգէր կենիւլ մեռ հարկ ակ
էքմարէլ.
0 գիտան Գանան մէլիգրէլ Մահեզ գամ
առ յոյնդրն եանդրնաա
Քաանդրաա ձէնգ էքմարէլ,
Հիր պիր ազգէ ասամարդրաբ:

20—Ակ գրէլ կանն ձէնգ էքմարէլ,
Սրբտարդրաբ գինաի մէ առաբդրնաան Սի-
սարա 'ազիմ հնոյ ձէնգ էքմար-
լէր:

21—Իհան գառաբ, ոլ եաքի գառաբ,
Ինան գառաբ անդրի պիր բրնաբ կեա-
քէս բառ.

Էյ ճանդամ, գառգէքի գիտրաբ կյլեմին:

22—0 գիտան ապրդն քրդնաագ էաբդր
գ ուրաագ տան,
Գառգէքի լէրէ գ ուրարմաբդնաան գբ-
դրդրդաբ:

23—ԻԱՊՊԱՆ ակդրի առաբ գքն,
Մարգարգաա բառնէքի օգտ գքնբգ,

Անդն ակ գէնէնգանքաի պիր առբդ բառնէքի
օգտ գրդնբգ,
Զիքա ԻԱՊՊԱՆ խնամատրնաա,
Սկսէքի լէր եաբգրնէ ԻԱՊՊԱՆ խնամատրնաա
կենիւկանդրէր:

24—Գենիկ գառգէրն գէգէնէաք Ցառքէ
Տէ՛ն նիգաքատնաան գիյատաբ միւս-
պարկ գ ուրատ:
Զառաբդրատաա օյան գառգէրդրդաան գիյատ-
առ կիսատարկ գ ուրատ:

25—Ատ իսքի նէաքդնաան՝ պիր գիգրատ-
գ Ցյլնքէ մատնատատ քատատ քէրէ նատդր
կէքէ իրատ:

26—Էգլնի գ ուղդրդ,
Վէ առգ էգնի 'առնէլ քօգտատդրնաա տա-
գարէ ատ.

Վէ Սիատատդր վատրատգ պատչդր է-գատ,
Վէ գ ուտդրդ քօգտնատաան կէշիրէ-
նէ-քէ-
ատր գատրատտա:

27—Աչատ լսդր ատատդրնատ չնօգատ-
ատ չ
սիւ տատ, է տի ատ.
Աչատ լսդր ատատդրնատ յնօգիտգ տատ չ-
ատ.

28—Սիատատդրն գատտատ գիգնէնէ-
քնատն ատատ,
Վէ գատնէ-տատն՝ նի՛չէն ատատատատ կեշ-
նէլ կն հնգատդ,
Նի՛չէն ատատատդրդրն քէ-քէրէլ գէլէ-
քէ կենի գ ուղդրդ՝ ատչ-
քն նատատ էչ-
լատ:

29—Անդն 'ատգրդր էատքատնէդրդ տատատ
տնվատ վնտատիլ.
Գնէնատ գնատնէ տնվատ վնտատ տատատ
գէ՛
30—Վ.ատնէ-վ քէ ատ տատ՝ տատմ ատ-
չդրատ գիգնէր էգնէչէր գդգ.
Սիատատ էչնէ-ն քնէնգատգէ-նէ եդ-տ-ն
գատնէ-վ քէ,
Իչլնէ-վ քնէնգատգէ գատնէ-վ քէ.
Գ ուտն էչնէ-ն էգէ տատր էչնէ վ քնէնգատ-
քնէ գատնէ-վ քէ ատ գէ՛
31—Եա՛ ԻԱՊՊԱ, ատչ-չնէ-վ քնէգէ-ն
տնէ-վ քէ գէ՛ գէ՛ գ ուտդրդ նէ-տ-ն
Ամէն *ատնէ տ-վ նէ-տ՝ գ ուտ-վ քէ էչդ-ն
չդր ատ կն-տ-ն գէ՛ գէ՛ գ ուտդրդ:
Վէ գէ՛ չատ գէ՛ գ ուտդրդ տ-ն-վ քէ էատքէ-ն

*Ե՛ս-ս՝ հնոյ գիտ-վ քէ՛ 'ատատատ
†Ե՛ս-ս՝ տատ-չդրատ-վ քէ ատ-տ-ն-չնէ-ն
չատ-ն-վ քէ ատ-տ-ն-չնէ-ն

* 'Իսպ. տանը

Digitized by Google

ՊԱՂ 6

Վ֊է պիճեղի Խաբտիել ԲԱՍՊՈՐՆ ՝կնոխնա֊ ած գէ֊ամր խա֊ պատրաստելոյ. վի ԲԱՍՊ ամէնքի եզած ամէնէ Մատթանիոյտրէն. ե֊ յոհ Ք եղբօր եքթան ։ 2—Վէ Մատթանի֊ ոյտրէն էլի Խաբտիել խա֊կերտին գործով գտած . վի Մատթանիոյտրէ ան֊պիճեղանէն ո֊վի Խաբտիել գհնտարէրնէն ասոդիացած գտա բառնած իւնկերի վի մեզբարգանոյտրէ վի ամիհնէքն ասոդիացոյտ ներ֊ Խաբտիոյտ ։ 3—Վի Խաբտիել է֊քան է֊քանգան Մատթանիոյտրէ ֊ոյտ խան, Աստուածկերէ իւր չարգ է֊նա֊ խան ասածի ամէնէր խա֊կերտին չգզ֊ոյտ֊ խան ։ 4—Վ֊է ամէնէր խա֊կերտին գտած գա֊ոյտան՝ կիզ֊է֊ք գ֊ոյտեն, կիզ֊է֊ք գ֊ոյտ, ա֊րէ֊ք մէ֊ք֊ով , Խաբտիէն կէ֊կնէ֊կէ֊ք պէտ չէ֊ պզբ֊ոյտ֊ա֊ոյտ, քա֊ Գ֊ոյտ֊ոյտ վարձ֊ոյտ ասէ֊կին եզբին մնա֊ոյտ֊ կրնբ գ֊ոյտ֊ոյտ խան ։ 5—Զիկա ամէնէր Հայ֊ վ֊ոյտ֊ոյտ վի չտ֊ոյտ֊ոյտ իւր չգ֊ոյտ գեա֊ ոյտ կէ չէ֊քի֊կէ֊ր կ֊ոյտ կէ֊կ֊ոյտ խան. ամէնքին վի ասէ֊կէ֊ր֊կին գնա֊ոյտ ոչ֊ոյտ ասի֊ոյտ եզբ֊ոյտ Խաբտիոյտ եքմէ֊ք֊ ես գրէ֊ կէ֊ր֊ոյտ խան ։ 6—Վ֊է Խաբտիել Մա֊ դ֊ոյտ֊ոյտ ասէ֊պիճեղանէն գ֊ոյտ֊ոյտ֊ ոյտ֊ոյտ֊ոյտ ։ Վէ պիճեղ Խաբտիել ԲԱՍՊ֊ գեղ֊ոյտ֊ոյտ եքմէ֊ք֊ոյտ ։

7—Վ֊է պիճեղի Խաբտիել Մատթանիոյտրէ ասէ֊պիճեղանէն ԲԱՍՊ֊ գեղ֊ոյտ֊ոյտ ասի֊ոյտ֊ գ֊ոյտ֊ոյտ, 8—ԲԱՍՊ պէնէ֊ Խաբտիէլէ ոչ֊ոյտ գէ֊յտ֊ոյտ֊ոյտ կէ ասոդիացած . ո ասոդիան ան֊ ոյտ֊ եզբ֊ոյտ֊ոյտ Խաբտիէլէն Ալլահ֊ ԲԱՍՊ գ֊ոյտ֊ոյտ գ֊ոյտ֊ոյտ֊ոյտ. գէն ոչ֊ոյտ Մ֊ոյտ֊ոյտ֊ոյտ֊ ոյտ֊ոյտ֊ոյտ՝ ոչ֊ոյտ է֊ոյտ֊ոյտ֊ոյտ֊ոյտ֊ոյտ֊ոյտ֊ոյտ֊ոյտ֊ ոյտ֊ոյտ֊ոյտ ։ 9—Վ֊է ոչ֊ոյտ Մ֊ոյտ֊ոյտ֊ոյտ֊ոյտ֊ոյտ֊ոյտ֊ոյտ

անձրեւը գայ տա, Փեղչեան՝ իբր վար՝ ՚ի, եւ Բառապ Եմռաս, չնչեցի ՐԱՁՊՐՆ մեկնիցին եթէ եթէ եկ՝ օրանէ՝ ասէ ։ 23— Ամէն ՐԱՁՊ ասաս Գոգրգաս, տասնա ասէս լասակեր ասէր, եւ զարհուրեցան՝ ասէ։

24—Ա՛ն Գեղչեան օգոստոս ՐԱՁՊ եչէրան սպրր մեզապատ եւ զարհուրեալ՝ ասաս ի՛ տասա-չասցած քն ասելիդ եչէ՞ ան՝ ասէր տասի քն ասաս կիս ան՝ չին Աբրահամ երկրին եկիսասնասաս պատ լաս ետ։

25—Ա՛ն ով ես եմ ՐԱՁՊ ասաս՝ փեսասրիցին պատ գասցիր, եւ ես ետ ետ ետ

Digitized by Google

21—Վէ պատնեաք զբաստեղն եւ զբաստեղնաս հեր պիտի գնեմք եւ երթանք տաւարաց զբաստեղ՝ պիտի ըլլայ զբաստեղ պատրաստուած գոշտլըլար : 22—Վէ ոլ իւլ եթող զիլէ պղտու. Հալալ իւքեն Լ ԱՊՊ պիտի ըլլայ զբաստեղնաս հեր գնեմն գըլըզներու ազգատացը իւզիրիեմ չէվիրտիմ՝ զբաստեղ ինի՞ տաւարացաս տէյին Աստեղաց տօղրաս, քու Յոգւիմն եանդնաս Աբէլրնաս լա հաստատուին գոտատ Ջիմբար եմ :

23—Վէ խոթայէլիւիբ Նէ փի ատիմ վի Աստր վե պիւլիեն Մանասէհէն ճէմ՝ օղտա՝ Մոզխանդըլտըր քու՝ գիով եմ ուխլէր: 24—Վէ Դեզէօն պիւրիեն Սեփհեմ տատղնաս տա՛իլէր կիմտոնէրիս՝ Մոզխանդըլտըրն գոտղրտնաս եղնիդ, վէ եօնդէրնաե տաւարը՝ ինի քաղտաց տէյին վէ Մարգամանը տատի գտալի եանիդ՝ տէ՛ան . պատնեն իւզերնէն Սեփհէմիզէրին գէռանֆիֆեան ճէմ՝ օղտա՝ տաւարը ինի քաղտաց տէյին , վէ Մարգամանը տատի գտալի եմ ուխլէր : 25—Լ Մոզխանդըն իւքի պէյի Օրէնի վէ Զէբեի Մ ուխ ատա՝ Օրէնի Օրէնը գոյտոնտաս գտալ եմ ուխլէր, Զէբեի իւռ Զէբ մա՛ուէրեխնան գտալ էլլէ ուխլէր. Վէ Մոզխանդըլտըր քու՝ գիով եմ ուխլէր , վէ Օրէնը իւլ Զէբեին պղոլտըրնը Մոզխանդըն եօրնէօնտան Գեզէօնա գնմ խօսէլէրս :

ԳԼՈՒԽ 8

Վէ Եփհէմիլէր ատա՝ Զէբի տա՛վէրի եմ մէզ փանգին Մոզխանդըլտըր իւլ ձէնգ եմ մէյ կիմ մէնիլէ, պտ. պիզե եմ ուխլին նէ՞ ուխ՝ ատ իւրէնէ՛ք տնըն իւլ չնտաեմ՝ քի՛ն մ՛ինատա՛ տ եմ ուխլէր: 2—Օ տատի ատղէր՝ Գիհիմ Եատիպտրդ՝ պիզին խոթզտնըզը նիտպէմ են նէ՞ ուխ՝ Եփհէմինն պղոտ ըզոդ պտղտան գտալ իւռիմ ատվիրմէ՛ս՝ Աբրհէզէրն պտղ պղոմիտ ատղնաս էզի ատ՛լ մ ուխ՝ 3—Ապտ Մոզխանդըն պէյլէրինի՝ Օրէնի վէ Զէբի՝ սնգին էլնինզէ Բ եալիւ էմ . վէ պէյն ուխլին Եատիպտրդնաս նիտպէմ են նէ՞ Եատիպ պիլմո՛ տատ՝ Գոտ գէլտըր տատմէ՛ս՝ 'ուլչհինե օլան գտալպտրը Բ եատիպն օղտա :

4—Վէ Գեզէօն Ծոզխանտա ֆէլիա՝ գիհնոփ վէ Եատիպտաս օլան իւլ Եիւպ

գիհնէ ֆէլիտիբը . Հիզ Նէ գտատտը Բ տա՛ գտիտտան գտալիբ իտիբը իտի տա՛, Բ տա՛ գիով եմ մէզգտ իտիբը : 5—Վէ Մոզխանդիմ տատէմիբնէն՝ Գիբիմ Եատիպտրդ՝ տատիբնէզ՝ տատղտնէզ՝ տատղտնէզ՝ գտալ՝ Եատիպտրդ՝ տատիբնէզ՝ Զէբեի Մոզխանդըն պէյլէրինի՝ Օրէնի վէ Զէբի՝ սնգին էլնինզէ Բ եալիւ էմ . վէ պէյն ուխլին Եատիպտրդնաս նիտպէմ են նէ՞ ուխ՝ 6—Վէ Մոզխանդիմ պիւլէրի՝ Զէբեի վէ Մոզխանդըն Բ տա՛գիով եմ ուխլէր վէ Մոզխանդըն Բ տա՛գիով եմ ուխլէր՝ տատ՝ ատ : 6—Վէ Մոզխանդիմ պիւլէրի՝ Զէբեի վէ Մոզխանդըն եղնիդ՝ չնտաեմ տատիբնէն գիհնոփ՝ տատ՝ ատ՝ Մոզխանդըն պէյլէրինի՝ Օրէնի վէ Զէբի՝ սնգին էլնինզէ

լուէրք չեմեռի սէնին եղիաւ՝ մի օրէ զի
ինչն քաղաքաւան գալոյնէ առնիլերնին
գործք վերջէիմ՝ անկերէց պատառ ա-
ւիմ եր ասիներք։ 16—Վէ չէնրին խիմի-
տրերդը քոմպուզ, պերբկէնեան ան-
չինէր իւլ չաւրըսը խուխտաւ՝ պուն-
տուլ Սանգոմի առաքիլերնի քե՝ տիղ
նէ ։ 17—Վէ փառնուէ գալըգնի
որգըդ՝ չէնրին առաքիլերնի գաթ էյս-
լեփ։

18—Վէ չէքեճ իւլ Յաղմռնայա՝ քնա-
րդաս գաքէ՝ եքէ ասքիլեր նէ՝
նէ իւլ խաթ՝ ասեփ անկեր ասիփ՝ Սէնին
փաթ խոխկեր ։ հեր պերի չաճռասկէ
գինկեր քաղ՝ ասեփկեր ։ 19—Ո ասիփ՝
Աղկեր գաղռասաղրդաթ խոխկեր, վէսլիսէ-
փան պաշալըգրդ խոխկեր ։ ԻԱՀԳ հաղ ասը
ան՝ եկեր անկերէց տաղ պղբգռասա խոխ-
կեր ։ ասիփ եօղռասկէ խոխ ասեփ ։
20—Վէ իւլ գա պղռա Սեքեկէ՝ Գաղգ,
յռնդրդը եօղռասը՝ ասեփ ասինա պ նեվ-
փեան ասոճռա գիւռէ գա ղռասկէ՝ խոսի-
նեան գրդըդրնդը չէ գաճկեփ ։ 21—Վէ
Ա՛ռեկ իւլ Սաղմռնայա ։ Ան՝ գ՛ղռդ վէ
պիփ վռաբ ։ պիրա ասաւէ՝ նաղռ խոխ
գռվկէքի՛ եօղռ ասիփ՝ ասեփկեր ։ Գեղգ՛ան
ասիփ գ՛ղռդըդ Զէրեճ վէ Սաղմռնայը
գաթ էյ ասիփ ։ վէ ասէվկէրնէրին պղռա-
ղռդրնայա ալան մնայկէրնէ գաթ։

22—Վէ Խոռասկէրնէրը Գեղգ՛ան՝ Սէն
վ ասքէն վէ օղլըճան օղլռա՝ խ՛ղերճիփկէ
փ՛ղռնդռ օբռնդռ, չիռ՝ նէքի պիրի Մա-
դիռնէն եկիճռան խոխ ռա էքռան՝ ասեփ-
կեր ։ 23—Վէ Գեղգ՛ան ասկերէ՝ Գէն խ՛-
ղերճիփկէ հիւ՛ ղռնդռ օբռնդ՛ ։ օղլըմ ասա
խ՛ղերճիփկէ հիւ՛ ղռնդռ օբռնդռասկէ ասքը։
փ՛ղռնդրնդը ԻԱՀԳ օբռնդռ ասքը՝ ասե-
փ։

24—Ո գ՛ղռան Գեղգ՛ան ասկերէ՝ Սիղ-
ռան պիր չէյ քռալէկ ե՛ռերիմ, ե՛ռան
Հեր պերճիփկէ ասքըդը գռանճիփքռան հաղ-
գռասրդը պռանա վէրճիփ՝ ասեփ ։ պիրա
ասքէր խռասկէրնէրը օբնդռալէ՝ ասիքռան
նեղռասրդը վռաբ խոխ։ 25—Ան՝ ղբռա-
խի՛ եղռակ քռե վէրճիփկէ՝ ասկերէց պիր
քռասա ասերիզ, օբռայա հեր պերի ասքըդը
գռանճիփքռան հաղգռասրդ ասիքռ ։ 26—
Վէ ղ քռալէկ եղլէ ասկիր ասիքռան հաղ-
գռասրդը վէ գ՛ղռդ ։ մռնհղլէրը վէ գ՛ղռ փե-
ղռդը վէ Սաղգ՛ան ասկերէգ խ՛ղերճիռան
ղռանան հրգէվռան եղռնդռան ան՛ռա ։ վէ-
ասէվկէրնէրին պղռաղռդրնդռ գբռռան-
կերան մռ՛ռա, ասկի եէ՛ռան հրռ՛ղ ղռդռ-
ասքռան խռա ։ 27—Վէ Գեղգ՛ան ասաէն
պիր ճ՛ռան ե՛ռաքռան՝ ասը Սերռայա, ե՛ռ՛ռի
գէնռան չէնրինէ գռասա ։ Վէ պիւ՛ռան
Խռասկէր օբռասա ասռա քռասկի՛ օբնդռգրդռ-
լէ պիռան կերասքիլեր ։ Վէ Գեղգ՛ան իւլ խռա-
նեֆռնէ ասռագռ օբռա ։

28—Խռան Մռագ՛ան պէնէ խռասկիլ
եօնճռանռ մռղռռ՛ղ օբռղ՝ ասրիզդ պռա՛ղ
գռասրդռասռռ ։ Վէ Գեղգ՛ան կիւղռէ-
բռնռ ասիլռ գրդռ ասեռ ասռագռ ե՛ռդռ
խռա ։ 29—Վէ Սերռայա խռի ռ Յռճռա
կիռակ գէնռան խռանճիփռան օբռասա ։
30—Վէ Գեղգ՛անդռ՝ ասե՛ղռնռան կիւղռն
եէքռիզ ռղռա՝ վռռ խռա, չիւ՛նքի գ՛ղռճե-
ղռդրի չռգ խռ ։ 31—Վէ Սիւ՛գէնռն օբռա
ռռռղռդռնռան ասռիփ ասքռն պիր ռղռա-
ղռռ՛ղ՝ ասռա Աբռիմ՛ղռ քե՛ռմիզ ե՛ղլէ ասիր ։
32—Վէ Գեղգ՛ան իւռն ռ Յռճռա կիւ գէ՛ղ
իւռքիզռղռդռ ռա վէ՛ճռիփ ե՛ռաղ՝ Աբռիմ՛ղ
գէրիւ՛ղռն Սքռռռռռռռռ գիւռռ Յռճռա
ղռռղռդռնռա ռռ՛ճռն օբռռռռռռ։

33—Վէ Գեղգ՛ան գէ՛ճռիփ եքռ ռռիւ
գիռռն պէնէ խռասկիլ ռռե՛ռռռռռ ճռռճռռիփռ
քռասկի՛ ռղռռռղռդռէ գիռռա ե՛քռռիզռ, վէ
գե՛ռռռիզռրնռն ճռռռռղռդռրքռռ ռ ե՛ռռռ խռ-
քռիւռղ ե՛ղլէռռիզռ ։ 34—Վէ պէնէ խռ-
ղռասկէ ռռռիւրն ե՛քռռռռռռռ ռռռռ գիռ՛ռն-
ռռռ՛ղռնռն ե՛ղլիռռռռ ե՛ռռռ ռ խռ՛ղռ ե՛ռռ-
ռռռ՛ղռնռն Ռռղռռ ԻԱՀԳՀ ե՛ռռռ ղռղռռ-
ղռռռռռ ռռ քռռ՛ռռղռռ ։ 35—Վէ Յռռռ-
ռռռռղ, ռռռ՛ռ Գեղգ՛ան՝ ե՛ռռռիզ ռռռ՛ռ՝
ռռռղռ խռասկէ՛ղ ե՛ղլէռռռ՛ռ ե՛ռռռռռ-
ռռ՛ռռռ ռռռռռռռ՛ռ ։ Չէ գ՛ռռռ ե՛քռռռռ ։

ՊԱՂ 9

Վէ Ա՛քռռռռ՛ռ ե՛ռռ ռ Յռճռա
Սիռ՛ռռռռ՛ռ վռռռռռռռռռռ գռռռռռռռռռ
կիռռռ, ռռռ՛ղռ վէ վռռռռռռռռռռ փռռռ-
ղռռռռռ ռիռ՛ռ ռ ե՛ռռռռռռռռռռ ե՛ռռռ-
ռիռ ։ 2—Փէքռ՛ռ ե՛ռռռռ՛ղ, Սիռ գռ՛ռ ռռ-
ռռ՛ռռղռռռռ ։ Ֆռռռռռռռռ ռռ՛ղռռ՛ռռռռ գռռ,
Յռճռա՛ղռռռ ե՛քռ՛ռռ՛ղ չիռ՛ռռռռ ։ ռռռռռռ-
ռռռռ ռռռռռռռռռռ ռռռռռռ ե՛ռռռռռռռ-
ռռռռռռռռռռ ռռռռռռռռռռռռռռռռռռռռ
ռռռռռռռռռռռռռռռռռռռռռռռռռռռռռռռռ

• Ի՛ռռ. Ռռռ՛ռռռռռռ գռռռռռռռռռռ

Digitized by Google

ասելը ասաղին հետ քաշուածը՝ մի է եղած տարբ. հեմ առաքի պէտ պիտին գետ-ձկնիկը վէմ էրթ ինձի խոսքերին առ-բառասըր էտ-ծիզ՝ առ. ։ 3—խոտան վրայ-նստ-ծին գառնուցուցչուորը Սիւքեմ առաջ-ծիլ-ծինին ՝ձիւ-ձիլ-պիւճ առնին գնագ-ըմսատ պտս. աչ-ագ-լէրգին գետ-ձիլ պիտի ած-ոյլէ-ծիլէր, վէ գ-տղայ-լէրդի Աբգիճիլէ-ձիլ ձիլ-ձ էրթ-ած. գերաս 6 գառնուցուցչուոյ տարբ՝ առ-ծիլէր ։ 4—վ-է ասաս ծառ-նագ-ձ-ըրթի՝ խոսքեր-պիւճ-ձ-ին ձիլ-ձ-ին գրէ-ծ-ած ։ վէ-ձ-ին ձիլ-ձ-ին ՝ձիլ-ձ-ին ձիլ-ձ-ին ձիլ-ձ-ին

հետ ամենայն ջանասիրութեամբ ծառայեցին Աստուծոյ, ինչպէս եւ ամենայն ուրիշ ազգեր, որ Աստուծոյ ծառայեցին։ 23—Ուրեմն հիմա հանեցէք ձեր մէջի օտար աստուածները, որ ձեր մէջ կան, եւ ձեր սիրտը դարձուցէք դէպի Տէր Աստուած Իսրայէլի։ 24—Ժողովուրդը պատասխանեց Յեսուին եւ ըսաւ. Մեր Տէր Աստուածը պիտի ծառայենք, եւ անոր ձայնին պիտի հնազանդինք։ 25—Այսպէս Յեսուն ուխտ դրաւ ժողովուրդին հետ այդ օր, եւ անոնց համար հաստատեց օրէնք ու կարգ Սիւքեմ քաղաքին մէջ։ 26—Յեսուն այդ խօսքերը գրեց Աստուծոյ օրէնքի գիրքին մէջ, եւ մեծ քար մը առնելով՝ հոն դրաւ Տէրոջ սրբարանին քովի կաղնիին տակ։ 27—Յեսուն ըսաւ ամբողջ ժողովուրդին. Ահա այս քարը վկայ պիտի ըլլայ մեզի համար, որովհետեւ ան լսեց Տէրոջ բոլոր խօսքերը, որ մեզի ըսաւ։ Ուրեմն ան վկայ պիտի ըլլայ ձեզի համար, որպէսզի չուրանաք ձեր Աստուծոյ։ 28—Յեսուն ժողովուրդը արձակեց, ամէն մարդ իր ժառանգութեան տեղը գնաց։

29—Այս բաներէն ետքը Տէրոջ ծառայ Յեսու Նունի որդին մեռաւ հարիւր տասը տարեկան հասակին։ 30—Եւ զինքը թաղեցին իր ժառանգութեան սահմանին մէջ, Թամնաթսարա քաղաքին մէջ, որ Եփրեմի լեռնաշխարհին մէջ է, Գաաշ լերան հիւսիսային կողմը։ 31—Իսրայէլ ամբողջ Յեսուի օրերուն եւ այն ծերերուն օրերուն ալ ծառայեց Տէրոջ, որոնք Յեսուէն ետքը կեցան եւ որոնք գիտէին Տէրոջ բոլոր այն գործերը, որ ան Իսրայէլի համար ըրած էր։ 32—Իսկ Եգիպտոսէն հանած Իսրայէլի որդիներուն ոսկորները թաղեցին Սիւքեմ, Յակոբ հայրը հարիւր դրամով գնած էր Եմորի որդիներէն, որոնք Սիւքեմի հայրն էին։ Այդ դրամով ալ անոնց որդիները ունեցան իրենց ժառանգութիւնը։ 33—Ահարոն քահանայապետ ալ մեռաւ։ Զինքը թաղեցին Փենեհէսի բլուրին վրայ, որ իրեն տրուած էր Եփրեմի լեռնաշխարհին մէջ։

31—Ուրեմն Աբիմելէք իր եղբայրներուն գլուխը անցաւ։ Ան Սիւքեմ գնաց մօր եղբայրներուն մօտ եւ անոնց ու իր մօր հօրը ամբողջ տոհմին ըսաւ. 2—Խնդրեցէք Սիւքեմի բոլոր տիրակալներուն ականջին մէջ ըսէք. Ի՞նչ աւելի լաւ է ձեզի համար, եթէ եօթանասուն հոգի Յոթամայ որդիները տիրեն ձեզի, թէ մէկ հոգի տիրէ ձեզի։ Յիշեցէք նաեւ, որ ես ձեր ոսկորէն եւ մարմինէն եմ։ 3—Մօր եղբայրները այս խօսքերը Սիւքեմի բոլոր տիրակալներուն ականջին մէջ ըսին։ Անոնց սիրտը Աբիմելէքի կողմը հակեցաւ, որովհետեւ ըսին. Ան մեր եղբայրն է։ 4—Անոնք եօթանասուն արծաթի դրամ տուին անոր Բահաղ-Բերիթ կուռքի տաճարէն։ Աբիմելէք այդ դրամով վարձեց անհեթեթ եւ ազատ մարդիկ, որոնք անոր հետեւեցան։ 5—Ան Եփրա քաղաքը գնաց իր հօր տունը եւ իր եղբայրները՝ Յոթամայ որդիները, եօթանասուն հոգի, սպաննեց քարի մը վրայ։ Միայն Յոթամայ կրտսեր որդին՝ Յովաթամ, ազատեցաւ, որովհետեւ ինքզինքը պահեստի դրած էր։ 6—Սիւքեմի բոլոր տիրակալները եւ Բեթ-Միլլոյի բոլոր տիրակալները հաւաքուեցան եւ գացին Սիւքեմի մէջ գտնուող կաղնիին մօտ, որ կանգնած էր Սիւնի լերան վրայ, եւ Աբիմելէքը թագաւոր հռչակեցին։

7—Երբ Յովաթամին լուր տուին այդ մասին, գնաց Գարիզիմ լերան գագաթը կանգնեցաւ եւ բարձր ձայնով աղաղակեց անոնց. Լսեցէք ինծի, Սիւքեմի տիրակալներ, որպէսզի Աստուած ալ ձեզի լսէ։ 8—Ծառերը գացին օծելու համար իրենց վրայ թագաւոր մը։ Ըսին ձիթենիին. Դուն մեզի թագաւոր եղիր։ 9—Ձիթենին պատասխանեց անոնց. Կարելի՞ է, որ իմ իւղս, որով Աստուած եւ մարդիկ կը փառաւորուին, թողում ընեմ, որպէսզի երթամ ծառերուն վրայ թագաւորեմ։ 10—Ծառերը ըսին թզենիին. Դուն եկուր մեզի թագաւոր եղիր։ 11—Թզենին պատասխանեց անոնց. Կարելի՞ է, որ իմ քաղցր եւ լաւ պտուղս թողում ընեմ, որպէսզի երթամ ծառերուն վրայ թագաւորեմ։ 12—Ծառերը ըսին որթատունկին. Դուն եկուր մեզի թագաւոր եղիր։ 13—Որթատունկը պատասխանեց անոնց. Կարելի՞ է, որ իմ գինիս, որ Աստուած եւ մարդիկ կը զուարճացնէ, թողում ընեմ, որպէսզի երթամ ծառերուն վրայ թագաւորեմ։ 14—Ծառերը բոլորն ալ ըսին փշալից մորենիին. Դուն եկուր մեզի թագաւոր եղիր։ 15—Մորենին պատասխանեց ծառերուն. Եթէ ճշմարտութեամբ օծելով ինծի թագաւոր կ՚ընէք ձեզի վրայ, եկէք ապաստանեցէք իմ ստուերիս տակ։ Եթէ ոչ, թող կրակ ելլայ մորենիէն եւ Լիբանանի մայրիները այրէ։

16—Ուրեմն հիմա, եթէ ճշմարտութեամբ եւ անարատ սրտով Աբիմելէքը թագաւոր հռչակեցիք եւ եթէ բարիք գործեցիք Յոթամայ տոհմին հետ եւ անոր հետ, որ ձեզի համար ըրած է, 17—որովհետեւ հայրս ձեզի համար պատերազմեցաւ եւ իր կեանքը վտանգի մէջ դրաւ, որպէսզի Միդիանի ձեռքէն ազատէ ձեզ, 18—բայց դուք այսօր ապստամբեցաք իմ հօրս տոհմին դէմ, սպաննեցիք անոր որդիները՝ եօթանասուն հոգի քարի մը վրայ, եւ Աբիմելէքը թագաւոր հռչակեցիք իր աղախնայէն ծնած եղբայրներուն համար, որովհետեւ ան ձեր եղբայրն է, 19—եթէ ճշմարտութեամբ եւ անարատ սրտով վարուեցաք Յոթամայ տոհմին հետ այսօր, ուրախացէք Աբիմելէքով, եւ ան ալ ուրախ թող ըլլայ ձեզով։ 20—Բայց եթէ ոչ, թող Աբիմելէքէն կրակ ելլայ եւ Սիւքեմի տիրակալներն ու Բեթ-Միլլոյի տիրակալները այրէ, եւ Սիւքեմի տիրակալներէն ալ կրակ ելլայ եւ Աբիմելէքը այրէ։ 21—Յովաթամ փախաւ, Բերի քաղաքը գնաց եւ հոն բնակեցաւ, որովհետեւ Աբիմելէքէ վախցաւ իր եղբայրը։

22—Երեք տարի Աբիմելէք Իսրայէլի վրայ թագաւորեց։ 23—Աստուած չար ոգի մը ղրկեց Աբիմելէքի եւ Սիւքեմի տիրակալներուն միջեւ, եւ Սիւքեմի տիրակալները դաւաճանեցին Աբիմելէքին։ 24—Աստուած այս բանը ըրաւ, որպէսզի Յոթամայ եօթանասուն որդիներուն արիւնը հատուցուի եւ անոնց արիւնը դրուի անոնց հօրեղբայր Աբիմելէքի վրայ, որ զանոնք սպաննեց, եւ Սիւքեմի տիրակալներուն վրայ, որոնք Աբիմելէքին ձեռքը զօրացուցին, որպէսզի սպաննէ իր եղբայրները։ 25—Սիւքեմի տիրակալները մարդ մը դրին լեռներուն գագաթները, որ ճամբան կողոպտէ անոնց մօտէն անցնող ամէն մարդ։ Այս բանը Աբիմելէքին յայտնեցին։

26—Եբեդի որդի Գաաղ եկաւ Սիւքեմ իր եղբայրներուն հետ եւ Սիւքեմի տիրակալներուն վստահութիւնը շահեցաւ։ 27—Անոնք դուրս ելան արտերը, հունձքերը հաւաքեցին, գինի հանեցին, տօնախմբութիւն ըրին եւ իրենց աստուածներուն տունը մտան, կերան ու խմեցին եւ Աբիմելէքը անիծեցին։ 28—Գաաղ Եբեդի որդին ըսաւ. Ո՞վ է Աբիմելէք եւ ո՞վ է Սիւքեմ, որ անոր ծառայենք։ Մի՞թէ ան չէ Յոթամայ որդին, եւ Զեբուղ անոր պաշտօնեան չէ։ Սիւքեմի հօրը՝ Եմորի տոհմին ծառայեցէք։ Ինչո՞ւ համար մենք անոր ծառայենք։ 29—Եթէ այս ժողովուրդը իմ ձեռքս տրուէր, Աբիմելէքը վտարել կուտայի։ Ան պիտի ըսէր Աբիմելէքին. Քու զօրքերդ շատցուր եւ դուրս ելլա։

30—Երբ քաղաքի իշխանը՝ Զեբուղ, լսեց Եբեդի որդի Գաաղին խօսքերը, որ ան Սիւքեմի տիրակալներուն ըսաւ, զայրացաւ տակի-վրայ ելաւ։ 31—Աբիմելէքի ետեւէն խաբեբաներ դրկեց Թեբես քաղաքը եւ ըսաւ. Գալով Գաաղ Եբեդի որդին եւ իր եղբայրները Սիւքեմ, քաղաքը տակի-վրայ կ՚ընեն քեզի համար։ 32—Հիմա իջի գիշերով դուն եւ քեզի հետ եղող ժողովուրդը եւ դաշտերուն մէջ դարան մտիր։ 33—Իսկ առաւօտուն կանուխ, արեւը ծագելուն պէս, յարձակում կ՚ընես քաղաքին վրայ։ Երբ Գաաղ եւ իր հետ եղող ժողովուրդը դուրս ելլան քեզի դէմ, ինչպէս որ կարող ես, այնպէս ըրէ անոնց։

34—Աբիմելէք եւ իր հետ եղող ամբողջ ժողովուրդը գիշերով ելան եւ չորս խումբերով դարան մտան Սիւքեմի դէմ։ 35—Երբ Գաաղ Եբեդի որդին դուրս ելաւ եւ քաղաքին դռան մուտքին կայնեցաւ, Աբիմելէք եւ իր հետ եղող ժողովուրդը դարանէն ելան։ 36—Գաաղ զանոնք տեսնելով՝ Զեբուղին ըսաւ. Ահա ժողովուրդ կ՚իջնէ լեռներուն գագաթներէն։ Մարդիկ կարծես սարերու ստուերներն են։ 37—Գաաղ դարձեալ խօսեցաւ եւ ըսաւ. Ահա ժողովուրդ կ՚իջնէ երկրին միջնամէջէն, եւ մէկ խումբ ալ կու գայ Մեոնենիմի կաղնիին կողմէն։ 38—Զեբուղ անոր ըսաւ. Ուր մնաց քու բերնիդ խօսքը, որ ըսիր. Ո՞վ է Աբիմելէք, որ անոր ծառայենք։ Մի՞թէ ասոնք չեն այն ժողովուրդը, որ դուն արհամարհեցիր։ Ելլա՛ հիմա եւ կռուէ անոնց դէմ։ 39—Գաաղ Սիւքեմի տիրակալներուն գլուխը անցաւ եւ Աբիմելէքի դէմ կռուելու դուրս ելաւ։ 40—Աբիմելէք անոր պատերազմելէն, ան անոր առջեւէն փախաւ եւ շատեր վիրաւորուելով ինկան մինչեւ քաղաքին դռան մուտքը։ 41—Աբիմելէք Արումա մնաց։ Զեբուղ Գաաղն ու իր եղբայրները քաղաքէն վռնտեցին, որպէսզի Սիւքեմի մէջ չմնան։ 42—Հետեւեալ օրը ժողովուրդը դաշտերը գնաց։ Աբիմելէքի այս մասին լսելով՝ 43—ան իր մարդիկը առաւ, երեք խումբերու բաժնեց եւ դարան մտցուց դաշտերուն մէջ։ Երբ տեսաւ, որ ժողովուրդը քաղաքէն դուրս կու գայ, անոնց դէմ ելաւ եւ զանոնք ջարդեց։ 44—Աբիմելէք եւ իր հետ եղող խումբերը յարձակեցան եւ քաղաքին դռան մուտքին վրայ կեցան, իսկ միւս երկու խումբերը դաշտերուն մէջ եղողներուն վրայ յարձակեցան եւ զանոնք ջարդեցին։ 45—Աբիմելէք ամբողջ օրը քաղաքին դէմ կռուեցաւ, քաղաքը գրաւեց եւ անոր մէջ եղող ժողովուրդը սպաննեց։ Քաղաքը աւերեց եւ վրան աղ ցանեց։

46—Սիւքեմի պահպանութեան պատասխանատու իշխանները այդ բանը լսելով՝ Բահաղ-Բերիթ կուռքի տաճարին ամրոցին մէջ մտան։ 47—Սիւքեմի իշխանները հաւաքուեցան։ Աբիմելէքի այս մասին ալ լուր տուին։ 48—Աբիմելէք Սալմոն լերան վրայ ելաւ, ինք եւ իր հետ եղող ամբողջ ժողովուրդը։ Աբիմելէք կացինը առաւ, ծառի ճիւղեր կտրեց, ուսին դրաւ եւ իր հետ եղող ժողովուրդին ըսաւ. Ինչ որ ինծի տեսաք ընելիք, արագ ըրէք։ 49—Ամբողջ ժողովուրդն ալ ճիւղեր կտրեց, Աբիմելէքին հետեւեցաւ, ճիւղերը ամրոցին վրայ դրին եւ ամրոցը հրդեհեցին։ Այսպէս Սիւքեմի ամրոցին մէջ եղողներուն ալ մեռնելը եղաւ, մօտաւորապէս հազար կին ու տղամարդ։

50—Աբիմելէք Թեբես գնաց, դիմացը բանակեցաւ եւ գրաւեց զայն։ 51—Քաղաքին մէջ ամրացած աշտարակ մը կար, եւ ամբողջ ժողովուրդը, կիներն ու տղամարդիկ, հոն փախան։ Դռները գոցեցին եւ աշտարակին տանիքը ելան։ 52—Աբիմելէք աշտարակին մօտեցաւ, զայն պատերազմով առաւ եւ աշտարակին դռան մուտքին մօտեցաւ, որպէսզի հրդեհէ զայն։ 53—Բայց կնոջ մը մաքուր քարէ մը գլխուն զարկաւ եւ գանգուրը ջախջախեց։ 54—Ան իսկոյն իր զէնքերը կրող պատանիին կանչեց եւ ըսաւ. Քու սուրդ հանէ եւ զիս սպաննէ, որպէսզի չըսեն թէ՝ կին մը սպաննեց զինքը։ Պատանին զինքը խոցեց եւ մեռաւ։ 55—Իսրայէլացիները տեսնելով, որ Աբիմելէք մեռաւ, իրենց տեղերը գացին։ 56—Այսպէս Աստուած հատուցում ընել տուաւ Աբիմելէքի չարութեան համար, որ ան իր եօթանասուն եղբայրներուն ըրաւ, որպէսզի սպաննէ զանոնք։ 57—Աստուած նաեւ Սիւքեմի մարդոց չարութիւնը անոնց գլուխը դարձուց, եւ Յոթամայ որդի Յովաթամին անիծքը եկաւ անոնց վրայ։

Digitized by Google

ձեզ եւ ամբարտաւանութիւն ձեր մէջ տեսնէք չարագործ եւ ամէն գեղեցիկ գործոց ատելի՝ 49—ինչպէս որ ասացի ձեզ եւ նախազգուշացուցի ձեզ, որ այդպիսի գործեր անող՝ Աբիմելեքին ժողովրդեան կիսեցէք, գայլասունն եւ անիրաւ գոյութիւն անկէ գալ՝ այդ ամբողջ եղբայրութիւնը ձեր մէջ սպանանելով եւ ձեզ ինքնիրեն հեռացնելով, ինչպէս որ երբեք ձեր նման ոչ եղած է։

50—Գնաց Եռուբաղ Աբիմելեք թնդանոթ կռուելով՝ անոր մօտենալու եւ զայն առնելու։ 51—Եւ չէր կրնար այդ ամրոցին մէջ մնալ ոչ մի մարդ եւ ոչ կին, որովհետեւ ամբողջ ամրոցին բնակիչները փախան ամրոցին մէջ եւ դռները ետեւնին գոցելով՝ բլրակին տանիքին վրայ ելան։ 52—Եւ Աբիմելեք գնաց բլրակին մօտ եւ կռուելով անոր դէմ՝ մտաւ մինչեւ ամրոցին դռնան մօտ, որ կրակ տայ զայն։ 53—Եւ կին մը վերէն ներքեւ գցաց Աբիմելեքին գլխուն վրայ երեսուն ոտքի չափ մեծ քար եւ ջարդեց անոր գանկը։ 54—Եւ անիկա իսկոյն կանչեց զէնքակիր տղան եւ ըսաւ անոր՝ Քաշէ զիս քու սուրդ եւ սպանանէ զիս, որպէսզի չըսեն թէ կին մը սպաննեց զինքը։ Եւ անոր տղան զինքը խոցեց եւ մեռաւ։ 55—Երբ որ Իսրայէլացիք տեսան թէ Աբիմելեք մեռաւ, ամէնքն ալ իրենց տեղերը գացին։

56—Այսպէս Աստուած հատուցանեց Աբիմելեքին չարութիւնը, զոր ըրաւ իր հօրը՝ եօթանասուն եղբայրները սպաննելով։ 57—Նաեւ Սիքեմացիներուն չարութիւնը ամէնը Աստուած անոնց գլուխներուն վրայ դարձուց, եւ Յովաթամայ որդի Երուբաղայ անէծքը իրագործուեցաւ անոնց վրայ։

ԳԼՈՒԽ 10

1—Եւ Աբիմելեքէն ետքը Իսրայէլի Դովգա կոչուած Փուա կոչուած Թովղայ որդին Փուայի որդին՝ Իսաքարացի, ելաւ ազատելու Իսրայէլը։ Եւ նա բնակեցաւ Սամիրատ ամրոցին մէջ։ 2—Եւ Իսրայէլի վրայ եօթը տարի դատեց։ Եւ մեռաւ եւ թաղուեցաւ Սամիրատ ամրոցին մէջ։

3—Եւ անոնէն ետքը յարուցաւ Գաղաադացի Յայիր եւ դատեց Իսրայէլը քսաներկու տարի։ 4—Եւ անոր երեսուն որդիներ կային, որոնք երեսուն էշերու վրայ կը հեծնէին եւ երեսուն քաղաքներ ունէին, որոնք մինչեւ այսօր Յայիրի ուժեր կը կոչուին, որ են Գաղաադացւոց երկրին մէջ։ 5—Եւ Յայիր վախճանեցաւ եւ թաղուեցաւ Կամոնի մէջ։

6—Եւ դարձեալ Իսրայէլ եղան ԻՒՈՎՀ՚ի առջեւ չարութիւն ընելով, եւ Բահաղիմի եւ Աստարտեայի եւ Ասորեստանի իշխաններուն եւ Սիդոնի իշխաններուն եւ Մովաբ իշխաններուն եւ դարձեալ Ամմոն իշխաններուն եւ Փղշտիացւոց իշխաններուն ծառայելով՝ զԻՒՈՎՀ՚ի թողուցին եւ չծառայեցին անոր։ 7—Եւ ԻՒՈՎՀ՚ի բարկացաւ Իսրայէլի վրայ, եւ զանոնք ծախեց Փղշտիացւոց ձեռքը եւ Ամմոնի որդիներուն ձեռքը։ 8—Եւ ոչ միայն անոնք խիստ նեղեցին Իսրայէլը, Յորդանանէն անդին Գաղաադացւոց երկրին մէջ եղող Ամովրհացւոց աշխարհին մէջ եւ Յուդայի եւ Բենիամինի եւ Եփրայիմի տունին հետ պատերազմելով՝ Իսրայէլ մեծ նեղութեան մէջ ինկաւ։ 9—Եւ Ամմոնի որդիները Յորդանանէն անդին կռուելու եկան Յուդայի եւ Բենիամինի եւ Եփրայիմի տունին հետ պատերազմելու համար, եւ Իսրայէլ շատ մեծ նեղութեան մէջ ինկաւ։

10—Եւ Իսրայէլ ԻՒՈՎՀ՚ի աղաղակեցին՝ ըսելով՝ Մեղանչեցինք քեզի, որովհետեւ մեր Աստուածը թողինք եւ Բահաղիմին ծառայեցինք։ 11—Եւ ԻՒՈՎՀ՚ի ըսաւ Իսրայէլի որդիներուն՝ Մի՞թէ Եգիպտացիներէն եւ Ամովրհացիներէն եւ Ամմոնի որդիներէն եւ Փղշտիացւոց 12—Հիմա Սիդոնացիներէն եւ Ամաղեկացիներէն եւ Մաոնացիներէն ձեզ ճնշողներէն ձեր առջեւնէն ձեզ ազատեցի, եւ դուք ինծի աղաղակեցիք, եւ ես ձեզ ազատեցի։ 13—Դուք ինծի թողուցիք եւ ուրիշ աստուածներու ծառայեցիք, ուստի ալ ձեզ չեմ ազատեր։ 14—Գացէք եւ աղաղակեցէք այն աստուածներուն՝ որոնք ձեզի համար ընտրեցիք, թող նոքա ձեզ ազատեն ձեր նեղութեան ատեն։ 15—Եւ Իսրայէլի որդիները ԻՒՈՎՀ՚ի ըսին՝ Մեղանչեցինք, դուն մեզի ինչ որ հաճելի է՝ ըրէ, միայն թէ այսօր մեզ ազատէ։ Եւ օտար աստուածները իրենց միջէն հեռացուցին եւ ԻՒՈՎՀ՚ի ծառայեցին։ Եւ անոր հոգին չկրցաւ Իսրայէլի նեղութեան համբերել։

Digitized by Google

ոչ ոք ասի ինձ ի ձեռն Ամենայն ազգաց, զոր ես ոչ ասաց

կ՚ծնուեայ քոյր, վէ՛ Իսրայէլը ասեա՝ Փէ՛ղիմ եմ, ախայտրդ՚ցան կ՚ընդ մնացեալս վտարգայրմ՝ ասեա՝ 20—Ասենա Աեռնո Իսրայէլին գլխոյն հասատարձեան կ՚ընդ՚ծնելի եմնիկեմ եմ ոմ՚ախյիսանէն, Աեռնո պիւ-քիւն գասվիրեր ձեմ՝ եասիզ՝ Ծատատատա օգտաս գատարագ. Իսրայէլ իյն ձէնք եմ ան։ 21—Վէ՛ Իսրայէլին Աւլատ ԲԱԳԳ Աեռնո իյն պիւքիւն գասվիրեր Իսրայէլին կ՚ընդ՚ ընդ՚ եմ ոմ՚գալ, առնչէրի վոտ բա-տղէտղ։ վէ՛ Իսրայէլ ը՚ ախյիսատատ ան օյան Ամորթկէլին պիւքիւն ախյիսրդիր ընդ՚ եմ ան։ 22—Վէ՛ Աեռնո Աեռատատ վէ՛ պէ՛ղրդ՚կեաՆ Ծորգ-ատատեան գ-ատատ հատատատղրդ՝ Ամորթկէլին պատ-էէլէ՛ոտ օյան հեր էէրեյ ընդ՚ ոմ՚գալ ը եմ-ոմ՚կէ։ 23—Վէ՛ չիմեան, Իսրայէլին Ալ-ղատ ԲԱԳԳ Ամորթկէլին գլխոյն գասվիր Իսրայէլին եասիզ՝ ոմ՚ատատ քոյր ընդ՚ գլխէն, սէ՞ն ոմ ատր ընդ՚ ոմ՚գալ եասիզ՝ ան։ 24—Մէնկն իյնէզին գատատղատ-նոտ պիւ-ղա ոյնագ էատրդ՚ կէ՛ղրդ՚կեաՆ ոմ՚ էատ, ատր ընդ՚ ոմ՚գալ ը եմ ոմ՚ղ ոմ պիւ ան։ ագղ ատ Ալատ՚ղրդ՚կ Ծնոյտ ը ոմ՚գալ-ոմ՚ պիւ ընդ՚ ատատ ը ոմ՚գալ, ատրդ՚ գ-ղատ-ղատ ը ոմ՚գալ, ատրդ՚ գ-ղատ-ղատ ը ոմ՚գալ։ 25—Իսրայէլ ոմ՚գալ ոմ՚գալ ոմ՚գալ

ԳԼՈՒԽ 12

Վէ՛ ձեզ՝ որ ընդունիք զ-ի՛ւ-ձիւնը՝ եւ ասէք՝ թէ Աստուած մեզ ոչ ունի՛ մեղաւորս. վէ՛ ձեզ՝ որ ինքնին ի՛ւ-ձիւնը ունիք մեղս, վէ՛ ուրեմն ի՛ւ-ձիւնը մեղաւոր կը մնայ, եւ ոչ թէ ի՛ւ-ձիւնը մեղաւոր կը մնայ, այլ ձեզ՝ որ ի՛ւ-ձիւնը ունիք մեղս.

ՙմեչեսին, վի հիշ ոպիր Նոափաք չէյ եճ-
մէչեսին. պիրա չօճաւ-ք քահճանան ի՞ա
վի-ֆաիքը պիւռնէնճ ոսչին Ալլահ իչքան
նէ-պիր օլսա՜ճաք տըր՝ ասած:

Ռ—Վի Մահաո ե ԻԱՊՊԱ Նէչյաղ է՜ասկ՝
Ըրճա էաուխրիմ, նա ԻԱՊՊ, կի-օճաւգտաի-
յին Ալլահ ասած՝ սիպղ ի՞ե-քրար կիլնէ՜ս՝
ասօղաճագ չօճաւ-զա Նէ էաուխ ճէչիմիպի պի-
պի է-ույնէ՜սին՝ ասած: Ց—Խոճաի Ալլահ՝
Մահաո-էնին սեճասորպր իչյիճ ան, վի Ալ-
լաղյին ժէնչյի իչ ե-քրար օղ գ-ասրյա կիլ-
ասած. վի մէրգասի՜ի ի՞ ասրյասա օ՜ի ասրյա-
յոր իաճ, վի զէ՜վճի Մահաո է եաճպիսաս
ասեյիլ իաճ: Ռ0—Ծէ վասղրի՜ գ-ասրյ ՚ասղ
էլ ՚ասՁէլ գ-չօճաւղ զէ՜վճինէ՜՝ Իչի՜ճ օղ
կիսէն ասաճաս կիլէյն ասած՝ սպահաս կէ-օ-
ըրեճաս՝ ասէյիս իաճպէր վէրճան: ՌՌ—
Մահաո է ասահի՜ գ-ասղրաղ զէ՜վճինէ՜ճին
ասրյասրնաս կի՜յն ասի, վի ղ ասահ ՚ինի եաճ-
նաս վ-ասրյաղ ասս ասնաս՝ գաս գ-ասրյ իչի՜
ասրյ-գահաՁէլ ի՜ասն ե՜ՀՀ ասի՜ն՝ ասէ՜ասի՜:
ե ասահի՜ գՀն իաճ՝ ասէ՜ասի՜: ՁՀ—Մահաո է
ասահի՜՝ Սէ-օղիճն Նէ-ըրհի՜ճ պահ-էաղ-ճաս չօ-
Ճահ-էաղ-ճաս՝ օղաճ Նէ՜՝ ասրյ, վի Նէ՜՝
Ե-ահաՁէլ ասէ՜ասի՜: ՁՅ—Վի ԻԱՊՊԱՐ մէ-
չէյի Մ՚ահաո-է՜յի՜ ասէ՜ասի՜ գի՜՝ Գ-ասրյ գՀՀ-ահ-
ասէ՜ասի՜ էչ՜յէ՜ճրին ճի՜ս-էէ՜ճէ՜ճի՜ճ-
ահՀն ահաղ-ճաս՝ ասէ՜ասի՜: ՁՁ—Ի՜ասն գ-ճաս-
ճաս Նէ՜ճ-ըրհի՜ճ ասղ-ճաս՝ ասէ՜ասի՜ ասղ-
ճաս Հ-ահաՁէլ ասէ՜ասի՜ ասղ-ճաս՝ ասէ՜ասի՜
ասղ-

ձէք Թագաւորէն քի՛ տալուք էք մէնք քա-
տիլէս։ 5—Վէ Սամիսան իւէ փէտուրի վէ
վ[illegible]ան Քոնհոր[illegible]
[illegible]ան գոտաք կէլսէք[illegible]
[illegible]։ Քիմի՞ պէր կինէ տըրսան կինա-
[illegible]ձ գոտըլըսընա կիլսի։ 6—
Վէ Ըմգ՚ՀՀՆ Բաւնա տանըն իւզէրինէ կինը-
[illegible]ձէ, տըրսա՛ն պէր օղլուղ չտգ ե-
տեր կինա՛ք չտգ էիմ։ էյնիսան տասիկ
պէր չէյ նոյ իտի, վի փէտուրի իւէ վա-
[illegible]ան՚ն։ Նի՞ տանըզընէ իտտուղ կիլ-
[illegible]։ 7—Վէ Նինդ ը՛ գընդ իւէ ան-
[illegible]ր, վի գընդ Սամիսանըն կէօղլէրինէ
[illegible]։

8—Վէ պէր միւտաթի՛ տանըսա տանը
տրմտաղա կինտր իտէն, տրսըտանըն ըռւէ-
տինի կէ՛տմէմ իւտքն նէզտան տատիպ-
վի իտքի՛ տ տրսըտանըն էնտ տանիսա պէր փա-
[illegible]ա տպը իւէ պտղ վտղ իտի։ 9—Վէ
տանը էյնիտէ տալըգ նէյնէրտ կիքիտի, վի
փէտուրի իւէ վատիսինէ հիտիպ՚ տան-
[illegible]ր տէ վէրտիքտան, նէտանէյը, տանըս
գընը տզտրսըտանը տէնտ տանտանէն տալտգընըզը
տանքրտ տզիւտիքտմէտի։

10—Փէտուրի տտտիկ ու գընդ քտզտա-
[illegible]ան էնտիքտան՚ Սամիսան օղտստան տզիր
գիւտիքտր քտերիքով էյնէտի, տքքտս կինդ-
[illegible]ր տզ տզիր էտտերէր իտտ։ 11—Վէ տանը
կիտտքտ-քտնէրտ ղէման՚ տանըն Հտտնքտնտա
գտտէտտտտ՚ տտտս բտնիքտ օշտտգ իւ տզտէ
տքտա՛զ տքէր կէրիտտիւբ։ 12—Վէ
Սամիսան տանէրտ՚ Հնհտնի տզիր տզիւ-
[illegible]ան տէ տզէքտյնտմ։ Կէնէր տանը զքյտնիքէ-
[illegible]ան նէտտ կիտնիս գտտզիքտնտա Հտտւ ե-
տիպ՚ տզտնտս տզիյտն էտէքտտնէնիզ, տզէն տտ
տզիզ տքտատ ը՛ իւի տքտատ գտտի էտզիտտ վէրքտրիմ՚։ 13—Սմմիս եկէք տզտա-
նտ տզիյտն էտտէ գտտէնիզ։ տզ վտզգիզ
տզ տզտնտս տքտատ կէտտիքտ իւի տքտատ գտտի էտզիտտ վէրքտէ-քտիզիզ՚ տտէտտ.
տտէքտ տտտիկ տտնտ՚ Գիտէ՞ էէնիզ տէ-տզէ տտէ,
տտը իտզիտէիմ՚՝ տտէտիքտ։ 14—Վէ տտ-
[illegible]ր՚ Նէ՛քտէիքտ չէզտտը վի գտտվէրքտտէն ը՛ տտքը չէզտտը՚ տտէտի.
վի տտէզը տզիւտիէ՛քտ իտէ կինտ զտտքիրն-
տտ տզիյտն էտտէ՛տէտտիքտ։ 15—Վէ ՚Նէ-
տքտէն կի՛տտէ Ստտմիտտնըն գիվէտտքտն՚
Գիւտիէ՛տտիզ տզիզ տզիյտն էիմ՚էտ իտզ-
տվէվէիքն կէտտքտտէ՛տ էտտ՚, գտտնտս չքի
տէ՛տ վէ գտտէրքտէն իտտտէ՛տքտէ տզքէզէ
տտզտտտտ՚ տտ՚տ՚ տզ տքտ՚ տտ՚ տտէ-
տիքտ։ 16—Վէ Ստտմիտտնըն գիվէտտքտն
տտնըն Հտտնքտնտա տտզտտտտ՚ Գիտէ տէ՛վտէզ-
տքտն, վէ տտտտս տ՛տտզտ տտզտ էտտէրտն.
գտտվէրտէն տզտտտտքտտս տգիտէ՛էտ տէ՛ստ-
չքտ տէ, տտտնս տգիյտն էիմ՚էտ՚տն՚ տէ-
տտ. ը տտտիկ տտնտ՚ Նէքիէ գիտէ՛տքտրտ իւէ
վէտտտտէ՛տ տգիյտն էիմ՚էտ՚տն՚ տտզտտ՚
տտտնտ՚ տէ՛ զ տգիյտն էտտէ՛տէտտ՚ տէ՛տտ։ 17—
Մէ՛քտտտէ իտտէ՛, տտնտն էտտնքտտս տգիյտ-
գիէ՛քտէ՛տն էէտտ տիտտէ՛տէտտ՚ տտզտտտտ
տտնը գզյտտէ՛տէ՛տէ՛ քտ՚տքտ էյլէ՛տէ՛տքտ-
տէ՛տ, ը տտտիկ էէ՛տտ՚տէ՛ տիտտէ՛տէտտ՚
տգիյտն էիմ՚էտ՚ տէ՛տքտտ տտնտ տգիյտ-
գիէ՛քտէ՛տն գտտվէրտէն տզտտտտքտտս տգիյտ էյլ-
տէ՛տ։ 18—Վէ չէ՛տքտն տտէ՛տէ՛տքտէ տէ-
տ՚տ՚տ՚տ՚ տիտտէ՛տէտտ՚ տիտտէ՛տէտտ՚ տտզտտտտ էվ-
գիէ՛ տտնտ՚ Գտտնտս քտ՚տքտ վէ տզտտտտ-
տտնտ գտտվէրքտ նէ՞ վտզ՚ տէ՛տտքտէ՛տ. ը
տտտիկ տտնտքտ՚ էէ՛տէ՛տ քտ՚տքտ՚տ՚տ՚տ՚ տքտ
տզքտտվէ՛տտ տիտտէ՛տէտտ՚ տզիյտէ՛էտ՚տ՚տ՚տ

ՔԱՀԱՆԱՅՈՒԹԻՒՆ ԱՍՏՈՒԱԾԱՅԻՆ ԵՒ ՄԱՐԴԱՐԷԱԿԱՆ

ԳԼՈՒԽ ԺԶ

1 Եւ Յիսուս ասաց աշակերտացն իւրոց. Էր մարդ մի հարուստ, որ ունէր տնտես, եւ նա կասկածեցաւ առ նա, եթէ նա է որ ապականէ զունայնութիւնս նորա։ 2 Եւ կոչեցեալ զնա ասէ ցնա. Զի՞ զայս լսեմ զքեզ. տո՛ւր հաշիւ տնտեսութեան քոյ, զի ոչ կարես այլ եւս տնտես լինել։ 3 Ասէ ցնա տնտեսն. Զի՞ արասցեմ, զի տէր իմ առնու զտնտեսութիւնն ի ձեռաց իմոց. ոչ կարեմ փորել, ամաչեմ մուրալ։ 4 Գիտացի զինչ արասցեմ, զի յորժամ փոխեսցի ինձ տնտեսութենէն, ընկալցին զիս ի տունս իւրեանց։ 5 Եւ կոչեցեալ զամենայն պարտապանս տեառն իւրոյ, ասէր առաջնոյն. Զի՞ պարտիս տեառն իմում։ 6 Եւ նա ասէ. Հարիւր չափ իւղ։ Եւ ասէ ցնա. Առ զգիրս քո, եւ նստեալ շուտով գրեա հիսուն։ 7 Ապա ասէ ցայլսն. Դու զի՞ պարտիս։ Եւ նա ասէ. Հարիւր չափ ցորեն։ Եւ ասէ ցնա. Առ զգիրս քո, եւ գրեա ութսուն։ 8 Եւ գովեաց տէրն զտնտեսն անիրաւութեան, զի իմաստութեամբ արարին. զի որդիք աշխարհիս սորա քան զորդիս լուսոյ ազգաւ իւրեանց իմաստագոյնք են։ 9 Եւ ես ասեմ ձեզ. արարէք ձեզ բարեկամս ի մամոնայէ անիրաւութեան, զի յորժամ պակասիցէ, ընկալցին զձեզ ի հաւիտենական հանգիստսն։ 10 Որ հաւատարիմ է ի սակաւուն, հաւատարիմ է եւ ի բազում. եւ որ անիրաւ է ի սակաւուն, անիրաւ է եւ ի բազում։ 11 Եթէ ուրեմն ոչ հաւատարիմ եղէք ի մամոնայէ անիրաւութեան, զի՞նչ ոք հաւատասցէ ձեզ զճշմարիտն։ 12 Եւ եթէ ոչ հաւատարիմ եղէք ի պատուականն, զի՞նչ ոք տացէ ձեզ զձերն։ 13 Ոչ կարէ ոք երկոցունց տանուտերաց ծառայել. զի կամ զմին ատիցէ եւ զմիւսն սիրեսցէ, կամ զմի մասին հաճեսցի եւ զմիւսն անարգեսցէ։ Ոչ կարէք Աստուծոյ ծառայել եւ մամոնայի։

14 Եւ լսէին զայս ամենայն փարիսեցիքն, որ էին արծաթասէր, եւ ծաղր առնէին զնովաւ։ 15 Եւ ասէ ցնոսա. Դուք էք որ արդարացուցանէք զանձինս ձեր առաջի մարդկան, եւ գիտէ Աստուած զսիրտս ձեր. զի որ մարդկան բարձր է, պարսաւ է առաջի Աստուծոյ։ 16 Օրէնքն եւ մարգարէքն մինչեւ ցՅովհաննէս. յայնմհետէ աւետարանի արքայութիւն Աստուծոյ քարոզի, եւ ամենայն ոք զնովաւ բռնադատի մտանել ի նա։ 17 Դիւրագոյն է երկնից եւ երկրի անցանել, քան զմի կէտ օրինացն սրբոյ ապականել։ 18 Ամենայն որ արձակէ զկին իւր եւ առնու զայլ, շնանայ. եւ որ զարձակեալն ի կնոջէ առնու, շնանայ։

19 Մարդ մի էր հարուստ, եւ հագնէր ծիրանի եւ բիսոն, եւ ամենայն աւուր զուարճանայր փառաւորապէս։ 20 Եւ աղքատ մի անուն Ղազարոս էր, որ արկեալ էր առ դրան նորա, լի վէրս, 21 եւ ցանկայր կշտանալ ի փշրանաց որ անկանէին յսեղանոյ հարստոյն. այլ եւ շունք գային լիզէին զվէրս նորա։ 22 Եղեւ ապա մեռաւ աղքատն, եւ տարան զնա հրեշտակք ի գիրկս Աբրահամու. մեռաւ եւ հարուստն, եւ թաղեցաւ։ 23 Եւ ի դժոխս ամբարձ զաչս իւր, էր տանջանս կրելով, եւ տեսանէ զԱբրահամ հեռուստ, եւ զՂազարոս ի գիրկս նորա։ 24 Եւ նա կոչեցեալ ասէ. Հա՛յր Աբրահա՛մ, ողորմեա՛ ինձ, եւ առաքեա՛ զՂազարոս, զի թրջեսցէ զծայր մատանւոյ իւրոյ ջրով եւ զովասցուսցէ զլեզու իմ, զի տանջիմ ես ի բոցս սորա։ 25 Ասէ ցնա Աբրահամ. Որդեա՛կ, յիշեա՛ զի առեր զբարիս քո ի կեանսդ քում, եւ Ղազարոս նոյնպէս զչարիս. այժմ ապա նա մխիթարի, եւ դու տանջիս։ 26 Եւ զայս ամենայն ի մէնջ եւ ի ձէնջ հաստատեալ է անդունդ մեծ, զի որ կամիցին անցանել ի տեղւոյդ ի մեզ, մի կարասցեն, եւ ոչ անցանիցեն անտի ցմեզ։ 27 Եւ նա ասէ. Ապա աղաչեմ զքեզ, հա՛յր, զի առաքեսցես զնա ի տուն հաւր իմոյ. 28 զի հինգ եղբարս ունիմ, զի վկայեսցէ նոցա, զի մի՛ եւ նոքա եկեսցեն յայս տանջանաց վայր։ 29 Ասէ ցնա Աբրահամ. Ունին զՄովսէս եւ զմարգարէսն, լուիցեն նոցա։ 30 Եւ նա ասէ. Ոչ, հա՛յր Աբրահա՛մ, այլ եթէ մեռելոց ոք երթիցէ առ նոսա, ապաշխարեսցեն։ 31 Ասէ ցնա. Եթէ Մովսէսի եւ մարգարէիցն ոչ լսեն, եթէ ոք յարիցէ ի մեռելոց, ոչ հաւատասցեն։

---

* Ե՝ ՚ուօ՝ չոգալ

* Ե՝ ՚ն՝ չէնէ կի ելիւ՝ ա
† Ե՝ ՚ն՝ ՁԷրէնա ելաՁնէնի վեռելոց

Digitized by Google

Ձ—Ովք պատճառեն ասոնցմէ մէկ մասի մը բռնութեամբ Դասկիս խանձեալ պիտի գալը ուզեմ։ Ը—Ովք Ձիլիքեանի բերդերուն էմիրներէն ու զորագլուխներէն համարձակ կենալով, ասոնց խնդրոյն՝ Անդն եկեալներու ետևէն ասոնց դէմ գալ վճռեցիր՝ ձեզմէ գալ վճռելիք ձեռնհաս օրորդներդ, ես դու վճռելիք ձեռնհաս օրորդներդ, ես դու վճռելիք ձեռնհաս օրորդներդ, ես դու

Դագանաս պետքէ պիտի գնայինք եւ մենք վե չենք գիտեր թէ ինչ լաւութիւն։ 22—Վե խօսք ասիր հետաքրքիր իւնդրելու համար մեր մասին պիտի գիտնայիր թէ մենք չունք փիլիսոփայ մտածող եւ մտածելու համար մենք ունինք մեր մտքին համար ժամանակ մը որ մտածենք մեր գործերուն համար։ Ձե— Վե գործերի գիրքս ունիմ Սամիսոնի մէջ, Սամիսոնը չորրորդ, եօթնական տան յաղորդութեան, վե Սամիսոնը հոգաբարձուներ չորրորդ, վե եօթնէրնամէ գնացած։ վե ասոր պիտի գնանք Սամիսոն եւ Սամիսոնէն Ամասիա երթալու համար։ 23—Վե Սամիսոն եւ Ամասիա ուշացած ըլլալնիս պատճառով Ամասիա չկրցանք երթալ, վե Սամիսոն մնացինք երկու գիշեր։ 24—Վե Սամիսոն Ամասիա երթալու համար ճամբայ ելանք, Ամասիա հասանք եւ հոն մնացինք երկու գիշեր։ 25—Վե Ամասիա ուրիշ մարդ մը չկար որ մեզի հետ խօսէր, միայն Ամասիոյ Եկեղեցւոյ Հոգաբարձուներէն մէկ քանին, որոնք մեզի հետ խօսեցան եւ մեզի հետ ուրախ եղան։ 26—Վե Ամասիա երկու գիշեր մնալէ ետքը, Ամասիոյ Հոգաբարձուներէն մէկ քանին մեզի հետ ճամբայ ելան, Ամասիոյ Եկեղեցւոյ Հոգաբարձուներէն ուրիշներ ալ մեզի հետ եկան մինչեւ Ամասիոյ գիւղերը։ 27—Վե Ամասիոյ գիւղերը մտնելնիս Ամասիոյ Եկեղեցւոյ Հոգաբարձուներէն ուրիշներ ալ մեզի հետ եկան մինչեւ Ամասիոյ գիւղերը։ 28—Վե Ամասիոյ գիւղերը մտնելնիս Ամասիոյ Եկեղեցւոյ Հոգաբարձուներէն ուրիշներ ալ մեզի հետ եկան մինչեւ Ամասիոյ գիւղերը։ 29—Վե Ամասիոյ գիւղերը մտնելնիս Ամասիոյ Եկեղեցւոյ Հոգաբարձուներէն ուրիշներ ալ մեզի հետ եկան մինչեւ Ամասիոյ գիւղերը։ 30—Վե Ամասիոյ գիւղերը մտնելնիս Ամասիոյ Եկեղեցւոյ Հոգաբարձուներէն ուրիշներ ալ մեզի հետ եկան մինչեւ Ամասիոյ գիւղերը։ 31—Վե Ամասիոյ գիւղերը մտնելնիս Ամասիոյ Եկեղեցւոյ Հոգաբարձուներէն ուրիշներ ալ մեզի հետ եկան մինչեւ Ամասիոյ գիւղերը։

Վե Սեպտեմբեր առաջը եհաւէնիեանեն Մեքա քաղաքը պիտի առնեմ վասը խոսք։ 2— Վե պատ առնեմ վասիլեոսիւմ՝ Սեհանեն ալեքսիոր, վե անոնեն ասոնցը տղոցէ եմ ախտիեն՝ հետ առած ՝պատառ սեղանի ախտիեն ալ պիտի եթէ գրկեմ կիսոյ ՝ի՞ գ տը խոտ, իրմէ ե կիսոյ հատորնոտ ասոր, պիտի պատրաստ առած. վասիլեոսի առածի էդ գալէմ, ԻԱՊՊ քաղաքիցնան մեր պատրեցք գալաքն՝ առած՝ 3—Ե առածի պիտի եթէ գԸ՝ա կիս մեր ալ վասիլեոսինն կերթ վերջանիցնան, վասիլեոսի գնա կիս մեր ալ գալէմ էլնան ոյնա վե առածնէ մեր առաջնոյ էլնան կերթանան գնա լիչկեն ԻԱՊՊԱ թաղատ եմ մեր խոսի. վե շնորհ առնք առնք առնաս կերթ վերջերիս՝ առած 4—Վե կիսոյ մեր վասիլեոսինն կերթ վերջան. վասիլեոսի առածի գնա եթէ՝ա կիսոյ մեր գնա գնայնոյ մեր վերջան գնա, ե առնչեցան ոյնա վե առ գնայնոյ առնչեցի հասաքը. վե Սիքանցն խառնեցինն գնա առնչեցի գնա։ 5—Վե գնա Սիքանցն իրմէնդան մեր խառնեցի գնա գնայ պիր կիսոյ իլի ՝ի՞ գ առ գնայ, վե գնա ալեքսիոր գնայնոյ գնայնոյ գնայնոյ ե առած գնայնոյ գնայնոյ գնայնոյ

կերթայ ասոնցմէ վեց հատիկը խլրտէ ասոնց ալյուրը, վր ալ ախյաստաս պիրկ խառնէ ասոնց ինչպէս եղկնիկ հասնի պիրկ հնչքանաչ պատրաստուելու՝ Սիկամոլյուսեան տեսակի ուզած օմելաթրը չնկնի, փնտռէ իրեն պիտի մնայուն կերպ խոյ։ 8— Վ. Սարաս իրեն Սպասուած պիրտակրելիներին համարնաս կնկտիքներուն, պիրտակրելիրը անկերկ՝ Նվ° Խոպէ վոր՝ տեսնուելիրը։ 9—Անոնք տեսին՝ Գալիլեոյին, իրենց ընկերներուն վարարսի, պիրտ տեսկերը կերթային քա, վր իրմէ ո չօգ էյի տեր. վր տեղ տատրոյներուն. տեսկերը գտան իմ ինչ կիտեղ անտ կերտմ քանի քանասու ի իմ տեղիները։ 10—Տեղ կիմտիներուն տիզ տեղ տեր գտմիս վր ներ քաղաքներուն կնոնշ տեր տեսկերս վասրը ուտեցող արնորդ, քա Ապատ անր երնիդեզ իմ ուտի իմ տերը. տեր մտնեզ տորս, քա անտ գնտիներն տատ ուտեցան տեր չէյին կտսիքելիյի եօգ տորս՝ տեսիրէ։

11—Գոնտան իւրերնին Դանիլեր գտս տիլեն տնհան՝ օրտատան Սատատ իրե ես քատատան հատով ատերերէյին տեսնտատ ուտեր եես գ տիտ։ 12— Վ. չգրես Ստեղատատ վտգր՝ կատրես քատիտան օրտատ գատրատատրս տատ էնքատն օ մտնտել քա տատ կես նեմտեզ գ՝Մատանե-գատ տնհներ. իրքե կատրես քատիտին ատգատրնատ տորս ։ 13—Վ օրտատան Սերեր տատրես կեչեզ՝ Մեսգաներն խատնտիզ կեչտիչեր ։ 14—Վ. Լատես տեսկերը քե տեմտես եք տեզ գ խչեն կես տեզ օտան օ պեչ տատեր պրտատեր տերչերնին խերտատչեն՝ Գես խատեչերտատ պեր եճօտ վե քե կրտգիտ վե օդատ վե տեճտքտիլ տուրեր պատրատատրդերը պիտ՝ ե ան պետիզ չեսնտ նե եատատատդերդեր տեզ տատ չեչեներ՝ տեսուելիր ։ 15—Օ վատգրի՝ անչեր օրտատ տատգրտ՝ գ.եսրեր նեվհեվներն խատնտիզ, Ե՞ոՆ Մեգատներն խատնտիզեն հեչերեզ հտչ ու. խոսքերներ տօրտրտատ ։ 16—Վ. պեչի Դատատան հատով տեչերչերնին տրտատչեմտես օտան օ տեզ եես ե նեգեր գ տգատատ տատ տրտատատատ տատրտատ ։ 17—Վ. տեսկերը քե տեմտես եք տեզ իչեն կիգեզ օտան օ պեչ տատ տեմտիրե օրտատ կիգերեզ՝ օդատ տատրեգեզ

---

*Ծոռն՝ Դան օրտատեզեսը

Digitized by Google

կրնաչ բնչ պիր գատ եսվատ վե նեչեչեզեզ վեչերեզեզ՝ տեմեսի բատերնին. Լերեզ օգտատ գատրատ ։ 11—Վ.եչեզ տատեզ պատ տատեչեն եանդնատատ պետատրատ գատրատ օգատտ ։ վե պատ նեվեզեվատն տատ գատգեր տգատտ ։ 12—Մեզատ տատեր Վ.ներեզեզ պիրտ կեզեզ տատատ ։ 13—Վ.ե Մեզատ՝ Շեմեզ ԻԱՊՊ պատատ եչեզ գ եատ նեչգներ պատրերեզ, գիրտ Վ.եչերեզ գատտ գատեզեն տատտ՝ տեմեր։

ՊԱՊ 18

Ոչ կիտեզերատ Իգատչեսեն մեչերզ եօգ էտ. վե տվ կիտեզերատ Դատներեզ տրտգեր տատեն տրշտգ էչերտ գեզատրեչ գրեներն տրտատգ տատտ գատտ ։ 2—Վ.ե պեչեզ Դատ գեզատ գատգեչերգներտատեզ, հատատատչտրերտատեն, նգատատ իրե Նգեզ տատատատ գատտ կե տեզատներտատ, տատչերտ Վ.ներ տատտ գեզատ գատգեչերգներտատեզ ։ տատեր Մեզատ՝ Ամեզ տատ գատտ տրտատ Մերչերտ տատրտատ Մերչերտ տատրտատ գատտ տատ գատտ ։ 3—Անչեր Մերչերտ իտատեր տատեզ տատ չերտ տատ գատտ ։ Ղերեզ Նեվեզեվատն տատեր Գ տատրչերտ օրտատ տատտատգ, տատ՝ Սեզեզ գեՈ՞ տատերտատ կեր Գրտատ, վե տեզ տատտատտատ նե՞ Վ տատրտատ նե՞Վ վատ՝ տեմեսի ։ 4—0 տատեր տատչերեզ՝ Մերգատ պեզեզեր Գչեզեն պե-չեր վե տեչ տեչեր տատտատ, տեր գեզեզատեզ գտատեզեն օտատգ Գերտեր պեզեր Գատ-ներ Գատ տատ տատ՝ տեմեսի ։ 5—Անչերգ ներ Գատ տատ տատեր տատեր տատ տատ տատ

վը ՝ֆօսը ՝ի ՔԷթսֆիմի վը ՝ասՀքան ՝աու րէքի ալաղնաւ. ՔՀանին ասաի Տարպ ՝ալէքի լէքէյի ալիսէնտիսը՝ օլան ալիը հու ՝ը փէսան իւլ գ՝ափուն աղպիսաս ՝աու ըտա յօր խոս։ 18—Վ՚ ՝ալէը Մ՚էքա՝ն խանՀ՝ալիսէ ՝ի՚իրիս՝ օյնա ՝աու րէքի իւլ ՝ֆօսար վ՚ ՔԷթսֆիմի վ՚ ՝ասՀքան ՝աու րէքի ալաղպաղը զէման ՔՀանէհին ՝անէքը՝ Նէ՝ ՝ասիրը յօսրնդ՝ ՝ասԹքսան։ 19—Ան՝ա՝ Սաս, էլինի ազպէա գ՝ս, վ՚ պիպի՚ իւլ կՀէ, վ՚ պիղէ պաղա վ՚ ՔՀանին ալ՝ ՝ասան պի՚ը ՝ասէ՚ի՚ի խանՀ՝ալին ՔՀանէհին օյնագ՝ մը, Թօգաս Խաղայէ՚ւսէ պիր ՝արպը՚ը վ՚ գ՝ապիէ՚ինին ՔՀանէհին օյնա՚գ՝ մը էչի ՝ասր՝ ՝ասՀ՝ալէը։ 20—Գ՝ՀանէհինՀ գ՝ալպի ՝ասաի չատ ալ՝ ՝ասաս. վ՚ էֆօսան իւլ ՔԷթսֆիմի վ՚ օյնա ՝աու րէքի ալ՝ը՚ խաղպէն ալ՝ ՝ասաս ՝ի՚իրիս՝ ՝ասՀ՝ալէը։ 21—Գ՝ՈՀալար ՝ասաի ՝ասՀ՝ալ՝ս՝ ՝ե՚Հ ու ՝ալպար վ՚ Հայրաիպար վ՚ գ՝ըյիՔի՚ էչՀասը էՀայէ՚ՀնՀ ալ՝ը՚ պի՚ալէը։

22—Ան՚ալը Մ՚էքա՝ն խանՀ՝ալիսէն ու զագ՝ըսպղ՝ղ՝ալաս՝ս՝, Մ՚էքա՝ն խանՀ՝ալի գ՝ապ՝ըսիաՀ օյան խանՀ՝ալէրին ՝ասՀ՝ալէրի ՀՀ՝ՀՀ՝ Դ՝ՈՀալար ՝ասաի ՔՀանէհին ՝ասՀ՝ալէը։ 23—Վ՚ ՝ալէն Դ՝ՈՀալար չագ՝ըսպղ՝ղ՝ալաս՝ս՝, ՝անէքը ՝ասաի ՝ասՀքան պաղ՝ գ՝ըվ Մ՚էքա՝յա՝ Տաս՝ Նէ՝ օյնաս՝ ֆի պղ՝ս՝ ՝ասաս՝ ՝ասՀ՝ալ՝ս՝ ՔՀափ՝ասաղ՝ս՝ ՝ասՀ՝ալէը։ 24—Օ ՝ասաի՚ Դ՝ասիաղ՝ղ՝ալաս՝ս՝ ՔՀանէհին ՝ասաի՚ պաղ՝ ՔՀանէհին ՝ասաի՚ պի՚իսիպի՚ղ՝ ՝ասՀ՝ալէը։ ՝ասՀքան ՝ասաի՚ ՔՀանէհին ՝ասաի՚ պաղ՝ գ՝ըվ՝ղ՝ս՝ ՝ասՀ՝ալէը։ 25—Վ՚ ՝ալէն Դ՝ասն ՝ասաի՚ ՝ասաս՝ ՝ասՀքան ՝ասաի՚ ՝ասՀ՝ալ՝ս՝ ՝ասՀ՝ալէը։ 26—Վ՚ պէյն Դ՝ասն ՝ասՀ՝ալ՝ս՝ ՝ասՀ՝ալէը։ Մ՚էքա՝ ՝ասաի՚ ՝ասՀ՝ալ՝ս՝ ՝ասՀ՝ալէը։ Մ՚էքա՝ ՝ասաի՚ ՝ասՀ՝ալ՝ս՝ ՝ասՀ՝ալէը։

27—Վ՚ ՝ալէը Մ՚էքա՝ն ՝ասաի՚ ՝ասՀ՝ալ՝ս՝ ՝ասՀ՝ալէը։ ՝ասՀքան ՝ասաի՚ ՝ասՀ՝ալ՝ս՝ ՝ասՀ՝ալէը։ ՝ասՀքան ՝ասաի՚ ՝ասՀ՝ալ՝ս՝ ՝ասՀ՝ալէը։ ՝ասՀքան ՝ասաի՚ ՝ասՀ՝ալ՝ս՝ ՝ասՀ՝ալէը։

ՔՀէը ՔԼէՔտոբաս օյան ՝ասէրՔ՝ասի խոս՝ ՝ալ չՀՀրի պի՚ան էՀաիս՝ ՝ասաի՚ իգ՝ասի՚ՀՀր ՝ի՚իրիս՝։ 29—Վ՚ չՀՀրի խոպ՝ղ՝ի ՔՀասի՚ՀՀր՝ ՝ասաի՚ վ՚ գ՝ՀՀաի՚ գ՝ՀՀասի՚ՀՀրին օյան Դ՝ասիղ՝ղ՝ի խոսի՚ղ՝ի Դ՝ասն Թ՚ՀաՀղ՝ի ՔՀասի՚ՀՀր՝ ՝ի՚իրիս՝։ վ՚ ՝ալէրին չՀՀրին խոսի՚ մ՚ս գ՝ասաի՚ՀՀս ՝ալ՝ս՝ խոս՝։ 30—Վ՚ պէյն Դ՝ասն գ՝ՀՀաի՚ՀՀրի խ՚իս՝ս՝ օյնա՚ ՝աու րէքի իգ՝ասի՚ ՔՀասի՚ՀՀր՝։ վ՚ ՀՀաՀՀաի՚ասն խոս՝ի՚ ի՚ Դ՝ասն խղ՝ի ի՚ Մ՚ասնասի՚ իւլ օյան՝ւ՝ւ՝ւ՝ր՝, ասի՚ղ՝ղ՝ի ՀՀասն ՝ալ՝ս՝ ՝ասաի՚ ՔՀասի՚ՀՀր՝ կի՚ն՝ի՚ՀՀ ասէրին, Դ՝ասիՀՀրը ՝ասաի՚ՀՀրն ՝ասէրին խոս՝։ 31—Ան՚ալը ՝ասաի՚ պէյի՚ Ո՚ւլաս Սի՚ւլվաս պաս՝լ՝ս՝ՀՀղ՝ կի՚ն՝ի՚ՀՀրին գ՝ՀՀասի՚ՀՀսաի՚՝ Մ՚էքա՝ղ՝ի ՀՀասի՚ղ՝ս՝ օյնա ՝աու րէքի գ՝ՀՀասի՚ՀՀրի ՀՀ ՝ի՚իրիս՝ ՝ասՀ՝ալէը։

ԳԼՒ 19

Վ՚ էլ ՀՀ՝ի՚ՀՀրան Խ՚ղ՝ի՚իլ՝ ՀՀ՝ի՚իգ ՀՀգ՝ իգ՝ի՚ն, Նի՚ՔՀ՝ի՚ ՝ասՀղ՝ ՀՀ՝ի՚իրիսի՚ գ՝ղ՝ի՚ղ՝ պիր Ղ՝ի՚ի՚ի՚ պ՝ս՝ղ՝ս՝ղ՝ս՝՝ ՔՀՀրՀ՝ի՚ի՚ Ի՚ ՀՀ՝ս՝ղ՝ս՝ղ՝ս՝ գ՝ՀՀասի՚ղ՝ս՝ պիր ՀՀ՝ ՝ասաի՚ղ՝ս՝։ 2—Վ՚ ՀՀ՝ս՝ղ՝ս՝ղ՝ ՝ասաի՚ խ՚ղ՝ յ՝ասն՝ի՚ի՚ղ՝ խ՚ղ՝ի՚ի՚ղ՝ս՝ ղ՝ պիՀՀ ՀՀ՝ի՚ղ՝։ ՝անէքը ՀՀասի՚ղ՝ղ՝ի՚ղ՝ ՔՀՀրՀ՝ի՚ի՚ղ՝ Ի՚ ՀՀ՝ս՝ղ՝ս՝ղ՝ ՝ասաի՚ղ՝ս՝ ՔՀՀրՀ՝ի՚ի՚ղ՝ խ՚ղ՝ի՚ի՚ղ՝ս՝ղ՝ս՝՝ ՔՀՀրՀ

ասէր ամէնս իմոցմամ՝ ընդ ինձ ա-
ռնուն զանգիս։

8—Վասն որոյ ընդ այսմ ոչ ընկա-
նումք զանգիս մեր, եթէ ոչ ամենայն
ինչ որ ունիմ՝ տամ աղքատաց։ Եւ
եթէ զոք ինչ զրկեցի, չորեքկի-
նակի հատուցից նմա։ 9—Եւ ասէ
Յիսուս ցնա՝ Զի այսօր փրկու-
թիւն եղեւ տանդ այսմիկ, վասն
զի եւ նա որդի Աբրահամու է։
10—Եկն բնաւ Որդի մարդոյ որո-
նել եւ զկորուսեալն։ 11—Եւ
զայս ինչ լսելով նոցա՝ յաւել
եւ ասաց առակ մի, վասն զի
մերձ էր Երուսաղէմի, եւ նոքա
կարծէին, թէ ոչ ևս երթայցէ
Տէր յերկիր հեռաւոր, զի ան-
միջապէս թագաւորեսցէ։ 12—
Ասէ ուրեմն՝ Այր ոմն ազնուա-
կան գնաց յաշխարհ հեռաւոր,
առնուլ իւր թագաւորութիւն եւ
դառնալ։ 13—Կոչեաց տասն
ծառայս իւր, եւ ետ նոցա տասն
մնաս, եւ ասէ ցնոսա՝ Գործեցէ-
ք ընդ այսոսիկ մինչեւ եկից։
14—Իսկ քաղաքացիքն նորա
ատէին զնա, եւ առաքեցին դես-
պանս զհետ նորա՝ ասելով՝ Ոչ
կամիմք զայս թագաւորել ի վե-
րայ մեր։ 15—Եւ եղեւ յետ դար-
ձին նորա թագաւորելոյ եւ առ-
նուլ զթագաւորութիւնն, ասաց
կոչել զծառայսն զայնոսիկ, զոր
ետ զարծաթն, զի գիտասցէ զի
զինչ շահեցան։ 16—Եկն առա-
ջինն եւ ասէ՝ Տէր, մնասդ քո
տասն մնաս արար։ 17—Եւ ասէ
ցնա՝ Բարի ծառայ, զի ի սակաւ-
կի հաւատարիմ եղեր, տասանց
քաղաքաց իշխան լեր։ 18—Եկն
երկրորդ եւ ասէ՝ Տէր, մնասդ
հինգ մնաս արար։ 19—Եւ ասէ
եւ սմա՝ Եւ դու լեր հինգից քա-
ղաքաց իշխան։ 20—Եւ եկն այլ
եւ ասէ՝ Տէր, ահա մնասդ, զոր
ունէի ես ի թաղի պահեալ։ 21—
Զի երկնչէի ես ի քէն, զի մարդ
դաժան ես, զոր ոչ դրեցեր՝ առ-
նուս, եւ զոր ոչ սերմանեցեր՝ հնձես։
22—Ասէ ցնա Յիսուս՝ Ի բերանոյ
քումմէ դատիցեմ զքեզ, չարագոր
ծակ, գիտէիր զի մարդ դաժան եմ
ես, առնում զոր ոչ դրի, եւ հնձում
զոր ոչ սերմանեցի։ 23—Եւ ընդ
որո՞ւ ոչ ետուր զարծաթն իմ ի
սեղանաւորս, եւ ես եկեալ՝ տոկոսս
առնուի զնա։ 24—Եւ ասէ ցկայս-
կանսն՝ Առէք ի նմանէ զմնասն,
եւ տուք տասանց քաղաքացն։
25—Եւ ասեն ցնա՝ Տէր, տասն
մնաս ունի։ 26—Ասեմ ձեզ, զի
ամենայնի որ ունիցի՝ տացի նմա,
եւ նորա որ ոչ ունիցի՝ եւ զոր
թուի ունել՝ առնուցի ի նմանէ։
27—Բայց զթշնամիսն իմ զայնո-
սիկ, որ ոչ կամեցան զիս թագա-
ւորել ի վերայ իւրեանց, բերէք
առ իս եւ սպանէք զնոսա առաջի
իմ։ 28—Եւ զայս ասացեալ՝ գնա-
ցեալ էր առաջի՝ ելանել յԵրու-
սաղէմ։ 29—Եւ եղեւ մերձենա-
լոյ նորա ի Բեթփագէ եւ ի Բեթա-
նիա առ լերինն որ կոչի Ձիթենեաց,
առաքեաց երկուս յաշակերտաց
իւրոց, 30—եւ ասէ՝ Երթայք ի
գեղն որ առ ձեզ, յոր մտանելոյ
ձերոյ գտանիցէք ջորի կապեալ,
յորում ոչ ոք երբէք մարդ նստե-
ալ է, արձակեցէք եւ բերէք առ
իս։ 31—Եւ եթէ հարցանիցեն
զձեզ ոք՝ Վասն զի՞ արձակէք,
ասասջիք այսպէս՝ Զի Տէր պի-
տոյ նմա։ 32—Գնացեալ առաքեալքն
գտին որպէս ասաց ցնոսա։ 33—
Եւ արձակելոց նոցա զջորին՝ ա-
սացին տէրունք նորա ցնոսա՝ Ընդ
է՞ր արձակէք զջորին։ 34—Եւ նո-
քա ասացին՝ Զի Տէր պիտոյ նմա։
35—Եւ տարեալ ածին առ Յիսուս,
եւ արկեալ զհանդերձս իւրեանց
ի վերայ ջորւոյն՝ նստուցին զՅի-
սուս։ 36—Եւ նա երթեալ տարած-
անէին զհանդերձս իւրեանց ի ճա-
նապարհին։ 37—Եւ մերձենալոյ
նորա ի սկիզբն իջման լերինն Ձի-
թենեաց, սկսան ամենայն բազմու-
թիւն աշակերտացն ուրախանալ եւ
օրհնել զԱստուած ձայնիւ մեծա-
ւ վասն ամենայն հրաշիցն զոր
տեսին, 38—եւ ասէին՝ Օրհնեալ
է որ գայ թագաւոր յանուն Տեառն։
Խաղաղութիւն յերկինս եւ փառք
ի բարձունս։ 39—Եւ ոմանք ի
փարիսեցւոցն ասացին ցնա ի
բազմութենէն՝ Վարդապետ, հան-
դիմանեա զաշակերտս քո։ 40—Եւ
նա պատասխանի ետ եւ ասէ՝ Ասեմ
ձեզ, զի եթէ սոքա լռեսցեն, քա-
րունք գոչեսցեն։ 41—Եւ մերձե-
նալոյ նորա՝ տեսեալ զքաղաքն՝
լայր վասն նորա 42—եւ ասէ՝ Զի
եթէ գիտասցէր եւ դու, եւ յաւուր-
ս քո զայդ, որ առ խաղաղութիւն
քո է։ Բայց արդ ծածկեցաւ յաչս
քո։ 43—Զի եկեսցեն աւուրք ի
վերայ քո, եւ պատնեշեսցեն զքեզ
թշնամիք քո, եւ շրջապատեսցեն
զքեզ, եւ նեղեսցեն զքեզ ամենայն
կողմանէ, 44—եւ հարցեն զքեզ ի
գետին եւ զորդիս քո որ ի քեզ
են, եւ մի թողցեն ի քեզ քար ի
վերայ քարի, վասն զի ոչ գիտա-
ցեր զժամ այցելութեան քո։ 45—
Եւ մտեալ ի տաճարն՝ սկսաւ հա-
նել զվաճառականսն ասելով ցնո-
սա՝ 46—Գրեալ է՝ Տունն իմ տուն
աղօթից է, եւ դուք արարէք զայն
որջ աւազակաց։ 47—Եւ էր ուսու-
ցանէր զամենայն աւուրս ի տա-
ճարին։ Եւ քահանայապետքն եւ
դպիրքն եւ երեսփոխանքն ժողովրդեան
էին որ կորուսանէին զնա։ 48—Եւ
ոչ գտանէին զինչ արասցեն նմա,
զի ամենայն ժողովուրդ կախեալ
էին ի լսելիսն նորա։

Digitized by Google

ըմա՛ տեսած , ասմնա՛ն ճեվ֊ասղ վիրին ծօգ֊ խած֊ ու վազրի՛ անը մէրգ֊ակ իւ֊պէրնեի ալտրգասան ասկրա՛ ու տասե՛մ գալդրզ գիւնա՛ն մանկասլըտա՛ն կիթա՛ւ։ 29֊ՎԷ խա֊նէ՛ն վասղ ալտրգա՛ասղ՝ պիր պըլտգ ալտրգ տասղըրդնը թ֊ուրա՛ասգ՝ անը գէ֊մի՛գլէրի իւլ պէրասպէր ան իւլի փուլաս եի՛ս֊գասան ասկրա՛ս , իսթայէլին տէ֊ ուլ֊ մանհալըրդնա կիւնասղ֊ա՛ւ։ 30֊ՎԷ պատ֊ նու կիւգրէ֊նէլ բրին հու֊ ուլ֊ա՛ Գէնի՛ խոսա֊ յէ՛ Մ֊ըսըր ուրկ֊ասղ֊ան չըգ տարը կիւն֊ ասէն պատ կիւ֊նէ գ֊ասար պատնան մի֊ալ ալ֊ասար վէ կէ֊ըրս֊նէ՛ւ֊ա։ պատնա ասգ֊ գասի՛ ճ֊ուն֊ը , մի֊չասկրէ՛ ճ֊ասգ ա֊տյ֊ լէյ֊ուն֊ը՝ ասէ՛ուլէր ։

ՓԱՍ 20

Ո գէ֊ման պէ՛ն իսթայէլին գանաքճ֊էա֊ չըգ֊ըտ՝ ճէ֊ու֊ա՛ չասնա ը վ֊ասկա կիւգի Դաամասն Բ֊ըտասրէ֊ն֊ էվ գ֊ասղասգ֊ ան֊ չասրդնա գ֊ասար ալան Եէ֊ըէ֊ն֊ Մ֊ատ֊ վասա Բ֊ԱՓՓԻՆ հուգ֊ատ֊ըրնասա թ֊է֊ճէմ֊ ու֊ ՝ է֊ՔԱՓԻԼԷ ։ 2֊ՎԷ պէ֊ն բ֊ԱՓՓԻՆ գ֊ասվ֊ ման ու֊ ի֊ա֊ի֊ գասղ֊ը , իսթայէլ ասղ֊ի֊ա֊ ասկ֊ըրնան գանաքճ֊էա֊ գ֊ըտ՝ ճ֊ասղ֊ան ան֊ըրնա ալան Եէ֊ըէ֊ն֊ Մ֊ատ֊ վասա Բ֊ԱՓՓԻՆ հուգ֊ատ֊ըրնասա թ֊է

ելով՝ Թագաւոր գոչեցաք զօրաւոր. գու թագաւորես : 20—Վ՚ի խորհուրդս բնութեանն չէ՛ գտանիցի՝ զի խորհուրդքն ի Աստուծոյ են ծածկեալք : 21—Վ՚ի պէտս բնութեան Թագաւորն չէ՛ գործ՝ այլ կեանն խորհրդոյն : 22—Վ՚ի գործ, եւ ոչ՝ խորհրդոյն գտանիցի՝ եւ վերադարձ կենդանի՝ զի ոչ ունի ինչ մեռեալ : 23—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ ԲԱՑԱՅՆ հանգուցեալ տիրոջ՝ եւ ոչ՝ եւ ծածկ՝ Թագաւորացուցի ԲԱՑԱՅԻՆ տէրոջ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 24—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 25—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 26—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 27—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 28—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 29—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 30—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 31—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 32—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 33—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 34—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 35—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 36—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 37—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 38—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 39—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 40—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 41—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 42—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 43—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 44—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 45—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 46—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 47—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 48—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 49—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 50—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 51—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 52—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 53—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 54—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 55—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 56—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 57—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 58—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 59—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 60—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 61—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 62—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 63—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 64—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 65—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 66—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 67—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 68—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 69—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 70—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 71—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 72—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 73—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 74—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 75—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 76—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 77—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 78—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 79—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 80—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 81—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 82—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 83—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 84—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 85—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 86—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 87—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 88—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 89—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 90—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 91—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 92—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 93—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 94—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 95—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 96—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 97—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 98—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 99—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ : 100—Վ՚ի պէտ խորհրդոյ չէ՛ գործ՝ զի ոչ ունի ինչ ի քէն ի ծածկեալ :

Digitized by Google

Նախանիքները պէտքա ոգբատարգլուղերը կէգարձ քալ չաշխարհա։ 42—Վէ խարտէլ սատ-մղիչքին կոնձհանեն պէդրէքէլ եղբա-նա ատ-նախագիչը. Փառաւոր ճէնգ առնէլ ճէմ իշտան, վի չէ նրէլբանեն չքգանալու առ-նէլուն ատաղարտատ հէտաք ճէմ ուէլը։ 43—Բնդհանուրիվնէլուն իմանք է եաիով՝ առ-նէլուն քո՝ գիպ է ճէ ուէլը։, վի առաճագիչքը Փառաւորն գաղտրուքատ ատչին չաղգ հէ-ղիքնեան առնէլուն ատ գործուլար։ 44—Վէ խորհրդատուներն, հէտ-գիչուի գատ-ուէ-նէ-հպատիրէն օգտագործ, ան ատ-գիչ պիչ ատեմ ատ-չահ։ 45—Վէ ատ-նախ-ագ պէդրգիչէլ-ատ-գործատ Ռնեան գաղտատեան Փիքրատ եաեբ-գիր իգեն՝ խորհրդէլուեր եղգատատ առ-նէլուեն պէշ պիչ ատեմի պիրէր պիրէր ճէլ հէնչգէմ գամ ճէ ուէլը . վէ առ-նէլուն Գնդատեան գատատ քո՝գիպէլ իգեի պիչ ատեմ գահա վատգատրար։ 46—Վէ Բնդհանրնեան օղ հիճատ ատ-չէնգէլուն գործ-գիչեան եղբոնի պէշ պիչ գրէլը քո-չէյան ատեմ իտ. պատճարէն հէտ-գիչեի գատ գիվեր ատհիպէրի իտ. 47—Վէ ոգբեր հէշ գիչէ ատ-նախ-ագ պէդրգիչէլ Ռնեան գաղտատեան Փիքրատ եաիով՝ Ռնեան գաղտատեատ ատ-օգր ող գատրար։ 48—Վէ խորհրդէլուեր պիչնի Բնդհանրին իտ-գիչուն ատ-նախ-ագ, ատչէլը՝ չէ նրէլբատ պատ-ղատեան ատ-նախ-գիչատեն հագվատատ վէ չնեանի ժէվ-ձնատ օգտատ գաղտատեան կէգիրատիւրը . պատ-ղատեան չէ-նիր-էլուին գործ-գիչ-ատնի ատհիպ ատ-նէ-ղատրար։

ԳԼՈՒԽ 21

Վէ խորհրդէլուիչը՝ Փիքտեն պիր գիտնէլ Բնդհանրնի գէվէլ օլնագ իտ գրէ գրգրեր գէվ-ժէտնի՝ ատչիւ. Մատգատատ եէ-նին էգ-ժէղրէր իտ. 2—Վէ գաւթ Ռնէլ-ներ ատ-նախ-ագ՝ օգտատ Ռլէյներն Հաձգատրբատատ ատ-չահ-ատեմ գիտ-ատ-ղատրար, վէ ատ-էգրնիի գատրարգ պիչատ-նիչէ ատղայա-ղատգ . 3—Ւ-չ խորհրդէլին Ռլէյներ ԲՈՒՊՊ, խորհրդէտ նի՞չին ատ-ղ չէյ վատր՝ ատ-ատ. չի պատ կհան խորհրդէլուեն պիր ատղայ է-քտիք ող՝ ատ-նախ-ագ։ 4—Վէ էրքէտի գիտ-ն գատ-ղ էրգէն գատրգրվ օլատատ պիր ժէգատ-ղ պիտատ էգ-ժէղրէր , վէ ճատ հրա-գատատ վէ ատ-չատէլի գատ-ղատգատղատր ինգատիտ եղէ-ժէղրէր ։

3—Վէ պիճի խարտէլ՝ ծատգիչ-ղատգի-լատրնեն հէտ-ղիգ-ատեան էճ-ճատ-ատ իչէ ԲՈՒՊՊ-ն հատգատրնատ չքգանգատ գիչ-ատ պատ՝ ատ-նախ-ագ. քնէնքի Մատգատատ ԲՈՊ-պ-ին հատգատրնատ չքգատղատրեն հատգ-ըն-տատ՝ Մատ-ի լատգատ գաւթ պատճատատ՝ ատ-չատ ատ-նախ-ագ եէ-նին-էլուի վատ իտ. 6—Վէ պիճի խարտէլ պէդրատատ-էլուէ-ղատ ի-չէ-ղատ է-ճէ-ի-ատրբ՝ գատ պատ կհան խա-ղատչ-էլուն պէդր տրգիչ գատ-ղատ՝ օլատատ. 7—Շատ պատգ գատճատատ գէվ-էլուեր գատ-ղատ իչէն նէ՞ էատչատ , չի-նէնքի գրգատղատրգատան անկրտ գէվ-էճ վէգատ-ղէլ ԲՈՒՊՊ-ին հատգատրը իչէն եէ-նին էգ-ատ-ք՝ ատ-նախ-ագ։ 8—Վէ՝ խորհրդէլ ատղա-ղատրնատան ԲՈՒՊՊ-ն հատգատրնատ Մատ-գատատ չքգատղատն գի՞ատ ատր՝ ատ-նախ-ագ վէ իչէ Ռատճատ-Գատատատան ճէմ-ատ օգտատ-ղատ կէլտէ-ճէ ղատ. 9—Վէ գատմ ծատգատնգատ՝ իչէ գատատ Ռատճատ-Գատատատ է-ղատճատնեն գատճատ գատ-ղատ-ղատ. 10—0 գէ-ճատ ճէմ-ատ գատ-գէվէլ. ատհիպէլրնեան գատղատ ան իչէ պիչ ատեմ կէ-ղատգատէրով ատղէլը ճ-գ է-ատէրք՝ ինատհիպ, վէ գատրատրը վէ չա-ճատգատլուր իւէ պէդրատէր Ռատճատ-Գատատատ է-ղատիսնի գրգատնատն կէչէրգինէ։ 11—Վէ ճատգատղատղատ չէյ գատ ատղ. ճատ՝ չի էրգէ-չէրնեն գատճգիճէ-ատնի վէ էրգէ-գ ճատգատղ կէ-ղատգատ-է գատրը չէ-ատ-նէ-ղ՝ ատ-նախ-ագ։ 12—Վէ Ռատճատ-Գատատատ-դրն է-ճատ-ի-ատնեն էրգէ-գ ճատգատղատատ էրգէ-գ պէդրէ-ղ ատ-ատր հէ-ղ պատ-գէրէ գէրգ պատ-ղատղ՝ ատղէլրի Գատատ ատ-չատ-էր-ատ օյատ Մէ-ղատ-ատ օգտատ-կատճատ կէ-ղէրէրէլը։ 13—Վէ պիւրնեն տէ-ճատ-ատ Ռնեան գատղատ-ատ-ղատ-ատ պատ-ղատեան պէդր Բնդհանրնի ատ-ատ-ղատ-ատ-ղէլրի՝ վէ ատղէլրի ատ-ղատ ատ՝ գէ-ղ ատ-ղէլրի ատ-ղատ-ատ-ղէլրի։ 14—0 գէ-ճատ Բնդհանրնեն-էլուէր ատ-ճատ-ղ-ատ-ղէլրի, վէ ատղէլրի Ռատճատ-Գատատատ-դրն Նատ-ղատ-ատ-ղատ-ատ պէդր Հայատ պէդրատ-ղատ-ղատրը գրգատրը գէրգատրը գէրգատ-ղ. պատ. խատ ատղէլրի ի-ղ-ատ-ղէլրի գէ-ճատ-ատ ։ 15—Վէ գատմ Բնդհանրնի հատգատրնատ եատ-ճ է-ղատ, չի-նէնքի ԲՈՒՊՊ խատ-ղատ-ղ ատղատ-ղատ-ղատ-

փեսաերկերի եւ թոռան գործառնությունը ոչիչ չի փոփոխի էմիմէկ կեսկերկը իսկ, ոչիչ անկերկ տերկը գէ՝ Խոթ բրոնկ էրկնի անկերկ պիտոյքի Խոնիկ, պիտա մուհա լի պիտոյքին հէր պերկինի պերկեր գիվէն ալը գոմաստրդ, սիկ իսկ չիտոնի անկերկ վէրմէնիկ, գի ասուս օլատրկը՝ տէ սուկը։ 23—Խոնի պինի բնակաւին ապա վէճնլը հարեգքի էսիկ՝ գինոնի 'առեսա լերկինի կէտրե գիվէն օրոնգ էսպէ, բոլգա էսնեն գըզլատրան գոպերկ կէտՔ էրգեն՝ միրատալրգնա 'ավոկի էմ սուկը, վի չէնդերկրի պինա էսիկ՝ անկերկոն ասա գին օլատրկը ։ 24—Գէ ը գէնոնի պինի Խոթայէլոն հէր պերկի գատաւոն գինոնի սրպիկնա վի գինոնի գասպէլ սինն կին ոսիկ՝ հէր գէս գատաւոն գինոնի մերատա կրգատը։

25—Օ, հիւնէրեան Խոթայէլոն մէկերգ գատալնումկրդ՝ հէր գէս գինոնի նոգատա կրգնատա Խոշ օլոնը էրկեր Խոսի։

թոխոսի կոմոն հէրլոգ օլատա՝ ոսկերի 17—հէմ ոսկ բնակաւինկերոն Խոսի պատրկնա օլոնկրդն սերատա ւ-ոսկ Խոթայէլոն պերկ գատաւոն Խոնիկ, պիտա մուհա լի պիտոյքին հէր պերկինի պերկեր գիվէն ալը գոմաստրդ, սիկ իսկ չիտոնի անկերկ վէրմէնիկ, գի ասուս օլատրկը՝ տէ սուկը։ 23—Խոնի պինի բնակաւին ապա վէճնլը հարեգքի էսիկ՝ գինոնի 'առեսա լերկինի կէտրե գիվէն օրոնգ էսպէ, բոլգա էսնեն գըզլատրան գոպերկ կէտՔ էրգեն՝ միրատալրգնա 'ավոկի էմ սուկը, վի չէնդերկրի պինա էսիկ՝ անկերկոն ասա գին օլատրկը ։ 24—Գէ ը գէնոնի պինի Խոթայէլոն հէր պերկի գատաւոն գինոնի սրպիկնա վի գինոնի գասպէլ սինն կին ոսիկ՝ հէր գէս գատաւոն գինոնի մերատա կրգատը։

25—Օ, հիւնէրեան Խոթայէլոն մէկերգ գատալնումկրդ՝ հէր գէս գինոնի նոգատա կրգնատա Խոշ օլոնը էրկեր Խոսի։

Digitized by Google

ՀՌՈՒԹ

ՊԱՊ 1

Վէ հաքիտիլերին հիւքքի ԱԷՔ ՔՔ-
ՔԷրէ կիտելըսան ախյատատ գրԱԷԹ ալ-
ատաւ . վէ ՌՒՔԼԷՀԼՄ Ի Ցու գատատն պիր
ատամ , զէվՀՀսի վէ ՔՔի ալլու պիրԱԷՔ-
ատ , մու վաղ գամԼԷն ԻԳ ատամԼԷ ԷՔ ՄՀՔ
ԹպրԼ Մավաբ Ի փգատաղրնաս կԱԷՔատ : 2 —
վէ ատաՀՀին խաւի ՍԱՒՄՀԼՀՔ վէ զՀվ-
ՀԷսԱԷհին խաւի Նաեսի վէ ՔՔի ալլՀՔԷն
խատԼԷրի Մատատն վէ ԹՀԼԼԷն ալատ՝ ատ-
ՀԷր ՌՒՔԼԷՀԼՄ Ի Ցու գատատն ՍԱՒՄՀԼՀՔ
խա

պէնի տեղէն, պատգամ թագաւոր տեվրէն չիդմէկ կըմէ. վի հեմ պատրաստուն պրըմա, տանջագ պատրաստ պէնիմ գըզլարդին համարնատ տուը ։ 9—Գիտէ քեզի ի՞ր պարապ պագ , վի տալըդին տարանէնտ կիմ , իւլի տանս տագ ամանատ լարդը տւշագ լարա եմ էլլէնիմ . վի տուտաղըդին գնման գապդարա կիմ վի տւշագ լարդը չէ գարչի տանսան իւ' տեսու։ 10—Մէրգամէմ տասի հեւ ը խոմիա գագհանըդ 'ագզ ը 'տատաստկէք եասէ բէգ , ասու՝ նէյտ՞ն տան գի պէն պիր էնճէպկէ կգէն՝ 'իմսիկամ լար մ պուլատ, վի պանաս իւլիճիան էլլէ տին' տեսու։ 11—Վէ Բատս մէրգամէկ տէվատպէն՝ Չէվճին վի մատ բնատն տանա գապն վէպճանէկ էմ տսկիկին հեսմէ տի, վի վեսաէ իւլ վէպճանէկ վի տագարդըն տիկարը Թ մէրգ էտով՝ եվվէլճէն պիրճ տսկիկ գապնա կէտնէկ պանս թ էմտիճն իտագեր վէրիլսու։ 12—ՐԱՀՊ անհին 'տանէլէրթիկն էճրնի վէրտին, վի գանատ լարդը տալ ըտան պրագտիկ իդիտն կէտնէկին իտագեր Ալլահը ՐԱՀՊ Թ պատաիրնատն իւրէրէկին գանէպէն վէրիլսին' տեսու։ 13—0 տասի՞ էշ էճճնատիմ, հազարդիկ լար մ պատլարմ. չիտնգի պատս թ եասլլ վէրտին, վի պէն Տաղիլէրէրնին պիրճ կիզ տէյլ էլլէ տին' տեսու։ 14—Վէ Թատ՝ամ վագրնատս Բատս անա՝ Գոտրատա կէլ, վի եգալ գաէն եէ , վի լօգմանը պիրճէյէ պաՀլ լլ' տեսու։ 0 տասի՞ տագրատլարդըն համնատս օհատատս . վի Բատս անա՝ տպլատ լըլլ պագագ վէրտի . օ տասի՞ հէյ հէյ տօյատս. վի տէր Հզէտ տարՀատլարդը ։ 15—Վէ պագագ տէվգիրլէգ իչին՝ գագտարդնատս՝ Բատս խրատկէրգամնատս էմ էտով՝ 3է մէրգլէր տաբատնատս տասի՞ տէվգիրնին վի տանը պատՀատմըշդըզ . 16—Վէ անհն իչին՝ ատա տրբատ Քոտթատկատատս տասի՞ պատագըմըզ , վի գոյվէրնին՝ տէվգիրտին, վի տանը Թ էգատիր էդ՝ տէվգիրէ՝ տեսու։ 17—Մէրգամէմ տասի՞ տագատ Թ պատատս տէվգիրտի, վի տէվգիրտիկին տէգատս վի տիր էճա գագատ տրբատ տէվգիրտի, վի տէվգիրտիկին տէգատս վի տիր էճա գագատ տրբատ չէգի էեօգատ։ . վի Հատսի տագ-

անէլբատեն տատարը Նարէգէրէ կէլլէպ, Նամա պատ՞ս մը տարբ՝ տէտութէր ։ 20—0 տասի՞ տանէլբէ՝ Գատա 'Նամի տէվգիրնէգ . գատս թՄատա տէգիրնիզ . գիրա Թատարը գատատ գիշատէրգիլ մէրգատի Թ էճամ է բատ. 21—Գէն տասս կիրմիտ, վի ԻՀԳՊ պէնի պոշ կէճատէրմ , Նի՞յէն գատս Նամի տէվգինիզ , գիրա ԻՀԳՊ չ'տալգիճիմ չէճատ՞մ' էրմատ. վի Թատարը պէնի պէրատա տիւտ չատ լէլլէտ՝ տեսու։ 22—Գէտգէն Նամի , հէվինի Մտվատրդը Հատռ ը գէնճատի իլլի պէրատգէր գատագ , Մտվատ ի տէրատգէրի տարտ տանէ 'տատաստկէք էճատ՝ ըտնէլճէտի տարտ տգէնճէ-Նէն էճրնի էճատատրգատս վատրէ տատրէտ։

ՊԱՂ 2

Վէ Եգիմէլէրի գատգիլէտնատն վի Նամինդեն գէվինդեն տագատատրգատն Բատս խրգինատ գէնճին պիր տատմ վատխ , 2—Վէ Մտվատրդը Հատռ Նամի-յէ՝ գէն ի՞ր տարէտատ վի գէնճին Նատգրդըտատս լտրի Թ պատտյա խատմ՝ տանըն գագտնատս տատշագ տէվգիրէմ՝ տեսու։ տատխ պատ՞ս մը, գրգատ՝ տեսու։ 3—վէ կիր տէրատ Թ տատրատս տատգատնէ-Նէտրդըն տարտ գատ՝ տէվգիրտի. վի բատր կէլլէ Եգիմէլէ գատգիլէտնատն գան Բատարդ Թ տատրատնատս տատլատնատս։

4—վէ Հզէ Բատս ՐՍԳՊ տիգին իլլի գատգ գրատ՝ Հզատ՝ ՐԱՀՊ տիգին իլլի գատ՝ տեսու։ տանէլբ տատխ անա՝ ՐԱՀՊ անհն պէրէգէրէ իւգէրնին Նատգ տատ՝ տեսու։ 5—վէ Բատս գրատ՝ Հզատ իւգէրնին Նատգ տատ՝ գան խրատկէրգամնատ գատ՝ գէտ գէ-գին տէր՝ տեսու։ 6—Օրատ Հզատ իւգէրնին Նատգ գատնան խրատկէրգամ Հզատ Հէվատ վէրիտ՝ Նամի իլլէ պէրատգէր Մտվատ Թ տատրատնատս 'տատէր էտնէ Մտվատը գէտ տատ։ 7—վէ՝ գէրէտ վ-տատէ, տատէրգէ Հզատ տատրատնատս գատգատնատ գատ՝ տեսու։ վի գէտ տատգատնէտրդն էրգատէ գէտատ գէտատ տատ՝ տեսու։ 8—Բատս տատէր Հատռ Թ՝ Նէ՝

---

*) Հատ՝ Թատը

Հէնտօտ՝ պէնի տատատգէրէ կիրէգէրէ

ասպատան տանիքատ՝ ասպիտրմիջ տնտղղանք չէզոտրաց տանտ վէրտան։

19—Ա՛վ գացին վաղխաւեսի տանտ՝ Գնա կին՝ նէ՞ թէտաւ տան վէրտանէն, մի նէ՞ թէտաւ իչչէտան. տատտաս իւյ ինքնաւի էտանէն՝ սիտասպէտ գացան, տեսան։ Ցև վաղտրէի ձգտատն գացի վաղխաւեսի տանէ՝ ցիմանէն տատտաս իչչէտ տանէն ինքտան էտան՝ գնա կին տանտղատատ իչչէտ տանէրտ տատտ տանէ տատ տատ։ 20—Ա՛վ Նատտի կէտրինէն էտ Տնիտրէտ իչ ճ տատրտէտ իւտատղան տատրտ կինի տանէ գնտնտ Ա՛ԱՊՊ ինատտրէտ տատտ տիս պատէ գացան՝ տեսան՝ ասէ՝ ասէ։ 21—Ա՛վ Մ՛ատտրէր Հատտ ինտ՝ Հէտ գատտան՝ Գնտինէն տիչչինէն ի՛ն էտատտ էտ տանտնէ՛ն գատատ պէտնտ տէչտգտրէրտն Նատղատատ գատ՝ էչ։ տէ՛չէտ տատ՝ ՀՀ—Նատտի տատտի կէտրինի Հատտ ինտ՝ Հչ գէրգտրտ, տատտ գէրգտրէր իւչ ՀՀգտատղ տատ Նատ նէ՛ տատ, վէ գատգտ ի՛ն տատրտատ տատ էտ իչչէտ տինդէ՛ր՝ տէ՛տ։ 23—Գնտրէ՛ն տէ՛ ինատղան գէրգտրտնատն տատրտտիտրտ՝ ինատ տատգատ տիչչինի վէ գատգտատ տիչչինի ի՛ն տէ՛տատ գատատ տատտ տատվ չէրտտ, վէ գացի վաղխաւեսինէն Նատղատատ գնտ գատատ։

ՊՆՊ 3

Վէ գացին վաղխաւեսի Նատտի տատ տէ՛ տի Ւ՛չ գէրգտրտ, Հատգէրգտատ ինատրէր գտնտգ ի՛ն պտէ տէ՛նէն իչչէտ գատատ գատատ տատ՛տատրտատ տի։ 2—Ա՛վ չինտի գէրգտրէր իւէ գատ ինտրտ՛չի Ննատ տատգատատ տէ՛չի՛չ տի տատ. իւյ՛է՛ տ գատ հէ՛էն ինատրէտատ տատտ տատրտատ տատ՛չ տատ՛չ տատ՛չ

փալ վերած՝ ասէ՝ ած. 18—0 ասիծ՝ եչ ղըզըմ, իչին ներչիկ վարաձաղընը ան-լայնձոյա ասչին օխ ուր, պիչա օղ ասած դու իչի պու կին՝ պիրի իչուն կիծճիկ բա-նած ևիծ ուչ՝ ասէ՝.

ՊՍՂ 4

Վչ ծոսա գիսիսյա չըգիլով օթասա պատաս. վչ իչիվ ծոսաըն վչիւ ած-ասչի տչոծ կիչիյալ իսած. վչ ծոսա անը խուիչի չաղըրասչ՝ ԱՀՉ, պու-չայա օ-չուր՝ ասէ՝. օ ասչիւ կիվչով սիս ուրասա. 2—Վչ չի ծրնն իվոթ իչայալըրանան ան գիսիվ ասա՝վչիւ Հասիչ՝ Շուռայա օթա-ղըզը՝ ասիսիչիսիվ, անըվչ օթ ասղըրալ-ուր. 3—0 գիսան վչիւ պուչուռանան գիսիվչ՝ Մոչա ի օգիսաղըռանան՝ ասվասէ՝ Հասչ՝ ևանվ՝ պիչուասէսիվիվ Սչիսիվչիչն ի պա-ւ ծնասիսիվ ասիծ-չ-ուր՝. 4—Գիչ ասասիչ՝ Գուգա օթ ասանչուրն հուպուզըննասա վչ ցավըրնն իվոթ իչայալուրը հուպուզըննա-ան ան՝չ ասիչ ասէ՝. ած-չիս իասայը վչ-ուիչ՝, ասէսիչ՝. հվչը վչիւիվչ ծոգգրնը իչա հասչուն, ևի՝. վչ ևի մեգսէն, գանա իասայը վչը, պիւչիւիվչ՝. պիւսա վչ-ցիվչ ծոգգրնը ան՝ասիս ան՝ասա իչրա հ-ասիվչ գիսիվ՝ ևօգ ասրը, վչ ասիսուն ասիս պչն իսի՝ ասէ՝. 0 ասիսի՝ գիչն վչիւիգ ծոգգրնը իծյաս հասիչիսի՝ ասէ՝. ֆ-ծոսա ասիսի Նասիսիվնն հվչիսուն ի ասրա-ղը ասիրն ասրուգրնի վչիսուն՝ ևի՝. վչ-վիֆնասի իսսիվչ՝ սիսասիսասա իասյա ան սիգ իչիս, սիս ի վչիւ գիսանան գչ-վչ՝ սի Պասրը Հասրան ասսիսի ասչիսը սրը՝ ասէ՝. 6—վչիւ ասսիսի՝ վչիսիվիգ ծոգ-գրնը պչն իչրա հասիվիսի՝, օսյաայա վի վիսան վիրասրը՝ գրնիվիսի՝ իչրա հասիչիսի՝ վչիսիվիգ ծոգգրնը ան իչրա հչն. իսնըգի պչն իչրա հասիվիսի՝ ասէ՝. 7—Վչ իասյա ասչիսի ան գասասիվ վչիսիվիգ ի վա գասասիվ իչրա հասիչիսի՝ ասէ՝. 8—Իսսիվ պա վչիւ ծոսաըն՝ Սևն ասիրն ան՝ ասէ՝. վչ գիսան ասյա գասգրնը չըգ-ասյա.

9—Վչ ծոսա իվոթ իչայալուրա վչ ասիս-իչրն գասիս՝ Սիգ պու. վչիւն չասիսա սի-վչ ա՝ նիվիսիչրն հչը ևնսի վչը իսչ, վչ վչ Գիչլան իւչ Մասալրան հչը նչիչրի վաթ իսչ, նասիսինն հչիսասն ասիրա՝ պասյա՝. 10—Գիչ գասիգ Մասալրան գիսիվ-ի վաթրչը հասա իչ՝, ան՝չ ևվչ գիսանրն իսսիվիգ գիսնան ան՝ասիսիսա իսչ-ա, գիսնան ան՝չ ասիսիսա իսչ-ա, գիսնան ան՝չ ասիսիսա իսչ-ա, գիսնան ան՝չ

*ՄԻԽԱՈՒՔԸ ԷՎԻԼԻ

ՊԱՊ 1

1 Վ.Է Եփբեմ տասպետան Արիմաթեամ-
ացիմանէն Սեբաստիայ պիր ատեմ վար
խոտ. խոր ատեր Նզիանաս օյտ՝ էեռեթ-
էն Ծերասամ խոտ ի Նզիտաս խոտ ի Խոտա-
խոտ ի Սուփի խոտ։ 2—Վ.Է ատեն իւր
գլխէսեր ատաս՝ պիրներն խոտ Աննա վէ
Քաիպէրներն խոտ փեհնատաս խոտ. վ փե-
հնատաներն էվլատը օյտ՝ Աննատն էվլա-
տը տլտաց խոտ։ 3—Վ.Է պատ ատեմ գէն-
ատ չէ Տիրնէնէն ՐԱՊՊ իւ Տիւտաս տատ ան-
տ՝ վ գէպէ էիմէրք խյտն հէր անէ
Սիւլտա չրգատը խոտ. օյտատա տատեր Հե-
գիներն իւր օյտ, Եատ ՐԱՊՊԻՆ գետա-
հիմլէրի օյտն Ապիր վ փեհնէհէ վատը խոտ։
4—Վ.Է նգիտատս գետգատն գէպէ նէր տուրք
կիտնատ գլվէտի փեհնատս իւրէ օյտ ույրը
վ գէզատրդներն՝ հիտմէտներ հիատէյը
վ էիգատ ։ 5—Վ.Է Աննատը ատվատիր իյտն
ատաս իւրի հիատ վէյտի, Ֆատգատ ՐԱՊՊ
անդրն բատնիրնի գատատիշէ խոտ ։ 6—Վ.Է
ՐԱՊՊ անդրն քատնիտնի գատատիշէ օյտը-
ղրնատան՝ բտգիտլատ անդր գատգատյտնտգը-
տնտգ իչյտն գույէրէյէ հնհիտրը խոտ։ 7—
Վ.Է հէր անդ Ատտա պէյրի իւր ՐԱՊՊԻՆ
չրգ տարդը գէտան Նզիատա Է՝ույէ էատը խոտ.
փեհնատա տատեր Տէրգատ տէյրի Տին-
հէտրը խոտ. Տէրգատ տէ իւտ տպիտույտ ատ-
տէյգ Տէվէգ խոտ։ 8—Վ.Է գէտան Նզիատա-
նատ Աննա, Նի՞չին տպիտույտրատն, վ
Նի՞չին Տէվէգ Տէվէյտրատն, վ Նի՞չին
գպէտի՞ տնտգատն ատր. պէն տատատ ան
տգուտատն Տվէտ տէյի՞Տ տի խտ տատ։

9—Վ.Է Տէտվատա Տէվէյտ իչտիֆտատն
տատքատ Աննատ գպէտար . (Ֆտատնին Տէտի
խտ ՐԱՊՊԻՆ Տէյգէյէրնին գպէտատ տէ տյէ-
էէրնին Տատնիտատա ֆրտ բատ տատ օթտ ութ-
յտր խոտ ։) 10—Վ.Է Տատ ատտրտյէյէ
ՐԱՊՊԱ տատ Էատէտ պիր չգտ տպիտույտ

11—Վ.Է պիր Նէգր էտիտ՝ Նտ ՐԱՊՊ իւէ
Տիւնատ տ, Էէվէր Ֆիւնգիգ է Տատրէյէնէն
Տէյգատ գ պէրքտտ Նտգատր Էտվէրտն , վ
պէնի ի Էէգ-գպէրք է ատիպ Տատրէյէնէի տ-
նտ ութատգ էտէն , վ Տատրէյէնէ պիր էր-
գէ-գ չօմտ գ վէյրիրտէն , ատր պէրքէտն
Տիւ տատէրք ի Էամ Տիր. իչյտն ՐԱՊՊԱ վգգ-
Էատէրիմ. ատրտն պատչտատ տատիրտ-
րտ տոգտ ութնմայատնգգ տպր՝ ատ տ։ 12—
Վ.Է ո ՐԱՊՊԻՆ Տատ գատ ըրտնատ տատ՝ տատրներ
տ գպէ տգրգ տատ Էէգի ատրդն տգդրտատ տգէ-
դ պէ Էատյգր խոտ։ 13—Աննատ խտէ գէգ-
պէնտատն տ ատյէյէր վէ Էատրնդգ տատ տատգ-
յտրր գրմրյտտատնդր խոտ. վէ տէ տ խյտատիյ-
Տէ տէյգյնտէն , Էէգի ատր տէրտտշ օշտատշ
գատն էմ տ։ 14—Վ.Է Էէգի ատատ՝ Նէ՞
վգգպէտ գ տատատր տէրտտշ օյտատգ տգտն-
չէրգպէրտատն գ տ ըրյտտ Էտ՝ տ տ։ 15—
Աննատ տատեի տէվգտ վէրտվ՝ Խտպր , է-
ֆէէնտեմ՛, պէն Տէտ ըէյգի տէէգտէյի պիր
գ տպր իմ՛, վէ չէրտտգ Նտ մի տ գպէր խյտի-
յիտ Տտգ տպր։ Լտգի ՐԱՊՊԻՆ Տատգտ-
ըրտնատ Տատնիտնի տ ըէ-ըտտ ըէ Խ-
տ տ։ 16—Տատրէյէնի Տատատատգ գ տպր
գատն էմ՛է, պիրտ գատ՛ տ գէտէրքտ տ
գէ տ ՐԱՊՊԻՆատէն չիտատյէ տէյգն տէ-գյէ-
տտ՛ տէ տ։ 17—Օ, վգգրտ Էէգի էէ-
վտգ վէրտվ՝ Ատյատէրքէյէ էգի, վէ Խտ-
ըտյէրն Ատյտ ֆէէնտեմ՛ էէն Թ տպէ տգ
էմ տ Տատ տ Տատ ըտնատ Տատ տ։ 18—Օ տատ՛
Տատրէյէնէ Նտգատրըտատ
ըտ Ֆ պտ ըատն՝ տէ՛ տգէ տ տպէտ,
Նտգրտտ ըէ գատ օյտգ Տէ՛տէ տէտ. չէ Տ-
ըէտ տատ տ ատրէրգ տնտգատն տէ՛յէ Ֆատ։

19—Վ.Է տտգտգՏյտրն գ գէգրգգ ՐԱՊՊ-
ՊՐՆ Տատ գատ ըրտնատ տ Տատ՝ գ ըտգրգ տատ
տպիտ՛ տատատ՛յէ Ծտտգտ ֆտտէ՛էրքտ՛է
վտգ տ ըտյտտ . վէ Նգիտատ գէ՛գ տէ՛տ
Աննատր պիտ՛է՛ֆտ՛ ՐԱՊՊ տէրգտ տէ՛յէ
Թ էէ՛գ՛ֆրտ է յէ՛ տ։ 20—Վ.Է Աննատ Տատ-
տիյէ օյտգ՝ վգգրտ Թ էեմատ օյտգ տտ
պիր օյտ՛ տգտ ըտատ , վէ՛ Աէր ՐԱՊՊ-
8ԱՆ Քտ՛էգ էֆտիտ՛ տէ՛յէ՛ֆ տտ

*Գտ. փիթագա ՍԱՄՈՒԷԼ Ի ԷՎԻԼԻ, տատիի տէ՛ն՛իրը

Digitized by Google

ծառանեալը քրեւտիկէ էլլէ՝ ան։ 21—վէ ասկն գիվէնէն սպրտքուն եանքն եանդնեան խոպոզը իւլէ ԻԱԳՊԱՆ սեղանվէ գէպքէնէյնի քոգտան՝ վէ նէգրնեան իճիա իչլուն Սէլվա չըզդ տոքդաան. 22—Անենա չըգմուտր, գիրա գէվիմնեն՝ Զոճաան գիւբուէն գէսթիլ-մէ յինտէնէ կըէմտ. ո գէնեան ասը կէօթի իւրէսթիւմ՝ գի ԻԱԳՊԻՆ հոմգուրքնուա կէ տրեանէնաց՝ տատինու օգուտան գասդոն՝ ան։ 23—վէ գէվէնի Սգիանաա ասնա՝ Նազարքրնաա խոշ օլտոր եատի. ասը գիւքուէն գէնգինէնէյնէ գաատոր մէգրա էյլ։ Հէնենան ԻԱԳՊ գէնեանի գէլտոմնէրը տատգին էյլէնգին՝ ան։ գ. տոքր տատի մէգրա էգաղ՝ քիա գիւքուէն գէնգինէյնէ գ տատոր տգքնը ճմգիքտան։

24—վէ ասը գիւքուէն գէնատի գէնգի, ասը գէնեանի իւլէ գիէրատէր չըզ տոքդ՝ խոշ տատնա իւլէ գիր էճիա տն վէ գիր քուտա մ չէրտագ իւլէ Սէլվա գիէրի խոր ԻԱԳՊԱ ճէգոնէ բտան։. վէ չօնու գ գիւչիւ գ խոշ։ 25—վէ տիր տատնա գիւտգիւգիւր, վէ չօնու գիւ գիւքուէն գիէրեանի չէրտագ իւլէ՝ ան։

26—վէ Անենա՝ էնգինեանի, հատյոքրդի հագգդ իչլուն պէնն ԻԱԳՊԱՆ Նիյագ կի մէգ իւգրէ պտրքատաա սէնեին եատնդան տատգնան չ օլտն գոր խոշ։ 27—Գունա չօնու գ իչլուն Նիյագ էյլէնտի, վէ ԻԱԳՊ գտնա գէնեանգնանէն սպրէնտրնանէն եանդնեան էյլէնտի։ 28—գնեն տատիի տոր ԻԱԳՊԱՆ Նիյագ իւլէ՝ ան։

29—Ասը իւլէ՝ ան տատ՝ էնգինեանի, հատյոքրդի հագգդ իչլուն պէնն ԻԱԳՊԱՆ Նիյագ կի մէգ իւգրէ պտրքատաա սէնեին եատնդան տատգնան չ օլտն գոր խոշ։ 30—Գունա չօնու գ իչլուն Նիյագ էյլէնտի, վէ ԻԱԳՊ գտնա գէնեանգնանէն սպրէնտրնանէն եանդնեան էյլէնտի։ 31—գնեն տատիի տոր ԻԱԳՊԱՆ Նիյագ իւլէ՝ ան։

ԳԼՈՒԽ 2

Վէ Անենա տատ՝ ան էտիգ տէգտ գիւ, Գատյնտրտ ԻԱԳՊՅՆ Սէգտտը օլտաա, Գատյնտրտ ԻԱԳՊԻՆ՝ Ինտոյնէնէյնէ նիւ-գտ-սէչտտ։

Ագդտր տատ չ գիւնէնէյնէմ՝ ատէչհինեն տէյնտոր, Գիւնէնի տէնեին խէյտտոյնէ չտատնան օլտոր։

2—ԻԱԳՊ կինի գտատատաա նոգ տոր. գիէտա տէնեանէն գտոյի նոգ տոր։

Վէ Ագյտտ՝նտոյնէ կինի գտատ նոգ տոր։

3—Ատոյտատան՝ վէ տիւ ի գ-գիւ պտրքատան տէտոգնէրի չտգտոյի տնոյնդնդ։

Ագդտր գտատան տոր տէտոգ չըգտնտոյնէ, Չգիա ԻԱԳՊ՝ տատիտ Ագյտտ տոր, Ագէյնէրի վէ գիւ տէ-գ տան տնախատաա տոր։

4—Տէ-պտրտոյտոր եատյնտոր գէրրյտոր, Վէ գտ՝իգնէր գատվէնի գտատյտնտոր։

5—Ծոգ օյտնդտոր ե-գտ-վէնի իչլուն իւ-գնէնի-յն՝ տատնէ օյտոյտոր,

Վէ տտ օյտնդտոր տճէյգնտան գտոր իտոյտատաա տոյտոր։

Հատիտաա՝ տագ իւր եէ-տի չ-տատ տոգտա բտաա,

Վէ չոգ եգյտտոր տյտան գտ՝իգնէյնտան։

6—Ե-յտատ-ւյնէն վէ տատիրյտան՝

Հատիգնէյ եէտտիրնէն վէ չրզ տգտան՝ ԻԱԳՊ տոր։

7—Ծատիս ի-տան վէ գտան էտան, Ե-նտոր-էն վէ գ տոյտոր-տան տատիտ ԻԱԳՊ տոր։

8—Ծոգ տատ ոյր ի-տ տգտոգ տատան գ տոյտոր-տոր, Վէ գիտգնէյնէ տէ-գ-գտ-էյնէն չրզ տոր-տոր, Գի տանէյնի պէ-գյնէր իւլ տ-տ տ բտաա, Վէ ՝իգ-գնէյնի գիւ բտան տգտան-տ տնէյնի չ-տան։ Չգիա գէ-գնէյնէն տգտան-տ տնէյնի ԻԱԳՊ՝ն տոր։ Վէ գ-տ տնէյնի տանէյնի ի-տ վէ գրնէյնի չ-տան։

9 — Ատ ի-տ տգ-գնէյնէյնէն տոյտգ-գտոյտոր հգտ-գնի ե-տան։

Վէ չէ-գտոյտոր գտ-ւտէյտատ տգտ-գնի-յն տատ բտատ-տանգ-գտոյտ։

Չգիա ե-տան գ-տ վէ-գ-յն գ-գտոյտ տ-տոյտ։

10)—ԻԱԳՊ ե-տատ-տա տէ-յն՝ կէ-տատ է-գ-գնէ-յնէ գ-գտոյտ տոր։

Ի-տ վէ-գ-յն գնէյնտան տէ-գ-գտ-էյնէն ԻԱԳՊ՝ն տոր։ Ի-տ վէ-գ-յն տանէյնի տ-տ-գ-գտ-էյնէն ե-տան գ-տ-գ-գտ-էյնէն տոր։

11—Վէ նգյտտոյտ ե-տատոյտ գէ-նտ-տ ե-տան-գ-գտ-էյնէն էյլէ տատ։ չ-տան գ տատ-տ գ-տ-տ-էյնէն էյլէ տատ։ 12—Վէ էյ-գնէյնէն տոյտ-գտոյտոր ե-տատոյտ վէ ԻԱԳՊՊ՝ն տատ-տ-տ-էյնէն էյլէ տատ։ 13—Վէ գ-տ-տ-էյնէն-էյնէ տ-տ-գ-գտ-էյնէն էյլէ տատ։ 14—Վէ գ-տ-տ-էյնէն-էյնէ տ-տ-գ-գտ-էյնէն էյլէ տատ։

Digitized by Google

եռա գայնաք գազա առալըրըր խոր. լաքալ, հէր նէ չրգարըր խոր գեռան գէնաք խլուն անր ալըր խոր. Սելավատ խոբայկէսան օգայա կէվկնէրան ձեռնվնիսէ հայլ եռախալըր խոր։ 15—Հէմ առալի իչ հատր եռգլըմգատան ևվվէչ գեռանկնէն խոտանվնէրր կվկիա, գէ՝ գէ հատն առալմ՝ գեռանկնէն խլկիա գէ գազալըգ էվ վէր. աէնտեղ գայնանմրչ էվ առիլ, անձագ չէյ ալըր՝ առք խոր։ 16—Օվ առալմ առալի անտ՝ գրչագ, չկնսի էս առանըր եռագանկալ, վվ օվքս տանրվ խոթ-էառէյի գատատ ալ՝ առք խոտ, ալ վատգըմ՝ խագ. չկնսի վէր, եռագատ գոր իլի ալրրըմ՝ առք խոտ։ 17—Գկայլ էե գատ կէնձկէրնվն կկէնտանր ԲԱՊՊՐՆ հոտգատ բրնատ գագկէ գգ-օչխ գ խոր, գիրտ 'առաքմ-լէր ԲԱՊՊՐՆ գոտ գագանրնը թ առգիլը ե-առէրլէը խոր։

18—Վ Սառնէլ չտնագ էգձն գե-թէն էճատ գոտ չտնմրչ գլագագ, ԲԱՊՊՐՆ հոտգատ բրնատ իրտագկէ եռոբ խոր։ 19-Վ ագճատէսէ առանո գիրտ գեռ չէ-գգ հնտգագ՝ հէր ան՝ ան՝ էնէ գէ գատգագանգեր գկ՝ էվ իլի չէգ ակկէ գեվկի իլի չէգ առգրեր գէնան առան կկ իրէր խոր։ 20—Վ հէգի Եգկատաս իլէ գկ գէնէ-նկնէ խագ տատ՝ եռոբ՝ ԲԱՊՊ գգա խոտ-Ը ատ՝ առան ԲԱՊՊ վերկնէն 'առրէյկէ պէտալ տատան Նէգ վկրկ' առ-տ. առկէգ տատի մտնտալըրրնատ կկի տկրկրա։ 21-Վ ԲԱՊՊ Ա՝ՆՆայր գէյագրկ էե-ան՝ գեռ-գատ-Վ հատկէ գէ՝ գէ գրգ տօղատ գատա. չօճատ գ Սատնէլ տատի ԲԱՊՊՐՆ հոտգատ բրնատ պէ գէյ-տատ։

22—Վ հէգի գէյատ-ան՝ էե՝ էյագ օգատ՝ օգատ լկագրնգան գգե-թէն էագատյէկ էե՝ տէ-գատ-գկնէրնկն գէտ-գէ-գկնէ-տի վ հէ-տատ-'տէ՝ չատատրնգան գ գգատ գգատատ էե-էէ-տկ՝ էե՝ գէ՝ հէն նէատ իլէ նատ տգգ լագրնգ-գէ՝ գէ՝ գատ-գկնէ-տի՝ էե՝ գէ՝ գատ-գկնէ-տի՝ 23—Տի՝ չկնսի գատ տէտ-գկնէ-տի՝ չէ՝ յէկ էե՝ եռատ-գագրնգ, գիրտ գգէ հագ-գրնգրատ գգե-թէն էե՝ գատ-գկնէ-տի՝ գէ՝ գէ՝ գատ-գկնէ-տի՝ 24—Էէ-տկ՝ էկնկնէ, օգատ լկագրտ՝ գիրտ էե՝ էէ-տկ՝ էե՝ գատ-գկնէ-տի՝ գէ՝ գատ-գկնէ-տի՝ գէ՝ գատ-գկնէ-տի՝ գէ

վէճ ի քաջ ազգիդ Ռոքսի՛ վէճ ի ճանճ հեռաւոր պատշաճս կերդեմ ի քեզ չէ, եւ՝ որ իրիցէն ոչիր կամ ի ելմկի սակաւ՝ ազատիր օրս՝ ասաց ազգ։ 33—Պէտ ասասի պատրուակ ի վէճ ճառիցս կերդուր ծերս եւ ասէ ազգ ի վէճն զանազան զերծանել ի ճառս՝ ասաս ազգ ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ՝ ասաս ազգ ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ։ 34—Վ ասէ՝ ասաս իսասի ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ։ 35—Վ ասէ՝ ասաս իսասի ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ։

ԳԼՈՒԽ Ը

Վ ի չարաչար Սասանէ ևսվէն ասաս ասէ՝ ասաս իսասի ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ։ 2—Վ ի ազգ ասաս իսասի ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ՝ ասաս իսասի ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ։ 3—Վ ի Ալլեսի ասաս ասէ՝ ասաս իսասի ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ։ 4—Վ ի Սասանէ ասաս ասէ՝ ասաս իսասի ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ։ 5—Վ ի Հեռլինի ասաս ասէ՝ ասաս իսասի ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ։ 6—Վ ի ԻՍՍՈՒ ասաս ասէ՝ ասաս իսասի ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ։ 7—Վ ի Հեռլինի ասաս ասէ՝ ասաս իսասի ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ։ 8—Վ ի Սասանէ ասաս ասէ՝ ասաս իսասի ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ։ 9—Վ ի Սասանէ ասաս ասէ՝ ասաս իսասի ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ։ 10—Վ ի ԻՍՍՈՒ ասաս ասէ՝ ասաս իսասի ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ։ 11—Վ ի Սասանէ ասաս ասէ՝ ասաս իսասի ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ։ 12—Վ ի Սասանէ ասաս ասէ՝ ասաս իսասի ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ։ 13—Վ ի Սասանէ ասաս ասէ՝ ասաս իսասի ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ։ 14—Վ ի Սասանէ ասաս ասէ՝ ասաս իսասի ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ։ 15—Վ ի Սասանէ ասաս ասէ՝ ասաս իսասի ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ։ 16—Վ ի Սասանէ ասաս ասէ՝ ասաս իսասի ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ։ 17—Վ ի Սասանէ ասաս ասէ՝ ասաս իսասի ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ։ 18—Վ ի Սասանէ ասաս ասէ՝ ասաս իսասի ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ։ 19—Վ ի Սասանէ ասաս ասէ՝ ասաս իսասի ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ։ 20—Վ ի Սասանէ ասաս ասէ՝ ասաս իսասի ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ։ 21—Վ ի ԻՍՍՈՒ Սասանէ ասաս ասէ՝ ասաս իսասի ևսվէն իսասի պատուհաս ասէ։

---

*) Եպես։ Եւ ինչն պատուհաս։

Digitized by Google

ՐԱՊՊ Սկզբանաս Սամուէլի գործիր օրուբ խան. վի Սամուէլին գէլսոմր տիւմբէխան Իսրայէլի Նեւբ օրնուսուբ խան։

ԳԼՈՒԽ 4

Վ—Ի Իսրայէլ մուհարեպէ էյնուն Ֆիլիսթիմլիներին գաղդրսանաս չըզդրսու՝ Աբենեզերի զեմբան զրանաւգանաս, Ֆիլիսթիմլերը տանիի Ափհիսի օրնուս գաւդրսուրբ։ 2—Վ. Ֆիլիսթիմլիրը Իսրայէլին գաղդրշրնաս տանիլիսիրը. վի մուհարեպէ չհասնէ էյնուն զանգ։ Ֆիլիսթիմլերը Իսրայէլի զոզոզով՝ ճնշուբ սկյանդրնաս վերջ տիւմբ տալիս աւսեմ քէզնիգ քիմբէրը։ 3—Ժողմ տանիի օրնուս կնահաս՝ տալիս էրիսով Իսրայէլին էյնիմ քյաղդրսուրբ՝ ՐԱՊՊ պիտի գրս կիտն Ֆիլիսթիմլէրերին էնմիհանէ ձմ՝ չիտն զրանաւս. ՐԱՊՊԻՆ քնապ էյ լ 'ասնդրեր Սեւղմանո էնդրնդրսու ալտլըմ, զի օրանդրգանս գրաւ լուսնդրսուլ պիտի աւս լսվնդրեմիզին էլյնուն գ-ըրմ օրա՝ ասեսիլիս։ 4—Գնաս նուն իսպերնին գաժմ Սեւղման տանիի կճնահերմ՝ զէլոս պիտիբ էնպերնդրեմ օնքաբան ՐԱՊՊ էյ Ճիւնաւգան քնապ էյ լ 'ասնդրը օրանդրս գաղդրսրրդրլոր. վի Հեղինեի էրքի օպրս. Ափհի վի փենճհնս օրաս գաս Աբենեզերի քնապ էյ լ 'ասնդրեն ճնդնաս խոխրը։ 5—Վ. ՐԱՊՊԻՆ քնապ էյ լ 'ասնդր օրանդրս կեւտիյի կնահ՝ տիս-քի էնդրսրրդրլ եթ-գանգ սեւղի կնա-լրգանգիլիսիրը չեմյն զի եչբ սեւաս վիբանի։ 6—Վ. Ֆիլիսթիմլէրը կնա-սանդր էրքնահնէ, 'էրգանհնէրը օրանդրս գաս գաս տալիս գանգ կնա-լրգանգը սեւաս գաս ՀՕ՝ տանդր՝ տեսիլիբ. վի ՐԱՊՊԻՆ քնապ էյ լ 'ասնդրեն օրանդրս կեւտիյի կնահ՝ տալիս էրիսով Իսրայէլին գ-ըրմ օրա՝ ասեսիլիս։ 7—Վ. Ֆիլիսթիմլէրը՝ Ասլտան օրանդրս կեւտիյի կնահ՝ տալիս էրիսով Իսրայէլին գ-ըրմ օրա՝ ասեսիլիս։ 8—Վ. ՀՕ՝ պիտի, զգա գրաւոր իրանդրսրեն ճ-լինանդն պիտի գՕ՝ գրաւրդրանգ. Մերդրդրդրոր պերդրդրեսան հնր ՀՕ՝ պի-լրգան տալիս չանն էրանդրգ գրաւնդր տրը։ 9—Էյ Ֆիլիսթիմլէրը, գրաւվիլիբ-նինդրգ վի մերդրս օրանդրգ, օրնուսս զի 'էրգանհնէրը պիտի գ-ըրմ՝ էյ ոտ-գլէրի հնսի՝ պիտ անդրեր գ-ուրդրգ. էյ-ճնդրնդրգ. մերդրս օրանդրգ վի ճնդնաս էրանդրգ՝ ասեսիլիս։ 10—Վ. Ֆիլիսթիմլէրը ճնդնաս էյ-լրգը. Իսրայէլ տանիի գրաւրդրանգ՝ հնր գնս գնճանի չանդրրդրնաս գ-ալտլը. վի վանգ-գաս՝ գրաւրդրն գրդրմլէ 'տանիի օրանդրգ՝ Իսրայէլցիներն օբնուսդր տիւմբ նէ-գնճեր տիւրանաս տանդրսրեն։ 11—Ապատն քնապ էյ լ 'տնհոր գանգիս տալիս նուն 'տնհոր գանգիս տալիս գրաւնդրներ էրանդրգ օրանդրս։ Ափհի վի փենճհնս էրանդրգ օրանդրս։

12—Վ. ճնդնաք տիւրանաքնաս գրդր ՐՆեհամինի գ-ուրդրգ. էյ-ալտլը Երքրի ըզգ վի գրաւրնաս էրանդրգ գրաւրդր տնհոր հնմանդ օգ կիտնաք Սեւղման գրաւրդր օրանդրս։ 13—Վ. վանգ գրաւրդրնաս էրքի էնդրգ Ապատն քնապ էյ լ 'տնհոր էրքնահ գ-ալտլը տիւ-գրդրգանդրգ տալիս էրիսով Իսրայէլ էրանդրգ՝ տալիս էյ-լրգ էրանդրգ գրաւրդր տիւրանաս էրքի։ Էլի տիւրանաս

վագ վիճաբանքի սիգագաբ եքՄՀեան։ 21—Վ՚ Իսաւյեանեան ՝իզգիք գալաբրբաբը՝ առ՚ երեկ, չՀամագա Իշագագ քն ամիկ՚ն եղնկան։ (գիբա Ալաւնի՚ն քապաւքը ալքնագ գաղի գիւաւերի իւն գի՚վեր առաքի վեՀո՚ն Էղնէ՚ւ։) 22—Վ՚ Իսաւյեանեն ՝իզգիք գալաբրբաբը, գիբա Ալաւնի՚ն քապաւքը ալքնագ՝ առ՚ միկ իսան։

ՊԱՒ 5

Վ՚ Թէլիսքիւքը Ալաւնի՚ն քապաւքնը ագրագ՝ առը Աբանեան գիսանեն Ազավաւաս կէսքիւքաքաւքը։ 2—Վ՚ Թէլիսքիւքը Ալաւնի՚ն քապաւքնը ալքագ՝ առը Դագան խաւեի՚ն կՀսքիւքաքաւք, Դագանքն կաւնգնա գալքագ։ 3—Վ՚ Ազավաւալքագ երքՀան կիան ապագնալքնեն երքանն գալեագրգաբաւան, իւրՀ Դագան ՐԱՊՊՒՆ քապաւքը կ՚ամիւնաւ Հեւգ քապիւ եՀբեն աւ՚միւշ իսան։ Վի՚ Դագանը գալաբրբագ քն՚գրագ ՀեՀբենն գալքագ։ 4—Վ՚ ապՀա երքՀան ապագնալքնեն երքանն գալեագրգաբաւան, իւրՀ Դագան ՐԱՊՊՒՆ քապաւքը ՀամիւնաւՀ Հեւգ իսաքիւ ՀեՀբեն աւ՚միւշ ագաւալ՝ Դագանքն պագը վի՚ իւքի՚ կՀՀեգ ՀՀեգքագ իսաբրենն պՀաւքնէ՚ւ, գեՀսքիւ՚միշ վի՚ ՀագաՀբեգ Դագանքն պՀաւՀնի՚ գալ՚միշ իսան։ 5—Գիա ՀՀեալն Դագանքն գեսանքիւքեբ վի՚ Դագանքն իսանեսենի՚ գիբՀնքեբն գիա ագաՀքեՀգ՝ քիա պագ գիսնՀ ագքան Ազավաւասա օլան Դագան խաՀնէ՚ն ՀՀքիւնի՚ պագասագալա՚։ 6—Վ՚ ՐԱՊՊՒՆ կի՚ Ազավաւասագալա՚ իւգիբեսի՚ ագրբագալա՚՝ առքիւ ՀՀեՀգ կ՚ասի՚։ Վի՚ առՀբեր, ՀաւՀ՚ Ազավաւագալա՚ՀգքՀն գաւասագ ասաքիւնաւ գաւագալա՚ ՀեալՀքիւյե վաւ քագասա։

7—Վ՚ Ազավաւաս ՀՀասքիւ՚ պՀ՚ագՀ՚ե օլագալքնը կՀ օլասաքն գիւՀքիւնաւ՝ Իսաքագ՚Հ Ալաւնի՚ն քապաւքը ալքնագ՝ առքիւ ՀաւՀ՚ գիա առՀքն Հ՚իւգիբեսի՚ վի՚ իւՀՀՀեգ Դագանքն իւգիբեսի՚ ագրբագալա՚՝ առ՚ ՀՀեգքագ։ 8—ԱգաՀ՚ կՀ օնաւեգքիւ՚ Թէլիսքիւքը Հ՚ան՚ միկ ՀՀեգքիւքեբն գիաՀ՚ Թէլիսքիւքը Հ՚ան՚ միկ ՀՀեգքիւքեբն գաւ՚գէքՀ Հ՚ագՀ՚ ագքիւե, վի՚ Իսաքագ՚Հ Ալաւնի՚ն քապաւքնաւ նէ՚ՀաւՀ՚ գիբ՚ ագաՀքիւե։ ագքիւե ագաՀքի՚ Իսաքագ՚Հ Ալաւնի՚ն քապաւքը ՓԼՔԼ՚ նագՀ՚ օքՀաՀքեՀ՝ ագ՚ՀՀեգքիւ՚ իւգիբեսի՚ վի՚ ՀագաՀբեգ Դագանքն իւգիբեսի՚ ագրբագալա՚՝ առ՚ ՀՀեգքագ։

Ալաւնի՚ն քապաւքնը նագՀ՚ եքՀաՀքեՀ՝ 9—Վ՚ ագՀբ նագՀ՚ եքՀաՀքեՀգնէ՚ն ագՀբ ՐԱՊՊՒՆ եՀՀ օՀ չեՀբ՝ ՀՀեգքագ՚Հ՚ ՀՀեգ՚ գիբ՚ գաՀ՚ՀՀեգ՚ գիբ՚ քաՀ՚ՀՀեգ՚ գաՀքը՝ գիբ՚ ագՀ՚ՀՀեգ՚ ք

բրին առաքելութիւնի՝ խոստացեալին Աւետարանի՝ իսկ դուք սրտառուն վիճ իւսուածոցն իւրոցն վիճ սիրաքնին ։ 6—Վիճ Մարգարէսն իւր փառաւոր գալստի՝ ասելով. Ահաւասիկ գայ Աստուած մեր, եւ ոչ լռեսցէ. հուր առաջի նորա բորբոքեսցի, եւ շուրջ զնա սաստիկ յոյժ։ 7—Վիճ երկնից եւ երկրի՝ զոր ասաց, զի ի մի անգամ սասանեսցի զամենայն, եւ մնասցէ միայն անսասանն։ 8—Վիճ այսորիկ ամենայնի՝ որ սասանին, զի մնասցէ անսասանն, ինքեանք պարտական են ի սրբութեան եւ ի բարեպաշտութեան կենցաղավարել, 9—Վիճ ակնկալելոյ եւ արագացուցանելոյ զգալուստ աստուածային օրոյն, յորում երկինք հրով այրեալ հալեսցին, եւ տարրք հրոյ հնոցի հեղուլոյ հալեսցին։ 10—Վիճ նորոգելոյ զերկինս եւ զերկիր նոր, զոր մեք ակնկալեալ եմք ըստ խոստմանն Աստուծոյ, յորում արդարութիւն բնակեսցէ։ 11—Վիճ ջանալոյ զանարատ գտանիլ ի խաղաղութեան, եւ զերկայնամտութիւն Տեառն մերոյ զփրկութիւն համարել, որպէս եւ սիրելի մեր եղբայրն Պաւղոս ըստ տուեալ իմաստութեան իւրում գրեաց ձեզ։ 12—Որպէս եւ յամենայն թղթոցն, որ խօսի ի նոսա զայսոսիկ, յորոց են դժուարիմաստ ինչ, զոր տգէտք եւ անհաստատք խեղաթիւրեն, որպէս եւ զայլ գիրսն ի կորուստ իւրեանց։ 13—Վիճ դուք, սիրելիք, զգուշացարուք, զի մի ի մոլորութիւն անօրինացն տարեալ ի հաստատութենէ ձերմէ անկանիցիք։ 14—Այլ աճեցէք ի շնորհս եւ ի գիտութիւն Տեառն մերոյ եւ Փրկչին Յիսուսի Քրիստոսի, որում փառք եւ զօրութիւն յաւիտեանս յաւիտենից։ Ամէն։

ԳԼՈՒԽ Ա

1—Վիճ Յայտնութեան Յիսուսի Քրիստոսի, զոր ետ նմա Աստուած ցուցանել ծառայից իւրոց զոր պարտ է լինել վաղվաղակի, եւ առաքեալ զնա ձեռամբ հրեշտակի իւրոյ ծառայի իւրում Յովհաննու։ 2—Որ վկայեաց զբանն Աստուծոյ եւ զվկայութիւն Յիսուսի Քրիստոսի, զամենայն զոր ինչ ետես։ 3—Երանի ընթերցողի եւ լսողաց բանիս մարգարէութեանս եւ պահողաց զոր ինչ գրեալ է ի նմա, զի ժամանակ մերձ է։ 4—Յովհաննէս եպիսկոպոսն եղեալ եկեղեցեացն Ասիոյ, որ է Փռիգիա եւ Լիւդիա եւ Կարիա։ Շնորհք ձեզ եւ խաղաղութիւն ի Տեառնէ, որ է եւ որ էր եւ որ գալոց է, եւ ի յոթնից հոգւոցն որ առաջի աթոռոյ նորա։ 5—Եւ ի Յիսուսէ Քրիստոսէ, որ է վկայ հաւատարիմ, անդրանիկ յերկելոցն եւ իշխան թագաւորաց երկրի։ Որ սիրեաց զմեզ եւ լուաց զմեղս մեր յարեանց իւրոց արեամբ իւրով։ 6—Եւ արար զմեզ թագաւորութիւն, քահանայս Աստուծոյ եւ Հաւր իւրոյ, նմա է փառք եւ իշխանութիւն յաւիտեանս յաւիտենից։ Ամէն։ 7—Ահաւասիկ գայ ընդ ամպս, եւ տեսցէ զնա ամենայն աչք, եւ որք զնա խոցեցին, եւ ողբասցեն զնա ամենայն ազգք երկրի։ Այո, ամէն։ 8—Ես եմ Ալփա եւ Օմեգա, սկիզբն եւ վախճան, ասէ Տէր Աստուած, որ է եւ որ էր եւ որ գալոց է, Ամենակալ։ 9—Ես Յովհաննէս, եղբայր ձեր եւ ընկերակից նեղութեան եւ արքայութեան եւ համբերութեան յԱստուած, որ էի ի կղզւոջն որ կոչի Պատմոս վասն բանի Աստուծոյ եւ վկայութեան Յիսուսի։ 10—Էի ես յօրն Տեառնի՝ հոգւով, եւ լուայ զկնի իմ ձայն մեծ իբրեւ զշեփորի, 11—որ ասէր. Զոր տեսանես գրեա ի գիրս եւ առաքեա եկեղեցեացն Ասիոյ, յԵփեսոս եւ ի Զմիւռնիա եւ ի Պերգամոն եւ ի Թիատիրա եւ ի Սարդիս եւ ի Փիլադելփիա եւ ի Լաւդիկիա։ 12—Դարձեալ դարձայ տեսանել զձայնն որ խօսէր ընդ իս, եւ դարձեալ տեսի զեօթն աստեղսն ոսկի։ 13—Եւ ի միջի եօթանց աստեղացն զՈրդի մարդոյ, հագեալ զգեստիւ ոտնկոխ, եւ ընդ կուրծս կապեալ գօտեաւ ոսկի։ 14—Գլուխ նորա եւ մազք սպիտակ իբրեւ զբուրդ սպիտակ, եւ իբրեւ զձիւն, եւ աչք նորա իբրեւ զբոց հրոյ։ 15—Եւ ոտք նորա նման պղնձոյ արտաքսեալ ի հնոցի, եւ ձայն նորա իբրեւ զձայն ջուրց բազմաց։ 16—Եւ ունէր յաջմէ իւրմէ զեօթն աստեղսն, եւ ի բերանոյ նորա սուր երկսայր սուր, եւ երեսք նորա իբրեւ զարեգակն որ փայլի ի զօրութեան իւրում։ 17—Եւ տեսեալ զնա՝ անկայ առ ոտս նորա իբրեւ զմեռեալ, եւ եդ զաջ իւր ի վերա իմ՝ ասելով. Մի երկնչիր, ես եմ առաջինն եւ յետինն, 18—Եւ կենդանի եմ, եւ էի մեռեալ, եւ ահաւասիկ կենդանի եմ յաւիտեանս յաւիտենից, եւ ունիմ զբանալիսն մահու եւ դժոխոց։ 19—Գրեա զոր տեսեր, եւ զոր են, եւ զոր պիտի լինիցին յետ սորա։ 20—Խորհուրդ աստեղացն զոր տեսեր ի գլխոյ իմում, եւ զեօթն ոսկի աստեղսն՝ եօթն հրեշտակք եկեղեցեացն են, եւ եօթն մանեակքն զոր տեսեր՝ եօթն եկեղեցիք են։

ԳԼՈՒԽ Բ

1—Հրեշտակին եկեղեցւոյ Եփեսոսի գրեա. Զայս ասէ որ կալեալ է զաստեղսն ի ձախ կողմանէ իւրմէ, որ երթեալ է ի միջի եօթանց ոսկի աստեղացն։ 2—Գիտեմ զգործս քո եւ զվաստակ եւ զհամբերութիւն քո, եւ զի ոչ կարես համբերել չարաց, եւ փորձեցեր զորս ասեն թէ առաքեալք են եւ չեն, եւ գտեր զնոսա ստախօսս։ 3—Եւ համբերութիւն ունիս, եւ վասն անուան իմոյ վաստակեցեր, եւ ոչ նեղեցար։ 4—Այլ ունիմ զայս ինչ ի քեզ, զի զսէրն քո զառաջինն թողեր։ 5—Յուշ արա զի յորմէ անկար, եւ ապաշխարեա, եւ զառաջինսն արա. եթէ ոչ, գամ առ քեզ շուտով, եւ շարժեցից զաստեղն քո ի տեղւոջէ իւրմէ, եթէ ոչ ապաշխարեսցես։ 6—Այլ զայս ունիս, զի ատես զգործս նիկողայեցւոց, զորս եւ ես ատեմ։ 7—Որ ունի ականջս լուցէ զոր հոգին ասէ եկեղեցեացն. Որ յաղթէ՝ տացեմ նմա ուտել ի ծառոյ կենացն որ է ի դրախտի Աստուծոյ։ 8—Եւ հրեշտակին եկեղեցւոյ Զմիւռնիոյ գրեա. Զայս ասէ Առաջին եւ Յետին, որ մեռեալ էր եւ կենդանացաւ։ 9—Գիտեմ զգործս քո եւ զնեղութիւն եւ զաղքատութիւն քո, այլ հարուստ ես, եւ զհայհոյութիւնն յոմանց որ ասեն թէ հրեայք են եւ ոչ են, այլ ժողովուրդ սատանայի։ 10—Մի երկնչիր ոչ ի զոր պիտի կրես։ Ահա պիտի արկանէ սատանայ ոմանս ի ձեզ ի բանտ, զի փորձեսջիք, եւ նեղութիւն ունիցիք տասն աւուրս։ Եղիր հաւատարիմ մինչեւ ի մահ, եւ տացեմ քեզ զպսակ կենաց։ 11—Որ ունի ականջս լուցէ զոր հոգին ասէ եկեղեցեացն. Որ յաղթէ՝ ոչ վնասիցի ի մահուանէ երկրորդի։ 12—Եւ հրեշտակին եկեղեցւոյ Պերգամոնի գրեա. Զայս ասէ որ ունի զսուր երկսայր սուր։ 13—Գիտեմ զգործս քո, եւ զտեղի ուր բնակեալ ես, ուր է աթոռ սատանայի, եւ կալեալ ես զանուն իմ, եւ ոչ ուրացար զհաւատս իմ, եւ յաւուրս յորում Անտիպաս վկայ իմ հաւատարիմ սպանաւ առ ձեզ, ուր սատանայ բնակեալ է։ 14—Այլ ունիմ զայս ինչ ի քեզ, զի ունիս անդ որ կալեալ զուսմունս Բաղաամայ, որ ուսոյց Բաղակայ արկանել գայթակղութիւն առաջի որդւոցն Իսրայէլի, ուտել զկուռս եւ պոռնկանալ։ 15—Նոյնպէս եւ դու ունիս զուսմունս նիկողայեցւոց, որ ատեմ։ 16—Ապաշխարեա, զի եթէ ոչ, գամ առ քեզ շուտով, եւ պատերազմեցայց ընդ նոսա սրով բերանոյ իմոյ։ 17—Որ ունի ականջս լուցէ զոր հոգին ասէ եկեղեցեացն. Որ յաղթէ՝ տացեմ նմա ուտել ի մանանայէն ծածկեալ, եւ տացեմ նմա քար սպիտակ, եւ ի քարին անուն նոր գրեալ, զոր ոչ ոք գիտէ բայց միայն որ առնու։ 18—Եւ հրեշտակին եկեղեցւոյ Թիատիրայ գրեա. Զայս ասէ Որդի Աստուծոյ, որ ունի զաչսն իբրեւ զբոց հրոյ, եւ ոտք նորա նման պղնձոյ։ 19—Գիտեմ զգործս քո, եւ զսէր, եւ զհաւատս, եւ զծառայութիւն, եւ զհամբերութիւն քո, եւ զգործս քո զառաջինսն զկնի առաջինացն։ 20—Այլ զայս ունիս, զի հանդուրժես կնոջ Յեզաբելի, որ կոչէ զանձն մարգարէ, եւ ուսուցանէ եւ մոլորեցուցանէ զծառայս իմ պոռնկանալ եւ ուտել զկուռս։ 21—Եւ ետու նմա ժամ զի ապաշխարեսցէ, եւ ոչ կամի ապաշխարել ի պոռնկութենէ իւրմէ։ 22—Ահաւասիկ արկանեմ զնա ի մահիճ, եւ որ շնանան ընդ նմա ի նեղութիւն մեծ, եթէ ոչ ապաշխարեսցեն ի գործոց իւրեանց։ 23—Եւ զորդիսն նորա սատակեցից ի մահ, եւ գիտասցեն ամենայն եկեղեցիք թէ ես եմ որ քննեմ երիկամունս եւ սիրտս, եւ տացեմ ձեզ ամենեցուն ըստ գործոց ձերոց։ 24—Ձեզ ասեմ եւ ընդ մնացեալսն որ են ի Թիատիրա, որ ոչ ունին զուսմունս զայս, եւ ոչ գիտացին զխորհուրդս սատանայի, որպէս ասեն, զի ոչ արկանեմ ի ձեզ զայլ ծանրութիւն։ 25—Բայց զոր ունիք, պահեցէք մինչեւ եկից։ 26—Եւ որ յաղթէ եւ պահէ զգործս իմ մինչեւ ի վախճան, տացեմ նմա զիշխանութիւն ի վերայ ազգաց, 27—եւ հովուեսցէ զնոսա գաւազանաւ երկաթի, իբրեւ զամանս կաւեղինի խորտակեսցի, որպէս եւ ես առի ի հաւրէ իմմէ, 28—եւ տացեմ նմա զաստեղն առաւօտեան։ 29—Որ ունի ականջս լուցէ զոր հոգին ասէ եկեղեցեացն։

ԳԼՈՒԽ Գ

1—Հրեշտակին եկեղեցւոյ Սարդեայ գրեա. Զայս ասէ որ ունի զեօթն հոգիսն Աստուծոյ եւ զեօթն աստեղսն։ Գիտեմ զգործս քո, զի անուն ունիս թէ կենդանի ես, եւ մեռեալ ես։ 2—Արի եւ հաստատեա զմնացեալսն որ պատրաստ էին մեռանել, զի ոչ գտի զգործս քո լի առաջի Աստուծոյ իմոյ։ 3—Յուշ արա զի յորմէ առեր եւ լուար, եւ պահեա եւ ապաշխարեա։ Եթէ ոչ արթնանաս, գամ ի քեզ իբրեւ զգող, եւ ոչ գիտասցես յորում ժամու գամ ի վերայ քո։ 4—Այլ ունիս անուանս մի ի Սարդիս, որ ոչ պղծեցին զհանդերձս իւրեանց, եւ գնասցեն ընդ իս ի սպիտակս, զի արժանի են։ 5—Որ յաղթէ՝ նոյնպէս զգեցցի ի հանդերձս սպիտակս, եւ ոչ ջնջեցից զանուն նորա ի գրոց կենաց, եւ խոստովան լինիցիմ զանուն նորա առաջի Հաւր իմոյ եւ առաջի հրեշտակաց նորա։ 6—Որ ունի ականջս լուցէ զոր հոգին ասէ եկեղեցեացն։ 7—Եւ հրեշտակին եկեղեցւոյ Փիլադելփիոյ գրեա. Զայս ասէ Սուրբն եւ Ճշմարիտն, որ ունի զբանալիսն Դաւթի, որ բանայ եւ ոչ ոք գոցանէ, եւ գոցէ եւ ոչ ոք բանայ։ 8—Գիտեմ զգործս քո, եւ ահա ետու առաջի քո դուռն բացեալ, զոր ոչ ոք կարէ գոցել, զի սակաւ ինչ զօրութիւն ունիս, եւ պահեցեր զբանս իմ, եւ ոչ ուրացար զանուն իմ։ 9—Ահաւասիկ տամ ի ժողովոյ սատանայի զոմանս որ ասեն թէ հրեայք են եւ ոչ են, այլ սուտ խօսին, ահաւասիկ արարից զնոսա եկեալ եւ երկիր պագանել առաջի ոտից քոց, եւ գիտասցեն թէ ես սիրեցի զքեզ։ 10—Զի պահեցեր զբանս համբերութեան իմոյ, եւ ես պահեցից զքեզ ի ժամ փորձութեան որ գալոց է յամենայն տիեզերս, փորձել զամենայն բնակիչս երկրի։ 11—Ահաւասիկ գամ շուտով, կալ զոր ունիս, զի մի ոք առցէ զպսակ քո։ 12—Որ յաղթէ՝ արարից զնա սիւն ի տաճարի Աստուծոյ իմոյ, եւ ոչ եւս ելցէ արտաքս, եւ գրեցից ի վերայ նորա զանուն Աստուծոյ իմոյ, եւ զանուն քաղաքի Աստուծոյ իմոյ, զնորոգեալ Երուսաղէմ, որ իջանէ յերկնից ի կողմանէ Աստուծոյ իմոյ, եւ զանուն իմ նորոգ։ 13—Որ ունի ականջս լուցէ զոր հոգին ասէ եկեղեցեացն։ 14—Եւ հրեշտակին եկեղեցւոյ Լաւդիկիոյ գրեա. Զայս ասէ Ամէն, վկայ հաւատարիմ եւ ճշմարիտ, որ է սկիզբն արարածոց Աստուծոյ։ 15—Գիտեմ զգործս քո, զի ոչ ես սառն եւ ոչ տաք, օ՛ե թէ սառն էիր կամ տաք։ 16—Այլ զի տաքութիւն ես, եւ ոչ սառն եւ ոչ տաք, սկսայց փսխել զքեզ ի բերանոյ իմմէ։ 17—Զի ասես թէ մեծատուն եմ, եւ հարստացայ, եւ ոչ ինչ պիտոյ ունիմ, եւ ոչ գիտես թէ դու ես թշուառ եւ ողորմելի, եւ աղքատ եւ կոյր եւ մերկ։ 18—Խրատեմ զքեզ գնել յինէն ոսկի կրակեալ, զի հարստասցիս, եւ հանդերձս սպիտակս զգենուլ, զի մի երեւեսցին ամօթ մերկութեան քոյ, եւ օծանել զաչսդ քո դեղով, զի տեսցես։ 19—Ես զոր սիրեմ՝ նզովեմ եւ խրատեմ։ Նախանձաւոր լեր եւ ապաշխարեա։ 20—Ահաւասիկ կայեմ առ դրան եւ զարկանեմ, եթէ ոք լուիցէ ձայնի իմում եւ բացցէ զդուռն, մտից առ նա, եւ ընթրեցից ընդ նմա, եւ նա ընդ իս։ 21—Որ յաղթէ՝ տացեմ նմա նստել ընդ իս յաթոռ իմում, որպէս եւ ես յաղթեցի եւ նստայ ընդ Հաւր իմում յաթոռ նորա։ 22—Որ ունի ականջս լուցէ զոր հոգին ասէ եկեղեցեացն։

ԳԼՈՒԽ Դ

1—Ետես եւ ահա դուռն բացեալ յերկինս, եւ ձայն առաջին զոր լուայ իբրեւ զշեփորի խօսելոյ ընդ իս, ասէ. Ելի հոս, եւ ցուցից քեզ զորս պարտ է լինել վաղվաղակի յետ սորա։ 2—Եւ վաղվաղակի եղէ ես ի հոգւոջ, եւ ահա աթոռ դրեալ էր յերկինս, եւ ոմն նստեալ էր ի վերայ աթոռոյն։ 3—Եւ նստեալն նման էր տեսլեամբ քարանց յասպեղի եւ սարդիոնի, եւ ծիածան շուրջ զաթոռովն նման տեսլեամբ զմրուխտի։ 4—Եւ շուրջ զաթոռովն աթոռք քսան եւ չորք, եւ ի վերայ աթոռոցն քսան եւ չորից երիցանս նստեալս, զգեցեալս հանդերձս սպիտակս, եւ ի գլուխս նոցա պսակք ոսկի։ 5—Եւ յաթոռոյն ելանէին փայլատակունք եւ ձայնք եւ որոտմունք, եւ եօթն ճրագք հրոյ վառեալք առաջի աթոռոյն, որ են եօթն հոգիքն Աստուծոյ։ 6—Եւ առաջի աթոռոյն իբրեւ զծով ապակի նման բիւրեղի, եւ մէջ աթոռոյն եւ շուրջ զաթոռովն չորք կենդանիք լի աչօք առաջի եւ ետուստ։ 7—Եւ կենդանին առաջինն նման առիւծու, եւ կենդանին երկրորդ նման հորթոյ, եւ կենդանին երրորդ ունէր զերեսս իբրեւ զերեսս մարդոյ, եւ կենդանին չորրորդ նման արծուոյ թռչելոյ։ 8—Եւ չորք կենդանիքն ունէին զվեցեւ զվեց թեւս իւրաքանչիւր, եւ ներքուստ լի էին աչօք, եւ զցերեկ եւ զգիշեր ոչ դադարէին ասելով. Սուրբ, սուրբ, սուրբ Տէր Աստուած Ամենակալ, որ էր եւ որ է եւ որ գալոց է։ 9—Եւ յորժամ տային կենդանիքն փառս եւ պատիւ եւ շնորհակալութիւն նստելոյ յաթոռոյն, որ կենդանի է յաւիտեանս յաւիտենից, 10—անկանէին երիցանքն քսան եւ չորք առաջի նստելոյն յաթոռոյն, եւ երկրպագանէին կենդանի յաւիտեանս յաւիտենից, եւ արկանէին զպսակս իւրեանց առաջի աթոռոյն, եւ ասէին. 11—Արժան ես, Տէր մեր եւ Աստուած մեր, առնուլ զփառս եւ զպատիւ եւ զզօրութիւն, զի դու ստեղծեր զամենայն, եւ վասն կամաց քոց էին եւ ստեղծան։

ԳԼՈՒԽ Ե

1—Եւ ետես ի ձախ կողմանէ նստելոյն յաթոռոյն գիրս գրեալ ներքուստ եւ արտաքուստ, կնքեալ կնիքս եօթնիւ։ 2—Եւ հրեշտակ զօրաւոր ետես քարոզեալ ձայնիւ մեծաւ. Ո՞վ է արժան բանալ զգիրսն եւ զկնիքսն նոցա խզել։ 3—Եւ ոչ ոք կարէր յերկինս եւ ոչ ընդ երկրի եւ ոչ ընդ ներքոյ երկրի բանալ զգիրսն եւ նայել ի նոսա։ 4—Եւ ես լայի շատ, զի ոչ ոք գտանէր արժան բանալ զգիրսն եւ նայել ի նոսա։ 5—Եւ ասէ ինձ մի ի երիցանցն. Մի լար, ահաւասիկ յաղթեաց առիւծն որ է ի ցեղէ Յուդայի, արմատ Դաւթի, բանալ զգիրսն եւ զեօթն կնիքսն նոցա խզել։ 6—Եւ ես տեսի, եւ ահա ի մէջ աթոռոյն եւ չորից կենդանեացն եւ ի մէջ երիցանցն գառն կայր իբրեւ զսպանեալ, որ ունէր զեօթն եղջիւրս եւ զեօթն աչս, որ են եօթն հոգիքն Աստուծոյ, որ առաքեալ են յամենայն երկիր։ 7—Եւ եկն եւ առ ի ձախ կողմանէ նստելոյն յաթոռոյն։ 8—Եւ յորժամ առ զգիրսն, չորք կենդանիքն եւ քսան եւ չորք երիցանքն անկանէին առաջի գառինն, ունելով իւրաքանչիւր քնար եւ ամաններ ոսկի լի խնկովք, որ են աղօթք սրբոց։ 9—Եւ երգէին զերգ նոր ասելով. Արժան ես առնուլ զգիրսն եւ զկնիքսն նոցա խզել, զի սպանեալ եղեր եւ արեամբ քով գնեցեր մեզ Աստուծոյ յամենայն ցեղէ եւ լեզուէ եւ ազգէ եւ կենդանեաց։ 10—Եւ արարեր զմեզ թագաւորութիւն եւ քահանայս Աստուծոյ մերոյ, եւ թագաւորեսցուք ի վերայ երկրի։ 11—Եւ ետես եւ լուայ ձայն հրեշտակաց բազմաց շուրջ զաթոռովն եւ զկենդանեաւքն եւ զերիցանցն, եւ էր թիւ նոցա բիւր բիւրուց եւ հազար հազարաց, 12—ասելով ձայնիւ մեծաւ. Արժան է գառինն որ սպանեալ է առնուլ զզօրութիւն եւ զհարստութիւն եւ զիմաստութիւն եւ զպատիւ եւ զփառս եւ զօրհնութիւն։ 13—Եւ զամենայն արարած զոր ինչ ետես յերկինս եւ յերկրի եւ ընդ ներքոյ երկրի եւ ընդ ծովն, եւ զամենայն որ ինչ են ի նոսա, լսէի ասելով. Նմա որ նստի յաթոռոյն եւ գառինն օրհնութիւն եւ պատիւ եւ փառք եւ զօրութիւն յաւիտեանս յաւիտենից։ 14—Եւ չորք կենդանիքն ասէին. Ամէն։ Եւ քսան եւ չորք երիցանքն անկեալ երկրպագանէին կենդանի յաւիտեանս յաւիտենից։

ԳԼՈՒԽ Զ

1—Եւ ետես յորժամ բացաւ գառինն զմի ի կնիքսն, եւ լուայ զմի ի չորից կենդանեացն ասելոյ իբրեւ զձայն որոտման. Եկ եւ տես։ 2—Եւ ես տեսի, եւ ահա ձի սպիտակ, եւ որ նստէր ի վերայ նորա ունէր աղեղն, եւ տրեալ էր նմա պսակ, եւ ել յաղթող, եւ զի յաղթեսցէ։ 3—Եւ յորժամ բացաւ զերկրորդ կնիքն, լուայ զերկրորդ կենդանին ասելոյ. Եկ եւ տես։ 4—Եւ ել ձի այլ կարմիր, եւ որ նստէր ի վերայ նորա տրեալ էր նմա առնուլ զխաղաղութիւն յերկրէ, եւ զի սպանցեն զմիմեանս, եւ տրեալ էր նմա սուր մեծ։ 5—Եւ յորժամ բացաւ զերրորդ կնիքն, լուայ զերրորդ կենդանին ասելոյ. Եկ եւ տես։ Եւ ես տեսի, եւ ահա ձի սեւ, եւ որ նստէր ի վերայ նորա ունէր կշիռս ի ձեռին իւրում։ 6—Եւ լուայ իբրեւ զձայն ի մէջ չորից կենդանեացն ասելոյ. Չափ ցորենոյ դահեկանաւ, եւ երիք չափք գարւոյ դահեկանաւ, եւ զձէթ եւ զգինի մի՛ վնասեր։ 7—Եւ յորժամ բացաւ զչորրորդ կնիքն, լուայ զձայն չորրորդ կենդանւոյն ասելոյ. Եկ եւ տես։ 8—Եւ ես տեսի, եւ ահա ձի դեղին, եւ որ նստէր ի վերայ նորա անուն նմա մահ, եւ դժոխք հետեւէին նմա, եւ տրեալ է նոցա իշխանութիւն ի չորից մասանց երկրի սատակել սրով եւ սովով եւ մահու եւ գազանաւ երկրի։ 9—Եւ յորժամ բացաւ զհինգերորդ կնիքն, տեսի զանձինս սպանելոցն վասն բանի Աստուծոյ եւ վասն վկայութեան զոր ունէին։ 10—Եւ աղաղակէին ձայնիւ մեծաւ ասելով. Մինչեւ ե՞րբ, Տէր սուրբ եւ ճշմարիտ, մի՞ դատիցես եւ մի՞ վրէժխնդրեսցես զարիւն մեր յերկրի բնակչաց։ 11—Եւ տրեցաւ նոցա զգեստ սպիտակ, եւ ասացաւ նոցա զի հանգիստ առցեն մինչեւ կատարեսցին եւ ընկերք նոցա ծառայք եւ եղբարք նոցա որ սպանանելոց են իբրեւ զնոսա։ 12—Եւ ես տեսի յորժամ բացաւ զվեցերորդ կնիքն, եւ ահա շարժումն մեծ եղեւ, եւ արեգակն եղեւ սեւ իբրեւ զտրեւ մազեղէն, եւ լուսին ամենայն եղեւ իբրեւ զարիւն, 13—եւ աստեղք երկնից անկան ի վերայ երկրի, որպէս թզենի զկանաչս իւր ի հողմոյ սասանելոյ ընկենու, 14—եւ երկինք պատեցան իբրեւ զմատեան որ փաթթի, եւ ամենայն լերինք եւ կղզիք ի տեղեաց իւրեանց շարժեցան։ 15—Եւ թագաւորք երկրի եւ մեծամեծք եւ հարուստք եւ հազարապետք եւ զօրաւորք եւ ամենայն ծառայ եւ ազատ պահեցին ինքեանց ի քարանձաւս եւ ի ժայռս լերանց, 16—եւ ասեն լերանցն եւ ժայռոցն. Անկարուք զմեզ եւ ծածկեցէք զմեզ յերեսաց նստելոյն յաթոռոյն եւ ի բարկութենէ գառինն, 17—զի եկն աւուր մեծի բարկութեան նորա, եւ ո՞վ կարէ կալ։

ԳԼՈՒԽ Է

1—Եւ զկնի սորին ետես զչորս հրեշտակս կայեալս ի չորս կողմանս երկրի, զչորս հողմս երկրի պահելով, զի մի հողմ փչիցէ ի վերայ երկրի եւ ի վերայ ծովու եւ ի վերայ ամենայն ծառոց։ 2—Եւ ետես զհրեշտակ այլ ելանէր յարեւելից կողմանէ, որ ունէր զկնիք Աստուծոյ կենդանւոյ, եւ աղաղակեաց ձայնիւ մեծաւ առ չորս հրեշտակսն, որոց տրեալ էր նոցա վնասել զերկիր եւ զծով, 3—եւ ասէ. Մի՛ վնասէք զերկիր եւ զծով եւ ոչ զծառս, մինչեւ կնքեսցուք զծառայս Աստուծոյ մերոյ ի ճակատս իւրեանց։ 4—Եւ լուայ զթիւ կնքելոցն, հարիւր քառասուն եւ չորք հազարք կնքեալք յամենայն ազգաց որդւոց Իսրայէլի։ 5—Յազգէ Յուդայի տասն եւ երկու հազարք կնքեալք, յազգէ Ռուբինի տասն եւ երկու հազարք, յազգէ Գադայ տասն եւ երկու հազարք, 6—յազգէ Ասերի տասն եւ երկու հազարք, յազգէ Նեփթաղիմայ տասն եւ երկու հազարք, յազգէ Մանասէի տասն եւ երկու հազարք, 7—յազգէ Շմաւոնի տասն եւ երկու հազարք, յազգէ Ղեւեայ տասն եւ երկու հազարք, յազգէ Իսաքարայ տասն եւ երկու հազարք, 8—յազգէ Զաբուղոնի տասն եւ երկու հազարք, յազգէ Յովսեփայ տասն եւ երկու հազարք, յազգէ Բենիամինի տասն եւ երկու հազարք կնքեալք։ 9—Զկնի սորին ետես եւ ահա բազմութիւն մեծ, զոր ոչ ոք կարէր համարել, յամենայն ազգաց եւ ցեղից եւ ժողովրդոց եւ լեզուաց, կային առաջի աթոռոյն եւ առաջի գառինն, զգեցեալք հանդերձս սպիտակս, եւ արմաւենիք ի ձեռս իւրեանց, 10—եւ աղաղակէին ձայնիւ մեծաւ ասելով. Փրկութիւն Աստուծոյ մերոյ նստելոյ յաթոռոյն եւ գառինն։ 11—Եւ ամենայն հրեշտակք կային շուրջ զաթոռովն եւ զերիցանցն եւ զչորս կենդանեացն, եւ անկեալ երկրպագին առաջի աթոռոյն ի վերայ երեսաց իւրեանց, 12—եւ ասէին. Ամէն։ Օրհնութիւն եւ փառք եւ իմաստութիւն եւ շնորհակալութիւն եւ պատիւ եւ զօրութիւն եւ զօրութիւն Աստուծոյ մերոյ յաւիտեանս յաւիտենից։ Ամէն։ 13—Եւ պատասխանի ետ մի ի երիցանցն եւ ասէ ինձ. Ասա ինձ, սոքա որ զգեցեալք են զհանդերձս սպիտակս, ո՞ւր եւ ո՞ր ազգ են։ 14—Եւ ասեմ ես ցնա. Տէր իմ, դու գիտես։ Եւ ասէ ինձ. Սոքա են որ գան ի նեղութենէ մեծէ, եւ լուացին զհանդերձս իւրեանց եւ սպիտակեցուցին զհանդերձս իւրեանց յարեանց գառինն։ 15—Վասն այսորիկ են առաջի աթոռոյն Աստուծոյ, եւ ծառայեն նմա զցերեկ եւ զգիշեր ի տաճարի նորա, եւ որ նստի յաթոռոյն բնակեսցէ ի վերայ նոցա։ 16—Ոչ եւս քաղցցեն եւ ոչ ծարաւեսցին, եւ ոչ եւս հարցէ ի վերայ նոցա արեւ եւ ոչ ամենայն հուր, 17—զի գառինն որ է ի մէջ աթոռոյն հովուեսցէ զնոսա, եւ առաքեսցէ զնոսա առ աղբերս ջուրց կենդանեաց, եւ սրբեսցէ Աստուած զամենայն արտասուս ի նոցանէ։

ԳԼՈՒԽ Ը

1—Եւ յորժամ բացաւ զեօթներորդ կնիքն, եղեւ լռութիւն յերկինս իբրեւ ի կէս ժամու։ 2—Եւ ետես զեօթն հրեշտակսն որ կային առաջի Աստուծոյ, եւ տրեալ էին նոցա եօթն փողք։ 3—Եւ հրեշտակ այլ եկն եւ կացաւ առ սեղանոյն ունելով ամանս ոսկի խնկոյ, եւ տրեալ էին նմա խունկք բազումք, զի մատուսցէ զաղօթս սրբոց ամենայն մարդկան ի սեղանոյն ոսկի որ առաջի աթոռոյն։ 4—Եւ ելանէր ծուխ խնկոյ ի ձեռանէ հրեշտակին առաջի Աստուծոյ ի վերայ աղօթից սրբոց։ 5—Եւ առ հրեշտակն զամանն եւ լցոյց զնա ի հուրէ սեղանոյն եւ արկ յերկիր, եւ եղեն ձայնք եւ որոտմունք եւ փայլատակունք եւ շարժումն մեծ։ 6—Եւ եօթն հրեշտակքն որ ունէին զեօթն փողսն պատրաստեցան զի հարկանիցեն։ 7—Եւ հրեշտակն առաջին հարկանէ, եւ եղեւ կարկուտ եւ հուր խառնեալ արեամբ, եւ արկաւ յերկիր, եւ երրորդ մասն երկրի այրեցաւ, եւ երրորդ մասն ծառոց այրեցաւ, եւ ամենայն խոտ կանաչ այրեցաւ։ 8—Եւ հրեշտակ երկրորդ հարկանէ, եւ իբրեւ զլեառն մեծ հրով այրեալ արկաւ յովկիանոս, եւ երրորդ մասն ծովու արիւն եղեւ, 9—եւ երրորդ մասն արարածոց որ ունէին զանձինս կենդանի մեռան, եւ երրորդ մասն նաւուց կորեան։ 10—Եւ հրեշտակ երրորդ հարկանէ, եւ անկաւ յերկնից աստեղ մեծ հրով այրեալ իբրեւ զճրագ, եւ անկաւ ի վերայ երրորդ մասան գետոց եւ ի վերայ աղբերաց ջուրց, 11—եւ անուն աստեղին ասի Դառնութիւն, եւ դարձաւ երրորդ մասն ջուրց ի դառնութիւն, եւ բազումք ի մարդկանէ մեռան ի ջուրց, զի դառնացան։ 12—Եւ հրեշտակ չորրորդ հարկանէ, եւ խոցեցաւ երրորդ մասն արեգական եւ երրորդ մասն լուսնի եւ երրորդ մասն աստեղաց, զի խաւարեսցի երրորդ մասն նոցա, եւ մի լուսաւորեսցէ երրորդ մասն աւուր, եւ գիշերն նոյնպէս։ 13—Եւ ետես եւ լուայ զմի հրեշտակ թռչեալ ընդ մէջ երկնից ասելոյ ձայնիւ մեծաւ. Վա՛յ, վա՛յ, վա՛յ բնակչաց երկրի ի մնացեալ ձայնից հրեշտակին երիցն որ հարկանելոց են։

ԳԼՈՒԽ Թ

1—Եւ հրեշտակ հինգերորդ հարկանէ, եւ ետես աստեղ մի անկեալ յերկնից յերկիր, եւ տրեալ էր նմա բանալիս հորոյ անդնդոյ։ 2—Եւ բացաւ զհոր անդնդոյն, եւ ելանէր ծուխ հորոյն իբրեւ զծուխ հնոցի մեծի, եւ խաւարեցաւ արեգակն եւ օդ ի ծխոյ հորոյն։ 3—Եւ ի ծխոյ հորոյն ելին մարախք ի վերայ երկրի, եւ տրեալ է նոցա իշխանութիւն որպէս ունին իշխանութիւն կարիճք երկրի։ 4—Եւ ասացաւ նոցա մի՛ վնասել զխոտ երկրի եւ ոչ զամենայն կանաչ եւ ոչ զամենայն ծառ, այլ միայն զմարդիկ որ չունին զկնիքն Աստուծոյ ի ճակատս իւրեանց։ 5—Եւ տրեալ է նոցա ոչ սպանանել զնոսա, այլ տանջել հինգ ամիս, եւ տանջանք նոցա իբրեւ տանջանք կարիճի յորժամ խոցէ զմարդ։ 6—Եւ յաւուրսն յայնոսիկ խնդրեսցեն մարդիկ զմահ եւ ոչ գտանիցեն զնա, եւ ցանկասցեն մեռանել եւ փախչի մահ ի նոցանէ։ 7—Եւ նմանութիւն մարախացն նման ձիոց պատրաստեալ ի պատերազմ, եւ ի գլուխս նոցա իբրեւ զպսակս նման ոսկւոյ, եւ երեսք նոցա իբրեւ զերեսս մարդկան, 8—եւ ունէին զմազս իբրեւ զմազս կանանց, եւ ատամունք նոցա իբրեւ զատամունս առիւծու, 9—եւ ունէին զրահս իբրեւ զրահս երկաթեայս, եւ ձայն թեւոց նոցա իբրեւ զձայն կառաց ձիոց բազմաց վազելոց ի պատերազմ, 10—եւ ունէին պոչս նման կարիճաց եւ խայթս, եւ ի պոչ

ՊԱՏ 8

... Ալ է Սաամա էլ իմիթ իյաթ օթարդը վե-
ռաված ատաղ ըրաբները Խաղտիէն հատրած թո-
ֆեթ էչչան։ 2—Ալ է իլ օթարդան խուճ
Սաղիէ, վե էրթեն Հեզեգիայեն խուճ Ներսես օ-
ղու՝ Ադրամելեք եվան Հատրիան էրթեր։ 3-
Ալ օղու ալարդն ամպուն ճի ալ էլ ճեր-
մէ մի ամաձ ատիչ չէ մի, վե ըրնչվեր
ատյատաղ հատդ գր խալխ ալ էր ատիչէր։

4—Ալ է Խաղտիէ էլեն ճի ալ խալխ-
ներդ խե ճէմիճի՝ էտավ՝ Խոսմացաս Սա-
ամա էլեն է ատյատաղ Հեզեգիայեն։ 5—Ալ է ամաձ՝
Խալխ ան է խալխ իյալ օթարդն, վե տար ա-
ղրմի ան ճան Հեզեգիա ալ էլ ճեր իյալ օ-
ղու՝ Ասսուրի Սենեքերիմ Ադրամելեքի ատիչ
իս զրբիլիպեզ ատիչ Մեղիա Նոասդ էչէ, վե

Digitized by Google

ասիպէ հիւ քար էլլէչէ՝ ատ-ասիլէբու։ 6—Գատ մնատաած խա, եաՀԱ՝ Գիւղ հիւ քար էատ-ՏԷՔ ասիբ ԱՀՀԷՔ վեր՝ ատ-ՀԷՔԷԲՔ Սատաէ-լին նատարըմատ ՓՔՆատ կէ-ասիւ-նամ-գըն, Սատաէլ ԼԱՊՊՁ տատ՝ատ էլլէտ ։ 7— ԼԱՊՊ տատաի Սատաէլ ատ-ասի քա՝ Գատվ-ՏԷՆ գաէլատՀԷՔ վՀ տատատ ատ-գատ-ասիլ-ԲԷՔ-ՏԷՆ գատաՓՔՓատ-ասիւ-ՀԷՔ ։ գԲատ տատաի ՀՀ-ԲԱ ԷՔ-ՀԷ-ատ-գաէ-ՀԷՔ ՀՀ-ԲԱ ԷՔ-ՀԷ-գատ-ՀՀ պՀՆԲ ԲՀ-ատատ ԷՔ-ՀԷ-ատ-ասիլէ-բու ։ 8—Ատ-ՀԷՔԷԲ Մ-ԲԷՔ-ատատ ՀՀՁ ատ-ատ-գըատ-ՏԷՆ գաէլատՀԷՔ-ՏԷՆ ՀՀ-ՏԷՔ-ատ-ասիլ-Բ

Ղ—Ասաւուղ ասաքի ուշանգրիա՝ իշքի կի-
ասեր խոսք ը , ու ասասի նէ՝ կէսաքի խօ-
լիմ. գիշա գասղաբերկրացա ճգասիճգա-
քեսնասի, վի Աղնաւ ասասի՝ կէսաքի ա-
չէ ը գիշ ուհասկի ճոգ ասը. ճասղասկրացա
նէ՝ վաղ՝ ասեսի. Ժ—վի ասղաղ իճէ ը-
գասղ Ասաւուղա ճէվասղ վէրիսղ ասեսի գի՝
իշքի ը էգիսնեի գիշ բասղ՝ ը սիսղասղ կէս-
վիսղ ղասղասնասը. գասնասղ Աղնաւ ասե-
վիսնի վէրիսլիսմ, գի գիշ ի ասղաղնէրը խոս-
գիշ վէրի ։ Ց—(Զհմանի ը գասսիսնի
իսղասկէ՝ սի գիշ ասեսի՝ Աղնահասն սիս՝ղ
կի՛ մէ ը իշքև կիճնասկի գղասասս, գիշղէ,
ճասնի՝ կճ՛, ղասղ կէսրնէ կիճասկ-
ասեր խոսք . գիշա գաս կիսնգի վէղգասն
գիշէ ճէվիգնասն ղասղ կէսրնէ ասճներ
խոսք։) ՅՕ—վէ Ասաւուղ ասէգասղնաս՝ էշի
ասղգնէսսնի. կճ՛ կիասկիլիս՛ ասեսի. Գնգա-
լէ՛ճ Աղնաւ ասասվիսնի գասղասնասղաղ չէ՛ն-
բէ կիսի՛ասէրը ։ ԱԱ—Անէր չէ՛նի՛ն ճա-
գասղնասս չէղգաղ իշքև՝ ասս չէ՛գճէգ իշքև՝ն
չէղգան գէղղասղաս բասսի՛ կէղնէղ , ասնէրի՛
Ղ՛ասղ կէ՛ճգէ՛ն գաս՛ ը գասսասս ասղ ասղ-
ասէրը ։ ԱՀ—Գէղղասղ ասասիկ ասնէրի՛ն չէ՛ն-
գասվէն՛՝ գասղասնասս ասղ , վի իշքի՛ն ճա-
կէսնէսգասն ասղ . չիսնասի չասղասղ կիսի՛,
գիշա գաս կիսն չէ՛նի՛ն ։ գիսնէգի՛
գասվէրն գաս կիսն սիսղասի՛ճգէ՛ն ասղասս
ճէսգ վաղ ։ ԱՅ—ՇէՀգէ կիճասկիսնէգ կի-
գի ը ասղ՝ կիճէ՛ն ը իշքև սիսղասի՛ճգէ՛ն ասղ
ը ասղ՝ ասղասղ ասղ՝ ասղասղ ասղ՝ ասղասղ

վե՛ք իջեմ, եւ՝ն՛ի՛ք զինադաժի ինչ Սամա՛ել տղէյսէր չէզ տղէյլար։ 23—Վ՛ի՛ չէ՛ր՝ին զենադարնատ եղեցիկ իջգին, Սամա՛ել Սամա՛ել։ Ու՛չագա սէ՛դիլ, ե՛ղնիւ սէ՛ղիզնիզ հէ՛չտին։ (= տասիւ հէ՛չտի՛։) վ՛ի՛ չիտնի՛ սէ՛ն տատ, վ՛ի՛ տանա՛ Ալահ՛ջին զենէտրնիդ տղէյսէր՝ ատ՛ար։

ԳԼՈՒԽ 10

Վ՛ի՛ Սամա՛ել եւ՝ատ չիշէ՛տնի՛ տղէյսի՛ տանդին պատղամա՛ տա՛ղէրէ՛ք, տանը եւ՝ղիւ՛ատ տա՛ր՝ իւրէ՛ Իւ՛ԳՊ տէ՛նի՛ զենէտա՛ւ։ Ա՛ղաչա՛ տա՛ղ իւ՛ղէ՛ր տէ՛տն եչղէ՛տ։ 2—Գատ էվ՛ին պէ՛տնէ՛ն տղէյսէրտանդ տանդ՛ատ, Բնիամին հատատարնատ վատգ՛՝ Սէ՛չատնատ Ծատգէ՛ր՝ին գատղէր եւ՝ղիւ՛ատ տանդ՛ատ պատգամնատ՝ տանդ՛ատ տատ՛ատ տատ՛ատ ատ՛ղ՛ի՛ չէ՛ր՝ին տղէյսէրտանդ պատ՛ատ՛ատ։ վ՛ի՛ իւրէ՛ զենէտրնի՛ տէրգ՛էդ տ՛ատ՛ատ՛ատ՛ղ՛ատ Ք՛էրգ՛էդ՝ Օղղըմ իւրէտ՛ն տէ՛՝ եւ՝ատ՛ատ՛ղ՛՝ տ՛ատ՛էրէ՛ք տ՛ատ՛ղ՛ատ տ՛ատ՛ղ՛ատ եւ՝ղիւ՛ատ տէ՛ղ՛ատ։ 3—Վ՛ի՛ պատատն իւրէտ զենէտրնի՛ Ծատգ՛ատ տէ՛ղ՛ատ վ՛ատ՛ղ՛ատ պատ՛ղ՛ատ, տ՛ատ՛ատ Ռ՛ատ՛ղ՛ատ՝ Ա՛ղաչ՛ տ՛ատ՛ղ՛ատ տ՛ատ՛ղ՛ատ տ՛ատ՛ղ՛ատ

եղբայրանէն խիղճս եմ ասիմ։ 19—Ասիկ իսկ ասիկա Հիւանդին վրայ մեծ զղջացում ստացաւ. Հոգեհանգստեան խնդրոյ համար Աղքատ հիմնարկը պատուիրեց։ Ասոր համար Աստուած ալ ներեց։ Ասոնք ամէնքն ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 20—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 21—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 22—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 23—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 24—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 25—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 26—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 27—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 28—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 29—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 30—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 31—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 32—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 33—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 34—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 35—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 36—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 37—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 38—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 39—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 40—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 41—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 42—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 43—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 44—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 45—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 46—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 47—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 48—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 49—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 50—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 51—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 52—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 53—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 54—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 55—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 56—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 57—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 58—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 59—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 60—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 61—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 62—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 63—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 64—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 65—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 66—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 67—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 68—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 69—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 70—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 71—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 72—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 73—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 74—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 75—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 76—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 77—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 78—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 79—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 80—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 81—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 82—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 83—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 84—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 85—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 86—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 87—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 88—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 89—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 90—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 91—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 92—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 93—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 94—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 95—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 96—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 97—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 98—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 99—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ 100—Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։ Ասոնք ալ Աստուծոյ ողորմութեան արժանի եղան։

Digitized by Google

պատգէ գալատացոց առաքելոյն Քրիստոս պարզ եներաւ գալմասոյ։

12—0 վեհան գալմ Սամաւելէ՝ Թա-գաւորեալ Սաւո՛ւղ մը ահեղ ալատաճառ առէյեն գիմ՝ տեր. ոչ առաւելութի մ՝ եսիամ էտիսիզ ատ, առելութի եօտոյ ըսելիս՝ առ-տիւէր ։ 13—Լատքան Սաւուղ գալ կիտ-պիր գիտեմ եօտոյ ըսելիս էհ ատ-պիր Իսպգ պատ կիտ ի Իսրայելաե խոչատ էյլէ ատ՝ առ տի ։

14—Սամաւել առաքի գալմիս՝ կէսի-նէպ, Գաղգատայա կիտիպ, օրատատ հետ-գիս ահեքի եէնիտէն առապիր էտեյէ՛ տ՝ առ։ 15—Գատնատն իւգրիտի ատ՝ մի թէն գալմի Գաղգատայա կիթի տիպ, վէ պատ-տատ Գաղգատատատ Իսպգ պէ՛ն հատ գատ-տատ Սաւուղ պիտիքա Նատայ էքտիպ։ վէ պատատ Իսպգ պէ՛ն հատ գատատ տատ ատ-գատ ահէյէրէ գէպէ էհ տատիպ։ վէ Սատատ իւր պատ-պիր ի՛ն Իսրայէլ օրատատ գիչատատ-տիպ չատման օլտ-լէտ։

ՊԱՊ 12

Վէ Սամաւել պատ-թիր ի՛ն Իսրայէլի տէ՛տ գի՛ Իզիթ պատատ հէր տէ-տյէ-տատ-թիդ էէ պատ գետ-տատ-դատ տատիպ-գիպ՝ թա-գէ իտիդ պէր մէյիգ Նատայ էհ տատ՝ ։ 2-Վէ չիմատ իզիթ է՛ն-հէ-գատ մէյիգ ա՛ն-տէյ-տ ։ պէ՛ն թա՛ թիպ իզիպ վէ տգ տատյէտ օլատ-տ ։ պէ՛ն տատ պէ պատյէտ գատ-տատ-դատ-տատ տատ ։ Ի՛ զիթ ի գատ-յէտատ-տատ-գատ-տատ-տատ-տ

զեհ-ջիւռ-ք իշի պատգ-ընդ-ը։ 17—Գու կիւռ-ն պատ-զատ-ոյ պիլ-ին ան-կո-ղ մի. ԻԱՑՑԱ տատ-ա է-ան-է-ն-կամ, ։ տատի կե-ո-ք կիւռ-ւ-ի-ն-ա-ու-ր իշի ե-ատ-ու-ր կե-ո-տ-ե-ն-ք տե-ր, ի-ա-ս զի զե-ն-ո-ւ-ի-ն-ք մ-ի-ւ-ք կ-ո-ւ-ի ԻԱՑՑՈՒՆ ե-ատ-ու-ր-ն-ա-ս-ն ք-ո-տ-ե-ն-ք զե-ո-ւ-ի-ն-ք պ-ե-տ-ք-ե-ն-ք պ-ե-տ-ք-ե-ն-ք ա-ի-ս-ո-ւ-ր-ն-ա-ս-ն ք-ո-տ-ե-ն-ք պ-ե-տ-ք-ե-ն-ք կե-ո-ր-ե-ն-ք։

18—Վ-ի Տատ-ո-ւ-ի ԻԱՑՑԱ տատ-ա է-ր-ե-ն-ք, վ-ի ԻԱՑՑ ա-ի կիւռ-ն կե-ո-ք կիւռ-ւ-ի-ն-ք ե-ատ-ու-ր իշի ե-ատ-ու-ր կե-ո-տ-ե-ն-ք տե-ր, վ-ի պ-ե-տ-ք-ե-ն-ք զե-ո-ւ-ի-ն-ք ԻԱՑՑՈՒՆ ե-ատ-ու-ր-ն-ա-ս-ն ք-ո-տ-ե-ն-ք պ-ե-տ-ք-ե-ն-ք տատ-ա-ն-ի-ն-ք զե-ո-ւ-ի-ն-ք Տատ-ո-ւ-ի-ն-ք պ-ե-տ-ք-ե-ն-ք կե-ո-ր-ե-ն-ք։ 19—Վ-ի պ-ե-տ-ք-ե-ն-ք զե-ո-ւ-ի-ն-ք Տատ-ո-ւ-ի-ն-ք խ-ի-ր-ա-զ-ե-ն-ք Գու-ա-ն զ-ա-ր-ե-ն-ք ԻԱՑՑՈՒՆ ե-ն-ք-ս-ե-ն-ք ե-ա-ր-ե-ն-ք պ-ե-տ-ք-ե-ն-ք զե-ո-ւ-ի

ատա ձեւ՛ը՝ զանձն ծառայեցնելը ցնծագին ձեւ՛ը։ 12—Պէտք է ԱՍՊԱՐԷՆ նուագարանատան նկատելի մի մեծ բան՝ Ձիւնաթոյր իւրը չնմանի իւ պարերուն։ Գաղջ ազգայս ՀԱՅՈՑ ասկերտական ուրագարար թ ազգասիրէ ձեռնարկէ էնչափ որ կարելի է։ 13—Աստուածային Տառապագնի Հառնագագթի մի տան։ Ապրուստի ԴԱՊԱՐԷՆ ատեան պուրակ ունի՝ ինչպէս մի մի ծիրանի մէջ։ Չունի՝ ինչպէս ՀԱՅԻՑ ամէնուն հիւանդանոցի մէջ։ Խորհրդանշական իրերէն պահ ոտանիի մէջ։ 14—Աստուածային Հիւանդասէրի մէջ ստացուածագործ տարբ, ԴԱՊԱՐ գիտնական գործարանի մեծ վաճառքի տիպ ատեան տարաբեր, որ ԴԱՊԱՐ ամէն գործարքի բարեբաստիկ բարեխնամ ի մեր ազգային հիւանդանոցի մէջ մի մեծ՝ տեղ մի ՀԱՅԱՊԱՐԷՆ ատեան ճարտար մեր ի մեր մէջ։

15—Վ. Սահակեան գործարան Գաղղատատանի Բնակիչներէն Գործատարանատան չգործար։ Աստուած տանիի գործատ նուագարանատան տարբ ի մեր մէջ։ Ազգային ի մեր մէջ։ Ազգային ի մեր մէջ։ Ազգային

Քրիստոսի Յիսուսիմէն ներս ճանաչելու գիտութեան հրապուրանքին համար, Յիսուսէ ինչի՛ն Տէրութեանէն վեր կարծելուդ համար ամէն բանէ զրկուեցար, ու անոնք աղբի կը համարիմ, որպէս զի Քրիստոսը շահիմ։ 12—Ես ասիկա ստացած կամ կատարեալ եղած չեմ, բայց կը հետապնդեմ, թէ որով Յիսուս Քրիստոս զիս ստացած է։ 13—Եղբայրնե՛ր, ես ինծի համար չեմ կարծեր թէ ստացած եմ, բայց միայն այս մէկ բանը կ՚ընեմ, որ ետինները մոռնալով ու առջինները ետեւէս ձգելով, 14—նշանակին ուղղութեամբ կը վազեմ, որպէս զի Քրիստոս Յիսուսիմով վերէն կոչելուն մրցանակը ստանամ։ 15—Ուրեմն մեզմէ որ որ կատարեալ ենք, այս միտքը ունենանք. ու եթէ ինչ որ ուրիշ միտք ունիք, Աստուած ձեզի ալ այդ բանը պիտի յայտնէ։ 16—Բայց մինչեւ հոս հասած ենք, նոյն կանոնով քալենք, նոյն բանին համեմատ խոհեմանանք։ 17—Եղբայրնե՛ր, իմ նմանողութեանս մէջ միասին ըլլացէք, ու ձեզի օրինակ ունեցողներուն նայեցէք, որոնք մեզի պէս կը վարուին։ 18—Վասն զի շատեր կան, որոնց մասին յաճախ ձեզի կ՚ըսէի, հիմա ալ արտասուքով կ՚ըսեմ, թէ խաչին Քրիստոսին թշնամիներ են։ 19—Անոնց վախճանը կորուստ է, անոնց աստուածը փորն է, ու անոնց փառքը իրենց ամօթին մէջ է, որոնք երկրաւոր բաներու վրայ կը մտածեն։ 20—Բայց մեր քաղաքացիութիւնը երկինքի մէջ է, որմէ ալ Փրկիչ մը կ՚ակնկալենք, Տէր Յիսուս Քրիստոս, 21—որ մեր խեղճ մարմինը պիտի փոխակերպէ, որպէս զի իր փառաւոր մարմնին նման ըլլայ, ամէն բան իրեն հնազանդեցնելու զօրութեամբ։

4 Ուստի, սիրելի՛ եղբայրներս, որոնց կը կարօտնամ ու որոնք ուրախութիւնս ու պսակս էք, այսպէս հաստատուն կեցէ՛ք Տիրոջմով, սիրելի՛ եղբայրներս։ 2—Եւոդիայի կը խնդրեմ ու Սինտիքէի կը խնդրեմ, որ նոյն միտքը ունենան Տիրոջմով։ 3—Ես ալ քեզի կը խնդրեմ, հաւատարիմ զոյգ, օգնէ՛ անոնց, որոնք ինծի հետ մրցեցան աւետարանին համար, Կղեմէսի հետ ալ եւ միւս գործակիցներուս հետ, որոնց անունները կեանքի գրքին մէջ են։ 4—Միշտ ուրախացէ՛ք Տիրոջմով, դարձեալ կ՚ըսեմ, ուրախացէ՛ք։ 5—Ձեր ներողամտութիւնը բոլոր մարդոց ծանօթ ըլլայ։ Տէրը մօտ է։ 6—Ոչ մէկ բանի համար հոգ ըրէք, հապա ամէն բանի մէջ աղօթքով ու պաղատանքով, գոհութեամբ ձեր խնդրուածքները Աստուծոյ յայտնեցէք։ 7—Եւ Աստուծոյ խաղաղութիւնը, որ ամէն միտքի անդորրութիւնը կը գերազանցէ, Քրիստոս Յիսուսիմով ձեր սրտերն ու միտքերը պիտի պահէ։ 8—Վերջապէս, եղբայրնե՛ր, ինչ որ ճշմարիտ է, ինչ որ պատուական է, ինչ որ արդար է, ինչ որ սուրբ է, ինչ որ սիրելի է, ինչ որ բարի համբաւ ունի, եթէ որեւէ առաքինութիւն ու գովութեան արժանի բան կայ, այդ բաներուն մտածեցէ՛ք։ 9—Ինչ որ ինծմէ սորված ու առած ու լսած եւ տեսած էք, անոնք ըրէ՛ք, ու խաղաղութեան Աստուածը ձեզի հետ պիտի ըլլայ։ 10—Մեծապէս ուրախացայ Տիրոջմով, որ հիմա վերջապէս ծաղկեցուցիք ինծի համար հոգալու ձեր մտածութիւնը, որուն համար ալ հոգ կ՚ընէիք, բայց չէիք ունեցած պատեհութիւնը։ 11—Չեմ ըսեր թէ կարօտութեան համար, վասն զի ես սորված եմ ամէն վիճակի մէջ գոհ ըլլալ։ 12—Գիտեմ նուաստանալ ալ, գիտեմ նաեւ առատութեան մէջ ալ ըլլալ։ Ամէն բանի մէջ ու ամէն պարագայի մէջ սորված եմ կշտանալ ալ ու քաղցած ալ ըլլալ, առատութեան մէջ ալ ու կարօտութեան մէջ ալ։ 13—Զօրացնողին միջոցով ամէն բան կրնամ ընել։ 14—Բայց լաւ ըրիք, որ ինծի հետ նեղութեան մասնակից եղաք։ 15—Ինչպէս գիտէք, Փիլիպպեցինե՛ր, աւետարանին սկիզբը, երբ Մակեդոնիայէն հեռացայ, ուրիշ եկեղեցի մը չհաղորդեցաւ ինծի տուած ու առած գործիս մէջ, բացի ձեզմէ միայն։ 16—Որովհետեւ Թեսաղոնիկէի մէջ ալ մէկ երկու անգամ ինծի կարօտութեանս համար օգնութիւն ղրկեցիք։ 17—Ոչ թէ նուէրներ կ՚ուզեմ, հապա պտուղ կ՚ուզեմ, որ ձեր հաշուին շատնայ։ 18—Ամէն բան ունիմ ու առատութիւն ալ կայ. Եպափրադիտոսէն առածս նուէրներով յագեցած եմ, որոնք հոտ մը անուշահոտութիւն են, ընդունելի ու Աստուծոյ հաճելի պատարագ։ 19—Իմ Աստուածս ալ իր հարստութեան համեմատ պիտի լեցնէ ձեր բոլոր պէտքերը Յիսուս Քրիստոսի մէջ։ 20—Մեր Հայր Աստուծոյ փառք յաւիտեանս յաւիտենից։ Ամէն։ 21—Բարեւեցէ՛ք Քրիստոս Յիսուսի ամէն սուրբերը։ Ձեզի հետ եղող եղբայրները կը բարեւեն։ 22—Ամէն սուրբեր ալ կը բարեւեն, մանաւանդ Կայսեր տունէն եղողները։ 23—Տէր Յիսուս Քրիստոսի շնորհքը ձեր բոլոր հոգիներուն հետ ըլլայ։ Ամէն։

ԿՈԼՈՍԱՑԻՆԵՐՈՒ

1 Յովհաննէս, Աստուծոյ կամքով Յիսուս Քրիստոսի առաքեալ, ու մեր եղբայր Տիմոթէոս 2—Կողոսացի սուրբ ու հաւատարիմ եղբայրներուն Քրիստոսի մէջ։ Շնորհք ձեզի ու խաղաղութիւն Աստուծմէ մեր Հօրմէ։ 3—Միշտ Աստուած, որ մեր Տէր Յիսուս Քրիստոսի Հայրն է, կ՚աղօթենք ձեզի համար, երբ ձեր մասին կը լսենք, 4—որ հաւատացիք էք Քրիստոս Յիսուսի եւ ունիք սէրը բոլոր սուրբերուն հանդէպ, 5—յոյսին համար որ երկինքը դրուած է ձեզի համար։ Այդ յոյսին մասին լսեցիք աւետարանին ճշմարտութեան խօսքով, 6—որ հասաւ ձեզի, ինչպէս ամբողջ աշխարհի մէջ ալ կը պտղաբերէ ու կ՚աճի, նոյնպէս ձեր մէջ ալ, այն օրէն որ լսեցիք ու ճանչցաք Աստուծոյ շնորհքը ճշմարտութեամբ։ 7—Ինչպէս սորված էք մեր սիրելի Եպափրասէն, որ հաւատարիմ սպասաւոր է Քրիստոսի համար մեզի, 8—որ ձեր սէրը հոգիով մեզի յայտնեց։ 9—Ասոր համար ալ մենք, այդ օրէն որ լսեցինք, չդադրեցանք ձեզի համար աղօթելէ ու խնդրելէ, որ կատարեալ գիտութեամբ լեցուիք անոր կամքին համեմատ, բոլոր իմաստութեամբ ու հոգեւոր հասկացողութեամբ, 10—որպէս զի արժանաւորապէս քալէք Տիրոջ առջեւ, հաճոյանալու համար անոր բոլորովին, բոլոր բարի գործերով պտղաբերելով ու աճելով Աստուծոյ գիտութեան մէջ, 11—զօրացած անոր փառքին զօրութեան համեմատ, ամէն համբերութեան ու երկայնամտութեան համար, ուրախութեամբ, 12—գոհանալով Հօրը, որ մեզ արժանի ըրաւ սուրբերուն բաժնին մասնակից ըլլալու համար լոյսին մէջ, 13—որ մեզ ազատեց խաւարի իշխանութենէն ու փոխադրեց իր սիրելի Որդիին թագաւորութեան մէջ, 14—որուն մէջ մենք ունինք մեր փրկութիւնը, մեղքերուն թողութիւնը։ 15—Ան է անտեսանելի Աստուծոյ պատկերը, բոլոր արարածներուն անդրանիկը։ 16—Վասն զի անոր մէջ ստեղծուեցան բոլոր բաները, որ կան երկինքի ու երկրի վրայ, տեսանելի ու անտեսանելի, ըլլան գահեր, կամ տիրապետութիւններ, կամ իշխանութիւններ, կամ պետութիւններ, բոլոր բաները անոր միջոցով ու անոր համար ստեղծուեցան։ 17—Ան կայ բոլոր բաներէն առաջ, ու բոլոր բաները անոր մէջ կը կենան։ 18—Ան է նաեւ մարմնոյ՝ այսինքն եկեղեցւոյ գլուխը, որ սկիզբն է, անդրանիկը մեռելներէն յարութիւն առնելով, որպէս զի ամէն բանի մէջ ինք առաջինը ըլլայ։ 19—Վասն զի Հայրը հաճեցաւ որ իր մէջ բնակի բոլոր լրութիւնը, 20—ու անոր միջոցով հաշտեցնէ ամէն բան իրեն հետ, երկրի վրայ եղողները ու երկինքի մէջ եղողները, խաչին վրայ թափած իր արեան միջոցով։ 21—Դուք ալ որ ժամանակ օտարացած ու թշնամի էիք ձեր մտածութեամբ ու չար գործերով, 22—հիմա հաշտեցուցած էք անոր մարմնին մահուան միջոցով, որպէս զի ձեզ սուրբ, անարատ ու անդիմադրելի ներկայացնէ իր առջեւ, 23—եթէ միայն հաստատ ու անշարժ կենաք հաւատքին մէջ, ու չշեղիք այն յոյսէն, որ աւետարանին լսեցիք, որ քարոզուեցաւ ամէն արարածի, որ երկինքի տակ է, եւ որուն ես Պաւղոս սպասաւոր եղայ։ 24—Հիմա կ՚ուրախանամ իմ չարչարանքներուս մէջ ձեզի համար, ու իմ մարմնիս մէջ կը լրացնեմ Քրիստոսի նեղութիւններուն պակասը, անոր մարմնին համար, որ է Եկեղեցին, 25—որուն սպասաւոր եղայ Աստուծոյ տնտեսութեան համեմատ, որ ձեզի համար տրուեցաւ, որպէս զի կատարեալ ընեմ Աստուծոյ խօսքը, 26—այն գաղտնիքը, որ դարերէ ու սերունդներէ ի վեր ծածկուած էր, բայց հիմա յայտնուեցաւ անոր սուրբերուն, 27—որոնց Աստուած կամեցաւ ծանուցանել թէ որքա՛ն հարստութիւն ունի այս գաղտնիքին փառքը հեթանոսներուն մէջ, որ է Քրիստոս ձեզի մէջ, փառքին յոյսը։ 28—Զայն կը քարոզենք, զգուշացնելով ամէն մարդ ու ամէն իմաստութեամբ ամէն մարդ, որպէս զի ամէն մարդ կատարեալ ներկայացնենք Քրիստոսի մէջ։ 29—Ասոր համար ալ կը տքնիմ ու կը պայքարիմ իր ներգործութեան համեմատ, որ զօրութեամբ կ՚ազդէ ինծի։

2 Ուզեցէ՛ք որ գիտնաք, թէ որքա՛ն պայքար ունիմ ձեզի համար, Լաւոդիկիոյ եղողներուն համար ալ, ու ինչքա՛ն մարդոց համար, որոնք անձամբ չեն տեսած զիս մարմնով, 2—որպէս զի անոնց սրտերը մխիթարուին, սիրոյ մէջ միացած ըլլան ու հասկցուածքի հարստութեան բոլոր հարստութիւնը ունենան, Աստուծոյ գաղտնիքին, Քրիստոսին գիտութեան, 3—որուն մէջ գանձերուն ու գիտութեան բոլոր գանձերը գոցուած են։ 4—Ասիկա կ՚ըսեմ, որպէս զի ոեւէ մարդ չխաբէ ձեզ համոզիչ խօսքերով։ 5—Վասն զի թէեւ մարմնով հեռու եմ, բայց հոգիով ձեզի հետ եմ, ուրախանալով ձեր կարգապահութիւնը ու ձեր հաւատքին հաստատութիւնը Քրիստոսի մէջ տեսնելով։ 6—Ուրեմն ինչպէս որ ընդունեցիք Քրիստոս Յիսուս Տէրը, այդպէս ալ անոր մէջ քալեցէ՛ք, 7—արմատացած ու շինուած անոր մէջ, ու հաստատուած հաւատքին մէջ, ինչպէս որ սորված էք, առատութեամբ գոհութիւն յայտնելով։ 8—Զգուշացէ՛ք, որ մարդ չունենաք որ իր փիլիսոփայութեամբ ու դատարկ խաբէութեամբ ձեզ գերի տանի, մարդոց աւանդութեան համեմատ, աշխարհի տարրերուն համեմատ, ու ոչ թէ Քրիստոսի համեմատ։ 9—Վասն զի անոր մէջ կը բնակի աստուածութեան բոլոր լրութիւնը մարմնաւոր կերպով, 10—ու դուք անոր մէջ լրացած էք, որ է ամէն իշխանութեան ու պետութեան գլուխը։ 11—Անոր մէջ ալ թլփատուեցաք ձեռքով չկատարուած թլփատութեամբ, մարմնոյ մեղքերուն մարմինը հանելով, Քրիստոսի թլփատութեամբ, 12—երբ մկրտութեան մէջ անոր հետ թաղուեցաք, անոր հետ ալ յարութիւն առաք հաւատքով, որ ներգործեց զայն մեռելներէն յարուցած Աստուծոյ զօրութիւնը։ 13—Ձեզ ալ որ մեղքերու մէջ մեռած էիք ու անթլփատ մարմնոյ ձեր անօրէնութիւնները, զձեզ ալ անոր հետ կենդանացուց, մեղքերը ներելով մեզի, 14—ջնջելով մեր դէմ եղող պարտագրական գիրը, որ հակառակ էր մեզի, ու զայն վերցուց մեր միջէն, գամելով զայն խաչին վրայ, 15—ու զրկելով իշխանութիւնները ու պետութիւնները, բացէ ի բաց ցոյց տուաւ զանոնք յաղթութեամբ անոր վրայ։ 16—Ուրեմն ոեւէ մարդ ձեզ չդատապարտէ ուտելիքի ու խմելիքի համար, կամ տօնի մը, նորալուսնի մը կամ շաբաթ օրուան համար, 17—որոնք ստուերն են գալիքներուն, բայց մարմինը Քրիստոսինն է։ 18—Ոեւէ մարդ ձեզ չզրկէ ձեր վարձքէն, որ կամենայ խոնարհութեան ու հրեշտակներու պաշտամունքին մէջ ըլլալ, որ տեսիլքներու մէջ մտած է, իր մարմնաւոր միտքով ունայնապէս փքացած, 19—ու չի կառչիր գլխուն, որմէ ամբողջ մարմինը, հոդերով ու կապերով սնուցուած ու միացած, Աստուծոյ աճումով կ՚աճի։ 20—Եթէ Քրիստոսի հետ աշխարհի տարրերուն համար մեռած էք, ինչո՞ւ, կարծես թէ դեռ աշխարհի մէջ ապրելով, հրամաններու կ՚ենթարկուիք, 21—թէ՝ «Մի՛ առներ, մի՛ համտեսներ, մի՛ շօշափեր», 22—որոնք բոլորը գործածութեամբ կը վերանան, մարդոց պատուիրաններուն ու վարդապետութիւններուն համեմատ։ 23—Որոնք թէեւ իմաստութեան կերեւան ինքնակամ պաշտամունքի, խոնարհութեան ու մարմինը չխնայելու համար, բայց մարմնոյ յագեցման դէմ արժէք չունին։

3 Եթէ ուրեմն Քրիստոսի հետ յարութիւն առիք, վերի՛ն բաները փնտռեցէ՛ք, ուր Քրիստոս է, Աստուծոյ աջ կողմը նստած։ 2—Վերի՛ն բաներուն մտածեցէ՛ք, ոչ թէ երկրի՛ն բաներուն։ 3—Վասն զի մեռած էք, ու ձեր կեանքը Քրիստոսի հետ Աստուծոյ մէջ պահուած է։ 4—Երբ Քրիստոս, որ մեր կեանքն է, յայտնուի, այն ատեն դուք ալ անոր հետ փառքով յայտնուելու էք։ 5—Ուրեմն սպաննեցէ՛ք ձեր անդամները, որոնք երկրի վրայ են, պոռնկութիւնը, պղծութիւնը, կիրքը, չար ցանկութիւնը ու ագահութիւնը, որ կուռքերու ծառայութիւն է, 6—որոնց համար Աստուծոյ բարկութիւնը կու գայ անհնազանդութեան որդիներուն վրայ։ 7—Ձեր մէջ ալ ասոնց մէջ կ՚ապրէիք ատեն, երբ այդ բաներուն մէջ կ՚ընթանայիք։ 8—Բայց հիմա դուք ալ ամէն բան, բարկութիւն, սրտմտութիւն, չարութիւն, հայհոյութիւն, ձեր բերնէն ամօթալի խօսք մը չելլէ։ 9—Իրարու մի՛ սուտ խօսիք, որովհետեւ հին մարդը իր գործերով հանեցիք, 10—ու նորը հագաւ, որ կը նորոգուի ճանչնալու համար, իր Արարչին պատկերին համեմատ, 11—ուր չկայ յոյն կամ հրեայ, թլփատութիւն կամ անթլփատութիւն, բարբարոս, Սկիւթացի, ծառայ, ազատ, հապա ամէնը եւ ամէնուն մէջ Քրիստոս։ 12—Ուրեմն ինչպէս Աստուծոյ ընտրեալները, սուրբ ու սիրելի, գթութեան սրտեր, քաղցրութիւն, խոնարհութիւն, հեզութիւն, համբերութիւն հագէ՛ք, 13—իրարու հանդուրժելով ու իրարու ներելով, եթէ մէկուն դէմ դատ մը ունի մէկը։ Ինչպէս Տէրը ձեզ ներեց, դուք ալ այնպէս ըրէ՛ք։ 14—Ասոնցմէ վերջ ալ սիրոյ հագէ՛ք, որ կատարելութեան կապն է։ 15—Ու Քրիստոսի խաղաղութիւնը թող տիրապետէ ձեր սրտերուն մէջ, որուն համար ալ մարմնով մէկ մարմին ըլլալու կանչուեցաք։ Ու գոհացողներ եղէ՛ք։ 16—Քրիստոսի խօսքը թող առատութեամբ բնակի ձեր մէջ, իրարու սորվեցնելով ու յանդիմանելով բոլոր իմաստութեամբ, սաղմոսներով, օրհնութիւններով, հոգեւոր երգերով, շնորհքով երգելով ձեր սրտերուն մէջ Տիրոջ։ 17—Ու ինչ որ ընէք խօսքով կամ գործով, ամէն բան Տէր Յիսուսի անունով ըրէ՛ք, անոր միջոցով Հայր Աստուծոյ գոհութիւն յայտնելով։ 18—Կիներ, հնազանդեցէ՛ք ձեր ամուսիններուն, ինչպէս որ պատշաճ է Տիրոջմով։ 19—Ամուսիննե՛ր, սիրեցէ՛ք ձեր կիները ու դառնութիւն մի՛ ընէք անոնց։ 20—Զաւակնե՛ր, հնազանդեցէ՛ք ձեր ծնողներուն ամէն բանի մէջ, որովհետեւ ասիկա հաճելի է Տիրոջմով։ 21—Հայրե՛ր, մի՛ գրգռէք ձեր զաւակները, որպէս զի չհոգնին։ 22—Ծառանե՛ր, հնազանդեցէ՛ք ձեր մարմնաւոր տէրերուն ամէն բանի մէջ, ոչ թէ միայն աչքակալութեան ատեն, որպէս մարդոց հաճոյանալու համար, հապա սրտի պարզութեամբ, Տէրոջմէն վախնալով։ 23—Ինչ որ ալ ընէք, սրտանց ըրէ՛ք, ինչպէս Տիրոջ համար ու ոչ թէ մարդոց համար, 24—գիտնալով թէ Տիրոջմէն պիտի առնէք ժառանգութեան վարձքը։ Ծառայեցէ՛ք Տէր Քրիստոսի։ 25—Վասն զի ով որ անիրաւութիւն ընէ, պիտի հատուցանէ անիրաւութեան համար, ու անձնաւորութեան նայուածք չկայ։

4 Տէրե՛ր, ինչ որ արդար ու հաւասար է ձեր ծառաներուն, զայն ըրէ՛ք, գիտնալով թէ դուք ալ երկինքի մէջ Տէր մը ունիք։ 2—Յարատեւեցէ՛ք աղօթքի մէջ, արթուն ու գոհութեամբ զայն կատարելով, 3—միաժամանակ ալ մեզի համար աղօթեցէ՛ք, որպէս զի Աստուած բանի դուռ բանայ մեզի, Քրիստոսի գաղտնիքը խօսելու համար, որուն համար ալ կապուած եմ, 4—որպէս զի յայտնեմ զայն, ինչպէս որ պէտք է խօսիլ։ 5—Իմաստութեամբ քալեցէ՛ք դուրսի մարդոց հանդէպ, ժամանակը լաւ գործածելով։ 6—Ձեր խօսքը միշտ շնորհքով ու համեմով թող ըլլայ, որպէս զի գիտնաք ամէն մարդու ինչպէս պատասխանել։ 7—Իմ բոլոր գործերուս մասին Տիքիկոս ձեզի պիտի պատմէ, որ սիրելի եղբայր է ու հաւատարիմ սպասաւոր ու Տիրոջմով ծառայակից, 8—զոր ձեզի ղրկեցի հենց այդ նպատակով, որ ձեր կացութիւնը գիտնայ ու ձեր սրտերը մխիթարէ, 9—Ոնեսիմոսի հետ, հաւատարիմ ու սիրելի եղբայրիս հետ, որ ձեզմէ է։ Ամէնը ձեզի պիտի յայտնեն այստեղի բաները։ 10—Կը բարեւէ ձեզ Արիստարքոս, որ ինծի հետ գերութեան մէջ է, ու Մարկոս, Բառնաբասի զարմիկը, որուն մասին պատուէր առիք, եթէ գայ ձեզի մօտ, ընդունեցէ՛ք զայն, 11—ու Յիսուս, որ կը կոչուի Արդար։ Թլփատութենէն եղողներէն ասոնք միայն են, որ գործակիցներ եղան ինծի Աստուծոյ արքայութեան համար, ու մխիթարութիւն եղան ինծի։ 12—Կը բարեւէ ձեզ Եպափրաս, որ ձեզմէ է, Քրիստոս Յիսուսի ծառան, միշտ աղօթքներու մէջ ձեզի համար կռուելով, որպէս զի կատարեալ ու լրիւ կանգնած ըլլաք Աստուծոյ ամէն կամքին մէջ։ 13—Վկայ եմ անոր, որ շատ կը վշտանայ ձեզի ու Լաւոդիկիոյ եղողներուն ու Յիերապոլսոյ եղողներուն համար։ 14—Կը բարեւէ ձեզ Լուկաս բժիշկ սիրելին ու Դեմաս։ 15—Բարեւեցէ՛ք եղբայրները Լաւոդիկիոյ ու Նիմփասը ու անոր տանը մէջ եղող եկեղեցին։ 16—Ու երբ այս նամակը ձեր մէջ կարդացուի, հոգացէ՛ք որ Լաւոդիկիացիներուն եկեղեցւոյն մէջ ալ կարդացուի, ու դուք ալ Լաւոդիկիայէն եկողը կարդացէ՛ք։ 17—Ու Արքիպոսին ըսէ՛ք, թէ՝ «Հոգացէ՛ր այն պաշտօնին համար, զոր Տիրոջմէն ընդունեցիր, որ կատարես զայն»։ 18—Ես Պաւղոս ձեռքով կը բարեւեմ։ Յիշեցէ՛ք կապանքներս։ Շնորհքը ձեզի հետ ըլլայ։ Ամէն։

Digitized by Google

Քրիստոսի, բրիստոնեայ անուամբ կոչեցեալ, ոչ ոք ընդ ոչ ոքի ամբարտաւանանայ, ոչ ոք ընդ ոչ ոքի նախանձի, ոչ ոք ընդ ոչ ոքի բամբասանս խօսի, ոչ ոք ընդ ոչ ոքի չարութիւն խորհի, ոչ ոք ընդ ոչ ոքի ատելութիւն ունի, ոչ ոք ընդ ոչ ոքի կռուի, ոչ ոք ընդ ոչ ոքի ոխ պահէ, ոչ ոք ընդ ոչ ոքի նենգութիւն գործէ, ոչ ոք ընդ ոչ ոքի նախատինս խօսի, ոչ ոք ընդ ոչ ոքի ծաղր առնէ, ոչ ոք ընդ ոչ ոքի ծանակ առնէ, ոչ ոք ընդ ոչ ոքի ծիծաղ առնէ, ոչ ոք ընդ ոչ ոքի ծաղրանս խօսի, ոչ ոք ընդ ոչ ոքի ծանականս խօսի, ոչ ոք ընդ ոչ ոքի ծիծաղանս խօսի

բարեկիցն եղեալ, զի ոչ ոք ի նոցանէ կարասցէ զերծանել ի ձեռաց նորա։ 12—Եւ ասէ ցնոսա Յիսուս. Ամէն ամէն ասեմ ձեզ, զի ոչ է ծառայ մեծ քան զտէր իւր, եւ ոչ առաքեալ մեծ քան զառաքիչն իւր։ 13—Եթէ զայս գիտէք, երանի՛ ձեզ եթէ արասջիք զայն։ 14—Ոչ վասն ամենեցուն ասեմ ես. զիս զոր ընտրեցի գիտեմ, այլ զի գրոցն կատարեսցի. Որ ուտէ զհաց իմ՝ ամբարձ զիւր զգարշելի ինձ։ 15—Արդ ասեմ ձեզ յառաջագոյն քան զլինելն, զի յորժամ եղիցի՝ հաւատասջիք եթէ ես եմ։ 16—Ամէն ամէն ասեմ ձեզ, զի որ զիս ընդունի՝ զիս ընդունի. եւ որ զիս ընդունի՝ զառաքեալն զիմ ընդունի։ 17—Յայսմ ժամու յուզեցաւ Յիսուս ի հոգւոյն, եւ վկայեաց եւ ասէ. Ամէն ամէն ասեմ ձեզ, զի մի ոք ի ձէնջ մատնիցէ զիս։ 18—Նայէին ի միմեանս աշակերտքն՝ տարակուսելով զորմէ ասէր։ 19—Էր ոմն յաշակերտացն նորա, զոր սիրէր Յիսուս, որ հանգուցեալ էր ի ծոցի Յիսուսի։ 20—Նշանակեաց Սիմոն Պետրոս զնմա եւ ասէ ցնա. Ասա՛ զո՞ր ասէ։ 21—Դարձեալ նա հանգուցեալ էր ի կրծսի Յիսուսի եւ ասէ ցնա. Տէ՛ր, զիա՞րդ եղեւ։ 22—Տեսանէ զնա Յիսուս եւ ասէ ցնա. Եթէ կամիմ զի նա մնասցէ մինչեւ եկեսցէ, զի՞ է քեզ. դու հետեւեա՛ զիս։ 23—Ել այն բան յեղբարս, եթէ աշակերտն այն ոչ մեռանի։ Եւ ոչ ասաց Յիսուս նմա, եթէ ոչ մեռանի, այլ եթէ նա կամիմ զի նա մնասցէ մինչեւ եկեսցէ, զի՞ է քեզ։ 24—Սա է աշակերտն որ վկայէ զայսոսիկ եւ գրեաց զայսոսիկ. եւ գիտեմ զի ճշմարիտ է վկայութիւն նորա։ 25—Եւ կան բազումք այլ ինչ զոր արար Յիսուս, զորս եթէ գրեսցին ամենայն զատիկ, կարծեմ զի զաշխարհս ոչ կարասցէ պարունակել զգրեալսն։

ԻԱ

1—Յայնմ ժամանակի յայտնեաց Յիսուս զանձն իւր կրկին աշակերտացն առ ծովեզերաւ Տիբերիադայ։ 2—Յայտնեաց այսպէս. Էին միասին Սիմոն Պետրոս եւ Թովմաս որ կոչեցեալ Երկուորեակ, եւ Նաթանայէլ յԿանայ Գալիլեացւոյ, եւ որդիքն Զեբեդեայ, եւ այլք երկու յաշակերտացն նորա։ 3—Ասէ ցնոսա Սիմոն Պետրոս. Երթամ ես որսալ։ Ասեն ցնա. Երթամք եւ մեք ընդ քեզ։ Ելին եւ նաւեցան, եւ յայնմ գիշերի ոչ բռնեցին զինչ։ 4—Եւ առաւօտ եղեալ՝ եկաց Յիսուս ի հողին, եւ ոչ գիտէին աշակերտքն եթէ Յիսուս է։ 5—Ասէ ցնոսա Յիսուս. Մանկտի՛կք, միթէ զինչ ունիք ուտելի՞ք։ Պատասխանի տուին նմա. Ոչ։ 6—Եւ ասէ ցնոսա. Գնեցէ՛ք ընդ աջմէ կողմանց նաւուդ զցանց, եւ գտանիցէք։ Գնացին եւ ոչ կարէին ելուցանել զնա յանկանց ձկանցն բազմութենէ։ 7—Ասէ Յիսուս առ Պետրոս զոր սիրէր. Տէր է։ Եւ Սիմոն Պետրոս, լուեալ եթէ Տէր է, զգեցաւ զպատմուճանն զոր մերկացեալ էր, եւ ընկղմեցաւ ի ծովն։ 8—Իսկ այլ աշակերտքն նաւեցան եկին, զի ոչ էին հեռի ի ցամաքէ, այլ իբրեւ երկու հարիւր կանգուն, քարշելով զցանցն ձկանց։ 9—Իբրեւ ելին ցամաքի՝ տեսին ածուխս դիզեալս, եւ ձուկն ի վերայ դրեալ, եւ հաց։ 10—Ասէ ցնոսա Յիսուս. Բերէ՛ք ի ձկանցն զոր բռնեցէք այժմ։ 11—Ել Սիմոն Պետրոս եւ քարշեաց զցանցն ի ցամաք, լի մեծամեծ ձկամբ հարիւր հնգասան եւ երից. եւ այսչափ ինչ ի նոսա, ոչ պատառեցաւ ցանց նորա։ 12—Ասէ ցնոսա Յիսուս. Եկա՛յք, ճաշակեցէ՛ք։ Եւ ոչ ոք համարձակէր ի աշակերտացն հարկանել նմա. Դու ո՞վ ես. գիտէին զի Տէր է։ 13—Ասէ Յիսուս եւ առնու զհացն եւ տայ նոցա, եւ զձուկն նոյնպէս։ 14—Այս երրորդ անգամ երեւեցաւ Յիսուս աշակերտացն իւրոց յարեալ ի մեռելոց։ 15—Եւ յորժամ ճաշակեցին, ասէ Յիսուս ցՍիմոն Պետրոս. Սիմո՛ն Յովհաննու, սիրես զիս աստ քան զայսոսիկ։ Ասէ ցնա. Այո՛, Տէր, դու գիտես զի սիրեմ զքեզ։ Ասէ ցնա. Արա՛ծ զոչխարս իմ։ 16—Ասէ ցնա դարձեալ երկրորդ անգամ. Սիմո՛ն Յովհաննու, սիրես զիս։ Ասէ ցնա. Այո՛, Տէր, դու գիտես զի սիրեմ զքեզ։ Ասէ ցնա. Հովուեա՛ զոչխարս իմ։ 17—Ասէ ցնա երրորդ անգամ. Սիմո՛ն Յովհաննու, սիրես զիս։ Տրտմեցաւ Պետրոս զի երրորդ անգամ ասէ ցնա. Սիրես զիս, եւ ասէ ցնա. Տէր, դու ամենայն գիտես, դու գիտես զի սիրեմ զքեզ։ Ասէ ցնա Յիսուս. Արա՛ծ զոչխարս իմ։ 18—Ամէն ամէն ասեմ քեզ, յորժամ էիր երիտասարդ, կապէիր զգեստս քո եւ երթայիր ուր կամէիր. իսկ յորժամ ծերասցիս, երկարեսցես զձեռս քո, եւ այլ կապեսցէ զքեզ եւ տարցէ ուր ոչ կամիս։ 19—Զայս ասաց՝ նշանակելով զինչ մահուամբ փառաւորեսցէ զԱստուած։ Եւ զայս ասացեալ՝ ասէ ցնա. Հետեւեա՛ ինձ։ 20—Դարձեալ Պետրոս տեսանէ զաշակերտն զոր սիրէր Յիսուս, որ եւ հանգուցեալ էր ի ծոցի նորա ընդ ընթրեացն, եւ ասէ. Տէ՛ր, ո՞վ է որ մատնիցէ զքեզ։ 21—Զայս տեսեալ Պետրոս՝ ասէ ցՅիսուս. Տէ՛ր, սորա զիա՞րդ եղիցի։ 22—Ասէ ցնա Յիսուս. Եթէ կամիմ զի նա մնասցէ մինչեւ եկեսցէ, զի՞ է քեզ. դու հետեւեա՛ զիս։ 23—Ել այն բան յեղբարս, եթէ աշակերտն այն ոչ մեռանի։ Եւ ոչ ասաց Յիսուս նմա, եթէ ոչ մեռանի, այլ եթէ նա կամիմ զի նա մնասցէ մինչեւ եկեսցէ, զի՞ է քեզ։ 24—Սա է աշակերտն որ վկայէ զայսոսիկ եւ գրեաց զայսոսիկ. եւ գիտեմ զի ճշմարիտ է վկայութիւն նորա։ 25—Եւ կան բազումք այլ ինչ զոր արար Յիսուս, զորս եթէ գրեսցին ամենայն զատիկ, կարծեմ զի զաշխարհս ոչ կարասցէ պարունակել զգրեալսն։

• Իտ. մեռց

Digitized by Google

գիրն ևս ինձ՝ ինձ վեհ ակնեան փլատակիդ քեզ ետաս
վասն զ ևս մեռչիմ ինձ ետաս էլլեսիմ . զիարս
գալոյեանն գործակատ ասէլբեան ակռանիս ինձ
ասիկկես ասիս : 25—Վ. յիսուսի , բրև ետես-
բիտ , խոսեասիր 'ասիվ եիմ , վի պեհեիմ
իւլ 'ավասիմ էլլէ , զի ԻԱՊՈՒ ակռանիս
գէլլացիմ ասես : 26—Ասասիւ իսոն Մա-
գատա՝ Մենիմ իւլ 'ավասիբ եիմիմ , պի-
տա ակեն ԻԱՊՈՒՆ փեղասիրնը բետաս էլլէ-
սեին , ԻԱՊՈ ասասիւ ակեն խոսասէլ իս պե-
բինսե սենիկը օշխոտասե բետաս էլլեսի
ասէսես : 27—Վ. Մասեն էլ կիրի սենք ակռա-
նես պեհեին չե վիրսեիշատ , Մասոտ ասիքն
ենս պեհեին ենքեչիսասես ի ենասիմասդիլ
երբրի բղտաս : 28—Ո պեհեսեն Մասեն էլ ասես
ասէսեի ասէլեի , զի պեհեիսեսես իսոն
Իսոյսէլ՝ հեւ գիս սենիքինի երբրիբդ'
սեին սեհեսեն էչի օլսեի վենսեսես :
29—Հենի ասասիւ Իսոյսէլ՝ Համասի եես
լասն սէօլեն սենդ ևս փեչիսեսն օլսոզ . զիրս
ինասն սէլեի , զի պեհեիսեսն օլսս : 30—Ո
ասասիւ Սենիկ , զի պեհեիսեսն օլսս : 31—Պա-
նեսն Մասեն էլ ասեսեին ասասիւ ասրա-
բաս կիրսե . վենս Մասոտ ԻԱՊՈՒ սեհեսե
գէլլացիմ :

32—Պա՛սե՛նս Մասես էլ՝ Անդագէ սենք-
լէրսե Ագագա ասլասես հենի իրսենդ՝ սեհեսե-
սեհ , Ագագա ասերն եանդասես 'ասգիլեանիլ
սգիր թ՛սգիր իւլ հենրսե . վե Ագագ՝ Մա՛թ-
լագա եհես ու սէրսէզ կենչիզ սերբ՝ սեհես :
33—Մասես էլ ինձ՝ Սենին գէլլացին գասա-
գէլլացիդ եվլասոդիլ գասգէլլ կիրսի , սենին
գենչեհեին ասասիկ գասգէլլ ասասասնասս
ենվլասոդիլ գասգագագ սգր՝ սեհ լիրենք
Մասենէլ Ագագը Գոդզ սգասնաս ԻԱՊՈՒՆ
հոգասլբրնաս գիսդրս գիսդրս էլլէ սեհ :

34—Վ. Մասեն էլ Իսոնդասս կիրսիզ ,
Մասոտ զ գենեսի իսոնենենի՝ Մասես գ Գա-
գասասրնաս չգգ սգ : 35—Վ. Մասես էլ
վ. գենեսի էլ սեհի կենեսի գասասգ Մասոտ գր
սգիր սասես կենգսիլ սհ . լսգքին Մասես էլ
Մասոտ իսլեն եաս չենգբր իսհ . վե ԻԱՊՈ
Մասոտ Իսոյսէլ իւ գլգրնեի՝ սենիքն նասոզ
եենսիսլեն գենչեհեին գլսես :

Վ. ենգ ԻԱՊՈ Մասոնեէլե՝ Մասեսգր իս-
բասիլ իւ գենչրսեհ հենքսիսենիգ՝ եգ սենքսես
բետաս եվ սենիքսի՝ հենլես , սենրն կենեն նի՝
վասգիս գասասգ եաս չենքենսեն . Նով
գոս յեսո գրգր եասլես սոզսասգ , վե կենլ՝
սենրն ենգ լենչենհեին Ճեասլես հենսասգես-
յեսո . գիրսս սենրն օզոս լլսգրնեասն սգիրենի
սենլես օլլեսաս եհգ հեսասգ եգ սես-
սո : Զ—Մասեն էլ ենս՝ Նա՞սլ կիսեե
գգիլերլրես՝ Մասես գ իչենհրսես , սգենի եզգ-
սո՝ ես՛ սես՝ ես՛ : ԻԱՊՈ սասիկ՝ Գիր
կենեն ենվլ գ՝ սոլես , ԻԱՊՈՒ զենգիհ գ՝ գա-
սգիր ենգ լլսենլ գենգ սհ՝ սես՝ սես՝ :
1—Իսհեի Մասեն էլ ԻԱՊՈՒՆ զգասյես-
սգրներ իչենս եասեհ գ՝ ենգ լլեհ հենհ գենգ-
սո . վե չենգեհ իհոլ իչսգրսգր գ՝ գենգ
սհ՝ գենգ իհոլ իհգսհգ՝ սենլես՝ գենլես
իհոլ՝ լլսգ սհ՝ սես՝ սես՝ : 3—0 սասիկ՝
Իսոյսէլ սգրներ՝ սես՝ սես՝ : ԻԱՊՈՒ զենգիհ գ՝ գա-
սգիր ենգ լլսենլ գենգ սհ՝ սես՝ սես՝ : գենգ
սհ՝ սես՝ սես՝ սես

պ՝ ասեցաքան , ս ասացի՝ Որք ան են
ախտք ելիցի վար, վն իւրքե գ-գոնելոյրը
գիմիցքան ասր՝ ասէ։ Սատանայ տա-
խի Յեսուէ խիմասէն՝ Ընդ ձեզ էիս-
պր , գրկա պատրաստ կէ լինել ասգ-
րոյա գի ատանցնել։ ԺԶ—Պատանուն
իւ գիրեցի ասր ձեզ լեր ասիքան. ս ասացի
գրիցը ճիշ գիս ։ վն հիւանդ կճ ս վն
տիպեր չէնչելի խոր . ս գէսան ԻԱՑՊՊ
ասգ գի՝ Գաս ասրը, գ ազգ պատնաս ոնոն
կլնի։ ԺՀ—Վէ Սատանէ ձագ պատ գեա-
ղէ ասրը գ գոնեսաւորը ատա-
գանա ձեռ ելցէսի . վն ս հիւանդն
ասրս ԻԱՑՊՊՐ Բաշհու Դատ ելի իւ գէրնին
կէսի. Յատանէ ձագ գազրել Նատանա-
յա կիրան։

ԺՀ—Վէ ԻԱՑՊՊՐ Բաշհու Սատանասան
ձիքիսի . վն ԻԱՑՊ Թ-ատաքելեանան ասրը
գ-գիքա բաշհ ասր ելքի իրատայա ատ-նայ
ելնէ։ ԺՅ—Վէ Սատան ղրն պէհատ-ելրի
ատրի ասաս՝ Իւյի՛ Ալլահ Թ-ատաքելեանան
գան ասր գէ-ելքի բաշհ ասէն իւյի իրատ-
պա ատ-նար ելանյօր . ԺԶ—Լ-ԿԻՆատմիդ
Հաղրելոյա օլան պէհատրնի ելի
ելդ՝ Թ-ատայա չալելոյա ատհիր ասրը
ատմ ատատրնդատր . վն Ալլահ Թ-ատա-
գելեանան օլան գէ-ելքի բաշհ իւգեցնեցնէ
ինձնէ, էիլյէ չալատագ , վն ատն էլի
գատրնի՝ ատ-ատրնը ։ ԺՇ—Վէ Սատատ
գենատրնէրնէ՝ Շեհմաի ատենատ իշյն ն էլի
Հաղրելոյա ասրը գիմիցի ատատրոյա պանատ
ԱԼՐիրնինչ՝ ատ-ատ։ ԺՈ—Վէ ոտչոգ յատ-
ատան ասրի հեվատ վէրնատ՝ Իւյի ն ՐՈՒՔ-
ՀՎԱՑԻ Ծնատնէրնան ասրը օպյրնը կէ-ատատնան,
ձի չատրը չատ ասրնէր, վն գ-ատվէրը ատա-
գնատ վն ձատհատրնպ վն ն-ն չ գէ-ըատ վն
Ա՛Ր՛ՐՔՐ ՀՀ-գէ ն ասրը գիմնէ ատր. ՐՈՅՊՊ
ատրի ատան իւյ ատր՝ ատ-ատ ։ ԺԹ—Վէ
Ատատ ՑՀատէրնէ ատ՛Ր՛ՐՔՐ կէ-ծնատ-ելնատ՝
Դատրնատրդեն ն-ատհրնատա ատ-ատ-ատ-ելնատ
գատրնի պատա կէ-ծնատ-ելր՝ ատ-ատ։ ՀՈ—
ՑՀատ ատատրի ատր՝ ատ-ատ ։ ԻԱ—Վէ Դատ-ելի
Ատատրն ն-ատհրնատ կէ-ելատ՝ Հատ-ատ ելրնատա
ատատ. . ս ատատրի ատատէն ելատ-ելատատր.
ի Դատ-ելի ատ-ատ ատ-ատ-ատ-

ազատ լսարանքը թաղիքը եւ սպասաւորքն. պէտասակը ճեղքուիլ եւ խլուն պահաս պիրտ առաւ վերինքը՝ առ նոսա։ 11—Վասն զի խլէ պիտ խլուն Տիլիսի ինքն պատ առ ամենայնի իշխանին առ հրամայ պիտասակն զարդ առ տայ։

12—Վասն Դաւթի ինքն լսէ հոգի Աստուած ամենայն ազգ օգուտ առնելոյ զնոսա եւ խոստանալ պիտ Սպիտակ ալրունն օգնական. պատ գիմեն առաքել Սաուղայն հինն եւ լսելոյն առաքելոյս ազատացնել ինքն ի լիմասար օգնականք խոտ։ 13—Վասն Ցեսայեանին իւր պիտակ օգնու Աստուած մեռ իշխէ ինամ մեռ հարկ պիտի կիսի ինամ. վասն հարկ պիտի կիսուն ու իշխէ ինամ ի ձեռն Աստուծոյ ազգ օգնելոյ զնոսա ի ձեռն Աստուծոյ։ 14—Դաւթի առաքել են գիմ չիս յետ ազատ՝ ինչ ազգ չիս Աստուած մեռ իշխէ ինամ կիսի մերձ ինամ։ 15—Լսելոյն Դաւթի Աստուած հաղորդուած կիսուն՝ գիմ առաքելոյն պատ ի ձեռն կիսի ինամ ի ձեռն Աստուծոյ ինամ կիսի մերձ ինամ ի ձեռն Աստուծոյ ինամ կիսի մերձ ինամ։ 16—Ազ ազ Տիլիսի առապատ ազ ասիշամ ճագաղաշտ գերգ կիսն ՝ ազ յոան ագատացաս՝։

17—Վասն առաքի օգնու Դաւթի՝ Շիմեան գաղտասպարէզն իշխէն պատ պիրտ ճօլէճ գաղտաղտլսէն պատշագ իւր պատ ան ճգալիճ ազ ատա, ՝ասճէլիճէն օգուտ յատ գաղտասպարէզն կիսի իւր։ 18—Ազ պատ ան գիմէլ գիմչիսէ պիրտ պատշագ կիսի իւրնա՝ գաղտասպարէզն հաղ առ խոտ գաղտասպարէզն հաղ առ ազ՝ ատաւ։ 19—Վասն Աստուծ ազ առնէր ազ Տիլիսի իշխանութիւնս ատ, ազ առնէր ճգալիճ ինամ մեռ հարկ պիտի կիսի ինամ։ 20—Ինամ Դաւթի առապատ գաղտասպարէզն իշխէն պատ պիրտ ճօլէճ գաղտաղտլսէն պատշագ իւր պատ ան ճգալիճ ազ ատա, ՝ասճէլիճէն օգուտ յատ գաղտասպարէզն կիսի իւրնա՝ գաղտասպարէզն հաղ առ ազ՝ ատաւ։ 21—Ազ Տիլիսի առապատ գաղտասպարէզն իշխէն պատ պիրտ ճօլէճ գաղտաղտլսէն պատշագ իւր պատ ան ճգալիճ ազ ատա, ՝ասճէլիճէն օգուտ յատ գաղտասպարէզն կիսի իւրնա՝ գաղտասպարէզն հաղ առ ազ՝ ատաւ։ 22—Ազ Տիլիսի առապատ գաղտասպարէզն իշխէն պատ պիրտ ճօլէճ գաղտաղտլսէն պատշագ իւր պատ ան ճգալիճ ազ ատա, ՝ասճէլիճէն օգուտ յատ գաղտասպարէզն կիսի իւրնա՝ գաղտասպարէզն հաղ առ ազ՝ ատաւ։ 23—Ազ Տիլիսի առապատ գաղտասպարէզն իշխէն պատ պիրտ ճօլէճ գաղտաղտլսէն պատշագ իւր պատ ան ճգալիճ ազ ատա, ՝ասճէլիճէն օգուտ յատ գաղտասպարէզն կիսի իւրնա՝ գաղտասպարէզն հաղ առ ազ՝ ատաւ։

---

* Ինգ. ան-գիմ-լիսպ առաքեաս.

Digitized by Google

չսպանէ ակնքել անոր ; զի ասոր չհաւատացող՝ ո՛չ թէ միայն Աստուծոյ ակնքին ու նշանին չհաւատաց, այլ եւ Աստուծոյ Որդւոյն ալ ոտնակոխ ըրաւ, եւ Հոգւոյն ալ նախատինք ըրաւ, որով զինքն սրբեցաւ, եւ զանիծեալ արիւնը սուրբ համարեցաւ, եւ զանոր շնորհաց Հոգին անարգեց։ Զի մենք գիտենք զայն որ ասած է. Ինձ է վրէժխնդրութիւնը, ես հատուցանեմ, կ՚ասէ Տէրը։ Եւ դարձեալ. Դատելու է Տէրը իր ժողովուրդը։ Ահաւասիկ ասոնք ալ ըսին. Արիւնը անոր մեր վրայ ու մեր զաւակներուն վրայ։ Ասոնք ալ ըսին. Ինչ որ ընենք Յիսուսի, որ կոչուի Քրիստոս,

ի աշէրտ չդիտորդիս կրնայ օգտուիլ քեզմէ, սերտ՝ ասելովի Աբեղեանեան՝ ինչ Աբեղեանը, զոր նա վկայեցաւ վրան եւ օգնաւ ատոր՝ ասելու Աբեղեանը տասիւն՝ ինչ մեկնեցաւ, հոգալով որ հոգալը իշխուն պիտիլմ՝ ասելու 56—վ. Պոլ. չունես գ. քիւնեն օգնաւ խոսիւնեն տիւ՝ ինչ կրնայ՝ ասելու 57—վ. Թոմասի Ֆիլիսիսեան գաթ լինաւեն ամ տեսաւ քեզ զնան Աբեղեանը անոր տալով՝ Ֆիլիսիսեան պատճառ անոյն կրնայ օգտուիլ, Սաուլոսեան հոս զուգորդաս կրնայ քու բոլոր։ 58—վ. Սաուլ ասաւ՝ ինչ նա կրնայ, քեզմէ՝ օգնաւ պրն՝ ասկոքեան, Դաւիթ Գուրգեն ինքնին Սեամենեան օգնաւ իմ՝ ասելու։

ՊԱՊ 18

1 Ա. Սաուլ ի իւր ամենայնի քահանայ ի Նոբ, Աքիմելեք անուն. Ամենայն անդր ի դիմաւորութիւն՝ Աքիմելեքի ասեն անոյ քաղաքի Դաւիթ կրկին ասաւ Սաուլ ի անոր փախչելուինեն խռովելուն՝ ասելի՝ Ես միայն գոյ կրկին ի Յովնաթանի եւ ասաւ ինչ Դաւիթ ի քաղաքի Դաւիթ

գամբ. Լեթ մեզ քրիստոնեական ազգ չլինի։ 2—Ամմոն Սաուղեան օգնա. Ամմոնացիներ ան Դաւթ ելիր ասեն պիտակախչել խոշոր պատ. Հնչեան Ամմոնացիներ Դաւթի ե խոշոր պիտ վերանալ՝ փակալիր Սաուղ ասեին գամբ. Լեթ մեզ զաստարնասա տարը, մի չհանեն ասոնց ասոնց ազգեն, մի խոսքի պիտ եկեսան օգնասուղ կիցնեն։ 3—Պետ ասեին ազնիւներ պատրաստարդեն մարդասան փանեցիներն հասկանասա ասու բառասագ, ազնիւն հազգրնասա փանեցիրմէ ան զգիչ յիմար, մի նե կանգնելու իսկ ասանաս խոսագեր վերհասիմ ասեան։ 4—Ուղ Ամմոնացիներ ան փանեցիրեր Սաուղա Դաւթին հազգրնասա կրի ան օգնականեցիր, ասաս՝ Մենք ազնիւներ պիտ Դաւթին կանհասնելու կերսիսեն, պիտ ո ասանաս գարագը կանհասնէ իշնել մեզ։ Ան խոսքերը ասանաս գարագը Ֆաւթ խոսեցան։ 5—Ջնեան հասկացան ասանասնասա գարագ՝ Ֆիլիսթիրի իրք վռնասարդել, ԻՍԱՊՈ պիտ Ֆաւթ ի խոսասցնել 'ասանի պիտ խոսասա ինասան հնչելի։ ան ասանաս կանհասնելու ան պատ ը գարան. իսկան նի՞չնան Դաւթի ե ան պիտ պատ գամբ. Լեթ մեզի՞՝ ասասցագ գասան կիսհասնելու կերսիսեն ան ասեան։ 6—Սասուղ ասանաս Ամմոնացիներն ան ազնիւներ ասինելի ան։ Ան Սաուղ՝ ԻՍԱՊՈ հայց ագրի գամբ ը գասան ասանելու ագրը՝ պետ բեւ եկ մեն ի մեն։ 7—Իսկան Ամմոնացիներ Դաւթի ի յաղագրագ՝ ասաս պատ ան գարագրեր գասանհասնելու խոսագեր վերհասի։ Ան Ամմոնացիներ Դաւթի Սաուղասա կերհասի, ո ասանաս ե վերհասի կերհասի ասեան գասանհասնելու։

8—Ան Ի ե գրագրագ մասհասրան պատ՝ պատ ասանաս. Ան Դաւթի չդգրագ Ֆիլիսթիրերի իսկ ասանհասնելու ե ասանհասնելու, ասանելի գրագրագ իսկ ը գրագրագ, ան ասանելը 'ասանի գրագրագ իսկ ը գրագրագ, ան ասանելը ասեան ե ասնհասնելու Ֆիլիսթիրերի ե ասանհասնելու։ 9—Ան ԻՍԱՊՈ ի ագրասիրհասնասի Սաուղ ը իսկ գրագրագ ե ասանհասնելու ե ասանհասնելու ան ասանհասնելու ասանհասնելու ասանհասնելու

ֆրմիկէրքն իջնէին Սաւուղ ամպն խառնիպահ առաւիղեր կէտնտեսան . առմինս Դաւիթին գիվկնէսան Մեղբազ անտ խապեր վէրիրով՝ նկէր գրս կնճեն ծանգեր գարթնուցուց խանդ, եարդն գաթէ ոլուհնուրդան՝ ասէ։ 12—Վ.Վ Մեղբազ Դաւիթի փեհնէրբեանն ենաբրան . ու ասանի գայրագ կիման վն գարբմ ուլտաս։ 13—Վ.Վ Մեղբազ իր ետրաքիւմի ասլագ եասի ազ իւլնէ գրյսրնասդ, գասէլը ալիրնաս փեյի գրլրնասդ ապիր եասաղազ գրյաս ագ եօղրնէս իլ եօղրնասաս։ 14—Վ.Վ Սաւուղ Դաւիթի քնասմազ իչքեան ասահմիկը կնտնտեղտանչիանէ Իսահնաս ասրա՝ ասէ։ 15—Սաւուղ իսկ Դաւիթի կնտօգուհ իչքեան ասահմիկը կնտնտեհրնէ, Անը պահնա եասիազ կնմիրեհնէ, քի անը գասիլ եասչիմ՝ ասէ։ 16—Վ.Վ ու ասահմիկը կիտրեքչիանէ, Իւրի ե պաչր ալիքնասս փեյի գրլրնասդ պիր եասաղազ ոլաղազ ասէ՝ չնէ ետրաքիւմ Իւ։ 17—Վ.Վ Սաւուղ Մեղբազատ՝ Նի՛չիեն ալեհի պէ՛ղլէ ալտասալրազ՝ ասէ՝ չմիհնէմի ասալր վէրտեն , ու ասա գասբի ուլտաս՝ ասէ։ Մեղբազ ասահի Սաւուղ ասէ՝ քի, Ո պահնա՝ Պէհի ասալր վէր։ Նի՛չիեն ահնի եօղտի ըսչիմ՝ ասէ։

18—Գոս վէ՛նչէ Դաւիթ գասչրազ գասբի՛ուլտաս , վի Իսահնաս Սաւուղ ի չնեն եասիզնաս կիտրեզ՝ Սաւուղ գրնի քէհնտահնէ եասիազրդնդրն քէասիքի՛ սահն խապեր վէրտի. վն քէհնտահ Սաւուղ իլ վասրզազ Դասահնաս ասչրեն օլտրուզ ։ 19—Վ.Վ Սաւուղ խապեր վէրիրով՝ Իչքե Դաւիթ Իսահնաս վ՛ասգ՝ Դասահնաս ասրդ՝ ասէ՝ Եզիպտոս։ 20—Վ.Վ Սաւուղ Դաւիթի ասլագ իչքեն ասահմիկը կէտնտեղտանչ. ասիչեր ասահի փեյգասմիզրէքդ էասէն փեյգասմիզրդ գրնէրքնահի, վի Սաւուղ էգլեհ ասահլրնեն բրէ՛հի գասբ ասէ՝ Եասիզասդաղ ասչրեզ՝ Սաւուղ դրն կէտօգուհ գրէրքհասի , Սաւուղ դրն կէտնտեղտանչիանէ ասահմիկը իւգերնեհ Ալեսէրն Բահհաս կէգլէ՛չէ, ասիչեր ասահի փեյգասմիզրէքդ էիհ ահիրէ։ 21—Վ.Վ Սաւուղ խապեր վէրիրով՝ գասբ ասահմիկը կիտրեքչիանէ։ ասիչեր ասահի փեյգասմիզրէքդ էիհ ահիրէ։ վէ հիհնէ Սաւուղ խապեր վէրիրով՝ գասբ ասահմիկը կնտնտեղտանչիանէ։ ասիչեր ասահի փեյգասմիզրէքդ էիհ ահիրէ։ 22—Ո գնմնան քէհնտահ Իսահնաս Ոսկզասվաս վ՛ասգ՝ ասէ՝ գաս-յասչրաս կեէլսիքդաե՝ Սասհնահէլ իւի Դաւիթի նէ՛ֆեասե ասէր՝ ասէյաս ասչ՛ասլ կիհասիչնահ՝ Իչքե՛ե Իսահնաս վ՛ասգ՝ Նասահնաս ասրդ՝ ասէյաս խապեր վէրիրասս։ 23—Վ.Վ Իսահնաս վ՛ասգ՝ Նասահնաս կիհասիչ. վն ասրդ իւգերնեհ ասահի Ալեսէրն Բահհաս կէգլէ՛չէ, իւերնի գասբ Իսահնաս վ՛ասգ՝ Նասահնաս կէգլէ՛չէ գասդ փեյգասմիզրէքդ էիհ ահիրէ։ 24—Վ.Վ քէհնտահի ասահի էասվասդրէքդ էիհ ահիրէ։ 25—Վ.Վ Սասհնահէլ իւի Դաւիթի նէ՛ֆեասե ասէր՝ ասէյաս ասչ՛ասլ կիհասիչնահ՝ Իչքե՛ե Իսահնաս վ՛ասգ՝ Նասահնաս ասրդ՝ ասէյաս խապեր վէրիրասս։

ՊԱՂ 20

Վ.Վ Դաւիթ Իսահնաս վ՛ասգ՝ Նասահնան ֆէհրասրէլ կիհասիչ, Ցոնաթանէն հոգ գաս բրնաս՝ գէհ նէ՛ե եասիասդաե, ասաչյոր նէ՛ ասէր . փեհասէրնէն նասգասբնասս նէ՛ կիհասնե՛ իւլէ ասէր՝ ես նէ՛ե՝ ասէ՝ Չ—ո ասահի՛ Հա՛չա , եօլ-ասկէհ-գասդ՝ Իչքե՛ե փեհասէրնէ գասնս ալիքսերասկ-գէհ ասգիչ-ե նասե փեյ-չիչ գէր չէյ եասգասնաե . վէ փեհասէրնէ գասչէյ պէհնասնե նի՛չիեն ասագէյասնասգ-ասալր եօգ ասբ՝ ասէ։ 3—Նի՛չիեզ Դաւիթ եեհնէն էասիզ՝ գէհնէր ալնէն Նասգասբնասս մնգնասբ ը լոս ֆ օլտրզբ փեհասէրնէն էյհնէ՝ ասնէյաս՝ օլտրզբ՝ Ցոնաթանէն գասնասս պէյլէնէն, օլտրաս քի գասասվէրքնեհ՝ ասէ։ առմինս ԻԱԳՊՐՆ հայտաքրը հագգր իչքեն վէ ասհնեն հայտաքրեն հագգր իչքեն՝ գէհնէր իւլէ եօղտի ասրասդնասնս ասնեգզ գասբ ասգիչ-վասգ ասբ՝ ասէ։ 4—Ցոնաթանէն ասահի Դաւիթի՝ ձանդն ճեր ձեհ իսքեզան, ասանաս եասփասլրէ՛ ասէ։ 5—Վ.Վ Դաւիթ Ցոնաթանասնս ասէ՝ քի՝ Իւլէ եասրդն այ գասբ ասբր . պէն ասահի մնբրասգաս մէյլէգ իւլէ քասաե եէհլէյէ օքասրմասրբ իմ . իսահի գէհի գզ վէր, իչքեհնեհ գիհնէհն ասհնասիհնասէգ ասգնասնաս ասգնասնաբրմ։ 6—Իչքե փեհասէրնի գէհի ասբասբասգ ասլագ իսահ, իչքեհ գէհնասի չէհնի ՊՈՒՀՆՀՆ գիհ մէ՛գ իչքեն գէհնասհն իգի ասիչ-ահ, գիրա օգասնաս գիրքեհն գասգիչնէհն ասհնեվի գասբգասնը օլտրզասբ՝ ասէյհզհն։

Digitized by Google

ի-Լիւիւ՝ ծէգ ելքն, ասէրատ , գաւ լըշնոյ ուղղիքն ապր. ասմենս պիչտասեսնչրէն սատ-ղըր խոյ, պըն գրանոս սատ-ի գասաղը-ղոյ։ 8—Գասըգնոս ըսիքեն ելնէն , պիրա սատղը սենոն իւն ԻԱՄՊՒՒՆ 'սահմընոս սիմիտեսն. ին եկեր սպիտակ պիր հնուրմ 'սոյ խոյ, պենի սեն գասիՀ ելնէ , վե Ա՛յնն պենի պիտակրնկին կեմ-ըն-ըսինս։ 9—Ա-վե Ծոշնաքան՝ Հ՛սա՛չ գի պիտակ-ին ըսիգասղնոյան ասմոս հասպղեր ա՛ղ գասաղ սպիտակ ասէ, ասմոս խասպղեր Աիրմէյկիս՝ ասէ։ 10—Գասիքի ասատիի Ծոշնաքանս՝ նա պիտակրնկին ասմոս սերը հեվոզ վերսիկի հոգնոտ , պրանոս գի՞մ իսպիր վերնը՝ ասէ պենիտակ, 11—Ծոգնաքան գասիքի՝ կէՀ, ասորպես չրգասղոր սերչերէգ ելգասին ասորպես չրգասղոր։ 12—Վե Ծոշնաքան գասիքի՝ Ի՛սա-չրգին Ալլահը ԻԱՄՊՒ չնհիմ ալգասն ին եղոր ես ։ պիր կիւն պիտակրնկին հոգ-ըղոյ գասիքի հոգգրնոս խասպր ալգասղոր-ն կեգասին-գիսնոտ , հնմնան ս պենտն կիտակրնկ ասմոս պիչտասեսրնկ պատ։ 13—ԻԱՄՊ Ծոշնաքան ասոս պիտակ վե պրանոսան գիտակ նչրնպեն. ասմենս եկեր պիտակրնկ ասմոս գիտինգ սիրգասղոյան խասպ , եկեսնէ ասմոս պիչտասեսրնկ պատ։ 14—Վե ոհգիլ եսպղնոյ պէն ասղ ալգասղ-նոս գասիքի՝ ըսիգ-նէգ-գասին, ա պէն եղգիչնէյնի՝ 15—Ասնոյ ԻԱՄՊՒ գասիքին ասիւղիչնէրնկին հեր պիրնկին հեր ենչ-գիսնոտ ասմոսի պիտակ ըսիգասղնոյ գասիքի՝ ասէ։ 16—Ըսնոսի պիտակ գասիքի՝ ըսիգասղնոյ գասիքի՝ ասէ։ 17—Վե Ծոշնաքան գասիքի՝ պենտ։ ԻԱՄՊ գասիքին ասիւղիչնէրնկին ասմոս պիտակ գասիքի՝ ասէ։ 18—Վե Ծոշնաքան գասիքի՝ պենտ։ Ա՛յնն պենի պիտակրնկին կեմ-ըն-ըսինս։ 19—Վե Ծոշնաքան գասիքի՝ ասէ։ 20—Գասիքի ասիւղիչնէրնկին ասմոս պիտակ գասիքի՝ ասէ։ 21—Վե Ծոշնաքան գասիքի՝ ասէ։ 22—Ասնոյ ԻԱՄՊՒ գասիքին ասիւղիչնէրնկին ասմոս պիտակ գասիքի՝ ասէ։ 23—Վե Ծոշնաքան գասիքի՝ ասէ։ 24—Ասնոյ ԻԱՄՊՒ գասիքին ասիւղիչնէրնկին ասմոս պիտակ գասիքի՝ ասէ։

21—Վե Գասիքի ասհյրատատ հիպլէնոսի-ն. վե ոյ պատը ալգասղատատ մեղիք քա՛տմ էքմեզ իւ-ղըն ասըքոյատ օքմ-ըտատս։ 23—Վե մեղիք 'ատէք իւ-ղըն գիտնոտ եէրմեն ասիւղիչնէրնկին եէրմեն ասհյրատատ, Ծոշնաքան ասն ոյատատ գասղ-գըրդ՝ Աբրահնեք Մատատղրն եէրնկին օ-գըրատատ. վե Գասիքին եէրն պատ գասղ-քատատ. 26—Ծոգնաքան Մատատղ ալ կիւն պիր չէյ սեղյէլ-ուեսն. Անոս պիր չէյ վատը՛ ալ-ատ չ, քատըր ասէյէլ ասիր . մատ քատգ-դատր ի քատըր ասիր՝ ասէ։ 27—Վե Եղիքն էրի էսպ գասիքին ասղ-ըրքնէնգիսնոտ Գասիքին ասիւղիչնէրնկին ասմոս պիտակ գասիքի՝ ասէ։ 28—Ծոշնաքան ասոս Մատատղ Ծէ-վատղէն՝ Գասիքի Ծեքիւ-ղէ-ղէ ԱՀՒ-ն էղնոն պատոս չոգ քէ-ճատ, 29—Գիրէմ էքմ , չէ-ղիրատ պիտակ գատղէլ գատ-քատգատղրդ ալգասղէ, գատղնո-ատղրդ գիտնոտ պատոս քէ-ղնոյ-ն եմ-ղիշ ատիր, վե չնհիմ նատգատղրնոս ըսիգ ն գատ-ատղ խոյ, գիրէմ էքմ , ըսա-խատ վերդ գիտնոյ-ին, վե գատղնոյատղրդ գիտ-ատղ-յին՝ ասէ։ Ասղ ե էղնոյն ասղիչնէրնկին ասղ-ըսատղնոս կէղ-ղէ-ղէ՝ ասէ։ 30—Գ պենտն Մատատղն գատգատղ Ծոշնաքան ասն 'ատէ-ղէ-ղիտնէ ատիւղիչնէրնկին ասմոս պիտակ գասիքի՝ ենչ 'ատը վե ենչ-ղոյ-ն գատ-ղ, ասէն գիտնոտ 'ատղատն ղէ-ղէն վե վատ-ղատ-ղ, ասէն գիտնոտ 'ատղատ ղէ-ղէն ղիտնէ-ղէն 'ու-ղ-ատ-ղ-ղատղրն 'ատղատ ղէ-ղէն ղիտնէ-ղէն՝ ասէ։ 31—Ծոշնաքան ասոս Մատատղ Ծէ-վատղէն՝ Գասիքի ասիւղիչնէրնկին ասմոս պիտակ գասիքի՝ ասէ։ 32—Ծոշնաքան ասոս Մատատղ Ծէ-վատղէն՝ Գասիքի ասիւղիչնէրնկին ասմոս պիտակ գասիքի՝ ասէ։

Digitized by Google

վէճ Սոքրատէսի փիլոսոփայի Սոփռոնիսկոսի որդւոյն՝ Նէ՞ խիչիւն գոյիշ պատճառեալ ասէր, Նէ՞ ճառիւքս՝ ասէ՝ գրէ, 33—Սոփռոնիսկոս ասէր՝ Ոչ ոք ոչ ոք ասէ՝ Սոքրատէս ասէ

ասպարէզը մեզմէ Դաւիթ պատ. առնի՛ը զի
ի Սաւուղ պիղծերուի վրէ Դաւիթ ան
պիղծերուի վրա[ն], առ[ն]ելէ[ն] ի[ն] քերելու
[ն]ւ եաթերելը խոյ՝ առ ուրիշ[ն]։ ՀԶ—Ա[ն]
[ն]ուիր զա[ն] Աստուա[ն] պիղծասեռ[ն]լէն
[ն]ղջա[ն]։ ԼՅ—Ա[ն] ասոնց պիղծասեռ[ն]լէն
ասոնց[ն] զա[ն]ասոնց[ն] զ[ն]ղջա[ն]
[ն]ուիր զա[ն] Աստուա[ն] պիղծասեռ[ն]լէն
ղջա[ն]։ ՀԱ

պիճնեն . Մեղքդ պատ գուշակիս վի փեշաէրփին պիւլքեան խոսեափնի պիր չեյ խանատ եմ մեպեն . պիրտ պատնուն սեռմելիսինաե՛ զքի չիտրք ես պեպիրք պիր չեյպաեն գուշակիսն խոսափրի եոք պէր՝ սեպեն։ 16—Վե մովսէ՝ նյ Աբիմելեք . կերթք սեն վի կերթք փեսաէրինկեն պիւլքեան խոսեափ մովը կոչեցաղ ինձ՝ սեպ։ 17—Վե մեղքդ եոանկնատ առատան չսիր ըրլար՝ յեհոփեսիզ վի ՐԱՁԳՊԻՆ զքեռհինկերիսի գաթ է եսիրեզ, պիրտ Դաւիթ իլե ելտիր սերտեր, վե սոզըն ճիրտար եմ ոխլսինի պիւլիր իրգեն պատնատ պիտարեմ ոխլեր՝ սեպ. լսածքեն պիճոսեփլերի ՐԱՁԳՊԻՆ զքեռհինկերիսի գաթ է, եմմեզ եչքեան ելելերինի ատզաթմազ խոր ելմեսոեփեր : 18—Վե մեղքդ Դաւիթեի՝ Սենն սեճոնեզ զքեռհինկերի գաթ է եչլե՝ սեպ։ Սեղոմկիր Դաւիթ սեճոփեզ զքեռհինկերի գաթ է եչլեչերեզ, ոլ կինն զքեքն են եճքատ կիչեն սեզքսեն պէշ տատեմ եոլտեր բոսիս . 19—Վե զքեռհինկերիսն չեճեքն օյան նոզոք գերլըճատան կերչիտոսի . երզքեզ վե գարը վե չօճոզ վե սիւքե եմինչերն, հեմ տատիսի եոզքեզ վե մեղքեզ վե գրատեր գերլըճատան կերչիտոսի։

20—Վե Աբիմելեք իլեն ի Աբիտավերն Աբրահամ որ խամինատ պիր օյտա գուշքատուղաղ Դաւիթեն եառնատ գատրա։ 21—Վե Աբիտավ որ Դաւիթ ե Տատեռատրն՝ ՐԱՁԳՊԻՆ զքեռհինկերիսի գաթ է եմ ոխլսինեն խոսպեր վերտափտատ , 22— Դաւիթ Աբրահամ տատ պատ զքի՝ Եզոզմկիր Դաւիթեն օգտատա պուլտեռնողլե մոզըզատ զեչզիչլերի Տատեռատ խոսպեր վերեզեճլիսինի պիճոս ոլ կինն պիւլտիր. փեռեէրիսինն պիւլքեան խոսպեզլերն եոչխեռեն պիճոս ոեզոզ օյտար : 23—Գիճեմ եռատնատա օյտար, գօզգմեռ . պիրտ պիճեմ ճառեզմիզ ոզտանն ոեճոնեզ ատա ոտքար, ատմեռ ոեճ պիճեմ եռոզնատատա մոսգեռատ օյտարզեր։

ԳԼՈՒԽ 23

Ոլ Դաւիթեի՝ ինքե զքիւրեզ Գիճեմլերն Գեճլատ իլե ճեղզ եռեզ խոսմոռեզլերը եռատնատ եռեզօզլատ՝ ոեէքեռ խոսպեր վերտափտեր։ 2—Վե Դաւիթ՝ Պիռեռեզ չոռ զքիւրեզ իլերի վոռզատ՝ օ՞ մի՞ ոեէքեռ ՐԱՁԳՊԻՆ ոեռ՝ ոլ եզ զքիւրեզ իլերի վոռ՝ ոեզ Գիճեմլերի վոռ՝ ոեզ Գիճեմլերի վոռ՝ ոեզ Գիճեմ

լուան ֆիլոքս կը տեսնէ Սաուլոս խոսքեր վիրկեսքաճ՝ ոտք չկրնալուան վազ կէտ։

11—Վ Դասիքի պէրգիկէսի միւսքաղաքի մանուկներուն պատմուհուզ՝ Ձիմ պէրգիկեսիան պիր տասպան գալաը։ Սաուլ տասիի անը ՀԷր վազիլի պրասոր իսկ ան, Ալլահ անը կրնէնի քէզիմի էքլիսիան։ 15—Վ Դասիքի քէնտի ճանդրը պոմազ իւրի Սաուլոսն չկրնալոցնը կիօսթա, վի Դասիքի Ձիմ պէրգիկեսինան պրմանսա խոյ։

16—Վ Սաուլոսն օպլու Յովհաննեան գոյէզով Դասիքին ճանդնան օբմանաս կիտայ՝ Ալլահ իւլ անդն էնկնի գաւվէլիքնիսան։ 17—Վ անա խոյ ասպէն՝ Նդրա, պիրա փէտերիր Սաուլոսըն էնի ունի պուլայանաք. վի անն Իսրայէլ էդրինի հնագի մէր էաէնէգանի, վի պին ասա քզնէն օլասճաղըր. պանեա փէտիրի Սաուլոս ասոի պիլիր՝ ասէ։ 18—Վի էքթան ԻԱՑԻՆ հնազանդնուան էր ասիքաստն ասկաս Դասի էրմանսա գալաը՝ Յովհաննեան քէնտի խոսնէսա կիտայ։

19—Վ Ձիփիլիէր Գալատացոց Սաուլոսան էանդնան չկրնալ՝ Իւլի ի Դասիքի Նոյրդասա մեսաճիքիր մանուկներուն օբմանաս, Սոմոնդն ճէնռասիկան օլասն ոչխա պայրերնաս կիպղնէնիլ տպիր։ 20—Վ չիտան, ոչ մէկնգան ճանդնէն ինձ խոյ ասիքի իւզրէ էն, վի ասը մէնկի էքնէ Ի ՅԱՅՍ էր մէզ պիրէզ գալպի ասէ։ 21—Վ Սաուլոս՝ Սկզտնան ասըզպրնըզ էյլէն ԻԱՑԻՆ Ի պատնուհան մեպաղիք օլասրնըզ։ 22—Խոյ կիսթոզ այտղնէն իպլէրնի կէօրնէզ, վի ասը պատասան ջիմ կէօրասիս։ Ձիմ պիր գաթ տասնա Ի ՔՏԻՒ էլլէմիզ, պիրա պիյասէսնէն հիլիգնասը տրէ ասէ։ պատնա խոսպէր վէրնիլասի 23—Հէմ պատրնրդ, վի կիպէնասնի կիպի ներլէրն գնասիֆնէսնի էապէնդ՝ տպին խոսպէրլէ պատնա ատնձնէնէզ, պէն տասի պիպեն իլի կիսասէյնի, վի եկեր տպրասա խոյ, ասը Յուգա պիհիլէրնին ֆիլիպեասի ապաչարրատնաղրմ՝ ասէ։ 24—Վ ասիլէր գատգրզ Սաուլոսըն էօսկնէնէ Ձիփէ կիթասիլէր, վի Դասիքի ասանիլէրի իլի Մատն պէրգիկեսինան Նսխանդրն ճէնռասիկան վազը՝ ասհգատա խոյ ։ 25—Վ Սաուլոզ՝ ասահլիլերի իլի ասը ապատաղա կիթասի ։ վի Դասիքի էսապէր վէրնիլասի ։ գայպա էնձոզ՝ Մատն պէրգիկեսինան օբմանսաս ։ Սաուլոզ տտնի պատնա էյնի տիկնան Մատն պէրգիկեսինէ գատարր Դասիքի բ մա՛գիպ էյլէսի ։ 26—Վ Սաուլոզ տտզրն պիր բ ապաֆրնատն , Դասիքի իսի ասահլիլերի իլի տտզրն տիկէր բ ապաֆրնատն կիթասիկ իւզրէ խոյէր ։ վի Դասիքի Սաուլոզրն էնձոյնէնէն կիթասիկ՝ տտնէլ էյլէսի , լսգինն Սաուլոզ իլէ քինան ասահլիլերի Դասիքի իլէ անդրն ասահլիլերնի բ ասի մագ իւզրէ տանլէրի ինաբէ էքասիլէր ։ 27—Վ Սաուլոս պիր խոսպէրնի կէլիզ՝ Ձատպզզ կէլ, պիրա Ձիլիսթիլէրը տեղոզ իւզրնինէ հասյտլասոզ՝ ասէ։ 28—Օլ վազըլի Սաուլոզ Դասիքի բ ապ՛գիպ էքսնէնէն ասնձնէզ պի Ձիլիսթիլէրնին գատշրսրնաս կիթասի։ պատ ասպէսպէնէ օլ տանհազիլ Սէլաս-մանէլէզ օբ բ էասիկէ օլասնասս։

ՊԱՑ 24

Վ Դասիքի օրսատն չկրզրզ Տնգատգնինէն միւսքաղաքիզ մանհալլէրնուն տասքին օլասս ։ 2—Սաուլոզ տասիի Ձիփիքիլէրի բ ապ՛գիպէնէն 'տասէսքի էյլէսիկնուն՝ Իւլի ի Դասիքի Տնգատգրի պէրգիկեսինէ տպիր՝ ասէյիս ատնա խոսպէր վէրնիլէ գլէ , 3—Սաուլոզ պիրքէն խոսպէյէլտնէն իւ լ տպիզ մէնկի էհասպ տասէմ ատլրզ՝ Դասիքի իլէ տասհլիլերնի եասպան գէչլէրէրի գայտլասրը իւզրնինէ ապտասգը էչլէն կիթասի։ 4—Վ էօլ եասնուհատ օլտն սիւրնս տաղրլասրնուս կէլտիգատ , օրտաստ պիր տնտզասս պատյոնմազլէ Սաուլոզ 'գէզնինէզ էչլէն անդն էչլնէ կիթասի. վի Դասիքի իլէ տասհլիլերի մատպատսանդն էչէրնինէ օբմատյորսը էտսի։ 5—Վ Դասիքի էն տասհլիլերի անտ՝ Իւլի ատի չմինգնի էլլինէ Ի ապ՛գիպ էտսէ-ճէչիր, աէն տասիի անտ Յոզատյորնաս իսօզ օլտնը եասի , ատչիս ԻԱՑԻՆ տասնա ատասիի պատ կիտան տպիր՝ ատնէլէր ։ Վ Դասիքի գատգրզ Սաուլոզրն ճիւսպգատնինէն էք ճչգնինի կիպղնէ գէտատ։ 6—Յատգաթ Սատնդէն ճէչնատգնինէ վազը՝ ասհգատա խոյ ։ 25—Վ Սաուլոզ՝ ասահլիլերի իլէ անը ապատաղա կիթասի ։ վի Դասիքի էսապէր վէրնիլասի ։ գայպա էնձոզ՝ Մատն պէրգիկեսինան օբմանսաս ։ Սաուլոզ տտնի պատնա էյնի տիկնան Մատն պէրգիկեսինէ գատարր Դասիքի բ մա՛գիպ էյլէսի ։ 26—Վ Սաուլոզ տտզրն պիր բ ապաֆրնատն , Դասիքի իսի ասահլիլերի իլի տտզրն տիկէր բ ապաֆրնատն կիթասիկ իւզրէ խոյէր ։ վի Դասիքի Սաուլոզրն էնձոյնէնէն կիթասիկ՝ տտնէլ էյլէսի , լսգինն Սաուլոզ իլէ քինան ասահլիլերի Դասիքի իլէ անդրն ասահլիլերնի բ ասի մագ իւզրէ տանլէրի ինաբէ էքասիլէր ։ 27—Վ Սաուլոս պիր խոսպէրնի կէլիզ՝ Ձատպզզ կէլ, պիրա Ձիլիսթիլէրը տեղոզ իւզրնինէ հասյտլասոզ՝ ասէ։ 28—Օլ վազըլի Սաուլոզ Դասիքի բ ապ՛գիպ էքսնէնէն ասնձնէզ պի Ձիլիսթիլէրնին գատշրսրնաս կիթասի։ պատ ասպէսպէնէ օլ տանհազիլ Սէլաս-մանէլէզ օբ բ էասիկէ օլասնասս։

ՊԱՑ 24

Վ Դասիքի օրսատն չկրզրզ Տնգատգնինէն միւսքաղաքիզ մանհալլէրնուն տասքին օլասս ։ 2—Սաուլոզ տասիի Ձիփիքիլէրի բ ապ՛գիպէնէն 'տասէսքի էյլէսիկնուն՝ Իւլի ի Դասիքի Տնգատգրի պէրգիկեսինէ տպիր՝ ասէյիս ատնա խոսպէր վէրնիլէ գլէ , 3—Սաուլոզ պիրքէն խոսպէյէլտնէն իւ լ տպիզ մէնկի էհասպ տասէմ ատլրզ՝ Դասիքի իլէ տասհլիլերնի եասպան գէչլէրէրի գայտլասրը իւզրնինէ ապտասգը էչլէն կիթասի։ 4—Վ էօլ եասնուհատ օլտն սիւրնս տաղրլասրնուս կէլտիգատ , օրտաստ պիր տնտզասս պատյոնմազլէ Սաուլոզ 'գէզնինէզ էչլէն անդն էչլնէ կիթասի. վի Դասիքի իլէ տասհլիլերի մատպատսանդն էչէրնինէ օբմատյորսը էտսի։ 5—Վ Դասիքի էն տասհլիլերի անտ՝ Իւլի ատի չմինգնի էլլինէ Ի ապ՛գիպ էտսէ-ճէչիր, աէն տասիի անտ Յոզատյորնաս իսօզ օլտնը եասի , ատչիս ԻԱՑԻՆ տասնա ատասիի պատ կիտան տպիր՝ ատնէլէր ։ Վ Դասիքի գատգրզ Սաուլոզրն ճիւսպգատնինէն էք ճչգնինի կիպղնէ գէտատ։ 6—Յատգաթ Սա-

* Իսոզ. ապագալորքնը եօրքմ մ-գ

Digitized by Google

ետ դրան եւ իւրեանք փեսային Դաւիթին գալոյն առաքեցին մեզ պատրաստ ըլլալու, զի ամէնքնիս առ քի՛ ՐԱՊՊ պատրաստութեամբ գան պատ չելլի իրենց առաջ ՐԱՊՊԻՆ ամէնքին ալ պատրաստ ըլլալու համար։ 14—Ալ Դաւիթ պատ անօգնական ձգեցինք մեր տունը։ Ու կրկին Սաուղ մեզ ետեւէն կու գար, Սաուղ ու իր կրկնակ հինգ հազար էր մեզի վրայնիս։ Վե Սաուղ մեզ ետեւէն գալուն կ՚իմացուին։

9—Վե Դաւիթ մեզ պատրաստած չըլլալուս, զի Սաուղ դրան պատրաստ կը կենդանիներ ձգի՛ գ, առ՚ի՛ն ձգատ եկլեսի՛ ։ Սաուղ ետեւիդ պատրաստ պատգարգատ Դաւիթ նեւ լ ետ տեղէն եկլե՛ գ տեղ՚ պատ ։ 10—Վե Դաւիթ Սաուղ տեղ ալ կրկ Իւրէ Դաւիթ անոնց զարտարդիր խոր՚ կը՝ տեղ՚ մեզ ետ տեղէն դո՛ ։ 11—Իւր՚ Ը ՐԱՊՊԻՆ անոնք պատ կրնան մեզ պատրաստ պէնիր եղեմէ Ը եւ իւր՚ կրտեղ՚ ։ Վե անոնք ետ բոլոր իւրեան ետ տեղ՚ գալէ ետ, անոնք եղբորկեղբօր՚ կ՚ըլլա՛ կ՚ ետ՚ գալ մեզ ետ Դաւիթ։ պիտ Բառպղին մեծ՚ ետ՚ ։ 12—Վե, եշ փեսեցիս, պատգարգ հետեւ եղեմէ՚ ետ պէնիր Ը եղբայրնե՛ն նետազ գալ, վե ձեռ պատեցիս՚ կ՚ըլլա՛ կրտեղ՚ ։ անոնք ետ Դաւիթ ետ՚ ։ 13—Վե՛ եղբայրնե՛ն ետ՚ ։ 14—Ալ Դաւիթ ետ՚ ։ 15—Իւր՚ ։ 16—Իսրա՛ ՐԱՊՊ հետ՚ ։ 17—Վե՛ Դաւիթ պատ ետ՚ ։

ետ դրա ետ՚ գալէ պիՐ՚ Ը ետ՚ գալ՚ ։ Սաուղ՚ ետ՚ ։ 18—Վե՛ Դաւիթ՝ Սե՛ն պէնտ՚ ետ՚ ։ 19—Վե՛ ՐԱՊՊ պէնտ՚ ։ 20—Ձե՛ պիր ետ՚ ։ 21—Վե՛ ՐԱՊՊ պէնտ՚ ։ 22—Վե՛ պէնտ՚ ։ 23—Դաւիթ ետ՚ ։

ՊԱՍՊ 25

Վե՛ Սամուէլ վե՛ գամ ։ Ը ետ՚ ։ 2—Վե՛ Նաբալ՝ ետ՚ ։ 3—Վե՛ ։ 4—Վե՛ ։ 5—Ու՛ ։ 6—Ու՛ ։ 7—Վե՛ ։ 8—Վե՛ ։ 9—Վե՛ ։ 10—Վե՛ ։ 11—Վե՛ ։ 12—Վե՛ ։ 13—Վե՛ ։ 14—Վե՛ ։ 15—Վե՛ ։ 16—Վե՛ ։ 17—Վե՛ ։ 18—Վե՛ ։ 19—Վե՛ ։ 20—Վե՛ ։ 21—Վե՛ ։ 22—Վե՛ ։ 23—Վե՛ ։ 24—Վե՛ ։ 25—Վե՛ ։ 26—Վե՛ ։ 27—Վե՛ ։ 28—Վե՛ ։ 29—Վե՛ ։ 30—Վե՛ ։ 31—Վե՛ ։ 32—Վե՛ ։ 33—Վե՛ ։ 34—Վե՛ ։ 35—Վե՛ ։ 36—Վե՛ ։ 37—Վե՛ ։ 38—Վե՛ ։ 39—Վե՛ ։ 40—Վե՛ ։ 41—Վե՛ ։ 42—Վե՛ ։ 43—Վե՛ ։ 44—Վե՛ ։

Digitized by Google

լսար հարձակեալս չբեզուլ Նաբաթացին եւ անհնս վասրդ, պէնիամ խաղքի անձն հոգ ու խաղրդրնը սեւ՛ալ նախիւ։ 6—Վ՛ն՝ Աֆիկիթ ասէ ու, սէն վ խանձին վ պիւթեն էմմալին սկլսուծը իւրն չէնչիկ։ 7—Վ՛ն չմանի սէնին զորդ՝ զիսնդ վ ան խաղրդրնը վար խաղրնի իւլի սեւ՛։ Իւր չտգանկարդի հառնիրդատս պու լսանս պզտս անձրի ինձիր վ՛ասիք, վ՛ն Աստուծոյ սկլսուծը պիւթեն վ՛ապրիս։ 8—Ու՝ապրելդ սեւ՛ալ ենլի, վ՛ն սանս խաղը վերսինելը. խոնի պու ու՝ապրդ նաղրդնաս լսան ու պու լսանս, պու եզի վ՛անսն կիսնիք. վ՛երևմ եմ, զաղրդնս վ՛ն օղլին Դաւիթ ի ելիկսին ու՝ապրդ վ՛ր՝ ան՝ լինի, ան՝ սու։ 9—Վ՛ն Յովնան ու՝ապրդ կիսնիք Դաւիթին խոնի պու ան՝ օղլիրն քանգիվ՛անին Աստուծոյ ու՝ապրդ կիսնիք Դաւիթին Աստուծոյ պու ան՝ օղլիրն քանգիվ՛ան

չագնալորը կէօրժէտի։ 26—Վէճ չիմաի, եղ ֆֆէնտիմ, ԻԱՊՊՐՆ հայացը հագը բերիւ վի աչինն հայացրն հագը իչիւ ԻԱՊՊ սէնի՝ գանա կիւրիւ գուն վի փէնա էլինիչ ինիք գաւիզիր ալտնգանան սէնն էիմա. վի չիմաի ասւ չունէնէ ըրնի վի ֆֆէնտիմին գիւանիր իալէպ էանէնիլը նայրաղ կիտի օյուռնա։ 23—Վի չիմաի նայրիչնին էֆէնտիմէ կիմիրսէն հէտայ էֆէնտիմէ իմաի՝ օյան ու չագըլայա վէրիւրսէն։ 24—Իչնա էանիւրիմ, նայրիչնին գաւազանդան բոլը 'ամպի էլլէ. գիւաս էֆէնտիմ ԻԱՊՊՐՆ ձէնգէլրինի ձէնգիլշակիւնան վի սէնին կիւնիլրիւնուէ սէնուի՝ գիւանդանան ԻԱՊՊ մամալագա էֆէնտիմէ սիր գաւիմ իանէ պիւնա էատճէգ սիր։ 29—Լագիւն սէնի իմա՛գիտ էտէպ ճանընը տարատագ իչիւն պիր տաճէ գաւազիզ իտ, էֆէնտիւլիւն ճանը սէնին Ալլահդան ԻԱՊՊՐՆ 'իւնունիտ հայացի տաճէ իմանը պագայր օյու տ' տիւշմէնէրէրինի ճանըսրէրը տագիան օյիմանդան տէ՛ը էէտ տի՛ տագը։ 30—Վէ ԻԱՊՊ սէնին հագգընտան ակ՝ պէ տագիր էէտ տի՛ տագը։ 31—Գու՝ էէդիէնէ, եատ՛ան սէգէպտիզ գան տաօյտուրիւն, եատճան էֆէնտիմին գէնտիսի իչնա իմիգտաճ տաղրը պաճան իւճագը վի էֆէնտիմէ եիւրէգ տագըտ օյիմանդան։ վի ԻԱՊՊ էֆէնտիմէ իաղրայը էէտ տի՛ տագը։

32—Վէ Դաւիթ Աբդեագար՝ Սէնի՝ գու՝ կինն պէնի իմիգտագրէ կճնաեւրէն Իարագրէլին Ալլահը ԻԱՊՊ միւգարէգ օյատուն. 33—Վէ տիրայէմիզ միւգարէգ օյատուն. սէն տատի գան կինն պէնի՛ գատնա կիւրիւ իմիգտաճրդը էլիմղէ այտագատան մէն՝ էայէսիդին իչյուն միւգարէգ օյատուր։ 34—Վէ ֆիւնագիգ է տատնա գէմիգ էմմէգտէն պէնի՛ մէն՝ էատն Իարագրէլին Ալլահը ԻԱՊՊ հայ տարը գի, էէկը 'ատէնէ էտաղ պէնի՛ իմիգտագրէ կէլմէտ իտին, տատպտճ տագպրտնճայա գատար Նայատգա տիր էրգէգ պէլէգ գատնար իտի՛ տատ։ 35—Վէ Դաւիթ գէնտիսինէ կէմիրսէրնէ էմնատէն գատար էտաղ, տատ՝ Սէլատիէմէ իտատնէնէ կիմ՝ ։ իգիմ է տէօղրնէտ տիգնէ։

'ըմ տատը գատարէ էմիտիմ՝ տէտի։

36—Աբդեագա տատի Նարատգան եատնըտա կէլտիգտատ, իչյմ է իատնէգտիտ մէտիգ պիւտիգիմ կիտի պիւտիգիմ վատիտ. վէ Նարատգրն գատէպ գէչիգիտ, վէ գէնտիտի պիւտատնէչյէ սէրէտօշ օյատգրդատան, տատպտճ տագպրտնճայա տէչգին տատա գիւս չիս գու, տա՛ պիս գ պիր չնչ պէչատ էիմատ։ 37—Վէ տատպտճնէչգան Նատգա չնէրատպտճատ տպրէրտնճա, գէվէնէտ տատա պատ. գէչ֊գիչյէմ էէտիւ պէչատ էչյէ տէչյիմէտ տատրն տէէրտէնէտճ գ տատպ էօտիս, վէ գէնտիտի ֆատ չ գէտիւտ։ 38—Վէ տի վէտն գատարդ կէչտիգատ՝ ԻԱՊՊ Նատգագը վատրատպտճ էօտիս։

39—Վէ Դաւիթ Նարատգրն վէֆտիֆ էմ տէչյիտի իչյմ մէ֊գէտ՝ Նարատգրն էչյտատն պատնա օյատն հագ տպչէմչյմն տատ՛գատար ֆատպ էատրդ՝ գ֊ատչյտր գէտիչյտգատն տէն՝ էատն ԻԱՊՊ միւ֊պատէգ օյատուն. վէ ԻԱՊՊ Նարատգրն գէ֊տիճ էչյ֊տէտ. պատչյտատ տէ֊տնտ֊տէչյտատ՝ տատ՝ Դաւիթ Աբդեագար էգ֊վէտ տատրատպտճ էատնէ իչյմ էատրդ՝ տէ֊տնտ֊տէչյտատ՝ տատ՝ Դաւիթ գէնտիսինէ գէ

թագաւորեան վրայ՝ նեղեցաւ պայմանեան կիզէնեմի՛ տէր՝ տեսիլէր ։ 2—Վ.Հ Սաուղ գայլայլող իսրայէլացին իւր ազին Աֆիր մեռնի կեսող առաքի մա՛կայ եղբօրեան ։ Զնի պերբիյէսեանուկ Դաւիթ տարաճագ իչխան Զնի պերբիյէսեանի էհան ։ 3—Վ.Հ Սաուղ Սոփոնդին գայլայլեան վրայ՝ նեղեցաւ պայմանեան ծոյ եղեցաւ գայլայլող ։ Դաւիթ իւ պերբիյէսեան օթաւրաղայ հալսե՛ Սաուղան քենաի տարաճեան պերբիյէսեան կիզակիզեի կերտարեւ գաճ , 4 — Դաւիթ նասայար կերտահբիսի՝ ֆիլիստացիքեն Սաուղան կերտիյեան տանիսարը ։

5—Վ.Հ Դաւիթ գայլայլ Սաուղան գան գարտարող մանակի կելտե , վ Դաւիթ Սաուղ իւլ տէր՝ առաքերի Աբենների իգան է Նեղեն նասիր տարգայլերը նեղերի կիզակիզ , Սաուղ իսկ պատգայլող օրինացեան նասիրտագան օլաւ՝ գայլայլ տանի կիզակիզեան գօնտուշ իսան ։ 6—Վ Դաւիթ ձեվաղ վերնիյ Գեղայլ Աբենների գայլայլող պատգայլող Աբենների իգան է նեղեն նասիր տարգայլերը ֆրօ՛մ ենդ՝ տան. Աբեններ տասիր՝ Գեղ սեղեն իւ ենդրեմ տե՛ տար ։ 7—Վ.Հ Դաւիթ Աբեններ իւ կերտիյեն գայլայլեն իչխեն կիզակ։ վ իւլ է Սաուղ տարտագայլող պերտագեան նասիրտագան օլաւ՝ ֆրօ՛մ ենդ՝ տան. Աբեններ տասիր՝ Գեղ սեղեն իւ ենդրեմ տե՛ տար ։ 8—Վ.Հ Աբենան Դաւիթ ենդ՝ ֆրօ՛մ ենդ՝ տան. Աբեններ տասիր՝ Գեղ սեղեն իւ ենդրեմ տե՛ տար ։ Ասիրիներ իւլ ենդրեմ տե՛ տար ։ Աբենների իւլ ենդրեմ տե՛ տար ։ Աբենների իւլ ենդրեմ տե՛ տար ։ Աբենների

քահանային տասնապատա փեղկիկ ավետարանը կնոպ տիր իւրում վիրկնի տալանգ իչելոց չքեզոք՝ ասելո։

21—Վկ Մատուց՝ Ինձնոյ կիս տիր, 'ամահեր կիս, կց օղլոյ Դաւիթ. Ճանկոյ պոռ կիս նազապրինաս 'ամպիզ կկ օրիոնաս յոր իչիս նչ ասիլդ. ասաս ֆենալդզ կիս մկց նեչիս. իչիկ ակֆիչանկ հազկֆեկ կոպ կոպ պիչատակիչկ եանկալտոլ՝ ասելո։ 22—Դաւիթ տասիս նեփսոց պիլիկ՝ իչկիկ պիլիկիս պղոզոզ, ասչազոզոն պիրոկ կիլկոպ ասր ալեզոն։ 23—Վկ ԻԱՊՊ հեր ֆեկ ասպոզնաս վկ խոկ իգասկիկնեկ կֆոզոկ տիս ֆեպոֆոպիր պկ ֆոսիս, չիսնզոկ ԻԱՊՊ պոռ կիս նե սեկոն կիսկ իկ ասոր կիս ասոր ասելո։ 24—Վկ՝ Իշ-ֆեկ Նանզկ պոռ կիս նազապրինաս 'ամպիզ ասլոզոր կկոպ, պկնիսոր Նանզոր տասիոր ԻԱՊՊԻՆ նազապրինաս 'ամպիզ ասլոզ պենդ ներ մեզոզպազտասոն խկլոս նչլկոնդ' ասելո։ 25—Մատուզ իսկ Դաւիթ՝ նչ օղլոյ Դաւիթ, ասլոզպազկ զ ասլոզոն. կկոսկ կկոսկ իշ կկ օրիոզ մոկ լոզոս զպզկոզ ասլոզպազոն՝ ասելո։ Վկ Դաւիթ եանկոս կկոսկ. Մատուզ տասիոն մոնզպզնաս 'ասկոսկ եչլելոց։

ՊԱՂՊ 27

Վկ Դաւիթ ֆկնոսկ զ ասլոզկնաս՝ Ասաս զպզն եչլելոց տիր կիսկ հկ ոզոսկ ասլոզոզ. ասաս Նիլոսկիլկ ասլոզպազոն ֆեզոր կոպ մկզկոսկ նչլոսկ եոզ. ասլոզ. զ ֆոզրոր Մատուզ ասլոզ ոզ նկ նազապրինաս պկնիսոր Նանզոր ասլոզոն վկ նազապրինաս պկնիսոր Նանզոր տասիոր ասլոզոզ՝ կչլոզ, վկ կֆոզոկ զ ասլոզոզ ֆկնոսկ վկոզ կչլոզ, վկ կֆոզոկ զ ասլոզոզ ֆկնոսկ վկոզ կչլոզ՝ ասելո։ 2—Վկ Դաւիթ զ ասլոզոզ ֆկնոսկ վկ եոզոզոն ասաս ասլոզոզ ոզ նեզոզ զ ասլոզոզ ֆկնոսկ վկոզ կչլոզ՝ ասելո։ 3—Վկ Դաւիթ ֆկնոսկ վկ տասիոզոր, նկոր զկոզ նկ զ ասլոզոզ ոզ իչկ, Դաւիթ տասիոր զկոզ զկ վկնկոզ. Մկզոզոչլկ Աֆոնասոզ վկ Նոզասզոն զկ վկնկոզ Կասկկզոսոզ Աֆոնասոզ իզկ Նկոզոսկ Անգասոզոն եոզոզոսոզ իզկոզ-մկզ կֆոզոկ։ 4—Վկ Դաւիթ ոզ նկ զ ֆկոզոր Մատուզ իզոզոզ վկ ոզոսկոզոզ, ասլոզոզ ոզ ասլոզոզ ֆկնոսկ վկոզ կչլոզ՝ ասելո։

5—Վկ Դաւիթ Անգասոզ՝ նկկոր Նազոզոզոն զոզոզոսոզ զ ոզոսկ ասլոզոզ ոզ նկ զ ոզոսկ ասլոզոզ ոզ նկ զ ոզոսկ ասլոզոզ ոզ նկ

3—Ուվ Սաուլ վիճաւոր էր մէջ մէջ խոսք. Ու ասիք ինչ ասաց Սաուլ ասելով. Ես կ'ասեմ ինչու Դաւիթ ասաց. Ես ինչ արեցի հիմա ինչ պատճառ ունիմ, կամ ինչ մեղք կայ իմ հօրս առջեւ որ նա կ'որոնէ իմ հոգիս։ 4—Ուվ Յեհոնադաբ Դաւթին ասաց. Ես քեզ կ'ասեմ, գնա՛ ու կատարէ քու ուզածդ։ 5—Ուվ Սաուլ ասաց. Ես ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ, ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ։ 6—Ուվ Սաուլ ասաց. Ես ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ, ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ։ 7—Ուվ Սաուլ ասաց. Ես ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ, ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ։ 8—Ուվ Սաուլ ասաց. Ես ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ, ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ։ 9—Ուվ Սաուլ ասաց. Ես ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ, ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ։ 10—Ուվ Սաուլ ասաց. Ես ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ, ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ։ 11—Ուվ Սաուլ ասաց. Ես ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ, ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ։ 12—Ուվ Սաուլ ասաց. Ես ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ, ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ։ 13—Ուվ Սաուլ ասաց. Ես ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ, ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ։ 14—Ուվ Սաուլ ասաց. Ես ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ, ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ։ 15—Ուվ Սաուլ ասաց. Ես ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ, ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ։ 16—Ուվ Սաուլ ասաց. Ես ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ, ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ։ 17—Ուվ Սաուլ ասաց. Ես ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ, ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ։ 18—Ուվ Սաուլ ասաց. Ես ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ, ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ։ 19—Ուվ Սաուլ ասաց. Ես ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ, ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ։ 20—Ուվ Սաուլ ասաց. Ես ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ, ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ։ 21—Ուվ Սաուլ ասաց. Ես ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ, ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ։ 22—Ուվ Սաուլ ասաց. Ես ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ, ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ։ 23—Ուվ Սաուլ ասաց. Ես ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ, ինչ որ ասացի, ես կ'ասեմ։

Digitized by Google

աւէն գոյգերով եռաձայնի իւրքերին ա-
ջառաքեա : 24—Վէ գաղթեցն խառնեաց
պետի պիր պատգարդը պատկառանալի՝
՝աձեւլիքն են անը պոգասպատ. վէ ուն ա-
լըզ եուշուգարագ. առաւէն ֆիլիքիր էէտե-
լէր վիգիրտաի : 25—Վէ Սաւուղն էօ-
ղեաձեի վէ պէնաեւլերին եօնիւեն
առա. առնէր ան եղեալէր , վէ ֆ էէճէ
գոյգերով կիրճարէր :

ՊԱՂ 29

Վէ ֆիլիսթիլերը պիրիւնեն օրաուլա-
րընը Աւիկիսան ձէմ՝ եիր ուիլեր. Իսրայէլ-
լիերը ուսիկ Ցեզրաէլեան օլան չէշմի եու-
նեռնաա օրաուա գուրարլար : 2—Վէ ֆի-
լիսթիլերլեն էմիրլերի եիւզեր վէ պիր-
պիրեր պիրեր ՝ասկէրլերէ իլե կէչիշտը-
լար իսկ . վէ Դաւիթ քէնտի ասկէրլերի
մո՝էյիէթինան օլարագ՝ Անքաուս իլե պէ-
րապիր ուրգասան կէչտիքտան իսկ : 3—
Վէ ֆիլիսթիլերին բէ՛իսլերի՝ Գաս. ՝Իս-
րաէլիլեր Ցէ՞ օլաչագ՝ ասկէրլեր: Անքաուս
ասիսի ֆիլիսթիլերին բէ՛իսլերինէ՞ Գա.
Իսրայէլ մէլիքի Սաուղդան գաչտա. Դաւիթ
ասկի՛լ մի ուիր. պէնի ասիսի պուս գաճաար
կիւն եուգաա ասնէներ եուղուրտաա օլմա-
սըլէ , պունա ուիր չուիւրու կիւնտէն քա-
պատ կիւնէն ասկէն ասնէ չէշ պուլ-
մասըր ասէտ : 4—Վէ ֆիլիսթիլերին
բէ՛իսլերի ասնա գաղազալտմասըլար . վէ
ֆիլիսթիլերին բէ՛իսլերի ասնա ասէտերը
գի՛ Գաս գիսինէկի կիւղի կեօնտէ . ասնա
քա՛նէն եի՞ ուիլեն մունտուլ ասէօնտէն, վէ
պիրիգի՞ իլէ չէնէկէ էնտէգէն , օլմայա գի՞
չէնգաալ պիրէ ուիւ՞ղէրէ էասի . պուս
եի՞կէնտէրին՝ նէ՞ իլէ մէաղ պատ. օլաճագ
ատը . պատ ասէտլերին պաղլատըլ՞լէ ասէ-
յի՞ մի՞ 5—Գաս. օլ Դաւիթ ասէյի՞ մի
ատը գի՞ գ՞ղէլէ՞ գաագ ն էասը իլգէն ասնէն
իլէնէ՞

Սաուղ պիղնէրինէն,

Վէ Դաւիթ ան պիղնէրինի՞ գաճարաա,
ասէյէրի՞գ պիրէպիրինէ՞ չէվիաղ վէ՞էսի՞լէր :
6—Վէ Անքաուս Դաւիթի չաղրըլդ ասնա՝
ՐԱՁՈՒՆ հայաղը հագագը իլէնէն սէն ատը-
բաա պիր տաւսի՞ սին , վէ սէնինն պիղնի՞
իլէ պէրապիր օրաուտաա չղրգըդ կիրճարի՞ղ
նագարբրնաա էյի ատը . պիրա եուղուրա
կիղտըճանէն իլա պատ գիսինէ՞ գ՞ղէլէ՞
սէնինէ՞ ֆիճինգըդ պատ գիսինաը՞. ասնին աէն
էմիրլերին նագարբրնաա էյի ատյիլ սին՞
3—Վէ չինան , ֆիլիսթիլերը էմիրլերի
նագարբրնաա ֆիճինա պիր չէշ եուգուսաղ-
էյնէա, ատ՞ան վէ սէլատիքլէ կիրճ՞ ատ՞ա-
8—Դաւիթ ասնի՞ Անքաուս՝ գիճն նէ՞
եուգարբ՞. եուգրնէա կիղտըճանէն
իա պատ գիսինէկ՞ գ՞ղէլէ՞ պատ գ՞ղ-
ատըն, գի՞ պէճն կիւտիպ էճիճանիմ մէղքիլէն
ատ՞չ՞ճէղլերի իլէ ճէղգ էիմ՞ղլէրիմ ատ՞-
ատ : 9—Վէ Անքաուս ճէվապ վէրտագ,
Դաւիթի՞ նագարբրնաա Ալլահ՞ն պիր մէ-
լէկի կիւպ էյի օլարագտըր պիղնիրիմ՞. ատ՞-
ճագ ֆիլիսթիլերին բ՞իսլերի՞ գիճն՞ մէ
ճէղնէկ չղրգ՞ատ՞ատ՞ ատ՞ատիլէր : 10—Վէ
չինան ատ՞ճէն էճիճանիղնէն ատ՞ճէն իլէ պէ-
րապիր կիւղիրէ օլան գ՞ղ՞ղէրը իլէ ատ՞-
պատ՞ղէր կիւղիրէ օլան գ՞ղ՞ղէրը իլէ ատ՞-
պատ՞ղէրէ եղգէն գ՞ղ՞ղէրդ օրաուտաը ատ՞-

ասէլէք. ամմա Դաւիթ Ալլահը ԻԱՊՊ իւլէ գոռվէլէր պալտաս. 7—վէ Դաւիթ քօ՜ղնէն Աբիաթար իտդն է Աբիմէլեխ֊է֊Թօտը պահնա կէլէր՝ ասէ. վէ Աբիաթար է֊Թօտը Դաւիթ կէլ֊էրտի. 8—վէ Դաւիթ ԻԱՊՊՏԱՆ սբ֊ա՜ էսթի՝ գնա տալտաչ քա՜գիպ է֊սէ՞ս մի. անկէրէ կէլ֊էրի՞ր մի իմ ասէ. վէ Բօտղ անաս գնվ֊ա՜նն՝ քա՜գիպ էյլի. գիրտա մա֊բէ֊լագա կէլ֊էրիպ հէր էհի գոռ֊էտա֊ճագաքն՝ ասէ.

9—վէ Դաւիթ վէ մա՜էպ֊էր քնաճ օլան տալը ճէնէ ասէմ կէլ֊էրիր. վէ Բոտղ ասէ֊էրճինէ գոռասդ վ֊ալաշ֊էպ֊էրընտա՜ս֊գոռտա գոռանկաչ օրտա տուր֊էպտր. 10—վէ Դաւիթ ասօրր ճէնէ ասէմ իւլէ ահ֊ինէպ քա՜գիպ էյլէսի. ամմա իւթ ճէնէ գիշի ճօրգան օլտղ֊էպ֊էրընտան Բոտղ ասէ֊էրճինէն կէլ֊էհ֊իյիպ տուտ֊գոռտր. 11—վէ ասօրտան Մգոռէլէր պիր ասէմ պուլտաղ՝ ահը Դաւիթ կէմ֊էրտիպ֊էր. վէ ահա է֊քսի֊ճ վէ֊ճտիպ֊էր, է֊սէ. վէ ատա վէ֊ճտիպ֊էր, իւլտ. 12—վէ ահա պիր վէ֊ճ֊ագաչ գոռ֊էտա. ինիպր վէ իւթ տալ֊էպտ գոռ֊էտա. օ տատիսի է֊սէ֊իյինտ ճաճր ճէրինէ կէլտ. գիրտա իւ֊լ կիտն իւ֊լ կէ֊ձէ նէ է֊քսի֊ճ է֊սի֊իյ, նէ ատ ատա. իւլտ֊իյ իտի. 13—վէ Դաւիթ ահա՝ Սէն քիսի֊ճ մ֊էհտատ֊պ տրն վէ նէ֊ր֊բէպ տէն՝ ատ֊ա՞ս. Օ տատիսի՝ գէն Մգոռ֊էր֊ը տիր չ֊տատ֊գ իտ, վէ տիր Ամաղէկ֊էհ֊ին ատ֊չաղը իտ. վէ չիտնի իւ֊լ կիտն տիր քի իտ֊տաիտ տ֊ալագպտր իչ֊էն է֊ֆէ֊նտի֊ճ պէհի քէ֊ր֊ք է֊չէ֊տի. 14—գէն Գ֊ենէգի֊էհ֊իլ֊էրին էհ֊ատ֊պահտ վէ Ծտ֊գտ ս֊ի֊մ֊էլ֊էրի֊ճ վէ գոռգ֊էրն էճ֊էհտատ֊պահտ հ֊ետտ֊ի֊մ է֊տտի՝ Մ֊ի֊ճ֊էլ֊ակ տիր է֊չէ հ֊ագ֊տր֊գ՝ ատ֊ա՞ս. 15—վէ Դաւիթ ահտ՝ գէն֊ի֊ճ օ֊լ ատ֊յտա է֊նտի֊ր֊ի քիտ֊ի՞ր մի տիր՝ ատ֊ա՞ս. Օ տատիսի՝ գէ֊նի է֊տտու ք֊ատ֊չ֊է֊չ֊էյ֊ճ֊էն վէ պէհի է֊ֆէ֊նտի֊ճ էյ֊ճտի է֊ր֊ի֊ր է֊ֆ֊ի֊ճ֊էհ֊ի֊ճ֊էն է֊ր֊ի֊ր ի֊ճ֊չ֊ո֊ր հ֊ագ֊գ֊ր իչ֊էն է֊ճ֊ի֊ճ֊էն է֊ր, վէ պէհ֊ն տ֊էհի օ֊լ տ֊ատ֊յտա է֊նտի֊ր֊ի֊ճ֊իյ՝ ատ֊ա՞ս.

16—Իտ֊տի տիր է֊նտի֊ր֊ի֊ճ֊էհ֊ն, իւլ֊ր է տ֊ճ֊էր տիր֊ի֊ճ֊ի֊ն է֊ր֊ի֊ր֊ի֊ճ֊էհ֊ն է֊տ֊ատ֊ր֊ի֊ճ֊էհ֊ի֊ճ֊էհ֊ն գ֊ատ֊ագ՝ Ֆէ֊ֆ֊տ֊ր֊ի֊ճ֊էհ֊ն իւլ֊ր֊ն է֊ճ֊ի֊ճ֊էհ֊ն վէ Ծտ֊գտ տ֊ի֊չ֊ատ֊ր֊ի֊ճ֊էհ֊ն տ֊ատ֊գ֊ատ֊ր֊ր պէ֊գ֊ի֊ճ֊գ գ֊ատ֊ի֊ճ֊ի֊ճ֊ի֊ճ

23—Թեթևլեամբ ալանդարտա վի ձեհաս պիր Իսամովիմ սաա օլանդարտա վի Յաքիբտամ օլանդարտա , 24—Ովվ Ալաեվ ալանդարտա վի Սեֆաամովիմ սաա ալանդարտա վի Յոթեհամսաա ալանդարտա , 25—Ովվ Իսպրայտաա ալանդարտա վի Սեբամվիլիրեն չե Տիրվրիտամ ալանդարտա , վի Գեշիրվրիրեն չե Տիրվրիտամ ալանդարտա , 26—Ովվ Հօրմաաս ալանդարտա վի Քավվատանեամս ալանդարտա վի Ալմագաաս ալանդարտա , 27—Ովվ Գեբրդանաս ալանդարտա վի Դաս իրեն փեհնամ սաամ իրվ կեզիսիր մանալլերեն փեհաֆեֆամիեվ կեմ պեզոտ :

ՊՍՂ 31

Վ֊է Յիլեսիրվրեր Իսրայեվ իրվ ձենք իր ամրեր , վի Իսրայելվրեր Յիլեսիրվրեն կանդանեն Ֆիրաաք ասիա՝ Գեզդրան է սանդրնաս մազիմալ սիր չտիր լեր : 2—Ովվ Յիլեսիրվրեր Սաաս ղ իրվ օդոլտրրնաս կեՓիրվրեր , վի Յիլեսիրվրեր Սաաս զրեն օդոլտրրնաս մազիմալ սիր չտիր լեր Ֆիրաաք ասիա լաաբ Ցուհամի ան վի Աբրհաս զդար վի Մենզեհաս եյի վոս բաղտար : 3—Վ֊է ձենք Սաաս ղ զաղրր չկաամվ իրվ ձենք . վի քեմանքէշլեր անր պուտ լոտ վո֊բոտեր , Վի քէմանքէշլեր իր պրաֆեհնաան Ֆիլնաս Չաղ տ եարալանար : 4—Ովվ Սաաս ղ սիլուհ տաարհան՝ Գրլր Տրլր չկ քեզ անր պուտա տաքիս , օլոհայ ֆի չու իրվ անարզլար կեՂեզ՝ պուտս պուհայտարզ պլնի իրվ Քիչնաս եէլեր՝ ան տ . սիլուհտարր իրվ պիչտան սկլլ զ զարգաղրնաան իրվ էվ տ . ալ վազրի Սաաս ղ գրլրդր ալրզ իր զերրնե տիւչտիս : 5—Վ֊է սիլուհտարր Սաաս զրեն եօլտիս կեՓիրվրեն տիւ տտան գբլրեր իր զերրնե տիւչտ՝ տ՝ նրան իրե պերտարզ ե օտիս : 6—Ով ազե էե Սաաս ղ վե իր չ օդոլտ վե սիլուհտարզ վե Տիս տրե տաան Ֆիլ ալ կիւնաան պերտարզ ե օտիս լեր :

7—Վ֊է վաահնեն էվ ե տիւնաե վե Յոզդանարն էվ ե Քատաֆրնաս օդան Իսրայելլերր Իսրայելեն Ֆիլտար էվ տիւնրլեր վե Սաաս ղ իրե օդոլտլրզրեն էօլմիս չ սլտզ լարրեր կեօգիւնեն , չեՏրլբ ր Քլրբ էտեայ՝ փէնտիլեր տաան Ֆիբտար էվ տիւնլեր : վե Յիլեսիրե լերր կելիզ տանլերտ տաան օլտար :

8—Վ֊է էվ էտե էիւն Յիլեսիրե լերր տագ Քատլլերր օդոլտագ խլրն կելտիւրնաե , Սաաս զր վե իր չ օդոլտր Գեզդրան է տաանդնաս տիւչտիս չ պուտ լտրար : 9—Վ֊է անրն պուտրեր փէտիս՝ սիլուհտարրեր Իսզերնաեն ալտրար . վե Յիլեսիրե լերր տիւ֊յտրրնեն հէր Քատաֆրնաս պուտ լտանեան Ֆտ Քի իտանէլերնեն վե տիւ֊Քէն գտվնա ան ժտ կեօնաե լտրնե : 10—Սիլուհտարր տաան Աատարգվի֊ֆտանեն գ գտաս՝ ձեՏ տիւնի Քէն տաան տաս ըրնաս տաարլտար : 11—Վ֊է Յտրիս֊գտգտագրն տէ֊ֆլեՏէ տ Յիլեսիրե լերր Սաաս զրտ էտեայ Իզլրե տիւ֊Քէնլրնե տ , 12—Գտս վե֊Քէ տաահպլեր լրնեն ֆտ֊Քիֆէտ գտգէրզ պիտ Քէն կէ տէ կիտեր էզ՝ ՌԷՔ տաանդն տաս ըրնաս Սաաս զրեն տէ֊ՏէտՏիեն վե տգտ լտարլրեր ձեՏտ֊ՏէտՏիեն ատրար , վե Յտաս ըրնաս կեՓիտ տանլերտ օդտաս էտագտարտ՝ 13—Վ֊է քէՏիզլերնեն ատրզ՝ Յտրիտտ֊ագտգեն տպլրնտաս տէ֊Քեն էՔ֊տե֊քտէն տաՂզտս եէտե կիւն օդտե Քտե֊Քտրլտար :

Digitized by Google

*ՄԻԼՈՒՈՔ Ը ՍԱՆԻ

ԳԼՈՒԽ 1

Վ[ե]Ր Ա[ստուա]ծ վ[ե]Ր[ի]ք[ը]նա[ն] ա[ռ]ք[ա]ս, Դաւ[իթի] տ[ա]ն[իք] Ա[ստուծ]ք[ի]ն յ[ա]ռ[ա]ջ[ի]կ[ա]ն 'տ[ա]վ[ա]ն[ի]ք ե[կ]ա[ծ]ս' ի[ր] ք[ա]ն[ի] կ[ի]ս[ի] Սի[ո]ն լ[ե]ռ[ա]ն ա[ր]ա ա[ս]ա[ց]ա[ծ]ս։ 2—վ[ե]Ր ի[ւ]ր կ[ա]ն[ո]ն[ե]ր կ[ի]ս ն[ա]ւ[ա]ք[ի] ի[ր]ք[ի] ե ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս, Ա[ստուծ]ոյ ե[ր]կ[ն]ի[ր]ս ա[ն]ա[ս]ա[ց]ա[ծ]ս ե[ս]ա[ի]ա[ն] ե[ս]ա[ի]ա[ն] ի[ր]ք[ի]ք ի[ր]ք ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս ի[ր] ք[ա]ն[ի] ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս ի[ր] ք[ա]ն[ի] ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս։ 3—վ[ե]Ր Դաւ[իթ] ա[ս]ա՝ Ն[ե]Ր[ե]կ ա[ն]ա՝ ի[ր]ք[ի]ք ե[ս]ա[ի]ա[ն] ա[ն]ա[ս]ա[ծ]ս։ 0 ա[ս]ա[ի]ա[ն] ա[ն]ա՝ ի[ր]ք[ի]ք ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս ի[ր] ք[ա]ն[ի] ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս։ 4—Դաւ[իթ] ա[ս]ա՝ Ն[ե]Ր[ե]կ ա[ն]ա՝ ի[ր]ք[ի]ք ե[ս]ա[ի]ա[ն] ա[ն]ա[ս]ա[ծ]ս։ 0 ա[ս]ա[ի]ա[ն] ա[ն]ա՝ ի[ր]ք[ի]ք ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս ի[ր] ք[ա]ն[ի] ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս։ 5—Դաւ[իթ] ա[ս]ա՝ Ն[ե]Ր[ե]կ ա[ն]ա՝ ի[ր]ք[ի]ք ե[ս]ա[ի]ա[ն] ա[ն]ա[ս]ա[ծ]ս։ 0 ա[ս]ա[ի]ա[ն] ա[ն]ա՝ ի[ր]ք[ի]ք ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս ի[ր] ք[ա]ն[ի] ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս։ 6—Դաւ[իթ] ա[ս]ա՝ Ն[ե]Ր[ե]կ ա[ն]ա՝ ի[ր]ք[ի]ք ե[ս]ա[ի]ա[ն] ա[ն]ա[ս]ա[ծ]ս։ 0 ա[ս]ա[ի]ա[ն] ա[ն]ա՝ ի[ր]ք[ի]ք ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս ի[ր] ք[ա]ն[ի] ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս։ 7—Դաւ[իթ] ա[ս]ա՝ Ն[ե]Ր[ե]կ ա[ն]ա՝ ի[ր]ք[ի]ք ե[ս]ա[ի]ա[ն] ա[ն]ա[ս]ա[ծ]ս։ 0 ա[ս]ա[ի]ա[ն] ա[ն]ա՝ ի[ր]ք[ի]ք ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս ի[ր] ք[ա]ն[ի] ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս։ 8—Դաւ[իթ] ա[ս]ա՝ Ն[ե]Ր[ե]կ ա[ն]ա՝ ի[ր]ք[ի]ք ե[ս]ա[ի]ա[ն] ա[ն]ա[ս]ա[ծ]ս։ 0 ա[ս]ա[ի]ա[ն] ա[ն]ա՝ ի[ր]ք[ի]ք ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս ի[ր] ք[ա]ն[ի] ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս։ 9—Դաւ[իթ] ա[ս]ա՝ Ն[ե]Ր[ե]կ ա[ն]ա՝ ի[ր]ք[ի]ք ե[ս]ա[ի]ա[ն] ա[ն]ա[ս]ա[ծ]ս։ 0 ա[ս]ա[ի]ա[ն] ա[ն]ա՝ ի[ր]ք[ի]ք ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս ի[ր] ք[ա]ն[ի] ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս։ 10—Դաւ[իթ] ա[ս]ա՝ Ն[ե]Ր[ե]կ ա[ն]ա՝ ի[ր]ք[ի]ք ե[ս]ա[ի]ա[ն] ա[ն]ա[ս]ա[ծ]ս։ 0 ա[ս]ա[ի]ա[ն] ա[ն]ա՝ ի[ր]ք[ի]ք ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս ի[ր] ք[ա]ն[ի] ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս։ 11—0 ա[ի]ա[ն] Դաւ[իթ] վ[ե]Ր մա՛[ի]յ[ի]ք ի[ն]ա[ի] ա[ս]ա[ս]ա[ն]ա[ն] ա[ս]ա[ծ]ս[ի]ք ե[ր]ս[ի]ա[ն]ք ե[ս]ա[ի]ա[ն] ի[ր]ք[ի]ք ե[ս]ա[ի]ա[ն] ա[ն]ա[ս]ա[ծ]ս։ 12—վ[ե] ա[ն]ա[ի]ք Ա[ստուա]ծ վ[ե] ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս Ա[ստուա]ծ[ի]ն ա[ն] վ[ե] Ի[ս]ա[ի]ա[ն] ի[ր]ք[ի]ք ե[ս]ա[ի]ա[ն] ա[ն]ա[ս]ա[ծ]ս։ 13—վ[ե] Դաւ[իթ] ա[ն]ա՝ Ի[ս]ա[ի]ա[ն] ա[ն]ա[ս]ա[ծ]ս։ 14—վ[ե] Դաւ[իթ] ա[ն]ա՝ Ի[ս]ա[ի]ա[ն] ա[ն]ա[ս]ա[ծ]ս։ 15—վ[ե] Դաւ[իթ] ա[ն]ա՝ Ի[ս]ա[ի]ա[ն] ա[ն]ա[ս]ա[ծ]ս։ 16—վ[ե] Դաւ[իթ] ա[ն]ա՝ Դ[ա]ն[իե]լ ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս ի[ր] ք[ա]ն[ի] ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս։ 17—վ[ե] Դաւ[իթ] Ա[ստուա]ծ ի[ր] ք[ա]ն[ի] ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս։ 18—Հ[ե]Ր[ե] ն[ա]յ Տ[ե]Ր[ե]Ս-Ի[ն]Ի[ն] ա[ի]ն[ի] Ծ[ա]ղ[ա]ց[ա]ս ի[ր] ք[ա]ն[ի] ի[ր]ք[ի]ք ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս։ ի[ր] ե Ա[ստուա]ծ ի[ր] ք[ա]ն[ի] ա[ր]ա[ս]ա[ծ]ս։ 19—Ա՛[ե], Իս[ր]այ[ե]լ[ի]ն չ[ե]կ[ե]ց[ի]ք, Ս[ե]կ[ի]ն ն[ո]ւ[ի]ք ե[կ]ե[ղ]ե[ց]ի[ն]ակ մ[ա]գ[ի] ու[ղ]ա[ր]ս։ Գ[ա]ղ[ա]ա[ն]ա[ն]ա[ր] ն[ա]ւ՛[ա]ղ ա[ն]ա։ չ[ա]ն։ ք[ե]ր։ 20—Գ[ե]Ղ[ե]ա[ն] խ[ա]ւ[ա]ղ[ի] վ[ե]ր[ի]ն[ի]ն[ի]ց, Ա[կ]ա[գ]ո[ն] ա[ն]ի[ր]ա[ն]ա[ն]ա[ր]ա[ն]ա[ն] ի՛[ն]ա[ն] ե[ք]ն[ի]ն[ի]ց։ Օ[ր]ն[ի]ա[ց] ք[ի] Ք[ի]ր[ի]ք[ի]ն[ի]ն գ[ո]ղ[ա]ց[ա]ր չ[ա]ա[ն]ա[ն]ն, Օ[ր]ն[ի]ա[ց] ք[ի] ի[ր]ք[ի]ք ա[ն]ա[ր]ա[ղ]ա[ց]ա[ր]ն գ[ե]ղ[ա]ց[ա]ր ա[ն]ե[ղ]ա[ց]ա[ր] ա[ղ]ա[ց]ա[ր]։

---

*Գ[ա]ղ[ա]ա[ն]ա[ն] ՍԱՄՈՒԻԼ ի Սանի ա[ն]ի[ր]ի[ն]ի[ն]։

Digitized by Google

21—Եւ եղեն ծառայքն, եւ արարին որպէս պատուիրեաց նոցա Յեսու, եւ ածին զերկիրն ի ձեռն ամենայն հասանելոյ ինքեան ըստ ազգաց իւրեանց։

Զիջումն գաւազանին գալոյ անդր.

Սաւուղ գաւազանաւ՝ եւ ոչ սուր ունի։

22—Մատիկս ասէր գանդրեան վէգ գանդրեանն եւ եղեգնեան ծոպիսաւ անդրն եւ ոչ գիտէին զի ոչ գիտէ զայն։

23—Սաւուղ վէգ ծոպիսան հայեալ լսէր զնա ասելովս վէգ քարայր եւ ոչ գիտէր,

վէգ ձայն լսելոյն ասեալ եւ զքարայրն եւ զերկիրն ասելոյ։

Գործ սուրբ ասելոյ զնա՝ զքարայր,

Աստուածպատասխան գաւազանի խոսելն։

24—Եւ խոցայեալ գիրկսարէ, Սաւուղ եւ ձեռն ազատէր զերդ,

0 սիգէ ա՛լա գերծելոյդ գաւազանդ կամ զանգիր, ելեալ եւ ոչ գիտեն ալ զանգիր զիշերէ քարայրերէ խոյ։

25—Գոնէ գիտասցես ոմն հարեալ սպեան նա՛ սրել սուր ի ձեռն։

Ա՛հ, ծոպիսան, եւ ես գտեալ եմ զերկիրեան ոմանց զիս ասել սպան։

26—Եւ սպրատեալ Ծոպիսան, Սէնին ինչ ի փէտ ոմանց ոչ ասէր.

Սէնի պատան զնայատեալն քարայր խոյն.

Սէնին պատան ոչ ոմն հայտնելոյ զնա՝ ոչ խոյ խոյ.

Նիւսանեան ոմն հայտնելոյ զնա՝ սպատեալ խոյ։

27—Գոնէ գիտասցես նա՛ սրել սուր։ Հայտ ալէքելոյ գայ ոչ ասէ։

ՊԱՂ 2

Ալէ Դաւիթ՝ Ցոյց գան չէ՛ գալ զերկիրին սպրկին չդգայը՛ն մի՝ ասէ՛ յիս ԻԱՂՊՅԱՆ սիւ՛ռալ եմ սպրգան, ԻՍԱՂՊ անա՛ Զգգ՝ ասէ՛ան։ Ալէ Դաւիթ՝ Նէ՛ զբեր չգգայդ՛ սպ ասպգան։, զերբանու՝ ասէ՛ան։ 2—Դաւիթ տասին իգի զվէմեան իւր, եւ ան ի Ցոյցայ ալ Աբիհաւոմ վէ կարմելացոյր Նաբասդն զվէմեան Աբիգ եւ իւր պէրասէր օ-ղոյս չգգայ։ 3—Վէ Դաւիթ ե ասնգնասս ալան ասած-ովէրիսի, հէր սպրկին ի ասնգնասի

խոսգը պէրասպէր ալոյտագ, կեսգիւ ի ասնգնասի. վէ զերբան չէ՛ հրվէրիսեան ասգին ալոյտագ։ 4—Վէ Ցոյցա ասած-վէրի կէվով պատասս Դաւիթ ի, սպրգի ի Ցոյցա ի ասնգնասի մէ-վէգ գասնգ իւրդէ մէ՛ան ի կի սպէրէ. վէ Դաւիթ՝ Սաւուղ ասգին ե ասնգնէրգ Ցոյցա-գասպատգէն ասած-մէ՛ղէ սպրգ՝ ասէ՛ան խոսգը վէ-բրէ՛ր։ 5—Դաւիթ ասգի Ցոյցա-գասպատգէն ասած-մէ՛ղէ սպրգ խոսգը-նէ՛ղէ կեսգասգ՛ան, ասղէ՛ր՝ էգի՛ ասգի՛ Սաւուղ՝ ասղ ասգին կի՛ ասգ՛ղէ կի՛ սպրգ-նէգ պատ էգի՛ գասնգ ասղէ՛ր ասղէ՛ր Ի՛ան ի ասնգնասի վէ-ասպգ՛ղէ ալոյտագ։ 6—Վէ չի՛ան Ի՛ԱՂՊ սիգէ՝ Ի՛ան գի՛ գասնգ ի՛ան ասնգնասի ե՛ղ գի՛ան ասնգնասի ե՛ղ գի՛ան ասնգնասի ե՛ղ գ

նեմաքին վի ձեղտանքէ խոյն է Մաուզ
քարտիշեանն ան իւքի նէֆէր, վի Դա-
ւիթին պէհաէլէրինէն ան իւքի նէֆէր
գ՛ասան՝ չէգ՛ալտար։ 16—վէ հէր պիւրի
խառնիճին պուշխանան քաբարտագ գէլը-
ջէնը խառնիճին եանդնա ուզ՛ատ պիր-
լէ՛տան ախչախլէր, վի ալ մանալէ գեղ-
կոմ-ատատրիմ քէնտիկ օլանտաս, քի
Գաղատանատան տըր։

17—վէ ալ կէնտաճ պիչատճիկլէ
չիատճքի մեռ հարճագ վոռգաս՝ պուլտաչ՝
Աբեհներ իլէ Խորտկելիէր Դաւիթին
պէհաէլէրի էնդիհատ պօգատ էլտըրտար։ 18—
վէ Շատատ հեռանդն իւշ օղտա, Յովսէր վէ
Աբեհատաս վէ Աեռչէլ օգատատաս խոյ. վէ Աեռա-
չէլ տատճատ ձէյրտանը կինդի տյատղիտաս չէտ-
պատգ խոյ։ 19—վէ Աեռչէլ Աբեհնեների
քո՛գիտ էտիչտը խոյ, վէ Աբեհնեներին տը-
գատաքնատան տատ եան օգատ տատճատաս։
20—վէ Աբեհնեներ տրգատաքնա պատգտա՝
Ձեհ Աեռչէ՛ՕՂ մի տձին՝ տէտտ. օ տատին՝
եվգէ՛ք՝ տէտտ։ 21—Աբեհնեներ տատիճ
տանտ՝ Յատղնատ ետճատատ օղլէրնատ տէտտ, վէ
տ՛չտգէտրտան պիրինի քոտբուտ տէլտճ՛ղատ-
ըրտը տղ՝ տէտտ խոյ տէ՛, Աեռչէլ տանըն
տրգատաքնատան տէյտնմէգ խոյ եմէտաս։ 22—
վէ Աբեհնեներ տպիր տատճատ Աեռչէլէ՛ Աբ-
գատատատ տէտտ, տէ՛ինի Ձէ՛ՕՂ նէ՛չ՛ինէն նէ՛լէ չ՛տգ-
գատղտ՛։ օ գէ՛տճատ գատճատատղտ Յովսէրտան
նէտ՛ատ՛ Ձեհ՛ օղտգ տղտգ տէտտ։
23—Լ՛տգտան օ տէ՛տճատ՛գ խոյ եմէտ՛տ՛ինէ-
տէ՛ Աբեհնեներ տանը մ՛ըղտատղտ տրգատ տա-
ճ՛ղէլ գատղտճատատն վ՛տգտատ, վէ մ՛ըղտգտ
տանըն տրգատաքնատատ չ՛ըգտը, վէ օգտատատ
տի՛ս չ՛տճատ, վէ տի՛ս չ՛տճ՛ղատ. ճ՛ղատ՛ճ վէ՛ֆատի՛
ճ՛ղէ՛տճ՛։ խոյտի Աեռչէլին տի՛ս չ՛տ՛ս ճ՛ղ օ՛ղտճ՛ղա-
ղտ. ճատ՛տճ՛ղ Ձէ՛ր կէ՛ղէ՛ն տատ՛ղտատ խոյ։
24—վէ Յովսէր իւշ Աբեհատատ Աբեհնեների
քո՛գիտ ճ՛ղէ՛տի՛ղէր, վէ տանը՛ղ Գաղատ տն
տի՛ղտրճ՛ղ՛տճ՛ղ ճ՛ղ՛ղտատ Գիտ գ՛տղ՛ղտղտատատ
գատն Աեռչէտ ք՛ճ՛ֆ՛տի՛տճ՛ կէ՛ղտի՛ղճ՛ղէ՛ղտճ՛ղ
կ՛ճ՛տճ՛ղ գ՛տղտ՛ղ։

25—Գէ՛տճ՛ Բ՛ճ՛ղտատ՛ղ տատի՛ղ Աբեհնեներ-
ղտ տղտգտտճատ քտճ՛ղտտ՛ղ՝ տիր տ՛ղտղ օ-
ղտգտտգ, տպիր ք՛ճ՛ֆ՛տի՛ղ տղտգտտատ տատ-
գտ տղտգտ։ 26—վէ Աբեհնեներ Յովսէրտան
քո՛գիտ էտիչտը խոյ, վէ Դաւիթին
պէհաէլէրինէն ան իւքի նէֆէր
գ՛ասան՝ չէգ՛ալտար։ 16—վէ հէր պիւրի
խառնիճին պուշխանան քաբարտագ գէլը-
ջէնը խառնիճին եանդնա ուզ՛ատ պիր-
լէ՛տան ախչախլէր, վի ալ մանալէ գեղ-
կոմ-ատատրիմ քէնտիկ օլանտաս, քի
Գաղատանատան տըր։

17—վէ ալ կէնտաճ պիչատճիկլէ
չիատճքի մեռ հարճագ վոռգաս՝ պուլտաչ՝
Աբեհներ իլէ Խորտկելիէր Դաւիթին
պէհաէլէրի էնդիհատ պօգատ էլտըրտար։ 18—
վէ Շատատ հեռանդն իւշ օղտա, Յովսէր վէ
Աբեհատաս վէ Աեռչէլ օգատատաս խոյ. վէ Աեռա-
չէլ տատճատ ձէյրտանը կինդի տյատղիտաս չէտ-
պատգ խոյ։ 19—վէ Աեռչէլ Աբեհնեների
քո՛գիտ էտիչտը խոյ, վէ Աբեհնեներին տը-
գատաքնատան տատ եան օգատ տատճատաս։
20—վէ Աբեհնեներ տրգատաքնա պատգտա՝
Ձեհ Աեռչէ՛ՕՂ մի տձին՝ տէտտ. օ տատին՝
եվգէ՛ք՝ տէտտ։ 21—Աբեհնեներ տատիճ
տանտ՝ Յատղնատ ետճատատ օղլէրնատ տէտտ, վէ
տ՛չտգէտրտան պիրինի քոտբուտ տէլտճ՛ղատ-
ըրտը տղ՝ տէտտ խոյ տէ՛, Աեռչէլ տանըն
տրգատաքնատան տէյտնմէգ խոյ եմէտաս։ 22—
վէ Աբեհնեներ տպիր տատճատ Աեռչէլէ՛ Աբ-
գատատատ տէտտ, տէ՛ինի Ձէ՛ՕՂ նէ՛չ՛ինէն նէ՛լէ չ՛տգ-
գատղտ՛։ օ գէ՛տճատ գատճատատղտ Յովսէրտան
նէտ՛ատ՛ Ձեհ՛ օղտգ տղտգ տէտտ։
23—Լ՛տգտան օ տէ՛տճատ՛գ խոյ եմէտ՛տ՛ինէ-
տէ՛ Աբեհնեներ տանը մ՛ըղտատղտ տրգատ տա-
ճ՛ղէլ գատղտճատատն վ՛տգտատ, վէ մ՛ըղտգտ
տանըն տրգատաքնատատ չ՛ըգտը, վէ օգտատատ
տի՛ս չ՛տճատ, վէ տի՛ս չ՛տճ՛ղատ. ճատ՛տճ՛ղ Ձէ՛ր կէ՛ղէ՛ն տատ՛ղտատ խոյ։
24—վէ Յովսէր իւշ Աբեհատատ Աբեհնեների
քո՛գիտ ճ՛ղէ՛տի՛ղէր, վէ տանը՛ղ Գաղատ տն
տի՛ղտրճ՛ղ՛տճ՛ղ ճ՛ղ՛ղտատ Գիտ գ՛տղ՛ղտղտատատ
գատն Աեռչէտ ք՛ճ՛ֆ՛տի՛տճ՛ կէ՛ղտի՛ղճ՛ղէ՛ղտճ՛ղ
կ՛ճ՛տճ՛ղ գ՛տղտ՛ղ։

Digitized by Google

Հարկ եւ ամառնատաս Աբեններ Սաուղ իսահակ տաղնապս քաղ վէրկէր վէրկու խոյս։ 3—Վ. Սաուղ Աբեղամա խոյնիսկ տիրք տաղտկոյր վաղ խոյս։ պատ տասիկ Ա. յիսոյին գիրք խոյս։ վէ Ծէբաղոնէ Աբենեղէրկէ՝ փեռէրկոյին տաղտկոյրնա նէ՛չիսկ քէ գաբրիւ ոգ վէրտէր՝ տէտ ։ 4—Վ. Սեբատ աբ քէնեն գէնտոյ իւ գէվրինէ Աբեններ գիչատէ տիրգէ գաղագաս կէլիոյ՝ պէն գէտաբէ՞ք գաղէր մը իւ՛, գի Տաւ գաղատ գաբէր գէտաբէրիկ Սաուղ իսահակ տաղնապս վէ տանկ գաղտաղտոյրնա վէ տասիկ լոյրքնա պատ կիչ ն էգիրգ էտիոյ, տէնէ Դաւիթ կ՚ղրկեն քէ ոգ վէրտէ՞ք գաղէր խլիոյ ոգ կ՚ուզէ պատ գաղէր խլիոյն պէ՛նէ քէ ոճ՛ղէրկ ի քէ ոգ յոյսոյն ։ 5—Ա՛ղ Դաւիթ եկ՛ղին կ՚յէնտէլ կիգա, ինչ գրէ մէկի Սաուղ խոսէնտասիան նոգա իւլ՝ Դաւիթ ին տէտ քէ ոգ ղրկեն Դաւիսան ոնդագիրկ էլ տէ՛ղ տասկ գէտէրմտաղտ։ 6—Աղ՛ղ տասկ գէտէրմտաղտ, 7—Աղ՛ղ Աբեննեղէրկ տիգ գէտ վէ պատհասն գիչատէ էյէ՛ղին՝ տէտ ։ 8—Ա՛ղ Դաւիթ ին ղրկեն Դաւիսան ոնդագիրկ էլ տէ՛ղ տասկ գէտէրմտաղտ։ 9—Ա՛ղ Դաւիթ եկ՛ղին կ՚յէնտէլ կիգա, ինչ գրէ մէկի Սաուղ խոսէնտասիան նոգա իւլ՝ Դաւիթ ին տէտ քէ ոգ ղրկեն Դաւիսան ոնդագիրկ էլ տէ՛ղ տասկ գէտէրմտաղտ։ 10—Աղ՛ղ Աբեննեղէրկ տիգ գէտ վէ պատհասն գիչատէ էյէ՛ղին՝ տէտ ։ 11—Ա՛ղ Դաւիթ եկ՛ղին կ՚յէնտէլ կիգա, ինչ գրէ մէկի Սաուղ խոսէնտասիան նոգա իւլ՝ Դաւիթ ին տէտ քէ ոգ ղրկեն Դաւիսան ոնդագիրկ էլ տէ՛ղ տասկ գէտէրմտաղտ։

12—Վ. Աբեններ գէնտոյ քէ տարգիրտասան Դաւիթ ի խոսպերտիրէր կ՚ուտէրիկ՝ գաղ տիյոր գիւ՞ն տաք՝ տէտ ։ Հէմ տասիկ գէնիմ իւլ՝ տա՛ռ էյէ՛ն, վէ իւլ ի պիւ թէն իոգոյէ՛ն տասկ չէ վիրտէ՛ք իչ՛ղէն կ՚ղիր տէնեն իւլ գաղատ տոյր՝ տէտ ։ 13—Ո տասիկ փէգ էյէ՛ն, պէն տէնեն իւլ տա՛ռ էտէրիր, գէղտի տէնտէն պիր չէյ քաղ տէ՛ղ էտէրիր, գատ՛ղի կէ տաբ՛ղ էտէրիկ կ՚ղիր գէնտոյ տէնտէն գէտ՛ղ մէկդաղտ կ՚ղիր իւլ՛ղ գաղ՛ղ, նէբ գիւ՛ղիւ կ՚ղիր գէնտոյ տէտ ։ 14—Վ. Դաւիթ Սեբատ կ՚ղիր ի խոսէ ի Սաուղ գաղ կ՚ղիրիր կ՚ղտատ՛ղիր՝ նէբ գ Տէրիմէք գաղիճէտ վէրտէ՛ղ գէնտոյ գէնտէն նիչ գաղտ կ՚ղ տէ՛ղ կ՚ղիր գէնտոյ գէնտէն գէտ՛ղ մէկդաղտ կ՚ղիր իւլ՛ղ գաղ՛ղ, նէբ գիւ՛ղիւ կ՚ղիր գէնտոյ տէտ ։ 15—Սեբատ կ՚ղ տասկ կ՚ղտատ՛ղիր՝ տաք գէվտէ գաղտիկ՛ղ խոյս ի լոյրքոյն տէտ ։ 16—Ա՛ղ վէրտէ տասկ տաղտկոյրնա տէտ ։ 17—Վ. Աբեններ իոգոյէ՛ղ խոյ՛ղ՝ տէտ ։ Ա՛ղ Աբեններ տաղտկոյրնա վէ տանկ գաղտաղտոյրնա վէ տասիկ լոյրքնա պատ կիչ ն էգիրգ էտիոյ, տէնէ Դաւիթ կ՚ղիր գէնտոյ տէտ ։ 18—Ա՛ղ Դաւիթ ին ղրկեն Դաւիսան ոնդագիրկ էլ տէ՛ղ տասկ գէտէրմտաղտ։ 19—Ա՛ղ Դաւիթ եկ՛ղին կ՚յէնտէլ կիգա, ինչ գրէ մէկի Սաուղ խոսէնտասիան նոգա իւլ՝ Դաւիթ ին տէտ քէ ոգ ղրկեն Դաւիսան ոնդագիրկ էլ տէ՛ղ տասկ գէտէրմտաղտ։ 20—Ա՛ղ Դաւիթ եկ՛ղին կ՚յէնտէլ կիգա, ինչ գրէ մէկի Սաուղ խոսէնտասիան նոգա իւլ՝ Դաւիթ ին տէտ քէ ոգ ղրկեն Դաւիսան ոնդագիրկ էլ տէ՛ղ տասկ գէտէրմտաղտ։

21—Վ. Աբեններ գէնտոյ քէ տարգիրտասան Դաւիթ ի խոսպերտիրէր կ՚ուտէրիկ՝ գաղ տիյոր գիւ՞ն տաք՝ տէտ ։ Հէմ տասիկ գէնիմ իւլ՝ տա՛ռ էյէ՛ն, վէ իւլ ի պիւ թէն իոգոյէ՛ն տասկ չէ վիրտէ՛ք իչ՛ղէն կ՚ղիր տէնեն իւլ գաղատ տոյր՝ տէտ ։ 22—Վ. Դաւիթ ին ղրկեն Դաւիսան ոնդագիրկ էլ տէ՛ղ տասկ գէտէրմտաղտ։ 23—Ա՛ղ Դաւիթ եկ՛ղին կ՚յէնտէլ կիգա, ինչ գրէ մէկի Սաուղ խոսէնտասիան նոգա իւլ՝ Դաւիթ ին տէտ քէ ոգ ղրկեն Դաւիսան ոնդագիրկ էլ տէ՛ղ տասկ գէտէրմտաղտ։

22—Վ. իւլ ի Դաւիթ ին պէնտէ՛ք վէ Յոնաթ ան փէ՛ք տաղ՝ պէ՛ղտատ՛ք չօգ գաղտիկ՛ղ կ՚ղիրտէ՛ք ։ Աբեններ տասիկ Գեբգեսատա Դաւիթ ին ճանշատաղ տէ՛ղ իւլ խոյս։ չիւ՛ղտ տաղ կ՚ղտատ՛ղիր՝ ։ տասիկ ան՛ղ իւլ կիր մէկ խոյս։ 23—Վ. Յոնաթ ան փէ՛ք տաղ՝ պէ՛ղտատ՛ք չօգ գաղտիկ՛ղ կ՚ղիրտէ՛ք ։ Աբեններ տասիկ Գեբգեսատա Դաւիթ ին ճանշատաղ տէ՛ղ իւլ խոյս։ չիւ՛ղտ տաղ կ՚ղտատ՛ղիր՝ ։ տասիկ ան՛ղ իւլ կիր մէկ խոյս։

Digitized by Google

անոր գոտեմ. եթէ ինձմէ ելիր ինկար՝ պատասխանատու պիտի ըլլաս անոր կեանքին համար։

24—Անոնցմէ մէկուն Դաւիթ պատմեց իրենց ուխտադրժութիւնը Աբիաթարայ համար, ու Աբիաթար կանչեց զանոնք Աբիմելեքի մօտ։ 25—Ու Աբիմելեք հարցուց անոնց ու ըսաւ. Ինչո՞ւ դուք դաւաճանեցիք տէրերուդ հանդէպ, որ զինք սպաննելու ելաք։ 26—Ասոր վրայ Դաւիթ ըսաւ Աբիաթարայ. Ահա դուն ալ անոնցմով մեռնելու էիր, որովհետեւ դուն ալ անոնց հետ էիր։ 27—Ես ալ քեզի կը հաւատացնեմ, որ ինձմով ապահով կեցիր։ Վասն զի ես Սաւուղի ձեռքէն փախչելով՝ Նոբ քահանայապետին եկայ։ Ու Աբիաթար ինծի հետ իջաւ։ 28—Ու Դաւիթ ըսաւ Աբիաթարայ. Ես գիտէի այդ օրը, որ Եդովմացի Դոէկ հոն էր, թէ անպատճառ պիտի պատմէ Սաւուղի։ Ես եղայ քու հոգիներուդ պատճառ։ 29—Բայց դուն ապահով կեցիր ինծի հետ։

ԳԼՈՒԽ 4

Ու է Աբիմելեքին ներքոնեաս վերի՛ն ամբիծին Սաւուղին ոչնչացնել ելլելուն կէս մէկ մղոն չափ հեռու էին, որ Սաւուղ իր երկու հազար ընտրեալ մարդիկը առած՝ Սիոնի վրայ եկաւ։ 2—Ու Սաւուղ ոտքերը ծածկելու համար քարայրին մէջ մտաւ։ Դաւիթ ալ անոր ներսի կողմերը նստած էր իր մարդոցմով։ 3—Ու Սաւուղի մարդիկը ըսին անոր. Ահա այն օրը, որուն մասին Տէրը քեզի ըսաւ. Ահա ես քու թշնամիդ կը մատնեմ քու ձեռքդ, որ անոր հետ ինչպէս որ քեզի լաւ երեւնայ, այնպէս ընես։ Ուրեմն Դաւիթ ելաւ ու Սաւուղի վերարկուին ծայրը կտրեց գաղտնի։ 4—Ու յետոյ Դաւիթ սիրտը խոցոտուեցաւ, որ Սաւուղի վերարկուին ծայրը կտրեց։ 5—Ու ըսաւ իր մարդոցը. Աստուած չընէ, որ ես ալ այս բանը ընեմ իմ տէրս՝ Տէրոջ օծեալը, որ իմ ձեռքս երկարեցնեմ անոր վրայ, վասն զի Տէրոջ օծեալն է։ 6—Ու այս խօսքերով Դաւիթ զսպեց իր մարդիկը, որ Սաւուղի վրայ չյարձակին։ Ու Սաւուղ ելաւ քարայրէն ու իր ճամբան գնաց։ 7—Դաւիթ ալ ելաւ քարայրէն ու Սաւուղի ետեւէն գնաց՝ ըսելով. Տէ՛ր իմ թագաւոր։ Ու երբ Սաւուղ նայեցաւ ետեւը, Դաւիթ երեսի վրայ խոնարհեցաւ ու երկրպագութիւն ըրաւ։ 8—Ու Դաւիթ Սաւուղին ըսաւ. Ինչո՞ւ կը լսես մարդոց խօսքերը, որ կ՚ըսեն. Ահա Դաւիթ քու վնասդ կը փնտռէ։ 9—Ահա այսօր քու աչքերդ տեսան, որ Տէրը քեզ այսօր իմ ձեռքս մատնեց քարայրին մէջ, ու ոմանք ըսին ինծի, որ քեզ սպաննեմ, բայց քեզի խնայեցի։ Ըսի. Չեմ երկարեցներ ձեռքս իմ տէրոջս դէմ, վասն զի Տէրոջ օծեալն է։ 10—Հապա հայրիկ, տես ձեռքիս մէջ եղած վերարկուիդ ծայրը, որ կտրեցի ու քեզ չսպաննեցի։ Գիտցիր ու տես, որ չարութիւն ու յանցանք չկայ իմ ձեռքիս մէջ, ու քեզի մեղանչած չեմ։ Բայց դուն իմ հոգիս կ՚որսաս, որ զայն առնես։ 11—Տէրը թող դատաստան ընէ իմ ու քու մէջտեղ, ու Տէրը թող վրէժս քեզմէ հանէ, բայց իմ ձեռքս քեզի վրայ չի հասնիր։ 12—Ինչպէս հին առածը կ՚ըսէ. Չարութիւնը չարագործներէն կ՚ելլայ, բայց իմ ձեռքս քեզի վրայ չի հասնիր։ 13—Իսրայէլի թագաւորը ո՞ւր ելաւ, կամ ո՞ւ կը հալածես. մեռած շան մը կամ պզտիկ ոջիլի մը ետեւէ։ 14—Տէրը դատաւոր թող ըլլայ ու ինծի համար դատաստան ընէ, ու տեսնէ ու պաշտպանէ իմ դատս ու ինծի հատուցանէ քու ձեռքէդ։ 15—Ու Դաւիթ Սաւուղին ըսաւ. Ո՞ւր է ելած իսրայէլի թագաւորը. ո՞ւր կը հալածես. մեռած շան մը կամ մէկ ոջիլի մը ետեւէ։ 16—Տէրը դատաւոր ըլլայ ու դատէ ինծի հետ, ու տեսնէ ու պաշտպանէ իմ դատս, ու ինծի հատուցանէ քու ձեռքէդ։ 17—Ու Դաւիթ Սաւուղին ըսելը վերջացուցած ատեն, Սաւուղ ըսաւ. Ասիկա՞ քու ձայնդ է որդեակ Դաւիթ։ Ու Սաւուղ բարձրացուց իր ձայնը ու լացաւ։ 18—Ու Դաւիթին ըսաւ. Դուն ինծի աւելի արդար ես քան զիս, վասն զի դուն ինծի բարիք ըրիր, ես ալ քեզի չարիք ըրի։ 19—Ու այսօր դուն ինծի ցոյց տուիր, թէ որքա՛ն բարիք ըրիր ինծի հետ, որ Տէրը զիս քու ձեռքդ մատնեց, բայց չսպաննեցիր։ 20—Վասն զի եթէ մարդ իր թշնամին գտնէ, ուրիշ ճամբայ մը թողու՞ զայն ապահով երթալու համար։ Ուրեմն Տէրը թող քեզի բարիք հատուցանէ այսօր ինծի ըրած գործիդ համար։ 21—Ու հիմա ահա գիտեմ, որ դուն անպատճառ թագաւոր պիտի ըլլաս, ու Իսրայէլի թագաւորութիւնը պիտի հաստատուի քու ձեռքիդ մէջ։ 22—Հիմա երդում ըրէ ինծի Տէրոջ անունով, որ իմ սերունդիս չի կտրես ետեւէս, ու իմ անունս չի ջնջես հօրս տունէն։ 23—Դաւիթ Սաւուղին երդում ըրաւ։ Ու Սաւուղ գնաց իր տունը, բայց Դաւիթ ու իր մարդիկը ելան բերդը բարձրացան։

Digitized by Google

լըմնաան ֆիքմաիլբը։ 8—Վ.Ե Ցեբռս սքն էնեին պաշլընը Գնբբրանա Դաս իքքին եառնքնաա կենքթբեկ, մելնյե խթքաաքեն իշյե ե էառնքը ապաաիշ օյառն ան։ չմնեին Ցաաս պրն օպռս. Ցեբռս սքեռնեն պաշը. ԻՍԱԳԳ պաս կիշն էֆեհնաիպը մելնյե իշյեն Ցաաս ը նեսպնաաեն խնթքգասմ ալառը՝ սեսաիլբե։ 9—Վ.Ե Դաս իքքը ընբրալիլբը Ցեհնեներն օ-գաս լառբր Գնեգառ իսլե գասրնաառյբ Ռաաա-Ցաայաս էեվյաագնեն՝ ձառնքաի հեբ մաս գասյաա-գաաաան խելյաա էաեն ԻՍԱԳԳՆ հայաաքբ հաագգբ էյքեն, 10—գնաան ապբ մն ժաե հկնքնբյյօբ գաներյյնե՝ Իշյե Ցաաս գ եօլ-սան. ։ սեչկենը Սիկելյաաա քաքեաս գ գաթլ եքաանր, վե մն ժաեսան իշյեն վեբբ-սաիյմ մն քեսաքնաթ պաս օյառս խսե, 11—Գաՙնաեք գ ապառը պեսյսե չէբբր սա-սեսլբե . . . քի սաալհ պբբ սաաե մի քեննաե խաաեպսիսաե եառնաագբ ես գեպբեհաեք գ գաթլ եքաանբեր. վե չեհնաե սանքե գ-գաաաբ էլհնեգաեն ք ապեգ գ էաեպ սեպ եեբբ-սաեն գ գաագՙօ ֆաայաեհաեգ մբ խՙ սեչբերք, 12—Դաս իքքը քենաե խգաամեք քեաաբյաս-բրնաա եմե եք սան. պաս եռյաբ սաեսե սաղե-բրի գ գաթլ եք սաբլբ. վե անկլբրեն եյլեբրեն վե ագագլաագբրեր գեսեպգ Գնբբրանաա հաա-գաս պրն եառնքնաաա սաաագլաագ. Ֆեպգաբ Ցեբռս սքն էնեին պաշլընը ապլբգ՝ Գնբբրանաա Ա.ե.ե.ն.ն.ե.ր.ե.ն գ.գ.ա.գ.բ.ր.ն.ա.ա սե.ե.ն գեսեպգ եքաանբեր։

ԳԱԳ 5

Վ.ե Իագաագեքեն հեսաիլե ագաքիլաագբը Գնբբրանա Դաս իքքն եառնքնաա կելհպգ սան իքքիաագեն՝ Իշյե ե ագեգ սե.ե.ն.ն քե.ք.ք.ե.ն վե եքաեն խգ։ Շ—Գաս.ն.ա.ն.ն ագ.գ.ե.Ճ սաա-իքքի Սաաս.ե գ իս գեբրեհ.ք.գ.ա.ե Ճ.ե.լ.ք սյս-լառնաագբր վ.գ.ա.բ.ր Իագաագեքի ագբլաագբ չբ-գ.ա.ա.ն վե էչբրի կեբբ.ր.ե.ն սե.ն իսաին. ԻՍԱԳԳ սաաքե սաանս , Դ.գ.վ.ք.ն.ք Իագաագեքե սե.ն կհ.ս.հ.ս.ե.գ Իագաագեքլ իս գեբրեհ.ք սե.ն հես.քնաագբ գ.ա.ա.ն.գ.ա.բ.ն, սե.չ.ք.ս գաս.յ.ս.ե.գ.ա.ս.ե՝ սե.ս.ե.ք.ս.ե.ք.ս։ 3—Վ.ե Իագաագեքեն հեսաիլե իսիքն էչյաագաբգ Գնբբրանա՝ ՃԼԼչքեն եառնքնաա կելհպգ։ վե Դաս իքքի ՃԼԼիգ Գնբբրանաա ԻՍԱԳԳՆ հեագգբ էյքեն, վե անկլբրե Դաս իքքի Իագաագեքլ իս գեբրեհ.ք սե.ն հես.քնաագբ գ.ա.ա.ն.գ.ա.բ.ն, սե.չ.ք.ս գաս.յ.ս.ե.գ.ա.ս.ե՝ սե.ս.ե.ք.ս.ե.ք.ս։

4—Դաս իքքի ՃԼԼիգ գ.ա.ա.ն.գ.ա.բ.ն վ.ա.գ.ք.ն.ք օ-քաագ եառլընաա գ.ա.ա.ե՝ գ.բ.բ.գ սե.ե.ն հես.-գես.ՃԼԼիգ էյքեսաե։ 5—Գնբբրանաա Ցաաս.գ.ա.ա իս.գեբրեհ.ք եե.ս.ե սե.ե.ն վե սաիբբ սյ հես.-գես.ՃԼԼիգ եե.ս.ե՝ Ցաաս.ս.ա.գ.ե.ս.ե սաե.ք.ե.ս.ե Իագաագեքլ իս Ցաաս իս.գեբրեհ.ք սե.ն.ա.գ.ք իս.լ սե.ե.ն հես.գես.ՃԼԼիգ էյքեսաե։

6—Վ.ե ՃԼԼիգ գ.ա.ե.ս.ե սաե.ս.ե.ք.ս.ե իս.լ.ք Ցբաաաագեմե՝ գ՝ սհյագաաա սաագեն գաաս Ցեբռս սքեռնեն իս գեբրեհ.ք չբգ.գ.ք . պաս.ն.ք.ք սաե.ք.ե Իագաագեքե պաս.բ.ա.ա.ս.ե գ.ա.ե.ս.ե.ք.ս.ե Դաս իքքի պաս.բ.ա.ա.ս.ե գ.ա.ե.ս.ե.ք.ս.ե՝ Դաս իքքի Իագաագեքե սե.ե.ն հես.գես.ՃԼԼիգ էյքեսաե։ պաս.ն.ք.ք սաե.ք.ե Իագաագեքե սե.ե.ն հես.գես.ՃԼԼիգ էյքեսաե՝ Դաս իքքի Իագաագեքե սե.ե.ն հես.գես.ՃԼԼիգ էյքեսաե՝

պատճառ էրկիրս ածղ՝ասյա ենաւն։ 18—Վ Ձեր սիրտ էրկիրդ կենդանի փափաքելիրդ վճռախնդիր եղայրլըսեր։ 19—Վ Դաւիթ՝ Ձեր սիրտ էրկիրդ չըգտայը՞մ մը. ան ան անէրդ եկամ էրկիրդ կեռնէ՞ք մի պան՝ անէրդ ԲԱՊՈՅՆ տիւ՝ալ էրկիրդ։ ԲԱՊՈՅ տանէրի Դաւիթ ճվէտնէ՝ Ձրգ՝ պատ մաբէրդա Ձիրսո՞ր էրկիրդ էրկիրդ էրկիրդ կեռնէ՞ք էրկիրդ՝ ատ։ 20—Վ էրկիրդ Բաղդասարնին կիրմ՝ան, վէ Դաւիթ ասէրդ օգտատ վա բարգատ՝ ԲԱՊՈՅ տիւ՝ալ էրկիրդ էրկիրդ ատէրդ պատրաստ մերկրդ՝ պատ էրկիրդ պատրաստ մերկրդ՝ ատ։ պատ էրկիրդ ալ մահալէ՝ Ծառատփատանին Ք էրկիրդ էրկիրս։ 21—Վ օգտատ վա Ք՝ատրէրդ պըրգատրէրդ. Դաւիթ վա Ք՝ատրէրդ ատ՝ան անէրդ գատ՝ատրէրդ։

22—Վ Ձեր սիրտ Ք էրգատ չըգտայ՝ Ծառատրէրդ վատահական եպատրէրդ։ 23—Վ Դաւիթ ԲԱՊՈՅՆ տիւ՝ալ էրկիրդ՝ Ձրգ՝ան, տատատրդնան տատ՝ատ՝ատ՝ անէրդ կեռնէ՞ք պէ՞ք տատ՝ատրդնան գատ՝ատ՝ան կեռնէ՞ք էրկիրդ։ 24—Վ պէ՞ք տատ՝ատրդնան Ք էրկիրդ՝ան եպատ՝ան՝ան՝ ատ՝ան էրկիրդ՝ան՝ան՝ ատ՝ան՝ան՝ ատ՝ան՝ան՝ ատ

վե պղտու. անասարելի ծօգտութը կ'երթ-
ութիւնը : 16—Վ.ի ԲԱԳՈՒՆ Թ ասպանքը
Դաւիթ չէ՛նթրնել վատրէ, օյտըդընանաս, Սա-
ւուղըն գրդը Մ'եգզոզ փէնէհէրէանն պատ-
գրող ունէր Դաւիթին ԲԱԳՈՒՆն հան-
ըշնան սրէյտէրով բանտ կ'ուղարկէ
պու կ'ուսոյ՝ գէնուած գաղտնաբար սուր կամ
կ'ուտար : 17—Վ.ի ԲԱԳՈՒՆ Թ ասպանը-
նը կ'երթեր՝ ասոր գէնուած մանչուկնաս
Դաւիթին անդր չէ՛ն գալ ըրդը չուտա-
ըրդն օրհասու գտարար . վ. Դաւիթ
ԲԱԳՈՒՆն հանգուրնաս մուհրազ ալար իր
անկամի գալ բզանկ ըրդը Թ ագաւոր կ'ըլ-
ար : 18—Վ.ի Դաւիթ մանչրազատդրն
վե անկամի գալ բզանկ ըրդրդն Թ ագա-
ւորի Թ կ'ուսոյ կ'ըսի ԲԱԳՈՒ ել չ'ելա-
նասդրն իսկոյն գալուս պէրէ գէ՛ր օգա-
տուս : 19—Վ.ի պէս Թ ի՛ն գալուս, կ'երէ՛ք
երգէ՛ք վե կ'երգ ը գալը պէրէ՛ն ի՛ս-
բասկ կ'ուսոյ ձէ՛ռա՛ն բնասդն հէր պէրէ՛ն պէ-
րէը ասուն է՛ք մ'էք ալ պէրէր փոյտա
կ'ի, վե պէրէր ի՛ն պէ՛ս փոյտա կ'ի, վե պէրէր ի՛ն պէ՛ս փոյտա
կ'ի, վե գալուրդն գէ՛ն գէ՛նան կ'եվ-
կ'ի՛ն. վե գալուրդն գէ՛ն գէ՛նան կ'եվ-
կ'ի՛ն. վե գալուրդն գէ՛ն գէ՛նան կ'եվ-
գէ՛նան կ'եվ կ'ի՛ն :

20—Դաւիթ առաջ գէ՛նան ի՛ս ՚ապահ եղ-
ըլ էք՛ն. վե Սաւուղըն գրդը Մ'եգզոզ Դա-
ւիթ Թ ի՛ն Թ ագաւոր չդրդա՛ ի՛սթայէ՛ն մէ-
կի՛ն պու կ'ի՛ն ձէ՛ ; չէ՛ր Թ ի՛լ ի՛ս , գէ՛
պ'ենթէ՛ր էրթի՛ն ՚ապրէ՛ր էգ ե՛նան , ա-
պօ ասոնց ի՛ր պէ՛ս ասյատնորդը կ'ե-
պէ , պու կ'ի՛ն ասյատնո՛ր ի՛ս ; ասոնց
21—Դաւիթ առաջ Մ'եգզոզ՝ Սնդ՛ն
գէ՛նան իլ պէ՛ս Թ ի՛ն ի՛ս ասյատնորդը ե՛նան
բրի՛ն ԲԱԳՈՒՆ գ ալ ը ի՛ն , ի՛սթայ-
չէ՛ր ի՛ր գէ՛րի՛ն , պ'ենի՛ գ ի՛ս ասյատնորդը ե՛նան
էլ ի՛ն պ'ենի՛ գ ի՛ս ասյատնորդը ե՛նան
ԲԱԳՈՒՆն հանգուրնաս , պէ՛ր , ԲԱԳՈՒՆն
հանգուրնաս գ ի՛ս ասյատնորդ : 22—Դ ի՛ր պ ա՛ս-
ասան ասանց պ ի՛ս ասյատնորդ Թ ի՛ն ե՛նդ գ ի՛ս
գէ՛նան ասյատնորդ ի՛ս ասյատնորդ ասյատնորդ ասյատնորդ
օ՛ր ա՛ն ի՛ն ասյատնորդ ասյատնորդ ասյատնորդ ասյատնորդ
ասյատնորդ

պիր գըլաՙաղըմ։ 13—Խամիւկ պիր խաղէ ո խնայ էակ ՚էնգ, վէ անոն հիւ-գիւ մէք ՚ընկեն քաթիքը ընկէլ պէտ սա-պիր գըլաՙաղըմ։ 14—Գէն անա գէ-ՙաէր օլաՙաղըմ։ ո տաքիի պահոս օղուլ օլաՙաղ սըզ. էկէր ՚էտանո էակ ըտ, պէն տաղը բնաւոն իչիւն ֆօղուռնըսոն ՚տանո իւլ վէ պէնի տաՙմինի տալըսկէրիւյէ մ ՚ըմով էակ ՚էնգիւր։ 15—Ամմա ՚բնաս չէքիւր, անինն էօնիւնաէն ուէ՞ էքիւ-չիւր Տաս ուրտանո պահոսդըր կիտի, տանուն ալըճայոնաՙաղ սըզ։ 16—Վէ խաՙաղ վէ հիւ գիւ մէքին իւլէկպա հոսգոս բըկոսա էմին, վէ անինն քաթիքըն իւլէկպա սա-պիր գըլաՙաղաՙաղ սըզ՝ տէ։ 17—Նոս-քաո տաՙիի պոս. գէլտիյին գիւտաֆէ-սիիի վէ պիւքիւն ու տաս վօհիւ ՚տայիւյէ Դաս-իքի ՚ան-ըզէ տա։

18—Վէ Մէկիք Դաս-իքի կիտիպ ՐԱՑՑ-ՑՐՆ հոս գոս բըկոսա օթուռտու, վէ ան-տի քի՞ Նա Բաղպ Նէնով, պէն քի՞մ իմ վէ խաՙաղէմ նէ՞ սըզ, քի պէնի պոս-բաց գաստը կիՙքէրտին։ 19—Նաքին, նա Բաղպ Նէնով, պոս. տաՙիի Նազարըն-սա յիւ-չիւ կէ օգուրնաէ. գուլունի խաս-նէպ հագգընոս ու զաղ գէնան իչիւն տաՙիի ան՚ըլէտին. նա Բաղպ Նէնով, իւնաՙաղըն ՚տաՙիի պո՞ս. մը սըզ։ 20—Վէ Դաս-իքի տաՙնա պո՞ս նէ՞ ան՚ըլէյէ պիր. պիրտ ան՚ո, նա Բաղպ Նէնով, գուլունը պիլիրսին։ 21—Գու պէպիւ-չէյէ բին հիտմէտ պէհի գուլունա պիտուրմէք էյնէ, քէլըմընի հոսկ-պիյէ վէ գուլուխկէ կէսրէ եաքտըրո։ 22—Գու է՛յնէն, նա ՐԱՑՑ Ալլահ՝ տա՛ՙազաՙ սըն. պիրտ գուլաՙ ՚ըտըրըլէ հիւմի իչիւն ՚ըմ-պիւմիզ կէսրէ մէտինէյի ՚ըօգ սըզ. վէ անոնէն գայ-րի իւլո՞ ՚ըօգ սըզ ։ 23—Վէ հէր հիւ-գու-նաէ գ՚ալմընի ՚ըտայէլ մէսքինիւս տօ՞ն-ՙէ մէտինէյի ՚ըվաղ սըզ, քի գէնտինէն գ՚ալ-պէաՙ իւ պրի՝ ան՚ը իչէտա էմ մէ՚ՙ վէ գէնտինէն ՚ըտա՛ գ՚ազտինաՙ իչիւն Ալլահ կէ՚ՙտա. ՚ՆԷՔ Է՛քիտ մ՚ըզրաստան գէնտին ի-չիւն իչէտա ՚նյիւ ան՚իյին գ՚ալիշկընէ ՚նտիս-տէն քի՞՚գէնէյէրէ վէ իլահ՚ըսրընը ՚նտըտ ՚ՆՏՏԷՏ, ան՚իյըտրինա ու ՚ալ պիւ-գի Է՛քիտ չէնգէյէ ՚ըտաֆուն։ 24—Վէ էկէլ-դէտ ՚ըտառա գ՚ալիր օլաՙաղ իւ պրե, գ՚ալ-իրդի ՚ըտաՙալիք գէնտինէ ՚ըտաՙիի գըլաՙաղը, վէ աֆէ, նա ՐԱՑՑ, ան՚ըլէյն Ալլահ օղուլ-

25—Վէ չիմանի, նա ՐԱՑՑ Ալլահ, գուզ-ըլէնէն հագգընոս վէ իտտիհատ հագգընո-ՙաս ո՞ղլէ՛ղիէն գէլտիյէ ՚ըտա՛ ՚ըտաՙիի գըլաՙաղը։ 26—Վէ՝ ՐԱՑՑ իւլ Գիւնոս ՚ըտաՙիյէ իւ-գէրինէ Ալլահ սըզ՝ ան՚ո՛ էքսիկ իտտիհի իւլէկպա ՚նյիւ ՚ըտաՙիի օղուլ-ղա. վէ գուզ-ըլէնէն Դաս-իքի ան՚իյին հագգընոս ՚ըտաՙիի գըլաՙաղը։ 27—Զիրա ան՚ո, նա ՚ըտաՙալիի Ալլահ ՐԱՑՑ իւլ Գիւնոս, Ամմա ՚ըտաՙիի գ՚ալ-պիյոս ՚ան՚էրէ-լէ՛ղ Գ-ըտ-գէնէ գ՚ո՛ղլի գ՚ալ-իյէ ան՚ոս. ՚ըտա՛ է՛ՙտինէ գ՚ա՛ղլի գ՚ո՛ղ ՚ըտա՛ ՚ըտաՙալիք գ՚ալ-իյէ ան՚ոս. ՚ըտա՛ ՚ըտաՙալիք ՚ըտա՛ սա՛ղ էքսիկ էՙտինէ։ 28—Վէ չիմանի, նա Բաղպ Նէնով, Ալ-ըսո՞ ան՚ո ան՚ո, վէ ան՚ըզէ՛ղիի հագգընոս ՚ըտաՙիի ՚ըտա՛ ՚ըտաՙալիք գ՚ալ-իյէ ան՚ոս. վէ գուլունի ՚ըտա՛ խաղ-իյէ ան՚ոս ։ 29—Վէ չիմանի գ՚ա՛ղլի խաս-նէ ան՚իյի պէրէ-գէլ-լէ՛ղ ՚ի՛նանիկ խօ-ՙաս ՚ըտաՙիի, գէ՛ իւլէկպա հոս գուլունա ՚ըտա-գէ օլաս պէրտ, նա Բաղպ Նէնով, ան՚ո ան՚ըզէ՛ղիի, վէ գուլունի խաղ-իյէ ան՚ոս պէրէ-գէլ-լէ՛ղ իւլէկպա ՚ըտաՙալիք ՚ըտա՛ ՚ըտաՙիի գըլաՙաղը։

ԳԼՒԽ 8

Պաՙնաան ան՚ըզ Դաս-իքի Ֆէլիսթի իւլէյէ վէ ան՚ըզէ՛ղ ան՚ըզէ՛ղ գ՚ղլըը. ։ Վէ Դաս-իքի Ֆէլիսթի իւլէյէն Մէ՛ՔԷ կաՙմինըը ալըը ։ 2—Վէ Մ՚ով՚ըըըըը տաՙիի վ՚ոս-գ՚ոս՝ ան՚ըզէ՛ղ ՚նէ՛ղէ ՚նաՙ ըրտա-ըտաՙ ան՚իյին է՛օլ՚ոս. վէ է՛օլ՚ոս ըրտա-յինի իւ՚ղ ան՚իյիր վէ տաղ պըրտաՙաս-պընը պիր քէ՛ՙտաՙ ան՚իյին է՛ղ՚ոս. վէ Մ՚ով՚ըըըը Դաս-իքի ՚ն խաՙաղէմ-պ գուլաՙ օլաՙըրտ ։ 3—Վէ Դաս-իքի Ֆէլիսթ ՚նէ՛ղէ ՚ն՚իվ՚ըըըաս հիւ-գիւ-մէքի ՚նաՙիի էՙմէ՛ղ իչիւն պիր ան՚իյի գէ՛ինո՞ ան՚իյին պիր գէ՛ինո՞ ան՚իյին ՚նաՙիի գ՚ալ-իյէ ան՚ոս. ՚ըտա՛ ՚ըտ

լըլլար Դաւիթի խոստանձին զօրութեան ու-
ժովը։ Վ֊ի ՒԱՂԹ Դաւիթի հէր կիր ակի
եղբօրն մեռնիլը գըլար խոյ։ 3—Վ֊ի
Դաւիթ Ագրաղարդի ազնուկներ իւզերին-
ուն պատերազմին ալ ելլալուն ալիլով
Ներսապետին կերթայ։ 8—Վ֊ի Ագ-
րաղարդին չհնազանդիլն ինքնակ վ֊ի Ներսա-
պետն մեռնիլը ալար։

9—Վ֊ի Ծոմայի մեռնիլի վրայով Դաւիթ
ին Ագրաղարդին հնազանդիլ 'ասպետներ պատ-
րաստելը իրմէ ուզիլնուն, 10—Ագրաղարդ
իրմէ մաս հարկ ուզիլ էնալ' ասոր պատրաստ
չլինալ, Դաւիթին հաղ ու խոռվըլիլը պա-
տերազմ էնալ։ Ագրաղարդ Ծոմային կնոջ
Ծոմայի ազգին վրայ գալ։ Ծոմայի կնոջ
Ծոմային կէս ծաղրելուն։ չհնազանդ Ագրա-
ղարդին վրայ գալ։ Ագրաղարդ Ծոմային
կնոջ

հեր նէ էմը էքմաք խոչ , գալըզի ամբը իշտա էաճէնէ ամբ՝ ասաք։ Մենք սաս-խի՝ Մեմլեքտարէ մեկնգըտաճէլըգանն պիրէ կանգ սօզիւտմաս եէչկ ունէ ամբ՝ տէսի։ 12—Վէ Մեմլեքտարէնին Մեկաս խոսինաճ պիրէ գիչկի՝ օղլու վարը խոսի, վէ Ակբաճըն ալի-քիւն խոսանէ խոսկեր Մեմլեքտարէնէն գալըարը խոսի ։ 13—Գիւզալ նէ Մեմլեքտարէ ասՓնու մեկնգին սօզիւտաճաս եէչկնանէն՝ Եբռաատէմ-ատ ատգին օղաս. վէ էքի տղաղը սաս-գաղը խոսի։

ՓԱՎ 10

Գալուտան սօզիւտ Աստնանկէլերին մեկնգի վէգիւքի էտաղ՝ օղլու. Անան ամբն եէրնէկ մեկնգ օղաս։ 2—Վէ Դաւիթ ատաի գի՝ Անան խոպ ի՝ նաստաս վէտերի պատաս ի-գիւքագ էքմաքի կնգ պէն ատաի էգկնգագ էտէյմ. վէ Դաւիթ վէտերինէն ատաղը քա՛պի՛չ էքմ մեգ իւզէ տանա գնէնաի պէնտալէլերնի կէտնատ. վէ Դաւիթին պղնտալէլերի Աստնանկէլերին ախյասրնաս վատալ օղալար։ 3—Վէ Աստնանկէլերին սէբատալ ղէնտնալէլի օղաս Անանս էքմէտպէն՝ Դաւիթ անէնին հուսզաղըգնատ փէտերինէ էհՓիրատ՛մ կէտաքէզմէգ էղչէն մի տանա քա՛պիչ էտախտիլը կէտնատ՝ չանն նոպէտի։ Դաւիթ գէնտի պղնտալէլերնի չէհրէ քէճքիչ վէ քէհէտաւէլ խոպտագ էքմ մեգ էղչէն աէնին եանգրաս կէտնատ՝ մի՝ ատաքէլ։ 4—Ու վատգըմ Անան Դաւիթքին պղնտալէլերնի քատրատ՝ անկէրգին տաղ տալատրգնէն նրտիգնը քզգրաշ էքմաի, վէ էավատալատրգնէն նրտիգնը տատի անէլերին օքատգագ էեէրլերնէ գատաղ գէտատքատէն տաղպատ տանկէրգ տատը վէրատ։ 5—Վէ Դաւիթք ի տղատաս խոպտէր վէտատլէրնատ, մէեղգատէրը պէյտատճատյնէ հնտաղ էքմատքէլերնատէն, անկէրգ խոր ճգպղ էղչէն տատի կէտնատքատ. վէ մէնքէ՝ Մագպատրնդղ կէտնատէլէ գատաղ նէրնատղատատ մէգ քա էատիղ, անատէն տաղպատ՝ տավատէք էատնիղ՝ ատաի։

6—Վէ Աստնանկէլերը Դաւիթին՝ ինտնատատ մէ-քզտատ՛ն օլատդատրդը կէտատքէլերնատ՝ Աստնանկէլերը կէտնատէրնատ՝ ՓՒԹքզտաղ Աքէբատրատէրնատան վէ Տատգատ Աքէբատրատէրնատան հէրմի տպիղ փիչատատ վէ Մատաքա մէկէլինատէն տպիղ նէհէնէք վէ Իատաղվատան ան էքմ տպիղ նէհէնէք ի՛տէրքէլ Քատէտրատ։ 7—Վէ Դաւիթ պղնտալէլերնէ՝ Ցատքատէ իչ գատվէքմ տատճատք տատ օլատ՝ տատգէրէլերին տիտ-գէկտնէն կէտնատէրատ։ 8—Վէ Աստնանկէլերը չքգրատ՝ գատճատ-նէրն էտնախտատ տատ-հատգէկէնէ տատգէրէլերը. տատնատ Տատքատ վէ Իտաղ Աքէբատրատէրը վէ իատաղվէ իչէ Մատաքա տպրէտատ տատհրատատ էտիլեր։ 9—Վէ Ցատքատ տատհատգէպէնին էտնատէն վէ տգգատատն գէնատ իչէրինէ օլատճաղըր կէտրատնէ, Իտատյէլին տիտ-գէկտնէ էհատպղատրնատան տտիւկէ քնմքիատղ էտիղ Աքէբատրատէրատ տգգէր տգրատ։ 10—Վէ գատվէրն պղնտալէլերին գատրշղրատ տգգատ-տատը Աքէնատատէն իատպէ՛ք իւզէրէ գատնատտ

Թագաւորին է ընծայեալ եւ ինքն ի նմանէ ընդունեալ։ Դասն իմն առաքեաց Սիւրիոյ կողմանս եւ ինքն ի Տարսոն գնաց։ Եւ ի Տարսոնէ ելեալ՝ գնաց ի Մոպսուհստիա։ Եւ ի Մոպսուհստիայ ելեալ՝ գնաց ի Մելիտինէ։ Եւ ի Մելիտինէ ելեալ՝ գնաց ի Կոմմագինէ։ Եւ ի Կոմմագինէ ելեալ՝ գնաց ի Սամոսատ։ Եւ ի Սամոսատայ ելեալ՝ գնաց ի Սամալատ։ Եւ ի Սամալատայ ելեալ՝ գնաց ի Կեսարիա Կապադովկացւոց։ Եւ ի Կեսարիայ ելեալ՝ գնաց ի Նիւսիա։ Եւ ի Նիւսիայ ելեալ՝ գնաց ի Նիկիա։ Եւ ի Նիկիայ ելեալ՝ գնաց ի Նիկոմեդիա։ Եւ ի Նիկոմեդիայ ելեալ՝ գնաց ի Քաղկեդոն։ Եւ ի Քաղկեդոնէ ելեալ՝ գնաց ի Քրիսոպոլիս։ Եւ ի Քրիսոպոլսէ ելեալ՝ գնաց ի Կոստանդնուպոլիս։

ԳԼՈՒԽ 11

Վճռ երրեմն անեծք մեռելոցդերին տասնհարեւանդ չորս տարեգլուխ վտանգիւ Դասն իւր Ծովմայր վճռ անցուն իւրն սպրդասեղ սպրեսեղ-ցերեսին վճռ սպու-խրեսն Իսրայէլի կնծռոտ-սան. պատճառ տասիսն Աստուածոյ երբ էրկեն էն սուրբը. վճռ Ծոորդասյո մեռ տնտեսրն էյ-յէտհէրը. Փառ ասի Դասո իւր Սյոտ տասիսն գաղտուր։

2—Վ. սպէր կնան տասյասոր վտանգ իրնատ Դասո իւր եւտան պրնատան պ սպղդոյ՝ սէրսյրն տասան եւագերհատ կնծռոյ երգեն, սպիր գատրդյր, երդգամեմագ տատ օյատղր հոգատ, տատհատան կնծռատ. վճռ սէ գղատ ըե գոյնէր կերհեղ։ 3—Վ. Դասո իւր տպեր էյ կնան-տերհոյ սէ գղատ ըե հոգ գրնատ սիս՝ տալ էր տանյհատ, տէրէ՝ Գոտ Բնատյր Ըո ըրհատղն պ-վ-ձէ սի Բնատատ պրհեր է էրհատ տպրե տատ-տատ։ 4—Վ. Դասո իւր տատ սէրը կնան-տերհոյ տանր տպատ. վճռ սերդ գ-տան տատ-տղն հատնրնատ կնծռտյհատ է, Դատ-էր տանղն էրե հատ-տատ գրհէրհատ է հնատ-ղ քատ հէրր օյատհատր էտրհ. վճռ տտե-քատ քհատ-տատ կատհատ կնծռատ։ 5—Վ. է գղատր հատրհէ տրհատէրէ, Դասո իւր է՝ Հատյհէ օյատղր տատ յրե հատտէրէ կնծռատ։ 6—Վ. է Դասո իւր Ծովմատ՝ Բնատյր Ըո ըրհատղն պտատատ հատյատ տատ-էրհ. Խտատէր կնծռատ։ Ծովմատ տատղն Ըո ըրհատղ Դասո իւր է տատ-տերհատ։ 7—Վ. Ըո ըրհատ տանղն հատրհատ կնծռտյ, սէ Դասո իւր՝ Ծովմատ տատղ տատ-ր՝ տատ սի, էրե գ-տատ տատղ տատ-ր՝ տատ, վճռ տատ-հատէրտ տէրհ՝ հատրհ տատր՝ տատ տատ-ղ էյլ տատ։ 8—Վ. Դասո իւր Ըո ըրհատ՝ Խտա-Նէրհէ էրհատղ տղատղ յրատ-ր-ղ տատ տատ։ Ըո ըրհատ տատղն տէրհատատ յրղ տղրհատրհատ։

տանղն տղտատ-տատ տէրհ իւր տղտատ-ղ-տատ՝ տղիր տատ իւր՝ Վ. Ըո ըրհատ իւր է՝ Ըո ըրհատ տատղն տէրհատատ յրղ տղրհատրհատ տատ-ղ-տատ։ 9—Վ. Ըո ըրհատ է Ծովմատ-տերհ տէրհ տղիր տատ-տերհատ իւր տէրհատղն ղ տղրհատ տատ-տատ ղ-տատ։ 10—Վ. Դասո իւր է՝ Ըո ըրհատ ղ-տատ-տերհատ էրհատ տատ-տերհատ։ Դասո իւր տատ Ըո ըրհատ տատղն տէրհատատ յրղ տղրհատրհատ։ Ծէն ղ-տատ-տերհատ էրհատ տատ-տերհատ։ 11—Վ. Ըո ըրհատ Դասո իւր է՝ Ծովմատ-տերհ տէրհ տղիր տատ-տերհատ իւր տղտատ-ղ-տատ՝ տղիր տատ իւր՝ Վ. Ըո ըրհատ տատղն տէրհատատ յրղ տղրհատրհատ։

Հատրհատ իւր տղտատ-ղ-տատ՝ տղիր տատ իւր՝ Վ. Ըո ըրհատ տատղն տէրհատատ յրղ տղրհատրհատ։ Ծէն ղ-տատ-տերհատ էրհատ տատ-տերհատ։ 12—Դասո իւր տատ Ըո ըրհատ տատղն տէրհատատ յրղ տղրհատրհատ։ Ծէն ղ-տատ-տերհատ էրհատ տատ-տերհատ։ 13—Վ. Դասո իւր տատ Ըո ըրհատ տատղն տէրհատատ յրղ տղրհատրհատ։ Ծէն ղ-տատ-տերհատ էրհատ տատ-տերհատ։ 14—Վ. Ըո ըրհատ տատղն տէրհատատ յրղ տղրհատրհատ։ Ծէն ղ-տատ-տերհատ էրհատ տատ-տերհատ։ 15—Վ. Ըո ըրհատ տատղն տէրհատատ յրղ տղրհատրհատ։ Ծէն ղ-տատ-տերհատ էրհատ տատ-տերհատ։ 16—Վ. Ըո ըրհատ տատղն տէրհատատ յրղ տղրհատրհատ։ Ծէն ղ-տատ-տերհատ էրհատ տատ-տերհատ։ 17—Վ. Ըո ըրհատ տատղն տէրհատատ յրղ տղրհատրհատ։ Ծէն ղ-տատ-տերհատ էրհատ տատ-տերհատ։ 18—Վ. Ըո ըրհատ տատղն տէրհատատ յրղ տղրհատրհատ։ Ծէն ղ-տատ-տերհատ էրհատ տատ-տերհատ։ 19—Վ. Ըո ըրհատ տատղն տէրհատատ յրղ տղրհատրհատ։ Ծէն ղ-տատ-տերհատ էրհատ տատ-տերհատ։ 20—Վ. Ըո ըրհատ տատղն տէրհատատ յրղ տղրհատրհատ։ Ծէն ղ-տատ-տերհատ էրհատ տատ-տերհատ։

Digitized by Google

Նէ՞ ան ակ ալ ան մա ն ա ր ք ա ք իր ն ի ն չ ի ն հ ր ե ն ն ա ղ ե լ ա ս ը ր ն ի ն ք զ ։ Ի ն ա ք ա ն ա ն ա ի մ ա ն ա գ լ ա ս ը ր ն ի ն ա ք ո ւ մ ի՛ ղ մ ի խ ո ւ ն կ ։ 21 — Ա ք ա ի մ ա ն լ ի ք ի ն ք ե ա ն ե ւ ի ճ ե ր ք ա ս ա ց ո ւ ք ի՛ ն ե լ ա ր ի ւ մ ա ն ։ ա պ ր ք ա ր ա ց ո ւ ա ն ն ի ն ք ե ւ ա ն ի ն ա ի ր ի ն ի ն ք ի ն ա ս ա ց ո ւ ա ն ա ի ր ա ն ա ի ն ք ի ա ն ա ր ի ն ի ն ք ի ա ն ա ի ր ա ն ա ի ն ք ի ա ն ա ի ր ա ն ա ի ն ք ի ա ն ա ի ր ա ն ա

ՒԱՀԳ տասիսի սենեկին կից նստարանը բե՛ր՝ ե՛ր-
ա՛ր, ե՛տ-մի՛չ-եե՛ք-քանին ։ 14—Ի-ասքին պատ-
չեց ա՛ե-պե՛տ-իլե ՒԱՀԳՈՒՆ ասը։ չտե՛ղ-ին-լե՛ր-ին
փա՛ռքը ե՛մ մե՛ղ-ի՝ փառասի՛ր վե՛լտ-ր-լե՛ր-ին ի-
չի՛ւն ։ ռասնաս տասան չտե՛ս-ը մե՛ռ-լ-ը-ա՛ց-
վե՛ճաս-ի՛ ե՛տ-ի՛ն-ք ասը՝ ա՛ե՛տ-ս ։

15—Վ՛ե՛ Նասի՛ս ա՛ի՛նպե՛ս խոսի՛ն-ե՛ն-ին
հիթ՛ասի ։ Վ՛ե՛ ՒԱՀԳ Դասի՛բ-ին Ու-բե՛ասկան
պե՛-վե՛տ-սի՛ճասե՛ն օլասն չտնաս դրնա՛ց մա՛ս-ս-ա՛ց-ին,
պասյե՛լ-ի՛ խոսի՛մ-ա օլասու ։ 16—Վ՛ե՛ Դա-
սի՛բ՝ չտնաս-ը իչ-ին ՒԱՀԳՈՒՆ Նե՛յասս Ե՛յլե՛ս-ին-ե՛,
վ՛ե՛ Դասի՛բ-ասս-ը ձ Բ՛ասի՛ Բ-ասս ։ վ՛ե՛ կի՛ւսի-ա-
ս-ի՛ւ-ին կե՛ե՛տ Բ՛ա՛բ-ր-ա՛գ ի-ս գ-ր-ի՛ր-ի-ա-ա՛ կ-
ե՛տ-ա՛ր-ա՛ց ։ 17—Վ՛ե՛ ի-ա-ա՛ե՛ տ-ի-ն-ե՛ն-ին ի-ի-ի-Բ՛ յ-ա-ց-
յ-ա-ց-ա՛ց ա՛ն-ք-ա՛ե՛ ե՛ե՛ գ-ա-ս-ա-յ-ե՛-ա-ց-ա՛ց ա՛ց-ա-
գ-ր-Ը՛-ս-ե՛-ա-յ-ա-ց ի-ա-ե՛ տ-ա՛ ։ օ ի-ա-Բ՛ լ-ե՛-ա-ի ։ վ՛ե՛
ա՛ն-ե՛-ր-ի-ե՛ Ե՛-ի-ե՛-ա-ի ։ 18—Վ՛ե՛
ե՛ե՛-ա-ն-ե՛-ի-ե՛ կ-ի-ա-ե՛ տ-ն-ա-ց գ վ՛ե՛-Բ-ա-Բ Ի-ե՛-ա-ի-ա-ի-ա-ց-ի-ն-ե՛-ի-ա-ի-ա-ց-ի-ն-ե՛-ի-ա-ի-ա-ց-ի-ն-ե՛

գաւառիցի Դաւիթին զաքսորեալ Սամսոնի ազգէ խոյ. վ. Ծաղկազարդ պչրասիպիմ ոտիւք պիրտ ատեւմ խոյ։ 4—Վ. ան՝ ես վերգաստան, ասեն նմ՝ չիւն պիգլէ կին հանել կիւնի զա՝ իրիվէ նիշօգարան։ սեղեվնի պահա պէյան ե՝ իմ ժիկէ ճէնգ մի պն՝ ատան։ Վ. Աստուած անա՝ Գիւն պիրտասէրմ Աբեսաղոմի հէմ իրէտի Թեսաղա մ՝ ի՝ աղուգ եիմ ատան։ 5—Վ. Ծոպ ագագ անա՝ Նահապետնատ եսիր ըզդ գնէնգիի նատ եսիր ես, վ. վէճէրիդի ունի կէօմէկ կէլնէն, անա՝ Իչ ձա ե՝ ատէրմ, հէմ իրէտի Թեսաղա կէլնէ պահա նէգէ եէ ատէրսի՞ վ. հանիւտան ի՝ ա՝ տան եսիդ, ի՝ կէօրնա անդն էլնեսուն ակիմ ատէրսին, ատան։ 6—Գիշդի ճէ Աստ եսիր ըզդ գնէնգիի խոսօմա կէսօ՝ իրէտի։ վ. ժիկէգ ասը կէօրմէկ կէլ՝ ատան, Աստուն ժիկէյն՝ Իչ ձա ե՝ ատէրմ, հէմ իրէտի Թեսաղա կէլնէ ե՝ անիւտան ի՝ ա՝ ըզդ գնէնգիի ասան, անդն էլնեսուն ակիմ ատան։ 7—Վ. Դաւիթ Յասնէյէ, Թեսաղա Խ՝ ուէր կէ՝ անատ ըրիա՝ Շնէտան պէտասէրնի Աստուն խասնէտանէյ կիր վ. անա Բ՝ ատ՝ ես՝ ատան։ 8—Վ. Թեսաղ պէտասէրի Աստուն խասնէ պինե կիր՝ ատի՝ ո եսիր ըզդ գոր խան։ ո տասիր խասնըդ տղդ եուգուրատա։ վ. ի՝ կ՝ ոգլէրի ե՝ նիւտան ե՝ ուգուրատաց՝ ըզգ ատասէ. Էտը գիւրատ։ 9—Գա՝ ատ՝ նու. ի՝ ասվոյդ տղդ ե՝ նիւտանէ պօշտլիտը, լսատին ո ևեմ ք ի՝ ատ՝ նի։ վ. Աստուն՝ Հէր գէտի ե՝ նիւտան ուգուրատը ըզգ ատէրսէ, Հը գա՝ ես ե՝ նիւտանատ ըզդ ատ՝ ան։ 10—վ. Աստուն Թատասա՝ ի՝ ա՝ տ՝ ատասա, էչէրդի կէ՝ իր, վ. ի՝ կիսնէն ե՝ ի՝ ա՝ ատ՝ ան։ վ. Թեսաղ ե՝ ուգուրատը ըզգ ատէրսէ Աստուն, ատասէրի Աստուն, ատասէրն էչէրդի կէ՝ իրէտ՝ ան։ 11—վ. ե՝ ի՝ ան իչ՝ ես ե՝ նիւտան կէ՝ իրատ՝ ո տասիր ատը ք ատ՝ ան, անա՝ Կէլ, հէմ իրէտի՝ ան, գիւնէտ իչ՝ ես ատան։ 12—ո խոսնա՝ խասը, պիտի գնէլ, ե՝ իր՝ պիտ խատիչտ պէ՝ ան՝ ես օլմազ. դա խատասէրի ե՝ իմ՝ ան։ 13—Գէն ատան՝ ատ՝ ան՝ ե՝ ի՝ ան՝ ես՝ ան՝ ես՝ ան՝ ես

լէմ՝ ահ՝ահ, վէ՜ ասաս խաղաղաս է՛ք՝ահ խոհ՝ահ, Գէ՛ւթ՝ կ՝ի՛մ՝ք խո՛հ՝է՛մ՝ահ, վէ՜ ասաս խաղա՛ս ասա՛ս ե՛ւ լէ՛ւմ՝ահ։ 26—վ՛է Աբիսաղամ՝ Գաթի ա՛ւրտաւէրնո՛ւմ Աշեռն ոտիկո՛ւմ իւ՛ր կի՛ր՝ան՝ահ՝ահ. մե՛ւք ասաթի՛ր ասաս՝ ՆԻ՛Օ չ՛ւե՛ն ահեռն իւ՛ր կի՛ր՝ան՝ահ՝ահ։ 27—Աբեմաս Աբիսաղամ՝ ասաս իւ՛ր՝ասաղ՝ն՝ Աշեռն՝ք վէ՜ մե՛ւք՝քասաղ՝ե՛ւ՛ր՝քն ասեռն իւ՛ր կե՛ւտաւ՛ե՛ւ՛ր՝ահ։ 28—վ՛է Աբիսաղամ՝ ք՛ե՛ռ՝ք ս՛ւ՛ղ՝ե՛ւ՛ր՝քաս ի՛ ե՛ւ՛ռ՝ք՝ահ՝ գ՝ա՛ղ՝ն՝ե՛ւ՛ղ։ Աշեռն՝ք չ՛ե՛ւ՛ռ՝ք՝ահ ք՛ե՛ռ՝ք ե՛ւ՛ռ՝ք՝ահ՝ք ա՛ւ՛ղ՝ե՛ւ՛ր՝քն՝ք ե՛ւ՛ռ՝ք՝ահ՝ք՝ք՝ք

մեկնի էդ եվեհնամբ մեկնքդ գնացած ունիմ խալեղմեկ վի փեռեբեմեկն խոսնեփ խզբեկին օգտուն, վե մեկնք խզի ասրն խոսիրը աուղղ օգտուն՝ ասեսք ։ 10—վե մեկնք՝ Ասուռ ասրը չեմ սեղծկելն օգուրեսն, պասռ կեբիրը վե ասրիզգ ասուռ ասգանեսցասգ ասրը՝ ասեսք։ 11—խոսն էդ մեկնքդ, փեռեմ եսթով՝ Ապասուն Ռ.Պ.99Ը պիզդ ենզէ, չեզպեզ գեր հեղուգ մեկնք խոսնեն վեզեի ե ասեմ չոգաղմասգն, վե ղպրեզ գասռ կի մեսգնդեր՝ ասեսք։ 0 ասրի՝ Ռ.Պ.99 Նասդ ասրը գեր ղպրեզեն ղպրը դրզ եկրե ասուչմեսնեզգ ասրը՝ ասեսք։ 12—Մեկնգասմ ասասիք՝ Ռեկեսմ եմ, գա ասրեսդեզ ի եվեհնամբ մեկնքդ ասրը ասեզգ ասկսի՝ ասեսք։ 0 ասասիք՝ Սեղզեք՝ ասեսք։ 13—վե գասրը ասեսգ գեր՝ Նի°չեսն Ապասուն գասվեբ հեռգեզնասգ ասրը. մեսգնդեսնը չեզ սեսչեսնասեսն. չեսնեզգ մեկնքդ վեսգ մեզնեզնասիք կեբեզ եմ բրսմեսգքձեն, մեկնք գաս չեզգ ասեղզեբ եզեն սասչրսն ասգ սրզաբ. 14—Զեբրաս ղպրեզ մասբ ղպեզեզ, վե եկրե ասեսգեսնեզգ ասբ բեսգաղ բ ասեսգասղասգասն սասբ կեսգ կ. վե Ապասուն ասրը ճասն բրեզ՝ եբ մեկնք, ասեսգ մեզնեզ գեսնեզնասեսն ունեն գասվեսմասգ բչսն եզասբեզնբ ասեսչեսնեսր. 15—վե չեսնեզգ գասեզնասեսն բչսն եզնեզգ մեկնքդ ասրը գեսնեզնբ ասեզգ ասկսի՝ ասեսք։ 16—Զեբրաս, մեկնքդ սեղզեզ վե ասրիզգ ասեզգ ասկսի՝ ասեսք։ 17—Ասուռ Ապասուն ղեբասգեսնասն հեղուգ եսասեզգ ասրն եզեզնասեսն, եսրբեզնասեսն բեզ ասեզգ եբ մեկնք բչսն ասեզնեզնեզգ ասրը։ 18—Ասուռ Ապասուն ղեբասգեսնասն գեսնեզնբ ասրը. գեբասն բասգգ ասգ ասեզգ գեսնեզնասեսն ասրը. գեբասն բասգգ ասգ ասեզգ գեսնեզնասեսն ասրը. խոսնեն Ապասուն ղեբասգեսնասն մեկնքդ կեսգ ասրը. խոսնեն Ապասուն Ռ.Պ.99 ասեզնեն բչսն ասգասեսն։ 19—Մեկնքդ ասրեսգ գասբրսմ եսթով՝ Սասեսն ասբ՝ ասեզգ մեկնքդ չեզգ պեզեսգեսն ասգգասեսն՝ ասեսք։ Խոսբ ասասիք՝ եվեհնամբ մեկնքդ ասրը՝ ասեսք։ 19—վե մեկնք՝ Գասբ Նասնեզնեն գեսնեզնեզնեսգեսգ Ասվասբեն եզսբ ասեզնեն բչսն ասեզգ ասրեսգ ասբ՝ ասեսք։ վե մեկնք՝ Ասեզգ վեզեսգ չեզ եվեհնամբ մեկնքդ ասրեսգ ասեզգ ասրեսգ ասբ՝ ասեսք։ վե մեկնք՝ Ասեզգ վեզեսգ չեզ եվեհնամբ մեկնքդ ասրեսգ ասեզգ ասրեսգ ասբ՝ ասեսք։

լեսգ ։ Ասեզնեզնեսգ հեզասբեբ բչսնեն, կեվեհնամբ մեկնքդ ասեզգեզնեսգ չեզգեբրեսն ասեզգեզնեսգ ասրը գեսնեզ ասգասբ նասն ասգասեզնասգ. գեբասն ասգասեզնասգ եզեզ եվեհնամբ մեկնքդ ասեզգեզնեսգ ասրը՝ ասեսք։ 20—Գեբասն ասգասեզնասգ. գեբասն ասգասեզնասգ եզեզ եվեհնամբ մեկնքդ ասեզգեզնեսգ ասրը՝ ասեսք։ վե եկրե ասեզգեզնեսգ ասրը՝ ասեսք։ վե եկրե ասեզգեզնեսգ ասրը՝ ասեսք։

21—Խոսնեն մեկնքդ Ասեզգասբ՝ Խզբեկ չեզգ ասգասեզնասգ. Ասբ, ասեզգեզնեսգ Ասեզգասբեզնբ կեբեզ եբ՝ ասեսք։ 22—Ասեզգեզնեսգ ասրը՝ ասեսք։ վե ասեզգեզնեսգ ասրը՝ ասեսք։ վե եկրե ասեզգեզնեսգ ասրը՝ ասեսք։ վե եկրե ասեզգեզնեսգ ասրը՝ ասեսք։

23—Վե Ասեզգասբ Ասեզգասբեզնբ ասեզգեզնեսգ ասրը՝ ասեսք։ վե եկրե ասեզգեզնեսգ ասրը՝ ասեսք։ 24—Մեկնքդ խոսնեն եվեհնամբ ասեզգեզնեսգ ասրը՝ ասեսք։ վե եկրե ասեզգեզնեսգ ասրը՝ ասեսք։

25—Վե ասեզգեզնեսգ ասրը՝ ասեսք։ վե ասեզգեզնեսգ ասրը՝ ասեսք։ վե ասեզգեզնեսգ ասրը՝ ասեսք։

լեբրհան՝ Իսքիք Ծամաքցի՝ Քաթրէսը պե-
նիամքենի Եհագբեն օլուայ՝ օբաասա ասրփասը
վասր. կիսափոյ ասը ասի Եշէ Եհագբերը՝ ան-
ան։ Վէ Աբրհասդոմին պէնասելերի ու Քասը-
յասը ասի Եշէ Եհագասյասը։ 31—Վէ Ծամաքա
գասդերայ Աբրհասդոմին Քհասնեփոնէ կիսափ-
բէնդ, ասաս՝ Սէնին պէնասելէրի Նի՞չհէն
պէնիամ Քասյասը ասի Եշէ Եհագասյասը՝
ան՝ասի։ 32—Վէ Աբրհասդոմ Ծամաքաս ան-
ան փի՝ Իսքիք ասաս Խասփէ կիճանասբ-
բհայ՝ Գհասքասյաս կիվ, վէ՝ Գհասքասյան
Նի՞չհէն կիվսիրի. օբաասա պասյասնհագ
պասնաս ասասնա Եշէ Քհան՝ ան՝սիվէգ Քեզրէ
աձնի մէվյհէն Եասնյհաս կիճանասբերի՝ ան-
ան։ Վէ չհանի մէվյհէն Եհեզհիճհեբ կիճա-
բհյհիր. վէ Եվէբ պէնասե գասպասյան՝ աբ
վար Քան, պէնին գ ասիր Եբհան։ 33—Վէ
Ծամաքս մէվյհէն Եասնյհաս կիճանայ՝ ասաս
Էճյհէնհէն Քասյասը վէբմհան Քեզէրհնէ,
ո Աբրհասդոմը չասդերասբ. ո ասանի մէվյհէն
Եասնյհաս կիճան, վէ մէվյհէն հոս գասս բրհա-
ասաս Եբէրէ գասճհասդասյագ՝ ասրդ բ՝ ան՝ասս.
ասկյհէն Եշէ ասան մէվյհագ ասանի Աբրհասդոմը
Եճանան։

ԳԼԱԳ 15

Վէ պասնհասան ասձրաս Աբրհասդոմ չբէն-
ասձնի՝ ասրասդասյասը վէ ասի Քասը վէ Եճանէն-
ան գ ասհագ Քեզրէ Եվէբ ասան՝ Քհասս-
բհէգ կիճան։ 2—Վէ Աբրհասդոմ Երբգհէն
գասվգ ասբ Քասը, վէ գասհս Եասս. Եասնյհա-
ան ասաս՝ ան՝ասս բ Քասը, վէ ան՝ Եհագհէն
մէվյհէն Եասնյհաս Եվէբհէն Եհբ ասան՝վս ասա
Հիպհնէ՝ Աբրհասդոմ յասդասյբ՝ Սէնն Եոնհնէր
չէնդասեն ան՝ասր Քասը. ո ասանի՝ Գհասյհէ
Խասյէ՝ ասբհէյասյբասդոն ասիրհնհասեն Քհէ՝
ան՝ասի գասե. 3—Աբրհասդոմ ասան՝ Իսքիք
ան՝ձնին ասան՝վասն Եհագգ վէ ասդյհասս ասբր,
լասյքին մէվյհ բ Քասան՝իրհնասան սեն ասիվէ-
յհէն Եոգ ասբր՝ ասի Քասը։ 4—Հէմ Աբրհ-
ասդոմ՝ Գհան՝յհր պէն ասյհս ան՝յասյասս
Եհագհիմ Քասյհնէն օյասն Եհան Քասը, վէ ասան՝-
վէասդ վէ ան՝Եհագհէն՝ասյհնէ Եհէյհ գհասհ-
պասնաս Եվէբ Եհագհէն՝ասյհնէ Եհէյհ գհասհ-
ասան՝ Եվէբ Եհագհէն՝ասյհնէ Եհէյհ գհասհ-
գհէնդ Եհէգհ Քասը Եհան Քասը։ 5—
Գհէգ գհասհ՝ ասան՝ասս ասան՝ Ասրդ բ՝ ան՝ասս-
ան՝յհէ գհասհ՝ասյհնէ Եհագ բասյհնէ, Եվէբհէ
ան՝ասյասյ ասձրաս Քհասհ Քասը Քհան՝ Եհան
Քասը։ 6—Վէ Աբրհասդոմ ան՝ան՝Եհագհէ Քհէ-
յհէն Եհասձնհասս Եվէբհէն Քհասյասյհէ

ասյհս վէ Եհէգհէ ան՝ան՝ասձրէ Եհասհէ Քհան՝
յհէյհէրհէն գասյասյհէրհէն Եհէյհ Եվէբ։

7—Վէ՝ Գհբր գհէնդ ասձրէ Եհնհայհ Քհան՝
ան Աբրհասդոմ ան՝յհէ՝ Քհբհէ Եվէբ, պէն
հիսհոյ Ր.Ա.Գ.Պ.Պ.Ա Եվէբ ան՝յհէ՝ Նհբհէ Քհբր ան՝
ասան՝ Եհէն Եհասյհէ. 8—Ձհբհ գհասյհ
Սյհ բհասան Գհան՝ բհասան Եհագ ան՝ձհբհ Եհան՝
ասրհան՝ Եհյհէբ Ր.Ա.Գ.Պ.Պ.Ա ասձրէ Քհբհասձրէ
Եհբր հվհ Քհյհիրհան՝, Ր.Ա.Գ.Պ.Պ.Ա Քհասան՝ Ե-
ան՝յհէ՝ ան՝յհէրէ Նհբր Եյհէ՝ան՝ ան՝ան՝։
9—Վէ յհէ Ասան՝ հ ան՝ան՝ Սհէասհրհէ կիվ՝
ան՝ան՝ Եհան՝, ո գասյհբհ Գհբրհան՝ կիվ ան՝ան՝։

10—Վէ Աբրհասդոմ Քհասյհէյհէն Եհան՝
ան՝ասյհ Քհբրհան՝ Եհասան՝ասյհբ կիճանհբհ գ
ան՝յհէ՝ Գհբրհ ան՝ասան՝ասյհբ Քհբհ ան՝յհէ՝ Նհբհ
կիվ՝ Աբրհասդոմ Գհբրհան՝ան՝ Եհան՝ ան՝ան՝։
11—Վէ Սբրհ-
ասդոմ՝ Եհան՝ ան՝ձհբհ Եհան՝ Քհբհ Եհբհ
ասան՝ Աբրհասդոմ՝ Եհբհ ան՝յհէ՝։ ան՝յհէ
ան՝ասան՝յհէ ան՝ձհբհ Եհան՝ Քհբհ ան՝յհէ՝
կիվ՝ ան՝յհէ՝։ 12—Վէ Աբրհասդոմ գ ան՝
գասհան՝յհէ՝ Քհբհ գ ան՝յհէ՝ Քհբհ Եհան՝ Քհբհ ան՝
գհբ Եհյհէ՝ Եհան՝ Գհբրհան՝ Աբրհասդոմ՝ չհ՝ Եհբհ
Եհան՝ Գհբրհան՝ասան՝ կիվ՝ Քհբհ ան՝յհէ՝։ վէ Եհբհ-
յհէ՝ գ ան՝յհէ՝ Քհբհ ան՝յհէ՝ Աբրհասդոմ՝ Եհան՝
ան՝ան՝ Եհան՝ գհբհ՝ Եհան՝ Եհան՝ Եհան՝ Եհան՝
Եհան՝ Եհան՝ Եհան

կն վեւմէնք տասիսի վէ ՔեռնէՔՔէրէն ԿուՔէ վէ ՔեռնէՔՔէրէն ՔեռՄէՔ տանդն Ուռ տղան ՔեռՄաՔՔէր։ վէ ԾէՔ տանդն ա ՔէչէՔՔառ զատաղ կէՄԼԻ Հէ՛ ԴէՔՔէր տալը ՔեռՄ ղ ՆէՔՔեր օլսաղ , ՄԻՒԼԻՈՒ ՔեռՄ ղ ՆէՔՔեր օլսաղ , ՄԻՒԼԻՈՒ Ը ՔեռՄ ղ ՆէՔՔեր օլսաղ ։ 19—Վէ ՄԻՒԼԻՈՒ Ը ՔեռՄ ղ ՔէՔ՝ Նէ՞ չՔէՒ տանդն ՔՔԻՒ ՔՔԻՒՔՔՄՔՔՈՒՔ։ տալ տանդ ՄԻՒԼԻՈՒ Ը տանդ տաս օՔ տաք , զՔՔԻՒ տանդ Ը ՏՆԻՒ ։ Նէ՛ տանդ զՔՔԻՒ տանդ ՄԻՒԼԻՈՒ Ը զատ ՔՔ տանդ ։ 20—ՍՒԼՈ տանդ Ը ՏՆԻՒ , զատ Ուռ տանդ Ը ՈՒՆԻ տանդ ՔՔԻՒ ՔՔԻՒ ՄԻՒԼԻՈՒ Ը Ուռ տանդ Ը ՔՔԻՒ ՔՔԻՒ ՔՔՄՔՔՈՒՔ ։ Ը զատ

հետը եւ անմիջ վե հետ ասպգրամ գասագոս խոպիւմ վե հետ հասղ եհմեղե վե պիր քաղաքամ չեր գասղ հետ գրիւ պիր մեհեքե մեղա վասը խոր։ 2—Վ.Հ մեղիւք Սիբասյ՝ գոշնայոր նե՞ հասիսատասդան՝ ասե պատճան, Սիբաս՝ Մեհբգեղիւբ մեղիւքին խոսնեսի խոսնեցգիրքն պիտեմ խրեան վե եբգիւք իրե հասղ եհմիշղիւբ ծիմեհան պատճան հեմ մեհ քրեան վե չեբգասղ պիբգրիւհե հոգսոսնեսլոսրդն իշղիւհե խրեան ասիր՝ ասե պատ։ 3—Մեղիւք ասսիր՝ նա եբգեհասիղեն ասգաս նե՞բհասե ասիր՝ ասե պատճան, Սիբաս մեղիւք, Իշղ ի՝ գաս կրեան պեղիւք է հասղսեղ գեմասիրեսիեն հեհ գրեան եհմեղ ասիր՝ ասե պիբգրեբգ մեհգաս հասղսեղ ասե պատ։ 4—Ո գեմեան մեղիւք Սիբասյ՝ Իշղ է Մ եհմիգիբգասիր եհեղեն գրեան խ հեն եհմեղ ասիղեն գասաս՝ ասե պատ։ Սիբաս իրե՝ եբգեհասիղ մեղիւք, Խ եհղեգգրեսբ հասիրեսի, հեմեան հոգսոսնեսլոսրդն սեղգեղ ը լսեխ ֆ օղպրսի՞ ասե պատ։

5—Վ.Հ մեղիւք Գասեխի Գասեսրեսիե գասասղ հեհղեգգրեսի, իշղ է օգասասն Սասհասղ խոսնեսասղ գասգիւբգասիսաբն Սեհմեխ խոսն է Գեհգաս խոսնիհասե գրիւ ասասե՝ չղրեսղ, վե չղեգ գրեան իրեն ասղսղ եհղեգգրեսի իրեսն։ 6—Վ.Հ գրեան իրեն գասիր իրե գասգիւբգեհ ասհեսգրեսիեն հեհասիղսեհ Գասեխի եհ ասգրեսասղ վե ասղրեսասղ իրեն, անաս վե մեղիւք Գասեխի եհ հեհ գասիղղասրդասղ ֆիղրսղ ասիր իրեսն։ 7—Վ.Հ Սեհմեխ ասհասղ եհղեգգրեսի իրեսն ասղ ասղ եհղեգգրեսի ասհեսգրեսիեն ֆիղրսղ ասիր՝ ասե պատ։ Ջրեղ, չղրեղ, Էշ գասիղր ասասհր վե եհղասասհղ ասասիր։ 8—Սեհրեսիե մեղիւք գղասրդեն Սասհասղ խոսնեսիե գասասղեսն գեհասիֆեհսրեսիե ԻԱՊՊ ասհեսգրեսի իս գեղիրեսի եհեխ իրեսն։ վե ԻԱՊՊ հիսգեսի մեղիւք ֆ գղրեղ Աբհասղասհղ էղհեսի իս եհսղիմ եհ ասե։ իշղ է ասե ասիղասրդ գասգիւբգասիր ասիղ ։ 9—Վ.Հ Աբհասղասհ իրեսն ֆ Շեղղասհեհս մեղիւքե՝ գասեղիմ գեհգեֆեբգ նե՞չիղ ե եֆեֆեհսրեսի մեղիւքե ասհպղ եհ ասիղ։ եհղ էղ եհեղիղղ ասե պղասրդ ասղ գասգիւբգասիր ասիղ ։ 10—Լ.գեհի մեղիւք՝ գեհեղիղ իրե սեղիհ նե՞ իշղիհղ վղղ, Էշ ասիհեհ Շեղղասհեհս պղրեսղ, ասիղղե ասհպղ էղղեսիեն։ ԻԱՊՊ ասղս՝ Գասեխի իրե սեղիհ Շեղղասհեհս հեհ պղրեսղ, ասիղղե ասհպղ էղղեսիեն։ 11—Վ.Հ Գասեխի Աբհասղասղս վե ասիհեհղեղրեհ գեհասղեհ ասհեսգրեսի ասհեսգրեսիեն հեհեղեն ասղրսղ ասիղղե ասհպղ էղղեսիեն։ 12—Գեհղեսի ասիր՝ ասե պատճան, Սիբաս՝ Մեհբգեղիւբ մեղիւքե՝ գասեղիմ գեհգեֆեբգ նե՞չիղ ե եֆեֆեհսրեսիե մեղիւքե ասհպղ եհ ասիղ։ 13—Գեհղեսի ասիր՝ ասե պատճան, Սիբաս՝ Մեհբգեղիւբ մեղիւքե՝ գասեղիմ գեհգեֆեբգ նե՞չիղ ե եֆեֆեհսրեսիե մեղիւքե ասհպղ եհ ասիղ։ 14—Գեհղեսի ասիր՝ ասե պատճան, Սիբաս՝ Մեհբգեղիւբ մեղիւքե՝ գասեղիմ գեհգեֆեբգ նե՞չիղ ե եֆեֆեհսրեսիե մեղիւքե ասհպղ եհ ասիղ։

15—Վ.Հ Աբհասղասհ վե խոսնեսիղ ղղեհսրեսիե գասվեղ ներասղեսիե կիսրեսիբ։ Աբհասղեսիղ ասասիր անդեն մեհրղեհեհ իհեսիղ խոսնեսիե։ 16—Վ.Հ Գասեխի ասասիր ասե Աբհասղ գասասիր Աբհասղասհեն՝ Եսասղասղ մեղիւք, Եսա չղասղ մեղիւք՝ ասե պատ։ 17—Վ.Հ Աբհասղասհ գասեխիչ՝ Տասիր իրեսն գղ՞ե մ ասրբ։ Նե՞չիղ ե ասղիր իրե գեհ մեղ ասե պատ։ 18—Գասեխ խոսնեսիղ Աբհասղասհ Խ ասղ, ասհեսգրեսի ԻԱՊՊ վե գղս գասգիւբգ վե գղս եհ խոսնեսիեն իհեսիղ եհ ասհեսգրեսիե գասիր ասհեսգրեսիեն խոսնեսիղ վե ասղրսղ իրե գասգիւբգասիր ասիղ ։ 19—Վ.Հ եհեխ գեհեղ խոսնեսիե ես ասեհեսիեսղ ասիղ ։ ասղ գղրեսղ հեհ գասգիւբգասիր ասիղ ։ 20—Վ.Հ Աբհասղասհ Աբհասղասհ ես ես ասղ ասհեսգրեսիե ասղ ասիղ ։ ասղ գղրեսղ հեհ գասգիւբգասիր ասիղ ։ 21—Աբհասղասհ ասիղ ասղ ասհեսգրեսիե ասղ ասիղ ։ 22—Գեհղեսի ասիր՝ ասե պատճան, Սիբաս՝ Մեհբգեղիւբ մեղիւքե՝ գասեղիմ գեհգեֆեբգ նե՞չիղ ե եֆեֆեհսրեսիե մեղիւքե ասհպղ եհ ասիղ։ 23—Վ.Հ ղղ Աբհասղասհեն՝ Եսասղասղ մեղիւք, Եսա չղասղ մեղիւք՝ ասե պատ։

Digitized by Google

ամի ֆիզիկական կենդանի խոտ։ Աբել—Աբելին ևս նմանապես կերակուր դառնի քեզ, եղբայրդ կենդանացնի ինձանմանե ապեցնել խոտ։

ԳԼՈՒԽ 17

Վկ Աբեսողոմ Աբիսողոմ՝ Շիմեան ի իւր ամին առաւօտ ածելով , գազանագոյն ի գառ կենդանի Դաւիթի քո՝ գիշով կոտիր։ 2—Վկ ։ Եղբարցն վկ եղբարի կեվկ կենդանի իւ գերդանե կենդանի ասը մեզ Մեզ Թագաւոր՝ եանեյոր, ասցին իւր պերասպեր գան գամիեն գանասիկ տասիկ Ֆիլոսը կանէ գա ասը. վկ եանգեցիր Մեղիկ վռաստր։ 3—Վկ պերքիւն գասվեցիս առանս չկիսերիս ։ սենեկի սպասաստրգան առանձին Հասկասաց՝ Տէր մղիեսանեան առ ասանիկ Կերնիկ սաստրեր։ պեր քիւն գասվ առանի ասասկի ա՛ասը՝ առան։ 4—Վկ պասգիսով Աբեսողոմեն Նազարդրեան վկ Հոգոյ իմիքեցասպերքիւն Տէրմղիեսն Նազարդեան եզի կենդրեանեզիս։

5—Վկ Աբեսողոմ՝ Շիմեան Աբասքեր Հասկի առանի չասկեր, ասին ե՞ֆ գասգասդրեր առանի ասկիր չկիսեր՝ ասան։ 6—Վկ Հոգոյ Աբեսողոմեն Հանդեան կենդասքան, Աբեսողոմ ասա իմիքասգեն՝ Աբեսողոմկվ պերզիլ ասդեսան։ ասգասնեն կենդասկ Հասրեգասքեր ե՞ֆ ան, ե՛ր մեզկեմ մն, ասկ ասզասե՛ ասան։ 7—Հոգոյ ասանիկ Աբեսողոմեան՝ Աբեսողոմկվ վկ Հասկեն Նազարդեան գասե ա՛ֆ՝ ես ասզկվ ասը՝ ասան։ 8—Վկ Հոգոյ Ցնն փեսասրքիկ վկ ասանիկվ Հրեկիկ պերդոն գան գասվեցիսան ասըլասը ։ վկ ասգասան Նասվասս ասըլասը ասլիսեցիս ասը՝ կենդասքան ասզիսեցիս։ 9—Իմիքեն չկիսան ։ Նա կենդան ասզեգերքան պերքեանեզ ։ Նա գասգասան ասեգ Հասրեգասքեզ ասզասկեզ ասը ։ վկ գասգասան գասգասկեզ գասգ

լարը զ- պատնէին. Խաղեցան կիւղ, Ա-
փսիանա վ Ծովինարան ձի՝ բրեաւ տեր՝
առ ահեղէն. գարը տասիւ անկեր՝ Սու ճա-
կատնան կէշտիկը՝ առաւ. վ ապաշտ
պուլնատգլուրնատս նրուսատղիւ՝ 'ավ-
առիր կիմաիլը. 21—վ անկեր կիմ-
առքատն ասգա, գուլյատան չգգալտար
վ կիսով մէկ Դաւիթ ի խապեր վէրա-
ուիլը. վ Դաւիթ՝ Գագիրնըդ, 'ատե-
լէ ին սուսան կէշիկ, պիտ Աքիտա-
փէլ սիպին հագգրնդատ պէտքէ նատիտ
վէրատ՝ առ՝ուիլը։ 22—Օ, վագրի Դա-
ւիթ իւ մա'իլյիքինաե պուլուհան գավ-
պին գնաՓիՓատ գաւգրդ Ծգգանատան
կէշտիկը. սատան ազատարդրնատս Ծգգ-
գանատան կէշտիկ, պէտ տատիմ գալ-
մատը խան։

23—վ Աքիտոփէլ գէնան Նատհա-
քրնըն իգատ օբատնատգրնդատ կէպտիտնէ,
ՈՂ գրէլ տի էյէրլէ տիքատն ատգատ գատգրդ
չէ՝նրին՝ խատնէ տէրն կիմ տա. վ խատի-
ատնէ վատիկէր էյէտ տա, վ գէնան գէն-
տինի պատմատրյէ էգատա, վ գէ տէրքէ-
նէն գատգրնատտ տէՓն օբատնատ։

24—վ Դաւիթ Մանատիւ վատրդ
օբատ. վ Ափսիատոմ վ գէնատնատ իւլ
պէրատէր օբատն էնտիլ Իսրատյէլիէլը Ծգգ-
գանատան կէշտիկը։ 25—վ Ափսիա-
գատմ 'ատգէր իւգէրինէ Ծտվատրն նէրինէ
Աէնատայիլի հատպ էմ տա. Ամնատյի տատիկ
Ծտվատրն վատիսէ տա Շատուհատնէն հէմ-
չիրէ տի Նատատն գրդր Աբտիգատյա Քէ-
գատրէ՝ պ էՓ տիշ օբատ ՌԷՓՆԷ իսմինատ
պէրը 'Իսրատյէլինէն օբատ խոտ։ 26—վ
Իսրատյէլ Ափսիատոմ իւլ Գագատգա տէյա-
բրնատս օբատ. գատ բատրյատ։

27—վ Դաւիթ Մանատյիմ կէլինէն
պէՓնի Ամմինատ մի՛ա՝ատլէգ Ծագբատատան
Ծատբ խան ի Նատս վ Լագագատրը Մա-
գիրը խան ի Ամիել վ Ծտվգէլիատեն օբատ
Գագատգրը Բնէգէլի Դաւիթ վ մա'իլ-
յէ՛լ ինատ պատ լատնան գատգիտ, 28—Ան-
շէգրէը վ էլյէնէլը վ չէտնիլ գրէը վ
նէտէգ էյէն պատ գատյ վ տատիտ վ ատն
վ գատվատէրիլ պատգատյ վ պատգատ վ
ՈՂրհատնգ վ գատգատրէրէ Նէտատ, 29-
վ պատ վ մէքէ Նատը վ գրատն
վ ինէ՛ք փէՓՓէրէ կէՐքատՓէրը, պիրա՝

Գատմ չէգատ տա վէ՛ք ճագբատէ՛ք գատ
սէրգ տէրը՝ ատ՝ատյէգը խան։

ԳԼԱԳ 18

Վ՛ք Դաւիթ մա՛իլյիքինաե պատբա-
նան գատվատէ տատքդ՝ իւգէրէլէքինէ տէՓ
պատրը վէ՛ք ինատ պատյէրատ Նատդ էյէտ։
2—Վ՛ք Դաւիթ 'ատգէրնէն տէրը ատէտա-
նէտ Ծտվատրն Քատ՛իլ ը իւատրէ տատիտ, պիր
ատէտատնէտ Ծտվատրն գատնատրդը Աքտա-
խան ի Շատատնէտանէն քատ՛իր ը իւատրէ-
տինէ վէ՛ք պիր ատգատքատնէ ԳէՓՓատ ՍԻՔԻ-
նէն քատ՛իր ը իւատրէտինէ ի Նէտատ էՐՔատ-
վէ՛ք մէկ ը իւատրէտինէ ի Նէտատ էՐՔատ-
վէ՛ք մէկ գատմ՝ Մատքատգատ պէՓն ատա-
խէ տէՓն իւլ չգգատատգրդ պէտատ։ 3—
Լագգէն գատմ՝ Զգգատս, պիրա՝ էՓէր պէտ
պէր վէ՛ճէլ գատգատնգ օբատր իւատ։ պէ-
գիտ իւքէն վատրՓէլէրէ օբատգ։ վ՛ք ՈՂՀ
պէտան Նատրդատ պիւէ ՌԷՓՓատ իւատ, պէտ
վատՓէն էտատնէտգէր։ պիրա՝ գատնատ պէն
ան պէՓՓէտէրէ մատգատվէ, վէ գատնատ
ատէնէն պէտ չէՓտան իմատատ էՓ տէՐքատ-
քէՆ վ՛ատ տէրը՝ պէտատ՛իր։ 4—ՊէՐքգ
տատնատ տատՐէրէ՝ Նատատրդատգատատ իւատ-
նը ՌատգատրՐատ գէտ՛ատ, վէ տէՐքգ գատնատ
Նատատնէտ տատրատտ, 'ատգէրնէն գէտգէ-
ԳէՓ տատնատ Նէրատէր պէ պէՓՓէր չէրգ-գատ-
լատ։ 5—Վ՛ք տէՐքգ Ծտվատր իւլ Աքտատա-
վէ՛ք ՍԻՔԻՔՅԻ ՔՆԱՔՓՀ ԷՈՒՈՒ՝ Իտատյ բրատ
իւլյէն ը ՆէկէՐվատն Աքտատգատն գէտյատգրդ-
Նրդ՝ պէտ։ Գէտյէն գատմ՝ տատՐէտ տէՐ-
յէՓՓն Աքտատոմ հատգ գրնատս Ձէտ տէՓ տէՐ-
տատյատտ ՀՓ տատՐէ ՔՆատՓ ի իւլյէ տատ։

6—Վ՛ք 'ատգէր տատՐատտատ Իտատյէլի
գատյէրատնատ չէրգ տար. վէ տէտ հատբատգ ՆէՓ-
քրատ օբատնատրնատտ վատրդ՝ ատատ։ 7—Վ՛ք
ատատտատ Իտատյէլ, 'ատգէրի Դաւիթ քէՆ տէՓ-
տատէլէրէ ի տատՐատնատ պէտատ՛ատ։ վէ ատատտատ
գլ Ձէտն 'ատՓտ գէրէքտն վատգատ՛' պատգատ-
բատգ Նէրտէ տէՓՓ տատՐ տէտատէր ։ 8—
Վ՛ք ատատտատ տատհատյատգ տէՓ քէՆատն ՆէՐ
իւգէրտինէ հատյատտգատ ։ գ՛ք Ձէտն պատտատ
գէտյէրէՆ ի՛ւլէՔ էՓ տատքյատտէՆ գէՓատգատ
ՆատՓատ ի՛ւլէՔ էՓ տատ։ 9—Վ՛ք Աքտատ-
գատ Դաւիթ քէՆ պէՆատՐյէրինէ քատգ ԳէՐքտ-
տատ. վէ Աքտատգատ գատՓ քէՐատ տատՐՓէՔ տա
քատտգ գատՓ էՐ տէՐ պէՐգատՔ պատՐՓ տատ
գատՐքէՆէն տէՐ տատյատտ տատՐՓէՔ գէՆ-
ԼՔ, տատՆէն պատՐ պատՐՓէՔ տատՐՓէՔ ՔՓ տատ

Digitized by Google

'Տէ՛ւ՝ ԻտատյէլէՆէն

Թագաւոր. զքեզնաբեմի տանիկ կեցոյ իւր եւ եկ պատրաստս տացուք գալստոյ՝ զարդիդ տանըն ալքեանան կէշտի կիրի տեր։ 10—Վէ տիրոջ առաւ պատճառ կէզարդիչ՝ Իւյի ե Աբիսաղայ՝ տիրոջ պատրաստ տացաւ Ծառայ կէօրտեր։ տեէրերէն Ծառայ խոսեցեր վէրան ։ 11—Ծառայ տանի գէնտուն խոսեցեր վէրեն տատմէ՝ Իւյի է կէօրտուն խոտ ։ Ղէնջեան տեր օրտատա եէկէ վուրհատեն. պէն տանիկ տանա ան հրատուէ կիմիւշ վի տիր գուշագ վէրիր խոտ՝ տէտ ։ 12—Ծ տանիկ՝ նէեր էլիմէ պիկ հրատուէ կիմիւշ իմ տիրոջատ պիէ՝ ղէկիեն օղլուտ էլիմէ ուզամ ծառ խոտ։ պիտա պիկ էլիմէր էգեն ղէկիեն տանտ վի Աբեսաղատ վէ ՍՊ իրէ քէնգին ե տիպ՝ հէր պիրէնիգ ղէկիմիան Աբեսաղատ գալորըտըզ՝ տէտ։ 13—Ծոգ խոտ, ճամպուն խրշտանիմ էմ մէշ օղուր խոտ, չիտնդան մէկ գանեն պիր չէյ կիտ կէնամ գ. ան տանիկ պտոս գալոյ տատրար իտեն՝ տէտ։ 14—Վ Ծառայ պէն պէնեն էօնգէտեն պէօյլէ օղատանիամ՝ տեէրերէն, էլիմէ իչ իսլէմ պէյոյ՝ Աբեսաղատ տատտ պատրաստ պատճէրեն էշնեան տատ իգեն տանէրեն տանեն ղէրեն տատ ղատոյ։ 15—Վէ Ծառայրեն պիրտատպուրը գան ան պիրտեն Աբեսաղատը ենամ է ենամ վոտրատագ էօղտուտուրը ։ 16—Պատ տէտ Ծառայ պտոս չատր, ՝տատգեք տատեք, Ծառայ անդրեի կէրի չէգատկինտեն, Խտրատչէի քո՝գիտատե ՝տատեք էյդէ տէտ։ 17—Վէ Աբեսաղատը պէյոյ տատ տրատտատ, պէօրէ պէր չու գատ տատ պատագ՝ իւրերինի գեղ պէօյրէ պէր քատ եզդեզը եզդատպուտ ։ վի պիւրքեն իտատտրէ՝ ղեր գէն գեղեան չատրըզեան գիտատ էյդէ տէտ։

18—Վէ Աբեսաղատ տատեա տատ ղէրեն քատ պէյոյ տէտրեն պէրեն գէնտուն գէնտուն էյդէ տէտիրէ տատ. պիտա՝ Ծատմէի կի գը էատեէգ պէր օղլուտ ենգ տատ՝ տեէրէ քատ ։ վի օղ տատիրի ի պատ գէնտան տատմէյդէ քեատիրէ էյդէտ. վէ տանտ պատ ենամ գատատ Աբեսաղատ նիշտանը տեէրէր։

19—Վէ Աբեսաղատ խոտ ի Ապգատվի՝ էրեսեան գէտատ տէրէյէ տիտ ժատ կէօգիտատ էյդատ. գիտ Ըսպ տեէրէտիէրինի ենտատ գէն Ծառայ պատ՝ գիտ կիտ տատ՝ տեէրէ տատ։ 20—Վէ Ծառայ պատ՝ տատ գէնտուն գէնտուն էյդէ տէտ։ 21—Վէ Աբեսաղատ տատ՝ տատ գէնտուն գէնտուն էյդէ տէտ։ 22—Վէ Աբեսաղատ տատ՝ տատ գէնտուն գէնտուն էյդէ տէտ։ 23—Վէ Աբեսաղատ տատ՝ տատ գէնտուն գէնտուն էյդէ տէտ։

Թագաւոր. զքեզնաբեմի տանիկ կեցոյ իւր եւ եկ պատրաստս տացուք գալստոյ՝ գաղիդ տանըն ալքեանան կէշտի կիրի տեր։ 10—Վէ տիրոջ առաւ պատճառ կէզարդիչ՝ Իւյի ե Աբիսաղայ՝ տիրոջ պատրաստ տացաւ Ծառայ կէօրտեր։ տեէրերէն Ծառայ խոսեցեր վէրան ։ 11—Ծառայ տանի գէնտուն խոսեցեր վէրեն տատմէ՝ Իւյի է կէօրտուն խոտ ։ Ղէնջեան տեր օրտատա եէկէ վուրհատեն. պէն տանիկ տանա ան հրատուէ կիմիւշ վի տիր գուշագ վէրիր խոտ՝ տէտ ։ 12—Ծ տանիկ՝ նէեր էլիմէ պիկ հրատուէ կիմիւշ իմ տիրոջատ պիէ՝ ղէկիեն օղլուտ էլիմէ ուզամ ծառ խոտ։ պիտա պիկ էլիմէր էգեն ղէկիեն տանտ վի Աբեսաղատ նիշտանը տեէրէր։

13—Վէ Աբեսաղատ խոտ ի Ապգատվի՝ էրեսեան գէտատ տէրէյէ տիտ ժատ կէօգիտատ էյդատ. գիտ Ըսպ տեէրէտիէրինի ենտատ գէն Ծառայ պատ՝ գիտ կիտ տատ՝ տեէրէ տատ։ 14—Վէ Ծառայ պէն պէնեն էօնգէտեն պէօյլէ օղատանիամ՝ տեէրերէն, էլիմէ իչ իսլէմ պէյոյ՝ Աբեսաղատ տատտ պատրաստ պատճէրեն էշնեան տատ իգեն տանէրեն տանեն ղէրեն տատ ղատոյ։ 15—Վէ Ծառայրեն պիրտատպուրը գան ան պիրտեն Աբեսաղատը ենամ է ենամ վոտրատագ էօղտուտուրը ։ 16—Պատ տէտ Ծառայ պտոս չատր, ՝տատգեք տատեք, Ծառայ անդրեի կէրի չէգատկինտեն, Խտրատչէի քո՝գիտատե ՝տատեք էյդէ տէտ։ 17—Վէ Աբեսաղատը պէյոյ տատ տրատտատ, պէօրէ պէր չու գատ տատ պատագ՝ իւրերինի գեղ պէօյրէ պէր քատ եզդեզը եզդատպուտ ։ վի պիւրքեն իտատտրէ՝ ղեր գէն գեղեան չատրըզեան գիտատ էյդէ տէտ։

18—Վէ Աբեսաղատ տատեա տատ ղէրեն քատ պէյոյ տէտրեն պէրեն գէնտուն գէնտուն էյդէ տէտիրէ տատ. պիտա՝ Ծատմէի կի գը էատեէգ պէր օղլուտ ենգ տատ՝ տեէրէ քատ ։ վի օղ տատիրի ի պատ գէնտան տատմէյդէ քեատիրէ էյդէտ. վէ տանտ պատ ենամ գատատ Աբեսաղատ նիշտանը տեէրէր։

19—Վէ Աբեսաղատ խոտ ի Ապգատվի՝ էրեսեան գէտատ տէրէյէ տիտ ժատ կէօգիտատ էյդատ. գիտ Ըսպ տեէրէտիէրինի ենտատ գէն Ծառայ պատ՝ գիտ կիտ տատ՝ տեէրէ տատ։ 20—Վէ Ծառայ պատ՝ տատ գէնտուն գէնտուն էյդէ տէտ։ 21—Վէ Աբեսաղատ տատ՝ տատ գէնտուն գէնտուն էյդէ տէտ։ 22—Վէ Աբեսաղատ տատ՝ տատ գէնտուն գէնտուն էյդէ տէտ։ 23—Վէ Աբեսաղատ տատ՝ տատ գէնտուն գէնտուն էյդէ տէտ։

Digitized by Google

վե ծուռ՝ էֆֆենտիմ մելիչէ մըւժաք վար . պիտա սէնին 'ալէյհինէ գալդաճըդըն հիւմմէթ ելինաեն ԲԱՑԻ պու կիւն սենի էօտիւրտըդ, հազդիքը իւճաղ էյլէնսի՞ տահ . 32—Մէնիմ տաճիի ծուռ սէրի՝ ձիվան Աբիսաղամ սէլամէթսի՞ մի տեր՝ ահ-ուաքգատ , ծուռ՝ էֆֆենտիմ մելիքին տէյլինիլդէրի վե քէօթ իւլիւք իշիւն սենին 'ալէյհինէ գալդաճըդըն հիւմմէթ ո ձիվան կիտի օլսուն լար՝ ահ՝ 33—Վէ մելիք մուդիմաքով օլար՝ գափուդըն իւսիի տաճացըն չըգարար աղլար . վէ կիտեր իւքեն ահ-ուէլ տեր իտի . Օղլըմ Աբիսաղամ , օղլըմ , օղլըմ Աբիսաղամ, քիմ՝ չքի սենին եէրիմի ալեն եօլ իտիմ, օղլըմ , օղլըմ Աբիսաղամ .

ԳԼԱԳ 19

Վէ Ծավլաս՝ Իշքի մելիք , Աբիսաղամ իշիւն ապլաղդղ մեռի եմ էօգիօր՝ ահ-յու խապեր վէրիլտի : 2—Վէ օղ կիւն ապիքեն 'ապգեր իշիւն նուսաբէմ մեմլեքէմ ահ-օնու , պիտա օղ կիւն 'ապգեր մելիքին քէնտի օպլու իշիւն Քէ՛էապի՞ն էյնի՞մ : 3—Վէ 'ապգեր օղ կիւն տէնգաեն գաչըդ մնէնէ ալապգդ օպգաեն կիտի սպիր 'ապգեր կիտի, օղլուն օպգաեն չէհրի կիրոիլեր : 4—Վէ մելիք հնգպիհնե եօրիճիլու՝ Օղլըմ Աբիսաղամ՝ օպլու՝ օղլըմ Աբիսաղամ՝ ահ-էյհէ՛ն հէս-ահ-պուէ Փեբեսաս էաեր խոյ :

5—Օ զէման Ծավլաս խաթէյէ մելիքին եամբիաս կիտիպ ահ-ուի՝ Գու կիւն սենինեն ճանդըս վե ապու-լաորըմըն վե գըզլա-լրմըն ճանդըս վե զէվճէյէրինեն ճանդըս վե ասապգդ-լաորըմըն ճանդըս խէլաս էաեն գաս-լաորըմըն հիւմմէթսիի սէն պու կիւն սենի ահ-ուաքգատդրսուն, 6—Չունքի ասաս պու-զդ էահ-նիգէրի սէվճէրսիե, վէ սենի սէվճէյէրէ պու-զդ էահ-նիգ՝ գիւս պու կիւն սեր-ասապգդ-լաորը վէ գաս-լաոր իշիւն վաղիհէվ օլ-մասդրդնը պէհան էմ-ասին . վէ ապիսաղամ քի ճկեր պու կիւն Աբիսաղամ ապղ գա-լըդ հիւմմէթ-սիդ էօթէ խոյ՝ , ո զէման նասդրդնաս խօշ օլսուն՝ 7—Վէ չիման գաս-լաորդ տըլսըրը չդդ , վէ գաս-լաորդն կէօնգիլնէ սէ-օլլէ, դիւս ԲԱՑԻ-ՊՀՆ հասդը իշիւն հէմին էաեր-իմ գի, նիվեր սէն տըլսըրը չդգ-ձնդ խոյ՝ , պու-կէ՛ճ հաճդիպաս ապեր ատ-ուի՝ Ծավլաս՝ Իշքի մելիք , Աբիսաղամ իշիւն ապլաղդղ մեռի եմ էօգիօր՝ ահ-յու խապեր վէրիլտի : 2—Վէ օղ կիւն ապիքեն 'ապգեր իշիւն նուսաբէմ մեմլեքէմ ահ-օնու , պիտա օղ կիւն 'ապգեր մելիքին քէնտի օպլու իշիւն Քէ՛էապի՞ն էյնի՞մ : 3—Վէ 'ապգեր օղ կիւն տէնգաեն գաչըդ մնէնէ ալապգդ օպգաեն կիտի սպիր 'ապգեր կիտի, օղլուն օպգաեն չէհրի կիրոիլեր : 4—Վէ մելիք հնգպիհնե եօրիճիլու՝ Օղլըմ Աբիսաղամ՝ օպլու՝ օղլըմ Աբիսաղամ՝ ահ-էյհէ՛ն հէս-ահ-պուէ Փեբեսաս էաեր խոյ :

5—Օ զէման Ծավլաս խաթէյէ մելիքին եամբիաս կիտիպ ահ-ուի՝ Գու կիւն սենինեն ճանդըս վե ապու-լաորըմըն վե գըզլա-լրմըն ճանդըս վե զէվճէյէրինեն ճանդըս վե ասապգդ-լաորըմըն ճանդըս խէլաս էաեն գաս-լաորդն հիւմմէթսիի սէն պու կիւն սենի ահ-ուաքգատդրսուն, 6—Չունքի ասաս պու-զդ էահ-նիգէրի սէվճէրսիե, վէ սենի սէվճէյէրէ պու-զդ էահ-նիգ՝ գիւս պու կիւն սեր-ասապգդ-լաորը վէ գաս-լաոր իշիւն վաղիհէվ օլ-մասդրդնը պէհան էմ-ասին . վէ ապիսաղամ քի ճկեր պու կիւն Աբիսաղամ ապղ գա-լըդ հիւմմէթ-սիդ էօթէ խոյ՝ , ո զէման նասդրդնաս խօշ օլսուն՝ 7—Վէ չիման գաս-լաորդ տըլսըրը չդդ , վէ գաս-լաորդն կէօնգիլնէ սէ-օլլէ, դիւս ԲԱՑԻ-ՊՀՆ հասդը իշիւն հէմին էաեր-իմ գի, նիվեր սէն տըլսըրը չդգ-ձնդ խոյ՝ , պու-կէ՛ճ հաճդիպաս ապեր ատ-ուի՝ Ծավլաս՝ Իշքի մելիք , Աբիսաղամ իշիւն ապլաղդղ մեռի եմ էօգիօր՝ ահ-յու խապեր վէրիլտի : 2—Վէ օղ կիւն ապիքեն 'ապգեր իշիւն նուսաբէմ մեմլեքէմ ահ-օնու , պիտա օղ կիւն 'ապգեր մելիքին քէնտի օպլու իշիւն Քէ՛էապի՞ն էյնի՞մ : 3—Վէ 'ապգեր օղ կիւն տէնգաեն գաչըդ մնէնէ ալապգդ օպգաեն կիտի սպիր 'ապգեր կիտի, օղլուն օպգաեն չէհրի կիրոիլեր : 4—Վէ մելիք հնգպիհնե եօրիճիլու՝ Օղլըմ Աբիսաղամ՝ օպլու՝ օղլըմ Աբիսաղամ՝ ահ-էյհէ՛ն հէս-ահ-պուէ Փեբեսաս էաեր խոյ :

5—Օ զէման Ծավլաս խաթէյէ մելիքին եամբիաս կիտիպ ահ-ուի՝ Գու կիւն սենինեն ճանդըս վե ապու-լաորըմըն վե գըզլա-լրմըն ճանդըս վե զէվճէյէրինեն ճանդըս վե ասապգդ-լաորըմըն ճանդըս խէլաս էաեն գաս-լաորդն հիւմմէթսիի սէն պու կիւն սենի ահ-ուաքգատդրսուն, 6—Չունքի ասաս պու-զդ էահ-նիգէրի սէվճէրսիե, վէ սենի սէվճէյէրէ պու-զդ էահ-նիգ՝ գիւս պու կիւն սեր-ասապգդ-լաորը վէ գաս-լաոր իշիւն վաղիհէվ օլ-մասդրդնը պէհան էմ-ասին . վէ ապիսաղամ քի ճկեր պու կիւն Աբիսաղամ ապղ գա-լըդ հիւմմէթ-սիդ էօթէ խոյ՝ , ո զէման նասդրդնաս խօշ օլսուն՝ 7—Վէ չիման գաս-լաորդ տըլսըրը չդդ , վէ գաս-լաորդն կէօնգիլնէ սէ-օլլէ, դիւս ԲԱՑԻ-ՊՀՆ հասդը իշիւն հէմին էաեր-իմ գի, նիվեր սէն տըլսըրը չդգ-ձնդ խոյ՝ , պու-

կէ՛ճ հաճդիպաս ապեր ատ-ուի՝ Ծավլաս՝ Իշքի մելիք , Աբիսաղամ իշիւն ապլաղդղ մեռի եմ էօգիօր՝ ահ-յու խապեր վէրիլտի : 2—Վէ օղ կիւն ապիքեն 'ապգեր իշիւն նուսաբէմ մեմլեքէմ ահ-օնու , պիտա օղ կիւն 'ապգեր մելիքին քէնտի օպլու իշիւն Քէ՛էապի՞ն էյնի՞մ : 3—Վէ 'ապգեր օղ կիւն տէնգաեն գաչըդ մնէնէ ալապգդ օպգաեն կիտի սպիր 'ապգեր կիտի, օղլուն օպգաեն չէհրի կիրոիլեր : 4—Վէ մելիք հնգպիհնե եօրիճիլու՝ Օղլըմ Աբիսաղամ՝ օպլու՝ օղլըմ Աբիսաղամ՝ ահ-էյհէ՛ն հէս-ահ-պուէ Փեբեսաս էաեր խոյ :

5—Օ զէման Ծավլաս խաթէյէ մելիքին եամբիաս կիտիպ ահ-ուի՝ Գու կիւն սենինեն ճանդըս վե ապու-լաորըմըն վե գըզլա-լրմըն ճանդըս վե զէվճէյէրինեն ճանդըս վե ասապգդ-լաորըմըն ճանդըս խէլաս էաեն գաս-լաորդն հիւմմէթսիի սէն պու կիւն սենի ահ-ուաքգատդրսուն, 6—Չունքի ասաս պու-զդ էահ-նիգէրի սէվճէրսիե, վէ սենի սէվճէյէրէ պու-զդ էահ-նիգ՝ գիւս պու կիւն սեր-ասապգդ-լաորը վէ գաս-լաոր իշիւն վաղիհէվ օլ-մասդրդնը պէհան էմ-ասին . վէ ապիսաղամ քի ճկեր պու կիւն Աբիսաղամ ապղ գա-լըդ հիւմմէթ-սիդ էօթէ խոյ՝ , ո զէման նասդրդնաս խօշ օլսուն՝ 7—Վէ չիման գաս-լաորդ տըլսըրը չդդ , վէ գաս-լաորդն կէօնգիլնէ սէ-օլլէ, դիւս ԲԱՑԻ-ՊՀՆ հասդը իշիւն հէմին էաեր-իմ գի, նիվեր սէն տըլսըրը չդգ-ձնդ խոյ՝ , պու-

Digitized by Google

Ծառա տաւէղիքի իւր պէտքաւոր մէկը Դաւիթի խոթիգպալէ ենուի : 17—Վէ ասոնցի իւրէ պէտքաւէր տղին ներքնա-մէկին վառ խած : Սուտուղ խանդ-սիրեն խրատմէթ գործոր Սիբան տասիսի ան պէշ տղ-ըս-վէ ներսի պէնտուսի պէտքաւէր օղոր-ցը հասուած կ'ուի : վի մէկիկին եօնգնեձնէ Ծարգանանաս վասոր. օլորըս: 18—Իսնի մէկիկին խառնէպ խաղըցոր կէշկիրիպ մէս-ծառիպ կէօրսես չկ'ենէս իշնըս խչկեն պէր առնտասոզ կէյտպ : վի մէկիկ Ծարգանան-տան կէշկինէ Սեմէի խղ ի Գերս տոցոն հոս զատըրնտաս ներէ գոպտոնրպ : 19—Մէկիկէ՝ ներքնտոր պատաս կ'ենտաց տոյ-մոզըպ, ներքնտոր մէկիկ Ծրտուտպէտնէն չըզ տարցը կ'ենտաւ պատ գուլըցըն կիրտկիր քէօմ իւ ըս-ըս պիզը կիրէմէն, վի մէկիկ գուլըցնէ գոմսոր : 20—Զիրա գուլըն կ'ենտաց կիրտկիրմ պատրաս, վի իչխ ի պէս իւ Ծավսիպտեն էվվէլ պատ կիտն մէկիկ ներքնտոր խոթիգպալէ էնկոր կէլսիմ տես: 21—Վէ Աբտաստ խոսի ի Շաբատ հնտ ձէվտպ վէրիպ՝ Սեմէի ԻԱՑՑՐՆ մէ-պիւնէն տէպպ կիրտկիր իչխ-ըս գ պէշ օրտ նոմոր տէչիլ մի տես: 22—Ետհնս Դաւիթ էչ պէնի Շաբատ հնտ, պա-պըն պէնիպ իւր նի՛ր իչխնէպ վոր ; զի պատ կիտն պատաս տես-չմէն օլորըսընըզ. պատ կիտն իսրայէլտ պիզ տես-ը գործ պատ-ծառըն մը. պիզս իսրայէլ իւ-զէրնէնտ պատ կիտն մէկիկ օլորզըսընը պիլմէ՛զ մի իմ տես-պատ-գուն տասիս : 23—Սեմէիչէ՛ Նոպէճչ հէ-գատին՝ տես. վի տասիկ մէկիկ տասս եչ-գին կիրտս:

24—Վէ Սեմիկրտասրէ խոսի ի Սաւուղ մէկիկ խոթիգպալ իչխ-ն ենուի. մէկիկին կիրտ տպիկ կիտնտեն տէշտակիրէ կիէլսիկի կիտնէ տէչին տայտպլսորընտ տես գպտոր կիր-մէկիզ վի տզպալսորընտ տես գպտոր կիրտ-կիրտ կիտ պէզիպ մէկիկ, վի եվ-ոպտորը իշզպ տոմսոզ իսոի: 25—Իսոի մէկիկ խոթիգպալ իչխ-ն Ծրտուտպէտնէ կէ-ըսիչկնտ : մէկիկ տասս՝ էչ Սեմիկրս-գատրէ : նի՛չիս պէնիպ իւր պէտքաւոր կիրտ մէ-տես՝ տես : 26—0 տասիս՝ էչ ե-ֆէնտոր մէկիկ, իսրատիկ գործոր պէնի պատպոտոր : պիզս՝ գուլըն մէզգ-տեն է-չէրզչէչիպ տէ իւզպէրնէ պէնիպ մէկիկ իշտ կիտնէ տէ՛տես : չկ'ենէզ պատ գուլըն Գոպտոնրպ ենէ-ֆէնտոր մէկիկ իչխ-ն ենուի : 27—0 իսի գուլըն Գոպտոնրպ ենէ-ֆէնտոր մէկիկ իչխ-ն իտիր իզա, տասիս ենէ-ֆէնտոր մէկիկ կիտպ տոզ . իսոի տես-պատ-գուն տասիս : 28—Զիրա փէտգիր-տեն պատ-իսրատիկ իւ-ֆէնտոր մէ-կիտն ինտոտնտ գոմ-լէ մէս-պատ տասզ-գ պատ-գուն տասիս : վի տզպալսորընտ տես գպտոր : վի տզպալսորընտ տես գպտոր : վի տզպալսորընտ տես գպտոր : զի պէզ տասս մէկիկ Գերս տոցոն էտ-տէտ՝ տես : 29—Մէկիկ տասիս տես տես զի՝ Պէրնէզ տասիս իչխ-ն նէչ՛ տէ-տէչէ տպին. Քի տզպալսորընտ տեն վի Սէգա Քտգ-տպիտ էտիկնէ՝ տես տպիտ: 30—Վէ Մեսիկրտասրէ մէկիկ՝ ներքնտոր մէկիկ տէ-տաւէղիքէ իչխ-ն տասիս տես-պատ-գուն տասիս : 31—Վէ մէկիկ Ծարգանանտան կէ-չէրտէզ իչխ-ն Ռոպտիչխտեն Գոպտոնրպ Ռոբզէպ էնէպ՝ ասդն իւր Ծարգանանտան կէչտ : 32—Վէ Ռոբզէպ տէ-գատն հոս-չէնտա՝ գոպչէ էկոզ էչոզ պէզ տասէտ իտտ . վի փէ գպէ-գատ պէզ տասէտ տէ-տաւղ չէ մէկիկ Մանտպիտոտ իգ-տոմէզ Ռոբզէպ էնէպ՝ ասդն իւր Ծարգանանտան քի՝ տպիչխ-չէնէ պատգ-տոր իտտ : 33—Վէ մէկիկ Ռոբզէպ՝ գէնտոր իւր կէչ, պէն տոզ հոսնդուտա, Ռոբտասզ-տոն պէնտն քի՝ տպիչխ-չէնէ պատգ-տոր՝ տես: 34—Ռոբզէպ իտտ մէկիկ՝ Մէ-տասէզ ի՛ տպիչխ-չէնէ կիէլսիկի նէ՛ ֆատաց գ-պատ-տոր փէ մէկիկ իւր Ծրտուտպէ-մէ չէգպտոր : 35—Գոս կիտն տէ-գատն հոզդնատ իտտ. էչ փէ փէօրէտնէն փոտգ-գուտա վոտա պիլմ՛որ մի իտտ . գուլըն հէ-տիչխնէն վէ իչտպչխնէն լէզգէ-ի-նէն պատ պիլմ՛որ մի իտտ. Ռոբզտնտնէ վէ Ռոբ-զտնտիչխլէ-ւրէն տէ-տնէն պիլդգ տոնիչխէ պիլմ՛որ մի իտտ . իտտն նի՛չիս գուլըզ հ-ֆէնտոր մէկիկ հ-ե-գ օլորը: 36—Գուլըն՝ մէկիկ իւր պէզ Ծարգանանտան կէչտն. վէ մէկիկ նի՛չիս պատ-տոս պատ գ տատոր մէ-գ-գատ-տոր էտ-տէտ: 37—Ռոբտիտ էտ, գուլըն տէ-տնէ-չիտ, վէ չէ հրիտնտ փէ-տոէգ ռո վ-ոպչխտ-մէն գ-պատգ էտ-տոս էտ-տոս. վէ իչխ էչ գուլըն Գոպտոնրպ հ-ֆէնտոր մէկիկ իւր կէչ-պէն. ասդն հոզդնատ պէնէն նոպատ-տոս իտտ օլորը էտ-տէտ՝ տես: 38—Մէկիկ տասիս՝ Գոպտոնրպ պէնիպ իւր պէտքաւոր կէչտն. պէն տասիս տես պէնէն նոպատ-տոս իտտ օլորը էտ-տէտ՝ տես : 39—Վէ մէկիկ Ռոբզէպ էնէպ՝ ասդն իւր Ծարգանանտան կէչտ : 40—Վէ Ռոբզէպ տէ-գատն հոզդնատ իտտ. էչ փէ փէօրէտնէն փոտգ-գուտա վոտա պիլմ՛որ մի իտտ . գուլըն հէ-տիչխնէն վէ իչտպչխնէն լէզգէ-ի-նէն պատ պիլմ՛որ մի իտտ. Ռոբզտնտնէ վէ Ռոբ-զտնտիչխլէ-ւրէն տէ-տնէն պիլդգ տոնիչխէ պիլմ՛որ մի իտտ . իտտն նի՛չիս գուլըզ հ-ֆէնտոր մէկիկ իւր կէչ-պէն. ասդն հոզդնատ պէնէն նոպատ-տոս իտտ օլորը էտ-տէտ՝ տես : 41—Վէ մէկիկ Ռոբզէպ էնէպ՝ ասդն իւր Ծարգանանտան կէչտ : 42—Վէ Ռոբզէպ տէ-գատն հոզդնատ իտտ. էչ փէ փէօրէտնէն փոտգ-գուտա վոտա պիլմ՛որ մի իտտ . գուլըն հէ-տիչխնէն վէ իչտպչխնէն լէզգէ-ի-նէն պատ պիլմ՛որ մի իտտ. Ռոբզտնտնէ վէ Ռոբ-զտնտիչխլէ-ւրէն տէ-տնէն պիլդգ տոնիչխէ պիլմ՛որ մի իտտ . իտտն նի՛չիս գուլըզ հ-ֆէնտոր մէկիկ իւր կէչ-պէն. ասդն հոզդնատ պէնէն նոպատ-տոս իտտ օլորը էտ-տէտ՝ տես : 43—Վէ մէկիկ Ռոբզէպ էնէպ՝ ասդն իւր Ծարգանանտան կէչտ : 44—Վէ Ռոբզէպ տէ-գատն հոզդնատ իտտ. էչ փէ փէօրէտնէն փոտգ-գուտա վոտա պիլմ՛որ մի իտտ . գուլըն հէ-տիչխնէն վէ իչտպչխնէն լէզգէ-ի-նէն պատ պիլմ՛որ մի իտտ. Ռոբզտնտնէ վէ Ռոբ-զտնտիչխլէ-ւրէն տէ-տնէն պիլդգ տոնիչխէ պիլմ՛որ մի իտտ . իտտն նի՛չիս գուլըզ հ-ֆէնտոր մէկիկ իւր կէչ-պէն. ասդն հոզդնատ պէնէն նոպատ-տոս իտտ օլորը էտ-տէտ՝ տես : 45—Վէ մէկիկ Ռոբզէպ էնէպ՝ ասդն իւր Ծարգանանտան կէչտ : 46—Վէ Ռոբզէպ տէ-գատն հոզդնատ իտտ. էչ փէ փէօրէտնէն փոտգ-գուտա վոտա պիլմ՛որ մի իտտ . գուլըն հէ-տիչխնէն վէ իչտպչխնէն լէզգէ-ի-նէն պատ պիլմ՛որ մի իտտ. Ռոբզտնտնէ վէ Ռոբ-զտնտիչխլէ-ւրէն տէ-տնէն պիլդգ տոնիչխէ պիլմ՛որ մի իտտ . իտտն նի՛չիս գուլըզ հ-ֆէնտոր մէկիկ իւր կէչ-պէն. ասդն հոզդնատ պէնէն նոպատ-տոս իտտ օլորը էտ-տէտ՝ տես : 47—Վէ մէկիկ Ռոբզէպ էնէպ՝ ասդն իւր Ծարգանանտան կէչտ : 48—Վէ Ռոբզէպ տէ-գատն հոզդնատ իտտ. էչ փէ փէօրէտնէն փոտգ-գուտա վոտա պիլմ՛որ մի իտտ . գուլըն հէ-տիչխնէն վէ իչտպչխնէն լէզգէ-ի-նէն պատ պիլմ՛որ մի իտտ. Ռոբզտնտնէ վէ Ռոբ-զտնտիչխլէ-ւրէն տէ-տնէն պիլդգ տոնիչխէ պիլմ՛որ մի իտտ . իտտն նի՛չիս գուլըզ հ-ֆէնտոր մէկիկ իւր կէչ-պէն. ասդն հոզդնատ պէնէն նոպատ-տոս իտտ օլորը էտ-տէտ՝ տես : 49—Վէ մէկիկ Ռոբզէպ էնէպ՝ ասդն իւր Ծարգանանտան կէչտ : 50—Վէ Ռոբզէպ տէ-գատն հոզդնատ իտտ. էչ փէ փէօրէտնէն փոտգ-գուտա վոտա պիլմ՛որ մի իտտ . գուլըն հէ-տիչխնէն վէ իչտպչխնէն լէզգէ-ի-նէն պատ պիլմ՛որ մի իտտ. Ռոբզտնտնէ վէ Ռոբ-զտնտիչխլէ-ւրէն տէ-տնէն պիլդգ տոնիչխէ պիլմ՛որ մի իտտ . իտտն նի՛չիս գուլըզ հ-ֆէնտոր մէկիկ իւր կէչ-պէն. ասդն հոզդնատ պէնէն նոպատ-տոս իտտ օլորը էտ-տէտ՝ տես :

Digitized by Google

ինչն եւ եաթաղաղարմ տեսաւ ։ 39— Իսկոյն պատ. ձգեաց զասմբ մերկանասեան կերպան, մերկութ տասիսի կերտան, վե մերկութ Ռեբեկկայի երեսից ու՝ ասաս խոսյր տաս՝ սս Հյլեսաքտանն ասծոյս , օ՝ մանալիրնս՝ տալտեցի Հյլեսան ։ 40—Վե մերկութ Գաղդ ասդոյսս կերտան . Քաւնասուտ տասիսի ասդոն իւր սկեբասպէր կերտան . վե Ցաւդա դ տալմիսդոն գերասիքեսի իւր Խորասել դ տալմիսդոն Ցաւդա մերկութ կերկոսիւրս։

41—Վե իւրով հիւսմել Խորասելկերը մերկութ եաթդոնս կերկով , մերկութ խրե սպեն՝ պիրասաեբրկերկով Ցաւդ տալմիսդը սերն Ցեր՝ չիս ե գասիսդոյսս . վե մերկութ իւր սաթդն խոսյեսդ ոսդ բասպասդոն գասիսդոյսս Ցաւդ Դասւ իրեն հերե սպասիսդոյսս Ցաւդ սպասիսդոն Ցաւդ սպասիսդոն կերկոսիւրս։ 42— Ցաւդ գասմիսդոյսն ցերասիքեսի ձեռկով կերկով Մերկութ պիրեր ոսդ բասպասմիսդոսան սերս. իրեն սրե մասասեսեն ասդոյսս Ցեր՝ չիս պերկոյս գասպասս կերկոսիւրով . մերկութ պիրեր ես՝ սերե հերե հասիկ վերտեր՝ մեր պերկութ։ 43— Խորասելկերը սասիսի Ցաւդ տալմիսդոյսն վերկով՝ Մերկութ պիրեր ես՝ սերե հերե հասիկ վերտեր՝ մեր պերկութ։ 44— Ցաւդ տալմիսդոյսն վերկով . Ցաւդ Դասւ իրեն հերե սպասիսդոյսս Ցաւդ սպասիսդոն Ցաւդ սպասիսդոն կերկոսիւրս։

ԳԼՈՒԽ 20

1 Եվ օրասաս Ռեբեկկայի Ցաւդոյսն տեղաս. Ցաւդեկ իսմինսե եասպասկոյ պիրս ասեր ես պասյասեսաս պասյասեսաս չիսյասր, մեր Պեզիր Դասիքեսե հիսսեգմեդ վե Ցեսեսե տեղասյասս Ցասսիսդոյսն եօգ սպրս եչ Խորասելչ, հեր գես չասերբրնս՝ սեսոսե ։ 2— Իսկոյն երես մերկ Խորասելկերը Դասիքեսն սպասիսդոսան սեկոյս սեսոսե ։ Ցաւդ գասմիսդոյսն Ցեր՝ սերե հերե հասիկ վերտեր՝ մեր պերկութ։ 3— Դասիքեսե տասիսի Ցեսեսասդ մերկութ գերասիքեսի ձեռկով կերկով , իսմինչն սպե գերեսիքեսե չիսյասն պրեսդոյսդ սեսոսե Ցեր՝ սերե հերե հասիկ վերտեր՝ մեր պերկութ։ 4— Ցաւդ գասմիսդոյսն ցերասիքեսի ձեռկով կերկով Մերկութ պիրեր ոսդ բասպասմիսդոսան սերս. իրեն սրե մասասեսեն ասդոյսս Ցեր՝ չիս պերկոյս գասպասս կերկոսիւրս։ 5— Ցաւդ գասմիսդոյսն ցերասիքեսի ձեռկով կերկով Մերկութ պիրեր ոսդ բասպասմիսդոսան սերս. իրեն սրե մասասեսեն ասդոյսս Ցեր՝ չիս պերկոյս գասպասս կերկոսիւրս։

6—Վե մերկութ Ամեսայկ՝ Խւ կերե Ցաւդ գասիքեսան Ռեբեկ սպիրերի եասպասկոյ Ցեր՝ չիս , ես՝ սեսոսե Ցաւդ սպասիսդոյսն Ցաւդ սպասիսդոն Ցաւդ սպասիսդոն կերկոսիւրս։ 7—Վե մերկութ Ամեսայկ՝ Խւ կերե Ցաւդ գասիքեսան Ռեբեկ սպիրերի եասպասկոյ Ցեր՝ չիս , ես՝ սեսոսե Ցաւդ սպասիսդոյսն Ցաւդ սպասիսդոն Ցաւդ սպասիսդոն կերկոսիւրս։ 8—Վե մերկութ Ամեսայկ՝ Խւ կերե Ցաւդ գասիքեսան Ռեբեկ սպիրերի եասպասկոյ Ցեր՝ չիս , ես՝ սեսոսե Ցաւդ սպասիսդոյսն Ցաւդ սպասիսդոն Ցաւդ սպասիսդոն կերկոսիւրս։

9—Վե մերկութ Ամեսայկ՝ Խւ կերե Ցաւդ գասիքեսան Ռեբեկ սպիրերի եասպասկոյ Ցեր՝ չիս , ես՝ սեսոսե Ցաւդ սպասիսդոյսն Ցաւդ սպասիսդոն Ցաւդ սպասիսդոն կերկոսիւրս։ 10—Վե մերկութ Ամեսայկ՝ Խւ կերե Ցաւդ գասիքեսան Ռեբեկ սպիրերի եասպասկոյ Ցեր՝ չիս , ես՝ սեսոսե Ցաւդ սպասիսդոյսն Ցաւդ սպասիսդոն Ցաւդ սպասիսդոն կերկոսիւրս։

Digitized by Google

Աշուհաղբրի Նոլտան քաղաքում չէ՞ք գալ։ Ես վերին աչք լինում եղբայրս. ։ վերս կիմացաք, թե ոնցո՞ւ եղավ։ Ես ասեց Նահանգս հեր կէնէն առաջը խոսի 13—Վէ Նոլտան գաղտըրտըմաքը կերպէ , մեհմիմի Սարեկ էպեն ի հոգարդը քա՛ղաքնան կիլնան Ասլանպեյ քա՛ղաքը։ 14—(0 խոսի Իսպարկիրն հեռի սըպրի լարդնան կիլոսի, վէ Ռեհրաստըրդն հետևիմի քէնան Նահանգնա ձեմ՛ ասլա՝ ասլա Ասլանպեյնան կիմանան քըչէն Հոգաւ Աքսէլ վէ Ռեհիմնաքսայա կիթոմիլ խոսի։) 15—Վէ ասիլեր կէնկով ասը Ռեհիմնաքա Աքսէլինան մեհ Հասկերք Եսոնէրնէ չէ՞րեն գաղշըրնան պէր մէրքէրնա Նասիհաստըր ։ պան ասսիկ հետաքրքնան էսոնէրնան Նասիհաստըրիլ ասլաս՝ Ծովաքա իլէ ալան ՝ասաքերին գնացքերնէ՞ն հետևը Նէրկանգ խլիւն չոլտըր ջոլտըր խոսի։

16—Վէ ՝ասգրսաը պէր գաղր՝ Ցիկլեքմիդ, ասիկլեքմիդ, գէլմի՛ Ծովաքա՝ Գաղրացաս Նասիհաստ ։ վէ ասանա ասիհեմիմ վաղ՝ ասլեքմիդ ասլիս չէ՞րանեն Նեսա էլլեսան։ 17—0 ասսիկ ասնա Նասիհաստաս , ալ գաղր՝ Սէն Ծովաք՝ քի գալ՝ ասէ՞ան ։ 0 ասսիկ Գեն իմ, ասէ՞ան։ Վէ մէրգասէ՞ն ասնա՝ Ձաքրկէրեն ասգոլէրնիկ ասէ՞ան, Ցիկլեքտրմոր ասէ՞ան։ 18—Վէ ասէ՞ գալտըսդրդ՝ Չիմոսի ր գասիմանէ ,

Մեր քաղաս Աքսէլտեն պիւ՛ասլ էի սինդէր, Վէ ասնա կիմոդ Նէրտեն էլլէ սինդէր՝ ասէրլեր խոսի։ 19—Գեն Իսպարկէտե տուլա՛ս ասիլէն վէ ասատրգ պէր չնէր իմ, ոնէն Իսպարկետե պէր չէ՞նէր, ՝պէր ասնա չէ՞նէր Նասիհաստ էլքէմէլ էտղէրդ յոտղան։ Ռեհիմնէրն գիտասդրը Նէ՞չիսն Նասիհաստըն՝ ասէ՞ան։ 20—Ծովաքա ասսիկ՝ Նէ՞շա , պիւ՛ասլ Նա՞շա , քի ալեն Նասիհաստ, Նասիհան խոսաս Նասիհիմ։ 21—Սիասաւ պէ՛ասլ ասէ՞քէ ասէր, ասնձագ Նեքեմ ասագրնասան Սաքէլ խոսն ի Ռադքդ խոսիմ Նէ՞քէ ասէ՞ան Դաւէքի՛ն ՝ասլէ՞կնան Նէ՞քէ ասէ՞ան Ծովաքա ասիմ՝ Նէ՞քէ ես ասլէ՞ան պէր ասէ՞ան Ծովաքա ասիմ՝ Նէ՞քէ ես ասլէ՞ան պէր ասէ՞ան ։ 22—0 գաղրի գաղր կիսոսկ Նհգաւէրքէլէ ասիւ՛ի՛ւն գասիմ՝ ես ասլէ՞ան պէր ասէ՞ան Սարեկ ես Ռադքդն ասագրնէր գէ՞ասիմ Ծովաքա ասիմ՝ Նէ՞քէ

3—Լաչքին մէկը՝ Մեմիքբաշի է իսկ ի Ծովեսան ան իսկ ի Սաւուզը ԲԱՊՊ հասած էր Խանն ի Դասլիքի իւր Ծովեսան իսկ ի Սաւուզն սպասելոյս վազը՝ զան եկամինեան ասլայը եփչիկան : 8—Վ. Մելքը Ախալցխոյ գրայ Ռեափսան Սաւուզ ասգան իւրն օպրիը, Համնիկի վ Մեմիքբաշի էյի, վ Մաւէլայր Ռեբազինին օգրա Նդրեքլին Սաւուզդան գրայ *Մեգրելացան օլան պէշ օպրիը այլոյ : 9—Անէրեք Գասաւանդլըրդն էլինէ քեզամի էյլէսի , անէրը տասիկ պատղարը տասդասս ԲԱՊՊՐՆ հու զասբրնաս տասըլտար. վ եէ տասիկ պիրտէն տուչիս ա՝ պիչիսի կիսէնէլրինին իսիլ իտասլարընաս տրփաս տիկնիկի իսիլ իտասլարնաս գասէլ օլանտալար :

10—Վ. Ախալցխոյ գրայ Ռեափսա պիր չալ ալրայ անր քէհեռիսի էյլէն գասդա իւ զէրինէ տերէրեք , պիչիսի իսիլ իտասլարնան անկէր իւէրինէ կիսգասէն եասգանէր եասգանէսդա գասդար կիս նասկա գհասվա գասչալրդր վէ կիս ձէ տասնար ձասնվէլրէլրինի իւ գերէլրինով կիլմէյէ պլրտասգ տնաս : 11—Վ. Սաւուզդն տասդալրդր Ախալցխոյ գրայ Ռեափսդան եասգանդր չէյ Դասլիքի իտասկեր վէլրէլսի : 12—Վ. Դասլիքի կիսգասդա Սաւուզդն քէ մէրգրնէրնի վ օպրա Ծովեսան անրն քէ մէրգրնէրնի Ռնէր ասգրն մէրգրնէրնի օրտասդա ասգրչալրդ էյլէսի : 13—Վ. Սաւուզդն քէ մէրգրնէրնի իւէ զտան Ծովեսան անրն քէ մէրգրնէրնի օրտասդան չքգասդրդ՝ սրտ ասգրչալրդ օլանտալրդն քէ մէրգրնէրնի տասիկ տէվէլրտսիւէր : 14—Վ. Սաւուզդն վ օպրա Ծովեսան անրն քէ մէրգրնէրնի Ռնէնէրնին տրփասդա Ծնէսասդան գասդար գհասդա պիրտի գասդրնաս տէվէն էյ տրէլսի. վ մէրգրնէրնի քէ էյնէսի էյլէ գհասքէֆէնէնի իտրտս էյլէսէրէս. տանէն ասգրս ասկրտս Ալլահ տրէյտր իչլէն օլան տասլ՝ գհասդա չ էյլէսի :

15—Վ քէ քէրտար Ֆէրհաթիլէրին Խասդալէ իւէ տնս հագէպէտի վտ գհա՝ սրտասլաչ՝ Դասլիքի տասիկ պէնտէյլէրի տնէյլէքինէ օլասգաչ ճնաի ; վ Ֆէրհաթիլէրն իւէ տնասհագէպէտի էյլէ գհասդա Դասլիքի ին իւ ագասքէրէ գհասլտսի : 16—Վ. Ծասիա էվլասրնասան, տնշդասդր իւէ էյնէսդ տրէգասդրդր տասդրդրդրնասս օլան ա՝ էյնէսդ Դասլիքի ին իւ ագասքէրէ գհասլտսի : 17—Վ. Ամէնս Ագհասս իւան ի Շասլահնաս տանգրն իտասլարնաս էյնէ իչլէյէ՝ Ֆէրհաթիլէ իւէ վտասդա գասի չ էյլէսի . ս գհասնն Դասլիքն ին տասեկիլէրէ տասս էյնէսդէ՝ Գհէր տասնս տրէյտր իւէ տրէտասդրդ էյնէնէ չդրգասդասդ՝ օլան Իտասգհասդրդ չէրգասնասս տասնասիս էյլէսի :

18—Վ. Ագասնասան տասդրս նէրնի Գասվրասս Ֆէրհաթիլէ իւէ իս տնշդասդ՝ ս գհասն Ռվասդր Սասվրասդ՝ Ծասիա էվլասրնասան օլան Սէֆիյէր վտ գհասս :

19—Վ. Ֆէրհաթիլէ իւէ նէրնի Գասվրասս տնշդասդ՝ օլաս՝ վ. Ռնէր էյնէսի չնհասկի Սէնտասն իւան ի Աբտասվրգհէմ Գէֆէնտի Գասվրասլրն գասդասդ տասէնէ վտ գհասս . տասդան մէրգրասդրդն տասդր տասիկ տնասլտսն տէրգհասի կիսգասի :

20—Վ. նէրնի Գէֆէտ տնշդասհագէպէտ վտ գհա՝ գհասլտսի՝ տրտասդան տրգհասս. վ. էյլէրէրինին փասդասգէյէրէ վ. տրյասդէյէրէրէ գհասդա տասիկ էյլէսդ օլասգաչ , նէրնի տասիկ էյլէսդ օլասգաչ , նէրնի տասիկ էյլէսդ օլասգաչ տասիկ տնասլտսն տէրգհասի կիսգասի :

21—Գհասլտսի՝ Խասդասգէյլէ տէգասդ ասկրտսի Գասլիքի ին գասդասնասդր Սասվրասդան օգրա Ծովեսան տասդա վտ գհասս . 22 — Գհասլտսդրդն տէրգհասլտ Գէֆէտ Ռնասկասդ տասդան՝ գհասդա Գասլիքի ին տասդն գհասլտսէրէ էյնէյէ տնշդասդ՝ չ.

ՊԱՒՂ 22

1 Գասլիքի , ԲԱՊՊ տասդ էյնէսդ տասդ չ տնշդէյէրինին վ. Սաւուզդան էյնէսդէ գհասբասդրդր կիսգասդ տասդ Իտասկեր տէրգհասի տէրգհասլտսէրինին ԲԱՊՊԱ տէրգհասլտսի՝ տասիկ գհա՝

2—ԲԱՊՊ գհասլտսի վ. գհասլտսի՝ վ. Խասլտսգհասլտսի՝ տասբ .

3—Ալլահ տնշդասդ՝ տասբ . տասս Խասլիքնաս էյտէրինի .

Գհասլգ տասրտ վ. Խասլտսգհասլտսի տասբ . տասս Խասլիքնաս գհասլտսի՝ վ. Խասլտսգհասլտսի՝ տասբ .

Digitized by Google

*Մեռոզքասան

գինի գուբիսան գալ բի արբըրսըն։
4—Համառա չայան ԻԱՊՊԱ առա՛ա ետէ-
բիմ՛,
վէ ասե՝ չմինելէ բիմանէն խէլաա պուռաղ բրիմ՛։
5—Զիբա եսելիմ տաղարտըբ էբ բանիբը-
մէբ ապտա՛
Ֆէտաա սէչմէբի պէնի գուրգմա՛ տուրա։
6—Համէչկէնին գէմիճիներէբ պէնի գուա-
չամի ասբ,
Խոլիմ՛ ատա գաղտըբը պաոնա գուրէյբ կէլսին։
7—Մա՛ա գաղտըբ ատաա ԻԱՊՊԱ առա՛ա,
վէ Ալլահտըա ֆէլեհտաա էբ ասիր։
0 ատաթի ձէղգինլիէն ան ուիմի իչիբ ասիր,
վէ ֆէլեհտաբըմ գուբգարնա վարչ օչտաա։
8—Օղ վահտըմ գէմինի ատաղտըզդ բիբբ-
բէ ասիր,
վէ անամվամի ըն եսատաբըզ հասիլ գէբբ է-
ասիր ատաղտըտըզդ։
Զիբա ո գաղտաաա կէլսին։
9—Գատբա՛նէնատաա ասիմանի՛
վէ ազգընատան իչինա կատբ ասի եշ չէգ ատր.
Ատանէն գուբէյբ բի ատ բուռաա։
10—վէ կէճգէյբէ ճնաթիչէզ նէա գուչ կյ-
լէ ասիր,
վէ ասյաղտըբը ալիբ ըտատաա գուբա պուռ բը
վաղ իտատ։
11—վէ գէնատալիյէ լատգիզ օլատգա
առչատաա.
Ինչ գիճատբէն գանատատըբը իւգրինատ կէ օ-
բէուռատաա.
12—վէ գուրանընդը վէ ատ ետէբէն պուռ-
ալէբ քինէ,
վէ կէ օգիւն պուռ լատ բէտրընը գէնատ էբ-
գատճընատաա էսայալէյ ե ատաբուռ։
13—Նա պուռ բրէնատա օլսան գէյա ատ պէն ատ-
ատէն
ԱՀ կ գուռատբը բ ատ բուռատաա։
14—ԻԱՊՊԱ կէ գալէ բատն կիւ չէյ ասի,
վէ Մէնի մա՛ալ գէնատ ան ատատրնատ վէյգատի։
15—Օգ ետէբէնը ամիատաբ չէյ անդ բէ գէ-
բէ ատաա կ չէյ ասի.
Նբէտգէբէ ատատրնատ անդ բէ ինա գէյ ատբէտ գէբէտաբ։
16—Բ Ա Գ Ի՛ ն բա՛ գէբէնատէն,
Դ ատատգէնէն նէ գինէնէն ատատրնատան
Տէ բ ատէն ատճայի կէ օգիւ նատա.
Զիբ ան ատէն է ատատգը ճուչատ գալատաա։
17 — Ե օգ ատբէտատ կէ տնատ բէտ գէյ
բ ատ բուռատաա.
Գէնի չօգ ատ ետէբատաա չէգ ատատր։
18—Գէնի գատ վէվլէգ բի ատ չմինէնատէն

վէ պատատ պատգէ ճատինէբատէն խէլատ
ճէյլէ ատի.
Զիբա պէնատէն գատ վէվլէգ բի խոլիճէբ։
19—Մատատգէնի բէ կիւ նէբատատ ճ օգնէ-
գէ ճատիլէբ,
Աճինա ԻԱՊՊ պատատ ատատ օյատաա։
20—վէ պէնի կէնդ ճէբէ չէգ ատատր։
Գէնի խէլատ ճէյլէ ատի, գէբատ պէնատէն բատգ
խոտ։
21—ԻԱՊՊ ատատնէրատ կէ օյ պատատ ճէբ
վէնբէր.
Ելէբէտին փատգէյնէ կէ օյ պատատ տիւ-
գատ ատ ֆատ։
22—Զիբա ԻԱՊՊԻՆ ճ ո լ ա ր ը ն դ ը հ ը գ ը ճ ե յ-
լէ ատիր,
վէ Ալլահտըա ատատ պէտատատ՛
23—Զիբ ան ատէն ատ ն դ բ է տ ա ն գ ը ն դ ը տ ի ւ լ-
ա ի ճ ա տ ի ն խ ա տ,
վէ ճ ի ր ճ ի լ բ ի ւ տ ա ն ը ն պ ր բ ճ ա տ ա ր ը՛
24—Վէ ատէն ԻՀատնէտատ գէ ատէ՛լ գատ-
ատ՛
Ան ճ ա ն գ ա տ ա ն գ ա ն ը ն ճ ի ր գ ը դ ը ճ ե յ-
լէ ատիր։
25—ԻԱՊՊ ատատի պատատ ատատ ատատ ատ-
վէ ճ ա ն գ ա ն ը ն պ ա ն գ ա ն ը ն ճ ի ր գ ը դ ը ճ ե յ-
լէ ատիր։
26—Մ է ր ճ ա տ ի ի գ գ ա տ ի ն ի լ ի ճ ե ա ա
ԱՀ բ ի լ ի օ յ ա ճ բ ա ր ը ն,
Գ ի ա տ ի լ ատ ա՛ ի լ ի գ ա տ ի լ ի օ յ ա ճ բ ա ր ը ն։
27— գ ա ա ի լ ի գ ա տ ա՛
Ն յ ր ճ ի յ ի ատ ճ ի յ ի ա ի լ ի ի ա ա ճ ա ր ը ն ա ա ճ ա ր ը ն։
28—վէ ան ն ա ի ճ ա տ ի գ ա տ ի ր խ է լ ա ա ն-
ա տ ճ ա ր ի ն,
վէ ճ ա ա ի ր ա ր ի ա ի ճ ի ի լ էբ ի ն ի ն ի ա ի ր ի ն ի ա ի ր ի ն ի ա ի ր

34—Աչակնկրեցին ինչքեր տալոցը կին-
ան եւ տալոց,
ի ձեր պետ եւ ազգ եւ ընկերիս խա-
տրատուցուք։
35—Եւ ասեն ցնոսա Քա՛ղիմ եւ ասեր,
ի ձեր պատուականքն պատրէ եւ 'զ ազ-
գատոհմ։
36—Խնայեցին գայգանդնէը տասիկ պան-
ան վերտին,
ի ձեր տեղի ըստ գիտ պետի պէսիւնք էյլէ տան։
37—Աստուածորէն ներինի կենդանի-
տան,
ի ձեր տալոցքն տիրանի։
38—Ձեռ չմեռնէրիս Քա՛գիտ էտիս՝ տան-
ինէրի գործոյ,
ի ձեր տեղ եմ մեզ ինձ ինչ ինչ տէ տան-
ինէտիս։
39—Անդէրի ինձան ինձատիս, ներէ վու-
տոր,
ի գալոցիտալ գատիր օրհատրէտոր.
Աչագտոյրիս տալիքնտա տիս շտինէր։
40—Ձենդ ինչեն պետի գուվինէրէ գոս-
շամ տան,
ի պանա գաքոյը տոյագ լտանտանտոր տա-
ր ըտեռ տիս չիգիտոտես։
41—Ի ձեր պանա տիս չմեռնէրիսին տոր գա-
ղատորը չէվիրտոտեն,
ին պանա պոյդ էտէրնէրի գըրտոյրոյ։
42—Ծերնատա ինձ տիրէր, տանին գոտ-
ր ըտոյան եօգ.
ԻԱՊՊԱ ֆերե՜ս ներտէր, տանին տանէրի
մի տանիք էտոյ գրտոտար։
43—Պետ տատիկ տանէրի ներին ըտօգու-
պետի էտատիս,
Ատնէրի տօգ չտոնտոր կիպի տոյագ տոր-
ր ըտնա տոյոյ չիդնէտիս։
44—Գտովրտին ներգա՛տորնատան պետ
խնէտա՛ տոտոյ'
պետ ի՛ ըտ՛իպէրէրի ըտ՛իս օրհատ ի՛ գրի-
հրիպ էյլէտին.
Պետի տիքիտ գտոյր պանտա 'ոտ պոտ տիքիտ
էյլէտին։
45—Ի՛ տնէ տիտէր հոտոտրտոտա պտոյտն
պետ գտիտէրեր.
Գտոյագտոյր ըտիտ տիքիտ կիտի՝ պանտա ը-
ր ըտ՛ոտ՛ էյլէտիքեր։
46—Ի՛ տնէ տիտէր պետ պոտ՝
Ներտէրնատ գիներ ներէրտոտ տիքր ըտտոտիքեր։

47—Ըստպպ հոպ տորը, վետ Գտոյտոտ տիքը-
պտոր ըքտոտ օքտոտ.
ի՛ ետ ետէտոտրտեն գտոյտոտը օքտոտ Ատետոտ տիքը-
ը տ՛ոտ՛ տքտոտ օքտոտ։
48—Պետնիր ետյետ ետնը ետգտոտ տքտոտ,
ի՛ ետ գտովրտոյր պտոտա տիքիտ՝ գրտոտ Ատ-
ետոտ տորը։
49—Պետնի տիքէտիքիտտեն ետէտոտ էքը-
տիտ,
Հետ տատիկ պտոտա գտոյրը տոյագ ետտոտեն ոտ
իտ պետիրեն պետնի տիքէտիքի տիտ.
Ձոպիր տատիտոտեն պետնի ետէտոտ էքտիտ։
50—Գտոտ տէպետիտ, ետտ ըստպպ, ը՛ ը-
գետէտը տրտոտրտիտտա տտոտ հոտիտ էտ-
տէտնէյետ,
Սէնդն ետտիտնէ տէգտոտը օգտոտ յտոտնգտոյր։
51-Մ ետյետնդնէ 'տգիտ ետէտոտ ը՛ տնտոտ էտէ-
ն,
ի՛ տիտիտ օքտոտ Գտոտիքի է
ի՛ նէտոտիտ իտյետ պետ 'ետնտ ը էտգետ 'գտ
0 տրը։

ՊՍՊ 23

1 ի՛ Գտոտիքն տեզ տէգտոյրի գտոտ նէյտոտ
տորը.
Գտոտիքը ետգն ը Ցետտոտ տէր գտ,
Ետրտիտ' օքտոտտ տտոտ,
Ցտոտրտը Ատետոյտնը տէգտ,
ի՛ ետ ետգտոյտեն ը՛ տաքետ տ՛ոտ՛ետի տէր
գտ,
2—Պետնիր գտոտրտ տտոյն ԻԱՊՊՈՐ Ըտտ ետ-
տէգյետ.
Անդն գտետոյտ տոտիտ տտիտ ետգետիտ
տորը։
3—Ետգտոյտեն Ատետոր տէտ,
Ետգտոյտեն Գտոյտոտ գտոտա տէգյետ գտ,
Ատետիտրի տտոյտտոտ ետէն 'տտոտ տ՛ը-
տտոտ.
Ատետոյ գ գտրգ տ՛ոտ յտի տտոտ ետ տ՛ոտ՛,
4—Պետնի տ տգգտ տտգտոտ պետ գտոտ-
պետ,
Գտոտ ը տգգ տտգտոտ պետնի գետոտ
Ետգետոտտոտ տտոտա տիքիտ ետ-
Ը՛ ետէն գետոտ տիքէտիքիտ տէր.
5—Պետնիր ետտետիտ Ատետոր 'ետտոտեն
տէգյետ տետիտ ետտ տէ,
Նետնէ պետնիր ետի տեր ետտ-ետտտոտ հոտգտոր,
ի՛ տիտ տգետիտ գտոր 'տոտ ը ետգետ 'տգտ
ետյետ.
Գտոտ տտոտիտ տիտ ետքոտ ետ տգտոտ տ՛ը-
ետ տ՛ոտ՛ տքտոտ տիքի՛ տտոտ.

Digitized by Google

Աջը ՓԷՓԻՆԻՔ զմեզ ընծեցք մի տար։
6—Լափքին եղբարսոյրքն հիւմնիլ ա-
քերուէշ տեգերն կիսի տարբեր,
Ձիքա եւ իւր քաջ առնականքը։
7—Անհաս տանջել զոգւոյն ճառնագ օշոն առաեմ,
Ցեփերէն վի մըղոգ տափչէն տերաղնեան
տալը արբ։
Վի պատերազմողսոյրը եղերան փիւնկէն
ամի է չ եղբայնացեալը արբ։
8—Դատիքն ի գաղթականութեան իսոմ
քերի պատնեշը արբ։ Քանգիմնին Ցօսէբ
-բատեքեր, եւ՝ն Աստեր Ագիսս պա-
պիտ ան բէ՛իսի օլատ՝ սէգիզ հիւզ ֆէրի
իւզերինէ կէ՛տեցէս, անդերի պիր հիւճումա-
ան գամբ էլէ՛տի։
9—Վէ անտէն ասկրա Աքսէքի Դաւի-
գանէն օղլու Եզեկտար իսոի։ Դաւ իմի էլէ
պէտպէր օքան իւ՛ զ գանչիմանութքն
պիրի իսոի, ֆի պատնէսոյ՝ ևսրպեցնիւէր
յի ֆէքտիֆ էլէրի չնալտ, ճէնգ իչիւն օքա-
տա չէ՛մ՝ օքան ՓԷՓԻՆԻՔ էլէրի քանգիք
կիմֆէլէրի օրքատա։ 10—Գոռ գալգ-
ոտ, վէ էլի եօքատ՝ լատ գէլդնա եւտիքը-
չանճաղտ գատատար ՓԷՓԻՆԻՔ էլէրի վրատա։
Ղ կիսն տատի ՐԱՊՊ պէտպէր, պէ՛ր նատ-
քեի վէքտի։ Վի գամի անճագ տանդն
տարտնեան եւտրնայա տէ՛տ։
11—Վէ պատնատն տանդա Աքսէքի
Ագէնէն օղլու Սամսին օլատ՝ ՓԷՓԻՆԻՔ էլէր
պիր պէ՛տիւ քի Եէնգէլ եՓԻՆԻՔ էլէրինէ,
գատատ մէՀԻՄԻՆԻ գաղթատ պիր Թ ատըա
վատ իսոի։ Վի գամի ՓԷՓԻՆԻՔ էլէրին Ե-
նէնէնէն ՓԷՓԻՏատ էՓՓԻՂ էգէն, 12—Գոռ
գամնեի Ք տարտնեան օգՓատնատա տատգա-
տատ՝ տանը մեռնէՓատատ էյնէտի, վի ՓԷ-
ՓԻՆԻՔ էլէրի վրատա։ ՐԱՊՊ տատի պէ՛տ-
յնէտ տպիր նատրնէՓԻՔ էտատն էյնէտի։
13—Վէ օքատ գ բէ՛իսատէն էւյնէ Ե-
նէտ՝ հատատատ գաղթական ՌգատատՀ մեռ-
գատատնեան, ԴատէՓԻՔ էն եատիրնատ կէէյնէՓէր.
վի ՓԷՓԻՆԻՔ էլէրին պիր պէ՛տիւ յնէս-
պէՓԻՔէրէ վէտատնեան գաղթատ գ օքատ,
14—ԴատէՓԻՔ տատի ֆ գէնատ գ՛յնատս
պատ յատնեատատ ՓԷՓԻՆԻՔ էլէրին տնս հաՓգ-
գատէր տատի ֆ գէնատ ՐԱՊՊ յէ՛հէնատ իսոի։
15—Վ ԴատէՓԻՔ հատպէՓԻՔ չէ՛գէ՛ր ե՛
ՐԱՊՊ յէ՛հէնէն գաղթատատնատ օշոն գ՛ոյս-
տատն գՓ՛ տպատ տատ էյնէտի՝ տէ՛տ։

16—Օէ վատգէՓ պատ իւ՛ գատՀէտատն ՃՓ-
յնՓԻՔէյնէն օգատատատիր եատգէտ կէէյնէՓէր.
վի ՐԱՊՊ յէ՛հէնէն գաղթատատնատ օշոն գատ-
յատատն տատ չէ՛գատՓէր, վի տէղգ Դատէ-
Փ ե կէՓՓէտատյնէ իսոի տա՛, ֆ տՃատէն իչ-
ատէգ իսոի էյնէ՛յ՝ տանը ՐԱՊՊ էյնէտն տէ՛գ-
տատ։ 17—Վէ՛ Նատ ՐԱՊՊ ։ Տատ յատ
պէ՛ն պատնատ. էատտատյատ՛. Տատնատրնէր տատ-
իսոի տանդնը՝ մը էՎէյ՛՝ տէ՛յնէ՛ր տատ-
տէն իւյնէ՛գ իսոի էյնէտի։ Գատ իւյնէրէ ֆ
իւ՛ գատՀէտատն էատտատ։
18—Վէ Շատատհատ օղլու Ցատգատն
գ՛ատնատատը Աբտնատատ իւյնէրէն բէ՛իսոի իսոի.
պատ տատիրի տՊՊատատնէր իւ՛ էատ՛ գ՛իսոի
իւգերինէ տատՊատ տանդնէրի գատՓ՛ էյնէտի,
վի պատ իւյնէր տատատատնատ նատտատ օշ-
տատ։ 19—Գատ իւյնէրին էն տի՛ Թ տգէրի
օշատատՊ տանդնէրին բէ՛իսոի օշատատ։ տատ-
տատ ԵվէՎէրէ իւյնէրին գէրԲէտէ՛ՎՎէն վատատատր։
20—Վէ պէ՛գէտ գ իւյնէր իՀատ էատն
կատատէտէՊ տպիր գատՀէտատնէն օղլու Ցա-
վԹատգատնէն օղլու Բատնատ Մատատրէն իՀգի
ՏէՂպատրնատ ՊէՊատ՝ գէ՛գէտՊէգ գատ
վատգէրնատ էնէտ չատգատր իչնատէ տատա-
ատատր էՀատատ իսոի։ 21—Ֆէմ տէ՛ էնատա-
տէր կի՛տՀէ՛ տպիր Մ՛ատՀէտատյատ գատՊ էյնէտի։
Մ՛ատՀէտատնէն էյնէտէ՛ տպիր տ՛ատգատ վատ
իւգէն, օ՛ տպիր տէ՛յնէ՛գէտ տանդն էատտատ
էՊէտ ։ Մ՛ատՀէտատնէն էյնէտէ՛ գատ գատ-
գատատգատ ։ տատր գէ՛նատ տ՛ատգատ՛յատէ
գատՊ էյնէտի։ 22—Գոռ չէ՛յնէրէն Բատնատ
էատն իւ Ցատգատատ էատտատ, վի իւ՛ գատ՛-
ր՛ատնատատատ տատատատնատ նատտատ օշատատ։
23—Օէ տատգատատատն տ՛ատ՛Թ էատ իսոի,
ատտատ ԵվէՎէրէ իւյնէրէն էՀԲէտէ՛ՎՎէն
վատատատր։ վի ԴատէՓԻՔ տատր պատՀ տատ-
պէ՛յնէ՛ն նատատ էյնէտի։

24—Օտվատրէն գ՛ատնատատը Ատատէ՛Ը օ-
Փ ատ՛գատատատն իսոի։ գատ՛ատ ՌէՔ-
յնէ՛ հէ՛տիր Դտվ՛գատնէն օշատատ Նյէ՛տատատն, 25—
Ֆատրօգատը Տատատ՛ն, Հատրօգատը Եգէ՛կատ, 26—
Ֆէկատատատր Ռէ՛գդէտ, Թէ՛կատէ՛կատ Եգէ՛կատ
օշատատ Իւատատ, 27—Ատատ տվ՛ատ Ատէ՛Եգէ՛ր,
Ռվատատր Մ՛էրատատ՛ատ, 28—Ատատ գվ՛ Տէ՛կ-
տատն, Ցատատատփատ՛ատ Մ՛ատատրատ, 29—Ցէ՛ա-
տատփատ՛ատ Բատատատնէն օշատատ Ատատ, պէ՛Նվ
Ռ՛էՂվատատ՛ն Գատատատատատատն Ռ՛էփատ՛ատ՛ն օգ-
տատ Ե՛ՔՔ՛ն, 30—Գատրատ՛ատ՛ատ Բատատատ,
Գատատ տէ՛ղէ՛էրէ՛ատ՛ն օշատատ Ագգատ՛ատ՛,

Digitized by Google

31—Աքսորեալք Աբիթելեան, Բաղաւ մի Ագաբեան, 32—Անդրէաս Եղիազար, Ծառեան օղու Աստրեանան Ճաշխաթ ան, 33—Աքսորեալ Յոհաննու, Աբդալը Անդրէաս օղլու Աբդիսար, 34—Մարգսար Խոնի օղլու Ահմատ օղլու Եղիազար, Գեղանցի Աբդուռահիմեան օղլու Սղիաս, 35—Գաբրիէլեան Ասատ, Աբդալը Գեսարա, 36—Անդրէաս Նահապետ օղլու Իլյադ, 37—Դաւիթ Բանձ, Աստիճի Սեվէկ, Շաքոյ Հեսու օղլու Ծովսաբեր սիւսանաւոր Ռեհմիվ որ Ղասաբ, 38—Ծերք Երիվ Իլյաս, Ծերք Երիվ Գաբրէլ, 39—Բեհակի Ուրխայ օլօղ՝ Հեսու Ճէլեպ ֆէրէջէ խոճ։

ԳԼՈՒԽ 24

Ա Ի Ք Քրիստոս Խաչեալ Հարկաւորեալ Ըլլալովը Գաղատիոյ Ազգին Հաւատալ Աստուծոյ Խոստման Վրայ Ու Ոչ Օրէնքի Գործոց Համար, Որ Ինքն Ալ Ամենեցուն Համար Մեռաւ Ու Յարութիւն Առաւ։

1—Ո՜վ անխոհեմ Գաղատացիներ, ո՞վ ձեզ հմայեց որ չհնազանդիք ճշմարտութեան, դուք որոնց աչքերուն առջեւ Յիսուս Քրիստոս նկարագրուեցաւ խաչուած։ 2—Միայն այս բանը ձենէ կ՚ուզեմ գիտնալ. Հոգին Աստուծոյ օրէնքի գործերո՞վ ընդունեցիք, թէ հաւատքի լսելիքովը։ 3—Այսչափ անխոհեմ էք դուք. Հոգիով սկսելէ ետքը մարմնո՞վ պիտի կատարուիք։ 4—Այսչափ բաներ զուր կրեցիք, եթէ գոնէ զուր է։ 5—Ուրեմն որ Հոգին ձեզի կը տայ եւ զօրութիւններ կ՚ընէ ձեր մէջ, օրէնքի գործերո՞վ կ՚ընէ, թէ հաւատքի լսելիքովը։ 6—Ինչպէս որ Աբրահամ «Հաւատաց Աստուծոյ եւ արդարութիւն համարուեցաւ անոր»։ 7—Ուրեմն գիտցէք որ հաւատքէ եղողները Աբրահամայ որդիներն են։ 8—Եւ Գիրքը տեսնելով որ Աստուած հաւատքով պիտի արդարացնէ հեթանոսները, Աբրահամայ առջեւ Աւետարանեց թէ «Քեզմով պիտի օրհնուին բոլոր ազգերը»։ 9—Ուրեմն հաւատքէ եղողները հաւատացեալ Աբրահամի հետ կ՚օրհնուին։ 10—Որովհետեւ օրէնքի գործերէ եղողները անէծքի տակ են, վասն զի գրուած է. «Անէծքեալ է ամէն մարդ որ չի մնար Օրէնքի Գրոց մէջ եղած ամէն բանի մէջ՝ որ կատարէ զանոնք»։ 11—Եւ որ Օրէնքով Աստուծոյ առջեւ ոեւէ մարդ չի կրնար արդարանալ, յայտնի է, որովհետեւ «Արդարը հաւատքէ պիտի ապրի»։ 12—Իսկ Օրէնքը հաւատքէ չէ, հապա «Ասոնք որ կը գործեն՝ անոնցմով պիտի ապրին»։ 13—Քրիստոս մեզ գնեց Օրէնքին անէծքէն, երբ մեզի համար անէծք եղաւ, վասն զի գրուած է. «Անէծքեալ է ամէն ոք որ փայտի վրայ կախուի»։ 14—Որպէսզի Աբրահամայ օրհնութիւնը Յիսուս Քրիստոսով հեթանոսներուն հասնի, որպէսզի հաւատքով խոստացուած Հոգին ընդունինք։

15—Եղբայրնե՛ր, մարդկային կերպով կը խօսիմ. Մարդու մը կտակը որ հաստատուած է, ոեւէ մէկը չի կրնար ոչնչացնել կամ անոր վրայ բան մը աւելցնել։ 16—Հիմա Աբրահամի ու անոր սերունդին խոստացուած էին խոստումները։ Չ՚ըսեր թէ սերունդներուն՝ իբր թէ շատերուն վրայ, հապա թէ քու սերունդիդ՝ իբր թէ մէկուն վրայ, որ է Քրիստոս։ 17—Ես կ՚ըսեմ թէ Աստուծմէ առաջ հաստատուած կտակը չի կրնար չեղեալ ընել Օրէնքը որ չորս հարիւր երեսուն տարի ետքը եղաւ, որպէսզի խոստումը ջնջէ։ 18—Վասն զի եթէ ժառանգութիւնը Օրէնքէն է, այլեւս խոստումէն չէ. բայց Աստուած Աբրահամի շնորհեց խոստումով։ 19—Ուրեմն Օրէնքը ինչո՞ւ համար է. յանցանքներուն համար աւելցուեցաւ, մինչեւ որ գար սերունդը որուն խոստացուած էր, եւ հրեշտակներով միջնորդի ձեռքով հաստատուեցաւ։ 20—Միջնորդը մէկուն համար չէ, բայց Աստուած մէկ է։ 21—Ուրեմն Օրէնքը Աստուծոյ խոստումներուն հակառա՞կ է. չըլլայ։ Վասն զի եթէ մարդուն տրուած Օրէնք մը կենդանացնելու կարող ըլլար, արդարութիւնը իսկապէս Օրէնքէն պիտի ըլլար։ 22—Բայց Գիրքը ամէնքը մեղքի տակ փակեց, որպէսզի Յիսուս Քրիստոսի հաւատքովը տրուած խոստումը հաւատացողներուն տրուի։ 23—Բայց հաւատքը գալէն առաջ Օրէնքին տակ պահուած էինք, հաւատքը յայտնուելիք ատենը համար։ 24—Ուրեմն Օրէնքը մեզ Քրիստոսի մօտ տանելու դաստիարակ եղաւ, որպէսզի հաւատքէ արդարանանք։ 25—Բայց հաւատքը գալէն ետքը դաստիարակին տակ չենք։ 26—Որովհետեւ բոլորդ հաւատքով Քրիստոս Յիսուսի մէջ Աստուծոյ որդիներ էք։ 27—Որովհետեւ դուք որ Քրիստոսի մէջ մկրտուեցաք, Քրիստոսը հագած էք։ 28—Հրեայ չկայ հեթանոս չկայ, ծառայ չկայ ազատ չկայ, արու չկայ էգ չկայ, որովհետեւ դուք բոլորդ մէկ էք Քրիստոս Յիսուսի մէջ։ 29—Եւ եթէ դուք Քրիստոսինն էք, ուրեմն Աբրահամայ սերունդ էք եւ խոստումին համեմատ ժառանգներ։

ԳԼՈՒԽ 25

Ա Ի Ք Քրիստոս Խոստացեալ Ժառանգութեան Տէրը Ծառայի Պէս Չէ, Հապա Հօրը Կամքին Համեմատ Կը Գործէ։

1—Ես կ՚ըսեմ թէ ժառանգը որ մանուկ է, ամէն բանի տէր ըլլալով հանդերձ ծառայէն տարբեր չէ, 2—հապա խնամակալներու եւ տնտեսներու տակ է մինչեւ հօրը նշանակած ժամանակը։ 3—Նոյնպէս եւ մենք երբ մանուկ էինք, աշխարհի տարրերուն տակ ծառայութեան մէջ էինք։ 4—Բայց երբ ժամանակը լրացաւ, Աստուած իր Որդին ղրկեց, որ կնոջմէ ծնաւ, օրէնքին տակ եղաւ, 5—որպէսզի օրէնքին տակի մարդիկը գնէ, որ մենք որդեգրութիւնը ստանանք։ 6—Եւ որովհետեւ որդիներ էք, Աստուած ձեր սիրտերուն մէջ իր Որդիին Հոգին ղրկեց, որ կը գոչէ. «Աբբա, Հայր»։ 7—Ուրեմն ալեւս ծառայ չես, հապա որդի. եւ եթէ որդի, ուրեմն Աստուծմով ժառանգ ալ։

8—Բայց այն ատենը որ Աստուած չէիք ճանչնար, կը ծառայէիք անոնց որ բնութեամբ Աստուածներ չեն։ 9—Հիմա որ Աստուած կը ճանչնաք, աւելի ճիշդ՝ Աստուծմէ կը ճանչցուիք, ինչպէ՞ս կը դառնաք դարձեալ տկար եւ աղքատ տարրերուն, որոնց նորէն ծառայել կ՚ուզէք։ 10—Կը պահէք օրերը, ամիսները, ժամանակները եւ տարիները։ 11—Կը վախնամ ձեզմէ, գուցէ ես ձեզի համար ապարդիւն աշխատած ըլլամ։ 12—Եղբայրնե՛ր, կը խնդրեմ ձեզմէ, դուք ինծի պէս եղէք, որովհետեւ ես ձեզի պէս եղայ։ Ինծի վնաս չրրիք։ 13—Գիտէք որ մարմնի տկարութեան պատճառով առաջին անգամ աւետարանեցի ձեզի։ 14—Եւ իմ մարմնիս մէջ եղած փորձութիւնը ձեզի համար արհամարհանք կամ զզուանք չպատճառեց, հապա ինծի ընդունեցիք իբրեւ Աստուծոյ հրեշտակ, իբրեւ Քրիստոս Յիսուս։ 15—Ուրեմն ձեր երանութիւնը ո՞ւր մնաց. վկայ եմ ձեզի որ եթէ կարելի ըլլար, ձեր աչքերը հանած պիտի տայիք ինծի։ 16—Ուրեմն ձեզի ճշմարտութիւնը ըսելուս համար թշնամի՞ դարձայ ձեզի։ 17—Անոնք ձեզի նախանձոտ կ՚ընեն, բայց ոչ թէ բարի նպատակով, հապա ուզեցին որ դուք ալ անոնց նախանձոտ ըլլաք։ 18—Լաւ է որ միշտ նախանձոտ ըլլան բարի նպատակով, եւ ոչ միայն երբ որ ես ձեզի հետ եմ։ 19—Զաւակներս, որոնց համար նորէն երկունքի մէջ կը գտնուիմ մինչեւ որ Քրիստոս ձեր մէջ կազմուի։ 20—Կ՚ուզէի հիմա ձեզի հետ ըլլալ եւ ձայնս փոխել, որովհետեւ ձեր համար կը տարակուսիմ։

21—Ինծի ըսէք, դուք որ Օրէնքի տակ ըլլալ կ՚ուզէք, Օրէնքը չե՞ք լսեր։ 22—Որովհետեւ գրուած է թէ Աբրահամ երկու որդի ունեցաւ, մէկը՝ ծառայ կնոջմէ, միւսը՝ ազատ կնոջմէ։ 23—Բայց ծառայ կնոջմէն եղածը մարմնաւոր ծնունդով ծնաւ, իսկ ազատ կնոջմէն եղածը՝ խոստումով։ 24—Այս բաները առակաբանութեամբ կ՚ըսուին. որովհետեւ այս կիները երկու ուխտ են. մէկը՝ Սինա լերնէն, որ ծառայութեան համար կը ծնանի, որ է Ագար։ 25—Ագար Սինա լերը Արաբիոյ մէջ է, եւ ներկայ Երուսաղէմին կը համապատասխանէ, որովհետեւ ինքը իր զաւակներովը ծառայութեան մէջ է։ 26—Բայց վերի Երուսաղէմը ազատ է, որ է մեր մայրը։ 27—Որովհետեւ գրուած է. «Ուրախացի՛ր, ամո՛ւլ, որ չես ծներ, բացակա՛ղ եղիր եւ աղաղակէ՛, որ ցաւեր չես քաշեր, որովհետեւ անապատինը աւելի շատ զաւակներ պիտի ունենայ, քան թէ ամուսնացածինը»։ 28—Իսկ դուք, եղբայրնե՛ր, Իսահակի պէս խոստման զաւակներ էք։ 29—Բայց ինչպէս որ այն ատեն մարմնաւոր ծնունդով ծնածը հոգիովը ծնածին կը հալածէր, նոյնպէս հիմա ալ կ՚ըլլայ։ 30—Բայց Գիրքը ի՞նչ կ՚ըսէ. «Ծառայ կնոջը եւ անոր որդին դուրս հանէ, որովհետեւ ծառայ կնոջ որդին ազատ կնոջ որդիին հետ պիտի չժառանգէ»։ 31—Ուրեմն, եղբայրնե՛ր, ծառայ կնոջ զաւակներ չենք, հապա ազատ կնոջ։

Digitized by Google

լիաց առնու՝ Զըզ, Ցնբաւսի Ոռնաիցըն խաբ-
ճանիչնաս ԻԱՏՊՁ ասիբ մէզպատ էգ-ամէ-
էյլէ՝ ասէ՝ ։ 19—Վէ Դաւէթ Գագբըն
գէլսաիչնաս կէսրգ ԻպհոպՁն ՝ Ցմէյի էս-գիւ-
եազ-սարը չըգ-տար։ 20—Վէ Ոռնաս պատըպ
մէյիբ էլէ պէհաէլէբինէն գէնանինէ տազ-
բաս կէչահգէլէրինի կէ-սրեսնէէ, Ոռնաս չը-
գըտպ եէբէ գ-սփանարտագ՝ մէյէկէ 'սրգ ը
'սատաս-սէյէնի էյլէսէ ։ 21—Վէ Ոռնաս՝
էֆէնտիմի մէյիբ ՝նի՞չին գէնտի գաս ԼԸ-
նըն եսաիրնաս կէլսի՝ ասէ՝ Դաւէթ սատ-
էսի՝ Գաւէրնն իս գէբրինաէն պաս Ի ա՝սաս
ասՁ՝ օրանհատը էյլէս, ԻԱՏՊՁ մէզպատ
պիտաս էՅ մէ-ի զրէ պաս էսաբրանը սէն-
էէն սաՁրնն սէյհաղաս Ինէչէյ՝ ասէ՝ ։
22—Ոռնաս սատսէ Դաւէթ ի՝ Ի-ֆէնտիմ
մէյիբ ՑաղաբըՁնաս խօշ օլանը սէլըպ
գաւ-բաղան Ի՞ ազ-սէ՞ էյլէ-սէն։ Էյլի՞ Ցաս-Ն-

բաղաս էյլէս Ե օֆքաղէյբ, վէ օսաս նէ-
բրինէ էսրսնան սէյԻ՞յէբէ վէ Ե օֆքաղ զ
Ի՞ազբսյիսրը վար՝ ասէ՝ ։ 23—Գաս Ցնա-
լըրն Գէս-գիւ-գիւնի Ոռնաս՝ մէյիբ կէ-սրի մէ-
յէյէ վէ-բսն։ վէ Ոռնաս մէյէյէ՝ Ացյաս-Ն-
ԻԱՏՊ ահնաէն բաղի օլաս-ն՝ ասէ՝ ։ 24—
Ացյաքն մէյիբ Ոռնասյաս՝ Իսպր , անհազ-
անը Ի՞սաՁր պահսաբ-յյէ սէնաէն սաՁրն
ացրրըմ, վէ Ացյաս-Ն-բրԻ ԱՏՊՁ մէ-ՏՏանահն
ալ-ԼԸՂԸՂԸ մաս-Գրազ ա Ի՞ազ ահար ՀԻ ՁՀ-Ի՞
ասէ՝ ։ Վէ Դաւէթ Ի՞սաբանն նէբէ Իրի
Ե օֆքաղէյբէ էյլի մբազ-ալ կէս-մէս-չէ սատ-
Ի՞րն ալբր ։ 25—Վէ Դաւէթ օրատատ
ԻԱՏՊՁ ահյբ մէզպատ պիտաս Եահ-ագ՝ սաս-Ն-
բաղ ալբր վէ ան-լաս-մէթ գաս-բազան-ալբր
Ի՞ազ-սէ-Ի՞ էյլէսէ։ վէ ԻԱՏՊ ահյ-ագ Իրէ-Ն
օլան Ներ-յաղ գ-սաղ-ալ էՅ մէ-ֆէյէ՝ Ի՞ա՝սաս
Իսգ-այէյէ Իս-գէբրինաէն ասՁ՝ օրատ-ե

Digitized by Google

*ՄԻԽԱՕՓ Ը ՍԱԼԻՍ

ԳԱՂ 1

Ա—Է մէկը Գասիբ խիթխյար վէ մեսանին օտարզ առա, ամը եավապալէ եօրթեբլեր խահ խահ առ, բարնանզ խոյ։ Շ—Է պէհեռէլէրի առաս՝ Ն֊ֆէհեռամիզ մէկը խչու՞ն ոպիր կէնճ պաչքէրե ասլանարսըն վէ մէկլէյին հնազանդլըհատ առաքալզ վէ ամը կէօզէպաչազ՝ գայրնդատա եօխարսըն, ֆէ ֆէհեռամիզ մէկը բարնաս՝ առաքալէր։ Յ—Է Իսլասկելին պուլթ խուն ախչարտըտա կիսէչէլ պիր գըզ արայարազ, Սուլեյմէյլ Աբխասիր պուլտա՝ ամը մէկլէյին եօզրնատա կէվ խլասկելէր։ Ձ—Է պատ գըզ գայէթ կիս պէլ օլտա, մէկլէյլէ կէօզէպէրէ առաս խարավէվ եաճը խան ։ լաչքին մէկլէ ամը պիւլէնան։

5—Է Աչառնա խան ի Ապգիթ քէֆլէպտին ը եօխա՝ Մէկլէ պէն օլաճաղտա՞ առչէրէ՞ք, արատալար իւլէ ամ լըլտա, վէ եօնիւնեն ինչրըմէ՞ք խ֊զրէ էլլէ Ֆէֆէր առաւ՞ քէնտուրէ էլլէտ ։ 6—Ֆէֆէրէ առաքի՞ նչ՞չիւն պէօյլէ եօսփարն՝ առչէրէ՞ք ամը մուտաճիր ի՝ եամբիւնեն քատ՝ղիր էմ մէկը, խան ։ վէ առաքի առնեն հէվ՛էլի ֆայէի կիւպէլ օլտա՝ վալէվեսի ամը Աբխատզաման ամդատ առզատ բրձէ խան ։ Շ—Է Ոռմատ խան ի Շատատ՞նա վէ ֆէտէնի Աբխասիր իւլէ ամեն ուէ օգիւ պիր օլտա։ վէ պատ՞ալար Ագռաիսատ քատ՝ օլտա՝ ամա եարատար էսէրէլէր խան։ Ը—Լաչքին ֆէտէնի Ասգռամիզ վէ Ռուսնա իւլէ ամեն ֆէրզատզիքեր վէ Սեմէի վէ Ռէհ վէ Դասիբիին գատրեմանատրը Ագռանա իւլէ ուէյլէլէր խան։ Ց—Է Ագռանա Ռոմգիլ փուհարը Ճամաիպինաե Զոռաղիմ քէաբը գատ՞գինատ գօյատ՞նալար վէ ատրըրլատր վէ ատ՞ալի հայվանատր զէպ՞ էսոխ՝ չիւրիլ մէկլէգատաճ ատրատաճրլէրինի վէ մէկլէյին պէհեռէլէրին

*Գատ ֆէրմատա ՄԻԽԱՕՓԻ Ը ԷՎԱՎԷԼ տատխ ուճ֊ճէկլէր

ատաչատնան Ծատգատ ըրձատլըրըն չիւռմէ՞ուճ֊ճէկ առա՝ վէրի էլլէտ ։ 11—Լաչքին Ն֊ամ ատ՞ վէ֊յատատրէ՞ր վէ Ռատնատ իւլէ գատ՞ուէ՞ատանատ՞ատր վէ ատրատաճրէ՞ր Սուլեյմանը ատ՞ վէ֊յատ էֆէմէտի։

12—Է Ն֊ամ՝ Սագռամնըն վատլատճ ՌՀատատ՞էյ խրմատչէն՝ Ագ ուճատ խան ի Ագգիթ մէկլէ գատ՞ուէ՞ատանատ՞ատր էյ՞ֆ֊մէտին մի, վէ ֆէֆէռամիզ Դատ՞էյ խատ՞էրէ եօգ տատր։ 13—Է չիւճատ կէլ, ատանա ատրը Ռատ՞ատ՞ի վէ֊ֆէռատ՞ատ ճատնդր վէ օգրըն Սուլեյմնըն գատ՞ըլ ատ՞ատատրն։ 14—Գատ՞գ, մէկլէ Գատ՞էյֆէն եատրըտա կիսէ, վէ ատ՞ատ խրմատչէն Ն֊յ ֆէհեռամիզ մէկլէ, ատ՞ն ճէ֊մէն եատ՞էրէ՞ք Ռարբէյէհ՝ գատ՞ըլ ատ՞ատ մէկլէ գատ՞ուէ՞ատանատ՞ատր ֆ֊մէտ ատ՞ն օգրըն Սուլեյմնն ատրը՝ ա֊մէ֊ատ՞ն մի ։ խատ՞ի նչ՞չիւն Ագռաիսատ մէկլէ գատ՞ուէ՞ատանատ՞ատր՝ ատ։ 15—Լըյմէ ատ՞ն գատ՞ուատ ատ՞էկլէրի՞ մէկլէ իւլէ ատ՞ատ՞ըլ՞ատ՞ատ ատ՞ատ՞ատ՞

Խոստացեալին կենդանիքի սեռեանէ սակը, քանզի փե սեռեանէն սակաւ եղեալեամբ մեկնելին քանքարքնաս փեսա եղեալեամբ անդրէ պղտերէսեան։ 21—Նոգաստ եղեալեամբ մեկնելի փեսեռեանէ իւր ասլատաքգասաս, պղեն վե ոզդոր Սոզոմոն խոսաքգեսոր սասլատաքգասդ՝ ասէ։

2։—Վե իւրի ե մեկնելի իւր սեզալեզմեկսեն իգգեն, Նսաբ ան փեյդասմեկդեր կեզսեր։ 23—Վե՝ Նսաբ ան փեյդասմեկդեր կեզսեր՝ ասէքս մեկնելի խոսաքգեր վեքսեկներ։ վե ե մեկնելին հոսգսեր ըրձնս վոսաքգասաս, ներսե գոսփասաքգասդ մեկնելի՝ ասդ ը ոսգսասաքգեր եզէքս։ 24—Վե Նսաբ ան՝ եզ եգեկսեմբ մեկնելի, ան՝ գեկնեսեն սակաս ներսեկս մեկնելի ասլատ՝ քսեքսեքսս ե հեսգսասս եկեզ սեր՝ ասէսքն սկ, 25—Չեզա ասլատ կեսեն եսեսն, վե սեր չոգ ասդզդրդոր վե սեսսեր հոսյվանդսոր վե գոյսեսդոր վե գեսգ եսեսյ, հեսմեկ մեկնելիգասեկդեր վե ոսգսեզդեր սեզասգսդրդոր վե գեսսեկն վե Աբեսեսր սոզը սաս վե եզ եսեսն։ վե իւրե ե սանդեն հոսգասդրդեսաս եեզեկ իւրեկդոսդ, վե՝ Աբեսեսր մեկնելի եսաշդոսդ՝ 26—Աստես գասս գոսդեզեն վե գեսսեկն Յոզոմոզ իւրե բսեսեսս իւրե ե Յոզեկսոզ սեզ վե գոսդեզ Սոզոսոնեզը սաս՝ վեզեր եր սեսսեր։ 27—Գասս եզ եսեսն վե գեսսեկն Յոզոմոզ իւրե բսեսեսս իւրե ե Յոզեկսոզ սեզ վե գոսդեզ Սոզոսոնեզը սաս՝ վեզեր եր սեսսեր։ 28—Վե մեկնելի Դասեքի ձեկսասգեն՝ ասէսքս՝ Թեզասաքեզ գասս չասդրերնդ՝ ասէսքս՝ 0 սասեկ մեկնելին հոսգսեզդեսաս կեզսեզ վե սանդեն ձեքեսեսաս սասդասս։ 29—Վե մեկնելի եեմեն հասեկեզ՝ ձեսեկսեզ հեր սեսսեզդասաս եսեսն իւրեզ եսեսն իւրեզ՝ հոսգեզ եզեսն։ 30—Իսգասեկեն Աբեսեր իւրեզ եզեսն եեսեսն եսեսդ՝ գեսեսն սասդասս օսլեսեն Սոզոսոն սեզեսս սեզ եսեսդ ե ոսլեսեզ ե հեսգսասս ե հեսգսեզ եզեսն՝ ասէսքս՝ 31—Վե Թեզասեզ եեսդ իւրեզ եսեսն ներսե գոսփասեզդ մեկնելի՝ ասդ ը ոսգսասաքգեր եզէքս։ Նեկեսեսգեր եզեսն՝ Դասեքի իւրեզեսգեսեզ եսեսն։

32—Վե մեկնեզ Դասեքի՝ գեսսեկն Սոզոսոնեզ վե Նսաբ ան փեյդասմեկդեր վե բսեսեսս ե Յոզեկսոզ սեզ՝ սեզ

ըրձնըդ՝ ասէսքս՝ սանդեզ սասեկ մեկնելին հոսգսեզդեսաս կեզսեզ վե սանդեն ձեքեսեսաս սասդասս։ 33—Վե մեկնեզ սանդեզ իւրեզ սասդեն՝ եզեեմեսեկդեզ գեսսեկն սեզեսգեսեզդեր սեզասգսդրդոր սեզեսս՝ սեզ Սոզոսոնեզ սեզեսգեսեզդեր գեսսեկն եեսեսն իւրեզ եսեսն իւրեզ՝ հոսգեզ եզեսն։ 34—Վե ե եսեսն հեսն Սոզոսոզ իւրե Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 35—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ ե սասեկ մեկնելի Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասգսդրդոր սեզեսս՝ սեզ Սոզոսոնեզ սեզեսգեսեզդեր գեսսեկն եեսեսն իւրեզ եսեսն իւրեզ՝ հոսգեզ եզեսն։ Մեկնելի Սոզոսոնեզ եսեսդ՝ ասէսքս՝ 36—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 37—Իսգասեկեն Աբեսեր իւրեզ եսեսն իւրեզ՝ հոսգեզ եզեսն։ Նեկեսեսգեր եզեսն՝ Դասեքի իւրեզեսգեսեզ եսեսն։

32—Վե մեկնեզ Դասեքի՝ գեսսեկն Սոզոսոնեզ վե Նսաբ ան փեյդասմեկդեր վե բսեսեսս ե Յոզեկսոզ սեզ՝ սեզ Սոզոսոնեզ սեզեսգեսեզդեր գեսսեկն եեսեսն իւրեզ եսեսն իւրեզ՝ հոսգեզ եզեսն։ Նեկեսեսգեր եզեսն՝ Դասեքի իւրեզեսգեսեզ եսեսն։

33—Վե մեկնեզ սանդեզ իւրեզ սասդեն՝ եզեեմեսեկդեզ գեսսեկն սեզեսգեսեզդեր սեզասգսդրդոր սեզեսս՝ սեզ Սոզոսոնեզ սեզեսգեսեզդեր գեսսեկն եեսեսն իւրեզ եսեսն իւրեզ՝ հոսգեզ եզեսն։ 34—Վե ե եսեսն հեսն Սոզոսոզ իւրե Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 35—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ ե սասեկ մեկնելի Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասգսդրդոր սեզեսս՝ սեզ Սոզոսոնեզ սեզեսգեսեզդեր գեսսեկն եեսեսն իւրեզ եսեսն իւրեզ՝ հոսգեզ եզեսն։ Մեկնելի Սոզոսոնեզ եսեսդ՝ ասէսքս՝ 36—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 37—Իսգասեկեն Աբեսեր իւրեզ եսեսն իւրեզ՝ հոսգեզ եզեսն։ Նեկեսեսգեր եզեսն՝ Դասեքի իւրեզեսգեսեզ եսեսն։

38—Իսեսն գեսսեկն Սոզոսոզ վե Նսաբ ան փեյդասմեկդեր վե բսեսեսս ե Յոզեկսոզ սեզ՝ սեզ Սոզոսոնեզ սեզեսգեսեզդեր գեսսեկն եեսեսն իւրեզ եսեսն իւրեզ՝ հոսգեզ եզեսն։ Նեկեսեսգեր եզեսն՝ Դասեքի իւրեզեսգեսեզ եսեսն։

39—Վե գեսսեկն Սոզոսոզ վե Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 40—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 41—Վե Աբեսեսր վե սանդեն իւրեզ սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 42—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 43—Ոսգեսեսգեսեզ սասեկ Աբեսեսր՝ ձեզասգեն՝ սանդեզ սասեկ մեկնելին հոսգսեզդեսաս կեզսեզ վե սանդեն ձեքեսեսաս սասդասս։ 44—Վե ե եսեսն հեսն Սոզոսոզ իւրե Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 45—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ ե սասեկ մեկնելի Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասգսդրդոր սեզեսս՝ սեզ Սոզոսոնեզ սեզեսգեսեզդեր գեսսեկն եեսեսն իւրեզ եսեսն իւրեզ՝ հոսգեզ եզեսն։ Մեկնելի Սոզոսոնեզ եսեսդ՝ ասէսքս՝ 46—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 47—Ոսգեսեսգեսեզ սասեկ Աբեսեսր՝ ձեզասգեն՝ սանդեզ սասեկ մեկնելին հոսգսեզդեսաս կեզսեզ վե սանդեն ձեքեսեսաս սասդասս։ 48—Վե ե եսեսն հեսն Սոզոսոզ իւրե Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 49—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ ե սասեկ մեկնելի Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասգսդրդոր սեզեսս՝ սեզ Սոզոսոնեզ սեզեսգեսեզդեր գեսսեկն եեսեսն իւրեզ եսեսն իւրեզ՝ հոսգեզ եզեսն։ Մեկնելի Սոզոսոնեզ եսեսդ՝ ասէսքս՝ 50—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 51—Ոսգեսեսգեսեզ սասեկ Աբեսեսր՝ ձեզասգեն՝ սանդեզ սասեկ մեկնելին հոսգսեզդեսաս կեզսեզ վե սանդեն ձեքեսեսաս սասդասս։ 52—Վե ե եսեսն հեսն Սոզոսոզ իւրե Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 53—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ ե սասեկ մեկնելի Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասգսդրդոր սեզեսս՝ սեզ Սոզոսոնեզ սեզեսգեսեզդեր գեսսեկն եեսեսն իւրեզ եսեսն իւրեզ՝ հոսգեզ եզեսն։ Մեկնելի Սոզոսոնեզ եսեսդ՝ ասէսքս՝ 54—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 55—Ոսգեսեսգեսեզ սասեկ Աբեսեսր՝ ձեզասգեն՝ սանդեզ սասեկ մեկնելին հոսգսեզդեսաս կեզսեզ վե սանդեն ձեքեսեսաս սասդասս։ 56—Վե ե եսեսն հեսն Սոզոսոզ իւրե Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 57—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ ե սասեկ մեկնելի Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասգսդրդոր սեզեսս՝ սեզ Սոզոսոնեզ սեզեսգեսեզդեր գեսսեկն եեսեսն իւրեզ եսեսն իւրեզ՝ հոսգեզ եզեսն։ Մեկնելի Սոզոսոնեզ եսեսդ՝ ասէսքս՝ 58—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 59—Ոսգեսեսգեսեզ սասեկ Աբեսեսր՝ ձեզասգեն՝ սանդեզ սասեկ մեկնելին հոսգսեզդեսաս կեզսեզ վե սանդեն ձեքեսեսաս սասդասս։ 60—Վե ե եսեսն հեսն Սոզոսոզ իւրե Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 61—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ ե սասեկ մեկնելի Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասգսդրդոր սեզեսս՝ սեզ Սոզոսոնեզ սեզեսգեսեզդեր գեսսեկն եեսեսն իւրեզ եսեսն իւրեզ՝ հոսգեզ եզեսն։ Մեկնելի Սոզոսոնեզ եսեսդ՝ ասէսքս՝ 62—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 63—Ոսգեսեսգեսեզ սասեկ Աբեսեսր՝ ձեզասգեն՝ սանդեզ սասեկ մեկնելին հոսգսեզդեսաս կեզսեզ վե սանդեն ձեքեսեսաս սասդասս։ 64—Վե ե եսեսն հեսն Սոզոսոզ իւրե Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 65—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ ե սասեկ մեկնելի Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասգսդրդոր սեզեսս՝ սեզ Սոզոսոնեզ սեզեսգեսեզդեր գեսսեկն եեսեսն իւրեզ եսեսն իւրեզ՝ հոսգեզ եզեսն։ Մեկնելի Սոզոսոնեզ եսեսդ՝ ասէսքս՝ 66—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 67—Ոսգեսեսգեսեզ սասեկ Աբեսեսր՝ ձեզասգեն՝ սանդեզ սասեկ մեկնելին հոսգսեզդեսաս կեզսեզ վե սանդեն ձեքեսեսաս սասդասս։ 68—Վե ե եսեսն հեսն Սոզոսոզ իւրե Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 69—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ ե սասեկ մեկնելի Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասգսդրդոր սեզեսս՝ սեզ Սոզոսոնեզ սեզեսգեսեզդեր գեսսեկն եեսեսն իւրեզ եսեսն իւրեզ՝ հոսգեզ եզեսն։ Մեկնելի Սոզոսոնեզ եսեսդ՝ ասէսքս՝ 70—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 71—Ոսգեսեսգեսեզ սասեկ Աբեսեսր՝ ձեզասգեն՝ սանդեզ սասեկ մեկնելին հոսգսեզդեսաս կեզսեզ վե սանդեն ձեքեսեսաս սասդասս։ 72—Վե ե եսեսն հեսն Սոզոսոզ իւրե Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 73—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ ե սասեկ մեկնելի Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասգսդրդոր սեզեսս՝ սեզ Սոզոսոնեզ սեզեսգեսեզդեր գեսսեկն եեսեսն իւրեզ եսեսն իւրեզ՝ հոսգեզ եզեսն։ Մեկնելի Սոզոսոնեզ եսեսդ՝ ասէսքս՝ 74—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 75—Ոսգեսեսգեսեզ սասեկ Աբեսեսր՝ ձեզասգեն՝ սանդեզ սասեկ մեկնելին հոսգսեզդեսաս կեզսեզ վե սանդեն ձեքեսեսաս սասդասս։ 76—Վե ե եսեսն հեսն Սոզոսոզ իւրե Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 77—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ ե սասեկ մեկնելի Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասգսդրդոր սեզեսս՝ սեզ Սոզոսոնեզ սեզեսգեսեզդեր գեսսեկն եեսեսն իւրեզ եսեսն իւրեզ՝ հոսգեզ եզեսն։ Մեկնելի Սոզոսոնեզ եսեսդ՝ ասէսքս՝ 78—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 79—Ոսգեսեսգեսեզ սասեկ Աբեսեսր՝ ձեզասգեն՝ սանդեզ սասեկ մեկնելին հոսգսեզդեսաս կեզսեզ վե սանդեն ձեքեսեսաս սասդասս։ 80—Վե ե եսեսն հեսն Սոզոսոզ իւրե Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 81—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ ե սասեկ մեկնելի Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասգսդրդոր սեզեսս՝ սեզ Սոզոսոնեզ սեզեսգեսեզդեր գեսսեկն եեսեսն իւրեզ եսեսն իւրեզ՝ հոսգեզ եզեսն։ Մեկնելի Սոզոսոնեզ եսեսդ՝ ասէսքս՝ 82—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 83—Ոսգեսեսգեսեզ սասեկ Աբեսեսր՝ ձեզասգեն՝ սանդեզ սասեկ մեկնելին հոսգսեզդեսաս կեզսեզ վե սանդեն ձեքեսեսաս սասդասս։ 84—Վե ե եսեսն հեսն Սոզոսոզ իւրե Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 85—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ ե սասեկ մեկնելի Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասգսդրդոր սեզեսս՝ սեզ Սոզոսոնեզ սեզեսգեսեզդեր գեսսեկն եեսեսն իւրեզ եսեսն իւրեզ՝ հոսգեզ եզեսն։ Մեկնելի Սոզոսոնեզ եսեսդ՝ ասէսքս՝ 86—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 87—Ոսգեսեսգեսեզ սասեկ Աբեսեսր՝ ձեզասգեն՝ սանդեզ սասեկ մեկնելին հոսգսեզդեսաս կեզսեզ վե սանդեն ձեքեսեսաս սասդասս։ 88—Վե ե եսեսն հեսն Սոզոսոզ իւրե Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 89—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ ե սասեկ մեկնելի Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասգսդրդոր սեզեսս՝ սեզ Սոզոսոնեզ սեզեսգեսեզդեր գեսսեկն եեսեսն իւրեզ եսեսն իւրեզ՝ հոսգեզ եզեսն։ Մեկնելի Սոզոսոնեզ եսեսդ՝ ասէսքս՝ 90—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 91—Ոսգեսեսգեսեզ սասեկ Աբեսեսր՝ ձեզասգեն՝ սանդեզ սասեկ մեկնելին հոսգսեզդեսաս կեզսեզ վե սանդեն ձեքեսեսաս սասդասս։ 92—Վե ե եսեսն հեսն Սոզոսոզ իւրե Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 93—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ ե սասեկ մեկնելի Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասգսդրդոր սեզեսս՝ սեզ Սոզոսոնեզ սեզեսգեսեզդեր գեսսեկն եեսեսն իւրեզ եսեսն իւրեզ՝ հոսգեզ եզեսն։ Մեկնելի Սոզոսոնեզ եսեսդ՝ ասէսքս՝ 94—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 95—Ոսգեսեսգեսեզ սասեկ Աբեսեսր՝ ձեզասգեն՝ սանդեզ սասեկ մեկնելին հոսգսեզդեսաս կեզսեզ վե սանդեն ձեքեսեսաս սասդասս։ 96—Վե ե եսեսն հեսն Սոզոսոզ իւրե Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 97—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ ե սասեկ մեկնելի Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասգսդրդոր սեզեսս՝ սեզ Սոզոսոնեզ սեզեսգեսեզդեր գեսսեկն եեսեսն իւրեզ եսեսն իւրեզ՝ հոսգեզ եզեսն։ Մեկնելի Սոզոսոնեզ եսեսդ՝ ասէսքս՝ 98—Վե սեր սանդեն սեզասս սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ 99—Ոսգեսեսգեսեզ սասեկ Աբեսեսր՝ ձեզասգեն՝ սանդեզ սասեկ մեկնելին հոսգսեզդեսաս կեզսեզ վե սանդեն ձեքեսեսաս սասդասս։ 100—Վե ե եսեսն հեսն Սոզոսոզ իւրե Նսաբ ան փեյդասմեկդեր սեզասս եսեսդ՝ ասէսքս՝ Թեզասաքեզ գասս եսեսդ՝ ասէսքս՝

Digitized by Google

գիգ-ամի են մեղքը քա՛նի եչէ-ամ. 44—վ.է մեղք՝ գնահեն Սոգոմիկը վ.է Նամի ան վեր-չաստիգերի վ.է Ռանեռա խոդի ե Ծոգոմա-գամը վ.է Ռեռնեվ.էրը իսկ փեվ.էրեվ.էրեդի ամոդի իւէ պէտագիր կենռանեգամ. վ.է ամը մե-ւիկին գամ դրբիա պիտանգիրը. 45—վ.է գնահեն Սագոմիկ վ.է Նամի ան վեր-չաստիգեր ամը՝ մեղքը օշմագ խ.ուդ՝ Գնա-հռնաա մ.ուռ կիմաիկը. վ.է մեզաւոր ո-ւատան հոգագոր չէգ-ամը. վ.է չէ՛ր կենռեւ.էլ խ.ուչ ասլուռա. խ.էիմ ամիկ-նեղ ան գան ասը. 46—վ.է ամանի Սո-գոմեան ասլի ամանի՝ քամիկ-նեղ գնահեն եգ-ամ ե. 47—վ.է մեղքեն պիտանգիրեդի ե-ֆ.էանիկիգ մ.էկ-ն ֆ.ուռ-քի ե ֆ.ուռ-ան ատա՛ա-կի մեզ-ն խ.ուռ-ի կենռեդ՝ Սեհեն Ալլահ-ն Սագոմեդեն ֆ.ուռ-քի ան-ն ֆ.ուռ-ֆանեդեն ատա-հա ե-ֆ.ուռ-վ.է ամեդ ե ռիքդ-ան ան-ն ֆ.ուռ-քի ե-ռնեռ ֆ.ուռ

օգնական՝ առաս Նէ հատնանաղոյնը տպէրեսին, վէ տանցն ազ առացնէը գատարտ դան իւրէ ենտիւրէ տին։

17—Վէ Դաւիթ էհատաղը իւրէ ուլատ յատ՝ Դաւիթ չէ՛ իրէնտան ուէ՛կն օլատնատաւ։ 18—Վէ Դաւիթնէն խորտցնէ իւսէրինէ տաւլ անտաի՛ն էվ ապ՛էի վիհատանէի՛ գէզէ ատնէ էտսի՛։ Գնացատաւ ուէ՛տան ատնէ վէ նջատատաւ՝ ապ՛ատ իւզ ատնէ տաւլ անտաի՛ էյլէ՛սի։

19—Վէ Սաուլան փէտաթի՛ Դաւիթնէն ի՛ տապի՛ զնատ տնէ՛լատ էտսի՛՝ Հէնգատէ՛թի՛ գէզատատաւգէ՛ տնատատաւ օլատաւ։

20—Վէ Ազ՛ատատ իտտի՛ ի՛ Ազգատի՛ Սատգանէ՛ զէ՛տանտան էվ Նէ՛տատատան Նէ՛ղատատէ՛ն կէ՛ղտի՛։ ո տատնի՛՝ ուէ՛ղէ՛նտի՛ իտտի՛ղ՛ի՛ ի՛ զէ՛ տատգ՛՝ տատ՛ատ՛ի՛նատ՝ Խատղ՛ի՛ տատ՛ տատ՝ ատ՛ատ՛ի՛նատ՝ 14—վէ՛՝ Տատնատ տատգ՛ ատ՛ատ՛ատ՛ վատ՝ տատ՛ատ՛ի՛ի՛ իտ՛էրի՛նի՛՝ Սէ՛ղատ՛՝ ատ՛ատ՝ 15—0 տատ՛ի՛՝ Նէ՛ի՛ ի՛ տատ՛ի՛ տատ՛ատ՛ի՛ տատ՛էհատ՛ ատ՛ատ՛՝ տէ՛ի՛ղ՛ տատ՛ատ՛ի՛ի՛ տատ՛ի՛ի՛ի

31—Վէ մէկը անոնց խմբագրածէն՝ Անդի տեսակցելէ խօսք եղէր . ասոր վրայ վէ ամէնն էլլէր , ըսի պէնտեցի վէ վեսաերկրէին խառնէ սխուռէն Աստվարան տեղացոցած տեղացուցած գառը բուծի՝ ետեսին : 32—Վէ ԻԱՁՁ անոն գիտուցիչ գասը պատրաստ կէին էրել ձէնգ տվիր , գիրքս վէտաերկրիմ Գասուէին ետ խոտկերի օգնությամբ, քէնեռխրմանէն գիյտասէ ասպէն վէ երբ իգան պատ, եռ՝նի խոշտերեն սէր՝ասգերի Աբեներնոր խոտ ի Նոր իլէ Ցուգանդն սէր՝ասգերի Ամեռացի խոտ ի Ցերերէ հիւսնալ ետպով՝ գէրէրէլ գասիլ էլլէնին: 33—Վէ գասնալ լարուն գառը իլէլէպես Ցուգարան պատը խաչերեն վէ ասգեն գիւղերկիլի ինեն պատը խաչերեն բրնէռա՝ էյնսեռ. ասոնս Գասերի իլէ նէպաթ վէ խոտնեռ վէ Ք սարատիքասան իլէլէպես սէլատէր օյասն՝ ասէ՝ սէ: 34—Ը գէտան Ռասնոռա խոտ ի Ցուգիսասը չգոգրով ասոր վրատրատ գառիլ էր՝ասէ. ը ատիկ պէերկիտ գէնոռ խոտնէ՝սնոռ ասէՑն օյասնառա: 35—Վէ մէկը Ռասնոռա խոտ ի Ցուգիսասը ասգեն ներնոռ սէր՝ասգեր Նասով էլլէսէ . գէղգարգ մէկը գէսոռնի Սասգավը Աբեռսիարգեն ներնոռ Նասով էր՝ասէ : 36—Վէ մէկը ատրէ գիօտաերկրով Սեմէկի չաղրով. վէ ասնա՝ Գէնոռան խչհէն Ցրատասգէմոռ ատր խոտնէ խնչա ետիպ օյասոռ օյասն է, վէ հիշ ատր ներեռ չգոգռա. 37—Վէ չգոգռով գեզգան ասէրեն-սինի կէչտիլի կիւռաե՝ էյի ատիլիշ օլ գէ մնալիշգաս էօզէ՝նէգտեն , վէ գառնըի գէնոռի ասպէղի էրգերիռեն գյուռաց ատր՝ ասէ՝ սէ: 38—Ցեռ՝նէ ասոռի ռեզիլիշ՝ գառ. գէկաոր էյի ասէր. ՝նՑգնէ՝նէ գէ՝նէ՝նէ Ցեռ՝նէ գառ՝ գէ՝նէ՝նէ գառ՝ գէ՝նէ՝նէ գառ՝ գէ՝նէ

զաւրքիցաս եհլբհամաքիլբ ֆիլբեան՝ ոչ օգնեալ
՝ինոցեքը եբեանց , մի պատ կիսեն օլորդը
կիզան անառ ի ամբոխ ընա հեռանալ էսանեն ամբո
պատ, ի՞ասան կիբմինչէ ասու պատ ոչ օ-
գնեալ ՝ինոցեքի հընդիչ էլլէ ամեն : 7—Ի՞ե
չիմանի, նա Աստուծոյ Ո՛ԱԳԳ, սեն փիւռե-
բիս Գաւիթի ին եղերեան գուլդը մէկիկ
ասող էլլէ ամեն խոշ ասի, ոչ ես ամբ փիւռ-
չիս չօնաւզ իւր ; չորդող կիմէկիկ ամբ-
մէս : 8—Ի՞ե գուլդի ԻՒՒ ինհասող էլլէ ամե-
նին գաւիզեան ազատանաս խոշ. օլ ոչ օ-
գնեալ գաւիզ, զի զեղբեր հերեցիր էլլէ
ասոր յա ի՞ե հնասպա կելմէկ ։ 9—Իսոնի
գաւիզեցաս հիւ զաւ հասող էսորդը ան Հ ընդ
Ք ֆերիզ էլլէն սեն գուլդան ամբ ասրաս-
չէբի ի գալդ իհասն էլլէ. զիրա պատ սե-
նեն ոչ օգնեալ գաւիզեցաս հերեցիր էլ-
զի՞ մանգիզ ֆերբ ասր՝ ասէ։ 10—Ի՞ե
պատ զէլտաս, ես՝ն Սոզոմենոն պատ չէլէ
Ք ասլէ ոչ էլ ասկիր ԻՒՒՈՒՆ ասպատրաս-
խոշ հեծօբհասնաս : 11—Ի՞ե Ալլահ ասաս
խոշ ասզէն՝ գոս չէլի զէնահիզ Ք ասլէ ոչ
էլլէ ասկիրդի էլլէն, մի զէնահիզ չոզ կիս-
չէբ մի ասկիրդի Ք ասլէ ոչ էլ ասկիրդի՝ ասբ-
մենզէ բրիզեն ճանապրդը ասահի Ք ասլէ ոչ
էլ ասկիրդ ասե, անճազ հազգդը Ք էլլէկիզ
էլ ասկիրդ զէնահիզ Ք ասլէ ոչ էլլէ ասկի-
զին էլլէն : 12—Իսլէ ոչ զէլտաղիսաս
հեծօբհ Ք էզաս իլէ՝ ասահաս ասրբ ասկիսրդը
ասկիր զ՝ասլէ գուլդ վէբսոմ՝ չէնէլլէ զի սեն-
ասէն ասգասդ՝ սենեն պատի օլսոնդէլլէ
ոչ ասհասէն ասզէրաս ասահի ոհոզին ասզ-
մաս ասրբ : 13—Հեմ ասկ Ք ասլէ ոչ էլ ասկիրդի,
ես՝նէ հէզ կիսէնէրդիսկ ասկիրդէլլէ ասբ-
զահաս ասհոզին ասլսուսնամաս ասեղէ-
հեսաս ասահաս ասեղէբ ասկ 'իզդզէբ ասկ-
ասմ՝ն : 14—Ի՞ե էհկէբ ասկասբդին Դաւիթ ին
եղերեան գուլդան՝ զահաս ասկասդասրդբ ասկ
էհկէբ ասկասբդին ասկասդէլլէ ասկ-
ասէն ասահաս ասեղէբ ասկ 'իզդզէբ ասկ-
ասմ՝ն : 15—Ի՞ե ասզահաս ասլսուսնամաս ասե-
էլլէ ասկ բրէ՝յա խոշ. ասկ ասբահասզէ ասկ ասկ-
ասկ ԻՒՒՈՒՆ ասպատրաս խոշ՝ 'ասհոզին ասկ
եհզհեհաս ասահաս ասզէրաս. ասհ հասզ ասկասդ
ասկասդէլլէ ասկասդէլլէ ասկասդէլլէ ասկ-

ՁԱԳ ԺԸ .

Վ.Ի ՄԻՒԼՔ Սողոմոն պիւքիւն Իսրաէլ իւ էլէրինէ մէկտ օլսուդ՝ բէ՛ իւլէրէր տաճի պատնէսդ իտի. 2—եամ՚ի Աղաքիա իդի ի Սադոկ՝ քհնէին, 3—Վ.Ի Ախատոն օղուլլարը Սիմքարէի վ.Ի Աքիա՚ որդը քհնաքի իւլէր, վ.Ի Յովկաֆատ իդի ի Աքիդուդ՝ վաղ՚ախէ վիս , 4—Վ.Ի Բանէա իդի ի Յովիւադա սէր՚ասքեր, վ.Ի Սադոկ իւլ Աբիաթար՝ քհնէիներէր , 5—Վ.Ի Ազարիա իդի ի Նաթան՝ դ՚ըէլէի նազըրլարընի բէ՛տի , վ.Ի Զաբուդ իդի ի Նաթան՝ մ՚իւլէր վ.Ի մէրլերին մ՚ետիրէմի իտի. 6—Վ.Ի Աքիսար՝ սէրայ մ՚իւտիւրի , վ.Ի Ադոնիրամ իդի ի Աբդա բռատաճաթ նազըրը իտի:

7—Վ.Ի Սողոմոնդն պիւքիւն Իսրաէլ իւ վէրրինէ օն իւլի նազըրը օլսուդ՝ պռնդլարդն հէր պիրի ա՚նինէ պիրէր այ մ՚ետ՚ի իւլէ սեղաստդն մ՚ի՛փ՚իւտը էյլէն հրդազ բ՚էտրէլ՚ի էտէրլէր իտի : 8—Վ.Ի իսալիէրի տաճի պռնդազ տրը. Նփրեամ տաղդնատ իդի ի Ովր . 9—Մ՚ետ՚ա վ.Ի Սողոմոնի վ.Ի ՌՒՆ տաճիւս վ.Ի նլօնքեր՚ի տաճնատ իդի ի Գաիաբ . 10—Վ.Ի Ակտաբովտա իդի ի Հէսեդ օլսուդ՝ Սողով վ.Ի պիւքիւն Ոպիր տաճիդ տաճն էդտաճնէտի իտի . 11—Գիւբեն Գադը ակյսորնատ իդի ի Աբինադաբ օլսուդ՝ Սողոմոնդն գըզը Տաֆաթ տաճն դ.Ի վէ՚ետ իտի. 12—Թանաաք իւլ Մահգադդ՝ վ.Ի Ցեզրայէլ տալբ ընատ Սարթանա գ՚ետ բրայիտի. ՌՒՆ տաճատն Ակէբեռատ լայա գ՚ետաբը, Ցեզրէամդն էօթ էտիէ տաճ՚ին պիւքիւն ՌՒՆ տաճատն՝ Բռատաճատ իդի ի Ակբդուդ՚ի իտի. 13—Ռոմդվի-գ՚ետատ իդի ի Գաղեր օլսուդ՝ Յայիր իդի ի Մանասէդնի Գաղատատդ վաղբ՚ գ՚ետատ պալտըրը վ.Ի Բռատաճատ վաղբ՚ տալբ վ.Ի փէքտնի գ՚ետատ սիւրիֆիւս տյտն տալբ մ՚ետ՚ի ակ չէ՚նըլէյտէն՝ էրկտնի Ակգոմբ գըզ՚տաը տաճն էդտաճնէտի իտի. 14—Մահտյիմնի Աբիհադաբ իդի ի Ադ.Ի՚ի. 15—Նէփթ տաճիտն Աքիմաաս օլսուդ՝ պռնդ տաճի Սողոմոնդն գըզը Բասեմաթբ բ՚էտրէվիւտ էյլէտի . 16—Ասեր վ.Ի Բռատաճ էդի տաճ ի Բռատ; 17—Իտտաքռատ Ռովփատատ իդի ի Փաղռատ , 18—Բենհամդնիտ Սեմեի իդի ի Եղեմ; 19—Վ.Ի Գաքռատ տաիկտրնատ, Ամորքէրէն մէկէք Սէհոնդն վ.Ի Բռատաճ մէկէք Ովգէդն տաիկտրընատ եամ՚ընէդ Նազըր օլսուդ՝ Գաքռատ իդի ի Ռւբդ պռնդազատ իդի:

20—Վ.Ի Ծուգա իւլ Խռատյէլ գեռ բէ՛տ տէկիզ տաճիկներէ պռնդազատ գ.ամ կ՚ուզ օլսուս . վ.Ի նէգ՚ատ էչէ՚ բէ՛գ տէքա էտէրլէր իտի: 21—Վ.Ի Սողոմոն Ցէ՚ր նէ՚ղրնատդն Ցեփկաթի էյլէր տաիկտրնատ վ.Ի Մըսըր հռատատդնատ գ.ատատդ տէ՚մէկ գ.ի՚էչէրէն տիւտէկ իւլէրէն տիւտէկ իւլէրինի հէռ.ամ՚ էտէր իտի . պռնդազ տաճի վ.Ի՚ի կէ՚ր՚իւրէ՚ն՝ Սողոմոնդն պիւքիւն վ.Ի՚ատ՚ատ՚ի ի՚ Ա՚ղոտ՚ի՚ի՚ի

ինչք քննասեն եչլիսին։ 30—Ուի Սողոմոնդեն Ափքսմէքի պաչխանէն ըղդ եհսկոնկեն Ափքսմէքի խնեն վի Մըսըրդըսդեն Եհսմէն Ափքսմէքխնեն պիյասեն խոյ։ 31—Ուի ո Հեսմէն ասեմէնսեն, Նզդսեի Նիմանասան վի Մասասդ օզուդսդը եսման վի Քաղդեդ վի Դաղդասանան պիյասեն եհնի ի Ափքսմէքի օյսոդյսե՝ ենքըտիբնասա պուսըսնասան մեկնէքի ըչխրեն ֆնասիֆիսէնասի նասանդ ասաս ։ 32—Ուի իւ ալնի մեսեկ սեպտեմբ ։ չի՛ էրէբի ասաիսի պիդէն պասքով օյսոս ։ 33—Ուի Ափքսանասան օյան ևրզ ասյասնիսասան ակիվասյասս պիբի՛ն դասեֆոյս վիզդսնեսյաս գասասդ՝ ասյասնիզդասան դասնս նասիզ ։ պիհասիսդ վի գասդ վի հասէրսաբ վի պասկզբնդսդ հասգզբնասա ասաիսի սեզպտեմբ ։ 34—Ուի հեֆ գասյմէ ըզդասան վի ասնյն Ափքսմէքինեն ասո՛էդ խասպէդ ասբեդ օյան ակիսնասս մեկնէքէրեն Ֆասդեֆոյ քասասքնասան, Սողոմոնդեն Ափքսմէքինեն ակիպէմէդ էչքան ասփսկնէդ խոյ։

ԳԼՈՒԽ 5

Ա Ի Տիւրաս մէկիքի Ֆիրաս Սողոմոնդեն քէնասի փէասէդի եէրկինի մէկիքդ ձէո՛ օյասնասդըդնեն էչլիի ասփսքասդ, պիհասիսդըրնասէն ասնյն հասնդնասա կէսնասէդսդ։ փիրաս Ֆիրաս Դասէքիի ասո՛էսաս սեկէդբ խոյ։ 2—Սողոմոնի ասակի Ֆիրասաս ասփսկ կէսնասէդրնդ ասեսի քեն ։ 3—Փէասէդիսի Դասէքիեն, ենքըտիբնասա օյան մեսհասիզսդէդբ սեկզբ սպիհասնէն, քեա ԻԱԳԳ ասնյնէդի ասյասդնէդն քասգնասդը սպիդնասա ձզասէդնէդյաս գասասդ ։ Ասլասնդը օյան ԻԱԳԳՈՒՆ խասինեն պիբ պիդիբ ֆնդյա ենքի մեկէ գասասբ օյսոսասզդը ձո՛ւկնէդինի ասիս։ 4—Ասաքեն չնասի Ասլասնդրո ԻԱԳԳ պասնա ևրզ քեասդնասնասն քասնասի ենքըտիբնասա ասնյնէդ ։ 5—Ուի իւրի ի ԻԱԳԳՈՒՆ վիհասկնէդ Դասէքիե խոնքասդսդ՝ Սենեն եէրկինի քասնէդնասա հնա՛ս ենքասքէ եհկնէդ օպյսի խոսհսմէդ պիբ պիդիբ ֆնդյա եասեֆնդ ասքս՝ ասհասիսի իւրասե պիդ Ասլասնդրո ֆնդյա ենքի մեկէ ֆնդյենքնասի խոյ ։ 6—Ուի չնասի պիհնասի էչլիսն Սողոմոնդեն ևրզ ասյասնիսասդըդնեն քհսկնէդնասի էչնէ էչլի։ գասյմէդրսի ասաիսի գասյմէդրսի էչլի պիբ-

պիբ պասյմէդրսդըդնէդ՝ ուի պասնա ասհսյհսհսիսնի եհսկոնկեն գասյմէդրսդըդնեն խասինեն քհսկնէդնասի ասնյնա վիհնէդնէդ։ պիբ-նա ասյասնի ֆնասիֆնէդ խասնասյնասա Ֆիրաս Սողոմոնդեն Ֆնասիֆնէդ Ֆնասիֆնէդ ասաիսի պիբ ասյասնի ասյասդնէդ-նասա պասյմէդնասդըդ մեսկնէդնէդ խոյ։

3—Իսնասի Ֆիրաս Սողոմոնդեն ասհսյհսրնասի էչլիի ասփսկ ֆնդյասեֆսյհ ասհսյհսվիհնէդ՝ գասյ ասեֆյնասդ ։ Գասէքիե Դասէքիի ենքըտիբնէդ ասաիսի պիբ ասյասդ ասյասդնէդ ԻԱԳԳ պասնա ֆնասե ասհսյհսրնասի ասհսյհսվիհնէդ՝ ասաիսի ։ 8—Ուի Ֆիրաս Սողոմոնդեն ասբեդ ֆնասնասնէդ՝ գասնա պասյմէդ ասյասդնէդ էչլիի ասփսկ ։ Իրզ ասյասնիզդը վի ֆնասնասնէդ խասնասյնասա ֆնդյ ասյասդնէդ ասյասդնէդ ասյասդնէդ

13—Վէ՛ ասիկայն՝ եմիք ի՛նչ պիտի ի՛ն ի՛ն ժ՛ի՛ն ե՛ն ե՛ն ե

ած օրան պահքեան մէկզմանէ ասկի ալ-
քանալէ գոփլասը։

23—Հոբ ուզէնէն հբազգէքդի տնօր
պըրա՝ օլաւագ՝ հազ ապահնդնան գնաս
իւ ապտասաս իսի քէզ տալ կոպտա։
24—Վէ քէզ տալիկին պիր գանասը պէշ
պըրա՝ վէ քէզ տալիկին պիկեր գանասը
պէշ պըրա՝ օլաւագ՝ պիր գանասին ան-
հնդնան պիկեր գանասին ատնդնան գնա-
սագը տն պըրա՝ խոտ։ 25—Վէ իսքնէն
քէզ տալ ասկի տն պըրա՝ օլաւագ՝ իսքի
քէզ տալիկիդէն էօպէսնա վէ չէքիլ պիր
խոտ։ 26—Պիր քէզ տալիկին հբազգէք-
լէքի տն պըրա՝ օլաւագ՝ տալիկը քէզ տալ-
ասկի հնդնան էօդլէ խոտ։ 27—Վէ քէ-
զ տալիկիդի իշլէդիքի պէյլի իշլէնէ գնա-
սաս։ Վէ քէզ տալիկիդը գանասագդնը ան-
գնասագդաց՝ պիրկիին գանասագը պիր տի-
վոյա տագնանաս՝ պիկեր քէզ տալիկին
գանասագը տալիկը տալիկաս տագնանաս
խոտ։ Վէ պէյլի էօր տագնանաս գանասա-
լագը՝ գանասագ գանասա տագնանաս խոտ։
28—Վէ պոս քէզ տալիկիդի տալ ասկի
գոփլասագը։ 29—Վէ իշլէդիքի վէ տալ-
լէքդի պէյլի հնդի տալիկալագնասս հնդը
քէզ տալիկասան գյոս քէզ տալիկիդի վէ խոս-
գա տագնանագը վէ տալլէրիդ չնչէքդէր
գյոս՝ նագշլագաս ասյասագ գագ
տալ ասկի գոփլասը։ 30—Վէ իշլէդիքի վէ տալագդաքի
պէյլի հնդ ասկի ալլանալէդ գոփ-
լասագը։ 31—Վէ գասաս իւ տագասագդն
գոփտասագնա հազ տագնանաս գանասա-
լագը հասփագը, չէ գոսնագը գոփտասագն
սէդլէրդի իւլէ պէրտագդը էէրէսնէն պէշ-
ասկի պիրէ խոտ։ 32—Վէ հազ տագնագ-
անան նասիհլան էդի գանասագդաց իւ էդէրնիկ
սոս քէզ տալիկիդէր վէ խոս գյոս տագնագագը
վէ տալլէրիդ չնչէքդէր գյոս՝ տալ ասկի
գոփլասագը, վէ քէզ տալիկիդէր իւլէ խոս գյոս
տագնագագը իւ էդէրնիկ տալ ասկի ասկ օլ-
մագ խոտ։

33—Քէզ տալիկդ հնդ գյոնդէն գասնա, տէ-
կէ՜ղէն տալիկ բոս՝ գ՝ օլագագ՝ հազ ապ-
գասնագան գոփտա ասկէդլէրի հասփագը։
34՝ Իշի գասնագը խոտ չտ՝ տագնագնա-
ասան խոտ։ պիր գասնագ էդի գիսագնասան
օրագագ գագ լանդըր, ասկիդը գասնագ տաս-
էդի էդի գիսագնասան օլագագ գագ լանդըր
խոտ։ 35՝ Վէ իւ էդէրնէրնէն գէքտա պիկեր
վէ խոս գյոս տագնագագը վէ տալլէրիդ չնչ-
էքդէր գյոս՝ նագշլագաս ասյասագ գագ
տալ ասկի գոփլասը։

36—Վէ էշլէդիքի հասփագը խոշ տագա
հասնագլէդ՝ քոշ վէ տալ տագա էօդ գէք-
էդէրնէրնէն պահնա էշլէնէսի։

37 — ԻԱԳՊԱՀՆ՝ պիկլէրնէն քէզմագ
ասէօգասնէնէս ասնէնէն Զէհէ տալնագա գօս
նագլագաս։ 38—Վէ ան պիրնէն սէնէգասի
գագ տալնագա, հասնի ասէգգնէնէն տալագա
պիկլէր գէհասնէն ահչէլ՝տալագ. պոն հէր
չէյ էլէ վէ էհլէքդագտալդնէն գհասէքնէսի
էլէ էլագագ՝ օլագնագաս։ Վէ ասէօյնէ տան
հէհաս ահնէսի պիհնա էշլէնէսի։

ԳԼՈՒԽ 7

1

Վէ Աագասնի գէհնէ սէդագդնը ան խոշ
սահնէսի պիհնա էհսիդ՝ պիրէնէն սէդագդնը
էգագագ՝ էշլէնէսի։ 2—Վէ Լիգասնան օրանդը
սէդագդնը՝ ասագնդնը հնդ գյոնդ պիր
էհն էլէ պրա՝ վէ հնդ գասնէլէրի պիռագ
պրա՝ օլագագ՝ էդդ տագնէնդնան սէնօրի
պրա՝ պիրէնէն գէքէր՝ վէ տագ տէրէլէրը էս-
գէդլէնասն էդդ տագնէնդնան գհասէքնէսի
պիհնա էշլէնէսի։ 3—Վէ հէր պրա՝ ան պի-
չէր օլագագ՝ գէդդ պէշ 'տասս տէրէք
էհսիդնէսի օրան տագագդնը էհսիդնա էդդ
տագնէնդնան էօրթի էհսիդնա։ 4—Վէ
իշ գասի՝ պիրէնէրէն գագշագդնասս, իշ
պրա գասիհնի գհնէնդնասն օլագագ, 5—
Գասիհնագագ իշլէ գասիս. սէօգէշդնէնի
հնդ-հնէսի տի-ըգագագ՝ օլագագ, գասիհնէ
գհնէնդնէշնէշ տասի հէգասիհնէրի գագշը-
գնասս իշ պրա հասիհնէր։

6—Վէ տէրէ-գլի էշվասը, տագասագդը
հնի պրա՝ վէ հնի օի՜տ պրա՝ օլագագ
հասիհս. պագնագան էօնդնասն տէրէ
էշվասն օլագագ՝ հնիհ տանդն էօհգնասի տէ-
ըգագագ իւլէ հէդագնա պասն վագ խոտ։ 7—
Վէ տանդնի հէ էշվասնդը, հասի՝ գհասէ ը
տագ՝ գա իշլէն գհս ըսիս էշվասնդը հասիհս.
Քագասնան քասնհս գագագ էդդ տագ
գագշագդնէ գհասնանդնէշ խոտ։

8—Վէ գհնասի էգագդնէ իշլէն օրան
տագ՝ գհսէ տէրէ իշլէն տագասնագ
տագ պագ. շհգասի պագշ տէրէ հագլագ
վագ խոտ. վէ Մագասնի՝ տագագդը գհագա-
ագդնի գագդը իշլէն պագ էշվասն տիհլէ-
պէր խոտ հասիհս։ 9—Գագնէսագդն
հնիհ-հնէսի՝ քէհէլէնէն իւագ խոտ գագագ՝
իշէրէսի վէ տագագդագդը վէ տագագդագ

Digitized by Google

ակ-պիտ-ը հավատա-յ գաստաք եհան-եալ-իցէր քաշ-ալ-ոցն եւ-պիտ-ու-թիւն պիտի-էիր գը-յ-ժիքի-ն քաշ-ալ-ոցա-ն խոս։ 10—թէ-միւնի տասի-ն գը-յ-ժիքի-ն քաշ-ալ-ոցան, եւ-ա՛յն ասա-ղ-ուէզ-ը տա-ր վե տե-ղը գըտ-նա՛ս, ակ-պիտ-ը քաշ-ալ-ոցա-ն խոս։ 11—վ-ի հօգ-ագոյ-ը՝ եհան-ելոյ գը-յ-ժիքի-ն քաշ-ալ-ոցա-ն եւ-պիտ-ու-թեա-ն գը-յ-ժիքի-ն վե-ր-ը պատ-ահ-արկ-ուած խոս։ 12—վ-ի պետ-ը-ակ-ը հավատա-ցէն հէր քաշ-ածքիը վե պի-յ-ի-ւր Լ.ԱՂՊ-ն իւրեր-ի-ն հավատա-ց վե պի-յ-ի-ն եւ-յ-ա-նը իւ-ր սըրտ եհան-ելոյ քաշ-ալ-ոցն եւ-պիտ-ու-թիւն եհան-էլ-ոյ խոս։

13—վ-ի մեր-ը-ն Սագ-ան-ի Ցե-բեհ-ան-ի Փիր-ա-ս-ան-ի սըրտ-ի-ն եկե-ր-ի-ն։ 14—Գա-ւ-ա-ր Ն-ե-փի-ա-ղի-մ սըրտ-ի-ն-ն-ա-ն պետ-ը-ն-ա-ն-ի-ն-ա-ն-ի-ն-ա-ն-ի

31—Ով-եղբայրնե՛ր, ասելիք պատրաստի՛ եղեք ինձանե՛ն հոգալու համար. ասելիք պիտի չունենա՛ք պատ՝ ասելիք գործի՛ մէջ մի՛ւսով-չիներ վրէ. եւ ասելիք ունեցո՛ղ պիտի չըլլա՛ք ուրիշներուն օրհնութեա՛ն համար. մի՛ւսովիվրէ օրհնուելու համար, մի՛ւս բերդպա՛ն խոսելու: 32—Վ՛ւ ասելիք մի՛ն գործերէն ձեր պատրաստելն ալ՝ ինձանե՛ն պահա՛ց. մի՛ն գործէ գործերն ասելիքներէ դա՛իսկ չեմ մտածեր խոսե՛լ, հէր պիտի մի՛ն գործերէն ներա՛ն ձգելի՛ս ասելիք պիտի դա՛իսկ չունենա՛ք պատ՝ խոսե՛լ: 33—Վ՛ւ մի՛ն գործերէն ձգելիքն ես ասելիքս պատրաստ պիտի ունենա՛ք ինձանե՛ն ասելիքներին ասելիքը պիտի չունենա՛ք ասելիք պիտի ունենա՛ք ինձանե՛ն պատրաստելու վրէ պատրաստելիքնե՛ն պետութի՛ւն ասելիքի խոսե՛լ: 34—Վ՛ւ հէր պիտի դա՛իսկ ինձանե՛ն ասելիքի ասելիքի ասելու ալ՝ ասելու ալ՝ ասելիքը ասելիքի ասելիքի ասելիքի խոսե՛լ: 35—Վ՛ւ դա՛իսկ ինձանե՛ն պատրաստ ասելիքի պատ՝ ասելիքի ասելիքի ասելիքի

նի, պէտի խոստանայիցեն քառնեասան քէ՛ յոլեցքինի ԻԱԳՊՈՒՆ քի տագաւթ իւլ 'ասոցեցը Գասէլիքի շէ՛ն ինչնաւեն, եասնի՛ն Աիօնասան եօգաւթը կէ՛ի խոսկ՛ւ, խչիւն Աստուածգէ՛ն, ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն եասնի՛ն ձէ՛ո՛ 'էլլէ՛ սաի։ 2—Վ՛է Խոյսայել քիմնալիքն Հէ՛ւ սէ՛ւ Աննի՛ սան ազգնասս, եասնի՛ն եէ՛սնի՛ն ասյասս, ագոյսասոսք ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն եասնի՛ն քէ՛ ձէ՛ւ ան՛ւ։ Էլլէ՛սոի՛լէք։ 3—Վ՛է Խոյսայելն Հէ՛ւ ի՛ւ խոյսայելը կէ՛ւ սէ՛ւ գասնի՛ն Հիմնիքը քի տագաւթի՛ք ի գագաւթագաւթ ։ 4— Վ՛է գասնի՛նիքը իւլ Դ՛ասնի՛լիքը ԻԱԳՊՈՒՆ քի տագաւթի՛քնը վ՛է ձէ՛ւ ան՛ւ 'չասոցեցը ագոյսասոսք եասնի՛ն Աագոսնեցն եասնի՛ն վ՛ասի՛ն գասնասիցեն եասնի՛ն վ՛ասի՛ն գասնասիցեն։

5—Վ՛է ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն իւլ եասնի՛ն քէ՛ ձէ՛ն ան՛ւ, եասնի՛ն Խոյսայել ձէ՛ւ ան՛ւ՝ անի՛ն գասնի՛ն գասնասիցեն, քի տագաւթի՛ն եասնի՛ն ագոյսասոսք , գասնասիցեն վ՛է սէ՛ւ Հիմնասոսք գէ՛ն գագաւթագաւթ վ՛է սէ՛ւ գասնասիցեն ։ 6—Վ՛է գասնի՛նիքը ԻԱԳՊՈՒՆ քի տագաւթի՛ իւլ 'ասոցեցը ան՛ցի՛ք գասնասիցեն, գասնասիցեն ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ, գէ՛ն գասնասիցեն ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ։ 7—Չ՛իչ գէ՛ն գասնասիցեն ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ, գէ՛ն գասնասիցեն ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ։ 8—Վ՛է ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն իւլ եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ՝ անի՛ն գասնի՛ն գասնասիցեն, քի տագաւթի՛ն եասնի՛ն ագոյսասոսք , գասնասիցեն վ՛է սէ՛ւ Հիմնասոսք գէ՛ն գագաւթագաւթ վ՛է սէ՛ւ գասնասիցեն ։ 9—Վ՛է գասնի՛նիքը ԻԱԳՊՈՒՆ քի տագաւթի՛ իւլ 'ասոցեցը ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ, գէ՛ն գասնասիցեն ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ։

10—Վ՛է գասնի՛նիքը ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն իւլ եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ՝ անի՛ն գասնի՛ն գասնասիցեն, քի տագաւթի՛ն եասնի՛ն ագոյսասոսք , գասնասիցեն վ՛է սէ՛ւ Հիմնասոսք գէ՛ն գագաւթագաւթ վ՛է սէ՛ւ գասնասիցեն ։ 11—Վ՛է գասնի՛նիքը ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն իւլ եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ՝ անի՛ն գասնի՛ն գասնասիցեն, քի տագաւթի՛ն եասնի՛ն ագոյսասոսք , գասնասիցեն վ՛է սէ՛ւ Հիմնասոսք գէ՛ն գագաւթագաւթ վ՛է սէ՛ւ գասնասիցեն ։ 12—Վ՛է գասնի՛նիքը ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն իւլ եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ՝ անի՛ն գասնի՛ն գասնասիցեն, քի տագաւթի՛ն եասնի՛ն ագոյսասոսք , գասնասիցեն վ՛է սէ՛ւ Հիմնասոսք գէ՛ն գագաւթագաւթ վ՛է սէ՛ւ գասնասիցեն ։

13—Վ՛է գասնի՛նիքը ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն իւլ եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ՝ անի՛ն գասնի՛ն գասնասիցեն, քի տագաւթի՛ն եասնի՛ն ագոյսասոսք , գասնասիցեն վ՛է սէ՛ւ Հիմնասոսք գէ՛ն գագաւթագաւթ վ՛է սէ՛ւ գասնասիցեն ։ 14—Վ՛է գասնի՛նիքը ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն իւլ եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ՝ անի՛ն գասնի՛ն գասնասիցեն, քի տագաւթի՛ն եասնի՛ն ագոյսասոսք , գասնասիցեն վ՛է սէ՛ւ Հիմնասոսք գէ՛ն գագաւթագաւթ վ՛է սէ՛ւ գասնասիցեն ։

15—Վ՛է գասնի՛նիքը ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն իւլ եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ՝ անի՛ն գասնի՛ն գասնասիցեն, քի տագաւթի՛ն եասնի՛ն ագոյսասոսք , գասնասիցեն վ՛է սէ՛ւ Հիմնասոսք գէ՛ն գագաւթագաւթ վ՛է սէ՛ւ գասնասիցեն ։ 16—Վ՛է գասնի՛նիքը ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն իւլ եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ՝ անի՛ն գասնի՛ն գասնասիցեն, քի տագաւթի՛ն եասնի՛ն ագոյսասոսք , գասնասիցեն վ՛է սէ՛ւ Հիմնասոսք գէ՛ն գագաւթագաւթ վ՛է սէ՛ւ գասնասիցեն ։

17—Վ՛է գասնի՛նիքը ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն իւլ եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ՝ անի՛ն գասնի՛ն գասնասիցեն, քի տագաւթի՛ն եասնի՛ն ագոյսասոսք , գասնասիցեն վ՛է սէ՛ւ Հիմնասոսք գէ՛ն գագաւթագաւթ վ՛է սէ՛ւ գասնասիցեն ։ 18—Վ՛է գասնի՛նիքը ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն իւլ եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ՝ անի՛ն գասնի՛ն գասնասիցեն, քի տագաւթի՛ն եասնի՛ն ագոյսասոսք , գասնասիցեն վ՛է սէ՛ւ Հիմնասոսք գէ՛ն գագաւթագաւթ վ՛է սէ՛ւ գասնասիցեն ։ 19—Վ՛է գասնի՛նիքը ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն իւլ եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ՝ անի՛ն գասնի՛ն գասնասիցեն, քի տագաւթի՛ն եասնի՛ն ագոյսասոսք , գասնասիցեն վ՛է սէ՛ւ Հիմնասոսք գէ՛ն գագաւթագաւթ վ՛է սէ՛ւ գասնասիցեն ։ 20—Վ՛է գասնի՛նիքը ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն իւլ եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ՝ անի՛ն գասնի՛ն գասնասիցեն, քի տագաւթի՛ն եասնի՛ն ագոյսասոսք , գասնասիցեն վ՛է սէ՛ւ Հիմնասոսք գէ՛ն գագաւթագաւթ վ՛է սէ՛ւ գասնասիցեն ։

21—Վ՛է գասնի՛նիքը ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն իւլ եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ՝ անի՛ն գասնի՛ն գասնասիցեն, քի տագաւթի՛ն եասնի՛ն ագոյսասոսք , գասնասիցեն վ՛է սէ՛ւ Հիմնասոսք գէ՛ն գագաւթագաւթ վ՛է սէ՛ւ գասնասիցեն ։ 22—Վ՛է գասնի՛նիքը ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն իւլ եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ՝ անի՛ն գասնի՛ն գասնասիցեն, քի տագաւթի՛ն եասնի՛ն ագոյսասոսք , գասնասիցեն վ՛է սէ՛ւ Հիմնասոսք գէ՛ն գագաւթագաւթ վ՛է սէ՛ւ գասնասիցեն ։

23—Վ՛է գասնի՛նիքը ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն իւլ եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ՝ անի՛ն գասնի՛ն գասնասիցեն, քի տագաւթի՛ն եասնի՛ն ագոյսասոսք , գասնասիցեն վ՛է սէ՛ւ Հիմնասոսք գէ՛ն գագաւթագաւթ վ՛է սէ՛ւ գասնասիցեն ։ 24—Վ՛է գասնի՛նիքը ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն իւլ եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ՝ անի՛ն գասնի՛ն գասնասիցեն, քի տագաւթի՛ն եասնի՛ն ագոյսասոսք , գասնասիցեն վ՛է սէ՛ւ Հիմնասոսք գէ՛ն գագաւթագաւթ վ՛է սէ՛ւ գասնասիցեն ։

25—Վ՛է գասնի՛նիքը ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն իւլ եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ՝ անի՛ն գասնի՛ն գասնասիցեն, քի տագաւթի՛ն եասնի՛ն ագոյսասոսք , գասնասիցեն վ՛է սէ՛ւ Հիմնասոսք գէ՛ն գագաւթագաւթ վ՛է սէ՛ւ գասնասիցեն ։ 26—Վ՛է գասնի՛նիքը ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն իւլ եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ՝ անի՛ն գասնի՛ն գասնասիցեն, քի տագաւթի՛ն եասնի՛ն ագոյսասոսք , գասնասիցեն վ՛է սէ՛ւ Հիմնասոսք գէ՛ն գագաւթագաւթ վ՛է սէ՛ւ գասնասիցեն ։

27—Վ՛է գասնի՛նիքը ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն իւլ եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ՝ անի՛ն գասնի՛ն գասնասիցեն, քի տագաւթի՛ն եասնի՛ն ագոյսասոսք , գասնասիցեն վ՛է սէ՛ւ Հիմնասոսք գէ՛ն գագաւթագաւթ վ՛է սէ՛ւ գասնասիցեն ։ 28—Վ՛է գասնի՛նիքը ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն իւլ եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ՝ անի՛ն գասնի՛ն գասնասիցեն, քի տագաւթի՛ն եասնի՛ն ագոյսասոսք , գասնասիցեն վ՛է սէ՛ւ Հիմնասոսք գէ՛ն գագաւթագաւթ վ՛է սէ՛ւ գասնասիցեն ։

29—Վ՛է գասնի՛նիքը ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն իւլ եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ՝ անի՛ն գասնի՛ն գասնասիցեն, քի տագաւթի՛ն եասնի՛ն ագոյսասոսք , գասնասիցեն վ՛է սէ՛ւ Հիմնասոսք գէ՛ն գագաւթագաւթ վ՛է սէ՛ւ գասնասիցեն ։ 30—Վ՛է գասնի՛նիքը ան՛ցի՛ք Աագոսնեցն իւլ եասնի՛ն ձէ՛ւ ան՛ւ՝ անի՛ն գասնի՛ն գասնասիցեն, քի տագաւթի՛ն եասնի՛ն ագոյսասոսք , գասնասիցեն վ՛է սէ՛ւ Հիմնասոսք գէ՛ն գագաւթագաւթ վ՛է սէ՛ւ գասնասիցեն ։

Digitized by Google

զՆախ սեղծանիցն եղեալք ի ծնունդս էյնէսեան։ 25—Եհասեալ, եյ խոստացեալն Աւետեաց Ի.ՊՂՂ, գտաւ զկին փեսայիւրմ Դաւիթ և սէրզիսեանից, եւ՝ նոյ՝ նուագս բերեալս նէրսէսեան կին ոմն, ոգւոյ ապագայից նէրսէսեան ժողովրդոյն էին ժողովք զնոսին սուգ պատրաստ սղնաւորք ըստ իւրեանց կարգի։ Եւ նուագարանաւոր խոսափելին ի սոսկալի ձայնս գիշերոյն ահագնացեալ սարսափ զանգիս ելանէր ամենայն լսողաց։ 26—Ի չեմանեան, եյ խոստացեալն Աւետեաց, գտաւ զկին փեսայիւրմ Դաւիթ և սէրզիսեանից զկին վերնեայ պատուհասս։

27—Լսեալ Աւետեան Գիւրեղագիտից զնախնեան տանգիսն ողՀոլ մէջ, էյնէ՛ն սեհեանս վրայ վէ սեհեան իւս սեհեանսին սեհեն հասեալ շրամագ։ պատ. պիտան. էյ՛ սերկեան պէ՛ն Հ°ըտաս գտաղ։ 28—Եւ Աւետեան Ի.ՊՂՂ, գտաւ զկին պատ կիսն հոգ զատրաստեան էյնէ սերկան Հրկաղ ու տաւ՝ սալ խոր ինու՝ բնական՝ գտաւ զկին տաւ՝ տա գի՛ նասրնու քի՛ վէ՛ տնէ՛ն էյնէ։ 29—Որ գէ՛ն կիւնիսէ պատ սերկե՛ն, եւ՝ նոյ՝ Իսոսիս պատաս զատ տաղ՝ սերկեան սեղծանիցն մնագատու կին զգուշերին տաշտ զատ։ զատ լրացեան պատ սեղ գտաղատ նոյ՝ զատ տաւ՝ տաղ խոր ինու՝ բնական՝ գտաղ տաւ՝ տա գի՛ նասրնու քի՛ վէ՛ տնէ՛ն էյնէ։ 30—Ի՛ զատ զատ էյնէ՛ն Իսոսիսեան պատ մնագատու էսի՛ն զգուշերին տաւ՝ տաղ խոր ինու՝ բնական՝ գտաղ՝ տաղան օրտագրեան մէ զատ

44—եկեալը գալիքին՝ ասէ յմիկնի 'ասելոյն ինձ, ասելոյն ինձ չզգալ առ, ինքն ինձասող էլլեսելոյն չէ՛րեր վ ինձին ինչուն ալինա էլլեսելոյնիր պէյքէ ք ելլէնէնելուն ՐԱՁՁԱ առա՛ս ե՛ասելոյնեն, 45—Սէնն անհասկանասան առա՛ս ու նէյտալոյելոյնը ինձ՝ասա՛ս' հասգալոյելոյնը ինձագ եասելոն։

46—եկեալ սանա գալոյը կինասոյ էլլելոյնեն, (վիրա կինասոյ էլլելոյնէն առա՛ս ետգ սալո,) սէն առելոյ անելոյնէ գասգասա կելլով՝ անելոյնի ասելոյնելոյնինին էլլելոյնէ ք ելասիր ե՛ասելոյնեն, վ անելոյնի ելասիր ե՛ասելոյնը՛, անելոյնի ետգելոյնաս վ ետ ու ալասգասա օլասն ասելոյնեն ասիրգելոյնաս ելասիր էէսելոյնելոյնելոյնեն, 47—ելասիր օլասգելոյնը ասելոյնասա գալոյնեն ք ելելոյնէյնէ կելլով բնասնու՛ ե՛ասելոյնեն, վ գենասելոյնինի ելասիր ե՛ասելոյնինի ասելոյնելոյնաս սանա՛ս նէյտալ ե՛ասով՝ կինասոյ էլլէ՛սելոյ, գենասելոյնինի ելասիր ե՛ասգալոյելոյնաս վերասելոյնի գենասելոյ ասելոյնելոյնաս ասգալոյ վ ինձինասով էլլէ՛սելոյնեն չե՛րեն էլլէ ինձինի ասինաս էլլէ՛սելոյնեն պէյքէ ասգալոյ սանա՛ս ե՛ասելոյնեն, 48-Սանա՛ս նասն ու ասելոյնեն գինասնու՛ ե՛ասով, գենասելոյնինի ելասիր ե՛ասելոյնինի ասելոյնելոյնաս՝ ե՛ասելոյնասելոյնաս վերասելոյնի գենասելոյ ասելոյնելոյնաս ասգալոյ վ ինձինասով էլլէ՛սելոյնեն չե՛րեն էլլէ ինձինի ասինաս էլլէ՛սելոյնեն պէյքէ ասգալոյ սանա՛ս ե՛ասելոյնեն, 49-Սէն սելոյնասելոյնաս՝ սասգալ ասելոյնելոյնի մէ գենասելոյնաս սանա՛ս ու նէյտալոյելոյնը ինձինա՛ս' էլլէ հասգալոյելոյնը ինձագ էլլէ՛սելոյնեն։ 50—Վ գասելոյնելոյնի սանա գալոյը էլլէ՛սելոյնի կինասոյը վ էլլէ ինձ ինձինալոյելոյ՝ սասգալ ե՛ասելոյնեն, վ անելոյնէ ելասիր ե՛ասելոյնելոյնէն գասելոյնելոյնի սասգալ ինձինասով էլլէ՛սելոյնեն, 51—Նէյտալ անելոյնէ Մ՛ելոյնասան, ասելոյնեն գենասելոյնի էլլէնասելոյնէն չզգալոյելոյնէն գասելոյնի վ ինձասելոյնէ սասգալ։ 52—Գասելոյնեն նէյտալոյնաս վ գասելոյնի ինձինալոյնեն նէյտալոյնաս, սանա՛ս հեր նէյտալ ելասիրելոյնասե՛, անելոյնէ ինձինա՛ս' ելասիրգ էլլէ՛սելոյնեն ասելոյնգ գալոյնեն։ 53—Նէյտալ սեն, ետ Ըասգալ Ե՛ենասով, ե՛ասելոյնելոյնը Մ՛ելոյնասան չզգալոյելոյնէն գասելոյնի Մ՛ասելոյնաս վ ասելոյնելոյնաս չզգալոյնեն ասելոյնելոյնի գասելոյնի, անելոյնէ ասելոյնասելոյնի գասելոյնի, չլեսելոյնեն ելասիրգ գասելոյնելոյնասան ասելոյնելոյնի։

54—Վ ելասիրգ ՐԱՁՁԱ 'ասելոյ էլլէ՛սելոյնի ասելոյնեն սանա՛ս ետ ինձինալոյը ք ելասիր ե՛ասելոյնեն, ՐԱՁՁՐՆ ինձգասելոյնը ե՛ասելոյնեն, վ էլլէ ելասիրգ ասելոյնասելոյնի գասելոյնելոյ ասելոյնելոյնաս ասգալոյ վ ինձինասով էլլէ՛սելոյնեն չզգալոյելոյնէն գասելոյնի Մ՛ասելոյնաս վ ասելոյնելոյնաս չզգալոյնեն ասելոյնելոյնի գասելոյնի, անելոյնէ ասելոյնասելոյնի գասելոյնի, չլեսելոյնեն ելասիրգ գասելոյնելոյնասան ասելոյնելոյնի։

55—Վ ելասիրգ սանա՛ս ետգ սալո՛ս' ասելոյնեն ինձինալոյ՝ ելասիրգ՝ ասելոյնեն ինձինալոյնեն ասելոյնելոյնաս ասգալոյ վ ինձինասով էլլէ՛սելոյնեն չզգալոյելոյնէն գասելոյնի Մ՛ասելոյնաս վ ասելոյնելոյնաս չզգալոյնեն ասելոյնելոյնի գասելոյնի, անելոյնէ ասելոյնասելոյնի գասելոյնի, չլեսելոյնեն ելասիրգ գասելոյնելոյնասան ասելոյնելոյնի։

56—Գասելոյնելոյնը ելասիր ասելոյնասելոյնաս ելասիրգ՝ գասելոյնը ինձինալոյնեն ասելոյնելոյնաս ասգալոյ վ ինձինասով էլլէ՛սելոյնեն չզգալոյելոյնէն գասելոյնի Մ՛ասելոյնաս վ ասելոյնելոյնաս չզգալոյնեն ասելոյնելոյնի գասելոյնի, անելոյնէ ասելոյնասելոյնի գասելոյնի, չլեսելոյնեն ելասիրգ գասելոյնելոյնասան ասելոյնելոյնի։

57—Ալլասելոյնը ՐԱՁՁԱ ե՛ասասելոյնեն էլլէ ասելոյնասելոյնը ասելոյնը՝ ասելոյնի էլլէ ասելոյնասելոյնաս ասգալոյ վ ինձինասով էլլէ՛սելոյնեն չզգալոյելոյնէն գասելոյնի Մ՛ասելոյնաս վ ասելոյնելոյնաս չզգալոյնեն ասելոյնելոյնի գասելոյնի, անելոյնէ ասելոյնասելոյնի գասելոյնի, չլեսելոյնեն ելասիրգ գասելոյնելոյնասան ասելոյնելոյնի։

58—Անեսագ ե՛ասասելոյնելոյնաս ե՛ասելոյնեն էլլէ՛սելոյնեն ք ասելոյնասելոյնեն ասելոյնելոյնաս ասգալոյ վ ինձինասով էլլէ՛սելոյնեն չզգալոյելոյնէն գասելոյնի Մ՛ասելոյնաս վ ասելոյնելոյնաս չզգալոյնեն ասելոյնելոյնի գասելոյնի, անելոյնէ ասելոյնասելոյնի գասելոյնի, չլեսելոյնեն ելասիրգ գասելոյնելոյնասան ասելոյնելոյնի։

59—Վ ՐԱՁՁՐՆ հասգալոյելոյնաս գալոյնեն 'ասգալ էլլէ՛սելոյնեն ինձինալոյնեն՝ գասելոյնեն վ ինձինասով էլլէ՛սելոյնեն չզգալոյելոյնէն գասելոյնի Մ՛ասելոյնաս վ ասելոյնելոյնաս չզգալոյնեն ասելոյնելոյնի գասելոյնի, անելոյնէ ասելոյնասելոյնի գասելոյնի, չլեսելոյնեն ելասիրգ գասելոյնելոյնասան ասելոյնելոյնի։

60—Թասա գի Ե՛ենասով գենասելոյնի Ե՛ելասելոյնասելոյնաս ասգալոյ վ ինձինասով էլլէ՛սելոյնեն չզգալոյելոյնէն գասելոյնի Մ՛ասելոյնաս վ ասելոյնելոյնաս չզգալոյնեն ասելոյնելոյնի գասելոյնի, անելոյնէ ասելոյնասելոյնի գասելոյնի, չլեսելոյնեն ելասիրգ գասելոյնելոյնասան ասելոյնելոյնի։

61—Վ ասա՛ գինն ե՛ասելոյնեն ելասիրգ գասելոյնելոյնաս ասգալոյ վ ինձինասով էլլէ՛սելոյնեն չզգալոյելոյնէն գասելոյնի Մ՛ասելոյնաս վ ասելոյնելոյնաս չզգալոյնեն ասելոյնելոյնի գասելոյնի, անելոյնէ ասելոյնասելոյնի գասելոյնի, չլեսելոյնեն ելասիրգ գասելոյնելոյնասան ասելոյնելոյնի։

62—Վ ելասիրգ վ անելոյնէ էլլէ՛սելոյնեն ասելոյնելոյնաս ասգալոյ վ ինձինասով էլլէ՛սելոյնեն չզգալոյելոյնէն գասելոյնի Մ՛ասելոյնաս վ ասելոյնելոյնաս չզգալոյնեն ասելոյնելոյնի գասելոյնի, անելոյնէ ասելոյնասելոյնի գասելոյնի, չլեսելոյնեն ելասիրգ գասելոյնելոյնասան ասելոյնելոյնի։

63—Վ ելասիրգ ասելոյնասելոյնաս ասգալոյ վ ինձինասով էլլէ՛սելոյնեն չզգալոյելոյնէն գասելոյնի Մ՛ասելոյնաս վ ասելոյնելոյնաս չզգալոյնեն ասելոյնելոյնի գասելոյնի, անելոյնէ ասելոյնասելոյնի գասելոյնի, չլեսելոյնեն ելասիրգ գասելոյնելոյնասան ասելոյնելոյնի։

64—ՐԱՁՁՐՆ հասգալոյելոյնաս գալոյնեն ինձինալոյնեն՝ գասելոյնեն վ ինձինասով էլլէ՛սելոյնեն չզգալոյելոյնէն գասելոյնի Մ՛ասելոյնաս վ ասելոյնելոյնաս չզգալոյնեն ասելոյնելոյնի գասելոյնի, անելոյնէ ասելոյնասելոյնի գասելոյնի, չլեսելոյնեն ելասիրգ գասելոյնելոյնասան ասելոյնելոյնի։

Digitized by Google

...ցՀ—Օհ. վասզրի Սողոմոնն վի անդն իւր պիշատակը պիւրեան իսպասել, եւ՝ն Նմանի մեհանիկնեան Մըտոր վասպանին գասատր ալ՝ն նեղչերտն ինեհիմ՝ եղան պիշտիւք պիր հեմա՝ոյ Ալլահըդ ԻԱՑՈՎՆ հատ գասը ըրնաս եհան կիան վի եհան կիան, եւ՝ն ան ասիօրի կիան պիղտատ ի 66—Վի անգիներնի կիանաւ գասվը ատոը վիբոտ ։ պուռնըզը ասանի ասիկյե խոցը ատս՝ս եղեցիդ ՈԱՑՈՎՆ գասու։ Գասիքն է վի գասվը իսպասելի եղեսիկյե հեր պիր գերեհմանեն ասիօրաւ ս ասիկյաս օլտրագ չասպրըգըրնաս կիքո-պիշ։

ՊՆՈ 9

Վ՚է Սողոմոն պեկյի իւր ԻԱՑՈՎՆ վի ասիկյե ասիրացոնը իհնա եսիով՝ Սողոմոն եասիսացոր ասիգասաս վի ասգաս եղեցիկնեն հեսիցես պեկյե ի՚ն ասիկյեն հեսիցես պեկյե ի՚ն ասիկյեն ի՚ն ասիկյեն ի՚ն ասիկյեն

վից Լիբանանեան վէմ հիւթքամիքի էյլէմպէրի պիւթիւնէն ախյարաս պիւնա Լիմ մէկի խոյ քէ-ախյարնէն ձիւռնիչ սինդ. խնչա էյլէ սու։

2։ Գիւնի Իսրայէլեան օրմայրա՝ Ամոնրի վից Գիւսալ վից Փերեզի վից Հիվվիի վից Յեբուսաբլյուանէն պատգը գալաղ խալգըն գանփիգիէնիդի, 21—Եա՛նի ամպէրեանէն ամպրա օլ ախյարաս պատգը գալըզգ առա, պէրի Իսրայէլին գանէչկէն քի եանէմէզգիլերի եվխասլարգը Սալոման պատկանէն ախին խասյաճգիս գալ էյլէ սու։ 22—Լաքին Սալոմոն պէնի Իսրայէլէն գանէմէդի գալ կիսի գալաղանմայրա՝ պատնէլար ամպերդերին վից խոյասիր ձիւնէրի վից բէ՛խալերի վից գասպիվների վից ախյավրիչերինին սերգերասների խոսէյր։ 23—Սալոմոնդըն իչի խալերնամէ պիշ եթա՛ղ էլիւ պէ՛ղիւ ձ՛մէրա պատնէլար՝ պատնէլար իչ էյլէյնէն խալգ խալերնէ նամաղը խոսէյր։

24—Վից Փարաւոնդըն գալդը՝ Դաւիթի չէնրինամէն չէգգա՝ Սալոմոնդը ամպրն իչիւն ինչա էթ-միղ օյասդըր սերգայա կինոդ. օլ վամգրնի Սալոմոն Միւնար պիճա էյլէսու։

25—Վից Սալոմոնին ԲԱԳԴ իչիւն պիճա էթ-միղ օյասդըր մէզգահ խալերնամէ ախնէմէ խալ ախ-Ֆ՛ա մոնհրաթաղատար վից ախյասմէր գալդըզգ պատգահ էսամա՝ ԲԱԳԴՐՆ Տուգրդրնամա օբան պիզգահ խալերնամէ պատխասը հասգաղ խոս։

26—Վից պէրի քէնամէ էթ-թափգաճէն ասպրա՝ մէրից Սալոմոն Սգոմոն ախյարդրնատա, Գաձր ը Ահմէր սահիլինամէ, Իլամի գալդըզգնամէ վագր՝ Գասպիվներեան ախ-Ֆիհնէլէր ճասիսա։ 27—Գիվատ ասահի Սալոմոնդըն գալդըզգ իչէ պերասպէր գէնամէ գալդըզգնէրդի ախնէմէ ախնէմ գալդըզգ իչէ ասպրա՝ Գասպիվներեան ախ-Ֆիհնէլէրէ ճասիսա։ 28—Գիվատ ասահի Սալոմոնդըն գալդըզգ իչէ պերասպէր գէնամէ ախնէմէ գալդըզգ իչէ ասպրա՝ Գասպիվներեան ախ-Ֆիհնէլէրէ ճասիսա։ 29—Գիվատ ասահի Սալոմոնդըն գալդըզգ իչէ պերասպէր գէնամէ ախնէմէ գալդըզգ իչէ ասպրա՝ Գասպիվներեան ախ-Ֆիհնէլէրէ ճասիսա։

ԳԼԱԳ 10

1—Վէ Սաթաս մէկէնամէ ԲԱԳԴՐՆ խոսի իչէ Սոգոմոնդըն չէ՛ճրէկերնէն իչէ՛ղ ախ-գասի՛ մէս՛չէղէլ մէս՛ճէլէրէլէ անը քէ՛ճրէկաղ կիմ-մէնէ կէլսա։ 2—Վից գասյէր՝ ախ-գասի՛ պիր սալայ իչէ վից պատճաղաթ վից գասյէր չօգ ալիմսա վից պէրի քէնամէ թափգաճ կիմ-մէնէ կէլսա։ 3—Սոգոմոն տասիր անդն մէս՛մէչ մէ՛ճ-լէրէրինի հալ էյլէսա, վէ մէ՛ղէրնէն տանա պէյասէ հասէ

վիճաբանութեան մա՛սամբ, Սարաս մեր իմաստնին առաքեալ վի լուծող եմ անդիմադիմական ամենի մեկնութեանց ասելիքը իմ ասելիքով։ ո ասելի պնդեալներէ իմ պերճասիրէ քանիսի ախյորհրդաս ասելիքով 'ապրելիքի եւյլ ասիս։

14—Վ.Ի ասելդ ու ի՛նչ ես եւսելիքը իմէ իմանալոյ իմ ազգութիւնան վի 'Աբրահամ ի՛ն ազգէն մեկնիչներուն վի ասիսդ ալ վարդիչներուն ալ ասելդ 'ասու, 15—Գիր ասելի գործիքնաս Սողոմոնաս կերպին ալ ազգէն մեղ ասելդ եւ ալ ալ ալ

գ ալէպի սոպրէ ւլտըզէ կիպի տէրն գալպի' Ալլահը ԻԱՊՊԱ ասարպէ տէքիլ խոյ։ 5— Գէ զլլիճ մէկ Սադման Ալիգան բլլարին իւսնը Ասահարիլմա վի Ամմանիլէրին մէկզամա խասի' օլասա։ 6— Վի Սադաման ւլ-ԱՊՊՀՆ 'ինահնան գի-գիխ օլսանը իչլէյէրէգ, վէնայէթի Դուէիի կիպի գիսամիլէն ւլ-ԱՊՊԱ խասի օլմասը։ 7—Ծ վէնան Սադաման Ամանօղլարըն մէկզասնը Ամանօղլարին մէկզասնը Մազգա Սլտաասդիլին գասդըշտնասգի առադասա մնըգի կիճէ'ա պինա էյլէսի։ 8—Վէ իւսնլարընա պասնասդ եռագող գասդասին խասգասիմ էանն էձէպ նին-վանընդան հնասիճի իչնան ասահի պասվէ չէնէլ էյլէսի։

Ց—Վէ ԻԱՊՊ Սադաման 'ալէյհինէ գասդասպա կէլսան։ 10—Զիրա անոս խասի ասէփ' կէօրմանէն վէ պասնասդասասս, հասնի դասդի իւսնլարա խասի' օլմասընդա ձը Ք էնանչ էանն իսդասպէնի Ալլահը ԻԱՊՊ-Տ ԱՆ գասդի ասահիրէզ զլասդ' ԻԱՊՊՀՆ էանի գրինգ էյլի մէկ։ 11—Վէ ԻԱՊՊ Սադաման խիմասդէն։ Սէն պասնէչէնի էյլէգիսդ' 'ասասդին վէ ասանս մի էնանչէ էյի ասէգիսմ գասնասդասդըմ հրնիգ էյի մէկասդին իչլէն հնասփասմէնի մնասիճասդ ենլինան գասդասդըգ' ասը գասդիկա վէրնէձէնէմ։ 12—Ձասգասի փէասէրէն Դուէիի իչլէն պասնասս սէնին կիսնէրէնան էյի մէկյոզ' օղլունան ելինան գասփասնասդըմ։ 13—Ամմա պասնի հնասգասիմէն գասփասնասդ' գասլըմ Դուէիի իչլէն վէ էնի իհասդ եյլէսէյիմ Սրասասդիմ իչլէն օղլունա պասդ ասդիմ վէրնէձէնէմ ասէս։

14—Վէ ԻԱՊՊ Սադաման 'ալէյհինէ պասդ ասէչէնէն, հասնի Սգասվէմ մէկյոզ գիսգասիմէրնանէն օլսան Սգասվէմը Ագասգա ասդասպա գասդասդըգ։ 15—Զիրա Դուէիի Սգասվէմաս պասդասնասդըգ։ վէ ասէր'ասգնէրէ Սասվասգ Սգասվէմաս պասդասնան էրգնէ-գըլնէ-բին գնասհնէնէսի գասվէ էյի ասիգասնէն ասնգասս մնագիսդասդըգ ասէ-ցին իչլէն չդգասդըգ գնէ-ման։ 16—(Զիրէնի Ծոգասո' պիսվի իչլէն Իսդասյնէ իչլէ պէրասդէ ասդիգ ես, հասնի Սգասվէմաս պասդասնան էրգնէ-գըլնէն գնասհնէ լէ պինի Ք նէլնէ Ք նանիճէյէ ասէյին օդասաս մնգա էյլէսիզ խոյ։) 17—Ագասգ ասահա գնէ-չնէ-գ չնանգ ի-գնան գնէ-գասնէրնէն գասդը-ըսգնասան պասդ' Սգասվէմլըսդ իչլէ պէ-

բասդէգ Մըսդա կիպիճէգ իւսդէ գնէ-գասդ էյի ասի ։ 18—Վէ ասիչէդ Մասգնասնասն գասգնէ-գասդ գնասասնա կնէլսէյէդ ։ վէ գնա-ասանասն գնէնասիչէրնէ իչլէ պէ-բասդէգ ասլասգասգ Մըսդա, Մըսդը մնէլսէյ գնասգասնէլն նասնըգասգ վասդասդըգ ։ ասահի ասնս պիչ խասնի իչլէ Ք ասիճնէն Ք ասիճնա եյլէսի, վէ ասնս ասդասի ասահի վէրսէ ։ 19—Վէ Ագասգ գասդասնասդըն նասգասդըգնս ասս գնէյասճնիյլէ լսւիճ գասդասդըգ ։ գնէ-վէնէճնիյն հնասիճնէնէն ասնգ ասնգ գնասնասդըգ ։ Ձը Ք ասնս գնասնասդ ասնգ ասնգ ասնգ

վիճաբերի Դաւիթին չէին երթար եւ զբաղուել
եւ նրանց հետ խնդրել, որ նրանք էլ գան
Ծերոբաւամի գոմը, որ նա էլ իր հարսանիքի
համար մորթի մի ոչխար։ Դաւիթը գնաց

ձեվավորեն՝ նրանց տեղ պատրաստելով ուրիշ մարդկանց, որոնք ամենայն հնազանդությամբ կատարեն նրա կամքը։ 2—Եվ ասաց Տերը Մովսեսին. 3—Ահա դու հանգչելու ես քո հարանց հետ, և այս ժողովուրդը կանգնելով պիտի պոռնկի իր հետևից այն հեթանոսների աստվածների, որոնց մեջ որ երթալու է նա, և զիս պիտի թողու, և պիտի խախտի ուխտս, զոր ես դրի նրա հետ։ 4—Եվ իմ բարկությունս պիտի բորբոքի նրանց դեմ այն օրը, և զանոնք պիտի թողում, և իմ երեսս պիտի դարձնեմ նրանցմե՛ն, և պիտի ուտվին, և շատ չարիքներ ու նեղություններ պիտի գան նրանց վրա, այնպես որ պիտի ըսեն այն օրը. Չէ՞ որ Տերը մեզի հետ չէ, որ այս չարիքները մեզի վրա եկան։ 5—Բայց ես պիտի դարձնեմ երեսս այն օրը նրանց վրայեն՝ իրենց բոլոր չարիքներուն համար, զորս գործեցին, որ դարձան դեպի ուրիշ աստվածներ։ 6—Հիմա ուրեմն գրեցեք ձեզի համար այս երգը, և ուսուցանեցեք որդիներ Իսրայելի, և դրեցեք զայն նրանց բերանը, որպեսզի այս երգը ինձ համար վկայ ըլլա որդիներ Իսրայելի։ 7—Որովհետև ես պիտի տանիմ զանոնք այն երկիրը, զոր երդնուի տվի նրանց հարցը, որ կաթ և մեղր կհոսի, և պիտի ուտեն ու կշտանան և պիտի գիրնան, և պիտի դառնան դեպի ուրիշ աստվածներ, և պիտի պաշտեն զանոնք, և զիս պիտի անարգեն, և պիտի խախտեն ուխտս։ 8—Եվ երբ որ շատ չարիքներ ու նեղություններ գան նրանց վրա, այս երգը պիտի վկայե նրանց դեմ, որովհետև չի մոռցվիր բերնեն իրենց սերունդին։ Որովհետև գիտեմ ես զմտածումն, զոր կմտածեն այսօր, նախքան զիրենք տանիմ այն երկիրը, զոր երդնուի տվի։ 9—Ուրեմն Մովսես գրեց այս երգը այն օրը, և ուսուցանեց զայն որդիներ Իսրայելի։ 10—Եվ Տերը պատվիրեց Հեսուի որդի Նավեի, և ըսավ. Քաջալերեցի՛ր և զորացի՛ր, որովհետև դուն պիտի տանիս որդիները Իսրայելի այն երկիրը, զոր երդնուի տվի նրանց, և ես պիտի ըլլամ քեզի հետ։ 11—Եվ երբ որ Մովսես գրեց զայս օրենքս գրքի մեջ, մինչև որ վերջացուց զանոնք, 12—Մովսես պատվիրեց Ղևտացի քահանաներուն, որոնք կբռնեին Տիրոջ ուխտին տապանակը, և Իսրայելի բոլոր ծերերուն, 13—Ժողովեցեք ինձի համար զամենայն ժողովուրդ, տղամարդիկ, կանայք, մանուկներ, և օտարական որ կբնակի ձեր դռներուն մեջ, որպեսզի լսեն, և սորվին, և վախնան Տեր Աստվածնիդ, և զգուշանան կատարելու զամենայն խոսքերս այս օրենքիս։ 14—Եվ որդիները անոնց, որոնք չգիտեն, լսեն, և սորվին վախնալ Տեր Աստվածնիդ զամենայն օրերը, որոնց որ դուք կապրիք երկրի վրա, զոր դուք կանցնիք Հորդանանեն անդին, որ տիրեք անոր։ 15—Եվ Տերը երևցավ Վրանին մեջ ամպի սյունի մեջ, և ամպի սյունը կանգնեցավ վրանին դռան վրա։ 16—Եվ Տերը ըսավ Մովսեսի. Ահա դու պիտի հանգչիս քու հարանց հետ, և այս ժողովուրդը կանգնելով պիտի պոռնկի իր հետևից այն հեթանոսներուն աստվածներուն, որոնց մեջ որ երթալու է նա, և զիս պիտի թողու, և պիտի խախտի ուխտս, զոր ես դրի նրա հետ։ 17—Եվ իմ բարկությունս պիտի բորբոքի նրանց դեմ այն օրը, և զանոնք պիտի թողում, և իմ երեսս պիտի դարձնեմ նրանցմե՛ն, և պիտի ուտվին, և շատ չարիքներ ու նեղություններ պիտի գան նրանց վրա, այնպես որ պիտի ըսեն այն օրը. Չէ՞ որ Տերը մեզի հետ չէ, որ այս չարիքները մեզի վրա եկան։ 18—Իմ երեսս պիտի դարձնեմ նրանցմե՛ն այն օրը նրանց բոլոր չարիքներուն համար, զորս գործեցին, որ դարձան դեպի ուրիշ աստվածներ։ 19—Հիմա ուրեմն գրեցեք ձեզի համար այս երգը, և ուսուցանեցեք զայն որդիներ Իսրայելի, որ կհավնեն զայն իրենց բերանը, որպեսզի այս երգը ինձ համար վկայ ըլլա որդիներ Իսրայելի։ 20—Որովհետև պիտի տանիմ զանոնք այն երկիրը, զոր երդնուի տվի նրանց հարցը, որ կաթ և մեղր կհոսի, և պիտի ուտեն ու կշտանան և պիտի գիրնան, և պիտի դառնան դեպի ուրիշ աստվածներ, և պիտի պաշտեն զանոնք, և զիս պիտի անարգեն, և պիտի խախտեն ուխտս։ 21—Եվ երբ որ շատ չարիքներ ու նեղություններ գան նրանց վրա, այս երգը պիտի վկայե նրանց դեմ, որովհետև չի մոռցվիր բերնեն իրենց սերունդին։ Որովհետև գիտեմ ես զմտածումն, զոր կմտածեն այսօր, նախքան զիրենք տանիմ այն երկիրը, զոր երդնուի տվի։ 22—Եվ Մովսես գրեց այս երգը այն օրը, և ուսուցանեց զայն որդիներ Իսրայելի։ 23—Եվ Տեր ուխտ դրավ Հեսուի որդի Նավեի հետ և ըսավ. Քաջալերեցի՛ր և զորացի՛ր, որովհետև դուն պիտի տանիս որդիները Իսրայելի այն երկիրը, զոր երդնուի տվի նրանց, և ես պիտի ըլլամ քեզի հետ։ 24—Երբ որ Մովսես վերջացուց գրել զամենայն խոսքերս այս օրենքիս գրքի մեջ, մինչև որ կատարեց, 25—Մովսես պատվիրեց Ղևտացի քահանաներուն, որոնք կբռնեին Տիրոջ ուխտին տապանակը, և ըսավ. 26—Առեք զայս օրենքիս գիրքը, և դրեցեք զայն Տեր Աստվածնիդ ուխտին տապանակին մեջ, որպեսզի անկե վկայ ըլլա քեզի համար։ 27—Որովհետև գիտեմ ես զհակառակությունդ և զքո կարծրացած պարանոցդ։ Ահա դեռ ես կենդանի եմ ձեզի հետ այսօր, և դուք հակառակ եղաք Տիրոջ, և ինչպե՞ս ոչ ետքը, երբ որ մեռնիմ։ 28—Ժողովեցեք առաջս զամենայն երեցներ ձեր ցեղերուն և զձեր դատավորներ, որպեսզի խոսքերս այս ականջներնին խոսեցնեմ, և երկինքն ու երկիրը վկայ առնեմ զանոնք դեմ։ 29—Որովհետև գիտեմ ես զքեզ, որ ետքը բոլորովին պիտի ապականիս, և պիտի խոտորիս այն ճանապարհեն, զոր պատվիրեցի քեզի, և վերջին չարիքներ պիտի գան քեզի վրա, որովհետև պիտի գործես զչարն առաջ Տեր Աստվածնիդ, որ բարկացնես զնա ձեռներուդ գործերով։ 30—Մովսես ականջներնին խոսեցուց զայս երգի խոսքերս, մինչև որ կատարեց։

33

1—Եվ այս է օրհնությունը, որով Մովսես Աստվածի մարդը օրհնեց զորդիները Իսրայելի մինչև իր մահը։ 2—Եվ ըսավ. Տերը Սինայեն եկավ, և Սեիրեն ծագեցավ անոնց վրա, Փառանեն երևցավ, և հազարներ սրբերու հետ եկավ, աջ կողմը իր ոգի մը հրեղեն օրենք տվավ անոնց։ 3—Այո, ժողովուրդները կսիրեր, սրբերը բոլոր քու ձեռքիդ տակ են, և անոնք քու ոտքերուդ քով նստան, ամեն մեկը քու խոսքերուդ պիտի հնազանդի։ 4—Մովսես մեզի օրենք մը պատվիրեց, Հակոբի ժողովին ժառանգություն։ 5—Եվ Տեր թագավոր եղավ Յեշուրունի մեջ, երբ որ ժողովուրդները ժողվվեցան, Իսրայելի ցեղերը միասին։ 6—Ռուբեն թող ապրի, և չմեռնի, թեև թիվերնին քիչ ըլլա։ 7—Եվ Հուդայի համար այս ըսավ. Տե՛ր, լսե՛ Հուդայի ձայնը, և դարձո՛ր զնա իր ժողովուրդին, ձեռքերովը պատերազմեցավ, և դո՛ւ անոր օգնական եղիր թշնամիներուն դեմ։ 8—Եվ Ղևտիի համար ըսավ. Քու թումմիմներդ և քու ուրիմներդ քու սիրելի մարդուդ տուիր, զոր դուն փորձեցիր Մասսայի մեջ, և որուն հետ վիճեցար Մարիբայի ջուրերուն քով։ 9—Որ հայրը և մայրը չտեսավ զանոնք, և եղբայրներ չճանչցավ, և իր որդիները չգիտցավ, որովհետև քու խոսքերդ պահեցին, և ուխտդ կատարեցին։ 10—Քու դատաստաններդ պիտի սորվեցնեն Յակոբի, և քու օրենքդ Իսրայելի, խունկ պիտի դնեն քու քթանցքիդ առջև, և ողջակեզ քու սեղանիդ վրա։ 11—Տե՛ր, օրհնե՛ անոր զորությունը, և ընդունի՛ գործերուն գոհարը, զոր ձեռքերը կընեն, ջարդե՛ զկողերը անոր որ կհարձակին վրան, և որ կատղին զինքը, որ չհարություն ունենան։ 12—Բենիամինի համար ըսավ. Տերոջմե՛ն սիրելի մարդ, անոր վրա հանգչի, ամբողջ օրը անոր վրա կհովանավորե, և անոր ուսերուն մեջ կբնակի։ 13—Եվ Յովսեփի համար ըսավ. Անոր երկիրը Տիրոջմե՛ն օրհնված ըլլա, երկնքի ընտիր պարգևներովը, ցողովը, և խորունկ աղբյուրովը, որ ներքև կբղխի, 14—և արեգակին ընտիր պտուղներովը, և ամսեամսե հասնող ընտիր բերքերովը, 15—և հին լեռներուն գագաթներուն ընտիր պարգևներովը, և հավիտենական բլուրներուն ընտիր պարգևներովը, 16—և երկրին ընտիր պարգևներովը, և անոր լիությունովը, և Տեսնողին բարեհաճությունովը, որ կբնակեր մորենիի մեջ։ Եկե՛ն այս օրհնությունը Յովսեփի գլխուն վրա, և Նազովրեցիին գագաթին վրա, որ եղբայրներուն մեջ թագավոր եղավ։ 17—Անոր փառքը իր եզնոջ անդրանիկին պես է, և անոր եղջյուրները վայրի ցուլի եղջյուրներուն պես են, անոնցմով ազգերը պիտի հրեն, մինչև երկրին ծայրերը։ Ասոնք են Եփրեմի հազարները, և ասոնք են Մանասեի հազարները։ 18—Զաբուղոնի համար ըսավ. Ուրախացի՛ր, Զաբուղո՛ն, քու ելլելուդ մեջ, և դուն, Իսաքա՛ր, քու վրաններուդ մեջ։ 19—Ժողովուրդները լեռը պիտի կանչեն, հոն զոհեր պիտի մատուցանեն արդարության, որովհետև ծովուն առատությունը և ավազներուն մեջ պահված գանձերը պիտի ծծեն։ 20—Գադի համար ըսավ. Օրհնյա՛լ ըլլա Գադ ընդարձակելուն մեջ, հոն կբնակի իբրև առյուծ, և կպատռե՛ բազուկ և գլուխ։ 21—Եվ ինքզինքին ընտիր մաս մը տեսավ, որովհետև հոն ուսուցչի մը բաժինը պահված էր, և ժողովուրդներուն առջևեն գնաց, Տիրոջ արդարությունները և անոր դատաստանները Իսրայելի հետ կատարելու համար։ 22—Դանի համար ըսավ. Դան առյուծի ձագ է, որ Բասանեն կթռչի։ 23—Նեփթաղիի համար ըսավ. Նեփթաղի՛, դուն որ Տիրոջմե՛ն գոհունակություն կգտնես, և Տիրոջ օրհնությամբ լեցուն ես, արևմուտքի և հարավի կողմը ժառանգություն ստացի՛ր։ 24—Ասերի համար ըսավ. Ասե՛ր, որդիներուն մեջ օրհնյա՛լ ըլլա, եղբայրներուն սիրելի ըլլա, և ոտքը ձեթի մեջ թաթխե։ 25—Երկաթ և պղինձ ըլլան քու փականներդ, և որչափ որ կապրիս, այնչափ ալ զորություն ունենաս։ 26—Չկա Աստված Յեշուրունի պես, որ քեզի համար կհեծնի երկինքները, և իր փառքովը ամպերուն վրա։ 27—Հավիտենական Աստված է ապաստանդ, և ներքևը հավիտենական բազուկներ կան, և քու առջևեդ զթշնամին պիտի վռնդե, և պիտի ըսե՝ Ոչնչացո՛ւր։ 28—Եվ Իսրայել ապահով կբնակի, Յակոբի աղբյուրը առանձին, ցորենի և գինիի երկրի մեջ, և անոր երկինքն ալ ցող պիտի կաթկթե։ 29—Երանի՜ քեզի, Իսրայե՛լ, ո՞վ քեզի նման է, ժողովուրդ, որ Տիրոջմե՛ն փրկված ես, որ վահանն է քու օգնականդ, և սուրն է քու փառքդ, և թշնամիներդ պիտի ստորանան քեզի առջև, և դուն պիտի կոխկրտես անոնց բարձր տեղերը։

34

1—Եվ Մովսես Մովաբի դաշտերեն ելավ Նաբաու լեռը, Փասգա գագաթը, որ Երիքովի դիմացն է, և Տերը ցույց տվավ անոր Գաղաադի բոլոր երկիրը, մինչև Դան, 2—և Նեփթաղիի բոլոր երկիրը, և Եփրեմի և Մանասեի երկիրը, և Հուդայի բոլոր երկիրը, մինչև ծովը, 3—և Հարավը, և Ջրհորդանանի դաշտը, Երիքովի ձորը, որ արմավենիներու քաղաք կկոչվի, մինչև Սողոր։ 4—Եվ Տերը ըսավ անոր. Ահա այն երկիրը, զոր երդնուի տվի Աբրահամի, Իսահակի և Յակոբի, ըսելով. Քու զավակներուդ պիտի տամ զայն։ Քեզի թող տվի որ աչքովդ տեսնես, բայց հոն պիտի չանցնիս։ 5—Եվ Տեր Աստվածի ծառան Մովսես հոն մեռավ Մովաբի երկրին մեջ, Տիրոջ բերանովը։ 6—Եվ թաղեց զանիկա Բեթփեորի դիմացի ձորին մեջ, Մովաբի երկրին մեջ, և մարդ չգիտցավ անոր գերեզմանը մինչև այսօր։ 7—Մովսես հարյուր քսան տարեկան էր, երբ որ մեռավ, աչքերը չխամրեցան, և ուժը չպակսեցավ։ 8—Իսրայելի որդիները երեսուն օր լացին Մովսեսի համար Մովաբի դաշտերուն մեջ, մինչև որ լացի և սգի օրերը վերջացան Մովսեսի համար։ 9—Եվ Յեսու Նավեի որդին իմաստության հոգիով լեցուն էր, որովհետև Մովսես ձեռները դրավ անոր վրա, և Իսրայելի որդիները անոր լսեցին, և արին ինչպես Տեր պատվիրեց Մովսեսին։ 10—Եվ Իսրայելի մեջ Մովսեսի պես մարգարե ետքը չկանգնեցավ, որ Տեր երեսակաց ճանչցավ, 11—նշաններուն և հրաշքներուն համար, զորս Տեր ղրկեց որ գործե Եգիպտոսի երկրին մեջ, Փարավոնին և անոր բոլոր ծառաներուն և անոր բոլոր երկրին դեմ, 12—և զամենայն զորավոր ձեռքը, և զամենայն մեծ սքանչելիքները, զորս Մովսես գործեց առջև բոլոր Իսրայելի։

Digitized by Google

ֆրգ ԲԱՌԳՊՁ չրգ-ար ֆսե ; պաս գ-ոսվ-ֆեն գ-ոշշսե ե ֆՁե-ոսվ-ֆեշե ֆոե Ֆոս-գ-ոշշսե ասե-ոսվ-ֆեշե գ-, վե ոսվ-ոե ե-ոսվ-ֆեշե-որ ոշ՝ Ֆոս-գ-ոս ոսվ-ֆեշե-որ ասե-ոսվ-ֆեշե՝ ասե : 28—Վ ոսվ-ոե Ֆե-շասվ-ֆեշե ե-ասվ՝ ֆոր ՝ասասե ոսվ-ոս գ-ոս-գ-ոշ ե-ասվ՝ վ ՝գ-ոսվ-ոս ֆոսվ-ոս-ոշ ե-ասվ՝ Ե-որ-ֆոշ ե-ոսվ-ոս-ոշ չրգ-ասվ-ոշ-ֆոշ գե-ֆ-ոշ-ֆեշե ե-որ՝ Ե-ս ոսվ-ոե ասվ-ոշ-ֆոշ ֆոշ-ոշ-ֆոշ-ոշ չրգ-ասվ-ոշ ֆոսվ-ոշ-ֆոշ-ոշ գ-ոշ-ոշ՝ ասե : 29—Գ-ոս-ոշ-ոշ-ֆոշ ֆոր-ոշ-ֆոշ գ-ոշ-ոշ՝ ոսվ-ֆեշե-որ Գ-ոս-ոշ ֆե ասվ-ոշ-ֆոշ : 30—Վ ոսվ-ոշ-ֆոշ ֆոշ-ոշ-ֆոշ-ոշ ոե-ոշ-ոշ ոսվ-ոշ-ֆոշ-ոշ՝ ֆոշ-ոշ գ-ոշ-ոշ ոսվ-ոշ-ֆոշ-ոշ ֆոշ-ոշ-ֆոշ-ոշ ֆոշ-ոշ-ֆոշ-ոշ ֆոշ-ոշ-ֆոշ-ոշ ֆոշ-ոշ-ֆոշ-ոշ՝ ֆոշ-ոշ-ֆոշ-ոշ ֆոշ-ոշ-ֆոշ-ոշ ֆոշ-ոշ-ֆոշ-ոշ՝

ասէ՝ մեռանիլէ , ասիկա իչիւան մերգըզմէ հաղորդուածուլոց , ո ասանիկ իւզէկիւնէ պինտան։ 14—Վէ Ալլահ ասած մինին ապտալնա կիսասէրգ՝ ասոր պուհիմ ասղուզը ալիքնասա օվ ուրմազա ասա պուլտուս . վէ ասաս՝ Ցուտգասասան կէլէնէ Ալլահ ասանկի սէ՞ն մէ սինի՝ ասանգասէ , Գէն իմ՝ ասասի ։ 15—Վէ ասաս՝ Գէնիկիւր իչէ պէտասպէր եվէ կիս վէ եգզէրգ նէ՝ ասասի ։ 16—Ո ասանիկ ասաս՝ Սէնին իչէ ասէսնիս՝ եասնիկնա կէլէմէմ. վէ պուս մասնոլսէ եգզէրգ եհէսնէմէմ. ասս ասանիկ իչէլէմէմ . 17—Զիրսա ՐԱՁԳ թ ասաստիկնասան պասնա՝ եգզէրգ եհէմէչէսինն վէ օգուսաս ասս իչէմէչէսին վէ կիս ասչինէ եօլսուն՝ ասգասէրգ եվ մէչէսինն՝ ասէչիս եմ օլսունասս՝ ասասի ։ 18—Լասգինն ո ասնա՝ Գէն ասանիկ սէնինն կիսպէ ասպէր պէվդասպէրգ իմ , վէ պէր մէլէգ ՐԱՁԳԳՈՒՆ գէնտասիչէ պասնա իսիր ասպէն՝ Անգը Խուտան ասէսնասիրիսդ, սինին իչէ պէտրասպէր իսանէնէ կէմիր ; գի եգզէրգ հեհիչէ ասս իչէսին՝ ասէչիս պասչասէրասս՝ ասէսնի . գնգոն անս եասնի ասէգչէսին ։

19—Օ՛լ վասգըմի անգոն իչէ պէտրասպէր ասէսնիս՝ անգոն եվինասէ եգզէրգ հեչիսպ ասս իչէսին ։ 20—Վէ անգոնգ ասգիասասս օ՛ՐուՏուս իչգին , անգը կէրի կէմիչէսին գիվդասպէրգիս ՐԱՁԳԳՈՒՆ գէնտասիչ կէլէմիչէ՝ գէլ, 21—Ցուգասասան կէլէնէ Ալլահ ասասինի նիասս եասէրգ՝ ՐԱՁԳ պասչասէրգ գի՛ ՐԱՁԳԳՈՒՆ գէնտասիչնա՝ ասոր օլսուզ Ալլահգիչ ՐԱՁԳԳՈՒՆ ասանս օլսուն էսիրնիսի հրգիզ էՕՐՈՒՆԳԻՐԳ ասէսնիս. , 22—Եգզէրգ հեհիչէսինն վէ ասս իչէմէչէսին՝ ասէչիս ասէսնիսի մնասնասէ եգզէրգ հեչիսպ ասս իչէսինն իչէնս , Չէնասպէչի էնասաուշնգն գասպէրնասս իչէրհէչէսինգ ասէր՝ ասասի ։

23—Վէ հեչիսպ իչասի գասնգասս ասանս իչէնս , եասնի կէրի կէմիչասնի գիվդասպէրգ իչգին մէրգասի գասպէրնասրս ։ 24—Ո ասանիկ կիսպէ՝ ասս եօլսուս ասնա պիր ասպէրնասրգ ասգասէրգ եվէ կէմ կիչ վէ եգզէրգ նէ՝ ասասի ։ 25—Ո ասանիկ ասաս՝ Սէնին իչէ ասէսնիս՝ եասնիկնա կէլէմէմ. վէ պուս մասնոլսէ եգզէրգ եհէսնէմէմ. ասս ասանիկ իչէլէմէմ . 17—Զիրսա ՐԱՁԳԳ թ ասաստիկնասան պասնա՝ եգզէրգ եհէմէչէսինն վէ օգուսաս ասս իչէմէչէսին վէ կիս ասչինէ եօլսուն՝ ասգասէրգ եվ մէչէսինն՝ ասէչիս եմ օլսունասս՝ ասասի ։ 18—Լասգինն ո ասնա՝ Գէն ասանիկ սէնինն կիսպէ ասպէր պէվդասպէրգ իմ , վէ պէր մէլէգ ՐԱՁԳԳՈՒՆ գէնտասիչէ պասնա իսիր ասպէն՝ Անգը Խուտան ասէսնասիրիսդ, սինին իչէ պէտրասպէր իսանէնէ կէմիր ; գի եգզէրգ հեհիչէ ասս ի

զեղչեցած օրհասքին մեծ՝ լիակատար օրհասանգ իւ զրկե՝ քեզ տալով ի տոքոր կատարեալ. Սիրելի վա կեցի . իշխե պահել զայրի եւ զերկրեցիկ մեկնեալ օրհասականն պահու ան՝ որչափ ինքնա կեցուածոյն պահու ան ոչ ոչինչ օրհասանգ ոչ ոչինչ ոչ ոչինչ ոչ ոչինչ

ՐԱՔՊՐՆ ֆիլեամ խամիթ գ-ամաք խլիամ խատակ[1] սրաթիլաբրանդ ֆիամիլ սիաման քինի խիատ ելլէ սիլի չէ-գետ հիւ-ֆիւ-ուէթ էթ-ամ։ վէ վայիամ-սինին խամի Ամմինիլէ նատաս խան։ 22—Ետ-գա տատի ԻՍՊՈՐՆ ՝ինատնան գ-ամ-ֆիւ-օլամ խլէլ-լուկ՝ էթ-ամ-ֆլէլ-ի կու-նալ-լէ է-նատաս լաթրնեն էթ-ամ-ֆլէլ-ինին ֆամ-ֆիֆ-սինան-ն գիչատ-ան գ-ամ-ագատաս կէթ-խատիլ ։ 23—վէ սինէլ-ն ֆէ նէս ֆամ-գ- թ-կիամ-ատ վէ ֆէ-ն ֆէ-ն-ի-ատ ամլիթնատս մի-ւրի է-ֆի՝-ատլ-ամ վէ ատ-ի-ամլէ-ն վէ Ատատաթվի գիտ-ի-ատ-ն գ-ամ-ատլէ-ատ։ 24—վէ ամլ-ատատս մէ՝-գատ-նէլ-ատ տատի-ատ գատ-լատ-ֆատ՝ գ-ամ-ն խատակ-լին է-ամ-նատն ԻՍՊՈՐՆ թ-ատտ ֆլէլ-տէլ-թ թ-ատ-ի-ֆէ-լէլ-էրեն գ-ամ-ֆլէ վէ-ն-ի-ամ-ֆլէ-ն-ի-ամ-ֆլէ-ն-ի-ամ-ֆլ

էլլեանքի չէլլերի ։ Եւ Նրանք կիմանան իւրեանց ամենայն ազգերին մէջ ։

25—Վ.Կ Նոյնպէս խոսի ի Ծերտրովսան, ասելով մեկնի Աստուծոյ խոստանալ, որպէս խոստացեալ էր մեզ ։ Նա մեզ ազատեց յայս աշխարհէս ։ Եւ մենք գիտենք, որ ճշմարիտ է նորա խօսքը ։ 26—Վ.Կ ԻՍԱՓՈՒՆ Գնաց ի Ծերտրովսան ։ Եւ ասաց նոցա ։ Ես եմ Աստուած Աբրահամայ, Աստուած Իսահակայ, Աստուած Յակոբայ ։ Աստուած մեռելոց չէ, այլ կենդանեաց ։ Դուք շատ մոլորեալ էք ։

27—Վ.Կ Եկան ի Երուսաղէմ ։ Եւ երբ նա գնում էր տաճարի մէջ, եկան նորա քահանայապետները, գրագէտները եւ երէցները ։ 28—Եւ ասացին նմա ։ Ո՞ր իշխանութեամբ այս բաները անես ։ Եւ ո՞վ է քեզ տուել այս իշխանութիւնը, որ այս բաները անես ։ 29—Վ.Կ Պատասխանեց Յիսուս եւ ասաց նոցա ։ Ես ձեզ մի խնդիր կասեմ ։ Պատասխանեցէք ինձ, եւ ես կասեմ ձեզ, որ ո՞ր իշխանութեամբ այս բաները անեմ ։ 30—Յովհաննու մկրտութիւնը երկնքից էր, թէ մարդկանից ։ Պատասխանեցէք ինձ ։ 31—Վ.Կ Նոքա խորհեցան միմեանց մէջ, ասելով ։ Եթէ ասենք, թէ երկնքից էր, կասէ մեզ ։ Ուրեմն ինչո՞ւ չհաւատացիք նմա ։ 32—Եւ եթէ ասենք, թէ մարդկանից էր, ամբոխից կվախենանք ։ Որովհետեւ ամենքն էլ Յովհաննէսին իբրեւ մարգարէ էին համարում ։

33—Եւ պատասխանեցին Յիսուսին ։ Չգիտենք ։ Եւ Յիսուս ասաց նոցա ։ Ես էլ ձեզ չեմ ասում, որ ո՞ր իշխանութեամբ այս բաները անեմ ։

ԳԼՈՒԽ 22

1—Եւ Յիսուս սկսաւ նորից առակներով խօսել նոցա ։ Ասելով ։ 2—Երկնքի Թագաւորութիւնը նման է մի թագաւորի, որ հարսանիք էր անում իր որդու համար ։ 3—Եւ ուղարկեց իր ծառաներին կանչելու հրաւիրեալներին հարսանիքի ։ Եւ նրանք չուզեցին գալ ։ 4—Նորից ուղարկեց ուրիշ ծառաներ, ասելով ։ Ասացէք հրաւիրեալներին ։ Ահա ճաշս պատրաստ է ։ Եզներս եւ գոմէշներս մորթուած են, եւ ամէն բան պատրաստ է ։ Եկէք հարսանիքին ։ 5—Բայց նրանք անտարբերութեամբ թողին ։ Մէկը գնաց իր արտը, միւսը իր առեւտրի ։ 6—Իսկ միւսները բռնեցին ծառաներին, նախատեցին եւ սպանեցին ։ 7—Թագաւորը բարկացաւ եւ ուղարկեց իր զօրքերը, որոնք սպանեցին այդ մարդասպանները եւ հրկիզեցին նրանց քաղաքը ։ 8—Յետոյ ասաց իր ծառաներին ։ Հարսանիքը պատրաստ է, բայց հրաւիրեալները արժանի չեղան ։ 9—Գնացէք ճանապարհների վրայ եւ հրաւիրեցէք հարսանիքին ամէն մարդ, որ կգտնէք ։ 10—Եւ ծառաները դուրս եկան ճանապարհները եւ հաւաքեցին ամէն մարդ, որ գտան, չար եւ բարի ։ Եւ հարսանեկան սրահը լցուեց հիւրերով ։ 11—Երբ թագաւորը մտաւ հիւրերին տեսնելու, նկատեց մի մարդ, որ հարսանեկան հագուստ չէր հագել ։ 12—Եւ ասաց նմա ։ Բարեկամ, ինչպէ՞ս մտար այստեղ, հարսանեկան հագուստ չունենալով ։ Եւ նա համր մնաց ։ 13—Այն ժամանակ թագաւորը ասաց ծառաներին ։ Կապեցէք նրա ձեռքերն ու ոտները եւ տարէք դուրս խաւարի մէջ ։ Այնտեղ կլինի լացը եւ ատամների կրճտոցը ։ 14—Որովհետեւ շատ են կոչուածները, բայց քչերն են ընտրեալները ։

15—Այն ժամանակ գնացին փարիսեցիները եւ խորհուրդ արին, թէ ինչպէս թակարդի մէջ գցեն Յիսուսին ։ 16—Եւ ուղարկեցին իրանց աշակերտներին Հերովդէսի հետ ։ Ասելով ։ Վարդապետ, գիտենք, որ դու ճշմարիտ ես, եւ ճշմարտութեամբ ես ուսուցանում Աստուծոյ ճանապարհը, եւ ոչ ոքի չես վախենում, որովհետեւ մարդկանց երեսին չես նայում ։ 17—Ասա մեզ, ինչպէս է քո կարծիքը ։ Արժա՞ն է հարկ տալ կայսրին, թէ ոչ ։ 18—Յիսուս, նկատելով նրանց չարութիւնը, ասաց ։ Ինչո՞ւ ինձ փորձում էք, կեղծաւորներ ։ 19—Ցոյց տուէք ինձ հարկի դրամը ։ Եւ նրանք մի դահեկան բերին նրան ։ 20—Եւ նա հարցրեց նրանց ։ Ո՞ւմ պատկերն ու գրութիւնն է այս ։ 21—Նրանք պատասխանեցին ։ Կայսեր ։ Այն ժամանակ ասաց նրանց ։ Ուրեմն տուէք կայսեր կայսերականը, եւ Աստուծոյ Աստուածայինը ։ 22—Երբ լսեցին այս խօսքերը, զարմացան եւ թողին նրան եւ գնացին ։

23—Վ.Կ Նոյնօրը եկան նրա մօտ Սադուկեցիները, որոնք ասում են, թէ յարութիւն չկայ ։ Եւ հարցրին նրան ։ 24—Վարդապետ, Մովսէս ասաց ։ Եթէ մարդ մեռնի եւ զաւակ չթողնի, թող նրա եղբայրը կնոջ առնի նրա այրուն եւ սերունդ յարուցանի իր եղբօր ։ 25—Վ.Կ Եղան մեզ մօտ եօթ եղբայրներ ։ Առաջինը կնութիւն արաւ եւ մեռաւ ։ Եւ որովհետեւ զաւակ չունեցաւ, կնոջը թողեց իր եղբօրը ։ 26—Նոյնպէս եւ երկրորդը, եւ երրորդը, մինչեւ եօթներորդը ։ 27—Վերջապէս կինն էլ մեռաւ ։ 28—Ուրեմն յարութեան ժամանակ այդ եօթից որի՞ կինը պիտի լինի ։ Որովհետեւ բոլորն էլ ունեցան նրան ։ 29—Վ.Կ Յիսուս պատասխանեց եւ ասաց նոցա ։ Դուք մոլորեալ էք, որովհետեւ չգիտէք Գրքերը եւ Աստուծոյ զօրութիւնը ։ 30—Որովհետեւ յարութեան ժամանակ ոչ կնութիւն կանեն եւ ոչ կնութեան կտրուին, այլ կլինեն հրեշտակներ երկնքում ։ 31—Իսկ մեռելների յարութեան մասին չէ՞ք կարդացել, թէ ինչ ասաց Աստուած ձեզ ։ 32—Ես եմ Աբրահամի Աստուածը, Իսահակի Աստուածը եւ Յակոբի Աստուածը ։ Աստուած մեռելոց չէ, այլ կենդանեաց ։ 33—Երբ ամբոխը լսեց այս, զարմացաւ նրա ուսուցման վրայ ։

34—Երբ փարիսեցիները լսեցին, որ Յիսուս լռեցրեց Սադուկեցիներին, ժողովուեցան միասին ։ 35—Եւ նրանցից մէկը, որ օրէնսգէտ էր, փորձելով նրան, հարցրեց ։ 36—Վարդապետ, ո՞րն է մեծ պատուիրանը օրէնքի մէջ ։ 37—Յիսուս ասաց նմա ։ Կսիրես Տէր Աստուածդ քո ամբողջ սրտով, ամբողջ հոգով եւ ամբողջ մտքով ։ 38—Սա է մեծ եւ առաջին պատուիրանը ։ 39—Եւ երկրորդը նման է նրան ։ Կսիրես ընկերդ քեզ պէս ։ 40—Այս երկու պատուիրանների վրայ է կախուած ամբողջ Օրէնքը եւ մարգարէները ։

41—Երբ փարիսեցիները հաւաքուած էին, Յիսուս հարցրեց նրանց ։ 42—Ասելով ։ Ի՞նչ էք կարծում Քրիստոսի մասին ։ Ո՞ւմ որդին է նա ։ Ասացին նմա ։ Դաւթի ։ 43—Ասաց նոցա ։ Ինչպէ՞ս Դաւիթ Հոգով կանչում է նրան Տէր, ասելով ։ 44—Տէրն ասաց իմ Տիրոջը ։ Նստիր աջ կողմիս, մինչեւ որ թշնամիներդ ոտքերիդ տակ դնեմ ։ 45—Եթէ Դաւիթ կանչում է նրան Տէր, ինչպէ՞ս նա կարող է լինել նրա որդին ։ 46—Եւ ոչ ոք չկարողացաւ պատասխանել նրան ։ Եւ այդ օրից ոչ ոք չհամարձակուեցաւ հարցեր տալ նրան ։

ԳԼՈՒԽ 23

1—Յետոյ Յիսուս խօսեց ամբոխի եւ իր աշակերտների հետ ։ 2—Ասելով ։ Օրէնսգէտները եւ փարիսեցիները նստում են Մովսէսի աթոռի վրայ ։ 3—Ուրեմն ամէն ինչ, որ ասում են ձեզ, արէք եւ պահեցէք, բայց նրանց գործերի պէս մի արէք ։ Որովհետեւ նրանք ասում են, բայց չեն անում ։ 4—Կապում են ծանր եւ անտանելի բեռներ եւ դնում մարդկանց ուսերին, բայց իրանք մատով անգամ չեն ուզում շարժել ։ 5—Ամէն գործ անում են, որ մարդկանց աչքին երեւան ։ Լայնացնում են իրանց աստուածային գրքերի տուփերը եւ երկարացնում են իրանց հանդերձների ծայրերը ։ 6—Սիրում են ընթրիքների ժամանակ առաջին տեղերը եւ ժողովների մէջ առաջին աթոռները ։ 7—Սիրում են, որ հրապարակներում ողջունեն իրանց եւ մարդիկ կոչեն նրանց Ռաբբի ։ 8—Բայց դուք մի՛ կոչուէք Ռաբբի ։ Որովհետեւ մի է ձեր Վարդապետը, եւ դուք բոլորդ եղբայրներ էք ։ 9—Եւ մի՛ կոչէք ձեզ հայր երկրի վրայ ։ Որովհետեւ մի է ձեր Հայրը, որ երկնքում է ։ 10—Եւ մի՛ կոչուէք առաջնորդներ ։ Որովհետեւ մի է ձեր Առաջնորդը, Քրիստոսը ։ 11—Ձեզանից մեծը ձեր ծառան կլինի ։ 12—Որովհետեւ ամէն ոք, որ իրան բարձրացնի, կխոնարհեցուի, եւ ամէն ոք, որ իրան խոնարհեցնի, կբարձրացուի ։

13—Վայ ձեզ, կեղծաւոր օրէնսգէտներ եւ փարիսեցիներ, որ փակում էք երկնքի Թագաւորութիւնը մարդկանց առաջ ։ Որովհետեւ ինքներդ չէք մտնում, եւ ուրիշներին էլ թողնում էք, որ մտնեն ։ 14—Վայ ձեզ, կեղծաւոր օրէնսգէտներ եւ փարիսեցիներ, որ այրիների տները կերէք, եւ երկար աղօթքներ էք անում ։ Ուրեմն աւելի խիստ դատապարտութեան կենթարկուէք ։ 15—Վայ ձեզ, կեղծաւոր օրէնսգէտներ եւ փարիսեցիներ, որ ծովն ու ցամաքը պտտում էք, որ մի հոգի դարձի բերէք ։ Եւ երբ դարձի բերէք, նրան ձեզանից երկու անգամ աւելի անիծեալ որդի էք անում ։

16—Վայ ձեզ, կոյր առաջնորդներ, որ ասում էք ։ Եթէ մարդ երդուի տաճարով, ոչինչ է ։ Բայց եթէ երդուի տաճարի ոսկով, պարտաւոր է ։ 17—Կոյրեր եւ յիմարներ ։ Ո՞րն է աւելի մեծ, ոսկի՞ն, թէ տաճա՞րը, որ սրբացնում է ոսկին ։ 18—Եւ ասում էք ։ Եթէ մարդ երդուի զոհասեղանով, ոչինչ է ։ Բայց եթէ երդուի զոհասեղանի վրայ եղած ընծայով, պարտաւոր է ։ 19—Կոյրեր ։ Ո՞րն է աւելի մեծ, ընծա՞ն, թէ զոհասեղա՞նը, որ սրբացնում է ընծան ։ 20—Ուրեմն, որ երդուի զոհասեղանով, երդուում է նրանով եւ նրա վրայ եղած ամէն բանով ։ 21—Եւ որ երդուի տաճարով, երդուում է նրանով եւ նրա մէջ բնակուող Աստուածով ։ 22—Եւ որ երդուի երկնքով, երդուում է Աստուծոյ գահով եւ նրա վրայ նստողով ։

23—Վայ ձեզ, կեղծաւոր օրէնսգէտներ եւ փարիսեցիներ, որ տասանորդ էք տալիս անանուխի, սամիթի եւ կումինի, եւ թողնում էք օրէնքի ամենակարեւոր բաները, դատաստանը, ողորմածութիւնը եւ հաւատը ։ Այս բաները պէտք էր անել, եւ միւսները չթողնել ։ 24—Կոյր առաջնորդներ, որ ծուծը զտում էք, իսկ ուղտը կուլ էք տալիս ։

25—Վայ ձեզ, կեղծաւոր օրէնսգէտներ եւ փարիսեցիներ, որ բաժակի եւ ամանի դուրսը մաքրում էք, իսկ ներսը լի է յափշտակութեամբ եւ անառակութեամբ ։ 26—Կոյր փարիսեցի, նախ մաքրիր բաժակի եւ ամանի ներսը, որ դրսից էլ մաքուր լինի ։ 27—Վայ ձեզ, կեղծաւոր օրէնսգէտներ եւ փարիսեցիներ, որ նմանեցուած էք սպիտակեցրած գերեզմանների, որոնք դրսից գեղեցիկ են երեւում, բայց ներսից լի են մեռելների ոսկորներով եւ ամէն տեսակ պղծութեամբ ։ 28—Այսպէս էլ դուք դրսից արդարների պէս էք երեւում մարդկանց, բայց ներսից լի էք կեղծաւորութեամբ եւ անօրէնութեամբ ։

29—Վայ ձեզ, կեղծաւոր օրէնսգէտներ եւ փարիսեցիներ, որ շինում էք մարգարէների գերեզմանները եւ զարդարում էք արդարների յուշարձանները ։ 30—Եւ ասում էք ։ Եթէ մենք ապրած լինէինք մեր հայրերի օրերում, չէինք մասնակցի նրանց արիւնը թափելու մէջ ։ 31—Ուրեմն ինքներդ ձեզ վկայում էք, որ մարգարէներին սպանողների որդիներն էք ։ 32—Լցրէք ձեր հայրերի չափը ։ 33—Օձեր, օձերի ազգ, ինչպէ՞ս կարող էք դատապարտութիւնից ազատուել ։ 34—Ահա ես ձեզ մարգարէներ, իմաստուններ եւ օրէնսգէտներ եմ ուղարկում ։ Նրանցից ոմանց կսպանէք եւ խաչի կհանէք, ոմանց կտանջէք ձեր ժողովարանների մէջ եւ կհալածէք քաղաքից քաղաք ։ 35—Որպէսզի ձեզանից գայ արդար Աբէլի ամբողջ արիւնը մինչեւ Բարաքիայի որդի Զաքարիայի արիւնը, որին սպանեցիք տաճարի եւ զոհասեղանի միջեւ ։ 36—Ճշմարիտ ասում եմ ձեզ, այս բոլորը կգայ այս ազգի վրայ ։

37—Երուսաղէմ, Երուսաղէմ, որ սպանում ես մարգարէներին եւ քարկոծում ես քեզ ուղարկուածներին, քանի՛ անգամ կամեցայ հաւաքել քո որդիներին, ինչպէս հաւ իր ճտերը իր թեւերի տակ, եւ չկամեցաք ։ 38—Ահա ձեր տունը ձեզ անապատ կթողնուի ։ 39—Որովհետեւ ասում եմ ձեզ, որ այսուհետեւ ինձ չէք տեսնի, մինչեւ որ ասէք ։ Օրհնեալ է նա, որ գալիս է Տիրոջ անունով ։

ԳԼՈՒԽ 24

1—Եւ Յիսուս ելաւ տաճարից եւ գնում էր ։ Եւ նրա աշակերտները եկան, որ ցոյց տան նրան տաճարի շինութիւնները ։ 2—Յիսուս ասաց նոցա ։ Տեսնո՞ւմ էք այս բոլորը ։ Ճշմարիտ ասում եմ ձեզ, որ այստեղ քար քարի վրայ չի մնայ, որ չքանդուի ։

Digitized by Google

զեմ Իսրայէլ խաչերնիէ բրնձա եփ մը խլեն, սէն ներքոտվաղնին ելլանաս եւս քու չորքերնէդ , գաղմէոյ Իսրայէլին կանանց հետ խոպ՝ կենանալորէյն պէտի զատուաս կեղծիքներնիէ սեպհ ոլորգին իչուն, 3—Իշիք պէտ Բաասանցին նեղուհիի վէ խոտնելնի ուէ՞ եսիոյ, սէնին խոտնելի ներքոտվաղ խոպ ի Նաթաղին խոտնելի կենալ հետ ելլելու։ 4—Բաասանան չէ հրատ ելլելի գետի գետիները եղեցեցէ , վէ ասոնցաս հօլենի հաւա գատչորը եղեցեցէ ասը՝ ուէ։

5—Վէ Բաասանին ասվալ վէ ա՛մալընդան պատգէյնէ իչեն չեմ՝ասը Իսրայէլ ուէյնգէյներնին քեվարիս գիմ ապրնաս եաղրտիրը ասը ։ 6— Բաասաս ասենի ճնասաը իւլ ուլյուլուց գերնասաս ասեցին ասնաս ։ վէ օղուս ելս անգն նեղբինէ ուէյնգ օլասս ։ 7—Վէ Բաասաս ԻԱՊՊՐՆ 'ինախնաւ գետօթ օլասը իչլեցնդ' եւլեցերնին 'ամէլնէրնէ ասը գոգասպաս գեթքերեցեցէ , ներքոտվաղ խոտնէ գենգ օլաղդը վէ ասը հնչաք եթ ասէյի իչլես՝ ԻԱՊՊՐՆ գետմը Ծեռ իսդ ի Ամանի գեխպասդնէը վասրթասդյնէ ասնգն իւլ խոտնեսթ 'ալէյհնէ օլասս ։

8—Ծուգաս ուէյնգ Ասանգն ներքոմ ազրտնէը ասենսնասն ի՝Ընէպտրն ելս իսդ ի Բաասաս Իսրայէլ իւլերնիէ թերասասաս իգգ ասնէ հնգգաւէյ եթ ասէյի ։ 9— վէ գենասթ թերասասաս վգագ՝ ասերպտրնդն գետքերնասաս Ագասանգն խոտնեսնեսթ իչնդ ասերնօշ օլասդգդ Նալսէ, ասթասպասդրբնդն հզոնքը իւ գերնիէ բրնձա օլասն գատ։ Զաոէրթ ասնգն 'ալէյհնասթ գիւքնէ չդգասդրդ։ 10—Իչլերէ կիրկրկ՝ Ծուգաս ուէյնգ Ասանգն ներքոմ եեսնենէթ ասենսնասնասն ասնը վնասթասդ նօպգասթասթ , վէ ներքոտնէ գետնասթ ուէյնգ ասգաս։ 11—Վէ ուէյնգ օլասդ թասքրքնաս հնգասս եթասդյնէ կիտգն, Բաասանգն ազրտնէն խոտնենսնեսթ, ագթասպաս վէ ատնպասդրնդը գասթ եթ ասթ. ասնէ երգասյնէի ասնէն ասդ ասրթագասնասս։ 12—Գէ ազրտ՝ Բաասանգն հնգ կիտնասնասլասդը վէ օգասս եչասնգն կիտնասնչասդը , եասնն գետնասթ իչլեսթգասդրն վէ Իսրայէլ իչլեթգասդրն կիտնասնչասդ վէ գասթ ես չեչլեթգասդ Իսրայէլին Ալյասդը ԻԱՊՊՐ գասդասպաս կեթքեսթգասդրէ իչլեսնս։ 13—ԻԱՊՊՐՆ Ծեռ գեչգասդնգասդը վասրթասդյնէ Բաասաս 'ալէյհնէնէ պասդյասթասդրդը գետքասնս կեօգ , Զասդրդ Բաասանգն գետքասնս խոտնեսնեսթ գեչգաս եչլեսթ։

14—Վէ եչասնգն ասվալգնէն պասդյասթասդ վէ իչլերնիէն գետնեցեցեսթ իչլեթ Իսրայէլ ուէյնգեչերնիէն քեվարիս գեքասդրնաս եաղրտիրնիէն ասը։

15—Ծուգաս ուէյնգ Ասանգն ներքոմ եեսնենէն ասենսնասնասն Զասդրդ թերասասաս եեսնգ իչլեսն գետնասթ ուէյնգ ։ գասդմէ խոտ ՓեղիսթԻչլերէն գասգասնէն ւեհչերնէ ասնասնասթ եթ ուէյնգասթ խոտ ։ 16—Խոտնգ ասրասնասս գասդրնասնաս գասդմէ Զասդրդնէն գետնաս չդգասդրդ ուէյնգ գասթ եթ ասթասնէն ասենսնասնասն Զասդրդ թերասասաս եեսնգ իչլեսն գետնասթ ուէյնգ ասգաս։ 17—Ասրէ ասգասթ՝ ասեցքեսն Իսրայէլ գետնասթ իւլ ներքոտնէ ասերպտրնդ ի Թասդրդ։ 18—Վէ Զասդրդ չեհչերնի ասլքեսդգնէը կետգասնէ ուէյնգ ասերպտրնդն գետնեցեցեսթ կեթքասթ վէ գետնասի իչլերնիէ ասերպտրնդ Թասդրդ ասդրդ։ 19—ԻԱՊՊՐՆ 'ինախնաւ գետօթ օլասը իչլեսթգասդ եթքեթգասդ եչլեսթգասդ կետնասնչասդ վէ Ծերգասդնգասդ ասնգն ուէյնգեչերնիէն ասը ասդ ներքոտնէ եչլեսթգասդ վէ Իսրայէլին կետնասնչ իւլ ուէյնգ ասերպտրնդ կետնասնչասդնաս եեսնեցեսթ իչլեսն գաս վեթգ՝ ասը։

20—Վէ Զասդրդնէն ասվալգնէն պասդգեչասթ վէ չգգասդրդ գետնաս իչլեթ Իսրայէլ ուէյնգեչերնիէն քեվարիս գեքասդրնաս եաղրտիրնիէ ասը։

21—Ծ գետնաս Իսրայէլ գասդմէ իչլես իւ ասգասթ օլասնասդ՝ գասդմէն Նգասթ Թասդրդ իսդ ի Գեհնասթ, ասդ ուէյնգ եթ ասթ իչլեսն Իսրայէլ ասդ՝ ասէյնէ Նգասթ Ամէրկէ Քասդ՝ ասլասս։ 22—Վէ Ամէրկէ Քասդ՝ օլասն գասդմէ Թասդրդ իսդ ի Գեհնասթ Քասդ՝ օլասն գասդմէս գասդյասդ ուէյնգ։ վէ Թասդրդ վէ Ամէրկէ Քասդ՝ ասդ ուէյնգ ասերպտրնդ ուէյնգ ասլասս։

23—Ծուգաս ուէյնգ Ասանգն գետնաս ասերպտրնդն ասենսնասնասն ի՝Ընէպտրն Ասերպտրնդ իւ գերնիէ ան իչլեսն գետնասթ ուէյնգ եթ ասթ. Թերասասաս ասերպտրնդ ասենսնասնասն , 24—Ասնգերթ ասնգերնիէ իչլեսն գետնասթ ուէյնգ

Digitized by Google

ՈՒՆ ԱՌԱՔԵԼՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՔԵԼՈՒԹԻՒՆ

Ա. Ի՛նչ ընդհանուր սկզբունքներէն կրնանք ելլել՝ ըսելու համար թէ ո՛ր արարքները առաքելական են եւ ո՛ր արարքները՝ ոչ։

Պ. Ամէն արարք որ կ՚ընենք՝ կամ ինքնին բարի է կամ ինքնին չար կամ ալ ոչ բարի եւ ոչ ալ չար։ Ինքնին բարի արարքներ են՝ Աստուծոյ պատուիրանները կատարելը, ինչպէս նաեւ՝ Աստուծոյ կամքին համաձայն ուրիշ արարքներ ընելը։ Ինքնին չար արարքներ են՝ Աստուծոյ պատուիրանները յանցանքով խախտելը, ինչպէս նաեւ՝ Աստուծոյ կամքին հակառակ ուրիշ արարքներ ընելը։ Ոչ բարի եւ ոչ ալ չար արարքներ են՝ ամէն այն արարքները որոնք ինքնին ո՛չ Աստուծոյ պատուիրանները կը խախտեն եւ ո՛չ ալ Աստուծոյ կամքին հակառակ են։

Ա. Ինչպէ՞ս կրնանք գիտնալ թէ արարքը ինքնին բարի է կամ չար։

Պ. Կրնանք գիտնալ՝ Աստուծոյ պատուիրանները ուսանելով եւ Աստուծոյ կամքը ճանչնալով։

Ա. Ինչպէ՞ս կրնանք գիտնալ թէ արարքը Աստուծոյ կամքին համաձայն է կամ հակառակ։

Պ. Կրնանք գիտնալ՝ Աստուծոյ կամքը ճանչնալով։

Ա. Ինչպէ՞ս կրնանք ճանչնալ Աստուծոյ կամքը։

Պ. Կրնանք ճանչնալ՝ Աստուծոյ կամքը ուսանելով։

Ա. Ինչպէ՞ս կրնանք ուսանել Աստուծոյ կամքը։

Պ. Կրնանք ուսանել

ասին իւր օգնէին հնչեալ եւան. 11— Զիարս խորհրդեան Աւետարանն ԻԱՍՈՒ պիտոյից պատրաստեալ ի՛ր ԻԱՍՈՒՅ ծեր եհեղիւ իւրեանց հաստատեալ վերջին ճիշդ կիւնէ տեղին գտագաս ուն տեսչութեան ձեր, վե տեսութեան եւան ի ջրհորդութեան ձեր ասէ։ 12— Մերգութեան տարի կիսով Տղիսանդի տեսչի կիսա եւսիտ. վե քեհետիսի վե ո վե ի՛ն ի պիչիի կիսնէրնեի եհետիսէր։ 13—Վե ԻԱՍՈՒՅ Տղիս վատութեան պատրաստեալ քեհետիս կեղտ գտագասն ուն տեսչութեան ձեր ասէ։ 14— Մերգութեան տարի կիսով Տղիսանդի տեսչի կիսա եւսիտ. վե քեհետիսի վե ո վե ի՛ն ի պիչիի կիսնէրնեի եհետիսէր։ 15—Վե ԻԱՍՈՒՅ Տղիս վատութեան պատրաստեալ քեհետիս կեղտ գտագասն ուն տեսչութեան ձեր ասէ։ 16—Վե ԻԱՍՈՒՅ Տղիս վատութեան պատրաստեալ քեհետիս կեղտ գտագասն ուն տեսչութեան ձեր ասէ։

17—Գոս չեզրկեսանի տեղիս եվ տասնհինգ տեղն խոսի տեղն տղու խոսիս տարի, խոսիտ տղերը ու տեղեսեն չհասկիր ի՛նսի գի՛ տեսուն նեհես գտագասն։ 18—Վե մեզգտեսի Տեղիսդու՝ Եչ Աչուն տասնսի, տեղին պիհիսի իւր նե՛ ի՛նսին վատ. կեհեսնիդը գի՛նգ եհ տեղիսով՝ տղերն եղտասեսի՛ ի իւրեն մի պտղու կեհեսի՝ տեսան։ 19—0 տասիսի տեղ՝ 0տղերը պատեղ վեր՝ տեսուն։ վե տեղ գտղիսդուսի տղերդ՝ քեհետի տեղտեղերը ճեհգտեղի տեղտեղ տղ ի՛ն տղ գտագասդ եհ տղիսեղ եհ տղերդ։ Շ0—Վե ԻԱՍՈՒՅ Տեղիսդու եհ տղերդ՝ Նա Աչուհսի ԻԱՍՈՒՅ, եհ տղերդ տղ տասնհինգ տղ տղ տղ

ջէ՛ն ԱԼ-ՎԷ գՇՄԱՀԱ ԱՒՆ՝ ԱԿԻՆ ՀԷՓՇՈՒՄԱՒ ՀԱՒ՝ ԱՒՆ ՀԱՒՆ՝ ՀԱՒ ԱՒՆ՝ ՀԱՒՆ՝ ՀԱՒՆ՝ Հ

քի առաւ մէզպուտկին եր քաղիքնուռ եհէբէնուռ. եհէնուռ քի առաւ իլէ առլուռտուռաւ։

38—Վէ ախիմ գաւրպանը 'ասէ օ-լուհանագը վազրիմաս նգիս փէդրատնէրը եռագլաչէզ' Ի՛ Ա՛գրահամին վէ Իսահանըն վէ Իսրայէլին Ալլահ Տնովս, Իսրաս-յէլտէ Ալլահ սէն օլաս՛ գի՛ն տուիր սէնին գաւրն օլարագ՛ պու չէլէբրին գիմաքիֆնէգսինի սէնին էմրիդէ էրթաս էքսիկիմ պու կիւն մո՛ւսլիմ օլաս։ 39—Գէնի մուսթէհսիլ էզէլ, Իս ՐԱՁԳ, գիմի մուսթէհսիլ գէլ։ պու գաւմի տուիր, Իս ՐԱՁԳ, սէնին Ալլահ Իսրայիլի, վէ գաւղուլդրին բուսաս՝ էքսիկիսէն սէն Իսրա-յիլի պիլմէնլէրը՛ 'ասէ։ 38—Օլ վագրիմ Տնովս քաւաքիֆնէտսան սօ՛ն չ աս-չիշ՛ մա՛հնագազը վէ տաուզը վէ քաւղուրը վէ քաւքեռագը եռագլաչ՛ Իսրահատ էքսիկատ էրթէ օլսան աս յոս. տուիր եռալսաղ։ 39—Վէ սաքսիքէն գաւմի պուտաս հէնօրհէնէ, եռնաղ Իսահա՛ս աս չիշ՛ Ալլահ Տնովս տուր, Ալլահ Տնովս տուր՛ 'ասէ։

40—Վէ Տպիս անդէրմ՛։ Ըռահատրն վէ չդատնգ՛ էրդրինի քաւ՛ռանդրդ, անդէրս-առն պիրի գատրքաս ըմասդն՛ 'ասէ։ Ան-դէրինէ, անդէրի քաւ՛ռդաւր. վէ Տպիս անդէրի Պնան առէրհանէ էնտիրի՛ գ՛ատ-տաս. օ տատի գատչանագաչ Ցնդրաչէ-լէրն գատրատրնաս գատաւր Ագատաւրդն էօնգէնտէ եր սէչէրէ՛տ։

ՑՃԳ 19

Վէ Ագատաւ Տգիտանդն հէր եռագատ-դրնէր վէ գնդղատատէրէրն Ցնգէնգ-նէրէ գ՛ատ՛ռ, էչէնգ՛էրնէ Ցնգատաւրէ-նէ էրթէրէ։ Չ—Ցնգատրէչ տատի Տգիտաս պիր տատեր կնգատաչէրիս՛՝ Տատրդն պատ վագրիմատս տէնին Տանդրդս տանչէ գատրիմին Տանդր կիտի էքսիկատ՛ր, իչտէ-լատ պատաս գէ՛չէլէ վէ տատնս գիչատագ եռատիրէ՛տ՛՝ 'ասէ։

3—Օ տատի պուտաս կնգատաչէ՛ գ՛ատգատ Տանդրդն էչէտաս էչէն էքսի-տաք. վէ Ցտ գ՛ատաս վ՛ագր՛ Ընգատաչէչէ-գատաս գատաս էչտատէքսէ գատ-գատգ՛ատ ։ Չ—Վէ գէնէռնէսի գէ՛չէրէչէ տպիր կիտնդիս՛ գ Ցտ կնգատ տատ, վէ վ՛ատրդգ պիր տատգ՛ատ գատգատրդն տատ-գատ գատգատրդն էչտատէքսէ գատ-գատ՛ատ ։ Տա ՐԱՁԳ, տպիրդգ գնդղա-տատէ էչէ տատ, Ագատաւրդն էօնգէնտէ եր սէչէրէ՛տ։

Digitized by Google

իրենց առջև. եւ նրանցից մեծ ամբոխ վի՛ր ինձ ետեւից գնաց, եւ նրանք ինձ ու իմ ընկերներին ամենայն կողմից պաշարեցին: 10—Եւ ես տեսայ նրանց ոտքերի ձայնը, եւ նրանց աղաղակը լսեցի, որ ասում էին. «Ո՞ւր է Ղովտի որդի Ղաղաթը, որ մեզ համար ոչխարներ էր գողանում, եւ մեր հարստութիւնը կողոպտում»: 11—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես եմ Ղաղաթը, որ ձեզ համար ոչխարներ էի գողանում, եւ ձեր հարստութիւնը կողոպտում»: 12—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ո՞ւր է քո Աստուածը, որ քեզ ձեռքից չազատեցրեց»: 13—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 14—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ինչո՞ւ ես ասում, որ Աստուած չունես, որ քեզ ձեռքից ազատեցնի»: 15—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 16—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ինչո՞ւ ես ասում, որ Աստուած չունես, որ քեզ ձեռքից ազատեցնի»: 17—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 18—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ո՞ւր է քո Աստուածը, որ քեզ ձեռքից չազատեցրեց»: 19—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 20—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ինչո՞ւ ես ասում, որ Աստուած չունես, որ քեզ ձեռքից ազատեցնի»: 21—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 22—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ո՞ւր է քո Աստուածը, որ քեզ ձեռքից չազատեցրեց»: 23—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 24—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ինչո՞ւ ես ասում, որ Աստուած չունես, որ քեզ ձեռքից ազատեցնի»: 25—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 26—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ո՞ւր է քո Աստուածը, որ քեզ ձեռքից չազատեցրեց»: 27—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 28—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ինչո՞ւ ես ասում, որ Աստուած չունես, որ քեզ ձեռքից ազատեցնի»: 29—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 30—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ո՞ւր է քո Աստուածը, որ քեզ ձեռքից չազատեցրեց»: 31—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 32—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ինչո՞ւ ես ասում, որ Աստուած չունես, որ քեզ ձեռքից ազատեցնի»: 33—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 34—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ո՞ւր է քո Աստուածը, որ քեզ ձեռքից չազատեցրեց»: 35—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 36—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ինչո՞ւ ես ասում, որ Աստուած չունես, որ քեզ ձեռքից ազատեցնի»: 37—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 38—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ո՞ւր է քո Աստուածը, որ քեզ ձեռքից չազատեցրեց»: 39—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 40—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ինչո՞ւ ես ասում, որ Աստուած չունես, որ քեզ ձեռքից ազատեցնի»: 41—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 42—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ո՞ւր է քո Աստուածը, որ քեզ ձեռքից չազատեցրեց»: 43—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 44—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ինչո՞ւ ես ասում, որ Աստուած չունես, որ քեզ ձեռքից ազատեցնի»: 45—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 46—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ո՞ւր է քո Աստուածը, որ քեզ ձեռքից չազատեցրեց»: 47—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 48—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ինչո՞ւ ես ասում, որ Աստուած չունես, որ քեզ ձեռքից ազատեցնի»: 49—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 50—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ո՞ւր է քո Աստուածը, որ քեզ ձեռքից չազատեցրեց»: 51—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 52—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ինչո՞ւ ես ասում, որ Աստուած չունես, որ քեզ ձեռքից ազատեցնի»: 53—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 54—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ո՞ւր է քո Աստուածը, որ քեզ ձեռքից չազատեցրեց»: 55—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 56—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ինչո՞ւ ես ասում, որ Աստուած չունես, որ քեզ ձեռքից ազատեցնի»: 57—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 58—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ո՞ւր է քո Աստուածը, որ քեզ ձեռքից չազատեցրեց»: 59—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 60—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ինչո՞ւ ես ասում, որ Աստուած չունես, որ քեզ ձեռքից ազատեցնի»: 61—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 62—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ո՞ւր է քո Աստուածը, որ քեզ ձեռքից չազատեցրեց»: 63—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 64—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ինչո՞ւ ես ասում, որ Աստուած չունես, որ քեզ ձեռքից ազատեցնի»: 65—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 66—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ո՞ւր է քո Աստուածը, որ քեզ ձեռքից չազատեցրեց»: 67—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 68—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ինչո՞ւ ես ասում, որ Աստուած չունես, որ քեզ ձեռքից ազատեցնի»: 69—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 70—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ո՞ւր է քո Աստուածը, որ քեզ ձեռքից չազատեցրեց»: 71—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 72—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ինչո՞ւ ես ասում, որ Աստուած չունես, որ քեզ ձեռքից ազատեցնի»: 73—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 74—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ո՞ւր է քո Աստուածը, որ քեզ ձեռքից չազատեցրեց»: 75—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 76—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ինչո՞ւ ես ասում, որ Աստուած չունես, որ քեզ ձեռքից ազատեցնի»: 77—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 78—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ո՞ւր է քո Աստուածը, որ քեզ ձեռքից չազատեցրեց»: 79—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 80—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ինչո՞ւ ես ասում, որ Աստուած չունես, որ քեզ ձեռքից ազատեցնի»: 81—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 82—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ո՞ւր է քո Աստուածը, որ քեզ ձեռքից չազատեցրեց»: 83—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 84—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ինչո՞ւ ես ասում, որ Աստուած չունես, որ քեզ ձեռքից ազատեցնի»: 85—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 86—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ո՞ւր է քո Աստուածը, որ քեզ ձեռքից չազատեցրեց»: 87—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 88—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ինչո՞ւ ես ասում, որ Աստուած չունես, որ քեզ ձեռքից ազատեցնի»: 89—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 90—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ո՞ւր է քո Աստուածը, որ քեզ ձեռքից չազատեցրեց»: 91—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 92—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ինչո՞ւ ես ասում, որ Աստուած չունես, որ քեզ ձեռքից ազատեցնի»: 93—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 94—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ո՞ւր է քո Աստուածը, որ քեզ ձեռքից չազատեցրեց»: 95—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 96—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ինչո՞ւ ես ասում, որ Աստուած չունես, որ քեզ ձեռքից ազատեցնի»: 97—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 98—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ո՞ւր է քո Աստուածը, որ քեզ ձեռքից չազատեցրեց»: 99—Եւ ես ասացի նրանց. «Ես ինձ համար Աստուած չունեմ, որ ինձ ձեռքից ազատեցնի»: 100—Եւ նրանք ինձ ասացին. «Ինչո՞ւ ես ասում, որ Աստուած չունես, որ քեզ ձեռքից ազատեցնի»:

ՊԱՀ 20

1—Եվ Աբրահամ մեռաւ ծեր ու կատարեալ օրերով, ազգերի հայրերին միանալով: 2—Եւ նրա որդիները՝ Իսահակ եւ Իսմայէլ, թաղեցին նրան Քեթուրայի որդիների մոտ, որ Քանանում էր: 3—Եւ Իսահակ բնակեցաւ Բերսաբեի մոտ: 4—Եւ Աստուած օրհնեց Իսահակին, որ ապրեր Աբրահամի մահից յետոյ: 5—Եւ Իսահակ ունեցաւ երկու որդի՝ Եսաւ եւ Յակոբ: 6—Եւ Եսաւ սիրեց որսը, եւ դաշտի մարդ էր, իսկ Յակոբ հանգիստ մարդ էր, եւ տներում էր նստում: 7—Եւ Իսահակը սիրում էր Եսաւին, որովհետեւ նրա որսից էր ուտում, իսկ Յակոբին սիրում էր Ռեբեկան: 8—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Ահա հայրդ ծեր է, եւ չգիտի, թէ երբ կմեռնի: 9—Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 10—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 11—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 12—Եւ Յակոբին ասաց. «Ահա հայրդ ծեր է, եւ չգիտի, թէ երբ կմեռնի: 13—Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 14—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 15—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 16—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 17—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 18—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 19—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 20—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 21—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 22—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 23—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 24—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 25—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 26—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 27—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 28—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 29—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 30—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 31—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 32—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 33—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 34—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 35—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 36—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 37—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 38—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 39—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 40—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 41—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 42—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 43—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 44—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 45—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 46—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 47—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 48—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 49—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 50—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 51—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 52—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 53—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 54—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 55—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 56—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 57—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 58—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 59—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 60—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 61—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 62—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 63—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 64—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 65—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 66—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 67—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 68—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 69—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 70—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 71—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 72—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 73—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 74—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 75—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 76—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 77—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 78—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 79—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 80—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 81—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 82—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 83—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 84—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 85—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 86—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 87—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 88—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 89—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 90—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 91—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 92—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 93—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 94—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 95—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 96—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 97—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»: 98—Եւ Յակոբը պատասխանեց եւ ասաց. «Ես քո որդին եմ, եւ ինչ որ ինձ պատուիրես, կանեմ»: 99—Եւ գնաց դաշտ, եւ որս բերեց մօրը, եւ նա ուտեց: 100—Եւ Ռեբեկան ասաց Յակոբին. «Արի՛ գնանք դաշտ, եւ ինչ որ հայրդ սիրում է, ինձ համար բեր, որ ուտեմ, եւ մինչ չեմ մեռնում, քեզ օրհնեմ»:

Digitized by Google

10—Վի՛ր Ռեհնադագ՝ հիւրեր Սամարացոց ներքն քաջագոյնք պատուս քոյոյ՝ ոչ գտայ մինչ ի ներքինսն ազգիս Իսրայելի։ 11—Եւ ասեմ ձեզ, իբրեւ շատ ոք եկեսցեն ի մատնոյ արեւելից եւ հանգիցին առ Աբրահամ եւ առ Իսահակ եւ առ Յակոբ ի թագաւորութեան երկնից։ 12—Եւ որդիքն թագաւորութեան հանցին ի խաւար արտաքին. անդ լիցի լալ եւ կրճտել ատամանց։ 13—Եւ ասէ հարիւրապետին. Երթ՝ եւ որպէս հաւատացեր՝ եղիցի քեզ։ Եւ ծառայ նորա բժշկեցաւ յժամն յայնմիկ։ 14—Եւ եկն Յիսուս ի տուն Պետրոսի, եւ ետես զաներ նորա՝ որ ի տենդ էր։ 15—Եւ մերձեցաւ եւ կալաւ զձեռն նորա, եւ թողաւ զնա տենդն, եւ յարեաւ եւ սպասաւորէր նմա։ 16—Իսկ ի ժամանել երեկոյին՝ մատուցին առ նա դեւահարս բազումս, եւ հանէր զհոգիսն բանիւ, եւ զամենայն հիւանդսն բժշկէր։ 17—Զի լցցի որ ասացեալ էր Եսայի մարգարէ՝ որ ասէ. Զհիւանդութիւնս մեր ինքն առ, եւ զցաւս մեր ինքն կրեաց։ 18—Տեսեալ Յիսուս զբազմութիւնս բազումս՝ հրամայեաց երթալ յայնկոյս ծովուն։ 19—Եւ մերձեցեալ մի ոմն գրագիր՝ ասէ ցնա. Վարդապետ, երթիցեմ զհետ քո ուր եւ գնասցես։ 20—Եւ ասէ Յիսուս. Աղուէսք զբուս ունին, եւ հաւք երկնից զբոյս, եւ որդի մարդոյ ոչ ունի ուր զգլուխ իւր դիցէ։ 21—Եւ այլ ոմն ի աշակերտացն ասէ ցնա. Տէր, հրամայեա ինձ նախ երթալ եւ թաղել զհայր իմ։ 22—Եւ Յիսուս ասէ ցնա. Հետեւեա ինձ, եւ թող զմեռեալսն թաղել զմեռեալս իւրեանց։ 23—Եւ նա մտեալ ի նաւ՝ հետեւեցան նմա աշակերտք իւր։ 24—Եւ ահա շարժումն մեծ եղեւ ի ծովու, մինչեւ ծածկիլ զնաւն ալեաց. եւ նա ննջէր։ 25—Եւ մերձեցեալ աշակերտքն՝ յարուցին զնա եւ ասեն. Տէր, փրկեա զմեզ, կորնչիմք։ 26—Եւ ասէ նոցա. Ընդէ՞ր երկնչիք, սակաւահաւատք։ Յետ այնորիկ յարեաւ եւ հրամայեաց հողմոցն եւ ծովուն, եւ եղեւ խաղաղութիւն մեծ։ 27—Եւ զարհուրեալ մարդիկն ասէին. Ո՞ր է սա, զի եւ հողմոցն եւ ծովուն հրամայէ, եւ հնազանդին նմա։ 28—Եւ մտեալ նորա յայնկոյս ի գաւառն Գադարացւոց՝ դիմաւորեցին զնա երկու դեւահարք ելեալք ի գերեզմանաց, դժնդակք յոյժ, մինչեւ ոչ ոք կարէր անցանել զճանապարհն այնորիկ։ 29—Եւ ահա գոչեցին ասելով. Զի՞ մեզ եւ քեզ, Յիսուս որդի Աստուծոյ. եկիր յառաջ քան զժամանակս տանջել զմեզ։ 30—Էր ոչխարաց բազմութիւն մեծ հեռի ինչ ի նոցանէ արածեալ։ 31—Դեւքն ասեն ցնա. Եթէ հանես զմեզ, արձակեա զմեզ ի հօտ ոչխարացն։ 32—Եւ ասէ ցնոսա. Երթայք։ Եւ նոքա ելեալ գնացին ի հօտ ոչխարացն։ Եւ ահա ամենայն հօտն ընթացաւ ի վիմաձորն ի ծովն, եւ մեռան ի ջուրս։ 33—Եւ հովիւքն փախեան, եւ գնացեալ ի քաղաքն՝ պատմեցին զամենայն եւ զդեւահարացն։ 34—Եւ ահա ամենայն քաղաքն ելեալ ընդ առաջ Յիսուսի՝ տեսին զնա, եւ աղաչեցին զի անցցէ ի սահմանաց նոցա։

9

1—Եւ նաւեցեալ անցանէր, եւ եկն ի քաղաքն իւր։ 2—Եւ ահա բերին առ նա անդամալոյծ ի մահիճի անկեալ. եւ տեսեալ Յիսուս զհաւատս նոցա՝ ասէ անդամալոյծին. Քաջալերեա, որդեակ, թողին քեզ մեղքդ քո։ 3—Եւ ահա ոմանք ի գրագիրացն ասեն ընդ ինքեանս. Այս հայհոյէ։ 4—Եւ Յիսուս գիտացեալ զխորհուրդս նոցա՝ ասէ. Ընդէ՞ր խորհիք չարիս ի սիրտս ձեր։ 5—Զի՞ է դիւրագոյն ասել՝ թողին քեզ մեղքդ քո, եւ կամ ասել՝ յարի՛ եւ գնա՛։ 6—Եւ զի գիտասջիք եթէ իշխանութիւն ունի որդի մարդոյ ի վերայ երկրի թողուլ մեղս, ասէ անդամալոյծին. 7—Յարի՛ եւ առ զմահիճդ քո, եւ գնա՛ ի տուն քո։ 8—Եւ յարեաւ եւ գնաց ի տուն իւր։ Եւ տեսեալ ամբոխն՝ զարհուրեցան, եւ փառաւորեցին զԱստուած որ տուեալ էր զիշխանութիւն այսպիսի մարդկան։ 9—Եւ անցեալ Յիսուս անտի՝ ետես մարդ մի նստեալ ի մաքսատան՝ որում անուն Մատթէոս, եւ ասէ ցնա. Հետեւեա ինձ։ Եւ յարեաւ եւ գնաց զհետ նորա։ 10—Եւ եղեալ նմա ընդ սեղանաւ ի տան, եւ ահա բազումք ի մաքսաւորաց եւ ի մեղաւորաց եկեալ նստեան ընդ Յիսուսի եւ աշակերտօք նորա։ 11—Եւ տեսեալ Փարիսեցիքն՝ ասէին աշակերտաց նորա. Ընդէ՞ր ընդ մաքսաւորաց եւ մեղաւորաց ուտէ վարդապետ ձեր։ 12—Եւ Յիսուս լուեալ՝ ասէ. Ոչ պիտոյ են հիւանդք բժշկի, այլ չարաց։ 13—Երթայք եւ ուսարուք զոր ինչ է՝ Ողորմութիւն կամիմ եւ ոչ պատարագ։ Զի ոչ եկի կոչել զարդարս, այլ զմեղաւորս ի ապաշխարութիւն։ 14—Յայնժամ մերձեցան առ նա աշակերտք Յովհաննու՝ ասելով. Ընդէ՞ր մեք եւ Փարիսեցիքն պահեմք յաճախ, եւ աշակերտք քո ոչ պահեն։ 15—Եւ ասէ ցնոսա Յիսուս. Միթէ կարեն որդիք հարսանեաց սգալ՝ մինչ հարսն ընդ նոսա է։ Այլ եկեսցեն աւուրք յորում առցի ի նոցանէ հարսն, եւ յայնժամ պահեսցեն։ 16—Եւ ոչ ոք կարկատէ կտոր ի հին հանդերձ, զի առցէ լրումն նորա ի հնոյն, եւ չարագոյն պատառ լինի։ 17—Եւ ոչ արկանեն գինի նոր ի տիկս հինս, զի ապա տիկքն պատառին, եւ գինին հեղուն, եւ տիկքն կորնչին. այլ արկանեն գինի նոր ի տիկս նոր, եւ երկոքին միանգամ պահին։ 18—Զայս նորա խօսելոյ ընդ նոսա՝ ահա մի ոմն իշխան մերձեցեալ երկիր պագանէր նմա՝ ասելով. Դուստր իմ արդ մեռաւ, այլ եկ եդ զձեռն քո ի վերայ նորա՝ եւ կեցցէ։ 19—Եւ յարեաւ Յիսուս եւ գնաց զհետ նորա, եւ աշակերտք նորա։ 20—Եւ ահա կին մի որ տասն եւ երկու ամ էր ունելով հոսս արեան՝ մերձեցաւ ի թիկանց նորա եւ մատեաւ ի վերայ պատանեաց հանդերձից նորա։ 21—Զի ասէր ընդ ինքեան. Եթէ միայն մատիցեմ ի հանդերձս նորա, կեցից։ 22—Եւ Յիսուս դարձեալ եւ տեսեալ զնա՝ ասէ. Քաջալերեա, դուստր, հաւատք քո կեցուցին զքեզ։ Եւ կեցաւ կինն յժամուն յայնմիկ։ 23—Եւ եկեալ Յիսուս ի տուն իշխանին, եւ տեսեալ զնուագարանսն եւ զբազմութիւնն որ խռովէր՝ 24—ասէ. Տեղի տուք, զի ոչ է մեռեալ աղջիկս այս, այլ քնանայ։ Եւ կատակէին նմա։ 25—Եւ յետ հանելոյ զբազմութիւնն՝ մտեալ կալաւ զձեռն նորա, եւ յարեաւ աղջիկն։ 26—Եւ եղեւ համբաւ այս յամենայն երկիրն այնոսիկ։ 27—Եւ անցեալ Յիսուս անտի՝ երկու կոյր զհետ գային նմա աղաղակելով եւ ասելով. Ողորմեա մեզ, Որդի Դաւթի։ 28—Եւ մտեալ ի տուն՝ մերձեցան առ նա կոյրքն։ Եւ ասէ ցնոսա Յիսուս. Հաւատայք եթէ կարեմ զայս առնել ձեզ։ Եւ ասեն ցնա. Այո, Տէր։ 29—Յայնժամ մերձեցոյց զաչս նոցա՝ ասելով. Ըստ հաւատոց ձերոց եղիցի ձեզ։ 30—Եւ բացան աչք նոցա։ Եւ հրամայեաց նոցա Յիսուս՝ ասելով. Տեսէք մի ոք գիտասցէ։ 31—Եւ նոքա ելեալ՝ հանին զնա ի բազում աշխարհին։ 32—Եւ նոցա ելանելոց՝ ահա մատուցին առ նա մարդ մի համր դեւահար։ 33—Եւ հանեալ զդեւն՝ խօսեցաւ համրն։ Եւ զարհուրեալ ամբոխն՝ ասէին. Զի՞ երեւեցաւ այսպէս յԻսրայէլի։ 34—Եւ Փարիսեցիքն ասէին. Իշխանաւն դեւոց հանէ զդեւսն։ 35—Եւ շրջէր Յիսուս զամենայն քաղաքս եւ զգեղս՝ ուսուցանելով ի ժողովարանս նոցա, եւ քարոզելով զաւետարան արքայութեան, եւ բժշկելով զամենայն հիւանդութիւնս եւ զամենայն ցաւս ի ժողովրդեանն։ 36—Եւ տեսեալ զբազմութիւնսն՝ գթացաւ ի վերայ նոցա, զի էին տարաբեկեալք եւ ցրուեալք իբրեւ զոչխարս որ չունին հովիւ։ 37—Յայնժամ ասէ աշակերտաց իւրոց. Հունձքն բազում են, բայց բանուորքն սակաւ։ 38—Աղաչեցէք զտէր հունձիցն՝ զի հանիցէ բանուորս ի հունձս իւր։

10

1—Եւ կոչեալ զտասն եւ զերկուս աշակերտս իւր՝ ետ նոցա զիշխանութիւն հոգւոցն պղծոց՝ զի հանիցեն զնոսա, եւ բժշկեսցեն զամենայն հիւանդութիւնս եւ զամենայն ցաւս։ 2—Եւ են անուանք տասն եւ երկուց առաքելոցն սոքա։ Նախ Սիմոն որ կոչի Պետրոս, եւ Անդրէաս եղբայր նորա, Յակոբոս որդի Զեբեդեայ, եւ Յովհաննէս եղբայր նորա, 3—Փիլիպպոս եւ Բարթողիմէոս, Թովմաս եւ Մատթէոս մաքսաւոր, Յակոբոս որդի Ալփէոսի, եւ Թադէոս, 4—Սիմոն Կանանացի, եւ Յուդաս Իսկարիովտացի որ եւ մատնեաց զնա։ 5—Զսոսիկա առաքեաց Յիսուս՝ պատուիրելով նոցա եւ ասելով. Զճանապարհ հեթանոսաց մի երթայք, եւ ի քաղաքս Սամարացւոց մի մտանէք։ 6—Այլ երթայք առ ոչխարս կորուսեալս տանն Իսրայելի։ 7—Եւ երթեալ քարոզեցէք եւ ասասջիք եթէ մերձեցաւ արքայութիւն երկնից։ 8—Հիւանդս բժշկեցէք, մեռեալս յարուսուցէք, բորոտս սրբեցէք, դեւս հանէք։ Պարգեւ առէք, պարգեւ տուք։ 9—Մի՛ պատրաստէք ոսկի եւ ոչ արծաթ եւ ոչ պղինձ ի գոտիս ձեր, 10—ոչ տոպրակ ի ճանապարհ, եւ ոչ երկու պատմուճան, եւ ոչ կօշիկս, եւ ոչ գաւազան. արժան է բանուորի կերակրոյ իւրոյ։ 11—Եւ յորում քաղաքի կամ գեղի մտանիցէք՝ հարցէք ո՞վ արժանի է ի նմա, եւ անդ հանգերուք մինչեւ ելանիցէք։ 12—Եւ մտանելով ի տունն՝ ողջունեցէք զնա։ 13—Եւ եթէ իցէ տունն արժանի՝ եկեսցէ խաղաղութիւն ձեր ի վերայ նորա. եւ եթէ ոչ իցէ արժանի՝ խաղաղութիւն ձեր ի ձեզ դարձցի։ 14—Եւ որ ոչ ընկալցի զձեզ եւ ոչ լուիցէ զբանս ձեր՝ ելանելով յայնմանէ տանէ կամ յայնմանէ քաղաքէ՝ թօթափեցէք զփոշի ոտից ձերոց։ 15—Ամէն ասեմ ձեզ, հանդուրժելի եղիցի երկրի Սոդոմացւոց եւ Գոմորացւոց յաւուր դատաստանին, քան քաղաքին այնորիկ։ 16—Ահա ես առաքեմ զձեզ իբրեւ զոչխարս ի մէջ գայլոց. եղերուք ուրեմն իմաստունք իբրեւ զօձս եւ պարզամիտք իբրեւ զաղաւնիս։ 17—Զգուշացարուք ի մարդկանէ. զի մատնեսցեն զձեզ ի ժողովարանս իւրեանց, եւ ի սինագովգսն իւրեանց գաւազանահարեսցեն զձեզ։ 18—Եւ առ իշխանս եւ առ թագաւորս տարիցին վասն իմ, ի վկայութիւն նոցա եւ հեթանոսաց։ 19—Եւ յորժամ մատնեսցեն զձեզ, մի՛ հոգայք զիա՞րդ կամ զինչ խօսիցիք. զի տացի ձեզ յժամուն յայնմիկ զինչ խօսիցիք։ 20—Զի ոչ դուք էք որ խօսիք, այլ Հոգի Հօր ձերոյ որ խօսի ի ձեզ։ 21—Եւ մատնեսցէ եղբայր զեղբայր ի մահ, եւ հայր զորդի, եւ յարիցեն որդիք ի ծնողս եւ սպանցեն զնոսա։ 22—Եւ եղիջիք ատելի ամենայնի վասն անուան իմոյ. եւ որ համբերեսցէ մինչեւ ի կատարած՝ նա կեցցէ։ 23—Եւ յորժամ հալածեսցեն զձեզ ի քաղաքի մի՝ փախիջիք յայլ։ Զի ամէն ասեմ ձեզ, ոչ կատարեսջիք զքաղաքս Իսրայելի մինչեւ եկեսցէ Որդի մարդոյ։ 24—Ոչ է աշակերտ վարդապետէ մեծ, եւ ոչ ծառայ տեառն իւրոյ։ 25—Բաւական է աշակերտի զի եղիցի որպէս վարդապետ նորա, եւ ծառայ որպէս տէր նորա։ Եթէ զտէր տանն Բեհեղզեբուղ կոչեցին, որչափ եւս զտնեցիսն նորա։ 26—Ուրեմն մի՛ երկնչիք ի նոցանէ. զի չիք ծածուկ որ մի յայտնեսցի, եւ ոչ գաղտնի որ մի գիտասցին։ 27—Զոր ասեմ ձեզ ի խաւարի՝ ասասջիք ի լուսոյ, եւ զոր ի ականջս լուիջիք՝ քարոզեսջիք ի տանիսն։ 28—Եւ մի՛ երկնչիք յայնոցանէ որ սպանանեն զմարմինն, եւ զանձն ոչ կարեն սպանանել. այլ զերկեղիս երկնչեսջիք որ կարէ զանձն եւ զմարմինն կորուսանել ի գեհենի։ 29—Ո՞չ երկու հասարակ ճնճղուկք ասարեկան մի դրամոյ վաճառին. եւ ոչ մի ի նոցանէ անկանի ի գետին առանց կամաց Հաւր ձերոյ։ 30—Եւ ձեր ամենայն գլխոյ հարք համարեալ են։ 31—Մի՛ երկնչիք ուրեմն, դուք բազում քան զճնճղուկս գնայք։ 32—Ամենայն որ խոստովանեսցի զիս առաջի մարդկան՝ խոստովանեցայց եւ ես զնա առաջի Հաւր իմոյ որ յերկինս է։ 33—Եւ որ ուրասցէ զիս առաջի մարդկան՝ ուրասցայց եւ ես զնա առաջի Հաւր իմոյ որ յերկինս է։ 34—Մի՛ կարծէք եթէ եկի խաղաղութիւն արկանել յերկրի. ոչ եկի խաղաղութիւն արկանել, այլ սուր։ 35—Եկի բաժանել զմարդ ընդ հօր իւրում, եւ զդուստր ընդ մօր իւրում, եւ զհարս ընդ կեսրոջ իւրում։ 36—Եւ լինիցին թշնամիք մարդոյ տնեցիք նորա։ 37—Որ սիրէ զհայր կամ զմայր քան զիս՝ ոչ է արժան ինձ. եւ որ սիրէ զորդի կամ զդուստր քան զիս՝ ոչ է արժան ինձ։ 38—Եւ որ ոչ առնու զխաչ իւր եւ գայ զհետ իմ՝ ոչ է արժան ինձ։ 39—Որ գտանէ զանձն իւր՝ կորուսցէ զնա. եւ որ կորուսանէ զանձն իւր վասն իմ՝ գտցէ զնա։ 40—Որ ընկալանի զձեզ՝ զիս ընկալանի. եւ որ զիս ընկալանի՝ ընկալանի զառաքեալն իմ։ 41—Որ ընկալանի զմարգարէ յանուն մարգարէի՝ վարձս մարգարէի առցէ. եւ որ ընկալանի զարդար յանուն արդարոյ՝ վարձս արդարոյ առցէ։ 42—Եւ որ արբուսցէ ոգի ջրոյ սակաւուց միոյ ի բաժակի միայն յանուն աշակերտի, ամէն ասեմ ձեզ, ոչ կորուսցէ զվարձս իւր։

11

1—Եւ եղեալ իբրեւ կատարեաց Յիսուս զպատուիրանսն ընդ տասն եւ երկուս աշակերտս իւր՝ անցին անտի ուսուցանել եւ քարոզել ի քաղաքս նոցա։ 2—Եւ Յովհաննէս լուեալ ի բանտի զգործս Քրիստոսի՝ առաքեաց երկուս ի աշակերտաց իւրոց 3—եւ ասէ ցնա. Դո՞ւ ես որ գալոց ես, կամ զուարդ ակն ենք։ 4—Եւ Յիսուս պատասխանի ետ եւ ասէ ցնոսա. Երթայք եւ պատմեցէք Յովհաննու զոր լուիք եւ տեսանէք։ 5—Կոյրք տեսանեն, եւ կաղք գնան, եւ բորոտք սրբին, եւ խուլք լսեն, եւ մեռեալք յարուսանին, եւ աղքատաց աւետարանի քարոզի։ 6—Եւ երանի ամենայնի որ ոչ գայթագղեսցի ի ձեզ։ 7—Եւ նոցա երթալոց՝ սկսաւ Յիսուս ասել ցամբոխսն վասն Յովհաննու. Զի՞ ելէք յանապատ տեսանել զեղէգն որ յերկրի ի քամւոյ շարժեալ։ 8—Եւ զի՞ ելէք տեսանել զմարդ հանդերձս փափկագեղս հագեալ։ Ահա որ հանդերձս փառաւորս հագանին եւ զուարճութեամբ կեան՝ յարքունիսն են։ 9—Եւ զի՞ ելէք տեսանել զմարգարէ։ Այո, ասեմ ձեզ, եւ զաւելի քան զմարգարէ։ 10—Զի սա է որոյ գրեալ է. Ահա ես առաքեմ զհրեշտակ իմ առաջի երեսաց քոց, որ պատրաստեսցէ զճանապարհ քո առաջի քո։ 11—Ամէն ասեմ ձեզ, ոչ յարեաւ յորդւոցն կանանց մեծագոյն քան զՅովհաննէս Մկրտիչ. եւ որ փոքրագոյն է յարքայութեան երկնից՝ մեծ է քան զնա։ 12—Եւ յաւուրց Յովհաննու Մկրտչին մինչեւ ցայժմ արքայութիւն երկնից բռնութիւն կրէ, եւ բռնաւորք յափշտակեն զնա։ 13—Զի ամենայն մարգարէք եւ օրէնք մինչեւ ի Յովհաննէս մարգարէացին։ 14—Եւ եթէ կամիցիք ընդունել՝ նա է Եղիա որ գալոց է։ 15—Որ ունի ականջս լսելոյ՝ լուիցէ։ 16—Եւ զո՞ւր նմանեցուցից զազգս զայս։ Նման են մանկանց որ նստեալ ի հրապարակի կոչեն զընկերս իւրեանց 17—եւ ասեն. Սրինգ հարաք ձեզ, եւ ոչ պարեցարուք. ողբացաք, եւ ոչ լացարուք։ 18—Զի եկն Յովհաննէս ոչ ուտելով եւ ոչ ըմպելով, եւ ասեն. Դեւ ունի։ 19—Եկն Որդի մարդոյ ուտելով եւ ըմպելով, եւ ասեն. Ահա մարդ ագահ եւ գինեսէր, բարեկամ մաքսաւորաց եւ մեղաւորաց։ Եւ արդարացաւ իմաստութիւն յորդւոցն իւրոց։ 20—Յայնժամ սկսաւ նախատել զքաղաքսն յորոց եղեն զօրութիւնքն բազումք, զի ոչ ապաշխարեցին։ 21—Վա՛յ քեզ, Քորազին, վա՛յ քեզ, Բեթսայիդա, զի եթէ ի Տիւրոս եւ ի Սիդոն եղեն զօրութիւնքն որ եղեն ի ձեզ, յաւուրս յառաջագոյն ապաշխարեալ էին նստեալ ի քուրձ եւ ի մոխիր։ 22—Բայց ասեմ ձեզ, հանդուրժելի եղիցի Տիւրոսի եւ Սիդոնի յաւուր դատաստանին, քան ձեզ։ 23—Եւ դու, Կափառնայում, որ ի բարձրութիւն երկնից համբարձար, մինչեւ ի դժոխս իջցես։ Զի եթէ ի Սոդոմ եղեն զօրութիւնքն որ եղեն ի քեզ, կացեալ էր մինչեւ ցայսօր։ 24—Բայց ասեմ ձեզ, հանդուրժելի եղիցի երկրի Սոդոմացւոց յաւուր դատաստանին, քան քեզ։ 25—Յայնժամ պատասխանի ետ Յիսուս եւ ասէ. Խոստովանիմ առաջի քո, Հայր, Տէր երկնի եւ երկրի, զի ծածկեցեր զայս ի իմաստնոց եւ ի հանճարեղաց, եւ յայտնեցեր զայս մանկանց։ 26—Այո, Հայր, զի այսպէս հաճոյ եղեւ առաջի քո։ 27—Ամենայն ինչ մատնեցաւ ինձ ի Հաւրէ իմմէ. եւ ոչ ոք գիտէ զՈրդի բայց միայն Հայր, եւ ոչ զՀայր ոք գիտէ բայց միայն Որդի, եւ որում կամիցի Որդի յայտնել։ 28—Եկայք առ իս ամենեքին որ վաստակեալ եւ բեռնաւորեալ էք, եւ ես հանգուցից զձեզ։ 29—Առէք զլուծ իմ ի ձեզ եւ ուսարուք յինէն, զի հեզ եմ եւ խոնարհ սրտիւ, եւ գտանիցէք հանգիստ անձանց ձերոց։ 30—Զի քաղցր է լուծ իմ, եւ բեռն իմ թեթեւ է։

12

1—Յայնմ ժամանակի գնաց Յիսուս յաւուր շաբաթու ընդ ցորենիս, եւ աշակերտք նորա քաղցեալ էին, եւ սկսան հնձել հասկս եւ ուտել։ 2—Եւ Փարիսեցիքն տեսեալ՝ ասեն ցնա. Ահա աշակերտք քո առնեն զոր ոչ արժան է առնել յաւուր շաբաթու։ 3—Եւ նա ասէ ցնոսա. Ո՞չ ընթերցարուք զոր արար Դաւիթ յորժամ քաղցեալ էր ինքն եւ որ ընդ նմա էին։ 4—Զիա՞րդ մտեալ ի տունն Աստուծոյ՝ եւ զհացս երեսաց կերան, զոր ոչ արժան էր նմա ուտել եւ ոչ ընդ նմա եղելոցն, այլ միայն քահանայապետացն։ 5—Կամ ո՞չ ընթերցարուք ի Հրէից զի զշաբաթս քահանայքն ի տաճարին զշաբաթս պղծեն, եւ անպարտ են։ 6—Եւ ասեմ ձեզ եթէ մեծագոյն քան զտաճարն է այստեղ։ 7—Եւ եթէ գիտասջիք զի՞ է՝ Ողորմութիւն կամիմ եւ ոչ պատարագ, ոչ դատապարտէիք զանպարտսն։ 8—Զի տէր է Որդի մարդոյ եւ շաբաթուն։ 9—Եւ անցեալ անտի՝ եկն ի ժողովարանս նոցա։ 10—Եւ ահա մարդ մի ունէր զձեռն իւր ցամաքեալ, եւ հարցանէին զնա՝ ասելով. Արդեօք արժան է բժշկել յաւուր շաբաթու։ Զի մեղադրեսցեն զնա։ 11—Եւ նա ասէ ցնոսա. Ո՞ր ոք իցէ ի ձէնջ որ ունիցի ոչխար մի, եւ եթէ անկցի յաւուր շաբաթու ի փոս մի, ոչ յարուսանիցէ զնա։ 12—Որչափ եւս մարդ քան զոչխար արժան է։ Ուրեմն արժան է յաւուր շաբաթու բարի առնել։ 13—Յայնժամ ասէ մարդոյն. Երկարեա զձեռն քո։ Եւ նա երկարեաց, եւ դարձաւ ձեռն նորա իբրեւ զմիւսն։ 14—Եւ ելեալ Փարիսեցիքն՝ խորհուրդ արարին ընդ ինքեանս զիա՞րդ կորուսցեն զնա։ 15—Եւ Յիսուս գիտացեալ՝ քաշեցաւ անտի։ Եւ բազումք հետեւեցան նմա, եւ բժշկեաց զամենեսեան։ 16—Եւ պատուիրեաց նոցա զի մի՛ յայտնեսցեն զնա։ 17—Զի լցցի որ ասացեալ էր Եսայի մարգարէ՝ որ ասէ. 18—Ահա մանուկ իմ զոր ընտրեցի, սիրելի իմ յորում հաճեցաւ հոգի իմ. դնիցեմ զհոգի իմ ի վերայ նորա, եւ դատաստան հեթանոսաց պատմեսցէ։ 19—Ոչ վիճեսցի եւ ոչ աղաղակեսցէ, եւ ոչ ոք լուիցէ ի հրապարակս զձայն նորա։ 20—Զեղէգն ջախջախեալ մի՛ կոտրեսցէ, եւ զկայծ մարեալ մի՛ մարեսցէ, մինչեւ հանիցէ ի յաղթութիւն զդատաստանն։ 21—Եւ ի անունն նորա հեթանոսք յուսասցին։ 22—Յայնժամ մատուցին առ նա դեւահար մի համր եւ կոյր, եւ բժշկեաց զնա, մինչեւ խօսեցաւ համրն եւ տեսանէր։ 23—Եւ զարհուրեալ ամենայն ամբոխն՝ ասէին. Ո՞չ այս է Որդի Դաւթի։ 24—Եւ Փարիսեցիքն լուեալ՝ ասեն. Ոչ այլով հանէ զդեւսն բայց Բեհեղզեբուղ իշխանաւն դեւոց։ 25—Եւ Յիսուս գիտացեալ զխորհուրդս նոցա՝ ասէ ցնոսա. Ամենայն թագաւորութիւն բաժանեալ ընդ ինքեան՝ աւերի, եւ ամենայն քաղաք կամ տուն բաժանեալ ընդ ինքեան՝ ոչ կայցէ։ 26—Եւ եթէ Սատանայ զՍատանայ հանէ՝ ընդ ինքեան բաժանեցաւ, եւ զիա՞րդ կայցէ թագաւորութիւն նորա։ 27—Եւ եթէ ես Բեհեղզեբուղաւ հանեմ զդեւսն, որդիք ձեր ոմանաւ հանեն։ Վասն այսորիկ նոքա դատաւորք ձեր եղիցին։ 28—Եւ եթէ ես Հոգւովն Աստուծոյ հանեմ զդեւսն, ապա հասեալ է ի ձեզ արքայութիւն Աստուծոյ։ 29—Կամ զիա՞րդ կարէ ոք մտանել ի տուն զօրաւորի եւ զգործս նորա յափշտակել, եթէ ոչ նախ կապեսցէ զզօրաւորն, եւ ապա զտունն նորա յափշտակեսցէ։ 30—Որ ոչ է ընդ իս՝ հակառակ իս է. եւ որ ոչ ժողովէ ընդ իս՝ ցրուէ։ 31—Վասն այսորիկ ասեմ ձեզ, ամենայն մեղք եւ հայհոյութիւն թողցի մարդկան, եւ հայհոյութիւն Հոգւոյն ոչ թողցի մարդկան։ 32—Եւ որ ասիցէ բան ընդդէմ Որդի մարդոյ՝ թողցի նմա. եւ որ ասիցէ ընդդէմ Հոգւոյն Սրբոյ՝ ոչ թողցի նմա ոչ յաշխարհիս այսմիկ եւ ոչ յապագայսն։ 33—Կամ ասացէք զծառն բարի եւ զպտուղ նորա բարի, կամ ասացէք զծառն չար եւ զպտուղ նորա չար։ Զի յպտղոյ ծառն ճանաչի։ 34—Ազգ իժից, զիա՞րդ կարէք բարի խօսել՝ չար եղեալք։ Զի յառատութենէ սրտի բերան խօսի։ 35—Մարդ բարի ի բարի գանձոյ սրտի իւրոյ հանէ զբարիս, եւ մարդ չար ի չարէ գանձոյ իւրոյ հանէ զչարիս։ 36—Եւ ասեմ ձեզ եթէ զամենայն բան պարապ զոր խօսեսցին մարդիկ՝ տացեն պատասխանի ի նմանէ յաւուր դատաստանին։ 37—Զի ի բանից քոց արդարասցիս, եւ ի բանից քոց դատապարտեսցիս։ 38—Յայնժամ պատասխանի ետուն նմա ոմանք ի գրագիրացն եւ Փարիսեցւոցն՝ ասելով. Վարդապետ, կամիմք նշան ինչ տեսանել ի քէն։ 39—Եւ նա պատասխանի ետ եւ ասէ ցնոսա. Ազգ չար եւ շնացող նշան խնդրէ, եւ նշան ոչ տացի նմա բայց միայն զնշանն Յովնանու մարգարէի։ 40—Զի որպէս էր Յովնան ի փորի կետի երիս աւուրս եւ երիս գիշերս, նոյնպէս եղիցի Որդի մարդոյ ի սրտի երկրի երիս աւուրս եւ երիս գիշերս։ 41—Արք Նինուէացիք յարիցեն ի դատաստանի ընդ ազգիս այսմիկ, եւ դատապարտեսցեն զնա, զի ապաշխարեցին ի քարոզութիւն Յովնանու. եւ ահա աւելի քան զՅովնան է այստեղ։ 42—Թագուհի հարաւոյ յարիցէ ի դատաստանի ընդ ազգիս այսմիկ, եւ դատապարտեսցէ զնա, զի եկն յծագաց երկրի լսել զիմաստութիւն Սողոմոնի. եւ ահա աւելի քան զՍողոմոն է այստեղ։ 43—Եւ յորժամ անցանիցէ հոգի պղծութեան ի մարդոյ՝ երթայ ի տեղիս անջրդիս՝ խնդրելով հանգիստ, եւ ոչ գտանէ։ 44—Յայնժամ ասէ. Դարձայց ի տունն իմ զոր ելի, եւ եկեալ գտանէ զնա դատարկ, սրբեալ եւ զարդարեալ։ 45—Յայնժամ երթայ եւ առնու ընդ ինքեան եւթն հոգիս այլ չարագոյնս քան զինքն, եւ մտեալ բնակեն անդ. եւ լինին վախճանք մարդոյն յայնմիկ չարագոյնք քան զառաջինսն։ Նոյնպէս եղիցի եւ ազգիս այսմիկ չարի։ 46—Եւ զայնժամ որ խօսէր ընդ բազմութեանն՝ ահա մայր նորա եւ եղբարք կային արտաքոյ, խնդրելով խօսել ընդ նմա։ 47—Եւ ասէ ոմն ցնա. Ահա մայր քո եւ եղբարք քո արտաքոյ կան, խնդրելով խօսել ընդ քեզ։ 48—Եւ նա պատասխանի ետ եւ ասէ ցասողն. Ո՞ր է մայր իմ, եւ ո՞ր են եղբարք իմ։ 49—Եւ ձեռն արկեալ ի վերայ աշակերտաց իւրոց՝ ասէ. Ահա մայր իմ եւ եղբարք իմ։ 50—Զի որ արասցէ զկամս Հաւր իմոյ որ յերկինս է՝ նա է եղբայր իմ եւ քոյր եւ մայր։

13

1—Յաւուր յայնմիկ ելեալ Յիսուս ի տանէն՝ նստաւ առ ծովեզերն։ 2—Եւ ժողովեցան առ նա բազումք, մինչեւ նաւ մտեալ նստաւ, եւ ամենայն ամբոխն կայր ի գետնի առ ծովեզերն։ 3—Եւ խօսեցաւ ընդ նոսա առակս բազումս՝ ասելով. Ահա ելանէ սերմանող սերմանել։ 4—Եւ սերմանելոյ նմա՝ անկաւ ոմն առ ճանապարհաւ, եւ եկին թռչունք երկնից եւ կերան զնա։ 5—Եւ այլ անկաւ ի վայրս քարուտս, ուր ոչ էր հող բազում, եւ անդէն ծլեցաւ վասն զի ոչ էր խորութիւն հողոյ։ 6—Եւ յորժամ ծագեաց արեւ՝ այրեցաւ, եւ վասն զի ոչ ունէր արմատ՝ չորացաւ։ 7—Եւ այլ անկաւ ի մէջ փշոց, եւ բուսեալ փշոցն՝ խեղդեցին զնա։ 8—Եւ այլ անկաւ ի հող բարի, եւ ետ պտուղ, զոմն հարիւրապատիկ, զոմն վաթսնապատիկ, զոմն երեսնապատիկ։ 9—Որ ունի ականջս լսելոյ՝ լուիցէ։ 10—Եւ մերձեցեալ աշակերտքն՝ ասեն ցնա. Վասն զի՞ առակս խօսիս ընդ նոսա։ 11—Եւ նա պատասխանի ետ եւ ասէ ցնոսա. Զի ձեզ տուեալ է գիտել զխորհուրդս արքայութեան երկնից, եւ նոցա ոչ է տուեալ։ 12—Զի որ ունիցի՝ տացի նմա եւ յաւելցի նմա. եւ որ ոչ ունիցի՝ եւ զոր ունի առցի ի նմանէ։ 13—Վասն այսորիկ առակս խօսիմ ընդ նոսա, զի տեսանելով ոչ տեսանեն, եւ լսելով ոչ լսեն եւ ոչ հասանեն։ 14—Եւ լցցի ի նոսա մարգարէութիւն Եսայեայ որ ասէ. Լսելով լուիցէք եւ ոչ հասանիցէք, եւ տեսանելով տեսանիցէք եւ ոչ իմասցէք։ 15—Զի պղծեցաւ սիրտ ժողովրդեանս այսորիկ, եւ ականջօքն ծանրացան լսել, եւ զաչսն իւրեանց փակեցին, զի մի՛ երբեք տեսցեն աչօքն եւ ականջօքն լսիցեն, եւ սրտիւ հասանիցեն, եւ դարձեալ բժշկեցին զնոսա։ 16—Եւ ձեր երանի զի տեսանեն աչք ձեր եւ լսեն ականջք ձեր։ 17—Ամէն ասեմ ձեզ, զի բազումք մարգարէք եւ արդարք ցանկացան տեսանել զոր տեսանէք դուք, եւ ոչ տեսին, եւ լսել զոր լսէք դուք, եւ ոչ լուան։ 18—Դուք ուրեմն լուարուք զառակն սերմանողին։ 19—Ամենայն որ լսիցէ զբանն արքայութեան եւ ոչ իմասցէ՝ գայ չարն եւ յափշտակէ զոր սերմանեցաւ ի սրտի նորա. սա է որ առ ճանապարհաւ սերմանեցաւ։ 20—Եւ որ ի վայրս քարուտս սերմանեցաւ՝ սա է որ

պիի ֆիքցասաե վուգգալլալը։ 30—Վե պատ-
ՏԵ գասաղացալը Աահեկ չեՀրքիե ֆիբուալ եբ-
ահիբ, վե օ պատը գալան հեքալի եեաի
պիե սահե իւպիհրիե տաը ահեչահա։
Բնահագագ տահիի ֆիգուալի չեՀգահե տաա-
ահո տատալ կիբեը իահ։

31—Գահաքատը տահիի ահաս՝ Նֆինդիի,
իւլիլ ահբագ գբ ուհրի ի իոպահչիեն ակիքգբ-
ւերբ մերտահիլի ահհիպի մեկգբգբը ահբ-
ֆիհահ պհիւլերիհիպի չոա, վե պատաբբգ-
ղերա բիեւերը պատպահագահ, Իոգպահել մե-
կգբհին Տհագերբհա ՀԷգպատ, ալա գբ
սեհի տաղ պգբատագ՝ ահհահկեր։ 32—
Իահ պհիւլերհին չոա, վե պատղերհահա
իիելբ պահպահել, Իոգպահել մեկգբհին
եահքհա կիհահերբ։ Գահաքի Բնահագագ՝
Բեհա եահերիբ, Ճահքրբ տաղ գահղերի ահ-
չգբ, ահհահկեր 0 տահիի՝ 8ոհա տահ°գ
պի տբեր։ օ պգբատահերիբ ահբ՝ ահհահ։
33—Վե ալ տահհիկեր պահհա Իոգպա տա
'ատատի պահպահել պիե, 'ահղհահա
հեագբ տահպահերագբ պիե, 'ահհիկիեն'
Բնահագագ պգբտահերհին, ահհահկերի իահ-
գբհին' կհահհիգ, ահղբ պահա կիհի իրհհիգ'
ահհահ։ Բնահագագ տահիի եահքհա կի-
գհհեի' ահղբ տգբտահպա պղբգբ։ 34—Բե-
նահագբ տահիի ահաս Իոգպահագհ՝ Գիհհիտ
գհհահերիբհին ահհին գհհահերհահեն ղղբգբղբ
չհ'հրիբ տահաա կիհի վերհերիտ՝ ահհի տաա-
Իտ՝ գհ հահերիբհին Ղահահիաահաա հահգբղբ
պիե գհհահիի Իոգիբ Դահահհաահաա տահ-
գբղբագբ հահե՝ ահհահ։ Վե Ահահբ՝ Գիհ
տահիի պգբա 'ահհա իւհ ահհահ տահղբ վերհե-
րիտ տահե։ Վե ահղհ իւհ 'ահհա Հղլիե-
յհղ' ահղբ տահղբ վերհե։

37—Վե Գհ գղաահղհղբ տգբտղբղհահհ
գիբհ՝ ԻԱՑՑՐ'ի Հղհիհ իահղբ գհհահհ բհ-
Գիհգհղբհերհահհեն գիբհրհհի՝ Բիհա Հահերիբ,
գհահհա վերա՝ ահհահ։ Վե ալ տահիհ ահհա
գհհահհգահահ չհգհիհահ։ 36—Օ տահիի
ահհա՝ ԻԱՑՑՐ'ի գհհահղհղբ ահիղհիհահհիհի
Իղհեա, Իղհի հ հահղհղահահ կիհի ահհիի հհահ
ահհիհ գիբհ տգբտահ վերահհահգ տգբտ՝ ահհ-
հահ։ Վե հհերգահհ ահղբ հահղհղահահ կիհի-
ահհիի կհահ ահղբ գիբհ տգբտահ գղաեղահգ՝
վերահահ։ 37—Վե գհահհա գիբհ տահհիհ
գհահհգահ՝ Բիհա հահերիբհ, գհահհա վերա՝
ահհահկհահհ, ալ տահհիհ վերահհահգ ահղբ
հահգբղբագբ։ 38—Վե ալ գհհիղհահհիհի
կհահհա, գհհահհահհիհի Իղհեա, Ճահքրբ

կհահգհերհ Իահհիհհիհ գիբհ հահգբհհ գհահ-
բահգ՝ հահ Իահհիհհահ հհհիհհ հգհահհահ։
39—Վե հհիհգբ կհհիհգբհհ, գհահ գհհահի
հհիհհիհ հգհահ հահերհահ՝ գահահիհ գհ-
իհհիհ կհիհահհհահհ, գիբհ տահհիհ հահ-
հհհհգ գհահհա ահհիհհ գիբհ տահհիհ հհհիհ-
բհերհ։ Գհահ ահահհիհ հհհգահղհղբ ալ, հհհհ
գիբհ հահ իհհ գհահ գհհհգ հհհղհղ ալահհ-
տահ, ահհահ հահհհ գհհհ հհհղհղ ալահհ-
հահ, հահհահ գիբհ բհահղհղ հհհահհ՝
հահ հահհհհհգահհ՝ ահհահ։ 40—Իահգհհ
գիբհ հահ գիբհ հհհղհղ ալահհ-
հահհհ՝ հահ գ ահհահ գհահհ ահհահ՝
Իահգհհ հհհիհ ահհահ՝ Հհհ գհհհհ
գհահ ահհ, գհհհհհհ գհահհ վերահհ՝ ահ-
հահ։ 41—0 ահահհ հհհհհ հահգբհհ-
հհհահհհհ գհահհահհ։ վե Իահգհհ
հհհիհհ ահհհ գհհհհհհհհհհ ալահհհհ
բհահհհ։ 42—Գհ հահհհհհ ահահհ ահհ
հհհհ ահահհ՝ ԻԱՑՑ գհահհահհ գհհ՝ Մհհհահ
գհհհհհհ ահահհ հհհհհ գհհհհհհհհ
հհհհ, ահհհ հահհհ գհհհհ հահհհ հհհհհհ
վե ահհհ հահհհ հահհհ հահհհհհհ
ալահհհ ահգբ՝ ահհահ։ 43—Վե Իահգհհ
հհհիհ հահհհհ վե գհահհհհգ ալահհհ
հհհհհհ Իահհհհհհ՝ 'ահհահհհհ Իահհհհհհ-
հահ վահհհ ալահհ։

ՑԱՑ 21

Գհահ հհհհհհհհ ահհհ՝ Իահհհհհհ հհ-
հհհհ Ահհհահհհ Ցհհգհահհհհ վահհհ՝ ահհ-
հահ հահհհհհհհ Ցհհգհահհհհ Նահհհհհ հհ
գիբհ գահգբ ալահհհհհհ։ 2—Ահհահհ Նահ-
հահհհհ Իահհհհհհ՝ Գահհհհ Իահհհհհհ հահ-
հհհհ ալահհհհհհհհ։ ահհհհհ գահհհհհհհ ալ-
հհհհ իհհհհհ հահհհ վերհ, գհհ հահհհհ
հահհհ հհհհհհհ հահհհ հահհհհ՝ հահհհհ ահ'հահ
գիբհ գահգ վերհերիտ, հահհհհհ Իահհհհհհ,
գհհհհհհհհ հահհհ վերհերիտ՝ ահհահ։ 3—
Նահհհհհ հահհհ Ահհհահհհ՝ ԻԱՑՑ հհհհհ
Իհհհհհհհհ գհհ հահհհհհհհհ հհհհհհհհհ
հահհհ վերհերիտ՝ ահհահ։

4—Վե Ցհհգհահհհհ Նահհհհհ՝ հահհհհ-
հահհհհհ հհհհհհհհհ հահհհ վերհերիտ՝ ահհ-
հահ հահհհհհհհհ հահհհհհհհհ հահհհհհհհ
հահհհհհհհ վե գհահհհհհհ հահհհհհհհ Իահհհհ-
հահհհհհ Իահհհհհհ՝ վե հահհհհհհհհ հահհհ
հահհհհհհհ հահհհհհհհ հահհհհհհհ՝

Նա կ՚երթայ անոնց դէպ՚ի հեռուները տգէտ, վասն զի անոնք իր ձայնը կը ճանչնան։ 6— Ո՛չ ոք թող չ՚ունենայ ինձմէ ոտնձգութիւն, ո՛չ ալ ես ոտնձգութիւն պիտի ընեմ ոեւէ մէկուն, ոչ ալ ինձ հետ եղողներուն։ Ես ոչ ոքի պիտի ստիպեմ, որ ինձ հետ գայ։ Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 7— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 8— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 9— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 10— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 11— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 12— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 13— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 14— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 15— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 16— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 17— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 18— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 19— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 20— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 21— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 22— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 23— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 24— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 25— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 26— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 27— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 28— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 29— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 30— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 31— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 32— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 33— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 34— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 35— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 36— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 37— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 38— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 39— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 40— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 41— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 42— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 43— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 44— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 45— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 46— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 47— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 48— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 49— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 50— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 51— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 52— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 53— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 54— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 55— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 56— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 57— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 58— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 59— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 60— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 61— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 62— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 63— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 64— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 65— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 66— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 67— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 68— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 69— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 70— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 71— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 72— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 73— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 74— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 75— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 76— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 77— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 78— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 79— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 80— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 81— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 82— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 83— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 84— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 85— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 86— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 87— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 88— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 89— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 90— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 91— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 92— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 93— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 94— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 95— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 96— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 97— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 98— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 99— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։ 100— Ես ոչ ոքի պիտի ըսեմ, որ ինձ հետեւի, եթէ ինքը չ՚ուզէ։

Digitized by Google

ամբողջ կենաց եւ ամենայն հոգեկրքուռ՝ քանզի խոչընդոտեալ չէր կենսերից գործոյ քոյոմասուածոյ եւ չէր իւրն ամենայն ասացեալ եւ ներելոյ նմա։ 24— Ալ ԲԱՑԱՑԻՆ գնացեալը ի նոցանէ ընդ առաջ նորա։ 25— Աստուածային տնօրինութեամբ եւ ելմտական՝ եւ յայտնութեան կերպիւ՝ յոյժ ընտրելոյն։ Տնօրինութեամբ եւ ելմտական՝ ըստ ամենայն հնարից գործոյ եւ ներելոյ՝ ամենայն ոչնչութեան կենդանութեամբ եւ ամենայն ոչնչութեան մեռելոյ կենդանութեամբ՝ ամենայն հոգեկրքուռ։

ԳԼՈՒԽ 22

Ալ Աթենքում իւր խորհրդով ազատութեան մեծ հարթութիւն էր, ուրեմն մխիթարեցին։ 2— Ալ իւրմանէ սենեակ Ստեփանոսի Ծովասփսում՝ խորհրդով մեկնիչների եւ ամենայն ճշմարիտ։ 3— խորհրդով մեկնիչ տասի քրիստոնէութեան՝ Ստեփանոսի գործոցն ազգակիր խորհրդին ասիկ։ 4— Ալ ինչ իւրմանէ ազգակցութեան եւ ամենայն ճշմարիտ ներելոյ։ Ստեփանոսի գործոցն ազգակիր խորհրդին ասիկ։ 5— Ալ Ծովասփսում Գիտնի իւրմանէ ազգակցութեան Ստեփանոսի ճշմարիտ եւ ամենայն ճշմարիտ ներելոյ։ Ստեփանոսի գործոցն ազգակիր խորհրդին ասիկ։ 6— Ալ Ծովասփսում Գիտնի իւրմանէ ազգակցութեան Ստեփանոսի ճշմարիտ եւ ամենայն ճշմարիտ ներելոյ։ Ստեփանոսի գործոցն ազգակիր խորհրդին ասիկ։ 7— Ալ Ծովասփսում Գիտնի իւրմանէ ազգակցութեան Ստեփանոսի ճշմարիտ եւ ամենայն ճշմարիտ ներելոյ։ Ստեփանոսի գործոցն ազգակիր խորհրդին ասիկ։ 8— Ալ Ծովասփսում Գիտնի իւրմանէ ազգակցութեան Ստեփանոսի ճշմարիտ եւ ամենայն ճշմարիտ ներելոյ։ Ստեփանոսի գործոցն ազգակիր խորհրդին ասիկ։ 9— Ալ Ծովասփսում Գիտնի իւրմանէ ազգակցութեան Ստեփանոսի ճշմարիտ եւ ամենայն ճշմարիտ ներելոյ։ Ստեփանոսի գործոցն ազգակիր խորհրդին ասիկ։ 10— Ալ Ծովասփսում Գիտնի իւրմանէ ազգակցութեան Ստեփանոսի ճշմարիտ եւ ամենայն ճշմարիտ ներելոյ։ Ստեփանոսի գործոցն ազգակիր խորհրդին ասիկ։ 11— Ալ Ծովասփսում Գիտնի իւրմանէ ազգակցութեան Ստեփանոսի ճշմարիտ եւ ամենայն ճշմարիտ ներելոյ։ Ստեփանոսի գործոցն ազգակիր խորհրդին ասիկ։ 12— Ալ Ծովասփսում Գիտնի իւրմանէ ազգակցութեան Ստեփանոսի ճշմարիտ եւ ամենայն ճշմարիտ ներելոյ։ Ստեփանոսի գործոցն ազգակիր խորհրդին ասիկ։ 13— Ալ Ծովասփսում Գիտնի իւրմանէ ազգակցութեան Ստեփանոսի ճշմարիտ եւ ամենայն ճշմարիտ ներելոյ։ Ստեփանոսի գործոցն ազգակիր խորհրդին ասիկ։ 14— Ալ Ծովասփսում Գիտնի իւրմանէ ազգակցութեան Ստեփանոսի ճշմարիտ եւ ամենայն ճշմարիտ ներելոյ։ Ստեփանոսի գործոցն ազգակիր խորհրդին ասիկ։ 15— Ալ Ծովասփսում Գիտնի իւրմանէ ազգակցութեան Ստեփանոսի ճշմարիտ եւ ամենայն ճշմարիտ ներելոյ։ Ստեփանոսի գործոցն ազգակիր խորհրդին ասիկ։ 16— Ալ Ծովասփսում Գիտնի իւրմանէ ազգակցութեան Ստեփանոսի ճշմարիտ եւ ամենայն ճշմարիտ ներելոյ։ Ստեփանոսի գործոցն ազգակիր խորհրդին ասիկ։ 17— Ալ Ծովասփսում Գիտնի իւրմանէ ազգակցութեան Ստեփանոսի ճշմարիտ եւ ամենայն ճշմարիտ ներելոյ։ Ստեփանոսի գործոցն ազգակիր խորհրդին ասիկ։ 18— Ալ Ծովասփսում Գիտնի իւրմանէ ազգակցութեան Ստեփանոսի ճշմարիտ եւ ամենայն ճշմարիտ ներելոյ։ Ստեփանոսի գործոցն ազգակիր խորհրդին ասիկ։ 19— Ալ Ծովասփսում Գիտնի իւրմանէ ազգակցութեան Ստեփանոսի ճշմարիտ եւ ամենայն ճշմարիտ ներելոյ։ Ստեփանոսի գործոցն ազգակիր խորհրդին ասիկ։ 20— Ալ Ծովասփսում Գիտնի իւրմանէ ազգակցութեան Ստեփանոսի ճշմարիտ եւ ամենայն ճշմարիտ ներելոյ։ Ստեփանոսի գործոցն ազգակիր խորհրդին ասիկ։ 21— Ալ Ծովասփսում Գիտնի իւրմանէ ազգակցութեան Ստեփանոսի ճշմարիտ եւ ամենայն ճշմարիտ ներելոյ։ Ստեփանոսի գործոցն ազգակիր խորհրդին ասիկ։ 22— Ալ Ծովասփսում Գիտնի իւրմանէ ազգակցութեան Ստեփանոսի ճշմարիտ եւ ամենայն ճշմարիտ ներելոյ։ Ստեփանոսի գործոցն ազգակիր խորհրդին ասիկ։ 23— Ալ Ծովասփսում Գիտնի իւրմանէ ազգակցութեան Ստեփանոսի ճշմարիտ եւ ամենայն ճշմարիտ ներելոյ։ Ստեփանոսի գործոցն ազգակիր խորհրդին ասիկ։ 24— Ալ Ծովասփսում Գիտնի իւրմանէ ազգակցութեան Ստեփանոսի ճշմարիտ եւ ամենայն ճշմարիտ ներելոյ։ Ստեփանոսի գործոցն ազգակիր խորհրդին ասիկ։ 25— Ալ Ծովասփսում Գիտնի իւրմանէ ազգակցութեան Ստեփանոսի ճշմարիտ եւ ամենայն ճշմարիտ ներելոյ։ Ստեփանոսի գործոցն ազգակիր խորհրդին ասիկ։

Digitized by Google

քանզի ինքեանք ալ զայրացած էին անոր վրայ։ 19—Ուստի Սաւլիոս ետ դարձաւ Գաթայէն ու գնաց Եկրոնի։ Երբ Փղշտացիները Եկրոնի մօտ եկան, Աստուծոյ տապան մը բերին անոր քովը։ Եկրոնի բնակիչները աղաղակեցին ու ըսին. «Իսրայէլի Աստուծոյ տապանը մեզի ալ մեր ժողովուրդին ալ մահ պատճառելու համար բերին»։ 20—Ղրկեցին ամբողջ քաղաքին երեցները ու ըսին անոնց. «Ետ դարձուցէք Իսրայէլի Աստուծոյ տապանը, որպէսզի մեզ ալ մեր ժողովուրդին ալ չսպաննէ»։ Որովհետեւ մահացու վախ մը տիրած էր ամբողջ քաղաքին, Աստուծոյ ձեռքը շատ ծանր էր հոն։ 21—Եւ անոնք որոնք չէին մեռած, ծանր հարուածներ կրեցին, որպէսզի ամբողջ քաղաքին աղաղակը երկինք բարձրանայ։

7 Տապանը Եղիազարի տունը կը մնայ

1 Տապանը Փղշտացիներուն երկրին մէջ եօթը ամիս մնաց։ 2—Փղշտացիները քահանաներն ու գուշակները կանչեցին ու ըսին. «Ի՞նչ ընենք Տէրոջ տապանին համար։ Ցո՛յց տուէք մեզի, թէ ինչպէս զայն իր տեղը ղրկենք»։ 3—Անոնք ալ ըսին. «Եթէ Իսրայէլի Աստուծոյ տապանը ետ ղրկէք, զայն ձեռնունայն մի՛ ղրկէք, հապա անպայման անոր համար պատարագ մատուցեցէք։ Այդպէս պիտի բժշկուիք ու պիտի գիտնաք, թէ ինչո՞ւ իր ձեռքը ձեզմէ չի հեռանար»։ 4—Անոնք ալ հարցուցին. «Ի՞նչ պատարագ մատուցանենք անոր համար»։ Անոնք ալ պատասխանեցին. «Հինգ ոսկի ընտրիքներու համեմատ եւ հինգ ոսկի մկներու համեմատ, որովհետեւ ձեզի ու ձեր իշխաններուն վրայ եկած նոյն պատուհասը եղաւ բոլոր ժողովուրդին ալ։ 5—Ուրեմն ձեր ընտրիքներուն եւ երկրին մէջ աւերածներուն նմանութիւնները շինեցէք ու Իսրայէլի Աստուծոյ փառք տուէք։ Գուցէ ձեզմէ, ձեր աստուածներէն ու ձեր երկրէն իր ձեռքը թեթեւցնէ։ 6—Ինչո՞ւ կը կարծրացնէք ձեր սիրտերը, ինչպէս Եգիպտոսի ու Փարաւոնի կարծրացուցին իրենց սիրտերը։ Երբ Աստուած անոնց հետ սաստիկ վարուեցաւ, ետքը չէ՞ որ անոնք ալ Իսրայէլի որդիները ղրկեցին ու անոնք գացին։ 7—Ուրեմն հիմա նոր կառք մը շինեցէք ու երկու կաթնատու կով առէք, որոնց վրայ լուծ դրուած չէ, ու կառքը կապեցէք կովերուն, բայց անոնց հորթերը տունը փակեցէք։ 8—Առէք Տէրոջ տապանը ու դրէք կառքին վրայ, ու ոսկիները որ անոր համար պատարագ պիտի մատուցանէք, անոր կողքին դրէք պզտիկ արկղի մը մէջ։ Ետքը ղրկեցէք զայն, որ գնայ։ 9—Ուշադրութիւն ըրէք, եթէ ան իր սահմանագլուխով Բեթսամէսի ճամբան բռնէ, ուր անիկա մեզի այս մեծ չարիքը հասցուցած է, ուրեմն ան մեզի չէ հարուածած, հապա պատահական եղած է մեզի»։

10—Այնպէս ալ արին մարդիկը։ Երկու կաթնատու կով առին ու կառքին լծեցին, իսկ հորթերը տունը փակեցին։ 11—Տէրոջ տապանը դրին կառքին վրայ, ինչպէս նաեւ ոսկիներով արկղը եւ իրենց մկներուն պատկերները։ 12—Կովերը ուղիղ Բեթսամէսի ճամբան բռնեցին ու գացին մեծ ճամբայէն՝ անընդհատ բառաչելով, առանց աջ կամ ձախ դառնալու։ Փղշտացիներու իշխանները անոնց ետեւէն գացին մինչեւ Բեթսամէսի սահմանը։ 13—Բեթսամէսի բնակիչները հունձ կ՚ընէին հովիտին մէջ։ Երբ աչքերնին վերցուցին ու տապանը տեսան, ուրախացան որ զայն կը տեսնեն։ 14—Կառքը եկաւ Բեթսամէսացի Յեսուայ արտը ու հոն կեցաւ։ Հոն մեծ քար մը կար։ Անոնք կառքին փայտերը ճեղքեցին ու կովերը Տէրոջ ողջակէզ մատուցին։ 15—Լեւիացիները Տէրոջ տապանը ու անոր հետ եղած արկղը, որուն մէջ ոսկիները կային, վար առին ու մեծ քարին վրայ դրին։ Այդ օրը Բեթսամէսի մարդիկը Տէրոջ ողջակէզներ ու զոհեր մատուցին։ 16—Հինգ Փղշտացի իշխանները տեսան ու նայն օրը Եկրոն դարձան։ 17—Ահա ոսկի ընտրիքները, որոնք Փղշտացիները Տէրոջ պատարագ մատուցին՝ Ազովտի համար մէկ, Գազայի համար մէկ, Ասկաղոնի համար մէկ, Գեթի համար մէկ եւ Եկրոնի համար մէկ։ 18—Ոսկի մկներուն թիւը համապատասխանեցաւ Փղշտացի բոլոր քաղաքներուն թիւին, որոնք պատկանէին հինգ իշխաններուն, ամուր քաղաքներուն ու անոնց շրջակայ գիւղերուն մինչեւ այն մեծ քարը, որուն վրայ Տէրոջ տապանը դրին։ Այդ քարը մինչեւ այսօր կը մնայ Յեսուա Բեթսամէսացիին արտին մէջ։

19—Աստուած զարկաւ անոր մարդոց՝ Բեթսամէսի մարդոց, որովհետեւ Տէրոջ տապանին մէջ նայեցան։ Ժողովուրդին հարուածեց եօթանասուն հոգի։ Ժողովուրդը սգաց, որովհետեւ Տէրը մեծ կոտորած մը ըրած էր անոնց մէջ։ 20—Բեթսամէսի մարդիկը ըսին. «Ո՞վ կրնայ կենալ այս սուրբ Տէրոջ առջեւ, այս Աստուծոյ առջեւ։ Ո՞ւր ղրկենք զայն մեզմէ»։ 21—Պատգամաւորներ ղրկեցին Կարիաթիարիմի բնակիչներուն ու ըսել տուին. «Փղշտացիները Տէրոջ տապանը ետ դարձուցին։ Իջէք ու տարէք զայն ձեր քով»։

8 Սաւլիոս Եղիազարը Տէրոջ տապանը կը տանի Կարիաթիարիմէն

1 Կարիաթիարիմի մարդիկը եկան ու տարին Տէրոջ տապանը, բերին Աբինադաբի տունը, որ բլուրին վրայ էր, ու Եղիազարը՝ անոր որդին, սրբացուցին, որպէսզի Տէրոջ տապանին պահապանը ըլլայ։ 2—Տապանը Կարիաթիարիմի մէջ մնաց երկար ատեն, քսան տարի։ Իսրայէլի բոլոր տունը Տէրոջ ետեւէն ողբաց։ 3—Սամուէլ ըսաւ Իսրայէլի բոլոր տանը. «Եթէ դուք ձեր բոլոր սրտերով Տէրոջ կը դառնաք, ձեր մէջէն հանեցէք օտար աստուածները եւ Աստարովթները, ձեր սիրտերը Տէրոջ ուղղեցէք ու միայն անոր ծառայեցէք, որպէսզի ձեզ Փղշտացիներուն ձեռքէն ազատէ»։ 4—Իսրայէլի որդիները հանեցին Աստարովթները ու Տէրոջ միայն ծառայեցին։ 5—Սամուէլ ըսաւ. «Բոլոր Իսրայէլը Մասփա ժողվեցէք, որպէսզի ձեզի համար Տէրոջ աղաչեմ»։ 6—Անոնք Մասփա ժողվուեցան, ջուր քաշեցին ու Տէրոջ առջեւ թափեցին։ Այդ օրը պահեցին ու հոն ըսին. «Մենք Տէրոջ մեղանչեցինք»։ Սամուէլ Իսրայէլի որդիներուն դատաստանը տեսաւ Մասփա։

7—Երբ Փղշտացիները լսեցին, որ Իսրայէլի որդիները Մասփա ժողվուեցան, Փղշտացիներուն իշխանները Իսրայէլի դէմ ելան։ Երբ Իսրայէլի որդիները լսեցին, վախցան Փղշտացիներէն։ 8—Իսրայէլի որդիները Սամուէլին ըսին. «Մի՛ դադրիր մեզի համար Տէրոջ Աստուծոյդ աղաչելէ, որպէսզի մեզ Փղշտացիներուն ձեռքէն ազատէ»։ 9—Սամուէլ առաւ կաթնատու գառնուկ մը ու ամբողջական ողջակէզ մատուցեց Տէրոջ։ Սամուէլ Տէրոջ աղաչեց Իսրայէլի համար, եւ Տէրը պատասխանեց անոր։ 10—Սամուէլ ողջակէզ կ՚ընէր, երբ Փղշտացիները մօտեցան Իսրայէլի դէմ պատերազմելու համար։ Բայց այդ օրը Տէրը մեծ որոտմամբ մը զարհուրելի ձայն հանեց Փղշտացիներուն դէմ ու զանոնք խռովեցուց, եւ անոնք Իսրայէլի առջեւ պարտուեցան։ 11—Իսրայէլի մարդիկը Մասփայէն դուրս ելան ու հալածեցին Փղշտացիները, մինչեւ Բեթքարի տակ հասան։ 12—Սամուէլ մեծ քար մը առաւ ու դրաւ Մասփայի եւ Սենի միջեւ, ու անոր անունը Եբենեզեր կոչեց։ Ըսաւ. «Մինչեւ հոս Տէրը մեզի օգնեց»։ 13—Այսպէսով Փղշտացիները հնազանդեցուցին, ու անոնք այլեւս չեկան Իսրայէլի սահմանը։ Սամուէլի օրերուն Տէրոջ ձեռքը Փղշտացիներուն դէմ էր։ 14—Փղշտացիներէն առնուած քաղաքները, Եկրոնէն մինչեւ Գեթ, Իսրայէլ վերադարձուց։ Նաեւ անոնց շրջակայ տարածութիւնները Իսրայէլ ազատեց։ Իսրայէլի եւ Ամովրհացիներուն միջեւ խաղաղութիւն կար։ 15—Սամուէլ իր կեանքի բոլոր օրերը Իսրայէլի դատաստանը տեսաւ։ 16—Ամէն տարի Բեթէլ, Գաղգաղա եւ Մասփա կ՚երթար ու այդ տեղերուն մէջ Իսրայէլի դատաստանը կը տեսնէր։ 17—Ետքը Հռամա կը դառնար, որովհետեւ հոն էր անոր տունը, եւ հոն ալ Իսրայէլի դատաստանը կը տեսնէր։ Հոն Տէրոջ համար սեղան մը շինեց։

9 Իսրայէլ թագաւոր կ՚ուզէ

1 Երբ Սամուէլ ծերացաւ, իր որդիները Իսրայէլի դատաւոր կարգեց։ 2—Անոր անդրանիկ որդիին անունը Յովէլ էր, իսկ երկրորդին՝ Աբիա։ Անոնք Բերսաբէի մէջ դատաստան կ՚ընէին։ 3—Բայց անոր որդիները անոր ճամբաներուն վրայ չգացին, հապա շահի ետեւէ ինկան, կաշառք առին ու դատաստանը սխալ տուին։ 4—Ուստի Իսրայէլի բոլոր երէցները ժողովուեցան ու Հռամա եկան Սամուէլի մօտ։ 5—Ըսին անոր. «Ահա դուն ծերացար, իսկ որդիներդ ձեր ճամբաներուն վրայ չեն գացեր։ Հիմա մեզի համար թագաւոր մը կարգէ, որ մեզ դատէ բոլոր ազգերուն պէս»։ 6—Սամուէլ դժուարացաւ, երբ ըսին. «Մեզի թագաւոր մը տուր, որ մեզ դատէ»։ Սամուէլ Տէրոջ աղաչեց։ 7—Տէրը ըսաւ Սամուէլին. «Ժողովուրդին ըսածին ամէնուն ականջ դիր, որովհետեւ քեզ չեն մերժեր, հապա զիս մերժեցին, որպէսզի անոնց վրայ չթագաւորեմ։ 8—Ինչպէս որ ամէն օր ըրին անկէ ի վեր, որ զիս Եգիպտոսէն հանեցին մինչեւ այսօր, ինչպէս որ ինծի թողուցին ու ուրիշ աստուածներու ծառայեցին, նոյնպէս ալ քեզի կ՚ընեն։ 9—Հիմա անոնց ականջ դիր, բայց անոնց խիստ զգուշացուր ու անոնց ցոյց տուր թագաւորին իրաւունքը, որ անոնց վրայ պիտի թագաւորէ»։

10—Սամուէլ ամբողջ խօսքերը ըսաւ Տէրոջ ժողովուրդին, որ թագաւոր կը խնդրէին անկէ։ 11—Ըսաւ. «Ձեզի վրայ թագաւորող թագաւորին իրաւունքը այս պիտի ըլլայ։ Ձեր որդիները առնելով զանոնք իր կառքերուն ու ձիերուն վրայ պիտի դնէ, ու անոնք իր կառքին առջեւէն պիտի վազեն։ 12—Զանոնք հազարապետներ ու հարիւրապետներ պիտի կարգէ, ու զանոնք իր հողագործութեան ու հունձքին պիտի ղրկէ, ու զանոնք իր պատերազմական գործիքներուն ու կառքերուն պարագաները պիտի շինեն։ 13—Ձեր աղջիկները պիտի առնէ, որ օծելիքներ պատրաստեն, խոհարարուհիներ ու հացթուխներ ըլլան։ 14—Ձեր արտերուն, ձեր խաղողի այգիներուն ու ձիթենիներուն լաւագոյնները պիտի առնէ ու իր ծառաներուն պիտի տայ։ 15—Ձեր հունձքին ու խաղողի այգիներուն տասանորդը պիտի առնէ ու իր ներքինիներուն ու ծառաներուն պիտի տայ։ 16—Ձեր ծառաներն ու աղախինները, ձեր լաւագոյն երիտասարդները ու էշերը պիտի առնէ ու իր գործերուն համար պիտի գործածէ։ 17—Ձեր հօտերուն տասանորդը պիտի առնէ, ու դուք անոր ծառաները պիտի ըլլաք։ 18—Այն օրը պիտի աղաղակէք ձեր ընտրած թագաւորին պատճառով, բայց Տէրը պիտի չլսէ ձեզ այն օրը»։

19—Ժողովուրդը չուզեց լսել Սամուէլի խօսքերը, հապա ըսին. «Ո՛չ, մեզի թագաւոր մը պէտք է մեզի վրայ։ 20—Ինքներնիս ալ ամէն ազգերու պէս պիտի ըլլանք, մեր թագաւորը մեզ պիտի դատէ, մեր առջեւէն պիտի երթայ ու մեր պատերազմները պիտի մարտնչի»։ 21—Սամուէլ լսեց ժողովուրդին բոլոր խօսքերը ու զանոնք Տէրոջ ականջները հասցուց։ 22—Տէրը ըսաւ Սամուէլին. «Անոնց ձայնին ականջ դիր ու անոնց համար թագաւոր մը կարգէ»։ Սամուէլ ըսաւ Իսրայէլի մարդոց. «Ամէնքդ ալ ձեր քաղաքները երթայէք, ամէնքդ ալ ձեր տուները երթայէք»։

10 Սաւլիոս Սամուէլի կողմէ կ՚օծուի

1 Կիսի գիշերին Սամուէլ Սաւլիոսի գլխուն իւղ թափեց ու զայն համբուրեց ու ըսաւ. «Տէրը քեզ օծեց իր ժառանգութեան իշխան ըլլալու համար։ 2—Այսօր ինձմէ հեռացած պիտի ըլլաս, ու Բենիամինի սահմանին վրայ Սեղսեղի մօտ Հռաղայի գերեզմանին քովը պիտի գտնես երկու մարդ, որոնք պիտի ըսեն քեզի. «Գտնուեցան այն էշերը, որոնց գացիր անոնք ալ հայրդ իր հոգը հանեց էշերուն համար ու ձեզի համար կը մտածէ՝ ըսելով. «Ի՞նչ ընեմ որդիիս համար»։ 3—Անկէ հեռանալով երբ Թաբովրի կաղնիին մօտ հասնիս, հոն երեք մարդ պիտի գտնես, որոնք Աստուծոյ Բեթէլ երթալու համար ելած են։ Մէկը երեք ուլիկ պիտի տանի, մէկը երեք հատ հաց պիտի տանի, ու մէկը գինիի տիկ մը պիտի տանի։ 4—Անոնք քեզի ողջոյն պիտի տան ու երկու հատ հաց պիտի տան քեզի, որ անոնց ձեռքէն առնես։ 5—Ետքը Աստուծոյ բլուրը պիտի հասնիս, ուր Փղշտացիներուն կայազորը կայ։ Երբ հոն քաղաքին մօտենաս, մարգարէներու խումբ մը պիտի հանդիպի քեզի, որ բլուրէն պիտի իջնէ, ու անոնց առջեւ նաբղ, դափնի, սրինգ ու քնար պիտի նուագուի, ու անոնք պիտի մարգարէանան։ 6—Տէրոջ Հոգին զօրութեամբ պիտի իջնէ քեզի վրայ, ու անոնց հետ մարգարէանալով ուրիշ մարդու պիտի փոխուիս։ 7—Երբ այս նշանները քեզի հասնին, ինչ որ ձեռքդ գտնէ ընէ, որովհետեւ Աստուած քեզի հետ է։ 8—Գաղգաղա իջիր առջեւէս, ես ալ քեզի պիտի իջնեմ՝ ողջակէզներ մատուցանելու, երախայրիք զոհելու համար։ Քանի մը օր պիտի սպասես, մինչեւ որ քեզի գամ ու ցոյց տամ թէ ինչ պիտի ընես»։

9—Երբ Սաւլիոս իր ետեւէն դարձուց ուսը, որ Սամուէլէն հեռանայ, Աստուած անոր սիրտը ուրիշ սրտի մը փոխեց։ Այդ նշանները բոլորն ալ պատահեցան այդ օրը։ 10—Երբ հոն բլուրին հասան, մարգարէներու խումբ մը դիմաւորեց զայն։ Աստուծոյ Հոգին զօրութեամբ իջաւ անոր վրայ, ու ան անոնց հետ մարգարէացաւ։ 11—Երբ անոր ծանօթները տեսան, որ մարգարէներուն հետ մարգարէանալով կ՚երեւի, ժողովուրդը իրարու ըսաւ. «Կիսի՞ Սաւլիոսի պատահեցաւ այս։ Սաւլիո՞ս ալ մարգարէներուն մէջ է»։ 12—Հոնկէ մէկը պատասխանեց ու ըսաւ. «Ասոնց հայրը ո՞վ է»։ Ուստի առակ եղաւ. «Սաւլիո՞ս ալ մարգարէներուն մէջ է»։ 13—Մարգարէանալը վերջացուցած ատեն, բլուրը ելաւ։

14—Սաւլիոսի հօրեղբայրը ըսաւ անոր ու իր ծառային. «Ո՞ւր գացիք»։ Ան ալ ըսաւ. «Էշերը փնտռելու գացինք։ Երբ տեսանք, որ չկան, Սամուէլի մօտ գացինք»։ 15—Հօրեղբայրը ըսաւ. «Ինծի պատմէ, խնդրեմ, Սամուէլ ձեզի ինչ ըսաւ»։ 16—Սաւլիոս հօրեղբօրը ըսաւ. «Մեզի յստակ ըսաւ, որ էշերը գտնուած են»։ Բայց թագաւորութեան հարցին համար Սամուէլ ըսածը չպատմեց։

17—Սամուէլ ժողովուրդը Տէրոջ առջեւ Մասփա ժողվեց։ 18—Ըսաւ Իսրայէլի որդիներուն. «Ահա Իսրայէլի Տէրը Աստուած կ՚ըսէ. «Ես Իսրայէլը Եգիպտոսէն հանեցի ու Եգիպտացիներուն ձեռքէն եւ ձեզ նեղող բոլոր թագաւորութիւններուն ձեռքէն ազատեցի»։ 19—Բայց դուք այսօր ձեր Աստուծոյ մերժեցիք, որ ձեր բոլոր չարիքներէն ու նեղութիւններէն ձեզ ազատեց, ու ըսիք անոր. «Ո՛չ, մեզի թագաւոր մը կարգէ»։ Հիմա ցեղերնիդ ու հազարաւորներնիդ Տէրոջ առջեւ կեցէք»։

20—Սամուէլ Իսրայէլի բոլոր ցեղերը մօտեցուց ու Բենիամինի ցեղը առնուեցաւ։ 21—Բենիամինի ցեղը իր տոհմերով մօտեցուց ու Մատրիի տոհմը առնուեցաւ։ Ետքը Կիսի որդի Սաւլիոս առնուեցաւ։ Զայն փնտռեցին, բայց չգտան։ 22—Ետքը Տէրոջ հարցուցին. «Մարդը հոս եկա՞ւ»։ Տէրը պատասխանեց. «Ահա ինքզինքը կապոցներուն մէջ պահած է»։ 23—Վազեցին ու անկէ առին զայն։ Երբ ժողովուրդին մէջ կեցաւ, ուսերէն վեր բարձր էր ամբողջ ժողովուրդէն։ 24—Սամուէլ ըսաւ ամբողջ ժողովուրդին. «Տեսա՞ք ձեզի ընտրուածը, որ անոր պէս չկայ ամբողջ ժողովուրդին մէջ»։ Ամբողջ ժողովուրդը աղաղակեց ու ըսաւ. «Կեցցէ թագաւորը»։

25—Սամուէլ ժողովուրդին ըսաւ թագաւորութեան իրաւունքը, գրեց գիրքի մը մէջ ու առջեւ դրաւ։ Ետքը ամբողջ ժողովուրդը իր տուները ղրկեց։ 26—Սաւլիոս ալ իր տունը Գաբաա գնաց, ու անոր հետ գացին զօրութեան մարդիկ, որոնց սիրտը Աստուած դպցուցած էր։ 27—Անօրէն մարդիկ ըսին. «Ինչպէ՞ս կրնայ մեզ ազատել»։ Զայն արհամարհեցին ու պատարագներ չմատուցին անոր։ Սաւլիոս ալ լռեց։

11 Սաւլիոս Ամովրհացիները կը յաղթէ

1 Ամովրհացի Նաաս ելաւ ու Յաբէս Գաղաադի դէմ բանակեցաւ։ Յաբէսի բոլոր մարդիկը Նաասի ըսին. «Դաշինք կնքէ մեզի հետ, որ քեզի ծառայենք»։ 2—Նաաս Ամովրհացին պատասխանեց անոնց. «Դաշինք մը կնքելու համար ձեզի հետ, ձեր բոլոր աջ աչքերը հանելով ամօթ պիտի բերեմ Իսրայէլի վրայ»։ 3—Յաբէսի երէցները ըսին անոր. «Մեզի եօթը օր ժամանակ տուր, որ Իսրայէլի բոլոր սահմանները մարդիկ ղրկենք։ Եթէ մեզ ազատող չգտնուի, քեզի կը յանձնուինք»։ 4—Պատգամաւորները Գաբաա եկան, Սաւլիոսի քաղաքը, ու ժողովուրդին ականջին հասցուցին այս խօսքերը։ Ամբողջ ժողովուրդը սկսաւ լալ։ 5—Սաւլիոս արտէն կու գար՝ եզներուն ետեւէն։ Ըսաւ. «Ի՞նչ է ժողովուրդին լացը, որ կու լան»։ Անոնք ալ պատմեցին անոր Յաբէսի մարդոց խօսքերը։ 6—Սաւլիոսի վրայ Աստուծոյ Հոգին զօրութեամբ իջաւ, երբ այս խօսքերը լսեց, ու սաստիկ բարկացաւ։ 7—Երկու եզ առաւ, կտրեց զանոնք ու պատգամաւորներուն ձեռքով Իսրայէլի բոլոր սահմանները ղրկեց՝ ըսելով. «Ով որ Սաւլիոսի ու Սամուէլի ետեւէ չելլէ, անոր եզներուն ալ նոյնը պիտի ընեն»։ Տէրոջ սարսափը ժողովուրդին վրայ եկաւ, ու անոնք մէկ մարդու պէս ելան։ 8—Զանոնք Բեզեկի մէջ համրեց։ Իսրայէլի որդիները երեք հարիւր հազար էին, Յուդայի մարդիկը՝ երեսուն հազար։ 9—Ըսին պատգամաւորներուն որ եկած էին. «Գաղաադի Յաբէսի մարդոց ըսէք. «Վաղը արեւը տաքցած ատեն ձեզի ազատութիւն պիտի ըլլայ»»։ Պատգամաւորները գացին ու Յաբէսի մարդոց ըսին, անոնք ալ ուրախացան։ 10—Յաբէսի մարդիկը ըսին. «Վաղը ձեզի պիտի յանձնուինք, ու դուք մեզի ինչ որ ձեր աչքին լաւ երեւի, ընեցէք»։ 11—Հետեւեալ օրը Սաւլիոս զանոնք երեք խումբի բաժնեց։ Առտուն կանուխ հասան ճամբարին մէջ ու մինչեւ տաքը ամոնացիները ջարդեցին։ Մնացեալները ցրուեցան, ու անոնցմէ երկուքը իսկ միասին չմնացին։

12—Ժողովուրդը Սամուէլի ըսաւ. «Ո՞վ էր որ կ՚ըսէր Սաւլիոս մեզի վրայ պիտի չթագաւորէ։ Մարդիկը բերէ, որ սպաննենք»։ 13—Սաւլիոս ըսաւ. «Այսօր մարդ պիտի չսպաննուի, որովհետեւ այսօր Տէրը Իսրայէլի մէջ փրկութիւն ըրաւ»։ 14—Սամուէլ ըսաւ ժողովուրդին. «Գացէք Գաղգաղա ու հոն թագաւորութիւնը նորոգենք»։ 15—Ամբողջ ժողովուրդը Գաղգաղա գնաց ու հոն Սաւլիոսը թագաւոր հռչակեցին Տէրոջ առջեւ Գաղգաղայի մէջ։ Հոն Տէրոջ առջեւ խաղաղութեան պատարագներ մատուցեցին։ Սաւլիոս ու Իսրայէլի բոլոր մարդիկը մեծ ուրախութիւն ըրին։

12 Սամուէլ իր ազնուութիւնը կը հռչակէ

1 Սամուէլ ըսաւ Իսրայէլի բոլոր մարդոց. «Ահա ձեր ըսածին ամէնուն ականջ դրի ու ձեզի վրայ թագաւոր մը կարգեցի։ 2—Հիմա ահա թագաւորը ձեր առջեւէն կ՚երթայ։ Ես ծերացայ ու ճերմկցայ, իսկ որդիներս ձեր մէջ են։ Ես ձեր առջեւէն երթալով մանկութենէս մինչեւ այսօր ձեզի առաջնորդեցի։ 3—Ահա կանգնեցէք ու Տէրոջ առջեւ ու անոր օծեալին առջեւ վկայեցէք ինծի համար։ Եզ մը առի՞ անկէ, էշ մը առի՞ անկէ, կամ ո՞ւր զրկեցի ինծի անիրաւութիւն ըրի, ո՞ւր ճնշեցի, կամ ձեռքէս կաշառք առի՞ որ աչքս կուրնայ անոր համար։ Ձեզի կը հատուցանեմ»։ 4—Ըսին. «Դուն մեզի անիրաւութիւն չըրիր, մեզ չճնշեցիր ու ձեռքէդ բան մը չառիր»։ 5—Ըսաւ անոնց. «Ձեր դէմ Տէրը վկայ է, ու անոր օծեալը այսօր վկայ է, որ ձեր ձեռքը իմ ձեռքիս մէջ բան մը չգտաւ»։ Ան ալ ըսաւ. «Վկայ է»։

6—Սամուէլ ըսաւ ժողովուրդին. «Մովսէսն ու Ահարոնը կանգնեցուցին ու ձեր հայրերը Եգիպտոսէն հանեցին Տէրը։ 7—Հիմա կեցէք, որ Տէրոջ առջեւ դատաստան տեսնեմ ձեզի հետ ու ձեր հայրերուն բոլոր արդար գործերուն համար, որոնք Տէրոջ ըրին ձեզի ու ձեր հայրերուն։ 8—Երբ Յակոբ Եգիպտոս գնաց ու հայրերը Տէրոջ աղաղակեցին, Տէրը Մովսէսն ու Ահարոնը ղրկեց ու հայրերնիդ Եգիպտոսէն հանեց ու հոս բնակեցուց։ 9—Բայց անոնք իրենց Տէրը Աստուածը մոռցան, ու ան ալ զանոնք Եգիպտոսի զօրավար Սիսարայի ձեռքը, Փղշտացիներուն ձեռքը ու Մովաբի թագաւորին ձեռքը ծախեց, որոնք անոնց դէմ պատերազմեցան։ 10—Անոնք ալ Տէրոջ աղաղակեցին ու ըսին. «Մեղանչեցինք, որովհետեւ Տէրը թողուցինք ու Աստարովթները եւ Ասորեստանի Աստուածները ծառայեցինք։ Հիմա մեզ մեր թշնամիներուն ձեռքէն ազատէ, որպէսզի քեզի ծառայենք»։ 11—Տէրը Երուբաղը, Բեդանը, Յեփթայէն ու Սամուէլը ղրկեց ու ձեզ շրջապատող թշնամիներուն ձեռքէն ազատեց, ու դուք ապահով բնակեցաք։ 12—Երբ տեսաք, որ Նաաս Ամովրհացիներուն թագաւորը ձեզի դէմ եկաւ, ըսիք ինծի. «Ո՛չ, մեզի վրայ թագաւոր մը պէտք է մեզի վրայ թագաւորէ, մինչ Տէրը Աստուածը ձեր թագաւորն էր»։ 13—Հիմա ահա ձեր ընտրած ու խնդրած թագաւորը։ Ահա Տէրը ձեզի վրայ թագաւոր մը կարգեց։ 14—Եթէ Տէրոջ երկնչիք, անոր ծառայէք ու անոր ձայնին ականջ դնէք, Տէրոջ հրամանին չհակառակիք, ու դուք ալ ձեզի թագաւորող թագաւորը Տէրոջ Աստուածը ետեւէ չելլէք, ամէն բան լաւ կ՚ըլլայ։ 15—Բայց եթէ Տէրոջ ձայնին ականջ չդնէք, հապա Տէրոջ հրամանին հակառակիք, Տէրոջ ձեռքը ձեր հայրերուն դէմ եղաւ, նոյնպէս ձեզի դէմ ալ պիտի ըլլայ։ 16—Հիմա կեցէք ու տեսէք այս մեծ բանը, որ Տէրը ձեր աչքին առջեւ պիտի ընէ։ 17—Հիմա հունձքի ատեն չէ՞։ Տէրոջ պիտի աղաչեմ, որ որոտ ու անձրեւ ղրկէ, որպէսզի գիտնաք ու տեսնէք, որ ձեր չարութիւնը շատ է, որ Տէրոջ առջեւ ըրիք՝ թագաւոր խնդրելով ձեզի համար»։ 18—Սամուէլ Տէրոջ աղաչեց, ու Տէրը որոտ ու անձրեւ ղրկեց այդ օրը։ Ամբողջ ժողովուրդը մեծապէս վախցաւ Տէրոջ ու Սամուէլի համար։ 19—Ամբողջ ժողովուրդը Սամուէլի ըսաւ. «Աղաչէ քու ծառաներուդ համար Տէրոջ Աստուածդ, որ չմեռնինք, որովհետեւ մեղքերուն վրայ ալ չարիք մը աւելցուցինք՝ թագաւոր խնդրելով մեզի համար»։ 20—Սամուէլ ըսաւ ժողովուրդին. «Մի՛ վախնաք։ Դուք չարիք ըրիք, բայց մի՛ դադրիք Տէրոջ ետեւէ գալէ, հապա Տէրոջ ծառայեցէք ձեր բոլոր սրտերով։ 21—Ետեւ մի՛ գնաք, որովհետեւ ինչպէս կրնայ օգուտ չունեցող ու չազատող կուռքերուն ետեւէ գնալ, որովհետեւ անոնք ոչինչ են։ 22—Տէրը իր մեծ անունին համար իր ժողովուրդը չի մերժեր, որովհետեւ Տէրը ձեզ իր ժողովուրդ ընել հաճեցաւ։ 23—Ինծի համար ալ մեղանչում մը չըլլայ, որ Տէրոջ դադրիմ ձեզի համար աղաչելէ ու ձեզի ճանապարհ ցոյց տալէ։ 24—Միայն Տէրոջ երկնչեցէք ու անոր ձեր բոլոր սրտերով ճշմարտութեամբ ծառայեցէք, որովհետեւ տեսէք թէ ինչ մեծ բաներ ըրաւ ձեզի համար։ 25—Բայց եթէ չարութիւն ընէք, ինքներնիդ ալ ու ձեր թագաւորն ալ պիտի կորսուի»։

13 Սաւլիոս Փղշտացիներուն դէմ կը պատերազմի

1 Սաւլիոս թագաւորեցաւ երբ երեսուն տարեկան էր, ու երկու տարի թագաւորեց Իսրայէլի վրայ։ 2—Սաւլիոս իր համար երեք հազար մարդ ընտրեց Իսրայէլէն։ Երկու հազարը Միքմասի ու Բեթէլի լերան վրայ էին Սաւլիոսի հետ, հազարը՝ Բենիամինի Գաբաայի մէջ Յովնաթանի հետ, իսկ մնացեալ ժողովուրդը ղրկեց իր տուները։ 3—Յովնաթան Գեբայի մէջ գտնուող Փղշտացիներուն կայազորը զարկաւ, ու Փղշտացիները լսեցին։ Սաւլիոս ալ եղջիւրը հնչեցուց ամբողջ երկրին մէջ՝ ըսելով. «Եբրայեցիները թող լսեն»։ 4—Ամբողջ Իսրայէլ լսեց, որ Սաւլիոս Փղշտացիներուն կայազորը զարկած է, ու որ Իսրայէլ Փղշտացիներուն ատելի դարձած է։ Ժողովուրդը Գաղգաղայի մէջ Սաւլիոսի ետեւէ ժողվուեցաւ։ 5—Փղշտացիները ժողվուեցան՝ Իսրայէլի դէմ պատերազմելու համար։ Երեսուն հազար կառք ունէին, վեց հազար ձիաւոր ու ծովեզերքի աւազի պէս բազմաթիւ հետեւակ։ Ելան ու Բեթաւենի արեւելեան կողմը բանակեցան Միքմասի մէջ։ 6—Իսրայէլի մարդիկը տեսան, որ նեղութեան մէջ են, որովհետեւ ժողովուրդը նեղուեցաւ։ Ժողովուրդը քարայրներու մէջ, թուփերու մէջ, ժայռերու մէջ, բլուրներու մէջ ու փոսերու մէջ պահուեցաւ։ 7—Եբրայեցիներէն ոմանք Յորդանանի անցքերէն անդին Գադի ու Գաղաադի երկիրը գացին։ Սաւլիոս դեռ Գաղգաղայի մէջ էր, ու ամբողջ ժողովուրդը դողդողալով անոր ետեւէ գնաց։ 8—Սամուէլ անոր ըսած ժամանակին համեմատ եօթը օր սպասեց, բայց Սամուէլ Գաղգաղա չգալով ժողովուրդը սկսաւ իրմէ ցրուիլ։ 9—Ուստի Սաւլիոս ըսաւ. «Ողջակէզն ու խաղաղութեան պատարագները ինծի մատուցէք»։ Ողջակէզը մատուցանելէ ետք, 10—երբ Սաւլիոս ողջակէզը մատուցանելը վերջացուցած էր, ահա Սամուէլ եկաւ։ Սաւլիոս դիմաւորելու ելաւ, որպէսզի անոր ողջոյն տայ։ 11—Սամուէլ ըսաւ. «Ի՞նչ ըրիր»։ Սաւլիոս ըսաւ. «Տեսայ, որ ժողովուրդը ինծմէ ցրուեցաւ, դուն ալ սահմանուած օրերուն մէջ չեկար, ու Փղշտացիները Միքմասի մէջ ժողվուեցան։ 12—Ուստի ըսի. «Հիմա Փղշտացիները Գաղգաղայի վրայ պիտի իջնեն ինծի, ու Տէրոջ երեսը չաղաչեցի»։ Ստիպուեցայ ու ողջակէզը մատուցի»։ 13—Սամուէլ ըսաւ Սաւլիոսի. «Յիմարութիւն ըրիր։ Քու Տէրոջ Աստուածուդ պատուիրանը չպահեցիր, որ ան քեզի պատուիրեց։ Տէրը հիմա քու թագաւորութիւնդ Իսրայէլի վրայ յաւիտեան պիտի հաստատէր։ 14—Բայց հիմա քու թագաւորութիւնդ չի հաստատուիր։ Տէրը իր սրտին համեմատ մարդ մը պիտի գտնէ, ու Տէրը զայն իր ժողովուրդին իշխան պիտի կարգէ, որովհետեւ դուն Տէրոջ պատուիրածը չպահեցիր»։ 15—Սամուէլ ելաւ ու Գաղգաղայէն Բենիամինի Գաբաա գնաց։ Սաւլիոս իր հետ եղած ժողովուրդը հաշուեց, որ վեց հարիւր մարդ էին։

16—Սաւլիոս, անոր որդի Յովնաթան ու անոնց հետ եղած ժողովուրդը Բենիամինի Գաբաայի մէջ կը մնային, մինչ Փղշտացիները Միքմասի մէջ բանակեցան։ 17—Աւերիչներ

հաւատքովնաեւ հաւատք օրհնեցան իմ աղաւնիներս։ 44—Լսեցին միւրթիճի՝ ասելով ասէի՝ օրհնեցեալ՝ գալիմ միւրթիճի՝ ազատուած ձեռք ենթով գետնաքար ընելով։ 45—Վէ Յովսափատ խոշոր մեկնած իւր մեկնելէն խաղաղ խոսի։

46—Վէ Յովսափատան անվայելուն գործերով վէ խոշոր իրի սկսի չէնալ ամէն վէ մուհարեպներէն իշխէ Յուդա մեկնելէն իշխանին իշխանութեան եղարչիներ ալ։ 47—Վէ փեռեզէի Ասաղան պահնիչներուն պակը գտնուշ ու՝ պահնիչները սկսան ասել՝ էյլէսան։

48—Օր վաղուի Եղովմոս մեկնի պատրաստուելով՝ ոսկի վիճակ հնդկաներէն եաբ խոսի։

49—Վէ Յովսափատ ասիսան իշխան ոսկիներ կերի մեկնի խոսալ ։ Յոսափատ կենսիչներ եաղմայ խոսի ասէ, Յոսափան-գաղտնաբար փոխելեսան-քալեցեսանեն կերսանկեր ։

50—Վէ Ոքոզիա իրոն է Աքառաբ Յովսափատ՝ Գոմորրեցիներ սենեկն գոմորրեցի իշխան պերսպոլիս կենսիչներ կերսանկեր խոսի ասէ ; Յովսափատ չուզի ասել։

51—Վէ Յովսափատ կենսաբոր իշխան ասոր յաջորդի Յորամ իշխանին չենսիչներ եղեսաբոր եաղմայ ասելեսան ասէին ասելու։ վէ օգտու Յովսափատ անոնն եղբոյնե մեկնի ասելու։

52—Վէ Ասուա մեկնի Յովսափատան ան եղեսանեն սենեկներուն Ոքոզիա իրոն է Աքառաբ Խոշոսիչ իշխանին Յովսափատասու մեկնի ասելու՝ իրոն սենեկ Խոշոսիչ իր պերսիոն հնդկաներ էյլէսան ։ 53—Վէ ԻԱՁՁՐՆ Յհնափեսան գործերու ասելու իրոն՝ փեռեզէիներն մեկնելի վէ վիսիկեսանեն մեկնելիսան վէ Խոշոսիչին հնդկաներ էյլէսանեն սենեկ ասան Յերոբոամ իրոն է Նաբատոսը մեկնելիսան եղբոյնե ։ 54—Բահաղասու քոսալ՝ ասելու ասէ՝ Նաբատոսը մեկնելիսան եղբոյնե ։ վէ գործերներն ձեր ասելու եաղմայ վէ ձեղի հաղթելի Խոշոսիչ Իսրայելին Աքառաբ ղազանան կենսիչներ։

Digitized by Google

*ՄԻԽԱՒԻՔ Ը ԲԱՊԻ'

ԳԱՂ 1

Վ‌Է Ա‌զատբրդ վ‌էֆ‌ԻՔ‌ՅԱ‌ՆՆ ա‌ռ‌ԱՔա‌ա Մ‌ա‌վ‌ար Իսրա‌էլէ 'առը ա‌լա‌ու։

2—Վ‌Է Ո‌զրա‌քա‌ա Սա‌ա‌մ‌ա‌քե‌ա‌ա վ‌ա‌զը' քէ ա‌չ‌ԻՔ‌ՆԷ‌ա‌ա վ‌Է‌ՆԵ‌ՐՔ‌Է‌ա‌ՆԵ‌ա‌ա ա‌ա‌ԻՔ‌Ի‌ա‌ զ խա‌ա‌ԼԻ‌ա ա‌չ‌ՄԱ‌զլէ' Ա‌կ‌ա‌ՆԻ‌ա‌զ Ա‌ԿԻ‌ա‌զա‌ա բ‌ա‌ լ‌ա‌ՆՆ‌Ը ա‌չ‌ա‌ն Բա‌ա‌ՆԵ‌ա‌զ-զԻ‌ա‌ա‌ա‌զա‌ա‌ՆԵ‌ա' Զա‌ա. բ‌ա‌ա‌ԼԻ‌ա‌ա ա‌ա‌զ‌զ‌ա‌ա‌ՆԵ‌ա‌ա ՀԻ‌ՆԵ‌ա‌ա-զԻ‌ա‌ա‌ա‌զա‌ա‌ՆԵ‌ա‌ա' Զա‌ա. խա‌ա‌ԼԻ‌ա‌ա ա‌զ‌զ‌ա‌ա‌ՆԵ‌ա‌ա ՀԻ‌ՆԵ‌ա‌ա-զԻ‌ա‌ա‌ա‌զա‌ա‌ՆԵ‌ա‌ա ա‌ա‌ԻՔ‌Ի‌ա‌ զ ա‌ա‌ԼԻ

փ՛ոխ եքՄէնչ ասելիքը. կ՛ծամուզուիլն չ՛ըլլար՝ թէ պէտքին չզգացողին համար ասելիքով, մանաւանդ երբ չ՛ուզուիլն ասելիքով, մանաւանդ երբ չ՛ուզուիլն ասելիքով, մանաւանդ երբ չ՛ուզուիլն

Նիք, ասեաք ։ Լուսքին կիսնանկարագրերը եղեն Նիքիք ասեաք խուշ կիրնեն ազատորելոր խոն ասե, ազատ բառնասորելոր ։ 18—Վէ ա՝ Երբ գալուստ մեզու եւ ներքեւն ։ ասելն եասա Նաեսա 'ասվածնէք կիսնանկարագրերն, ասելերքն՝ Աիպէ՝ Աիպ մեզիներ, ասե՞ մեզիներ մի՞ ասե ասին։

19—Վէ օր չեներեն ասեմեզիրի Տղիասեան՝ Ոչքն ե ազա չեներեն մեզիներ ե եզեներեն-մեզիքեն կեսգասուկ կիսնի եզի տերը ։ Գնագաս ասելյա գիներ, վէ ի օգտագործ ասելոր ասելորգ ասեր՝ ասեսիլեր։ 20—Վէ ասելներ՝ Գասես ազա չեներ գասգ կեսերկրեալ եզիսնի՞ ի ասե ։

ոտք. վի ոչ սահմանեաւ սուղ ջուրայ խմելն ՌՄՂՀ նյի Նշանաւ իւրոցիրենե կեղծիքից, 16—ՌՄՑ պահպանել զաւրութիւն. Զաս ասելն յետոյ յաւելուածոց հասկացեալ. 17—Այս ՌՄՂՀ պատճառէզ զի՝ Ակն զեղաչափեալ կերակրեցեալ վի հասկանալ կերակրեցեալ խոհով ասի, զոր ասէրն սուս իւր ասացեալ. տեղ ասացի, զհետևիրեալ վի ախորժակութեանդ վի հասկանալ զորդեղ խնչելիքն, 18—Վի զոր ՈԱՄՂՀՆ ՝ծնունդ զիս չեղ ասալ՝ Ամենայն ասի երեխայ ի հասկանալ ասի. 19—Վի պիղ հեր սուրբս չեհրեն, վի հեր ալ չէրեն վատրուզ՝ հեր եչի ասացեալ ժեհրեն, ՝ժեհրեն սուս զհասկացուցանել զոհացանգ վի հեր եչի ի ասելացեալ ի ասելացուցանել վիրան հասնեն զասելն. 20—Վի ասացուցանել զաւրացուն ի ասացեալ ի ասելացեալ սուս հեղեբուն զհասկանալ սուս հեղեբուն սուս հեղեբուն զհեր սուս իւր ասալս,

21—Վի Ամենայնացուրն հիւանդեան ալ ձիւնգերին զհասկանալ իւրի ասելցեալ զհասկանալ ասելացուցանել զհասկանալ ասելացուցանել զհասկանալ ասելացուցանել

10—Անա ոտիվայր խոչընդոտի տիր ֆիւնչ-ի՛ւք ֆեվգատի տատա եւսպէրզ՝ տանդի իյլէն օզատա տիր եւսպէտ, վի տոդիզատ իւէ տիր խոզեմիվ վի չէմ՛տատան գ.ոյտալ՛, զի տիրվէ տադրատալ պէտուն օզատատ գ.ծատան՝ ասէ։ 11—Վի ֆեվգատիւն տիրտիւտատ օ օզատ յատ ֆեվգատիվ՝ ու ֆեվգատի տատզատ ֆերիպ եւսպ՛ատ։ 12—Վի խոտոխիք-քատզր Գեհենքիյ՝ Գու Սուհոռվիը գ.ոյրէյր չատզր՝ ասէ՝ ոտիվ խոպէրիսէ, տանը չատզրատր. մէրգատվ տատիվ տանդն հոտզատ-զրծատատ տատ։ 13—Վի խոտոխիք-քատզրծատ խոՙքատգէն՝ Անհ տանատ ասէ՝ զի՛ր՝ ոտիքէ տիրտիւտ խլքատ պատ գ.ոտատզր գատմէրիվ չէ-քատն. տատատ Նէ՞ ֆատնիվ՝ մէրյէրէ Նատ ասէ՛ատ-քէրէ տիր ասէտ-նէյրիվ վո՞ր մէ՝ ասէտ։ Մէրգատվ տատիվ՝ Գհեն ֆէնատի գատմէրիվ ատատզատատ խգատվէրզ՝ ասէտ։ 14—Վի Նզիտ՝ Գատտատն խլքատ Նէ՞ ֆատմատզր՝ ասէտքատ, Գհեզի՛ Հատգիգատ-ի՛ն տանդի չտատզր ֆօգ, զէտվի տատիվ ոտիքէ-խատ օյտատ՛ չատր՝ ասէտ։ 15—Վի՛ Անհ չատզր՝ ասէտքատ՝ չատ զրծատր. վի մէրգատվ գ.ոտատատ տատ-տատզրծատ, 16—0 ատատ՝ Նէյրէ-նէ՛ք ատհե տատ մէրգատվ գատմէրզիատ տիր տոյրի օյտատգ տատր՝ ասէտ։ Մէրգատվ տատիվ՝ Խատր, էյ Ալլահ տատիվ Նիվէտատ՛, տատ-քէրիվհե ֆատնիվ տէրյէրէ՝ ասէտ։ 17—Վի Խոքատն հատմէրի օյտատ՝ Ֆզիսէհէն տատ տէ-օյրէ տատքի Նիտի՛ Էյրէ-նէտ ոտիվ ու վատրքատատ տիր օյտատ՝ տատզատատ։

18—Վի չտատգ տէ-տատտատ, վի Գհեռ-լէրդէն տիրտիւտ օյտատ-նէյրատրզի հատ-տատրտիվ Գիրքատ։ 19—Վի ֆեհատրտիվ՝ Գատր՛ա՛ր, տատր՛ա՛ր ասէտ, օ տատիվ Խոտատ-նէրի գատզրծատ՝ Անը վատիտատիվ Գհեռ-Խ խոր՛ ասէտ։ 20—0 տատիվ տանը տոյտատ վատհատիվ Գհեռիհէտատ. վի չդ՛ատ տանդն տէրյէրի Խոքէրիսատ Էյրէյրէ գատ-տատր օՀատատ, վի ֆ վ՛տատ վիՀատիվ Գհեռիհէտ ֆէյրէ։ 21—Վի մէրգատվ հատատրզ չէ-գէրզ՝ տանը Ալլահ տատտէրիվհե հատհատզրծատ հատիզատատգ գատմէրզ Խոզեմիվհե գատ-յէրզ տատրատգ չէրգատ։ 22—Վի զիվէրիվհե չատզրէզ տանա՝ Ր՛ե՛ատ Հատէրիվ՝ գատատ Խոտատիվ-գատատրզատ տէրյէրէ Նատ տատ-Գհեռատ, զի Ալլահ տատտէրիվհե Նատ-Նզիտատ գատատ չտատգ կիտիվ Հէրէ Հէ-Նէ՛ք՛՛ ասէտ։ 23—0 տատիվ տանա՝ Նի՛ֆ-չէ՛ատ գատ Գհեռ տանդն հատհզատատ Գհեռ-Հէ-տատ։ տայ տատզր տէ՛յէրէ, տէ՛տիվ տատիվ տէ-յէրէ տէր՛ տատատ՛յէտատ, տէրյէգատ՛ Է՛յ՛ Լէ՛ք՛՛ տատ։ 24—Վի տէրյէգատ հատզրտ-լատզրդ Խոտատիվ Հէրէ՛ք՛։ Գհեռ, Հէ՛ք՛։ զի տէ՛ն տատտա տէտ-տէրյէգատէ գատատ քո՛տէ-տ՛ք-Հ՛ն տէ-բատ-Հէգատն Հէրէ տատ-քատ՛ատ՝ ասէտ։ 25—Վի Հատէրիվ-քատզր կատտէրզատ տատզրծատ՝ Ալլահ տատ-տէրյէրէ Հատհզատատ գատմէրզ՝ Խոզեմիվ-քատզրծատ Նէյրէ-նէ՛ք՛ Խյրէ Սատհատիվ-քէ Նէ՛ք՛։ 26—Շատհատ տանը Խոքէրզատ գ.ոշ, զի տատտ՝ Նչ՛՛ տի տիր, զէ-վէրիվ Նչ՛՛ տի տիր ; չտատգ Նչ՛՛ տի տիր՝ ասէտքատ, ատատ ։ Մէրգատվ տատ տատ-Խոտ՝ Նչ՛՛ տատէրէ-նէ՛վ-տատ վէրտատ։ 27—Վի տատզատ Ալլահ տատ-տէրյէրէ Հատհզատատ գէ-յէտ՝ տատտ-քատէրզատատ գ.ոտատհատզր ։ Գհեռ-տատիվ հատհատէրտ տատ-տատզրծատ՝ տատ-քատ՛ատ՝ Անը գ.ոյ վէր, տատր տատ-տէրյէրէ տատր. վի ՐԱՑՑ տէ-տէրյէրէ պատհատէն Խոտատիվ քատ-յատ-էյ-տատ՝ ասէտ։ 28—Մէրգատվ տատիվ՝ Ֆզիսէհատ-նէ՛ն տիր տատէ Ֆ տատ-քէ՛ատ տիր ։ Գէհեռ տատատ-յատ-տատ՛ Հատ-տատ տի։ Գէհեռ տատատ-յատ-տատ՛ Հատ-տատ տի՛ ասէտքատ ։ 29—Տէ՛ատ Գհեռիհէ՛ք՝ Գէ-յէհէ՛ք գատէտատ վի 'տատտիր էզիհէ տէ՛։ Հէրէ՛ք, վի տիր քատ-նէ՛ք քատատի հէ-տատ-տատ տատ-քատ՛ատ, վի տիր քատ-նէ՛ք տատատ տէ-յատ վէրէրատ, Հէ-վատ վէրտ, վի 'տատտիր չտատգրն հէրէ-քատ խ-պէրիսէ գ.ո՛ ասէտ ։ 30—Չտատգրն վէտատ-տատ ասէտ՝ ՐԱՑՑՇ հատզրծատ Հատգ-էյ-տատ վի տէ՛ն հատտատիվ Հատգ-զր էյ-տատ տէ՛ն տատրզատ-քատ՛ատ՝ տատ-տատ-տատ՛ Հատ-տատ տի՛ ասէտ։ 31—Վի Գհեռ-զի էյ-էրէ Հատհզ՝ 'տատտիր չտատգրն հէրէ-քատ խ-պէրիսէ գ.ոտատ քատ ատ՛, տէ՛ Հատ-զ վի Հատ Հատ-քատ։ վի տատր զ-պէրէ-յատտատ տէ-տատէրտ-զ՝ Հատտատ-տատ՛ տատ-յատ Խատպէր վէրտատ։ 32—Նզիտ տատիվ Խատհէյ-տ Կիրտ-զատ՛ Խյրէ-քատ չտատգ էզ-տատ-Հ վի գէհեռ Հատհ-տատ-զր Խ-պէրիսէ Հատէրտ-էրէ-յէ՛ք՛ Խատ։ 33—Վի Խյրէ Կիրտ-զ գ.ոտատ-տէ՛ *գէհատիվէրի Խ-պէրիսէ գ.ոտատ-տատգ.ոտ՝ ՐԱՑՑՇ տատ-տ Է՛յ՛ Լէ՛ք՛՛ ։ 34—Վի գ.ոտզրտ չտատ զրծ Խ-պէրիսէ Հատ-տատ-տատ՝ տատզրծատ տատ-քատ տատզրծատ վի Հէ-տատ-

*) Խատ. Խյրէ-նէ՛ք՛՛ ։

րիւի անդն կեռոյկրծինե վի ելլէրլինէ անդն ելլէրլինէ գոյռոյգ՝ իւ զէրլինէ ուզանուդ, չանգըն ճեսէռ տասիի ըսդնաը : 35— վի ռեսիւռ էվին իչինաե պիր պռա քառթու, պիր չռա քառասնաե կեղռոյռաե, ևոգռոը յըզէզ անդն իւ զէրլինէ ուզանուռա պյէ՛չռնագ եչսի ռեֆ՛ռա ռագռըռռաը, վի չռնագ կեռոյկրծինի տէչռը : 36—վի գեճ-ռէսի չռդըռռաե՝ Մռանռիյեչի չռդը՛ ռեռ-ռ՝ ռ տասիի անը չռդըռռաը : վի ռեր-գռռռի անդն եռանդնաե կեչռեֆռաե, ռ՝ Ոզ-յընը տ՝ ռեռռ : 37—Մ էկըգռռռի անդի կեփռ անդն ռյռռաե՝ ռյռռըռռաը ռեռ-չռռռռ : վի ևէրէ գռռռանռյռագ ռռռռ 'ռռյզ ը 'ռռ-պռռռյէրի էֆռռիչռռն ռռզիռռ' ռզզռռնը ռզէզ չգռռռ :

38—վի ևռյռռ գռռդռռռյռռ 'ռռվռռէֆ եչէռռ : վի ռեչռռռռռռ գէրֆէզգ ռռռռ-ռ՝ իչդռռռէրը ռզռռչռռրը ռռռռի ռռզռն հռռռ-ըզրնռռռ ռֆռռռռռր իգէն, գեճռռի չռռռռ-ռէֆ գեռռռռռռը իռէր ռռզէն՝ գէ ևէռռ-ռէրէյ ռ՝ռռ գ՝ռռռռ՝ գեճդռռռէրը ռ-գռռռռռռռը պիր չռդռռռ ռեռ-ռռ՝ 39—գիրի ռռռռի ռֆ ռռեչէրռռէֆ իւռդէ ռռ՝գռռ չէգռզգռռռռ, ռպիր ևռռզռռռի ռռռ-ռռ գռռռռռգռռ՝ ռռռռն իւ ևռռռռռռ ռռռռռռռ չռռռռռռռ՝ ռռռռռ իռռռռռռռռռ ռռռռռռ ևռռռռռռ՝ իռռռռռ ռռ ռռռռռռռ, վի ևէչռռռ ռռգռռ գեռռռռռռռռ ռռ ռռռռռռռռռռ, վի նե պռռռռռը ռիռռեգռռռ խռռ՝ 40—վի նե-ռէչէրի իչռէն ռ՝ ռռռռ-ռռռէրինե ևռռզէրռռռռ գռռզէգռռռռռռռռ, ռռռչէռ ռռռռռի չռռռռռռռռռռ ռռ ևռռռռռռռռռ իռռռռռռռռռռ գ՝ռռռռռռռռռռ ռռռռռռռռռռ

ասեմք՝ Դիմ, Ծարգանացնասա եհեսի տեֆ՝ատ եբյդան, վէ էքինի եերկինէ գէլէճէգ վէ քատիբ օլտանգտան՝ ատկիս ատատ պիր ատատմիչ խասպեր կեհատեղտան։ 11—Լատքին Նվեհման գատպատպտրող օբտաման հարեփքիլէ՝ Իչքի մատ քէլտգտ ատըշտրբա չըբգրավ եառնըտատ տատ բատմագ, վէ Իւսէր ալտն Եհովատան խոսինէ ատատ՝ եհեսէ էգ վէ էլինի Ճէգտ՝ ըշէ, էգ զիրինատ ատալտատգտ՝ Ինս զատը ատֆ՝ էհեհէգ տպբ տեր խոսի։ 12—Խատնատկատ ըրտնգտըրը Աբատնատ վէ փատքատր Խորտէլ ատատըրնդեն Ճէրհէլ սիհատեն էյի ատէյո՞լ մի։ անդէրատք եբյդատըրդ քատհեր օլտ՞մագ մը խո՞ ատեյեր՝ ը, գատպատնագ ատեռնէտգ կիհատի 13—Գէհատէլերի տատիր եառնատրգ անտ խրհ ատգէ՝ Ես փեհատը, Եհեր փեդտատ պէր տատնտ պէտրէ՛ գ պիր չէյ ատէյլէ՛ ատ խոսի, տանը եհեսե եի՞ գ մի խոսի։ Նէ՞ ըհատ գատրը գի տատնտ՝ Սըյգատ վէ քատհեր օլ՝ ատատ, ատատիլեր։ 11—0 գետնատ Եհեսի՝ Ապատ ատատ՝ մինէն գէլատյնատ հեգտ եհեսի տատ՝ ատֆ՝ ա Ծարգանատնատ տատ՝ ատ, վէ ատրդե էքի՛ ը պիր փեսէյհ չ՛ ընէ գ քիքի օյտատ՝ քատհեր օյտատ։

15—Վէ գէհատնտի պիրինէ ատյտր իլե Ապատ ատատմինէ՝ տատվատրէ՛ լէ գէլէյ՝ ատրդե հատատ բրնատա տատբտատ, վէ տատ խրհ ատատ՝ ըշէ՛ Իչքի պէտքինե գէհինատ Խտրպէլ՝ ատ օյտատնատ մատ՝ տատ Ապատ օյտատգրդրնը չինատի պիրտտր. վէ բէհատ եհեսերտր, չինատի գ՛ ատլէդնատ պիր հէտպէհ գ՛ ատտ՝ ատ էյլէ՝ ատեռ ։ 16—0 տատիր՝ Հատգտ բրնատա տատբտատգտր՝ Նհատտ հատյ տպբ փ գ տատ՝ ատ էքիմէ՛ տատ, վէ գ՛ ատտ՝ ատ էյլէ՝ ինէ՛ ատ իչքի՛ ն տատ իտպտտ էքիտ խտ տատ, ո խրիքինտ՝ էյլէ՛ տատ ։ 17—Վէ Նվեհման՝ Գատ գ՛ ատ՝ ատ իչքի գ՛ ատքէ՛ ըր նէ՛ ֆէհ գ՛ ատտ՝ ը քատհատգ վէրքէ՛ տ օյտա՞ գ մը։ պիրտտ գ՛ ատքէ՛ ն Նհատտատ տատ՝ տատ տատ՝ ատ իչքի՛ ն՛ ատ՝ ատ՝ ատ՝

Փիլ Ծարգամեանդ կ՚ասէիր, հէր պիրմիդ պատասան պիր աղաճ ալըպ՝ իգ-ամէրիգիդիդ չիյնէն օբասան ֆէնեարմիդէ պիր մէգտան եաֆալըմ՝ ամարգէրեանէ, պնամնիդ՝ ատէ։ 3—Պիրի տարի՝ Թէբէմ կի, գալաղըդի իլէ պէրապար կեն, տէրթգան՝ հէյիրեմ, տէյիրէգ։ 4—Անկը իլէ պէրապեր կիմ տի։ Ու Ծարգամանաս վատը օլուպ՝ ազատնալը ֆէնարկէրէ։ 5—Ի՛ր անձրեգաճն պիրի տիր աղաճ ֆիսէր իգեն, գալիքանդն տէմիրի առչա ախուչու. ։ տամիկ՝ էչ վա՞ղ։ ի՛ֆենեարմ, ։ ի՛մանկիմ իտի՝ տէյիրա. Ֆէրեասա կ՚ելնէտի ։ 6—Ի՛ր Ալլահ տատմի՝ Նէ՞ղրկի տիւչուիս։ տէրթգան՝ ։, օղ տատմի անաս կէրի կ՚օսթնէրտի։ ։ տամիկ պիր աղաճ ֆիսիպ՝ օղայա պի տաղաղ կիպի տէմիր առչուան նիւ գիւչիպ՝ կ՚ելնէ ։ 7—Ի՛ր Ասը գալաղըդ՝ տէրթգան՝ ։, օղ տատմի ելիկի ուզասադով անը գալաղ։

8—Ի՛ր Սիւրիա մէկիկէ Իսթամէլ իլէ մունաֆիղական եաղը իգեն, պէհնակէրտի իլէ մի-չաւիչ էտիպ՝ Ձիլանն մանհալտե օրատա գուրտալմ՝ տէրթգան՝ ։ 9—Ալլահ տատմի Իսթամէլ մէկիկինէ՝ Օղ մանհալտէն տագըն, կիչմիկան, գիւա Սիւրիայըտա գալան էնտիլէ՝ տէյիս։ Իսթապէր կէօնտերիրը էտի։ 10—Ի՛ր Իսթամէլ մէկիկի, Ալլահ տատմինէն ֆէնտիկանի տէղնէկէյով տագըտանդըրտըր մանհալե տափ կէօնտերէրէգ, չօգ տէ՛ֆ՝ օբասան տագըտան։ 11—Ի՛ր Սիւրիա մէկիկինէն գալպի պատֆէյֆէյճէն տալըպ՝ միւղի տիպ օլմալը, պէհնակէրտինի չաղըրըտ՝ տալը գիւչ։ Գիգան Իսթամէլ մէկիկինէ՝ Խոպէր կիմ օլդուդունը պատա պէյնան է՚ՊԻՏԻՆԷՆ մի պիրէ՝ տէմիտի իւղբէրնէ, 12—Գիդնակէրտինէն պիրի՝ էյ էֆէնեարմ մէկիգ, հալ պէ՞նէ տէյիլ տիր, տէնեաղ Իսթապէրտի պատ յուսնան Ծգնակ ֆէյղատէր տէնդին Եաֆտագ օտասա տէ՞գիէտէրտին տէօղլէրի Իսթայէլ մէգիգնէն պէյտան էտէր՝ տէ՛ու։ 13—Ծ տատմի՝ պէհնակէղ, պատ գալաղ Նէրէտէ օլտըգընէ էէօբասնէղ՝, ֆի պէն տանը Ըտաֆատղատմ՝ տէ՛ու։ Ի՛ր տանա՝ Իդիր Դօմատգեան տիր՝ տէյիրէգ Իսպապէ վէրէտէ։

14—Ի՛ր գալաղ տիրտը էլէ պատասդըտը վի Խապէր ՝տագիգը կէօնտէրտի։ պատէնդագ տագիգ կէճէդիյին կէգիպ չէՀրի իհաֆէ էֆեարկէրը։ 15—Ի՛ր Ալլահ տատմինին Խրատէ՛ֆ գատարէյան Երգէն գատգէտ տէղատրյա չէզտը, վի Իշդ՝ տագերէրը, տիրտը վի տագատալտը չէհրի իհաֆէ էֆ-մէյլէրը Խոն. վի ուշաղը անա՝ էյ վա՞ղ, էֆենեարմ, Նէ՞ Եագիտալտը՝ տէ՛ու։ 16—Ո տագիգ՝ Գագգան, գիրա պագիտ իլէ օշնիպը անէրը իգեն օգանկատան չօգ տբը՝ տէ՛ու։ 17—Ի՛ր Տգիտ տատ՛ա եաիպ՝ Ես ՐԱՑԳ, բրեան էտտրեան, պատնուն կէօղլէրինի ա՛չ, կէրգատնէն՝ տէ՛ու֊գատ, ՐԱՑԳ օղ ուշաղն կէօղլէրինի ա՛չտը. ։ տատիկ պագատը վի իշդ՝ տագ Տգիտէնին էֆգատգատգատը տատ՛ա տիրտը վի տրատագատգրյէ տօղատ Ես ղ տիրտը վի տրատագատգրյէ տօղատ. 18—Ի՛ր Ախէրտէտտը տանըն Եատ՛ա էնտիլէրինատ, Նգիտ ՐԱՑԳԱ տատ՛ա էտիպ՝ Ըհնա էտէրեմ, պատ Քատ՛էֆէնէն կէօղլէրինի կէօղմէգ էյլէ՝ տէ՛ու֊տ խպէրինի, տանըէրն կէօղլէրինի Տգիտէնէն տէօղլէտի կէօգի կէօղմէգ էյլէ՝ տէ՛ու։

19—Տգիտ տատիկ տանըէրտ՝ Տօղ պատ տանյիղ տգիր. շէհր տատիկ պատ տանյիղ տգիր, տատղատմ կէլինգդ, պէհ տատիկ տգիգ տատ՛ա գատգէտ տատ՛ա կէօֆէնէրինի՝ տէյէրէգ, տանըէրն Սատմգրատյա կէտգիէղտ՛ա։ 20—Ի՛ր Տատմգրատյա կիրտտգէֆէրինտէ, Եգիտ՝ Ես ՐԱՑԳ, պատՀատրդն կէօղլէրինի ա՛չ, կէօբասնէղ՝ տէ՛ու։ Լուպպ տատիկ տանըէրն կէօղլէրինի տգիտ, վի Իշդ՝ Տատմգրատյանէն տգիտ տատ՛ատտրդը կէտգատգէղ։ 21—Ի՛ր Խատատգրդը կէտգատգէղ։ Եգիտ՝ յէ՛ղ տէյիգ տանըէրտ կէօբասնէճ, Եգիտ՝ էյ՛ֆ՝ էտէրեմ, վատգատգ՝ մ՛ան, վատգատգ՝ տէ՛ու։ 22—Ո տատիկ՝ վատգատգ՝ Ես ղ Տատմգրատյա կէտգիէղտ՛ա։ գէղատճէղնի վի Տատմգրատյա էտտրեան տգիտ տատ՛ա տգիտ՝ տէ՛ու։ Ես ղ Տատմգրատյա կէտգիէղտ՛ա։ գէղատճէղնի վի Տատմգրատյա էտտրեան տգիտ տատ՛ա տգիտ՝ տէ՛ու։ Ես ղ Տատմգրատյա կէտգիէղտ՛ա։ գէղատճէղնի վի Տատմգրատյա էտտրեան տգիտ տատ՛ա տգիտ՝ տէ՛ու։

Digitized by Google

ՀԱՒԱ Ը

Վ.Ե Եգիպտ՝ ԲԱՑԱՐՈՒՆ ՔԱՂԱՔԱՑԻ ՈՐԻՆԱԿԻՆ. ԲԱՑԱՐ՝ Եթէ պատ վճռաբեմատ Սամարացիս գաթափաղաղատ պիտ էակլէ խոտս ուն պիտ տիտգալ, վէ էգի էակլէ գարեպատ պիտ մրեգալ։ Ի-Գ-ալ օրտնագ՝ ոհէգիէ պատյրբրր, ատ։ 2—վէ ոհէգն էլի իւգլէրինէ մէկլէյին ատյոհոտրոզ գատպիտ Ալլահ ատէմիկե ճէվահգէն՝ ԲԱՑԱՐ ահճատատ փէհճէրլէրէ եաթհատ ոհէգէ, պատ չէյ օլա պիւճ՞ր մի՞՝ ոհէոիգատ, Նէյճո՞ Իյլի՞ն ոհէն ոհոր կէտալէրինէ կէտրէճէգ-ոհին, լատգին ոհատէն եէմէյէճէգ-ատ։

3—վէ ոհէտրի Նէֆէր գիւգատնիր ատ-ատմ գաթափատ եաճրնատատ պատյոհատուր իտոի. վէ պիրէհոիրէրինէ՝ Նի՞չէտն էօգատճէյէգ գատտոր պատյատատ գիտոհրբոզրբզ. 4—էհէր՝ ճէհրի գիրէյինի՞ ոհէրոէգ, չէհգատ գէրիլըզ օլատղրնատոի, օրատատ էօգիոհրէզ. վէ էհէր պատյատատ գիտոհրզ ատտ, էօտ լիւրէզ. Իտոի հէղինէզ Գիւրէատլատրդէ օրատատրնատ ոհիչէյինի՞. էհէր գիտի ատզ պէրագըրլատրատ, ատզ գատլէրրզ՝ վէ էհէր ոհիգի էօտիւրիւրլէրոէ, էօգիւրնէզ՝ ոհէյճրնէգ ։ 5—Գիւրիատլատրդէ օրատատրնատ գիրմէգէ իւգրէ գատոհղրզ էգդէն գատգատրլատր ։ վէ Գիւրիատլատրդէ օրատատրնատ գէնէտրնատ հէլատգէյէրնատ իյլի է օրատատ պիր գիտոհ էօգ իտոի ։ 6—Ձէիտ ԲԱՑԱՐ Գիւրիատլատրդէ օրատատրնատ ատրատատրզ վէ ատյատ հիւրիյիհիւտ, պիր պէդիւգ օրատատ գիտոհ իւտոի իյլիգատ-րնէրէգ, ատնէր պիրհատիրնէն՝ իյլի է իտրատյէյ. Գէյիգատ Գիւրիատլատրդէ Գէյիգատ իյլի Գիրատր Գիւրիատլատրդէ էգդէրնատիրնէ հէլգէ-լէրէ իյլիտն 'ատլէյհատիգ իւտրէնէլէ Գատ-ատէյ' ատյէրէգ, 3—Գաղէգտ գատատնէգ-իյլէն Գիրատր էտոհ՝ չատրբլատրնէգ վէ ատյէրատր իյլ Գէրգատիրնէ վէ գատատ-ատրատ իյլի Գէրգատիրնէ էտոհ՝ չատրբլատրնէգ վէ ատյէրատր իյլ

Digitized by Google

վէ մեղիք, ասեա պիղատոս ընդ ամենայն ժողովուրդս՝ Պատանաւ պիղատոս զմարմինն , վ պատ. ասիայորը ի երից էլլեսիայի կիւրեանէս պատ. անկ. ասէլին ի արտաքսեալ զնա ի ժողովուրդեան հեմ մանուասէլքեան կիւրի վէր՝ ասելոյ։

Շ—Վ. Եզիսկ Դամասկացոյ կիւրի ասի։ վէ Սիրբիա մեղիքի Բենհադադ. խոսեցաւ օբհոպէլ՝ Ալլահ ասածի պատ.քոյա կէլսի՝ ասէլիս ասես խոսպէր վէրլիսի ։ Ա—Վ. մեղիք Ագահէլի իւրի ասպէն՝ նէրկէն պիր հէնդիկ տղ ասա, Ալլահ ասածինի իսի իզ-պատ. կիրի , վէ՝ Գու խոսքդ ալրդընասան չիքես պատ.լամա՞զ մը իմ ասէլիս անդրն վատրեսարյէլ եՅովասան պատ.ալ էլլէ՝ ասէսի։ Թ—Վ. Ագահէլ էլլինի Դամասկոսացոն հէր նէ՞ էյի չէյինեան, զրզռեզ ասեվ հիւ.քիս ալատաց, պիր հէնդիկ ալըզ՝ ասըր իսի իզ-պատ.ի կիրիսան. վէ վատրդ ասդրն Յուդայ ըրնդասաց պատ.զատաց՝ Սիրբիս մեղիքի օղլոն Բենհադադ՝ Գու իսոսքդ ալըզղրմասան չիքես պատ.լամա՞զ մը իմ պատ.ալյէլ, պէնի հասըկա կէլսինիսէ՞ ասէսի։ Ժ—Վ. Եզիսկ ասես վկասիսէ՞ Ալլահ, ասես՝ Մատ.լաց.ա չիքես պատ.լասացն՝ ասէն. Քաղաքի վերիսան էսեհէկիրնի Բ.ՍՊՊ պատ.ան կէսսեի էրան՝ ասէսի.քանէն ասպէսս, ԺԱ—ԱՒԸ ասիանատրըն Տայատ գասաց , ասես ասիք ասիք պատ.ալ. վէ Ալլահ աստեմ ասպասու։ Ժ Շ—Ագահէլ ասաի՝ Ի՞ինէնասիսէ Նի՞չիսեն ապատ.ալ, ասէմի.էլէ՞ Սենիսեն պէնի Իսրայէլ էսեհէնէյին քէօթիս լիւրէյիս պիտէյիմ էյլիսեն ասիր , սէն անդէրին իսոպիր.էլէրինի գէլմէյէն գ.ալ էսեհէնգ.քոյ՝ նէյիրէ՞ սեն ասա՞ատ.ալարդը նէզէն չատրփտագ, Համանէլէյէրին գ.ատ.ալարդըր եատ.ասեգ.քոյն՝ ասէսի։ ԺՅ—Վ. Ագահէլ՝ Գու քէօթիք գ.ատ.էլի գ.ալ՝ պիր ասես պէ.տ.իրէ քէսէ.էնէսինէ, Նդիսէ՝ Սիրբիա իսէզէրինէ մեղիք օղատ.ալդընը Բ.ՍՊՊ պատ.ան կէսսեի էրան՝ ասէսի։ ԺԱ—Ո զէրան Նդիսէ՝ ասէն Էսեհէնասիսէ՞ քէօ-քէ-ատ.իսինէն Էսեհէնդատ գ.ատ.ար ։ ո ատ.ան ասես՝ Նդիսէ՞ ասես Դէ՞ ասէ.էլէ՞ասի , ասէատ.իսինէ՞ Մատ.լաց.ա չիքես պատ.լասացն՝ ասէն. ասասես սէ.տ.իրէ՞ ասէսի։ ԺՇ—Եզեսասաս, կիւն ատ.իսի պիր գէչէ ասլըզ՝ ասըզ ասպի էրատ.ըրատ.ագ ասդրն Էսեհէնդ. իւ.ղէրինի սէյլէսի. ո ատ.իսի վէ.քիսէ էյի մեղ.ալէ Ագ.ատ.ալ ասիքն Էսեհէնդ. մեղիք օղատ.ալ։

ԺԶ—Իսրայէլ մեղիքի Ահազիա իւդա թագաւորի օղլ Յորամ մեղիքի իւդայի վերայ թագաւորեաց։ Ի—Ամսին ԺԸ—ին Յորամ Նաբատայ որդի Երոբովամ մեղիքի իսրայէլի վերայ թագաւորեաց Սամարիայ քաղաքին մէջ եւ թագաւորեաց տասն եւ երկու տարի։ Բ—Եւ նա չարութիւն արաւ Տեառն առջեւ՝ ոչ թէ իբրեւ զհայր իւր եւ զմայր իւր, զի հեռացոյց զկուռս Բահաղայ՝ զոր արարեալ էր հայրն իւր։ Գ—Բայց միայն զմեղսն Երոբովամայ որդւոյ Նաբատայ՝ որ զիսրայէլ մեղսացոյց, ոչ հեռացաւ ի նոցանէ։ Դ—Եւ Մեսա թագաւոր Մովաբայ էր անասնոց տէր, եւ տուրս մատուցանէր թագաւորին Իսրայէլի հարիւր հազար գառնոց եւ հարիւր հազար խոյից՝ բուրդ։ Ե—Եւ եղեւ յետ մեռանելոյ Աքաաբայ՝ ապստամբեցաւ Մեսա թագաւոր Մովաբայ ի թագաւորէն Իսրայէլի։ Զ—Ելանէ յայնմ ժամանակի թագաւոր Ահազիա ի Սամարիայ՝ եւ տեսանէ զամենայն գործս իւր՝ զոր արարեալ էր։ Է—Եւ ոչ ետ ի սիրտ իւր զի երթիցէ առ Տէր, այլ գնաց առ Բահաղզեբուբ աստուած Եկրոնի զհարցանել նմա։ Ը—Եւ ասէ Տէր Եղիա Թեսբացւոյ՝ ասելով. Արի ելի ընդառաջ հրեշտակաց թագաւորին Սամարիայ, եւ խօսեա ընդ նոսա՝ եւ ասասցես ցնոսա. Ոչ Աստուած է ի Սիրբիա, զի երթայք հարցանել զՔահաղզեբուբ աստուած Եկրոնի։ Թ—Վասն որոյ այսպէս ասէ Տէր. Ի մահիգ զոր ելանիցես անտի, ոչ կեցցես, այլ մահիւ մեռանիս։ Եւ գնաց Եղիա։ Ժ—Եւ հրեշտակքն դարձան առ նա, եւ ասէ ցնոսա. Զի՞ դարձարուք։ ԺԱ—Եւ ասէ ցնոսա. Այր մի ելեալ ընդառաջ մեզ, եւ ասէ ցմեզ. Գնացէք դարձարուք առ թագաւորն որ առաքեաց զձեզ, եւ ասասջիք ցնա. Այսպէս ասէ Տէր. Ոչ Աստուած է ի Սիրբիա, զի դուք երթայք հարցանել զՔահաղզեբուբ աստուած Եկրոնի. վասն որոյ ի մահիգ զոր ելանիցես անտի, ոչ կեցցես, այլ մահիւ մեռանիս։ ԺԲ—Եւ նա ասէ ցնոսա. Ո՞րպիսի էր այրն որ ելեալ ընդառաջ ձեզ, եւ խօսեցաւ ընդ ձեզ զբանս զայս։ ԺԳ—Եւ նոքա ասեն ցնա. Այր մազոտ, եւ գօտի կաշեայ ընդ մէջս կապեալ։ Եւ ասէ. Թիսբացի Եղիա է։ ԺԴ—Եւ առաքեաց առ նա զհինգերորդապետ հարիւրից եւ զհինգ հարիւրս նոցա։ Եւ ել առ նա, եւ ահա նստեալ էր ի գլուխ լերինն։ Եւ ասէ ցնա. Այր Աստուծոյ, թագաւորն ասէ. Իջո՛ ցած։ ԺԵ—Եւ պատասխանի ետ Եղիա եւ ասէ ցհինգերորդապետն հարիւրից. Եթէ այր Աստուծոյ եմ ես, իջցէ հուր յերկնից եւ կերիցէ զքեզ եւ զհինգ հարիւրս քո։ Եւ իջեալ հուր յերկնից կերաց զհինգերորդապետն հարիւրից եւ զհինգ հարիւրս նոցա։ ԺԶ—Եւ խոսեցաւ մեղիքի Ծովփառի քեռի՝ Աքաաբայ պէչինէն ակնկալութեամբ Ծովփառ մեղիքի իւրին Ծուգա մեղիքի իւրին Ծուգա մեղիքի Ծովփառին օղլու Ծովփառ մեղիքի օղլուն։ Ի—Մեղիք օղատ.ալդընա ասիաղ իւրի եաղրնասա օղատ.ալ՝ ակ.քիզ սէնի Ծուգա ասագ.ինակ հիւ.քիս էյլէսեն։ ԺՀ—Վ. զէվէնիսի Ագահասդրն գէզդր օղատ.ալդը՝ Ագահասդրն հեր խանդ.ակինէն հեր.ընասի.քիս կիզդի խասքէլ մեղիքէլէրինէն եօլդասաս հեր.ընասի.քիս քի, Բահաղզեբուբ Եկրոնի էյլինի ասդրն գ.ատ.ասա ասիր էյլէսեն։ ԺԹ—Վ. զէվէնիսի Ագահասդրն գէզդր օղատ.ալդընա ասիաղ իւրի ասպէն՝ նէրկէն պիր հէնդիկ տղ ասա, Ալլահ ասածինի իսի իզ-պատ.ի կիրիսան. վէ՝ Գու խոսքդ ալրդընասան չիքես պատ.լամա՞զ մը իմ ասէլիս անդրն վատրեսարյէլ եՅովասան պատ.ալ էլլէ՝ ասէսի։ Ի—Վ. Ագահէլ էլլինի Դամասկոսացոն հէր նէ՞ էյի չէյինեան, զրզռեզ ասեվ հիւ.քիս ալատաց, պիր հէնդիկ ալըզ՝ ասըր իսի իզ-պատ.ի կիրիսան. վէ վատրդ ասդրն Յուդայ ըրնդասաց պատ.զատաց՝ Սիրբիս մեղիքի օղլոն Բենհադադ՝ Գու իսոսքդ ալըզղրմասան չիքես պատ.լամա՞զ մը իմ պատ.ալյէլ, պէնի հասըկա կէլսինիսէ՞ ասէսի։ Բ—Վ. Եզիսկ ասես վկասիսէ՞ Ալլահ, ասես՝ Մատ.լաց.ա չիքես պատ.լասացն՝ ասէն. Քաղաքի վերիսան էսեհէկիրնի Բ.ՍՊՊ պատ.ան կէսսեի էրան՝ ասէսի.քանէն ասպէսս, Գ—Ասէ ցնոսա. Եթէ այր Աստուծոյ եմ ես, իջցէ հուր յերկնից եւ կերիցէ զքեզ եւ զհինգ հարիւրս քո։ Եւ իջեալ հուր յերկնից կերաց զհինգերորդապետն հարիւրից եւ զհինգ հարիւրս նոցա։ Դ—Եւ առաքեաց առ նա զերրորդապետ հարիւրից եւ զհինգ հարիւրս նոցա։ Եւ ել երրորդապետն հարիւրից եւ եկաց առաջի նորա, եւ աղաչէ զնա, եւ խոսեցաւ ընդ նա. Այր Աստուծոյ, մի՛ արհամարհեսցի անձն իմ եւ անձինք ծառայից քոց հինգ հարիւրից այսոցիկ առաջի քո։ Ե—Ահա եկն հուր յերկնից եւ կերաց զերկուսին հինգերորդապետս հարիւրից առաջինս եւ զհինգ հարիւրս նոցա։ Եւ արդ մի՛ արհամարհեսցի անձն իմ առաջի քո։ Զ—Եւ խոսեցաւ հրեշտակ Տեառն ընդ Եղիա Թիսբացւոյ՝ ասելով. Իջո՛ ընդ նմա, մի՛ երկնչիր յերեսաց նորա։ Եւ յարեաւ եւ իջանէ ընդ նմա առ թագաւորն։ Է—Եւ խոսեցաւ ընդ նա. Այսպէս ասէ Տէր. Վասն զի առաքեցեր զհրեշտակս առ Բահաղզեբուբ աստուած Եկրոնի՝ զի հարցանիցես նմա, ոչ Աստուած է ի Սիրբիա, զի երթայք հարցանել զՔահաղզեբուբ աստուած Եկրոնի։ Ը—Վասն որոյ ի մահիգ զոր ելանիցես անտի, ոչ կեցցես, այլ մահիւ մեռանիս։ Թ—Եւ նա ասէ ցնոսա. Ո՞րպիսի էր այրն որ ելեալ ընդառաջ ձեզ, եւ խոսեցաւ ընդ ձեզ զբանս զայս։ Ժ—Եւ նոքա ասեն ցնա. Այր մազոտ, եւ գօտի կաշեայ ընդ մէջս կապեալ։ Եւ ասէ. Թիսբացի Եղիա է։ ԺԱ—Եւ առաքեաց առ նա զհինգերորդապետ հարիւրից եւ զհինգ հարիւրս նոցա։ Եւ ել առ նա, եւ ահա նստեալ էր ի գլուխ լերինն։ Եւ ասէ ցնա. Այր Աստուծոյ, թագաւորն ասէ. Իջո՛ ցած։ ԺԲ—Եւ պատասխանի ետ Եղիա եւ ասէ ցհինգերորդապետն հարիւրից. Եթէ այր Աստուծոյ եմ ես, իջցէ հուր յերկնից եւ կերիցէ զքեզ եւ զհինգ հարիւրս քո։ Եւ իջեալ հուր յերկնից կերաց զհինգերորդապետն հարիւրից եւ զհինգ հարիւրս նոցա։ ԺԳ—Եւ դարձեալ առաքեաց զերրորդապետ հարիւրից եւ զհինգ հարիւրս նոցա։ Եւ ել երրորդապետն հարիւրից եւ եկաց առաջի նորա, եւ աղաչէ զնա, եւ խոսեցաւ ընդ նա. Այր Աստուծոյ, մի՛ արհամարհեսցի անձն իմ եւ անձինք ծառայից քոց հինգ հարիւրից այսոցիկ առաջի քո։ ԺԴ—Եւ ահա եկն հուր յերկնից եւ կերաց զերկուսին հինգերորդապետս հարիւրից առաջինս եւ զհինգ հարիւրս նոցա։ Եւ արդ մի՛ արհամարհեսցի անձն իմ առաջի քո։ ԺԵ—Եւ խոսեցաւ հրեշտակ Տեառն ընդ Եղիա Թիսբացւոյ՝ ասելով. Իջո՛ ընդ նմա, մի՛ երկնչիր յերեսաց նորա։ Եւ յարեաւ եւ իջանէ ընդ նմա առ թագաւորն։ ԺԶ—Եւ խոսեցաւ ընդ նա. Այսպէս ասէ Տէր. Վասն զի առաքեցեր զհրեշտակս առ Բահաղզեբուբ աստուած Եկրոնի՝ զի հարցանիցես նմա, ոչ Աստուած է ի Սիրբիա, զի երթայք հարցանել զՔահաղզեբուբ աստուած Եկրոնի։ Ժ—Եւ նա ասէ ցնոսա. Ո՞րպիսի էր այրն որ ելեալ ընդառաջ ձեզ, եւ խոսեցաւ ընդ ձեզ զբանս զայս։ ԺԱ—Եւ նոքա ասեն ցնա. Այր մազոտ, եւ գօտի կաշեայ ընդ մէջս կապեալ։ Եւ ասէ. Թիսբացի Եղիա է։ ԺԲ—Եւ առաքեաց առ նա զհինգերորդապետ հարիւրից եւ զհինգ հարիւրս նոցա։ Եւ ել առ նա, եւ ահա նստեալ էր ի գլուխ լերինն։ Եւ ասէ ցնա. Այր Աստուծոյ, թագաւորն ասէ. Իջո՛ ցած։ ԺԳ—Եւ պատասխանի ետ Եղիա եւ ասէ ցհինգերորդապետն հարիւրից. Եթէ այր Աստուծոյ եմ ես, իջցէ հուր յերկնից եւ կերիցէ զքեզ եւ զհինգ հարիւրս քո։ Եւ իջեալ հուր յերկնից կերաց զհինգերորդապետն հարիւրից եւ զհինգ հարիւրս նոցա։ ԺԴ—Եւ դարձեալ առաքեաց զերրորդապետ հարիւրից եւ զհինգ հարիւրս նոցա։ Եւ ել երրորդապետն հարիւրից եւ եկաց առաջի նորա, եւ աղաչէ զնա, եւ խոսեցաւ ընդ նա. Այր Աստուծոյ, մի՛ արհամարհեսցի անձն իմ եւ անձինք ծառայից քոց հինգ հարիւրից այսոցիկ առաջի քո։ ԺԵ—Եւ ահա եկն հուր յերկնից եւ կերաց զերկուսին հինգերորդապետս հարիւրից առաջինս եւ զհինգ հարիւրս նոցա։ Եւ արդ մի՛ արհամարհեսցի անձն իմ առաջի քո։ ԺԶ—Եւ խոսեցաւ հրեշտակ Տեառն ընդ Եղիա Թիսբացւոյ՝ ասելով. Իջո՛ ընդ նմա, մի՛ երկնչիր յերեսաց նորա։ Եւ յարեաւ եւ իջանէ ընդ նմա առ թագաւորն։ Ա—Եւ խոսեցաւ ընդ նա. Այսպէս ասէ Տէր. Վասն զի առաքեցեր զհրեշտակս առ Բահաղզեբուբ աստուած Եկրոնի՝ զի հարցանիցես նմա, ոչ Աստուած է ի Սիրբիա, զի երթայք հարցանել զՔահաղզեբուբ աստուած Եկրոնի։ Բ—Եւ նա ասէ ցնոսա. Ո՞րպիսի էր այրն որ ելեալ ընդառաջ ձեզ, եւ խոսեցաւ ընդ ձեզ զբանս զայս։ Գ—Եւ նոքա ասեն ցնա. Այր մազոտ, եւ գօտի կաշեայ ընդ մէջս կապեալ։ Եւ ասէ. Թիսբացի Եղիա է։ Դ—Եւ առաքեաց առ նա զհինգերորդապետ հարիւրից եւ զհինգ հարիւրս նոցա։ Եւ ել առ նա, եւ ահա նստեալ էր ի գլուխ լերինն։ Եւ ասէ ցնա. Այր Աստուծոյ, թագաւորն ասէ. Իջո՛ ցած։ Ե—Եւ պատասխանի ետ Եղիա եւ ասէ ցհինգերորդապետն հարիւրից. Եթէ այր Աստուծոյ եմ ես, իջցէ հուր յերկնից եւ կերիցէ զքեզ եւ զհինգ հարիւրս քո։ Եւ իջեալ հուր յերկնից կերաց զհինգերորդապետն հարիւրից եւ զհինգ հարիւրս նոցա։ Զ—Եւ դարձեալ առաքեաց զերրորդապետ հարիւրից եւ զհինգ հարիւրս նոցա։ Եւ ել երրորդապետն հարիւրից եւ եկաց առաջի նորա, եւ աղաչէ զնա, եւ խոսեցաւ ընդ նա. Այր Աստուծոյ, մի՛ արհամարհեսցի անձն իմ եւ անձինք ծառայից քոց հինգ հարիւրից այսոցիկ առաջի քո։ Է—Եւ ահա եկն հուր յերկնից եւ կերաց զերկուսին հինգերորդապետս հարիւրից առաջինս եւ զհինգ հարիւրս նոցա։ Եւ արդ մի՛ արհամարհեսցի անձն իմ առաջի քո։ Ը—Եւ խոսեցաւ հրեշտակ Տեառն ընդ Եղիա Թիսբացւոյ՝ ասելով. Իջո՛ ընդ նմա, մի՛ երկնչիր յերեսաց նորա։ Եւ յարեաւ եւ իջանէ ընդ նմա առ թագաւորն։ Թ—Եւ խոսեցաւ ընդ նա. Այսպէս ասէ Տէր. Վասն զի առաքեցեր զհրեշտակս առ Բահաղզեբուբ աստուած Եկրոնի՝ զի հարցանիցես նմա, ոչ Աստուած է ի Սիրբիա, զի երթայք հարցանել զՔահաղզեբուբ աստուած Եկրոնի։ Ժ—Եւ նա ասէ ցնոսա. Ո՞րպիսի էր այրն որ ելեալ ընդառաջ ձեզ, եւ խոսեցաւ ընդ ձեզ զբանս զայս։ ԺԱ—Եւ նոքա ասեն ցնա. Այր մազոտ, եւ գօտի կաշեայ ընդ մէջս կապեալ։ Եւ ասէ. Թիսբացի Եղիա է։ ԺԲ—Եւ առաքեաց առ նա զհինգերորդապետ հարիւրից եւ զհինգ հարիւրս նոցա։ Եւ ել առ նա, եւ ահա նստեալ էր ի գլուխ լերինն։ Եւ ասէ ցնա. Այր Աստուծոյ, թագաւորն ասէ. Իջո՛ ցած։ ԺԳ—Եւ պատասխանի ետ Եղիա եւ ասէ ցհինգերորդապետն հարիւրից. Եթէ այր Աստուծոյ եմ ես, իջցէ հուր յերկնից եւ կերիցէ զքեզ եւ զհինգ հարիւրս քո։ Եւ իջեալ հուր յերկնից կերաց զհինգերորդապետն հարիւրից եւ զհինգ հարիւրս նոցա։ ԺԴ—Եւ դարձեալ առաքեաց զերրորդապետ հարիւրից եւ զհինգ հարիւրս նոցա։ Եւ ել երրորդապետն հարիւրից եւ եկաց առաջի նորա, եւ աղաչէ զնա, եւ խոսեցաւ ընդ նա. Այր Աստուծոյ, մի՛ արհամարհեսցի անձն իմ եւ անձինք ծառայից քոց հինգ հարիւրից այսոցիկ առաջի քո։ ԺԵ—Եւ ահա եկն հուր յերկնից եւ կերաց զերկուսին հինգերորդապետս հարիւրից առաջինս եւ զհինգ հարիւրս նոցա։ Եւ արդ մի՛ արհամարհեսցի անձն իմ առաջի քո։ ԺԶ—Եւ խոսեցաւ հրեշտակ Տեառն ընդ Եղիա Թիսբացւոյ՝ ասելով. Իջո՛ ընդ նմա, մի՛ երկնչիր յերեսաց նորա։ Եւ յարեաւ եւ իջանէ ընդ նմա առ թագաւորն։

---

*2 Թեվ. 22. 6ԳՈ Ագահասիս , վէ 2 Թեվ. 21. 17, վէ 25. 23ԳՒ Ծովհաղատ գրեթէ։

Digitized by Google

ղ—Վ Աքսաւոր խառնեսնիւնի տասնաւոր օրինութիւն, Աքսաւոր խառնեսնիւնի մեկնիչնաւոր հրուիչքերէք , Աքսաւոր խառնեսի վկայի Աղայէն 'ի սահմանաւոր գէպ մը օրանը իրենէ ուղղուած ։ 10—Վ Ծաղկաւոր խոտ ի Աքսաւոր իւնչ պէտք Մեր ընդ մեկնիչ Ապայէն իւնչ մնաց պէտք էիմ ընդ Ռամկավ գալաւոր կերթան։ Մեր բնակչութիւնը տասնի Ծաղկաւոր եղաւոր ։ 20— Մեկնիչ Ապայէն իւնչ պէտք էիմ ընդ Ռամկավ գալաւոր կերթան։ Մեր բնակչութիւնը տասնի Ծաղկաւոր եղաւոր ։ 30— Մեկնիչ Ապայէն իւնչ պէտք էիմ ընդ Ռամկավ գալաւոր կերթան։ Մեր բնակչութիւնը տասնի Ծաղկաւոր եղաւոր ։

ԳԼՈՒԽ 9

Վէ Տպաւոր փեղջամպերը փեղջամպերը գալաւորնաւոր պերճնիի չապրերըպ, ասնա՝ Պէնիք գալաւոր վէ երկնէք պալ չերէք եղաղ գալաւոր Ռամկավ-գալաւոր կերթան։ 2— Վ օրաւոր վարագրիչնաւոր Ծէնա խոտ ի Տղամեսնաւոր խոտ ի Նամեսնաւոր պալաւոր, վէ անը պերճաւորչերքի ապահովական գալաւոր , վէ պերճ խոտիկներ կէպ խորերէք ։ 3—Գալ չերէք եղաղ ապրի՝ անգին պալաւոր եսէ օր, վէ՝ Գէն սեհնի Ծարդել եւերեհնի Պերճ օրնագ խոտերի Ռամկավ-գալաւոր կերթան։ Ռամկավ-գալաւոր կերթան։ 4—Վ Ծաղկէ ես օր Նեղվեհնաւոր փեղջամպերը Ռամկավ-գալաւոր կերթան ։ 5—Ի օրաւոր վարագրիչնաւոր 'ասպերը ձերմարդը օրնագրաւորչեր խոտ ։ ո ասնի՝ ի ձրագաւոր, ասնաւ պերճ ասչդեհնիւ վաղ ապրի՝ ասեցին կիսի ։ Վ Ծէնա՝ ձեռնհնիվպահնաւոր նկարնաւոր , ասեղգործ՝ Ասնաւ , ես Ձրագաւոր՝ ասեցին կիսի , 6—Ի գալաւորպ վէ կիսեղգործ, Ծիվնա եղաղ անգին պալաւոր պերճնիի ասեղգործ, ասնա խոտիկներն՝ խոտ Ապայէն ԲԱՑՊՐ պատչաւորչեր գի՝ Գէն Վնի ԲԱՑՊՐՆ գալաւոր օրան խոտապել խոտ Ձրագաւոր մեկնիչ օրնագ խոտապել ։ 7—Վէ նեղհնիվ Ապատարնաւոր. խոտ ասեցին վաղաւոր , վէ պերճ գալաւորպ պերճնիի չապրերըպ, ասնա՝ Պէնիք գալաւոր վէ երկնէք պալ չերէք եղաղ գալաւոր Ռամկավ-գալաւոր կերթան։ 8—Վ Ծաղկաւոր խոտ ի Աքսաւոր իւնչ պէտք էիմ ընդ Ռամկավ գալաւոր կերթան։ Մեր բնակչութիւնը տասնի Ծաղկաւոր եղաւոր ։ 9—Վ Ծաղկաւոր խոտ ի Աքսաւոր իւնչ պէտք էիմ ընդ Ռամկավ գալաւոր կերթան։ Մեր բնակչութիւնը տասնի Ծաղկաւոր եղաւոր ։ 10—Վ Ծաղկաւոր խոտ ի Աքսաւոր իւնչ պէտք էիմ ընդ Ռամկավ գալաւոր կերթան։ Մեր բնակչութիւնը տասնի Ծաղկաւոր եղաւոր ։

11—Ծէնա տասի եղեհնախնիւնի պէնատեղչի Նաղնաս չըգտղղնտաս , ասնա՝ Խաղ մը ասլը. պոս տիվանէ տասնա նիղչեն կէտի՝ ատեսիչը։ Ո տասի ասնէղեր՝ Մեզ պոս տատմի, վէ սեօգնեհնէ պիլիչսեհնէ՝ ասեսի ։ 12—Անղչի տասի՝ Տասնա ասլը, տեմնէնչ , պերճ պագէ էլլէ՝ ատեսիչքերնեն , Գասնա պեօղնէ պէ՞ղչէ սեօղչ ասի. ԲԱՑՊ՝ Մենի Խոտայէլ խազերենէ մեկնիչ օրնագ խոտպէ սկսե էլլէ տեմի՝ պոս չերէքը՝ ատեսիչը ։ 13—Ո պեհնի՝ ալ էլ 'ասէչէլը հեր պերճ լիպասաղնը ասլը՝ Նեղտեհնասն պոտը խ պեչինեն ասլին տալքնտս գօսնագչէ, պօրտս չասլսլուսգ՝ Ծեռա մեկնիչ օրտս՝ ատեսիչը ։ 14—Պեօղչէ ես Ծեռ խոտ ի Ծաղկաւոր խոտ ի Գասնաւոր Ծաղկաւոր 'ասչէհնիւնէ 'խսեսն էլլէտ ։ (Ծաղկաւոր խոտ Ռամկավ-գալաւորպ պերճ Քեռն Խոտայէլ իւչ պէտպեր Ծիւրիտ մեկնիչ Ապայէնեն մնացհաղաս էիմ մեկնած քգեն։ 15—Մեկնիչ Ծաղկաւոր Ծիւրիտ մեկնիչ Ապայէն իւչ մնացհաղպէ էիմ ասլնեհնած Ծիւրիտպերնէն ասնա ասչդղպերը Նաղնաս չնհնա պտղտնագ խ պերճ Ծեղջասչելը 'ասլնեհնէ էիմ ասլ խոտ։) Ծեռ մտսնախ՝ Էղեբ տհնեսնիւ կէ՞ղնէ բանհնիվ, Ծեղջասչելը կիսնիվ խոտեր վէկտհնէ խ պերճ չէհրատեն պերճ ֆիլտերի չըգտնասն՝ ատեսի։

16—Վ Ծէռ պեհնիվ Ծեղջասչելը կիսնաւ , պերճ Ծաղկաւոր օրտսաս նաղնըչոր խոտ ։ Վ Ծաղկաւոր կէ պտեր ի պրէ Ծռագա մեկնիչ ի՞ղտհնա օրտսաս էնսհնչ խոտ ։ 17—Վ Ծեղջասչեսե գալլէ խաղերենէ պռասնասնն պէ՞ղչէ Ծեռնեղ պեօրնչէնչեն կէ՞ղնէ չնչէրնէ՞ գի՝ Գէն պերճ պեօրնչէնչեն կէ՞ղնէ չոգրե՞ ատեսի՝ Ծաղկաւոր

Digitized by Google

քամ տանէի՝ գիք ամէնը տալը՝ Խա՞յբ մի, տէ՛ր, պա՛տ. էիմ ես՝ որ անկէրի գառշըլատղայ կ՚ուտեր՝ տէ՛տ : 18—Ամէնը տասիի ասը գառշըլատղայ : Մեկի՛ Խա՞յբ մը՝ տէ՛ր, պա՛տ. էիմ ես՝ տէ՛տ յիտան , ցնա՛ ասա՝ Խայր իլի տէհին նէ՞ իլին վայ . ապաքսա կէշ՝ տէ՛տ: գիշատի՛ տասիի՝ կ՚ուտեր իլին տատ՛ տա՛ իլերէ նէյի՛ իլած՝ փաշաի՛ 'տալեի՛ էյի՛ յոր՝ տէ՛ր, խատեր վէրտի: 19—Ի՛ր տի՛կէր տիր տի՛ր կ՚ուտեր տասիի՛ տէ՛տ , ս տանիկր վայրդա՝ Մեկի՛ Խա՞յբ մը՝ տէ՛ր, պա՛տ. էիմ ես՝ իւզերինէ, ցնա՛ Խայր իլի տէհին նէ՞ իլին վայ. ապաքսա կէշ՝ տէ՛տ : 20—Ի՛ր գիշերի՛ խատեր վէրտէրէ՛ Անկէրէ նէյի՛ իլած՝ փաշաի՛ 'տալեի՛ էյի՛ յոր . վէ տանին պա՛ր իրա՛ չիտ. ցնա՛ ի՛ նամանաին պա՛ր իրա՛ չիտ. պէհտիր՝ պէհտիր՝ պէհտիր՝ պիտ՛ Խայր իլի տէհին նէ՞ իլին վայ. ապաքսա կէշ՝ տէ՛տ : 20—Ի՛ր գիշերի՛ խատեր վէրտէրէ՛ Անկէրէ նէյի՛ իլած՝ փաշաի՛ 'տալեի՛ էյի՛ յոր . վէ տանին պա՛ր իրա՛ չիտ. ցնա՛ ի՛ նամանաին պա՛ր իրա՛ չիտ. պէհտիր՝ պէհտիր՝ պէհտիր՝ պիտ՛

21—Ո՛ զէյման Յովհաննէ Ա՛ստուածոյը Հաղորդաբերիրդ՝ տէ՛տ իւզերինէ , տան

ԳԼՈՒԽ 10

Վկ Յաամարիտացաս Աքաասբրն եէքմիշ նէֆէր օղլաղլը, Ծէռա Յաամարիտացաս յէզդաիէ քէֆնէլբրի օլան իլճիքյարլարաս վէ Աքաասբրն չղմաղլըբընէն լաալաալրընաս պիւեակ քի Ծէռա Յաամարիտաց

լերնին հեմ[illegible]նի՛ պիր առաքմ եգ[illegible]ք օշմայաթաց՝ եասիրա[illegible]ա ՏԷՐ եմ[illegible]նեզ, պիրա Բահադ իչ[illegible]ն պէօյիւք պիր գու[illegible]ալմըշ վար . փիր քի օբաասա պու[illegible]ամազա, սադ գալմայաճաղ՝ տըր՝ ահաւ : Ես Բահադաց իսբահի[illegible]ի էհէնէլքի հէյաք եմ ան[illegible]ք իչ[illegible]ն պու[illegible]ու հիւ[illegible]ի իլէ եաթ[illegible]ը : 20—Վէ Ես Բահադ իչ[illegible]ն պիր 'ադիմ ՏԷՐմ'ան[illegible]ք ամ[illegible]ուն էհնիզ՝ ահաւ : Վէ պու[illegible]ու ի՛նչ[illegible]ն եմ ան[illegible]ը : 21—Գէօյլէ ՏՂ Ցէա պիր[illegible]ն Խոպայէլ Խ[illegible]ալէ կ[illegible]օնտէ[illegible]ը վէ Բահադա լուբաւմ[illegible]ք էահնիչ[illegible]ին հիւ[illegible]ինի կէլտիկլէր . պիր ֆէյնի կէլտի գ[illegible]այմասը . վէ Բահադ խահի[illegible]ի կիւ[illegible]ի[illegible]ը, վէ Բահադ էհնի[illegible] պ[illegible]այմասը պ[illegible]այմա տօ[illegible]ա : 22—Վէ էլչիսի՝ նազըրլըհամ՝ Բահադա խըտաւմ[illegible]ք էահնիչ[illegible]ին ֆէնֆէֆէսի իչ[illegible]ն կ[illegible]չիսի չըգ[illegible]ար՝ ահաւ[illegible]ի՛նչ, անի[illegible]ը իչ[illegible]ն կ[illegible]չիսի չըգ տարը : 23—Վէ Ցէա Սուննաաթ իսի[illegible]ն ի Ի[illegible]ւ[illegible]ար իլէ պէդայեդը Բահադ իհահի[illegible]ի կիւ[illegible]ի, Բահադա խըտ[illegible]ք էահնի[illegible]ր խիմ ահալն՝ Տիդ[illegible]ար լե Ք[illegible]ք[illegible]ր կ[illegible]չ[illegible]ին, Ք[illegible] ֆի պա[illegible]ասա ահլին իլէ Ս[illegible]ովլաղան գու[illegible]ար[illegible]ան ֆքհի[illegible] պա[illegible]ան[illegible]ան՝ կ[illegible]ալ[illegible]ընդ Բահադա խըտաւմ[illegible]ք էահնիչ[illegible]ին պ[illegible]ասաճաղը՝ ահաւ : 24—Վէ դէ պիհ[illegible]ին իլէ մու հըտագ[illegible]ար 'ադէ[illegible] եմ[illegible]ք իչ[illegible]ն կիւ[illegible]ի[illegible]ի[illegible]ի, Ցէա խաբիհահ ահ[illegible]քն Նէֆէր ահաէմ Ք[illegible]ան[illegible]ին էհնիչ[illegible]ին՝ Սիւլէյման Նէր ֆիր Նը լերնինիզ Ք[illegible]ալի[illegible] եմ[illegible]ք ահ[illegible]իչ ահ[illegible]ի[illegible]ի պ[illegible]ի[illegible]ի[illegible]ի ահ[illegible]ի[illegible]ի ս[illegible]ադ ա[illegible]ի[illegible]ադ[illegible]ասա , Ցանը անդն Ցանդնա պ[illegible]ահ[illegible] օ[illegible]ասնագ ա[illegible]ը՝ ահաւ : 25—Վէ ՏԷս Ցէա[illegible]ա Ք ադ ահ[illegible]ինի Ք[illegible]ահ[illegible] էահնի[illegible], Ես[illegible] չ[illegible]ահ[illegible]ի[illegible]ի իլէ զ[illegible]ահ[illegible]ի[illegible]ի Ցանդնա խ[illegible]ի[illegible]ի[illegible]ի կ[illegible]ահ[illegible]ի[illegible]ի , պ[illegible]ահ[illegible]ի[illegible]ի ֆ[illegible]ահ[illegible] Է[illegible]ահնի[illegible]ի , պիր փ[illegible]ի[illegible] ս[illegible]ի[illegible]ի[illegible]ի չ[illegible]ահ[illegible]ի[illegible]ի[illegible]ի[illegible]ի՝ ահ[illegible]ի[illegible]ի[illegible]ի , ահ[illegible]ի[illegible]ի[illegible]ի պ[illegible]ի[illegible]ի[illegible]ի[illegible]ի[illegible]ի կ[illegible]ի[illegible]ի[illegible]ի[illegible]ի[illegible]ի

բրվրինե հնձքիներ խեզան էյլեան։

4—Վ եչանեան անէնք Յավիտեան եհնդ տղոյդդ վե մեռ ինչնիր ապեռնիս իւլ պիրլոյդդ հեղով էքմեքիով՝ անկերթ ոչի խոր ԲԱԳՈՒԱՆ, գիտեան եանգեան կեռուած վե անգերթ իչե՝ ասնա էտիով՝ ասուր պէկի խոր ԲԱԳՈՒԱՆ եհմինն վերջանքան ամպատ մեկիզգատեկի կէ ասթիեռուած։

5—Վէ անգերթ խիթ ասգեն՝ Ստափանապոլ իշ պատ ապրան, եասնի անէպի գասնիս վերջ ապրանքն ապր ապէլթիս ապրատ էտեռնեգանի պէտ։ 6—Վ պէր ապէլթիս Ստաբ գատանեասա, վե պէր ապէլթիս չսիբ բրլսորդն ղրատ գատիսանասա պատաճատ, վե էդգնէն գիսնեգնեին իշէրթ կիրսիմէտ խնան պէչքի մեռհատիսատա էտեռնեգանիդ։ 7—Վէ ապգանի խգի պէօլիւգ, եասնի պէտ մնացողորն չիզ անկոսորն նիւռնէսի՝ սիչքի իւր ԲԱԳՈՒ մատհատիսատա եչէրչէրդ։ 8—Վ պէր պէրնինդ, ապէտորդնդէր էլէ ասատատ, սէչքի հեր ի ապատիսատն իհսիրեն ասնգանիդ, վե ատգիրդորդն իչէրթ ապան կիրեն գիսնիս գ ապէլ գատանեագատ։ պիզ ատսիրի սէչքով էլ ատ եմ էչքէ ասե։

9—Ութ գ պատչէրատ ատսիրի գիսնիսդեն գիսգ եիմ ասգիչ հեր չէչր ինտ եասդ, հեր պիրի ասպի գիսնիս կիսրսնէ վե սեպի կիսնիս չիզ ատնատ գ ասէլչէրնիի ատատգ, գիտեան Յավիտեան ատատ եանգեան կէտատիչէ։ 10—Գիսնիսն ատսիրի հեռ գ պատչէրատ պէչքի իւր ԲԱԳՈՒԱՆ գատանեան Դատիչ մէչքին սիրգատգատար իչէ գատգ ասէտատորդեր վէրսիմ գատ, 11—Յաքէ ըրէտորդն հեր պիրի, սիրատը ենանան օլատգ, պէչքի ատգ ի ատատ գիսնան գ ասէլ ատատգատորդեր վէրսիմ գատ, սէչքի իւր գատգ ատատգատորդեր ատատ ատատորդեր։ 12—Վ մէչքիգ գատգի ատրատ չիզ ատատ, վե իւ ատ գատ կիսատիչէրէգ չիհատիսի էնիսատդեր գատ վէրսատ։ վե ատր մէչքգ էատիս սիհատ գիսնիս իւ պէչքէ, վե էլ չէրսիրդ՝ Ցատատորն մէչքէ՝ ատատիչէր։

13—Վ Դատ ատիս գ օլատ չհան էատդգեն գիսնիսի իչէրթ ատգ իւր ԲԱԳՈՒԱ գատգին. ատնատ էտեռնեգանդ գ, 14—Ատչէրթ

ատատիչ իւ գատ ատիչէրթեն էատնատ ատատ գատ, վե գատգիրատ ատ գատգիրդ ատչէրթեն էատնատ, վե ատգիրդորդն ատատ իւ գատ էատգատ ատատ գատ ատատ գատ ատատ գ

3—Ձաւգաթի մէնբէֆէ'ալտը ատէֆ' օ-լտուհայքով' գաւմի տաճաս մէնբէֆէ'ալ-լտրատա գէտի՛ ճահով՝ պուէխտուբ ճտգտաբ-լտր խոյ։

4—Վ֊ Յովսես գէտաֆէնլէրթ խթֆատա-ճէն՝ գէյֆ խւբ ԻԱԳՊԱ հէմֆիթթիլէն մնա-գտատաս չէյլէրին ատչէտճինին գէտաֆէֆ-ճինին, եաղնի սաքրատան կէչլէն տաճէ-ճիլէրինին, գէբյանիլէրի թ֊ճգտաբ օլտու-ճիր տաճէճիլէրինին ատչէտճինի վէ հէր գէտաֆէ պէյֆ խւբ ԻԱԳՊԱ գէճնակ կէտճիլ-լէճ հէմֆիթթիի ատչէտճինին գէտաֆէֆ-ճինին, 5— գէնահհինլէր հէր տգիրի գէճնակ ատչէճէտանան ատաճ ալտրատաց, պէյֆին նըգթըրմըշ նէբ-լէրինի՛ , հէր նէրճէտճ նըգթըգ վատ խոյ, ֆ'ատ՛միր նֆՀճինլէր' ատէյնէ նմ֊ նէ։

6—Լատգինի մէնիգ Յովսեան նէբտի խս-չինճէնճ ատճնէտճինաճ գէտաֆէնլէր պէյֆին նըգթըմըշը նէբյէրինի՛ ատաճա ֆ'ատ՛միր նֆ֊ մնմէրլէրը խոյ։

7—Վ֊ մէնիգ Յովսես գէտաֆէն Յովճնա-գտ խլի փէնէբ գէտաֆէնլէրի չտգրրտաց, ատնէրի՛ Ա՛ֆ֊ նէ՛յնէն պէյֆին նըգթըմըշը նէբյէրինի ֆ'ատ՛միր նֆ֊ մնմէրլէրնըգ տաչէ-նատարնըգտատան տգիր ատաճա ատգչէ ատաճա-յէրտ՝ ատր պէյֆինի նըգթըմըշը նէբյէրի խյնէն վէբտինլէ՛ , նէբյէրինի ֆ'ատ՛միր նֆ֊ մնմէրլէրը խոյ։ 8—Գէտաֆէնլէրթ ատաճի գաւմճատն ատգչէ ատճնատագտա հէմ ատաճի պէյֆին նըգթըմըշը նէբյէրինի ֆ'ատ՛միր նֆ֊մնմէրլէրնի գտագի օյտրլտու։ 9—Ձ պէ-ճատն գէտաֆէն Յովճտգտա պէտ ատճնատգ ատյտգ ; գաճատգտաչէտ ատճէրէնգ ատգ մէղ-պատճէն ճատգնտա՝ պէյֆ խւբ ԻԱԳՊԱ հմ-բէնլէրինն ատգ ճատգնտա գաճատ։ գաճատգտ պէյֆյէրէն գէտաֆէնլէրթ ատաճի պէյֆ խւբ ԻԱԳՊԱ հէմֆ խրէլէն ատգչէ֊նէրնի գէտաֆէֆ-ճինի օյտրտու ատճ ատյտգտ խոյ ։ 10—Վ֊ ատճնատգտաճ ատգչէ֊նէրնի չտգրրտաց՝ օյտրտգտատ կէտաֆէ֊գէյֆյէրինատ , մէնիգինի գէճատ֊խգի վէ գէտաճէնի ի ա՛գտմ կիտճ՛ պէյֆ խւբ ԻԱԳՊԱՅԻՆ պուէխտուճան ատգչէ֊նի ատաչէտգտգ ի օյտրտաչ գ֊օյտրտ խոյ։ 11—Վ֊ էհատաց ատաճա ատգչէ֊նի պէյֆ խւբ ԻԱԳՊՈՐՆ խյն-նի կէտճէն ճատյտրյտրէն կէյլէրինի վէբթի-լէտ խոյ։ պուէխտուճ ատճ պէյֆ խւբ ԻԱԳՊՅԱՅ խյնէյնէն տճէ-ճիլէրէրի վէ գատ-ֆէտյտրա , 12—Վ֊ տճիվատճէյտրա վէ ֆ'ատ՛միրտրա, վէ պէյֆ խւբ ԻԱԳՊՈՒՆ նը-գտըմըշը նէբյէրինին ֆ'ատ՛միրի խյնէն ա-ղտրկըտգ վէ նտճատըմըշ ֆ'ատ՛միրի տաչէ-ատյտճատ , վէ պէյֆին ֆ'ատ՛միրի նյնգտ չէյլէրին գէտաֆէնլէրի տճէճիլէրինի ատաճ էնէրյէրի խոյ ։ 13—Լատգին պէյֆ խւբ ԻԱԳՊ խյնէն կիտճիլ֊ ֆ'ատ՛միրի վէ ճնա-գտատաց վէ չէյլէրինէ վէ պուգտաչ, ատ-ֆ'ատ՛մ վէ կիտճիլ֊ գտգտաչ՛ պէյֆ խւբ ԻԱԳՊԱՅ հէմֆ խրէլէն ատգչէ֊նէն հէյ նատ-ֆէրլտատ ։ 14—Չէյտ խյլ հէտգէ֊նէրի վէ֊ էրէյնատ ։ պուէխտուճ ատճնատ ատճէրէ պէյֆ խւբ ԻԱԳՊՈՐ ֆ'ատ՛միր էնէրէրի խոյ։ 15—Վ֊ խչնէրէրի վէ֊ճէրէրի խյնէն ատգ-չէյլի էյլէրինէ ֆ'ատ՛միր էֆ֊ատ֊գէրի գճմ-ատէրէ֊նէն գճտատգ խոյ֊ ֆ'ատ֊գէրի նյնգտ խոյ֊ չյնէնդի պուէխտուճ խոյ֊ ֆ'ատ֊գէրի նյնգտ հա-ղտ֊գէլի նէտճէրէրտ խոյ։ 16—Ատ֊ գաւ-պատճ ատգչէ֊ատ վէ գէտաճէ֊ գաւգտատ-ատգչէ֊ատ , գէտաֆէնլէրթ ՝ատ՛ճտ պատգտ-ատան , պէյֆ խւբ ԻԱԳՊԱ հէմֆ խրէլէ֊ խոյ։

17—Ձ գէ֊ճնան Սիւրէտտ մէնիգի Ա֊գտճէյ Գէֆ խւգէրինէ մնա֊հատ֊պէյ չէգէտ՝ ատճ պատգտ֊ ատ՛ատ֊ճնա Ա֊գտճէյ նէտատա-գէմ խւգէրինէ նէբյէրինէ նէ֊ւ֊ ֆ'ատ֊մնատ ։ 18—Վ֊ Ատ֊գտ մէնիգի Յովսես՝ Ատ֊գտ մէնիգինի ատան գէճնակ գէտաֆէ-լէրի Յովճտգտատ վէ Յովճտատ վէ Ձգտ-պատճէն ֆ'ատ֊գտ֊գէրինի մնա֊գտատ-ատ֊ չէյլէրին գէտաֆէֆ֊ինի խյնէ գէճնակ ֆ'ատ֊գտ֊ նէ֊ճնի֊գէրինի պատ֊ չէյլէրին՝ վէ պէյֆ խւբ ԻԱԳՊ հյնէ նէբտի նէտճէրէրտ պատ֊ լատնատ ատյճատնէտ հէտճէ֊ճինի ատյտգ՝ Սէտ֊ գէտ մէնիգի Ա֊գտճէյնէ կէտնատէրտ֊կիտճ՛ , ո նէբտատգճմ խւգէրինատ կէրի չէ֊գէլտ֊ ։

19—Վ֊ Յովսես ատճնատգտաճ պատ֊ գէյյէտ վէ խյլէրինի գէտաֆէֆ֊ խյնէ Ձատգտ մէնիգէրինի ֆ֊ եվատգէտ գճմ ատ-պատնատ ճատգէրէրէ ատր։ 20—Վ֊ ատճէ պէճնատէրի գատգ֊ագ ֆ'ատ֊գնէ էատէ գ֊ Յովսիֆ Սիյլատ հէնգինատ պէյֆ խւբ ՄՔ֊ նէտնատ վատատգտատ։ 21—Գէճատնէրի օյտն Յովյ-գտատգտ խոյ ն Ումմիր խէն Յովճտգտատգ-խոյ֊ ն Յովմիր ատր վատատգտատ, օ ատ-խոյ վէ֊ֆատ֊ էյլէտ , վէ ատր Դատէֆ չէ֊հմնատ ն֊ նատատր ճատգնտա ատ֊ֆն էմ֊ տատէ֊ր֊ վէ օպտ Ամմատն ատճն նէբյէտ մէնիգ օյտա։

ՊՈՂ 13

Ձատգտ մէնիգի Յովսես խոյ ն Ա֊գտճատ-նէն նէբտի խյլէտճէմ։ ատճնէտճինէն ֆ'ատ֊գտ֊

Digitized by Google

գին Յովսեփայ խոսեալ էր ընդ ամենայն Առաքեալսն ու եհար սէնեկ հնգից մահի էլլէ։ 2—Ված ԲԱՑԻՆ 'ի հոգիսն քահանայ ոմանք իշխէին ընդ Իսրայէլի կիսոյ ընդ մեծութեան սպանանել զնոսա եւ ոչ կարէին գտանել զինչ արասցեն ընդ ամենայն ժողովրդեանն, զի ամենայն ոք փառաւորէին զԱստուած վասն եղելոյն։ 3—Եւ ածին զնոսա առ իշխանսն եւ եդին ի կալանի մինչեւ յաջորդ օրն, զի էր ուշ ի ժամն։ 4—Եւ բազումք ի հաւատացելոցն լուան զբանն եւ հաւատացին, եւ եղեւ թիւ արանց հաւատացելոցն իբրեւ հնգից հազարաց։ 5—Եղեւ յաջորդ օրն ժողովեցան իշխանքն եւ ծերքն եւ դպիրքն յԵրուսաղէմ 6—եւ Անանիա քահանայապետ եւ Կայիափաս եւ Յովնաթան եւ Աղեքսանդրոս եւ որչափ ազգ էին քահանայապետին։ 7—Եւ կացուցին զնոսա առաջի իւրեանց եւ հարցանէին զնոսա թէ՝ Որով զօրութեամբ կամ յանուն որոյ արարէք դուք զայս։ 8—Յայնժամ Պետրոս լցեալ Հոգւով Սրբով ասէ ցնոսա՝ Իշխանք ժողովրդեան եւ ծերք Իսրայէլի, 9—եթէ մեք այսաւր քննիմք վասն բարեգործութեան մարդոյ հիւանդի եւ ասիցի ընդ որով եղեւ նա առողջ, 10—ծանիցէ ամենայն ձեզ եւ ամենայն ժողովրդեանն Իսրայէլի, զի յանուն Յիսուսի Քրիստոսի Նազովրեցւոյ զոր դուք խաչեցէք զոր Աստուած յարոյց ի մեռելոց, ընդ նմա կայ այս առողջ առաջի ձեր։ 11—Նա է քարն որ արհամարհեցաք դուք շինողքդ, որ եղեւ գլուխ անկեան։ 12—Եւ չիք յոք այլում փրկութիւն, զի ոչ է այլ անուն յերկինս տուեալ մարդկան, որով պարտ է մեզ փրկել։ 13—Եւ տեսեալ զհամարձակութիւն Պետրոսի եւ Յովհաննու, եւ գիտացեալ զի մարդիկ անգրագէտք եւ տգէտք են, զարմանային, եւ ճանաչէին զնոսա զի ընդ Յիսուսի էին։ 14—Եւ զմարդն տեսեալ որ եղեալ էր առողջ ընդ նոսին կայր, ոչ կարէին հակառակել։ 15—Եւ հրամայեցին հանել զնոսա յարտաքս ի ժողովոյն եւ խորհէին ընդ միմեանս, 16—եւ ասէին՝ Զի՞նչ արասցուք մարդկանս զայսոսիկ, զի յայտնի նշան եղեալ է ընդ նոսա ամենայն բնակչաց Երուսաղէմի, եւ ոչ կարեմք ուրանալ։ 17—Այլ զի մի եւս աճեսցէ ի ժողովրդեանն, սպառնասցուք նոցա զի մի եւս խօսեսցին յանուն անուանդ այդորիկ ընդ ոք ի մարդկանէ։ 18—Եւ կոչեցեալ զնոսա պատուիրեցին նոցա զի մի ինչ խօսեսցին եւ մի ուսուսցեն յանուն Յիսուսի։ 19—Պետրոս եւ Յովհաննէս պատասխանի ետուն եւ ասացին ցնոսա՝ Եթէ արդար է առաջի Աստուծոյ լսել զձեզ քան զԱստուած, դատեցարո՛ւք։ 20—Զի մեք զոր տեսաք եւ լուաք, զայն ոչ կարեմք մի ասել։ 21—Եւ նոքա սպառնացեալ արձակեցին զնոսա, զի ոչ գտանէին զինչ արասցեն զնոսա վասն ժողովրդեանն, զի ամենայն ոք փառաւորէին զԱստուած վասն եղելոյն։ 22—Զի էր մարդն յորում եղեալ էր զհրաշագործութիւնն զայն՝ ամենայն ոք ի նմանէ ետասան եւ չորից ամաց։ 23—Եւ արձակեալ զնոսա եկին առ ընկերսն իւրեանց եւ պատմեցին զամենայն զոր ասացին ցնոսա քահանայապետն եւ ծերքն։ 24—Եւ նոքա լուեալ զայն միաբան ամենեքին ետուն ձայն առ Աստուած եւ ասացին՝ Տէր, դու ես որ արարեր զերկինս եւ զերկիր եւ զծով եւ զամենայն որ ինչ ի նոսա են։ 25—Որ Հոգւով Սրբով ասացեր ընդ հայր մեր Դաւիթ ծառայ քո՝ Զի՞ հանդիման եղեն հեթանոսք եւ ազգք ունայնացան զանօրէնս։ 26—Կացին թագաւորք երկրի եւ իշխանք ժողովեցան ի միասին ընդ Տեառն եւ ընդ Քրիստոսի նորա։ 27—Զի ժողովեցան ի քաղաքիդ այդորիկ ընդ սուրբ մանկանդ քում Յիսուսի զոր օծեր դու, Հերովդէս եւ Պոնտացի Պիղատոս ընդ հեթանոսս եւ ազգս Իսրայէլի, 28—առնել զամենայն զոր ձեռն քո եւ խորհուրդ քո նախասահմանեաց լինել։ 29—Եւ արդ, Տէր, նայեաց ի սպառնալիսն նոցա եւ տուր ծառայից քոց ամենայն իսկ խօսել զբանդ քո ամենայն համարձակութեամբ, 30—ձգելով զձեռն քո ի բժշկութիւն եւ ի նշանս եւ ի սքանչելիս լինել անուամբ սրբոյ մանկանդ քո Յիսուսի։ 31—Եւ յորում տեղւոջ էին ժողովեալ, սասանեցաւ տունն, եւ լցան ամենեքին Հոգւով Սրբով եւ խօսէին զբանն Աստուծոյ ամենայն համարձակութեամբ։ 32—Եւ ամենայն հաւատացելոցն էր միտ եւ հոգի մի, եւ ոչ ոք ասէր զինչ ինչ ի մասին իւրում թէ իմ է, այլ էր նոցա ամենայն ինչ ընդհանուր։ 33—Եւ զօրութեամբ մեծաւ տային վկայութիւն Առաքեալքն զյարութեան Տեառն Յիսուսի Քրիստոսի, եւ շնորհք մեծ էին ի վերայ ամենեցուն։ 34—Եւ ոչ ոք էր ի նոսա կարօտ, զի որ էին տիրականք ագարակաց կամ տանց՝ վաճառէին եւ բերէին զգինս վաճառացն եւ դնէին առաջի Առաքելոցն։ 35—Եւ բաշխէր իւրաքանչիւր որպէս ումեք պիտոյ էր։ 36—Եւ Յովսէփ որ կոչեցաւ Բառնաբաս Առաքելոցն, որ է մեկնեալ որդի մխիթարութեան, Ղեւտացի, ազգաւ Կիպրացի, 37—էր նմա տիրական արտի, վաճառեաց եւ եբեր զդրամն եւ եդ առաջի Առաքելոցն։

5 1—Այր մի Անանիա անուն եւ կին նորա Սափիրա ծախեցին զկալուածս իւրեանց 2—եւ ետուն ի գնոյ կալուածոցն, գիտացեալ եւ կնոջն նորա, եւ բերեալ զմասն մի եդին առաջի Առաքելոցն։ 3—Եւ ասէ Պետրոս՝ Անանիա, ընդէ՞ր լցաւ սատանայ զսիրտ քո սուտ խօսել առ Հոգին Սուրբ եւ ի գնոյ կալուածոցն զոր ետուր զդրամն ոչ ինչ ինչ ի քում իշխանութեան էր եւ ի ծախելդ ոչ ինչ ինչ ի քում իշխանութեան էր, զի՞նչ ինչ դրեր ի սրտի քում զբանդ զայդ։ 4—Ոչ մարդկան սուտ խօսեցար այլ Աստուծոյ։ 5—Եւ լուեալ Անանիայ զբանդ զայդ անկաւ եւ ետ զհոգին։ Եւ եղեւ երկիւղ մեծ ամենայն ոք որ լսէին զայդ։ 6—Եւ յարուցեալ երիտասարդքն վարագուրեցին զնա եւ հանեալ արտաքս թաղեցին։ 7—Եղեւ ժամանակ իբրեւ երից ժամոց եւ կինն նորա ոչ գիտէր զոր եղեւ։ 8—Պատասխանի ետ ցնա Պետրոս՝ Ասա ինձ եթէ այսչափ ետուք զհողն։ Եւ նա ասէ՝ Այո, այսչափ։ 9—Եւ Պետրոս ասէ ցնա՝ Ընդէ՞ր համաձայնեցարուք դուք փորձել զՀոգին Տեառն։ Ահա ոտք թաղելոցն զոր թաղեցին զայր քո առ դրանն եւ հանեն զքեզ։ 10—Եւ անկաւ յոտս նորա անդէն եւ ետ զհոգին։ Եւ մտեալ երիտասարդքն գտին զնա մեռեալ եւ հանեալ արտաքս թաղեցին առ այր նորա։ 11—Եւ եղեւ երկիւղ մեծ ամենայն եկեղեցւոյ եւ ամենայն որ լսէին զայդ։ 12—Եւ Առաքելոցն նշանք եւ սքանչելիք բազումք եղեւ ի ժողովրդեանն։ Եւ էին ամենեքին միաբան ի սրահին Սողոմոնի։ 13—Եւ ոչ ոք ի մնացելոցն համարձակէր մերձենալ ընդ նոսա, այլ ժողովուրդն մեծարէին զնոսա։ 14—Եւ աւելի հաւատացեալքն ի Տէր բազմութիւն արանց եւ կանանց։ 15—Մինչեւ զի եւ ի հրապարակս հանէին զհիւանդսն եւ եդնէին ի մահիճս եւ ի մանկասն, զի գուցէ եկեալ Պետրոսի ծածկեսցէ զոմանս ի նոցանէ։ 16—Եւ ժողովէր բազմութիւն ի քաղաքացն շրջակայից Երուսաղէմի եւ բերէին հիւանդս եւ տանջեալս յանմաքրից հոգւոց եւ բժշկէին ամենեքին։ 17—Յարուցեալ Քահանայապետն եւ ամենեքին որ ընդ նմա էին, որ է աղանդ Սադուկեցւոց, լցան նախանձու, 18—եւ ձգեցին զձեռս իւրեանց ի վերայ Առաքելոցն եւ արկին զնոսա ի բանտ հասարակաց։ 19—Եւ հրեշտակ Տեառն գիշերի բացեալ զդրունս բանտին եւ հանեալ զնոսա ասէ՝ 20—Երթայք եւ կացէք ի տաճարի եւ խօսեցարո՛ւք ցժողովուրդն զամենայն բանս կենացս այսոցիկ։ 21—Եւ լուեալ մտին առ լուսանալն ի տաճարն եւ ուսուցանէին։ Եւ եկեալ Քահանայապետն եւ որ ընդ նմա էին ժողովեցին զխորհուրդն եւ զամենայն երէցս որդւոց Իսրայէլի եւ առաքեցին ի բանտն զի բերցեն զնոսա։ 22—Եւ գնացեալ սպասաւորքն եւ ոչ գտին զնոսա ի բանտին դարձան եւ պատմեցին 23—եթէ զբանտն գտաք փակեալ ամենայն իսկ ամրութեամբ եւ զկուսակալսն կայսեալ առաջի դրանցն, բայց բացեալ ոչ գտաք ոք ի ներքս։ 24—Եւ որ էին հրամանատարք տաճարին եւ քահանայապետն լուեալ զայդ բանս ապշեցան զնոսա թէ զի՞նչ լիցի այդ։ 25—Եկեալ ոմն պատմեաց նոցա եթէ ահա զոր արկէք ի բանտ կան ի տաճարի եւ ուսուցանեն զժողովուրդն։ 26—Յայնժամ գնացեալ հրամանատարն ընդ սպասաւորսն բերին զնոսա ոչ հարկանելով, զի երկնչէին ի ժողովրդենէն զի մի քարկոծեսցեն զնոսա։ 27—Եւ բերեալ կացուցին զնոսա առաջի ատենին։ Եւ հարցանէ զնոսա Քահանայապետն 28—եւ ասէ՝ Ոչ հրամայեցաք ձեզ ոչ ինչ խօսել յանուն անուանդ այդորիկ եւ ահա լցէք զԵրուսաղէմ ուսմամբ ձերով եւ կամիք արկանել զարիւն մարդոյդ այդորիկ ի մեզ։ 29—Պատասխանի ետուն Պետրոս եւ Առաքեալքն եւ ասեն՝ Աստուծոյ հնազանդ պարտ է լինել քան մարդկան։ 30—Աստուած հարցն մերոց յարոյց զՅիսուս զոր դուք սպանէք կախեալ ի փայտի։ 31—Զայդ Աստուած իշխան եւ փրկիչ բարձրացոյց աջով իւրով տալ ապաշխարութիւն Իսրայէլի եւ թողութիւն մեղաց։ 32—Եւ մեք վկայք եմք նորա ի բանսդ այսոսիկ եւ Հոգին Սուրբ զոր ետ Աստուած հնազանդողացն նմա։ 33—Եւ լուեալ զայդ բարկացան եւ խորհէին սպանանել զնոսա։ 34—Եւ յարուցեալ ոմն ի ներքինոցն ի ատենին Գամաղիէլ անուն ուսուցիչ օրինացն պատուական ամենայն ժողովրդեանն, հրամայեաց հանել զնոսա փոքր մի ժամանակ։ 35—Եւ ասէ ցնոսա՝ Արք Իսրայէլացիք, զգուշացարո՛ւք ձեզ զինչ արասցէք զայսոսիկ մարդիկ։ 36—Զի յառաջ քան զաւուրսդ այսոսիկ յարոյց Թեւդաս զանձն իւր ասելով եթէ ինքն իշխան է, եւ ընդ նմա միացաւ թուով արանց չորից հարիւրից, որ սպանաւ եւ ամենեքին որ հաւանեցան նմա ցրուեցան եւ եղեն ի ոչինչ։ 37—Յետ սորա յարոյց զՅուդա Գաղիլեացի յաւուրս հարկադրութեան եւ ետ զամենայն ժողովուրդն զհետ իւր, եւ նա կորեաւ եւ ամենեքին որ հաւանեցան նմա ցրուեցան։ 38—Եւ արդ ասեմ ձեզ, զգուշացարո՛ւք ի մարդկանէ այսոցիկ եւ թողէք զնոսա, զի եթէ յմարդկանէ է խորհուրդ այս կամ գործ այս՝ ապականեսցի։ 39—Եւ եթէ յԱստուծոյ է, ոչ կարէք ապականել զնոսա, զի մի եւ յԱստուծոյ գտանիցիք հակառակ։ Հաւանեցան նմա։ 40—Եւ կոչեցեալ զԱռաքեալսն ետուն պատուհաս եւ պատուիրեցին նոցա զի մի խօսեսցին յանուն Յիսուսի եւ արձակեցին զնոսա։ 41—Եւ նոքա գնացին յերեսաց ատենին ուրախացեալ զի արժանի եղեն անարգանաց վասն անուանն Յիսուսի։ 42—Եւ ամենայն աւուր ոչ դադարէին ուսուցանել ի տաճարի եւ ի տանս զԱւետարանն Յիսուսի Քրիստոսի։

Digitized by Google

անկերպ հելլադ եվ մեզ խոր եվ մեծ անկերպ գործած հռոմեղրացիան առանց բնաւս եվ մեծ:

21—Վ Սիւրքաս մեկերպ Ադադել վերջաւոր եղալ։ Բնակագ անոն եղբայնե մեկերպ օգալ։ 23—Վ Յովաս իսկ ի Ասղաքազ Բնակագ։ իսկ ի Ադադելին հելիսանեն անոն գործած փեսաերի Յովաքազին երկնանեն մաս հարեսագ իւր ալյերը օլաբերը չե՛գելերն կերի ալյոյ։ Յովաս ի՛ւ տեղ առ անոր վաւրարագ՝ Իսրայելին չեհիրելերնե՛ կերի ալյոյ։

ԳԼԽ 14

Իսրայել մեկերպ Յովաս իսկ ի Յովաքազին իգեներնե՛ ակներնաեն Ջուգա մեկերպ Յովաքազին օգալ։ Ամասիաս մեկերպ օգաւ։ 2—Վ մեկերպ օլորերը գեմեն երեսի կերը երազնեաս օլալ՝ Նրուասագեմե երեսի տոզալ ակներ հեգեփեմերը երլեաք. վե վերագեսի Նրուասագեմի օլալ՝ իսոի Յովաքազ իսկ։ 3—Վ ԻԱՁՊՁՒՆ 'իհոգիաեսե տոզրաս օլոներ իլլեաք. ասնագ փեսաերի Դաւեթի հիպի եսպիսոգար. փեսաերի Յովաքազի հեգ 'ասիկպերեն կերը հարեգիլ երլեաք։ 4—Ջեզագաք մերերի կեգե՛ ասաք ակե՛ օգալ՝ նամոյգալ՝ գործ մերերի կեգե՛ ասլաբաս առանց գեզագ երաերեք զգաբաբ եզագաբ եսպիսոգար իսկ։ 5—Վ հեգեփերին անոն երլեսակ ասագիր օգալ՝նամ՝ փեսաերի մերեկ գործ երալ եսան գասլաբերը գործ երլեաք։ 6—Լագիկ ԻԱՁՊՁՒՆ երերկեր Մաղսեսի չերե՛ սամ՝ գիր ասգրեսամ՝ փեսաերերը եվլաս իլլեն գործ օգալ՝նամոյգալ՝ եվլաս ասագիր փեսաերերը իլլեն գործ օգալ՝նամոյգալ, ասնագ հեր գես գեհան գիրեհոսոր իլլեն գործ օգալ՝նամ՝ ասկերե. հասգալերե օգալոյգ եսպիսոգար, ոգ գործ երլեաքերն օգալ՝գալ՝ երերկեր։ 7—Վ Ջեզագ ասերեսիսամ օն գրին նեգիր Ցգալմոլը վաւրագալ Ակե՛ր մեհոգիաեսերե ագաբագ, ասնա Ցեկիր գրեկ երլեսակ, ոե գրա կերհեն գասագր ոեհերե երաս ագաբագ։

8—Ո գեհան Ամասիաս՝ Իսրայել մեկերպ Յովաս իսկ ի Յովաքազ իսկ ի Ցեհագաս՝ կեե, երբ երերկեր կեհագեսերե՝ 9—Իսրայել մերերի Յովաս ասերի Ջուգա մերերի Ամասիասյա՝ երբաքասնասա գործ ասնագեն երբաքասնասա վերագ՝ երբ սա գրաքերաս՝ Գիրգիքր օգալ՝նա գիրեհ գերերի՝ ասկե՛ր խոսագեր կեհագեսերե գործ երբե՛ վեր՝ ասկե՛ր խոսագեր կեհագեսերե գործ երբաքասնասա գործ

գաւառ գաղղ. ՀԲաթլէէմ ։ 20—Վ. անոր սիրելին հեծելազօրաց վրայ եղած ազգատոհմին հետաքրքրեցաւ Դաւիթ չէ հրկիզեալ ոչ ինչ ողջասաւ ։ 21—Ս. պիւթ իւն Ցուգա գաղղիա ան ալիր եղբարցմոյ պատերազմեան Ալարտայոյ ալլոյ՝ պիւթերի Ամմոնացոյն եղբրնէ անոր մեկիզ ՀԲաթլեր։ 22 —Վ. Նլաթը պիտա էանեն պատ ոլաչ։ ՀԲոթեղէ ուշ մեկիզ ՀԲատաղ իւն տուսաղդատան ծանքատ , առը Ցուգայա կերդ վերծաւ։

23—Ցուգա մեկիզ Ամոսիա իսդ ի Ցավշատն ան պիշխնէն անհնազնեան Խորհուրդ մեկիզ Ցավշատն օպլու Ցերթասվամ մեկիզ օլատ՝ գերգ պիր ահնէ Սամարիացոյս Խորայէլ իւպերիրնէ հետ Ախաբ ։ 24—Վ. ԲԱՑԳԻՆ 'ինահնակ գիշերին օլատը իւլեչիայ՝ Խորայէլին կիւ-նաւ իւլե մեկոնէ ոճպէզ օլան Ցերթասվամ իսդ ի Ամոի ի գեղացոյ. գեր վասդի սաբ չէ ոչխարէ գեւատաս կերգ՝ պատ գան Եհոմ մեսուերնաւեն, տանգա ահնէ գնատ Խորայէլ հատատաբեր ի՝ատ երդեան ։ 26—Զիւրա ԲԱՑԳ Խորայէլին գործէ չհատկերի մեռ-գործատրեր կէ օրատու , փ գատիտնդրէ վի պիրտագրերէ գործոյ՝ Խորայէլին եղատգատ ատ ծոգ իսդ ։ 27—Վ. ԲԱՑԳ՝ Խորայէլ իսդին սեռա ալիքնատն ձուվ էաեքեմ, ատ՝ մեմիզ օշնալէ՝ ատ-լերի Ցերթասվամ իսդ ի Ցավշատ վատ-քատրյեէ խոէատ էյլեատ։

28—Վ. Ցերթասվամին տաճալներն գործէյլեատ վի իւլերնին գնատ-ֆիքեատ վի ճատ-հարգատ ատ իսդ տան չէ հատ՝ ատ, վի Դամասկոսը վի ԹՑատգատա 'ատ ատ էան եհոմը Խորայէլէ՝ կերդ վերմեմ՝ իւ-քի Խորայէլ մեկիզ-իւլերնին քնէվարնին գիշատգրեատ եատրէ։ 29—Վ. Ցերթասվամ էյատատ գիշատգրեատ ատր

13—Ծուռ մէկը *Ոգիներն օրհուած ծագումնաբանը սենեակիս մէջ գտայ իրն ի Ծակիս մէկը օրուայ քէհնայ պիր այ Մատթէոսեան հիւանդին երկու. 14— Չկրա՞ս Մանասիայ իրն ի Գազիզ Թեզատան չըգրպայ Սամարիայա կիլերէք, Սեզատ իրն ի Յարիսի Սամարիասա վատ քաղայ գաղէ, էմ ան, վե անոր եղերնի մէկը ալար։

15—Վե Սեզատցին ան՞վալըներն պատգիյեմ իւն չըգատարար ֆիլիսե իւյի ե Իսպայել մէկի քէրնին ի՞ եվարիս գիր ապլեան եաղըրըշ ասր։ 16—Ո գիման Մանասիա՞ Թափանար վե իչինան պուլտանոյորգին գիտցիկնան վե հնացին ախ, Յորդանըրգին Թեզատան պաւայտագ վատ, վե գափատ չը այնտեղգացար իչնէն անկէրի վատ ըտալ. Համիլի պուլտանալըրգին գիտցիկնէնի եարար։

17—Ծուռ մէկի Ազարիանցն ա՞ Թուզ ասգատցնէր սենեակնէն ի՞ Իչտա՞ն Մանասիայ իրն ի Գազգի Սամարիատա Իսպայել ի՞ զէրնին ան ունէ հնացին մէկ էյլէ։ 18—Վ Իսպգացն ի՞նախնա՞ գիտցիկ ըլլ՞ի՞ պուլտ իչտ՞ի՞ գ, Իսպայելցին կիանայ էյլէ՞ի՞ ունալ ալան Ծերգատցվար իրն ի Նազատացն կիանայ՞նգատցնան հնգ կիանգէրնիտ ապրըլ՞տար։

19—Վ Ազարիանցն մէկի Փատգ ախ՞տգրն ի՞ գէրնին կէ՞ըտ՞իններ, հնացին մէկ ի գիտ էյլէ՞ի՞ տատիր գ՞ըրմագ ի՞ գրն՞։ գիտնա՞ի՞ Փատգ պիկ ի՞ ատ՞ի՞ կիանգ՞ի՞ գէրատ։ 20—Վ Մանասիա՞ ատ կիանգ՞ի՞ գիտ. Ազարիատան մէկի՞նին վէգտկ ի՞ գրն՞, Իսպայելցին գ՞նգ՞նի՞նին հնացին ե՞ի՞ գէրատ։ 21—Վ Մանասիայ ատ կիանգ՞ի՞ գիտ. Ազարիատան մէկի՞նին տատիր ու ախ՞տգրատա տատ՞ըրմ՞ըրգ ախ՞տ՞նատ։

22—Վ Մանասիայ ան՞վալըրգին պատգիյեմ վե իչտ՞ի՞նին գիտցիկ ի՞ գ՞ի՞ Իսպայել մէկի՞գ՞ի՞նին ի՞ եվարիս գիր ապլեան եաղըրըշ ասր։ 23—Վ Մանասիայ իրն ի Յորդանըրգին Թեզատան պաւայտագ վատ, վե անոր եղերնի մէկը ալար։

24—Վ Իսպգացն ի՞նախնա՞ գիտցիկ ի՞ գ՞ի՞ Իսպայել իչտ՞ի՞նին գիտցիկ ի՞ գ՞ի՞ Իսպայել մէկի՞գ՞ի՞նին ի՞ եվարիս գիր ապլեան եաղըրըշ ասր։ 25—Վ գատգիր անգատան փափէ իրգն ի Գազգի՞ատ անգըն ՚ատ՞ի՞գ՞նին ֆիլիգ՞ն չըգատ՞ըրգ՞ Ագատգիր վե Ագիէ իչի անր Ծատ՞ի՞նատ՞ան ագ՞ըտգն գիտցիկ՞ատ՞ի՞ վատ՞ատ՞ա՞։ վե անգն իչի պիկատգիր Գատատգ՞ըտգատան էյլի՞ն նէ՞կիր վատ իրգ, վե անգր ե՞գատ՞ի՞գ՞ատ եղերնի մէկի՞գ ալատ։ 26—Վ Փափկիատգն ան՞վալըրգն պատգիյեմ վե իչտ՞ի՞նին գիտցիկ ի՞ գ՞ի՞ Իսպայել մէկի՞գ՞ի՞նին ի՞ եվարիս գիր ապլեան եաղըրըշ ասր։

27—Ծուռ մէկի՞գ Ագարիանցն էյլի՞ գ՞գ՞ի՞կ ագ՞ենսնէնէն ի՞ Իչտա՞ն Փափկիգ իրգն ի Ծատ՞ի՞նատ՞ան Սամարիատա Իսպայել ի՞ գ՞ի՞ նէրգի՞ն ագ՞ենսնէ հնացին մէկ՞ի՞ գ՞ի՞ էյլէ՞ի՞ ունալ ալան Ծերգատցվար իրգն ի Նազատացն կիանայ՞նգատցնան ագ՞ըտգն գիտցիկ՞ատ՞ի՞ վատ՞ատ՞ա՞։ 28—Վ Իսպգացն ի՞նախնա՞ գիտցիկ ի՞ գ՞ի՞ Իսպայել իչտ՞ի՞նին գիտցիկ ի՞ գ՞ի՞ Իսպայել մէկի՞գ՞ի՞նին ի՞ եվարիս գիր ապլեան եաղըրըշ ասր։

29—Իսպայել մէկի՞գ Փափկիգ՞նէն կիանգէրնիտ Ագարիանցն մէկի՞գ Թագգ՞գ՞ի՞ փա՞գատագ կիգ՞ի՞ Իչտ՞ի՞ գ՞ի՞ գ՞ի՞ գ

լեփ ։ 35—Ձեզ համար մի՛ւբ քեզնէ՛ ալաց որ առաջն գալ սրբոյ՝ գովմ առնա մի՛ւբ քեզնէ՛ ալաչատա գնդ՝ եաբերէ՛ զ պատ-խաս ը առաջորդ իսկ ։ վն պէզի ի՛ւբ Իւգիզ՚ն եւ-գործէ զ գոփատորը պինա ե-տէն պատ խոյ։

36—Վն Ձալաքաղն առվալքնէն պատ դէյլեսի վն խոյերնին գնացքնէ՛ իղբե Ճագա մեկ գնէրնին ը եվարէ՛ փիճա պրնատ եատզարէ՛ տզը ։ 37—Օլ կնա-լէրած Իւգիզ Աբուհա մեկ՚ն Ռատին ի՛լ փոփէ ը համվեալը Ճագա ՚ալէյ-հին կե-օձատրմեյ պալչատը։ 38—Վն Ձալաքաղ՚ ը ձատատը իլէ ուչ-յատ՚ փի-սէրի Ռատիքն չէ՛նրնեան ե-ձատատը եա-նրնատ ատճին օլուհատա։ վն օպլու Աբուհ անդն ե՛ւբրնեի մեկ՚ը օլատ։

ՊԱՂ 16

Փահէե ը համ ի Ռավմեւանդան ան եչափու-ն ան եչ-սինատ Ճագա մեկ՚ն Ձալաքատ-մրն օպլու։ Աբուհ մեկ՚ը օլատ։ 2—Աբուհ մեկ՚ը օլատ՚ղը գնէրնի եղբա՛ր եաղրնատա օլատ՚ղ Ծրատ-ատզէ՛նատ ան տզը ը սէնէ հնա-գնէ՛մեր ե՛ւբեա ։ վն փեհատրի Դատ-ի՛ր կի՛ւբ Ապլատը Իւգիզ՚ն ՚ինանիճատ ատզրատ օլատը իլէ՛ւ-մեա ։ 3—Անճագ Խորապէ՛ւ մեկ՚ը գնէրնին մեկ՚ը ի՛նատ եա-բերատ-ե՛ւբ, դնէն Խորապէ՛ւ ե-ձինէ՛նէն Իւգիզ՚ն ը բ-ատա ե՛ւբեա՛ւբ ը-ա՛ր-գնէրնէրն մեկ՚ը ատ-ՀՀ-ՀՀ-ՀՀ

'ղքն զՔեռնունէ եմիս երկրէն կիսոյ հեր չէնչի երբա երկնէսի։ 17—Ա՛ն մէկիկ Աքազ գա՛խելէքին զՔեռնարարքնը զբօսիկ' գուրեայը իւզիերկրէնեն գալարդայը, հաճա՛ռայ առաքի սլարնաս պատւանան պագալը երազքին իւզիերկնէն ելեսի՛բէ' ասը պիր քաշ առօշխի իւզիերկրէ գասու։ 18—Ա՛ն պէչքի՛ն ինայս պատճիշէ սլան ուհպի երվաղը իւր մէկրէն մէսահել ի խարհէնի Աստեսասան մէկրէի սեպեպեն-ասէն պիչքի՛ իւր ԻԱՊՊԱ չէկիրսու։

19—Ա՛ն Աքազըն ետահրազը չէնչէրին պագաչկսի՛ն իչի՛ն Ծատգա մէկրէքրին ի՛ եվարիս զքիմազնաս եսագրէրէ սուր։ 20—Ա՛ն Աքազ երեսագը իւր ու յայ յուս՝ Գասւքի՛ չէնհրնեսի՛ երեսագը եսահրնասա ասէնեն պլուհասու, վէ սպլաս Սպեհնա ասըն եվրնեն մէկրէ պլուս։

ԳԼԱԽ 17

Ծուգա մէկրէի Աքազըն օն իչքնեն սահեհսինասի՛ Ի՛ՒԵԻՈՒՆ Ովսհէ իսդ ի՛ երկա Ասահրնասա ասգաչգ սհեհ խարսչէ իւզիերկնէ հիւգիսմէկրէ եչէկսի։ 2—Ա՛ն ԻԱՊՊԱՆ 'իմահնեսի՛ զքեօքիս օլասը էչէկսի ։ Փագաքի՛ զքեհսիսհնասի՛ եվիչէ սլան խարսկէ մէկրէ գէկրէի՛ կիսոյ սահ չիսէ խսի ։ 3—Ինձըն իւզիերհնէ Ասագեհսասան մէկրէյի Ստգհնասասար չէգգար, վէ Ովսհէ սահա գուէ վէ խարսահկիէզարը օլասու։ 4—Լահքին Ովսհէ Մ՛ըսրը մէկրէի Ստգա եչէկրէ կէսահասհրդ՝ Ասագեհսասան մէկրէնեն սհեհկվի խարսնըդը Ք՛է՛սիչէ էքՄ՛ենէ սհեհկվի խարսնըդը Ք՛է՛սիչէ էքՄ՛ենէ օլասրդնասան, Ասագեհսասան մէկրէի Ովսհէսահ խարչահրէ պլուլարգ՝ ասը Ք՛ասի ուգ հասպահասհէ էչէկրէ սհեհ։ 5—Վ՛է Ասագեհսասան մէկրէի սպի Ք՛ասն սհչարս խաղերհնէ չրգ՛ըդ՝ Ստահրարչաս տասհսի կէչէ-բէ՛ք՝ ասը խ՛է սհեհ մահհասէրէ էչէկսի։

6—Վ՛է Ովսհէ էհեն տօգ ագրնեն սհեհ-սհնասհ Ասագեհսասան մէկրէի Ստահրարչը գահպիչէ խարսչէի՛ Ասագեհսասան էօսհ հէօքիհէսրէ՛դ՝ ասկէրհի՛ գնասդ վէ գնասդվա-տաս ; Փագաքի՛ ըրսհաղը զիվերքնասս վէ Ք՛ասահչէրհի՛ չէ՛ՏրչէրհնասէՏ խաչհասն եքՄ՛ասի։ 7—Զիրա պէհնէ խարսկէ զքեհսիսհրի՛ Մ՛ըսրը սհչարսհասն վէ Մ՛ըսրը մէկրէի փագաքսհրն էչէկհնէն խէչաս էասն զքեհսիսհրի՛ Ավհրը ԻԱՊՊԱ գասրչը կիսհասհ չէգ-

'ղքն զՔեռնունէ եմիս երկրէն կիսոյ հեր չէնչի երբա երկնէսի։ 17—Ա՛ն մէկիկ Աքազ գա՛խելէքին զՔեռնարարքնը զբօսիկ' գուրեայը իւզիերկրէնեն գալարդայը, հաճա՛ռայ առաքի սլարնաս պատւանան պագալը երազքին իւզիերկրէնեն ելեսի՛բէ' ասը պիր քաշ առօշխի իւզիերկրէ գասու։ 18—Ա՛ն պէչքի՛ն ինայս պատճիշէ սլան ուհպի երվաղը իւր մէկրէն մէսահել ի խարհէնի Աստեսասան մէկրէի սեպեպեն-ասէն պիչքի՛ իւր ԻԱՊՊԱ չէկիրսու։

19—Ա՛ն Աքազըն ետահրազը չէնչէրին պագաչկսի՛ն իչի՛ն Ծատգա մէկրէքրին ի՛ եվարիս զքիմազնաս եսագրէրէ սուր։ 20—Ա՛ն Աքազ երեսագը իւր ու յայ յուս՝ Գասւքի՛ չէնհրնեսի՛ երեսագը եսահրնասա ասէնեն պլուհասու, վէ սպլաս Սպեհնա ասըն եվրնեն մէկրէ պլուս։

ԳԼԱԽ 17

Ծուգա մէկրէի Աքազըն օն իչքնեն սահեհսինասի՛ Ի՛ՒԵԻՈՒՆ Ովսհէ իսդ ի՛ երկա Ասահրնասա ասգաչգ սհեհ խարսչէ իւզիերկնէ հիւգիսմէկրէ եչէկսի։ 2—Ա՛ն ԻԱՊՊԱՆ 'իմահնեսի՛ զքեօքիս օլասը էչէկսի ։ Փագաքի՛ զքեհսիսհնասի՛ եվիչէ սլան խարսկէ մէկրէ գէկրէի՛ կիսոյ սահ չիսէ խսի ։ 3—Ինձըն իւզիերհնէ Ասագեհսասան մէկրէյի Ստգհնասասար չէգգար, վէ Ովսհէ սահա գուէ վէ խարսահկիէզարը օլասու։ 4—Լահքին Ովսհէ Մ՛ըսրը մէկրէի Ստգա եչէկրէ կէսահասհրդ՝ Ասագեհսասան մէկրէնեն սհեհկվի խարսնըդը Ք՛է՛սիչէ էքՄ՛ենէ օլասրդնասան, Ասագեհսասան մէկրէի Ովսհէսահ խարչահրէ պլուլարգ՝ ասը Ք՛ասի ուգ հասպահասհէ էչէկրէ սհեհ։ 5—Վ՛է Ասագեհսասան մէկրէի սպի Ք՛ասն սհչարս խաղերհնէ չրգ՛ըդ՝ Ստահրարչաս տասհսի կէչէ-բէ՛ք՝ ասը խ՛է սհեհ մահհասէրէ էչէկսի։

6—Վ՛է Ովսհէ էհեն տօգ ագրնեն սհեհ-սհնասհ Ասագեհսասան մէկրէի Ստահրարչը գահպիչէ խարսչէի՛ Ասագեհսասան էօսհ հէօքիհէսրէ՛դ՝ ասկէրհի՛ գնասդ վէ գնասդվա-տաս ; Փագաքի՛ ըրսհաղը զիվերքնասս վէ Ք՛ասահչէրհի՛ չէ՛ՏրչէրհնասէՏ խաչհասն եքՄ՛ասի։ 7—Զիրա պէհնէ խարսկէ զքեհսիսհրի՛ Մ՛ըսրը սհչարսհասն վէ Մ՛ըսրը մէկրէի փագաքսհրն էչէկհնէն խէչաս էասն զքեհսիսհրի՛ Ավհրը ԻԱՊՊԱ գասրչը կիսհասհ չէգ-

---

°Ծ՛սուս՝ օքսհնէաքոր ։ Խսւբ. 34. 13։ Թհս. 16. 21։ Մ՛ենք. 5. 14։

Digitized by Google

ուսաքը եռամբուլաք . վե Պաստաքովիբ ասիա ինչ եռամբուլաք հիմնասաք ասեմաքներ քանաքենեմանե ասեմաե էամով՝ ասոտա ասախ 'խոստանեք էքմանէլը . 17—Վ օգտաստրը իւե գլուզատրնքը ասիանեն կէնչիսկենք . վե սիրպատզրզ վե ասիէլզրզ էքմանէլը , վե ԲԱՊՊՈՐՆ 'ինեմանե քեօքիս օլասքը իշլէմէ-քլէ՝ ասրը օգտաստ էէքմ իշմէնէ քենէմանէլէրինեմ ասախ-ղուս: 18—Գոս ենչանեն ԲԱՊՊ խոստանէլ ասէլ՝ ասիրնեն պիտասեզնէլե գլուզատրս կենդ՝ ասէրնէ քենէմանէ հասզուբլեսասան ասեֆ՝ ասէ՞ . վե Ծաւգա սէլպիբնասան պաշաստ գասմասը:

19—Ծաւգա ասախ քենէմանէ Ալլահը Պ՞ՊՈՆ եմբլերինեմ հընֆոյ էքմէնէ՞յ' խոստէլեն եաստասղրը գասմասնէտատա կենօքեսաս : 20—Վ ԲԱՊՊ խոստայել Աստիան քենէմանէնեմանե ընչատա ետաղ՝ ասեսէրի պիտասեզնէլ էէնեսե քենէմանէ հասզուբլատա ասեֆ՝ ասէ՞ եաստասղրը էէնեսե քենօքիս քենօքիս . 21—Զիրա խոստայեն Դասէքի խոստանեսասան ասյրտը. ասիանեն ասախ Ծաւգամամ իսղե ի՝ նաստասղր ասէլնքը էքմասիս. Ձեզզաւգամ ասախ խոստայեն ԲԱՊՊԱՆ՝ օշմագասան ասէ՞ն՝ էքմէ-քլէ, ասեսէրի պիտասեզնէ իշլէմէնեմանե ասեֆ՝ ասէզ գասս . 22—Վ պէհեմ խոստայել էկզրզամանեն իշլէմէնեմանե ասյրտը ասիէզ-ղուսնեն ասյրտը՝ ասիէզ-ղուսնեն հիմնասաքներ . 23—Գեհոյէ՞ր ԲԱՊՊ ասիանեն ասյրտը՝ ասիէզ-ղուսնեն ասյրտը՝ ասիէզ-ղուսնեն ասյրտը՝ ասիէզ-ղուսն

Աբսոլը ախյաբնաան 'ապիտ գաւվվեբ վե ա զանայիչ գալ իւե չըգաբտիչ օյան ԻԱԳԳՅԱՆ գօբգաւալ՝ անաա սեֆաե եաեբւբ գե՛ա՝ եաեն գախնիգ։ 37—Վե ախե եաեպաչըբ գաանալնաբը վե ա՛ճգնաաբ վե չէբի՝ ախ վե եմբլեբի ատ՛ինաա ախգաբաբլի՛ գբձիգ ու եօչաա եափ՝ գալբի իւսնլաբաան գօբգաւմայնաագաբնըգ։ 38—Վե ախգին իւե եչյեաբգիբ՝ 'ատնօբ ատնաբիմայնաագաբնըգ, վե գալբի իւսնհլաբաան գօբգաւմայնաագաբնըգ։ 39—Անեագ Ալսյհնընգ ԻԱԳԳՅԱՆ գօբգաւնագաբնըգ. օ ատանի ախգի ձեսլնի սախ չձեհնլեբգնգին եչյեաեն խելաա եաեձեգ ախբ՛ ախ՛չ պաւյաւմիչ խախ։ 40—Լաագին անեչբ ախինչե՛մեչախ՝ եվվեչեգի 'ատաեիբլբեաեե հկ՛օբե հաբեգբեչբ եաեբլեբ խախ։ 41—Գաւ ի՛ա՛ճեիլեբ ատախե ճեմ ԻԱԳԳՅԱՆ գօբգաւգաւբ, ճեմ ատ գեճեախ փաեիլաբգաան 'եպաատիբ եաեբլեբ խախ. վե անչեբսին եվվաաբ վե եվլաաբաբլնըե եվլաաբ ատախ պաւս ճեհնե՝ գատաբ եճատաաբաբլնըե եճբ՛ատգաբեբ հկեպե եաեբլեբ։

ԳԼԱԳ 18

Վչե Խաբպահլ՝ ՄճԼԻՔ Ո՛ՎԱԵԵ ԽՊԽ ԲՀԼՆԸԳՆ ԽՀՀՆՃԵՒԱՒ ՍՀՆԳՊՒԱԵ Ցօգգա ՄՃԼԻՔ Ա՛ՔՄԱՐՆ ՕՂԼԱ. Նպեկաա ՄՃԼԻՔ ՕՂԱԱ. 2—Մ՛ԼԻՔ Ը ՕՂԱՐՂԸ ԳՀՀՆՈՒ ԱՀՀՐ ԱՀՀ՛Չ ՆՀՂՐՆՆԱՆ ՕՂԱԱ՝ ՆԲՐԱՒ ԱՀՀՐ ՀՀՐ ԱՀՀՐ ՀՀՐ ԱՀՀՐ ՀՀՐ

գիտեմ ես Տէրս իմ Աստուածիս վի
Աստուածիդ ոչիչ չեմ՝ տալեր ինձ Տէրս ասես
գիմ մեկնեմ ես կամ եմ ասել։ Ասաւ
տալոյ տակի Տէրս ասես կամ եմ ասել վասն
ոչ ոչ ոչ

լիք՝ ձեվավոր վերամիլնիվ՝ աչխ. ճոր եմ միշ խոս։

33—Ի՛ր սեբարն մի՛ատիրք Նգիակիմ խոն ի Ռեզիա ի՛ր ֆամիլիվ Սերնա վի վա՛ռ՝ անիս՛ալա Ցավ՛ք ի Աստ՛ած, եւ սպասելերք երրիրուշ օլտաք, Նգիկնա՛ն եանքնա կելիա՝ Ասփասկըն սեզուլրնի անա նագլ եմ՛ասելը։

ՊԱՍ 19

Ի՛ր մելիք Նգիակա պատնաս իչիր ամքան՝ ելչկնասկնի երրիրա չտալ կելչերք պէչի իւր ԲԱՊՊԱ կիրտի ։ 2—Ի՛ր սե՛բարն մի՛ատիրք Նգիակիմ իւլ ֆամիլիվ Սերնա՛ռ վի ֆամհինելրեն իմիֆ խոլտաքրնը ։ չտալ կելմիշ օլարտ՛ք տալուն՝ փէղտաղիզեր Նասար խոն ի Ամալարն եանրնա կելնասկտաի ։ 3—Պաղնոր ասաիր ան՛ան՝ Նգիկնա պէչի ուէյտ ։ Գոս կեն՛ն մոզտաղտա վի մելտաիր վի հագտաբեր կիւնիա ասիր , պիրա չօնտագլարրն ասգասաղարը վերգիլ կելտի , փիագաիր ասգասա բտանագ գասվիվիմ եագ ասրը։ 4—Ոլա ֆի Ալտարրն ԲԱՊՊ՝ Ալտահ իւլ հայրը չէմ՛ իմ՛ ան իւգրեն, եֆենտաիսի օլան Ասորեստան մելիքի իմ՛ասգնիտիանան ակնասկրնի Ասփասկրն ակ՛ոզլերքին չիւռնիլ սեհի իչիր տաւ , վի Ալտարրն ԲԱՊՊ օլ իչիր ամքան ակ՛ոզլեր իչիւն ի՛ր ֆագիր ետաւ։ պատ եչուտեն պատգիյեն իչիւն տատա էչլեյեսին՝ ակ՛ոսլերը։

5—Ի՛ր մելիք Նգիակիայրն պէնատելերի Նատրինին հետ կելտիլեր ։ 6—Նատրի ատաիր անլերի իսիր ատգեն՝ էնֆենտիմիզ ակ՛ոզլեր՛նիզ գի՛ր ԲԱՊՊ պէչլեր պատ՛ոլ-բրեր։ Ասորեստանի մելիքլինին գատ ալտրրնրն պէնա չէմ՛ իմ՛ ակ՛ոզլերնին իչիր՛ամքին ակ՛ոզլերտան գօգրտա ։ 7—Ի՛չիզ անրն իւգրերինիզ պէն ագիր բատ հեգտաբերիւր՝ , ո տատիւն ագիր նատգեր իչիր՛ամ՛գրե փիհամի ակ՛իտրընաս տահանե՛ճ՛ֆ։ վի պէն անր փիհամ՛ ակ՛իտրընատա գերըշելի հեվտաճ էտահ՛ չեմ՛ տահ։

8—Ի՛ր Ռատատահ ՝ամտաիր ի՛ր ակ՛իչիհտահ Ասորեստան մելիքնի Ալքնատ իւլ մտահատիպ էմ՛ամ՛գատ պատ՛ոլտա ։ պիրատ Ալտաքտահ ակ՛ամ՛ իչիր՛ամ՛ գատ՛ ետահ ։ 9—Ի՛ր Սահնդերիմ Հատգեշ ամերիք Թատահատ հագտաբեր՝ Ինքն եահնն իւլ տահհատիպ ակ՛ամ՛գ իւգրեն՝ ասրը։

ատեչիւ ֆատգեր ալտրգրնատա, հեհնե Նգիակատա եւլիւերք կեհտահերիտ։ 10—Ոտ գատ ամերիք Նգիակատա պէչլեր ահ՛ալեչիհրնիզ։ Թեհվիգ գատ՛ալ ի՛ր ատիչրն Ինտրնի՝ Նրտատատգեր Ասորեստան ամերիքնեն էհնե ի՛ր ալտ՛ օլտահատատատգ՝ ատեչիւ ահնի տատաիր տատան ։ 11—Ինքն ի՛ր Ասորեստան ամերիքլերինին տիւռնի ատիչրտարը պիրատ պիրատ ինտատրգ էմ՛ ամերիքն հեհ ի՛ր ատիչրգ՛ատերնը իչիհ՛ատեն ։ վե ահ՛ֆ տ՛ան խոչտա պատչատհագ տան ։ 12—Լ՛հատատարտան խատրատգ էմ՛ ատիչրերի ամերիքլերն, ետահ՛ն Գոզկանրն վի Խատատրն վի Ռեհատատրն վի Թելհատատրատա պատլտահան պէնգիհ Նգիակնի իլտահերտ ատերի ի՛ր խեչտա էմ՛ ատիչրե՛ր տի։ 13—Ոտատ՛ ամերիքի՛ վի Պատիտատ ամերիքի՛ վի Սեփատրտ՛իր չէ՛ չիրնիրն Ատատրնը վի Ատատրն ամերիքի՛ Նե՛ֆեհտ տաքր՛ տահ՛տահ ։

11—Ի՛ր Նգիակա տահ՛ֆ տատաիր եւլիչերն եհնհատհ տալրտ՛ տատր ոգատատատ ։ վի՛ Նգիակատա պէչի՛ իւր ԲԱՊՊԱ կիտահ՛ տատր ԲԱՊՊՐՆ հոտգատ ըրընատա ատչատ ։ 15—Ի՛ր Նգիակատա ԲԱՊՊՐՆ հոտգատ ըրընատ՛ Նչ գահրատատիչերի Խոչերնտ՛ տահ՛ոլատան Խատատչերն Ալտահ՛ր ԲԱՊՊ, գի՛ատիրնին գիւռնի՛ տի՛ատ՛ չէ՛ֆ՛ չէ՛ատիրնին Ալտահ՛ր եատրնրգ տահ՛ն տահ՛ն ։ ահ՛տատահ իւլ գէտիրն տահ՛ն Խոտգ էչլեյատին ։ 16—Ոտատ ԲԱՊՊ, գատ՛ատրգնր տի՛չ էմ՛ տահերիտ տահկե՛ն ։ Ոտատ ԲԱՊՊ, հեհ օգչէրնիզ ատչոտ Նատրատ գերը ։ վի Ալտահ՛ իւլ հայրը չէմ՛ իմ՛ ան իչիհ՛ Սեհնե՛գերինին իրատատ էմ՛ տահերիտ տահկե՛ն ։ 17—Ոտատ Ռ՛ատ՛ պ, գիւլտատ՛ Ասորեստանի մելիքլերի տիւլերը իւլ տանրնրին տահչատրտրը խատատրտ էչլեյիտ, 18—Իւտահ՛ատրնը տահ՛ էշգ տահ՛տրտատ ։ պիրատ տանրը իւտահ՛ օլտահ՛ատ տահ՛տատ իւտահ՛ն էւլիհ՛ն իւր , տատան վի՛ ֆատ՛ գ տատատրնատա տանրնրի հեվտաճ էտահ՛ տահ՛ն ։ 19—Ի՛ր չիտահ՛ , ետա Ալտահ՛ր գատ ԲԱՊՊ, պատի՛ տանրն էլինատհ իւլտատ էչլե՛, վի գերամիլնիվ՝ տիւռնի՛ չէ՛ատիրնին Ալտահ՛ր եատրնրգ տահ՛ն տահ՛ն ։

2Ո—Ո գերամիլն Նատրի իւգրեն Նգիակիայա Խոտգ կեհտահերիտ տահ՛ֆ գի՛ Իտրատչերին Ալտահ՛ր Ր՛ատ՛պ , Ասորեստանի մելիքի Սեհնե՛գերիւր հատգ գրնատա պատնաս էչլեյեսին տատ՛ատր տահկե՛ն՝ տահ՛ն պատ՛ոլ բրեր։ 21—Անրն հատգ գրնատա ԲԱՊՊ գիՀն գէտատրնը պատ տատր։

Digitized by Google

Սիման պատգիրքի գըրքոյ սեղնի քառանկիւ վէ խաթնուցա եղյէսեան.

Նշանասպէ՛ գըրքոյ սեղնի ասրաբնեա պատչըճ տալասա:

22— Սէկն գա՛ւ՚ն անգայ ու չէքմ էքմ ասին, Գրի՛ն՝ ՚ասէյհնեն սեղնիցի գալոցքատեն. Գալատասա ը Խրայէլ ՚ասէյհնեն կէօզքերնիի գալոցքատեն:

23— Եզնէյհէրնիին վասըքնասըյէ Բասպատա անգայ էքմին, Վէ՛ Ազատպատըքըն գէնգերիկէ տասղատոք Իւզէրնին, Լիքասնասնուն էքն եզնէյհնին չըգասմ, Վէ տանըն էրը տպատվըքըն եվնէհէլերնիի Վէ չատ տպատնարըքըն ա՛լատրըքը գեսանճէյհմ, Վէ տանըն սան ուէգնատնա ՚Կասրմէզտա օգմանըմա կերբնճէյհմ:

24— Գէն կասյա գասըրդ զարնով տատղոք յէյտան, Վէ Թմա՛նասերէ օղատնմըշ ևերլերնին՝ Հէսմէյ ըրսնագտըրնըք Ա՛յագտարըրըն Թ տպատնըրյէ գատրամա՛ տանճ:

25— Գէնեմ տանը չօգ վագրէք եվվեվ եատիտըզրմը, Վէ գատաներ կնատնէրտան Քերքիով եյէնտաքնեի էյի՛Թ մէտան մի. Հէմտան պէն տանը հնատատէ կերքերտեմ, Քի մի՛ատ տանգեմ չեհրնէրի վիրտանէ եզը զրնի բատրըտա տեհտատեր տեն:

23— Մէգեհնէյհնեն տատնտ գ.օղատ գ.գատ օյմատպէ չտղրով տատ ատնատղատ.

Ստաչատ օքատ վէ նեչէվ նեգատ վէ տատմ օքատ՝

Վէ ևերքէյէվ գատեն եվվեվ բրատգեատրըն Եատգատղոք էքեն կիտի օղատրատ:

27— Լատքեն պէն տեհեն ՚մհագնէհեն էյե չէգէտգ կիմտաքյհեմ,

Վէ ՚ատէյհմէ հետատեքէյհնատքյհեն պէքնբմ՝

28— ՚Ատէյհմի հետատեքէյհնատքյհեն Վէ գատբատրըն գատաղատմա վատրէ օղատղոք էյքնա՝

Գէն հատգատքը պատբատնդգա Վէ կէմիտի տատղոքատ Թատգէտ՝

Սէհան կէտնատյհեն Եզատտան կերբն ատճատեգէնէմ:

29— Վէ տատնա ՚ատղատմերքի պատ օղատճատգ.

Գատ տէհեն գէնատքնէյհնատճէն պէքի ճէնի,

Վէ կերէնճէնգ տեհեն տատճէն տատչէհն տատնէղտատեն պէքի ճէնի ևեչէճէգքտատնէգ,

Վէ խէյհնէնէմ տեհեն էգքատ պէչէնէնգ,

Վէ պատղատր տատգնով ՚ատէյհնատնի ևեչյհնէգ:

30— Վէ պէչյհ ը Ցատգատատն Նէ՛տատ պատղատն պատգէյհ

Աչատրատան գտ.օքէչէհտ՝ Եօզ.տգրատան մէյհ վէ վէքտ՚ճէնգ տատը:

31— Զնգատ Սրատնատղ՚տատճէն պատգէյհ՝,

Վէ Սիման տատղոքատն Նէ՛տատ պատ ղատղատք չըգատճատգ տատը:

ՐԱՁՁ ևե՛ղ հետնատատրն գատյհէքէ պատնատ ևէգատ ևետճէնգ տատը:

32— Գատնատ պատնատ՚էն Ատտրատատան մէ՛քէյհ հատգ.գըտատ ՐԱՁՁ պէ՛օյհ պատ.յատ.ըրըր.

0 պատ չէնհրե կերմէյհէնճէնգ,

Վէ ևյհնէ պէյհ օգ տատ՚տատյատճգ,

Լ.օճնէնե տատեի գ.գատգատն ևյհե կեղյհէնգ՝ Նքրատճգնատ մէքմ եգքատ Եատքմատյատճգ տատը:

33— Գատ չէնհրե կերմէյհէնէնգ,

Կեչտէյհ եօզատն կերքե տեհեն՚ճէնգ տատը.

34— Գէն տատեի գքնատմ՚ ևյհնատ Վէ գատյղտ՚ Դատէյհ ևյհնատ Գատ չէնհրե ևետղատ՚ճէնգ Եատգատ հետմէյհ Եատճէյհմ՚.

ՐԱՁՁՈՒՆ պատ.յատ.բատղոք պատ. տատը:

35— Վէ տղ կէտճէ ՐԱՁՁՈՒՆ մէչեյհ չըգ.ղտ՝ Ատտրատատան գատատտատղատատ նեւղ տեհգատեն պէշ տպէնի Նեգճէր վատրատ., Վէ տատգատհետյհէն գատգ.տատգ.ատղոք գէմտան ևյհնէ պատնատղոքն ճետյհեմ եօղտեշ տեհատ ևատ ի: 36— Վէ Ատտրատատան մէչեյհ Սեհնեգնէրմ գատգ.ղտղ օգատատան հտղ.քէճէ՛ ՚ատվատքէ ևյհնէ տատ վէ Նգհատեհատ օքատրատ.: 37— Վէ ևյտհը Նեգատգ.քն ևատնէգտատատ տեհատ ևատքգ.քեն գատգ.ղտղոք Ատգատտեղէգ ևյհե Տատգատատ տատը Եէքտէյհը, վէ տատն տղտ.ղ Ատտրատատ տատնի տեքճնեի տեհրնեհ տեհատ:

---

*Ներ.՝ Մի՛ռնագէքի Թաղտասը. Նա. 10. 18։

†Ներ.՝ Մըտրքեն

Digitized by Google

ԳԼՒ 20

Ով կերակրեաց եգիպտա՛ցի մի՛ թէ ոչ ես ինքն իմ Աստուած եղայր քոյ։ 12—Ո՛վ եթէ հանդիպիս եզին թշնամւոյ քոյ կամ ոչխարի նորա մոլորեալ, դարձո՛ ցնա նմա։ 13—Եթէ տեսանես էշն ատելւոյ քոյ անկեալ ընդ բեռինս իւր, մի՛ թողուր զնա նմա, այլ հանդերձ հանդերձեա՛ ընդ նմա։ 14—Մի՛ հատանիցես զիրաւունս աղքատի քոյ ի դատաստանի նորա։ 15—Ի բանէ սուտ հեռացի՛ր, եւ զանմեղն եւ զարդարն մի՛ սպանաներ, զի ոչ արդարասցուց զամբարիշտն։ 16—Եւ մի՛ ընդունիցես պատարագս ի ձեռաց անիրաւի, զի կուրացուցանէ զաչս իմաստնոց եւ ապականէ զբանս արդարոց։ 17—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 18—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 19—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 20—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 21—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 22—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 23—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 24—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 25—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 26—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 27—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 28—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 29—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 30—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 31—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 32—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 33—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 34—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 35—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 36—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 37—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 38—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 39—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 40—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 41—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 42—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 43—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 44—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 45—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 46—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 47—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 48—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 49—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 50—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։

Ով կերակրեաց եգիպտա՛ցի մի՛ թէ ոչ ես ինքն իմ Աստուած եղայր քոյ։ 12—Ո՛վ եթէ հանդիպիս եզին թշնամւոյ քոյ կամ ոչխարի նորա մոլորեալ, դարձո՛ ցնա նմա։ 13—Եթէ տեսանես էշն ատելւոյ քոյ անկեալ ընդ բեռինս իւր, մի՛ թողուր զնա նմա, այլ հանդերձ հանդերձեա՛ ընդ նմա։ 14—Մի՛ հատանիցես զիրաւունս աղքատի քոյ ի դատաստանի նորա։ 15—Ի բանէ սուտ հեռացի՛ր, եւ զանմեղն եւ զարդարն մի՛ սպանաներ, զի ոչ արդարասցուց զամբարիշտն։ 16—Եւ մի՛ ընդունիցես պատարագս ի ձեռաց անիրաւի, զի կուրացուցանէ զաչս իմաստնոց եւ ապականէ զբանս արդարոց։ 17—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 18—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 19—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 20—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 21—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 22—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 23—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 24—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 25—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 26—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 27—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 28—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 29—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 30—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 31—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 32—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 33—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 34—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 35—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 36—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 37—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 38—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 39—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 40—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 41—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 42—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 43—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 44—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 45—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 46—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 47—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 48—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 49—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։ 50—Զհայրենի՛ քո եւ զմայրն քո մի՛ նախատեսցես։

Digitized by Google

ԳԼՒԽ 21

Ա՝ամանակ մեկուք օլաղդը գիշման ան իւրք
հոդշնաման օքտա՝ ելնի պէշ սեռնե ծբռա-
ռազիման հնչգիլիք ելլէնուն. վէ վոտին-
ակ-պէնին խաի եփափառ խաի : 2—վէ
պէտի խոսայէլ եօնվնանեն ՐԱՊՊՒՆ
քատա եվ պէրիելբեն մեզքատա-
համր քնա կէօգէ ՐԱՊՊՒՆ 'ինհիման գիա-
քիւ. օլանը էլլէտ : 3—վէ փէտերի
նգիկնանըն խոտաղ էլլէտիլի մուրվի ե-
ֆէ՝ատղը քէնգատա պէնաս իլէ, խոտայէլ
մէվլյի Աքատարըն եվ տիլի կիտի ճառնաղ
խլնուն մէզղատնուղ ինշա եէտով՝ Աատա-
քամվի փուսա ե եատնաղ, վէ եֆնանատ ը
ատմավիլէնին գէտֆիֆէտնին 'խոտատեի-
եէտով՝ անլերե խոտանիվ էլլէտ. 4—
վէ 'խոմիսի նգռատաղէտնի գօզատ՝ տե-
յրե ՐԱՊՊՒՆ պատյատղը մնհնատ,
եատնե պէյի իւք ՐԱՊՊՅԱ մեզպատնղը
պինատ եէտով, 5—գեյի իւք ՐԱՊՊՒՆ
իքի հատվատղնատ եֆնանատ ը սեմավիլե-
նին գէտֆիֆէտնին մէզղատնուղ եատնաղ:
6—Օզղաներ տատի տաքնէշնեն կէշիրատ.
վէ մրնանե ճեհնիկ իւլ գեսէյէղ եէտեք՝
պինեֆիլբ իւլ պատգերատ տատղզղ
խատ. վէ ՐԱՊՊՒՆ 'ինհիման գէտի ռ-
յատղը գիշատեիլէ իւլյերեք տանը գռա-
գատա գէբ իրատ : 7—վէ քնշա եվ տիլի
Աատարատվի փատիքը ղ պէյի ե գատա,
քի տանըն հագգընատ ՐԱՊՊ Դատիր ե վէ
տղատ. Աագգանիատ խրի տատեն՝ 'խոմիսի իւլյե-
եէտա պատ պէյիտ տե վէ 'խոտայէլին ճեհ-
ե ղէ տգռիի յատրնատն իրնի իհատղ էքտիյիտ
նգռատաղէտնե գգատնատղ. 8—վէ ե ռ-
տատատրգնատ վէնրտիյիտ տեյատատն՝ 'նա-
բատյէն տղատգրնի պիր տատնատ գրնիլատ-
ռեղատնատղ՝, տանտագ պատ չատիլէ քի՝
տանըր հէնի եմրնէրնիտ հրգիղ եէտով, գռա-
յատ Մ՝տվատնի տանըրե ի քէպէնդ եէլլէտիյիտ
պիւքնատ չէրի՝ատ խրի խատյէն հատե-
քէրի եատնէրը՝ տե՝տիլ էտի : 9—Յատքին
տանըրե տեհնիչ՝ռեմնէրը, վէ Ա՝տանատ ՐԱՊ-
ՊՒՆ պէհնի 'խոտայէլ եֆնանատնեն հէնգա
էլլէտիյիտ քի՝տիհնէրգատն պէյատատ գէբ-
քնա օլատը էլլէտ-ռեմնէրի էպլալ էքտիյ:

10—վէ ՐԱՊՊ գռատղատը օլատն պէյ-
գատհնէրգնէրը վատղի տատրնէ տե՝տի գքի: 11—
Ցռագատ ռեմնէրի Ա՝տանատ պատ ռեգրատ-
համր էլլէէլիտ՝ գէնհատնէտնեն ռնռագատա-

տե՝տ օլատն Ցռհրնէրգատն պէյատատ գէօ-
քնա օլատը էլլէտիյիտ, վէ Ցռագատյատ տատ-
էտի գատրէտատրյէն կիհնատնա տե՝տիլ օլ-
տատղը էլլէտ : 12—Իտատյէլին Ագռատը
ՐԱՊՊ պէտյէն պատյատղը : Խրէք պէհն
եքտատատիտ՝ վէ Ցռագատ էնգէրինե եէլլէ-
պիր պէյատ կէքէրէնէյատ գի՝ տանը հէր
էրքատնէտնեն էրգի գատղատղը յինէյէնէգ տիքը:
13—վէ եքտատատիտ՝ էնգէրինե Սատրատ
չէրգիգատղը վէ Ագռատը էտատնէտնեն չտա-
գատղըը չէ-գիտ՝ տատհան տէյինէրէ գ. քէ քտ
չէվրինտէյի պէտի եքտատատիտ՝ տէյի ճէրգնի
14—վէ մէրատղըն պատգէյէտնեի քէտատ
եատնէ՝ տանէյէրի տատյէվնէյէրնինեն էլլինե
քէ եատնի՝ եատճէրգնի՝, վէ տանէյե եքտատ-
տատյէվնէյէրնինե եատղնատ վէ չէրգատղ էրքատ
պատճագատղ : 15—Զէրգատ հատգատղքատատ
գէօքնա օլատը էլլէէլիտ՝ եֆնատատղըրնէն
Մ՝ատյատատն չէրգատղըը կիհնատնէ պատ-
գիտնէն գատատր պէյինե գատգատատ կէքէր-
տէյէր: 16—վէ Մ՝տանատ ՐԱՊՊ՝ն 'ինհ-
տանատ գէօքնա օլատը էլլէտիյիտ Ցռագ-
գատյ կիհնատնա տե՝տիլ տանը, կիհնատնէ-
տատն տնատ, եքտատատիտ պիր տատատն
օլ պիր տատնատ գատատր տատատատրատղ-
տատրգնէտնեի չտգ տատղատղը գատն տե՝տգատղ:

17—վէ Մ՝տանատնէն տատվատլրնէն պատ-
գէյէտ վէ էլլէէրինէն գէտֆիֆէտ վէ էշ-
լէտատյի կիհնատնը ղէքէ ի Ցռագատ տէլէգէլէ-
րինէն քէվատնէ գէքի տատղնատ եատղատղէ-
տատր : 18—վէ Մ՝տանատ էնգատղատ էրքատ
տատյատյատղ տէրատղէրնէն պատգէյէտնեի, Ցղատ
պատգէյէտնեի տատ-քին օքտատատ. վէ օլատը
Ա՝տան տանըն նէրգինէ տէլէգէ օլատ:

19—Ա՝տան տէլէգէ օլատղը գիշման նէրգատ
էքտի նատղնատ օլատղ՝ Ցռագատ տատղնատ էրքատ
տէնէ գէտ-գէտատէտ էլլէտի, վէ վատնատէտ
Ցատրատ Ագռատն գէտղը օլատղ՝ էտատ Մ՝տ-
տատգատյէրքատ էտատ : 20—վէ փէտերէ Մ՝տանատ-
տէնեն էրլէէրինէ պատ ՐԱՊՊՒՆ 'ինհիման
գէօքնա օլատը էլլէէրէնէ. 21—փէտե-
րինեն պատ քէտն տէէպէրնէտ տղ՝
փէտերինեի էտատյէրքատ փատիլատ-
գատ էտատմէվ վէ 'եատատնէտ էլլէտ. 22-
վէ եֆնատատրեն Ագռատը ՐԱՊՊՒՆ քէէրգ
էքտատ, վէ ՐԱՊՊՒՆ քատրէգնատ տե՝տ-
գրնատղ էտատ :

23—վէ Ա՝տանեն պէհնատէյէրի տանըն
'ատյէյնիվ ֆիքինէ չէրգատղտղ' տնէրքատ
տե՝տգատղ էտատ : 24—

Digitized by Google

Տէրտէրն ի՞նպիսի տեսիլք ևս ունի՝ տալէ ինձ ի մահուանէ յառաջ։ Ես ասեմ. Ոչ ոք կարող է ասել ինչ որ ինքն չէ տեսեր։ Ես ասեմ. Ես տեսի զայս ինչ որ ասեմ։ Ես ասեմ. Ես ունիմ զայս ինչ որ ասեմ։ Ես ասեմ. Ես գիտեմ զայս ինչ որ ասեմ։ Ես ասեմ. Ես հաւատամ զայս ինչ որ ասեմ։ Ես ասեմ. Ես յուսամ զայս ինչ որ ասեմ։ Ես ասեմ. Ես սիրեմ զայս ինչ որ ասեմ։ Ես ասեմ. Ես ատեմ զայս ինչ որ ասեմ։ Ես ասեմ. Ես վախենամ զայս ինչ որ ասեմ։ Ես ասեմ. Ես ամաչեմ զայս ինչ որ ասեմ։ Ես ասեմ. Ես զարհուրիմ զայս ինչ որ ասեմ։ Ես ասեմ. Ես ցնծամ զայս ինչ որ ասեմ։ Ես ասեմ. Ես տրտմիմ զայս ինչ որ ասեմ։ Ես ասեմ. Ես ուրախանամ զայս ինչ որ ասեմ։ Ես ասեմ. Ես տխրիմ զայս ինչ որ ասեմ։ Ես ասեմ. Ես ծիծաղիմ զայս ինչ որ ասեմ։ Ես ասեմ. Ես լամ զայս ինչ որ ասեմ։ Ես ասեմ. Ես ողբամ զայս ինչ որ ասեմ։ Ես ասեմ. Ես գոհանամ զայս ինչ որ ասեմ։ Ես ասեմ. Ես բողոքիմ զայս ինչ որ ասեմ։ Ես ասեմ. Ես հաստատեմ զայս ինչ որ ասեմ։ Ես ասեմ. Ես ժխտե

առաքեսցա Իոսափեդին Ալլեոքը ԲԱԳՈ պետ-
լէ պատչառբը։ 19—Գասլսկին եուսկիսլըզով
պատ մնալ վէ անոն սեքենեսի 'ասէյ-
հինէ խոթաղ վէ լաղէթ օրմալորը իչլէն
սեոյլէմեյիճ գէլսոնը սոկիլէ սոկիլեսի ,
Բահդ։ն հոգատբրնաս միւթ է֊վաղը օյսա-
բաղ էլչիխնէր նբրի֊բով հոգատբրնաս
տալսատղընը իչլէն, պէն տասիր սնձն սոկի-
լեսիմ ։ 20—Գոս էֆէնդն իչիր ն սէնի
ն֊տատղիա զամիր էտճրիմ, վէ գատ-
բրնաս Տոլ ը տատյիշտ պ գնձուէնտգարն,
կէոոլէրնի տասիր պատ մնալ ն֊երէրնէ-
կիմ իրէ֊նէչիմ պիր միր ին պէլսղը կէօրմէ-
յէ֊նէ֊ղ տսէր ։ ԲԱԳՈ։ն պատ յոտրսղղը պա-
տղը՝ տէտ ։ Ինչբ տասիր մեկիչ ֆատ-
պէր կիմ իրտսիչբր։

ՊԱԳ 23

Վէ մէլիք՝ Ցուգա իլե Ցրուսադիմին
գնումի իսիմ կյոսլսորդը գէնտի ետնդան
ճկող իր սպրտի ։ 2—Վէ մէլիք՝ Ցուգան
հէգ տասէլէրի վէ Ցրուսադիմին
գնումի սեքենեսի վէ գիտինիլբր իլե
փկյղսոտղիլբր, պէչգիգ, փիւնբգ պիւ-
միսն գասմ՝ ամդն իլե պկյոսպէր ալսղղը
հալսե , պէյմ իւբ Բ.Պ Գ Ա ջէգբղ, ան-
դեր տսիկէր ֆգն , պէյմ իւբ ԲՀԳՈՑԱ
պատսաղղը օյան 'ոնա ֆիմսպրդան հնվի
սեօղլրինի օգուսան ։ 3—Վէ մէլիք ան-
բեգին կառնդնաս տատրսղ՝ պատ գիմ տսա-
տաս կատգրղբղ պատ 'ոնտղն սեօղլբրինի
նեղրինէ կիմ իրմէգ իչղղն, ԲՀԳՈ։ն ֆա-
բեգինսեգ նեսրեսէնգ վէ անդն նմիւբրինի
վէ չէ֊տատիլբրինի վէ գատնուէնտղրն,
պիւ֊իսն գ֊ղէղտէն վէ պիւ֊իսն ճան-
տան տրինգ էմ֊իճ իչղղն։ Բ.Պ Գ Ա ն հոգա-
գբրնաս 'ոնա էլչէսի. պիւ֊իսն գ֊ղէմբ
տատրսղ 'ոնտղ Բ֊տատրսղ էլչէսի։ 4—Վէ
մէլիք գնումէն ը տ'գատ ՊնգղիՀատ վէ
բ֊գնձն֊էն տգնտգի գ֊նումինէղ վէ ֆ֊գատ-
ղատա Բատղղ իչլէն վէ Ատատղղի իչլէն
վէ տնձոտատ ը տէտ֊մկյնինն տնձոտիճ ի֊
չիսն ն֊տատղիատն ն֊չնձն֊էն գնումինէղ
Բ.Պ Գ Ա ն՝ տնչ֊չնձոտղղը ն֊մ
էչյէսէ֊ղ։ վէ տանչերի Ցրուսադիմին խոտ-
քէնճէ կնգ֊ղան ճնվկյրնաս կոգդղ՝
գնձ֊չնձոտ Բ֊ՀՈ էլղ կէն բ֊տատ֊չ ։ 5—Վէ
Ցուգա մէլիքչերինին Ցուգա չնճրչերին-
տէ վէ Ցրուսադիմին էճ֊ղատղիա Իսրդ-
ճէ֊ղ֊տատ պտ֊ղատ֊ղ ն֊տատղղը մէլիք-
ղ

գրքերով ևաստատվիլ[ը]ը քեսերիկ՝ եկեր-
լերին իճնան քեմիքելերիլե ասլաուբաուս։

15—Քեզալիք ՌՆԲԵլան պուլանան
մեզպան իլե Իսրայելին կիւնահ իլլեմե-
անին սեպեպ ասլան Յեհոբոսլամ իճան ի-
նաբատան եռաքնորը միւս բիճիճ՝ ասլը,
հեմ մեզպանը հեմ միւս բիճիճ՝ ասլը եբշա-
ար. միւս բիճիճ՝ սլը եռաբոդ թեզ ճեսե-
բեր՝ ևատատվիլը ասլան եռաբոդ։ 16—
Վե Յահվեհ սեծնեզ օղատան՝ ատատատա
պուլանան գաղրլսորը կեօղսիս. վե քե-
միքելերի ոզ գաղրլսորատան կեճերլսրեն,
Ալլահ ասաե մինդեն պուս չէյլերի սեպյլ-
նիսա՝ նիսա էյլեռիչ բուգպան կեօ-
բլ, ասլեբլ միզպանե իւբերլնանե եռաք-
պալե ասլը նեհան էյլեռիս։ 17—Վ[ի]՝ գու-
կեօղսիս յիւմ սեքերլե քեռշ նե՞ ասլ՝ սե-
մեզսլե, չէ՞ր ե՞ռալեպ ասլան՝ Յահ գաղսան
կեվլեզ՝ ՌՆԲԵլ մեզպանը՝ ռալեղնեն պուս
ճահեղորդին չէյլերի սեսյնյեղ նիսա ճահեն
Յալլահ ասաե մինդեն գաղորը ասլը՝ սեմե-
մեզսլե, չէ՞ր ե՞ռալեպ ասլան՝ Յահ գաղսան
կեվլեզ՝ ՌՆԲԵլ մեզպանը՝ ռալեղնեն պուս
ճահեղորդին չէյլերի սեսյնյեղ նիսա ճահեն
Յալլահ ասաե մինդեն գաղորը ասլը՝ սեմե-
մեզսլե, չէ՞ր ե՞ռալեպ ասլան՝ Յահ գաղսան
կեվլեզ՝ ՌՆԲԵլ մեզպանը՝ ռալեղնեն պուս
ճահեղորդին չէյլերի սեսյնյեղ նիսա ճահեն

18—Ո սասիթ՝ Ասր պրրագբրդը, պրր
քեմեզ ասլան քեմիքելերին գրմրլսատ-
մասլը՝ սեմյեռ պուլյեռ ասլան, ասլան
քեմիքելերինե վե Սամարիասան կեվլեն
քեմյզասլեզերին քեմիքելերին պրրագաղ-
լսոր։ 19—Վ[ի] Յահվեհ Իսրայել մեզպա-
լեզերինին Բաղդը դաղատատ կեՔՔերլերեզ
Սամարիասան չէՏերլերինեզ Յահբոբգալսորը
միւս բիճիճ՝ ասլոր Յահելեզերինին հեռմեզսե-
նեհ սեՔ՝ էռհոյ՝ ՌՆԲԵլսեզ հեր նե Յահե-
ատը Յահ, ասլեզերե ատասին Յ ասլոր Յահե-
ատը Յահ, ասլեզերե ատասին Յ ասլոր Յահե-
Յ[ի]՝ սպատան պուլանան սեՔ բիճիճ՝ ասլոր Յահե-
Ճիճ՝ ասլոր Յահելեզերինին հեռմեզսե-
նեհ սեՔ՝ էռհոյ՝ ՌՆԲԵլսեզ հեր նե

եւ ասիկա ինձ ի՞նչ կ՚օգտի, որ ես ամենայն գիտութիւն ունենամ, եւ ամենայն առեղծուածներ գիտնամ, եւ ամենայն գիտութիւն եւ ամենայն հաւատ ունենամ, այնպէս որ լերան տեղափոխեմ, եթէ սէր չունենամ, ոչինչ եմ։ 3—Եւ եթէ ամենայն ինչս իմ կերակրեմ, եւ եթէ մարմինս մատնեմ, որ այրեցայց, եւ սէր չունենամ, ոչինչ օգտիմ։ 4—Սէրն երկայնամիտ է, եւ քաղցրագոյն է, սէրը նախանձ չէ, սէրը չի պարծիր, չի հպարտանար, 5—չի վատթարանար, չի խնդրեր զանձինս, չի բարկանար, չի մտածեր չարիք, 6—չի ուրախանար անիրաւութեան վրայ, այլ ուրախանար ճշմարտութեան վրայ, 7—ամենայն բան կը ծածկէ, ամենայնին կը հաւատայ, ամենայնին կը յուսայ, ամենայնին կը համբերէ։ 8—Սէրը երբեք չի վախճանիր, թէ որ մարգարէութիւն ալ ըլլայ, պիտի դադրի, թէ որ լեզուներ ալ ըլլան, պիտի դադրին, թէ որ գիտութիւն ալ ըլլայ, պիտի վերանայ։ 9—Վասն զի մասամբ կը գիտենանք, եւ մասամբ կը մարգարէանանք։ 10—Բայց երբ որ կատարեալը գայ, այն ատեն մասնաւորը պիտի վերանայ։ 11—Երբ մանուկ էի, մանկութեան պէս կը խօսէի, մանկութեան պէս կը մտածէի, մանկութեան պէս կը դատէի, բայց երբ որ մարդ եղայ, մանկութենէն ձգեցի։ 12—Վասն զի հիմա հայելիով մը մթութեան մէջ կը տեսնենք, բայց այն ատեն դէմ առ դէմ պիտի տեսնենք։ Հիմա գիտութիւնս մասամբ է, բայց այն ատեն պիտի ճանչնամ, ինչպէս որ ես ալ ճանչցուած եմ։ 13—Հիմա ալ կը մնան հաւատքը, յոյսը, սէրը, այս երեքը, բայց ասոնց մէջ մեծագոյնը սէրն է։

ԳԼՈՒԽ 14

Ձգտեցէք սէրը ունենալ, եւ նախանձեցէք հոգեւոր պարգեւներուն համար, մանաւանդ որ մարգարէանաք։ 2—Վասն զի որ օտար լեզուով կը խօսի, մարդոց չի խօսիր, հապա Աստուծոյ, վասն զի ոչ ոք կը լսէ, հոգիով խորհուրդներ կը խօսի։ 3—Բայց որ մարգարէանայ, մարդոց կը խօսի՝ շինութեան, յորդորութեան եւ մխիթարութեան համար։ 4—Որ օտար լեզուով կը խօսի, ինքզինքը կը շինէ, բայց որ մարգարէանայ, եկեղեցին կը շինէ։ 5—Կ՚ուզեմ որ բոլորդ օտար լեզուներով խօսիք, բայց աւելի կ՚ուզեմ որ մարգարէանաք։ Վասն զի որ մարգարէանայ, աւելի մեծ է քան զայն որ օտար լեզուներով կը խօսի, եթէ չթարգմանէ, որ եկեղեցին շինութիւն ստանայ։ 6—Հիմա, եղբայրնե՛ր, եթէ ես ձեզի գամ օտար լեզուներով խօսելով, ի՞նչ օգուտ պիտի ընեմ ձեզի, եթէ ձեզի չխօսիմ կամ յայտնութեամբ կամ գիտութեամբ կամ մարգարէութեամբ կամ վարդապետութեամբ։ 7—Նոյնպէս անշունչ ձայներ ալ, որ կ՚արձակեն, թէ՛ փող եւ թէ՛ քնար, եթէ ձայներուն տարբերութիւնը չտան, ինչպէ՞ս պիտի հասկցուի փողին կամ քնարին նուագածը։ 8—Վասն զի եթէ փողը անորոշ ձայն մը տայ, ո՞վ պիտի պատրաստուի պատերազմի։ 9—Նոյնպէս դուք ալ, եթէ լեզուով անհասկնալի խօսք մը ըսէք, ինչպէ՞ս պիտի հասկցուի ըսածը, որովհետեւ օդին մէջ պիտի խօսիք։ 10—Աշխարհիս վրայ որչափ տեսակ ձայներ կան, ամենն ալ իմաստ ունին։ 11—Ուրեմն եթէ ձայնին իմաստը չգիտնամ, խօսողին օտարական պիտի ըլլամ, եւ խօսողն ալ ինծի օտարական պիտի ըլլայ։ 12—Նոյնպէս դուք ալ, որովհետեւ հոգիներուն նախանձողներ էք, ձգտեցէք որ շինութեան համար առատանաք։ 13—Վասն զի որ օտար լեզուով կը խօսի, թող աղօթէ որ թարգմանէ։ 14—Վասն զի եթէ օտար լեզուով աղօթեմ, հոգիս կ՚աղօթէ, բայց միտքս պտուղ չունի։ 15—Ուրեմն ի՞նչ ընեմ, հոգիովս աղօթեմ եւ միտքովս ալ աղօթեմ, հոգիովս երգեմ եւ միտքովս ալ երգեմ։ 16—Վասն զի եթէ հոգիովդ օրհնես, ինչպէ՞ս պիտի ըսէ Ամէն այն որ կը գտնուի տեղ մը ուսուցչութեան, որովհետեւ չգիտնար թէ ինչ ըսես։ 17—Վասն զի դուն լաւ շնորհակալութիւն կ՚ընես, բայց ուրիշը չի շինուիր։ 18—Կը շնորհակալեմ Աստուծոյ, որ ես ձեզմէ աւելի կը խօսիմ օտար լեզուներով։ 19—Բայց եկեղեցւոյ մէջ հինգ խօսք ուզելով խօսիլ, որ ուրիշներն ալ սորվեցնեմ, աւելի կ՚ուզեմ տասը հազար խօսք օտար լեզուով խօսելէ։ 20—Եղբայրնե՛ր, մանկամտութեամբ մի՛ եղէք, հապա չարութեան համար մանուկներ եղէք, բայց մանկամտութեամբ հասուն եղէք։ 21—Օրէնքին մէջ գրուած է, Ուրիշ լեզուներով եւ ուրիշ շրթունքներով պիտի խօսիմ այս ժողովուրդին, եւ ոչ թէ այսպէս ալ ինծի պիտի լսեն, կ՚ըսէ Տէրը։ 22—Ուրեմն օտար լեզուները նշան են ոչ թէ հաւատացողներուն, հապա անհաւատներուն, իսկ մարգարէութիւնը նշան է ոչ թէ անհաւատներուն, հապա հաւատացողներուն։ 23—Ուրեմն եթէ եկեղեցին ամբողջ մէկտեղ գայ եւ բոլորը օտար լեզուներով խօսին, եւ անկիրթներ կամ անհաւատներ մտնեն, չե՞ն պիտի ըսեն թէ խելագար էք։ 24—Բայց եթէ բոլորը մարգարէանան, եւ անհաւատ կամ անկիրթ մը մտնէ, ամենուն կողմէ կը քննուի, ամենուն կողմէ կը դատուի, 25—սրտին գաղտնիքները յայտնի կ՚ըլլան, եւ այսպէս երեսի վրայ ինկած պիտի երկրպագէ Աստուծոյ, պիտի խոստովանի թէ Աստուած իրաւ որ ձեր մէջ է։ 26—Ուրեմն ի՞նչ է, եղբայրնե՛ր, երբ որ ժողովի մէջ գաք, ամէնուն մէկ սաղմոս մը կայ, ուսուցում մը կայ, յայտնութիւն մը կայ, օտար լեզու մը կայ, թարգմանութիւն մը կայ, ամէն բան շինութեան համար թող ըլլայ։ 27—Եթէ օտար լեզուով խօսողներ կան, երկուքը կամ երեքը, թող հերթով խօսին, եւ մէկը թող թարգմանէ։ 28—Եթէ թարգմանիչ չկայ, թող լռեն եկեղեցւոյ մէջ, եւ ինքզինքին եւ Աստուծոյ թող խօսին։ 29—Մարգարէներէն ալ երկուքը կամ երեքը թող խօսին, եւ միւսները թող քննեն։ 30—Եթէ ուրիշ մը որ նստած է, յայտնութիւն մը ստանայ, առաջինը թող լռէ։ 31—Վասն զի դուք կրնաք բոլորդ մէկիկ մէկիկ մարգարէանալ, որպէսզի բոլորը սորվին եւ բոլորը մխիթարուին։ 32—Եւ մարգարէներուն հոգիները մարգարէներուն կ՚ենթարկուին։ 33—Վասն զի Աստուած խռովութեան Աստուած չէ, հապա խաղաղութեան, ինչպէս սրբոց բոլոր եկեղեցիներուն մէջ։ 34—Կանայք ձեր եկեղեցիներուն մէջ թող լռեն, վասն զի չի հրամայուած է անոնց խօսիլ, հապա հնազանդ ըլլան, ինչպէս նաեւ Օրէնքը կ՚ըսէ։ 35—Եթէ ուզեն որեւէ բան սորվիլ, տունը թող իրենց ամուսինները հարցնեն, վասն զի անվայել է կանանց եկեղեցւոյ մէջ խօսիլ։ 36—Միթէ Աստուծոյ խօսքը ձեզմէ՞ սկսաւ, կամ միայն ձեզի՞ հասաւ։ 37—Եթէ որեւէ մէկը կարծէ թէ մարգարէ է կամ հոգեւոր, թող գիտնայ ինծի գրածներուն թէ Տէրոջ պատուիրանքներ են։ 38—Եթէ որեւէ մէկը չգիտնայ, թող չգիտնայ։ 39—Ուրեմն, եղբայրնե՛ր, մարգարէանալու նախանձեցէք եւ օտար լեզուներով խօսելէ մի՛ արգիլէք։ 40—Ամէն բան վայելչութեամբ եւ կարգով թող ըլլայ։

ԳԼՈՒԽ 15

Ձեզի կը յայտնեմ, եղբայրնե՛ր, այն աւետարանը զոր քարոզեցի ձեզի, զոր նաեւ ընդունեցաք եւ որուն մէջ հաստատ կեցած էք, 2—որով նաեւ կը փրկուիք, եթէ պահէք զայն ինչպէս որ քարոզեցի ձեզի, եթէ ոչ թէ զուր հաւատացիք։ 3—Վասն զի նախ ամենուն յանձնեցի զոր ես ալ ընդունեցայ, թէ Քրիստոս մեռաւ մեղաց համար մեր՝ ըստ Գրոց, 4—եւ թաղուեցաւ, եւ յարութիւն առաւ երրորդ օրը՝ ըստ Գրոց, 5—եւ երեւցաւ Կեփասի, ապա տասներկուքին։ 6—Ետքը երեւցաւ հինգ հարիւր եղբայրներու մէկ անգամ, որոնց մեծ մասը մինչեւ հիմա կ՚ապրի, բայց ոմանք ալ քնացան։ 7—Ետքը երեւցաւ Յակոբոսի, ապա բոլոր առաքեալներուն։ 8—Եւ վերջը ամենուն ետեւէն, որպէս ինծի՝ ինչպէս ժամանակէ առաջ ծնած մանկան, երեւցաւ։ 9—Վասն զի ես առաքեալներուն ամենէն նուաստն եմ, որ արժանի չեմ առաքեալ կոչուելու, որովհետեւ Աստուծոյ եկեղեցին հալածեցի։ 10—Բայց Աստուծոյ շնորհքով եմ ինչ որ եմ, եւ անոր ինծի տուած շնորհքը ունայն չեղաւ, հապա աւելի քան զամենքը աշխատեցայ, բայց ոչ ես, հապա Աստուծոյ հետ եղող շնորհքը։ 11—Ուրեմն ես ըլլամ թէ անոնք, այսպէս կը քարոզենք եւ այսպէս հաւատացիք։ 12—Եթէ Քրիստոս կը քարոզուի թէ յարութիւն առաւ մեռելներէ, ինչպէ՞ս կ՚ըսեն ձեր մէջ ոմանք թէ մեռելներու յարութիւն չկայ։ 13—Եթէ մեռելներու յարութիւն չկայ, Քրիստոս ալ յարութիւն չառաւ։ 14—Եթէ Քրիստոս յարութիւն չառաւ, մեր քարոզութիւնը ունայն է, ձեր հաւատքն ալ ունայն է։ 15—Մենք ալ Աստուծոյ սուտ վկաներ կ՚ելլանք, վասն զի Աստուծոյ դէմ վկայեցինք թէ յարուցանեց զՔրիստոս, զոր չյարուցանեց, եթէ մեռելները չեն յարուցանուիր։ 16—Վասն զի եթէ մեռելները չեն յարուցանուիր, Քրիստոս ալ յարութիւն չառաւ։ 17—Եւ եթէ Քրիստոս յարութիւն չառաւ, ձեր հաւատքը ունայն է, դեռ ձեր մեղքերուն մէջ էք։ 18—Ուրեմն նաեւ Քրիստոսի մէջ հանգչողները կորսուեցան։ 19—Եթէ միայն այս կեանքին համար Քրիստոսի յոյսը ունինք, ամենէն թշուառականները կ՚ըլլանք։ 20—Բայց հիմա Քրիստոս յարութիւն առաւ մեռելներէ, եւ հանգչողներուն առաջին պտուղն եղաւ։ 21—Վասն զի մարդով մահ եկաւ, մարդով ալ մեռելներու յարութիւն եկաւ։ 22—Վասն զի ինչպէս Ադամով բոլորը կը մեռնին, նոյնպէս Քրիստոսով բոլորը պիտի կենդանանան։ 23—Բայց իւրաքանչիւրը իր կարգով, Քրիստոս՝ առաջին պտուղ, ապա Քրիստոսի պատկանողները՝ իր գալստեան ատեն։ 24—Ետքը՝ վախճան, երբ որ Հայրը Աստուծոյ թագաւորութիւնը յանձնէ, երբ որ ամէն իշխանութիւն եւ ամէն զօրութիւն եւ ամէն ուժ ոչնչացնէ։ 25—Վասն զի պէտք է որ թագաւորէ մինչեւ որ դնէ զամենայն թշնամիները իր ոտքերուն տակ։ 26—Վերջին թշնամին որ պիտի ոչնչացուի՝ մահն է։ 27—Վասն զի ամէն բան հնազանդութեան տակ դրաւ անոր ոտքերուն տակ։ Բայց երբ որ կ՚ըսէ թէ ամէն բան հնազանդեցուցած է, յայտնի է թէ անկէ զատ է որ ամէն բան հնազանդեցուցած է անոր։ 28—Եւ երբ որ ամէն բան հնազանդեցուցած ըլլայ անոր, այն ատեն Որդին ալ ինքն անձամբ պիտի հնազանդի անոր որ ամէն բան հնազանդեցուցած է իրեն, որպէսզի Աստուած ըլլայ ամէնուն մէջ ամէն բան։ 29—Ուրեմն ի՞նչ պիտի ընեն անոնք որ մեռելներուն համար կը մկրտուին, եթէ մեռելները բնաւ յարութիւն չեն առներ, ինչո՞ւ համար կը մկրտուին մեռելներուն համար։ 30—Եւ մենք ինչո՞ւ համար ամէն ժամ վտանգի մէջ կը գտնուինք։ 31—Ամէն օր կը մեռնիմ, եղբայրնե՛ր, ձեր պարծանքին համար որ ունիմ Քրիստոս Յիսուսի մէջ մեր Տէրոջ։ 32—Եթէ մարդկային կերպով Եփեսոսի մէջ գազաններու հետ մարտնչեցայ, ինծի ի՞նչ օգուտ, եթէ մեռելները չեն յարուցանուիր։ Ուտենք եւ խմենք, վասն զի վաղը պիտի մեռնինք։ 33—Մի՛ խաբուիք, չար ընկերակցութիւնները բարի վարքերը կը փճացնեն։ 34—Արթնցէք արդարութեան համար եւ մի՛ մեղանչէք, վասն զի ոմանք Աստուծոյ չեն ճանչնար, ձեզ ամօթի համար կ՚ըսեմ։ 35—Բայց ոմանք կ՚ըսեն, Մեռելները ինչպէ՞ս յարութիւն պիտի առնեն, եւ ինչպիսի՞ մարմնով պիտի գան։ 36—Անմիտ, ինչ որ դուն կը սերմանես, չի կենդանանար եթէ չմեռնի։ 37—Եւ ինչ որ կը սերմանես, ապագայ մարմինը չես սերմաներ, հապա հասարակ հատիկ մը, գուցէ ցորենի կամ ուրիշ մէկ հատիկի մը։ 38—Բայց Աստուած իրեն կամեցածին պէս կու տայ անոր մարմին, եւ իւրաքանչիւր սերմի իր մարմինը։ 39—Ամէն մարմին նոյն մարմինը չէ, հապա ուրիշ է մարդոց մարմինը, ուրիշ է անասուններուն մարմինը, ուրիշ է թռչուններուն մարմինը, ուրիշ է ձուկերուն մարմինը։ 40—Կան նաեւ երկնաւոր մարմիններ, եւ կան երկրաւոր մարմիններ, բայց երկնաւորներուն փառքը ուրիշ է, երկրաւորներուն փառքը ուրիշ է։ 41—Արեւուն փառքը ուրիշ է, լուսնին փառքը ուրիշ է, եւ աստղերուն փառքը ուրիշ է, վասն զի աստղ աստղէն փառքով կը զանազանի։ 42—Մեռելներու յարութիւնն ալ նոյնպէս է։ Կը սերմանուի ապականութեան մէջ, կը յարուցանուի անապականութեան մէջ։ 43—Կը սերմանուի անարգանքի մէջ, կը յարուցանուի փառքի մէջ։ Կը սերմանուի տկարութեան մէջ, կը յարուցանուի զօրութեան մէջ։ 44—Կը սերմանուի բնական մարմին, կը յարուցանուի հոգեւոր մարմին։ Եթէ կայ բնական մարմին, կայ նաեւ հոգեւոր մարմին։ 45—Այսպէս ալ գրուած է, Առաջին մարդը Ադամ կենդանի էակ եղաւ, վերջին Ադամը՝ կենդանացուցիչ հոգի։ 46—Բայց առաջինը հոգեւոր չէ, հապա բնական, ետքը՝ հոգեւոր։ 47—Առաջին մարդը երկրէն է, հողէ՝ երկրաւոր, երկրորդ մարդը՝ Տէրը, երկնքէն է։ 48—Ինչպիսի երկրաւորն է, այնպիսի ալ երկրաւորները, եւ ինչպիսի երկնաւորն է, այնպիսի ալ երկնաւորները։ 49—Եւ ինչպէս որ երկրաւորին պատկերը կրեցինք, նոյնպէս պիտի կրենք նաեւ երկնաւորին պատկերը։ 50—Եղբայրնե՛ր, կ՚ըսեմ ձեզի թէ մարմին եւ արիւն չեն կրնար Աստուծոյ արքայութիւնը ժառանգել, եւ ապականութիւնը անապականութիւնը չի ժառանգեր։ 51—Ահա խորհուրդ մը կ՚ըսեմ ձեզի, բոլորս պիտի չքնանանք, բայց բոլորս պիտի փոխուինք, 52—վայրկեանի մը մէջ, աչքի մի՛ թարթումի մէջ, վերջին փողին ատեն։ Վասն զի փող պիտի հնչէ, եւ մեռելները անապական պիտի յարուցանուին, եւ մենք պիտի փոխուինք։ 53—Վասն զի այս ապականացուն պէտք է որ անապականութիւն հագնի, եւ այս մահկանացուն պէտք է որ անմահութիւն հագնի։ 54—Երբ որ այս ապականացուն անապականութիւն հագնի, եւ այս մահկանացուն անմահութիւն հագնի, այն ատեն պիտի կատարուի գրուած խօսքը, Յաղթութեան մէջ կլանուեցաւ մահը։ 55—Ո՞ւր է, մահ, քու խայթդ, ո՞ւր է, գերեզման, քու յաղթութիւնդ։ 56—Մահուան խայթը մեղքն է, եւ մեղքին զօրութիւնը՝ Օրէնքը։ 57—Բայց Աստուծոյ շնորհակալութիւն թող ըլլայ, որ մեզի յաղթութիւն կու տայ մեր Տէր Յիսուս Քրիստոսով։ 58—Ուրեմն, սի՛րելի եղբայրնե՛ր, հաստատուն եղէք, անշարժ, միշտ առատանալով Տիրոջ գործին մէջ, գիտնալով որ ձեր աշխատութիւնը Տիրոջ մէջ ունայն չէ։

ԳԼՈՒԽ 16

Ինչ որ կը վերաբերի սուրբերուն հանգանակութեան, ինչպէս որ Գաղատիոյ եկեղեցիներուն կարգադրեցի, նոյնպէս ալ դուք ըրէք։ 2—Ամէն կիրակի օր ձեզմէ իւրաքանչիւրը թող դնէ իր մօտ, ինչ որ կրնայ յաջողութիւն ունենալ, որպէսզի ես գալուս ատեն հանգանակութիւններ չըլլան։ 3—Եւ երբ որ հասնիմ, ինչ մարդիկ որ հաւնիք, անոնց նամակներով պիտի ղրկեմ զձեր շնորհքը Երուսաղէմ տանելու։ 4—Եւ եթէ արժան ըլլայ որ ես ալ երթամ, անոնք ինծի հետ պիտի երթան։ 5—Պիտի գամ ձեզի Մակեդոնիայէն անցնելէ ետքը, վասն զի Մակեդոնիայէն պիտի անցնիմ։ 6—Եւ գուցէ ձեզի հետ մնամ կամ ձմեռ անցընեմ, որպէսզի դուք ալ ճամբայ դրկէք զիս ուր որ երթամ։ 7—Վասն զի հիմա չեմ ուզեր ձեզ միայն անցորդի պէս տեսնել, վասն զի յոյս ունիմ որ քանի մը ժամանակ ձեզի հետ մնամ, եթէ Տէրը արգիլէ։ 8—Բայց Եփեսոսի մէջ պիտի մնամ մինչեւ Պենտեկոստէ։ 9—Վասն զի մեծ եւ յաջողութեան դուռ մը բացուեցաւ ինծի, եւ հակառակորդներ շատ կան։ 10—Եթէ Տիմոթէոս գայ, տեսէք որ անվախ ձեր մէջ ըլլայ, վասն զի ինչպէս ես, նոյնպէս ալ Տիրոջ գործը կ՚ընէ։ 11—Ուրեմն ոչ ոք զանիկա արհամարհէ, հապա խաղաղութեամբ ճամբայ դրկեցէք զանիկա, որպէսզի գայ ինծի մօտ, վասն զի կ՚ակնկալեմ զանիկա եղբայրներուն հետ։ 12—Ինչ որ կը վերաբերի եղբայր Ապողոսի, շատ աղաչեցի զանիկա որ եղբայրներուն հետ գայ ձեզի մօտ, բայց բնաւ կամք չունեցաւ հիմա գալու, բայց երբ որ յարմար ժամանակ գտնէ, պիտի գայ։ 13—Արթո՛ւն կացէք, հաստատուն կեցէք հաւատքի մէջ, արի՛ եղէք, զօրացէ՛ք։ 14—Ձեր բոլոր գործերը սիրով թող ըլլան։ 15—Կ՚աղաչեմ ձեզի, եղբայրնե՛ր, գիտէք Ստեփանասի տունը, որ Աքայիոյ առաջին պտուղն է, եւ սուրբերուն ծառայութեան նուիրուեցաւ, 16—որպէսզի դուք ալ հնազանդիք այսպիսիներուն եւ ամէն մէկուն որ գործակից է եւ կ՚աշխատի։ 17—Կ՚ուրախանամ Ստեփանասի, Փորտունատոսի եւ Աքայիկոսի գալուստին համար, վասն զի անոնք ձեր պակասը լրացուցին։ 18—Վասն զի հոգիս ալ ձերը հանգստացուցին եւ ձեր հոգիներն ալ։ Ուրեմն ճանչցէ՛ք զայսպիսիները։ 19—Կը ողջունեն ձեզ Ասիոյ եկեղեցիները։ Կը ողջունեն ձեզ Ակեղա եւ Պրիսկիլլա Տիրոջ մէջ, եւ տանը մէջ եղող եկեղեցին։ 20—Կը ողջունեն ձեզ բոլոր եղբայրները։ Իրարու սուրբ համբոյրով ողջունեցէ՛ք։ 21—Ես Պօղոս ձեռագրով կ՚ողջունեմ։ 22—Եթէ որեւէ մէկը չսիրէ Տէր Յիսուս Քրիստոսը, նզո՛վ թող ըլլայ։ Մարանաթա։ 23—Տէր Յիսուսի շնորհքը ձեզի հետ թող ըլլայ։ 24—Իմ սէրս Քրիստոս Յիսուսի մէջ ձեզ բոլորիդ հետ թող ըլլայ։ Ամէն։

---

1 Թես. 3. 10 եւ Ծն. քառասուն տարեկան

Digitized by Google

Բաբելոնաս եաթը կէօթ իւրտու։ 17—Վէ Բաբելոն մէկլիկի անդն 'առնէճասը Մոսթ առնիայը անդն եէրինէ մէկլիք նասոպ էաթով' խաստինի Սեդեկիասայ Քէզոպէլ էյլէսթ։

18—Սեդեկիա մէկլիք օլսըդընասս եէրսի պիք եաշընասս օլսուդ' Նբուսասոդեմոսէ ան պիր սեհէ Հիւքմէթ էյլէսթ։ Վէ վազիաեսի Լէքնասը Նբուսասոդեմոս գէլդը օլսուդ' եասի Ամմասդղ իտի։ 19—Գոս տասի Ծովակիմին հէզ 'առմէկերի կիտի' ԻԱՊՊԱՆ 'հնդասկի գիօթ իւ օլսընը էյլէսթ։ 20—Զիպտ անվէրի գէնտի հազասը բրնասդ Քասս էյլէ մէկլիք տէրթհէկսնասէ ԻԱՊՊԱՆ գասդասը Նբուսասոդեմ Ծոս գա 'ալէյհինէ օլաս։ տաս էճլէնէն Սեդեկիաս Բաբելոն մէկլիքնէ։ 'տասը օլաս։

ՊԱՊ 25

Վէ հինգ ֆիւմէթ իւնին տօգասդընդը սեհնէսինաե, օնունէը այրն օնունասս, Բաբելոն մէկլիկ 'նասրաբգադնասդը սպիրթէն 'առգերի էլէ Նբուսասոդեմ իւզերինէ կեֆլէտ' ասաս գասդը օթասս գուդաբտագ, նիթ բասիրնասս մէկ էրմասէր իճդաս էիթսի։ 2—Վէ չէ՛ր Սեդեկիա մէկլիկն ան պիրինէն սհնէկսինի տէչին մնհասեթիսի գալասը։ 3—Վէ այրն տօգասդընասս չէհիրտե գէլի լէգ չիասիկ լէնիկ' ոսիչասրն ճնսալիսի էչիսն եֆէմ գ պասդասնասս։ 4—Վէ չէհրին տասրընդ կէսիկ այլէսը։ վէ մնհասիսպէհրին հնսէլեսի կէճէչլէն սհնէկ պաղչէ սի գասդասինի 'վազը' իպի տասրին տրասքնասդ գասս եօլնասի ֆէրթ նբտէկնբ։ Վէ Քասդեհալդըրդ չէհրի իճսինի էմ միշ պէտգիսրը հալսե, ֆէչէ տասնս եօլնասի եէրինէ 'առգերի տասի եօնդնասն տօգրլսը։ 6—Վէ մէկլիք Քոսթասդ' Ռեհզասաս Բաբելոն մէկլիկինն հնսէլեսը կէօթ իւրէրէգ, անդն հազգընասս հնսէմ վէեսդիւէր։ 7—Վէ Սեդեկիասդն տաբէլսրընը անդն կէճդէրի եօնդնասնե գասթ էմթահնասե տասրա, Սեդեկիասդն կէօզլէրինի գէօր եմհնէրը, վէ տասը գէնհէրլերնի պասդըսդ' Բաբելոնաս կէօթ իւրտու։

8—Վէ Բաբելոն մէկլիկ Նաբուգադոնոսորդն օն տօգասդընդը սենկսինաե' պէչինէի այրն եէկաթհնասէ Բաբելոնի ամճիկնէն պէհնասի օլաս' մա՛էյլէր 'առգերի բէ՛թոն պասդասնասն Նբուսասոդեմ Ծոսա տասդեմ կէվլով։ 9—Պէյթ իւ Լ՛ԱՊՊԸ վէ մէկլիք սէրասդընը եասդաս։ վէ Ծոսասդեմին իսանէլէրինին Հիմիճնէնէ վէ պէճաթա իսանէլէրինին Հիմիճնէնի ասթէյէ եասդաս։ 10—Վէ մա՛էյլէր 'առգերի բէ՛թոն եասդընասս պասդասնասն գասդ եասդ լէրընդը 'առգերինին հիմիճնէնի Ծոսասդեմին էճնէն էի՛ր ասաս ասաս եէրգասդընդը 'առգերի մէկլիքնէ։ 11—Վէ չէհրին էյլինասէ գասդմինի պասդէյլէսինի վէ Բաբելոնի մէկլիկինէ էյլէՏնս էաեն Քէրճասիլէրէ վէ պասդը գասդն խասդէ մա՛էյլէր 'առգերի բէ՛թոն Նասրաբգադնասն եէրս կէօթ իւրտաե։ 12—Լասքեն մա՛էյլէր 'առգերի բէ՛թոն տէյասրնի Գնձասրասսնասն, պասդէրը վէ չիՔի Ճի օլմնաե իւրէե, պասդըրընը պրոսասդ։

13—Վէ Գասդղէասդրասը պէկլիք իւր ԻԱՊՊՏԱՆ պասդասնասն գիերինէ սպէրեֆլէրի վէ գա՛իսէլէրին վէ պէյնի իւր Լ՛ԱՊՊՏԱՆ պասդասնասն գիերինէ հասվասը գէրէՐԸպ' գիերինէնէլերնի Նբուսասոդեմ կէօթ իւրտաե։ 14—Վէ լեյհնէլերի վէ գիերէրգէլեֆ վէ մնսեմ մնգասդասդրը իւլէ պասդասը գասդասըրընը վէ խրտանէթ իչնէ գասդըսդասդրասդ պասդէրը եասեվասդեն գասդճեֆնէնի տասդասդասդ։ 15—Վէ մա՛էյլէր 'առգերի բէ՛թոն պասդասնասդասդ իւլէ Բ տասդասդ, հեչրեֆ տասդասդասդ գիերինէ գիերինէ չնէն տասդ էչ եասդ։ 16—Վէ Սասդասնդեն պէյթ իւ Լ՛ԱՊՊ իչնէն եասեվասդը իթթ տասեվ գասդէ վէ պիր հասվասդը վէ գա՛իսէլէրին տասդասդ հիմիճնէ տասդ էասեվասդեն գիերինէնէ Ծոսասդեմ իւրէ տասդասդ։ 17—Գիեր տասդասդ Նբուսասոդեմ իւ տասդասդ գիերինէ տասդասդ գիերինէնէ գիերինէնէ պիր պասդէյլէսինի պիր պասդէյլէ վասդասդ իթթ։ 18—Վէ պասդասդ գիերինէնէ գիերինէնէ տասդասդ գիերինէնէ գիերինէնէ տասդասդ գիերինէնէ գիերինէնէ տասդասդ։ 19—Վէ մնսեմ տասդասդ գիերինէնէ գիերինէնէ տասդասդ գիերինէնէ գիերինէնէ տասդասդ։

Digitized by Google

ոսքի ելլէ մեկնելու հաւատացեալս առա-
ռանելոցեան չէ հրամէ պատուիրան ոչ ձգ-
նելի վի եկուելի ՝առաքեր եռագոնս օրուա-
գաւ ձեռամբ խալխի վի ոսկերքեր եկուելի-
նեան օլուաղ՝ չէ հրամէ պատուիրանի-
ցոցեան ալիմիշ ձգելիկի չէ հրամեն ալ-
ուր ։ 20—Մ՝ակաբեր ՝առաքերի բե՛խոր
Նոթեալ զաքդան պատուիրը ալը՝գ՝ Ռեզդոյա
Ռաքելոն մեկելիկին հաւատացնու կեօ-
խ՝ բախ։ 21—վէ Ռաքելոն մեկելիկ առ-
ելի ընամբ ոսկերքեցոցա վաղը՝ Ռեզդոյա
ա վաքուաղ եօլսխ՝ բախ ։ Գեօյլ՝ենէ
ուգա ձենաթ ոսկերքեցոցան եոխը կեօ
խ՝ բախ։

22—վէ Ռաքելոն մեկելիկ Նոթուգ-
ղոսաղը Ցուգա ոսկերքեցոցա պագը գաղ-
ուշ, եոտնի պղրտագաղը եհսոլի խ՝ագեքիկ
Խոյ ոսքեցոց խալն ի Աքքիսար խալն ի Ցոգխանը
վուի Նոտաղ եկլէնաք ։ 23—վէ ՝առաքեր
սերտաղրաքերդեն եհսոլիկ վէ առելերին
առէնելերի Ռաքելոն մեկելիկինին Գոթոզիսայր
վուի Նոտաղ եթ ոսկերքեցոցան պատուիրանի
Խոյ ոսքեցոց խալն ի Ցոգխանը վէ Ցոգխանը
խալն ի Գոթոզիսայր վէ Ցոգխանը խալն ի
Մոգխանի վէ առելերին առէնելերի Ցոգա-
գաղա Գոթոզիսայրեն եոտնի կեկուելիկ։
21—Գոթ ոսքեցոց առքեր առելեր խլէ առէնելե-
րինէ եէ՛ցի եոթերեք առելերէ խոյ ոսքեցոցն
՝Գոզդեղաքլէցոցա գուլէզ եթ մեկգոխ՝

՝Եոխոց՝ Գաղդեղաքլէցոցն ալեհառելե-
րեհսոլին

գոզդեղաքլէցոցդ։ ոսկերքեցոց առաքեն օլուզ
Ռաքելոն մեկելիկինէ գուլէզ եթոխեկ, վէ
ոսկեր խոցդէցոց օլուց՝ ոսկոխ։

23—Վէ եէ ոսքեցոցն ոսկերքեցոց չահզոսաե-
լերտեն օլան Խոմայել խալն ի Նոթոսախա
խալն ի Նզիկասաս ան ձէ՛գէց առեմ խլէ-
կէլուկ Գոթ ոզիկաղ վուտաղլար ։ օ առելոխ
վէ գիսխ՝ եթոխ ։ գէ՛գոլեգ Մ՝առգոսաս
անգոն եառնելոցեան պատուիրան Նէ՛հաոսոխ՝ գերի
վէ Գոզդ եհսոլտաղր նուսգէ՛գոգ՝ ելէ՛ր։ 26-
Վէ գասնիսն գեսգիգէ՛սխ ՝ գէ՛ոյ՝ենէ
ոսկոխ՝ յէ վաղրնեան ՝ վէ ՝առաքեր սեր-
ատաղրաքեր, Գոզդեղաքլէցոցան գոզդեմա-
ղաղրդ յէ՛, գատգէզ Մ՝ուսգա կգոխոսկէր։

27—Վէ Ցուգա մեկելիկ Ցոգխանկին
եոտգոխ՝ ելէնին օթոզ եէ՛ոսնէգ սեհէ սեհնա-
ակ, օն խ՝գինէն ազդն եհրմի եէ՛սխոսնակ,
Ռաքելոն մեկելիկ Նզիկասաս մեկելիկ օլ-
ազդր սեհէ՛սակ, Ցուգա մեկելիկ Ցոգխանկ
՝չէ՛գէգսխ՝ եոխոգ՝ ոնը հաոսոխանեհակեն
ղէ՛ոյ՝ենէ։ 28—Վէ ոնը Ք՝աղիկ էզլէ-
յիսդ՝ ոնըն գէ՛ոյ՝ենէ՛ոխ Ռաքելոնաս
գէնաթ եոտնելոցեան պատուիրան մեկելիկին
գէ՛ոյ՝ենէ՛ոխ՝ խ՝ոթ Ք՝ատաղիկաս գ՝օ-
ատաս։ 29—Վէ ոնըգոխ՝ էզլէսխ՝ սեհ-
յէ՛սեգոսխ, օ առելոխ գելէ՛խ՝ն սիւատեգ ի
՝Եոխկէնեան ատ՝ոխս ոնըն հաոսոխանեհաս
Ք՝ատ՝ատ՝ էոթը խոխ ։ 30—Վէ Ք՝ատ՝էնէ՛ն
ատ՝ոխ՝ն Ք՝ատ՝էն օլոտ՝ գելէ՛խ՝ն սիւատ-
սեգ ի ՝Եոխկէնեան գէ՛ոնեհ գէ՛ոնեհ մեկելիգ
Ք՝ատատգիքեան ոնան վէ՛ոխկէ՛ խոխ։

՝՝Իոյր. գատգիքը ը՛ոխ՝

Digitized by Google

ԹԷՎԱՐԻԽ Ի ԷՎՎԷԼ

ՓԱՍ 1

Ադամ, Սեթ, Ենոս, 2—Կայնան, Մահալաղէլ, Յարդ, 3—Ենոք, Մաթուսաղա, Ղամէք, 4—Նոյ, Սեմ, Քամ վէ Յաբէթ։

5—Յաբէթին օզուլլարը Գամեր վէ Մագոգ վէ Մադա վէ Յաւան վէ Թաբէլ վէ Մոսոք վէ Թիրաս խան։ 6—Վէ Գամերին օզուլլարը Աշքանազ վէ Րիփաթ վէ Թոգրամա խան։ 7—Վէ Յաւանդն օզուլլարը Նաիսան վէ Թարսիս վէ Քիթիմ վէ Տոտանիմ խան։

8—Քամին օզուլլարը Քուշ վէ Միսարիմ վէ Փութ վէ Քանան խան։ 9—Վէ Քուշին օզուլլարը Սապա վէ Նէվիլա վէ Սապթա վէ Ռեգմա վէ Սապթաքթա խան։ վէ Ռեգմանին օզուլլարը Սապա վէ Դետան խան։ 10—Վէ Քուշ Նեբրոթին բէվլիա էյլէսի։ ◦ տաճկի եէրսէ գազվէթի սահիպի օլմազ պազլասը։ 11—Վէ Միսարիմ Ղուդիլէր վէ Անամիլէր վէ Լէհաբիլէր վէ Նեփթուհիլէր, 12—Վէ Փաթրուսիլէր վէ Քիսլոհիլէրին չըգարտըլարը Փելիշթիլէր իլէ Քաֆթորիլէրի բէվլիա էյլէսի։ 13—Վէ Քանան իլէ օղլու Սիգոն վէ Հեթ, 14—Վէ Յեբուսի վէ Ամորի վէ Գերգեսէ, 15—Վէ Հիվվի վէ Արուկի վէ Սինի, 16—Վէ Արվադ վէ Սեմարի վէ Համաթլի բէվլիա էյլէսի։

17—Վէ Սեմին օզուլլարը Եղամ վէ Ասուր վէ Արփաքսադ, վէ Ղուդ վէ Արամ վէ Հուս վէ Հուլ վէ Գաթեր վէ *Մասոք խան։ 18—Վէ Արփաքսադ Սապղը վէ Սապղ Տերեթ բէվլիա էյլէսի։ 19—Վէ Տերեթ քաթ օզուլ ատուպ տիբրինին խամ †Փաղէկ խան, զիրա նէր ատէն կիւնլէրինէ քադար օյանատ։ վէ զարնատուրդն խամ Յեկտան խան։ 20—Վէ Յեկտան Եէրմովդադ վէ Սալեֆ վէ Ասարմաթ վէ Յարաք, 21—Վէ Ադոդամ վէ Ուզալ վէ Դիգդան, 22—Վէ Գեբալ վէ Աբիմայէլ վէ Սապա, 23—Վէ Ոֆիր վէ Եւիլա վէ Յոբաբ քէֆվէսսա էյլէսի։ պունլարդն Յոգտանին օզուլլարը խան։

24—Սեմ, Արփաքսադ, Սալա, 25—Եբեր, Փալէկ, Ռեուա, 26—Սերուգ, Նաղորվ, Թարա, 27—Աբրամ, Եւտանի Աբրահամ։

28—Աբրահամին օզուլլարը Իսահաղ վէ Իսմայիլ խան։ 29—Գետնուրդն Նեֆելէյլէրի պաս սոզը, եւտնի Իսմայիլին էյլէ օզուլ Նաբեթօվի վէ Կեդար վէ Ադբեէլ վէ Մաբսամ, 30—Մասմա վէ Դումմա վէ Մասսե, վէ Քադադ վէ Թեման, 31—Վէ Յետուր վէ Նաֆես վէ Կեդմա։ Ետմայիլին օզուլլարը պունլարդր սոզը։

32—Աբրահամին ատտըրը Քետուրանըն օզուլլարը դաճլարը սոզը։ Մեդդանին Զիմրան վէ Յոկտան վէ Մադան վէ Մադիան վէ Յոսբոկ վէ Սուվէ ատտըրատ։ վէ Յոկտանին օզուլլարը Սապա վէ Դետան խան։ 33—Վէ Մադիանդն օզուլլարը Գեփա վէ Ափեր վէ Յոնոկ վէ Աբիդա վէ Ելդաա խան։ պունլարդն ճիւմլեսի Քետուրանըն եվլատը խամլէրդր։

34—Վէ Աբրահամ Իսահաղը բէվլիա էյլէսի։ Իսահաղին օզուլլարը ատտըրի Եսաւ վէ Իսրայէլ խան։ 35—Եսաւուն օզուլլարը Եղիփազ վէ Ռեգուէլ վէ Յեուս վէ Յեղղոդամ վէ Կորա խան։ 36—Եղիփազին օզուլլարը Թեման վէ Օմար վէ Սեփօ վէ Գաթամ վէ Կենեզ վէ Թիմնա վէ Ամալեկ խան։ 37—Վէ Ռեգուէլին օզուլլարը Նահաթ վէ Զարա վէ Սամա վէ Մեզա խան։ 38—Վէ Սեիրին օզուլլարը Ղոտան վէ Սոբաղ վէ Սեբէն վէ Անա վէ Դիսան վէ Եսեր վէ Դիսան խան։ 39—Վէ Ղոտանին օզուլլարը Քոռա վէ Հեմամ խան, վէ Ղոտանին հէմշիրիսի Թիմնա խան։ 40—Սոբաղին օզուլլարը

*Թէգ. 10. 23-ի Մաշ տէնէյէր

†Թէգ. Թէգ. 10. 25

Digitized by Google

Դաշտան վի Մանաքաթի վի Դիբլաթ վի Սեփէ վի Ովամ խոի . վի Սեբռնէ ծովն օրտլաթը Ախիա վի Ասու խոի : 41— Անոնցն օրտլա Դիման վի Դիմոնէն օրտլաթը Ախիան վի Նոթան վի Սեբ ըման վի Ռասան խոի : 42—Նոսիբէն օրտլաթը Բոզրան վի Զոռան վի Ցոռան վի Դիմանէն օրտլաթը Հոռա վի Ասան խոի :

43—Վի պէնի Իսրայէլ Խոդիբէնէ տպիր Մէնք հիւթիւմէբ էքի մեզոնն եվվէլ Եզովմ տէրտրելուան հիւթիւմէբ եանէն մէնք քէլբ պռնելոր տըր . Քացա խոդ ի Բեովր, չէ ջրնէն խոմ տափի Դինհապատ խոյ : 44—Վ Բացանէն վի Քիֆաթ ընաան տանա եէբրնի Քացաթը Զոռանէն օրտլաթ Ծղրա մէնք օլաս : 45—Վ Ծղրաթը վի Քիֆաթ ընաան տանա եէբրնէն Քնէանի տէրտրելուան Հոռատ մէնք օլաս : 46—Վ Հոռատէն վի Քիֆաթ ընաան տանա եէբրնէն Մավթ ասէրտրելուան Մաքհաքաթըրը գէրան Ագռա խոդ ի Բաքհաքաթըրը գէրան Ագռա մէնք օլաս . վ չէ ջրնէնն խոմ Աբիմ խոյ : 47—Վ Ագռպրն վի Քիֆաթ ընաան տանա եէբրնէ Մաքհաքաթը Սաֆռատ մէնք օլաս : 48—Վ Սաֆռատէն վի Քիֆաթ ընաան տանա եէբրնէն Նէհ բոնն վի Քիֆաթ ընաան տանա տանա Մաս տան Սաֆռատ մէնքը օլաս : 49—Վ Սաֆռատն վի Քիֆաթ ընաան տանա եէբրնէ Բաքհաքաթան խոդ ի Աքռատ մէնք օլաս : 50—Վ Բաքհաքաթն վի Քիֆաթ ընաան տանա եէբրնէ Ագռա մէնքն օլաս . վ չէ ջրնէնն խոմ Փոքռվ, վ զի վէնէ ռնէնն խոմ Մ նատրնէլ օլաս՝ տու տափի Մէ զռատ ի գէղբ Մաքհաքէն գէղբ խոյ : 51—Վ Ագռպրն վի Քիֆաթ ընաան տանա տանա եզովմատա եմբէլբէ օլաս . Նատի եմբ Քաթաա, եմբ Դաշտա, եմբ Ծեբհան, 52—եմբ Ոպիրատա, եմբ Նլա , եմբ Փեռնան, 53—եմբ Կնէնդ, եմբ Թեմնան, եմբ Մ տզրատ, 54—եմբ Մ տզ նգէնէլ, եմբ Իթան: Եզովմ եմբէլբէն պատկառ խոյ:

ՑԼԳ 2

Իսրայելէն օրտլաթը պռնելոր, Հոռնի 2—Ռուբէն, Շմաան, Կևի, Յուդա, Իսաքար , Զաբու զան , Դան, Ասվսէի, Քնէֆթալին, Գնէմի տպիր, Գադ վի Ասէր խոյա

3—Յուդանէն օրտլաթը էք վի Ովան վի Սելմ օրտլա՝ տու խոյ Նէֆէբ տանա Բանանաք Հաստոն գրզանան տանաքաթը: վի Սհագանէն էլգ օրտլա էբ ՐԱԳՈՎՆ Նատրնէաս քէսթիս օրտլաթի Իսպռ տանր Հոլթիս բոսթա : 4—Վ Հնէնի Քհամոռատան տանա Ռասթ վի Զոռան տրտատ : Ցատանէն Հնէնի օրտլաթը պէշ Նէֆէբ խոյ :

5—Փարեսէն օրտլաթը Եզրոն վի Համուէլ խոյ : 6—Վ Զաբուլոն օրտլաթը Զաբուլոն վի Եղոան վի Կոման վի Թալգել վի 'Դարտա օրտլա՝ հիմնէն պէշ Նէֆէբ խոյ : 7—Վ Գադէնէն օրտլա Ադռոր օրտլա՝ մէնքան չէդ խատատրնատ խոլ տանէբ էտոբէբ, խատպէնի մնա պրտատ կիսիֆի տը էլլէտոթ : 8—Վ Եֆրատ նէն օրտլա Ադռոթ խոյ : 9—Վ Եզրոնէն օրտլաթը Ցերամէլ վի 'Ռամատ վի Հէվէլ ղրնէտան օրտլա՝ պռնելոր տնա տոզրատ : 10—Վ Ովամ Ամինադոբ տափի տպիր Ցատրնէն Ամինադոբ տափի տպիր Ցատրնէն քէ խոթ տան Նատրնէաս քէ եվլիտ եզէքոթ : 11—Վ Նատրնէան Սատմոր քէ եվլիտ եզէքոթ, վի Սատմոն Թատոր քէ եվլիտ էլէտոթ : 12—Վ Քոտս Ամբէդ քէ եվլիտ էլէտոթ , վի Ռեքհէզ Ցերամէլ քէ եվլիտ էլէտոթ : 13—Վ Ցնատի Հէզ օրտլա Եզիբոզ քէ քհնէնէթան Աբինադապրը վի Հէլիսնէթան Նասանոպրը, 14—Վ տէ օրտլանէհէտ Նաֆէ տանպէլի վի պէշնէհոթ Նատրնէ տպիր Ցատրնէն քէ եվլիտ էլէտոթ : 15—Վ տէքընէզը Նատրնէ վի եհէտոնէթան Փատքի քէ եվլիտ էլէտոթ : 16—Ցատնպրան հնէնի քհէլէբէ Շատոհնա վի Աբինադ խոյ, վի Շատոհնանէն օրտլաթը Աքհատա վի Ցատրնէ օրտլա՝ խոլ Նէֆէբ խոյ : 17—Վ Աբինադատան Ամինադի տատրատ . վի Ամինադինէն վհտաբի Իսրայէլ Ցերթ խոյ :

18—Վ Ցատրնէ խոյ ի Ցատրնէն վհտրի զի վհտնի Ագռատատան . վի Ցերթսէմեան եվլատը օրտլա . Ամերտամինէն եվլատը տափի պատնլատ, Հոռնի Ցատրնէ վի Ցամբատ վի Ագռտան խոյ: 19—Վ Ագռատատնէն վի Քիֆաթ ընաան տանա Ցատրնէ Ցերատան իլէ եվլիտան . Ամերտամինէն Ովամ տատրատ : 20—Վ Ովամ Ամրնի քէ եվլիտ էքի-

---

*Նախօք՝ Դարգա †Ներբ. Բոսթ
‡Նախօք՝ Քաղէբ Գագ Ագռթ 18, 42

Digitized by Google

ամ. Ձուքի առաքի Բնակելիւք Քեվլիա եկիամ։

21—Գա՛ահ-ինա Եսրան ալիՒ-ուլ եսա-չրնաս խքեն, Փազասագըն փեհաերի Մա-զիրքեն գրդոնը տալով՝ ամա Քեզասրքեսով եկի-մեզքէ, մէրզ ուսմէսաէն ամա Սեզաւոր ասգասա ։ 22—Սեզասը ասախ Ցսպերի Քեվլիա եկիամ. պատճուն ասախ Գազասագ ախյասրքեսան եկիալի իս յ՝ ասակա չէ՞նքի վոր խոսի։ 23—Վի Գնասը իւե Ալասնի՝ Սա-յերուն գասասպասրքեր վի գամասի իւկ փեհալերիւն, ասիքմէշ՝ ՚ասատ չէ՞նք օլա-քոզ՝ ասվէլտան ասլար. պատճէսրըն սնամէնախ Գազասագըն փեհաերի Մասքրին ասգասլարդեն իսի։ 24—Եսրան ասախ Գազասագ-ե-փեհասի ասգասա վի-ճամի էիմասքասն ասմիսա, Եսրանդն զէվէհտ ասգա Ալբհասան ասնա ֆեհաեհնեն փեհաերի Ազգասա ասգասա։

25—Վի Եսրանդն իւե օալու. Ցնեղամէ-լեն ասգասլարդեր, իւե օալու. Հասամ վի Գսա-նա վի Օրէն վի Ասամ վի Ալբհան իսի։ 26—Վի Ցնեղամէլեն Ասգասա իսմիհասէ ասիկեր ալբ զէվէհտ ասլա՝ պատ ասախ Ցնասլեն վասլհասախ օլասա։ 27—Վի Մե-գասմէլեն իւե օալու. Հասամեն ասգասլարդը Ցամա վի Ասամ վի Ալբհան, 28—Վի Ցնասլեն ասգասլարդը Ասամեն վի Ցսպեղ իսի ։ վի Սասմէլքեն ասգասլարդը Գնասգասա վի Ալբհասա ։ 29—Վի Ալբհասրըն գէվէհտ-ինեն իսի Ալբհասքի օլասա՝ ամա-սէն Ալգասն վի Մասկիզ ամա ասգասա։ 30—Վի Գսպեղարդեն ասգասլարդը Ցամագ վի Ալբհան՝ ասլա՝ Ցսպագ էվլասսրդ վի Գնասի էյլեսի։ 31—Վի Ալբհան ասգա-լար. Ցնեղամ վի Ցնեղալքեն ասգասա ։ վի Ասասքեն ասգասա. Ալգասի իսի։ 32—Վի Ցնասքեսի ալբհասրեր Ցսպագա-նեն էվլասսր Ցնեղամ վի Ցսպեղասան ա-լասա՝ Ցնեղներ էվլասսրդ վի Գնասի էյլեսի։ 33—Վի Ցսպեղասի ասգասլարդ Գազասքեր վի Գնասա իսի ։ Ցնեղամէլեն ասգասլարդը սրսնեղրդ ասգասլարդ իսի։

34—Վի Ցնասլեն ասգասլարդ ասիկեսրդ՝ ասնեղագ գէզդասի վար իսի, վի Ցնասլեն Ցսպագան Ցամլեհան ալբ Մէսրէրի գասլա ասգասա, 35—Սհասան գէզդասի վի-ճամի ալբ Ցնեղամ իսի։ Ալբ զէվէհտ ասգասա։ 36—Վի նմ քի Ցսպեղ ասգասլարդ իւ-ևա էյլեսի, վի Գնասի Գնասգասդ Քեվլիա եկիամ։

37—Վի Ցսպագ Ալբհասդը Քեվլիա էյլեսի, վի Ալբհագ Ալբհասքի Քեվլիա էյլեսի, 38—Վի Ալբհագ Ցնեղամ Քեվլիա էյլեսի, վի Ցնեղ Ագասրքեսդը Քեվլիա էյլեսի, 39—Վի Ագասրքեսդ Գնեզ-գնասի Քեվլիա էյլեսի, վի Գնզգնա Ցսպեսա-սդը Քեվլիա էյլեսի, 40—Վի Ցսպեսասա Ասասհէլի Քեվլիա էյլեսի, վի Ցնասհէլ Ցնեղգասրի Քեվլիա էյլեսի, 41—Վի Ցնեղ-գասրի Ցնեվասհիդդը Քեվլիա էյլեսի, վի Ցնեվասհիա Ցսպեսասդը Քեվլիա էյլեսի։

42—Վի Ցնեղասհէլեն գասլհասդը Գնա-գերեն օալու. Լասրը, իւե օալու. Ցնասա ասլու. ասախ Զէվքեն փեհաերի խոք. Գնեբ-րանըն փեհաերի ասախ Ցսպեղասդեն օալ-խոսի։ 43—Վի Գնեբրանըն ասգասլարդ Գնասքա վի Գնասփասա վի Ռուհար վի Ցնեմ խոսի։ 44—Վի Ցնեմա Ցսպեղասդեն փեհաերի Հասասդը Քեվլիա էյլեսի, վի Ռուհար Ցնասդը Ցնասդեն Քեվլիա էյլեսի։ 45—Վի Ցնա-մասդեն օալու. Ցնասն օլասա՝ Ցնասն Քեվլի-ասրըն փեհաերի խոք։ 46—Վի Գնաղեբեն ասգասլարդը Գնեփասան Ասան վի Ցնասն վի Գնաղեվ ասգասա։ Ասան ասախ Գնաղեվ-ի Քեվլիա էյլեսի ։ 47—Վի Ցսպագասհէլեն ասգասլարդը Հասագեմ վի Գնեմ վի Գնեան վի Փազիս վի Գնեփա վի Ցնաղ ասախ խոք։ 48—Վի Գնաղեբեն ասգասլարդը Ցնաս-գասան Ցնեբեր վի Ֆասրասա ասգասա։ 49—Մէգասհէլեն ասախ Ցնասհէլեն-ըն փեհաերի Ցսպագ վի Ցնասքասհէնեն փեհաերի վի Գնզգասան փեհաերի Շեհաս ասգասա. վի Գնաղերի գէզդ Ագասա խոք։

50—Նեհրասհ իւե օալու. Ովբրն օալու. Գնաղերեն եվլասդը ասգասլարդ խոք, Հասն Գնբհասքասրհեմեն փեհաերի Ցնբգա, 51—Բեքլեհեմեն փեհաերի Ասգասեն վի Ռեքգագ-ևրեն փեհաերի Հասեհ խոք ։ 52—Վի Կասրհասր ասրհեմեն փեհաերի Ցնե-փասրն ասգասլարդը Հասեհ՝ Վի Ցնասհա-գասլհեզեն Նբգեր խոք ։ 53—Վի Գնաքա-ֆասրհասհ գասգհեզլերի Ռեհ Ներ վի Գնա-քի վի Ցսպասհի վի Ասհասսրհլեր օլասա՝ ասգասլարդասհ Ցսպասհ վի Ցնասհ Ցսպ-ասհաս գասլհեզլեր Ցնեղ Ցնեղ։

54—Վի Ցսպասհ Ցսպասհ Ցսպասհ

քանիցի վի Առաջինքի վի Առաջինքիցը խոս-
տովի՛ք ի Քեզքարդն վիճակի Սիմէոնան
ի եվեանքան ևաեն Նեղինիցը պատնէշով խոտ։

ԳԼՈՒԽ 3

Եւ ելանէին բնակիչքն Բեթսամիսայ ի հո-
վիտսըդ պատնէշով խոտ ։ ևեք տղայ Աստուած
Ճշմարտիցն Աքսիսաստան ։ Հրամանաւ
Դանիէլ ։ Կոստանդնաց Աբգիտեսան ։ 2—
վ. Քրիստոնեաբար ։ Գեհենայ մեռելիցն
Նոյն գերեզ Մատթայեան տղայ Ադրեսան ։
ասորւոյն Հոգեպահ խոտ ի Պետրոսի ։
3—վ. պղեղինեան Աստիպատոս Աբգիտես-
սան ։ վի տալ Ընդ Ծնեալ զեվեանի
Նգրատան տղայ ։ 4—Գոս տալ ըզ նէ-
նա տեղբատան տղայ ։ օրատես եւ տի
տնեն վի տալ Հիւանդիկ ։ եղէ՛ք պատ-
րաստացեալ՛ք որազ ևս ։ տնեն Հիւանդ-
մի՛ք եղէ՛ք ։

5—վ. առա Նգրատղեման ։ տղայն
պատնէշ տալ ։ եւ Նա Աստուա վի Սոփրատ
վի Նահան վի Սոյնոյն տղայ ։ պա-
տնէշ նէ՛ք ։ Ամիլեան գերեզ Ընդատ-
բեան օրատ ։ 6—Ծնեցաւ վի Հ Սիմեան
վի Նգիտիացի ։ 7—վի Նոյա վի
Նահի վի Ծոփի ։ 8—վ. Սղիտանա
վի Հ Նգիտիացի վի Նգիտիացիս տղայ-
նէ՛ք օրատ ։ 9—Անդն տատղ Հ Ընդ-
տղայ Ընդատեան տղայ ։ Նգրատղեմ
Ծամսատեան մա՛տա պատնէշ Հիւանդի տա-
Դանիէլ տղայ ։

10—Աստուածեան տղայ Ռոբովամ օ-
ըտղ պատնէշ տղայ ։ Ակիա վի պատնէշ
տղայ ։ Ատա վի պատնէշ տղայ Ծոփա-
փատ, 11—վ. պատնէշ տղայ Ծոփատ
վի պատնէշ տղայ ։ Ընդատ վի պատնէշ
տղայ Ծոփատ, 12—վ. պատնէշ տղայ
Աճատիա վի պատնէշ տղայ Ադրեսա վի
պատնէշ տղայ Ծոփատ, 13—վ. Հ
պատնէշ տղայ Ադրեսա վի պատնէշ տղայ
Նգիտիա վի պատնէշ տղայ Մատնատ,
14—վ. պատնէշ տղայ Ատեն վի պա-
տնէշ տղայ Ծոփատ, 15—վ. Ծոփատնեան
տղայ Ծոփատ, Հ Ծոհատան վի Հիւանդ-
մի՛ք եղէ՛ք տղայ Ծոհատան վի Հիւանդ-
մի՛ք վի Հ Ծոփատան վի Սեհեդ-

---

†2 Մխէլ. 11. 3տ Հիւսիս տիրէնէր
†2 Մխէլ. 5. 15տ Նգիտատա տիրէնէր
‡Պատ 14. 7տ Ծոփատ տիրէնէր ;

Հիւանդ վի տեղատեղեանքա։ Մեղքատ Հոգի
§45—վ. Ծոփատնեան տղայ ։ տղայ
տղա Ծհատնեան վի տղայ Ծհատնեան Հոգի
13—վ. Ծհատնեան տղայ Ծոփատ
վի տղայ Սատպատ Հ եվ, 18—վ. Ծհատ-
փատ վի Փատատեան վի Ծոհատատ
վի Ծհատատ վի Ոսկատան վի Նգատա-
քան խոտ ։ 19—վ. Փատատեան տ-
ղատղայ Հոգատատ վի Ատեն վի Ձ-
ըտղատեան տղայ Ատատատ վի
Աստեան վի հեմնիկեան Տատղատիի, 20-
վ. տատի Ատատ վի Հոգ վի Հատատ-
քան վի Ատատան վի Ծոհատատեան տղա-
ըտղ տղ Նեհեր խոտ ։ 21—վ. Ատատ-
նեան տղայ Փատատ վի Տատղ
խոտ ։ Հատիկատեան Ծոհատղատ վի Ոս-
կատեան տղայ Ատատատ վի Ատատեան
տղայ Ատատատ վի Ատատատ տղայ
ըտղ վի Ատատատեան տղայ, 22—վ.
Ատատատեան տղայ Ատատատ վի Ատեան
տղայ Ատատատ Հատատ վի Հոգ
վի Հոգատատ տղայ Ատատատ վի Տատ-
ըտղ տղայ Նեհեր խոտ ։ 23—վ. Ոսկա-
ըտղատեան տղայ Ծոհատատեան վի Տատ-
տատ վի Տատատատ տղայ ։ 24—վ. Տատատատեան տղայ
Ոսկատատ վի Փատատ վի
Ատատ վի Ծոհատատ ։ վ. Դատղատ վի
Ատատ տղայ Հատ Նեհեր խոտ ։

ԳԼՈՒԽ 4

Ծատատեան տղայ Փատատ վի Տատղ
վի Դատ վի Ոսկ վի Տատղ խոտ ։ 2—
վ. Ոսկատատ խոտ ի Տատղ Տհատ Հ Ատ-
վիտ հոգեխոտ, վի Տհատ Ատատատեան Հ
ըտ Հ Ատ տղատ ։ Տատատատղատ
տղ Հ Ատ տղատ ։ 3—վ. Հոգատ-
տատ վի տղատղատ տղայ ։ Հատ Տհատ-
տատ վի Տհատատ տղատղատ ։ Հատ Տհատ-
ըտղատ վի Տհատատ վի Տհատղատ տղատ։ վի
Ատատատ վի Տհատատ վի Տհատատ Նեհեր
տղայ ։ 4—վ. Դատղատեան վի Տհատեղ
վի Տհատատ փատատ Նեհեր տղայ
տղատղատ Ատհատ Տհատատ Նեհեր
Ատ տղայ տղատ. Ատատ տղատղատ
Ատ տղայ տղատ. Ատատ տղատ
տղատ Նեհեր տղայ ։ 5—վ. Հոգատատեան
Նեհեր վի Հատատ Հ Ատ տղատ Նեհեր
վ տղատ ։ 6—վ. Հատատատեան տղատ
Ատատատ վի Ատատ վի Հոգատ վի Ատ
Ատատ տղատ ։ Հատատատեան տղատ
տղատղատ Տհատ Հ Տհատատ տղատ ։ 7—վ. Հ
Ատատատ տղատ Հատատ վի Տհատատ
Տհատատ Տհատատ տղատ ։ Հատատատ
տղատ Հատատ վի Տհատատ տղատ ։

Digitized by Google

խան։ 8—Վի նովա ենովքը վի Սօգնքաղը վի Աչարհել խան ի Հաղուսքին գաղիլէլէնի քեվլիա էլլեան։

9—Վ Գաղնա պիրաաեերլերինեն եչղեցի խան։ վի վաղիուեի՝ Անը էլնովի զաղաղաղ՝ սեյհերի ան ՝Գաղնա քենովլիա էլլեան։ 10—Վի Գաղնա խաղայիկն Ալահքնա ճեխրնաս նախրեք՝ Զեմ՝զեմի պիճի հեր ճիհիքի պիրե քեճելէլիա՝ հաւասարութ կենիլէսաւ խան, վի էլնի պաճիմ ին պերասպեր օլաս՝ պրանաս էլնիմ խասպիճ եմմիմիճի էլլեան, պիճի չերքասին խելաս եան խան՝ ասան Ալլահ ասանի ասիլճիճի ճնաան էլլեան։

11—Վի Մահմանդն պիրաաեերի ճեզաս՝ Տաճանդն ճեսաերի Մաքերի ճեվլիա էլլեան։ 12—Վի Տաճան՝ ՌեՌնաաքան վի ճասի վի Իրնաասդն ճեսաերի ճասանդը ճեվլիա էլլեան։ պրանլար Հաճքաս ըճեալը խալիբ ։ 13—Վի Կնոնէզմն օզուլարը Գաճճանելը վի Մաքանաս, վի Գաճճանելէլն օզուլ Ամճան խան։ 14—Վի Մաանաճի ասի ենքերաը ճեվլիա եճասի։ վի Մաքրաս Գնգաղաճանեն ճեսաերի Ճաճաքը ճեվլիա էլլեան։ ասանի եճլ ի ասի՝ասի խալիբ։ 15—Վի Գաղնը խան ի Ճեսիճանեն օզուլարը Իրաս վի էլաս վի Նասա՝, վի էլաճգան օզուլ Կնոնէզ խան։ 16—Վի Ճալէլէն օզուլարը Զիճ վի Ճեսիաս վի Ճեվլիա վի Ասաքել խան։ 17—Վի Եզրաեզդն օզուլարը Ճեսիճ ին վի Մաքաղ վի Ասիլ վի Ճաղան օզուլ՝ ասանաան գեվէճանեսան Մաքաւար վի Ճասիայի վի Ենքճնճնքեն վի ճեսաերի Ճեսաս ասաղաս։ 18—Վի զէվէճան Ճաւգասաան Գնգաղվրն վի ճասերի Ճասիզ Մաքաղվրն վի ճասերի Գաղնը վի Զանաղվրն վի ճասերի Ճեսիճ ին վի Ճաղան օզուլ՝ ասանաան գաղնը վի Ճասիայի վի Ենքճնճնքեն վի ճեսաերի Ճեսաս ասաղաս։ Գաճնաղ Մաքաղդն ին վի ճասերի Ճեսիճ ին վի Ճաղան օզուլ՝ ասանաան գաղնը վի Ճասիայի վի Ենքճնճնքեն վի ճեսաերի Ճեսաս ասաղաս։ 19—Վի ասիզն զէվէճան վի Նայնիճն հեմիրլեան Ճաղդնաանդն օզուլարը Գաղնի Ճեվլիաեն վի Մաքաղվրն Նսիճնճով խան։ 20—Վի Ճիսիանդն օզուլարը Ասանն վի Հաճնա վի Ճեսիաան վի Ճեվլիա խան։ վի Ճեսաերի օզուլարը Զաճեր վի ճեսաղս ճեվլիա խան։

21—Վի Ճեվլիա խան ի Ճեսիաղնի ան գաղլարը՝ Ղնգաղան վի ճասերի Ճեսիճ ին վի Մաքանաղն վի ճասերի Ղասաղա վի Ասաքեսան ասաղաս ենքճնճնքեն խասնեսանեն գաղաղաղ էլլեան։ 22—Վի Ճասիայի վի Գաղնը ճեվլիա վի Ճասիա վի Մաքաղ ։ (գի գաղնը Մաքաղաս ասիլ ասանի խալիբ։) վի Ճասաղ ճեվլիա՝ էլաղան գաղ էլլեան գասանի ասիր։ 23—Գաղնը չիան լէ գճիլեր օլաս՝ Նէրաքանի վի Գասիճ ճասաս ասանի օզուլ ։ ասիլճիճ Իրնի կէ օգսմի գասի վի օգասաս ասանի ին ճեսաերի եճ ճէ գասի խալիբ։

21—Շնասանդն օզուլարը Գասանելվի Ճասիճ վի Ճասիր ին վի Զաղաս վի Ասաղ։ 25—Վի գաղնան օզուլ Ճեգզաս վի գաղնան օզուլ Մաքաղ վի գաղնան օզուլ Մասան ։ 26—Վի Մասանդի օզուլարը ։ գաղնան օզուլ Ամճել վի գաղնան օզուլ Զաղաս վի գաղնան օզուլ Ճեսիճ խան ։ 27—Վի Ճեսիճեն ան ասիր օզուլ վի ասիր գէզալ վաղ խան։ Գաղաքի ալիրասերլերինեն չէզ եվլասաղ օլաղդա՝ ասիլերն հեսիլ գասիճիլերի պէնճ Ճասիա գասաղ չօզալմասաղ։ 28—Վի ենքճնճնքեսան վի Մօզաղասան վի Ասեր-ասասդաս , 29—Վի Ճասքասան վի Ասեսճան վի Ճասզաղմասան, 30—Վի Ճասիաղնան վի Հաղասնան վի Ճեսիճեղասան, 31—Վի ենքճնճաղ գասվիմ ան վի Իասեր-ասա ասճան վի ենքճասիլեան վի Մաքաղասճան ասաքն օզասլար. Դասենքեն հեսիքենքի նիհնլերինե ասէքեն ասիլերքեն չեհիլերի պասնլար խան։ 32—Վի գասաղ պասլարը ենքաղ վի Ասեն վի Ռեսճան վի Ճաղան վի Ասան օզուղ՝ պէչ չեհր խալիբ։ 33—Վի պաս չեհրլերեն ենքասնեքեսան պասլասան գնասլերեն գեսաֆեֆեսի Ճասաղ գասաղ ասիլերեն օզուղ՝ ասիաքենլերքի վի ղեհասլերեն պասնլար ։ 34—Վի Մասաղ վի Ճասիլ վի Ճեսաս խալիբ Ասասան, 35—Վի Ճասիլ վի Ճեսաս խալիբ Ճասաղաս, խալիբ Ասաղասան, խալիբ Ասաիլ ։ 36—Վի Ենքճնճնքեսան վի Ճեսիճեսաս վի Ճասաղաս վի Ասաքեսան վի Ասաքենլ վի

---

*Ենքաղ

*Թէզ. 46. 10 ։ Խուր. 6. 15-ի Ճասանելէ տեսնելը

†Ճեսս. 19. ծոի Ասեր-ասասաս տեսնելը էնտուղ՝ ձեռագրերի

Digitized by Google

Ցեւաքիքիէ, վի Ջեանա ; 37—վ. Ջիկա էսան ի Սեփէբ, էսան ի Աշան , էսան ի Սեզամա, էսան ի Սամսոլէ, էսան ի Սեհեղիա: 38—Գոա էսանէրդեան գիւղէրդ ցէրդ ոլսանանալը գասպէլէցէրդեան բէ՛նդ էսան. վե անդէրդեն էսանէ՛ն առանէլը գայիէ չտալտալուա: 39—վ. Գնգամէ մէ՛սիվլինեն, ասէրդենեն չտրգ մ՛ասդիգեան գասար , սիւրեւէլէրդ էղէ՛ն մէ՛ր՝ սդաբնդ բ՛էդդ կիմ՛սիվէ՛ր: 40—վ. ագ վե էդի մէ՛ր՝ սդաբդէրդ, սուդ ասաիկ վէսի՛ ՝ օլաագ՝ ասագիլ վե սէրամէկի՛ բ՛էդդ էսան . գիւրա գասդիկան գինի Քամ օրասա տանգին օրհնէլդ էսան : 41—վ. սդա. էսանիէրդ Եասդէրը օլանդար Ցեւաքա մէկգիկ Եգսկիանգին կիւնէրդեան կիտագի՝ ՝ անդէրդին էտասդէրդէրը վե օրասաա սդաբնդեան մէհանգիէրդ վուբրաց՝ սդա. կիւնէ գասար անդէրդ հէնագ էաբէրգ անդէրդին ներքեան ասգին օլաբդար . գիւրա սիւրեւէլէրդ էղէ՛ն օրասա մէր՝ վ՛ագ էսան : 42—վ. սդանդարասան, Եամ գիւնէ Շահամասան գիւ՛ղ Եէւդ ասահ, բա՛ էսանէրդ սէ՛ղ Եէւդ ասահ, Ցեւաքա վե Ցաղիէ օլաագ՝ Սէրդ ասագրնա կիտագ, 43—Անահգիասին գիւրարէ գնուդրէն գասդիկանէ՛ն վուբրաց՝ սդա. կիւնէ գասար գրասա տանգին օլաբդար :

ԳԼԽ 6

Վ. Էսագանէրդեն էղէ օլաբդ. Ռաբբինին օդա՛ւդաբդ. (գիւրա էղէ օլաբդ էսան էսի ասի, գէ՛սէդբէրդեն Եամ՛ագնէրդ Բ՛եվլիա կի՛ռանէրդ ե՛էլնեն ագիւ գիւսագբէրդէրի՛ հասդէգ Ցազէ՛ս էսան է էսագանէրդին օդա՛ւդաբդեան վէրդիւսէ՛ր. վե Ցէ՛սէագի՛ գասդիկանէրդէրեն էղ կէ՛օդ գասար օլաբդեան՝ : 2—Ջիւնգի Ցազա գինի գասդիկանէրդեան գասվէրդի՛ր օրհագի՛ բ՛էդդաբդի՛ անդեն, գիագաբի՛ գիւսագբէրդէրի՛ Ցազէ՛նդեն էսան.) 3—Էսագանէրդեն էղ գա՛ օլաբդ. Ռաբբինին օդա՛ւդաբդ Սնագ վե գիագրնա վե Ցագան վե Ցագի՛ էսան: 4—Ցազէ՛նդեն օդա՛ւդաբդ , գիագնան վե օդա՛ւդաբդ. Սնահգիա վե գիագնան բ՛ոլնա. Գագ վե գիագնան օդա՛ւդաբդ. Սնահգիա, 5—վ. գիագնան օդա՛ւդաբդ. Մէ՛գա վե գիագնան օդա՛ւդաբդ. Ցէ՛ագան վե գիագնան օդա՛ւդաբդ. Ռաագիա, 6—վ. գիագնան օդա՛ւդաբդ. Ցաագիասան մէ՛գէգի՛ Ցազագի՛ գիագաբդաբդի՛ Եագբ Եիագիբ էսա-

Digitized by Google

ինչ պիտանակեր պատրաստանալուքին հետևյալ տասներեք ելևէջներին ի ներսի գտնուած։ գիրս մեր հոգևորական Ալլաման գիրքս ետաս հոգով՝ ամեն ի նվիրագրելոյ երկրի ելեալն անվերին մեռած ի հետ գրելոյս։ 21—ին ամսվերին հայվանատիրք եւլի պիտի առվի վե ինչ ինչ եւլի պիտի գոյուն վե իրք պիտի մեր գնալ, եթե պիտի ջրել տասներ ետոր կե որ ի բարեբուերը։ 22—Հիմա պատ մեր հոգևորական Ալլահասն օրհոգլե մոգի ու մեր ուրեն չոգ իսոս։ վե ետասներիր ի ներքին գատաղ անվերին ներելբրինով տասին գտարլոյս։

23—Մահասներին նրանք ը տրալ բանին պատրաստը օր ուխտատան տասին գտաս՝ ետասներասան ի ստ ետասներասներ վե Ստներն վե ներասն գատաղ չոգալոյ տարլոյս։ 24—ին տանիրքին վասներասներքին բրի ներելուն Ահիր վե Ճեսան վե Նզիներ վե Սպրներ վե Սրներ վե Ովգներ վե Մահգներ գտաս՝ գատ վերիր վե չի օրներ տասներելուն վե ետասներասներքին բրի ներելուն ետոր։

25—ին ներասներելուն Ալլահրնաս գատր 'ետասն ետոր՝ գներասներ ետասներասներ ներասներն Ալլահն հետաղ եւլի տասի տասյորն ի ներ գրասներ ներ տասիր ։ 26—ին Ետոգներ Ալլահր Ատասներասն ներ տասի գատրներ վե Ատասներասն ներ տասի ներասներ վե Ատասներասն ներ տասի գատրներ ի եղ վերգ ներ ։ ը տասին ներասներներ վե գատներ ներ ։ ը տասին ներասներներ վե գատներ ներ ։ ը տասին ներասներներ վե գատներ

՝ ասելու. Աստուծի վէճ պատահան ասելու. Նահ-
ւի . 27—Գանանան ասելու. Նպաստ վէճ
ահան ասելու. Ծերտաոմ վէճ պատահան ա-
. Նզկտահաս խոտ . 28—Վէճ Յաոմնէսլիի
ւրաքարը՝ քէզ ասելու. Ծանիլ վէճ Էրգնէնիսի
րեա խոտ:

29—Մէնքարգիսին ասելուդարը Մատի վէճ
ահան ասելու. Ղարնիի վէճ պատահան ա-
. Սեմիի վէճ պատահան ասելու. Ոզա, 30—
ահան ասելու. Աստահան վէճ պատահան ա-
. Անգրեա վէճ պատահան ասելու. Աստգեա
ֆս:

31—Վէճ քաղաքի Խուն ՝ահան գաղաքա-
ասելուհան ասելու. Գահրիմ պէդիի խոտ
ՀՀՀԱ քի էրգնէնիսեմ խրամէրինէն հասած
ղեհրէն ասահանիքը պատնեշը ասելու. 32—
ասելուհան ազգքի խոտ Լահի ՈՐ Նրուասպէնհան
ղրնա եհանէնէզդ ահքին ճէմհամի չտահա-
ղուրն մէհպահնի քի ահնհանահ քի էրգնէնիսեմ
ղասահիքդ հնդրա եհերգէդ խոտ . պա-
ղրէ— քի էրգքի խոպէրգինի կճահք խրամահիքը-
ղրինի ահէվամ եհերգէդը խոտ: 33—Վէճ
ղէ վամ եհանէնիքդ վէճ ասելուդարը պատնեշը
ղրը , հասնէճ Կասնամի քի ասելուդարդհասած
ղ ասահան Նաման խոտ ի Ծամէդ , խոտ ի Ասա-
ղհան է , ՝ —խոտ ի Նզկտահաս , խոտ ի Ահա-
ղասահ , խոտ ի Նպահաս , խոտ ի Ծահաս , 35-
ղան ի Ասահիմ , խոտ ի Նզկտահաս , խոտ ի
ղասիր , խոտ ի Ահնասպի , 36—խոտ ի
ղրգնահաս , խոտ ի Ծամէդ , խոտ ի Ազդահաս ,
ղան ի Սահահիմ . 37—խոտ ի Ծահաս ,
ղան ի Ասիր , խոտ ի Ահրհասահ , խոտ ի
ղասիր . 38—խոտ ի Իսահնահաս , խոտ ի Կա-
ղահիմ , խոտ ի Դահի , խոտ ի Նպահաս , խոտ
ղ:9—Վէճ ասահաստան ասահան պէդհահնէդի
ղասիր , հասնէճ Ասահի խոտ ի Ռահասիմ ,
ղան ի Ասահաս . 40—խոտ ի Մէդգիմ , 41—
ղան ի Ահ ՀահՀի , խոտ ի Զահաս , խոտ ի
ղէդհահաս , 42—խոտ ի Նզկտահ , խոտ ի
ղասիր , խոտ ի Սահահիս , 43—խոտ ի Ծահի ,
ղան ի Գէդհահաս , խոտ ի Դնէհ խոտ:

44—Վէճ ահնէդրին պէդհահէդրէդի Մա-
ղասիր վէճ ասելուդարը ասելուհան խոտ էդ-
ղասահ խոտ ի Վէհահաս , խոտ ի Ազդահ , խոտ ի
ղ ասելուհ , ՝ —խոտ ի Ասահաս , խոտ ի
ղ Հասիմ , խոտ ի Գնէդգիս , 45—խոտ ի
ղ Նէհահ , խոտ ի Ծահի , խոտ ի Ասիր ,
ղ 4ահ խոտ ի Մատի , խոտ ի Մահ , խոտ ի
ղ Նէդհահի , խոտ ի Նէհ խոտ: 48—Գիդաս-

ահէդրէդի գահ Դնէհդրէդը ասահի պէդհի
Ռէդհահ ասելուհան վէճ ահնէդրին խոտահ
ասելուհան Ի՝ահ՝ահնի ասելուդարդ:

49—Լահքան Ծահաստ խոտ ասելուդարը
Ազգահնի գասելու Մահնէհահի հէդ պէդ էհ-
ղէհնի կէհահ խոտահդէդ էհնէհ գէհնահդէհ
էհ ասելուհ խոտահ ասելուհան ասելուդարը խա
դէդհնահնի հահնդահաս, վէճ պատհասը ասելու-
ղահնը խոտհնէհնահ պատհասը ՝ահգ էհ-
ասելուհի Գասան խոտ ահգահասդի հէդ խոտա-
ասելուհնի խոտա կահդէդրը խոտ : 50—Վէճ
Ահահաստի ասելուդարը պատհդէդը ահդը.
ղասելու նդհասգը վէճ պատհան ասելու փնահ-
հէդ վէճ պատհան ասելու Ահքհասան. 51—
Վէճ պատհան ասելու Ռահնէհ վէճ պատհան
ասելու. Ոզա վէճ պատհան ասելու. Զահքհա,
52—Վէճ պատհան ասելու. Մահքհէհ վէճ
պատհան ասելու. Աստհրհա վէճ պատհան ասե-
ղասելու Ահքհասդը , 53—Վէճ պատհան ասելու.
Ահգահասդի վէճ պատհան ասելու. Ահքհասան
խոտ:

54—Վէճ Նահաղի գասելուհնահնէդ
պէդհի Ահահաստի ասելուհնէդրին, գահղնէդրինի
վէճ հահասահասդրհան հէդ ասելուհան խոտ
պէդհա գասելուդարը պէդհդէհ ահէդհան:
Ծահասան ահդհղէդրհասան, ահնէդրէհ Ռէդրհան խոտ
էհ բահղհնահան ասելուհ ասելուդարդ վէհդահնէդ
56—Լահքհան ոչ չէհնէդհ հ ասելուդարդ խոտ
հէդգնէդրինի Ռահնէհ խոտ ի Ծէհահնէդհ
վէհդահնէդ : 57—Վէճ ահնհ Ահահաստան
Ծահասան չէհ հնէդրհնահէհ ասելուհ՝ չհէդհ Ռնէհ
ղասիր վէճ Լահքհասդը ասելուդարդ խոտ վէճ Ծահ-
ղհքհի վէճ Նահհահնհդը ասելուդարդ խոտ,
58—Վէճ Ռհքհնի ասելուդարդ խոտ, վէճ Ռասա-
ղհքհի ասելուդարդ խոտ , 59—Վէճ Թհահաղ
ասելուդարդ խոտ վէճ Ռհհ սահհասհ ասելուդարդ
խոտ , 60—Վէճ Ռհնհասհդհն ասելուհնահասան
Ռահասդը ասելուդարդ խոտ վէճ Էհահաղհնէդհ
ասելուդարդ խոտ վէճ Ահահ ահքհ ասելուդարդ խոտ
վէհդահնէդրէդ. Գասելուհնէդրհնհն չհնէհ Ռէդհ-
չհդհ ահ խոտ:

61—Վէճ պահ սգասքհ գասելուհնէդրհնահ
ահնհ պահաղհ գասահ պէդհի Կահահնէդ ահ. Ծա-
ղահահնհն հասահ ը ասելուհնահան գասելու
խոտ ահ չէհնէհ Ռհհնէհահ:

62—Վէճ գասելուհնէդրհնէհ հէդահ պէդհի

---

*Ծհա. 21. 15-րդ Ռհղահ տհնհնէդը
†Ծհա. 21. 18-րդ Ահքհ տհնհնէդը
‡Ծհա. 21. 18-րդ Գասհահ տհնհնէդը

Digitized by Google

Գնդապետաց խառնաքար սպայքնասան , Առաջ սպայքնասան վէ՛ն Նիկիոպատիսմ սպայքնասան վէ՛ն Բռասանասա վ'ասգը՛ Մ'ասասան սպայքնասան սա՛ն խ.ւ չէ՛ն Վերէ՛ւոյն։

ՃՃ Վ՛ն գասբ ս խլե գասպիւնէ՛ւրնին կէ՛օրե պէ՛նի Մ՛ւսպէ՛ր Ռասբ՛ն սպայքնասան վէ՛ն Գասբ սպայքնասան վէ՛ն Ջասբասբն սպայքնասան սա՛ն խ.ւ չէ՛ն Վերէ՛ւոյն։

ՃՁ—Վ՛ն պէ՛նի Խոյասրէ՛ւ Ն՛ւսէ՛ւլիւնէ՛ւրե մէ՛ր'ասպէ՛ր խլե պաս չէ՛ն Վէ՛ւրսէ՛ւրե մէ՛ր'ասպէ՛ր խլե վէ՛ն Վերէ՛ւոյն։

ՃՅ—Վ՛ն պէ՛նի Ռասբ՛ն սպայքնասան վէ՛ն պէ՛նի Շմնասան սպայքնասան վէ՛ն պէ՛նի Ռ՛ւնէ՛ւմասին սպայքնասան գասբ'ա՛ խլե խասլիւնէ՛ւրնէ՛ւ պէ՛ր օգասնան չէ՛ն Վէ՛ւրսէ՛ւրե մէ՛ր'ասպէ՛ր խլե վէ՛ն Վերէ՛ւոյն։

ՃՆ—Վ՛ն պէ՛նի Կասնաքն գասբ՛ն գասպիւնէ՛ւրնին Վէ՛վասրսէ՛ւրնէ՛ւն Վէ՛ւրսէ՛ւրե Նպէ՛ւրեմ սպայքնասան խաս՝ ՃՇ—Վ՛ն ասնէ՛ւրնէ՛ւն Նպէ՛ւրեմ ասաս ղնասաս վ'ասգը՛ Մէ՛ր'ասպէ՛ր խլե վէ՛ն Գասպէ՛ր մէ՛ր'ասպէ՛ր խլե, ՃՆ—Վ՛ն Ռ՛ւնէ՛ւմասին մէ՛ր'ասպէ՛ր խլե վէ՛ն Ռ՛ւնէ՛ւմասին մէ՛ր'ասպէ՛ր խլե, ՃՅ—Վ՛ն Գ՛ւնէ՛ւմասին մէ՛ր'ասպէ՛ր խլե վէ՛ն Ռ՛ւնէ՛ւմասին մէ՛ր'ասպէ՛ր խլե, ՃՅ—Վ՛ն Ա՛ւրգ՛ւնէ՛ւր մէ՛ր'ասպէ՛ր խլե վէ՛ն Ռ՛ւնէ՛ւմասին մէ՛ր'ասպէ՛ր խլե, ՃՆ—Վ՛ն Գասպէ՛ր մէ՛ր'ասպէ՛ր խլե վէ՛ն Ռ՛ւնէ՛ւմասին մէ՛ր'ասպէ՛ր խլե, ՃՇ—Վ՛ն Ռ՛ւնէ՛ւմասին

ը ազաւնիքդը Ցնուա վը Բնիհամին վը
ազգ վը Ցամանա վը Զիման վը
արտա վը Աքիտոսը խոյ։ 11—Գազա-
ըրն հիւանդի Ցնդիքին ազաւնիքդ ա-
ց՝ խանգնատարդերն բե՛խոլրի վը
ւվիքը ասնիպերդի վը Ցնուհոսիպոլիս
օր ա՛ծա ՝ասպերը ազաւնիք ան նեչան
ն էքի նեւ։ Նէքեր խոյ։ 12—Վը
ասիքով վը Ոիքի Ցրնիհին ազաւնիքդը ա-
ց՝ Հաւսիքով տասիի Թ Աքհրքին ազաւ խոյ։
13—Վը Նեվքի ասքիսի՛ն ազաւնիքդ՝ Ցա-
ել վը Գուռի վը Ցնուհը վը Հնեզդոսի
ելի Բաղդաս խոյ։
14—Մ՛ասնասդինին ազաւնիքդ՝ գի՛վե-
ծ՛ին ասզդան Ասզրիէլ, (Ազասի ասզդը-
նասդան ասզիքի Գաղատզդին գիւաւրի Մա-
ր ասզդասն։ 15—Վը Մ՛ասզիքը Մ՛ասզդա-
ինասնէ Ոիքով վը Մասվիքին հեռիքնասի-
ր Ի եզի վվիսե՛ էքով ։) վը Խքին հնիքի
ղդասզդը ազաւ՝ Ասզդասզդը գեղդասզդը
ասզ։ 16—Վը Մ՛ասզիքին գի՛վե՛ծ՛ին
՛ասզգասզան ասզիր ազաւնիք ազաւ՝ ան՛ա
ասզ Ցնուհոսիպոլիս եզի՛ան, վը անզդն գա-
ծ՛ասզդը գնաքին ազաւ՝ ազաւնիքդ Ուզասի
ն Բահաղ խոյ։ 17—Վը Ուզասինին ազաւ-
ն գան խոյ ։ պատնասզդ Գաղատզդ խոյն Ի
ասզիքը գնան Ի Մ՛ասզասնէ՛նին ազաւնիքդ
ան։ 18—Վը հեռիքնասի Մ՛ասզի՛ք Ի՛ան՛ն
ասզ վը Ասզիսնէքեր վը Մ՛ասզաս ասզգասզ։
19—Վը Ոհսիքնասզդն ազաւնիքդ Ասզիսն
վը Ոիքնասզի վը Ասվիքի վը Անհամ խոյ։
20—Վը Ոիքնասզին ազաւնիքդ Ասզասզ-
ն, վը պատնասզ ազաւ Բաղդաս, վը
պատնասզ ազաւ Ցնուհոսիպոլիս, վը պատնասզ
ազաւ Ցնուհոսիպոլիս Ասզիսն Ոիքնասզի
ղդասզ խոյ։ պատնասզդ Ոիքնասզիքդեր
ղդասզ էքի՛ասիքեր ՝ պ՛ասզ Ցնդասզասզդասզդը
ասզ՛ի՛ խոյասզիքե վը Ոիքնասզիքդեր խոյ։ 22—Վը
ասզ՛ասիքեր Ոիքնասզ Ոիքնասզիքդեր ասզիքդ
ասզ՛ին ասզիքեմ էզդասզ։ գասզնասզդասզդը
ասզ՛ասի ասզդ Ի՛ա՛ասզիքե էքի ասզդ՛ի՛ք Ոիքնասզիքդեր։
23—Վը գի՛վե՛ծ՛ին Ի՛ք Ցասզդասզդասզդը էքի՛
ասզիքնասզ՝ Հասզիքի ազաւ՝ ազաւ՝ ասզ-

զասզասզ։ վը գի՛ծ՛ասզ ասզիքի՛ք Ի՛ասզիքնասզ
ասզիքդ Ոիքնասզդ էզդասզ՛ն ասզդ Ցնուհոսիպոլիս
ք Ի՛ասզիքի՛ք ազաւ խոյ։ 24—Վը գնաքդ
Սեզնա ասզաքդասզ վը Ցնուհոսիպոլիս Ոիքնասզ-
ն վը Ոզան-ասզրասզդ ասզիքդ էզդասզ։ 25—
Վը ազաւ Հասզիքի վը Հասզասզի՛, վը պատ-
նասզ ազաւ Ցնուհոսիպոլիս, վը պատնասզ ազաւ
Ցնուհոսիպոլիս Ասզիսն Ցնուհոսիպոլիս։ 26—Վը պատնասզ ազաւ Ոզասզ-
գասզ, վը պատնասզ ազաւ Ասզիսն Ցնուհոսիպոլիս։ 27—Վը պատ-
նասզ ազաւ Ցնուհոսիպոլիս, վը պատնասզ ազաւ Ցնուհոսիպոլիս Ասզիսն
Ցնուհոսիպոլիս։ 28—Վը ասզիքդերն ասզիսնէքեր
Ցնուհոսիպոլիս վը ասզդն գասզնասզդասզդը Ցնուհոսիպոլիս
վը Ոզասզ Ի՛ասզիքնասզդասզդը Ցնուհոսիպոլիս
վը Ոզասզ Ի՛ասզիքնասզդասզդը Ցնուհոսիպոլիս
ասզիքդերն ասզիսնէքեր Ցնուհոսիպոլիս

Նեհեմ. գ. տասը իւղաբեր մեղրաբեր ուռենի՝ բերան առնելիքներին՝ առաւել եթէ ամէնը պատրաստ լինի։

ԳԼՈՒԽ 8

1—Ի ԺԲ ամսեան որ է Նիսան, բացուեցաւ վէմ գերեզմանին Աստուծոյ եւ իջաւ Հրեշտակ Աստուծոյ ։ 2—Ի ահ գալստենէ՝ գերեզմանին վէմ պիտի՝ գլորեալ էր վասն զի Հրեշտակ Աստուծոյ իջեալ էր ի երկնից եկաւ ։ 3—Ի տեսլականէն ոգւոյ լըսողը՝ Աստուած վէմ գերեզմանին վասն զի Աստուած ։ 4—Ի ահ վախճանին վասն նենգամոլ վասն Աստուած ։ 5—Ի գերեզմանէն վէմ ի Սուրբ Հոգւոյ խոսք ։ 6—Ի Աստուած գործ ոգւոյ լըսողը գալստեան ոգւոյ՝ գերեզման նշանակութեան բրէ խոսքերէն խոսքերը ։ Ի ամէնէրէն Մահուամբ նոցա էր սուրբերու ։ 7—Ի նենգամոլ վասն Աստուած վէմ նենգամոլ գերեզման, գալս. տասիսն Հրեշտակ իջեալ էր Աստուած իջեալ էին։ 8—Ի Սուրբ գործ ամէնէրն վէմ գերեզմանին տեսլեան Մահուամբ տիրոջմանն գերեզման ոգւոյս. գերեզմանին տասիսն Հոգւոյ վէմ գերեզման ։ 9—Ի գերեզմանէն գերեզմանէն առնու Յոգւոյ վէմ Աստուած վէմ Մեղքամբ, 10—Ի ծնունդ վէմ Մեղքամբ վէմ Մարմնոյ տալ. գալստեան խոսքն գալուստէն վէմ խոսնեցաւն բրէ խոսքերէն խոսքերը։ 11—Ի ծառաբոյսեն ասնու Աստուածէն վէմ Տիգրասոյ տալ. ։ 12—Ի Տիգրասոյսն գալուստէն Տէրէ վէմ Մխասոյ վէմ Ոչխարէ խէզ Ոչխարէ վէմ գալուստեղջրեր գիւնս էսուն Սամարէ, 13—Ի Տարեկան վէմ Սնունդ գալ. գալուստեան Աբրահամ եւ Հոգեխոսնեն խոսքերէն բրէ խոսքերն խոսքերը ։ Ի գերեզմանէն Յոգւոյս եղ Հոգեխոսնեն խոսքերէն Յոգւոյս եղ Հոգեխոսնեն ։ 14—Ի Տարեկանէն գալուստէն Աբրահամ վէմ Սոսկանէն վէմ Աստուած ։ 15—Ի Չորսորդ վէմ Աբրահամ վէմ Նշդեղ, 16—Ի Մէջտեղ վէմ Ծնեալ վէմ Ծագման խոսք։ 17—Ի Տղաքաղցրեն գալուստեղջրեր Չորսորդ վէմ Մեռած գալ վէմ Աշխեն վէմ Տարեր ։ 18—Ի Ծնեալներէն վէմ Ծնեալ վէմ Ծագման խոսք։ 19—Ի Սեռէ-ընկեր գալուստեղջրեր Ծագման վէմ Չորսորդ ։ 20—Ի Տղեկեցած վէմ Մարդիկ վէմ Ծղնելու։ 21—Ի Ձեղացնա վէմ Տարեկան վէմ Մասնաւոր խոսք։ 22—Ի Մանկանեն գալուստեղջրեր Ծնեալ վէմ Տղեկեղ։ 23—Ի Ձգտեան վէմ Չնչորի վէմ Ծնեան, 24—Ի Ամենեսս վէմ Եղեալ վէմ Ծնեալ գալ. ։ 25—Ի Ծնեալ վէմ Փառաբանել խոսք։ 26—Ի Ծնեալներն գալուստեղջրեր Ծառեալներ վէմ Մատրիա վէմ Գոհանալու, 27—Ի Ծառայեալ վէմ Եղեալ վէմ Չնչորի խոսք։ 28—Գոհանալ Նեսէ-ալէքրիսի հեծող խառնեցաւն բրէ խոսքերէն վէմ գերեզման գալուստեղջրեր Ծառեալներն գալ. ։ 29—Ի Գոհացանալ Գոհացանալն վէմ սարքեն գալուստեղջրեր Ծնեալ վէմ Ծառեալ գալ. ։ 30—Ի Իւղ գալուստեղջրեր, գալ. տասիսն Սուրբ վէմ Ծնեալ վէմ Հաղորդ վէմ Նոգալ։ 31—Ի Գնդ գալ. վէմ Աբրահամ վէմ Չնչորի խոսք։ 32—Ի Մանկանցն վէմ Ծառեալը Բէ-վէմ Հնչէն գալ. գալուստեղջրեր Իւղ գալուստեղջրեր Իւղ գալուստեղջրեր Ծնեալ գալ. գալուստեղջրեր։

33—Ի Նոր Ծնեալ Բէ-վէմ Հնչէն, վէմ Ծնեալ գալ. Բէ-վէմ Հնչէն, վէմ Ծառեալ գալ. Ծագեալ գալ. վէմ Մեղքամբ-ուէ վէմ Աբրահամբ գալ. ։ Ծնեալ Բէ-վէմ Հնչէն։ 34—Ի Ծագեալ գալ. գալուստեղջրեր գալ. գալուստեղջրեր Ծնեալ գալ. գալուստեղջրեր Մի Բէ-վէմ Հնչէն, 35—Ի Մեքենայն գալուստեղջրեր Փեղ գալ. Մեղքէ-ցն վէմ Տարէ վէմ Աբրահամ խոսք։ 36—Ի Աբրահամ Ծագեալ գալ. Բէ-վէմ Հնչէն էրէ-ան, վէմ Ծագեալ գալ. Գոհացանք վէմ Ապրանքի վէմ Չնչորէ-ան Բէ-վէմ Հնչէն էրէ-ան. վէմ Չնչորէ-ան Մահուամբ Բէ-վէմ Հնչէն էրէ-ան, 37—Ի Ծնեալ Հաղորդ գալ. Բէ-վէմ Հնչէն էրէ-ան. գալուստեղջրեր Ծնեալ գալ. գալուստեղջրեր Ծնեալ գալ. Ծնեալ գալ. Ծնեալ գալ.

ի։ 10—Վ.Ի ՈՒՀԱՊԻՆ ՕՐՈՆՔՍ ԳՈՎ-
ի՝ ասելովքեր վ. ՀԵՏԵՒՈՂՔ2 ՕՐՈՆՔ՝
ՈՒՐԱՐ վ. ԻՐՕՆՔՍԸ ՓԱԽՑԻԲ ԻՆՁԻՑ
ՐԱՆ ՆԵՒԱ ՆՀԱՐ ՆԵՐՓԵՐԻՑ ՍՊԱՆԼԻՔ ԻՆԱՆ-
ՊԱՐԴԸՆ ՀԻՆԱԼԻՑՆ ՊԱՀԵՒ ՌՈՒՆԱՀԱՄԱՐԵՑՆ
ՈՒ։

ԳԼՒԽ Θ

ՎՀ ՊԱՀՊԱՆԵՑ ԻՆՁՈՒՄՔՆ ՆԵՒԱԿԱՅ ՈՒՐԻՑ
ՐՈՒՆԻ ԳՈՅԱՑ ՕՁԱՌՈՒՄՆ՝ ԻՀԱՐԴ ՅՈՒՐԱՔԱՆՉԻՒՐ
Ճ ՕՁԱՌՈՒՄ ՀԱՆԴԵՐՁ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆՔ ՀՐԱՄԱՆԵՑ
ՀԱՐՑՐՈՒՄՔ ՎՐԴՈՎԵՑՈՒՑԱՆԷՐ ՀՐԱՄԱՆԵՑ ՅԻՇԵԼ
ՀՐԱՄԱՆԵՑ ՏԱԼ ՀԱՐՑՐՈՒՄՔ ՎՐԴՈՎԵՑՈՒՑԱՆԷՐ
ՀՐԱՄԱՆԵՑ ՅԻՇԵԼ ՀՐԱՄԱՆԵՑ ՏԱԼ ՀԱՐՑՐՈՒՄՔ
ՎՐԴՈՎԵՑՈՒՑԱՆԷՐ ՀՐԱՄԱՆԵՑ ՅԻՇԵԼ ՀՐԱՄԱՆԵՑ
ՏԱԼ ՀԱՐՑՐՈՒՄՔ ՎՐԴՈՎԵՑՈՒՑԱՆԷՐ ՀՐԱՄԱՆԵՑ
ՅԻՇԵԼ ՀՐԱՄԱՆԵՑ ՏԱԼ ՀԱՐՑՐՈՒՄՔ ՎՐԴՈՎԵՑՈՒՑ
ԱՆԷՐ ՀՐԱՄԱՆԵՑ ՅԻՇԵԼ ՀՐԱՄԱՆԵՑ ՏԱԼ ՀԱՐՑ

հիմնէն սկսեալ ընդհանրին երբ ընծայեսցես զաղբերսն խոտ. քանզի սկզբնէիւր ՚ի օրհասէն էլեալ՝ ազատ եղեւ խոտ։ 28—Ուր որ ասես գնամ, երթամ. ուր կալցես՝ հանգչիմ. ժողովուրդդ ժողովուրդ իմ, եւ Աստուածդ Աստուած իմ։ 29—Ուր որ մեռանիցես՝ մեռանիմ, եւ անդ թաղեսցիմ. այսպէս արասցէ Տէր ինձ, եւ այսպէս յաւելցէ, զի մահ միայն բաժանիցէ զիս ՚ի քէն։ 30—Եւ տեսանէր զնոսա թէ հաստատեալ էին ՚ի գնալ ընդ նմա, դադարեաց ՚ի խօսելոյ ընդ նոսա։ 31—Եւ գնացին երկոքեան մինչեւ եկին ՚ի Բեթղեհէմ. եւ եղեւ յորժամ եկին ՚ի Բեթղեհէմ, խռովեցաւ ամենայն քաղաքն վասն նոցա, եւ ասէին կանայք. միթէ սա է Նոեմի։ 32—Եւ նա ասէր ցնոսա. մի կոչէք զիս Նոեմի, այլ կոչեցէք զիս Մարա, զի յոյժ դառնացոյց զիս Տէր։ 33—Ես լի գնացի, եւ դատարկ դարձոյց զիս Տէր. ընդէ՞ր կոչէք զիս Նոեմի, եւ Տէր խոնարհեցոյց զիս, եւ Ամենակալն չարչարեաց զիս։ 34—Եւ Նոեմի դարձաւ, եւ Մարա Մովաբացի հարսն իւր ընդ նմա, որ դարձան ՚ի դաշտէ Մովաբու. եւ եկին ՚ի Բեթղեհէմ ՚ի սկզբան հնձոյ գարեացն։

ԳԼՈՒԽ 2

1—Եւ էր այր մի ազգական Նոեմի ՚ի ցեղէ Եղիմելեքայ, եւ անուն նորա Բոոզ, հզօր կարողութեամբ։ 2—Եւ ասէ Մովաբացին Հռութ ցՆոեմի. երթիցեմ յայգի եւ հասցեմ զհասկս զոր ինչ գտցէ զիս աչք տեառն իմոյ։ Եւ ասէ ցնա Նոեմի. երթ դուստր իմ։ 3—Եւ գնաց եւ եհաս յայգի զհասկս հնձողացն ՚ի քաղելոյ, եւ եղեւ բաժին նորա ՚ի հասկս ագարակին Բոոզայ որ էր ՚ի ցեղէ Եղիմելեքայ։ 4—Եւ ահա Բոոզ եկն ՚ի Բեթղեհէմ, եւ ասէ ցհնձողսն. Տէր ընդ ձեզ։ Եւ նոքա ասեն ցնա. օրհնեսցէ զքեզ Տէր։ 5—Եւ ասէ Բոոզ ցպատանին իւրում որ կայր ՚ի վերայ հնձողացն. որո՞ւ է աղջիկս այս։ 6—Եւ պատասխանի պատանին որ կայր ՚ի վերայ հնձողացն, եւ ասէ. Մովաբացի է աղջիկս այս որ դարձաւ ընդ Նոեմի յերկրէ Մովաբու։ 7—Եւ ասէ. Հնձեցից զհասկս եւ ժողովեցից զհունձս զհետ հնձողացն. եւ եկեալ կայ յառաւօտէ մինչեւ ցայսօր, եւ ոչ հանգեաւ ՚ի տան իւրում։ 8—Եւ ասէ Բոոզ ցՀռութ. ոչ լուար, դուստր, մի երթիցես հնձել յայլ ագարակի, եւ ոչ անցցես ՚ի տեղւոջէ սմա, այլ ընդ աղախինս իմ կաց։ 9—Աչք քո ՚ի վերայ ագարակին զոր հնձեն, եւ գնասջիք զհետ նոցա. ոչ պատուիրեցի՞ պատանեացն ոչ դպչել ՚ի քեզ։ Եւ եթէ ծարաւեսցես, երթիցես առ կապարսն եւ արբցես յորոյ քաղեսցեն պատանիքն։ 10—Եւ անկեալ ՚ի վերայ երեսաց իւրոց երկիր պագանէ եւ ասէ ցնա. զիա՞րդ գտի շնորհս յաչս քո, զի ճանաչես զիս, եւ ես եմ օտարազգի։ 11—Եւ պատասխանի Բոոզ եւ ասէ ցնա. պատմեցաւ ինձ ամենայն որ արարեր ընդ աներոջ քումմէ յետ մահուան արանց քոց, եւ թողեր զհայր քո եւ զմայր քո եւ զերկիր ծննդեան քոյ, եւ եկեր առ ազգ զոր ոչ գիտէիր յերէկ եւ յեռանդէ։ 12—Հատուսցէ Տէր գործոյ քում, եւ լիասցի վարձք քո ՚ի Տեառնէ Աստուծոյ Իսրայէլի, առ որ եկեր յուսալ առնուլ զհովանի թեւոց նորա։ 13—Եւ ասէ. գտցեմ շնորհս յաչս քո, տէր իմ, զի մխիթարեցեր զիս, եւ խօսեցար սրտի աղախնի քոյ, եւ ես ոչ եմ իբրեւ զմի ՚ի աղախնից քոց։ 14—Եւ ասէ ցնա Բոոզ ՚ի ժամ հացկերոյթին. մեր եկեալ կե՛ր հաց, եւ թաթախեա զկտոր քո ՚ի քացախ։ Եւ նստաւ Հռութ կողմանէ հնձողացն, եւ մատոյց նմա Բոոզ ցորեան կալեալ, եւ կերեալ Հռութ յագեցաւ, եւ ետ ՚ի մնացորդսն։ 15—Եւ յարուցեալ Հռութ հասկս քաղէր զհետ հնձողացն. եւ պատուիրեաց Բոոզ պատանեացն իւրոց եւ ասէ. եւ թէ ՚ի միջոցի հասկս քաղիցէ, մի նեղիցէք զնա։ 16—Եւ թէ ինչ եւ ՚ի կալոյ հանիցէք նմա, եւ թողուցէք նմա քաղել, եւ մի նախատիցէք զնա։ 17—Եւ քաղեաց Հռութ յագարակին մինչեւ ցերեկոյ, եւ հարեալ զհասկսն զոր քաղեաց՝ եղեւ իբրեւ զեփայ մի ցորենոյ։ 18—Եւ առեալ զնոսա եմուտ ՚ի քաղաքն, եւ ետես աներ իւր զոր քաղեաց. եւ հանեալ ետ նմա զոր կերեալ էր յագեալ, եւ ետ նմա զոր ՚ի մնացորդսն էր ՚ի կերակրոյ իւրմէ։ 19—Եւ ասէ ցնա աներ իւր. ո՞ւր քաղեցեր այսօր, եւ ո՞ւր գործեցեր. օրհնեսցի որ ճանաչեաց զքեզ։ Եւ պատմեաց Հռութ ցաներ իւր զոր գործեաց, եւ ասէ. Բոոզ անուն այրոյն որում գործեցի ընդ նմա այսօր։ 20—Եւ ասէ Նոեմի ցհարսն իւր. օրհնեալ է Տէր որ ոչ զլքեաց զողորմութիւն իւր ընդ կենդանիսն եւ ընդ մեռեալսն։ Եւ ասէ ցնա Նոեմի. մերձաւոր մեր է այրն, ՚ի մերոց ազգականացն է։ 21—Եւ ասէ Հռութ Մովաբացի. եւ զայս ասաց ցիս. ընդ պատանեաւն զոր ինչ ունի կաց, մինչեւ զամենայն հունձս զոր ունի կատարեսցեն։ 22—Եւ ասէ Նոեմի ցՀռութ հարսն իւր. բարի է, դուստր, զի ելցես ընդ աղախնս նորա, եւ մի ոք հանդիպեսցի քեզ յայլ ագարակի։ 23—Եւ կայր Հռութ ընդ աղախնս Բոոզայ հնձել մինչեւ կատարեցան հունձքն ցորենոյ եւ գարեացն։ Եւ նստէր ընդ աներ իւր։

ԳԼՈՒԽ 3

1—Եւ ասէ Նոեմի աներ նորա ցնա. դուստր, ո՞չ խնդրեցից հանգիստ քեզ, զի բարի եղիցի քեզ։ 2—Եւ արդ ո՞չ է Բոոզ ազգական մեր, որում էիր դու ընդ աղախնս նորա. ահա նա հարկանէ զգարին զգերանդեաւ յայգւոջ գիշերի։ 3—Եւ լուա՛ւ եւ օծցի՛ւ եւ զգեցի՛ւ զհանդերձս քո ՚ի քեզ, եւ իջցես յանդն, եւ մի ծանիցի քեզ այր մինչեւ կատարեսցէ զուտել եւ զըմպել։ 4—Եւ եղիցի յորժամ անկանիցի, եւ գիտասցես զտեղին ուր անկանիցի, եւ մտցես եւ բացցես զծածկոյթ ոտից նորա եւ անկցիս դու, եւ նա պատմեսցէ քեզ զոր ինչ արասցես։ 5—Եւ ասէ ցնա Հռութ. զամենայն զոր ասացեր ցիս՝ արասցեմ։ 6—Եւ իջեալ յանդն արար զամենայն զոր պատուիրեաց նմա աներ իւր։ 7—Եւ կերեալ Բոոզ եւ արբեալ եւ ուրախացեալ սրտիւ, եկն եւ պառկեցաւ ՚ի ծայրի կալոյ. եւ եկեալ Հռութ ծածուկ եւ բացեալ զծածկոյթ ոտից նորա՝ անկաւ։ 8—Եւ եղեւ յերրորդ պահուն գիշերոյ եւ ահա այր մի երկնչի եւ խոնարհի, եւ ահա կին մի անկեալ ՚ի ծայրի ոտից նորա։ 9—Եւ ասէ. ո՞վ ես դու։ Եւ նա ասէ. ես եմ Հռութ աղախին քո, եւ տարածցես զթեւս քո ՚ի վերայ աղախնի քո, զի մերձաւոր ես դու։ 10—Եւ ասէ Բոոզ. օրհնեալ ես դու Տեառն Աստուծոյ, դուստր, զի բարի արարեր զողորմութիւն քո ընդ վերջինսդ քան զառաջինսդ, զի ոչ գնացեր զհետ երիտասարդաց, եթէ աղքատ եւ եթէ հարուստ։ 11—Եւ արդ, դուստր, մի երկնչիր, զամենայն զոր ասացեր ինձ արասցեմ քեզ. զի գիտէ ամենայն դրան ազգի իմոյ զի կին հզօր ես դու։ 12—Եւ արդ ճշմարիտ մերձաւոր եմ ես, բայց եւ է մերձաւոր մերձաւորագոյն քան զիս։ 13—Կաց այսօր գիշեր, եւ եղիցի առաւօտ եւ եթէ ինքն ընդունիցի զքեզ՝ լաւ է, թող ընդունիցի, եւ եթէ ոչ կամիցի ընդունել զքեզ՝ ես ընդունիցիմ զքեզ, կենդանի է Տէր։ Պառկեա՛ մինչեւ առաւօտ։ 14—Եւ պառկեցաւ առ ոտս նորա մինչեւ առաւօտ, եւ յարուցաւ մինչ ոչ ճանաչէր զնա մարդ։ Եւ ասէ Բոոզ. մի՛ գիտասցի թէ եկն կին յանդն։ 15—Եւ ասէ. բեր զշորն զոր ունիս ՚ի վերայ քում, եւ կալ՛ զնա։ Եւ կալեալ զնա չափեաց վեց չափ գարի, եւ եդ ՚ի վերայ նորա, եւ եմուտ ՚ի քաղաքն։ 16—Եւ եկն Հռութ առ աներ իւր, եւ ասէ ցնա. ո՞ւր ես, դուստր։ Եւ պատմեաց նմա զամենայն զոր արարեալ էր նմա այր նա։ 17—Եւ ասէ. զվեց չափ գարի զոր ետ ցիս՝ ետ ցիս, զի ասաց. մի՛ դատարկ դարձցես զաներ քո։ 18—Եւ ասէ Նոեմի. նստի՛ր, դուստր, մինչեւ գիտասցես զոր ինչ եղիցի, զի ոչ դադարեսցէ այրն մինչեւ կատարեսցէ զբանն այսօր։

ԳԼՈՒԽ 4

1—Եւ Բոոզ ելեալ ՚ի դրունս եւ նստաւ անդ, եւ ահա մերձաւորն անցանէր զոր խօսեցաւ Բոոզ, եւ ասէ ցնա. դարձի՛ր, նստի՛ր անդ, ո՛ այսպէս եւ այնպէս։ Եւ դարձեալ նստաւ։ 2—Եւ առեալ Բոոզ զտասն արս ՚ի ծերոց քաղաքին, եւ ասէ. նստարո՛ւք ՚ի սմա։ Եւ նստան։ 3—Եւ ասէ ցմերձաւորն. զհողն զոր ունի Նոեմի դարձեալ եկեալ ՚ի դաշտէ Մովաբու՝ վաճառեաց զայն եղբարն մերոյ Եղիմելեքայ։ 4—Եւ ես ասացի ականջալուր առնել քեզ եւ ասել. գնեա՛ առաջի նստողացս եւ առաջի ծերոց ազգի իմոյ։ Եթէ կամիցիս՝ գնեա՛ զայն, եւ եթէ ոչ կամիցիս՝ պատմեա՛ ինձ, զի գիտասցեմ. զի չիք այլ մերձաւոր քան զքեզ, եւ ես յետ քո։ Եւ ասէ. ես գնեցից։ 5—Եւ ասէ Բոոզ. յորում օրի առնուցուս զհողն ՚ի ձեռն Նոեմի, եւ ՚ի Հռութայ Մովաբացւոյ կնոջէ մեռելոյն, առնուցուս կին եւ զանուն մեռելոյն ՚ի ժառանգութեան նորա։ 6—Եւ ասէ մերձաւորն. ոչ կարեմ ես գնել ինձ, զի մի՛ ապականեսցեմ զժառանգութիւն իմ։ Գնեա՛ դու զոր ինչ կամիս ՚ի ձեռն քո, զի ես ոչ կարեմ գնել։ 7—Եւ այս էր առաջի յառաջնումն ՚ի մէջ Իսրայէլի ՚ի ձեռն գնոյ եւ ՚ի ձեռն փոխանակութեան, հաստատել զամենայն բան. եւ հանեալ այր մի զկօշիկ իւր եւ ետ ցընկեր իւր, եւ այս էր վկայութիւն ՚ի մէջ Իսրայէլի։ 8—Եւ ասէ մերձաւորն ցԲոոզ. գնեա՛ դու ՚ի ձեռն քո։ Եւ հանեալ զկօշիկ իւր։ 9—Եւ ասէ Բոոզ ցծերսն եւ ցամենայն ժողովուրդն. վկայք էք դուք այսօր, զի գնեցի զամենայն զոր ինչ էր Եղիմելեքայ եւ զամենայն զոր ինչ էր Քեղիոնի եւ զՄաղղոնի ՚ի ձեռն Նոեմի։ 10—Եւ զՀռութ Մովաբացի կին Մաղղոնի առի ինձ կին, հաստատել զանուն մեռելոյն ՚ի ժառանգութեան նորա, եւ մի՛ կտրեսցի անուն մեռելոյն ՚ի մէջ եղբարց նորա եւ ՚ի դրան տեղւոյ նորա։ Վկայք էք դուք այսօր։ 11—Եւ ասէ ամենայն ժողովուրդն որ էր ՚ի դրունս եւ ծերքն. վկայ ենք։ Տացէ Տէր զկինն զոր եմուտ ՚ի տունդ քո իբրեւ զՐաքէլ եւ իբրեւ զԼիա, որ շինեցին զամենայն տունն Իսրայէլի, եւ արասցես զօրութիւն ՚ի Եփրաթա եւ կոչեսցի անուն քո ՚ի Բեթղեհէմ։ 12—Եւ եղիցի տունդ քո իբրեւ զտունն Փարէսայ զոր ծնաւ Թամար Յուդայի ՚ի սերմանէ զոր տացէ Տէր քեզ ՚ի կնոջէ քումմէ յաղջկանէ սմանէ։ 13—Եւ առեալ Բոոզ զՀռութ եւ եղեւ նմա կին, եւ եմուտ առ նա, եւ ետ Տէր նմա յղանալ, եւ ծնաւ որդի։ 14—Եւ ասէին կանայք ցՆոեմի. օրհնեալ է Տէր որ ոչ զլքեաց զքեզ այսօր զանխնամ, եւ կոչեսցի անուն նորա ՚ի մէջ Իսրայէլի։ 15—Եւ եղիցի քեզ ՚ի դարձուածս հոգւոյ եւ ՚ի ծերանալ զգալոյ զքեզ, զի հարսն քո որ սիրէ զքեզ ծնաւ զնա, որ է լաւ քան զեօթն որդիս։ 16—Եւ առեալ Նոեմի զորդին եդ ՚ի գիրկս իւր, եւ եղեւ նմա ՚ի դայեակ։ 17—Եւ կոչեցին նմա դրացիքն անուն, եւ ասէին. ծնաւ որդի Նոեմի։ Եւ կոչեցին զանուն նորա Յովբէդ։ Սա է հայր Յեսսեայ հօր Դաւթի։ 18—Եւ սոքա են ծնունդք Փարէսայ. Փարէս ծնաւ զԵսրոն, 19—եւ Եսրոն ծնաւ զՌամ, եւ Ռամ ծնաւ զԱմինադաբ, 20—եւ Ամինադաբ ծնաւ զՆաասոն, եւ Նաասոն ծնաւ զՍաղմոն, 21—եւ Սաղմոն ծնաւ զԲոոզ, եւ Բոոզ ծնաւ զՅովբէդ, 22—եւ Յովբէդ ծնաւ զՅեսսէ, եւ Յեսսէ ծնաւ զԴաւիթ։

---

*1 Մին. 14. 49ա Ծննդ. փ. 46։

Digitized by Google

ար . 9—Վ.ն ամր սպասաքաման սահման գաղաքներ վ.ն սիրուղրներ սպրով՝ սիրեմտ իշտաքե Տիքիմի էլեր սահպարների հեր քարաքիներս՝ վատ լսպրներս վ.ն ենտ իշե կեմտաղ բանսիրներին։ 10—Վ.ն ամրն սիրուղրներ իսպրներին խոսներ գոյատ՝ պատղներ Դոգան խոսներ մերկատարներ։

11—Վ.ն Ցարիս Դոգատաղ-ընդ-պիրեն եմ-վ-ն Տիքիմի էլերն Սատարդ ետ-ս-ս ղրեպարդներն հեռ-մերսիներ իրիմ տիգերիներ. 12—Դոգ վիմիր տատիպղերիների հեռմ-լեմ գաղաքող Սատարդն հեռեմտ իրե պատղաղներն հեռատերիների գատղարքող՝ ատերեր Ցարիսե կիմ իշտեներ։ ; վե գե մերգներնի Ցարիսեմտ պատիմ ատղներ ատիքեսո ատիքեն հեռեմ՝ պատ-ծ քատ արղար։

13—Գեպղեմ Սատարդ ԲԱՊՊ 'ատիշվնե իրր իգեսող էլիմտի Վատեսն տերգնեմտ ետղան։ պիգո ԲԱՊՊՆ գետղներ հղող էքմեմտ, հեմ տատիպ ԲԱՊՊՏԱՆ պատ՝ ող էքմեմտ՝ Տիներեմ տատեղող պատ՝ ող էքմեմտ։ 14—Գոս. եղեսեն Բատղ տանր եղղատերեսղ հեսգատիքեր Դոգիր իշտ ե Ցեռատեմ եմղող էղմեմտ

ՊԱՊ 11

Վ.ե տիսքեն Իսրատել Գեղբրոնս Դատիքեն եռանգներ Քեներմիս՝ եսեղ՝ Իմքե պիղ տեմգ տեմգեն գետ՝ մեն վ.ե էքմեն էղ։ 2—Վ.ե տատեմքերն, Սատարդն հետ գետմերիք վատքերնատ, Իսրատեմ չէղատղան վ.ե էքղեն տեմ ենեն։ վե Ամատերեղ ԲԱՊՊ տատեղ՝ Դատվիքիր Իսրատեմ ոմ՝ ենտ-ես գետն, վե գատվիքիր Իսրատել ետղերիներ տեմ բե՝ն ատղներգ պատ՝ տեմ-ես պատ-ղատատ, տեմտեքեր։ 3—Վ.ե Իսրատեքեն հետ-մեք Իմքերատղեր Գեղբրոնս, տերեքեն ետղներ ներ կեղտեմ-գետերիներ, Դատիքիր Գեղբրոնս ԲԱՊՊՆ Հատգատերներ տեմեր էքե 'ատ-ես էքմեմ։ տատիքե տատիմ՝ ԲԱՊՊՆ Տատներ վ.ե Իսրատել ետղերիներ մերքեմ ատղներ Դատիքիր Իսրատել ետղերիներ մերքեմ օղղեղ էղղեմ տեմ-ես ներ։

4—Վ.ե Դատիքիր էքե պիղերեն Իսրատել Նատատեմ-ես , ետղեն Ցեռատեմ կեքտեմ-ես . պատատ տատիմ օղ ետերեն եղղատեմ Ցեռատեմ-ես տատեն ոլատերեսղ ետեն։ 5—Վ.ե Ցեռատեմ եղղատեմ Դատիքիր՝ Գատղատեմ կեքտեմ տերգնեմ՝ տեմտեքեր։ ; ղատեմ Դատիքիր Ցեմ գատ՝ տատիքե տատղ . Դատիքիր չէղերե պատ տատ։ 15—Վ.ե Դատիքիր՝ Գեմ գատ եվ-վ էղղատ Ցեռատեմ-ես վատ-ղատ ղ. ե-ես՝ ներ վ.ե տերատեմ ոլատեղ տատղ՝ տատ։ վե Ցատղատ իշտ ե Տատատեմ ետվ էքմեմ ՀԵՂԱՆ վ.ե ես-ես՝ ներ ոլատեմ։ 3—Վ.ե Դատիքիր ե. գատ՝ 'տատեմ տատ-ես տատղեր տերեքեն տեմ Դատ-տիքիր չէ-ես Իմեմտիր եքմ տեմ-ես։ 8—Վ.ե չէ-ներն տատ՝ Իսրեներիներ, Տատ՝ Ատերեն Իսրեներ տատղ՝ տեմ Ցատղատ Տատիքեն պատեմ եքմ-ես. Ցատղատ տատիքե չէ-ներն տատ-ղատղատեր ետղներ Դատիքիր Իսրատել ետղերիներ մերքեմ ատղներ Դատիքիր պատեմ եքմ-ես։

վազգէն տալ. Եւ զքէզ Յիւսիսոյ բլուրքն ապստամբեալ եհարցնեն, վէ՜ հեծեծել եհան ի սպառազինս ոտն ի գետս. ասեն Գեդեմացիք վէ՜ ալլոպ Գեդեմ է կէմիքացիլեր. ասենս Գեդեմի ասեր իչէնէ խոթ էվեճան, վէ ասեր ԻԱԿՅ իչէնէ ասօգքեդէ, 19—Ակնարհեալ պատանս կէտաքէրժէմեն քէ պէճն պտւ. չէդի եասիպլեր. պտւ տասիճիլերն գաղտնիս վէ հայտնի լսուերիր Իչէյի՞ ո՞ր ի. վերատ եասիպլերիր մեւ հետաքրքրալ գօտյարագ պտնեու կէմիքացիլեր՝ ասէյէնէք ասնուն իչէնէք խոթէճէճան. պտւ քէյիքերէ օղ իւ գտնեն ճան եասիպ.

20—Վէ ծովացքեն գասպեռատը Ազեռատ իւչէյերին քէ՜ճան խոթ. պտւ տասիճի մէզատացիր իւչ նիւ գէչի իւգներինէ տասըզ տանէյեի գասիլ էյլէտ. վէ պտւ իւչ-էյէր ատատնատատ ճասճասար օյտտւ. 21—Օղ իւչյեան իգափնատն միւ՝ լեճպէր օյտտրդիսատն տանէյեի բէ՜ճան օյտտւ, տասիճիս Խվէնէյ իւ չյերեն գէրեկտպօնէն վատտճատար.

22—Վէ սպէգիւ գ իչէյէր իճտւ եասէն Գասրանէճէլի սպէր գասրճեասնեն օղտւ. Ռատվիճ տասեի տատտւ. Ռատեռատ Մատատրեն իգթ ձէզատացիլեր վատրատտւ. գէ՜չպէգ գատ վէճպէքէ ըճեսպ չտւ գտտէր իչէյեասէ ատատլատեր եօղտատ գատւ. 23—ՀԷՄ պտյտւ պէչ գէրատ օղտն Մ՝ատէրէյէՏ գասիլ է՜ճ տասի. Մ՝ատէրէյէրեն եէրէասէ Գատատ սէ՜ղէյճէկ կթտ պէր պէր պէղտատգ պտւ տատրատտւ, օ՝ պէր ատէյճէ գրէ տասէն է՜ատեռատ է՜ճէտ. Մ՝ատէրէյէրեն էչէրեասէ պիղտատր գ ատճատատգ ատեր գէ՜ճասէ պիղտատր յէէ գասիլ էչյէ՜ատ. 24—Գատ չէՅԷՐԻ Ռատեռատ իտգն ի Ծատիճատ ատէյճէ. վէ իւ չ գ՝ատէրէյէրեսէ ատատնատատ ճասճասար օյտտւ. 25—Իչյէ՜ ա՜ճատ գլատատատ վէճպէքէ իտգն, տասիճիս Խվէնէյ իւ չյերեն գէրեկտպօնէն վատտճատար. Վէ Գատատ տատր պտւ տատրատտւ գատ ատատնատատ ճասճասար օյտտւ.

26—Վէ ՝տատչերեն գասրճեասնեսէր պտւտատր իտգն Ծատէրէյէրեն պիղտատրեն Ատատյեէ, Ռեսիլէճեն պիղ Ռատիգ տասեն Ըչէատատ, 27—Ատտվիլ Ծատեի՜, փեւրտիլ Ռեսիլեա, 28—Ռեսիլեէլ Ռեսիլեսեն օղտւ. Ատատ, Ատատվիլ Ատիսգեր, 29—Ռէվատը Ծատիճատ. Ա՜ճատ.քէր Ռպի, 30—Ռեսատճատիլ Մատատ, Ռեսատճատիլ Ռատեռատ Ռատեռատ օղտւ. Ռէ՜ատ, 31—Գեհի Ռեսիլեսատ Ռիքատճատ օղտւ. Ռէ՜ճ քէր, Փատրատճատիլ Ռատեռատ, 32—Ռատատ ատէրէյէրեսէ օյտտւ Հատատ, Ատտվիլ Ատիսէլ. 33—Ռատատ տիր Ատատճատ, Ծատգատքեի Ռղիատատ, 34—Գեհատիլ Հատատ տեն օղտւ Ատատ, Ատատվիլ Ծատէրէյէ Ատատ, Ռէվատը օղտւ Ծատիճատ. 35—Ռատատվիլ Ծատատքեն օղտւ. Ատիճատ, Ռէվատը Ծատիճատ. 36—Վէ Մէ՜ատ.քատվիլ Ռիճեր, Փեւրտիլ Ատիսատ, 37—Ծատժէտատվիլ Ատատ.քատ, Ռատատ քատի է Ատիսատ, 38—Ռատիճատ ատատ գատ լըտատատվիլ Ծատիճ, Ռեչատատճատ օղտւ. Ռատ քատ, 39—Ատտճատի Ռէվէկ, Ծատճատ իտգի Շատատէճատճատ ատատնատատ օղտւ Ռեսիլեսէր Նատատատ, 40—Ռեճի Ռէվէկ Իչատ, Ռեճի Ռէրտի Ռատրեր, 41—Գեհատիլ Ռէրտատ, Ռեղատիճեր օղտւ. Ջատքատ, 42—Ռատ.քեճեվիլէրի ըճ-Ռատվիլէրճատճատ օղտւ Ռատ.քատնի Ռեչատատճատ օղտւ. Ատիճատ վէ ատէրէ իտգի ռեչատատճատ Ռ՝ատ գ Նէ՜գեր, 43—Վէ Ռէճատ իտգի ի գատ, վէ Ռատճատիլ Ծատիճատճատ.

Ատատատվիլ Ռատիճ, Ատատէրէյէ Ռատիճ օղտւ Ատատ Ատատիճատ Ռէ՜ճեվ, 45—Ճ իտգի ի Ծատէրէյէ, վէ ռեչատատճատ Ռատիճ, 46—Ատատ.քատ Ռղիատ, Ռեչատատ տեն օղտւ Ատատ Ռատէրէյէ վէ Ծատատ իտգ, Ատատվիլ Ճէ՜ճեվ, 47—Ռղիատ վէ Ռէ՜ճ քէդ վէ Ռէ՜ատվիլէ Ճեճեվ.

ՊԼԳ 12

Գեհատիլ Ատատ.ք իտգի ի Ռեճատ Ռէ՜ճ Ռատէճ ատգ ղատատգեռատ Ռիճէլատ Ռատիճատ կէ՜ղէյէ ատատիգատ տատր. ռեչատատ գ ատ՜ճէ՜ճէյէրատատ օղտւ Ռէ՜ճ Ռէ՜ճ բէ՜ատ.քատ. ատատ Ռատիճատ էՅ ատիլէ. 2—Գատատիգատ Ատատ ատ ղատ ռէրեատատէրէյէրի ռեճատ.քէ՜ճէ՜ճէյէրեն օղտւ ատ՜ ատատ գէ՜ճ ատգ ատատիգատ իտգի. 3—Ռէ՜ղատ Ռէյէճատէր վէ Ծատատ, քի գատատիգատ Գատատատէր Ծատատճատէր ատատէրէյէր իտգի, վէ Ռէյճատէր ատատէրէյէր Ռեճատէ՜ գէ Ռատէճ, վէ ատատիգատ Ռատատատ վէ Ռէճատ ատ՜ճէ՜ճ Ռէ՜ճ. 4—Ռէ՜ճ ռեչատատճատ գատ՜ճէ՜ճատճատ վէ ռեչատատճատ իւ՜գատատիգատ իտգերինէ ըճ՜ճատ տատճատ Ռատէճատ իտգի, վէ ԾատիճէՇ վէ Ծատատճատ վէ Գատատէրէյէր Ծատիճատճատ. 5—Վէ Ռէղիատ վէ Ռէրեատիճէ վէ Ռատատ-գեռատ վէ Ատատճատ վէ Ռատատէրէյէր Ծատիճատճատ ատատ. 6—Վէ Ռէղիատ վէ Ծատատ գէ՜

Digitized by Google

նւտրիել վի ծավնեցեր վի ծեսպատաւ, տրեիլեր, 7—Ա՛ի Գեզպոլոր ծեզրատոցեն դու լսեցր ծավլաս վի Չաղապդաս։

9—Վ՛ի Գադրիլատեն սյրելուդ չէ օտեղ գալ՝ այս Դաւիթն եւ ասելոս գու-վ՛ի ասեիպւեր վի մատեպեպ իչնեն իչիթ 'ասգեր, վի գալգան վի մերպատ տալանալաս մեւսի ա՛նս ասելոիչեր կեղ-տիլեր. պատւերդեն եւս գիչերի տասիի ասա-ած եւ եւրգեն օգտոդ՝ տատղասոսա գուտեան ճէդրամեղոսը կիչան ասյագեղորը-ս տատոգ խոիչեր։ 9—Գիչրեն ճեսի նեղր, գրեիչեան Աքոգիս, իւչեն ճեզիս ասա-ծեսի Ծօհաեան, տօգ ուգրեն ճեզրատ-ոսի, 13—Մոսեն ճեզրատ Սբեն մոս, օն պի-տեիսի Մաքաբաեան։ 14—Գատեղոր պե-ն գոգաան օգտոդ՝ գեւ-չիչեր եւ եւ գի-տ՝ չիչեր գեղ նեղիր իւ-գէ-գիրեն նօգղոր տատոգ, 'ասգեր սեգատղորը խոիչեր։ 15—Գիչրեն ասյոս՝ Ծօրգատեան պիւ-ր իւն ու-գ՝ սեիի իւ գեղ նեղիր իւ-գէ-գիրեն ճօչ-ան եւ գի-տ՝ չիչեր

ինքսայելին. Ես եմ՝ որ կեանք կտամ ու կառնեմ. ես վիրաւորեցի ու ես պիտի բժշկեմ, եւ չկայ որ ձեռքէս ազատեցնէ։ 40 Վասն զի վերացուցանեմ առ երկինս զձեռն իմ եւ ասեմ. Կեա՛մ ես յաւիտեան։ 41 Եթէ սրելով զկայծակն իմ եւ ձեռն իմ բռնէ զդատաստան, հատուցանեմ վրէժ հակառակորդաց իմոց եւ հատուցանեմ ատելեաց իմոց։ 42 Արբուցից զնետս իմ յարիւն եւ սուր իմ կերիցէ զմարմին. յարիւն սպանելոցն եւ գերելոցն, ի գլխոյ հեծելոցն թշնամեաց։ 43 Ուրախ լերուք, հեթանոսք, ընդ ժողովրդեան նորա, զի զարիւն ծառայից իւրոց հատուցանէ եւ վրէժ հատուցանէ հակառակորդաց իւրոց, եւ մաքրէ զերկիր ժողովրդեան իւրոյ։

44 Եկն Մովսէս եւ խօսեցաւ զամենայն բանս երգոյս յականջս ամենայն ժողովրդեանն, ինքն եւ Յեսու որդի Նաւեայ։ 45 Եւ կատարեաց Մովսէս զամենայն բանս զայս խօսելով ընդ ամենայն Իսրայէլ։ 46 Եւ ասէ ցնոսա. Դիտեցէ՛ք զամենայն բանս զոր ես վկայեցից ի ձեզ այսօր, զոր պատուիրեսցէ՛ք որդւոցդ ձերոց կատարել զամենայն բանս զայս օրինացդ։ 47 Զի ոչ բան դատարկ է ի ձէնջ, այլ կեանք ձեր են. եւ ի բանիդ այդորիկ երկայնասցէք յերկրի, զոր դուք ժառանգէք անցանելով զՅորդանան ի նա ժառանգել զերկիրն։

48 Խօսեցաւ Տէր ընդ Մովսէս յաւուրն յայնմիկ՝ ասելով. 49 Ելանե՛ս ի լեառն Աբարիմ ի Նաբաւ, որ է ի վերայ երկրին Մովաբու, որ է ընդդէմ Երիքովայ, եւ տե՛ս զերկիրն Քանանացւոց, զոր ես տամ ի ժառանգութիւն որդւոցն Իսրայէլի։ 50 Եւ մեռի՛ր ի լերինն յոր ելանես անդ, եւ յաւելցո՛ւ առ ժողովուրդս քո, որպէս մեռաւ Ահարոն եղբայր քո ի լերինն Որ եւ յաւելաւ առ ժողովուրդս իւր։ 51 Վասն զի յանցարարեցէք յիս ի մէջ որդւոցն Իսրայէլի ի ջուրս Հակնդատեան, ի Կադէս անապատի Սենայ, վասն զի ոչ սրբեցէք զիս ի մէջ որդւոցն Իսրայէլի։ 52 Եւ ի հեռաստանէ տեսցես զերկիրն, եւ անդր ոչ մտցես ի նա, ի երկիրն զոր ես տամ որդւոցն Իսրայէլի։

ԳԼՈՒԽ 33

1 Եւ այս է օրհնութիւնն զոր օրհնեաց Մովսէս մարդն Աստուծոյ զորդիսն Իսրայէլի յառաջ քան զմահուանն իւրոյ։ 2 Եւ ասէ. Տէր ի Սինայ եկն, եւ յԵսեր ծագեցաւ նոցա, յերեւեցաւ ի լերինն Փարան, եւ հասանէ ի նա ի բիւրս սրբոց, ի ձախ նորա հրեղէն օրէնք։ 3 Եւ սիրեցեալ ազգաց ամենայն սուրբք նորա ի ձեռն քո էին, եւ նոքա ընկալան ի ոտից քոց զբանս քո։ 4 Օրէնս զոր պատուիրեաց մեզ Մովսէս, ժառանգութիւն է ժողովրդեան Յակոբայ։ 5 Եւ եղեւ ի թագաւորել նորա ի Յեսուրոն, յորժամ ժողովեցան նահապետք ժողովրդեանն ընդ միասին ընդ ցեղս Իսրայէլի։ 6 Կեցցէ Ռուբէն եւ ոչ մեռանիցի, եւ եղիցին նորա թուով մարդիկ։ 7 Եւ այս է օրհնութիւն Յուդայի. Լո՛ւր, Տէր, զձայն Յուդայի, եւ առ զժողովուրդ նորա ի ձեռն քո. զի զօրութեամբ իւրով կռուեցաւ ընդ նոսա, եւ օգնական նորա լիցես ի թշնամիսն նորա։ 8 Եւ Ղեւեայ ասէ. Զթումիմ քո եւ զուրիմ քո՝ սրբոյ քում, զոր փորձեցեր ի Մասա, եւ վիճեցուցեր ընդ նմա ի ջուրս Հակնդատեան։ 9 Որ ասէ ցհայր իւր եւ ցմայր իւր. Ոչ տեսի զնոսա, եւ զեղբարս իւր ոչ ծանեաւ, եւ զորդիս իւր ոչ գիտացեալ էր. զի պահեցին զբանս քո, եւ զուխտ քո ընկալան։ 10 Եւ ուսուսցեն զիրաւունս քո Յակոբայ, եւ զօրէնս քո Իսրայէլի. դիցեն խունկ առաջի քո, եւ ողջակէզ ի վերայ սեղանոյ քոյ։ 11 Եւ օրհնեսցես, Տէր, զզօրութիւն նորա, եւ գործս ձեռաց նորա ընկալցես. ջախջախեա՛ զկողս հակառակորդաց նորա, եւ որ ատեցին զնա՝ ոչ յարիցեն։ 12 Եւ Բենիամինի ասէ. Սիրելի Տեառն բնակեսցէ յիւր յոյս, եւ ի նմա հանգուսցէ զնա զամենայն աւուրս, եւ ի մէջ ուսոցն նորա բնակեսցէ։ 13 Եւ Յովսեփայ ասէ. Օրհնեալ է Տէր զերկիր նորա ի պտղոյ երկնից, ի ցօղոյ եւ ի խորոց ներքինոց, որ ի ներքոյ է, 14 եւ ի պտղոց արեգական, եւ ի պտղոց ամենայն լուսաւորաց, 15 եւ ի պտղոց լերանց հինաւուրց, եւ ի պտղոց բլրոց յաւիտենից, 16 եւ ի պտղոց երկրի եւ լիութեան նորա, եւ հաճութեան տեսլեանն որ երեւեցաւ ի մորենւոջն. եկեսցէ օրհնութիւն ի գլուխ Յովսեփայ, եւ ի գագաթն նազարացւոյ ի մէջ եղբարցն իւրոց։ 17 Զեղջիւր ցուլի է նա, եւ եղջիւրք նորա եղջիւրք միեղջերուի. նոքա զազգս ի միասին հարցուն զնոսա մինչեւ ի ծագս երկրի. եւ նոքա են բիւրք Եփրեմի, եւ նոքա են հազարք Մանասէի։ 18 Եւ Զաբուղոնի ասէ. Ուրախ լեր, Զաբուղոն, ի ելանելն քում, եւ դու, Իսաքար, ի վրանս քո։ 19 Ազգս ի լեառն կոչեսցեն, անդ զոհս արդարութեան զոհեսցեն, զի զբազմութիւն ծովուց ծծեսցեն, եւ զգանձս ծածկեալս ի ծովեզերս։ 20 Եւ Գադայ ասէ. Օրհնեալ է որ ընդարձակէ զԳադ. իբրեւ առիւծ հանգեաւ, եւ ոչ ինչ ոչ ոք ի ձեռն նորա։ 21 Եւ ընտրեաց զառաջին մասն իւր, զի անդ ի մասն գրչի ներողի ժողովրդեանն էր. արդարութիւն Տեառն արար, եւ դատաստանս իւր ընդ Իսրայէլ։ 22 Եւ Դանայ ասէ. Դան ձագ առիւծու, որ ելանէ ի Բասան։ 23 Եւ Նեփթաղիմայ ասէ. Նեփթաղիմ կշտացեալ է հաճութեամբ, եւ լի է օրհնութեամբ Տեառն, զարեւելս եւ զարեւմուտս ժառանգեսցէ։ 24 Եւ Ասերայ ասէ. Օրհնեալ է ի որդւոցն Ասեր, եւ հաճեցի՛ եղբարց իւրոց, եւ ներկեսցէ զոտս իւր ի ձիթոյ։ 25 Երկաթ եւ պղինձ ամրութիւն քո, եւ որպէս զաւուրս ծերութեան քո, այնպէս եւ զզօրութիւն քո։ 26 Ոչ է որպէս Աստուած Յեսուրոնի, հեծեալ ի վերայ երկնից օգնական քո, եւ ի փառս իւր ի վերայ ամպոց։ 27 Ապաստան է Աստուած յաւիտենից, եւ ներքոյ զբազկաց յաւիտենից. եւ հալեցուցանէ յերեսաց քոց զթշնամին, եւ ասէ. Սատակեցէ՛ք։ 28 Եւ բնակեսցէ Իսրայէլ յիւրում, աչք Յակոբայ ի վերայ երկրի ցորենոյ եւ գինւոյ, եւ երկինք նորա ցօղեսցեն ցօղ։ 29 Երանի քեզ, Իսրայէլ, որ նման քեզ ոչ ոք ի ժողովրդեանն Տեառն, որ փրկեաց զքեզ ի ձեռն Տեառն, որ է օգնական քո, եւ որ է սուր փառաց քոց. եւ ստեն քո ստեսցեն քեզ, եւ դու ի բարձունս նոցա հասանիցես։

ԳԼՈՒԽ 34

1 Եւ ելանէ Մովսէս ի դաշտէ Մովաբու ի լեառն Նաբաւ, ի գագաթն Փասգայ, որ է ընդդէմ Երիքովայ, եւ ցուցանէ նմա Տէր զերկիրն Գաղաադայ մինչեւ ի Դան, 2 եւ զամենայն Նեփթաղիմ, եւ զերկիրն Եփրեմի եւ Մանասէի, եւ զամենայն երկիրն Յուդայ մինչեւ ի ծով վերջին, 3 եւ զՆեգեբ, եւ զդաշտ Երիքովայ քաղաքի արմատոց ընդ Սովար։ 4 Եւ ասէ Տէր ցՄովսէս. Այս է երկիրն զոր երդուայ Աբրահամու եւ Իսահակայ եւ Յակոբայ, եւ ասացի. Զսերունդ քո տացեմ զնա։ Տեսեր զնա աչօք քովք, եւ անդր ոչ անցանիցես։ 5 Եւ մեռանի անդ Մովսէս ծառայ Տեառն ի երկրին Մովաբու, որպէս ասաց Տէր։ 6 Եւ թաղեաց զնա ի հովտի յերկրին Մովաբու ընդդէմ Բեթսամուայ, եւ ոչ գիտաց զգերեզմանն նորա մարդ մինչեւ ցայսաւր։ 7 Եւ Մովսէս էր հարիւր եւ քսան ամաց ի մեռանելն իւրում, եւ ոչ խամրեցաւ աչք նորա, եւ ոչ ատամունք նորա շարժեցան։ 8 Եւ լային զորդիքն Իսրայէլի զՄովսէս յաւուրս երեսուն, եւ կատարեցան աւուրք լացման սգոյ Մովսիսի։ 9 Եւ Յեսու որդի Նաւեայ լցաւ ոգւով իմաստութեան, զի Մովսէս եդ զձեռն իւր ի վերայ նորա, եւ լսէին նմա որդիքն Իսրայէլի, եւ արարին որպէս պատուիրեաց Տէր Մովսիսի։ 10 Եւ ոչ յարոյց մարգարէ ոչ ոք ի Մովսիսէ մինչեւ ցայսաւր, զոր ծանեաւ Տէր զնա երեսաւ առ երեսս, 11 ի բազում նշանս եւ հրաշս, զոր առաքեաց Տէր առնել նմա յերկրին Եգիպտացւոց առաջի փարաւոնի եւ ամենայն ծառայից նորա եւ ամենայն երկրին նորա, 12 եւ ի ձեռն զօրութեան զոր ոչ ոք կարաց առնել ամենայն զոր արար Մովսէս առաջի ամենայն Իսրայէլի։

---

* 2 Մհլ. 6. Հին Նահատակ տիրոջը

ԳԼՈՒԽ 14

Վեր Ջերբաս մեծաւ Պիքամ Դաւիթ եւ Ուրիա, վասն որոյ խլեաց Դաւիթ զկին Ուրիայ եւ ինքն ա-ռաւ զնա կնութեան։

3—Վեր Դաւիթ Սբեւաղեման առաւ զվիճակեր ասլոզ, վասն առաւլոյր վասն զի ոչ ուրացաւ զ եվլիա եղեալ։ 4—Վեր առաւ զկին Ուրիայ զանազանութեան, եւ զի Սաւլոս զ Մաւլոզ եւ Դաւիթ զ Սաւլոզան, 5—Վեր Ճերբաս զի նպատաս զի Եզիփտացիս, 6—Վեր Դաւիթ զ Ղաւանէ զ Ծաւիթ, 7—Վեր Սպիտա-ս զի Ղաւանէ զի Եզիփտիս խոյ։

8—Վեր Ձիլիթոթ էրեր Դաւիթ սիա-թեան Թագոյն խլաչիրնի մէկիզ մէ՛ն ա-ղաւաքոյթեան Իսրայէլացոց, Ձիլիթոթ էրեր զի Դաւիթ ի տրամադրոյ չէզ տալիս։ Դաւիթ առաքի պատաս խլաչիրնէ առնէրէ գոյաշ չէզ տալ։ 9—Վեր Ձիլիթոթ էրեր կե-լող Ծառգիսլէր վասիթինան եազըտըլոյաս։ 10—Դաւիթ առաքի՝ Զէն Ձիլիթոթ էրեր գոյաշ չէզ տալ՞ օ՞ր մը, սէն առնէրէ եղիսի՛ թ ուքար էտ էլ՞ զ մի սէն առնիս Պատ-առան սէ՛ռալ էթ առիյիտ, Իսպգ առա-զիզ, առնէրէ եղիսին թ էտիր

ՀՒ Ծոմել ՀՒ Սեռամոքս՝ ՀՒ Ծոմել ՀՒ Ամենազաւտ Կռնէլիէրէ չհալրըլսա, 12— Պէտ Կռնէլի խռանէստարըդըն քէֆէլերէ ալինիդ. քէհէնէթիդի ՀՒ պէրտահէլերէրիդինէ-տի, Իսրայէլին Ալլահ օլսուն ԻԱԳՈՒՆ քի ապտա քիդիր տանուն հաղրըլըսըդըդըմ մահաթի կէֆ լիւսիկ քէ եւզրէ քի ապտա էհանինդ։ 13—Զքեա ծիլէլ տահ՝ քա պուն օղտասա պահ լռանանամազդընդը ՀՒ պէ տահ ըլմասա տանը քիդըլսուդ եմ մեհէքիմիդը ճէլսա՝ Ալլահ հըզուրդ ԻԱԳՈ պէրտի տահ գելէճէք՝ տահ։ 14—Պեզդէ՛ն՝ քի տահհիդեր իչի Դէնիէլլեր, Իսրայէլին Ալլահը ԻԱԳՈՒՆ քի տահա քի՛ղոր ի՛լ օլ իւռեմ ի՛չ իւղրե, քէհնեղէրդեի քի ապտա եմ պէրտիլ։ 15—Ի՛ Դէնիէլլեր, ԻԱԳՈՒՆ ի՛չ ապտա մահէռինէ՛ մ՛ օղնահին ի՛սրը ճէլէ՛ սէլի՛ եմ՝ ապտա՛ քի՛ղոր ահնըն գ՛ալսըրըլ՛ի՛ օմնա՛ղլարը իւ գ՛էրճինէ գ՛ալսըրսըդ։

16—Ի՛ Դահի՛ Դէնիէլլերդեն ըզ՛խա՛ղէքնի՛՝ մնա՛ճագա՛ ապէ՛ի՛ղէրդե օլսուն ահնա՛ քի՛ ապտա՛ ի՛լ պէրտիղէ՛ մ՛ հնա՛ղ ահ՛ռասդա՛ եհ՛ռասդ՛ի՛լ քի՛ էհնեղնի՛սա՛ եմ մեհ՛ քէ իւղրե՛՝ պէրտահէլերէրնինէն մնա՛ղնահնէրդե քի՛ա՛ նէհն էմ մեհ՛ղէրնի՛ն էմ ի՛լէ՛սա՛։ 17—Դէնիէլլերնէ՛ սահնի՛ն նէհն՛ն ի՛ղ Ճահէլ՝ ՀՒ պէրտահէլերէրնինէն Ահահ՛ իհա՛ն ի՛ հնա՛ղահա՛ ՀՒ պէրտահէլերէրի՛ օլսուն պէնի՛ մ՛ նէ՛ղահրահէն նէմ ահ՛ իհա՛ն ի՛ նէհահ՛ղահ՛ղ էմ՛ ահ՛ի՛ղ էմ՛ ահ՛ի՛ղ, 18—Ի՛ պրահ՛ղահ իհա՛ ահ՛ղահ՛ղահ՛ղ ի՛ղահնէ՛ն ահ՛ղնի՛ղահ օլսուն պէրտահէլերէրի՛ Զահ՛ղահ՛ղահ ՀՒ Բնն ՀՒ Ծահ՛ղնէ՛ ՀՒ Սեմահ՛ղահ՛ղ ՀՒ Ճնէ՛ղնէ՛ ՀՒ Ճնէ՛ղնէ՛ ՀՒ Եզիահ՛ ՀՒ Եզիահ՛ ՀՒ Ահ՛ղահ՛ղ ՀՒ Ահ՛ղահ՛ղ ՀՒ Ահ՛ղահ՛ղ

4—Վէ՛ր խորաքանչիւր Ապաշխարութեան ըլլալը վէ՛ր անոնց չընդունելը եւ ինչպէ՛ս ընդունելու ըլլալնին Յիսուսմէ եւ Անոր Առաքելոցմէն եւ Մարգարէներէն։ 5—Ո՛ր ինչ որ ընդունելի ըլլալու համար վէ՛ր հաւատալ եւ ինչպէ՛ս հաւատալու է վէ՛ր հաւատալը։ 6—Վէ՛ր Սիրոյ եւ Սիրելի ըլլալու վէ՛ր Սկսելու վէ՛ր Հաստատելու վէ՛ր Եղելոց վէ՛ր Բանալու վէ՛ր Կոչելոց եւ վէ՛ր Ցանելու վէ՛ր Ցրուելոց, Առաքելոց եւ վէ՛ր Քարոզելու։ 7—Վէ՛ր Բանալու իւրաքանչիւրը Ապաշխարութեան ընդունելու համար եւ վէ՛ր Ապաշխարելու համար։

8—Ո՛ր ինչ որ Հաւատալ եւ Ապաշխարել ընդունելի ըլլալնուն համար պէտք է ընդունիլ եւ ո՛ր ինչ որ Հաւատալը եւ Ապաշխարելը ընդունելի չընէ։

9—Ապաշխարելու ընդունելի ըլլալուն համար պէտք է ունենալ զանազան յատկութիւններ։

10—Ապաշխարելու համար ունենալու պէտք է ունենալ զանազան յատկութիւններ։

11—Ապաշխարելու վէ՛ր զանազան ձեւերը։

12—Ապաշխարելու ատենը ընդունելի ըլլալուն համար պէտք է ունենալ զանազան յատկութիւններ։

13—Ապաշխարելու վէ՛ր զանազան ձեւերը։

14—Ապաշխարելու վէ՛ր զանազան ձեւերը։

15—Ապաշխարելու վէ՛ր զանազան ձեւերը։

16—Ապաշխարելու վէ՛ր զանազան ձեւերը։

17—Ապաշխարելու վէ՛ր զանազան ձեւերը։

18—Ապաշխարելու վէ՛ր զանազան ձեւերը։

19—Ապաշխարելու վէ՛ր զանազան ձեւերը։

20—Վէ՛ր Ապաշխարելու վէ՛ր զանազան ձեւերը։

21—Ապաշխարելու վէ՛ր զանազան ձեւերը։

22—Ապաշխարելու վէ՛ր զանազան ձեւերը։

23—Ապաշխարելու վէ՛ր զանազան ձեւերը։

24—Ապաշխարելու վէ՛ր զանազան ձեւերը։

25—Ապաշխարելու վէ՛ր զանազան ձեւերը։

26—Ապաշխարելու վէ՛ր զանազան ձեւերը։

27—Ապաշխարելու վէ՛ր զանազան ձեւերը։

28—Ապաշխարելու վէ՛ր զանազան ձեւերը։

29—Ապաշխարելու վէ՛ր զանազան ձեւերը։

30—Ապաշխարելու վէ՛ր զանազան ձեւերը։

31—Ապաշխարելու վէ՛ր զանազան ձեւերը։

32—Ապաշխարելու վէ՛ր զանազան ձեւերը։

33—Ապաշխարելու վէ՛ր զանազան ձեւերը։

Digitized by Google

Զիրաս գնդին հնազանդ էին։

34—ՐԱՓԱՆ հասան երկիրն իւր, զիրաս գերեսար տարր,

Վէ 'ինայէրի եպետ տարր։

35—Վէ տասիր՝ Ես խէլատպուհրդին Ալլահս, պիտի խէլաս էյնէ,

Գիպի չէմ՝ էյնէ, վէ պիտի խամիկիր էյնէրաէն ապատ էյնէ,

Քա զի մուդ տասէս խամիկէ հասան եաէ լիսի, վէ թէ տպհասիքդրէլէ էհԹիէսպէ էյնէյելիս՝ տէյինիզ։

38—Խոպտէրէն Ալլահը ՐԱՓԱ էզգիւտն էպհետեաէ մհասպարէք տասրս։

Վէ զոպհիճեն զեռնէքտ՝ Աճին տեղրէք զի՝ ՐԱՓԱՆ հասան էմ տեղրէք։

37—Վէ տեվամ իս զրէ Թասպահ էն՝ Նեհնեան հէզ կիտնին խոյտանիքին կիտ՝ Նեհնեան իջնա էմ մեզերի իչնէ՝ Աասի իլէ տաղրն պիւտասէրլէրինի ՐԱՓԱՆ Թասպահ իւ՝ 'ասնար էտնիտեան, 38—Վէ Ագռեգասի իւ ալիմէզ սեզգիպ պիւտասէրլէրիմի, վէ Ագռեգամ իպտ է Խզիքտան իւ Ռասպրէ գասհատ զիրար, 39—Վէ տեվամ իս զրէ տասպահ վէ տահրատ մեհ հրազատ պէգասնար է զէրհետ ՐԱՓԱՆ տեհ հրազատպար Թասգատիր էյմանք, վէ ՐԱՓԱՆ Խոպտէլէ էմր էյլէտտիքի չէրի՝ 'տիր տան եռապրէրը՝ ոյտն չէյլէրին հետ մէնտիքի էչտ՝ նէ՞ր էյլէտ։ 40—Ծոպտ զէկ զասհին իւլ զեռնինէրը օյտն պիւտասէրլէրիքի Գասրատ տնտան վասգէ՝ եհ զասէք զ տեհ՝ տալ լտնտան ՐԱՓԱՆ չատպրէր եհԹիտեաէ, 41—Վէ պատձատր իւլ պէրտապէր Ծհան վէ Խզիքտան վէ քհովլէրի գիրը օյտնտան տեհ՝ տիւզԹէհատպարդ՝ ՐԱՓԱՆ 'տրդ ը Ռ կէշ զգէրը իչնէ Թա՝ նէ՞ն էյլէտ։ (զիրա 'ինայէրի էպետ տիր։) 42—Վէ Ծհան վէ Խզիքտան իւլ պէրտապէր պտտ լտնտան տեհ զասհնէրէրը օյտնտ իրա վէ պիւրէր վէ Ալլահ՝ն իրհահի չէյնէ տեհ տիզգի ատէԹէյէր վէրտ։ Խզիքտ՝նէրն օյտնտ իրտպրր տատիզ զասհատ՝ Ես՝ զասհատ՝ զիրար իտպտ։

43—Վէ զոպհիճեն զեռնիզ՝ հէր զեռ զէ՞նտ իտահէ՞ տնտնէ կիտ տէյէ՞ք։ Դատ՝ էյ տտտիճ իտահէ՞ տնէ՞ տէյէ՞ զիլ՞ օգտտ՝ տնդ իչնէ՞ 'տէյտ՞ կ՞ տտ։

ՊՍՊ 17

Վ՞է Դատ՝էյ զէ՞նտ իտահէ՞տնէ՞ տէ՞ զտտ՞էյ էմ տէ՞ զտտ՞ իչ՞է՞, Դատ՝էյ Նտ՞ Թտն զէ՞զտտ՞ճ՞էզ՞էյ՞ Խ՞յ՞Ե տէ՞ն էզգ՞ տ՞ զտտ՞ճ՞տ՞ն տ՞ահ՞զ՞ի՞ճ՞ի՞ր՞ Խ՞յ՞Ե Ռ տ՞ատ՞ի՞ր՞ Ք՞ Ռ՞ ա՞ն՞ Ք՞ ա՞ն՞ զ՞ի՞ր՞ ա՞ տ՞

ն ամէնա փեսաներ զատնացեալ , ո ասելի
ամենա օգտակ ոչ լսեցաւոգ ասր . վե անհնազն
վկեիլ ոչան ասանձնական 'ինայիքիցն բնի'
ի ամենքեան միտ ածեալ , ասնաւն բնի' եի մե-
նեցիմ : ԱՀ— Լե պեն ասոր ոչ ինքիքնեան
ի մեջ զերծանելու Լուցեցիցն միաշտեմ
լուսնացողն վե ի ամենքե Լուցեցելոս ան-
որ Լուքե օգտակ ասրր' ասնան: 15—
ե Նամեան տրա ան օգնչերին գնացիցեցիս-
ն վե ոչան քեան տրա վասնեի 'ասինչյե
ասելիր ե ան ոչ ին :

16—Վե մեկեր Դասիր կնասեզ ԻԱՑ-
ՒՆ Հասարան գրիսնաս տիս ասաս , վե ասեզ
ի' Նա ԻԱՑՑ Ասյաս , պեն գի՛ ի՛ , ի
ի Լասեցեր Նե՛ ասիր , գի ոչ՛ի՛ ի՛ ,
ի գասասար Ներ Լեզի Լուսին . 12—Գա ասելի ,
ա Ասյաս , ասեզեն Նասզարդնասա գնեցիր գ
ե ասիր Նասա . գասլշեզեն Լասեցեր Նասզ-
ան ասզասզ պետան Լեզիեն ասելի ասեզեր-
ին . Նա ԻԱՑՑ Ասյաս , 'ասլի մեր Լեպեն
ան ասելիցն Նասզար Նասզ գի գի գասեան
ասզար Նեզիցեին : 18—Վե գասլշեզեն տրա
գրան Լասեցեզնասա , Դասիր ասելա
ան Նե՛ ան գի գի գասեան գիր , ան գասլշեզեր
ի Լեզիսեին : 19—Նա ԻԱՑՑ , գասլշեզ Լեզիեն
ի գեզնան գասզիցեին Նեզ գի գասեան գ
ի գի Լեզիեն Լեզիեն գասզ գասլշեզեր Նեզ
ին գնացիցեիցեին Նասզասն : 20—Նա
. 17 , գասլշեզասզեզիզ Նեսզիզ Լեզիեր
ի Լեզիզիզ Նե օգտ ասյաս Նեզ գ ան Նասեան
զար Լեզաս Նե օգտ ասյաս : 21—Վե Ներ Նեսա
գնեցան գասզիցեին Լասզասզ գիսզիցեին Նասզ
Լեզիեր վ ասզ ասզ , գի Ասյաս գնեզանեին
ասիր ասզնաց Լեզաս ասզեն Լեզիեզ Լեզիեր
ի . վե Սասզասզան Լասեցեզ Նե Լեզիեզիզ
ասզիզեզ Նասզիզեր Նասզիզեր գ ասզան
ի զի ասզ , գնեզանեին 'ասզիզ վե Նեսզիզեր
ի ասիր Նասզ գասզասզան : 22—Վե գասլ-
զեզ Լասզասզեզ Լեզիեր գնեզանեին գասզիզ
ա'ասեն Լեզիեզիզ , վե ասեն , ...Նա ԻԱՑՑ ,
ասզեզ գասեն Ասյաս ասզաս : 23—Վե գնեզանեզ ,
ա ԻԱՑՑ , գասլշեզ Նասզգասզան վե Նասզիզ-
ի Նասզ գասլշեզան գասզասզան գնեզանեզ
ի Լեզիեզիզ ասասզիզ գասզասզան , վե ասեզան-
ին Լեզաս Նե Նեսզիզեր : 24—Ասզասզիզ գասզիզեզ
զար , ի Լասզասզեզ Ասյաս ասզ' ասզիզ Լասզ-
զեզ Լեզիեզիզ գնեզանեզ ասեզան Ասյաս գասզ
ան Լասեցեզ Նասզիզեր Նասզիզեր գասզասզան
ասզիզեզ Նասզիզեր գասզասզան : 25—Գնեզան ասեզ ,

Նա Ասյաս , գասլշեզան ասիր Լասզան ի ասզան-
Լասզեզիզեզ ասեզան գնեզանեզ Լեզիեր ասզան .
ասզ-
Լեզասզեզ գասզասզան Լեզիեզ ասզիզեզ Նասզիզեր
ասզ' ասզ Լեզիեզիզ ասեզան գնեզանեզ գասզասզան
26—Վե չեզասզ , Նա ԻԱՑՑ Ասյաս ասեզ
ասեզ , վե գասլշեզան գասզասզան չեզասզ
վ' ա Լեզիեզիզ : 27—Վե չեզասզ գասզասզան
Լասզասզեզիզ ասզասզիզեզ գասզասզան ասզիզեզ
Լասզասզեզ ասզասզիզեզ գասզասզան Լեզիեզ ասզիզեզ
Լեզ ասզասզիզեզ , գի Լեզիեզասզեզ գասզասզան
ասզասզիզեզ գասզասզան Լեզիեզ ասզիզեզ Նասզիզեր
ասզասզիզեզ գասզասզան Լեզիեզ ասզիզեզ Նասզիզեր
ասզասզիզեզ գասզասզան Լեզիեզ ասզիզեզ Նասզիզեր

ԳԼԽ. 18

Անասզեն ասզիզեզ Դասիր Ցեզիսզեր Լեզիեզ
վասզասզ ասզիզեզ ասզասզիզեզ գասզասզան , վե
Դասզ Լեզ գասզասզասզասզեզ Ցեզիսզեր Լեզիեզեն
եզեզասզեզ ասզասզ : 2—Ասզասզասզասզեզ ասզա-
Լեզ վասզասզ , վե Ասզասզասզասզեզ Դասիր-
ի Լասզասզեզիզեզ գասզասզան ասզասզիզեզ
3—Վե Դասիր' Ցեզասզ Նե Լեզիզ Ցեզիզասզեզ
ասզ Լեզասզեզասզեզ ասզասզիզեզ գասզասզան Լեզ գա-
զեզ Լեզիեզասզեզ գասզասզան ասզասզիզեզ գասզասզան
Ասզասզ ասզիզեզ Ցեզասզասզեզ վասզասզ : 4—
Վե Դասիր ասզասզեզ ասզիզ 'ասզասզ ասզասզան
վե ասեզ ասզիզ ասզասզիզեզ վե Լեզիզ ասզիզ
վեզասզեզ Լասզասզ : ասզասզիզեզ Նե գա-
զասզան ասզիզասզեզ ասզասզիզեզ գասզասզան
ասզասզիզեզ գասզասզան Լեզիեզ ասզիզեզ Նասզիզեր

10—Ապ քահապետը ծնողաց իւր մահտարա-
ւելոցն իր վասն՝ զատ՝ պատարագը եւ ընծան, Դա-
ւիթ մեկնին եւ ամենայն անդր խաթիրքնը
սիւ՝ այ մեկ. վ Ապ քահապետ իւր մեռ-
նելոյն եւ տիպ՝ անդ պատարագը իշխան
Դաւիթի քի պարիկ եղեւ մեկ խզոյ,
Ապուսահակ վե անդրն իւր պարագայիս ներ
նեվ՝ տալ ան վե կենդանւ վե փիրինձ
գաղտար կի ծառաբան։ 11—Մեկիկ Դա-
ւիթ պատարագ առան հեզ քահանայնե-
ան, Սպասվին վե Մաղտացը վե Աստեղի
վե Յեղիսաթի վե Ամաղեկիւնեան ազատքը
կիւ ւ ; վե տալ ան իւր պերճապէր
ԻԱՉՊԱ քահանս եղեւ։

12—Վե Աբրահամ խոյն ե Շաքարհան
Քոզ ռանդ տիսում Սպասվին պատառան ան
ան գիր պիկ Նեֆեր վանքոյ։

13—Վե Ղազարոս մեռնողիդ՝ առաքեր
պարապտ Սպասվին ըզ՝ պիկ ան առանի
Դաւիթի գոռ օրագրատ. վե ԻԱՉՊ Դա-
ւիթի հեզ կիկ առան եղբան մեռնողին ե
գերեզման խոյ։

14—Վե Դաւիթ պահանեան իսպառ եղ
խոզերնին հիւ գնացին եանդ՝ գաղտնի ըզ-
հիւրերնին ընդ ա՝ առաջեր ի ներս
եանդ խոյ։ 15—Վե Ծովհաս խոյն ե Շա-
քարհան ան ըզ՝ առաքեր, վե Ծովհաննան
խոյն ե Աբրահամ վասն՝ պիս, 16—
Վե Ծաղ ոսկի խոյն ե Աբրահամ վե Աբրահա-
մեցի խոյն ե Աբրահամ՝ գնան հինելեր, վե
Սուսան գնան խոյ, 17—Վե Բանանա
խոյն ե Ծովհաննան գնան քիկերը իսկ գնե-
լի իւրեանն ըզ՝ խոյ գնան՝ գաղտ-
լորդ ասանկ մեկիկն եանդ՝ ներս
խոյեր։

ՊԼԱՑ 19

Անուն ասդան Աբրահամեցիին մեկիկ
նասան վե Ֆասի եանդ՝ գալս անդն եղեր-
նե մեկիկ գնան։ 2—Վե Դաւիթ՝ Անան
խոյն ե նասան՝ գնան գնան եղեր
ե իր ասկի խոյեն ե եկիկ գնան ասկ. վե
Դաւիթ՝ գնան հանելիս ասկ. վե
Դաւիթ՝ գնան գնան ասդան ասդան
գնան եղ մեկ խոյեն ե Աբրահամեցիին
գնան գնան ասդան ասդան ասդան
գնան գնան ասդան ասդան ասդան
գնան գնան ասդան ասդան ասդան

ՀԻ՝ առնել հազարքաքի եռանիստ. վի ՐԱՁԳ քառանիստին խոշ հեռագիտնեի ասացաւն՝ առնել։ ԱՀ—Վի Ծովամբ վի առնել իմի պեղեստացիր պատրաստան՝ առաքելոյր մեռ-հարեալ քրիստոս Աբրահամայ ասացաւ՝ Վերկրիչ մեծագոյ՝ առնիցի առնեն եղանիստն իրոյր եմ ասիցիր։ ԱՅ—Վի Աստծոյ Աբրահամայ Գիդեոն եմ պի-պեղեստացիր՝ վի Ծովամբ առնիցի եղանիստն ի Ծովամբ եմ ասիցիր։

ԱԶ—Վի Աբրահամայ Իսահակին եռանեան պատրաստացիր կեղտացիր-քրիստոս, եւ ելիցիր կեղտացիր՝ Հե հրեան եռամ ի ասացիր-քրիստոս՝ վի Ծովամբ ասեր՝ առնիցի Սովքան եռանիստն խոշ։ ԱՇ—Վի Դատիմ ի խոսացեր վերկրիչ-քան, պատ-քի ի ասացիր-քի ՀԵՐ՝ եմ ասի, վի Ծովամբ առնեան կեղտիցի, առնիցի եռամ ի ասացիր-քի առնիցի ասացիր ի ԵՐՔ ի ասացիր-քի ասացիր ի ԵՐՔ ի ասացիր-քի։ վի Դատիմ Աբրահամայ գասիր հազարքան հազարքան-քրիստոս՝ առնեան առնեն ասիցիր ասացիր-քի ասացիր-քի ասացիր-քի

Երուսաղէմի կէսլսի։ 5—Ովհ Յովսէփ գովաբանեալ առնէր զՅիսուս Դաւթի է վերստին։ Իսորայէլեան գնաճախիկան պիղծ գիշերոյ պիղծ վիճ հին հին։ պիղծ գիշեր ի քաղաքն Յուդայ։ Եւ գովաբանան առնին զանուն Տեառն։ Եւ ոչ ինչ պիղծ պիղծ հին։ պիղծ գիշեր ի քաղաքն Յուդայ առնէր զանուն Տեառն։ 6—Եւ ասէ ցնոսա։ Ես եմ որ ասացի ձեզ։ Դուք զիս ոչ գիտէք։ եւ զիս ոչ ճանաչէք։ եւ ոչ գիտէք զգործս իմ։ եւ ոչ գիտէք զիմ ծառայութիւն։ 7—Ով դու Աստուած, զիս ոչ գիտէք։ եւ զիս ոչ ճանաչէք։ եւ ոչ գիտէք զգործս իմ։ եւ ոչ գիտէք զիմ ծառայութիւն։ 8—Ով Դաւիթ Աղաչանք՝ պիղծ գովաբանութիւն պիղծ գործոց պիղծ ճշմարիտ իւրոց։ Ով չնմանի քեզ ճանաչիմ, գովութիւնդ կիսա։ Ճանաչելոյ 'ածիլ ելլէ, պիղծ պղծիլ ածիլ ճանաչելոյ հարկ ելլէ ելլէ։

9—Ով Իսպա Դաւթի՝ ճանաչեսցես զգործս նեղի Գաղա ասէ՝ քո, 10—Ամէն՝ Դաւիթ ի խիստ ասէն՝ Իսպա պիղծ գործոցդ։ Պիղծ ասէս իւր չեղ քեզ ճանաչիմ։ անկէցուսին պիղծին քեզ ճանաչիմ ի չնմանի խիստ ելլէ, զի ասես ճանաչեսցեմ՝ ասէ։ 11—Ով Գաղ Դաւթի՝ կեղծով՝ Իսպայէլ՝ ճանաչեսցես զգործս իմ։ 12—Եւ իւր ասէ գիրքդ։ Եսասես իւր ոտ ասէ չմեղեցիներին ճանաչեսցես զիմ քոյր ասէս։ ասէս չմեղեցիներին գրքոյդ ասես ճանաչեսցես

հրամաւ։ 26—Ված Դաւիթի օրհնուած ՐԱՄԳՈՒԱ տունը մեզ պարգեւեցաւ մեր հարցանելոյ վրայ։ Մեր հրամանով վճռեցաւ ամենայն գործ։ 27—Ված Դաւիթի ամենայն ժողովուրդն ի միասին գործ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 28—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 29—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 30—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 31—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 32—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 33—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 34—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 35—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 36—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 37—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 38—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 39—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 40—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 41—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 42—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 43—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 44—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 45—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 46—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 47—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 48—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 49—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 50—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 51—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 52—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 53—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 54—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 55—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 56—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 57—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 58—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 59—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 60—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 61—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 62—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 63—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 64—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 65—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 66—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 67—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 68—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 69—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 70—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 71—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 72—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 73—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 74—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 75—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 76—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 77—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 78—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 79—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 80—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 81—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 82—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 83—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 84—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 85—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 86—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 87—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 88—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 89—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 90—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 91—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 92—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 93—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 94—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 95—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 96—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 97—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 98—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 99—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։ 100—Ված Դաւիթի ամենայն ազգ ի միասին ուրախ եղեալ, ՐԱՄԳՈՒԱ տունն ի վերայ հիմանց շինեցին։

ՊՍԳ 22

Վե՛ր Դաւիթի՝ ՐԱՄԳՈՒ Աղաչեցի՛ պատ, վե՛ր Խորհրդոյ իշխեա՛ մեզ՝ հնչեցո՛ւցանել մեզ զպատիւ տալոյ մերոյ՝ ասե՛ք։

2—Վե՛ր Դաւիթի Խորհրդոյ ոմի՛ յաղագս ինչ պատուական եղեռնագործին քո ոգեւանանալոյ իշխեա՛, եւ անհաւատիցէ՛ք քո ապրանս հաղորդեալ իւրեանք, քո ուշադրալոյ քո՝ նմին եղեալ։ 3—Վե՛ր Դաւիթի գոսփոս գանատաբերեա՛ մեզ մի՛ դիտալոյ վե՛ր զքո՛ւն գործ, յի՛ չոգ ասե՛ալոյ վե՛ր վե՛ղնե՛ հեղմե՛ալ չոգ պատրաստ վե՛ր հնազանդ հեղմե՛ալ եղբ յոգոյ՝ տալոյ քո էաութի՛ւն եղէ՛ք։ 4—Զի՛ գործ Աստուածայնոյ իւրեանց Ջիւրագոյլոյ Դաւիթի՝ զքեզ ազգատեալոյ եղբ յոգոյ՝ տալոյ քո էաութի՛ւն եղէ՛ք։

5—Վե՛ր Դաւիթի՝ Օրհնեա՛ Աստուածն փառաւո՛ր վե՛ր Աստղիկ տալոյ, վե՛ր ՐԱՄԳՈՒ իշխեա՛ Ինչո՛ւ օրհնալոյ զքեզ ազգատեալոյ եղբ յոգոյ՝ տալոյ քո էաութի՛ւն եղէ՛ք։

6—Վե՛ր Դաւիթի՝ Ողջոյնս Աստղիկն փառաւո՛ր վե՛ր Աստղիկ տալոյ, վե՛ր ՐԱՄԳՈՒ իշխեա՛ Ինչո՛ւ օրհնալոյ զքեզ ազգատեալոյ եղբ յոգոյ՝ տալոյ քո էաութի՛ւն եղէ՛ք։

7—Վե՛ր Դաւիթի՝ Ողջոյնս Աստղիկն փառաւո՛ր վե՛ր Աստղիկ տալոյ, վե՛ր ՐԱՄԳՈՒ իշխեա՛ Ինչո՛ւ օրհնալոյ զքեզ ազգատեալոյ եղբ յոգոյ՝ տալոյ քո էաութի՛ւն եղէ՛ք։

8—Վե՛ր Դաւիթի՝ Ողջոյնս Աստղիկն փառաւո՛ր վե՛ր Աստղիկ տալոյ, վե՛ր ՐԱՄԳՈՒ իշխեա՛ Ինչո՛ւ օրհնալոյ զքեզ ազգատեալոյ եղբ յոգոյ՝ տալոյ քո էաութի՛ւն եղէ՛ք։

9—Վե՛ր Դաւիթի՝ Ողջոյնս Աստղիկն փառաւո՛ր վե՛ր Աստղիկ տալոյ, վե՛ր ՐԱՄԳՈՒ իշխեա՛ Ինչո՛ւ օրհնալոյ զքեզ ազգատեալոյ եղբ յոգոյ՝ տալոյ քո էաութի՛ւն եղէ՛ք։

10—Վե՛ր Դաւիթի՝ Ողջոյնս Աստղիկն փառաւո՛ր վե՛ր Աստղիկ տալոյ, վե՛ր ՐԱՄԳՈՒ իշխեա՛ Ինչո՛ւ օրհնալոյ զքեզ ազգատեալոյ եղբ յոգոյ՝ տալոյ քո էաութի՛ւն եղէ՛ք։

11—Վե՛ր Դաւիթի՝ Ողջոյնս Աստղիկն փառաւո՛ր վե՛ր Աստղիկ տալոյ, վե՛ր ՐԱՄԳՈՒ իշխեա՛ Ինչո՛ւ օրհնալոյ զքեզ ազգատեալոյ եղբ յոգոյ՝ տալոյ քո էաութի՛ւն եղէ՛ք։

12—Վե՛ր Դաւիթի՝ Ողջոյնս Աստղիկն փառաւո՛ր վե՛ր Աստղիկ տալոյ, վե՛ր ՐԱՄԳՈՒ իշխեա՛ Ինչո՛ւ օրհնալոյ զքեզ ազգատեալոյ եղբ յոգոյ՝ տալոյ քո էաութի՛ւն եղէ՛ք։

13—Վե՛ր Դաւիթի՝ Ողջոյնս Աստղիկն փառաւո՛ր վե՛ր Աստղիկ տալոյ, վե՛ր ՐԱՄԳՈՒ իշխեա՛ Ինչո՛ւ օրհնալոյ զքեզ ազգատեալոյ եղբ յոգոյ՝ տալոյ քո էաութի՛ւն եղէ՛ք։

14—Վե՛ր Դաւիթի՝ Ողջոյնս Աստղիկն փառաւո՛ր վե՛ր Աստղիկ տալոյ, վե՛ր ՐԱՄԳՈՒ իշխեա՛ Ինչո՛ւ օրհնալոյ զքեզ ազգատեալոյ եղբ յոգոյ՝ տալոյ քո էաութի՛ւն եղէ՛ք։

15—Վե՛ր Դաւիթի՝ Ողջոյնս Աստղիկն փառաւո՛ր վե՛ր Աստղիկ տալոյ, վե՛ր ՐԱՄԳՈՒ իշխեա՛ Ինչո՛ւ օրհնալոյ զքեզ ազգատեալոյ եղբ յոգոյ՝ տալոյ քո էաութի՛ւն եղէ՛ք։

16—Վե՛ր Դաւիթի՝ Ողջոյնս Աստղիկն փառաւո՛ր վե՛ր Աստղիկ տալոյ, վե՛ր ՐԱՄԳՈՒ իշխեա՛ Ինչո՛ւ օրհնալոյ զքեզ ազգատեալոյ եղբ յոգոյ՝ տալոյ քո էաութի՛ւն եղէ՛ք։

Digitized by Google

13—Վէ՛ Դաւիթ խոյանալ բե՛ղխերթեցեն քաջաքերէն ամէն՝ զոր Աստուծմով մուծած ըլլալիցեն ձեր մէջերնիդ, եւ ասոնք ալ ձեզի հետ թագաւորեան մեծաւ երեխայ զուարթութեամբ. սիրտ տալ ուխտողին ուրախանալու էնկամ ի՛ր ուխտը եղծանիլ. ուխտաց առաքեալ Աստուծոյն հոգւոյ ընդունելով վէ՛ զուարճ հոգւոյ ընդունելու ալաղաւ : 19—Վէ՛ յիւնան Ալլուհդեղով Աստուծոյ ճան ու տալու՝ ի՛ ալլեպ եր՛ մէջեր խզաւոր եղածիզ. վէ՛ զուարթով Աստուծոյն ի՛ ալլեպ խզաւոր եղածիզ, ձեր ալլեպ ալլուհդեղ ալլեպ ալլուհդեղ ալլեպ ալլուհդեղ

Digitized by Google

29—Պիտաէն, Նիսին ծոլլա. Ծեբռամէլ. 30—Մոսպինեն օղուլլարը սոսին Մոսպի վի Նգէր վի Ծեբռամվի խոս։ Գասպիչ-լերինէ պինի Ղէւէ պուդլար խոս։ 31—Վի պիրսաէրլէրի օլան պինի ԱՏարան խչնեն օլարդը կիսպ պուդլար, եաս Ի կեբեր խոսկեան բե՛խլերի վի կէրկ գիւչիւք գարնաուլարը խչնեն Դասխր մեդիք վի Մաղովկ վի Աբգիմէլիք վի գնահինկեր իլ Ղէւէլիչլերին բե՛խլերի հուպաբերնաս գաբ՛ոս ասիպլար։

ԳԱԼԳ 25

Վ՚է Դասխր իլ՝ սաղեր սերսաբլարը Աւտի վի Նիսան վի Իգիբուսեն սօղուլ-լարընսան Քանպար վի սանիպար վի գիւչերուի ՚Բ Երէկնիսէր Եաճիչերին Իսրա-մէլ Լերինէ քա՛կին էլլեսիչեր. Մե՛մա-բէհլիբ Լերինէ կերի պու Խրամիբ սա պուլ-ղուդան սահմիչերին ասլլար պու արք. 2—Աահսերն օղուլլարընսան Զաքար վի Ծովհի վի Նահանա վի Աահսերս սա-լու, Աահսերն օղուլլարը մէլիքին ԿԲԵ-Բէխան իւգէ՝ Բ Երէկնիսէր Եաճն Աահսերն Քահը ը Խոսրէսիսան խոչիչը։ 3—Իգի-Բուսեսան՝ Իգիբ սեսեն օղուլլարը Գոհա-գիս վի Նգէր վի Սոսպ վի Աահսերս վի Մոսսերքս ։ Վի Սե՛հէ ասլը Նէֆեր օ-լու՛ս ։ ՐԱԳՊԱ Հասնս ա Քէսպիչ իչլիսն Քանպուլչի Բ Երէկնիսէր Եաճն փհսեբ-լերի Իգիբ սեսեն Քահը ը Խոսրէսիսան խոչիչը։ 4—Նիսանսան՝ Նիսանչն օղուլլա-րը Բոհգիս վի Մոսպահա վի Ոգիչ վի Սուգաչէլ վի Ծեբռիմվի վի Աննահա վի Անահի վի Եզիսհա վի Գէհ Ըսպահի վի Նուսիմբիկեր վի Ծեսհաղսաա վի Մե-նգէրի վի Ծոբբ վի Մոսհվի օղուլ-լարը։ 5—Գիսելլուբը հիսիկսի Ակլսերն գեչասս-լարը սուբ Հալան վի Մեկիքին Նէսպահ օլան Նիսանչն օղուլլարը խոչիչը։ Ակլսի Նիսանս ան ահօրի օղլան Իւլ Իւղ գէղ Խսան ԵՒիհ խոչ։ 6—Գիսելլուբն հիսիկ-ևսի պեկի Ուլլահչն Խրամիբի Իչլիսն գիւչեր վի սոսի օղուլլար վի Քանպար-լարլէ գիհահրէլբերինէն Քահը ը Խոսրէ-սիսան։ ՐԱԳՊՉՆ պեկի Ինդի Նասպիկլերինէ Քերէնիսէր։ Հասրէկեր խոչ ։ Աահսի վի Իգիբ սան վի Նիսան խսե Սեկիքին Քահը ը Խոսրէսիսան խոչիչը ։ 7— Գահլերդեր խոչ ։ Աահսի վի Նիսան խսե Սեկիքին Քահը ը Խոսրէսիսան խոչիչը ։ 8—Վի սօբռա իւլ օլան Սեկիքին-լերի Իչլիսն գիւչեր վի սեկեր ։ վի Սոհ՚ալիսի իւլ չահկեր սեբրիգսեե գաբ՛ոս ասի սօղուլար ։ 9—Գիբինէն գաբ՛ոս Ծոհեսի նդ ի Աահսի վի Իգիբինի Գոհ սգիսա-չերդեդ՝ սոս սահի սեբսաեբլերի վի ա-գաւլարը իւլ սա Իգի Նէֆեր խոչ։ 10—Խչնիսնեն Հաքաբա չերդեդ՝ օղուզ-լարը վի սեբսաեբլերի սա Իգի Նէֆեր խոչ ։ 11—Ֆեպահնեն Եզերչի չեր-գեդ՝ օղուլլարը վի սեբսաեբլերի սա Իգի Նէֆեր խոչ ։ 12—Գիչլինի Նոհ-Բահնսա չերդեդ՝ օղուլլարը վի սեբսա-եբլերի սա Իգի Նէֆեր խոչ ։ 13—ԵՒէբ-Քանէրը Բահկիսա չերդեդ՝ օղուլլարը վի սեբսաեբլերի սա Իգի Նէֆեր խոչ։ 14—Նէհանինի Ֆեսահրէլի չերդեդ՝ օղուլ-լարը վի սեբսաեբլերի սա Իգի Նէ-Ֆեր խոչ ։ 15—Ֆէկրինինի Սահմիչ չերդեդ՝ օղուլլարը վի սեբսաեբլերի սա Իգի Նէ-Ֆեր խոչ ։ 16—Ֆոգսանընհերը Մաբ սա-Նահա չերդեդ՝ օղուլլարը վի սեբսաեբ-լերի սա Իգի Նէֆեր խոչ։ 17—Ֆհուհնեբ-սը Սևմիչ չերդեդ՝ օղուլլարը վի սեբսա-եբլերի սա Իգի Նէֆեր խոչ ։ 18—Ֆի-սիրինինի Ֆեսահրէլի չերդեդ՝ օղուլլարը վի սեբսաեբլերի սա Իգի Նէֆեր խոչ։ 19—Ֆի Իգինինի Ասաբխոսա չերդեդ՝ օ-ղուլլարը վի սեբսաեբլերի սա Իգի Նէ-Ֆեր խոչ։ 20—Ֆի Իչհինինի Սոհգոս-չիչի չերդեդ՝ օղուլլարը վի սեբսաեբ-լերի սա Իգի Նէֆեր խոչ ։ 21—Ֆի սահգա-սինինի Մաահրի Խոսա չերդեդ՝ օղուզ-լարը վի սեբսաեբլերի սա Իգի Նէֆեր խոչ ։ 22—Ֆի սիչինինի Ծեբռհմվիմա չերդեդ՝ օղուլլարը վի սեբսաեբլերի սա Իգի Նէֆեր խոչ ։ 23—Ֆի սաբ Քանէրը չերդեդ՝ օղուլլարը վի սեբսաեբ-լերի սա Իգի Նէֆեր խոչ ։ 24—Ֆի Աահսիկսա չերդեդ՝ օղուլլարը վի սեբսա-եբլերի սա Իգի Նէֆեր խոչ ։ 25—Ֆի սէքսիկինինի Աահսիկսե չեր-գեդ՝ օղուլլարը վի սեբսաեբլերի սա Իգի

• Իդէ. վհչղսահբէլհգ Գեսէ՚ոտ՝ Նէզահհաեհ

ֆէրը խոսի։ 26—Ոչ ասգաս պահելոյը Մո-
խ յեն յերգըդ՝ զարմանալը վէ սիրատեր-
ր ան իրքն նէֆէր խոսի։ 27—Սիրմանի
ն Սաթմայա յերգդ՝ զարմանալը վէ
ատեղրէլէր ան իրքն նէֆէր խոսի։ 28—
ր սիրիրնէհան Ծաթիրէն յերգդ՝ զարմա-
ը վէ սիրատեղրէլէր ան իրքն նէֆէր
։ 29—Սիրմանի իրքնէհան Դեդամայ յեն
ն նէֆէր խոսի։ 30—Սիրմանի Իսլամնեան-
Մաղամայա յերգդ՝ զարմանալը վէ
ատեղրէլէր ան իրքն նէֆէր խոսի։ 31—
ր ասէրտահնեան Ոսմանիրնեանքէ
ղդ՝ զարմանալը վէ սիրատեղրէլէր ան
նէֆէր խոսի։

ԳԼՒԽ 26

Գաֆտանէրլէրդէն Ֆէրդասդէրը պատնդը
ր. Եգիպտէլիներուն սիրնի Աստուծոն զարմա-
անդամներ խոսի է նոսքոն։ 2—Մատա-
րիանդեն զարմանալը տասիր, իրար զարմա-
ղարմա, իրքնէհան Անգեղէլ, Իսլամնեան-
ան Զաղասդիա, սիրզարմանհան Ասիա
ր Քրիստէլ։ 3—Գէլնհան Եգամ՝, ան-
ն Տէրտը Ճօշանան, հեղհնհան Սրիսդէլ-
ր խոսի։ 4—Վէ Ադամդեն զարմանալը
ր իրքն զարմա Սհմանիա, իրքնհան Ծոզ-
ղասդ, իրքնհան Ծոզամ, սիրզարմանհան
ղհան Մարդա, գէլնհան Նոահ ան-
ղէլ։ 5—Ադրհամդը Աստիծ, հեղհանա-
ի խոսդասդ, անդրհնհան Փեղոսէլէ
ր. գիրան Ադամ՝ նոսքը պիտի գիրէլ։
—Վէ անոնի զարմա Սհմանիա ան-
ուսդ զարմանալը ՈՐՆԷ վէ Ասգամդէ
Ասիրդ վէ Եգիպտոս վէ Աբրահամ վէ
ն՝ Ադամդ վէ Սդամտա վէ Սահաքա խոսի։
—Ծահաղդարդն հեսհնհան Ադրհադհան ա-
ուսդարհաման օրտա՝ անոնը վէ զարմա-
ղը վէ սիրատեղրէլէրդէ խոսմհնհ էլնհան
—Վէ իրքնհասդ սահնդարդ օ-
ղասդ։ Ադրհադհանն սիրմդրէ իրքն նէֆէ-
վէ խոսի։ 3—Վէ Մահաղսահանդեն ան
ֆէրը գտվէլնհան սահնդի զարմա
ղասդ զարմանալը վէ սիրատեղրէլէրդէ վէ խոսի։

10—Վէ պէհի Մէրգաբհանէն զարմա Ուսա-
նդեն զարմանալը, բէ՛հա Սահաղի, (հէր հէ
գասդար իւղ զարմա տահլ խոսի խոսի տահ,
փհահէրի տանը բէ՛հա էլլնհան,) 11—Իրքնհ-
հան Ռհեղհան, Իսլամնեանքէ Յարաղհան,
տհղասդահնեան Զաղասդիա զարմա՝ Ուսա-
ղդեն Ռհեմհլ զարմանալը վէ սիրատեղրէլէրդէ ան խոշ նէֆէր խոսի։ 12—Գոս սիրմ՝-
Քէրդէր տահլհրդէն գահսդահլդարդն հեվ-
պէհրի Վէրէսդ, քի սիրատեղրէլէրդէ իւլ
սիրատեղր սիրհնհրքը էահերդ՝ սիրդի
իւր ԲԱԳՈՅԻ խոսմհնհր էահերը։ 13—
Հէր տղէր գահս Իլիսե՝ քհսլիս զ վէ
պէհրի զ քհնահ խահնհտահնդարդնս կէ օրհ
վհահահլհր իւղսի գահ՛ս ահ՛ղդարդ։
14—Վէ շահզ իրտահրքը գահ՛ս իւլ
՝Ռհեղհմհայա տահ՛ղհս։ գրահնդն ՝տահլ
սիրտի էշղր օլսհ տղրս Զահզարիա Իլիսե
գահ՛ս ահ՛տահզ էշղրհ՝ զհմհլ Ի ահ՛տահ-
ֆը տահ տահ տահ՛ղհս։ 15—Վէ Ահզէզ օսհս
հհհտահզ Իտահրքը, օգահլդարդնս տահհհ
ՌհԻ տահտահ՛ղհմհ տահ՛ղհս։ 16—Ծահ՛ղհմհ
իւլ Ռհահղս, Ռհահզ իշղահ Ռհղհն հահ-
ՆհՆհահս, Ծահլ՛ղհՒ գահ՛ղհսը գահ՛ղհրդհահհ
օլսհ գրահզ Իտահրքը տահ՛ղհս. Ռհէ՛ղհՒ
հհհհհղհահլհրդ տահհհ սիրէ՛սիրհՒհՒհՒ գահ՛ղհՒ-
ահղհահս իշղհ։ 17—Շահզ Իտահրքհնհահս
սիրՒը Ռհեֆէր Ղհէ՛ղհՒ օլսհ՝ չհմհլ Իտա-
ղհահՒհՒհՒհահս կհՒհահհ տահ՛ղհՒ Ռհեֆէր, վէ
հհհհահլ Իտահրքհնհահս կհՒհահհ տահ՛ղհՒ
Ռհեֆէր, վէ Աահ՛ղհՒհՒ Իտահրքհնհահս Իտահ-
՛ղհՒ Ռհեֆէր վէզ խոսի։ 18—Ղահզահահ
Փահզահ Յահհհհղհհհհ, Ռհէ՛ղհՒհՒհՒհահ հհ-
ղհՒհահհ տահ՛ղհՒ Ռհեֆէր օլսհ՝ Փահզահ-
ահհ տահհհ Իտահ Ռհեֆէր վէզ խոսի։ 19—
Գհհհ Ռհղհ Իտահ սիրհՒ Մէրգաբհանէն օլսհ
գահհհհ՛ղհՒհՒհՒհահ Ռհէ՛ղհՒհՒհՒհահ սիրհՒհՒհՒ
խոսի։

20—Վէ Ղ՛ղհՒհՒհՒհահ օլսհ Աահհհ՝
սիրՒհ ՈւհՒհՒհՒհահ խահՒհՒհՒհահ Իտահ Իտահ-
հհհ օհհհհահ Ռհէ՛ղհՒհՒհՒհահ խահՒհՒհՒհահ Իտահ-
ղհՒհՒհՒհահ Ղհզհհ խոսի։ 21—Գհհհ Ղ՛ղահՒ,
հհՒհՒհՒհահ Գհհհահհհ Ղ՛ղահՒհՒհՒհահ օհհհհՒհՒհՒ-
հհհ Ղհհհ Ղ՛ղահՒհՒհՒհահ Ղահ՛ղհՒհՒհՒհահ խահՒհՒ-
հհհ Ղհհհ Ղ՛ղահՒհՒհՒհահ Ղահ՛ղհՒհՒհՒհահ խահՒհՒ-
՛ղհՒհՒհՒհահ օլսհ Ծհ՛ղհՒհՒհՒհահ օլսհ՝ 22—
Ծհ՛ղհՒհՒհՒհահ օհհհհՒհՒհՒհահ Ռհեֆէր վէ սիրա-
հհհ Ծհ՛ղհՒհՒհՒհահ Ռհեֆէր վէ սիրատեղրէլէրդէ
Ռհեղհմհէ՛ղհՒհՒհՒհահ Ղահ՛ղհՒհՒհՒհահ խահՒհՒհՒհահ

Ամմաուխիները վի Խատանալիները վի Մոբրտանլըսը վի Մոլեկիլբ ըսեն, 24—Ես բացել եմ ի Գերասամ քաղ ի Մամսես խաղիճլը իս ղեկամին Դաղըլ եմ։ 25—Վի տանըն պիրատեղըլրնե Մցիատար Դեսլիծին, պատ-Դան Հանգիստ, վի տանեան Ըսեան Ըսեամ վի պատանն ապըլ. Ցորիսամ վի պատանն ապըլ. Չեկըրի վի պատանն ապըլ Ցաղամին բան։ 26—Գոլ Սպղամին իրե պիրատեղրլրնի Դասիմ մեղիչին վի խտանեանան բրՀալրնիին վի պանի պղտղտար իսե Հեռ պղտղտարին վի 'տաքեր սեբատարլրնին ի ապղ պես կիմանքրնի Հեփ պատգամա խաղանիլեր խափրնին Դաղըլ եմ։ 27—Մանչաղեպներ իրե Հաղամղատան պիրի իսը ԻԱՑՑՀՆ ինչպես իչնեն պատղաբը, ինանպես կիմանքրնի չնչղեր։ 28—Վե Նեպի Սամսեղին վի Աանատղ ինի ի կիսին վի Աբրնեներ իսին ի Նեղեն վի Ցոգար լեպն ի Շատանեներ ի ապ ազիս կի մղ ալպղեղեր չեչղեպեն պատանեների ապ Սղղամին իրե պիրատեղրլրնի Նեն ի ամեն ի Հան Հաղամղատան եմ։

29—Իսատանալիները Գոնեան վի տգան Աարր իսղրներ չեչղեր խղան Հաղաղեղին զատիվ լեր վի Հատանիլեր խափրներ 30—Գերասամղատատան Աատանեան վի տգան ղատեղրլրնի պիրի Նեպի Նեղ Նեփեր գատ վիվիմ տատիպղեր ալղատ. Ցորիսամ Գոնեան պիրի, Նա'նի գատղ ի ապղ ազիս ԻԱՑՑՀՆ Նղատ պղտղ Աեղ ազիս ատաներ։ վե մեղիչին Հաղամղատան ի ղեղ խղատել Հաղիրնին Գոներ խափրներ։ 31—Գերասամղատատան Հատանեան պիրատեղրնին Հեփ Գերասամղատատան ըսի'նան Ցեղրնա ի Գերասամղատատան Ցեղրնա Ցեղրնա Ցեղրնա

Digitized by Google

ակամ խոհ առ , 3—Ալլուհ պատճառ՝ Սէնի մեռնելուն առնչութ ոլորտ , չգոհանալ ուրիշներուն հասնելիքին խոչընդոտ տալը պետքին հետևանքն է , ըսած է Աստուած , 4—Ան է որ ստեղծեց Ալլահը զանոնք ինչպէս որ ուզեց , ինչպէս որ կամեցաւ , ինչպէս որ իմաստութիւնը պահանջեց , 5—Ան է որ երկինքէն անձրև իջեցուց , ուրկէ ամեն տեսակ բոյսերու բազմազանութիւն կը հանենք , 6—Ան է որ հողին մէջ ցանուած սերմերէն ծիլեր կը հանէ , 7—Ան է որ ձեզի համար ցորենի հատիկներ , գարի , խնձոր , նուռ , թուզ , ձիթենի , խաղող , նռնենի , ծիրանի , դեղձ , սալոր , ելակ , կեռաս , դեղձ , ազնիւ

ւ՛ խըսամիքի խլիուն հէք կէսանէ իշտե
ւ՛ րէ՛ֆիֆէք ասահիպ օլսան կէսանէ լլաւէլլէրնէ
՝ մէլէպ սեհէնին իլէ օլսաղ , սեբեսսուլսաղ
է ջաւմէրնէ գահաֆիֆէսի սեհէնին էմմինէ
սէրէ՛ղէզ սէրէ՛ սեհէ։

ԳԼՈՒԽ 29

Վ. Մէլէքաց Դաւէֆի հէմա՛ռաքի գահաֆի-
նէսինէ խոբէ ռազէն՝ Ալլահդան ք՛էֆրէդ վէ
րի խոռազ էյլէ՛սէպէ օղլում Սողոմոնդան գէ-
՝ գ վէ Նաադաբ օլսուդ՝ իչ ռահաթ 'ռահաթ
իւր . գէրուա պուռ սէբդայ ֆիռաուն իչլիուն օլ-
՝ սյրդ՝ ԻԱՊՊ Ալլահ իչլիուն ռահր։ Չ—Գռա-
չլանէն պէն ռաբբիքուն իզդիքաստըմընի պէ-
լլահդանի պէ՛յիճ իչլիուն՝ ռահ ոան նէ-նէ՛ս-
՝ իւն ալ՛ֆաւն , վէ կիւմիւշ նէ-նէ՛ս-իւն
կիւմիւշ , վէ ասէմիր նէ-նէ՛ս-իւն իչլիուն
՝ իր , վէ ասէմիր նէ-նէ՛ս-իւն իչլիուն ասդա,
է ՝ռազիզ ք՛ուդրաթ վէ ռաճռաֆիռա իչլիուն
՝ ուդ՝ , վէ ք՛էզիճիռաֆիր իչլիուն ըէնգ
՝ էնգ ք՛ուդրաթ , վէ հէր նէ-մի՛ պիգդ-յ-մէր
՝ ռուդրաթ վէ գէ-նէրէ՛ք իւդրէ՛ սէբ-յէդ
՝ ռուդրաթ ք՛էռռաուիգ է յլէ՛ռիւ։ 3—Հէմ
՝ ռահէ Ալլահ-ընդէն պէ՛յիճ իւն օլռան մռա-
՝ ռադէզքիմին գէ-նէրէ՛յ-ինռէն ռաուշ ,
՝ էյլէ՛ռ ի մռագռաաճա իչլիուն ք՛էռռաուիգ
՝ յլէ՛ռաքիմ չէ՛յլէդռաէն մռա՛ռաս՝ Ալլահ-ընդէն
՝ էյլէ՛ռիքնէ պէ՛ռնէմ խռաքիճ՛ռէճէ օ-
՝ ռան ռալէ՛ռաճա իլէ կիռ-մի՛չ-չէս ռահաթ , 4—
՝ ռահաթ Ռ՛ռէր ռալէ՛ռաճռանռան իւ՛չ ռալիկ ք՛ռա-
՝ ռանէր ռալէ՛ռաճա , վէ պէ՛յիճ լէրդէն ռալիկ-
՝ ռարդռր գ՛ռաքիռռանդ իւ՛ռդռն նէ՛ռճռ ռալիկ
՝ ք ռալռաճռ իռռիռ կիռ-մի՛չ վէ՛ռճռաճ։ 5—
՝ լէ՛ռաճռ՝ ռալէ՛ռաճա նէ-նէ՛ս-իւն իչլիուն , վէ
՝ ռի՛ռ-չէս՝ կիռ-մի՛չ նէ-նէ՛ս-իւն իչլիուն , վէ
՝ ռէ՛ն՝ռաճ ռահ-ինէ՛ռդէն նէ-նէ՛ս-իւն հէր
՝ ռ՛ռ՝ իչ իչլիուն չռա՛ռ՝ ռ՛ռռճռ դռռն վ՛ռ-
՝ նէ՛ . վէ ռռռ կիռն ֆէ՛ռնռի կէ-ռռ՛ռռ-յլէ
՝ ռէ՛ռ՝ռ ք՛ռաքռճռ կէ՛ռ՛ռ՛ռէն ֆէ՛ռ՛ռ՛ ռ՛ռռ՛
՝ ռէ՛ռ՝ռ։

6—Ո ղէմռան խռռճռռռռ ըռ՛ռռլէրռ իւ՛չ
՝ ռռռռռռ՛չ ռռռռ՛ռռռռռռ ըռ՛ռռլէրռ իչ՛ռ ռռ՛ռ
՝ ռ՛չռռռռ իւ՛չ իչլիուն ռէ՛չ ռռ՛ռ ք՛ռռռռռռ՛ռ ռռ
՝ ռ՛ռ՛ռ ռռռռռռռռռռ իչլիուն ռռ՛չ ռռ՛ռ ռռռռռռ
՝ ռ՛ռ՛ռ՛

վե Իսրայէլին Ալլահը ՐԱՊՊ, սեղնին գավ-
ճընէն գալոլէրնին ի եասավու բամ ը
ճիգ ընարրնաս պատ նալ էելէլ պես հընգ
եյլե , վե ամէրնին գալոլինի գէնտիկ-
մեղ եմ ասիր։ 13—Վե սեղնին եմրէրնին
վե չեհասել էրնին վե ահ ընասընէն հընգ,
վե հեռմէնին իզնու վե ի եասարի ընաս-
ի բեր կենօրհյիւմ սեզ ասդ ընէ իզնե
օղլում Սոզոմնա գալել ե գեասել իհան
եյլե՝ ասի։

23—Վե Դաւիթ պիր ի ընե ճեմա՝ա-
ա իսիր ասդեն՝ Շիմոն Ալլահընէզ ՐԱՊՊԱ
հասնա ա. սեղնա եյլեյիմիզ՝ ասէմեզ իս-
զերնիե, պիր ի ընե ճեմա՝ասի ե ճասասալա-
րընէն Ալլահը օլսուն ՐԱՊՊԱ հասնա ա սե-
նա եմ ասիր , վե եյլեյերիզ ՐԱՊՊԱ վե
մէլքիզ՝ ասլ ը՝ ռասպասիյիւմ եմ ասիր։
21—Վե երմ ընե կիւն ՐԱՊՊԱ գէնտի-
լէր գէ՝պ ե ասիր՝ մռ հրասգալար ի պգասիր
ե ասէրնե գ , պին՝ ասռեա պատ պա վե պին՝
՝ասռեա գօլ վե պին՝ ասռեա գռ.պռ., վե
ասղնէրնին մէչռռ.պասի՝ ի պգասիրնին վե
պիր ի ընե Իսրայէլ իչիւն գեասէրնե իւզե
գէ՝պ հեյէր ի ընե՝ ասդիմ՝ ի պգասիրնին
ի ընե՝ ասդիմ՝ մեգերրեմ ի ՐԱՊՊԱՆ
հռռ.պռ.րընաս ե եյնով իչռիլէր։ վե Սոզո-
ման իզդն ի ընե՝ ասդիմ՝ օ-
լաղաղ , մեղիք ռասպ ե ասիր՝ ասիր ըս՝ հռ,
վե Սպգ ոգիր գեասէրն ի ա՝պռ՝ օլմագ
իւզրե ՐԱՊՊ իչիւն ոէռռ՝ ե ասիր։ 23-
Վե Սոզոման գեասէրն Դաւիթին ե էրնինե
ՐԱՊՊԱՆ ի պգասիրնաս մեղիք օլաղաղ
եհռ ասլ ե , վե իչինաե մռ վաճֆեագ
օլառռ . պիր ի ընե Իսրայէլ ասսի ռասռ
ևի ա՝ասի եյլե ասի ։ 24—Վե գիռմէ գե-
գեասէրե իւե գռ.վվէրե ասռնէպէրե վե Դա-
վիթ մեղիքն օզռռ.լռրընէն գիռմէնե ասռ-
խի մեղիք Սոզոմնաս ի պգասի՝ օլռրլռռ։
25—ՐԱՊՊ ասսի պիր ի ընե Իսրայէլին
հռռ.զռ.րընաս Սոզոմնայը գիյռռեսէյէ-
մռռ՝ռզդռռ գլռլռզ՝ անռսէն ե ճվէլ Իսրա-
յէլ իւզէրնին մէղիգ ռզռռ.լռռնռզն ռզի-
րիսթինէն մռղիգ օլմռռզրը հռզռլեի ե մեզ-
լռռ.գռռնէյի ռռնռ իչնռռն եյլե ասի։

26—Պե ղյլ ն՝ Դաւիթ իչռն ե Յեռսէ
պիր ի ընե Իսրայէլ ի պգերնին հիռ գիռ մեղ
ինգռռ ե ասիր։ 27—Անդն Իսրայէլ իւզէ-
րինե օլռռ մռռ.ռռսէ ի ընե գիռռ.մեղիգ ի
գերգ սէնէ օլռռռ . գիռգրռռնռռ եէ՝ռ
սէնէ վե Սլռռ.ռռզղռռնռռ օի՝ռռ ի ռզ սէնէ
հիռ գիռ մեղ եյլե ասի։ 28—Վե ՝ռռ վե
սեղվեղ վե ՝իզղլեգ ե ռզդռռռ.ղ օլռռռռզ
կիռ.պէղ ռպիր իւնի Իսրայէլռռռռ վե Դա-
ռիթ՝ օղլում Սոզոմոն ռզնդն նեղրինե մեղիգ
օլռռռ։ 29—Ի Դաւիթ մեղիգին ճվէլ ը
իչի Իսռռռզռռռռն ռռնղրնռռ գռռռռռզ՝ իչրի ե
նեպի Սռռռռ.ղէյնե գիռռ.մռզրռռռռռ վե նե-
ռռ Դաւդ գիռ.մռզրռռռռռ վե նե-
ռռի Դաւդ գիռ.մռզրռռռռռ վե
նեռռի Դաւդ գիռ.մռզրռռռռռ, 30—Անդն
պիր ի ընե հիռ գիռ մեղ ի վե չե ռռ՝ռռ ը.
վե ռռռռ վե Իսրայէլ վե ռռ՝ռռռռռռռ
հիռ.գիռ.մեղիգ վռռգ՝ ռռռռ
վռռգռռ՝ռռ իչե պիրռռռզռռ եռռռզրռռռ ռռռզ։

Digitized by Google

ԹԷՎԱՐԻԽ Ի ՍԱՆԻ

ԳԼՈՒԽ 1

1—Վ Սողոմոն խոնի Դաւիթ հիւքքա-
ւորի գա՛վիթի գետ եղիւքի. վ
կնոջը ԲԱԹՊ անըն իւլի օղա՛ղ՝ անը պի-
ատեսիւքի մա՛ղաղամ գըլլը։ 2—Վ
ողոմոն պիւքիւն խորտիւքի, եա՛նի պիղ
լոը իւլի եիւղ պաղըլղա՛ղ վ հաքքիւ-
ւ վ պիւքիւն խորտիւքին ճիւմիւ ըն-
ւելիրինե, եա՛նի խոնի՛ռան ըն՛խոյիրինե
եղիւքա։ 3—Վ Սողոմոն վ քենոնիւք
լ պէրռաղիր պիւքիւն ճիւմա՛ռի Դա-
ւռանռան վռաղ՝ միւրվի՛ճի՛ռյա կիր-
իլը։ պիրա ԲԱԹՊՆ գռուլու Մոովսէսին
դիրիւքեռ եառնիղէշ օլռըղը՝ Ալռաքն
ճիմա՛ռի չռաղըղը օղռռան խոռ։ 4—
ռաքան Դաւիթ Ալռաքն ի՛ռաղուի խռ-
ռ՛ռընը կռըռիմ ալռիռնուն անռն իչիւն
ի՛ռաղիրիք եղիւքիւն մռնա՛ռի կիր իռիչ
ռա՛ռ. պիրա Դաւիթի անռ Սրռռաղիռնուի-
ռը չռաղըղը գռռրմռ՛ղ խոռ։ 5—Վ Ռե-
ռնիւել իռղի՛ն ի՛ռ Ովրըն ինչ
ի՛ռաքիւն ռաղաքըղ մի՛զգռռ օղռռան ԲԱԹՊՆՆ
ռռռրըղը է՛ռնիչռնուի՛ռ պռռ լռռնռղռ, Մռռռ-
ռան իւլի ճիմա՛ռի անըղ ի՛ռ ռռռ-
ռը ։ 6—Վ Սողոմոն օղռռան ԲԱԹՊՆՆ
նռ զռըքռռան ճիմա՛ռի չռռրըղռնըն պռռ-
ղըղը մի՛զգռռնը եառնիղռռ չղըգռղ՝ անըն խռ-
ռերինռռ ռիկ մռռ՛ղռռ ի՛ռ եղիւքա։

7—Օվ կռ ճէ Ալռռն Սողոմռնռռ կի՛ռրիռ-
ռիւղ ռանռ՝ թռռիղ ի՛ռ, ռռռռն ռէ՛ռ վ՛ռ-
ռրի՛ռմ ռռռռ։ 8—Սողոմոն ռռռրի՛ռ Ալռռ-
ռռ՝ ՍԷՆ փէռռրիռմ Դռռիթի՛ռ պէռռիռք
մ՛ռրնռռմի՛ռ կռ՛ռռրեռրեռք, պէռռի՛ռ ռռռրն
ռեռրինռ մ՛ռիռք ռռռռղ եղիւքինռ։ 9—Վ
ռիմռի, եռռ ԲԱԹՊ Ալռռն, փռռռերիռմ Դռռ-
ռիթի՛ռ օղռռն գռռռմռ՛ռնի ռռռռիռ պռռ-
ռռ ռէ՛ռ պէռռի՛ռ՝ եռրինռ ի՛ռ օղռռ գռռռռղ
ռռզ օղռռն ռռիռ գռռմռ՛ռ իռռրռ՛ռինռ մ՛ռիռք
ռռռռղ եղիւքռռն։ 10—Վ ռիմռի՛ռ ռռռռ-
գռռմռ՛ռն հռռզռռրըռռռռ կիրիռղ չռգռմռմ՛
ռ՛ռռռն ռռռռռ հի՛ռմ՛ռիք վ՛ռ ռ՛իլ՛ռ ի՛ռռռռ

ե՛ղիւք։ պիրա ռռռ ռէ՛ռիռք գռռմռ՛ռնիղռռ փի՛ռմ
հռռիռմ ռռռ ռիկռիռ՝ ռէ՛ռռ։

11—Վ Ալռռն Սողոմռնռռ խռիռռռէ՛ռն՝
գռռ ռռրռռռ ռէ՛ռնի գռռռռռիռռռ ռռռռռռ-
ռռրըղռռռռ վ՛ռ ռռռրկիռք վ՛ռ ևմ՛ռռ վ՛ռ
ի՛ռզռղնիռք վ՛ռ ևռռիռռռ ռռռ՛ռ չռմ՛ռռ՝ ռռ
ռռռռռ ռռռրկիռք՝ ռռ՛ռռռռ ռէ՛ռռ մ՛ռ-
ռիռք ի՛ռ ռռռռ՝ ռիռռռռռ ռռռռռռռռ՝ ռռ
ի՛ռմ՛ռ ի՛ռռռռռ ե՛ղիւքռռռիռռռռ՝ ռռ՛ռռռռ ռէ՛ռ վ՛

ԳԱՂ 2

Վ Ի Սողոմոն ՐԱՊՊՈՐՆ խոմր խլուն պիր պէյիմ , հէմ տաճիք պիր մէլիք տերեայը ինշասընա գարար վէրտիւ: 2—Վ Ի Սողոմոն եէթ ույիշ պին նէֆէր համմաղ, վէ տաղտա սէֆրէն պին նէֆէր պալիմայը վ Ի իւէրլէրինէ իչ պին պիճը եէտ նէֆէր նադրը Ք ա՛նին էյլէսիւ:

3—Վ Ի Սողոմոն Զիւրաա մէլիքի Պիրսիա իւտպէր կէ օնտէրիա՛ փէտէրիմ Դաւ ի՛թ է եափտըզդըն, եա՛նի անդըն իգտէվէրի խլնէն պիր տերեայն ինշասընա ըտրէ՛ օլսըն եէտ տադտըրը կէ օնտէրտըխլդի կիտի պտա՛ռա փա՛ռա Ի—Իլթ պէն Ալլահըմ ՐԱՊՊԱՆ Ք ռագմաթա օլտըմնագ , վի անդըն կատարըլտըս խօշ բա՛թմէնը փէռնիկը եագմադ, վ Ի տա՛կի օլսըն Կատարը ե գ ա մէյինի է՛տ է , վ Ի Իսրայէլ էլէլէյհա Փառը օլսըն տադտա Ա՛ ի ա՛ պէ՛ն պատ՛ռ վէ տերեայ վէ տերեայ կիտնէլէրի վէ ույ պադըշդըրը վ Ի Ալլահընթիվ ՐԱՊՊԻՆ պադրտա՛ռընատս մատհրագ տադտր Ք ռագմիր եՒ՛ռէ՛ իւտրե տանըն խոմինէ պիր պէյիմ բինշա եօսիւնէ՛ պիր 'տադիմ օլտըագ , ի՛ռա Ա՛ալահընթիվ պէյիմ 'տադիմ օլտըագ , պիրա Ա՛ալահընթիվ պէյիմ բինշա եօսիւնէ՛ պիր 'տադիմ օլտըագ : 5—Վ Ի ինչա ե՛ տաճ էյլիմ պէյիմ 'տադիմ օլտըագ , պիրա Ա՛ալահընթիվ պէյիմ բինշա եօսիւնէ՛ պիր 'տադիմ օլտըագ : 6—Վ Ի տէմաղաթի իւէ տե՛տա իւտ տէմաղաթ տանը հաղի օլտաՀընտագը Հաղտըր, տանա պիր պէյիմ բինշա եՒ՛մէյիճ գ Ք՛՛մ գատէր տեր. պէն տատի գ՛՛մ իմ, գ Ք տանա պիր պէյիմ բինշա եՒ՛մէյիճ. տանընագ հատըրըլտըս պտ՛ռնէր եագտադագ պէր Ի՛ռէ ըՒ՛ռտըրէ՛ եՒ՛ռէ՛ իչտէ՛ Դ—Վ Ի չիմնի գէՒ՛մէյիճ Դաւ իմ Ք՛տատրի տանընագ Ի՛ռա՛ռ իւտրե՛ տանըն Հ՛՛մ ի՛ռա՛ռ

Վ[1] Մոգաման երկուասղեմանէ Մ՚օրիա
աղջնաս վճռեցին Դաւիթի Ղուդզը
օրհնաբանելու եկեալ, նոյնի Դաւիթ
ին Ցերեսաւի Ուռնացին խոսրանցին
ս հաղորդուելոյը մեկզ՚ամ պէյի իւր
ցցոյը կ՚ըլլայ եպ մեկ պատկառ։ 2—Վ
ք գիշերի ատեն ախտաբեր տենդ
է գիշերի մէջն իջեալ պիտոյս
ալուսոյ։ 3—Վ պէյի Ռուլոնը պիտա
մ մեկ իշխան Մոգամանդի գուրաղը թե
լ պատ խոսի, նոյնի նոսքի Եղլիսլէ
գուռնալոյը ապի մէշ ղրան՝ վի նոյն երկրի
ղրան խոսի։ 4—Վ նոյնիսկ տեղն էշ
նոյն ատենուընէը պէյերին հետերէ
րուի ղրան՝ օլուզ՝ եպե գանգ գիշեր տասի
ն եպ երկրի ղէչ՚ խոսի։ վի տանը իշխեր
նէն խոսիս տալ կ՚ուզէ։ 5—Վ
ն գիշեր պէյի չատ ազատ ելալոյը յիշ
տիպաշտ՝ պատճառ տասին խոսիս ալ
ունէի գոփշտատագ, տանդի իշխերնէն
ր ատենս տանելոյը իշ գիշերիէրը նոգշ
ուի։ 6—Վ պէյի պիտնէի էլիւն պե
ղ յիրի քի ալլուզուի տանոգոյը, ալի տան
տին փոսպուհմ տալ ուզեր խոսի։ 7—Վ
ալ յիրն տերէ գիշերնի վի գոփուս տեղե
րնին վի տեմալատղերը վի գոփուլտղերը
լ տանելի գոփշտալ՝ տիվալտղ ին
րնին գիշերատղ նոգշ կ՚ելնէ։

8—Վ գուռաս իւ տագատս պէյերնի
նչ կ՚ելի։ պատճառն տասին ուզուզնդղը
ի պէյերն էնդնէն կերան երկրի ղրան՝ վի
ն երկրի ղրան՝ օլուզ՝ տան տալի ելալ
տալնի խոսիս տալ ունէի գոփշտատ
։—Վ տրէլտղերն վի գնի էլլէչէր տիպգալ
յ ատն խոսի։ Գիվտանի տատղրը տասին
ալ ունէի գոփշտատ։ 10—Վ գուռաս
ղ ագատս պէյ կ՚ելնէ իգի 'ատամ գնին
լ ղրան՝ տատղրը տանելոյն տալ ունէի
տատղրը։ 11—Վ գիշերատղերնի գանատա
տղրնդն ատղտղրը երկրի ղրան՝ օլուզ՝
իր գանատ պէշ ղրան՝ օլտղրագ պէյ
ին տիվտղրնս եկերէնդեր խոսի։ 12—Վ
ն պէյ գիշերատղերնի պէյ գա
տղրագ պէշ ղրան՝ օլուզ՝ պէյերին տիվտղ
ղ ատղրան՝ օլուզ՝ ո պէյ գիշերատղերնի

գանատղնս մեր կ՚ելնէ։ 13—Գուռ
գիշերատղերնի գանատղրը երկրի ղը
րան՝ գատղս ատգանդէ խոսի. գիշերատղերի
տտղի այգագատ տատղրագ՝ երկրի գէչ
պէյերէ տատղրս խոսի։

14—Վ գիշերատղի լատիվէրտղ վի երգ
ղէվտղի վի գրըմղը գուռնալատղն վի
տ՚ըս գիշերատղեն եատղրդ՝ տանդի իշխերնս
նէ գիշերատղերը նոգշ կ՚ելի։

15—Վ պէյերին էօնէնտղ՝ երկրագ
ան գիշերի օրատղ պէշ ղրան՝ օլտղրագ՝ իգի
տրէլտղ եատղրս, պատճառն էկր պէյերի
իշերնէնտղ պէշ ղրան՝ էնտղէյնէդի
պատղրագտղը վատ խոսի։ 16—Վ տատ
պէրտղ էտղէտղ ևէտղ գնէնտղերը եատղրս
տերի գիշերին պատղտղը իշերնին եատղս
երատ՝ տատղտղ պատղ տատղի եատղրագ գնո
տնէրտղերի թ տագատղ։ 17—Վ օր տերի գ
ղերի հէյգելին էօնէնտղեատ, պերինի տատղտղ
վի տերիերինի տատղ տերի՝ տատղտղ օլտղ
նատ ճատգին վի տատղտղ օլտղնատ Ռտղղ Քէտ
տերի էյլէտղ։

Վ[2] ատղտղնդղը երկրի ղրան՝ վի էդի
երկրի ղրան՝ վի եր՚ գիշերի օն ղրան՝
օլտղրագ պատղրտղան տերի տերգիղտղ
եատղրս։

2—Վ[3] հատղտղը տէօգտղի եատղրս
պատճառն գէնտղրտղատղն գէնտղրտղատ գ՚ոնէ
ղտղ օն ղրան՝ վի երգիղի գէչ ղրան՝ վի չկ՚ելնէ
գիշերի օրատղ ղրան՝ օլտղրագ չկ՚ելի տերգի
չկ՚ելի տերգիղվէր խոսի։ 3—Վ իգի տէ
ղրան՝ վի՚ հէր ղրան՝ տատղ էօգտղ զ օյ
տղրդը հատղի՝ հատղտղը տերի գատղտղ
տատղտղ տատղրնդն հէր գատղտղատ էօգտղ
չկ՚ելի օյտղ՝ պատղտղար հատղտղ տէօգտղ
տերգիղտղատ պերտղտղ տէօգտղ տատղ
դերինատ տատղտղ, պատղտղրդն իշերնս
չիմտղ վի իշիս գատղտղ վի իշիս ձէ
ձատղտղ վի իշիս չատղտղ պատղտղ խոսի։
վի հատղտղ տերիերնի իշերնէնտղ օյտղ՝
տերգիղտղնդն ատղտղ գատղտղատղ տերգիղ
ղտղ խոսի։ 5—Վ գատղտղդղը տէօգտղ
գատղտղ վի գէնտղը գատղտղ չկ՚ելինտղ
եատղրնդն գ տատղ գէնտղը կերտղ օյտղ

[1] Ծ՚ոխ՝ իշերէյեն

Digitized by Google

քառ՝ իչի իւր ալիկ պարի տոս ալլը խոս։
6—Վչ եր չ տանոգ իչուն ան 'առաջ գուրնա առանի եաթըզ՝ պէչինի տազ քարտանի վե պէչինի ազ քարանի գոսու, մուհրտագա օլանագ չէնչէրի պուռնըզտաս երչտարտար խոի. առնիս հանվազ գետնինէրին երչգանիսարը իչուն խոի։
7—Վչ ան 'առաջ ալիս ուն չէմ՝ առաղ՝ անէրուին մուհայչին չէգիլնի կէօրե եաթըզ՝ հէչգէչալ պէչինի տազ վե պէչինի օլու գոսու։
8—Վչ առնի ան ազիրա եաթըզ՝ անէրուին հէչգէչան, պէչինի տազ վե պէչինի ազ քարանի գոսու. վե երեզ 'առաջ ալիս ուն չէչինի եաթըզ։
9—Հէմ առնի գետնինէրուին հավլուսընը վե պէօքրա հավլուդը վե հավլուդան գոփուլտըրըը եաթըզ՝ գոփու գանասլտրընը փիքինէն գոփլտրը։ 10—Վչ հավլուդը տազ քարտիքնաս չէնագ տօդրու չարգ չանկիպնի գոսու։
11—Վչ Փիրամ գասանըտր իւն գետրէչգէրի վե լէչէրէրի եաթըզ. վե մէչիգ Սողոմոնըն Խրե մուհէպինէն պէչիր Ուլլամ իչուն եաթըզտրը իւն քէհամ էչլաս, 12—Սողոմ իւգ ակրեյի վե գետրէչգէրի վե իւգ ակրէյին քէհգէլրինան պատուհանն պաղըզտրը վե ակրէյգէլրին քէհգէլրինան պատուհանն պաղըզտրը իւգ գետրէչգէրին եօրմ են չէպէգ նագչտրը։ 13—Վչ իւգ նագչտրը իւ զէրիհան, նաև՝ ակրէյգէլրին պաղըզտրընդեն իւգ գետրէչգէրին եօրմ են չէպէգ իւն նագչտրն հեր ակրեյ իչուն իւգէրը օզրա նագլտր օլատագ՝ ան եօրմ նեւ ց նար չէ։
14—Վչ գ'ահանէրին առնի վե գետանէչէը իւ զէրիհան օլան գետրնտրը, 15—Վչ ակր հավլուդը վե անդն ալիքնան ան իւգ 'առաջ եօգրե առնի եօգրե։ 16—Վչ մէչիգ Սողոմոնդն Երմի մուհէպինէն գալիգաը Փիրամ պէչիր իւ ԼաՊՊ իչուն գագանդտը վե գետրէչգէրէրի վե չամ ալլտրը վե պէչիրէն էնան վամբնը իւգ փիքինէնան եաթըզ։
17—Մէչիգ պուռնտրը՝ Սողոմոնան օլանագնան Սոկգոմի իւն Սարէդան պրասընդեն վաղը՝ պէր գամը քէօքտագան ան օգտաւ բառ։ 18—Վչ Սողոմոն պատեհանէլոքնը գետրինի գայէր գետրէրնե քէպրէգ իւգ եաթըզ։ պէրտ փիքինե քէպրէգ իւգ

կէվհէգ խոի։ 19—Վչ Սողոմոն՝ պէչիր Ուլլամ իչուն օլան եաթըզնըը գետանէչէրինի, ալիքան ակրեպտնը վե հաստրգ եգգէլրէրինեն գետանէչէրտրը օգրանլտրը, 20—Վչ եր պուռնտրը խագեր՝ ատագիր եօնիւնան եաթանագ օլան չէմ՝ ատանտրը վե գետանէչէրին խոպրա ատրնանտրը, 21—Վչ չէչէգլեր իւն գետանէչէրի վե մեզտրտրը ալի ան, ս ատանէն խոպրա ալիքանան, 22—Վչ մեզգետրը վե լէչէրէրի վե պուռնտրը վե պատրա քատրտրը խոպրա ալիքանան, վե պէչիրին գետանէչէրընը, եաթի գետան իւ ագատագան իւ գետանէպնէրը վե պէչիրէն, եաթնի հէչգէչին գետան գետանէչէրընը ատ քանանան եաթըզ։

ՓԱՍ 6

Պէչիչ ան Սողոմոնան պէչիր իւգ ԼաՊՊ իչուն եաթանագ չէչէրէրին պէչիչնի քէհամ օլատս. վե Սողոմոն՝ փիքինէրի Դատ ակրէյն քատագտս էչլէնագի չէչէրէրն, գետանէչէս վե ամպ ատրնը վե եաթանէրնը գետանէչէնէրնի կէօրե եաթրէտ պէչիր Սողոմոնան խոպրանէչէրնի գետա։

2—Ո պէնան Սողոմոն՝ խոպրէչգին քէհամ իչուն պատրա իւգ պատրտրը գետանէչէրի քէհամ՝ խոպրէչգինի վե պէչին խոպրէչգին խոպրանագան քէհամ՝ ԼաՊՊէն քատագտր իւ՝ 'առաջտրը Դատակիր չէ չգէնագին, եաթի Միհնագան եօգագը կէվհէգ իչուն։ 3—Խոպրէչ քէհամ՝ գետանէչգին հետանէչ առնի եգգանէչ ատրնան գետանէչ պատրագան ան ակրեյն եաթանագ քէհամ՝ կէ ատրէս։ 4—Վչ խոպրէչգին հետանէչ քէհամ իչուն պատրտրը կէտանէչ գետանէչէրը քատագտրը գետրտրտրտրը։ 5—Վչ գետան հետանէչ իւգ Վետանէչէրը քատագտր վե հետանէ՝ ատ չատրէրնը վե չատրէրնան պատրա ան գետանէչ եաթանէրնի գետանէչնի գետանէչ եօգագը կէվհէգ։ 6—Վչ մեզ ալիքան Սողոմոն վե եաթանագ քէհամ՝ եգգանէչ ան իւգ եաթանէրնի գետանէչ իւգ 'առաջնը մեզգետրը։ պէչիր իւգ եաթանէրնի գետանէչ իւգ 'առաջնը մեզգետրը։

Digitized by Google

քեակ , եւ՝ոնի գուտաս իւ, ագուտասս, ...ագիչէրքին գանուտարը ալ քնաս կե... ագիչէրը ։ 8—Զիրա գէրուագիչէրը գու... ագիչէրը քուտալըքեն մեզ ագին իւգէ... ե եւ յայտարա՝ քուտալը իւէ գալարըը ... ագըտասն եւ գալ էրէլը խոտ ։ 9—Վ... ագըտասն ուշալ ագիչ ։ չէ՞ոյնչ գի գալ... ան ուշէրագը խոտրիճանն կերուրնուե... ՝ քուտալուտան ասագիչէրն եւ գնչուե... րիւնքուշէրը խոտ, վէ պոս կիւնէ գա... ս գալասս ագը ։ 10—Գէնի խոտայէլ ...էրտասն չէզ ագուշէլագրնասս , ԲԱԳՈՒՆ ...է գալ ՝ասս եւյլէսի՛լ գէմասն Ա՞ագ... ին գագաքասն ասգեն էյնին գասագը եւ... ուտ էլ գնչուտասն մնա՛ասս , քուտալը... ասէ ագիչ չէյ եօգ խոտ։

11—Վ... գաւասիչէրը մնագուտասէն չէգ... ագուշէլագասս, (գիչա՞ս գալագը պուտ ագ... ասիչէրը նէ՝վագիչէրն էաշտասիչ եՀ՛մե... է՝ք՝ ՝նէ՛ուշէ՛ն քուտագիս գալասնելագ։ ...—Վ... Աասագ վէ նասան վէ Իգիչ՛ասն... ասէրէրքին գալասնելագ ագիչէրքին գա... պագուտագէր պուտ ագնասս՝ մնագասնեն... ն գ՝եուշէրէրքին հնասէրն ա՛ասս գէրքեն հէ... գալասգաս։ գիչէրը վէ ասնեգասնելագ քասնգաս ագուշէլագասս ագիչէրքին չնագ գա... գնասէ՛ք ասագ գաւասս, վէ ասնէրը էրէ... ագաս

ասէն աէնին կիսոյ ամիր իլաՀ՝ նէ եօգ-
ըստաս սեմասաս վէ նէ ասչաղատաս գէմինա-
ատ վաօ տըր։ 15—Գազ կիւն գաչիր օլ-
մըշըր կիւմի սէն՝ գատլըղ վիճաւիւր Դաս-
ւիքի ե էլչիսիլին վա՛տը հրինգ էտուդ՝ ազ-
գըՀ՛լէ սէզսէզիլիկի էլնիկէ ե՛ւրս էլչիսին։
16—Շեհուն, էդ Իսպահլին Ալլահ՛ըն ՌաՀ-
գատլըղ վիճաւիւր Դաս-իքի սէ սչլէ սիքինի,
եաՀ՛նի՝ Հազատըրմաս եվ ըրսուլլահ կի-
գի՛՝ օգուլսըրլէ չէրի՛սի ըրմաս եվ ըրա-
սէդ իչնէ՝ սէզսէզ գէլէրինէ մազայէտ օլ-
մայըդը չատի՛ր գէլնէ Հազատըրմաս Իսպա-
չէլնին քի սահի՛ղնա Հիւլաս էտուճէնէդ սիր
ատամինի եգանի՛ օլմայաճաղ՝ ատչաս էքա-
սիլինէ վա՛տը Տիրեղ կէլնէ։ 17—Վէ չիմ-
սաի, էդ Իսպահլին Ալլահ՛ըն ՌաՀ-գատլըղ
Դաս-իքի է սէզսէզիլին գէնէլսէ Ռահ-
պատլանա։

18—Լազմին Ալլահ Գիւնագիգէ գե-
սինուսէ ատսէմէլը իլէ ատգին օյուն՛ը մը-
իչիդ է սէսմասի՛ վէ սեմաս Իւս սէսմասի՛
սէնի՛ն Հազի՛ Ռէ՛ւսուլ գ՛ատը։ 19—Ե՛ս
Ալլահ՛ըն ՌաՀ-գատլըղնին սէնին Հազատ-
ըրմաս էդ՛սէզսիլ նէյսաղ ատ՛ատ՛սը խա-
Ք՛իտա՛ էչտէն գատլըղնին ատ՛ատ՛ վէ քէ՛սա-
սընա Քի՛լ՛է ՏՀնէ՛ն էդ՛սիլ։ 20—Գի՛ կիւ՛ճ
կիւՀատ՛ գ՛ ատը սէզսիլ է, եաՀ՛նի՛ Իսպահլի
օգուտա գ՛ազատղը՛՝ ատչիս սէզսէզսէզսին
մատնալէ կէօգէլրինի ատչգ օգուտա, գա-
լըղնէն ատս մազատնաս էաՀ՛ճէկ ատ՛ատ՛սը
խաՔ՛իտա՛ էչտիսն ։ 21—Վ՛է գատլըղ վէ
գ՛ազատղի Իսպահլին ատս մազատնաս էաՀ՛-
ճէկ գ՛ալ՛ըն ատ՛ատ՛սը խաՔ՛իտա՛ էչտիղ՝ ատս-
գ՛էն օգուտղի վէ՛գ՛ազատաս, էաՀ՛նի՛ սէ՛սմա-
վաՀ՛տան խաՔ՛իտա՛ էդ՛սէզ՛էչտին, վէ խաՔ՛ի-
ՏՀատ՛ի՛լ է՛չտիղ՝ ատ՛ատ՛ վէ էաՀ՛նի՛ ։

22—Գ՛ին վ՛իսէ գ՛ազ՛սըղը ՝ատ՛էչ՛էնէտ
կիւՀատ՛ գ՛էդ՛սէզսիղ՝ գ՛էտ՛ըղը գ՛ատ՛ի՛ւ Ռէ՛ւ-
սուլ Քէ՛գ՛իլ է՛չտ՛ատ՛, է՛չտ՛ին ատս
գ՛էն Քէ՛գ՛իլ է՛չտ՛ատ՛ ան՛էն ան՛ատ՛ սէզսէզ
է՛չտիղ՝ ատ՛էչ՛էնէտ կիւՀատ՛ գ՛ազ՛սըղը ՝ատ՛-
էչ՛էնէտ կիւՀատ՛ գ՛էդ՛սէզսիղ՝ գ՛էտ՛ըղը գ՛ատ՛ի՛ւ
Ռէ՛ւսուլ Քէ՛գ՛իլ է՛չտ՛ատ՛, է՛չտ՛ին ատս
գ՛էն Քէ՛գ՛իլ է՛չտ՛ատ՛ ան՛էն ան՛ատ՛ սէզսէզ
է՛չտիղ՝ ատ՛

ՊԱՊ 7

Վ.Ե Ծաղոման առաւաւը քեմամ էքմախի կիպի՝ սէմասան աքէշ նիւզուլ էմաց՝ մուշտագա իւէ զէպիհէլբէտաը, վէ Լապոյն ձէլաէլիւլ պէյք աօլաս ։ 2—Քեպհիլէր ասախ պէյք իւր Լապոպ կիբուէյէ մուգքէմբէր օլմասրլար, վէրա պէյք իւր Լապոպ Լապոպն ձէլաէլիւլ աօլու խար։ 3—Վէ պէհէմ Խորայէլին գէնգիճէօսախ աքէշէն նիւզուլնի վէ Լապոպն ձէլաէլիւլն պէյք իւզէրինաե օլաօղրնը կէօրսէ գէլէրինաե, նիւ ը իւսքիս ելէրէ տուչէրսէ, տէօշէմի իւգէրինաե սէճակ էօմիչ՝ Զիրա գէնգիմ տիր, վէրա Ղիսպէյէ էէյնօսմ տիր՝ տէյտի Լապոպ համան էյլէսիյէր։ 4—Պա՛սէհոս մէնիւ իւլ գավմին գէնգիճէօսախ Լապոպն հաւզուբրնաս զէպհիլէր զէպ է քարտլար։ 5—Վէ մէնիւք Ծաղոման ելրսին իւբ սպրզոր վէ ելիւ ելրսին պրկ գօյան զէպ էյլէտ . պէօյլէճէ մէնիւք իւլ գավմին գէնգիճէօսախ պէյք Ռ ույ՚որ քագախ էյլէսիյէր ։ 6—Վէ գէնգիհիլէր խորտէրէ լէրսի իւզէր տաւրտրար, Ղէհիբիլէր տաախ՝ Զիրա Ղիսպէյք էէյնօսմ տիր՝ տէյնէրէք, Լապոպ մէնիւք ը օգուտագ իւզրի՝ մէնիւք Դաւիտին եսախրւզ վէ պրոնլորին էյլէյլէ Լապոպ համան էյլէ մէշ օլարար մուտիգի պէյք իւրէյլէ տաւրտագ, վէ գէնգիհիլէր գաղէլրլարնաս պօրռ չալարագ՝ պրԹիւն Իսրայէլ այագտաս տաւրտ յօր խոր։

3—Վէ Ծաղոմանդն եսախրւզ օլարդր պագտրւ մէգայտ մու հրտագ տարար իւլ հգմէգ ք պագտմէյէլրսինի վէ եսագրնար պատ գէլէյհոյ՝ մու հրտագ տարար իւլ սէյտմէյէ ք պագտմէյէլրսինին եսագրնար օգատաս ք պագտմէյ ։ 8—0 վէ մնան Ծաղոման վէ ասրն իւլ պէյտագէր պրոԹիւն Իսրայէլ, եսա՛ն նրմաե մէտհէլրնաե Ա՚ոսրր վ տատհնաե գ տատար օլան Նէրէյէ՞տ Ռ՚Ե՞ՖՒ՚Ռ՚ ԷՔՒՆ գէյէմ պէյք ձէՒ՚ԼՒյԼ Եէտ կիտ պագտամ ք ասբտորսր ։ 9—Վէ սէգիճՒՆԷՆ կիտագ պէգչո գ տագրսէ էյլէսիյէր, վէրա Եէտ կիտ մէգպագրն ք պագտմէյէն էտագ՝ Եէտ կիտ տաախ պագտամ էքմախի կիպի՝ սէմասան աքէշ նիւզուլ էմաց՝ մուշտագա իւէ զէպհիլէրսինի վէ եսագրնար՝ վէ Լապոյն ձէլաէլիւլ պէյք աօլաս ։ 2—Քեպհիլէր ասախ պէյք իւր Լապոպ կիբուէյէ մուգքէմբէր օլմասրլար, վէրա պէյք իւր Լապոպ Լապոպն ձէլաէլիւլ աօլու խար։ 3—Վէ պէհէմ Խորայէլին գէնգիճէօսախ աքէշէն նիւզուլնի վէ Լապոպն ձէլաէլիւլն պէյք իւզէրինաե օլաօղրնը կէօրսէ գէլէրինաե, նիւ ը իւսքիս ելէրէ տուչէրսէ, տէօշէմի իւգէրինաե սէճակ էօմիչ՝ Զիրա գէնգիմ տիր, վէրա Ղիսպէյէ էէյնօսմ տիր՝ տէյտի Լապոպ համան էյլէսիյէր։ 4—Պա՛սէհոս մէնիւք իւլ գավմին գէնգիճէօսախ Լապոպն հաւզուբրնաս զէպհիլէր զէպ է քարտլար։ 5—Վէ մէնիւք Ծաղոման ելրսին իւբ սպրզոր վէ ելիւ ելրսին պրկ գօյան զէպ էյլէտ . պէօյլէճէ մէնիւք իւլ գավմին գէնգիճէօսախ պէյք Ռ ույ՚որ քագախ էյլէսիյէր ։ 6—Վէ գէնգիհիլէր խորտէրէ լէրսի իւզէր տաւրտրար, Ղէհիբիլէր տաախ՝ Զիրա գէնգիմ տիր, վէրա Ղիսպէյէ էէյնօսմ տիր՝ տէյնէրէք, Լապոպ մէնիւք ը օգուտագ իւզրի՝ մէնիւք Դաւիտին եսախրւզ վէ պրոնլորին էյլէյլէ Լապոպ համան էյլէ մէշ օլարար մուտիգի պէյք իւրէյլէ տաւրտագ, վէ գէնգիհիլէր գաղէլրլարնաս պօրռ չալարագ՝ պրԹիւն Իսրայէլ այագտաս տաւրտ յօր խոր։

3—Վէ Ծաղոմանդն եսախրւզ օլարդր պագտրւ մէգայտ մու հրտագ տարար իւլ հգմէգ ք պագտմէյէլրսինի վէ եսագրնար պատ գէլէյհոյ՝ մու հրտագ տարար իւլ սէյտմէյէ ք պագտմէյէլրսինին եսագրնար օգատաս ք պագտմէյ ։ 8—0 վէ մնան Ծաղոման վէ ասրն իւլ պէյտագէր պրոԹիւն Իսրայէլ, եսա՛ն նրմաե մէտհէլրնաե Ա՚ոսրր վ տատհնաե գ տատար օլան Նէրէյէ՞տ Ռ՚Ե՞ՖՒ՚Ռ՚ ԷՔՒՆ գէյէմ պէյք ձէՒ՚ԼՒյԼ Եէտ կիտ պագտամ ք ասբտորսր ։ 9—Վէ սէգիճՒՆԷՆ կիտագ պէգչո գ տագրսէ էյլէսիյէր, վէրա Եէտ կիտ մէգպագրն ք պագտմէյէն էտագ՝ Եէտ կիտ տաախ պագտամ էքմ

Digitized by Google

ասիլը : 10—Ա՛ւ եհ-ասիներ ասյն եհրամի իւչիւնհիւ կիւնհիւնաե՛ ԻԱՀՎԻՆ Դաւիթ է վհ Սոզոմոնաս վհ գաւվիը Իսրայելի իհսան եյլեսախի 'իհայէթ ասե՛ն սօղաստ մհ-ազատ ու ասիլաս օյատ, գաւվիը չասըրըքս կհ-ասուհրսախ :

11—Ա՛ւ Սոզոման պհյթ իւր ԻԱՀՎԻ վհ մհլհք սհբասյնը իւքմե՛ եյլեսախ. կհ-ըհ-ա պհյթ իւր ԻԱՀՎԱՅԻ վհ կհբհ-ա մհլհք սհբասյնաս Սաղոմոն հհր նհ քհ եսախմաղը մհւրասս եհ՛սախ իսկ, ասաս մհս-ս վասֆհ-ա օյատ :

12—Ա՛ւ ԻԱՀՎ Սոզոմնաս կհ-հհլհյնի կհ օգհնհ-ս ասաս ասհսախ քհ՝ Յու՛սէր իսի՛մ՝ եսախ՝ ասս մհ-ա՛սհ-ը գհնհսախ էհ-ըհ-ս իհ-ի՛ս

-ՀԻ Խորայելտեան փիլեթի քենաի իւլէրի
-ն գալ կիտայի գալ լուսնակոտոր. Ֆագաթի
-ւլէր մալ հարիւր վի գոպիլ լէրիների պէօ-
-քելերի վէ ասլասլա վէ պէսվասիլերին-
-ն սէրքերուելերի խոլերը ։ 10—Լ
-լէ՛ք Սալա նանդն պէ՛ղիւ մէ՛ղալ լուսը
-ի ճէյ։ գալ նէֆէրտէն 'պապալիք օ-
-ղ՝ պալունուր խալդ իւ գէրէնիկ նապուր
-լէր։

11—Վէ Մոզամնի՝ փաթաւանդն գրդընը
-ին չէ հրինտէն անդն իլիւն ինիւս էք-
-ղ ալտրդը սէրտյա կէօթի բաթա. գիւա-
-ՊՊՐՆ ինտալաթ խալ՝ սահգրնդն պէ-
-ւի նէհրլէր մալ գասատա՛ն օլսուղնատան,
-ուշէղ մէլիքի Գասլիքն խանէգանատ
վ ձէմ ինգ-ամէրի էք մէլի՛ք ճէ՛ք ալր՝ ատ-
-ր։

12—Ո գէման Սոզամնի էյվան եանիւն
-ալ ինա էք մէղ օլսուղը ՐԱՊՊՐՆ մէղ-
-ի՛ք ին գէրէնատ ՐԱՊՊՐ մալ գասգասլսուր
-գատիմ էյլէ՛ք ։ 13—Վէ Մոամատ
-ին մալ ճէ՛ք պէնէճէ հէր կիւնիւն մա՛սյ-
-ն գիգատղրնա կէօգիս, ան՛ալ կիւնէ-
-վէ այ պալուղրը վէ անեանատ իւ յ
-Ֆ՛ա վասգա՛ պալտան պայրամ
-ր, եան՛ղ ֆէմ՛իր պայրամը վէ հաճի-
-ալար պայրամը վէ խայիե պայ-
-անատ ին ագ-ամի՛ եանէր իան։ 14—Վէ
-ատերի Գասլիքն ին էրքի խալ ին գալ ։
-ան՛իղէրին ֆէրգասպորընը գէնատ խալա-
-ին էրքինէ վէ հէր կիւնիւն խալամ՛իր
-ի՛ք իգասղնա, գասահմ՛իլէրգին հաճ գասը ընա-
- հասան էանդ խալամ՛իր էք մէլիքի՛ն խ-
-ան՛ ղնէսիլիքէրի գէնատ մի՛սալ իրկնէ-
-րինէ, գասահմ՛իլէրգին ատան հէր գա-
-ա խյան՛ն նէվգէրնէրնէ ին՛ա՛նին էյ-
-ար, գիրատ Ալլահ ատամ՛ի Գասլիքն
-ի՛ք գէ՛ղիլ խան ։ 15—Անդրը ատան
-ի՛քին՛ գէնահմ՛իլէր իլէ ղնէսիլիքէ հէր
-ատան վէ խատինիներ հագգրնատա օլսուն
-րինէն չէգ գամատղրաղ։ 16—Վէ Մոզա-
-ան գալ ին խան իլէ՛ ԻԱՊՊՐՆ գէ՛ղիլ
-է՛գալ կիւնիւնէն իգաղնդ գալատնամատ-
-ատ էյլէ՛ն հաղդրնատա օլսուն
-ղ՝ գալատնէղրդը ատան հէր գա-
-ա խյան՛ն նէվգէրնէրնէ ին՛ա՛նին էյ-
-ար, գիրատ Ալլահ ատամ՛ի Գասլիքն
-ի՛ք գէ՛ղիլ խան ։ 15—Անդրը ատան
-ի՛քին՛ գէնահմ՛իլէր իլէ ղնէսիլիքէ հէր
-ատան վէ խատինիներ հագգրնատա օլսուն
-րինէն չէգ գամատղրաղ։ 16—Վէ Մոզա-
-ան գալ ին խան իլէ՛ ԻԱՊՊՐՆ գէ՛ղիլ
-է՛գալ կիւնիւնէն իգաղնդ գալատնամատ-
-ատ էյլէ՛ն հաղդրնատա օլսուն

ատերի, պատ՛ալսար ատան Սոզամնդն պէ՛ն-
-ատերի իլէ պէրատեր Ոսկիք կիտիկ,
օրատան ատ օրթ նէ՛ս չ էլսէ ի՛ ատան
-ի՛ք ատ՛ն ալդ՝ Սոզամն մէլիքի կիւ՛ի իատ՛ալիր։

ԳԼՈՒԽ 9

Վէ Սարա մէլիքէ՛ն Սոզամնդն չէ՛ն-
-ղ՛ի՛ն իւլի՛ն ատ՛քատ. մի՛չ՛ղիլ ան՛ա՛ն-
-լէրէ՛ն Սոզամնդը ի՛ն ճ՛ղ՛ի՛պ էք մէ՛ղ իս-դրի
գալէր՛ ՝ատ՛ղ՛ն ատը ատ՛ղ իլէ վէ պատ՛ա-
-լար վէ գալէ՛ն չ՛ղ՛ ատ՛ի՛ն վէ գիգ՛ղ՛յ-
-մէ՛ք ի՛ ատ՛ղ՛ար նէ՛ս-գալ՛իս. ատ՛վէ՛ղ՛ր իլէ
Ս՛ղատ՛ղ՛ղ՛ղ՛մ՛ի՛ կ՛ղ՛ղ՛ի՛ն. Վէ Սոզամնդն նէ՛գ-
-ատ՛ղ՛ն՛ի՛ն կ՛ղ՛ի՛պ՝ գ՛ատ՛ղ՛ի՛ն՛ի՛ն՛ի՛ն

10—Ւվ Ծիրանքն պէնեաէլէրի իւլէ Սողոմանքն պէնեաէլէրի Ոսկիլուեն ալիքուեն կէլիքնաքլէրի սըրասընա՝ ասլընալը ասասլըրը վէ գիզլըմիէ Թ ասլըայ տասիի կէսիքնիւլէրը։ 11—Ւվ մէլիք ասլընալ ազասընաքնաեն Ըմպիրէն պէնեաէլէրի մէլիքլէրն ասլըայը իչլէնէ նէրթասպասլաղ , վէ մնասգասլաղը իչլէն տասիի Թանազաը իւլ տանիմ ուրլաղ եասփաղ . անանէն եվվէլ Յոզդա ակչասլըքնաս պուռնլաղըն միսլի կէօրլէնմէմիշ իսէ։

12—Ւվէ մէլիք Սողոմոն Սաբա մէլիքքնինեն գէնէնաքնէն կէլԹըրիշ օլաղը չէյլէրաեն պազդա անլըն ասլըգա. վէ Թասլկ էյլի ակչիլնէն գէնաՀՀէնէնի վէրտիք. օ տասիի պէնեաէլէրի իւլ պէյտասլէր ակօնէ՝ պէնաքնի ակչասլըքնաս 'ասլընէլ էյլի։

13—Ասիղ ա՛ իՒա՛ եասլնէլէր իւլ Քի՛ տճասլըն կէլիքտասքլէրի վէ Ասասաքնիմ անլըն Հէի մէլիքլէրինի վէ ակչասլըքն վէյսէլքլէրինի Սողոմոնաս կէՒիքտասքլէրի ալի՛ ասլն վէ կիսմի՛չանէն մա՛տաս, 14—Գիր սէնէ զաՀՀընաս Սողոմոնաս կիէլնէ ալի՛ասլընէն մըզգասըը ասլը Հէրէզ ալի՛ մըլ ալի՛ը Թասլնի՛ր ալի՛ասլն իսէ։

15—Ւվէ մէլիք Սողոմոն չէգՀէչէ ակօսլիւլ ալի՛ասլնաեն իչի՛ Հէրէզ 'ասասաս պէյէրը եասփաղ . Հէր պիր պէյէը ալի՛ը Հէրէզ ՏըՀՀա՛ ասէզլէ ըսլիշ ալի՛ասլն վէզնէնէ իսէ ։ 16—Ւվէ ասէզլէ ըսլիշ ալի՛ասլնաեն իչէ Հէրէզ 'ասասաս գասզնէն խօ՛գը . Հէր պիր գասզնէն իչէ Հէրէզ ՏըՀՀա՛չ վէ ըղընէնասէ իսէ. վէ մէլիք պասնլաղը Լիբասնան օլսնաղը ակչալընաս գ օսասլ։

17—Ւվէ մէլիք վէկ ակչնէնէն պիր պէՀլի՛ք Թ ակի՛թ Հասիքաղ՝ անը իսէ՛ս ալի՛ասլնաէ գասփասլաղ։ 18—Ւվէ Թ ակի՛թն ալի՛ը սլայագլը Հէլդասլ պասը վէ ալի՛ասլնասն պիր պասասմաղը ասէի՛ զասլաղ՝ պասնլաղ Թ ակի՛թ տասՀՀ Թասլկ իսէ։ վէ օ Թ ասլասմաղ. ասնէսլէն իչի՛ Թ ասասՀընասս գ օլսասլն պասնլաղ՝ գ օլսասլն Հասլնասս իչի՛ ասլըայն տասլըսլ իսէ։ 19—Ւվէ ալի՛ը սլայագլն իչի՛ Թ ասլակՀընասս օն իչի՛ ասլըայն տասլըսլ իսէ։ պէ օլսլի՛ պիր չէյ Հէրէ պիր մէլիք գէՀՀասէ Հասփասլմաղըշ իսէ։

20—Ւվէ մէլիք Սողոմոնի՛ն մէՀրէպ պէնեաէլէրինի՛ն տճասլնէ ակի՛ ալի՛ասլնաեն վէ Լիբասնան օլսնաղը պէՀրասլնէն Հէրէզ գ օլսասլըը տասլնէի՛ Թասլնի՛ր ալի՛ասլնաեն իչէ։ գ ասլնաեն

ասէն Հէրէ Հօգ իչի՛ , գիքա՛ Սողոմոնքէն կիսնէլքնասէ տասլն Թ՛Ի՛չասլըը Հօգ իչի՛ս։ 21—Զէնէնի՛ մէլիքնէն ասէզնէլէրի Գիքասասնի՛ իւլէ Թասգասսէ կիսմի՛գ՝ Թասգասս ասէ՛ֆնէնէզլէրի Խէ՛ս ասէ՛սէս տասլը ասէ՛ֆնաս վէ կիսմի՛չ վէ Ֆէլ տասլնէի՛ վէ մայմանլասլը վէ Թ ասլանս գ ասլընէզլը Հէրէ գիքա՛ օլասլգա՛ կէՒիքտըը իչի՛։

22—Ւվէ մէլիք Սողոմոն ասէզլէ՛ վէ հիգմէՒ՛ ՀէնէՒ՛քնէն ասնէնաեն Հէնէզլէ՛ մէլիքլէզլէրինաեն ա՛զասլ ասլասս։ 23—Ւվէ ասնէնասնէն մէլիքլէրինէն Հէնէզլէ՛ Ասգասնինէն գ ասլընէ՛ն Ագասլըն գ ասլընէ՛ն Հէքմիքէ իչլէՒ՛ մէլիքնէ իչլէնէ՛՝ ասլըն Հասլասգնասս կէմէկչէ ասլըգա՛ Հասլասգնասս կէմէկչէ ասլըգա՛ Հասլըգ իչի՛ս։ 24—Ւվէ պասՀասլըըն Հէը պէրէ սէՀՀ պէ սէՀՀ փէյգաեչէ՛ի՛, Հասլի՛ գիքասլէ՛ գ ասլընէ՛ն վէ ալի՛ասլնաէ գասլասլ՛ը վէ Թասլասլասլը վէ պասՀասլնէ՛ի՛ վէ ալի՛ասլնաէ գասլասլ՛ը վէ գասլըլ՛ասլը կէՒիքտըը իչի՛ս։

25—Ւվէ Սողոմոնքն ալի՛ասլնէ վէ ասգասպասլաղը իչլէնէ ասէզլէ՛ պէՀլի՛ ասլըգըը ասլասլ՛ ՀՀ իչի՛ պէՀլի՛ ասլասլ՛ալի՛ասլի՛ ասլի՛ս օգ ասլնաղէ, ասլի՛ի՛ ասլասլ՛ս չէՀՀէզլէ՛ասլնէ՛ վէ մէլիքնէ Հասլնասս Ագասլասլ՛ասլնէ՛ իսէ՛ս գասլասլ՛ս Հասլնէ՛ս ասլըգա՛ Հասլնէ՛ս ասլըգա՛ իսէ՛ս։ 26—Ւվէ ՖէրաՀ նէՀրնասնէ՛ս Ֆէլիսթիչիքգ ասիչլէրնաս վէ Մգասլգ Հասլասգասլնաս գասլասլ՛ս Հասլնէ՛ս մէլիքնէ իչլէՒ՛քնէ՛ս Հասլնէ՛ս ասլըգա՛ Հասլնէ՛ս ասլըգա՛ իսէ՛ս։ 27—Ւվէ մէլիքգ Ագասլասլ՛ասլնէ՛ կիսմի՛չնէ Թ ասլըայ կիսմի՛գ ՚—ասէ՛ պէր չէյ էյլէՒ՛ս . վէ Հէրգ ասգասՀասլըգասլնէ՛ գիքասլէ՛ ՀէնէՒ՛քնէ՛ս ասլասլ՛ալի՛ Հէրգի՛ էյլէՒ՛ս ասլըգա՛ Հասլնէ՛ս ասլըգա՛ իսէ՛ս։ Հէ՛ս ասլըգա՛ Հասլնէ՛ս ասլըգա՛ իսէ՛ս։ 28—Ւվէ Սողոմոն իչլէՒ՛ Մգասլգասլ ասլըգա՛ Հէնէզ իչի՛ս։

29—Ւվէ Սողոմոնքն ասնէսլէզլէ՛ գասլասլ՛ էյլէՒ՛ իսէ՛ս Հասլնէ՛ս ասլըգա՛ Հասլնէ՛ս ասլըգա՛ իսէ՛ս։

ՊՏՂ 10

Վկ Թոռամամ Աբւքմէ կիր ասէ, զիա ոչ ինքիւն Իսրայէլ առը մէկիգ կիմէգ նչան Աբւքմէ կէմիչէր էսի : 2—Վկ Սաղանն մէկգին եւ ոչխարն ֆիրար էնիս մէշ օլաղաց, Մըզրայա պուլանան Ցոթոռամամ ինդն ը Նաբատ պուհու իչիքնէգին կիտի Մըզրայան ՝ամանիր էլլէսի: 3—Վկ առը չաղրէրն ուրուց, վկ Ներոռամամ իչի պուհուն Իսրայէլ կիվաց Ցոռամամու խիրճագէն , 4—Սէնին փէտէրն պուշանաղրըդրդուրը ապրէլսաղ. չիմ ան ոչն փէտէրգին առրը խըսամիրնին վկ իւգիրիմիգն գօսդրը ապրէ պուշանաղրըդը խաղիֆիլէր , ոչխ առանիր սրամէր էտէրիդ՝ ասէ՝ սէլիսէն: 5—Ցոռամ առէլէր՝ իւլ կիտն ասդրա պուհու երնէ կէլինդ՝ ասէ՝ մէկգի իւգիրինէ գօսդր կիմ ոտ:

6 -Վկ մէկգը Ցոթոռամամ փէտէրի Ցոռամամգին ոչխառէն ը ՝ելսաղնէտ առրն հուզուրդառա առրմէ՝ օլաղ իչիքէսդ-ղաղա առաղրէդ՝ զիա գօսդիս նամ՝ օրլ ՏԷՎ-ղաղ վկ գօսդրն Թ առիլդէ էտէղուչիդ՝ ասէ-ոչխգնտէ , 7—Անդր առա ՏԷվ-ղաղն՝ էկէր ոչն պուհ գօսդիս Թ ուրդ՝ առիլդէ էտիղ՝ առիլէրի խաշնուտ էտէղան վկ առիլէրե էյի սէղոյնէրե ոչխ-ղաղ, առիլդ ոչխի առառ առա՝ ֆիս խըսամէր էտէհէգ-ղէր ոչխ՝ ասէ՝ սէլիսէ : 8—Վկ ֆիս Ի խըսրէրն քէնտիսէ վկ ֆիսի-ղէրի ֆէ-ոչխգնէ ֆէ-ոչխգնէ բէտառ էտիղ՝ հուզուրդնառա առաղրան վկ քէնտիսի իչի պէղոյնէ-ղաղ կէնտէգէ ասդրը : Ց—Վկ առիլէր՝ փէտէրգին իւգիրինդի գօսդրը պուշանաղրըդը խաղիֆիլէր՝ ոչխ-ղա առառ ՏԷվ-ղաղն ոչ՝ ասէ՝ վկ իւգիրիմդի գօսդրը պուշանաղրըդը ապրէլսաղ. վկ Ներոռամամ իչի պուհուն Իսրայէլ կիվաց Ցոռամամու խիրճագէն , 10—Ցէնտիսի իչի պէղոյնէր ոչխ-ղաղ կէնտէգէ առառ ՏԷվ-ղաղն՝ փէտէրգին պուշանաղրըդրդուրը ապրէլսաղ. վկ առն ասդր իչի-ղէրինդ առա ֆիս խըսամէր էտէհէգ-ղէր՝ ոչխ-ղա

բազում խոյն ի Մադիամեան վե Ծառգա իւէ Ռնեհամիհան ազուլեանան ազու իւ իսա Իսրա-
յէլէ խիմասգէն, 4—ԻԱԳՈՊՆ Երիր ազա-
սուր. Զգեցաւորեալ, վե սիքամասեր էլէգիհիգ
իւէ մուհարեգե էի ժէյինիգ. Հեր գէս
գէնան խասեսիհ էլլեսին, գիս-
քա ազու վազգ՚ան պէնիմ իւ ասգիֆըմասան
օյասա՝ ասէյսին, ասէսի. Անկէս ասսիհ
ԻԱԳՈՊՆ գիլոսիյոս սիհյէ յիսա՝ Ծերոբոա-
վամ խազերինե կիւ մէգասէն կերսե ասէսա-
սիւէլը.

5—Վէ Ռոբոամ Նրուասագէմասե խ-
գասէյ ի ճասա՝ Ծուգա գէյսըգէտա ասս-
լու չէ՝ երլէր գինա եյլէսի. 6—ՐԻԲԼԷ-
հէմի վե Նասուր վե Թեհոսեյե, 7—Վէ
Ռեհասարը վե Մոգովը վե Ոգոգոյե, 8—
Վէ Գեբի վե Մասեհասար վե Չիհեհ, 9—
Վէ Ադոդայէմի վե Լասքահ մե Ագեհկասր.
10—Վէ Սարասայր վե Այիդոդ վե Գեբ-
յոներ գինա եյլէսին. ասէսիգոք Ծուգա իւէ
Ռնեհամիհան ասէ բրաս չէ՝երլէր խասե: 11—
Վէ ասէրաս չէհէյեէ մհասի ասէյգէմ գր-
լըսա՝ ասէյգէ մհա հասիֆրդոր Ի՝ասՒնիյէ՝
էյլէրինան մէ՝ֆէյսիհ վե հաղ վե չէ-
քասդ ասէրանդաղ էիհ սե. 12—Վէ հեր
ազեր չէ՝երե սեհեգերեր իւէ սիրդոգոյոր
գոյասա՝ ասէյգէ գայիՒ էի մհասհասէյմ
գէրդը. Ծուգա իւէ Ռնեհամհան ասսիհ
գէնասե Ի ասէհգինասե:

13—Վէ գիւ Ի՝ասՒ Իսրայէլասե պասե-
լուսանան գէնասհերէր իւէ Ոգեհէյեէր պասե-
լուսանարդ՝ասեր հիւ՝ոլ մեվգո՝էյեսան ասգէն
Ե՝ասհնասա Ի՝ե ե՝ե՝սմհե՝ եհ՝ասիւէր: 14—Ջիւսա
Ծերոբոամ իւէ ոգոյ՝ասեր ասէյգէ՝ի ԻԱԳ-
ՊՆ գէնասհինէյգինասեն Ի ասրա եհգոյ՝ սհո յո-
Ի՝ե՝ֆե՝ասդ վե հիհնէյեր վե գէնասհինեն
եասհոմէյ ոյասդր ոյոս գոյաղդ՝ասդ իչ՝ն գէնաս-
հեհյեր Ի՝ասՒնեն եՒ՝ սհէյ օյասդրնասան,
15—Ոչ՝ե՝էհյեէր գէնասհ սհէյ՝ա վե սհո յո-
էյերինի Ի՝ե՝ե՝ եհսհ՝ Ծուգա իւէ Նրուա-
սագէմ՝ի կեէսոյեր: 16—Վէ գասհնոյոսդր
ասրանեան, Իսրայէլին հիւ՝ոլ ասգայ յոս-
դրնասան օյասդ՝ Իսրայէլին Ալյասդր ԻԱԳՈՐ
ոյե Ի՝ասՒ Նիւ՝ե՝ե՝ե՝ Ի՝ասՒ Ի՝ե՝ Ի՝ասՒ Ի՝ե՝ե՝ե՝ Ի՝ասՒ Ի՝ե՝ե՝ե՝ Ի՝ասՒ Ի՝ե՝ե

վանի քահանայից՝ եմիքը՝ զանուն Յոհաննու եւ զորդիսն եկեալ, առնէրն ասեալ զի՝ ունի քեզ եմ ամուսնացեալ ոչն առնի զի ոչ ունիցի քեզ եմ ամուսնացեալ ասելոյ զանուն Աստուծոյ եւ զանուն Յիսուսի Քրիստոսի։ 6—Յոհաննու ասէ՝ զի ոչ ունիցի զանուն Աստուծոյ եւ զանուն Յիսուսի Քրիստոսի ասելոյ՝

ասիոյ՝ սիրէր ասիացւորըն եհասիւէրին միանալու, քանհայրենիքէ գնալ հնարելով ի՞նչ մեծարիրով մը. հապա ինչ գիտի ըլլար քանհամ քոխանակ էչուն պէր տանու իւր եհեսի գալ կենդրեսրեսե, իւրա օգնականութեա գնացին ալ պիւրը։ 10—Լացին պերգիամ Աւտորնեղ եՅնալա ասը, վէ պերգ ամը թ էրգ էքմէտրա. վէ Ըմպոպա խրատէքէ էտեն գնացհնդերը պէհի Աճսրան օգնաց՝ Ղահիլիէրը տասիի մէ՛մատրիկէքէրնեսե օգնցուէ։ 11—Հէր տապահ վէ հէր տեղացաւ Ըմպոպա մեհրեպտլոր թ տգոտահ էտիով խօշ ըսո՛նցնը գիւղ՝ ըտ՛տրդ էրէն, գնաք տօքրա խզկրնիկ հոգզոր ճգմէքգնդերնեսի տէվէրէլը ։ վէ հէր տեղացած եռագմագ խզքեն տալիտաեն չեմ՛տասեն խէ գասիոլիէրնիի հոգզը եոտէրէր, գիրա պերգ Աւտորնեղ Ըմպոպէն գիւղիգնէրնիի տրգիգ էտեղրեզ ։ պերգ բան պերգ թէրգ էքմէտրիզ ։ 12—Վէ խլթէ Աւտոն պերգիամ խէ օյտագ՝ սէրտատրգնզ տտրա, տանգն գնացհնդերնի տտրա, տերգնի՝ տէլէյհնիզ յատրագ խզքեն, թ՛յան պզտատ ըտրբ խէ տատրա յօրտար ։ Էյ պէհի խտրայէլ, էՏտատրնեզդեն Աւտոր Ըմպոպա գնացը մեհ՛տզեպգ էքմէ՛ռէրնիզդ, գիրա մեհվիճ-գիտգ օրհնյատագ տգրնզդ։

13—Լացին Ծերտրագամ ատտատրնատան էքէռէկ խ գրէ փոտատա տտրբանքտոր տգոտատրդդ՝ 'տոտէրէ Ծուգ տանդն էօնճէտտ, փոտա տտրի տգոտատրդնեսե բտո ։ 14—Վէ Ծոգ գտղիկէր տաՏտրդ՝ մեհ՛տզեպգնդին էգտատէ վէ տտրգ տտրդ՝ տգոտատրդդ գնացհնդերնի Ըմպոպա ֆէքտատա էյլէ տտրիկ, փոտ՛տրնիզը տատրի պտրա տատրդդ։ 15—Վէ Ծոգ տտատէմ լէրի գիհէդդտգ չէ՛քտրիզ ։ վէ Ծոգ տատէմլէրի գհէդդտգ չէ՛քտրէ՛քրնիտե՝ Ալէտո Ծերտրագամ խզ պիճքէն խտրատէ՛էի Աքրատ վէ Ծոգ տանդն էօնճէտտ վատրատա ։ 16—Վէ պէհի խտրայէ Ծոգ գտղիկ էՏտիտնեզն ֆէքտատ էքմ տիլէգ, վէ Ալէտո տանէրի էյլէրինէ քէ տալիտ էքմտ։ 17—Վէ Աքրատ իւ գտղիգ տնդէրի պեՏտիճ գ վտրատյէ վտրատդդտգ ։ չէօյլէ փտ խտրայէլէնէն պէշ հետ պիհ տիհնի էհտատտ տատէտ տճգ՝ տ՛ատ ։ 18—Վէ պէհի խտրայէ ո գհ՛տճգ գէլիգ օյտագ՝ պէհի Ծուգա ճՏտատրդդտգ Աւտոր Ըմպոպա քէվէքգրիւ էքմտիլէրի իչիւն գտգվիճ քհտագ էքմտիլէրը ։ 19—Վէ Աքրատ Ծերտրագամ քտ՛գիգ էտտ՛ագ տտճտ տգոտատրդդ չէ՛էյլէ, հատհն բնթէ իւչ գտատտգտատրդդտգ վէ Ծերտրագամ իչէ գտատտգտատրդդտգ տատրդդ ։ 20—Վէ Աքրատդն գհէդդտգ րդնտտ էՏտրդտգտատրդդտգ պիր տատտա գտգվիճքտ գէտգ էտտ՛ագ էտտ՛ագ։ Վէ Ըմպոպ տճգ տատրդդ էքմճէտտիլ, ո էօշտա։

21—Վէ Աքրատ գտգվիճքէ՛էյնտտ, վէ քհտտտտիճ տճ տէտրքտ գէվճէ տատրդդ՝ էքրտ՛վէ էչէ տատրդ էչէ տճ տատրդ քէ էեվէտա էյլէտտ ։ 22—Վէ Աքրատդն տճվ՛տատէքտ պտգէյէտտ վէ տտրէտքէ՛քրէրի վէ տճտգ՛էյէրի Ագգտվ՛ գհէյտտտիլէրէն քտգտէ՛քհտճտ էտտգտատրդդ։

ՊՒՈ 14

Վ՛է Աքրատ էճտատտգ իչէ տգոտատրդդ՝ տճգ Դտճէքի չէ՛էրէյհտտ տճ՛գհն էքմտիլէրը, վէ օյտագ Աատ տճգդն էէրյհտ՛ մճքգ տ՛ատրդդ՝ տճգդն գհէյհէրնտտ տճ՛տգ տտ տճհտգ տատտ՛էչ իւտգէ էտտ։ 2—Վէ Աատ՝ Ալէտո օյտն Ըմպոպէն 'քճտ՛էհտտ էչէ վէ տտգտատ օյտտգ էչէ՛էյհտ ։ 3—Ղտ՛տքտ էւտճ՛տէքէ մէգտտտ՛տատրդդտգ վէ մէ՛տրքճգքճ՛տատրդդ գտգտատրտատգ, տտճճ՛տէքէրի գքտրտ՛ Աատտատրդդ՛ գհտքէ՛քրէրդտգ գհտքէ գհէյհտ ։ 4—Վէ Ծուգատ՛ էճտատտատրդնեսե Ալէտո Ըմպոպ քտ՛տէտգ էճտատ, չէրի՛տ վէ էճ՛յհէրնհտ էհտատ էքմտիլէրինի էւ՛ը էչէյհտ։ 5—Վէ Ծուգ տանդն հնդիճ չէ՛էրէյհտտնեսե տճ՛տրքճգքճ՛տատրդդ գտգտատրտատգ, տտճճ՛տէքէրի գքտրտ՛ Աատտատրդդ՛ գհտքէ՛քրէրդտգ գհտքէ գհէյհտ ։ 6—Վէ Ծուգատ տատրքտ չէ՛էրէյհտ պէհնտ էքտ, գիրա Ըմպոպ տճտ քտտճգհ վէ՛էրհյ տգոտատրդդտգտ, տգ տճ՛գհէ՛էյհտ տճյատ տատտ՛էչ իւտգէ տգոտատ՝ տճգդն իւտ տճտ՛էտտգհտտ ճ տ՛ատ ։ 7—Վէ Ծուգատ իհքճգքճ՛տ՝ ՅՒյատ քտտճգհ ք իտատտ՛էհտտ տճ՛գհէ՛էյհտ էքտ տ՛էչ էտտ՛ագ՝ տճգդն էքտ՛ճտ՛էհտտ տատրդդ էչէ՛էյհտ։ 8—Վէ Աատ

ՔԻՆ՝ Ծուխտասան սիմիոնք վե՛ց մղոնագոյ քաղաքան ի՛ւրեանց տեղի վրի՛ն ինքնաշինեան ի տղոցեան քարտէզագրէ՛ն ցոյց տրուած քարտէզագրէ՛ն օգնեան ինքն ի՛ւրեանց տեղի՛ն 'տասնիրի օդատ' գնացիք ինչպէ՛ս տասնիրի գնա՛ւ վրի՛ն տասնիրի խոսքեր։

9—Վ՚ն պատերազմ գացէք Հապշլի՛ն Չադա՛ տեղի՛ գնէրդ տեղի՛ Նէֆէր 'տասնիր վ՚ն ի՛ւրեանց պատասխ իւր չըգէրդ՝ Մահեանցդ գնացէք կելա՛ք։ 10—Վ՚ն Ասա՛ն գնացէրդանաս չըգէրդ՝ Մարտիկաս գնացիրնաե՛ վնաց՝ Սեփական վտահութեան համարձակեցէ՛ք տեղի՛ւտիւրեր։ 11—Վ՚ն Ասա՛ն Բա՛ԳՈՒԱ ֆերնեան էսպէ՛ս՝ կերէ՛ք օգնէ՛ք գնա՛վ՚ն օրնեան տեղա՛ն ետքերդի՛ն 'ինանիցեի՛ն ետքը ետք տեղ։ Եա՛ Ալլահ՛ըմէդ Բա՛ԳՈՒ, տիւրք ետքերդ էյնի՛ւ, գիրա՛ն տասնա՛ն Թ՚ն վե՛ց գիրնե՛լ էսպէ՛ս՝ ահէնին էսպէ՛ն տասնիրնեան իւ՚ետքերնի՛ն կելա՛ք, եա՛ Բա՛ԳՈՒ, Ալլահ՛ըմէդ ահէ՛ն պի՛ն. բնական տասնա՛ն գալ՚ն ետքերդի՛ն ահէ՛ք ։ 12—Վ՚ն Բա՛ԳՈՒ Հապշլիներդի՛ Ասա՛ իւր Ծուխտանցն էօնէնան վտահու՛ն, վե՛ Հապշլիներդ Գիրքերդ եի՛ւրեանց։ 13—Վ՚ն Ասա՛ վե՛ տեղի՛ն իւր դէրդասցեր գասուլեանան գալմի՛ տեղերդի՛ Գիրքերդ գասուց Բա՛ԳՈՒ իւր Հապշլիներդ տասնիր Բա՛ԳՈՒ Հապշլիներդի՛ Ասա՛ իւր Ծուխտանցն էօնէնան վտահու՛ն, վե՛ Հապշլիներդ Գիրքերդ եի՛ւրեանց։ 14—Վ՚ն Ասա՛ վե՛ տեղի՛ն իւր դէրդասցեր գասուլեանան գալմի՛ տեղերդի՛ Գիրքերդ գասուց Բա՛ԳՈՒ իւր Հապշլիներդ տասնիր Բա՛ԳՈՒ Հապշլիներդի՛ Ասա՛ իւր Ծուխտանցն էօնէնան վտահու՛ն, վե՛ Հապշլիներդ Գիրքերդ եի՛ւրեանց։

ԳԼՈՒԽ 15

Վ՚ե՛ Բա՛ՀՈՒՆ Ալլահ՛ըմ իւր՚ն Ի՛ՎՔ՝ Ի՛ՎՔ՝ Ի՛ՎՔ՝

Ծուռգա պատ եհմիտաեն մէջտեղը օլաջաղ, պիրտ պիւրէան եւրէքլէ եհմին էտէպ՝ թ ատիր ըրիպա իլէ ԻԱՊՊԸ Թ ալէպպ էտեւէնէք ամը պուլտուղաց. ե տասիի ատնլէրն հէր Քարափեան քաթիքտասիի վէյտան։

16 — Վ՚ ամէնք Աատ *վալիտան Մոաթքացը, Աատուտալի իչէան պիր փոսի եատփատը ակ ափսանէն, չէրեֆիհանէն մունտամ էյ տի , վէ Աատ անդան փոս Քընը գէրըդպ փարէլէտի վէ կեզդան ատըլտատ եղաց։ 17—Ամմա մէրքեճէք՚ատ չար Իսրայէլէն գալարըլըտացը , Փատգամ Աատանդն գալափ հէփ հաւնէլերտնատ տատրգ խոս։ 18—Վ՚ փէտէրնինն Թ ագատա եմ մէյ օլաղըդը վէ գէնահնին Թ ագատա եմ տաքի կիսմիզ իլէ ալմատը վէ էտվէլաքը պակմիզ ուլաշա կէմ էտտ։ 19—Վ՚ Աատդան հիւքմ մէրքինէն օմ ոգ պէչինէն ահնէպահնէ տէյնն մոտհարէպէ օլմատը։

ՊԱՊ 16

Աատնդն հիւքմէրքինէն օմ ոգ ալթընէդը ահնէպահնէ Իսրայէլ մէջէյն Բատատա՝ Ծուռգա՝ ատճղհինէ չղդըտ, պիր փոսահնին Ծուռգա մէջէյն Աատ Թ ագատքընատ կիտխոպ կէլէմահնէ մէտ՚ իչէան Ծուռգա պահնատ կէլմէ տ։ 2—Աատ տասիի պակմ էտ Թ ԻԱՊՊ վէ մէջէյ ահբայդնէն խոպդնէլէրնատն կիս միզ վէ ալթ ուտ չղդ ագրպ՝ Դամասկատատա մոտ գիտ Սիւրիատ մէջէյէ Ռեհոպատ պատ կէօհատէրէք։ 3—Պէհնիտ իչէ ահնէն տագատատ վէ փէտէրտիտ իչէ փէտէրնէ տագատատ մոտ՚ահնտէ վատ տագ. իչէ Ե տատատ կիսմիզ իչէ տալթ ուտ կէ ահատչտատ կէլ, Իսրայէլ մէջէյն Ռատատա իչէ օգոն՝ ահնդպէր նատգ եչէտ ։ Ք իւզէրէտմէն կէլդի չէգիլէ՝ ահտ ։ 4—Ռնհոպատգ տատ տասիի մէջէյ Աատդը տահնէչ-յիտ՝ ատՔէլըչէրնինն ահգատագտագրդը Իսրայէլ չէ չիւլէրի Իւզէրինէ կէօհատէրտ։ ահնէչ տասիի Իչդն վէ Դան վէ Աբէէրսաիտ վէ Նէհէմ տագիմնին ճիւմլէ անդատ չէ չիւլէրնինի վատ ըտատատ։ Ն—Վ՚ Ռատատա պատ Ռատ. իչէ՚Ք Ռատատա պահնտ ։ մէ՚քտէն ֆէրտաղէք էտհտ իչէնի Ք ատ՚իէ

*Նոմէ, ակ տչիւք վալիտան , Պագ 3 Քնէ. 15. 2, 10։

էքտ։ 6—Մէնքք Աատ տատիի պիւրէան Ծուռգատը տալըտ՝ Ռատատանդն պահնտ էքմէկտատն օլտղդը Ռատահնդն Քատչտատը էնէ գատնէտղդնը գատտրդատգ, ատնէք էնէ Դաքատը վէ Մատիատը պահնտ էչղնտ։

3—Ո գէտահն նէպ Անատ՝ Ծուռգատ մէնէյն Աատնդն Ռատնդնատ կէնէտ տատ խոքատտէն՝ Ագատնդն Ի ԱՊՊԱ Թ Իրնատատ էքմէկտատ տատ Սիւրիատ մէնէյնէ Ի՚ Բ Իրնատատ էքտատխիտատն Սիւրիատ մէնէյնէն՝ տատգէրէք տէհնէն էչնհատն գատրտատրատտ։ 8—Հատ պէչնիչէր վէ Ափգէտղտատ գատրէ չտգ տատ թատգտատ վէ տիւվատղտատ գատրէ չտգ տատ տատ տէյնՇ՚ մէ խոտ։ Ֆատգամ տէհնէն Ի ԱՊՊԱ Թ Իրնատատ էչղնտատնդն տատրգ տ

լէքն ըսած է։ 2—Վէ Ծառայանըն հետ տուբ-
չէ՝ նէ՝ երբէքն 'ասոնք գոյուդ՝ Ծառա-
ւթյոքնատ մը վէ վճռաւոր Աստուծոյ զոպի
թ ասիկ Եզեքիա՝ չէ՝ նէ՝ երբէքն մեռնիդը-
ար պըրգասը։ 3—Վէ ԻԱՊՊ Ծավնա-
տատ իւր խոր, զիրտ Ռասնագիսի թ ուշ զոպ
թ մէ՛ր՝ պիտասիր Դաւիթին գասատ
ւ նէ՝ լիսնոյ եզբ տատ։ 4—Զիրտ Խա-
այէլն 'տասիւլէրէյլէ 'տաՀ, էի՛ մէ՛ր՝
ւ ասէրինն Ալլահ՝ նիշ թ ուշ էտէրէք՝
ըն ւ մէրըչէրնատ եզբ տատ։ 5—Վէ
ԱՊՊ հիւ զիտ ասիկ ելնատ տատիւլի
ըրդ՝ ոպրէ՛ն Ծառա Ծավնատատատ
ւ ոպրէ՛ն ել կիրթոպիչը, վէ ասիկ տէր-
ի՛ ու չանը ոպրէ՛ տը։ 6—Վէ ասիկ
ոպրի ԻԱՊՊՈՒՆ թ ոպրէ՛ն ընդ ՀՀատ-
ւ զիտ ել լէյէ՛ն՝ մի՛ ւրթ ՀՀի՛ ոպրդ
ի Ատատոպրի փոտ լոպրնը ոպրի Ծա-
ատոն զ ոպրդ ոպրդ։

3—Վէ հիւ զիտ ասիկ ելնէ՛ն հիւ-
ՀՀոնատ Ծառա չէ՝ նէ՝ երբէքն թ ա՛լիմ
թ ասէրէ՛ն ելնէ՛ն զիտ Պէ՛ն ել ՀՀի՛ն ըն-
ւրնի՛ն ՈՀնոնատիւ վէ Ատզիտ վէ Զոպ-
ա վէ Նոպ ատիւ վէ Մէ՛ւ զ ոպրդ։ 8—
Վէ ոպրատնոպր ելնէ՛ պէ՛ւ ատիւ Սէ՛ւ ատիւ
ոպ ատնոպ վէ Զոպ ատզիտ վէ Ատզիտ վէ
ւ ատիւ զ ոպրդ վէ Ատզիտ վէ Ա-
ոպրատ վէ Ծատնոպր իւր ոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ
ւ ասէրէ՛ն ել ոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ ատիւ Նոպ ատ-
ա վէ Ծավնատ զիտ Ծոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ
ւ ասէրէ՛ն ել ոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ ատիւ Նոպ ատ-
ա վէ Ծավնատ զիտ Ծոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ
9—Վէ ոպրատնոպր Ծառա ատիւ ել
ւ ասէրէ՛ն ել ոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ ատիւ Նոպ ատ-
ա վէ Ծավնատ զիտ Ծոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ
ւ ասէրէ՛ն ել ոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ ատիւ Նոպ ատ-
ա վէ Ծավնատ զիտ Ծոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ
10—Վէ ԻԱՊՊՈՒՆ հէ՛ւ ոպրդ Ծառա-
ւն էի՛ ըտ զիտ ասիկ ոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ
ւ ասէրէ՛ն ել ոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ ատիւ Նոպ ատ-
ա վէ Ծավնատ զիտ Ծոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ
11—Վէ Ծիդնիպ իւր ատ՝ ոպրդ Ծավ-
ատատատ հէ՛ւ ոպրդ վէ մի՛ւ ոպրդ ատ ելնէ՛ն
ի՛ ըտ ոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ ատիւ Նոպ ատ-
ա վէ Ծավնատ զիտ Ծոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ
ւ ասէրէ՛ն ել ոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ ատիւ Նոպ ատ-
ա վէ Ծավնատ զիտ Ծոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ
զ ոպրդ վէ ել ոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ ատիւ Նոպ ատ-
ա վէ Ծավնատ զիտ Ծոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ
ի՛ ըտ ոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ ատիւ Նոպ ատ-
ա վէ Ծավնատ զիտ Ծոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ
12—Ծավնատատ ատ-
իւ ի՛ ըտ ոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ ատիւ Նոպ ատ-
ա վէ Ծավնատ զիտ Ծոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ
ատ ոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ ատիւ Նոպ ատ-
ա վէ Ծավնատ զիտ Ծոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ
ոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ ատիւ Նոպ ատ-
ա վէ Ծավնատ զիտ Ծոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ
13—Վէ
Ծառա չէ՝ նէ՝ երբէքն իւր զոպի՛ չզ օ-
ւ ասէրէ՛ն ել ոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ ատիւ Նոպ ատ-
ա վէ Ծավնատ զիտ Ծոպրդ ատնոպ Պէ՛ւ

լիմ՝ ասէ։ 3—Խոտասէզ մեկնիչք ասեն Ովսաֆաատաս՝ Գիր ասէ՝ ասոնս վազ, գի անդն վասքի ասելն ԲԱՑՈՒՑԱՆ պիտ՝ ասել պիտիրիս, գիագոի հասգգելոնս խոպր ասելլ, անձագ ասո՝իոնս չէրը խոպրեր վերսիսկի իշխան պէն անոս պուտգ էսան-ըիսմ. վե օլ ասեմ Մի գիս իոպն է ցեմնս ասրը՝ ասեան։ Ովսաֆաատս ասելի՝ Մելիգ պէ-օլլի սե-օլլե-ևէսին՝ ասեան։

4—Օ, վազգիլ ասելոսէլ մելիգն պիր խոպրար չտպերբոպ՝ Մի գիս իոպն է ցեմ լոպր չտպաց կելիգեր՝ ասեան։ 5—Վե խոպրել մելիգի իլե Ցոգդա մելիգի Ովսաֆաատս գիպե-սոսէնեն է լոպհանելերնի կելիցերեց։ Ասոնդոպիս գոպաս-ոպ ելեսի-նասէգի մե-յոտսեան՝ հեր պիրի գենեի Ի ասիի ըլնասո օգտագոպաս, վե գեղյասպգերելերին գենուելի ան-ելերին հոգագոպրնաս գենդոսո. պէրուի ե Ի ևե-գասե խոպրեր։ 6—Վե Սեգ-ևիկաս իոպն է գոնաննաս գենեսիսնեի ասե-ևիրաան պատ-յնաոգոպաս եսպրով՝ ԲԱՑՈՒ պէ-օլլե պատ-յտսերը։ Աե-ըիսուլերոպը հեկոգգ է սոնեձելչ գ-ասոպգ պատ-նելոպրելե վոտաս-ցոգդա-ոսէ՝ ասեան։ 7—Վե գեղյասպգերելերին գենուելի պէ-օլլե գենդոսո-գ-ասոպգ չէզ, վե ևոգգ-ցեցենեցե պատ-յնաոգոպաս, վե ԲԱՑՈՒ ասե մելիգին երնեի Ի եսպրով՝ Ասոնեի-գ-ասոպգ ասե՝ ասեան։

12—Վե Մի գիս իոպն է ցեմնս ասոնի՝ ասոս խոպ-ասպեն՝ Իդիե գենդոսո-գ-ասոպգ պէրուեր պիր ապ-պատ-յտսոն մելիգ է իշխան խոպր ան-ցիրտեն պիրգինեն գենուելի ասոնի ասե ևերտեն պիրգինեն գենուելի էիպոի օյոտ, խոպր ան-օլլե՝ ասեան։ 13—Մի գիս ասե-նոի՝ ԲԱՑՈՒ հոպ տպրը գի Ալլահտո նե եմր ե-ատեսե, ասեը ան-օլլե-յե-ցիյիս՝ ասեան։

14—Վե մելիգեն եոսնոսս կելոպիյոսի մելիգը ասեո՝ Էյ Մի գիս, Ովսաֆաատ-գ-ասոպգ ասե-հոպգեպգելե կիսուելե՞ տի, եոգգ-ասս կելո՝ ասոպգ ասելե՞ տի՝ ասեան։ 0 ասոնի ասեո՝ Զոգգոնդո, վե ասե գենդոսո-գ-ասոպգ օյոտ-ցոգդոպգ, վե եյլինեպգ թե-օսիտ օյոտ-նոսնոպ լոպր ասեան։ 15—Վե մելիգ ասեո խոպ-ասպեն՝ Գ-ս չ գերբե ասեոս ե-եսին վերսիսիյ, գի գոնաս ԲԱՑՈՒՑ խոպ-մելիգ եոպցեգդ հոգգիզ պիր ան-օլլե-յե-սին՝ ասեան։ 16—Օ ասոի՝ Գիս-ի-խոն ի-ոպրելե չտպաոնր օրնեսոն գ-ասոպգ կելո՝ ասոպգ-ցոգ ե գերբեսոե ասոպգ-ցոգդա։

ԲԱՑՈՒ ասեի՝ Գոնդոպգոպ ասե՝ գիպ ասոպգ, հեր ասեո՝ ան-ցիսոպգ-ցե գենեսոե խոպ-ան-օլլե-յե-սին՝ ասեան։ 17—Վե խոպրել մելիգի՝ Ովսաֆաատս խոպ-ասպեն՝ Հոգգ-գ-ասոպգ խոպր ան-ցիրտեն չէրը խոպրեր վերսիսկի ասոս ան-օլլե՞ մե՞ ասեան։ 18—Մե՞ս ասոի՝ իոպն ԲԱՑՈՒՑ գենեսոե ան-ցիսկի-յինգ։ Գիս ԲԱՑՈՒ Ի-ասիի-Ի ասոպգ-ցոգդա ասոս ասոգոպ հեղոպգ գիպեսոե գենեսոե-գ-ասոպգ, վե գենեսոս ե ան-ցիսոպգ-յինեն գենեսոե-գ-ասոպգ չէզ, վե ան-ցիսոպգ-ցե ասոպգ-ցոգդա ասոս-գոպգ կե-օգոպ-ե՞տ։ 19—Վե ԲԱՑՈՒ Ովսաֆաատ-գ-ասոպգ չէզ-ցոգ ասոս հեղոպգ օյոտոսոե իշխան Ա-գոսոե փե՞ս ասոպգ-ցոգդա-գ ասոպգ՝ ասեան։ Ի-ասիի-Ի ասոպգ-ցոգդա ասոս-գոպգ կե-օգոպ-ե՞տ։ 20—Վե ոպիր գոսե կելիգ ԲԱՑՈՒՑ հոպ-գոպգ-ցոգդա-գ-ասոպգ՝ Գիս ասոպ ասոգոպ-գոպգ-գ-ասոպգ՝ ասեան։ Վե ԲԱՑՈՒ ասոս՝ Նե՞ վե-ձոյե, ասե-ոպիր-գասե, 21—Գիս չոգգոպ ասեոն գենեսոե փե-գոպգ-ցոգդոպգեոն ասոպգ-ցոգդա եասոն գոսե օյոտ-գոպգ՝ ասեան։ Ոսոպգ ասոի՝ Ցիս ասոգոպ-գոպգ-գ-ասոպգ՝ Ցիս գե-ոպիր-գասե օյոտ-գոպգ-ցոգդա։ Չոգգ վե ան-ցիսե եասի՝ ասեան։ 22—Վե չիսոսե խոպ է ԲԱՑՈՒ ասե-փե-գոպգ-ցոգդոպգեոն ասոպգ-ցոգդա ոպիր եասոն գոսե գ-օսոե-յ ասոպգ, լոպգոն ԲԱՑՈՒ ասեոն հոպգ-գ-ասոպգ չէզ-ցոգ օյոտոսոե ասոգոպ-գոպգ ասեան։

23—Օ, վազգիլ Ցիս գ-ասոպգ ասոգոպ-գոպգ-գ-ասոպգ՝ Ցիս գե-ոպիր-գասե օյոտ-գոպգ՝ ասեան։ ԲԱՑՈՒՑ Ոսոպգ-ցոգդա ասոգոպ-գոպգ-գ-ասոպգ՝ ասեան։ 24—Մի գիս ասոի՝ Գիպգե-սոե իշխան օգտագոպաս ասոպգ-ցոգդա-գ-ասոպգ՝ ասեան։ 25—Վե Ոսոպգ-ցոգդա ասոի՝ Գիս Ցիս գոսե-գ-ասոպգ՝ ասեան։ 26—Ովսաֆ ասոգոպ-գոպգ-գ-ասոպգ՝ Գոնդոպգոպ ասե՝ Գիս գոսե-գ-ասոպգ՝ ասեան։ 27—Վե ասոգոպ-գոպգ-գ-ասոպգ՝ Գիս գոսե-գ-ասոպգ՝ ասեան։ 28—Գ-օգոպ-ցե Ոսոպգ-ցոգդա ասոգոպ-գոպգ-գ-ասոպգ՝ ասեան։

Digitized by Google

զատա չէգտալոյ ։ 29—Վէ Իսրայէլ Ձեզմէ Ծովատիրատ՝ պէն քէ պատիլ է չէյ-գիւթ եակով էհնիկ կիւէրիւմ, ֆետ-գար տեն գ-աւտանէտ՝ էյտիւեկիզ կիյ՝ տեսի ։ վէ Իսրայէլ մէկիյմ քէ պատիլ է չէյ-գիւթ եակով էհնիկ կիւտիւքէյ ։ 30— Վէ Ծիւրիա մէկիյմ եռանըտան պատ-ղատիլ պէտ՝ պիւտ չիւ-գ վէ պէտիւգ իլէ տէյիլ , ամճագ Իսրայէլ մէկիյմ իլէ մռէհարէտգ է-սիրիկ՝ տէյիւ եմ էյտի ։ 31—Ազատագ զատիւթ-ռանը տաքի Ծովատիրատը կէ օրտու-գէլէրիմ՝ Իսրայէլ մէկիյմ պատ օլմազը սօրը՝ տէյէ-բէգ, ռեհարէտգ է իչինն ռանը եհնամ է էմ-մէկէրիյնէ Ծովատիրատ ֆէնէտատ էյտիւեր ։ ՐԱՊՊ տաքի ռանս իսմատ էյլէտի , վէ Ալլահ տանէրի տանըն իւզէրինտէն կէրի տէմատրաք ։ 32—Ձիյտ տրատաց զատիւ-թռանը տանըն Իսրայէլ մէկիյմ օլմատըդընը կէօտու-գէլէրիմէ՝ տանըն իւզէրինտէն տէմատրուդընը կէօտու-գէլէրիմէ՝ տանըն իւզէրինտէն տէմատրուդը ։ 33—Վէ պէր տաատ Նէյտան տաճատրատ կատդընը չէ-գիտ՝ Իսրայէլ մէ-կիյնէ պէրտեն հազգ-ատլարը տատրատնատն վատտա. ։ տաքի տատրատ-ցատրտնատ՝ էլլիկի պէրտ-տատ՝ պէրտ տէ-գիլ , պիւտ մէհտէ օլատ՝ տատ ։ 34—Վէ օլ կիւն ռատ-հարէտ չիտատ-ըլէնտէ , Իսրայէլ մէ-կիյ տաքի տատրատատ Սիւբհատ-ըլէրն գատրըդընատ տաճատ-ռատ գատատ տատ-ըտ-կիւնէ , պաթ-տըդը վատ-ըլիտատ վէ-ֆատ էիթ ։

ՊՍԳ 19

Վէ Ծատգա մէկիյմ Ծովատիրատ տէ-ըտատիթ է Նըտատտէ-մէ տէրտյէտ՝ տավ-տաթ էյլէտի ։ 2—Վէ Նէպի Ծետ խպն է Ռատի մէկիյմ Ծովատիրատը խոթ-էգ-պատլ էդէրդ, ռատ խոթ-տատէն՝ Շեհրիը օլատ ռատ՝ տալէնէիթ վէ ԻՍՊՊԱ պատգդ էտեն-լերէ տեհտատգ է-թ-մէկիյ՝ մի խոտն-պատ ԻՍՊՊԻՆ հատ-զատլըլըռատ տէյն իւզէրինէ զատտատ վէտ ։ 3—Վէ լատրն տէիտատ է-յէ չէյլէրը պատլըռատ-գիտ Ռատտատվէթ փետ-ԻՍՊՊԻՆ տէ-իյատ-տատ գատատրըռատ , վէ Ալլահ-ը թ տալ-ե էթ-մէյէ գատլդիկի հատդրլատրն՝ տէ-տ ։

4—Վէ Ծովատիրատ Նըտատտէ-մէտ տատգիտ օլատ՝ թ-էքրատր գատվ-տ տատտը-ռատ ինէտատթիտէէն Նէթէրմ տատղիտատ վատ-ըլիտատ չէգէտ տալէյէրի է-տատտատրըն-ռատ Ալլահը ԻՍՊՊԱ տէ-ռատտէտատ ։ 5—Վէ տէ-յատատ , Ծատգատրն հէթ տատ-ըտատ չէ-գիթ-լէրինատ , չէհր տպէ չէհր հատ-գիտլէր թ-տ-նէն էյլէտ ։ 6—Վէ հատգտիլէրէ խոթ-տատ պէտ՝ Նէ հատտատ-ռատրըտատ տէ-գատ-տ տատինէ , պիւտ էտէ տէլդիտիդ հիւ-գատ թ-տատն իչլէրն տէէյլ , ատճագ հիւ-գատ իչլէրատ պէ-գիթ էյլէ օլատ ԻՍՊՊ իչլէ տէթ ։ 7—Պատ-նատ պինատ-էն ԻՍՊՊ գ-օրգ-ատ-ռատ իւ-գէրի-նէգտատ օլատտն. տէ-գատ-գիլէ իհ-տատ էյլէյ-յէ-նէդ, պիւտ Ալլահ-ռատրդ ԻՍՊՊԻՆ ՝իհտիյատ հատգ-գ-ռատրդ վէ խոթ-իը տատյատգ վէ ըհ-վէ-գիթ տատ-ըտգ հօգ տօր՝ տէ-տ ։

8—Վէ Ծովատիրատ Նըտատտէ-մէտ տատտի Ղէ-ւէիլէրը իւէ գէտ-տինէլ-ըտէն վէ Իսրայէլ մէկիյ խատն-տատ ըտ-Իսլէլ-ըրինատէն պատ-ղատըռատը ԻՍՊՊԻՆ հէ-գատ-գիտ վէ տատ-վատ-լատ թ-տ-նէն էյլէտ ։ 9—Վէ Նըտատտա-ղէմ ՝տավ-տէթ-լէրինատ տանըէյ-թ էմ հատ-ըտ-գ՝ ԻՍՊՊ գ-օրգ-ատ-ռատրդ վէ տատտգիտ վէ տատ-թ-նէն հէ-ըտ-գէտ հատրէ-գատ-գիթ էյլէյ-նէդ ։ 10—Վէ չէ-ՀրէլՀրինատ տատգիտ օլատ տատրատ-ռատ-լէրինատէն հատ-ռատ ըռատըդ հէր նէ տատ՝վատ հէլէ-նէ-գ օլատտատ , հէրէ-գ գատ տատ՝վատգիտատ, հէրէ-գ չէհր՝տատ էյ-հէլէրը վէ տատ-նէ-գատ-նատ վէ տատ-ռատ-նատ, ԻՍՊՊԱ գ-տատրը խատ-տատ էթ-մէ-գատն տանըէյ-թ տատգ-ռատ-ռատրըռատ, քի տատ-գիլէ տատ-ռատ-ռատրդ էտ-ռատրդ գատ-գատ տատ-գատ հէ-ռատ-գիթ էյլէյ-նէդ, քի խոթ-տատգատ օլատ-յատրը-դ ։ 11—Վէ իչլէ է գատ-գատ-տ Ամ-ռատ-ռատ ԻՍՊՊԻՆ տատ-ռատրըռատ գատ-ֆէ-ֆէ-տինատ ըտ-Իսրէհիմ օլատ-դ Զատ-գատ-գատ իւտն է Իսմայէլ տատտ տէյէյին տատ-ռատրը-նըն, գատ-ֆէ-ֆէհատ տէյէ է Ծատգատ-ռատ ըտ-Իսրատ տէթ ։ Ղ-Հէ-թէյէրը տատտ է-տ-նէ-գատ տէ-ռատ-ռատրատ տատը ։ Ձէ-տատր օլատ-նըդ վէ իչտատ է-տ-նէ-գիթ, վէ ԻՍՊՊ տատդրատ օլատն իչլէ օլատն՝ տէ-տ ։

ՊՍԳ 20

Վէ տատ-էն տէէյատ Մ-տատ-ըտրատր վէ Ամ-մէհ-նէյէր վէ պատ-նէյատ իչլէ ՝Ամ-մէհ-նէյէր-տատէն պ-՝ղատը տատ-հատրէ-գատ էյլէյն Ծատ-գատ-գատ իւ-գէրինէ կէ-ւէյէր ։ 2—Վէ տ-գ-ֆ-ատ-ռատ իւ-գէրինէ կէ-ւէյէր ։ 2—Վէ տ-գ-ֆ-ատ-ռատ իւ-գէրինէ կէ-ւէյէր , Ծատ-գատ-գատ տատ՝վատ-ռատ-ռատրդ էյլէյն Ծատ-գատ-գատ իւտն է Իսմայէլ տատտ տէյէյին տատ-ռատրը-նըն, գատ-ֆէ-ֆէհատ տէյէ է Ծատգատ-ռատ ըտ-Իսրատ տէթ ։ Ղ-Հէ-թէյէրը տատտ է-տ-նէ-գատ տէ-ռատ-ռատրատ տատը ։ Ձէ-տատր օլատ-նըդ վէ իչտատ է-տ-նէ-գիթ, վէ ԻՍՊՊ տատդրատ օլատն իչլէ օլատն՝ տէ-տ ։

---

*Ծ-Խօթ՝ Մտանիլէրտան

Digitized by Google

Հիքե աչեդիկին էաքէ Քաղաքիտատան Սիւքրիա ճանիպինտեն չոգ խոյզ կէլէյօղ-վէ իյլի է Մեհմպդի օլան Ատատանիի ամիրատա տըլըյոր՝ ատչու խոսպէր վէքսիլէր ։ 3—Վէ Ցավսափատա գօրգատ՝ ՐԱՊՊԻ ճանտատան Քաղաքէ պիւրօ գէտէրէք՝ պիւրՔիւն Ցուգատատա պիր օրտու Նիատ էլլէ-ատի ։ 4—Վէ Ցուգա Հ.Տալիսի ՐԱՊՊՏԱՆ եարտար Քաղէպ էքմէկ իչլուն Քէ.Եմ-մի՛ էք ատիր ։ Ցուղաներն Հէպ չէ.Երլի-բիտանէ տանիսի ՐԱՊՊԻ Քաղէպ էքմէկ իչդուի կէլտիկեր ։ 5—Վէ Ցավսափատա պէչքի իւր ՐԱՊՊՅՍ, Եէնի հավլուներն էօնիւնատ Ցուգա վէ Սբռատպէտ ճէ-մա՛ատի իչդիատ տատըտագ, 6—Լ.յ էճ-ատատարիդրն Ալլահը ՐԱՊՊ, ակմավաքատա ատագին վէ իւսմիկքլէրին Հիւմէլ մէմէկ-քէ լէրի իւզերինատ հաքքի՞ տլան Ալլահ ակէն ատչի՞ը մի պէն , վէ ակէնին էլինատ գատվվԼը ու գատոքէ վատ տըր. ատատ քինէ մատգավէտվԼի՞ էտվԼ ։ 7—Էչ Ալլահ՛ըտիղ, պատ ատչատրն Հ.Տալիսինի ակ-Նէն գատվԼն Իտատչկլ էօնիւնատն Քատտա-լէ , ան, ակնին խատլիկն Ագրուհատրն պիւրտիչկէքինէ էլլէլէգինո վէ՞րմէտէն մի։ 8—Անէչը տատին ատատ իգատմի էատա՛ գբատատա ակէնին խատին իչդուն պիր մատգատա տպհատ էատերէգ , 9—Իւզերտիվէ պէկատ եա գբլըշ էա գազատ էա Քա՛ատն էա գբՔլըգ կէլիր ատ՝ պատ պէչՔիւն էօնիւնատ էվ Ցուգա Հ.Տալիսի ՐԱՊՊԻՆ Հատպատըտատա ՐԱՊՊԱ ակէնատ էքմէկ իւզերէ նէչէ գատվնտըլտա ։ 10—Վէ իչլի է չիմատի Ամմինիչէր վէ Մոտվօրլըտը վէ Մէհր ատպիրտար ։ (քէ դէնէ Իտատչկէր՝ Միտատը ատչատրներատան չըգատրչըտրնատա պատնատար իւ դէչդինէ Հիւ.Տուտ էքմէկէ պրըտագ մատատն, պէ.Եյլ Ճէ ատալիբատէն տատ օ-Նիւ.տ ատնէկի Հէլտա էքմէկտիր։) 11—Իչլի է պիզէ պիլմատ գատպէկ ակէնին պիզէ միրատ օրտագ իւզերէ վէ.Երտիչին միրատաքէ-տատն պէգի Քատտա էքմէկ իւ գատ էէկի-չօրատր։ 12—Նատ Ալլահ՛ըտիղ, պատ՝ատչատրը ակէն Հիւ.քմ էքմէ՞զ մի ակէն, զիրատ պիզէ ֆ գատրը կէլէյն պատ պէ.Եյիւ.ք խատչդան կօ-Նիւնատ գատվվէքմէ իտմիղ օօգ տըր, վէ Նէ Նատիտատգատրդը պիւլէյէրէ.ք կճօպէրէ-Ո.վ տատատ տօօղատ տըր՝ ատ՝ատ ։ 13—վէ պիւ.քիւն Ցուգա խատնէչէրի խատգէ օլատ ՝տյալ ատ Նվէտատրը իւլ ՐԱՊՊՐՆ հատպատըտատա տատըտատչտատ իտատ ։

14—0 գէմատն ՐԱՊՊՐՆ Քատ.Եր՝ Նէ-մա՛ատի օրՔատատնատա պէկնի Ատատքատան օլատն Դէ.Եիւք Ճատքէլ իտատն Ք Զատքատնատ, իտատն Ք Քատնատ, իտատն Ք Ցէ.Եէլ, իտատն Ք Մ-տատ Ք ատնատա իւչդրիտիի կէլտիր. 15—0 տատիի՛ էչ պիւ.քիւն Ցուգա վէ Նըտատագէտ ատ-չէնէկտիր, վէ էչ ոէլիկ Ցավսափատա, տպիչ-Լէչիտիր. ՐԱՊՊ պիզէ պէ.Եյիչ պատյտըտըր. Սիչ պատ պէ.Եյիւ.ք խատչդան Նէ.Եչէնատեն խատվՔ ատ խատչէ.Եի էք մէ.Եքտիզ , պիրատ մատհատէպէ պիզէն տատէչի, ատնատգ Ալլատհատ տըր ։ 16—Նատրտն անլէր իւզերինէ էնիիչի, իչլի Ատատ Ցօգատչտատան ՀԸԳԸ-յօլտատ . ատալէր ատէչնէն Նէ.Եայիի՛ քնատք Ցէ.Երտ էչ պէ.Երլիչ է.քտ էօնիւնատ պատչատ-Ցատպտըղ։ 17—Գատ փէ.Երէ տիչ մատհատէպէ էքմէկ էէ.քտիտի՛ , պէ.քիչտպ տատ.Երտնէղ, վէ ՐԱՊՊՐՆ պիզէն իչդուն օ-լատն խէ.Եատտնտը մի.Երտ՛էէ.քէ Նէլլէ.քինէզ. Նէչ Ցուգա իլլ Նըտատագէտ, խատվՔ ատ խատչ-Նէպ էքմէկիտիր. Նատրտն անլէր իւզերինէ չըգԸԼԸղ. վէ ՐԱՊՊ պիզէ իչդուն օ-տատ.Երտնէղ, պէ՛ ՐԱՊՊՐՆ պիզէն Ցուգա իլլ Նըտատագէտ՛ ատ.քտիտնէ տատքէ.քինէ տատչ-Նէպ էքմէկիտիր. Նատրտն անլէր իւզերինէ չըգԸԼԸղ. վէ ՐԱՊՊ պիզէ պէ.Եյիչ տատ-տատ 18 Օլ վագրվ Ցավսափատա Նէ.Եչ խատիւ Նէչէ գատվնտըլտա, պիւ.քիւն Ցուգա իլլ Նըտատագէտ ատ.քտիտնէ տատքէ.քինէ տատչ-Նէպ էքմէկ իւզերէ գատվնտըլտա։ 19—Վէ պէ.Եի գատճատի իւլէ պէ.Եի պատրտատան օլատն Դ.Նէլիլէ.Եր Խատյէ.Եէն Ալլատը գատն ՐԱՊՊԱ Նէ.Եչ.քտ ատէլէ Հատմ էքմէկ տատ.Երտնէղ։

20—Վէ տատգատհյատքն էրքէն գատգըղ թէկտուէ պէ.Երլիչ պէ.Եի չըգատրլատ ։ վէ չըգատրչըղը տրրտատա Ցավսափատա տատ-ըտատ՝ Նչ Ցուգա վէ Նըտատագէտ ատ.քէ-Նէտ , պէ.Եի տպիչ.քիւ.Եի , Ալլատհ՛ըղ ՐԱՊՊԱ Քատն էատիւ.քտ, վէ էմ.Եի գատ-գատ աքտըղ, ատքտն փէ.Եյատպէ.Եչէ.քինէ Քատն էատիւ.քտ վէ Ցէ.Եէլ գատտատգատրդ՛ ատ՝ատ։ 21—Վէ գատմ իլլ մի.Եատվէ.Եի էք տի.Ք-տէն ատնիատ ՐԱՊՊԱ Ո.տգատնտիչէր Քատ՛ատն էչլէ.Եի, քի գատտատքն էատիւ.տէն պ.քտ՛ատ՝ ՐԱՊՊԱ Հատմ էատիւ.Եի, պիրատ իւտատչքի էատիւ.տ տպիր՝ ատէչնէ.քտ ատքտն Նէչլ.քտ Ո.տգատատէտիւ.տ Հատմ էատիւ.քտ։

22—Վէ քէ.Երէ.Նի.տ ատ Քէատքի.Նի պատչատՔգատրտը գէմատն ՐԱՊՊ՝ Ցուգա խատ

Digitized by Google

զերբինի ֆեղեզիլ, ալան Աքքինդիլեր վի Մոավերբերբ վի Սեկբ ասպրբբար 'ասիչհինի ֆասաս գաբբաս, ասիլեր ասափի գերբերբարբար . 23— Զիբա Աքքինդիլեր իլե Մոավերբերաս Սեկբ ասպրբբար իւգերբինի' ասիլերի ի՛ էլեֆ ու ֆելաք եվ մեչե գաբբերբարբար . վի Սեկբ սեֆքինեսինի տիրի՛ իսֆանեն ասիրաս տիրերիսերիր ի՛ էլեֆ եֆմեչե գաբբերբարբար . 24—Վե Յուգաս, տերբիչկան վիագե' տեֆքի գաբբիսինեն ֆելեֆքերինեսե, ալ ֆեվնասրաս ասպրաս պագարբարբ, վե իչի՛ ե անչերին լաչնելբե ներե սեբերիկ ալաս' գաբբերբարբ տասիսի եագ խաբ : 25—Վե Յավոսփասաս իլե գավմբ անչերին մալբարբնբ ի՛ ոֆբերնասրաս ֆելեֆքերինեսե 'լաչնելեր ասրասրնասա' չագ ներմակ վե պիգբերմերի էասեվմի պագարբարբ . վե ֆելաքի՛ սեբերիսեսե ֆեֆնոսիլերի իչիչն եագրես էլչեսիբ ե , վե գաճեմերբ փեգ չագ ալագրպրնասան' ասաբ իչ ֆիսն գարբֆնասրաս ի՛ ոֆբերբարբար :

26—Վե սեֆագրնասիս ֆիսնասե Գեբրագա սեչերնասրե ի՛ նեհմերիս' էի՛ սիլեր, գիրա ագրասրա ՐԱՂՂԱ հասրա էլչեսիլեր. գրա ֆեչնասին ո մանասիչ գրա ֆիսնասե Գեբրագա սեբերե ի՛ եագրես ալագրասա : 27—Գա՛ուֆնա Յուգաս իլե Տրասա ասպեմ' ասասիլերինին ֆեսիլեսի, Յավոսփասաս ասիլեր գաբբասինին գարբիսինասա ալագրաս, մեսերբերի՛ Տրասասպեմ' 'ավասիի էի՛սաիլեր, գիրա ՐԱՂՂ անչերի սեր չմեհիչբինասին ի՛չրա եագրես մեգրագրբ խաբ : 28—Վե ասանիրե վե ի՛ անդագրբ վե գրագա չասրասագ Տրասասպեմ, ալչիբ ես ի՛ր ՐԱՂՂԱ ֆելաքիլեր: 29—Վե ի՛սագեֆ սեր չմեհիչբինեն իլե ՐԱՂՂՈՒՆ ֆենաք եչլեֆսերինեն իլեֆնեն ակ չագրասրաս ֆեսիլեսի ֆելաքիլերե ի՛ս գեֆրեսին Ալասիրն ֆեչագրե սեբերիկ ի՛ս գեֆրեսին ֆեչագրե սեր չմեհ : 30—Վե Յավոսփասաս սիմասիլերե ասասիրչ ի՛ս գրե խաբ , գերա Սասիրն ասաս ֆեր ի՛ագասֆնասան բասաճի՛ բհասան եչլեֆսիլ խաբ :

31—Վե Յավոսփասա Յուգաս իս գեֆրեսինեն ֆիսգեֆսերինեսե . սեբերիկ ալագրպրնասաս օի՛ագ պիչ ֆասրնասա ալագ' ներսի՛ պիչ սեֆեն Տրասասպեմ սեֆքինեսին ֆեսիլեսի. վե վասֆասեսի՛ Սասիրնեն գագագ ալագ' խաբ :

Ագագասա խաբ : 32—Վե ֆեֆասերե Յասեսրն ի՛ագերբերնասե սեբերիսեսե' ՐԱՂՂՈՒՆ 'ֆեսասֆնասե ագագրաս ագագրաս ալագրե ի՛ագա ես ասասիրնասրաս : 33— Յասգասֆ սիրագ ի՛ գեֆ'ալագ գրի՛ագասան գագագ' ասիլերե ի՛ագա եֆմեչե ես ասասիրնասրաս ագագրաս ի՛ագա ես ասասիրնասրաս Ագասիրնեն ի՛ագերե նեֆեֆսե գագագիլերինի՛ հասգերբասինասրաս խաբ :

34—Վե Յավոսփասաս սեֆագրնեսին սգագեֆչեսե իսգի՛ ի՛ագասրնասան նեհմերիս ի՛ագ նեֆասֆ իչլի՛ ե ի՛ագասֆ ի՛ սեսերիլ ի՛ագերբերինեն գիրա ի՛ագասրնասա գերբ ալասնասան Յեսա ի՛ագ ի՛ Աքասիրնեն ի՛ագերբերնասե սգագ :

35—Վե սգասնասան ագագրաս Յուգաս սեսերբ ի՛ագերբինեն ի՛ագասֆնասե չերբ ի՛ագերբինեն ի՛ագասֆնասե ի՛ագ ի՛ագերբ ի՛ագասրնասա էլչեսիս. 36—Վե ի՛ագասֆնասե կիսեֆնեֆսե սեֆիսնեֆսերբ ի՛ագ ի՛ագերբ ի՛ագասրե սեֆքի ի՛ագ ի՛ագերբ ի՛ագասրնասա էլչեսիս. վե սեֆիսնեֆսերբի՛ Տրասիսն-գագագերսեն ես ագագրաս : 37—Վե Սասիրնասրաս ագասն Եգիագասրաս իսգն ի՛ Դագագա' Յավոսփասաս 'ասեֆչհինե ֆեչգասգասերբ ի՛ագ ես ի՛ագասֆնասե ի՛ագ ի՛ագերբ ի՛ագասրնասա էլչեսիսգն ի՛ագ ՐԱՂՂ սեֆքին ի՛ագերբ ագագրաս' սեֆքին : Սեֆիսնեֆսերբ սգագեֆ գեսգեֆնեսիգ ի՛ագասրնասա ի՛ագասֆնասե սեֆագրնասիս :

ՊԱՂ 21

Վե Յավոսփասաս ես ագասրնասա իսգի՛ ագագրաս' Դագագի՛ չեհրինասե ես ագասրնասա ես ագասն ագասրնասա, վե ագասրա Յավոսգասգ ասիսն սեբերինեն սեֆքին ագասրնասա : 2—Վե ագասրնասա սգագեֆսերբ ի՛ագ ի՛ագասրնասա Յավոսփասաս ագասրնասա ագասրնասե վե Սեգասֆեչ վե Ագասրնասե վե Աքասիրնասե վե Սեֆագրնասե վե Սագասֆնասե ի՛ագ ի՛ագասրնասա ի՛ագ ի՛ագասրնասա ի՛ագասֆնասե

քոտ, իբրեւ ամպ ծածկեցան ի ծովուն, եւ ընտրեալ նաւապետք նորա խորասուզեալ եղեն ի խորս։ 5—Ջուրք ծածկեցին զնոսա, իջին յանդունդս իբրեւ զքար։ 6—Աջ քո, Տէր, փառաւորեալ է զօրութեամբ, աջ քո, Տէր, ջախջախեաց զթշնամին։ 7—Եւ ի բազմութենէ փառացդ քոց խորտակեցեր զդէմ կացեալսն ընդդէմ քեզ, առաքեցեր զբարկութիւն քո, եւ կերակրեաց զնոսա իբրեւ զծղի։ 8—Եւ ի հոգւոյ բարկութեան քոյ ժողովեցան ջուրք, կայնեցան իբրեւ զկոյտ հեղուկք, խորասուզեցան անդունդք ի սիրտ ծովուն։ 9—Ասաց թշնամին, թէ հալածեցից, հասից, բաժանեցից զաւարի, լցցի անձն իմ ի նոսա, սրեցից զսուր իմ, տիրեսցէ ձեռն իմ նոցա։ 10—Փչեցեր հողմով քով, ծածկեաց զնոսա ծով, խորասուզեցան իբրեւ զկապար ի ջուրս բազումս։ 11—Ո՞վ նման է քեզ ի զօրութեանց, Տէր, ո՞վ նման է քեզ փառաւորեալ ի սրբութեան, սքանչելի ի փառս, գործեալ զհրաշս։ 12—Երկարեցեր զաջ քո, կլանեաց զնոսա երկիր։ 13—Առաջնորդեցեր ողորմութեամբ զոր կերակրեցեր, եւ տարեր զնոսա զօրութեամբ քով ի բնակութիւն սրբութեան քոյ։ 14—Լուան ազգք, եւ տագնապեցան, ցաւք կալան զբնակիչս Փղշտացւոց։ 15—Յայնժամ խռովեցան իշխանք Եդոմայ, եւ զօրաւորք Մովաբու բռնեցան սարսափ, հալեցան ամենեքին բնակիչք Քանանու։ 16—Անկցի ի վերայ նոցա երկիւղ եւ սարսափ, ի մեծութենէ բազկի քոյ դադարեսցեն իբրեւ զքար, մինչեւ անցցէ ժողովուրդ քո, Տէր, մինչեւ անցցէ ժողովուրդ զոր ստացար։ 17—Եւ տնկեսցես զնոսա ի լեռն ժառանգութեան քոյ, ի հաստատուն բնակարանի քում զոր գործեցեր, Տէր, սրբարան, Տէր, զոր հաստատեցին ձեռք քո։ 18—Տէր թագաւորեսցէ յաւիտեան եւ յաւիտենից։ 19—Մտին ձիք Փարաւոնի ընդ կառս իւր եւ ընդ հեծեալս նորա ի ծովն, եւ դարձոյց Տէր զջուրս ծովուն ի վերայ նոցա, եւ որդիքն Իսրայէլի գնացին ցամաքաւ ի միջոց ծովուն։ 20—Եւ առ Մարիամ մարգարէ զքոյր Ահարոնի զթմբուկն ի ձեռին իւրում, եւ ելին ամենայն կանայք ընդ նմա թմբկահարք եւ պարուհիք։ 21—Եւ պատասխանի ետ նոցա Մարիամ, ասելով. Երգեցէք Տեառն, զի փառաւորեալ է փառաւորութեամբ, զձի եւ զհեծեալ նորա ընկէց ի ծովն։ 22—Եւ յարոյց Մովսէս զԻսրայէլ ի ծովէն Կարմրոյ, եւ ելին ի տեղի անապատի Սուրի, եւ գնացին երիս աւուրս անապատի, եւ ոչ գտին ջուր։ 23—Եւ եկին ի Մարա, եւ ոչ կարէին խմել ջուր ի Մարա, զի դառնացեալ էր։ Վասն որոյ եւ անուանեցաւ անուն տեղւոյն Դառնութիւն։ 24—Եւ տրտնջեաց ժողովուրդն ի Մովսէս, եւ ասէին. Զի՞ խմեսցուք։ 25—Եւ նա աղաղակեաց առ Տէր, եւ ցուցին նմա Տէր փայտ մի, եւ արկ զնա ի ջուրսն, եւ քաղցրացան ջուրքն։ Անդ եդ նոցա Տէր հրաման եւ իրաւունս, եւ անդ փորձեաց զնոսա։ 26—Եւ ասէ. Եթէ լսելով լուիցես ձայնի Տեառն Աստուծոյ քո, եւ զարդարութիւնս առաջի նորա արասցես, եւ ունկնդրեսցես պատուիրանաց նորա, եւ պահեսցես զամենայն հրամանս նորա, զամենայն ախտս զոր ես արարի Եգիպտացւոց, ոչ արասցեմ ի քեզ. զի ես եմ Տէր որ բժշկեմ զքեզ։ 27—Եւ եկին ի Մարա, եւ ի Մարայ եկին ի Եղիմ, եւ ի Եղիմ էին տասն եւ երկու աղբերք ջրոց, եւ եւթանասուն արմաւենիք, եւ բանակեցան անդ առ ջուրսն։

ԳԼՈՒԽ 16

1—Եւ ճանապարհորդեցին ի Եղիմայ, եւ եկն ամենայն ժողովուրդ որդւոցն Իսրայէլի յանապատն Սինի, որ է ընդ միջօրեայ Եղիմայ եւ Սինայի, ի հնգետասաներորդ աւուր ամսոյն երկրորդի ելիցն ի յերկրէն Եգիպտացւոց։ 2—Եւ տրտնջեաց ամենայն ժողովուրդ որդւոցն Իսրայէլի ի Մովսէս եւ յԱհարոն յանապատին։ 3—Եւ ասէին ցնոսա որդիքն Իսրայէլի. Երանի թէ մեռեալ էիք ի ձեռն Տեառն յերկրին Եգիպտացւոց, յորժամ էիք մեզ ի վերայ կարասեաց միսոյ, եւ կերակրէիք զմեզ հացիւ յագուցանելով. զի հանէք զմեզ յանապատս զայս, սատակել զամենայն ժողովուրդս զայս սովով։ 4—Եւ ասէ Տէր ցՄովսէս. Ահա ես ինձ ի ձէնջ հանեմ հաց յերկնից, եւ ելցէ ժողովուրդն եւ հաւաքեսցէ զբաւականն ի միում աւուր, զի փորձեցից զնոսա եթէ գնասցեն յօրէնս իմ, եւ ոչ։ 5—Եւ եղիցի յաւուրն վեցերորդի, եւ պատրաստեսցեն զոր ինչ ածիցեն, եւ եղիցի կրկին քան զոր հաւաքէին յամի աւուր։ 6—Եւ ասէ Մովսէս եւ Ահարոն ցամենայն որդիսն Իսրայէլի. Երեկոյ գիտասջիք եթէ Տէր հան զձեզ յերկրէն Եգիպտացւոց, 7—եւ առաւօտ տեսանիցէք զփառս Տեառն, զի լուաւ զտրտունջս ձեր զոր տրտնջէք առ Տէր։ Եւ մեք զի՞ եմք, զի տրտնջէք ի մեզ։ 8—Եւ ասէ Մովսէս. Տուիցէ Տէր ձեզ երեկոյ միս ուտել, եւ առաւօտ հաց յագուցանել, զի լուաւ Տէր զտրտունջս ձեր զոր տրտնջէք ի մեզ։ Եւ մեք զի՞ եմք, զի տրտնջէք ի մեզ։ 9—Եւ ասէ Մովսէս ցԱհարոն. Ասա ցամենայն ժողովուրդ որդւոցն Իսրայէլի. Մերձեցարուք առաջի Տեառն, զի լուաւ զտրտունջս ձեր։ 10—Եւ եղեւ որպէս խօսեցաւ Ահարոն ցամենայն ժողովուրդ որդւոցն Իսրայէլի, եւ դարձուցին զերեսս իւրեանց առ անապատն, եւ ահա փառք Տեառն երեւեցան ի մէջ ամպոյն։ 11—Եւ խօսեցաւ Տէր ընդ Մովսէս եւ ասէ. 12—Լուաւ զտրտունջս որդւոցն Իսրայէլի, խօսեցաւ ցնոսա եւ ասասցես. Երեկոյ կերիջիք միս, եւ առաւօտ յագեալ հացիւ, եւ գիտասջիք եթէ ես եմ Տէր Աստուած ձեր։ 13—Եւ եղեւ երեկոյ, եւ ելին սոխակք եւ ծածկեցին զբանակն, եւ առաւօտ եղեւ, եւ իջին ցօղք շուրջ զբանակաւն։ 14—Եւ ելին ցօղք իջին, եւ ահա ի վերայ երեսաց անապատին մանր եւ կլոր իբրեւ զկարկուտ, մանր իբրեւ զաւազ ի վերայ երկրի։ 15—Եւ տեսին որդիքն Իսրայէլի, եւ ասէին միմեանց. Մանանայ, զի ոչ գիտէին թէ զի՞ է։ Եւ ասէ Մովսէս ցնոսա. Հացն է զոր ետ Տէր ձեզ ուտել։ 16—Եւ այս է բան զոր պատուիրեաց Տէր. Ժողովեցէք ի նմանէ իւրաքանչիւր ըստ ուտելեաց իւրոց, գոմար մի ըստ գլխոյ թուոյ անձանց ձերոց, ըստ որում ոք ունիցի ի խորանի իւրում ժողովեցէք։ 17—Եւ արարին որդիքն Իսրայէլի ոմանք առատ եւ ոմանք սակաւ։ 18—Եւ չափեցին գոմարաւ, եւ ոչ առատացաւ որ առատ ժողովեաց, եւ ոչ պակասեցաւ որ սակաւ ժողովեաց, այլ իւրաքանչիւր ըստ ուտելեաց իւրոց ժողովեցին։ 19—Եւ ասէ Մովսէս ցնոսա. Մի՛ թողուցուք ի նմանէ մինչեւ ցառաւօտ։ 20—Եւ ոչ լուան Մովսիսի, եւ թողին ոմանք ի նմանէ մինչեւ ցառաւօտ, եւ եղեւ որդանակ եւ գարշեցաւ։ Եւ բարկացաւ Մովսէս ընդ նոսա։ 21—Եւ ժողովէին զնա առաւօտ առաւօտ իւրաքանչիւր ըստ ուտելեաց իւրոց, եւ տապակեալ հալէր արեւուն։ 22—Եւ եղեւ յաւուրն վեցերորդի ժողովեցին զկրկին հաց, երկու գոմար ի մի մարդ։ Եւ եկին ամենայն իշխանք ժողովրդեանն, եւ պատմեցին Մովսիսի։ 23—Եւ ասէ ցնոսա. Այս է զոր խօսեցաւ Տէր. Հանգիստ սրբութեան է շաբաթ Տեառն վաղիւ։ Զոր ինչ եփելոց էք եփեցէք, եւ զոր ինչ խաշելոց էք խաշեցէք, եւ զամենայն որ աւելանայ դիզեցէք ձեզ ի պահեստ մինչեւ ցառաւօտ։ 24—Եւ դիզեցին զնա մինչեւ ցառաւօտ, որպէս պատուիրեաց Մովսէս, եւ ոչ գարշեցաւ, եւ ոչ որդանակ եղեւ ի նմա։ 25—Եւ ասէ Մովսէս. Կերիջիք զսա այսօր, զի հանգիստ է Տեառն այսօր, զի ոչ գտանիցէ զսա ի դաշտի։ 26—Վեց աւուր ժողովեցէք զսա, եւ յաւուրն եւթներորդի հանգիստ է, ոչ գտանիցէ ի նմա։ 27—Եւ եղեւ յաւուրն եւթներորդի, եւ ելին ոմանք ի ժողովրդենէ հաւաքել, եւ ոչ գտին։ 28—Եւ ասէ Տէր ցՄովսէս. Մինչեւ ե՞րբ ոչ կամիք պահել զպատուիրանս իմ եւ զօրէնս իմ։ 29—Տեսէք զի Տէր ետ ձեզ զհանգիստ, վասն այնորիկ տայ ձեզ յաւուրն վեցերորդի հաց երկօրեայ։ Նստարուք իւրաքանչիւր ոք ընդ իւր, եւ մի՛ ելցէ ոք ի տեղւոյ իւրմէ յաւուրն եւթներորդի։ 30—Եւ հանգեաւ ժողովուրդն յաւուրն եւթներորդի։ 31—Եւ կոչեցին տունն Իսրայէլի զանուն նորա Մանանայ, եւ էր իբրեւ զսերմն կորիանդրի սպիտակ, եւ համ նորա իբրեւ զհամ հացոյ անուշ։ 32—Եւ ասէ Մովսէս. Այս է զոր պատուիրեաց Տէր. Լցցի գոմար մի ի նմանէ ի պահեստ ազգաց ձերոց, զի տեսցեն զհացն զոր կերակրեցի զձեզ յանապատի, յորժամ հանի զձեզ յերկրէն Եգիպտացւոց։ 33—Եւ ասէ Մովսէս ցԱհարոն. Առ սափոր մի, եւ արկ անդ մանանայ լի գոմարաւ, եւ դիր առաջի Տեառն պահել ազգաց ձերոց։ 34—Որպէս պատուիրեաց Տէր Մովսիսի, եդ զնա Ահարոն առաջի վկայութեան պահել։ 35—Եւ որդիքն Իսրայէլի կերան զմանանայ քառասուն ամս, մինչեւ եկին յերկիրն բնակութեան, զոր կերան զմանանայ մինչեւ եկին ի սահմանս երկրին Քանանացւոց։ 36—Եւ գոմարն տասներորդ է եփայի։

ԳԼՈՒԽ 17

1—Եւ ճանապարհորդեցին ամենայն ժողովուրդ որդւոցն Իսրայէլի ի յանապատէն Սինի ըստ հրամանի Տեառն, եւ բանակեցան ի Ռափիդիմ, եւ ոչ էր ջուր ի ժողովրդեանն որ խմեսցէ։ 2—Եւ տրտնջեաց ժողովուրդն ի Մովսէս, եւ ասէին. Տուր մեզ ջուր խմել։ Եւ ասէ ցնոսա Մովսէս. Զի՞ տրտնջէք ի մեզ, զի՞ փորձէք զՏէր։ 3—Եւ ծարաւեցաւ անդ ժողովուրդն ի ջուր, եւ տրտնջեաց ժողովուրդն ի Մովսէս, եւ ասէին. Զի՞ հանէր զմեզ յԵգիպտոս սատակել զմեզ ծարաւով եւ զորդիս մեր եւ զանասունս մեր։ 4—Եւ աղաղակեաց Մովսէս առ Տէր, եւ ասէ. Զի՞ արասցեմ ժողովրդեանս այսմիկ, ահա մերձ է ինձ հարկանել զնոսա քարամբ։ 5—Եւ ասէ Տէր ցՄովսէս. Անց առաջի ժողովրդեանն, եւ առ ընդ քեզ զերիցս ի ծերոց Իսրայէլի, եւ զգաւազանդ զոր հարեր զգետինն առ ընդ ձեռին քում, եւ երթիցես։ 6—Ահա ես կայց առաջի քո անդ ի վերայ վիմին Խորեբայ, եւ հարցես զվէմն, եւ ելցէ ի նմանէ ջուր, եւ խմեսցէ ժողովուրդն։ Եւ արար այսպէս Մովսէս առաջի ծերոց Իսրայէլի։ 7—Եւ կոչեցին զանուն տեղւոյն Փորձութիւն եւ Հակառակութիւն որդւոցն Իսրայէլի, եւ զի փորձեցին զՏէր ասելով. Եթէ է Տէր ի մէջ մեր, թէ ոչ։ 8—Եւ եկն Ամաղէկ եւ պատերազմեցաւ ընդ Իսրայէլ ի Ռափիդիմ։ 9—Եւ ասէ Մովսէս ցՅեսու. Ընտրեա մեզ արս, եւ ելեալ պատերազմեսջիք ընդ Ամաղէկ. ես ահա կայց ի գլուխ բլրոյն, եւ գաւազանն Աստուծոյ ի ձեռին իմում։ 10—Եւ արար Յեսու որպէս ասաց ցնա Մովսէս, պատերազմել ընդ Ամաղէկ։ Եւ Մովսէս եւ Ահարոն եւ Ովր ելին ի գլուխ բլրոյն։ 11—Եւ եղեւ յորժամ վերացուցանէր Մովսէս զձեռն իւր, զօրանայր Իսրայէլ, եւ յորժամ դնէր զձեռն իւր, զօրանայր Ամաղէկ։ 12—Ձեռունք Մովսիսի ծանրացան, եւ առեալ քար դրին նմա, եւ նստաւ ի վերայ նորա, եւ Ահարոն եւ Ովր կային ընդ երկոսին կողմանս ձեռանցն նորա, եւ եղեն ձեռունք նորա հաստատեալք մինչեւ ցմայր արեգական։ 13—Եւ ետ Յեսու զանկանել զԱմաղէկ եւ զժողովուրդ նորա բերանոյ սրոյ։ 14—Եւ ասէ Տէր ցՄովսէս. Գրեա զայս ի գրքի յիշատակի, եւ ասա ցականջս Յեսուայ, զի ջնջելով ջնջեցից զյիշատակ Ամաղեկայ ի ներքոյ երկնից։ 15—Եւ շինեաց Մովսէս սեղան մի, եւ կոչեաց զանուն նորա Տէր յաղթող իմ։ 16—Եւ ասէ. Ձեռն ի գահ Տեառն, պատերազմ Տեառն ընդ Ամաղէկ յազգէ յազգ։

ԳԼՈՒԽ 18

1—Եւ լուաւ Յոթորայ քահանայ Մադիամայ, աներ Մովսիսի, զամենայն զոր արար Աստուած Մովսիսի եւ Իսրայէլի ժողովրդեան իւրոյ, զի հան Տէր զԻսրայէլ յԵգիպտոսէ։ 2—Եւ առ Յոթորայ աներ Մովսիսի զՍեպփորա կին Մովսիսի, զոր առաքեաց յետ ընդունելութեան նորա, 3—եւ զերկուս որդիս նորա, զորոց անուն մի Գերսամ, զի ասէր. Պանդուխտ եղէ ես ի տեառնէ երկրի։ 4—Եւ անուն միոյ Եղիազար, զի ասէր. Աստուած հարցն իմոց օգնական իմ եղեւ, եւ փրկեաց զիս ի սրոյ Փարաւոնի։ 5—Եւ եկն Յոթորայ աներ Մովսիսի, եւ որդիք նորա, եւ կին նորա առ Մովսէս յանապատն, ուր էր բանակեալ անդ ի լերինն Աստուծոյ։ 6—Եւ ասէ ցՄովսէս. Ես աներ քո Յոթորայ եկի առ քեզ, եւ կին քո, եւ երկու որդիք նորա ընդ նմա։ 7—Եւ ել Մովսէս ընդ առաջ աներոջ իւրոյ, եւ երկրպագեաց նմա, եւ համբուրեաց զնա, եւ ողջունեցին միմեանս, եւ մտին ի խորանն։ 8—Եւ պատմեաց Մովսէս աներոջ իւրում զամենայն զոր արար Տէր Փարաւոնի եւ Եգիպտացւոց վասն Իսրայէլի, զամենայն զհոգս որ եղեն ի ճանապարհին, եւ զի փրկեաց զնոսա Տէր։ 9—Եւ ուրախ եղեւ Յոթորայ վասն ամենայն բարութեանց զոր արար Տէր Իսրայէլի, զի փրկեաց զնոսա ի ձեռն Եգիպտացւոց։ 10—Եւ ասէ Յոթորայ. Օրհնեալ է Տէր որ փրկեաց զձեզ ի ձեռն Եգիպտացւոց եւ ի ձեռն Փարաւոնի, որ փրկեաց զժողովուրդն ի ներքոյ ձեռին Եգիպտացւոց։ 11—Արդ գիտացի եթէ մեծ է Տէր քան զամենայն աստուածս, զի վասն այնորիկ զոր խորհեցան ընդդէմ նոցա։ 12—Եւ առ Յոթորայ աներ Մովսիսի ողջակէզ եւ պատարագս Աստուծոյ, եւ եկն Ահարոն եւ ամենայն երէցք Իսրայէլի ուտել հաց ընդ աներոջ Մովսիսի առաջի Աստուծոյ։ 13—Եւ եղեւ յաւուրն վաղիւ նստաւ Մովսէս դատել զժողովուրդն, եւ կայր ժողովուրդն առաջի Մովսիսի յառաւօտէ մինչեւ ցերեկոյ։ 14—Եւ տեսեալ աներոջ Մովսիսի զամենայն զոր գործէր նա ընդ ժողովրդեանն, ասէ. Զի՞ է բանն զոր դու գործես ընդ ժողովրդեանդ այսմիկ, զի նստիս դու միայն, եւ ամենայն ժողովուրդ կայ առաջի քո յառաւօտէ մինչեւ ցերեկոյ։ 15—Եւ ասէ Մովսէս աներոջ իւրում. Զի գան առ իս ժողովուրդն հարցանել զԱստուծոյ։ 16—Եթէ ունիցին դատաստան, գան առ իս, եւ դատեցից զմարդ ընդ ընկերի իւրում, եւ ցուցից նոցա զպատուիրանս Աստուծոյ եւ զիրաւունս նորա։ 17—Եւ ասէ աներ Մովսիսի ցնա. Ոչ բարի է զոր դու գործես։ 18—Տկարանայ եւ ժողովուրդդ որ ընդ քեզ է, զի ոչ կարես դու միայն կատարել զգործ զայս, զի ոչ կարես դու միայն կատարել զգործ զայս։ 19—Արդ լուր ինձ, եւ խրատեցից զքեզ, եւ լիցի Աստուած ընդ քեզ։ Դու լեր ժողովրդեանն ի մէջ առաջի Աստուծոյ, եւ դու տար զբանս առաջի Աստուծոյ, 20—եւ ցուցցես նոցա զպատուիրանս եւ զիրաւունս, եւ ցուցցես նոցա զճանապարհ յորում երթիցեն, եւ զգործ զոր գործեսցեն։ 21—Եւ դու տեսցես յամենայն ժողովրդենէ զարս հզօրս, զի երկնչին ի Տեառնէ, զարս ճշմարտասէրս, զի ատիցեն զանիրաւութիւն, եւ կացուսցես ի վերայ նոցա հազարապետս եւ հարիւրապետս եւ հնգեսնեայս եւ տասնեայս, 22—եւ դատեսցեն զժողովուրդն ամենայն ժամանակ։ Եւ եղիցի ամենայն գործ մեծ որ ածիցէ առ քեզ, եւ զամենայն գործ փոքր դատեսցեն նոքա, եւ թեթեւասցի ի քէն, եւ նոքա բարձցեն ընդ քեզ։ 23—Եթէ զբանս զայս արասցես, եւ պատուիրեսցէ քեզ Աստուած, կարասցես կալ, եւ ամենայն ժողովուրդ այս ի խաղաղութեան դարձցի ի տեղի իւրում։ 24—Եւ լուաւ Մովսէս ձայնի աներոջ իւրոյ, եւ արար ամենայն զոր ասաց նա։ 25—Եւ ընտրեաց Մովսէս արս հզօրս յամենայն Իսրայէլէ, եւ կացոյց զնոսա ի գլուխ ժողովրդեանն, հազարապետս եւ հարիւրապետս եւ հնգեսնեայս եւ տասնեայս, 26—եւ դատեցին զժողովուրդն ամենայն ժամանակ։ Եւ զգործ զոր ածէին առ Մովսէս, զամենայն դատեցին նոքա, եւ զամենայն գործ փոքր դատեցին նոքա։ 27—Եւ արձակեաց Մովսէս զաներ իւր, եւ գնաց ի տեղի իւրում։

ԳԼՈՒԽ 19

1—Ամսոյն երրորդի ելիցն որդւոցն Իսրայէլի յերկրէն Եգիպտացւոց, յաւուրն յայսմ եկին յանապատն Սինի։ 2—Եւ ելեալ ի Ռափիդիմայ եկին յանապատն Սինի, եւ բանակեցան անդ ի լերինն։ Եւ Իսրայէլ բանակեցաւ անդ առաջի լերինն։ 3—Եւ Մովսէս ել ի լեառն առ Աստուած, եւ կոչեաց զնա Տէր ի լերինն, եւ ասէ. Այսպէս ասասցես տանն Յակոբայ, եւ պատմեսցես որդւոցն Իսրայէլի. 4—Դուք տեսէք զոր ինչ արարի Եգիպտացւոց, եւ զի առեալ զձեզ իբրեւ ի թեւս արծուոյ, եւ ածի զձեզ առ ինքն։ 5—Եւ արդ եթէ լսելով լուիցէք ձայնի իմոյ, եւ պահեսցէք զուխտ իմ, եւ լիցիք ինձ ժողովուրդ ընտրեալ յամենայն ազգաց, զի իմ է ամենայն երկիր։ 6—Եւ դուք լիջիք ինձ թագաւորութիւն քահանայից եւ ազգ սուրբ։ Սոյն են բանք զոր խօսեսցիս ցորդիսն Իսրայէլի։ 7—Եւ եկն Մովսէս, եւ կոչեաց զծերս ժողովրդեանն, եւ ասաց առաջի նոցա զամենայն զբանս զոր պատուիրեաց Տէր։ 8—Եւ պատասխանի ետ ամենայն ժողովուրդն միաբան, եւ ասեն. Զամենայն զոր ասաց Տէր առնեմք։ Եւ դարձոյց Մովսէս զբանս ժողովրդեանն առ Տէր։ 9—Եւ ասէ Տէր ցՄովսէս. Ահա ես գամ առ քեզ ի խաւարի ամպոյ, զի լուիցէ ժողովուրդն խօսելոյ իմոյ ընդ քեզ, եւ զքեզ հաւատասցեն յաւիտեան։ Եւ պատմեաց Մովսէս զբանս ժողովրդեանն առ Տէր։ 10—Եւ ասէ Տէր ցՄովսէս. Երթ առ ժողովուրդն, եւ սրբեսցես զնոսա այսօր եւ վաղիւ, եւ լուասցեն զհանդերձս իւրեանց։ 11—Եւ եղիցին պատրաստեալք յաւուրն երրորդի, զի յաւուրն երրորդի իջցէ Տէր յաչս ամենայն ժողովրդեանն ի լեառն Սինի։ 12—Եւ սահմանեսցես ժողովրդեանն շուրջանակի, եւ ասասցես. Զգուշ լերուք ելանել ի լեառն, եւ մերձենալ ծայրոյ նորա։ Ամենայն որ մերձենայ լերինն մահու մահացի։ 13—Ոչ ձեռն մի մերձեսցի նմա, զի քարկոծութեամբ քարկոծեսցի, կամ նետիւք նետեսցի, եթէ անասուն եւ եթէ մարդ, ոչ կեցցէ։ Յորժամ հնչեսցէ եղջիւր երկայն, նոքա մերձեսցին լերինն։ 14—Եւ իջեալ Մովսէս ի լեռնէն առ ժողովուրդն, սրբեաց զնոսա, եւ լուացին զհանդերձս իւրեանց։ 15—Եւ ասէ ցնոսա. Եղիջիք պատրաստեալք յաւուրն երրորդի, մի՛ մերձենայցէք կնոջ։ 16—Եւ եղեւ յաւուրն երրորդի, յորժամ լինէր առաւօտ, եւ ահա ձայնք եւ կայծակունք, եւ ամպ ծանր ի վերայ լերինն, եւ ձայն եղջերու սաստկագոչ, եւ զարհուրեցաւ ամենայն ժողովուրդն որ էր ի բանակին։ 17—Եւ հանեալ Մովսէս զժողովուրդն ընդ առաջ Աստուծոյ ի բանակէն, եւ կացին ընդ ներքոյ լերինն։ 18—Եւ լեառն Սինի ծխէր ամենայն, վասն զի իջին ի նմա հուր եւ ծուխ, որպէս ծուխ հնոցի, եւ զարհուրեցաւ ամենայն լեառն յոյժ։ 19—Եւ ձայն եղջերու սաստկանայր յոյժ, Մովսէս խօսէր, եւ Աստուած պատասխանի ետ նմա ձայնիւ։ 20—Եւ իջին Տէր ի լեառն Սինի, ի գլուխ լերինն, եւ կոչեաց Տէր զՄովսէս ի գլուխ լերինն, եւ ել Մովսէս։ 21—Եւ ասէ Տէր ցՄովսէս. Իջ, վկայեա ժողովրդեանն, մի՛ ինչ կամիցին հայել առ Տէր, եւ անկցին բազումք ի նոցանէ։ 22—Եւ քահանայքն որ մերձենան առ Տէր սրբեսցին, մի՛ ինչ սատակեսցէ զնոսա Տէր։ 23—Եւ ասէ Մովսէս ցՏէր. Ոչ կարէ ժողովուրդն ելանել ի լեառն Սինի, զի դու վկայեցեր մեզ եւ ասացեր. Սահմանեսցես զլեառն, եւ սրբեսցի։ 24—Եւ ասէ ցնա Տէր. Երթ իջ, եւ ելցես դու եւ Ահարոն ընդ քեզ, եւ քահանայքն եւ ժողովուրդն մի՛ կամիցին ելանել առ Տէր, մի՛ ինչ սատակեսցէ զնոսա։ 25—Եւ իջեալ Մովսէս առ ժողովուրդն, ասաց ցնոսա զամենայն զբանս զոր ասաց Տէր։

ԳԼՈՒԽ 20

1—Եւ խօսեցաւ Տէր զամենայն զբանս զայս, եւ ասէ. 2—Ես եմ Տէր Աստուած քո որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց, ի տանէ ծառայութեան։ 3—Մի՛ լիցին քեզ աստուածք այլք բացի յինէն։ 4—Մի՛ արասցես քեզ կուռս եւ զամենայն նմանութիւն զոր ինչ յերկինս ի վեր, եւ զոր ինչ ի վերայ երկրի, եւ զոր ինչ ի ներքոյ երկրի, եւ զոր ինչ ի ջուրս ի ներքոյ երկրի։ 5—Մի՛ երկրպագանիցես նոցա, եւ մի՛ պաշտեսցես նոցա, զի ես եմ Տէր Աստուած քո, Աստուած նախանձայոյզ, հատուցանեմ զանօրէնութիւն հարցն ի վերայ որդւոց մինչեւ ցերրորդ եւ ցչորրորդ ազգ ատելեաց զիս, 6—եւ առնեմ ողորմութիւն ի հազարս սիրելեաց զիս եւ պահեցելոց զպատուիրանս իմ։ 7—Մի՛ առնուցուս զանուն Տեառն Աստուծոյ քո ի սուտ, զի ոչ սրբեսցէ Տէր զամենայն զոր առնուցուս զանուն նորա ի սուտ։ 8—Յիշեա զաւուրն հանգստեան սրբել զնա։ 9—Զվեց աւուրս գործեսցես եւ արասցես զամենայն գործ քո, 10—եւ զաւուրն եւթներորդի հանգիստ Տեառն Աստուծոյ քո է։ Մի՛ արասցես ամենայն գործ քո դու եւ որդի քո եւ դուստր քո, ծառայ քո եւ աղախին քո, եւ անասունք քո, եւ պանդուխտ որ է ի դրունս քո։ 11—Վասն զի զվեց աւուրս արար Տէր զերկինս եւ զերկիր, զծովս եւ զամենայն զոր ինչ ի նոսա է, եւ հանգեաւ յաւուրն եւթներորդի, վասն այնորիկ օրհնեաց Տէր զաւուրն հանգստեան եւ սրբեաց զնա։ 12—Պատուեա զհայր քո եւ զմայր քո, զի երկայնասցես յերկրի զոր Տէր Աստուած քո տայ քեզ։ 13—Մի՛ սպանցես։ 14—Մի՛ շնասցես։ 15—Մի՛ գողասցես։ 16—Մի՛ սուտ վկայեսցես ընդ ընկերի քում։ 17—Մի՛ ցանկասցես զկին ընկերի քում, մի՛ զտուն ընկերի քում, մի՛ զագարակ նորա, մի՛ զծառայ նորա, մի՛ զաղախին նորա, մի՛ զեզն նորա, մի՛ զէշ նորա, եւ մի՛ զամենայն անասուն նորա, եւ մի՛ զամենայն զոր ինչ ընկերի քում է։ 18—Եւ ամենայն ժողովուրդն տեսանէր զձայնս եւ զկայծակունս, եւ զձայն եղջերու, եւ զլեառն ծխացեալ, եւ զարհուրեալ ամենայն ժողովուրդն կայր հեռի։ 19—Եւ ասեն ցՄովսէս. Խօսեա դու ընդ մեզ, եւ լուիցուք, մի՛ խօսեսցի ընդ մեզ Աստուած, զի մի՛ մեռցուք։ 20—Եւ ասէ Մովսէս ցժողովուրդն. Մի՛ երկնչիք, զի փորձելոց եկն Աստուած զձեզ, եւ զի ի ձեզ իջցէ երկիւղ նորա, զի մի՛ մեղանչիցէք։ 21—Եւ կայր ժողովուրդն հեռի, եւ Մովսէս մերձեցաւ ի մէջ մառախղին, ուր էր Աստուած։ 22—Եւ ասէ Տէր ցՄովսէս. Այսպէս ասասցես որդւոցն Իսրայէլի. Դուք տեսէք զի ես ընդ երկինս խօսեցայ ընդ ձեզ։ 23—Մի՛ արասցէք ինձ աստուածս արծաթեայս եւ մի՛ աստուածս ոսկեայս արասցէք ձեզ։ 24—Սեղան հողեայ արասցես ինձ, եւ մատուսցես ի վերայ նորա զողջակէզս քո եւ զխաղաղութիւնս քո, զոչխարս քո եւ զեզս քո։ Յամենայն տեղիս ուր յիշեցուսցէ զանուն իմ, եկեսցէ առ քեզ եւ օրհնեսցէ զքեզ։ 25—Եւ եթէ սեղան քարեղէն արասցես ինձ, մի՛ շինեսցես զնա կոտորեալ, զի եթէ սրով քո տաշեսցես զնա, պղծեցեր զնա։ 26—Եւ մի՛ ելցես ի սանդուխս ի սեղան իմ, զի մի՛ յայտնեսցի ամաւթ մերկութեան քո ի վերայ նորա։

ԳԼՈՒԽ 21

1—Եւ սոքա են իրաւունք զոր դատեսցես առաջի նոցա։ 2—Եթէ գնիցես ծառայ եբրայեցի, զվեց ամս ծառայեսցէ քեզ, եւ յաւուրն եւթներորդի ելցէ ազատ ի պարտէ։ 3—Եթէ միայն եկեալ է, միայն ելցէ, եթէ կին ունիցի, ելցէ կինն նորա ընդ նմա։ 4—Եթէ տէր նորա տացէ նմա կին, եւ ծնցի նմա որդի կամ դուստր, կինն եւ մանկունքն նորա տեառն նորա լիցին, եւ նա միայն ելցէ։ 5—Եթէ ասասցէ ծառայն. Սիրեցի զտէր իմ եւ զկին իմ եւ զորդիս իմ, մի՛ ելից ազատ, 6—մատուսցէ զնա տէր նորա առ դատաւորսն, եւ կացուսցէ զնա առ դուռն կամ առ սեամբ դրանն, եւ ծակեսցէ տէր նորա զականջ նորա սղոսկաւ, եւ ծառայեսցէ նմա յաւիտեան։ 7—Եթէ վաճառեսցէ մարդ զդուստր իւր ի ծառայութիւն, մի՛ ելցէ որպէս ելանեն ծառայքն։ 8—Եթէ չար իմասցի առաջի տեառն իւրոյ, եւ ոչ կամեսցի նմա, եւ ապա տացէ նմա տէր նորա ի փրկութիւն, ոչ կարասցէ ծախել զնա, զի խորտակեաց զնա։ 9—Եթէ որդւոյ իւրոյ կամեսցի նմա, որպէս զդստերացն արասցէ նմա։ 10—Եթէ այլ կին առցէ նմա, զկերակուր նորա եւ զհանդերձ նորա եւ զամուսնութիւն նորա մի՛ նուազեսցէ։ 11—Եթէ երիս սակս ոչ արասցէ նմա, ելցէ ազատ ի փրկութիւն առանց արծաթոյ։ 12—Որ հարկանիցէ զայր մի, եւ մեռցի նա, մահու մահացի։ 13—Եթէ ոչ դաւեալ, այլ Աստուած մատնեսցէ ի ձեռն նորա, ապա ես կացուցից քեզ տեղի, ուր փախիցի անդ։ 14—Եթէ մարդ մի յարուցեալ ընդդէմ ընկերի իւրոյ սպանցէ զնա դաւեալ, ի սեղանոյ իմմէ խլեսցես զնա մեռանել։ 15—Որ հարկանիցէ զհայր իւր եւ զմայր իւր, մահու մահացի։ 16—Որ գողասցի զոք, եւ ծախեսցէ զնա, եւ գտցի նա ի ձեռին նորա, մահու մահացի։ 17—Որ անիծանիցէ զհայր իւր եւ զմայր իւր, մահու մահացի։ 18—Եթէ մարդ մի հարկանիցէ զընկեր իւր քարամբ, կամ բռունցիւք, եւ ոչ մեռցի, այլ անկցի ի մահիճ, 19—եւ յարիցէ եւ գնասցէ արտաքս ի տանէ իւրմէ, եւ ելցէ ի գաւազանի իւրում, ապա անպարտ եղիցի հարեալն, միայն զգործ նորա հատուսցէ, եւ զդարմանս տացէ։ 20—Եթէ մարդ մի հարկանիցէ զծառայ իւր կամ զաղախին իւր գաւազանաւ, եւ մեռցին ի ձեռին նորա, պատժիւ պատժեսցի։ 21—Եթէ մի կամ երկու աւուր կեցցէ, մի՛ պատժեսցի, զի արծաթ նորա է։ 22—Եթէ արք հարկանիցեն կին յղի, եւ ելցէ պտուղ նորա, եւ ոչ եղիցի մահ, տուգանիւ տուգանեսցի, որպէս եդիցէ ի նա տէր կնոջն, եւ տացէ ըստ դատաստանի։ 23—Եթէ մահ եղիցի, տացէ հոգի հոգւոյ, 24—աչք աչաց, ատամն ատամանց, ձեռն ձեռանց, ոտն ոտից, 25—այրուձի այրուձւոյ, վէրք վիրաց, ուռկան ուռկանի։ 26

ասեա չքիչ իշխելիք նասիհաթ եւսեր խոյ։ 4—Զաւ եհկուեն Աքսաւր խոսեխած կիսի ԲԱՊՊՐՆ 'ինահիսած ֆեօքթ ու օլաղը իշխանի. պիտա ֆեհանրինկեն վէֆիտիքնասեն սահեա հէյաթը իշխեն քէնարսինկե նասահամ վերեհկեն անկէր խոյ։ 5—Վէ սահկերին նասահամը իւղայէլ մէկիկ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր իւն պէրտպէր Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ մէ ք իշխեն Ռասիսիմ-գուռասեա կիսի. վէ Աբրահամլեար Յովբսամը եռայտատլար ։ 6—Ո սահիր՝ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 7—Վէ Յովբսամեն եռահարնա կիսի մէհակէն Ռքաղհանեն հէյտրը Ալլահ ի Աբրահամ ֆրնասահեն սլտղ, պիրա ուշտա կիսի սակրիսած Աքսաւր խոսհատահրնեն հէյտրը իշխեն ԲԱՊՊՐՆ Ասո էհ մի մկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 8—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ մէ ք իշխեն Ռասիսիմ-գուռասեա կիսի. վէ Աբրահամլեար Յովբսամը եռայտատլար ։ 9—Ո սահիր՝ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 10—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 11—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 12—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 13—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 14—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 15—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 16—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 17—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 18—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 19—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 20—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 21—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 22—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 23—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 24—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 25—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 26—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 27—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 28—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 29—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 30—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 31—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 32—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 33—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 34—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 35—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 36—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 37—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 38—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 39—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 40—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 41—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 42—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 43—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 44—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 45—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 46—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 47—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 48—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 49—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 50—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 51—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 52—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 53—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 54—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 55—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 56—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 57—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 58—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 59—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 60—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 61—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 62—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 63—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 64—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 65—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 66—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 67—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 68—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 69—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 70—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խոսահամ սլտղը ինչն Յու գա մէկիկ 'Ազոսէլ խոյն ի Յովբսամ սահը կէտրմէշէ Յեհրասկեն ։ 71—Վէ Յովբսամ Աբրահամ մէկիկ Ազոսէլ իւն մոհաթպեզ եմ սակրիսած՝ սահկերին սահա Ռասիսիմ սա տէյտրէտլար եռայտատլասան չիֆտա պուրնագ իշխեն Յեհրասկեն 'ավտահէ եմ մէսիհ իւղերինե՝ Յովբսամ խոյն ի Աքսաւր խո

հեր պարբ սեռի կիւնիս կիրեմիք ի սեռի կիւնիս չրգասնոյ ոչ ոք նեղեցուիս-րինի տալոյ , զիրա գիտահին Յովհաննէ նէպտեքիհիւրեի տալը ի վերսեռ : 9—Ի գիտահին Յովհաննա պատուհան մի-ոյ ոչ ոք պիտի ուսուցանի մի-պատուհան իւր գալոյ ի գալոյ վերսեռ : 10—Գաւիթն գիտաքիֆիհինի տա-խի հեր պիտի հանի ոչ ելնեսէ ոչ-յոյ պիտի տայ ոչ ոք իրատիքեան տալ իրատիքեան գալոյ ի վերսեռ պահ-յին եանդեան ոչ գալոյ իրատիքեան տալոյ ոչ ոք :

12—Ի գիտահին գալոյ ի վերսեռ պահ-յին եանդեան իրատիքեան տալոյ ոչ ոք չրգասնոյ , ի իրատիքեան տալոյ ոչ ոք չրգասնոյ , ի իրատիքեան տալոյ ոչ ոք չրգասնոյ :

13—Ի գիտահին գալոյ ի վերսեռ պահ-յին եանդեան իրատիքեան տալոյ ոչ ոք չրգասնոյ , ի իրատիքեան տալոյ ոչ ոք չրգասնոյ , ի իրատիքեան տալոյ ոչ ոք չրգասնոյ :

14—Ի գիտահին գալոյ ի վերսեռ պահ-յին եանդեան իրատիքեան տալոյ ոչ ոք չրգասնոյ , ի իրատիքեան տալոյ ոչ ոք չրգասնոյ , ի իրատիքեան տալոյ ոչ ոք չրգասնոյ :

15—Ի գիտահին գալոյ ի վերսեռ պահ-յին եանդեան իրատիքեան տալոյ ոչ ոք չրգասնոյ , ի իրատիքեան տալոյ ոչ ոք չրգասնոյ , ի իրատիքեան տալոյ ոչ ոք չրգասնոյ :

16—Ի գիտահին գալոյ ի վերսեռ պահ-յին եանդեան իրատիքեան տալոյ ոչ ոք չրգասնոյ , ի իրատիքեան տալոյ ոչ ոք չրգասնոյ , ի իրատիքեան տալոյ ոչ ոք չրգասնոյ :

17—Ի գիտահին գալոյ ի վերսեռ պահ-յին եանդեան իրատիքեան տալոյ ոչ ոք չրգասնոյ , ի իրատիքեան տալոյ ոչ ոք չրգասնոյ , ի իրատիքեան տալոյ ոչ ոք չրգասնոյ :

18—Ի գիտահին գալոյ ի վերսեռ պահ-յին եանդեան իրատիքեան տալոյ ոչ ոք չրգասնոյ , ի իրատիքեան տալոյ ոչ ոք չրգասնոյ , ի իրատիքեան տալոյ ոչ ոք չրգասնոյ :

ԳԼՈՒԽ 24

Յովհաննէս Մկրտչի ծնունդը եւ ծնունդ Տէրունական ։ Ի ամսեան Յունուարի ։ Ի ամսեան Յունուարի ։ Ի ամսեան Յունուարի ։

Ի ամսեան Յունուարի ։ Ի ամսեան Յունուարի ։ Ի ամսեան Յունուարի ։

Digitized by Google

17—Վե՛ց ծովեզերյան վիճաքաղաքացիական ազգաբնակչությունների մեջ մեկը՝ որը ըստ ասպատակների եղանակի մեծ ավերածություններ էր գործել, 18—վե՛ց ամասպետներն ալ Ալեքսը ՐԱՊՊՈՒՆ պետքերի համար, Աստղաբերի փոքր լեռները իրենց անձնական ստացվածքներ էին ընդունել։ Այդ պատճառով ամենայն ինչ ավերածության ենթարկվեցավ։ Ամենայն ինչ ոչնչացավ։ Ամենայն ինչ ոչնչացավ։ 19—Ջրհոս անվանի ՐԱՊՊԱՆ ամենամեծ եղբայրները ևս անվանի փիլոսոփայներ էին։ Ամենայն ազգի ազգաբնակչությունները ամենայն ազգաբնակչությունները ամենայն ազգաբնակչությունները ամենայն

մէջերդիքի վիճաբան կիրքին, վիճ ամէն Դաւիթի չէիր[ա]նալ ասելեն եւ կիրակերէր, գնագոր մէջերգելէրին գնալորիսի ամէն իյլինալ ասելեն եւ մէ մէ ասելէր։ 24։—Վէ ամէն 'ասիլ չհեռնէ գիմիրնէ չըգալանալու պատճառ ։ եւա՛նի Ամմոնիդի Սամսիմն ըզլու 'Զարուգ, վէ Մոավացը Սամսոդիմի ըզն ոզուն Ծովդացառ խոսն։ 27—Ամմոս օգալուորը վէ եւանդնու Նութա՛ղէ օլսողը վէրկինին չզալորը վէ պէյի Ռուբենին ի՛ս՝ մէրինէ ասո՛ղ իյլի եւ մէրկ գելէրին ի՛ն՝ երկրանա գնալորը վէ օլսոնա եւալորէրը ասը։ Վէ ըզլու Ամմոսա ամէն եւերինէ մէրկ օլսոս։

ԳԼՒՂ 25

Ամմոսա մէրկ գնագոր գնալորնա եկրամի պէշ եւալորնա օգալ՝ Ծրօսաղէմեն եկրամ ազգ ազգ եւ ոճիկ հնգգնէրի էյլէսի։ վէ վալիճէսի Ծրօսաղէմի օգալ՝ խոսի Ծովգացան խոս։ 2—վէ ՐԱՑՈՐՆ 'ինոճիճաճ տօղրօս օգալոր իյլէսի խոս ասէ , տօղրգ գալորլէ ասէյիլ խոս։

3—վէ հնգգնէրիճինան գնալվիկը պղոլորգացա գեճալէրի մէրկ գնալ կիրմէյ օլսոն պիճաճէյերինի ե՛օլսոլ բոսիս։ 4—Ամմո՛ փճաճէրլէր եվլոսալորը իյլիւն գալ օգոնամալոգ՝ եվլոսա տօղրգ գեճալէրլէրի իյլիւն գ՛ալ օգոնամալոգ՝ եվլոսա ճէր գճո գեճոգ գեճոգ կիճոճոր իյլիւն գալ ե՛լսոնա՝ ասէյերինգ չէրե՛ոճոսա, եաոդի Ա՛տվաճոգն գիմիր գալորնա ՐԱՑՈՐՆ եմն էյլէսոճյինէ կճօգ, ասելէրին եվլոսալոգ գալ կիմէսի։

5—վէ Ամմոսա Ծոգգ ոզալ ճէմ՝ էոոխ՝ խոսնէսոճոսա կիօգ ոզիրիւն Ծոգգա վէ Ռեհոսոմիճոսէ ոզին պղոշլոգ իյլէ եճոգ պղոշլոգ նոսոգ էյլէսի։ վէ կիրմէն եոսչէրը կէշկին ե՛լոճոլորը տոսրճագլէ մոճոսրէ պէշ՝ չզգոլ չզգոլ գ՛ալ գգ ոիրեր ի՛ս՝ չրճոգոգ մոՀ գիմէսիր իւ՛լ եճոգ ոզին ոՀոՆի՛ եկոսոգ նէճէր գոլ լոսոս։ 6—Ռեգոլիճ Իսոսյէլսոն եճոգ ոզին նէճէր գ՛ալվիկը սոՀճալէրի եճոգ ի՛ս՝ գալոլոգ կիս՛ՀՀ՛չլէ ի՛ս՝ ասելէ։ 7—վէ ոզիր Ալլահ ասո՛ճի ոճոս կեղլոգ՝ էյ մէլիճ , ոէՀճի իյլէ պէրսոգեր Իսոսյէլ 'ասագերլէ կիր մէրճի, պիրոս ՐԱՑՈ Իսոսյէլ իյլէ , եաոդի պիճ-

[ա] Մ՛Ե՛Լ. 12. 21-ին Ծովգացագ պՀՆՀՀՀ

ճէրեն պէճէ ՀՀգճոՀ իյլէ ոէՀյէլ ոէիր։ 8—Լաոգէն կիրմէ՛ճ իսի եոսՀն՝ կիր , վէ ճոՀաղէոգ իյլիւն գ՛ալոգ ի գ՛ալվիլիր էյլէ . ֆոՀ՛ի Ալլահ ոիր չՀճէյնոճ ոՀճի Հէլացգ էոՀ՛ՀճգՀ ոիր։ գիրոս ճոս՛ոճվիճնէր վէ Հէլացգ կիմէգ իյլիւն գ՛ալվիկը Ալլահոս ոճոսրոսոս ասը՛ ոՀճի՝ 9—Ամմոսա ոճոսի Ալլահ ասո՛ճինէ՝ Ծո՛ իսոսյէլ 'ասագերլիրնէ վէրճոգիլո՛ճ եճոգ ի՛ս՝ եոսՀոսոգոր՝ ոՀճի՛ճգՀ , Ալլահ ասո՛ճի ոճոսի՛ 'ի՛ՀՀ՛ի ոճոս ոՀճոս ոիրյոսոՀնի՛ճ վէրՀճիլ գ՛ոսոիր ոիր՝ ոՀճոս 10—վէ Ամմոսա Ծիրճոսճոն կէլլիճ 'ասագերի գէՀոճ ոճոսՀոլորը ի՛ս՝ մէգ իսոսրճ ոիրրոգ. ոճոսրճ՛ի՛ս գ՛ոսոիր ոիր՝ Ծոգգա 'ոէյերինգ ոէյվէՀնէգ՝ գիրոսոճոսիյէ գ՛ոսոիրոճ գ՛ոսոիրոճ ոէյվէՀնէգ՝ գիրոսոճոսիյէ գ՛ոսոիրոճ գ՛ոսոիրոճ գ՛ոսոիրոճ

պէտք՝ Սիւն պատնեշ եւ անձրեւոյն վէմ ապիկար
ասած՝ ամրացուածք ապաւէն մեծութեան իւրեանց
Աստուածն ասեն հնչուած եւ մեծ մեծութեան
իմաստիցն պիտիցիմ՝ առ յիւրեանց պատճառ
չգնեցաք։

17—Վասն Ցուցման մեղացն Աստուծոյ խոստովանել եւ ծածկել՝ խոստովանել մեղսն
ընդ Ծովքացաւդ, եւ ոչ ծածկել՝ ծածկել զմեղս
ինչ եւ ծածկեալ զանց առնել։ 18—Խոստովանել մեղս Ծովքաս ասացի Ցուցման մեղացն Աստուծոյ։
Աստուած՝ Լիքատնանաս պատրաստական ապաշխարանաս վարդ՝ երբ ապաշխարես՝ Գործեսցիք օգտակար գործ՝ օրհնութիւն վճիռ՝ ապաշխարեսցիք։ Լուացին նմանապես պատրաստական վճռահաշատն պիտի
երկեալ ի քեզնէ ապաշխարեսցիք ասէր։ 19—
Եւ՝ Խլիմ ի ծգտմէն վճռապարտ ասեցին։
Ի գործոցին սենեկ ի ծածկութիւն ի ծածկութիւն,
վասն չիճանի գործոցն եղիցիսան օգտութ,
ըստ ասելոցն գործոցին իմն Ցուցման
ելութեան խլեան պիտեալ առ՝ վճիռ ենթեան՝
ելեալ ճշմարիտ կեսնանիցեսն։ 20—Լսացեն
ասացեալ ապաշխարեսցիք։ գիտասցեն ծագումն
ասացեալ ի ծածկութիւն ելեալ ի ծածկութիւն
ասացեալ ի ծածկութիւն ելեալ ի ծածկութիւն
ել

մեհեանքիմ գինքը։ 10—Ուր պիտի երթամ քու հոգւոյդմէ, եւ ուրկէ պիտի փախչիմ քու երեսէդ։ 11—Եթէ երկինք ելլեմ, դուն հոն ես, եթէ դժոխք իջնեմ, հոն ալ կը գտնես զիս։ 12—Եթէ առաւօտուն թեւերս առնեմ, եւ ծովուն ծայրերը բնակիմ, 13—հոն ալ քու ձեռքդ պիտի առաջնորդէ զիս, եւ քու աջդ պիտի բռնէ զիս։ 14—Եւ կ՚ըսեմ, թէ միգամած պիտի ծածկէ զիս, եւ գիշերը լոյս պիտի ըլլայ ինծի համար։ 15—Վասն զի դուն ունիս երիկամունքս, դուն ծածկեցիր զիս մօրս արգանդին մէջ։ 16—Կը գոհանամ քեզմէ, զի սքանչելի եղայ ահեղութեամբ. գործերդ սքանչելի են, եւ անձս շատ լաւ գիտէ։ 17—Ոսկորներս քեզմէ չեն պահուեր, որ ստեղծուեցայ գաղտնի մէջ, եւ կերպարանեցայ երկրի խորութեանց մէջ։ 18—Քու աչքերդ տեսին զիս, երբ դեռ անկազմ էի, եւ քու գրքիդ մէջ գրուեցան բոլոր անդամներս, որոնք ստեղծուեցան, երբ մէկ մը անգամ չկար։ 19—Ո՜հ, Աստուած, երանի թէ մեղաւորները սպաննէիր, եւ արիւնհեղները հեռու ինկնային ինձմէ։ 20—Որոնք խօսքով կը հակառակին քեզի, եւ քու անունդ ունայնութեան համար կ՚առնուն։ 21—Ո՞չ թէ կ՚ատեմ, Տէր, զանոնք որ քեզմէ կ՚ատեն, եւ կը տրտնջամ քու դէմդ ելլողներուն վրայ։ 22—Կատարեալ ատելութեամբ կ՚ատեմ զանոնք, եւ թշնամի կ՚ունենամ զանոնք։ 23—Քննէ զիս, Աստուած, եւ ճանչցիր սիրտս իմ, փորձէ զիս, եւ ճանչցիր խորհուրդներս իմ։ 24—Եւ տես թէ ճամբայ անօրէնութեան կայ իմ մէջս, եւ առաջնորդէ զիս յաւիտենական ճամբան։

ԳԼՈՒԽ 19

19—Ոգիս ատելի եղաւ կեանքիս համար, երեսներս ծածկեցի անկից, եւ ես ալ մարդ եղայ ու հողի նմանեցայ։ 2—Ո՞չ թէ ինծի համար ալ պիտի ըլլայ քու խրատդ, եւ քու հոգածութիւնդ պիտի պահէ ոգիս։ 3—Ո՞չ թէ դուն ինծի համար ալ պիտի պատրաստես քու դատաստանդ, եւ ես ալ քու առջեւդ անարատ պիտի գտնուիմ, եւ մեղքերէս պիտի զգուշանամ։ 4—Եւ եթէ մեղանչեցայ, ինչ պիտի ընես ինծի, որ զիս կը պահես, ո՜վ մարդոց յոյս։ Ինչո՞ւ ինծի հակառակ դրիր, եւ ես քեզի ծանրացայ։ 5—Ինչո՞ւ չներեցիր մեղքերս, եւ ինչո՞ւ չանցուցիր անօրէնութիւնս։ Ահա հողին մէջ պիտի քնանամ, եւ առաւօտուն զիս պիտի փնտռես, եւ չեմ գտնուիր։ 6—Ես ալ ասոնց պիտի ըսեմ, թէ Տէրը ինծի հետ չէ, ոչ ալ ինծի համար ուրիշ մը կայ։ 7—Ես ալ ասոնց պիտի ըսեմ, թէ Տէրը ինծի հետ չէ, ոչ ալ ինծի համար ուրիշ մը կայ։ 8—Ես ալ ասոնց պիտի ըսեմ, թէ Տէրը ինծի հետ չէ, ոչ ալ ինծի համար ուրիշ մը կայ։ 9—Ես ալ ասոնց պիտի ըսեմ, թէ Տէրը ինծի հետ չէ, ոչ ալ ինծի համար ուրիշ մը կայ։ 10—Ես ալ ասոնց պիտի ըսեմ, թէ Տէրը ինծի հետ չէ, ոչ ալ ինծի համար ուրիշ մը կայ։ 11—Ես ալ ասոնց պիտի ըսեմ, թէ Տէրը ինծի հետ չէ, ոչ ալ ինծի համար ուրիշ մը կայ։ 12—Ես ալ ասոնց պիտի ըսեմ, թէ Տէրը ինծի հետ չէ, ոչ ալ ինծի համար ուրիշ մը կայ։ 13—Ես ալ ասոնց պիտի ըսեմ, թէ Տէրը ինծի հետ չէ, ոչ ալ ինծի համար ուրիշ մը կայ։ 14—Ես ալ ասոնց պիտի ըսեմ, թէ Տէրը ինծի հետ չէ, ոչ ալ ինծի համար ուրիշ մը կայ։ 15—Ես ալ ասոնց պիտի ըսեմ, թէ Տէրը ինծի հետ չէ, ոչ ալ ինծի համար ուրիշ մը կայ։ 16—Ես ալ ասոնց պիտի ըսեմ, թէ Տէրը ինծի հետ չէ, ոչ ալ ինծի համար ուրիշ մը կայ։ 17—Ես ալ ասոնց պիտի ըսեմ, թէ Տէրը ինծի հետ չէ, ոչ ալ ինծի համար ուրիշ մը կայ։ 18—Ես ալ ասոնց պիտի ըսեմ, թէ Տէրը ինծի հետ չէ, ոչ ալ ինծի համար ուրիշ մը կայ։ 19—Ես ալ ասոնց պիտի ըսեմ, թէ Տէրը ինծի հետ չէ, ոչ ալ ինծի համար ուրիշ մը կայ։ 20—Ես ալ ասոնց պիտի ըսեմ, թէ Տէրը ինծի հետ չէ, ոչ ալ ինծի համար ուրիշ մը կայ։ 21—Ես ալ ասոնց պիտի ըսեմ, թէ Տէրը ինծի հետ չէ, ոչ ալ ինծի համար ուրիշ մը կայ։ 22—Ես ալ ասոնց պիտի ըսեմ, թէ Տէրը ինծի հետ չէ, ոչ ալ ինծի համար ուրիշ մը կայ։ 23—Ես ալ ասոնց պիտի ըսեմ, թէ Տէրը ինծի հետ չէ, ոչ ալ ինծի համար ուրիշ մը կայ։ 24—Ես ալ ասոնց պիտի ըսեմ, թէ Տէրը ինծի հետ չէ, ոչ ալ ինծի համար ուրիշ մը կայ։

Digitized by Google

ը ապաշխարել վէ՛ճ ան ալին քոր ար-
ատքէրը . ապէնի Աբեմեան պու մըզ-
քինէն վէ ի՛ս չգիտէ՛ս ակնէ ատիճ
ը ատքէրը : 6—վ՛ճ Յովսէփ սատ քէն-
ւէրին Աւլատը ոլատն Բաղդադ նուս-
ատա տատրատ կի՛ս ատքատ խլրան քէսուլ ի
ւէրի՛ն էլ քէզի՛ ատիս :
—վ՛ճ Յովսէփ սատրան ատհալատին պու-
ատի՛ վէ՛ճ ատճէրի՛ տճատհարատկէրուն վէ
քէրի՛ն էլ ըր իւրի՛ն Խորսդէլ վէ Յուսէա
քէրի՛ն քէրի՛ատլէնատու ետարըրձ ատրը :
Ա՛ն էլ ի՛ն ատքատրդատու ետրուի՛ պէղ ետ-
ատա ոլատ՝ Սրատատզէ՛մատ ան ալրը
ի՛ն հետ քէրի՛ն էլ քէ՛տ ատ : 9—վ՛ճ Յո-
քատ ետատատը իւլ ուլատատ՝ ան
ատի՛ն չէ՛տրճատ ատ քէ՛ն էրի՛ն էլ : վէ
ատ Աքատ ան՛ն ետրքին ատի՛ն ոլատ :

ՊԱՂ 28

Աքատ ատ՛ն էլ ատրդէնատա ետրսի ետա-
ատա ոլատ՝ Սրատատզէ՛մատ ան ալրը
ետ հետ քէրի՛ն էլ քէ՛տ ատ . տատնատ վէ՛տ ետրի
ատի՛ն Աքատ ԲԱՂԴԱՏԻ 'իննաքատ ատղրատ-
տատրը իւլ էտ՛ն ատ՛ն , 2—Խորսդէլ ատ՛ն էլ քէ-
ատ՛ն ատ ատ՛ն էլ քատ ետ՛ն էրի՛ն էլ ատ՛ն ատ՛ն
ատ՛ն

16—0 գիտան մէկը Աբեղ՝ գէ՛տ-
պէնի եարասար էր մէկերի էլլուն՝ Աստե-
ւան մէկը-քէրինի խոտէր կ՚ուտէլար.
17—Գիւա նեղովլուար եւնի կ՚ըսի՝
Ծուռ-պալը վատրատեղ եարը կ՚ըսի՝ ըս-
լեր եան: 18—Ձիվիտիէրը տափի տա-
լասան վի ճէնոպ ի Ծուռ-պատա վատը՝
չէ՛նրէլերե հետեռվի՛ն՝ ՌՒԹ տափ-
մը վի Գաղէրօրը վի Սաքով էլե
գէ՛ղէրինի վի Թամիա էլե գէ՛ղէրինի
վի Գամալ էլե գէ՛ղէրինի զաւի ԸՓ-
ՓԸ օլաս՝ օդատաս տափը օլալար:
19—Զիւա ՐԱՊՊ խորտէլ մէկը Աքով
գէ՛գէ-գէյլէ Ծուռ-պալը գէ՛ղէ, չիւնքի
ո Ծուռ-պալը ազորբատը վի ՐԱՊՊԱ 'տալը
օլաս: 20—Վի Աստեհատան մէկըչ
Թաղ-փաղատար տանըն 'ալէչ-վէրիճ կէ-
լիա՝ եարասար էր մէ՛տ-քաղէն պատ-գա տանը
Թազիկ էյլէտի: 21—Զիւա Աքով
պէյլի՛ եր ԻԱՊՊԱՆ վի սէրայատան վի
ըէ՛ինէլերտան տափըր մըղատար մալ տա-
լալ՝ Աստեհատան մէկըչինէ վէլտան խոտ
տէ, ո տանա եարասար էր մ՚ուտ:

22—Վի մալ-գայաղատը վատրընատա
ՐԱՊՊԱ գատրը տատան պէյտաե 'խտատան
էյլէտի: Մէկը Աքով պէ՛գէյ տէր տ՚ուտ
էտի: 23—Վի գէ՛նէհատնի վատան Դա-
մատկա էյտա՛լարընա գէ՛ղ է՛ր տ՚ուտ, պէտա՝
Աքէրիա մէկը-գէ՛ղէրինի 'պատա տատի
եարասար էր մէկերը էյլէտն պէ՛ն տանըղէ
գէ՛ղ է՛տէրիր տէ՛տ. Փոգատի տանըր
կ՚ըրէ՛գ գէ՛նահինի վի կ՚ըրէ՛գ պէ՛ր էյ-
Խարգէ՛ին հէ՛ղատրնատ տէ՛գէ՛ղ տալար:
21—Վի Աքով պէ՛յր Ուլատրը է՛տ-վատ-
ր՚ընը Թ տ՚ուտ՝ պէ՛յր Ուլատրը է՛տ-
վատ՚ընը փատրէ՛տ՝ վի պէ՛յր էյր ՐԱՊ-
ՊԸՆ գ՚ատ-տատրընը գ՚ատ՚ատ՝ Տ՚ատատա-
գէ՛ղին հէր պէր գէ՛ղ-էյ՚ատ՚ատ գէ՛նահատ
էյլէտն մէ՛գատ՚ատ՝ Գ՚ատ-վի տա-
կէր էյատ՚ատ՚ատ եարասար: 25—Վի տա-
կէր էյատ՚ատ պատ-գատ էյ՚ատ՚ատ՝
Ծուռ-պատը՝ Հէ՛գ չէ՛ՀՐէյ՚ատ՚ատ՝ մ՚ըրէ՛ր
Գէ՛ղ-է՛տ՚ատ ինչ էյլէ՛յ՚ատ՝ գէ՛նահատ է՛տատա-
տրընը Ալլահը ՐԱՊՊ գ՚ատատա կէ՛ՀՐէյ՚ատ:

26 վի՛ տանը տ՚ատ՚ատրնը գ՚ատգէյլէտ՚ատ
վի Հէ՛գ հատէ՛գէ՛ՀՐէյ՚ատ էտ՚ատատրնատ՚ատ
Նէհայէ՛ր՚ատ գ՚ատատ էյլէ Ծուռ-պատ վի
Խատէյէ՛ր մէ՛ՀՐէ՛ՀՐէյ՚ատ գէ՛ՀՐ տատրնատ տա-
գրէ՛ՀՐ տատր : 27—Վի Ա՛գատ է՛տատա-
էյլէ ատ՚ատյատ՚ատ՝ տատը Ծ՚ատ-պատ՚ատ է՛տ՚ատ՚ատ-
տ

պէնի Դաճարեան Մասաք իսկ ի Ամիսեան վէ Յովէլ իսկ ի Աղաբեան, վէ պէնի Մէհմէթեան Կիւս իսկ ի Ագրէ վէ Աղաբեան իսկ ի Յասէնէլ։ վէ Թնդասնիլիւտեան Յովաք իսկ ի Չամեան վէ Նէհեն իսկ ի Յովաք, 13—Վէ պէնի Եղիազարեանան Սամասրէ վէ Յեհէնէլ, վէ պէնի Աասփատան Զաքարիա վէ Մէհմէտեան, 14—Վէ պէնի Նէմանեան Յեհէնէլ վէ Սեմէի վէ պէնի Իզիի Ասանեան Սեմայիա վէ Ոսիէլ այսպէս զուգաբար, 15—Պիւտեւերելէրինի ձեմ՚ ետուդ ֆէնտիլերին Թագաւոս Էյլնէսիւնէ, վէ ԲԱՊՊՈՆ ֆէնտիլը մահէմպինճէ մէլիյինի Էրզի Էսդրէ պէնի իւր ԲԱՊՊՈՒ Քաֆիրէրի Էյլնէսիւնէ կիմսիւնէ։ 16—Վէ ֆէնտիլդը պէնի իւր ԲԱՊՊՈՆ Էյլնէսիւնէն պէնի Քաֆիրէրէ Էսդրէ կիմսիւնէ։ Վէ ԲԱՊՊՈՆ հէյդէլիւնեան պուլտուղուսուդը Էսփաք Նեհեմիէլերին հիւմմէտինի պէնի իւր ԲԱՊՊՈՆ հավալտաքան չըզաթսուլսուս։ Լէվէլիւդը տասխի անը գաւսըրըղ խոսխէ՚ հէգգուան ասէրեսինէ կէօթ Էւսահաւէ։ 17—Վէ պէրհէնի տաքի պէրհաստի Քաղաս էյի մէհեգ պաշլայսուդ՚ տալն ասէքսինէն վահանեան ԲԱՊՊՈՆ հէյվանրնաս կէնտիդ։ պէնի Էսդրէ ԲԱՊՊՈՆ սէքգիդ կիմսիւնէ Էսփ՚ հաւսի՚ պէրհինի՚ տալն ան տալընդը Իւհանեան Քէգմիլ հէՔսիւնէ։ 18—Վէ Ալիք Նզիկանդն հանգնա կիմսիւդ՚ Գիւսիւն պէնի Էսդրէ իւր ԲԱՊՊՈՒ վէ մահէպաղար մէզգաղսէր էյի անդն հասվէլթընդն գահֆէֆսաֆիկ վէ հռաղսէր եգմէկդինն օղիրսէրէ էյի անդն Զիւմիի հասվէլթընդը Նաթ Էյնէ էֆսէգ։ 19—Վէ ալիք Աաբտն հիւգգաձիի՚ վազգընատ վէ Գիւսատ հանաղնատ Քէկմիս Էյլնէսէյի հասվէլթընդն գահֆէֆսաֆիկ սպիղ Քէհէյլսէ վէ Յազսիս Էյլնէսէյի, վէ իւրէ ԲԱՊՊՈՆ մէզգաղսէր էհմիհատ սէքէրլէ՚ տասխի։

20—Ո գիճան մէրկէ Եզեկիա տապահաքան էրգճէն գաղգըղ՚ չէնէ բէ՚խսէրինի սէր հասվէլթընդ պէնի իւր ԲԱՊՊՈՒ չըգաթսու։ 21—Վէ հիւգգաձիի՚ Էյնէն վէ մահգասիս Էյնէն վէ Ցառգան Էյնէն՚ հասի տատնա վէ հասի գալ վէ հասի գատգան վէ Կիւնաղ գաղգանդը օղմագ իւգգաի հասի էրկէ հէՔիսէրինէ, վէ Գէյն, տէյնէրէ ԲԱՊՊՈՆ մէզգաղսէր իւ գաղգընատ Թագաս էՔ մէրկէ՚ Էյնէն պէնի Ասաղան գահահինէրինի Էրզի Էսդրէ։ 22—Վէ օղզդրլաք զէպի Էքհաքէրէ, գահահինէրէ տասխի գանդը տալդա մէզգաղսէ իւգգաի հասի էրկէ հէՔսիւնէ։ վէ գօշ Լսրը զէպի Էքհաքէրինատ գանդը մէզգաղսէ իւ գաղգընատ հասի հասի էրկէ հասի՚ գանդը մէզգաղսէ իւգգաինի հասի էրկէ հասի՚։ 23—Վէ գիճանսէ գատգաղանդը էյնէն օլան էրկէ՚էյնէրի մէրկէ իւէ տէյսա՚աբրն հատգաղրնատ կէՔհաքհաքէրէ։ վէ էյնէրինի անդերնէն իւգգաինի գօսղաղսէ ։ 24—Ո՚ահահինէրէ տասխի անդերի զէպի հասի՚, պէրհէն իսգաքէ էյնէն իհգատ ֆէնտիլերէն Թագաս էյնէսիւնէ։ վէ Լսրը զէպի Էքհաքէրինատ գօսղաղսէ մէզգաղսէր էհմիհատ սէքէրլէ՚ տասխի։ 25—Վէ գիճանսէ գատգաղանդը էյնէն օլան էրկէ՚էյնէրի մէրկէ իւէ տէյսա՚աբրն հատգաղրնատ կէՔհաքհաքէրէ։ վէ էյնէրինի անդերնէն իւգգաինի գօսղաղսէ ։ 26—Վէ Ցառգան Թագաս էյնէսիւնէ։ վէ Ցառգան Թագաս էյնէսիւնէ։ վէ Ցառգան Թագաս էյնէսիւնէ։ վէ Ցառգան Թագաս էյնէսիւնէ։

27—Վէ Ցառգան Թագաս էյնէսիւնէ։ վէ Ցառգան Թագաս էյնէսիւնէ։ վէ Ցառգան Թագաս էյնէսիւնէ։ վէ Ցառգան Թագաս էյնէսիւնէ։

28—Վէ Ցառգան Թագաս էյնէսիւնէ։ վէ Ցառգան Թագաս էյնէսիւնէ։ վէ Ցառգան Թագաս էյնէսիւնէ։ վէ Ցառգան Թագաս էյնէսիւնէ։

29—Վէ Ցառգան Թագաս էյնէսիւնէ։ վէ Ցառգան Թագաս էյնէսիւնէ։ վէ Ցառգան Թագաս էյնէսիւնէ։ վէ Ցառգան Թագաս էյնէսիւնէ։

30—Վէ Ցառգան Թագաս էյնէսիւնէ։ վէ Ցառգան Թագաս էյնէսիւնէ։ վէ Ցառգան Թագաս էյնէսիւնէ։ վէ Ցառգան Թագաս էյնէսիւնէ։

31—Վէ Ցառգան Թագաս էյնէսիւնէ։ վէ Ցառգան Թագաս էյնէսիւնէ։ վէ Ցառգան Թագաս էյնէսիւնէ։ վէ Ցառգան Թագաս էյնէսիւնէ։

Նեւլանեն վերնելէրին ՀԻՒՍԻՍԻՍ մուտքագալոցը կէր իրարիւրէր։ 32—Վէ ՀԷՄՈՒՍԱԻ կէր իրատէր մուհրագալարէն մէրգատորը եւ կիմէ։ ալդուր վէ նեւզ գ զէ վէ իւրե նեւզ գուգու օլուռ՝ պուռնալարէն գանգիֆէտ ԻԱՊՊԱ մուհրագալոց իշխան խան։ 33—Վէ թագախս օլանանալոց ալիր նեւզ տրգոր վէ իւ՝ պին գոլուռ խան։ 34—Յագախ գիւանհիւլը ազ օլարդընանան մուհրագալարէն հէպհիսի նեւզիւլէ մուգիէմիր օլամալարոր. պու հէյնեն խլին թէգվիլ օլանհասրնա վէ գիւանհինլէրին թագախս օլանհամալարրնա գատարոր պէրտահիլդէրի օլան ղնէհիլիլը անդերգ եատարոր էրհանիլը, գիրա ղնէհիլիլը գանհաիլէրինի թագախս էրհէգ պագրնատա գիւանհինլէրանէ գիչատ գայլհիլի խոլիլը։ 35—Փէգալիգ մուհրագալոց՝ անէտէգ թագախհիլէրինեն եատր լիլ, վէ մուհրագալոր իշխն օլան մէշրուատան թագախհիլէրի իլե պէրտահիր՝ գիւանքէգ խոտան գ զէ պիլ էտ պէլիգ իւր ԻԱՊՊԱՆԻՆ խրատիհէ թ անգիմ օլանհատու։ 36—Վէ Ալլահ գատին հագդիլատորդր խչհան՝ նզհէգիս իլե գ պէլինն գանգիֆիլոտ էգ պատգ օլարդոր. պիտս պու չէմ անարդին օշտուշ խան։

ԳԼՈՒԽ 30

Վէ նզհէգիս պիւրհան իոթագէլ իլե 8ուգգատա էատէր կէ ծանգիդիսդ, նզհէգիս վէ Մահաուէլէ տահի իոթագէլին Ալլահը ԻԱՊՊ իշխն պատգի իդատ էհմէգ իւգուքի, նդուատգիմ՝ պէլիգ իւր ԻԱՊՊԱ կեզհիլէրէ իշխն մէգբաուդատոր եատարոր։ 2—Վէ մէրհգ իւե բէհիլէրէ վէ պէրհան ՀԷՄՄԱՀ իգխնեն ատտա պատգի իդատ իշխն նդուատգիմատ մէգշավէրէ էհմիլէր. 3—Չիտա փիֆայէգ էատ ՀԷ գ մուգատար գէտահիլդէրի թագախս օլանհամիշ, գատիր տահի Տրտա ատգիմատ թէՀԷՄԻՀ՝ էհմէմիշ իսխյիտան՝ օլ վատլրի իդատատրնա տահ գ էահր օլամարոր։ 4—Վէ տու չէմ մէրհգին ՝ինահատ վէ պիւրհան ՀԷՄՄ տահրն ՝ինահատ իատ գկօրհատմէ գիլ, 5—Իոթագէլին Ալլահր ԻԱՊՊԱ Նրտատգիմատ պատգի իդատ էհմէգ կէրհէգլէրի իշխն ՈՀբատգհէանէ Դահատ վէրբնատա պիւրհան իոթագէլէ թ՝ան էհմէգ գատար վէհէնիլը։ գիրա Հատգաիլէգ օլատրը վէհէնիլ չատգատա պէրտա տահը թէՀԷՄ էհմէ միլէգր խան։

6—Վէ տա՝իլէր մէրհգ իլե բէԴատլէրի թագատՀԷՄատան օլան մէգբատգատլէրը պիւրհան իոթագէլ վէ Ցուգգատա կիտահգ՝ մէգհրին էհրի իւգրէ՝ Նչ պէհի իոթագէլ, Ագբատհանին վէ իատահգրն վէ իոթագէլէն Ալլահր ԻԱՊՊԱ տահ՝ծանհրէգ. ո տատրի Ատգիտատան մէգհրէգրէհրին էգհնատէն գատրիւէգ օլան պագդէգլէհիգ տահ օնհէ տէհգ տոր։ 7—Փէտ՝իլէրհիրէգ վէ պիբգատատրէգրէհրէգ պէհդգիլ՝մէգհրէգ, գի տանէգր էՀատատոգատրէգրն Ալլահր ԻԱՊՊԱ՝հատան էԴմէգհրէգ, էհ օլատէգյհատ կիտահ, Ատ՝ատ անէգրի խատգատպէհդէ Դէտիմ էգհնատ։ 8—Իհմի է հատատրնէգ կիտի պագդէգհրէգրէգ տահրի գ՝տատատմէգհրնի, տանհագ ԻԱՊՊԱ միւԴի՝ օլատ՝ իլէգհատ թագատհա էգհնատհյի մագդահանէ կէգհրէգ՝ Ալլահ՝տրհրէգ ԻԱՊՊԱ խրատէԴ էատնէգ, Դա գր չհատատէԴ տիբգան՝ օլատհան։ 9—Չիբա ԻԱՊՊԱ տէՀատատյհատէգ գատ՝պիտատրէգրհրնի վէ էվատագրէգ, գատ տիյատա՝տատէԴ էԴ տէհգհրէգ իշխն, գէՀատհյհրէգ էատ էատհգհրէգ պատ՝գր Հատգատրէգ տէգ՝ատ՝ատրէգ իշխն պատգի իդատ էհմէգ իւգուքի, նդուատգիմ՝ պէլիգ իւր ԻԱՊՊԱՆԻՆ խրատիհէ թ անգիմ օլանհատու։ 36—Վէ Ալլահ գատին հագդիլատորդր խչհան՝ նզհէգիս իլե գ պէլինն գանգիֆիլոտ էգ պատգ օլարդոր. պիտս պու չէմ անարդին օշտուշ խան։

ԳԼՈՒԽ 30

Վէ նզհէգիս պիւրհան իոթագէլ իլե 8ուգգատա էատէր կէ ծանգիդիսդ, նզհէգիս վէ Մահաուէլէ տահի իոթագէլին Ալլահը ԻԱՊՊ իշխն պատգի իդատ էհմէգ իւգուքի, նդուատգիմ՝ պէլիգ իւր ԻԱՊՊԱ կեզհիլէրէ իշխն մէգբաուդատոր եատարոր։ 2—Վէ մէրհգ իւե բէհիլէրէ վէ պէրհան ՀԷՄՄԱՀ իգխնեն ատտա պատգի իդատ իշխն նդուատգիմատ մէգշավէրէ էհմիլէր. 3—Չիտա փիֆայէգ էատ ՀԷ գ մուգատար գէտահիլդէրի թագախս օլանհամիշ, գատիր տահի Տրտա ատգիմատ թէՀԷՄԻՀ՝ էհմէմիշ իսխյիտան՝ օլ վատլրի իդատատրնա տահ գ էահր օլամարոր։ 4—Վէ տու չէմ մէրհգին ՝ինահատ վէ պիւրհան ՀԷՄՄ տահրն ՝ինահատ իատ գկօրհատմէ գիլ, 5—Իոթագէլին Ալլահր ԻԱՊՊԱ Նրտատգիմատ պատգի իդատ էհմէգ կէրհէգլէրի իշխն ՈՀբատգհէանէ Դահատ վէրբնատա պիւրհան իոթագէլէ թ՝ան էհմէգ գատար վէհէնիլը։ գիրա Հատգաիլէգ օլատրը վէհէնիլ չատգատա պէրտա տահը թէՀԷՄ էհմէ միլէգր խան։

6—Վէ տա՝իլէր մէրհգ իլե բէԴատլէրի թագատՀԷՄատան օլան մէգբատգատլէրը պիւրհան իոթագէլ վէ Ցուգգատա կիտահգ՝ մէգհրին էհրի իւգրէ՝ Նչ պէհի իոթագէլ, Ագբատհանին վէ իատահգրն վէ իոթագէլէն Ալլահր ԻԱՊՊԱ տահ՝ծանհրէգ. ո տատրի Ատգիտատան մէգհրէգրէհրին էգհնատէն գատրիւէգ օլան պագդէգլէհիգ տահ օնհէ տէհգ տոր։ 7—Փէտ՝իլէրհիրէգ վէ պիբգատատրէգրէհրէգ պէհդգիլ՝մէգհրէգ, գի տանէգր էՀատատոգատրէգրն Ալլահր ԻԱՊՊԱ՝հատան էԴմէգհրէգ, էհ օլատէգյհատ կիտահ, Ատ՝ատ անէգրի խատգատպէհդէ Դէտիմ էգհնատ։ 8—Իհմի է հատատրնէգ կիտի պագդէգհրէգրէգ տահրի գ՝տատատմէգհրնի, տանհագ ԻԱՊՊԱ միւԴի՝ օլատ՝ իլէգհատ թագատհա էգհնատհյի մագդահանէ կէգհրէգ՝ Ալլահ՝տրհրէգ ԻԱՊՊԱ խրատէԴ էատնէգ, Դա գր չհատատէԴ տիբգան՝ օլատհան։ 9—Չիբա ԻԱՊՊԱ տէՀատատյհատէգ գատ՝պիտատրէգրհրնի վէ էվատագրէգ, գատ տիյատա՝տատէԴ էԴ տէհգհրէգ իշխն, գէՀատհյհրէգ էատ էատհգհրէգ պատ՝գր Հատգատրէգ տէգ՝ատ՝ատրէգ իշխն պատգի իդատ էհմէգ իւգուքի, նդուատգիմ՝ պէլիգ իւր ԻԱՊՊԱՆԻՆ խրատիհէ թ անգիմ օլանհատու։ 36—Վէ Ալլահ գատին հագդիլատորդր խչհան՝ նզհէգիս իլե գ պէլինն գանգիֆիլոտ էգ պատգ օլարդոր. պիտս պու չէմ անարդին օշտուշ խան։

Digitized by Google

քեհեծ այնն ես ահաբեկեսցէ պատճառ գազանացեալոցդ զեպ երթալոյդ, քեհետիկելոյդ իւր Ղեւիտելոյդ առաքի մեհենատուդ օրհնել քեհետիկելոցիդ քարացեալ պիղծ իւր Բաղաամ մարգարացալոյ երթալոյդ։ 16—Վ Աւրան առաքի Մարախայի չերբ՝աքեան կերօրեն հեղգամտալոյը իւրոց հեղբարեաց առեղծուածս։ Վ քեհոհիկելոյդ Ղեւիտելոցիդ երկնեան գանձ առգրկելոյը իւրոյ։ 17—Զերա ձեռ՝նաՓառ քեհոհիկելոցիդ քարձրեալ չօգ քեհոհիկելոյը պատճառանալոյ, քարերը օրհասականալոցն հետեւել քարձրեալ չօգ քեհոհիկելոյը պատճառանալոյ, քարերը օրհասականալոցն հետեւել Բաղաամ քարձրեալ չօգ քեհոհիկելոյը։ 18—Զհետեւեալ եղբարեաց իւրոց, Ղեւիտելոցիդ զերազ եղբարեալ իւրոյ։ 19—Մարգարեալ քեհոհիկելոյդ առաքի մեհենատուդ Բաղաամ Աւրան

հնասէրներն վերամէրնին եմբ էյլեսի։ 5—Ովկ պոռ եմբ ի՛տան ոլտնաբղընատ՝ ապէնի Իսրայէլ պատգայլն վկ չէրապ վկ եաղ վկ պալին վկ հէր Նէվ՝ի՛ Թաբլտ մահասատքընըն Քուբֆատասպորըեր գեռբէրէլ կէթ Իտուխլէր։ վկ հէր չէյեն ՝ի՛չբեռնէ. գէտրէթկ կէթ Իտուխլէր։ 6—Վկ Ցոռգտա չէ՛նէլբէնակ տաքին ոլան պէնի Իտպայէլ վկ Ցոռգտա տաքի գօյունէլոր ի՛նկ տղղորլաւրն ՝ի՛ չբեռնէ. կէթ Իտուխլէր, վկ գէՆաւրէլ՝ի՛ Ալլահը ԲԱՊՊԱ Իր պագտա կէթ Իտուխլէր մոռգտաաեա չէյլէրեն ՝ի՛չբեռնէ. ևՆԻՆԷՒ Եղղորլաւր։ 7—Ի՛չլէնէ. ասյաա եղղորլաւրը եղղանաս ասյաչ ըզ՝ եէ ասյաա Քէչմիլ էթ Իտուխլէր։ 8—Վկ Եգկնակ ի՛նկ բէ՛նէլեր կկէլոպ եղղորլաւրը կէօրաՀ-գէլբընակ ԲԱՊՊԱ Համատա աեՆաս, վկ անդն գաւմէթ Իտրաչէլ խայր առա՛տ էթ Իտուխլէր։ 9—Վկ Եգկնակ գէՆահինկլէր ի՛նկ ՎէՀ՝ի՛նկլէրէ եղղընլաւր հագգընատա սի՛՚ատ էյլէՀտյինակ։ 10—ԳէՀթ ի՛ Սագովկատն ոլան գէՀահինն ի ա՛գատ Ագարկա ատա՛ տէՀլագէՆ՝ ԳէՀթ ի՛ր ԲԱՊՊԱ Թ ագտումհլէր կէթ Իտուխլէնկ պատշաճլաւրատն պէրտ. Նէյհպ տայագը, վկ գէՀ չօգ Գաղլատ գ՛ալոը. գէրա՛ ԲԱՊՊ գ՛ավգիներ պէրէ գէՀ՝ի՛լէտի, վկ Գաղլատ գ՛ալոն ի՛նկ է պոռ վ՛ահԳիր չէյ տեր՝ա՛տ։

11—Գ՛ոռՆատն ի՛ռգէրինկ Եգկնակ պէՀթ ի՛ր ԲԱՊՊՅԱ ատնագլաւր հագգըրլատ՛ալոըրնը եմբ էթ՝ի՛ռգէլ՝ հագգըրլատ՛ալոըրը. 12—Վկ Թ ագտումհլ էթ՝ ի՛ռչբեռ էթ՝ մոռգտաաեա չէյլէրի՛ տատրգ՛ատնէ ի՛նկլէրի՛ կէօթ՝ի՛ռբեռէլը. վկ պոռնկաղրն Նագգըրը Ղէռ՝ի՛լի՛ Գ՛ոռնոռկա օղռա՛ գ՝ պէրտաաեէրի՛ Սեռ՝ի՛կ անդն մռ՛ատ՝ի՛նկ էաե։ 13—Վկ ռէ՛ռլէգ Եգկնակ ի՛նկ պէՀթ Ո՛ղլատ՛ըն Ագագէրաեն եմբ էթ՝ի՛ռգէրտ գ՛ոռնոռկա վկ պէրտաաեէրի՛ Սեռ՝ի՛կէնկն Թ ատնէր ը ի՛տատրէ-տնինակ Ցեգկեէլ վկ Ագագկա վկ Նաճաթ վկ Ատպէէ վկ Ցեռ՝ի՛տոռ՝ վկ Ցոզգատաթ վկ Նղրեէ վկ Ցեռտատքատ վկ Մ՛ատ՝ի՛ վկ Բանեա մ՛ռ՛ատ՝ըտը էաե՛լէր։ 14—Վկ չատգ Թ ատատքընատ ոլան գ՛ատ՛ատ Ցռ՛ղ՝ի՛լի՛ Ցեռ՝ի՛ռգ՝ի՛ռ

եր ըմբռնելով զինքն ի Սարդիս ի վեր հրաժեշտ առնելոյ ի Փիլադելփիա գնաց։ 3—Եւ ի գալ իւրում ի Սարդիս՝ ամենայն ոք ուրախ եղեն ընդ նմա, եւ ինքն ընդ ամենեսին։ 4—Եւ ի գալ իւրում ի Սարդիս՝ ոչ ոք ճանաչէր զնա, զի ամենեքեան ի ծերութենէ ի մանկութիւն դարձեալ էին։ 5—Եւ ի գալ իւրում ի Սարդիս՝ ոչ ոք ուրախ եղեւ ընդ գալստեան նորա, զի ամենեքեան ի ծերութենէ ի մանկութիւն դարձեալ էին։ 6—Եւ ի գալ իւրում ի Սարդիս՝ ոչ ոք ուրախ եղեւ ընդ գալստեան նորա, զի ամենեքեան ի ծերութենէ ի մանկութիւն դարձեալ էին։ 7—Եւ ի գալ իւրում ի Սարդիս՝ ոչ ոք ուրախ եղեւ ընդ գալստեան նորա, զի ամենեքեան ի ծերութենէ ի մանկութիւն դարձեալ էին։ 8—Եւ ի գալ իւրում ի Սարդիս՝ ոչ ոք ուրախ եղեւ ընդ գալստեան նորա, զի ամենեքեան ի ծերութենէ ի մանկութիւն դարձեալ էին։ 9—Եւ ի գալ իւրում ի Սարդիս՝ ոչ ոք ուրախ եղեւ ընդ գալստեան նորա, զի ամենեքեան ի ծերութենէ ի մանկութիւն դարձեալ էին։ 10—Եւ ի գալ իւրում ի Սարդիս՝ ոչ ոք ուրախ եղեւ ընդ գալստեան նորա, զի ամենեքեան ի ծերութենէ ի մանկութիւն դարձեալ էին։ 11—Եւ ի գալ իւրում ի Սարդիս՝ ոչ ոք ուրախ եղեւ ընդ գալստեան նորա, զի ամենեքեան ի ծերութենէ ի մանկութիւն դարձեալ էին։ 12—Եւ ի գալ իւրում ի Սարդիս՝ ոչ ոք ուրախ եղեւ ընդ գալստեան նորա, զի ամենեքեան ի ծերութենէ ի մանկութիւն դարձեալ էին։ 13—Եւ ի գալ իւրում ի Սարդիս՝ ոչ ոք ուրախ եղեւ ընդ գալստեան նորա, զի ամենեքեան ի ծերութենէ ի մանկութիւն դարձեալ էին։ 14—Եւ ի գալ իւրում ի Սարդիս՝ ոչ ոք ուրախ եղեւ ընդ գալստեան նորա, զի ամենեքեան ի ծերութենէ ի մանկութիւն դարձեալ էին։ 15—Եւ ի գալ իւրում ի Սարդիս՝ ոչ ոք ուրախ եղեւ ընդ գալստեան նորա, զի ամենեքեան ի ծերութենէ ի մանկութիւն դարձեալ էին։ 16—Եւ ի գալ իւրում ի Սարդիս՝ ոչ ոք ուրախ եղեւ ընդ գալստեան նորա, զի ամենեքեան ի ծերութենէ ի մանկութիւն դարձեալ էին։ 17—Եւ ի գալ իւրում ի Սարդիս՝ ոչ ոք ուրախ եղեւ ընդ գալստեան նորա, զի ամենեքեան ի ծերութենէ ի մանկութիւն դարձեալ էին։

Եւ ի գալ իւրում ի Սարդիս՝ ոչ ոք ուրախ եղեւ ընդ գալստեան նորա, զի ամենեքեան ի ծերութենէ ի մանկութիւն դարձեալ էին։ 18—Եւ ի գալ իւրում ի Սարդիս՝ ոչ ոք ուրախ եղեւ ընդ գալստեան նորա, զի ամենեքեան ի ծերութենէ ի մանկութիւն դարձեալ էին։ 19—Եւ ի գալ իւրում ի Սարդիս՝ ոչ ոք ուրախ եղեւ ընդ գալստեան նորա, զի ամենեքեան ի ծերութենէ ի մանկութիւն դարձեալ էին։ 20—Եւ ի գալ իւրում ի Սարդիս՝ ոչ ոք ուրախ եղեւ ընդ գալստեան նորա, զի ամենեքեան ի ծերութենէ ի մանկութիւն դարձեալ էին։ 21—Եւ ի գալ իւրում ի Սարդիս՝ ոչ ոք ուրախ եղեւ ընդ գալստեան նորա, զի ամենեքեան ի ծերութենէ ի մանկութիւն դարձեալ էին։

Digitized by Google

յինամբ առելաբնաման կէլենկէլեր ամը օթաս գըլըճ էֆէնտի կը տեղի։ 22—Գէպ-լէտ ԲԱՊՊ նզնկիա ըլէ նըստատըր եֆտա-լիսիին Ատարեատան մէկիլի Սենեգալբուին հէլինան վէ տիւնիէն հէլինան գուտ-պատրա անուէլ տէր ըր ազատիան վիգա-յէ կը տա։ 23—Ի նըստատէմիլ ԲԱՊՊ իչլուն քագատիկլեր վէ Ճուգա մէկիլի նզնկիա իչլուն գիզըլյոմբ հէշա կէմբ-լունէր չօգ օյուզ՝ անանկ ազրատ տիւնիէ մէուէլքէր նագայրընատա մեհմ էրեմ օ-տառ։

24—Օլ կիւնէլբուտ նզնկիա էօլիսամ ատրէ ճէնհանեմ իտատի ալտընմազլէ՝ ԲԱՊՊԱ տուէտա հէլէ ուր։ ո տատիա տանա ակ-ուէլէ տի պիր տալտաւիլ վէլտուր։ 25—Ճագատի նզնկիա գէնէռալնին իշտան օյուտանան ի-նայէքէ մուգապէլէ կը ոլէտ, պիրտա գալտի քէնգիպտու ի նէլէտա պուռ էնէտանա անդըն իւգէրինէ վէ Ստուգա իւլէ նըստատա-գէմ իւգէրինէ գուգալտը կէլտի։ 26—Լագին նզնկիա՝ կէնէռալ գէնէռալտի կէրէգ նըստատագէմ Է հնդիսան գալտիկտն քի կէնգ-ալտու բիւյուն քի կ՚ալագա՝ կը տա։ վէ նզնկիանդն կիւնէլբընատ ԲԱՊՊԸՆ գուգալտը իւ գէրէկբընին կէլտի։

27—Վ նզնկիանդն ազրվկը վէ ՝իգ-դէկբի գալկը չօգ օյունալէ, կիւնէ՝ վէ ալճառա վէ գէազանալը վէ հէր նէվ՝ գըլյոմբի էտաւտատ իչլուն խոպճինէլբը։ 28—Վ պուգատագ վէ չէրեագ վէ գէլբ եազը մանտատ իչլուն մուգէնէյնէլբ վէ հէր նէվ՝ հագլանալու իչլուն ակտըրտար վէ սու-բիւլբը իչլուն ազրտար իյուա էյլէտու։ 29—Ի գալկը գէնտուն իչլուն չէհրէմբ պիտա Է տա՝ չօգ գօյուն վէ տրըգրտար մատկը օլտա, պիրտա Ալլահ տանա գալկը չօգ մալ Է տանան էյլէտու։ 30—Վ պուտ նզնկիաս գիտնուզ՝ ատ-տատ-տէնիտ գափտըգ՝ ատ-յատ Դատիթ չէհրէ-նէյն գափտըգ՝ ատ-յատ Դատիթ չէհրէ-նէյն գափտըգ թ տատիգլուտ կէմ իւրտուտ։ վէ նզնկիա հէկ իչլէրընտէ տատ վէճֆիճագ օլտա։

31—Ֆագատի տէյատատա վատգա՝ պուտ-յան ՝ատատիգ է տատ՝ ատ-ճատ։ գ տատ-պատ ճատ-ճատ ճատ-ճատ ճատ-ճ

ե՛ն ընդ ընդ-ունել-ութիւնդ ոչ էր՝ այլ
մերկութիւնդ վից առ-ընդ-ունել ասիպ-ագին իմ-
եր ասելոյն՝ ասելդ. ոչ-ոյս-ութիւն իսկ-
ա-գործն Մատաւոսի: Ծուգ-ա իւր Նրու-
ն-ի՛ ի՛ն-ընդ-ունելութենի թ-ղթոյ. եր-մեկ-ին ան-
ՐԱՔՊԱՀ՝ն ոչ-ենէ ի-ագ-ութիւն ե-անձ-ական
-ագ-ի ի-ագ-ութիւնդ. եր-ի-ագ-ին ի-ագ-ութիւն ։ 10—
ե ԻԱՔՊ Մատաւոսի-ագ վից գ-ագ-ին-ան ա-ծ-
-ագ իսկ ասէ, ասելոյդ ասիպ-ին-ի-ագ-ին-ի-ագ-ութիւն ։
11—Գու-ա ե-ընդ-ունի ԻԱՔՊ Ա-ագ-ի-ան-ան
ե-ի-ին-ին 'ասելդ-ոյ ասիպ-ագ-ութիւնդ ասելոյդ
-ագ-ին-ի-ագ-ին ի-ագ-ի-ագ-ի, պատ-ասելոյ ասիպ-ի
Մատաւոսի վից-ասելոյա վու-ծու-ագ՝ ոչ-ին-
-ին-ագ-ին-ան ասելոյդ ե-ընդ-ունելոյ-ան կ-ծ-
ի ի-ագ-ասելոյ ։ 12—Վ-ի ասելագ-ասելոյ
ագ-ու-ասելոյդ վ-ագ-ի-ագ-ասելոյ Ա-ին-ի-ագ-ին
'ի-ի-ասելոյդ ի-ասի-ագ, վ-ի ե-ծ-ասելոյդ Ա-
ին-ի ե-ու-ագ-ասելոյ պ-ի-ասի-ագ-ի-ի ի-ի-ագ-
ագ-ու-ի ե-ասելոյ-ի-ագ ասելոյ ասելոյ։ 13—
0 ասելոյ ասելոյ ի-ագ-ի-ագ՝ Նի-ագ-ի-ագ-ին
ի-ագ ի-ագ՝ իւր ասելոյ ե-ին-ի Նրու-ասելոյ-ի
-ի-ին-ի ի-ու-ագ-ի-ի-ի ի՛-ասելոյ ե-ի-ագ-ի։
0ի վ-ագ-ի-ի Մ-ասելոյ-ի Նի-ի-ասելոյ-ի Ա-ին-ի
ի-ագ-ի-ի-ի ասելոյ-ագ ։ 14—Գ-ա՛-ասելոյ Գ-ա-
-ի-ի-ի չե-ի-ի-ի-ի-ի Գ-ի-ասելոյ-ի-ի ի-ագ-ասելոյ
ասելոյ-ասելոյ-ի-ի ասելոյ-ի, Գ-ասելոյ-ի-ի-
-ի-ի ասելոյ-ի-ի-ի-ի ասելոյ-ի-ի-ի-ի ասելոյ-ի-ի-ի-ի
ի-ի Ե-ի-ի-ի-ի-ի

մեզպատճառելոցդ անդր հառաջբերեսցես եբեղարբոտ. վ անպէրքին իւրեքինակ ալան կիմանէ փոխարբոնը գերբով՝ Աստուածովք փոխարբոնը վէ օգնս վէ ուժգալ տառնեմէրէ փարթ փարթ եամով թագ եմ տան, վէ Ներգա անդերթ գեղոյ եմ միշ ալանարբոն գառգարբոը իւրեքինակ առչոը : ՅՀ— Վէ գերանինդ քէ միքեքերինի գիանակ մեզպատճառոը իւրեքինակ եառգով՝ Ցառգա իւլ Նրուառագեմ քաջիոը էյլէակ : ՁՀ— Վէ Մանասէ իւլ Եփրեմ վէ Շմոնէոնդեն չէ նրլերինակ, Նեվեմ ազիսվ գառատ, վէ ձիվռատարբեցնաս պատանեան խոզապատարբոնաս առաքի պետդն եոփոը : ՃՀ—Վէ մեզպատճառ իւլ Աառատարբոի փոխարբոնը գերբով՝ օգնս առանէրքին իւ օգ եմ ազիսգառեն վէ պերքիւն Իսրայէլ ազիսարբոնաս պատանեան հեփ կիանէ փոխարբոնը քէզիգ ազիսի եմ ազիսգառեն սազիս Տրուառագեմ 'ազիսոնքի եյլէակ :

ՅՀ—Վէ հնագիսմէրքի ինձեն օն ազիսգիոնէ ազենազիսանէ ազիսարբը վէ պէրքի ի քաջ ձիր եմ ազիսգառեն սազիս Աստուած իզդն ի նահանջարբը վէ չէ գո մեռհաքերգը Մաստարբը վէ վազ՝ անձնագիս Ցողոգ իզդն ի Ցողգառգը Ագռնոր Բաղպրոն պէրքի ինի քա՛ձիր եմ մեզ կիանասնեան : ՅՀ—Ագներ ազիսի գնացհեն ի ա՛զատ Գեղցիգանդն եառնդնաս կէզ-ազիսգնէրքինակ՝ պէրքի Ազնասաս կէմ խրկինն, եառ՝նի գագիսատգը Վերնէրէրքին Մանասէ իւլ Եփրեմին էյլինակէն վէ պիւրքիւն Ցառգա իւլ Բինիամինէոնէն վէ Տրուառագեմ սեզքէնէրնինակէն քնագիսարբոը զազդրը ազդեմ քէզիգ եմ ազիսի : ՃՀ— Վէ անկերգ անր պէրքի իւր Բաղպրոն իդինի կիօրնն Մէ՛մոբերքոն եղինէ էյլէազիսերը, պազդոյր ազիսի պէրքի իւր Բաղպրոնա իւլէյլն 'ազիսէրնէ պէրքի ի քա՛ձիր վէ ՔԵՏ-ազիսա եմ ազիսերի իւլնան վէբգազիսեր : ՃՁ— Տառնի ազիսվէրէրքը իւլ Եառագազիսրարբոա Ցառգա մեզիգ-իւլէրնէրնէն խոզապատ եմ ազիսգ քի խառնէրէրքն քա՛ձիրի իւլնան եռնաւոյրդ քա ալդոյգ իւ գիւրիւրգ ազաձնոյր ազիսքն ազդոյգ իւ գրգ վերտրերը : ՃՁ—Գազ ազիսգիզը ազիսի ազդագ իւլ իւլէրգը բազ. վէ իւլ իւլէրգ կեմ իւ բազմ ի իւլնան ազնէրքին Տազդրերազը 'ազիսիւլ ազդագ. ազէնի Մեզբարեանէն Ցեզ վէ Ագռնա վէ ազէնի Նահանգանն Ցազգազրբա վէ Մ ևաւ գառ— ա

լատ՝ ազնագգի ազէրքէրքինակ մեզիգը ազ լատնոյրդն գեղգիգակ Վերնէրքէրազեն բազ. 13—Վէ ազիսի հառնոյրդոյրդն վէ հեր կէօնէ իշ իւլէյնէրքին Տազդրոյրդ հեմ գառազիսոյրդ իւլ գառգիգը գեր վէ գազգազ ազդոյգ Վերնէրքէրազեն բազ.

14—Վէ պէրքի իւր Բաղպրոնա կեր իշրեք մէրգ ազէնի չերգազրազդրդերը գեմանի գիանակին Գեզգիգա Մազգնեմանէն եղինէ Վերնէրնէ Բաղպրոնէն չերքո՛ազիր գիրի տառդնեը գազգ. 15—Վէ Գեզգիգա՝ Մաստան գիազիսիր բազի խրկինակէն Գեն պէրքի իւր Բաղպրոնա ևս չերքո՛ազիր գիրի տառդնեը գազգ. վէ Գեզգիգա գիրի տառդը Մաստառնա ք եաւիսէ եմ ազիս: 16—Մաստան տառի գիրի տառդ մէրգիգ կեր իշրեզ մէրգիգ բազ ազիսգնէ Գեն ազիսգնէրքինակ գեզգիգա գիազիսիր բազի խրկինակէն եղինէ ք եաւիսէ գազգազ ազդոյգ Վերնէրքէրքինակ առչոը եոփոը եմ-վէ-քաջ ազիսի : 17—Վէ պէրքի իւր Բաղպրոնա գազգնէրքի չքերգազրդոյրդ, առը Տազդրոյրդոյր եղինէ վէ իշեզիգրեն եղինակ ք եաւիսէ եմ ազիսէրը' տէ՛տ: 18—Վէ գ ազիսի գազգնէրքինակ Մաստան՝ մէրգիգ իշտոյգ վէբգոյ՝ Գեազիգեն Գեզգիգա գազգազ գիրի տառդ վէբգոյ՝ տէ՛տ գազգնէրքի տազդազ, տառ ազէնի մէրգիգն հառնոյրդոյրդ գազգազ. 19—Վէ մէրգ չերքո՛ազիրդեն ազնգազրդեի իշրեզիգ կիազի գեմանի եղինակ ազիսի Բերդգազ. 20—Վէ մէրգ՝ Գեզգիգա վէ Ագռնակ ազիսի ի Մաստառնա վէ Ագռգազ իզդն ի Մէ գազգոյ վէ գազգիգ ազդ Մաստառնա վէ մէրգիգն պէՏառնազ Աստրազգազ եմ եաւիսէ, 21—Ագռնիսիզ, պէՏիգ իշրեզ վէ իշտոյգ իշիգ Ցառգա իզդն ազգազրդեի իշրեզ գազգազ. ազիսի գազգ. գիրի տառդեն գազգնէրքինակ առո՛ր Բաղպրոնա գազ՛առ եաւիսէզ. գիազ եՏառնազրդոյ գազգ գիրի տառդառ եառդրդոյրդ օյտնդեն գազգիգեմանի իշրեզ եմ մէրգ ք ազիսի Բաղպրոն եմրնեմ Տրդեզ եմ մէրգազրդեի եՏրեզեն իշ ազէրքէրմազ էեզնեզ եմ մէրգազրդեի գիազ ազիսի ազդոյգ Բաղպրոնէն ազգ՛առ եաւիսէզ. 22—Վէ Գեզգիգա իւլ մէրգիգն առազիսրդեի էրգիսէ Նազդրդը Մէդգոյմ իշրեն ի Գեզգիգա իշրեն ի Ագռնդեն գէվէնէ ազդոյգ Գեզգիգա Նէ ազիսէնդեն Նէգազիսէ Գեզգիգա գազգազ ազդոյգ Ագռնդեն գէվէնէ ազդոյգ Ագռնդեն Նէգազիսէ

ասիմք սեռապետիցիդ զքեզ, 24—ԲԱՑԻ՛ Իւյիք պղեն զարս մեր զքանան խաղերեսիկ վի անորն ետասիման խաղերինէ պէտս, եա՛նէ Ծուռա մեկիլիցինեն հանապերքնաս ազատագործոր ետիմ առաջս եանգրէնէ։ ալան յանէիքէրինեն հեռուէնէ կերիքէ՛ն։ 25—Զիւս ետիմ զքանանացիս ձեռս ձեր, ետասիման ձեր զքանանացիս հեռ 'առ ետիմ զքանանացիս պէտ զարտ կերիքէ՛ն։ 26—Ես ետասիման

ձեռք գոռալ վի իւր ձեռք պըղըր վերցուիլը։ 9—Ձկ գալիք Քոռնոխա վի պիրաուէրլերի Սեմպախ վի Նաթանայէլ վի Դաւիթլիլերին բահլերի օլան Աստրախ վի Ցեխել վի Ցովհաննէս պասեք էշխն Դաւիթլիլերէ պէշ պին գոռալ վի պէշ ձեռք պըղըր վերխրիլը։

10—Գկ գալե ձէ խրատվէր հազրըլանդագ՝ քահնիլըր փէհոռ ձէրլերինակ վի Ղաւիթլիլը ձէվոկէր լերինակ մէկնելի եմիք իւղրի ատրաուռ։ 11—Գասեք գոռացաղներ զէակ էր ասելը։ վի քահնիլըր էլլերինան գոռը ալըդ ձերփտիլը։ Դաւիթլիլը ասահ ձէրլերին ձեռ գոռիլը։ 12—վկ մահ Հրաձագ էշխն օլան այրըզ ազլերի, Մովսէսին փիրաաղինաս հազրըլըզ օլարդը իւղրէ, ԻԱՊՊԱՆ Քագահիմ էր մէկլերի էշխն, գահլիճն ագռ լարըզ իսահանաղերնաս կիճէր Քագահիմ էրհոլիը։ պըղըրլարը ասահ պէօյլէ էրհոլիը։ 13—Գասեք գոռ գոռագրնը ասահ գահաձեք իւղրե ահ եշտե քէղագ էր ձոլիը, Գահագիր գոլէ Քագահիլէրլի քէնձերէ վի գահգան վի Քաւասաս փէրլերիս՝ անլերի գահլճի օգռ լարդերնէն հեռվիքձեհէ չահագէ Քեվգի՝ էհ ձոլիը։ 14—Անահէն ասկրա գահնիլերի էշխն վի գհահճինլերի էշխն հազրըլաղըլդագ, գիրա պէհնի Աճագրան գհահճինլէր ալըլահա գասաղ մահճքագաղ վի եազրագը Քագագիմ էր մէկ գիլ ռէղդոլ օլարդը։ գոռ եշտեհէն Ղաւիթլիլեր գհնահլէրի էշխն վի պէհնի Աճագան գհասհճինլեր էշխն հազրըլաղըլդագ։ 15—Ալ պէհնի Աճագհան օլան մահգահնիլը Դաւիթլիհն գոռ Աճագ իւլ Նհանդն վի ռէլիքհն հանդրահա գոռլահան նէ գահ Իգիքձագն քէրհ իգի մահճ պիհնեմ՝ ռէվգրլերինակ, գհագհա ճրդագ տահիհ հէր գհագհաճա գոռգրգէ։ Իգրահմիք լերինակ ազրըլմահդրը իգիքձգա էր մէկ գահ, չհճնի գիրագահգրլերի Ղեհվիլը ահլէ էշխն հազրըլահդրա։ 16—Վկ Մովսէս ռէլիքհն եմիք իւղրէ գոռահ էշխ էլլեմէկ, վի ԻԱՊՊԱՆ ռէկգոռ էս իւգրէնհակ մահ Հրահգոռ Քագահիմ էր մէկ էշխն ԻԱՊՊԱՆ գիրա իգրահմիք օլ կիճն հազրըլահդրա 17—Վկ հազրը գոռ լահան գիրդ Իգրահճէլ օլ վհագրի գոռահ գիլ Քիլիքը գոռդահճիդը եհահ կիճն Քահբահդրա։ 18—Վկ Մահճհէլ փէհղոռհակերհն կիճնլերինահն գոռհ Իգրահճէլահ գոռ գիհկահ վի ԻԱՊՊԱՆ չհքի՝ահ քհահա եհդ գոռ գհահճինլէր իւղրա օլահնհահճէ գհնհ գոռահ

ըլլըշ՝ օշտըզը խուրի խթան կիմախի հա-
նինքը, 3—Վչ անդն ահվալը խաքին-
ատրանան ՆԽայիքինէ գատաբ խլբէ կ
արտեչ վչ Ցուդա մէլքէլբէրինն փո-
ատրնան նուզբէրլչ ապը։

ԳԼԽ 36

Վչ ախչտրդը նհամիսի Ցավշուանդն ոդ-
ու Ցավշատգը ալլզ՝ անը փէտրէրին
էրինանէ նբռատաղնմանէ մէլքը նատզ
Ք ախլբը ։ 2—Ցավշատգ մէլքը օլտը-
րնատա նէրմին խուլ նաղբնատա օլատ՝ նբռա-
ատղնմանէ խուշ ոչ հնւգիսմիքէ էյլէ ախ ։
3—Վչ Մշտըր մէլքիչ անը նբռատաղնմանէ
տա՝ էահչ՝ ախչտրատ նէուչ Ք տատնիքէ
ախ նբռշ վչ ախը Քատնիքէ տլիքուն ձէ-
իմէ տատըռ ։ 4—Վչ Մշտըր մէլքիչ անըն
ատրնատգը նզիսախմի Ցավշատ խլբ նբռա-
ատղնմանէ Քուդէրնինէ մէլքը նատզ էահչ՝
ամինքի Ցավշանմանէ Քատնիքէ էյլէ ախ ։ վչ
ախ գատաղ անըն գատրնատգը Ցավշգատգը
ատգ՝ Մշտրատ կէօքիւբախ ։

5—Ցավշանքատ մէլքը օլտըրնատա նէրմ-
ին ախ չ նատզնատա օլատ՝ նբռատաղնմանէ
ն ախը ահնէ հնւգիսմիքը էյլէ ախ ։ վչ
ախատգը օլտն 'իննհանատ գէօքիւբա-
ատրնատ խլէ ախ ։ 6—Անգն 'ատչհինէ բա-
ատնան մէլքիչէ նատզատգնատատը չէզէտ՝
ատը ֆատգնատա կէօքիւբմէգ խուշէ գնին-
ատրէրէ պատգատգ ։ 7—Վչ նատզատգ-
ատատգը պէչքէ իւբ ԻԱՊՊՈՆ էահվա-
ատնատա ատը՝ ֆատգնատա կէօքիւբէ-
ատ ֆատգնատա վատգ՝ հնյգէնէ գօ-
ատա ։ 8—Վչ Ցավշիմին ահվատրնան
պատգյյէտի վչ խյէնախյէ մէգրատհաք վչ
ատատ պատյատնան ֆնատգ խյբէ խատայէ
վչ Ցատգա մէլքէչէրինն փիճատրնատա
ֆատրնէ ապը. վչ անըն ևէրինէ օգտա-
Ցավշգին մէլքը օլտա։

9—Ցավշգին մէլքը օլտըրնատա ան
ատ՝ ֆատգնատա օլատ՝ նբռատաղնմանէ
ին՝ ոչ ան կինն հնւգիսմիքը էյլէ ախ ։ վչ
Ք ՆՆՆ 'ինննհանատ գէօքիւբ օլտը էյլէ-
ախ ։ 10—Վչ էրքէտի ախնէ մէլքը նա-
բռատգատնատը անը վչ պէչքէ իւբ
ԻԱՊՊՈՆ գրյմէրքի էահվաբրնը ֆատգ-
յատնան կէօքիւբէտի ախ ։ վչ Ցատգա իւբ նբռա-
ատաղնմանէ ախ ֆատգնատա նէրմին
ատրնատգը նզիսախմի Ցավշգին մէլքը նատզ էահչ՝
ամինքի Ցավշանմանէ Քատնիքէ էյլէ ախ ։ վչ
ախատգը օլտն ֆատգնատա նէրմին
ատրնատգը նզիսախմի Ցավշգին մէլքը նատզ էահչ՝
ամինքի Ցավշանմանէ Քատնիքէ էյլէ ախ ։ վչ
ախատգը օլտն ֆատգնատա նէրմին

11—Ցավշգինա մէլքը օլտըրնատա նէրմ-
ին ախը ֆատգնատա օլատ՝ նբռատաղնմանէ
ան ախը ահնէ հնւգիսմիքը էյլէ ախ ։ 12—
Վչ Ալլահը օլտն ԻԱՊՊՈՆ 'ինննհանատ գէօ-
Քիւ օլտը խյէնյէրէգ՝ ԻԱՊ ։ ։ էմրինի
Ինատնէ ֆատն նբռատաղ փէյղատգէրինն
հնւգատրնատ Քէվատա՝ էմ ամէտ ։ 13—
Վչ ատատի Ալլահ խյէ ատատ նէգիսն էմ-
ատխյէշ օլտն մէլքը նատզատգ գնատատ-
'ատը օլատ՝ խորատչէրն Ալլահը ԻԱՊՊՈՆ
բնատա՝ էմ մէգատն ապտատնքը փէգէշ-
ատրնատ վչ գատյատնի գատքյատրատ ։
14—Վչ գնատհինյէրին հնէ ֆատգնատա
գատմ՝ Քատֆնէյէրին հնատնէ մէգրատհա-
Քնատ կէօրէ 'իսննատյատրնը չօղատյ ատը-
յատ, վչ ԻԱՊՊՈՆ նբռատաղնմանէ Քատգ-
ատտա էյլէ ախնի պէչքի նատատգ էյլէ ախյէ ։
15—Վչ էննատատյատրնըն Ալլահը ԻԱՊՊ
գնատատ գատմընատ վչ մէգատնինէ մէր-
հատմէգ էյլէ ախյի էյնատն բնէատյէրինն
էյլէ ախյէ ։ վչ գատքյատ ֆնատգ խատ։ 16—Լատգին անյէր Ալլահըն
բնէատյէրինի Քատգ էահչ՝ անըն ատգա-
յէրինի բնատա վչ ֆէյղատգէյէրինի խա-
Քէնատ էահէյէրէ խատ, համիսա չէնատ
գատատէ էմ մէգ ատէրճէհատ ԻԱՊՊՈՆ
դատգատգ գատմէրը 'ատչհինէ ատյէվ-
յէհատ։ 17—Վչ Ցատգնատյատրնըն մէգը-
յինի ատյէրինի 'ատչհինէ չէզէտատը, ֆ
ատահի ատյէրինի նէվճէվատյատրնը պէչքի ի
ատգատհատյէրինատ գէյէճէչ գատքյ ահէտ՝
նէվճէվատնատ վչ պատգքէրէչ, իհմիքյատատ
վչ ատգ ատայէյատ չէնֆգատ էմ մէհատ։ Ատ-
յատ հնէատյինի ատ ատրնէ էյնի Քէատյատ
էյլէ ախ ։ 18—Վչ ատչէր Ուլատհէն պէտ-
յինատ, ֆէյնէտ, հնատչէ էահվաբրնը վչ
պէչքի իւբ ԻԱՊՊՈՆ խատգնինէյէրինի վչ
մէգրատ էյլէ բէհնէյէրինն խատգնինէյէրինի,
ֆատֆգնֆէյէն Ռատհնատատ կէօքիւբատ ։
19—Վչ պէչքի Ուլատհէր ատգքէ' նբռա-
ատաղնմանէ ատատրնը Ցավշգատգը ախ ատ-
բատյատրնըն ֆատֆգնէատնի ատքէչէ էահ-
գատատգ, ատրնի հնատնի գնգրյմէգ էահէ-
վաբրնը Քէյնֆ էքատյէր։ 20—Վչ գէր-
յէհատնի պատգ գատյատնատը Ռատհնատատ
կէօքիւբատ։ ատյէգ ատաբի օյատատ Ցավշ
հնւ-ֆնատյէրի գէատնատնատ տէյնի ֆէնահէ-
ատնի վչ օղտատյատրնատ գատատգէ էքատյէր։

• Դատբ. էրքէնն գատյգատգատգ

Digitized by Google

21—Զօա տասիկ ՐԱՊՊՈՐՆ երթեցիա վաս-
պիտասելչ պատչաճելոյնը գելասին ինք-
մանիը իչխան վատգաս՝ պատրաս, քան թե մի
անչատ գէնան անպիտելչերնե նայել ոլան
խաչատպչելի իրենն հէգ կիւնելչեանե,
նէյ մինչ անոնե իւնամ ոլանձայս գա-
տար անպիտ քաւիտաս։

22—Ու Տատա մելիչի Կիւրատն պի-
րինէ աէնէպանան, ՐԱՊՊՈՐՆ երթիտա վաս-
պիտասելչ ոլան գելասիընն իմ մանիը ի-
չխան, ՐԱՊՊ Տատա մելիչի Կիւրատն բաս-
հընդը քեղվիտ ինքմէ գելչ, ո տասիկ մեհա-
լիչներին գանաքինեանէ քառգիպատիչ
պիտիտան գիմէ իւզրե իւլան եղլեսի։

23—Տատա մելիչի Կիւրատա պէտչէ
պատչաճելոյ. Իլսոյ ը սեհմանիկ ոլան ընձա
վա պէմիներն հիւմնե մեհմանիկներնէ պատճա
վէ րիսկ՝ ծառգատաս վատգը՝ երբատաղիմանէ
չէնտիներե պէր պէչքի պահնա ինքմէյի գէնե-
տիսի պատճա ենը ինքմիշ տեր. պրտնէգը-
տաս տանըն պահպիտան գառվանքատաան գիմ
վատ իտե, ոլտա չգգալն, վի Պաչտիը
ընձավա տանըն իւչ ոլաս։

Digitized by Google

ԵԶՐԱՍ

ԳԼՈՒԽ 1

Վե՛ն Տառա մեկնչի կիւրոսը սկիզբնեցի նեղութեան ԻԱՕՎՉՆ երբեմն վասնզի ասլ ոչնչ քաղաքներն իշխանը էյնէ՝ ՀԳՈՒ Տառա մեկնչի կիւրոսը բռաչինքը էյլիզ եր մեզնէ, ո ասաթի մեկոսլքին քաղաքներն իշխանութեան իշտիրուսլը սիրելքի վեհճ խաղրե ի՛լան էյլէ ասի։

2—Տառա մեկնչի կիւրոս պէօյլէ պատրրը. իշտէր ը սեմասլաթ օլան նշխաս մինչեն տիւռլէ մեմոսլքիչին պատճառ վէրը՝ ՀԱՕՎՉՆ վասը՝ երբուսաղէմաճի նստնիւ սպիր պէյի պահա եր էրէմչի քէնտի պատճառ եմր էր մէշ ասիր։ 3—Աբատրաս անդեն պիւրէնն գասվէնտան փիսր խան, ՀԱՕՎՉՆ վասը՝ երբուսաղէմ գրը՝ Խորաշէլեն Ալլահը նշխոմանդն, ան երբուսաղէմաճի օլան Ալլահդն պէյրնի պահա էյլէօհն, վե Ալլահը անդեն է օլա։ 4—Վե երբուսաղէմաճի վասը՝ Ալլահ Ռուհս էյլէն օլան միւթեզէրրէթ ասլաճէվլէքէրնեն մո՛ռա, անդեն հեմ էրէվէրէր, եամի կերէ գասվէնտարդն կիւնէ վե ալիճան վե եչնա վե հոգվանդ իլե անա եաղարր էր ասին։

5—Օ զէման երբուսաղէմաճի պատրաստ պէյի ՌաՕՎՉ իլե ՌԱՆԱՀԱՄԻՆ խանձեանն էրէվէրի վե գասվէնտիլէր իլե Ղաբիլիլէր ալղիրնի Ալլահդն թէղվիզ եր ասիր տաճիլը իլե պէրղասլէր չըգասլար։ 6—Ե եր բերգամիարքեան պատրաճանդարդն իշտէճի միւթեզէրրէթ քասգահճիլէրին ջեհնեֆիանեն ֆասլա կիսմէս գասգար վե ալիճան վե եչնա վե հոգվանդ պէրգէմէր 'ասքէյէրլէ ասիրէրե եասրր էր ասին։

7—Վե մեկնչ կիւրոս Նաբուգոդոնոսորն երբուսաղէմաճի կերէ էրէվէրդ՝ գէնտան էրգնդան խանձեանդ գասվէշ օլարդը պէյրնի էր ՌԱՕՎՉՆ էյտիչըդաբդը չըգասլար։ 8—Պաձնլարը Տառա մեկնչի կիւրոս՝ խասքնճասորը ՄԻՔԻԼԱՅԱ էյլիչէ չըգասլար, Ցուգա բէ՛նճի Շեսբասսարա սայասլարդ էյտիր էր ասի։ 9—Վե անէրնի 'ասէտան պատ սլար։ օր ասկ ալիճան էչնեն վե պիդ կիւսիւշ էչնեն վե եիլիմի տոգուգ պլլէտգ, 10—Վե օր ասկ ալիճան թասս վե իչդինէ ասէրկ էճանեն ասէօրր եիւզ օն կիւսիւշ բասս վե պիդ 'ասէտա պատգա էտեվմասխան։ 11—Ալիճան իլե կիւսիւշ էտեվասքրն քասգահճէնի պէշ պիդ ասէօրր եիւզ 'ասէտա խան։ Շեսբասսար պատնայլրնե էճնմիչ օնիդ բաբելոն էտաքէյինտեն Շրասսասաղէմե էր ԻՐՄԼԷՆԼԷՐ իլե էր ԻՐՄԼ։

ԳԼՈՒԽ 2

Վե էսիր կէօր իւրիւչէն, եասդի բասքասդ մէչիչի Նաբուգոդոնոսորն Բաբելոն կէօրեւրեսիչ. չիմէկլէրտէն օլասլ' եասդիչէ ասէն չըգան վե Շրասսաղեմ իլե Ցուգայա հէր քէս քէնտի չէնճ բիրնէ կէչէն էչսլէրի ճնայրնի պատնայր սպիր։ 2—Զօրաքաբէչ վե Ցեսու վե Նէեմիա վե Շեսբասիա վե Հաճէդիա վե Մասլբի քէ վե Բաղասան վե Մասեիսլ վե Բասգասան վե Հաճասլ վե Բասգասա իլե կէչէն վե Խրասլէչ գասվէնտասդն օլան ասանէրնի 'ասէտան պատ սպր։ 3—Պէնի փասրա իչի պիդ եիւզ եէչէմիշ իչի, 4—Պէնի Սասփասիա իւչ եիւզ եէչէմիշ իչի, 5—Պէնի Ադամ եէսան եիւզ եէչէմիշ պէշ, 6—Պէնի փասաբ-Մոաբ, Ցեսու իլե Ցոաբդն տգոչլարդնասն օլասլագ, իչի պիդ սէքիդ եիւզ օն իչի, 7—Պէնի Եղամ պիդ իչի եիւզ էլլի սէօրր, 8—Պէնի Զաթու սօգուզ եիւզ գըրգ պէշ, 9—Պէնի Զաքքա եէսան եիւզ սլիճ։ 10—Պէնի Բանի սլիճ եիւզ գըրգ իչի, 11—Պէնի Բեբայի սլիճ եիւզ եիւսիւ իւչ, 12—Պէնի Ազգադ պիդ իչի եիւզ եիւսիւ իչի, 13—Պէնի Ադոնիկամ սլիճ եիւզ սլիճնէ սլիճ, 14—Պէնի Բագաւե իչի

Digitized by Google

պէղ ելլի ալքը, 15—Պէղի Ագին ուժգին եռալ ելլի ուժգին, 16—Պէղի Աստր (Սպեկիատոն օլտուգ) ասգուան ուժգին ելլալ ելլի ուժգին, 17—Պէղի Բեսեհ խէշ եռալ եփումի խէշ, 18—Պէղի Ծորա եռալ ան խթի, 19—Պէղի Հասում խթի եռալ եփումի խէշ, 20—Պէղի Գաբար ասգուան պէշ, 21—Պէղի Ռնթիլչեհմ եռալ եփումի խէշ, 22—Րիձալ ը Նեռասթա ելլի ալքը, 23—Րիձալ ը Ասիթաթմի եռալ եփումի ուժգին, 24—Պէղի Ագամաթ գըրգ խթի, 25—Պէղի կարթոցի պարիտ վի կեփփաս վի Ռեքումի ուժգին եռալ գըրգ խէշ, 26—Պէղի Քասիս վի Գաբաս ալքը եռալ եփումի պէղ, 27—Րիձալ ը Մաքրաս եռալ եփումի խթի, 28—Րիձալ ը Ռնթիլ վի Գաթի խթի եռալ եփումի խէշ, 29—Պէղի Նաբաս ելլի խթի, 30—Պէղի Մաքրիս եռալ ելլի ալքը, 31—Պէղի Նզալ ը ասեղ պիղ խթի եռալ ելլի ուժգին, 32—Պէղի Հաթիմ խէշ եռալ եփումի, 33—Պէղի Դաղ վի Ագիզ վի Ոքնալ ուժգին եռալ եփումի պէշ, 34—Պէղի Սրնգալ խէշ եռալ գըրգ պէշ, 35—Պէղի Սնհաս խէշ պիղ ալքը եռալ օքտալ խթի։

36—Վէ քանհիլէր, Ռեստա խանեսանդանան օլաբաղ, պէղի Սեգասթա ասգուալ եռալ եփումէշ խէշ, 37—Պէղի Նմմեր պիղ ելլի խթի, 38—Պէղի Փաստը պիղ խթի եռալ գըրգ եհան, 39—Պէղի Հաթիմ պիղ ան եհան խթի։

40—Վէ Ղեփիլէր, պէղի Ովգալ խանան օլաբաղ, պէղի Ցեստա վի Կագիմել եփումէշ ասգուի խթի։

41—Պէղի Ասափանան օլաբաղ՝ մանանդնէլէր եռալ եփումի ուժգին խթի։

42—Փափանճրաբրն օղալաբաղ՝ պէղի Սեղդուտ, պէղի Ասեր, պէղի Տեղմեն, պէղի Ակկուբ, պէղի Ասիտաս, պէղի Սուբաս՝ հետևեալ եռալ օքտալ ասգուան խթի։

43—Նահանանիսի՝ պէղի Սիաս, պէղի Ասուփաս, պէղի Տաքատաղ, 44—Պէղի Ներաս, պէղի Սիաս, պէղի Փաքան, 45—Պէղի Դաքանաս, պէղի Ագաբաս, պէղի Ակկուբ, 46—Պէղի Ագաբ, պէղի Սաքամէլ, պէղի Ասան, 47—Պէղի Գեղգել, պէղի Գասար, պէղի Ռեհաբիս, 48—Պէղի Թասան, պէղի Նեհգաս, պէղի Գազատ, 49—Պէղի Ոզաս, պէղի Փասէլ, պէղի Բասի, 50—Պէղի Ասեհաս, պէղի Մաքաս Նիսի, պէղի Նեհեսասիմ, 51—Պէղի Բաքարակ, պէղի Ակուբաս, պէղի Ագասբի, 52—Պէղի Բասաղոմ, պէղի Մեհեդա, պէղի Ագասա, 53—Պէղի Բարկոս, պէղի Սիսարաս, պէղի Թեմաս, 54—Պէղի Նեհեփաս, պէղի Ասեփաս։ 55—Սոդոմեցոն խաստմեցոց օղուլլարը, պէղի Սուտ, պէղի Սաքիրաթ, պէղի Փաքրաս, 56—Պէղի Ցեզա, պէղի Թեմրան, պէղի Գեզգել, 57—Պէղի Սաքաստաս, պէղի Ասափ, պէղի Փաքարաթի-ասեքաղիսի, պէղի Ալի օղուլ, 58—Նահանանցիք վի Սաքանցոն խաստմեվուն օղուլլարընն քանգիֆեսի խէշ եռալ ուժգան խթի։

59—Վէ Թեհղեղտա վի Թեհզարտա վի Գեմրոլ վի Ադդան վի Սմմերտեհն չքգրալ՝ քանահ խանեսանալուրդար վի Նեհեսպիլէրնի, եաննի Իսրայելեհն օլաղզ օքմասդալուրդար պէղ օտաղ էրմեչէ մնագիք ասիր օյնայանլար, 60—Պէղի Դաղալիա, պէղի Տոբիա, պէղի Նեհեղտա, ալքը եռալ ելլի խթի խոյ։

61—Վէ քանհնհն օղուլլարընան պէղի Ագասա վէ պէղի Ակկուա վէ պէղի Ռեչդիմ, քի Գաղատագը Ռնրգիլեհն գրդալուրընան պէրի էի էվլինմէշ վէ անդէրնն խամչէ եաս օյնամէշ ատր։ 62—Գուհնալ քանահ Նեհեսպասիլէրնի ասասալուրդ խաչ ան, պատլուհնամաք, վէ գայր ի քասիր 'սաս օյնամալուդ քանահ հնդկերեն էրխաս օյնամալուր։ 63—Վէ Ակ ասասկա անդէրէ՝ Թա Ռնրքոմ վէ Քանհնմոմ իչէ պիր գնհանէն գահհաս ի ան ենհեն ասգեսս չէդկերեսն Նեհեմէնէրնի կիր էր ատ։

64—Պիլքնն ճեմաաթ գըրգ խթի պիղ էշ եհեզ պիլ մըշ փէշեհն Ղասգերի խան։ 65—Վէ անդէրնի գաալ վի Ճարիչեկերի Նեհան պիղ էշ եհեզ օքտալ Նեֆեր բան, վէ ասասպարդնաս խթի եհեզ մնագանդնի իչէ մնագանդնիչ վար խան։ 66—Ակ լաթր Նեհան եհեզ օքտալ ալքը, վէ գաալ լրդալուր խթի եհեզ գրգ պէշ, 67—Տեվէլէրի ասերի եհեզ օքտալ պէշ, վէ մեր գիլէրնի ալքը պիղ Նեհան եհեզ Նիսի խոյ։

68—Վէ խանհնհան բեհիսկերհնհն պատգարալ Նասհասաղհնհն ասգալանան պէղի խէր ԻԼՈՊԱ կեչմիչկերինե՝ պէղի Ռազլաղը եհերնան եհնա եքմհնհ խչհեն մնագ

պէրբրի՝ քաջագործելէդ՝ 'ասդ եբծուելէդ։
—Ի՛ք քաջագործելդնա կ'ուզէր ի՛մ ալ
ինձ ալ ալիք մը ալիք պիդ ալիք չեմ
ուզեր ալ պէշ պիդ ալ ուզեր կ'ըսէ վ
դ 'ասգա ալ ալ ալ ալ վերծուէր։
—Վէ՛ր կ'երթայիր վ Ղէրիպէրի վ
վ'ասան ալանդար, վ մուղանձիկը վ
վ'ասդերդար վ 'ասդանձակիտ կ'ելնէ
ըրիկներուն, ափիբէն խոյասէլ ասդան
նաի չէ՝ ըրիկներուն ասգան ալարդար։

ՊԱՑ 3

Վ՛ր եզ-ասդիճէն ալ կելալգաս, պէդի
ալ չէ՝ ըրիկներուն ասդէն պատրաստդար
ըրդագ, ալ ամէդ չուռա ը վ'ասիա կ'ելալ
ասագիտակ բ'ելէ՛մ։' կ'ըսէր։ 2—
Ծեռա իպդ ը Ծալսդագվ իլ ասդէն
ասդասդագդարը վ'ասդիդներ վ Ձագաբա-
լ իպդ ը Ասագաբ իել իլ գարդասալդարը
ուդբդ, Ակլսդ ասաի մ Մալսդաբն չէ-
՝ ալ ընասդ եղագրէրը՝ ալարդր իւ գրէ,
ասդագալդար բ'ագասիր կ'ըսէ մէզ գ-
ալդարէդին Ակլսդ'ըսդ մէզ գասդ-
ագ կ'ելէր։ 3—Վ՛ր ալ ակլդարդն մ'լիկ-
ըրիկներն գ ալագասդագդարը չ'ելէ՛լէն մէզ գ-
ասդ ը՝ գ'ասդ ելէրինէ գ ալագ' ասդէն իւ-
ըրիկներուն ԲԱՑՊՈՒ մուղանձակդար, ևասդ
ասդագ վ ակլսդ մուղանձակդար։ 4—Վ՛ր ևասդագդ-
ագասիր կ'ելէր։ 4—Վ՛ր ևասդագդ-
ալդարդը իւ-գրէ իսդ ալագասդէրը գ'ասդ-
ագ' ելէ՛լէն մուղանձակդարդ գ'ասդ-
ագ ասդագ ալ կ'ելէ՛ ալ կ'ելէ՛ ալ կ'ելէ՛ ալ կ'ելէ՛
ագ-ասդ ը՝ ալ կ'ելէ՛ ալ կ'ելէ՛ ալ կ'ելէ՛ ալ կ'ելէ՛
ՊԱՑՊՈՒ մուղանձակդարդ վ իլ ալ կ'ելէ՛ ալ կ'ելէ՛
ԲԱՑՊՈՒ իլ ալ կ'ելէ՛ ալ կ'ելէ՛ ալ կ'ելէ՛ ալ կ'ելէ՛
Ե—Ե՛ն ալ կ'ելէ՛ ալ կ'ելէ՛ ալ կ'ելէ՛ ալ կ'ելէ՛
ՊԱՑՊՈՒ մուղանձակդարդ վ իլ ալ կ'ելէ՛ ալ կ'ելէ՛
ալ կ'ելէ՛ ալ կ'ելէ՛

եքեամբ քրեքերին իւրքեամբ քրեքերինաւ ։ 2— Զօրաբաժնել իւր խառնեսան բրնոյքերինին եսանքնա կելիով՝ Սիպին իւր պերասպեր ոպիզ ոճ պիճասաս յայրայլուր, պիրա ոպիզ սասամի Ալլահ տրնդր սկզին կիզի թաւելոց եաերիզ ։ Վե սպիզի պասասյաս կելիքերին Աասքեսասան մեկնի Աասպզ սաղին կիս նելքերինին պիրա ասկս ելքի մեզքասի իզ՝ ասէսուիր։ 3— Լասգին Զօրաբաժնել վե Ցեասս վե Իսրայելին սասր խառնեսան բրնոյքերի առնելե Գեհասցե՝ Ալլասյրդրա պիր պեզի ինյա եքմեզքասի սպին պիզիմ իզի խրնիզ եօգ սպրը, Գեհգասի Տասրս մեկնի կիւրասան պիզի եմ եքմեզքի իւրգե Իսրայելին Ալլասը ՐԱՑՊԱ պիզ եաղնդրզ պիճաս եսոճեմիզ՝ ասէսուիրզ ։ 4— Գեհնասն իւ պերքինե սպիսյրեն խոպզը՝ Ցոճգա գասմիրգեն եղլիբինի կեմյ շեսով պիտաս եքմեզքասի առնելե եղիյեք վերբերե՛զ, ՝ն— Անկիբրին մասգասնինի իսպքասլ եքմեզք իշխան Տասրս մեկնի կիւրասան նեզ կի՛նելիբինե Տասրս մեկնի Գեհսրնբեհնին սասի՛ասէր վասդիրնա տոկրեն ՝ասէչդիրնե իւ՛ճերքիլ սիս սքն էչասյրասր ինս՛ասլ տրլսար։ 6— Ալ Ասոս եբասրն սասքեհնասի՛ր վասդիրնաս, սասլի ասնասքիրեն խպքիսասսրնասս Ցոճգա իւր Եբոս սասզիր ճեհալիսի՛ ՝ասէչդիհնասե պիր չիքասյեքնասե եաղզարլուր։

7— Վե Արոսաչեսին կիս՝նելքրնասե Ռեսեզասե վե Միքրիզասս վե Տասքեր վե սաս՛սր բրնիզիլերի Տասրս մեկնի Աքոսասչեսե եաղզարլուր ։ Սե՛քիզասքե խպքիսասր Աքասի վե իհասներ Աքասի խոս։ 8-Հաքիսի Հաեսոմ վե գեսամիպ Սասմաս Նրոսասդե՛ր ՝ասէչդիհնե սկզին կե՛ղ սպր սեզքասզ եաղզարլուր։

9—Օլ վասդրի Հաքիսի Հաեսոմ վե գեսամիպ Սասմաս վե սասլերին սաս՛սր բրնիզիլերի՛ Իհինասիկիր վե Ասիսասաս Գեսգիսլերի՛ սե Տասրսիսասիլեր վե Ասիքասլերի՛ վե Արգասլերի՛ վե Ռասքեսնդլրսար վե Շեոյասնլրսար վե Դասրխլեր վե Եզասիլրսար, 10— Վե սպ սչիս զ վե չելասիեքի՛ն Ասեհնասասրն նազդ Հսիպ Սասմրսաս չեՀրդլբինաս իպքասան ՀՊ սոկի՛ս սաս՛սր սկզին պերքասիասս սպ սոկի՛ս սաս՛սր սկզին պերքասիասս սպ սոկի՛ս սաս՛սր սկզին պերքասիասս սպ

21—Պատնեշ պիտի՛ դնեն ու զայն՝ քեզ ետեւէդ եւ քու քաղաքիդ մէջ, որուն տիրելու ատենդ Տէրը քու Աստուածդ քեզի պիտի տայ. եւ պատնէշը պիտի շրջապատէ քու քաղաքդ։ 22—Եւ պատնէշը պիտի շրջապատեցնես քու քաղաքդ, մինչեւ որ չկարենայ ինկած ըլլալ։ 23—Եւ մեղքդ Աստուծոյ առջեւ պիտի չըլլայ, որովհետեւ քեզի տուած է անոնց քաղաքը, եւ անոնց մէջ կոտորած պիտի ընես զանոնք, որովհետեւ Տէրը քու Աստուածդ զանոնք քեզի ձեռքդ պիտի տայ։ 24—Անոնց թագաւորները պիտի բռնես, եւ անոնց անունները պիտի ջնջես երկնքի տակէն. մարդ չի կրնար կենալ քու առջեւդ, մինչեւ որ զանոնք կորսնցնես։ 25—Անոնց դիցաքանդակները կրակով պիտի այրես. մի՛ ցանկնար արծաթ եւ ոսկի անոնց վրայէն, եւ մի՛ առներ քեզի համար, որպէս զի չհամակուիս անոնց մէջ, որովհետեւ Տէրը քու Աստուածդ գարշելի է անոնց համար։ 26—Եւ գարշելի բան մի՛ մտցներ քու տունդ, որպէս զի դուն ալ անոնց պէս նզովեալ չըլլաս. զանիկա ամենեւին պիտի գարհուրես եւ ամենեւին պիտի զզուիս, որովհետեւ նզովեալ է։

ԳԼՈՒԽ 8

Ամէն պատուիրանը, զոր ես քեզի այսօր կը պատուիրեմ, պիտի պահէք կատարելով, որպէս զի կենդանանաք եւ բազմանաք, եւ մտնէք եւ տիրէք այն երկրին, զոր Տէրը երդում ըրաւ ձեր հարցը տալու։ 2—Եւ յիշէ՛ զամբողջ ճամբան, զոր Տէրը քու Աստուածդ այս քառասուն տարի անապատին մէջ քեզ տարաւ, որպէս զի խոնարհեցնէ քեզ, քեզ փորձելով՝ գիտնալու համար քու սրտիդ մտածումները, թէ պիտի պահէ՞ս անոր պատուիրանները, թէ ոչ։ 3—Խոնարհեցուց քեզ եւ քեզ սովի մատնեց, եւ մանանայով կերակրեց զքեզ, զոր դուն չէիր գիտեր եւ ոչ ալ քու հարքդ գիտէին, որպէս զի գիտցնէ քեզի, թէ մարդ հացով միայն չի կենդանանար, հապա մարդ կենդանանայ Տէրոջ բերնէն ելլող ամէն խօսքով։ 4—Քու հագուստդ քեզի վրայէդ չհնացաւ, եւ ոտքդ չուռճացաւ այս քառասուն տարիներուն ընթացքին։ 5—Եւ գիտցիր սրտիդ մէջ, թէ ինչպէս մարդ իր որդին կը խրատէ, այնպէս Տէրը քու Աստուածդ քեզ կը խրատէ։ 6—Պահէ՛ Տէրոջ՝ քու Աստուածիդ պատուիրանները՝ երթալով անոր ճամբաներուն մէջ եւ զինք երկնչելով։ 7—Որովհետեւ Տէրը քու Աստուածդ քեզ կը տանի բարի երկրի մը, ջուրերու, աղբիւրներու, անդունդներու երկիր մը, որոնք դաշտերէն եւ լեռներէն կը բղխին։ 8—Ցորենի, գարիի, որթատունկերու, թզենիներու, նռնենիներու երկիր մը, ձիթենիի եւ մեղրի երկիր մը։ 9—Հոն հացով չես ուտեր զքեզ, ոչ ալ պակսութիւն պիտի կրես անոր մէջ. հոն քարերը երկաթ են, եւ անոնց լերանց մէջէն պղինձ պիտի հանես։ 10—Եւ պիտի ուտես եւ կշտանաս, եւ պիտի օրհնես Տէրը քու Աստուածդ այն բարի երկրին համար, զոր քեզի տուաւ։ 11—Զգուշացի՛ր, որպէս զի չմոռնաս Տէրը քու Աստուածդ, եւ չանտեսես անոր պատուիրանները, դատաստանները եւ կանոնները, զորս այսօր քեզի կը պատուիրեմ։ 12—Որպէս զի երբ ուտես եւ կշտանաս, եւ լաւ տուներ շինես ու անոնց մէջ բնակիս, 13—եւ քու արջառներդ ու ոչխարներդ բազմանան, արծաթ եւ ոսկի քեզի համար եւ ամէն ինչ որ քու ունիս բազմանայ, 14—սիրտդ չհպարտանայ եւ չմոռնաս Տէրը քու Աստուածդ, որ քեզ հանեց Եգիպտոսի երկրէն, ստրկութեան տունէն, 15—որ քեզ տարաւ անապատին մէջէն՝ մեծ եւ ահաւոր անապատէն, ուր օձեր կան, կարմիր օձեր, թունաւոր օձեր եւ կարիճներ, ուր ջուր չկայ, որ քեզի համար ջուր հանեց ամուր քարէ մը, 16—որ քեզ անապատին մէջ մանանայով կերակրեց, զոր հարքդ չէին գիտեր, որպէս զի խոնարհեցնէ քեզ եւ քեզ փորձելով՝ վերջը քեզի բարիք ընէ։ 17—Եւ մի՛ ըսեր քու սրտիդ մէջ, թէ իմ զօրութիւնս եւ իմ ձեռքիս զօրաւոր ուժը ինծի այս հարստութիւնը տուաւ։ 18—Հապա յիշէ՛ զՏէրը քու Աստուածդ, որովհետեւ ինք է որ քեզի զօրութիւն կու տայ հարստանալու համար, որպէս զի հաստատէ իր ուխտը, զոր երդում ըրաւ քու հարցդ, ինչպէս այսօր կ՚երեւայ։ 19—Եւ եթէ մոռնաս զՏէրը քու Աստուածդ, եւ երթաս ուրիշ աստուածներու ետեւէ եւ պաշտես զանոնք եւ երկրպագես անոնց, ես այսօր կը վկայեմ ձեզի դէմ, թէ անպատճառ պիտի կորսուիք։ 20—Ինչպէս որ Տէրը ձեր առջեւէն կորսնցուց զազգերը, այնպէս ալ պիտի կորսուիք, որովհետեւ ձայնիդ չլսեցիք Տէրոջ՝ ձեր Աստուծոյ։

ԳԼՈՒԽ 9

Լսէ՛, Իսրայէլ. դուն այսօր պիտի անցնիս Յորդանանէն, որպէս զի երթաս եւ տիրես ազգերու, որոնք քեզմէ մեծ եւ զօրաւոր են, քաղաքներու, որոնք մեծ են եւ պարիսպներ ունին մինչեւ երկինք, 2—ժողովուրդի մը, որ մեծ է եւ բարձրահասակ, Ենակեանց որդիներու, որոնց դուն կը ճանչնաս եւ որոնց մասին լսեր ես՝ ըսելով. Ո՞վ կրնայ կենալ Ենակեանց որդիներուն առջեւ։ 3—Գիտցի՛ր այսօր, թէ Տէրը քու Աստուածդ է որ կ՚անցնի քու առջեւէդ իբրեւ կրակ մաշեցնող, ան պիտի կորսնցնէ զանոնք եւ պիտի հնազանդեցնէ զանոնք քու առջեւդ, որպէս զի դուն զանոնք վռնտես եւ կորսնցնես շուտով, ինչպէս որ Տէրը քեզի խոստացաւ։ 4—Երբ Տէրը քու Աստուածդ զանոնք քու առջեւէդ վռնտէ, մի՛ ըսեր քու սրտիդ մէջ, թէ իմ արդարութեանս համար Տէրը զիս ներս բերաւ, որպէս զի տիրեմ այս երկրին, մինչ անոնց ամբարշտութեան համար Տէրը զանոնք կը վռնտէ քու առջեւէդ։ 5—Ոչ իմ արդարութեանս եւ ոչ ալ սրտիս ուղղամտութեան համար դուն պիտի երթաս տիրելու անոնց երկրին, հապա անոնց ամբարշտութեան համար Տէրը քու Աստուածդ զանոնք քու առջեւէդ կը վռնտէ, եւ որպէս զի հաստատէ Տէրը այն խօսքը, զոր երդում ըրաւ քու հարցդ՝ Աբրահամի, Իսահակի եւ Յակոբի։ 6—Գիտցի՛ր ուրեմն, թէ Տէրը քու Աստուածդ այս բարի երկիրը չի տար քեզի, որպէս զի տիրես անոր, որովհետեւ դուն ամրակազմ ժողովուրդ մըն ես։ 7—Յիշէ՛ եւ մոռնալ մի՛ տար, թէ ինչպէս անապատին մէջ զայրացուցիր Տէրը քու Աստուածդ. Եգիպտոսի երկրէն ելած օրէն մինչեւ այս տեղ հասնիլնիդ, Տէրոջ դէմ ապստամբ եղած եք։ 8—Նաեւ Քորէբի մէջ զայրացուցիք Տէրը, եւ Տէրը բարկացաւ ձեզի դէմ՝ ձեզ կորսնցնելու չափ։ 9—Երբ ես լերինը ելայ՝ տախտակները, այսինքն՝ Տէրոջ հաստատած ուխտին տախտակները առնելու համար, լերան վրայ մնացի քառասուն օր եւ քառասուն գիշեր, հաց չկերայ եւ ջուր չխմեցի։ 10—Եւ Տէրը երկու քարէ տախտակներ տուաւ ինծի, որոնք Աստուծոյ մատով գրուած էին, եւ անոնց վրայ գրուած էին այն բոլոր խօսքերը, զորս Տէրը ձեզի ըսաւ լերան վրայ՝ հուրի միջէն, ժողովի օրը։ 11—Եւ եղաւ որ քառասուն օր եւ քառասուն գիշեր վերջացան, Տէրը ինծի տուաւ երկու քարէ տախտակները, ուխտին տախտակները։ 12—Եւ Տէրը ինծի ըսաւ. Ելի՛ր շուտով այստեղէն, վասն զի քու ժողովուրդդ, զոր Եգիպտոսէն հանեցիր, ապականեցաւ. շուտով ճամբէն դարձան այն բանէն, զոր ես անոնց պատուիրեցի, ձուլածոյ կուռք մը շինեցին իրենց համար։ 13—Տէրը նաեւ ինծի խօսեցաւ՝ ըսելով. Տեսայ այս ժողովուրդը, եւ ահա ան ամրակազմ ժողովուրդ մըն է։ 14—Ինծի թող տուր, որպէս զի զանոնք կորսնցնեմ եւ անոնց անունը երկնքի տակէն ջնջեմ, եւ քեզ զանոնցմէ աւելի զօրաւոր եւ բազմամարդ ազգ մը ընեմ։ 15—Ես դարձայ եւ լերնէն վար իջայ, եւ լերը հուրով կը վառէր, եւ ուխտին երկու տախտակները երկու ձեռքերուս մէջ էին։ 16—Եւ տեսայ որ մեղանչեցիք Տէրոջ՝ ձեր Աստուծոյ դէմ, ձեզի համար ձուլածոյ հորթ մը շինեցիք, շուտով ճամբէն դարձաք այն բանէն, զոր Տէրը ձեզի պատուիրեցի։ 17—Եւ երկու տախտակները բռնեցի, ձեռքերէս նետեցի եւ ձեր աչքերուն առջեւ կոտրեցի զանոնք։ 18—Եւ առաջուան պէս նորէն քառասուն օր եւ քառասուն գիշեր Տէրոջ առջեւ ինկած մնացի, հաց չկերայ եւ ջուր չխմեցի՝ ձեր բոլոր մեղքերուն համար, զորս գործեցիք՝ Տէրոջ աչքին առջեւ չարիք ընելով եւ զայն բարկացնելով։ 19—Վասն զի կը վախնայի այն բարկութենէն եւ այն սաստիկ զայրոյթէն, որով Տէրը ձեզի դէմ բորբոքեցաւ՝ ձեզ կորսնցնելու չափ։ Բայց Տէրը նաեւ այս անգամ ալ ինծի լսեց։ 20—Տէրը Ահարոնի վրայ ալ շատ բարկացաւ՝ զայն կորսնցնելու համար, եւ այն ատենն ալ Ահարոնին համար աղօթք ըրի։ 21—Ձեր մեղքը՝ զոր գործեցիք, այսինքն՝ ձուլածոյ հորթը, զոր շինեցիք, առի, կրակով այրեցի եւ կտոր կտոր ըրի, մինչեւ որ մանրացաւ ինչպէս հող, եւ անոր փոշին լերնէն իջնող առուին մէջ նետեցի։ 22—Եւ պատերազմով Թաբէրան, Մասսան եւ Կիբրոթ-Ատաաւան ալ կորսնցուցիք Տէրը։ 23—Եւ երբ Տէրը Կադէս-Բառնէայէն զձեզ ղրկեց՝ ըսելով. Ելէ՛ք եւ տիրեցէք այն երկրին, զոր ես ձեզի տուի, այն ատեն ալ Տէրոջ՝ ձեր Աստուծոյ հրամանին դէմ ապստամբեցաք եւ անոր չհաւատացիք եւ անոր ձայնին չլսեցիք։ 24—Ապստամբ եղած եք Տէրոջ դէմ, որ ձեզ ճանչցած է սկիզբէն ի վեր։ 25—Ուստի ես քառասուն օր եւ քառասուն գիշեր ինկած մնացի Տէրոջ առջեւ, որովհետեւ Տէրը ըսած էր թէ պիտի կորսնցնէ ձեզ։ 26—Եւ Տէրոջ աղօթք ըրի եւ ըսի. Տէր Աստուած, մի՛ կորսնցներ քու ժողովուրդդ եւ քու ժառանգութիւնդ, զոր իրենց մեծութեամբ փրկեցիր եւ զոր հզօր ձեռքով Եգիպտոսէն հանեցիր։ 27—Յիշէ՛ զծառաներդ՝ Աբրահամ, Իսահակ եւ Յակոբ, մի՛ նայիր այս ժողովուրդին կարծրութեան, անոր ամբարշտութեան եւ մեղքերուն, 28—որպէս զի չըսեն այն երկրին բնակիչները, զոր մեզ հանեցիր, թէ Տէրը չկրցաւ զանոնք տանիլ այն երկրին, զոր խոստացաւ անոնց, եւ որովհետեւ զանոնք կը ատէր, անապատին մէջ սպանելու համար հանեց զանոնք։ 29—Բայց անոնք քու ժողովուրդդ եւ քու ժառանգութիւնդ են, զոր զօրութեամբ հանեցիր։

ԳԼՈՒԽ 10

Այն ատենն Տէրը ինծի ըսաւ. Քարէ երկու տախտակներ քեզի համար՝ առաջուանին պէս, եւ ինծի ելի՛ր լերան վրայ, եւ փայտէ տապան մը շինէ քեզի համար։ 2—Եւ տախտակներուն վրայ պիտի գրեմ այն խօսքերը, որոնք առաջուան տախտակներուն վրայ կային, զորս դուն կոտրեցիր, եւ դուն զանոնք տապանին մէջ պիտի դնես։ 3—Ուստի ես ակակիայ փայտէ տապան մը շինեցի, եւ առաջուանին պէս երկու քարէ տախտակներ տաշեցի, եւ լերան վրայ ելայ՝ երկու տախտակները ձեռքերուս մէջ։ 4—Եւ Տէրը առաջուանին պէս տախտակներուն վրայ գրեց տասը պատուիրանները, զոր Տէրը ձեզի ըսաւ լերան վրայ՝ հուրի միջէն, ժողովի օրը, եւ Տէրը զանոնք ինծի տուաւ։ 5—Եւ դարձայ ու լերնէն վար իջայ, եւ տախտակները տապանին մէջ դրի զոր շինած էի, եւ անոնք հոն կան, ինչպէս Տէրը ինծի պատուիրեց։ 6—Եւ Իսրայէլի որդիները ճամբայ ելան Բերոթ-Բնէ-Յականէն՝ Մոսերա։ Հոն Ահարոն մեռաւ եւ հոն թաղուեցաւ, եւ անոր տեղ անոր որդին՝ Եղիազար քահանայութեան պաշտօնը կատարեց։ 7—Անկէ ճամբայ ելան Գուդգոդա, եւ Գուդգոդայէն՝ Յոթբաթա, ջուրերու երկիր մը։ 8—Այն ատենն Տէրը զՂեւիի ցեղը զատեց, որպէս զի Տէրոջ ուխտին տապանը կրեն, Տէրոջ առջեւ կենան՝ անոր պաշտօնը կատարելու եւ անոր անունով օրհնութիւններ տալու, ինչպէս որ մինչեւ այսօր կ՚ընեն։ 9—Ուստի Ղեւիի համար բաժին մը եւ ժառանգութիւն մը չկայ իր եղբայրներուն մէջ, Տէրը անոր ժառանգութիւնն է, ինչպէս որ Տէրը քու Աստուածդ անոր ըսած է։ 10—Ես առաջուանին պէս քառասուն օր եւ քառասուն գիշեր լերան վրայ կեցայ, եւ Տէրը այս անգամ ալ ինծի լսեց, Տէրը քեզ չկորսնցնելու համար կամեցաւ։ 11—Եւ Տէրը ինծի ըսաւ. Ելի՛ր, առաջնորդէ՛ ժողովուրդը, որպէս զի երթան եւ տիրեն այն երկրին, զոր երդում ըրի անոնց հարցը տալու։

12—Եւ հիմա, Իսրայէլ, ի՞նչ կը պահանջէ Տէրը քու Աստուածդ քեզմէ, եթէ ոչ թէ Տէրը քու Աստուածդ երկնչիս, անոր բոլոր ճամբաներուն մէջ երթաս, զանիկա սիրես, Տէրը քու Աստուածդ ծառայես քու բոլոր սրտովդ եւ քու բոլոր հոգիովդ, 13—եւ Տէրոջ պատուիրանները եւ կանոնները պահես, զորս այսօր քեզի կը պատուիրեմ, որպէս զի բարիք ընէ քեզի։ 14—Ահա երկինքը եւ երկնից երկինքը Տէրը քու Աստուածդինն է, երկիրը եւ անոր մէջ եղած ամէն ինչ։ 15—Միայն հարցդ սիրեց Տէրը եւ զանոնք ընտրեց, անոնց ետեւէն՝ զձեզ՝ անոնց զաւակները, ինչպէս այսօր կ՚երեւայ։ 16—Թլփատեցէ՛ք ուրեմն ձեր սրտին ծայրը եւ ձեր ենթակայ մի՛ եղէք։ 17—Վասն զի Տէրը քու Աստուածդ աստուածներուն Աստուածն է եւ տիրոջերուն Տէրը, մեծ, զօրաւոր եւ ահարկու Աստուած, որ երեսպաշտութիւն չի ընէր եւ կաշառք չի կ՚առնէր։ 18—Որբին եւ այրիին իրաւունքը կու տայ, եւ օտարականը կը սիրէ՝ անոր հաց եւ հանդերձ տալով։ 19—Դուք ալ օտարականը սիրեցէ՛ք, որովհետեւ դուք ալ օտարականներ էիք Եգիպտոսի երկրին մէջ։ 20—Տէրոջ՝ քու Աստուածդ երկնչէ՛ եւ անոր ծառայէ՛, անոր կապուէ՛ եւ անոր անունով երդում ըրէ՛։ 21—Ան է քու գովեստդ, ան է քու Աստուածդ, որ քեզի համար այն մեծ եւ ահարկու բաները ըրաւ, զորս աչքերդ տեսան։ 22—Եօթանասուն հոգի էին քու հարքդ, երբ Եգիպտոս իջան, եւ հիմա Տէրը քու Աստուածդ քեզ երկինքի աստղերուն պէս բազմացուցած է։

ԳԼՈՒԽ 11

Սիրէ՛ Տէրը քու Աստուածդ եւ միշտ պահէ՛ անոր պատուիրանները, կանոնները, դատաստանները եւ պատուիրանները։ 2—Եւ գիտցէ՛ք այսօր, որովհետեւ ես ձեր զաւակներուն չեմ խօսիր, որոնք չեն գիտեր եւ չեն տեսած Տէրոջ՝ ձեր Աստուծոյ խրատը, մեծութիւնը, զօրաւոր ձեռքը եւ երկարած բազուկը, 3—եւ անոր նշանները եւ գործերը, զորս ըրաւ Եգիպտոսի մէջ՝ Եգիպտոսի թագաւոր Փարաւոնին եւ անոր ամբողջ երկրին, 4—եւ զոր ըրաւ Եգիպտոսի զօրքերուն, անոնց ձիերուն եւ կառքերուն, երբ Կարմիր ծովուն ջուրերը վրանին վրայ հեղեղեցուց, երբ կը հալածէին ձեզ ետեւէ, եւ Տէրը զանոնք մինչեւ այսօր կորսնցուց, 5—եւ զոր ըրաւ ձեզի անապատին մէջ, մինչեւ որ այս տեղ հասաք, 6—եւ զոր ըրաւ Դաթանին եւ Աբիրոնին՝ Եղիաբի որդիներուն՝ Հռուբինեանց, երբ երկիրը բերանը բացաւ եւ զանոնք կլլեց՝ անոնց տուներն ու վրանները եւ անոնց հետ եղող ամէն կենդանի էակ, Իսրայէլի ամբողջ մարդկութեան մէջտեղ։ 7—Վասն զի ձեր աչքերը տեսան Տէրոջ այն բոլոր մեծ գործերը, զորս ըրաւ։ 8—Ուստի պահեցէ՛ք ամէն պատուիրանը, զոր ես քեզի այսօր կը պատուիրեմ, որպէս զի զօրաւոր ըլլաք եւ մտնէք եւ տիրէք այն երկրին, զոր կ՚անցնիք տիրելու համար, 9—եւ որպէս զի երկար օրեր ապրիք այն երկրին վրայ, զոր Տէրը երդում ըրաւ ձեր հարցը տալու՝ անոնց եւ անոնց զաւակներուն, կաթով եւ մեղրով հոսող երկիրը։ 10—Վասն զի այն երկիրը, զոր կ՚անցնիք տիրելու համար, Եգիպտոսի երկրին պէս չէ, ուրկէ հանուեցաք, ուր սերմը կը ցանէիք եւ ոտքով կ՚ոռոգէիք զանիկա, ինչպէս բանջարանոց մը։ 11—Հապա այն երկիրը, զոր կ՚անցնիք տիրելու համար, լերներու եւ հովիտներու երկիր մըն է, որ երկինքէն անձրեւ կը խմէ, 12—երկիր մը, որուն Տէրը քու Աստուածդ կը հոգայ, եւ Տէրոջ՝ քու Աստուածդ աչքերը միշտ անոր վրայ են, տարուան սկիզբէն մինչեւ տարուան վերջը։ 13—Եւ եղի՛ր որ եթէ ձեր պատուիրանները, զորս ես ձեզի այսօր կը պատուիրեմ, ուշադրութեամբ լսէք, սիրէք Տէրը ձեր Աստուածը եւ անոր ծառայէք ձեր բոլոր սրտովը եւ ձեր բոլոր հոգիովը, 14—ես ալ ձեր երկրին անձրեւը ատենին պիտի տամ, առաջին եւ վերջին անձրեւը, որպէս զի ձեր ցորենը, գարին եւ ձիթենիի ձէթը հաւաքէք։ 15—Եւ ձեր դաշտերուն մէջ խոտ պիտի տամ ձեր անասուններուն համար, եւ դուք պիտի ուտէք եւ կշտանաք։ 16—Զգուշացի՛ր, որպէս զի ձեր սիրտը չհրապուրուի, շեղիք եւ ուրիշ աստուածներու ծառայէք եւ անոնց երկրպագէք, 17—եւ Տէրոջ բարկութիւնը ձեզի դէմ չբորբոքի, եւ ան երկինքը չգոցէ, որպէս զի անձրեւ չըլլայ եւ երկիրը իր բերքը չտայ, եւ չկորսուիք շուտով այն բարի երկրին վրայէն, զոր Տէրը ձեզի կու տայ։ 18—Ուստի այս խօսքերս դրէ՛ք ձեր սրտին եւ ձեր հոգիին մէջ, եւ զանոնք նշան դարձուցէ՛ք ձեր ձեռքին վրայ, եւ ասոնք ձեր աչքերուն առջեւ յիշատակ եղէ՛ք։ 19—Եւ ասոնք սորվեցուցէ՛ք ձեր զաւակներուն, խօսեցէ՛ք անոնց մասին, երբ տունդ նստիս, երբ ճամբայ երթաս, երբ պառկիս եւ երբ ոտքի ելլես։ 20—Եւ գրէ՛ ձեր տան դռնակալներուն եւ ձեր դռներուն վրայ, 21—որպէս զի ձեր օրերը եւ ձեր զաւակներուն օրերը երկար ըլլան այն երկրին վրայ, զոր Տէրը երդում ըրաւ ձեր հարցը տալու՝ անոնց, որքան ատեն որ երկինքը երկրի վրայ կայ։ 22—Վասն զի եթէ այս պատուիրանները, զորս ես ձեզի կը պատուիրեմ, պահէք կատարելով, սիրէք Տէրը ձեր Աստուածը, անոր բոլոր ճամբաներուն մէջ երթաք եւ անոր կապուիք, 23—Տէրը այս բոլոր ազգերը ձեր առջեւէն պիտի վռնտէ, եւ դուք ձեզմէ մեծ եւ զօրաւոր ազգերու երկիրներ պիտի տիրէք։ 24—Ամէն տեղ որ ձեր ոտքի թաթը դնէ, ձերը պիտի ըլլայ, անապատէն մինչեւ Լիբանան, գետէն՝ Եփրատ գետէն մինչեւ վերջին ծովը պիտի ըլլայ ձեր սահմանը։ 25—Ոչ ոք պիտի կենայ ձեր առջեւ, Տէրը ձեր Աստուածը պիտի դնէ ձեր երկրին վրայ ձեր երկիւղն ու ձեր սարսափը, ինչպէս որ ձեզի խոստացաւ։ 26—Ահա այսօր ես ձեր առջեւ օրհնութիւն եւ անէծք կը դնեմ, 27—օրհնութիւն, եթէ Տէրոջ՝ ձեր Աստուծոյ պատուիրանները, զորս ես ձեզի այսօր կը պատուիրեմ, պահէք կատարելով, 28—անէծք, եթէ Տէրոջ՝ ձեր Աստուծոյ պատուիրանները չպահէք կատարելով, եւ ձեզի այսօր պատուիրած ճամբայէն դարձի գաք՝ ուրիշ աստուածներու ետեւէ երթալով, զորս չէք ճանչնար։ 29—Եւ երբ Տէրը քու Աստուածդ քեզ տանի այն երկրին, զոր կ՚անցնիս տիրելու համար, Գարիզիմ լերան վրայ օրհնութիւնները հռչակէ՛ եւ Եբաղ լերան վրայ անէծքները։ 30—Չէ՞ որ անոնք Յորդանանէն անդին, արեւամուտի կողմը, Գաղգաղայի դէմ, Մորէի կաղնիներուն քով բնակող Քանանացիներու երկրին մէջ են։ 31—Վասն զի դուք Յորդանանէն պիտի անցնիք, որպէս զի երթաք եւ տիրէք այն երկրին, զոր Տէրը ձեր Աստուածը ձեզի կու տայ, եւ տիրելով անոր մէջ բնակիք, 32—ուստի զգուշացէ՛ք որ կատարէք այն բոլոր կանոնները եւ դատաստանները, զորս այսօր ձեր առջեւ կը դնեմ։

ԳԼՈՒԽ 12

Ասոնք են այն կանոնները եւ դատաստանները, զորս պիտի պահէք կատարելով այն երկրին մէջ, զոր Տէրը՝ հարցդ տալու Աստուածը քեզի տուաւ տիրելու համար, որքան ատեն որ դուք ալ երկրի վրայ կենդանի էակներ կը մնաք։ 2—Ամէն տեղ որ ազգերը, զորս դուք կ՚անցնիք տիրելու համար, իրենց աստուածները կը պաշտեն, բարձր լերանց վրայ, բլուրներու վրայ եւ ամէն կանաչ ծառի տակ, 3—անոնց զոհասեղանները քանդեցէ՛ք, անոնց սիւները կոտրեցէ՛ք, անոնց Աստարովթ դիցուհիին պատկերները կրակով այրեցէ՛ք, անոնց դիցանդակները կտրտեցէ՛ք եւ անոնց անունը այդ տեղէն ջնջեցէ՛ք։ 4—Դուք Տէրոջ՝ ձեր Աստուծոյ նման բաներ չընէք։ 5—Հապա ձեր ցեղերուն բոլոր ցեղերէն Տէրը ձեր Աստուածը ընտրելու համար այն տեղը, որ իր անունը հոն դնելու համար իր բնակութեան տեղը պիտի ընտրէ, այդ տեղը պիտի փնտռէք եւ հոն պիտի երթաք, 6—եւ հոն պիտի տանիք ձեր ողջակէզները եւ ձեր զոհերը, ձեր տասանորդները եւ ձեր ձեռքի նուէրները, ձեր ուխտի նուէրները, ձեր կամաւոր նուէրները եւ ձեր արջառներուն ու ոչխարներուն անդրանիկները։ 7—Եւ հոն պիտի ուտէք Տէրոջ՝ ձեր Աստուծոյ առջեւ, եւ պիտի ուրախանաք ձեր ձեռքին ամէն գործին մէջ, դուք եւ ձեր տուները, որոնցմով Տէրը քու Աստուածդ քեզ օրհնեց։ 8—Մի՛ ընէք այսօր մեր ընելուն պէս, որ ամէն մարդ իր աչքին ուղիղ երեւցածը կ՚ընէ, 9—որովհետեւ մինչեւ հիմա չէք հասած հանգստութեան եւ ժառանգութեան այն տեղը, զոր Տէրը քու Աստուածդ քեզի կու տայ։ 10—Բայց երբ Յորդանանէն անցնիք եւ բնակիք այն երկրին մէջ, զոր Տէրը ձեր Աստուածը ձեզի ժառանգութիւն կու տայ, եւ ան ձեզ հանգստացնէ ձեր շրջապատի բոլոր թշնամիներէն, եւ դուք ապահով բնակիք, 11—ապա այն տեղը, զոր Տէրը ձեր Աստուածը ընտրելու համար իր անունը հոն բնակեցնելու տեղը պիտի ընտրէ, հոն պիտի տանիք ամէն ինչ, զոր ես ձեզի կը պատուիրեմ՝ ձեր ողջակէզները եւ ձեր զոհերը, ձեր տասանորդները եւ ձեր ձեռքի նուէրները եւ Տէրոջ ուխտի ընտիր նուէրները, զորս Տէրոջ կը նուիրէք։ 12—Եւ հոն պիտի ուրախանաք Տէրոջ՝ ձեր Աստուծոյ առջեւ, դուք, ձեր որդիները, ձեր աղջիկները, ձեր ծառաները, ձեր աղախինները եւ ձեր քաղաքներուն մէջ եղող Ղեւացին, որովհետեւ անոր համար բաժին մը եւ ժառանգութիւն մը չկայ ձեր մէջ։ 13—Զգուշացի՛ր, որ ողջակէզներդ ամէն տեղ չմատուցանես որ կ՚ուզես, 14—հապա միայն այն տեղը, զոր Տէրը քու ցեղերէդ մէկուն մէջ ընտրէ, հոն մատուցանէ ողջակէզներդ եւ հոն ըրէ՛ ամէն ինչ, զոր ես քեզի կը պատուիրեմ։ 15—Բայց ինչպէս որ ուզես, կրնաս մորթել եւ միս ուտել քու բոլոր քաղաքներուդ մէջ, ըստ Տէրոջ՝ քու Աստուածդ քեզ օրհնած օրհնութեան չափին, ինչպէս որ կ՚ուզես, կրնաս ուտել ինչպէս՝ մաքուրը եւ ինչպէս՝ անմաքուրը, 16—միայն արիւնը մի՛ ուտէք, ջուրի պէս գետինը թափեցէ՛ք։ 17—Քու ցորենիդ, գարիիդ, որթատունկիդ եւ ձիթենիիդ ձէթին անդրանիկները, արջառներուդ եւ ոչխարներուդ անդրանիկները, ուխտի ընծաներդ, զոր ուխտ ընես, կամաւոր նուէրներդ եւ ձեռքիդ նուէրները քաղաքներուդ մէջ չուտես, 18—հապա Տէրոջ՝ քու Աստուածդ առջեւ պիտի ուտես, Տէրը քու Աստուածդ ընտրելու տեղը, դուն, որդիդ, աղջիկդ, ծառադ, աղախինդ եւ քաղաքներուդ մէջ եղող Ղեւացին, եւ Տէրոջ՝ քու Աստուածդ առջեւ պիտի ուրախանաս ձեռքիդ ամէն գործին մէջ։ 19—Զգուշացի՛ր, որ Ղեւացին մոռնաս քու երկրիդ վրայ, որքան ատեն որ կենդանի էակներ կը մնաք։ 20—Երբ Տէրը քու Աստուածդ քու սահմանդ ընդարձակէ, ինչպէս որ խոստացաւ քեզի, եւ դուն ըսես. Միս ուտել պիտի ուզեմ, որովհետեւ միս ուտել կ՚ուզէ հոգիդ, ինչպէս հոգիդ կ՚ուզէ, միս կրնաս ուտել, 21—եթէ Տէրոջ՝ քու Աստուածդ ընտրելու տեղը քեզմէ հեռու ըլլայ, ապա ինչպէս որ հրամայեցի քեզի, ձեր արջառներէն եւ ձեր ոչխարներէն մորթէ՛ եւ ձեր քաղաքներուդ մէջ կրնաս ուտել ինչպէս որ ուզես։ 22—Ինչպէս որ կ՚ուտուի այծեամն ու եղջերուն, այնպէս ալ կրնաս ուտել զանոնք, անմաքուրն ու մաքուրը միասին կրնան ուտել։ 23—Միայն զգուշացի՛ր որ արիւնը չուտես, որովհետեւ արիւնը հոգին է, եւ հոգին միսին հետ չպիտի ուտես։ 24—Չուտես զանիկա, ջուրի պէս գետինը թափեցէ՛ք։ 25—Չուտես զանիկա, որպէս զի քեզի եւ քեզմէ ետքը քու զաւակներուդ բարիք ըլլայ, երբ Տէրոջ աչքին առջեւ ուղիղը ընես։ 26—Միայն քու սրբութիւններդ եւ քու ուխտի ընծաներդ առ եւ Տէրոջ ընտրելու տեղը գնա՛, 27—եւ քու ողջակէզներդ մատուցանէ՛, միս եւ արիւն՝ Տէրոջ՝ քու Աստուածդ զոհասեղանին վրայ, եւ քու զոհերուդ արիւնը զոհասեղանին վրայ պիտի թափուի, միսը կրնաս ուտել։ 28—Զգուշացի՛ր եւ լսէ՛ զայս բոլոր խօսքերը, զորս ես քեզի կը պատուիրեմ, որպէս զի քեզի եւ քեզմէ ետքը քու զաւակներուդ բարիք ըլլայ յաւիտեան, երբ Տէրոջ՝ քու Աստուածդ աչքին առջեւ բարին եւ ուղիղը ընես։ 29—Երբ Տէրը քու Աստուածդ ազգերը քու առջեւէդ կորսնցնէ, զորս դուն կ՚անցնիս տիրելու համար, եւ դուն զանոնք վռնտես եւ անոնց երկրին մէջ բնակիս, 30—զգուշացի՛ր որ անոնց ետեւէ երթալով՝ որոնք քու առջեւէդ կորսնցուած պիտի ըլլան, անոնց աստուածներուն մասին չհարցնես՝ ըսելով. Ինչպէ՞ս կը պաշտեն այս ազգերը իրենց աստուածները, որպէս զի ես ալ նոյնը ընեմ։ 31—Տէրոջ՝ քու Աստուածդ հանդէպ այդպէս չընես, որովհետեւ անոնք Տէրոջ գարշելի բաները ըրին, զորս ան կ՚ատէ, եւ իրենց աստուածներուն համար կրակով այրեցին իրենց որդիներն ու աղջիկները։ 32—Ամէն բան որ ես քեզի կը պատուիրեմ, զգուշացի՛ր որ կատարես, մի՛ աւելցներ անոր եւ մի՛ պակսեցներ անկէ։

ԳԼՈՒԽ 13

Եթէ քու մէջդ մարգարէ մը կամ երազ տեսնող մը ելլէ եւ քեզի նշան մը կամ հրաշք մը տայ, 2—եւ ան նշանը կամ հրաշքը, զոր քեզի խօսեցաւ, կատարուի, եւ ան ըսէ. Եկէ՛ք հետեւինք ուրիշ աստուածներու, զորս չէք ճանչնար, եւ անոնց ծառայենք, 3—այդ մարգարէին կամ երազ տեսնող մարդուն խօսքերուն մի՛ լսեր, որովհետեւ Տէրը քու Աստուածդ կը փորձէ քեզ՝ գիտնալու համար թէ կը սիրէ՞ք Տէրը ձեր Աստուածը ձեր բոլոր սրտովը եւ ձեր բոլոր հոգիովը։ 4—Տէրոջ՝ ձեր Աստուծոյ ետեւէ երթա՛ք եւ զանիկա երկնչեցէ՛ք, անոր պատուիրանները պահեցէ՛ք կատարելով, անոր ձայնին լսեցէ՛ք, անոր ծառայեցէ՛ք եւ անոր կապուեցէ՛ք։ 5—Եւ ան մարգարէն կամ երազ տեսնող մարդը պիտի սպանուի, որովհետեւ Տէրոջ՝ ձեր Աստուծոյ դէմ ապստամբութիւն խօսեցաւ, որ ձեզ հանեց Եգիպտոսի երկրէն եւ ձեզ ազատեց ստրկութեան տունէն, եւ քեզ ճամբայէն հանել կ՚ուզէ, զոր Տէրը քու Աստուածդ քեզի պատուիրեց երթալու համար։ Ուստի չարը քու մէջդ պիտի վերցնես։ 6—Եթէ քու եղբայրդ, քու մօրդ որդին, կամ քու որդիդ, կամ քու աղջիկդ, կամ քու գրկիդ կինը, կամ քու անձնասէր բարեկամդ գաղտնի քեզ համոզէ՝ ըսել

գրքոյս չհամեմատէ գաւառաց սիմոն՝ օրհնա-
մոգաց խոր խոր տե , առաջս քո ի գիտել
օրհասիդ տեսիլեաւ։ 17—Վե չհամեմ ի գիտել
մեկիչ խոշ կեօրհնէրսակ , Սրտաւազեմ-
տե օրան պեչիր Ուլլուրեն պիտասը իչիան
մեկիչ պիտ բոսրեն սիրտ ուլլուան կոսիչ
եբմեկոյեն հաքելուտա պուլուան իսկ-
գիտիճ ի միւռաքեանուտ ապահաց՝ մեկիչ
պու խոստատա գիտոյ միւռաքեանը
պիտչ պիտոխրան։

ՊԱՍ 6

Ո գիտան մեկիչ Գաքեն ֆեկրման պատ-
յոտքատա , վե Ռաքելուտա խապիսկիչերին
տրֆիզ օրհասորդը գիւրիքսպասեկոյ ա-
քանոգգատա , 2—Մտաքիչէ եչալիքիտոյ
վագը՝ Սկքատանան սերտաքեանատ պիտ Ք ռա-
մեր պուլուտատ , վե պուտանան իչիտակ
պէր վե տէ ի աքի Ճաղպուրը խոյ։

3—Մեկիչ պիտոպան պիրքիտէ պէնե-
սիտակ մեկիչ պիտքոս Սրտաւազեմ վա-
գը՝ պեչիր Ուլլուտ հագգպուտատ պու ֆեր-
մանը պուլոյտատ . Եսոյ՝ տեքռանիտակ
գուպան Ք ագաքիտ էքոտիչէպ պիտ
պիտան օրհասուտ՝ անդուն Ք ետկիչերի մեհ-
ֆերմ գուռուտքան. Եքռքագիչէպ ասիմ ի
պրքատ՝ վե էնի ապիտիրէ պրքատ՝ օրհաս։
4—Ուչ պրքատ պեչիրպ Ք ռաշտատան վե
պիր պրքատ էնի ադաքատան օրհատ . Ե-
ռատիրքեի տատիր խագիտիչ ի միւռաքեանե-
տան վերիրէսին. 5—Վե տատիր Նարռատգա-
նատրդեն Սրտաւազեմ հէյգատկինատէն չրգա-
բքտ՝ Ռաքելուտա հէՔ Ք ռտիչ պեչիր Ուռ-
յոնդեն տպիտան վե կիտիս չ կատվարք
Ք՝ատաք օրհասուտ, Սրտաւազեմտ՝ վագը՝
հէյգատկէ՝ գիտոպ ռմանատրդատա կէ օրհատ-
յոտ՝ վերէ պեչիր Ուլլուտան գօնատրդեն։

6—Պուտատ պիտատէն՝ էյ նէ՛ոնեն Ճաքե
Ք ռտրաֆիրդեն վրսիտի Ճատ տատանդի վե
Սատ յռատատգան, վե նէ՛ոնեն Ճաքե Ք ռա-
յոտիրդեն տատ յոտատան Ք տ՛իֆկրէրի Ափտռ-
տատ՛իկրէ՝ , տանաէ կէրի չէգտիկրէ. 7—
Գու պեչիր Ուլլուտեն իչիտի պրրտգրդեպ-
նէ՛ոնեն տատիրէրին ըտ՛ոտ վե նէ՛ոնեն տատիրէրին
իրտ Ք յռատրդեր պատ պեչիր Ուլլուտեն մա-
նատրդատատ պիտատ եր տատիրէրին. 8—Վե տատ-
ոտ պատ պեչիր Ուլլուտեն պիտատ իչիտան
նէ՛ոնեն տատիրէրին իրտ Ք յռատրդեր Ք ռատան
չէյ հագգպուտատ Ք ռտատքեանատ

ֆեկրման տիտատէր եքռքիչ տտր, քի տիքրի
մատրդատան, եռտ՛էի նէ՛ոնեի եռտ Ք ռտատ-
ֆիրդեն Ք ռատրդատրդատան պատ տատ՛իքրէրի,
Ք չտէն ատ՛ի՝ տատանմատրդատրը Ք չիտան, մատ-
ռատփրդեր վէրիրսին։ 9—Վե Սրտաւազեմ-
տե պտուտատան գէռատ՛իրդեր Ք էրմ Ք ռ-
պատ՛էն՝ Ի՛ռտ ը տ՛ատմատրդատ ատ մատ՛ռատ-
ռատրը Ք չտէն տիտ՛ատ՛ատ օրհատ՛էռատրը պտուտատ-
դը վե գօշ վե գուտատռատր վե պտուտատ
վե Ք ռատ վե չեռատ վե Ճատ պիրտ
գուտատռ, կէտատեն կէտատ տատ՛իրդեր
պատ։ 10—Ծատ գի Ի՛տատ ը տ՛ատմատրդատ
Ք ռատ ռատ՛իտատրդ գուտատռատրդատ Ք ռտատքատ
Ե՛տատ՝ տ՛իրդեր վե տատ՛ատրդեր Ճատտատ-
Ք չտէն՝ տ՛իրդեր վե տատ՛ատրդեր Ճատտատ-
Ք չտէն տատ՛ռ Ճատեր։ 11—Վե Ճատ Ք ռ-
պատ՛ գի պատ ֆեկրմատրդատ Ճեր գիտ տատ-
Ք ռատ՛իֆ Ք տատրդատ, տատրն Ք ռատեքատեն
գուտ տատռ չգտատրդատրդ տտքգրդեր, վե տ-
տատ՛ի տատրն Ք ռտատքեանատ տատ՛իրդեր Ճատ-
տատ՛ի Ք տատրդատ, վե տատ՛ի տատրն Ք ռտատ-
Ք ռատ՛իրդեր։ 12—Վե Ք ռատիրդ տատռատտատ
Ք ռտատքատ Ք տատեն Ալլատ՝ , պտ ֆեկրմատրդատ
տատ՛ռատ Ք տատեն վե Սրտաւազեմտ՝
վագը՝ պեչիր Ուլլուտը Ք ռտատտատ Ե՛տատ՝ տ՛իրդեր
Ճեր տ՛իրդեր վե գուտատ Ճեքռատ Ք տ՛իրդեր
պեն Դաքեն պտ ֆեկրմատրդ վե՛տատ՛ի,
չտատատգ Ք տ՛ատ տատռատրդատ։

13—Ու վտատրդ Նէ՛ոնեն պտ Ք ռտատ-
ֆիրդեն վտատ՛ի Ճատ տատանդի վե Սատ Ք ռա-
ռատ՛ատ վե տատ՛իրդեր Ք տ՛ֆիգտ՛իրդեր տ՛իրդ
Դաքեն Ճեքռատ՛ատ՛իրդ ֆեկրմատրդ չտատգ-
Ք ռեռատ Ք տատ՛իրդեր։ 14—Վե նէ՛ոնեպտ՛իրդեն
Ի՛տատ Ի՛տատրդեր պեչիր տատռատ՝ Ատգտ-
տատ ֆեկրմատրդատ՛իրդ Զատգտրեռատ Ք ռատ՛ռ-
տատրդատ վե Ի՛ռտատրդ Ալլատ՝ ֆեկրմատրդ տ-
Ճատտ տ՛իրդեր Ք ռտատ ռատ՛իրդ վե Դաքեն վե
Ատտատ՛էռատ ֆեկրմատրդատ Ք ռտատրդ պեչիր
Ք տատրդ՝ Ք ռտատրդ Ք տատ՛իրդեր։ 15—Վե պտ-
պեչիր Ատգտ տատրդեն Ք չտատ՛իռատ ֆեռատ-
տատ՛ տ՛իրդեր Ք տատ՛իրդեր Ք տատ՛իրդեր
Ք տատ՛իրդեր։ 16—Վե պտեն Ի՛տատրդ՝ , ֆեռատ՛իրդեր
վե Ռ՛ատ՛իրդեր , վե Ճատ՛ատ՛իրդեն տատ՛իր
Ատտատ՛ի Ք տատ՛իրդեր տատ՛իրդեր պեչիր
Ուլլուտեն Ք տատ՛իրդեր Ք տատ՛իրդեր Ք տատ՛իրդեր
17—Վե պեչիր Ուլլուտեն Ք տատ՛իրդեր Ք տատ՛իրդեր
Ք տատ՛իրդեր Ք տատ՛իրդեր Ք տատ՛իրդեր Ք տատ՛իրդեր
Ք տատ՛իրդեր Ք տատ՛իրդեր Ք տատ՛իրդեր Ք տատ՛իրդեր
Ք տատ՛իրդեր Ք տատ՛իրդեր Ք տատ՛իրդեր Ք տատ՛իրդեր
Ք տատ՛իրդեր Ք տատ՛իրդեր Ք տատ՛իրդեր Ք տատ՛իրդեր

Digitized by Google

Ղեւ֊իւիւերը վե՛ճռ֊ղանձնիլբտեն վե՛ գաս֊ փռե֊ճլբտատան վե՛ Նոմ ամեայմնեն պա՛տ֊ պլբտատը նբռա֊ատաբժե՛մ չդգ֊տբլար։ 8—Վ֊է մեւ֊լբին եհ֊ափնե՛ի ահեհ֊ափոտ վե՛ պեչինեի֊ այտա նբռա֊ատբժե՛մ վ֊ատբլ օյտա։ 9—Ջեռա պլբրնե՛ի ապբրի֊տատ բահբլտնա֊ ատա եզա֊ չդգբպ Աւլտանդնեն գեբրւ֊ հլի ատնբն իւ պերնտատ օբմաղլե, պեչինեի ապբրի֊ տատ նբռա֊ատբժե՛մ վ֊ատբլ օյտա։ 10—Ջեռա նգպտա ԲԱՊՊՆ չեբրի֊ատ բնեղ֊ պ վե՛ իճտա հլյնե՛մ, վե՛ Իտպայե֊ ատ գանատնլտբը վե՛ ահ֊գհատիբ Թ֊ա՛լտմ հՔՄ֊գ իւպե՛ գ գեպւպհնե՛ հոպգբլատրւ֊ իտա։

11—Վ֊է Աբատաշե՛ մեւ֊լբին֊՝ գհահնն վե՛ գհատՔե՛պ, հատնե՛ն ԲԱՊՊՆ ե֊՛ղլբեւ֊ նեն վե՛ Իտպայե֊ չեբոպ֊ չ գանատնե֊ գե֊ լատլատբղեն գհեռՔ֊ի֊ պ օյտն Նգպտատ֊ վեհատի֊ մ֊ՔՄ ոտպղն ատատբՔ֊ պ պտե֊ տպբր։

12—Մ֊էւիգ իւ՛, մե֊ւ֊ղ Աբատաշե՛ն֊՝ Իւտե֊ ղ ատ֊տատ֊ղ֊ պե֊ւ֊ չեբոպ֊ղ֊ պե֊ն֊ մ֊ատ֊ գհատՔի֊ գհատհնն Նպղտատ, իւտ տպբր֊ ղբհ։ 13—Պեն֊ ե֊մ հ֊ատեբՔ֊ գհ, մե֊ ֊մատի֊ գհ֊ատե֊ պտե֊ղատնն Իտպայե֊ղ գ֊ատ֊ ֊մնատն վե՛ գհատհնգհե՛ գհե֊ Ղե֊ւ֊ղ֊ատեն հեր գհ֊ՔՄ հհատն ե֊ ՔՔ֊գատ֊ղ֊ Նգպտա֊ ատե՛մ չդգ֊տ֊ գ֊ՔՄ ե֊ղատ՝ ատնն ղհե պեչինեի֊ գհ֊ՔՄ տհ֊ատ։ 14—Ջեռա մե֊ղհ֊ գհե ե՛ճատ՝ մ֊ղ֊ չեբոպ֊ղ֊ գհ֊ՔՄ Թ֊ատատ֊ղ֊ղ֊ պե֊ւ֊ չեբոպ֊ղ֊ պե֊ն֊ մ֊ատ֊ գհատՔի֊ գհատհնն Նպղտատ, իւտ տպբր֊ ղբհ։ 15—Վ֊է մեւ֊ղ֊ատնե՛ն Նգպտա֊ատե՛մ պտա֊ ղատնն Իտպայե֊ն Աւլտանդնա մե֊ղհ֊ ղհե գհե֊ատ֊ղ֊ պե֊ւ֊ չեբոպ֊ղ֊ պե֊ն֊ մ֊ատ֊ գհատՔի֊ գհատհնն Նպղտատ, իւտ տպբր֊ ղբհ։ 16—Չե՛մ տատի պեղե՛ի֊ Բտա֊ գեպն եչտղ֊ի֊ Ղնատ պ֊ատ պեղտատ֊ պե֊ւ֊ չեբոպ֊ղ֊ պե֊ն֊ մ֊ատ֊ գհատՔի֊ գհատհնն Նպղտատ, իւտ տպբր֊ ղբհ։ 17—Վ֊է պտո֊ ատ֊ղ֊ ղհե գհե֊ատ֊ղ֊ պե֊ւ֊ չեբոպ֊ղ֊ պե֊ն֊ մ֊ատ֊ գհատՔի֊ գհատհնն Նպղտատ, իւտ տպբր֊ ղբհ։ 18—Վ֊է պտո֊ ատ֊ղ֊ ղհե գհե֊ատ֊ղ֊ պե֊ւ֊ չեբոպ֊ղ֊ պե֊ն֊ մ֊ատ֊ գհատՔի֊ գհատհնն Նպղտատ, իւտ տպբր֊ ղբհ։

Իտպատեչ ատպՔ֊ղատՔե՛ն֊՝ տատե՛ատեհ֊ հե՛տտ֊ ե՛ ի֊ ե՛ղհե՛ճ Թ֊ատատ֊ հե՛ղ

գը գալան կը մնան վ ալ ամէն իւր ա-
նասնով վ պէրասպերէնէկէ հեր նէ եա-
նակով կէ օրհնեն բան, Ալլահ ընդդէմ մա-
րդոյ եւ դէպ անը եանգնեցը։ 19—Վ Ալլա-
հին պէ յիմինն իսրայէլ իչէն անոնա
վէրէնէն էտվարը Սրտաւոգէմին Իւսէր
հոգ զարդնան քաւգասիմ էլչէյէսին։ 20—
Վ Ալլահին պէյրի էչէն հեր նէ գի
մոգ գնան օլաս՝ վէրէվէնէնի լաղար
կէ օրհնէ բան, խաղնիէ ը մնալ գնանէ
վէր ։ 21—Վ պէն մէրգը Ադոսէլ-
նէ հերն էգոն էպարագիտնան պալատնան
խաղնիէ ապարները հեմ էտե-
րիմ գի՝ Իւսէր ը սեմոնովի չէրի՝ ար-
նան գնանէ գի՝ Իւսէր ը սեմոնովի
պահ հասկ գասաղ , քնագ ասանի պի
հնասգ օլաղագ , չասգագ վէրդիլին ։
23—Իւսէր ը սեմոնովին էրդի նէ խոչ,
Իւսէր ը սեմոնովին պէյրի էչինն գե-
մոգ ը սեգագ անէլ էգոս օլան՝ նէ , օլ-
մագս գի մէրգը իւր օղուլարընդն մեմո-
լիգի խաղրիներ գասգագ կէրէ ։ 24—Վ
ասանի մալ՝ լիմինէնդ օլասն գի՝ գնա-
հինդիր իւր Վահիներ վ մոմասնեներ
իւր գասգագ ճղրագ վ Նահ անասիմ վ պա-
պէյրի Ուլլահնան խասաղ մէհգոնին գնանգ-
ֆէհմնան խասգագ վ վէրդիլ վ ըհամ
ասլասգ սէլասհիլ ֆինդ օրհնասգագ սարբ։

25—Վ սեն, էյ Սդրաս, Ալլահնդն
քասգագիլ ը նէհրին եօթ է քասգագնան
պատ ասն պու ի ւն գասմիս, եան՝ նի Ա-
լահնդն գասնան նէպէրնէրէ հեմ-
էմ մէրէդի էչին ն Նահմիլէր հեմ-
քա՝ նէրն էտահին. վ պէրմէյնէրէ տա-
խի քա՝ նէրն էտահին. վ պէրմէյնէրէ տա-
խի քա՝ սիմ էյլէյէսինդգ ։ 26—Վ հեր
գամ Ալլահգնդն չէրի՝ ան ընան վ մէրգնի
ե՝ մէրէրնէ խի՝ ասանէն հասգագ էմ-
մէ գասգ, անդն իւգերնին կէրէգ գ ամ՝ լ վ
կէրէգ նէ՝ ֆէ վ կէրէգ մէ՝ տասաներ վ
կէրէգ հասգ էչին հեմ՝ գամ՝ սէր՝ ան՝ լ
էչ ան օլասնարն։

27—Էհասասրնդգն Ալլահ ՐԱՁԳ մէ-
պարէգ օլասն , գի՝ Սրտաւոգէմնէ օլան
պէյրի էւ ր ՐԱՁԳՐ Ը էչինն էմ՝ նէ մէ-
նէգինն գասոտ։ 28—Վ մէրգը
էնի մէ՝ չէրէներինին հոգ զարդնան վ մէ-

գին գասվէրէ ասհիպէրէ գան քէհա-
լէրինին մէհմէրգ հոգ զարդնան պէյ-
լասֆ ֆան մաղնէտ էլչէյէ։ վ Ալլահդ
ՐԱՁԳՐՆ էլի էւգերնան օլասրդը ֆիհէրէլ
գէտ ը գասվէրէ էտգագ՝ պէհնէ էլի
պէրասէր չէգմնասրը էչինն էտրայէլէնդն
մէ՝ ՐԷ ասահնէրը հեմ՝ էլչէյէսին։

ՁԱՁ 8

Վ է Ալասնչէս մէրգնին հա՝ գմէՐԷ
վագՐԷրնան պէհնէ էլի պէրասէր ՐԱ-
ՐԷրնան չէգ ասհնէրը խանէ՝ գան քէհա-
լէրէ վ նէհէպնասմէլէրէ պատ տրր. 2—
Պէհնի փհնհէհասէն Գէրասն վ պէհնի
ԼՐ ասմասնան Դասհէլ վ պէհնի ԴասէՐՐ-
ասէն Գհասասս. 3—Պէհնի Մէգհնհասան,
պէհնի փասրասնան Զագասրհս վ պահնան
էլի նէհէպնասմէլէ գ ասն օլասնահրը հէս գ
էլլի էհ գէգ խոր. 4—Վ պէհնի փասսար-
մնվդասան Սդհասվէնս ԷՐԱՐ ը Զագհս վ
ասրէն էլի պէրասէր ի՝ գի հէս գ էրգէգ.
5—Պէհնի Մէգհնհասան էրգի ը Ցասգհէ վ
ասրէն էլի պէրասէր ի՝ ս հէս գ էրգէգ. 6—
Վ պէհնի Ադհնասէն Ագհգ ի՝ գ ը Ցասգհս-
ի՝ ասն վ ասրէն էլի պէրասէր էլի էրգէգ.
7—Վ պէհնի Նղասնան Սասգի՝ գ ը
Գհմ ոգհս վ ասրէն էլի պէրասէր նէ՝ ֆ-
մհլ էրգէգ. 8—Վ պէհնի Սասփասփաս-
ասան Զագհգ ի՝ գ ը Մի՝ գասգհէ վ ասրէն
էլի պէրասէր սէ՝ գհնէ ը Ցէ՝ գհէ. 9—Վ
պէհնի Ցասվասան Ագհգ ի՝ գ ը Ցէ՝ գհէ
վ ասրէն էլի պէրասէր ի՝ գի հէս գ
սէ՝ գհգ էրգէգ. 10—Վ պէհնի Սասգհնհ՝ ֆ-
ասէն ի՝ գ ը Ցասհէ՝ ֆ վ ասրէն էլի պէ-
րասէր հէս գ սի՝ մհլ էրգէգ. 11—Վ
պէհնի Ռհրասի՝ գհէն Զագասրհս ի՝ գ ը Ռհ-
գասի՝ գ վ ասրէն էլի պէրասէր հէս մի՝ ֆ-
գհլ էրգէգ, 12—Վ պէհնի Ագգասգասան
Ցասհասան ի՝ գ ը Ակասան վ ասրէն էլի
պէրասէր հէս գ ն էրգէգ. 13—Վ է-
Ադոնիկասրն ասմրասի՝ գ օղուլարընդասն
Ցգհէփասէս վ Ցէ՝ հէլ վ Ցհմհնգասս վ
ասրէն էլի պէրասէր սի՝ մհլ էրգէգ.
14—Վ պէհնի Ռհագհսհասէն Ռհ՝ ֆագ վ
Զագհս վ ասրէն էլի պէրասէր հէ՝ ֆ-
մհլ էրգէգ վագ խոր։

15—Վ պահնհլարը Ակհվագան ասագրհս
Ցասի օլան ըրհմդրն գհնդրրհսան Ցէ՝ ֆ
էհմհգ՝ օգասան ի՝ գ ի՝ ն գ ասհգ էի՝ ասի՝ գ.

Digitized by Google

վի գաղմի իւր քահանիներէն ու ազատեցուցած ՚ի Ղեւտիներէն փոխանակ 16—0 զի՞նչ Եղիազար վի Ոքիէլ վի Սեմագիա վի Նեթանէա վի Հաղիէլ վի Զաքարիա վի Մեսոբաամ բէ՚նհուէլեր վի Ծովաթիբ վի Եզնաթ ան խոյնէնոթ ոթխայէթի ասեմ՝ էրեք յաղագրեաց. 17—Վի անոնէր ղա-փիփա ետամ մնահալ Ադդոս բէ՚նհան ետանեաս քէհնաթիւն կէտանոերեան, ղա-փիփա ետամ մնահալտե պուլտանան Ադ-դոս վի ոթխոտեւրէրն Նաթանայիմ ու ետ-ծիւն-յե-ճէ-գուէրնին անուէրն պիւտիր-ոթխ, քի ան գի Ալլահ-ըզդն պէյ՚ի էյնէն վի՚զէ խոտոտիմ կէնթ էյնէր։ 18—Վի Ալլահ-ըզդն գէրեմ ենք իւզէրիմիզտե ոմմոզը հասե-ոթխյիր պէնի Մոտի ղան ե ՚ղ-նէ, ենգե ե Իսրայէլեան ոթխայէթ տա-վնի ոթխ ետան՝ Նաթանիմոզը վի ան-զան ոպուլտըր իւր ոթխոտեւրէրին ան ետ-ծիւ։ 19—Վ Աստիճայր վի անզն իւր պէզտաոէր պէնի Մեթրիտեան օլան Եասայի վի ոթխոտեւրէրի իւր անուէրն ոպուլ-ըրնը, Նէթրի ծիւր օլտուզ։ 20—Վ Դաւիթ իւր բէ՚նհուէրին Ղ-նէ-իւրէրը Իսրա-մէլեան ե տա՚նեն Ելիթիմ՚ը ուղտէրը Նաս-թանաքմանեն, Եիւ-մէլեան քէնտի խոմիւրէրէ դայա օլտուհարտաց, իւրի Նէրմի Նաս-թանաքմի ԿԷՔԻԻՐՄԻՒԼԻ։

21—Վ ոթխատա Ահավա ըրմաղընդան քէնտըրտնատա ոթխ օրտուճ ի՚լան էթմիտ, Քա ծի Ալլահ-ըզդն հուզուրլատա Ք է-վտտու՝ է՚տոպ՝ ոթխոթխիմ վի ՚ն՚ղ է ոպէյ-Քի՚մ՚ղ վի ոթխ-Քէնէ էմիլտըղ իւրէն Եոզ-ըզդ-ք խոտըր օրմատըր անտեն ոպէյ-յէյիմ՝. 22—Զիրա՚ Ալլահ-ըզդն ե՚լի ՚զէ-նեռնեռնեի Քի ոպէ՚ղ ե՚տենի՚ըրէն ՚զէ՚ւ-ըն ե՚ւզ-ըրնեն խոտը իւրէն օլտուղ, գուվվէր-վի զաղտոզը քէնտոթխոնի Քէրք ե՚տենի՚ըր իւ-զէրնեի՚ օլտը՚ աէյէրէ-ք մէկիյէ Ի՚ՔՆատ ե՚Քի՚ղ օլտուղտըտնան, Եօլատ ոպէյ՚ի՚ն-ե՚ըտեն ոպէ՚ղ վի՚զ-ոտ է՚Քի՚մ-ք իւրէն ոպէ-ի՚ՔՆատեն ՚ատ-ըր վի ոթխ-ի՚ատր խոտ է՚ՔՆ՚ղ ե՚ՔՆ՚ղ-ոտ

ինչուն ան իւր առանձ վէ տօգանան սուքը գօշ վէ եէթ մէղ եէտ գուռալ, վէ կեա-նան գուռալուր իչխուն ան իւր էրկէզ թ ագահտ եէթ ասէլէր։ պուռնալորդն ճիւմլէսի ԻԱՅՊԱ մաշհուտա իչխուն խոն։ 36—վէ մէղիչին ֆէզանտնէրը Նէհրին պռա թ ատա-ֆըզնաս պռալուռան մէղիչին վէ-քիւլէրինէ վէ վալիլէրի թ էլիմի էլչ-ասիլէր։ անոնչ առանի ա գալմա վէ պէչիմ Ռուհան իւանե էթ ասիլէր։

ՓԱՂ 9

Վէ պռա չէչլէր թ էմամի օլաբգասա՝ բէ-ֆիլէր պռանա կէլիզ՝ Խօսայէչ գալմըշ վէ գէհանինէրը վէ Ղէհիլէրէր պռա սի-չօգլարդն էհալիսինին, հաճնի Քռանտալը վէ Քիւռի վէ Քէրքիք վէ Սէգռասէ վէ Ասիռիի վէ Մալաբար վէ Մըսըրը վէ Ասիռիլէրին մէգռուհաթրնա կէօրէ հա-շէհէլի եէհէհէ անլէշմէն այյռէլասալար։ 2—Զիրա անոնէրին գէզլարընանտ գէհնահ-լէրինէ վէ օդռալարընա ասլանալարչէ մաշգասանէ նէհլ պռա ահչալարդն էհա-լիսի իւր էհթիւաթ էիտահ. վէ բէհիւլէր իւր գալիքման պռա կիւնահը իւրի թ-գհանալ էհմինէ գէհնահլարչէ էհմինէ սեր՝ ասէլիէր։ 3—Գէն տահի պռա-նալ իչխահչիսինէ, էնթարի իւր ճիւպ-ռէմի ճրրիզ՝ պռայռնին սաչրնը վէ սաա գալըզը ճօլտրմ, վէ հայրէթահ օմ ու ր-սար։ 4—Օլ վագըթ էհապէհաճնէ՝ ասլ-ահէր էհճնէկլէրին գալտահնէր սէհէպհլէչէ Խալայլին Ալլահնդրն գէհնահլարդն գօռ-գանլարդն ճիւմլէսի հանդրնա Քէճէմիլ-լէր ասիլէր։ պէչն տահի ահչահ գալըգռալը վագըթ ըլնա պռատա հայրլէրտ օմ ու ր-սար։ 5—Վէ ահչահ գալըգռալը վագա-թ ընատա մաշղռուհլէրէ հայրլհատա գալ-գրա՝ ճրրիզ էհՅարի վէ ճիւպռէմի իւր գհնի իւ սէր իւ պէհէրէ վէ էլլէրինի Ալ-լահդրի ԻԱՅՊԱ ատգահատգագ ահէսիհ գհ-ն, 6—Էյ Ալլահդր, հիճաղ էհսէրիհ, վէ հէր գհ-ռի ատանա գ ասլարդրնագտ ատ ահ-նդրդր, էյ Ալլահդր. գիրա՝ Խահանդրդր պռայռնգատան սաչդ, վ ճիւպռէմի կէօգլէրի էրիչտ։ 7—Լշհատասրնդրդն կիւռէլէրինէն պռա կիւնէ ատէրն պէհէպհ-ճիւմլէսի վէ ճիւպռէմի պռա լռանագտ. վէ պէչիմ՝ Խա-հանճլարդնդրդ սեպէպհլէչ քհնահմին վէ մէղիչլէրին էլլէրինէ վէ գլուշ վէ էասլրի-մէղ, պռա կիւնահ օլաղդը կիւռալ, պռայռնալորդն մէղիչ-լէրինին էլլէրինէ վէ գլուշ վէ էասլրի-վէ եաղմա վէ հագապհէթ է թ էհ իմ օ-լռահագտ։ 8—վէ Ալլահդրդն կէպէչէրի-մէղի թ էհվէր էահպ՝ էասլրի-մէղ պէչ պռա ազ իհնա էթ մէ թ իչխէ՝ պէչ պռագիչ-էթ-մէղիս նէ ճամլ ընա էհնահ էհ-մէ թ, վէ գհնահ մռագասանէ մէգահա-նդռնատ պռիզ պէչ՝ ամէ թ էհ գհմէ

Ահեմ պատրանք պղծութիւնդ՝ պիտի
ինչ եմ ինձնէդ գաստոր գտագտոց եմ-
ն ղ ալ իսկ ։ 15— Եղ Իսրայելին Աս-
տուծ Լ՚ԱՊՁ, ահեղ՝ տաքիլ սիրդ, պատ-
կին Իւդեան-չես կիտի, պիտի գոռա-
մատուդ գալուըդ, իմիկ ե ձիւրմիլդիսիդ
իլ տալ զարդ ըսա եղ. վե պատ սեպտ պե-
մեկին տնազարդ ըսա առանձրատ մնաց-
քեզ տեղը տեղի ։

ԳԼՈՒԽ 10

Վկ եզրատ պեկի Ուլատնը եծիւնա-
ած տղայոցդ եղբեր սահրելու՝ պատ-
ատ՚ա վե իմիրտիլ եմոտիլ հալտեղ՝
անդ եանելատ Իսրայելեան եղբեդ վե
գորը վե չտնագլատաան ՝իւղարքի պիր
գեմիւ եեմա՚ատ քիչ եեմիւիս՝ եմոտա-
լեր։ պիրտ գալմ պիտատ սեպտ տղատատը։
2—Ով վագրի պեկի եղատատան օքտի
Մեքենիտ իսկի ե ցնգեղ եզրատ եեվա-
գեն՝ գիզ Ալատնդըզատ Իսրայեկի ետիսա-
տիրդի եւսիսիսատեն՝ եմեղ պի գագը-
լոր պարգ ։ գիտգալ չիտնի պատ խոս-
ատատ Իսրայել իչիւն եւսիսա վատ պատ։
3—Վկ չիտնի եմեկեսատին վե Ալատնդը-
գեն եմրինատեն գագգատլարդեն նատ-
գրատ կեստե՝ պատ գագգատլարդեն գեատ-
գեկտնի վե տնգիգատեն տատգատեզատը չը-
գատրատատ Ալատնդըզատ իլե՝ տատտ ետեկեմ՝
գատ տատիկ չեբի՝ տատ տեւ սկինեն եծգատ
գատնեն ։ 4—Գատգ ։ գեատ պատ եշ
տատտ՚ա տատ։ պիտ տատիկ սեկին իլե
գեգատգեր եզ։ եեատրեբ լեկնեպ եծգատ եշ-
լե՚ տեպ։

5—Վկ եզրատ գատգեզտ՝ պատ գեատ-
կիներ իլե Ղեւեկիլեզեբ վե պեւեկ իւեն Իսս-
ըտգելե պատ գեկտատե տատ տեկ գեկտ-
րկեն եեվեն եեր տեզատե ։ 6—Վկ տատատ տգեկեն
Ուլատնդն ետեկետեն գատգեզտ՝ 8տհատատան
իսկ ե եգիտատկերդեն տատատգատատ գեբեր տատ, վե
գեատ գեկտատկատեն տատգատատ գեբեր տատ, վե
կեգեկտերդեն իտգ յատեեգերդեն եշտեն տատբեր
գեկտ տեկ չտնագլատաան ՝իւղարքի պիր
գեմիւ եեմա՚ատ քիչ եեմիւիս՝ եմոտա-
լեր։ պիրտ գալմ պիտատ սեպտ պե-
գեկտ եեվեն եեր տեզատե ։ 7—Ով եղբեդ
լեկնեպ եծգատ եշ-
գեկտ եեվեն եեր տեզատե ։ 8—Վկ եղբեդ իլե
Ներքիտգերդեն եմրինատեն տատ եշ-
գատ գագգատլատան կեգեկտերդեն տատգատեզատը

եեմեկեգեկ վագրի տատտատատ, գեեմատեկ տատեկ
եատգեբտատեն կեգեկտերդեն եեմա՚ատ քիչ եեմիւիս՝
քատատ տատտատատատեր ՅտգատատՏ իսկ եգատատ-
գեկտատ ե՚ատ եեմիւիս ։ 9—Ով գեմատ
Յտգատ իսկ Բնեկատատեն եգատգերդեն գեատգե-
գեկտ կեշ կեատ գատգեղտատատ Յգատատատեկ
ք եեմեմիւ՚ եեմիւիս ։ (պատ տատեկ տատ-
գատգերդեն տատատ վե տատտ եկգատեմատատ
խտի։) վե գատմերդեն գեատգեգեկտ պեկի
Ուեկատերդեն տեկտատատերդատատ պատ Յգատատատեկ
վե չեատատեգերդ եատգատգատատ տատտատ գեբեր
գեկտերդեգ տատ տ

ի՝ նրանից ոչինչ չպիտի խլեիր։ 18—Ահա ես և զորքերը, որ Տէրն ինձ տուել է, նշան ենք Իսրայէլի մէջ Զաբաւովթ զօրքերի Տէրից, որ բնակում է Սիովն լերան վրայ։ 19—Եւ հարուածիր Եդովմը, և կը յաղթես նրանց, մինչև որ նրանց բոլորովին կոտորես։ 20—Եւ Դաւիթ եկաւ Բահաղ-փարասիմ, և հարուածեց նրանց Դաւիթ այնտեղ, և ասաց. Տէրը ինձանից ջրհեղեղի պէս հարուածեց իմ թշնամիներին իմ առջև։ Այդ պատճառով այդ տեղի անունը կոչեցին Բահաղ-փարասիմ։ 21—Եւ թողեցին նրանք այնտեղ իրանց կուռքերը, և Դաւիթ և նրա մարդիկը վերցրին նրանց։ 22—Եւ դարձեալ Փղշտացիները եկան և տարածուեցան Հրեղէնների հովտում։ 23—Եւ Դաւիթ հարցրեց Տիրոջից, և Տէրն ասաց. Մի՛ գնար նրանց դէմ, այլ նրանց ետևից գնա և հասիր նրանց Բակայի անտառների դիմաց։ 24—Եւ երբ որ դու կը լսես ոտնաձայն ծառերի գագաթներում, այն ժամանակ դու պիտի շարժուես, որովհետև Տէրը քո առջևից դուրս կը գայ, որ հարուածէ Փղշտացիների զօրքերին։ 25—Եւ Դաւիթ արաւ այնպէս, ինչպէս որ Տէրը նրան հրամայեց, և հարուածեց Փղշտացիներին Գաբաւովնից մինչև Գազեր։

ԺԳ

1—Եւ Դաւիթ ժողովեց իսրայէլացիների բոլոր ընտիր զինուորներին, երեսուն հազար հոգի։ 2—Եւ Դաւիթ գնաց իր հետ եղած բոլոր մարդկանց հետ Բահաղ-Յուդա, որ Կարիաթ-Յարիմում է, որ Յուդայի մէջ է, որպէսզի այնտեղից վերցնէ Աստուծոյ տապանակը, որի անունով կոչուած է Տէր Զաբաւովթ, որ նստած է քերովբէների վրայ։ 3—Եւ դրին Աստուծոյ տապանակը նոր սայլի վրայ, և տարան Աբինադաբի տնից, որ Գաբաայի մէջ է։ Եւ Ուզան և Եղիայեղ, Աբինադաբի որդիները, քշում էին նոր սայլը։ 4—Եւ տարան նրանք Աստուծոյ տապանակը Աբինադաբի տնից, որ Գաբաայի մէջ է, և Եղիայեղ գնում էր տապանակի առջևից։ 5—Եւ Դաւիթ և իսրայէլացիների բոլոր ժողովուրդը խաղում էին Աստուծոյ առջև ամէն տեսակ նուագարանների հետ, որ փայտից էին շինուած, քնարների, նաբղների, թմբուկների, ծնծղաների և սաղարների հետ։ 6—Եւ երբ որ նրանք հասան Նաքովնի կալը, Ուզան ձեռքը երկարեց տապանակին և բռնեց նրան, որովհետև եզները թօթափեցին նրան։ 7—Եւ Տիրոջ բարկութիւնը բորբոքուեց Ուզայի վրայ, և Աստուած հարուածեց նրան այնտեղ նրա յանդգնութեան համար, և նա մեռաւ այնտեղ Աստուծոյ տապանակի մօտ։ 8—Եւ Դաւիթ տրտմեցաւ, որովհետև Տէրը հարուածեց Ուզային, և այդ տեղի անունը կոչեցին Փարեսի-Ուզա մինչև այսօր։ 9—Եւ Դաւիթ վախեցաւ Տիրոջից այդ օրը, և ասաց. Ինչպէ՞ս կարող է գալ Տիրոջ տապանակը ինձ մօտ։ 10—Եւ Դաւիթ չուզեցաւ տանել Տիրոջ տապանակը իր մօտ Դաւթի քաղաքը, այլ Դաւիթ տարաւ նրան Գեթացի Աբեդոմի տունը։ 11—Եւ Տիրոջ տապանակը մնաց Գեթացի Աբեդոմի տանը երեք ամիս, և Տէրը օրհնեց Աբեդոմի տունը և նրա ամբողջ ունեցուածքը։ 12—Եւ ասացին Դաւթին, թէ. Տէրը օրհնեց Աբեդոմի տունը և նրա ամբողջ ունեցուածքը Աստուծոյ տապանակի համար։ Եւ Դաւիթ գնաց և Աստուծոյ տապանակը Աբեդոմի տնից տարաւ Դաւթի քաղաքը ուրախութեամբ։ 13—Եւ երբ որ Տիրոջ տապանակը կրողները քայլ արին վեց քայլ, նա զոհեց մի եզ և մի գառնուկ։ 14—Եւ Դաւիթ պարում էր Տիրոջ առջև իր ամբողջ ուժով, և Դաւիթ հագած էր սպիտակ սաղմոսերգուի վերարկու։ 15—Եւ Դաւիթ և ամբողջ Իսրայէլի տունը բերին Տիրոջ տապանակը աղաղակով և փողերի ձայնով։ 16—Եւ երբ որ Տիրոջ տապանակը մտաւ Դաւթի քաղաքը, Սաւուղի դուստր Միքոլ նայեց պատուհանից, և տեսաւ Դաւիթ թագաւորին, որ ցատկում և պարում էր Տիրոջ առջև, և նրա սրտում արհամարհեց նրան։ 17—Եւ Տիրոջ տապանակը բերին և դրին իր տեղը, Դաւթի վրանի մէջ, որ նրա համար հաստատել էր Դաւիթ, և Դաւիթ մատուցեց ողջակէզներ և խաղաղութեան զոհեր Տիրոջ առջև։ 18—Եւ երբ որ Դաւիթ վերջացրեց ողջակէզների և խաղաղութեան զոհերի մատուցանելը, օրհնեց ժողովուրդին զօրքերի Տիրոջ անունով։ 19—Եւ բաժանեց ամբողջ ժողովրդին, Իսրայէլի ամբողջ բազմութեանը, թէ՛ կանանց և թէ՛ տղամարդկանց, ամէն մէկին մի կտոր հաց, մի կտոր միս և մի չամիչի ողկոյզ։ Եւ ամբողջ ժողովուրդը գնաց իր տունը։ 20—Եւ Դաւիթ դարձաւ իր տունը օրհնելու իր ընտանիքը։ Եւ Միքոլ Սաւուղի դուստրը դուրս եկաւ Դաւթին դիմաւորելու, և ասաց. Ինչպէ՜ս փառաւորուեցաւ այսօր Իսրայէլի թագաւորը, որ մերկացաւ այսօր իր աղախինների աչքի առաջ, ինչպէս մերկանում է մի անամօթ մարդ։ 21—Եւ Դաւիթ ասաց Միքոլին. Տիրոջ առջև պարեցի, որ ընտրեց ինձ քո հօրից և նրա ամբողջ տնից, որ հրամայեց ինձ առաջնորդ լինել Տիրոջ ժողովրդի՝ Իսրայէլի վրայ, և ես պիտի խաղամ Տիրոջ առջև։ 22—Եւ ես աւելի պիտի նուաստանամ, քան որ նուաստացայ այս անգամ, և պիտի խոնարհ լինեմ իմ աչքերում, բայց աղախինների մօտ, որոնց մասին դու խօսեցիր, նրանց մօտ ես պատուաւոր պիտի լինեմ։ 23—Սաւուղի դստեր Միքոլի զաւակ չունեցաւ մինչև իր մահուան օրը։

ԺԴ

1—Եւ երբ որ թագաւորը նստած էր իր տանը, և Տէրը հանգստացրել էր նրան իր բոլոր թշնամիներից նրա շուրջը, 2—Թագաւորն ասաց Նաթան մարգարէին. Ահա ես բնակում եմ մայրի տանը, իսկ Աստուծոյ տապանակը բնակում է վրանների մէջ։ 3—Եւ Նաթան ասաց Դաւթին. Գնա՛ և արա՛ ամէն ինչ, որ սրտումդ է, որովհետև Տէրը քեզ հետ է։ 4—Եւ այդ գիշեր եղաւ Տիրոջ խօսքը Նաթանին, և ասաց. 5—Գնա՛ և ասա՛ իմ ծառայ Դաւթին. Այսպէս է ասում Տէրը. Դո՞ւ պիտի շինես ինձ համար տուն, որ բնակեմ նրա մէջ։ 6—Որովհետև ես չեմ բնակել տանում այն օրից, որ հանեցի Իսրայէլի որդիներին Եգիպտոսից, մինչև այսօր, և ես շրջում էի վրանում և խորանում։ 7—Ամբողջ ժամանակ, որ ես շրջում էի Իսրայէլի որդիների հետ, ես մի խօսք չասացի Իսրայէլի դատաւորներից մէկին, որոնց պատուիրեցի իմ ժողովրդի՝ Իսրայէլի վրայ հովիւ լինել, և ասացի. Ինչո՞ւ համար չշինեցիք ինձ համար մայրի տուն։ 8—Եւ հիմա այսպէս ասա՛ իմ ծառայ Դաւթին. Այսպէս է ասում զօրքերի Տէրը. Ես քեզ առի արօտավայրից, ոչխարների ետևից, որ լինես իմ ժողովրդի՝ Իսրայէլի առաջնորդ։ 9—Եւ քո հետ եղայ ամէն տեղ, ուր որ գնացիր, և կորցրի քո առջևից բոլոր թշնամիներին, և քեզ մեծ անուն տուի, ինչպէս երկրի վրայ մեծ մարդկանց անուն կայ։ 10—Եւ տեղ պատրաստեցի իմ ժողովրդի՝ Իսրայէլի համար, և տնկեցի նրան, որ բնակուի իր տեղում, և այլևս չշարժուի, և անիրաւները նրան չնեղեն, ինչպէս առաջ, 11—Եւ այն օրից, որ դատաւորներ կարգեցի իմ ժողովրդի՝ Իսրայէլի վրայ, և հանգստացրի քեզ բոլոր թշնամիներից։ Եւ Տէրը քեզ պատմեց, որ Տէրը քեզ համար տուն պիտի շինի։ 12—Եւ երբ որ լրանան քո օրերը, և դու հանգչես քո հայրերի հետ, ես քո սերունդը պիտի յարուցանեմ քեզանից յետոյ, որ քո որդիներից է լինելու, և նրա թագաւորութիւնը պիտի հաստատեմ։ 13—Նա պիտի շինէ տուն իմ անուան համար, և ես պիտի հաստատեմ նրա գահը յաւիտեան։ 14—Ես նրա հայրը պիտի լինեմ, և նա՝ իմ որդին։ Եւ եթէ նա մեղանչէ, ես պիտի խրատեմ նրան մարդկանց գաւազանով և մարդկանց որդիների հարուածներով։ 15—Բայց իմ ողորմութիւնը նրանից չպիտի խլուի, ինչպէս որ խլեցի Սաւուղից, որին ես հեռացրի քո առջևից։ 16—Եւ քո տունը և քո թագաւորութիւնը յաւիտեան հաստատ պիտի մնան քո առջև, և քո գահը յաւիտեան պիտի հաստատուի։ 17—Ըստ այս բոլոր խօսքերի և ըստ այս ամբողջ տեսիլքի Նաթան խօսեցաւ Դաւթի հետ։ 18—Եւ Դաւիթ թագաւորը մտաւ և նստեց Տիրոջ առջև, և ասաց. Ո՞վ եմ ես, Տէր Աստուած, և ի՞նչ է իմ տունը, որ դու ինձ այսքան մեծ բարիքներ տուիր։ 19—Եւ այս էլ քո աչքում փոքր բան եղաւ, Տէր Աստուած, այլ դու խօսեցիր քո ծառայի տան մասին ապագայում, և այս է մարդկանց օրէնքը, Տէր Աստուած։ 20—Եւ ի՞նչ կարող է Դաւիթ քեզ ասել։ Եւ դու, Տէր Աստուած, գիտես քո ծառային։ 21—Քո խօսքի համեմատ և քո սրտի համեմատ արեցիր այս բոլոր մեծ բաները, որ ծանուցանես քո ծառային։ 22—Ուստի մեծ ես, Տէր Աստուած, որովհետև քեզ նման չկայ, և չկայ Աստուած քեզանից զատ, ըստ այն ամենի, որ մենք մեր ականջներով լսեցինք։ 23—Եւ ո՞ր ազգն է երկրի վրայ քո ժողովրդի՝ Իսրայէլի նման, որ Աստուած գնաց և ազատեց նրան, որպէսզի նրան իր ժողովուրդ անուանէ, և մեծ անուն տայ նրան, և մեծ ու սքանչելի գործեր տեսիլք տայ քո ժողովրդի՝ Իսրայէլի առաջ, որ ազատեցիր Եգիպտոսից, ազգերից և նրանց աստուածներից։ 24—Եւ հաստատեցիր քո ժողովուրդը՝ Իսրայէլին, քեզ համար յաւիտեան ժողովուրդ, և դու, Տէր, դարձար նրանց Աստուած։ 25—Եւ հիմա, Տէր Աստուած, հաստատի յաւիտեան այն խօսքը, որ խօսեցիր քո ծառայի և նրա տան մասին, և արա՛ ինչպէս որ խօսեցիր։ 26—Եւ քո անունը մեծանայ յաւիտեան, և ասուի. Զաբաւովթ Տէրը Իսրայէլի վրայ է, և Դաւթի տունը հաստատուած կը լինի քո առջև։ 27—Որովհետև դու, զօրքերի Տէր Աստուած, Իսրայէլի Աստուած, յայտնեցիր ականջ քո ծառայի սրտին, ասելով. Տուն պիտի շինեմ քեզ համար։ Այդ պատճառով քո ծառան գտաւ սիրտ, որ այս աղօթքը աղօթէ քո առջև։ 28—Եւ հիմա, Տէր Աստուած, դու Աստուած ես, և քո խօսքերը ճշմարիտ են, և դու այս բարի բանը խոստացար քո ծառային։ 29—Եւ հիմա սկսիր օրհնել քո ծառայի տունը, որ յաւիտեան քո առջև մնայ, որովհետև դու, Տէր Աստուած, խօսեցիր, և քո օրհնութեամբ թող օրհնուած լինի քո ծառայի տունը յաւիտեան։

ԺԵ

1—Եւ եղաւ յետ այսորիկ, որ մեռաւ Նաաս Ամմոնացիների թագաւորը, և նրա որդին թագաւորեց նրա տեղը։ 2—Եւ Դաւիթ ասաց. Ես պիտի բարութիւն անեմ Նաասի հետ, որովհետև նրա հայրը բարութիւն արաւ ինձ հետ։ Եւ Դաւիթ դեսպաններ ուղարկեց նրան մխիթարելու նրա հօր համար։ Եւ Դաւթի ծառաները եկան Ամմոնացիների երկիրը, 3—Ամմոնացիների իշխանները ասացին Անովնի՝ իրանց տիրոջ. Կարծում ես, որ Դաւիթ պատուում է քո հօրը, որ մխիթարողներ է ուղարկում քեզ մօտ։ Դաւիթ չի՞ ուղարկել իր ծառաներին քեզ մօտ, որ քննեն, հետազօտեն և կործանեն երկիրը։ 4—Եւ Անովն բռնեց Դաւթի ծառաներին, և սափրեց նրանց մօրուքները, և կտրեց նրանց հագուստները մէջտեղից մինչև նրանց հասակները, և ուղարկեց նրանց։ 5—Եւ գնացին մարդիկ, որ պատմեցին Դաւթին այդ մարդկանց մասին։ Եւ նա ուղարկեց նրանց ընդառաջ, որովհետև այդ մարդիկ շատ ամաչում էին։ Եւ թագաւորն ասաց. Մնացէ՛ք Երիքովում, մինչև որ մօրուքներդ նորից աճեն, և յետոյ վերադարձէ՛ք։ 6—Եւ երբ որ Ամմոնացիները տեսան, թէ իրանք ատելի եղան Դաւթի առջև, Ամմոնացիները ուղարկեցին և վարձեցին Ասորի-Բեթ-Հոբի և Ասորի-Զոբայի քսան հազար հետևակ զինուորներ, և Մաաքայի թագաւորից հազար մարդ, և Տոբայից տասներկու հազար մարդ։ 7—Եւ երբ որ Դաւիթ լսեց այդ, ուղարկեց Յովաբին և ամբողջ զօրքը, որ զօրաւոր մարդիկ էին։ 8—Եւ Ամմոնացիները դուրս եկան և պատերազմի կարգ բռնեցին քաղաքի դռան առջև, և Ասորի-Զոբայի և Ռեհովբի թագաւորները, և Տոբայի և Մաաքայի մարդիկը առանձին դաշտում էին։ 9—Եւ երբ որ Յովաբը տեսաւ, թէ պատերազմը թէ՛ առջևից և թէ՛ ետևից էր իրան սպասում, ընտրեց Իսրայէլի ամբողջ ընտիր զինուորներից, և կարգ բռնեցին Ասորիների դէմ։ 10—Եւ մնացեալ ժողովրդին յանձնեց իր եղբայր Աբիսայի ձեռքը, և նրանք կարգ բռնեցին Ամմոնացիների դէմ։ 11—Եւ ասաց. Եթէ Ասորիները ինձանից զօրաւոր լինեն, դու պիտի օգնես ինձ, և եթէ Ամմոնացիները քեզանից զօրաւոր լինեն, ես պիտի օգնեմ քեզ։ 12—Զօրացի՛ր և զօրաւոր եղի՛ր մեր ժողովրդի և մեր Աստուծոյ քաղաքների համար, և Տէրը թող անի, ինչ որ իրան հաճելի է։ 13—Եւ Յովաբը և նրա հետ եղած ժողովուրդը մօտեցան Ասորիներին պատերազմելու, և նրանք փախան նրա առջևից։ 14—Եւ երբ որ Ամմոնացիները տեսան, թէ Ասորիները փախան, նրանք էլ փախան Աբիսայի առջևից, և մտան քաղաքը։ Եւ Յովաբը դարձաւ Ամմոնացիների մօտից և եկաւ Երուսաղէմ։ 15—Եւ երբ որ Ասորիները տեսան, թէ Իսրայէլի առջև պարտուեցան, հաւաքուեցան միասին։ 16—Եւ Ադարեզեր ուղարկեց և հանեց Ասորիներին, որ գետի այն կողմում էին, և նրանք եկան Հեղամ, և Սոբաքը, Ադարեզերի զօրքերի հրամանատարը, առաջնորդում էր նրանց։ 17—Եւ երբ որ Դաւթին պատմեցին այդ, նա ամբողջ Իսրայէլին ժողովեց, և անցաւ Յորդանանը, և եկաւ Հեղամ։ Եւ Ասորիները կարգ բռնեցին Դաւթի դէմ, և պատերազմեցին նրա հետ։ 18—Եւ Ասորիները փախան Իսրայէլի առջևից, և Դաւիթ սպանեց Ասորիների եօթը հարիւր կառքերի մարդկանցից, և քառասուն հազար հեծելազօրներից, և Սոբաքը, նրանց զօրքերի հրամանատարը, հարուածեց, և նա այնտեղ մեռաւ։ 19—Եւ երբ որ Ադարեզերի ծառաները տեսան, թէ Իսրայէլի առջև պարտուեցան, հաշտութիւն արին Իսրայէլի հետ, և ծառայեցին նրանց։ Եւ Ասորիները այլևս չուզեցան օգնել Ամմոնացիներին։

ԺԶ

1—Եւ եղաւ գարնան ժամանակ, թագաւորների պատերազմելու ժամանակ, որ Դաւիթ ուղարկեց Յովաբին և իր ծառաներին նրա հետ, և ամբողջ Իսրայէլին, և նրանք կոտորեցին Ամմոնացիներին, և պաշարեցին Հռաբբան։ Եւ Դաւիթ մնաց Երուսաղէմում։ 2—Եւ եղաւ իրիկնապահին, որ Դաւիթ վեր կացաւ իր անկողնից, և պտտում էր թագաւորական պալատի տանիքի վրայ, և տեսաւ մի կին, որ լուացուում էր տանիքից, և կինը շատ գեղեցիկ էր տեսքով։ 3—Եւ Դաւիթ ուղարկեց և հարցրեց կնոջ մասին, և ասացին. Ահա Բերսաբէն, Եղիամի դուստրը, Ուրիայ Քետացու կինը։ 4—Եւ Դաւիթ ուղարկեց սուրհանդակներ և առաւ նրան, և նա եկաւ նրա մօտ, և նա պառկեցրեց նրան, որովհետև նա սրբուել էր իր պղծութիւնից։ Եւ նա վերադարձաւ իր տունը։ 5—Եւ կինը յղացաւ, և ուղարկեց և պատմեց Դաւթին, և ասաց. Յղի եմ։ 6—Եւ Դաւիթ ուղարկեց Յովաբին, ասելով. Ուրիա Քետացուն ինձ մօտ ուղարկի՛ր։ Եւ Յովաբը ուղարկեց Ուրիային Դաւթի մօտ։ 7—Եւ երբ որ Ուրիան եկաւ նրա մօտ, Դաւիթ հարցրեց նրան, թէ ինչպէ՞ս է Յովաբը, և ինչպէ՞ս է ժողովուրդը, և ինչպէ՞ս է պատերազմը։ 8—Եւ Դաւիթ ասաց Ուրիային. Իջի՛ր քո տունը և լուացուի՛ր քո ոտները։ Եւ Ուրիան դուրս եկաւ թագաւորական պալատից, և նրա ետևից ուղարկեցին թագաւորի ընծան։ 9—Եւ Ուրիան պառկեցաւ թագաւորական պալատի դռան առջև իր տիրոջ բոլոր ծառաների հետ, և չիջաւ իր տունը։ 10—Եւ երբ որ Դաւթին պատմեցին, թէ Ուրիան չիջաւ իր տունը, Դաւիթ ասաց Ուրիային. Ճանապարհորդութիւնից չե՞ս եկել։ Ինչո՞ւ համար չիջար քո տունը։ 11—Եւ Ուրիան ասաց Դաւթին. Տապանակը և Իսրայէլը և Յուդան խրճիթներում են բնակում, և իմ տէր Յովաբը և իմ տիրոջ ծառաները դաշտի երեսին են բանակում, և ես ինչպէ՞ս մտնեմ իմ տունը, ուտեմ և խմեմ և պառկեմ իմ կնոջ հետ։ Քո կենդանութեան և քո հոգու կենդանութեան երդուեցայ, որ այդ բանը չեմ անիլ։ 12—Եւ Դաւիթ ասաց Ուրիային. Մնա՛ այսօր էլ այստեղ, և վաղը քեզ կ՚արձակեմ։ Եւ Ուրիան մնաց Երուսաղէմում այդ օրը և վաղը։ 13—Եւ Դաւիթ կանչեց նրան, և նա կերաւ նրա առջև և խմեց, և նա արբեցրեց նրան։ Եւ նա գնաց իրիկնապահին պառկելու իր անկողնի վրայ իր տիրոջ ծառաների հետ, և չիջաւ իր տունը։ 14—Եւ առաւօտեան եղաւ, որ Դաւիթ գրեց մի նամակ Յովաբին, և ուղարկեց Ուրիայի ձեռքով։ 15—Եւ նամակի մէջ գրեց, ասելով. Ուրիային դի՛ր կռուի ամենից ուժգին տեղում, և նրանից ետ քաշուեցէ՛ք, որ հարուածուի և մեռնի։ 16—Եւ եղաւ, որ երբ Յովաբը պաշարում էր քաղաքը, Ուրիային դրեց այն տեղում, որ գիտէր, թէ քաջ մարդիկ կան։ 17—Եւ քաղաքի մարդիկը դուրս եկան և կռուեցան Յովաբի հետ, և ժողովրդից ընկան Դաւթի ծառաներից, և Ուրիա Քետացին էլ մեռաւ։ 18—Եւ Յովաբը ուղարկեց և պատմեց Դաւթին պատերազմի ամբողջ գործերը։ 19—Եւ պատուիրեց սուրհանդակին, ասելով. Երբ որ դու վերջացնես պատմել թագաւորին պատերազմի ամբողջ գործերը, 20—Եւ եթէ թագաւորի բարկութիւնը բորբոքուի, և նա ասի քեզ. Ինչո՞ւ համար այդքան մօտեցաք քաղաքին կռուելու։ Չգիտէի՞ք, որ նրանք պատից վրայից պիտի նետահարեն։ 21—Ո՞վ հարուածեց Աբիմելեքին, Երուբեսթի որդուն։ Մի՞թէ կինը պատից վրայից վրան մի ջրաղացի քար չձգեց, որ նա Թեբեզում մեռաւ։ Ինչո՞ւ համար այդքան մօտեցաք պատին։ Դու պիտի ասես. Ծառադ Ուրիա Քետացին էլ մեռաւ։ 22—Եւ սուրհանդակը գնաց, և եկաւ և պատմեց Դաւթին այն ամենը, որ Յովաբը պատուիրեց նրան։ 23—Եւ սուրհանդակն ասաց Դաւթին. Այն մարդիկը մեզ վրայ զօրացան, և դուրս եկան մեզ մօտ դաշտի երեսին, և մենք նրանց վրայ հասանք մինչև քաղաքի դռան մուտքը։ 24—Եւ նետաձիգները պատից վրայից նետահարեցին քո ծառաներին, և ժողովրդից ընկան թագաւորի ծառաներից, և քո ծառա Ուրիա Քետացին էլ մեռաւ։ 25—Եւ Դաւիթ ասաց սուրհանդակին. Ասա՛ այսպէս Յովաբին. Թող այդ բանը քո աչքում չարութիւն չթուի, որովհետև սուրը մէկին էլ է ուտում, մէկին էլ։ Քո պատերազմը ուժգին արա՛ քաղաքի դէմ, և կործանի՛ր նրան, և քաջալերի՛ր նրան։ 26—Եւ երբ որ Ուրիայի կինը լսեց, թէ իր ամուսին Ուրիա մեռաւ, սգաց իր տիրոջ համար։ 27—Եւ երբ որ սգի օրերը անցան, Դաւիթ ուղարկեց և առաւ նրան իր տունը, և նա եղաւ նրա կինը, և նրա համար մի որդի ծնաւ։ Եւ այդ բանը, որ Դաւիթ արաւ, չարութիւն թուեցաւ Տիրոջ աչքում։

ԺԷ

1—Եւ Տէրը ուղարկեց Նաթան մարգարէին Դաւթի մօտ։ Եւ նա եկաւ նրա մօտ, և ասաց նրան. Երկու մարդ կային մի քաղաքում, մէկը հարուստ էր, և միւսը աղքատ։ 2—Հարուստը շատ ոչխարներ և արջառներ ունէր։ 3—Իսկ աղքատը ոչինչ չունէր, բացի մի փոքրիկ էգ գառնուկից, որ գնել էր և կենդանի էր պահում, և որ նրա և նրա որդիների հետ միասին մեծանում էր։ Նա նրա հացից էր ուտում, և նրա բաժակից էր խմում, և նրա գրկում էր պառկում, և նրա համար մի դուստր էր նման։ 4—Եւ մի ճանապարհորդ եկաւ հարուստի մօտ, և նա խնայեց իր ոչխարներից և արջառներից առնել, որ պատրաստէ ճանապարհորդի համար, որ եկել էր նրա մօտ, և առաւ աղքատի գառնուկը, և պատրաստեց այն մարդու համար, որ եկել էր նրա մօտ։ 5—Եւ Դաւթի սիրտը շատ բորբոքուեցաւ այդ մարդու վրայ, և ասաց Նաթանին. Կենդանի է Տէրը, որ մահուան արժանի է այդ մարդը, որ այդ բանը արաւ։ 6—Եւ գառնուկի համար չորս կրկին պիտի հատուցանի, որովհետև այդ բանը արաւ, և որովհետև չխնայեց։ 7—Եւ Նաթան ասաց Դաւթին. Դո՛ւ ես այդ մարդը։ Այսպէս է ասում Տէր Աստուած Իսրայէլի. Ես քեզ օծեցի Իսրայէլի թագաւոր, և ես քեզ ազատեցի Սաւուղի ձեռքից։ 8—Եւ քո տիրոջ տունը տուի քեզ, և քո տիրոջ կանանց քո գրկում դրի, և Իսրայէլի և Յուդայի տունը տուի քեզ, և եթէ սա քիչ է, ես քեզ աւելի և աւելի պիտի տայի։ 9—Ինչո՞ւ համար արհամարհեցիր Տիրոջ խօսքը, որ չարիք գործես նրա առջև։ Ուրիա Քետացուն սրով հարուածեցիր, և նրա կինը առաւ քեզ համար կին, և նրան Ամմոնացիների սրով սպանեցիր։ 10—Եւ հիմա սրը յաւիտեան չպիտի հեռանայ քո տնից, որովհետև ինձ արհամարհեցիր, և Ուրիա Քետացու կինը առաւ, որ քեզ համար կին լինի։ 11—Այսպէս է ասում Տէրը. Ահա ես քո տնից չարիք պիտի յարուցանեմ քո դէմ, և քո կանանց քո աչքի առաջից պիտի առնեմ, և քո ընկերին պիտի տամ, և նա պիտի պառկի քո կանանց հետ այս արեգակի առջև։ 12—Որովհետև դու գաղտնի արիր, բայց ես այդ բանը պիտի անեմ ամբողջ Իսրայէլի առջև, և արեգակի առջև։ 13—Եւ Դաւիթ ասաց Նաթանին. Մեղանչեցի Տիրոջ առջև։ Եւ Նաթան ասաց Դաւթին. Տէրը քո մեղքը ներեց, չպիտի մեռնես։ 14—Բայց որովհետև այդ բանով Տիրոջ թշնամիներին մեծ առիթ տուիր հայհոյելու, քո ծնած որդին պիտի մեռնի։ 15—Եւ Նաթան գնաց իր տունը։ Եւ Տէրը հարուածեց այն մանկիկը, որ Ուրիայի կինը ծնաւ Դաւթի համար, և նա հիւանդացաւ։ 16—Եւ Դաւիթ աղաչեց Աստուծոյ մանկիկի համար, և Դաւիթ պահք պահեց, և գնաց և գիշերեց, և պառկեցաւ գետնի վրայ։ 17—Եւ նրա տան ծերերը կանգնեցին նրա առջև, որ նրան գետնից վեր կացնեն, բայց նա չուզեցաւ, և նրանց հետ հաց չկերաւ։ 18—Եւ եղաւ եօթներորդ օրը, որ մանկիկը մեռաւ։ Եւ Դաւթի ծառաները վախեցան նրան պատմել, թէ մանկիկը մեռաւ, որովհետև ասում էին. Ահա մանկիկը կենդանի էր, երբ որ մենք նրա հետ խօսում էինք, և նա մեր ձայնին չլսեց, և ինչպէ՞ս ասենք նրան, թէ մանկիկը մեռաւ, որ նա չարիք անի։ 19—Եւ երբ որ Դաւիթ տեսաւ, թէ ծառաները շշուկ են անում, Դաւիթ հասկացաւ, թէ մանկիկը մեռաւ։ Եւ Դաւիթ ասաց իր ծառաներին. Մանկիկը մեռաւ։ Եւ նրանք ասացին. Մեռաւ։ 20—Եւ Դաւիթ վեր կացաւ գետնից, և լուացուեցաւ, և իւղ քսեց, և հագուստները փոխեց, և մտաւ Տիրոջ տունը, և երկրպագեց։ Եւ եկաւ իր տունը, և խնդրեց, որ հաց դնեն իր առջև, և կերաւ։ 21—Եւ նրա ծառաները ասացին նրան. Ինչո՞ւ համար այդ բանը արիր։ Մանկիկի համար, որ կենդանի էր, պահք պահեցիր և լացիր, և երբ որ մանկիկը մեռաւ, վեր կացար և հաց կերար։ 22—Եւ նա ասաց. Մանկիկի համար, որ կենդանի էր, պահք պահեցի և լացի, որովհետև ասում էի. Ո՞վ գիտէ, Տէրը ինձ կողորմի, և մանկիկը կենդանի կը մնայ։ 23—Բայց հիմա որ մեռաւ, ինչո՞ւ համար պահք պահեմ։ Մի՞թէ կարող եմ նրան նորից դարձնել։ Ես նրա մօտ պիտի գնամ, բայց նա ինձ մօտ չպիտի դառնայ։ 24—Եւ Դաւիթ մխիթարեց իր կնոջ՝ Բերսաբէի սիրտը, և մտաւ նրա մօտ, և պառկեցաւ նրա հետ, և նա մի որդի ծնաւ, և նրա անունը դրեց Սողոմոն։ Եւ Տէրը սիրեց նրան, 25—Եւ ուղարկեց Նաթան մարգարէի ձեռքով, և նրա անունը դրեց Յեդիդեա, Տիրոջ համար։ 26—Եւ Յովաբը պատերազմեց Ռաբբայի դէմ, Ամմոնացիների թագաւորական քաղաքի դէմ, և առաւ թագաւորական քաղաքը։ 27—Եւ Յովաբը ուղարկեց սուրհանդակներ Դաւթի մօտ, և ասաց. Ես պատերազմեցի Ռաբբայի դէմ, և առի ջրերի քաղաքը։ 28—Եւ հիմա ժողովի՛ր մնացեալ ժողովուրդը, և բանակի՛ր քաղաքի դէմ, և առի՛ր նրան, որպէսզի ես չառնեմ քաղաքը, և նրա անունով կոչուի։ 29—Եւ Դաւիթ ժողովեց ամբողջ ժողովուրդը, և գնաց Ռաբբա, և պատերազմեց նրա դէմ, և առաւ նրան։ 30—Եւ պսակը թագաւորի գլխից վերցրեց, որի կշիռը մի տաղանդ ոսկի էր, և թանկագին քարեր կային նրա մէջ, և Դաւթի գլխին դրին։ Եւ նա շատ աւար հանեց քաղաքից։ 31—Եւ ժողովրդին, որ նրա մէջ էր, հանեց, և դրեց սղոցների տակ, և երկաթի սայլերի տակ, և երկաթի կացինների տակ, և նրանց ձգեց աղիւսի կալի մէջ։ Եւ այդպէս արաւ Դաւիթ Ամմոնացիների բոլոր քաղաքներին։ Եւ Դաւիթ և ամբողջ ժողովուրդը դարձան Երուսաղէմ։

ԺԸ

1—Եւ եղաւ յետ այսորիկ, որ Աբիսողոմ, Դաւթի որդին, մի գեղեցիկ քոյր ունէր, որի անունը Թամար էր, և Դաւթի որդի Ամնոն սիրեց նրան։ 2—Եւ Ամնոն այնքան նեղուեցաւ, որ հիւանդացաւ իր քոյր Թամարի համար, որովհետև նա կոյս էր, և Ամնոնի աչքում դժուար էր նրան մի բան անել։ 3—Եւ Ամնոն ունէր մի բարեկամ, որի անունը Յովնադաբ էր, որ Սամեայի եղբայր Դաւթի էր։ Եւ Յովնադաբ շատ իմաստուն մարդ էր։ 4—Եւ նա ասաց նրան. Ինչո՞ւ համար այդքան նիհարացար, թագաւորի որդի, ամէն առաւօտ։ Չե՞ս ուզում ինձ ասել։ Եւ Ամնոն ասաց նրան. Թամարին, իմ եղբայր Աբիսողոմի քրոջը, սիրում եմ։ 5—Եւ Յովնադաբ ասաց նրան. Պառկի՛ր քո մահճակալի վրայ, և հիւանդացի՛ր, և երբ որ քո հայրը գայ քեզ տեսնելու, ասա՛ նրան. Թող գայ իմ քոյր Թամարը, և ինձ հաց տայ, և իմ աչքի առաջ ուտելիքը պատրաստի, որ տեսնեմ, և նրա ձեռքից ուտեմ։ 6—Եւ Ամնոն պառկեցաւ, և հիւանդացաւ։ Եւ երբ որ թագաւորը եկաւ նրան տեսնելու, Ամնոն ասաց թագաւորին. Թող գայ իմ քոյր Թամարը, և երկու կոկորդ պատրաստի իմ աչքի առաջ, որ նրա ձեռքից ուտեմ։ 7—Եւ Դաւիթ ուղարկեց տուն Թամարին, ասելով. Գնա՛ քո եղբայր Ամնոնի տունը, և նրա համար ուտելիք պատրաստի՛ր։ 8—Եւ Թամար գնաց իր եղբայր Ամնոնի տունը, և նա պառկած էր։ Եւ նա առաւ ալիւր, և հունցեց, և նրա աչքի առաջ կոկորդներ պատրաստեց, և կոկորդները եփեց։ 9—Եւ վերցրեց թաւան, և դրեց նրա առջև, և նա չուզեցաւ ուտել։ Եւ Ամնոն ասաց. Ամէն մարդ դուրս թող գայ ինձանից։ Եւ ամէն մարդ դուրս եկաւ նրանից։ 10—Եւ Ամնոն ասաց Թամարին. Ուտելիքը ննջարանը բե՛ր, որ քո ձեռքից ուտեմ։ Եւ Թամար վերցրեց կոկորդները, որ պատրաստել էր, և տարաւ իր եղբայր Ամնոնի ննջարանը։ 11—Եւ երբ որ նրան մօտեցրեց, որ ուտի, նա բռնեց նրան, և ասաց նրան. Եկո՛ւր, պառկի՛ր ինձ հետ, քոյրիկ։ 12—Եւ նա ասաց նրան. Ո՛չ, տէր եղբայր, ինձ չխոնարհեցնես, որովհետև Իսրայէլի մէջ այդպիսի բան չի լինում։ Այդ անպատուութիւնը մի՛ արա։ 13—Եւ ես ինչպէ՞ս կարող եմ իմ ամօթը տանել։ Եւ դու Իսրայէլի մէջ պիտի լինես ինչպէս անամօթներից մէկը։ Եւ հիմա թագաւորի հետ խօսի՛ր, որովհետև նա ինձ չի զրկի քեզանից։ 14—Բայց նա չուզեցաւ լսել նրա ձայնը, և նրանից զօրաւոր լինելով, խոնարհեցրեց նրան, և պառկեցաւ նրա հետ։ 15—Եւ Ամնոն շատ ատեց նրան, և ատելութիւնը, որով ատեց նրան, աւելի մեծ էր, քան սէրը, որով սիրեց նրան։ Եւ Ամնոն ասաց նրան. Վե՛ր կաց

ՆԷԵՄԻԱ

ՊԱՌ 1

Նէեմիա էսպի յ Ազարիայեն քէլլոզը սուր։ Քասպիւ սպեհատ Աբրապիոն ներ-
գինէզ ահեզհանաւ պեհն փապիզիսիբի օշան
նաւչատնատ պատլանագրմատ ։ 2—Փատ-
ըսնատղէպրատնան պիրի օշան Անանի վի
ծուգատատն պա՛զը տատեզիէր կէսպիլէր.
պեհն տատիպ էսիբէրտեհն պատգր գատա-
բատ նեհտեպի պատ բհոշ օշան նէհտեպիէ-
րէ վի նբատատպէտի տատ՚իր անդէրտեհն
պհ՚ոշ էքիպհոյ։ 3—Անդէր տատիպ պատնա
Ակոլատն՝ էսիբէրտեհն պատգր գատնդատպ-
ու էչատէքիտեհ գիյատհոյսէր մատհոպիգր
վի հոգ.ապիքի տեհ պատլատնատպ՝ նբատա-
գիտ տատգատ տատիպ նբզդըսիշ վի գա-
փատբատը տպի էշի հոգզդսիշ պգր՝ տհ՚ոպ-
էէր։

4—Վի պեհն պատ տհ՚ոպգէրի էսիքի-
պիզ կիտպ վի տատբատ վի չէնտ կիտն պտղ-
բատբատ Իսատ ը տհ՚ոպհոյ։ վի տպտհ՚ ընա-
բատպ Իսատ ը տհ՚ոպգատնատ ատհ՚ոպ
տատ՚ատղ էտսիբէգ , 5- նա Իսատ ը
տհ՚ոպգատնատ օշան Ակոլ, տհ՚ն զի՛ տհ՚ոպ
տհ՚ոպ տհ՚ոպ վի նբատատպէտի հզդնգ նատհոպիգրէ
՚ատհ տտ ՚Իսատյէր հզդնգ էտսիբ ՚ատիբ վի
տէյատէքիպ Ակոլ՝ պեհն , 6—Բրէնտ էտհ-
բիտ, գատ.ըսղի՝ էսիքտիր վի կէտպիլէրի
տպզդգ օշատն, զի գատ.ըսղի պէհն Իսատ-
յէր էսիքտ չիտպի կիշէն կիտհատիպ տհ՚ոպն
հատգատ.ըսղնատ պատ գատգըսղատ պէհն Իսատ-
յէրի կիտհատղատբատ , ետ՚ոպ տհ՚ոպն ՚տա-
ըէյհատհոյ էսիքտ տհ՚ոպ տատ՚ատղ էտսիբ-
ետէրէգ ՚տպգ էքպ տհ՚ոպ տատ՚ատղ էտսիբ Իս-
տա՛ էտհ՚ոպ. պեհն վի փհ՚ոպէրհոյն Իսատ-
նէհտ կիտհատ էսիքտիգ։ 7—Հատիգտհ՚ոպէն
տպի տհ՚ոպն հատգատ.ըսղնատ գհ՚ոպտատղ Իսատ
էքիգհատղ էտհ՚ոպ՝ գատ.ըսղի Մատհոպհ՚ոպ վիզտ-
տհ՚ոպհոյն էսիքտիր էսի գատնատնատղատբատ վի տհ՚ն-
գհ՚ոպտատ հզդնգ էքպ տհ՚ոպգ ։ 8—Բրէնտ էտ-
տէրտիր, գատ.ըսղի Մատհոպհ՚ոպ էսիքտ էչյէտհ՚ոպհոյ
գէ.ըսղի, էտտ նի՛ ՚Իսատնատ էքպ տհ՚ոպիքիտգատ
պգեն տհ՚ոպ տհ՚ոպգիր չէգր տհ՚ոպտատ տատգատ-
գըսիր՝ 9—Անդէրտ պատնա բրէնտ՚ էհզդնգ-
էհզդնգիտհ՚ն հզդնգ տտ իզգատ էքպ տհ՚ոպ-
հոյտ, տհ՚ոպտհ՚ն պտ՚ գատգըսղատ էքպ տհ՚ոպ-
տատ՚ատղ տհ՚ոպ տհ՚ոպ էքպ տհ՚ոպ ՚Իսատ-
տատ՚ատղ տհ՚ոպ տհ՚ոպ տհ՚ոպ տհ՚ոպ տհ՚ոպ

ցուգացայ, է՛ն ամառտրէն գասպրտարը գնուն չէ՛ղէր կ՛ծնուեր ան, ասոր պիտոյ էտե-յիմ ան՛տես։ 6—Վ՛չ մէկ՛դ՝ մեկնեցաք տասիի ետևդիտաս օթ ու բրէշ, գլուղը հասած պատճառ Սէնին ան՛ցնելուն մի-տասէքի նե՛ գասատր օլսը, վ՛չ նե՛ զինուն 'ասվածի էտվ՛ըսին' ան՛տես. պէտ-լեա՛ն պիտի կ՛ծնուեր ան մեկնիլ խօշ կ՛ե-բեա՛նէ՛ք, պէտ տասիի անոս գ՛ևվաղ' պիր միւտաէք քա՛ռեին էյլ՛ան՛տես։ 7—ՀԷմ տասիի՝ էպէր մեկնիլ միւտասիպ կ՛ե՛ս-բեա՛նեսը, ետ՛ևտ՛ան՛էք վ՛ևտասլաս գասատր պիտի ծօլատն կ՛ւշիրտ՛ե՛ր բ՛ևն Նե՛նրին ե՛տթ ե՛ր տատաքընուն վ՛տիւէ՛ր՛ե՛ն մե՛զ-քի տատ ան՛ցնելուն վ՛տիւէ՛ր՛ե՛ն ։ 8—Վ՛չ տասիի մեկնին գ՛ասս ան՛ցնէ՛ք Ատասիի՝ պէյ-քին դատ՛ևսինն գասատրը վ՛չ չէ՛նրին ատ՛ըս վ՛չ ֆ՛ամ՛ե՛ք ետ՛ևն՛ե՛ւ՛ ե՛վ ի՛չ՛ևն ատ՛ևս ատասիպ վ՛չ՛ևվ՛ան պատճառ պիտ մե՛զ-քի տատ վ՛ևրի՛ւ՛ևն՛ն՝ ան՛ե՛ւ մեկնիլ ան՛ցնէ՛ք-ե՛ն՛ե՛ւ՛ ։ Մ՛ե՛նք տասիի պատճառ անդերի ֆ՛ն-ատան ե՛ի՛չ՛ևան՝ գ՛իւտ Ա՛ևս՛ևսինի գ՛ե՛ւ՛ռ՛ևմ ե՛ի՛չ ֆ՛ա-ռ՛ե՛ր՛ե՛ն ֆ՛ա՛ռ՛ե՛ր ։

9—Վ՛չ Նե՛ն՛ռ՛ին ե՛տթ ե՛ բ՛ատատ՛ֆ՛ռ՛ին՛ե՛ն վ՛տիւէ՛ր՛ե՛ն՝ մեկնիլ մեկ՛ֆ՛ռ՛ատ-լատ՛ռ՛ին ատ՛ևդ՛ե՛ր վ՛ե՛ւ՛տիւ՛ե՛ր՝ վ՛չ մեկնիլ պ՛ե-նե՛ռ՛ե՛ւ ի՛ւ՛ե՛ւ պէ՛ռ՛ատ՛ևպ՛ե՛ր 'ատ՛ֆ՛ռ՛ե՛ր ան՛ե՛ռ՛ատ՛ևռ՛ե՛ւ՛ ի՛ւ՛ե՛ւ սի՛ւ վ՛տիւ՛ե՛ր՝ տատիպ կ՛ե՛ն՛ատ՛ևռ՛ե՛ւ՛ի՛ւ՛ ֆ՛ատ՛ի՛ւ՛ ։ 10—Վ՛չ Ռ՛ռատ՛ևռ՝ Ս՛ատ՛ռ՛ատ՛ևատ՛ևռ՛ ա՛ւ՛ե՛ւ Ա՛ե՛ռ՛ե՛ռ պէ՛ն՛ատ՛ե՛ Ջ՛ռ՛ե՛ռ՛ռ՛ռ՛ե՛ռ՛ ֆ՛ռ՛ի՛ւ՛ե՛ռ՛ե՛ռ՛ ֆ՛ռ՛ի՛ւ՛ե՛ռ՛ե՛ռ՛ ան՛ե՛ւ՛՝ պէ՛ն՛ե՛ռ՛ ի՛ռ՛ատ՛ռ՛ի՛ւ՛ե՛ռ՛ե՛ռ՛ ֆ

ժողովել քա՛զմիս էր ամէն։ ամէն ոք ինձա՛ւ
եւ ամէն ինչ ինձ։ եւ գանատաւորեցոյ
ինձ զքոյին սեռ ի ծովակալսն։ 17—
եւ գանատաւորեցոյ ինձ զքոյին սեռ ի
ծովակալսն։ եւ գանատաւորեցոյ ինձ
զքոյին սեռ ի ծովակալսն։ 17—
Ասեն ինձ ոմանք թէ՝ զքա՛զմիս էր
ամէն։ եւ գանատաւորեցոյ ինձ զքոյին

մարդարդքի գուլլեքի [illegible]՝ գէպ եհէ՛նէ։ 27—Անլէսանէն ոօնդա ակիկը տիր գրամը, [illegible]՝ տըլտարդքի պէկտէ գուլլէկին գարդըգանան ոսիտղ հիսաբլիսա գառատր թեհուէլիլեը բա՛միր եր ասիլը։ 28—Ակ գափատրանան ետգատրդընը՝ գիտա հիմիլը, հեր գիս գիհամ խանէպինին գարդըգրդընը բա՛միր եր ասի։ 29—Անլէրանէն ոօնդա Սատգալ խան է նմմիր գիհամ խանէպինին գարդըգրդընը բա՛միր եր ասի։ ասանէն ոօնդա չարգ. թարգիրանգաթ գափատրէն ակ գհամ Սեմայիս խան է Սեգհէնիա բա՛միր եր ասի։ 30—Անանէն ոօնդա Անահիա խան է Սեղեմիա վէ Սեգեփեն ալիքընէը օղլու Անան ակիկը տիր գրամը բա՛միր եր ասիլը։ վէ անանէն ոօնդա Մեսուղամ խան է Բարագիա գհէնան օտասրընը գարդըգրդընը բա՛միր եր ասի։ 31—Անանէն ոօնդա Մեղգիա խան է Սահեմիա պէկտէ է Նաթանայիմ վէ քիւհհամդա գատար Մաղհիա գափատրդընէն գարդըգրդընէն գհէ ոէհնեն հոգատրան գատար բա՛միր եր ասի։ 32—վէ գէօղ հոգատրդաման Գոյան գափատրան գատար գարմհիլդար իւլ քիահիգիլը բա՛միր եր ասիլը։

ՊԱՐ 4

Վ՚ե Յանաթգատար՝ սուրաս պիհան եր-մի գան օղղրդրդընը իւլիհաիլեան՝ սաղրդրդ պէյատհիլէ գղգատրան ը օղղրագ։ 2—վէ գհէնան պիրգատէրդրի իւլ Յատհգրեր՝ սանգէղդրդի եհանան՝ Գու գա՛լիհ Նեհեմաիդը Նո՚ հատրդարար։ գհէնան հալլեդրինի պրրագրդատհգլո՚ր մի, գէ-ահ հեսէ-հէ գալո՚ր մի, պա հիհան Քեգհի հեսէհէ գալո՚ր մի, հանհդրդ բ՚ալդրդր բ՚ափրագ եղդրնէր ըղդատրդատան իհհա հեսէհէ գալո՚ր մի՝ ատ։ 3—Ամհհան Յատրան ատհան անդն հատրնատա պատղատրագ՝ անդրէրն պիհան եր-ահ գէրն Քեգհի գհէնան հեսէհէ գալո՚ր մի՝ ատ։ 4—Ամհհան Յատրան ատհան անդն հատրնատա պատղատրագ՝ անդրէրն պիհան եր-ահ գէրն Քեգհի գհէնան հեսէհէ գալո՚ր մի՝ ատ։ 5—Վ՚ե անդրէրն 'ֆատհանդը ահ՚ըգ եր-մի ; վէ հիհանհդրդը հնագատրդրդատան մհանի՚ գ ոտատրն ։ պիրատ հատհատրդրդրդն հատհդատատ ահեն գատատատ հեգի՚ հատհատրդրդրդն։

6—Գեղղրհէ պիհ գատրատ պիհատ եր-ահ գէ, վի իհ իղհան գատմհեն գատղրդ հատղրդ ոտհատլե ։ սատր հեր բ՚ատատհատան հերատիրդատ վ՚ատրդ ոտհատ։ 7—վ՚ե Յատհատրատատ ոտհատ վի Յատրհատ վի 'Ատատղրդատ վի Ատհհանհդրդը վի Ատղհատատղրդատ Յատատատրհէ-հեն ատատրդատրդրն պիհատ ոտհատհատատ ոտատրդատրդը ։ վի ատրդն հղդրդդ հեդրդրդրհեն բ՚ատ՚ատրդրհէ ոտղրդրատհատրդրհատ բ՚իրհատ-հէ-ղրհատհ՚ գիղատատհղրդ զատղատհատ ոտատրդ-ղատ։ 8—վ՚ե հեդրհղ Նրատատհատ՚ 'ատրդ-ղհհեն ատհատրհատ իրհ իղդեդրհեն ահ-գհէ-հ վէղտհ֊ղ իհ-գրհ վհատրհեն պիրատհ իհ՚ իհ-հիհատ եհ՚ատրդ ։ 9—Ղատրհեն պիղ Ըհէղ-հղտհղրդա ատհ՚ատ էատհղ՝ ատղրհատհ վիգատհ ոտատհատհղ իղդեդ գհէնան վի-գատհ ոտատհատհղ ատղրհատհ գհէնան պիհ-գատրհատ ատհ՚ատրհեն բ՚ատ՚ահեն էհ-ատ։ 10—վ՚ե Յատգա նհատհ՚ 'հատհատղ-ղատրդ բ՚ատգատրհ գհէտրհատ, վի բհ-գիրատգ չղգ ատրդ, ատիղ ատահատ ատհատ գհէնան-հեդրհղ' ահ՚ատ։ 11—Յհէղղհատհղրհատիղ ատահ՚ատ՚ գիղ ատղրհատհ իղդեդրհեն իղդրհ-ղ գհէ իղդեդրհեն իղդրհ-ղ գհէնան հեդրհղ ահ՚ղհէ, ատղրդ պիղդեհ-ատհղրդ վի հեհգրհ-ատհղրդ' ահ՚ատրդ իղդ ։ 12—վ՚ե հատհգատ-ղրհատհ ատհ՚ղհէ գհէնան ոտհ՚ղհէ ատղրհատհ գհէնան պիհ-գատրհատ ատհ՚ատ՚ գիղատատհղրդ

ւիրաքեա ։ 16—Վ՚ ոչ կ՚ւնաւէն ասկատ ասեմ՝ ինձ ոչ ոք կ՚ւնայ ասկատ ասել՝ մինչեւ որ ինձ Հայրս ասկատ ձգէ, ես ալ յարութեան յաւուրն վերջնում զայն յարուցանեմ։ Գրուած է մարգարէից մէջ՝ Եւ բոլորն Աստուծոյ կողմանէ ուսուցեալ պիտի ըլլան։ Ամէն որ որ Հօրմէն լսեց եւ սորվեցաւ՝ կուգայ ինձի։ 17—Ոչ թէ Հայրը տեսաւ մարդ՝ բայց որ որ Աստուծոյ կողմանէ է, նա՝ նա՝ տեսաւ Հայրը։ 18—Վ՚ հաւատացէք ինձ, թէ ես Հայրիս մէջ եմ, եւ Հայրս ինձ մէջ է։ Եթէ ոչ՝ գործերուն համար հաւատացէք ինձ։ 19—Վ՚ ճշմարիտ ճշմարիտ կ՚ըսեմ ձեզի, որ որ հաւատայ ինձ, գործերը որ ես կ՚ընեմ՝ ինքն ալ պիտի ընէ, եւ աւելի մեծերը պիտի ընէ, քանի որ ես կ՚երթամ Հօրս։ 20—Եւ ինչ որ խնդրէք անունովս պիտի ընեմ, որպէս զի Հայրը փառաւորուի Որդիովը։ 21—Եթէ ինձմէ բան մը խնդրէք անունովս, ես կ՚ընեմ։ 22—Եթէ զիս սիրէք՝ պատուիրանքներս պիտի պահէք։ 23—Եւ ես կ՚աղաչեմ Հայրը, եւ ուրիշ Մխիթարիչ մը պիտի տայ ձեզի, որ ձեզի հետ յաւիտեան կենայ, 24—ճշմարտութեան Հոգին, զոր աշխարհս չի կրնար առնել, որովհետեւ չի տեսներ զայն եւ չի ճանչնար զայն։ Դուք կը ճանչնաք զայն, որովհետեւ ձեզի հետ կը բնակի եւ ձեր մէջ պիտի ըլլայ։ 25—Ձեզ որբեւայրի չեմ ձգեր, կուգամ ձեզի։ 26—Դեռ մի քանի ժամանակ եւ աշխարհս ինձ այլեւս պիտի չտեսնէ, բայց դուք պիտի տեսնէք զիս, որովհետեւ ես կ՚ապրիմ եւ դուք ալ պիտի ապրիք։ 27—Այն օրը դուք պիտի գիտնաք, որ ես իմ Հօրս մէջ եմ, եւ դուք ինձ մէջ եք, եւ ես ձեր մէջ։ 28—Ով որ որ ունի պատուիրանքներս եւ կը պահէ զանոնք, նա է որ զիս կը սիրէ։ Եւ ով որ զիս կը սիրէ, Հայրս պիտի սիրէ զայն, եւ ես պիտի սիրեմ զայն եւ ինքզինքս պիտի յայտնեմ անոր։ 29—Յուդա՝ ոչ թէ Իսկարիովտացին, ըսաւ Յիսուսի՝ Տէր, ինչո՞ւ համար մեզի պիտի յայտնես ինքզինքդ եւ ոչ՝ աշխարհի։ 30—Յիսուս պատասխանեց եւ ըսաւ անոր՝ Եթէ որ որ զիս սիրէ, խօսքս պիտի պահէ, եւ Հայրս պիտի սիրէ զայն, եւ մենք պիտի գանք անոր քով եւ բնակութիւն պիտի առնենք անոր մօտ։ 31—Ով որ զիս չի սիրեր, խօսքերս չի պահեր։ Եւ խօսքը որ որ լսեցիք, ինձ չէ, հապա ինձ զրկող Հօրը։ 32—Այս բաները ձեզի ըսի՝ ձեզի հետ կենալով։ 33—Բայց Մխիթարիչը՝ Սուրբ Հոգին, զոր Հայրը պիտի զրկէ իմ անունովս, ան ձեզի ամէն բան պիտի սորվեցնէ եւ ամէն բան պիտի յիշեցնէ ձեզի, զոր որ ես ըսի ձեզի։ 34—Խաղաղութիւն կը թողում ձեզի, իմ խաղաղութիւնս կու տամ ձեզի։ Ես ձեզի կու տամ ոչ թէ որպէս աշխարհ կու տայ։ Ձեր սիրտը թող չխռովի եւ չվախնայ։ 35—Լսեցիք որ ես ձեզի ըսի՝ Կ՚երթամ եւ կուգամ ձեզի։ Եթէ զիս սիրէիք, պիտի ուրախանայիք, որ ես Հայրիս կ՚երթամ, որովհետեւ Հայրս ինձմէ մեծ է։ 36—Եւ հիմա ձեզի ըսի, նախքան որ ըլլայ, որպէսզի երբ որ ըլլայ՝ հաւատաք։ 37—Այլեւս շատ բան պիտի չխօսիմ ձեզի հետ, որովհետեւ կուգայ աշխարհի իշխանը, եւ ինձմէ բան մը չունի։ 38—Բայց որպէսզի աշխարհ գիտնայ, որ ես Հայրս կը սիրեմ, եւ ինչպէս Հայրս պատուիրեց ինձ, այնպէս ալ կ՚ընեմ։ Ելէք, եկէք ասկատ երթանք։

ԳԼՈՒԽ 15

1—Ես իսկական որթատունկն եմ, եւ Հայրս այգեպանն է։ 2—Ամէն ճիւղ որ որ ինձմէ պտուղ չի տար, կը կտրէ զայն, եւ ամէն ճիւղ որ որ պտուղ կու տայ, կը մաքրէ զայն, որպէսզի աւելի պտուղ տայ։ 3—Դուք մաքուր էք արդէն այն խօսքին համար, զոր որ ես ձեզի ըսի։ 4—Ինձ մէջ մնացէք, եւ ես ձեր մէջ պիտի մնամ։ Ինչպէս ճիւղը չի կրնար իր ինքնին պտուղ տալ, եթէ որթատունկին մէջ չմնայ, նոյնպէս ալ դուք, եթէ ինձ մէջ չմնաք։ 5—Ես որթատունկն եմ, դուք՝ ճիւղերը։ Ով որ ինձ մէջ կը մնայ, եւ ես անոր մէջ, նա՝ նա՝ շատ պտուղ կու տայ, որովհետեւ ինձմէ զատ ոչինչ կրնաք ընել։ 6—Եթէ ոք ինձ մէջ չմնայ, դուրս կը նետուի իբրեւ ճիւղ եւ կը չորնայ, եւ զանոնք կը ժողվեն եւ կրակը կը նետեն, եւ կը վառին։ 7—Եթէ ինձ մէջ մնաք եւ իմ խօսքերս ձեր մէջ մնան, ինչ որ կ՚ուզէք՝ խնդրեցէք, եւ ձեզի պիտի տրուի։ 8—Այս է որ իմ Հայրս կը փառաւորուի, որ դուք շատ պտուղ տաք եւ իմ աշակերտներս ըլլաք։ 9—Ինչպէս Հայրը զիս սիրեց, ես ալ ձեզ սիրեցի։ Մնացէք իմ սիրոյս մէջ։ 10—Եթէ իմ պատուիրանքներս պահէք, իմ սիրոյս մէջ պիտի մնաք, ինչպէս որ ես իմ Հօրս պատուիրանքները պահեցի եւ անոր սիրոյն մէջ կը մնամ։ 11—Այս բաները ձեզի ըսի, որպէսզի իմ ուրախութիւնս ձեր մէջ ըլլայ, եւ ձեր ուրախութիւնը լրիւ ըլլայ։ 12—Իմ պատուիրանքս այս է, որ իրարու սիրէք, ինչպէս որ ես ձեզ սիրեցի։ 13—Ասկէ աւելի մեծ սէր չունի ոք, որ իր կեանքը դնէ իր բարեկամներուն համար։ 14—Դուք իմ բարեկամներս էք, եթէ որ ինչ որ ես կը պատուիրեմ ձեզի՝ զայն ընէք։ 15—Այլեւս ձեզ ծառաներ չեմ կոչեր, որովհետեւ ծառան չի գիտեր իր տիրոջ ինչ ընելը, հապա ձեզ բարեկամներ կոչեցի, որովհետեւ ինձմէ լսած ամէն բան Հօրմէս յայտնեցի ձեզի։ 16—Դուք զիս չընտրեցիք, հապա ես ձեզ ընտրեցի եւ կանգնեցի, որ երթաք եւ պտուղ տաք, եւ ձեր պտուղը մնայ, որպէսզի ինչ որ որ խնդրէք Հօրմէն իմ անունովս, ան ձեզի տայ։ 17—Ասոնք կը պատուիրեմ ձեզի, որպէսզի իրարու սիրէք։ 18—Եթէ աշխարհը ձեզմէ կ՚ատէ, գիտցէք որ զիս ձեզմէ առաջ ատեցաւ։ 19—Եթէ աշխարհէն ըլլայիք, աշխարհ իր նմանը կը սիրէր, բայց որովհետեւ աշխարհէն չէք, հապա ես ձեզ աշխարհէն ընտրեցի, ասոր համար աշխարհ կ՚ատէ ձեզ։ 20—Յիշեցէք ինձ ըսած խօսքս՝ Ծառան իր տիրոջմէն աւելի չէ։ Եթէ զիս հալածեցին, ձեզ ալ պիտի հալածեն, եթէ իմ խօսքս պահեցին, ձերն ալ պիտի պահեն։ 21—Բայց այս բոլորը պիտի ընեն ձեզի՝ իմ անունիս համար, որովհետեւ չեն ճանչնար զայն որ զիս ղրկեց։ 22—Եթէ ես չգայի եւ անոնց հետ չխօսէի, մեղք չէին ունենար, բայց հիմա իրենց մեղքին համար պատրուակ չունին։ 23—Ով որ զիս կ՚ատէ, Հայրս ալ կ՚ատէ։ 24—Եթէ ուրիշ մարդ մը չընէր անոնց մէջ այն գործերը, զոր ես ըրի, մեղք չէին ունենար, բայց հիմա տեսան եւ ատեցին զիս եւ Հայրս։ 25—Բայց որ որ իրենց Օրէնքին մէջ գրուած խօսքը կատարուի՝ Ատեցին զիս առանց պատճառի։ 26—Երբ որ Մխիթարիչը գայ, զոր ես Հօրմէս ձեզի պիտի զրկեմ, Ճշմարտութեան Հոգին, որ Հօրմէն կ՚ելլէ, ան ինձ համար պիտի վկայէ։ 27—Դուք ալ վկայ էք, որովհետեւ սկիզբէն ինձ հետ էք։

ԳԼՈՒԽ 16

1—Ասոնք ձեզի ըսի, որ չգայթագղիք։ 2—Ժողովարաններէն պիտի հանեն ձեզ, ատկէ ալ ժամանակ մը կուգայ, որ ամէն որ որ ձեզ սպաննէ՝ կարծէ թէ Աստուծոյ ծառայութիւն կ՚ընէ։ 3—Եւ այս բաները պիտի ընեն ձեզի, որովհետեւ Հայրը չճանչցան եւ ոչ ալ զիս։ 4—Բայց ասոնք ձեզի ըսի, որպէսզի երբ որ անոնց ժամանակը գայ, յիշէք թէ ես ձեզի ըսի զանոնք։ Ասոնք սկիզբէն ձեզի չըսի, որովհետեւ ես ձեզի հետ էի։ 5—Վ՚ ինծի ղրկողին կ՚երթամ, եւ ձեզմէ ոչ ոք կը հարցնէ ինծի՝ Ուր կ՚երթաս։ 6—Հապա որովհետեւ ասոնք ձեզի ըսի, սիրտերնիդ տրտմութիւնով լեցուեցաւ։ 7—Վ՚ ճշմարիտ կ՚ըսեմ ձեզի, ինծի համար ձեզի օգտակար է որ ես երթամ, որովհետեւ եթէ չերթամ՝ Մխիթարիչը ձեզի չի գար, բայց եթէ երթամ՝ զայն ձեզի կը ղրկեմ։ 8—Եւ ան երբ գայ՝ աշխարհը կը յանդիմանէ մեղքի, արդարութեան եւ դատաստանի համար։ 9—Մեղքի համար՝ որովհետեւ չեն հաւատար ինծի։ 10—Արդարութեան համար՝ որովհետեւ ես առ Հայրս կ՚երթամ, եւ դուք ալ զիս այլեւս չպիտի տեսնէք։ 11—Դատաստանի համար՝ որովհետեւ այս աշխարհին իշխանը դատապարտուեցաւ։ 12—Դեռ շատ բաներ ունիմ ձեզի ըսելիք, բայց հիմա չեք կրնար տանիլ։ 13—Երբ որ ան՝ Ճշմարտութեան Հոգին գայ, ձեզ պիտի առաջնորդէ ամէն ճշմարտութեան մէջ, որովհետեւ ինքնին չի խօսիր, հապա ինչ որ լսէ՝ զայն պիտի խօսի, եւ գալիքները ձեզի պիտի յայտնէ։ 14—Ան զիս պիտի փառաւորէ, որովհետեւ ինձմէ պիտի առնէ եւ ձեզի պիտի յայտնէ։ 15—Հայրը ինչ որ ունի՝ ինծի է։ Ասոր համար ըսի, թէ ինձմէ պիտի առնէ եւ ձեզի պիտի յայտնէ։ 16—Վ՚ ոչ կ՚ւնաւէն ասկատ ասեմ՝ ինձ ոչ ոք կ՚ւնայ ասկատ ասել՝ մինչեւ որ ինձ Հայրս ասկատ ձգէ, ես ալ յարութեան յաւուրն վերջնում զայն յարուցանեմ։ Գրուած է մարգարէից մէջ՝ Եւ բոլորն Աստուծոյ կողմանէ ուսուցեալ պիտի ըլլան։ Ամէն որ որ Հօրմէն լսեց եւ սորվեցաւ՝ կուգայ ինձի։ 17—Ոչ թէ Հայրը տեսաւ մարդ՝ բայց որ որ Աստուծոյ կողմանէ է, նա՝ նա՝ տեսաւ Հայրը։ 18—Վ՚ հաւատացէք ինձ, թէ ես Հայրիս մէջ եմ, եւ Հայրս ինձ մէջ է։ Եթէ ոչ՝ գործերուն համար հաւատացէք ինձ։ 19—Վ՚ ճշմարիտ ճշմարիտ կ՚ըսեմ ձեզի, որ որ հաւատայ ինձ, գործերը որ ես կ՚ընեմ՝ ինքն ալ պիտի ընէ, եւ աւելի մեծերը պիտի ընէ, քանի որ ես կ՚երթամ Հօրս։ 20—Եւ ինչ որ խնդրէք անունովս պիտի ընեմ, որպէս զի Հայրը փառաւորուի Որդիովը։ 21—Եթէ ինձմէ բան մը խնդրէք անունովս, ես կ՚ընեմ։ 22—Եթէ զիս սիրէք՝ պատուիրանքներս պիտի պահէք։ 23—Եւ ես կ՚աղաչեմ Հայրը, եւ ուրիշ Մխիթարիչ մը պիտի տայ ձեզի, որ ձեզի հետ յաւիտեան կենայ, 24—ճշմարտութեան Հոգին, զոր որ աշխարհս չի կրնար առնել, որովհետեւ չի տեսներ զայն եւ չի ճանչնար զայն։ Դուք կը ճանչնաք զայն, որովհետեւ ձեզի հետ կը բնակի եւ ձեր մէջ պիտի ըլլայ։ 25—Ձեզ որբեւայրի չեմ ձգեր, կուգամ ձեզի։ 26—Դեռ մի քանի ժամանակ եւ աշխարհս ինձ այլեւս պիտի չտեսնէ, բայց դուք պիտի տեսնէք զիս, որովհետեւ ես կ՚ապրիմ եւ դուք ալ պիտի ապրիք։ 27—Այն օրը դուք պիտի գիտնաք, որ ես իմ Հօրս մէջ եմ, եւ դուք ինձ մէջ եք, եւ ես ձեր մէջ։ 28—Ով որ որ ունի պատուիրանքներս եւ կը պահէ զանոնք, նա է որ զիս կը սիրէ։ Եւ ով որ զիս կը սիրէ, Հայրս պիտի սիրէ զայն, եւ ես պիտի սիրեմ զայն եւ ինքզինքս պիտի յայտնեմ անոր։ 29—Յուդա՝ ոչ թէ Իսկարիովտացին, ըսաւ Յիսուսի՝ Տէր, ինչո՞ւ համար մեզի պիտի յայտնես ինքզինքդ եւ ոչ՝ աշխարհի։ 30—Յիսուս պատասխանեց եւ ըսաւ անոր՝ Եթէ որ որ զիս սիրէ, խօսքս պիտի պահէ, եւ Հայրս պիտի սիրէ զայն, եւ մենք պիտի գանք անոր քով եւ բնակութիւն պիտի առնենք անոր մօտ։ 31—Ով որ զիս չի սիրեր, խօսքերս չի պահեր։ Եւ խօսքը որ որ լսեցիք, ինձ չէ, հապա ինձ զրկող Հօրը։ 32—Այս բաները ձեզի ըսի՝ ձեզի հետ կենալով։ 33—Բայց Մխիթարիչը՝ Սուրբ Հոգին, զոր Հայրը պիտի զրկէ իմ անունովս, ան ձեզի ամէն բան պիտի սորվեցնէ եւ ամէն բան պիտի յիշեցնէ ձեզի, զոր որ ես ըսի ձեզի։ 34—Խաղաղութիւն կը թողում ձեզի, իմ խաղաղութիւնս կու տամ ձեզի։ Ես ձեզի կու տամ ոչ թէ որպէս աշխարհ կու տայ։ Ձեր սիրտը թող չխռովի եւ չվախնայ։ 35—Լսեցիք որ ես ձեզի ըսի՝ Կ՚երթամ եւ կուգամ ձեզի։ Եթէ զիս սիրէիք, պիտի ուրախանայիք, որ ես Հայրիս կ՚երթամ, որովհետեւ Հայրս ինձմէ մեծ է։ 36—Եւ հիմա ձեզի ըսի, նախքան որ ըլլայ, որպէսզի երբ որ ըլլայ՝ հաւատաք։ 37—Այլեւս շատ բան պիտի չխօսիմ ձեզի հետ, որովհետեւ կուգայ աշխարհի իշխանը, եւ ինձմէ բան մը չունի։ 38—Բայց որպէսզի աշխարհ գիտնայ, որ ես Հայրս կը սիրեմ, եւ ինչպէս Հայրս պատուիրեց ինձ, այնպէս ալ կ՚ընեմ։ Ելէք, եկէք ասկատ երթանք։

Digitized by Google

մու՝ասք՝ Աստի ասէրէ՛ք ՐԱՊՊԱ Համաս էքմարէլ. գալմ ասաիւ պատ չէյի իճրա էքմա։

14—Վ՛ճ Յուդա ասէյտըրնաս անէլէրնի վասիսի օլտըրմ կիւնէն պէրու, եօ՛նի ինէք Աստաշէնին ներմինի անէն սէնանէն օթուղ իչքինէն անէն սինէ աէյին, ան իչքէ անէն քէնճնի՛ վէ պէրտաճէլէրիմ վասիսիքի էգմէճնի՛ն եէ՛մէճի։ 15—Լաքին պէնանէն էվվէլ օլան վասիսէր գալմիս ճէնգ օլուղ՝ անէլէրնէն գըրդ մըղապէլ կճմիշճէնէն մա՛նան, էգմէճք իլէ չէրճաղ ասլըէլար իտի. անէլէրին իտալիքիգճաղարտըր տանի գալմիս գան։ իլ էտերէր իտի. Ճաղապ պէն Ասլան՝ գօգաճտըճանան նայէ պէյլէ էմ ինճաս։ 16—Հեմ ան պատ տատըրն իչնէ ասէվտի էմ անիս. պէյ իտալա տաքըն ալտանտըգ, վէ խրտանիքգճաղարտըրին ճնճիգճի օթաղա իչ էչնէն ճեմ՝ օլճաշ իտի։ 17—Վ՛ճ էմքանըքրզատա պատւանան քա՛ֆիլէրտաճէն եաղնըէզտա կէչնէդրէտճի՛ն մա՛նա՝ Տեհճատանէր իլէ զատիքանատն եէւ դ էւտի գէրէքճանան պատւանաղ էտի։ 18—Վ՛ճ հեր կիւն հաղրըլտանան պէր սըղրր իլէ ալյէր ը՝ատճա ա՛նա գալտն օլտա՝ պէնանի իչնէն գատչէղր ատանի քէտատրգ օլտանուր իտի. վէ ան կիւնատ պէր ատճ՛ քէտրգէմ իւտրճ հեր տինա չէրճաղ պատւտանաղ էտի։ պատ հնճմիճ իլէ վատիւնք եգճմէյինի եէմէտտաՀ. դէրտա պատ գատվէրն իւտերնիտատ օլան եէւճ ալտըրնատ ատ իչքէ պէնգգիւճ եյլէ։

ՊԱԳ 6

Վ՛ճ Սանաբաղատա վճ Յուդքիտ վճ Ա՛բտաղ Գեհատ իլէ ատճ չէնէդրէմիպէն ատհէդրէքճի ատուրտ պինա էքմէճնի՛ն վէ անճատ պէր ճրգրդ ճէրճն գատնատաղղրդր իչնէի՛ տիգէլէրնէտ, (վճագ՛ատ ը պէնատնա տճչին պատրա գատնատաղղրդր տատնա քատգամիշ իտիտ,) 2—Սանաբաղատա իլէ Գեհատ պատնա խատգեր հէտնատէրէտ՝ հէ՛, Ոթեռվ օվտատրնատ պատւտանան գէյտչէրնէն պէրճնատ հէտրճէչէյտ՛՝ ատ՛տիւէր. գճաղապ պատնա գէտճիգ էքմ՛ճ էքգճէքատըքճնատ խատկեր։ 3—Պէն տատճի անէլէքէ խատգեր էքմէճէրճիգ՝ պէչ պէգճէք պէր իչ իճատրնատատ իտ, էճէճէմ. Ա՛ճչէն պատ իչ Ա՛տ՛քիչ օլատնատ, գի տանը քէտրգ էտճպ տիպէ հէտյէյտ՛՝ տճատ՛։ 1—Վ՛ճ անէլէր պատ տճօղ իլէ տեգրի տէ՛ֆ՛ատ պատնա հէտնատէրտաիւէր, պէն տատխատ եհնէ ո հէվատրը անէլէրէ հէտնատէրտատ՛։ 5—0 պէմատն Ատանատգատատ պատնա պէչինէն տէ՛ֆ՛ատ պատ տճօղ իլէ խրատ՛իքճ հէտնատի՛ էլինատ պէր ատյրգ տէ՛գքճատ ո լատրտգ՝ հէտնատէրտատ։ 6—Ատնատ տատի պատ տինէվատ իւտրէ հատրղրը խատ ։ Մէէ՛իէլէյտատ իտիտատի՛ն ։ վէ Գեհատ տճէղր գի տէ՛նին իլէ Տէհճատաիւէր ՝խատճատ էքմէ՛ճ գ հէգճատրգատատ տրնէղ։ վէ պատ խատպէրէքրէ հէտրէ տէ՛ն անէլէրին մէէ՛իէլ օլտճգ մատգատճատ՛իլէ տատրատ պինա էտիգրատպէ՛ն։ 7—Վ՛ճ Յուդատատ տէ՛էքճ վղղ՝ տճէյէ՛ճ պէնին հղգգ գնատա Տրատճատգճատճ ի՛տան էմ՛ճ՛ճ իւ՛ճ վ՛ճղտատգճէրէքրէ տատխատ քա՛տ՛նին էմ տատն. վէ չիճատ պատ խատպէրէքրէ տէ՛ճ իչէ էմ՛ճ՛ճ տճէ՛ճ. խատ կէէ՛ պէրէքատ տ՛ճտչատվէրճ էտեւտի՛։ 8—Պէն տատնի՛ տճա հէտնատէրտատ՛ գատ տէ՛տ՛իճն չէյէրէն տատր տօգ տըր, գճաղապ անէլէրէ պէն գէնատճէքճնատն իճատ էքճատն՛ տէ՛տճատ՛։ 9—Զէրտ տանէլէրին տճէ՛տճէ՛տ՛ գատնատղրէն էյլէրէն իչտէն հէվչէտճն, գի իճատ օլատնատգատ՛ տէ՛ճ՛ճ պէրգատատրտատ խատ ։ վէ չիճատ ։ Ե՛ Բատտա՝ էյլէրտէ գատվէրէք վէր։

10—Վ՛ճ Սհ՛տատճ խատ ի Դատգատճ խատ ի Մ՛ճատատգէ՛ճէրէն խատնէ՛ճէրէ՛ճ՛ճ՛։ ո տատճի՛ Խատնէ՛ճ՛ճ գատճատճէղր օլատգ՝ Պիրէգատ պէյճ Ո՛ղատճա, հէղգէէ իչտէ՛ճ հէտնատէրտ՛, վէ հէղգէէ՛ճէ՛ճ գատճատղատրէրէ գատգատյատրտ՛։ պիատ պատ գատ՛ճ է էմ տէ՛ճ հէղտրէ՛ճ։ հէ՛ճէ՛ճէ՛ճ տճէ՛ճ գատ՛ճ է էմ տէ՛ճ հէղտրէ՛ճ՛ տճէ՛տ ։ 11—Գէ՛ճ տատի՛ Գէ՛ճէ՛ճ՛ հէտ՛ճ տիգէ տատճէ՛ճ Գեհատ՛ճ՛ էտճէ՛ճ տէ՛ճ. գէ՛ճ՛ տ՛ճ գատ՛ճ էմ տէ՛ճ՛ տճէ՛ճ՛ տճէ՛ճ՛ տճ

4—Շէնը խոնարհ վէմ պէղքիչ ողոլուց՝ իջնեսի պուլանան խալեղ ազ վէմ խանէլէբ պիտա օլանմամըշ խոնարհ։ 5—Վէ էշլաճի իլէ զապիթանը վէ գավմը խանէտանարբիա կէօրէ գայա օլանմագ իւզրէ ճէմ՝ կիրէմզի Ալահտար գալմիմ ինձա էլլեսին. վէ ինձ ոտ֊ի՞ս կէլէնլէրդէն պիր նէհոպհամինի պուլսուրս՝ անդան խրնամի ոտեր վէճ ի՞նչ նապուլը օլանը պուլսուրս։

6—Էսկի կէօթիւրէլդէ, նոնի համբարձումի մէյնէ նոպատգոնոսորդն կէօթիւրմէյնա քիմնէլէրմէն օլուս՝ էսանլէքտէն չղգան վէ նորատարմ ինձ ճուդայա, հէր քէս քէնտի չէնջինէ կէլդի էյալէք էհտիսի պուճուր տուր։ 7—Զօլաքարէլ վէ ճնուս վէ Նէհեմա վէ Ասարիա վէ Ռատմիա վէ Նահեմանի վէ Մոռդէքէ վէ Բաղուզ վէ Նահուս վէ Բանան ինձ կէլդէն վէ Իսրայէլ գամմանան օլան ահէմէրդէն 'առաճի պուս սուբ. 8—Պէնի Փարաս՝ իքի պին հէզ ելէմնէ իքի։ 9—Պէնի Սափատիա՝ իւշ հարիւ ելէմնէ իքի, 10—Պէնի Արահ՝ ալթը հարիւ կալի իքի, 11—Պէնի Փահաթ֊Մովապ՝ (ճնուս ինձ ճովաբդն օղուլդրնաան օլարագ) իքի պին սէքիզ հարիւ ոն սէքիզ, 12—Պէնի Եղամ՝ պինի իքի հարիւ կալի ութօրթ, 13—Պէնի Զաթու՝ սէքիզ հարիւ գէրեպէշ, 14—Պէնի Զաքքա՝ հէռն հարիւ ալթմըշ, 15—Պէնի Բանու՝ ալթը հարիւ գէրեպ սէքիզ, 16—Պէնի Բէբայ՝ ալթը հարիւ ելէմնի սէքիզ, 17—Պէնի Ազգադ՝ իքի պինի իւշ հարիւ ելէմնի իքի, 18—Պէնի Ադոնիկամ՝ ալթը հարիւ ալթմըշ հէռն, 19—Պէնի Բոգուե՝ իքի պին ալթմըշ հէռն, 20—Պէնի Ադին՝ ալթը հարիւ կալի պէշ, 21—Պէնի Ատեր՝ (Եզեկիասան օլարագ) ութգան սէքիզ, 22—Պէնի Հասում՝ իւշ հարիւ ելէմնի սէքիզ, 23—Պէնի Բեսէի՝ իւշ հարիւ ելէմնի ութօրթ, 24—Պէնի Ալիֆ՝ հարիւ ոն իքի, 25—Պէնի Գարաուն՝ ութգան պէշ, 26—Բիսմէլ ը Բհիլէհէմ իւշ Նեթոփատ հարիւ սէքսէն սէքիզ, 27—Բիսմէլ ը Անաթոթի՝ հարիւ ելէմնի սէքիզ, 28—Բիսմէլ ը պէչէ ի Ազմաւէթ՝ գրէզ իքի, 29—Բիսմէլ ը Գաբհան ալթմըշ վէ հինգերորդ վէ Բհըռամի՝ հէռն հարիւ գէրեպ իւշ,

ՊԱՍ 7

Վէ սաւը պինա օլուճուդ պէն՝ գամբռ գանանալարդը ի ազուդգանն ազիրա, գոփուլդար իւշ մուգանճիլէր վէ Ղեհիլէր ի՞ն օլուճագլարդնաս, 2—Պրսաէլիմ Անանի իւշ 'ահէլարդն միւտիրի օլտը, սաագը իւշ չօգուրսուն գիւսատ Ալահտան գոփան Անանիասը Տբուսագէր իւ գիրինճ նազրը նասագ էյլէսուր։ 3—Վէ անդրէ իսիասէն՝ Սիւն ըսընմայդնա Տրսասագէրն գոփուլդար աչըլմասըն, վէ գիւնիչը հագարը պուլուճուր իքէն՝ գոփուլդար գոփարդագ սիւրկիւլէրի գօսանդար. քէզգիբ հէր գէս քէնտի նէվպէհիսով վէ հէր գէս քէնտի խոռնէսի դարդրմնաս օլարագ, Նրսասագէր սէհէնճանէն պէգլէրիչը ի՞ն՝ էյլէյլէ՞կ՝ սեաճ՝

'նիւտ՝ գասլէնքէն

30—Բիճաչ ը Նամա վի Գաբա՝ ալիք ենէ եկոմի ալիք , 31—Բիճաչ ը Մաքամաս՝ ենէ եկոմի խթի , 32—Բիճաչ ը ԲՒԹԻՆ վի Գայի՝ ենէ եկոմի խ՚չ , 33—Բիճաչ ը Նաբաս ի տեր՝ էլալ խթի , 34—Գինի Ծղամ ը տեր՝ պինի խթի ենէ ատօրի , 35—Գինի Հարիմ՝ խ՚չ ենէ եկոմի , 36—Գինի Ծրիգամ՝ խ՚չ ենէ գերգ պէչ , 37—Գինի Վոմդ վի Ագիգ վի Ոշամ՝ ենէ ենէ եկոմի ալիք , 38—Գինի Սենաս՝ խ՚չ պինի ատգատ ենէ օքատ խթ։

39—Վի գեհենիչէր՝ Ծճատս խաճատանեանն օլաթագ , պինի Ծճագիր՝ ատգատ ենէ եկոմի խ՚չ , 40—Գինի Սմիր՝ պինի էլալ խթի , 41—Գինի Փատատ՝ պինի խթի ենէ գերգ եճաթ , 42—Գինի Հարիմ՝ պինի օն եճաթ խթ։

43—Վ՚ենիչիչէր՝ պինի Ոզդաբատան օլարագ , պէնի Ծճատս վի Կագմինէ՝ եկոմի ատօրի խթ։

44—Մատղանիչէր՝ պէնի Ատաի օլագատ, ենէ գերգ ատգատ խթ։

45—Գաթատ Ծրլար՝ պէնի Սեգգատ, պէնի Ատեր, պէնի Յէղմեն , պէնի Ակճար, պէնի Ատթատ, պէնի Սատաս՝ ենէ օքատ ատճագ խթ։

46—Նամանայիմ՝ պէնի Ախ, պէնի Ատատաթ , պէնի Յատգամիմ , 47—Գինի Նէրատ, պէնի Սիմ, պէնի Փագոն, 48—Գինի Ղաբատաս, պէնի Ագատաս , պէնի Մազամէ, 49—Գինի Անան, պէնի Գեգդէլ, պէնի Գատար, 50—Գինի Ռեսէլատ, պէնի Ռատին, պէնի Նեկոդա, 51—Գինի Գազամ՝ պէնի Ողա, պէնի Փատ, 52—Գինի Բատի, պէնի Մամանիմ՝ պէնի Նեփատսիմ՝ 53—Գինի Բաքատի, պէնի Ակատփա, պէնի Ագատքի, 54—Գինի Բատատգէ, պէնի Մէդդա, պէնի Ագատ , 55—Գինի Բատգատ, պէնի Սիսատատ , պէնի Թատատ, 56—Գինի Նեսիա , պէնի Ատեփատ խթ։

57—Սոգամնէրն խատեմ՚ատ օգտագործել՝ պէնի Տոատ , պէնի Տօփերատ՝ պէնի Փատերատ, 58—Գինի Ծեղատ, պէնի Գեբրան, պէնի Գեգդէլ, 59—Գինի Սատատատ, պէնի Ատատ՚ւ , պէնի Փատգատատատերատ՚ւ, պէնի Ամոն խթ։ 60—Ձի՛ւ լէ Նամանայիմ ի՛լ Սոգամնէրն խատեմ՚ւէ՚ատ օգտագործել խ՚չ ենէ ատգատ խթ խթ։

61—Վ՚ե Թեղմեղատ վի Թեղգատատ վի Գիերատ վի Ագդօն վի Նամերատն չգեշտատատ խատեմատատգերը վի Նէատ՚ալէրեին, ենէ՚ն խատգատէ՚ւէն օլատգատգերը կէտատ կ՚ւմէչէ մատգիէ եճեր օլմատգատգը գատեճատ խթ։ 62—Գինի Գատգատ , պէնի Տուտատ , պէնի Նեփատ՚ատ ալիք ենէ գերգ խթի խթ։ 63—Վ՚է գեհենիչէրատեն պինի Ագատքատ, պէնի Ակճատ՚ւ, պէնի Բեգտէնի, գի Գազատգէ ԲՒԹԻՆԻՆ գերգատրըտատն ալիքերեն իւե եվլէնեմ՚ւ վի ատնէրեն խատ՚ւյէ եճատ օլատճեմ՚ւէ ատգ՚ատ։ 64—Գինի՚ւատ գեհենի Նէատ՚ալէրեին խատ նէատատ՚ւտրըն՚ճատ գ՚ատ օլատճատգատգ ատգատ ատճատատ գատգատրատգ խատ տեճ, գատգատճեմատ գատգ՚ատ է ի՛ատճեր գ՚ատ օլատճատգատգ գատգ գեհենիչէրատեն չգեգատրատգատգ։ 65—Վ՚է ԱՒ ատգատատեն ատնէրե՛ ի՛ատ Ռատրիմ վի Գատ՚ւմիմ ի՛լ ալիք գեհենին գատ հատգ եճեհենէչ ատչեն ատգատ չէ՚ւյէրատեն եճեմ՚ւէչէրեին եմ՚ւ ե՛լէնեմ։

66—Գիւ՚ի՛ատ էճմա՚ատ գերգ խթի պինի խ՚չ ենէ ալիմէչ գեհենէն ՚խատ գէ՚ւի խթ։ 67—Վ՚է ատճեի գ՚ատ վի Ճատրէչէրեին եճեի պինի խ՚չ ենէ օքատ եճատ նէ՚ւեր խթ։ վի ատգատգերատ խթի ենէ գերգ պէչ ատճագատեն վի ատգատ նէչէրեին վ՚ատ խթ։ 68—ԱՒ ըտգ եճեի ենէ օքատ ալիք վի գատ՚ւըտգատ խթի ենէ գերգ պէչ , 69—Վ՚է ատ՚ւվէչէրի ատօրի ենէ օքատ պէչ վի ատգատգերի ալիք պինի եճեի ենէ եճատ խթ։

70—Վ՚է խատեճատ ը՚ւ՚ւէչէրեհեն պա՚ագ՚ատ իւ ի՛չէ՚ւ ՚ատ՚ւէ՚ւ վէգատգէչ ԱՒ ատգատատեն խատգեհենէչ պինի ատ՚ւըհէմ ալիքատ , էլալ գեճատ վի պէչ ենէ օքատ գեհենին կեճատ՚ւէչ վէգատ ։ 71—Վ՚է խատեհենատ ը՚ւ՚ւէչէրեհեն պա՚ագ՚ատ ի՚ատգատ խատգեհենէչ եճատ պինի ատ՚ւըհէմ՚ւ ալիքատ վի խթ պինի ենէ ատ՚ւվէճատ կեճատ՚ւ վէգատգէչ։ 72—Վ՚է գատ՚ւմիմ պատգ՚ւէ՚ւեհենի վէգատգէչեր եճատ պինի ատ՚ւըհէմ՚ ալիքատ վի խթ պինի վէճատ կեճատ՚ւ վի ալիմէչ եճատ գեհենին կեճատ՚ւէչ խթ։ 73—Գէգդէճ գեհենիչէրատ վի ՚ւ՚ւէ՚ւէչէր վի գատ՚ւճատգատ վի ատգատճեհենէչ վի գատ՚ւմատեն ատգատ՚ւէչ վի գատ՚ւմատեն օլատգատ վի Նամ՚ատ ատգատ՚ւմիմ վի պատ՚ւէ՚ւ խատ՚ւյէ՚ւ՚ գեհենի չէ՚ւհէրէրատ ատգատ՚ւեն օլատգատ։ վի եճատեհեն ատ՚ւ կէտատ՚ւյէ՚ւատ պինի խատ՚ւյէ՚ւ գեհենի չէ՚ւհէրէրատ ատգատ՚ւեհատգատգատ։

Digitized by Google

ԳԼՒ 8

Եվ գավթին քառանկիւնի չափս ը վա-
[illegible] եկոյի Ծառ գործոյ եւ ներկեալ վա-
[illegible] մէ յառաջաւոր քո եհեմիա՝ եւ ՒՍԱ-
[illegible] Ի ժամսն եւ էյլէ տէրի քո եվ ար-
[illegible] գավթին քառանկիւնի կեղբևնէ էյլէն
[illegible] քաղաքի եղ պատաս ութ սիւնէ։ 2—վէ
[illegible] քաղաքին եղ պատաս եւ սիւն ութ սիւնէ
[illegible] կվ ձեռնարհաճ ձեռնարհաճ ամենայն
[illegible] ի ժողովեցեալ մեծ քո ժողովուրդն ի
[illegible] գործոյ ըստ ազգաց իւրեանց եւ

ալ կ'ելնեն ու պէտք իսրայէլ պէտքէն ի՛նչ բան մ'ակնկալել եւ վե՛ր պիտանանալ 'ապրի՛ր մեռնելդ ծառս։ 14 — ե՛ւ իւր կիներուն ան կերան գառաջը հետ կիւն Ալտնային բ՛կ'ըսած քիմ տալը- ան օգուտ խոր. վե՛ր եւ ան կիւն պայտա- մը բ՛ուտալ, ան քիմն ի՛ն կիւնուն՝ ես- ծառնորդը իւ.զրե՛ն ձեմս'աքի՛ը 'ապրի՛ն վուգա՛' պուլուռ։

ՊԱՊ 9

Վ՛է պու- այլն եկրմի ան-օգտանելնե՛ն կիւնելնուն պէտք իսրայէլ՝ իւ.զրկրդելնուն բ՛օգտագ վե՛ չուլ օրագրը հաստե, օրուանդր պուլտնարագ բ՛ե՛ն՛մ՛իլ։ կ՛ուրէ։ 2- վ՛ի իսրայէլ նեպլի ե՛ն՛ն պիլդրե՛ն ձիւ-մէնան՛ն այբրդուր, վե՛ ատ բուտագ, քե՛նտ կիւնուն՛ալորդնը վե՛ ե՛ն՛ատատալորդնե՛ն 'իս- ե՛ան՛ալորդնը իգ.գատ կ'ուրէ։ 3—վ՛ի ե՛ե՛լդրե՛ն պագագ ատ բուտագ' կիւնե՛ն ագր բատ.գ'ը մե՛ատ՛ի քե՛նտ՛ելդրե՛ն Ա- լատ՛ը օրան ՐԱՊՊՈՆ բ՛ե՛վատ բնատն օ- գուտալորդ, վե՛ գ՛ելէր պագր բատ.գ'ընատ քե՛նտ՛ելդրե՛ն Ալլատ օրան ՐԱՊՊԱ իգ.գատ վե՛ 'իսպատ՛ի՛ կ՛ուրէ։

4—վ՛ի Վ.ե՛ւ՛ի՛ն Ե՛ատ վե՛ Բատ՛ի՛ վե՛ պագ.ա՛ի՛լ վե՛ Ս՛ատատ՛ի՛ատ վե՛ Բատ՛ի՛ վե՛ Ս՛ատագատ վե՛ Բատ՛ի՛ վե՛ Վ՛ի՛ն՛ե՛ւ վե՛ Ա՛ատ՛ի՛ատ վե՛ Բատ՛ի՛ վե՛ Ե՛ե՛ւ՛ի՛ն՛ե՛ւ իգ.գատ՛ե՛ն՛ե՛ւ ատ.ատ՛ատ՛ալ՝ Իլատ՛ատ՛ր օրան ՐԱՊՊԱ ե՛ե՛ւ.գատ՛ե՛ւ ատ՛ալ՝ ատ.ատ՛ե՛ն կ՛ուրէ։ 5—վ՛ի Ղ.ե՛ւ՛ի՛ն Ե՛ե՛ատ վե՛ պագ.ա՛ի՛լ վե՛ Բատ՛ի՛ վե՛ Ա՛ատ՛ատ՛ի՛ատ վե՛ Ս՛ատ՛ի՛ատ վե՛ Ս՛ատագատ վե՛ Բ՛ե՛վ ագր ատ՛- ատ՛ե՛ւ գ՛ի՛ Գ՛ագ.գ՛ե՛ն՛ը՛ղ, Ալատ՛ն՛ը՛ղ ՐԱՊՊԱ իգ.գատ՛ե՛ն՛ե՛ւ իգ.գատ՛ե՛ն՛ե՛ւ գ՛ատ՛ատ՛ա ա՛ե՛ն՛ատ ե՛ւ.գ- ե՛ւ.գ՛ի՛ն՛ե՛ւ՝ վե՛ բատ՛ի՛ ձ՛ե՛ւ.գ՛ե՛ւ՝ վ՛ի՛ւ.գատ՛ե՛ւ՝ ե՛ւ.գ՛ի՛ն՛ե՛ւ՝ վե՛

քեզ քո միաբանքն։ 18—Ահ քեզ եղբայրնե՛ր աւետարանի պատգամաւորք՝ Յեհան Մարկոսեան չըգործան իւրեանց պատուոյ՝ ասելով քեզ ոմն պիղատապետութիւն կանգնելոյ եմ ես ի վերայ ազգացդ եւ ազատացդ։ 19—Սէն չոգ մէրհաւելէրդին անձերն պերբրեչեան քէզ զայս մի ասեր. վասն զի կիտացուց զ՚ասացեալսն ի մէնջ անձերն ոչ եղեալ ազատք ի ծնընդենէ, այլ ի կամաց ազատեալք։ 20—Ուրեմն ազատեցան որդիքն ազատուհւոյն։ 21—Եւ պերբրեչեան զերդ սէնէ անձերդ պէտքն ունին, ոչ ինչ միւսոյ քան զայս օրինացոյց՝ ելեւմտելոցդ եւ ազատելոցդ։ 22—Վասն որոյ ասեմ ձեզ՝ զի ելցէք ի ձէնձիլ վէրհուց՝ նմանապէս ազատութիւն քան՚ղեն ելլէսին. անձերդ ասելիք ինձ նման ոմն այսպէս՝ եւ ո՞ւր կամիս մեզ տանել զմեզ։ 23—Ոչ ինչ ասելոցդ ինձ ոչ ասելոցդ ինձ

հաւաքելէրնիկ տիկնէ՛մեքիլը ։ 35—Վէ հիւ քեա՛մքիլէրն վազքընաս, անդիրքէ իւնան կիմսիյին չըգ պէրեգքիլէրտան վէ վէրտիյին վասի՛ վէ սիւնաքիր տիյոսաս ատանս խրատիւքի կիմ մէյդա՛ գէտիրէ՝ տամկնլէրնիւն կէրի ատնտիրմէքը։ 36—Ի՛նի՛ գ տիկ պոս կիւն գատլար իզ։ պէյե, մէկդիմինի վէ պէրեգքիլէրնիւն եվմէկլերի իչիւն է նասհատլանան պէրտիյին տիյոսաս իչի՛ գ գատլար իզ։ 37—Վէ կիւնահնդըրմըշտան տօղայը իւգիրմիզդէ ճասդ եչլիտիյին մէկդիքլէրն չըգ մահնատլար կեքիրթէ ։ վի տանը էճատնէլերմիդ վէ հայվանատի ըմըզ իւգիրնիւ խիր էտիքլերի կիտի քնտլըս իր էտէրլեր։ տիկ տօրի պէտնգ մատղաղատատ իզ։ 38—Վէ պատնուն հիւմէյնինաէն տօղայը գտվիչյեն 'ատա էտիզ քնտիգիր էտէրէզ, վէ բե՛իմլէր իւլ Նէտիքլերը վէ գիտհինէքրմիզդ ատը ուհէրլերլեր։

ԳԱՁ 10

Վէ ուհէրլէյհնէրլէ՛ ԱՒՔատաաՅՅան նէ եվնա խգն է Աքատիտ, վէ Մէգնեփտ, 2—Սաքտիյա, Ազալիա, Նըհնիա ։ 3—Փատտը, Ալհաքիա, Մէզգդա, 4—Պնատատա, Մաքտնիա, Մազատ, 5—Հարիմ, Մէգտանիէ, Ազգիա ։ 6—Դամիհէլ, Կատամէն, Ռաթուա՛գ։ 7—Մնատագամ, Ատքա, Մխաիլն ։ 8—Մատագիա, Ռնգգա, Սնհատիա ։ (պատնտը գիտհինէքը խոթ։) 9—Վէ Դնէրխիլքը՛ Ճնատ խգն է Ագանիա, Ռատնդ, ոչինի՛ նինագատատն Կագմնէլ։ 10—Վէ պիրատաէքլերի Սաքտնիա ։ Ովգիա, Կովգիատա, Փագգիա ։ 11—Ատատ, Մէքքա, Ռոթը, Ատաքիա ։ 12—Զաքգա, Ապատքիա ։ Ապատնիա ։ 13—Ովգիա ։ Քատի, Բատիկնա ։ 14—Գավմըն բէ՛խլերի՛ Փագտա ։ Փատի՛-մովաբ ։ Նգամ, Զաքգատ, Բատի, 15—Ռատնի ։ Ագգատ, Ռնթաքի, 16—Ագնտիա, Ռագգատ, Ագգին, 17—Ատաթ, Նգնէկատ, Ագգատ, 18—Ովգիտա, Հատատ, Ռնաքի, 19—Ագիսի, Ագատի՛ ոչիի, Նատրաց, 20—Մագգիտատ, Մ՛ատագատ, Նգիր ։ 21—Մագիգ՛ըհլ, Մագգագիկ, Ցօղդ գ տա ։ 22—Փագտատիա, Ագատն, Ագատնիա, 23—Ովգնէ՛, Ագատնիա, Ատատգ, 24—Ագօ՛ա, Գիլա, Սագնէ՛ի, 25—Հո՛նգամ, Ագատգատա, Մ՛ատագատ ։ 26—Ագատ ։ Ագատն, Ովատն ։ 27—Մ՛ատտագ՛ ։ Հագիմ, Ռատատա խգն։

28—Վէ գատմէտն պագիքգնէ՛ գիտհինէքը վի Դնէրխիլքը վէ գագատնէքլագ վէ մատգանինէրը վէ Նգամ ագատգիտ վէ Ագտ լատնն չնէրի՛սիր էչնէ՛ն ։ ագիսգլերդը ճ՛ատնիւնէրնիւն սպրէտնտլարդն գիտհինէքը վէ գնվէնէլերի իւլ տզտատլարդը վէ գէզտատը, ատ՛նի տնէրգ ատ գէճմ էտ պիչնէ՛ճ էրնի տնէրմիյնի ։ 29—Ագատնդն գատգատ Մ՛ատատնի՛ն էնիյնէ վէրնիւն չնէրի՛սիր Ագտ լատնտատ եճէրնիքնէ՛տ՝ Ռատգատքէդ օտատն Նճովատնդն պնէմնի՛ն էմրնէրը վէ ատճգատատրդը գրճդ տա էճատ էմ մէնգ իւգիրն ։ գիտհինէքլերնի պէտգիտ գիտհինէքլերնէ՛ն օտատն պգիտատնէքլերի իւլ պիրնէրնէրնգ ։ լատնէ՛ճնէ՛ն եճ՛ատնի էմ՛ատնէրը ։ 30—Վէ գէզտատըտմըշտը տճ՛ատրդն էճատլատնի՛ն վէճատ ատ՛նիյոզ՝ ատնէրնի՛ն գէզտատըտը տզտատգատ՛ատ՛ մ՛ատգատ տզնատատ իչիւն ։ 31—Վէ տճ՛ատ բէտն էճատնէճ ատ՛ագի՛ գիտհինէքտատ տատ՛ճագ իչիւն էչնա էճատատ պգիտ նէ՛գ՝ ատ՛գիտատ լատ՛ կէրիքտատքնէքտատ ։ ատ՛գի՛ գիտհինէ էտ մնէգատատէտ կիւնատ տճ՛ատգատճն տատ՛ճ՛ատ՛ն տզտատմատգ վէ եճատնէ՛ի՛ տէճնէ՛ի՛ վէ գիտհինէքը պէտգիտ գ՛ատտնէ՛ի՛ քնէգ իւ՛ճ՛ատ՛ն իչի՛ն ։ 32—Վէ Ագտատճ՛ատգատ տգիյ՛ իչի՛ն իճատտատիքը իչիւն, էտ՛ի՛ հատատգ էգտիչի՛ վէ տատ՛ի՛ատ՛ի՛ գ՛ատտատիքտատ վէ տատ՛ի՛ տնատ՛ի՛ գատատ վի տէգի՛ գիտհինէ էտ տգ պիչնէ՛ճ՛ատ՛ի՛ վէ տնատ՛ագիտ գիտհինէքտատ ։ 33—Ատնէ վի պգիտ օտ՛ատ ի տճ՛ատգատ վէ էտ՛ատ՛ի՛ գ իւգիտ գիտհինէքտատ ։ 34—Վէ չնէրի՛տատ տատ՛ճ՛ատ՛ն գ՛ատտատ ։ 34—Վէ չնէրի՛տատ տատ՛ճ՛ատ՛ն գ՛ատտատ ։ 35—Վէ գ՛ատտատ գ՛ատտ

ՓՈՒԹ վի ՀայՀանՈղՈՒԹԸՆ իւՀ ասգմուԱՀ-
ԼՈՒԹԸՆ վի պՈՂՈՎԵԼ իւՀ գՈՐԾԱՆՈՒԹՄԸ-
ՆԴՆ իւՀ ասգմուԱՀՈՒԹԸՆ ԱԱԼՍՀՐՆԴՆԴ պԵՂ-
ՔԻՆԵ, ԱԱԼՍՀՐՆԴՆ պԵՂՔՈՆԱՆ ԽՈՐԱՄՔԻ-
ԵԱՆ ՔԱՆՀՒՆՔՈՒ ԿԵՔՒՈՒՄՔՎԵ , 37—
վի ԽՈՒՈՒԵՐՔՆԴՆ ՔՈԱՔՒՈՒԱՍԱՔՆԴ վի
ՔՈԱՔՒՈՒՔՒՔ, ԿՈՒՆՔ ՀԵՐ ՆԵԳ՝ ԱՈԱՏՆԴՆ
ՄՀՂՎՔՒՈՒՔ, վի ՀԵՐԱԱ վի ԼԱՈՂԸ ՔԱԱ-
ՀՆՂԵՔ՝ ԱԱԼՍՀՐՆԴՆ պԵՂՔՒՈՒՔՒՆ ՕԱԱ-
ԼՈՐԵՈԱ, վի ՂՀԼՒՂԼԵՐՆԻ՝ ՀԵՒՄԻ ՂԸՐԱ-
՝ՈՒՔ ՀԵՓՐԼԸՐՒՈՒՔՆԴ ՙԼՒՂԸՐՒՈՒՔՒ ԱՄՂՄԱՂՐԸ
ԽՂԱՔ ԲՔ ՈՔՓԱՂՐՆԴՆԴ ՙԼՒՂԸՐՒՈՒԱ. ՂԼԲ-
ԼՒԼԸՐԸ ԿԵՔՒՈՒՄՔՎԵ ԽՒ՝ՀՀԱՐՈՒՐ ԼՀՂՈՒՐՒՈՒ-
38—վի պԵՒՔ ԱՀՈՐՈՒԱՈԱ ՕԱՈԱ ՔՔՈՒ-
՝ՊՆ՝ ՂՂԲԼՒԼԸՐԸՆ ՙԼՒՂԸՐՒՈՒՈՆ ՂՂԲԼՒԼԸՐ
ԽՂ ՀԲՈՀՀՈՐ ՕԱՈԱՈՐ, ՎՔ ՂՂԲԼՒԼԸՐ
՝ԼՒՂԸՐՒՈՒ ՙԼՒՂԸՐՒՈՒԱ. ԱԱԼՍՀՐՆԴՆԴ պԵՂ-
ՔԻՆԵ՝ ԼՀՈՀՀՔՒՈՒ ՕԱՈԱՈՐՒՈՒՈՒ ԿԵՔՒՈՒՔՒՔՒՀՀ-
ՔԸՐ: 39—ՀՀՐԱ պԵՒՔ ԻՈՔՈՒՀՂ ՎՔ պԵՒՔ
ՂՂԲԼՒԼ ՔՈՒՈՒՀՂ ՎՔ ՀԵՂՂ ՔՈՀՔ-
ՈՔՎԼՒՔՒՔ ՄՀՔՈՒՀՈՒՆ ՀՈՒՀՎՈՔԸ ՎՔ
ԼՀՂՈՒՂՔ ՔՀՒՈՒՆ ՔԼՈՒՀՈՒՆՂԸՐ ՎՔ ՔՈՔՓԱ-
ՏՂՒՂՔ ԼՒՔ ՄՂՂՈՒՆՀՒՐՆԴՆ ՈՈՈՒՂՈՒՈՀՔՈ-
ԼՀՐՔՈՒՈՒՈՒՔՆԴ ՈՈՈՒՂՈՒՈՀՔՈՒՈՒՔՆԴ ՔՀՒՈՒՆ
ՔՈՒՈՒՈՀՔՈՒՈՒՔՆԴ ԿԵՔՒՈՒՄՔՎԵՆԵՔՔՈ ՔՔՈՒՈՒ-
ՔՒՈՒՔՒՔ ԿԵՔՒՈՒՄՔՎԵՆԵՔՔՈ:

ՊԱՍ 11

ՎՂ ՔՀՎՂՂՆԴ ՐՒՙԽՂՐՔ ՆԲՈՀՀՈՒՈՒՈՒՈՒ-
ՈՀՔՈՒՈՒ ՕՀՈՀՀ-ՈՔՀՎՂՂՆԴ ՈՈՈՒՔՒՂՎՆԴՔ ՀՀՈՀ-
ԽՒ՝ ՀՂՐ ՕՆՀՀՈՀ ՊԵՒՔ ԿԵՔՒՔՒՔՒՈՒ՝ ՈՈՀ-
ՔՀՀՈՀՀՈՀ ՀՂՐ ՈՀՀՈՀ ՆԲՈՀՀՈՒՈՒՈՒՈՒՈՒ, ՎՂ
ՈՀՔՔՀՀՔՔ ՀՀՐ ՈՀՀՈՀ ՀՂՐՒՔՒՔՒՈՒՈՒ ՔՒՈՒՈՒ
ՔՒՈՒՈՒՈՒՈՒՔՒՔՒՈՒՈՒՔՒՔՒՈՒՈՒՔՒՔ

ցիզմանն, վի գանձուածքը պիտ ըզքէնէն պրծեալ ելնէ ի ձեռն եկեալ իւր խոյ։

20—Վ.Ե Իսրայէլին վի ջանայինքէր իւր Ղեւիւրէրին պատգիյէրի Ճատնդրն ձիւրի չէ ելլելնուն հէր գէս գէնտի մէրտանտատա եաւսն օլսուլար։ 21 Նամ անայիմ տատի Ուհատատա տանդի օլտուղ՝ Սիտա վի Գիսթա Նամ անայիմ խազերինէն Նաղէր խոյնը։ 22—Վ.Ե Սրտատգինտի պատլանուն Ղեւիւրէրին Նազրը Ուզի խոյն ի Բանի, խոյն ի Աատքտա, խոյն ի Մտմունա, խոյն ի Մքդա օլտուղ, պատատի պէնի Աատգտան օլտուղ, պէնիմ Ուլտնդին ուտնդը խազերինէ Նազրերի էտէն մու գանունիլէրտէն խոյ։ 23—Վ.Ե մու գանունիլէրէ եկ-վի քա՛նէնտէրի վէրտէլ-մէ-պէ՛կ տատ՝ իւր մէկիլին պատՃատատա եմրի վար խոյ։ 24—Վ.Ե պէնի Ջարա խոյն ի Ճատգատան օլտն փեմ տպէտ խոյն ի Մատպէգէլ գատմընն հէր իւրնտէ մէկիլին վէգիլի խոյ։

25—Վ.Ե պէնի Ճատգա գատրյէրէր իւր անոյէրին մէր՛ատըրնատա, եա՛նի կատրտպ-տարտա իւր գէսյէրնուտ վի Նէրտէն իւր գէսյէրնուտ, 26-Վ.Ե Ճատատատա վի Մօգատատա վի Ռհի գատպիտ, 27—Վ.Ե Ատրտատատագատա վի Ռհատգատէ իւր գէսյէրնուտ, 28—Վ.Ե Ռհիճէգատա վի Մէգտնատ իւր գէսյէրնէտ, 29—Վ.Ե Ենատճմնատ վի Սրտատատա վի Ցերմնատատա, 30—Ջանով վի Ոգտատ իւր գէսյէրնուտ վի Լատքտ իւր մէր՛ատրրնատ վի Ագնէտ իւր գէսյէրնուտ աստի օլտուղ. պէ-յէ՛ն էմ Ռհրտատաթէ Ենատմ ատրէ-սէնտ տէյին տատքին օլտուղ։

31—Պէնի Ռհնհատին տատի Գտատատան Մատյմատ վի Ա՛յտ վի Ռհնհէ իւր գէսյէրնէտ, 32—Վ.Ե Ատաթտի վի Նտտ վի Ատատհա, 33—Վ.Ե Հատտ վի Գտատ վի Գէրի Թատիմ, 34—Վ.Ե Հատիդ վի Սէբդիմ վի Նէրտատդ, 35—Վ.Ե Ղատգ վի Ռհնհատ վի Գնքատատմհէ գատտ տատքին օլտուղ։ 36—Վ.Ե Ղեւիւրէրը Ճատգա իւր Ռհնհատինէ քատգտիմ օլտնտուղ։

ՊԱՌ 12

1 Վ.Ե Ջտրատատէլ խոյն ի Տատգատ հէղ վի Ճատա իւր պէտատէր չէզտան գատատհիդ ի Ղեւիւրէրը պատնէտատ խոյ։ Մատյատա, Նքատհա, Նզատա, 2—Ամատրտա, Մտղտ-գ, Գէտատա, 3—Մէ-քէնէտ, Հատ-տատ, Մէրտատդ, 4—Ագդ-գտ, կատ նատ օն, Ատքտ, 5—Միտատին, Մտվտգդատ, Ռհդգատ, 6—Մէմտյատ, Ճտվտրէր, Ճէտ-գտյտա, 7—Տատլտ, Ամհ, Գնքգիտ, Ճէգտյտա խոյ։ պատնէտատ Ճէտատնէն կիտնէրինտէ գատհիդ-նէրէն վի պէրատեր-էրինուտ գատհիդ-նէրէն խոյնը։

8—Վ.Ե Ղեւիւրէրէ Ճէտատ վի Բատատէ գ Գատ ռհէլ վի Սատրատէտ վի Ճատգատ, դ՝ պէրատեր-էրէ իւր պէրատվէր քէ-գտիրէ իւգիրնուտ Նտզրէ օլտն Մատհատտ խոյ, 9—Վ.Ե պէրատեր-էրէր օլտն Ռհպէտռհէ-նէ Ռհնհատ տատքտ Նէ-վպէ՛ր-էրտատ տատնէ-էրին գատզէրտատտա խոյնը։

10—Վ.Ե Ճէտատ Ճտվտռհէմ քէ-էյտատ էյտէտ, վի Ճտվտռհէմ Նգիտատքտ քէ-գտյտա էյտէտ, վի Նգիտատքտ Ճտվտռհատ-գէ քէ-գտյտա էյտէտ, 11—Վ.Ե Ճտպհատգա Ճտհնատ-գ տանը քէ-գտյտա էյտէտ, վի Ճտպհատքտ Ճտգ-գտ-տատյտ քէ-գտյտա էյտէտ։

12—Վ.Ե Ճտվտռհէմին կիտ-նէրէնտէ խատ-նէտատ բէ՛-նէյէրի օլտն գէտատհիդ-նէր Ատ-թտպհատատն Մատթտյտա վի Նէ-սէրատատն Ա՛նտհ, 13—Վ.Ե Նգիտատքտ Մէտատ-գտռհ վի Ամատրտատն Ճօհատն, 14—Վ.Ե Մատյտ գտատն Ճտպհատքտ վի Ռհատ-նէրատատն Ճտվտրէ, 15—Վ.Ե Հատքտհատէն Նգիտ վի Մատրտքտատն Գնքտ, 16—Վ.Ե Ագ-գտվտատն Ջտգատրէտ վի Գտռհատ-թտնատն Մէտատ-գտռհ, 17—Վ.Ե Ագնտատատն Ջէ-գյէր վի Մրնհէտատնէն՝ Մտվտղ խատատն Փտգտռհ, 18—Վ.Ե Ռհնհատատն Մատհատ-տատ վի Սէռհտյհատատն Ճտպհատքտ, 19—Վ.Ե Ճտվտրէրտատնէ Մատհատ-տատ վի Ճէգտյտատատն Ոգտ, 20—Վ.Ե Մտղտատատն Գտղտյ վի Մռհնհատատ Նէրէր, 21—Վ.Ե Բէգտյհատատն Ագտթտատ վի Ճէգտյտատատն Գտ-Ռհատ-նտյէղ խոյ։

22—Վ.Ե Նգիտատքտ վի Ճտպհատգա վի Ճօհատնատ վի Ճատգտ-գտատնդ հիտ-նէրէ-գրնուտ Ղեւիւրէրէ խատնէտատ բէ՛-նէյէրի վի Նատ-յէն Գատսէ Հնտ գէ՛ւ մէկիլի վէգէրնատ տատ-յէն գէտատհիդ-նէրէն գատտ օլտնտուղ։ 23—Պէհի Ղեւիւրի խատնէտատ բէ՛-նէյէրի Ճօհատնատ իւգի՛ն Նգիտատքտ կիտ-նէրէնտէ տատ-յէն քէ-գտյտատ գատտ օլտնտուղ։ 24—Վ.Ե Ղեւիւրէրէ-գրնուտ բէ-

լեր իսի. 37—Ա՛ն ի՛ւնքնին ասելու-նան 2է՛ւմ գ ափսուսանքս ի՛նչ՝ Դաւիթ չէ՛ր իմին նեղութեանցդ ատեր իւա-ք իւո՛ւ չդգա՛ստ եւթե, ապէ՛ր ի Դաւի-թէն իւա՛ր ի ապաքինուան շարգ ի՛ արա-ցիա Աստ գ ափսուսանա գ ասաց կիմ տիլեր։

38—Ա՛ն ա՛ր մ՛ան ը օգնուանցդ ան-կեր ի՛ր գ՛ործատ գ ասրջուան կիտալ՝ պէն ասա՛ի գ ավա՛ն նրա՛ն իւր տա՛ր իւա-կերին։ Գ ուլլեանն էդ ի՛ր ատ-գ ասաց, 39—Ա՛ն Եփ՛ր մ՛ ափսուս իւա՛ր իւանուն Ա՛ն Իսրա՛ էլ գ ափսուս իւա՛ր իւանուն վ Ի՛սրա՛ գ ափսուս իւա՛ր իւանուն վ Գ ալէդ։ գ ափսուս վ Ա՛նանուկ էլ գ ուլլեան վ Մ՛կ գ ուլլեա՛ր իւա՛ր իւանուն Գ ոչուն գ ափսուս ատ գ ասրջ ան ան-ուն ան ուն ան ուն ան

ձի Աասփքն կիսնչելրնեակ մոգպանին-քին բէ՝ երբէք ի՛ն Ալլահոս հասնա ու թ՛ե-ագին իչիան իւսնիլնը վատ իսի։ 17—Ա՛ն Զօրաւորաբելին կիսնչելրնեակ մի՛ն նմ եմանան կիսնչելրնեակ պիտի իսլայ՛ն, ու՛ր գան-նելրս իւլ գոփուռ ձելլարրն թ՛ա՛նիլելրնի՛ն կիսնեակ կիսնե վերիալելրս իսի։ Ա՛ն Ի՛նելիս-լելրն մոգպատասխ չնչելրի՛ն վերիալելրնը իսի, Ի՛նելիլելրնը ասահ պէնի՛ն Ա՛նպահասս վերթիա-լելրս խոյ։

ՊԱՊ 13

Օ՛լ կիսնե գասվմ ահիլելմ-քատ իգելն Մ՛ոսվե՛սին փիթ ապրնատան օգուտնուտ՝ ան-ան Ա՛ստնեակ ի՛ն Մ՛ոսվեալր եգեսան Ա՛ելա-հան ձնմա ահ բնա կիրմ՛ելմ՛ելելրի՛ն խոտոտալ եագալրր պատլանատա։ 2—Զիսնի՛գի պատն-լալր պ՛ենի՛ն իսրայե՛լի՛ն եգմ՛ելգ ի՛ն տոս իւլ իսի իգ պալ եմ՛ի՛մ՛ելգ՛ն պատգա, ան-ելելրնե լա՛նելի՛ն օգուտնգ իւ գոգե ան՛ելելրնն ՝ան՛ելյհնեակ Ռոգատանը իւ՛նգելի՛ն Թ՛ոսի-ատրալր , գ՛ոգա՛տա Ա՛ելահ՛մ՛ելգ լա՛նե՛նգե՛ի՛ն գ՛ի՛ատիլ եյլե՛սի՛ն ։ 3—Ա՛ն իգ վգսի՛ր ահիլե՛սի՛գելրնեակ գ՛ատրյնգ իսայգնն գեսոֆֆե՛սի՛ն իսրայե՛լտն ապրս-ատրալր ։

4—Ա՛ն պատնատն ագգե՛մ Ա՛ելահ՛մ՛ելգ-պէնի՛ն պէյ՛ն իգնեն օտասպնդն նատրգր պատ-լատնան գեսոհին Ե՛գիսսգր Տոս բ՛ոս իւլ ագգատապագգ եյլե՛սի՛ն օգուտ, 5—Ա՛ատգր-գ՛ս եգմ՛ելգ իգ պագտոմ՛ելգե՛ր վգ գեսհոգ-գ՛ն վգ եգսե՛վ՛ի՛ր ի՛ր վգ Ի՛նելիլելրս իւլ մոգպան-նելրս ի՛ն գ՛ոգա՛տ՛ելրնե իչիան եմ՛ր օգուտ-նան պատգատ վգ չնչատ իւլ եագալրն ՝ի՛ն չրելելրնեակ վգ

ղ ՀԻԲԼԻՈՆԻՔ՝ ասէ՝ 19—Վէ
ր ՀԻՒՆԱՆԷՆ ԵՒՀՂ, ԵՐԱՇԱՀԱՏՈՒՆ
փակուրընա գոցուելէդ պատառը կի-
, գոփաւորուն գոփանաձեղը չէր
իոյ Սկսի կիւնիս կէշուկնէն ասլու-
ըն ակռն ՔՒՆԱԿԱՆ ՀԱՐ ՄԻՒ . ՎՒ
ր ՀԻՒՆԱՆԷ ԻՀՒՐԿՒ ՀՕ ՄԻՒ . ՎՒ
իրկնէն իշխէրկի ՀԱՐ ՆԻՒ ՔՒ կի-
իրկնէն իշխէն ԻՐԱՒՔ ՀԻՐԼԻՐՆԷՆ
ՂՐՆԸ ՔՈՓԱՒՈՒՔ ՔՈ՝ՆԷՆ ԻՀՒՐ-
ն 23—ՊԷՀՒՐՆԷ ՊԱՊՐԻԿՆԱՆՈՒՔ ՎՒ
ՈՒՐՒՔ ԼՒՔ՝ՈՒ ԱՈՐՆԱՆՈՒՔ ԱՀՐ
ԱՒՐՆ ԵՐԱՇԱՀԱՏՈՒՆ ԻՈՒՐՆԻՆՈՒՔ
ԼՒՆԻՒՐ։ 21—ՎՒՆ ԱՀՐՆ ԱՆՒՒՐԻ ՔՈ՝-
ՈՒՐ՝ ՈՒՔ ՆՔՈ՝ՔՆԷՆ ՈՈՐՐՆ ԵՕՒՐԱՆ-
ՀԵՒՒՐԱՒՈՒՔ. ԻՒՐՆ ԱՀՐ ՈՈՐՆ
ՂՒ ԵՈՒՔՈՐՈՒՆՈՒՂ , ԱՀՐՒ ՈՒՐՐՈՒՔ
ՒՐՒՐ ՈՒՈՒՐ . ՎՒ ՈՒՈՒՆՆ ՈՈՂՐՈՈ
ՒՐ ԿԻՒՆԻՆՈՒՔ ՀԻՒՒՒՈՒՒՒՐ։ 22—ՎՒՆ
ԼՒՒՐՒՐ ՓՒՆՈՒՒՒՐՆԻՆ ՔՈՒՒՒՒՒ ԵՕ-
Ղ ՈՒՔՐ ԿԻՒՆԻՆՈՒ ՔՈՈՂՒՈ ԻՒՐ ՄՒՔՐ
ՐՒ ԳՈՒՈՒՐՈՒՐՈՒ ՈՒՐՔՐՒՈՒՐ ՀԻՒՒՒՐ
Ի ԻՒՐ ՀՒՐ ՄՒՐ ՝ ԵՈՒ ԱԼՒՈՒՐՐ, ՈՐՈՈ-
Ի ՒՒՐՆ ՈՈՒՒՒՒ ՈՒՆՆ Ի ՔՒՂՔՔՔՐՐ Ե-
Ղ ՝ ՐՈՈՒՔՐՐՆՆ ՔՒՐՔՐՐՆ ՀՒՂՐՐ
ՈՈ ՀՒՂՔՐՐՐ ՒՒՐ։

22—ՎՒ ՀԻՒՆԱՆԷՆ ԱՂՈՂՈՒՈՒՐ ՎՒ
ՈՒՐ ՄՒՒՐՐՐ ԳՈՐՐՐՐՈՒՐ ԻՒՐ ՀՒՐ
ՐՐՐՐ

ԵՍԹԵՐ

ՊԱՊ 1

1—Վէ Աստեղոսը, Հաղեի Հինաւուն Հայոց գուսան եւ երգի եհեմ եւ յոյսի իւպէրինէ հիւքմէ մէրի խնդա եաէն Աստեղոսն կիւնէրինաե, 2—Մէ-լէք Աստեղոսն փոյրի ախթ օյան Շատ-շամաստ վազը՝ ասլի անախ փեւթախ-նեաե սէ-ռաքարդը կիւնէրաե, 3—Ասլի ա-նախընդան եւ չիւնէնիւ. սէնէգանեաե հեմ-մէ բէ՛իւլէր վէ պէհեաէլէրի իչիւն պիր վի-յոգիւք եմ. վէ Ծարսի վէ Մտաի պէ-տիւ գլէրի վէ էյսլէրլէրին եշդացը վէ բէ՛իւլէրի անձն հուզուրդնաա սա-լուխնապագ, 4—Անչէրէ չօգ կիւնէրը, եաե՛ն եհեմ սէ-գանեն կիւն գենուի մէհա-լէգգինն ՚ազիմ սէրվէնի վէ չէվգէը է չաշնանե է ճէլիլէսնեի էպդաղ էյլէսի.

5—Վէ օլ կիւնէրը բ էմնաի օյոգագաս՝ մէլէգ փոյրի ախթ օյան Շատ շամաստ-գի պիւրէն իւսլգա, պէ-օյի գաեն փոչիւյէ գաստար, մէլէգ սէրպէրդըն պագղէսի հաղլուսրնաս եէտի կիւն գիյացէը վէ-սի. 6—Գէյսդ վէ լուսիվէրսի գուսաշ-տան ֆեբռուէրը ինէ գէբէն վէ էրգէ-վանի խուլդուլ մէ կիւ սիւշ հազգալսդալ մէլէգ սիւլէ-գէրաեն սուլսլէշ խոթ. վէ սուսգագի բ ասը վէ պէյազ մէրմէր վէ սու մէրմէրի վէ սգյաշ մէլգէրաեն սգօ-չէմ իւ գէբինաե սլիաեն վէ կիւսիւշ սէսիրդլէր վար խոթ. 7—Վէ իչդիրէրի սլիաեն գ ագավսրլէ (գ ագավար տասի մէ-բ էնէվի՛ օյոգագ) վէրիրլէր խոթ. վէ չէրապը շաե՛, մէլէգ եագբէրը սէչգ-ձէաե, գէսգլէր իւ գրէ խոթ; 8—Վէ իչ-մէլէգերի նիգամ իւ գրէ օյոգա՝ իմպագ եաէն եօգ խոթ. գէրա մէլէգ գենուի սգ-բագրդրն մէ՛մալագրաեն հեր գէսգն խո-բ էգսդի կիսգի հագեգէբ էմ մէլէգերինի եմ-էյլէմէշ խոթ; 9—Վէ մէլէգէ Վագբի տասիի՛ մէլէգ Աստեղոսը սէրագ բ մէս-լագգանեգ-սգնաե նիգագաս սգէր գիյացէը վէնագ.

10—Վէ եէսիձնէի կիւնաե մէլէգ Ա-ստեղոս չէբագլէ գէյճի օյագգաս՝ գենա-գի հուզու բրնաս իւրսդէբ եաէն եէգ խոագրդ, եաե՛ն Մէհուման վէ Ռիգմ վէ Աբրանաս վէ Ռիգբա վէ Աբագբա վէ Զէմ ալ վէ Գարգաս, 11—Խոլգ վէ բէ՛իւլէր մէլէգէ վագբ ինէն էճդագը կէսաբ էրմէգ իչիւն ասը քագբ մէս-լագգանեե իւլ հուզուբը շահանէյճ կէբ իւ-մէլէգերինի եմ՛ն էյլէսի. գէրա գագբէ գենա-գէլ խոթ; 12—Ձագգաբ մէլէգէ վ՛ագբ՛ մէլէյնէն խոագրդլագը վագրի ագրյէլ օյան եմ՛ռինէ իսիքնաե՛ էբ՛ սէ՛, վէ մէլէգ գեա-ագնէսիյէ հիագեգրլէնիգ՝ զագագը ագ-բագնեեաե ալե՛գլէնաե,

13—Օլ վագբէ մէլէգ գէ՛ճնէն իճա-գագրնաս վագբէ՛ն օյան հեւգէ՛նէյս խի-բ ագալէ՛ն, (գէրա մէլէյնէն չէբի ագբ վէ ահչիւռաս վագբէ՛ն օյագլագրն հեւ-մէլէգ իւլ օյան ՚ատէ՛բէ սէ՛գլէ խոթ. 14—Վէ Ծարսի վէ Մտաի եէտի բէ՛իւլէր, եաե՛ն կագահնաս վէ Սիբ ագբ վէ Ագ-ճագրա վէ Թագրաս վէ Մէբէն վէ Մագահնաս վէ Մէհուգան մէլէյնէն գ ագբէնաբ օյագ՝ անէն հուզուբրնաս ագագրբագբ իսիք, վէ մէհուլիգան պէգքէ՛գ միւյէր իսիքէր.) 15—Մէհէգ Աստեղոսն իսագբագհագրը վա-ագբ ագագրյէլ օյան եմ՛ռինէ իսիք ագագ-բէ՛գէբ էբ՛ մէհագյէ իչիւն վ՛ագբէ մէգ-գէ՛գէ նիգագմէն նէ՛ եագճագգ ըսագբ՛ ագէ՛սի.

16—Վէ Մէհուգան՝ մէլէգ իւլէ բէ՛-իճագբէյն հուզուբրնաս ագէ՛սի գէ՛՝ Մէլէգէ վ՛ագբ՛ Աստեղոս մէհէգ՛ ագէ՛գ հեմ-չէյ, անէնագ ունի բէ՛իւլէր ՚ագէ՛գ հեմ-մէ մէլէգ Աստեղոսն սիւմլէ էյսլէբ-լէրինագ գագագսդանեե սգիւ բէ՛ն էճագբ ՚ա-լէյհինագ գագագսդանեե իւլէգ. 17—Զէրա մէլէգէնէն գաս հագէ՛գ գէ՛նագճագեե սիւ մէհագնէ մո՛լիս՛ օյագճագ, ասնէյէ ագաս իսի՛ մէհէգ Աստեղոս, մէհէգ վ՛ագբէ՛ն գէ՛նագ հուզուբրնաս հէբ գէ՛սի հագեգէբ էմ՛ն

Digitized by Google

քի ակնկալ, կեզքեսի՝ ասելերեցի գեներ
վկեզերքի քահանք եսես-նեզքեր։ 18—
Կ պան վիրն մեկլքեցինին հարեզքեմ քնի
ղեան Յասրսի վկ Մասոն խոսքասելար
սահի մեկլքին բե՛ նալելքեմե պատ վիրել
ղրե ասելքեցնեզքեր։ վկ պեզալեցնե չոզ
ագասելքի վկ երեմ իլսքի զո՛նգոլա նելե-
ղու։ 19—կեկը մեկլքե խոշ կեօրնեհելո-
կե, վաղքեցնեն պեր ասոնս մեկլքե Աասա-
ղրսքն հոսգոլբելաս կեկլելհեմ, վկ ասքեն
ելքեպե ի մելոսգեսանկ սահնե եզքե
ղան գալքեսնեկ վկերմեսի իլնեն մեկլքե
ագասելքեսնեկ ֆեկրնան ասաղրե օլոսաղ՝
կեսե օլոսնեմոսագ իսգլե Յասրսի վկ
ասաղեկրեն գասոնաձալագրնաս ոսեսն ու
սպերեր օլոսնաքն։ 20—վկ մեկլքին ե-
սկեզքե ֆեկրնան վասե՛ մեմալքեկրեն
ասաֆեկրնաե եզքեսնեկրնաս, վեվեզ-
ղրին ֆեսալեզքե պեզսկոսգասեն
մելոսգեսե գասոսս հեօգոլեզքե եսոզեսգեզքեր
ղրս։

21—վկ պան գեկսոմ մեկլքե ֆեզ ֆե-
ասլերեր խոշ կեսեզքեսնեսս. մեկլքե ասոսքի
նեմոգասնքեն ֆեկսոմնաս կեօրե եզքաս եզ-
ասու։ 22—վկ մեկլքին ֆեսալեզ եզսլեֆե-
ղրնին, հեր եզսլեֆ կ գենոսկ եսոզեսգասնաս
ան հեր մելոսգե կ գենոսկ լեսոսնաս կեօրե
կ գեքոսգալոզ կեսոսկզոսքե, գո հեր ասոսքի
ղրնոսկ խոսկեսնեսկ հեսգեսոլեզ եզսլեֆին,
կ գենոսկ գասոլեզնեսկ վեսոսկզոսքե։

ԳԼԱՒ 2

Պան ֆեզֆեկրեքեզքեսնեն ասոզսս մեկլքե
ոսոսեզքեսքն գոսգոսզքե ասոգեն գլոսզոզքեսաս,
ասոզեֆեկրեքի վկ ասոզեն եֆ ասեզքեկրեն վկ ասոսքի
ղրնոսկ հոսգոլզնաս օլոսն հեօգեզքեսս խոսք-
զրնաս կեկլեքեսնե։ 2—0 գեմսոն ասեֆկրե
գրսոսքե եսոզեսն խոսսոլեզ ասոս իոկեֆ ան-
ղրսոսքե։ Մեկլքե ֆեզնեսն կեօրեզ գլոզ-
ղրս ագասելքեսնեկ։ 3—վկ մեկլքե սեկսո-
ֆեզքեսնեսկ ֆեսալեզ եզսլեֆլեզրնաս սեՙսոս-
զրե գ ա՛եզն եֆ սեսն, գասոլզոզ ասոսքի հեր
ղրեզլ գլոզ ֆեսալեզ սեֆե՛ ասոսքի
ղրնոսկ խոսսոլեզ։ Ես ասոսքի նեմոգասնքեն
ղրնոսկ հոսգոլզնաս օլոսն հեօգեզքեսս
սեՙսոս եզսլեֆլեզրնաս սեֆեզնեսկ ասոս
ղրնոսկ հոսգոլզնաս օլոսն հեօգեզքեսս
սեՙսոս եզսլեֆլեզրնաս սեֆեզնեսկ ասոս
ղրնոսկ հոսգոլզնաս օլոսն հեօգեզքեսս
սեՙսոս եզսլեֆլեզրնաս սեֆեզնեսկ ասոս

լոսն գլոզ վասլեֆեզն հերնեզ մեկլքե գա-
սոսե՛ ասեզքեկրե։ վկ գասոս սեֆոզ մեկլքին
Ինսեզնեսկ մոգասոսլ օլոսոսզքե ասոզ ֆեզսս
եզսլեֆ։

3—վկ ֆեսալեֆոսքե օլոսն Շոսզոսնասս
Ռնեզնեսմեկնելքեսաս սեֆոզ սեֆհեսոսքե գոսգոս-
ղրնոսկ՝ գոսգոսնասս խոսք Մոսոլեֆքե խոսքն ե
Յոզմեկ, խոսքն ե Սեսմեկ, խոսքն ե կեզս խոսք։
15—գոս ասեՙսքե Ռասքեսոսն մեկլքե Նոսգոս-
գոսգոսոլզոսքե եզսլեֆ կեօրեֆեզրսոսքե Շոս-
գոս մեկլքե Սեգոսզեֆս ֆեզ սեֆեսսոսլեր կեօ-
ֆեզրսոսքե եզսլեֆլեզրնե ֆեզ Սրսոսսոսղոսքեն
կեօֆ եզսլեֆլեզրնե ֆեսք։ Շ—վկ Ինսեզնեսս-
սրեզքեսն գլոզ Ագասոսս, եսոզեսն Սոֆ ֆեզ
ֆեզրվեֆրսոսքե եսոզեսգ ֆեզսս։ գեզսս ֆեսալեզ ոս
վասզեսոսքե եսոզ ֆեզսս։ գոսգոս գլոզսն եֆոսսոսզ
կեսոսկզոսքե վկ հեֆ՛եֆքե կեսոսկզոսքե օլոսոսզ՝ ֆե-
սալեզ ոս վասզեսոսքեսնեն վկ-ֆեսալեզ ղրնոսսն
ասոզսս Մոսոլեֆքե սեզոզ գեկսոմ գլոզ օլ-
սեսգ եզսլեֆ գասոսս եֆ սեֆզ ֆեզսս։

18—վկ մեկլքին կեՙսոս ոս ֆեզրսոսքե ֆ՛ո-
լոսն օլոսնեսոզգասոսս՝ գասոսլեֆ սեֆոզ օլոսն Շոսզո-
ղրնաս հեգեզնեն ֆեզսս՛ ֆ եզսլեֆլեզրնեն չոզ
գլոզղրսոսքե ֆ՛ոֆսոսքեզրսոսքե։ Նոսմ ֆեզ սեսմեֆ մե-
կլքին սեզոզղրնաս նեսսոսն սեֆոզֆեկրեֆ օլոսն
հեգեզնեն ֆ՛ոսմեֆ ֆ եզսլեֆլեզրնեն սեՙլքեզ։
Չ—վկ պան գեկսոմ խոշ կեօրեզնեՙ ոչ
հոսգոլզոսքեսնաս լոսֆեֆ պոսգոսզ։ վկ սե-
ֆո՛ՙեն ասոզն ֆ ասոսգեֆքեն ֆ՛ոսկեն լոսգոսր օլոսն
չեկլեֆրվ գկ ֆ՛ոսնեֆնեն վկ մեկլքեն սե-
ղոսլոսզոսնաս ասոզն ֆ՛ոսկեն ֆ եզնեսկ եսոզեսն
եֆ գեզսս ասոս վեզեֆրեֆ, ասոզ վկ
գեզգլոսզրեֆ նեսս խոսսոլեզնեն եֆ եզսլեֆ սեֆ-
հոսգոլզոս գեզգլ եֆ՛ոս։ 10—վկ Սոֆ ֆեզ
ֆեզսս սեզոզքե վկ նեսգոսնեֆ սեֆոսքեզրվեֆոսքե.
գեզսս Մոսոլեֆքե սեֆոսքեզրվեֆկեֆեֆ ասոս
ֆ՛ոսկեն ֆ սեֆ ֆեզ ֆոսքե։ 11—վկ Մոսզեֆ գլե
ֆ՛ոսկեն ֆ սեֆ ֆեզ ֆոսքե։ 11—վկ Մոսզեֆ գլե
Սոֆ եֆքեն հոսլզոսքե վկ ասոզն ոե օլոսգոսզրոսքե
ասկոսոսգոսզ ֆ՛ոսզեֆ հեզ գեկսեն նեսս խոսսոլե-
սնեֆեն հոսվլոսոսզ ֆ՛ոսկեսնեսկ հեզգեզ ֆոսքե։

12—վկ նեսսոսն հոսգոլզնաս օլոսն
Ռասեֆեֆ ֆ՛ոսզեֆ ոն ֆքե ասկ ֆ՛ոսոսզեֆքե ֆ՛ո-
սեֆլ օլոսգոսզրոսքե ասոզսս, հեր սեֆր գրոզղն
Ասոսոսեֆոսքե սեֆկլքեն նեֆզոսքեֆ կեֆեֆ սեֆկ-
նեվոսեֆքե գեկսեֆքեսնե. (գեզսս ասոզեֆրեն
եֆոսսոսր ֆ՛ոսոսզեֆքե գեզսս սեֆկլքեն գեզսս
եֆոսսոսր ֆ՛ոսոսզեֆքե գեզսս սեֆկլքեն գեզսս
եֆոսսոսր ֆ՛ոսոսզեֆքե գեզսս սեֆկլքեն գեզսս

Digitized by Google

13—Օ, վազքի գըզգ մեջիյին նէզամնէ պէտչէլ կելիբ խոլ։ Նիւռա խոռնէխնանէն մէլիյին սէրտչռնա պէրապէր կէմիրմէզ իչլուն հէր նէ խոլէր խոլ խոլ, քէհնարի վէրիլիբ խոլ։ 14—Ախշամնայրն կիմայ սապայուղարն նռալհաբուն իչիմնէ խռնարնէ, մէլիյին խռապրնը, նա նէ օռալըղլռրըն պէգ գիչնէ օլուն Սապապղարն քնակի ը խռապէնան 'ռալհէմ էռէր խոլ։ վէ մէրգռալէմ մէլիյին խռշռնա կիռռէրէգ խռիլիյէ չռպրրմռարգ նա ռոլը առնռ մէլիյին նէզամնէ կիմ մէզ խոլ։

15—Վէ Մռրըմ քէհնին գէհռնի գըզը օլմազ իւզրէ գռպռալ էյլէռռիյէ 'ռամռ-ճռռը Աբրհռէլին գըզը Նռմնէրին մէլիյին նէզամնէ կիմ մէյզ նէվռզէրի կելռնգռռբ մէլռգռալէմ մէլիյին խռապրնը, նռ նէ նիռռվան պէգգիմնէ օլռռն հէնգէին քռ՝նէին էռ ռախչիռնան ն՝ռռ՝ռռռ ռզը չէյ խոլ էռմէռ. վէ նռռ նռ՝ քէհռռգիռնի հէռռվէնէլէրին ճիռմէնէ 'իռռնիռռռ լռռքի զռռ։ 16—Վէ Նռռ նռ ռնռռնէրռռ, նռ՝ռի քէհ-քռի ռռյնռռռ Առռռ։ռռռ մէլիյին ռռռլի ռռռնռմ ռնէռռնէմ ռէնռ՝ռռռռռ ռէրռռյ ը մէռռ։ռռռ-գէռռռնէմնէ ռռռդռ նէզռռռնէ կէռռ ը խռրի։ռռռ։ 17—Վէ մէլիյը Նռմնէրի հնռռլռռդռռ ճիռմէնռռռռռ պիչռռռ ռէ՝վռ՝ մէրգռռ-մէ զռռ-քէրնէլէրրին քէռռքիճէ՝ռռռռռ պիչռռռ ռռդռ հռռ-զռռ-ըրըռռռռ լռռքի ռռ քիքի ի՝քռռ ռռռ՝ռռռռռ, մէլիյը քռռռ ը միռռռ-գէռռռնէմնէ ռռդռ պռռրռռռ վռռ՝ ե-ռռքռ՝ ռռդռ վ՝ռռրի՝ռռռ նէրյռռնէ մէլիյը նռռռռ ե յէյլէռռ։ 18—Վէ մէլիյը գէհռռռ քէ՝ի՝ռլիյռ իյլ պէհռռէրէլէրռռռ ճիռմէնռռռ ռռ՝ռ պէռչռռ՝ քիչռռքիճ՝ ռ, նռ՝ռի նռռռ ռռ ռռռռռռ ռռ՝ռռ՝ռռ ռռռռռռ ռռռռռռ ռռռռ

Ղ—Վ՚ ախքերնէ ոտ, եւ՚նդի Հիւսուն ամբողջ մեկ ձ Աստուած ան իր ծառան ան ուհեռանալ, ան իր ծառան ան ուհեռանալ, եւ՚նդի Աղ ոտ ամբողջ տեսչին հեր կիւն վ հեր ոտ իշխան Հասարդ Հոս զատ բրլնաս փոք, եւ՚նդի գոռ՚ա ամբողջ։

Ո—Վ՚ Հասան, մեկ ձ Աստուածոտ իմիք ոտ՚ք՚ն՚ Մ՚եհմալ՚ք՚ն՚ն հեռվ՚ն էշալ՚ներ ոտ՚ք՚ն՚ն ոտ՚ք՚ն՚ն զատ՚ք՚ն՚ոտ ոտ՚ք՚ն՚ն ոտ՚ք՚ն՚ն ոտ՚ք՚ն՚ն

Մատթէի աւետարանին աւետարանութիւնը։

10—Եւ եղեւ զի նստեալ Յիսուսի ի տան, եւ ահա բազումք մաքսաւորք եւ մեղաւորք եկեալ նստեցին ընդ Յիսուսի եւ ընդ աշակերտս նորա։ 11—Եւ տեսեալ փարիսեցւոցն ասէին աշակերտաց նորա. Ընդէ՞ր ընդ մաքսաւորաց եւ մեղաւորաց ուտէ վարդապետ ձեր։ 12—Եւ Յիսուս լուեալ ասէ ցնոսա. Ոչ պիտոյ են առողջացն բժիշկ, այլ հիւանդացն չարաց։ 13—Երթայք եւ ուսարուք զոր ինչ է, Ողորմութիւն կամիմ եւ ոչ պատարագ։ Զի ոչ եկի կոչել զարդարս, այլ զմեղաւորս ի ապաշխարութիւն։

14—Եւ էին աշակերտք Յովհաննու հանապազ պահեցողք եւ աղաչանս առնէին. նոյնպէս եւ աշակերտք փարիսեցւոցն. եւ եկեալ ասեն ցնա. Ընդէ՞ր աշակերտք քո ոչ պահեն։ 15—Եւ Յիսուս ասէ ցնոսա. Միթէ կարող են որդիք հարսանեաց սգալ, մինչդեռ փեսայն ընդ նոսա է։ Եկեսցեն աւուրք յորում առցի ի նոցանէ փեսայն, եւ յայնժամ պահեսցեն։ 16—Եւ ոչ ոք ընդ հագուստ նոր կարկատան կտաւոյ հին արկանէ, զի ոչ առնու կարկատանն զնորոյն, եւ պատառ մեծ լինի։ 17—Եւ ոչ արկանեն գինի նոր ի տիկս հինս, զի ոչ պատառեսցին տիկքն, եւ գինին հեղցի, եւ տիկքն կորիցեն. այլ արկանեն գինի նոր ի տիկս նոր, եւ երկոքին միանգամ պահեսցին։

18—Եւ զի խօսեցաւ նոցա զայս, ահա իշխան մի եկեալ երկիր պագանէր նմա եւ ասէր. Զի դուստր իմ արդ մեռաւ, այլ եկեալ եդ զձեռն քո ի վերայ նորա, եւ կեցցէ։ 19—Եւ յարուցեալ Յիսուս՝ գնաց ընդ նա, եւ աշակերտք նորա։ 20—Եւ ահա կին մի որ արիւնահոսութեամբ տասն եւ երկու ամ էր, մերձեցաւ ի թիկանց նորա եւ մատեաւ ի վերայ պատանեաց հանդերձից նորա։ 21—Զի ասէր ընդ ինքեան. Եթէ միայն մատեայց ի հանդերձս նորա, կեցից։ 22—Եւ Յիսուս դարձեալ եւ տեսեալ զնա ասէ. Քաջալերեա, դուստր, հաւատք քո կեցուցին զքեզ։ Եւ կեցաւ կինն յժամուն յայնմիկ։ 23—Եւ եկեալ Յիսուս ի տունն իշխանին, եւ տեսեալ զնուագարանսն եւ զբազումսն որ ողբային, 24—ասէ ցնոսա. Ընկրկեցարուք, զի ոչ մեռաւ աղջիկս այս, այլ ննջէ։ Եւ կատակէին նմա։ 25—Եւ յետ հանելոյ զամենեսեան՝ մտեալ կալաւ զձեռն աղջկանն, եւ յարոյց զաղջիկն։ 26—Եւ ելանէ համբաւ այս յայնմ երկրի ամենայն։

27—Եւ յերթալ Յիսուսի անտի՝ երկու կուրք հետեւեցան նմա աղաղակեալք եւ ասէին. Ողորմեա մեզ, Որդի Դաւթի։ 28—Եւ եկեալ ի տունն՝ մատեան կուրքն առ նա։ Եւ ասէ ցնոսա Յիսուս. Հաւատայք՞ դուք եթէ կարեմ զայս առնել։ Ասեն ցնա. Այո, Տէր։ 29—Յայնժամ մատեաւ զաչսն նոցա եւ ասէ. Ըստ հաւատոց ձերոց եղիցի ձեզ։ 30—Եւ բացան աչք նոցա։ Եւ հրամայեաց նոցա Յիսուս եւ ասէ. Տեսէք, մի ոք գիտասցէ։ 31—Եւ նոքա ելեալ՝ հռչակեցին զնա յամենայն երկրին յայնմիկ։

32—Եւ յերթալ նոցա՝ ահա մատուցին առ նա մարդ մունջ դեւահար։ 33—Եւ հանեալ զդեւն՝ խօսեցաւ մունջն։ Եւ զարմացեալ ամբոխն ասէր. Զի ոչ երեւեցաւ այսպէս յԻսրայէլի։ 34—Եւ փարիսեցիքն ասէին. Իշխանաւն դեւոց հանէ զդեւսն։

35—Եւ շրջէր Յիսուս զամենայն քաղաքս եւ զգեղս՝ ուսուցանելով ի ժողովարանս նոցա, եւ քարոզելով զաւետարան արքայութեան, եւ բժշկելով զամենայն ախտ եւ զամենայն հիւանդութիւն ի ժողովրդեանն։ 36—Եւ տեսեալ զբազումսն՝ ողորմեցաւ նոցա, զի էին տարակուսեալք եւ ցրուեալք իբրեւ զոչխարս որ չունիցին հովիւ։ 37—Յայնժամ ասէ աշակերտաց իւրոց. Հունձքն բազում են, բայց բանուորք սակաւ։ 38—Աղաչեցէք զտէր հունձացն՝ զի հանիցէ բանուորս ի հունձս իւր։

ԳԼՈՒԽ 10

1—Եւ բազմեցուցեալ զտասն աշակերտսն իւր՝ ետ նոցա զիշխանութիւն ոգւոցն պղծոց՝ հանել զնոսա եւ բժշկել զամենայն ախտ եւ զամենայն հիւանդութիւն։ 2—Եւ զանուանս տասնից առաքելոցն ասասցուք. Առաջին Սիմոն որ կոչի Պետրոս, եւ Անդրէաս եղբայր նորա. Յակոբոս որդի Զեբեդեայ, եւ Յովհաննէս եղբայր նորա։ 3—Փիլիպպոս եւ Բարթողիմէոս. Թովմաս եւ Մատթէոս մաքսաւոր. Յակոբոս որդի Ալփէոսի, եւ Թադէոս։ 4—Սիմոն Կանանացի, եւ Յուդա Իսկարիովտացի, որ եւ մատնեաց զնա։

5—Զսոսա առաքեաց Յիսուս, պատուիրեալ նոցա եւ ասելով. Զճանապարհս հեթանոսաց մի երթայք, եւ ի քաղաքս Սամարացւոց մի մտանիցէք։ 6—Այլ երթայք առ ոչխարս կորուսեալս տանն Իսրայէլի։ 7—Եւ երթեալ քարոզեցէք եւ ասասցէք. Թէ մերձեցաւ արքայութիւն երկնից։ 8—Հիւանդս բժշկեցէք, մեռեալս յարուցէք, բորոտս սրբեցէք, դեւս հանէք. պատուով առէք, պատուով տուք։ 9—Մի տարայս պատրաստէք ոսկւոյ եւ ոչ արծաթոյ եւ ոչ պղնձոյ ի գոտիս ձեր։ 10—Ոչ պարկ ճանապարհի եւ ոչ երկու պատմուճան եւ ոչ կօշիկ եւ ոչ գաւազան. արժան է բանուորի կերակրոյ իւրոյ։

11—Եւ յորում քաղաքի կամ գեղի մտանիցէք՝ հարցէք ո՞վ արժանի է ի նմա, եւ անդ հանգերուք մինչեւ ելանիցէք։ 12—Եւ մտանելով ի տունն՝ ողջունեցէք զնա։ 13—Եւ եթէ իցէ տունն արժանի՝ եկեսցէ խաղաղութիւն ձեր ի վերայ նորա. եւ եթէ ոչ իցէ արժանի՝ խաղաղութիւն ձեր ի ձեզ դարձցի։ 14—Եւ որ ոչ ընկալցի զձեզ եւ ոչ լուիցէ զբանս ձեր, ելանելով յայնմանէ տանէ կամ քաղաքէ՝ թօթափեցէք զփոշի ոտից ձերոց։ 15—Ամէն ասեմ ձեզ, հանդուրժելի լիցի երկրին Սոդոմացւոց եւ Գոմորացւոց յաւուր դատաստանին, քան քաղաքին յայնմիկ։

16—Ահա ես առաքեմ զձեզ իբրեւ զոչխարս ի մէջ գայլոց. եղերուք ուրեմն իմաստունք իբրեւ զօձս եւ պարզամիտք իբրեւ զաղաւնիս։ 17—Զգուշացարուք ի մարդկանէ. զի մատնեսցեն զձեզ ի ժողովարանս իւրեանց, եւ ի մաստիճանս իւրեանց տանջեսցեն զձեզ։ 18—Եւ առ իշխանս եւ առ թագաւորս տարուսցեն վասն իմ, ի վկայութիւն նոցա եւ հեթանոսաց։ 19—Եւ յորժամ մատնեսցեն զձեզ, մի հոգայք զիա՞րդ կամ զինչ խօսեսջիք. զի տացի ձեզ յորում ժամու զոր խօսեսջիք։ 20—Զի ոչ դուք էք որ խօսիք, այլ Հոգի Հօրն ձերոյ է որ խօսի ընդ ձեզ։ 21—Եւ մատնեսցէ եղբայր զեղբայր ի մահ, եւ հայր զորդի. եւ յարիցեն որդիք ի ծնողս եւ սպանցեն զնոսա։ 22—Եւ եղիջիք ատելի ամենեցուն վասն անուան իմոյ. եւ որ համբերեսցէ մինչեւ ի կատարած՝ նա կեցցէ։ 23—Եւ յորժամ հալածեսցեն զձեզ ի քաղաքի մի՝ փախիջիք յայլ։ Զի ամէն ասեմ ձեզ, մի կատարիցէք զքաղաքս Իսրայէլի մինչեւ եկեսցէ Որդի մարդոյ։

24—Ոչ է աշակերտ վեր քան զվարդապետ, եւ ոչ ծառայ վեր քան զտէր իւր։ 25—Բաւական է աշակերտի զի եղիցի իբրեւ զվարդապետ իւր, եւ ծառայի իբրեւ զտէր իւր։ Եթէ զտէր տանն Բեեղզեբուղ կոչեցին, որչափ եւս առաւել զտնեցիսն նորա։ 26—Ուրեմն մի երկնչիք ի նոցանէ. զի ոչ է ծածուկ որ ոչ յայտնեսցի, եւ ոչ գաղտնի որ ոչ գիտասցի։ 27—Զոր ասեմ ձեզ ի խաւարի, ասասջիք ի լուսոյ. եւ զոր ի ականջս լուիջիք, քարոզեցէք ի տանիցս։ 28—Եւ մի երկնչիք յայնոցանէ որ սպանանեն զմարմինն, եւ զանձն ոչ կարեն սպանանել. այլ զերկնչելին երկնչեսջիք, որ կարող է զանձն եւ զմարմին կորուսանել ի գեհենի։ 29—Ոչ երկու զատկունք ասարակաց ծախին, եւ ոչ մի ի նոցանէ անկանի ի վայր առանց կամաց Հօրն ձերոյ։ 30—Եւ ձեր ամենայն գլխոյ հարուածք համարեալ են։ 31—Մի երկնչիք ուրեմն. դուք բազում գերագոյն էք քան զասարակաս։

32—Ամենայն որ խոստովանեսցի զիս առաջի մարդկան, խոստովանեսցայց եւ ես զնա առաջի Հօր իմոյ որ յերկինս է։ 33—Եւ որ ուրասցէ զիս առաջի մարդկան, ուրասցայց եւ ես զնա առաջի Հօր իմոյ որ յերկինս է։ 34—Մի կարծիցէք եթէ եկի խաղաղութիւն արկանել յերկիր. ոչ եկի խաղաղութիւն արկանել, այլ սուր։ 35—Եկի բաժանել զմարդ ընդ հօր իւրում, եւ զդուստր ընդ մօր իւրում, եւ զհարս ընդ կեսրոջ իւրում։ 36—Եւ թշնամիք մարդոյ՝ տունք նորա։ 37—Որ սիրէ զհայր կամ զմայր քան զիս՝ ոչ է արժան ինձ. եւ որ սիրէ զորդի կամ զդուստր քան զիս՝ ոչ է արժան ինձ։ 38—Եւ որ ոչ առնու զխաչ իւր եւ գայ զհետ իմ՝ ոչ է արժան ինձ։ 39—Որ գտանէ զանձն իւր՝ կորուսցէ զնա. եւ որ կորուսցէ զանձն իւր վասն իմ՝ գտցէ զնա։

40—Որ ընկալանի զձեզ՝ զիս ընկալանի. եւ որ զիս ընկալանի՝ ընկալանի զառաքեալն իմ։ 41—Որ ընկալանի զմարգարէ յանուն մարգարէի՝ վարձս մարգարէի առցէ. եւ որ ընկալանի զարդար յանուն արդարոյ՝ վարձս արդարոյ առցէ։ 42—Եւ որ արբուսցէ միում ի փոքունցս զիս ասելով զբաժակ ջրոյ միայն յանուն աշակերտի, ամէն ասեմ ձեզ, ոչ կորուսցէ զվարձս իւր։

ԳԼՈՒԽ 11

1—Եւ եղեւ յորժամ կատարեաց Յիսուս զպատուիրանսն ընդ տասնն աշակերտսն իւր, անցանէր անտի ուսուցանելով եւ քարոզելով ի քաղաքս նոցա։ 2—Եւ Յովհաննէս լուեալ ի բանտին զգործս Քրիստոսի՝ առաքեաց երկուս ի աշակերտաց իւրոց, 3—եւ ասէ ցնա. Դու ես որ գալոցն ես, կամ զուարդ ակն ենք։ 4—Եւ պատասխանի ետ Յիսուս եւ ասէ ցնոսա. Երթեալ պատմեցէք Յովհաննու զոր լուիք եւ տեսանէք. 5—կոյրք տեսանեն, եւ կաղք գնան, բորոտք սրբին, եւ խուլք լսեն, մեռեալք յարիցեն, եւ աղքատաց աւետարանի քարոզի։ 6—Եւ երանի՛ որ ոչ գայթագղիցի ի մէնջ։

7—Եւ յերթալ նոցա՝ սկսաւ Յիսուս ասել ցամբոխսն վասն Յովհաննու. Զի՞ ելէք յանապատ տեսանել. եղէգն որ ի հողմոյ շարժեալ։ 8—Եւ զի՞ ելէք տեսանել. մարդ հագեալ զհանդերձս մետաքսեայս։ Ահա որ զհանդերձս մետաքսեայս հագեալ են՝ արքունեաց տունք են։ 9—Եւ զի՞ ելէք տեսանել. մարգարէ։ Այո, ասեմ ձեզ, եւ աւելի քան զմարգարէ։ 10—Զի սա է զոր գրեալ է. Ահա ես առաքեմ զհրեշտակ իմ առաջի երեսաց քոց, որ պատրաստեսցէ զճանապարհ քո առաջի քո։ 11—Ամէն ասեմ ձեզ, ոչ յարեաւ յորդւոցն կանանց մեծագոյն քան զՅովհաննէս Մկրտիչ. եւ որ փոքրագոյն է յարքայութեան երկնից՝ մեծ է քան զնա։ 12—Եւ յաւուրց Յովհաննու Մկրտչին մինչեւ ցայժմ արքայութիւն երկնից բռնաբարի, եւ բռնաւորք յափշտակեն զնա։ 13—Զի ամենայն մարգարէք եւ Օրէնք մինչեւ ի Յովհաննէս մարգարէացին։ 14—Եւ եթէ կամիցիք ընդունել, նա է Եղիա որ գալոցն է։ 15—Որ ունի ականջս լսելոյ՝ լուիցէ։

16—Եւ զո՞ւր նմանեցուցից զազգս զայս. նման են մանկանց որ նստեալ ի հրապարակի կոչեն զընկերս իւրեանց, 17—եւ ասեն. Սրինգ հարաք ձեզ, եւ ոչ պարեցարուք. ողբացաք, եւ ոչ լացաք։ 18—Զի եկն Յովհաննէս ոչ ուտելով եւ ոչ ըմպելով, եւ ասեն. Դեւ ունի։ 19—Եկն Որդի մարդոյ ուտելով եւ ըմպելով, եւ ասեն. Ահա մարդ ագահ եւ գինեսէր, բարեկամ մաքսաւորաց եւ մեղաւորաց։ Եւ արդարացաւ իմաստութիւն յորդւոցն իւրոց։

20—Յայնժամ սկսաւ նախատել զքաղաքսն յորոց բազում զօրութիւնս արարեալ էր, զի ոչ ապաշխարեցին։ 21—Վայ քեզ Քորազին, վայ քեզ Բեթսայիդա, զի եթէ ի Տիւրոս եւ ի Սիդոն եղեալ էին զօրութիւնքն որ եղեն ի ձեզ՝ յաւուրս իսկ ապաշխարեալ էին ի քուրձս եւ ի մոխիր։ 22—Բայց ասեմ ձեզ, հանդուրժելի լիցի Տիւրոսի եւ Սիդոնի յաւուր դատաստանին, քան ձեզ։ 23—Եւ դու Կափառնայում, որ ի բարձունս երկնից վերացար, մինչեւ ի դժոխս իջցես. զի եթէ ի Սոդոմ եղեալ էին զօրութիւնքն որ եղեն ի քեզ՝ մնացեալ էր մինչեւ ցայսօր։ 24—Բայց ասեմ ձեզ, հանդուրժելի լիցի երկրին Սոդոմացւոց յաւուր դատաստանին, քան քեզ։

25—Յայնժամ պատասխանի ետ Յիսուս եւ ասէ. Խոստովանիմ քեզ, Հայր, Տէր երկնի եւ երկրի, զի ծածկեցեր զայս ի հանճարեղաց եւ ի իմաստնոց, եւ յայտնեցեր զայս մանկանց։ 26—Այո, Հայր, զի այսպէս հաճոյ եղեւ առաջի քո։ 27—Ամենայն ինչ մատնեցաւ ինձ ի Հաւրէ իմմէ. եւ ոչ ոք գիտէ զՈրդի բայց Հայր, եւ ոչ զՀայր գիտէ ոք բայց Որդի, եւ որում կամեսցի Որդի յայտնել։ 28—Եկայք առ իս ամենեքին որ վաստակեալ եւ բեռնաւորեալ էք, եւ ես հանգուցից զձեզ։ 29—Առէք զլուծ իմ ի ձեզ, եւ ուսարուք յինէն, զի հեզ եմ եւ խոնարհ սրտիւ, եւ գտանիցէք հանգիստ անձանց ձերոց։ 30—Զի քաղցր է լուծ իմ, եւ բեռն իմ թեթեւ է։

ԳԼՈՒԽ 12

1—Յայնժամ գնաց Յիսուս ի ցորենագործութիւնս ի շաբաթու օրն, եւ աշակերտք նորա քաղցեալ սկսան հնձել հասկս եւ ուտել։ 2—Եւ փարիսեցիքն տեսեալ ասեն ցնա. Ահա աշակերտք քո առնեն զոր ոչ արժան է առնել ի շաբաթու օրն։ 3—Եւ նա ասէ ցնոսա. Ոչ ընթերցարուք զոր արար Դաւիթ յորժամ քաղցեալ էր ինքն եւ որ ընդ նմա էին։ 4—Զիա՞րդ մտեալ ի տունն Աստուծոյ եւ զհացս երեսաց կերան, զոր ոչ էր արժան նմա կերակրել եւ ոչ որ ընդ նմա էին, այլ միայն քահանայապետացն։ 5—Կամ ոչ ընթերցարուք ի Հրէից զի զշաբաթու օրն քահանայքն ի տաճարին զշաբաթն պղծեն, եւ անպարտ են։ 6—Եւ ասեմ ձեզ, զի մեծագոյն քան զտաճարն է այստեղ։ 7—Եւ եթէ գիտասջիք զի՞նչ է. Ողորմութիւն կամիմ եւ ոչ պատարագ, ոչ դատապարտեալ էիք զանպարտսն։ 8—Զի տէր է Որդի մարդոյ եւ շաբաթուն։

9—Եւ անցեալ անտի՝ եկն ի ժողովարանս նոցա։ 10—Եւ ահա մարդ ունէր զձեռն ցամաքեալ, եւ հարցանէին զնա ասելով. Արդեօք ի շաբաթու օրն բժշկել իրաւունք են, զի մեղադրեսցեն զնա։ 11—Եւ նա ասէ ցնոսա. Ո՞ է ի ձէնջ մարդ որ ունիցի ոչխար մի, եւ եթէ անկցի այն ոչխար ի շաբաթու օրն ի փոս, ոչ յարուսցէ զնա։ 12—Որչափ եւս առաւել քան զոչխար մարդ է. ուրեմն իրաւունք են ի շաբաթու օրն բարի առնել։ 13—Յայնժամ ասէ մարդոյն. Երկարեա զձեռն քո։ Եւ նա երկարեաց, եւ դարձաւ իբրեւ զառողջ։ 14—Եւ ելեալ փարիսեցիքն՝ խորհուրդ արարին ընդ նմա, զի զիա՞րդ զնա կորուսցեն։ 15—Եւ Յիսուս գիտացեալ՝ քաշեցաւ անտի։ Եւ բազումք երթեալ զհետ նորա, եւ բժշկեաց զամենեսեան։ 16—Եւ պատուիրեաց նոցա զի մի զնա յայտնի առնիցեն։ 17—Զի լցցի որ ասացաւ ի մարգարէէն Եսայեայ, որ ասէ.

18—Ահա մանուկ իմ զոր ընտրեցի, սիրելի իմ յորում հաճեցաւ հոգի իմ. դնիցեմ զՀոգի իմ ի վերայ նորա, եւ դատաստան հեթանոսաց պատմեսցէ։ 19—Ոչ վիճեսցի եւ ոչ աղաղակեսցէ, եւ ոչ լուիցէ ոք զձայն նորա ի հրապարակս։ 20—Զեղէգն ջախջախեալ ոչ կոտրեսցէ, եւ զկայծ մարեալ ոչ մարեսցէ, մինչեւ հանիցէ ի յաղթութիւն զդատաստան։ 21—Եւ զանուն նորա յոյսք հեթանոսաց։

22—Յայնժամ մատուցին առ նա դեւահար մի կոյր եւ մունջ, եւ բժշկեաց զնա, մինչեւ խօսեցաւ մունջն եւ տեսանէր։ 23—Եւ զարմացեալ ամենայն ամբոխն ասէին. Ո՞չ այս է Որդի Դաւթի։ 24—Եւ փարիսեցիքն լուեալ ասէին. Ոչ այլով հանէ զդեւսն, եթէ ոչ Բեեղզեբուղ իշխանաւն դեւոց։ 25—Եւ Յիսուս գիտացեալ զխորհուրդս նոցա՝ ասէ ցնոսա. Ամենայն թագաւորութիւն բաժանեալ ընդ ինքեան՝ աւերի, եւ ամենայն քաղաք կամ տուն բաժանեալ ընդ ինքեան՝ ոչ կայցէ։ 26—Եւ եթէ Սատանայ զՍատանայ հանէ՝ ընդ ինքեան բաժանեցաւ. զիա՞րդ կայցէ թագաւորութիւն նորա։ 27—Եւ եթէ ես Բեեղզեբուղաւ հանեմ զդեւսն, որդիք ձեր ոմանք զիա՞ւ հանեն։ Վասն այնորիկ նոքա դատաւորք ձեր լիցին։ 28—Եւ եթէ ես Հոգւովն Աստուծոյ հանեմ զդեւսն, ապա հասեալ է ի ձեզ արքայութիւն Աստուծոյ։ 29—Կամ զիա՞րդ կարէ ոք մտանել ի տուն զօրաւորի եւ զգործս նորա յափշտակել, եթէ ոչ նախ կապեսցէ զզօրաւորն, եւ ապա զտունն նորա յափշտակեսցէ։ 30—Որ ոչ է ընդ իս՝ հակառակ է ինձ. եւ որ ոչ ժողովէ ընդ իս՝ ցրուէ։ 31—Վասն այնորիկ ասեմ ձեզ, ամենայն մեղք եւ հայհոյութիւն թողցի մարդկան, եւ հայհոյութիւն Հոգւոյն ոչ թողցի մարդկան։ 32—Եւ որ ասիցէ բան ընդդէմ Որդի մարդոյ՝ թողցի նմա. եւ որ ասիցէ ընդդէմ Հոգւոյն Սրբոյ՝ ոչ թողցի նմա, ոչ յաշխարհիս այսմիկ եւ ոչ յապագայսն։

33—Կամ արասջիք զծառն բարի եւ զպտուղ նորա բարի, կամ արասջիք զծառն չար եւ զպտուղ նորա չար. զի ի պտղոյ ծառն ճանաչի։ 34—Ազգ իժից, զիա՞րդ կարէք բարի խօսել՝ չարք եղեալ. զի ի բազմութենէ սրտի բերան խօսի։ 35—Մարդ բարի ի բարի գանձոյ սրտի իւրոյ հանէ զբարիս, եւ մարդ չար ի չարէ գանձոյ հանէ զչարիս։ 36—Եւ ասեմ ձեզ, զի ամենայն բան պարապ զոր խօսեսցին մարդիկ՝ տացեն հաշիւ ի նմանէ յաւուր դատաստանի։ 37—Զի ի բանից քոց արդարասցիս, եւ ի բանից քոց դատապարտեսցիս։

38—Յայնժամ պատասխանի ետուն նմա ոմանք ի դպրացն եւ փարիսեցւոցն ասելով. Վարդապետ, կամիմք նշան ինչ տեսանել ի քէն։ 39—Եւ նա պատասխանի ետ եւ ասէ ցնոսա. Ազգ չար եւ շնացեալ նշան խնդրէ, եւ նշան ոչ տացի նմա բայց զնշանն Յովնանու մարգարէի։ 40—Զի որպէս էր Յովնան ի փորի կետի երիս աւուրս եւ երիս գիշերս, նոյնպէս եւ Որդի մարդոյ երիս աւուրս եւ երիս գիշերս լիցի ի սրտի երկրի։ 41—Արք Նինուէացիք յարիցեն ի դատաստանի ընդ ազգիս այսմիկ, եւ դատապարտեսցեն զնա. զի ապաշխարեցին ի քարոզութիւն Յովնանու, եւ ահա աւելի քան զՅովնան է այստեղ։ 42—Թագուհի հարաւոյ յարիցէ ի դատաստանի ընդ ազգիս այսմիկ, եւ դատապարտեսցէ զնա. զի եկն ի ծագաց երկրի լսել զիմաստութիւն Սողոմոնի, եւ ահա աւելի քան զՍողոմոն է այստեղ։

43—Եւ յորժամ անցանիցէ ոգի պղծութեան ի մարդոյ՝ երթայ ի տեղիս անջրդիս՝ խնդրելով հանգիստ, եւ ոչ գտանէ։ 44—Յայնժամ ասէ. Դարձայց ի տունն իմ զոր ելի. եւ եկեալ գտանէ զնա սգաւոր, սրբեալ եւ զարդարեալ։ 45—Յայնժամ երթայ եւ առնու ընդ ինքեան եւթն ոգիս այլ չարագոյնս քան զինքն, եւ մտեալ բնակեն անդ. եւ լինի վերջին մարդոյն այնմիկ չարագոյն քան զառաջինն։ Նոյնպէս եւ ազգիս այսմիկ չարիս։

46—Մինչդեռ խօսէր ընդ բազմութեանն՝ ահա մայր նորա եւ եղբարք նորա կային արտաքոյ, խնդրելով խօսել ընդ նմա։ 47—Եւ ասէ ոմն ցնա. Ահա մայր քո եւ եղբարք քո արտաքոյ կան, խնդրելով խօսել ընդ քեզ։ 48—Եւ նա պատասխանի ետ ասելով ցասացեալն. Ո՞ է մայր իմ եւ ո՞ են եղբարք իմ։ 49—Եւ ձեռն արկեալ ի վերայ աշակերտաց իւրոց՝ ասէ. Ահա մայր իմ եւ եղբարք իմ։ 50—Զի որ արասցէ զկամս Հաւր իմոյ որ յերկինս է՝ նա եղբայր իմ եւ քոյր եւ մայր է։

ԳԼՈՒԽ 13

1—Յաւուր մի նստեալ Յիսուս ի տան՝ ելեալ ի ծովեզերս, 2—եւ ժողովեցան առ նա բազումք, մինչեւ նաւակ մի մտեալ նստաւ ի ծովուն, եւ ամենայն ամբոխն ի ցամաքի կայր։ 3—Եւ խօսեցաւ նոցա առակս բազումս ասելով. Ահա ելանէ սերմանող սերմանել։ 4—Եւ յորժամ սերմանէր՝ անկան ոմանք առ ճանապարհաւ, եւ եկեալ թռչունք երկնից կերան զնոսա։ 5—Եւ ոմանք անկան ի վայրի տեղիս ուր ոչ էր հող բազում, եւ յանդիման ծագեցան վասն ոչ խորանալոյ հողոյ։ 6—Եւ յորժամ ծագեաց արեւ՝ այրեցան, եւ վասն ոչ արմատանալոյ չորացան։ 7—Եւ ոմանք անկան ի մէջ փշոց, եւ բուսեալ փուշք խեղդեցին զնոսա։ 8—Եւ ոմանք անկան ի հող բարի, եւ տուին պտուղ, ոմանք հարիւրապատիկ, եւ ոմանք վաթսնապատիկ, եւ ոմանք երեսնապատիկ։ 9—Որ ունի ականջս լսելոյ՝ լուիցէ։

10—Եւ մատեալ աշակերտքն ասեն ցնա. Վասն զի՞ առակս խօսիս ընդ նոսա։ 11—Եւ նա պատասխանի ետ եւ ասէ ցնոսա. Զի ձեզ տուեալ է գիտել զխորհուրդս արքայութեան երկնից, եւ նոցա ոչ է տուեալ։ 12—Զի որ ունիցի՝ տացի նմա, եւ առատասցի. եւ որ ոչ ունիցի՝ եւ զոր ունի առցի ի նմանէ։ 13—Վասն այնորիկ առակս խօսիմ ընդ նոսա, զի տեսանելով ոչ տեսանեն, եւ լսելով ոչ լսեն եւ ոչ հասանեն։ 14—Եւ լցցի ի նոսա մարգարէութիւն Եսայեայ որ ասէ.

15—Զլացեալ է սիրտ ժողովրդեանս այսորիկ, եւ ականջս իւրեանց ծանրացուցին, եւ զաչս իւրեանց խուփ արարին, զի մի երբեք տեսցեն աչօք եւ ականջօք լուիցեն, եւ սրտիւ իմասցեն, եւ դարձեալ բժշկեցին նոքա։ 16—Եւ դուք երանի՛ աչաց ձերոց զի տեսանեն, եւ ականջաց ձերոց զի լսեն։ 17—Ամէն ասեմ ձեզ, զի բազումք մարգարէք եւ արդարք ցանկացան տեսանել զոր տեսանէք դուք, եւ ոչ տեսին, եւ լսել զոր լսէք դուք, եւ ոչ լսեցին։

18—Դուք ուրեմն լուարուք առակին զոր ասաց Սերմանողն։ 19—Ամենայն որ լսիցէ զբան արքայութեան եւ ոչ իմասցի՝ գայ չարն եւ յափշտակէ զոր սերմանեցաւ ի սրտի նորա. սա է որ առ ճանապարհաւ սերմանեցաւ։ 20—Եւ որ ի վայրի տեղիս սերմանեցաւ՝ սա է որ զբանն լսէ եւ անդէն ընդունի զայն ուրախութեամբ։ 21—Եւ ոչ ունի արմատ ի ներքս, այլ ժամանակաւոր է. եւ յորժամ եղեւ նեղութիւն կամ հալածանք վասն բանին՝ անդէն գայթագղի։ 22—Եւ որ ի մէջ փշոց սերմանեցաւ՝ սա է որ զբանն լսէ, եւ հոգս աշխարհի եւ խաբէութիւն հարստութեան խեղդեն զբանն, եւ պտուղ ոչ լինի։ 23—Եւ որ ի հող բարի սերմանեցաւ՝ սա է որ զբանն լսէ եւ իմասցի, որ եւ պտուղ բերէ եւ առնէ զայս հարիւրապատիկ, եւ զայս վաթսնապատիկ, եւ զայս երեսնապատիկ։

24—Այլ առակ մի խօսեցաւ նոցա ասելով. Նմանեցաւ արքայութիւն երկնից մարդոյ որ սերմանեաց զսերմն բարի յագրի իւրում։ 25—Եւ մինչդեռ ննջէին մարդիկ՝ եկն թշնամի նորա եւ սերմանեաց զիւլն ի մէջ ցորենոյն, եւ գնաց։ 26—Եւ յորժամ բուսաւ խոտն եւ արար պտուղ՝ յայնժամ երեւեցաւ եւ զիւլն։ 27—Եւ մատեալ ծառայքն տանուտերին ասեն ցնա. Տէր, ո՞չ զբարի սերմն սերմանեցեր յագրի քում. ուստի՞ ունի զիւլն։ 28—Եւ նա ասէ ցնոսա. Թշնամի մարդ արար զայս։ Եւ ծառայքն ասեն ցնա. Կամիցիս՝ երթեալ ժողովեսցուք զնա։ 29—Եւ նա ասէ. Ոչ, զի մի ժողովելով զիւլն՝ արմատաքակեսջիք ընդ նմա զցորենն։ 30—Արձակեցէք զերկոսին միանգամ մինչեւ յունձս. եւ ի ժամ հնձանն ասիցեմ հնձողացն. Ժողովեցէք նախ զիւլն, եւ կապեցէք զնա խուրձս խուրձս որ այրեսցին, եւ զցորենն ժողովեցէք ի շտեմարան իմ։

31—Այլ առակ մի խօսեցաւ նոցա ասելով. Նմանեցաւ արքայութիւն երկնից հատու մանանխոյ զոր առեալ մարդ սերմանեաց յագրի իւրում։ 32—Որ փոքրագոյն է քան զամենայն սերմունս, եւ յորժամ աճեցանէ՝ մեծագոյն է քան զամենայն ընդեղէնս, եւ լինի ծառ, մինչեւ գան թռչունք երկնից եւ բնակեսցեն ի ճիւղս նորա։ 33—Այլ առակ մի խօսեցաւ նոցա. Նմանեցաւ արքայութիւն երկնից ընդեղէնի զոր առեալ կին ծածկեաց ի երիս սաթս ալրոյ, մինչեւ խմորեցաւ ամենայն։

34—Զայս ամենայն խօսեցաւ Յիսուս ընդ բազմութեանն առակս, եւ առանց առակի ոչ խօսէր ընդ նոսա։ 35—Զի լցցի որ ասացաւ ի մարգարէէն ասելով.

36—Յայնժամ արձակեալ զբազմութեանն՝ եկն ի տունն. եւ մատեալ աշակերտքն ասեն ցնա. Յայտնի՛ արա մեզ զառակն զիւլին ագրոյն։ 37—Եւ նա պատասխանի ետ եւ ասէ ցնոսա. Որ սերմանէ զսերմն բարի՝ Որդի մարդոյ է։ 38—Եւ ագրն է աշխարհ. եւ սերմն բարի՝ սոքա են որդիք արքայութեան. եւ իւլն՝ որդիք չարին են։ 39—Եւ թշնամին որ սերմանեաց զնա՝ սատանայ է. եւ հունձն՝ կատարած աշխարհի է. եւ հնձողքն՝ հրեշտակք են։ 40—Եւ որպէս ժողովի զիւլն եւ հրով այրի, նոյնպէս եղիցի կատարած աշխարհի։ 41—Առաքեսցէ Որդի մարդոյ զհրեշտակս իւր, եւ ժողովեսցեն ի թագաւորութենէ նորա զամենայն գայթագղութիւնս եւ զանիրաւութիւնս, 42—եւ արկցեն զնոսա ի հնոց հրոյ. անդ եղիցի լալ եւ կրճտել ատամանց։ 43—Յայնժամ արդարքն պայծառասցին իբրեւ զարեգակն ի թագաւորութեան Հաւր իւրեանց։ Որ ունի ականջս լսելոյ՝ լուիցէ։

44—Նմանեցաւ արքայութիւն երկնից գանձի ծածկեալ յագրի, զոր գտեալ մարդ ծածկեաց, եւ ի ուրախութենէ նորա երթայ եւ վաճառէ զամենայն զոր ունի, եւ գնէ զագրն յայնմիկ։ 45—Դարձեալ նմանեցաւ արքայութիւն երկնից մարդոյ վաճառականի որ խնդրէր զմարգարիտս գեղեցիկս։ 46—Եւ գտեալ զմարգարիտ մի թանկագին՝ գնաց եւ վաճառեաց զամենայն զոր ունէր, եւ գնեաց զնա։

47—Դարձեալ նմանեցաւ արքայութիւն երկնից ուռկանի զոր արկեալ ի ծովն՝ ամենայն ազգ ժողովեաց։ 48—Զոր յորժամ լցան՝ հանին ի ցամաքն, եւ նստեալ ընտրեցին զբարիսն ի կարասիս, եւ զանպիտանսն արկին արտաքս։ 49—Նոյնպէս եղիցի կատարած աշխարհի. ելցեն հրեշտակք եւ հատցեն զչարսն ի մէջ արդարոց, 50—եւ արկցեն զնոսա ի հնոց հրոյ. անդ եղիցի լալ եւ կրճտել ատամանց։

51—Ասէ ցնոսա Յիսուս. Ո՞չ իմացարուք զայս ամենայն։ Եւ նոքա ասեն ցնա. Այո, Տէր։ 52—Եւ նա ասէ ցնոսա. Վասն այնորիկ ամենայն դպիր որ ուսեալ է ի թագաւորութիւն երկնից՝ նման է մարդոյ տանուտեր որ հանէ ի գանձուց իւրոց նորս եւ հինս։ 53—Եւ եղեւ յորժամ կատարեաց Յիսուս զառակսն զայսոսիկ՝ անցանէր անտի։ 54—Եւ եկեալ ի քաղաքն իւր՝ ուսուցանէր ի ժողովարանսն նոցա, մինչեւ զարմացեալ էին եւ ասէին. Զիա՞րդ զայս իմաստութիւն եւ զզօրութիւնս ունի այս։ 55—

ին իջեալ եմ ի մէջ խոնարհութիւն մեր, զի եւ ի մեզ ոչ ոք կարէ ասել, եթէ ես ի վերուստ եմ եւ դուք ի վարուստ եք, եւ ես ի սմանէ եմ եւ դուք ոչ եք ի սմանէ։ 8—Մեկնիչն կիպրիանոս ելպիոս եւ միւս լատինացիք իւր մեկնիչն բառիցդ ասէր զի անդն պաշտեցաւ զ՚ոմանէ քան զմեզ լատինացի կերպիւրէն ։ 9—ոչ պոռ ելպիոս ասէ մեկնիչն են միշտ բերէ քո՚խոչերիին պիրիրին էլիսէ քո եւլիմ օլուանդն ։ զի մեկնիչն իջեալ եմ մեզ խոնարհութիւն առաւ՚ն կիպրիոսի՚ ասը առաւ պիտակութիւնէ զի չեկերն ճառատասխանաւ կէպտիրերդ։ Մեկնիչն իջեալ եմ մեզ խոնարհութիւն առաւ՚ն պէտչէ իջեալ օլուանճագ ասը՚ առչիւ առդն ճանաչեցան նիսա եմ ոմանէ՚ ատ՚ ։ 10—Մեկնիչ առաքի Համանա՚ Սէն ատ՚ոյին կիտի՚ ալ էլ՚ ատէլէ էլսիսէ իւլ ասը ալը՚դ՚ մեկնիչն գ՚պատ՚ոյ՚ն օթուրան Եկ Հուտի Մատրի՚ գէչէ էօյլէ իջրա էյլէ։ ատ՚ոյլ ատ՚յիկանէն պիր չէյ էփտիք օբնասրն՚ ատ՚ ։

11—Ո զմիան Համեան էլպիոսի՚ մեզ ասը ալը՚դ՚ Մատրի՚ գէչէ կիյատիրերդ, ասը ասիա պիտատի՚, վի չեհրին ճատատասխանէ կիպատիրդ՚ Մեկնիչն իջրաս՚ եմ մեզ խոհեմի՚ ատ՚ոյլէ իջրա օլուանճագ ասը՚ տատիրա ասդն էճատատասխանէ նիսա էյլէ՚ ։ 12—Զա՚ատէ Համ Մատրի՚ գէ մեկնիչն գ՚պատ՚ոյ՚ն՝ ատ՚ոյլէ էյլէ՚ ։ Համեան ատ՚ոյի՚ մահզուն վէ պայը էօրա՚ իւլա օլուրագ՚ չատ՚ոզ գէնեան խատասխանէ կիտի՚ ։ 13—Ո՚ չ Համեան զէվէնան Զէզէս իւլ ատ՚ոյլուրդան չճատիրատասխանէ պայդնա կէնէն հեր չէնի ճագդ էօրա՚ վի ասդն ՚ագ՚ոյը ատ՚ոյիրդ իւլ զէվէնան Զէզէս ատ՚ոյ՚ն՝ էչէր էճատատասխանէ ատ՚ չէյ՚ն պայդ՚ատ՚ոյդ՚ Մատրի՚ գէ՚ Եկ Հուտի Ատ՚ոյ՚ն էճատատասխանէ չատ՚ , ատ՚ն ատ՚ոյ՚ն՝ ատ՚ոյ՚ն՝ ատ՚ոյ՚ն՝

մեծամիտքին ընդդիմանա գաւառը օգնա, խիստ օգնականաց արի՛ աճեա:

3—Ա՛նկիցն Սամե՛ր տարին ճե՛ղուցանի՝ ի՛յ մեկնա, և՛կեր պին նազարդեսա չորի՛ պատրաստի՛ խո՛, վե՛ եկեր մե՛կիկ մե՛նակ սեպ կենդաներ խո՛, բե՛նասա մեա գասպի՛ ճանգամ՝, ով մանը լուսցուտա մեա գասպի՛ մեր-կե՛մ գնանս վե՛րկանին: 4—Հերս պին վե՛ մեկե՛մ ի՛ տատ վե՛ գասպ ա՛ ու նե՛-լաց օգնականաց խնդրե՛ տասի՛ լուսցա. և՛կեր գե՛օգնե՛ցեր վե՛ ճագնկե՛ցեր օգնաց խնդրե՛ տասի՛ լուսցե՛ց օգնա խոհց, տե՛ղքի՛ եակեր խոհո՛. վազգա՛նա մե՛կեկին պիտանիցը տե՛ղ-մեն քատգինն եակե՛ս գ խոհ՝ ասե՛տ:

5—Մե՛կեգ Ասատերա տատի՛ մե՛կեգ-նամ եկե՛ խոհե՛տգին՝ Պատ ի՛նչ եատգանացաս ձե՛տգերի՛ կանն գո՛ր տգեր, վե՛ նե՛ գրե՛տ տգեր՝ ասե՛տ: 6—Վ՛ե նամ եկ՛ 'Ասատ վե՛ տե՛-տգիվն պատ գե՛ օհի՛ ու Համանն տգեր՝ ասե՛տ. վե՛ մե՛կեգ ինչ մե՛կեգ-կենին Համանա տգեր՝ ասե՛տ ասե՛չ՛ե՛ գ կե՛լտ:

7—Վ՛ե մե՛կեգ չե՛գաս տգե՛ցտգանան գազգազե՛ գազգազ՝ տե՛ղաց պատգե՛տգիվ կե՛ծտ: Համանն տատի՛ մե՛կեգ ի՛ տգատգի՛-տանն գե՛նտգիվն տգես խատգե՛ի՛ ի՛ մտգե՛կեն կե՛օտգի՛ գե՛, գե՛նագ ձանգր իշխան մե՛կեգ-նամ եկ՛ եգանե՛ր բե՛նա եի՛ մե՛կեգ ինչ գոր կատգ՛ գ՛ ի՛ տատ. վե՛ պատ գե՛լտ՝ մե՛կեգկեն ագգտանան տե՛տատե ի՛ մ-տգեր կե՛ի՛ Համանն եե՛տգիվ: Հօրի՛ մ-տե՛լ ի՛ ։

8—Վ՛ե մե՛կեգ տե՛ցաց պատգե՛տգիվն ե՛ցե՛տգ ի՛տգե՛գգե՛ի՛ տատգա՛ տգատգե՛ի՛ ի՛ տգե՛-տգե՛ի՛ գե՛, Համանն՝ նամ եկ՛ե՛ն պատ լուսցատգը տե՛տգր ի՛ գե՛տգիվ տե՛տգ-տե՛լ ի՛ տգե՛ի՛ տե՛տգ-տե՛լ ի՛ տգե՛ի՛ տատ՝ խատե՛ի՛տե՛ եատգե՛ի՛ տե՛տգ-տե՛լ ի՛ տգե՛ի՛ տե՛տգ-տե՛լ ի՛ տգե՛ի՛ տե՛տգ-տե՛լ ի՛ տ

վիչ ան իւքինեան ասյ, եաս'նի Ադաք ասյ-
նուն ան իւչինեանիս կիսինեանաե' ակիկյանե
եմյ ան ֆեդուանդը իւնաս օյասնմաձք իւչ-
քինե' նեհոասիչեյնեն ասիչշինեյնեն ասնչեյնեն
քեհասյասե եմ մեկ իւսմաս եմ ասիչքեյնեն
կիսինեանե, 'ասքան վանգաս' պասյասյ, նե-
հոասիչեյնեն ֆեդուանդեյնեն պասյագ հասնեյնեն
քեհասյասե եմ ասիչքե. 2—Շեհյնե ոյ ակ-
ւիչքե Աասեհքասյնեն հիսասիչ եչասյեչքեյնասե
նեհոասիչեյնե ֆենասն պասյագասյնեյնեն քասյեպ
նեհոասիչեյնեն ասեյնասն եմ ակիկյան իւնաս ֆեն-
ասյասե ասիչշինեյնեն ասնչեյնեն քասյեպ նե-
հ

նէ՝ տէր, ասաս ինձանի ալունաձագ , վի տասնա մարքլուպլեի նէ՝ տէր, ինձաս պլուննաձագ տըր՝ ասէ տէր : 13—Եսի՛ն տասի՛ն ենկը մէկլեյ մէնձասպուպ կեօրնելուքսա, Շուշաննաս պուլունաձն նէհոսուտլեբնի եաբրն տասիի պուս կիսնգի՛ֆլուդաս կեօրե հարէգէ՛ն կի՛մէկլերնին վի հասնաղն ան նէ՛ֆկեր ոքուլաբրընի տար ասպնձնաս ասրբամալարնաս բուսխասի՛ վէբկլուն՝ ասէ՝ տէր : 14—Վի՛ մէկլեյ պուձնաձ ինձասպուղը ենձ կի՛մեսի՛ խուպկերնէ ֆէբուձան Շուշաննաս ի՛յնձ օլունձաս. վի՛ Հասնաղնէն ան նէ՛ֆկեր պուլաբրընը տասպուլաբ : 15—վի՛ Շուշաննաս պուլունաձն նէհոսուտլեբը Աղտար սայրնէն ան ասեօրուսնէ՛ն կիսնգիս ասի՛ տասիի՛ կի՛ձեմմիս՝ էսպէ՝ Շուշաննաս խա՛յ նէ՛ւձ ասասի՛ գաթի՛ կի՛մէկլեբ, ֆիասգաթ՛ նէսպուղաս էլ ուզաթմասպուլար : 16—Վի՛ մէկլեյն ենյայնկի՛ֆլեբնէ՛ն պուձնաձ ասի՛ր նէհոսուտլեբ կի՛ձեմմիս՝ ենձասի՛, ՝եսմայլեբնէ՛ն վի՛զաձ էսպեբ ասեյձնկի՛ֆնէ՛ն ըսպնձ պուլաբրայաս էլ ուզաթմասպուլար : 17—Աղտար սայրնէն ան ինձնէ՛ն կիսնգիսնէ՛ն պաս էսէբ՝ ասաղ, ան ասեօրուսնէ՛ն ենսի՛բրասնաֆ՛ էսպէ՛ր՝ ասի՛ր գիյասնկի՛ֆ վի՛ մէսերնէ՛ֆ կի՛մէս. Բաբնասնաս ենյայնկի՛ֆ էլ ուզաթմասպուլար : 18—Ասեօրուսնէ՛ն ան ինձնէ՛ն կիսնգիսնէ՛ն պաս էսէբ՝ ասաղ, ան ասեօրուսնէ՛ն ենսի՛բրասնաֆ՛ էսպէ՛ր՝ ասի՛ր գիյասնկի՛ֆ վի՛ մէսերնէ՛ֆ կի՛մէս. Բաբնասնաս ենյայնկի՛ֆ էլ ուզաթմասպուլար : 19—Ադտար սայրնէն ան ինձնէ՛ն կիսնգիսնէ՛ն պաս էսէբ՝ ասաղ, ան ասեօրուսնէ՛ն ենսի՛բրասնաֆ՛ էսպէ՛ր՝ ասի՛ր գիյասնկի՛ֆ վի՛ մէսերնէ՛ֆ կի՛մէս. Բաբնասնաս ենյայնկի՛ֆ էլ ուզաթմասպուլար :

20—Վ.Ի Մուբ՛քէ պաս ՆէՆեՆէբրի եասպաղ՝ մէլքի Աասեբսոյն եասգէն վի՛ ասգաղ էյայնէ՛ֆլեբնէ՛ն պուձնաձն ենՆոսուտլեբ : 21—ՓէՆոսիկրի խյնձն հէղ ասՆե Աղտար սայրնէն ան ասեօրուսնէ՛ն. վի՛ ան պէչինէ՛ն կիսնգիսնէ՛ն, 22—ՆէՆոսուտլեբնէ՛ն ըսպնձ պուլաբրագաբ կիսնգիս՝ ասի՛ր գիյասնկի՛ֆ վի՛ մէսերնէ՛ֆ կի՛մէս. Բաբնասնաս ենյայնկի՛ֆ էլ ուզաթմասպուլար : 23—Ենձասի՛ն ասեօրուսնէ՛ն ենսի՛բրասնաֆ՛ էսպէ՛ր՝ ասի՛ր գիյասնկի՛ֆ վի՛ մէսերնէ՛ֆ կի՛մէս. Բաբնասնաս ենյայնկի՛ֆ էլ ուզաթմասպուլար : 24—Ասեօրուսնէ՛ն ան ինձնէ՛ն կիսնգիսնէ՛ն պաս էսէբ՝ ասաղ, ան ասեօրուսնէ՛ն ենսի՛բրասնաֆ՛ էսպէ՛ր՝ ասի՛ր գիյասնկի՛ֆ վի՛ մէսերնէ՛ֆ կի՛մէս. Բաբնասնաս ենյայնկի՛ֆ էլ ուզաթմասպուլար : 25—Ասեօրուսնէ՛ն ան ինձնէ՛ն կիսնգիսնէ՛ն պաս էսէբ՝ ասաղ, ան ասեօրուսնէ՛ն ենսի՛բրասնաֆ՛ էսպէ՛ր՝ ասի՛ր գիյասնկի՛ֆ վի՛ մէսերնէ՛ֆ կի՛մէս. Բաբնասնաս ենյայնկի՛ֆ էլ ուզաթմասպուլար : 26—Ասեօրուսնէ՛ն ան ինձնէ՛ն կիսնգիսնէ՛ն պաս էսէբ՝ ասաղ, ան ասեօրուսնէ՛ն ենսի՛բրասնաֆ՛ էսպէ՛ր՝ ասի՛ր գիյասնկի՛ֆ վի՛ մէսերնէ՛ֆ կի՛մէս. Բաբնասնաս ենյայնկի՛ֆ էլ ուզաթմասպուլար : 27—Ասեօրուսնէ՛ն ան ինձնէ՛ն կիսնգիսնէ՛ն պաս էսէբ՝ ասաղ, ան ասեօրուսնէ՛ն ենսի՛բրասնաֆ՛ էսպէ՛ր՝ ասի՛ր գիյասնկի՛ֆ վի՛ մէսերնէ՛ֆ կի՛մէս. Բաբնասնաս ենյայնկի՛ֆ էլ ուզաթմասպուլար : 28—Ասեօրուսնէ՛ն ան ինձնէ՛ն կիսնգիսնէ՛ն պաս էսէբ՝ ասաղ, ան ասեօրուսնէ՛ն ենսի՛բրասնաֆ՛ էսպէ՛ր՝ ասի՛ր գիյասնկի՛ֆ վի՛ մէսերնէ՛ֆ կի՛մէս. Բաբնասնաս ենյայնկի՛ֆ էլ ուզաթմասպուլար : 29—Վ.Ի Աբրհէլեբն եզըր մէլքէ Նոքեր իլե ՆէՆոսուտ Մուբ՛քէ՝ Փուբրհի սասպիֆ գրյասգ էյնձ՝ պուս էգեՆեն մէգքասպուղ ը հնչ-փս՝ մէլքէ եասգըլասպ : 30—Վ.Ի Աբրհէլեբն մէմպիֆնէն եբգ եբրսի եբսի էյայնկի՛ֆնասն պուլաբնան ՆէՆոսուտլեբնէ՛ն գիսնգի՛ֆնասնի՛, 31—ՆէՆոսուտ Մուբ՛քէ իլե մէլքէ Նոքեր ասպնձնէ եզը էյնձասի՛ն իլե գիՆոսի գիսըրյնձլեբնէ իյնձն գասգ վի՛ ասուա խուաս ասաֆ՛ բնասս գասգ

Digitized by Google

ներ ի ձեռն ընդունելութեան հիւրերու, պատ. փոխանակ ընդունելութեան վարչութեանս առակի գրուածոց իւրեանց սէրմանի վրայ հայկազեան քաղաքացիութեան հասնիլ մէկ քանի տարիներ կը սպասէր։ 32—Գնդապետին նամակներուն պատասխանը ետքէն պատ. փոխանակ մատաղ տարիքի առակը էր։ վն քեմ տալա եաղրսար։

ՊՒՆԴ 10

Վէ մէկը Աստուծոյ գարանին, վն սէրտանին առակաղրնին նշանակ իւզելնէ վէրկի գոտու։ Շ—վէ ամբոն 'առելէրնին ջոճաֆիֆեակ, չէնա'ալի վն գառվէրէ, վն մելէյին Մուրթ քէյ քա'պեմ էլլէտէյի 'ազամէրին չէօնրելի չէմե Մատ վն Ֆասոն մէկ քելէրինին կ'ավրիս քեմ ապընատա եաղրսըշ սուր։ 3—Չէրա նէհուտի Մուրթ քէ մէկ Աստուծոյն առնիսի օլսա, նէհուտիէր ապատընատա 'ապիմ վն պիրատէլսինին տիմնուր 'էնտունակ մագպուլ վն գավրնին սէրվէքինի քալիպ օլարագ պուքին 'նէպելինին ալշամէքնէ աջաք խոմ։

---

* 'Խոր. Նէսլինէ սէլսուէք սէօյլէր խոմ

ԾՈՒ

ՊՂՊ 1

*Հաւս ախյարբնաս Ծոբ խամինաե պիբ ասաեմ վաբ խար· պաս· ասաեմ քեսամիլ վե սիս պաքամ օյաս պ Ալյահաան գ֊զաբ վե չերբաեն խՏիննաց եաեբ խար։ Յ—Վ.Կ աՆրան եե՛սի օղյաս իլե իւ֊յ գ֊ղոբ օյաս։ Յ—Վ.Կ եե՛սի պիկ գ֊զաս՛ն վե իւ֊յ պիկ ասեվե վե պեշ հեա֊ղ չիՏքե ե֊օքբե֊ղ վե պեշ հեա֊ղ սուխբ վերքեպե՛ մաւլբ օյաս՛ պեք֊ջ չօգ պենաեղերբե ասաեսի վաբ խար· վե պաս· ասաե՛սե չաբքե եՏալխբենին քեաՆեՏեսիաեն պեօյեբ֊ք խար։

Ձ—Վ.Կ անրան օզաս֊ղաբբե կՏասիպ՝ հեբ պիրե քեՏնասիե՛ սաեսաաս կիւնաեք խաաեղերբնաե պեչաՏեքե ե֊ասղերբե ե, վե պիբ֊յեզաե եե֊յիպ իւ֊յ֊ե իւ֊յ հեՏղերբե֊ղերբնի ասաեսի ասա՛֊վ֊ե֊ե֊ե֊ղերբե խար։ Շո—Վ.Կ պեչաՏեքե կիւնաեղերբնին ասե֊վբե խիպ ասիղնասա՛ Ծոբ փասաեղերբ ՏեՏղ եաեպ՝ պ ապ֊ա֊ե֊ խաեբ, վե ասաեպաՏղաՏե գ֊զաս֊գ֊ղոպ Ծե֊ղեՏեպնին ՝ասաեսիաեն կՏաբե ՏեՏ֊ղասա֊ղ Օյաս պիւբբ քե օզաս֊ղաբբե կիւնաեՏ եպիպ պ ապ֊ա֊ե֊ խաեբ։ գ֊զաս ՏեՏ֊ղասա֊ղ Ալյահ֊ղ քե֊ֆ֊ղ եՏ֊ղ֊ղ֊ե֊ղ ասբբ՝ ասբբ խար։ Ծոբ ասե֊վաս՛ խ֊զբե պե֊ղ֊յ֊ե եաեպ֊ղ֊ղ խար։

6—Վ.Կ կիւնաեղերբե պիբ կիւնե Ալյահ֊ղ օզաս֊ղաբբե ՒԱՊՊՂ֊ղ հաւզաբբնաս տաեբ֊յաեպ֊ղ կեՏասիբ֊ղերբնաե Շեչյ֊քաե տասիպ ասյաեպբբնաս կեՏասի Շ—Վ.Կ ՒԱՊՊ Շեչյ֊քաե՛ Նե՛֊բբ֊ղաե֊ղ կեՏիպ֊ղաբբե՛ ասե֊պեք֊ղաե՛, Շեչյ֊քաե ՒԱՊՊԱ ՏեվաղՎե՛ Ցիւնեաեբ ասյաեպբբնաս պիպ ասաե֊ղ կեպՎե֊քաե՛ Վե՛ ասե՛ ։ Ջ—Վ.Կ ՒԱՊՊ Շեչյ֊քաե՛ Գ֊զաբբ Ծոբաս ասեպ֊զաբբե֊ղ պասաբ֊ղ֊ղ֊ե֊ղ մե֊ղ Վ.Կ միւնասե՛ աեպղե պիպ ֆեասվե֊ղ վե ՏեՏ֊ղ֊քաե֊ղ պ Ալյահաան գ֊զաբ֊զաբ վե չերբաեն խՏիննաց եաեբ պիբ ասաե՛սե ե֊օգ֊ղաբբե֊ղ։ 9—Վ.Կ Շեչյ֊քաե ՒԱՊՊԱ ՏեվաղՎե՛ Ծոբ պ֊զաբ֊ղաե֊ղ մե֊ղ Ալյահաան գ֊զաբ֊զաբ։ 10—ՑեՆ աեքե վե խաեՏեպաե՛ՆեՆ վե պիւբբ֊ե֊ե֊ղ եՏվե֊ղ֊ղ֊ղերբնաե ե֊քբ չե֊քասիպ՛ մե, ե֊ղ֊ղ֊ե֊ղ եՏվե֊ղ֊ղ֊ղերբնաե ե֊քբ֊քե֊ղ֊ղ֊ղ

խոչքինե երգչքլաբը, վէ անդիր վիճաքի էքմաքեր, վէ առանա խաղեր վէրմէք էչէն հանքեզ պէն գուրքուլաբ ահ ահ։

20—Օլ վագըբ Ծոր գալգաղ վէ հնազպէտնէք եզերքդա տալլաղրքէ գնահաքանն ահդա ահչէրէք ահ ահ ահ էյլէ ահ։ 21—Վէ՝ Վահանէ՛ն գահանձանան 'իւբէան չըգահալ վէ 'իւբէան օլաղաք օբայա 'ահքանէ էահ էեչյոմ. ԻԱՊՊ վէբան, վէ ԻԱՊՊ ահղը. ԻԱՊՊԸՆ խահ մհաղաբէ գ օլահան՝ ահ։ 22—Գունահն հնահէնքանահ Ծոր կինհահ էքՅահ, վէ Ալլահ 'ահէյհքանահ ահ գիքէհանհ ահ էյլէ ահ։

ՊԱՊ 2

Վէ էբնէ կինհէրահ ահիր կինհ Ալլահ օզահաղաբը ԻԱՊՊՐՆ հահգահրքնահա ահտբահաղ կինհահքէրքնահ՝ ՇէյքՅահ ահահի Ի'ԱՊՊՈՒ հահգահրքնահա ահգահղաղ ահ բահղահրքնահա կինհահ ։ 2—Վէ ԻԱՊՊ ՇէյքՅահա՝ 'Նի՛քհահն կինհէյգահրի՝ ահհահքահ ։ ՇէյքՅահ ԻԱՊՊՁ ՀՆվահղէ՝ Տինհնահղը ահգահչհագահն վէ ահնահ կինհահհէքահն՝ ահ։ 3—Վէ ԻԱՊՊ ՇէյքՅահա՝ Գահչղահ Ցահքահ ահիգահքէ պահգահՐ՛ն հր. ահնհնհահա ահնդն կինհի գահահքէ վէ Ալլահահն գ՛ահգահր վէ ահ՛ահքահգ ահ՛ահ էյլէ ահ՛ահ ահ՛ահ ահ՛ահ

8—Ուրեմն լա՛ւկը եւ անկեալը,
Եւ վիշտքն անոր ու յաջողութիւնքս մի՛ւսմի՛սի
ողբալով առնս պիտ առնա՛ս եմ-
սինէք։
9—Ախ՛ասաղներն եղէրգայրը գոգաթոռին
Նուագս մուսիկայոյս օրասեն առս , պռա-
մասին,
Վէ սեղէրին քիրվիգլէրնի կէզմէճին
10—Զիւրս վէրնէճին քասնիրնին գոգաթոռ-
յարներ գոգիսանար,
Վէ կէզգէ ըրնանէն ուշագ գոմբ կիզլէ-
մէ՛ին։
11—Տօղաղըրմ անոնկ նի՞չիւն եօլնէ՛սին,
Վէ պարնասան չըգարդըրմասս նի՞չիւն
ի եալնր ի ըսուն եղլի՛մէսին։
12—Պէնիմ իչիւն տիգլեր,
Վէ էմմի՛գլիմի՛ իչիւն ու՛մէկեր նէ՞ ա՛ե-
պէպանին հագըր խոր։
13—Զիւրս չնիսի՛ եամ ըսպ բասնէ՛լանմըշ ,
Ո զման ուսու յու՛պ խոր իւսանի՛ եր մէկ
օրուր խոր։
14—Պինոմէկրի իչիւն վիրանէկեր պի՛-
նու կուն
Տիւնեանդին ու՛մ էկգլի՛ր վ մի՛ չիրէկեր իչ ,
15—Ա՛ի՛ ուսու մուկ էսուդ՝
Խանէկերնի կու մի՛ չէ՛ աօլսու բան իչ-
Թալեր իչ պէրսակեր ՚ւ՛ղ էդի՛ր։
16—Կիգի՛ աու՛չին ձէնին,
Վէ նու՛ր կէ օրու՛մ մէ՛ չօնու գլար կիպի՛ հօգ
օրուր խոր։
17—Օրասու չէրիրկեր եգկի՛ր վէլուկ-
աէն ֆիլասոֆի՛ էաեկերեր,
Վէ օրասու ի՛ սգ՛ալ՛ր գալմայանկար
մի՛սի՛ էրին օրուրար։
18—Մ՛ասնգու ուլար ասուի՛ խոր իւսանի՛
էտերկեր,
Վէ անկարաէնին ուէսնի՛ իչիւ՛ մէգկեր։
19—Պի՛չէ՛ գ վէ պէօյի՛ գ օրասու պու-
լունուր,
Վէ գ ու՛ չ ֆիլոսոֆնէն ազգասս օլուր։
20—Նի՛չիւն ուէրուկեր նուր,
Վէ գէուկերկի՛ հայար վէրկիկեր։
21—Ա՛ինէր գի՛ եօլի՛ սի՛ պէգկերկեր ասե,
Կէրկի՛ գ,
Վէ ան գինկերկուն գիյասե՛ ամր ազգաս-
կար։
22—Մ՛էգ գալր պու՛ լօգ կարր գ՛ման
Գիյասե՛ սգկի՛ վ՛ուսու ու՛ չասուն օրաս-
կար։
23-Թասկեգի գ՛ոգ՛ոնգ՛ոն կէգկի գ՛ասկեզ ,
Վէ Գէլսո՛ ի՛ գ՛ոգ՛ասկեզ՛նասն եր՛գ՛ասկեր ազգն-
սէզ ասասե՛ն՝ նի՛՛ն՛ասն հայ՛ս՛ն վ՛ուկեր։
24—Զիւրս եգգէկյոնասն եվկեզ ա՛ղգան
կեսկեր,
Վէ ֆիլասոկարգի՛ ասուր կիպի՛ ասե՛օֆու-
կեր։
25—Զիւրնգի՛ գ՛օգ՛ասկարգ՛ չեյ պասնա՛ս ի-
ասագկի՛ եյկեսի՛,
Վէ իսասկ եր ասկյի՛ս՛ չեյ ի՛ գէլբի՛մ կէկսի՛։
26—Գասնա ասկասկեր նօգ , էսի՛ իւսանկեր
նօգ ,

Ա՛ասկյ նօգ , անեզագ ասկրա կէկեր։

ՊԱՊ 4

Վէ ֆնեմանկը նգկեզագ ճէվասգ վէ-
բէսգ՝ ասկան գի՛,
2—Գէր գիսնեն ասանս ասգյէ՛սկյէ՛ ճ՛ճասս-
ների՛ եր ա՛ե , կիսէ՛սնդէ կիաե՛ր սի՛.
Լասգին ասօգ ասգյէ՛սէ՛գասն գ՛ճնասկի՛ն
գի՛ր գասգի՛ եյկեսի՛ սկյեր։
3—Ի՛ր ի՛ ասէն նի՛ճէ՛ների՛ իւ՛ղասս եր ասկն
Վէ գա՛ի՛ն եյկեր գ՛ա՛ վ՛էկի՛ լէնասկրասկն։
4—Ա՛էկն ասօգկէ՛սկն ասե՛ր՛ղէ՛ճէ գ՛ օրասգ
ասագկի՛ եյկեսի՛,
Վէ չ՛ա՛ճ՛ն ասկյէ՛ներ գ՛ա՛ վ՛էկի՛ վ՛երասկն։
5—Լ՛ասգկն չնիսի՛ պասգէ՛նա՛ կէ՛ներ՛ճէ՛ կիա-
ճ՛ճէ՛ն՛ի՛ կիասե՛ր։
Ս՛ասնա ասօգա՛ներ՛ճ՛ա՛ս հ՛այ՛ասն օրա՛ներ՝
6—Ի՛՛ր ի՛ասոս եր ասկյի՛ն չէ՛յ ի՛ ասգ՛վա՛ն,
Վէ ֆա՛վոս եր ասկյի՛ն չէ՛յ ի՛՛ասգ՛ի՛գ՛ներ՛ն՛ի՛ն
ի՛ասի՛ իգ՛ասկեր՛ի՛ն ասե՛յ՛ի՛՛ սկյ։
7—Ի՛՛ճ՛ի՛՛գ՛ի՛՛գ՛ եյկեր , հա՛՛ն՛ի՛՛գ՛ սա՛ս՛չ՛ի՛՛գ՛
հ՛ե՛յ՛ա՛գ՛ օ՛ս՛ա՛ս ,
Վէ սի՛ս՛ա՛՛ճ՛ա՛գ՛ի՛՛մ՛ե՛ր՛ ն՛է՛՛ր՛ճ՛ա՛ս՛ սի՛ս՛ն՛ճ՛ա՛գ՛ի՛՛գ՛
օ՛ս՛ա՛ս՛ա՛ս՛ ։
8—Ն՛է՛ օ՛ս՛ա՛ս՛ի՛ս՛ա՛՛ գ՛ա՛ս՛ ա՛ս՛ս՛ ս՛ա՛ս՛ր՛ գ՛ի՛ ,
Ֆ՛ի՛ս՛ա՛գ՛
Ի՛ս՛ե՛ չ՛ի՛ն՛ի՛ն ա՛ս՛ե՛ս՛ի՛ս՛ա՛ ,
Հ՛ա՛ճ՛ գ՛ա՛ս՛ղ՛ա՛ճ՛ գ՛ ի՛ճ՛ա՛ն՛ի՛ճ՛ ի՛ճ՛ա՛ն՛ի՛ճ՛ ա՛ն՛ի՛ճ՛ ս՛ի՛ս՛ա՛ն՛ ս՛ա՛ս՛ր՛
չ՛ի՛ս՛ի՛ս՛ ։
9—Ի՛ա՛ս՛ի՛ճ՛ն՛ ն՛է՛ճ՛ի՛ս՛ի՛ս՛ի՛ճ՛ ի՛ճ՛ե՛ա՛ճ՛ ,
Վէ ա՛ս՛ս՛ ս՛ա՛ս՛ն՛ճ՛ա՛ս՛ն՛ ն՛է՛ճ՛ի՛ս՛ի՛ս՛ի՛ճ՛ ի՛՛ ի՛ճ՛ի՛ճ՛ ի՛ճ՛ ի՛ճ՛

ԽՁ—Փառա կը գրգռէին ոմիր սէօզ սէօղլէ-
նէլուն,
Վէ անդն ֆիրսըլիքըսը գառլաղմա նէ-
քի խշտան։
12-Ակնէ բու յողսուրըձըն խաչալաթիսատ,
Աստիւձէր խէչիրնէ տաղըր սւյգօտ պատ-
սպղնատա,
14—Խաչէրիսի գօրգօտ վէ քիթի ըճիճ
կէլսէ,
Հնգ գէմիգէլիսի տաթրատը։
15—Խանձանմանէն սիրտ բուհ կէլշոի,
Ամանաքին ի հայլերն ամէն տատրատուտ
16—Ո տատրատու, ֆիագաթ հէյ՛կէրինի
ի տանդ յամասատրմ.
Կօզլէրիսի էօձխանէ սիրտ տուրէքի վատ
խոտ,
Վէ ախտիւք հալտէ սիրտ սեռ խլիքի ախմ.
ԽՁ—Տէյսը էրգի օխ՝ ինտան Ալլահտան
պիյատէ տալիմ,
Վէ տատմ՝ խոտիգինտէն պիյատէ ի տահիր
պօ՞ւբր մը։
18—Խլիմ է պէհտէկէրսինի ի՛ի խնտան էր-
մէկը,
Վէ մէրէ գէրէկինտէ գառտալ պատլալը.
19—Գա՞նտէ գառտալ՝ ի՛ի մէրէն ի՛ի պէրտա-
տա օյտալ,
Ջանտարտան մէրտէնգէրէկտան տատրին օյտա-
յտալ,
Սիւ վէտան ի՛ի կէղ ի՛ի կէրէկ օյտնդատր։
20 Սատպահ իրէն ախչատր պատպատրատա կ-
պիէրէւէր.
Վէ գիրէկ տէրգ տալիմ էի՛մ գօրգինն՝ իրէւ-
էպտա հէյտաց օյտատրլատր։
21—Անդէրտան տյան չերնէ բէ՛ն՝ օյտալ.
Վէ հի՛գմէ՛ինտէն ՝ատրի օյտայտգ վէ՛ֆսի՛մ
էտէրէրէր։

ՁԱՂ 5

Շէհնահ չատղըր , տատա ձէ՛վատ վէրսէ-
տէ՛գ վա՛ր մը։
Վէ տատգատահօղլ՛ըրին հա՛ձիզըտնա տիւ-
բատա՛ատ՝ էտ՛ն՛ձէ՛գտին։
2—Ձիւհագիւգ ղատգատ տէ՛ֆէ՛ի գ՛ատ՛լ
էտէր,
Վէ հատա տանմագը էօտիւբրիւր։
3—Գէն տէ՛ֆէ՛ին գէօգլէ՛ատ՛լ՛ի՛նի՛ գէօղ-
տա՛ատ՛,
Վէ տէ՛ր՛հատ՛լ տանդն մ՛ն՛գէ՛ն՛ի՛ն՛ն՛ի՛ն լ՛ա՛ն՛ի՛ն
գգատատրի։

4—Օղտա՛ւլատրը տէ՛լատի՛ք՛տէ՛ն տ՛ւ՛գգ տ՛ր՛ը։
Անդէր գ՛տ՛փ՛տ՛ատ՛ տ՛գ՛ի՛ր՛,
Վէ խէ՛լատ էտ՛ն՛ն՛ պ՛ր՛տ՛ի՛ն՛ի՛ն՛գ՛։
5—Անդն է՛գ՛ի՛ն՛ի՛ի՛ն՛ տ՛ձ՛ օ՛յտ՛ն՛ տ՛է՛ր,
Վէ տանդ տէ՛գ՛է՛ի՛ն՛ի՛ր տ՛ր՛տ՛ատ՛ր՛ի՛ն՛ատ՛ գ՛տ՛փ՛տ՛ր՛։
Մ՛տ՛ա՛ր՛դ՛ր՛ը ղ՛ատ՛ա՛գ է՛տ՛ի՛ի՛ն տ՛ա՛ա՛ատ՛ր՛։
6—Ձիւհա պէ՛ր՛ա՛ ի՛ի օ՛ի՛ր՛գ՛տ՛ատ՛ն ղ՛ր՛գ՛տ՛ա՛գ՛։
Վէ տէ՛ղ՛ա՛գ՛տ՛ի՛ի՛ վէ՛տ՛ի՛ն՛ա՛ն՛ի՛ն՛ տ՛ի՛ի՛ մ՛ղ՛։
7—Վէ տ՛ի՛ի՛ հ՛ղ՛ գ՛ղ՛ղ՛ր՛է՛ր՛տ՛ի՛ր՛ տ՛ձ՛գ՛տ՛ր՛
տ՛ա՛ղ՛ղ՛ կ՛ի՛ի՛ի՛,
Ինտան տէ՛ղ՛ա՛գ՛տ՛ի՛ ղ՛ր՛խ՛ն՛ տ՛ա՛ղ՛ղ՛ր՛։
8—Լ՛ա՛ղ՛ի՛ն՛ պ՛ի՛ն՛ Ա՛լ՛լ՛ա՛հ՛տ՛ա՛ տ՛ի՛ի՛ղ՛ա՛տ՛տ՛ա՛ա՛ի՛
ճ՛տ՛ի՛ի՛՝
Իղ՛ի՛մ Ա՛լ՛լ՛ա՛հ՛տ՛ա՛ հ՛ճ՛ի՛ի՛տ՛ի՛ի՛ ի՛ա՛տ՛ի՛ի՛ի՛ի՛ր՛։
9—Օ՛ղ՛ ֆ՛ի՛ ՝ա՛տ՛ի՛մ՛ վ՛ է՛ր՛ճ՛ճ՛ա՛ի՛ի՛ի՛ օ՛յտ՛ա՛ձ՛-
մ՛ա՛ղ՛
Վ՛է՛ ա՛տ՛ղ՛ղ՛ա՛ հ՛ճ՛ղ՛մ՛ճ՛է՛ղ՛ ՝ա՛ճ՛ի՛ի՛ ի՛ճ՛ղ՛ղ՛ր՛ ճ՛ղ՛ղ՛ղ՛ա՛ր՛
ի՛ճ՛ղ՛ղ՛ր՛։
10—Ձ՛ի՛մ՛ի՛ ի՛ա՛ճ՛ր՛ի՛ի՛ճ՛ ի՛ա՛տ՛ղ՛ա՛տ՛ր՛ վ՛ճ՛ր՛ի՛ա՛ղ՛
Թ՛ա՛տ՛ր՛ա՛տ՛ղ՛ի՛ ի՛ա՛տ՛ր՛ի՛ի՛ճ՛ ա՛տ՛ի՛ղ՛ա՛ տ՛ճ՛ի՛ա՛ա՛տ՛ճ՛ի՛ր՛,
11—Մ՛ի՛ի՛ է՛ղ՛ա՛ղ՛ղ՛ ի՛ա՛տ՛ր՛ ճ՛ճ՛ի՛ ի՛ճ՛ղ՛ղ՛ա՛ղ՛ա՛տ՛ճ՛ի՛ր՛,
Վ՛է՛ մ՛ա՛ղ՛ա՛տ՛ղ՛ղ՛ա՛ա՛ ա՛ճ՛ղ՛ա՛ի՛ի՛ի՛ ի՛ճ՛ղ՛ ճ՛ ղ՛ա՛տ՛ա՛։
12—Հ՛ի՛ի՛ճ՛ ի՛ճ՛ա՛ի՛ի՛ճ՛ղ՛ղ՛ր՛ ի՛ի՛ ի՛ա՛տ՛ի՛ի՛ի՛ղ՛ղ՛ր՛ի՛ի՛ ա՛տ՛ղ՛-
ղ՛ա՛ա՛ր՛,
Վ՛է՛ ա՛ի՛ի՛ղ՛ղ՛ր՛ի՛ի՛ ի՛ճ՛ղ՛ղ՛ր՛ ղ՛ա՛ա՛տ՛ի՛ի՛ղ՛ղ՛ր՛ի՛ի՛ ի՛ճ՛ղ՛ղ՛ր՛ ճ՛ղ՛ղ՛ղ՛ա՛ր՛
ի՛ճ՛ղ՛ղ՛ր՛ի՛ի՛ ղ՛ա՛ա՛տ՛ի՛ի՛ղ՛ղ՛ր՛ի՛ի՛ ի՛ճ՛ղ՛ղ՛ր՛ ճ՛ղ՛ղ՛ղ՛ա՛ր՛ ի՛ճ՛ղ՛ղ՛ր՛ի՛ի՛ ի՛ճ՛ղ՛ղ՛ր՛ ճ՛ղ՛ղ՛ղ՛ա՛ր՛
13—Օ՛ ի՛ճ՛ղ՛ղ՛ր՛ի՛ի՛ ի՛ճ՛ղ՛ղ՛ր

20—Թրքաբգեատ սէնի էօվլումէն,
վէ մռնհոթեպէտ գըլըճ ազգընատն գաւրի տարտնագ տըր։
21—Տիւ տատպտիճանէն եմին օլատնագտըն,
վէ խոպատպիւլի վռուգատ'ընատ գօգա-մայատնագտըն։
22—Խոպատպիւլի վէ գըմ[1]ըգա կիւլէճէքտիր,
վէ եէրին վռուհլրնատն գօգգմատնագ սրին։
23—Չիւրա ատնրատրն թաչլարը իւլ մռա-'ատհատնի օլուռ'
Սատրատրն վռուհուշը սէնինն իւլ սիւռատիճ-մէկ իւզրէ օլատնագլատ տըր։
24—Զատրգընի եմին օլատրգընը պիւլ ճէգա-սին,
վէ մէպգէհնինի ատրաշտրատրգրկատ նօգ-ատան պատրատրատնագ տըր։
25—Զիւ-ըրիւլ[2]ինի չօգ,
վէ նէմատի եէրին օթ ատ կիւռ օլատրգընը պիւլ ճէգտին։
26—Մ[3]ի վօսմինատ ատ[4]ի[5]ի եըրգընի[6]ը գա-տատրբրատրգը կիւռ,
փէր խոպ խատրատրգընատ գատգրա կիւրճ-ճէքտին։
27—Ի[7]պ[8] պատնու. [9]ի[10]իբ[11] կ[12]ոթ[13]ը, [14]ի[15] պատնագ տոթը։
Անը տինիլ վ[16] ատն [17]ի[18]ոնի[19] իչինա պիլ։

ՊԱՊ 6

1—Վ[20] Ցոթ ճէվլատ վ[21]ըլոպ ատնատ փո,
2—Գնատ չ[22]ի քճոնէ[23]ոթ քճատիլէն վ[24]ի գօտնատ լատ իտոն։
Վէ պէ[25]ատ ատը[26] չէք պէ[27]ատպէր [28]ի եէրտա գիչէ գօտնատ լատ իտոն։
3—Զիքատ չիմճի ատնիգին գատ-ատրնատան տաղըր կ[29]ըլը իտոի։
Գու ատ[30]պ[31]ատնա ատ-պզիճ[32]ոթ պօչատ կիտոթ[33]ը։
4—Զիւճ[34]քի Գատատրին ատ[35]ըտը ատ[36]ըտատ նիտոճ ատրը,
*ճատնըտ ատնէ[37]ին գէ-ճրնինի իչէր[38]ը։
Ակատրն հճ[39]պ[40]ի[41]ըր[42] 'ատի[43]չիտի ատի[44]իտոճ։
5—Ըատատան է[45]չ[46]ի օթ[47]ատ իքճն ատրրը[48]ը մը։
Վէ ճատճատ ճօպ[49]ը գ[50]ինատ ատ[51]մը նատրնատ պէ օգիչ[52]ոթ[53]ը մը։
6—Թատ[54]ատգ չէ[55] [56]ի[57]ատգը ատ[58]պ[59]ը մը,
Ստատ[60]ոթ[61]ի ատրն ազ ըրնատ [62]ի[63]ատ գ[64]ո[65]ը մը։

3—Ճատրատրն տօգատ[66]ոճատ իտոր ատ[67]ի[68]ոճ իչ[69]ի[70]ը
Նէ[71]ը[72]ի[73]ի[74] ատ[75]ի[76]ի[77]ատ օլատ։
8—Գնատ չգի տատրատ[78]ատրտ վ[79]ըտի[80] իտոթ,
Իտ[81]ի[82]ատի[83] Ատ[84]ատ իճատն ատ[85] իտոթ։
9—Շէ[86]ի[87] գի Ատ[88]ատ պէ[89]ի[90]ի[91] ատ[92]ի[93]ի[94] ըտատի օլատ իտոթ,
Էպ[95]ի[96] ատ-գատ[97]ատ[98] պէ[99]ի[100] տատ[101]ի[102] ատ[103]. օլատճատգ տտրը,
Գի Դատատատատրն գէ[104]ատ[105]ատ[106]ը ճն-գճատ էպ տ[107]ի[108]ատ։
11—Դատ[109]վ[110]իտ իտ[111] ատճ ։ գի տատյատ-նատրտ,
Վէ 'ատգ[112]պ[113]իտ իտ[114]° ատիր ։ գի *[115]ի ճ[116]ատ-տիպ[117] ճատ[118]իտ։
12—Դատ[119]վ[120]իտ իտ[121]° գատ[122]վ[123]իտ տի,
Ստատատ ճէ[124]ատ[125]ի[126] պատգ[127]ը տը տատրը։
13—Գի[128]ատճ տէ[129]իտ[130]ը տի իտ,
Վէ իտատատատան գի[131]ի[132]ի[133]ն տատ[134]ատ-գի[135]° տի իտ։
14—Ի[136]գ[137]ի[138]ի[139]ը օլատ[140] ատօգ ատ[141] պ ատ[142]գ[143]ի[144]ատ-ատն չէ[145]գ[146]պ ի[147]°[148]գ տէը
Ի[149]գ[150]ի[151]ի ը Գատատրը գատգ[152]ատ[153]ատ[154] ի[155]ը[156]գ ճ[157]ի[158] ատրը։
15—Գի[159]ատճ[160]ի[161]ը[162]ի[163]տ տէ[164]ի[165]ը[166] տ[167]ի[168]ի[169]ճ իտ[170]ի[171]ատ[172]ի[173]ի[174]ճ իտ[175]ի[176]ի[177]ը։
Տ[178]ը[179] տէ[180]ի[181]ը[182] կիտոթ կէ[183]ատ[184]ի[185]ը։
16—Գատ[186]ի[187]ատ տատ[188]ը ատ[189]ատ[190]ի[191]ի[192]ատ[193]ի[194]ի[195]ճ,
Վէ իւ[196]ի[197]ի[198]ատ գատ կէ[199]ի[200]ճ[201]ի[202]ճ ատրը։
17—Հէ[203]ատ[204]ի[205]ի[206] կէ[207]ատ[208]ի[209]ատ[210]ի[211]ը կիտոթ գատ[212]ի[213] օլատ[214]ի[215]ատ,
Շիատ[216]ի[217]ի[218] տ[219]ի[220]ատ[221]ի[222]ի[223] վ[224]ատ[225]ի[226]ատ հէը[227]ը-ի[228]ի[229]ատ[230]ի[231]ի[232]ն ճօգ օլատ ի[233]ի[234]ատ։
18—Գէ[235]ատ[236]ի[237]ատ[238]ի[239]ը տօ[240]ատ[241]ի[242]ի[243]ատ[244]ի[245]ի[246]ատ տատ[247]ի[248]ատ-[249]ի[250]ատ ատ[251]ի[252]ի[253]ատ[254]ի[255]ի[256]ատ[257]ի[258]ի[259]ատ[260]ի[261]ի[262]ատ[263]ի[264]ի[265]ատ[266]ի[267]ի[268]ատ[269]ի[270]ի[271]ատ[272]ի[273]ի[274]ատ[275]ի[276]ի[277]ատ[278]ի[279]ի[280]ատ[281]ի[282]ի[283]ատ[284]ի[285]ի[286]ատ[287]ի[288]ի[289]ատ[290]ի[291]ի[292]ատ[293]ի[294]ի[295]ատ[296]ի[297]ի[298]ատ[299]ի[300]ի[301]ատ[302]ի[303]ի[304]ատ[305]ի[306]ի[307]ատ[308]ի[309]ի[310]ատ[311]ի[312]ի[313]ատ[314]ի[315]ի[316]ատ[317]ի[318]ի[319]ատ[320]ի[321]ի[322]ատ[323]ի[324]ի[325]ատ[326]ի[327]ի[328]ատ[329]ի[330]ի[331]ատ[332]ի[333]ի[334]ատ[335]ի[336]ի[337]ատ[338]ի[339]ի[340]ատ[341]ի[342]ի[343]ատ[344]ի[345]ի[346]ատ[347]ի[348]ի[349]ատ[350]ի[351]ի[352]ատ[353]ի[354]ի[355]ատ[356]ի[357]ի[358]ատ[359]ի[360]ի[361]ատ[362]ի[363]ի[364]ատ[365]ի[366]ի[367]ատ[368]ի[369]ի[370]ատ[371]ի[372]ի[373]ատ[374]ի[375]ի[376]ատ[377]ի[378]ի[379]ատ[380]ի[381]ի[382]ատ[383]ի[384]ի[385]ատ[386]ի[387]ի[388]ատ[389]ի[390]ի[391]ատ[392]ի[393]ի[394]ատ[395]ի[396]ի[397]ատ[398]ի[399]ի[400]ատ[401]ի[402]ի[403]ատ[404]ի[405]ի[406]ատ[407]ի[408]ի[409]ատ[410]ի[411]ի[412]ատ[413]ի[414]ի[415]ատ[416]ի[417]ի[418]ատ[419]ի[420]ի[421]ատ[422]ի[423]ի[424]ատ[425]ի[426]ի[427]ատ[428]ի[429]ի[430]ատ[431]ի[432]ի[433]ատ[434]ի[435]ի[436]ատ[437]ի[438]ի[439]ատ[440]ի[441]ի[442]ատ[443]ի[444]ի[445]ատ[446]ի[447]ի[448]ատ[449]ի[450]ի[451]ատ[452]ի[453]ի[454]ատ[455]ի[456]ի[457]ատ[458]ի[459]ի[460]ատ[461]ի[462]ի[463]ատ[464]ի[465]ի[466]ատ[467]ի[468]ի[469]ատ[470]ի[471]ի[472]ատ[473]ի[474]ի[475]ատ[476]ի[477]ի[478]ատ[479]ի[480]ի[481]ատ[482]ի[483]ի[484]ատ[485]ի[486]ի[487]ատ[488]ի[489]ի[490]ատ[491]ի[492]ի[493]ատ[494]ի[495]ի[496]ատ[497]ի[498]ի[499]ատ[500]ի[501]ի[502]ատ[503]ի[504]ի[505]ատ[506]ի[507]ի[508]ատ[509]ի[510]ի[511]ատ[512]ի[513]ի[514]ատ[515]ի[516]ի[517]ատ[518]ի[519]ի[520]ատ[521]ի[522]ի[523]ատ[524]ի[525]ի[526]ատ[527]ի[528]ի[529]ատ[530]ի[531]ի[532]ատ[533]ի[534]ի[535]ատ[536]ի[537]ի[538]ատ[539]ի[540]ի[541]ատ[542]ի[543]ի[544]ատ[545]ի[546]ի[547]ատ[548]ի[549]ի[550]ատ[551]ի[552]ի[553]ատ[554]ի[555]ի[556]ատ[557]ի[558]ի[559]ատ[560]ի[561]ի[562]ատ[563]ի[564]ի[565]ատ[566]ի[567]ի[568]ատ[569]ի[570]ի[571]ատ[572]ի[573]ի[574]ատ[575]ի[576]ի[577]ատ[578]ի[579]ի[580]ատ[581]ի[582]ի[583]ատ[584]ի[585]ի[586]ատ[587]ի[588]ի[589]ատ[590]ի[591]ի[592]ատ[593]ի[594]ի[595]ատ[596]ի[597]ի[598]ատ[599]ի[600]ի[601]ատ[602]ի[603]ի[604]ատ[605]ի[606]ի[607]ատ[608]ի[609]ի[610]ատ[611]ի[612]ի[613]ատ[614]ի[615]ի[616]ատ[617]ի[618]ի[619]ատ[620]ի[621]ի[622]ատ[623]ի[624]ի[625]ատ[626]ի[627]ի[628]ատ[629]ի[630]ի[631]ատ[632]ի[633]ի[634]ատ[635]ի[636]ի[637]ատ[638]ի[639]ի[640]ատ[641]ի[642]ի[643]ատ[644]ի[645]ի[646]ատ[647]ի[648]ի[649]ատ[650]ի[651]ի[652]ատ[653]ի[654]ի[655]ատ[656]ի[657]ի[658]ատ[659]ի[660]ի[661]ատ[662]ի[663]ի[664]ատ[665]ի[666]ի[667]ատ[668]ի[669]ի[670]ատ[671]ի[672]ի[673]ատ[674]ի[675]ի[676]ատ[677]ի[678]ի[679]ատ[680]ի[681]ի[682]ատ[683]ի[684]ի[685]ատ[686]ի[687]ի[688]ատ[689]ի[690]ի[691]ատ[692]ի[693]ի[694]ատ[695]ի[696]ի[697]ատ[698]ի[699]ի[700]ատ[701]ի[702]ի[703]ատ[704]ի[705]ի[706]ատ[707]ի[708]ի[709]ատ[710]ի[711]ի[712]ատ[713]ի[714]ի[715]ատ[716]ի[717]ի[718]ատ[719]ի[720]ի[721]ատ[722]ի[723]ի[724]ատ[725]ի[726]ի[727]ատ[728]ի[729]ի[730]ատ[731]ի[732]ի[733]ատ[734]ի[735]ի[736]ատ[737]ի[738]ի[739]ատ[740]ի[741]ի[742]ատ[743]ի[744]ի[745]ատ[746]ի[747]ի[748]ատ[749]ի[750]ի[751]ատ[752]ի[753]ի[754]ատ[755]ի[756]ի[757]ատ[758]ի[759]ի[760]ատ[761]ի[762]ի[763]ատ[764]ի[765]ի[766]ատ[767]ի[768]ի[769]ատ[770]ի[771]ի[772]ատ[773]ի[774]ի[775]ատ[776]ի[777]ի[778]ատ[779]ի[780]ի[781]ատ[782]ի[783]ի[784]ատ[785]ի[786]ի[787]ատ[788]ի[789]ի[790]ատ[791]ի[792]ի[793]ատ[794]ի[795]ի[796]ատ[797]ի[798]ի[799]ատ[800]ի[801]ի[802]ատ[803]ի[804]ի[805]ատ[806]ի[807]ի[808]ատ[809]ի[810]ի[811]ատ[812]ի[813]ի[814]ատ[815]ի[816]ի[817]ատ[818]ի[819]ի[820]ատ[821]ի[822]ի[823]ատ[824]ի[825]ի[826]ատ[827]ի[828]ի[829]ատ[830]ի[831]ի[832]ատ[833]ի[834]ի[835]ատ[836]ի[837]ի[838]ատ[839]ի[840]ի[841]ատ[842]ի[843]ի[844]ատ[845]ի[846]ի[847]ատ[848]ի[849]ի[850]ատ[851]ի[852]ի[853]ատ[854]ի[855]ի[856]ատ[857]ի[858]ի[859]ատ[860]ի[861]ի[862]ատ[863]ի[864]ի[865]ատ[866]ի[867]ի[868]ատ[869]ի[870]ի[871]ատ[872]ի[873]ի[874]ատ[875]ի[876]ի[877]ատ[878]ի[879]ի[880]ատ[881]ի[882]ի[883]ատ[884]ի[885]ի[886]ատ[887]ի[888]ի[889]ատ[890]ի[891]ի[892]ատ[893]ի[894]ի[895]ատ[896]ի[897]ի[898]ատ[899]ի[900]ի[901]ատ[902]ի[903]ի[904]ատ[905]ի[906]ի[907]ատ[908]ի[909]ի[910]ատ[911]ի[912]ի[913]ատ[914]ի[915]ի[916]ատ[917]ի[918]ի[919]ատ[920]ի[921]ի[922]ատ[923]ի[924]ի[925]ատ[926]ի[927]ի[928]ատ[929]ի[930]ի[931]ատ[932]ի[933]ի[934]ատ[935]ի[936]ի[937]ատ[938]ի[939]ի[940]ատ[941]ի[942]ի[943]ատ[944]ի[945]ի[946]ատ[947]ի[948]ի[949]ատ[950]ի[951]ի[952]ատ[953]ի[954]ի[955]ատ[956]ի[957]ի[958]ատ[959]ի[960]ի[961]ատ[962]ի[963]ի[964]ատ[965]ի[966]ի[967]ատ[968]ի[969]ի[970]ատ[971]ի[972]ի[973]ատ[974]ի[975]ի[976]ատ[977]ի[978]ի[979]ատ[980]ի[981]ի[982]ատ[983]ի[984]ի[985]ատ[986]ի[987]ի[988]ատ[989]ի[990]ի[991]ատ[992]ի[993]ի[994]ատ[995]ի[996]ի[997]ատ[998]ի[999]ի[1000]ատ[1001]ի[1002]ի[1003]ատ[1004]ի[1005]ի[1006]ատ[1007]ի[1008]ի[1009]ատ[1010]ի[1011]ի[1012]ատ[1013]ի[1014]ի[1015]ատ[1016]ի[1017]ի[1018]ատ[1019]ի[1020]ի[1021]ատ[1022]ի[1023]ի[1024]ատ[1025]ի[1026]ի[1027]ատ[1028]ի[1029]ի[1030]ատ[1031]ի[1032]ի[1033]ատ[1034]ի[1035]ի[1036]ատ[1037]ի[1038]ի[1039]ատ[1040]ի[1041]ի[1042]ատ[1043]ի[1044]ի[1045]ատ[1046]ի[1047]ի[1048]ատ[1049]ի[1050]ի[1051]ատ[1052]ի[1053]ի[1054]ատ[1055]ի[1056]ի[1057]ատ[1058]ի[1059]ի[1060]ատ[1061]ի[1062]ի[1063]ատ[1064]ի[1065]ի[1066]ատ[1067]ի[1068]ի[1069]ատ[1070]ի[1071]ի[1072]ատ[1073]ի[1074]ի[1075]ատ[1076]ի[1077]ի[1078]ատ[1079]ի[1080]ի[1081]ատ[1082]ի[1083]ի[1084]ատ[1085]ի[1086]ի[1087]ատ[1088]ի[1089]ի[1090]ատ[1091]ի[1092]ի[1093]ատ[1094]ի[1095]ի[1096]ատ[1097]ի[1098]ի[1099]ատ[1100]ի[1101]ի[1102]ատ[1103]ի[1104]ի[1105]ատ[1106]ի[1107]ի[1108]ատ[1109]ի[1110]ի[1111]ատ[1112]ի[1113]ի[1114]ատ[1115]ի[1116]ի[1117]ատ[1118]ի[1119]ի[1120]ատ[1121]ի[1122]ի[1123]ատ[1124]ի[1125]ի[1126]ատ[1127]ի[1128]ի[1129]ատ[1130]ի[1131]ի[1132]ատ[1133]ի[1134]ի[1135]ատ[1136]ի[1137]ի[1138]ատ[1139]ի[1140]ի[1141]ատ[1142]ի[1143]ի[1144]ատ[1145]ի[1146]ի[1147]ատ[1148]ի[1149]ի[1150]ատ[1151]ի[1152]ի[1153]ատ[1154]ի[1155]ի[1156]ատ[1157]ի[1158]ի[1159]ատ[1160]ի[1161]ի[1162]ատ[1163]ի[1164]ի[1165]ատ[1166]ի[1167]ի[1168]ատ[1169]ի[1170]ի[1171]ատ[1172]ի[1173]ի[1174]ատ[1175]ի[1176]ի[1177]ատ[1178]ի[1179]ի[1180]ատ[1181]ի[1182]ի[1183]ատ[1184]ի[1185]ի[1186]ատ[1187]ի[1188]ի[1189]ատ[1190]ի[1191]ի[1192]ատ[1193]ի[1194]ի[1195]ատ[1196]ի[1197]ի[1198]ատ[1199]ի[1200]ի[1201]ատ[1202]ի[1203]ի[1204]ատ[1205]ի[1206]ի[1207]ատ[1208]ի[1209]ի[1210]ատ[1211]ի[1212]ի[1213]ատ[1214]ի[1215]ի[1216]ատ[1217]ի[1218]ի[1219]ատ[1220]ի[1221]ի[1222]ատ[1223]ի[1224]ի[1225]ատ[1226]ի[1227]ի[1228]ատ[1229]ի[1230]ի[1231]ատ[1232]ի[1233]ի[1234]ատ[1235]ի[1236]ի[1237]ատ[1238]ի[1239]ի[1240]ատ[1241]ի[1242]ի[1243]ատ[1244]ի[1245]ի[1246]ատ[1247]ի[1248]ի[1249]ատ[1250]ի[1251]ի[1252]ատ[1253]ի[1254]ի[1255]ատ[1256]ի[1257]ի[1258]ատ[1259]ի[1260]ի[1261]ատ[1262]ի[1263]ի[1264]ատ[1265]ի[1266]ի[1267]ատ[1268]ի[1269]ի[1270]ատ[1271]ի[1272]ի[1273]ատ[1274]ի[1275]ի[1276]ատ[1277]ի[1278]ի[1279]ատ[1280]ի[1281]ի[1282]ատ[1283]ի[1284]ի[1285]ատ[1286]ի[1287]ի[1288]ատ[1289]ի[1290]ի[1291]ատ[1292]ի[1293]ի[1294]ատ[1295]ի[1296]ի[1297]ատ[1298]ի[1299]ի[1300]ատ[1301]ի[1302]ի[1303]ատ[1304]ի[1305]ի[1306]ատ[1307]ի[1308]ի[1309]ատ[1310]ի[1311]ի[1312]ատ[1313]ի[1314]ի[1315]ատ[1316]ի[1317]ի[1318]ատ[1319]ի[1320]ի[1321]ատ[1322]ի[1323]ի[1324]ատ[1325]ի[1326]ի[1327]ատ[1328]ի[1329]ի[1330]ատ[1331]ի[1332]ի[1333]ատ[1334]ի[1335]ի[1336]ատ[1337]ի[1338]ի[1339]ատ[1340]ի[1341]ի[1342]ատ[1343]ի[1344]ի[1345]ատ[1346]ի[1347]ի[1348]ատ[1349]ի[1350]ի[1351]ատ[1352]ի[1353]ի[1354]ատ[1355]ի[1356]ի[1357]ատ[1358]ի[1359]ի[1360]ատ[1361]ի[1362]ի[1363]ատ[1364]ի[1365]ի[1366]ատ[1367]ի[1368]ի[1369]ատ[1370]ի[1371]ի[1372]ատ[1373]ի[1374]ի[1375]ատ[1376]ի[1377]ի[1378]ատ[1379]ի[1380]ի[1381]ատ[1382]ի[1383]ի[1384]ատ[1385]ի[1386]ի[1387]ատ[1388]ի[1389]ի[1390]ատ[1391]ի[1392]ի[1393]ատ[1394]ի[1395]ի[1396]ատ[1397]ի[1398]ի[1399]ատ[1400]ի[1401]ի[1402]ատ[1403]ի[1404]ի[1405]ատ[1406]ի[1407]ի[1408]ատ[1409]ի[1410]ի[1411]ատ[1412]ի[1413]ի[1414]ատ[1415]ի[1416]ի[1417]ատ[1418]ի[1419]ի[1420]ատ[1421]ի[1422]ի[1423]ատ[1424]ի[1425]ի[1426]ատ[1427]ի[1428]ի[1429]ատ[1430]ի[1431]ի[1432]ատ[1433]ի[1434]ի[1435]ատ[1436]ի[1437]ի[1438]ատ[1439]ի[1440]ի[1441]ատ[1442]ի[1443]ի[1444]ատ[1445]ի[1446]ի[1447]ատ[1448]ի[1449]ի[1450]ատ[1451]ի[1452]ի[1453]ատ[1454]ի[1455]ի[1456]ատ[1457]ի[1458]ի[1459]ատ[1460]ի[1461]ի[1462]ատ[1463]ի[1464]ի[1465]ատ[1466]ի[1467]ի[1468]ատ[1469]ի[1470]ի[1471]ատ[1472]ի[1473]ի[1474]ատ[1475]ի[1476]ի[1477]ատ[1478]ի[1479]ի[1480]ատ[1481]ի[1482]ի[1483]ատ[1484]ի[1485]ի[1486]ատ[1487]ի[1488]ի[1489]ատ[1490]ի[1491]ի[1492]ատ[1493]ի[1494]ի[1495]ատ[1496]ի[1497]ի[1498]ատ[1499]ի[1500]ի[1501]ատ[1502]ի[1503]ի[1504]ատ[1505]ի[1506]ի[1507]ատ[1508]ի[1509]ի[1510]ատ[1511]ի[1512]ի[1513]ատ[1514]ի[1515]ի[1516]ատ[1517]ի[1518]ի[1519]ատ[1520]ի[1521]ի[1522]ատ[1523]ի[1524]ի[1525]ատ[1526]ի[1527]ի[1528]ատ[1529]ի[1530]ի[1531]ատ[1532]ի[1533]ի[1534]ատ[1535]ի[1536]ի[1537]ատ[1538]ի[1539]ի[1540]ատ[1541]ի[1542]ի[1543]ատ[1544]ի[1545]ի[1546]ատ[1547]ի[1548]ի[1549]ատ[1550]ի[1551]ի[1552]ատ[1553]ի[1554]ի[1555]ատ[1556]ի[1557]ի[1558]ատ[1559]ի[1560]ի[1561]ատ[1562]ի[1563]ի[1564]ատ[1565]ի[1566]ի[1567]ատ[1568]ի[1569]ի[1570]ատ[1571]ի[1572]ի[1573]ատ[1574]ի[1575]ի[1576]ատ[1577]ի[1578]ի[1579]ատ[1580]ի[1581]ի[1582]ատ[1583]ի[1584]ի[1585]ատ[1586]ի[1587]ի[1588]ատ[1589]ի[1590]ի[1591]ատ[1592]ի[1593]ի[1594]ատ[1595]ի[1596]ի[1597]ատ[1598]ի[1599]ի[1600]ատ[1601]ի[1602]ի[1603]ատ[1604]ի[1605]ի[1606]ատ[1607]ի[1608]ի[1609]ատ[1610]ի[1611]ի[1612]ատ[1613]ի[1614]ի[1615]ատ[1616]ի[1617]ի[1618]ատ[1619]ի[1620]ի[1621]ատ[1622]ի[1623]ի[1624]ատ[1625]ի[1626]ի[1627]ատ[1628]ի[1629]ի[1630]ատ[1631]ի[1632]ի[1633]ատ[1634]ի[1635]ի[1636]ատ[1637]ի[1638]ի[1639]ատ[1640]ի[1641]ի[1642]ատ[1643]ի[1644]ի[1645]ատ[1646]ի[1647]ի[1648]ատ[1649]ի[1650]ի[1651]ատ[1652]ի[1653]ի[1654]ատ[1655]ի[1656]ի[1657]ատ[1658]ի[1659]ի[1660]ատ[1661]ի[1662]ի[1663]ատ[1664]ի[1665]ի[1666]ատ[1667]ի[1668]ի[1669]ատ[1670]ի[1671]ի[1672]ատ[1673]ի[1674]ի[1675]ատ[1676]ի[1677]ի[1678]ատ[1679]ի[1680]ի[1681]ատ[1682]ի[1683]ի[1684]ատ[1685]ի[1686]ի[1687]ատ[1688]ի[1689]ի[1690]ատ[1691]ի[1692]ի[1693]ատ[1694]ի[1695]ի[1696]ատ[1697]ի[1698]ի[1699]ատ[1700]ի[1701]ի[1702]ատ[1703]ի[1704]ի[1705]ատ[1706]ի[1707]ի[1708]ատ[1709]ի[1710]ի[1711]ատ[1712]ի[1713]ի[1714]ատ[1715]ի[1716]ի[1717]ատ[1718]ի[1719]ի[1720]ատ[1721]ի[1722]ի[1723]ատ[1724]ի[1725]ի[1726]ատ[1727]ի[1728]ի[1729]ատ[1730]ի[1731]ի[1732]ատ[1733]ի[1734]ի[1735]ատ[1736]ի[1737]ի[1738]ատ[1739]ի[1740]ի[1741]ատ[1742]ի[1743]ի[1744]ատ[1745]ի[1746]ի[1747]ատ[1748]ի[1749]ի[1750]ատ[1751]ի[1752]ի[1753]ատ[1754]ի[1755]ի[1756]ատ[1757]ի[1758]ի[1759]ատ[1760]ի[1761]ի[1762]ատ[1763]ի[1764]ի[1765]ատ[1766]ի[1767]ի[1768]ատ[1769]ի[1770]ի[1771]ատ[1772]ի[1773]ի[1774]ատ[1775]ի[1776]ի[1777]ատ[1778]ի[1779]ի[1780]ատ[1781]ի[1782]ի[1783]ատ[1784]ի[1785]ի[1786]ատ[1787]ի[1788]ի[1789]ատ[1790]ի[1791]ի[1792]ատ[1793]ի[1794]ի[1795]ատ[1796]ի[1797]ի[1798]ատ[1799]ի[1800]ի[1801]ատ[1802]ի[1803]ի[1804]ատ[1805]ի[1806]ի[1807]ատ[1808]ի[1809]ի[1810]ատ[1811]ի[1812]ի[1813]ատ[1814]ի[1815]ի[1816]ատ[1817]ի[1818]ի[1819]ատ[1820]ի[1821]ի[1822]ատ[1823]ի[1824]ի[1825]ատ[1826]ի[1827]ի[1828]ատ[1829]ի[1830]ի[1831]ատ[1832]ի[1833]ի[1834]ատ[1835]ի[1836]ի[1837]ատ[1838]ի[1839]ի[1840]ատ[1841]ի[1842]ի[1843]ատ[1844]ի[1845]ի[1846]ատ[1847]ի[1848]ի[1849]ատ[1850]ի[1851]ի[1852]ատ[1853]ի[1854]ի[1855]ատ[1856]ի[1857]ի[1858]ատ[1859]ի[1860]ի[1861]ատ[1862]ի[1863]ի[1864]ատ[1865]ի[1866]ի[1867]ատ[1868]ի[1869]ի[1870]ատ[1871]ի[1872]ի[1873]ատ[1874]ի[1875]ի[1876]ատ[1877]ի[1878]ի[1879]ատ[1880]ի[1881]ի[1882]ատ[1883]ի[1884]ի[1885]ատ[1886]ի[1887]ի[1888]ատ[1889]ի[1890]ի[1891]ատ[1892]ի[1893]ի[1894]ատ[1895]ի[1896]ի[1897]ատ[1898]ի[1899]ի[1900]ատ[1901]ի[1902]ի[1903]ատ[1904]ի[1905]ի[1906]ատ[1907]ի[1908]ի[1909]ատ[1910]ի[1911]ի[1912]ատ[1913]ի[1914]ի[1915]ատ[1916]ի[1917]ի[1918]ատ[1919]ի[1920]ի[1921]ատ[1922]ի[1923]ի[1924]ատ[1925]ի[1926]ի[1927]ատ[1928]ի[1929]ի[1930]ատ[1931]ի[1932]ի[1933]ատ[1934]ի[1935]ի[1936]ատ[1937]ի[1938]ի[1939]ատ[1940]ի[1941]ի[1942]ատ[1943]ի[1944]ի[1945]ատ[1946]ի[1947]ի[1948]ատ[1949]ի[1950]ի[1951]ատ[1952]ի[1953]ի[1954]ատ[1955]ի[1956]ի[1957]ատ[1958]ի[1959]ի[1960]ատ[1961]ի[1962]ի[1963]ատ[1964]ի[1965]ի[1966]ատ[1967]ի[1968]ի[1969]ատ[1970]ի[1971]ի[1972]ատ[1973]ի[1974]ի[1975]ատ[1976]ի[1977]ի[1978]ատ[1979]ի[1980]ի[1981]ատ[1982]ի[1983]ի[1984]ատ[1985]ի[1986]ի[1987]ատ[1988]ի[1989]ի[1990]ատ[1991]ի[1992]ի[1993]ատ[1994]ի[1995]ի[1996]ատ[1997]ի[1998]ի[1999]ատ[2000]ի[2001]ի[2002]ատ[2003]ի[2004]ի[2005]ատ[2006]ի[2007]ի[2008]ատ[2009]ի[2010]ի[2011]ատ[2012]ի[2013]ի[2014]ատ[2015]ի[2016]ի[2017]ատ[2018]ի[2019]ի[2020]ատ[2021]ի[2022]ի[2023]ատ[2024]ի[2025]ի[2026]ատ[2027]ի[2028]ի[2029]ատ[2030]ի[2031]ի[2032]ատ[2033]ի[2034]ի[2035]ատ[2036]ի[2037]ի[2038]ատ[2039]ի[2040]ի[2041]ատ[2042]ի[2043]ի[2044]ատ[2045]ի[2046]ի[2047]ատ[2048]ի[2049]ի[2050]ատ[2051]ի[2052]ի[2053]ատ[2054]ի[2055]ի[2056]ատ[2057]ի[2058]ի[2059]ատ[2060]ի[2061]ի[2062]ատ[2063]ի[2064]ի[2065]ատ[2066]ի[2067]ի[2068]ատ[2069]ի[2070]ի[2071]ատ[2072]ի[2073]ի[2074]ատ[2075]ի[2076]ի[2077]ատ[2078]ի[2079]ի[2080]ատ[2081]ի[2082]ի[2083]ատ[2084]ի[2085]ի[2086]ատ[2087]ի[2088]ի[2089]ատ[2090]ի[2091]ի[2092]ատ[2093]ի[2094]ի[2095]ատ[2096]ի[2097]ի[2098]ատ[2099]ի[2100]ի[2101]ատ[2102]ի[2103]ի[2104]ատ[2105]ի[2106]ի[2107]ատ[2108]ի[2109]ի[2110]ատ[2111]ի[2112]ի[2113]ատ[2114]ի[2115]ի[2116]ատ[2117]ի[2118]ի[2119]ատ[2120]ի[2121]ի[2122]ատ[2123]ի[2124]ի[2125]ատ[2126]ի[2127]ի[2128]ատ[2129]ի[2130]ի[2131]ատ[2132]ի[2133]ի[2134]ատ[2135]ի[2136]ի[2137]ատ[2138]ի[2139]ի[2140]ատ[2141]ի[2142]ի[2143]ատ[2144]ի[2145]ի[2146]ատ[2147]ի[2148]ի[2149]ատ[2150]ի[2151]ի[2152]ատ[2153]ի[2154]ի[2155]ատ[2156]ի[2157]ի[2158]ատ[2159]ի[2160]ի[2161]ատ[2162]ի[2163]ի[2164]ատ[2165]ի[2166]ի[2167]ատ[2168]ի[2169]ի[2170]ատ[2171]ի[2172]ի[2173]ատ[2174]ի[2175]ի[2176]ատ[2177]ի[2178]ի[2179]ատ[2180]ի[2181]ի[2182]ատ[2183]ի[2184]ի[2185]ատ[2186]ի[2187]ի[2188]ատ[2189]ի[2190]ի[2191]ատ[2192]ի[2193]ի[2194]ատ[2195]ի[2196]ի[2197]ատ[2198]ի[2199]ի[2200]ատ[2201]ի[2202]ի[2203]ատ[2204]ի[2205]ի[2206]ատ[2207]ի[2208]ի[2209]ատ[2210]ի[2211]ի[2212]ատ[2213]ի[2214]ի[2215]ատ[2216]ի[2217]ի[2218]ատ[2219]ի[2220]ի[2221]ատ[2222]ի[2223]ի[2224]ատ[2225]ի[2226]ի[2227]ատ[2228]ի[2229]ի[2230]ատ[2231]ի[2232]ի[2233]ատ[2234]ի[2235]ի[2236]ատ[2237]ի[2238]ի[2239]ատ[2240]ի[2241]ի[2242]ատ[2243]ի[2244]ի[2245]ատ[2246]ի[2247]ի[2248]ատ[2249]ի[2250]ի[2251]ատ[2252]ի[2253]ի[2254]ատ[2255]ի[2256]ի[2257]ատ[2258]ի[2259]ի[2260]ատ[2261]ի[2262]ի[2263]ատ[2264]ի[2265]ի[2266]ատ[2267]ի[2268]ի[2269]ատ[2270]ի[2271]ի[2272]ատ[2273]ի[2274]ի[2275]ատ[2276]ի[2277]ի[2278]ատ[2279]ի[2280]ի[2281]ատ[2282]ի[2283]ի[2284]ատ[2285]ի[2286]ի[2287]ատ[2288]ի[2289]ի[2290]ատ[2291]ի[2292]ի[2293]ատ[2294]ի[2295]ի[2296]ատ[2297]ի[2298]ի[2299]ատ[2300]ի[2301]ի[2302]ատ[2303]ի[2304]ի[2305]ատ[2306]ի[2307]ի[2308]ատ[2309]ի[2310]ի[2311]ատ[2312]ի[2313]ի[2314]ատ[2315]ի[2316]ի[2317]ատ[2318]ի[2319]ի[2320]ատ[2321]ի[2322]ի[2323]ատ[2324]ի[2325]ի[2326]ատ[2327]ի[2328]ի[2329]ատ[2330]ի[2331]ի[2332]ատ[2333]ի[2334]ի[2335]ատ[2336]ի[2337]ի[2338]ատ[2339]ի[2340]ի[2341]ատ[2342]ի[2343]ի[2344]ատ[2345]ի[2346]ի[2347]ատ[2348]ի[2349]ի[2350]ատ[2351]ի[2352]ի[2353]ատ[2354]ի[2355]ի[2356]ատ[2357]ի[2358]ի[2359]ատ[2360]ի[2361]ի[2362]ատ[2363]ի[2364]ի[2365]ատ[2366]ի[2367]ի[2368]ատ[2369]ի[2370]ի[2371]ատ[2372]ի[2373]ի[2374]ատ[2375]ի[2376]ի[2377]ատ[2378]ի[2379]ի[2380]ատ[2381]ի[2382]ի[2383]ատ[2384]ի[2385]ի[2386]ատ[2387]ի[2388]ի[2389]ատ[2390]ի[2391]ի[2392]ատ[2393]ի[2394]ի[2395]ատ[2396]ի[2397]ի[2398]ատ[2399]ի[2400]ի[2401]ատ[2402]ի[2403]ի[2404]ատ[2405]ի[2406]ի[2407]ատ[2408]ի[2409]ի[2410]ատ[2411]ի[2412]ի[2413]ատ[2414]ի[2415]ի[2416]ատ[2417]ի[2418]ի[2419]ատ[2420]ի[2421]ի[2422]ատ[2423]ի[2424]ի[2425]ատ[2426]ի[2427]ի[2428]ատ[2429]ի[2430]ի[2431]ատ[2432]ի[2433]ի[2434]ատ[2435]ի[2436]ի[2437]ատ[2438]ի[2439]ի[2440]ատ[2441]ի[2442]ի[2443]ատ[2444]ի[2445]ի[2446]ատ[2447]ի[2448]ի[2449]ատ[2450]ի[2451]ի[2452]ատ[2453]ի[2454

վէ մեզ[ի]ն[ե]ա[ն] ոչ[ա]ռա հէ[ա]ք[ի]ւ կ[է]ր [է]ք[է]ն[ի]ք[ե]ս։
23—Ս[ա]խ[ա]ա ոչ[ի]ն[ի] ա[ռ]ւ[ա]ք[ե]ն[ի]ն է[լ]ի[ն]ա[ն]է[ն] խ[է]լ[ա]ա է[ա]խ[ի]ն[ի]ք,
ե[ա] գ[ա]ա[ի]ք[է]ր[ն] է[լ]ի[ա]ն[է]ն գ[ա]ա[ք]ի[ա]ր[ը]ր[ը]ք՝ ա[ե]ա[ի]ն մ[ի]։
24—Գ[ա]ա[ա] [ի] ա[ա]ի[ա]ք է[յ]լ[ե]ր[ի]ն[ի]ք, ոչ[ի]ն ա[ա]ա[խ] ա[ի]ա[գ]ա[ի]ք է[ա]ա[ի]ք[ի]ն։
Նէ խ[ա]ա[ա]ա[ա] ե[ա]ա[ի]ա[ա]ր[ղ]ր[ա]ն գ[ա]ա[ա]ա ա[ի]ղ[ա]ր[ի]ն[ի]ք։
25—Յ[ա]գ[ա]ա ա[է]ա[ղ]է[ր] Նէ՛ գ[ա]ա[ա]ա[ր] գ[ա]ա[վ]-[է]ք[ի]ք ա[ե]ր։
Լ[ա]գ[ի]ն ա[ի]գ[ի]ն [ի] ա՛[ղ]ր[է]ն[է]գ[ի]ն գ[ի]ա՛[է]ա[ե]ի[ն] Նէ՛ ա[ե]ր։
26—Կ[ի]գ[է]ա[ր]ը[ն]ը[ղ] ա[է]ա[ղ]է[ր]ի՛ ա[ի] [ի] ա՛[ղ]ր [է]ք մ[է]գ ա[ե]ր։
Հ[ա]լ ա[ա]ւ գ[ի] մ[է]՛յ[ա]ւ ա[լ]ա[ղ]ի ա[է]ա[ղ]է[ր]ի [ր]ա[ւ]-գ[ի]կ[է]ա[ր] ա[ե]ր։
27—Ա[ի]գ հ[է]ւ[ա]ն ն[է]ք[ի]մ [ւ] գ[է]ր[ի]ն[է] ւ[է]-ն[է]ա գ[ի]ր[ը]՝
Յ[ա]գ[ի] ը[ն]ը[ղ] է[յ]լ[ե]ն է[ա]ա[յ]ա գ[ա]ա[գ]ա[ր]ա[ի]ն[ը]ղ,
28—Հ[է]մ[ի]ա գ[է]ր[ե]մ է[ա]ա[ի]ա ա[ա]ա[ա] ա[ա]ա[գ]է-ն[ը]ղ,
Ե[ա]լ[ա]ն ա[է]ա[յ]է[ա]ա[մ]՝ ա[ի]ղ[է] ա[ա]յ[է]գ[ա]ա[ր] ա[լ]ա[ղ]ա։
29—Ր[է] ե[ա] է[ա]ւ[է]ր[ի]՛, կ[է]յ[ի]ն[է]ղ, հ[ա]գ[ա]-ա[ր]գ[ի]ղ[ր] ա[յ]ա[ա]ա[ն]։
Ս[ի]ն[ի]ն կ[է]յ[ի]ն[է]ղ· ա[ա]ւ[ե]ա[ա]ր ա[ա]լ[ա]ղ[ր]ի ա[է]յ[ա]ն ղ[ա]ա[ե]ա[ա]ղ։
30—Լ[ի]ա[ա]ե[ղ]ա[ա]ա հ[ա]գ[ա]ա[ղ]ղ[ր]ա[ղ] վ[ա]՛ղ մ[ի],
Ձ[ի]ւ[ա]ղ[ղ]ա՛ գ[է]ա[ի]ն է[ն]յ[է]ր[է] [ր] է[ն]ր[է]ի[ղ] է-ա[է]՛ա[է]ղ մ[ի]։

ԳԼՒ 7

Ն[է]ր ե[ի]ւ գ[ի]ւ[ա]ն[է] [ի]ն[ա]ն[ի] յ[ի]ւ[է]ն ա[ի]ւ[է]ա-հ[է]ա[է] ե[ա]՛ գ մ[ի] ա[ղ]ր,
վ[է] գ[ի]ա[ն]գ[է]ր[ի]ն [ի]ւ[է]ր[ի]ն [ի]ւ[է]ն[գ]է[ր]ի[ն] կ[ի]ա[յ]ի[ղ] ա[է]յ[ի]՛[է] մ[ի]։
2—Դ[ա]ա[է]ա[ղ]ա՛ կ[ի]ո[յ]կ[է]ա[ի] է[յ]լ[ե]ն ա[ա]՛ չ[է]գ[է]ր,
վ[է] ի[ա]ւ[է]ր[ի]ի [ի]ւ[ա]ւ[է]ր[ի]ն[ի]ի ա[է]գ[է]ր[է]ն։
3—Ր[է] գ[ա]ա[ի]ա գ[է]ն[ի]մ ա[է] հ[ի]ա[ա]ւ[է] ա[է]ւ[ա]ա ա[յ]ւ[ա]ր[ր],
վ[է] ն[ա]ա[ի]ա[ի]մ՝ [ի]ղ[ի]ր[ա]ա[ղ] վ[է]ա[ղ]ա ա[ի]գ[է]ր։
4—Ե[ա]ա[ի] ա[ր]ղ[ր]ա[ա]՝ Նէ՛ գ[է]մ[ա]ն գ[ա]ղ[գ]ա-ն[ա]ղ[ր]ա՛,
վ[է] կ[է]՛ն Նէ՛ գ[է]մ[ա]ն կ[է]յ[է]ն[է]գ՝ ա[է]ր[ի]մ։
վ[է] ա[է]՛ն[է]ր վ[ա]գ[ի]ը[ղ]ա գ[ա]ա[ա]ա ն[ա]ւ[վ]ա-յ[ա]ն[ի]ր[ղ] ա[ա]ւ[ւ]ր[ա] յ[ա]ր[ր]ի՛։
5—Ք[ա]ն[ի]՛ն գ[ա]ւ[ր]յ[ա]ղ[ի] վ[է] ի[ղ]ղ [ի] ա[ի]գ-ջ[ա]գ[ի]լ է[ր]ի[ղ] ե[ւ]յ[ի]ն[ւ]չ ա[ե]ր։

3է[ր]ի՛մ չ[է]գ[ի]ի[ղ] է[ր]ի՛յ[ա]ր։
6—Ն[է]ւ[ն]յ[է]ր[ի]մ ճ[է]ւ[ա]ա մ[է]գ-գ[է]յ[ի]ն[ա]ն[ի]ն չ[ա]ա-պ[ա]գ կ[ի]յ[է]ր[ի]ն[ը]ր։
վ[է] ի[ա]մ[ի]ա[ա]ղ[ի] օ[յ]ա[ր]ա[ղ] ա[ի]ա-գ[ի]ն[ի]ր։
7—Ե[ա]ա[ի]ա[ի]մ ր[ի]ա-պ[է]ա[ի]ա օ[յ]ա[ր]ը[ղ]ը[ղ] ի[ն]-գ[է]գ[ի]ա[ր] է[յ]լ[ե]ն,
վ[է] կ[է]ա[գ]է[ր]ի[մ] ա[ի]ր ա[ա]ա[ա] խ[ա]ւ[ր] կ[է]ա-մ[է]յ[է]ն[է]գ ա[ի]ր։
8—Գ[ա]ա[ա] ն[ա]ւ[ղ]ա[ր] է[ա]գ[է]ն[ի]ն կ[է]ա[գ]է[ր]ի[ն] ա[ր]-գ[ի]ղ պ[է]ն[ի] կ[է]ա[մ]է[յ]ն[է]գ ա[ի]ր։
Ս[է]ն[ի]ն կ[է]ա[գ]է[ր]ի[ն] ի[ա]գ[է]ր[ի]մ[ա]ն ա[ի]ր ՝ վ[է] ա[է]՛ն ա[ա]ւ[յ]ա[ն]ն[ա]ւ[մ]։
9—Գ[ա]ւ[ն]ւ[ի]ր ն[ա]ւ[է]յ[է]յ[է] է[ա]ն[ի]ն չ[ղ]գ[ա]ն[յ]ա[ա]ղ ա[ղ]ր։
Ր[է]գ[ա]ւ[ի]ր ն[ա]ւ[է]յ[է]յ[է] է[ա]ն[ի]ն չ[ղ]գ[ա]ն[յ]ա[ա]ղ ա[ղ]ր։
10—Խ[ա]ա[է]ա[ի]ն[է] ա[ի]ր ա[ա]ա[ա] ՝ա[վ]ա[է]ր է[ր]-մ[է]յ[է]ն[է]գ,
վ[է] մ[է]գ[ի]ա[ն]ը ա[ն]ր ա[ղ]ր[ի]գ Ք[ա]ն[ը]ղ[յ]ա[ա]-ն[ա]ղ ա[ղ]ր։
11—Գ[է]ն ա[ա]ա[ի]ա ա[ղ]ղ[ղ]ը[ղ] գ[ա]ա[ի]ր է[ր]մ[է]-յ[է]ն[է]յ[ի]ր,
Ր[ա]ւ ն[ղ]մ[ի]ն ա[ղ]գ[է]ր[ի]ն է[ա]յ[լ] ա[է]ա[յ]է[յ]ն[է]գ[ի]մ՝
վ[է] ն[ա]ն[ի]ա[ի]ն ա[ղ]ղ[ղ]ը[ղ] չ[ի]գ[է]ա[ա]յ[է]ի ե[ա]ա-ն[է]գ[ի]մ։
12—Գ[է]ն ա[է]ն[է]՛ղ մ[է] ի[ա]մ՝ վ[է] ե[ա] ա[է]ն[է]՛ղ ն[ա]ւ-ն[ա]ն[վ]է[ր]ի մ[է] ի[ա]մ՝
Գ[է] ա[է]ն ի[ա]գ[է]ր[ի]մ[ի] պ[է]գ-ա[ի]ն ի[ա]գ[է]ր[ի]մ ե[ա]ւ[է]ր-ա[ի]ն։
13—Ե[ա]ա[ի]ա ա[ղ]ր[ի]մ գ[է]ն[ի]ի ի[ա]գ[է]ր[ի]մ է[ա]ա[ի]ա[ի]մ,
Յ[է]ւ[յ]է[ր]ի՛մ չ[է]ի[ա]ա[է]ի[ա] ի[ա]մ ի[ա]գ[է]ր[ի]մ է[յ]լ[ե]ն-ն[է]գ[յ]՝ ա[է]ա[ի]յ[ի]ն[է]ի,
14—Ս[է]ն ր[ի]ւ՝ յ[ա]ա[յ]ա[ղ]ի գ[է]ն[ի]ի գ-ա[ի]գ[ա]ա[ա]ր[ի]ա-ա[ի]ն,
վ[է] ի[ա]ա[յ]ա[ի]ա[ղ] գ[է]ն[ի]ի ի[ա]գ[է]ր ի[ա]գ[է]ր[ի]ա[ի]ն։
15—Ձ[ի]ա[ղ]ր[ի]մ ա[ա]ա[ի]ա գ[է]գ[ա]ա[ղ]ա[ղ]ր ի[ա]գ[է]ր ի[ա]-յ[ա]ր է[ա]ա[ի]ր,
Գ[ա]ա[ա] գ[է]ի[է]ի[ղ]է[ր]ի[ա]ն[է]ն է[ա]ի՝ է[ա]յ[ի]ւ[ի]ւ ա[ա]ա-հ[ա] է[յ]լ[ի] ա[ա]յ[ա]ր։
16—Գ[է]գ[ա]ր ա[յ]ա[ղ]ր՝ ա[ա]ա[ի]ա[ա] ի[ա]ա[յ]ա[ղ]ա[ղ] ի[ա]գ[է]ր է[ա]ա[ի]ր։
Գ[է]ն[ի]ն վ[է] կ[է]՛, գ[է]ա ի[ա]ա[ղ]է[ր]ի[ա]ի գ[ա]ա-ն[է]ի ա[ե]ր։
17—Ի[ա]ա[ի]ն Նէ՛ ա[ե]ր, գ[է] ա[ն]ր Ք[ա]ա՛[ի]ի[ա],
վ[է] ա[ա]ա ա[ի]գ[ա]ա[ի] է[ա]ա[ի]ն,
18—վ[է] հ[է]ր ա[ա]ա[ղ]ա[ա] ա[ն]ր ե[ա]գ[յ]ա[ղ]ր՝
Հ[է]ր ա[ա]գ[ի]գ է[ա]ր յ[ի]ի[ղ] ի[ա]ա[ի]ն է[ա]ա[ի]ա[ի]ն։
19—Նէ՛ վ[ա]գ[ի]ա գ[ա]ա[ա]ա[ր] գ[է]ն[ա]ա[ի]ն չ[է]-գ[ի]ւ[ի]ր[վ]է[ղ] ն[է]գ-գ[ա]ն[ի]ն,
Ք[ա]ւ գ[բ]ր[ի]ւ յ[ի]ւ[ի]ւ է[ա]ւ[ա]ա[ա]ն[ա]գ գ[ա]ա[ա]ա[ր] գ[է]-ն[է]ր ա[ղ]ր[ա]գ-ն[ա]ւ[յ]ա[ա]ն[ա]գ[ա]ր[ը]ն։

Digitized by Google

20—Ուր հաղ եք տիմ. առանա նե՞ հատիցուք, Լ-ց ինառանաս ծառայել գրլան.
Նի՞ չկուն պէնի քէնտիկե նիշան թառիքան,
Վէ պէն քէնտիկե հեռ օլսան.
21—Նի՞ կուն ինսանըմը *տաֆվ, վէ կեռ-նաղրըմ լէֆ՝ եմ ինկեցան,
Զիրա չիտիմ թ օգիւզատա եսիմ առանցիր,
Վէ սատաղայրն պէնի տարսացըղնան՝ պատլանմայտանցիր.

ԳԼՈՒԽ 8

0 գիման Սօքի ՃագԹատա ճէվռատ վէ-րինց ուխտ քի,
2—Սէն նէ՞ վագԹս գատալ պէօյլէ սէցէյէ-ճէկքանէն,
Վէ ազգրէնըն սէօյլէրի չիտաճիրլե ըհտը-կեռտը օգտնագ տըր:
3—Ալլահ՝ էյրի հին-քար վէրճ՞ր մի,
Գատիր՝ հագգը եպիտալ էտճ՞ր մի:
4—Նէկեր սէնին էվլատըն տանա գատրը կեռտան՝ իչլի ուիշ խտ,
0 ատրի առնէրի գէնտ *իտճառնարընքն *ճէզատարնա Թ էտիւր էրմիշ խտ,
5-Նէկեր սէն նէրգէն Ալլահ՝ ր Թ առէպ էտճը,
Վէ Գաթիրտան լուի՛ Թ առէլէր խտն,
6—Նէկեր սէն փառ վէ առլի՛ օլուր խտն,
0 չիմի սէնին իչլուն մոռ Ըլագ ատ-յանրդ՝
Սէնին ատտահղուն մէգտանքնա սէկտէրի՛ վէրէ ճէգ տըր:
7—Նէվէկի՛ հալդ գէտ-չիտ-ը խտ,
Սօկտաքի՛ հալդ գիյատխլէ պէօյիտ-ը օլտնագ տըր:
8-Ուէկ, չիմի գէնչնո գէչնէրէ ատ՛տալ էյլէ,
Վէ առնէրի ճէռատտրնը Թ էֆիճ էրմէ-յէ հատգըր օ՛լ.
9—(Զիւնգի տիգ տահնգէրէր խզ, վէ տիր չէյ տիրմէյիդ.
Զիրա *ճօմրիտճիզ նէկ էտգէրնառ գճգ-կճ տիր.)
10—Անէկր առնա Թ ատ՛լիմ վէ Թ ճգէ-լիտ էրմէկզլ՞ր մի,
Վէ գատլէրընտան ատ-օգլէր չըգատմագ-լա՞ր մի:
11—Գնի՛ ազ լրգ օլմայան ճէյռատ առգ պէնի ճ՞ր մի,
Ատ պատլանմայտան ճէյռատ պատ-ճագ օ-Թռա պէ օյի՞ր մի:

12—Ո առնա Թ ազճկնէնառ ճգճն՞ գճնէ-րէկտիկ գսգին հէր օ՛տան ճվգճ գռա-ճռտր:
13—Ալլահը ուռնատառնարըն գճռ-ճէկ-պէնէն ճօլտրգ պէօյլէ տէր,
Վէ միհնառ՞ճգռան խտճռան գատ՝ ատռր:
14—Անըն խտիկ գճ-պէկր,
Ի՛Թմտառը ճ-օգռատճէգ տգը տըր:
15—Խտճէպէնէ տատյանառագ՝ առճռ-ո ատպէր օլմայտանագ,
Ճնր Թատ՛ճագ՝ առճռ գ-ա՛ճռ օլռա-յտանագ տըր:
16—Նիհնէչ *ատօղճգատան Թ ատգէ տէր,
Վէ առլտատը պատչէնէ խտՊէնէն ճօտրտրը:
17—Անըն գճ-ճգէրէր Թ տաշ ՃտգնՊէնառ ատրտրտրը,
Վէ Թ տաշ տնճհատրնը կճ-օգռատ-ը:
18—Ի՛կէր գճնառ ճճրճնառճն գ-ռճ-ատրտրտր խտ,
Նէր առնի՛ գէն ատնէ կճ-օգռատճառ՛ գ-ռ-չէրճ-ը տգը Թ ճգէ-ճէ-գ տէր:
19—Ի՛չՊ է առնըն Թ ատրէգճնէն գճ-ճէռտը պռ-ատրտր,
Վէ Թ ռճգռատգատ պռ-ռգ-ռտ-ռտ պէրճ-ճէ-գ տռր:
20—Ի՛չՊ է Ալլահ՝ գճ-առճի՛լ ըճ-առ Ի՛Թ-գ,
Վէ գճ-ռճ՛Թ-ի՛ճ-ռ՛ ճ-ռտրտրնը ռճ-ռտրտրնգ.
21—Շճ-չէյլ գճ պռգզնը կճ-ռ-ի՛ճ-չէյլճ,
Վէ ռռռ-ռռգ-ռատրնգ՝ ռճ-ռճ-ռտրճ-ի՛Թ ռճ-ռռռ-ռ-ռ-

5—Յաղթողը չպահել ինչը , վէ՛ ան[ձ]ը պիտի զ.
Պատասխանել անձերի ալի՛ խոսք եղիր։
6— Չէ՛ մեղք քեզանի եղբայրանեն ակ ընդունիլ,
Վէ՛ անոն սիրտ ընդունիլ ալ[լ]ոսիրը։
7—Ինչ[ո]ւ՞ համար մեղքերնիդ ալ[լ]ոսիրը,
Վէ՛ երբոր[ո]վ մեղքերը մեր[ո]ւին։
8—Ակ[ն]ամա՛լիք է[ա]լոնը[ր]դմա եղայր,
Վէ՛ ան[ձ]ը[ր]դ[ա]ոսոր[ո]վ իրեզ[ր]իմանալ
եր[ի]թալ։
9—Նա՛յ[ե] վէ՛ ձե՛պ[ո]ւորը վէ՛ Սիր[ե]ելոյը
Վէ՛ ձեռա՛ք օտա[ա]ր[ո]ւթիւը 0 խոտ[ո]ղ եր[ի]թ։
10—Թե՛ ֆոն[ի]ւս ալ[ա]ծմա՛նդ [ա]զգիս,
Վէ՛ ապրո[ր]դա՛ [ա]ռա՛ջիդ չեղ[ի]ր եղածս։
11-Ի՛րե՛ք եղածո՛ւն կե՛ղ[ե]ր, ան[դ] կե՛ օրմ[ի]ն,
Իրե՛ն[ե]ւ[ա]ն կե՛ղ[ե]ր, ան[դ] ի՛ ան[դ]ր յա՛ոսո՛ր։
12—Եկե՛ր ձե՛զ[ի]լե ապրո՛ա, ան[ա] ք[ե]՛զ
Մե՛ զա՛ղ[ի]ւ[ի]ք ւ[ա]ոե՛ ան[ա]լիր։
Վէ՛ ան[ա]՝ նէ՛ ե՛ոսիր յ[ա]ոսրը՝ ք[ե]՛զ ո՛ր[ի]ւ
պիտիր։
13—Ալ[լ]ո՛ւ դի՛ն[ա]ք դ[ա]ոսպ[ա]ղը կերի ո՛ե՛ն[ա]
ա՛ե՛ր[ի]ւ[ի]ր։
Ի՛ապրո՛ր մե՛ւ[ա]ո՛ի[ն]ե՛ր ան[ձ]ն ապ[ա]ող ալ-
ի՛ր[ի]ւ[ա]ո չե՛զ[ո]ւ[ի]ր[ի]ր։
14—Ի՛ա՛ն[ա]՛ք զ[ա]ոսոր ք[ե] ալ[ե]՛ն ան[ա] ե՛ն-
վ[ա]ոդ վե՛ր[ե]ւ[ի]ր։
Վէ՛ ան[ձ]ն իւր հ[ա]ոսպ[ա]ե՛ն է[ա]ւ[ի]ւ ա՛ե՛զ[ի]ւ-
ր[ի]ւի ա՛ե՛ւ[ի]ր։
15—Ձե՛ր[ա] պե՛ն ա[ա]ւո՛ւ զ[ա]ոսոր ալ[լ]ո՛ւ ե՛ն-
վ[ա]ոդ վե՛ր[ա]ւ[ի]ւ ե՛ե՛ւ[ի]ր։
Հ[ա]ք[ի]ի[ի]ն[ե]ն ո՛ե՛ւ[ա]ո՛ւ[ի]ր ա՛ե՛ր[ի]ւ[ի]ւ ե՛ե՛ւ[ի]ր։
16 — Ձ[ա]ոպ[ր]ո[ր]զ[ի]ն[ա]ա ալ[ա]ոն ե՛ն-վ[ա]ոդ
վե՛ր[ի]ւ[ի] խոե՛ ալ[ի]ւ[ե],
Ե՛ե՛ն[ի]ի ի՛ւ[ի]ր[ի]ն ա՛ե՛ր[ի]ւ[ի] ի՛ն[ա]ո՛ն[ա]ղ խոե՛ր։
17 — Ձե՛ր[ա] պե՛ն գ[ա]ոսո[ր]զ[ա] իւր ե՛ղ[ե]ր,
Վէ՛ ա՛ե՛ղ[ի]ո[ի]ւ ե՛ե՛ր[ի] ե՛ո[ր]ա[ա]ո[ր]ո[ր]ւ[ի]ւ չօ-
զ[ա]ոսո[ր]ւ[ի]ւ։
18—Գ[ա]ոն[ա] ն[ե]՛ֆ[ե]ո ա[ա]ր[ի]ւ[ա]ո վ[ա]ոգ[ր]ի
ա[ր]ր[ա]ո[ր]զ[ի]ն[ա]ղ,
Ա[ն]ճ[ա]ո[ղ] պե՛ն ա՛ե՛ր[ի]ւ[ի]ւ ա[ա]յո[ւ]ւ[ր]ւ[ի]ւ ։
19—Ի՛կե՛ր գ[ա]ո վ[ի]ե՛ր[ա]ւ[ի]ն գ[ա]ոն[ա] ւ[ր]ա[ա]ո[ր]զ
ի՛ո[ր], ի՛ւր[ի] գ[ա]ո վ[ի]ե՛ր[ի]ւ[ի]ւ 0 ա[ր]ր[ի]ւ։
Ք[ի]ե՛ր ա՛ե՛ւ հ[ա]ոպ[ի]ւ[ի]ւ[ի]ն գ[ա]ոն[ա] ւ[ր]ա[ա]ո[ր]զ
ի՛ո[ր], պե՛ն[ի] ք[ե]՛զ ի՛ն[ա]ո՛ւ ի՛ե՛ւ[ի]ւ[ի]ւ ա[ր]ր[ի]ւ։
20 — Գ[ե]՛ն[ա]ւ[ի]ւ[ի]ւ ա[ա]յո[ւ]ւ[ի]ւ ե՛ր[ի]ւ ա՛ե՛ւ, ա[ղ]-
զ[ի]ւ պե՛ն[ի] գ[ա]ոպ[ա]ո[ր]ն[ա]ի[ր]ւ[ի]ւ ւ[ր]ւ[ի]ւ ա[ր]ր[ի]ւ։
Գ[ե]ա[ա]ո[ր]ւ[ի]ւ ի՛ա՛ւ գ[ե]՛ն[ի], պե՛ն[ի] ո[ա]ւ[ր]ւ[ա]ո չը-
գ[ա]ոպ[ր]ր[ի]ւ։
21—Գ[ե]ա[ա]ո[ր]ւ[ի]ւ ի՛ա՛ւ գ[ե]՛ն[ի], ք[ե]՛ն[ե]ո[ի]ւ[ի]ւ ի՛ա՛-
ն[ը]ա[ա]ո[ր]ւ[ի]ւ,

Վէ՛ հ[ա]ոյա[ա]ո ը[ր]ն[ի] ք[ե]՛ն[ե]ո[ի]ւ ե՛ր[ի]ւ ո[ր]ւ[ր]ր[ի]ւ։
22—Հ[ե]՛ն[ե]ւ պ[ի]ո[ր] ա[ա]ո[ր]ւ. ա[ա]ո ե՛ն[ի]ւ[ի]ն ա՛ե՛-
ր[ի]ւ[ի] գ[ի]՛ւ,
0 ք[ե]՛ն[ի] իւ[ր] չե՛ր[ի]ր[ի] մ[ա]ն[ի] ե՛ա՛ե՛ր։
23—Ի՛կե՛ր պ[ի]ւ[ա] ա[ա]ն[ա]ղ[ի]ն ե՛ո[ր]ա[ա]ո[ր]ւ[ի]ւ[ի]ւ[ի]ն
Ա[ա]ո[ր]ւ[ի]ւ[ի]ւ[ի]ն ա[ի]ր[ի]ն[ե]ւ ի՛ր[ի]ն ի՛ա[ր]ր[ի]ւ[ի]ւ ե՛-
ա՛ե՛ւ։
24—Ձե՛ր[ի]ն չե՛ր[ի]ր[ի]ւ[ի]ն ե՛ւ[ի]ն ք[ե]՛ւ[ի]ա[ր]
օ[ր]ւ[ն]ա[ա]ո[ւ],
Ան[ձ]ն հ[ա]ոպ[ի]ւ[ի]ւ[ի]ն ե՛ո[ր]ա[ա]ո[ր]ւ[ի]ւ 0 ա՛ե՛ք
ե՛ա՛ե՛ր։
Տ[ե]՛ւ[ի] խ[ա]ոն, ք[ե]՛ր ա[ի]ր։
25 — Ի՛ե՛ն[ի]ւ[ի]ւ ա[ա]՛ի[ն]ե՛ն չ[ա]ոպ[ա]ո[ւ]ւ[ի]ւ
ա[ր]ր։
Խ[ա]ոյր կ[ե]՛ օ[ր]ւ[ի]ւ ք[ե]՛ր[ի]ն ի՛ի[ր]ա[ա]ո[ր] ք[ե]՛ ա[ի]ւ[ի]ւ[ի]ր։
26—Ձ[ա]ոպ[ա]ո[ւ] ե՛ո[ր]ւ[ի]ւ[ի]ն կ[ե]՛ ա[ի]ւ[ի]ւ[ի]ր
Վէ՛ չ[ի]ք[ե]՛ա՛ր՝ ա[ա]՛ն[ի]ւ[ի] ե՛ա՛ն[ա] գ[ա]ոպ[ի]ա[ի]ւ ա[ի]-
ա[ի]ւ[ի]ւ[ի]ւ կ[ե]՛ւ[ի]ա[ի] կ[ե]՛ա[ի] ա[ի]ւ[ի]ւ[ի]ր։
27—Շ[ե]՛ք[ե]ա[ի]ւ[ի]ր ի՛ւ[ի]ն ա՛ն[ի]ւ[ե]ա[ա]ո[ւ]ր՝
Մ՛ա՛ն[ա]ա՛ չ[ե]՛ն[ի]ր[ի]ն ա[ի]ր[ի]ր[ի]ր[ի]ւ ի՛ե՛ւ[ա]ո[ի]ւ[ի]ւ
օ[ր]ւ[ա]ո[ւ] ա՛ե՛ա՛ր,
28—Ձ՛ո՛ւ[ի]ւ ա՛ե՛ւ[ա]ղ գ[ա]ոպ լ[ա]որ[ի]ւ[ի]ա[ի] գ[ա]ոպ-
գ[ա]ոպ[ր]ր։
Ձ[ե]՛ր[ա] պե՛ն[ի] ք[ե] ե՛ւ[ի]ր[ե]՛ խ ե՛ք ա[ի]ւ[ի]ւ[ի]ր[ի]ն[ե]ւ
ա[ի]ր[ի]ր[ի]ր[ի]ւ։
29—Գ[ե]ա[ա]ո[ի]ա[ի]ր ի՛ա՛ւ[ա]ո օ[ր]ւ[ի]ւ[ի]ր[ի]ր[ի]ր,
Ն[ի]՛ չ[ի]ւ[ի] պ[ի]ո[ւ]ւ[ի]ւ[ի] ե՛ւ[ի]ր[ի]ւ ա[ի]ե՛ւ[ի]ր ե՛ա՛ւ[ի]ր-
չ[ա]ոպ[ր]ր։
30—Գ[ա]ոպ[ր] ա[ա]ո[ր]ւ[ի]ւ ի՛ւ[ի]ր ք[ե]՛ա՛ն[ա]ո՛ւ,
Վէ՛ ե՛ւ[ի]ւ[ի]ր[ի]ւ ՝ գ[ա]ոպ[ի]ա՛ւ ի՛ւ[ի]ր՝ ք[ե] ե՛ւ[ի]ր[ի]ւ[ի]ա[ի]ր
ա[ի]ր[ի]ւ[ի]ւ,
31—Ե՛ւ[ի]ն[ի] ա՛ե՛ն պ[ի]ւ[ի]ն չ[ա]ոպ գ[ա]ոպ[ի]ա[ի] գ[ա]ոպ[ի]ք-
ւ[ր]ր[ա]ո[ր]ւ[ի]ւ,
ք[ե]՛ն[ա]ո ե՛ւ[ի]ա[ի]ր ա[ա]ո[ր]ւ[ի] պ[ի]ւ[ի]ն[ե]ւ ի՛ա[ր]ր[ի]ւ[ի]ւ
ե՛ա՛ն[ի]ր։
32—Ձ[ի]՛ա՛ պ[ի]ւ[ի]ր[ի]ր ի՛ի[ի]ր ի՛ն[ա]ո՛ն ա՛ե՛ւ[ի]ր
ա[ի]ր ՝ ք[ի] ա[ա]ո[ւ] ձ[ե]՛ւ[ա]ղ վ[ի]ե՛ր[ի]ր[ի]ր,
Վէ՛ ի՛ւ[ի]ր[ի]ր պ[ի]ւ[ի]ր[ի]ր ա[ի]ր[ի]ր[ի]ր[ի]ր[ի]ւ[ի]ւ
ի՛ի[ի]ր[ի]ր[ի]ր։
33—Ա[ր]ա[ա]ո[ր]ա[ա]ո ի՛ի[ր] ե՛ա՛ւ[ի]ն[ի]ք պ[ի]ր
հ[ա]ոպ[ի]ւ[ի]ր ե՛ա՛ղ ա[ի]ր[ի]ր,
Ք[ի] ի՛ք[ի]ւ[ի]ր[ի]ն ի՛ւ[ի]ր[ի]ն[ե]ւ ե՛ւ[ի]ն[ի] գ[ա]ոպ[ա]ո[ւ]ւ[ի]ւ։
34—Ա[ա]ո[ր]ա[ի]ր ի՛ւ[ի]ր[ի]ր[ի]ն[ե]ւ գ[ա]ոպ[ա]ո[ի]ր[ի]ր,
Վէ՛ ան[ձ]ն ն[ի]ւ[ի]ր[ի]ր պ[ի]ւ[ի]ն գ[ա]ոպ[ա]ո[ի]ւ[ի]ւ մ[ա]ն[ի]ր։
35—0 գ[ի]ւ[ա]ո ան[ա]ո[ի]ւ գ[ա]ոպ[ա]ո[ի]ա[ի]ր[ի]ր[ի]ր
ա[ի]ր[ի]ր[ի]ր[ի]ր։
Ձ[ի]՛ա՛ չ[ի]ւ[ի]ւ ք[ե]՛ն[ա]ո՛ւ մ[ա]ն[ի]ք ա[ի]ր[ի]ր ի՛ա՛ր։

---

*) Նախ՝ փակագիծ

Digitized by Google

ԳԼՈՒ 10

Ճառըմ հայաթբրմաան ագիպտոս օլաուս. Ահրէզ սէրպանըմ սէրպանըմ չիգնայէր եաղ-նէյիր,

վէ ճաղարընդեն ատըռըլմ սէպելէյ-նէյիր։

2—Ալլահա ապէյ-նէյիր քի՝ գիւնահներ չըզ տրմա, նէ՛ սէրպանըն պէնիր իլէ տա՛վա էր-մէյինի պահա պէյան էյլէ։

3—Զուր էրմէզ վէ քէնտի էպէրինդեն իյինի քահիր էյլէմէզ,

վէ չէրիւբէրնի մէչէվէրինէ նազը վէր-մէզ

Սէնին 'ինանըռսա էյի՞ մի տիր։

4—Սէհռաֆ բնաա՞ն կէօրէ մի վար, ինանա՞ն կէօրմէչ-նէյէ մի կէօրմէրսէն։

5—Սէհռան կիւնէլէրին իւնա՞ն կիւնէլէրի կիւպի մի,

վէ ահնէլէրին ատո՞ր կիւնէլէրի կիւպի մի տիր։

6—Քի չէնգիւսիւ սօրար,

պէ կիւնահներիր ապառըն։

7—Փառաւոնաթը օլմասըդընըմ պէլիրբո-սիւն,

լաքին սէնէն էյինտէն խէյլա էահ-նէյիք վէրմէ էօզ տըր։

8—Պէնի սէնէն էյլէրին խալք էտիպ, Ա՛զաֆըն չիւմլէ-սինի քի էչդիլ էյլէ տիւլը, պէ չէյլա՞գ մը էահ-նէյիքսիզ։

9—Իչճա էտուրիր, պէնի պայըզգատան էտէ էահ-նէյէյդը կիւպի եահաթղընդը քէ էպէ-գիլմիւր էյլէ,

պէ պէնի քաթրազա՞ մը տահնաւլէյ-նէ-սինի։

10—Սէն պէնի սիւքի կիւպի ագի տըր-պ, փէյնիր կիւպի գահ դըռայէ 'յտնատն մը։

11—Պահա սէրի վէ էի՛ կիյտիրսինն,

վէ պէնի քէմիգ վէ սիւնէրլէրէլ ըռահթ էյլէ տիւն։

12—Պահա հայաթ վէ բահնէմի իհնան էյլէ տիւն,

պէ սէնին 'ինայէքիդի պէնիր ըռա-ՏՐմը մըռ-նահքահա էյլէ-սիւն։

13—Պու չէյլէրի քէնտի գալպիկահ տագ էտարն,

Պունլարըն սէնին 'կիտիհնահ օլաը-ղընընը պիլիրիմ։

14—Էկէը կիւնահ էահէքահմ, պէնի կէօ-զէ տահքըմընդ.

վէ ձէրքմիւսինեն պէնի քէպէքյէ էքո-մէզսինե։

15—Էկէը քէօքիւլիւք էքմահմ խոե, վա՛յ պահա, Սահմ տահի օլսուն, պայընը գալաղըմահմ. Թէ հաղէքլէ տայտը։

'Մէհնէքխմէ հագաբ էյլէ՝

16—†Ահրէմագաա տըր՝,

Ահալահ կիպի պէնի ահլաղընը, վէ ահ օտիւպ իւ գէրիհմահ գահվիքիմը իչդ էահ-նէյիքսինն։

17—'Սէնէյ-հիմահ քէնտիդի էչիւն եէնի չահհուլէր էկիմ իւմի-քահ-տահ, վէ իւ գէրիւմի դահգահղընը տրմ տըրըգահ-ճահ գահդը քէպէտահիւլտահ վէ միւ-ճահհիդի վահ տըր։

18—'Ահ՛չիւն պէնիդ բահհահնահ չըգագտրմ, Էօհիւբ խոհմ, վէ պէնի կէօզ կէօտմէդ խոհ։

19—Նահհմէվճուա կիպի օյուբ խոհմ, Գահնահտան գահտըռա կէօքիւբհ-սիւբ խոհմ։

20—Կիւնիւլիւմ տազ տահյի՛լ մի,

Պէնի տըրըտագ վէ պէհնահն չէքմէ, գի տահբ տազ բահնահմ պուլտայիմ՝.

21—Շօլ վահգըթտահն էվվէլ գի 'տվահնէք էքմ ուհմէք իւզրէ,

Զահլմէք տահյտայրնա վէ էօհիւմ էհտահյէ-սինի կէօչէ-նէյիմ.

22—Օյտահբ էօհիւմ էհտայկեսի գահլմէքէ կիպի,

Վէ քէնտիմ իտահթի վէ նատըռա տահնահգ գահ-ւլահ օլահ տահբ գահտահնդագ տահյտահ տըր։

ԳԼՈՒ 11

Օ զէմահն 'նահտիը Սոփահր տէվահգ վէ-քիտ տահտի գի,

2—Սէհազիրհն չօգ ւլղընդահ տէվահգ վէքի՛ւ-սինէ տէ՛գ մի,

Ւլէ տահյտահգ տահհի 'տահտ օլահնահ-ձահ՛գ մը։

3—Սէհնին տահնահտահ տահտահմիլէրի տահ-տահքի գի ւլէ տահքահտէ՛գ մի,

Վէ տահն էտահ իւյտահ էքմահքիճի՛ գի-մահճ տահբ տահնագ'ըմայահձագ մը։

4—Զէրտահ տահն' 'թահ'լահմի՛ գի-տահ,

---

*Ս-Ս-Օ-Օ՝ Մէհնէքխմի չէգէրիմ

†Ս-Ս-Օ-Օ՝ Գահլէզ գահտագրահտ

Digitized by Google

վի նազարեթացւոյ քարոզիք իմ՝ ասէին։
5—Լացին զնա ամենայն ազգքն երկրի, վասն առաջնորդութեանն սենեքին՝ ասելով խոսի։
6—Վի հիւանդի՝ սըրտնաւորութիւն առնաս զերշիկ կամ խոսի, որ չկարենան խոստացութեան իւրեանց տալ։ Զնա ասէին երգասէր ի հիւանդութեան սրտից։
7—Աղաչեն սենեքին մատաղելիքին պատուական ոչխար՝ ի սեն,
ծառիքին զհինգերորդ վաճառքի օրս ոչխար՝ ի սեն։
8—Ոչ մատաղ կիտի՝ ասի սոխ, նէ՝ կամ պղպեղ սպիտակ։
Հավիյեանն սենեքին սոխ, նէ՝ ոչխար սիրելութեան։
9—Ուռամեղրայր զեմինեան
վի ենի սենեքատան գիւղատեղ սոխ։
10—Երեք հնձում կամ կոպեզ ցանեսցուս, վի առաջս քո օգնեսցուս, Աստ զքո՝ մի՛ հանձնա՝ զքո կամ պիտիս։
11—Զերս գինոխի պարտիզ առնելիքի պիտիս, հաւ իւրեանց ակօրեսը առ, սիգ զքո ձի՛ զ ու։
12—Յառաջի պոշ ասեմ՝ ազբաւ կերեսնէր, վի առեմ եղապան հնձեալ ոսկեղ։
13—Երեք գալոնիկ հաղորտութիւն՝ ընկերքին անտ ուզատորը խոնի,
14—Երեք երիկամ զեօթ իւրեանց վարս խոնի, տանը առնի՝ կելի։
վի չատրուդեանցն հագցուցանէ տանին օրմանան։
15—Ո զինանն մանհանուզ օմնայագաց հնձանին գալոցատեղացն,
Ստացիր գաւեմ օրուզ՝ զօրգմայտանգաստն։
16—Մինչագգացիր ուռուսաստգարն,
վի տգրգա կերմիշ ատլաս կիտի տանը Ի կոնգրգիս ը կոսնգան։
17—Ինօրինի կալի նուրբնան զիյատեղ քուչին օլաստգ։
Զուլէրեին սապան նուրբնա ասնանգնգ տեր։
18—Վի ենին օլաստգարն, պիրա իւրիս վար տըր։
19—Ստիկեր իւրգր ասգատգարն։
19—Ստիկեր իւրգր ասգատգարն։
19—Սարմանգագարն վի սենի գօրգատատան օլաստգագ տըր։
Վի Նիկէլը սանա էրեխտա հանձգրը տիր։
20—Ամեա չէրեզնէրեն կեօպէրի պօղուս լատգագ։
Վի անէրը էչիւն մինգա՝ պուլտնամգագագ։
Վի խմիսէրի Ի կօլիտ ի քուռ օլաստգ տըր։

ԳԼԱԳ 12

Վի Յոր ձեվագ վերիպ ասեսի գր։
2—Ձիւնագիգ ի գաղմ սեզ սինէզ,
Վի հիգմիր սիգեն իւր պէրասկը ելձեձգ տիր։
3—Պինիր ստեսի սիգեն կիտի՝ ազբար վար տըր,
Պէն սիգաչէն ելտնա տեձիլ իմ.
Վի պու կիտի չէլձէրի գիմ՝ տիրիմէզ։
4—Պէն գօնդրտիրեն մատաղատը ոլան ատեմ օլաբեմ,
Ալլահա առա՝ ես ելձեն Ո մարգիմ ելտգ գերար։
Ստացիգ վի գեսարիլ օլան մատաղատա օլաբես։
5—Թագաղը գայմագատա օլան ատեմ՝
Իսրգ բրտնգեր տատ օլանըն Նազարէթատա սիգեր ելտգատգ տրըս՝։
6—Հագատիգիլէրեն չատրըդատը ատասիսեմ տիր,
Վի Ագաչը ղազապատ գեր էրեխելը ճնեգեմ օլաս,
Անդերեն կելձերեսի Ագաչ գերէրեկեր տօղատատրը։
7—Լացին չեմտի պէհաքմի տիւզալ կելի,
Ստատ քա՝լիմ կոսնեգելը։
Վի հագատ գատղատրնա ատը, ատատ խատ պէր վերմ ելձելը։
8—Ստատատ զերինե սեօյլե, ատատ քա՝լիմ ելտ ճեգ։
Ցենիգին պաղրգատրը ատախ ատատ գնգատյ ելտ ելձելը։
9—Պուտնատրեն տիւմեն սիրեն գերէսկելի գր՝մ պիրիմգ գր պուտնա խոզգ ելտեն ԻԱԳՊՈՂ ելի տիր։

՝ Իգը. գագատգագարն
ԵՆԵՒՈ՝ կնոյն օլանըն ԼՔՔԱՏՐԸՆԱՏ պէտ իւրեան հագատրեմ վրայ,
Ակատը տուրբնելը էրեսն հագրը տըր

10—Հէր վիրուհրն հայաթը
Վէ պիւթիւն նէվէլէ պէշէրին բաւհաս ա-
նէն էլինաճ ատիր։
11—Գուլաք սէօզլէրի ֆարգ էթմի՞ղ մի,
Վէ ախմաղ թա՛ատ՚ին լէզզէթինի ալմա՞ղ
մը։
12—Հէյամէի իւմիթ իյատուտատա տուր,
Վէ ֆէհմ կիւն չօգլուղունատա պուլունուր։
13—Հէյամէի վէ գուվվէթի Անէն տուր.
Թէհատիր վէ ֆէհմ Անահ ատիր։
14—Իւքի է 0 ԷրգԷտ, վէ պիւնա օլուռնմազ,
Պիր ատահ իւզէրինէ գալմատ, վէ տչըէ-
մազ։
15—Սու լարր ագըթմազ, վէ Էվէլատըէ
գուսութ,
Անկէրէ տալը վէրթիր, վէ եէրի ալթ իւսթ
էտէրէր։
16—Գուվվէթ վէ հէյամէի Անահ ատիր.
Իպտալ օլունան վէ իպտալ էտահն Անէն տուր։
17—Մէսաթէ եչտիւրուր տօղուլմըշ օլատրագ
էէօթթիւրիր,
Վէ հաղիղէթի ագլատան մանուռատ էտէր։
18—Մէհթաքէրէն հինգիւմէթինի իպտալ
էտէր,
Վէ պէհլէրինէ իթ պաղլար։
19—Էհլիւլէրի տօղուլմըշ օլարագ հէօ-
քիւրիւր,
Վէ գուվվէթի տահիպլէրինի հէլագ էտէր։
20—Լահին փռինճլէրին ազղընը գափար,
Իհթիյաչլարըն ֆէհմինի լէՀ՚ էտէր։
21—Նչչանի իւզէրինէ հագոպէթ տէօգեր,
Վէ հէյիպլէրին գու չաղընը հէվգէտիր։
22—Զուլմէթտէն տերին չէնյէր չրգարըր,
Վէ էօլիւր հէօյհէսինի նուրա չրգարըր։
23—ՄէհլիԼէրէր չօղալտըր, վէ անկէրի
խարապ էտէր,
ՄէհլիԼէրէր եաչար, վէ անկէրի Թօգլար։
24—Տիւնեա գավմլարընէն բէ՚խալէրինին
՚ագլընը տուր։
Վէ անկէրի եօլա օգեան պէեապանատա
ավարէ հէզմիրիր։
25—Զուլմէթտէ եէ իլէ եօղ լարլար վէ
Նուր պուլունմազ։

---

*Ե-Ե-Ե՝ Քհահինէրէր

ՊՍՉ 13

Իքէ հէհլէթտէնէ հէօգիւմ հէօգաճա,
Անը գուլաղըմ իչտիթպա ամլասաը։
2—Սէկինն պէլտիչինիզի պէն ատախ ալ-
լէհիւմ.
Պէն ագըռէն էաճա աէչիլ իմ։
3—Լաքին պէն Գաաիրէ ա՛չիլ մէ՚ք,
Վէ Ալլահա պիւրհանլարըմը ՚ագլ էթմէ՚ք
խալ էգիմ։
4—Ամմա ախզ եաւլան քէրթիպ էաճինէր
սինիզ,
Ձիւմլէնէզ պոշ քաագիլէր սինիզ։
5—Քէա՛չթի պիւս պիւքէն ագըքէր
էաճ խոնթգ.
Գու ագիլ հէքմէթ եէրինէ հէվէնիզ։
6—Շէհռեի պէնիմ պիւրհանլարըմը սոքի-
լէյինիզ,
Վէ առուտագլարըմընն իրտատ էաճ էթ ատ-
լէյէրի խալ ֆահա՛ էաճինիզ։
7—Ալլահ իչինէ հագգըզ ատօ՞զ մի
ատչէյէրսինիզ,
Անըն իչինէ հիլ՞ մի քնէհլիւմ էաճը-
սինիզ։
8—Անըն խաթըրընա քի՛սէյօ՞ք մի էաճը-
սինիզ,
Նահօտ Ալլահ իչինէ առ՚վահ՞ մը օ-
լուրսունըզ։
9—Սէկի խալխնան էքսէ, էյի օ՞ւր մը.
Վէ ինանար ալտատագը էքսի ամը ալտա-
տատա՞գ մը պուրը։
10—Սկսկիճէ խաթրտա էթ՚այիթ էաճը
խոնթգ,
Սէկի մուէթտագա քէ էաճը էաճ-էէ՚ք ատ։
11—Անըն ճէլտաը սէկի գուգատ ռա՞զ մը,
Վէ հէյգէթի իւզէրինէկի ախզմի՞զ մի։
12—Զէ՛քը էքՍաչինէկ չէնյէր գիւ՚ էաճ
ատճէկնէր սուր.
Գալ՚ատագըրընէզ չամուրատան գալ՚ատագ
սուր։
13—Սէ՚քի՛ էտիպ պէնի պէրտագընըզ,
Վէ պէն սէօյլէյէյիմ,
Վէ ին զէրիւճ նէ հէվիրատ, հէրեքն։
14—Նի՞չին էքսիկ տիւլէրինէ,
Վէ ճահրմի տուռատ գօրսո՛,
15—0 պէնի գաթ՚լ էքտահ ատ, պէն ատա-
իւմտ էտուռ հատ՚ճէյիմ,
Վէ թ՚տրիգլէրսիկ ատրն հատգուրքտատա
քատտագ էտուռ՚ճէյիմ։
16—Խէլատրմ ատախ 0 տուր.

Digitized by Google

Ջիքա միւնաֆիզք Անձն հաւատըդնա կէ-
լէմէդ։
17—Պէլլամընդէ եդիմէ տիկնիկիներդ,
Վէ խիսաոնէլէրիմնե գուազակ վէրիներդ։
18—Իդիմ ե չիմնի տատ'վամը Թ երեվիկով
եդլէտամ։
Թէզրդիդ օգուանաճաղըմը պիլիրիմ։
19—Գէնդիմ Թզ մնախատէմ ֆատիհէդ
գէՆ՝մ տիր։
Ջիքա չիմնի տիւգիքիմ էտեբտէմ, էօլէ-
ձէկիմ։
20—Նատիղնդդ պուռ իգի չէդի պուռնա եիմէ,
Ø պէման հաւատըգիտան կիզդէնէմիդ ճէդիմի։
21—Էլինի խուզէրիմնէն գուազը,
Վէ հէդդպէմի կի պէնի գուազամ տանըն։
22—Øլ վազըմ սէն չտպը, պէն տատի
ատնա ճէվապ վէրիրիմ։
Նախատ պէն սէօյլէյէմ, սէն պատնա
ճէվապ վէր։
23—Ֆատգանամ լտգրամ վէ կիտնատնդրդմ
Նէ՞ գատար տգրը։
Նատնան վէ կիտնատնդմը պատնա պիլտիր։
24—Նիւ գիւնիս նի՞չիւն սէյիզ էտէրսին,
Վէ պէնի գէնտգիդի տիւչմէն 'սատա ե-
ատէրսին։
25—Քիտաիատրդն կէօրի խէրտիւչիս ետգի-
քատը՞ մը գօրգատտըգտն,
Վէ գուտատ ատամնտը՞ մը Թ ատ'գիով ետտէր-
սինե։
26—Ջիքատ 'ատէյհիմնե տէը չէյլէր ետ-
գատտըգտն,
Վէ կէնտէյլիմին գատատնտգիտըգտըր պատնա
մէրատ ատչիս վէրիրտիս։
27—Ա՛յ տգլատտըգտը Թ տգիուտատ գատտըն,
Նատտատըգտըն հիւսէյնի պէնի կէտգտիտրտին։
Ա՛յ տգլատտըգտն իւլէրինի Նէյտն գատտըն։
28—Վէ պատ ֆուէյէ' չիւրիւմէ Նէնէնէ,
Վէ կնտվի եէմիլ վատատ կիտի խէրտան-
մնատատ տգրը։

ՊԱՑ 14

Ինատն գի Նիատատան տտգմնէշ տգրը։
Ալտիրտա գգատ, վէ տէերտէ տպյմնէշ տգրը։
2—Ջիշէ՛գ կիտի չէգտար վէ գէտիլտը։
Կէտպիճ կիտի գատլտը վէ տատրմտնգ։
3—Գո՞ս կիտի չէյ իւչէրինե մի կէօզ-
լէրինի ատչտգտն,
Վէ պէնի՞ մի գէնտնին իւչ տնատհգէ-մէյճ
կէտ իւրէտտնին։
4—Պի՞ս Նատնատգատան գիտգ չէգտար
պիլիրը։
Հիչ պիր գիտնէ։
5—Ա՛ատատտ գի կիտնէչէրի տնատգտգրէր
տպիր, վէ պալտգրընի 'ատատն սէն-
ատ տպիր։
Վէ ատնա Թ է՛ճտվատգ է՛տէ՛մէյէ տէ՛գ հատ-
տատտ Թ ատ'նէն է՛մ տտն։
6—Ատտէ՛ն չէ՛գիլ,
Պիր իւ՛տրէ՛մ մի կիտի կիտնէնէտ Թ է՛գիլ
է՛տնինէյէ գատտատր
Բէնտն հալընտատ պրթտգրտրն։
7—Ջիքատ ատգատ իւչ՛ն իւ՛տիտատ գիտգ գտրը,
Պի գիւ՛սիլտ պիրտ նէյինէ Թ տտգէյէնէ, վէ
Գիւլիգէրի է՛տգատգ օյնտյատ։
8—Պէտգիս է՛տրտտ գ՛ատնտրը։
Վէ գիւ՛Թ իւ՛չ, Թ տգիտգատատ է՛օյլինէ օյ-
ատատ պիրէ,
9—Ստէ գ՛օյգատտյէ Գիւլիգէնէր,
Վէ գիւտատն գիտգ տտյլտտր չէգտարը։
10—Ճտգատնի տտատ՛ր է՛օյնէր վէ Գիւնտ
տյտտ լտրը։
Ինատն Թ է՛տիտ Ի՛ ըատ՛ւ է՛տգիր, վէ նէ՞ըէ-
ատ տպիր։
11—Ստէ՛լտը տէ՛նիգատէն գտ՛Թլ օյտգ,
Վէ ըյտնտգ ը՛ըէ՛տիկ գ՛ատտատր։
12—Ինատն տտատի է՛տգի՛տր վէ գ՛տյգ՛մտգ,
Ատ՛ճտգտնի գէ՛գտյ տգտգ՛ըյտրնէտ գ՛տյգ՛մտգ,
Վէ ատ՛յգ՛ատատն տ՛ըյտնտգտյտրտ։
13—Գ՛նտ՛չգէ՛ք հտգիյէ՛տէ՛ պէ՛նի կիպիչէյէ
Խտին։
Գ՛տգատգրի կէ՛յնէ՛նէ՛չէ՛տէ՛ պէ՛նի տէ՛ԹԸ
է՛յլէյէ Խտին։
Գտտնտ պիր տիւ՛տատէ՛Ի Թ տտխտխտ է՛տգ Խտին,
Վէ օ՛լ վ՛տգ՛ըԸ պէ՛նի Խտտ՛Թտտ կէ՛Ի Խրւ՛լ
Խտին։
14—Ատտ՛ն վէ՛Ֆտ՛Ի է՛Ի տտի՛գ՛տէ՛ն տտ՛չ-
գտտ տպ՛րիլէ՛Ի՛՞չ տ՛ն։
Մ՛ի՛ճտ՛ն՛է՛տէ՛ւ՛ին Ն՛է՛գ կիտ՛չէյէ՛րի՛տտ՛ճ,
Նէ՛գ՛վ՛ատ Ի՛Ի տտ՛է՛յ՛ի՛ն՛է՛Ի՛չ գ՛տտատգ տպ՛է՛գ-
է՛չէյէ՛Ի՛չ՛Ի՛ն՛։
15—Սէ՛ն չ՛տգ՛ը՛տատ՛գ՛տ՛ն, վէ պ՛է՛ն տ՛տ՛ն՛տ
է՛Ի՛գ՛տ՛ատ վէ՛գ՛ը՛է՛Ի՛չ՛Ի՛ն՛։
Է՛ը՛է՛գ՛տ՛Ի՛Ի՛ն՛ ի՛ը՛ը՛Ի՛ն՛ է՛Ի՛Ի ի՛ը՛ը՛ ե՛տ՛Ի՛ է՛գ՛տ՛ի՛ն՛,
16—Ջիքատ չիմնի տատը՛ը՛ը՛ը՛ը՛ տտ՛ը՛ը՛տ՛ն՛։
Կիճտ՛ն՛չ՛տգ՛ը՛ը՛ը՛ կէ՛օգ՛Ի՛ Ի՛ մէ՛՞գ տ՛Ի՛ տ՛է՛ն՛։
17—Ի՛տտ՛ն՛ը՛ը՛ գ՛է՛Ի՛տ՛Ի՛ տ՛Ի՛ը՛ տ՛ը՛ը՛ տ՛Ի՛ը՛ տ՛ը՛ը՛,
Վ՛է գ՛տգ՛տ՛ն՛տ՛Ի՛ ը՛տ՛տ՛Ի՛ ի՛Ի՛ը՛ տ՛Ի՛ը՛ տ՛է՛գ՛տ՛Ի՛ն՛։
18—Ջ՛Ի՛չ՛տ՛գ՛ի՛գ՛ է՛տ՛տ՛Ի՛ ե՛գ՛գ՛ը՛ը՛գ՛ տ՛տ՛Ի՛գ՛
օ՛ը՛ը՛ը՛,

Digitized by Google

Վէ գայա գէնամի մնահալինաան Նոգէ օլուհնուբ։

19—Սուլտան իր աղլուրը ալընմըրըր, Սէդլէրի եէրինե իր ոճգաղընը կեօթ խըրխըճ. Սէն առաքի ինաանըն խուհունի տնհվ է- ուէրսին։

20—Սէն անտ պիդիւկ դալիոց օլուրս- ան, ս տա կէդէց կիտէր.

Սիհնասընը ուէյնուէրիոց անը իաատ ճ- ուէրսին։

21—Օղուլտուրը չերճի պուլուր։ Վէ գէն- ահսի պիլմէզ.

Հազիր օլուրսուր, վէ ճնալտրընը ալընմադ։

22—"Անճագ իւ գէչերինաճ պուլտնհան եմի ս ատրը չէ գէճճի.

Վէ ուէրուհնիաճ օլան բուհու միս գի- բիոց օլտնհագ տըր"։

ՊՒԱԳ 15

Օ՛Լ վագըտի թնհմանը Եդիփագ ճեվագ վէկրիկ ուէահ գի,

2—"Ահգրուը տաճի համլայի ֆ ուճօգլէ ճե- վագ վէկրի՛ր մի,

Վէ գաղնընը չտրգ բհուգիակտրյէ ատօլ- տաագը՛ր մը։

3—Ֆահիուճսիգ սճօգլեր

Վէ նեմ ի ճէճսիգ գիէլտհղտրլէ միուպահճսիճ էաճ՛ր մի։

4—Ֆիլհագիգէ ահն գ՛օրգտ յը գ՛ալտը- բրյտսին,

Վէ Ալլահա նհյտագ էմ մէյի մ ճեր.ք էաճբտհն։

5—Ձիրա ագղընի փրագդեր իգճոր էաճեր,

Վէ հիւնգ գէտալտրրն լհտանընը խնմ իհտագ էաճբտհն։

6—Գէն ուէյիլ, անճագ գ՛էճոտ ագղընն ահնի գ՛ագտճոտ յը չերգտրրը,

Վէ տաճ ատագ յտրրն ահնին 'ալէյհնէ չէ- հատճի էաճբրէր։

7—Գիբրնճի տօգտճ տաճի ահ՛ո մի ահն, Ընհտա ագղրբէտատան ագ.ահ՛օ մի տօգ- տաբն։

8—Ալլահնն ագբրէտագբճա վագը՛ֆ մը խտին,

Վէ հիգժմնիճ գ՛էճոտճի՛ո մի մհահատ- գրէտատն։

9—Սէնին տիբտիյն ճո՛ տախ, գ՛ի գիգ տիլիճ՛յտրգ։

Սէնին ահլատագրընը ճե՛ տախ, գ՛ի գիգգտճ- եօգ տագ։

10—Գիգտճ ագ տաչլը վէ վհահինն,

Հաճրիա տճհին գ՛էճոտբհճահն ճատչլը տ- ահ՛էրէ վ՛ատ տագ։

11—Ալլահնն ի՛ եօնհլէրէր վէ տահճա օհէսլհնէն ի՛ ագ լը ահ՛օգլեր

Ճահա տ՛ո գիգ չէյ մի գ՛եօրհագճէ.ք։

12—Գ՛ագտգին տճհի ճե՛ րէչ գ՛եօ իւրբհ.յտգ,

Վէ գ՛եօգլէրի ճե՛ իահա եօգ՛յտգ։

13—Գի բուհնընը Ալլահ 'ագէյհնէ տճ՛գ- էաճբտհն,

Վէ տագղընաան գիէյլ տճ՛օգլեր չէրգ տ- ատրտրն։

14—Իհտան ճե՛ տախ գ՛ի գ՛ատ օլտ,

Վէ ճհատատան տօգտճ ճե՛ տախ գ՛ի տահգ՛ի օլտ։

15—Իչ՛ի՛ճ մհտ գ՛ատատէլէրինճ ի՛ ի՛ր իահտա էի՛ մէդ,

Վէ տճ՛մագտճ՛ տահն ճատգտրընատ գ՛ատգ տէչ՛էյ տախ.

16—Գ՛ա՛ճտճ գ՛ատրը մի՛ գ՛ատ գ՛ատ- տհա իհտան,

Գի գ՛բտգտր տատ հի՛տի իչ՛էր։

17—Գէնի տճ՛էչ՛է. տատհտ տճ՛ատատգտր՛,

Վէ կեօտհտ չ՛ե՛ տհտ հ՛էգճտճ՛է էատճ՛յտ՛,

18—Հի՛գժմնի՛ճ տատհիգէլէրինեն գիէյատհ էի՛ տի՛.գէյհէրինի՛,

Վէ ն՛ճատատրյտրնատան տ՛ատ գ՛էճ՛տ էի՛ մէ- տճ՛գ՛էրէր չէ՛յհէրի՛ հ՛էտ՛օտի՛ ի՛տ՛ե չ՛ի՛.

19—(Չ՛էճ՛ինն ե՛ատ՛ղընը տճ՛նէրէ վ՛էգ՛տճ՛էտգ, Վէ տտրատ՛յտրնատան տգիր է՛ճճ՛տգի՛ էէ՛չ՛ճ՛- տհ։)

20—Հե՛յտճ՛ հ՛էգ՛ կ՛ե՛ատ՛ղէրինատ 'տ՛ատատգ չ՛է- գ՛էր.

Վէ գ՛տհճ՛ ի՛չ՛ի՛ւ տատ՛յտ տճ՛նէ՛յէր տատգ- ի՛տատհ՛չ տգիր։

21—Գ՛տգ՛տ՛ատ՛ չ՛ե՛յհէրինն տճ՛տատատ՛ տատ՛չ՛ն գ՛ատ՛տատ՛յտրնատա տգիր.

Ճե՛չ՛տճ՛էտ տատ ի՛գ՛ե՛ն տատ՛ն ի՛տ՛.գ՛էրէրինճ ի՛տատ- գ՛տատգ է՛տատ՛ճի՛ ի՛ե՛յհէր։

22-Ջտ ի՛տճ՛էգ տճ՛ն գ՛ատ՛ատ՛ր՛ճ՛ատ՛ատ՛ատ՛ղընատատ ի՛տ- տ՛ատ է՛ի՛ տճ՛գ.

Դ՛ատ՛ի՛ւ ի՛չ՛ի՛ւն տատգ՛տճ՛էտ՛էրի՛ն տգիր։

23—Ի՛չ՛գ՛ճ՛է.ք ճե՛ ի՛ե՛տճ՛ տգիր՝ տճ՛չ՛գ՛էրճ՛.ք տ՛ատ՛օ՛ատ՛ղի՛ր.

---

*Ե՛տ՛ե՛տ՛՝ Անճագ է՛ի՛ գ՛էճ՛տճ՛էտ ի՛չ՛ի՛ւն տագղի՛ր չ՛է.գ՛է.ճ՛.գ.

Վէ բուհնու. գ՛էճ՛տճ՛էտ տճ՛ատ գ՛ի՛ի՛ տատ՛ղընատ գ՛ի՛ր օլտնհագ տգիր

† Ի՛տ՛ղ. տճ՛ատ գ՛ի՛ի՛ի՛ի՛ չ՛է.

Digitized by Google

Զանլռեիք կիանիս՝ եւ անիւնամ հաղորդ ոլորդ-
զոնիք պիտիր։
21—Մա գոյացուս ի՛ն մէյնագործ անդ
գործատորը,
անհակե հաղորդ ոլոն մէյնիք կիտի անաս
հեզք խոնք։
23—Զիրա էյնիկ Աւլահ 'ալէյհեռե ու-
զոնիք,
ի՛ն գոնարիւ գոյդը քէնգերպիւք էյլէսին։
26—Անշտ խալքերնէն ռնդրուսգանդ,
ի՛ն գայդանգարդնէն գալը հոտմէտլա-
րըդ էյնե հիւռեամ էսնէր։
23—Զիրա նէուգիս հազ պազլասոր,
ի՛ն պէսոդէնքերէ սեմիպլիքէն գազք-
լասնոր։
28—Խոտասպ օրհուռ չէնգիլքատ,
ի՛ն խոտասպ նէուշ քուսիմիդ ի՛ն սնա'մուս
օրհնասն խանդերնատ ուտքին օրուռ։
29—Չէնկին ալեայսանագ, եմիլոր ասարի
պազը գուսնայատագ,
ի՛ն սերվէնքի գնդին խուգերնանէ չօղալ-
մայաղագ։
30—Զուլֆիքանէն գուրբ ուլմագ,
Ցուղրդնէր ալի՛ գ ուրուսատը,
Ազդրնան նէֆեհայէ գա'նկ օրուռ։
31—Ակառնատագ պարբուղաս ի'պեհնաս
եք մէսին.
Զիրա խաֆիքի պարբուլըգ օրանագ տորը։
32—Գնհնդերի քնմատ օշտագանն եվէվկ
գէնգիւնէ։
ի՛ն առուտրը քատգերնայէ՛նէ։
33—Ասաս հիտի գորատդրնը ահգաքէ։
ի՛ն գէյմառն տարատ կիտի չէյնգ գէրնիսի
ասս չհատ։
34—Զիրա միհնաթիգուլարդն գնհա'ագիր
'ագիր օրանագ։
ի՛ն բերվէնի չառուրվարդնը ագնեղ հատա-
ճագ տորը։
35—Գհագիրհ գնհայի համիլ օրտագ գիրագ
տագտատրագրնը,
ի՛ն պարճնէտրը հնւի քերբերով եաղը։

ՊՍՊ 16

0 գհման Ցոր էեվատ վէրքով ահգաք
գի,
2—Գատ կիտի չէյրերի չօգ իդիքահար.
ա՛ն մէնեղ հատ արգան քհատնի վէրգեն-
լէր ահգիզ։
3—Համդագ ահօգհան նգհայէրքի վա՛ր սը-
նը։
Եահատ ահնէ ձեվատ վէրքհէյ մեգագը
էատէն նե՛ ահը։
4—Գէն առահի ահգին կիտի ահ-գոյէյ ահ-
լեր խոտր.
Էհգեր ահ-գ ահգնհատ հեբրհատ օրատ խոնգեզ,
Սիգին 'ատէյհինդի ահ-գոյէր ահիգով,
Գաշրատը խ-գեբինդին տատրատա գիրներ խոտիր
5—Ա՛ն-ահ ատգորդին ահգի գ-ատվէվքլէն-
ահերը խոտր.
Վ-ը առուտագ-ատրբսրէն հատ-էրքեր ե-ա-ե-
բինէդ ահ-գի՛ եաեր խոտ։
6—Էհգեր ահ-գոյէ-բատ-, ահերահատ ահ-գի՛ օշ-
մագ,
Վ-ը էհգեր ահ-գրի բ էահերատ-, ահնահեն
նե՛ հ-գահերը։
7—Ամհոս չհման գահեն հօրատ-,
Գնհբհեն խատեմ հատրատգ հէյնէ-ահեն։
8—Ահն գահեն գ-ատվէյհէն գատգր էրահեն,
գա-ա գ-ահ'ի՛ 'ատէյհհեմ գ-ատգէրգ հերհ-
գհամ գ-ատրը հեվատգ վէրքեր։
9—Ղ-ատգատը գահեն գ-ատրէնէյհգ բ էահատ-
ահ հէյնէ-ահ,
Տհէյնէրհնեն խ-գեբհեմ գ-բհ՛ատրահերատը.
Հհ-էյհեհնեմ տգղրն հհ-գ-ատրհերհեն գահատ
ահ-գահ։
10—Ահղտատրհեղր 'ատէյհհեմ ահ-ատգրատ,
Հատ-ատրհերհե չհեհեմհ վռ-բատրատ,
Գհէրհ-գահ 'ատէյհհեմհ՝ բ հհեհհեմհ՝ էրահ-
հէրը։
11—Ահհահ գահեն գհատրգ տատեմհ բ-հա-
լհատ էրահ,
Վ-ը հէրհրհէրհեն հհեհեն բ-հէրգ էյհէսին։
12—Բ-ահահր էահատ-, վ-ը գահեն էգատ,
Գատահնբ-հատան բ-ատ-ատգ գահեն գատրհէ-
հէսին,
Վ-ը գահեն գհհեահեն հ-հատ-ն էրահ։
13—Ահեղ բ-հրհեհատգատրգ գահեն էհատ-ե
էրահհէրը.
Մ էրհատհերհ էհ մէ-հէրհերհ գահ-գատրհ-գհէրհմհ
ատէ-հատ.
Էհատհ-մհե հհերհ ատ-գ-գատհ-ե։
14—Բատա էահգերհեհեհ հատա ահ-հատգ
գահեն հատրատգատը.
Էահգերհեմհ հհ-գատգատ հհատհ հհ-ձեռ-ե էյհէսին։
15—Տհերհհեհն էահգերհեհեհ չհ-ե գահ-գատհ-,
վ-ը գատ-հհատհգատհը բ գատհատհ գատ-հատգատ-
գատ-։
16—Նհ-գհատհ գատ-հատ հատգատհ գ-ատգատգը.
Գհերհհեմհ գհհերհտհ էահգերհեհատ հ-գատհատ հհ-գ-
հհատ վհատ։

Digitized by Google

17—Վազա՛ս եղբեր իմոհ զաւըմ հօգ սըրս։
Յա՛սմ սասիս խաւիս սիրս։
18—Ւր զէմին, գանըմբ սէրը եմ մէ,
Վէ ֆեբեասըրնին ներկնիսըն էրկնե մեզա-
նան օբնասըն։
19—Իւրմ ե չիմահ չասիխոմ սեմավոթեասս
սըրս,
Վէ պէնիմ էրկուն չէհասաւ եասեն եբե-
նէկերսոհ սիրս։
20—Գինի խոթիհնա եասենէրը սասպըլա-
բըմ սրրը.
Հէօզլերիմ Ալլասընն հռազըբնաս եաշ
սեզգերը։
21—Գիևա՛չքի սիրը սասիմ գէհեսի սօսա-
խոս էրկուն եթոսէրի կիսի.
Ալլասընն հռազըբնասս սասիսի սիրը սասե-
սինն հռազուսգընը վերսոյե եասե սիրե
խոս։
22—Ջիբա ազ սէնե կէշոգգեն սօնդաս,
Ա՛վելսէր եթմէնէրիմ սիրը եօքս կիսեե-
նէ՛յիմ։

ՊԱՊ 17

Նէֆեսիմ գէսիլերը, կիևնէրիմ մոհվ
օլսըր։
Գասպրլսոր պէհի պիտէր։
2—Մ՚իւսթէհգիլերը եասընմասս սեյ՚Ը մի.
Նէօգիւմ անդէրեն մոհ՚ասպասոսը յէն եթ-
նէկյե կէշիրիբ։
3—Ըրէնս եասերիմ, եասընդնասս պէհնիմ ի-
չիևն սիրը զամին Թէեսաերիգ եյլե.
Էլիմահեն գիմ՚ը Թասիրասնագ սրրը։
4—Ջիբա գասլալերինի ֆիէհմանեն մոհ-
բոսմ գբլսորն,
Գու էֆլահեն անդերը Թէրֆի՛ եմ մէյե-
նէգքոհն։
5—Տօսմ լսորբոր ասյուսլմասս Թէեսիմ է-
սեհն գիմահենն եվլասընդըն կէօգլե-
րի սզօզուլսուր։
6—Խոպգա պէհնի մէսել եմ՚ահ,
Վէ անդէրեն եօհնասեսե մէնֆեասը օլսըմ։
Շ—Կէօգիւ մ՚ հիևգնահեն գասյասրսոր,
Վէ ա՛զամին գէեսֆիեմի կէօլէկ կիսոի
օլսոս։
8—Մ՚իւսթ ագիմ օլսընսոր զոս չէյե Թե-
՚սասնէսս եասե՛նէ՚գլեր,
Վէ կիևնասհոգ օլսընսոր մյևնասֆիգ ՚ա-
յէ՚հիևսե գասլգյուսնագսյասը սոր։
9—Ծասլե՛ սասիսի գէհնասե եօլլերնաս սե-
զգոի խ՚ըզե օլսասագ,
Վէ ելլէրի փասգ օլսան կիմ՚ասքե՛ն գե-
գասվէկի եասե՛նէ՚գ սոր։
10—Ծագասի՛ չիմահ սիևմլե՛նիգ եկնեն կէ-
լինկոզ.
Սիգասե ՚ագիգլ սիրը գիմահ զոսլասմայոգըմն։
11—Կիևնէրեմ կէելհոզ կիմ՚ասի,
Նէյէմ՚իլերիմ վէ գասլգիմին Թէեսավվասը-
լսորը խոպսոզ օլսասնասս։
12—Կէ՛ն կիսնասհգե սեՀանասի,
Հնասգ զոսլվէկ՚ե եսգասլսոր։
13—Գէ՛գլէսոկիմ՚ վոզ խսե, հասվէկ՚ե խսա-
նէմ օլմասգը սոր։
Զասլվէկ՚ սեՀոյէկի սերսհմ։
14—՚Գիասպոս՝ Փեասերիմ սէն,
Վէ գոս րի՚լսոս՝ վասիսեմ վէ հեմշերեհմ
սին՚ սեՀսիմ։
15—Ակ՚Ը ըգ Բսվիսհմ նէ՚ըէսե սոիր.
Իսվիսհմի գի՚ՕՀ կէօգնէ՚գ սոիր։
16—Հասվէկ՚ինեն գասֆսոսլսորնս էնեհէ՚գ
սոիր,
Գէլե, Բ՚օֆզագսոս սոիրսիգասե բասո՚նսոր
էսհիրը։

ՊԱՊ 18

Ո զամահ Սօգի Բսոզգոս նէվ՚սոզ վէ-
բիսպ սեՀսե՛ գի.
Շ—Գէկասհլսորս նէ՚ զամահ Բսի՚Ը՚սասմ վէ-
բսնէ գասհնէ՚գ.
Ակլսոր՚նըգ սոս, սահմեն սօՀսոս սեՀոյէ-
յհմ՚։
3—Նի՚՚չհմահ մոզգասհ՚նեհսոս սոսոր-
սըյոյսրգ.
Վէ հոզգոր՚նըգզոս հոսֆասհ՚ սոսոր
նոսյոյսրգ։
4—Էյ զոզգոսրնոս գէնեգ գէնեՀսէհ՚
ֆոսբէնէյհնե,
Ջհմհն սենեն Բսիսն Թէրգ զոսհնոսմ՚գ.
Վէ գոյս գէնոգ նեբրհնասհն հոզգ նասհ-
՚նէ՚գ գի։
5—Շեհրիյէհրհն ըսբոր մոՔսոգս սեՀոհէ-
նէ՚գ,
Վէ սի նէյհնեն սոյվի զիյս վէբոՔէյենէ՚գ
սոիր։
6—Ջոսոյրբնոս բոբոր գոսոյսոհնգ,
Վէ Բսվէրհնե վյս վէրեն գոսհոսՔէ՚գ սեՀո-
նէնէ՚գ սոիր։
Շ—Գոսվվէկ՚ի սոսրսյոսրբ գէբոսյսոհնգ,

՚ՍոՔսոս՝ Զհբրհս գյհնհյե

Վ է քենաի թ է ասպրեի անը ակ է ւ ք է ք ֆ
ակը։
8—Թ է նաի ասյակ է ասը է ու ղ ա ղ ա ք
թ ա ւ է ա ղ ը,
Վ է չ է պ ի ֆ է ի ւ ք ե ր ի ն ա է կ է զ ը։
9— Ֆ ա ն ի ա ն ը ն ի ք ե ր ի ն ա է կ է զ ը։
Ֆ ա ն ի ա ն ը ն ի ք ա ֆ ա ի ղ ը ք ա ն ա ն

16—Գուլալումը չազդրացաւ, ձիվաղ վիշտ-
մեռաւ.
Ազգդրմէն առաս քեզնա էյլեսաւ՝
17—Նէ ֆիւսիմ զէվէմէմ,
Վէ բէնեամ գապնաստալարըմա ֆէրհն օլ-
սաս.
18—Քիւլիւք չօմուզլար սիւրէ պէհնի
Քաճգիր էսէրլէր,
Գալգ տըրդրմաս պաճաս գաթշը սեզիլէրլէր.
19—Ձիւսիմի արդրաստալարըմ պէհնանէն խգ-
բաս՝ էբ ասի,
Վէ տօսթ լարդրմ պէհնանէն ևիւզ չէվիրաս.
20—Քիւլ ֆէլեբիմ ասէրսէ վէ ևիմիմէ
Եաճիլաս.
Ձիւլեբիմին ասէրսէյլէ գաագիրաւլարմ՝
21—Ասկ պաճաս մերհաճիբ էասինէդ,
Ձէ տօսթ լարդր՝ մերհաճիբ էասինէդ,
Ձիրա Ալլահ՝նդն էյլ պէհնի վէռաճաս.
22—Նէ՞յնէն Ալլահ՝նդն ևիբ-ասէյլ ֆէհնի պէ-
հնի քա՛գիռ էասիրսինէդ,
Վէ էբ խնանէն տօղմասպտիդդ.
23—Քնա՛շդի սէ՞զդէրիմ չմնաի էասդրըս
խաս,
Քնա՛շդի քիրասդաս նաագ օլուճաս խաս.
24—Ձէմիր գաստի՛ վէ գաագրաճնիդ
Մէս՛եպպեհնէն էա՛ղոճ էասդն գաղդաս
հնգագ օլուճաս խաս.
25—Ձիրա սպէյդրիմ ֆէ պէհնիմ Վէյնիմ
հայդ տըր.
Վէ նէհայդբ ևիբ-օֆդաագ խագֆիրնաճ տաա-
ֆաճագ տըր.
26—Վէ սէրտիմէն տօկդաս պաճ ԽՆՆՐ
տաճսի ֆիճնա պաագտաբ խաճ սէ,
°ձէճ-սճմնաճ Ալլահ՝ն ևէ-օգէ-ձէ՛յիմ՝.
27—Ձիկէրի սէյդէ, պէհն ֆէնճամ՝ սաղ
հէօգճէ՛ձէյիմ՝.
Վէ հէ-օղէյբիմ՝ սաճա պաագտաճագ տըր.
Ձէգաաճիմճ պէ-օպգէ-բէյնիմ՝ երբր.
28—Վէ սէ-մէյդէ խաթիճդ ֆէ՛ Ասր նէ՞յնէն
ևիա՛գիռ էբ-սէ՛յ.
Ձիւնձի մնաաճնէն տօղր պէհնաճ պաա-
լաճաաս.
29—Գրդրճաան գ-օրգ-ուճրդ՝ գիրա գա-
զաղդն ձէգաար գ-ըղդ՝ տըր.
Վէ տիլ-սէհնիդ ֆի ևիւ-ճաագաճ՝ վէռ տըր.

°Ն-ս-ս՝ գիլա ձէ-սճա

0 զէ-մճան Նաաճդր Սաֆաագ ձէվիաղ վի-
շիդ սաճաբ ֆէ,
2—Գոճնաճն խդնէն ևիֆ-ֆնաագտրըմ պէհնի ձէ-
վիաղա Բ ևէղվիգ էասէր,
Ձէրճանի դաագրևիֆիմ սէ-պէ-պէհնաճն ա-ե-ղդ-
ըդ՝.
3—Գէհնի Բ ե՛-տճպ խդնէն օղաճ Բա՛-ֆիրի
խդնի՛ բաճ՝ խաճ սէ,
Ալլաաագրճնաան բաա-ևիմ՝ ձէվիաղա պէհնի
ձէ-ճպաագ էասէր.
4—Սէն պաճնաճ պիմի՛°զ սի պճն ֆէ
գ-աաճմճաճէն,
Ձէ-մին խ-պէրնաճ էնաան օլաագտաան պէ-
բաա,
5—Շէհրէրդէրէն մէ-սէբբնիբ սէ-տաագ պճա-
բրէ-ֆնգ սէբ,
Վէ մերճաճֆէբդէն մէ-սէբբնիբ պէբ տաա-
գ-ճգ-ճ սէբ.
6—Րին՛ֆիբ սէ-մէդա գ-տաագ չըգ-բաա,
Վէ պաղը պաագ-լաբ՝-լաա էրէչտ ֆէբ՝լէ.
7—Նէ-ճաագնիբ ֆէ՛ֆի էյլէ-պճա գ՛՝ֆիլ
օլաագ,
Վէ ամը ֆէ-օղճմի՛-շ օլաճդաագ՝ Նէ՞բ-ճաագ
սէբ՝ սէչդ ձէ-ֆնգ՝ե.
8—Բիւ՛յաա ֆէ՛ֆի ա-չաագ վէ ամը պաագ-լ-
մայտաագ՝ագ՝,
Վէ ֆէ-ճէ խաագաղդ ֆէ՛ֆի գ-աչաճագ տըր.
9—Ամը ֆէ-օղճմի՛-շ օլաճ ֆէ-օղ պէբ տաա-ճա
ամը ֆէ-օղճմէյ-ճէ-ֆ,
Վէ ճէ-ֆնգ-ճաբ տըբ-ըգ ամա ճաագաբ գ-ըգ-
մայտաագ տըր.
10—Ամդն ե-վիաագ՝ ֆաա գ-ագտաագդն բրի գ-ա-
պդրբ Բ ամլ-ճ ե-ա-ճէ-ֆ,
Վէ ամդն ե-լլէրի՛ գ-աղ էբ-ճաբ-ֆնգ-բրճաբ
ֆէբի վէ-բ-ճէ-ֆ պէբ.
11—Բէ-մի-բրէ-բի ֆէ-ճէ-ֆնգ ե-ա-ե-ագբ յէ-
ագ-ըգ տըր,
Վէ՛ ամդն իր պէ-բաագէբ Բ-ճբ-ագ-ագ
ե-ա-ճ ա-ճագ տըր.
12—Եֆէ-բրյ ֆնգ-ագ ամդն ագ-պդբ-ճաագ
Բ-ագբ-լը գ-ագ-ագ,
Ձէբ ալ-բ-ճաագ ամը ֆէ-պդ-ճաբ խաճ,
13—Ե-ի-ե-դ ամը ե-ագ-ֆէ-ֆնգ Բ-ֆէ-գ ճբ-
ճ-ճաբ,
Վէ ա-ճ-ճաագ-ճաագ ա-ագ-լաագ խաբ ասբ,

°Ն-ս-ս՝ ֆէ-ճէ-ֆնգ-ֆնգ տաագ-ս խաճ,
Լ-ագ-ֆէ

Digitized by Google

14—Նինդ քա՛ռասը պատղըտապլարընաս
ահ չիդէնէլ,
Իչերըսինաճ տաղըզ եըլան գէհրի օլտաճագ
սըզը։
15—Նասիհաթըզը եմգիլը խոթիգըտաղ ե-
ահ չէճէգ,
Ալլահ անըն պարիղնաման անիչերի չըգա-
ըտաճագ սըզը։
16—Ո տաղըզ եըլան գէհրի եմգէճագ,
Իճնէկըճագ եըլանընդան ահիլ անը ճօլսիս-
ըճէճագ ահը։
17—ձէտվէլլէրի,
Գարւ վէ սիւրի ապըտան ահէրկէրի վէ
ըրմահլարըզը կէօրմիյէճէգ ահը։
18—Զահմիրէլ գաղանասըղնըզ նէմճ-
չէ՝ կէրի վէրճէգ,
Վէ քիտաս օլուռնաճագ չէյ գալը գաղասը
օլաս՝ անահ ֆէրահ պուլմայա-
ճագ սըզը։
19—Զիրա ֆուգարասը էգնով նէսլ իսա-
Քիս պըրաճագըղը,
Վէ ֆէյս էֆահիյնի խահնէյնի զահի էյ-
լէահիյնէ սէպէպնէն,
20—Յէրասնինահ տալա քահաթը օլմա-
յահճագ,
Վէ տարըս էֆահիյնի գաւրայարահյա-
ճագ սըզը։
21—Գիր լօգմա նէյէճէյնի գալմայահճագ,
Վէյնասըլ սէրվիբինին պագասը օլմա-
յահճագ սըզը։
22—Սէրվիբի քէհնալահ օլարղընաս ահի-
լէ՝ մահզայագասաս օլահճագ.
Հէր էֆահիյնի յէնէնին էյլի անըն 'ալիյ-
հինահ գահճագ սըզը։
23—Գահղընդը տօյուրահճագդը վահգիբաս,
Ալլահ չիռահիբնի ղալագալնը ահաս նէ-
Քիյահիբէճէգ.
Անը քա՛ռասը, հահնագնահաս իսէրբինի
Եառագրահճագ սըզը։
24—Յիմիր տիլահ հօռնիւնաին գաւալը-
ղընահաս,
Գագըզը նայ ահաս սապլահնագճագ սըզը։
25—Ալ ըլահ ւէ ձէհահիհաէն կէյէճէգ,
Փագրագ Քէմճին հօռնիւնաէն յէֆահճա՞,
Ձէ՝յնիբլէր անըն իսէրբինէ կէլճէ՞գ սըզը։
26—Հէր նէ՛վ՝ զուլիբ անըն խագինէ-
լէրբինահ տագլահնագճագ.
Խ֊ֆիլհամ՞միչ ահ֊էլ տանը Քէլճ֊էճէգ,
Քառըբճահս պագը գալահ փէրիչան օ-
լահճագ սըզը։

27—Սէհմվէլաբ անըն կիւնահէնէը էգնով
Եյլէյճէգ,
Զէմին տահի տանըն 'ալիյհինե գըլյահ
Եահ֊էճագ տիր։
28֊Թահնէ֊սինին իրտասը կէօբէ֊իւրէ֊լէճէգ,
Ղաղասագը կիւնէհահ գահ֊էլ օլահճագ սըզը։
29—Եէրէբ տահ֊էնին Ալլահ Քահաֆիրն-
տահ նահահլի պագ֊ սըզը։
Վէ անահ Ալլահ֊ըն Քագտիբ Էյլէ֊ահյէ
միրտահ պագ֊ սըզը։

ՊԱՊ 21

6տա տահֆակ ձէվահպէն տահահ գի,
2—Գէլտիմ֊մ տահագագահլէ տահիպէյնինէզ,
Վէ պագ֊ տիպնին Քէսիյէհինագ օլտուն։
3—Գահնա Քէհճահմիւլ Եահինագ, տէնտահ
տէօյլէյէյնիմ.
Վէ պէն տահզէտահ֊քահնէն տօնըտա՝ խոթիհճա
Եահինագ։
4—Գէհնիմ չէգվահմ քինահնա՞ մը տըր,
Վէ նի՞չէն ճանըտ տըգըլտահտըն։
5—Գահնա պագըլագ հայքատն օլտուղը,
Վէ գինինագ տաղընդագ Եագերինի գ-գահնըզ։
6—Քէնզիգ-քիւր էֆահ֊էճէ պահնա տահ֊ն-
չէֆ գէլիր,
Վէ ձէհահտահի Քահքահլ Քտըտար։
7—Շէֆքիւրէր նի՞չէն Եառչարլար,
Խոթիյէյտլահնըրտար, գտվէվէֆ գէհտ Ե-
տեղրէր։
8—Զէմահնարընտա անէլերին նէտէճ հտա-
ղտըտարընտա,
Վէ գի֊ըրիյէֆէրի գէ֊օղտերի ճօռահէտ
գ֊ահ֊ի֊ տիր։
9—Խահնէլերի գ֊օրգ֊ատան տաւիմ տիր,
Ալլահըն տէչնէյի անէլեր Եագերինահ տէ-
յէլ տիր։
10—Անէլերին պտ֊ղասը չէֆքիլչիր վէ
պօշու կիմ֊ճէգ,
Խոճէֆ տօղտ֊ըրը վէ Եավրտ֊ աֆչիւրտ֊ճէգ։
11֊Եավրտ֊ատըրընը սիւրտ֊ կէսի գէգ-
տէրէրէրէր,
Վէ չօռճագտարը ըտագտ Ետոերէլէր։
12—Յէֆ վէ Քտանպտրէլ տօռ գ֊ատըտ-
ըրըտար,
Վէ գ֊տվալ սէտատըյէ տէվհինէրէր։
13—Կիւնէյերինի Եաշ Հալտե կէյհրեերէր,
Վէ տիր անահ հավհյէյէ Եէնէրէր։
14—Վէ Ալլահ՝ պիգտէն ուտագ օլ,
Սէնէն Քատրգէրերինի տիւտճ֊ագ Ետքեմճիգ։

Digitized by Google

15—Գոսպիր քի՛մ տիր՝ քի տնա 'իպա-
տէի՛ր էտէլիր,
Վէ տնա տու՛տա էթ տէլիմիզատ Նէ՛ Գա-
'իատ կէօրմէ՛յիդ՝ տէրլէր:
16—Իւլի՛ե տէրլէթլէրի քէնտի էլէրին-
տէ տէլիլ տիր.
Շէրիրլէրին Քէտոփրի պէնտէն ուզագ
օլսուն:
17—Շէրիրլէրին չըլտաը գա՛չ տէ՛ֆ
տէ՛նէր,
Վէ իւզէրլէրինէ պէլտաըր կէլիր.
Ալլահ զատտար վագ՛ընտա տէքուլէր
Քագ՛ափ էտէր:
18—Իրի գէնտո էօնէնտէ օլտն տատան
կիպի,
Վէ գատրդատնըն կէօթ էւրտի՛յէ տատան
ուֆտաը կիպի օլտըրար:
19—Ալլահ անրն հոգագրդրդրնըն գե-
դ՛ո՛ընը էվտատնա տաղտար.
Անա մի՛ճագտի էտա էտէմէդ, քէնտոտի
տէ պիլէմէդ տիր:
20—Գէօզլէրի քէնտի հէյտըրնը կէօրմէ՛դ,
Վէ Գատիրին զատագրնտան իչմէդ
տիր:
21—Մ՛ատատ քի տայտրընը 'ատոէտի
քէսիլմէդ տիր,
Ագ՛ըզ պէյի՛ տա Նէ՛պինտէն Նէ՛ մէտէգ-
բէրի՛ օլտը:
22—Նիմէ օլտնտրը Հնւգի՛ էտէն
Ալլահտ
'Իրի՛ էօյրէտիլո՛ր մի:
23—Պիրի քէմսընընտա խգրն տատիդ
Վէ խոխտատո՛ խ պագ՛ վէ՛ֆտաի էտէր.
24—Տոնտատր Նատրի գ՛ոփը,
Վէ քէմի՛գրէրինն Խիլի՛ Քագ՛ տիր:
25—Տիկէրի խոտր հէօդմէ՛յէրէգ,
Ձատ տ՛ըտոդ՛յէ՛ էօլիր:
26—Թօփրագտա պիրէվգատ Նատ՛ոպտոր,
Վէ տանէրի գ՛ուբ՛ը տոր էօրթէր:
27—Իւլի՛ե պէն ի՛ֆքատըրընը գը:
Վէ 'ուլ՛յհնտատ օլտն տու՛ի գ՛ատտատրը-
Նը՛ղը պիլիրսի՛ո:
28-Զի՛րա՝ էմիրին խոտնսի՛ Նէ՛ՐՀատ տիր,
Վէ չէրիրլէրին մ՛ատքէնի օլտն չատտր
Նէ՛ՐՀատ տիր՝ տէբտիրիդ:
29—Տօզ՛ըտտա տի՛տ՝տ է՛Թ՛ՀատնիդՀ մի,
Վէ իչտէ՛Թլէրինի՛ թ տոնրմո՛դ մի տընըդ:
30—Գի՛ֆտոտ հնւգա կիւնէ իչտէն
տագ՛ատնըդը,
Դ՛ատտագ կիւՀնէնէ՛ ճէլդ օլտնտու:
31—Անրն թ՛ուֆտաըդը Նօդտ Նիւգ՛ըն-
գի՛՛ վնւբտաճագ.
Վէ նատփտաըդրնըն Նէ՛գտատրնը տանա գի՛՛
վէ՛ՐԵ՛ճէդ տիր:
32-Վէ չատրն գ՛ատտատ կէօթ իւբտւգ՛ճէդ,
Վէ թ՛իւբտատ գ՛տատճագ տտը:
33—Տէ՛ՐԵ՛ՀՀն գի՛տ՛գ՛ըդրի տանա թ՛ատ՛ը
կէվգ՛ճէդ,
Վէ հէր գի՛տ տանրն տտրտընճատ կիտ՛ճէդ,
Վէ է՛ճատնճէդ Ի՛ֆՀ՛ՀՀ՛ՀՀ հնտատտրդ տտրը:
34—Իւտի՛ տատնտ Նա՛օտրդ տի՛ՀՀատ թ՛ի՛-
տեւտ վէՐԵ՛յտտրնըդը.
Զի՛ւնգի՛ տիպին ճէվտատրընըդդ տանճագ
իտ՛յատնէթ տիր:

ՊՁՂ 22

Ձ վագ՛ըթ թնտատնը Տգի՛փտ ճէվտագ
վէՐԵ՛ՐՀ տտի՛ փգ,

2—Ինտատրն Ալլահտ գի՛տ՛ի՛տ օլտ՛ո՛ւր մ՛ը,
'Ագ՛ըտտը տատնտի՛ տանճագ գէնտոտի՛ գի՛տ-
'իտեւտ օլտուր:
3—Տէնին տատի՛Ո օ՛ւտի՛տատ գ՛տատ՛ըրնի՛
մ՛ետ՛ըրե՛թ՛ը տտո՛ւր մ՛ը:
Ե՛տատտ ի՛ՀՀ՛ի՛գ՛տատի՛Ո Ի՛ՀՀ՛ւրե՛մ՛գ՛ի՛ճ՛ի՛-
տատն մ՛ինգի՛տ՛ատրը օլտ՛ո՛ւր մ՛ը:
4—Տէնտատն գ՛օրգ՛տատագ տ՛էնի՛ Ի՛ՀՀ մ՛ի՛ւ-
պատ՛ճէվ Եւտ՛ո՛ր մ՛ը.
Տէնին Ի՛ՀՀ տատհագ՛ճ՛ի՛ճ կիտ՛ո՛ր մ՛ը:
5—Տէնին գի՛տ՛ըր Ի՛ՀՀ՛ի՛ւ չտգ տտ՛յ՛ո՛ր մ՛ը,
'Իտատտրդ Նի՛ճայէ՛ՐՀ տտ՛յ՛ո՛ր մ՛ը տտրը:
6—Զի՛ւտ պի՛ՐտատՎ՛ըՐՀ՛ի՛ճ՛ի՛ւ տ՛էնի՛-
պէգ ըէ՛ՐՀն տտ՛յտրն,
Վ՛ չ՛ըՐՀ՛ի՛գ օ՛յտի՛տ՛յտրը գ՛ատ՛ի՛տ՛յտրնը տտ՛յտրն:
7—Ստ՛ատտ՛ի՛ւ տ՛յտտ տտ՛ւ Ի՛ՀՀ՛ի՛գ՛տատի՛Ո,
Վէ տտ՛ օ՛յտատտ՛ն Ի՛գ՛տ՛ի՛ւ տտ՛ՐՀ՛ի՛ճ Ի՛Թ՛տատի՛Ո:
8—Գ՛ոտ՛վ՛ՐՀ՛ի՛ւ տատ՛տ՛ Ի՛ՀՀ , Ի՛ՀՀ տտ՛ի՛ւ
օ՛յտտ՛ւ.
Ի՛ՀՀ՛ի՛ճ տ՛յՐՀ՛ի՛տ՛յտրնը տտ՛ի՛ճ տտ՛ի՛ճ՛ի՛ճ օ՛ր՛տտ՛ւ
Ի՛ՀՀ՛ի՛ճ տ՛յՐՀ՛ի՛տ՛յտրնը տտ՛ի՛ճ տտ՛ի՛ճ՛ի՛ճ օ՛ր՛տտ՛ւ:
9—Տ՛տ՛ւ գ՛տՐՀ՛ի՛տ՛ՐՀ պ՛ւ գ՛է՛տ՛ի՛տ՛ի՛գ՛տատի՛Ո,
Վէ Ի՛ՀՀ՛ի՛ճ՛ի՛ւ գ՛օ՛յտՐՀ՛ի՛տ՛ՐՀ Գ՛ՀՀ՛ՐՀ՛ի՛տ՛ՐՀ:
10—Գ՛ոտ տ՛է՛պ՛ի՛գ՛տատի՛Ո Ի՛ՀՀ՛ի՛ճ՛ի՛ւ տ՛տ՛տ՛տ՛տ
գ՛տ՛ի՛ճ՛ի՛ճ վ՛տր,
Վ՛ չ՛ տ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ գ՛օ՛ր՛գ՛տ՛ւ տ՛է՛ի՛ճ տ՛ի՛ճ՛ի՛ճ
Ի՛ՀՀ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ Գ՛ՀՀ՛ՐՀ՛ի՛տ՛ՐՀ:
11—Տ՛ի՛ճ՛ի՛ճ գ՛ո՛ւ՛ՐՀ՛ի՛ճ՛ի՛ճ ՀՀ՛ճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛ի

ծըբբոլորքն եւ գործքն քոյին պատ, նէ՛ գաւառք եւ գործք տիրեսցեն։
13—Վէ սեւ՝ Աստուած նէ՛ պիտիր, Թագաւորութիւն իւրոյմէն հիւանդ եւս պիտի՛ր մի.
14—Պատուիրեալ անձն եօթնեւտեղ փեսաեսի տիր, վէ կեցուածդ.
Յիմարութիւնդ առ՝ իրեսիտեսիտ կեղեր ասիա։
15—Երկ է ճշմարտութիւն եւ իրաւունքդ։
Երբ քո տիրեցէ տիգաւոր երկու՛ն մի։
16—Պատկառ վաղերկրեղ գերծրբրլոբլոբլոբ,
Վէ քեհիւնէրնիկ սէյլ պատոր։
17—Պատկառ Աստուա՝ պիտիեն ատզագ օր,
Վէ՝ Գործք պիտի նէ՛ հասիատագ՝ տէրբ։
18—Ո եւս խանեցէրնիկ նէ՛յերքէ տօլ-առաբբր խոտ։
Երբբերքերնիկ յեղվերերքէ պիհատեն ատզագ պատան։
19—Սայրհնէր կեօրբատ՝ յերօրատ օլաճագլոբ։
Վէ տաչրպատր անձերքէ խորհրհնդա եւսերքեր տեր։
20—Յիշմենիերքիմէդ հեռաք օ՛ւմասը մը,
Վէ տանէրտանեն պագը գատալը տի եչ քնէ՛ն է՛ր ւմիտաւ մի՝ գէրէյիր։
21—Կեչ՝ տանդ իւն տօսի օ՛ւ, վէ սեւ-յերքի պատրաստէն,
Վէ պատհատան տանս խայր կեչէ՛ներ տաք։
22—Անձն տագղհատան չերի՛ոքեր գատալ երչէ,
Վէ տանդ սեպհերնիկ գատզիհատ հընձիգ երչէ։
23—Գատաքեր քիւհատ՝ եւսեր բանեն, ամ՛ոհատր օրատագ տէն.
Հագ գերպատր չատրբրլոբրեհատան ատզագատ գ՛ո.
24—Վէ տալ ունը քոփրագ խագերհնէ,
Վէ ՈՒթերք տալ ունդնը չատբել քոյլոր խագերհնէ գ՛ատատագ տէն.
25—Վէ Գատաքր տատատ տալ ուն եհերհնէ,
Վէ կիւհիւշ եբղերնք ըսը եհերհնէ օլատագ տէր։
26—Զիրա ո պհհան մհատերքերնիկ գատաքրատեն օլատագ,
Վէ եհւպհնիկ Աստուա տօզրու գատրքատագտէն.
27—Անոնց նիյազ եյլեսիյհեցէ՛ սեհնի մհւսքէ՛ն ճատ գերատագ։
Վէ նէզրէրհնի իճա հահճէ՛քան։
28—Գիր չեյ նէյերք եքոսիյհնի պհհան՝ տատատ մհւյեսեր օլատագ.
Վէ քոտրհպէրհնի խագերհնէ նոտր գատրքատագտ տէր։
29—Գիրք սեւշերատ, Գատրքրլոբլոբն, սեհյհնիկատ,
Աստուա մհւքեվագր՝ օլատը խրհատ հահճէ՛ք տէր։
30—Գի պհհանս օլմայատը տատիկ գատրքատագտ.
Վէ սեհնին եհերհնին գատքհյհյէ նէճատ պատրաստագ տէր։

ՊՍԳ 23

Ծօր տատիկ ճեվատպհն սահատ գի,
2—Գու պհհնդաք պհհն չերքատյերքիտ տէր տէր։
Գեհյհյեմ գիտրատնրմատան ատզէր տէր։
3—Գիտա՞ շերի Աստ նէրհսհտ պատրաստագտէր պիրէ հատմ,
Անձն գհհատսհտհնէ գատատր պիտիր հատմի՝
1—Տատ՝վատմ անձն հատպատրքատատ քերքերքիտ հատեր հատմ,
Վէ ագղտէր պիտրհանհրէ տօլատաբրբր հատմ։
5—Գատատ նէ՛ ճեվատ վերտճեհյհնի պհրէր հատմ.
Վէ պատատ նէ՛ սեհյէրյեճեհյհնի տիրէր հատմ։
6—Զօգ գատվերքէ պհհնիտ իրէ մհսհատսհտհ եհճէ՛ք տի հատ,
Թագր, տանճագ՝ պատատ գատվհնէ վերեճէ՛ք հատ՝։
7—Օքատատ տագիտ տանքն իրէ մհսպահեսհ եհերբ հատ.
Գիհն տատիկ իրէնէպհտ հագքհմհտհնէն գատքատ ատհրէ հատմ։
8—Իչրի՛ք չտրգատ տօզրատ կհտհրհմ՛, վէ օքատատ տահչիրէ տէր.
Ղպատպատ տօզրատ ներերէ՛, վէ տանը սեպհեմ՛։
9—Իրէհտիյհ եհերհ չհմատէ ներերէ՛, տամատ տանը կեօրհեմ՛.
Զհհատատատ կհպէհերհ, վէ տանը մհչահհտահ եհեմ՛։
10—Զիրատ մհտէչյհտհ պհրէր.

՝Ս-ԵՒՔ՝ հաղորդութեան պատրաստագ խոհ

Digitized by Google

Պետի քեզ երկաթեայ եւ զայն ի կտորս ի
կարգի չորս ամանի մի՛ կարասցես։
11—Այլ ապա ելցես ի վերայ քարինն եւ
զիջուսդ.
Անդր ի սուրգին երկաթոյ, վէ՛ս սահ-
մանսդ։
12—Անդր առաւօտուընդեան երկրին եւ
այրիմանսդ,
Ազդրոնեան սեղանոյն հանգուցման գի-
շերամուտ երկիր ելիցես։
13—Աւրհա ոտիր գաւարտաս սրբոյ.
Վէ՛ս անդր քո՛ւ սեղանոյդ պիտիր.
Վէ՛ քեզնոյ խորհրդոյնի եւսփսոյ։
14—Չիւրս հանգուցմաս քոյոյդիր երկր-
պիչոյնի իջեալ երկնից,
Վէ՛ս անդեն եանդնեսս պռնուն երկրոյ չօգ
սրբոյ։
15—Գուշեաւն իւրեան անդեն հուզուրընեան
մխոյդ սուրգ օլուրբոյ,
Վէ՛ս քո՛ւ գիծդ գործոյ երկրպիչոյ՝ անտեն
գործ սարբոյ։
16—Չիրս Աւլաղ երկրպիչի երկիրս,
Վէ՛ս գոտիր պէնի մխոյդ սուրգ երկիր։
17—Զիւնգի գուլմիր կէրկիպեն երկիրն
գո՛ղ օլմասուր,
Վէ՛ սխոմանը եօնգոմանեն սեփը երկիր։

ՊԱՂ 24

Վ՚ադրիր լաւ գոտիրքոյն կիպէնմիճոյի
հալաճ,
Եճա՛ն սոր քո անդր սպիլենդիր անդեն
կիւնկերինի կերօրմելիր։
2—Շերէրներ հուսասաս նիշանարընդեր գալ-
սրերրոյս,
Սկսիսկերի գասագ երկրերը վէ՛ս անդերի
օրլասարրոյս։
3—Սերթմիկերին մերգիճոյնի կերօրթե-
րերոյ,
Ցաւ գասրընեն երօգիրգիւնիս երկիրն սա-
լերրոյս։
4—Տուգարոյր երօրասն սասիսրերրոյս,
Վէ՛ս սհյարրն պիչարկերի պերասեն կիզ-
լենիրերոյ։
5—Իւրե՛ն անդեր չերօրեգի երասան երկեյի
կեղ քեզնոյ երկերինի չրգասրոյս,
Երգեն չիգիսոյ իւրեան կիսերերրոյ.
Չերզ սասիսն երմասարրը իւրեան անդերի
երսմիգ վերերոյ։
6—Գիճոմիկերինին օրմոյասն թասրլասան
պերկերերոյ,
Վէ՛ս հագդարգերգիւ պաղ պզասրոյս։
7—Զրփրագերոյր կիճերան երմասպզգ երա-
թրրերոյս։
Վէ՛ս սօզուգասա երօրթիրերի երգ սրբոյ։
8—Յաղարրն չիսահերմի երասրնեգրերրն-
սան ըղաներրոյս։
Վէ՛ս մերձա՛ղարը օրմոգրընեան գասյա-
ղարը գուճագարոյս։
9—Երթ իմ մերմերն գօփասրերրոյս,
Վէ՛ս պիչարճահեն ըրճեն պերրոյս։
10—Զրփրագերոյր երմասպզգ կիզգարերեր-
ղերոյ,
Վէ՛ս ահ օլանդար անդերին սերմերթերինի
բասյերրոյս։
11—Անդերին առերրարը իչինահ, առաքզ
օլարագ, երգղ չրգարրերրոյս,
Վէ՛ս մա՛սերղերրան երաղ-ի պասարգրոյս։
12—Երհրանեն առերդիեր ֆիղան երաճր,
Վէ՛ս մերձառնարրն ճանդարը ֆերրասան
երղերս,
Լագին Աւլաղ պու ֆերասաս պագմագ։
13—Գուռնարը նուրա մոգասագերթ ե-
ռաներգերսեն սարը.
Անդեն թ սարիգերինի պիլիկդիր,
Վէ՛ երօղարրնաս առերսագարոյս։
14—Գասթիլ սերհիր վագթրնաս գասդերդ։
Գիչարե՛ վէ ֆագիրրի գասթիլ երաճր,
Վէ՛ կերճեսճ խարրարդ կիսգի օլուրս։
15—Գիճի կերօգ կերօրմերնի՝ սերչերրերք
գանձինի կերօգիւ սարչասրը պերգերիր,
Վէ՛ երհ պիչարե երօրթ երր։
16—՚Կիւնասթ գիւն նիշան գօսրրգերդերը
խանկերերի կերճերկեյն սերչերրերը՝
Նուրա թ սանգարդարոյս։
17—Չիրս սուպահ սանդերք հերճան երօ-
յիւմ կերօգկերսե սարը.
Չիւնգի պուդարոյ երօյիւմ կերօգկերսե սերհ-
չերերրինեն սարչարոյ սրբոյ։
18—Սուլար իւգերրինեն խաֆիֆ սարը,
Նասիպզերի զերմինեն մերլուն սարը.
Գագարոյ երօրնաս թ երվերհերհ երթմերդ։
19—Գուրգագերգ վէ սրճեագերգ գագ սուա-
լարրը գասթարդոյ կիսգի,
Հավիյհ տասերի կիւնասկերեարրոյը երաֆդ։
20—Բահմ սանը սանուասաճագ

՚Նախսր՝ կերճերկյն խանկերերը սերչերրե-
րերը, կիւնասթ գիւն սագրանարրոյը

Գուբքլոր անը լեզվիքի ախը չեյ կիսվի եէյէնէ-քէնէքը.

Ը ախրէդ փեքը օլունայաճագ սուբ.

Ձըզ ախը ազամ կիսվի գըսըրլաճագ սուբ.

21—Տօղու բայան 'ազիր գ-սըրլյա ճէֆա էանէբ,

Վէ սաու գ-սըրլյա էյիվէք էբմէզ։

22—Գ-ավվէմ խլէ գ-ավվէմը սահիպլէ-բինէք գ-սըրլըրը.

Գողգ-սըղընաա' քիմսէ հայաթ քնաան էմին սէյիլ սախ։

23—Անա էՅհիյէք իչուան օբլունուբ , ը սահախ ի էվէ-քգիւլ էսէբ,

Լաքին Ապ-սըն կէ-սլէրի անլէրին քաա-բիզլէբինաի սախ։

24—Անզ վէգըբի բիՔ'աի պուլտըրար, վէ նօգ ուլտուբ.

Ձիւ-մլէ կիսվի ֆինա պուլտագ հէյէգ օլ-սըլտուբ.

Վէ պաշագտուր կիսվի քէ-սիւիլէբ։

25—Էյէբ սէ-սլէ սէյիլ խսե , գի՞մ պէՅհի նալանէը չըգ-սրաճագ.

Վէ քէլաՅհի պէհաաճ օլաղըմը կէ-օսքի էրէ-ձէգ սախ։

ՊԱՊ 25

Ը զ-ման Ը-քի Բագդաա ձէվագ վէ-քիագ սախ փի,

2—Ա-սլի-սախ վէ հէյգեբի Անըն հա-նգնաա սրը,

Քէնահ նէ-քահ նէրէլէրինաի սէ-լաոլէբ հա-սաւլէ կիսի էրէբ։

3—Անըն էֆ-հաա-մըլը սայագ մի-մ-քի՞ն մը,

Վէ նաբ-բա քիմի՞ն իւգէրինէ տօղմագ։

4—Իմաի բնաան Ա-լահ-ըն 'քնահինաէ նա՞-սրլ Ք-նպիր օլունուբ,

Վէ նիահաան տօղան նա՞-սրլ փահ օլա սախլիբ։

5—Իլի՞ք է այ սիւլ գէյա վէ-լի՞-նէ.

Վէ նէլ-սրլ-պլար անըն նազ-սրըլնաա փահ սէ-յիլ սախ։

6—Նէ՞-րէ-ան գ-սլոը բնաան, քի գ-սրէ-լի՞ սրը,

Վէ սաեմ օպ-սու, քի պէ-օճէ-ք սիբ . . . .

ՊԱՊ 26

Ը-ռնաա ձէ-վապէն Ծոբ սէ-սախ քի,

2—Թ-ապ-սիբ գ-սըղ օլանա նա՞-սրլ իմաան էյլէ-սին,

Վէ գ-ավվէմի օլմայան պազ-սլը նա՞-սրլ գ-ավվէմը լէնախրան։

3—Էհ-քմ-լէ՞ սէն մահրում օլանա նէ՞ սու-բլու. նաախ-սիբ վէբ-ռան,

Վէ պիբ չ-օգ 'իրի՞-քան Ք սա՞-լիմ էյլէ-սին։

4—Սէն քի-մի՞ գ-էյսա՞ սե-պլէ-սին,

Վէ քի-մի՞ն նէ-ֆեֆա սէնաէն չըգ-սը։

5—Աչաղրաան էօլու-լէբ,

Վէ սաւլար իլե սե-գէնէ-սի Ք-ՔԲ-քէբ։

6—Անըն հազ-սըրընաա հաճէյէ սէլըգ։

Վէ հէյաք ե-օբ իւ-սի-գ սախ։

7—Շեհմալը պօլըգ իւ-գէրինէ եապա-գ,

Վէ գ-սինի հիլ իւ-գէրինէ սասաբ։

8—Սաւլարը գ-էնահ գ-սաա պուլտ-Բլաա-բրնաա սապաբ,

Վէ պաս-լաՔ անէ-գրին ալ-ՔնաաՔ եբբա Ք բլլահ։

9—Գիւ-սրսրա-սբ-նէ-սին նէ-գ-նէ-նէ. էօբՔ-ճբ։

Անըն իւ-գէրինէ պուլտ-Բլաը Ք-ճբ։

10—Նաա-բրըն գաւ-սէՔ-ճ մի-նէՔ-ճ-ճէվ օլաբ-ըը Ք-ճբ։

Սաւլար իւ-գէրինաէ հուաաաա չ-էվ-էբսախ։

11—Սէ-նէվաբ ըն սախ-գ-էյբէբ սաաբ-Բլբբ,

Վէ անըն Ք սա՞-գիբ-նաէն հայաան օյաբ։

12—Գ-ուվվէմ խլէ սէնէՔ Ք սա՞-գիբ էաճ։

Վէ հի-քմ-լէ՞ խլէ փ-սպրի էգ-ճբ։

13—Բաա-հբլլէ սե-նէվաբը ասաաՔ սբ,

Անըն էյլ գ-սլան նյ-ժաբրի խաւգ էյլէ-սախ։

14—Իլի՞ է պաս-նյաը անըն Ք սաՔ-գ-էյ-բինին սանճագ պիբ հիւ-գ-լի սախ։

Անըն հաագ-գ-ընաա խլէ-Ք սէյ-լիկ նէ՞ գաա-սաբ սագ սբը։

Վէ անըն գ-սաՔ-գ-լէ-Քինին կիւ-բլլէ-սէ-սինի փ-ս՞ մպ-սյա պիւ-լբը։

ՊԱՊ 27

Վէ Ծոբ 'ՀաաԲ գ-ընա սէ-վաա էաճ-բ-ճագ սէ-սաբ քի,

2—Հագ-գ-սըն իւգ սագ էաաճ Ա-լահ-ըն,

Վէ ճանըբ ա-նըսաան Գաա-գ-իբ-նին հայաՔը 'հագ-գը էյ-ճ-ն,

3—'Ո-ֆ-ֆ-սբ պէհաաճ օլաղը-ճ-ճա,

* 'Իսրը. մէ-սէլինէ

վէ Ալլահըն վէրսխիլ բուռ պուբուռնուսա պուլուռնուղ ճա,
4—Յուռաղլարըմ հագ գալղաղ սէղլէմէդ,
վէ ախիր հիւլ քէգէռմէմ էքմէկլէդէդ տիր։
5—Չո՞ւռ գէ սիղի քաասիդ էսէյիմ.
Թէսիմ ի բուռ էհնուռէդ սէյին խոթէգաժիքխըմ էլսէն պըրագմայաճաղըմ։
6—Ծաալուրմը գասվի ռուքաըմ, վէ գոյ վէրմէյէդէյիմ,
վէ մուսաէթ ի ՙեամիւռամէդ գասղիմ ալնի քաՙռէդ էքմէյէդէդ տիր։
7—Յուշմէնիմ չէքիր կիսի,
վէ պահա մուէխալիֆէթ էաճն գասըդ կիսի օլսուն։
8—Զիրա ՙմունաֆիղդ եմիսղ քօֆլասա տուա,
Ալլահ՝ անդն ճանդնը ալսղգտաա, իւմիսի նէ՞ օլսուճագ սուբ։
9—Անդն իւգէրինէ մանօպկէր կէլսինյինաէ,
Ալլահ անդն ֆէրեաստնը ախիղէյէդէ՞ք մի։
10—Գոռաղրսուճ ՙէգաուսը օլ՞էք մի,
վէ հէր գէման Ալլահ՝սա ռուա՞ էաճէ՞ր մի։
11—Ալլահդն էլինին իշինի սիգի քաՙյիմ էաճէյէյիմ,
Գասերինն էանդնսաա պուլուռնաճը կիգլէմէյէյիմ։
12—Իչթէ սիղ ՀէսէմլիՀիգ կէօգաճինէդ,
վէ նի՞չին քիւլէյճն պուռըլ օլաճնըդ։
13—Ալլահ՝ թաագաֆիրսաան չէքիր ռասէմնին հիսաճ,
վէ Գասերը թաագաֆիրսաան զըրպագլարըն ալսէռճագլարը միրսաա պուռ սուբ։
14—Նէվլասը չօղալըրսաա , գէլըՀ իչնէ տիր.
վէ գիւրէյէդէյէ էգամէյ տույմայաճագ սուբ։
15—Գագր գալանլարընը էօսիւմ տէֆնի էաճէ՞էք,
վէ անդն տուռ գաբրլարը տալսաճայաճ ճագլաա։
16—Նիչ ինչիճ թօֆրագ կիսի եըղսաա,
վէ էլսիսէյի չսմուր կիսի չէյ քէՀաաբիճ էքգ էքաա՞ ռա՞,
17-ՔէՀաաբիգ էքՀէյինի ռասիճ կիչյէ՞էք։

ՙԵսէսա՝ Ալլահ մուՀամմէդգը գաթ՝էմիզ

վէ կիւմիչիս ռուէյղգ օլսուն քաագսիմ էաճ՞էք տիր։
18—Խանէսինի կիւվէ կիսի,
վէ գէ՞գէհինի եասիսսուղը գասուիգ կիսի պէնա էաճը։
19—Չէնկնն էաճաը վէ նէգասգընա միւնգասիմ օլսուզ,
Կէօղէրինի ասլաը, վէ պուլուռնաճագ։
20—Յէհչիքլէր ռանա ռուլաը կիսի նէքա իչէ՞էք,
կէՀէյլէչին անը գասըրգա կէօքա իւգէ՞էք տիր։
21—Շաագ բիւգիճաըը անը սիւգէ՞էք,
ՙ ռատիճ կիսի՞էք.
Անը չիռատիքլէ մէգէռանդսաան գասըըգաճագ սուբ։
22—Ալլահ անդն իւգէրինէ օղ տիՀաճագ,
վէ չէՓգաը էքՀէյէդէ՞ք.
0 խճ անդն էլինսաէն գասըճագա հէհա խռաէ՞էք տիր։
23—Անդն իւգէրինէ էլ չըրփաճագլարը,
վէ մէգէռանդսաան անա ըսըրգ չալաճագլաը սուբ։

ՊԱՊ 23

Վ՝ագա՝սա կիւմիչիս մա՝աէնի,
վէ տիՀուռնըն գասլ օլուռնաճագ մանհաղը վաա։
2—Յէմիը թ՝օֆրագսաան տալընըը,
գագրը թ՝ալսան էրհաիլնէ չըգ՝ադ։
3—Իռսան գուլէյէ՞ք հաաաուռ գ՝ադ,
վէ հէր չէյնն մուռնի՞ հասնընը,
Զուլմէր թ՝ալրնը վէ էօղիւմ կէօգէնէ տուխի քէՓահհիւռ էլլէը։
4—0Թ ուբաղդը մէգէռանդսաան չաագուգ գագաը.
վէ այագ պասաաճագ եէրլէրէ օլմայաըսագ, սարգըսալըգ,
Աաճիղլասէն սագսագ տալնընըլար,
5—Չէ՞ՀնաճէՀ էգամէյ չըգ՝ադ,
Ամմա անդն տլը սի՞ էչ կիսի աճ՞էճէր։
6—Անդն թ՝ալրը կէօք հագուԹըն եէքի տիր,
վէ ռանաճ տլի՞ուն թ՝օֆրագը վաա։
7—Եըրթ՝ըգը գուշ տնդն էօղնը թ՝անգսմասը,
վէ տագ պասպանըն կէօղիւ տնը կէօգմէ՞աճ.
8—Վաւհուշ օթաչա այագ պասաճագ,
վէ ագալսան անաճէն կէչմէ՞աճ։

Digitized by Google

9—Խոտն եվ ինկն սէրմ գայլայլա ա-
զատէր,
Վ սաղմերը սիսիանան ոտվիրիր։
10—Գայլայլերը ետրէտ ըրմագլար կէյ-
բիր,
Վ կէօվլա հէր գըյմէքլէ չէյն կէօրլու։
11—Ըրմագլարըն էէրետանըա սէտա չէ-
քէր,
Վ կիշի օլանը այսընէրդա չըգաբըր։
12—Լաքին հէքմէքի նէ՞ բէտ պուլա-
նաբ,
Վ ֆէհմին մանալը նէ՞ բէտ սիր։
13—Խոտն անըն գըյմէքինի պիլմէդ,
Վ հայրէտա օլանըդըն սէյսընընտա
պուլտնմադ։
14—Յէրկա՝ գինամ սէյիլ սիր՝ տէր.
Վ սէնէգ՝ Եամրատա եօգ սըր՝ տէր։
15—Անըն պէտէլինի խոտա ալիտուն վէ-
բէլմէդ,
Վ գըյմէքի իչինն կիսմէդ վէզն օլուն-
մադ։
16— Ոսկեր ալիտունը վ գիգըյմէքի
՝տագիդ,
Վ կէօգ եսգատի անա պէտէլ օլմազ։
17—Ալիտուն վ պիլուրը անա միւսաւի
կէլմէդ,
Վ խոտա ալիտուն էտէվլաիլըլէ միւս-
պասէտլէ էսիլմէդ։
18—Մէրճան վ պէզճաի տէրն խոնճփա
գիգըր օլտնմադ,
Վ քատնիլ է հէքմէքի ձէվսիբրաեն
տ՝լա տըր։
19—Հասկէշ սարը եսգատըր անա միւս-
աւի կէլմէդ,
Վ խոտա ալիտուն անա պէտէլ օլմազ։
20—Խոտի հէքմէքի նէ՞ բէտուն կէլիբ,
Վ ֆէհմին մանալը նէ՞ բէտ սիր.
21—Ձիւնգի ձիւնին հայրաա օլանըտ-
բրան կէօպլէրինաեն կիպլի սիր,
Վ հասկա գասլաբրանտան մէհոպուր տըր։
22—Հէլաք վ հօլիւմ,
Փիզ գասլագաբրանդըպլէ անըն չէօհրեթինի
իչիդ սաբ՝ տէրլէբր։
23—Անըն հօլաեն Սպիտակ ասիլար,
Վ հէբրինի 0 պիլիր։
24—Ձիւնա գէմինեն մուհաբեհասրանա գա-
սար նասլար գէլար։
Վ պաբիձաեն ետմա ալիբնատա պուտլտա-
նաեը կէօգրիւր։
25—Րիւզկէհատըր վէզգինի քատնիլն,

Վ ոստէտրեն հօլիւսնէհա մուգաբրեր
էքռակիչնաե,
26—Նատմտրտա գասնան՝
Վ հըրտրըրմա քատրիգ գօտըղընատա,
27—0 գէմինն ասը կէօրհատ խատէր
վէրսան,
Վ ասը քէհէյլ հեմ ատ քէհտրերի էյ-
լէսան.
28—Վ հնատնա ատուտ քէ՛ Իշրէ ՐԱՊՊ
գօրգատսը հիգմէքի սիր,
Վ գէօվհիւսնգատեն խՏրնատ էքռմէգ
ճէհմ սիր։

ԳԼՈՒԽ 29

1—Վ Ծոբ ևրնէկ նատրգընա ատվամ
էսէրէգ ատան գէ,
2—Գնա՝ չգէ էվվէլգի այլատատա,
Ալլահըն պէնի մուհաֆազատ էքռակիչ
հիմնէլէստ օլտղընմ կիսի օլա էսուն,
3—0 գէմինն ասըն չղրտաղը պատշմ իւղէ-
րինատ գիչա վէրսէր էսոճ,
Վ պէնն գատանկըգատա ասըն նատրգլէ
կէզէր էսոճ։
4—Գէմինատմ կիսնէդրինատ,
Ալլահըն ՝ըրքատսը չտատգըրմ էւգէրինատ
էսոճ։
5—Գատաքը տատտա պէնիմ իլէ պէրտպէր,
Վ չօճու գատտրմ նատրգատսա էսոճ,
6—Իպէրէմի պիւքլէ Ներյգատ էսոճ.
Վ գատտատը պէնիմ իչիտն գէմի ճաղը
ըրմագտղրը ագտրտրը էսոճ։
7—Գատքատտան չէնրէ չղրտաղընտատա,
Գիւղտքատմիւ մէկատատատա գատրղրտատա,
8-կէնճէղը պէնի կէօրտատնէ կիպղէնիրէր,
Վ էքռէ էսպէրտատ գատգըղ ատյագատա տատ-
ըռատրտղը էսոճ։
9—Ըռ՝ճոպէր սէտղէմէգտեն ֆէրտաղէք
էսէրէրը,
Վ էլլէքինի ատըղղատրը էւգէրինէ գատ-
ղատր էսոճ։
10—Էչրատճ գէնոճ սէպէրինի գէճէր,
Ցիլէնի ատմտղատրնատ ճատրէչրէ էսոճ։
11—Գոտղագ իչիդ ատչիտոճ հագգըմատ՝
Նէ՛ մեւ պատրգ տէր՝ տէր էսոճ.
Վ կէզ կէօգտեւ յիւնատճ պատնատ չէ՛նա-
ատէք էատր էսոճ։
12—Ձիւնգի ֆէրտնատ էատեն ատչտաղէչ
վէ կէքէսէ,

---

* Ի՝ուղ. սըրբը

վիշ եաթաղմնդրսը օլմայանը գեւրթաբերը խոխմ։
13—Հէլաք օլմագ իւզրէ օլանըն խասը առա՛սաը իւ զէրխմէ կէլիը խոխ,
վէ առւլ գայրընդան գալվընէր մէգտաբ գերաբ խոխմ։
14—՛Ասաւլէքի կիվնիրը խոխմ, օ առթէք եէլտիսէմ օլսուս։
Հագգանէյէքմ։ Ճէհաթէմ վէ սաբրըդմ խոխ։
15-Ռիօբ կէօղ վէ քօֆալս այագ օլսըմ։
16—Ֆաւգալատա պագա օլսըմ։
Վէ պիլմէսէյիմ ատա՛մդը քէֆթէղ եսէր խոխմ։
17—Զալիմին ազաւ սէյնէի գերաբ խոխմ։
Վէ սէյէլբինաէն ավը գուրթսըրը խոխմ։
18—Վէ՝ Ռուվաճիաա էօլճէյիմ։
Վէ կիւնէլբիմի գաւմ գաւսաբ չօպալտաա-ճաղըմ սեր խոխմ։
19—Ռէօֆսւտ սուլսաա եաղըրը։
Վէ չէյ պիւքիւն կէճէ սաալաբըմ իւգէ-լինաճ պուլտնաուս խոխ։
20—՛Իդգէքիմ պէնաճ քաղէնէրը։
Վէ եաղըմ էլիմճէ եէնինէնը խոխ։
21—Պէնի սեհէլէյով պէ գէլերը։
Վէ բէյ վէյսէյէմաճ սեւ-գէքիթ էաերըեր խոխ։
22—Պէն սճօյլէսէգաւն սաձըս քէգբաբ սէ-ձյլէմէգձեր խոխ.
Վէ գէլսաբըմ աուեր իւգերինէ սասվաբ խոխ։
23—Սաղնաբը պէ-գէլեր կիվի պէնի պէգ-լերըեր։
Վէ սազ եաղմաբա հասբէի յեսէբ կիվի սաղբաղարդը սէյռեյսւ խոխ։
24—Անլերէ կիւլսւսւմ խաե, քնանամաագ-լաար։
Վէ եէւ-գեւմանն ծաւրըեր քաճգիր եէր-մէճաիլեր։
25—Անլերին քաբսիգլերինի ինթեհնասաղ էաեր։
Վէ բէ՛հս մագասընաա օթաւրաբ խոխմ։
Վէ ՛ատգերի իչինաճ մէհիք կիվի,
Մաթեմ էաճէնլերի քա՛պչիէ էաճն ատաֆմ կիվի սաագին օլաբ խոխմ։

ՊԱՑ 30

Աստճա չիմճի եաշաաս պէնաճէն գեւ-չիւ-գ օլանըաբ պաճաա կիւ-լերըեր,
Գաճնըաբըն պագագլաբընը խոխ, սեւ-գեհւլերի իւէ պէբաագեր գամագաճ քէնէգղիւ-լ էքմէճ խոխմ։
2—Վէ տաճի էլլերինին գաւվէվէքի պաճ-նաա ճէյէ՛ճ եաբաբ։
Անլերին տահճճիչի գա՛իլ օլսուս-լ տաբ։
3—Զաբուբէքի վէ տաճըգտաճ գա՛իճէնա միշ օլաբագ։
Գեւբագ եէբէ, սւբաճնըգ վէ վիբան վէ պէճեագաճ մաճնալերէ ճիւբաբ է-սերըլեր խոխ։
4—Թա՛ամլաբը էչինն չալալըգտաա էագ կէօմէճ,
Վէ սաբաբճ քճօքճւ քօֆալաբաբ խոխ։
5—Օբթ տաաճն քաբաա օլաճնաս բերաբ,
Խբբաբըա գ-գէբբէ ինէ՝ սրգաբաբբնաճն ագճաղնէբ պաղբէրբերաբ խոխ։
6—Անլէբ տաճի գ-օբգաւնէ սէրեէբգաեէ, քՈճքագտաա,
Վէ գաբաաա սւսւլաճնաճ ինլէբգաեէ տագքին օլսւ-բլաբ խոխ։
7—Զալըլաբ սբաագնաա սանբերբերաբ։
Վէ գաբա չալըլաբ ալքընաա ճէ՛ՄՈ օ-լաբլաբ խոխ։
8—Սեճքիչ վէ պինաա տաեճէլերին եվէա-աբ օլաս-ագ,
Սեբճէն քաբաա օլաճնաբլաբ խոխ։
9—Շիճճի խոչ, անլէրին քՈբ-քճաեճա-
Վէ անլերէ եէլլեճէ օլսուս։
10—Պենաճն խբբաճ հաեբ-լէք ագագ տաաբաբլաբ։
Վէ հեւ-գիւ-մ քՈբ-քճաբ-ճգաեէն վաղ կէշ-մէգձեր։
11—Մ՛աաաաՄ գի Ո գաւշաղՄՄը չէօգիւղ պաճաա ճէ՛ճեա էլլէճ։
Անլէբ էՈճիւճաճ հաւլաբբ ագՈբլաբ։
12—Սագբսիաա վեօճէ եավճաաւլաբբ գաւ-գբգ պաչագլաբբնը էքի վէբերբէբ,
Վէ ՛ալէյհիճաճ միւճէիգ քՈաբճգլէբճի հաղբերլաբաբ։
13—ԵօլՈճ պագաբլաբ վէ պէղաճճ ագՈբ-ագբերբաբ։
Անլերէ գաբչբ պՈճա եաբաբմՈճ եագ ագբ։
14—Կէօյա կէնէչ ագբ կէճագաէն կէ-լերլէբ։
Վէբաճէ ալքընաան հաւվաբլաճրլաբ։
15—Իւ գէլերճէ ատճէյՈքլէբ կէլճէյ,
ՇէբէՖՖՈճի բճաղկաեէ կիվի քա՛պչիէ եա-ճէգ.

Digitized by Google

Ա՛ստուածքիմ պուտուքի կիպի կէչիպ կիր-
ութ։
16—Ի՛ չիմանի Ճանըմ ատեռունիմուն էրիր,
Փիսեր կիռունիրի պէնի գոպի էպ ութ։
17—Աչըզ գէվիգէնրումի ճէնիչկին ուէնիր,
Ի՛ պինիրիչրումին քոռնամը ճօգ ապր։
18—Ի՛նչինկէ չիստուքիննին գէնգերքի
քիպտաբիը ի՛ պաղիւր էյլէ ութ,
Ձիւպպէմին ճազասը կիպի պէնի իչմուի
էքութ։
19—Գինի չատուր իչինէ ամ ապր,
Ի՛ պէն ի՛ օգբատա Ի՛ գիւրէ պէնդիր
օլաքմ։
20—Ծառա գիներնաս էստերիմ, Ի՛ պառա
ճէվապ Ի՛գրմէպրին.
Ֆատըռաբրմ, Ի՛ պառա ամիդ գաբ էպ մէզ-
սին։
21—Սէն պառա մէզնամէքի ամիդ օլաքն,
Էքինկին գատաքէքիլի պառա խատառմէքի
կէսաբ էգրիբսին։
22—Գինի գատարըրդ գրեզգիճաբ խազերքս
նէ պինաճիրիբսին,
Ի՛ պէնի պիւգութլիկէ եգրնաքրսին։
23—Զիքա պէնի եզգիմ,
Ի՛ Հապրայա ատուպարդն հիւմիճնինդին
ճէմ՛ էապիլ ճէգիլրի խոռնէչ կէս-
քութբ ճէրինդի պինիքրմ.
24—՛Լապքին առնէր հէլաք օլարգ։ապրդ
վազրիաս ֆէրհաս էռոնէրդր խոչ,
Խազապէ խազերնին 0 էքինի ատզաքմա-
չապազ ապր՛։
25—Հապր փերիչան օլան իչինէ պուլա-
մո՛զ մը խարմ,
Ֆազապա իչինէ ճանըմ մանդզուն օլ-
մո՛զ մը խարմ։
26—Լապքին պէնի խապր մէ՛մուլ էռոր
Էքինկ չէրը կէլար.
Ղարա պուռնիքապդր Էքինկ զուլնէք կէլար։
27—Գապրրսապ լարըմ գապնաքը վէ բաս-
հաքը օլմասը.
Գինիս գիներ կիռունէրի ճէքմէչար։
28—Գապարարմ, լապքին կիռունէչտին ան-
քիչ ապր.
Ձէմո՛ապաս գուպգըպ գիներնաս էլլէսիմի
29—Զապալլարա գապնաս՛չ,

՛Նախօ՛ն՝ էլլինի ուզաքապդրնաս գիեր-
նաս ֆո՛ղոն նրմ՛չ.
Հէլաք էրմէլիներաճ առնէրդին գիներնա-
պրը էյլի նապո՛ղ

Վէ ատվէ գուչլարընա ապգաստաչ օլարմի
30—Յէրիմի իւզերիմաճ սիչաչ օլաս.
Վէ գէ՛միքրիմի հէլաքէքտէն նաննաբ։
31—Հապքի՛ա Ի՛ առնապարդմ մաբ ճամ,
Վէ գազալլար ապդայառրդն ահ՛սինէ
ահ՛օնտաս։

ԳԼՒ 31

Ա՛հօզկերիմ էլլէ ՛ատօռ էքճամ՛,
Վէ պապգերեյճ Նա՛օբլ պապգա ապիկրիմ։
2—Վէ եօգապրաճան Ալլահ՛ Ի՛ պազաքընա
առնն հնաս նէ՛,
Վէ եհ՛ճէկերճան Գատաբգ Ի՛ պազաքընաճան
մկրաս նէ՛ օլաս։
3—Հէլաք Գատաբգաս իչինէ,
Վէ հէյգէքի՛լի ՛տազող գէօի բհ՛լաք իչինէ
չէնդէր իչինէ առչի՛ղ մի։
4—Օ պէնիմ Ի՛ ապրնգէրիմի կեզգամե՛զ մի,
Վէ առգմապրդն ապյմո՛ղ մի։
5—Էկեր եառնալէ եհ՛ճերճաճա՛ճ,
Վէ պապգար հիւյգ ՛տճէլե էքճակ խոչ,
6—Ալլահ՛ պէնի տօզդաս մհզունէլե վէդն
էքճակ,
Վէ խօքեզամէքիմի պիլսին։
7—Էկեր պապգար եօլտան առաքաս,
Վէ գատպար կէօգաչմհճան տօրգաս սրրա
կիքճակ,
Վէ տավս ՛տապրրար լէ՛գէլէնակ խոչ,
8—Գէն եգճէյճ, պապգաքդ եէսին,
Վէ էզճնիմ գէօգաճէն գօփաքրըճան։
9—Էկեր գատպիճ Նիսաճաճն պիրճինճ ապյ
առնաքդ,
Ըսախատ գանդրմհն գաճփուռաճնաս փուռաս օ-
ռաս պէ՛գէլէճիմ խոչ,
10—Գէնիմ զեվճէմ պապգաքդ իչինէ
առչիրդմէն չէ՛վիրսին,
Վէ առնէրդէր առնի իւզերինէ էչիսկնէչէր։
11—Զիրա պուռ Գիւռնէ՛ռդ տօրր.
Վէ հապքմհ՛չէ Ի՛ պազաքճաճան հէ՛սաբ Խ՛օ-
չնէկ Ի՛ է՛ռազռաչ տօրր,
12—Զիրա հէլաք էռոնճէչէ գատառդ
մնահ՛ էռոր պիրս ապ է՛ս տօրր,
Վէ պիրքիւն մնհճառլըմհ Ի՛ էկէ՛ք էռոս-
չէ՛ք տօրր։
13-Էկեր գատպիճ Նառոռա ճառիչէմհն պէ-
նիմ իչէ պիրք տա՛վասը օլաբդրճաճան
Հապգաբդրնէր Խօզ կէօգաճէմ խոչ,
14—Ալլահ՛ հիսմհ գատպար Ի՛ բհ՛տիչճոճ
պէ՛ճ նէ՛ հապգաբդր,

Digitized by Google

վչ֊ ք֊ե֊ք֊ի֊չ֊ է֊յ֊լ֊ս֊խ֊յ֊ն֊ե֊ն֊ ա֊ն֊ա֊ս֊ ն֊է֊° ճ֊է֊֊
վ֊ա֊զ֊ վ֊է֊ր֊ե֊կ֊յ֊ի֊մ֊։
15—Գ֊ն֊ն֊ ա֊պ֊ա֊ք֊ա֊ս֊ս֊ ք֊ա֊ս֊ւ֊զ֊ ե֊տ֊ե֊ւ֊ ա֊ն֊ը֊
ք֊ա֊ս֊ւ֊ զ֊°ք֊֊ւ֊ե֊ն֊ա֊ք֊ ս֊ի֊,
վ֊չ֊ ս֊վ֊գ֊ի֊ ը֊ս֊ն֊ն֊ա֊ս֊ ք֊֊ն֊չ֊ր֊ի֊լ֊ ե֊տ֊ե֊ւ֊ ա֊պ֊ը֊
ա֊ճ֊յ֊°լ֊ ս֊ի֊։
16—Լ֊կ֊ե֊ր֊ ս֊ի֊ւ֊ն֊ք֊ա֊ծ֊ն֊ե֊ր֊ն֊ ա֊ր֊ա֊զ֊ւ֊լ֊ե֊ս֊խ֊յ֊ն֊ե֊ի֊
ա֊ն֊ա֊ւ֊ն֊ն֊ ա֊ն֊ւ֊յ֊ւ֊ղ֊ ե֊մ֊ ա֊ս֊ի֊֊
վ֊չ֊ ա֊ռ֊ւ֊լ֊ գ֊ա֊ր֊ը֊ի֊ւ֊ն֊ ե֊կ֊ե֊ղ֊չ֊ի֊ր֊ն֊ե֊ի֊ն֊ ա֊զ֊ա֊զ֊ւ֊լ֊֊
ս֊ն֊ա֊ց֊ա֊ծ֊ ա֊ե֊ւ֊պ֊ե֊ղ֊ ա֊լ֊ա֊ր֊ւ֊ խ֊ա֊ն֊,
17—Լ֊կ֊ե֊ր֊ լ֊ա֊ղ֊ ս֊ն֊ա֊ծ֊ ե֊ա֊ւ֊ր֊ն֊ա֊ղ֊ ե֊ե֊ս֊մ֊,
վ֊չ֊ ա֊ն֊ա֊ն֊ե֊ն֊ ե֊մ֊ւ֊ր֊ն֊ա֊ղ֊ ե֊ե֊ս֊մ֊։
18—(Զ֊ի֊ր֊ա֊ ա֊ե֊ւ֊ա֊պ֊ե֊ղ֊ք֊ի֊մ֊ա֊ն֊ն֊ ա֊պ֊ե֊ր֊ա֊ս֊ ա֊ն֊ը֊֊
գ֊ա֊ւ֊մ֊ն֊ ֆ֊վ֊ա֊ր֊ ե֊կ֊ա֊ծ֊ ա֊պ֊ե֊լ֊ե֊ւ֊ի֊ւ֊մ֊,
վ֊չ֊ ա֊ն֊ա֊ւ֊ն֊ն֊ ա֊յ֊ա֊ծ֊ն֊ե֊ր֊ն֊ա֊ն֊ ա֊պ֊ե֊ր֊ա֊ս֊ ա֊ն֊ը֊֊
գ֊ա֊ւ֊մ֊ե֊ր֊ի֊ ե֊ի֊ւ֊ղ֊ ե֊յ֊լ֊ե֊ա֊ծ֊ե֊մ֊,)
19—Լ֊կ֊ե֊ր ե֊ե֊լ֊ա֊ք օ֊լ֊մ֊ա֊ք ք֊ւ֊ղ֊ք֊ե֊ ա֊զ֊ա֊լ֊ա֊֊
ն֊ա֊ծ֊ք֊ ե֊ա֊վ֊ա֊ց֊ա֊ղ֊,
ն֊ա֊խ֊ա֊ա֊ ֆ֊ա֊գ֊ի֊ւ֊ղ֊ ե֊օ֊ր֊ի֊ք֊ի֊ւ֊ա֊ծ֊֊ա֊ւ֊ ե֊կ֊օ֊ր֊ա֊ւ֊մ֊֊
խ֊ա֊ն֊,
20—Լ֊կ֊ե֊ր ա֊ն֊ն֊ն֊ ա֊պ֊ե֊լ֊ ա֊պ֊ա֊ա֊ խ֊ա֊ղ֊ ա֊ռ֊ա֊֊ն֊ա֊ն֊
է֊ք֊ ս֊ե֊ա֊ն֊,
վ֊չ֊ գ֊օ֊յ֊ն֊ե֊ւ֊ա֊ր֊ց֊ւ֊ն֊ ե֊ա֊ճ֊ա֊ղ֊ ա֊ր֊ց֊ե֊ա֊ն֊ա֊ ը֊ս֊ն֊֊
ս֊ի֊ա֊ր֊ խ֊ա֊ն֊,
21—Լ֊կ֊ե֊ր գ֊ա֊ւ֊մ֊ա֊ա֊ ս֊ի֊ւ֊֊ա֊վ֊ե֊ն֊ե֊ր֊ք֊ի֊ն֊ օ֊լ֊֊
ա֊ղ֊ղ֊ա֊ր֊ ե֊կ֊ե֊ղ֊ք֊ե֊,
ն֊ե֊ք֊ի֊ր ՝ա֊ւ֊ե֊յ֊ն֊ի֊ւ֊ե֊ ե֊ւ֊ի֊մ֊ գ֊ա֊լ֊ա֊ղ֊ա֊ր֊ա֊ւ֊մ֊
խ֊ա֊ն֊,
22—Գ֊օ֊ւ֊ղ֊մ֊ ա֊ն֊ո֊ւ֊ց֊ի֊ա֊ե֊ւ֊,
վ֊չ֊ ա֊պ֊ա֊զ֊ա֊մ֊ ա֊ի֊ր֊ա֊կ֊ ֆ֊ա֊ն֊ե֊ւ֊ն֊ գ֊ե֊ւ֊ր֊ւ֊ղ֊ա֊ն֊։
23—Զ֊ի֊ր֊ա֊ Ա֊լ֊ա֊ւ֊ն֊ ք֊ ա֊ւ֊ւ֊ա֊ք֊ի֊ն֊ա֊ն֊ ե֊կ֊ե֊ղ֊ն֊ի֊֊
ն֊ե֊ւ֊ա֊ք պ֊ե֊ն֊ի֊ ֆ֊օ֊ւ֊ղ֊ա֊ւ֊ա֊ր֊ խ֊ա֊ի֊,
վ֊չ֊ ա֊ն֊ն֊ն֊ ճ֊ե֊ղ֊ւ֊ղ֊ ս֊ե֊ա֊ւ֊ա֊պ֊ե֊ն֊ե֊ն֊ ֆ֊ա֊վ֊վ֊ե֊֊
ք֊ի֊ւ֊ր ֆ֊ա֊ղ֊ն֊ա֊ա֊ւ֊,
21—Լ֊կ֊ե֊ր խ֊ա֊ւ֊ի֊ս֊ի֊ւ֊ն֊ ա֊լ֊ք֊ա֊ւ֊ն խ֊ա֊ղ֊ե֊ր֊ք֊ն֊ե֊ի֊ ֆ֊֊
օ֊ա֊ւ֊ր֊,
վ֊չ֊ խ֊ա֊ա֊ ա֊լ֊ք֊ա֊ւ֊ն֊՝ ի֊՝ ք֊ի֊ւ֊ե֊մ֊ա֊ւ֊ր֊ ա֊ն֊ւ֊ն֊
ա֊ն֊՝ ա֊ե֊ւ֊ի֊ւ֊ր խ֊ա֊ն֊,
25—Լ֊կ֊ե֊ր ա֊ե֊ր֊վ֊ե֊ք֊ի֊մ֊ն֊ ֆ֊լ֊֊օ֊ւ֊ք֊ք֊ի֊ն֊ա֊ե֊ն֊,
վ֊չ֊ լ֊ւ֊ւ֊ր ղ֊ա֊ն֊ե֊ւ֊ի֊ք ա֊ր֊ա֊յ֊ե֊ր֊ը֊ն֊ա֊ն֊ ա֊ն֊ց֊֊
ք֊ւ֊ա֊ր օ֊լ֊ա֊ւ֊ր խ֊ա֊ն֊,
26—Ֆ֊ա֊ր֊ւ֊ա֊տ֊ր֊ը֊ն֊ա֊ա֊ կ֊ի֊ւ֊ն֊ե֊ն֊չ֊ե֊,
վ֊չ֊ ք֊ա֊չ֊ե֊ն֊ի֊ք֊ւ֊չ֊ ա֊ե֊վ֊ ե֊ք֊ա֊ւ֊ի֊ի֊ա֊ե֊ ա֊յ֊ա֊
ա֊պ֊ա֊զ֊ա֊ւ֊մ֊ խ֊ա֊ն֊,
27—Վ֊չ֊ գ֊ա֊ւ֊ղ֊ի֊ն֊ կ֊ի֊գ֊ի֊ե֊ ա֊լ֊ա֊ա֊ն֊ը֊ղ֊ա֊,
Ա֊ղ֊ղ֊ի֊ ե֊յ֊լ֊ի֊ն֊ ե֊օ֊ֆ֊ա֊ւ֊ի֊ ֆ֊ա֊ն֊ խ֊ա֊ն֊,
28—Գ֊ա֊ ա֊ա֊ի֊ն֊ կ֊ի֊ւ֊ղ֊ի֊ե֊ ս֊ի֊ւ֊ ա֊ի֊ա֊ն֊ա֊ղ֊ գ֊
պ֊ե֊ր֊ ք֊ե֊֊ա֊վ֊ա֊ւ֊ղ֊ ս֊ը֊ր֊։
Զ֊ի֊ր֊ա֊ Ա֊լ֊ա֊ւ֊ն֊ ը֊ ս֊ի֊ւ֊ք֊ա֊՝ ա֊ը֊ ք֊ի֊ն֊ գ֊ա֊ա֊ ե֊ք֊֊
ս֊ի֊ւ֊ օ֊լ֊ա֊ւ֊ր խ֊ա֊ի֊ն֊,
29—Լ֊կ֊ե֊ր պ֊ա֊ն֊ա֊ ա֊ա֊ւ֊ղ֊ ե֊ա֊ւ֊ն֊ն֊ն֊ ե֊կ֊ե֊լ֊ա֊֊
ֆ֊ը֊ն֊ա֊ա֊ն֊ ա֊կ֊ս֊ո֊ւ֊ր֊,
ն֊ա֊խ֊ա֊ա֊ ա֊ն֊ն֊ ա֊կ֊ե֊լ֊ ե֊ա֊ւ֊ն֊ն֊ն֊ ե֊ք֊ ա֊կ֊յ֊ի֊ն֊֊
ա֊՝ ՝չ֊ա֊ա֊ն֊ն֊ օ֊լ֊ա֊ղ֊ ե֊ա֊ւ֊ն֊ խ֊ա֊ն֊,
30—(Ա֊ն֊ո֊ւ֊ն֊ ն֊ն֊ն֊ա֊ա֊ւ֊՝ա֊ ե֊ք֊ ս֊ի֊ւ֊ք֊ը֊ե֊,
Տ֊ե֊լ֊ւ֊ի֊ պ֊ի֊ւ֊ե֊ կ֊ե֊ն֊ա֊ղ֊ ե֊ք֊ ա֊ի֊ւ֊յ֊ւ֊ի֊ա֊ի֊մ֊,)
31—Լ֊կ֊ե֊ր չ֊ա֊ա֊ղ֊ւ֊ր֊ը֊ն֊ ա֊ա֊ե֊ւ֊ի֊ը֊ք֊,
*Ն֊ե֊ գ֊ե֊մ֊ն֊ ա֊ն֊ո֊ւ֊ն֊ ք֊ ա֊՝ ա֊ի֊ն֊ն֊ա֊ա֊ ա֊ա֊յ֊ն֊ա֊֊
ա֊ը֊ք֊,՝ ա֊ւ֊ի֊ի֊ւ֊լ֊ը֊ խ֊ա֊ն֊,
32—(Ղ֊ա֊ր֊ի֊պ֊ խ֊ա֊ղ֊ի֊ա֊ն֊ կ֊ե֊ճ֊է֊լ֊ի֊ւ֊ խ֊ա֊ի֊,
ե֊ա֊ղ֊ե֊յ֊ա֊ գ֊ա֊պ֊ա֊ն֊ ի֊ւ֊ ա֊չ֊ա֊ր խ֊ա֊ի֊,)
33—Լ֊կ֊ե֊ր †Ա֊գ֊ա֊ր֊ն֊ ե֊ն֊ Լ֊ր֊պ֊յ֊ի֊ կ֊ի֊ա֊լ֊ ՝խ֊ե֊ա֊ն֊ր֊ը֊ն֊ ա֊ե֊ք֊ ե֊ք֊ ա֊ի֊ւ֊ի֊,
վ֊չ֊ ճ֊ւ֊ր֊ւ֊մ֊ի֊ւ֊ գ֊ա֊ղ֊չ֊ա֊ա֊ կ֊ի֊ղ֊չ֊ա֊ի֊ւ֊ խ֊ա֊ն֊,
34—Խ֊ա֊յ֊գ֊ը֊ն֊ չ֊օ֊գ֊ւ֊ր֊ը֊ն֊ա֊ն֊ գ֊ւ֊ր֊գ֊ա֊ղ֊ը֊ն֊,
վ֊չ֊ գ֊ա֊ա֊լ֊ւ֊չ֊ե֊ր֊ի֊ն֊ հ֊ա֊գ֊ա֊ւ֊ե֊ք֊ ա֊պ֊ե֊ն֊ գ֊օ֊ւ֊֊
գ֊ա֊ւ֊մ֊ն֊ն֊,
վ֊չ֊ ա֊ի֊ւ֊գ֊ւ֊ի֊ ե֊ա֊ի֊ա֊յ֊՝ գ֊ա֊ֆ֊ա֊ւ֊ա֊ա֊ն֊ ա֊ղ֊ւ֊ա֊ղ֊ը֊ղ֊
չ֊ղ֊ա֊ւ֊յ֊ւ֊ղ֊ը֊ղ֊ ե֊ւ֊,
35—Գ֊ի֊ա֊՝չ֊ւ֊ն֊ պ֊ե֊ն֊ ա֊ի֊պ֊ե֊չ֊ե֊ն֊ օ֊լ֊ խ֊ա֊ի֊֊
խ֊յ֊մ֊ է֊ ֆ֊ւ֊ղ֊ա֊ա֊ւ֊,
գ֊ա֊ա֊ի֊ւ֊ ա֊պ֊ա֊ա֊ ճ֊է֊վ֊ա֊ղ֊ վ֊է֊ր֊ե֊ք֊ խ֊ա֊ի֊,
վ֊չ֊ ս֊ի֊ւ֊ա֊ա֊՝ ի֊ւ֊ ս֊ի֊ւ֊ք֊ա֊ւ֊ի֊ր֊ ե֊ա֊ղ֊ա֊ա֊ խ֊ա֊ի֊,
36—Ա֊ն֊ը֊ ս֊ե֊ւ֊ք֊ւ֊ա֊գ֊ա֊ ա֊ա֊ա֊պ֊ը֊ղ֊ն֊ա֊ա֊ ֆ֊ա֊ա֊չ֊ը֊ը֊֊
խ֊ա֊ի֊,
վ֊չ֊ ֆ֊ա֊ն֊ կ֊ի֊ա֊լ֊ ֆ֊է֊ն֊ա֊ի֊ս֊ի֊ ա֊պ֊ա֊ղ֊ղ֊ա֊ր ե֊ա֊ի֊ա֊յ֊֊
խ֊ա֊ի֊։
37—Ա֊ա֊ր֊ւ֊ղ֊ա֊ր֊ը֊ն֊ ա֊ա֊ղ֊ա֊ր֊ը֊ն֊ ա֊ն֊ա֊ա֊ ա֊ե֊ղ֊ը֊ը֊
խ֊ա֊ի֊,
վ֊չ֊ ը֊ե֊՝ խ֊ւ֊է֊ւ֊ա֊ե֊ն֊ ա֊լ֊ը֊ի֊ կ֊ի֊ա֊լ֊ ա֊ն֊ը֊ն֊ ե֊֊
ն֊ա֊ա֊ ե֊ա֊ղ֊ւ֊չ֊ը֊ը֊ ե֊ա֊ւ֊ի֊ւ֊ղ֊ ե֊ա֊ւ֊ի֊ւ֊ղ֊ ե֊ւ֊,
38—Լ֊կ֊ե֊ր ֆ֊օ֊ի֊ւ֊ա֊ղ֊ը֊ի֊ ՝ա֊լ֊ե֊յ֊հ֊մ֊ ֆ֊ի֊ը֊֊
ե֊ա֊ա ե֊ա֊ե֊,
վ֊չ֊ ա֊ն֊ը֊ն֊ ե֊վ֊լ֊ ք֊ւ֊ե֊ր֊ ա֊ի֊ւ֊ր֊լ֊ի֊ա֊ե֊ ա֊ղ֊լ֊ա֊ը֊
խ֊ա֊ի֊ ք֊ա֊ե֊,
39—Լ֊կ֊ե֊ր ա֊ն֊ը֊ն ‖ա֊ն֊ն֊ա֊ա֊ւ֊լ֊ը֊ը֊ ա֊ե֊ա֊ե֊լ֊ա֊ի֊ղ֊
ե֊ե֊ս֊մ֊,
վ֊չ֊ ա֊ա֊հ֊յ֊ւ֊լ֊ե֊ր֊ն֊ի֊ն֊ ե֊օ֊լ֊մ֊ե֊լ֊ե֊ր֊ն֊ի֊ն֊ ա֊ե֊ղ֊ե֊ղ֊
օ֊լ֊ա֊ւ֊ր խ֊ա֊ի֊,
40—Գ֊ա֊ ղ֊ա֊ա֊յ ե֊ե֊ր֊ն֊ի֊ւ֊ ա֊ի֊ք֊ե֊ն֊,
վ֊չ֊ ա֊ւ֊ւ֊ի֊ա֊ ե֊ե֊ր֊ն֊ի֊ւ֊ ա֊ե֊լ֊ի֊ե֊ե֊ ա֊լ֊ի֊ք֊ա֊ի֊ն֊,
ց֊ա֊ր֊ը֊ն֊ ա֊ե֊օ֊լ֊ւ֊ե֊ր֊ի֊ ք֊ե֊ւ֊մ֊ա֊ւ֊ օ֊ր֊ա֊ա֊։

---

*Ն֊ա֊խ֊ա֊ա֊՝ Ա֊ն֊ո֊ւ֊ն֊ ք֊ա֊՝ ա֊ի֊ն֊ն֊ա֊ա֊ւ֊ա֊ ա֊ա֊ղ֊ա֊ր֊ա֊ա֊֊
ս֊ի֊ւ֊ղ ա֊ա֊ե֊ւ֊ի֊ի֊ ֆ֊ի֊°ա֊ր կ֊ե֊ա֊ք ե֊ւ֊ր֊ք
†Ն֊ա֊խ֊ա֊ա֊՝ ա֊ա֊ե֊ւ֊ի֊ի֊ն֊
‡Ն֊ա֊խ֊ա֊ա֊՝ ա֊ւ֊ղ֊ա֊ր֊ ա֊ղ֊ա֊ ա֊ղ֊ը֊ր ֆ֊ի֊
‖՝Ի֊ա֊ր֊ ֆ֊ա֊ւ֊վ֊է֊ր֊ի֊ն֊ն֊

Digitized by Google

ՊՍՂ 32

0 զեմնան պատ. իւչ առեւմ Յորա ձեվով վէրսմէգանէն ֆէլսոպէր էյիսիլէր, գիրա ո չվէնօր նազարբեռատ սալիշ իտի։ 2—Գոռնուն իւ զէրբինէ Արամ գասպէլե-սիտանէն Ռատգոր նպուռա իպն ի Տարատքիլ-լէն գողազոր ալե վէլենատ. Յորա 'ալէյհինէ գողազոր ալե վէլենատ, գիրա ո Ալլահանան գէյտատ քէնոտիսիդր հազգոլոր 'սատա էյլէտա։ 3—Վէ անդն իւչ ասօսքէտրոր 'ամալէյհինէ առտիսի գողազոր ալե վէլենատ, գիրա ձէվտով պատ-ամանատգոլորդր հալտե՝ նէնեն Յորդ գատգոսքոլդր չդգատրոլսոր ։ 4—Վէ Նդնատա Յորդն սէօզլէրտինէն իչիճէնդը պէգզէմիշ իտի, գիրա անդներ քէնոտիսիտա-տէն իտիբէյտր իտիլէր ։ 5—Վէ Նդնատա իւչ առեւմդեն տազդնատա ձէվտով պատ-ամանատգոլորդր կէօրտիւ գատ՝ գողազոր ալե վէլենատ։ 6—Վէ Ռատգոր նդնատա իտի ի Տարատքիլ, ձէվտով վէրիպ ատ-տի քի, պէն տօտի կատզոլորդզ, գատ է ձէլտէն չէ գիճտիր վէ սիլէհլիտիր տիպէ պէչատ էյի մէդէյէ գօրգատր՝

7—Նդնէնդեր սէօյլէ տին,

Վէ սէճէէլէրին քէտրէքտիր տէչատ էյլէտինի՝ առտիսի.

8—Յատպտի ֆնատնատա բատ վար,

Վէ Գատտիրին նէֆսիտ անլէրդ տպիտոլոր գրլար։

9—Հի քէտիկ առտիսի օլմագ՝ պէօյէ քէլէրէ, Վէ հատգ ոպիտագ իտիբէյտրլատա տահատտա տէյիլ տպր։

10—Գոռնուն իչնէն տատտիտ քի՝ պէնի տպինլէ,

Պէն տատտի տպիտոքիտի պէչատ էտտիյիտ։

11—Իչի է սէօզլէրտինդէ իտիբէյտր էր-տատիտ,

Վէ տիպ քէլտոլոր ատտոլորտնագատա իչդէն իտատպտ յատրդնդգատա գ.տ իտգ. գէյտատիտ։

12—Մէզդ էյի տպիգ գատ էր տատիտ,

Վէ իչի է իչինիգատէն Յորդ իտքատ էտտէն, Վէ տանդն սէօզլէրինէ ձէվտով վէրդէն տօգ իտատ։

13—Հի քատէրէի գատէտոլոգ՝ տէտտիմէնիդ իչնէն,

Ամատ իտատտ տէչիլ, տանձագ Ալլահ գտալէ-պէ էտտ։

14—Էտտքէն ո պէնիտի 'ալէյհինէտ տէօզ-լէր քի էրքէքսէ էրտիէտտ։

Վէ պէն տիպէն տէօզլէրինդէ ատա ձէ-վտով վէրտիկէ-ձէյիտի։

15—Հայրատ գատատոլար, տարքըզ ձէ-վտով վէրտիկէ-տէրի։

Քէլտոլատա 'ատձէգ գատատոլար։

16—Գէ-քէլէտտի, լատքին տէօյլէտիտտիրէր։ Անձագ ձէվտատտոլորդ գատտայատտագ տատա-տարար։

17—Գէն տատտի հիտատէտ կէօրէ ձէվտով վէրէէյիտ,

Գէն տատտի տպիտոքիտի պէչատ էտտէյիտ։

18—Չդրա տէօզլէրէ տէճտատ իտ.

Ձէքտատիտտէ օլատ քատտ պէնի տճէտտէր էտտէյիտ։

19—Իչի է տէրտատէտտ տատրքտատտրդ չէրատտ կիտտի,

Վէ էրքէրըտտագ իտ.գրէ օլատ էէնի քատտ տատրտատտ կիտտի տարր։

20—Մէօյէյհինէ գի նէճէտ տատրտր,

Տատտագ տատրդնդ տատրդ տատ ձէվտով վէրէ-յիտ։

21—Փիտիճնէնէ խատրդնատ բի'տայէք էյթա-տէյհյիտ,

Վէ տատէտտ տիտատտհանէ էյհյէտէյհյիտ։

22—Չդրա տիտատտհանէ էյթէյհյի տպիտոքտ, էճնատ, խատիգատ պէնի չատատագ գատ-տատրդր։

ՊՍՂ 33

1 տատրին, էյ Յորա, քէրէտ էքի, քէտտա տճրդր տպինլէ,

Վէ հէփ սէօզլէրտինէ գատտագ վէր։

2—Իչդէ չինտի տագդտրի տատրդր,

Յէկտի տագդտրատա սէօյլէտէյհյէ պատտատտագ։

3—Մէօզլէրտր գատտագտինէ խտրքէտտէ-քի իչդէ օտատճագ.

Վէ տատ տատագտատրտր խատտատտէ 'իչդ տէօյ-լէյհյէ ձէքտ տարր։

4—Բատհ Ո՞ատտ պէնի խատագ էյհյէտէ,

Վէ Գատտիրէնի նէֆսիտ պատատ հայտաք վէրտիկէ

5—Իչդէր մատգբ էտտէր էտտէն, պատատ ձէ-վտով վէր,

Հատպրտատրդգ գատրյտատ տատէր։

6—Իչդ է պէնի պէնին տէտտիյինէ կիպի Ատ-տատ հէրճինէ օտատրտր.

Քէնտատտ տատտի պատտրդգատտ խատագ օտ-տատ տատր՝

7—Իչդ է հէյտատիքտ պէնի գ.տրդ տատքտատ-յատճագ,

վէ *էլիմ սահա տպրելըգ վէրտիկէ-ձէգ տանը։
8—Հապիգ տաի՛ն գու լտպրելս տէ ոյլ-ւոն, ու վէ գէտտարգելն տէ սէնի՛ւ իչիմ տէ, 9—պէն գիտա՛ք իմ, *իսկ տահան տէրի՛ իմ, պէն լէգէ՛ւիգ իմ, վէ պէհտէ ձէ՛ւ-իմ հօգ տըր։
10—Իչի՛մ պահա *տահավէմ իչիւն պէհտէն տպրօր,
պէհտ գէնահէ՛ւ տու չմէն *տահա էտէր։
11—Ա՛յագ լտպրմիր մ՛ օմրատ վռտ բտը ը, ու՛ մ՛ տպրգէրէ՛ւիւն ձիւ՛ռ մ՛էն տէհ գէ՛ւօգէ-տէր պէ՛ւէն։
12—Իչի՛մ տահա ձէ՛վտպ վէրէրիմ գէ, գու խտ տահա տահա հտպգրի՛ հօգ տըր,
Զիբա Ագտո՛ւ ինտահտան ս՛ զատ տըր։
13—Նի՛չիւն տանըն իւլ մու՛նտպ՛ս ճ-տէրսին,
Զիբա գէ՛նտի իւլէրինին ձիւ պէրի իչիւն ձէ՛վտպ վէ՛ւտիգ։
14—Զիբա Ագտո՛ւ պիր տ՛ոյնէր, իգի՛ տ՛ըՏյնէք-Իտահ տէ՛ւգ-գտի՛ գ մ՛ուտ։
15—Րիւ՛յտտտ, գէ՛ն իտպյտտպ գինտտ Ահտ՛ւէրի՛ւ իւ գէրինի՛ն տպրը ս՛ յգտ-ւ տպտահ տըրգընտհտ,
Ընտ տահա ս՛ յտ տրգ ւտրրնտհ,
16—Ո գէ՛տահ տահ-ւէրի՛ն գ-ւ լտգ-ւտրրնը տպյտր,
վէ մ՛ գ-ւտրպ-իչէ՛ւ-րինի՛ւ մ՛իս-Տրլէր։
17—Թտ գի՛ գ-ւնտնը գ-ւէ՛ւիչ-ւ ճ-տնտհ-ւրվ, վէ տահ-ւմանն գի՛պրի տահ՛ գ-իլէ՛յ-ւ։
18—Անրն տ՛ոնրնը գ-ւտպրտահ,
վէ գ-ւպյտպ ըտր գ-ւտրՏէ՛ւ հ՛ւէ՛ւգ տ՛ըՏտ-ւտհ տ՛ընՏ-ւ գ-ւ՛ւ՛ւ գ-ւտհ։
19—վէ տահի՛ւ ճտպ-ւտրրնտհ տպրբ-իլէ, ու՛ տ՛ըՏտ՛ւն գ-ւտրՏէ՛ւ հ՛ւէ՛ւգ տ՛ըՏտ՛ւն գ-ւ՛ւ՛ւ գ-ւտհ մ՛ գ-ւտհ տ՛ոյնտ-ւ։
20—վէ հի տ՛ոնրնը ճ-գտհ-գ-ւ՛ւն,
Ճ՛ւտ ճտնը նէ գիտ մ՛ տ՛ոտհտահ նէ-գիտ-ւէ գ-ւ՛ւ։
21—Ն՛իմ ճ-ւրնիտպ գ-ւէ՛ւտրնտհ-ւգ տ՛ոյտ-ւ,
վէ գ-ւէ՛ւտրնտհ-ւգ-ւէ՛ւ գ-ւ՛ւտրՏէ՛ւ գ-ւտհ՛ւր տ՛ոյտ-ւ։
22—Ճ՛ւտ՛ւր գ-ւտպրտահ,
վէ գ-ւպյտպ-ը գ-ւէ՛ւտրնտհ գ-ւտգ-ւտրրտ-ւ։
23—Ն՛իգ՛ւէր տահ՛ւտհ իտպ գ-ւտհ՛ւ-իմ գ-ւէ՛ւ-ւտհ գ-ւտհ՛ւ-իմ գ-ւէ՛ւտրնտհ-ւգ-ւէ՛ւ

ի յ 'ամիսիբը, ոպանա գուլաց վերթնիզ։
3—Զիբա ախնիզ թա՝ ամբեն թասրնը տա-
, ատրը կնայ,
Գուլաց ատեի սեօղնբերի խմբ ինան եաեր։
4—Քեհանիզ իչնան հագբը ինի իհատ
եաեւլեմ՝,
Վի եչի նե օլատրնը ատամբեզատ սիւնլիմ՝։
5—Զիբա ճագ Գնե ատնիմ խմ՝,
Լատին Ալլահ հագբեմը խպիտ եբ ատ։
6—Հատգբեմ խատնաբնատ հատնան սեզ-
լեչնեչի՞մ մի,
Գատատնամբ բոզ իչնեն հատատ սեբգ
ատնանգ ատրը՝ ատատ։
3—Հա՞նկը ատեմ վատ ատրը գի,
Ճագ մինսկաե խպ ինգատրը ատա կնսպ խ-
չնբ.
8—Վ.ե Գբագ իչնչինենբը իւն բե Գագատպ
եաեր,
Վ.ե չերբեսնբ ինն պերատպեր հեգեր։
9—Զնբա՝ Ալլահա մագատ օլմագատան
Ատամե Գա՝ինե հոզ ատրը՝ ատաիւ։
10—Ես 'ագնչնբ, պատ եչնան պեհպ
ախպեչինիզ.
Հա՞չատ գի Ալլահտա չերբ պատ լատնան,
Վ.ե Գատախրատ հագգատպագբ օլա։
11—Զնհնգբ ատեմե 'ատնչինե հեօգե
վերնբը,
Վ.ե հեր գհեճ բ՝ատրեգինի հեօգե պատ-
ատ ատրբը։
12—Ձբչագնգբգե Ալլահ գե՝օբ իւնե գ եբ-
մեզ,
Վ.ե Գատախբ հագգբը իպպ՝ատ եչչ մեզ։
13—Սեհբ ոհատ գե՝օ՞բ բ՝ եատիբ եբ մեչ,
Վ.ե ագե՝բ իւն ախնհատպբ գե՝օ՞բ բ՝ ատնգիբ
եչչ մեչ ատբ։
14—Եհեբ 'մեւ գատատ հեխատ՝,
Ինատաբ գատնչնբը վ.ե նե գհ՝ատիբ հատնբնատ
ՀԵՀ՝ հատբ։
15—Ախ՝ ատիւ պեչնբ ագերւ գատպ՝ հօմնբ,
Վ.ե տատեՀ՝ բ օհբգատպ տեՀ օնհբ։
16—Եհեբ Գե՝ատիեզ վատ իպ՝ , պատնու
ատիեզ,
Գեեատբ՝մբեն ատ՝ատիեզ գատատ վեբ։
17—Հատգբ պատ՝ղզ հատեն Գե՝ գհ՝ատեՀ
եեբատ հատ ատիւ՝օ՞բ մե.
Հատգբ վե եգպեբ օլատեբ հատգբատզ չբ-
գատատ ագիւ՝օ՞բ մե պեհ.

18—'Օհ գբ մեհբ՝ն՝ Նատատատգբեն,
Վ.ե եչչատՀ՝ Շեբեբ պեհեգ՝ տեբ՝.
19—Օհ գբ բե՝ն՝ատեբեն խատբբեատ բ՝ատ-
յեբ եբ մեզ,
Վ.ե գեհեգեհե Գատգատատատն գհ՝յատ բ՝-
բ՝ատպատ եբ մեզ։
Զնբատ Գեատեհ՝ գեհատ եհ՝ենեն իւն տեբ։
20—Ատատպեն հօգհ՝ տեճ՝գհ՝բ,
Վ.ե կե՝ճե նատբատբնատատ խատգ վեհվեհե՝ն՝
տատբ չեհ գ գատ՝ն՝ օյատբ։
Վ.ե չեճատ՝աբ պատհպհ՝բեբ , եհ տօգատե-
տատգատպեն, ատ՝ Գ՝ օյատբ։
21—Զնբատ Ատբեն կեօգհ՝բեբ Գեատեն հօգհ՝-
յատբբ իւգհ՝բեբատե տեբ,
Վ.ե տատբեն տատպտ՝ատբեբեն Գեատեհ՝ատե կեօ-
բեե՝բ։
22—Նե գատ՝ե՝ե՝բ , նե հօգե՝ե՝ կեօհ՝ե՝ե՝ տ
վատ,
Գբ տատեե Գբագ իչնչե՝ե՝նեբբ կեպհ՝ե՝ե՝ տգհ-
ե՝ե՝ե՝բ։
23—Չնբատ Ալլատե՝ գհ՝ենատ հատգատբբատ
Գեատեատբեն տատհատգե՝ե՝ե՝ կեչ՝ե՝ե՝ տ
իչնե՝ե՝ն՝
Ատատ չօգ գհ՝տատն տատգ՝գ՝տատ եբ մեզ։
24—Գհ՝ գհ՝տ՝գ՝ե՝ե՝ բ՝ե՝ Գբ՝ իչ օյատատատգ
ատատբբ՝ատ՝ գբբատ.
Վ.ե հեբբե՝ե՝ե՝ն՝ պատգ՝տ՝ատբբ՝ե՝ե՝ Նատգ հ՝ն-
տատբ։
25—Չնբատ ատ՝ե՝ե՝գ՝ե՝ե՝ բ՝ե՝ Գբ՝ իչ օյատատատգ
ատատբբ՝ատ՝ գբբատ.
Վ.ե կե՝ե՝ե՝ե՝ն՝ ատ՝ե՝ե՝ բ՝ե՝ տ՝ բ՝ատ եբ մե-
տ՝ե՝ե՝ե՝ Եգհ՝ե՝ե՝ե՝բ։
26—Շե՝ե՝բ օյատբգատբբ իչնեն
'Ո՝ատատ՝ե՝ն՝ Նատգատբեհատբ՝ատատ ատ՝ե՝ե՝ե՝ե՝բ բ՝ե՝ե՝ե՝ե

30—Քո մեռածքդ առեր հեւքամ եր-
մեյե,
վէ գալմեռ առուզագ օշմայա։
31—Զերս Աւետեան պեղալէ խզբաղ եր-
ուեզ կերեզ սերբ.
ձեղա չեզքաւոր, սորբըզ քեօթխուեզ
էբմեռ։
32-Գիւտեխոչիսի սէն պատահ քա'ւմէ էյէ.
Հագզարգուզ իւլեսիմ խսէ, պատահան
պեղալէ իշլեմեր։
33-Սէնին կեծալիս'նէ կեօրե մի մեզքաս-
ֆամ էսեճեզ սերբ, քի բեսա ե-
ուէրսին.
Զերս պէն ասեյէ, սէն իմքիխսագ էր-
մէլիսին.
Խոճաք սէն պիտոխյինի ասեյլէ։
34—'Ագիւլէրբ վէ պէնին սիկիլէյէն հէզ-
ուէրբ սաճհագր
պիհնեմ իւլ սուէյճէզ զբ,
35—Ծորբ ճահիլսան սեռյլէսան,
վէ անրն սեռալէյի 'ագիւլսուէ սաիյէ սորբ։
36—Պէն Ծորբն հեհայէրբէ գասապ բէճ-
բրիպէ օշուհմասըզբը ասղոզ էսեէյեմ.
Զերս զեօթիւ սասեմլէզբ կիպի ճէվասդ
վէրսան։
37—Զեհնգբ կիւհնասրձնա 'խանան 'իլսովէ
էսեէր.
Վէ սորասըզսաս էղ չբրփբա'
Ալլահ 'ասլէդհիճաճ սեռալէբրինի չօզալսորբ։

ՊԱՑ 35

Վէ նզիսւս ճէվասդրնա սեվասմ ճ-
սեէրճ սուճան զբ,
2—Պէն Ալլահնան զբյսանճ հագզալը իմ
սեռսէյիդի սօզղոռ՞ս մը 'սաաս է-
ուէրսին։
3—Զերս սեռսէն զբ' Պանաս նէ՞ ֆռ'իւսե
օշուբ.
վէ հիւնահրզդէ հասօբ, օ.սհանան զբյսանճ
նէ՞ մէհնֆռ'սէրբսր օշուբ։
4—Ծանաս, վէ սեհնին իւլ սէբզասգբ
սօսօքլսորբդնա ճէվասդ վէբսիրբսր։
5—Ճէհմայա սգասգբսդ սանր կեօբ.
Գասւսէբ յասրա սրիգգասթ էյէյ, զբ անդբր
սեհնասհդ նիւ.զսճբ սերբ։
6—Էհկէբ կիւհնահ իշլէբսէհն, Անբրն 'ասէյ-
հինասճ նէ՞ էբմէյ օշուբսրնբ.
Վէ նկէբ 'խանահնասրդնբ չօզալսորբ խսէհն,
Անաս նէ՞ էբմէյ օշուբսրնբ։

3—Էհկէբ սաալհճ օշսահն, Անաս նէ՞ վէբսիրբ
օշուբսրնբ,
Ծաճսաս 0 սեհնին էհլիհահհն նէ՞ սալբբ։
8—Քեօթխուհյինի զբճհահհն կիսղի սգբբ
առահյէ գսեճսահբ,
Վէ սաալհնբդ առահյ օզալճաս ֆռ'իգ կոտբ։
9—Զռ.սբնբն չօգալբղրնահա ֆեհբհաս ե-
սեէրսէբ,
Վէ նէ.զգասգսորբդ գասգռ.սորբնբնդ զբգբ-
սահն ֆեհզահ էսահբսէբ։
10—Գէհճ խսագբ էսահն,
Վէ կէ.նէհյէհյի, Ք էբյէնհսաճ էբմեռնէն,
11—Վէ սգբզի գէմհնէն վահշղի հօզյվահա
ւսորբնահան 'առգբսէբ.
Վէ հաալա գ.սհյէսորբնահան սգբռօյէբմէ
գբյհան Ալլահ նէ՞ բհաճ սգբ՝ սե-
մէ.գէբ։
12—Օբռահաս ֆահզբգ.սորբդ գբճգբ սե-
գբ.գբհնահէն ֆեհբհաս էսեէրսէբ,
Լահքէն 0 խոբխճագբբ էբմէզ։
13—Զբհնահզբգ.է Ալլահ գահքբսսէզբ սգֆե-
յէ.սէզ,
Վէ Գահսոր ահաս գահգմահզ։
14—Հէբ նէ գ.սահռ՝ Ահբ էճօգմհ՞ սեէր
խսէն սե՛,
Հէ.զսհ անրն էհաճբնահա սորբ.
Սէն ահաս սհ.նէքահզբբ օ՛.
15—Վէ սմահսահ գբ՛ չհմհի գ.սգահզբճբն
խահալէբ սգբ չէ՛յ սե՛յեէ սգբ,
Վէ 'խահաճբ չէ՛սհահէն Ք էճքբէ՛յ էբմէ-
սբ՛յ սգբ,
16—Ծոբ սզղրնբ գբճհ.սահ էճէբ սչ՛սբ,
Վէ ճահբլահճ սճ՛օգյէբ չօզալբ՛սբ։

ՊԱՑ 36

Վէ նզիսւս սճ՛վահհ էհմհ սճ՛սճ զբ,
2—Գահահ սգբբ տղ Ք էճհահմհ՛յ էղյէ.
Վէ Ալլահ բ՛յհյն ահահաս սճ՛օյլէճհէ՛յճ
չէ՛յլէբ վահ խսբ՛յհյն սահահ էճ՛օ-
Ք էբէ՛յհյ՛.
3—'Ի՛յհմհ ռ.սզասգահն էճքբէ՛յհյ՛,
Վէ Խահքճ՛յհյն 'ահահյէբհյն Ք ահահքգ
էճ՛էճհէ՛յհյ՛։
4—Հ.սգբգ.սհբ էն սճ՛օգյէբհյ՛ճ ճ՛սհահ սճ՛-
յհյ՛ սգբբ,
'Ի՛յհմհ գ.սճ՛սհյ՛ օշահ սճ՛յհյն ճ՛սհահնահա սորբ։
5—Ի՛յհբ գ.սճ՛վհյքճ՛յհյ՛ ճ՛գբգբ սգբբ
Ալլահ նէ՞ բհաճ սգբ՝ սե-
մէ.գէբ։
'Ի՛յհմհ գ.սճ՛վհյքճ՛յհյ՛ ճ՛գբգբ սգբբ։

Digitized by Google

6—Շեղբերի առջ պըրտաքմազ,
Վէ պիչաղներէրին հագդըրը ֆէներ։
7—Սալի՛ն ալէրսան եվրէ չէվիրմէդ,
Վէ անդէրի մէվիքլէր իլէ պէրապէր թախ-
թա իլէդիպ օվ ուրտուր,
Վէ քէֆի՛ օլսունըլսուր։
8—Վէ էկէր զէնդիպանա օլսուդ,
Մէչդագաթի պաղըրըլ՚ էր թալըռալսուր
խոտ,
9—Ո զէման անդէրի իլդէրնէ,
Վէ ֆռանգսուրը նէ գառսայ պէդիքդ օլ-
մազդընը պէյսան ֆոներ։
10—Վէ անդէրին գառլագսուրընը ք՚էֆ-
տէ աչսար,
Վէ ֆէօվրէլսքանէն սաճամէլէրինի ֆեմ
ֆոներ։
11—Լէկեր աթկնէչիով Աթա խրատէվի ֆ-
առէրլէրսոն,
Պէռնէլէրինի խաչր, վէ սէռնէլէրինի նի՛-
մէքմ չի կէչիրէրլէր։
12—Վէ էկէր աթկնէմդզիչսոն, գըլըճ-
առան կէչի՛ նէ գէլիր։
Վէ նէ՚նսիլմ չի ֆօլի նէգլէր սաիր։
13—Լաչին գառպի ֆռաֆռա օլանըսար գա-
գաղ ք օֆլաղլսուր։
Ո առնէլէր պաղդաթադդընսան՝ առնա ֆէր-
ֆոռա էք մէդզիր։
14—Առնէր կէնդիքտաճ ֆօլի նէգլէր,
Վէ՚ ֆօռլսէրէր ֆռաֆիրէրը ռուսաղնաս գ-
ղէլ օլսուդ։
15—Գիչսոբէրի մէչդագաթը վռագռա՛ըն-
առա խրտա ֆոներ,
Վէ մռագդաղագա վագքի ըռնաս գառլագլս-
բրնը ռուսար։
16—Մէնի առոխ մռագդաղագաան
Յարըգդը օլսունան կէնդէ, ֆէրն նագդ ֆ-
առէր խոն,
Վէ ռօֆրառկա գօռուլան չէյ ֆագլէ
առլուս օլսուր խոն։
17—Լէկեր ռէն չէրճիրինն առ՚վառդընը իւ-
քի խրատ ֆառեր ֆռէն,
Յառ՚գա վէ հիգմէ ք առքուռաճագաքն։
18 Զիքտա դաղագսոդ վար, օլմայսա քի սէնի
վռ՚ըռա ոչ գառլսուրսա։
Ո գէման չօգ ֆիռէյէ սէնի գռ՚ըքառա-
մազ։
19—Ո սէնին սէրվէյ՚քինէ ի՛ք իպար ֆ-
առէ՞ր մէ։
Ալքռառնա վէ ֆռՀալըն խագդինէլէրինի
պագգմազդ։
20—Գավմիպարըն գէնառ ֆէրլէրինէն
գառլագրրլառմագլսրր կէռճէյէ խշ-
ք խյագ չէգմէ։
21—Սագրըն, Ֆըռագա մճլ էք մէ։
Զիհնագի սէն պառնառ մէչագդաքթա ք էր-
ճիչ էֆառնո։
22—Իչք ե Ալլահ գէնառ գառալէք իլէ
ռէռք առ՚ալ արը։
Անրն կէռպ ք ա՛լիմ էագն գի՛մ ռէրը։
23—Անա ք ագրեգնի գի՛մ ք ա՛նին էք-
ռա։
Վէ ռանա՝ Հագգադրդը էք ռանն՝ գի՛մ
առէյ պիլիր։
24—Առճմլէրին ՚ռէչառհառ էք ռէրգլէ-
րի իլդէրինէ ք ա՛պիմ էք ռէրի ռա-
նառք ռա։
25—Հէր առառմ անդէրի կէռօրէռր։
Հէր գէս ռագգագռան նագդր էառեր։
26—Իչք ե Ալլահ ՚ռագիմ ռէր, վէ պիգ
առէրգ էառ՚ռէչգէ.
Սէնէդէրինէն ՚առառէ ք էֆիմ էշ օլռունա-
մազ։
27—Զիքտա առուլարրն առառմլառքրը նէգդ
էառեր։
Անդէր անրն պռագխագրընսան էառմռէր
ռէռօգէրլէր,
28—Ֆի պռագռագ լռէր անը առառմլառքր,
Առճմլէր իւ գէրնինէ գէռռլէք ռագքառր։
29—Լռագին պիր գռմռճ պռագլառ ք լռէրն
էառլէրռառնքր,
Վէ խռյռճռնինն կէռռլէրճէռնի առնայառ
պիլի՛ք մի։
30—Իչք ե առնէն իւգէրինէ ՚նռռառնը էռռ-
յառր,
Վէ առէրռառնէն առէրնն էէրլէրնինի էօրք էր։
31—Զիլառ պռռՆլառքրն վռառլէ առէրյէ
ռռյռլ՚նէրը գիռռքմ էառեր,
Վէ ռռՆէրէ գէռռլէք իւգրե ըրզգ վէրիր։
32—Առռռճլառքրյէ չինճէյէ էօրք էր,
Վէ թՆէրէ՚ն գռռառճաղրնր՝ էմր էառեր։
33—Սէռ ռրեռլի ռռ սռռ էՆռնն հագգընռառ
իռառգէր վէրիր՝,

‖Յրագ իչքռ գագաղ հրֆիգ օլռռնմլշ առքր՝։

*Ս—Ռռռ՝ ք էգռիր
†Ս—ռռ՝ ռռռռ՚ռմէն ՚առէչհնռէ
‡Ս—ռռ՝ գէնառ ռռռգքրնը ռանռ պէչան
էառեր
‖Ս—ռռ՝ Սէռ ռրեռ ռառախ ռօգագրը չէգան
գռռռ՚ռրն իչքռ՚ռ ռ ռ ռ

Digitized by Google

ՊԱՊ 37

Զանուանե իչլուն գալոլիմ լերգանան օլուբ,
ալ եհերնանէն դարձգանէմ եաներ։
2—Անոնն սէասատոնան կիւ լուլմէօնէի,
ալ ազգանասան չդուան սէսի սիգդամբէ
սիդիլէյինիվ։
3—Անոր պու խնան սէմս ալիբնաս,
ալ չիմդէյինի զմինանն սիւնդիհասընաս
գատաս կէօսատէրիր։
4—Ա՛ագալոնէմ սէօզիս պիր սէս չըգար,
Ա՛զամէրինան սէսատոյլէ կիւլէրէր,
Սէսատոր իչնախլնէմէ՝ անդնդի կէզի մ՚ատմաղ։
5—Ալլահ գէնեան սէսատոյլէ ՚ատիպ սուրբէմատ կիւլէրէր։
8երգ եասէմէսինիվ ՚ատիմ չէյլէր եասփար։
6—Զիրս գարաս վէ չիսաեմի եասգնաբաս,
ալ գասվէվէրէ սաղնասգալոբնան եէր խզէրինէ էնմէէրէրինի էմր եաեր։
7—Խալգ էյլէսինի նիսմէն Գէնճմ էրմանէրէր էյլէսինէ։
Հէր սասէսին էլինի ՚բէտնէն չէգէրս՚։
8—Ալուհաշ գէնեան եասթագլորնաս կիւրէրլէր,
ալ խնէրնինան գասլորլաս։
9—Ձէնեասգանան գասորդաս՝
ալ չհոմլանան սօղաս կէլիբ։
10—Ալլահ՚ն նէ-Գիսկլէ պատ օլուբ,
ալ սուլորին կէնկլէրի՛ս սորլայոր։
11—Ակրգ հավաս սիւմանդ սէՀ՚ եաեր,
ալ նաբաս պալոլիր սոսպրսորբ։
12—Սեր եիւպիհնաե անոն հէմ եմրլէրինի էրմա էյլուն,
Անդն Ի եասգիսկլէ սէօնիւ սօլայորլաս։
13—Ակերի կէրէգ Ի՛սգիպ էյլուն վէ կէրէգ սոյսոր էյլուն,
ալ կէրէգ ՚էհայէՀ էյլուն օլսուն, կէՄ էյլիր։
14—Ի՛յ Ծար, պուհոս սիՀլէ,
Ծուրսագ Ակլաոհն ՚ատիպ էյլէրինի սուչնէ։
15—Ակլահ պուհլորան նասոլ Ի՛երԻ՛իպ եՄ սոյլիս,
ալ պուլիՄ՚ընաս չիմՀլէգ փարլոգ սոզղոնը սիլի՛ր մի սէս։

16—Գուլոգ լարը մուվաֆֆեգնէ,
վէ ՚Ակլահ Ի սեռ Ի՛սպգէն ՚ատիպ էյլէրինէ գասվի՛ր մի սէս։
17—Սէր լոսաս բէսգիմատրյէ բասհաՓլաեոլորնաս,
Սէնէն էյպհէնէ նասոլ ըսրնաբգընը սպէլի՛ր մի սոն։
18—Ձեօգմէ սպհնէ կիպգի սուհգնէմ սեմսվաՓը
Անդն Ի՛ն սէբասպէ՛ր մի եասյոն։
19—Անաս նէ սէյնէ-ձեյինիվդի պիպէ սպհլաՓը։
ՋուլնէՓ սեպէպհնաեէն սէսը Փ՚էրԻ՛Փ՚էգ էեսեմէյորդը։
20—Գէն սեօյնէՓհյինէ՝ Անա նասգլ օս լուհաեաս՛գ մը։
Էկէր պիր գէմնէ սեօյնէրսե, մուՓլոգաս նուսաս լասհաեգ սորբ։
21—Շեմնի խսե, ՚գէեօգաե գասրլոյան նուբաս պագամնալոր՛։
Բիւգիհոս էհաս՝ անը Փ՚եմգնէր։
22—Շեմնալ եամնիպհնաեէն ալԻ՛ան Իւէ նասոլ կէլիբ։
Ալլահ՚ն ՚իհաՓնաե հէյպեՓնի ձէլալ վասբ սորբ։
23—ԳասաՓը սիբ, Անը սեՓգ էսեմէՓգը։
ԳուվվէՓի վէ հագգ վէ գէմնալը ՚ատասլէՓ ձիհէՓնէյլէ ՚ատիպ սիբ։
Գէմնէյի Ի՛գասոր էՓ՚մէգ՛։
24—Գոս էճլոեն սասէՓհլէր ասնաեն գօբս գասրլոյոր։
Գասլոգեն հէգմնէՓնի օյոհլորըն հէյ սգիբնէՓ բԻ՛ոյնէՓ էՓ՚մէգ։

ՊԱՊ 38

Օ գէման Ր8.99 գասորդասան Ծգաս ձէվասդ վէնրնդ սեսաՓ գԻ՛,
2—Գոս ճահիլսեՓ սեօյնէրլէ Փ էեսպէրէՓ գասրասնլորդս սաՓսան գԻ՛՚Ո սպբ։
3—ՇեմնաՓ պէլնիպհ մէրգասան գասյաՓ, գէն սասնաս սեսՀ՚ալ էեսեյնէ, սեն սասեՓ պագաս էճէվասդ վէբ՛։
4—Գէն զէՀնինէ Փ էՓ՚սեՓ էՓ սեՓյնէՓեսե սեն ձէՀ՚օրէեսե խսեն։
Էկէր ֆէՀմինի վաբ խսե, խասպէր վէբ։

*՚Իպ՚։ Սիհրլէբ

*՚ԸնՓ՚։ պուլոՓլար խյնեսե գասրլոյան նուբաս կէօգէմէգդիր
†ԸնՓ՚։ ձէվասդ վէբյոՓԻ
‡՚Իպ՚։ պիլսեբե

Digitized by Google

5—Աղքատ եօյլուէրինի փո՛ր քա՛նին
էր ամբ, պահիչը իւնէն, Սերկէս.
Նախատ տանէն իւղերինէ խեչքի փո՛ր
չէ գտած:

6—Գա՛նաէլերի նէ՛ իւղերինէ ներկէս-
ախրէլովէց ախլ,
Նախատ տանէն փեշէկ քաղերը փո՛ր գո-
տաս:

7—Օվ վաղերի՛ փո տասպան երլտօղլարը
պահչիգատ քերնեիւս էր տէրելէր,
Վէ ճիւռէկ Ալլահ օգուլտրէր կիւլտանգ
չէ գտնէին:

8—Յէնիգ ըտանմասան ճօշգատագ չըդա-
ղընատա,
Անը գտափուլորւլէ փո՛ր գտափտաք:

9—Օ պէտան փո պէն ատա եավազ էշխէն
պուլտը քը,
Վէ գուռնատգ էշխէն ախտանը գտարմ:

10—Գտանուղը անդն իւղերինէ գտագր,
Վէ ատա գտափուլոր իւն ախրնկէրը քատ-
ագտր:

11—Վէ՛ Գուրտայա գտատար կիւլ-ձէ-գանն
վէ քէ ճատագտ էր մէկ-ձէ-գանն,
Վէ տատղատրընդն ղուրտատ պուրտատա
հատատատ պուլտաճագ տըր՝ ատխտիմ:

12—Մէտատեր ը՝ էտմիւնէ տատպատա
ատ՛ն մի էմ, էր ամեն,
Մէհէրը մատնդուղը ա՛ն մի կէտաթ էրտին:

13—Քա փո էէրեն ատհյատրնը քաւթա,
Վէ չէրթէյէր ատրն իչինտեն ախլտէյէ:

14—Զէ՛ն՝ իւղերինէ մէտ՛ը պատրընքղ
պատւըգագ կինվ նէնի տախը հէյ՛էթ
ատղը,
Վէ հեզ չէ՛ լիպատ կինվ վէ՛ն՛էն կէտա-
քէ էրթը:

15—Լատքին չէրթէյէրին նատքատ փէնտա-
լէրինատեն ատլընըք,
Վէ տատղատրը պատգատ էղթըլտը:

16-Յէնիգ ախն ախէնպա՛լատրընտ վէպատը՛ն ախը,
Յէրքատնդն ատէրին նէրէյէրինի կէտգատ՛ն ախ:

17-Էտօքտ՛ էտափուլորը ատատ տայըլտը՛ ախը,
Վէ էօքտ՛ մ կէտօյկէտինէն գտափուլորընը
կէտօրտ՛ուն ախ:

18—Զէ՛ախնէն էնինի ատէրգ էյլէպտ՛ն ախ.
Քէտաֆէկէտ տա՛ղատ՛ախ՝ իսկ, սէդյէ:

19—Նատ ըրտն ատճգատ՛նինէ կիտանն նօղ
նէ՛ ըէտատ,
Վէ գատ լէ՛ղ քն տէ՛գատնը գտանակ՛ տախը,

20—Քի տանը հատատատքատ կէտ՛էրտնախն,
Վէ ֆատնէգատ՛ կիտանն նօպտրը տախյտախ:

21—Օ զէ՛տան տօղատրընկատա՛ն ախը,
Նախատ կիւէյէրինի չէգ պատ՛ղատհատրընը-
տատ՛ն ախ պէյէրախն:

22—Փատ ֆատպատ՛էյէրինէ կիւրտա՛ն ախ,
Վէ տօղատ տատխպէյէրինէ կէտօրտ՛ուն ախ,

23—Քի պէն ատնէյէրի տատգատյատգ տա վատղը,
Վէ տատհատյտ՛ատ վէ տատգատ՛էյէ կիւնէտ
էչխէն տատղատտատ:

24—Նատ ըրտն ֆատյէտատղը քատրէդ նէ՛ըէ-
տատ տախը,
Վէ չատգ ըէտ զէկատտը զէ՛ախն իւզերինէ
նատ՛ ատղ տատղատյտը:

25-Քի՛տ չէտատեք ախ տէ՛յէէր էչխէն ատ ճ՛ատ,
Վէ ներտրըքտ՛ էչխէն քատրէգ տատղ,

26—Քի ինատատըն պատ ատատատատղատր ներ,
Վէ տատե՛տ տատքին օրնատղատր պէերյէկ
իւզերինէ ներպտատ ը տատղատրտա,

27—Վէ վիրատն վէ պէնատատն ների տատ-
յատքատ,
Վէ ներիվ, օրըն ֆէրվէզէրինի պէ՛տքատեւ:

28-Ըտատմատ ըրըն փէ՛տեէրի վատ՛ը մը տատը,
Նախատ չէյ տատղատտատրընդը քտ՛ը՛ր ներվատ
էյլէտատ:

29—Գատ՛ղ քէտատ՛ն պատքնատատն չըգ՛ատ,
Վէ կէտօք գէրտատղատրընը քտ՛ը՛ր տատքատ ատատ:

30—Ստատատ քատ՛ղ կիտատ ատ՛ատ տատգատտատ,
Վէ տատեղքին ներատքատ տատմատ:

31—'Ո՛ւգատ էտ Սի՛ներյատղը պատղատյատ
պատվը՛ր մի պատն,
Ձէ՛պատղրն պատղատրընդը չէտատք պատվը՛ր մի
պատն:

32—Գատ՛ձատրը վատգ՛ըքտատատ չէգատատ
պատվը՛ր մի պատն,
Նա՛ղ իւր պէ՛նատ՛ըտատ տատյատվը՛ր էտատ-
վը՛ր մի պատն:

33—Սէտատվատ՛ըն գատնատնատրընդը պատվը՛ր
մի պատն,
Աղատրին հին-քատ-մէ՛ր՛ընի գէ՛տին իւզերինէ
գտատ պատվը՛ր մի պատն:

34—Սէտատնի պատատ՛ատ ներ՛ը՛ էչխատրէ
պատվը՛ր մի պատն,
Քի տատատր ֆէ՛տրէ՛ր իւզրէ տէ՛նին իւզե-
րինէ կէտյ:

35—Տրատրըղտատրը կէտնատեր պատվը՛ր մի
պատն,
Քի կէտվա՛ ի՛յ՛ր պատղ հատպատր ըղ՛տէյէրը:

36-Գէտատրէ-քըղ՛ըտ հէ՛քատեր ի՛ փո՛ր գտատտ,
Վէ գատպատ ֆէրտատեր՛ փո՛ր վէ՛ըտատ:

37—Փո՛ր պատ՛ղատ՛ ատրը հէ՛քատեր ըն տատյտ
պատվը՛ր,

Digitized by Google

Վէ սեմանքն քռուսալիմքրնը քի՞մ *պատշաճաւոր պիւիր՞.

38—Ո գիման քի թափրագ գաքըլանքրդ, Վէ քէռեգքէրը պիբիպիբրինկ եաթըշըրը։

39—Ալլայան իչուն ամ ամլայաս պաքի՞ր մի սին, Վէ կենճ արսլանլարը տայուքաս պիւի՞ր մի սին,

40—Նէ վազրի՞ք քի ինկիրինեաճ չէօմէլրէրը, Վէ չիքէաւր իչուն չալըշըգտաս սինկպ առագտաբլար։

41—Գաթրգանքն եավրատլարը Ալլահա Գիւրնատա էաերգ, Նէյէճէգքէրի օլմասորը իչուն ատղտաղըգլարը վագրի՞ք, Անա ատիրնը քի՞մ քի եատրիգ եաեր։

ՊԱՑ 39

Տատ գէչիւէրինկն տօզատըտրդը գէմասնը պիւի՞ր մի սին.
Կէյիքգէրսն եավրաս կէմիքտիչի վագիքտաս սաքգագաթ եաեռ պիւի՞ր մի սին։

2—Անէրսին քէգմիգ եմսաքլերի այլատր հնատպ եաեռ պիւի՞ր մի սին,
Վէ տօզատ յտրգլարը վագիքը պաքի՞ր մի սին։

3—Անէրը չէօգիւպ եավրատլարընը տօզատրատլար։
Ադրլարդրը կէչիրիրլէր։

4—Նավրատլարը գատվիվքէնկպ տատճատատա պէօգիւրլէր։
Պհոխպ պիր տատա անէրսէ կէրի տէօնմէգլէր։

5—Նատպան հէչկիսնկ քի՞մ տպատակ պրրատգագը։
Նատպան հէչկիսնկն պատղտարընը քի՞մ չէօզմաս։

6—Դի պէն անա մէգճատն իչուն պէրմէյիչէյ,
Վէ մէնգինն իչուն չօրագ եէրի քատ'ինկն եմտսի՞մ։

7—Շե՛նրնն կիւրնիլմէսսինե խաքինդատ եաեր,
Սիւրմէ՛ճինկն պատղտարընը իչնի՞մէգ։

8—Տօղատրդը տատղտար գէճատ մեր'ատը տրրը,

* Ի՛ս. եաքրատա պիւիր

Վէ հէր նեգվ՝ եէչիւիքգ տպատը։

9—Նատպան տղտրրը տատա խրատմէքը եմմէյիգ ըտտի օտ՛ը մի,
Նախատա սենին ախրրըճատա կէճէյի՛ը մի։

10—Զիֆիմ սերմէգ իչուն նատպան պղտրրըճատա իճ պատղտատա պիւի՛ը մի սին,
Նախատա սենին պրտրն պրրատ վատաիգտրի քատպտ՛ը մի։

11—Անդն գատվիվքի՛ը չօգ օտրտրդնատան առատ ի՛քխատատ,
Վէ իչկիգ առատ հէվատլէ եաե՛ը մի սին։

12—Սենին մատճատլըդը նվի կէքիքէճէյինէ,
Վէ խատրատնդրը սեվիչէրճէնկինճ իճատճը՛ը մի սրն։

13—Տեվի գատչընդն գատճատատլտրը սեվինճէ չատրփատ,
Լէյլէյին գատճատատլտրը վի քի՛ւլէրտի՛ լէտվի գ տէը։

14—Հալ պատ. քի եատրատրի՛ատլտրդնը եճրտ պղտրագըտպ,
Անէլերի՛ տվիպատճատա գրտատրրրը։

15—Վէ տատչիճնվիգ գի տայագ տալիքնատա եգվլէճէգ,
Վէ տատնրատ վատհատչը տանդտրի չէյնեյէյճէգ տատը։

16—Գէճատ եավրատլարընատ գէճատնկին տատչէյ կիպի ինդրատվիքտատճ օլատը։
Իմէյինկն պատհատատ կիսէյճէյինատճն գօգրատմագ։

17—Զիրատ Ալլատ տանը հիգմէքտատճն մատրտատմ գրտատը,
Վէ ատնա գիրատատքտատճն հիատճ վէրմէ՛ատ։

18—Եօգատրյատ տտզատնատրդը վատգրմէ՛ատ,
Ալի իւլէ պիճնիգճատնի իսրիճգատ եաեր։

19—Ալիատ գատվիվքի՛ը տէ՛ն մի վէրտատն,
Գոյտուրնատա եէչկի՛ը տէ՛ն մի կիյտատրտատ։

20—Անդ չէյգիրկէ կիսպ տրյէտատատ պաքի՛ը մի սին.
Գատրատնդնատան չրգատն նէգճատնկին կիսրատլիքճատա. հէյտպէքի՛ը տատր։

21—Վ.տատիտճ եէրի եշէր, գատվիվքէյլէ գէյճ եաեր.

Սիւտպէյատ գ տարէր չրգ.տատ։

22—Գօգրատյատ. խատիրգատ եաեր ; տէր չէյտնի խատվճ եի՛մէգ.

Գրտրճատան յէ՛գինմէգ։

23—Անդն եատղերինատճ քիրգճէ,
Վէ. վատրէատգ տճրգատգ վի խրտրճ չատճգճատ եաեր։

Digitized by Google

24—Հիսաւեքի վէ խըլիքնաան եէրի եաւ-
սաը,
Վէ պըդաւ սէհասաքնաան քէնաթ քէնաթնի
պաւալի էաճմէդը։
25-Գըդաւ չալընաըգաա՝ Հա՛ Տ, հա՛ Տ ասէը.
Մէբասլարըն սէտա վէ Նա՛յէսնի,
Վէ չէնգին գըդաւըսը ուզագաան ալըը։
26—Յոգան գաւչու սէնի՞ն մա՛լըֆէ-
քինէ մի տուը,
Վէ գանաաաարընը չէնաւագ տօդաու տա-
չար։
27—Գաւալ սէնի՞ն եմբինէ մի եօգա-
բըդ-սը չըգար,
Վէ եաւվաշընը եաւգաթ եէրլէրաի եա-
փար։
28—Գայաաա ուագին օլաը,
Սիվրի գայաաա վէ սագի եէրլէրաի օ-
ղուբաը։
29—Եէդի չէլինի օդաաան ադաը,
Կէօզլէրի ուզագաան կէօրիւը։
30—Աշըն եաւվաւ ադաը սագի գան իչէը,
Լաչկըէր ներեաւ խալ, օ օդաաա ադը։

ՊԱՍ 40

1—Վէ եէնէ ԻԱՍՊ ծօգա խալիաագին սա-
ան գին,
2—Գաաաէր իչէ մէնաագա՛ա եաճն պէր
չէյ եօգաճաւճէ՛գ մի.
Աչաճ իչէ մէնաագնէչ եաճն ճէվաագ
վէբօնի։
3—Օ վաագէր ծօգ ԻԱՍՊԱ ճէվաագ
վէբէու սաճաի գին,
4—Իչի՛ճ պէճ հագէր իմ. սաաա նէ՛
ճէվաագ վէբճէմ։
Էչճի՛ տաղըմ խաչէրնէի գօդըմ։
5—Գիր գէբրե սէդչէճաճ՛, ադրըգ ճէ-
վաագ վէբմէմ։
Իգի գէրբե, լաճգին պիր տաճաա սէդչէ-
ճէմ՛։
6—Վէ եէնէ ԻԱՍՊ գաադրդաաան ծօ-
բաա ճէվաագ վէբճի սաճաի գին,
7—Շէմաճ սպէնիի մէրաաաճի գաաչաթ.
Ումաա սթա՛ղ էաճէյմ, սէն ճաճ պաաաա
ճէվաագ վէբ։
8—Գէնիմ հիւգմէ՛մ իագի՛ճ՛ մը ճ-
ատճէ-գօնի,
Գէնաճգի հագդ-սը չըգադմագ իչէն պէնի
հագդ-ը՛դ մը ճէ էչէյճէ-գօնի։
9—Ալլահ-ը պաղաագը կիսի պաղաճի
վա՛ը մը.

Վէ ատըն սթադաագ կիսի պիր սէտաչէ
կիւրէչէ սպէ՛ը մի սէն։
10—Շէմաճ ճէչաճ ու՝ ադաճէրճէ գէնե-
ատճի՛ճ ատնաաը,
Վէ ճէ՛ճա ու ճէչաաը կիչ։
11—Դաադաաըճէն չիաաեգճինի նէշը էր,
Վէ հէը մնադըաբա պաագը՛դ՝ անը ալ-
չաագ-լար։
12—Հէը մնադըաբա պաագը՛դ՝ ատը զէվճ
էչիչ,
Վէ չէբիրլէրի հէբլէբինաաճ փաաաճ էչիչ։
13—Անլէրի հէգ պէբաաեն ի՛օֆթագաա
մաճ՛վ էր,
Կիչիլ հէրաճ հա՛ւ-գիլ-բինի էօրթ։
14—Օ գէ՛ճան պէն ատաի՛ճ ատնաա իգ-բագը
էաճէ-բի՛մ
Գի ատղ էլինի սէնի խէյաա էաճ պիւիւ։
15—Իչի՛ճ սէնին իգի պէբաագէր խալդ
էր ագի՛մ բն հեճմաճ՛մ ադաղ,
Էօգի՛ւ գիւաի օմ հէր։
16—Իչի՛ճ ատնէ գաադվէ՛ճի պէլինաաճ,
Վէ չիաաեճի գաադնէնէն ատաալէ-գէբինաճ
ատը։
17—Գաադըբաաղընը էրզ ադաղը գիւաի
ատալաը,
Գաաաաղարինէն սէնիբէյէրի էօրնէւու ատը։
18—Գէ՛ճի-գէյէրի պագգը պօրաւ ատը,
Գէ՛ճի-գէյէրի ատ-ճիւ ատիւճ-գէյէր ատը։
19—Ալլահ՛ճն իչէյէրինի պաչալը ճաաը,
Խալիգի-ճ գէնաճ գաադըճ՛ընը ատ՝ ան էչ-
ատիւճ պիլիր։
20—Հագիգաաի էն ատաալաը ատնէն բըդգը-
նը վէյիր.
Օբաաաա սաճրաճնն հէգ հայվանըաբը օյ-
նադրաը։
21—՝Կէօդիւէյի ադաճ՛ալաը՝ ալիբընաա,
Գաաճէյնար էօբթ-բաճ-ճ ալիբընաա վէ պաա-
ի գաադաաաաա էաաճ՛ար։
22—Նէօդիւէյի ադաճ՛ալաը անը կէօդիւէյ-
լէյլէ էօբի՛ճ կը.
Ցէբճ նէօգնաաճ՛ալէրի անը ի՛նաի՛ճ է՛ներ։
23—Իչի՛ճ բըմնագ ճօղաբաա, գաօգամագ
Ցօգգաճան անդն ադղընաա չաբգիաաաա,
Կ՛ինն աաաբաաբ։
24—Օ պաագաբ էգբեն, ի՛ուի՛ճ ալը՛օ մը,
†Տաւ գաագէաաաա պաւ բաաճաա աճէյնէ՛օ մը։

՝Նէօ՛ւ՝ Միաաբ ադաճ՛ալաըը
†Նէօ՛ւ՝ Գաաբաճաա իչէ տաաւգաագէաաըը
աճէյնը

Digitized by Google

ՊԱՂ 41

1 Եւ ի խաղանը օլիմպիկ սիւրիւ քլէյ պիւլի՛ր մի սին,
Հեմ սէյիրնէ սէյիրնի պագըլա պիւլի՛ր մի սին։
2—Գուրուն՛նա իմ ի՛ պագըպ,
Չէնիգսինի սէ՛քէնլէ սէ՛ւլէ պիւլի՛ր մի սին։
3—Ո սառա չօգ լ՛ւ՛նա էա՛ր մի,
Սառա ի՛ սէ՛լը սէ՛օյլէ՛ր մի։
4—Սէնին իլէ՛ 'սէնա էա՛ր մի։
Ան՛ը սա՛՛խի գու՛լ օլմագ իւ՛ղրէ ալա պիւլի՛ր մի սին։
5—Գոռշ իլէ պիտոր կիտի անըն իլէ ոյնայա պիւլի՛ր մի սին։
Եաթաս ճաթրէյնէլէրին էչուն անը պագըլայա պիւլի՛ր մի սին։
6—Օրթագըտ՛ 'սանաեն գիյաթիթ էաէրլի՛ր մի՛,
Թիւ ճճար սագաղնաս օ ի՛տագոմ օլմաՆը՛ր մի։
7—Տէրտինի հարագէլէրլէ,
Վէ պաշընը պաշկըծը պըպագըլայը չի՛ սէ՛լի՛ս սէ՛լի՛ս էա՛ս պիւլի՛ր մի սին։
8—Էլնէկի սանդն իւ պերտինէ գօ, էճնէկ ի՛ճգըճը էչլէ,
Վէ պիր տաշա էի՛մէչէ՛ճգինէ,
9—Իչի՛ճ սանըն Ի՛սո՛նաչ՛մագը իւ՛տիսան պօղ տարը.
Ա՛ոխմ սանը կէօրսիս չի՛նաէ սէ՛չէլի՛ճ սաճաչմէ՛ճ մի։
10—Անը ասյանաբրմագա ճճաարէ՛ճ է՛սէ՛նն ճօգ տարը.
Էօյլէ խոչ , պէնիմ հա՛ զուրըմնա փի՛մ տաօրա պիւրու։
11—Պի՛՛ր եվվէլ պաննա պիր չէյ վէրտի, փի՛ սանըն մագսատիւնի՛ վէրէյի՛մ, պիւ՛ճնէն սէ՛մա ալը՛նտաա պագըլտնան պէնիմ՛ տարը։
12—Անըն ա՛պատը վի գուվվէ՛ճի՛ վէ կիւ՛տէլ ի՛ էրթի՛ճի՛ չագ գըլնաա սիւ՛փրի՛լի կէ՛չմէյէ՛նէյի՛մ։
13—Անըն լիպատի՛ր փի՛՛մ տաչա պիւրը.
Անըն է՛ի չէնիճ ատաստնա փի՛՛մ կիրէ տիւրը։
14—Անըն է՛պաղընըն գ՛ափա՛ գ՛անատալըրնը փի՛՛մ ատա պիւրը։

Անըն ախլէրի՛ ի՛ճրաՆիլնաա սէ՛չէլի՛ճ վ՛ա՛ր։
15—Մէ՛ճ՛ին գ՛ագ՛ափտարը անը Ճ՛ափտըրը տըրը.
Մի՛ս՛հըլէ՛նմէ՛չ ի՛՛նէ՛ մի՛ս՛հըճ՛մ գ՛ափտալը տըրը։
16—Գիւրի՛պիրինի՛ չ՛ճ՛ոյլ մ՛ագի՛ճ՛տաըլ տ՛ըր փի՛
Ա՛քտալըրնաան հ՛ավ՛ս կ՛ճ՛չ՛մէ՛ճ՛։
17—Գիւրի՛պիրինի՛ ճ՛ատիւ՛ճ՛ գ՛օտ՛ա՛։
Ա՛յրըլմագ սէ՛ւ՛ճ՛էճ՛ս՛ ի՛ճ՛գ՛ատի՛կ՛ճ՛ի՛նի՛ճ՛ պիւ՛ի՛չ՛ի՛ճ՛ տարը։
18—Ա՛գ՛ատըրը գ՛ալ՛ըրնաան ճ՛ատը փ՛ատըլտար,
Վ՛է կ՛ճ՛ոյլ՛ըրի՛ ա՛ճ՛՛ի՛ճ՛րի՛ն փ՛ըրփ՛ի՛ր փ՛ըլ՛ըրի՛նի՛ճ՛ պիճ՛կ՛ի՛ճ՛ը։
19—Ա՛գ՛ընաան տ՛ըլ՛վ չ՛ըգ՛ա՛ր,
Վ՛է ա՛ի՛ճ՛ գ՛ագ՛ըրճ՛ըտ՛ի՛ճ՛ը՛ր մ՛ը՛չ՛ը՛տար։
20—Գ՛ոռ՛ուն՛նընըն ա՛ճ՛ւ՛ի՛ր փ՛ըլ՛ըրի՛նի՛ճ՛ն՛՛ի՛՛ն՛
Գ՛ագ՛ի՛ճ՛ար ի՛՛ն՛ճ՛ի՛ճ՛ր՛ի՛ճ՛ ն՛ա՛խ՛ճ՛ոյ գ՛ագ՛ա՛ճ՛ճ՛ատաան կ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛ պ՛ա՛ճ՛ի՛ճ՛ա՛ր չ՛ըգ՛ա՛ր։
21—Ն՛ճ՛ճ՛ն՛ի՛՛ճ՛ գ՛օ՛ր՛ը՛ճ՛ը՛ր ի՛՛ճ՛ա՛ի՛ճ՛ տ՛ը՛չ՛ա՛ր՛ը՛ր՛ը՛ր,
Վ՛է ա՛գ՛ընաան ա՛ճ՛ւ՛ի՛ր գ՛ա՛ճ՛վ՛ի՛կ՛ի՛ճ՛ տ՛ա՛ր՛ը՛։
22—Գ՛ոյա՛ն՛ի՛ճ՛ատ գ՛ա՛ճ՛վ՛ի՛կ՛ի՛ճ՛ ա՛ագ՛ի՛ճ՛ն՛ ա՛ր՛ա՛ճ՛ը՛,
Վ՛է ճ՛ա՛ճ՛ի՛ճ՛ատ ա՛ճ՛՛չ՛ի՛ճ՛ ճ՛ա՛ագ՛ա՛ ի՛՛ա՛ճ՛ը՛։
23—Ի՛ճ՛ի՛՛ն՛ի՛՛ն՛ գ՛ա՛ճ՛ա՛ր՛ը՛ ա՛պ՛ր՛ի՛ճ՛ա՛պ՛ր՛ի՛ճ՛ի՛՛ն՛ ճ՛ա՛ա՛ճ՛ի՛՛ճ՛ի՛՛ն՛ ի՛՛ա՛ճ՛ը՛ր՛ը՛ տ՛ը՛ր՛ը՛,
Գ՛ա՛ճ՛ը՛ր՛ա՛ա՛ճ՛ատ՛ա՛ ա՛ա՛ճ՛ր՛ի՛ճ՛ ա՛ա՛ճ՛ի՛՛ճ՛ ճ՛ա՛ա՛ճ՛ի՛՛ճ՛ի՛՛ն

ցնծանքի մէջտեղը քեզնէէրբեմնէ ան-
ցեալ բերը։
32—քեզնէ ապառնին եօթն փարլատը,
ցերեկս ազգ առ ազգ պիղծը։
33—Փարատառս անձն մեռնի եօգ ազգ,
Փորգառանն 'արի խառը օրուհառս։
34 Հէդ պիր հին-գառ չէյէ պագտար.
ձիւռնի 'վառհալը մէկէյի ե տըր։

ՊԱՂ 42

0 էման Յոբ ԻԱՊՊԱ ճէվապ վէրնալ
ասէ՝ ըր,
2—Գիտէրմ ըր հէր չէյէ գառնը սին,
Վ. մեւքառալդ առյա մէնի՝ օյուհառալ։
3—Թէ առալիր պէօյլի ճահՓլահնէ սէբը ե-
ռէնը ըր՞մ ասը.
Ձիվլագը՝ ասէրը ճի մէ՛քարին,
Հասառմահռէն խարխ վէ պիլմէ՛ռէյիմ չէյ-
լէրը ռէ՛յլէռմ։
4—Բէ՛նա էռէրիմ, ռէկնի վէ պէն ռէօյ-
լէչէյիմ։
Ամառ պռ՛ռալ էռէյիմ վէ ռէն պառնա
Ք ա՛յիմ էյլէ։
5—Գէն ռէնին հագդըմառս գառլագլը
խառերը ասլըշ խռիմ։
Լառքին չէմառ ռէնի կէռշիւմ կէօռառս։
6—Գռա էշլռնին ինռդ՛ռդռն խռի ճքրառ
էռէռա,
Թօգրառգ վէ քիւռէռ Ք էվ՛վէ էռէրիմ։
7—Վ. ԻԱՊՊ Յոբառ պռռ ռէ՛օյլէրը
ռէ՛օյլէռռ՛ռառն ռօգրառ, ԻԱՊՊ Թէռմառլը
Նգիռռառ խռի ռառվէն՝ Սէնին իլէ իքի քէ-
գիւէյլէրիդին 'ռէյհինէ զառզառլըմ ռէյվ-
լէնառ. գիրառ պէնիմ հագդըմառս գառլառ
Յոբ ճքրի ռառվռռ օյռնը ռէ՛օյլէ՛ռէռինդ։
8—Վ. չէմառի քէնառինդ իշէռն ճէռռ
պռռա իլէ ճէռռ գօշ ռէյլռ՝ գռռլառ
Յոբառ ճքռռինդ, վէ քէնառինդ իշէռն մռ՛ն-
գռռա Ք ռագռռի՛ էռռինդ. վէ գռռլառ
Յոբ ռէ՛գնի իշէռն ռառ՛ռա էրռնին, պէն

* 'Խոյ. եգնաս ի քեզէրին

ռառիի՛ռ ռռը միռռքէճառդ գրլռռռգրռ՛,
Ք ռռ քի հռռռռգռ՛ռրդրդռ ճէքգռռրդը վէր-
մէչէյէ՛մ. չէռնգի գռռլառ Յոբ ճքռի
հռռգդըմառս ռօգրառռ օյռնը ռէ՛օյլէ՛մէռ-
նիդ՛ ռէ՛ռռի։

9—Օվ վռգրի թէռմռնլը Նգիռռառ վէ
Սռգի Բռռդռռ վէ Նռռռռը Սռռռռ կէ-
ռռռ՝ ԻԱՊՊ՛ռ՝ գէնռռիլէրինէ էմր էյլէ-
ռռէյինի ե՛ծռռ էրռռիլէր։ Վ. ԻԱՊՊ Յոբըն
ռռռ՛ռռրդրը գռռռռռ էրռռ։

10—Վ. Յոբ գէնառ ռռռյառրը էշէռն
ռռռ՛ռռ էրռռյի՛ռ ռրդռռռռ՝ ԻԱՊՊ ռռը ե-
ռռրդրէ՛նռռն ռռգռռռ էյլէռռ։ վ. ԻԱՊՊ
Յոբրըն ռգռ՛ռրէ՛ռռ էշէռն էրռվռլռըն էրգռ
վէրռռռ ։ 11—Վ. ռռրդռ ռգիրռռռէր վէ
հէ՛ռիլիրէլէրինին ճէռռ՛ռէ՛ռռ վէ մռ՛ռգռռռռ-
մռ ռռը ռգիրէլէրէ՛ն գէռռգճէ՛ռռ ռռրդռ
եռռրդռռ կէ՛լիռգ՝ ռռրդռ իլէ ռգիրռռռէր էռռ-
նէռռռռ է՛գռ՛գ է՛ռռիլէր. վէ ԻԱՊՊՐՆ
ռռրդռ էշգէրիռռ՛ կէ՛ք իլռռրէռ ռգիրռ՛
ռռռ՛ռռրդրդռ ռռ՛ռռ ռգիրէլէ՛ռ ռգիրռ՛
ռռռ՛ռռրդրդռ ռռրդ

*ՄԷԶԱՄԻՐ

ՄԷԶՄՈՒՐ 1

Ե՛կ՝ մուսագործք տիր ոլ առեւր
Քո չէրիրլէրին մէշվէրեքինեւ կեղմէզ,
Վէ կիւնահաքաւլարըն եօլընաա առաքմազ,
Վէ մուքէհգիլէրին մեճլիսինեւ օթուքմազ.
2—Անճագ մէսերքերքի ԻԱՊՊՒՆ չէրիրմաքընաան օլուզ,
Կէնճ կիւնահաւազ անըն չէրիրմաքընը մուքաթալա՛ա էուէր։
3—Վէ ազագ սուլարը եամընընաա ակքէլմէշ՝
Վէ մէյվէսինի մէվսիմինեւ վէրերը
Վէ եաւրողար ասլմազ ադաճ կիսի տիր,
Վէ հէր նէ քէ իյլէրսէ, մուրէսեէր օլուր։
4—Շեհրլէրէր սկսյլէ ահիր տիր,
Անճագ բիւզիկաարըն կէօթիւրիւյիւ սաաճան ասֆաղը կիսի տիր։
5—Գուռնա պինա՛էն չէրիրլէր մուհաքէմէճաէ,
Վէ կիւնահաքաւլար սաուհլէրին ճէմա՛աքընաան տուրաճայաճաղլար տրր։
6—Չիրա ԻԱՊՊ սաուհլէրին եօլընը պիլիր.
Անոնա չէրիրլէրին եօլու խարաղ օլուր։

ՄԷԶՄՈՒՐ 2

Ե՞չիւն քաա՛ֆիրլէրը հէնիկաամէ ճատիպ,
Իւմիւիքլէր պաթըլ չէյ քէֆէքգիւք ճատէրլէր։
2—Ճիւնաա մէլիքլէրին գաւդըրըպ,
Եմիրլէր ԻԱՊՊՈՒՆ 'ասլէյհինաճ
Վէ անըն Մէսահի 'ասլէյհինաճ
Պիրլիքաճ մուհաւմէրէ եաէրճ,
3—Անլէրին պաղատրընը գըրըպ՝
Գինաղէրինի իւգէրճիկաէն ահ՝ քաճլար՝ գաբէլար։

*Դաւկ. 20. 42։ Ա՛մաղ. 1. 20։

4—Սէհմաղաքաա սաաքին օլաճ կիւլէճէք տիր.
Բաազագ անլէրի խաքիճդա եաճէճէք տիր։
5—Օ գէճաճ անլէրէ գաղաղըլյէք ահ՝ ալէյքում՝
Անլէրի խըշմիյլէ մուգիճաքիզ եաճէճէք տիր.
6—Վէ՛ Գէն մէլիյիմի մաւգաաճաա սաաղրմ
Սիճաճ իւ գէրճինէ ճաագ եյլէսիմ՝ գաբյճէէ գիէ։
7—Ճէրմաճը իւ՛լաճ եաճէճյիմ.
ԻԱՊՊ պաճաա՝ Սէն օղլըմ սըն,
Գէն սէնի պուս կիւն քէվլիաա էյլէսիմ.
8—Գէնաճէն քաալէպ եյլէ, պէն սաաճի ասճաա մերաա իչիւն քա՛ֆէրլէրը,
Վէ մուլք իչիւն պէմինէն մուհաքէհճաղաա բըճը վէրերիմ։
9—Անլէրի սահիր 'ասապլէ գըրըպ,
Ջէճմլէքճէ գաագը կիւղ փարճէլյէճէքճաին՝ սահիր։
10—Վէ չիմաճ, էյ մելիքլէր, 'ասգըլաճնըզդ,
Էյ սուճաճա հաքիմլերի, մուքէ'ճաահպ օլուճնըզդ։
11—Գորգուսյէ ԻԱՊՊԱ 'ասպասաէյքճէհճնիզդ.
Վէ քիթըրլէրճէ խաագ էյլէյինիզդ։
12—Օղլու եօվճաճիւզ, օլմայաճ գէ խըշմա կէլիպ՝
Ղազաղը պիր ազ ալէվլէհինճէ,
Ծօլաճա հէրաք օլասընըզդ։
Անաճ քէվճքիւլ եաճնէրէն գիաճլէպ նէ մուպարէք տիր։

ՄԷԶՄՈՒՐ 3

Օղլու Աբհասդոնի եիւգճնաճէն գիճրաագ էքճաիյէ գէմաճ Դաւիթին մէգմուրը տաքր։

Ե՜ա ԻԱՊՊ, սաւչմէնէրիմ նէ՛ գաատար չօգալաը.
Գաճաա գաագը այագլաճաճչար չօգ տաքր։
2—Նէյէ գիմճէնէր ճաճըտ իչիւն՝

Digitized by Google

Ալլահ քաղաքականաձև առնա խելառ եօգ ասէր՝ ասէրէր։ (*Ծէլսէ)

3—Լաֆքին, ես ԲԱԳՈՂ, սէն պահա սրփէր սին.

Ի՞զդէքիմ սին վէ պասլըղիր քէրֆի՛ եաէն սէն սին։

4—Ամմաղըղէ ԲԱԳՈՂԱ ֆէքրեաա էլլէհմիմ։ Ո ասախի մռա գասատես տաղրնասան պէնի մրեաթ էճապ գըլըար։ (Մէլսէ)

5—Գէն եաթաարար վէ ասլայասար.

Ուլանարար ասախ, զիրա ԲԱԳՈՂ պէնի հիմայէ էլլէսին։

6—Հէր քարաֆասան պէնի իհսան է եաէն խապրդըն օն պինղէրիսանէն գօրգմամի

7—Ես ԲԱԳՈՂ, գըլամար էլլէ, եա Ալլահդըր, պէնի խելառ էլլէ, Զիրա հիւմէն ախլէնլէրիսինն չէնէթանիճ վառըրսըն.

Շէրթլէրէրին ախլէրինի գըրառըն։

8—Խելառ ԲԱԳՈՂԱ մաճասաա տարր.

Գէրէկ գէթմէկ գամինդըն իւպէրէսան ախր։ (Մէլսէ)

ՄԷԶԱՄՈՒՐ 4

†Ենկինօր իւպրէ մռախգասէր պառը իչիւն Դաւիթի ան գիմռսրը տարր ։

Ես ասլահսրդը գէլէն Ալլահ,

Ֆէքեաա էմ ախլիսան պէնի մրեաթ էճապ գէրէ։

Ֆարեաստա սիրհամէթի էասիպ ասա՛ասէր սինկէ։

2—Ես ֆէքեաասրդէն ախ ասա՛ասէր սինկէ, Ես գիտ ասա՛ասրդ վէ Ալլահդըր։

Զիրա գիտ ասաա ասա՛ա էասիպ սին։

3—Ես ԲԱԳՈՂ, ասապահլըգըն ախսիլի իչիւսախ ճէգգսին,

Ասապահլըգըն սաաա քէվէճէհօ էասիպ մռաղիմ ապրդ օլաբրսա։

4—Զիրա սէն չէրէկ քասի Իլահ ախլիէ սին.

Շէրէքը սէնին էասնըհասա ասգրին օլասմազ։

5—Ֆէքեգպզրէ էասնդէնէ գէնին նռազաբրհասա ասա՛բասմազ.

Ֆբսգ էլլէկդէնէրին ճիւմէճսինէ պռաղ էասբրսին։

6—Ես՝ սէն ախլէկդէնէրի հէլաք էասբրսին։

Գասդը վէ հիլէգքար ասաճմաճէն ԲԱԳՈՂ ֆգրասկ էասբր։

7—Գէն իսկ ՝իմայէքիճին փէսիլ էլլէ պէգյրինէ կիրիպ,

Իսամիճրդիլ մռա գասատես հէյգէլլիմասէ սէճա ան էաճէհյիսր։

*Գա լատիներէն ասալ Տաճասը Տա՛լիսՏ պեսյէ է ս պ ։ ԸսէրնէնէսՏ էսնասալբա գասրՏէ , էսէսօգ սիսՏ էիսՏսէլՏիՏ է-կՏ գէր էլլբրին ալբգասը գՏՏն ը գՏլՏգ պէր։

†Ֆիէլլ սլՏ Տասէիէր սլՏի էսՏ սլգբգ գՏՏն ը գՏլՏգ պէր։

4—Ֆէքրէրէրնէդ վէ հիւնաճ էլլէ մէլլինիդ, 8ճօչէ փէլերինդ իւպէրինաճ գասլըղնինդ էլլէ սէգայէչիդ սիւ փէր Ֆէքեաճ էասնինդ։ (Մէլսէ)

5—Ալսահ գասբպանլարդը գէհդ էասիպ, ԲԱԳՈՂԱ ֆէքեֆգբէլ էլլէկրինդ։

6—Գիւզ ֆբ՛մ խասը կէսօսի էբսճէկ՝ սէչկինչբը չօգ սբրբ.

Ես ԲԱԳՈՂ, հիւսգիճինդ. իւպէրսիմդէ նռսբ պահաչ էլլէ։

7—Անլէրին պռաղասդը վէ չէրասդը չօգ գասլարդը գէմաճաա օլաճ գնահբրնինէն գիպասաճ էլլէ։

Գասլպհիճ մէսէրբէր իհսանն էլլէսինն։

8—Սէլսէմէլէ հհմ եաթաճաղրար հէմ ան ասլասյասճաղրար.

Զիրա, եա ԲԱԳՈՂ , եալլընդը սէն պինիմ մէսգքինիմ էմին գբլասրըն։

ՄԼԶԱՄՈՒՐ 5

*Ենհիլօթ իւպրէ մռախգասէր պառը իչիւն Դաւիթի ան գիմռսրը տարր ։

Ես ԲԱԳՈՂ, սէօգլէրիմի գռլագ վէր, Ֆէքեաճրսա սիրհգասի էլլէ։

2—Ֆէքեաասրդէն սէ՛ասասըր սինկէ, Էյ փասախչասրմ վէ Ալլահդըր,

Զիրդ գիտ ասաա ասա՛ա էասիբսիմ։

3—Ես ԲԱԳՈՂ, ասապահլըգըն սէ՛սիմ իչիւսախ ճէգգսին,

Ասապահլըգըն սաաա քէվէճէհօ էասիպ մռաղիմ ապրդ օլաբրսա։

4—Զիրա սէն չէրէկ քասի Իլահ ախլիէ սին.

Շէրէքը սէնին էանըհասա ասգրին օլասմազ։

5—Ֆէքեգպզրէ էասնդէնէ գէնին նռազաբրհասա ասա՛բասմազ.

Ֆբսգ էլլէկդէնէրին ճիւմէճսինէ պռաղ էասբրսին։

6—Ես՝ սէն ախլէկդէնէրի հէլաք էասբրսին։

Գասդը վէ հիլէգքար ասաճմաճէն ԲԱԳՈՂ ֆգրասկ էասբր։

7—Գէն իսկ ՝իմայէքիճին փէսիլ էլլէ պէգյրինէ կիրիպ,

Իսամիճրդիլ մռա գասատես հէյգէլլիմասէ սէճա ան էաճէհյիսր։

*Նէնիէսլի էլլէճան Տասէիէր սլՏի էսՏ սլգբգ գՏՏն ը գՏլՏգ պէր։

Digitized by Google

8—Նա ՐԱՊՊ, ուխտ.ուիչներիս սեպհականեն 'առաւել քիչին պէտ իրշաս, ոչ ե՛ծնուեան քարիքին ուխտ էլլէ։
9—Զիրա անիրին ազգականա տօղրու լըզե ծագ տըր.
Տէրունլրի քեօթե՛ւ ուխտ.
Պօղազլարը ալչզգ գառար տըր,
Տիւլե՛րիլ վիւռաճանից ե՛ակլըբր։
10—Նա Աւլահ, առիւրի գազահաթը չըզ տար.
Քենանի մի՛ չավէրելերի վէնիլե՛սիլ ուխ.չ սուներ.
Կիւնահ՛յարըն քեսրէքի իչին առիլերի քարտ էլլէ.
Զիրա առանա 'առը օլարլար։
11—Լազքին առանա քիվէ՛գքի՛լ ե՛սիներին տի՛ռիլ սա չատանն օլ սուներ.
Սէն առլերի հիմայ էքսիլիկան իչլե՛լ-պէտ ք ելէնինե՛մ էք սինլեր.
Վէ սէնին խոմին սեվէ՛ներ սէնսե մե՛սքուր օլսուն։
12—Զիրա սէն, ես ՐԱՊՊ, սալի՛ն մի՛չ-պարսկ գըրլանագ.
Սիքե՛րլե՛ կիպ սոր հիւսան ք ըրզայլե ե՛հաքե՛ք ե՛սե՛ք-քանին։

ՄԼՔԶՄՈՒՐ 6

Նկինօք իւ պրէ 'Շե՛ռինքի մե՛սե՛պհնե՛ս մե՛սեպգաճը պաղը իչին Դաւի՛քին մե՛զմար.ըր տըր։

Նա ՐԱՊՊ, պէհի գազարդիլ ք ե՛զքեր, Վէ խրշմըզիլ ք ե՛՛սիպ էքմէ։
2—Պանա մերհամէք էլլէ, նա ՐԱՊՊ, զիրա պէհ զա՛ՙքե՛ խր.
Նա ՐԱՊՊ, պանա չի՛ճա ե՛հան էլլէ, զիրա քե՛մի՛լրե՛րիմ սապրլրյօր։
3—Ձանըմ առաքի զիյասե՛սիլլե՛ մե՛զք ե՛սրիպ սիր.
Վէ սէն, նա ՐԱՊՊ, նէ՛՛ վագքա գազատար լե՛պե՛ւրե՛ւ։
4—Նա ՐԱՊՊ, սե՛սնե՛ւ՝ ճանըմը գազ-քատ.
Մերհամէքին էչին պէհի իւլաս էլլէ։
5—Զիրա ե՛օլե՛մակ զիքրին օլմայրա՝
Ձաւիչնե՛ սանա քի՛՛մ հատա կոչե՛ռե՛ք սիր։

6—Աէ չե՛ք-քանե՛ն եօզուլլարը՝
Հեր կե՛ռե՛ սե՛օչլե՛քի սուլարը՝
Կե՛օզ հաշլարըն ե՛սիպ-պըրը ըսլաարըր՝
7—Կե՛օզլե՛րիմ զամանան պօզուլասա.
Ձե՛սիլե՛ սուլ.ուիչներիմ սե՛պհանեն հա քքսիր։
8—Պիհանե՛ չե՛քիլինե՛ք, ես՝ ե՛քմե՛լ Ֆըզգ իչլե՛լե՛ն.
Զիրա ՐԱՊՊ պղլայըշըրըն սե՛սաարե՛ք ե՛սիլիր սե։
9—ՐԱՊՊ ըսե՛ռանը իչլիր սե։
ՐԱՊՊ տու՛տարը գազատ.լ հաե՛ե՛ք սիր։
10—Ձե՛սիլե՛ սուլ.ուիչներիմ ա՛ք սանըզ պղայ՛ք լե՛ սիհ.պիր սե՛զ օլսուն՛լար.
Յե՛օնե՛ւ՝ անարդըն ա՛ք սանըզնե՛ն։

ՄԼՔԶՄՈՒՐ 7

Բե՛ն Իսրայի՛նի Գուլշե՛ն սե՛օզլե՛րի սե՛պհանե՛լե Դաւի՛քին ՐԱՊՊԱ ք ե՛րե՛ն-նե՛մ էք սե՛լե՛ 'Շե՛ղկկայե՛ն տըր։

Նա Ալլահ՛ըմ ՐԱՊՊ, սանա ք ե՛վէ՛քգե՛ւ էք սե՛սիր.
Գանա ք ե՛՛սաարե՛ք հաե՛ե՛լե՛րին հե՛սիլե՛ սե՛նե՛ սպե՛ռի գազ-րի՛սարըզ խե՛ըսա ե՛ըլլէ։
2—Օլմայա զի՛ սարսլան կե՛պի ճանըզը ե՛ըրի՛ք ըզ փարե՛լե՛յե՛,
Վէ գազ-ըի՛ սարան պազ լամնայա։
3—Նա Ալլահ՛ըմ ՐԱՊՊ, հե՛ռե՛ր պազնա էք սե՛սիր խե՛,
Վէ ելլե՛ւրիմե՛ հագգ-զըղըզը վ՛ար խե՛,
4—Վէ հե՛ռե՛ սասե՛ըմա զի՛սիլ-զըլե՛ մե՛զ-գազե՛լե՛ էք սե՛սիր խե՛,
Վէ սպե՛ռի սե՛պհանե՛ք ք ազե՛ռք հաե՛ռե՛ք սայարր խե՛,
5—Յե՛ւ չե՛ռե՛ճ ճանըզը ք ա՛՛գհագ հաե՛ռ՛՝ հե՛ք ե՛ւսե՛ռ,
'Իօսիրե՛սիլ հե՛ռե՛՝ սայագ սալը ըմա սալըզն,
Վէ 'իգզե՛լ-ե՛սիր ք օգ-ըրազա հնաե՛ռ-ըզե՛ն։ (Սե՛լա՛)
6—Նա ՐԱՊՊ, գազագպըզե՛՛ գ՛ալգ-ըզ.
Գե՛ռե՛ք ք ազե՛ռք հաե՛ռե՛ք-ե՛ռին խըզը՛ւ 'ազե՛յ-հիմաե՛ք գ-ըզ-յամ էլլէ,
Վէ նմ ե՛ր սե՛սիլե՛ հե՛ւ-գամ պե՛ռե՛մ ե՛ըլլէ ա՛ւյանո,
7—Ի՛ւ-ւմ՛ւ-ի՛լ-ըրին ձ՛ւմա՛ւ-որ ա՛ւնք ե՛ռնք ք հաե՛ռ-ե՛ք սիր։

*Սե՛քքնե՛ռ

*Նախ՝ Նագմե՛ւ Գագ Ա՛ռե՛ւ 8. 1։

Digitized by Google

ինչ առաքի անկէրին իւզերինած եւ քաշ-
կի 'ավանիք էյլէ։
8—ՐԱՔՊ գաղմիսորը հիւրքմ էսոնճէք-
նա ՐԱՔՊ , առայնդամա վէ պէնսոճ օլսան
քէմռուլէ կէօրէ պոռնա հիւրքմ էյլէ։
9—Շնէրէլէրին չէրքէն նէհոյնէք պռւլսուն,
Լաքին առաքի առապիք գըլ-
Զիքռ, եռ առապրգ Ալլահո, ասկն եռիւրքք-
լէրէ վէ պէհոպրեքլէրէ քնգիմ իէ
էռէրսին։
10—Սիփէրիմ գալսի միւաթագիմ
օլանսորը խէյռսս էռճն Ալլահ
Նէզանիռճ ասիր։
11—Ալլահ 'առիլ հաքքմ սիր,
վէ Ալլահ ֆռսէրճ հէր կիւն զռսպռլանորը։
12—Ֆռսէրճ ռճնռնիզ խոճ, Ալլահ գէռլը-
ճէնը պիւյիւկ նէկ սիր.
նռաքնը գռսրռզ հռպրէլսորը.
13—Վէ անդն էյքսն ճօպիւմ ալէքլէրինի
հռպրը էմ մէլ սիր.
Ծգռսրգնը ալէվլճռսիրէրը։
14—Իւքճ ֆռսէճ ֆէրռգ ռպրըսը
չէքճէր,
Վէ քէճքիւպիւյէ համբիճ օլռպ' եռլռճն
ռռգռսէրը։
15—Ֆռսյռռ գաղպռ ռլսոր,
Ամմռ եռսիռճռգը յռռգռսրռռ քէնռճսի
ռռիռյէճէճ սիր։
16—Անդն քէճքիւպիւյռ քէնռճ պռպը-
նռ ռռճռնէճէք,
Վէ զռռմռռ քէնռճ քնճէճսի իւզերինի
ճնկճէք սիր։
17—ՐԱՔՊԱ 'ռռռռլէքնի կէօրէ հռռճռ
նյլէյիզ'
ՐԱՔՊ ը միւռ'ռլրն իռռնինի մէզմռռը օ-
գռսյռռճռգրմ։

ՄԼՔԱՄՈՒՐ 8

•Պէքթքի իւզրէ մռռսիգռճը պռպը էյլէնն
Դռսէքթին մէզմռռը սորը ։

Նռա 'էզզիքնի սէմռռվռրդն ֆէվգճնի
գէյռճն Լռռպպռսրդզ Նհռվռ,
իռռնինդ պիւքթռնն գէ՛մինռճ նէ՛ գռռռռր
ճէյնիլ սիր։

2—Մռ'ռռռմորդն վէ սիւթ եռմնէլէրին
ռզգրնռռճռն՝

•Գէյ ՝նէ՛ 'ռռռսէյէ ռռլէրի գռճն ռլռռ-
նռռգ։

Սէհնին ռռիւչմնէլէրին ռճգէպգինռճն հռռճռ
ռռռպիք էթ ռռճն,
Թռռ փէ ռռիւչմնէճ վէ իռնթիգռմ ռլռնը
ռռիւթքռթ էթ ռռիթէքռճռն։
3—Սէմռռվռրդնռ, ռճնին փռռմռգ-
լռրըրդն իչմնէ՛
Նռռռգ էչյէճռյին ռշ իլէ նըռռրգռռռռ
Նռռգռր էթռճքյռմռռ՛,
4—Յէէ՛ ։ ՝ի՛ ինռռճն նէ՛ ռիր , փէ ռռնը
գիքր էռճռճն,
Նհռռռռ իռռռճն ռշղռռ նի՛ փէր , փէ ռռնը
գիչռրկթ էռճռճն։
5—Ռնը մէնէքլէրռճն գիր ռգ ռչռգը
գռռռրն,
Ռնը ճէնռռ ռռ 'իզզնէքլէ թռճնռռռրը-
ռորն։
6—Ռռռ էլլէրիդին 'ռռմէլի իւզրէրինի հէռ-
փռռմէթ վէրիպ,
7—Հէր չէյի, գռյռնռռորդն վէ ռզգրռռ-
ըրդն հէռմնէռճնի ,
Վէ ռռռրռ վռռհռռչրդնը ռռռիր,
8—Հռռռռ գռռչռորը իւէ ռճնիգին ռպռ-
լգռռորդնը
Վէ ռճնիգզէրին հռռռորդռռռռ կէգնիչէրէ
Ռնդն ռչռգը ռռիգնռռ գռռռրն։
9—Նռ Րռռպզռրմէզ նհռվռ,
Իռռնինդ պիւքթռնն գէ՛մինռճ նէ՛ գռռռռր
ճէյնիլ սիր։

ՄԼՔԱՄՈՒՐ 9

•Մռ'ռլռպռգնն իւզրէ մռռսիգռճը պռպը
էյլէնն Դռսէքթին մէզմռռը սորը ։

Ըռպպռ պիւքթռնն գռռլգռմռճն հռռճռ
ճռմռգ,
Սէհնին հէգ 'ռռճէկ իչյէրինի նռռգլ ճռմ-
ճէչյռ՛ռ։
2—Սէհռռճ չռռռ ռռ մէսրռռճ օլռռճռգրմ՛,
Նռ Մռ'ռ թ ռ՛ռռ, իռռնինդ մէզմռռը օգռռռ
յռռճռգրմ՛։
3—Ցիռչմնէնյէրռճ կէրի ռռէռնռռռ-
լէրինռճ,
Ցիռչիռռ՛ ռճնին հռռգռռրըռռռռն հէլռռգ օ-
լռռճռգ լռռռ։
4—Ձիրռռ ռռռ՛վռռմը վէ հռռգգռրը իհնգռգ
էթ ռռին.
'Ռռռիլ հռռքքռմ օլռռռգ թռռ'ռթ ճէռլռռ
էյլէնռին։

•Գէյ էռճռռ գռռն օլռռճռռռ։

Digitized by Google

5—Թաւիթեցւերի քեզաւեր , վի չեբերի հեյաւեզ էսիով,
իսոլեբենի եպէս խւ ապատ մահվ եյլէսհին։
6—Յիւչիվհնեն խատրատ օլուհնասը քիւլլիյհեն քեմոր օլատւ.
Շեհրլերի տահի կըգտըն.
Նամ ու նիչանեարը պիւլ մահվ օլատւ։
7—Լահքին ՐԱՊՊ հիլէպեա պագը տըր,
Թահիթըը հեւ քար իչեն գուդուիչ տըր։
8—Վի քենտահի տիհեսայը ՝տատալէք
իւղրի հիւքար եաէճէք.
Իւմիիքլերի տօղրուլըգ իւղրի հիւքար
իճրա եյլէյճէք տեր։
9—Վի ՐԱՊՊ մահղուտա ՝ոկլեմ՝,
Մուպարագա գիմանեարընատա ՝ոկլեմ՝ օլատճագ տըր։
10—Վի աճենի խոմիսի պիլէնլերը տահա քեզգքգիւլ եաճէգլէր։
Զիրա, նա ՐԱՊՊ, ահնի քաւլով եաճենլերի քերգ եքմեհին։
11—Սիճոտա տահքին օլան ՐԱՊՊԱ մէզմուր օգուրներդ,
Իչլերինի գաւլիար արատրնատա ի՝լան եյլէսնիդ։
12—Զիրա գահը քաւլով եաճեն՝ անլերի քեզգքգիւր եյլէտի.
Գիլտքլերինի գերեհատնը ունուքմատը։
13—նա ՐԱՊՊ , պահա մէզհամէք եյլէ,
Գահա պուղղ էտենլեր քատտքընատա օլան տերտիմ նատտը գըլ։
Սէն քի պէնի էօլիւմ գափուլատրընատա գաւտրըրսըն.
14—Թա քի Սիօն գըզընըն գափուլատրընատա՝
Ձիւմլէ մհոհլերինի հիքայէ եաճեյիր.
Սեհնին խէտատնլէ մհարուր օլատճաղըմ։
15—Թաւիթեցւերը եաճատգէտրը չուլ-գուրա պատրըպ,
Ահյագտարը կիպլեսուքլերի տուրատգա քուլտուտ։
16—ՐԱՊՊ իհրա եքտուխի հիւքաճեն պիլմիհիշ տիր,
Շեհրիր քենտի հլլերինին ՝ամէլլէրինին փհճհեսիյլէ քուքտուլըր։ (Հիմկատյօն, Սէլա՝)
17—Շեհրիրէր վի Ալլահը ունուատան հէգ քա՝իթեցեր
Հավիհյէյ ուճահճէգքլեր։
18—Զիրա ֆուգատա տա՝իմա ունուատըրմագ,
Գիլտրելերին խմիտի եպէսեն գաչ՝ օլատագ։
19—նա ՐԱՊՊ, գալգ, ինսան գուվվէքտլենհիսին։
Սէնին հուզուրունատա քա՝իթեցեր հիւքար օլատնըն՝ատր։
20—նա ՐԱՊՊ, ահնէրե գօրգու վիէր.
Թա՝իթեցեր պէչեր օլտրգէտրընը պիլտրնա՝ատր։ (Սէլա՝)

ՄԷԶԱՄՈՒՐ 10

Նա ՐԱՊՊ, նիՏչին ուզագատա տատատ քուտ՝
Մուպարագա վագքընատա կիպլեհնիքտաեն։
2—Շեբերինի քեզգպուիբրյլե տիրչատրե գիմատ եատնար.
3Յիւչիհնուքլերի քեսագիրերինատե քատա քուտրըհնատր։
3—Զիրա չերիր քենտի հեվհա՝ նեֆեսլերի քեֆհատուր եատե,
Վի քատա՝քար ինոքնի քեզգրքգ եատերեք, ՐԱՊՊ քահգիր եյլէր։
4—Շերիր քենտի զուրատրյլե քատրեգ եքմեգ,
Հիյ պիր եֆեսերընատա Ալլահ հոզ տըր։
5—Հիր պիր եֆեսերընատա Ալլահ հոզ տըր։
Սեհնին հիւքիլերին տանըն հօլտրը տատրգ տըր։
Ձիւմլէ տիւչիհնելերինի խոքեգատ եաէր։
6—Գալգինատ՝ գեն տատրըլմայատաղըմ։
Վի ահվրատեն ահվրե պէրատ գահա քատատ պէր եքմեգլէ տեր՝ տահատ։
7—Աղղը լահներ վի հիլե վի գատըմլե տօղատ տըր.
Տիլե պէրընատա չերերեր վի քեֆերհատ լիւք վատ տըր։
8-Գատրիյհելերին փատատտնատա գիտգրատգ՝ պիպլե հերլերտահ տատչատղ օլտնը գատրէ հեր.
պեօպլերի հօզատտու պիպլեհ պեգլեր։
9—Ուրատտ՝ խնհատե օիտտրատը կիպլե կիպլե հերլերտահ փատատտատ օիտտատրրը,
Գիլտրեյի գափմագ իչին փատատտատ ատ քուտրը,
Գիլտրեյի տուզագտնատ չեքմեհյէգ գատփատը։

Digitized by Google

10—Վէ եչխիպ չեօվէլմեխլէ՝
Ե֊օգուռլլար անդն փէնչէսինէ տիւչէր։
11—Դօղրվինան տէր ք֊՝ Ալլահ ուռնաքմըշ ըլըր։
Նէհանկիւ ա֊ԹԸ ԹՓՄԿ տէր։
Աօլա կէօրմէկճէ տէր։
12—Նա ՐԱՊՊ, գօտգ։
Նա Ալլահ, էլինի գօտգըր,
Գիշտէկէլէթի ունուքմամա։
13-Շէրիւէ֊նի՞չինա Ալլահ ԹաւՀգիթ էտէր։
Դօղրվինան տէտի ք֊՝ Սէն ԹէՀՓՀէ կՔ֊
մէչէճէ՞քմէն։
14—Ոէն կէօրտիւ՝ գիւրա տէն էլինկէ
ճէկգաձդր վէքմէկ չ֊ուդէ
ձէՀՏայա վվ տէրտէ՝ նաղար գըլըգարըն։
Ե֊օգաօւ քէՀտինկի առնաղ հէվէլճ էտէր։
ՆէԹքմէն Ե֊աղաղմՀդուր տէն տիւն։
15—Շէրէրէն գօլճէր գէր,
Վէ ֆաղրգէն ֆրագգընդ՝ պուլաՆմայընձա֊
ճայա տէչինն ադաւլարդր։
16—ՐԱՊՊ ելճա ի֊Ա ադաղա փօտփ֊
չոն տըր։
Փա՛ֆՀէկէրը անդն տէչխարդնաան մանվ ա֊
ադրլար։
17—Նա ՐԱՊՊ, պէչխարէկէրին ադրգուգարդը
էչԹքտին.
Դօղրվինկի առպիթ գըրաճագ գարն,
Գօղրաղդնը առանի տէչէրէ մէչ էՔ֊տի֊
քէՀՏգին,
18—Փի ՀէՔի՞ իրի իրկ ուռաղրուգուն հաագգընը
ի֊ՀագգՀ ելճէսին,
Վէ զէմինաէն օլան առէ՞տ ադրՔըզգ գ֊օր֊
գօ֊Քմայա։

ՄԷՋԱՄԻՒ 11

Մ֊օ֊տիգաձդը պաղը իչխան ԴաւԹքին ձէղ֊
Յ֊օգը գԸԸ։

ԲԱՊՊԱ Ք էվէՀգՔիւ֊Լ ՀԸՔտի֊.
Ձանգնա նա՞օգԼ տէրտինկ ք֊՝
Դ֊ուշ ՝ինդի առաղընդգա գաչընդգ։
2—Չիչա իչԸՔ գօտգի ՝ուԼտ ագՔի֊ օ֊
յաչ֊ուդգա գ֊ագաՆկըգտա ագՔմագգ
իչխէա
ՇէրԹրկէր ֆաղր գռ֊ուրդուրդ։
Օգգ֊ուրդնը գՔրԹկ իւգէրինաէ հագդը ԹՔ֊
տէրկէր։
3—Թէ֊ժկէրը խաղաղ օլուՆձա՝
ԱգՔի Նէ՞ ճագփա տիկը։
4—ՐԱՊՊ տՆուգաատաէա հէյգէկէՆտաէ
տէր։
ՐԱՊՊՈՐՆ Ք֊ախՔը ագ֊ՀտավԼաՔտաա տըր։
Աձըն կէօգչէրի կէօրՔա֊,
Քէրփփգէչէրի պէՆի տաագմի Ք֊ՆՀրփագ ճ֊
տէր։
5—ՐԱՊՊ տաւԼիճի Ք֊ՆՀրփագ ճտէր,
Աձմնա չէՀրԹրտէՆ վէ գռ֊ուրմա։ ագ֊վէՆտաէՆ
ձանդր ՀգրաՆ հ֊յԼր։
6—ՇէՀրԹրէր ի֊ւգէրինէ փ֊ւԼԼՆուչէր վէ
ապ հ֊ չէ փ֊ուրԼրի վէ տաամր ճէՆի
ճաղաղրաատագգ տըր։
ՔճտաէչէրԼրինկն Նաագխափ պռա տըր։
7—Չիչա ԲԱՊՊ ՝տաԼ օ֊Ռա֊ պ ՝տատաչէՔ
տճ֊վէր։
•Ա՞նձն ճճ֊գիռ ագՔտաՔիւր օ֊Ռտնաա Նաա֊
գդր էտէր։

ՄԷՋԱՄՈՒՐ 12

ՇէՔմինկի իւգէր ագաագիգաձդը պաղը իչխէն
ԴաւԹքի֊ն ագ֊գագաւրը տըր։

Նա ՐԱՊՊ, իւճտաա հ֊յԼէ, գիչա հ֊Ղ ի֊
Քտագվա գ֊ԼՀտաաւրը.
Գկնի տաէւ֊ տգտաաՐնտաէն տաատըգԼտրը
ագ֊ քէնտաի։
2—Հէր գչա գ֊ծնչ֊բաՐնտաա ճաԼտաա տճ֊չԼէր,
Ագ֊ՀտավԼաՔտաա ճաԼտաագ֊չԼէր ըԹ֊յագճտա֊
քտաՔ տճ֊չԼէրԼրէր։
3—ՐԱՊՊ Չճ֊ագՔէ ագ֊ՀտաՀտաՆճԼի տաատաագգ֊
Լտրը
Ագ֊ պճ֊օչ֊ի֊գ տճ֊չԼէրչէՆ տագի գճ֊ճ֊Նճ֊գ
տագր։
4—Տճ֊ԼԼ֊ագԼի՞ գտաՀճգ֊ Ք֊ճ֊Ռճ֊Ռ,
Տճ֊ատաագգ֊ատրրագրդ պճգգաՔ տագր,
Նֆճ֊Նատաագ֊ագ֊ՀՔ֊՛ր տագր՝ տճ֊չԼէՆտճԼրի գ֊ՔՐ֊
Ք֊ճ֊Ռճ֊Ռ տ֊ր։
5—ՐԱՊՊ պատ֊յատրրդ գՔ՝ Գկչատրճ֊ճԼէ֊
րինկ չճ֊գատչի գռ֊ատր,
Վէ ճ֊օգատաչատրդ Գգփգաձդր իչխէն չճ֊տաՔ
գագաագտրրտ,
Ագ֊ խագ ՀճգագՔ օ֊Ռտնաան գփտաՔճ֊Նի ճ֊ՔՐ֊
Ք֊ատրրտ։
6—ՐԱՊՊՈՐՆ ճճ֊օգչէրի գ֊ՔագՔ տճ֊օգչէր
տագր։
Թօգրագգ գօմ տաատա գաՀ օ֊Ռտ֊ագ

•Նճ֊ճ֊գ՝ Մի֊ճ֊ՔտաՔիՆչէր ատՆի ճճ֊֊
գի֊Նճ֊ճ֊ Կճ֊օգճ֊ճ֊չէր

Digitized by Google

նեմ քեզ բաժակիկ դարընուիր հիւմար չ
կեմ ասիր:
7—Սա ԻԱՊՊ, ահն անկրի ՝ի քեզ կամ-
ձեալսին,
Անկրի զաս ահվասեն քա կամակ ասե-
լին ախտանիք կոյնչ ձեզաքին:
8—Գնա ասեմ ասուածնա քեզ պիտիր քա-
զ՝ան զասուցոյ ՝ի նա,
Ճերկրիցիր հեր քաղաքաա կերկիցիր:

ՄԼՔԱՍՈՒՂ 13

Մասնիգասը պաղը կոյնն Դասկիքին մեզ-
մուրը ասիր:

Սա ԻԱՊՊ, Նէ՞ վագիա գասաոր պե-
նի քեզ ասկոյնն ասնուսրսրին,
Նէ՞ վագիա գասաոր հերագիներ պենա-
ահն ահ՝ի կաերսին:
2—Նէ՞ վագիա գասաոր ճանրսնա կեն-
ահչէ,
Ոչ հեր կերն գալակիսակ զամի ասգլա-
յոյսր.
Նէ՞ վագիա գասաոր ահչմենիմ կազե-
րիսկ հերագիներ ճէ՛ ասիր:
3—Սա Ալլահ՝ ԻԱՊՊ , նազաոր էյլէ,
պենի ահսաի ճեսակ գիր.
Կէսգլերիսկ ահնենգվեր գիր,
Օրհնայա քի եգիսմ ասյգասրնա վագա-
յոյմ:
4—Օրհնայա քի ահչմենիմ՝ Անա զայկոզ
գլագիր՝ ասէյե.
Ոչ ասորսյսարդոնսա պենի քասգեզ կ-
ասենգեր ասվինեյեր:
5—Ահմա պենն ասնուն ահլուհամերքնե քե-
վեգգրե՛ կիմ ասիր.
Գալակիմ խեհասգնել ահգասուր գլսճագ
ասիր:
6—ԻԱՊՊԱ էլսճի օգասյաճագրմ՝,
Զքեա պանա ՝ինայեք եյլէսի:

ՄԼՔԱՍՈՒՂ 14

Մասնիգասը պաղը կոյնն Դասկիքին գզ-
հասիր գիր:

Ավեքե՛ քենսի գալակիսակ Ալլահ՝ կօգ
ասիր՝ ասէսի.
Ձեհասսա վարդով մեգրաս՛ հ կյլեր խլեսի-
լեր.
Խայեր խլեյեն կօգ ասիր:
2—Ալլահ՝ քասկե կասեն ահկայոյլեր պեր
ասահեմ օլաս օլահասրդրեր կեօրմեգ
խլեյե՛ն՝
ԻԱՊՊ սեհմակաա պենի ասահմեն նա-
զաոր էյլէսի:
3—Զքեամեյեսի ՝զեյելկիմե ահչքնա՝ հեգ
պիրասեն ՃհասԱա օլաոլոյս,
Խայեր խլեյեն կօգ ասիր . պիր պիրե՛ կօգ
ասիր:
4—Ձրօգ խլեյեկնելրքեն մնահեմ պիլմե՛զ-
ըեր մի.
Գասնկաոր գասվինելր կգմենգ կեր կնա
կերկիր:
Ոչ ԻԱՊՊԱ ասա՛ա էք մեզկեր:
5—Օրհնասա զիյասեսկյե գօգգասրլասգ.
Զքեա Ալլահ՝ ասոիհ նեա՛ կէ՛ ասիր:
6—Գիյաբենեն ՝ի կասպկեսկե քա՛նեկ կ-
ասերսհնեզ.
Լահքեն ԻԱՊՊ ահնեն մեկնա՛ը ասիր:
7—Գնա՛չգե Սիհամասն խասյեկե՛ կեկլա
կեկլե խոս.
ԻԱՊՊ գասվինելր կասգեքե՛ասեն կեզե
՝ի խրեհեզ՝
Ճահոգ ասեսրսւր վե խոյեկել չասասհան օ-
լասճագ ասիր:

ՄԼՔԱՍՈՒՂ 15

Դասկիքին մեզմասրը ասիր:

Սա ԻԱՊՊ, ասեսքենկաե քո՛մ կգա-
մեզ՝ կասե՛զեք,
Մասգասասեա ասաղերնաա քո՛մ՝ ասգքեն օ-
լասճագ ասիր:
2—Գեմալ կասգրե՛ կեհլրեյեն վե ասգաո՛
խլեյեն,
Ոչ գալակիսակ հագիգասք սեօղլեյեն,
3—Գի լհասանրյլե ղոյսղեք կ՛ասեզ.
Ոչ քեՃիգեյեն գեմիգա խլեյ մեզ.
Ոչ գօնդլսրնա ակ՛ե՛մ կ՛ասեզ:
4—Նհագասրընաա խասգես գեմեզ՝ ՃասնգեՀ
ժլասնասր,
Ոչ ԻԱՊՊՅԱՆ գօգգասրլասգ կգքասմ կ-
ասեր.
Գենօգ զասրասրնաա կեմեն կ՛ասեյե հագ-
ասե՛ ասնյ ասեյեսիասմեզ.
Յ—Ագլեսհնի Ճահ՝կոզ վերմեզ,
Ոչ ասեյեսրդ ՝սալեյհեն բրդվեկ՛ ասլեզ.
Գասնկաոր խլեյեն եգասեն սասրսրլմեյաս
ճագ ասիր:

Digitized by Google

ՄԼՔԶՄՈՒՐ 16

Դաւիթին չի'քի սաղ ։

Ես Ալլահ, պէհով հընձիդ էյլէ,
Զիբա սաղա քէվլիքիւլ էիմիսիմ։
2-Նհովայա սհեսիմ քի' Րապպիտ սէն սին
Սիհաճէն տո'սաս խայրըմ նօգ սըբը։
3—Նէքսաճ պուլունան մուգադասիւլը
վէ ֆապիւլէիլիւլը խօ,
Գիւքիւն մէսերէիմ մէն սհիքաճ սիր։
4—Ախէր իւհրէն սրսրնա գօշանիսրըն
սհերսիւրէի չօզուլասնագ սըբը.
Դանասան օլսն մէչրուսպր քագսիմհիլէ-
րինի քագսիլ էիմէտ,
Վէ հաղիրէինի սուսագլսրըմս սլմասի։
5—ՐԱՊՊ սիրասրնին վէ գհասհմին հիս-
սհաճ սհը.
Սէն նասհպսիմ վիգայէ էհերսին։
6—Գրասիէիմ լսրինէ հերլէրէ սհուլսիս.
Հագիգաթէն սիրասրսր կիսգէլ սհը։
7—Գհասա նասհհաճ վէրէն ՐԱՊՊԱ սհնա
էհերիմ.
Գէսորէգլէրիմ սասիհ կէճէլերաճ սլճնի
քա'լիմ էհեր։
8—ՐԱՊՊը սա'րիմա կէօգիւմ էօնիւնէ
սլսրմ.
0 սաղրնասա օլսրղը էյլէն սասրսրլմայա-
հաղրմ։
9—Գաս սճգիգսհէն գասլսիմ մէսրասւը վէ
*բասհերի չսասհան օլասս,
Քէնիմ սասիհ ի'քիմսհա խսղրէ սասգէն օ-
լասհաղ սըբը։
10—Զիբա հաճրնէ հավիյէհաճ քէնրգ էը-
մէյնէ էճգէն.
Մասգասասհէնի չիւրհիգլիւգ կէօգմէյճ
սլղրասգայսհաղրնէ։
11—Գհասա հայաք քասրնգէնի սլիսհրէ-
ճէ գասն.
Հնգասրըճհասա գճմալը մէսհերգէր,
Վէ սճնէն սասրնհասա տո'սէճ Նի'մէրլէգ
վնաք սըբը։

ՄԼՔԶՄՈՒՐ 17

Դաւիթին սլիք տաս'սաը սըբը։

Ես ՐԱՊՊ, հագգը սհիկէ,
Ձէրհասրսմա սհգգսհ էյլէ,

Հիլէսիգ սասհասգլսրասան նըճան սասյաս-
մա գասէլգ վէրը։
2—Հնհագմիս հասգասրըհան սիհասաք
էյլէսհեն.
Կէօգլէրէի խսիճգասմէրէ հասգաք էիմէն։
3—Գասլսիմի խսիճհան էիմէն,
Կէճէլէհի պիյասրէի էյլէսհեն.
Գէնի գալ էսիճ' սիր չէյ սասգիսրըն.
Ապգսրէն քէհասվրա էիմէտլսհէնի քասս-
միմ էիմհիմ։
4—Ինասան 'սահլէրինէ հագաքէն
Սէնի՛ն սասհգասրընըգ գէհլասը վնասը-
քասգյէ
Զօգգագրը հօլսրընասան սասգնասգ։
5—*Ախգրլասրըգ սէնի՛ն հօլսրընասա սաս
սլիք էյլէ,
Գի սյասգլսրըգ սիհասյհէսէն'։
6—Նա Ալլահ, պէհ սասհա սաս'ա էյլէսհիմ,
Զիբա պէնի մի՛սքէնմագ գբսասգագրն.
Գասասրպրնը պասհա մէյլ էիմհէրհպ գհէլա-
մըսը սհնիլէ։
7—Էյ սէն, գի սասհա քէնվէգգհէլ է-
սհերիմ։
Ցիսյմնիլէրինհաճէն սասգ էլինիլէ խհէլասս է-
սհերսհեն,
'Ինասյհէնի 'սհէպգ սիր վիճէլէ հէհասք է։
8—Պէնի հէօգ պէհպէյլ կիսի հնձիդ էի,
Գէնի գասհասսլսրըսնէ սասյհասհաճ սհէք
էյլէ։
9—Գէնի քասգիհգ հասհն չէհրհրլէրին հիս-
պիհասհն գասսրնըգ.
Ձաճրսրնէն սիսյմնիլէրէ պէնի խհասք է
հասհրլէրս։
10—Նի՛սրնսյէ հասգլէ գսիքասնըգ՝
Ապգսրսրը մասդսրսգասհն սհգայէ։
11—Հ'սյա սասգսրլասրսրգսրգ խհասք էիմ-
սիրէ,
Գէպ հերհ սհերմէգ էյնհա կէօգլէրինի
սհգասիրէ։
12—Նըրքնմասդա հասրնս օլսն սգասլսհն մի-
սհյիհս,
Վէ կիսգի հերհլէրսհ օքասգհան կհնճ սգա-
լսհն կիսգի սիր։
13—Նա ՐԱՊՊ, գասլգ,
Ախէն հօնիհնհս գհհսիմ' սհը հերհ վասգ-
Գէրլսհնիլէ ճանրմէ չէհրհրհան խյհսս էյլէ։

*Նասյս՝ Ասրսրլասրսր սհնին հօլսրընիը
քասգասս,
Վէ սյասգլսրսրմ սհս յսյմհսհ

Digitized by Google

11—նա ՐԱՊՊ, ե՛ւ ի ափւնեա պաղատանան դնէր ելքնկէ ելոբՐաւ.
Աելէր քո նաոպղէրի պատ հայաքատա ապրը.
Գարնէրդնը խոտնկնելբնկէ ազատուբրը-պէն.
Ողուսարը ազատար , վէ գազելաբրնը եվլեալաբրնա Ք երբ եաելէբ:
15—Վէն ասելհլէ ափնաբրնը կերթիլ ի յանաբղրնա սիմանան ազատանաբր:

ՄԼՔԱՄՈՒՒ 18

Մաւթքաեը պաղը էլնէն ՐԱՊՊՐՆ գազելա Դաւիքնէն Գազնաբը երբ. ՐԱՊՊ անը հէպ ափւչմնելէրնէն վէ Մաւաւղըն ելնէաեն գուբրի ապաբղը կիւնաե՝ պատ իւսհնէն աեօզլէրնէի ՐԱՊՊՈՒ Ք երեննելէ ասեյլէնիս՝ ասէտ ՔԷ.

Ես գազվլիքիմ ՐԱՊՊ, ահնկ ասվբրնիմ,
2—ՐԱՊՊ գայամ վէ գալ՝ամ վէ խելասգնաբրամ ապր.
Աւլէնքամ մելեա՝ըամ ապր , ասա իւրնեա էասէրիմ,
Գազգաեը վէ խելասըն պատյնաւղը վէ ևբնգասնգ գազելէ ապր:
3—Հասնաա չպտան ՐԱՊՊԱ ատա՝ա էասերնամ,
Վէ ափւչմնելէրնէն խելասա պատլաբրըն
4-ելգան՝ամ գնէտնէրդ եվրաքըմբը ապրդ,
Ձէատա ասէյլէրի պէնի գազգաեմ ապլար:
5—Հավիչնէն գնէտնէրդ պէնի ի՛նաքե էասէ,
Իօլիամ ատաղազլաբը պատնա գապրը կելար:
6—Մա գապագասնաա ՐԱՊՊԱ ատա՝ա.
Վէ Աւլաբրնա ֆէբնեատ եմ ամր.
Ո ատահի հէդյէնէն ափւնէմի իւրնեաե,
Վէ ֆէբնեատըմ անըն հազատբրնա՝ գազելաբրնա վատրը օլաաե.
7-Ու վազբրմ պէնէն ապատրլդ Ք իրբ եաե,
Վէ ատղատբրը Ք ևմէլէրդ հարեգնէբ եափով ապրապլաբրա.
Չիլա ո գազգապա կելար:
8—Գատրանրնատն ափւտնան, վէ ազղըտնան իչնա էատը ապ եզ չբգաբ.
Աննէն գօրլար Քատբ ատչատա.
9—Վէ կեօգլէրի ենտրնիպ Նէւգալ էյլէափ,
Վէ ապագլարը ալրընատ գապա պատլաբ վատ իափ:
10-Վէ գէբատափ քատգնպ պատրագ ատչատա,
Րիւգեմարըն գանատալարը իւ գէբնեաե ատչատա:
11—Գապատլըղը գէնափնէ էօրթիւ,
Վէ ատաբրն գալւլնիւնէ վէ կեօգլէն պատլաբ ըարըղը
ԵՒբնատիրնատա խայմէ ևափար:
12—Հատ գալբրնատ օյան գիյա ափէպէնաէն պատլաբ ըարը
8օյա վէ ապ եշ գօրլարբ յլէ կեչափլեբ:
13—ՐԱՊՊ կեօգլէրատ կիւրլեափ,
Մէրքա՝ատ տօյա վէ ապ եշ գօրլարբ յլէ ագատարնը վէրբաի:
14—Օգլարբնը ապ տատբ յլէ ատնլէրի գէբքյատ էյլեափ,
Զօգ եչլտրբրմվար կեօնափէրնէ՛ գ ատնլէրի մէւգիպ ապրիպ գրլար:
15—Նա ՐԱՊՊ, ագնին Ք ա՛գիրնաւէն,
Դաստպղնէն Նէ-ֆիւիրնէն տատպղնատան,
Ստլարդն ափպի կեօրնէնէ՛:
8իւնեատն էատալարը իգնար օյատնատա:
16—Նօգաբրատան կեօնափէրով պէնի Քատնէտա,
Գէնի չօգ ատալարատան չբգ ատրար:
17—Գէնի գատվլիքի ափւչմնելէնէն
Վէ պատնա պատգդ էատնէլէրատէն խելասա էյլեափ.
Զիքա պէնատէն գատվլիքի խալէր:
18—Մատսպէքիմ կիւնէնատ եօնափէմ գէափէրէ.
Աննա ՐԱՊՊ պատնա ՝ատա օյատա.
19—Վէ պէնի կէնիշ ևէգի չբգատրագ.
Վէ պէնի խելասա էյլեափ, գիրա պէնատէն քատի խոր:
20—ՐԱՊՊ ատալհրնա կեօրէ պատնա եվ գվէրիր.
Էլլէրմինն փատքինէ կեօրէ պատնա մխ-գէնափէր էատէա
21—Զիքա ՐԱՊՊՐՆ եօլլարընը հրգիպ էյլեափ,
Վէ Քլատնիրնա Յատր օյմատարբ:
22—Զիւնգի անրն ատ գատատրնըզի գիւռէքէ-սի եօնիւմնէ խոր,
Վէ էմրլերինի գէնափմանէն ուզատար ապմատարբ:
23—Վէ անրն Ք ինանիրատ գէատրէ օյատա,
Գիւնահրնատն գէնափմի հրգիպ էվ ափտ:
24—ՐԱՊՊ տատիր պատնա ատատհրմա՝
Վէ նատարբնատա օյատն էյլերմինն փատքինէ կեօրէ գիւգէափէր էյլեափ:

Digitized by Google

25—Մեր հաղիքի քիմեռ իւլ մեր հաղիքի օլուբսըն,
գետամիլ սաեւմ իւլ քիամիլ օլուբսըն։
26—փառ իւլ փառ օլսուն՝
ի յերկիր մոռհասացի պատուհասըն։
27—Ձիրս ած աեղսալի գալմիլ խելսաս,
վի մաղտուբ կեզալերի գեվիլ հաեբսին։
28—Ձիրս ած պեհիմ չըրսաղըմիլ հաս-
գաբսըն,
ԱլաՀ ըԱԳԳ զալմիլ հուդա աեծո-
սաերիբ։
29—Ձիուդի սեհին 'աԸնըլ 'աագերի
հիւանսամ հեսերիմ՝
ԱլաՀդին 'աԸնըլ սաւրսան կեչերիմ։
30—ԱլաՀըն քորիգի քիամիլ սոր,
ԻԱԳԳԸն գեչսոր սաՃի սոր։
Գեհանհանի քի հվիգ քիւլ հասնիլերին հիւմ-
չիսնիմ գալդան սոր։
31—Ձիրս ԵՀովասան դալրի ԱլաՀ քի՛մ
սոր,
վի ԱլաՀ՚ըՀզասան պաչգա գալա քի՛մ
սոր։
32—ԱլաՀ սոր քի պեհի գուվվեքիլ
գուչսոր,
վի քորիգիմի խգամլ հաեր։
33—Ա յագալերըմ կեյնի՛գ այ-եյլերը կիպի
հասիրսոր,
վի պեհիգ Եհուգսի՛գ հեբրերիմ իւալրինի՛գ
սառրսուրսոր։
34—Եյլերիմի՛ ճեՃդ քա՛յիմ հաեր,
վի պաղսալսոր՝ սոգերը հայ գուրաբլար։
35—Խելսաերին գալդաՀնըը սասիհ պաս-
նա վերսոհին,
վի սաղ եյնի պեհի գուվվեքը լեհնաիրիսդ՝
Սեհին յար ՃԸն պեհի պեՃիւք եյլեսի։
36—Աառմայոբըմին հերինի կեհնեյլը ա՛սեհ,
վի այագլարըմ սաւ-յլյհեսի։
37—Ձիս չմեհնեյհիմ քա՛գեզ հաեզ՝ սան-
լերը հեբ իւսիմ։
վի սանկերի ՃԸՃնա հեբ մերյհնեՃ հերը սաեծ-
մեհսիմ։
38—ՁնՃերի գրըսուր, վի գալգմաղա
գասիբ օյմայոզ՝
Ա յագլարըմ սալՃնա սաւ-չսուբլեր։
39—ձեՃնգ իւլեհ պեհի գուվվեքիլ գուս-
չսոբզ՝
ԳաՃա գարոյը սայգըսանհալսրը սալՃըմա
սաւ-չիս-լսաեհ։
40—վի գաՃա սաւ-չմեհնեյհրեհմեհ սորգա-
քսորՃը յեվիսաՃ։

Ի՛ պաՃա պասգիգ հահնեյհրի գըչսաքսը։
41—Ձերհասա եքհաքիգ , սամմա գասը-
քասան հոգ.
ՐԱԳԳԱ ֆերհասը նեհսելեբ, սաեմա սահրհի
սիւսաք եհսագ պըլմասը։
42—Գհն սասիհ սահերի բեսահիսոբ հօ-
Նբհնաեհ քոգ քոփգասգ հիպի եգհոգ՝
Ահնեյրի սոգագագ չսամսուբը հիպի սաՃ սոբսի՛։
43—Խալգըն Նբհգա՛լսրըհնասան պեհնի խե-
լսաս հահգ՝
Գհնի քա՛յիքեյհրեհ բե՛յհս հասագ եյհեսքհս.
Գիլմհմեքհիմ գալմ՛ պասնա 'աւ-պասահյհրը
հհեսհ։
44—Գասլսագլսրը խյհրհսքհի հիպի՛ պասնա
քրա՛սաՃ եքհսքհեքհ։
Ե՛ճնեգպհյհրը հուգաղսրըմասա պգյասն սպե-գա-
սի՛-լեհրը։
45—Ե՛ճնեգպհյհրը վեպգասն օյաս՛գ
հհգպհՃնագքհեյհրի հեբրեյհրասի քրքբհեսքհեքհ։
46—ԻԱԳԳ հաՃ սոբ , վի Գայսամ
մերպգասրհեգ օյասն,
վի խելսաերհին ԱլաՀը մերյհա՛սդ օյասն։
47—Գհնիմ իւլեհ քհքհեգաբ ալաՃ,
վի գասմհլսոբ պասնա քրա՛սաՃ՝ գբլասն՝ Ալ-
լահ սոբ։
48—Գհնի սեհ-չմհնեյհրեհմեհն խելսաս եբ-
սհն,
նվվհքհ , պասնա գասբը սյասգըսանհալսրը
իւղհքհնի պհնի հեբ-գահյհ սհն.
Չսամմահնեն պհնի խելսաս եբհսհն։
49—Գոս սեՃպգասնդ, հա ԻԱԳԳ, քասհս
Ֆեյհը սրասպասնասս սահաս համաս հօ-
սհսգ՝
Սեհնին իամհնեյհ ոեգսուրը օգուլամհաղսրի։
50-Մերյհնեյհ 'ասիհ խելսաս իհհան հհեսհ,
վի մեսհհն օյասն Դասյհ ք
վի հեՃյհնեյհ իւլեյհսեհս 'քհնյհեյհ հհեսհ 0
սոբ։

ՄԵՋԱՄՈՒՐ 19

Մաաեքգահը գասրը իչհան Դասյհքհն մեկգ-
ճասրը սոբ։

Սեմավաթ ԱլաՀըն ճեՃսալհը հիգհճասգհ
հյյհբ,
վի լեվհ ե սեհս եղհերհնհն իւյհնհ բ'լան
հհեսբ։
2—Գհսն հհսնհ գեհսաթ իգասս հհսեբ,
վի կեճհ կեճյհ 'իւլի իգհճար հյյհբ։
3—Սեհզ հօգ վի գեհսաթ հօգ,
Սեհսհերհի իչհասիւհեզ իսհ ահ,

Digitized by Google

4—Անկերթին սեմասոր՝ սիւքիւնն կէմինէ, ձէ անկերին քէլասը սախանեանըն միւռնքն եհասընա վառոսը.
Անկիրաճ կիւնէշ իչին չասորը գառրասու։
5—Ո տախի խասկէրնիանէն չըգան կիւռվէշի կիւսի սախ,
վէ ճոչա սեչիրիմէշ ճէզոպոս կիւսի չասանան օլուր։
6—Խոռուսը սէմավորի Նէհայէքիհանէն, վէ սէվգանը ուէլորնա գասոր սըր.
վէ հէրաբէքհինէն կիւսէնմիշ սիւր չէյ ճոզ սըր։
7—ԻԱՅՈՐՆ չէրի՛սքը քասմի սըր, ճանը կիւնա էսիր.
ԻԱՅՈՐՆ չէհասնէքի սասըգ սըր, ճահիւյ ՚ալիմ էսէր։
8—ԻԱՅՈՐՆ քենպիհանքը սօղռաս սըր, գալսի մէսրուր էսիր.
ԻԱՅՈՐՆ էմիր փաք սըր, կէօզլէրի միւռնէվէր գէլսոր։
9—ԻԱՅՈ գորգուսը խալխս սէր, իւչէքսէհա սասըգ սուռրսոր.
ԻԱՅՈՐՆ ահ՚գէսմի հագգ վէ գէլէւկէյնէն ՚ասասկէր իւղրէ սէր։
10—Ալիուհասան վէ սէր չօգ խասս սալքասհասան մէնղրսու.
վէ օպալսան վէ սասիլ օպալէհասան քասքը սըր։
11—Գուլրի տախի անկերնի միւքէնէպսէհ օլուր,
վէ անկերի հըճիգ էքմէգսէ ՚ալիմ էճր վառ սըր։
12—Խախալարընը քի՛մ անկասր։
Նէգմի կ՚ենահալրսան սէնկի փաք գըր։
13—Գուլրնը քէնգսէկսրսէն տասախ հըճիգ էյլէ,
գիահա մուսաւլաքը օլմասընլաքը.
Ո զէհան գէհասվէլ օլուսոր
գէհէրնը ՚իհասհասան գիահա օլսըրսո։
14—Նա գայասի վէ խալխսագէսրըմ ԻԱՅՈՐ,
Աղըքմէն գէլսոը վէ գասգիհէն քէնճէգգիւրնը։
Սէնկէն հուգառըհասա մագսադ օլսուն։

ՄԷԶԱՄԻՒՐ 20

Մուսաիգասէը սպաչը էյլէն Դասէքէն մէզմուրը սըր։

Մուզայագա կիւնէնէսան ԻԱՅՈ սէնկ միւսաքէճսոզ գէրլոր,

8սկորբն Ալլահընէն էսոր սէնկ էվոսգիճ եասւ.
2—Մագսախասէն սասնա խոսաս կէսճասկրճ.
Սիօնասան սէնկ վէգայէ եասւ։
3—Հիւսոէ քագսիմկէրճիի քէնգգգէ,
վէ մուհասագ սլասրըմը գասգսուլ էյլէյճ։
(Սէլա։)
4—Սասնա կէսճիւնկ կէօգլ քհասն էյլէյճ,
վէ հիւսոէ մի՛ բասրընը հասասուլէ կէքքրճ։
5—Սէնկէն խէլասրնէ մէհարուր օլսաճագրզ,
վէ Ալլահ հըմըլրընը խոսիյէ սպագագ սէյսոնաղրզ.
ԻԱՅՈ սոքլասպագրընը գէնգֆէնգնէնկ քիմոսո էյլէյճ։
6—ԻԱՅՈ գէնսնէ մէսկնէնկ խէլասս էյլէսէյնէն չիմսի սպիւռգմ.
Մուգասսէս սէմավորընսոն
Ոսգ էյնկէն խէլասգառրսոնէ գասվէկքէյնէ
Անը միւսքէճսոզ գէրլոր։
7—Գա՛ռլոզ արասպալոզը վէ սպա՛ռլոզը սքէլոզը,
գիզ խոչ Ալլահրմզէ ԻԱՅՈՐՆ խոսկնէ գէգգը էսէրէզ։
8—Անկեր հըգէրլոզ սէսէսնիւքէր,
գիզ խոչ գասէգէզ սօզռաս սուռրսոզգ։
9—՚Նա ԻԱՅՈ, սէնկէ խէլասս էյլէ,
Ոս՚ա էքմէյնէմէզ կիւնասէ սգէգ սիւսա քէճսոզ գէրլ՚։

ՄԷԶԱՄԻՒՐ 21

Մուսէգասէը սպաչը էյլէն Դասէքէն մէզմուրը սըր։

Նա ԻԱՅՈ, սէնկէն գասվէկքէնէյճ մէճիգ սէվգինէճէնգ,
վէ խէլասրնէյճ նէ՛ գասառ մէհարուր օլսաճագ սըր.
2—Անա գասգսէնկէն սրզռաղընը իհասն էքմասկէ,
վէ առասագ սլասրընը սոքլասպագրընը սէվճէյ էքմէսկէ։ (Սէլա։)
3—Զէրա խասյրընը սէճէգքէրէյճ սոնը գասրէյլասգրը.
Գայրնա խասս սէյճասնէ քասմ կէյսէքգասէն։
4—Սէնասէն հայաքի քասյգ էքմէյնասո՛՚

՚Ն-խ-ո՛՚ նա ԻԱՅՈ, խէլասս էյլէյ։
Ոս՚ա էքմէյնէմէզ կիւնասէ Մէյնէգ սպիգ միւսաքէճսոզ գէրլորն

Digitized by Google

Ընտ. Քաղաքի վից՝ սեղմելով՝ կողից խնամ էյլէ՝ սեղմելով՝ կողից խնամ էյլէ՝

5—Սեղմելն խնդրողը սպրդի՝ խղդելիք՝ սպրդի՝ սպրդի՝ սպրդի

Նվիրեմի վի ապագըրըմը սեչուվելիք։
17—Ձիւմլի քեմիքելրիւն սայա սպիրիքմա. Անելը պանա պագըրպ թ'ելուչա էթ'ուվելը։
18—Էլուխտիմ ապատարընաս թ'ագոնիմ էտիպ՝
ինի ապիտ իւպէրինէ գուզը՝ա սթ'ոլուպը։
19-Ամմուսէն, եա ԻԱՊՊ, ուզագ տուրմա, էյ գուվվէթ'իմ, իմտատըրմա չատագը ևէթ'իչ։
20—Ձանըրը գէլըճուան, *Հայաթ'ըրը քէչուին փէնչէնուան գուզը-թ'ար։
21-Գինի ապուլան ազգընուան խէչատ էյլէ, վի էատան սըզըրը պագ'նուալըրընուան պինի մուսթ'ընմագ գէլ։
22—Սինին խանինի սպիտատերքրիմի պէչատ էյլէյէ՞էյիմ՞, Ձէմա՝աթ' էչլինաէ սանատ թ'էագիչ էատ-էէյիմ՞։
23—Էյ ԻԱՊՊՏԱՆ գօրգանելագ, անատ թ'էագիչ,
էյ Յակորըն պուէրթ'ուն նէգալ, ամը թ'էսէ՞ էնա էյլէյինգ։
Վի, էյ Իսրայէլ նէգալինին էնէմիչ՞ա, ամատանէն խամփ էանինգ։
21-Ձիրա ատեալինին ատերթ'ին թ'ատգէր, վի անատն նէնգրէթ' էյլէմիչ՞ա,
Վի սթ'ատրըմը անատն սէրը էր մէ՞ա.
Անճագ գէնտինէ ֆէրեատ էրաէյինատ խարխա՝ էյլէ՞ա։
25—Պէօյէ՞ը ճէմա՝աթատա էատ-էէյիմ՞ թ'էագիչ սէնին հագգընատ ագը։
Նէպրէնիւ էՐատպատան գօրգանելագ հուզուրըմնատ իչա էատ-էէյիմ՞։
26—Ձագիւրէր նէյէպ ազայատգէլագ, ԻԱՊՊը թ'ալիպ էատնէրը անատ թ'էագիչ էատ-էէյիգէր.
Գալպինիզ իւրէրագ հայաթատա օլատագ ագը։
27—Չէ՞մինին հիւմիզ մէյնէթ'էհալագը թ'էզգիքէր էատպ՝ԻԱՊՊԱ ատեաճէէյիգ,
Վի մէյէթ'էրէրին հիւմիզ գատրէրէրի սճատնին հուզուրըմնատ ատճատ գէլատճագ։
28—Չիրա մէյէզ-գիւթ ԻԱՊՊՐՆ ագը,
Վի մէյէթ'էրէր իւպէրինէ հիւգմ՞ սճագնէ 0 ագը։

29-Չէմինին հէզ սճատրէրի նէյէզ՞ սճատ ատ գէլատճագ։
Թագրատա նինէդրէին հիւմիզ՞ի, վի նատ նէրը հայաթատա հըզը՞պ էատ-էէյիգին պէրէ
Անատ հուզուրըմնատ սէպ չէգրէ՞էնգ ագը։
30—Աճա պէւէրէյէր խրատիպ էատ-էէյիգ, *Իսպագրէն հագգընատա նէյէճէ՞ ատճատ խատպէր վէրէյէ՞էնգ ագը՞։
31—Կէրէյէ՞էգ էրը վի անատ *ատատէրէյինի Տօղատագ գատմա թ'ւէն էատ-էէյիգէրը.
Չիրա պատնատ էատճատն 0 ագը։

ՄԷՂԱՔՈՒ 23

Գատէրէյին մէզմուրը ագը ։

Ի՞ԱՊՊ չօպանըմ՞ ագը.
Գէր չէյէ՞ մէս-էիմատ ալմամ՞։
2—0 պէնի չիմինդալագատա էատ-էէյիգը,
Վի ատգին ատ՞ատր գէնատրընատ էէ՞գատէրը։
3—Ձանըրը էյնա էյլէյ,
Վի էատն էյնէն պէնի ատատ՞ թ'ագէրգէյ-բինէ էրշատ էատը։
4—Գինի էօպէտ էէ՞գէրէ՞ատ ատրէ՞գինատ էէ՞գատէմ ատ,
Շէրըտէն գօրգամատ՞,
Չիրա սէն պէ՞նիմ էյլէ սէն,
Սէնին *ատատ վի սէնին ատէյնէյէն պատնա թ'էսէ՞ւլի վէրէյէ՞էգ։
5—Ձիւմմինէյէրէրին գաղրընատա պինիմ էյլէ՞ւն ատ՞ֆրա թ'էրէ՞էգ էատ-էէյիգ՝
գատրըմ էատպէ՞ մէտ՞ էրէ՞ատ՞ն.
Գէատէմ թ'ագէգը ատրը.
6—Հէպգիգատ՞էն նէյ՞ռէ՞ վի գատմիգ՞
գինէ՞ւն սէտատէ՞ թ' ի՞ատ՞ինատ պատնա բէչատատ էատ-էէյիգ,
Վի ագր չօգ կ՞ատէրէ գինէ՞ թ'ւը ԻԱՊՊՈՒ ատագէն ատատճատրմ՞։

ՄԷՂԱՔՈՒՈՐ 24

Գատէրէյին մէզմուրը ագը ։

Ձէմինն էյլ՞ ատատ պատ՞ւատէնատը գէատ՞ֆ-ֆէատ,
Ձիւնատա վի ատգին ատ՞գէ՞նէ՞ատ ԻԱՊՊՐՆ ագը։

* Ի՞ատը. Գէրէյէգ՞էյլ
† Ի՞ատը. Ատատէն

* Ի՞ատ՞ւ՞. Գատ. ատատէ՞ Իատպատ ագը՞ գէ՞ատ էյ՞թ'էպատ օլատնատագ ագը։

Digitized by Google

2—Զկրա տանը աւերակաքիր իւ-ւերինաւ թե-
սիս եակաւ՝
Լսմնալոյը իւ-ւերինաւ տասաքիր գըլան 0
տըր։
3—ՐԱԳԳԸՀ տասցնաս քի՛մ չըգտանագ,
Վէ տանըն մուտ-գատաւս մեզ քանտնդատաս
քի՛մ տատ-գատանագ տըր։
4—Նայէրէ ի՛ն-նիզ վէ գ-գատրէ գիտագ օլան
տասերմ,
Որ կե՛տնդանէ-նիս պատ-իլանաս վէրմէ՛մէդ,
Վէ հիշյէ՛ն կե՛մին եի՛մէ՛մէդ ասիր։
5—ՐԱԳԳ ի՛տ-տագիրնատան պէրե՛ք-քի՛ն,
Վէ խե՛ղտընդէն Ագլատը ի՛ն-նիզ ի՛ն-նիզ
տասցնատ ո նատ՛իլ օլտանագ տըր։
6—Անը ի՛ն-լէպ էտէն նե՛սլ պատ տըր։
Զի՛տտրդէը տտրտանդատ տան Ցատ-կոր տըր։
(Սե՛լա։)

Շ—Եյ գ-տաֆատ-լտր ։ պատշտրդնէդը
գ-տղտրդրնէդ,

Վէ, եյ ե՛գ-նի գ-տաֆատ-լտր, նե՛ս-քտե՛յնի՛գ,
Վէ Մ ե՛գ-քը ի գատ-լ ե՛ճ-լտլ կե՛բ-ե՛ճ-քը տասր։
Ա—Գատ Մ ե՛գ-քը ի գատ-լ ե՛ճ-լտլ գի՛մ տասր։
Գատտեր վէ ե՛ճ-պտպատ օլտն ՐԱԳԳ՝
ձե՛ն-գատ ե՛ճ-պտպատ օլտն ՐԱԳԳ տըր։
9—Եյ գ-տաֆատ-լտր ։ պատշտրդնէդը գ-տղ-
տրդրնէդ,
Վէ, եյ ե՛գ-նի գ-տաֆատ-լտր, նե՛ս-քտե՛յնի՛գ,
Վէ Մ ե՛գ-քը ի գատ-լ ե՛ճ-լտլ կե՛բ-ե՛ճ-քը տասր։
10—Գատ Մ ե՛գ-քը ի գատ-լ ե՛ճ-լտլ գի՛մ տասր.
ՐԱԳԳ խ-լ ե՛ճ-լտա,
Մ ե՛գ-քը ի գատ-լ ե՛ճ-լտլ 0 տըր։ (Սե՛լա։)

ՄԵԶԱՄՈՒՐ 26

Դատաւորին գործողութիւնը տրէ։

Նայ ՐԱԳԳ, ատանա՛ն ձանդըրն՝ տարէ ե՛ատ-բերմի՛
2—Նա Ագատ-նե՛բ-տ, ատանա՛ն քի՛ վէ-քտե՛ր-լէ ի՛ր-
տա՛մ՝, գէզտատա՛մ գի՛ խե՛ճ-լէ գատ-գատ՛
Ցի՛ւ-չմճ-նէ-բերմի՛ն ի՛ւ-ւերմի՛ կե՛ւ-լտա՛ւ-բտմ՛ն։
3—Ցատա՛ն մնա՛ն-քի՛ատգր օլտն-տգրդն հի՛վ
տաքրի՛ խե՛ճ-լէ օլ-տատ՛ն,
Ու՛ւ-պէ-պտպատ գատ-գր ե՛տ-ճե՛ն-քը խե՛ճ-լէ օլտատ՛ն-
ւտգր։
4—Նա ՐԱԳԳ, պատնա՛ ե՛գ-տաղտրդնը քի՛տ՛-բէ՛ն,
Վէ ի՛ տտրե՛գ-ւերինէ՛ն Ագլատը ա՛ճ-լտլ կե՛մ-լի՛ կե՛մ։
5—Գէ՛նի՛ հատե՛գ-տաֆ-ընատ իզտատ ե՛տ-ճի՛մ՝
ի՛տ-տ՛ի՛մ՛ ե՛յ-լէ։
Զի՛զտ խե՛ճ-տագրդն Ագլատը ա՛ճ-լտ՛ն։
Հ՛ե՛գ կե՛մ-ն տատա՛ն ա՛ճ-նի՛գ-տագրդ խ՛մ։

6—Նա ՐԱԳԳ, ա՛ե՛գ-նատ՛ե՛գ վէ ՝ի՛ն-ւերինէ՛-
ւերինէ՛ի՛ ի՛ւ-ւե՛ գ-գե՛ւ-ւերինէ՛ ե՛յ-լէ։
Զկրա տանը ե՛գ-ւերինէ՛ն պէրտս տտրտ։
7—Կե՛ն-նե՛ի՛գ-լի՛մ-լի՛ն կե՛ւ-նատ՛ւ-լտրդնը վէ խտս-
ի՛ի՛տ-լտրդրդ ի՛ւ-ւե՛ գ-գե՛ւ-ւերինէ՛ ե՛յ-լէ՛մ՛ե՛։
Նա ՐԱԳԳ, ատ՛ն ՝ի՛ն-ւերինէ՛ ի՛ն-նի՛ն կե՛ն-տրե՛,
գե՛-բե՛մ-նի՛ ե՛յ-լէ՛ն պէ՛ն-ի՛ ի՛ւ-ւե՛ գ-գե՛ւ-ւերինէ՛ ե՛յ-լէ։
8—ՐԱԳԳ գե՛ր-նե՛մ վէ մե՛ւ-տի՛ տագի՛մ տտրտ։
Գատ ե՛ճ-լտլե՛ն կե՛ւ-նատ՛ւ-նե՛ի՛գ-լտրդնա՛ն ե՛տ-լտ-
կե՛ ե՛տ-ճի՛ե՛ր-նե՛։
9—Օ՛ մե՛ւ-քի՛ ե՛վ-տագը՛-լտրը հատ-գ-տատ ի՛ր-լտտ
ե՛տ-ի՛՝
Գե՛ն-տե՛ի՛ ի՛տ-տրդ-ե՛ն-ի՛ի՛ մե՛ւ-քի՛ ե՛վ-տագը՛-լտրտ
ի՛տ՛-լի՛մ՛ ե՛տ-ճե՛ւ։
10—ՐԱԳԳ՝ւ՛ն ճե՛ւ-ճե՛ի՛ ի՛ տատ-րդ-ե՛ր-բե՛ ՝ատ-նտը-
ն՛ը վէ չե՛ճ-տատ-ի՛ե՛ր-ե՛ն-ն՛ե՛ հը՛գ-ի՛ ե-
տե՛ն-ե՛ր-ե՛
՝ի՛ն-նայէ՛ր տտ հատ-գ-գ-տաֆ տըր։
11—Նա ՐԱԳԳ, խտմ-ն՛ի՛ ի՛ր-լէ՛ւ կե՛ւ-նատ՛ւ-լտ՛ր
՝ատ-ի՛վ ե՛յ-լէ՛։
Զկրա պե՛ւ-չ՛ի՛ գ-տաֆ։
12—ՐԱԳԳՁԱՆ գ-տրդ-ե՛ան տատ-ե՛ր ի՛ն-լտ
տտրտ։
Մ՛ե՛ւ-նատ-նե՛ի՛գ կե՛տ-տատ-ի՛ի՛ե՛ տան ի՛ տատ-
լի՛մ՛ ե՛տ-ճ-ե՛ճ-ե՛ տտրտ։
13—Ձատը խ-ւ-ի՛ր-ե՛տ տատ-ի՛ն տ՛ատ-ճ-ե՛ճ,
Վէ նե՛ւ-լի՛ պէ-տի՛ն տի՛ր-տտ տ՛ատ-ճ-ե՛ճ տըր։
14—ՐԱԳԳ՝ւ՛ն տրդրդ տանե՛ն գ-տրդ-ե՛ան-լտրդ
ի՛ր-լէ՛ւ տտրտ։
Վէ ՝տ՛ատ-ի՛ր տան-լէ՛ր-ի՛ ի՛տ-տ՛ի՛մ՛ ե՛տ-ճե՛ր։
15—Կե՛տ-ի՛ր-ե՛ր-ի՛մ՛ տատ՛-ի՛մ՛ ՐԱԳԳ՝ւ՛ն տ՛ատ-ճ-
ի՛տ-ի՛ր տըր ։
Զկրա 0՝ տ՛ատ-գ-տրդ-ի՛ր տատ-ե՛ր-գ-տատ՛ն չբ-
գ-տրդ-ե՛ճ-ե՛ճ տըր։
16—Գատ-ն՛ի՛ ի՛ տ-լէ՛ն-ճ-ե՛ճ-ե՛ւ ե՛տ-ճի՛՝ տ՛ե՛ր-ճ-
տ՛ե՛ր-ի՛ի՛ գ-րե՛,
Զկրա տ՛ե՛ն տ՛ի՛-ք-ե՛ տ՛ի՛ տ՛ի՛-չ՛ի՛-ե՛ ի՛տ՛։
17—Գ-տա՛-ւ-գ-ի՛տ-ի՛ տ՛ր-գ-ր-ի՛ի՛-ր-ե՛տ-ր չ-գ-տ-ա՛-ւ-ր։
Գ-ե՛ն-ի՛ տ՛ատ-գ-տրդ-ե՛ր-տ-ր-ր-ր

21—Քեմոլ ու խոթիգամիք պէհի ընջիզ եյլէսին.
Ջիքա ասնա մուհիմաղըր իմ։
22—Նա Ալլահ, Իսրայէլի ճիւմլի ըզդէմ-քը ըլլաըլնասն խէլտա եյլէ։

ՄԷԶԱՄՈՒՐ 26

Դաւիթին ճղմաղէզ օրէն։

Նա ՐԱՊՊ, տա՛ւամը կէօր,
Չիրա գէնտուլտնա եիւրիւեամ,
Վէ ՐԱՊՊԱ քէվեգգըճէ եյլէսիմ, տաքսըլըսյաճաղըմ։
2—Նա ՐԱՊՊ, պէհի քէնճիպէ վէ խմքէհան եյլէ,
Պէտպուէգելճիւմի վէ եիւրէյիմի գալ եյլէ։
3—Ջիրա ինայէթիդին կէօզլէրիմ եռանիւնաէ ախր,
Վէ հագիգաթքընատ եիւրիւեամ։
4—Գամբէլ տաեմիլը իւլ օթռասյաղըմ,
Վէ միւտաֆիլեր իւլ խոթիւխքընտ կոզ ախր։
5—Ֆասըգլար ճէմաաթքընտ պուզզ եթմիւր,
Վէ չէթրէֆիդ իւլ օթռասյամ։
6—Եյլէրիմի փասգիճէլ եըզտըրդը,
Նա ՐԱՊՊ, մէզղատնընը էհմաճ եաեճէյիմ։
7—Թա գի քէնէգգընը սեաասըրնը էյիթմէթիդ՝
Ճիւմլի ՝ատճայ էյլէրինի Գիգճայէ եաեճիմ։
8—Նա ՐԱՊՊ, պէհյիմնին մէվգէ՛ընը։
Վէ ճէլտրընը սագըն օլտրդը մուգամը սէվմիւր։
9—Ձանըրը կիւնահգէաուլար իւլ
Վէ ՝էմրիւմիւ գաալը տաեմիլեր իւլ պէթռատիդ գալատրսյամ։
10—Գաէնլարըն էյլէրինաէ խատապաէր վէռը,
Սաղ էյլէրի բիրվէիմլէ տօլու ախր։
11—Ամմա պէն գէնճալըմաա եիւրիւեյէճէյիմ։
Գէնի խէլտա էհթի՝ պանա մէրհամէր գէռէ։
12—Ահպաղրմ տիւզ եէրտէ տատրուր.
Ձէմաաթքընտաա ՐԱՊՊԱ սէնա էհտէճէյիմ։

ՄԷԶԱՄՈՒՐ 27

Դաւիթին ճղմաղէզ օրէն։

ՐԱՊՊ նուրըմ վէ խէլտատըմ ախր։
Գիմմաճ՞ը գօրգամաղըմ.
ՐԱՊՊ հայաթըմընն համէհի ախր,
Գիմմաճ՞ը խատվից էհտէճէյիմ։
2—Խասխմ վէ տաւշմէնէրիմ օլտա չէռբիւրդը
Էքիւմ եէմէգ խլնա իւտէրիմի եռագուշատըգտըրընտա՝
Ախռքյնով տաւշտիւրը։
3—Եչկեր պանա գօրդը ախր օգտատ գօռռատա,
Գօլպիմ գօրգմազ։
'Ամմա գիմտճ ճէնգ տայլըրատա,
Գէն պատեռատ տատխ իւ'իմնատա էտէրիմ։
4—ՐԱՊՊԱՆ ախր չէյ տախլատիմ.
Մ'ատըռատըմ պռռ ախր գի,
Գէտքիւռն միռատեիք ե 'էտէիւռմէ պէհքի իւր ՐԱՊՊԱՆ օգ ատքռատ՝
ՐԱՊՊ'ըն ճէմաաընը կիւրդիմ։
Վէ ճէյգէլիմնատ տաշ Քատչ էտէրիմ։
5—Ջիքա պէհյա կիւնիմնատ խոտպէ պէնատ պէհնի կիպէյէճէ,
Վէ չատրըրընդն էօրթիւտյէճէ պէհնի ատքը էտէրէ՝
Գէնի գատյա խաչերինի ճիւռգուճլուճէ ախր։
6—Վէ չիմնատ եքրատնդատնա օգտատ տաւշ-մէնէրիմի խոտչերինէ
Գատյրմ ճիւռգուճլուճէ,
Ատրն չատրրըրնատա չատալըգ սէտատռրյէ գէպհէնէյը գէտյ էտէրէ՝
ՐԱՊՊԱ՝ քէգրէնինատմ էտէճէյիմ վէ մեզմատը օգռատյատնդրմ։
7—Նա ՐԱՊՊ, սէտմիլ տատ՝ա եքրատյիմ-տէ, խոթիւնա՝ եյլէ,
Վէ մեզրհամիք էտէրէ՝ պէհնի միռատ եէտռյ գէռէ՝
8-Ցիատրըմնը քատլէպ էտէհնէդ՝ տ-ռ-ի-յ-ն-դ-ռ-ն.
Գատլպիմ ատտա՝ նա ՐԱՊՊ , սէտատրըմը քատլէպ էտէճէյիմ տէտատ։
9—Ցիատրըմը պէնատն սէքը էքմէ,
Ղատգատյէ գատլքիը բէտտա եյլէմէ.
Սէն պէնիմ էատրատրմիմ օլտը՝
Էյ խէլտատրմեն Ալլահը,
Գէնի պըրտգմա վէ քէտքը եքմէ։
10—Փէտէրիմ վէ վատխատմ պէնի քէտքը էքտատքէրի հատտէ,

Digitized by Google

ՐԱԳՈՎ պիտի գնայիր։
11—Ես ՐԱԳՈՎ, պատճառ թէ արիւնիկի քա՛ղցո՛ր եղբէ,
վէ՛ր աբեւշիներէրմո՛ւ սեգպիտիներէն պիտի սիրէ՞ս ելլա՞ս իրէնց եղբէ։
12—Խոտիներէրմո՛ւն մէջ ընտաքնա՞ պիտի կ՚ելլա՞ս եքէ՞մ,
Զիրա՞ ես ելլանդը չտեսնելո՞ւ վէ՛ր գուլիտան ասիա՞ գնա՞ցիկը ՚ուլեցիկներ գալե՞ս սըլա՞ս։
13—Ա՜հ, ՐԱԳՈՎՆ գերեզմինի հոգիներնա ալանկ ելլալը ախորժանա կենօրհնեցնե՞ս . . . ։
14—ՐԱԳՈՎ մեռնիդա՞ր ես,
վէ գուվիներէն վէ գուլին ճեռագրեր-ներ չեսնա՞ս.
Հէմեն ՐԱԳՈՎ մեռնիդա՞ր ես։

ՄԵՆԳԱՄԻՆ 38

Գաւիթին գլխաւորը ոբբէ ։

Ես ՐԱԳՈ, ասանա՞ գերեզման եաբերիմ.
Էյ Գոյտա՞ր, պատճառ տիւրիւք եքէմ.
Ծրհնեցա՞ զքե պատճառ պիտ գրիւ եմ իկինիսե,
Գազրա՞ ես ենեղնէրե պէղեզիկներմ։
2—Ասանա՞ գերեզման եքէմ ախմիսե,
Գուտա՞ ես ըւ ազատացնա՞ ես ելլէրիմի գալեզատրատրմանս,
Ախ պատճառն ես ասացրնը խոթիմա՞ եղիլ։
3—Գալեզիկներնուն գերեզիկը պատրաստացա՞ց,
Գոնչէլաբրնա՞ն սեզաւիկը ըւ պատրաստ սեպիլէն չեզրեբելեր
վէ ես՝ ես գիտա՞ իքն պէղնի գալոբրմա՞ս։
4—Ձնելե՞ր գիմիլեբնէն կեօրե,
վէ իւլերնին գիմնալըդնա՞ կեօրե վէ՛ր.
Իւլերնին ՚ամիլէրնին կեօրե
Մատրապեղէ եաբա՞ր՝ ճեգալատրնը վէ՛ր։
5—ՐԱԳՈՎՐՆ ՚ի՞ք՚ալընը վէ ելլերնին իպնի՞ն գիբեմ եքէ՞մ սեբեզելերի իւլեա՞ն
Ընչերի՞ ետացա՞ց եյլէյեճէ՞ք ։ վէ պիտ՞ն ՚ի՞ք՚ սեզնէ՞ճ ես։
6—ՐԱԳՈ սիւռպարե՞ք օլաւա՞ն,
Չերա՞ նէյատրնին սեգատրնը իւլիմա՞ն։
7—ՐԱԳՈ գուվիներմ վէ սեբեզելեմ ես։
Գազրմա՞ ես ՚ի՞ք՚ինքգնա՞ եյլէա՞ք ։ վէ սիւռ՚ուվիներէ պատրաստա՞ր.
Խնաք գալեզիկմ սեզատրը օլաւ՚ա՞ գիտ իլեա՞ցիկը ես՝ ես հասնա՞ եաբեզեմ։
8—ՐԱԳՈ ես՝ ՚ի՞ք՚ես գուվիներ ես։

վէ սեբեզելեին խելասա գալ՚ասը սըբր։
9—Գալեզիկը խելասա եաբա՞ սիրատրնը սիւռպարե՞ք գերե.
վէ ես՝ ես՝ իւլերէ՞ք եղէյ՚ես՝ իպնի՞ն եյլէ։

ՄԵՆԳԱՄԻՆ 29

Գաւիթին սեզմատրը սըբր։

Էյ գուտարէ՞ք ես՝ հոգիներ օզուլատրը ։
ՐԱԳՈՎ ՚ատրգ ելեմնէ՞ր։
ՐԱԳՈՎ սեզես ես ՚իզդէ՞ր ՚ատրգ ելեմնի՞ք։
2—ՐԱԳՈՎ խոմիներն սեզեսնի՞ք ՚ատրգ ես ասիներ։
Մուզատատես գիյեներ՞ք ՐԱԳՈՎ սեբեզեմ ելեմնի՞ք։
3—ՐԱԳՈՎՐՆ սեգատրը սուլար իւզերնեսե սիբր։
Ալլահ՞ր զատ՚ ճելալ կեօրե կեսրե՞ք սիբր,
ՐԱԳՈ չօգ սուլար իւզերնեսե սիբր։
4—ՐԱԳՈՎՐՆ սեգատրը գուվիներ՞ք սիբր.
ՐԱԳՈՎՐՆ սեգատրը ճելալ՞ք սիբր.
5—ՐԱԳՈՎՐՆ սեգատրը երգ ազատնե՞ցիկը գերբատր.
ՐԱԳՈ Լիբատնեսե երգներրնեսե գիսբելեբր։
6—Վէ ասիներ պոտ՚ազը կեսրե՞ք
Լիբատնեսը վէ Սուրբեսը երգատրն սրգերբրնեսե
Հավրատրը կեսրե սբգերատրը։
7—ՐԱԳՈՎՐՆ սեգատրը սբ երգ ասիներնի՞ն չտգդ երեբ։
8—ՐԱԳՈՎՐՆ սեգատրը սեբերբյեբե՞ր քիբերեբե՞ր,
ՐԱԳՈ կադեա սեբերբյեբե՞ր քիբերեբե՞ր։
9—ՐԱԳՈՎՐՆ սեգատրը կեյեբերե՞ր ատրգ ասիներ՞ գալեզատրը օզուլատրը ազատ,
վէ կեյեբելեսե՞ր կեր գերե սեճեսնի՞ն սեբեյերբ։
10—ՐԱԳՈ քատճան իւզերնեսե ճելալ եյլեսե՞ր։
ՐԱԳՈ իւլեպա գատրկաշ օբատրբ։
11—ՐԱԳՈ գուվիներ գատրվերբ իշատն եսեճեճ։
ՐԱԳՈ գուվիրնը սեյատրերբե՞ր սիւռպարե՞ք գերբատրգ սբգեր։

Digitized by Google

ՄԷԶՄՈՒՐ 30

Գէյթին Քաւափահի իչիւն Դաւիթին իլահիսի օլսուն մէզմուրը սուբե։

Ան ՐԱԳՈ, սէնի Քաւ'պիմ էաեքրիմ, պիրաս պէնի Լաւթօզտան չըգարաքն. վէ ափէչիմէնիչէրիւմի իւզէրիմէ սեվինտիքիմէնին։

2—Ան Ալլահըմ ՐԱԳՈ, ատնա ֆէրեաատ էիթտիմ, վէ պաներս չիքմա իշտան եչլէտին։

3—Ան ՐԱԳՈ, ճանըմըզ հավիչտաէն չըգարաքըն, Գաապրա էհնիդիչը ադաաճտան պէնի իշտեա եչլէտին։

4—Իչ ՐԱԳՈՒՆ միւքէմմէլլէրիդ, ատնա մէզմուր օգուչլուդուր, վէ անըն գուռափլիքինի քէչէ գգքէր ևսոերէգ էհամիս էտիրիզ։

5—Զիրա անըն ղազապը պիր ատագքէ, Հիւսն ի բիրազը իսկ 'էճմիս ակը։ Աղշամընշ պիր կէչէ գալըր, Ամմա սապահլայըն մէհէրլէքը կէլիր։

6—Պէն իսկ ատաաեչլիմնէ ասֆամի գքի' Լայճաէն ադաքըմայաճաղըմ։

7—Ան ՐԱԳՈ, հիւսն ի բիզանիչ ատագրը ասպիի գբլուքը։

Ձիտաքընը սէրը էքֆէչիկճէ միւգիմաբիով օլսըր։

8—Ան ՐԱԳՈ, ատնա ֆէրեաատ էտէրիմ, վէ ՐԱԳՈՒ Նէյսէ էտէրիմ։

9—Պէն գաապրատ էճաղչիմճէ գաանըմճաան Նէ՞ ֆայիտէ օլուր։

Թօփրադ ունի մէճա էաե՞ր սի, Ամէնին հադիքաալընը Ի'լան էտի՞ր մի։

10—Ան ՐԱԳՈ, խօրխա' էտիպ' սատնա մէզհամիքը էչլէ,

Ան ՐԱԳՈ, սատնա ևատարմըզ օլ։

11—Պէնիմ իչիւն մինթէնմի բաագատա աեճանաեբտան,

Զուլատը չէգարըպ սատնա չատըգ գուռ չայը տուն։

12—Ան գի 'բուհըմ սէւգիքը քիմէ չէրէգ' սատնա մէզմուր օգուչա։

Ան Ալլահըմ ՐԱԳՈ, իլէչէպտ սատնա քէչէգգքէր էաեճէչիմ։

ՄԷԶՄՈՒՐ 31

Մուսթգաղը պաղը իչիւն Դաւիթին մէզմուրը սուբե։

Ան ՐԱԳՈ, սատնա քէվէգգքէչ ճքաքիմ, էպտեաեն խէնէլ օլմայըրսըմ.

'Ատաալիթինիչ պէնի գաւրքաբ։

2—Գուլաղընը պաճաս մեչ ճքաքը, Պէնի քէչ գաւրքաբ։

Պաճա գաւվէճքէլի գայա,

Պէնի խէչաա իչիւն պէնի ե մեչճա՛ ալ։

3—Զիրա գայատ վէ գաա՛տ սէն սեն. Իսոիճի իչիւն պէնի ճատա վէ իչլատա եչլէ։

4—Պէնիմ իչիւն կէգլիճէմ գաւրաքգէտրը սուպաղատան պէնի չըգարը։

Զիրա պէնի հիմաչէ եճեն սեն սեն։

5-Բաւհըմըզ սէնին եչլինի ք եաիպտ էաեքրիմ. Իչ հագգընն իլահը ալսան ՐԱԳՈ, Սէն պէնի խէչաա եչլէսեն։

6—Եալանճը փուքլաա բի'ապճէ էաենէչէրէ պաւաղ եչլէսիմ.

Ձաճաքի պէն ՐԱԳՈՒ ք էվէգգքէչ էաենէրիմ՛

7—Սէնին մէրհաալէդ քինճէ չատա ատ մէզբուր օլաբրսմ.

Զիրա մուսթգաքիլիմի կեօբաճէն, Ձանընմըզ ալգընըր ըլաճաան պիլսեն.

8—Վէ պէնի սուչլէնճ եղնեի ք եաիպտ էքմէզմիս։

Ա՛ատաալարընը կճնէղնի՛քաաե ատագքը էչլէսեն։

9—Ան ՐԱԳՈ, պաճաս մէրհաալէքը էչլէչ. գիրատ մուպտալաաճատատ իմ.

Կեօպճէ՛ վէ ճաղրա՛ վէ պատնի՛ղատ գատը սեպէպճաճաեն ֆեներալչատը։

10—Զիրա 'էաաֆէրիմ հիւպճէդ, Վէ սեճնէդլէրիմ սահ ատ գատրմէչ կճլաճ.

Վէ գուպվէղքիմ եչլէմիմ սեպէպճէչէ գիւսեքիսդ՝

Քեպճքլէրիմ ֆեներալչատը։

11—Ձիւմընի խատնէդնի ք ատագքճաան Վէ խատատաա գաղղըլատըրճէն 'բճաճեսեն 'ար,

Վէ տաքճալատրմա գ գրգաս օլատը.

Պէնի տաբղատրատա կեօբճէչէր պէճաճէն գաչատրտար։

12—Էօլիս կիւղի խատըրտաան չըգըղ տաս ('ճատատաբտար.

Ֆըբբըմըզ գատղ կիւղի օլսըր։

Digitized by Google

Գատիքին չի'նի ասիր ։

Ըե՛ մխ-պարիւքը ասիր ով ասեւր, քի
'խան ասը 'ասիվ,
Վի կխնասիը սէնը օլտեմիշ ասըր։
2—Նէ՛ մխ-պարիւք ասիր ով ասեւր, քի
ԻԱՊՊ ասնա կխնասիմ տասրմաչ,
Վի բտահընտա հիւրէ պտէրտեմիզ։
3—Մխ-քիւ էմ ախչխմաճ,
Հէր կխնն Փերզանդիտան քէմի-քընէքիմ
Ֆէնտասդաղը։
4—Ձիքա կէ՛ճ կխնասիւղ էլնի խազէրիմ
ապրէրդաղը,
Բտահընտագիմ իմ նապ գտէրտագընդնա
ասէ-տնտա։ (Մէկտա։)
5—Սխնասիրդը ասնա ի'նէնքտան էնէ ասիր,
Գտատահարի բսիր սէնը ը էնէ մէսիր.
'Խսհասընըր ԻԱՊՊԱ խգրտար էտնչիր ասէ-
ասիրմասճ,
Սէն կխնասիրդըն մխ-տիրմիչքինի բտէ՝ էնէ-
սէն։ (Մէկտա։)
6—Գտատան խրնն հէր էհ ի ընագվա
Գտատահատնագրդի վտագրիտատա ատնա տտա'ա
էտճ-էճ-քը.
Վի չտգ ատտարդ ձօղատգտարդնատա՝
Ասլա ասնա խատագէնէ էնէ մէչի էճ-քլէր։
7—Գէնիր մէշմա'ըր սէն սին,
Գէնէ մնատգտագատատն հրքիդ էտճրտան,
Գէնէ Նէ՛տաի բէրէնէհատաճի բչլէ իճնաի է
էտճրտան։ (Մէկտա։)
8—Սէնի՛ ընա՛ըմ էտճ-էճ-չիմ,
Վի կխտճ-էճ-չին հօղտա սէնի խրչտա էտճ-
էճ-չիմ.
Կճագիտ իւգրչիճտճ օլտտագ ձատճհաճի
էտճ-էճ-չիմ։
9—Ասնա էտգտչտմատղտագը խչնէն
Ձիչնէնի՛ չէրի տատն կէ՛մ վի ճատչտագի գտագի
օլտտնատն Փէհնճիդ տար վի գտաի էրգ
Վիւտի օգտագընդագ։
10—Շէրխրնն էլէ՛մ՛ի՛ի չտգ օլտտ։
Ատմա ԻԱՊՊԱ ընէվի-քտգճ էտճի 'ինտա-
չէ՛ր էճտա է էտճ-էճ-քը տար։
11—Է՛յ ատտի՛չէր ։ ԻԱՊՊ էլէ չտտ ատ
մէճտտատ օլտտնդը.
Վի ։ էյ հիւմէի գտատի մճագ-տագիմ տ
գտանտատ, ընէրէնէհատ էտճիճդ։

Digitized by Google

43—Ձիքա չտգչտգրդի գէ՛միճնի էչլիճտճիմ.
Չէր ընատգտատա գտագտատ ճէտր էտճի.
Գիտճիճ ընէ՛ճտճագ 'ատչհիճտճ մճագչտագէչ-
էճրէնտճ,
Ձտճ՛ըտճ տատնագ էչլէն գտատա էր տատչէր։
14—Ամմա ։ նատ ԻԱՊՊ, պէն ատտատ
ընէվի-քտգճ էճտատիմ։
Ճէն Ազըտրտմ պրն՝ ատճտատիմ։
15—Վ տագրճ՛ըտգրմ ատճէն էլնիտատճ տատր.
Գէնիր տատ-չէհնէչրմմ էլնիտատն,
Վի տգտատա ընէ՛տատատի էտճնէչրտատն գտատ-
ընտար։
16—Նէ՛ճ-գէ՛տճիճ գտատընտա նատ բտգտատ էլչէ,
Լատ՛ը Փընէչէ պէնի խէլտա էչէ։
17—Նա ԻԱՊՊ, խտ՛էիչ տչհնգտչմմ,
Ձիտճքի տատնա Փէրնատ էմ տատմ.
Շէրճրէչէր խտ՛էիչ օլտտնդտար ,
Վի հատիչտատ տճ՛ քի էմ տճնէչէր։
18—Ընագիտ 'տչէչհիճտճ հատգտագէ՛ր վի
ընէ՛ճտճագտագրչէ
Ակտր տճգ տճգչէչհէն հատգտագը տատ.տատգտ-
լատր չտտ օլտտնդ ։
19—Նէ՛ տչէ՛ճտ գտր տճէ՛նի գէ՛ընէ՛ճտճիճ,
Տի տճ՛ճտճէն գտօրգտանտատ էչլէն հրքիդ էմ-
տճի՛ն,
Ատճտատ ի՛ն էճ-քտգճ՛ չտճի՛ճէր էչլէն պէ՛նի
ատտատմ՛ ճտճի՛ճտճատճ էչլէ՛տճի՛ն։
20—Անչէրի տատճ-տճէչրէն տատ՛ը էմ՛էմ-
Փագտատրընատն
Գէտատրընէչ տտչէ-տճէտճ տճ՛մ՛ը էղլէչէ-
տճ՛գտճի՛ճ.
Ատճէ՛ճտճի՛ճ ճէտա՛ընատն էտատչ-տճէտճ
հրքիդ էտճ՛էճ-չին։
21—ԻԱՊՊ տճ՛ճագտգ գտատն,
Ձիտճքի տճէտճ՛ճտճիճ չէհնատճ 'ինտչէ-
ը՛ընի տգտատա 'տճտ՛ընդ գէտրտը։
22—Գէն խտ՛ հատչէ՛ը խտճ՛
Ատճէն ճտգտատրընդի՛ճ ճտճհատճէն գտատ՛ տա
ընտատտատ՛ տճ՛ճտճ՛։
Վ՛ էտգճ տատնա Փէրնատ էմ՛տճ՛էճ-չիմ՝
Նէ՛գտագտէչի՛ճ տճ՛տատգտատրն ընտ՛ընտ՛ էղլէ՛տճի՛ն։
23—Է՛յ ԻԱՊՊ՛ի՛ն Փճատճի՛ճ տճ՛ճէ՛ը-ճտճ-
չէր, տատր տճ՛գճի՛ճտճ.
Ի.ԱՊՊ տատգտչէտգրէ հրքիդ էտճէր,
Վ՛ը տճ՛ը-քտ-տգճտգրչէ՛ը գիչտատճէչէ
տճ՛ճտճագտատ՛ վ՛էրէ՛ը։
24—Է՛յ ԻԱՊՊԱ Փճատճի՛ճ ի.տճ՛ճտճ՛ատգ օլտտն-
չտգր, գտատվ՛էրէ՛ը՛ընէ՛ճտճ՛ը,
Վ՛ի գտգրգճ՛ճ՛ը՛ չճտատգ օլտտնդ։

ՄԵԶԱՄՈՒՐ 83

Ես՝ սաղմոս, ՐԱԳՈՒԱ քո երգեցողներուն ե-
րաժիշտին,
քո ապիհասի մեսոքաղմոնիկ լայնութ. տրուր։
2—ՐԱԳՈՒԱ քո անպատրաստ հասու եղիսիկը,
Ամա ան քո լեզուի սաղմոսուրեն օգուտ
չըներդ։
3—Ամա եղեղի իլասի օգուտ, ու,
Շատ լըզգ. սեռասոք չլե խոշ ասնեղ եղիսիկը։
4—Զիրա ՐԱԳՈՒԱՆ քեզ ասրեր մեսոքաղմոնիկ,
Ու ճեմոլի իշլերի հոգեփոքրիկ տիր։
5—ՐԱԳՈՒ սաղսո ու ասաուելիք տեվէր.
Զեմին անդեն ՝ինայէք իշլե տօղու տըր։
6—Սեհմանաք ՐԱԳՈՒՆ գեղասրե չլե,
Ու ճեհնաուորդեն գեհաճիճ ան անդեն տաղդե-
նըն նէ ճեհնաչլե խոպ օղունաու։
7—Ձեհնիդ սաուորդեր երդդեն կիսի քոճիսու,
Ու ասէրնեսորդ խոպհնեշերե գոր։
8—Պիճ քեն գեմին ՐԱԳՈՒԱՆ գոտրգասան,
Ու ՝ալէմին ճեմ ոճգենէսի անասեն խոպհի
երեսին։
9—Զիրա 0 պուհյուրաու, ու օղաու,
0 եմ երլեսու, ու սաղիմ օղաու։
10—ՐԱԳՈՒ մուլերէրնին քեհասիրնիդ
պօղոր,
Ու գաղմոյասրե եճգեհասրընը մահվ եսեր։
11—ՐԱԳՈՒՆ քեհասիդ իշլերէ պես,
Ու գաղմոյնին եճգեհասրը սեվր սիր սեվր
պոգը տըր։
12—Նե՛ մուհպոսրեհ տիր օղ իսմիներ գեհ
Իլասրը նհոգաս տըր,
Ու օղ գասիմ գեհ Րոպող գեհնահնեհ մրեսս
օրմոգ իշդրե ասը ինդիսոսպ երե-
մրէ տիր։
13—ՐԱԳՈՒ սեհմանաքասան նոպոր եսեհպ,
Պէնհ տասէրնին հեսոհէ սրնհի կեօրեր։
14—Սաղհին օյասրդը մեհգեհասան
Զեհնինին հեսոհէ սեհգեհնեհնեհ նոպոր ե-
սեր։
15—Հեսոհէնեն գաղոպէրնհեհ 0 քեհղեհէ
եսեր։
Հեսոհէ ՝ասմէլէրնհեհ սահեհոհ տըր։
16—՝Ասգեհէրնն գեհսրեհքհէ իշլե խոշասս պոս-
լան պիր սէհիք եօգ տըր։
Ձեհպոպր գոհվէրնհեն չօգնէրդրէ նեհաճ
պոսլմոգ։
17—Խեհասս իշլեհ, տիր սպեհոհասեհ տիր,
Գոհվէրնհեն չօգնէրդրէ գոհրհգասս-
մոգ։
18—Իպհեհ ՐԱԳՈՒՆ նոպրդը ճեհնահնս
ասէն գոպգասնոպոգ։
Վէ ՝ենապէրհեհնե եհսհոս եհոհնեհը իշդե-
րհնոսե տիր։
19—Գեհ ճոհնդրդրհը եհպհոհսեհն խէրս,
Վէ ոհնէրէ գերհէրգ վոգհեհնեհս հոս-
յոհտաս նըհեհդ եհսե։
20—Ձոհնհրհդ ՐԱԳՈՒ մոհնհեհոգրը տըր,
Իսհսոհտորհդհդ վէ սեհգեհրհնհեհ 0 տըր։
21—Զիրա ոհնեն մոհգոհտոհս իսհդհնեհ
Քեվհգեհքհէ, եհհոհյհոհդհդ իշլե՛ն՝
Գոհպոհդհդ ոհնէրնէհ չտաս օյասրե։
22—Նա ՐԱԳՈՒ, ասրեհ իսհսոհս եհհոհյհոհ-
գե վէ կհոգհե ...
՝Ինայէքհեհն իհպհեգհոհգհոհսեհ օյասրե։

ՄԵԶԱՄՈՒՐ 84

*Ալհսհոհէյհին հոհգհոհրհըհտաս գհենահեհ սհե-
վտաճ կհեօսհ երհսհոհ իհպհեգհեհսհ, ոհնհեհ Քո-
րհսհհենհտաս՝ Քհ տգաս օյասրհոհտ գհեհսհոհ-
գհենհտաս Քհ տգաս օյասրհոհտ գհեհսհոհ-
գհենհտաս Դհոհսհէյհին հհգհոհսհրհդ գհէ։

ՌԱԳՈՒԱ հեր գհենահեն սհենահ եհսհեհգհեհ,
Անդեն Քհ եհպհեհհոհբ տաս՝հհոհս տհգհրհդհեհս
գհոհսհրհհհոհտհհեհգ տըր։
2—Հհոհդրհ ՐԱԳՈՒ հոհյ հհգհեհհհեհհ եհսհհեհգ,
Մհհհգհհհվհգ՝ըոհ իհպհոհսհ տհհգհոհսհ գհոհս
հհգհ տըր։
3—Գհհհհհհ իհյհ սհհգհոհտհհեհ ՐԱԳՈՒԳ Քհ՝գհհհ
եհսհհհգ,
Վէ տհհրհդհհգհոհ հհհհհ իհսհհհհհ հհհհ-գհհհհ-
յհհհ՝
4—ՐԱԳՈՒԳ Քհ տհհհհ եհգհհհյհհհհհ՝ տհհ-
հհ մհհհգհհհհհ գհհհհ։
Հհհհհհ գհոհգհհհհհհհհհ տհհհհ իհհհհ
հհհհհ։
5—Ձհհհ տհոհգհհ մհհհհհվհհհ գհհհհ-
յհհհհհհհհհ իհհհհ ՝հհհհհհ։
6—Գհհհ տհհհհհհ գհհհհհհհ հհհհհ։
Վէ ՐԱԳՈՒ տհհհհհհհ՝ հհհ գհհհհ մհհգհ-
յհհհհհհհհհհ իհհհհ հհհհհ։
7—ՐԱԳՈՒՆ մհհհհհ տհհհհհ գհոհգհհհհհհ
հհ յհհհհհհհհհ օյասրհ գհոհրհհհ,
Ձհհհրհ գհոհրհ տհհհհհ։
8—Քհհհհհհհ հհհհհհ, վէ գհհհհհհհհ
գհ ՐԱԳՈՒ գհհհհ տհհհ։

*Նոհդ Ա՛հգհոհսհրհդ՝ Գհոհգ. 1 Մհհհ., 2՛/
10—15։

Digitized by Google

Դաւիթին հատուածը ԾԶԵ։

Ես ՐԱՊՊ, պէհնիր իւր տա՛վա եանից իւր իւր տա՛վա էյլէ.
2—Դալդան իւր սիփէը քաւթառ, Իսրաւտարմա գըլյատ էյլէ։
3—Մըզտաղը չէքիպ՝ պէհնի քա՛գիպ եանէնէրին գաւրէըտես սէտտա օլաը քաղ,
4—ձանըմ՝ խէլասըդ պէհն իմ՝ տե։ ձանըմը ասդյանէրը խոճդիլ վէ ըհտա վա օլտուհլաը,
5—Անէը բիւդիճաը եանհնանաճ տանման ուճիաղը կիտի օլտուհ.
6—Եօլտըը գաւտանըդ վէ գայիպտ օլտուհ,
7—Զիրա սէպէպտի պէհնիր իչինն տուտ գաճէտըը չատգաւտա կիպէտիրէը.
8—Անօրդու իւպէրինէ ապէր կէտուհ, վէ կիպէտիտի տուտագ քենոխտինի քաւթառտուհ.
9—Լաքին ճանընտ ՐԱՊՊՅԱ ույհաթաւ, վէ անդն խէտաքտաան չատման օլտճաղ տըր։
10—Ձիւմլէ քէմիքլէրիմ, Ես ՐԱՊՊ, սէհնին կիտիպ քի՞ վատ տըր, Գիչտէյի քենոխտանին գաւվէլքի օտ չտանատան,
Գիչտըր իւպ գաղէրի քենոխտինի հատմա հեռհնաէն
11—Ես խոճդըմ տըրտըմ՝ սէյհնէճ տիր։
Գատ ասդյանէրը ՝ալէյհինէ հիւքմ օլտճաղ տըր։
12—Ձանըմը մանհաւմ ալըտաճագտըր, Նէյհէյհ մանգաթիլ պատա քէմիքդ էթտիրէը։
13—Գէն խոճ խատաթա օլտըգտըը պէտանտ չատ կիչէը խոճմ՝

Digitized by Google

ձէտ քէվհիքգիւլ եանէն ատէւմ նէ՛ մինտ պատրէգ տիր։
9—ՐԱՊՊՅԱՆ գօրգատՆԸԳ, էյ մանգատատէսլէրի,
Զիրա տանհնէն գօրգտանլտը պիրը չէյհէ մինտ քատճ օլմազլտըր։
10—Գէնճ ատրտանլտը գատուրկիթ վէ ատճ ԼԸԳ չէգէրլէր։
Ձիճճա ՐԱՊՊԸ քատճտը հիչ պիրը նէ՛ մէրքէ մինտհիատճ օլմազլտըր։
11—Էյ օղուլտար, կելինէգ, պէհնի տահիկչինիզ,
Ձէվք ՐԱՊՊ գօրգատատըը քա՛տճտ եանէյհտ։
12—Ո՞ր տիր օղ ատէւմ գի հայրտը տըրտա եանը,
Վէ խատըը կէօրտիգ իչինն կիտճէնէը ատվէը։
13—Ձէտճնիգ գէօրճէտճանէն,
Վէ տատատագտըրտընը հիւք սեօյէմէգտաէն գատտը էյլէ։
14—Գէօրճէտճանէն իչՁՐճատ եանիպ էյլէ։
Մէլատէրէ տրտայրտ՝ ատա տա՛յ էյլէ։
15—ՐԱՊՊՅԱ կճօղչէրէ տապհնէրը իտ գէչրճատ՝
Վէ գատտագտըրտը ատնէրինէ նէյհատճնատա տըր։
16—Գէօրճէտճ եանհնէրինէ նատ ըտ նէյհատճնտը գճմինատճ գատտըրմագ իչինտ,
ՐԱՊՊՅԱ նճատճ ատնէրինէ ՝ատէյհինէ տիր։
17—Ո՞ւչհնէր գիչէտատա եանէր , ՐԱՊՊ տատիճ ատնէրէ տճինէյհտ,
Ձիճճի՞ մատգայտգատտըրտատա խէտտա էյլէրը։
18—ՐԱՊՊ գատտի մինտճքատիր օտատտըտ հատգտի տըր,
Վէ գատհատ եգինճէ օտատտըը խէտտա էտատէր։
19—Ցատքհնի մատճատգէրլէրի չօգ տըր,
Ամմա ՐԱՊՊ ատը ճհատճէ գինատճ խէտտա էտատէր։
20—Ատքտ ճհատճէ գէմիքլէրինի նըքճգ էտատէր,
Վէ տատքտանէ տիրի գէրըրըմտա։
21—Գէօրճէտճ չէրիրի հէտտգ էտատէր,
Վէ տատքհնէ տատգտ եանհնէը ՝ատէյհինէ հիւքմ օտատճագ տըր։
22—ՐԱՊՊ գատտատըընէն ճատքտը գիճատյէ իւէ խէտտա էտատէր,
Վէ տատա ՔէվճգիւլՀ եանհնէրինէ տիրի ՝ատէյհինէ հիւքմ օտատտատագ տըր։

Օրտնվել նեֆթալիմ գրքրաք խոսիմ.
Նֆիտալիմ գ ցնորմա ասեսներ։
14—Յոսէֆ եռա պիրատեղիմ էսեբ կիսվի
անկէրբէ մուտ՝ասկէրի էսեբ խոսիմ,
Վ.սպիսեսի խչնեն մամիւմ էսեն կիսվի
հիւսգիլ կնիկը խոսիմ։
15—Մէկը խոչ ազատարդամա չսես
օյսպ՝ քէնէմիւ՝ էսեբրէբ խոչ.
Վ.սրտա հիւլար՝ սիլմէսիկիմ հալսեն՝ ասկէրի
հիմե քէնէմիւ՝ եսիպ։
Յուբայարտագ պէնի փարէկսիկէր։
16—Մէսրօպ՝ տաղտավուզդար իւր
Ալէյհիմէ սիլէրիկի գրշըլտասրըլար։
17—Եռ ԻԱՓՓ, նէր վազքիս գասատ
պազարտան,
Ձաղրկի անկէրեն քսիսիպսաքընտան,
Հայարդրկը կենտ ասրսանկարտան գասրս-
քար։
18—Ամանա սկսկիւ ջէմիւ՝սի տա չես գր
էսեն ջէյհիմ,
Ալիճ գավմիտա տանա հատա էսեն ջէյհիմ։
19—Գանա նատագ եկէր՝ տատակէրի է-
սեն կէրբէ իւզերիմէ չատ օլմասընար,
Սէպեպով պանտա պազդ էսեն կէօգ
գըրփամասընար։
20—Ձիրտա անկէր տատ ու սկէսար սեօ-
կէմէզկէր.
Ձեմինատ բոհաճ տուբառնար՝ ալէյհինէ
հիւլէրբ հսիչենիրըր։
21—Կէ տաղղարըրը պանտա գարչը այրպ,
Հա, հոս, կէօգիւմիւզ կէօրսիւ՝ ասեսա-
կէր։
22—Եռ նհովա, սէն կէօրսիւն, սիւ-
փիլ էմմէ.
Եռ ԻԱՓՓ, պէնտէն ուզագ տուրմա։
23—Եռ Ալլահըմ կէ Բատպուրմ, հիւգ-
միւմ կէ տատ՝կատ խչնեն
Ոչխան կէ գալդ։
24—Եռ Ալլահըմ ԻԱՓՓ , ՝տատակէրինէ
կէօրսէ տատ՝կատը կէօր,
Կէ իւ զերիմէ չատ օլմասընար։
25—Գատպըրընան՝ Հա՛, միւ լատասրըգ
օլտու՝ տէմէսինկէր.
Անր եռ պազդ՝ տէմէսինկէր։
26—Մատսիկէմիմ սէկինէնկէր պիրկի-
սեն խէսիլ կէ բիւտա օլատնար.
Իւզերիմէ քէգէպսիւ էսենկէր խճճա-
կէր կէ բէղայէր կիսկոնկէր։

27—Հապգըրկեն սկսպոէբէնը խոթէյնկէր
քէղանեն էսիպ՝չատանան օլատնկատ,
Կէ տատ՝կան՝ Գատկըրեն սէլամկէնեն խս-
քէյնէն ԻԱՓՓ մուտ՝ազդատ օլատն՝
ատսինկէր։
28—Գէնիմ լիսանըմ տատի՝տատակէքեն
կէ հէր կիսն համճարընը սէպրկսէնկ ասիր։

ՄԻԶԱՄՈՒՐ 36

Մուսիգատեր պատը խչնեն ԻԱՓՓՈՆ գատկա-
Դատկրեն հէղմատը ԳԸՐ։

Շէկերբեն՝ խսեսաեր հագգընատա գատկ
պիմ խչնեսե պտա փէլատ վատ.
Անըն կէօպչերի էօնիւնատ Ալլահ գօր-
գատսը եռգ արբ։
2—Ձիրտա քէնտի գատպահքը մէչտատնա
չըգըտպ մէնեքատր օրմազ՝ ատչկս.
Գէնատի քէնտիսինի ալտատարը։
3—Ադղրնրն սեօպչէրի չէրը վէ հիւթ սիր.
Էչկէրգ էքՈւգ խչնեն ՝ագիլատնի հարէ-
քէքրի քէերգ էչկէսի։
4—Եռ քատպազդատա չէրը սիւչնիւս,
Էչկ օլմայան եռչ խղերբինատ տատ։քսեր,
Վէ քէմինքատեն նէֆերէքի էգ մէզ։
5—Եռ ԻԱՓՓ , ՝ինայէքինկ սէմատ-
քատ,
Ստատագ սրքի պտ՝ատ լրտատ վատրբր։
6—Սէնին ՝տատակէքեն եռչքատեգ տատզատ
կիսպի տեր.
Սէնկեն տահգատնեն պէդգիւգ պիր տէերատ
տարբ.
Եռ ԻԱՓՓ, ինատեր վէ հայվատը սէն հըզիգ
էատրսին։
3—Եռ Ալլահ՝ սէնկեն ՝ինայէքեն նէ՞
գըչմէքի սրըքընրբր։
Անըն խչնեն պէնի տատեմ գատնատատրբնըն
տայէսինկ սրըքընրբր։
8—Գէչի բինկեն ֆէչգինատեն տայտաճգ էատր.
Անէչրսե սէնկեն նի՞մէքէչրինկեն նէհրճնատեն
խչնէչճէգքսին.
9—Ձիրտա հայտպի մէնատ՞ը սէնատե տեր.
Սէնկեն նատ րրտնել նուտ կէօրճէմէ՞ի։
10—՝ինայէքինկի սէնկի քատը յատնատա,
Վէ ՝տատակէքինկի գատկի մէատգատ՞ա-
քատնատա տատ՝խի գրէ։
11—Մէս քէգէպգէրեն տպատը խղերբմճ
կէլմճսին,
Վէ չէրբէրէրեն ճլի պէնկ տատտատաքն։

Digitized by Google

12—Ձեռք խլեյինչիչը օգտատա ուխտաւոր-
լեր.
նշդբլոտրեար, վի գալոչմոզա գատոր օլ-
մաղոչար:

ՄԵՆԱՄՈՒՐ 37

Դաւիթին հղվածը տալը։

Շեչերլերը խլյուն ինհնիմի,
գեհթելլեր ի խլյինչիչերե գըզդամնա։
2—Ձիրա անկիր օի կիսի չտպուզ ալի-
չեհցաղ,
նեչիլ օի կիսի գուզուլայտագըտար տըր։
3—ԻԱԳԳԱ քեչիցգաքել եի , վի խոյըր
խղճ,
ձեհնեատ տագրն օղ, վի ըշդդեչի հագթ-
գատի օլատն.
4—վի ԻԱԳԳԱՅ մեհտըտր օղ,
ի ատրի տատա գալդոչիկն մոզքատպարը-
նը վերսհճգ ատր։
5—նտղչեր ԻԱԳԳԱ քեւլիմ եատով՝ տատա
քեվերգգիչ եչյե ,
ի ատրի մերչեատը ճատճեգ ատր։
6—վի անկեն տալատչեղը նատր կիսի,
վի հագդըշեր եղյե ալի գատ ատր։
7—ԻԱԳԳԱ քեւլիմ օղ, վի տատա խնքե-
գատր եչյե։
նտղչեատա մերալգիգեր օլատ վի հիչ խղ-
լեչեն գեհնե խլյուն ինհնիմի։
8—Գալգատատան գոտրեղ օլատ՝ խոչըղը
քեերգ եչյե։
գեհթելգ եի մեգ խլյուն ատալ քեձելնիմի։
9—Ձիրա չեչերլերը հղվածգ օլատճգտար,
լաքեն ԻԱԳԳԱ մատնիհատրը օլատնլատ գեհ-
մինի մերտա տպատճգտար տըր։
10—Ձիրա տգ վատգրի մերտատքինատ չե-
րերը մատճվ օլտր,
վի մեգատատչնատա ատրար խաչն տատ՝ պտ-
գատճատճղ։
11—Ամմա հալխիլեր գեմինի մերտա տալտղ,
քեմել ը տատպիչտատ մեհտրատր օլատճգտար
տըր։
12—Շեչերը տատիհ 'ատչերհինե գատատ ե-
տեղ,
Խվերքենե ատհչերքինի գգտերըտատարը։
13—Ըտգղ՝ ատղոն կիսհեհչեն եչյտերչինի
կեօգմեկգչե
Ամը խոքիհգատ եատեր։

14—Շեչերերլեր գեհլատրե խլե գեատգերի ատ-
չեատեգ.
վի քատրեգչերի մերատճգտի օլատնլատրը
գատել եքմեհգ խյեն
Գրլըե չեգքեղ եղյտերլինը կեերատչերը։
15—Գրլըեհլատրը գչենատ եեերքգչերինե
կիրեհճեգ,
նղյտերը գերրըլատճատգ տըր։
16—Ցատրհգին ազ չեհյե չտգ շեչերերլերին
'ատերվեքի եեատն եվլատ տըր։
17—Ձիրա շեչերերլերին պտղտլատրը գեր-
ըրլատճատգ տըր.
Լաքեն տատիհչերին ատնքի կիսի ԻԱԳԳ տըր։
18—ԻԱԳԳ գեհատիչերին կեւնչերինի ատհ-
լիր,
վի տիրատատրը խլեչեպեա պտգը տըր։
19—Անչեր պեչա վատգքինատա խեճեհչ օլ-
տճղտղ,
գրքիլըգ կեհնեւնատ ատղտճգտատր տըր։
20—Լատքին շեչերերլեր հեչտատգ օլատ,
ԻԱԳԳՐՆ ատեչտհնիչերի գատգղտերըտն հատղր
կիսի քեչեքի,
վի ատճտատն կիսի տհովվ օլատճգտատր տըր։
21-շեչերը եատճտնեճ տպրը վի եատ եքմեհգ,
Ամմա տատիհ ատերհատիչեր եատով՝ վերերը։
22—Ձիրա տանըն քատատքինատան տիչտա-
ըրճգ օլտճղտր գեմինի տիրատա տլտա
ճատգլատր,
Ամմա տհերատն օլտճղտր գատ՝ օլտրնատա
ճատգլատր տըր։
23—Ընչ տատհինն տատղտիատրը ԻԱԳԳ
քատատքինատան տատղքի գերըեերը,
վի Ըտգղ տանըն քատրեգնիտատն ըտատգ տատր։
24—Ցհեւչեր խատ, նեչրե տեչգըլտհչ.
Ձիրա տանըն տեչեքի կիսի ԻԱԳԳ տըր։
25—Կհնճ խտրհ վի գերր օլտրտ,
Լաքեն տատիհնին տերքատգ օլատրղտներ,
Տատնատա նեղտլհնին եգտհճգ տատչեղնատչի
կեօգտհնտհ։
26—Հեր կհւն տերքհատհչեր եատով՝ եօ-
տատնեճ վերերը.
վի նեւտլե տհւտգտրեգ օգտւ։
27—Շեչերատն խերքհնատ եատով՝ խատյր
խղճ,
վի խլեչեպեա պտգը օլտճգտատն։
28—Ձիրա ԻԱԳԳ 'ատատլեքի տեվերը, վի
գերքի քատգեչերինի քեերգ եի տհչ.
Անչեր խլեչեպեա հրգեղ օլտրնատրլատր,
Ամմա չեչերերլերին նեղտքի գատ՝ օլտրնատճգ
տըր։

Digitized by Google

29—Մալիհկիրը պէմինի միքաս՝ ալըդ,
Իւլէպէա անահ ասաքին օլսճագլար։
30—Մալիհին ազդը հիգմէի աճօյ-
լէր,
Վէ լհաանը հապդ Քէֆքեւիմ Եահբ։
31—Ալլահընին չէրթ՝ ասիհ Քէրթ-
օլմադլէ,
Ձայազը գոմայացճագ ասբր։
32—Շէրիթ՝ ասիհի կէօզլէսին,
Անը Եօսիբ-մինէ Քուրասաի ասդա։
33—ԻւԱԳԳ անը էլինէ Քէրթ կիմէդ,
Վէ մալ-հաքընէ օլսճնարզընսան անը մահ-
քէմայ Եզլէմէդ։
34—ԻւԱԳԳ մալընդազըդ օլ, անըն Քա-
րէգինի Հըքիդ Եզլէ։
Օ տահիք գէմինի միքաս ալընճագ Եէյնէն աճ-
նի Եիւքսէլսէճճինգ տոբ,
Վէ չէրթիւլէրին հէլաքընը կէօրճէճգանին։
35—Գոմվիվէր տահիպի տաբ չէրթը
կէօբասին,
Վէ պիքտիբի եէրսէ տաւգան եէղիլ տա-
ղաճ կիտի եազըրդըղ Եահ։
36—Ամմա կէյտե, վէ Եէյնէ մահվի օլտաս,
Վէ տարտարդընտան պաւ լօսնանար։
37—Գեսանլէ տաճգաճի, վէ միւտքա-
գիտէ նազար Եզլէ։
Ձէրա Հ՚Ն Ե տէլտաճիկեն՝ ագըզտկընքէ Եայըդ
օլսճագ տբր։
38—Ամմա՝ տաղըլտը պիւտ պիւքիւն Եօս-
գտաղ օլտուդ,
Շէկերէյէրին՝ ագըզտկընքէ հէլաք տբր։
39—Լաֆքին տասիհկէրին Եօղլտաը ԻԱԳԳ
Ք տաւտիգընտան օլտուդ,
Մուզայագա վագընքընտա անկէրին գազ-
՚տաը Օ տարր։
40—ԻԱԳԳ անկէրի Եազտարի Եահ՝ նէ-
ճնաճ վէրիբր,
Անկէրի չէրթըլէրճանկ գուբքաբդտ,
Գենահնի Քէվէգգինէ՚ Եիբ-ահքընէրի Էյնէն
Եօղտան Եօճբ։

ՄԷԶԱՄՈՒ 38

Դաւէքին Քէզէգգինէ Էյնէն ճիգմնաբը տբր։

Ե՝ ԻԱԳԳ, պէնի Եօրընճինի Քո՚գիբ
Վէ գազաղընճի Քէ՚տահ եիքէ։
2—Ձէրա տգլտարդի գահտա տահիտտաը,
Վէ Էյնի Էւգէրէյի Հնէր։
3—Դահտաղընճի ահգէտահէյի վիւտաաճի-
տահ տբհհէյի Եազ տբր։
Վէ կիւհանօլտըրտի ահգէտահէյի գէնքգէճ-
բիտճի բտահաի Եազ տբր։
4—Ձէրա կիւհանօլտըրտի գազըղտաան տբր։
Գիբ տազբր Եիւգ Եիպի Էւգէրէյճի գազտաբը-
լտար։
5—Ուկճհիքիբճի ահգէտիճճինէն
Նտաւտըրտի Քէ՚տճիքէն Եահտ՝ չիւքիւտ
տահ։
6—Գիւգիւքճի գիյտաեահյէյի Էյնէյճի.
Հէր կիւն տճահկտահ Էկգիբճի։
7—Ձէրա գէյնի Հէրտաեիքէյճ տազտաղ։
Վիհճահտահճի պըհհիբ Եազ տբր։
8—Թազգիքըտ գէնահյէտ՝ գազտիքճ Ե-
գիյտճի.
Վէ գազտիգինի տհ ու գտաըճտաան գիճգտան
Էյնէյտճի։
9—Նտ ԻԱԳԳ, տգիքիճտան տգգտաճ
Հուգգտաբընտաա տբր։
Վէ գիճգտաըճ տճհտաճճի տճահգիճ տճյճ
տգբր։
10—Նիւբէյճի՝ Քիքըտբ, գ.տվիվքիճ
գէնահ Քէրճ Եիբ,
Վէ հէօպէյճիճի Նուբտա գիյճ գէնահճ
գտաճճտաագ։
11—Տօսքտաը Էյճ բէճիգէյճիճ տճահ-
գէնքիճտահճ ուգտաճ տաւբտաա,
Ագբիգտաճ ուգտաճտաան տաւգտաըտբր։
12—Վէ ճահնըճ տգբյտահնգտը տաւգտաճ
գ.ուգտաբտբտ,
Ձէյտահնըճ Քտահճ Եահճէյճ գիճտաա տճյ-
յէյճբէ,
Հէր կիւն Հիգ տճյճհտահճիգբտբ։
13—գէն Եօճ տազբր գիգտի Եիճ, Էյնիքճէ,
Ագգընբ տաշտայտան տճքտիգ գիգտի Եիճ։
14—Վէ Էյնիքճէյճէն վէ տազգիտաա Էէվտաղ
գտաճճտահճտահյտան տճքտ տաճճի գիգտի Եիճ
15—Ձէրա, նտ ԻԱԳԳ, Եճճիճճի տաճտաա
տբր,
Նտ Ագտահնիտ Բտաղգ, տճն Ետգիքճէտաէքի
Եահճէգէգտան։
16—Ձիւճգի՚ Խէգիքճի չտաա տճճտաագճտ-
յտար՝ տճճտաճ.
Ձայազտբ գ.տյտիճտա՝ Խէգիքճի քէճքճտաէբ
Եահյտօբյտար։
17—Ձէրա տգիճ տգգտաճտաագտա Հտաղգբ ըճ,
Վէ տճէգտաճի տաճ՚Խճտա Եճճիճտահճ տճքբ։
18—Ձէրա ճիւբյտիւճիւ Խգգտաբ Եահճէրճի,
Խիհտաճիտի Էյնէյտ գէնահճէրիքճէրճի։

Digitized by Google

19—Լաքին ամպրկինիչներիս ամբոխ վէ
գառավիլիք ամբոխը,
Վէ պատառ սեպհականիչ պատրաստելիք
չորսհարիւր:
20—Վէ ելլելիք մեռածական քովիքը ե-
տեղնելիք,
Խոցած քիտգի՝ օլորտըմի իչինէն, պատառ
խառնուածնէի ետեղելիք:
21—Ես ՐԱՑԳ, պէհնի քերդ ելմ մէ,
Կամ Ալլահմի, պէհնուն ատրագ օլմուս:
22—Ես խնայորմի օլուռ Բապպ,
Խմաստորմս չտպուգ եղեր էր:

ՄԻՋԱՄԻՒՐ 39

Մատաթգաճը պատրաստելու Դաւիթին
մեզմոգրը ասը:

1Խռանեցիրն կախուած ելմ մէ մէ՛ք իչինէն
Եռուսաղէմ ամբոխի ետեղելիմ.
Վէ չեքիր հանգստըմսուռ օլարգ ձնս,
Ազգերը պատրաստ գտրի եչելիճէնիմ ամ-
ամիս:
2—Մէ՛ռելի մէ՛չերէ՛ք ամբոխ գտրորմ,
Խոյրը հանգստեցնուռ պէտ գիւր ելիճամիս:
Վէ ամերիսիմ հասիճգիմ ելիճամ:
3—Գողտրիս ամերուհիմոտ հերասելիք լէն-
ամիս,
Լինամչէմոտ ամիճ ելլ ալլ էնամիս.
Օհ, ետելն ամպրկինիչ սեռգէ ամիս:
4—Ես ՐԱՑԳ, 'ազբուդելիմի
Վէ կիտնդերիմին մինատելիք նէ գառատր
օլորտըմը պատճառ պիլտիր,
Քի պէհն նէ ամերէ՛ն գիտի խոչակի պի-
լէչիմ:
5—Խլքի է կիտնդերիմի գործէ գառատր եչ-
լէնմին,
Վէ 'ճամիլիմ տէհնի 'լինամնոտ հիչ հիւ-
մինամ ամիր.
Հագիգատքի էն հեր առէմ էն էչի հալըմ-
տա պիլէ գիւ-ևչինէն գիտի ամիր:
(Սելա՛)
6—Հագիգատքի էն քնատ խոյսալ կիտի
կէզեր.
Հագիգատքէն պիհնատ եչերէ քիերչ ե-
տեր.
Վէ գիտին էլլինէ կէչկեճէչնէ պիլտիչեր-
տէ՛ էհմիալ պիքիգատիրեր:
7—Վէ չիտնի, ես ՐԱՑԳ, տրիըզ
նէչէ՛ ինիքէզտը ետեչիմ.
Իսմիտնիմ սէճնատ ամիր:
8—Գէնի հիւմիճ 'լուսաղրատնատ գառըր տր,
Անմադ 'լինոյնատ պիհնի բերատլ եմ մէ:
9—Ձիրքիդ օլտուդ տղըդմին ալչնատրմ,
Ձիրտ սէն եռպիտըն:
10—Կիհնատերտոյնի մուսթիգիմ պիճնատն
ատի՛ր' էլլը.
Էլլինէն տարտըլմիչ քիչիգ օլտըր:
11—Ատուն տիւրտիս իչինէն քիչատրիլի
քի՛տիս էմտիլինտի,
Անըն սէմտիչի չէյլերի գիւտիճնէն ինչէ
ենթէչէ գիտի քիչիգ էնէրտին.
Հագիգատքի՛ն հեր առէմ ֆռանի տիր:
(Սելա՛)
12—Ես ՐԱՑԳ, առա՛տըմ քոթիմա՛ էչ-
լէ՛, վէ՛ ֆերհատտըմ տիճնէ.
Կէօզ եռալտըրմա տիւտիճ էմ մէ.
Ձիրտ տիւտիճ նէռատտըմ գիտի
Սանըչտա պուրնիս վէ մինատճիր իմ՝
13—Գանա մինէճնէմ վէ՛ր, քա գէ կէռա
չիտ.
Նատճօտա ամճատտան եվվէլ ֆերհատնա
դատրմ:

ՄԻՋԱՄԻՒՐ 40

Մատաթգաճը պատր իչինէն Դաւիթին մէզ-
մուրը ասը:

1Չիր էչտիլ ՐԱՑԳԱ մուռնիճատրը օլ-
տըմ.
0 տաթին պատա գառատրէնը մէրլ էմ տա-
գիտ՝ ֆերհատտըմը քոթիմա՛ էչլէտիր:
2—Գէնի հէյտ չտագատրըհատն,
Գիտիճ չատու ըտատ չըգարըտ,
Ահյոգտըրմիչ գտյտա իւղերիմտե առտը-
տու գրատտ.
Առատրտըրմիչ տատիճի գրտրտ.
3—Վէ տղդըտա նէհնի տիր իչտէ,
Ըտ՛նի Ալլահրմիչտա հատնո գառատ.
Չիրէչլեր կէ՛տրէտ՝ գագատճատգտար,
Վէ ՐԱՑԳԱ քէ՛վէ՛գտիւ էտագէտքէր տիր:
4—Նէ՛ մէրատգատճ տիր օլ ատեմ,
Գի մինաքճէ՛գտիգերէրէ վէ հատնատ ատճա-
մէչ օլտնըտրատ գագատճատրտ,
Իսմիտնիճի ՐԱՑԳ իտգիրնէ գտր:
5—Ես Ալլահմ՛ ՐԱՑԳ, կէ՛տաքճէրտա-
յին 'ատճէգ իչլեր,
Վէ հագիգտրմըզտա օլտն էճճատրտի չտգ
տրտը.

Digitized by Google

Հուզուրջնաս քիմսե հիգնայիզ էսեիմիզ.
Անկերէն նաագ էսեղ սեզդէսեմ, սայլլասմաղ սէրգէհեսե սիր։
6—Զէպիհե վէ թնգագսեմեհեն խօշնասա օլմասաղըն,
Գուլազգայրդըն սէլսեն։
Մասնրագաս իլե կիհնահ գասրգսանդը թասլեզ էիմէհեսին։
7—Ո գէհան՝ իդիե կէզդյօրդո՞,
Գիրնասդըն թասմաղընաս հագգըմաս եասղըմսըզ օլսդը իսգիր,
8—Ես Ալլահդո՛ւ, իդիեն էիզդյօրդո՞ գասրգսանդը մէհգասե մէհգերէնի սղասլըրդո՞։
Վէ սէհեն չէրի՛սըն գասլգիսեն սիր՝ սեհգիսե՛։
9—Գէհգասե հէմա՛սգնատա 'սատալէիր թնգալիր էյլէսիսե՛։
Իդիե տասատգասլասրդո՛ մեն՝ էիմէհեսե՛։
Ես Ռագգ, սասնա մա՛լէսե՛ սիր։
10—Սէհեն 'սատալէիրեն գասլգիսեն քասիհեսե գէնիր էիմէդէ,
Ասագգիր վէ խէլասդըր սեզդէսեսե՛։
'Ինայէիրդեն վէ հագգըսդըր սղօգիսե գէհմա՛սգնատ խասիհ ես ասմասրդո՛։
11—Սեն ասախ, ես Ռագգ, մէգգհամէնիրդեն պէհսեհեն սիրդը էիմէ,
'Ինայէիրդեն վէ հագգըսդըզ պէհեն սատ՛ասմա հըզիզ էյլէսեհեն։
12—Զէկա հնասապդը պէլատը պէհեն խհամիե էիմէ։
Նիհահհազդըր պահա նէիմէլսէ,
Հասիրդա կէգտիկէ գասիր սէնիզ խո՛.
Գասղըմընե սասլըհասան չօգ օլմասդըր,
Նէ՛սրէ՛գասիզ գասլսըր։
13—Ես Ռագգ, պէհեն խէլասս էիմէկէ բասդը օղ.
Ես Ռագգ, իհասապսըս չասպսագ նէիմէյ։
14—Հէլաց էիմէհ էյլէսե ճանդըն սապասյահէլդըն՝ հնիհնէիհ խէհիզ վէ բհսօվա,
Գիլասը խոհէյհնէլէր կերէյհ չէվրէնդ ըհգիզ օլսդըն։
15—Գասհա՝ Հահ, հահ, սէյհնէդէր
'Ա՛յդասրը նէզնհահհ խասրասդ օլսդըն։
16—Սէհեն Ք սէյհ հասնդէրեն հնիհնէ՛սէ
Սէհասհ մէգսդաղ ու չասհասհ օլսդա՛։
Սէհեն խէլասդըր սեվէհդէր
Ցա՛իհա՝ Ռագգ մա՛սդասհ օլսդա՛՝ սէհ-սէհդէր։
17—Գէհ խոե սէյհասե վէ ֆասֆէր իս,
Գասհա ԲԱԳԳ հիմհիզ էհսէր.
Իհհասապդը վէ խէլասգասրդո՛ սէհեն սէհե.
Նա Ալլասրդո՛, հէհիֆդահե։

ՄԷԶԱՄՈՒՐ 41

Մասէիֆասէր պասղը էյհնահ Դասւիթի մէզմասրդը սղըր։

3Նասէգսդասղա պասղահ զիհսեհ նէ՛ միւս պասրէգ սեիր։
Գէլա կիհնիհնահ Ռագգ սանը գասրգիսասղասգ սղըր։
2—Ռագգ սանը հըֆիզ էհսիդ՝ սէէրհայասիր գէլասհագ սղըր։
Զէհիհնահ սահասաէիրդըս. օլսդահագ սղըր։
Վէ սեն սանը սեիսդհնէնդէրմեհեն միւգասհնահ իգասիհ էիմէյէ՛հեհգահե։
3—Խասիհ սղըզ սեհղէնիհնահ Ռագգ սահա գասլվէյիր վէրգէհեգ սիր,
Մասղըզ վասրդըհնահ սանըն սեիրէյհնէ սահիրդասղըն սէհգեհեգահե։
4—Գէն խո՛. Ես Ռագգ, սասնա մէգհամէնիրդեն գըլ.
Ձահդմա չիֆնա վէր,
Զէհնէգէ սահա գասրղը կիհնահ էյլէսեհեմ՝ սեհահմ։
5—Ցիհղմէնլէրիմ հագգըսդասա գէմ սեհզլէչէրեհ.
Նէ՛ գէհահ էզգէհեգ վէ խահի միհվէ օլասդագ սղը՛ սեէրլէր։
6—Վէ պէրէ պէնէ կէզմէյէ՛ գեվահեգնեհ, սղասրըլ սեհղիր,
Վէ գասղահ գէնհահնեհ ֆենհասղը. Բհօվհասյըզ։
Ցըղասրդյա չըգասղդահասա սահը սեհղիր։
7—Գասհա ասղասղ էհսեհլէրիմեհ հնիհնէիհ սեիրդիգասհ հագգըսդասա ֆենհասյըզ։
Գէնհմէ էյհնէ գէնհմէյհ սեհզիհնեհ.
8—Գէհօյհնա սեիր չէղ սահա խասղեհ էիմէհեիհ, սեիր,
Վէ նասհասղդը նէրհահհ սղըզդ գասղհասյահագ սղը՛ սէէրլէր։
9—Ի՛ՐՀնհա էրհահիմ վէ էգհահիմեհ նէյնէն սասղըմ սղիե
Էօգզէհահի իսգիրիհ գասլսղըսղ։
10—Ամմա, ես Ռագգ, սէն սասնա մէգհամէնիրդեն գըլըզ՝ պէհեն սղասղա գասլսղըսղ։

Digitized by Google

Զեն առափով անդրդիւ մնա՛ճապարի եւ ան՛յիմն։
11—Ձի՛ւշ մի՛նիմ իւ՛ր երթիմէն ետդարձ ան՛ի՛նչ-պէս ընե՛ցաւ եւ
Մի՛նչեն ալեհաւեն իւ՛ր ալարգիները ալիքը ըրնա՛ւ։
12—Ա՛ւ ան՛ն պէ՛տի ֆե՛տնալնա գու՛ա-վի՛ւր լե՛ցնե՛ցրնէ՛ն,
Խէլէ՛ցիա՛ն հա՛զար-լիրա՛ա պէ՛տի առա՛պի դրլնա՛ցաքնե։
13—Իւ՛ր ալարգէն Աստո՛ւծ ՐԱՑՑ ե՛ցե՛լեն ե՛ցե՛ա՛ցե՛ք
Մի՛ա-ալիքա՛ ալեա՛ծ. Ա՛մէն, ա՛ռ-ա՛մէն ասի՛ն։

ՄԷԶԱՄԱՒՈՐ 42

Ի՛ա՛ռ-ա՛ք-ա՛ծք պա՛տիր իւ՛ր ֆի՛նն պէ՛տի ն՛ա՛գ-իր ան՛ի՛ր ։

Ն՛ե՛ր-ի՛ք ա՛ա՛ք-ար ա՛ա՛ռ-ւ՛ա՛ա՛ա ն՛ա՛ա՛ս՛ւ իւ՛ր ի՛ն-ֆա՛ա՛ք չէ՛-ի՛ր-ե՛ա՛ա ։
Ձա՛ն՛ը՛ա՛ր ա՛ա՛ա՛ա ե՛ա՛ք՛ի՛ր իւ՛ր ի՛ն-ֆա՛ա՛ք չէ՛-ի՛ր-ե՛ք, ե՛ա՛ա Ա՛ա՛ա՛ա՛ա՛ ։
2—Ձա՛ն՛ը՛ա՛ր Ա՛ա՛ա՛ա՛ա՛ ն՛ա՛, Հա՛ա՛ա՛ ա՛ա՛ա՛ա՛ա՛ Ի՛ր ե՛ա՛ա՛ ե՛ա՛ա՛ ան՛ի՛ր ։
Ն՛ե՛՞ ղէ՛ա՛ա՛ ե՛ա՛ա՛ա՛ա՛՝ Ա՛ա՛ա՛ա՛ա՛ն՛ը՛ա՛ա՛ Հա՛ա՛ա՛ա՛ա՛

ՄԻԶԱՄՈՒՐ 44

Մաս. Գ.ածը պատը իյնուն պճնի Գոգիսը չի՛ըլի տեր։

Ես Ալլահ, ճեմատալըղ գատիմ կիունկերտե,
Սատնի ջնեռած կիունկերինաե հատարդըղի իյնի պիգի հիգածայե եթ.ռերը։
Գիզ տոհի ջնեռած գոռլտալարընդղե խոչիթ տեր։
2—Սեն կղնկիե թա՛նիթնկերդի ներկերինոեն չըզ տարդ՝ տանկերի տիգածեն.
Խոռմիթ կերդի թատգիծգ հատ՝ տանկերի մուսիթ եշիր գըլուրեն։
3—Զիթա տեխալատ ջնեռած գըլըճ՚ալարընյե մոսիթ օլմատըղտար,
Վե ջնեռած պատգուտարը տանկերի խելատ եթմե՚ռեմ,
Ան՚ճագ սեհեն տատ եղնե վե պատգուն վե տեխատարընեն նատգու՚ ներտե։
Զիթա տանկերածեն ղատի խոռեն։
4—Ես Ալլահ, փատիշահընմ՝ հէ՚տեռեն սեհե սեհե,
Ծախարընե խելատարնդը ճմե եշկե։
5—Տիւ չունեկերդի սեհեն հատատարնեդը ներկե վատգատաղդը։
Գիզնե մուգաֆիմերի ճունկերնե սեհեն խատմինդե գիտմալ ճատճեթիդը։
6—Զիթա հատատա ի՚թխատա եթմե՚մ՝
Վե գըլըճընմ պեհի խելատա եթմե՚մ։
7—Ծատգատի տեխչմհնկերմիզատեհ սեհն պիգի խոչատա եթտեռեն,
Վե պիգի պատդղ ճունկերի խոճիթ եշկեռեն։
8—Հէր կիռն Ալլահ իյնի իթգիթխատ ճատ՚ըմդղ,
Սեհնեն խատնենի խոչկերտա հատատ ճատճեթդղ։ (Սեքտ)
9—Ամմա սեհն պիգի ըմտատ վե խոճիթ եշկեռեն.
Վե ՚ատգերկերմիզ իյնի չըզ գատատղըն։
10—Տիւչմհն ևոխ՚ատճեհ պիգի կերկիթ չնկիրտեռեն,
Վե պիգի պատդղ ճունկերդ գեհատիկերի խչուն ճատդատ եմ՚ատկերդ։
11—Գիգի գոյատկատ կիգի թա՚տատ իյնուն վերտեռեն,
Վե պիգի թա՚նիթնկերդ տատգատնա տատգգիտ՚ատնեն,
12—Սեհն գեհատի գատիգնեդը պատ՚ի հնվատ ատգատնեն,
Վե գըշմկերնկերկերե գեհատ եթմե՚ռեն։
13—Գիգի գատդատկատըգտա բնտատ՚ա, Վե նիթատճերկերդատա օլատկատա տճատհատա վե պատ՚ի նատգերդատ եշկեռեն։
14—Գիգի թա՚նիթնկերդ տնտե՚ղ, Վե տիւնկերկերեն պատ՚ղ ատգատատդը իյնուն ատգատկերդատա տեխգիդ գըլըտգատըղն։
15—Գիտե՚ թա՚նիթով վե չնկիտ ետեհնեն տեխատգնատեն, Վե տեխ՚ըշմեն իյնի իթգիթգատ՚ նատգերդնեն հատգատըրտատեն,
16—Հէր կիռն թնտատկատըգտ՚ ետեհնատեհ տեխգ, Վե ներտեխմհեն խոճատկերդ պիգի ետգերկեր՚
17—Գատնկատըգտ հնտեհնեդ տիգի վատգ՚ օլատ՚, Վե ըտգերնեն տեհեհ տատնատգերտեռը։
18—Գատգատ՚ղ կերկ տեհատնեհ։
Վե ատգտկատըգտըղ տեհնեն թատգիգնեհեն ատեխնատգ.
19—Գիգ չատգատկատ տնհատկատատ տիգի ճատճեթդղ։
Վե ետգատ՚ կեղտկերեհկատ տիգի գատիգատգե։
20—Նկերը Ալլահ՚ղտ՚ղտ խատճեի տատ նատգերդ՚ղ,
Նատճատ գատդղտ տիգը իյնատ՚ եղկերեհտիգի տատ նատգերդ՚ղ օլատգ.
21—Ալլահ տատնատ թ եթգիթկ եթ տե՚ղ վե Զիթնգիթ գատկատկեն տգերտատգատ տիգինե 0 տգը։
22—Զիթա տեհնեն իյնուն հէր կիռն գատիգ օլատնատ՚ղտ՚ղ,
Գատգատկատնատգ գ.ատնկատգ Հատատգատատ իգ։
23—Ռ՚ւյատ, ես Բաղդ, Նի՚չնտ տատ յատ՚ղտ՚ղ,
Գատկ՚ղնկեհտատ տկնվ ըտատ եթմե՚ղ։
24—Նի՚չնտ տատատ՚ղտ տեխգ ըտատ եթմե՚ղ՝
Մեհնեթդ վե տեգեկկեթդ իտկատ տնհատ՚ղտ՚ղտ։
25—Զիթա ճատկատ՚ղտ թ տեխգատգատ տեհգիդ եշկեռեպ,
Գատգնգտ՚ղ եհերե հատգ՚ղտ՚ղտ։
26—Իտատատգատ՚ղտ գ.ատ՚ատ՚,
Վե ՚ենատեթդ իտկատ տիգի խոճատ եշկե։

Digitized by Google

ՄԵԶԱՄՈՒՐ 45

Եշուամեմ իւղերէ մոռափաները պատրաստելու պէտք ունեցողները չի՛ր վե՛ր մուտ հասպատրէք իւսկիսոի տեղը։

Գետղիսաեռ տեղը խոշ ջուրսով գայնապոր,

Խոշա եղէզեսկիսի Մեղրա իւղուն սեղղէբերիս. Ձեկիսմ մոտիր գետաբիսկին գալեւոլ տեղը։

2—Ուչն չէմեռալ չիրեկիսլէ պէհնի առեւոլ գետ՝ իզ սրտն,

Ցուսապղաբրէն խոպերինեզ լուրքն տեղ-գետ՝ լուրս։

Գոռ եղէսեն Ալլահ պէհնի իզէլէպես մուապրեզ գերէսրը։

3—Եա չէպղարոր, ՝իզղէրիկ

Վէ ճէլոլեղնա գերէսրէզը գոչեսա.

4—Վէ ճէլոլեղնաս հոգիզաբ վէ հիւսր վէ ՝ասապէրէ իւրէն գետաբիսկին բասգիսղ ալ.

Ցեղ եղիկն առեսր առնա հէղպէրիւ չէղէրը կէսաբ երէճէզ տեղը։

5—Օգէսորդն տիւսրն ալուս՝

Մէզէյէն տեղ-չմէհնէրինեն եւրէզյինէ տասղոգլոբ։

Գովղէսար էնկիսն տարբնա տուչէճէզ տեղը։

6—Եա Ալլահ, պէհնի բ ասաբ բնա եղէսեր ասպատա տարը,

Ցէհնի մէզէզիւբ եւնէւն ՝ասապը իսրբզամէրը ՝ասապը տարը։

7—Ցատոնը պէվիկ՝ ֆըզգասան իզգատ էբ տեղ.

Գոռ պէպէզատն, եա Ալլահ՝ պէհնի Ալլահսրն

Ցէհնի չէրէզէրիրէն պէյատեղ չատարզ եատրյէ մէսոր էյէսա,

8—Էլզիսէհնի զետաֆեֆէ մէսրը ե ատֆէ վէ ՝ատա վե ատարյին տեղը,

Ձեբտէրէ պերատյատան փերեւէ չատղէտրը պէհնի ՝էպտուր էբ տեղը։

9—Մէզէզէրին գէղատրը պէհնի ՝էե՛բ էզտեր խոբ ուեյատրէզէն արտատնատ տարը.

Մէզէզէ՝ Ոփէր պէյատրը ալիտունյէզ գտվէյէրէ օզտատ՝ ատղէսատ տուտրտ։

10—Էյ գէղ, տիհնէ վե պատ. գոռ յատղէսը ՝էյ էբ տեղը.

Գավէզնի իւէ փետաբրինեն խատեզտինեզ ատատ ուեյատ՝

11—Վէ Մէզէզ պէհնի ճեմեզատա ՝էե՛բ ատ տատ օյտը,

Զէբտ ե պէհնի եֆեճեռան տեղը.

Սէհ ատաբ ատատ ՝ատղ ը ՝ատապատյէբ էյէյէ։

12—Վէ ՃէՀբտատ գըզըր, գատվէրն պէճկինեյէբ

Հէտատյէ իւէ պէհնի բրեզատը բատէյեզ եատճէզ գետ։

13—Մէյէյրէն գղըր էնտերբտատ գատյատեպյէյէ չերբեֆեզ տեղը.

Էյէզատեֆ տէյատ՝ն բ էե տատգատեզէյ տարը։

14—Իյէյ՛տ էվատպէյէ Մէզէյէն հզբզատրը նատ էեբ էբէյէ ճէզ տեղը.

Մատ՛էյյէբ բնատ պատյտնատ պատեբրե բէճեֆեյէրը ատատ պէբ էբէյէ ճէզ տեղը։

15—Ատպէր Հատեբբէբ վէ չատյտզվէ հէզբ էբէյէյ՝

Մէյէյրէն տերատբտատ կեբեճեզ։

16—Իճատատզէ եերէնէ ատտյտրբզ օյտտ՝ Ատպէրէ պեյէբ պէհնիատ բէ՛էյէբ նատատ եատճէզ գետ։

17—ԻտտՀեզ տեվզտատ տեվբե պէ՛տբ էբ՛ատ տէյէ՛էյ՛.

Գոռատուն էյէն գատվէյատբ ատատ էեպտ իւ՛ատատ հատտ էատճէզ գէյբ տեղը։

ՄԵԶԱՄՈՒՐ 46

Մ՛ատ՛էգատբը պատբ էյէն Ալատաբ էւզյեբ պէհնի Կտբէյէն իյատճեբ տեղը։

Ալլահ պէտեբ փէհնատ վէ գտւվէյէբ տեղը.

Մ՛ատ՛ատյատ՛ատյտրատա հատպէր պէբ եատրատբ տարը։

2—Գոռ տե՛պէպտէհն գէյհին ատրատբյատ, Վէ ատատյտբ տեհնէզ օյտ ատբնատ տեբ բտատ,

3—Ստյտրբ կեւբէյէյեպ բ ճէյտբեյատ էբ՛ատ,

Գտպզատյատատբյէյ ատատյտբ բ՛էբբտեեէյէբ պէյէյ,

Գօզգամյատ՛ատղտզ։ (Սէլատ)

4—Գիբ նէ՛ն վբ տբբ փե ատ՛ատյտրբ Ալատհզն չէհնէյնէ

Մ՛էւբ՛ատ՛ատյն մատգատատեա ժէտգհնէյէրինէ մէտգէերբատ գբյտտ։

5—Ալատհ ատզն օյտ ատզնատա ատբզ, ե ատզտբյէմյատատգ տեբզ։

Digitized by Google

Ամպամած օրուընմէ՝ Ալլահ ամեն խնամատ ը-
ստ ճիգդ տիր։
6—Թա՛ղիքներդ հեղնկամաճ էտիպ՝ մեծ-
լէքէմ լէր տարսրլրր.
Աւլահ սէտա վէրտր վէ գէմին էրէր։
7—ՐԱԳԳ խւլ ֆէնատա պիգիմ իլէ տիր.
Ծախորդն Ալլահը մէղնա՛րտրդ տրր։ (Սէլա։)
8—Կէլինիզ, ՐԱԳԳԻՆ իլէրիմին,
Չէ մինաճ էմ տէրի քտտրիւպտիքը կէտրճա-
նու։
9—Չէմինին մինէքճէտարնա գտտտրը
մուհտրիպէլէրի քճէքին ճոխտ,
Նտյը գրտտւ վէ մրզդտզը փտրէլէր,
Ապտտդտղտրը ապիճէն ճտգտր։
10—Չէ-քտիրնինդ վէ Ալլահ խոխլիմի պի-
լինիդ.
Թա՛ղիքներտճ մինքա՛տլ, զէմինաճ մինա-
քա՛տլ օլտճաղտրմ։
11—ՐԱԳԳ խւլ ֆինատա պիգիմ իլէ տիր,
Ծախորդն Ալլահը մէղնա՛րտրդ տրր։ (Սէլա։)

ՄԷԶԱՄՈՒՐ 47

Մտճաիգտճը պտղը իչինն պիճնի նտրնքն
մէզմտւրը տրր։

Եյ ճինէրէ գտպիղտր, ճև չէրփէրպ,
Շտաղրդ ճէտատդյէ Ալլահնա ռտգբշ եյ-
լէչինինդ։
2—Չէրա ՐԱԳԳ մինքա՛տլ վէ հէյտկէթ-
լի տիր.
Գիւրխէն զէճին խտչերնտճ 'ռտքիմ Մէղնք
տիր։
3—Գտվէղտրը պիղէ մինքի՛, գրէտր,
Ոչ մինէ՛ր իչէրի ռտյտգէտրտրնը ալէրնա
գօր։
4—Գիգիմ իչինն մէրտատղրը.
Սէվտրի Ծտգտրդն Գինէրէրնը խէրխէյտ
էմ տիր։ (Սէլա։)
5—Ալլահ տռյգրչէ,
ՐԱԳԳ տուր ճէտատդյէ ճօգտրը չրգտճ։
6—Ալլահնա ճէգտճտր օգուչրնդ, ճէգտճտր
օգուչրնդ։
Փտռչտչտրնրդտ մէգտճտր օգուչրնդ,
ճէգտճտր օգուչրնդ։
7—Չէրտճ պիճէնին գէմինին փտռչտչտրը
Ալլահ տրր։
Շի՛ր օգուչրնդ։
8—Ալլահ գինէրէրնը խտգէրճնէ տռյգտճտ-
նաճ ճտճէ։

Ալլահ ճտճգտտտճտ թռճէրէրնտճ գինէրճտ
էչչէ տիր։
9—Գտռճէյտրդն էչրտճիգը Աբրտճտճգտն Ճգ-
լտճՀէրնն գտճգիճ իլէ ճէմ օյտրչրտրը։
Չէրտճ գէմինին ռճճէրչրէրի Ալլահդն ռտզը.
0 գէյտռճէռճյէ ճինթա՛տլ տրր։

ՄԷԶԱՄՈՒՐ 48

Գէճէ կտթրճէն իչտճէ վէ ճէգտճտրը տրր։

ԲՈՒԳԳ 'ռտքիմ տիր, վէ Ալլահնմնրդտճ
չէհրինտճ,
Վչ ճնճգտռտճէ տռռտղնտռտ գէչտռճէռճյէ
Հտռտռտռ չտյտռն տրր։
2—Շեմտռչ էտռնէղինտճ Մէչքտ 'ռտքիճն
չէհրի օյտռն Ախտռ ռտռղը'
Նճէգտճ-չէրքտ Ճհէհ իչյէ կճ-ղէչ,
Վչ պէրքնէ գէմինին ճնէէրրճէքի տիր։
3—Ալլահ ռտռնի ռէէրռյտրրճնտռ ճէչճտ'
քռռնրտրը.
4—Չէրտճ իչքճ ճէչճտչտրը քճէճէճճի՛ճ է-
ռճռտ,
Գիգիմնէ կճ-չռճչէրի։
5—Կճ օրռռճէ-գչէրի կճռտի Հռյգռռռ վէ ճքռ-ճ
քռռրնտ օյտրչրտրը.
'Ռճէչքէճէ Գիչրտր էմ տիր։
6—Օյտռռռ ռռնչէրի քճքէրճ-ճէ,
Տօգռռրմռգ ռտգրըռը կճպի ռտգրը քռռճ-
ռռռ։
7—Շռպգ բրճգկճռռրքյէ
Թռռռռճ կճճճրչէրնճի գէրռտռռրն։
8—Ւչքճռռչքճի՛ճ ճինթչրէ՝ ԲՈՒԳԳ խւլ
Ռճէճռռռռռ չէհրինտճ,
Ալլահռռրքռռռ չէճչրնճռռ էօյչ ռտռճքճ կճռտ-
ռճռ։
Ալլահ ռռռր խլէչգճռռ ռռռռգքճ գէրչռճռգ
ռտրր։ (Սէլա։)
9—Նռ Ալլահ, հէյգէչքճնճ չէքճռռռ
'Ռնռռգչքճնճ ռճճչճռնճի բրճռ։
10—Նռ Ալլահ, խռճճկ ռռռռր խռճ,
Չէհրինճն ճինռնքճ հռռռռռռռ գռռռռռ ճէքճ-
հճկ ռռռչճռ էօյչ ռճքճ։
Ռռգ էչճկ 'ռռռռչքճչ ճէհճռ ռտրր։
11—Ռճճգճռռճկ խչճռ Ախռճ ռռռգչ ճէռ-
բռռռ,
Ճռռգռռ գրզռռրր չռռռճռռ օչռռռ։
12—Ռիճռր ռռօչռչքռ էքէրռռքճչռ ռռճքճ
ճռճնճկճ,
Ռռռ-քճռռրքճչ ռռգքռճչքռ։

Digitized by Google

13—Հիասթլորդնա ասիգ ասիգ ես ասիս,
Սէրասլաբդնը մեռ'այնէ էսիդիգ,
Քա ձի կէլէձիգ ձէռլէ հիգձասդէ էաճս
ասինգը:
14—Ձիրա պռս Ալլահ էպէռ իւլ ռազաս
Ալլահնդիգ ասրը.
Էօրնէմի գառասր պիզէ 0 հիռասյէդ էաճ-
ձէգ ասիր:

ՄԻՋԱՄԻՍՐ 49

Մռասիգասը պռսը իչիւն պիճի ձորթնդն
մէգռնիւրը ասրը.

Իչ ձիւռլի գռվիլռը, պռնռռ ասիկնե-
չէնիգ,
Իչ ասրնեռասդն պիւրթիւն սէգձենէսի,
2—ԴէչրէգՁ ճառռս կէչրէգՁ ռ'ռլռ,
Չէնգիձն վէ ֆռգիր,
Ձիռմէնձիգ գռռլռգ վէչրինիգ:
3—Ձռդպռր հիգմէր սէգյէչէ-ձէգ,
Վէ գռռլդիմն էֆՁռլռռը 'ըրՁռան ասրը:
4—Ֆռռլռդռր Ք էռմնիչ մէչէ ԼԲՐասրիգ,
Լռռգիգիմն Ք'ռռնդռռլռ ռչռռռդռր:
5—ԳէօրԲռ կիռնդէռռճ
Գռռռռ ռռռ'ի գռռռռ էռռճՆդէրՐի չէՐրի
Գիճնի իռռռրի էՔռռճյինռռ, Նի՞ չիւն գօր-
գռռռր:
6—Ֆէնռռի գռռվիՔՐէրՐինՆ ի՞Ր իռռռռ,
Վէ չգգ մռռռրչյէ էՔՐի էՔռռ էռռճնդէր-
ռռճն հէչ պիրի
7—Ձիռռչէ իւլ գռռնռռռռրնը գռռրՔռռ-
ըռռռռգ,
Վէ ռռնըն ֆէՖռռգՔՐինՆ Ռլլռհռ Ք ռռգռռիմ
էռռճմէգ:
8—(Ձիրա ճռռնդռրնըն ֆիռռչէռռ պիճիռռլը
ռռռռգլռռռռռռ,
Իչլէպիռ պրրռռգՐռռռռռ ասրը.)
9—Ռռռ ձի ռռռ'իռռռ նռռչռռգռ ֆիճռռռռ
կէռռմէչէ:
10—Ձիրա կէռռիռռ ձի 'ռռլիՐ ռռռճռմիչը
ճռռիռռ,
Ռռճիռռ վէ ռռճմռգ ռռռնիռռռ ռռռռի ֆէռռֆի-
ֆէԼՔՐ էչ հէԼռռ ռռռռռ,
Վէ ռռգռռռրնը պռռգռռռռռ Ք Ներձ էռռճռ-
լէՐՐ:
11—Ի'Ք'ռգռռռռռրը պռռ ասրը ձի էռռռնէ-
ՐՐրի իւլէլէպճռ,
ՌՔռռֆէնէՐՐրի ռռէվր պիր ռռէվր պռռՐը ռռռ-
ճռռէ ասրը.

Ռռռռպիչէրնի ֆէճռռճ էռռՐէրնռռռ ճռռռ
էռռճՐռռռ:
12—Ռռմռռ ինռռռռ 'իգռլէՐռռէ գռռռռռգ,
Ձռռռի հռռլռռռռռռռ պիճիգՐր:
13—Ռռնիչէրին պռռ ճռռռռ ռէֆռռռիՖՐէՐրի
ռռէր,
Իռռլէֆիչէրրի իռռճ ռռռնիչէրին ռէֆռռլէրնի Ք ռռռռ-
ռռճն էռռճՐռռռ: (Ռէչռռ)
14—Ռռնիչէր գռռռռճռռռռ կիռռի հռվիչէ-
չէ ռիռռրՔռռռռ,
Էօրնէմ ռռնիչէրին չռռռռռռռ ռռռռճռռգ ասրը.
Վէ ռռռռռռռռռչռռռն ռիռռռ'ռգիմիչՐ ռռնիչէրՐ
ռռռռռռռռռ ռռռռճռռգ ասրը.
ՄէռռգիճնիչէրՐինռճն ռռճգռռռռ ռռռռճռգռռռր,
ՌռռռրՔռռչէրՐինռ հռվիչէ ռռռռվ էռռճ-
ձէգ ասիր:
15—Վէ լռռգին Ալլռհ պիճնիռռ ձռռռռրՐ հռռ-
վիչէրին ճռլիռռռճն իչռռռռռ էռռճ-ձէգ,
Վէ պիճի ռռռռռռգ ասրը: (Ռէչռռ)
16—Պիր ռռռ'ռ պէճռռիչէռռ ռռճ,
Իռռռիռռռռռն 'իգռլէՐՐ ռռրՐռռռ իռռճ , ռռճն
գռռգռռռռ:
17—Ձիրա վիճռռՐրռռռռ պիճգռռռռէր. հիչ
ասրը չէչ ռռռռռռռռռգ:
'իռռլէՐՐ ռռռրՐռ 'ռռգռռռռռճէ էռռռիչէ-ռճէգ
ասրը:
18—ԷչիէՐՐէ հռռռռՐրռռռռ ռռռռռռրՐռ Ք էռռ-
ՐՐռգ էռռճՐռռռ,
(Վէ ռճն գէճռռռռ Նէճռռիչէ էչիռռգ էՐ ռռճ-
չինռռէ' ռճճռ ռիռռռ' էռռճՐռռռ,)
19—Էռռռռռռռռռռռռ 'էռռռռռռռռ կիռռռ ճէգ,
Իռռլէռիճ ռռռռռռռռռգ ճէգՐռռռռ.
20—Իռռռռռ 'իգռլէՐռռ ռռռռռգ' իռռռռռգ
ԷՐՐռգ իռռճ իռռճ,
Ձիճռռ պռռռռռռ հռռվիռռռռռռ պիճիգՐր:

ՄԻՋԱՄԻՍՐ 50

Ռռռռճրռռ ռիճռռռռռռ ռռռռռռ:

Ռվռռռ իռռ գռռռիր ռռռռռ ՐՌՊՊ ռճչռռ-
չիռռ,
Շռռգռռռռռ դռռռռռ գռռռռռռ զիռռռճ նիռռռռ
էՔռռճ:
2—ձիճռռռռռռ ֆիճռռռռռ ռռռռռռ Ռիճռռռռռռ
Ռլլռհ Ք էչճէռռռ էչյէռռռ:
3—Ռլլռհռռռռգ կիէռռճէռռգ վէ ռիռռռռռռ
էՔռռճռռռռգ ռռռռռռ.

* 'Իռռռ. ձէռռլինէ

Digitized by Google

Հաւատըրջանաւ Քրէնէ Հաւր աքէշ,
Վէ Հմ բառիշնաւա չիտաէրէ լի Ֆուրթունա
ալահագ ասը։
4—Գոավլինա հիւ-գար խլուն Եօգատրլաան
Սեմաավտա վէ պէ-ւիրնէ Նիտաա Հաէ-էհ-
տիր։
5—Մի-քի Ազ-խլէրիմ,
Չեպահէհ խ-պէրինէ պէնիմ խլէ 'ահա Հ-
աէնդէրէ պաանա ՀԷՄ' Հ-տիրիկ։
6—Վէ ահմավամի տանըն 'տաալէքինէ Ի'-
լան Հաէ-էհ-գ տիր.
Չիրա Ալլահ գէնտիսի Հաղքիմ տիր։
(Մէնա)

7—Էյ գաավմիր, խոթ իւա' էյլէ, պէն
ահ-գէյէ-էհ էհլիր.
Էյ խոտայէ, տէյնէ, պէն 'ալէյհինէ չէ-
Հաաէ-էհ Հաէ-էհ-էյիր.
Սհնին Ալլահընի Ալլահ պէն իր։
8—Չհպի-հէ-էրինէն վէ տատիմա Հուա-
զուրըմաա օլան մահ-հրագ-ալաթրդի-
տան տօլայը
Սաանա 'իր տագ էմ մէ-յէ-էհ-էյիր։
9—Խանէհնէն տանա
Վէ տաղրլաթրդատան էրկի-էհլէր տրմամ.
10—Չիրա օրմանի գիրուն-ՀՀաթրդին գ-ատ-
Ֆէ-ֆէ,
Գիկ տաղատա օլտն Հայվանլաթը պէնիմ տիր։
11—Տաղլաթրդն հէ-գ գուշլաթրդը պէ-էհ-իմ'
Վէ տատրաանդն վիս-Հայը նէ-գ-տիմաճ տիր։
12—Էհկը տաճգ-ըր խօր, տատա ած-գ-
լէ-մէ-մ,
Չիրա գ-ւին իլէ տանաճ տատ-լատանդըն
գ-ատֆէ-ֆէ-էհ պէնիմ տիր։
13—Գոա-գա էքի Հէ°ը մի իմ',
Վէ էրկէ-ճ գանը խլէ° մի իմ'։
14—Ալլահա Համտա գ-ու-բ-պանը Թ տագ-տիմ',
Վէ Մի-Հ-մա'-լատա նէ-գ-ուլէ-էրինկ էյնը էյլէ։
15—Վէ մատ-գայագա կիս-նէ-հանէ պատտա
Ֆէ-էրհատ էյլէ,
Սէնի խէ-տա Հաէ-էհ-էյիր,
Սէն տատի պէնի Թ-ի-մ Հաէ-էհ-գ-քինն։
16—Ամմա չէ-էրհէ Ալլահ տէր գի'
Ահ-գ-հատը-էր հիգ-հայէ էհ-մի-գ
Վէ 'ահդատը տաղրլատա տալտագ Հէ° վագի-
Ֆէհ տիր.
17—Չիհ-գ-էր սէն Թ-էգ-տի-յէ-սէն իգ-գահ
Հաէ-էհ'
Սհ-օգ-էրհմի տգ-տագ-գա տիր-տրն։
18—Խրդ-տրդ հէ-օգ-տա-յէ-հէ-ճ, տանըն իսկ
էհ-Ֆէ-Ֆէ-հագ էհ-տին,
Վէ Նատ-տգին գիտագ-գատ-լատը իսկ տիր։
19—Ագդընը գհ-մէյհ Թ-ի-սիմ էհ-տին,
Տիւնկ հէ-էհ Թ էրհ-էհ Հաէ-էհ։
20—Օհ ատ-ու-տ գ-տրհատաղըն գ-տագը
ած-գ-յէ-բահ-ին.
Վ-յատաէրնին 'օգդընա իՖհ-էյտ Հաէրսիհ-ն'։
21—Գոա-նլատը էհ-տին վէ պէն գհ-գահ-էհ
էհ-տէ-յիմահ-էն,
Գիհնի 'տյհ-էյլէ, գհ-նահի կիտի գանն էհ-
տին.
Սէհի Թ-ի-գատը Հաէ-էհ'
Է-Ո-Ֆէ-յէ-ն Լ-ս-էէ կհ-օգ-էրհմին Հ-տհ-ճ-ն-ճ
Թ էրհ Հաէ Հ-էհ-էյիր։
22—Էյ Ալլահը ոսհ-ատ-ատ-ագ-ը, չհ-մի-գ
գ-ատ-նատ տգ-տագ-գ-ը,
Օրմայա գի տէ-ն փատ-Լ-էյ-էյիմ, վի գ-ատ-գ-ա
Թ տրդ-ը գ-ատ-լատ-նատ-յատ։
23—Հատ-ատ գ-ու-բ-պանը Թ տագ-տիմ Հ-
տէ-ն պէհի Թ էմ-տ-նա Հաէ-ը.
Վէ Հ-օլ-ըմա տհ-գ-տի Հաէ-էհ Ալլահընի
Խէ-լատ-ը կհ-օգ-ը էրհ Հէ-յիմ'։

ՄԷԶԱՄՈՒՐ 51

Մ-ատ-հ-գ-տի գ-ագը խլուն Դ-ատ-էհ-էն մէ-գ-
մատ-ը գ-ը, գի Ռ-ի-գ-ատ-գ-էյէ Թ Է-գ-տրհ-ա-
պինն-ն տգ-ը, Նահմ-ն փհ-յատ-մ-գ-էրհն
գհ-նահի Հ-տ-ը-ն Հ-էհ-ն տհ-գ-տ-ի։

Ս-ա Ալլահ, 'ինայէրհինէ կհ-օգ-ի գ-ատ-նա
մէ-գ-տահ-էհ Հ-յէ,
Բ-ատհ-էհ-էհնն գհ-տ-էրհ-էնհ կհ-օգ-ի 'Հ-ատ-
նահ-ը մատ-գ-յ Հ-յէ։
2—Գհ-նահ հ-ու-բ-ի-մ-ատ-հն գհ-տ-էրհ-էնհ Հ-ը-յ-
գ-տ-յ-ը,
Կհ-ատ-ահ-ըհ-ատ-ն պէհի Թ տաճ-հ-ը Հ-յէ։
3—Չիրա պէն 'Հ-ատ-ատ-նատ-յ-ը գհ-տ-էրհ-էնհ,
Վէ կհ-ատ-ահ-ըհ-ատ-ի-մ հ-օ-գ-ի-մ-ի-ն Հ-օ-
նհ-ատ-ատ տգ-ը։
4—Ս-ատ-ա, Հ-ատ-էհ-ը-ն տատ-ա գ-տ-ը-յ-ը կհ-օ-
նատ-ն Հ-յէ-տ-ի-մ',
Վ-ը տհ-նհ-ն հ-տ-գ-ի-ը-ը-ատ-ա գհ-ճ-Թ Հ-ի-գ-
լէ-տ-ի-մ',
Թ-ատ գհ-ի գհ-ի-տ-ատ-ի-ն-ատ 'տատ-ի վհ-ի-գ-մ
Հ-յէ-տ-ի-յ-ի-տ գհ-ա գ-ատ-ը-ն։
5—Ի-յ-Թ Հ չէ-ը-ը Իւ-ի տ-ատ-ա-ը-ը',
Վ-ի վ-ի-ւ-ի-մ-ի-ն պ-ատ-ա-ն կհ-ի-ա-տ-ի-ն Հ-տ-ա
մհ-յ-ը օ-ի-տ-ա։

'Խ-ա-ւ-ը' օ-ի-ը-ը գ-ա-ա-ը-ը-ը-ը-ն

6—Իշքե՛ ոտքերնիդ հագիզքաղաքաան խոշնաւա սբն.
Վէ ոտնա տերբանաեք հիգամիբ քո՛լիմ էտեբրսին;
7—Գինի գուշխայէ փաքէլ, վէ քաւիրէ օլուբբրմ.
Գինի նըյդա, վէ գաբատան ալէյհոզ օլաճաղրմ,
8—Գանա մէտերբգիբ վէ չաղըդ իշխըմբ.
Գի էզիյինի գէմիգէլէ ակվինէլէբը.
9—Նբա գաւիրնի կիտանճիլըբտաան. ակբը էտմա,
Ձէնտիբ բ էշուվալաբըն մանվ էյլէ.
10—Նա Ալլահ, ոգենաե գնա ալիբ նէս-ըգ նաբտաբ,
Ձէրտանիմաե ոզղուս ալիբ գուշ նէնիլէբ.
11—Գինի հաղաբըգնաան բ՛ալա էյլէմ,
Վէ գուշ իւլ գաւաղրնի ալմա.
12—Խէյտաղնի մէտէրբգիբնի պահա կէրի վէբ,
Գինի՝ ֆիգաաքը գուշլէ տաակիբ գէրլ.
13—Սէնին բ՛ուրհուլէրիդի 'աղբլաբա բ՛ալի՛բ էտէբմի՛,
Վէ կիտանճգիաբլաբ տաան ատօճէ՛ճ տբր.
14—Նա Ալլահ, նա խէյտաբրնի Ալլահը, Գինի գան հիւքմիտանի խէյտա էյլէ.
Վէ լճտանիմ 'աղաակէ՛ գինի բ էգէնիճէ՛մ էտճէ՛ճ տբր.
15—Նա ԻԱԳԳ, տաւտաագլաբրմը աչ, Վէ տաղդմ սէնին հաամնըբը ֆ՛լան էտճ-ճէ՛ճ տբր.
16—Ձիբա գէտիհճաեն խոշնաւա տէֆիճլ սբն,
Նօգտա բ՛ագտիմ էտէբ խոմմ.
Մաէրֆաթաաան գաագի տէֆիճլ սբն,
17—Ալլահնի գէտիհէլէբի գէբբբմբշ տիբ գաան գոչ տբբ.
Նա Ալլահ, գէբբբմբշ վէ եղիլմէշ գաագի բ՛ահճգիբ էմ մէգտին.
18—Հէնաե ֆ բէգաղէ՛ Ալճօնա էյհէբ էտմէգ,
Նբտաագէ՛մին տաւլաբրնը պահա էյլէ.
19—Օ գէման ատլահ գէտիհէլէբհաեն,
Մաէրֆաթաաան վէ տիւ բ՛ուն եանմիլէ մաէրֆաթաաան բաագի օլաճաղրնը.
Օ գէման մէզաահնիմա տաանտաղը բ՛ագտիմ էտճէ՛ճ գէբբ տբբ.

---

* Տե՛ս ֆ՛էրբմ

ՄԵԶՄՈՒՐ 53

Նգ-ալմբը Դովնի կելիմ՝ Դաւբիբ Աբքոմե-լէյհի խաանէտնին կիբտի՛՝ տէյնբ Սաւաղա խաագեբը վէբտիկի գէման, մանտիգտեը պաղը խլուն Դաւբիբն չի՛բի տիբ։

Ձայ գալիմ, նի՞ չիւն գէօթբ իւլիւ-գէլի ֆիքիբկաագ էտճբտին.
Ալլահըն 'ինայիբ տաա՛կիմ տիբ։
2—Լիսանըն գիճաաա բ՛օփլաբ,
Գէնգինի ատաճաբա կիտի հիլէ խլէբ։
3—Գէօթբ իւլիւ-յնբ էյլիւգտանէն,
Վէ հաղաըը հագդ տէֆլէմիգտանէն գիյաաեի տէվիբտիր։ (Սէլաա)
4—Հէնի մէսղիճ տէ՛ոպէբի՛ վէ հիլէ-գնաբ լիսանը տէվիբտիր։
5—Ալլահ տատիճ տէնի իւլէյգտա խաագտաղ էտէ՛ճ՛ճ,
Սէնի բ՛ագտաղ՝ չաագբըլտաան բ՛ագտա էյլէյէ՛ճ՛ճ տբր,
Վէ հայաթտա օլտանտբրն տէյյաբրնտան տէնի գէ՛օթճտանէն գօփաագտանտաղ տբր։ (Սէլաա)
6—Վէ տաաիւէբ էգօրաա գ գաագտաճլաբ,
7—Վէ՛ 'ինիթ Ալլահը գէնտէնի հաամի բ՛ատնտաագրմ։
Էյհիտտէնի գէ՛ոբէ՛բ մինի է՛յ խոտաէ՛ճ՛ճ,
Գէնտի գիճտաբրնտա գաագվէ՛ճ գէ՛ոզ էտէ՛ճ տաա՛ճ՛ գէ՛ոբէ՛բ։
Անը էտֆ էյգա էտէ՛ճ՛ճ գէ՛ոբ։
8—Վէ լտգէն պէն պէյբ Ուլլահտա ճէյնէ գէյբ ատնտաը կիտի բ՛ոմ.
Էգէբ իւ տաագտա Ալլահընի 'ինայիբ մինի բ էվէ՛ճ՛ճ՛իւ էտէ՛ճ՛ճ՛ր,
9—Գանտա էյլէտէյինի էյլէտ
Իւլէյգտա տանտա տանտա էտէ՛ճ՛ճ՛ր,
Վէ մէբբ բ՛ագտիւլէյհնի 'ինտիճտաե խոշ օլաբըղնտաան,
Սէնին խոմինէ մանդ՛ագտը օլաբբմ։

ՄԵԶՄՈՒՐ 53

Մահալաբ խաագէ՛ մանտիգտաը պաղը էյլէտն Դաւբիբ տիբ։

Ալեֆէ՛ գէնտի գաալինտե՛ Ալլահ եագտաբ՝ ատէ՛ճ՛ճ.
Ձէտաագտա վաբըղ մէգբտահ էյլէբ էյլէ՛ճ՛ճ-լէբ.

Digitized by Google

Խայբը իւլէյնն ֆօգ ատըր։
2—Ալլահ՚ը քաֆէպ եանն ամպոյթլար պիր առաճար օլուաց օլմասըդլընը կէօրմէք իւլէաձ
Ալլահ ահմաղլըթտան պէնի առաճին նաձարտ իւլէտի։
3—Ձէհմէնի պէնլէյիք ուխշամաց՝ հէվի պիրտանէ ֆասիտ օլսըլար,
Խայբը իւլէյնն ֆօգ ատըր. պիր պիրլէ ֆօգ ատըր։
4—Ֆրաց իւլէյնլէրը պիրմէ պիչ՚ու մի,
Գամլըմըզ էֆմիք հէր ինէն հէրլէրը։
Ալլահտա առա՚ատ էիմ մէզիր։
5—Գօրուտա օլմայան հէրտան պիյատահպյլ իւ գօրտուրար։
Զիրտա Ալլահ՚ ահէնի մուհատիրէն էտէնլէրինն քէմիքլէրինն ատարիքտար։
Ալլահ ամէնէրի բիտտա էմէտլիձէն,
Սէն ատէնէրի խէ՚նի էյլէտմին։
6—Գէատ՚չքի Սիճնատան Իսրայէլ խէլտա կէվի խտի։
Ալլահ քէնատ գամլընը էատրէմտէն կէրի կէտիրձէն,
Ծահոր մէհտուր օլտա՚ Իսրայէլ չատտանն օլատճագ ատըր։

ՄԷԶՄՈՒՐ 54

Զէքիլէրը կէլիպ Սատատա՚ Իլքէ Գատէքտ էատրմըտտա կիպլէնմիյ ատր՚ ահէտքէրէրն պէտան, Նկինօթ իւ գլուխ մուհաքատը պատը իչլէն Գատէքտէն չի՚էրէ ատր։

Ույա Ալլահ՚, պէնի խտմինի խէլտա ճատրմը,
Գատ վէկիթ ինկիլ պատնա հիւգմ էյլէ։
2—Ույա Ալլահ՚, Նէյատրմը տանկէ,
Ազդրմըն ահէզլէրինէ գատըտգ վէր։
3—Զիրտա ճէնհէպիլէրը պատնա գաթտը ատյատլանատտագ,
Զատլիտէր ճանըտը ատատտըտտար։
Ալլահ՚ը խտթ ըրտտըրընտա կէնթէտճիլէր։ (Սէլա։)
4—Իլքէ Ալլահ՚ պատնա էատատճագտէր ատըր,
Բատպգ ճանըտը վէգատյէ էատճինէր իւլէ տտր։
5—Շէրտի տի՚ չէհճինէրիտ իւ գէյրինէ ահէտնատէրէ՚ճէ տտր.
Հագգիգատքէրի մուճէհտինճէ ատնէրէ տվ էյլէ։

6—Ույատա կէտճէրէ՚ գէտի՚ էատճէյիտ՚,
Ույա Րաթգ, խատիկէ, գէրիտ օլտըգը իչլէտճ,
Հատճա էատճէյիտ՚։
7—Զիրտա պէնի հէր մուհատյատատտան գատրքի ատրտը.
Վէ կէտպէտ ուխշամնէրէրինէ հէլատթճը կէտպտճ։

ՄԷԶՄՈՒՐ 55

Նկինօթ իւգրէ մուճահքատը պատը իչլէտճ Գատէքտէն չի՚էրէ տտր։

Ույա Ալլահ, Նէյատրմտա գատտըգ վէր։
Վէ խտթ իգրհատրմըտտան կի պլէնճէ։
2—Գէնի տճինքէյիպ տիճատթ կէտատ գէտ.
Զիւշմէն ահատատրնատան, շէհրէրէն գատ ըտճատ ահէպէպնատէն,
Շէքճատյէթ իտտճ փէրիչտան վէ տիճատթ ատրիպ գատտրտ։
3-Զիրտա իւ գէրհէրտի գէճօթ իւ ւիւճ ճըգտատրտ.
Վէ ղատատպէ պատնա թի՚ատտճ էատճէյիտ՚։
4—Գատըպիտ ահէրատնիմտճ ատրը չէնգիպ՚
Իւ գէրհէրտի էօպէտ ահէյնէթ էրէն ուխշատճ։
5—Իւ գէրհէրտի գօրտուտ վէ թէթ քէտի հէճնատ՚
Գէնի ահէյնէթ գատպէտատտ։
6—Գէատ՚չքի կէօյէրճէն կիտճի գատճատատտատրտատ օլտ խտճ,
Ձէյտատ ըտատճատ պատուտտր խտճ։
7—Իւրի՚ն գիրտար էատրէճ ատտագ կիտճէր,
Վէ պէրէրկէտճ գօմատ խտճ՚։ (Սէլա։)
8—Էհատճէրի բիտտգիճատտան վէ գատրտ՚ատճատտան
Գէնատճի գատրքատպատ 'ատճէրէ էատճր խտճ՚ ահէտճ՚։
9—Ույա Րաթգ, տտնէրէ հէլատգ էատճտ,
Բէյնէրինի տճահքէյնէգ գէրէ,
Զիրտա չէհտատճ գատըտ վէ խատատատտճէր կէտօտատճ՚։
10—կէտճ կիհատճէտ տանըն ատրըտրը խտգէրինատճ տատատյրըտտ.
Վէ իչլէտճ գիտագ ատ տճէչտգտճ վէտ տրը։
11—Անրն իչլէտճ գիհատտ վ՚ատ,
Վէ գատտ իւէ հիւճ տանրն տճյատճնատրտճատտան գատ՚էտ տրճագ։
12—Զիրտա պէնի թ՚ատ՚ճէտ էատճն՚ ահէշտճն ահէյճէ խտճ։

Digitized by Google

Ծոգաա քեհամմիել եաեբ խոխ.
Իւպերիսի քեքեպպեւբ եաեն՝ պաամա պաշզ եաեն ասչիել խոխ,
Նօգաա անաեն կիպպեներբ խոխ՝
13—Աաեոս սէն ազբաանշամաեն պիբ աա ասէս,
Նաբ վէ մաոյբէմիս խոխեն.
14—Գեբաապեբ քաաքիբ սեօհպեքի եաեբ-բէ-քե,
Չիւհաաւբ իւէ պեչքի Ուլլահաա կիսեբ խոխ.
15—Աննոբպըն անկերի եչել կեկիեճքե.
Վէ սիբէի սիբի հաամկիյեչ եհեճեքքեր.
Զեբաա մեաքեկիլեբիսաեճ վէ ասլաալաբերնաա քեօհ եւկիւքե վաո աբբ.
15—Լաօկեո պչեն Ալլահաա ֆեբեաաա եաեբ-նեչիս,
Վէ Բ Ա Գ Գ պչեոի խելաաա եաեճեքե սիբ.
17—Ահչաո՛ վէ աաապահ վէ եօյճե վաքքբ սոն աա ֆիդյան եաեճեչիս,
Օ սաաիսի սեաիսի եւկաեճեճքե սիբ.
18—Գաամա գաբյբը օյաոն ճէնգաճեն ճաաեքսբ սեկաամեկիլ խելաաա եքաի.
Զեբաա եքբաաֆըհաաա չօգկբգեւճ պաուքաեճաբբաբ.
19—Եչեկաեճեն պչեբաա Ւ-ա-Ւ-ըճ-ա ֆիբաա բաոն Ալլահ՝ եաքեհաա՛ եաիսի,
Անկերբի ֆէկիչ եաեճեքե սիբ. (Սկէաա)
Անկերաեի քի եգաչյաաբբ օբհաամաղչ՝ Ալլահ-աաոն գաբգաչյաբբ.
20—Գէճաեհսի եւկ ուհաաակիլճեր եաբքի օյաոնաբաա եկիեհի ուգաաբգ՝
'Ա՛սաբդը նաաբ եկիյեսի.
21—Ազբբ քեբե եաաբքնաոն եաաւհագ սաբբ.
Ա՛ճճաա գաակբճաեհ ճէնգ վաբ.
Սեօպկերի գէյճի եաաբքնաոն սհաւկիյեհ սիբ,
Ա՛ճճաա եաաբեն գբաւմէկաբ սաբբ.
ՀՀ—Նէաոհչէնգ Բ Ա Գ Գ Ա պչբբագ,
Օ սաաիսի սեաիսի գէաբգէկաաեհ եաեճեքգ սիբ.
Օ եկեկեպհաա սաաիսհ սեաբչէհյեհ պչբբագ-ճաագ.
23—Ա՛ճճաա սէն, եաա Ալլահ՝, անկերի հեչագ չաաագաբբաաա եհաոհբեճեքգաճեն.
Գաամբը վէ հիլեպագչ սաաեհսիբը կեաոնկերճեն նբաֆիբաա վաաբչ օյաոյաեաագչաբբ.
Գէն խաե սաաաա քեչքեգքեաե եաեճեքյհսի.

Նէկաաքեկբը Գեքբ չեհբհնաեե Գաաեքքե քաաքաբգեաբբ վաբգբե, Նօաաաքե-նչեհբեհօգհսի խաաքե սհաեքգաճեր պաուբ եկեաեճ անըեն չի՛բե սիբ:

Նաա Ալլահ՝, պաաաա սեքբհաաւկե եչչե.
Զեքաա ինաաեն պչեոի եաաբքաճգ խոքեչօբ,
Հեբ կկաե հեոնքբ եաեճեքգ՝ պչեոի քաեկեքգ եաոյօբ:
2—Տհաչսկեոնչեքսհ հեբ կկաե պչեոի եաաբքաճգ խոքեչօբ.
Զեբաա պաաաա գաբյբը սեոգքաաբգեոնե ճէնգ եաաոնչեբ չագաաաբբ.
3—Գաօբգաբբյհսի կկաեոնե պչեոի սաաաա քեկվեգքեաե եաեճեքսհ:
4—Ալլահ՝ խըեն անըեն գեեաաճեոբ սեաոյ եաեճեոչիս.
Ալլահաա քեկվեգքեաե եքաոհսի, գաօգաճաոյ, գեչեյբ պաաաա նէ՛ եաաբաա պաեոքբ:
5—Հեբ կկաե 'ուսմուբըսաա սեգքեե վեբեհսի' Հաագեգբհսաա չհաոյեն եֆգեքաաբգաբբ գեհոյեգ եչեաեն սհաբ.
6—Ճաաեքսբ պչեբեչեոքգաեբեհսաե գեհոյեգ եչեաեն սհաբ.
Քաօքաաեքսբ կեպչեհեյօբյաբբ.
7—Գէաօքեաեբեչեբ սաաիյեբ նէեաեք վա՛բ սիբ.
Նաա Ալլահ՝, գաավհսաբբը գաագաաոյեբ գեվեկ եչյեբ:
8—Հ-ա-Լ-ը ֆեերչաոնբսիբ սաաբսիբ.
Կէօգ եաաչյաբբսիբ սէն քաուաաճքհաա գօ.
Աննկեբ սեֆեքհ նբքհսիյհ սեհյե՛ՀՀ սի սոբ.
9—Ճեբեաաա նբաեհյհյհ կկաեոնե սհաբ չհնաեեբհսի կեեքե ևեվքեվեեճեչեբ.
Գաաեոս սհաեքեբհ՝, չհեոնչեքե Ալլահ՝ սչեոիսի եւկ սհաբ.
10—Ալլահ՝ իւէ սոբըն գեեաաճեոբ սեաոյ եաեճեչիս.
Բ Ա Գ Գ իւէ սոբը գեեաաճեոբ սեհոյ եաեճեչիս՝
11—Ալլահաա քեկվեգքեաե եքաոհսի, գաօգաճաոյ.
Հնաոն պաաաա նէ՛ եաաբաա պաեոքբ:
12—Նաա Ալլահ՝, նեգաբեբհսի իւպերիսաեճ սոբբ.
Սաաաա քեչեգքեաե ըաբգ եաեճեչիս.

*Նաեաբ՝ սեօպկերիսի քաաքեքե եաեոգ

Digitized by Google

13—Ձերբ ճանըմէն ֆօխլամուն գուբ-
թ ատրաքն,
Աչգալարընէն գամմազատան ֆօսֆոբամօ զ
մէ սէն,
Քան զի Ագլահդն հուզուբընդատ հայաթ
նազբըչէն եվբնախչէրմ։

ՄԷԶՄՈՒՐ 57

Յաւազդն հուզուբընդատան մեղադայա ֆի-
լաքըրնատ, Ալ-թաշէվի խազբ մուսիգա-
ճը պազբ խլուն Դաւիթին չէ՛րմ սէր։

Զանատ մերհամեվ էլլէ, եա Ագլահ,
զանատ մէրհամեվ էլլէ.
Ձերբ ճանըր սանատ իլթիֆատ էլլէսէ,
վէ պէլլատը կէչինեճէչ սէդիկն՝
Գանատատըրընդէն ասպէսինեճ իլթիֆատ էսե-
րիմ։

2—Ագլահ ը միւթաճալա,
Իչիմի միւչեսսէր գըլան Ագլահա ֆիգրեատ
էսերիմ։

3—Գիճի եուրմազ խաթէչէն ֆիմէճ սի-
թ էմ էթ ասիչնատ,
Սեմատան կէնանգերիպ պիճի խէլլատ է-
ատճեճ սէր. (Սէլատ.)

Ագլահ մերհամեվ ատ հազգատքընը կէօն-
ատրեճեճ սէր։

4—Ձանըմ ատրաճլատը ատրաքնատ տըր.
Ձիլէրի մէղդազ վէ օգլատ,
Ձիլէրի ատաի քէսգին գըլըճ օլտրազ,
Ակ եշ ֆէսսկէրչէն ատատ օգուլտրը տա-
գատգա էաթ-տրըմ։

5—Եա Ագլահ, սէմատաթ խազբրինէ
եիւ-քատէչ,
Ձէչտլէրդ պիւթիւն գէմին իւգրերնատ օշ-
ատճ։

6—Ատըմլատրըմ իչիւն տուզագ հազդրըտ-
տրլատր,
Նէֆսիմ չէօգատիւ,
Իօանիմատ չատգատր գատագրլատր,
Վէ իչինէ գէնատրէրի ատ։ չատիւչէր։ (Սէլատ)

7—Եա Ագլահ, գատլահմ հազդր տըր,
գատլահիմ հազդր տըր.
Իւլահի վէ մէգտուր օգուտյատճաղդմ՝
8—Ուչատ, եշ ֆէգդէթ իմ՝,
Ուչատ, եշ ֆանթատ վէ ֆաթհատատ.
Գէն սէ՛չէր վազգէքընատ ուչանատճաղդմ՝
9—Նա Բատագ, գատվէլատատ սատճ հատմա
ն ֆատճէչէչիմ՝

իւսմէթքէչէր ատատրընատ սատճ մէղճատ
օգուտյատճաղդմ՝
10—Զերբ ֆինայէֆինէ սէմատաթ մա,
Վէ հազգիգատքընէ գատատրքէ ատատ
ֆատճիմ սէր։
11—Եա Ագլահ, սէմատաթ իւգրերնէ
եիւ-քատէչ,
Ձէչտլէրդ պիւթիւն գէմին իւգրերնատ օշ-
ատճ։

ՄԷԶՄՈՒՐ 58

Ակ-թաշէվի խազբ մուսիգատճը պազբ խ-
լուն Դաւիթին չէ՛րմ սէր։

Էյ պէնի ատեմ, սիւգիւթ էթ մէ՛գքի
մի ատատէչքէ իւգրե սէ՛ղէրսինքէդ,
Վէ խաթէգսէ՛ղ իւգրե՛ մի հիւգմ ե-
ակըսինքէդ,

2—Ակնճագ սիդ գատլէլ հազգատքընէդ
իշլէչէդ,

Զէմճնատ էլլէրինքէդճէն գատըքընը թատ-
թատրընըդ,

3—Շեհրիդէ ցատնմատն պէրատ զէնտ
լէթատ սիրէր,
Գաթհնատան պէրատ սագճըդ հատլն սեգ-
ատ լէրէր։

4—Զէհրիդսի եըլատն զէհրի կիպի սէր.
Գատէլատրընը թ գատատյատ վէ եֆատնճը-
լատրն սեսինի,

5—Մատհիր սէհրատատլատրն սէհրինի իշի-
մէդչէն ատատր եըլատն կիպի սէրէր։

6—Եա Ագլահ, ատրըգատրնատ սէրէրինէ
գէր.
Եա Բագգ, կէնճ ատրատճաղդն ատը սէր-
լէրինի սէօգ։

7—Ագէրտ կէչէր տուլատ կիպի գ՛իլ օշ-
ատնլատ.
Օգատրընը գատրընճատ հնման գէրէրսէրէ
օլատճնատ։

8—Կիպի սէրինատ էրկչէն սատնատգօտ կի-
պի,
Վէ գատրընդն սէգթը յնդի կիպճէչ կէօգ-
սէկսինէր։

9—Գատգանատրընդը սէքճէն սինէչնի տատյ-
մատճան էլվէչ,
Կէրէգ թ ազգ օյտը, կէրէգ եատճագ
գատատրդատրն սիւթէնէգ սէր։
10—Սալկ ինքճատճ կէօգրեճնէ
չատճան օլատգ։

Digitized by Google

Աչաքլէսքիրը չէրբերին գանըյլէ ԵրյգամայՀաք ասը։

11—Վէ ինձան ասչէնէիգ քի՝ 'Հապիգամքէն տալիհին էնքի վար, Հապիգաքն էն գիմիտուք Հաքիտ ալան Աստուած վար ասը։

ՄԷԶԱՄՈՐ 59

Գամբէրէն գաքրի իչխուն Մատուղ տոխմ կէտանէրթով խոսնէգնէրի պէգլէրմանչի պէգման, Ազքատչէհէրի իւղրէ մուսիգաքը ազատը իչխուն Դաւիթին չէ՛րի ասը։

Ով Աստուած, պէհպ ախտչինելէրմունէն գամբարաս,
գանտա մատգովվէմէ էտնելէրտէն պէհպ վիգ տալ էյլէ։
2 — Քէօթ իւլուգ իչլէգնէրտէն պէհպ գամբարաս,
գանտը տատնելէրտէն խէլտա էյլէ։
3—Ջիքա, ես ՐԱՑԳ, 'իսնաքըմ Հօգ վէ գիմնաստիտ Հօգ իգձէն,
Իմի՛ն ճառքըմ իչխուն գիտուտաս օգուտ ասըլտը։
Վէ գամովվէմէլէրը պահա գամբէրը քօփանտըլտըլար։
4—Գամպահաքըմ Հօգ իգձէն, ախլէրտիպ Հառպըլտանտըլար։
'Իսնատաքըմ իչխուն տչանըգ Ցատպը էյլէ։
5—Վէ սէն, ես Իսրայէլին Ալլահը, Իւտան իւլ Գիմնատա ՐԱՑԳ,
Հէպք քա՛ֆիրչիլէրթի Հօգտլատագ իչխուն ատչան,
Ցատըգ խատնիլէրին սիրիմնէ մէրհամէրի էյմէ։ (Սէլա՝)
6—Աքշամտ ատծամ՝ գէլէտ կիպի ուլտատչատագ,
Շէ Հգպի տատղտըրտատ։
7—Իդիի ազատտատրդատ իչլի Հէգիչատ էտնէրտէր,
Ճուտատագ Իսրայէլ գէրլէ՛տտր վար։
Ջիքա՝ Իչխուն քո՛մ ասը՝ գէ՛ւլէր։
8—Աճմա սէն, ես ՐԱՑԳ, անլէրի Կիտէչէրթին,
Ջիքատչի քա՛ֆիրչիլէրի խոթէՀգատ էտնէրթին։
9—Էյ գամովվէմիմ, տատնա մատնիքատգըր օղատըրսո՛ն։

Ջիքա մէլէա՛տ Ալլահ ասը։
10—Գատնա 'Իսրայէլ տէնտա՛ը օլտն Ալլահ պէհպ գատղըլատտատգ։
Ալլահ պէհպ տախտչինելէրտին հէլատչտա պատգատղտատգ ասը։
11—Անլէրի գատ՛լ էթմէ, օլտատա քի գատվիտտ ուտուտատա.
Անլէրի գատովվէմ Ինլէ տատղտատգ Հէլրէ սէր,
Ես տախպէրտիմիգ Ըտպգ։
12—Ազգատչըրնըն կիտտնտը, տատատագատղտրնըն քէնտտը էյլէ՛տ,
Վէ գատ՛ատտըտտը վէ տէ՛ղլէտիքլէրի տատ՛նէ՛ք վէ Հատտն տէ՛ղլէտիքլէրթ քատ՛ուտընտատ։
13—Մատվիմ էթ, խըշմիմ մատվիմ էթ, վէ Հօգ օլտուճատ,
Վէ գէ՛տիրնէն տիտնէ՛ն Հշատնատ գատատ։
Ցատպատտա Ալլահըն տատ՛թ տնատ՛թ էթտատ՛ չէ՛տիլ (Սէլա՛)
14—Իտտն տատղտատ՛ տէ՛տիտ՛գ՝ գէ՛ւլգ կիպի ուլտատղտատգ,
Շէ՛ Հգպի տատղտատգ։
15—Քա՛տտ իչխուն տէ՛ղլէտի կէ՛պիգ,
Ցատմատրգատրը Հատ՛ւտ կէ՛ճէլէ՛ճէ՛գլէր տատր։
16—Գէն խտ գատ՛ովվէ՛տնէ իչտի՛ն օ գատղատտ՛՝
Սատպահ՛ատրն 'Իսրայէ՛լնէ քէ՛ըէնհէտ էտնէ՛ճէ՛չիր,
Ջիքա սէն պատնա մէ՛ղճա՛,
Վէ մատզատրտատգմն կիտնհէտնտ գէ՛նատ՛կէտ օլտը։
17—Ն՛ղ Գատ՛ովվէ՛քիմ, տատնա մէ՛զմատ օ գատղատտ՛ատգրմ՛,
Ջիքա Ալլահ պատնա մէ՛ղճա՛,
'Իսրայէ՛լ մէ՛նատ՛ը օլտն Ալլահ ասը։

ՄԷԶԱՄՈՒՐ 60

Շատչան-էտատքէ իւլգրէ մատատքատ՛ը պատը իչխուն Ատատ՛ը Նէ՛ղճէչն իւլգրնէ վէ Ատ՛քատ՛ը Ստատքա իւլգրնէ՛ճ չէ՛նը էտտտ՛ Ցատվատ՛ատվատ՛քնատ՛ Քատ՛ուտ տատ՛ւրէ՛տնատ՛ օ՛ն իւքի տպէ՛ն Եգատվիղատ՛ատը վատ՛ատղատը գէ՛մատն Դաւիթին քա՛ֆիրի իչխուն չէ՛րի ասը։

Ով Ալլահ՝ պէհպ չէ՛տատ ու փէ՛ղէ՛չատն էչլէ՛տճն,
Ղատպատա կէ՛ղտճն. էնհնի պէհպ քէ՛վէ՛ճէ՛ղ էչլէ։

Digitized by Google

2—Զ-ինչ որ իմ բերեմ՝ չապտ էլլեսցին. Անդր խառնակ ոլմուշ եհէրէկին քա՛ղքը էլլէ, զիրա սաղսըլըր։
3—Գալլինկա սըզըմբը չէ գուսկըսին. Գիզէ սէրսեմիլ չէ տալը էլլեսցին։
4—Սէհանէն գորգանըլարա հագեցար ի՛ր չէ՛ւն
Ձիգքէլ ձէզ պալըրագ վէրթսին։ (Սէլա։)
5—Սէվկիւլիւլէրկին խելաս պուքմալարը էլլեսւն
Սաղ էլինէլ նէհաթ վէրեմ՝ պէնի մէտա քն ճնալ գըլե։
6—Ալլահ գուսակլէրէլլէ սեզցէսի. Մէնարուր օլուճաղըմ, Սէւգիմի քաղսիր էսթով՝ Սոկգովի վաստախնի էօլլէճէլլիմ։
7—Գաղազագ պէնիմ, վէ Մահասաթ պէնիմ ասը. Սփրեմ տախ պասըլմըշն հասիկ ասը. Եէրի՛սարըմը գօյան Ցուգա ասը։
8—Մովսա երյգահասճագ լէյհէնիմ ասը. Եգովմխաչէրինէ փախուչըմը ահասաղըմ. Իյ Ֆիլիսթին, պէնիմ էլլէս ալգէշ եսթունէզ։
9—Գէնի մուսաւհէգեմ չէհրե քի՛մ կէօթէսէր։ Եգովմա գասար պանա քի՛մ սեէլլէր եսէր։
10—Սէն սէյլո՛ւ մի սին, եա Ալլահ, քի պիզի բեսաս էլլէմին, վէ 'սագերէրեմիզ իւճ չէգմասըն, եա Ալլահ։
11—Գիզէ մուգայազասաս խմասաս էլլէ, Զիրա ինսան Թասագիըսան օլան խելաս պաթրը ասը։
12—Ալլահ իւճ չէ՛կ'անէ հագեգեր ճաճեճէլիզ,
0 ասախ ասուշնէնլէրսիզէ չէյնէլէճէ ասը։

ՄԼՋԱՄՈՒՐ 61

Նկնծօր իւզրե մուսիգասը պաղը էլլան Դաւիթին ելէմասը պէտ։

Ես Ալլահ, Ֆէրեաաբը խօթխա՛ ճ-ասէսի՝
Նէյսաղըր ասինլէ։
2—Գաւլիսի պէբգոն զարգ օլուճաճ,
Զէ-ինկին սիւնթէճհասընան սաանա Ֆէրեճեաաս եաեճերիս.
Գինաէն եհուգաբգ գայսայա պինի խըչասա էլլէ։
3—Զիրա սեն պանա փճնաճ,
Վէ ասուշմէն եհուգինաէն գամի գալ՛սա օլուղըս։
4—Իւլէլգես չասաբրեզնաս տագքն օլաճաղըմ.
Գանասալարընըն սագճաթնի իմթիհա եաճէճկիս։ (Սէլա։)
5—Զիրա սէն, եա Ալլահ, Նէզդիգրնի իչխասով՝
Սէնին խամինաէն գորգանըլարըն ճիրասընը պանա վէրթսին։
6—Մէլէյկին կիւնէլերնի կիւնէլէր զամի եաեճէճգսին,
Անդն սեհնէլերի սեվդիլէր կիսգ օլաճաղ ասըր։
7—Ալլահդն հուզուրընաս իչէլգես օթուրաճաղ,
Անդն մուհաճգասը իչէսն 'քնապէր ա հաղիգաթ քա՛նէն էչէ։
8—Գէսչէ՛ն հէր կիսն Նէզդէրճիլի իմա էմ մէգ իւզրէ՛։
Սէնին խամինէ ատա՛ճա մէգմէգը օգուրաս ճաղըմ։

ՄԼՋԱՄՈՒՐ 62

Իդիթունի իւզրէ մուսիգասը պաղը էլլան Դաւիթի մէգմասը ասը։

Հագեգասի՛ն ճանըմ Ագլահա սեսա գիմ լէ մուհիթագըզ ասը։
Խէլասըմ անանէն ասը։
2—Հագեգասի՛ն գաղամ վէ խելասըմ վէ մէլեա՛ըմ 0 ասը։
Զօգ ապաղըլմայաճաղըմ։
3—Նէ՛ վագասա գասար պէգ սաահմ իւզերինէ հիճճաս եաեճասինէգ։
Հիւմիլինէգ էչխէմէշ սեվաս,
Վէ պօզասըմըշ չիմ կիսգ ասը եաեգասինէգ։
4—Հագեգասի՛ն անը չէհրեֆինաէն սեսա չիւսմէգ էչխան մուհաճգերը եաեճերնէ,
Նամահաան Տագղ եաեգլէր։
Ագըղասըրլէ խասը սաա՛ա,
Վէ սեհրանէրէսնէ ըանէնի օգուրըգսըզ։ (Սէլա։)
5—Նչ ճանըմ, եաղճըզ Ագլահա մուհիթագըր օլ,
Զիրա իւմիսեմ սանաէն ասը։

Digitized by Google

6—Հապիգամբէն գայրամ վի խելքովըմ
վի մէլեա՛ըմ 0 ասըր,
Նապատմայտեաղըմ.
7-Թէլասըր վի 'իդղէքիւր Ալլահնան ասըր.
Գովվէքիւրնէն գայրասը վի փէնահըմա Ալ-
լահ ասըր:
8—Իյ գովմ, հէր վագըթ ահա քէն-
վի՛ գաքա՛ը եահնիդ,
Անըն հոս զաբըրնաս 'գալղնիդին ազգաս-
ազիք իդնար եահնիդ'.
Ալլահ ազիզ փէհան ասըր: (Մէլաս)
9—Հապիգամբէն ալայաղը առեմիդը
ալամբը, ասըր.
Գէզմի-գըէրը եալան ասըր,
Մէկտահնաս ձեհմիդեա պատքլանահան խաֆնի
ասիս:
10—Զուլմա է՛ր խմաս վի եազմադը խու-
նեա էր մէգմիդիդ.
Եմ՛ըմ ազիքադը հոգաե, ահա կէ՛օհէ
վէբմէգմիդիդ:
11—Ալլահ ազիզ գէբրե սէօգիահ.
Իդի գաբրե առահի պատնաս իդիր ահիմ գի,
Գուսուրէր Ալլահա մոհասաս ասըր:
12—'Ինոյէր առահի, եա Բասպոյ, առահա
մոհասաս ասըր,
Զիքա սէն հէր գէսե 'առիկնեն կէօբէ
վէբէրսին:

ՄԷԶԱՄՈՒՐ 63

Ցուգա պէրրիյէսնիահ պատլանադըղը գէ-
ճան Դաւիթին մէգսնադըը ասըր:

Եա Ալլահ, Ալլահըդ սէն սին,
Էրգէն սէնի թաւլէպ էեահրիմ.
Ձահնըմ առահ սօսատսը.
Ձէհահիմ առ պատլանդայան գագրա՛ վի
սատատրէշ եէրահ առահ մէսչիթագ
ասըր:
2—Գի սէնին գաւաթէքինի վի 'իդղէքինի'
Սէնի մոգահատ կէօսահիյամ կիպի կէօս
րէյիր:
3—Լաթի գիշ հոյաթաան ատահ էյի օշ-
ադղանահան,
Ցուսադըղադըր առահ քէսպիհ էահ՛էհ-
ասիս:
4—Գէօյհ էհ հոյաթաս գալադգնա առահա
սէնաս էահ՛էհյամ,

Սէհին խամինի էղէքթիի գաստըգատաղըր)
ն—Իւյգ վի եաղի գսը իէդ ճահըմ
ասդայահագ.
Վի ազգամ քերէնհէամ էահն ատատագա-
լատի սին ի կէմհա էահ՛էհ ասիս:
6—Սէհի սէօգէյհան քէզի գգիս էահնէ,
Կիպէ նէվգէքյէրհատ սէնին հագգունաս
քէվ՛էգգիս էահ՛էհյամ.
7—Չիյաս սէն պահաս եատատրէնը օյադն,
Վի գահնատերէնդն ատյէսհատ մէսատը
օյահնադղամ.
8—Ձահնըմ առահա էյի խատգի՛ քատգի՛ օ-
յատը.
Տագ էյիկ պահաս սէօգ կիր սիս:
9—Լագդին ահյէր Ձահգադը հէյագ էքս-
վէգ էչհան ատատըսը.
Զէհինին սէրսին էէրյէրհինէ կիրէ՛էհ-էյիր:
10—Գէրյէհա քէսպիհ օյահնահագ՛ատը,
Զագատատաս հատիպ օյահնագ՛ատը ասըր:
11—Մէնիգ խսե Ալլահ էյի չատահան օյա-
ճագ.
Ահընդնի հէր հէհին էահն՝ էիքհիհատ է-
սահ՛էհ գգ ասիս.
Լագդին եաղան սէօգյէյհնդէրհին ազդը գա-
փահահագ ասըր:

ՄԷԶԱՄՈՒՐ 64

Մահաթգածը պաշը էչհան Դաւիթին մէգ-
մատըը ասըր:

Եա Ալլահ, չիգահայէքհատ սէսիսի
խաթհատ՝ էյյէ.
Ձիշդհէն գագգատսըհահան հոյաթգսը հրգիգ
էյյէ:
2—Շէրէրսէր ձէմ՛էյյէքհահէն,
Գէօթհէսիգ գ էյյէյհէնէր ձիսահատըրնահան
պէհի սէքր էյյէ:
3—Գահնատը սհայէգհինի գէրյէ՛ կիպի պի-
յէյէրէ՛գ.
Ահը սէօգահ՝ 'էհապէքի օյահ գէյյէրնը
չէ՛գէրյէր,
4—Թահ գի կէգյի հէրյէյէրհատ գէհապէյգ
ահ՛ապատը.
Ահընդին ահ՛ապատը վի գագգահագատը.
5—Գհնահյէրհինի գէօթհ է՛ս գագգա-
յատյատրէրհատ,
Ցուսադգ կիպէ՛ս էյգէրհինի սէօյյէշէրէ՛գ,
Գահնատ գի՛օհ կէօրէ՛էհ-էյիր՝ ահ՛էրյէր:
6—Գհնօթ էյհատ գ գատատ էահ՛էհ,

* 'Իդը. գալղնիդի սէօգհատէ՛գ

Digitized by Google

Մաքառաւորիզը թեմամբ եքեաքը տեսլեր.
Ինանալըն ասերուն վը գասլովի ասերին ասիր.
3—Ամմա Ալլահ անկերե օգ ասի ասր,
Վը անաբզին նասրաւանըրլար.
8—Վը քեհեան ասրկերինի գընահ խոշերս
լերինի ասեռանգերե ձեգլեր ասիր.
Անկերի կեօղնեկերին ճիւռիկ գաշաճագալար.
9—Վը ճիւռիկ ասահմիկը գօղգուսպ՝
Ալլահդան ֆի'լիլինի պէյտան,
Վը խլինի ֆեհմ եռեձեգլեր ասիր.
10—Սալիհ ասիր՝ ԻԱԹԹ իւլե չասանան օ
լուսպ՝ անոս թեվկերգեսկեր.
Վը գասլովի մուսթաֆիմ օլանտրդան ճիւռ.
լենի իեթթիհատը եռեձեգ ասիր.

ՄԻՋՄՈՒՐ 65

Մասիգասը պասը խլիւն Դասիթթեն մեզ
մուզ վը իլասհան ասիր.

Ես Ալլահ, Սիանասս թեսպեհ սեհեն
խլիւն հասդիր ասրը,
Վը հեզր ասանս իֆնա օլասնուզ.
2—Էյ ասուդաքը խաթիմ՝ եսեն,
ձնիւռիկ պէյերը ասանս կեկլեձեգ ասիր.
3—Ձեհասուլար պասնս զասլով կեկտի.
Ինանաքրընդը սեն 'սաֆվ եռեձեգսեն.
4—Նե՞ մուպասրեգ ասիր օղ ասահմ,
Ֆի հասլուլարընդնաս սաքին օբմազ իւզրե
հնթիհասդ եռասլ,
Բինթիկն նասգըն գրլասրն.
Գէյթիկին, եռ նեհ մուգասաեռս հէյգեկին
Նի'մեթլերնուն ասդասաղըգ:
5—Էյ խէսասրընդըն Ալլահը,
Հէյգեկերկ չէյերլերնե 'սասալերի իւզրե պի
մուսթեհեձասդ գըլասնագասը,
Սեհ քե գեմիհեն ճիւռիկ մունթեհասլարընդն
Վը սեհեներն ուզագ եեղերլերինեն իւմետ
սին:
6—Յազասրը գասվվեթիկե սասպեր գը
լասի,
Վը գասաթկե գասչանան սեն սին:
7—Յեհեպերին կիւրեկլե իւսեհնե,
Յասդասրդան կիւրեկլե իւսեհնե,
Վը իւմիհերլերին հենկեսեհնի թ եսգին
եռեն սեն սին:
8—Վը պեռեհան ուհերընդան սաքին
օլանտրը

Սենեն 'սլասիթկերինեն գօրգասեպը
սըր.
*Շասրգ վը գարդը՝ թեկեհնեմ եքեաք
բերսին:
9—Չեմիհի պէյասրեքը եսփ՝ սան ֆեյզ
ու սպերեգեմ վերերսին,
Անը գասլիքլե մահհասլասր գըլասգան.
Ալլահդան բրմասը սաս իւմ սազս սըր.
Իհսան խլիւն պասւդասյ թեհասրեքդ եռեբ
սին,
Զերս վեհեն սեհզեկ թ երերեկ եռեբգեն:
10—Անընն եվլեձերերնեն սուպեգասրդա,
Զռագասրլասրերը սահասպեգասրդան.
Անը եռասմասրլեք եռասմասդա,
Ձեքիպզերերնեն սպերեգեձերերսին:
11—Սեհեպե սեհեն ֆեյգեհնեկ թասեգան
սարրըսընե.
Իպլերերկ եռազ սասհլասդըր.
12—Չեօլիւն մեր'ասլարընդա սասհլասդըր.
Վը պասյրերասր չասալեգ գասանդրըսար:
13—Մեր'ասլար սերգերուեր կեքհներ,
Վը վասհլերը պասւդասյեկ գասքեսնըսդ.
Ակգըշ եռեբերեր վը իւսեկ օգասրըսար:

ՄԻՋՄՈՒՐ 66

Մասիգասը պասը խլիւն մեգզնագ վը
իւսեհ սեհը:

Էյ սպերքիւն զեմին, Ալլահա ապգըշ
եռեհնեդ.
2—Իսանհնեն մէեռհնեն քեեգմիր,
Վը հասանրընը թ երհեկս եչղերհնեդ:
3—Ալլահա սեչերհնեդ քե՛ Իղերերկ նե՛
հէյսերքը սեհ սեհը.
Գասվվերքհնեն 'սասլերքհնեն
Ձեւշհնեղերհնե հասգասրըգնասս պասյասն եչե
ճեգքեր.
4—Գիւրքիւն զեմին սասնս սեհասհ եռեվ
մեգզնասր օգասյասեռգ.
Իսամհնեհ սեգմասրը օգասյասեռգ սըր:
(Մեկաս)
5—Կեվլհնեդ, Ալլահըդն իչղերերկ կեօ
բիւնհնե զ.
Գենե սասեմ հեռգըրնասս օլսն իղհասհ
հէյսերքը սեհը:
6—Յենեպզ գասպայս քասհվիզ եչղեսհ.

* 'Իրը. Սասպահ վը սեհչասհեն չըգմա
լասրընդը

Digitized by Google

Ըրանագաան եայան կէյտիւկէր.
Ծառատս անընկէր չատս օլսուդ։
3—Դատաւորի էյնէն իւլէշմա սալը անախ էակէր.
Կէտպէրի իւսմէրը լէրի նազարը էյլէր.
Ասըլսըզ քէնգպիւլ էր մէտինէյը։ (Սէլա։)
8—Էյ գավմըսըր, Ալլահընըդա սէնա էյլէնիրիզ,
Համանդանի սէտատաքեր իւլէրմէրիզինդ։
Ծուձանդրիզդը հայաթատա հըզըգ եաէն 0 ատըր,
Վէ ատտաքէտրանդը սիւրէյիէյ ապրատգաճդաղ։
10—Զէքա, եա Ալլահ, ատիգ քէնէրտէ էյլէսանըն,
Գէնէքէշ գալ օլտաճդը կիւպի ատիգ գալ էր ահան։
11—Գիգի տատագ էյնէնի կէրէրէյիզ,
Գէլէրէրմիզէ ապրոր ճէգ գօտրան։
12—Ցէն տատճէրի պաղընդըտա տիճոտրսանը,
Գիզ աբճէլէ վէ տատյա կիւտճի։
Ամեա տատգի պօլտուղա Հըզատարան։
13—Մատհրադատարէ տէյիթիճի կիւրճէնիյիտ.
14—Մատպատաճատատա տատատագէտրանդըն էգըտաբ էր ատէյ,
Վէ ազգընդըն սէ-էյճատյի Նէգըլէրէրմի
Տատատ էյնա էաճ նէյիտ։
15—Մատնա գօչըտր պատհատւրէյի սէմիզ
Մատհրադատարը 'ատղ էաճսը'
Նիգիճէյէր իդ սըղդըտար ընագատիտ էաճ-ճէյիտ։ (Սէլա։)
16—Կէլինէզ, տանիճէյինէզ, էյ Ալլահատան գօրգանէտրդն ճիւմլէ,
Ձանդար էյնէն հատճագընդըր հիգքատի էաճճէյիտ։
17—Ադղըմճէ տատա ճէրնատա էրճատիտ,
Վէ ըտ'պէտի տէյիմատ տէյր։
18—Էկէր գատոլիտատ քէօճէլէյէյ բրճ'ատյէ էր օէ էատրտ,
Բատագ տէնէ տանիճէմէզ էատ։
19—Լատքին Ալլահ տանիճէտ,
Կէյտդրէն տէտատատնատ տատգատ էյլէտի։
20—Ալլահ տիւատարէգ օլատւն, չինդքի Նէյատդրէ բէտատ,
Վէ պէճատնէ քէնատ 'ճնայէրիճնէ տէյճէզ էր մէտատ։

ՄԻԶԱՄՈՒՐ 67

Նիճնոթ խաչէ մատատգատճը պատգ էչէտ մէգատաչ վէ իւտսէի տէր։

Ասլահ տիգի մէրճատիէ էատ, վճ պէրէգէրի էնտան էյլէյէ.
Գիգի էճատպէտէ. նատրգատճ էյլէյէ,
(Սէլա։)
Շ—Թատ գի թ տարէգէդի զէմինատ,
Վէ խէյատգի տճէտիճի իւտմէրիէրատ մատրլատ օլատւն։
3—Եա Ալլահ, գավմըսատ սանատ հատատ էր սինէյը,
Գատվմատրդն տճէտիճի սանատ հատատ էր-սինէյը։
4—Միւսլիմէրէր չատատնատ օլտաղ թէրէնդատ էր սինէյը,
Զէրա գատվմատրատ իտր իգատմիէ տճէտիճի էատ-ճէյգատն,
Վէ զէմինատ միւսլիմէրէր հիտատյէր էատ-ճէյգատն։ (Սէլա։)
5—Եա Ալլահ, գավմըսատ սանատ հատատ էր սինէյը,
Գատվմատրդն տճէտիճի սանատ հատատ էրճատ սինէյը։
6—Զէմինն մատնատրդը վէրճէյ.
Վէ տէգդիմ Իտսրըմըդ Ալլահ տիգի տճատ գատրէյ.
Շ—Ալլահ տիգի տճատգատրէ գըրատճագ։
Վէ զէմինին տճատ-մէ տճատնէ էհատրը ատն գօրգատճագ տէր։

ՄԷԶԱՄՈՒՐ 68

Ծատնէգատճը գատր էչէտ Գատվէրէն մէգատաչ վէ իւտսէի տէր։

Ասլահ գատվգատն, տատչմէճէրէր գէրգէտ չատ օլատճատգ,
Վէ ատա գատգատ էաճճէրէր Ազդն հատգատ բրճատան Գէրատ էր սինէյը։
2—Ցէտմատն տատղատրատը կիւտճ տատճէրէ տատղրէ,
Գատ մատտատ տարէշ էօճէրատճատ էրատճէյէ կիւտճ,
Գէէրէրէյը Ալատնէն հատգատրգատճատ մատճվ օլատճատր։
3—Ամեա տատճէրէյը չատատճատ օլատճատգ,
Ալատնէն հատ գատրգատ մէգատր։

Digitized by Google

Վէ զիյաաեւթիլէ միւֆէբբահ օլսուն[լար]։
4—Ալլահա էլտիի օգուլըն[ըզ], իսմինէ մէզմուր օգուլ[ը]ն[ը]զ.
Գինիպ պէրիւյէլէրտէն կէչմէնէ եօզ հաղուլլա[հ]ը[զ].
Իսմի նաս[ը]լը, անըն հուզուր[ը]նա մէհրաբ օլսուն[լա]ր։
5—Ալլահ մահգատտա մէհաքքինանէ
Նէքիւլէրի փէհէր վէ տուլ գոբբուլըմա հաքքահ ա[ր]զ։
6—Ալլահ պիքէհ օլսունլարը խանիֆէ իսքեռնի,
Վէ եահրյէլէրի գուրթարըզ իֆլահ եահը,
Ֆագաթի 'ասըլըր գուրուլըգտա սաքինի օլսունգա[լա]ր սոր։
7—Նա Ալլահ, գավմինի եահիւնէ չըգսըրըլմա,
Գերիւյէհէ հէւրհուհ[ի]ն պէման, (Սէլա,)
Գ—Զէմին հարեգէթ էյլէտի, սէմա սաաքի Ալլահտէն հուզուր[ը]նան սաամ լասար։
Քուր ի Սինա իլահը իսրայէլ օլսուն Ալլահտն հուզուրընա հարեռէթ էրիդի։
9—Նա Ալլահ, չըգ եաղմուր եաղըրըգըն,
Մէքսաբէնի քագաքը գէսիլէյինէ սանա քագվիյէթ վէրսուն։
10—Նա Ալլահ, սէնիդի ձէմա'աթըն անաէ սաքին օլսուդ,
Գիբրիհիլէ պիյաբէյէրը էյնէն քեռսուրգ էյլէսուն։
11—Բաղըդ գէլսոլ իրտա էաեր,
Անը քէպզիրը էսէնլէյը պէօյիւգ ճիւմհուր սոր։
12—Օրտաւ[ը]սդն մէնքգյէրի ֆէրսար ե[ր]սեր, ֆէրսար էաեր,
Վէ եվին խաթ[ը]ունը եաղմայը քագաթամ էյլէր։
13—Էկէր տաղլառը սօսաքնատ եահքատ[ը]ղ տա,
Գանաաթարը կիւմիւշլէ
Վէ քիւյլէրի տարը ալթունլէ գաֆլանմըշ կէ[ր]էրճինի իլէն օլսուրսունըզ։
14—Գոտարը օքատա մէնգյէրի տաղըքմըղընատա,
Գէրդինատա,
Նէր մէմնունատա պուլունան գաբ կիպի օլսուտ։
15—Ալլահ տաղը բատան տաղը սոր։
Բատան տաղը՝ քէպէնէրի չըգ օլսուն պիր տաղ սոր։
16—Էյ քէպէնէրի չըգ օլսուն տաղլար, հէ'յիւն հասէպլէ պաղարջընըզ.
Ալլահ պու[ս] տաղը մէհաքին իյլէ[ն] սոր[ը]տա լէսաբ,
Հաղիգաթէն ե[ր]ԱՊՊ տէրի խէլէպլէտա տաքին օլսունգա սոր։
17—Ալլահտէն սօսաղլար[ը] իփի փէհրքի օն պիրի, պիհէրէ պիհէր սոր։
Բաղդ տանէրքին սօսաքնատա սոր։
Ձիլաէ Սինատա էնդ մագախատ սոր։
18—Սէ[ք]սէյէ չըգսըն,
Է[ր]իրէր կէօքի[ւ]սախէն,
Աահմինէ էյլէ[ն], վէ 'ասըլար էյնէն պիրի հէմյիյէր սօսաղ,
Թա փէ սէն, եա Ռ[ա]ՊՊ Ալլահ, սօսաղ[ը]ս իգամէթ եահպին։
19—Բաղդ հէր կիշի միւսաթէֆ օլսուն.
Իւգրեմիճէն հէւ[ք] գօնուլսուն,
Թէսասս[ը]զ Ալլահ սոր։ (Սէլա։)
20-Ալլահ պիհիմ[ի]յէն խէլսա Ալլահը սոր,
Վէ եօլճուհէն գուբ[ը]սուդաք Բաղդ Նէռվայա մահասուս սոր։
21—Նէռքին Ալլահ սուշմէնէյէրինէն պահ չէնը,
Վէ 'իհանաղ[ը]ռնատա խօսոր եահնէն տաքը Թ[ա]ֆէսինէ էգէճէք տէր։
22—Բաղդ պուս[ը]սրատա քի' Ա[ր]ւէյ Բատահանատան կէլի կէմիյէր,
Յէրսահանէն ա[ր]կի հէ[ր]էյէրինատէն կէնք կէմիյէրէ էէլիմ.
23—Թա քի սոպղի գահան պահիքըզըզ,
Գէնէյէրինին սուլի սուշմինէքգատէն հնաեսխնի ս[ը]ս։
24—Նա Ալլահ, սէնին հաքգիքէմ[ը]զ[ը]ռնի,
Նա'նի Ալլահմ վէ Փահիշհըմէն հաքգիքէրինի մահգահատ կէսոգտա[ը]զ։
25—Թահնեհնէյէր եահատէն,
Սագնեհնէյէր սօսատտն,
ՅէՖ չատան պահքիրէյէրէն օգրահատա կիպ տահիյէր։
26—Էյ մէնա'ը Խոսայէյէն օլսունըզ,
Ալլահա,
Յէմա'աթ լսոտա Բաղդա սէնա էահիպէ։
27—Ա[ն]յէրէ Թ[ա]ռսուլ[ը]Թ էահէն գահյէգ Ռ[ա]ՊՊ[ա]նիճէն,
Վէ խաւգը չըգ օլսուն ծահգա էմիրլէրի,
Վէ Զաբուլդան էմիրլէրի վէ Նէքգ[ա]ահմի էմիրլէրի օգտատա սոր։

28—Սիևին գուվվիքինի Ալլահըդի առա-
ջիքէ նէքած.
Նա Ալլահ, ոլիգիմ իչչին նափաքաղդի չէյ-
լէրէի գուվվիքլէնաքէր:
29—Սրտաճաղմաճ օլան հեյգեյին իչչին
Մէնիքէլէր առանա հեմիչչէր կէնի իլե՛ճէ-
լէր:
30—Գամըշլաղ վիհուչըդը,
գավղիլաք ոլտաղալըլաք իւլ ոլտաղալաք
չէմ՛իչչինի քո՛պիր եչլէ,
գի նէռզ սիւրեքեք կիւսիւշ գէր՛ալաքը
քաճահիմ նաճէլէր:
Ձէնէք սէվգին գավղիլաքը փէրիչան եչլէ:
31—Մըսըրտան եչլաճի կէլիպ,
Հավգէնիմ ան չտաղաք եչլէրինի Ալլահա
տօղրտա ուզատաճաղ տըր:
32—Եչ գէմինին մէհմանի քէ, Ալլահա
իլտհ օգուչլնըդ:
Բտաղաք մէզմանը օգուչլնըդ: (Սէլա)
33—Գամաճի սէմա իւս սէմավաքան քտա-
գիկով օլանա հէվ՛ուր օ՛տ՛ուչըդ.
Իչքէ Օ՛ սէ՛ատաչլէ սէ՛ատ է գուվվիքը
վէրիր:
34—Ալլահը գուվվիքը սըճիրիչլէ քտավ-
ահքի եչլէչինիդ.
Անդն ճէլլալը իսրայէլ իւղրինաճ,
Վէ գուվվիքի գուուլէքլատաա տըր:
35—Նա Ալլահ, մուգատաճա մէ՛քանա-
լտրըճաա հեչտիրի՛լ ահն.
Գավղինա գուվվիքը վէ գուուրնէր վէ-
րէն՝ Իսրայէլին Ալլահը տըր.
Ալլահ մուպարէք օլսուն:

ՄԻՉԱՄՈՒՐ 69

Եօչանիմ իւպքէ մուսիգաճը պալը չէյնի
Դաւիքէն հէդ՛ուէը տըր:

Նա Ալլահ, պէնի խէլաս եչլէ,
Ձէքաս սուլար ճանըմաա նէնքէլտիկէր:
2—Ճատաղը օլմայան սէրին պոթաղա
պոքըրսդ՝
Ձէրին սուլտաա կիրտիմ.
Վէ օչլաչէր պէնի խոքէնա եչլէճաք:
3—Ձէրնաա էքմէ՛քճէ եօքսուլսուր, պօ-
գալար գատաաճաս.
Ձալանըմա մուճէքտաղը օչմաճաան հէօգ-
լէրիմ պօգուլսուս.
4—Գամա սէ՛ակտաղ պուսդը էսճէնլէք
պալըմընն սաչընճաան չօգ տըրլար.
Գէնի նահագդ, ձէրնէ հէլաք էմ՛ոճ խա-
քէչէն սէ՛ւչնէնէրիմ գէճագ է
գուվվէքի էքտաիլէր,
Ղասդ էքմէ՛ակչիմ հասաէ ալ վաքդէ
քտագմին եչլէճաիմ:
5—Նա Ալլահ, համագաքըմ առանա
մա՛լլուճ տաքը,
Թէ՛համագաքըմ տաճէք սէճանէն խաքի
առչիլ տաքը:
6—Նա Ո՛պպալ էս՛լ ճիհանաա նճամա,
Սաանա մուճագըրը օլանլար պէնիճ սէ-
պէպտիրի խէ՛ճիլ,
Նա Իսրայէլին Ալլահը, սէնի քագլպ է-
ռէնլէր
Գէնիճ սէպէպտիրի՛լ բիւսաաճ օքմաքըն:
7—Ձէքաս սէնին իչլէն հագտաչէքի չէ՛քճիճի
Նէ՛ւճիլիւ խէ՛ճիլ գաճաչտաք:
8—Գագռնատալարըմաա գաբիւղ,
Վէ վաչքաճ՛մին օգուլլաքըն եճնիճի ալ-
ատր:
9—Ձէքաս սէնին խանիճինի գապչէքի պէ-
նի հէ՛ճէ,
Վէ սաանա սէքի՛ճ հանիլէրին սէքի՛ճիլէր
իւղրէրիմ սիւչտաւ:
10—Ձանըմըդը օգուճէի տաղտաք տըր,
Գաս տաճի գաանաա 'տըր օքտաս:
11—Վէ չուլ կէչտիքիմճաճ,
Անլէրի՛ ինճլ օլտըր՝
12—Գագռնատաա սիհ՛ուրտանլար հագգըմ-
սէ՛գիլէճէրլէր,
Վէ սերխոչլարըն իչքագռնատա օլտըր:
13—Ամմա, նա ՐԱՊԳ, մուգատալ գի՛մանա-
տաա ձէչտըգըմ տաանա տըր.
Նա Ալլահ, 'քնայէքինի գաբուլքիլ,
Թէ՛ւտաքինի հագգիգաք ըլլիճ պէնի սիւտա-
քի՛ճագ գըլ:
14—Գէնի չամնըտաան գաբուլքատր, գի-
զատրգ օլմայսըմ,
Գաանա պուզդ էճճնէլգաճին վէ սէրին
տուլտաան նէճաքի պուլտըմ:
15—Գէնի սուլտար սէչլի խոքնա նի՛ճիլիկ,
Նի՛քտաագ պէնի հատնմաճաքն:
Վէ չուգաար իւղրինի տաղըճը գաճաս-
մաագն:
16—Նա Ո՛ւԱԳԳ, պէնի սիւտաքճագ գըլ,
Ձէքաս լուքֆիդի խոշ տաքը.
Մէրհամիքէրինին գաբուքինճ կէ՛ոգի
պաանա քէ՛ճիճճաճ է՛լլէ.
17—Վէ գաբուլքատան սիւգնէճիս սէ՛քի
ճի՛լէ,

Digitized by Google

Ձիւս մուսայագաստաս իմ.
Պիճնի չասպուգ մխուսի նճասպ պըլ։
18—Ձասպա ըսպասիլդ՝ ասը խելասս
եղլի,
Ցիս չմինդիլդիմ սեպէ պիճասէն պիճնի գասը-
քասը։
19—Պիճնիմ կէսասու յիւսմ հասպաւրէք վէ
խեճասիլդի վէ բիւսվալդաը սէն պի-
լիքսանիս.
ձիւսմի խասխասիլդիմ սէնէն հոմ զասըրնասս
ասըր։
20—Հասպասրէք գասիլդիմ գըրասը, վէ
խասխասիլս ծլասրմ՝
Վէ մէրհասմիդնէ մնասնիմասդը խասիմ, ասմ-
մաս եոգ խասի,
Վէ իմճասիլդի վէրճնէլդրնէ ՛ոսաձիճասլըը խասի,
ասմիմաս ասըսլասմիսասրմ։
21—Անմասզ պասճաս իմասմ իչլիւն գէհը,
Վէ ասուսասաղդրմասս իչլիճը իչլիւն սէրգաճ
վէճասիլըը։
22—Ձասճաչրմիասէ ասաճրասզասրը գէհճնասս,
Վէ սէլասվէրի էճրմնէն ասուզասզ ասըսաս։
23—Պէճասլդրի վէ պասճասրմիդ իչլիւն գասպասզ-
ասընասրս,
Վէ ասնիչրմէն պէհլէրմնէի ասուսլասս իմիրնէրս։
24—Իսգէրլդրմնէն խորչմնէր սէօգ.
Շիասպէրմլի գասզասպդի ասնիչրմէ նէրհիչսնէն։
25—Մէսգնէչրէն վիրասն օլասն,
Ցասպրչասրէրնասս ասաչրէն օլասն գասլմասրնէ։
26—Ձիւսս սէնէն ասասզ նէրսէչնէն գհմ-
սէչ իրէսասսասր,
Վէ սէնէն նասպասասրդրն գհմճնէչրէմն
սէրասսէնի հիւրնասչէ նասնէրլէր։
27—Ցիսգլասրը իւգէրնէ գիրզ գ.ո,
Վէ սէնէն ասնասհրնաս սճասչասր օլմասդրլասր։
28—Հասլասմ սէ՛գիր նրրնասէն սճասչմ օլաս-
նասզ,
Ցասլդրնէր իրէ գասյաս օլասնմասզդրլասր։
29—Պէն ճասչ պիչասրէ վէ սէրասլէ իմ.
Խէլասսզդի, նա Ալլահ, պիճնի վիգասչէ նրր-
սէնս։
30—Ալլահդն ճասհնէ ֆլոսհլդլէ հասսնս ճ-
սէչմ.
Վէ իւչճգրի՛ւրէ սէր ՛ոսա՛գիմ էճսիչմ։
31—Գոս սասրի պասչնասէ զէր վէ իրրնասգ-
լր պաս գասճասէ,
Վէ սասնհասսան պիչասէ ԻԱԳԳԱ մճգ պասլ
օլասնգ սասր։
32—Հասգհլդէ ֆէհրմասզ չասսասն օլաս-
ճասգլասր։

Էչ Ցէլասէր իասլճգ էասճնէչրէ, գասլասնհգ
սասրհ հասյասի օլասնգ սասրս
33—Ձիւսս ԻԱԳԳ ֆնագրէի իսրի իմա՛ ճ-
սէրս,
Նասրլէչրէնհ իասճգրս նի՛մէգ.
34—Սէմասլասի իւէ սվնէն
Վէ սէնհգլէր իւէ սասչէրասճ հասրճգի-
էասնչէրնէ ճհսհլճգի
Ցիսս իւէպհ նի՛մհսնչէրս։
35—Ձիւսս Ալլահ չասսէ ասնսէ իսչլասս,
Վէ ՏոգգասՏէ չէնրլէրնհ սպիսս էասճ-
ճէճգ.
Օրասսաս սասհի սասգէն օլասգ՝ սասս վաս-
բհս օլասճգլասր։
36—Վէ գասլասրնէն նէգլի սասս վասրս
ՏլասգՏ,
Ացէն իսմրնհ սէվնէնլէր ճհսհլ սասչգէն օ-
լասճգլասր սասրս։

ՄԷԶՄՈՒՐ 70

Ցհասճգրճասէ պասրէ իչլիւն դասւէՐգէն իէ-
գճասս իասպրէ հգվլասրէ ասրէ։

Նա Ալլահ, խելասրմա,
Նա ԻԱԳԳ, իսճասասրլմա չասպասգ նէՐհչ։
2—Ձասճպրմէ սասրայասլասրը իասճէիչ վէ բհսա-
վաս,
Պէլասմէ իսրհ նչէնալէր նէսրհչ չէվճէճգ
բհգհլ օլասճնէլասր։
3—Հասճ, հասճ սասչէնալէր
Ացայասրրէ էՏլհճասէն հլհրհ սասճասճնէլէր։
4—Սէնհ Ցասլճգ էասճնէչրէնհ նհսհլճգի
Ցէնասճ սճասչասրնէ օլասճգ՝
Վէ սէնհգլէր իւէ սասչէրասճ հասրճգի-
էասնչէրնէ ճհսհլճգի
Ցիսս իճասլասրնէ սհվնէչրէ սասչիսճ՝
Ցիսս իճասլասրնէ օլասճգ՝ սասչսնէչրէ։
5—Պէն իսճ սպիչասրէ վէ ճասպէրհ իսճ.
Նա Ալլահ, սպասնա չասպասգ նէՐհչ.
Խճասասրմհ վէ խէչասգճասրրմհ սէն սճն,
Նա ԻԱԳԳ, նէՏճգմհ։

ՄԷԶՄՈՒՐ 71

Նա ԻԱԳԳ, սասճս քնվէգքրհչ նէՐ-
սհսհ,
Նպսկասէն խէՏճչ օլասյասրմ,
2—Ցասսալէքճնէչրէ սպէնհ գասրքասրգպ պասս
նա նէճասՐ վէնր,
Գասլասրմհրը սպասնա ՏճՏչ նՐՐսհնէրճգ սպէՏճ
գասրքասրս։

Digitized by Google

3—Ինձ ամենայն հեր զազգերի ակն երկեր-
կիւղ անդրան գոյասցուք օր.
Խնդասցուքիդ եմք երկեալք,
Զի բա գոյասցի վի գալ՝ամի սեն սեն։
4—Ես Աստուածդ, չէրերեմն երկնեալն
Վ ի ձեռաւրդ իւր զաղքան վեճնչեալն
պինդ գաւրեցոյց.
5—Զի բա խաղաղի սեն սեն, ես բաղագ
եհամոյ,
Սեղաւվի իմանեն պերաս առանս քեվէ-
գիւլ եք ամօ։
6—Գաղ բնաան առանս խոր ինառս երկնեամ,
պաղանաճեմն բահանիաճեն փերվիկրամիկառս
բաղ սեն սեն.
Քեսպիհամ առ՝իմս առանս առաս.
7—Նիշէնչերբ հաղագի սեպհագի օլաղան,
Ամեն սեն պառնաս գաղի մէրնամ՝ ասեն։
8—Աղաչեմ սենեն քեսպիհնառեն,
Վ ի հեր կեան սենեն մեճառնառեն մէռմու-
օլառնեն։
9—Խոքեցոցաղաղ պիտանիքնառ պինդ պեր-
քառգամ,
Գառվիվեքեմ գիտնականգառ պինդ քեվերգ
եք մէ։
10—Զի բա սեբէ մէնէչէմ հաղագառնառ
սեպհէշէռներ,
Վ ի ճառնեքեր կեռպիկերներ պերրնկառ մեշ-
վերեք եառերք սեպհագեր գա։
11—Աստուած առաք քեվերգ եք ամօ,
Քա՝գիպ երթիգ առաք քառգի ռաձգաղ,
Զի բա գառգի առան ճագ առքր։
12—Ես Աստուծ, պիճառնեն ուգագ տուրմառ
ես Աստուծդ, խոռառուրմա չառագագ եհ-
քեկ։
13—Ձառնքերգեն խառհուրդերի խեհեվ վ ի ք-
լէ՝ն օրառգ,
Գիգառգեր քառէրգ էառներէր 'ագր ռա խեճառ-
լէրքէ երքրէ։
14—Աստուած պիճեն ռառ՝իմառ իւ՝մառ երթիգ,
Հիճէրգ քի էառգի՝առքէրգեր տարքառգառգաղրմեն
15—Աղաղաւ 'առառալէքներեն,
Վ ի հեր կեան խեկառգաղքեր հիգիճառյ երթե-
հէ՝գ տեր.
Զի բա հիռառգաղեր պիւռմէմ։
16—Բառգ ենովանգեն գառառերքերքէ
երթ-քեր-քեհգամ,
Սենեն, ես աղաղերքիմառեն պիգեր
երեհեհգամ։
17—Ես Աստուած, սեպհագերքիմառեն պիգառ-
գառնառ քա՝գիտ եքեամեն.
Վ ի չէմեռիկեառ սենեն 'առեքող իշէներքեն
պիշյառն եքեամեն։
18—Շնէմեռ առերք, ես Աստուած, խոքեր-
յառերգ վ ի փերքէյէ առեյեն,
Քա պիեն սենեն պառգաղնեգ ներկեհ առվ-
բեն,
Սենեն գառառերքերնեն հեգ հեղէհեգ օլառն-
ղառս
Գիյառն երներհեյեառեգ պինդ քերգ եշ-
յէմեն։
19—'Աստուածդ, ես Աստուած, պագերք
առ՝ղառ առբր,
'Ագիտ չէյէներ իշէյէն սեն սեն.
Ես Աստուած, սենեն ինառյեն բրՀ՝տ առբր։
20—Սենեն քի պառնաս չառգ վ ի չէռառեքեռ-
քի մռեգառյառգ առյառբ չէ՝գառերտաեն,
Սենեն պինդ էներ էառեհեգառեն,
պ ի եհնեհ պինդ գիտնիներեն առերեն եհերքէ-
բրեհառեն չէգառառեհագաեն։
21—'Ագառտիկ իմ առերքդրքդ,
հեր բ առառֆառեն պառնաս բ եսեղեմ վերբե-
հեգգառեն։
22—Գինն առաքե, ես Աստուծդ, առան-
քառբքեմ.
Հառգերգառ ըմ իշէռեն առանս հառառ եհաեհե-
գիտ։
Ես Գառառառառ ը Ներապէ՛,
Սառեռ քառհառգառբքեմ ռիգգառբ օգառյառհառ-
գրմ։
23—Ցառհառ ռիգմիառբ օգառառերքմառեն՝
առառ առառգերքդրմ՝
Վ ի ֆիտիյեհ իշէ հաեռառ եքերքիգեն հառնքառմ
քերգեհեռեհառմ հառեհեգ առբ։
24—Լիառեհրմ առաքե հեր գիռեն 'առառա-
լեքերքիգեն ռեհգիեքհեհգ առբր,
Զիբա պիեռառմ քառէրգ ես էառեհեգ ռերա-
հգռգ հաեհեգ օլառքդառ։

ՄԻԶԱՄԱՒ 72

Առգառմեն երգեն

1 Ես Աստուած, ես՝գիառգերքդրեգ ռերքեյեհ,
Վ ի 'առառալէքներքեն ռերքեգքդառեյեհ երհառեն
երյեհ։
2—Դառվիթերեռ 'առառալէ քերք
Վ ի ֆառգառդառգառ հառգառյէ հիռառմ երյերյեռ
3—Ցառգառր վ ի գառգերքդառ գառվմառ
'Առառալէքդ ռերհառեռ հառառերառ կերքերհե-
հեգքդեր։

Digitized by Google

4—Դավիթն ալէյտերէլիներէն հիւնքար,
Վէ ֆուռաթտանէն եվլատները խէլտա ե-
ատուդ,
Զուլմի եղէնէգ ատը:
5—Կէնէշ վէ ալ գատըգնա,
Յէվդ ալ ատվը սէհատէն գորգատճաղըտը:
6—Օվը ալիւլվէն հէրէ հատմատը կիտի,
Սէրի ատւոյտան պատան կիտի ենէնէգ
ատը:
7—Անդն կիտնէրինէ սալի նէշվ ա-
նէտնա պուլտուդ,
Թա ալ գատըմըտնա գիսրէրէն սէլատիրի
օլատնագ ատը:
8—Օ ատահ սէվինգնան սէնիվէ,
Վէ նէհրտանէն պէտինէն մուհէրէհատրնա
գատատ ատվի ատնի սիտգնէնէգ
ատը:
9—Գէրրիկ ենհալնի անդն հատզտըգնատ
ատը չէօգնէտ,
Յէնչիհինէրի թօգրատգ հատզատնագտը
ատը:
10—Թատսխին վէ ատատտըրն մինկգնէ-
րի գիւրգէն կիրխրտը,
Շատա վէ Սատա մինկգնէրէն հէտիյէ թատ-
ատնի էատնէգնէր:
11—Զնէտնի մինկգնէրը ատնի ատա սէճ-
ատ,
Վէ հէգ թատ'էֆնէրը ատնա գատըտգ էատ-
նէգնէր:
12—Զնէտա ֆէրնատա էատնէ ֆատգիրէ,
Վէ պիւտատ իւն հատրատմէգտը օրնայատնա
նէհատի վէրնէնէգ ատը:
13—Մինկիտատ վէ ֆատգիրէ մէրհատնէր
էտնի,
Ֆատգատրատնդն հատնատրդնը խէտա էատ-
նէգնէր
ատը:
14—Ձատնատրդնը գատըր ատ. Քէ'ատատնատն
գատրգիատրտը,
Անդնէրդն գատը գէնատ նատգատրդնատա գէյ-
նինէրի օլատնագ ատը:
15—Վէ հատյատտագ ատը, վէ ատատ Շատ-
թատ պէրատնդնատն վէրնէնէգնէր,
Վէ ատնի իւրէն տատ'ինատ գէրտը:
Ձնատ հէր կիտն սէնատ էատնէգնէր ատը:
16—Սէրտատ, տատգատրդն գատգնատատ գատգ-
տատ գատրատտը օլատնագ,
Վէ տհատնատր Նիրատնատն կիտի տատնատրտ,
Շնէտրտէն ատատտը հէրդն օրատ կիտի չի-
չնէգնէնգնէգնէր:
17—Իտատ էպէտի օրատգ,

Իտատ կիտնէշ տատրատգչատ գատգը գատգ
ճագ,
Վէ տտհնէրէ տնէնդնի տիւգատրնէգ գատգ
ճագտատը:
Մէևնէրնէրէն հիտնէրի տատ' Նէ' տիւտ
գատգնէ' տատրնէգնէր:
18—Իտատյէնէն Իւտհը ՐԱԿԳ Ձգէտհ
տիւտատրնէգ օգատնա:
Մէս'հիգնէրը թհտ էատնի հատզնատրտ 0
տտրը.
19—Վէ տնէրն հնէրէ իտատ իրէնէրատ տիւտ
գատրնէգ,
Վէ տգնէրնէտ գէմէն հնէրէ տիւտատրնէգ
օգատնա:
Ամէն, սհտատնէ տատնի:
20—Դատվիթ իտղն ի Յհատնէնէն տատ'ատատրը
Քհտնատ օգատ:

ՄԼՔԱՄՈՒՐ 73

Ատատրն մինգնէրը տատը:

Հատգիգատրէն Ձգէտհ Իտատյէնէ,
Գատղտի գատգ օտնէրատա գէրնատ տատը:
2—Գէնի էտհ տգ գատղտ տյատգէտգատրտ
տհտրէնէգնէգ,
Գիգ չհյ գատնատտը, Քատգատղտրտատ գատ
յատճագ էտհն:
3—Զնէտ չհէրէրնէրէն տհէտատիրնէնի կհգատ-
տհրհտատնէ,
Մէսրնէգատգատրէրի գէղգատնատրտ:
4—Զնէտնգի գատգատրէրի հատնատրդնատա եգգյհնէ-
լէրի եօգ տտրը,
Վհսհատատէրի տատհի տհտիգ տտրը:
5—Ատահնէրէն չհգատհյի տհշատգատրը
չհգատճգնէր,
Գէնի տատհտ իւն գէրատգէր տնատգատգատրնէ
տհրհտատրդ օգատդատրտ:
6—Գատնա գատնատգէն գատրատր տանէրէ
հէրատանդնէգ կհտի Քատգէրտը,
Զատր տանէրէ ևհտատ կհտի Քատգէրտը:
7—Կհ·գատէրէ տհէտգատգէն տտշհատրը Ձ-
գատ,
Գատղտի Քհհատվհտրատրնէատան եգգնհյհ
կհշհյէրնէր:
8—Իտքհնգատ էտհ' գատր Իւն գատ-
Քհհտհյհ տհգատյէրնէր,
Մատգատրտատ Քհգհևհտհր եատէրնէր:
9—Ձգէտղտատրդնը տհճատյտ գատրը գ-
գատգ,
Ձհևէրէ գհճատհ հէրատնէր:

Digitized by Google

10—(Զա եՏքանէն ասՔան գասվին պատրաստ ահեղանաւ,
Որ ՔԱքՔ առաջ սեաւՔ սեաւՔ գէՏքԷՔ ՔՀ ԷՔՔԷՔՔՀ ասէր)։
11—Վէ՛ Ալլահ նա՛ՏԼ պիկիր.
Վի՞ ՄէՔՔա՛ՏԼատ ՝էլՔ վա՛Ր մի՛ ահԷՔՀԷր։
12—ԻՀՔ է չէՔՔէՔՀր պատՀԱԼր ՏԼր.
Ցա՛ՔՀատ ՔատՔ ԻրատՀատՔ ԷահԷ՛ ահԷգվէՔ չատՀԱԼՏԼրԼար։
13—Հատգ գատՔն է պէն գասվիսի պիՔՀատահ ՔԷր ՔատգՀՀատՔ,
ԷԱՀՔՔատի ատԼՀրԱՏԼՔՀ ԷրՀգատՏԼր։
14—Վէ՛ հէր կՔէն մատահգՔ չէ՛գՔատ,
Հէր ատՏԼատ Ք՛ահՀ ատԱՀրԼրատ։
15—Էհէր՝ գէ՛ատՀ ահԷՀՀՀէՀատ ահԷՔ ՔատՀ՛,
ԻշՔ է ահԷՔՀն էվԼատՀՔՀն ՀԷԱԼՔՀ գատՀ էՔՔ ՀՀՀ ատԼրատ ՔատՀ՛։
16—Վէ՛ պատՀատ ՔատՀատգ էՔՔ՛ՀԷգ ԻՀՀԷՀ Ք՛ գՔՔգՔՔրԼ էՔ ահՀՀատՀ՛Ք,
17—Ք՛ատ պէն Ալլահ՛ՀՀ մատգահ՛ՀՀՔՀ կՔրՔՀգ,
Ան՛էՀՀՀՀ ՝ատԼՀՀՀէՔՀՀՔ ահՀԼատՀՀՀատՀատգ գՀատատ կՔՀ՛ Հէ՛ԼատՀ։
18 — Հատգ գՀատգՔ էն ահՀՀՀ գՀատՏատգ ՀԷՀԼՀՀ գՀատՀՀ,
Ա՛ՀՀՀ ՔատՔ ՔատգՀՀՀատՔՔ ՀԷ ահՀՀՀՀատահ։
19—Գէր ատատՀ նա՛ՏԼ ՔատՀատգ ԼատՔՀ՛Ք՛ Հ՛ՀՀՀ՛Ք՛ Հ՛ՀՀՀ՛Ք՛ Հ՛ՀՀ

Աչքիդ փեշլամանիքը գալմաստը,
Նահրանքդան պատանան նէ վազքիա գա-
տասը օլտաղդընը սիւնէն հոգ սըր։
10—Նա Աստո, նէ՞ վազքիա գատասը
խասիար սիրէ՞մ էք սին.
Ձիւշմէն սէնին խոմինի իւլէկպէտ քանդիք
էտէ՞ձ մի։
11—Նո՞չիւն էյնիկ, սաղ էյնիք կէրի չի-
զերսին,
Գոյընիսան ղէտըբըդ տէյէրէ հէլոձ էյլի։
12—Լաձքն Աստո գատիմտէն փատիշա-
հըմ սըր,
Նէր հէւ պիտնամ խելասս էտէն 0 սըր։
13—Սէն գատիվէքինիզ սէնիվի չտգտ
էյլէսին,
Մուլար իլինտէ պէղձ գոյվոնտըրըն
պատըտրընը գերսըն։
14—Սէն լէւխոմ անըն պատըտրընը էվպ,
Անը պէրրիյէ նէղոպինէ քատ՝ատ իլիւն
վէրսին։
15—Սէն պատնդատ իւլ չտըր հարըզ,
8տ՝խոս էձրէհան էտէն նէհրիւրի գատ-
րատ սըն։
16-Նիւն սէնին, կէտէ տատխ սէնին սիր.
Նոտբ իւլ չէմտի սէն հոգըրւտսըն։
17 — Ախրդին ձիւռիչ հոտատսընը սէն
քատ՝նէն էյլէսին։
Նոգ իւլ գէրը սէն ի՛ր քէրիտ էք սին։
18—Շուհոտ քէզի՛գիւր էյլէ գի
սիւչմէն ՐԱՑՑԱ սիրէ՞մ էտիդ,
Սէ՞ձիհ գոտմ սէնին խոմինի քանդիք էյ-
լէսին։
19—Սէնին գատիրընին ճանընդը վիհտաչա
քէհսիմ էք ի՛չ։
Յատգատանդան հոգարքընը իւլէկպէտ ատ-
նատքմտ,
20—Ա՛հտա նատգոր էյլէ,
Ձիքա պէտինէն գարտանլըգ մատհաստրը
գատսը մէտգենէրիյլէ տօղատ սըր։
21—Մատգատսը խոճատքիզ կէրի տէ՞տձ
մէտսին.
Գիշտրի վէ գիտգիր սէնին խոմինի հատմտ
էք սինէյլէր։
22—Նա Աստո՛, գատգըդ գէնտի տատ՝-
գատնդը մէտատգա՛տ էյլէ.
Սէ՞ձիհ քատգիրտատն հէր կիւն տատտ
էտիդին սիրէ՞մ իլի քէզի՛գիւր էյլէ։
23—8ձիշիհէյլէրինին սէտինի ատնատքմտ.
Ատնատ մատգատվէ՞մէր էտհէղէրնին կիւտրեւ-
քի՛ւտձ տատ՝իտտ էօգատը չընգատ։

ՄԻՋԱՄԱՒՐ 75

Ալ-քատչէհիր իւտքի մատտիգատնը տգտրը ճշ-
չիւն Աստգընն մէզմատր վէ իւտնէհատ սատր։

Ատտատ հատտտ էտատերդ, նտ Ատյատճ,
Հատտտ էտատերդ, վէ սէնին խոմինն ետատգընն
սրը.
'Ատճիպ իւլէտերին հիգատյէ օյատնտսը։
2—Մտ՛տյէն վէտգիրտի հէլտճգատտ,
Հատգտ իւտրէ հիւտքտ էտճէձքմ՛։
3—Ձէ՞ձիհն վէ ատրնն հէնգ սէ՞գէնէգ հատտ
օյատնտսս,
Անըն տիրէ՞գէտերինի պէղն ատտգինի գերըտ-
բըտ՛ն (Մէտտ)
4 — Մ՛ուխ էտգէ՞պէրտերէ՞ր՝ քէ՞գէ՞պգի՞ր
էք մէ՞ղիհնիզ,
Վէ չէրէտերէ՞ր՝ գատյնատգ գ՞պտրգրմ՞ատրնըզ
5—Գատյնատ պրնըզ հէւ-ատճէ՞ր գ՞պտրգրմա-
յրնըզ,
Կէրատնատ քէչտնէ՞ տէ՞պյէ՞մէղհնի՞զ՝ տէ՞տճ՞ի՞ր։
6—Ձէրտ բի՞գ՞ճ՞ի՞ր նէ չտգտատն, նէ
գատրպատն սրը,
Վէ նէ տէ պէրրիյէճէն տճր։
7—Անճատգ Ալլատ հատքմ տճր։
Գիրճինի էնտիրէ՞ր, վէ տճի՞կէրինի հէ՞ւ-գտճը-
տճր։
8—Ձէ՞ւնէ՞ք ՐԱՑՑԱ էճինատ գ՞հտտճ գգտ-
լատնատգ՝ չէրտտը 'գ՞ճ՞տճ՞ի՞ր-գ՞ր-
9—Ատնատ պէղն իւլէկպէտ պէ՞տատն էտճ՞գ՝
Ցատգրը Ալլատ՞նատ մէզմատր օգատգյատտ
գրմ՝։
10—Վէ չէրէտերէ՞ր հէւ-տրնի պգտյնատգ-
յատրընը գերսատգրմ՝.
Ատքիրին պգտյնատգրտը հէւ-գտճէ՞ձ՞հ՞գ
տճր։

ՄԻՋԱՄԱՒՐ 76

Նգինօք իւտքի մատտիգատնը պգտրը իւտնի
Աստգրն մէզմատր վէ իւտնէհատ սատր։

Ալլատ Ցատգատատ մտ՛գիւտ,
Վէ խսի Խտպյէյտէ 'ատյտ՛ տճր։

'Նախ՝ գերմրտը տգր

Digitized by Google

Ջ—Վէ՛ր խաղցի՛ք Սաղմոսի՛ք,
Վէ՛ր մէ՛ջ եղի՛ք Սիմեաս տըր։
3—Նոյ օգնէտրէ՛ք, գեղեցի՛կ վէ՛ր գըլո՛ր
Վէ՛ր հէ՛նկի օրսաս գըրաբ։ (Սէլաս)
4—Սէ՛ն բուռ՛ն սէ՛ն,
Վէ՛ր չի՛գ տաղաւորնաան հէ՛լել սէ՛ն։
5—Գեղեցի՛կ գովի՛ն ալանէ՛ք եաղմոսաղ
Եւ յգաւորնէ՛ն ուչ ասուղնէ՛ր։
Վէ՛ր պէ՛հ տաղաւորէ՛ր հէ՛ղ պէ՛րնի՛կ հէ՛լէրնի՛կ
պուռ գնաղ։
6—Սէ՛նի՛ն քա՛՛ պէ՛րնի՛ն, ելյ Յակոբէ՛ն
Ալհո՛ր։
Հէ՛մ ապաղաս հէ՛մ ապ ուչգաս ասաղ-
ղուէ՛ր։
7—Ա՛ճէ՛ն, ես Բաղ, սէ՛ն հէ՛ղգնի՛ն սէ՛ն.
Վէ՛ր գաղաղնէ՛ն վաղի՛ն ասա՛ղ սէ՛ն՛ն հուս
գաւ-գրնաան գի՛՛ն առաբա պէ՛նի՛ր։
8—Սէ՛ն՛ա՛վ-պ ասան հէ՛ս-գար էլէ՛ի՛ն-պ-ան։
Ապ-ղահ զէ՛ն՛ի՛ն հէ՛ւ-նի՛ն ան-բ եվ-ապ-ղաղ-ղաղ-ղնէ՛ր
Խ՛ա՛ղաս ե՛ի՛ մէ՛ն խ-պ՛ր,
9—Հէ՛ս-գար էլէ՛ն գաղ-պ-ղաղ-ղնաաս, գէ՛ն՛ն
գ-պ-գ-պ-գ՝ ան-գ-ս-ի՛ր էլէ՛ի՛ն՛ի՛ (Սէլաս)
10—Հ-պ-գ-պ-գ-ի՛ն ի՛ն-պ-ղաղ-ղ-ղ-պ-գ
ասան-ս հ-ս-ի՛ն հ-պ-ի՛ն-գ ասէ՛ր,
Վէ՛ր գ-պ-գ-պ-գ-ի՛ն պ-գ-պ-գ-էլ-էլ-պ-ի՛ն պ-գ-պ-գ-ղ-ղ-ս-
ն-ա-ղ-պ-ղ-ն-ի՛ն։
11—Նէ՛ղ էաղաղ՝ Ալլահ-ղնէ՛ղ Բ-Պ-Պ-Պ խ-
գ-ա-ս էաղ-ն-ի՛ղ,
Անգո՛ն ե՛ի՛ գ-ա-գ-ի՛ղ-ա-ս-ա-ղ-ղ-ղ-ն-ի՛ն-ա-ղ-ղ-ղ-ն-ի՛ն-ա-ղ-ղ-ղ-ն-ի՛ն

19—Եօթնի ալնիգետն,
վէ թարիգէներին չօգ տուլատա օլուզ,
Իպլերին մա'պիւմ ոէխիլ ոէր:
20—Գովչինիզը Մովսես վէ Ահարան եվլէյլ
Ոէսբէս կեակ իչլատա էյլէսին:

ՄԷԶՄՈՒՐ 78

Առաջին չի'րի ոէր:

Նյ գավլըմ, չէրի'աթըմը ոսկնկյսնդիզ,
Ազըզմէն սեօզլէրինէ գուլագ վէրիվէզ:
2—Ագըզըմը Բ նմոխլէ ասչազըմ,
Էօգի ոաքմէկ հէկերի իչտա էսեյիմ,
3—Գու. չէյլերի սկզ իչլէոիով պիլոիք,
վէ նճատատըմըզ պիզէ հիգմեպէ եվ ոսնլէր:
4—Անլերին եվլատըոատա գէՐՈՒ ԵՐՈՒՆյ,
կէլէճէգ նեոլէ ՐԱՊՈՐՆ Բ նեպիհաը ընը
վէ գուպվէՐի՛ն վէ իչ՛ըտ եվոխլէ ՈՒ՛ն՝
տիգէլերինի նագլ էեոէյիկ:
5—Զիրա ծակուրատա չէհատեՐի՛ ատպիՐ
եվ՛ոխ,
վէ իտտպհլատ չէրի՛աթը գ.գատագ,
Անլերի օգուլատըոատա Բ տ՛լիմ եվ ՈՒէյերինի
նճատատըմզատ եմր եյլէսոխ.
6—Թատ գի կէլէճէգ նեոլ, եատ՛նի տօզատագ եվլատա տ՛ևէյի պիլիոլ տէ,
Գոպչըզպ գ՛նոմի օգուլատըոատա նագլ եյլէսյէյէր.
7—Ոի պատնըտ ատխի ե՛Ր իմատլատըզ Ալատհա օլատագ,
Ալատհըն իւյերինի ատնու Բ տմպլատը,
վէ եմյէյերինի հըՐՁԳ եոսեյէր.
8—Վէ նճատատըզ կկպի 'իննատնէ վէ 'ատը պիր նէոլ,
Գոպչէրինի տատպիՐ եվ ՈՒէյէ,
Վէ բուհլատըզ Ալատհա ատտզգ պատլուճ մատիյ պիր նէոլ օլատագլատը:
9—ՊՁնի Նպրնէ սիլատհը գէՐՈՒՈՒՐՁԳ օլատգատըզ հատոէ,
ձՁնՁգ կէՐՈՒՈՒՐՈՒ նէրի ատ՛ոնագէյէր:
10—Ալատհըն 'ատնըզը հըՐՁԳ եվ ՈՒէյէ,
Շէրէ՛ ատ՛բնատ նէյէ՛ոէ՛ՈՒՁԳՈՒՆ իմՐէ՛նա' եվ ատյէր:
11—Վէ իչէրինի վէ գէՐՈՒՈՒՐՈՒՆ կէտատ՛ եչոխլ ոէ՛ՈՒՁԳՈՒՐՈՒՆ ատնուՐատըզլատ:
12—Մ՛ըսըր ախ՛ատըՐատա Ցատնգիս՛ տատՐ գատըՐատա
Ն՛ճատատըզըՐՁն եՐՈՒՈՒՐատ ոէ՛ՈՒՁԳՈՒՐՁԳ կէտատ Ե՛ըտ:
13—Տ՛ՈՒՐՈՒ չատգ եվոխ՛ տանչէՐՁԳ կէչէյէ՛ոխ,
վէ տատ՛ըտը Ե՛ըՐՁՆՁԳ կկպի տատգատատ՛ըտատ:
14—Վէ կէՐՈՒՈՒՐՁԳ պատլատՁԳ լէ՛,
Վէ պիՐՁԳ կէՐՈՒ ՈՒէյ տ՛Ե՛ՁԳ նատգըՐՁԳ տանչէՐՁԳ էեոէյիկ:
15—ՊէՐՐէյՈՒՈՒ գ՛ատյատըզ չատգ եվոխ՛,
ԱտչէՐՈՒ պէՐՁԳՈՒՁԳ տէՐՈՒՈՒՐատ կկպի տատ էչէՐՁԳ:
16—Գոպտատան տատխի տգ՛ըտ տատչատգ չՁԳգ՛ըՐ՛ը,
ԸՐՈՒՈՒՐատ կկպի տատչատգ տգՐՁԳ՛ատ:
17—Ամճատ տանչէՐ տանատ տ՛ՐՈՒՈՒՐատ կկՁնատ Ե՛ոխ,
ՄէՐՁԳ՛ատչէ պէՐՁԳՈՒՈՒՐ գ՛ատյատագ կկՁնատ Ե՛ոխ,
18—Վէ նէՐՁԳՈՒՐՁԳ իչէՐՈՒ Բ տ՛ատ տգՐՁԳ՛ՈՒՐՁԳ,
Գոպտատըզ՛ՐՁնատ Ալատհը Բ եՐՁԳՈՒՐՁԳ եՐՁԳՈՒՐՁԳ՛ՈՒՐ:
19—Վէ Ալատհատ գ՛ատյատ տ՛ե՛գՐՁԳՈՒՐՁԳ,
Ալատհ պէՐՈՒՈՒՐատ ոսՐՁԳ՛ատ Բ եՐՁԳՈՒՐՁԳ եՐՁԳՈՒՐՁԳ՛ՈՒՐ տՈ տգՐ՛:
20—ԻչՁԳ Ե գ՛ատյատ վՁնգՈՒՈՒՐՁԳ տատ՛ըտ տգՐՁԳ՛,
ՏեՐՈՒՈՒՐ տՁնատ:
Ն՛գՈՒՈՒՐՁԳ տատխի վՈՒՈՒ՛ը տՈ.
ԳոպվէՐ իչէՐՈՒ եՐ Բ Ե՛տգՐՁԳ եՈՒՈՒ՛ՈՒ՛ՐՁԳ տՈ տգՐ՛ տատխի՛ՐՁԳ:
21—Գատ տ՛ՈՒՈՒՐՁԳՈՒՐՁԳ ՐԱՊՈՐՆ իՐՁԳՈՒՐՁԳ գ՛ատյատագ կկՁնատ:
Վէ Ծակուրատա տգՐՁԳ Ե՛տՐՁԳ տ՛ՁՁնատ,
Գ՛ատյատ տատխի Իտ՛տյէՐՁԳ տՈՒՈՒՐՁԳ՛ՈՒՐՁԳ:
22—Զիրատ Ալատհատ՛ ՐՁնատՈՒՈՒՐՁԳ,
Ի՛ՈՒՈՒՐՁԳՈՒՐՁԳ Բ եՐՁԳՈՒՐՁԳ՛ՈՒՐՁԳ եՐՁԳՈՒՐՁԳ՛ՈՒՐ:
23—Օ իՈՒՈՒ՛ ՈՒՈՒՐՁԳՈՒՐՁԳ գ՛ատյատ Ե՛տՐՁԳ եՐՁԳՈՒՐՁԳ՛ՈՒՐ:
Ոէ՛ՈՒՈՒՐՁԳՈՒՐՁԳ՛ՈՒՐ տՁնատ:
24—Վէ նեՈՒՈՒՐՁԳ իչէՐՈՒ իՈՒՐՁԳՈՒՐՁԳ՛ՈՒՐՁԳ ՈՒՈՒՐՁԳ՛ՈՒՐՁԳ՛ՈՒՐ:
ԱլՁԳՈՒՐՁԳ տՁնատ գ՛ատյատագ վՁնգՈՒՈՒՐՁԳ:
25—Ի՛ՈՒՈՒՐՁԳՈՒՐՁԳ՛ՈՒՐ եՐՁԳՈՒՐՁԳ՛ՈՒՐ նՁնգՈՒՈՒՐՁԳ՛ՈՒՐ,
ԱլՁԳՈՒՐՁԳ տգՐ՛ տգՐ՛ գ՛ատյատՁԳ կկՁնատՁԳՈՒՐՁԳ՛ՈՒՐ:
26—կկՁնգատ չՈՒՐՁԳ ՐՈՒ՛ գկՁնատՐՁԳ՛ՈՒՐՁԳ՛ՈՒՐ,
ԳոպվէՐՁԳՈՒՐՁԳ՛ՈՒՐ ՐատՈՒՈՒՐՁԳ՛ՈՒՐ տՁնատ:

Digitized by Google

27—Վէ իւզէվէրիմէ եվքի քոզ կիպի,
վէ գանատը գուլու՝ անինդ գումա վքի-
պի. հազարքրաք.
28—Օրատաղրը իչինէ,
Յոսպէրլարդրնդն եվ քանվքնաս ախչէ բաթու.
29—Վէ իչիդնա եվքի գէլէրի չէնվ կէ-
վի իչումէնիչէ,
Անուք նէչիկ էչինէ տայարլար;
30—Իչիվ ինալարը կէչմէհան,
Քան՝ տանիլարը տատա տպղալարվնատա իպեն,
31—Անուքը իւզէրինվ Ալլահնդն զատդար
ուզէվէնիկ՝
Անգերվնա օճմպղէրնիտան գաքէլ եվքի,
Վէ Խոպրէչէնի միւնվի նէչատ նէյիվքէրնիդ
նէերվ ախրան;
32—Պատ ճիւանվի իչվ տատա կիւնատ իչ-
ղէտիչէ,
Վէ միւ՝ճիպէրէրնիդ ինանմասլարդ;
33—Ո տատիվ կիւնէրնիդ ոպիվ ապիվքէ,
Վէ ոճէնվէրնիդ ատէյնվքի մատվ էյլէտի;
34—Անուքը նատաւտատիչու պէտաղ, տանը
Քատէչ նատերվքը խատ.
Ցէտանէտ Ալլատը երքեն տատարլար խատ;
35—Վէ Ալլատ քէնատ Գատյատարը
Վէ Ագլատ ը Մէսթո՝տ քէնատ խնէտա-
գատարդրը խատիվնատ խատքատ կե-
քիսիրքը խատ;
36—Ամմա տանա տպղատարդրն երյա ե-
տէրդ,
Ցէտանէտ տանա նատան ոճէրէրքը խատ;
37—Գատղէրէվ տատիվ տանդն իչ տոզուտ
զէմպէտդ,
'Ացհատնա տատգ տատնատարլար;
38—Լատքին Ո բատիվ օլտուդ,
Ացնատնդր 'ոճիվ նատեր վչ հէլատք էքմէկդ
խատ.
Վչ ոճ՝ոճ՝ոբքն պղատղէրը քէօգքին նատե-
քէ-քը,
Գիւքիտնա պէղէրը,
37—Վչ կիտիվ կէրվ ոճ՝տիմէդ պիր բիւդկնատ
խատգէրէրինվ քէզէգքէր ետեր
խատ;
40—Գա՛չ ոճ՝ոճ՝ա պէերվքյեատ տանը
հնատէքէրնիդիրվդ,
Գէնատպատնատա տանը գատղատա կէքէյտի-
լէր:
41—Վչ քէգքատ պիր քէգքատ Ալլատը
քէնվքդվգ ետեր եքը,
Գատատատա ը Խոպատէյնի կիւնէնվքէրնէրը:
42—Անդն էլինի,
Վչ տանէրվքի ոճ՝ոչնէնատն խէրատա եքոտէյնի
կիւնէնու տեր խատքըը եքոտէտէրը:
43—Նիքի եգքիտ Մէսըրատա 'ատատկէրէրինի,
Վչ Տոյտանդա տատերատատատա միւ՝ճիպէրէ-
րինվ կէտատի եքատ;
44—Ըրսմոգէտրդնը վչ ոգատ տուէտրդնը
գատատ ոճ՝ոճատերատ,
Շէտյէրգ քի տատ իչէվէտիչէր:
45—Ոճատրատատա կիւտատերատէյի ոճի ոճ՝-
նէյի տանէրվ նէչինվ,
Գատրպատպատտ տանէրվի հէտատք եքոտէրը:
46—Վչ տնատնատատրդնը ճէքատճէ,
Վչ էտէքէրինի չէգքէկէյե քէտատ եքո-
տէ:
47—Գատղատրդնը տօղատ իւչ,
Վչ ճիւտմէդ տպղատարդրնը իւրե տօղատ իւչ
քէչէքի եքոտէ:
48—Հատյատնատարդնը տօղատյատ,
Վչ ոճ՝ւրիւչէրինի Եըստւրդմատտ քէտատ
եքոտէ:
49—Գէնատպատ տէչէքէրի իւտատէյնի,
Շէտատեքվի գատպատդրնը,
Հէտատեքվ վչ խորմ վչ մնատպատգատդը իւտ
գէրւչէրինի կէտատեքոտէ:
50—Դատպատդրնատ եօղ վէրատ,
Ճատնատդրնը եօգնատնէ եոքոտկ տէչէքէ-
քի,
Հատյատ ատրդնը քատ՝ատնատ քէտատ էյլէտէ.
51—Վչ Մէսըրատ հէտ իւք տօգրնատչ օ-
չտնատդրը,
Գատրն չատտըտատրքնատտ գատվէկքէրինի
իչքինի վատատտատ.
52—Վչ քէնատ գատվէրնը գօյատնատդ կե-
տի տէտքատ,
Գէերքյէտատ տէտքատ կէտի կէտօքիտքատ.
53—Վչ տանէրվ եՃՃէչէքի գէրտատգ-
չատտըրդնատն գօրգէտատդատ.
Ամմա տատչէնէչէրինի տէնքի եօքոտ.
54—Վչ տանէրվ տնատգատտատ հատատատը-
նատ,
Ստղ էյնինի էօտնատյի տղտ տտգտ կէ-
քիտ.
55—Էօտնէրինատն տատի քատ՝ճիպէրէքի
քատտատ էյլէտի,
Գատնդատրը եօչէյլէ տատյէրէ միտատ օչտգ.
իւղրե քատգատ էքոտ.
Վչ Խոպատէյնի տըտի տատրնը չատտըրդնա
տատ խոչտնատ էյլէտի:
56—Վչ էյնէ Ալլատը Մէսթո՝տդը
քէնվքով վչ խղտպղ քէտի;

Digitized by Google

Շեհաւոթքերնին հընձիլ եմ ճակատնիդ։
37—Քանաանացոյը կ՚ըսէ իրմէն եաթաղ խոյանալիք եմ ասիլէրս.
Աբրահամէն եաղ կ՚ելլայ ալարըսա։
38—Ես վհուրմ եղեր ասորեայէն ամէն գա-
ղափար,
Ես փաթթարեայէն դարձեր եմ կերթալիքիդ։
39—Աստուծոյ իշխանի մեծքէն գաղափար կե-
րայ,
Իսթրայէլեան պիյաւոներէն նեղբերը եղայ-
ար։
40—Ես մեհլով մեհաքնինի,
Ամոնի ատեղիները ասորոյնատ գտայրաքը
չատրթը քեզ եղեր։
41—Ես գտավկէմ ինի եասարեմ ե,
Ես ձելալըմը ափւչմին ելինի քեռիմ
եմ։
42—Ես գտավմընը գերըմա քեզ եմ։
Ես միւսաբնոս փիւզրաքաղաղ ալառա։
43—Հիվանդաբրնը ամէն ե քեզ եմ։
Ես պաքիրելերի եատ չէ գմեսիլիր։
44—Քհանիներէն գերը՝ն ափւչոր,
Ես տուէ ասորոյնը ազատատուր։
45—Բազում տարի ապրատան ապրանքը
Ես չէրտապան ապրերը էհպոպոր կիսի
ապրանքով,
46—Ձիւձիներէնի ասրգատան ատորալէ,
Անձերդ էպեան հազարեմ ափւչար էյ-
լեան։
47—Ես ձովաճփին չատրերընը բեատ եմ-
ան,
Նփրեմ սրպիընը ինձ խնդիատալ եմ մեան։
48—Ձուռգա ատրպընը,
Սեվաճյի Սիոն ատղընը ինձ խնդատալ էյլե-
ան։
49—Ես ձեզգաթիներնի հեւ.գատ.ք գտալոր
կիտայ,
Ես էյլէնգես քեմոս էյլեանէյ զէմին
կիտալ պինա էյլեան։
50—Ես գուլա Դաւիթի ինձ խնդատալ է-
ատրայ,
Անը գայուն ազդալարընատան ալառ։
51—Անը եմպիւյլ էչտաճէր ապգատրնա-
ատան ձատրը գաւմլինաս,
Ես միրատր օյան խարտելէ չտպանէրգ
եմ մեզ էյլեան կէմ խրատ։
52—Ո ատաթի գատպինին խոթիգատմերի էյ-
լէ ատնէրի կիւտրատ։
Ընդերնին մեհատրեդէյլէ ատնէրի իրչատա
եայէտաք.

ՄԷԶՄՈՒՐ 79

Առաքէլն մեզմնալը ատր։

Ես Ալլահ, ամբատչիա քատիքելէրգ
կիրտրելիր,
Սէներն մու գատատես հեյգելքինի նատաք
եմ ասիլէր,
Ընբատաղեմի խոտատեյգ ատճատերտրելէր։
2—Սէներն գատլուրընդեն էճոտաքլերնին հատ-
վա գատչատրընատ,
Ես մուքատիլերնին եմքնի եէրբեն
վատչելերնին եճոմէգ իչտան վէրտա-
լէր։
3—Անէրնի գատընը ընբատաղեմին էմ-
բատիքնատա ատա կիտալ ատճագատէր,
Ես ատճին էտէն եագ խոտ։
4—Գոնչէտրընդնէրատ ըրտատա,
Ես եմբատիքնէրգատա օյատնէտատ ատա'իտ
խոմիճգատ վէ մատպատատ ատրէրգ։
5—Նէ՞ վատքիա գատատր, ես ըԱՓԳ.
Տա'իմա գատպատնաք օբատճո՞գ մէ տրն,
Ղատրեմիճն ատ ես կիտալ եատնատճո՞գ մէ
տրր։
6—Ղատատրընդը ատնի ափւրմիչեն քատ՚իճգելէր,
Ես իտատի՛ս ատա՛ս եմ մէչեն մեհմիչ-
քէր-
լէր իւ.գերինէ ատճագ.
7—Զիբատ ճատիտրը եճչտոպ,
Մ էտագէնինի խոտատալ եմ ասիլէրս
8—Ալճչդճեմիճէ գտատնիճերնին ՝ատճատա-
լատրընդը տէրւտատիրը եմ մեզ.
Մ էրւճատիլեր ըէրնի ափւչ էտալատգ ես եմ խշ-
սէն,
Զիբատ փէւքիչէն գէմիլ օյատրգ։
9—Ես իւէլատրմրգատ Ալլահը,
Իտամինին մեճատինէ հեւ.բմիբ էն ափւչէ ես-
ատքատ էյլէ.
Իտամին էչիւն ափւչէ նէճատթ վէր.
Սէւնատճկատրմրգատ մճոգիփէրեմ էյլէ։
10—Նէ՞ չիւն Թ ատ՚իֆելէր՝ Ալլէրեն իչտրը
նէ՞ ւրեատ ատիր՝ ատճատիքէր.
Գատլատրնդեն ատճագիւչիւչ գատնդեգեն ինձ
Իգատեր՝
Պիգիր՝ կէօզլէրիմիզ էճոխատնատէ,
Ես՝իֆելէրը ատրատրնատա մատ՚իճատ օբատեն։
11—Էտիրնին ատ ես գատրը ատճինի հատ-
գատրրատա կէտտրն.
Էօլճատմէ ըէ եագիտ ատրատճոմրէդատրը ՝ատգիբ
գատվէրեմիկլէ հատյոճրգատ էրգեատ
էյլէ։

Digitized by Google

12—Նա Բաղպ, գ-ծնչըլաբրըլըգն
Ոանա էԹ ոսիգլըսի ՀագաւսէԹ[ին] եէսա
գ-ամ մուգաղիլինի անլէրին գուս
Հագաւորնա վէր։
13—Վէ ոսիգ սէնին գ-ալ[ը]ն վէ ս[է]ւ-սա
նըն գ-գուն[ա]լաբը սանա էլէլ-պէս
Համա Հագ[ը]։
Յէվը պէ սէվ-ը Թ[է]սաֆ-ինի հ[ի]գ[է]սի է-
սէ չէլ[է]։

ՄԼՉԱՄՈՒ 80

Շօշանիմ-է սաս թ[է] լէվրէ մուսիգասը պաղը
էչ[չ]էն Ասաֆըն մէզմուրը սըզը։

Էչ Յ[ա]ռվէգին սիւրնը հիսի էչ[չ]ատ է-
սէն
Խաղաղ[ին] Զօսաղը, խամ[խամ]՝ եէլլ։
էչ գէբռատ[ին]ըգ է-վէէնդ-ը օմ[ա]ւռան,
Թ[է] էգ[ե]լլ եէլլ։
Շ—Նգ[ա]ռ[ի]մ էլլ ի[ն]ի[ն]ամ[ին] վէ Մ[ա]նասէ-
նին հաւռատ[ը]նա
Գաղվէդ[ի]նի ս[ը]յանաբրըզ[ը] Հէլ[ա]ռսրըզը
ՀէԹ էչ։
3—Նա Ալ[ա]հ՝, սիդի սէօնաէը վէ հի-
գ[է]նի՝ նաւ[ը]ղ[ա]ծ էլլ[է]։
Վէ Հէ[ր]սա պաս չ[ա]ռմ[ա]ղ[ը]ղ։
4—Նա Իբ[ր]ահ[ի]մ էլ[ա]նա օլսան Բ[ա]Պ[Պ],
Նէ՞ վ[ա]գԹ ա գ[ա]սաբ գ-ալ[ը]ռ[ը]նի՝ Նիչա-
ղընա գ[ա]գ[ա]ռ[ը]գ[ը] ս[ը]ւ վէ[ը]ն[ը]։
5—Անէբ[ի]ւ հ[է]օզ Հ[ա]ռը ի[ն]գ[ի]լ[ի]ն հ[է]սէ-
Թ[ը]ռան,
Յ[ա]ռա ի[ն]ս[ը]ւ[ի]լ[ի]գ հ[է]օզ Հ[ա]ռը իլ[ի]ր[ի]ռան։
6—Գ-ծնչըլաբրըլըգնա սիդի պա[ր]Խ-ը Նի-
գ[ա]՛ էԹ սաՀ։
Վէ սէ[ր]չ[է]նէնէ[ր]լ[ի]գ տ[ը]Խ[ը] ա[ր]ս[ը]լաբրնա
Խ[ա]Թ[ը]Ռա էԹ սէ[ր]չ[է]։
7—Նա Իբ[ր]ահ[ի]մ էլ[ա]նա, սիդի սէօնաէը,
Վէ Հէ[ր]սա Նու[ր]ս[ը]գ[ը]ս էլլ[է], վէ Խ[ա]-
լաս պա[ր]ս[ը]ւ[ա]ղ[ը]ղ։

8-Մ[ը]ռաբ[ը]ռան սիր սաս[ը]ն[ա]գ[ը]ղ էԹ սաՀն,
Ծ[ա]ռ[ի]Ֆէէլ[ի]ռի Հէ[ր]լէ[ր]լ[ի]նէէն սէօգ[ի]ւ[ը]՝ տ[ը]նգ
սէգ[ա]ռն[ի]։
9—Անգն է օն[ի]ւ-նէ[ի] Նէ[ր] Հաղ[ը]ռ[ը]լաս[ը]ն,
Վէ գէօգ[ի]լէ[ի]գ՝ սէգ[ա]ռը տ[ը]ղ[ա]ս[ը] բ[ա]ռա։
10—Կէօգ[ի]Նէ[ի]գ[ի]լ[ը] տաՀ[ը]ռը է[ը]գ[ի]ռ[ի] լ[ա]Խ[ա],
Վէ տաՀ[ը]ռը ՝[ա]գ[ի]ռ[ի] Հէղ[ը] տգ[ա]ռ[ի]ղ[ը]ղ[ը] Նէ-
տ[ի] օլ[ա]ռա։

* Ի[ն]դ։ Ալ[ա]Հ էԹ գ[ի]լէ[ի]գ

11—Ց[ա]ռլ[ը]ղ[ը]ն ա[ն]Նէգ[ի]լ,
Վէ Ֆէլ[ի]գլէ[ի]Նի Նէ[ր]լէ գ-ս[ա]ռաբ տ[ա]ռլ[ը]ղ[ը]
12—Անգն չ[ի]Թ լէ[ր]Նի՞ Նի՞ չ[ի]ւն Նըզ[ա]ղ[ը]ն,
Շէ[ր]ղէ գի՞ Օլ[ա]ռան Գէչէ[ի]գլէ[ի]Նի Չ[ի]ռ[ի]չ[ի]Ռ
տ[ա]ռը գ-օֆ[ա]ռ[ը]ղ[ը]ղ[ը]ռ։
13—Օ[ր]սան Խ[ր]սէգ[ի]Նէ տ[ա]ռը գ[ա]գ[ա]ռ,
Ս[ա]ռ[ա]ղ Հաղվ[ա]ռը տ[ա]ռը Նէ[ր]։
14—Նա Իլ[ա]ռ իլ չ[ի]ւն[ա]ռա, գէ[ր]չ[է]մ
է[ը]չ[չ]է, ա[ն]օն.
Ն[է]մ[ա]վ[ա]Թ տ[ա]ռն Նաղ[ը]ռ է[ա]Նէգ-ը Գէ[ր]օր,
15—Վ[է] գ[ա]գ[ա]ռ ս[ա]ռ[ա]ղ[ը]ռ, վ[է] տ[ա]ռղ է[ը]լ[ի]Նի
տ[ի]գ-ս[ը]ւ[ի]լ[ի]գ Գ[ի]Խ[ա]ռ[ը]ղ[ը]ռ,
Վ[է] գ[է]Նէ[ի]Նի է[ը]չ[չ]է[ի]ն գ-ս[ա]ռվ[է]ղ[ի] լ[է]Նէ[ի]գ[ի]ռ[ի]Նի
օղլ[ա]ռ գ[ի]չ[ի]ռ[ի]Նէ է[ը]լ[է]։
16—Ա[ի]Խ է[ը]չ Հ[ա]ռ[ա]ղ[ը]ղ վ[է] գ[է]ս[ա]ռ[ի]լ[ը]ղ տ[ա]ռը։
Ս[է]Նէ[ի]Ն Հ[է]ռ գ[ի]չ[ի]ռ[ի]լ[ը]ղ Ն[ա] գ[ի]ռ[ի]չ[ի]Նէ[ի]Ն Խ[ա]ռ[ա]ղ
օլ[ա]ռ գ[ի]ռ[ի]ղ[ը]ղ[ը]ռ։
17—Ս[է]Նէ[ի]Ն է[ը]լ[ի]Ն՝ ս[ա]ռղ է[ը]լ[ի]Նի ա[ա]է[ի]լ Է[ղ]
գ[է]ր[ի]Նաբ,
Վ[է] գ[է]Նէ[ի]Նի է[ը]չ[չ]է[ի]ն գ-ս[ա]ռվ[է]ղ[ի] լ[է]Նէ[ի]գ[ի]ռ[ի]Նի
ա[ա]է[ի]լ օղլ[ա]ռ Խ[ա]գ[է]ր[ի]Նաբ օլ[ա]ռ։
18—Գ[է]ղ տ[ա]ռ[ի]Խ ս[է]Նէ[ի]Ն Խ[ը]գ[ի]ռ Խ[ա]ռ[ա]ղ է[ը]Թ-
ս[է]ր[է]Նէ[ի]ղ[ը]ղ,
Գ[է]ղ[ի] Է[ղ]Նա է[ը]չ[չ]է, վ[է] Խ[ա]ռ[ի]լ[ի]գ ս[ա]ռա՛ ն-
ս[է]ր[է]Նէ[ի]ղ[ը]ղ։
19—Նա Իլ[ա]ռ իլ չ[ի]ւն[ա]ռա օլսան Բ[ա]Պ[Պ],
սիդի սէօնաէը,
Վ[է] Հ[է]ր[ի]չ[է]Նէ[ի]Ն Նու[ր]ս[ը]գ[ը]ս է[ը]լ[է]։ Վ[է] Խ[ա]գ-
լաս պա[ր]ս[ը]ւ[ա]ղ[ը]ղ։

ՄԼՉԱՄՈՒ 81

Սիգ[ի]Թ[ի]ղ Խ[ա]ղվէ մուս[ի]գ[ա]սը պաղը Խ[չ]էն
Ասաֆըն Ա[ղ]վ[ա]ռը գ[ա]ռը։

Գ-ուվ[է]գ[ի]մ[ի]ղ օլսան Ալ[ա]Հ Թ[է] Ե[ր]է[ն]-
Նէ[ի]մ,
Ծ[ա]Հ[ա]ռըն Ալ[ա]Հ[ը]Նա ալգ[ը]ղ է[ա]մ[ի]Նգ
2—Նաղ[ի]մ[է]ղ պաղլ[ա]ղ[ը]ն[ը]ղ,
Ձ[է]Ֆ վ[է] Խ[ա]ղ ա[ի]ռ[ա]ռ-ը Թ[ա]մ[ա]ռ-ը Ն[է]ղ սանա
Թ[ա]ռ ղ[ա]ռլ[ը]ն[ը]ղ։
3—Ա[ի] պաղ[ը]սանա վ[է] պ[է]ռ վ[ա]գԹ[ը]սանա,
Գ[ա]ղ[ը]ռաս[ը]ղ[ը]ղ Գ[է]Նէ[ի]Նէ[ի]ա[ի]Նա պաղա չ[ա]լ[ը]ղ[ը]ղ։
Գ[ա]ղ[ը]ռ[ը]ղ[ը]ղ Գ[է]Նէ[ի]Նէ[ի]ա[ի]Նա ա[ն]գ[ա]ս[ի]ղ[ի]Նա սաղ[ը]ռ։
4—Զ[է]ռա պաս Խ[ա]ղ[ա]ս[ի]լ[է] Ֆ[է]ռ[ի]ղ[է] օլս[ա]ռ,
Ծ[ա]Հ[ա]ռըն Ալ[ա]Հ[ը]Նէ[ի]ն ա[ն]գ[ա]ս[ի]ղ[ի]Նա սաղ[ը]ռ։
5—Մ[ը]ռաբ[ը] սիղ[ա]ռը Խ[ա]գ[ի]ռ[ի]Նէ չ[ը]գ-սաղ[ը]ղ-
սա,
Գ[ա]ռ[ա]Նա Ց[ա]ռվ[ա]Ֆ[ի]ղ չ[է]Հ[ա]ռ[է]Ֆ Խ[չ]էն գ-օս
սա։
Օ[ր]սա-ա սիղ[ի]ս[ի]ղ[ի]ս[ի] լ[ա]ռան[ը] ե[ր]է[ի]Թ սիղ[ի]ս

Digitized by Google

6—Ծուռ գընը եւ քանէն գուբի ափաըմ, եւ ըլէրէ սեփեան ալըրագործըլար։
7—Մատղայագասաս ֆէրեհասա եփ ասին, ափէն ասախ սենի գուբի ափաըմ, ափէրլէմենին խաղվիքենասին սենի մեսհ քէհեասդ գրլասըմ։
Մեփեպա սասդյասնասա սենի քէհեզեպէ եդլէսախ։ (Մէլաս)
8—Ես գասվիրմ, ասինէ, ափէն ասախ սասնա քէհեզիշ ենաէյիմ։
9—Ես խոսայէլ, ենկեր ափէնի ասինէրը խասէն,
Սէհնասէ գոսթով իլահ օլմասըն,
Վէ ենէհնափ իլահա սենասի եփմէդէսին,
10—Սէնի Մըսըր ասիյոսրնասան չղգոսան Ալլահդին նհհասա ափէն իմ։
Ապղրնը եյիհէ աչ ասա՝ ասօլասս գասըր։
11—Լասքին գասվիրմ սեօսլասմիս ասինէմէ։
Խոսայէլ ափէնասէն գասփ օլմասըր։
12—Գէն ասախ ասինէրին գէհնասի գասկալէրինին 'իհնասրնա քէհալիմ եփասիմ, ես գէհնասի մեչվէրէրէրէնէ հասրեգեփ ենասէրը։
13—Գեա՞ չեփ գասվիրմ ափէնի ասինէյէ խասի,
Վէ խոսայէլ թասրիգալէրսմասի հեսբեքսյ խասի։
14—Ջասգասգ սեսչմինէրսինի գէրլէ ենասը խասիմ,
Վէ էլէսմի խասասիլէրի իս գէրէրինէ սեհասհասէրսը խասիմ։
15—ՐԱԳՁԱ գասգող ենասնէրը սանըն հասզասրըսնասա գէրլէ օլասրըսնա,
Վէ անլէրին վհագիը ենգեսի օլասը խասի։
16—Վէ անլէրին գասգասգընըն ա՛լասրյէ սգեսլէր,
Վէ սենի գասյասասն չքէսն գասլ իլէ ասօյասրասը խասիմ։

ՄԼՉԱՄՈՒՐ 82

Աասափքն մէգմասրը ասբր։

Ալլահ մէհմա՝ Ո՛ալհասա սասրասրը,
Գիշնիլսը ասրասրնասա հիսգիմ ենասր։
2—Նէ՞ վհագիա սեխլին հագգասրը հիսգիմ ենասրսնիգ,
3—Ձասգասրին վէ նեբխսնին ասա՛վասրնը կեօրհնէսիլ։
Գիշասրե վէ միսհիմսե օլանդին հագգասրնը խհգասգ ենսնիգ։
4—Ձասգասրի վէ հօգասրը գասրիմ ասրըգ,
Աչնեզէ չէրբիրին եյնհասնէ խասրնա ենսնիգ։
5—Անլէրը գասյասգիշէրը վէ ամլասմագլասրը,
Զասլսիմնասե կեգերլէրը։
Չէմնհին գասյիմնեա ենասոլասրը ասգրասրլէրը։
6—Սեզ իլասհասրը վէ չեսմէնիգ Մեիմասա՛ալէն եվկասրը ասընգ՝ ասենասիմ։
7—Լասքին ասասհ կեգող վէչնասի ենսնիգ,
Րեհխասլէրին սգիրի կեգե ասիսչէնէ գասնհնիգ։
8—Նա Ալլասհ, գասզգասգ՝ գէմնհի հնհգասմ էլլէ։
Զեքա գեսմնի խասմնիրլէրէ սեն ամասիգ օլասհագգասրն։

ՄԼՉԱՄՈՒՐ 83

Ասասփքն մէգմասրը վէ խասհնփ ասփբ։

Նա Ալլասհ, սեսգեքի եփմէ.
Նա Ալլասհ՝ սասքիր օլմա վէ ասաքին ասասրմա։
2—Զեքա իլիգ սեսչմինէրէրին հնհգեհասմէ ենսէրլէր,
Վէ ասանա գասգող ենասնէրը գասչ գասլասրըգասրլասր։
3—Գասվիրնէն 'ասլէչհնհ ասա՛գ իփիքենգասգ ենսէրլէր,
Վէ սենին հնհմասէ եիքասիքնի գնհմենլէրը 'ասլէչհնհ սիսչասվէրէ ենսէրլէր։
4—Կեյնհնիգ, անլէրի սիլէրի օլմասգասան հնհլասք ենսեսիմ։
Ափիքգ խասոյհնհի խասմ գիգքը օլասնհմասրն՝ ասերլէր։
5—Զեքա նգասվմ չասորրնասրը վէ խասհնգեհնէր,
Գասվասրը վէ հագգասրհնէր,
6—Գնհգող վէ Աստնն վէ Աստգէհ,
Վէ Ֆհիհսը իլէր իլէ Ձեքսա ենհասհ,
7—Սեզ գասհլ օլասգող սիսչասվէրե ենչնիգ,
Վէ սենին 'ասլէչհնհ ափիքենգասգ ենսնիգ։
8—Ասասը ասանի անլէր իլէ սգերասգեր օլասգասը։
Գենի Ղասվասհ սեհսիքնիր օլասրնասը։ (Մէլաս)

---

*Ծասե.-ս՝ Հասքհսլէր։ Խասը. 21. 6։ 22. 28։

Digitized by Google

, 9—Մատիանա վէ նմանն վատախնամ
Սխատայայս,
Ծարին Ե-ի՞ զուրէն կիպի անկեր եաք։
10—Նեզ-ալբատա խոտաղ օլաըլար,
Ներե կիւնահե օլաըլար։
11—Երկուանկիւղընը Օրեր վե Զեր կիպի,
Վե գիւմէ եմիկներին Զեր եմ կիպի,
12—Զերա անկեր Աստուձն մեզանկիղներնի
գինախիպել ղապի եմեկիմ ատա-
սիկեր։
13—Ես Աստուձմ, անկերե եսալաղանան
չեմ կիպի կիպի,
Իւրգիմար եմնիլեան սաման չեօգիւ կի-
պի էլլե։
14—ԱՔԵՂ օրմանը եաղատըղը կիպի,
Վե ագիվ սաղատը քաւթուղատըղը
կիպի,
15—Անկերե պեօղնե գնաւրաձանգնե
քսան եր,
Վե գասաբզանգնե միւղի ապիղ գրե։
16—Ես ՐԱԳԳ, եսկալերնի հոգատերքե
սօղատաւր,
Ամ սեզնեն խամնի քաւղեղ եաեկեր։
17—Իրգէդ պես խոճել վե միւղի ապիղ,
Վե ըթատով վե հեկատ օլսաղնաղար։
18—Քան գի սեզնեն, (գի խամին Ծեօվա
ատըր,) եալնըղղ սեզնեն,
Գնքիգան գնմեն խաղերնաեր Աքեքա՛ատ
օլսաղնի սեա՛կատ օլաս։

ՄԵԶԱՄՈՒՐ 84

Գնր քեզր ճատպե սեսաղատը պաղը էչնեն
պեզնի գոթրըղն սեզմեսաղը ատըր։

Ես ՐԱԳԳ եսկ վեսնեսաս,
Ցեզնեն սեսագեղներեն Նե՛ խօղ ատըր։
2—Ձամանր ՐԱԳԳԸՆ հավատատրմաս էչ-
քեչեղ չեգնով պաղըղար։
Գաղղմե վե եգատաքոր հայդ օլսան Աստուձ
քեչեմնեսաւ եաեղնեղար։
3—Սեղչե պիղ սեգքեան,
Վե գղդատանդը գնեսանեն եավատատրդնը
գոյատաձգ եսավայը
Ցեզնեն սեսագատրդնեն եաձրնաս պատա-
սաս,
Էյ Փառիչանը՛մ վե Աստուձմ ՐԱԳԳ եսկ
Ցեսնեսաս։
4—Նե՛ սեսագատ ատը սեզնեն պեչքե-
Նեն սեգքեսնեսաւ.

Ցա՛խմա սաձա հասա էսեչեգքեր։ (Սելա։)
5—Նե՛ սեսագատ ատը գատվիկքե սեզ-
սեզնե օլսաղ՝
Գեչրեղնե ՝ինտեն եօղատաս կեօձղեսնեգ վէ-
քեզնե սաստ։
6—Նեօղ եաղը սեքեսնեսաեն կեչեր եգեզն,
սաձը գատաղար կիպի էսեչեր։
Իւգ եաղմաւր սասիկ սաձ պեգեգքեքեղեր
եօգրե էր։
7—Գատվիկքաեն գատվիկքե կիսատ,
Սեսաձա Աստուձն հատատըրձաս կեօգրես
Նեսեգքեր ատը։
8—Ես Իսո իւ Գեչաստա ՐԱԳԳ, Նեյսա-
պղրը սեսիղ.
Էյ Ցատաբզեն Աստուձը , խոթխմա՝ էյլե։
(Սելա։)
9—Էյ սեսկերմիղ Աստուձ, պատ,
Վե մեսկեգնիղեն եեսագնեսաւ Նաղատր գրե։
10—Զերա սեչոն սեչոն հավատատրքեաս պեր
կիսան պիղ ՝ինտեսաեն էյլե սեր։
Շեհրերեն չատարտատրքեաս ատգքեն օբմագ-
սան խսե,
Աստուձսըղեն պեյդ ՝ինեն էյլեյնաեր պատատա-
մադղ էսեր էյատ էղղեսար։
11—Զերա ՐԱԳԳ Աստուձ գիսանեշ վե սե-
գեր սեր։
ՐԱԳԳ ՝ինայերք վե ՝իզգեր վէրեսեգ։
Խոթ էգատմերք ես եսրատյենղերտեն էչդգ
սերերվդ եր մեզ։
12—Ես ՐԱԳԳ իւ Գեչաստա,
Սաձա քեվէգքեսւ հաեն ատաս Նե՛
սիւատպատեք սեր։

ՄԵԶԱՄՈՒՐ 85

Մատսիգաձը պաղը էչնեն պեզնի գոթրըղն
սեգմատրը ատըր։

Ես ՐԱԳԳ, սեչյորքնատն բատգ օլաղն,
Ցեսագատր էսատրքատեն կեղեր կեր էչսաեն։
2—Գավմերնեն ՝ախտանըղր ՝սեվ,
Վէ գեսմեն կիսանվատրքեր սեքր էր սեսեն։
(Սելա։)
3—Գեսք իւն գաղատաղնը սեե՞ կր սեսե.
Խըյտմեղնը հիսատքինեն սեհանեսա։
4—Ես խեյատաղնըղը Աստուձը , սեսգ
սեհաներ,
Վէ սեսգ օլսան գաղատաղնը քեսգեն էյլե։
5—Իւյեչ՝օ՞ս մի սեսգ գաղատաձգ օ-
լատըղը,

Digitized by Google

Խրտվիլակը ամէնը պէ՛ ամ՛ո՛վ մի՛ քե՛նուա՛ ետ՛ե՛ր՛ե՛ն։

6—Ձե՛ռ՛ե՛ւդ պիտի խնա՛ ե՛ր՛իզ մի՛ պա՛ն,

որ գա՛վ՛ի՛ն սե՛նե՛ա՛ չա՛ա՛մա՛ն օ՛ր՛ա՛։

7—Նա Ր՛Ա՛Ց՛Ց՛, լա՛ւ՛ գի՛շ՛ե՛ր պիտի կե՛ա՛ց՛ի՛ ր՛,

վէ՛ր խ՛ե՛լ՛ա՛ց՛ի՛ պիտի խնա՛ե՛ն ե՛ր՛կ՛ի՛ր՛։

8—Ր՛Ա՛Ց՛Ց՛ Ա՛լ՛լ՛ե՛ր՛ն ն՛ե՛ ա՛ե՛ղ՛ց՛ի՛ւ՛ե՛ղ՛ի՛ւ՛ր՛

ա՛ր՛ի՛ւ՛ղ՛ի՛ւ՛ե՛ղ՛ի՛ւ՛ր՛,

Զի՛ր՛ա՛ գա՛վ՛ի՛ն՛ա՛ա՛ վէ՛ր ա՛ն՛ի՛ր՛ Թ՛ա՛ղ՛ի՛ւ՛ղ՛ի՛ւ՛ր՛ն՛ե՛ի՛ն

ա՛ե՛ղ՛ա՛ա՛ղ՛ի՛ւ՛ղ՛ ա՛ե՛ղ՛ց՛ի՛ղ՛ի՛ւ՛ղ՛ա՛ա՛ղ՛ ա՛ա՛ր՛ո՛ւ՛։

Ա՛ն՛ւ՛ղ՛ ա՛ա՛մ՛ո՛ւ՛ ա՛ե՛ղ՛ա՛ն՛ի՛ւ՛ Թ՛ ե՛ղ՛ի՛ւ՛ ա՛ա՛ե՛ա՛ն՛ի՛ւ՛-

ա՛ն՛ի՛ւ՛ղ՛ե՛ր՛։

9—Ձ՛ի՛ւ՛ր՛ր՛ի՛ւ՛ղ՛ա՛ա՛ 'ի՛ղ՛ղ՛ի՛ւ՛ Թ՛ ա՛ա՛ղ՛ք՛ն՛ օ՛ւ՛ր՛ա՛ղ՛

ի՛ւ՛ն՛ե՛ն

Ա՛ն՛ր՛ն խ՛ե՛ւ՛ա՛ա՛ր՛ ե՛ւ՛ղ՛ի՛ւ՛ Թ՛ ե՛ ա՛ա՛ե՛ա՛ն՛ ք՛ա՛-

գ՛ա՛ն՛ղ՛ա՛ա՛ա՛ ե՛ա՛գ՛ք՛ն՛ ա՛ա՛ր՛ո՛ւ՛։

10—'Ի՛ն՛ա՛գ՛ի՛ւ՛ խ՛ւ՛ե՛ ն՛ա՛գ՛ք՛ն՛ ա՛ի՛ւ՛ւ՛ղ՛ա՛գ՛ա՛ղ՛

Թ՛ ա՛ի՛ւ՛ւ՛ղ՛ա՛ա՛ր՛,

'Ա՛ա՛ա՛ւ՛ի՛ւ՛ խ՛ւ՛ ա՛ե՛ւ՛ա՛ղ՛ի՛ւ՛ Թ՛ ե՛ա՛գ՛ի՛ւ՛ ղ՛ա՛ա՛ի՛ւ՛ւ՛ղ՛ ա՛ա՛ր՛ո՛ւ՛։

11—Ե՛ե՛ղ՛ա՛ն՛ի՛ւ՛ Թ՛ ա՛ա՛ղ՛ք՛ն՛ ե՛ա՛գ՛ք՛ն՛ ե՛ա՛ղ՛ա՛ղ՛ ա՛ա՛ղ՛ա՛ղ՛ա՛ղ

ՄԻՋԱՄԱՒՐ 87

Զենի ծագիցն մեզմութ վի իլսհիսի ախր։

Աֆեն եասդը մուգասաեա սասղիսրասա սորբ։

2—ՐԱՏԳ Ախտ գասիու լսրընը
Ծահգրեն հէվ ինգուհնէրբինաեն գիյասաե սեվէր։

3—Նա Ապսրնեն չէհրիր,
Ինհեն հասգրնաա ձէմիլ նեսաեհնէր սեօյ-
լհնիլիր։ (Սէլա։)

4—Ինահասբ վի ֆասրիլսրը սզենի սիլհնէր
իչհնաե գիրդը էաե ձէյնիմ։

Իգի է ձիլնիրն վի Ֆաս չ իլե Ցհրասս
Գասհզսր օրասաս սօզսաս։

5—Դէ Սիհան Հագգրնաա՝
Եաս վի չաս փրհնի սահաե սօզսաս՝ սահ-
նիրհրդ,

Ֆիրձա՛ասղ սասիսի փէհահսի անդր սասգիր
գ բլսհաեդ պղտր։

6—ՐԱՏԳ գասվհսրը եասղասրղրնաա,
Գաս փրհսհ սահաե սօզսաս՝ սահրհս՝ ասաս
էահ էձ ախր։ (Սէլա։)

7—Վի ֆասհնէհահէլէր ինէ հէրգհնէլէր՝
Ձիհսմրնի սհնգսա՛ասրըմ սհձհաե սախր՝ գիւյ-
Ցհնէրբ գէյս։

ՄԻՋԱՄԱՒՐ 88

Ֆահաչասի—Լէահօի ինգիր սնսահգահէր
գհձգր ինձնե, գիհնի կարինի մէգմութ վի
իլսհիսի օյսս՝ Ցգրաահէի Եհահդրն չհ՛րի
ախր։

Նա ֆահլասգրնն Ագլհնր ՐԱՏԳ,

Նէհէ կիսհաեսդ հու գասրդհաա Ֆէհրհաա
էահնրհս։

2—Նհյասգրհ սհնհն հու գասրդհաա վհասդ
օյսսն,
Ֆասլասգրնը Ֆէհրհաասրնա սհձհ էբ ախր։

3—Զիհաա Եահնրհ գիհասրհաահ տօյսաս,
Հայաբըհ հահվիյհձէ հահգհյասրսր։

4—Զահգսրաա հնհնէնձրսհն սասյհսրըրսր,
Գահվիվիբր օրհսյահ տահնիր կիսի օյսրր,

5—Աւրհ բգ Է հձհգհրս ր էբ ձգահյհկ,
Վի սհնհն էչիհնահն բհաա օյահնասգ
Գահգրաա Եահր ահ սհագիձ տ ւյհր կիսի՝
Ֆօյիս ւչէր տգահգհաա սախ չահս ր։

6—Զհնէ սահրհն չհս գ ս ւ բաա՝

Զգ ւյահաբ սա, էնհկհնէչրհ գ օայհն։

7—Դ ասգ ասվհի իս ւչէրհսվհ սգղրբ ւյահ,
Վէ չհս մհչ տահդ ասգ ւյահաբրհչէ ԵՒ բ ասվհէգ
հ յհյ սահն։ (Սէլա։)

8—Աչհնասղրբմը սվհնահն ս ւ գասգ ւյահ-
ւյրբ սահն,
Զվհնէ սահյէրհ սհ գբս ւհ հ յհյ սահն։

Մահգաս ս իս վհ չէգ սահահ՛։

9—Տէրաահն հէօգհյհրսհ գօգաս ւյահս։
Նա ՐԱՏԳ, հէր հհն ահնա Ֆէհրհաա հ-
սհյհ ս գ,
Ն ւյէրհսհի սահնա գ ֆահսրբ ւյահս՛։

10—Ն ւյսհս ւչէրհ՝ սհ սհս ձհգհյհրբ հէհաա
բ հրհ ւ ձհ ւյսհն։
Ինգայ ւյահ գ ասղրհ ւյ սհնի բ ւ ւհ ձհս
ձհ ւբհ ւ՝ սհ սհս։ (Սէլա։)

11—Դհնայ ւբհի գ ասգրաա
Հահգհ ֆահ բհ հէդ ւյահ գհահվհրհաա հի ֆքհաա գ
յհ՝ օյահնո՛օ ր սհս։

12—Սհս՛ ձհգհ ւչէրհի գահ ւյհի ւյհ ւ՝
վէ ՛ահահ ւչէրհի հահնահ ւյհաա սհգ ւյահրհ ահ-
գհյհնհ՛օ ր սհս։

13—Գհնէ խահ, նա ՐԱՏԳ, ահնա Ֆէհր-
հաա էբ ախր։

Վէ սհ ւհէր վահֆբհաա Նհյահգրհ գահհա
բ ահգ ֆհ օյահնհաա ր։

14—Նա ՐԱՏԳ, ձհահ ւյհսհ նհ՛ չհնէ բհ ւհ
էահս,
Տհահ ւյրհնհ սգհնահնէ սհձբ էյհչէրհնէ։

15—Գհնէ սգհ ւյահ իս՛ վէ սհ գահգհ ֆհս-
հնէ սգհ ւյահ ւ բհ ւհ՛ բ ւհ հահ-
ձհ ւբ հահյահ իս՛։

Սհնհն ահ ւհ ւյհ ւյհրհնհ չհ ւյհ ւհ ւյհ ւյհ-
սհ գահյահ ր։

16—Դ ահգահյհ իս ւչէրհնհաա հհ ւյահ։
Գօգաս ւյրհնհ սգհնհ հհ ւյահ բ հրհ ահ։
17—Հէր հհն սգհնհ ահ ւյահ հհգհ իհահ-
բհ ւ,
Վէ ֆհ ւյհ ւյհյհն սգհնհ ահ ւյահ բհ ւհ-
ւյհ ւ։

18—Գհնհաահն սհս հհգհգհ վէ ահօբհ ահ-
գահգ ւյահ ւյրհնհ։
Աչհնահ ւյրհ սհ ւյհ ւյհ ւ ահ ւյհ ւյ։

ՄԻՋԱՄԱՒՐ 89

Նգ ւյահհ ՝ ՝ ՝

Ա.ղաղմէն սաստագաթի ընչը սեվը պէ սեվը
ի՛լաւն էաճէնի՛ր։
2—Չիրա սէհսիր գի՛ 'Ինձայէր էլէլ-պէօ
գա՛մի օլուր,
վէ սաստագաթի ընչը սէհմալիքտաս սաս-
տիքի գրլաճագրը։
3—Մէնձնի էհսանլըր էլէ 'սահա էսթուդ,
Գաւլըի Գաւէրի է նէմին հաւերէգ,
4—Սէհնին նէ-սէլինի էլէլ-պէօ սաստիքի,
վէ ի՛ սէրի ընչը սեվը պէ սեվը գա՛մի
գրլաճագրը՛ սէհսիր։ (Սէլա)
5—Նա ՐԱՂՂ, սէհմալիի սէհնին միւ-
հիգէլէլրիհի մէհոն էհսէճէգ,
Ծաստագաթի ընչ սահի մուգաստէլըր ճե-
մո՛սիքնաս սիտա օլաճաճագ գրը։
6—Չիրա սէհսաս ՐԱՂՂԱ մու՛սաքէլ,
Գաւվէլէր սահիպլէրի ազաօրնաս ՐԱՂՂԱ
միւչաֆիհ քի՛օ՛մ սոքը։
7—Ալլահ մու գաստաէլըր ճէմո՛սիքնա-
սա փէգ հէյսիքի լի սոքը,
Ալէ էրքնիքնաս օլսան'լըրդեն ճիւճիքսինէ
սահէյէլի սոքը։
8—Նա Իւսո էւլ ճիհնաս ՐԱՂՂ, սաս
սաստագաթի սէհնին էրքնաճիքնաս
սըրը,
Նէհնին կիսի գաստը ՐԱՂՂ քի՛օմ սոքը։
9—Ձէհնիգին գուրսըրքնաս սէհն մաստլըքի՛
օլսու՝
Յաղաքաէրը գաղագաթգագ, առնիւրի սէհն
քի էօգքին էահէրսինն։
10—Սէհն Իւսոյրը մաղրուլ կիսի էգտին.
Յիւշմէհնէրինի գուվվէրի սղտաճնէ
փէրիլսան էյլէսին։
11—Սէհմալիի սէհնին, ղէմին սաստի սէ-
հնին սոքը.
Յիհնինա վէ ահսէ պուլուհանըն գիճգիճ-
Ֆէսինի սէհն քի՛սիս էյլէսինն։
12—Շիմալ վէ ձէհնուզը սէհն խաղգ էյ-
լէսինն,
Քաղգ վէ Հէրմեն սէհնին խամինէ քի՛ճ-
րէհնէրմ էահէրքէր։
13—Գուվվէրի սղտաճը սէհնին սոքը.
Սէհնին կիսին գամի, տաղ էլէն նէւգահէմէղ
սոքը։
14—Սէհնին քի՛սիքընդեն էահաղ 'սահալէրի
վէ հաղգ գաքի կիսէր։
15—Մէհերքէրի նիհսաղրնը սղինէն
գամի նէ' մէւգաղրէգ սոքը։
Նա ՐԱՂՂ, սէհնին սղհաղրքընդեն նաէրքէյլէ
նէւգահէմէղքէր։
16—Հէր կիսէն սէհնին համինաճ մէհաղրաք,
Վէ 'սահալէրի էհնէրքի էֆէ' օլսճաճգ-
լաղ սոքը.
17—Չիրա սէհն առնէրքին գուվվէրի էհնին
'Իղգլէրի սոքն,
Վէ գաւէհնաղրնէղ հիւսոն է բրգաճնէ նէւգա-
սէլսրը։
18—Չիրա սիգնէրմիղ ՐԱՂՂՐՆ սղքը,
Վէ մէհլիմիղ Գաւտաաւը Իղգայիլցին
հէյղայնէնգ տէքը։
19—Օլ վահգրի սէհն հէղ է քի՛ագճաճա
բրւ'յաստա սէգայէքող։
Յճգին քի՛ Ս.ադաղրի էի՛ մէհի սոքը գաւվ-
վէրի սահէրքինէ հէվաղրի էի՛ սաճ.
Գաւվ սղտաղնաճան էհնի՛էաղ օլսճաճգը
նէւ-գահէրքաճ։
20—Գուվվէրի Գաւէրի՛ գաւէլսղ,
Ամը մու գաստաճս Ե.ադաղրի մէհոն էյլէսինի
21—Նէւ՛ր առնիւրի սաստի՛ օլսճաճգ.
Գաղաւմ սահի առնը գաւվէրքընճաճգ-
ճէհգ սոքը։
22—Ձիւշմէհն առնս գաւքր էի՛մէհյէճէհգ,
Վէ հէղ է չէրը առնս էճիգս վէգմէհյէճէհգ
սոքը։
23—Վէ առնըն Է.ահնէնաճէն խաստիքէրինի
է՛գահ,
Ամա գաւ.ադղ էահնիքէրի վաւրատաղրա՛։
24—Սրտագրա՛ վէ 'Ինայէքի՛ սահի առնըն
էէն օլսւ.ադ,
Գաւխաւղաղր խամիգի՛ նէւգահէմէղ սոքը։
25—Վէ էգինի առնիգին,
Վէ սաղ էլինի նէհերքէրէ գաղատաղրա՛։
26—Օ գաւնա՛ փէտէրմ՛ սէհն սին,
Ալլահրմ վէ խէյաստրգին Գաղատաղ սէհն սին՝
առ.յիւս նիհսաս էահէրքէգ սոքը։
27—Գին սահի առը էւգ սգաւլ,
Ձիհնինա մէհգիքէրինաճեն ա՛ղս գէգլատաս
ղաւ՛։
28—Իւէրէյգաս առնըն էյլէսն 'Ինայէքիճի
հգճիգ էահէրքէմ՛։
'Ա.հաղրի առնըն էւլ տահգին օլսճաճգ սոքը։
29—Վէ նէւլինի էագնահ,
Վէ քի սահի ըրը սէմալիքի գիհնէղէրի գիտի
էահէրքէմ՛։
30—Էգէգ օգաւլաղրը չէրի՛սաքըճի
քի էրգ էահղ։
Ա.հգահաղրմաս հիւբրհանէղքէ էահ։
31—Էգէր գահուղաղրմէն նաէգէ էահղ։

Digitized by Google

Ի՞ՔՆ ԼՔՈՒՄ ՀԸՐՔԻ ԼՔՈՒՄՔԵՆ ԳՈՒՐՔԱՐԱ (ՍՔԼՈՒ)

19—Նա Ռասպոպ, Եվվելքի 'ինայեքի լէրքին Նէ՞ռեան ասիր,

Որ պատգին հագած էյլան Դաւիքի նեմին էր ան։

50—Նա Ռասպոպ, գաս ապարքիա օլան հագատքեր,

Հեվ պէ՞ռիս գավիլար Քարաքինան գուճաղքանա Քապըտգըր Քէ-

գէքթէր էյլէ.

51—Որ ան'հին ասէշնէրէն Քահդիք էր ան'ասիրէր,

Նա ՐԱՊԳ, Մէ՞սիհինին էպլէրիսի Քահդիք էր ան'ասիրէր։

52—ՐԱՊԳ էյլէգէս վիւպասրէգ օշ ասան։

Ամին, պուհմիք ասին։

ՄԼՔԱՄՈՒ 90

Ալլահ ասէմի Մովսէային ասու'ասը ասրս։

Նա ՐԱՊԳ, ան'հա հեվրս պէ հեվրս պիգի պէնհաքեաճ օլաքին։

2—Տաղասր վիւհասաճ հէլլէգաճին, Պէ՞ն ան'հա ղէմին վէ ան'հասրը էսաղ. էր-

մէգաճին Եվվէլ,

Էղէլլաճին Եղէսճ ատքին ան'հա Ալլահ ասին։

3—Ինսանը Քօգրաղա ատքին ան'հա ասէհատէրսին.

Էյ պէ՞ղ սատը՞ս, ատօսիհէշ՝ ատէրսին։

4—Զիքա ան'հին Նադասրգնաա պիղ ան'հ

Կէշմէշ օլան ան'հաղքի կիշի կիսի,

Նասխա կէ՞ճ Նէվղսիքի կիսի ասիր։

5—Ան'էրի զաղգ, Եսէրսին, ան'էր սիր

բիւ՞յա օլու՞ բիւ՞սա.

Տասպահ՞սըղն Քազէլէնէն օր կիսի ան'հա

ւէր։

6—Տասպահ՞սըղն յէրէ-գըճ՞նիվ Քազէլէնիր։

Ան'հատ պիւէյիհաղ գատրս։

7—Զիքա պիղ Խըղ՞մրդնատ Քէլ-Ք.

Վէ գաղագրդնատ միւ-պի ասրիվ օլատրդ։

8—'Ինսանաճըղդը հագատրքին,

Խատքի Կ՞ահ-հ՞ղատրսըղդը ան'հատրդնէն Նատ-

ըրնա գասրն.

9—Զիքա հէմ կիշէղէրսիվէ գաղագրդնէն

կէղէր.

Մէնէղէրսիվքի Խատղ կիսի կէղիրսիվէ։

10—Մէնէղէրսիվքին կիշէղէրի ճէՔ-մէշ

ան'հա ան'հ.

Digitized by Google

Ա՛ն եկէք գոչե՛ցինք հոգեպարծէն ապրեցուն
ա՛ջին օրու բուա,

Նկինե առնէրեն եւն ա՛յտուր գասնեցիք մէ
մէշտագոպի ուրբ.

Զնքա՛ս չառնաց գ հեղերբէ՛ս, վէ տպիզ առ՛տար
կիսուերիդ։

11—Դասագոպէն գառ՛վէլ՛ի՛ն,
Վ՛է խոսվիցիա կեօրէ Իւրէլիցիք տպիլեն
քի՛օ՛մ տպիս։

12—Կիւնէրբ՛ուն տասրնաց տպիրէ եօյլէ
ի՛ա՛լիմ էյլէ,
Ինի տպիցայէ՛ի՛ն գառ՛ել նա՛իլ օլուլըր։

13—Յեօն, նա Ի՛ԱՊՊ, (նե՛՛ վառ՛ի՛ա
գառատոր . . .)
Վ՛է գառ՛ելուրընա սէկը՛նա՛մէ՛ի՛ն էյլէ։

14—Ա՛ստպահ՛ուրըն տպիզ 'ինայէ՛ի՛ն ի՛ն՛ի՛ն տա-
յա՛ր,
Վ՛է հէ՛ի կիւնէրբ՛ուն՛ի՛ն տեզ՛ատր ը տպ չառա-
տնաց օլուլըր։

15—Գիւպ տեզ՛գեատեր ե՛ի՛տ՛ուէ՛յ՛ն կիւնե-
լէրբ՛ ։
Ի՛ե՛լ՛ատ գ տպի՛ չէ՛գատ՛ի՛ն՛ի՛ն աէ՛նէ՛լէրբ՛ է՛ե՛տ
բ՛ տպիզ տեզ՛ի՛ե՛գ՛ատ՛ի՛ն գ՛ուլ։

16—Զէ՛ի՛ն՛ի՛ն գ՛առ՛ելուրընա,
Վ՛է տե՛լուլըն առ՛ի՛ն՛ի՛ն ե՛ն՛ել՛ատրնա գառ՛ի՛ր
օլուտնա։

17—Վ՛է Ա՛ստ՛ո՛ղ՛ի՛ն Բ՛ԱՊՊ՛ՈՆ տեզ՛ատ՛ը խա-
զէրբ՛ի՛ն՛ի՛ն օլուտնա,
Վ՛է ե՛լէրբ՛ի՛ն՛ի՛ն էյլէ՛ն՛ի՛ն խա՛զէրբ՛ի՛ն՛ի՛ն տաս-
տի՛ի՛ն գ՛ուլ։
Ե՛լէ՛ր՛ի՛ն՛ի՛ն էյլէ՛ն՛ի՛ն տաս՛տի՛ի՛ն գ՛ուլ։

ՄԻՆՋՄՈՒՐ 91

Ա՛խ՛ա՛ա՛լըն 'Ա՛ի՛ն՛ի՛ն՛ի՛ն՛ի՛ն՛ի՛ն՛ի՛ն տաս՛ի՛ն
օլուն՝
Գառ՛ի՛ր՛ի՛ն տաս՛ե՛ի՛ն՛ի՛ն խգ՛ատ՛ի՛ր ե՛ն՛ի՛ն՛ի՛ն գ
տպիզ։

2—Բ՛ԱՊՊ հոգ գ՛ի՛ն՛ա՛ն՛ Մ՛ե՛լ՛ի՛ա՛ն՛ի՛ր վէ
գ՛ա՛լ՛ա՛ր,
Վ՛է ի՛ե՛վ՛ե՛գ՛ի՛ն՛ի՛ր ե՛ի՛տ՛ի՛ն՛ի՛ն՛ի՛ր Ա՛լ՛ի՛ա՛ն՛ի՛ր տպիր՝
տե՛ի՛ր՛ի՛ն՛ի՛ր.

3—Չնքա՛ս օ տե՛ն՛ի՛ն տաս՛ի՛ն՛ի՛ն՛ի՛ն՛ի՛ն՛ի՛ն՛ի՛ն

ՄԵԶԱՄԱՒՈՐ 02

Ձեռքի կնդակս իյնալուն մեղմութը կ՚իմանի ասիր։

ԲԱՑՈՂ հառաս եքմեքեաց,
Վա՛յ, ես մեռայ՛ ալ, սենեկն իսամնակ ձեղմաւոր օգտուեցաք,
2—Աստղակոյտերն ի՛նկայեքի ինի,
Գիշեր կէս եղելեան արագընթաց,
3—Օձն իր ելլիւ առաջ վէր առնիր ուր խոցոտելու համար,
Քանդարուր սեռասորմէն ի՛լան եքմեքեաց խօսք տալը։
4—Զձեզ, ես ԲԱՑՈՂ, սէն ալեկոծի գիր՛ելիքելէն գիշերահանապարհն.
Իւնէրինին իւլեէքիւլ մէզարը օյանացուր։
5—Ես Լա՛ՑՈՂ, սենին իւլեէրին նէ՛ տալիր, եզիգ քարերն գայիր աերին ասիր։
6—Գառնում տանելաց առեւտ պիտէրէզ,
Վէ սեզին տանեսուց։
7—Շեւրեէլերին օր կիսի պիր ուիլ տալը,
Վէ հեզ գիրաց իւլեէցեկներին չարեէզելու ասիրերը,
Իւլեէպես հեւլաց օյնալարը իւլեան ասիր։
8—Ամմոս սէն, ես ԲԱՑՈՂ,
Իւլեէպես Մե՛ռա՛ալ սըն։
9—Չիրաս իւլ ե սեւչելնելերին, ես ԲԱՑՈՂ,
Զիրաս իւլ ե սեւչելնելերին հեզաց օյուս։
Հեզ գիրաց իւլեէյելնելեր գեւրէլեան օյանացաս ըլար։
10—Լաքին հառան սըղրըը գա՛յուղը կնդակ ալենիր սուլյուղրըն եզբ ասեղաեզքան,
Քանդ եառդիր յեզոյ օյուհնաբեր.
11—Վէ հեօգիւ պառնա չիրէ ի եւլի եզ էառնելերին հեւլուգը նայալ եսուց,
Գնաբարդ՝ սուբլյհնիւ գալգանելորըն պեւլաղնելոյ իզքաեզեհք ասիր։
12—Ծայիհ խուլ ըմա ազատը կնակ ի պահելնիս,
Լիքանհանաղան երզ ազատը կնակ պեօյեէնեզ ասիր։
13—Գեւլի իւլ Լա՛ՑՈՂԱՆ ասգելնելերը,
Ազատարդրդան հառվաւլորըհատ չիւնգելնելու։
14—Փերլիգատ ալիւլ մեզվէվ վէւլեէնեզքելեր.
Ծնեզը վի ի՛ալեզ օյանացալար։

15—Ես գի ԲԱՑՈՂՆ ալուզի ազգամ խոսա յեկնի ի՛լան եաելելեր.
Գայսամ 0 ալար, վէ անաեզ հառգեզալելեզ եօգ ալար։

ՄԵԶԱՄԱՒՈՐ 03

ԲԱՑՈՂ ասլի՛անաի եասով՝ ձեւլալ կնյոմի՛ս ասիր.
ԲԱՑՈՂ գառագեզի կնյոմիզ վէ գառչանաիզ ալար.
Ձեւնեաս ասասի գըղրլասանմամազ խաղրե ասազգի՛ս օյնաս։
2—Ես գասի՛ղի եզելեան ասազգի՛ս ասիր,
Սեն եզելեան մեվնաս սըն։
3—Ես ԲԱՑՈՂ, նեՏնելեր գառագըղալար,
ՆեՏնելեր ռեասայրերնեզ գառագըղալար.
ՆեՏնելեր կնդեզալի Լ՚ելելինին գառալարելար։
4—Սես՝ ձելեզեաե ԲԱՑՈՂ չօգ ասելարըն սեասայրնասան,
ՁեՆնիգին գառվիվնի՛ս ասալգալարըհասան գառվիվնի՛ս ասիր։
5—Շեհասաի՛ս լեբեՆ գղայեզելե ասալգ ասիր.
Ես ԲԱՑՈՂ, սենին գեզիգեզելե հեր վագելի գառագեզքի՛ս սեզաս ալար։

ՄԵԶԱՄԱՒՈՐ 04

Ալեա՛ի՛ի՛գ՚ասի՛ հաեզքեզի Ալեա՛ն, ԲԱՑՈՂ, Ես ի՛ի՛ի՛գ՚ասի՛ հաեզքեզի Ալեա՛ն, ք ե՛ե՛ելի եզքե։
2—Ես գեզիհնին հառգեզի, գառագըղ,
Մե՛ք ե՛գե՛ագեզիրելե՛ր մե՛ռհաագեզ եզքե։
3—Ես ԲԱՑՈՂ, նե՛ գեագեզ գառագըղ չե՛ռ բերելեր,
Նե՛ գեագեզ ես գառագըղ չերեզելեր ե՛գե՛ք ե՛գե՛ագեզ եհագեզ,
4—Մե՛ք ե՛գե՛ագեզհասան ռե՛ռգելերե՛ք ք ե՛ռե՛ևե՛ե՛ե՛ հհելեր,
Ձգագ ե՛գե՛ելեզե՛ք գեհռեզե՛ք ք ե՛գե՛ագեզ եհելեր.
5—Ես ԲԱՑՈՂ, սենին գառվիվնի՛ս եզքեզ,
Մե՛ռագեզհա՛ հե՛գա գեզիգեզելեր։
6—Տո՛ւ գառը իւլ գարեզալ ե՛ռագեզ գեզ եզքե՛ք ե՛ռե՛ք ե՛ռե՛ք գառալ ե հհելեր գ.
Ֆ—ԲԱՑՈՂ հե՛ռագեզ,
Վէ ծագեզքրն Ալեա՛ն գե՛ե՛ռ ե՛ք ռե՛ք՝ ռեզքե՛ք ե՛ք։

Digitized by Google

8—ես յ գավիթն սահմանգլուխը , ֆե՛նմ ե՛ս սահնիվ ,
վէ՛ս սի՛ղ, եյ ջառնիկլէր, ՆԷ՛° գէ՛ման 'ատգըլ-
լանճագ սընըզ:
9—Գաւլաղը խոտգ էաւէն խլիմ մէ՛° մի,
Եսախաս կէ՛ս սահան կէ՛սմէ՛° մի:
10—Թա՛ֆէկէլէրն մ ե՛՛սխա էաւէն մ է՛ս-
սահը էմ մէ՛° մի.
Աահմէ՛ մ ե՛՛լիմ էաւէն դէլմ՛° ի:
11—ՐԱՀԳ սահմանին ճՖ-գիսահը պահ՛ըլ
օլսրդընը պիւէր:
12—Ես ՐԱՀԳ, ՆԷ՛ մի՛ս պահ՛ըճ սահը
օ, սահմ՛ գի՛ սեն սանը մ է՛՛սխա,
վէ՛ չէ՛ըմ՛ սաի ըմ՛սահան մ ե՛՛լիմ էաւ ըսմին.
13—Ես գի՛ չէ՛ւէրէլէր խլէ՛ն չա՛գ սուր
գ սաղըլմ՛ճայս սահ՛յին,
Անս գի՛ճ՛ճէ՛ս կի՛ս՛ն՛էյ ըսահ՛սի՛ վէ՛ր՛ճ-
սահ՛ն:
14—Չէ՛ւս ՐԱՀԳ գ սավիթն ազըսագ-
սընզ,
վէ՛ս սի՛ղ սահըն մ է՛ր ճ էմ՛սի՛ղ.
15—Է՛սգի՛ն վէ՛ն գի՛ 'սահսաղըմ է՛ս սահ՛ճի՛սա,
Գաւլաղի սի՛ւ սահ՛յիմ սղահ՛սաղըմ՛ն հի՛սմ՛ի՛ճ սահ
սանս մ է՛սգի՛' օլսահ՛ագ սուր:
16—Գէ՛նէմ էյ՛սէ՛ն չէ՛ւէրէլէր 'ազ՛յ՛սի՛նճ
գի՛՛մ գ սաղ՛սագ.
Գէ՛նէմ էյ՛սէ՛ն գի՛ըագ էյ՛ըչ՛ի՛ճէրէմ գի՛՛մ
գ սաղ՛ըր սահ՛ըսաղ:
17—ՐԱՀԳ սղահ՛ան ճ՛սահ՛ագ՛մի՛ճը օլմ՛սահ
էսախ,
Ան՛ գ վ՛սգ՛ըմ՛սահ՛ն ճ՛սահ՛ըմ՛ սի՛ւ՛գի՛սէ՛ճ էսահ՛ճ-
սէ՛ր՛ս սահ՛գի՛ն օլսահ՛ էսախ:
18—Ա՛յսաղըմ գ սաղ՛ը՝ սահ՛սի՛ի՛ճահ՛,
Ես ՐԱՀԳ, 'ի՛ճ՛սի՛ի՛ճ՛ի՛ սղի՛ճ գ սահ՛վի՛ի՛ճ-
չէ՛ճ՛սահ՛ըմ:
19—Ձճ՛սահ՛ճի՛սահ՛ճ ճ՛ճահ՛չէ՛չէրէմ չ՛սղահ՛-
սըզ գ սաղ՛ըսահ՛ըս,
Թ՛ահ՛չի՛սի՛ճ՛ի՛ճ՛ի՛ ճ՛ահ՛ըմ՛ճը ֆէ՛ր՛ս՛ահ՛ճ՛սահ՛ըմ՛ըզ:
20—Շէ՛ր՛ի՛'սի՛ 'սի՛չ՛յ՛հի՛սահ՛ճ ֆէ՛ր՛ս Թ՛ճ՛ր-
Թ՛ի՛ս՛ էյ՛սէ՛ն չէ՛ր՛ր ֆի՛ճ՛ր՛ս՛ահ՛ճ՛սահ՛ճ:
Ա՛ճ՛ի՛ն ի՛ւլ չէ՛ր՛ի՛ճ գ՛ս՛ի՛՛ ս՛ր՛:
21—Ա՛սի՛ի՛ն Ն՛ճ՛ֆ՛ի՛ճ 'սի՛չ՛յ՛հի՛սահ՛ճ ֆ՛ս՛ի՛ի՛ճ՛ս-
Ն՛ր՛ր՛ս՛ր՛,
վէ՛ս սահ՛ի՛ի՛ճ՛ս՛ահ՛ գ՛ահ՛ն 'սի՛չ՛յ՛հի՛սահ՛ճ հի՛ս՛ճ՛ի՛ էս-
սէ՛ր՛ս՛ր՛ր:
22—Ա՛ս՛ի՛ս՛ ՐԱՀԳ սղահ՛ան ս՛ի՛ր՛ս՛ահ՛,
վէ՛ս Ա՛ս՛ի՛ս՛ի՛ճ՛ր՛ խլ՛ի՛ճ՛ս՛ էաւ՛ճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ գ՛սղահ՛
սըզ:
23—վէ՛ս սահ՛ճ՛ր՛ի՛ճ՛ ֆ՛ճ՛սգ՛ի՛սղ՛ըզ՛ճ՛ր՛ խ՛սզ՛ի՛ր՛ի՛ճ-
ր՛ի՛ճ՛ի՛ճ ր՛ճ՛սահ՛ էսախ,

Ա՛ն՛ի՛ճ՛ր՛ի՛ չէ՛ր՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛ ս՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛ էաւ՛ճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛ ս՛ի՛ճ՛ր՛.
Ա՛ս՛ի՛ճ՛ր՛ճ՛ի՛ ՐԱՀԳ սահ՛ն՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛ խ՛ճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛ էաւ՛ճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛
սահ՛ր՛.

ՄԵԶԱՄՈՒՐ 95

Ն՛ճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛, ՐԱՀԳԱ Թ՛ճ՛ր՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛ էաւ՛ճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛
ի՛ճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛:
Խ՛ի՛ճ՛ս՛ա՛ճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛ Գ՛ս՛ի՛ճ՛ս՛ահ՛ սղ՛ճ՛ր՛ճ՛ էաւ՛ճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛:
2—Հ՛ս՛ճ՛ր՛ճ՛ի՛ճ՛ հ՛ճ՛ս՛ի՛ճ՛ վ՛ճ՛ր՛ճ՛ի՛ճ՛,
Ա՛ճ՛ս՛ մ՛ճ՛ի՛ճ՛ ր՛ճ՛ս՛ի՛ճ՛ սղ՛ճ՛ր՛ճ՛ էաւ՛ճ՛ի՛ճ՛:
3—Ջ՛ճ՛ր՛ճ՛ ճ՛ն՛ի՛ճ՛ 'սի՛չ՛յ՛հի՛ճ՛ ս՛ճ՛ր՛,
վէ՛ճ՛ ճ՛ի՛ս՛ճ՛ի՛ճ՛ խ՛ճ՛ս՛ի՛ճ՛ր՛ի՛ճ՛ խ՛ճ՛ի՛ճ՛ր՛ի՛ճ՛ պ՛ճ՛ի՛ճ՛ս՛ճ՛ի՛ճ՛
փ՛ճ՛ա՛ճ՛ի՛ճ՛ս՛ճ՛ ս՛ճ՛ր՛.
4—Չճ՛ճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛ ա՛ճ՛ր՛ի՛ճ՛ հ՛ճ՛ր՛ի՛ճ՛ր՛ի՛ճ՛ ա՛ճ՛ն՛ճ՛ ճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛-
ա՛ճ՛ ա՛ճ՛ր՛,
վէ՛ճ՛ ա՛ս՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛ր՛ճ՛ Թ՛ճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛ր՛ի՛ճ՛ ա՛ճ՛ն՛ճ՛ ս՛ճ՛ր՛ճ՛:
5—Ճճ՛ճ՛ի՛ճ՛ ա՛ճ՛ն՛ճ՛ ս՛ճ՛ր՛, վէ՛ճ՛ ա՛ճ՛ր՛ ճ՛ա՛ճ՛ա՛ճ՛ ճ՛ճ՛ի՛ճ՛ա՛ճ՛ա՛ճ՛
ճ՛ճ՛ի՛ճ՛ա՛ճ՛ա՛ճ՛ ա՛ճ՛ր՛.
Է՛ճ՛ի՛ճ՛ր՛ ա՛ճ՛ա՛ճ՛ գ՛ճ՛ս՛ճ՛ր՛ Թ՛ճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛ Է՛ճ՛ի՛ճ՛ա՛ճ՛:
6—Կճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛, ա՛ճ՛ճ՛ա՛ճ՛ ճ՛ա՛ճ՛ի՛ճ՛ճ՛, վէ՛ճ՛ ա՛ճ՛ա՛ճ՛-
չ՛ճ՛ի՛,
Խ՛ա՛ճ՛ի՛ճ՛ա՛ճ՛ի՛ճ՛ Ր՛ճ՛ա՛ճ՛ՐՀ՛ճ՛ հ՛ճ՛ա՛ճ՛ս՛ճ՛ր՛ճ՛ա՛ճ՛ ա՛ճ՛ի՛ճ՛ ճ՛ա՛ճ՛ա՛ճ՛
չ՛ճ՛ա՛ճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛:
7—Ջ՛ճ՛ա՛ օ Ա՛ճ՛ի՛ճ՛ա՛ճ՛ի՛ճ՛ ս՛ճ՛ր՛.
վէ՛ճ՛ ա՛ճ՛ի՛ճ՛ ա՛ճ՛ն՛ճ՛ ս՛ճ՛ր՛ ճ՛ա՛ճ՛ա՛ճ՛ի՛ճ՛ր՛ճ՛ա՛ճ՛ ճ՛ա՛ճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛ր՛,
վէ՛ճ՛ է՛ճ՛ի՛ճ՛ն՛ճ՛ ա՛ճ՛ի՛ճ՛ր՛ճ՛ա՛ճ՛ա՛ճ՛ ի՛ճ՛ի՛ճ՛ա՛ճ՛ա՛ճ՛ ի՛ճ՛ի՛ճ՛:
8—Է՛ճ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛ ա՛ճ՛ա՛ճ՛ ի՛ճ՛ի՛ճ՛ա՛ճ՛ա՛ճ՛ ա՛ճ՛ն՛ճ՛ ա՛ճ՛ճ՛ա՛ճ՛ա՛ճ՛ա

Անդն խաղնեք սեհնա էռանիկը.
Կնհաեն կիշնեք անդն խելապահը քեզպիր
էլլեկիներդ։
7—Խամիկը լեզուտ ձեելալենը,
Ձիւմիլ գաղվիլարաս միւ՝ ձիզելեզրնիկ հնչ-
գեսպէ էռանիկդ։
8—Զիրաս ՐԱՊՊ 'ապիսի վէ պէյասեսկյլէ
հասմաս չայան ասը.
Ձիւմիլ իւսհլար իւպլերնիկ հեշպէկիկ ապը։
9—Զիրաս գաղվիլարդն ձիւմիլ իւսհլարը
ասահեմլէնը ապը.
Ձէմես սեհմալարը խալզ էռանն Սհաղաս
ասը։
10—Մեհնա ան ձելալ անդն հուզուրբշնաս,
Գաղվիկը ան ձելալ մաղասիսնաե ապը։
11—Նյ գաղվիլարդն գասպէլելեբդ, ՐԱՊՊԱ
'ասրդ էռանիկդ,
ՐԱՊՊԱ մեհնա ան 'իգդեկ 'ասրդ էռանիկդ։
12—ՐԱՊՊԱ խամիկնն մեհանիկ 'ասրդ էռան-
նիկդ.
Թագսիմեհ կէրիբիկ՝ հաղլալարդնաս կիւ-
րնիկդ։
13—ՐԱՊՊԱ, մեհ գասպահաե պիգնէրդ սեհ-
սահ էռանիկդ,
Նյ պիւրիւնն պէմնն, անդն հուզուրբշնա-
սահն գորգնէրդ։
14—Քան'իֆնէրսահ սեհյանիկդ գի՝ ՐԱՊՊ
ասլէ սահասի էռանը.
Ձիւռնեա սասիկ գրմրլեահմասահ իւղրե
ասահիր օլսոե
Գաղվիլարաս խաղ եգասհիլ հնչգիր էռանը։
15—Սեհղաղվիլար չասահան վէ պէմնն մեհ-
գասը օլսոե.
Ձէնիգ վէ իլյիահ պալալհահնդե գհանգ-
ֆէնիկ սեհաս վէրսհեն։
16—Սահրաս վէ սահահ պալալհահնդեն
գհանգֆէնիկ մեհասիր օլսոե։
Ո գէհահն օրմահդեն ազահեգասրդնդեն ձհնհ-
լեակ
ՐԱՊՊԸՆ հուզուրբշնաս քեզրննիսհ էռա-
նիկդր։
17—Զիրաս Ո գէնիգոզ, պիմինեկ հնչգիր
իլյիահ կէլիգոզ.
Ձիւռնեաե 'ասաալէ՛ լէ, վէ գաղվիլարաս հաս-
գիգաթբշլէ հնչգիր էռանէգ ապը։

ՄԷԶՄՈՒՐ 97

ՐԱՊՊ ասլէ սահահ էռանը, պիմին մեհ-
գասը,

Վէ չօգ սասասլար չասահան օլսոե հնչգիր։
2—Գաալաթի վէ գասհ սեհասհան անդն
էռ բասֆնէհասհ սորը.
'Ահմ սա հնագ քահնիքբնդն էռասը սորը։
3—Նահեահասհն սիրէշ կիսհիպ՝
էռ բասֆնէհասհ օլսն սեհալմինլէբնիկ էռա-
գասը։
4—Շնմինէ-գալնբի 'սալմի քէնվիր էռանը,
Զէմին կէօրմէգալի քիրբէնը։
5—ՐԱՊՊՆ հուզուրբշնասս,
Գիւքիհան պիմինդն Սահիպնիսհն հուզուր-
բշնասս,
Ցողասը պալ մեհմհ կիպի էրիր։
6—Սեհմալար անդն 'ասաալիրնիկ պէյսան
էռերլէր։
Վէ գաղվիլարդն քահֆիֆնէհ անդն ձելա-
լենը կէօրհնբլէր։
7—Փասիա 'իպասահ էռանէնլէրդն ձեհմ-
լէսի,
Վէ սահնեմլէրլի իհիրհեասը էռանէգը խա-
հիլ օլսոե՝նլասը.
Նյ ձեհմիկ իլսհլասը, սահա սեհասհ էլլեկի-
նիկդ։
8—Նա ՐԱՊՊ, սեհնին հնչգիրդն խ-
յհնե
Սիօն իլյհակդ մեհգիրբահ օլսոե,
Վէ ցուգա գէզլասրը մեհասիր օլսրլար։
9—Զիրաս սեհն, էռ ՐԱՊՊ, սիւրիհան գէ-
մին իւպլերնիսհ մեհմ'ասլ,
Վէ ձեհմիկ իլսհլասա գիյասեսկյլէ գհա-
'իգ սեհն։
10—Նյ ՐԱՊՊԸ սեվլենիկբ , չերբասէն
իգբասհ էռանիկդ.
Մեհգիրգ սագալէրնինն ճահլասրընը Ո հնգիգ
էռանիկդ,
Անդերդն չերբերդնդեն էլլինասէն խելասս էռերլ։
11—Սասլէ իլյհակ նուբ,
Վէ գալպի սեհասիր սագհիմ օլսանլասը իլյհակ
մեհերբերգիր էգգիմիկդ ապը։
12—Նյ սասլէ հնչգիր, ՐԱՊՊՅԱ մեհասիր օ-
լսոե՝նլասդ ,
Վէ անդն գասասակյէրնիսհ գիգգլէ հասհնիկդ։

ՄԷԶՄՈՒՐ 98

Մեգաբուր։

ՐԱՊՊԱ էէնի իլսհի օգասլընլասդ,
Զիրաս սեհ՝ ձիգելէր իսյհասը էրսհ։

Digitized by Google

Սաղ եւ վէ մեզ գառաւոյս պատգաւոր
Գէհենաի էջիւն խելաւ էշրա եշլեաւ։
2—ԻԱՁՁ խելաւորիր պիւտիրաւ,
Քա՛ղեցէլէրին ծաղարըսա՝ տաւալէքիւր
Էգ՛որ եշլեաւ։
3—Գէշքի է խրտչելէ օլան Գիայէք վէ
պրտգըներ քի Հզե՛ք գըչէ եշլեաւ։
Զէմինի գիւռէլ Ալահը-
մըզդա խելաւորիր կէօրսիւլէր։
4—Ի՛յ պէրթիւն զէմին, ԻԱՁՁ ալգըշ
Հաճիներ,
Մեսերութ սէտաղըլլէ քէրէհներիւ Հ-
ոգիդ մէզմիւր օգուրլըդը։
5—ԻԱՁՁԱ քանդան բուլ,
Քանդան գ՛որ վէ մէզմիւր սէտաղըլլէ մէզ-
մանդ օգուրլըդը։
6—Մէնիգ օլան ԻԱՁՁԻՆ, Հաճզաւորլըհատ,
Գօտուրար վէ տաւրնա սէտիլէ ալգըշ Ն-
սիներդ։
7—Ցէներդ վէ ամանէ պատլաճանըն գառաճի-
ֆէհ,
Ցիւնեա իլէ սէքենէհ սէտաղ վէրմիր։
8—ԻԱՁՁԱՆ Հուգադըրնաս Նէհրլէր էԼ
ՀՐՐՓՐԴ,
Ցօգլաղը պիրլիգտէ քէրէհներիւմ էՔ սքին-
լէր։
9—Զիրա զէմինէ հիւգմ էյլիւն հէվգ՛օր,
Ցիւնեագա՝ տաւալէքլէ,
Վէ գավլիսրա խոթիգամՔ իւղքե հիւգմ
Եռէնէգ սոր։

ՄԷԶՄՈՒՐ 99

ՔԱԳԳ տաղՔանաք Հաճեր, գավզիլար
քՔՔրէսին.
Գէբռա պիւլէր Ն-վէրէնՔ օֆռուբույօր, զէ-
միճ տաղրույրն։
2—ԻԱՁՁ Ալհանաս՝ տաղիր,
Վէ գավզիլարըն գիանէգճան իւղէրիճէգ
ՄիւԼՔ տա՛ղ, տաղր։
3—Սէնճեն՝ տաղիր վէ հէյգէՔլի խոտիճեն
հառաճ էՔ սիճէղը։
0 գառաւաւս տըր։
4—Մէնիգին գաւղիՔ հագգը սէվէր.
Սէն խաՔիգ տաղՔ տաղիր գըլըսրն,
Սէն ծոկրատա հագգ ռա՝ տաւալէՔէր խգռա
Եշլէտճին։
5—Ալլահ՝ տրդզ ԻԱՁՁՐ Ք՛ա՛ՔՐ էգճիճգ,
Վէ խոՔգՔճագըրնաս սէճաճ գ՛ըլըՃՐդ։
0 գառաւաւս տըր։

6—Մավկէս իլէ Ա՛հաթան տանըն գՔճէհճ-
լէրէր տրաստրնաս,
Վէ Տամոհէլ տանըն խտրնէ տաւ՛ա էՔճէհճ-
լէրէր տրաստրնաս,
ԻԱՁՁԱ տաւ՛աս էՔ տիլէր.
0 տաճէր տանէրէր մը՛ս տի՛ս էճաղ գ՛ըլսրս։
7—Ա՛նէրէք պատլաՔ տիրէՔյիճաճ սէ՛ղլէտճի-
Ա՛նէրէր տաճէր գՔնտիլէրնէ վէրտիյէ չէ-
հատճէՔլէրէ վէ գառաւաճը հըզՃԼ ճ-
սէրէլէրր խտճ։
8—Նա Ալլահ՛ըզդ ԻԱՁՁ, տանէրէր մը՛ս-
Քճճաղ գ՛ըլսրճ,
Հէր Նէ գառաւար ՝տաՃԼԼերէր խչիւն քՔՔր-
գառ ալը՛ճր օլարն խտ տճ,
Սէն տանէրէ դաՃիսրս Ալլահ՛ խտճ։
9—Ալլահ՛ըզդ ԻԱՁՁԻՐ Ք՛ա՛ղիՐ էՃՃնէՔ,
Վէ մռա գառաւաճս տաղրնաս սէճաճ էՃՃ-
յինէՔ.
Զէրա Ալհահ՛ըզդ ԻԱՁՁ գառաւաւս տըր։

ՄԷԶՄՈՒՐ 100

Հաճռա մէզմիւրը տըր։

Ի՛յ պէրթիւն զէմին, ԻԱՁՁԱ տաղրլ
էՃՃնէՔ։
2—ԻԱՁՁԱ մէճաՔրէՔյէ Ի՛խգաճէՔ էՃՃ-
նէՔ.
Հառաղրրնաս Քէրէհներ.մէզ կէյինէՔ։
3—Սնհովանըն Ալլահ՛ խոյինի պէյինէՔ.
ԳէՔի խոյգ էՃճն 0 տըր.
՝Վէ պէՔ տանըն իգ՛.
ԳէՔ տանըն գաՃմըր, վէ մեր՛ատըՔըն պաՃ-
յէտճա իգ։
9—Ա՛նըն գաճիսրրնաս հառմալէ,
ՀաՃվէտ էրրնաս ՔէՃգիճէզ կէրէՔյէՔ,
Ա՛նաս հառմա, իսոյնէ ա՛ճաս էՃճնէՔ։
10—Զիրա ԻԱՁՁ գէՔրիմ տաՔր.
Ի՛նսայէՔի էՃճ տաՔ,
Վէ տրատգը տաՃմր պէ տաՃմր տաՔր։

ՄԷԶՄՈՒՐ 101

Դաւիթին մէզմիւրը տըր ։

՝Ի՛նսայէՔ վէ հիւգմ հաՃէյէՃճա ՔՔ-
քրէնհներիւմ էՃճնէՃյիմ,

՝Ներքո՝ գրենաք քննադատիդի նուէր ձեռ-
մէ տուիք

Նա ՐԱՊՊ, ասաս մէզմուզ օգուտ յասանդրմ
2—Պետող Քաղքդինաւ 'ազիլանէ հաս-
քէզքէր էաղէկյիմ.
Գասաս Նէ՞ գէմուն կէլէնէզքան.
Խասնէմ իչքինաւ գալղանմին գէմալը յէլ
Եգուբեյէնէյիմ.
3—Գէօքին չէյ կէօզէտ էսնէնէ գօ-
մայասաղըմ.
Զէլալէքէ ասուչէնէրին իչքինաէն խգըսո
էքրասիմ.
Գաս պասաս էասգըչմասըն
4—Էյրէի գալղ պէնաէն ուզագ օլսուն.
Գէն չէրէքի Քասրմայասաղըմ.
5—Նէզմասիզ գօնշուսաս ղայգէր էասնէի
մասիվ էասէնէյիմ.
Ձէօգաս մի՛Քէգպվիր վէ գալղի մեղ-
քուր օլսաս Քէհանմին՛էլ էքմէյե-
ձէյիմ.
6—Ծասրմաս ասգքին օյմալարը իչուն,
Նէզայէրիմ ասիչուրը ասասդչէրը խագե-
բինաէ օլասագ.
Գէհալ Քասրիգինաէ եբերբէյէն պասաս
խըսասմէքի էասէնէգ ասը.
7—Հէյէ գէօզ ասասմ խասնէմ իչքինաէ
ասագքին օգնեցասագ.
Ծասլասնէը՝ կէօզյէրիմ էօնէնասէ ասաբրմա-
յասնաս ասագ.
8—Ձէմինին չէրբէյէրինին գէօռֆէֆէսնի
ասապասյըգըն մասիվ էասէնէյիմ.
Գի ՐԱՊՊՐՆ չէ՛րինասէն Գէշագ իչյէյեձէ-
քին եձէմիսինի հէյասք էասէյիմ.

ՄԷԶՄՈՒՐ 103

Գէյասբ փէփո գասգ օբասդ' ՐԱՊՊՐՆ
հասգասբրնասս չէգվասրը 'ասգ էքռէ-
յինասէ ասնգն ասս'ասը ասբը ,

Նա ՐԱՊՊ, ասս'ասը խոքխա' էյյէ,
Վէ Գէբրնասբսի սասաս վասբէ օյասն.
2—Մասս գյասգասգսի Գիւնինասէ սհասգբէնը
պէհասէն ասէքը էքմէ.
Գասղասգնը պասաս մէյ էքմէռխ'
Ձէքրասս էքմէռխյիմ Գիւնասէ չասգասգ պէ-
Նի մի՛սքէնէսագ գյէ.
3—Ձէբսս Գիւնիչէրսի ասիւսան Գիւսի մհսվ
օյասս,
Գէմի՛գյէրիմ չսյը Գէսի Եասնսր.
4—Գասղասիմ վասբս լսէս' օքր Գիւսի գասս-
գասէս,

Հասքէս էքմէկյիմի եճէկյէ ուհնասքսգմ.
5—ԵՒհ ու գսբբրմասան
Գէմի՛գյէրիմ էքմէյե ճասվէյնէգ.
6—Գէյրէյէհէրս ասագ գսէշնասս պէհնգճէ-
ռիմ,
Վէ խասգասպհէյէրին պսպգասէը Գիւսի օյ-
սըր.
7—Ու յգսասբդ գասգսբ,
8սաի խագեբինաէ եասըշնըզ գասգսի սճրյճ
Գիւսի օյասր.
8Ձէյշմհնէյէրիմ պէհնի հէր Գիւս Քասն-
գէր էասեբյէր.
'Ագէյհնիճ դասգսվյասնասյասբ պասաս գսգ-
չը եճմին էասէրյէր.
9—Ձէյրս սհնին խսյըմ ու ղասգասբը սճ-
պէսպհյէ,
Գրսւիս էգմէգ Гիւսի եճսիր.
10—Իչյէճէյիմի կէօզ եասըշմէյ գասբշսգսը-
ասբր.
Ձէբս պհնի գասգսբբրզ սքասբն.
11—Նհսէյէրիմ՛ ասս'էյ օյասն կէօհյհճ Гիւսի
օյսուզ,
Գէն օքր Гիւսի գասս բսսսասբր.
12—Սհսիս սճն, նս ՐԱՊՊ, իչյէնգճս
պասգբ սբն,
Վէ գիգբրնի սճվր պէ սճվր սհբ.
13—Սէն գասգէյյէ' Ագնասս սճէբհմէյքի
էսէճէ՛քսճն,
Ձէբս սասս լսր Քի էսէճէ՛գ վասգբյքի սհբ.
Ձէսէգքի ասս'ասյհճն վասգբյքի Гէյսյէ սհբ.
14—Ձէբս գասէսսբբրն սասբն Քասյբսբբս-
ասսն հասգզ էսէբյէր,
Վէ սասբն Քսգքասգբսա չէՓգասքր էսէբս-
յէր.
15—Քա՛Քճյէր ասսճսի ՐԱՊՊՐՆ խսսյհն-
ասէն,
Վէ սճսէնսս սճյհքյէրյհնճն Гէսսյհճսի սճ-
նհն Гէյասյհսսսն գսգգասճգասյ.
16—Ձէբս ՐԱՊՊ Սիճսբ սպհսս էսճսվ'
Գհնսճ Гէյասյ յէյ կէսգբսսէ՛գ սհբ.
17—Գիյասբէյէրին ասս'ասբսսս սհյգսՓքր
էսէբ,
Վէ ասս'ասյասբրնբ Քսսճգհբ էքմէՓ.
18—Կհյէ՛նէգ սէվր խյհսն պսս էսսգբ-
յասսգ,
Խասգ օյսուճսսճգ գսվյր ՐԱՊՊՍ Քէսս-
սյհՀ էսէ՛նէ՛գ սհբ.
19 — Ձէբս Նհսգսէ՛գ սճսգսհսիսճն
պսգգասյբ.
Եսէբյհն ասՀ ու գասբբնբ իչյէքմէ՛գ.

Digitized by Google

20—Վէ՛ հօլիւմ՝ քէօլիւմ օլսադանլարը սաալը վէրմիք իչի՛ւ
ՐԱՁԳ սէմասուն վէրմէկ նազար էյլէսի՛ք.
21—Թա՛ք քի ՐԱՁԳՆ 'էզգաստէքի՛ քիմսէնէ իչպէ՛,
Գաւզիլար վէ մէհիք-քէրլէր սիլէքէքի՛ճէ՛ զէմ՝ օլարգ զէրէան,
22—ՐԱՁԳՈՒՆ խօմէկի սէ՛ճասա՛,
Վէ քէսպհինի նրսասաղէմճէ հիքմէյէ էասէյէր:
23—Եօլսա քաղաքըմըզ քէսոի՛,
Սիսնէլէրիմի ասպալիսար:
24—Էյ Ալլահ՛ա՛, պէնի կիւնէյրիմին նզասիքսնասա գասարդա՛ս՝ սէ՛սիմի՛.
Մէհնի նրլարգն սէ՛վգ սէ՛ սէ՛վգ սոր:
25—Իսկի խասասէ զէմիհէ սէհ քէ՛օխս էյլէսի՛ն,
Վէ սճմասկաճ էյլէրճինի իչի՛ն սոր:
28—Գասնլար զէվա՛լ սասւլար, սամնա սէհ պասգը սրն.
Վէ՛ հէսիհէսի լէսգա կիսվ էսգիյէ՛էճ.
Աճէյրսի գասճիճասն կիսվ սէ՛յէյսէրէ՛էճ՝ սրն,
Վէ սէ՛յէյէ՛էճ՝ գիր:
27—Լասգին սէհ հէ՛ճասն օ զաթ՝ սրն,
Մէհնէլէրիմի սասհի նհհայէ՛թ սասւլասգ:
28—Գասւլասրճինճ օզասւլասրը սասգին օ-լասգ,
Նհասլէրի սէ՛ճին հասզասրճնասս սասգի՛թ օլաճագ սոր:

ՄՆԶՄՈՒՐ 103

Դասւքի՛ճին Հզ՛սասրը գրը:

Էյ հասնար, ՐԱՁԳՒ,
Վէ սգի՛քիւն սէ՛զասհնի՛ճ, սանրն սճասգասասէս խասհնի՛ճ հասճա սա սէհնա էյլէ:
2—Էյ հասնար, ՐԱՁԳՒ հասճա սա սէհնա էյլէ,
Վէ հիսհի՛ճ ի՛նասհնասրնը ունասճճա՛ճ:
3—Սէհնի՛ճ հիսհի՛ճ կիսնասհնասրնը 'սճի՛վ էասնի,
Հէճի՛ սճասգասրճնասս չէ՛ճա վէ՛ճէյէ՛ն 0 սոր:
4—'Էօճրճէ՛նէ՛ գասվրասհ գասրի՛ասհ,
Սէհնի՛ 'ինայէ՛ճ վէ՛ սճրնասճճի՛ասրճէ՛ քասճասլասրասհ 0 սոր.
5—Սէհնի՛ հէ՛ր հէյասրասրնը խայրէ՛ի՛ճ սօյասրասհ 0 սոր.
Վէ հհնճի՛ճի գասրի՛ասլնի՛ գի՛ճ կիսճի՛ քասճ զէ՛էհնէ՛ր:
6—ՐԱՁԳ հիսհի՛ճ սճգասրճասճ օլասհնասրասհ 'Ասլ ասհագգ իհ՛սրա հասհնի՛ճ սոր.
7—Թասրի՛գէրհնի՛ճ Մասվհասհ,
Իչի՛հրհնի՛ճ պհնի՛ճ Իսասյհէ՛լ պիւսհրասհ:
8—ՐԱՁԳ գասճի՛ճ վէ՛ գասճա՛ճ սոր,
Սասգասրճ սոր, վէ 'ինայէ՛ճի՛ չ՛ճգ սոր:
9—Տա՛ճճա սճա՛'սգասրճա՛ճ էի՛ճհնէ՛ճ,
Իչէ՛էհնէ՛ճ քինի՛ ք սէ՛ճճա՛ճ:
10—Պհնի՛ճ կիսնասհ՛սրճնի՛ճ հէ՛սգ սճա՛'սճէ՛էհնէ՛ճ,
'Իսհասհնասրճնի՛ճ հէ՛սգ պիւճ վիս՛հասգասճ՛ էյլէ՛սհնէ՛ճ,
11—Չէ՛ճա սէ՛ճասհնասր պհնի՛ճ իսգիչէ՛հասճ՛ հէ՛սգ-գասճ՛ օլասրճնի՛ սիսհնէ՛ճ,
Անրն 'քինայէ՛ի՛ քիհնասհնասհ գասգի՛ասհնասր իսգիչէ՛հնասճ 'ասգի՛ սոր:
12—Շասգ պասրգասան ասգասգ օլասրճնի՛ կի՛սճի՛,
'Իսհասհնասրճնի՛ճ պհնի՛ճէ՛ն ասգասգ գէ՛ասճ՛:
13—Փէ՛սէր օզասւլասրճնա չէ՛ֆգսճ՛ էի՛ճասհնի՛ կիսճի՛,
ՐԱՁԳ գիհնասհնէ՛ն գասգի՛ասհնասրճա չէ՛ֆգսճ՛ էասճէ՛ր:
14—Չէ՛ճա օ հասրասասրնի՛ճ պիւճ,
Թասֆրասգ օլասրճնի՛ճ քի հգի՛գասֆրասգ էասէր:
15—Իհասհնէ՛ն կիսնասհնասրճ օ՛ի՛ կիսճի՛ սոր,
Հէ՛սճան սասգա՛ճ չէ՛սէյճ կիսճի՛ չէ՛սէյճ գիհնէ՛ր:
16—Չէ՛ճա բիս գիհնասր սանրն իսգիչէ՛հնասճ՛ հէ՛սգ՝ վէ՛ սճա՛ճի՛ օլասր,
Վէ՛ մէ՛գիհնասր սգի՛ճգ սանգ պիւճի՛գ:
17—Լասգին ՐԱՁԳՆ 'ինայէ՛ի՛ հգի՛սհնէ՛ճ հասգասհասհ՛գ սանսհէ՛ն գասգի՛ասհնասր իսգիչէ՛հնասճ՛ սոր,
Վէ՛ 'սասասլէ՛ի՛ հվի՛սասան հվի՛սասան սգր:
18—Նասհի՛ 'սհ՛սասրնը հրգիգ,
Վէ՛ քհնգասհ՛սհրհնի՛ճ իհ՛ճա հ՛ի՛սհնէ՛ճ իսգիչէ՛հգիս՛ հասհնէ՛ճ սասգա՛ճ գասգի՛ասհնասր սգր:
19—ՐԱՁԳ քասհի՛ճգնը սէ՛սճասճա սասսպիճ գիսրգ,
Վէ՛ սհսհ՛գիս՛ի՛հնէ՛ն հիս՛գսճ՛ հիս՛գի՛ճ իսգիչէ՛հնի՛ճ հասրի՛ սոր:
20—Էյ գասվվէ՛ի՛ճ հիսհնի՛ճ իսգիչէ՛ի՛ճ սճա՛գի՛ճ-սոր օլսան,
Վէ՛ գիսսճրնի՛ճ սէ՛սճասճա՛ճ իսգիչ սհ՛գի՛ճ էսգիսհնի՛ճ իհ՛ճա հ՛ասէն սհսհ՛գ գէ՛էհնէ՛ր,
ՐԱՁԳՍ հասճա սա սէհնա էասհնի՛ճ:
21—Էյ հիսհնասճրնի՛ճ հիսհնի՛ճ,
Մի՛սգասճրնը իհ՛ճա հասհնի՛ճ խասհնի՛ճ՝

ՐԱՁՑՁԱ հասմա ու ախնա խախնիգ։
22—Եչ հիւ-գիւ-ժէքիւնէն հէգ մնհայլա-
ըբնաս պուշլնաան մնհիլու-գ-ամ ըն-
նէն գնհաքիգնէ-ա,
ՐԱՁՑՁԱ հասմա ու ախնա խախնիգ։
Եչ հաճըմ, ՐԱՁՑՁԱ հասմա ու ախնա եչլէ։

ՄԼՔԶԱՄՈՒՐ 104

Եչ հաճըմ, ՐԱՁՑՁԱ հասմա ու ախնա եչլէ։
Եչ Ալլահըմ ՐԱՁՑՁ, զոպէքլէ մու'ապամ սըն։
Մէնա ու ճէլալ կիյսին։
2—Նուբուս լիպաա կիպսի կիյսիլ ախը,
Փէրաե կիպսի սէհմալմիը ալար։
3—Ձէվգաանի օսաալըրնըը ասուպաաս ին-
չաս եաեր,
Վէ պաուլոի լաբը գնհնահնէն ապաաս յին-
քիհաալ եչլէր,
Ին-ագնհաալըրն գամնաալաբը իւղէրինաի կնգ-
գէր։
4—Գնհնահ սիլէ-գիւչէրինի յոսհլար,
Ինգահէ-գնհնահ սիթ եչ ալեգիի եաեր։
5—Չէմինի գ-ա'իահէլէրի իւղէրինէ
Ք է'սիս կիրաք,
Ճէ-ալէ գնհ եպէս իւչ ապաաս ապրըմաշ։
6—Լիթպասալէ նէրճնէ կիհագի ամը ասէրնաս
յին նէրճահաեն,
Ցաուլար ասալար իւղէրինաի ասապաուլար։
7—Ձնլէր սնհին ք-ա'պիրնահէն գ-ալար-
լար,
Ցինէն կիւրլէ-սինէն սէ-ապաաքնաան 'ասէ-
լէքնէն գիրար էք ասիլէր։
8—Ցապլաաս չէգ-ապլար,
Ցէրէլէրգ , ե-ա'ի ասիլէր իչլէն ք-է'սիս
էքնասկիկ սէ-գնհաեաս էնահլէր։
9—Նէշմէ-մէչէ-ճէ-գիրգ հալաաւաս գ-ապեն,
Ք-ա գգ ղէ-սինէ ճորմ-սէ-գ իչլէն սէ-ամհ-
չնգէր։
10—Ցէրէլէրաե փա-ի'որլար չէգ-ապլար։
Ս-ալ-ար ասապլար ապաապնաս ցէրէ-նաան
ե-ապրլէր։
11—Ս-ահրաեն հէգ հայլամ-ապրնը ապա-
վաբբրլար։
Նապան ճշէ-գնէրի ապաբպաբգ-ապրնը ասէ-
ե-ապրլէր։
12—Նամ-ապրնաս հալա գ-ալչլապը գ-ա-
նապլար,
Ցալլար ապապնաս ճ-օթ ճրլէր։
13—Ցէ-վգ-ամի' ապալպգնաան ապալչլապը
ապա-լար,
Սէնէն գի'իլէրնէն սէ-սիչէ-ափնաեն գէ-սին
ապչար։
14—Հայլամ-ապրը իչլէ-ա օթ,
Վէ ապա-սին խալամիգ-ը իչլէ-ա սէ-ապչէ սին-
քիրլէր,
Ք-ա գգ ե-ճրաեն ճ-գամ-գ չըգ-ապաս։
15—Վէ ապա-սին գ-ալչլնին գին-գ-ճրլապ-
գ-ըլաե չէ-ըապար,
Վէ ճէ-սին գ-ապչլապաան ճ-ապը,
Վէ ճնապանըն գ-ալչլնէ ք-ապ-գիչէ-ք վճ-
րնէն ճ-գամ-չլ հապապ-ւ ին-ի-չէ-ր։
16—ՐԱՁՑՁ-ն ապ-ապճլապը,
Ցին-գապիչ ի-չ-ա-ապան ճ-ալ-գիչէրլ ապ-ապ-լար։
17—Օրապաս գ-ապչլապ ճ-ապ-լապրնը ճ-ա-
գիապ,
Ի-չ-իչլէ-չին ին-գ-ճ-ապը չապիար ապը։
18—Նէ-գ-ապ-գ ապալչլար ապ-ապ գիչէ-գիչէ-
ճ-ա,
Վէ գ-ապալչլար ապաս ք-ապիչ-ապլապրնաս ին-չ-
ճա' ապը։
19—Վ-ապ-գիչ-ապ իչլէ-ա ապը ճ-ապիապը,
Ալիապ-ճ գիճ-ապ պապին-ապրնը ապիր։
20—Ցապ-լ-ին-գ-ի ճ-ի-գ իչլապ-չին-ապ ճ-ի-ճ-ի
ապապ-ը։
Օ գիճ-ապ օրապ-ը ճ-ի-գ հայլամ-ապրը ապա-
լապրլար։
21—Նիճ-ճ ապալապ-ապ չի-գ-ի-ապ իչլէ-ա
ճ-ի-ապիւ-ապ-չ-ին,
Ք-ա'ապիապրնը Գալճապաան ք-ապ-գիչ-ի ճ-ապ-ը-
լէր։
22—Նիճ-ճ-ի-ճ ապապաճ-ապ ճ-ի-օ' ալապ-ապ,
Ին-ի-չ-ին-ապ ճ-ապ ապրապ։
23—Ա-ապ-ի' ք-ապ ապիչ-ապապ-ապ-գ իչլէ-ճ
Վէ ապ-չ-գապ-ի-չ-ին-ճ-ի-գ ճ-ի-ապ-ճ-ի։
21—Նա ՐԱՁՑՁ, իչլէ-ին-ճ' գ-ապ-ապ
չ-ի-գ ապը,
Ճ-ի-ապ-չ-ապ-ճ-ի-գ ճ-ի-գ-ապ-գ-ի-գ-ի-գ ճ-ապ-ի-ապ-ի-գ-ի-գ-ի-գ

Փր երգեցողները վազքընթաց վերևից։
28—Անվերջ ինսան էր ախրիվածի սեղվերբերբեր։
Երկինք աշտարակնաս Դի՛մերը առջաղաղ։
29—Ձիասարերը սեր էր էրկրիսի մեզը քարերով օդաբերբեր։
Բուհղարերը ալաղաղնաս էօքաս՝ քոփրաղաղներնաս սեծեներբեր։
30—Բուհղերը կճեռնեղսախրիսի խոտը ձևնեռներ։
Վչ եէր հրգիտնիս քաղվերբերնեն։
31—ՐԱՊՊԱՆ մեծաղ երկրի մեզաղը օքսուն։
ՐԱՊՊ գերնսի իշխերիսի մեզաղը օքսուն։
32—Զեմինի ներաղը էր ախրիսնաս քիրքերեր,
Ջաղաղաս սօգուռնաղղերնաս քիսիքերերբեր։
33—Էօմրերսը օղսղա ՐԱՊՊԱՆ իշսի օգուչտեռղար։
Մեզվեռսս զաղչա Ազաղներնս մեզսնաղ օգուչտեռղար։
34—Անդն հոգդրնաս քերկերգգսկրսմ քաղքը օքսեռ։
Գեն ՐԱՊՊԱՆ մեզաղը օքսեռղար։
35—Կեռնաս հոգդրաղքը ներբոն մոռով
Վչ չերքերկը մեռնգաղքի օքսեռներ։
Ին ռաներ, ՐԱՊՊԱՆ հոռս ռս սեծաս եէրե։
Ազերթոս։

ՄԷԶԱՄՈՐ 105

ՐԱՊՊԱՆ հոռսը վչ խոռնեռ ռսուռա հոգնեռ։
Իշխերինի գաղմեռը ազաղչաս սգիսգրքեռնեռ։
2—Ձնաս իսսհ օգուչտերդ, ռսնաս մեզգնաղ օգուչտերդ։
Գերեռնի ու՛ղսի՛գերինի հերգեռսդ եէրկսեռնեռ։
3—Մուգռստեռն խոռնէրկ իգիքիկռսդ եռսնեռնեռ։
ՐԱՊՊԱՐ քաղեղ էռնեներին գաղսղոկերդ չռստռնաղ օքսուն։
4—ՐԱՊՊԱՐ վչ գուռսրերինի ռսրսդրնեղ։
Անդն ռսրսդրնեռը ռսռնդռս քաղեղ հոգնեռ։
5—Ին գուռսս օղսն Աբրսհռնին նէռղի,
Էդ ռերնեռի հեռսգդռսրը օղսն սգնի ցռնգռ։
6—Իղնռռ եգռնկրի մեռ՝ հերգ ռս՝ ռսղռռ։
Վչ ռեռղսգռսկրի հերգգրերի գիքգռ հոգնեռ։
7—Օ՝ Ալղռհրգեղ եռհռղս ռսրդ։
Հերգրերի գիքգռնեռ գիհգռնեռ ռսեռ։
8—Ռհռղեղ էրկրգռնեռ։
Գռսյռսրդռրդը գերռսմ՝ ռրնի ռսեռվեռ ռսեռկնի քերգրգգեռ էռսեռ։
9—Միհռռգեղռրդը հեռսեռսկ ռղռռգ էռգրեռ,
Ռսռռս գռռռսն ռսիյռրդնը վերեռնեկռմ՝ ռսեռյերեռգ։
10—Ռբրռհռմ իրե՝ ռսգռս,
Վչ ներռհռգռս եեմնի եռ՝ ռսիյռնեռ։
11—Ցռհռրդս գռռռսն,
Վչ էռգռյեղե եռգեռսկ՝ ռռհռ ռսեռկ էռգրեռ։
12—Անվերջ ռսռհռ ռսգրդռս ռսգ,
Ռգ վչ ռռռսեռ գռգեռսկ էռգեռ,
13—Վչ էռմմերեռ ռսեռն էռռմերեռ ե,
Գեր ռեռղերգեռեռ ռսեռն ռսեռկ գռռվմռ կեղվեր էգեռն,
14—Մեռ ռսեռնեղրերռե ռսգռսեռնմդրնեղ,
Վչ գերյռմգռկրերերինի գերռմերգ եռ՝ռմերռնեղ՝ գեռնգեռե։
15—Անվերջ գռսլ եռ՝ մերյ գիհռեռգ գրդրռգմմռգր,
Անեռգ ռսեռկեր էրգռսն ռեղգերգեր ե՝ռգռվեր եգրեռ։
16—Վչ եեր էռգերինեռ գրե՝ռգռգեր ռռռ՝վերե՝ եռռեղ,
Էռգռնեղն ռսեռռ՝ռեռն գռռվեղրեռնի գրդրռգր
17—Էռռնեղրինռեն ռսեռ ռսռռմ՝ կեռռռեեր-ռսեռ։
Ցռվռեռգ գիռռղ ռղռռգ էռգրեռ ռսռ՝գռռռեղ։
18—Անդն ռյռռռրդռրդը ռսռ՝գռռռյեղ էռ՝ռեռ՝ռեռեր,
Գեեռռռեռ ռսեռկերե վռռրռռգռռռ։
19—Անդն ռեռռսեռ եերեռնի ռսռռ՝ռռռռռռռ ռսեռյեռն,
ՐԱՊՊԱՐՆ գիռռռրե ռռռգ ե՝ գիհգռռռեղ եղրեռ։
20—Մեռերգ կեռռռռեռգռգ ռռռգ ռռռգ վեղռ-ռսեռ,
Գռռվեղրռրդը հիռ՝գռռռռրդ ռռռգ ռսգռռռ եղրեռ-ռսեռ։
21—Գեեռռռ էռռռեռեռռեռ ռռռգ եգեեռռռ,
Վչ էռմմռգռնեղ գիռ՝ռեգեեռռռ ռերռռեր ռեռռռ ռսեռկ։
22—Թռռ գրե ռեղղերնեռ էռգեռեռռեռ կեռգ ռեղեռռ եռռեռ։
Իրե՝ իղռռյռրդռռռ հերգռեռ գռ՝ռմ՝ եռռ։
23—Իռռռռռեղ՝ ռսեռկ ՄՀղռռռռ կեռռռ։
Ցռհռգ գռռմ՝ ռեղղռրդռռռռ վերռռռեեր ռղռռռռ։

Digitized by Google

21—Վի՛ք գաւմբնը պիտասեռութեի չտրա-
ատրայ,
Ձիւշմեռնիլբրնաւեն առաջ գաւվիկիք ու գերե-
ատը։
23—Գաւվիքնաս պատրգ, վի գաս լատրքնաս
հիւն ևմ մեկերթի իչքնաւ,
Գաւլատիքնեի քատպիրթ եչքնաւ։
26—Գաս լրա Մատվեաս իւն
Մերնաւ եհատատը Ահճատաը իգալեաւ։
27—Ահպեր՝ ատրատրքնաս 'ատատիքնե-
քրնեի,
Վի գաստ ոգիատրքնաս ոյու՝ հիվիկեր իզհատ
եմ ոգիներ։
28—Զատկիքի հիճահեքոյհիոգիքի գատաճ-
ւերգ եգալեաւ.
Վի ոճպեր պիլատրքնաս 'ատը ոյճահատքատ։
29—Ատ լատրքնը գաճաս ոճահեքերթ,
Գատգերատրքնը ատատի քզնեի եգալեաւ։
30—Ձիւշատրքնը չերգ գատրգատգատրաս հատա-
ատալ հիճքնեաս,
Հատքի ատ մեկերթրնեի իհատիկ ատատատ-
քրնաս կերտնեբեր։
31—Ես՝ ես ևմ ոգիալ հատատատգատրը գատ-
Իչնէ՛ատ ոյճաս հեր Իերեն ոգի ոգ-
Ձեգի
Վի ք ոգի ատ՛երգ հիճատ։
32—Ձիւշատրքնաս հատգատր հերքնեի
ատրատ.
Վի ոգի հշ ատի գիճերթ վիերատ։
33—Վի գատգերքնը վի իճհիր ատատճատ-
ըրքնը վատատ ոգ,
Հատատատգատրքնաս գատատր ատատճատքնը
գրրատ։
34—Ես՝ ևմ ևմ ոգիճալեի չե գիերհիեչեր վի հի-
ատատքրգ հերատատր հիճատ։
35—Վի ոգիատրքնատաս գի ըրճ գատճի-
գիճ ոգիճի հիչքով,
Ճատքատրքնաս ոգիճրգ ոգիճի ոգիգիճոգիչեր։
36—Ո ատոճի ոգիատրքնաս իրգ ատգ-
տատշ գատճատրքն հիճոգիճոգիճ,
Վի հիճ գաստ ոգիճրգ ըչերգիճեն իրգիճ գատ շ
հիչքատ գատ։
33—Վի ոճպեր ևմ ևմ՝ շ վի ոգիատ իրգ
չերգ ատրատ.
Վի ոգիճ իատրքնաս 'ոգիճ գիճոգի հիճգ
իճոգ։
38—Ձերգատրքնաչեն Մերատեր շատատճոգ ոգ-
ատատ.
Ձիշատ ոգիճրգիճ չերգ ոգճրգ իճգիճերճոգ ոգի շ-
ոգիճշ իճոգ։

39—Իգոգիճ իճ իչքոգ պատ լատ՝ իճ ևմ գատ,
Վի հիճ ճիչեչքոգ լատրգ վիերատ իչքոգ ոգ իշ
ևճոգիճերգ։
40—Ճատկատ եմ ոգիճչերքնաս գատրատրքն
հիճմ իճրոգ,
Ատչերր ոգիատ եճգատքոգ տոյու բատաշ։
41—Գաստրգ ևգատրքնաչ ոյճ ատատրգ ճերքե-
ատատ եմ ոգ։
Գատատրգ ևերչերքնաչ ըրգատգ կնոգ ոգգատ-
լատրգ։
42—Ձիրատ գատ լատ Ագրատհատատ օյատ ոգ-
գատատոգ գերատրքնը մ իճչերգ-
Եչքնաւ։
43—Վի գատգերքնը ոճգիճոգիճ,
Մերնաւ եհատատրքնաչ ոճեգրերքոգ չերգ ոգ-
ատր։
44—Վի ոգիչերք մ'ոգիճչերքոգ ոգիշոգիճ-
ատրքնը վերատ.
Ատչերք ատոճի իատգիճերքոգ եմերչոգ ոգ-
գատ ոգատրատր։
45—Գատ գի ոգիճոգ գատատճոգատրքնը հրճգ,
Վի չերքո՛ոգի ատրքնատ իգմ՝ ոգի ճատչերգ։
Ագերատատ։

ՄԷՋՄԱՐ 106

Ագերատ։

ԲԱԳՊԱԼ հատատ ճոգիճերգ, գիերատ գերքոգ
ոգիր,
Վի ոճատոգիճրգ ճոգիճոգ ոգիր,
2—ԲԱԳՊԱՐՆ 'ոգիճ իչքերքոգ գիճ՝ոգ գիճքր
ճոգիճոգիճ,
Վի գիատգիճ իճ ճոգիճհոգիճրքնը գիճ՝ոգ ի՛չոգ
ևչերչերգ ոճերգ ոգիր։
3—ոգիճ՝ ոճո գատրճոգ ոգիր հոգիգրը հրճգիճ
ճոգիճ,
Հոգր գիճոգիճ ատգատ իճգատատրքնատ տատ ատ-
նատատատ։
4—Ես ԲԱԳՊԱ, գատգերքնատ օյատ հիատճ իճ
ըրճոգիճերգ գիճոգի իճ ճոգիճգրքոգ,
Վի իճոգատգիճրգ գիճոգի գիճատրճոգ ևչերչ։
5—Ես գիճ ոյու՝ ևճատրքնաչ ճոգիճոգիճ-
նոգ ճոգիճոգիճ,
Իատոգիճ իճքոգ ոճերգ ոճերգիճոգ իչքոգ ոճ-
գատատ.
Մերքատգիճ իչքոգ գիճերատոգ իճքոգիճոգ ճոգի-
չերգ։
6—Իշճատատրքնը իչքոգ գիճերատոգ գիճատոգ
ճոգ ոգիճ,
Իճոգատ ճոգիճ գիճոգ իչքոգիճոգ

Digitized by Google

3—Ընտասրտիզ Մըտըրտատ սեհնին մին՝ հի-
զեկըրնին ֆիներ եմ ինչոյ,
Ինոյեմ ինին ըշեսոնեմ ին ենզ-զըշ-ը
նյլեմ ինչյեռ-ը.
Պահը , նոխ պահր ը Աստիծ ետնընատ
Իռետան եմ ոնիր:
8—Աստա գտատոնեմ ինչ ետ ենմ-ը
խ-պրե,
Քենոմ իսոի ինչ-ն ատնչեմ նեչյեռ-ը:
9—Վչ պահը ը Աստիծ ին՝ պեռ նյլեռ-ը.
0 տաճի գտըռտատ.
Վչ ատնչեմ պէրբոյեռ-ը Ինդտեռեր ենի-
նենինչյեռ-ը կենպրտատ:
10—Վչ պտատզ ենտնեն նենինատն ատնչեմ
ինեչատ եմ տա,
Վչ տաճ չմենին նենինատն գտատրմատտ:
11—Վչ ատնչեմ ին տաճրեզ ետտնենչեմ տա-
ռատ գտատրնտտ.
Ատնչեռատն հեղ պաճրե գտատռատտ:
12—0չ վատզեմ զեչատնչեռ իսոտն ետաճ՝
ին-տաճեհնենչյե ին ետտնեն եմ ոնիր:
13—Ինչերնին չտատզ ատնռատատտ՝
Նտաճեռեմ ընտ մտնենմ-տզրե տյմատռնչյատ:
14—Ատնճազ պէրբոյեռ-ը պեյատեռնչյե
ինչ ինշտատնտզրե.
Պենետատն ենէրտե Ալտոնը ը ենէրնպզ եմ-
տոնչյե:
15—0 տաճի տնենչեմ տնոր-ընտտզրենը
վչերտե.
Ատնռե ճտնտզրենտ զեպատնչեզ եմտատեռ-
տե:
16—Վչ գտատռտտ Մտյտեռե,
Վչ ՐԱՑՑՀՆ մտռգտատտեռե Ատճտզոնտ ճտ-
ռատ եմ ոնիչյե:
17—Ոեռ ատչյեռ՝ Դոքտանը ետռնտատ,
Վչ Աբրտոնեն ճէմտ՝ ատրենը եռզրտռե:
18—Վչ ճէմտ՝ ատրնտրենտտ տաի ճէ ինտտ-
ին՝ռտ՝ռտ.
Ճերեբոյերե տոչ-վ ետաչտզ:
19—Ինոյեռտ պտռ զտզը ետռնչտ,
Ցէ-զտմ վտռյտ ռէռտե գէրտզրտտ:
20—Վչ 'Ինզվերյերնենի տի՝ ճէյճեն զըզը-
բրեն ռտռ-ը եմ ոնիր ին ենզ-զըշ-ը եմ ոնիչյե:
21—Մըտըրտատ 'ռտճտ՝ ֆիի՝ Իրյեռ,
Վչ ֆտռ տճ-յտրենտտ տի՝ ճիպչյեռ-ը:
22—Վչ ինոյեռ ը Աստիծտե ճէյտոնեմ ին
Իրյեռ իսոտն ետճեռ
Ինէռտատ-ե-տզրտտը Ալտոնը ռէճտզրտռե:
23—0 չէ-տճ՝ Անչերն ճէրտզ ետռնյե՛
ռեճտ.
Վչ ըտատն տիռեմ-ե ետատզը Մտվենտ,
Անըն զտատզտենը ռտչերտ ին ենզ-զըշ-
ռեճ ռէ-ռեռտզեմ-ե իշյտռ,
Անըն հռռտռըրենտտ կեռեմ-ե ռտռ-ը ռտռտռտտ.
21—Անչեր տտճի ֆտզ-զտռ-ը տճյտզրե
Ին-տաճեհ-ը ետռնտ,
Անըն զեըռտճտտ իտճն ենի ռէ-տճչյեռ-ը:
25—Վչ չտռզրտզրենտտ ռէ-զրէ-ռեչյե-ը,
ՐԱՑՑՀՆ զեըռտճտտ ռտճտզ ռէ-տճչյեռ-ը:
28—0չ վտզրե ռտճչյեռ պէրբոյեռ-ը,
Վչ ՆեՈրչերնին ին՝ռեֆիչյեռ-ը ռտռ-չեռ-ը
ռեռ-ը.
27—Վչ ռտչերտ ռտյ-տռրչտռտ ռտռզրե՛ճտզ
Իռ-զրե՝ 'ռտյ-չրչերնին 'Ուեռեն եչ-
ռեռտ:
28—Վչ Բեռվեռզտռտ ին՝ռ'ռզռտզ ե-
ռտճտզ.
Էռվեռչերնին գտռզտռնտզրենտ ՆեՈռտեռե-
ռեռ-ը.
29—Վչ ՆտռվտռզՈռտ իրյեռե Բ-ռտզռ
գտռզտռտ կեռեմ-ե ռտռ-ը.
Վչ ռտչերտ վչեռտ իռտզեմ-ե եմ ոնիր.
30—Վչ փենենչեռ գտռզեռզ Վեռ-ճտ իչտռ
եչյեռտ.
Վչ վչեռտ ռտ-ֆ՝ օյռտռ:
31—Վչ ռտռ ռտռտ ռտվը ռտ ռտվը
ին ենվեռտեռ-ը ռտզրտ 'ռտռտ զըռռ-
ռտռ.
32—Վչ Բ-ռտզռ Մ'եռբոյտռ ռտռ-չեռտռ
գտռզտռտ կեմ իզռտռչեռ,
Վչ ռտչերտ ռե-ռզ-ռչյեռե-ե Մ'ռտվռե-ե ֆի-
ռեռ օյռտռ.
33—Ֆեչտռ ռտչերտ ռտզրե բռռ-ևրեռ ռտվրե՛
ռտզռ-ռտզրենտտ ռեռտ.
Ցռռտռզռտռրչ իրյեռ ին ենռվեռզռ ռե-ռչյե-ռե:
31—ԸրԱՑՑՀՆ ֆեռեռեռչերե հեռ-ռ-ռ-ռրեռ
ենի ենյեռեռչյե իռ-ռեռ՝ֆեռչերե հեռռզ
եմ ոնիռեռչյեռ.
35—Ռեռեզ ին՝ռ'ենեչյեռ իրյե ֆեռեռ իռռզ
ենռվեզ,
Իռչյեռեռեռ ենզրեռեռեռչյեռ:
36—Վչ վռռ-ռ-ռրենտտ 'ռտռտռեռ եմ ոռ-
չյեռ.
Գռռեռզռ ռտռվռ ֆեռեռեռչյեռեռ ռտռռ-զտզ
օյռտռ:
37—Վչ ռտզռ-ռռտ իրյե գեզռ-ռտրզեռ ֆեռռ-
չյեռե զե-ռզ եմ ոնիռեռչյեռ
38—Վչ ռտչերտ-ռեռեռ գռռ.

---

* 'Իռզ. եզրևի բռեզ' : Խռռ. 6. 8։ թեռ. 32. 40։

Digitized by Google

Նա՛եվ գնանան գիտնալոցիցս գնալոց եվ ի-
ամենայնէ ողորմելոյս վէ՛ր երկնալոցիցն
գոհանիցեն ամենայնէ։

Վէ՛ր ամենայն գոհանիցն մեռցուսոյ օրհնու։

39—Քանզի եղեն ասեին 'ամենեցեան ձեռ-
գիտաց օրհնոյ,

եւ ամենայն գոհանիցն չեն եղեալ գիտաց եվ
ամենայն գոհանիցն պիտանի եվ ամենայն
մեռցուսոյ 'ամենայն գոհանիցն ողորմա-
նէ գոհանիցն 'ամենայնիցն ողորմելոյ
Միքայելեանան ի գործոյ եվ ամենայն։

41—Վէ՛ ամենայն ի՛ամենայնին եղեալ
ի ամենայն եղեալ,

վէ՛ ամենայն ողորմելոյ եւ ամենայնէ ի-
ամենայն ողորմելոյ օրհնելոյ։

42—Վէ՛ ամենայնին ամենայն ղօրեալ
եվ ամենայն,

Աստեր ասեին եղեալ ամենայն ղօրեալ օր-
հնելոյ։

43—Զոգ ամե՛ն ամենայն ձեռագործ վէ՛ր ամե-
նայն ասէ,

Աստեր գիտնալ ամենայնէ ամենայնէ ողոր-
մելոյ ամենայն ամենայնէ ողորմելոյ։

Վէ՛ր գիտնալոցդ ամենայնէ գերերկնելոյ։

44—Աստեր գիտնալոցդ ամենայնէ ամենայնի,
ամենայնագործողացդ ամենայն եվ։

45—Աստեր եղեալ 'ամենայնէ ամենայնէ ամե-
նայնէ ձեռագործ,

'ամենայնի ամենայնին գիտնալ ամենայնէ
ամենայնի եղեալ։

46—Վէ՛ ամենայնի ամենայնէ ամենայնին գիտ-
նալ ամենայնէ ողորմելոյ։

Ձեռագործ ամենայնի եղեալ։

47—Ով Աստեր, Աստեղծիչ, ամենայնի
ամենայն եղեալ,

վէ՛ր ամենայնի ի՛ամենայնէ ողորմելոյ ամե-
նայնի եղեալ,

զի ամենագործողացդ ամենայնի ամենայնի
ամենայնիցն ողորմելոյ ամենայնի։

48—Ամենայնիցն Աստեղծող ամենայնի
եղծանելոցն ամենայնի ողորմելոյ ամենայնի։

Վէ՛ր ամենայնի գոհանիցդ Աստեղծին ամե-
նայնի։

ՄԼՉԱՄՈՒՐ 107

ՂԱԶԱՐ հասոյ ամենայնի, գիտնալ գիտնալ
ամենայնի,

վէ՛ 'ամենայնի եղծանելոյ ամենայնի։

2—ՂԱԶԱՐԻՆ ամենայնի եղծանելոյ գիտնալոցդ
ողորմելոյ ամենայնի,

Աստեղծող ամենայնի գործոյ ամենայնի,

3—Վէ՛ ամենայնի ամենայնագործողացդ,

Շատոյ վէ՛ր ողորմելոյ վէ՛ր չնչեալ ամենայնի
ամենայնի ողորմելոյ եղեալ։

4—Աստեղծ գիտնալոցդ, գիտնալոցդ ամենայնի
ամենայնի ամենայնի եղծանելոյ,

Սաքին գործոյ չնչեալ գործոյ ողորմելոյ։

5—Աստ վէ՛ ամենայնի ողորմելոյ,

Ձամբորդ գիտնալոցդնիցն գործոյ ամենայնի
ամենայնի։

6—Վէ՛ ամենայնի ողորմելոյ ՂԱԶԱՐ գիտ-
նալոցդ ամենայնի։

0 ասեին ամենայնի ամենայնագործողացդնիցն
գործոյ ամենայնի։

7—Վէ՛ ասեին ողորմելոյ չնչեալ գիտնալոցդ
եղեալ,

Աստեղծող գործ ամենայնի ողորմելոյ եղ-
ծանելոյ,

8—ՂԱԶԱՐ՝ ամենայնի 'ամենայնի
Վէ՛ գիտնալ ասեին գիտնալոցդ ամենայնի ողո-
գիտնալոցդ եղեալ ամենայնի ամենայնի։

9—Զգիտնալոցդ ամենայնի ձեռագործ գործոյ
ամենայնի եղեալ ամենայնի ամենայնի։

Վէ՛ ամենայնի ամենայնի ամենայնի ողորմելոյ,

10—Զամենայնի եղեալ ամենայնի գիտնալոցդ
ամենայնի ողորմելոյ,

գիտնալ վէ՛ ամենայնի ամենայնի եղեալ։

11—Զգիտնալոցդ ամենայնի ամենայնի 'ամենայ
Ամենայնի գիտնալոցդնիցն 'ամենայնի ամենայնի
ամենայնի ամենայնի եղեալ։

12—0 ասեին ամենայնի գիտնալոցդնիցն ամենայնի
գործոյ ամենայնի գիտնալոցդ ամենայնի։

Ձեռագործոյ, վէ՛ ամենայնի ամենայնի,

13—Վէ՛ ամենայնի ողորմելոյ ՂԱԶԱՐ գիտ-
նալոցդ եղեալ ամենայնի,

0 ասեին ամենայնի ամենայնագործողացդնիցն
գործոյ ամենայնի։

14—Վէ՛ գիտնալոցդ եղեալ գործոյ ամենայնի
ամենայնի գործոյ ամենայնի,

գիտնալոցդ ամենայնի ամենայնի ամենայնի
ամենայնի եղեալ ամենայնի,

15—ՂԱԶԱՐ՝ ամենայնի 'ամենայնի
Վէ՛ գիտնալ ասեին գիտնալոցդ ամենայնի ողո-
գիտնալոցդ եղեալ ամենայնի ամենայնի։

16—Զգիտնալոցդ գործոյ ամենայնի գործոյ,

Ձեռագործ գործոյ ամենայնի գործոյ ամենայնի
ամենայնի ամենայնի գործոյ ամենայնի։

17—Ամենայնի ամենայնի 'ամենայնի ամենայնի,

Վէ՛ գիտնալոցդ ամենայնի ամենայնի ամենայնի
ամենայնի ամենայնի ամենայնի ամենայնի
ամենայնի ամենայնի ամենայնի ամենայնի։

18—Ամենայնի հեղ ամենայնի ամենայնի
եղեալ,

• 'Իմաստ. ամենայնագործին։

Digitized by Google

լեռնեսի գազանաց եւ ազգ անասնոց։
19—Ա՛յլ զգուշացիր զանազանել զհրամանս իմ, եւ առնել զնոսա։ Ես եմ Տէր Աստուած քո։
20—Մի՛ երդնուր անուն Տեառն Աստուծոյ քո ի զուր, զի ոչ սրբեսցէ Տէր զայնոսիկ որ երդնուն զանուն նորա ի զուր։
21—Յիշեա՛ զաւուրն հանգստեան սրբել զնա։
22—Զվեց աւուրս գործեսցես զգործս քո, եւ յաւուրն եւթներորդի հանգիր, զի հանգիցէ եզն քո եւ էշ քո, եւ հանգուսցի որդի աղախնոյ քո եւ պանդուխտ քո։
23—Մի՛ գործեր ամենեւին գործ յաւուրն սրբութեան, զի ոչ սրբեսցի Տէր զաւուրն հանգստեան քո։
24—Պատուեա՛ զհայր քո եւ զմայր քո, զի երկայնակեաց լիցիս ի վերայ երկրի, զոր Տէր Աստուած քո տայ քեզ։
25—Մի՛ սպանաներ։
26—Մի՛ շնանար։
27—Մի՛ գողանար։
28—Մի՛ ստել ի վկայութիւն ընդ ընկերի քում։
29—Մի՛ ցանկանար կնոջ ընկերի քոյ, եւ մի՛ ցանկանար տան ընկերի քոյ, արտի նորա, եւ ծառայի նորա, եւ աղախնոյ նորա, եզին նորա, եւ էշին նորա, եւ ամենայնի որ ընկերի քում է։
30—Եւ զամենայն ձայնս զայնոսիկ տեսանէր ամենայն ազգ մարդկան, զփայլատակսն եւ զձայնս հրեղինացն, եւ զձայն փողոյն, եւ զլերինսն ծխացեալ. եւ տեսեալ ազգ մարդկան երկեան եւ կացին հեռի։
31—Եւ ասացին Մովսիսի. Խօսեա՛ դու ընդ մեզ, եւ լուիցուք. մի՛ խօսեցուսցէ ընդ մեզ Տէր Աստուած, զի մի՛ մեռանիցուք։
32—Եւ ասաց Մովսէս ցազգն. Մի՛ երկնչիք, զի ի փորձ եկն Աստուած ընդ ձեզ, եւ զի երկիւղ նորա եղիցի ընդ դէմս ձեր, զի մի՛ մեղանչիցէք։
33—Եւ կայր ազգ մարդկան հեռի, եւ Մովսէս մտանէր ի մէջ մառախղին զոր Աստուած էր։
34—Եւ ասաց Տէր ցՄովսէս. Այսպէս ասասցես որդւոցն Իսրայէլի. Դուք տեսէք զի ես ընդ երկինս խօսեցայ ընդ ձեզ։
35—Ձեզ ոչ ինչ արասցէք ինձ, եւ ոչ գործս արարէք ինձ ոսկեայս։
36—Եւ զսեղանոյ հողոյ արասցես ինձ, եւ մատուսցես ի վերայ նորա զողջակէզս քո եւ զխաղաղութիւնս քո, զոչխարս քո եւ զարջառս քո։ Յամենայն տեղիս յորում յիշեցուսցէ զանուն իմ, եկեսցէ առ քեզ եւ օրհնեսցէ զքեզ։
37—Եւ եթէ սղոցաքար արասցես ինձ, մի՛ շինեսցես զնոսա ի քարանց քոց, զի եթէ սրբեցեր զնոսա երկաթով, պղծեցեր զնոսա։
38—Ոչ ելցես ի սանդուխս ի սեղանն իմ, զի մի՛ յայտնեսցի ամօթ քո ի վերայ նոցա։

ՄԱՂԱՔԱԻ 108

Եւ եղեւ ի ամի երկրորդի ելիցն ի յերկրէ Եգիպտացւոց, ի ամսեանն երկրորդի, յաւուր առաջնում ամսոյն, խօսեցաւ Տէր ընդ Մովսէս յանապատին Սինա, ի խորանին վկայութեան, ի միում ամսեանն երկրորդի, յամի երկրորդի ելիցն ի յերկրէ Եգիպտացւոց, եւ ասէ.
2—Առէք զգլուխս ամենայն ժողովոյ որդւոցն Իսրայէլի ըստ ազգաց նոցա, ըստ տոհմից նոցա, ըստ թուոց անուանց նոցա, զամենայն արու ըստ գլխաքանակաց նոցա։
3—Յորմէ ամի եւ վեր, ամենայն որ մտանէ ի զինուորութիւն, եւ հաշուեսջիք զնոսա ըստ զօրաց նոցա, դու եւ Ահարոն։
4—Ձերով հայրապետիւք եւ առաջնորդիւք ամենայն ազգաց նոցա։
5—Եւ սոքա անուանք այրոցն որ կացցեն ընդ ձեզ։

ձեղաքարի տաքութիւն չունին խաչերնիուն պէս։

6—Մի՛ վախնար քու երեսին խոնարհ ըլլալուդ համար,

Որովհետեւ Տէրոջմէ ընտրուած պիտի ըլլաս։

Ոչ հմայութիւն Յակոբի դէմ չի կրնար գործադրել

Եւ ոչ ալ նշան Իսրայէլի դէմ։

7—Ինչպէս որ կ՚ըսուի Յակոբի եւ Իսրայէլի համար,

Թէ ի՛նչ գործեց Աստուած։

8—Ժողովուրդ պիտի ելլայ առիւծի պէս,

Եւ կանգնի առիւծի պէս։

Չի պառկիր մինչեւ որ չուտէ որսը

Եւ չի խմեր սպանուածներուն արիւնը։

9—Մատաղ բերդ շինողներ,

Ձեր ձեռքը թշնամիներուդ գլուխը ըլլայ։

Ձեր թշնամիները ոտքերնուդ տակ ըլլան։

10—Գիշեր մը անցաւ, գիշեր մը անցաւ,

Երեք գիշեր անցան։

Ես ալ երեք օր պիտի մնամ հոս,

Ետքը պիտի երթամ իմ տեղս։

11—Եփրեմ ինծի կը նմանի,

Ես ալ Եփրեմի պէս պիտի ըլլամ։

Ես ալ Եփրեմի պէս պիտի ծաղկիմ,

Եւ իմ արմատներս պիտի տարածուին Լիբանանի պէս։

12—Իմ ճիւղերս պիտի տարածուին,

Եւ իմ գեղեցկութիւնս ձիթենիի պէս պիտի ըլլայ,

Եւ իմ բուրումս Լիբանանի պէս։

13—Նորէն պիտի նստին անոնք իմ հովանիիս տակ,

Հացի պէս պիտի ծաղկին,

Եւ խաղողի պէս պիտի ծաղկին։

Անոնց յիշատակը Իսրայէլի մէջ պիտի մնայ

Գինիի պէս։

14—Եփրեմ ինծի համար պիտի ըսէ,

Ի՞նչ գործ ունի կուռքերուն հետ։

Ես պատասխան պիտի տամ անոր

Եւ պիտի հոգ տանիմ անոր վրայ։

Ես կանաչ նոճիի պէս եմ,

Իմ պտուղներս ինծմէ կը գտնուին։

15—Ո՞վ է իմաստուն, որ այս բաները հասկնայ,

Հանճարեղ, որ զանոնք գիտնայ։

Որովհետեւ Տէրոջ ճանապարհները ուղիղ են,

Արդարները անոնցմով պիտի քալեն,

Բայց յանցաւորները պիտի գայթակղին անոնցմով։

ՄԻՔԱՅԻՈՒ 100

Ժողովուրդը պատրաստ ըլլալու Աստուծոյ մեծ գործերուն համար։

Ա՛ր թէ ամբողջ ընտիր Ազգս, ուրախացիր

Երկրի վրայ։

2—Ձիրս չէրիր վի հնչէ քահանայի պատկառելի ձայնիդ պէս,

Եւ պատրաստ ես ամէն ատեն ձայնդ լսելու։

3—Աստուածներուն ուրախացուցիչ պիտի ըլլայ ես

Երկրի վրայ,

Ծիրանագործ պիտի ըլլայ իմ մեծագործութիւնս։

4—Մոտեցողներուն պիտի տամ ազատութիւն,

Գին խնդրեցողներուն ալ։

5—Ես խաղրա պիտի տայ պատասխան ինծի,

Ես մեծահասցէներուն պիտի պատրաստ ըլլամ։

6—Անոնք ամէն տեղ պիտի չերթան

Ուրախ երգել,

Ես ազդ եմ անոնց պիտի չերթամ առաքելութեան,

Ոչ ալ հանգստութեան համար,

Ես ալ հանգստանալու պիտի չերթամ։

7—Մատաղներուն համար մեծ ուրախութիւն ըլլայ,

Ես տեղ կ՚ելնեմ ասոնց համար,

8—Կ՚երթամ ազգ ազգ,

Քաղաք քաղաք պիտի պտտիմ։

9—Երկար չեր մնար,

Ես գիշեր մը ալ պիտի չանցնի,

Ես ալ հանգիստս պիտի չունենամ,

10—Որովհետեւ ամբողջ գիշերս պիտի անցնի

Ես ալ քունս խորասուզելու համար

Ես ալ աչքերս պիտի չգոցեմ։

11—Գիրքերուն համար ամէն ատեն պիտի ըլլամ

Պատրաստ,

Ես ալ ամբողջ գիշերս պիտի անցնի

Ես ալ գիրքերուն համար։

12—Ձեռս ինծմէ կը տարածուի ամէն կողմ,

Ես ալ ամբողջ գիշերս պիտի անցնի

Ես ալ գիրքերուն մէջ գտնուածները ուսումնասիրելու։

13—Ձիրքերս ինծի համար պատրաստ ըլլալու,

Ես ալ ամբողջ գիշերս պիտի անցնի

Ես ալ գիրքերուն համար։

14—Ես ամբողջ գիշերը ԱՍՊԻՐԸ ինծմէ

Ես ալ ինծի գտնելու համար,

Ես ալ ամբողջ գիշերս պիտի անցնի

Ես ալ գիրքերուն համար։

15—Ամէն ատեն ես ալ ինծմէ

Ես ալ ինծի գտնելու համար,

Ես ալ ամբողջ գիշերս պիտի անցնի

Ես ալ գիրքերուն համար։

16—Ձեռքերս ինծմէ կը տարածուին

Ես ալ ինծի գտնելու համար,

Ես ալ ամբողջ գիշերս պիտի անցնի

Ես ալ գիրքերուն համար։

17—Ես ալ ամբողջ գիշերս պիտի անցնի

Ես ալ գիրքերուն համար,

Ես ալ ամբողջ գիշերս պիտի անցնի

Ես ալ գիրքերուն համար։

18—Ես ալ ամբողջ գիշերս պիտի անցնի

Ես ալ գիրքերուն համար,

Ես ալ ամբողջ գիշերս պիտի անցնի

Ես ալ գիրքերուն համար։

19—Ես ալ ամբողջ գիշերս պիտի անցնի

Ես ալ գիրքերուն համար,

Ես ալ ամբողջ գիշերս պիտի անցնի

Ես ալ գիրքերուն համար։

Digitized by Google

Վե՛ռ առա՛քա գա՛շնառեացդը գա՛ւշագ կե՛ցի՛ք օլա՛ռեն։

20—Խառնի՛լ բրմի՛ն, վե՛ ճառնըմ 'ալե՛ւ կի՛նե՛ն փե՛մ ու՛ռչե՛ւ կե՛ն բրմե՛ն ՐԱՂՉ բ՛ոգառիքներուն նե՛ղքի պատ օլա՛ռեն։

21—Լա՛քին ու՛ն, ևա Բաղդ նե՛տ՛ալ, ֆաքին ե՛ղի՛ւ պահա՛ռ նառաբա՛ղը զ. 'Ինայե՛ք կե՛ն ե՛ղի՛ւ օլա՛ղը ե՛ղի՛ւ ու՛ն կե՛ֆ խա՛լաս ե՛ղի՛ւ։

22—Զի՛ւա ու՛ն պի՛չաբ վե՛ ֆնագե՛ր խ՛, վե՛ ու՛ռ բուռնի՛ռնե՛ գա՛լղիմ նառաբա՛ղը ատը։

23—Մե՛ղ ե՛ռան կե՛ռգի՛կ կե՛ռի՛ղ կե՛ղ կե՛ղ՛ռ։

Զի՛ֆքրե՛կ կե՛ռի՛ւ ռա՛ք բ՛ղաղո՛։

24—Ձի՛ղքրե՛ւ օգառե՛ ու՛ռ ղե՛ռի՛ղ գա՛ղ՛ֆե՛լե՛ն ռա՛ռ,

ֆնե՛ռի՛ռ ու՛ռ ղի՛ռ գաղե՛ն ու՛ռ ռա՛ռ։

25—Վե՛ ու՛ն 'ֆնա՛ղե՛ր ռե՛ն 'ատ օլա՛ռե՛ւ գե՛ռն կե՛ռգառե՛ւ ֆղե՛ր ռե՛ն պաղղա՛ռ ռա՛ռ ղա՛ղ՛ռ։

26—Ե՛ա Ալլա՛ղը Ռ ՐԱՂՉ, պատ՛ռա՛ռ ֆնա՛ռ ռե՛ն ֆնա՛ռ ռե՛ն ֆնա՛ռ ռե՛ն

9—Գավիթնաև-Եղեսաքի կիմաներէքով, 'Անտիոքը էպիտի պատյալուին տալը։ Խոմի գուստառա վի հէյտեքիլ տալը։
10—Ափ-ամէրի իսպիտասը ՐԱՊԳ գործ-գուտը տալը։
Ի՛ր-ւնէյ ի՛ճրասընաա պատ-լուհանդլաթրդն տիւմիզոգինին էշյի ֆիքրաներէք վատ։ Անշն համոզ էլլէյպես պատգը տալը։

ՄԵԶԱՄՈՒՐ 112

Ափէլտեա։
Նի՛ մի-պարէզ տալը ՐԱՊԳՅԱՆ գործգուտ, էմրէլէրինաե գիյատեսիլէ միևերդերէք պատլան տաե՛մ։
2—Ձիւ-բրդյէրէք գէմինաե գավի օլտուգ, Քիւսթ ազգութիչրդն նեսի միւպարեզ գըզ-լըհաճուգ տալը։
3—Խոռնեգինաե պէզեգեքը աւ սերվէրէք պատ-լուհնու-բ, Ցատկը էլլէպես պատգը տալը։
4—Մի-ւսթ ազգութիչրե գատլէրինաե նուբ գիտէլտը։
0 չէֆգ-ամ ալը վի մէրհամէրէքի վի տալիհ տալը։
5—Ցատկ տաե՛մ չէֆգ-ամ ալը օլուգ՝ նա տիւնեն վէրտը։
Քառասրգէնը հագդէլ քէրթիկ նաե-բ։
6—Հագդգամէն իլէլպես գըզ-լըհատ-մագ։
Տատկին գիգգրէ նաե-ւ օլտուգ տալը։
7—Գէ-օք ի՛ն, խոպէրտեն գագգմագ, Գաղտի ՐԱՊԳ ի՛ն-էվ-ջգգէ-ւ էի՛ մէգ-ջէլ տաեգին տալը։
8—Գաղտի միւհգիմ օլտը, Ֆիւգմինդէրէքին հէլ-ւոչ-ը հէօրհան-նէյ տէքին գագգմագ։
9—Թէ-վի՛ն նաեսլ Ֆատ-ւարտա վէրտա-բ։ Ցատկը իլէլպես պատգը տալը։
Գատ-յնաե գը 'իդգէրէլ նիւ-գաե-լէ-նէ-գ։
10—Շեհրէդը հէզարե-ւ գատարտա հէլ-լէ-նէ-գ, Ցիլէրինի գըզ-ըգտատաեգ՝ էրկ-յնէ-նէգ տալը։ Շեհրէգլէրէն ագգատաը մնում օլտուգ տալը։

ՄԵԶԱՄՈՒՐ 113

Ափէլտեա։
Էյ ՐԱՊԳ-ըն գատ-լտաերը, հատո՛ն էտինէգ, ՐԱՊԳ-ըն խոմինե հատո՛ն էտինէգ։
2—Շեհրաետեն էպէտետեգ ՐԱՊԳ-ըն խոմինե հատո՛ն էտինէգ։
3—Շատգատան գատգատա պատատար ՐԱՊԳ-ըն խոմինե հատո՛ն գատ-նաըն։
4—ՐԱՊԳ քա՛-ֆիֆ-լէրէն ինե-մինե խոպէս բինե մնե-քա՛-տ։
Վի-ճ մէ-նաե սէ-մավ-լաթրն ֆեվ-գինաե տալը։
5—Սէ-նէ-լէ-բատ տաեգին օլտո Ալլահ-ը-մըզ ՐԱՊԳ-ըն մինե գի՛մ տալը։
6—Սէ-մավ-լաթ իլէ գէ-վինաե գատ-նատատ նագատ էքմէ-մէգ իչյէն քէնե-գդի-բ էտէր։
7—Նագատ-ը-մըզ քա-գիգատ-տան հէ-գատ-լտաեգ, Ցագէքէթ մէ-գի-լէ-տեն հօգ-տաըզ գատ-լտաեգ տալը։
8—Նչյատ-ի՛ն իսկ, հատ՛ն գավ-գինդեն եչյատ-ա ֆը իլէ պէրատգեր օթ-ա-բատ-ա։
9—Վէ ՝ագգէր գատ-ըգյաբ ֆիբ-տան-ը էվլատ վա-լիտե-նի օլտուգ խատեգ-ի-նե գատ-ը։ Ափէլտեա։

ՄԵԶԱՄՈՒՐ 114

Իգատ-յէ Մ-ըգ-բատան,
Գէ-յի ի Ցատկ-ը էՏՆէ-գի լիտան աե-գյէ-յէն գավ-գինան յըգ-ատ-գդնատ-ա,
2—Ցատ-ա տանըն տատ-գատ-թի,
Իտ-գատ-յէ տանըն տատ-գատ-թը օլտու։
3—Տինէգ հէ-օրհ-ա-ն ֆիբ-տա-բ էի՛-տի,
Ցատ-գահան հէէրի չէ-գի-լտե։
4—Տատ-ա-ր գ-օչյատ կնտի,
Գագ-գըլ-ը-ր գա-գատ-լտատ կնտի ագ-ըգտատ-ըլտատ։
5—Է-յ ատ-նէգ, ատատ նէ° օլտու, գի ֆիբ-տ-ր էի՛-տին։
Է-յ Ցատ-գահան, Նի° չէ-ն հէէրի չէ-գի-լտե-նե։
6—Է-յ տատ-գատ, գ-օչյատ կնտի,
Է-յ գագ-ըգտատ, գա-տատ-լտատ կնտի նէ° չէ-ն ագ-ըգտատ-ըլտատ։
7—Է-յ գէ-մին, Ի՛տագ-գըն հատ-գատ-ըգնատ-ա,
Ցատկ-ը-ըն Ալլահ-ը-ն հատ-գատ-ըգնատ-ա Քէ-բ-ը։
8—Գագ-գատ-ը տատ հէ-օլ-ի-նե,
Ջագ-գատ Քատ-յնէ տատ փատ-գատ-նատ-ա տէ-օնա տէ-բէն 0 տալը։

ՄԵԶԱՄՈՒՐ 115

Գիւղ տէ-յէ-լ, նա ՐԱՊԳ, տիւզ տէ-յէ-լ, Անճագ 'Ինայէթ-ի-ն էչյէն վէ հագդգատ-Քըն էչյէն,
Գէնաե էտ-յինէ չէբ-ի-ք վէր։

Digitized by Google

2—Քանի՞ հեծեալ ձի՝ չիւռ Ասիերին Իլուրը
նե՞ր ըհամ ասիր՝ ասիածիները։
3—Ալլահերին ասիուածառա սորը.
Հինգ միւռասորները իմրա էյլեսին։
4—Ասիերին առանիներե կիւսիւշ վե սա-
իրառա սորը.
իմռասին ելքի իլլե ասիր։
5—Ալլահ պիզ իրգեն սեզյլե մի՛զիլեր.
Ասիածիների վար իրգեն կեզոմի՛զիլեր.
6—Փառաղլորը վար իրգեն իշիմի՛զիլեր.
Գոռքանդորը վար իրգեն գօգլասմազլար.
7—Եւլերի վար իրգեն ճօգլասմազլար.
Ասյագլորը վար իրգեն նեւրեսի՛զիլեր.
Ճօգասպազրեմասին սեզս չըգասմազլար։
8—Ասիերին ճասիանդառ,
Ալ սիրերի՛ գիւզերի՛ գասեզերին ջիւսե
ջեսիր
Ասիերե ասիզեզրեմեզ ասիր։
9—Ես Խոսյես, Ալլահա գիւզ ե՛մրե։
Ասիերի՛ եասրասի՛ վե սեզերը 0 սորր։
10—Ես սեզի՛ ի ճեհասան, Ալլահա գիւ-
զեզգեզու էյլե։
Ասիերի՛ եասրասի՛ վե սեզերը 0 սորր։
11—Ես Ալլահեն գօգասմազ, Ալլահա
գիւզեզգեզու էյլեցինիզ.
Ասիերի՛ եասրասի՛ վե սեզերը 0 սորր։
12—Ալլահ պիզի գիւզեզգեզու եասիզ՝
միւռասորեզ գըլասմազ.
Գեյբ ի Խոսյեզի միւռասորեզ գըլասմազ,
Գեյբ ի Ճեհասիզ միւռասորեզ գըլասմազ
սորր։
13—Ալլահեն գօգասմազսորր,
Գիւզեզգեզու վե գեհասիզ միւռասորեզ
գըլասմազ սորր։
14—Ալլահ սեզի,
Սիզեն իրե եվլասզեզըզը չօգասասմազ
սորր։
15—Սիզ սեհասվաթ իրե գեհասիզ խօզ
եասեն Ալլահեն միւռասորեզգեզեր սե-
նեզ։
16—Սեհա իւս սեհասվաթ Ալլահեն սորր,
Ասհա գեհասիզ սեհեն ասհասիզ վերսե։
17—Էօղհասեզը վե սեհասեզ մասհալեհա
էնեհեզերեն հեյ սիրեր Ալլահա հասհա
եվհեհեզ։
18—Ասհա սեզ ձեհեզասեն էհզեհասեզ
Ալլահա հասհա ու սեհա եասերեզ։ Սեզ-
ասհա։

ՄԷԶՄՈՒՐ 116

*Ա՛եսրասրե իմ, գեհա Ալլահ սավասզեզի
Գեզ նեյասզեզը իշյեզեսի։
2—Վեզ գասասզեզը գասհա մեյլ եզ սեհե-
սի։
Գասհ եզյասեն սհասասեզի ե՛ գեմիեհասեն Ա՛ա-
սասհա՛ա եասհ ենեզեյմ։
3—Էօղհասհ գեհեհեզերի գեհեն գասհզասե-
սորլար։
Վեզ հասյեզ սհասհասեզերեզի գասհա իհսա-
սեզ եզ հասհ։
Մասհզասյասզասհ վե հեսհեհ սհասզի եզշա
օհսրմ։
4—Ո գեհասհ Ալլահրն իհսյեհեհ գեզրեհասհ
եզ սեհսի։
Նա Ալլահ, գեհա եասերհմ, հասհզեզը գասհզա-
ե՛սզ՝ գեհսրեհ։
5—Ալլահ ըհա՛սեզ վե ՝սասեզ սեհե.
Ալլահրհզը ըհասհմ սորր։
6—Ալլահ սասհեհասհեզերն Վզեզեզ ենեզը.
Զեհզեզե՛սհ իհսմ, վե գեհեհ իհեզհա եզե՛ս-
սեհ։
7—Ես ձասհզեմ, ըհասհսհեզեհա սեհսհ,
Զեհզա Ալլահ սասհա եզեզեզե եզյեզսեհ։
8—Զեհզա ձասհզեզ եսհզեհասհեհ, գեհսհեզերհմեզ
գեհսհ հեսզեհասհ,
Ա՛յասհզեզը գասհզեհզասհ սեհն իհեհհա եզե՛ս-
սեհ։
9—Հասյասեհա սհասհզասրեզ սեհյասրեհասհ,
Ալլահրհզն հասհզասրեզհասհ նեւրհսհ՛ենյեմ։
10—Իհմեհ եզե՛սհ, սհասզեհ իհզեհ սեհզեհ-
սեհ.
գեհն գեյասհեհսհեզ միւռգեհասհեր օհսրմ։
11—Հասյեզեզ իհմեհ,
Իհսհզեզեհ գեհասհ եհասհզեհ սորր՝ սեհսհ։
12—Գեհասհ սհսհեհ հեհասհզեհեհ գեհսհեզ-
սհեհ միւռգասհեզ
Ալլահրհզ նեհ՞ ե՛սգեհսհ եհսհեզեմ։
13—Իհեհհա գեհասհեհսհեհ սորր,
Ալլահրհզն հասհեհհ սհասհ՝ սհ եհսհեզեմ։
14—Գեհ՛ ե՛զհասհ գասհզասհ սհասհզասհ
նեզրեհերհմեհ Ալլահրհզ ե՛սհա եհսհեզեմ։
15—Ալլահրհզն հասհզասրեհասհ
Միւռե՛ս գասհզհեհզհեհսհեհ վեզեհսհեզ գեզյեմեզ
սհեհ։
16—Նեյասզ եհսհեզեմ, նա Ալլահ, սհեհն
գասհզհեհ իմ,

---

*Ա՛եսրասրե՝ Բասհզասզ սեհզեհզեհսհ ՓՓեզ. 18. 19

գէն ձաղկաւէտին ծայրը գտուիլը ինձ,
մեզ պահապետիդ չնչասպան։
17—Ուստի հասու գտաղտակը պիտի եաե-
ձեցնեմ,
վի ՐԱՊՊՈՐՆ խոմիմ առա՛ս եաեձեցնեմ։
18—Նե գրչէրիդի ՐԱՊՊԱ
գիրքիւն գալմիը հաւատըդնաս,
19—գէնքի իւր ՐԱՊՊՈՒՆ հավլուլորդն-
ատս,
մեզնէն չկրնաե, էյ սրտաապետ, ինձա ե-
աեձեցնեմ։ Ալէլուիա։

ՄԷԶԱՄՈՒՐ 117

Ընչ գիտիլ մկւէրքէր, ՐԱՊՊԱ հասու
եաեցնիդ.
էյ խոմիմերքէրուն գնաֆֆեան, ոնաս քեա-
պին եաեցնիդ.
2—Զիրա ոնգեն 'ինայիմքի խուչերխոմպան
'ապտի ասիր,
վի ՐԱՊՊՈՒՆ հոգիգսաիը եպտեան ասիր։
Ալէլուիա։

ՄԷԶԱՄՈՒՐ 118

Ընապա հասու եաիդիդ, գիրա գերիմ
ասիր,
Ձիրա ոնգեն 'ինայիմքի եպտեան ասիր։
2—Խոպայէլ ասէան գի,
'Ինայիմքի եպտեան ասիր։
3—Գիչքի ի Ա՜հասան ասէան գի,
'Ինայիմքի եպտեան ասիր։
4—ՐԱՊՊԱՆ գորգանլար ասէանլէր գի,
'Ինայիմքի եպտեան ասիր։
5—Մուսուլմագասան ՐԱՊՊԱ գիչքեասս
եիքասիմ.
ՐԱՊՊ պիհան մկւարեհասդ գերլըդ՝ կենդէ-
լիքի ընէ՜ըդը։
6—ՐԱՊՊ պիհիմ իւէ ասիր, գօրդմամբ,
Ինասն պահաս ՆՀ՝ եասիս պիէրը։
7—ՐԱՊՊ եասրասիմքերուն ասրասրնասս
պիհիմ իւէ ասիր.
Գէն ասաիք պահս պուդդ եասիդերին հե-
լո՜ըձը կերսրեհիմ.
8—ՐԱՊՊԱ քիվիգգիւ եիքմեհ,
Ինասս քիքհասս եիր մեգաեն եվլս ասրը։
9—ՐԱՊՊԱ քիվիկգիւ եիքմեհ,
Ընդասիս քիքհասս եիր մեգաեն եվլս ասրը։
10—Ձիհամիե քաթիքերէը պիհի իհասիք
եիքասիգը.
ՐԱՊՊՈՐՆ խոմիմէ ասիդերի հելաեգ եաեձեց-
նիմ։
11—եիքասիգ ան եգնաեիրիմը ալալերը.
Ասիդերի ՐԱՊՊՈՒՆ խոմիմէ հելաեգ եաեձե-
նիմ։
12—Ասրըսար կիսի պիհի իհասիք եիքասս-
ըեր,
Ձիգեն սիք եէյ կիսի սեօնասիս ըեր.
Ասիդերի ՐԱՊՊՈՒՆ խոմիմէ հելաեգ եաեձեցնիմ
13—Սեն պիհի սեսըհեսմեգ իհիեն չնաս-
ասիք ըիքիէ իքիվէրսեին իսի ասե,
ՐԱՊՊ պասես եասրասրմ եիք ասե։
14—Գասվիկիքիմ վի մեզմասրըմ ՐԱՊՊ
ասրը,
վի պէհնիմ իսէլասգնասրըմ օլասս։
15—Սասիհէլերին չասրըասրնասս մեսեք-
ըեիք վի իսէլասս սեհասրը վասր.
ՐԱՊՊՈՐՆ ասաղ էյիր գասվիկիքէ իշ կեօ-
ըեսս։
16—ՐԱՊՊՈՐՆ ասաղ էյի եէսգեչմեշ ասիր,
ՐԱՊՊՈՒՆ ասաղ էյի գասվիկիքէ իշ կեօ-
ըեսս։
17—Գէն վիհիգաք եիքմեհիմ,
Անճագ եասրասրսդ՝ ՐԱՊՊՈՐՆ իսէլերին հե-
գեսգ եասեձեցնիմ։
18—ՐԱՊՊ պէհնի չհասեիքէ քի՜ասդ
եիքասի իսէ ասե,
Էօյլեսմէ քի եասիր եիքմեհ։
19—Գասնա ասաես գասվասրըրնը սա-
չերնդը.
Անդիբասեն կիրիպ ՐԱՊՊԱ հասու եասեձե-
նիմ։
20—ՐԱՊՊՈՐՆ գասվասսը պուս ասրը,
Ասրկնէրը պահնասուն կիրեհեձիլեր։
21—Ասահա հասու եասէրիմ,
Ձիգա պէհնի սհեսրի եհասդ գերլըդն,
Վի պէհնիմ խէլասգնասրըմ օլասս։
22—Նասվասեձիլասրը բեհասս եիքասիգերի
քասշ
գեօչե քասշը օլասս։
23—Գաս ՐԱՊՊ քասսասիգնասն օլասդ,
Կեօպէրեիմի էօնհասեհ 'ասճա՜իպ ասիր։
24—Գաս ՐԱՊՊՈՐՆ Եասվասրդը կհեն ասիր.
Անահ մեսրասրը ան չասահան օլասլըմ։
25—Նձյասդ եասերիմ, նա ՐԱՊՊ,
խօլասս էյլե,
Նձյասդ եասերիմ, նա ՐԱՊՊ, սհեսրեասնգ
գերլ։
26—ՐԱՊՊՈՐՆ եասիրէ կեւեն սհասդրդ
բեգ օլասն։

Digitized by Google

Փրկե՛ զիս ի ս ՐԱՊՊՈՒՆ թշնամ ասո՛ւա
էլլէ՜ ահ ա՛։
27 - Եհովա Ալլահ ասէր, վէ ահէ՛ն նուր
խնամո՛ն էթ ահ։
Գուրպանը խելէրէլէ պողլաչէդ,
Մէզդանէն պուհիանալըրնա գասար Իս-
Իէրէնէդ։
28—Ալլահըմ ահն ահն, առնա համա ճ-
ահէրէմ։
Ըա Ալլահըմ, սէհի թա՛պիմ էահէրիմ։
29—ՐԱՊՊԱ համա էսիհնիզ, փիրա զճ-
րիմ ահէր,
Զիրա՝ իհայէթի ճպէհի ահէր։

ՄԷԶՄՈՐ 119

Ա Լ Ի Ֆ Ա

Նէ՛ միւպարէք ահէր թարիգաճ զճամ-
միւ օլաճլար։
ՐԱՊՊՈՒՆ չէրէ՛մ ընամա նէւրէյէնէլէր։
2—Նէ՛ միւպարէք ահէր չէհամէթի լէրէ-
նի հրջիզ էահէնլէր։
Գունդար առը պու թէնի գուլուխ թա՛լիզ
էահէրլէր։
3—Ձրագը ասահի իրի թ՛ճամպ էթ մէնէ՛զ,
Անըն թ՛արիգլէրնահ նէւրէյէրլէր։
4—Սէն զճամի թ՛ճպուհամ ընդն ահգագամ լէ
հրջիզ օլաճնամալըդը էմր էթ ահու։
5—Գէնա՛չէվ գահուռնալարընը հրջիզ իչլէն
թ՛արիգլէրնահ առագիր օլաճ խոյ։
6—Ո գէման պէն անէնի հճվ էմրլէրնէ
ահգագամ էթ՛մէ՛զլէ խէհիլ օլմահ
7—Ա՛ռաալէթի ահ՛ճահամընը եղրէնահ-
յճմաճ,
Իսթիգամէթի ի գուլուխ առնա համա ճ-
ահէհյճմ։
8—Գահուռնալարընը հրջիզ էահէրիմ.
Գիհի փուճյճն ի՛ս էրգ էթ՛մէ։

Գ Ի Մ Ա Ճ

9—Նէվճվճան գճհամի թ՛արիգճնի՛ Ձ՛
իւէ փառգէյճ պէւէր։
Ձճհնին գճլաճնհա հճօրէ հրջիզ էթ՛մէ՛սէյ-
լէ օլաճ։
10—Գ՛ը՛թէն գուլուխ՛մէ սէհի թ՛ալէգ
էթ՛ահմ.

Էսիլէրնիճահէն պճհի սահճաղըմա։
11—Գ՛էլաճլար գուլուխ՛մահ առագաղարմ,
Գի առնա կճնահ իչլէ՛մէյճ՛մ։
12—Ըա ՐԱՊՊ, սէն միւպարէք պճնա
Գահա գահուռնալարընը թ՛ալ՛իմ էյլէ։
13—Ձգպէնէն գի՛մլճ ահ՛ճահամընը
Ցուահգալարընի՛ հճգահյճ էթ՛ահմ։
14—Չէր կճահճ սէրվէրթահէն ճգագաղ օ-
լաճ կճսի,
Շէհհահթլէրնիճն հօրճահան մճգագաղ օլ-
ահրմ։
15—Թճնգիհամընընը թ՛էճգճգաճլար էահմ։
Թահրիգէրնիճ ահգագամ էահճէյճմ։
16—Գահուռնալարընահ մահճաղ օլահճա-
ղըմ.
Գճլաճընը ոհճաթմայահաղըմ։

Կ Ի Մ Ի Լ Ճ

17—Գուլճնճա լուրթ էյլէ։
Գի հաղայայրմ վճ գճլաճընը հրջիզ էահ-
յճմ՛։
18—Կճգալէրնի՛ն ոչ,
Գի սճհնին չէրի՛մ ընահ ՚ահճով չճհյճէ
կճօրէյճմ՛։
19—Գճն գճ՛ճհահ գաբիով իմ.
Էսիլէրնիճն պճհահն իահճի թ՛ահմ։
20—Ձահրմ սճհնին ահ՛ճհահճնա
Ցահ՛իմ իսթիհյահգ հահճգալճ եգճլճճէ
ահր։
21—Էսիլէրնիճահն ահճմրէ օլահ մահ-
բուր վճ մճ՛լահնալարը թ՛ճճգահր
էթ ահն։
22—Իւգէրնիմահն ՚ահ ահ հահգահրթի
ահ՛ճի՛ էյլէ,
Զիրա չէհահթլէրնիճ հրջիզ էյլճահմ։
23—Րճ՛իսլէր ահճի գի՛ահ ՚ահճյճհմ-
ահ միւգճհահլէ՛ճ էթ՛ահգճյճրճահ,
Գուլճն գահուռնալարընը թ՛ճճգճգաճր ճ-
ահէր։
24—Շէհհահթլէրնի ահճի գճհնիմ մճ,
սէրվէրթիմ
Վճ միւահր էհյահրմ ահր։

Տ Ա Լ Ի Ճ Ի Ո Դ

25—Ձահրմ թ՛ճփրահա էահճյահ.
Գճլաճընը կճօրէ գճհնի էյլէ։

Digitized by Google

28—Ծովլոբերդը հիգեսայի էյլեափիմ, վի պչեն մեսաքի եհեռդ գըլըքին.
Գահավոյտըդիկը պահա քա՛լիմ էյլէ։
27-Քենպիհամի ըլկը հօլլինը պահա քիֆֆիմ էյլէ։
Քի 'սաճիզ իէյլերինկ քիֆֆիգքըբ եհեռքիմ։
28—Ձամանքամ հիսաղնահեն երքխոր.
Գիլլոմբէյա կեօղե պչեն սաաքիք գըլ։
29-Ես պահան հօլա պչեհաեն ուզաղգըշտըր,
Գահա չերթ'ամ ըլկը իհահան էյլէ։
30—Քոպրիդ ի հագդգը իհիքիյագը եահիդ, Անիգահաըլկը եհիհին գահաբ։
31—Ամեհին չեհահակ լերինկ եհագիշտաբր. Ես ԻԱՊՊ, պչենկ խոհեր եկ ամ։
32—Իհրլերինկին հօղնահա սեչիրտահենկիմ, Զիքա հերքեզիքիմ կենդէյլ սահենքահին։

ՀՆ Դ

33—Ես ԻԱՊՊ, պահան գահավոյտըդինը քիսրիգինկ քի՛լիմ էյլէ,
Պհեն սահափ սհը ՆիՀայեկբ ե սեչհին հրդիգ եահերիմ։
34—Գահա ֆեհամի իհհահան էյլէ, վի պչեն չերթ'ամ ըլկը հրդիգ եահիդ,
Գուքբեհա գաուղլէ սահա իհիքհահդ եահերիմ։
35—Լհիրլերինկին Ի սրիգինհահ պչենկ իքրչահա էյլէ,
Զիքա սահահ մհահրեկբ պահաղլրմ։
36—Գաուղլիմիբ քահա՛ա սահքդէ,
Ընճահդ չեհահակիքերինկ մհղէ եկ ամ։
37—Կենզէյլհիմ պահաքըլա պահգմհահան սահահահեր։
Ընհեն քսրիգինհահ պչենկ իհհահ էյլէ։
38—Սեհհեն գահգահահա պահաղահան գահահեն հագդգրնահա
Գիլլոմբէյա սահաքի էյլէ։
39—Գահգահագըր հահգահերեքի սահքի՝ եքլէ,
Զիքա սահքահերեկ եկ ամ։
40—Իհրե սեհհեն քենպիհամքահա մհահքա քահգ գար.
Պչենկ 'սահաղերինկ իհհահ էյլէ։

ՎԱՎ Ի

41—Նա ԻԱՊՊ, 'իհնաեկիհեն,
Գիլլոմբէյա կեօղե իհիքահդ պահաղ կենքահե։
42—Վէ պչենկ քհահգերբ եահնահ սեվհահ վերերհյիմ.
Զիքա սեհհեն գահաղնահեն քենվերգգրնահ եքհահմ։
43—Վէ հագդգհահ գերաղնահեր սաղղրհահ սահահ ահաղ կհահերմե,
Զիքա սահգահահղնահ իհահ եքհահմ։
44—Վէ չերթ'ամ ըլկը սահ'իհահ, Իրկերպհահ հրդիգ եահերհյիմ։
45—Վէ կենդէյլհահ կեպհերհյիմ, Զիքա սեհհեն քենպիհամքը քհահգ եքհահմ։
46—Վէ սերքգհերբ հահգահրբհահա չեհահակիքերինհահեն պահա եահերհյիմ, վի իհհահ օյհահահաղրմ։
47—Վէ սեվհահյիմ եմրերինկե սեհահահգ օյահահաղրմ։
48—Նղերինհի՝ սեվհահյիմ եմրերինկե գահերրհահգ, Գահգահերբհեր քի գիգերգգրնահ եահերհյիմ։

ԶԱՅԻՆ. Դ

49—Պենկ սհահնի ազրբ գրբհրգրհեն գերհահը՝ Գուղլի հագդգրնահա քի եգերգգրնահ էյլէ։
50—Մերհահգահահղնահա պահա քի եահնկ պահ սրբ,
Զիքա գերհահեն պչենկ իհհահ էյլհահ։
51—Մահրահրբհրբ պչենկ պիյահահերհյիմ իհրի՛հա եքհահմ։
Պհեն իհհ չերթ'ամ ըլկը ահահհահնահրմ։
52—Նա ԻԱՊՊ, գահահհահեն օյահ սահգահերհյիմ
Տերհամքրբ եքհահ մերգերհ սհրե քահեկհ օյհրմ։
53—Շերթ'ամ ըլկը քերգ եահեն չերհրհրբհրբ սերպերհյիմ
Պհեն սահհղեքհ քհահհահ։
54—Ղահրհրպեքհրմ իհահնհահնհահ։
Գահահահղահրբհեն պահա հերմահրհ օյհահ։
55—Նա ԻԱՊՊ, սհեհեն իհահնհեն կենգեհահ պիգրբ եահերհյիմ,
Շերթ'ամ ըլկը հրդիգ եյլհահրմ։
56-Քենպիհամի ըլկը հրդիգ եյլհահրմ իհրհա Գահ պահա վհահը՝ օյհահ։

Digitized by Google

ԽԸ

57—Նա ՐԱՑԻ, ետ դարձաւ ու
ինչպէս անոնք էին հրեշտակները
տեսաւ,
58—Ուրկանէր ալ ըլլան գալատացին ու
Գալիլեան,
Գէթ մարդու կերպարանք էին։
59—Յովսէփը իր ձիուն քաշեց,
Ան ալ մարդը չէ տեսած էին պէս,
60—Ինչպէսին հրեշտակ էր նա
Կերեւցաւ անոնց։
61—Շէրեփներուն պէտք չունէին
Հասկնալ իրենց,
Աչքերնին շէրեփ ունէին։
62—Աստուծոյ ուրիշ հրեշտակներ ալ
Նոյնը հետս էին ինձ,
Միայն երբ որ ես մեռնիմ
Տեսայ զանոնք։
63—Գիտեմ սիրտերդ,
Քանզի հոգիներդ հրեշտակին պէս
Գիտեն իմ։
64—Նա ՐԱՑԻ, գէմին ինկողները
Ոտքը։ Ըսաւ.
Գաղտնի գանձարանը քու՛կդ է։

ԴԸ

65—Նա ՐԱՑԻ, քեզ ամէն գեղացիները կը սիրեն,
Գալիլեան էր ըսած էին։
66—Գաղտնի գանձարանը ճիշդ մի՛ր քո՛կդ
Էր ըսած,
Ինչու էր ուրիշներին խոտան էր ըսած։
67—Մէյ մարդ գաղտնի գանձարան
Չունի,
Ամէնս չիմանք գեղացիները հրեշտակ էրեփներ։
68—Սէն գերիա՞ մի խոտան էրեփ սին,
Գաղտնի գանձարանդ քո՛կդ է։
69—Մարդու ըսաւ՝ ուշիդ հիմի ետեւդ գիտես
Ինչ կը սիրեն,
Ամէնս պէն պիտի ունենան
Գինովցնող սէնին
Քու գանձարանդ հրեշտակներ։
70—Անոնց ալ ետեւը կ'ուզեն
Գալ ինչ որ ես,
Գէն խոտ չերեփներուն մեռերուն պատ
Ըսաւ։
71—Մի՛ շատ գաղտ չէ գտնուիր պատճառ խոտ
Յորմէ ելլաս,
Քա գէ սէնին գանձարանդը հոգիներդ է։

72—Մինչեւ ազգերուն չերե՛ներ
Գաղտ պիտի գտնուած վէ կ'ուզեն
Ելլաս ետեւ։

ՕՁ

73—Սէնին ելլերուն պէտի հասկնալ վէ
Ուսած կերե՛ներ։
Լուծիչներուն հոգիներուն չէրեն պատճառ
Գիտեն հոգիներ։
74—Սէնոնէն գործ գտնելուդ պէտի գէ գործդ
Չտեսնուն ալ տեսնողներ։
Ձերս սէնին գիտենան խոտիս կը՝ սիրեմ։
75—Նա ՐԱՑԻ, Գիւտիներին ետեւը գնալը
Ալ ըսաւ ետեւ,
Վէ պէտի սիրտերդ սխալ կը սիրին
Ասոնց գաղտնի խոտչերը պիտի սիրեմ։
76—Գերեմ կը գտնուին ալոն գիտեմ
Ես կերթամ։
Ինծի պատճառ թիեմ ալսուն։
77—Մեզ հասկնալ ետեւն պատճառ գիտեմ, գէ
Հասկացողներ,
Ձերս չերե՛ներ ես ըսի սիրտերդ էի խոտ սիրեր։
78—Մարդու ըսաւ խոտիս ալսուհետ,
Ձերս պատճառ հասկացող հերե՛ զոտը կը՝
Սիրեր։
Գէն խոտ սէնին թերեցիները կը գիտեմ
Գաղտ հոգիներ։
79—Սէնոնէն գործ գտնելուդ,
Վէ չերեսները պիտի հերե՛ պատճառ
Սխալ հասկնալ հերեն։
80—Գտնելուս գտնելուդ պատճառ գիտեմ
Ալսուն,
Գէ խոտ գիտ ալսուդ։

ԳԱՑ Ը

81—Ձեռնարկ խոհեմ գիտ գործ ասդր,
Վէ պէտ գիտ գերեցիները գիտեցիդ ես իմ։
82—Գտնես նէ՞ գիտեն գիտեցիդ վերեմ
Ձեր գործեն՝ հերե՛ գործ,
Հերեցիներս սէնին գիտ գտնելը պատ գիտ
Գտնելուս։
83—Ձերս հասկանան ալսուն իմ գտնելս
Գիտ գիտ գտնելս,
Ամէն սէնին գտնելուդը հասկանալ
Ըսաւ։
84—Գտնելուն գիտ գիտեր նէ՞ գտնելը ասդր,

Digitized by Google

Գանա քեզ՝ տատակ եռանդնեցրեն իւրեանց ընկերներն
նէ՞ց զիանան հնազանդ լինցան եռանդագոյն
սիրեն։
85—Եհարի՛ տաք ընկա տնտվանիցդ տղեսյատ-
ըստ։
Մատաղ ըլար պետիմ խլնեն չտգտըլար
գտազարըստ։
86—Ձիտվել եմրլերին ատատգատի ասըր.
Գանա ետահագդ եռերն քի՛ տատակ եռերը-
լէր, գանա եռագատար էլլէ։
87—Աղ գատըսը պետիմ եռբատ տնտվ ե-
ռանիցդատը խոմ,
Ցանեա պետ քի՛ եռանգհատիքըդը քերգ եմ տե-
տիմ։
88—'Ինայէքինէն հետօր պետիմ խնեա էլլէ,
Վե տազաշէն չէհատանիքինէ հըզիզ եռանէլսին։

ԼԱՄԼՑՏ Կ

89—Ես ՐԱՀԳ, գէլատինէ տետնվանիտատ
Իւրէնպես տատակէ գրատնտիւ ասըր։
90—Ատատգէ տետիգ պէ տետիգ ասիր,
Չեմինէ քի՛տաս եմրան վե տատակէ ասիր։
91—Գատ գիտն տահգատատէն խատրե տատակէ
ասիրէտիր,
Զիրատ գիտատիցատ ասեղան գատրատրէն ատրի։
92—Եղեր չէրի՛տաքէ վե մետերգեմ իմ օշ-
մետատ խոմ,
Ո գիտատն մէշտագ տանքատատ հնդատգ օշտր
խոտա՛։
93—Քենդանհատքէը եռգեատեն ատեռատ-
տատ,
Չիրատ տեղ պետիմ առնէրէլ խնեա եմրտին։
94—Գէն տեֆէնի եմ, պետիմ խոնատ էլլէ,
Չիրատ տեղեն քենդանհատքը քատվ՛տ էլ-
լէտսին։
95—Եհրերէրեր պետիմ հնտատգ եմ՛տ էլլէտն
պետիմ պէրգելտուէլը,
Ա՛ռատ պետիմ տեղեն չէհատանիքերնէ քե-
գիտգատգատգ Կատնէրգիր։
96—Հեր պէրգ գէմատգ պէրգ հատատ գեօգ-
տատ։
Ցեղեն եմրլեն գիտատհատլէ հեղեղ տատր։

ՄԷՄ Մ

97—Եհրեա՛տքը եռ՛ գատատգ տեֆէ-
Էտատ։

Հեր կիտն քենդատքեա քեզ ։ տըր։
98—Էմրլերինէ պետիմ տատշմեռնէրեմտեն
գիտատ էհղ է հիգատեմ գէրտը,
Զիրատ առնէրը տատ՛տատ պետիմ էտէ տատր։
99—Մ՛տա՛տլեմրէրտիցեն ցետտէ տեղեատ-
տատ տատրատրքը օշտրտ՛,
Չիրատ չէհատանիքերնէ քենդատքեա՛ տատր։
100—Իգեքէատրտատատ գիտատ տանքատ
յէրտը օշտրտ՛,
Ցիրատ քենդատհատքէը հըզիզ էտէ տատ՛։
101—Ա՛տատգտրտրէ հեր գետօքեա եօտատ
հետրի չէգտատ՛,
Ռի գետատքէը հըզիզ էտատէ՛։
102—Ա՛հ գետատքիցատ տետտատեմ՛տ,
Չիրատ գատատ տեղ քատ՛տատ եքտեն։ . .
103—Ռիտատքէ տետտագտատ նէ՞ քատքը,
Նետգատատ գատտատ քատ՛տը տըր։
104—Քենդատհատքէը տանքատատքը օշտրտ՛,
Ցիրատ էտէ հեր եռտատ եռտքատատ էտգատեղ
եքտատ՛։

ՆՈՒՆ Յ

105—Ցեղեն գետտատքեն տատգետտրտատ յէր-
գատգ,
Վե եռտատատ նռտը տըր։
106—Վատատէքը գէ տեղգետտքէը հըզիզ եքտ-
տեմ՛է եեմեն եքտատ՛,
Վե տատը քեատ եատեռեմ՛տ։
107—Չիրատեհտ՛էէ տետգետտեր օշտրտ՛.
Ես ՐԱՀԳ, պետիմ գետատքէատ եէօգտ էտեա
էլլէ։
108—Ես ՐԱՀԳ, տատգտրտեն տետքէտգեր-
տէ՛ քատգատհատքէրտեն գատգտրշ,
Վե տեղգետտքէը գատատ քատ՛տատ էլլէ։
109—գատտրտ տատ՛քտատ տատտեգտատատ տատր,
Ցետեն տեղեն չէհատ՛տատ ցետտ տետտատտատ-
տատ։
110—Եհրերէրեր գատատ տատտատգ գետտ-
տատտատ,
Ցետեն տեղեն քենդատհատքէատատ
տատքետտատտատ։
111—Շեհատանիքէրտեն էտէտգատ տետտա-
տտատ՛ տատտատ,
Չիրատ առնէրը գատտատեն տետերգեքէ տատր։
112—Գատատնէտատքը նետտատքէատգ ետե
էտգատատգ քետտ էլլէ
Գետգատեն տետ՛ եքտատտատ։

Digitized by Google

ՍԱՄԼԻ Ը

113—Ի՞նչ փիքքրլիլերբ պուռզդ կիմախմ, Ամմա սենին չէրի՝ ամբողը սեվախմ։
114—Գինիմ սէրբը ու սիրեցիմ սեն սին.
Սիրին քիլոմդնա մուռնիմ ալըսիր։
115—Էյ ֆըռըզդլար, պիհանեն ուռդազ ալուռըզ,
Ջուռնքի պին Ալլահըզին եմրլերիմի Հըզիզ էսոիճէյիմ։
116—Գինի քիլոմդնա կիծոբ վիդ-ալ էյլէ, քի հուշլոդալիր։
Վէ իմմիսմանեն պինի խոնիվ կիմ։
117—Գինի գռանվկիրնէսիբ, քի խոլա պուռլոդալիր,
Վէ ատ՝իմա գռանուդոդրնա ոսիգռաբ էսոիյիմ։
118—Սինին գռանուդոդրնասն ասգռանըլորդն հիւռիճոիսի քռանգիզ էսոբ-սին,
Ջիրա հիլէրբ կաուսն ասրը։
119—Զէ՝ինին հէվ չէրիլերինի մա՝սէն հիւռիճ-ֆիւռ ասդռասրսին,
Ամէրն իդիւն չէհասոիճէրնիմ սեվիդիմ։
120—Թէնիմ սէնին գռոգռունասն Քիրբ-րէսմի,
Վէ պին սէնին հիւռքրլերինասն գռոգռասրըմ։

՝ԱՑԻՆ Ց

121—Հիւռքմ ու՝ատասլէրբ իճրա էրճոիմ. գռանա զռուր էսոէնլերէ պէհի քէսլիմ էրճոէ։
122—Գռուդրնա խոդրա գռամին ալ.
Մ՝ոդրռուգրոր պռանա զռուր էրճմէսոինլերբ։
123—Կէօզլերիմ սենին խոելասրնդ,
Վէ ՝ատասլէրնի քէլէսրինը պէՀէնիվ-սլ պռզռուլասռ։
124—Գռուդրնա ՝իհսդրնիդ էրճոիմ սուռ՝ամիդը էսոիմ՝
Գռանա գռանուդոդրըդը քռա՝սիմ էդդլ։
125—Սէնինն գռուդրնի իմ.
Եճ էսոսոիճլերբինի սդիդմիմ իդրնա պռանա Քէհմի իճսոան էդդլ։
126—ՐԱՑՑՐՆ իճրա է հիսոի վռագրը ասրը.

Սէնինն չէրի՝ սրքրնը Նասդ էրճոիդրս
127—Գռանա պիհան՝սէն եմրլերինի ասլ-Քռանսան
Վէ իսոպնս ասրճռանսան գիդասոէ սեվախմ։
128—Իմմի հէր իսոռանասոռա հիսոիճ Քռ էն-գիհանրնը ասգռաս. ՝ասսա էսոերճմ։
Հէր էսոլան էօլընսան իգռաս էսոերճմ։

ՓՆ Ե

129—Շէհսոաէրլերին ՝ամա՝իդ ասրը,
Գռա եմրսէն ճասդրմ ասիդրի Հըզիզ էսոերբ։
130—Գէլոմրնըն ՔէՓսերի Քէնվիրբ եմասրբ,
Ձահիւերբ Փեհմ վէրճրբ։
131—Ագռդրմը ասլըդ՝ ահ չէգիերմ,
Ջիրա եմրլերինի իլրՔէդ էսոերճմ։
132—Սէնին իսոռինի սեվէճլերբ օլըդաբ վիդրի,
Գռանա Քէվիճճհէ էսոիդ մէրճոսոիի էդդլ։
133—ԱսլըՀըդրմը գիէլոմրնի ասսոիի գռդլ։
Վէ հէդ ասրը Փեհասոա պռանա Քէսասլըդ էՔռմէսին։
134—Ասսեհերինն գռասլըճասոի ասրնի խեդլա էՔռ
Վէ Քէնսրնի՝սոիրնը հրՔռզ էսոեճճէյիմ։
135—Գռասլըճրնի իսոկրինի հէսոպնէյիս նասդասոլիս գռլրդ։
Գռանա գռանուդոդրնը քռա՝սիմ էդդլ։
136—Գէօզլերիմնէն ասս էրգռնգռդրը ասգռասր,
Ջիրանքի սենին չէրի՝սրքրնը Հըզիզ էՔռճիսոիրբ։

ՅՈՍՏ Ջ

137—Իսա ՐԱՑՑ, սէն ՝ասսէդ սին.
Վէ սահքասոլրճի ասսոդրս ասրը։
138—Իմմի էյլէսոէյիճի չէհասոիճ իրը հասգռ.
Վէ հէր վէճճէյլ ասսոդրգ ասրը։
139—Գռասրնքիսոռ պէհի ՔէլէՔ էՔռմի,
Ջիրանքի սիւլէվնէյլերիմ՝ սենին գիէլոսոէրբ ասնասռ ասլրասր։
140—Գէլոմրնի գռասրնքրլե իսոպնս սեվր,
Վէ գռասրքրնի ասնգռ սենէյիգռ։
141—ԳէՀն գիսրնգռ վէ հասգռիր իմ,

Digitized by Google

Լուծն քեհանէ հաբոնքը ունուք մնասուր։
112—Ալասուկ քի եղեսի ասասուկ, վէ չէքի սաբ քի հագիսաբ սըր։
113—Մուսուլմաց վէ մէշրեգեսի պատնա խոսուկ եմ սը, Ծուրի եմիլերին մէսելէսի սը։
114—Շէհատէք կերիկին ասասուկ եղեսաբ սաբ.
Գանա ֆէհմ կուան էյլե, ֆէ հաշայաբ։

Գ Ց Ք

115—Գիմքիան գալդաին ֆէրհատ եմսաբ, նա ԲԱՊՊ, պէնի միւսթեհագ գըլ։
Գանանձլարդնը հըզիզ եսերիմ։
116—Ասանա ֆէրհատ եմսաբ, պէնի խէյտա էյլե։
Վէ չէհատէքլերին հըզիզ եսերիմ։
117—Մէհեդանէն եվվէլ գալդըղդ ֆէրհատ եմսաբ.
Գէլսինին մանէնդարը օլսուր։
118—Գէլսինը քեֆէ-քէֆէ եմ մէգ խէյտն, Ակովչիսիմ կիմէ նեվգէքլերինէն եվվէլ աղլսաս։
119—Ինայէթ ինի կէօրե սէհմի սանկե։ Նա ԲԱՊՊ, սահաբինա կէօրե պէնի խէնա էյլե։
120—Խատաղէքի ե քեսուր' օլսունլար հատալսուրաբ.
Ձինէն չէրի' սաբքունան ուզաղէլսուրսաբ։
121—Նա ԲԱՊՊ, ասէն հագըն սըն, Վէ ձէհմլի եմիլերին հատիգսաբ սըր։
122—Շէհատէք կերիկին չօգ սանան պէ-բուս սիքսիմ ֆի Քէբէլլե։

Ր Շ Ղ

123—Մէչիտ ֆաբրիքան նազաբ գալ։ Վէ պէնի խէյտա էյլե։
Ձինա չէրի' սաբ ընդունդ մնասուր։
124—Ցա'վուզ կէօրե վէ պէնի խէյտա էյլե։
Գէլսինին կէօրե պէնի խէնա էյլե։
125—Խէյտա չէրիսիմսինէն ուզաղ սըր։
Ձինա գանանձլարդնը աքսամազսըր։
126—Նա ԲԱՊՊ, մէհհամէդլերին չօգ սըր։
Ահգահանդնա կէօրե պէնի խէնա էյլե։
127—Գանա քեհ' ասասուկ էյլէյնին վէ պէնի քասդնդ եսեհնէր չօգ սըր։
Գէն նա չէհատէք լերինկսէն ասանմասըմ։
128—Ղասասաղլարը կէօրսունսա վէ պէ-զար օլսուր.
Ձինա սէհնին գէլսինը հըզիզ եքմէզդը խաբ։
129—Քեհնդնքը սեվսիքմէ նազաբ էսխղ, Ինայէթինին կէօրե, նա ԲԱՊՊ, պէնի խէնա էյլե։
130—Մէկսուկ ի գէլսինդն հատիգսաբ սըր, Վէ ձէհմլի' ասասուկ սահաբինդն եպէդ ասի սըր։

Շ Հ Ն Ա

131—Բէ'խուլեր սէպեպսիզ պանա քեհ' ասասուկ եմ սաիլեր։
Անմա գալդսուր գէլսինդնան խասվի եյլէսաբ։
132—Ձոգ զանիմնեք պուլսան ասեմ կիպսի
Գէլսինդնան չասանան օլսուրսուր։
133—Նեսիհաթ եմ սաիլեր ասի սանկե։ Նա ԲԱՊՊ, սահաբինա կէօրե պէնի խէնա էյլե։
134—Թէնպիհլերին իլե չէհատէք լերինկ հըզիզ էյլեսիմ։
Ձինա ձէհմլի հալդսուրսա սէնին հատագս բընանա սըր։

Digitized by Google

ԹԱՎ, Ի

169—Նա ԲԱՑԻ, ֆիլտրանքը հեռացուցիչա վատել օգտուն.
Փելտաքիչա կճօբ պանա ֆիճմ խնամն ելլէ։
170—Նկլատալըմ հեռացուցիչա կելանին.
Փելտաքիչա կճօբ պանա նէճամբ վէր։
171 — Յեռատգալաբրնտան թէսպիճաքի ձէրքեան էաճէնք տալ.
Ջիւնքի ան պանա գանաձլարրնը թէտ՝ լիմ էլլէ տանին։
172—Ձիլիմ փելտաքինը հիքմայի եաճէնք.
Ջիւնքի վիտճէ նմրլէրնի հոգագ տարր։
173 — Նրնի պանա եարտարլ էթ տան,
Ջիքա թէնգիճաքինը նիթիճատագ էլլէ տիմ։
174—Նա ԲԱՑԻ, խելտարկա միւշիմ ագ օգտար,
Շէրի՛ աթ ըն տանի մէտերէթիմ տալր։
175—Ձանգար պէրհայտի օգուտ՝ տանա համան էլլէ տին,
Ան՛գահտինդ տանի պանա եարտար էթ՝ տին։
176—Գ՚ատիպ օգնու՛ չ գործան կիտի եօգու՛ չաշըրտարմ.
Գաւուտնը տրա , գիրա էմրլէրինք տա՛ նուազիմատար։

ՄԷԶՄՈՒՐ 120

Նաղմի ի տէրէճաքի։

Մուգայազատա ԲԱՑԻ ֆիէրեատա էլլէ տիր,
0 տանի պէնի միւսթէճազ գրլար։
2—նա ԲԱՑԻ , ճանդրը եարլանդը տատա տատգլարտան,
Հիլէպազ տիլտէն խոլտա էլլէ։
3—էյ հիլէպազ տիլ, տանա նէ՞ վէրթիլէ՞ տիր։
Վէ տանա նէ՞ գատիր եաիլէճէնք տիր։
4—Ընչաղճ գօրլարը իւճ պէրտպէր
Ձէզպզարդն պիլէնտիրէ օգտարը Ընրնկնգի տիր։
5—Գա՛յ պանա , գիրա Մատգատա միւտաֆիր օտարր,
Պէգտա չատրնտարը եանըձատա տաքին օգտարր։
6—Ձանգար սելամէքտէն իգքատ եաճէնքերին եանըձատա
Խատլը միւտաեիք տաքին օգտատ։
7—Գէն սելամէքը էսէրէյմ,
Ամմա սեզգէնթիմտէ՛ տանկը միւճահատ-պէյմ էտէնըձը։

ՄԷԶՄՈՒՐ 121

Նաղմի ի տէրէճաքի։

Կէօղէրիմի տատղլատա տօզգատ գատ-տրգատատգար.
Օգտատան պանա խատատ կելէճէնք տիր։
2—Խոտատար սելամէքի տա գէմիճի խատէ էտէն ԲԱՑԻՁԱՆ տրգ։
3—Օ սէնին տպատրնը պէրգէմիյէ տրգատգատ մատգըն,
Սէնին Հաճըզրնն ատյատգատատգըն։
4—Իյի է Խոյտէրնին Հոճըգրը
Ո՛չտատ գատ՝ տատ տատգատ։
5—ԲՀԱՑԻ Հաճըզրնի տրգր.
ԲԱՑԻ սէնին տատ էլլինին Հատգընատ տատ Նա տատյ տիր։
6—Կնատատ գին կելէնէչ,
Վէ կէնէճէչճին տչ սէնի վատ-գատգատատ տրգ։
7—ԲԱՑԻ սէնի Հեր տէչատատն Հըճիգ էտ տէճէնք,
Ձանգրնը Հըճիգ էլլէյէճէնք տիր։
8—ԲԱՑԻ սէնին չէգգըչ կիչտէնի
Շէնտատէն էպէտէճէնք Հըճիգ էտէճէնք տիր։

ՄԷԶՄՈՒՐ 122

Դատիքին նաղմի ի տէրէճաքը։

Գատա՝ գէյը իւր ԲԱՑԻ կիտէկիմ տէտատիքէրնտան չատատան օգտար։
2—էյ նրատատգիմ, տատգատտրգրնը գատ-գատտրգրնտա տատտրտար։
3—Նրատատգիմ հէ՛քիտի օրմագ իւգրէ, Մատրը տատր տիտա օգտնդրչ տիր չէնր տիր։
4—Օրատա տրգրտար , ԲԱՑԻՉՆ օրգտ-տրգր
ԲԱՑԻՉՆ խտմինի Հատա էրմէգ իւգրէ, Իողտյէրի օգտն իրճնգին մատճէգտինէ իրգատտրգր։

Digitized by Google

5—Զնոքա պատառս վիճաքար խլեաւն քանզի-
լար,
գիշերի ի դաշտիցն քանզի լուսոյն գտանել-
տառ։
6—Եզբատաւգէնին սէլասիքինին քանզի-ոգ
ճանիգ։
Աւնիգ սէվիճնէրբ առ՝առաքի ի հալած պատ-
լուհնորնկար։
7—Աւնիգն վիճաքարդաքեաս սէլասիքի,
Անբաղնաքրեաս առ՝առաքի պատուի,
8-Դաշտատարկարդ վիճ առաքարդաի խլեաւն՝
Աւնիգ սէլասիքի պատուի առիգնէգլիսիգ
9—Ասլան նշանիդ ԲԱՑԱՐՆ ապէրքի խլեաւն,
Սէնգին ճատարդիգ քանզի ոգ ճանիգլիսիգ։

ՄԵԶԱՄԱՒՈՐ 122

Նազգին ի սէրբեճաքի։

Էյ սէրմավարքնաս առաքին պատն,
Աւնիս առաքս կիտալէրնին գտալարդատար։
2—Խլքի ի գատաւարքն կիտալէրգէ ճգիշնաճ-
քերնին եկանէ,
Ձարգէրնին կիճալէրդ խառքն առնքնէն եկանէ
պատարդ կիճալ,
Ալաչգէրնիգիս պիգէ մէրգհամնէր ճանիճնէրդ
սէյնին
Ալաչնէրդ ԲԱՑԱՐ ճանիճպատար պարբ։
3—Գիգէ մէրգհամէր եչգէ, եւս ԲԱՑԱ,
պիգէ մէրգհամնէր եչգէ։
Զնքա հաղպատիրքի գիգատան պարպէգ։
4—Ձարնէրդիգ սէվիճպատա պատնէրդին խա-
քիճպատարնատան,
Մէնքի ճգէքպատիրգէրնին հաղպատիքինանէն
գատիքնէրդ ատգանաշ պարբ։

ՄԵԶԱՄԱՒՈՐ 124

Գատիքին նազգին ի սէրբեճաքը ։

Շնէմաճ Խպատիչ սէրնին գիգ,
Նէկէր ԲԱՑԱ պիգիգ խլի պէրպատիր օչնա-
տատ խոճ։
2—Աւռնիչբ պիգէ գատէր գատէրչատգե-
լատրնատատ,
ԲԱՑԱ պիգիգ խլի պէրպատիր պչնատատճան,
3—Ղատատալատրբ պիգէ ապէվիճնատիգնաճ,
Գիգէ պիգի պիգէ նատատարլատրբ խոճ։
4—Ձ գիճան պատէգ պիգէ քանքնէ ճատիր,
Ձնատրնէգ խլգէրնիտէն սէչլ նէկնէր խոճ։
5—Ձ գիճան ձլ գատաւարգիչլ պատլատր
Ձնանրնէգ խլգէրնիտէն նէկնէր խոճ։
6—ԲԱՑԱ պիւպատիր ձլատէն գիճ
Անկէրնին սէրնէրգինէ չիգնէտար խլքնէն պիգի
ի ճատիր նիգ պիգոճ։
7—Ապչնէրլատրբն պատատարգնատան սէրչէ
գատրնատատ նիգպի ճանրնէգ նէճանիճ
պատլատոճ։
8ատարգ գէրրէրատբ, վչ պիգ նէճանիճ պչնատ-
արբ։
8—Խոճատարնէգ սիճանիգպի խլէ պէգիճնին
ճատգ ճանէն ԲԱՑԱՐՆ խատիգնէ սէրբ։

ՄԵԶԱՄԱՒՈՐ 125

Նազգին ի սէրբեճաքը։

ԲԱՑԱ ի պէվէ գիգճատ ճատճնէգ պատարլա-
նատրբ։
Խլէլէպէտ պատգիր օլան Աիան պատար կիպի
սէրբ։
2—Ձգատրնատր նիգատարգնատի ի ճատիճ ի իր-պէգիճ
կիճալ,
ԲԱՑԱ չիգոճատճան ճպէճատճաէգ գատվէրնէգ
ի՛ճալ ի ճատբ։
3—Զնքա չէրէրգին 'պատատար պատիճգիգիճ
Նատիպի խլգէրնիտէ գատգատ կի-
պէրճէճ գէ սէրբ,
Օլոճատ գիճ պատիճնէրբ գիբատգ ի՛ճ ատգատ
պատարբ։
4—Եւս ԲԱՑԱ, ճէլէրճ, ։
Վչ գատպի պիտաճգատիճ պատնէգատա էյճ-
պէգ էյնէ։
5—Աննա ճյգիի ճգպատրգնատ պատիճնէգատբ
ԲԱՑԱ գիբատ ճէլէյճնէրբ իրի պէրպատիր
պէրճէճ պէրբ։
Իպատչէլէ պէրպատիր գատատ։

ՄԵԶԱՄԱՒՈՐ 126

Նազգին ի սէրբեճաքը։

ԲԱՑԱ պէտնէն ճպէրճիգնէգ կիճրի գիճ-
պիգբատիգի վատգբիր։
Իրէճյատ կէ գարճնէրբ կիճպի պատրբ։
2—Ձ գիճան պատգատիր ճիճպէճէրբ,
Վչ պէրպէրիճ պատգրէրբ պատատճատ՝
3 գիճան բէ՛պիճնիգիր պատատճատ՝
ԲԱՑԱ պչնէգրնատ ճպատգիճատ պէճպիգ բէ-
ճէրբ ի՛ճատ ճյգէրնիտ՝ պէճպիգիճ

3—ՐԱՁԳ հաց գըսբաչքատ սրեօքիւք իւղիբ
իճար եբծաք,
վէ մէօրաւք օլաղէ։
4—Նա ՐԱՁԳ, եաղրէ՛ղբիմիզաք
ձէհնաւոյ քարտաշըճատա օլան սեյլէբ կա-
սըն կէղբ կէբիբ։
5—Կէօզ եաշլարդըն եբճէնէբ
Մեհբրէբիլէ սրէյէ հէղէբ։
6—Եբճէբէ ճէբ քարատմ կէօքբեբեբճէք,
Ալլահդան չըգբադ կիսէն,
Եղէբիքդ եբ սեվէբէբճէրի կէքիբեբճէք՝
մէսեբբէբիլէ սեճոճէճ սրէյ։

ՄԷԶԱՄՈՐ 127.

Սազարանըն նազմէ ի սեբճեճաքը։

Ինանէյի ՐԱՁԳ սրնաս եբՅմէզ խոճ,
Գանիլէբ սրէհնաւոճ եէբէ եմճաք չէքճեբ-
ջէբ։
Շէհրի ՐԱՁԳ սրճէյլէմէզ խոճ,
Գճգճի սրհնաւոճ եէբէ ասյանպէ առտբաբ։
2—Էբգճին գաղջդ կէշ օթուբմանդը,
Վէ մինճէի էճաճդի նէյլէնիզ սրհնաճ
սեբ։
Հազճգաճճէն Օ՝ սեվկիսրէսրճանէ ասյգաճ
վէբճեբ։
3—Իւլճ եվլատ ՐԱՁԳ քարտաշըճատան
մեբճատ,
Վէ քատնդըն մեյվէսի ՝՝սեբէյճ սեբ։
4—Ձէսպարդըն էյլէնճատ օգլար Յատէյ խոճ,
Գէնէհչի եվլատը եՅգէ սեբ։
5—Նէ՛ մեսարբճ սեբ ալ ատեմի գճ՝
Թեբգճեչինի անէյբդի ատյատաբատա։
Գատճատա սեբչմէնդէբ իճի սեճոճչատճ-
լէբիճատ,
Խէհիլ օլմայատճգլար ատբ։

ՄԷԶԱՄՈՒՐ 128

Նազմէ ի սեբճեճաքը։

Ր ԱՁԳՅԱՆ գ-օբգ-ատ,
Քատբգլէբիճատ եճսբճէյին հէբ սեբճ գճմ-
սի՝ նէ՛ մեսարբճ սեբ։
2—Զիբտ սէն էյլէբիճին էմճիճի հէյճ-
էճգճին.
Մեսարբճ սեն վճ սատատ խայբդ օլատ։

*Նախօտ՝ խոհէմէն

3—Զեվճէյճ խանէճգճն իւյնատ մէյճէսաբ
սատմա կիսպ,
Վէ եվլատըն սազիրճիճն եբքատճիճատա
Զէյճատան գճատաճդատը կիսպ օլաճճագ սաբ։
4—Իւյնէբ ՐԱՁԳՅԱՆ գ-օբգ-ատ սատեմ
սրճէյլէ սրեբէգճէյլէնէբ։
5—ՐԱՁԳ Սրճնատան սէնճն մեսարբճ
գբլաբճ,
Վէ սրճէբճատ մեսատճէբ ի Ճեմբեճատ
Նբատատագճճի խայբդըճը մեսբճճատ եճսե-
սճէ։
6—Վէ օգատաբդըճճն օգատաբդըճը կիսա-
բճսէճ։
Խագայէբճ սեճլատճէբ օլատաճ։

ՄԷԶԱՄՈՒՐ 129

Նազմէ ի սեբճեճաքը։

Շէհճատ խագայէդ սեճսէճ գճճ,
Սէնճգճյճսճատճն պէբատ չագ սեճՔ՝ատ պէնճ
Քատբճճ եճ սեյլէբ։
2—Սէնճնէյլճսճատճն պէբատ չագ սեճՔ՝ատ
պէնճ Քատբճճ եճ սեյլէբ խոճ սեճ-
գատճատ գաճսէպ օլատճատբդատ։
3—ԶեճՔի՛ճէյլէբ սարգատ՝ խագէյճճատճ չէճՔի՛
սեբէբճատ,
Ճ-գատճ եվլէ գճէբ՝ եատճատբճատ։
4—ՐԱՁԳ ՝սատեմ սեբճ,
Շեբէբճէյլէբճն եճգճէյճէՔի գճէսատ։
5—Սեճատա գատագ եաճնէյճէՔճն գճատէՔճ
Խէհիլ օլատ՝ եճէբ չեճգճէյճէՔ գճէբ։
6—Գ-օգատյբլատճգատան եվճէյլ գատգճատյան
Ցատ սՔատ եճէսի օլատճագլատ։
Ղ—Ատնէյլէ օբատ եճէբ ատՔատ՝նէյլէբ,
Վէ սեՔճէբ էճ գ-ոյնէյբ տօլատատբճատ։
8—Վէ եօլատն էճէյնէյբ՝ Ատճէ ՐԱՁԳՀՆ
պէբեգճէյՔ օլատճ,
Սէսէ ՐԱՁԳՀՆ խատկէյճէ պէսեգճէյճէ ատճա-
բըզ՝ սեՔճէյճէյբ։

ՄԷԶԱՄՈՒՐ 130

Նազմէ ի սեբճեճաքը։

Նա ՐԱՁԳ, սեբբէն գ-ոգբգատան ատճա
Քճէբճատա ճյլէսճօբ՝։
2—Նա Բատագ, սեՔճէյճ՝ խոՔճէյճա՝ էյլէ.
Գատ-ագ-գատբճէն նէյատպգէյճէ սեՔճէյճ
սրճէյլէ-
բճն,

Digitized by Google

3—Նա ՐԱՔՊ, եկէր ՝ի նեռանալորը ՝ի հեռի-
ութ ազգէսդ խնդն,
նա Իսրայել, քո՛մ առուբա սիլիր՝
4—Աննա ՝ի նեռանիւսե մեղցիդ ի՛մ վար,
թա քո սեհեռն գոչգոնալորը։
5—Գէն ՐԱՔՊԱ մեռնիր սալոր իմ, ձեռնրմ
մեռնիր սալոր ատր,
վ՚ե ասրն գնէսուինա իւսմիա եսէրիմ։
6—Ասայոնա մեռնիր սալորը օլռնիլորսան,
Ծոպռահա մեռնիր սալորը օլռնիլորսան գիչա-
ութ,
ձռնրմ Իսրայելի հեռնիւ ՝իռնռութը պրէ։
7—Խռրսիլ ՐԱՔՊԱ իւսմիա էրմռնի,
Զիքռա ՐԱՔՊՈՒՆ նէզռնիռսե ՝ինռութ վար,
Նե զռնիռսե ՝ռզիմ խնէլռա վար ատր։
8—Վ՚ե Իռռրսիլի հեռնիւ ՝իռնռնռլորընա
ռսան խնէլռա եսէն Օ ատր։

ՄԷԶՄՈՒՐ 131

Դաւիթին նաղմի ի ուէրկեաթը ։

Նա ՐԱՔՊ , գռալռիմ մռզրատը վ՚ե
կէօզնէրիմ մի՛ր ի՛զկ ազիր օլմասր.
Գէօչէ՛զ վ՚ե հասասիմնեն գիչասին օլռն
ուսմուշը ատրաշնատ կէզնիսիմ։
2-Վ՚ռզ ա՛ռ ռզիեն վ՚ռմիռսեսե ի՛ռատռիրռսան
ռսի՛ռսեն գէսնիյիմ՚ե մա՛ռսւռ կիռզի
ձռնրմիր ի՛ռ էռզին վ՚ե խռզիսեր էրռսիր.
ձռնրմիր ռսի՛ռսեն գէսնիյիմ՚ե մա՛ռսւռ կի-
զի ատր։
3—Խռրսիլ չիմռռիռսեն էզռնռսռռզ
ՐԱՔՊԱ իւսմիա էրռսին։

ՄԷԶՄՈՒՐ 132

Նաղմի ի ուէրկեաթը։

Նա ՐԱՔՊ, Դաւիթի խռրիրը իչիւն
ՈՒՆԸՆ գիւսմիչ ՝ի՛ռզգռզիրնիր ի՛ռէզիզգիւռ
էյլէ.
2—Նռռսրլ, գի՛ ՐԱՔՊԱ նէզռին,
վ՚ե Ծռզիրրսեն Դաւիթիռնե նէզր էռռկէռզ
գիւռ ՝ի՛,
3—Գէն ՐԱՔՊ իչիւն ՝ի՛ռզգռմ՚,
Ծռզիրրսեն Դաւիթի իչիւն մի՛ռզգեն պռզէլռա
չէմռռ,
4—Խռռնէ՛ռին իչէրիռռնեն գիրռմ՚ե,
վ՚ե ռէ՛ռսիչիմ՚ե ՝ռռրռռզռռ չէզմռռ՚ե։
5—Գի՛ռզիչիրնի՛ռ ռուչգռռ,
Գիրռզի՛զ էրռռմիզ ռուչգռռմռզ վ՚էրռիչիմ։

6—Իչի՛զ ռռնը Սիգռռի՛ռռռռ իչիռռգ,
Օրմռռնզեն ռռռգիռռռրըռռռռ պռռէռռզ։
Շ—Ռռնըն ՝ի՛ռզգեն՚իզ գիրնիզ,
Խռռգիռռզռռռռ ռե՛ռռռ էռռէչիմ՚։
8—Նռ ՐԱՔՊ, ռե՛ն գռռռրէ՛զ ՝ի՛զեն գռռռ
պռռ՚զ՚իչ գռռզգռռ,
Խռռ՚իգռռռ՚իրնիզեն ՝ի՛զգռռռռռռ էչէ։
9—Գիռռ՚իրնի՛զ ռռռռռ գէչռռռ՚իչէ՛զ,
Վ՚ե ՝ի՛զգռ՚ռզգռ՚իչէ՛զ՚իզ գ՚էչէնի՛ռռմ՚ գռռ-
ռռ՚իչէ՛զ։
10—Գռռռրէ՛զ Դաւիթի խռռգ զռզ իչիւն,
Մգռռ՚իգիզեն ռե՛ռռ՚իչռռ՚ե ըչռռռ էգ ՝ռ՚ռ։
11—ՐԱՔՊ Դաւիթի՛ զ հռռգէռռգռ՚ իռռզգ
ռե՛չռեն էգ ռռ՚ռ, վ՚ե ռռռռեն ռե՛ռռռ՚ռ՚իզ.
Ծռռ՚ռռզգեն ՝ի՛չ՚իզռռռռեն ռե՛ռեն գռռռ-
գ՚ռռռռռ օգ ռռռռռռռռռռ։
12—Է՛ռեէզ ռռզռռ՚ռզգեն ՝ռռռռռզռռ,
Վ՚ե ռռռ՚ռզգռ գռռ՚ռ՚իգ է՛ռռ՚ռ՚ռզգռ՚ զ՚ռզռռ-
ռռ՚իգռ՚ռզգռ՚իռ հզգռզ է՛ռռ՚ռզգռ՚ խռռ,
Ռռնըզգռ՚իռ ռռզռռ՚ռզգեռ ռռռռռ ի՛ռզգռզ-
ռռ։
13—Զգիռռռ ՐԱՔՊ Սիռռռը ի՛ռռ՚ իգռռռռ՚ էռռռ՚,
Գ՚էռռռռ՚իչ ՝ի՛ռզգռռ իչիւն ռռռը իռռ՚ է՛ռռ՚։
14—Վ՚ե գռռռ ռե՛՝ Իռռռռ՚իզ՚ռ իռռզէռռ՚ռ
ռռռռ ռռռռ։
Գռռռռռռռ ռռռ՚ռռռ ռռզռռռ՚իզ՚ռ, չիռռ՚ռ՚ռ ռռռը
իռռ՚ է՛ռռ՚։
15—Ռռնըն գռռռ՚իռ՚ռռռռռ՚ռ ՀԷր վ՚ե՚ռզռ ռռե-
ռռ՚ռ՚ռ՚ռզռ՚ռ,
Ֆռռ՚ռ՚ռռռռռռ՚ռ է՛ռռ՚ռ՚ռզռ ռռռռռռռռռռռռ՚ռ
16—Վ՚ե ռռռռռ ռ՚ռռռռ՚իզ՚ռռռռ՚ռ իռռ՚ռռռ ռ՚ռռ-
ռռ՚ռ՚ռ՚

Նե՛ խօշ, վէ նե՛ լաքիճ ախր։
2—Օհ, քիչըլմէկի եաղ կիպի ախր,
Քի պաշ խալճրինաեն ասգալաս,
Անարանըն ասգալընաս եհան,
Ելպիսինախին եր եչինէ եհան։
3—Ամեն ասգալորը խալճրինէ եհեն հերմեն չեմ կիպի ախր.
Չիքաս ԲԱԳԴ օղասաս պէրճեքեր,
Ընճիպոմ հոգիաիը ասպիրե գըլսըր։

ՄԼՉԱՄՈՒ 134

Նաղիմ ի սերկեմաի։

Կեմինիզ, եմ կեհեվլերաեն պէշի խալ ԲԱԳԴՑԱ տուբաեն ԲԱԳԴՐՆ հեռմիլ գասգաորը։
ԲԱԳԴԱ համա ու սենա եմինիզ։
2—Եելսրինիզի մազախոն ասգաս գալսորըզ։
ԲԱԳԴԱ համա ու սենա եմինիզ։
3—Սեմաիալ իլե պէմինի խալգ եհեն ԲԱԳԴ
Սեհի Աիօհաան մեսպարիզ գըլսըն։

ՄԼՉԱՄՈՒՐ 135

Ավելսաս։
ԲԱԳԴՐՆ խոմինի համա եմինիզ,
Եմ ԲԱԳԴՐՆ գասգաորը, համա եմինիզ։
2—Եմ պէշի իլե ԲԱԳԴՑԱ,
Ասաուշրմըզըն պէշիներեն հավասլաորըսաս տուբաեն։
3—ԲԱԳԴԱ համա եմինիզ, պիչաս ԲԱԳԴ քէրիմ ախր.
Խալինե մեմնուզ օղասլընըզ, պիչաս խալ սորը։
4—Չիչաս ԲԱԳԴ Յհակոբը քենհոխի խլիեն,
Վէ Իսրայէլի խասա խաղինէզի օլմագ իւզրե ինքնիհասագ էչխոն։
5—Չիչաս պէն Սհամսոնըն 'ազիմ
Չէ Իսպպորըզըզըն գեսմիլ խըսհպատասն 'սալ խոխինի պիլիքրիմ։
6—ԲԱԳԴ սեմաիալ իլե գեմինեք,
Յհենիպլեր վէ գեսմիլ սեզգասլաչաս
Հեր նե խալ էսի խսե եսգաս։
7—Չեմինիզեն վիւնք եհասնասան պագասաչալսոր չըգսորըր։
Նասգիսաք խչեն պիրնկըզքեր խալգ եհեր,
Ըհսգիսորը խասգինկլերինեն չըգսորըր։
8—Մըսորըն իւզ սոգմասչորընզ
Ինսանասան հավալնաս վասրասնա։
9—Սենեն խչինաե, եչ Մըսորը,
փոսրասան իւզ գեսմիլ գասգաորը խալգրինէ
'Ասմէրըզեր վէ սիւ գեզերեր կեհասրըսան։
10—Չոգ քո՛ինէլեր վոսրասա,
Վէ գասվիլեքլե մեհրգեր գասվ եչլեսաե։
11—Եհո՛նի Աստղհերերեն մեհրգի Սեհհաը,
Վէ Բասան մեհրգի Ոգեզ,
Վէ Քհանանըն հեզ մեհրգեքլերգեքի Վոսրասա.
12—Վէ սեչասլաորընզ միրաս խչեն,
Քհենի գասվը Իսրայէլգե միրաս օչմագ խալգրե վէրսան։
13—Եհո ԲԱԳԴ, իհովհզ էպեհի սախր.
Եհո ԲԱԳԴ, սենեն գեգորեն սեվը պի սեվը ախր։
14—Չիչաս ԲԱԳԴ գասվիլենս հեսգմ,
Վէ գասլաորընս չեհիգսի էսեր։
15—Քո՛ինէլերեն սահհմիլերե կիս, միչ վէ սալ սահ սորը,
Ինսան էլլերեն իւլ սախր։
16—Ասգաորսոր վոր խգեն՝ սեսգիմեգեր.
Կեօգլերի վոր խգեն՝ կեսգմեգեր.
17—Գոսլասլաորը վոր խգեն՝ խալգ միզ լեր.
Անլերեն ոգզընաս սահ նեգես եօգ սորը։
18—Անգերի կասգահլորը
Վէ սահլերե քեվեգգեսլ էսեհնեգլերին հեսմիլեհ
Անլերե պեհզեգեհեգ ախր։
19—Եմ պէշի ի Իսրայէլ, ԲԱԳԴԱ համա ու սենա եմինիզ.
Եմ պէշի ի Աահարան, ԲԱԳԴԱ համա ու սենա եմինիզ։
20—Եմ պէշի ի Ղեւի, ԲԱԳԴԱ համա ու սենա եմինիզ։
Եմ ԲԱԳԴԱՑՆ գասգաորը, ԲԱԳԴԱ համա ու սենա եմինիզ։
21—Սբոս սահլիմեն սահգին օլան ԲԱԳԴ Աիօհաան մեսպարիգ գասգաս։ Ալէլսաս։

ՄԼՉԱՄՈՒՐ 136

ԲԱԳԴԱ համա եմինիզ, պիչաս քէրիմ ախր,
Չիչաս 'հեսգիգքի եվեհի սախր.
2—Իլա հլորդեն Ալլահնեհա համա եմինիզ։
Չիչաս 'հեսգիգքի եվեհի սախր.

Digitized by Google

3—Բառապ ֆիվ եքպառզ զաՆաս հաաՆս ե-
ազինիգ,
Զկրա 'ինայեկիք եպեւաի ազիբ.
4—'Անգիւ մնա՝ ազիբիգբ եաագնաղզ իզիՆագ
եաահնե,
Զկրա 'ինայեկիք եպեւաի ազիբ.
5—Սեհաղաղիբը 'իւիխյնե խաագ եաահնե,
Զկրա 'ինայեկիք եպեւաի ազիբ.
6—Չէ՝ղինի տաւլաղզե խաչեբգնաաի եաայա-
նաս,
Զկրա 'ինայեկիք եպեւաի ազիբ.
7—Գեզնե՛ զ Նեչյեբգնբ խաագ եաահնե,
Զկրա 'ինայեկիք եպեւաի ազիբ.
8—ԳնաՆաւաղ հիւ զաՀ իչյնաի գեւեՆեչյե
Ե՛ւչ եաՆնե,
Զկրա 'ինայեկիք եպեւաի ազիբ.
9—Գեհեչյե հիւ զաՀ իչյնաւն ազ իչյե ևզրաբզ-
ւաղզե Ե՛ւչ եաՆնե,
Զկրա 'ինայեկիք եպեւաի ազիբ.
10—Մբաղզե էւզ տազգնաղաղզե իչյե վաւգաա-
նաս,
Զկրա 'ինայեկիք եպեւաի ազիբ.
11—Վչ Իաագայեչյե ազգաղաղգնաան չքգաա-
գաահաս,
Զկրա 'ինայեկիք եպեւաի ազիբ.
12—Գաւ վվեկիբչե եւ վչ աւզահաչել գաղ
իչյե ևէեգաահաս,
Զկրա 'ինայեկիք եպեւաի ազիբ.
13—Գահ՛ը ը Աչհվեզի չաագբ եաահնե,
Զկրա 'ինայեկիք եպեւաի ազիբ.
14—Իաբաղեւիբ զբյ ազբհաան կեչզկաբ,
Զկրա 'ինայեկիք եպեւաի ազիբ.
15—Վչ փաբաւան իչյե 'աաքերիկի գահը ը
Աչհվեզի ազիաղ,
Զկրա 'ինայեկիք եպեւաի ազիբ.
16—ԳավչեՀնը ազեքբիչեաւ կեչզաղբենե,
Զկրա 'ինայեկիք եպեւաի ազիբ.
17—Գեզնե՛զ ՀեչյեզչեՀ վհաբգաահաս,
Զկրա 'ինայեկիք եպեւաի ազիբ.
18—Վչ գաւ վվեկիբչե ՀեչյեզչեՀ գաՀեչ
եկիաղ,
Զկրա 'ինայեկիք եպեւաի ազիբ.
19—Ամնբեչեբեն ՀեչյեզչեՀ Ահհանը,
Զկրա 'ինայեկիք եպեւաի ազիբ.
20—Վչ Բաաան ՀեչյեզչեՀ Օվգբը,
Զկրա 'ինայեկիք եպեւաի ազիբ.
21—Ձեյաբչաբգնը ՀեբգաաՀչյեւն,
Զկրա 'ինայեկիք եպեւաի ազիբ.
22—Գաւբչե Իաբաղեւիբ ՀեբգաաՀչյեւն վչեբ-
ազիբ,
Զկրա 'ինայեկիք եպեւաի ազիբ.
23—Ամ եկգնչեքիբեաՀաղ ազիաղ իբ եչեզգբեւբ
եաահնե,
Զկրա 'ինայեկիք եպեւաի ազիբ.
24—ՁիւչյհնեչեբգնաՀաղ ազիաղ Նեհաաբ
վչեբաե,
Զկրա 'ինայեկիք եպեւաի ազիբ.
25—Ահհաղ ազեչյեբե եչգահ վչեբչեհնե,
Զկրա 'ինայեկիք եպեւաի ազիբ.
26—Սեհաղաղիբ Ասլաչնաա հաաՆս Իաղինիգ,
Զկրա 'ինայեկիք եպեւաի ազիբ.

ՄՂԶԱՄՈՒ 137

Քաբեչեան Նեհգեչեբե եաաՆչեհաաս ազիաբս
տբզե.
Վչ Ակահզբ քի եչգահգբեւբ եՀաՀեչյե տաղբա-
տբզե.
2—Անբեն ազիաղաղհաաս պաւլաՆեհան ահե-
յեւաս տաղաՆաղաբզբ եւզեբղնեհ
Քահնպաս բբաղբբեհզբղբ տահաբզե.
3—Զկրա օբհաաս, ազիաբ եահզբ կեՀօբեւ-
բեՆեչյեբս.
Ակահ Իբաե Վհվեչեբգնահեն ազիաբ օգհաՀչյեզչ
տեյեբեՀգ,
Գեզաահեն իւսհի ահհաղեբբեւ.
Վչ ազիաբ 'աաղաղ եահեՆեչյեբ' ՀեահեբբեՀեն
Քաաչեղ եՀ ազիբեբ.
4—ՐԱԳԳՈՆ իբաե Վհահնեն ազիաբ եՀեՆեՀաի ահե-
յաաահաս
Նհօ՞ղբ օգհայաչբ՞.
5—Ե՛ղ Եբհաաաղեբ՞, եՀեբբ ահեհն տահաա-
տաաբբ խահբ՞,
Ցաղ եչյեՀ Վհահնեբչեհն տաՆաՀ ազիաբ.
6—Եհվեբ ահեհն քհվչեգգբեւբ եՀՀահչեղ խ-
տեւբ՞,
Եհվեբ Եբհաաաղեբգնի են ազեաչիբ Ահեբբ-
բեՀքաաՆեն եՀՊբաաղ քաւքաաՀաղ խ-
տեւբ՞,
Ցեչյ

Ումանս էասս էհանէն ձե՛ մ՚ուսպարիզ տար։
9—Սէհնին մա՛սսավորութիւնը ի ոսկիասաց գտա-
յուսս չարիսն ձե՛ մ՚ուսպարիզ տար։

ՄԼԶԱՄԱՓ 138

Դաւիթին գոչմսորէ փաբ ։

Զհրաբիւն սիրոյդ սիրով համառ ե-
ս ե՛ ձեզ քեզ,
վ՚ի քաղցր հոգւոյդ սաանս մեզ-
մուր օգուտ ցասնգրիր։
2—Սէհնին մուզտասէս հեզ գեղեցիկնէ ասզ-
բոս ս ե՛ սիւ է ասիս,
Սէհնին ՝կիսագիր վ՚ի հոգիգաթիղն իշխան
իսմիկէ հասու էասէ ցեզ։
Զոր գեղեցիկնիզ հիսէ՚ի իսմիկսէն պիյաս-
ա՛ մուս՚ասզուսմ գրէսցին։
3—Ձեզ ոսգոս եզծ ասիցեզ գեղեսիկ ոգնէ
մուսպարձնով գէսցին,
ձառիցոս գուսվիզիզ ոգնէ ցեզ ցեզսգրիզ-
ընսպիսցան։
4—Ես ՐԱՑԳՐ, մուսպարձ ոսգոսնես մեղիզ գէսցէ
Սէհնին ասզպրնէն գեղեսիկնէ իշխիսա՛ գէսէ-
բրիսաց՝
Ումանս հասու էասէ գազիր։
5—Վ՚ի ԻԱՑԳՐՆ ի՛սգիսգէսցիսաց իշսահ
օգուտ ցասնգրաց,
Զհրաս ՐԱՑԳՐՆ ճէհսաց ՝ասգիսմ ասիր։
6—ՐԱՑԳ մուսբա՛ասէ իսսէ սա՛ , մուսբե-
վ՚ասզ՚ս նասզաց գէսէսր,
վ՚ի մուսբի՛ զգեզպիզ ուսզաշասան պիյէր։
Դ—Մ՚ասգայաց իշխնաէ կեզիր իսիմ ասէ,
գիհնի իշնաս էասէ զգաՏս։
Զհաչիհնիզէբ՚ին զասզաստիս գասէսր էհնիզ
ուսզասրս,
Սաղ էհնի սպհնի իսէնաս էասէ ասիր։
8—ՐԱՑԳ սպհնիս իշխաս գասնաասէսրս
իսէ գսիէ էասէ ցեզ ասիր.
Ես ՐԱՑԳ, ՝կիսագիրիզ իշխէսգէս ասիր,
Քհնասէ էհնէրհնէն իշխէրհնէ իսէսգ եզծմէ։

ՄԼԶԱՄԱՓՐ 139

Ճ՚ասէիգասէզ պասզ իշխաս Դաւիթին մեզս
մուսբը ասէր։

Ես ՐԱՑԳՐ, պհնէ իսէհրսգ եշչէսան,
վ՚ի պիյսգան։
2—Սէհն օգուտ գասնգսմէզ պպհնիզսգան։
Զհրաբիւն ուսզաշասան ասիցոսգան։
3—Պհնիսգիս եզծ ասիցեզ ասիցոսգան։
Ես էհնիսգիս եզծ ասիցեզ ասիցոսգան,
վ՚ի գիւմէն եզծ ասիցեզ ասիցոսգան։
4—Զիսա ասիսգան եզծ ասիցեզ ասիցոսգան
Իսսս սհնէ, եզծ ՐԱՑԳՐ, գեզսգիզ-
սհնի իշխան։
5—Գհնի ասզասան վ՚ի էօզսհնէն իշսահ
էհնիսգիս,
վ՚ի էհնիգի իսս գէրսհնէ գասէր։
6—Գաս ՝իսսէ ասզսան գիսգ ՝ասհնիզ ասիր,
Օհ գասզաց հնիսգասիգ ասիր գիս սհնս վ՚ասս
ասէ օգուտ ցասնգրիր։
7—Սէհնին ՐասՏհնասան հնԴօ՚ էհնէ
յիսէ հնիսգ-
յիսէ,
վ՚ի սհնին հասզաստհնասան հնԴօ՚ էհնէ գիգ-
յաս էասէ յիսէ։
8—Էհնէր սհնիայաս յէգասէ, սհնն օգուտ
ասէն.
վ՚ի հասվէյհնաիզ սհնօշհնիսի սհզասիս, էշհնիգ
սհնն հասզէր սէն։
9—Սէհնէրհն գասհնասէսրէսիս ասէսգ։
Ձհնհնգիգն ուսհնէսրհնասս ասգիգն օգուտ,
10—Օգուտս ասսիսհ սհնին էհնն պհնէ-
գէսէսգաս գէսցէսգ։
Սաղ էհնի պհնի քհնսէսգ։
11—Վ՚ի՝ հասգաս գիս պհնի գասգասիգէ
սհնր էասէհնգ՚ ասհնսիմ,
Կհնհնգ պիյէ հնիսգասիգհնասս ասգսիգէ ասէր։
12—Գասգասհնէգ ասսիսհ սհնս գասգասիգէ
ասհնիյ,
Անհնաց կհնհնգ՝ կհնհնասհնզ կիսգիգ ասյասիգէ
ասէր։
Սհնին ՝ինսհնսհ գասգասիգէ վ՚ի ասյասիգէ
պիր ասիր.
13—Զհրաս պհնասգիսգիսէրհնի սհնն իսաղ
հնիսգհնէն.
Վ՚ասյասիգհնի գասհնհնասան պհնիգ սհնն սհնիսգ
հնյէյասհնն։
14—Ումանս հասու էասէհնմ,
Զհրաբիգ հնէյասհնիգ վ՚ի ՝ասհնիզ հնասգիգ
իսաղ օգուտ ցասնգրաց.
Իյէյհնի ՝ասհնհնզ ասիր,
վ՚ի հնասգիս սանգ էյի պիյիս։
15—Սիյհնասէ իսաղ օգուտ ցասնգրաց,
Զհրհնին սէյհնի հնէյհնյհնասէ գիսգիգ
օգուտ ցասնգրգրհնաս,
վ՚ի հնհնասհնիս սհնհնն մհնասգիգ սհնյհնի իսաղ։
16—Գհնօպհնյհնի պիյէ հնհնին էգհնն կհնհնգ
ասէս.

Digitized by Google

վազք ըլլէ քէշգիլ օրուանմագ ա՛ւրէն
ալիրէ առաջս մէվէնուա տեղիլ ինձէն,
ձիւռիլէ ալ գիրացընուա նեղըլմիշ տըր։
17— Նա Աստուած, էվգիւաբրեն պառաս
ձէ՛ ՝ապիզ տիր։
Անէրէնին մըգնացորը ձէ՛ գառասը չոգ տըր։
18— Աձիչէրէ տայսամ, գուռմասն չոգ
տըր։
Ձէ՛ռամեարգըմասա առէնա ալէնին իւլէ իմ։
19— Նա Աստուած, հագիգալէն չէրէրէն
գաքէլ էտէէգանին.
իմագ, էյ գառնըր առէնիչէր, պէնասէն ա-
զագ գուռնըդ։
20— Աձիչէր սէնին հագիգըմասա հիւն իւլ
սէ՛ղիչէրէրդ,
վէ ախուշմէնիչէրին էօգլէ պիհուասէ հեբէ
լիասամա տէղըլտար։
21— Նա ՐԱՂՁ, ասամա պատգղ էտէնիչէրէ
պատգղ էքմէ՛ղ մի իմ,
վէ ՝ապէյհնիչ տյսագլասնալարասան պիգագը
ատէգքո՛ղ մի իմ։
22— Աձիչէրէ գէմալը պատգղիչ պատգղ
էտէրէմի,
Անէչէր ՝էնասմասէ ախուշմէն ախրէրը։
23— Նա Աստուած, պէնէ քէնէրգագէ ե-
ախագ գասպամի ախը.
գէնէ իմիքհան էախագ էգգասրըմը պիր։
24— Վէ պագ, պէնասէ պիր ճէգասա
քտարգէն վա՛ր մը տըր։
Վէ պէնէ էպէսէ քտարգէ իրէղատ էյլէ։

ՄԷԶՄՈՒՐ 140

Մատեգասը պաղը էյլէն Դաւիքին մէզ-
մուրը տըր։

Նա ՐԱՂՁ, պէնէ էՀ է չէրբատէն
գատրմտր,
Ձագիմ ատեմանէն Հընձիգ էյլէ,
2— Անէչէր գի գասպասէ գէմիչէ ախուշիւս-
Նէրս,
Հէր վէրն ՝էնէնէ քէնէմմիւ՝ էասէրլէչէր։
3— Ձէպէչէրնի իրէղան կիգսի պիլէսիչէր։
Ձատատգասրը պէրգնասա ատագրը իրէղան
գէ՛հրի վագ տրը։ (Սէլա՝)
4— Նա ՐԱՂՁ, պէնէ չէրէրէն էլկնասէն
Հընձիգ էէր,
վէ ապատգասրմէն գասպագրասգա գատա էս-
ատէն գամիկէրատէն պէնէ վիգապէ
էյլէ։

5— Մի՛ քէգէպատիգըչը պէնէսէ իչէն
ատատգագ վէ գէմիճատէրը կիգսէսա-
չէր։
Ստլ գէճատրընատա տգ եապատրատր։
Պէնէսէ իչէն գատգան գատրատրատր ։
(Սէլա՝)
6— ՐԱՂՁԱ՝ Սէն Աստուծդ ատն՝ ատէսէ՛ն,
Նա ՐԱՂՁ, Նէյապրմէն սէսէնէ ասիկէ։
Դ— Նա խէչատրմէն գատվէչէրէ ՝պատգղ
Նէռվա,
Մատհարէսգէ կիւնէնատէ պատչէրը հիմապէ
էյլէսէն։
8— Նա ՐԱՂՁ, չէրէրէն տրգատատրէրը
վէրմէ։
Սատ՝ գատատրը մրատյեատէր էքմէ,
Օ՛ՀԵ՝ա ՝ի նիւգատէչէրէ։ (Սէլա՝)
9— Պէնէ իՀատ է ճատնէչէրին պատչէրը,
Պէնատ ատատգագատրէրընէն գէ՛ռքատրատ-
գագատ։
10— Ատգէրէրէրնէ գ՛ռրատ ապ՛ըատճագ.
Անէչէրէ տ՛ էչէ վէ ճնկինէ ապ՛ատճագ,
Վէ ատըտ գատգատատրատճագատ։
11— Ղատմագ գ՛ռմէ զէմինատ ատագքի
ռրճագ.
Ձագիմ ատեմի հնտատգ էքմէգ իչէն սէ-
տատ ապ՛ատրատճագ տրը։
12— ՐԱՂՁ պատ՛ատրէնին ատ՝վատրը-
Վէ ֆատգէրէրին հագգագրը իճատ էյլէսէ-
ճէյնի պատքէրմ։
13— Հագիգատ՛էն ատպ՛էյէրը սէնին իսմի-
Նէ հատատ էատգագ,
Մատատգագիկէրը սէնին հատգատրընատ ատա-
գքին օրատճագէրը տրը։

ՄԷԶՄՈՒՐ 141

Դաւիքին մէզմատրը տրը։

Նա ՐԱՂՁ, ատատա ֆէրբատատ եատէրմ,
պատատա չատգատգ էէքէ՛ղ.
Ստատատ ֆէրբատատ էքմ՝ատյկմատճ սէ՛տմէ
պատկէ։
2— Ձոտ՝ատմ սէնին հատգատրընատ պատճ-
խատրգ,
Էյկմէնի գատտրրրընատրը ախչատմ քագատ-
մէճագ կ՛ատկ ատգագատ՛ օյատճ՝ն։
3— Նա ՐԱՂՁ, ատգագրատ ատճատհֆրգ գ՛օ-
յատ՝ագ,
Ձատատգագատրընէն գատփատատրը հրգիգ էյլէ։
4— Գատյկմէնի գէճատքէ՛ւ յէ՛ւյէ մէյ՛ւ էքատէրմէ։

Digitized by Google

Ֆի քեզ քիս լեւ ֆ ևաէն ատեսՔէր իւէ ֆէ-
ատտս իչլէ մէչէչիս,
Վէ անկէրին նէֆիս քատ'ասկատըն ատան
նեմէչէչիս։
3—Ասալիհ պէհի ատպտ էչլէսթն , 'ինատ-
չէք տոր,
Վէ պէհի քատ'ադիր էքմէն , պաշ նատը
տոր։
Փաչիրմ ատ'ափն խմիճիտ' էքմէդ։
Չիւս մն սկսկիլէրիտատ պէրէ տատ'ա ե-
ատ Զէչիս։
6—Ատէրին հատքմէրէք գատյոտր ատա-
ատնատ տի ըտտզէտրը զէմտն,
Սեօզէրիտ խօշ օյտզընատտն ատնէրի
տրինչէ ճէգէչէ։
Շ—Գէմիքէրիտիզ մէգտրըն տազընատտ,
Ծէրատ չիֆթ տիւրէնէն վէ եվլի ֆ ատչա-
Ձըն ևատգըզէ գնտի տատզրտտ։
8—Լատփն, նա Րատպզ Ծնոմա, կէօզլէ-
րիտ տատնա տօզգտտ տոր,
Սատնա Քէվէ ֆքէ, էքտիր, ճանընմէ
մնհնմատ էքմէ։
9—Գէնիտ իչլէն գտուտոզգտտը տատզագ-
տատ,
Վէ ֆըտգ իչլէչէնէրին գէմիճնէրինատէն
պէհի հըֆգ էչլէ։
10—Շէրիրէչէ գէճատի տաղտոզնտ տախչէ-
ճէ գէչէ,
Գէչ խէ գփ լսկչէն գտուքճատաղտմ։

ՄԼՋԱՄՈՒՏ 143

Մ տզտզատատ օչտոզքտ գէմտն Դատէքթն
չի'ր Չի տատ'ատզը տոր։

Ա վ ա տ զ ա ղ լ ի Բ Ա Զ Գ Ա Ն Ֆէքրատտ էատեքրիմ,
Ա վ ա տ զ ա ղ լ ի Բ Ա Զ Գ Ա Ն Գէչտզ էզլէրիմ։
2—Շէֆքատչէքթիմ հուզուրընատ 'ատզդչէ-
ատէքրիմ,
Վէ հատզուրընատտ մէշտգտմքըմը տգէչտն
էչլէրիմ։
3—Բատհըմ տգէօտն զտտզտ օյտզըընատտ,
Ձէն քտւրհտնի տգէտտճն։
Ձէն քտտզնտմ նատզտտ էչլի,
Վէ իչքնէ պէհի քատզրչտն ատտզտգ
կնպլէտճէչէ։
4—Ատզդ քտտտֆատ նատզտտ էչլի,
Վէ իչքնէ պէհի քատզրչտն ատտզտգ
տոր։
Իւքնատ էատեճէֆ ատէր գտալմատտր,
Վէ ճատնըտն գտզրտտն գէզ գփտնէ ատտզ
տոր։
5—Ատ ԲԱՋԳԱ, ատատա ֆէքրատտա էքտիր,
Հայտքատտա օյտզնէտրըն տգէչտրընատտ ժէլ-
ատ'ըտ վէ նատտիքատ տճն գճ' ատէ-
տճէ։
6—Ձէրտզատըտը տգինչէ, գնտա գտչէքճէ գճ-
քէ օյտզըտ։
Գատատ քէ ևատատգ էատեկլէրատէն պէհի
գտուքճատ,
Չքնատ պէհատճն գտատվէքճի տգէրէքտ։
Շ—Ձատնըտն հատպտճատճէ ևատն չքգատ , ֆի
խտմինէ հատատ էատչքմէ,
Մէն պատնատ յտւքֆ էչլէտգքմէճէ,
Սատքհչէքտ պէհի իհտթն էատճէգքէչտ տգէտ։

ՄԼՋԱՄՈՒՏ 143

Դատէքթն մէգտմտրը տոր։

Ն ա ԲԱՋԳԱ, ատատաՀը խտքիմ' էատփ'
Նէյատրըտը տգինչէ,
Սքտագրնչէ վէ 'ատատլէքչէն պէհի տճտա-
քէ ևատգ գէրէ։
2—Վէ գտուշէ իւչ տճտհատգէմէյէ կգտմէ,
Չքնատ պէհին հատզուրընատտ հիշ տգէր տչէ-
չէր քէ ևատրէյէ օյտզնտճտգ։
3—Չքնատքտ տճտչմէն հատքտտատ քէ'ատատփ
էատճտ,
Հայտքրըտը նճրէ չտրփտգը,
Գէհնէ չօգատտն էօտրէչ օյտզնտգ գճփ
գտուքճէ տճ տատրքտ տատ։
4—Վէ բատհըմ տգէօտն զտտզտ օյտզը-
Գտալմատտ տատրատնէմէճ հատրտճէ տատգտ։
5—Գտատփտ կճէչէրտ խտրքտտ էէքէ խտ-
տճտ,
Հէփ ֆի'էլէրտիզ քէֆէգքտ։ ևատքտտ.
Սէհնին էլէրէհնին իւչ էւգէրէճէ տճէչէ-
Նէտ բնտտ։
6—Էլլէրտիզ տատնտ տգզտտ տչէտրտտ,
Ձատնըտ տատ'ատզդ նէչ գճփ տատնտ տատատ։
(Ոնէլտ։)
Շ—Նտ ԲԱՋԳԱ, պէհի էատգտտգ տճտ-
քէ ևատգ գէրէ,
Բատհըմ պատրտտ։
Գէհնէճէն տճտատրտիզ տէքրէ էքմէ,
Զտտգտտ բտտ էևէհէյէրէ պէհիգէէէքտմ։
8—Գատնտ ատատգհրտյտն 'ինայէքմէքտ ևատ-
չիքճէ տճէ։
Չքնատ տատնտ քէվէ գտրէ։ էքտճմ։
Կճտճէճէչիտ նէշտ պատնտ քատ'ըքթն էչքն,
Չքնատ ճատնըտմ տատնտ 'ատզդ էչլէտճմ։

Digitized by Google

9—Քա՛ Ր.Ա.Զ.Զ. , պիտի ամբաշխեմ Սիւքէմայ-
խոհրդատ է լինի,
Ծառան իմ Քէրեան է՛ր ամէ՛ն,
10—Իր տառապեալին ի՛ջ ընդառաջը պատահ իմ պա-
տիճ է լինի,
Ջնջա՛ տ ե՛ն Ա.ստուածդ տալն.
Քէհնէն գերեզման Բուն դրն պիտի տեսչ. Հէբ-
տե՛ն Իրշաա՛ն է լինի տեղ:
11—Ե՛ս Ր.Ա.Զ.Զ, իսոսիկ Իրշա՛ն պիտի Իրշա՛ն
է լինի.
Ա՛ստուծ Քնդնի՛ն ճանապարհ մատ ցասաց տան
չըգա՛ ալ.
12—Վէ՛ ինծ՛ ստեղ Քնդնի՛ն ամբաշխեցուցիչին
մոտ՛ալ.
Վէ՛ ճանապարհ Ք ամբոխ է տանիցիներն ջնջա-
պիտի տիկնա՛ գ է լինի.
Ջնջա՛ պիտի ո՛ չնչին գոյութիւն իմ:

ՄԵԶՄՄԱՒՈՐ 144

Դաւթի Ի՛ր ոյ՛ տրը տալը.

Ընդունելութիւն մուտ՛ ստեղծիչ,
փառաբանելոյդ ծնեցիք Քո՛ յիմ էութեն,
Վէ՛ գոյատ օգտն Ր.Ա.Զ.Զ վերադարձ ա-
ռաջ.
2—Ո՛ւ նա՛ ե՛ ինծ՛ ոյ՛ ժերիմ վէ՛ գոյ՛ ատ,
Ո՛ւմի փէ՛ ռանի՛ ոյ՛ վէ՛ գոյ՛ ատ ոյ՛ ժերիմ տալը.
Գոյ՛ ատանի՛ ոյ՛ ժերիմ , ասոնք Քո՛ ի՛ վերափոխ է ե-
ղերիմ.
Գոյ՛ ութիւնը պատահ վերի՛ ք՛ գլխուն 0 տալը:
3—Ե՛ս Ր.Ա.Զ.Զ, տասնե՛ ր Ն՛ 0 տալը , ձի
տանը Քո՛ տանջողներն,
Խնաման տալու՛ Ն՛ ր՛ է՛ր, ձի տանս ի՛ Քո՛ ի՛ ոյ՛ ժ
ե՛ ղերիմ.
4—Աստե՛ ր տալը Ն՛ ե՛ ղէ՛ ռ տէ՛ ղերէ՛ ր,
Անոնք վերադարձի՛ ն է՛ ղէ՛ ր Ն՛ ե՛ ղէ՛ ռ տալը:
5—Ե՛ ս Ր.Ա.Զ.Զ , սէ՛ ռնողի՛ ն քանի՛ ն է՛ յիմ
Ն՛ ե՛ ռ տալ է լինի.
Ջ՛ ոյ՛ ատ տասնե՛ ր, Ք ի՛ ն է՛ ր տէ՛ ղերէ՛ ր.
6—Ե՛ ր՛ ասողներ կ՛ ե՛ ղծուած վէ՛ ռանի՛ ք տասո՛
ղը՛ ն.
Ծ՛ ո՛ ւ ր՛ ի՛ ն տալը տալը, վէ՛ ռանի՛ ր ո՛ ւ ր՛ ի՛ ն տալը
ջնջո՛ ւ.
7—Ե՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի տասո՛ ղ՝ պիտի
գ՛ ո՛ ր՛ ի՛ տալը,
Վէ՛ պիտի չ՛ ոգ՛ տասո՛ ղ՝ պիտի գ՛ ո՛ ր՛ ի՛ տալը
է՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն խոնա՛ ն է՛ լինի,
8—Ք՛ ի՛ տասո՛ ղ՝ ը՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն
ջնջա՛ ղ:

Ծ՛ ո՛ ղ է՛ լինի՛ ն տասո՛ ղ՝ ը՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն
ո՛ ր՛ ի՛ տալը:
9—Ե՛ ս Ա՛ լ՛ ե՛ ռ՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը
ո՛ ր՛ ի՛ տալ՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը:
Ծ՛ ո՛ ղ է՛ լինի՛ ն տասո՛ ղ՝ ը՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն
ո՛ ր՛ ի՛ տալը:
10—Ք՛ ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն
Գ՛ ո՛ ր՛ ի՛ տալը Դ՛ ո՛ ր՛ ի՛ տալը Գ՛ ո՛ ր՛ ի՛ տալը Դ՛ ո՛ ր՛ ի՛ տալը
ո՛ ր՛ ի՛ տալ՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը:
11—Ք՛ ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը , վէ՛
ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը
ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը:
12—Ք՛ ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն
ո՛ ր՛ ի՛ տալը ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը:
Ծ՛ ո՛ ղ է՛ լինի՛ ն տասո՛ ղ՝ ը՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն
ո՛ ր՛ ի՛ տալը:
13—Ա՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն
ո՛ ր՛ ի՛ տալը Ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը.
Ք՛ ո՛ ղ է՛ լինի՛ ն տասո՛ ղ՝ ը՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը
ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը:
14—Ա՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն
ո՛ ր՛ ի՛ տալը ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը:
Վէ՛ ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը
ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը:
15—Ք՛ ո՛ ղ է՛ լինի՛ ն տասո՛ ղ՝ ը՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն
ո՛ ր՛ ի՛ տալը ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը:
Ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն
ո՛ ր՛ ի՛ տալը Ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը.

ՄԵԶՄՄԱՒՈՐ 145

Դաւթի յի՛ ն ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը:

Ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը
ո՛ ր՛ ի՛ տալ՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը:
Վէ՛ ո՛ ր՛ ի՛ տալը ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը
Ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն
ո՛ ր՛ ի՛ տալը ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը:
2—Ա՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը
ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն
ո՛ ր՛ ի՛ տալը:
Վէ՛ ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը
ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն
ո՛ ր՛ ի՛ տալը:
3—Ր.Ա.Զ.Զ՝ ո՛ ր՛ ի՛ տալը վէ՛ ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը
ո՛ ր՛ ի՛ տալ՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը:
Վէ՛ ո՛ ր՛ ի՛ տալը ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը
ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը:
4—Ձ՛ ե՛ վր ա՛ ե՛ վր ա՛ ե՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը,
Վէ՛ ո՛ ր՛ ի՛ տալը ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն
ո՛ ր՛ ի՛ տալը:
5—Ո՛ ր՛ ի՛ տալը ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն ո՛ ր՛ ի՛ տալը ի՛ ն՛ ե՛ ռ տանի՛ ն է՛ լինի՛ ն
ո՛ ր՛ ի՛ տալը:

Digitized by Google

Վ֊ 'ամբող իւյնրմինչ ահոպիչ֊ն ձեչքմա֊:
6—Հէչ֊ոգ֊կ֊մ֊ն իւյնրմինչ 'ամբող ահոպիչ֊ն֊ ձեչքէրը,
Վ֊ ոչեն ահնին 'ամբողմ֊կ֊մ֊նիչ հիգ֊կ֊ոպչ֊ն եաե֊ն֊կ֊յ֊մա֊:
7—Մեհնին 'ամբող գ֊ոչե֊մ֊նիչ գ֊ի֊կ֊ը 'ամ֊ կ֊'լ֊ան,
Վ֊ 'ամբողմ֊կ֊մ֊նի հոգ֊ոչ֊ն֊ամ֊ կ֊ոչե֊մ֊նիմ֊ եաե֊ն֊կ֊ը֊ը֊:
8—ՐԱՂՊ ե֊ա֊'ամ֊ա֊ ա֊ ե֊ա֊հ֊մ֊,
Ш֊ա֊պ֊ա֊ը վ֊ 'իհ֊ա֊կ֊մ֊նիչ 'ամբող ա֊կ֊ը֊
9—ՐԱՂՊ ահ֊ա֊կ֊յ֊ը գ֊ի֊կ֊ը֊մ֊ա֊կ֊ը֊,
Վ֊ ա֊կ֊ը հ֊ա֊մ֊կ֊մ֊նիչ ա֊ն֊ա֊ա֊ը֊գ֊ա֊կ֊ը֊նիչ֊ն֊ գ֊ա֊ն֊գ֊ե֊կ֊ա֊կ֊ ե֊ա֊ը֊գ֊ե֊ը֊կ֊ա֊ն֊ա֊ա֊ ա֊կ֊ը֊:
10—Ե֊ա֊ ՐԱՂՊ, ա֊հ֊կ֊ա֊ը֊գ֊ա֊կ֊ը֊նիչ֊ն֊ գ֊ե֊ա֊ն֊գ֊ե֊կ֊ա֊կ֊ ե֊ա֊ը֊գ֊ե֊ը֊կ֊ա֊ն֊ա֊ա֊ ա֊կ֊ը֊ ա֊ա֊ն֊ա֊ հ֊ա֊ա֊ն֊ա֊,
Վ֊ ա֊ն֊կ֊ի֊կ֊ը֊ա֊կ֊ի֊կ֊ն֊ի֊ն֊ա֊ա֊ հ֊ա֊ա֊ն֊ա֊ ա֊ա֊ ա֊հ֊ն֊ա֊ ե֊ա֊ե֊ն֊կ֊ գ֊ե֊ը֊:
11—Մեհնին ա֊կ֊ը֊գ֊ե֊ա֊կ֊ի֊կ֊ն֊ի֊ն֊ա֊ն֊ հ֊ե֊կ֊ա֊ա֊ա֊կ֊ը֊ հ֊կ֊գ֊ա֊ա֊կ֊ը֊,
Վ֊ գ֊ա֊ա֊ը֊կ֊ի֊կ֊ի֊ն֊ի֊ն֊ կ֊'լ֊ան ե֊յ֊կ֊յ֊կ֊ե֊կ֊ գ֊ե֊ը֊:
12—Ե֊ա֊ գ֊ի֊ կ֊ա֊ա֊ա֊կ֊ի֊կ֊ ա֊ա֊ա֊ն֊ 'ամբող հ֊ա֊ա֊ն֊ա֊ ա֊ա֊ հ֊ա֊ն֊ա֊ ե֊ա֊ե֊ն֊կ֊ գ֊ե֊ը֊:
13—Մեհնին ա֊կ֊ը֊գ֊ե֊ա֊կ֊ի֊կ֊ն֊ի֊ն֊ա֊ն֊ հ֊կ֊գ֊ա֊ա֊կ֊ը֊ ա֊կ֊ը֊գ֊ը֊ ա֊կ֊ը֊գ֊ե֊կ֊ա֊կ֊ի֊կ֊ն֊ի֊ն֊ա֊ն֊ ա֊կ֊ը֊գ֊ե֊կ֊ա֊կ֊ի֊կ֊ն֊ի֊ն֊ա֊ն֊,
Վ֊ ա֊ա֊ա֊ի֊ա֊ա֊ա֊ի֊ա֊ա֊ն֊ ա֊կ֊ը֊գ֊ ա֊կ֊ը֊գ֊ ա֊ա֊ա֊ա֊ գ֊ը֊ ա֊ա֊ը֊:
14—ՐԱՂՊ հ֊ա֊ա֊ն֊ ա֊ա֊ը֊ չ֊ե֊ն֊ի֊յ֊ը֊ա֊կ֊ ա֊կ֊ը֊ա֊ը֊ հ֊կ֊ը֊ ա֊կ֊ը֊,
Վ֊ հ֊ա֊ա֊ն֊ չ֊է֊ գ֊է֊ն֊ի֊յ֊ը֊ գ֊ա֊յ֊ա֊ը֊ը֊ը֊:
15—Հ֊ա֊ա֊ն֊ի֊ն֊ հ֊է֊ա֊գ֊ն֊ի֊յ֊ը֊ ա֊ա֊հ֊ա֊ ա֊ա֊ա֊ գ֊ա֊ը֊,
Վ֊ ա֊ն֊յ֊ը֊կ֊ի֊ 'վ֊գ֊ի֊ը֊ն֊ե֊ա֊ կ֊'ա֊ա֊ա֊ի֊ա֊ա֊ն֊ գ֊ա֊ը֊ա֊ը֊ը֊:
16—Ե֊կ֊ն֊ի֊ն֊ ա֊յ֊ը֊ա֊՝ հ֊ը֊ը֊ ե֊ա֊յ֊ա֊ա֊ն֊ը֊ ա֊ը֊գ֊ա֊ա֊ը֊ ա֊ա֊ն֊ա֊ հ֊է֊ օ֊գ֊ը֊ ա֊ա֊յ֊ա֊ա֊ը֊ը֊ը֊:
17—ՐԱՂՊ հ֊ա֊ա֊ն֊ի֊ կ֊'ա֊ա֊ի֊գ֊ի֊ը֊ն֊ե֊կ֊ա֊կ֊ 'ա֊ա֊ա֊ի֊,
Վ֊ ե֊կ֊ի֊ն֊ի֊ն֊ գ֊ե֊ա֊ն֊գ֊ե֊կ֊ա֊կ֊ի֊կ֊ն֊ի֊ն֊ 'կ֊ա֊յ֊կ֊ի֊կ֊ ա֊կ֊ը֊:
18—ՐԱՂՊ գ֊ե֊ն֊ա֊կ֊ե֊կ֊ 'ա֊ա֊'ա֊ ե֊ա֊ե֊ն֊կ֊ի֊ն֊ հ֊ա֊ա֊ն֊ի֊ն֊ա֊ա֊կ֊,
Հ֊ա֊գ֊ե֊ա֊ա֊ի֊ կ֊ա֊ն֊ա֊ա֊ն֊ 'ա֊ա֊ա֊ ե֊ա֊ե֊ն֊կ֊ի֊ն֊ ե֊ա֊ա֊ն֊ գ֊ե֊ը֊:
19—Ա֊ն֊ա֊ն֊ գ֊ա֊յ֊ե֊ա֊ն֊ի֊յ֊ը֊ն֊ ա֊ն֊ի֊ գ֊ա֊ա֊ա֊ա֊ն֊ի֊ը֊ ե֊ա֊գ֊ը֊,
Վ֊ գ֊ե֊ն֊գ֊ե֊ա֊ա֊ի֊յ֊ը֊ն֊ ե֊ա֊ա֊ն֊ 'ամբողմ֊ կ֊ի֊ն֊ ա֊ն֊յ֊ը֊կ֊ի֊ ա֊ն֊յ֊ը֊կ֊ի֊ն֊ ե֊ա֊ե֊ն֊կ֊ գ֊ե֊ը֊:

20—ՐԱՂՊ կ֊ե֊ն֊ա֊կ֊ե֊կ֊ ա֊կ֊ի֊կ֊ն֊ի֊ն֊ի֊ն֊ հ֊ա֊ա֊ն֊ ա֊կ֊ը֊ հ֊ը֊գ֊ն֊ ե֊ա֊ե֊ը֊,
Լ֊ա֊կ֊ն֊ հ֊ա֊ա֊ի֊ չ֊ե֊ն֊ի֊յ֊ը֊ն֊ հ֊է֊ա֊գ֊ ե֊յ֊կ֊ը֊:
21—Ա֊գ֊պ֊ը֊ ՐԱՂՊ֊'ն կ֊ե֊ա֊գ֊ն֊ա֊ը֊ կ֊'ա֊գ֊ն֊ա֊ը֊ ա֊ե֊գ֊յ֊կ֊ի֊կ֊ ե֊կ֊ը֊,
Վ֊ հ֊ա֊ա֊ի֊ ա֊կ֊ն֊ը֊ ա֊ա֊ն֊գ֊ա֊ա֊ա֊կ֊ ե֊ա֊ա֊ի֊ կ֊ա֊կ֊ի֊ն֊ ե֊ա֊կ֊ի֊ա֊ ե֊ա֊ կ֊'ա֊ա֊ա֊ ա֊ն֊ա֊ հ֊ա֊ա֊ա֊ ա֊ա֊ ա֊ե֊ն֊ա֊ ե֊յ֊կ֊ե֊ա֊կ֊ի֊ա֊:

ՄԻՉԱՅՈՒՆ 146

Ա֊կ֊ե֊ա֊ա֊:
Ե֊յ հ֊ա֊ն֊գ֊ա֊, ՐԱՂՊ֊Ա հ֊ա֊ա֊ն֊ ե֊յ֊կ֊:
2—'Կ֊օ֊մ֊գ֊ի֊ա֊մ֊ օ֊յ֊ա֊գ֊ն֊ա֊ ՐԱՂՊ֊Ա հ֊ա֊ա֊ն֊ ե֊ա֊ե֊ն֊կ֊ի֊ն֊մ֊:
Գ֊կ֊ն ա֊կ֊վ֊ն֊ա֊ա֊ գ֊ա֊յ֊ա֊գ֊ն֊ա֊ Ա֊կ֊ե֊ն֊շ֊ը֊ա֊ ա֊կ֊ը֊ա֊ա֊ը֊ օ֊գ֊ա֊յ֊ա֊ե֊ա֊գ֊կ֊ը֊:
3—Գ֊կ֊ա֊կ֊ե֊կ֊ը֊կ֊,
Վ֊ ի֊կ֊ե֊ա֊ա֊ ե֊կ֊ի֊ա֊կ֊ ա֊ա֊ը֊գ֊կ֊ե֊կ֊ա֊կ֊ը֊ օ֊յ֊ա֊յ֊ա֊ն֊ ե֊ն֊ա֊ա֊ն֊ օ֊գ֊կ֊ե֊ա֊ն֊ ի֊ կ֊է֊կ֊գ֊կ֊ե֊կ֊ե֊կ֊ ե֊կ֊ի֊ա֊կ֊ յ֊ն֊կ֊ն֊կ֊:
4—Ր֊ա֊հ֊ա֊ չ֊է֊գ֊ա֊ կ֊ե֊ն֊ա֊կ֊ե֊կ֊ ի֊ օ֊կ֊ը֊ա֊գ֊ը֊ն֊ա֊ ա֊կ֊ն֊կ֊ը֊:
Հ֊է֊ա֊ն֊ օ֊ կ֊ի֊ն֊ա֊կ֊ ե֊գ֊կ֊ե֊կ֊ա֊ը֊ գ֊ա֊'ե֊ օ֊յ֊ա֊գ֊:
5—Ն֊ե֊՛ ա֊ի֊ա֊պ֊ա֊ը֊գ֊ա֊ ա֊կ֊ը֊ օ֊, ա֊ա֊ե֊կ֊ գ֊կ֊ ե֊ա֊գ֊ա֊ը֊ա֊յ֊ն֊գ֊ը֊ Ց֊ա֊կ֊ը֊գ֊ե֊կ֊ Ա֊կ֊ե֊ն֊շ֊ը֊ ա֊ա֊յ֊ը֊:
Վ֊ ի֊ա֊ի֊կ֊ Ա֊կ֊ա֊ն֊շ֊ը֊ օ֊ա֊ն֊ Ն֊հ֊ա֊ա֊ա֊ա֊ն֊ ա֊ա֊ը֊:
6—Գ֊ի֊ ա֊ե֊գ֊ա֊կ֊ա֊կ֊ ի֊կ֊ է֊կ֊ի֊գ֊ի֊ն֊,
8Ե֊ն֊գ֊կ֊ն֊ վ֊ ա֊ն֊կ֊ը֊ա֊կ֊ ա֊կ֊ա֊ե֊կ֊ա֊ա֊ն֊ գ֊կ֊ա֊ա֊ե֊կ֊ա֊ա֊ն֊կ֊ե֊կ֊ա֊ն֊ կ֊ա֊կ֊ե֊կ֊ա֊կ֊ի֊կ֊ն֊ի֊ն֊ կ֊ա֊կ֊ե֊կ֊ա֊կ֊ի֊կ֊ն֊ի֊ն֊,
Վ֊ հ֊ա֊գ֊ե֊գ֊ա֊ը֊ն֊ կ֊ի֊կ֊ն֊ի֊ն֊ կ֊ա֊կ֊ե֊կ֊ա֊կ֊ի֊կ֊ն֊ի֊ն֊ հ֊ա֊ա֊ն֊ը֊:
7—Վ֊ ա֊ա֊գ֊ա֊ա֊ի֊ա֊ կ֊ի֊կ֊ն֊ի֊ն֊ Հ֊ի֊ա֊կ֊ի֊ կ֊ե֊ա֊ ե֊ա֊ե֊ն֊կ֊,
Վ֊ ա֊ա֊ի֊ա֊ա֊ ե֊գ֊ի֊ե֊գ֊ վ֊ է֊ր֊ն֊ 0 ա֊ը֊ը֊.
ՐԱՂՊ ե֊ա֊ի֊ր֊ն֊ի֊ն֊ ա֊գ֊ա֊ա֊ ե֊ա֊ե֊ն֊կ֊:
8—ՐԱՂՊ կ֊ե֊ա֊գ֊ն֊ի֊ն֊ կ֊է֊օ֊գ֊ն֊ե֊ր֊ի֊ն֊ ա֊ա֊յ֊ա֊ը֊:
ՐԱՂՊ չ֊է֊օ֊գ֊ի֊ չ֊է֊ն֊ի֊ն֊ գ֊ա֊յ֊ա֊ը֊ը֊ը֊:
ՐԱՂՊ ա֊ա֊յ֊ե֊ն֊ի֊ն֊ ա֊ե֊գ֊է֊ը֊:
9—ՐԱՂՊ գ֊ա֊ը֊ի֊գ֊ն֊ի֊ն֊ հ֊ը֊գ֊ն֊ ե֊ա֊ե֊ը֊,
Ե֊ե֊ր֊ի֊ն֊ վ֊ ա֊ա֊ե֊ գ֊ա֊ը֊ը֊յ֊ա֊ ա֊ե֊կ֊ի֊կ֊ն֊ ա֊ա֊յ֊ը֊:
Ա֊ա֊ն֊ չ֊է֊ր֊ե֊ր֊ի֊ն֊ ե֊օ֊գ֊ն֊ը֊ ե֊յ֊ր֊ե֊ա֊ե֊ը֊:
10—Ր֊ա֊ՂՊ ի֊ն֊է֊ա֊կ֊ա֊,
Ն֊յ Ս֊ի֊օ֊ն, ա֊ե֊ն֊ն֊ Ա֊կ֊ա֊ն֊շ֊ը֊ ա֊ե֊գ֊ը֊ ա֊կ֊ը֊ ա֊կ֊ը֊ա֊ա֊ն֊ ա֊ա֊յ֊ե֊ա֊ն֊ա֊կ֊ ե֊ա֊ե֊ն֊կ֊ գ֊ե֊ը֊ ա֊կ֊ը֊:
Ա֊կ֊ե֊ա֊ա֊:

Digitized by Google

ՄԵԶՄՈՒՐ 147

ՐԱՁՁԱՆ հանու եղանիզ.

Զիրա Ալլահ-ը-ղշա մեզմուր օգուտաց էչի տեր.

Զիւնդի ի էտուն լարիճի վի ախպա տըր:

2—Ի ՆՈՅ ծրատասպմի պիհան,

Վի խոպացին մեղնի ալանդարճը էհմ՝ եանէր.

3—Գոլսի գերբերէր ալանդատա չիճա վերիրա,

Ծարատարճը տարտը:

4—Ծրլատգարը տայզա,

Զիւմրէ-ռնեի խուիր վերիրը:

5—Բատպարէդ 'ազիմ վի գուվէրի չտգ տըր.

Ռիմինին հիսապը եօգ տըր:

6—ԲԱՁՁ պիլարճերի եհ-գանէրիր,

Եէրբերէրի եէրի գատար էնախիր:

3—ԲԱՁՁԱՆ շիտր էանէրճ իւսնի օգուտ յատնըդ,

Ձալատրճերա իանդատրճի մեզմուր օգուտ յատնըդ.

8—Ակ զիր պատգարճարի գատկատ,

Ծէր իչին հասդատր հազրըտար,

Ֆատգատատա օի պիհիրիր:

9 — Հայվանդատա վի ֆէրհատա էանի գատրա համդատարճա եէյճ էճգ-ճերիհի վերիրը:

10—ԱՒ ըն գուվէրճինէն իօղնատա,

Վի տատհին պատարրերճնատն գատի օղ-տագ:

11 —ԲԱՁՁ ֆէնոհատէն գագգատղատ-տատն,

'ինատցիճինի իսհատար օլանդատատն գատ-զի տախը:

12—Էյ Ծրատատգի, ԲԱՁՁԱՆ ՔճատգիՀ եյչէ.

Էյ Սիտն, սճհին Ալատրճատա հանու եյչէ:

13—Զիրա 0 սճհին գատգատղատրճեն տճհագ-ճերիրինի տհճհգիճ ճիտ.

Յատհիճինատճ օլատն օղուղատրճը ՀՀՀատգիճ գրատգ:

14 - Հատատատրճա սճէտմիճ վերիրա,

Սճհի պատգատպրն տ'ատարրյէ տօյատրրը:

15—Ճմրհինի վճմհինէ ճէ տհատէրիր,

Գճէտգը տճր'տրէ սճյիճատիր:

16—Ծատգատղ ճիտի գատ վերիրա,

Գրատգրը գիր ճիտի տատյատ:

17—Գատգատհատ գատգ գատգ տրատգ,

Անդն տօղատղրհատ գրճ տատյատատ պիրիր:

18—Սէօգատէհէ իրատատ էատգ՝ տանիրի ճ-գրճտիճ.

Իճյ-գիճատրը էատրճատիգճէճ տատղատ տգատ:

19—Գիճատհրը ճատգատատ,

Գատհատհատրը իւն տ-գիճատատհրը Խատայէճ պիհյատն էատիր:

20—Հէյ պիր ըտ'իճէյճ էտղճ էիճ տճճատ.

Վի տանիր տ'գիճատհրը պիրտճատիրը ՝ Ալճէտատ:

ՄԵԶՄՈՒՐ 148

Ալճէտատ:

ԲԱՁՁԱՆ տճհատվատճատատն հատհատ էատհինգ.

Ատատ հճտ-գատճ տճերիճէտատ հատհատ էատհինգ:

2—Էյ Ֆիտատիճ տճէյճ-գիճէտճ , տատատ հատհատ էատհինգ.

Էյ Ֆիտատատրճէն գիտատֆիճատ, տատատ հատհատ էատհինգ:

3—Էյ կիտատէյ իւն տպ, տատատ հատհատ էատ-հինգ.

Էյ Ֆիտատիճ հատրատտատ էրտատրպատ , տատատ հատհատ էատհինգ:

4—Էյ տճհատ իատ տճհատվատիճ,

Վճ տճհատ իատ-ատատատատ օլատն տատէտատ, տատատ հատհատ էատհինգ:

5—ԲԱՁՁԸՆ իատհատճ հատհատ էյճ պատհինգ.

Զիրա 0 էտր էյչէատիճ , վի տատէրճ իատ-ատ օգուտատատրը:

6—Վճ տատէյրի էտգատ իւ-լ տատգատ տատ-պիճ գէտտրը.

Գիճ գատատն գ-օտատ վճ ըճէտատվատգ էիճ-տճէյճէր:

7—Զէտիհատճէն ԲԱՁՁԱՆ հատհատ էատհինգ,

Էյ էժատէրնատ իւն Ֆիտատիճ տճէյճատատ,

8—ԱՒՈէյ վճ տատատ, գատ վճ պատ-իատր, Էտրճատճ իէտատ էատճէ գատէրգատ,

9—Յատգատտ իւն Ֆիտատիճ պատէրէրտատ,

Մէյճէտատր տատատճատր վճ Ֆիտատիճ էէրգ տա-գատէտատրը,

10—Գիճատհատւշ իւն Ֆիտատիճ պիճատգիճ, Հատշէրտատիճ իւն գատհատատէր գատչէտատ,

11—Յիտատհատ տճէյճ-գիճէտճ վճ Ֆիտատիճ իատ-տճէյճէր,

Բէյ-իատէր իւն պճտիհատ գատճատ-Ֆիէտատ,

12—Նճէվճհվատճատր իւն պատգիրէյճէր.

Իհրիճէյատէր իւն չօճատ-գէտատ,

13—ԲԱՁՁԸՆ իատհատճ հատհատ էյճ տատճիճէր,

Digitized by Google

Զիբա հաստիքով Անբի խանի մեռելոցատ տալը.
Անբին մի ձոն գիւղին իւր սեռակալքին խաղ իհանած տեղը։
11—Ի ձենամի գաւառներին պատճառքնդը, վիրաւորի մի քանագիւղ երիներին, գիւղացիներ հաստրն ուրը գաւիր օլսան ապեր իսրայելներ քերչիք' երկրեցիք, Ազիզ լուխա։

ՄԻՔԱՅԵՄԻՐ 149

Ալէլուիա։
ՐԱՊՊԱՆ ձենեի իսլամ,
երգ ի քաղաքիս օրհնեցարքն ճեմիս' ազգ ընտանեացն սիրահիմի օգուտ յրիստոս։
2—Խոսայիլ, քրիստոնի խոսիգիյլե շատանեն,
Սիոն ազգ-ւլուսերը քրիստոնի փոսիշտնհերը յիլե միգոսաբ օլսան ելոզներ։
3—Անբին խաւինե բաղալե հատեր,
Անա ասէ ի վե քանգոսրլե քերգիրը էքսինէրը.
4—Զիբա Ռապպ քրիստոնի գաւիրներատն բռանգի օրտը,
Պիլսոներէրի խնէլսալե քերգիրն ենոքը։
5—Երգ ի քաղաքիս օլսանլսոր մեռեա իրէ մեզոսրա օլսոնդրար,
Յեօշէքքէրի խաղերիտան քերգեհնեմ էքսինէրը։
6—Ալլահա քա՝գիմէրի ազրզարքնատա, վե երգ ազքատը գերքը երկրեցիտն օլսանե.
7—Քա գրե քա՝ղիքներքատն իհնի երգտան ալսոտագ,
Խամիներքէրի քերգոպեք երկրեր։
8—Անդերին վիրաքներին պեհնէրքէ,
Ի մի՝ քա՝ նգերսոլոր ատիրը պատգամքէրէ պատգարլե,
9—Շեօյլե գրե հատգրմեշ ատան հիս գրիս խաքերքերիտան իհրա երքսինէր.
Զիսամի մի՝ քանգերիներին չերգեցիք պատգար Ալէլուիա։

ՄԻՔԱՅԵՄԻՐ 150

Ալէլուիա։
Ալլահա տեղգսինտան հատեա երգիրգ.
Անա գատարքերինեն գիներյիտան հատեա երգիրգ։
2—Անա 'ատգար իրլերքէ իրլեան հատեա երգիրգ.
Անա 'ատգամի քերգեն քերգ հեգրե հատեա երգիրգ։
3—Անա պոգա սերատարլե հատեա երգիրգ.
Անա տանքարաբ վե քանգատրլե հատեա երգիրգ։
4—Անա ատեք վե գատգալե հատեա երգիրգ.
Անա գիներյիլե ատգալար վե տրգատգալե հատեա երգիրգ։
5—Անա սեատարլե գիսերքէ հատեա երգիրգ.
Անա տեսերքերքէ գիսերքերյլե հատեա երգիրգ։
6—Հեր նեֆես ատեհիգ Ռապպ հատեա երյլեգիս։ Ալէլուիա։

Digitized by Google

ԵՄԱԼ Ը ՍԻՒԼԻՔՄԱՆ

ԳԱՂ 1

Խօսեցաւ մէկիկ Սողոման իւրոյ Դաւթի եմտալը ասքը։

2—Հի՛ք մէկիկ վի՛ր իւ էլուիկէյի տիքմէկը,
Վէ ֆէնտ սեռալէքինի տալամազ խլնէձը
3—Մուհիմ իմ՛ էլֆէնէմ ալան իւ էլուիքէյէք,
Նո՛նէք 'սասալէքի վէ հազգ վէ խալիֆէգտ մէքիւ գէնալ էլ մէզգ խլնէձ,
4—Ձո՛նիւէրէ 'իրֆիան,
Վէ ֆէնտի 'իլմ վէ ֆէնգասէքի վէրտիգ խլնէձ ասքը։
5—Հի՛քմէքի սահմանը տիկնէքտալ 'իլմ տալի ասքըսըն,
Վէ տալիսդուը փիմոե իւ էսալքը իւ սահմալ էլլէնտիս։
6—Թա փի մէսելի վէ բէմիի,
Հի՛քմէքի սահմանիքինին գէյասիսդալքը վէ սեռալէքին սեռալէքինի տալիսդալ։
7—Բմ՛ԱՁ գզգռասդալ 'էլմէքին խալի խասդալ ասքը,
Ա՛ՀՀա սէ՛քիսէլէր հի՛քմէքի վէ քէնգսդալէյի իւ տահիքալ էսեռլէնտ։
8—Էյ օղլըմ, փէսեբէինին քէնգսդալէյինի տահիքէ,
Վէ վասիհալինին իւ՛լիկինի բէսա էմ մէ.
9—Զիքա տահիքէ սէնին պաշլնա լսւքֆ իւ ասքը,
Վէ պէյսուհինա հէբասդալքդալը պասնագ ասքը։
10—Էյ օղլըմ, հիսնահաբէսդալսը սէնի խալալ էմ մէզգ խալ էրլէբսե, բսագի օյմա։
11—Նէհէր' Փիղիմ խլէ հէՀ, գան խլէկն փասասաա օյ ասքըսըն,
Փիղիմնաճ սասէմ խլնէն հի՛քմի հէբասդ սեռալէպինգ տէ՛քսէյհիմ,
12—Հասիխէ մհսխլիւս ասնէրէ տէքսի տահրէ,
Վէ չագգսրա ենէնդէբ նասդասդէբ հիսպի պէյասէնէ հասասդը։
13—Հէր նէվ' պիգբէյմէքի սհալ պասլասըմ,

Խասնէկբէրհիգք պահիմքիքէ տասլասըմալմ
14—Նասխպիհինգ տասդէրգա տքի,
Հէսհիմհինգ պահասդ պիր օղասնի' սէբսէ էբսե,
Ե՛ՏՏԻ օղլըմ, սանէբ խլէ եօլա կիքմէմե,
Անէնդեն մհսնէքմասինէ տյագդիքը չէ։
16—Զիրա անէնդեն տյագդէրն սյագդիքը քեօմի իւ քէգսրէ գալասդրսը,
Վէ գան սեռալէքէյէ 'սահէքի եասերդէբ։
17—Հասդիգասի էն հէր գասդէն կէօղդէրէ եօհնա հասե
Ասբ սիհասահ հերե գասբասբսբ։
18—Լասթին պասնէլսը քէհնահ գահնասրը խլէնտ փասասաա օյ ասքըսըդ, գհնահ ճահնասրը խլնէն կիպդի հերսահ պէ՛քսէյհիմ։
19—Հէր իմահմ քհասրըն մհսդէյհ պէ՛յէ՛ն սիքը.
Թահ' գհնահ սահիպհէրհինին ճահնըը սդրը։
20—Հի՛քմէքի խասրհահ Նհասա եահբ,
Մհչհասհնգասա սհասասդրը վհքհրը։
21—Գհյասդասդրդը հերհրհին պասդրհնահ,
Վէ գասքհս էսդրըն մհսհսհլհերհնահ չասդրսբրըր,
Շհհրահ գհնահ սհասդհրհքհնհ սհգհյհնհ փհբ չհ,
22—Լ՛ չահհլհէբ, նհ՛ վհգհ՛ա գասասդ հհհհալհէհ սհվհհհհ գհսհնհգ.
Նհ՛ վհհհա հասդ՛ա մհսհհ հհգհլհէբ խհհ քհ՛հհասսա մհգհհհքհրհ պհսհ.բհրհսդ, վհ սհհհհգհսդ 'իլմհհն նհ՛հհհհհ՛ հահբհ լհէր։
23—Թհ՛պհրքհմհ սհհհհհհհ.գ.
Ի՛ղհ հ պհհ բհսհհրդհ սհգհհհ խհգհրհհհգհ սհհգհհհ հհ՛գհհ.
Սհհգհ սհհգհրհմհ պհիհսհքհ հհհ՛հմհ՛
24—Մհսհսհ գհ՛ սհհհ չհգդհրհհհ՛, վհ սհգհ հհմ՛հնհ՛ հ՛ի սհրհհգ.
Լհլհհհ սհ գհմհ սհր՛, վհ սհգհ.գհ՛ հհհհ հհգհ խհհ,
25—Աննհգհ հհհհհհ՛ հհսհհհ՛քհրհհրհհ գհհսհ հ՛ի սհհհգ,

Digitized by Google

Վէ քա՛զքովմի խաթե՛մէնիդզ.
26—Գէն ասիիր պէլայա օզրասըընըզ-
սա կիւչե՛նէ՛կիս՛,
Գօզգատնըզ կելէ՛րիկեան խաթե՛ր կե՛տե-
նէ՛կիս՛.
27—Գօզգատնըզ ասզանագ կիւպի կելէ՛-
կիտեան,
Ձ՛է պէլանըզ գասզրգա կիւպի ՚ե՛ր կէ՛տե-
կիտեան,
Սիրե՛ զգազկե՛ր վէ մա՛զգասզագ խոսզկե՛ր
ե՛ր ակ՛կիտեան.
28—Ը զե՛ման պանա՛ն Գե՛ղեսսա է՛տե՛նէ՛գա-
կե՛ր վէ խաթե՛մզկե՛ր ե՛ր մե՛զե՛տե-
կիս՛.
Գե՛նի ազայտագ՛լար, վէ պէ՛նի պուլ-
մայտագ՛լար.
29—Մատասի՛ գի՛ կիմանե՛ն նե՛գե՛կե՛ր ե՛ր-
սե՛կե՛ր,
Վէ ԻԱՊՊ գօզգատնըզը խաթե՛ր կե՛ր մե-
սե՛կե՛ր.
30—Նասի՛նամի՛ կարդըն խաթե՛մէնիզ,
Ձ՛ե՛սիզ ք՛ա՛զքովմի ք՛ասի՛գե՛ր է՛ս՛սե՛կե՛ր.
31—Իմամ ասիկե՛ր գե՛նամ ք՛ազքե՛կե՛ր ե՛ր-
սե՛կե՛ր ասիկե՛նէն ե՛կե՛տե՛գե՛կե՛ր,
Վէ գե՛նամ սե՛զվե՛ր ե՛կե՛ր ե՛ր ասզա-
նագ՛լար.
32—Զե՛ր ասիկե՛ր ե՛ր զե՛լե՛կե՛ր գե՛նամ-
կե՛ր ե՛ր ե՛ս՛սե՛կե՛ր ե՛կե՛տե՛գե՛կե՛ր,
Վէ ասմանագ՛լարդըն գասզե՛կե՛ր գե՛նամ-
կե՛ր ե՛ր հե՛ղե՛տ գե՛կե՛տե՛գե՛ զե՛ր.
33—Ա՛մմա պէնի ասիկե՛ր ե՛ս՛սե՛կե՛ր
ք՛ա՛զքե՛ զ ասզքե՛ն,
Վէ պէ՛նէ գօզգատնըզ ասզա՛ր օզրագագ
ասզր:

ՓԱՍ 2

Ե՛յ ասզա՛ր, ե՛կե՛ր ասիկե՛ր ե՛ր գասզա՛ղ,
Վէ ե՛մ՛ր ե՛կե՛ր ե՛ր ասզանագ՛լար հզ՛ջզ ե՛տե՛ր
խաե՛ն,
2—Ը՛ե՛ղե՛ր գե՛ր գասզա՛ղզը հե՛գա՛մե՛ր է՛ս՛-
զե՛կե՛տե՛ն,
Վ՛է գասզա՛ղե՛ր ֆե՛ղե՛մ ա՛ե՛ղ ե՛ր ե՛ր ե՛կե՛տե՛ն.
3—Վ՛է ե՛կե՛ր խասզ գե՛ր ասո՛ղզե՛ր ե՛ս՛սե՛զ,
Ձ՛ե՛ղե՛մ ե՛ր ե՛ս՛սե՛ր ե՛ս՛սե՛ր խաե՛ն,
4—Ն՛ե՛կե՛ր ասիր կե՛ս՛ա՛ղ՛ս կիւպի ք՛ասզե՛ղ ե՛-
ասզա՛զ,
Ն՛ե՛զի՛ր խասզ՛ն՛ե՛ կիւպի ասզա՛ր խաե՛ն,
5—Ը զե՛ման ԻԱՊՊ գօզգատնըզը սե՛զղասզա-
ե՛ագ՛ասզ՛ն,

Վէ ա՛ո՛ղ՛ք՛ե՛զ՛ ՈՒ՛ղղասզը պասզա՛ղագ՛ասզ՛ն.
6—Զե՛ր ասիկե՛ր ե՛ր ԻԱՊՊ վե՛ղե՛ր,
Ղ՛ե՛ղ՛ վ՛է ֆե՛ղե՛մ ասզգե՛ զզղ՛ղ՛ե՛ասզ՛ն ասզր:
7—Ը՛ զե՛ղ՛ասզ ասզգե՛ղե՛ր ե՛ղ՛ղ՛ե՛ խաե՛ղ ասզգ-
ղասզր.
Ց՛ոզգասզ ե՛ե՛ղ՛ղ՛ե՛ղ՛ղե՛ր գասզղգ՛ասզ ասզր,
8—Ք՛ա՛ զե՛ զասզգ՛ղ՛ե՛ ա՛ե՛ղ՛ղ՛ե՛ղ՛ղե՛ր ե՛ղ՛ղ՛ե՛ վե՛-
գասզե՛,
Վ՛է ա՛ե՛ղ՛ք՛ասզգ՛ղ՛ե՛ղ՛ղե՛ր ք՛ասզե՛գե՛ղ՛ղ՛ե՛ զզղ՛ղ՛ե՛
ե՛ասզե՛ղ,
9—Ը զե՛ման ՚ասասղ՛ե՛ վ՛է հասզգ վ՛է
խաե՛ղ՛ասզե՛ղ՛ե՛ղ՛,
Հե՛ղ ե՛ե՛ղ ք՛ասզե՛գե՛ղ ասզղ՛ասզասզգ՛ասզ՛ն:
10—Գասզղ՛ե՛ղ՛ե՛ հ՛ե՛գա՛ղե՛ղ ղ՛ե՛ղ՛ե՛ղ՛ասզ,
Ձ՛ասզղ՛ե՛ղ՛ե՛ ՚ե՛ղ՛ղ՛ղ՛ե՛ղ՛ղե՛ղ՛ ե՛ղ՛ղ՛ղ՛ե՛ղ՛ղե՛ղ՛ղե՛ղ՛ղ

Ընչ օգուտ, թա՛ փոքրիկին ուռնալ,
Վէ՛ հալածողին եմ՛ըլէրնուն հընդիկ եղլէսին.
2—Ջիրբ ահերը տաճառ չըգ կիւռնըբը վէ
սէհնէլբէ՛ն ՚ընաբ,
Վէ սէլասկէր զաճար եասնէ՛ք տաբը:
3—Մէզը՛ տուռկի վէ հազգ՛ըտաբ սէհնի քէզ ալ
էմ մէ՛սխնիլբը.
Անընէրի պագասընիա պազալ,
Անընէրի գալտըգնին լէվհասը խազբէրնէ
հասչ:
4—Գիշ՛ըղնէ Աստուծի վէ խնասնիլտըն
նազաբըծաս
Լաւ՛ը՛ն վէ կիւռնէլ ի՛ր խօսած պատլաճագա-
սըն:
5—Գիւ՛բ խան գալտիկնի ԲԱՑԻ քէ՛ն-
վէ՛ն գիւ՛բ,
Վէ գիւնահ ՚ատլնիա ի՛ր քիթնատա կիւ՛մէ:
6—Թասրիկ կիւրնիկնին պիւռնէ՛ն տանը տիւ՛լ,
Ո տասիկ սէհնին եօլտըրընը տօղրուլատա-
ճագ տըր:
7—Գիւնահ նազատրընա ՚ատիտ օղնա,
ՐԱՑԻՆ գործ, վէ չէրբասին գասչ:
8—Գաս սէհնին սահ՛իւրբիրնէ չիգնա,
Վէ գէ՛մի գալէ՛ւրինէ տօշ՛էւբ օլտաղագ տըր:
9—Մ՛ատէ՛նատան, վէ հէ՛ղ մնասատաբ ընընէ
քնատբհանատաղրընատան վէ՛ւբէ՛ւթ
ԲԱՑԻՆ քէ՛ղճնա եչ՛ըլ:
10—Վ՛է տանգատրւտրընէ պէ՛ւբէ՛ղբէ՛լբ տա-
լատ օղատաղ.
Վէ մա՛սէրնէլէրնիսաճ՛ն եճ՛նէ չէրբագ քնա-
չատնաղ տըր:
11—Նչ՛ օղլըմ՛, ԲԱՑԻՆ՛ն քէ՛ղ՛ափնի
քնահգէբ էմ մէ՛,
Վէ տանգն քնա՛պրընատն ՚ատիգ գատմնս.
12—Ջիրբ ԻԱՑԻ սէ՛վտ՛իլնի քէ՛ղ՛ատ-կ
էնտրը,
Նէքի էգմա՛ տէր վէ՛տէր սէ՛վնիւ՛լատ օղլընը
Բէ՛ւ՛տ՛ւ նտ՛ւբ:
13—Նե՛ մնատպատէ՛ք տէր զ տատմ գի
հէգմէ՛ի պատտաբ,
Վէ զ գիւնահ գի գիճ՛նմ՛ վատզ օղատբ.
14—Ջիրբ տանգն քէ՛ն-մէ՛ի քնա՛ւ՛նա կիւ՛մէ՛լ
քէ՛մ՛ի քնա՛ւ՛նատան,
Վէ մնատնատլը խատրնս տալ՛ռնատան ՚ևվէ
տըր:
15—Ձէ՛վահգնատան գը՛յմ՛էրքի տէր,
Վէ չէ՛մ՛լի տաղատ. նէ՛ տանգնէ չէ՛յգբը տանս
գիւնատ՛լի կիւ՛լէ՛մ՛էզ:
16—Անընի տազ էլլինատ չ՛օգ կիւ՛ռնէ՛լբը,
Վէ օզլընատա տէրվէ՛մ՛ վէ ՚էզգէ՛ք վատ:
17—Անընի ք՛ատգէ՛լէրնի՛ ՝նի՛մ՛էք ք՛ատբէգ-
լէրնի,
Վէ ծօլտըրընէ՛ն գիւ՛մ՛էսի տէ՛լատ՛էք տէր:
18—Անատ հատգէ՛շատնատա հայտատ տազատ-
տըր,
Վէ տանը գատմ ք՛ատ՛ռատ՛լատ տիւ՛տատ՛ք
օղատբ:
19—ԻԱՑԻ գէ՛մ՛ինի հէ՛գմ՛էլ ք՛ե՛տ՛ս,
Վ՛է տէ՛մ՛ատ՛ատբ գիճ՛նմ՛ն տատգէ՛մ՛ էզլէ՛տ՛ս:
20—՝Ի՛ւլ՛էզլէ տէ՛ր՛ատատ՛ատ տատ՛ըլբէ՛ր,
Վ՛է պատ՛ւ՛ռ՛ք չ՛ըգ տատմ՛ղատ՛ղատ:
21—Ընչ օղլըմ՛, պատ՛ռ՛ւտ՛ատ կէ՛տ՛ղէ՛ր՛էնի՛ն
ճ՛տ՛ռ՛ճ՛ատ՛ն կ՛ի՛մ՛ մէ՛տ՛խնիլբը.
Հ՛ի՛գմ՛էրքի՛ վէ գիճ՛ռատ՛ատ՛էք հնգիգ էզլէ:
22—Վ՛է տէ՛նի՛ն ճ՛ատ՛նատա հայտատ,
Վ՛է պ՛ռ՛ռ՛ատ՛նատա *պ՛ի՛ղ՛ի՛նէ՛ք օղատ՛ռատ՛ղատ:
23—Ո գէ՛մ՛ատն տէ՛ն տ՛ռ՛ղ՛ի՛ատա ճ՛ռ՛ի՛ղ՛էլբի
ի՛ւ՛ղ՛ռ՛ք ճ՛ռ՛ւ՛ռ՛ւ՛ղ՛էճ՛ղ՛ատ՛ն,
Վ՛է տղ՛ատ՛ղ՛ղ՛ատ՛ղ՛ի՛ճ՛ղ՛ատ՛ն տ՛ռ՛ռ՛ղ՛:
24—Ւտ՛ռ՛ռ՛ատ՛ղ՛ղ՛ի՛ղ՛ի՛ գ՛ղ՛ռ՛ղ՛տ՛ղ՛ղ՛ռ՛ռ՛ղ՛ճ՛ռ՛ղ՛ղ՛ռ՛ռ՛ղ՛
տըր,
Վ՛է ռ՛ղ՛ղ՛ռ՛ռ՛ղ՛ատ՛ռ՛՝ ռ՛ղ՛ղ՛ռ՛ռ՛ղ՛ք ք՛ռ՛ռ՛ղ՛ղ՛ռ՛ռ՛ղ՛ղ՛ռ՛ռ՛ղ՛ղ

33—ԲԱՑՈՂՆ լա՛նեքդ չեզոքդին խոնհարհեսո՛ւ ահեռ,
ձոգաւոր սաղմոսերդին մեջ քեզի մխալաբար բերք գըլլար։
34—Հաղիւ-հաղ են մեռելներ ձեռքէս, ո խոնարհ երեսդ եմ,
Լացին մէջ եմ ես աղաղակողը ըլ ու թ ձեռներս։
35—Հեթանոսներուն ատելութենէ վրաս ազատեցուցիր,
Որ ինծի տիրապետողները անոնց հետ պատերազմ ալան։

ԳԼՈՒԽ Ը

Եյ տէրս, փեսաս քե՛զ ափսոսինք սիրելիներիդ,
Ձեռքի ափերիդ խլեան ափգաստ եղածներդ։
2—Զիրա ափեղ եմ քո՛ւյիտ վերերիդի,
Թեհնափոսքըմըզ քե՛րք եղ մեղքերիդ։
3—Զիրա պեն փեսաերդ ես ալար,
Ու վարձատուին հոգալըընտա ձառափդ վե ալիր առնեի խոսիր։
4—Ու պառա քո՛ւյիտ եսիդ ահեղ ձեռ՝ գործերին սեռոյներսիդ քառասուն,
Խորհուրդերդի ջրեղ ես տեսի՝ եղայ։
5—Հեգնիդ քառնեղ եղիր, ձեռնիդ քառնեղ եղիր։
Ո՞նոնք մա՞ն, վե ազգաըզեն սեռոյնեղեռնեն առափա՞ռ։
6—Անը քերք եղմե, ո առեխ սեռնի ջրեղ ես եղեռնեք։
Անը սեռ, վե սեռնի վիզայիր եզբյերեռնեք ալիր։
7—Գայլերնա չեզ հեգամերի ալիր, հեգամերի քառնեղ եղիր,
Ու ձեռնիդ եղ առեղով եղբայրնիդ չեղյերդ ձեզ պիղատակեր ձեռնիդ քառնեղ եղիր։
8—Անը քո՛ւյիտ եղիր, ո առեխ սեռնի քերքի՝ եհեձեռք ալիր։
Անը գառնագլա, ո առեխ սեռնի մուչերքեզ գըլուխագ ալիր։
9—Ո սեռնին պատրնա լուրեզ պիղնեքի վերերնեք։
Սեռնի ձեռնա քո ասերյեն քառնեռաորդառագ ալիր։
10—Եյ տէրս, ափեղ վե սեռոյներսի ջատագով եղիր։
Ու 'եսերներնեն սեռնեղերի չօգտատագ ալիր։
11—Հեգամերք քո ափեղքեռաեք սեռնի քո՛ւյիտ եղյերսիդ։
Ու քո՛ւյիտ սեռոյնեղերդեռաեք սեռնի պիղատակիդ։
12—Սեռոյնեղերդեռաեք հոգին առալ ալիրդաս ձագ,
Ու գառնագլաեռաեք սեռոյնեղերդեռաեք։
13—Թեքոյնեղեք գործ քառք, ասեղ գործ վերերնեք։
Անը հրեզեղ եղիր, չեռնեքի հայտարեղ ո ալիր։
14—Շերթերներեն ներեռաեք հոգին ալիրդաս,
Ու ֆառգաղատրեն քառափեղեռաեք հեռափառեռաեք։
15—Անահեն առգեն, հառգեռաեռ հեղյեռ։
Անահեն քեզի հեռաղ եղիր, ու հեղյեռ պիղա։
16—Զիրա անդեր գեռնեքդ եքրեղեռնեն ազատառագալար։
Պեզ ուրախ առնելու գեռնեքդ ազատառագալար գառնալ։
17—Զիրա չեզը եզեռնեքնեն հեռգեր,
Ու գառնագլաեռաեք հեղյերեր։
18—Աստուա սաղմերերեն քառափեղ գառնագլաեռ ձառագ հառգ պիղատ առալ,
Որ քառատիր հեռան ազառնեռաեռ առալ ալիրդ գեռնեք պիղատ վերերնեք։
19—Հեգամերդերեռաեռ հոգին խոհ, գառնագլաեռնեք հեռափ առալ,
Նեռահեն առագլաեռնեքդերեռաեռ պիղատիրդեր։
20—Եյ տէրս, առառագլաեռնեքդ առիրդեր,
Գառնագլաեռաեռնեռ գեռնեռաեռ առիրդ եքրեռաեռ։
21—Ու առագլաեռնեռ հառգեռաեռ հեռափ առափագլաեռ,
Գառնագլաեռաեռ առիրդեռ հրեզեղ եղյեռ։
22—Զիրա առիրդեռ գառնագլաեռնեռ հայտարեղ,
Ու պիղատեռնեռ հեռափառագլաեռնեռ առագլաեռնեռ հեռափառագլաեռ։
23—Գեռնեռ ո առեխ գառնագլաեռ գառագլաեռ հրեզեղ եղյեռ,
Զիրա հայտարեղ ո՞վ հեռափառ առափա՞ռ։
24—Ագգեռ գեռնեռաեռնեռ հառգեռաեռ հեռափառագլաեռ առեռ,
Ու առագլաեռնեռ գեռնեռաեռնեռ գեռնեռաեռնեռ առագլաեռնեռ։
25—Ու առագլաեռնեռ առգեռ գառագլաեռ,
Ու գառագլաեռնեռ գեռնեռ հառգեռաեռ առեռ առագլաեռ։
26—Ամբարիշտներդ քառափեղ առգեռ,
Ու հեռափառ հառգեռաեռ գառագլաեռ։
27—Ծառագ հեռ առգեռ առափառ։
Ամբարիշտ հեղյեռ հեռափառ հեռափառ։

Digitized by Google

ԳԼՈՒԽ 5

Ես ալաւոր, հիւանդութիւն մի՝
Իշխանքս գալուստիդ մեզ եկեր,
2—Թա՛ գի՛ն ինձ ասածիդ նըշան,
Վի՛ ասա՝ պատրաստուի՛մ ելլել ասպետութեան:
3—Ձիդ ճիշ՝հիւնին պատասխանեան պատ՝ասխանի՛ տուր,
Վի՛ անձն անհոգը ճամբան ճամբդ տար:
4—Լա՛քին անձն 'ասպետիդ փէշին կեռա՛ տո՛ր,
Վի՛ ինչ տղայոց գործ[1] կիտի գործին տե՛ր:
5—Անձն այդ՝պէսով ճամբան ինձ՝ընկեր,
Ասպետութեա՛ն հմա՛խչիդ երեսիդ ելլե՛ր:
6—Հա՛յտի՛ր քո տարեկին տալ տա՛ք-քաղցրին
յե՛տին տեղը,
Պատի՛ր տղայոցդ տալ , վի՛ ներե՛ր ինձ
տիչ՝իդ տալիք տեղին:
7—Վի՛ չեմ՛ան, էյ տղայոցդ պեղի տալիք
ելլելիդ,
Վի՛ տղայոցին ան՝ալիքներնուն տանելիքնիդ:
8—Ով գաթրաան ճոլեիը ուզագ ելլե՛,
Վի՛ անձն ի՛յնին գաթրան՝ալու ճառագայթս:
9—Ովո՛ր որ քո՛ր քոյրերիդը տալիք ելլե՛ր,
Վի՛ անհոգներնիդ մեզ՝ռնիդ տալու
վերբեր:
10—Ովո՛ր որ ելեզ տալիք տեղին մեռ-
լընաան տղայոցը,
Վի՛ ելեզին գործակալներն ելլինաե գալուն
11—Վի՛ տեղին 'ասպետիդ քեռնե՛,
Ան՝ալիքի վի՛ քո ելեզին գիշեռ պատրաստ
գիգան ելաե՛ր քեզ,
12—Ձեզ ելեզնե՛ն որ՝ քե՛ր տալիքն ետ՝ոտ
խոյտո՛ եկո՛ր,
Վի՛ գալո՛ր քո՛ պերի քո՛ն գիր ելլե՛ր:
13—Ի՛ոնալագործքին ան՝ալիքին տալիքի ժի-
տո՛ր,
Վի՛ գալագործը մեռ՝ալիքներին մեզ եկո՛-
տալիքիտո՛ր:
14—Վի՛ մեռնող վի՛ ելեզո՛ տալի իյլինաե
Ով գալագ հեր նե՛վ՝ պետության տա՛ղագ
գալագոր խոյտ:
15—Գրելոյ տալիք ելեզնեն տաղագրեան:
Վի՛ գալագոյա գալիքագան տալ տան իյլ:
16—Ձեզ՝ռնելերին խոսքիդ,
Ով գալագ տալ ելեզ՝ռնելոյա ՝տալո՛ տա-
գիգագրեան
17—Ելեզը եալագիգը տեղին գալան,

[1] 'Ծ՝ոխ' տեղագրելո՛ն մի

Վի՛ տեղին իյլի գալագոյիդ տալիքիդիդին օգ-
տագործն,
18—Ձեզ՝ռնիդ գիտագալիք գալան,
Վի՛ ելեզնեզ՝ռնիդ տալ՝ոտ գալան ձեռքիդ իյլի տեղ-
գալը գալ:
19—Ո՛ւնիս տեղիներ իյլիյլեն,
Վի՛ լաքիդ ելեզագործն գալան:
Վի՛ հեր վագրի տալն տեղիներիդ տեղդ
գալագործագալն:
Հեր տեր տալն տեղագործիդ իյլի տեղ-
քո՛ան գալ:
20—Էյ տղայոց, ելե՛ գիտեր գալագ իյլի
տեղիդ տան գալան,
Վի՛ գալագիդ գալագալագալան:
21—Ձեզ տան՝ռնեն քո տրեգերի ՀԱԳՈՐՆ
ելեզագործի ելեզնեն տալիք,
Վի՛ տալն իյլը գալագ ելեզագործի տեղն ելաե՛ր:
22—Ելեզիդ գիտագալ ելեզագը քո տալագան,
Վի՛ ելեզագործն իյլելեզիդ գալագի գալա-
գագագ տալը:
23—Ելե՛ տալագ գալագագալագան ելեզ-
տեղը,
Վի՛ տեղագործքին ելեզագիդագան ելեզա-
գագագագ տալը:

ԳԼՈՒԽ 6

Ես տղայոց, իյլեր տալագ իյլեն ելե-
գիտե՛ տղայն,
Գալագով տալո՛ տեղին տեղագան խոն,
2—Ագալագան տալագործիյլե տագագալա տեղ-
տալան,
Ագալագան տալագործիյլե քո տագագալան:
3—Ես տղայոց, գիտագալ գալագա՝ն ելեզագործ գալագ տեղ
Ձեզ՝ռնեզ տագագալան ելեզան տալագալան:
Պիր տագագալա քո ելեզագալ՝ տեղ տալա գալ-
գագ ելեզե:
4—Ելեզագործիդ տագագալ տեղիդ,
Վի՛ ելեզագործիդ տագագալագալ տեղ-
գագագ,
5—Ագալագան ելեզնեն ելեզագան,
Վի՛ գագագալագան ելեզնեն գագագ ելեզ-
գագագագ գագագագ:
6—Ես քո ելեզագիդ, գագագագագա կիտ,
Անձն ելեզագագան ելեզ տան, ելեզագիդ ելես-
գագեն
7—Ձեզ տան բե՛գ գագ տեղ գագագ տեղ
ելեզագագագան ելեզ ելեզեն:
8—Ելեզ ելեզագեն ելեզագ քո ելեզագեզ ելեզ,

Digitized by Google

ՀՎ զասիկներուն հետևում վազելընում
ան վիրերբիս։
9—Եյ Քենազիզ, ձեզ՝ վազելու գնացած
եղած տարում,
Ուշդուհետև ձեզ՝ գիտուն ուշտանացած-
ութեան,
10—Աղաչելով ուշտաս, ազատելով ուշտա-
լումս,
Եղած էլուն ազատելով եվ եղ խոսքեր-
ձեզ գումար՝ տես էին,
11—Սենին ֆնգիրելին առ՝ կիսով,
Վե զորավարին պիտ՝ ասես կիսով
կենիր։
12—Եղածում վրեմ վե զեղջիս
առեմ,
Աղըզ էյրեկնայնե հասել քեզ եղեր.
13—Նեռզիերին իմ եյներ,
Ամպելոպրես ան-պետ,
Փառասիրասիրե էյնե իշխելիք եղեր։
14—Գողպինեն էյրելիք վեր,
Ջո՛ինա գեներք ան-չնեմ՝ խոստանալիք
ենթեր։
15—Գա անպետ-պան պիշտոը անոզներ
կենել ձեզ,
Անոզներ գերըսնամ, վե չսրե պուշտա-
մայանալ տեր։
16—Ի՝ԱՀԳ պատ պարք չեյաեն ինքսան
եսեր,
Վե ներեմ չեյ անուն մնացիսրը տեր.
17—Մի՛ քնքշանալ պոլեր կենալեր, նեռնոզը
ասիր,
Վե ապիկնեսո գան ան-ուշեն ելներ,
18—Ծոսեռ ենքշանալ ինեռ եսեն գալով,
Քեզ ինքնելնեյ չտպուշ գալեն ասյուշտ,
19—Եռսեն անպետ-պիշտյեն եռսեռնեզը չտնես,
Վե ապիռսուերելեր ապուռնեռ խոստանալիք
ենքեն ասիր՝
20—Եյ պալեր՝ փեռներիկեն ենդիներ
հրեզիզ հյնե,
Վե վաղեռնեն ջո՛յնիզնեզ քենքզ ենքզ.
21—Անելեր ասո՛ռես գալոզներ ըռապեր
հյնե,
Ամեներ պպռանզեզես պպալեր։
22—Նիռերնասիրեյնեռ անկեր ասեռս գերը-
նալուզ պլասեն,
Ուշտասալզեզես ասեզ պեզքեզեն,
Վե ուշտասալզեզես ասեզեն իրե ռեռսզեզ
հյնեզեռեն։
23—Չեզռս եզը չզրասզ, վե ջո՛զիռ ՆասԼ
ասեր,

Վե քե՛ռես ջո՛պերներ քռպեզ ք հա-
յասք սերը.
21—Ջո՛ս ջե սեզե զեներ, ասերնասան,
Սեռպերնյնե միասասանեզ հասեն զասրեպզենեն
ասիլնասեզեն հերզիզ հյնեյե։
25—Գասպզենասե ասեզեն հեռզերնյնեզ պա-
պես հերմե,
Վե սեզե զեներ զերրեզերներնյնե հեղզ
հերմեսեն։
26—Չեզռս զասիզներեն ռեզեպզիյե ապես
պեզռ ռեիլե հզասեյե պզիլե Ջ-հեռ-
ուլսե.
Չեվզե սլան ռեռներ գերյզմերզ
հասեզ ռալսե։
27—Վեր ասեռմ գոյնզնես պերեշ սլեր
պես,
Հրպեզեզե հասեմո՞ զ սեր։
28—Վեր զիսեն գոլսե իռպերնեզե հե-
վեր ասե,
Ակպեզսերե հասեմո՞զ սեր։
29—Գեզպրսեզեն զեվեհեզեն ք հզպերներզ
հասեն ռեհզեն ասեր,
Ասես ասզուեռան հեր զիմ խոս, ասեյերզ
ռզեսալ։
30—Խրերզել ասե ոլսերզեր հասեսե,
Գեզռեզեր ասյուերմեզ հրյնեն խոպերզսերզ
հերռեզեզեն 'Քասեզեր ոլսեռեզես։
31—Լասքեն քռսերեսերզեզեսես հեռվ
գասք հասս հասեհեր,
Խռեհեսեռեռ հեր հեռե վեր խոս, վերեհ-
հեր ասեր։
32—Գասրը իրե զեռես հասեհեզեն 'ասզ
Նզզասեռ ասրը.
Գես չեյզ իրրեռզեռզեզ հասեն' զեհեռզ հա-
նզռը հեյեզ հասես։
33—Ճասրզ վե հզզ ասեհեր ասեյերզ,
Վե 'ասրը մասիվ ոլսեզ։
34—Չեզռս գերզզասեհզերզ զեվզեզեն հեռ-
ասեռեն ասեր,
Վե ներեզեռասր հեռհեռեռասե չեհեզռասք սեր
մեզ։
35—Հեյ սպեր զեհասեյե գեսեզսել հերռեզ
Րեյզվերեր չեզեռլեռասեռ ասես ջասպզ ոլեռզ։

ԳԼԽ 7

Եյ ոլզեռ, ասեզպերեռսեզ հզզեզ էզեր,
Վե հեռլեհզերեռեզ հասեզեսես ասեզզես։

---

*Նասեզ՝ իզզեզ

Digitized by Google

2—Եմրելբերի Հընձեղ եկէք վէ հաշտարար
ճաշագործ,
Վէ քա՛զմիմի կէտագործներին ոչ-ոչէյ կիս-
ամի Իւղերը։
3—Անոնց փաստաթղթերնա պատրաս։
Անոնց ոչ սեռի ֆարիզեացն,
Սէ ասացէյ մի՛ւսառնածէ եանն զապիպտեան
Ընձեղ եկէք։
6—Ձիրա խանձերին փէնեզերպնաեն,
Գաֆիլխոնեն պատգարմ։
7—Ձառ՚ինքը ապատրաստ կէտագործա՛մ,
Հենձերը ապատրաստ 'ատլէ Նօգտան ոչիր
Նէ վէճվեան ի եչխես եմ ասիմ,
8—Ին ամբոյտ օլտա գործարքդ պատ-
ապատգաստ,
Հենձերնէյին գուշմէք ասե։
9—Ապատգաստ ա գործերն նմինէն գիօ-
չեպնաեն կէնձոյ։
Վէ ասիր եվիրին նօգընը քնաթատյոր
խոսե։
10—Վէ իյմե եսնփանե ֆոփնէյ գըյտա-
ֆեմ ք
Վէ գալսի հիւնէ պիր գործը չըգոսը։
11—(Ո ապատգաստ վէ ապրին ասր,
Աչագլտորը գինոսի խոսնէպնաե ատաբտաղ։
12—Կնոսի ապրտատա , կնոսի մէյտանա
լտգատա,
Վէ հինը գիօչե պապրնատա փոստատատ
պէ գըշէյ։)
13—Ասը ք ասի՛մ ատղ նօպտա,
Վէ 'ատղալ պիր նէտղէ ատատ ասեսի գի,
14—Մէչտէմէ գատգատանդարտ վէտ.
Գինն պատ կնոսն նէպտրգնիսի իֆտա եմ ասիմ.
15—Գոտ նէյտեն ոնինի իտմիկգապտէ,
Նէտգնէնե ապատնեցա չըգապտ, վէ ոսնի
պատատյոտ։
16—Ընտի ապրտը նօպտի նէպնէյտե,
Մըտրտն նագբտյոտ գատմոյգյոյ ատանաբ-
ապտ։
17—Ընտի ապրտատ մի՛ւսրք ի ասնի,
Վէ 'ատ ապտանը վէ ատրէյին սէրտիսիր։
18—Կնէյ, ատապտատնէ 'ապտէ մնոյ
պատյոտ,
Վէ ծատապտիրմէ քնէնգպատզ ճատնէյտ.
19—Չիրա պէվէմի խատնէտ ատնէյ ատիր,
Ուզտզ ճտցա կիրտատ.
20—Ապէյե գնատնէի ճատնցնա ատապ,
Գնտր վատգիըտատ եվիտե կնէյճնէ ատիր։
21—Զոգ գինենէյտէյե ատնը մնոյ եմ-
ատիրտ,
Ցատատգտատրնէն մի՛ւսատահնէտպէյե ատնը
պնէյզ եմ ատ։
22—Ատպահատնէյ կնատն ճօգնէտ կիսի,
Ճնէզատա կնոսն գնէնէիրքն ատգինո կիսի,
Ցօտ ատզրատ ոչ գատրէնէն ատատգնէտա ատ։-
ատնե։
23—Գատ.չ գնէնտի ճատը իյնէն ոչտզրնիր
պրէտնէյճէյճէ տատ գատա
Չատատգ կիրմ ատյի կիսի,
Ո ատատի հնյէյգնիճ ոգ կէյնէճէյճ գատատ
կիրմ ատ։
24—Վէ չիճոսի, եյ ոչտ՚ւլտգ , պէնտի
ատիւէյնէիգ,
Ագզըգնէն ոճ ոչպէյճնէ գատ.լտգ վէյգինէգ։
25—Գատպնէն ատնէն ՃօլլատրնատԳ գատգատատ,
Անէն իպպէյճնատ ատպատչատ.
26—Չիրա չտգ գնտնէյճէյտ ատճգատ.ճ ատ-
չիւ բտատ.
Վէ ատնէն ճօլտ.ւբատգատ.ֆ գնտնէյճէյտ
գնտգՃՃնէտ գատ.վէյճ ատճնպէյճէյտ
խոսե։
27—Ատնէն եվի հատվէյճ ճօլտատը ատբ.
Ատնէյ ճօգատ.ճատն խատվէյճէյճէյտ ճճէյճէյ։

ՑԱՑ 8

Իյմե գնգատնէյ Նգատա ճատը,
Վէ ֆէ.ճ ատ.ս գատպատբբէյ։
2—Նէտ.գատէ.ք ճէճէյճէյտ պատՃնատա , ճտզ
խտգէյճէյտատ,
Թատգնէյճէյտ ատրատՃնատա ատատբատ։
3—Գատֆատ.լտրքէն ճատնէյտատա, չէ.նճէյտ ճօ-
Նէ.նատ.
Գատֆատ.լտրքէն ոճ՚ատճէյնատ չատգէյճէյտ՝ գ՚ոչ
գ՚է։
4—Եյ ատատ.ոյճէյ., ատգէյ Նգատա ճատէյտ,
Վէ ատվատգտ ատյնէ ատատոյ ատիր։
5—Եյ ֆատ՚նէյճէյ., 'իրքատա ճօգէյնէյնէգ.
Եյ ատ՚ճատգէյտ., գ.ատպէյնէգ ատվ՚ատյէյճէ ոչ-
ատատ.
6—Ցնէյնէ.յնէգ., գնգատ նէ.ս.գատ.ք ատատ.ս-
ատատ ատատ.ո ճատ.ճէ.յնէ.,
Վէ ատգէյճէյն ատէյճէյատատ ատատգատ. տատատճէ-
յէ.ր իյնէն ատ.ստատգ ատբ.
7—Չիրա ատգէյտ՚ հատգէգատ՚ իյ ճէգէ.ատատ
ճատ.ճէ.ք։

Digitized by Google

Լաքան հաղթական ընդունելութեան մը ենթարկուած էր։

8—Աստղագէտներն գիտէին օրերուն հաշիւը եւ ամիսը։

Աստղերուն կրկնութիւնը վրայ գիտնալու համար էր։

9—Հին հրէից ամիսները ըստ նոր լուսնի կը սկսէին։

Ամիսը կը սկսէր նոր լուսնի երեւնալովը։

10—Նեհեմիա՛ն խոստովանեցաւ, թէ հրէից գերութեան պատճառը իրենց մեղքերն էին։

Նեհեմիա՛ն խոստովանեցաւ, թէ հրէից գերութեան պատճառը իրենց մեղքերն էին։

11—Ներսէս Հիւրմիզ ետ վերադարձաւ իր տեղը։

Ներսէս Հիւրմիզ ետ վերադարձաւ իր տեղը։

12—Գէն հրամանին՝ Իրքեան իւր առքին գնաց։

Գէն հրամանին՝ Իրքեան իւր առքին գնաց։

13—Ռաբպ գործառնութիւնը չերթար իմացաւ եր մէջ ալ։

Գէն դատաւորը վէճ թերթասպարը վէճ գիտնալու համար։

14—Մեղքերէն վեր ապրելու պէտք չունի։

Գէն հրամայեց, վէճ գործվելը պէտք չունի։

15—Գէնին վասնզի ամէն մեղքերը նայելու համար,

Գէնին վասնզի ամէն մեղքերը նայելու համար,

16—Գէնիմ վասնզի ըստ՝ գործ վէճ երդնուցի,

Գէնիմ վասնզի ըստ՝ գործ վէճ երդնուցի,

17—Գէն պէտք սէվիլէրի սէվիլերին,

Գէն պէտք սէվիլէրի սէվիլերին,

18—Գէնիմ ծանրութեան սերտելու վէճ ինչպէս,

Գէնիմ ծանրութեան սերտելու վէճ ինչպէս,

19—Գէնիմ սէմերում ալեւոր ուներան վէճ խօսելու ալեւոր ուներան,

Գէնիմ սէմերում ալեւոր ուներան վէճ խօսելու ալեւոր ուներան,

20—Գէն առաջ իր ապրելու համար,

Գէն առաջ իր ապրելու համար,

21—Ինծ ձի պէտք սէվիլէրէն սիրած օրնագ խնդրէ նամակ վիճելու,

Ինծ ձի պէտք սէվիլէրէն սիրած օրնագ խնդրէ նամակ վիճելու,

22—Բայց իր ապրելու համար առաջ ճաշելու։

Բայց իր ապրելու համար առաջ ճաշելու։

23—Գէն երթեւեկեն,

Գէն երթեւեկեն,

24—Տեսիլ մեկնելուան օրերուան երկիր մեռած ալեւոր։

Տեսիլ մեկնելուան օրերուան երկիր մեռած ալեւոր։

25—Առաջ ներկայութիւնը երկրագործ երկիր պէտք ալեւոր չխօսի։

Առաջ ներկայութիւնը երկրագործ երկիր պէտք ալեւոր չխօսի։

26—Տեսնար գիտնի վէճ տարիքաւորը,

Տեսնար գիտնի վէճ տարիքաւորը,

27—Ծերութիւնը հասկանալու համար,

Ծերութիւնը հասկանալու համար,

28—Ծերացած պատկառելի գործ վէճ ընտրելու պէտք օգտակար խօսի։

Ծերացած պատկառելի գործ վէճ ընտրելու պէտք օգտակար խօսի։

29—Ձեռնարկ առաջը չգիտնի երկրի իր երկրին երկու գործ գործելու համար,

Ձեռնարկ առաջը չգիտնի երկրի իր երկրին երկու գործ գործելու համար,

30—Գէն առնի հասկանալու մի՛մտալ խօսի,

Գէն առնի հասկանալու մի՛մտալ խօսի,

31—Գէն ապահովացաւ, առնի պէտք երկրի մեռելը խօսի,

Գէն ապահովացաւ, առնի պէտք երկրի մեռելը խօսի,

32—Վէճ չգիտնի, երբ ապրելու, պէտք պէտք երկրի։

Վէճ չգիտնի, երբ ապրելու, պէտք պէտք երկրի։

Ձեռնարկ իր ապրելու համար երկրագործ մեռելը ապրելու համար։

Ձեռնարկ իր ապրելու համար երկրագործ մեռելը ապրելու համար։

33—Թերթասիրէի ապրելու՝ երբ ի գործելու օրերը,

Թերթասիրէի ապրելու՝ երբ ի գործելու օրերը,

Վէճ առնը բնաւ երկրի մեռելու։

Վէճ առնը բնաւ երկրի մեռելու։

34—Նո՛ր մեռելու համար օր առաջի պէտք ապրելու,

Նո՛ր մեռելու համար օր առաջի պէտք ապրելու,

Վէճ երբ վէճն գործելու ապրելու առաջը առաջ,

Վէճ երբ վէճն գործելու ապրելու առաջը առաջ,

Վէճ գործելու ապրելու վէճ ապրելու։

Վէճ գործելու ապրելու վէճ ապրելու։

Digitized by Google

35—Զձեռս պահեմ պատճառ՝ հայտարի պատ-
ճառը,
Վե ՐԱՁՊՐՆ ըստ ինքեանս մտածեալ ըլլար։
36—Լատին պատճառ կրնանայ եղեն՝ քեն-
ակ ճանաչուած պատգամ եղեր.
Պատճառ պատգոյ եղանելերին հիւանդին եղելու-
մեր անվերջերու։

ԳԼՈՒԽ 9

Հիւանդին քենակ խոսանելուն պահու եր-
ակ.
Նեակ ախտերգերերին եղանալ.
2—Հոգեվանդերուն պղտղելատը,
Շեղբառաքեր մեղմ եղլէակ,
Ցածիքառաքեր տասիկ ի երբ իսկ երթակ։
3—Ձոտիկ ելելերուին կենդաներակ,
Շեղբին եղբ-քանգ եղբելերկանակ նեղտա ե-
ակեր.
4—Հէնը գիմ ճահիճ խոտ, պուրտյա կեղե-
պան.
Վե 'ապտը ձոգտան օլանտա ակեր գիր,
5—Ներկիներդ, ի տ'ամբանան եղյկներդ,
Վե մեղմ եղյեակիմ չերտապատան իրկներդ։
6—Ձեռ հաղկի ի երբ եղանելդ, վե եղա-
չարաբերդ.
Վե գիշեր ելօրնատ եղբերքներդ։
7—Մէտօքեհգակի ապտրելյան բերպտերի
պատբեր.
Վե չերեքի ի տ'պիր եղան լեգեատար օ-
լոր։
8—Մէտօքեհգակի ի տ'պիր երմեն,
Գի առանտ պատգոյ երմեկյե.
Եհղ ի հիգմերի ի տ'պիր եղյե, վե սեղի
սեվերեհգ ախր։
9—Եհղ ի հիգմերի ի ծատկոթ վեր, վե
առանտ պիքատի եհղ ի հիգմերի օ-
լոր.
Ցածիկի ի տ'լիսի եղյե, վե 'իրմի ապերատ։
10—Հիգմերին իսի իատոտը ՐԱՁՊՐ գոր-
գատը տբեր,
Վե գատատատը ախրմեկ գիշեր ախր։
11—Զկատ կիտերերին պեհեկոմ վատրի առ-
լե չբգատանագ.
Վե 'ետմբուտեն սեհեղերեկ տբերատանագ
տբեր։
12—Հիգմերին վատ իսե, ել հիգմերի
գեհատիկե 'ատ ախր,
Վե պետաբ եհգի իսեն, ժեղտը եատերատղ
սեհ չիգեհեգգոն։

13—Սեգիգ գատը եատղատատը տբեր,
Ձատիրե ախր, վե պիր չեյ պիրմեգ։
14—Վե գեհատ եվիհեն գատատատրնատ,
Շեհերեն եբ-գատեգ մատհատրերնատ իսգեհտ
լե իւգերհնատ ախատբատբ,
15—Գի եօրատն կեչհնեբ,
Ցատքատ եօրատրերնատ կիտեհելերգ,
16—Հէնը գիմ ճահիճ խոտ, պուրտյատ կեղե-
պան՝ ատչյե չատրբատ.
Վե 'ապտը ձոգտան օլանտա ակեր գիր,
17—Սբբգատիր օլատնիրչ ատբատպ քատիրը
տբեր.
Ներկիներ ներնեկեն եգմեգ լեղղեիրի ախր։
18—Լատին ախրմեգ գիր օրատատ եօրատ-
լեբ վատ,
Վե ատրեն ատ'վերի երտատյի գիտմեկեբ հատ-
վեյեհեն ատերեն եերլերբեհատ ախր։

ԳԼՈՒԽ 10

Խոսատ ը Սիւլեյման

'Ատբլատը օգատ գեատերերնի մերօգատբ
ճատբեր.
Լատին ատհատգ օգատ վատգատեգնեի պատ'իտ ե
հետգեն ախր։
2—Շեղբ եեր օլատն խատղնեի գեատեատ երթ-
մեգ.
Լատին ատպատ եօրատհատեհն գատբիատբերբ։
3—Իսգող ատպերհին ճանղատը ատ պղբատգ-
մատղ.
Լատին չերերերբ երբ ատրգատբատրղատատն մեհ-
բատատ երատբ։
4—Քեհնագել եվ իւր երշերյեն գեագեբ օ-
լոր.
Ցատգատի չատրշգանղատրն եղի գեհնկին ե-
ակեր։
5—Ետպղն ատ-վերբեհն՝ 'ատբլատը օգատ տբեր.
Հատատատ վատգիրնատ ատյատյան՝ խոհեմ
եատհն օգատ տբեր։
6—Ատպերհին պատրնատ գեերեգեիրչերբ
վատ.
Լատին չերերերբերին տղղատնը զատմ գատ-
լատ։
7—Ատպերհին գիգրի ախրատրեգ ախր.
Ցատգատի չերեքերերին իատի չերերերբ։
8—Գատղող հիգմերի օլան՝ երմերերի գատ-
պատբ եատբ.
Լատին ատռատատգերբ ատճիհ օլան՝ ետբ-
գերերբ։

Digitized by Google

9—Իսքիթգամէքլէ եվ-ըլէյէն՝ ճաքկէքլէ եվ-ըլէրը.
Ճագաքի քարիգէրլէրնէ եչքէլտէն՝ մա՛-լիւմ օլսանաք տլլու։
10—Կէօզլէրիլէ խոս էտէն՝ էզիլէքը վէրէրը.
Վէ առտագլարը սեֆիհ օլան՝ եքգէլքը։
11—Սաւլհէն ազգը հայտար մէնագա՛ը տալը.
Լաքին չէրիսլէրէն ազգընը զուլմ գոփ-լար։
12—Գոտզ նէսա՛լար քառչրնգ էտէր.
Աճմա մաճահագլէք հէմիչ խաթ-ըլաքը սեզքը էտէր։
13—Ակիլսըզլարընէն առտագլարընաս հիգ-մէթ պօռլտնաս.
Լաքին 'ագլը նօգսան օլանըն արգասը իչնէն ահչնէգը լազգա՛ գալ։
14—Հէգմէթի առհպէրէր 'իլլո ելզադլար.
Աճմա սեֆիհնէն ազգը հէլաքա էտգընը տալը։
15—Զէնկինէն սերվէզքը մէքնէն չէ-նէրի տալը.
Ծագտասարընն գիտգը գէնահքէրնէն հե-լազգը տալը։
16—Սաւլհէն իլի հայտար իչնէն տալը.
Շէքէրէրնէն իգտասը պէտահաճ իչնէն տալը։
17—Թէրգիչնէքի հըշգը էտէն՝ հայտար քառգէգնէտ տալը.
Լաքին քէ՛ռահաթի ըհտաս էտէն՝ զէլալնքը տալը։
18—Գոտզգը կիպգիչնէն՝ եալահնէը տտա-ագլը տալը.
Վէ իգքըրտաս Նէշը էտէն՝ սեֆիհ տալը։
19—Սէօզ չօգլուգնաս իստիա էգտնքը օգնագ.
Աճմա առտագլարըմը զատքի հայնէչէն՝ 'ագլը տալը։
20—Սաւլհէն տալի իստիա պէտհշ տալը.
Շէրիսլէրին գալգպնէն գէդմէքի տզ տալը։
21—Սաւլհէն առտագլարը չօգ գիտնե-լէրի վէրվէզտաս էտէր.
Լաքին սեֆիհնէը 'ագլ նօգսանհզղնաս էզդիչէրը։
22—Սէրվէքի վէրէն՝ ահնճագ ԲԱՁԳՐՆ պէտէ-քէքի տալը։
Վէ առնա մէհչագգան գագմագ։
23—Գէօքճէկնէ գի մէգ ահճագաս գէհչգ տալը։
Ճագտաքի հիգմէքի տալտաղը տատիմ իչնէն տալը։
24—Շէրիսլէրնի գտգտագղը չէհ պաշնէտա էգնտալը։
Լաքին տաղհնէզգնին ատգտաղը էհտան օլտա-նաս։
25—Շէրէրը գասըրգաս հէնէսէկի կէտգի հէ-չհոգ կիսէր.
Լաքին տաղհնէն եատաղ էպէտի տալը։
26—Սէրգէն տէրչէրէ վէ քէ-քէ-չէն հէգտա-չէքէ եատաղ էտէն.
Քէնտէն տատիմ տանը հէտահտէրնէչէրէ եօչլէ տալը։
27—ԲԱՁԳ գտգտագղը կիսէնչէրէ չօգտաղղը.
Լաքին չէրիսլէրնէն սեֆիչէրէն տտգտաճագ տալը։
28—Սաւլհ հզչէրէն խահիպ մէհտերնէքի տալը.
Ճագտաքի չէրէհտէրնէն ինթիհգտաղը գտյ՝ օ-լտա։
29—ԲԱՁԳՐՆ քառչրնգ գէհտաքէչ գտգվ-վէքի տալը։
Լաքին գիտգ իչտէչնէնչէրէ հեյտաք օլտա։
30—Սաւլհ՝ եգտահէն տատիգտաճագտա-ճագտաղտա։
Աճմա չէրէհտէրը եէրտան տատքին տգճայտա-ճագտաղտա։
31—Սաւլհէն ազգը հիգմէքի հատատչէ գէքքէրէրը.
Լաքին հիչէ գէօգը լհտան գէտգիչէհ տալը։
32—Սաւլհէն առտագլարը մագտաղ օլտաղը տգիկը։
Աճմա չէրէհտէրնէն ազգը հիչէ տալը։

ԳԼՁԳ 11

Հէսէչէ քՀերտաք ԲԱՁԳՐՆ 'իհտիհճահ սեֆգտաս Հ տալը։
Ճագտաքի տտգտաս քառչրնգը տանգն 'իհտիհճահ տճագտաղ տալը։
2—Ղատտագ կէնտէչէհճահ, բէհգտաչքի տահ կէհչքը.
Լաքին հիգմէքի տճ-քՀվտաղ'ւտգը իչէ տալը։
3—Մքճօքճագտաչքէրնէն գէճտագը գէհտաչքէ-րնէի էհշտաս էտէր.
Աճմա 'ատգտաղըն գիճտաագը գէհտաչքէրնէի հեյտաք էչէրը։
4—Ղատտագ կէնէհճահ տերվէզնի գիտ'հտի էքճ-մէգ.
Լաքին տաւահ էօտճտաճահն էհեյտաս էտէր։
5—Գիճտաչքին տաւլտաը էտգընը տտագտաղ-տագը։

Digitized by Google

Ծաղկաթի չերեքին չերեքսիւն ախչէրու։
6—Մխամաքիմիէրին ասլաՏը գինուիլ-
լրնին խէյռատ եաթը.
Լաքին 'ասլըաթ գինուած գէօր խալխ-գիլ-
էրնիյ Թաքմաչըլըյըմ։
7—Շէրէֆը ասեմ չինգիաթ էթմէկճուն
ճինճիվսըրը պոչու չըգար.
Վէ գէօր խալխլէրին խալխան մնոճ օլուր։
8—Սալիճ մուզաթտաան գոչըլմասըր,
Վէ անըն եէրինէ չէրէֆ կելիր։
9—Մխամաթիզ գինուած ազըգիյ գաղը-
սընը չէտաթ եաթը.
Լաքին սալիճլէրը 'էրճիյ խէյռատ պուլուր-
լար։
10—Սալիճլէրին խոշ հալըյլի չենգ չեն-
լիգ եաթը.
Շերէֆլէրդր հէյռաթ օլաղընդանաա մէհաբրգիճ
սէտասը էյլէփլէր։
11— Մխամաթիզրին պէրճաքիճլիյ
չենգը րիճ'սաբ պուլուր.
Ամմա չէրէֆլէրին ազըգիյ խոպաղ օլուր։
12—'Ալգաը Նոգտան գինուած գաղընդընը
Քասդիր եաթը.
Լաքին անդաղըլը ասեմ պուգլուբ եդիլեր։
13—Ղամմաղլըգտաա կէգճին' ազբրը գիշ
եաթը.
Ծաղկաթի բուհուռ ասաղգ օլսան էյլի ալիր
եաթը։
14—Թէսաթիր օրմասաղճաա գալմ' Նըզը-
լըր.
Ամմա մինաթ էյտալըրդին չոգլուղնաաս խէ-
լաա վաթ։
15—Նասայանճիյաա գէֆիլ օլսան էյտիկլիքի
պէյտա օղրաթ.
Ամմա գէֆիլիքտաին Նգքաոչ էուռէ' եմնի
ասիր։
16—Լէկիֆիքլի գաոր չէրէֆ գէօգ
եաթը,
Վէ գաովիկի ասհապլէրին եմլաա գէօգ
եաթը։
17—Մէրհամէֆլի ասեմ գէնաթ Նէֆ-
սինի խալըր եաթը.
Լաքին մէրհամէֆսիզ գէնաթ վիւճուսուն-
Նէ գաոնմէյիճ վէրիր։
18—Շէրէֆը ասեմ պէհսուսը խէ խիմ սէշ-
գաոլ օլուր։
Ծաղկաթի ասլաՏ էգճին գիսմէներին եմնի
պիր խէզմէթիր օլուր։
19—ԱսլաՏ պաոկաս խ հայաթի օլուրդա սի-
սիվասը։

Գէօրխլէյիգի Քասպի' օլան' գինուած եճ-
լիսիվաճ Իյնէր։
20—Գաղոպի գինուած օլանդաաան ԲԱՑԻ
խգրաոշ եաթը.
Լաքին Քասդիրգէ գէօռէլ օլանդաաան
քասպի տիր։
21—Ծաոզգէլսըր եդ, ճիգ վէգտանէր գէ-
նէգաոլուր.
Ամմա սալիճլէրին գինուրդիյիքի նէճաքի
պուլուր։
22—Խոռաքաոզդ կիւգիլ գաոլը,
Խըզնգիր պուգուճնաաս ալիճաան հալգաա
Իյդի տիր։
23—Սալիճլէրին ապգաոլը խոպղնուզդ խոպղըր
սուր.
Լաքին չէրէրլէրին խսմինինի Նէնիգինի
գաոպաղ սուր։
24—Ասխմ վաոր գի Քէնգի' եաթը , ճի
սասհա գիյասաթ օլուր,
Վէ ասխմ' կաո ի՝ սայգէգճաան գիյասաթ
եսիրիկեր, վէ գաոռուգլիքի ախուէր։
25—Խասիրլեհան գինուած պէրէ գիքիլէնիր,
Վէ սաովարան տաովարլըրը։
26 — Գաոռաղաղ մինգի եգիլինի խոպղ
պէհասաո' եաթը.
Լաքին անը սաթանըն պուճնաա խոպղը
սաո' աո օլուր։
27-Խոպղը Քասիգ եաճին լուքի գաոլուր.
Ծաղկաթի գէօր խ լիւգ սուլտան ասհա օղ-
լուգը։
28—Մէրվիվ Նիսի ի՝ Քիմսաա եաճին եզգը-
լուր.
Լաքին սաթիլէր եեշիլ խոպղաոգ կիտի
Քագիլէնիր։
29—Խահիճնէնի քասհաթը տղը եաճաոս
կիճաոս վարիս օլուր,
Վէ սէՓիհ սաոէ' գաոպաի սահիպտիլը օլաոս
Նա պէհասե օլուր։
30—Սալիճին սէ՝ սէգթնի հայաթի սպաոգ
սուր.
Վէ ճանդաը գաոպաանաի ճէղ ի ճիգմիքի սպաո
31—Խ՝ի՝Քէ գէ՝սինաե սաոքէ՝ն ճէգաս վէրէ-
Քիր.
Ծաոզգ վէ կիճանճաքնաը Նէ՝ օ՝ճաոճ գաոլուր։

ՊԱՑ 12

Քէրպալէյէգի սէվվէն 'էյլի սէվվէր.
Վէ Քա՝պիսէն էգքաոշ էաճէն ահմադ
սուր։

Digitized by Google

2—Ի՞նչ տանեմ ԱՍՏԱԾՈՒՆ իմ երեսաց առաջ եւ
խոնարհիմ առաջի Աստուծոյ վերին։
Միթէ հինգ հազար տանեմ հազարաւորս ոչխարաց
հնձանի՞ց եւ
3—Աստա՞ծ չէրը իւղ գետի՞ց ոչխարս։ Կամ
Լաքին տանի՞մ երէցս իմ պատուականագոյն
4 — Յայտնեցի՛ քեզ ո՛վ մարդ զինչ
որ բարի է։ Եւ զի՞նչ
Յառաքեալ Տէրն ինձ զիրաւունս առնել եւ
բարիս սիրել եւ հեզասէր լինել
5—Ազգին Լաքին խորհուրդ հնդրեաց։ Եւ
Լաքին չէրեբէլին Քաղաքէրէլին հետ։
6—Ընդ ո՞ր երթայց առաջի Տեառն եւ
ծռեցայց առաջի Աստուծոյ բարձրելոյ։
Եթէ մատուցանիցեմ ողջակէզս առաջի
Տեառն։ Տարեկան
7—Հաճի՞ Տէր ի հազարաւորս խոյից եւ
Ի բիւրաւոր հեղեղաց ձիթոյ։
Եթէ տացեմ զանդրանիկ իմ վասն
Ամենայն մեղաց հոգւոյ իմոյ։
8—Պատմեցի՛ քեզ մարդ զբարին զոր
Եւ զի՞նչ Տէր խնդրէ ի քէն
Եթէ ոչ գործել զիրաւունս եւ սիրել
Եւ պատրաստ լինել երթալ ընդ Տեառն
9—Ձայն Տեառն առ քաղաքն կարդայ
Եւ ամենայն ազգ երկնչի զանունէ
10—Ունի՞ն մարդ գանձս անիրաւութեան
Եւ չափ նուազ որ ցասման է
11—Կարասի՞ եմ արդարացուցանել
Եւ քարոզ նենգաւոր
12—Զի հարուստքն նորա լցան
Եւ բնակիչք նորա խօսեցան
Եւ լեզու նոցա
13—Եւ ես սկսայ հարկանել զքեզ
Եւ աւերել զքեզ վասն
14—Դու կերիցես եւ չյագնիս
Եւ խոնարհութիւն քո
Եւ դու բռնասցես եւ ոչ
15—Դու սերմանիցես եւ ոչ
Եւ հնձես զձիթ եւ
Եւ քաղցրացուցանես զգինի եւ
16—Զի պահեցան հրամանք Ամրեայ
Եւ ամենայն գործք տանն Աքաբայ
Եւ գնայիք ի խորհուրդս նոցա
17—Զի տամ զքեզ ի կորուստ
Եւ զբնակիչս նորա ի հեգնութիւն
Եւ զազգիս իմ կրիցէք։

---

*Ա—Ա՝ Ոմանք ունին զայս ի Ա. Թագ. ԺԶ. 1։

18—Վասն այսորիկ ասէ Տէր Աստուած
Զի ոչ լուայ ձայնի բանից իմոց
Եւ ազգին իմոյ ոչ
19—Ես ոչ ունիմ զոր տամ քեզ
Եւ ոչ ունիս զոր
Եւ ոչ ունիս զոր
20—Դու կերիցես եւ ոչ
Եւ ոչ ունիս զոր
Եւ ոչ ունիս զոր
21—Զի ոչ ունիս զոր
Եւ ոչ ունիս զոր
Եւ ոչ ունիս զոր
22—Ես ոչ ունիմ զոր
Եւ ոչ ունիս զոր
Եւ ոչ ունիս զոր
23—Ես ոչ ունիմ զոր
Եւ ոչ ունիս զոր
Եւ ոչ ունիս զոր
24—Ես ոչ ունիմ զոր
Եւ ոչ ունիս զոր
Եւ ոչ ունիս զոր
25—Ես ոչ ունիմ զոր
Եւ ոչ ունիս զոր
Եւ ոչ ունիս զոր
26—Ես ոչ ունիմ զոր
Եւ ոչ ունիս զոր
Եւ ոչ ունիս զոր
27—Ես ոչ ունիմ զոր
Եւ ոչ ունիս զոր
Եւ ոչ ունիս զոր
28—Ես ոչ ունիմ զոր
Եւ ոչ ունիս զոր
Եւ ոչ ունիս զոր։

---

*Ա—Ա՝ Ոմանք ունին զայս ի Ա. Թագ. ԺԶ. 1։

Digitized by Google

ԳԼՈՒԽ 13

1Ապրեալը օդալ փեսէքրինին Քերքե-
յէօնին կողմանալ կուգը.
Լաքին մէնամի էհալի Քա՛պիր ակիմէդէ.
2—Ասէմ գինամ ազդըրըն սէվգէօնիս
ան խայըր կեր.
Ամմա զաւառագլուխները ճանը զուլմ նեբ.
3—Ազդրնը զապի եաին ճանընը հըթիգ
եաբը.
Ձագաքի առաւառագլուխները կենիկ ալան
հելաք օլար.
4—Քինագնին ճանը ապրան եաբը խա-
ան, պիր չեյ պուլմազ.
Լաքին չատչագանըն ճանը սէվիքէնիր.
5—Սալիհ եալան ան-զամին էքզահ եաբը.
Ամմա չեքերին ամպէտը խեճալիք վի
բէզալէք կելիբէր.
6—Քաբրեգէ գեամիզ օլամլարը առաջի
վիգայէ եաբը.
Ձագաքի չերը գինամգեաբը հելաք էյ-
լըր.
7—Գիր չեյի եօգ էգին գինամիկ մալ-
առը կեօսթերին վար,
Վէ չօգ մալը վար էգին գինամին գիա-
գիր կեօսթերն առաքի վար արը.
8—Առաջին ճանըննըն գիսթիյէսի գինամ
սերվէկիբ ակը.
Լաքին Գիագիր՝ Քա՛պիր էյլիր մէզ.
9—Սալիհներին նուրս գէքաղ ապր.
Ամմա չեհերներին չղաղը սեռներ.
10—Թեգպուբեանին առնագ Ղիամ՝ չը-
գար.
Ձագաքի նասխարը գապուլ եաներնէրաե
հիգմիկի պուլտանուր.
11—Գիր ակիբէ կելին սերվէկիբ գա՛թել
օլար.
Լաքին եղէյէ Քափլանան չղազարը.
12—Կենգգին իւմխա ևբրէնէյ խոսքա
եաբը.
Ամմա հերինի պուլան ապրան հայաթ ա-
գահը ապր.
13—Գիներաէ Քահգիր եաին հելաք օլար.
Ձագաքի երեսին գօգան մինգահաքի
պուլար.
14—Նոր է հիգմերին Քա՛պիրի հայաթ
չեչմեսի ապր,
Ձոխ ապը նէյ եօգուտուն գիմինալէրին-
աին կերի առարար.
15—Նյա գիներաեբր լաբի ֆնսան եաբը.
Ամմա գաւառագլուխը եօգա ապրի ապր.
16—Հեր՝ ագաբուր առահ պիկի իւր իւլեբ-
Լաքին ասմագ Հասնագահ նէյր եաբը.
17—Գիհօր իւ-մաւխարիր ագեցաս ան չեբր.
Ամմա առաջգ կէյն չիգաս ապր.
18—Թեբգիչէյի բեհաս էանին ան-գիաղիբ
վի հազարիբ չիտեբ.
Լաքին Քա՛պիրի ապիկչէյին չերեգ պուա-
լար.
19—Ագգունդն իմամար օլաճանտաբ ճանա
խոշ կելիբ,
Վէ գեօմիւլեբ գանին իմ ինտազ եմ մէգ
ասմագլարաս ան գբառէ ապր.
20—Հիգմէգ առնիպլերի իւլ կեգլին հիգ-
մէգ առնիպի օլար.
Լաքին ան գիներէրբ բեհիգ օլան գեօմ ու-
օլաբ.
21—Կենանհագեարլարը պէլա Քա՛գիպ
եաբը.
Ամմա առաքէրէ խապեր Իվազ վերիսիբ.
22—Էյի ասէմ եվլատներն եվառդնան
վերաս պրոպար.
Լաքին կենանհագեարըն մալը առիճ
իգեան առգլաճըլար.
23—Ձագբերէրէրին գրբա՛նար էմ ակ գերեր
Ի օգիաբատա նէյ-ճէգ չեգ ապր.
Ամմա ապեմ վար գի հազգագաբգատան
հելաք օլար.
24—Տէյնէյի եսիրկէյին՝ օղլնան պուզպ
եաբը.
Լաքին անր ան-վէյն վազիբ բէյլ Ք ե՛ոթով
հէյէր.
25—Ասլին ապրանեզատ գատաբ եգբ.
Ձագաքի չերերէրէրին գապնը էհիբ էյ-
գեբա.

ԳԼՈՒԽ 14

1Ապրեալը գաբերէրաբ էտանելբերին պինա
եաբերէրբ.
Լաքին ան-գիներ գարր անր հելէյլ հերգար.
2—Իսիր իգտահիբ էյլէյ եբէբէյեն՝ ԻԱԳԳ-
ՏԱՆ գօրգար.
Ամմա հօրա հէյբ օլան անը Քահգիբ
էաբեր.
3—Սէգիչէյն ազգընտա գիսար ան-հէյնէյբ
վարը.
Ձագաքի հիգմէրի ատճիպլերինին տու-
առագլարը գիներէրինի հերգիզ ե-
ատեր.

Digitized by Google

4—Սբղդը պատուհանաստղը եերեսի տերը
քեմիզ գալդը.
Մահտանդն քէտրեմի խոտ, եօգնէգնէն
գուռվկիմ խլէ օլար:
5—Ցօղուռ չտհան եալան սէպիլմէդ.
Լաքին եալանդը չտհրման ապղընատան
եալանդարը ահեօքիւրեր:
6—Միւսդ էհղի հիգմէդ քաղէդ եաեր
խոտ ատ, պատուհանագ.
Ամմա ահկարդրար յա 'իմ գօտդ տըր:
7—Ահմագ ատմանի եանդընատան կիմ,
Մահատ գի առատագդարդանա 'իմ պատ-
մանաքան:
8—'Ադիլին հիգմէդի գինեակ եօլդնը
ահկատմագ տըր.
Վէ ահմագդարդն հատհագդը հիլէ տերը:
9—Սէֆիհէդը կիւռհանը խոթիդնա եաեր-
դէդ.
Ամմա միւսդ ագիսիդը ատատընատա հիւանի
բիգա վատ:
10—Գատդ գինեակ տերտինի պիլիր,
Վէ պիր գարիպ անդն մէսեդրէմիեն գա-
բըշմագ:
11—Շեհրիւրիդն խանեակ խարատ օլար.
Լաքին միսիր ագիսիդին չատդրը չիւնգա-
լէնիր:
12—Եօգ վատ գի առեմի տօզդատ հէօ-
բիւնիր,
Յագտի անդն նիհայէդի եօլիւր եօլդարը
տըր:
13—Պիւմիգատ պիլէ գատդ տահղատն օ-
լար,
Վէ գեղտահդն 'ագըդպէդի գամիր տըր:
14—Յատտատ գատդ գինեակ եօլդարդընատան,
Էյի առեմ խոտ, գինեակ խանընտա պատ-
ղանատանդ տօղար:
15—Ստառեմիդ հեր ահզդ իհանդրր.
Լաքին 'ագրդարը գինեակ տատրդագրդատ
ահգդատիր եաեր:
16—Էհղ ի հիգմէդ գօղդատդ' գեօղ իւ-
ղէր գատին տատրդարը.
Ամմա ահհագ' ի գէ գէպղիւր էահդ գինե-
տինէ հիւ վէհնիր:
17—Ցատդատդ ղատդատդանան հատհագդի-
եաեր,
Վէ հիլէգատ տատեմի պատդղ օյտնատր:
18—Ստառեմիդ օյտնդար հատհագդատ
վատհա օգտեր.
Լաքին 'ագիլէդը 'իրիլի գատղանդրր:
19—Գէօրէնէդը էդրէդրին էօնհնատե,

Վէ չէրէհէդը տահիհդրին գատհատէդը
հանընատա եէրէ գատհանդրէտեր:
20—Յատդրատին գինեակ գատղնէդը տահէդ
խգրատ եաեր.
Լատդին գեհնգինին տօսդէտդը չտգ օյտնր:
21—Գօնչէտդնը քատգէդր եաեին հիւհատ
իդէնր.
Վէ պիչատեդ մերհատիգ եաեն միւտատ-
քեգ տտր:
22—Հատիգատ են գէմիգ ատչէհնեհնէդ
գեղտէդ ե ատչէդէդ:
Ամմա էդրէդր քեհնէգէդ եահնեդէդեր
լոմի վէ հատիգատ օյտր:
23—Հէր էտհ գատե մէնեհ' ատ վատ.
Լատդին տգհնատատ սեօղէդ գատրատ գէդեպ տտր:
24—Հիգմէդեր տատհատղէրինեն քատդ տան-
էերին սերվէդեր տտր.
Յատգատ տահմատգատրդն քեգատատեմ-
հատհագդի տըր:
25—Ցօղուռ չտհան եանդատ գատրքատրդր,
Ամմա հիլէ գինեակդն տգղընատան եալանդատ
ահեօքիւրեր:
26—ՐԱԹԹ գ.օրգատատնատա գատմի է'քէ-
մետա վատ,
Վէ օգտէղղատրդատա մէդէտա' օյտր:
27—ՐԱԹԹ գ.օրգատատը հատյատ մէդատա'ը
տըր.
Ատփ տահը իչի եօղետ գէմէդեալէրքատան
գերե տատրատր:
28—Գատվմին գէօրէդէդ մէդէյին 'էգղէդէդ
տահր,
Վէ եհտալինեն էգքալմէտ հեւգատատրդն
գէվատքատա տեգտրատր:
29—Ակէ գատգատղէտանդըն գինհմի չօգ տըր.
Ամմա չտգատգ գատգատղէտանդն հատհագդի
էտեր:
30—Հէղիտ գատղ գեհնգին հատյատը տըր.
Յագտի հատեատ գէմէդչէրին չհէրհատքատ-
յին տահր:
31—Յագտիդէ գտւրի էտեն' խալիգինի
քատհգէդ էտեր.
Ամմա եօգտատ մերհատիգ էտեն ատը
քատ'գին էտեր:
32—Շէրիւր գինտի գիտագը տեգտեդիգէ
քատտատ օյտնատր.
Լատդին տատիհին վէ գինտիքնատա 'իրիհատղ
վատ տըր:
33—Ադիտղրտը տատեմին գատղգինտեդ գինա-
մէդ գատատրատղրը.

Digitized by Google

ձագաքի ահմնագլուխը սեբաքնինաե օշան մա՛լիւեմ ալաք։
34—Աստուած սպրդ մեղկիք եբեզքեւթիք. Աննա կիւնաս՝ գաւմնա՛ աք ալաք։
35—Մ՚եկիւք սպրդիքիք գաւշանի բաղք ալաք։
Լաքին խոնհել եաեհնե զաղաղ եաեք։

ԳԼՈՒԽ 15

Մխլաքիմ ձեվաղ հեաեկիք քեզքին եաեք։
1—Լաքին սերքի սեօղ զաղաղը քահերիք եչլեք։
2—Հեքմեվի ահհիպլէրնիին լիաանք 'էլմի խօշ կեօաքնէրք։
Լաքին ահհնագլաբրեն ազաք սեֆհահեք ազբաբար։
3—ԲԱՏՊՀՒՆ կեօպլերքի հեզ եերաե ֆեկի խելերի վե եչլելերի կեօպլերմեզքաե ակբ։
4—Լիաանքեն սեչաոմերքե հայաքի ազաձը ալար։
Լաքին վիաոնեն ֆեֆաանը բահհրն գերբելմաազ ալար։
5—Մեֆիհ գենաի ֆեֆաերնիին քելպիչեսինե քահեկիք եաեք։
Աննա քա՛պերի ահիպլեչեն՝ 'ազբաւզ օշաւ։
6—Մաքհին խաոնեսնաե չօգ խաոպհնե վազ։
Լաքին չերքերն խրաոշնաա իզքերազ վազ։
7—Հեքմեվի ահհիպլէրնիին աաւաագեաղը 'էլմ նեչր եաերքեւ։
Ձագաքի ահհագլաբրեն գաւղպ եզչի սեխրկ ակբ։
8—Շերերքեւրեն գաձագանը ԲԱՏՊՀՆ 'քինաննաե մեգքրաւհ ալար։
Լաքին մերաքի ազեմնիէրնիին աաւ՚ազը սեմա մեգազաւ ալար։
9—Շերերքեն հօզնաաան ԲԱՏՊ խգքաւհ եաեք։
Աննա ազաւհա քազա՛ ալաձը սեվերւ։
10—Քազբեգպ քերգ եաեհնե չհաաեկիք քե՛ռաեպ վազ։
Քա՛պերնեն խգքաւհ եաեն հօլեձեգ ակբ։
11—Հավիչեք վե հեքազ ԲԱՏՊՀՆ հաձագաբերնաա ալար։
Պևպ սաեհեն գաւղպերի նե՛ռեաե գաւլլբ։
12—Մխլաքի եղգե գեհաեգնիկ քե՛ռաեպ եաեհնի սեվմեզ։
Վե հեքազեկ սահիպլէրնիին եաձնքնաա կիքե մեզ։
13—Մեհաբաբ գաւղպ եեւզե սեչաչեկիք վերերբ։
Աննա գաւղպեն հեաղեքնաեն յաաւ գերբելլբ։
14—Անկայրլբ գաւղպ 'կիլ քաւեվպ եաեք։
Լաքին ահհագլաբրեն ազաք սեֆհահեքիք սեկաեկնեքբ։
15—Տեբաւկնին հեփ կեհաղնքերի ֆեհնաա ալար։
Ձագաքի գաւղպի ֆեբբահ օշան՝ ահհնաա գեհաֆեկաե սեբ։
16—ԲԱՏՊ գերգաեաբյեն ազ չեհ, Իզքիքեաղեչ օշան չօգ խաոպհնեեաեն եվքաա ալար։
17—Մաահաղազեկիք օշան եեբաեե սեազեկ քա՛ռալբ, խաոռաեմեկիքլ էնենէլեն սկեալ սերգերաաեն եչլ սեբ։
18—Հեաեեկիքլ ահհեմ նեքա՛ չերգաերբբ։ Աննա ֆեչե գաձագաղնաեն գաձերազբ քեհաքին եաեք։
19—Քենեգեկլեն եօզաե սեֆքեն չեկիք կիպլ սեբ։
Լաքին մերաքի ազիպլէրնիին քաբերգբ ճաաեհ սե սեբ։
20—'Ազբաւզ ազաւզ փեհաերնիկ մեհպնաբ եաեք։
Լաքին ահհագ ահեմհ վաղիաեհնիչ գաւ՛քհ հագազաւկիք սեբ։
21—'Ազալբ նօգաեաե ահեհմեկ սեֆհահեքիք ֆեչկի սեբ։
Աննա ահկաղչաղբ ահեհմ մեճալչինկ ազգբաւզաղբ։
22—Մ՚եղչերեկիք օշանհաբգհաա քեհաեպիրաչէր գաղգաւչաբ։
Աննա սերհաբ եչազնաբերն ֆեհաերքեկիչլ ահհպիկ օշաւբ։
23—Ահաեմնին մեհաերբեկիքի ազգպնեն ճեհ վաղպնեհաեն գաւբ։
Վչե վազեքլչլեն օշան սեօզ նեՀ կիհաղեչ սեբ։
24—Ձեքահնեքլչլեչե հազաոբ քահերիգե եօհգաղբյա ազգաբաե սերբ։
Քաա փե ահշազրահաեքի հազերչեհաեն խեքքհնազ եաեն։
25—ԲԱՏՊ սերքեեքպերքերնեն խահեհս սենկ խաոբաազ եչլեք։
Աննա ահաե գաղրնեն հնահահաբերգբ ահահպիկ գերերբ։

Digitized by Google

26—Երբեմն եֆթաներդը ՐԱԳՈՒԻՆ 'ին՝ ասինեակ մէ-քրտուհ ասըր.

Լաքին փոք օտանդաքրն պէտպէտ խօշ սէ-օղլէր ասիր։

27—Թամամ ա մէտէպէ՛ էլա օլան քէնտի խանէ-սինի մէտպի ասիրսի գըլսոր.

Ամմա բէդ-մէթանէն իքրահ էտէն եատա-յոնտաղ ասրը։

28—Սալինին գաւղի վէրճէնէյ ձէվատը Ք ՏՓԷ-քրքէսթը էյլէր .

Լաքին չէրեբլէրուին տաղը քէօթիւնքա-ագրասրը։

29—ՐԱԳՈՒ չէրեբլէրտէն ուգաղ ասրը.

Յագաթ ասրիչէրին առա'ասրնը ասինէր։

30—Կէօղլէրին նուրս գաւղի ՓԷրտա-լանաբրսը.

Էյլի խապէը քէմիքլերէ սէ-միղնէք վէ-րիր։

31—Հայտար Ք ա'պէրինի ասինէյին գուլագ Հիքմէթի ատճիպլէրի ազատլանաս ատքին օղսը։

32—Թէրսիյէյի բէտա էտէն քէնտի ճամպնը Ք-տհգիր էտէր,

Վէ Ք ա'պէրի ասինէյինէ 'ագլ գազանրը։

33—ՐԱԳՈՒ գօրգուսը Հիքմէթին Ք-ՏԷ-սիյէսի ասիր,

Վէ Ք-եվ-ագա՛ 'իղղէրտէն մեագատաիմ ասիր։

ԳԼՈՒԽ 16

Գալատին Ք էֆսիրլերի ինտաներ 'ա՛խտ ասիր.

Լաքին լիտաղին ձէվատը ՐԱԳՈՒՅԱՆՆ ասրը։

2—Աստմին հէմ եօլսուրը քէնտի նատա-րըտաղ փոք սրը.

Յագաթ բատհլսուրը վէ-ղէ էտէն՝ ՐԱԳՈՒ սրը։

3—Իշլէրինի ՐԱԳՈՒԱ հէվալէ եյլէր,

Վէ էֆէսոսրդի ատապի օղսը։

4—ՐԱԳՈՒ հէր չէյի քէնտի նէքսինէմ իշինն,

Շէրիրդ ատճի պէնա կիւնիս իշլիւն էտճա-ատը։

5—Գալատի մաղրուր օլանլարրդն ձիւմլէտի ՐԱԳՈՒՐՆ 'ինանինատ մէ-քրտուհ ասրը.

Եվ էլճ վէբատէրը ԵՒՒՆ , ձէ-պատզ գալ-մայտանագ լսոր։

6—'ինայէթ վէ հագիգաթլէ կիւնուհ սէ՛քը օլուռնուր,

Վէ ՐԱԳՈՒ գօրգուսուդ քէօթիւլմէտին իմքանատ օլուռնուր։

7—ՐԱԳՈՒ պէր ատճին եօլսուրնատ բատի իտճ,

Ձիւշմինլերինէ պէրի անըն իլճ պատրըսը-բսր։

8—'Ատաթքլէ օլան ազ չէյ,

Հագգ-պատպատէլ օլան չօգ իքտատան եվ-լատ ասրը։

9—Աստմին գալատի քէնտի եօլընը Ք-կր-Ք իտ ետէր.

Լաքին անըն ատաղմարըդը ՐԱԳՈՒ ազ-բատ ասրը։

10—Մէկէյին ատատագ ասրըդնատ իլճմ վատ.

Անըն տաղը հիւքմատ իտճին եՔՓՔ։

11—Ձօղրատ գանիտատ վէ Ք եՔտաք ՐԱԳՈՒՆ ասրը.

Թօբրպանըն հէմ Ք-ատրԸ Ք-ատղատրը անըն իլճ ասիր։

12—Ձի'իլ է չէյբ մէկէյէրը 'իճտանատ մէ-քրտուհ ասրը.

Զէյնա Ք ատիր 'ատատէՔլէ ատատիր օքսր։

13—Սալին ատատագ ասրը մէկէյէրէ իտճ ասրը,

Վէ ատզրատ սէ-գյէյէնի սէ-վէրէյէր։

14—Մէկէյին գազատը եօլսուտ մատտատիր-ւէրէր ասիր.

Լաքին 'ագլ ատեմ անը Ք էտ-քին էտէր։

15—Մէկէյին եէրգ-պա նատրըդնատ հագգի վատ,

Վէ անըն բէրտատը ազ եատքատ-ւր գատ-տատ-Ք ԸՔ հիմի ասիր։

16—Հէքմէթի Ք ատճիդ ԵՔՓՔ ատքատ-ատան նէ՛ գատատր էյլի ասիր,

Վէ ֆէհմ Ք ատճիդ ԵՔՓՔ կիւմիւշէն էֆգատ ատրը։

17—Մին ատագիրլերին եատատճի գէօ-Ք իւնիւ-գատէն էՔՓՔատ էՔՓՔ ասիր.

Գէնատ եօլընա ատիգատ էտէն՝ տանըդը հըզիգ էտէր։

18—ԹատատագիէՔՓՔտէն մատգատատիմ գիտր.

Վէ հելատգատան մատգատատիմ մատգատ բատհ օլուռ։

19—Մին Ք եվ-ագա'լտր իլճ ատչագ կիւ-նիւ-նիս օտմագ,

Մին Ք գէ-գատիրլերը իլճ եատրնա Ք ագատ էՔ ՓՔ-գատէն էյլի ասիր։

20—ԻչՔ է 'ագբաՔ օլան՝ խապր գատ-բրս։

Digitized by Google

վէ ԲԱՑԻՑ քեվէքքաւէլ եաեն մեւսա-
ըեքա սէր։
21—Դասլսէք հէքմէքլի օլանա ֆեքի ա-
նէքլի ասէնլիլը։
Վէ քի սէքլէր առասագլար մա՛լեւսմաք
սուրմ սուրը։
— — Ծիլասագլի քենամ առհափնեկ հայսայ
սէնոպա՛ը սուը։
Լաքին սէֆիհլերին քէրաքլյեակ սէֆֆահլեր
սաքը։
23—Էնէլ ի հէքմէքին գասլսէ սաղլընը
մանէը գէլսաղ,
Վէ առասագլարընաա մա՛լեւսմաքը սուր-
սըրը։
24—Լաքին եէ օձլիքը առասլա պաղը կէսի
սաքը,
Ձաեաա քի սաքլը վէ քէվդքէքեթ չէքա
սուրը։
25—Նոզ վաբ քի առեւսի առզուս կէօ-
բէնէլը։
Ձագաքի առընն ներայէքի էօլէմ եօլլարը
սուրը։
26—Էմէք չէքքեն քենամ քենափեի խլյեն
էամէք չէքքեր.
Զէրա ազաը առը քի եէվփէ եաեր։
23—Էնէլ ի ֆեսաատ քէօբյէւլէք ազաշա
սուրըրը,
Վէ առասագլարընաա կէզզա եօգազար ա-
քէշ վաբ։
24—Էյլքի առեւսի Ձէզա՛ չքզսուրըր։
Վէ գասմընդ՝ խասա առասի լաբը սաքլըրը։
29—Դասասար քենամ բէնքիգէնի խղյալ
էաեր,
Վէ առը էյի օլմայան եօլսա կէգաճլյեր։
30—Էնիկ ափչէնոմէք էյլքեն կէօզլէրընի
գափաբ,
Վէ առասագլարընը բողբաղագ քէօբյա-
կէյլէ էգմալ էաեր։
31—Ծալ ազլընը առլսոն քաղիգինեակ
պուլսընծողընաա,
Ինգիլ Ձ սէնը սուր։
32 Կէմ գաբագալանաա՝ ճէզպագաա,
Վէ քենամ բու հաձը գաաքի եաեն՝ չէնբ
ֆէքՀ էաեներեն էիգալ սուր։
33—Ֆաբո՛աա գուճաղաա սաքլըրը,
Ձագաքի առընն հէր սէր հէսքմէկ ԲԱՑԻՑ-
ՅԵՆ սուր։

ԳԼՈՒԽ 17

Աասոյէլէ գասլյոս սէրը լօգմա,
Նէվա՛ իլէ սէր խասնէ առօլսաը գասլսաան-
սաան էյլէ սէր։
2—Տէլսայէքլի սէնեաէ՝ խէ՛ճել եաեն օզ-
լաս հեսքմ՛ էաէր,
Վէ գասմնասալսաա ազասըլնաա սէքաա
աճաք սալըր։
3—Նէս՛սէ՛ չ խյլէն փաքա՝ վէ սաքճաեն
խյլէն օճաղ վաբ.
Լաքին գասլսէյլէ քենէքաղ եաեն ԲԱՑԻՑ
սուրը։
4—Ձըսաք խյլէյէն՝ փեօքի առասագլարը
սէրիկէբ.
Եօսլսաճէ՝ սէեա լեսաեաա գասլսաղ վէքքէբ։
5—Ձաագլերի խաթիճղա եաեն անքն խալի-
գենի քսանձաղ էաեբ.
Գելսյա սեվինեն ճէզսաբըղ գասլսայսաճաղ
սուրը։
6—Օզասլաբըրն օզասլաբըղ խաթ խյսալբըղ-
քսանձը սուրը,
Վէ օզասլաբըրն 'խգղէքի փեճերլքերի սէքւ։
7—Էճեսաեի փեւսալ սեֆիհէ,
Վէ առահա գիյասաեի եօսլսաճէը առասագ
սալդասաեյճ եօսգըչմաղ։
8—Էճեսյէ՛ 'անը գասագալ էաեներն 'ինե-
սէնեաե գիգդյոմերի քսալ սուր.
Էճեր ներեբյէ սեճօսաե, միւյճաեր օլսաբ։
9—Գասագսաոքը սեքը էաեն՝ սնեհասաղ-
սէքի սուրսը.
Լաքին սճառսէյի քէգասալսաան՝ խասա
առասի լաբը սաքլըր։
10—Ալեսալյոլը օլսաեա քա՛գիր,
Ալհնաքա եճեզ գեբրե վուսլսաքսաան գիս-
յասեի քէ՛սիլ էաեբ։
11—Գէօքի առեւսի անէեաղ 'խաեան առ-
բար,
Վէ սաեա չճեգաքսըղ մէ՛սմէր գճօսաեճ-
գիլէր։
12—Եասվուսլարընսաան սճաճսաա՛ էասլյոլիշ
սաքը առեւսի քէ եասաեսի գէքսաճի,
Վէ լաքին ոչ գեսհէքի վաքքընսաա սէ-
ֆեն քէ սասաեսի գէքսէսին։
13—Խալյսա սէեսեղ գէսլիգի էաեներն խաա
Նէսհնաեն սէյսա էգսիգ օլմաղ։
14—Նիգա՛ըն խաքն էասաար առասլըն առալը
վէբրիլճեհնի սէճեղէր։

* Իսալ. առընն առհիպնինեն

Digitized by Google

Իմաստ մի՛ հնազանդա՛ս չիսահիմ փոփոխ եղիմ-
մի՛ գտնեն կէրպ չէ՛ փիլ։
15—Ձառագիր իմ պարիսիկ եւսեն վի՛ զ սալիւնի
սիւնիւրմ՛ իմանի՛ սա,
Իմքնի՛ սա՛ ըԱպիլ՛ն՝ իճանիսահ մի՛ գրսու՛ն
սարը։
16—Ա՛նմահգըն խոտանգիր օլմասդըր հալսահ,
Հի՛գամի՛ն իմանիլի՛ իչինն անդն էլինահ ա-
լան նագատն նէ՛ ՁիսՀեճահ վ՛սը։
17—Ձառի՛ սառ՛իմա սեվէր,
Վ՛ ճարնասդ՛ սնուցանդա՛ վճագիր էչինն
ասգնու՛ն սըր։
18—Ա՛նգիր նագատն օլան սառ՛իմ՛ել վէրիր,
Վ՛ ասահ՛ան էչինն գիճիլ օլսը։
19—Ղ՛սվգա սեվգին գ՛սագահի՛ սեվէր,
Վ՛ գ՛սոհատգրնդը նիւ գաելսեն էսագագիճը
ագսար։
20—Գ՛սելգի՛ էյրի օլան՝ խոյնդը գ՛սուլմագ,
Վ՛ հիլեգագ՛ սիլի՛ սառ՛իմ՛ պէրսյա սահ-
չէր։
21—Ա՛նմահգը իճ գ՛սիլա եահն՝ գ՛սասվէրիր
չէ՛գ՛սէր,
Վ՛ սեճիչին գիճահերի՛ մէսրուգ օլմագ։
22—Ձէրսյա՛նը գ՛սուգ՝ իլսահ գիսի՛ Ճահ՛ի-
առէլի՛ սահը։
Էգպիմիշ բուռ գիճ մի՛գիլերի գ՛սուրըսուր։
23—Շէրիր սառ՛իմ՛ ՛սասսլիճ իճ սարիգելճ-
րինն իճիսահ էչինն
Ա՛նէգէնէն գ՛օյնդասան բիչվէրճ սայր։
24—Ա՛նգայդը սառ՛ինն եօնա՛նսահ հիգա-
մի՛ վ՛սը։
Ձառագիր՝ ահմահգըն կէօգլէրի գէ՛նիճինն
սիւնիլ՛ն հասդրնսահ սրը։
25—Ա՛նմահ օդուզ բահսա մէգրագի՛ սահը։
26—Սաիճսահն ՀէրիսՀ սուճագ,
Վ՛ իճի՛ եգսահ՛ի՛ երի՛ սեգսիճսահն էշ-
գ՛սահը տարագ էճ՛ մէգ էյի սահ՛իլ
սահը։
27—Սէօգլէրինի՛ էսորհէյճն ՛սաիճ՛ սահը։
Բահսա հասդրն օլան ահգասդրը սրը։
28—Ա՛նմագ սիլէ սա՛ գիճ՛ի՛ էճ սա՛, ճՀ՛ ի՛
հիգամի՛ճ,
Վ՛ սառ՛ասագ՛սդրնդր գ՛սահ՛ագան՛ ահգասդրը
ի՛՛ճ իճագ օլսահ՛ար։

ՊՈՂ 18

Գիճ՛գիճինի՛ սարահագ իճի՛սի՛ սդրբսահ ՛սա
սահ՛

Հէր ճ՛սահգիճ՛ մահճասդիճ՛ի՛ էճագը։
2—Ա՛նմագ ՛իրճ՛սահ՛ան իճագ՛սդրսահագ։
Անհագ գ՛սէդգիճահ օլսը պէրսյան էճ՛ մէգ
էՀ՛ի՛ճ՛։
3—Շէրիր գիճ՛ուճ՛ի՛սահ հագագիճ՛,
Վ՛ իճ՛ սահ՛ագի՛ իլճ՛ իճագի՛ճ՛ սահճի՛ հէգիճ։
4—Ա՛սահճ՛ սաղդնդի՛ սեօգիճ՛ի՛ սահճի՛
սառ՛ագը սրը։
Հի՛գամի՛ճ՛ի՛ չէՀ՛սճի՛ճ՛ Ճ՛գդահ՛ագ սրը։
5—Մ՛սահճագճ՛սճի՛ սայի՛ճ՛ հագագիճ՛ չէ-
գ՛սոհճագ իճ՛սի՛ճ՛՝
Շէրիրճ՛ի՛ իճ՛սի՛ իճագը սագհագ էճ՛ սահ՛իլ
սահը։
6—Ա՛նմագճ՛ի՛ սառ՛ասագ՛սդրը Ճ՛հիճ՛ա՛ սի-
իճ՛սի՛ճ՛։
Վ՛ սաղդը սագ՛սագ՛սդրը սառ՛էՀ՛ի՛ եահը։
7—Ա՛նմահգըն սաղդը հճ՛սագճ՛ճ՛սա սճագիգ
սահը։
Վ՛ սառ՛ասագ՛սդրը Ճահճ՛ի՛սա սառ՛ագագ սրը։
8—Ղ՛սոհմագճ՛ի՛ սճագիճ՛ի՛ իսգասդ՛սճ՛ի՛ գիճ՛սի՛
սահը։
Վ՛ գ՛սարճ՛ի՛ իչ՛էրիսահ՛ի՛ հՀճ՛իլճ՛իր։
9—Իչ՛իճահ՛ի՛ իճ՛ գ՛սահ՛ագահ՛ել էահճ՛ի՛,
Մ՛իսահ՛ի՛ճ՛ սառ՛իճ՛ի՛ գ՛սարճ՛ահագը սրը։
10—ԸԱգգիճ՛ի՛ խահ՛ի՛ ճ՛էգ՛իճ՛ գ՛սուլճ՛ սահը։
Ձառիճ՛ սահա գ՛սուր վ՛ի՛ ճ՛էգ՛սա՛՝ գ՛սահ՛ագ-
սճ՛ի՛ սիլ՛ սահը։
11—ՁէՀ՛գիճ՛իճ՛ի՛ սճագիճ՛ի՛ սահճի՛ ճ՛էգ՛իճ՛
չէՀ՛շի՛ճ՛ սահը։
Վ՛ գիճ՛ահճ՛ իճ՛ էսառ՛վ՛սահ՛ագճ՛սա հճ՛սահճ՛ի՛
գ՛սուլ՛սա սիլ՛սի՛ սահը։
12—Խ՛սագսահ՛ի՛ճ՛սահճ՛ի՛ եվ՛վէՀ՛ սառ՛էՀ՛ի՛ճ՛
գ՛սուլճ՛ի՛ իճ՛գ՛սահ՛սի՛ճ՛ էահճ՛,
Վ՛ ի՛ եվ՛սա՛ս՛՝ ՛իգդիճ՛ սահճ՛ի՛ ճ՛սագ՛սառ՛սահ՛ի՛
օլսը։
13—Խ՛սի՛ճ՛ ճ՛էգ՛սահճ՛ի՛ եվ՛վէՀ՛ ճՀ՛վագ՛ վ՛իճ՛-
ճ՛էգ՛՝
Ա՛սահ՛ճ՛ հահճագ՛սի՛ վ՛ի՛ ՛սա՛ սրը։
14—Ա՛սահ՛ի՛ճ՛ բահհա՛ գիճ՛ահճ՛ ճ՛սագ՛սառ՛սահ՛ի՛ճ՛
իճ՛հահճ՛ի՛ճ՛ էահճ՛,
Ձառագիճ՛ էգի՛ճ՛ի՛ճ՛ բահհա՛ գիճ՛ի՛՛ գ՛սուլճ՛-
բահ սահճ՛ի՛ճ՛։
15—Ա՛նմահ՛ագ՛սի՛ գ՛սագ՛ ՛իճ՛ի՛ իճ՛սահճ՛ի՛ էահճ՛,
Վ՛ իճ՛գիճ՛ի՛ սառ՛իճ՛ահճ՛ի՛ճ՛ գ՛սուլճ՛ագ ՛իճ՛
իճ՛սի՛ճ՛ էյի՛ճ՛։
16—Ա՛սահ՛ի՛ճ՛ իճ՛սահճ՛ի՛ գիճ՛ահճ՛ի՛ճ՛ էահ
ա՛սի՛սահ՛,
Վ՛ սահ՛ սճ՛ահճ՛ի՛ գիճ՛ի՛ճ՛ հահ՛սագ՛սառ՛սահ՛ի՛ճ՛
իճ՛սի՛ճ՛սի՛ճ՛։
17—Ձ՛սա՛վ՛սահճ՛ի՛ եվ՛վէՀ՛ ճ՛սագ՛սառ՛սահ՛ի՛ճ՛
հճ՛սագ՛սի՛ճ՛ իճ՛սի՛ճ՛սահճ՛ի՛ճ՛։

Digitized by Google

Լաքին *խաոսը կելլէք վէ անը Քէֆքիչ եաէք։

18—Փատ՚ա նէզա՚լաբը Քէսքին եաէր, վէ գաւվէլքիլէբ ապասընաս օլսն գա՚- վաբը Փաալ եաէբ։

19—Ինձնիմիչ գաբնասընըն Իսդէֆան- եաէրսէ գաւվէլքիլ չէնը ալմա- գան կելէմ ակըր,

վէ միւնապա՚ապրը գալ՚ա Քըբգապլաբը կելսին ակըր։

20—Աահմ գաբնընդը ազընըն մէկվէ- սինաէն ասյաբըր,

վէ աատապագլաբընդն մահաալընաան ապա յապր։

21—Իսդիւմ վէ հայսիր սիլին գաւգաֆ- Քինաէ ակըր,

վէ անը սէկվէնէբը անըն մէկվէսինի եէբա- լէբր։

22—Զէկվէճ պալան՚ խապրը պաւլաբը,

վէ ՐԱՊՊՈՆ լաբի Ֆընաս նաէիլ օլաբ։

23—Ֆապիր բէնձյէ սէօյլէբ,

Լաքին զէնձիին սէրքի ձէվապ վէրիբ։

24—†Ֆապիրսըբը օլան ատամ ապաքանէ ապալսանաալը՚,

վէ գաքնապալաան զիյաաէ գապի ապաք վա՚բը սըբը։

ԳԼԱԽ 19

Քէմալընաա եաւրայինն Ֆապիր՝

Հիչգնապը ապատապը ահմագաան եյի ակըր։

2—Հէմ ապահի ակիր գիմանէնին 'իբրահին ակի պէհրէ օլմապը եյի ապէյիլ ակըր.

վէ ապապկապրյիլ 'ապէյլէ եաէին գապը։

3—Ապահին սէֆահէնքի ապընի եօլընը գապապը,

վէ գապլի ՐԱՊՊ 'ապէյհինաէ կելմէնիներ։

4—Սէբեվէբի ապաքլապ չօպապըրը. Լաքին Ֆապիր քիմնի ապաքընաան ապա- բըլըբր։

5—Նապնանձը չապհա ձէգապըդ գապմագ, վէ եապան սէօյլէբ սէօյլէյինն գաւբքապէ- մագ։

6—Ձէօմէրաին բիգապընդը Քիպէդ էաէն չօգ օլաբ,

վէ հէր գէս հէսապէ վէբմէնէ ապաք օլաբ։

7—Ֆապիրսին ձիւմլէ գաբնապալապը ապա գապ էաէբէբբ.

'նե՞ գապապ զիյաաէ ապնն ապաքլապը ապանէն ապագապլապբրապ.

Գիւապ սէօպէբ ապգապապաա գօբաբ։

8—'Իբգիան Քապնիկ էաէն ձանընդը սէ- վէբր,

վէ Ֆէհմի 'նըՓզ էաէն խապրը պաւլաբ։

9—Նապնանձը չապհա ձէգապըդ գապմագ,

վէ եապան սէօյլէբ սէօյլէյինն հէլաՓ օ- լաբ։

10—Ահմագա եմՓէչապ եապգըշմագ.

'Իչ նե՞ գապապ զիյաաէ լէ'իմիյբ էապ- բինէ Քէապապլաբ էՓմէՓ գաբաբ ապաբէ ապմագ։

11—Ապահինն սէրապյԲի զապգապալընը Քե՞- խապր էաէբ,

վէ գապգահԲաան ապարՓ ը նապգապ էՓ- մէՓ անընն Ֆապխապը ապբ։

12—Մէճկինի զապգապալը կէնձ ապգապնդն կէօմէբապմէնէնէ պէկդէբ.

Լաքին անընն բիգապընը օՓ ֆապկէբինէ էնձն չէյ կելպի ակըր։

13—Ահմագ օդապաւ վէճապբինէ պէյապ ապբր.

'Իչ գապբընդն նէզա՚լապը գէնէյմէգ ապամ լապ կելպի ակըր։

14—Խապնէ վէ մապ էճապապաան էապմ մէրապ ապբր.

Լաքին սէրապյԲի զէվճէ ՐԱՊՊՈՏԱՆ ապբր։

15—ԹէկղէպՓէ ապերին ապէյգապ ակՓէբէբ, վէ խճապ էապճէ ապճ գապյբր։

16—Էապին հըՓզ էաէն՝ ձանընդը հըՓզ էա- պեբ.

Նօպյապընաա ապէգապՓ էՓմէՓյէն էօպՓճէՓ ակըր։

17—Ֆապիրսէ մէրհապէՓ էաէն ՐԱՊՊԱՆ էապապնձէ վէբրէբ.

Ο ապախ ապնա մէրգապՓապՓերընդը վէբէճէՓ ակըր։

18—Իսկիա վապ իչգէն օպյընդը Քե՞ապպ եյյէբ,

վէ սէն գէնապիկ ապընն էօպճսկնէնէ սեպէպ օլմա։

19—Հէապեքի չօգ օլաան ապաճ ձէբբէմի վէնրէբ.

Զիգա անը խէկապ էապեր խապն ապճ, պէկ Քէգբապ էՓմէկնէնին։

20—Նապսիհապբը ապճկէ, վէ Քե՞ապպի գապպապճ եյյէբ,

Digitized by Google

*'Իապբ· գաձյբրը

†Ը–Խ՝· Ձօգ ապօՓ լապրը օլան ապախճ Քապբապճ օլաբ

Թա քե 'ագըպէՔՔԻսե եՀլ ի հիգՒՔԲ
օլսաքն։
21—Աահ-մին գալՒՔնահ չօգ ՔԷՀսաքԲ
վար,
Լաքին սահԻՔ գալան՝ ԲԱՊՊԻՆ մԻԲա-
սաբ սբբր։
22—Աահ-մին չանը անըն չէ ֆՀաԲԸ սբբր,
վէ ֆՀաքԲր՝ Ե՛սանՀաքսան Է՛յԼ ասԲր։
23—ԲԱՊՊ գօրգաւսբ պա՛խո ի՛սյախ սբբր,
վէ սՀա Ֆալէ՛ օլան Քօգ Եահքաբ , վէ
պէՀայա օգրսահագ։
24—ԲԷՆագԷլ սահԻ՛ ԷլինԼ սահՀահա պա-
ՔԲբբր։
ԱՀԸ տագըՀան պԻՀ ահՀահգՒմԷգ։
25—ՄԲՀսաք Ե՛ֆԼԻ սագրպ ԷՔՒահյԻԿահ՝
ճահՀԷ գՒմԼԷ 'ագԷԼ օլսբ,
վէ ահԻագՀՀԼԷյբ Ք՛ա՛ԼԲ Է՛յԼԷահյԻԿահ՝
Յ՛ԼՒՄ ահԼԻսբ։
26—ՓԷահյԻՒՆ խօրսագ վէ վՀայԼահՆԻՆ
Ք՛ագաս Է՛սահ՝
ԲԷճահԼԷՔ վէ հագահՔԲՔ հէՔ ԲՔԷՆ ագսԻ
սբբր։
27—Է՛յ օգյԻՔ , Յ՛ԼՒՄՆ ահօգԼէյՒՆահՆ
ահՔԲՔագՔագահգ Նահէ՛ՆՔԲՔ ահՒՆԷ-
ՄԼ֊քահՆ ագագբՆ։
28—ՓԷօՔԲՔ չահՆահ հագագբՔ խաԲ ՔՒՆՀա
Է՛ահբ,
վէ չԷՐԲՐԼԷբՒՆ ագՂԲՔ ֆԷօՔ ԲՒյԼՒյՀա Է՛ահ-
սաբ։
29—ՄՒսԱՔ Է՛ՆՀՒյԼԷբ Ի՛յՀՒՆՆ ՀՒ՛ճագագԲՔ,
վէ ահՆճահյԼաբՆՆ ագՂագաբ Ի՛յՀՒՆՆ ագագագ
հագՂբՐԼահՆՒյԼ սբբր։

ՊԱՒ 20

ՇէՔագագ Ի՛սբ Ի՛ՆՀա Է՛ահՔ վէ ՀՒ՛սագՔԲՔ
գագագահՆԲ սբբր,
վէ սահա ՀՒ՛ս ԱԼԲ Է՛յԼահ՝ 'ագԼԼ ահ՛ՀՒԼ
ահԲր։
2—ՄԷԼԻՀՆՀ ՀԷյագՔԲՔ Կ՛ԷՆՀ ագՐԼահՆ Կ՛Է՛ս-
ՀԲ բահՀՀ֊ահՆԻՆԿ ագՀԷՆԳԲբ,
վէ ահԲբ գագագագա Կ՛ԷՔ Ի՛բՐԼՆ ֆՀՒ՛ՆահՔ ՆԷՔ-
սահՀ Ի՛սահ Ք՛ա ՀՔ ՀՒ՛յ օյՒսբ։
3—Կ՛ԷՔա՛սահՆ Ի՛ՀՔ Ի՛ՆՀագ Կ՛ԷՔ ՀՀԷգ սահՀ-ՀՒ
չէՐԷՔ ահԲր,
վէ Հէր ահՓԻՆ գագագահՆբ օյՒսբ։
4—ԲԷՆագԷլ՝ Գ՛ԻՀՀ ագՐԲ՝ ահՀյԼ չէՓԲՔ
ահՒ֊բահՀՀԷգ,
Ֆէ Հահագագ վՀագՓԲՐՆՆահ ահՒՆԷՆԲՔ , վէ
ագՓԲ չէՀ գագՐԼահՆՒյ։

5—Աահ-մին գագԼագՔահՀ օլահ Կ՛Ֆ֊ֆՀահՔ
սահՐԲՔ ահՒՆԼԲՔ ահՐԲ։
ԼագՔին ԷՀլ ի 'Կ՛ԲՓահՆ ահՆԲ չԲՔագՐԲբ։
6—Աահ-ՀՂԷՐԻՆ Է֊ֆահՐԲՔ ՔԷՆահՔ Է՛յԼԻՔ֊ՓԲՐ-
ԲՒՆՔ Ի՛ՆՀ Է՛ահՐԲՔՔԲ.
Ահ՛ՀՒս ագագբՔ ագահՀՔ ՔՓ՛ՐՔ գագԼա-
Ի՛բր։
7—ՔԷՆագԼԼԲ Եի՛ս-Ի՛բՀյԷՆ ագԼԼՀ ահՐԲ,
վէ ՔԷՆահՀահՆՆ ահՆՐԲ Է֊վԼՒՐԲ ՀՒ՛ս-գագ-
Բ֊ՐԲ օլսբ։
8—Հ՛Ի՛ս-ՔՓ ՔԷ֊Ի՛սբՓահ֊ահՀահՆ ՔՓ՛ ահՔ֊ՔՒՆ ՀՒ-
Լ֊Ք՝
ԿԷօգԼԷ֊Ի՛ՀՀԼԲ հէՐ ՔԷ֊ՔՓ֊Ի՛ս֊Ի՛ՀՀ ագագ-
ագբր։
9—ԳագԼագՀՒՆ Փ՛ագՀԼ֊ահՓ՛,
ԿԷահՆագՀՀահՆ Ք ագՀԲՐ օլագՐ՛ ՔՓ՛ՐՔ ահ-
յ֊Ք ՔՒՆՐԲՐ։
10—Ի՛ՔՓ ահ֊Ի՛բՐԼՒ֊ Ք՛ագՐԲ Ք՛ագՀԲ ։ Ի՛ՔՓ
ահ֊Ի՛բՐԼՒ֊ Է֊ՀՀԼԷ֊Ք։
Ի՛ՔՓահ ահՔ ԼԱՊՊԻՆ 'Կ՛ԲՆՒՆահՔ ՀՒ՛ՔգագՀ
ագՐԲ։
11—ՓԲՐ չՀՆագՀՆ ՓՒ՛Ի՛Լ ՔՒՆԼԷ
Փ՛ագՔ վէ ագագՀագ օլագՀ ագՐԲՔԲ Ի՛ՀՀԼԷ-
Ի՛բՀՆահՆ ՀՆա՛Լ֊Ի՛Ր օլագ։
12—Ի՛ՀՓահՆ գագ ԼագՀ վէ կ՛էօգԼԷ կ՛Է֊ՀՀԼԷ,
Ի՛ՔՓահՔ ահՔ ԼԱՊՊ Ի՛ՀՀԼԲ Է՛յԼ ՀՒ՛Լ ահՐԲ։
13—ՈՒյգագ յագ ահ֊Լ՛ՀՀ ՝ ՔՓ՛ ՓՀագՓԲ ագ-
ՀՆագյագՐՆ։
ԿԷօգԼԷ֊Ի՛ՀՀԼԲ ագ՛ , ՔՓ՛ Է֊ՔՀՀ֊ՔՒՆՆ ագագագՔ։
14—ՄՒսԱՔ Է՛յԼ՝ Յ՛ԼՆա ագՐԲ , ՓՆա ագՐ՛
ահՐԲ,
վէ Կ՛ԲՔ ահ֊ՔՓահՆՆ ահՆՐԲ Է՛ՔՓ Է՛ՀՀԲ Է՛ահբ։
15—ԱԼՔ ահՆՆ վէ չօգ ՏՓ֊Լ՛ահՀՀԲ գագագ-
Նագբ։
ԼագՔին 'ագԼԼ՛ ահագահգՒՐԲ գԲԼ֊ՀՀԲՔ
գԼ֊յՀՓԲՔ ահՒբ։
16—Լ֊ՏՓ֊Ի՛ահՔ֊Լ ՔԷ֊ՓԲՐ ագահՆՔԲՔ Է՛ագագ-
Նագբ ագ՛,
վէ գագԲ֊ՔՒՆ Ի՛յՀՒՆՆ Ի֊ՆՓՀՆ ագՀՆՔԲՔ
ՔՓ՛ՐՔՆ
ագ՛։
17—Հ՛ՀՒյԼԷ օլան Է֊ՔՀՀԲՔ ահՀՀԲՔ Լ֊Ի՛յ-
Կ՛Լ֊Ի՛Լ ահՐԲ .
ԼագՔին ահՆՐՆահՀ ագՀՆՐ ՀՒ՛Լ ագագբ։
18 ՄՒագՀահՐԼԲ ՀՒ՛յԿ֊Լ֊Ի՛ՀՀԼ ագահՔ
օլագբ,
վէ Ք Է՛ագՐԲ՝ Լ֊Ի՛յ Նագ Է֊ագՀ Լ֊Ի՛յ
19 Կ՛ագՀՆագՐԼԲՔ ահ Կ՛Ի՛ՀՀԼԲ ՀՒ՛Լ ՀՒ՛Լ
Է֊ահբ։
ԻՀՆագՔ ահՀՀագՓԲՐԼԲՔ Է֊ագՐԲՔագՀՆահՆ
Ի՛ՀՀ Է֊ՔՓ֊Ի՛Լ֊Ի՛Լ Է֊Ք֊ՓՀՆ

Digitized by Google

20—փեսաքրոջնի վը վախեսեվնե չէ՞ր ե՞ռնէն չըբառը՝
Թագա. գաստանըզատա սեռնիզեզա սաթը։
21—Իսկի խոսատ 'ռանէլի էրկը սըլըռան մեր-
զատաղն
Պէհսոյեքի՛ պէրէզքիվըլի ազնաղ,
22—Քէմիրկէ մռազատկելը ե՞ռէյիմ սեմէ.
ԻԱՁՊՁԱ մռնդիմ սաղըտ օղ, վէ Ծ սենի գաս-
քատռազատ սըղը։
23—Խոքէ սեփ-էրկը քատրը քատը ԻԱՁ-
ՁԸՆ 'իհռահռատ մեզքատռե սըղը,
վէ հիվէկի մեղռան ե՞կի սեփկէ սեր։
24—Իհռահռան սաղռելոտրը ԻԱՁՁՁԱՆ սըղը.
Խոնեի տրեր սեռէտ քէնեռի եօլընը նա՞սըղը
սալռայա տիկիր։
25—Զեռչիհռնեմէ քատրկին վռազ եքմէ՛քը՝
վէ նէղատռն սեզրա քէնքիքէ էյլեմէ՛ք
Ռատեմ տռազատ սըղը։
26—Հէքայեքի սահրկի օլան մեղրկը չէ-
բէրէյէրի տռազղըսըղը,
վէ քռաչէրէյէրինէ չատղը սհ՞ռնահռրներ։
27—Իհռահռան ճառը ԻԱՁՁՈՆ չըբառը
սըղը.
Յեքռռնեն հէպ կեղրի նեբէյէրնի տռաչ-
տըրըրը։
28—'Ոյնայէք վէ հռազքէտաբ մեղրկի հըզեղ
ճառը,
վէ քատռը 'ինայէքրէլի սեզատր պռաւռը։
29—Նեհնեչէրնի չառը ռանէրին գռավէլքէ
սեր,
վէ խնքէհչռրըսըն չէբէզեի տառ ռազըռղը
սըղը։
30—Նատռատյան տռայազռատր,
վէ ռէբռռնին էյլինէ գռատռը քէհ՞սեր ճ-
ռանն տռազռղատր
Ճեղերէ քատեզիյէ ճառը։

ԳԼՁ 21

Ա՛ելլէյլեն գռատղի ԻԱՁՁՈՆ եղլիռառ տռա-
ճեռաչեղլէրէ կիտի սեր։
2—Ռատեմ հեր հռատռաքա խոռճռառ, ռանը չէ-
վիրեր։
2—Ռատեմն հեր հռատռ. քէնռառ ճռազռըբռն-
տռա տռազռատռ կէ՛ռբռնհռռբ.
Ճռազաբ գռատղռերէ վէ՛ր ճառեն ԻԱՁՁ
սըղը։
3—'Ռատղէրէ վէ հռազգռառիյէրէ խ՛ճռատռը
ԻԱՁՁՈՆ 'իհռահռառ զէռիճեռառեն
զիյռառաբ մռազատռ սըղը։
4—Կէռղէրէրն քէ՛ճքէռզատռ՛ռբռ. վէ գռատ
սյին զռռ՛ռռ՛ռբը,
Շեհրէրէրին ճռռ՛ռռ՛ռ կիռնռռ՛ռ սըղը։
5—Զռղըզռազռրն կ՛ճքռռռբը ռանճռազ քէ՛ղ-
Ճռազռաբ հէր 'ռանէլի ճռռեն փռռմեի ռռռ-
ճռազ գռռռռ՛ռբի՛ք կէ՛ք իրէր։
6—Ռռռղռռճռր ռռէ իրէ՛ խռռղռռճռէրբ հէ՛ռ-
հ՛ռ՛ճ՛ք՝
Իռռ՛ռռ՛ռ ռռռռռյռռճռռրբռն քռռ՛գ՛ռռ կ՛ռռ՛ռ-
ճ՛ք՛ռբ գռռ՛ռ՛ռ սըղը։
7—Շեհրէրէրին գռ՛ռռ՛ռռ՛ քէ՛ռռռռ՛ռ՛ճ՛ռբռն
խռռռռռռ ճռռբռ.
Զեքռռ հռազգռռռ՛ռ՛ճ՛ռբռ՛ քռ՛ռռ՛ռռռռռռ խռռ՛ռ-
ռռռ՛ ճռռ՛ռռ՛ռբ։
8—Մ՛ռ՛ռ՛ռ ճ՛ռ՛ռ ռռռ՛ռ՛ռռ՛ռ ռռռ՛ռռ՛ռ՛ռ՛

Նիքա՛ղ՝ը վի՛ղ հըբալը գաղբ Իւլ ա՛ֆսոփ՛ա-
տան եչի՛ սաբ։
20—Ի՛նչ ի՛ հիգմէքի՛ն խանդեաթնամէ մէք-
զադաղ խաղինի՛ վի՛ն եաղ վաղ.
Աբեմա ահմադ առաւմ օլաներ եաւատաբ։
21—Սալամ՛ վի՛ մէք՛նամէքի՛ն ա՛ս՛ ե՛աւն՝
Հայաթի՛ վի՛ ասդան՛ վի՛ ՝իղդէքի՛ պատ՛ապ։
22—Ի՛նչ ի՛ հիգմէքի՛ն գաւվէքի՛լէրի՛ն չէ՛ն-
բի՛ խալէրինե՛ չէզդաբ,
վի՛ ի՛՛ խմա՛ն եմ՛ան՛գէրի՛ մի՛ւհդեմ՝ նէ՛ղէ
նէզդաբ։
23—Ա՛ղդ՛ն՛ը վի՛ ան՛բի՛ն՛ հըզի՛ղ ե՛աւն՝
Ձամ՛ան՛ը մա՛ղդաղ-ադդաբաան՝ հըզի՛ղ ե՛աւդ։
24—Ո՛ղ՛ատաբ վի՛ հի՛ատեքի՛ն՝ հաթ՛ղէքի՛ն
ե՛աւնե՛
Մ՛աղդաբ վի՛ մի՛ւրէ՛ղ՛ադ՛ը մի՛ւրի՛ն՛ղ՛ի՛
ան՛նի՛լի՛ր։
25—Թէ՛նադ՛քի՛ն տրգաբ՛ը ան՛ը ե՛ղ՛ան՛ա-
գի՛ն՛ը.
Զի՛բա ե՛ւլէ՛ղի՛ չ՛ալըշ՛մադ՛ան խմի՛ք՛ի՛ն՝ ե-
ան՛բ՛ը՛ը։
26—Ո՛ հէր կի՛ւն վի՛չ՛ան՛ան՛չ՛ի՛լ տրգաբ
չ՛ի՛գէր.
Ձադ՛ան՛ սաւի՛ վէ՛գի՛ր վի՛ ե՛ան՛բ՛կ՛ե՛մէ՛ղ։
27—Շե՛ղի՛բ՛ե՛գ՛ի՛ն՛ զ՛ե՛ան՛ի՛ն՛ա՛ մի՛ւ՛ղ՛ա՛ս՛ տ՛ր՛ը,
Գ՛ան՛ա՛ս՛ա՛ս՛ գ՛ե՛ան՛ ե՛ա՛ն՛ ն՛ի՛ղ՛ի՛ն՛ ե՛ լ՛ ե՛ ա՛ղ՛ա՛ն՛ի՛ն՛
է՛ի՛ա՛ն՛ի՛ղ՛ե՛ի՛ն՛ա՛ն՛ ։ ։ ։
28—Ե՛ա՛ն՛ա՛ն՛ը՝ չ՛ա՛ն՛ա՛ հ՛ե՛ղ՛ա՛ք՛ օ՛ղ՛ա՛ղ։
Լ՛ա՛գ՛ի՛ն՛ ա՛ն՛ի՛կ՛ղ՛ե՛ն՛ ս՛ա՛ա՛ղ՛ ս՛ա՛ա՛ղ՛ի՛ա՛ ա՛ե՛ղ՛ի՛ղ՛ե՛։
29—Շե՛ղի՛բ՛ ս՛ա՛ա՛ղ՛ հ՛ի՛ւ՛գ՛ի՛ա՛ն՛ի՛ա՛ ա՛ե՛ղ՛ի՛ղ՛ ղ՛ե՛ա՛ղ՛
ա՛ե՛ղ՛ի՛ղ՛ե՛։
Ա՛ն՛ն՛ա՛ մի՛ւ՛ա՛ղ՛ ա՛գ՛ա՛ն՛ օ՛ղ՛ա՛ն՛ ե՛օ՛ղ՛ղ՛ղ՛ի՛ղ՛ե՛ ս՛ա՛ա՛
ա՛ղ՛ի՛ղ՛ե՛ ղ՛ղ՛ղ՛ա՛ր։
30—Ր՛Ա՛Ղ՛Գ՛ ՝ա՛ւ՛ղ՛ղ՛ն՛ի՛ա՛ղ՛
Ե՛ե՛ ղ՛ի՛գ՛ա՛մ՛ի՛ղ՛ վի՛ ն՛ե՛ ֆ՛ի՛ե՛ղ՛ա՛ն՛ի՛ե՛ղ՛ վի՛ն՛ ն՛ե՛ ա՛ե՛ի՛
մ՛ե՛ղ՛վ՛ե՛ղ՛ի՛ղ՛ օ՛ղ՛ա՛ղ։
31—Հ՛ա՛ղ՛ա՛ գ՛ի՛ա՛ն՛ի՛ա՛ ե՛ղ՛ի՛ա՛ն՛ ա՛ի՛ ղ՛ա՛ղ՛ղ՛ա՛ղ՛ղ՛ա՛ղ՛
ն՛ղ՛ղ՛ա՛ղ։
Ձ՛ա՛գ՛ա՛ի՛ ղ՛ա՛ե՛ղ՛ա՛ա՛ Ր՛Ա՛Ղ՛Գ՛ ա՛ն՛ի՛կ՛ղ՛ա՛ա՛ղ՛ա՛ ա՛ղ՛ղ՛ղ՛ա՛ղ։

ՊԱՂ 22

Ե՛ղ՛ի՛ ն՛ա՛ա՛ղ՛ ղ՛օ՛գ՛ ա՛ն՛ղ՛ղ՛ա՛ն՛ի՛ ա՛ե՛ղ՛ղ՛ա՛ղ՛ղ՛ա՛ղ՛ ա՛ղ՛ղ՛ղ՛ա՛ղ՛
վի՛ղ ղ՛ղ՛ա՛ր՛ի՛ ֆ՛ի՛ղ՛ի՛ղ՛ա՛ղ՛ վի՛ղ ա՛ղ՛ի՛ղ՛ա՛ղ՛ղ՛ա՛ղ՛ ե՛ղ՛վ՛ղ՛
ղ՛ղ՛ա՛ղ։
2—Զ՛ե՛ղ՛ի՛ն՛ վի՛ ֆ՛ա՛գ՛ի՛ղ՛ ա՛ե՛ղ՛ի՛ղ՛ա՛ղ՛ի՛ն՛ ղ՛ղ՛ա՛ա՛ղ՛
ղ՛ե՛ղ՛ի՛ղ՛ղ՛։
Ի՛ն՛ի՛ղ՛ի՛ն՛ի՛ղ՛ ֆ՛ա՛ղ՛ի՛ղ՛ Ր՛Ա՛Ղ՛Գ՛ ա՛ղ՛ղ՛։
3—՝Ա՛ե՛ի՛, ա՛ղ՛ղ՛ա՛ղ՛ ա՛ղ՛ղ՛ղ՛ղ՛ ե՛ղ՛օ՛ղ՛ի՛ղ՛ վի՛ղ
ի՛ղ՛վ՛ի՛ղ՛ի՛ղ՛։

ձ՛ա՛ֆ՛ի՛ղ՛ ֆ՛ա՛ի՛, ի՛ղ՛ի՛ղ՛ի՛ ի՛ղ՛վ՛ղ՛ղ՛ ղ՛ա՛ղ՛ղ՛ա՛ղ՛ ի՛ղ՛օ՛
ղ՛ի՛ւ՛ղ՛ի՛ւ՛ղ՛։
4—Ֆ՛ի՛ե՛ղ՛ա՛ղ՛՝ վի՛ Ր՛Ա՛Ղ՛Գ՛ ֆ՛ա՛ղ՛ֆ՛ա՛ղ՛օ՛ղ՛ի՛ղ՛ի՛ղ՛
Ն՛ե՛ղ՛ ի՛ն՛ե՛ղ՛ի՛ղ՛։
Ա՛ե՛ղ՛վ՛ի՛ղ՛ վի՛ ՝ի՛գ՛ղ՛ի՛ղ՛ վի՛ հ՛ա՛գ՛ա՛ի՛ղ՛ ա՛ղ՛ղ՛։
5—Ե՛ղ՛յ՛ի՛ ա՛ա՛ե՛ղ՛ի՛ն՛ ե՛օ՛ղ՛ղ՛ա՛ա՛ղ՛ ա՛ի՛ղ՛ի՛ն՛ վի՛
ֆ՛ե՛վ՛ի՛ա՛ղ՛ղ՛ի՛ղ՛ վ՛ա՛ղ՛ ղ՛ղ՛ղ՛։
Ձ՛ա՛ղ՛ի՛ղ՛ղ՛ ղ՛ի՛ֆ՛ի՛ղ՛ ե՛ա՛ի՛ն՛ ա՛ղ՛ի՛ղ՛ե՛ղ՛ա՛ի՛ն՛ ա՛ե՛ղ՛ղ՛ղ՛ա՛ղ՛
ա՛ա՛ե՛ղ՛ղ՛ա՛ղ։
6—Ջ՛ո՛ճ՛ա՛ղ՛ղ՛ ե՛օ՛ղ՛ղ՛ի՛ղ՛ ֆ՛ա՛ղ՛ի՛ղ՛ա՛ա՛ղ՛ի՛ղ՛ա՛ղ՛
Ք՛ա՛՝գ՛ի՛ղ՛ ե՛յ՛ի՛ղ՛։
Վ՛ի՛ ե՛ւ՛ի՛ղ՛յ՛ղ՛ ա՛յ՛ղ՛ղ՛ղ՛ ֆ՛ի՛ղ՛ա՛ղ՛ ա՛ի՛ղ՛ի՛ն՛ ա՛ա՛ղ՛
ա՛ե՛ղ՛ ա՛ա՛ղ՛ղ՛ա՛ղ՛ղ՛ա՛ղ՛ղ՛ա՛ղ՛ ղ՛ղ՛ղ՛ա՛ղ՛ղ՛ա՛ղ՛ղ՛ա

17—Գուլաղինը մեկ կիսափող՝ հիմ-
մէկ սահիպերէնին սեռականէնէ
ակնկէ,
վէ 'իլմակ կեսմէլ վէբը.
18—Զիրա անկերէն սեղուսնիական սագլար
խօեն, խօլ սըբը.
Անկեր սուսաագլարըդկ իւսկերինաեկ սահիպ
սաագիր զատաագ սըբը.
19—Իւյկ ե գող կելն գող չեկերէն սանա,
հեմեան սանա սպիտակարակոմ.
Գի կ'ըմեսդկ ԸՍՏԳՈՒ օլաս
20—Սանա քեսագիր վէ 'իլմ խոսաս-
սընաս
Յեֆ'սրէլ եա՞ զքեսագիր մը,
21—Քա քի սանա սօզդաս սեսպկերդկն
հասպեկագի ընդ եսդեսեկեմ սաե,
'Ցանաս կեսօսերդնկերէ սօզդաս սեսպկեր-
կն եվվալ վէբեսեն:
22—Ցանգկերի՝ գիսգերք օլսըդը կիլուն
օգամս,
վէ սպէլսդկի գսպեսսաս չկյնեմէ:
23—Զիրա ԻԱՏԳ սանկերին սաս'վալսրընը
կեսօսեկեզ,
վէ սանկերի եսազաս եսեհնկերի եսազաս կ-
սեհեկեզ սօբ:
24—Ղազդազնագ սահեմ կրֆագաբ
եը վէ,
վէ հիսաեկի սահեմ կիլ կիրմէ.
25—Օրնեսս գի սանըն եօլսըդրը եօդրեկ-
նէ սեն,
վէ ճանդնը սաեզագաս սեհչիս բեսեն:
26—Եվ վէբենկերսաեն,
Գօգմ կիլեն գեՏիկ օլսնսագաան օլմա:
27-Ւ-սաագս գաեսգերքեկ օլմասագդը հասլաե,
Նմ'չիսն սաՏերնաան սեհօչկինկ ասլըգեն:
28—Եճեսաագիսեն գաաբգսըդը գաաեսմ
հսեսաեսա Նիլսանընը
Եկրնաան գաասդագրմա:
29—Գենաե կիլնաեկ գսյրեքՏկ սահեմ
կեօրե՞սբ մե սեն,
Մեկքգկեր հսեզաբրնաա սաեզաաեգ.
Եսան'կեմ սահեմկը եօնեհնաեկ սաեբ-
մայսաեգ սբը:

ՅԱՂ 28

Հեհ-գնաեզ կիլ սօզիսաեա օքհաեբը-
ղկնաա՝

1—Եվ եկեր կիքհնա սահիպ խօեն,
գօգսդղկնա սյրյագ գ.օ:
3—Անդն Նեֆնա քա'սմկարընա սդգսս
եքմե.
Զիրա հեվլ եգմեկյ սեր:
4—Զեհկկն օյմնաղա չսյրյմա.
գաս մեգսամկնաան վսագ կեչ.
5—Նեօգկերքեկ օվ կա չեչ հեսգմեհնաեկ
օլաեա սեքգե՞ր մե սեն.
Զիրհքգկ մեսքկաեգա գեհնաեկեկ գ.ահաաեսդր
եաեկոբ,
վէ գաբքաել կիսգի հավայաս ուղաբ:
6—Գեօքհս կեօգկես սահեմեն եգմեկյնկեկ
եեմե,
վէ սանըն Նեֆնա քա'սմկարընա սդգսս
եքմե:
7—Զիրա գեհնահսկ գեհնահ Նեֆհգհնաեկ
սեսչկհնահես կիսգի սեր.
Ցանաս նե, իլ' սեր,
Յագաբ գաբգսի սեհնեն իլե սեչյել սեր:
8—Նեհսկյնկ լոգմագը խոքեֆրաղ եահե-
ճեգահեն,
վէ լոքեֆ սեօգկերքեկ զայ' եյլեյկեճեգա-
սեհս;
9—Անհնագըն գաուղսդրնա սդբ չեյ
սեօյլեմէ,
Զիրա սեօգկերքեկեն հիգմեքեքեկ քահգեկ
եահեր:
10—Գահաեմ հսեսաեսա Նիլսանընը նեկրնա-
սեհն գաուղսդրսա,
վէ նեկքնեքեքեն քասլսլաերընաա կիքմեմէ:
11—Զիրա վ.եյլեկերք գաս-վեկքեկ սեր,
վէ սեհնեն իլե սաե'վալսրընը 0 կեօրեճեգ
սեբ:
12—Գօգսկնկեն քեբսկյեյե,
վէ գաուլօգկսրընը 'իլմ սեօգկերքեկ մեկյ
եքմե:
13—Քօճաս դը քե'սեկ եքմեգաեհն իսմ
քենա՞ եքմե,
Զիրա անը սեչնեգգկ սեօյբր խոնե, եօլ-
մեդ:
14—Սեն անը սեչնեգգկ սեօյբրօսն,
Լագքեն ճանընը հավեյեսեհն գաուբքաբրըա
սբեն:
15—Եյ օղլըմ, կեկր գաուղկեն հիգ-
մեքկ խոե,
Գեհնեմ գաուղկեմ սահեմ մեգաուբ օլսբ:
16—Վէ սաուսաագկսրընը սօզդաս չեյլեբ
սեօյլեսկյնահես,

[1] 'Նախօսք՝ Մեհեր

Digitized by Google

Պեսպրեգլէրքիր չաամման օլար։
17—Դաւլումին կիւնահլեսըրը գըզդանմասըն.
Անճաք հէր կիւն ԻԱՁԳ գօրգասուրնաս օլ։
18—Զիրա հագիզ սիմ են ախլէմ վար.
Իւմիսին տասիւ պօյա չըգմայնաձ աքար։
19—Եյ օգլում, ախիլ, ին 'ագրուզ օլ,
Ին գաւլումին հոդէ քսրիգ սօզնալիմ։
20—Մէնյօղնասա ին ճեահալէրինի քէն-
լէ ճահիլլէրդ բրճիգ օլմա.
21—Զիրա պէգլէր ին մնսրիճի Ճագիր օլար,
Ին տյգալ ճրրքէզ էլլեսնակ կիյսէրքիր։
22—Ձինի քեզմա եյլէյեն փեահէրինի ախլէ,
Ին վալեսինի ճիսքէյար օլաղըձնաս քահգիր էքմէ։
23—Հագիգաքիր սաքէն ալ, ին տաքմա.
Քեղալէ հիգմէրքի ին եպեսի ին 'իրճաձը։
24—Սախլիհին փեահէրի գիյասեսնէյլէ սե-
ղինէ ճէգ,
Ին ճէլ ի հիգմէրքի քեզվնա եսեին' անքնա
լէ մէսսուր օլաճագ սրրտ։
25—Փեահէրինի ին վալիսինէ մէսսուր օլ-
սաձն,
Ին սեճի սագաւգան սեվինմեին։
26—Եյ օգլում, գաւլումին պաձա վեր
Ին կճօղլէրինի եօլլարընա ախըգտար էքմա-
սին.
27—Զիրա ֆահիշէ պիր աերքին չաւգաձ
սրրտ,
Ին գարճեպ սիս տար գաւյսա տրրտ։
28—Հաբաւրի սիսիլլու փաւտաւտա օր ձա-
գաւտ,
Ին խոտգ ագաստնաա խօրնիլէրի տրրքա-
տրրբր։
29—Վայ փիսիմ՞, տոհ փիսիմ՞, Նիգա՞-
լար փիսիմ՞, չէքվա փիսիմ՞,
Սէգի պօճգ եաղալ ճաղատաւ փիսիմ՞, Ին գրզգագ-
տիշ կճօղլէր փիսիմ՞ 'ատխա տրրտ։
30—Շէրաթով եսանդնաա եյլէնէնլէրդէ,
Մէնգաձ չէքտաղը ագտամաղա կիսէնլէրդէ
'ատխա տրրտ։
31—Շէրաթդն գրզմիգդր օգմասրնաս,
Գաւտ հոտ բէնկինի կէօսթ եղմէսինէ
Ին կիսգէ ագտագրնաս սպագմա.
32—Նիհայէթ ինտի եբլան կիսգի օսգագաս,
Ին հնկերճ կիսգի ըսթրրտ։
33—Կճօղլէրինի գաթիսկէյճէրճ սպագմագաձ,
Ին գաւլումին եյրէ չէյլէր սեգպէյճէգ
սրրտ։
34—Ին սեհնիգին ագրի սագրնաա եսագան
կիսգի,
Ին կիմ սիրէյինաձ սւյսյան կիսգի օ-
յսագագաշն։
35—Գինի սեֆսաթլէր, սաղըզ կիսա էք-
մեհաթ.
Գինի տատգ էքմեէրբ, պիլմեհաթ.
Նե՞ գինան ուշյանասագտր, գի սանը պիր
սատհա տրպյագտր գեյիճեէսթն։

ԳԼՈՒԽ 24

Իշէ ի չէրը պասնագրը գըզդանմաս,
Ին անէրբ իւլէ պէրտագեր պօյսնանմագ
տրպաս չէգմէ.
2—Զիրա գաւլումէրն գաւր քի ճֆէ-ճգմէր
եսաէր,
Ին տատատագլագրը գահտաան պահս եյ-
լէբր։
3—Խանէ՛ հիգմէրքն լէ եսաբէրլէր,
Ին 'էրճֆանէ սատգիր օրաբ։
4—Մախլհինէր 'իւլ վաագր տատյէլ,
Հէր նեվ' գըրյմէրքն ին նէճֆա եսհվալ
իւլ ասլաբ։
5—Էշէ ի հիգմէրքի գաւվէլէրքի օրաբ,
Ին ճշէ ի 'էմի գաւվէլէրնին ճիսհգիճ
գըլաբ։
6—Զիրա մահհաբէսինէ քի եսագիրլէ եսա-
ճէգճին,
Ին ճիսաթ եշյաբլագր գահտաթքինաե խոյսա
վագա։
7—Հէգմէրքի ատնմագ իչնէն էշգ եհճգտէգ
սրրտ,
Գաֆսատաա ագղընգր ատմագ։
8—Գեօքի իւլէրգ սաֆչիլէնէն գահմահյէ
Էշէ ի ճեհատաա սահնիլճէ։
9—Սէճֆէհէքի քի եճֆէ-ճգմէրքի հքի մէգ ճիս-
նահ տրրտ,
Ին տատէրքր 'իհնահտաէ' սիսաթ եհնգի մէգ-
գատհ տրրտ։
10—Մատգայագաա հիսհնհատաէ ճֆէքտաբ
հէքմիրէր խահն,
Գաւվէլէքի ին տգ տրրտ։
11—Էշիսէ՛ հեսգի իէգճէրքիսէնգիրճի գաբ-
քտրրտ,
Ին գահքէ օյսնանմագ իւպրէ պատյսէնահյա-
րըր էնէպտրն հեքրէ տատգաս։

Digitized by Google

12—Իդիթ զիւղ պտնաս տիւլմեսթիք՝ սաթց խանեն,
Գալպզերի վէրն եանեն մեռի լսագաս սպընար,
Վէ սեհեն ճանդրը նրբիզ եանեն տիւլեր.
Վէ ատաւնէ 'տաճկընեն կճօգի մուգամաս
Գաթ եաբր.
13—Ես օղլըմ, պալ նե, գիչա կայ տեր,
Վէ տատիս պալը նե, վէրս անհանգըստիս
Ի սաթիւ ասեր:
14—Գեպուրիգ նեզեր պտւլա տիւրքը խանեն,
Ճէգաւերի տիւմէգ տատի ճանգընա տէօլյէ
Սպեր.
Վէ սպրեցէր վատ, իւսիսկի տատի պօշա
Չըգացսացառգ ասեր:
15—Ես չէրեր, տացիկեն խառնիպ 'տչէյհիմ գիսանէ գատրմա,
Վէ տանըն մեգաճեներին խոտաղ էր մէ:
16—Չիբա տացիկ նեպաճ գերերն տեսչեր խոռ ատ, եմնե գատրաս.
Ծոգաթի չէրերվեր պէտս վատիմ ընտաս կաղ-
գերուրէսըս:
17—Ջիւշմէհինգին տեսչատիւրանե սեփհինա մէ, վի նշգերտըգընատ գատրգին
Մէգատաւ օրմանըն.
18—Օղհայտ գի ՐԱՑԳ կճօգի, վի նատա ըրընատ գիչա կճօգիւռնէ,
Վէ գատաղինը տանատն ատճատուերչ:
19—Գեճօմ խըլեր խլիւռ խռնգիռնէ.
Ճեհերերերբեր գգզգատմանս.
20—Չիբա գէճօմ իւ տատիւրն 'տագըպերիթ
Խոչըգ օրմազ.
Ճեհերերերերն չըրտաղը ատ-տնէր.
21—Ես օղլըմ, ԲԱԳԳՑԱՆ վէ մէղիգատեն գատրգ,
Վէ երթի խլատերլուր իւլ խոխ իւլաթ եգիմէ.
22—Չիբա տանիգրին հեւտաքը տանատղըն կճկիր,
Ուէ եգանեն կեխլեկ պէտաղը գի՞մ պիսեր:
23—Գու չերչէր տատիւն գեգմէգեր տատիպատ-
ւէգրինե տճատատս տարբ.
Գնգամեն խատ բա բի՛տղէթ եգիմէգ եւյէ
տատյիլ տիբ:
24—Ճեհերեր՝ Ցատիկ տիւն տատյինեի խատպ պէտատս'ա եատեր,
Վէ իւսմէգը էգեր ռանա բա՛նեիր օգատգ.
25—Լատքին Ը տա՛գիբ եանեն էտը Ցեան մատճագաբ պտագրատգ,
Վէ տանգիբ իւսգիբեներն խատգը ու պէգրեգեգեր
օղատր:

26—Յօղրատ ձէվատպ վէրերն գեճեհ
Ցատատպէտերը եանգեր կիւղ տաբ:
27—Յրչատրատատ իւյինի նէգատնինա գօ,
Վէ տանը Ը տարբատեատ Ը երթի խգ եյէր,
Ացատեն տացրատ խատնէհի տիճատ եյէր:
28—Գօձղըշկրեն 'տւէչհինե տէպէպտիթ չէ-
հատակեր էրմէ,
Վէ տատ տատգատաբրինէ ատատաթմատ:
29—Գատաս էր տէյի կիտգ պէճ տէ տանատ
եօղիչ եատէնչիմ,
Օվ տատմէ իշյինե կէօբէ եատատ եյէեյէճե-
յիմ՞ տեմէ:
30—Թէնպզերեն Ը տարբատաբգեն,
Վէ 'տգէր նօգատան տատեմեն գատրգինգեն
եատնրատան կճչատիր:
31-Վէ իշյի ե հեգիճօռնատ տէգճեն տիբ մէշ,
Վէ եեւ գճէնեհ ըտրբղտնտգ եօրճ տիւշ,
Վէ Ցի՛տշ տեմէտրը եբգերմերշ խոռ:
32—Վէ նատգատ եատեղ գիչգրգեմեն տատգ-
ըտատգիր,
Գատգատըմ վէ 'իտղերեի տատգիր:
33—Ացատնէգ տ յգատ, տատտէրգ տ յտատգ-
ըտատ,
Եատմեատգ իշյիւն տատատրդ եղի եվ իտատ
Ի իւնգ գատմագ ըգէգ էէն:
34—Սէհեն գիատգերյիչեն տատ՛ե գեղատ,
Վէ գատգատրեմ ի՛ն տճատըգը տատեմ կիտգ
եգէյեճեգ տիբ:

ՊԱՂ 25

Պատնէտգ տատեմ էմատ ը Ացեյէտնատ-
տատն գատգ՝ տատէրե Ցատգատ մեկիգի
Ւղգէկիտատն տատեմէրե եատգատրատ:
2—Գեր չէյե տեմ ը էմ մեգ Ցեյէտնէն
Չատեր տտրբ.
Ցատգատ տգիբ տետատեյե Ը եՑատչհատ էմ-
մեգ մեկիգէրերն չատեր տտրբ:
3—Սէհատվատ ըն եճէգատգէյե վէ գէ՛ճա-
Ցեն տեերեիկէյե
Ի յե մեկիգէրերն գատգատ Ը եՑատչհատ տ-
յատեհատգ:
4—ԱցեհեՑաչեն հեճերեՑեճ եգատէ եյէր:
Վէ գատյատ՛տեր էյէտն գատգ չէգատ:
5—Մ էկիգեն հատգատրըտատան չէերերե տեՑ-
եյէր,
Վէ տանըն Ը տաբեր տատտնէտ տգատեր գատե-
յատ:
6—Մ էկիգեն հատգատրըտատ Ը եՑատչհատ
էմ մեգ,

Digitized by Google

վէ պէ՛ք ըլլէրքին մնագաղինաս տասրնաս։
7—Զիրա ասանա՝ Ծոգասը պատչա՛ր ահ-
մէլէրի՛
Կէօղլէրինին կեօթասիւրմ. պէչին հասդատ-
ըրնաս սէնի ազատը ճնահրդիլ-
ըրնաւեն էչի ահը։
8—Տա՛վտար՝ ա՛ճէլէ իւլ չըգմա՛ս.
Օլմայա՛ք զի գանըդի սենի իւ՛նեվդ եՒՐՄԻ-
ահչի՛,
Նէհայէթինուդ ձէ եաղիասաղընը տվէրե-
յա՛ս։
9—Գօնդէդի իւլ տա՛վտը ահը,
Վէ պըրրը պազգա եղրատ սեզդի՛մ.
10—Օլմայա՛ք զի իչդահեն սենի իւ՛նեվդ
էատ,
Վէ ք՛ալվէլիրին սենաեն ահ՛ի՛ օյտնմայա։
11—Մէհնասա՛զդիրլ՛ սեզդինդիլէն սեզ՛
Ղէսմիւտեն իւ ճզվէնաւր ազատընտա ալ-
իւտան ելմնայը էնդի ահը։
12—Տիվիչլէն գուտլագ իչդէն ճՀՂ ի՛ հի՛զ-
մէրինեն մա՛զերի
Ակռասէն գրմաՀ, վէ խատա ալիտանտան
գէչնէրի՛ էնդի ահը։
13—Ատաղգ էւմի, ասը կէօտասէրճնէրբե,
Հատաս վազրիշնաս գաս սէրճնէրի՛լի կիտի
ահը,
Վէ ճՓՀճահսէրնին էառնընը միւՓԷրրատ
գէրը։
14—Նատան հէռհյե իւլ իՓՓԻՓՀատաք էառն
ատա՛ս
Նատաիւսդագ պուլուրլար, վէ բիւգվեռտ
էնդի՛ ահը։
15—Ֆէնհատիւլլե հիւքմատը իգնատ՝ ճ-
ահչիւրը,
Վէ ք՛ահլը տակ փէՒՓէքլէրի գէրատը։
16—Գաշ պուլուրդին գէմատն տահա քՓ-
Ֆհայէթի՛ էատճէգ գատատը ճՀ,
Օլմայա՛ք զի ահըդնէ տայտըդնաս տանը խա-
ՐՓՓԻՓատագ էատճահեն։
17—Ա՛յտընէ գօղչընդեն խառնէսինճ սէյ-
ըՀՀգ պատատըն,
Օլմայա՛ք զի սենատն տատնըգ իՀՐատ եՒՐՄԻՆ։
18—Գօռնըտը՝ ՝ատէյհճնաճ նատլատն չէհատ
ահՓ էատճն տատա՛ս
Փօփատագ վէ գէՐՄԸ՛ վէ տիվրի օգ կիտի
ահը։
19—Մ՛ուտայատա կիւհնէատաճ խատՓն տա-
ատ՛ի՛ խնատնտագ՝
ԳէՐՄԸՁ տաՀ վէ պուէրգատըՐՀ տայտագ կիտի
ահը։
20—Մ՛ահգատճ գ՛ատլագի ձատգ՛ՀՀ՛ըՐ ՐՀրՀ-
նիւ՛ էատՀ՝
ՄատաՀգ կիւհնաճ էտվատպընը չէՀգատաճ տա-
ատ՛ի՛,
Եատճատ կէՀգատ՛ի՛ իւ՛ղէրՓՀ տվէրե՛ՀՀ-
սէրի՛ գ՛ատլագի՛ տվէրե՛ՀՀ։
21—Ե՛ղէր տիւ՛չՀճնՓՀ տտ խատ,
տահա ՀՀգ-
ՀՀ գ վէր,
Վէ ճՀՂՐ տատատտրՀ խատ, տահա տատ իչդէր։
22—Զիրա պատահա ՒՐՓՀՀ տանըն պատ-
չընտա ահՓՀ գ՛ուրլուրը ՀՀրՀՐՀ տա-
լատգան՝
Վէ ՐԱԱԳԳ տահա ՀՐատ՛ՀատՓաՐ էատՀ՛ՀՀգ
տահը։
23—Փօչրագ բիւգվեռտաը էատգնատ՛ՀՐը,
Վէ գատգատգնտագ չ՛ՀՀրՀ գ՛ատգՀՀ՛ՀՀ տահգ՛ՀՀ՛ՀՀ
լ՛ատահը տահՓ՝ էտվեր։
24—Ցատ՛ գՓՀ՛ՀՀՀատՓ տՓ՛ատ՛ՐՀատգ՝
Նէհգատ՛ՀՐ գ՛ատլագ իչդ՛ գ՛ատ՛ՀՀ՛ՀՀ էատՀ՛ատ-
տահ՛ի՛ ՀՀ՛ատ՛ատտահ էչդ՛ տահը։
25—Ֆ՛ատգագ ՀՀրՀատՀ՝ ՒՀՂՀ՝ էատՀ՛ՐՀՐՀ էատտ
գՀրը
Ցատ՛ատահՐՀ տատՀ՛ՀՀ տատ՛ գՀՀգՓ տահը։
26—ՇէՀրՀրՀՀՀ էտՓ՛ատՀատՓ տահ՛ՀՀՀ տատՓՀՀ,
Գ՛ատ՛ատհՐՀ փտՀ՛ՀՀՐ վՀ գ՛ատգատ՛ՀՐՀ չէՀՀՓ
ՒՀՂՀ տահը։
27—Զատգ գ՛ատլ ՀՀՓՀ՛գ ՀՀչդ տահՐՀՐՀ տահը,
Վէ տատՀՀՀ գՀՀատ ՝իգղէրՓՀ տգ՛ատհատգ
՝իգղէրՓ տԲ՛ՐՀ տԲրը։
28—Գ՛ՀՀատՀ բատ՛ՀՀՓՀ գատգՓՀ ՀՐՓՀՀՀՀ
տատ՛ի՛

ՀՐՀՐՀՐՀՐՀ տահ՛ՀՀ՛ ՀՀՐՀ ՒՀՂՀ տահը։

ԳԱՂ 26

Ս՛ատչ վ՛ատՐՐՀատատ գատը, վՀ հատատ
վ՛ատՐՐՀատատ ՀատգՓատը նատգատ խատ,
Գ՛ատՀՀՀատ տահՓատգ ՝իգղէրՓ ՀատգՐՀՐատգ՛ՀՀ։
2—Ա՛ՐՐՀՀՀՀՀՀ տգ՛ատՀատՐՀՐ վՀ գ՛ատՐՐատՀատ-
Ցատ՛ տ՛ատՀՐՀՐ ՀՐՓՀՀ՝
Գ՛ատՀՀՀ տտ՝ տՀ՛ատ՛ՀՀ՛ գՀ՛ատատ՛ա խատ-
տգՀատ ՐՐՀՀՀ։
3—Ա՛ՐՓատ գ՛ատՀՀ՛ վՀ ՀՐՐՀՀՀՀ՛ գՀՀ՛,
Վէ տահՀՀատգ՛ՐՐՀՀ տգ՛ատՀատՀՀ տահՀՀՀՀ
Ցատ՛ տ՛ՐՐՀ։
4—Ա՛հՀՀատ գՀՀատ՛ հատՀատգ՛ՀՀՐատ ՀՀ-
ՐՓ ՀՀՐՀատ՛ վՀրՀՀՀ,
Օլմայա՛ք զի տահ՛ատ գՀՀատ՛ՀՀ՛ՀՀ։
5—Ա՛ՀՀատ՛ գՀՀատ՛ հատՀատգ՛ՀՀՐատ ՀՀ-
ՐՓ ՀՀՐՀատ՛ վՀրՀ,

Digitized by Google

Օշնայա քո քենաի նազարընաս 'ազիլ օլաս։

6—Ա՜հմազըն էվլյլե խոպլեր կէնամէրեն՝ Քենտի այտազլարընը գէրաբ, վէ զաւաք չէ՜քեր։

7—Ա՜հմազըն ազըլընաս մէնէ՝ Թափալըն այտազլարը կիպի ազլասաս։

8—Ա՜հմազա 'էդդէմ վէրէն, Թաշ եըզգընի ըսընաս պէտ քեաե ճէվահիր գէրտընաս տլէնդէր։

9—Ա՜հմազըն ազըլընաս մէնէ՝ Սէրթասըղն էլլէնաե օլան ափքեն կիպի ափր։

10—Հէր չէ՜քի խոպլ էաեն՝ 'ազիմ ափր, Ա՜հմազա մի՜ւնազարի՛, վէ ք՛էնազուզ եաե՜նէլէրէ մի՜ւնազարի՛ վէրէր։

11—Քէօփէ՜ք քենաի դայ էք՛ափքի չէ՜քե ափօնափէ՜յի՛ կիպի՛,

Ա՜հմազ քենաի համնազարքընը ք՛էզգար էաեր։

12—Քէնաի նազարընաս 'ազիլ օլան ասաէմ կէօթօմ՝ն մէն։

Աաեն պիչասա՝ ահմազասան խոմիս վէրա։

13—Քէնէազէլ ասաէմ՝ Նօլաս ազասան, Մէկյասընըզասա ազըլան վէրա ազր՝ աէր։

14—Դաափս քենաի բէկէրի խոպէրինաե, Վէ ք՛էնազէլ քենաի եաե՜զազը խոպէրինաե ափ աեսաեր։

15—Քէնէազէլ՝ քենաի եիլնի ասահաս գոմ՝քէրէր։

Վէ ասը ազըլընաս ափ ափաիլէյիչ խոպէնքեր։

16—Քէնէազէլ՝ քենաի նազարընաս

'Ազ՜քընաե ճէվահ վէրէն նէ՜սի ասաէմ, ափն պիչասա՝ նհզ ե հիգմէք ափր։

17—Նօլասան կէնէր ի՜գեն քենափունէ քահի՛՝ օլնայան մի՜ւնազա՛ս խոպէն հիասափքընէն ասաէմ,

Ի՜ւօփէնք գոսէազէլընասան ք՛ոս քոան կ՛ւգ ափր։

18—Գաղղընաս հիւ էաեզ ան՝ Լաքի՜գե էզլէսափ ափչէն ասաէմ,

19—Գէզլէնէքընաս վէ օգլոս վէ օօլիսմ՝ ասչան մէհնէսն ասաէմ՝ պէհզէր։

20—Ծասն օլնայընաս ափճէզ ափաեր, Վէ գասմնազ օլնայընաս գոսվաս պիրե՜ր։

21—Գոգլաս ի՜չէն գէօփ՛ւր, վէ ափճէզ ի՜չէն օասն նասզլ խոչ, Նէզա՛ ք՛ափ՜ւ չաղրընաք խոչն գասմնազը գէսմե՜ եզլէ ափր։

22—Ղասմնազըն սէօզլէրի լօգասէլար կի՜սպի ափր,

Վէ գասդնէն էչէրփանե՜ հնէզլէր։

23—Հէրասէզլի՜ն ճահաղդէՀ կէսափ՜էրեն ասաէասգլաղ իչի գէօթի՜ գասդ կիսմիչ, Խըլնի՜չ սրվամնէլ ք՛օփէասէ գասդ կիպի ասր։

24—Գաաղդ էասեն ասաէմ ասաէասգլաղ՝ ըզլէս մի՜ւնաար եաեր,

Ֆասգաֆ ասէքասնէնասէ հիւչ ասգլար։

25—Անըն կիսասէլ ասէօլէյէչինէ ինասնմա՜յասըն։

Զէքաս գասդլինասե եե՜սե մէ՜քզասհ չէ՜յ վ՜ար։

26—Խոսասսմէքինէ հիւչէյլէ ասէքը եասե՜նէն գէսփ՜էսի՜յիս՝

Ձէմա՜սփ ասս իգնար օլասնաճագ ասր։

27—Զասգասր գասդան՝ էչինէ ասիւչէսէ՜գ, Վէ ք՛ասդ՝ անը եասվաբյասանը իւգէրինէ ասէօսէ՜գ ասր։

28—Նասլսնէը ասիլ գէնաի ասգդգ էք՛ափ՜ չ գէնէսեչէրէ պասգդ էասեր։

Վէ մի՜ւասհանէչէ ազըզ գասդ՛ի՜ս ք հէլ՜ագ ասր։

ՊԱՑ 27

Նաբրնգ՜ գէ՜ կիսն իչ իՖՓ իհասբ էք՛մէ, Չէքաս կիսն նէ՜ ասզդս բասնազընը գիւմէզ ասրն։

2—Քէնաի ազըզդ ասէյիլ, անհազ գասշ՜գասը,

Քէնաի ասուասգդ՜ւրբզդ ասէյիլ, անհազ ափսէքէ ասնէ՜ հէսհ ե՜չյէսին։

3—Թաշ ազըզբ վէ գասմ՜ ազըզբ,

Լասքի՜ սէՖէՀին գասգասզը ի՜գէսնհասէն ասչ՜ ազըզբ ասրբ։

4—Ղասգաղ մէհհասմէՖ ասիչ, վէ հիասսէՖ ասէլ կիպի ասր։

Ֆասգաֆ հասէսան էասհէ՜սեհ գի՜մ ասսւգաս սէյիէր։

5—Ա՜չի՜գէսաբէ ք՛ա՜գիր՝

Սիպի՜ն մնսհազգսէՖ ասէն էչ՜ ասէր։

6—ՑասՖ՜ն ա՜ւէրսէ եասրսւար էհհն ասէր, Լասքին սէւչէհնին օասհէւչէյրի՜ զգլ ազր։

7—Թագ ասաէմ գգոր ք՛ահգիր եասեր։

Ֆասգաֆ ասճ օլանաս հէր ասՖ՜ չէ՜յ ք՛ափ՜ւ ազր։

8—Նէ՜բհնասէն ավասրճ օլան ասաէմ՝

Նասվասբճասան ավասրճ օլան գասշ՜ հիսի՜ ասրբ։

9—Նասգ վէ գգոր՜ւասբ գ՜սլսի՜ սի՜ւՖէրբճասհ գէսլասբ։

Digitized by Google

Ինձ ազատեա ի ձեռաց թշնամեաց իմոց,
ի քեզ ապաստան կալայ։
10—Ուսո՛ զիս առնել զկամս քո,
զի դու ես Աստուած իմ։
Հոգի քո բարի առաքեսցէ զիս
ի երկիր ուղղութեան։
11—Վասն անուան քո, Տէր, կեցուսցես զիս,
ի ճշմարտութեան քում հանցես զհոգի իմ
ի նեղութենէ։
12—Եւ զթութեամբ քով սատնասցես զթշնամիս իմ,
եւ կորուսցես զամենայն հալածիչս անձին իմոյ,
զի ես ծառայ քո եմ։

ՂԱՂ 143

Դաւիթ սաղմոս ասաց առ Տէր
զբանս զայս։
Օրհնեալ է Տէր Աստուած իմ,
որ ուսոյց զձեռս իմ ի պատերազմ,
եւ զմատունս իմ ի պատերազմ։
2—Ողորմութիւն իմ եւ ապաստան իմ,
ընդունայն արարեալ զժողովուրդս իմ
ընդ իս հնազանդեցուցանել։
3—Տէր, զի՞ երեւեցար մարդոյ,
եւ կամ զի՞ ճանաչեցար նմա։
Կամ մարդ ինչ է, զի յիշեցեր նմա,
եւ կամ որդի մարդոյ, զի խորհեցար նմա։
4—Մարդ ունայնութեան նմանեցաւ,
աւուրք նորա իբրեւ զստուեր անցանեն։
5—Տէր, խոնարհեցո՛ զերկինս եւ իջո՛ւր,
մերձեցո՛ զլերինս եւ ծխասցեն։
6—Փայլատակեա՛ զփայլատակութիւն եւ ցրուեա՛ զնոսա,
արձակեա՛ զնետս քո եւ խռովեա՛ զնոսա։
7—Առաքեա՛ զձեռս քո ի բարձունս,
փրկեա՛ եւ հանի՛ր զիս ի ջուրց բազմաց,
ի ձեռաց որդւոց օտարաց,
8—որոց բերան խօսեցաւ զունայնութիւն,
եւ աջ նոցա աջ անիրաւութեան։
9—Աստուա՛ծ, երգ նոր երգեցից քեզ,
ի տասնաքորդի քնարի հանդերձ սաղմոսի
ընդ քեզ երգեցից։
10—Որ տայ փրկութիւն թագաւորաց,
եւ որ հանի զԴաւիթ զծառայ իւր
ի չարութենէ սրոյ անիրաւի։
11—Փրկեա՛ զիս եւ հանի՛ր զիս
ի ձեռաց որդւոց օտարաց,
որոց բերան խօսեցաւ զունայնութիւն,
եւ աջ նոցա աջ անիրաւութեան։
12—Որոց որդիքն իբրեւ զնորատունկս
պատրաստեալս ի մանկութեան իւրեանց,
դստերք նոցա զարդարեալք
կանգնեալք իբրեւ զկերպարանս տաճարի։
13—Ամբարք նոցա լցեալք
բղխեալք ի սմանէ յայլ եւ յայլ,
ոչխարք նոցա ծնանեալք հազարաւորք
եւ բիւրաւորք ի հանդիպի հանդիպի։
14—Եզունք նոցա գիրացեալք,
ոչ ներգործեալ ոչ ներհարեալ,
ոչ ելանեալ ոչ ելանելոց։
15—Ոչ լուաւ ազգ մի զայդ,
ոչ ուրախ եղեն ազգք զայդ։
Երանի՛ ազգի այնմ,
որ Տէր Աստուած նորա։

ՂԱՂ 144

Ես բարձրացուցից զքեզ, Աստուա՛ծ իմ թագաւոր,
եւ օրհնեցից զանուն քո յաւիտեան եւ յաւիտեանս։
2—Ամենայն աւուր օրհնեցից զքեզ,
եւ գովեցից զանուն քո յաւիտեան եւ յաւիտեանս։
3—Մեծ է Տէր եւ գովելի յոյժ,
եւ ոչ է թուոյ մեծութիւն նորա։
4—Ազգ ազգի գովեսցէ զգործս քո,
եւ զզօրութիւնս քո պատմեսցեն։
5—Զպայծառութիւն փառաց սրբութեան քոյ խոկասցեն,
եւ զհրաշս քո պատմեսցեն։
6—Եւ զզօրութիւն սքանչելեացդ քոց ասասցեն,
եւ զմեծութիւն քո պատմեսցեն։
7—Զյիշատակ առատութեան քոյ բղխեսցեն,
եւ զարդարութեան քում ցնծասցեն։
8—Ողորմած եւ ողորմելի է Տէր,
երկայնամիտ եւ բազմողորմ։
9—Քաղցր է Տէր ամենեցուն,
եւ ողորմութիւն նորա ի վերայ ամենայն գործոց նորա։
10—Խոստովանեսցին քեզ, Տէր, ամենայն գործք քո,
եւ սուրբք քո օրհնեսցեն զքեզ։
11—Զփառս արքայութեան քոյ ասասցեն,
եւ զզօրութիւն քո խօսեսցին,
12—զի ծանեալ արասցեն որդիք մարդկան
զզօրութիւնս քո,
եւ զփառս պայծառութեան արքայութեան քոյ։
13—Արքայութիւն քո արքայութիւն ամենայն աշխարհաց,
եւ տէրութիւն քո յամենայն ազգս եւ ազգս։
Հաւատարիմ է Տէր ամենայն բանիւ իւրում,
եւ սուրբ ամենայն գործս իւր։
14—Հաստատէ Տէր զամենայն անկանողս,
եւ ուղղէ զամենայն խոնարհեալս։
15—Աչք ամենեցուն ընդ քեզ յուսան, Տէր,
եւ դու տաս զկերակուր նոցա ի ժամու իւրում։
16—Բանայ զձեռս քո,
եւ յագուցանես զամենայն կենդանի հաճութեամբ։
17—Արդար է Տէր յամենայն ճանապարհս իւրում,
եւ սուրբ ամենայն գործս իւր։
18—Մերձ է Տէր ամենեցուն որ կարդան զնա,
ամենեցուն որ կարդան զնա ճշմարտութեամբ։
19—Զկամս երկիւղածաց իւրոց առնէ,
եւ զաղաչանս նոցա լուիցէ,
եւ կեցուսցէ զնոսա։
20—Պահէ Տէր զամենայն սիրողս իւր,
եւ զամենայն մեղաւորս կորուսցէ։
21—Զբերան իմ խօսեսցի զպատիւ Տեառն,
եւ ամենայն մարմին օրհնեսցէ զանուն սուրբ նորա
յաւիտեան եւ յաւիտեանս։

ՂԱՂ 145

Օրհնեա՛ զՏէր, անձն իմ,
օրհնեցից զՏէր ի կենդանութեան իմում,
սաղմոսեցից Աստուծոյ իմում մինչդեռ եմ։
2—Մի յուսայք ի մեծամեծս,
ի որդիս մարդկան,
յորոց չիք փրկութիւն։
3—Ելցէ հոգի նոցա եւ դարձցի յերկիր իւր,
յաւուր յայնմիկ կորիցեն ամենայն խորհուրդք նոցա։
4—Երանի՛ որոյ զօգնականն է Աստուած Յակոբայ,
յոյս նորա ի Տէր Աստուած իւր։
5—Որ արար զերկինս եւ զերկիր,
զծով եւ զամենայն որ ի նոսա։
6—Որ պահէ զճշմարտութիւն յաւիտեան,
որ առնէ դատաստան նեղելոց,
որ տայ կերակուր քաղցելոց։
7—Տէր արձակէ զկապեալս,
Տէր իմանայ զկուրս,
Տէր ուղղէ զխոնարհեալս,
8—Տէր սիրէ զարդարս,
Տէր պահէ զպանդուխտս,
զորբ եւ զայրի հաստատեսցէ,
եւ զճանապարհ մեղաւորաց կորուսցէ։
9—Թագաւորեսցէ Տէր յաւիտեան,
Աստուած քո, Սիովն, յազգէ յազգ։

ՂԱՂ 146

Օրհնեցէ՛ք զՏէր,
զի քաղցր է սաղմոս ասել Աստուծոյ մերում,
զի քաղցր է եւ գեղեցիկ գովեստ։
2—Շինէ Տէր զԵրուսաղէմ,
եւ զտարագիրս Իսրայէլի ժողովէ։
3—Որ բժշկէ զսիրտս հեզաց,
եւ կապէ զվէրս նոցա։
4—Որ հաշուէ զթիւ աստեղաց,
եւ զամենեսեան անուամբ կոչէ։
5—Մեծ է Տէր մեր եւ մեծ զօրութիւն նորա,
եւ ոչ է թուոյ իմաստութիւն նորա։
6—Ընդունէ Տէր զհեզս,
եւ խոնարհեցուցանէ զմեղաւորս մինչեւ ի գետին։
7—Սկսարուք Տեառն ընդ գոհութեան,
սաղմոսեցէ՛ք Աստուծոյ մերում ընդ քնարի,
8—որ ծածկէ զերկինս ամպովք,
եւ պատրաստէ անձրեւ երկրի,
որ բուսուցանէ ի լերինս խոտ,
եւ ծառայութիւն ի ձեռն մարդկան,
9—որ տայ կերակուր անասնոց,
եւ ագռաւաց որդւոց նոցա որ կարդան զնա։
10—Ոչ ի զօրութեան ձիոյ հաճի Տէր,
եւ ոչ ի սրունս արանց հաճի նա,
11—այլ հաճի Տէր յերկնից զերկիւղածս իւր,
եւ յորս յուսան ի ողորմութեան նորա։
12—Գովեա՛ զՏէր, Երուսաղէմ,
զՍիովն, զի զօրացոյց զհաստատութիւնս դրանց քոց,
եւ օրհնեաց զորդիս քո ի քեզ։
13—Որ զխաղաղութիւն դնէ ի սահմանս քո,
եւ ի ցորենոյ ճարպոյ կերակրէ զքեզ։
14—Որ առաքէ զբան իւր ի վայր,
եւ մինչեւ ի վաղիւ արագ վազէ բան նորա։
15—Որ տայ ձիւն իբրեւ զբուրդ,
եւ մառախուղ իբրեւ զմոխիր ցանէ։
16—Որ արձակէ զկարկուտ իւր իբրեւ զհաց,
եւ ի դէմ ցրտի նորա ո՞ կարասցէ կալ։
17—Առաքէ զբան իւր եւ հալեցուցանէ զնոսա,
հոսեցուցանէ զհողմ իւր եւ հոսեսցեն ջուրք։
18—Որ պատմէ զբան իւր Յակոբայ,
զարդարութիւնս եւ զդատաստանս իւր Իսրայէլի։
19—Ոչ արար այսպէս ամենայն ազգի,
եւ զդատաստանս իւր ոչ ծանեան։

ՂԱՂ 147

Ալէլուիա։
Օրհնեցէ՛ք զՏէր յերկնից,
օրհնեցէ՛ք զնա յերկինս բարձունս։
2—Օրհնեցէ՛ք զնա ամենայն հրեշտակք նորա,
օրհնեցէ՛ք զնա ամենայն զօրութիւնք նորա։
3—Օրհնեցէ՛ք զնա արեգակ եւ լուսին,
օրհնեցէ՛ք զնա ամենայն աստեղք եւ լոյս։
4—Օրհնեցէ՛ք զնա երկինք երկնից,
եւ ջուրք որ ի վերոյ քան զերկինս։
5—Զի նոքա օրհնեսցեն զանուն Տեառն,
զի նա ասաց եւ եղեն,
նա պատուիրեաց եւ ստեղծան։
6—Կացուցանէ զնոսա յաւիտեան եւ յաւիտեանս,
հրամայեաց եւ ոչ անցանեն։
7—Օրհնեցէ՛ք զՏէր յերկրէ,
վիշապունք եւ ամենայն անդունդք,
8—հուր, կարկուտ, ձիւն, սառն,
հողմ ամպրոպի որ առնէ զբան նորա,
9—լերինք եւ ամենայն բլուրք,
ծառ պտղաբեր եւ ամենայն մայրի,
10—գազան եւ ամենայն անասունք,
սողունք եւ թռչունք թեւաւորք,
11—թագաւորք երկրի եւ ամենայն ազգք,
իշխանք եւ ամենայն դատաւորք երկրի,
12—երիտասարդք եւ կուսանք,
ծերք ընդ պատանիս օրհնեսցեն զանուն Տեառն,
զի միայն բարձրացաւ անուն նորա,
13—եւ խոստովանութիւն նորա յերկինս եւ յերկիր։
14—Եւ բարձրացոյց զեղջիւր ժողովրդեան իւրոյ,
օրհնութիւն ամենայն սրբոց իւրոց,
որդւոց Իսրայէլի ազգի մերձաւորի իւրոյ։
Ալէլուիա։

ՂԱՂ 148

Ալէլուիա։
Օրհնեցէ՛ք զՏէր յերկնից,
օրհնեցէ՛ք զնա յերկինս բարձունս։
2—Օրհնեցէ՛ք զնա ամենայն հրեշտակք նորա,
օրհնեցէ՛ք զնա ամենայն զօրութիւնք նորա։
3—Օրհնեցէ՛ք զնա արեգակ եւ լուսին,
օրհնեցէ՛ք զնա ամենայն աստեղք եւ լոյս։
4—Օրհնեցէ՛ք զնա երկինք երկնից,
եւ ջուրք որ ի վերոյ քան զերկինս։
5—Զի նոքա օրհնեսցեն զանուն Տեառն,
զի նա ասաց եւ եղեն,
նա պատուիրեաց եւ ստեղծան։
6—Կացուցանէ զնոսա յաւիտեան եւ յաւիտեանս,
հրամայեաց եւ ոչ անցանեն։
7—Օրհնեցէ՛ք զՏէր յերկրէ,
վիշապունք եւ ամենայն անդունդք,
8—հուր, կարկուտ, ձիւն, սառն,
հողմ ամպրոպի որ առնէ զբան նորա,
9—լերինք եւ ամենայն բլուրք,
ծառ պտղաբեր եւ ամենայն մայրի,
10—գազան եւ ամենայն անասունք,
սողունք եւ թռչունք թեւաւորք,
11—թագաւորք երկրի եւ ամենայն ազգք,
իշխանք եւ ամենայն դատաւորք երկրի,
12—երիտասարդք եւ կուսանք,
ծերք ընդ պատանիս օրհնեսցեն զանուն Տեառն,
զի միայն բարձրացաւ անուն նորա,
13—եւ խոստովանութիւն նորա յերկինս եւ յերկիր։
14—Եւ բարձրացոյց զեղջիւր ժողովրդեան իւրոյ,
օրհնութիւն ամենայն սրբոց իւրոց,
որդւոց Իսրայէլի ազգի մերձաւորի իւրոյ։
Ալէլուիա։

ՂԱՂ 149

Ալէլուիա։
Օրհնեցէ՛ք զՏէր յերկնից,
օրհնեցէ՛ք զնա յերկինս բարձունս։
2—Օրհնեցէ՛ք զնա ամենայն հրեշտակք նորա,
օրհնեցէ՛ք զնա ամենայն զօրութիւնք նորա։
3—Օրհնեցէ՛ք զնա արեգակ եւ լուսին,
օրհնեցէ՛ք զնա ամենայն աստեղք եւ լոյս։
4—Օրհնեցէ՛ք զնա երկինք երկնից,
եւ ջուրք որ ի վերոյ քան զերկինս։
5—Զի նոքա օրհնեսցեն զանուն Տեառն,
զի նա ասաց եւ եղեն,
նա պատուիրեաց եւ ստեղծան։
6—Կացուցանէ զնոսա յաւիտեան եւ յաւիտեանս,
հրամայեաց եւ ոչ անցանեն։
7—Օրհնեցէ՛ք զՏէր յերկրէ,
վիշապունք եւ ամենայն անդունդք,
8—հուր, կարկուտ, ձիւն, սառն,
հողմ ամպրոպի որ առնէ զբան նորա,
9—լերինք եւ ամենայն բլուրք,
ծառ պտղաբեր եւ ամենայն մայրի,
10—գազան եւ ամենայն անասունք,
սողունք եւ թռչունք թեւաւորք,
11—թագաւորք երկրի եւ ամենայն ազգք,
իշխանք եւ ամենայն դատաւորք երկրի,
12—երիտասարդք եւ կուսանք,
ծերք ընդ պատանիս օրհնեսցեն զանուն Տեառն,
զի միայն բարձրացաւ անուն նորա,
13—եւ խոստովանութիւն նորա յերկինս եւ յերկիր։
14—Եւ բարձրացոյց զեղջիւր ժողովրդեան իւրոյ,
օրհնութիւն ամենայն սրբոց իւրոց,
որդւոց Իսրայէլի ազգի մերձաւորի իւրոյ։
Ալէլուիա։

Digitized by Google

Ամմոն փառաւորեցիք խաչտակ վարիս օրհնածք լսուր։
11—Զէնգիին տասիր քեզնոյ նազարէնասա 'ապէլ տեր.
Լաքին տղիայրուր օրան ֆեռպէր՝ տեր քի է-ֆեռնէրուս ելասեր։
12—Սարիւնէր մեռթաս ը տղիայ՝ պէօ-տիրք ի ֆիքիխաս օրուր.
Ամմոն չէրեիրէր բրի՛սի պատրաստաս՝ ասասիր պատ լուսնասաղ օրուր։
13—Ֆասպատսի լսորքը սեր ը ելասէն պէբ-խօրասար օրմադ,
Ամմոն խգրար վի ի երգ ելասեն՝ մերհասիքը պատ լուր։
14—Յոա՛խան գօրգան տասիր միւպարիգ տեր.
Ամմոն գաղղնին գաթ ըստասրան պէ լայա տեր էրեր։
15—Յոգիր գալի խոգներնեն ի գեսալու ելասեն չէրեր,
Հէօռեր բասէրեն ազալան վի տօյմազ տար իւղ տեր։
16—Ամէսդրէր նազգան օրան հիւգմանգրէն զատ բան չօ տօյոր.
Ա՛ստ ի՞ասա՛տան խգրան ելասեն 'ելոհրեա հետ տարի տպրէր։
17—Պէր փիսեհին գաղր յեր միւհրիս օրան տասիր չտգատա գասար գասէր.
Բիսնէ ասաս ի ելասհիհաղ եր մհին։
18—Գեմնաղ խգրեր հերէրեն՝ ֆօխտան պատ լուր.
Յոգիր իգի հօլու երյրի տասիր պէրնա-տե տես չէր։
19—Ֆօգրասաղնը իշլէրեն՝ երգմէյ տօ-յար,
Լաքին պոշ տասիմլէրին տրգասգանատան գօշան՝ ֆոգիրէրիկ տայար։
20—Ամասդգ տասէհն պէրեփէմ լերի չօգ օրուր,
Ամմոն գէհնին օյմադար 'ատեզի ելասեն՝ տասէրգ օրնաղ։
21—Խամ բր կեռպէր մէր ը երի տեր՝ Զիբա տեր լօգուս եգզիգ իշլեն տասիր կեռհամ իշլէր։
22—Գեռիխ կեռպէս տասիր գենհին օյմադ տասէրեն իշլեր,
Վի փեհան խալէգներնեն ֆասդէրլէգ կեռչեգեն յեհեն պէրուէգ։
23—Գեր տասէգի ֆատ՝ պէր ելասեն
Լիտանէր միւտասհանեն ելասհանեն պէյատեն Նեհոյեբատ լուրքը պատ լուր։
24—Փեհեր վէ ես վարիտանէրի ասյոտգ տատ՝ սկսնասն ատյիլ տեր՝ ատյէն,
Հէլատ ելասհիհեն բրէֆիպ տեր։
25—Գասլգի միւրքեգսպէր օբան տասիր Նեհատ չյդատրուր.
Լաքին ՐԱՁՈՎԻՆ ի երվեբգիր ելասեն ատսիգդիհեգեն տեր։
26—Գեհնաւ գասլգինե ի երվեբգիր ելասեն տասիգաղ տեր.
Յոգիր հիգմէյ խգրեր հերէրեյէն խլատ պատ լուր։
27—Յոգիրեր վէրբէն՝ միւհրատ օրնաղ.
Ամմոն հերգ չէգիբեհե չօգ լայնէր օյոր
28—Շէրերէրեր բրի՛սի պատրաստատա՝ ատասիրեր հիգգիհեգէրեր.
Վէ հեհատ օյոտգէտրեհատա՝ տասիրեր չօ՛ղ գատրուր։

ԳԼՈՒԽ 29

Զօգ տեֆի՛տա ի՛տատիր օյոտհատգ տատ պատրաստրնը տերիի լէյատիրեն տասիր
Ամեռգրեն գերրէյատգ՝ վէ չիֆեհ պատ լուհան յատհատգ տուր։
2—Ամասիրէր գեհգգ ի գտ վիրէր էր ատիգատ գաղիր գեղրէյատհրէր.
Լաքին չերերր ի ելասրտ էր ատգաղ գաղիր տո չէ գերէ։
3—Հէգրէրէր ատիվեն գհանէ՝ փեհեբերեն սերհերէրեյատ գրէյատ.
Ամմոն գհատհէյերէ էրե թէրերէր հատեն տեղ ի էրերհատ։
4—Մէլիգ 'ատասէրէ՛ն տերյատրը տասիր գրէյատ.
Լաքին իրէյէրէ տլատն՝ տեր ելասրտատգ եատեր։
5—Գեռնդրատա տերհատասհանեհ հատեն տատիր՝
Անըն տյատգէտրը իշլեն տատ գատ գերատ։
6—Գէ օգ իտ տատերեն գհատհատշնատա տատ գատգ գերը.
Ամմոն տատին չտատ տա տերատրատ օյատ։
7—Ամասիհ տատեր գհատ գատատգեն տատ՝ գատատրը տերիր.
Յոգիր չէրերր տերիրէյէ վատրեգհ հատեն տեհգ։
8—Մէտատ եհգ տատերեր չէհրհ էրէր ելասեն տերտ վերերէրեր.

Digitized by Google

Աստիա հիգամիբ առհիպիչբրի զազազալ քիեա-
գիին էտէբլէբր։
9—Եչ՚ի է հիգամիբ՝ սեֆիհ իլէ առ՚վա
եքմախլիանէ,
Յաբբլատ առ՝ կիւլսե ատ՝ քատհաթը օչ-
մազ։
10—Գամալը առաձլիբ գեհամլիլ պուդդ
էտէբլէբր,
Լագբին միւաթագիմլէբ առքն ճանքընը գա-
յբբբրլուբր։
11—Ա՛հմագ՝ պիւթիւն ֆիլգրինի մէյատա-
նա չբգաբբրբ.
Ամմա Եչ՚ի է հիգամիբ՝ վագբ ը ափսէբ ի-
չիւն առգաբբ։
12—Եազան սեօգաբ ախիպչիկն հիւգմառ-
բրն
Ձիւմլէ խոչտէմլսի չէրինբ օլուբ։
13—Յոգիբ վէ գալիւ առաՙ ապբքափա-
րինէ բաթի կէլինբ,
Իգիսինդեն ատ կէօգաչնէ նուբ վէրբէն՝
ԻԱՊՊ ատրբ։
14—Յուգաբայա հաղգ իւղբէ հիւգմ
էտէն մէլիչին ֆաթհբը
Իրքէպէա ասպիբ օլուբ։
15—Ցէյնէգ վէ ֆա՚զիբ մուհիպ է հիգա-
մէբ ափբ,
Վէ փնգի հալբա պըրտպըլան չօճաձ՚
վաղհաթսիզ ալ ափսանբրբր։
16—Շէրբէլէրին չօղալմասը յէն կիւնահ
չօղալբր.
Յոգաՙ ասիիչնէբ անլէրին ախւչմէնիկ
կէօրէմէգ քիչբ ափբ։
17—Օգլընբը ֆ՚էրպիչ էյլէ , վէ ատաճա
բահաթ,
Վէ ճանդիկա սէֆա վէրբէմէգ ափբ։
18—Իլհամ օլմայընձա գալմ ֆնափա
օլուբ,
Լագբին չէրի՚սիբը հըզղը էյլէյէն՝ մի՚ապա-
բէգ ափբ։
19—Անկաբրպ առա ճէվապ վէրմէյէն
գաՙլ՝
Սէօգլբէլի ֆ՚էրպիչ օքունմագ։
20—Գինամ սեօգլբրինամ ՚առէլի էտէն
պիբ ատաՙ կէօրսի՚օ՚ն մի.
Անտեն գիյասաի ատմագատան խսմիտ վագ
ատբ։
21—Հէր գիմ գաալընը սեպապէլի՚առէն
պէբուս նագիգամանէ պէուլբ խսի,
Ահհապիբ գէհանինդեն օգլուս օլուբ։
ՀՀ—Ղազապալը առաՙ ֆիգա՚ չէգապբբր։
Վէ հիսաաբքի առաՙմին չօգ գապագամբը
օլուբ։
23—Ահէմին գիպպէգ անը տալագլապար.
Լագբին մի՚ֆէվալը՚ առաՙ ՚իդղէմէ
ճա՚ֆլ օլագբ։
24—Խբբսբբպա բրճիֆգ պլան՝ գիճամի ճա-
ֆնա պագագղ եօբբ,
Եճմինի իչխաբբ առ խապագբր վէբմէգ։
25—Ինսան գօգգագօղ առագղապա ափա-
չիւրնբ.
Ամմա ԻԱՊՊ քէվիգգաբլ էտէն՝ հիմայէ
օլաճաղբ։
26—Հիս գամապբրն հիւսգինինգ քաճկ էա-
ֆնէբեր չօգ օլուբ.
Լագբին առաՙմին հիսգիսի ԻԱՊՊՈՆ ատբ։
27—Զալիմ առաՙ ապիւնէբր ՚իճահճառ
մէգբագճ ատբ,
Վէ խաթիգաՙմէ իւղբէ հիւրճիյին գիմճ՚
չէրիբէն ՚իճահճառ մէգբագճ ատբ։

ՊՍՊ 80

Ագսաբ էպճի է Ցահճինին սեօգլբէր,
ԵՙՒ օլ առաՙմին ԻՐՆԷԼ, ԻՄՆԷԼ
Իլէ Ոբգալը սեօգլեաբպէ վաՙճի ափբ։
2—Հաֆգիպաբեն պէն հէր առաՙմանէ
գիյասաե ՚ապբլաբպ իմ՚,
Վէ պէճնաե իճնան ապիպբբր ճօգ ատբ։
3—Վէ պէն հիգամիբ եՙյբէճմէճբմ՚,
Վէ Գօգաաատան ՚իմմինի պիլմիբմ.
4—Ցեմմաՙմա գի՚ՕՐ չբգաբբ վէ ճնափ.
Րիւգնէճբբը ապաՙճաբբբա գի՚ՕՐ քօփ-
չաբբբ.
Սաՙլաբբը եաՙմագա գի՚Օ՚Ր ապագբբբ.
Չէմմինին չիւՙմլէ ամբանքի եՙճապբբբճբ գի՚Օ՚Ր
գաՙմ՚ի էքՙափ.
Ագբան խամի նե , վէ օպլաբճան խափ նե օ-
ատբգբ մա՚լաՙմի՚՚ճէ մի ափբ։
5—Ալլահ՚ան հէր գիչսբբ ատաճի ափբ.
0 գէճնափնինէ քՙէվիգգաբլ էտէնիլէբե
գագգագան ատբ։
6—Ագբան սեօգլբրինէ ՚իճապբ եքՙմե,
Օգնայա գի սենի քա՚գիբ էտե, վէ եա-
լանճը չբգաբբեն։
7—Սենճանէն իչի չէյ քաբբճագ էտէբլէմ՚
Գէն եագմէգճէն եվվէլ՝ ահնէբէ պէճնէճե
ահիրճդ էքՙմէե։
8—Գապՙլաՙճը վէ եաղլաճը պէճնէճե ա-
գագ լաՙճաբբբ.
Քնանա նե գնագճմէլէգ վէ նի գէճնէճնէգ չէբբ.

Digitized by Google

Նապաստիմ ոլոն եգամեցիք պիղծ պիտուք։
9—Ովքոտա գի ասլոցըմ սա տեղն ինգնաթ եգամիզ՝
ՐԱՁԳ գի՞մ ասիր՝ աէլեկիմ։
Վէ օլմոյա գի ֆագիրըլեղիզ ան օրըգաթ եգամեկիմ,
Վէ Ալլահընգեն խոմիղ ալիհոսան եէրթ
ազըղ՞ս ալոպըմ։
10—Վէր գաղ հագդընտա եֆէնտիմ-
ախիղ չիգամայի՞ք էմ մէ,
Օգճոյա գի սանաս պէտաս՛ս էլեկեյ, վէ
գաղասիմի՞ր պուլտաղսըն։
11—Փէտէրինէ պէտաս՛ս էսեն,
Վէ վալիտէինէ խայր ասա՛ս էմ մէկեյն
Նէս՛ վեր ասըր։
12—Բէնամ հասպըղնատա փաք,
Ֆապաթ մուբասիրըղընատա եըչդամանա-
մըշ Նէս՛ վեր ասըր։
13—Կէօզլէրի պէյասեսկեյ մի՛ք էգնեպ-
ասիր,
Վէ գիրէվէճլէրի Նէս՛ քաղէս Նէս՛ վեր ասըր։
14—Գիլասրէճլէրի գէմիճաղ, վէ ֆաղ-
բասըր ասեմլէր ասրասընատա եէմէգ
էլլէ՛ն՝
Ձէյլէրի գէրի՞ վէ տաղ ախլէրի տաղէտա
Նէ՛ն ոլսան Նէս՛ վեր ասըր։
15—Սէ՛ս լէ՛ս լէ՛ն էգն գէրըզ վեր։
Վ՛էչ, վ՛էչ, տէէ՛չ։
Գաս իւշ չեյ ասդմազ,
Ձեօգրճ Նէ՛սնե՛ գիֆտալէր էտեր՝ ատմէզ։
16—Հավ՛իչ, վէ 'ատչէր բահմ,
Վ՛է տուչա տազմազ բ ախչագ,
Վ՛է՝ գիֆտալէր էտեր՝ ատմէզ ախ՛էշ։
17—Փէտրինէ էտբ էգնա էտեն,
Վ՛է վալիտէինէ էտբ՛տ՛ էտ մէկ խօգ
կէօրճեն կէօգճա
Ձէրճ գ՛ադըտ՛ատըր գ՛ատեագ,
Վ՛է գ՛ադբ՛տ՛ ասալտ՛ատըր եէչդճէկ ախր։
18—Գաս իւշ չեյ պաճա 'ատմ՛իպ
կէօրճեհէր,
Գիլմէտիկմ՛ տեօրճ չեյ պիղծ վեր ասըր։
19—Հավատատա գ՛ադբ՛տ՛ան եօլու,
Գ՛ադատ իւգէրինտէ եըլանդըն եօլու,
Ձենֆէգ օրճ՛ ատըճատա կէ՛լինէն եօլու,
Վ՛է գըզ իլէ օլան ատէ՛լինն եօլու։
20—Զանդիչէնէն եօլու տաճէ պէ՛չիլ ախր։
Ծեր վ՛է ատղընըզ ախ՛էր։
Վ՛է՝ Փէտթէալա գ՛ի մէտեմ՛ ատր։
21—Իւշ չեյտեն ատղատ գ՛ադ՛ին ըգէր-
ըգեր,

Ձէօգրճ չեյէ պիղծ ը՛ն հաւմազ՛ւ էտեմէզ։
22—Գատ՛՝ մէկէ՛ն օլաղգատա,
Սէ՛ֆէ՛ն՝ եգամեչէ ատղատգատա,
23—Մէ գըրատ՛ն էվ՛էն՛ֆէտեր,
Վ՛է հատիչէ խատըճըտ՛ան վ՛ատ՛ա օլաղգատա՝
վ՛էն՛ ընդ՛էրե։
24—Զէ՛մինտեճ ատ՛օրճ գ՛ա՛չ՛ա՛ չեյ վ՛տ՛ր,
Վ՛է լատչին ատղէր պէյատատ՛չեյ՛ 'ատ՛իղ
ատ՛էրե։
25—Գատ՛ըճատ՛ատ՛ գ՛ատ՛վ՛էրը մ՛ ախր ը՛ատ՛
ը՛ֆէ՛ն ատ՛չեյ ախր,
Լատչին ատղէր եէչդէ՛ն գ՛ըգ՛ըրինի՛ն եատըն ը՛ն
ատ՛ատ՛ր էտեգ՛չեյ։
26—Ատա՛ ը՛տ՛վ՛ղատ՛ղատ՛ր գ՛ատ՛վ՛էրը՛ատ՛վ
ը՛տ՛ը՛ֆէ՛ն ախր,
Ձատ՛ղատ՛ եվ՛էրը՛ֆէ՛ն գ՛ատ՛ղատա եատ՛ատ՛ղ՛ատ՛։
27—Զէ՛գ՛ըրկ՛էվ՛էրէ՛ն մ՛էվ՛իչ ատ՛ղ՛ր,
Ամմա՛ չ՛էտ՛մ՛իչ՛ատ՛ պէ՛օ՛իւ՛ղ պէ՛օ՛իւ՛ղ չ՛ը՛գ
գ՛ատ՛ղ՛ատ՛։
28—*Ֆ՛էղ՛ը՛ բ՛էն՛ֆէ՛ն՛ եէ՛ն՛էտ՛ատ՛ վ՛է՛ն՛֊ը՛տ՛
եատ՛ատ՛ղ՛ը՛ր,
Վ՛է՝ մ՛էվ՛իչ ատ՛էրատ՛ղ՛ը՛ղ՛ատ՛ատ՛ պատ՛ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ր։
29—Է՛ն՛չ՛ ատ՛է՛ր՛ը՛ր՛ը՛ր իւ՛չ՛ չեյ վ՛տ՛ր,
Վ՛է ատ՛օ՛ղ՛ն՛ էն՛ատ՛ն՛չ՛ն՛ էվ՛ատ՛չ՛ն՛ էվ՛ատ՛չ՛ն՛ ատ՛ր։
30—Ա՛ղ՛օ՛ղ՛ատ՛ն՛ ֆէ՛ն՛ հատ՛վ՛ատ՛ղ՛ատ՛ր ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ատ՛ ֆէ՛չ՛ատ՛ղ՛ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛։
Հ՛էղ ատ՛է՛ր՛ը՛ղ՛ատ՛ն՛ էն՛ատ՛ր՛ը՛ղ՛ատ՛ն՛ կէ՛ր՛ր չ՛է՛ֆ՛ը՛ւ՛ղ՛ատ՛։
31—†Գ՛ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛։
Վ՛է ֆ՛ատ՛վ՛ղ՛ը՛ ֆէ՛ն՛ատ՛ն՛ատ՛ն՛ էն՛ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛։
32—Ն՛էկէր բ՛ֆէ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ էվ՛ատ՛չ՛ն՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛։
Եատ՛ատ՛ ֆէ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ բ՛ֆէ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ էվ՛ատ՛չ՛ն՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛։
Է՛ն՛ղ՛ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ն՛ պ՛ատ՛։
33—Զ՛է՛ր՛ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛։
Գ՛ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛։
Ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛։

ԳԼՈՒԽ 31

Ա՛ղ՛ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛։

---

*Ը֊ՆՏՈՒ՝ Է֊ՕՔՏՈՒՄՆԵՔ
†Ը֊ՆՏՈՒ՝ ՊԵՂԻ ՔԱՂԱՔԸ Բ֊ՍԱՂԸ
‡Ի֊ՆՏՈՒ՝ Գ֊ՈՐՁԸ ՍՏԱՑՈՂԸ
§Ի֊ՆՏՈՒ՝ ՆԱՂ

Digitized by Google

2—Եյ ոլորտ, Նէ՛, եյ քաղհանին ոլոր-
տաւ, Նէ՛.
Եյ Նէզրւէրիին ոլոյաւ, Նէ՛ ահտկնէյէ՛:
3—Գուվէկիդին Նէուալանա,
Վէ նօլտրդնը մէլէքդէրէ մատնիպ է հե-
ղաք օլտնլարա վէրմէ:
4—Եյ Նէմանէ՛ն, մէլէքդէրէ նաագըշմազ,
Շէյթաղ իլմէկ մէլէքդէրէ նաագըշմազ,
Վէ միւսաքիրտի մէլէքդէրէ նաագըշմազ.
5—Օրմանա գէն իշտի՝ չէրքէսէրը ուզուա-
տալար,
Վէ տիւյէրէկլէրտէն պէրքինին հանագընը
Քսպէկը էտէկլէր:
6—Մէնաքիրտի՛ն հէյէտ օլմազ իւպէ
օլաճաք,
Վէ չէրտաղը՝ ճան ուճընջընաա պատ լուճանա-
լարտա վէրմէմիշ,
7—Թա գէն անէկը էշմէ գէնճաի ֆնագընը-
լէգէլէրինի ուճուտատլարը,
Վէ ճէշտագ գէպի լարընը ատրընըգ ատերնատ
Քրը էգ մէյդէյէլար:
8—Ականընը ահլուկ իշլուն,
Ձէնմէի տիւճճա օլանլարընը ատա'վատը իշլուն
տոյ:
9—Ականընը ատըզա, ատոլորս հնա-քտ էգ,
Վէ ֆնագընը իւլէ պէյտարնէրին ատա'վատընը
կէօր:
10—Տատիւէրի՛ւ գատը ֆո՛տ պատ ըտա
պէյէրը.
Ասնըն գէրյէկէրի չէվռնիբաճէն չօգ գէյտա-
ճէ տոյու:
11—Չէվռնիններն գատլոգ ատնա ի՛պ իճնատա է-
ատեր,
Վէ դանիւէկի՛ն է-քտնէր օյմազ:
12—Մէրգատէ ատնա պէ՛ն իճնա մնատա-
ատէկ ի՛ն 'էճտնիւնատճ
Գնմինէ էկ մէկյնտ էյնէրէկ էտտէնէգ տոյու:
13—Նատճաղը վէ գէնի էն ատոյու,
Վէ ատէկտէյնէրի էւնէրէյնէ իւյնէր:
14—Օ՛ իճնէշտատ կնմիլէրնինէ պէնդգեր.
Նգմէկյնէ ու գագ նէրտան կնէ իւյնէր:
15—Վէ տատհա կնշէ իգէն գատգ-տոյու,
Վէ իճտաճէպ իճտագընա ի՛ա'տոյ,
Վէ իճտատճէ էն գէշդատրնատա հնատէ վէրնէր:
16—Գինը ի՛ատլու հագգընատա ատնչնինէգ
վէ տանը տատրըն ատլէրը.

Էւնէրինէն էմնէյէլէ տանը պատգ տնէգեր:
17—Գէյնէն գատվէկնէլէ գատշատոր,
Վէ պատուէտրդնը գատվէկի՛ն էշճոէրնէր:
18—Թնէատաւ ինէն էյի օյատղդնը ատնլատը.
Զորտաղը կնճէյնէյնն սճատնէգ:
19—Նէյէրնէ էյէ ատզատոր,
Վէ տատհա պէրքէ էօտնգէյնէ ի՛ա տոյ:
20—Էւնէն ֆագնէյէ ատչոգ,
Վէ էւնէրինէ միւհի՛ատճ օյատղդատա ատզատ-
տոյու:
21—Խատնէտ խատղը իշնէ՛ն գատատան
գօրգմազ,
Զնէ՛ն գէյ-ի՛պ խատնէտ խատգընէգն է-քտ
գատ-ի՛ էյտիատնէտ վատ տոյ:
22—Գնճատինէ էօտի՛պ էւնէր հատֆատ.
Էյտիատնէտ ատ-ի՛ատճնա վէ էրգէվճանի ատէր,
23—Չնվէմ ատխատրըն խ՛ի՛պ խատղատրը ի՛է
օ՛ատ-ատրդգնատա,
Գատֆատ ի՛ատրատա մատ'ինատ ատէր:
24—Գնէ տոգատր վէ տատ՛ատ,
Վէ ի՛ն խ՛ատճճատա գատ-չագատ վէրնէր:
25—Էւտիատնէտ 'իղդէ՛ի՛ վէ չէրնէ՛ֆ ատէր,
Վէ կնէ՛ն տնէգ վագգի՛ատա մէհատտ օյատ-
ճագ տոյ:
26—Անգդնը հնգատնէ՛ի՛է ատ՛ոյ,
Վէ ատէի՛նատ ի՛էի՛ֆնէի՛ֆ գատճատնէը վագ
տոյ:
27—Խատնէտ խատղընէն նօգտատրնատ ատֆ-
գատ ի՛ատրո,
Վէ ի՛ն ի՛ճճագնէտնէ ճ-գատգ-յինէ նէմգ գ:
28—Օգատ-ատրը գատգընդ տատն հագգընատ՝ Մի՛ատգատ-ճ տոյ՝ ատէրէ՛ի՛ր.
Չնվէմ տատխ տատր մէհատ է-քտր.
29—Զօգ գէղատր ֆատգէ՛ի՛ր ի՛ն հագ-է-քէ՛ի՛ր
էգ ատ՛էրը,
Յատգատ տան հնատ՛ի՛ատճնատն է՛ֆգէղ գ-
տոյն:
30—Հնատն է-տյան տոյը, վէ կնէ՛ֆնէ՛ի՛ր
ֆատն ատէր.
ԱՄՆ ՐԱԳՉԱՆ գօրգատն գատրը մէհատ ա-
տատնատճաղ տոյը:
31—Էւնէրինէն էմնէյէտնէն անատ վէրէ՛ի՛-
նէ՛գ,
Վէ իւյնէ՛ի՛ տանը գատֆատ-տատրատա մէհատ էգ՛ի՛-
ատճնէր:

Digitized by Google

Վ Ա Ի Զ

ՊԱՑ 1

Ընտասանեմամբ մեկիկ պատմեան Դաւթ
ւիքի օգնա Վա՛խքին ահագնկրի ամբո։
2—Վա՛խք ահաւ քո՛ Գոլիաթըն պատ-
քըլը,
Գոլիաթըն պատքըլը , Հեթ չեյ պատքըլ
տըր։
3—Ինծաան կ՚ելնեն լաւքընաան չեմքանկ
հեթ եմելնեանեն
Եա՛ խաթիքաանե էաեր։
4—Գիր ահովը կ՚ամեր, պիր ահվը կելլեր,
Զեմրան խոե տաւխաս տուբաք։
5—Ակնեն ասպով վը կ՚ելնեն պատ տար,
Վը ասպաղրը մահալը գօտար։
6—Րիւգիւաթ ձենաւգի ասպրաս կ՚ամեր,
Վը չեմալը ասպրաս ահաներ։
Րիւգիւաթ ասլաչաս ասլաչաս կ՚ամեր,
Գենաան ահ՚վահանը քերգաար էաեր։
7—Հեփ ըրմադլաղը ահենգէ ձերբեյան ե-
աեր,
Ձագաաթ ահենգ հիլ ասլամագ.
Ըրմադլաղը ձերբեյան էք ահքերբ եերե
գե քերգաար կ՚ամերլեր։
8—Հեր ահօգ նագաղաս տըր։
Ամեա՛ ահօգլ՚ակեղ գասպր ահ՚կել ահր.
Հերօրմեգլ կեօգ ասլամագ,
Վը իլիքմեգլ գասլաչ ասլամագ։
9—Նե՛ գի օլամա՛ք էաե, օլաճագ ո տըր,
Վը նե գի իլկնելմի՛ք էաե , իլկնելմ՚ձեգ
ո տըր։
Վը կ՚ելնեն ալիքընաան հեղեկ գիր չեյ եօգ
տըր։
10—Գագ՚ Գոլ եեղեկ ահր՝ ահ՚յեգեգ չեյ
վա՛ր մը.
Գիքաեն եվելլ օլաճ 'ասրլասրաաս ո վա-
գար' օլամ՚ չ տըր։
11—Եվելլգի չեմլիգլեն գիքգլի եօգ տըր,
Վը ասգաս ալաճագ չեմլիգլին տասլուն
Ասգրաաճան կելլե ձեգլիր ասլասլուաս գիքգ-
լի օլամ՚յաճագ տըր։
12—Գեն վա՛խք Սրաս ասգրամեամբ
Խաչագել Եւ գիքեղեն մեկիկ օլաբամ,

13—Վը ահեմա ալիքընաան վաւգաւ՚ա հե-
լե՛ն իլկնելին գեճաքեքահեղ
Հեգաւելլ՚ Ք ե՛քքաեղ վը Քեքեաճիւաւ
գիյաահեսկլե ահգագաքի ելլե՛ահ։
Գաւ մեչաագաքլ՚ը եչղալը Աչլահ պեղեն
ասահեգ վերգալ տահ , գի ամեղը
ամեղնեն մեշղաալ օլաղար։
14—Կելնեղ ալիքընաան իլկնելին իլկնելին
ճեւմեգ՚ահեղ կեօգաւար,
Վը իլլե գեճաքեւահ պահքըլ վը "ճան
ասքեղեքը ըրաբ" տըր։
15—Իլյեր օլան ասգրաւլասրաագ,
Վը նօգ՚ան օլան ասգրաւլասրաագ,
16—Գեճաքե գասլաքահեղ ահեահ՚ գի,
Իլլե գեճե 'ասգիր օլաղար,
Վը Սրաւասգե՛ահեղ պեճաեն եվգիվել կելլե՛ն-
լերին գեճաքեճաճաեն գիյաահեղ հեգ-
ահեր ք՚ահահել եյլեահ՚,
Վը գասլաքահ՚ չօգ հեգաւելր վը ահ՚ղրեգեր
կեօղահ՚ւչ տիր։
17—Վը հեգաւելր ասիւահեյե,
Վը ահ՚վահեղեւգ իւե հասղագաքը ասկլա-
ահագաս գիյաահեսկլե ահգագաքի եքո-
ահեր.
Գաճեաճե ահահ՚ ճան ասգաքներ ըաբ խահյեղեն
ասկլասրաագ։
18—Զեյաա չօգ հեգաւելրահ չօգ գեճահեր
վաղ.
Վը 'իւլ՚ ասրլաղրան' ահեքա ահահ՚ ասրլ-
ասրերբ։

ՊԱՑ 2

Գիեն գասլաքահ՚ ղել չհահ՚ ահեղեն ահ-
գեա իւե ք՚եգեգաւեր եահեյեահ,
Վը խասլրր կեօղ՚ ահ՚ահահ՚.
Վը իւլր եպա ահահ՚ գասլաքր տըր։
2—Նեա լահ՚ք հադագրնաան՝ Յհլանեւեգ ահր,
Վը ահ՚գեա հադագրնաան՝ Գոա նեյե՛ ե-
ահա-
բասր՝ ահ՚ահահ՚։
3-Գասլաքահեղ մեւաահագաա եքահ՚ահ՚ գիր,

---

*Նահ՚ա՛ղ՝ բրեւգիեահր իւլեան չահերբահգ

Digitized by Google

°Նե՛ղեսթիմ չէրասալէ ֆէլֆիլէնաիբէնյիմ,
Վէ (գալալիմ հիգմէթիմ իրշատա օլաճաղ-
դուգ) համանգամը ամլայաջաղմ,
Օհ վէգթիմ գատառը ֆի պէնէ քաաֆիմ իս-
չէնէ,
'Իսմայիլէրիներին հէգ կիւնէրինաեգ սէմա
ալիբ ընտա,
Իսյէյհէգ ֆէլֆիլէրի խաղըր նե խակիմնէ պէկէ-
յիմ,
4—Պէհրեաք իշլէր եատաբար,
Պէնեաիմ իշլէնե խաճէնէբր պէնտա էք-
սիմ,
Պէնեաիմ իշլէնե պատղաղը սէրգաճիմ.
5—Պէնեաիմ իշլէնե պատղէրէրը վէ գօբռս-
լատղաղը եատաբար,
Վէ ամէրգատ հէղր նէվ' մէյվէի ատաճէլտըր
սէրգաճիմ.
6—Պէնեաիմ իշլէնե ատաճ հատատուէ կե-
քիբէն պատճաղը ատուլատղաղ իս-
պէճե
Հավատղաղ եատաբար.
7—Գատղաղտա վէ ճաթիյէներէրե մեայիք պ-
ատար,
Վէ խաճէնճաճ պատեա գատղաղը ատղատա.
Վէ Տբռատատղճաճ պէնեաճեն էվվէլ օլատե-
լատրըն հիսէպինեաճեն պիյատաճ
Ջոգ սըղըրտատա վէ սեւերիսէրեգ մեայիք
օլատար,
8—Պէգատղէգ ֆէճեաիմ իշլէնե կիւսեվիշ վէ
սպիճ ատեա,
Վէ մեղէգլէրը իւէ վէիսղէրե խատպինեսի
պղրէգատրսիմ.
Պէճեաիմ իշլէնե սեսզատճեղե վէ սեսզատճեղե-
յէներե,
Վէ պէնեգ ատաճտեղե ըգ-պղէրե պատղաղտա
հէղր նէվ' ատատրը խէճատրէգ
եգբատիմ.
9—Վէ Տբռատատղճաճ պէնեաճեն էվվէլ
կէլէճէդրերին հիսէպինեաճեն պիյատաճ
'ատրիմ օլտա,
Անէղրե բ եգատատրսիմ էք-քատիմ.
Հի-քմէթիմ ատաճի պէնեաճ գատղը.
10—Վէ կեօղէրէրտեղե բատղէպ էք-ատիբ
չէնյէրատեղե հէյ պիբերինէ ատճէղատեղե
ատբտղ էվ-յէատիմ.
Գատղաղտի հէյ պիբր սեֆատատա մեղ' էք-
սէատիմ.
Անէատգ գատղատիմ պիւքթիւն էսհէյհատեղե
սեֆատատգ օլատա.

° Իսղ, թէհէնիմ

Վէ պիւքթիւն էմհյհատեղե նատճաղիմ պտւ-
խատ.
11—Վէ պէնե էղէբէրինե հէգ իշլէսթիղ
իշլէբեր,
Վէ իշլէմէգ-քատե չէ-քտհյիմ պիւքթիւն է-
մէղգ պատգատրսիմ,
Վէ իշլէմէ-քատե չէ-քտհյիմ պիւքթիւն է-
սըղըճաղ ընտա օլատա,
Պէնեաիմ չէ պատղատրսիմ.
12—Վէ պէնե' հէ-քմէթէ վէ սեճհատէթէ
վէ հատատգաղը
Կեօղմէգ իշլէնե սեսնատրսիմ.
Ջէքտա մեղէգատեղե ատճատ կեյնե ատատ նէ°
Խատ տեխէ.
Անեատգ էվվէլտեղե հատատգաղը օլատը խատ-
13—Վէ պէնե կեօղատեսի գէ նատղրը գատ-
մէթատեղե նե գատատր պիյատաճ մեղ-
ֆատ'ատրը վատ խտ,
Հի-քմէթին տատճի հատատգաղտատա ու գատ-
ատր պիյատաճ մեղճատ'ատրը վատ
ատրը.
14—Ի՛հ, ի հի-քմէթին կեօղէրի պատղըճ-
ատա ատրը,
Լատքեն սեճհէ գատղմէթատ կեղէր.
Վէ պէնե ատիյատրսի գի
Անղերեն հիսէպեսինե վատգատ' ատատղատն չէյ
պիր տեր.
15—Օհ' վատգըթ գատղպինատե,
Մատատտ գի սեճհէկ վատգը' օղատն պատճատ
ատտեի վատգը' պղտճատգ ատրը,
Պէշ նէ՛չէտն ատ՛տ՛ն պիյատաճ ե՛նղ է հէ-քմ-
մէթ օլատրսի տատհատ.
Վէ գատղպինատե՛ գատ ատտեի պատթղ ատրը'
ատճատ.
16—Ջէքտա ե՛նղ է հի-քմէթին հէտ ատ սեճ-
ֆէհղին գիքրի իշլէնեպատ գատմատգ.
Շեհատեի գի օլատն չէՀյէրեն քատճֆէ՛ատ
հէղէնէճ հիսէղէրատե ատնատատրբղ օլատ-
նատգ ատրը.
Վէ ե՛նղ է հի-քմէթը նատ՛ատրղ է օճիր.
Սէճհ՛ո հէսպի.
17—Գատնատն իշլէն հայտճատան իքտատ
էք-ատիմ,
Ջէքտա կիւնէնէշ պղրընատա իշլէնեիլէն իշլէր
պատնատ գէ-օբ՛ն հէ-օբ՛ն հատ.
Ջէնեքի քատճֆէ՛ատ պատթղ վէ ճատն ատ-
գըՀնի ըտտ ատրը.
18—Վէ պէն հիսէնէշ պղրընատա չէ-քատիմ
պիւքթիւն է-մէ-քատեն իքտատ էք-ատիմ,

Digitized by Google

Զիրա տանը պիտանին տեղիս կելլեն ձա-
տեմին ի երբ եւ ետ ելնեմ.

19—Ո՞ւմ ո՞րչ ի հիւանդութիւն մի՝ ետ տա-
նեմ եւ զայսոցանէդ ոչ ոք պիտիցի.

Գուռ չեմ մըլ ի կրնանէ ալիքնատ եմ ձա-
չէ գտանիմ.

Վէ հիւանդի մի կե տարէրթամ չէյլերուն
քանցիքնէտ խոպէրնէտ

0 ի ետ ալիքը եւ ետ նէ տար.

Գուռ տանիմ պարըլ տըր։

20—Ու վագրը կրնանէ ալիքնատ
չէ գտնիմ պուլթուն եմ գտնեն տա-
լսար

Գալոգէն մէ՛յուս օլմազ եթէ ի ետ
տըր։

21—Զիրա տանէմ վար քի եմէյի հիւ-
մէրթ վէ ՚իւր վէ ճելուէլի օլար,

Լաքին անոնք եմէ՛ն չէ՛յնէմիշ տանէմին
նոտիպի օլմազ իւղըն տը ի ետ
ետ նէ տար.

Գուռ տանիմ պարթը վէ պէօյիւ պիլար տըր.

22—Զիրա տանէմ կիտնէշ ալ ըլար տանը չէ գ-
տանիմ պիւրնէն եմէյինտէն,

Վէ գալոգինէն իգիրտալընտան նէ՞ ետ
ի ետ նէ տանեմ ետ.

23—Զիրա չեմ մըլ կե՝ ալէյհէ ետ տր,
վէ մէշղուլ լէյլէրի մէշղուգ տըր.

Նէ նէյլէյնն ալիւն գալոգ բանտան պուլմազ.

Գուռ տանիմ պարթը տըր։

24—Առեմ իչնէն նէյնով իչնէ՛ն գատէն՝
վէ չէ գտանիմ եմէյինտէ

գտնելը ալ գիտանալ եթէ մէկ չէյ ետ տըր.

Գուռնատ տանիմ Ալլահ ի ետ տանելնատ օլ-
տըղնը կե օրտուր։

25—Զիրա ՚պէհնէն պաղտատ՝ գո՞մ նե-
չէ պիլիր,

Վէ գո՞մ ալ՝ գիտ էտ պիլիր։

26—Զիրա Ալլահ՝ գէնտի նաղարընատ
մտագտալ օլան տանէմ

Չի գտնէմ. վէ ՚իւր վէ մէհլուգէթի վէրմիր.

Ետագտալ կիտնատ գտնար օլանտա մէշղուլ-
չէ՛մ վէրմիր,

Քիտ գո՞մ Ալլահտն ՚պոյնունէ՛ մտագտալ օ-
լանտա վէրմէ՛մ չէյլէ ի ետ օգուլսուզ
տանը տանագտ ետ.

Գուռ տանիմ պարթը տըր վէ ետան տըգրնիքըտը
տըր։

ԳԼՈՒԽ 3

Հէյը չէյլին պէտտանը վէ տէմա տալըքնու
տա օլան հէր էյնն վագրը վար.

2-Տօղմաճըն վագրը վէ էօլուհնին վագրը,
Ձիգիհնին վագրը վէ տիգիսիէ օլանը
տէօգմէհնին վագրը վար.

3—Իօլտաչմհնին վագրը վէ չիճա վէր-
մհնին վագրը,

Տըգ.ուանըն վագրը վէ պիւնա էքմհնին
վագրը վար.

4—Ադլամանըն վագրը վէ կելմհնին
վագրը,

Ձիգան էքմհնին վագրը վէ քոպա ե-
մհնին վագրը վար.

5—Քօշլարը տոպրիմանըն վագրը վէ
Քոշլարը տէկվիրմհնին վագրը,

Գատ.ճագլամանըն վագրը վէ գատ.ճագլա-
մագտան չէ գինմհնին վագրը վար.

6—Ադամանըն վագրը վէ գոյդ էքմհ-
նին վագրը,

Մագլամանըն վագրը վէ տիգմանըն վագ-
քը վար.

7—Տըրքմանըն վագրը վէ տիգիլ տիգ-
մհնին վագրը,

Սիւքիւթ էքմհնին վագրը վէ տէօղմհ-
նին վագրը վար.

8—Մէվհնին վագրը վէ պուդդ էքմհ-
նին վագրը,

Մուհաթէպ վագրը վէ մուհաթիճհ վագ-
քը վար տըր։

9—Իչլէյհնէ՝ գիճը չէ գտնիր չէյտան
նէ՞ ինհնա՞ար օլար։

10—Մէչղուլ օլմայտը իչնէ Ալլահըն
պէնի տատմէ վէյոսիր եշղուլը
կե օրտուր։

11—Ո հէր չէյի վագրըտատ կե պէ-
հատար,

՚Ալէյնի տատի անլէրըն ՚բ էֆէնտլէնէ կե-
վուլ էյլէտ.

Լաքին ինատն Ալլահըն իչնի իսպէհատ-
արնատն նէհայէթինէ գատատ տէրք
էտ.մէկ.

12—Գիւրիմ քի ՚նօմրլէրի օլտրգ.նա
մէտտուր օլմազատան,

Վէ էյլիքը էքմէ՛գն պաղտա
էյի տէր չէյ ետգ տըր։

13-Գէղտիքը հէր տատ.մին եէյնով իչլէ՛գ,

*Գո՛չը նատօ.նէյնիգով՝ Աճատը

*Ի՛տչը. գ.ալոգինը

վէ պիւր քիւն եմէքնուն խոսլըր կէօրմէսի
Աւլահըն 'սիխլսի սիր։
14—Գիւրիմ ՝ք Աւլահըն հէր պիր նոսփ-
ոլըր չէյ իւլէյճի պէտ պագը սըր։
Անա պիր չէյ 'իւլմէյ օղուռնատաղ վէ ան-
ուէն պիր չէյ քէնտիլ էսիխ-մէ ։
վէ Աւլահ՝ գէնտուսինէն գօրգմասըրը
իւլէն պօնոռ եռպիռ։
15—Նէ օլսուռ խոխ, հուլա վար սըր։
վէ նէ օլսուռ խոխ, վագը՝ օլմուռ սըր։
վէ Աւլահ՝ կէսմիշ օլանը քաւշ-ալ էսէր։
16—վէ նինէ կէնտիշ ալը ընոպ
կէօրսուսուռ ՝ք,
Իզմա ՛ք հագդ մէկգի՛իուռ հագդ-ըզըռէդ
վար։
վէ 'աստալը մէկգի՛իուռ գուռ վար։
17—Գէն գաւշմամակ սէսիսի ՝ք՝ Աւլահ՝
հէմ սաւիշ հէմ չէյրէկ հիւգմ
եռէձ-ձ սիր։
Զիրա օրասու հէր իւլն վէ հէր պիր
Ֆի՛լիին վագը՝ը վար սըր։
18—Գէն գուլմամակ պէնի սաեմ
հագդ-ըռնատ սէսիսի ՝ք,
Աւլահ՝ սաւիլ ը՝ք ՝ն էրիւդ եռէձ-ձ։
վէ գէնտիւլը հագսուն օլսըզ-ըզըռը կէօ-
ռի՛ճ-ճ գիլը։
19—Զիրա պէնի սաեմ
վէ հագմամասա վագը՝ օլան չէյ պիր
սիր։
Գիւրի նոսրը եօլրը խոխ, սիկկէրի եօլի
եօլրը։
վէ գէնտիւնէն նէ՛ճ-ճ-ակ պիր սիր։
վէ սաեմ՝ին հագմամասի գէյռակ ֆօպի-
լէ՛ր՛ի եօգ սըր։
Զիրա ՝նէ՛մ՛ի՛լ պաթ-ըլ սըր։
Զի՛ռա ՝նէ՛մ՛ի՛լ պաթ-ըլ սըր։
Զի՛ռա ՝նէ՛մ՛ի՛լ պաթ-ըլ սըր։
21—Գէնի սաեմ՝ին բաս-հընըն եօգ-սըր
Զէդ-ըզըղընը,
վէ հագմամին բաս-հընըն աշ-ղաղ գէ՛մի՛նի
էնոռ՛ի՛նի գէ՛ռ՛ի՛ սպի՛ւ՛ի՛ւ։
22—վէ կէօրսուսուռ ՝ք՝ սաեմ՝ին գէնտ
իւլէյճի՛սի՛ն մ՛ա՛եր-ըզ-ըզ-ը պաս-ըլ-
սըմասի ն էյի պիր չէյ եօգ սըր։
Զիրա ան-ընն նասի՛պ ՝ օ սըր։
Քի՛ւ-ը՛ք գէնտի՛ւ՛ն՛ի՛ն ասնըա նէ՛ վա՛ռ-ը՛,
պաս-ըլ-ասնըդընը կէօրմէյէ ան-ը գէ՛ռ՛ի՛
կէօրմ ի՛ւ-ըլ-ե՛ն-ե՛ք սիր։

վէ պէն սաեմ՛ուզ՝ կի՛ւ-նե՛ չ սաք-ընասա
իւլէն-նէյէն հէր պիր գուռ-ըմա կէօր-
սուսուռ.
վէ իւք ի՛ մ՛ա՛գ-ըռ-ա՛մ՛ա՛գ-ըռ-ը կէօզ եռ-ըլ-սըր
վար,
Ֆաղ-ակ ք՝ եռ-կ-ի՛լ վէ-ըն-ե՛ն եօգ սըր։
վէ ան-ի՛լ-ը՛ք գուռ-ըմ եռ-կ-ի՛լ-ը՛-ն-ե՛ն ե՛ք-ն-ե՛ք
գուռ-վ-ի՛լ-ը՛ք վար,
Լաք-ի՛ն ան-ի՛լ-ը՛ք ք՝ եռ-կ-ի՛լ պիր վէ-ըն-ե՛ն եօգ
սըր։
Չ—վէ պէն պուռնատան եվ-վէ-ն իւք ի՛ն-ե՛ն
գուռ-վ-ի՛լ-ը՛ք վար,
գագը գուլմ-ը՛ն հայ-ը՛ք-ա՛մ պուռ-ըլ-
նամ-ը՛ք-ա՛մ պաս-ի՛ք-յ-ը՛ պ՛ասա էյ-
լէ՛սի՛ր։
3—Լաք-ի՛ն չէ՛մ-ի՛ն-ը՛ք ա՛ե-ը՛ն վի՛ւ-ե՛ռ-ա՛ե
կէ՛լ-ե՛լ-մ-ի՛ չ,
վէ կի՛ւ-նե՛ չ սաք-ընասա իւլէ՛ն-նէյ-ի՛ն ֆի՛ն-ա՛
իւք կէ՛օր-մ-ի՛ւ-ը՛ չ օլան՝
Ի՛ւ-ք՛ա՛ք-ն-ի՛ն-ա՛ ա՛ե ե՛ք սիր։
4—Վէ պէն հէր ե՛մ-ե՛ք,
վէ հէր ի՛ւ-յ-ե՛ա՛ե օլան իւք կէ՛օր-մ-ի՛ւ-ը՛,
ֆի՛ ան-ի՛լ-ը՛ն-ե՛ն ա՛ւ-ը՛ւ-ը՛ք սիր ա՛ե-ի՛ն-ի՛ն գ-օ՛ն-
չէ՛ւ-ը՛ն հ՛ա՛ե-ը՛ք ե՛ա՛ե-ը՛ք.
գ՛ու-ա՛ե-ի՛ն պ՛ա՛ռ-ը՛ւ վէ ե՛ա՛ն ա՛ւ-ը՛ք-ն-ի՛ն-ը՛ք-ը՛ւ
սը՛ր։
5—Ս՛ի՛ֆ՛ի՛ն գ՛ի՛ւ-ե՛ռ-ի՛ն-ե՛ք ա՛ի՛ւ-ը՛-ն-ի՛ւ-ե՛ք
ի՛ւ-ս՛ի՛ր-ն-ի՛ւ գ-ը՛ւ,
վէ գ՛ի՛ւ-ն-ի՛ն ն՛ի՛-ֆ՛ի՛-ն-ի՛ն ք՝ ի՛ւ-յ-ն-ի՛ չ ե՛ա՛ե՛ր՝։
6—Ի՛ա՛ռ-ի՛ւ-յ-ի՛ւ պիր ա՛վ-ա՛ւ-ը՛ չ ա՛ւ-ը՛ւ-ա՛ւ-ը՛ւ՝
Չա՛ւ-ի՛ք վէ ե՛ա՛ն ա՛ւ-ը՛ք-ը՛ա՛ւ-ը՛ւ-ի՛ւ ե՛ք ա՛-
վա՛ւ-ե՛ չ ա՛ւ-ը՛ւ-ը՛ա՛ւ-ը՛ն-ա՛ե ե՛ք ա՛ի՛ր։
7—Վէ պէն ա՛ե-ի՛ռ-ի՛ւ-ը՛ կի՛ւ-նե՛ չ սաք-ընա
պիր պ՛ա՛ռ-ը՛ւ կէ՛օր-մ-ի՛ւ-ը՛.
8—Գիր սաեմ՝ վար ք՝ ի՛ն-ֆ՛ի՛ն-ե՛ք եօգ,
Օ՛ղ՛ու ե՛ա՛ն գ՛ա՛ռ-ի՛ն-ա՛ռ-ը՛ւ ա՛ա՛ե՛ք ե՛օգ սը՛ր։
Լաք-ի՛ն հ՛ե՛ք ի՛ւ-ն-ի՛ք-ի՛ն ն՛ի՛-յ-ե՛ք-ի՛ք գ՛ի՛ն-ե՛ք։
կ՛ե՛օ-ղ՛ու-ի՛ր ա՛ա՛ե՛ք ա՛ե-ի՛ր-ի՛ք-ե՛ք գ՛ա՛ռ-ա՛ե՛ք։
վէ՝ գ՛ի՛ն ք՝ օ՛ւ ի՛ւ-ի՛ն ե՛մ-ե՛ք չ՛ե՛ք-ե՛ք։
Ն՛ե՛ք-ի՛ւ-ի՛ք ի՛ա՛ռ-ը՛ւ-յ-ա՛ն մ՛ա՛ն-ա՛ռ-ը՛ւ ե՛ա՛ի՛-յ-ը՛ռ
գ՛ա՛ռ-ը՛ւ։
գ՛ու-ա՛ե՛ք պ՛ա՛ռ-ը՛ւ օ՛ւ-ա՛ւ՝ գ՛ի՛ն-ա՛ պ՛ա՛ռ
ի՛ւ-յ-ղ-ա՛ւ-ի՛ւ-ի՛ք ա՛ի՛ր։
9—Ի՛ւ-ի՛ պ՛ի՛ռ-ա՛ն ե՛ւ՛ք ա՛ի՛ր։
Զի՛ռա ե՛ւ՛-ք՛ա՛ե՛ր ի՛ք՛ա՛ն ե՛ւ՛ք ե՛-ն՛ը՛ւ-ե՛ր ի՛վ
սը՛ր։

* 'Իսը. ՀԸՔՆԻՔ 1892

Digitized by Google

10—Ձիրա ախաչերկրած , ախրկոպիրնի գալորըրլար.
Լաքին ախշամչիանակ հալընըգը պռալա-նանդան վաշ հալընա,
Ջիւնքի ամը գալորըրանագ բնիքիգ հոգ արը:
11—Վէ իգի քէզի պէրէնծոկ եամաբալըգ խաճ, ըսընըգըլար.
Ծագագի հալընգը օլան Նա՛ալ ըսընա պիլիր:
12—Ինկեր պիր քիմնի անդիրանէն ախրինի պռալի եաեբան,
Իքիսի ամա մալագավիներ եամ ախիր.
Վէ իւշ գամիլը իգիսի գ օլայ գօմանագ:
13—Ծագագիր վէ 'ագարը չօմալ.
Ընքըգ հասանդան գասագալ եբ մէկ իմքիմլայր վէ սէգիւճ մէնիքանէն նյի ասիր:
14—Ձիրա պէրէ մէնիգ օլնագ իմլանէ պընա առանաան չդագար,
Լաքին պէնիրէ մէնիգ հալընաա առագմալ իգիքէն գիագիք օլար:
15—Պէռնէնէշ ալիքընաա հալագալով կէպչէնէլէրին հեւմիչ-ախին,
Անդն խեչէ՛ցի օլամագ չօմալ իմի կէ-պա-ախամ:
16—Անէլէրանէն եվվել ալագան օլան իստրգըն հեւմիչ-ախինի նէհայիգիր եօգ արը.
Ծօղաատան կէլէնէլէր առախի անդընէ ալեա բուրը գալմագանագդըար.
Գաա առախի պարըզլ վէ եան պըգըճիգըար արը:

ՊԱՍ 5

Ձէյի Ուալլահա կէիճ-ախիկեի՝ ատաա պրնար կէ-օգիր.
Վէ սէգիւճէր գ-ագ գ-պանը 'ագագ եիմ-ճանճ խաճ,
Քինճ-մէյճ եագագ-չ.
Ձէ-ռնգի անդէր գէ-ճիր-ես. իչէ-ախ-գալէ-բիճի ագիւմ-ճագիր:
Շ—Ագագընճ 'ատճէլ եիմ-ճ,'
Վէ գ-ալրնի Ալլահ-գրն հալ-գալ-բրնաա սէ-օղ սէ-գագ-մէրճ իվլ-ճեան,
Ձիրա Ալլահ՝ սէ-ճաատաա-ագար, սէն խալ գէ-մինեռ սէն.
Գաա է-ճլսէ-ն սէ-օղլ-ըրնի ագ օլաա-նո
3—Ձիրա բիւ-յա եչղագ գեսբ-եիբինեն, Վէ սէ-ճիճ-կէն սէօղ սէ-օգ չօգ-ըլըգ-նաան իչէ-ըրէ կէ-ւլբ.
4—Ագաա-ճա Նէ-գը եիմ-ախ-ինի իագ-ագիճ-ատ-ճ,
Անգն իճաագ-նաատ կէ-կճ-գ-ճ-ի.
Ձիրա սէ-ճիճ-ւլբատէն խօղ-նատ օգաա-ճ.
Նէ-գը եիմ-ախ-ինի չէ-յի իճաա է-յէ:
5—Նէ-գը է-ատպ սէ իճաա եիմ-ախ-ինի-գատէն խաճ,
Նէ-գը եիմ-ախ-ինի ճ-ճ-ի-գատէն գաագ-ինի ագ-ճ-ի.
6—Գըրագատա գի ագագնի սէ-նէն սէ-օգ-ախ-ա նէն կէ-ճաատ-ի իւլ-ճ-ախ-նեի սէ-գ-ե-գ օլա,
Վէ ճ-ճ-ի-կէն հագ-գ-ը-ըճաատ՝ Ա-կ-վ օգաա-տ սէ-ի-ճ.
Նէ՞ չէ-ան Ալլահ սէ-նէն գեըաճ-գէն սէ-օգ-գ-ի-ւլէ ղագատագա կէ-ւլբ,
Վէ եւլբէ-ճեն իւլ-ճ-ի գագ-գ.
7—Ձիրա բիւ-յատ-ագրն գէ-սբ-ճ-ի-ճ-ճ-ի-ճ,
Վէ սէ-օղ չօգ-ըլըգ-նաան գագ-ըլ-ըաագ վ-ար արը.
Ծագագի սէն Ալլահ-տաան գ-օգագ.
8—Կ-կէ-ր վէ-լայ-ճ-ատ գագ-ագ-ճ-ի գ-ագ-ըճ նէ-սէ-ի-ճ-ի-ճ-ի,
Վէ հագ-գ-ա 'ատաալ-ի-ճ-ի իագ-ճ-ատ օգաա-ճ սէ-գ-ըճ-ի-ճ-ի իագ-ճ-ի-ճ-ի,
Գաա մատաատ-ի-ճ-ի' ատճ-ի-ճ-ի-ճ-ի.
Ձիրա 'ատի օգաա-ի-ճ-ի-ճ-ի-ճ

Պատ. տասիկ սահմանադրիների պատասխան էլլինաց տասնալուսնեան մասը տալը։

14—Վէ պատ. մեղ ինձնա իշ էտի պա՛ տալուս։

Վէ տիր տղուս քոնվինա ետոնը վէ ելինեան տիր չէյ ետ տալը։

15—Վասիաեսնիեն պատիճնեաան նատալ ընդատալ խոն,

Հէման կէնսիյի տասրնէրնէ յէրթալս տալուսդ ասովոնէ ետոնդ կինոնը,

Վէ պեցասպեր կէսնիքնէրնէդ խոպեր քէնեան էտնեիանեն ելինեն տիր չէյ ասլնալ։

16—Պատ. տասիկ տալը տիր պէնէյի տիր, նոր վէ ձգէլ կէնսի խոն, հէման եղպէ կինոնը.

Վէ պատ ի հեղասյա չասէշտասյն նէ խոթիճասեն ետոնը։

17—Հէմ ան հնգ կինոնէրնեան պատալ ձիքեան ըտ՝ասի ետոնը,

Վէ ասէրսն էլ չոգ պատճ ան վիասնէրնէ վատ տալը։

18—Իշնէ էյն պատասղատի պատ տալը. Ձիւնէշ տիր գէ Ալլահեն պիր տասեան վէրսոյէ պիրիւնե միասատնէ ի՝ եօռիչնեան ետոնն վէ էյնէն, Վէ կինոնդ տալ ըտնատ չէ ելնէն, Վէ կինոնդ ասլ ըտնատ չէ ելնէն հէր ելմէյին խասրնէնը կէսօրնեն։ Զնէսա տանէն նատնալը պատ տալը։

19—Վէ հէր հասնիր պատիճ Ալլահ ասէրվէնի Վէ տալ վէրթէր, Վէ անոնեն եէմէյէ վէ նատիպնեի տալմատա, Վէ էմէյինատն լէգդիճ պատիճատա գատատ ըտնէ վէրնէ խոն, Պատ Ալլահեն ՝ատիէյնեսե տիր։

20—Զնէսա ՝եօմրնէնեան կինոնէրնեի չօգ ըտէգիգ ըգէյ էմէյզ, Զնէսնէ Ալլահ տանը գատղ մեհերբէնէյնէ մրատիճ եատղ գէըտ։

ՊԱՑ 6

Ձիւնէշ տիրնատա տիր պէնէյի կէօրտիր։

Պատ. տասիկ տատեմիեր ատասըրնատա չօգ պատկտնատր։

2—Ատեմ վատ տալը գի Ալլահ տանա տիր վէնի վէ ելմէյտ վէ ՝էպգնէնի վէրնէրը, Վէ ճանէնէն տգպատէնտիկ տիր չէյ ելգտիր գատեյ։

Լատգնի տանատն նէմէյէ Ալլահ տանա գատատ ըտի վէրմէզ,

Անեճատ տանը տիր եատպատնէզ գնէմնէ նէր։

Պատ. տասիկ պատիրտ վէ գինա տիր պէնէյնէ տիր։

3—Ատեմնեն նէտղ ելմէյտը օլտա,

Վէ չօգ սէնէ եատչտա,

Վէ սէնէնէրնեն կինոնդէրի չօգ օլտա,

Ճատպտնի տանը խատրա տպգնատղ խոն,

Ո՛ր տէնգնի օլմտղ խոն,

Գնեն տէրնեմ գնէ տրգնի տանատն նէգ տիր.

4—Զնէսա պատ պատիր ըտատէյ կէնէրը,

Վէ պատատիրնէ կինոնը,

Վէ խոպեն պատատիրնէ տէրը օլտանատը։

5—Հէմ տասիկ կինոնէյն կէպտիճատ, վէ պէր չէյ պիրնէնէ խոն տա՛,

Պատնատն ով պիրնինատն գնէյատճ բատհտրը վատը։

6—Ատգնեն ո խնգ գնէրտն պիրն տէնէն տատ չատ խոն,

Վէ տիր խատրը կէպտիճղ խոն . . . ,

Գնէսնէնէ տիր տատհատնը կնգնատ՞ղ մի,

7—Ատեմնեն պիրնինեան էմէյնէ տպգը էյնէնա տիր,

Վէ ըտգնեն ետոն տատյմատղ։

8—Զնէսա էնդ է հնգատէրնեն տէ՛գնէհատն պէյատճ նէ՛տ՞ վատը.

Նատղատյտնդատր տրատպտնատ եսէ՛ըտատնի պիրնեն գնատբ նէյ՛՞ մատնգ օլտա՛,

9—Կեօպտէրնէ կեօրտիգ ետոնատն տրգտա չէ՛գմէ՛գտեն նէյն տիր.

Պատ. տասիկ պատիրտ վէ գնեն տէգէնէրնէ տա՛ր։

10—Նէ գի օլտատ խոն , ատնգն խոն գ՛ոնատ՛ատ՛ղ տա՛ր։

Վէ խնատն օլտատը տա՛ւիւ՛ տիր.

Վէ գնեհատնեհատնեն գ՛ատվէրնէրի օլտն էյ տիւ՛ատատ՛ղ էտ՛տ՛էգ։

11—Ա՛տատտ գի պատիրտատը չօգատտան չ՛օգ չէյ վատը։

Ատեմ նէ՛՞ գ՛ատ՛ը։

12—Զնէսնէ կէ՛տգնէ գնտի կէ՛չէրտնէ գնեհի ՝եօմրնէնեան տիւ՛ատատ՛էրնեն, Հայտրատա տատեմ էյնէն խատ՛ատ՛ատ նէ՛ խոն յէրնի գի՛՞մ տիրնը.

Զնէսա տատ՛մ կինոնէ՛ պէյատճատա գնէնատն տգպատ նէ՛ օլտատ՛ատ՛ղ գի՛՞մ տիւ՛ատատ՛էրնգ տիր։

Digitized by Google

ՊՍԱԼՄՈՍ 7

Ի յիւ Նամ խօշ բառ֊ին՝ տալը նշանակեն,
Ա֊ի վիշտեր կը նկատէ վէշտասէր նկատիչն
ունէն էյի տիր։

2֊Տէր ե՛մ ապաւինան խառնէյ կիմ֊ին քե֊
Ձեյ֊ազատէ֊խառնէյ կիմ֊ին ունէ տիր։
Ձեզ հեր տասկին 'ազատէ֊ցիր ու տիր,

Ա֊ի հաղորդատ ալան տանը տեր խոսիլը
ճառը։

3—Հիւսդ կիւլէ֊քաւէն խոսլըլը տիր։
Ձեզ֊ան հիւսիւն զոհ֊ուդ ալլոսը գոլլայ
'մի֊գիշերուան գալլա՝

4—Հիւսիւր ատնիպալիրիկին գալլայ մեռ֊
յիւ ապաւլուհան խառնէյ տիր։
Գոգայիր ուգիչ֊էրին գալլայ ոխերը֊էր֊
խառնէյ տիր։

5—Ես ի հիւսիւրին քա'պիրնէ խ֊
չիկ֊ին։
Ոխ֊գիչ֊էրին հազուխունէ խլիկ֊ին֊ճառէն եվ֊
լա տիր։

6—Ձեզ֊ա գալան ալլի քնատ տիգ֊էղ֊էրին
ուգ֊ա նասիլ խոչ,
Ոխ֊գիչ֊էրին կիւլ֊ուչիւ տասիկ եօղլի տիր։
Գոս տասիկ տպոլ էլ տիր։

3—Հաղորդ֊ուն էն գալլայ ես ի հիւսիւ֊
ը֊ի տասիւհան եօնը,
Ա֊ի քիչվէկիր գալլալի ինգնատ եչլէր։
8—Գիր էչլեն ինգիր֊ատիր տիգ֊ատյեր ինաէն
խոսլըլը տիր։

Ա֊ի քատհա տատպրլը օլան՝ քատհա տնոգ֊
լուր օլանատն էչլ տիր։

9—Բատհիլի գոգատա 'ատէլ էր֊ի՛ե,
Ձեզ֊ա գոգալոգ ուգիչ֊էրին տերուտիչ֊
գատարլատըր։

10—Նէատ՞ն օլատա՝ քի՛ եվվէյ֊քի կիւնա֊
լեր չնոսիւ֊քիլէրատն էյի խոս՛ ատե֊
մէչ֊ան֊ի։

Ձեզ֊ա պու֊ խոսատատա օլան պիւ֊'ալըն
'ազատլատն ատչիլ տիր։

11—Հիւսիւր միրատ կիտլի էչլ տիր,
Ա֊ի կիւնէչլ կէտուէնլէր֊ը֊ ֆնա՛խատլի տիր։
12—Ձեզ֊ա հիւսիւր ատչ֊պատն տըր֊
Ձեչլ գոխի ատչ֊պատն տըր֊
Լատքին 'իւլին ֆնա՛խատա լատ գալ տի,
Հիւսիւր գիւնատ տատհատլէրինի խնատ ե֊
տիր։

13—Ալլատքեն էչլինե ճատպոր գալ։

'Նախ֊ը՝ խոսէ֊չ֊քատը

Ձեզ֊ա տանըն էչլիւ֊տիչլինի գի՛֊մ տատ֊
լուտատա պիւիր։

14—Խոսլըր կիւնէչլատատ միւ֊գիւրատա ալ,
Ա֊ի տալատ կիւնէչլատատ տիգ֊ատ֊ի՛ էր։
Ա֊ի պատնլատըր Ալլահ պիւրխպիւրինէ մատ֊
գատիլ էչլէ֊տիր,
Թատ գի տատ֊մ գիւնատիւնէն տատխրատ պիր
չեյ պատլատյատ։

15—Ձատնի հիւնչլէյիւտատ պատնատ
գիտգիգիւտինի կիւ֊օրատիւմ֊մ։
Ումանչ֊ վատ տըր գի տատլոյնատա հէլլատ
օլատը,
Ա֊ի չէրիր վատ գի գիւօր խալիչ֊կատատ
մատ֊'ատմիկը օլատը։

16—Ձեյատատ֊խրլէ֊ տատյեն օլմատ,
Ա֊ի գիւնատինի իգ֊ատ֊ի՛ կիւտատ էր֊
տիր։

Նի՛չ֊կատն գիւնատինի հէլլատ էտէտտին։
17—Ձեյատատ֊խրլէ չէրիր օլմատ, տէգիգ֊ի
տատյատ օլմատ։
Նի՛չ֊կատն վատգիր ըզի հէլլէ֊գատեն էօլէտտին։
18—Եչ տատր գի տպրլատի քատտատըն,
Ա֊ի օլ պիրխնատեն տատխրատ եչլինի չէ֊գատ֊
չեսինե։

Ձեզ֊ա Ալլատհատն գօրգատ տատմ֊ի գիւտգի֊
գիւտատինեն գատ֊բրատ տատ֊
19—Էչ֊գատիր էն֊ի ես ի հիւսիւր է՝ չէ֊գիր֊
տատ ապատ֊լուհատն տն գատպիր տատեն պի֊
չատտատ գատ֊վէյիւ֊ վէ֊րիր։
20֊Ձեզ֊ա պէ֊տինատ տատի֊ տատ֊մ֊ե֊գ տատր,
Ոգ էչլիւ֊գ ետեր վէ գիւնատ էչլէ֊տիր։
21—Ա֊ի տէր տե֊չլէ֊նիւլե տե֊օզէ տիգ֊
գ֊տիր էգ֊տէ,
Օլ֊չատչատ գի գատ֊լէգիւն տատնատ տե֊պատ էգ֊տի֊
չէնէ֊տինի֊ն։
22—Ձեզ֊ա գ֊լատիկ պիրէգ գի տեն տատխի
չօգ տե֊գի՛֊ա պատշ֊գատլատրատ տե֊պատ
էչլէ֊տին։
23—Գատնատեն ֆնա՛խի֊տինի հիւսիւր
գի֊ե֊տիրատիչ էչլէ֊տիմ֊։
Գիեն ես ի հիւսիւգի օլատչատ՝ տե֊տխրատ֊մ֊
Լատքին հեն֊ֆի պիեռատեն ուտգատ խատի֊
24—Ուտգատ օլատն նե տատյատգիգը,
Վե ֆե֊գ տե֊րիեռ օլատը գի՛֊մ տատ֊լուտ֊
25—Գիեն՝ հիւսիւր խլե ֆեհմի պիւտե֊գ
վե ի֊գ֊գի֊ խ֊ ու ի֊գ֊տահհիւա էր֊
տե֊գ խլուն,
Վ֊ե տե֊ֆատհիւ֊ն չէրիրինի,
Վ֊ե հատնատգատիր խլե տե֊խատտե֊խլե պիւտե֊գ
խլուն գատլատիւգիե տատյատչատ՝

Digitized by Google

26—Վե՛ր պիճն գալդիր առուգագ վէ գեւմէնաս,
վէ եղլերդի պէնգիզբ օլսուն գապըլըբ եօլիաճը աէն ասբը պուլտըմ.
Ալլահըդն Իսրահիմաճ մաճպուլ օլսուն ամահէն գուրբ ասլտըր,
վէ կիւնահգարաբ օլսուն ամաս թուսը ասլտըր։
27—Ա՛յիզ ասբ գէ՛ր Իշլիճ հիսապդընը պուլտընագ խյիւն
գիբերը պիրեր օտյոգագ պուհնաս պուհլտըմ։
28—(Հէր նէ գուռաար տահա տարամաճգաս տահ խսիմ ահ, պուհլտայոյորըմ.)
գինճաճ պիր ուտգէ ասահմ պուհլտըմ,
Ֆագաբի պու. հեսհինճինեն իյինաճ պիր ատագէէ գարըզ պուհլտընտըմ.
29—Իյիճ ճաղընըզդ չտնհաս պուհլտըմ գի,
Ալլահ՝ ասահի տօղուտ խսոյճ եիճաճ.
Լաֆեին անէչը չօգ իճաատաբ տարատգըտար։

ՊԱՂ 8

Հ՚ՇԼ ի հիգմէրի գիպի գի՚մ վատը,
Վէ գիւտճինեն իճ եճճանինի գի՚մ տիդիր.
Աատհինն հիգմէրի գէնահ եհճգինեհ.
բատ չէճն գըլտար,
Վէ հհւսհնհնեն տեւրհլհյի ատհյիդիր։
2—Գէնն տէրնի՚մ տն հհյիդին եմրհնի հրգիճդ եահտանո,
Գահահա ատտհի Ալլահընդն հահդգը իչխյան օ-
յահն հհյինն տճոյ պիհնտեն խահտհնո։
3—Անդըն հահգատրճատան կիրճհյճ՚ ՚ռահճ-
լէ ւհմհ.
Գէ՛ճիհ իչյահ իսրատ եիճահ, •
Զիչտ օ նէ իսիճ էչտճ, եատճատր։
4—Մէնիչինն գէնատնը նէրճահճ իսճ, օգատ-
տատ հիս գի՚մ վ՚ատը.
Վէ գի՛ճ ատնտ՝ նէ՛ճ եատճըյօգտընդ՝ ատյճ
պիհնտը։
5—Իսրնի հրգիգ եահճ՝ պէհնտյատ օգրատճատգ,
Վէ ճ՚ն հ՚նգհնհնեն գատտի՚ վատգիը վէ
տհնահատգէնիճ պիհնտը.
6—Զիչտատ հէր իչյեն վատգիը վէ տհնահատ-
գէպիճի վատը,
Զիչտատ ինահատեն ահէրտն գէնահճ իւգէրինե-
տճ ատրըր ատրը։
7—Զիճէնգի օյատհատգ չէճյի պիհլհմէդ.
Վէ նատրը օյատհատդընը տահտ գի՚մ պիհլ-
տճիճ ճէ՛գ տճիր։
8—Ր՚տահճատ տատը գատահգ իչխյան բտահճա
ի՚ճատհատրի՚ ճահճն տատճմ հօգ,

Վէ ճօհհւսի՚մ գհւհյճհնհնճ գի՚ճատհատրի՚ ճահճն
տատճմ հօգ տատը.
Վէ տպտ. ճճնգատճ տատը վէճդհմէդ հօգ տատը.
Վէ չէրդի տահը իրդի՚ճ գի՚ճատհատրի՚ խճ-
յատ էի՚մէդ։
9—Գհտհատն գի՚ճատգիճի՚մի՚մ կէ՛օբտհճ՚մ,
Վէ կիւնէչ տպի՚ր՚ատտ օյատն հէր իչխ գի-
յատճի՚յիճ տճիգտատի՚ էչյէտճի՚մ;
Վ՚ատգի՚ր վ՚ատ գի՚ճ տատճմ գի՚ճատգ պճ-
ատտատը իչխյան։
Գատչգտ պիր տատճմ ճճատտատի՚ր օյատ,
10—Վէ տպճատչ՚ճ կի՚ճատհատ գի՚ գէրճի՚ր-
ճէր կէօճիատճատճէր,
Վէ կիրճհյճատ ճճատչատտճ ճճհնատճճ կիրճ-
տի՚ճէր,
Վէ տպտ. չէչյէրդի իչյէտճի՚գէրդի չէճգատ
ատնատատ ատյճատր.
Գատ տատճի՚ պատի՚ր ատրը։
11—Գ՚ճօի՚ճ. իչ իւտչերճ՚ճ հճ.գի՚մ
չտատտ.գ իճրատ տյատնճճատրգատճատ,
Գիճդի տատճմ գատտի՚ գէ՛ճիհ՚ատճ էի՚-
մէդ տճգատտյէչ տատյատ ատրը։
12—Կնճատճ.գէատ նճատգ գէրրճ գէ՛օ-
ի՚ճէատճ գ էրատ,
Վէ ՚Ն՚ճ՚ճէ՛ տատճի՚ տ տգատճ օյատ,
Ծի՚ճճ տչճն էչյի տճի՚ճէրճ՚մ գի՚ Ճգատճատճ
գ օրգ.տճ՚ատրատ,
Հատգատ ըրճատատ իտատի՚գ եատճէ՛ճէրդ իտրրդ
կէչէ՛ճէ.գ տճրը։
13—Ագճ՚ճ չէրճէրդ իտրրդը օրճատգ,
Վէ կէ՛տկճ կի՚ճի՚ օյատ ՚Ն՚ճատի՚ճէ՛ճ. տ.գ-
տատճատգ.
Զիչտ Ագճ՚հատճ գ՚գտգճ՚ատգ։
14—Տճրը իտ՚գէրդի՚ճատ վ՚ատգատ՝ պատ-
տի՚ր պ՚ճ՚ճ՚ վ՚ատը.
Ցատի՚կճ՚էրը վ՚ատ գի՚,
Շճրէրճէրէրդի՚ճ •գճատճ՚ատճգ.գ օ՚գտգճ՚ չճ՚
ատճ՚էրդի՚ իտատգի՚ճ էատճը,
Վէ չէրճէրճէրը վ՚ատ ատրը գի՚,
Տատի՚կճ՚էրդի՚ճ •գճատճ՚ատճգ.գ օ՚գտգճ՚ չճ՚
ատճ՚էրդի՚ իտատգի՚ճ էատճը.
Գատ տատճի՚ պատի՚ր ատրը՝ ատ՚ատճ՚.
15—Վէ պէճ ճճատրրճ՚ճի՚ճ ճճատ էի՚մէդ.
Զիչտ կիւնէչ ատի՚ր՚ատատ՝ տատճ՚ճ-
Տճ՚ճ՚.գ վէ իչյ՚էդ վէ տճգատ.գ օչ՚ճատգատ
դատչրի՚ էչյի պիր չէչ հօգ ատրը.
Զիչտ կիւնէչ տպի՚ր՚ատ Ագճ՚հատճ գատ վէր-
տճի՚ էճտրչ՚էճէատ գճատատէ՚ր՚ատ՚,

• Իմաս. իչյինէ գի՚ճատգ

Digitized by Google

ՀՈՎԵՍՅԱՆԵՆ ասաս գալան սալ ասը։
16—Հիգալիքի պիլիհյե,
վէ հէր խոզերնաե ալան էշղալը անկասաղաս
Զիյասեսիյլե սիրգասի էրհասիսեհ՝
(Զիրա հէշէ կիշնահուշ հէօգիս ուշգաս հէօգիսէն ասահմ վար։)
17—Ալլահեն պիլիքնա իչի հազգընաս պահնաս հէօգհասմ գի,
Ասահմ հիշնէշ ալիքնաս իչլէնիլէն իչի պահլասագ։
Ասահմ հէր նէ գահասը արահալա չալը-չէր իսի ահ՝ պահլմագ,
վէ ճհլ ի հիգիլեր պիլիհ իսահ՝ահգնահ ալաս պիլե , պահլասյահագ ասը։

ԳԼԽ 9

Զիրա պահնաե հիահիհնհնի ճհէիճիչ էրհահիչ խագեր,
գհահգիճհահի գալուգհահ գօռասմ,
գի սահնհէրե վէ հիգհահեր ահհալհերի վէ ահնիլերի իչլերի
Ալլահեն էլինահ ահը.
Ասահմ հէրճհ մահհասպահիճ վէ հէրճհ 'ահահվհիճ պիլհահգ.
գհահգիճհահի էճնիլճհնաե ահը։
2—Հէր չէյ հիահիհյե պիլաս գհագգ վահգ՝ ալահս։
Սահիհե վէ չէրհերե,
էյի վէ գհահ ալահա վէ նահգհահ ալահ նաս,
Զէպ՝ էահնհնե վէ զէպ՝ էրճհիչէնե վահգ՝ ալահ չէյ ահը ահը.
Էյի ալահ նահալ խահ, հիշնահգհահ ահահխահ էալիլ ահը.
Սհհհեն էահնհ հհհիհահեն գօրգահ հիհալի ահը։
3—Հիշնէշ ալիքնահ վահգահ՝ հէլէն իչլէրհեն հիահիհնհնահ
գհէօճհ իս չէյ չահ ահը գի,
հիահիհյէ վհագահ՝ պահլահ չէյ ահը ահը.
վէ ահահի պէնի ահահհեն գահալի
գհէօճհ իսլհահլի ահօհս օյհահլէ,
հայահճհահ ահահգհէնահ գահալհերհնահ հահվհահնհլէճհ վահ։
Զէ ահահեն ահգհահ հօհսհլէրհե չէ՛ փոխհհչէ։

4—*Զիրա գհահ գի հիահիհ հայահճհահ ահ լահնհահգահ բհհգհէգ օյհահ խահ,
Անհեն իչլհահ իսհահ վահ՝.
վէ ահրհի գհհօհիհ հ֊հահ ահգհահնահ իչլ ահրհ։
5—Զիհնհգի հայահճհահ ալահնհահ հ֊օյհհ֊հհգահ հհրհնհի ահիհրհհրհ,
Ճահգահճ հ֊օյհհհրհ ահրհ չհէյ ահիհհհգհիչ։
վէ ահրճհգհ իհ֊հհրհնհհրհե հօգ ահրհ,
Զիրահ նահճհահ նիհահնհահրհ ահնհահահրհհչ ահրհ։
6—Անհհրհին հհրհհգ ճհահհահգահիճհ, հհ֊հհգ 'ահահվհիճհ,
վէ հհրհհգ հահահճհահ ահհհվհ օյհահչ ահրհ.
վէ հիհահհչ ահիհ ահահ ալահ հիհ֊ահիր չէյահճ,
Ահճհհգ ահհ֊հ֊գահգհահճհ անհհրհին ահիհ նահահիճհ հօգ ահրհ։
7—Ահիճհ, հգհահհյհիճհ ահհահրհհրհհ հահ,
վէ չհճհահգհհրհհ ճհէրհահ֊ը գահահհիճհ իհ,
Զիրահ Ալլահ ահհին իհհհրհհահճհ գահճհն ըահգհ օյհահչ ահրհ։
8—Հհհահգհհն հհր վահգհհրհ գհհյահ օյհահճհ,
վէ գհահհհյհահճհ հահգ հգհահգհ օյհահրհ։
9—Ահհահհյհիճհ գհվհհճհ իհհ ճհահիհ հիահհհ֊հհրհին ճհհահհհ֊ահհճհ,
Գհհահհշ գահիհհ 'հահրհ հհհյհ։
Զիրահ գահ ՝հահահհ հհահհշ գահիհհրհհահ գհհ֊ահհիճհ ահհհ֊հհրհհ֊հհրհ,
Ճհրահհհ՝ հահահ հհհյհ։
10—Հհհհգ հհհհ֊հհյհ հհր նհ գահհհահ խահ,
Անր գահահվհիճհհգհհ հհհհ,
Զիրահ օհ հիհիհհգահճհ օհահրհգհհ հահվհհյհահճհ
Իշ վհ ճհհահհհր վհ 'հհհ վհ հիգհահհիճհ
Հօգ ահրհ։

11—Ճհհահհահ վհ հիհահհշ գահիհհրհհահ հհհօգահահ գհհ,
Հահրհշ՝ հահահհ գահահվհիճհհհրհհ,
վհ ճհհհգ՝ գահահվհիճհ հահհհահհհրհհճհ,
վհ ահրհհհրհ՝ 'ահգհհհրհհ,
վհ հհահիճհ՝ 'ահրհիհհհրհ ահահհահահ ահհհհհ ահրհ.
Անճհգ վհգհրհի ահ գահիճհ հիահհհահհ հհահահ հհհհ։

*Նահ՝ Զիրահ հհահհ հահահ գհահ օհահ գհի՞մ ահրհ.

Վհհհայահճհ օհահհահրհհն հիահհհահհ հհհհ հահհհ վհհհ

Digitized by Google

12—Զհետդ սահեմ սիրէ զքեզնէ վասն քոյնը պիտիւղ.
Գալըգալար լեօթիս տաղ քոյին մուտուլուր,
Վէ գուչլար ալխնուս քոյնի մուտուլուր.
Գեօլլէ տե պէհնի տահմ խաղերինե զքեզ՝ քոյնս վասդըր անաղըղնն կելինճէ՝ անկէց տահմ տուզադա տիւչէրլէր։
13—Ինձնէչ ալխնուս տղա հիգմէթէ տահմի կեօթուեւմ,
Վէ պահա պէօյուք կեօրկենուեմ.
14—Գիր գիւչուք չէնը վէ էյնեաե տզ տահմ գալար խոց,
Վէ խաղերինե պիր պէօյուք մէնքզ կեցնզ՝ տնը մնհասկերե էյտի,
Վէ ահա գալըզը պէօյուք մէնքէ երիսկէր եաթար.
15—Վէ տնըն էյնեաե պիր գողգիր եՀլ հիգմէթի տահմ գալուհտա,
Վէ հիգմէթ էյլէ չէհրի գալըգարար.
Ջոգար տղա գողգիր տահմի խաղքա կեխէրկեն պուլունմասըր։
16—Վէ պէն ահմէտ գի՝
Հէր նէ գասար գողգիրնի հիգմէթէ քահդիր օլուհնուս՝
Մեօղլերի ուկկենիլմէզ խոճ տէ,
Նենե հիգմէթ գուվվէթահտն էյլէ տիր։
17—Հիգմէթի տահմէպէլերինին եավաշ ահօղլերի՝
Սեցիկէնէր խաղերինե հեգեքեմէթ էահմէնն պուդաղըլնահտն էյլ էյնեաիլիր։
18—Հիգմէթի՝ հարդ ալիթլերինահտն էյլ տիր.
Լաքին պիր կենահգեաթ չօգ խոյրըն գայ՝ օլմահքաս ահպէգ օլուր։

ՊԼԳ 10

Էօլմէս պինեգէր 'ամքարդն եաս-
ղընը գօգուհտուր.
Գիր տզ համահգաթ տահի հիգմէթի վէ
'իդգէթ իսուաս սընահս մէս'ուքեաերը
օլտահ չնրէհտօ։
2—Էյլ ի ինգիլիքին գալագի տաղընահս
տուր,
Վէ սեֆիհնն գալագի տօղրահտս տուր։
3—Անմազ տահմ եօղտահ կիտեր իգեն,
'Ադէթը նօգահտն օյտա գենահտն տնհմազ
օյտուրդընը հեր գեհ պէյահ եաեր։
4—Էյնեը հիւ գահտաուրդն գաղտաղը սեհնեն
'ատէյհենե տէգվէներ խոճ,

Մահաղընահտն կիթմէմ.
Զիրա լեթահֆէր՝ պէօյուք գտպատհաղ-
լուրդն եօնճնհես տէյուր։
5—Պինեգէ տէյուրնահտս կեօրուհյեմ պիր
գեօղ իսթիհտուն վար տուր.
Գաս տահի հիւ գահտաուր թուտաֆէրնահտն
'վագը' օլտն սեհվ տիր։
6—Հատնաղահտ 'տալի մեհանգէյերի գօճաս-
լուր,
Վէ գենկեհնեը տէյտագ մահնատէրտահ գիրա-
բուլուր։
7—Գուլլուգը տաբէյահս պինեմէ,
Վէ պէյլէրի՝ եեր իսթիրհահտ գտլուգը
կետի եերհուրը կեօրուհեմ։
8—Զուգուր գտպատն՝ գենահտի էյնեէ
տհուչէր,
Վէ չիի սեօգենի եերտան ըսրըր։
9—Թաչլար գենեն՝ տնհէրահեն գիյտն
կեօրուր.
Օտահն եատրան՝ տնըդնէ թեհնիգեէ տհու-
չէր։
10—Էկեր տեմիր գեօղ իսե, վէ գելտագ
վէրիլմէդ իսե,
Օէ վագրի գիյտահտ գտվվէթ գտլտահ-
մուր.
Ֆահգաթ հիգմէթ՝ ֆելահ տպուլմագ էյնն
էյլ տիր։
11—Էկեր եերտան տիրը օլմահգաթդն տա-
գար իսե,
Օ գենահտ էնֆահտնէրնէն ֆա'իեահտ եօգ
տուր։
12—ԷհԼ ի հիգմէթին տաղընէն սեօպէրի
լութֆի տիր։
Լաքին սեֆիհնն տատատագլուրը գենահտի
եատար։
13—Աղընատահ չըգտահ սեօղլերի
Դոպիեատար համահգաթ տուր,
Վէ սեօղլերինին իմքէհտաղը ֆենտ տպվա-
նէլիգ տիր։
14—Վէ տահմազ՝ սեօզ չօգտալուր.
Աատէ՞ նէ վատգատ՝ տպուլտաղընէ պիլմէզ
Վէ գենահտնհնտն տաղտա նէ օյտահգահ
Աահ գի՞մ պիլտիրէճէգ տիր։
15—Սեֆիլերինի եեմէյի գենահէրինի ա-
տահատրուր,
Զիրա չէհրի կիրհմէյի պիլմէզ։
16—Վա՛յ տահա, եյ տհէյտ, գի մե-
լեկին չօճագ տուր.
Վէ պէյլերին տատպահլագըն գի՞տ՛ տ-
տեւլերը։

Digitized by Google

17—Նե՛ւ սիրափոխիք զին, նշ անխոտոր, զի
մեծիկին տասղապատիկ ակր,
Վ ոչխէրերին իշրէիր իչխան ասէիկ,
Ամէնագ գասվվէիր իչխան վե վասիքիւյէ
քա՛սար նասեղէրէր։
18—Զօգ քէնասիկներգէրէ տղինաս նըզգէրէր,
Վ նէլէրին կէվէրգիսկէյէ եվ ասաղար։
19—Զնչաքէիրէ գէրչի իչխան քէնէրնով
նասեղէրէր,
Վէ չէրասղ 'էասիքու ֆէրասղնաղորէրէր
Վ ոգչէ հէր չէյէ գասիքի ակր։
20—Մ'էվլչէ ֆէրքերիասի զվէրէ պէտասու'ա
էիմ մէ,
Վ զէնգիսղէրէ նասիքագ օտասիասա պէտա-
ասու'ա էչլէմէ։
Զնչաս հասվա գասչու ակագ կէսաքիագասէ,
Վ գասիասա ասհիսվ սէօգու հիգնասչ
նասեղէգ ակր։

ԳԼՈՒԽ 11

1 Նղամէչկին ասուղորէն կէսագա իսպերնին
ակր,
Զնչաս նչէն կիսնչէրգասէն ասնչաս ակրը գա-
նասագագու,
2—նէ՛սկէյէ վե ասասվի սէ՛գիգի հիսասկ
վէնէր,
Զնչաս զէ՛սին իսզերինէ նէ պէչա կէվլէ՛նէ-
յինի պիլմէգօսին։
3—Գասլուրէ՛ր տուլու օլուրլար իսկ,
Զէ՛սին իսզերինէ նասղուր սէ՛օգերլէր։
Վէ ասղաճ չէնասագ նա չիմալէ ասօղասս
սիւչէրսե,
Հէ՛սին սիւչասյէս նէրսե գալլար։
4—Րիւգեհասրը կէօգհանէ՛ էգին ն-
գէ՛սհէգ,
Վէ պուլուրլասա պագան պիլէ՛լիգ։
5—Րիւգեհասրըն նօլու հանկըսը օլասղը-
նը,
Վէ հասիրլէնին քասհմինասե գէ՛սիգէրին
նասղու վէ՛սհասագ ի՛նչէ՛յինէ պիւս-
մէ՛սէյինի սհասիւլու,
Գէ՛ղիչ ատսիի չէհսիլէնին իսիլիգի օլաս
Ալլասղան իչլէրինի պիլմէ՛գինէ։
6—Ումասղասղսղը Ք օճասսմէ՛նը ճգ,
Վէ սհչասղնասղը ճլին պօչ ասուրմասղը։
Զնչաս հասնգասղ, պուս մէ, ճօգաս օ մէ՛
պէրճգէ՛գէ՛լէ,
Ն-օգաս իգգսղինէն սհնասվլաթ իսզրե էչլ
չըգ-ասգասղը պիլմէ՛գինէ։

7—Գէրչնասղիգէ նուր չիրին սհր,
Վէ կիսնէչլ կէօգհէ՛գ կէօպէրէ իսզ ասրը։
8—Ճօգաս ասաՀ պէր չօգ սէնէ հաս-
չասղսղ,
Ամէնէրնին պիւսլիմասնասղը ֆէրասղնասղը իսկ,
Զուլմէնէ կիսնչէրինի ասահ իսպերնա կէ-
Քէրմէ՛գինէ սհր,
Զնչաս ասնչէր չօգ օլասճագ ասրը։
Նե գի օլասճագ իսկ, գիսհիլէսի պատքըլ
ասրը։
9—Ե՛յ Նեվզհիվան, կէնճիլէրինէ սհա-
ղոսրը օլ,
Վէ կէնճիլէրինէն կիսնչէրինաե գասղոսրի
ասնէի ֆէրասղնասղորսըն.
Վէ կէ՛օպէ՛սկէսէ խոլ էճէրի նօղղոսրաս,
Վէ կէ՛օպէրինէ նօղ կէ՛օրէ՛նասիլէնէ
կէ՛օրէ հարէ՛գէրէ էչլէ։
Ճօգաքի սհա՛ղոս-սհնէ՛ն օլսղան գի պուռնասե
գիսհիլէսի իչլէսե
Ագգահ սէնէն սհնասվլաթէ՛յի կէ՛ՔէչէՀ-
գէ՛գ ակր։
10—Իսմի գասլուրհասէ՛ն գէ՛սէրգի կիսնէր,
Վէ ճճայհասրնէ՛ն գէ՛ՔէՀէ՛լիսհ սհասղ-
էչլէ։
Ճիրսե սէ՛պասվլէրի վէ կէնճիլէ՛գ պատքըլ ասրը։

ԳԼՈՒԽ 12

Վէ սէնին Խասլիգինի կէնճիլէրինէն
կիսնչէրինաե Ք էգէ՛գգէ՛ր էչլէ։
0 գէ՛ղան գի պէչա կիսնչէրի ասահ կէնճ
մէ՛սիր,
Վէ՛ Աննէրսեն խօչնասա սէ՛չիլ խո՛ սէ՛-
յէ՛ճինէ սէնէ՛չէրէ նէագասլասմասղը։
2—Սհանէչ իլի նուր վէ ոյ իլէ նօլսղէ-
լար գասլասրսմասղը,
Վէ նէագասլասրասե ասվգրա պուռլար կէրի
կէլսվէ՛սիր ասրը։
3—0լ կիսնե գի խասնէ սհանհագիշղասրը
Ք էՔ գէ՛չէ՛գէ՛գ գէ՛չէրը,
Վէ գասվվէ՛Քէրնէ օլասնլար էչլէ՛գէ՛գ,
Վէ խասլասճագնէրը ասվասլսղը էչլէ՛գ
գասլասճագլար,
Վէ ֆէնճէրլէրլէսճագն պասվասղլար գասլա-
ասճագլար։
4—Վէ սէ՛չիրսէ՛ն սէ՛սհ զա՛Քէ՛գլէ՛նհէ՛ճ
սհ
Ումագասա գասֆասլար գասֆահասճագ,
Վէ գասչէն սէ՛սհչէ՛լ գասլգէրլասճագ,
Վէ սհասղնահէչլէ՛գէրը սէ՛սհ գէ՛սհէ՛լէ՛գ։

Digitized by Google

5—Հեմ առաքի հեւս քանիք հեղաւեն գօրս գառնագլուխ,
Վի հոգատ առ՝ չէիքիւ չէյլեր պուլառնըր։
Վի պատեմ տղաներ չէյլ գլխեհեն ճեգաք,
Վի չէգքիւհե պիւլ հեւսք օլառնագ,
Վի էյքիհնա գնահլե ճեգ։
Զիրա առեմ հալեսի մեսգեհնեհե կիտեր,
Վի մանիմ հառնիլեր սօգագատ տօղաս չառնագլաք տըր։
6—Կեմ չ Ի՛նչ Ի՛ն գօփմազատան,
Վի ալքատն Ի՛տա գբրրըմազատան,
Վի առաքի չէյչիհնին հառնիտատ գնաբես լէհնագեան,
Վի գույս իւգերիհատ տօղագ գբրրըմազատան Ի՛տա լէհեն Ի՛ն Ի՛ր։
7—Ծ գէման Ի՛տագ հվգէյագ հաղնիտա ահօհնէճեգ,
Վի քաւհ առը վէրհն Ալլահա ահաճեճեգ տըր։
8—Վա՛իզ առաք գի՛ Գաքըլլաքըն պագիքըր,
Հէր չէյ պագիքլ տըր։
9—Վէ գաղտը գի՛ Վա՛իզ՝ հՀ ի հնգամեր օլառըղնատան
Խաւգա ՚ինի՛ հօգնէքմեգատ առվամ հիքատ։
Մի՛ւսլիմներն վի Ի՛ճգահհնա էյլէյիսկ,
Գէր չօգ հանալ Ի՛ճ՛ինի՛ն էյլէսի։
10—Վա՛իզ մագպատլ ահօգլէր պատճատ չառ չաղլառը,
Վէ հառղըմըզ օլան՝ առգրատ վէ հագգ ահօգլէր տեր։
11—Հնգաներ առհիգերներին ահօգլէրե խահճեառերէլէրե վէ հերպատ ը հնդհմէհնին մըհալառըգլառը էհնհերլերե պէհղեր,
Գէր չօգան Ի՛տատճիճատան վէրհլմէզ տեր։
12—Ելհատըլ, էյ տղլար՝, պատնէլգատան մհէՒճհնէպատի՛ տլ.
Զոգ գնիտատ Ի՛ճ՛ինի՛ն էհմէհնէն ատճատ հօգ տըր,
Վէ չօգ մհէՒճատա՛ վհատատ գահմեր տեր։
13—Գատ պհէՒճհէն գնէտատէն նէՒճհնահնի էդնատճհմ։
Ալլահատն գօրգ վէ առըն եմրէրհնէ հըճգ էյլ,
Զնգատ հնատատ Ի՛տ՛ը օլառըն գատաՒճհնէպ պատ տըր։
14—Զնգատ Ալլահ հեր էդի,
Կերեգ էյլէյի, կերեգ գնօՒճհնէյի,
Պեպէ չէյլերեն վհատճհնի էլէ պերատպէր Մատհագհմէյե կերհէրէհնեգ տեր։

Digitized by Google

ԱՂՆԻՑՔԷ ԻՒ ԱՂԱՆԻ

ԳԱՂ 1

Ասաքանչէն Աղնիցքէ իւլ աղանիսի սիրս։

2—Աղնիցքէն եօփիլճերիլլէ պէնի եօփսիւնս։

Ջիքա 'ազգիդի չէրաստանն ա'լա սրբս։

3—Սէնին եանդըրըն խօշ ըա'ինալը սրբս։

Սէնին եանդին ասէօքիւլիւշ եանդ սրբս։

Գու էշլանէն գապաքիրլէր սէնի սեվիլդիրս։

4—Գինի ձէգագ էլլէ արաքիճա գօշալըրս։

Մելիք պէնի խալվէթ լերինէ կէսիբէրսիս։

Ծէնին իլէ մէօռուբ ու չասանան օլալըրս։

Սէնին 'ազգիդը չէրաստան գիչատ գիչատ եանէլիս։

Գինագըդն սենի սեվիլդիրս։

5—Ի՛ր Նուհաղեմ գըղլարդս,

Գէն հնդարդն չասրըլալըրս,

Ծոգանինդն փէրահէզէրի կիսպ

Իամէր խսէտ ասէ, կիսզիլ իր։

6—Իսաէրը օլալդրմա գագմայընէզ,

Ջիւնգի պէնի կիսհնէշ եանգաը.

Վալիսաճմին գազալսրը պանա տասրըլսրըլսրը,

Պանա գագալսրը գէ֊գիլ֊էսիւնէր.

Գէնանի գագղսրը գէ֊գիլ֊մէսիր։

7—Իյ ճանդրսրն սեվիկիւսիւ, գագնա խասգէր վէր,

Գիւրեալիս նէ՞րեան օթյասարգսրն,

Էզալի վանգիը նէ՞րեան եանդրըրգսրն.

Ջիքա բէնիգդէրիկին սիս բիւլերի եանդնանա

Կի՞չիւն *անէրսերի կիսվի՞ օլալըրս։

8—Իյ նիսվան էչինան կիսզիլ օլան,

Էկեր սեն գիւրմէզսէն,

Գիւրեալերին իզլէրինան կիր.

Վէ չասանալսրըն չասրըլսրը եանդրնանա օլագալսրըն օթյասր։

9—Իյ մանգաւագիր, սենի փագաւանէն արագագալսրընանգի գըղրագլարդա քէչդիկ էրխսիր։

10—Նանագալսրըն գիչնէրէ֊ը, վէ գագյանէրն կէրգանալըրգալսրի կիսզիլ սրը։

11—Սանա կիսմիշ սեյլէրէրը էլի ալ֊գաւն գիչնէրէ֊ը եագսանալըգ։

12—Մէլիկ սօֆրսանա էգէն, նէսրաթիսի րա'իսանըր վէրիր։

13—Մանգալալըմ պանա պիր չրգրն սիւյր է սանի սիր։

Մելիկլերիսին արագըսանա գալանանգ սրը։

14—Մանգալալըմ պանա պիր հինա սագալգրն սրը,

Գի ննգագդի գագղսրըսանա գալանոսր։

15-Ի՛նի է կիսզիլ սին, էյ մանգալագիր, Ի՛նի է կիսզիլ սին. կէօղլէրին կէգայրսինէ֊ լէր կնէ սիր։

16—Իյ մանգալալըմ, Ի՛նի է կիսզիլ վէ չիրին սին.

Վէ եանի ագղրգդ նէչիւնի սիր։

17—Խանիչէրսիկին մերի եգլերի երզ, Թավանալսրըմզդ չամ սրը։

ԳԱՂ 2

Պէն Սագօղրն Նէրկինի իմ,

Վէ վագիլէրին տագսնի իմ։

2—Սագսնի՛ սիգէնէլէգ սագասրնանա Նասրլ խսե,

Մանգալագմ գըղլագր սագասրնանա եօղի սիր։

3—Էլմա սագարը օբմանն սագագիսրը սագասրնանա Նասրլ խսե,

Մանգալ սրմ՛ Նէվհիվանէլսր սագասրնանա եօղի սիր։

Անըն կէօղկէսի սրիրնանա Ի՛նի Իյագէլ օա Ի՛ուբսրմ՛,

Վէ անըն սկյվկնի սհմեագրմա լէզգնիգի խսի։

4—Պէնի գէյագնիգի խանեյէ կէնիգբսրի,

Վէ Իւէրիրմեզ օլան պագրագը մնհագա սգնիգ խսի։

5—Պէնի Խալիֆ գիսանէլերիյլէ գաւվէնիգ լէնհոյրինդզ.

Էլմալագրն պէնի Իհնա եանգնէզ,

Digitized by Google

*Եաւուզ՝ Նիսգիս եօրնիէլսրէզ

Զիրա պէտն մեռանիցիք խաւարտասը իմ։
6—Սել եւի պատրիմ ալիքնաս օյտուն,
ովէ տաղ եւի պէտի գուշեագլատուն։
7—Էյ Տէուտաղեմ գըզատրը,
Սիպէ ձէյրատլատ վէ տատրա կէյթգըչէրէյնէ
Եէմին վէրէրիմ,
Որի մանդուպ խաթ եւէսթգէն
Ձեռ ուչյանտրըրըպ գուլտըրմայտաղըդը։
8—Մանդուպտին աեսի տեր.
Իչիթ ե տաատրը իւզէրնաեն ապրայտագ,
Վէ պայրէրտը իւզէրնաեն ագըյտագ
Կէմյոր։
9—Մանդապտատր ձէյրաեա եսիտա կէ-
չիք եուտրատարնա պէկդէր.
Իչիթ չիմոր ասիվարըմըզդին ապգատրնատ
տատրատյոր,
Փենձէրգաեն պատգրյոր,
Գաֆիսանի կէօրմէնէյոր։
10—Մանդապտատր ճէվապ վէրթիպ պաեա
ասեսի գի,
Էյ մանդապտեմ, էյ ճէմիլէր, գալգ
տատ կէլ.
11—Զիրա իչիթ գրշ կէչտի,
Տատրատր կէչիպ կիճատի։
12—Սէրտաե չիչէգլէր կէօրմէմէյոր,
Գատատաեա վատգիր կէտտի,
Վէ տիյարըրըգտատ գատրտաեդն ասեսի իչի-
տիպյոր։
13—Ինձիր պաղաը Քատրատգտաեդրյոր,
Վիչ տատատտար չիչէգլէնիպ գատ'ինա վէ-
րիպյոր։
Գալգ, էյ մանդապտեմ, էյ ճէմիլէր,
Վե կէտ։
14—Էյ գայա գօվատգտարնատա,
Ձէյրատաեդն կիգտի եէրտրէրնաեդ օյան կէօ-
յէճինիմ,
Ճէնգատնէ կէօրճէյոր, ատսկի իչիտեէյոր.
Զիրա ատսկի չիրկին, վե եէրգատի կիտէվէտտիր։
15—Գիպէ Քիկգէրէր,
Գաղատրը պօզատն փէտճիտ Քիկգէրէրէ
Քատքընըրդ.
Զիրա պաղատրըտրդ չիչէգլէնտիդ ատիր։
16—Մանդապտըտ պէհիմ, պէն ատ-
իպ անդն իմ.
Օ տերքնատնատ— ատատճիլէր արատընատա
օքտատրը։
17—Ախչատ բրատգիտատը եօնճէ, վէ
կէտգիկէրը ուգաճընճա,

* Իտր. Կիճէնէճ

Վատճիք էյլէ, էյ մանդապտըմ,
Բիքէր տատղատրը իւէրբիտատե պատտանատն
ճէյրատն,
Նախատ կէմիտ եատրատսը կիտպ օ։

ԳԱՂ 3

Կէճէյլին եատճագրատա
Ձատնըմըն ատվատյինի ատատտըմ.
Ատը պատատրմ, ատմնա պատտատատտըմ։
2—Գատգատյըմ վէ չէհրատ,
Սօգատտատյատա վէ տէյատնտատգատա տատրատ
չատրըմ.
Ձատնըմըն ատվատյինի ատատյատգըմ.
Ատը պատատրմ, ատմնա պատտատատտըմ։
3—Շէհրատե տատրատշան պէգքնիչէր պէկ
պատտրյոր.
Ձատնըմըն ատվատյինի կէօրմէմէնէ՞տ մի՝
պէտրմ։
4—Ատնէրատեն տատրըրը տատրըտմագ,
Ձատնըմըն ատվատյինի պատտրյոր.
Ատը Քատքատրմ, վէ ատատճին եվմեէ
Վէ վատկատտէն խատվէրմինէ կէօրնէրտեա
ճէյգ ատյինն տատրգատմատգտր։
5—Էյ Տէուտաղեմ գըզատրը,
Սիպէ ձէյրատտատ վէ տատրատ կէչտիրէյտի
Եէմին վէրէրիմ,
Որի մանդուպտին խաթ եւէսթգէն
Ատը ուչյանտրըրըպ գուլտըրմայտաղըդը։
6—Գատ քօ տեր քէ սիւզը ե տատճի
վէ քիչտիքէ,
Քատճէրնի հէր նէվ' ՙպատհատատքըտյոտ
Ֆրքըրտատտատգ
Քիւքիւտա տերճէքէրէ կիտպ պէդդգյճատճի
Չըգատր։
7—Իւյե ե Տատգատնըտ տիճատերքի,
Ատնը կրքատքնատա Իտպատչէյնի
տատնդատրատատ
Ակքատրդ գատհրճատտ վատր.
8—Ձիւտճէտի գըզըճ Քատզյատ Քատ'ինքի
հէնգճէի տեր.
Կճէհ գօգատատը Իչիտա
Հէր պէրճինին գըզըճը պատտատա իւգրյատտ
տեր։
9—Մ Էյիգ Տոզատնի գէնատքինէ,
Էքբատնատ տատգտյատրքնատա տեր Քատքիճ
բեվատ եատճատը.

* Իտր. Քօզատրըյէ

10—Ձերբ-ձգէրբի կը-մի-չանէին, փաթմանգ-լաղը ալ ըսած ատեանն, Ձեօչ-մէ-սինի երդվեանի գատաստանան եռափառ.

Իչինէ կըտաւոգիմ գըզլարը մանուսպէրքի բէնկեարնէն իւլի մէրլէրը խոթ:

11—Եյ Սէօն գէզլարը, չէգիմըզդ, վէ մէրկեզ Սպղանոնը, Ձեր-չիւնու կիւնիւնակ, վէ գալդիկին մէսէբրեթի կիւնիւնակ վալիւեֆնինն ալը քաշխանալըզդը քատը իւլ կէօթիւնիւզ:

ՊԱՌ 4

Եյ մանհաուէրմ, իւլթ կը-պէլ սին, Իւլթ կը-պէլ սին.

Կիգաղդիկըն ալը ընտան կէօղլէրին կէօյճէրձիկէը ի՞նչ ալը.

Ծալըն Գաղտագ ատաղնանա եարման գէնի սիւրիւսիւ կիւպ ալը:

2—Ձերկերին հավուզտան չգգան գէզէզըմ, սիւրիւս կիւպ ալը, ձիւմիկ իւպգ ատղալըր, վէ ազատղալըրնա եռավուտալ ճօգ ալը:

3—Յուտաղդալըրն գէզմէզդը իւպիւգ կիւպ ալը, վէ սէղղէյին լաթիճ ալը.

Ծանաղդալրն Նիգաղդն ալը ընտան նաթ փաթմաղալա պէհղէր.

4—Գաղանըդ սիլահներ իչինա ալ-լուանիը Գաղտիկ գուլլսի կիւպ ալը, Օքտատա գահրէմանդալը սիփերը օլարագ Գիդ գուղգան ատղը ալը:

5—Իւպ մէմէլէրին՝ ատահնէլէր ազատղնատա օքղանդը

Գէզ չիճիր Իչիդ նէչդան եռավուտղարը կիւպ ալը:

6—Ակշամ բիւգկատը եսինէ վէ կէօղ-կէզէր ատգանդնատա,

Գէն միւրը ի ատիճ ատաղնատ վէ փէնե-լիւք պալդըրդնատ կիւտէնէյիմ՝

7—Եյ մանհաուէրմ, ատն գատամիլին կիւպ ղէլտին,

Վէ տնատ ալը գատատը ճօգ ալը:

8-Եյ գէլին, պէհիմ իւլ Լքքատնատան, Գէնեմ իւլ Լքքատնատան կէղ.

Ամատա իւ Էիճ-տնեանէ,

Ծատիր վէ Հէրմեն իւ Էիճ-տնեանէ,

Ագատնալար քնէքճնաէն,

Գատիկատար ատագտարքատան պագ.

9—Եյ գէլին հէմիրէմ, կէօղլէ-սիւ գատիսին,

Գէր կէօղու-նէգ վէ պէյատնէրկեն պիր կէօղ տատնիղդիյէ կէօղլէ-սիւ գատատնին:

10—Եյ գէլին հէմիրէմ, մատնապէհ իւ-քին նէ՞ կիւպղէլ ատր.

Մատնապէհ իւքին չէրատատան

վէ ճատտարըն բատ-ճնատը հէր նէվ՝ պատնատաւ տատն նէ՞ ատ՝ատ ատր:

11—Եյ գէլին, տատատգտարըճատան պագ ատատար.

Ձերքինին ալի ընտատ պագ վէ սիւ-ի վատ,

Վ-է էլպեսէկին բատ-ճնատը

Լքքատնատ բատ-ճնատը կիւպ ատր:

12-Կէլին հէմիրէմ գատփալը պատղէ ատր.

Գատփալը փատնատ, վէ մատ-հրէնէմ-ղէ չէշ-մէ ատր:

13—Ձիտատնիտրըն նէճիտ մէյվէէլէր իւէ նատրատգ ատր.

Ատ-ի հինա իւէ նատրատն պատատնագր.

14—Նատրատն վէ գա՝ճիտատ, գատիր վէ ատրատգն իւէ

Հէր նէվ՝ փէնիճ-ի տպատնը, միւրը ի ատիճ վէ ՚ատա պատնը իւէ

Հէր նէվ՝ ատ՝ատ պատհատրատ,

15—Գաղղէյէր փատհատրը, ատրիճ տատ գատատ յատը,

Վէ Լքքատնատան էնէն տատ-ղատ վատ.

16—Ո՜յատն, Եյ չիմատ բիւգկատը, կէ՛, Եյ տէնատ բիւգկատը,

Գատղէյճ էս, գէ պատհատրէը բատ-ճնատ վէյտնիղդ-ը.

Մատնատ ատրի պատղէտնիտ կէ՛ատն,

Վէ նէճիտ ատ-ի վէյվէէլէրինէ եճատն:

ՊԱՌ 5

Գատղէյտ կէ՛ատիմ, Եյ գէլին հէմիրէմ, Միւրը ի ատիճիտ վէ պատհատրատրէը տատ-վ չէրատիմ.

Կէօմէճ պատղտէը վէ պատղէրը կէ՛ատիմ, Շէրատատրը վէ տիւ-ատ-ճիւ իչատիմ.

Տէկինէպ, Եյ տատմ ըտատ, Իչիդ տէկի օտատնդ, Եյ ատ-վկիւ-լիւ-լէր:

Չ—Գէն ատ-յատ-ըրմ, ատտնա գատղտիմ ատ-յատնդ ատր.

Մատնատ-ատրէնի ատ-ի տպիր. գատփատ-յը չատ ատ-յատ.

Digitized by Google

Ես հեմիթեմ, Ես մահացածեմ,
Ես կեսկէրեմիմ, Ես քեռանկեմ, պառաւ
ած.
Զիրա պաշտի չես իլե,
Գեռափուլէրիմ չես իլե ասլառա՝ փեչոյ։
3—Ենիք ասլիմն չըգ ասլամըմ,
Անը նա՛սըլ կիսկիյիմ.
Այագըսլրմիր եըյգասըմ,
Անլէրի նա՛սըլ քիրլէսկիյիմ։
4—Մահացածըմ էլինի փաճանըն ահ-
լիթինէն ազաթ ասը,
Վէ պաղըրլասըմ անըն իչինն հարեքէթէ
կէլսին։
5—Գէն մահացածընա փաճաչը ասլտագ
իչինն դագաղսըմ.
Սիւրկիյիլ քաւքասագ եէր իւգէրինէ
էլլէերմանէն ինիր վէ փասմանդ լասրմասան
խասիա միւրը տասմասը։
6—Գէն մահացածընա փաճաչը ասլասը,
Լագրէն մահացածընա չէ քիլնէպ կիմիզ խոհ.
0 ահօյլէսիյինաճ ճանըմ միւգիմարիպ
օլասու.
Անը ասասըմ, ասմին պաւլասմասըմ.
Անը չասրըսար, լագին պաճա ճէվապ
վէրմէսին։
7—Շէհրասճ ասօսլասն պէգֆիլէը պէնի
պատ լասրսըն,
Գէնի վուսուպ եասրասլասրլասը.
Հիսաբ պէգֆիլէրի նիգասդրը իւգէրմա-
սէն գասլասրսրսրսր։
8—Ես Ես Ես ասլասրսրսրսր գէզըսրը, սիգ ճէ-
մին վէրիրսիմ.
Նիկճը մահացածրը պատուր խաճնիզ,
Անա խասիը վէրսէսինիզ գի պէն մա-
հացածիկի իսասբասը իմ։
9—Սէհնին մահացածրնըն գիչիէ մահ-
պատասան նէ՞ ֆայգը վասը.
Ես նիսաճան իչինասճ կիր գէզ օլասն,
Սէհնին մահացածընըն գիչիէ մահացածասան
նէ՞ ֆայգը վասը,
Գի սիգճ պէզըլ ճէմին վէրիրսինիզ։
10—Մահացածրսր պէհյասդ վէ գըր-
մըզը ասը.
Օճ պիկ իչինասճ միւսիպ ասը.
11—Գասը խասա սէհճան ասը,
Գճասքիւլէրի փէրիշան օլասպ գասդասնճի
սիյասհ ասը։
12—Ասօզլէրի՝ ագասը ասա քէնասրսրսրսա,
Սէհ իւէ եըյգանմըշ կէսյէրճիկէրէ
պէհգէը.

Տճասասրըմշ ճէվահիր կիպի ասը։
13—Սահացածրը պէհասպ ժէշասրէլէրէ,
Խօշ բասրճասը չիւճ ասագասլասրը կիպի
ասը։
Տճասագրսրը խասիա միւրը սասրմասան
սասճէկէը ասը։
14—Ես ւլէրի՝ պէհպերճէսճ սահանմրշ ալ-
քասան ես ես ես ասը.
Գասդնը կէօգ կեագասրճ գասքէսնմրշ խշ-
լիմ ֆիլ սիյի ասը։
15—Պասսրրսրսրը՝ խասա սլքասան գասի-
ասէլէր իւգէրինէ գասգասսրմրշ
Մէրմէր 'սամասլասը ասը.
Հէյհէթի ևիբահան կիպի,
Եըզ ագասնմըշ կիպի սա՛լա ասը.
16—Ագդը քասքը.
Վէնճասրլ հեր քասսասքը սաիպճեանա ասը.
Ես եըսասագեմ գերպասրը,
Մահացածրսր պատ, եասրըմ պատ ասը։

ՊԱՑ 6

Ես նիսաճան իչինասճ կիսպէլ օլսան,
Մահացածրի նէ՞ ըյնէ կիրսան.
Մահացածրի նէ՞ ըյնէ ասճանասճ,
Գի սէհնին իւլ պէյասպեր ասեր ասրսրսրը՞
2—Մահացածրսր պատչէսնճէ,
Պէհասպաբ մէյասրեէրինճէ էհսան,
Գի սէ՞ըն-սէ՞նէ- պատչէէրճասճ օքճասա,
Վէ սատ սէհնէրը սեսիյիրէ։
3—Գէն մահացածրսրն իմ,
Մահացածրսր տասճի պէհնիմ ասը.
Սատահնէրը ասասրնասա սէ՞ըն-սէ՞նէ- օքճա-
սասը։
4—Ես նիսաճան իչինասճ, թեճասա կիպի
կիսպէլ սէհն,
Եըսասագեմ կիպի սիյասքեր սէհն,
Գասքասագը օքճասա կիպի հէյասհէթի սէհն։
5—Սէօգլէրինի պէհնասճն չէվիր,
Զիրա ասէլէր պէհճ էսրճ էքճասհ.
Սասրնճ Գասդասճասա եահճան գէնճ սքա-
րիսասհ կիպի ասը.
6—Ցիյէրճրի եըյգանմըշ սեքճ գօյան
սիսարիսասհ կիպի ասը.
Հիսաճինճ իհքիպ սօզասրըրը,
Վէ ասյասսյրնասա եահվասսրսը եօգ ասը։
7—Եահագասրրի նիգասդրն սյքըճասն
Նասս փասյասսրսրնասա պէհգէը։
8—Մէհքեհէրը սյքասրճ վէ օասյքէյսր
սեգասրն ասը,

Digitized by Google

վէ պատքերելէրքն Վեռապը եօգ տըր։
9—Կեզ պրէբեմնիմ քեռաւիլէլ պէր տէր.
Աշռաւընքն պէր առաՒնէսի տէր,
Վաքահէռնին մը։նի եՒռապէսի տէր։
Գըպլաբ առը կեօրսը։ւէր,
Վէ ռահ՝ նէ՛ մը։պատիք ասլ՝ սեռսը։
ւէր։
Քելիքէրը վէ օռռլըգլար ասխի Ւևօրխօ
ւէր,
Վէ ռահը մէռահ եիքսիւէր։
10—Քի՞մ տէր պռռ քի սեՒներ կիպի
՚ըռռւէնն,
Ա՛յ եիպի կիւ։վէՀ, կիւ։նեՀ կիպի պէր-
գատ,
Գաքռռռգէր օրռռռ կիպի Ւևեյպէրքլի տէր։
11—Ձեվիդ պռռպէնռնեն եՒնռռր,
Քի սեՒրեՒնին եեՒրլիքներնի կեօրեյր,
Աառռռ Քիւրպէյնո՞Ղ մը,
Նռռր չիչեքքլեռռ՞Ղ մը՝ սեՒրեյռ պռռգռռյռր։
12—Պեն պիւյիքգեն՝ ճառնըռ պէնի
Աքիռռռգռռրքն տրռռգռռռրը կիպի եր տէր։
13—՚Ավռռէք եյլէ ՝ ՚ավռռէք եյլէ,
Ե՛յ Ռռգռռյիր.
՚Ավռռէք եյլէ՝ ՚ավռռէք եյլէ՝ քի սեՒնի
կեօրեյիրռ։
Ռռգռռյիռռռ նէ՞ կեօրեՒճքռնիդ։
ՆեՒռյռռ իքի օրռռռլռռրքն բռռգռռր տըր։

ՊԱՊ 7

Ի՛յ եմիրին գըղը,
Փռռփռռչլռռրքն եեՒրեյրեյրեՒդ նէ՞ կիւ։վէՀ
տէր։
Ռ։յլռռգլռռրքնէն տէրքիմ,
ՀեՒնեՒրլի տէր ռռռռռռռ եՒլյէյէ իւլէՒնիւրմէՀ
կեքռռռռռլըգ կիպի տէր։
2—ՆեՒռռքեյրնի՝ չեՒրպեՒրլի տռռլռռ մեՒռռռեՒվ-
վեր քռռռռռ պեՒդեՒրռ։
Փռռքռռրնի ռռռռռեՒնլէ գռռչռռռնմըշ պռռգռռռռյ
եըղռռրռռ Ւևռռդ տէր։
3—Ի՛քի մեՒմեՒլէրնի պէր չիՒքի՛ իքիդ ՀեՒյ-
բռռռ եռռվիռռռռռ կիպի տէր։
4—Գռռյռռռնդն ՓեՒռռռչլռռ գռռւլէ կիպի տէր.
ՆեՒռռչլէրնի Ռռռեքռռռռռռ Ըռռռի բռռրքեյիր գռռ-
փռռռռռ եռռռնըռռռռռ վռռգը՝ Հռռվռռզ-
լռռր,
Գռռյռռռնդն Դռռռռռռկռռռռռ ռռռռգռռռռռ պռռգռռռռ
Լքռռռռռռռռ գռռւլէռռի կիպի տէր։

5—Սէնքն պռռշռռռ կռռմմէռռռռ կիպի տէր.
Գռռշռռկռռռ ռռռշլռռրը եՒրդէվռռռռ կիպի տէր.
Մ՚ելիքգ ռեՒնՒռ գեՒռռքռռեՒլէրնիգ պէնռռռ ռռռ-
մռռշ ռռրը։
6—Ե՛յ մռռհռռռռռպէ, եյ լէզռռյիգ գեՒզը,
Սէն նէ՛ գռռռռռռռ կիպէ՞ռեՒլ վէ նէ՛ գռռռռռռռ
չիրլին սէն։
7—Գռռռլեքլին խռռբռռռռ ռռղռռռնռռռ,
Վէ ռեՒմեՒլէրնի ռռռլգռռյռռռռռռ պէՒդեՒրռ։
8—ՅեՒռռմ գի՛ խռռբռռռռ ռռղռռռնռռռ չեգռռռռ
յըռռ,
Անռռռռ ռռռլռռռրքռռռռռ եռռվիբշռռյռռռ։
Վէ ռեՒմեՒլէրնին խռռվռռռռռռռռ կիպի
տէր։
Վէ պռռբռռռնռռռքռռռռռ գռռգռռռռռռռ էՒլռռռռ էՒռռռռռռռ
կիպի ռռռռռռռ։
9—Վէ ռեռռռռռռռռռ ռռ՚լռռռ չէրռռռռռ կիպի տէր։
Քի ռմռռհռռռռռպէ իՒլէռռռ կիւ։գէՒնէ ռռգռռռ։
Վէ ռռ՚յռռռռռռռռռռռռ ռռռռռռռռգէռռռռռռռռ ռեՒռռ-
լէռռռռ։
10—Պէն ռմռռհռռռռռպէռռռռռռռռ իւռռ,
Վէ ռռռռռռռ իւլՒէյռռգը պռռռռռռ ռռռռռռ։
11—Նեէ, ե՛յ ռմռռհռռռռռպէռռռ, ռռռռռռռռռռռռ
չէրգռռռռռռ,
Վէ կեՒճեՒլի գեՒռռլեռռռռռռ կեՒյեՒրեՒլէռռռ։
12—Ռռռռռռռռռռռռ

ԾաբրաՅԻ չուրաւոլընաան խլխրիր խաիր։
3—Սօլ էլի պատրա ալիքնաաս օլուր,
Վէ սաղ էլի պէնի գուշագլար խաի։
4—Էյ Տրուսաղէմ գըզլարը, սէկի
Եէմին վէրիրսիմ փո,
Ճահաւսպէ խալ էվէտքզէն, անը ուլաան-
սըրըպ գաւսրըմնայսընդը։
5—Մահաւսպէնաս ասլայնսաղ,
Գէրիրկէտէն կէլէն չաւ քո՞մ սիր։
Մէնի էյնա ազատը ալիքնաաս ուլաանգրը-
սըր։
Անաի սէնի օրտաաս ասգուրաաս,
Ոլալիտէզ սէնի օրտաաս ախնէուլայ կե-
ԼԻ իրսաի։
6—Գէնի գաւսրկի խաղերինէ խաքնմ
կիսպի,
Գազաղ խաղերինի սիւնը կիսպի գօ։
Զիրաս մնս հահաւսպէք եօլնաա կիսպի գաւվ-
վէԼԻ սիր։
Գըզգանսընդը հաւկիյ կիսպի չէ-ճգաբսըդ
սրըր։
Ասնըն ալի վի նըլսրրըմ սաԼԻ էչի ալի վի
սիր։
7—Մահաւսպէքի չօգ սաւլար սէօնաիա-
բհմէդ,
Վէ սանր ըսւնաղլար զարգ էաէմէդ։
Գիր քիւնի մնահաւսպէքե պէսաէչ խաաեն-
սինին սիւԼԻխ խան եմիլաընը վէրսե,
Անը պիւս սիԼԻքիան քահգիր էաէրլէրը։
8—Գիր գիւչնա հեմիյրհմէդ վար,
Վէ անըն մէհմէլէրի եօգ սըր։
Իսիք էնիլսիքի կիւնաաե
Հէմիյրհմէդ խլխան նէ՞ եաաիլսր։
9—Էկէր սիվար օլսա,
Անըն իւղերինէ սիր կիսպիւչ գաւսրի եաա-
փարըզ։
Էկէր գաւփա օլսա,
Անը էրզ ազատը քիաիքի ալարը չի գաւփա-
լարըզ։
10—Գէն սիվար խո,
Վէ մհմէլէրիմ գաւսլէրը կիսպի սիր։
Գէօյէ ճէ անըն նազարընաա
Մէկսիկի պաւսրըզ կիսպի օլարմ։
11—Բաազաղանինաա Սոզաանըն սպիր
պազը վար խաի։
Գազը պէգիրէրե քէաիմ էյլէսիր,
Հէր պիրի մէյվէսինի պէսաէչ պիրի գըր՞սա
կիսպիւչ կէնիրէրը խաի։
12—Գէնիմ պազըմ եօնհսմաե սիր։
Էյ Սազոման, պիրի գրի՞սա սէնէն,
Վէ խգի նիւչ գրի՞սա մէյվէսինի պէգը-
ԼԻյէնէրին օլսան։
13—Էյ պազչէլէրաե սագինի օլսա,
Մէնին սէօնիի բհմէգէրէր սիրնէյսրըզ։
Գազա պա իչիր սիր։
14—Էյ մնահաւսպազմ, ՝սաՃէչ կիր,
Վէ պաՏհարաս սասպաւսրը իւղերինաե
պազաւսնաա
Ձէչգաա եա կէյիգ եավրսաւսը գաւսի պչ։

Digitized by Google

ԵՍԱՑԻ

ԳԼՈՒԽ 1

Ծառա՝ որ ամենայն ինչ ուզի ի Տեառնէ իւրմէ՝ ոչ կատարի զկամս Տեառն իւրոյ՝ ի մեծ պատուհասս անկանի։

2—Եւ ասեմ ձեզ, սիրելիքիդ, Ես ձեզ կ՚ըսեմ, բարեկամներս։ Ձեր բարեկամներուն։

Ձեզ, եւ ոչ ինձ, գուշակ կեր։ Ձեզ համար կ՚աշխատիք։

Եվ ոչ ինձ համար աշխատիք։

Եվ ոչ ինձ համար աշխատիք։

Եվ ոչ ինձ համար

Իւրեանիդ գոնէ ասլու՝ սորը։
16—Որ գոնէրնըդ, փարթեներնիդ.
Քէօթ իւ՝ ֆի՛իւերնիդի կէօղէրնիդէն ճա-
նըճանէն գալարըրնըդ.
Քէօթ իւ՝ իշ իւղնէյի քէրգ էաներնիդ.
17—Էյի իշ իւղնէյէի էօյուներնիդ,
'Աասալէքէ մոռգայկա օլուռնըդ.
Մաղրամըդն հագգընը իմգագ էաներնիդ,
Եէքիմին հոգաւգարընը վիգագի էաներնիդ,
Տուէ գասրերդն ասա՝վասրնը կէօքռնէնէգ։
18—Իսկգ պուս յոս ըրը գի՛, Շեհռի՛ կէ-
լինիդ, միգագհեաի էեկիմ.
Նիւճանգ՝սորընը գէրսրդ կինի օլսա,
Գաք կինի պէյազ օլաճագ սորը.
Գէրմրդ պէճաճի կինի գէրսրդը օլսա,
Նաթգալը կինի օլաճագ սորը։
19—Նկէր ճան ա՛ սիրնէն իքա՛սի՛ ե-
սերաճնիդ,
Եէրին պէրէգէքիներինի եէյեճէգ քաճնիդ.
20—Վէ եկեր իմի՛նա՝ էսիկ 'սոը օ-
լաը խոճնիդ,
Սիգի գէսրճ՛ քէյէֆ էաճէճգ սիր,
Զիյա Իսկգիոյն ազգը սճայիճ սիր։
21—Սոսրդ չէհր ճա՛սրև գանիյէ
օլաաս.
Հագգէյ ասլու՝ խոր,
Անաճ 'սասալէքի իգ՝սամէքը էաճը խոր,
Շեհռի՛ խոճ, գաք իւղնը պէճաճը՝ սրը։
22—Սէնէն կիմ՛սիչնէն չեհրնէֆի աճճա-
սրնա.
Եեճսարիճա սաս գաբրըմրը սորը։
23—Սէնէն բէ՛խալերին 'սասը օլաս՝ խորը-
սրգաբորն բէճիգաչերի սիր.
Զէճմէճսի բէյզիմիճ սեվէճն վէ հեռիյէ ք սա-
չէպ էաճն սասճ՛սիրը սիր.
Եէքիմճին հոգաւգարընը վիգագի եքմ՛ռեղեր,
Վէ սասւ գասրերդն սասվ՛սասը հոգաւգար-
խարնաս կեղրնեզ։
21—Գոս եճգսեն Իսագգ իւ՛ս եճիճասս
օլսան Եհովա,
Գասիր ի Իսրայեէ սպուխարրը գի՛,
Ա՛հ, պէն սրեչ՛սինեղչրնիսճեն լսահաք
պաւյաճագրը՛,
Վէ խասխրճերնիսճն խնքիգսիր ալսաճա-
ղրո՛։
23—Վէ եղիսի սէնին իւ՛զերնիճ սճ՛օնսճ-
րճեէյիս՛,
Վէ սէնին չիւրիճֆիւնիւ պագա իւճ գէ՛-
Խոնը կինի սճ՛ի՛ էաճեէյիս՛,
Վէ սգիճքեն ի գաւգարրը իգսւճ էաճեէյիս՛,
Վէ սիճսքեն ի գաւգարրը իգսւճ էաճեէյիս՛։

26—Վէ հաճգմեէրնիճ եվվէւճի կինի՛,
Վէ միճսքե եշսարսարընը իսկիճսասճ օլաը-
ղը կինի ի՛սասճ էաճեէյիս՛.
Անանճն սոճրա 'սասալէքի չեհրվի վէ սաս-
սրգ չեհրի գ էաճիյճ օլաճասճագրնա։
27—Սիճն հոգգ-գէ՛,
Վէ սանա սճ՛օնճնէյը 'սասալէքի՛ խելաս
պաւյաճագ՛սոր։
28—Աճճո՛ս 'սասրսոր իւճ կինասճգիսաւգ
սիրուիգաճ գէրսրդաճագ՛սոր,
Վէ Իսագգը գ էեգգ էաճեէյիս հեէսագ օլաս-
ճագ՛սոր։
29—Զիգաս սոգաս եյլեսիյինիզ պաս՛ի՛
սաղաճլսրընաճն սոգսոյը սոճ՛սանաս-
ճագ՛սոր։
Վէ գնի իճսաղ եի սճ՛սիյինիզ պաղչէյէգաճն
խեճիզ օլաճագ՛սընըզ։
30—Զիգաս Խոսիսաղը սոգսոյ պաս՛ի՛
սաղաճը կինի,
Վէ սաս յոս օլմ՛յաճն պաղչէ կինի օլաս-
ճագ՛սընըզ։
31—Վէ գաս վիվէքի սասհինի օլաճ գիւճեզ
իւ՛սի՛ իւ՛զիս կինի՛,
Վէ անրն իւղ գէղրևէ՛ս՛ կինի օլաճագ,
Վէ իգգիսճ սիրսաճն եճսնաճագ,
Վէ սճ՛օնսճ՛սիւճն գ՛սոյսոյճագ սոգը։

ՊԱՂ 2

Ս՛սագ իգգն ի Աճճվաս Ցոռգաս իւճ
Ներսաագիճ հագգընաճս վճհիյճ
կելճն գէ՛սասճ սոգը։
2—Վէ սոգ կիսելճրսաճ պէյճ իւր
ԻԱՊՊՆ սաղը
Ցաղսաբրն պաչյնաճաճ սասալէքի,
Վէ ի՛ն գ՛սելճրսաճն եճսնաճսելիզ օլաճագ
սոգը,
Վէ իւմիճի՛ լերճն գ՛ուֆֆ՛ե՛սի օգսոյաս սոգը-
բոռ սագբագ կիսճ՛ճէ՛գսլեր։
3—Վէ սպիր չոգ գ՛սալճոգը կիսճեր իգճն
սճեյճ՛ճէ՛գսլեր գէ՛,
Կելիճնիզ, Նհովաճնըն սաղրընաճ,
Իյսոյր Ցաղսաբրն պէյճ՛ինճ չոգ՛սոգ՛սոր,
Գի սպիգ գ՛ենաճ ի՛սաւրգ՛սլերնիճ ի՛ա՛՛ի՛
ճաճ,
Գիզ սասսի՛ սոճրն նօսլաբրնաճս նիւբնիյ-
լիսճ.
Զիյա չէնրի՛սոր Սիճնաճան,
Վէ ԻԱՊՊՆ գ՛սելճոգը Ներսաագիճճեն գաս-
հաւր ճաճ՛ճէ՛գ սոգը։

Digitized by Google

6—Վ՚ի խամՒՒքիքը ապատնաս հիւանդ
եամՒՒեք.
Վ՚ի չոգ գաՒՒՒորը քա՚զիր եյլեյեՒՒեք
ասիր.
Վ՚ի ասիլը գէլընՒՒորլընը ասպան սեՒՒմիր-
լէրի,
Վ՚ի մՒՒղրասՒՒորլընը ասահրալար եռասիս-
ՅաՒՒլար.
ՄէլՒՒՒքի միլՒՒքի ՚ալէյհինի գէլըՒՒՒ գաՒՒ-
ապրմայաՒՒՒաք.
Վ՚ի ապիքըզ մուհաբեՒՒի եքՒՒմէյի եայլեՒՒՒա-
մէյեՒՒեՒՒքլէր.

5—Եյ պէյքի ի Ծոփոր,
Ներկինէդ, ԲԱՊՊՆ ՅառԸրնաս եՒՒքըՒՒյե-
կիմ.

6—ԶքէՒՒՒքի սէն գաՒՒՒՒրնի օլսան պէյքի ի
Ծոփորը քՒՒրք եյլեՒՒքին.
Զիքա չարՒՒ ՚ասԻՒՒեՒՒեյլէ մեՒՒմու,
Վ՚ի ՅաքՒՒՒքիքէր ևլՒՒՒ սեՒՒհրասՒՒ օլսՒՒՒրլար,
Վ՚ի եՒՒՒՒ

2—Երկիրն վէ՛ ձէնկէռվէրի,
Հագիւմի՛ վէ փէյղամպէրէն, սէ՛նգ պատղամը վէ
խեմի խ՛սորը,
3—Լ՛ւյնի պատղամը վէ մե՛ր ի՛ն ե՛պէրին,
Վէ մե՛ռթ ե՛ղաւ վէ մարդի մի՛մորը,
Վէ մոռ՛րիների՛ն ե՛ն ճիսանձէրը գոլորթա-
նագ տըր։
4—Վէ ապէն չօռնագլուար անձին իւ ձէրբինի
բե՛խիլը նագղ ե՛ռեձէլմ՛,
Վէ չօռնագլուար անձնէն ի՛ն ե՛սապնե՛ն ե՛ռա-
ձէ՛գ տըր։
5—Վէ գ՛ալմ՛ ապրիռովբինե՛
Վ՛ն հէր գիւ գ՛ռնչըրնաս զալմ՛ ե՛ռեձէ՛գ-
ներ։
Չօռնագլուար խեմի խ՛սորլուս,
Վ՛ն հագիւրնէր մե՛ր ի՛ն ե՛պէրներէն գիւռմա-
խանե՛ մոռ՛ռանէ՛ն ե՛ռեձէ՛գներ։
6—Հարի՛ մա տվիր ռասե՛մ գիւռռերինին
խառնեսինե՛ն օլսան ապիռռասերինի՛ն
ի՛ն ռա՛ռ ռա՛ռ,
Սէ՛նին ելդիռանի՛ վարր,
Իւ՛ձէրինի՛ն հագիւմ օ՛լ,
Վ՛ն պռռ վիռռանէ՛ սե՛նին ի՛ռսի՛ր ը խռռա-
բե՛նաե՛ օլսուն՝ գե՛ւյնե՛կ տ՛ռը։
7—Օ ռասիի՛ օ՛լ կիռնասե՛ ճե՛վռալ վէ՛ռիպ,
գե՛ն խոյո՛ ե՛ռսի՛ն օ՛ղմամ,
Չիռնգի՛ն խառնի՛ռասե՛ նե՛ ե՛ղա՛վ գ՛, նե՛ ռա՛
ելպիռա՛վ վարր։
Գ՛ալմ՛ իւ՛ձէրինի՛ պէ՛ռնի հագիւմ՛ նագղ ե՛ռի-
ռե՛յնինիզ՝ ռա՛յե՛ձէ՛գ ռա՛ռ։
8—Չիռա սրռասագ՛ս՛ ե՛ղզ՛ղ՛ռը վէ՛ ցռա-
գա ռա՛ե՛ յռա՛ռ։
Չիռնգի՛ ռանձ՛ռինն լիռռանդ՛ռը վէ՛ իւ՛ղձ՛ռ
Իսագգ՛ն նագղ ը ձէ՛ղիպնի՛ գ՛ռագ՛ռա կե-
ի՛ռ՛ղ՛ռ իւ՛ռ՛ռ ռանռ գ՛ռ՛ղը ռա՛ռ։
9—Ռե՛ռգ՛ռ՛ռինին կե՛ռա՛ռ ե՛ռ՛ղի՛ն գ՛ռնա՛ռ ՝ռա-
լե՛յ՛ղ՛ղ՛ռինի՛ն չե՛ղռա՛ռ ե՛ռա՛ռ,
Վ՛ն կիռնասղ՛ռ՛ղ՛ռը ռե՛ռ ը ե՛ռ ռե՛ղ՛ղ՛ռ՝ Սռա-
գա՛ռ կի՛ռ՛ռ իւ՛ղռա՛ռ ե՛ռա՛ռ՛ղ՛ռ։
Վա՛յ ձռռ՛ղ՛ռ՛ռա՛ռ, չիռնգի՛ գիռնասղ՛ռ՛ռինի՛ն
գիռնռա՛գ ե՛ռ ռա՛ղ՛ռ՛ռ։
10—Ռա՛ղ՛ռ՛ռ ռա՛ղ՛ռինդ գի՛ ռռռ խռռ՛ռը
ի՛ռ՛ղ՛ռ՛ռ։
Չիռա գի՛՝ ի՛ղ՛ղ՛ռ՛ռ՛ռին ռե՛ռ՛ղ՛ռ՛ռ՛ռին ռե՛ղ՛ղ՛-
ձէ՛գ՛ղ՛ռ՛ռ։
11—Վ՛ռ՛ղ չե՛ռ՛ռ՛ռ՛ղ՛ռ, ռռռ գիռնռա ՛ղ՛ռ՛ռ՛ռ՛ռ։
Չիռա ե՛ղ՛ղ՛ռ՛ռ՛ռին ի՛ղ՛ռ՛ղ՛ռ՛ռ՛ռին ռե՛ռ՛ղ՛ռ՛ռ՛ռ՛ռ
ռռռ վե՛ռ՛ռ՛ղ՛ռ՛ռ՛ռ՛ռ ռա՛ռ։
12—Գ՛ռա՛ղ՛ռ՛ռ՛ռա՛ռ չօռնագլուար գ՛ռա՛ռ ե՛ռա՛ռ-
ձէ՛գ՛ղ՛ռ՛ռ՛ռ՛ռ

ՊԱՂՊ 5

Շնչեմ սէրվինէլիամ իչխէն , քէնտի պաղը հաց գընիս

Սէրվինէլիամէն չիւրիմէն օգուտ չտեսաղըմ.
Ղայրէթ մէնձ ապիհ մը ինձի խաչերիճամէ
Սէրվինէլիամէն պիտ պաղը վար խոխ։
2—Անը չիմ լէ գուշտուրպ՝ քիաղլարընը
ապրըմ լատը,
Վէ խլընէ ա՛յս ատամլատ ախճամ,
Վէ անոնց օրթ ատընտատ պիտ գուլէ պիճամ
էֆէնտ,
Վէ ահատ պիտ մա՛սէրմ ատոխ գատղը.
Վէ խաչերմ վէրմէկներն մէ՛նձլ էտէրգինս,
Տէհատ գօրտէգ վէրտի։
3—Վէ չիմտի, եղ ներատապիմ ահգինէն վէ Ճուգաս ատէմիէրմ,
Գէնիմ խլէ պաղըմ ատատընտատ հիւգմ էտճինիգը։
4—Գաղրմա տատհա նէ՞ հատիըլմամը իտի
գէ տգէն ամատ եատճմատաղըմ.
Ան՞չիւն պէտ անոնց խաչերմ վէրմէճինիգմէ
մէ՛նձլ էթճինիգմէն,
Ո Գիւնտ գօրտէգ վէրտի։
5—Վէ չիմտի պաղրմա նէ հատճատաղըմը
սիգէ սիկտիրէճիմ.
Անոնց չիմտինի ահգինէնիմ, գէ օթլագ
ատա.
Անոնց ահվարընը հըգատաղըմ, գէ չիմտինինիլ.
6—Վէ ատոր խատտագ պըրագատաղըմ.
Գատատատհայտատագ վէ գագպըրհայտատագ։
Անհատ ատ՛ահ սիգէնէ վէ չտալ պիտ էճինգ.
Գատատ թէտտատ տատիտ էտի էտճինիմ,
Գի անոնց խաչերմնէ հատիտատ հատատրգատհայտատ։
7—Զիւտ ՐԱԳԳ խլ Գիւնատտէն պաղը պիճինէ ի խօտայել տոր,
Վէ Ճուգաս տոտիւճէրմ՝ խօշնատա օլտըղը Գիճատան տըր.
Հատգագտէիչէմ ուճ՛մատլ էտեր խգէն, իչլի է գատ ատճօգմէ գը,
Ա՛ատալէթ և՛ճատլ նէտբ էտն , իչլի է Գիճատատ։
8—Վա՛յ տեսլ՝ գի հեր գ տատհայտղ
Գէնտոտիգով զէտիտն օրթ տատղնատա հատհնդղ
օգուտ ըտատնձատյտ գ.տատտը,
Խանէչ խանէ իչէտգ,
Վէ Ճատըտյա Ճատըտ ՝իտլէվէ էտէնէչը օրնէգ։

Digitized by Google

Վէ գիճգէչէրգ հէրնէհ հատնըգտէգ օտտատճագ տըր։
25—Սէհնին ատատմէրնին գընըճատա,
Վէ հէրգէրէչէրին մատհարէպատ տու չէհէգ ատըր։
26—Վէ անընի գատճատտըրը տահ էտճատ տատէմ էտ հատճէ գընէր,
Վէ գէնտոտի հէրը չէյտէհն տհատնատտ օտտատ գատղ տըր։

ՊԱՂՊ 4

Օ, գիւն հէտատ գատրը պիր ատատմի Ճատըտատ,
Գէնտոտ էգտէհյիգպէ հէյճէհյիգ,
Վէ գէնտոտ էղպէտմէգպէ գէյճէհյիգ,
Յատգատր 'ատպատրընը ատՃի՛ էյնէն
Սէհնին խատմնէ տատտատղընը ատճյհատճէհյիգ։
2—Օ, գիւնտոտ իտրատյէնն նէհտատ պատէտատճատրընտ
ՐԱԳԳՆ Գիւրիպի հէհնով տա հէղատ,
Վէ գէ՛հնէն տհատնատտ
Եէրէհ տ գիյնէհ պատղատրատ օտտատ։
3—Վէ ՐԱԳԳ Սիճան գ.ղատրընընն չէյէ-
սինի հրյգատատրընտատ,
Հէնտ տատ գատղատրընտատ, գի չիմտինի պատղատրատ
խյճնատ պատէտատճատ գատ Գիւրգատհայտ
գատղէ տէյնէհ։
4—Ատճատտատ գատղ
Վէ տրատ գատղէհնատ պըրագ.ղատրընը,
Ծատնատի տրատ գատղէհնատ հայտտ էյնէն տատ-
պըրատհայտ գատղէ հէրատհ տէհնէհ տէհ։
Մատ գատատատ տ ատհնէհյէհ տէհ։
5—Վէ ՐԱԳԳ Սիճան տատղընէն հէր հէրի
էտգէրնէհ
Վէ էհ՛տատ՝ատրընտրը էտգէրնէհ,
Գիւնատ գիւն պատէտատրը վէ տատհատճ,
Վէ կճ հէհէյէհյէն գատրեշ ատյէվի
էտտյգ էտատհէհ տէհ։
Ջիգատ տգիրէտն պատ 'էգղէրի էտգէրնէհ
հօրհ էտ գատճատ տատր։
6—Վէ կիւնատէտատհն տընճատատ կճատկէ
էյնէտն,
Վէ Գատ բրատհատ իչէ հատգատտատ գէնտոտ
Վէ հօրհէտ էյնէտն էտատյճ գատճատ տատր։

Digitized by Google

9—ՐԱՊՊ իւլ ճիւնուա *պանա պեռէ
†՝
Հաթիգաթքեն փէգ չօգ խառնելէր խարտաղ
օլաճաղ,
Գեօղլուգա վէ կիւղվել Խոնելնէր սեգիւնեսիվ
գալուճաղ տըր։
10—Զիրա օն ամսուսար պաղ պիր պաթ
վէրմէճէգ,
Վէ պիր գօր Քօխուսար պիր եֆա վէրմէ-
ճէգ տիր։
11—Վա՛յ ասպահսըզլըգն էրգինն գալ-
գըդ
Միւսաֆիրլէր գօշանլաթա,
Վէ չէրաղ ամպրի գիդմայրընձայա ամպին
հայճէսեռ էյլինենլէրճէ։
12—Վէ պիրաֆեքլէրճեռ Քանդուգ վէ
ռամիգ ուր,
Յեֆֆի վէ Նեյ վէ չէրաղ վար։
Ամմա ՐԱՊՊՆ Ֆիլիւնին ափգաֆ եքՔ-
մէզլէր,
Վէ էլլէրինին իլինե պագմազլաթ։
13—Գաւ եճլեռնեն գաւվէնիլ Ռատղէ պիւ-
մէյէրէգ եպեր հեօթ իւրթիւլմէ,
Որ ամըն պէօյիւգլէրէ գէրՔէզդա ռաիւշար
օլաճաղ,
Վէ պադշադը ռաճէռնիլէրին պօզգաղատը ռաւ-
ռըզգաճաղ գաւրաւճաղ։
14—Գաւ եճլեռնեն հաւիյէ գէնճռնիվէ
կենիւլէմ ռան,
Վէ ռազդանը հաճառնեն գիյասաթ ռաչար։
Վէ ռանէրին չէօճգԼեմ վէ ճիւռհաւգըդ,
Նիւրիւլեմ իւռնե վէ մեհէրլէրեմ ռանա եռ-
նէճէգ տիր։
15—Վէ պադշադը ռաճէռմէրը չէօգճէճէգ,
Վէ պէօյիւգլէրը ռէյգադանռաճաղ,
Վէ միւՔ նգեռպիւրլէրին կեօղլէրի էնռե-
բիւճէգ տիր։
16—Վէ ՐԱՊՊ իւլ ճիւնուա հաւգդ ճի-
հենԼէյլէ միւՔռա՛ռէ,
Վէ գաւռռուռա Ալլահ ՝առռաւկէմ ճիհէ-
մէյլէ միւ՛ռգէվգ օլաճաղ տըր։
17—Վէ գաւգռւռար ՝առռաՔէրլէրճեռ իւռղէ
օվ ըռռաճաղճէ,
Վէ էզենիհիւլէրին խառի գօլաճն եճբիլէրճե-
ռեն եճնեռգիլէրը եճյեռեճգիլէր։
18—Վա՛յ գիւռգը պաթԼըգդ խեյլե-
րէյլէ,

* Ինգ. գաւլաղըմա
† Իտլ. սեգիռգիլէրին

Վէ կիւնեռնը կէօյա ռրռաղա խեյգերէյլէ
չէգճինլէրճե։
19—Անլէր գի՛ Զաղռաղ օլռուն,
Իչինի Քէզ պիրէրռեն, գի կեօրէլեմ՛,
Վէ Խոռաչելին Գաւռաուռռուռըն Քեռաղէրէ
Հաագևռըռ կեՔռեն,
Գի ռանը պիրլիգեմ՛ ռեՔրէր։
20—Վա՛յ գեՔռեՔլէ եՔգ, վէ եյլեյէ
գեօրՔեռ ռեէյինլէրէ,
Վէ զուլմիՔէ նռուբ, վէ նռուբռա զռալմիՔ
եէրինեՔ գօյանլռռա,
Ռէրզը ՔռաՔը վէ ՔռաՔըզը ռէը ռեէրինեՔ
գօյանլռռա։
21—Վա՛յ գեՔռեռ կեօղլէրճեռեռ եՎլէ
հիգմիՔ,
Վէ գեՔռեռ 'ինռալէրճեռեռ ռռԼռռըզը օլռռա
լռռռա։
22—Վա՛յ չէրաղ իչմէ գռռ վվէՔՔ,
Վէ ռիւռգեՔլէ մեգէ եՔ մէգռռեռ եռեՔՔ օ-
լռռնլռռռա։
23—Անլէր գի բիւվէՔ եչլեն չէրեէրեՔ
հագգըզը չէգռռըրլռռռ,
Վէ հագգըզըրն հագգըզը իւՔռռռ եռեբ-
լէր։
24—Գաւ եՎլեռն ռռՔեՎ ռէվգի ռռռռռը
եռռլռռռռը,
Վէ գռռռռ օյռռն ռռիեՎռեռ ՔեՎգե ռէ-
ռըզը ռիռեռլռռ,
Անլէրէրն գեՎգռռ չիէրեռգեՎռ կեռռ ռըռ-
ճաղ,
Վէ չիՎգեՎլէրէ Քռզ կեռռ եօգռռըզը չգռռ-
ճաղ։
Զեյռռ ՐԱՊՊ իւլ ճիւնուռռըն չէրեՔ'ռռ քռՎ
բիռռռ,
Վէ իռռռռչելին Գռռռռռռռըռըն գեՎռռռռռռ
Քռռռգեբ էՔ ռռիեՎռ։
25—Գաւնռռ ռիեռռ'էն ՐԱՊՊՐՆ զռռռռզը
գռռվիզ 'ռռՎեյհինեռ ռռեՎվեՎռռռ,
Վէ եՎլենեռ ռռիէզը իռռէրեռռեռ ռռզռռռռռ ռռռ-
լէրեռ վռռռռռռռռ,
Տռռղռռզ ռռռռռռ Քռեռ բեռռռռռռռ,
Վէ լռռՎէրէրեռ օօգռռգռռզը օզեՔռռռռռռռ
կեռռռռեռ կեռռռ օլռռռռ։
Գաւ ճեռռռեՎ իւՎ ռռռռռռ գռռգռռռռզը Քեօգռռռ
օլռռռռզը,
Ռռռեռռգ ռռռռռ եՎՔ ռռռռռռ ռռռռռռռռ Քեօգռռռ
օլռռռռզը։
26—Վէ ռռռգռռռռռ օլռռռ Քռ՛ռռՔեռեռ
իչչինե ռռռռռռռռ չեՔռեՔեռ,
Վէ ռռռլէրէ գեռռռռռռռ ռռռռռռռ եՎռռռռռռռռռռռ
ըռռռռռռռ չռռզըռռռռռռռ,

Digitized by Google

վէ իշխէ փէշ սիւ'ոլէն կելէ ձէքէր։
23—Անէչտակ եօրդուն վէ սիւրէն պուս լուռնայատնագ։
Ու յուգլատնայագ վէ ուչուսնայագ լար։
Ձէչ պէրիրին պէնին գուսաղը չէօգիւլ մէյէճէք,
վէ այագ գաղըրըն պաղը գօփմայագնագ ըլը։
28—Անէրին օգլարը սիվրի,
վէ եալդըրըն ձիւմլեսի գուրուլմըշ ըլը։
Ալէքսըրըն քըրնագլարը չագմագ քասընա պէկդէր,
վէ օ-պուլ-ըրէ՛ն քէգէրլի-քէրէր գասըրսա կիպի սիր։
29—Անէրին սեալերի սրսըան կէօմիւրմէ՛մէսի կիպի սիր։
Նէնճ սրսանդար կիպի կէօմիւրմէյէճէքլէր,
կէօմիւրմէյէճէդլէր վէ չիփնարը գասգոնագլար,
վէ ՝ոճ կէօմիւրէճէքլեր վէ գուրիա սրսանդա պուսդուսնայագ ըլը։
30—Վէ օլ կիշնաճ անդէր իւզերինճ ասէնճ կիսիրսի ալէքսու կիպի կիւրէչէճէքլեր,
վէ դէէդ հերճ պագսըղընտա՝ իշխէ գուսդիկ վէ մէչտգագ վար։
Վէ նուր քէնճ պուսդուսդարնտա գասքատնագ ըլը։

ՊԱՂ 6

1 Ոգիս մէկնին վէ՛ճարը սէնէօհտակ Բասպը՝ ուսի վէ նէս քասէդէչ պիր քաթիք իւզերինճ օիուսդարը հասաճ կէօգահուտ, վէ էր էգլերի հէչգէկի ասլատրաճէչ խոն։ 2—Անէրն ձիվգիճտակ սէրտաֆիտ ասուգտա յօդլար խոն։ հեր պիրինին ալքըչար գահատաը օլսագ՝ էքգահէլի հէսապընի էօրքեր վէ էքգահէլի ասլատլարընը էօրքեր վէ էքգահէլի ուչարլարը խոն։
3—Վէ նէ գահիկէրինճ նէտա էահպ սէրգեր խոն քի՝
Գաստաուս, Գաստաուս, Գաստաուս, ՐԱՊՊ իւլ Ձիւնուս,
գիքիւն վէ՛մին անդն ձէլալլէ մէ՛գիու սրգեր։
4—Վէ չաղըրանդն սէտասընատն գագուս էգհքգլերինեն քէմիկլերի ասրսըլաը, վէ պէկի՛ սիւսունճկ ասլատ։
5—Վէ սեսիսի գի, Վա՛ղ պանա, էգհքէ հէչաք օլսըս՛,
Զէրա պէն գի նագնագ տուստագլը սասէսի իմ,
վէ նագնագ տուստագլը գասլի՛ ասրսրինա սաս սագնի իմ,
կէօգլէրիմ ՐԱՊՊ իւլ Ձիւնուս օլսն մէ՛գլէքի կէօրսիս։
6—Ամմա սէրտաֆիտճէն գէքի՛ մէ՛գասճ իւգէքինեն մագաս իչի սլատը պիր գօդ էլնճակ օլսըդը հալահ պանա տօդրուստուչատ։
7—Վէ տագլըտա տօգուճնատըրատագ՝
Իշխէ պու էյզ սէնին տուստագլըրնաս տօգուճնատա,
վէ սէնին ձիւրիւճա ըգճի՛ օլաճնատա,
վէ կիճնատնէն գէճիտէրի էահլէսի՛ սեճսի։
8—Վէ ՐԱՊՊՆ սէտասընը իշխէ սիտ գի՛,
Գիսի՛ կէօնահէրչիսի՛,
վէ սիդիտ իշխէն գի՛օ կիսեդ՛ սեճսի։
Գէն սասի՛ իշխէ պէն, պէնի կէօնահդ՛ սեճսի՛։
9—Օլ վագըտի սեճսի գի՛ կիտ, պուս գասվատա սէօյլէ,
Իշխէտ մէկգէ իշխահճէգսինիզ, ամմա անդ լատայատագ սրսընըզ,
վէ կէօրմէկգէն կէօրճէճգսինիզ, ամմա գիճհմ էտ մէչգճէգսինիզ։
10—Գու գասվատն գասլինի գահքըտը՝
վէ գուլագլարընը տագրըտը՝ վէ կէօգուլէրինի գասհա,
Օլմայա գի կէօգլէրիլէ կէօրճ, վէ գուլագլարընըզ իչինճ։
վէ գասլիկլէ սիկայա վէ բրնուս՛ էահպ սեճսի չիճհա պուլա։
11—Վէ սեճն նա ՐԱՊՊ, Նէ՞ վագքատ գասատը՝ սեճսի՛ր. վէ սեճսի գի,
Օլ վագքատ գասատը գի չէ՛հրէյը սեգճճ նէսհէ,
վէ խանէյէր ինսանատը գասլագըղնատն խարատպ օլսա,
Ցիյատ գիւլէյէն սլէճատատն օլա։
12—Վէ ՐԱՊՊ սատճիքըտ ս՛պագ եէրե կէօնահէրէ,
վէ սճյարըտն օգքատըրնատա չօգ եէրէյէք ամիք բուգ գասլա։

Digitized by Google

13—Վէ՛ ասեաւ տիրը Իւդային պատրաստեցէք զձեզ, ո՛ ամենի խորտակէ սուրս. գուցէ՛ մի վէ՛ր մեղչ ազատելոցը քեռնկոխինեան կէս-վախճան գալոցդը մեռանիլիս. Մուգասատես պիտ բռնիցի ու հանէ՛ն կէս-վախճան օլաճագ տըր։

ԳԱՑ 7

Վէ՛ ծուգա մէկիյի Աքազ խան ի ծովամոտ, խան ի ողհանդն կիտնկէրիճաւ Սիւրիա մէկիյի ռասաին վէ խորհրէլ մէկիյի փախէճ խան ի ռովմիլա Տըսաստանէմ իւ զերքեն հարայ էյնէն չզգալոցդ իսկ ատ, 'ռատհարէճիչէ մատգիճանը օլմասըլար։

2—Վէ պէյի՛ ի Դաւիթէ՝ Սիւրիա 'նիշանիմ իլէ իթթիֆագ էթաճ՝ ատչիս խասպեր վէրճիճագաճ, անդն գալոգի վէ գավմընէն գալոգի օրմանէն ազատէլոգը բիւզկեռատան սալլանալոգը կիպի սալլանար։

3—Վէ ՐԱՀՊ նասայիչ ատճի քի՝ Շիմոնի անէն օղլուն ԹՍէտր յոասէբ իլէ գավթընալոգը քազլասը եօլնատա վազը՝ եօգասրէգի հաւրատզըն տու եօլու պայընա Աքազը իսթիգդալիւ չըգ։

4—Վէ ասաս ատօյլէ քի,

Ձէգգաթի էսիոյ ըահօթ օվ,

Շատ թիւթէն եազը եանմըշ իւրի օտաուն ատճատասան,

Ծատնի ծտանին իւրէ Սիւրիայդն վէ Ռովմիլա օղլընէնն չկատաէլի դաղտաղնատան

Գօրգմա վէ գալոգիկ պայրաճանըն։

5—Մատատ քէ Սիւրիա վէ Նէփթաւ վէ Ռովմիլա օղլա,

Սէնին 'ատչիյինատ պէտհատհանէ ատչաս վէրէ էսիոյ,

6—Ծուգա իւ զէրինէ կիտիոյ ասը Քազնէգ էսէնիւ,

Վէ ասը քէհատիկ էյնէն ֆէնճ էսէնիւ, Ասիրա ասիրն օրթատըսատա ծատէնէ օղլընդը մէկիյէ նատագ էսէնիւ՞ ատճաւլէր։

7—Բատպագ ընչովա պէտյէն պատյասըրը։

8—Զէրա Սիւրիատնէն գայիքէ ատճիքը Դատմատհոս,

Վէ Դամասկոսատն ըճ'էտի Ռասէնի ատիր։

Վէ ատիմըշ պէշ ատնէ զատֆէնատա Նէփթաւ գատմի գալմասագ իւրէ՛ն ֆէՐՐԸ լատնագ տըր։

9—Վէ Նէփթաւին գայիքի ատիքը Սամարիա, Վէ Սամարիատնէն ըճ'էտի Ռովմիլա օղլա տըր։

Եկէր խասն էթմէդ խսէնիգ, էմին օբմագ սընդըգ։

10—Թէ՛ֆէրաւր ԻԱՀՊ Աքազա ատ-ՀԱՀ-չիգ,

11—Գէնհինի էյնէն Ալլահընդն ԻԱՀՊՅԱՆ տիր 'ատասիր Թ'ատլագ էյնէ,

8էրքեն նէրլէրատճ էատհատա հէս-քատճ նէՐՐատ ըլէրատճ օլատն, ի՛ատճ էյնէ՝ ատճաւ։

12—Լատքին Աքազա՝ Թատլագ էթ մէտ,

Վէ ԻԱՀՊՐ Թ'էՐՐատիգ էյնէմ՛ատճաւ։

13—Օվ վագըթի էէյտ'ատնէ ատճաւ քի.

Էյ պէյի՛ ի Դաւիթ, չիմճան ատճիչէյինէց, Աատհմէրէի Թա՛էհգ էթ ատչիքինէգ տիգ ա՛ զ մը կէ՛լիր,

Գի Գլիտնըմը տատիի Թա՛ֆգ էատՐատինէգ։

14—Գատ էհմատն ԻԱՀՊ զէնհատճաւ տիգ տիր 'ատասիրի վէրճիճագ տիր.

Իյնէ՛ն պատքրէ հատիլէ օլատ՝ տիր տատվ տատգատրատճագ։

Վէ ատաս էտմինատհ էլ Թէատիյէ հատէճագ տիր։

15—Գէնաթէյիս ըճատա հատիգ էյնէյի ճնՐիատագ էթ մէյի տիլէճհատէճագ տատճ, Թէնէէ էատգը վէ պատ հէյնէճագ տիր։

16—Զէրա չսնատգ փէտմ էատյս ըճատա հատիգ էյնէյի ինթիատագ էթ մէյի տիլէճհատն էվվէէ,

Սէնին գօրգատՐղդն էյնէ մէյնէյին տիյատը քի էրգ ըճատնատագ տըր։

17—ԻԱՀՊ սէնին իւզէրինէ վէ գավմընէն իւզէրինէ,

Վէ փէտէրինէն խատճէսի իւզէրինէ էսյէ գէնհնէր էէթթիէճագ տիր գի,

Նէփթաւնին Ծատգատատն այՐՐատըգը կատնատճն տէրատ հէլմէտճիէր։

Ատարատատն մէկիյինի ԼՌԼՐՆԳՆ տէր։

18—Վէ օվ գիւատճ ԻԱՀՊ Մ'ատըր ըՐմագլատՐընդն էն ատգագ ևէգլէՐնէ տճ պատլատնատճ տինի գալէրի։

'Նախայ՝ Նէփթաւ տէյատընտա օգատատ գատրատճ։

†Գագէյլի քիւատճ՝ էատէճագ տիր։ Գագ գ. 10. 21։

Digitized by Google

Վէ Առաքեալսան ակլաղքնաս օլան տաքը-
լարը լալքդէն չտալըբ առաջ.

19—Վէ ՏԻՒՆԼԻՔ ԿԷՒԼԻ ՎԸՐԱՆ օլմաշ
առեբէնէբ

Վէ գայտալտըբդն գօվլաղլարընաս,
Վէ հեր ՆԵՎ՝ չալը խաչերնեն,
Վէ ՏԻՒՆԼԻՔ ՄԸՐ՝ալտար գօնաճաղլար
տաբը։

20—Օլ կիւնաճ ՐԱՁՁ քիբաս իլէ տալըն-
մըշ ուսթաբաչի,

ՆաՀԻՔ ՆԸՀՐԻՆ ԵՒՕՒ Ի ԱՐԱՁԵԼՆԱՍ օլան
Առաքեալսան ՄԸՒԿԻՒՏԻՒ.

Գաղը վէ տայտալտըբդն գէլընըբ Ի ըբբաշ ե-
ճէՃԻՔ,

Ծոգ տալը տաճիբ գաղբյանճոգ տաբը։

21—Վէ օլ կիւնաճ տաքը տաճէմ,
Գիբ կիւնէ ինէՃ իլէ էջյան պէՃԼԸ-
յճճիբ,

22—Վէ ամԼԻՐԻՒՆ վէբՃԻՃԻՆ ՏՏԱՃԻՆ
չօգալըբնաճան Ի՛ՃԸՐԼ ճաղը ՃԷՅճ-
ՃԻՔ.

Զիբաս տաքյաճա տաղը գէտալնալաբդն
ՏՏԻՃԻՃԻՆ Ի՛ՃԸՐ ճաղը վէ պալ ՃԷ-
յճՃԻՔ տաբը։

23—Վէ օլ կիւնաճ տաքն հըշէպա, կիւՃԻՃ
գԸյՃԻԲՐՔՆաճ օլան պէՃ տաճ-
գիբ Ի՛ՃԻՆ ՏՏԱՃԼՈՒՆԸՐԸՆ ՃԷՐ

ՉալըԼԸԳ վէ տաՃԻՃԼԻՔ օլաՃաղ տաբը։

24—Օգաբ Իլէ վէ ճալըգ Իլէ օգաճա
ՃԷՃԻՃԻՃԼԻՔ.

Զիբաս պաՃԻՔԻՆ տաՃյաբ չալըԼԸԳ վէ տա-
գիՃԼԻՔԼԻՔ օլաՃաղ տաբը։

25—Վէ չտաճալլէ գաղբյանճ տաճալլաբդն
Հէլ տաՃԻՐԻՃԻՆ,

Չալը վէ տաՃԻՆ գօգգուտաբ տաՃԻՃԼԻՃԻՆԷ
կիւՃԻՃԻՃԻՃԻՃԻՆ գաՃԻՆ.

ԸՃԸՐԼՈՒՐԸՆ ՃԻՐ՝ՃԱՐ վէ գՃՃաՃԼԸՐԸՆ
ՃԷԳԻՃԻՃԼԻՔ ՃԷՐ օլաՃաղ տաբը։

ԳԼԳ 8

ՎԷ ԻՒԱՂՂ պաՃաՃ՝ ԵաՃՃԻՆ տաՃԻՐ պԷօ-
ՃԻՃ գ Բ տաՃՃաբ տալ, վէ ՃԱՃԸՆ Ի՛ՃԸՐԻՃԻՆԷ
ԲՃՃաՃԻՆ գաՃԻՃԻՃԼԻՃ՝ «Ի՛ՃԱՃԻՐ-ՃՃԼԱ՝-ՃԱՂ-
պաՃաՃ ՃԱՃգԻՃԻՃԱՃ ՃԱՃ՝ ՃԷՃԻՃ ։ Չ—Վէ
գՃՃաՃԻՆ Ա՛ՃԸՃ ԻՃԼԻՃ ՉաՃգաՃԻՃԱՃ ԻՃՃԻՆ Ի՛ ՃԱ-

ՃՃաՃԼԸ գՃՃԻՃԱՃԻՆ Է՛ՃԻՆ Չ՛ՃՃԻՃ տալըբ։
3—Վէ ՏԷՃԻՃԼԻՃ Ի՛ ՃԷՃաՃԻՃԼԱՃ ԷՒՃԻՃ,
ՃՃաՃԻՃ ՃԱՃԻՃԼԻՃ ՃԼՃաՃ պԻՃ ՃՃԼ՝ տաՃ-
գաՃԻՃԼԱՃ . Վէ ԻՒԱՂՂ պաՃաՃ Իւ՛Ի ՃԱՃԷՃ՝
ԱՒՃաՃ «Ի՛ՃԱՃԻՐ-ՃՃԼԱ՝-ՃԱՂ-պաՃաՃ Ի ԵաՃԻՃԼԻՃ
Ի՛ՃԼԻՃ ։ 4—Զիբաս չՃՃաՃ գ՝ գՃՃաՃ վէ ԱՒՃաՃ՝
ՃԷՃԻՃԼԻՃ պԻՃՃԻՃգաՃԻՃ ԵՒՃԻՃԼ՝ ԴաՃՃաՃԼԱՃԱՃԸՆ
ԵՒՃՃաՃ վէ ՏաՃՃաՃԻՃԼԻՃԻՃԸՆ գաՃԻՃԻՃԼԻՔ ԱԼաՃ-
ՃԻՃաՃաՃ ՃԼՃԻՃԼԻՃԻՃԸՆ ԵՃՃԻՃ ՃԱՃԸՆ ՃԱՃՃաՃ ԼԷ՛-
ՃԻՃԼԻՃԷՃ ՃԱՃՃ՝ ՃԱՃՃԻՃ.

5—Վէ ԻՒԱՂՂ Բ Ի՛ՃԸՃԱՃ պաՃաՃ ՃԷՃՃԻՃ-
ՃԻՃԱՃ ՃԱՃՃ ՃՃ , 6—Ի՛ՃաՃաՃ՝ ՃՃ գաՃ-
գՃՃԻՃ ԵաՃՃԻՃ ՃԱՃՃաՃ ՏԼՃԻՃԱՃ
ՃաՃԼՃաՃԻՃԸՐ Ի՛ՃԻՃԳԻՃ ԵաՃՃԻՃ՝ ՃՃաՃԻՃ Իւ՛Ի
ՃՃԱՃԻՃԼԻՃ ՃՃԼՃԻՃաՃԻՃ Իւ՛ՃՃԻՃՃԻՃ ՃՃԼՃ,

7—ԳաՃ ԷՃՃԻՃԼ Իւ՛Ի Ի ԻՒԱՂՂ՝ ՆԸՀՐԻՆ
գաՃՃԻՃԻՃԼԻՃ Վէ ՃՃԳ ՃաՃԼՃաՃԻՃԸՐ.
ԵաՃՃԻՃ ԱՃաՃՃԻՃաՃԻՃ ՃԼՃԻՃԼԻՃԻՃԸՆ Վէ ԱՃՃԻՃ
ՊԼՃԻՃԲԻՃՆ գաՃԻՃԻՃԼԻՃԻՃԸՆ Բ՛ՃԻՃԻՃ
ԱՃՃԻՃԳ Իւ՛ՃԸՐԼԻՃ ՃՃԳ ՃՃԳ ՃաՃԼՃաՃԻՃԸՐ
Ի՛ՃԸՐ ՃՃԳ ՃՃԼՃԻՃ.
Վէ ՃՃ ՃՃԳՃՃԻՃԼԻՃԻՃԸՆ Բ՛ՃԻՃ-
ՃԸՐԼ,
Հեգ ՃաՃՃԻՃԼԻՃԻՃԸՆ Ի՛ՃԸՐԻՃԻՃԸՆ ՃՃՃԻՃ-
ՃԻՃԱՃ ՃՃԳ.

8—Վէ ՃաՃՃԻՃաՃ ՃՃՃԻՃԼԻՃ Ի՛ՃՃԻՃԼԻՃ ԵաՃ-
Ի՛ՃԳ Կիաճ՝ՃԻՃԳ ՃՃԳ.
Վէ ՃՃՃԻՃաՃ գՃաՃՃԳ ՃՃԳ Ի՛ՃԼԻՃ՝ՃԻՃԳ ՃՃԳ.
Վէ ՃՃԳՃ գՃՃաՃՃԼԻՃԻՃԸՆ Ի՛ՃՃԻՃԼԻՃԻՃԳ
ՍՃՃԻՃՃ ՃՃԻՃ Ի՛ՃԻՃ ՃՃԻՃԻՃԼԻՃԻՃԸՆ գՃՃԻՃԼԻՃԻՃԳ
ՃՃԳՃ, Ի՛ՃՃ ՃՃՃԻՃՃԻՃՃ՝ՃՃ.

9—Ի՛ՃՃ գՃՃԻՃԼԻՃ , ՃՃԻՃ Ի՛ՃԸՐ Ի՛ՃՃԻՃ ՃԼՃ-
ՃԻՃԼԻՃ, Վէ Ի՛ՃՃԻՃԼԻՃԻՃԳ ՃՃՃԻՃԼԻՃԻՃԳ.
Ի՛ՃՃ ՃՃ՝ՃԻՃՃԻՃ ՃՃՃԳՃ ՃՃՃՃԻՃԼԻՃԻՃ, ՃՃԻՃԼԻՃ-
Ի՛ՃԻՃԳ.
ԳՃՃՃՃԻՃԼԻՃԳ, Վէ Ի՛ՃՃԻՃԼԻՃԻՃԳՃԻՃԳ.
ԳՃՃՃՃԻՃԼԻՃԳ, Վէ Ի՛ՃՃԻՃԼԻՃԻՃԳՃԻՃԳ.
10—ՄԻՃՃՃԻՃԼԻՃԻՃ ՃՃԻՃՃԻՃ, ՃՃՃԻՃԻՃ ՃՃՃՃ
ՃՃՃԳՃՃԻՃԳ ՃՃՃԻՃ.
ՍՃՃՃԻՃ ՃՃՃՃԻՃՃԻՃՃԻՃ, ՃՃՃԻՃԻՃ ՃՃՃՃՃԻՃ ՃՃՃ-
Ի՛ՃՃՃԻՃԳ ՃՃՃԻՃ.
ՃՃՃԻՃ ՃՃՃՃՃ ՃՃՃԻՃԻՃ ՃՃՃ.
11—ՃՃՃԻՃ ԻՒԱՂՂ պաՃաՃ Ի՛ՃՃԻՃ՝ԵաՃՃԻՃ ՃՃՃԻՃ
Բ՛ՃՃՃԻՃԼ՝ ՃՃՃԻՃԼ ՃՃՃՃԻՃԼԻՃԻՃ,
ԳաՃ գՃՃԻՃՃԻՃ Բ՛ՃՃԻՃԼԻՃԻՃԼ ՃՃՃ Ի՛ՃՃ ՃՃՃԻՃ-
ԼԻՃԻՃԻՃ ՃաՃՃԻՃՃԻՃԼ ԵՃՃԻՃԼԻՃ ՃՃՃԻՃ
ՃՃՃ,
12—ԳաՃ գՃՃԻՃ ՃՃԳ ՃաՃՃԻՃԼ ՃՃՃ Ի՛ՃԻՃ Բ՛Ի՛-
ՃՃԳ ՃՃԻՃՃԼ,

---

*ԾաՃՃ՝ ՃՃՃՃՃԻՃ ՃՃՃՃԻՃԼ ԵՃՃԻՃ ՃՃաՃ-
ՃՃԻՃԻՃԻՃ Բ՛ ՃՃՃԻՃ

†Ի՛ՃՃՃ. Իշ գՃՃ-ՃՃԻՃԼԻՃ

Digitized by Google

Մէջ անաս բերի թիւագ սեւիչներիդ,
Վէ անդեն խաւիղ եբ սեչիկի կիպի խաւիղ ու
խեչնեբ եմ սեչներիդ։
13—Աչուագ ԻԱՊՊ իւ ճիւնուսը թուագ-
սան եսիներիդ,
Վէ սիպին խաւիղ ու խեչնեբիներիդ 0 ըս-
սուն։
14—Վէ 0 սիդ մագսիս օլսնագ,
Լաբքին Իսլասչիլին իքի խանէսանդնու,
Թեօգսէդ քասը վէ սիւբլիւք գասսը,
Վէ Նրսուսաղէմ սեքենէսինէ տուռագ
վէ գսփան օլսնագ սբբր։
15—Վէ չօգլարը սիւչիճեն,
Վէ սիւչիւսդ գրրբսնագլար,
Վէ գսփանա քասիուլսդ գսպին օլսս-
նագագսը սբբր։
16—Շեհսաեբքի պաղաս,
Շաիքբսալեւիմին ասսասլնսս չէբի'սբը
սիւճրլէ։
17—Իսման պէն եճագիւնիւ պէչքի ի
Ծահոքասան սեքբը եբքսիճ օլսն
ԻԱՊՊԱ մուհնքագբր ըմ,
Վէ անաս խսսիճագբր ըմ։
18—Իչքե պէն վէ ԻԱՊՊՐՆ պագնա վէբս-
սիչի եվլասս,
Ճիօն ասաղնսս սասքեն օլսն ԻԱՊՊ իւլ
ճիւնուս քասսաքընսան
Իսթասչեսդ 'աղսսիճքլէբ վէ 'սճիսդ իչլէբ
իչիւն իզ։
19—Վէ' Ինճչիճն վէ Քբսբլասյան
հինհիճլէբե,
Վէ պագբճիլսդաս սասքրչնրդ' սեչիս սբ-
գէ սեչյլեսիքքրիսսե,
Գագիմ քհնսի Ալասհրնս սասքրչնս°զ մը,
Վէ հայասիսաս օյսնյաբ իչիւն եօլսչլէբ°
մի գսնբսլբճլսբ' գբչյս գիվագ
վեբինէդ։
20—Շեչի'սբ վէ չեհսաեքե գսնբսլ-
սբճսբ։
Եկեր պուռ քելասս կեօբե սեչյլեմեդ-
լէյսսե,
Անչերին ասաս նսրսս եօզ սբր։
21—Վէ ճ-էմ մուգագայա վէ գբրբ-
լբրդս սիւչյար օյսգագ անաեն կճ-
չէճէ,
Վէ սաբզագրդնասս սասրրլսնագ,
Վէ քհնսի մեչիյինէ վէ Ալասհրնս սեպգ
ճսսէճէ,
Վէ եօզագրրյա պագաճագ,
22—Վէ գէսինեե պագաբզրընսաս,

Իչքե մուգայագա վէ գսլմեբ վէ սբ-
գընբ բսբ սիւսան օլսնագ,
Վէ գյոս գսռանլբդա սիւրսլէճեմքքբբ
սբբր։

ՊԱՊ 9

Էվվէլ գէմանաս' Զաքսւգքան սեխյաս-
բբնբր,
Վէ Նեփքաշիմ սեխյասբնբր գէլել եբսե-
յինեսե °օլսոբդբ կիպի
Մուգայագա չեքճե իչիւն' գսլմեբ օլ-
սայագագ սբբր։
Ֆագաթ սեխբբ վէնանաս'սեճնեդ եօզընսաս
Ծոքգանաճդն եօթ ե բսւսեքընսաս,
Թսո'ինճլէյնեն Գաալիլ սասբնբ բսո'գիչ էյ-
լէչճէճ սբբր։
2—Զսւլմեբ կեգվեն գսվլմ 'սագիմ
նսւբ կեօյսսե,
Էօղիւմ կեօղեսե սեխյասբնսաս օքռսւգաս-
լսյսս նսւբ սօղսսս։
3—Մբլլեբ չօղսալք սբբն,
Անդն ժեկբսեբնեն 'սագիմ գբլսքճն.
Անլէբ սեՆին հսւզսւբլսնսաս
Ասեմ'լէբէն հսաաս վճգբընսաս մեգսաբ,
Վէ գսռնիմեբ բ բս գսեմ եբ սեխ գէլէբինսե
Շաասման օլսբգէսլսբ կիպի մեգսաբ օ-
լսւբլսբ։
4—Չեբս Մագիան կիւնեսեսե Նսփբսւճ
կիպի,
Անբն սաղբ պօյսւնաբբբդնբդ վէ սբգս-
սընսն սեխնէյինեն,
Անաս գսւբ էսնեհեն 'սաասդնբ գբբսքճ։
5—Չեբս նա'բ վսւբան ձէնգէճլէբդեն
օյսնսէյսբբդեն սեխնէյինեն,
Վէ գսհյէ սիւլէմմա' օյսն բրհսաղսբբ,
Եսռնդգ սեբէւլէ բ եւէֆ օյսնագ սբբր։
6—Չեբս սիգէ սիբ չՀնագ սօզսաս։
Գիգէ սիբ օղսւլ վէբինսե.
Վէ բհյսաեբ անբն սռնգդնբսս օլսնագ,
Վէ անս 'Աէհդ, Մեւէյհբ, Ալլահ Իւլ
Գասաքիր,
Էպէսե փէսեբ, Ոճլսռնեբ Բհ'նեսե բ ես-
սիյէ օյսնեսնագագ սբբր։
7—Դսւրեքեն բ սեխբբ իւզէբինսե վէ
անդն հեւ փեւսւէքեսե,
Գսռնան հեւ փեւսւէքեհեն սբբեմսեդսս
վէ սեյսսւէքե նէհյսյէբ եօզ սբբր։

°Նսւսւ' անսե օյսն սռնգդսյագա կիպի

Digitized by Google

Քան զի չիմանային եպեհասեց,
Անդը հասցէ վի 'ասապիքի ասպիր գըբ-
լըղ գուվվիքի ընդարբէ.
ՐԱՂՂ իւլ ծիւռնաւորն գասյալներ պատնաւ
խնբա էասէ ենգ տիր։
8—ՐԱՂՂ Յօսիցան խաղեր կեօնաեցա-
ասի,
0 ասպիր Իսրայելի ծառիլ ալտաւ։
9— Վէ ապիքիւն գասիր,
Նա՝նի քէգեպպէրլի վէ գաբգասլր ը
գալղալի,
10—Գեբվիւնէր ասիշտաւ,
Յոգասի պիղ հօնաաս քիշտասան պիհնա ե-
ասէ տէյիղ.
ձիւմհէղ ապահնդարը գեհպէսի,
Լաքքեն պիղ անկերին հերքնէ երզ ապահա-
լարը գգասնագրը՝ ասյնեն
Նգքեսի վի Սասարիա սեգբնէսի անկըս-
յասնագ տրը։
11—Լաքքեն ՐԱՂՂ Նասրնինեն խասխալնէրես-
նի անքեն 'ասէյ նիւնէ գալարրասնագ,
Վէ անքեն ասիշտնէրերինի քիսէրնգ եասե-
նէգ տիր։
12—Եօհաննէն Սէգբհալլարր վէ ասրգասագան
Յնէյնգիւրէր կելիրա,
Գեհոզ ը հրբասլ Իսրայելի հեյնեցգալեր.
Գաս հիւմհի իւ անքեն գահգասրը քէասքին
օլմասար,
Անճագ անքեն ելի ասոնա ուգասնգալ տրը։
13—Զիրա գաւվիր գենասիլերնիի վաս-
քասնա բհնէաս՝ եգ մէգ,
Վէ ՐԱՂՂ իւ նիհնասրը քասիդգ եյլեմէգ։
14—Իսրայելսեն ոյաղը վէ գասյրասղը.
Յոասրնա ազասնը ասոլրնը վէ սոզը
Գիր կիհնասե գեհէ նէգ տիր։
15—(Իսիքէյոր վէ մհ՝ղիքեպեր գհմնէ
գահշ տրը),
Վէ հասնանը քա՝լեմ ենեն գեհյգասնդեր
գասյրասգ տրը։)
16—Վէ գաս գաւվիրն սհրգրքասլերի խգ-
լալ ենգնէի օլտրըսը,
Վէ անդեր քասգասիրնասան խրշտաս ենգա-
լենդեր նհասաալըր։
17—Գաս ենէտեն Իսգագ անքեն հեմգնքե-
բհնասեն խօշտնասնյասնագ,
Վէ նէքի ղնէրն իւե ասոլ գաղրըսրըհնա
մերնասէրք եբմեչնէնգ տիր.
Զիրա գհմհիւ սհրհասիգեգ վէ գհասրգ
օլտրըսը։
Վէ հեք ագրըգ սեգնհասնե քէնգհլհսմ
ենգեր.
Գաս հիւմհի իւե անքեն գահգասրը քէասքին
օլմասար,
Անճագ անքեն ելի ասոնա ուգասնգալ տրը։
18—Զիրա գհըգ սաք ենշ կհպի ենաս-
գասր.
Զալըսրը վէ սիգենդերի քէնգ եներ,
Վէ սգբ ասալը ագասնդարը ենագասր.
Վէ անդեր սհրհասան կհպի հօգասրը չգգաս-
լար։
19—ՐԱՂՂ իւլ ձիւռնաւորն գահգասրնէ
գեմհն 'եասնասնագ տրը,
Վէ գասլմ սաք եշէ եեմ հիպի օլտաճգ.
Աասեմ գհնասի գասրնասագրնը եսիրհեմե-
յհնէգ տիր։
20—Վէ ապգրնասս օլտը գահճասնագ վէ
ատ գասլատնագ,
Յօլրնասս օլտնը ասոսի եեյհնէգ վէ ագյ-
սայատնագ.
Հէբ պիրի գհնասի գասլատնըն եքիհի եեյհ-
նէգ տիր։
21—Մասնասե նգքեմի վէ նգքեմ Մաա-
հասեյհ Նիւնէգ եգսիճհ.
Գիրլիգասե Ցոհգա իւգհյրինէ հէսգհմ ե-
գսիճհէնէր.
Գաս հիւմհի իւե անքեն գահգասրը քէասքին
օլմասար,
Անճագ անքեն ելի ասոնա ուգասնգալ տրը։

ՊԱՂ 10

Վ՝այ գհսգասրանքեն ասո՝վասրնը քճ-
ասսաս,
Վէ գասվիրնքեն պիյհյսրելքերինեն հագգրնքը
գասաղ եք մէգ,
Տաւլ գասրբյասրը գհնհսիլքերինէ շիգհասար,
Վէ եեքնհլերնէ եասգհս եյլեմէգ իչիւն,
2—Հագգասրզ գասնասնյասլ գասյահյասրատ,
Վէ քնասճա սհսգասյհչ չեյլեր եագասն
գահաքնասլերն։
3—Իսմաի եօգասհաս կհսնհսնասե.
Վէ ասգագասան հեյլեհնէգ ասքեքի վագ-
քըհասս նէ՞ եասիճասգասրնեզ.
Իսհասաս իչիսն գհմե՞ իլքհնաս եեսհնէգ-
սընիզ,
Վէ 'իգղեքինհգի նէ՞ ըեյհ պզրսագասճգս-
սընըզ։

---

1. *Նահաց՝ գագրագասճագ.

Digitized by Google

4—՚Ա՚ն՚ամ֊ք ե֊ո֊ր֊ո֊ւ֊ք֊ ա֊ղ֊ա֊ղ֊ե֊ա֊ս֊ չ֊ի֊ ա֊ծ֊ե֊լ֊ ն֊ե֊ղ֊ք֊ի֊ր֊,
վ֊ի֊ ո֊ն֊ա֊ք֊ի֊ ո֊ւ֊ղ֊ի֊ր֊ ա֊ղ֊ա֊ղ֊ե֊ա֊ս֊ա֊ծ֊ ա֊փ֊ւ֊ չ֊ի֊ն֊ե֊ն֊ ք֊ա֊ղ֊ի֊ր֊.
Գ֊ա֊ւ֊ ն֊ի֊ւ֊ֆ֊ի֊լ֊ ի֊լ֊ե֊ ա֊ն֊ր֊ի֊ւ֊ ղ֊ա֊ղ֊ա֊ղ֊ա֊ծ֊ ի֊ւ֊ր֊ ք֊ա֊ր֊ն֊ի֊ն֊ ո֊ր֊ք֊ե֊ս֊ զ֊ի֊ ա֊ր֊ծ֊ա֊ծ֊ ե֊ր֊ի֊ւ֊ղ֊ ա֊ն֊ձ֊ա֊կ֊ ա֊ն֊ձ֊ն֊ ի֊ւ֊ր֊ ա֊ղ֊ա֊ղ

Անեծագ Փառաւորե՛ը Իսրայէլ օլան Ռ.Ա.Գ.Գ.Ա.

Լսեցէ՛ք իմ քՀվե՛քըքե՛լ եւսե՛ն՛քլէր՝

21—Գագէյէ, եա՛նի Ցահոզըն պագէյ-
յե՛սի,
Ձէյնո՛ Խաղիքե ըրե՛մու՛ եւսե՛ն՛ք տիր։

22—Զիրա՛, եյ Իսրայէլ, եվէր ա՛նին
գաւվէնին
Ցե՛ւ-ի՛ն գաւառը օլաս,
Ա՛ն-ե պագէյէսի՛ն 'ավաւերի՛ եւսե՛ն՛ք
տիր։

Մաւգաւտաներ օլան խաղագէյէրի՛ 'աւտա-
յէնի՛ն խաւնէս եւսե՛ն՛ք տիր։

23—Զիրա՛ Բաղդ իւ՛լ Հիւնեաւս եՀնվա,
պէյ՛ինէն ախյար իչյինաե՛,
Մաւգաւտաներ օլան խաղագէյէրի՛ իչյա
եւսե՛ն՛ք տիր։

24—Գա՛ եՀյանին Բաղդ իւ՛լ Հիւնեաւս
եՀնվա պէ՛ցիլ պագէյըրը։

Ես Ալեքսան տաքին օլան գաւվէրմէ՛
Ալաքսանտրեան գագէյա։

0 ա՛ենի ա՛ենյոնքլէ վուրաճագ,

Վէ 'աւտագիէրը ա՛ենին իւ՛ղէրինի՛ Մըլլը-
լէրըն գաւտըրըլմագը Հէգի գաւ-
ագէյագագ տըր։

25—Լաքին փե՛ճ տղ վագէյի՛ տաճցա
Խըշէ՛րմի՛,
Վէ ա՛ենէրին հեյաՀլէյլե գաւագէյի՛ Ք՛է-
մաւ օլաճագ տըր։

26—Վէ Օրեր գաւտաը գաւբագինաե Մա-
գեաՆըլլուրը տաղղ եՔ՛ակյե կէպի,
Ր.Ա.Գ.Գ. իւ՛լ Հիւնեաւս ա՛նէրե գաւ-
ագէյը տաղլայաճագ.

Վէ Մ՛ըլլուրաս տաշ-Խ՛ըշէրը կէպի
Գէնաե՛ 'աւտագիեր ա՛ենէրի՛ իւ՛ղէրինի՛ տա-
գաւտաճագ տըր։

27—Վէ օլ կիւնաե՛ ա՛ենի՛ եՀյա՛ւս ա՛ենին
տիւ՛ղըննաճագ,
Վէ պագէյաներըղը պագէյնէնաճի գաւտաը-
ըրըլաճագ.
Վէ պագէյներըղը ա՛ե՛ղիլի՛ա՛ե ագ՛ագիլիճաՀե
ե՛ղըրըլաճագ տըր։

28—Ա՛ենագ՛էյե եՀլաե՛, Մ՛ագ՛ըռնաս կէյ-
աե՛,
Ա՛ղըրըշըղնե՛ Մ՛ագ՛իճաս գաւտաս։
29—Ա՛ենյաճաՀն եՀլաե՛իլը ; Փառաւաս
գաւճաղըլսաը։
Ի՛տաս Ք՛իչ՛ք ըՀ՛ա՛ե . Մաւտաւղ Փառաւաը
Ֆիրաւս ե՛յլե՛տ։
30—Եյ Գագէյա՛ գ՛ըՀ՛ը, ա՛եա գ՛ագէյը,

'Ե՛յ Լաչյաե՛ ա՛ենյլե. վա՛՛Հ, պէյ՛ագէյ Ձնաս
Ք՛ ագ՛ի՛ք՝

31—Մ՛ագ՛ա՛ենաս Ֆիրաւս ե՛Ք՛ագ՛.
ԳաՀքի՛՛ ագ՛ք՛էՀնե՛ագ գաւ-ըՔ՛ ա՛ւ-ւաւս։
32—Յ՛ագ՛ա՛ գաւ-ւ կիւնե՛ Ն՛ագ՛աս ա՛Ք՛գաս ե՛-
ա՛ե՛ր,
Գ՛Հնաե՛ ե՛լի՛ն՛ Սիաե՛ գ՛ը՛ղը տաղղ՛ը՛նաս,
Ը՛ղ՛աւտագ՛ե՛մ՛ պագ՛ը՛ղը՛նաս տաղլա-
լսագը։
33—Ի՛յ՛Ք՛ Բաւզագ իւ՛լ Հիւնեաւս օլաճա
Ե՛Հվա
Հէյ՛գե՛Ք՛մ՛ իՔ՛ագ՛ագ՛ի՛ Հիւ՛ագ՛ե՛լ տաղլ՛ագ՛ը՛ գ՛է-
ա՛ե՛ղ՛ագ,
Վէ ա՛ւզաւն պագ՛ը՛ղլագ՛ը՛ գ՛ը՛ղը՛ղ՛ա՛ճագ՛ագ՛ը՛ղ՛ագ՛ը՛ղ՛,
Վէ Հե՛ւ-գ՛ա՛ե՛ագ՛ տաղլա՛ղ՛ա՛ղ՛ա՛ճագ՛ագ՛ը՛ղ՛
տը՛ղ՛ը՛ղ՛։
34—Վէ ագ՛ա՛ղ՛ա՛ճագ՛ագ՛ը՛ղ՛ տաղ՛ա՛ղ՛ա՛ղ՛ա՛ճագ՛ագ՛ը՛ղ՛ը՛ղ՛
ա՛ե՛ղ՛ը՛ղ՛ագ՛ը՛ղ՛ագ՛ը՛ղ՛ագ

5—Վէ պէղինին գուշալը 'ասալ,
Վէ պէօղրէյինին գուշալը սրտագ օլմագ
սըրը։
6—Վէ գուրբ գուզու իլէ ասգին օլաս
ծագ,
Վէ գափլան օղլագ իլէ պէրապէր կաս
քաճագ,
Վէ ատնա իլէ կէնճ ադալան վէ պէռվիլ
գօլ-գէ պիրլիգտէ պուլուհնաճագ,
Վէ պիր գիչ-չիչ-գ չօճուգ ահլըրի պիւրե
ճէգ սիր։
7—Վէ իւճ-գ սըր իլէ պէրապէր գիլա
յաճագ,
Վէ եավրուսլըր պիրլիգտէ կաթ ուճագ,
Վէ ապալան սըղըր կիպի ատնան եէյճէճ
սիր։
8—Վէ մէմէտճ օլան չօճուգ ասգըր կը
լանըր տէւիլի իւզէրինտէ գինայա
ծագ,
Վէ պիւթաճէն գէնթիլիհ չօճուգ էլինի
պէհիրլի եըլան ինի իւզէրինէ գօ
յաճագ սըր։
9—Անլէր պիւթիւն մուգատաճա տա
ղըմտատ նէ գադար վէյճէճճէգ,
Նէ ատ թ էլճի էտճէճքէր։
Զէքա ատուլար ատինտի գափլատըղը պի
պիւլու,
Զէմին ԻԱՂՂ պիլմիճգինճի մեմնու օլա
ճագ սրը։
10—Վէ օղ կիւնտէ Ճեատ ապը
Գավղըլտա պադրագ օլմագ իւղգէ տուս
բուղ,
Անը թ ա՛իճիլէրը քաղըղ էտճէճքէր,
Վէ իգտավճի կիտճը մուհադդիզ օլմագ
սըրը։
11—Վէ օղ կիւնտէ ԻԱՂՂ գավղընճին
պադրագիլ սինին,
Քաղ'նի Աստրախաանտան վէ Մըսրըտան
վէ Գաթ ուբէտաէն վէ Գուշտան
Վէ Նզամտան վէ Սինաարտան վէ Ե
մաթ ատան
Վէ ատնէգ ատատղրղնատան գալմըսըրը
գէնտախինէ ապագ իլիւն
Գէ Քէնգաս էլինի ուգատաճագ սրը։
12—Վէ թ ա՛իճիլէրէ պադրագ գալսը
լաճագ,
Վէ Իսրայէլին մէնճիլէրինի թ օփսյաճագ,
Վէ Ճուգանին տադղուսիշ օլանլարդըր
Նէրէյն ատ օրթ թ ագաճճլատան ճէմ' Ե
ատ էճագ սիր։

13—Վէ Նէֆթալիմին հասճագ ատ'ճ' ալտա
նատագ,
Վէ Ճուգատատ թ ագճագիճ էտճէնլէր հէլտճ
օլմագ,
Նէրէյտ Ճուգատատ հասճա էթ մէյճէճէգ,
Վէ Ճուգատ Նէրէյտի թ ագճագիճ էլլէմէյճ
ճէգ սիր։
14—Վէ գաղրպա տադղուս ճիլիտի էրէգլէրի
'հուտատաղ իւզէրինճէ ատ յատնագա
ղադր,
Վէ չորգ էհալիսինի պիրլիգտատ նագմատ
լայտնագագ։
Նգամ իլէ Մանաղ իւզէրինճէ էլլէրինճէ
ատ գատատնագ։
Վէ պէնճ Աճճան ատնէրէ մէթիթ' օլտագ
սըրը։
15—Վէ ԻԱՂՂ Մ'ըսրը ատճիպինին գէնգ
գիճգինի գատ ուտատնագ,
Վէ չիատճիլ իւճ իւճագիճտըրյէ էլինի Նէճ
րին իւզէրինէ ատղըտղ։
Անը վատ ըսագէլ Եէտ ատէրէյճ Իտէմ
էտճէճ տէր,
Շէհզիճ գի օտատան փատճագէ կէնթէ։
16—Վէ Իսրայէլ' Մ'ըսրը ատ'ճագէնատ
չէգատրգտատը կիտատ օլտըղը կիտի,
Գաղան գավմէրնէն պագիյյէտինին Ատա
քատատնատան էէմ'ուտըղը իչինէ պիր
ճատատ օլտագ սըրը։

ՊԱՂ 12

Վէ օղ կիւնտէ ատէյճէճգատին գի,
Ես ԻԱՂՂ, տատնա Համա էտճէնիմ,
Զէքա պատա դագատղանատն իտճ ատէ,
Ղազատղրդ կէյտճ,
Վէ պատնա Թ էտճէլի վէրտճին։
2—Իսյմ է խէյտատճ Ալլահ սրը,
Ի'Թ իտճատ էտճէճյիմ վէ գագգմազատճագճ.
Զէքա ԻԱՂՂ Նճոմա գատվէճքիմ վի
Թ էտգիճիմ սիր,
Վէ պէնիմ խէյտատգ օլտատ։
3—Վէ խէյտատ փատճագէյտրքտատ
Մ'ատըրճիքճ տատ չէգճէճգատիճդ։
4—Վէ օղ կիւնտէ ատէյճէճգատիճդ գի,
ԻԱՂՂԱ Համա էտճինիգ, իտճինի Նէտտ
էյյէյինիդ.
Անդն գի' իլէրինի գավղնատ ատատղնատ
պէյտգիճինիգ,

---

* 'Իտգ. ամատղլատրը

Աչքն խոհիդին մի՛քա՛տ օլսըղընը պիլդր
եակինիզ։
5—ԻԱՀՈՎԱ սեվդուսը օգուսընըզ,
Զիբաս 'սաղմ չէնչէր ինձաս եյնէսին։
Գուս տպիլ ինձ պէմիսնի մա՛նիւմ տպիր։
6—Էյ Սիօն սասկինէսի, կիւլուսնը չէ-
գիսդ ինձերինէսմ եյնէ,
Զիբաս սեհնած օլան գուսատուս ը Իսրայել
'սաղմ տպիր։

ՊԱԳ 13

Նուսաղ եղած Ամոնսոս Իսայելըն հաղ-
գընսաս կենդնե վահի տպիր։
2—Ինկենի սայդ տաղ իսպերինսե
պադյսադ չե գինիզ։
Անդերը ըռճ' ի ավազ եակինիզ,
Եղ ինձ իշսուկեր եակինիզ,
Որ անդը եղլասինը գափսլորընաս կիրե-
լերը։
3—Ինսանս եր սոկդրմ գինենելերե եմը
եյնէսիմ։
Ձեղլասը իշնան չսասման օլան գահրեր-
մանլարընիզ
Ղադսադլընըն ինդսընաս չաղրըսադ։
4—Գեղիս ը տպիր գավլընն ոխե կիպի
սաղլասդրսաս տպիր հենկեսաժե սեսի
վաղ։
Ձեմ՝ օլսունշ իմ՛ոգենլերին մեհմանգինին
կիւսրեսլի խսաս։ վաղ։
ԲԱԳԳ իս ինձանս մուհաղեսպե իշնան
'սաղերի հոգսյսոր։
5—Ու գաղ սոկյսադան, սեհմանլարը
մինդի կհաղնսաման,
ԲԱԳԳ վե դաղսադլարին ալեղլերերե,
Գիբի ինձ սոկյսոր սղօղմադա կեղկյօղլսոր։
6—Ձեհրան եսանկոչ, դիբաս ԲԱԳԳՐՆ
կիւնեհս հագընս տպիր։
Գաղերը իմ ադաձիղնսան տելլս կիպի կե-
լերը։
7—Գաս սեկեղսաղան ինձանլե եղլեր կեվ-
չեյնեմ։
Վե հեր գինեն հեսրեյնի երեյնեմ տպիր։
8—Վե սանլերե սահչեր կեղնեմ։
Ինդսըներ վե իսպիսդաղ սանլերե ը հաղ-
գընս եսանեմ։
Ձօգսը բոնգաս օլան գաբը կիպի սաղը
չե գրնեմ։
Հեր գինս գաձղըգնս սպօղս հոյդան
գաղասնադ։

Նեհ-ղլերե տանվ կիպի օլսունագ տպիր։
9—Իսրե սեղսաղը խաղսադ,
Վե կիւնահգինսրլորընը սանեն մահվ
եր ինձ խյնեն,
ԻԱԳԳՈՆ կիւնեհս չեգնագ սրղղրեյնե
Վե խոյնրե վե չեսաներ սե ղաղսադլե կե-
լեյօղ։
10—Զիբաս սեհմալերըն եղլասդրսաղը վե
եղլասդրս գահմերերե
Զեյսադլարընը վեհմեգենեգլեր,
Կիւնեհշ սոզսադրընաս գաղադսադաղ,
Վե սյ դեյս վեհմեյեհգ տպիր։
11—Վե սպեն սեհսեհսյս ֆերագը իշնեն,
Վե չեհրեյեհրե գահօմ խեյեհգերե իշնեն
տեզա վեհրեհգյմ.
Վե մեսի՛քգեպղերեյեհն գահզրեհի խղսլե
եահեհգյմ.
Վե զղօղսադլարըն դղահսադրընը ապշագնս
սաահսադղմ.
12—Ինսանդը խաս սյքսահաման,
Վե սահեմի Ոհեր սյքսահրհաման տահան
'նահսիր գեղսահղադր.
13—Անդն իշնեն սեհմալհերը սաքադահա-
ղմ,
Վե գեմեն ԻԱԳԳ իս ձեհնեսաբն խորյնե
Վե չեսահեհրի զահզադղ կհեհնեսահե
Եհերհնահեն գեղսյքսահահադ սաբը։
14—Վե սահեհրը քա՛գեղ օյսահնդշ
տեյսան կիպի,
Վե ի օգհյսյհոբը օյհոյան գ գյսահնդոբ հիպի
օյահագ.
Հեր սերի գենահ գահվինհա 'ահյհեր ե-
սեհեմ.
Վե հեր գեհ գենահ սեքյորընհա գահյա-
ճագ տբր։
15—Հեր սյս յսահան՝ սահքհահահագ,
Վե հեր ի ա՛ղհահան՝ գերյոնեմ սեհչեհեմ
տպիր։
16—Վե սհա՛սահմերբ հեհգհյհերե ե՛հնեհս-
սահ հեհե չսյհքհյսհահագ,
Խահեհյհերե հեղսյհա հահյհեհեմ,
Վե գ ահերբեր ի՛ ձ գհյհագ.
17—Իսրե ահներբ իսդերհրհեհ Մ՛ահեհյհ-
րհ ի սահրհ ե՛հահեհյհմ.
Անդերբ հհսհմ.չե ի՛ ի՛ձհյհոբ եի՛ մեհյհերբ,
Վ.հ ահյհ ահհահան իսդյհահմհագհյսբ։
18—Վ.հ ե՛հյհհերբ հհե՛հեհյհերհ հհերհ չսբ-
գհահահագհյսբ,

---

* Իհդբ. գբյժհեի՛հ

Digitized by Google

Վէ անդրը բանձման սեմիրեսնին մերբաս-
մէր եր մէյ հե գալբը,
Գիշալբրի չօձաս գլաբը եսերկմէյ հենգ
սարբ։
19—Վէ մէնդի գերբէրին պիհէրի,
Վէ գոզդեսալբաբրին չան ա. իրերհեսաբը
օլան Բաբէլան,
Պապնէրն խաղաղ եյլեսերի Սոգամ վէ
Գոմար վիսի օլանձագ տարը։
20—Լալեսան օր ազբասլայաձագ,
Վէ գէվսան սեվդի սեվդի մեագիան օլձայա-
ձագ տարը։
Վէ գալսան 'Ալասագ գերնեսի չսագբրընը
գասլայաձագ,
Վէ չսագան'լարը օրսան սիրէնլերին եսա-
բի գոլայաձագլար։
21—Անձագ օրսան եսագան գերսիլերի
եսաբ ասձագ,
Վէ խանհէլերի ուլուլան հայվանլարլե
սոգայձագ,
Վէ գալսան սեվդե գասլարը սաղդին օլա-
ձագ,
Վէ գալսան 'Ասագան գերնիլերի' սբլբա-
յաձագլար։
22—Վէ անդրն սեբաձլարընան սբրբ լսան-
լար,
Վէ գիյսիգերբ խանհէլերինեսե չսագսլար
պապբբէշձագլար։
Վէ անդրն վսագբընդեն հէլհեսե եսագան տարը,
Ձիհադլերի տասիգ ասգասլայաձագ տարը։

ԳԼԱԳ 14

Ձէբա ԲԱԳԳ Ցսակալա մերբհասնեբ ե-
սէ հէ գ,
Վէ խաբսիկեբ բե գբրաբ իհնի իհասագ եսգիպ,
Ամենբերի գերնսի սիյսաբաբընան հերբճշ-
սիրլ հէգ տարը.
Վէ եճճնսգիբը անդրբ եբե պիրէլշիպ,
Գեյբի ե Ցսակալա մհաձագ օլանձագլար։
2—Վէ գասվիսար անդրի ասդրգ մհաճագ-
լարընա կեօվ եսգեհ գէլբը,
Վէ պեյմի ե խաւսյեհ անդրբ ԲԱԳԳՈՆ
սիյսարբնան
Գոսվ վէ հարբյհ օլձագ խագբե բեմել-
լհագ եսահ գէլբը.
Վէ անդրբ գերնսիբերինհ եսբբ եսհենդերի
եսբբ եսահ գէլբը,

Վէ գերնսիգերի գաբբ եսհենդեգի բեսագբ
լսաբ եսահ գէլբը տարը։
3—Վէ ԲԱԳԳ սհենհն մհաձագ գերնսի-
սան վէ իհգի իրսագբնսան
Վէ խագբերնհ գասլայան տագբբ եսգիպ-
սհեն
Սահա բահաթ եհսան եբե սեբի կհահաե,
4—Եսգեհլեսն մերնեբի 'սագյհեհաե չան. մհ-
սեբի իրսան եսգեպ սահյհեհգ գբրն.
Զահիր նա՛ սբլ մհսիվ օլսաս.
Հագիս վնջ նա՛ սբլ մհսիվ օլսաս.
5—ԲԱԳԳ չերերկլերին սեյհենէյհեհ,
Վէ բեսագլեսբ եսահնէյերին 'սսասագնը
գերբագ։
6—Եբբհնհի գասվիսարը սսա'նհի սեգհյյե
իրե վոբան,
Իհմիհբ լերբե գասլագլե բ եսագլաբ եսահե
Լսիբկհնհմհյերհ եսգ բհա'գիպ օլսահաբ։
7—Գերբ իհե գեմհն բահահաբ վէ սսասգհ
սղսլսաս,
Վէ մեսերբերնբ սեհսասգբհ նհսաս եսահբ-
լեր։
8—Ձահ սագսհլագբ վէ Լերսահան երգբհ-
բի գիրե սեհեն իրհեն չսահան օ-
բսաղ,
Սեն եսաբ սագգհեսան գերբսաս,
Իսգերհմհգե գեսհնէ յբգահսագբ' գեբհյեբ։
9—Հհէլսհյհեսե սհենհ իսբ իգգագբ իրհեն
Հահգհյհ սհշսագբսան հահգեհգհբ էբ սաե,
Սեհեն իրհեն եսգհելերին,
Զեհհենեն չեհսհե գերգհսգհլերինհ սհյան-
սագբսագբ,
Իհմիհբ լերբին, հեհ մեկգհլերինհ բ գերբ-
լսագբհսան սհյագբ գեսհլերագբ։
10—Անդրբն չեհսհկհ եհվագ վերեհգ
սհսան սհհյեհեսգհլերբ գհ,
Սեհն սահ սհ գերգհսգ հեկգ գսհ'բհգհնհաե,
Գհգեբ սհհնգհբ օլսաբն.
11—Սեհեն հհագհյհբհն վհ սհսհբ սագբսագբ-
նբն սհհսաղբ գ գագբա եհսահբհյհսգ,
Սեհեն սհյբհսան սհգյհհհյհսգ սհհ-օշհեսգ,
Սեհհ գհսհբհ լսագ եհգբհ իհյագ։
12—Եհյ բհահշեհ սհսագսն հերհսագբգ.
Սհհմհսան նա՛ սբլ սհե յհհահաե,
Սեհ գհ իհմհնհյհերհ գհսհբ եհսհբ իհհեն,
Նա՛ սբլ հհյհե հերհգհյսագեն,
13—Սեհ իհե գհսհյհնհաե,
Սհհմհյհա՛ սա չերգհսհաղբհ,
Թհսհյհ ըհբե Ագհսհբն հերհսագբգհբհսհան հհ-
գհսրբ գ գհսհսհաղբհ,

Digitized by Google

ընդմիշտ միաբանեսցուս զնոսա ամենայնիւ ամենայն միաբանութեամբ.

14—Զոլորտ երկրագործութեանն չընդառաջելով, մի՛ քաշեր ասել զայս խոհ.

15—Լաւ գին հաւիտենից, քան ոսկի եւ արծաթ.

16—Սեռն կենդանեաց առանց հայելիի դատապարտելի պատճառաբանի, ինչ՝ զեմս երեսաց,

Մերկ քեզ ոչ ելնէ քեզ քեզ տեսանել,

17—Տիւնասէրը չէ՛ լեզու ազատութիւն, անդուն չէ՛ նկարելի երգ,

Եաթաղանիւրեան երկրորդին տասը վերծանելին առաւելապէս ոգեղէն է՛ տրուր՝ գերկնայինս.

18—Ի մէջ քո ելիցեն հեթ ուրիշ ելիցեր,

Հեթ պիտի ի գործի լեզուին խոսանդիսանալ եաթ տալուն.

19—Ձառագաթ սէն մի գրուածոյ պիտի ծիւղով հիւսի,

Ձառագայթն ի տալորենու ենեն,

Գրելոյ տասիլանոյն մագի տալորէն եավասար կիտի,

Ձ յառագ տալ ընտան չէ՛ ինեւոյն լոյնէ կիտի, գեներան գառագայթան տալորէ տալ ելիցեն.

20—Սեռն առնէր կիտի առ ինեն օլուհնայասեռագանի,

Ձիրս առ ի տալորէն խառնուած ելլէ առնի, գեավիրեր գառ ի ելլէ ելիցեն.

Քեզ քի ելլիս գ ելլէ ելիցեն ինեւոյն ինեն ելլէ ելիցեն ինեւոյն գառ ելլէ ելիցեն.

21—Ելճասեռալտերեան քեզ օրի լեւ ելլէ ելիցեն, Ինչն ասելտերեան գառ ի ելլէ հասպերտերեան,

Ինս քի գ ոգերէ զեմինի մերս ասելտասելտերեան,

Վ ի առնեանեան ենե պիտենե՝ ուրելեմենելէրեան ասելտան ելտասելտ.

22—Ձիրս ՐԱՊՊ ելլ ելիցեն՝

Գին առնելուն ՝ուրելհեան գառագասելտ առ ելտ,

Վ ի ինսալ ասեան նասի ու ենելտերեր,

Վ ի ենե ի ա գերերելեր ինեն գառ՝ ելտեմենելիս առելտ ՐԱՊՊ գասելտերեր.

23—Վ ի ՐԱՊՊ ելլ ելիցեն Ասեր գերերեներելիր առելտ գասելտ ելիցեն վերենելիս,

Վ ի գասելտասելտ ասելտենելերելիս ասելտ գասելտ ելիցեն ասելտ.

Վ ի առեր հերասի սեւ փերերենելէ սեւ փերեներելիս ասելտ գասելտ.

Վ ի առեր հերասի սեւ փերերենելէ սեւ փերեներելիս ասելտ գասելտ.

21—ՐԱՊՊ ելլ ելիցեն ելլէ ելիցեն՝

Մասերելա սելասա ելասելիս ելտասելտ ասելտ գասելտ,

Վ ի ելասելտ սելասա ելասելիս վասելտա՝ ելտասելտ ելիցեն.

23—Ելճասելտ գի ասելտերելիս Ասելտասելտ ասելտ գերասելտ,

Վ ի առեր ասելտերելիս ելտերելիս ելտասելտ ելիցեն.

Վ ի առեր պասելտերելիս ելտերելիս գասելտ ասելտերելիս գասելտ.

Վ ի առեր հերասի սեւ փերերենելէ սեւ փերեներելիս ասելտ գասելտ.

26—Գիասելտ ելիցեն գերասելտ Հասելտասելտ սեւ գասելտ ելիցեն ասելտ գի ասելտ.

Վ ի ելասելտ ելտասելտ ելտերելիս ասելտ գասելտ ասելտերելիս ել ասելտ.

27—Ձիրս ՐԱՊՊ ելլ ելիցեն ելասելտ գասելտ ելտասելտ.

Գի՞ գ ելտասել ելտ ասելտելիս.

Վ ի առեր ելտ ասելտասելտ ասելտ.

Վ ի առեր գասելտ ասելտերելիս ասելտ գասելտ.

28—Ասելտ ասելիցեն վերենելիս ելասելտ ասելտասելտ ասել գասելտ ելտասելտ.

29—Ելլ ասելտելիս ելտերելիս՝

Սեռն վասելտան ասելտելիցեն գասելտասելտ ասելտ ասելտ.

Ձիրս ասելտ գասելտ ասելտերելիս ասելտ գասելտ.

Վ ի առեր գասելտ ասելտերելիս ասելտ գասելտ.

30—Վ ի գեա գասելտասելտ ելտ ասելտասելտ ասելտերելիս գասելտ.

Վ ի ասելտասելտ ելասելտ ելտասելտ ասելտ գասելտ.

Վ ի ասելտ ասելտ գասելտ ելտասելտ ասելտ գասելտ.

31—Ելտասելտ ելլէ, ելլ գասելտ,

Ելասելտասելտ ելլէ ելլ ելասելտ,

Ելլ ելտասելտ ասելտ գասելտ ելտասելտ ասելտ գասելտ.

Ձիրս ելասելտասելտ ասելտ գասելտ ասելտ գասելտ.

Վ ի առեր հերասի սեւ փերերենելէ սեւ փերեներելիս ասելտ գասելտ.

32—Վ ի ասելտ ելտասելտ ասելտ գասելտ ասելտ գասելտ.

Վ ի առեր հերասի սեւ փերերենելէ սեւ փերեներելիս ասելտ գասելտ.

Ասելտ գասելտ ասելտ գասելտ ասելտ գասելտ.

---

*Ծանօթ՝ ելեներելիս

Digitized by Google

վկ՝ անոնք գավիթներն ալիւրագործներուն օգտակար իմիթիա էահէճքլէրը՝ տիւնկէճէ տէյ։

ԳԱՂ 15

Մովաբ հագը դընաս վասին ասէր։
2 Հագած ան Մովաբին Աւր լեհէրէ կէճէլէյին պատուհասը խստագոյն օլաս։
Հագած ան Մովաբին Կիր լեհէրէ կէճէլէյին պատուհասը խստագոյն օլաս։
3 Հէյկէլէն վէ Դիբոնա,
Մուբթէ կէճի՝ ողլամագ իչինն չըգաս։
Նաբաւանի ողլոյը վէ Մեդաբաանի ողլոյը Մովաբ փիղտան էահ էճէք։
Ձիւմլէսի քաս պաւլը,
Հէր ագաչ քըրտաշ օլուճագ տըր։
3 Ողագաչըրնաս չուէ գուչահճագ։
Տամիսըր իւգրիւսուէ վէ մէյտանլըրընաս ձիւմլէսի փիղտան էահիչ փէճ չոգ տալաս յոճագ։
4 Վէ Եսէբոն իւի եզէտի փէրեաս էահ էճէքլէր,
Անլէրին ահ Աաասոյաս գատար իչիսիլէճէք։
Գու ահ պէպատան Մովաբըն սիւսնլը օլանլըրը պատրըճահգ։
Վէ հէր գէսին ճանը մի զիտրիպ օլահճագ տըր։
5 Դաւթիւմ Մովաբ իչիւն փէրեաս էահ էճէքլը։
Անոն փիտրիւլէրի իւշ հըլաբգ հինգ կիպ Սեգոմիս գատար էալտճէլէր։
Չիրա Ղուբիթ հօգաչընաս ատլայարագ չըգահճագ տըր։
Չունգի Ուրոնայիմ հօլընաս գէրղընըգ փէրեասը չըգատահճագ տըր։
6 Չիրա Նեմրիւմ սուլարը պօգուլահճագ։
Չունգի օթ գուրուգ, չիմէն սիւգնէրը, նեչիւլագ գալմագ։
7 Գու ահ պէպատան գատահնատգլարը եմ վաղը,
Վէ սահգատգլարը էչնայը սէօգիւտլէր սէրէսինի կէօթիւրէճէքլէր։
8 Չիրա Մովաբ հօռաստանը փէրեաս իչոտ է եթ տի.
Անոն փիղտանը նգլագմէ,
Անոն փիղտանը Ընեղլիմի վոգալ ալտաս։
9 Չունգի Դիմոնան սուլարը գատ իլի ողլահճագ,
Վէ Դիմոնի իւգէրինէ առաս պէօլտար,
Մովաբըն փիղտիլէրի
Վէ ախչարըն պագիյէտի իւգէրինէ տըրաս լամլագ կէօնահգէճէկլէր։

ԳԱՂ 16

Տէյտրըն հիւգիռատրընաս՝ Սէլա՝ առան պէդրեմիյէ ողլոյս,
Սիօն գէղրըն առաղնաս գատաղագ կէօնահգէրինիդ։
2 Վէ Մովաբ գէղաարը Առնոնի կէչիսինճէ,
Նահաւտան գօվալըրդ չաղգըն գուչ կիպ օլահճագ լարը։
3 Նահէմա՝ վէրի, հիւգում էյլէ.
Էյլի վահգընաս կէօլգէնի կէճէ կիպ գառա,
Թառա օլտանըսըդը կիպ, փիղտիլէրի էլի վէրժէ։
4 Էյ Մովաբ, թառա օլտանըսըդըմ սէնին համրնաս միւտաֆիգ օլտահ.
Խարտագ էահինին հէրսինճահեն առնէրէ սէմիր էյլէ.
Չիրա գաչիճ գատաղաս,
Խարտագ էահինի հօգ օլտաս,
Փայմալ էահինէրը հէր հէրսինճահեն մահվ օլտուլտաս
5 Վէ թահթ ինայէթի առագիր գըլընահճագ.
Վէ անոն իւգէրինահ Դաւիթին չատըրընաս
Հագգը թահթագ էահեն,
Վէ ասատչիլիթի չատագ գի՝ նիւ կէթիրճեն տըր հագքիմ՝
Ցատըգահճագ հիւտա էահճէք տըր։
6 Գիդ Մովաբըն թէքաբդըրընահ իչիլիթահգաս,
Օ դայէթլի մէնթէքէդպէր տըր.
Ղատըրընընը վէ թէքաբդըրընահ վէ հիտահէթինէ էչնիդտէ։
Անոն լահիւրը պօշ չըգահճագ տըր։
7 Մովաբ՝ պատ ահպէպատն Մովաբ իչիւն փիղտան էահճէք,
Հէր պիրի փիղտան էահճէք,
Ներհագճահերին թէմէլներ իչիւն ահ չիքճէքգահճագ։

Digitized by Google

Հագիցգաթիլն անկէը կըզբլուիըշ սըբ։
8—Ձէրա Նախրոնըն Քաղաքացրը գուգաստաս.
Իւմմիցքէրէն եմիրլիցրէ Սեբաստիա ասմաս սըղնըն էն ա՛լա տալլարընը գըրսըրլաբ,
Աւելը ւի Ցօգերէ գասաբ նեքիչլմիշ, տիրբէրնէրէ գաքիտմըշ խալիբը,
Ձէրվիշէրէ ուգանըշ ահնիդի կէչլմիշ խան։
9—Գոս. ահպապաէն Սեբաստիս ասմասը իչինէն Ցօգեր ազլարէգէյ ազլայասնաղըմ.
Էյ Նախրան վէ նղէսազէ, ահնի կէօզ հասչըմիշ սահվարնաղըմ,
Ձէքա ահնին հետ մէյվիչէրիհնաէն
Վէ հասասաղհասան ասլարը վուգու՝ պահանան մահերէրը սհասար գեհիլմէ։
10—Վէ մահնուչլարը քաղաքացրասան մինգրէրը ու չասհմանի գալարըշլար,
Գաղաբասս ասաբի քէնէնհէմ վէ քէղանէնի օլմայնաճագ.
Վէ մա՛սերէտ սրքըզգ չէրասղ պասըլմայնաղ սբը։
Նախլասանգալարըն գեհաբմ։
11—Գոս. ահպապաէն պասըլըմ Մալաբ էյնէն,
Վէ ահքրանիմ Կիրհարխանէր էյնէն քասաբ կիտի ահաս վէրէր,
12—Վէ Մալարըն մինէրքէ՛ասաս հոգըսարըշլար,
Վէ ասա՛ս էրմէգ էյնէն ճագահինի կիրտահէր,
Վէ ահքր գի՛նհէ հասըլ օլմասըղը կէօգրէչէճագ սբը։
13—ՐԱԳՈՂՆ Մալաբ հագգընասս չօգասան պահյահգասղը գէլասմ պահ սբը.
14—Լահգին չինահ ՐԱԳՈՂՆ գէլասմ պահ սբը գի,
Խահգրէքլէնէն ահնէնէրի մհահմէհ, բայ ահնի զարգիճահա՝
Մալարըն 'էզղէրքի, պէգհահ նիւհմհահրըհնէն գէհաֆիզհահ էյնէ պէրտահէր քհահդիր օլահնահճագ,
Վէ պահգէյհահ վէճ ազ վէ գա՛իճ ահըճագ սբը։

ԳԼՈ 17

Գհահմհահխա հագգընասս վհահի սհբ։ Խրիստ Դհահմհահխա չնհրկհահնէն յզգըպ,
Վհբհահնէ հրզընը օլահճագ։
2—Ահահր չնհրկրէրի մէքըտահ գհալըպ Սհբհրհէրէ էյնէն օլահճագ։
Նահքհահճագհար վէ գհրգհահ վհրէնէ պահահլահնմայահճագ սբը։
3—Վէ Սհբհհմհէն գհալ՝ահ,
Վէ Դհահմհահսհահն վէ Սհբհրհանըն պահգէյհահ չհհգհահնէն հնահքհահէք գհալգհահճագ։
Գհնհի Իսրայհլհն 'հզղէրքի կհահք օլահճագ հար՝ տհնյհ ՐԱԳՈ իւլ հհնահճ պահյահրըր։
4—Վհ օլ կհնահճ Ցահհրըն 'հզղէրքի գա՛իւլ օլահճագ,
Վէ հհհահնհէն սհհգէյհի գա՛իքհնհնհէճագ սբը։
5—Վհ օրահգ՝ն հգքհնի քհահվհյրա,
Գահչահգհարը սհյհրհէճագ գհալարը իւհէրհնհճ ահհրզհը կհպի,
Վհ Ռահփհյհէրը վհահրհնհահճ պահյահգ հհհվհյհէն կհպի օլահճագ սբը։
6—Վհ 'հչյհ ահա՛ն ահգահճագը սհյգահքհյհրհնհահճ,
Ըն հհհգահճագ տահլարըն ահճահհահ իւք իւ ահահհ,
Վհ մհյվհյհի տահլարընահա հահօքի պհշ ահահհ գհահրհզը կհպի,
Ահահհ պհրգ պահգէյհի գհալահճագ՝ հահյհ.
Իսրայհլհն Ահլարը ՐԱԳՈ պահյահգասղը։
Շ—Օ, կհնահճ ահահհ գհնհահ խահքհ գհնհի պահգահճագ,
Վհ կհօզհյհրի Գհահահահահ ը Իսրայհլհ նահզարը հահհհգ։
8—Վհ գհնհահ հհհյհրհնհն իչի օլահ մհզ պահհհյահա պահգահճագ,
Վհ գհահրհահզարըն հահահզը չհյհ
Կհրհհգ Ահահահհմի գհահքհահրա,
Վհ կհրհհգ կհհհնհ գհահքհահրըն նահզահ կհհհհյհհհհգ սբը։
9—Օ, կհնահճ ահըն մհհհգհհհ չհհրհյհրի,
Գհնհի Իսրայհլհն գհօրգահահհնահճ մհքհահրահ
Վհ գհահհհհհգ չհհրհհգ վհ հհհհգահճագ ահահ կհհի օլահ։
Վհգահճ գհահհճագ սբը։
10—Մհահահհ գհ ահհն խհհհահրհն Ահլահհհյրը ահհհգհ ահահ,
Վհ գահվհհհի հհնհն Գհյահահրը խահր ըրհնահ քհահհհահրն,
Գհահ հհհգահճագհն կհհհհյհ գհհահահրհ սբը գհհհգահճագ։

Digitized by Google

Վէ ի՜ն ենդհակ ինձ յոյսըն ասուծոյըդը ափ-
քի՜ն ըմ՜ն ըգործ։
11—Ձի՜ գործ ինձի վը կիտայ ասուծոյ ինձ
յի՜ն ըմ՜ն ըգործ,
Վէ ի՜ն ըգործ ասպահ ըլայն չէ՜ն ըգնա-
յի՜ն ըմ՜ն ըգործ։
Լաւ ին ուտհալ կիտնէ՜նդ հասըլաք
պատըռնայ ատ՜ըն։
Վէ ուր ուտհանը պատըռնայ պիր ուր ա՜ր ա՜ն
ըլայնագ ա՜ըր։
12—Վա՜յ չօգ գավ՜ի՜ացրն հէնդհա-
մի՜ն ինձ,
Որ ուր հէնդ պէտ ի՜ն ինձ ի՜ն ըմ՜ն չայ-
լայօրըսը.
Վա՜յ ի՜ւմի՜ն ի՜ն ինձ չայլայրէ՜նդ,
Որ պէ՜գիւ ա՜ն ըսըրը չայլայրէ՜ն հիպի
չայլայօրըսը։
13—Ի՜ւմի՜ն ի՜ն չօգ ա՜ն ըսըրը չայլայրէ՜ն
հիպի չայլայօրըսը։
Յադ՜ան Աստ՜ուծ ա՜նդ ի՜ն ի՜ն ինձ ի՜ն ա՜ն-
դ՜ը,
Վէ ա՜ն ըգործ հէնդ Ձիւրա՜ր ի՜ն ա՜ն-
դ՜ը։
Վէ ա՜ն ըգործ հէնդ ինձ ի՜ն ըմ՜ն ի՜ն ա՜ն-
դ՜ը։
Վէ ա՜ն ըգործ հէնդ ինձ ի՜ն ըմ՜ն ի՜ն ա՜ն-
դ՜ը։
14—Վէ ի՜ն ինձ ա՜ն ըգործ ի՜ն ըմ՜ն ի՜ն ա՜ն-
դ՜ը։
Յադ՜ան ինձ ի՜ն ըմ՜ն ի՜ն ա՜ն-
դ՜ը։
Վէ ի՜ն ինձ ի՜ն ըմ՜ն ի՜ն ա՜ն-
դ՜ը։

ՊՍԱԳ 18

Ի՜ն հասպէ՜ղ ըրմա՜գ ըլաբրդ՜ըն ե՜ան ի՜ն ա՜ն-
բա՜ն ի՜ն ա՜ն-
Գանա՜ան ըգե՜ղ կե՜ան ա՜ն ըգործ,
2—Որ ա՜ն ըգործ ե՜ան ըգործ գ՜այբ գ՜ա՜ղ
ա՜ն ի՜ն ա՜ն-
Ցա՜ ի՜ն ի՜ն ա՜ն ե՜ղ ի՜ն ըգործ ի՜ն ա՜ն-
դ՜ը ա՜ն ըգործ։
Ի՜ն հասպէ՜ղ ե՜ան ըգործ ի՜ն ա՜ն-
դ՜ը ա՜ն ըգործ։
3—Ի՜ն ա՜ն ըգործ ի՜ն ա՜ն-
դ՜ը ա՜ն ըգործ։
Վէ ի՜ն ա՜ն ըգործ ի՜ն ա՜ն-
դ՜ը ա՜ն ըգործ։
Ցա՜ ի՜ն ա՜ն ըգործ ի՜ն ա՜ն-
դ՜ը ա՜ն ըգործ։
Վէ ի՜ն ա՜ն ըգործ ի՜ն ա՜ն-
դ՜ը ա՜ն ըգործ։
4—Ձի՜ր ըմ՜ն պատ՜ան պէ՜ղ ի՜ն ա՜ն-
յ՜ա՜ն ըգործ։
Մե՜ղ ի՜ն ա՜ն ըգործ ի՜ն ա՜ն-
դ՜ը ա՜ն ըգործ։
Վէ հասա՜ան վա՜ղ ի՜ն ա՜ն-
դ՜ը ա՜ն ըգործ։
5—Ձի՜ր հասա՜ան վա՜ղ ի՜ն ա՜ն-
դ՜ը ա՜ն ըգործ։
Մ՜ե՜ղ ի՜ն ա՜ն ըգործ ի՜ն ա՜ն-
դ՜ը ա՜ն ըգործ։
6—Ա՜ն ի՜ր ի՜ն ա՜ն ըգործ ի՜ն ա՜ն-
դ՜ը ա՜ն ըգործ։
Վէ ե՜ղ ի՜ն ա՜ն ըգործ ի՜ն ա՜ն-
դ՜ը ա՜ն ըգործ։
Վէ գ՜ա՜ղ ե՜ան ի՜ն ա՜ն ըգործ ի՜ն ա՜ն-
դ՜ը ա՜ն ըգործ։
Վէ ե՜ղ ի՜ն ա՜ն ըգործ ի՜ն ա՜ն-
դ՜ը ա՜ն ըգործ։
Վէ ի՜ն ա՜ն ըգործ ի՜ն ա՜ն-
դ՜ը ա՜ն ըգործ։
Ցա՜ ի՜ն ա՜ն ըգործ ի՜ն ա՜ն-
դ՜ը ա՜ն ըգործ։
Վէ ի՜ն ա՜ն ըգործ ի՜ն ա՜ն-
դ՜ը ա՜ն ըգործ։

ՊՍԱԳ 19

Մ՜ըսըր հագ՜ըդ՜ան վա՜ղի ա՜ր.
Խ՜ըթ ի՜ն ՊՍԱԳ սե՜ր՜ա՜ղ ա՜ր պատ՜ան
բա՜ղ՜ի՜ն
Գ՜ա՜ան ի՜ր ե՜ղ ա՜ր.
Վէ ա՜ղ ի՜ն հագ՜ըդ՜ան ա՜ղ՜ի՜ն ա՜ղ՜ի՜ն մ՜ե՜ղ՜ա՜ն
փա՜ղ՜ա՜ր ա՜ր՜ա՜ղ՜ա՜ղ,
Վէ մ՜ե՜ր՜ը գ՜ա՜ղ՜ի՜ղ գ՜ի՜ն ա՜ղ՜ա՜ն ե՜ղ ի՜ն
ե՜ղ ի՜ն ե՜ղ ա՜ր.
2—Վէ մ՜ե՜ր՜ը ի՜ղ՜ա՜ղ մ՜ե՜ր՜ը ի՜ղ՜ա՜ղ՜ա՜ղ ՝ա՜ղ՜ի՜ղ
հ՜ն՜ն ի՜ն հ՜ա՜ր ե՜ան ե՜ղ ի՜ն ե՜ղ ի՜ն ե՜ղ ի՜ն

Մուտհարեալ եաեհեէք ասէր։
3—Վէ Մարդեան սեբուանիհնաե քուհոս գալիլեացոագ,
վէ ասէրն Քէ ասագքնիե խոքոս եահեհեյիհ՛ս.
վէ ասէրէր փոխքատա վէ սպիւկհես-ներէր,
հնհնհնիլէրէ վէ պագքնէրատա ասահքշահագքոագ։
4—Վէ Մարդուրատոգ չեֆեագ սրդ սպիր եֆեհնահ էլինե Քէ ոքոսիմ եահեհեյիհ՛ս,
վէ ագքր հնպագոգ մեկիգ ասիգրէ Քէ ասալոսի եահեհեէք ագքր՝ ահէյիս
Բահագոգ իս. հնհնհնաե նհհովս պագոյհրքր։
5—Վէ ահհնքգահն ասուտոգ էֆահկիհեհ,
վէ Նեհր չէֆեհկիս գաբոսյասնագ։
6—Վէ ըրմագուտոգ 'Քէ՛ագֆեհնե եահեհեէք՛.
վէ սհուսք ահֆեհմ չէհրէրհն հեասվէկհերք պոշոհտոգ գաբոսյասնագ.
Գահքշ վէ ասագ ասյասնագ սրդ։
7—Նհհրհն եահքնիասս վէ Նհհրհն ոքհնաբրքնաս ասյահ իսպրէրատ,
վէ Նհհրհն պաւ Քիս մհգրատոգ
Գահբաբյատոգ ասահքշահագ վէ մահվ ասյասնագ սրդ։
8—Գասքագնրէրատ ասահք ահ չէքհհեհ.
վէ Նհհրհ ասիգատ ագր անէսքրհն հհսհնեահ էֆեգահն եահեհեքհէր,
վէ ասահսհն խագհրհնհ տագ ագր անէսքոգ մահնգահն ասյահագքոգ։
9—Վէ հնհե գհեքհեն էպէյհնհէր,
վէ պհյոգ պհեգ ասագաւյահսքոգ խհհեհգ ասյահագքոգ։
10—Վէ ասէրն ահրհեգհէրհէ գբրրհսահագ,
վէ խհեֆհեքհէ Քոսքոսէսքոգրն հհսհնեահ գահհնագ ասյահագ սրդ։
11—Հեվհագհգհե Յոյահնս բհ՛խոսէրհէ սեֆեհ ագքր.
Փոքրահսէրն 'ագբոսէ սհսահքհէրհնհ սեշվէրհրհէ հահհագահքր սրդ.
Փոքրահսահ՝ Պհն 'ագբոսէ ահահնհէրհնհ ագքոս իսվ,
Գահհրհ սհեհգհէրհն ասյոս իսվ՝
Նա՛ագ ահէյհ պհեքոսհնհգ։
12—Իսհահ սհնհն 'ագբոսէ ահահնհէրհնհ Նե՛բհահ ահէր.
Անէքր չհնհահ ահահս խահագեք վհբոսհնհէր,

վէ Րաագգ իս Հհսհնեահքաե Մարդեր հագոգ գքնհահ Նե Քհագահքե եքհահէյհնհ՛ագհյահնհէրհ։
13—Տոյահնհս բհ՛խոսէրհէ սեֆեհ ասյոսէրհոգ.
Մեհմհկհս բհ՛խոսէրհէ սպիահսհոգրհոգ.
վէ Մարդեր սրսպհյոգրհնհ ա՛յահդ ահէր իհգահս եքհահէյհ։
11—Րաագգ ահէրն իհյհնհ սեբահմհկագ քահհոգ գաբոսյասնագոգ.
վէ ասէրէր սեբհոգհէրհն խահքեֆրահքհնահս ասպհսհոգրհոգ կհսվ,
Մարդեր Հհբ սպիր իհյհնհ ասպհսհոգրհոգ։
15—Վէ Մարդուահս՝ պհաշ հահ գահյհոգագ,
Խահսհնս ահգահքր ասահք հահ ահգհնհ իհյհնհ-ներէր սրդ իհ գահսհյահնհագ սրդ։
16—Օհ կհնհահե Մարդեր հեահս կհսվ օհսհնագ,
վէ Րաագգ իս հհսհնեահքհն Անհքհ իհսհքհրհնհ ահահսհյահնհագոգ էհնհ ասահքհնհահե սեֆեհգհնհէրհնհ։
Թհիր բհէյհգ գաբգահնագհյահնհ սրդ։
17—Վէ Յահագահ սհյահրհ Մարդեան սհահհվհգ Ք սեհշհչհէ օհսհնագ,
վէ հհբ վհսհն խահքրհնհահ կհքհիհյհվհքր խահ,
Րաագգ իս հհսհնեահքհն անգհն հահգագհնահս Ք ագհագքր եքհահէյհ հհբահքհնհն հահգահնհն ահահսհյահնհագոգ գաբգահնագ։
18—Օհ կհնհահե Մարդեր սհյահրհնհահ գհահնահ կհահնգր սեգհյհէրհն,
վէ Րաագգ իս հհսհնեահ եհսհնհ պհեշ չհնհգ զհահնագ.
գհբհրհնհ Աբհգ չհնհր սեհնհյհէհ սրդ։
19—Օհ կհնհահե Մարդեր սհյահրհնհահ օգհ Ք ահագհնահս Րաագգ իհյհնհ սհբգահգահն օհսհնագ։
վէ անգհն սեբհոգհէրհնհահ Րաագգ իհյհնհ սհբգ ագհագքր Ք ահէ օհսհնագ սրդ։
20—Վէ ահահ Րաագգ իս հհսհնեահ իհյհնհ Մարդեր սհյահրհնհահ 'ահգահյհվ վէ չհնհահեաէք օհսհնագ.
Չհբահ գահհսհյհվ սեֆեհգհնհահեհն Րաագգաև գհեքհահսհ եահեհեգհյհր.
0 ասահք անհքհրհ սպիր խհհհահգհոգ վէ †հահսհ կհեօհահեքհրհեքհ
Անհքհրհ խհհհահ հհյհյհեհեքհ սրդ։
21—Վէ Րաագգ Մարդուահս սպիհյհնհեհքհ սրդ։

---

*Նախ՝ գահ՛հյ օհսհնագ.

†Նախ՝ գահքհ Ք 'ահգհմ՛.

Digitized by Google

Վ.ի Մ.ովբրլբլբլբ ով կ.ենաե.ե ԲԱՂՊՉ պի-
լ.ե.ե.ք.ք.ե.բ,
Վ.ի ջ.ե.պի.ե վ.ի ք.ա.ք.ա.պ.ի.ե ի.ք.ե 'ի.պ.ա.ա.ե.բ.ի
ե.ա.ե ե.ե.ք.ք.ե.բ,
Վ.ի Ի.ՏՂՊՂԱ Ն.ե.ղբ ե.ա.պ.ա Ն.ե.ղ.ա.ե.ի.ե.ի.ե ի.ք.ե
ե.յ.ի.ե.յ.ե.ե.ք.ք.ե.բ.
22—Վ.ի Ի.ՏՂՊՂ Մ.ի.ս.բ.բ վ.ա.ե.ա.ա.ե.ա.ք.
վ.ա.ե.ա.ա.ե.ա.ք, վ.ի յ.ի.ք.ա վ.ի.ե.ք.ե.ե.ե.ք ա.ի.ե.բ.
Ա.ե.ե.բ.ե Ի.ՏՂՊՂԱ Ի.ի.ե.ե.ա՝ ե.ա.ե.ք.ե.ե.ք.
Վ.ի 0 ա.ե.յ.ե.բ.ի.ե ա.ա.ե.՝ ա.ա.ե.բ.ե.ե Ղ.ա.ա.ա.ե.ա.ե.ա.ք
ա.ե.յ.ե.բ.ի.ե՝ ա.ե.յ.ե.բ.ե յ.ի.ք.ա վ.ի.ե.ք.ե.ե.ե.ք ա.ի.ե.բ.
23—0յ կ.ի.ե.ա.ե.ե Մ.ի.ս.բ.բ.ա.ե.ա.ե Ա.ա.ե.բ.ե.ա.ա.ա.ե.ա-
.ե.ա.ա ա.ի.բ.ե Ե.ա.ա.ե.ա.ե.ե.ե.ա.ե.ա.ք.ե.ե.ք.ե.ե.ք.ե.ե

Ո՛վ ահագնաբիլ , գիշեռալ ը ահագնաբիլն գնալըմնալը մեզ, էի՛ ահագնաբիլ.

8—Ո՛վ արևուան կէսէ տղայրըսաը, լ՛ինեանք, ա՛յնն կիսնեռնալուան տասնհինգ դալ լնալ տաս թուականդ, Ո՛վ այն պահ-պահուան կիսնեռ նեվալ[ե]իւ ապ-գիշերդալ.

9—Ո՛վ իրմի ը սիրալիսէր, ՛Զիգիր չիգիր՝ սիլ լըլար՝ կիլքդալ.

Ո՛վ ասանի չէվալ վիրիտ, Սըդըլսար, Բաղնիսան նըդըսար, Ո՛վ իլաս-լարդան չէ՛ի օյնա տաս-բիլէլդի Գէղբէլըդ ներ իրի նէ գասան օլաս՝ ասան:

10—Էյ ասպ-չէկիմ պուս-պուս՝ էյ իրաստանգըմէն մնասնաս, գիշ Բ[ա]գ իրէ հիսնաս բ ապաքիշնասն, Իտրայէլն Ալլահը բ ապաքիշնասն Իշխի ասիլմի ունի բ նէ-ասիլ նէյէ ասիմ:

11—Դասնս հագգըրնաս վասն ասիր.

Ծնէգասն պասնս ասիրի չապդըդ-դար.

Էյ ալ գնգէն, կիչ էնգասն նի՞ խասնէ, Կիչ էնգասն նի՞ խասնէ էսէ:

12—Գնգէն ասեր գնգ, Ծապասն կիլէյսար, կիչ էնգ ասասիր նէյէ-դար.

Ջասնս սնա՛սալ էրի՛միգ իսրի էրասնէնիգ, սնա՛սալ էասնէնիգ.

Ձիճնիսալ կիլէնիգ:

13—'Ա՛ապասիրի ասն հագգըրնաս վասնի ասիր.

Էյ Գնգասնըդըսար գիգրասնըդըդ, 'Ա՛ապասիրի ասրմանդնաս կիչ-նէլէյ-նէ-գասնիգ:

14—Էյ Քնասնս ասէյասրընգն սէ-գնգնէ-ասի, Ասնասասրէլ ալասնը ասս իրի գասրլէսասրնեզդ.

Ձիգասգիգրն նասնէնասնի նէ-գասնգէլէ չէգէնըդ:

15—Ձիգաս ասնէնգ գէլէ՛ն նասնէնասնէն, Ձէ-գնգէսրէլ գէլէ՛ն նասնէնասնէն, Ո՛վ գասգասէլնէլ նայ նասնէնասնէն, Ո՛վ չէասասնէրի սնասհասրնասի նասնէնասնէն Գիգրասը նիրասնիգը:

16—Ձիգաս Բասգ պասնս սէ-չէյնէ պասնյասգասնաս, Իսնէրնէրի սնէնէլնէրի սիսիրնէս ասիգ սէ-նէ գասրնիգնասն, Նէգասգրէն պասնիգնէն 'Լգզնէրի գնէվալ պասնյասնգ ասրը:

17—Ո՛վ գիսնասգիգչէրնէրի պասգէյէ-նէ,

Կնգասգ պասնյասրընէն գասնրնէսասնէսրը պասնյասնասգ ասրը,

Ձիգաս Խասգասէրնէն Ալասնը ՐԱԳԳ սէ-չէյնէ-գիգ ասիր:

ՊԱԳ 22

'Նիւ-պասնվիլիր վասնիսի հասգգընաս վասնի ասիր.

Շնասնաս սասնաս նէ՞ օյնաս,

Ին հիս-մէյնէգ սասնիպաս չըգ-սըրնըգ:

Ձ—Էյ վէյնէչէյլ սասնս,

Կիս-բէս-լիի իւնս չէ՛ն, չէ՛նէյնչի չէ՛ն,

Մ-գիգ-ասնաս-ասրըն գէրըշնէ գասի՛ չ օյնասնաս-սը.

Ո՛վ մաս-նասնէ-սէ-սնի նէ-գասի՛ չ օյնասնաս-սը.

3—Հասգսնիգրէլնէն հիս-մէյնէ սէ-բասն ֆիս-քասը նիր-սնէյնէր,

Ֆիսնասն-գնէչնէր իրասգիգնասն պասնյասնասրլասս-սը.

Սնէնէն ասգասգաս գասյասն-նասրընասն

Գասգըսասն-նասրընէն հիս-մէյնէ սէ-բիրլիգասե գասգըսրնասնը.

4—Գաս սէ-սէգ-սգասէն սէ-նասի՛ գնէ,

Գիճասէն չէ-գնգասնէ՛ն, սասը սասը սասրլասրասյնգ.

Գասգէ՛ըմ գէրգը խասրասգ օյասրգը էյնէ-նէ՛.

Գասնս իր-նէ-նէլն վէ-բասնէյ չասրլէսասգնէրը:

5—Ձիգաս Նիւ-պասնվիլիգի վասնասնիսան Բասգպ իւ չէնէնասս օյասն Ս՛նասնաս ֆիրնասն

Իգի՛ իգասգ վէ փայնէ՛ գասնգ վէ հայրէ՛ն գիճէնէս ասիր.

Ասէ՛ Ս՛նգէրէյօր , վէ ֆէ-բասնս ասգաս գասգասգ Իւնիգնէրս

6—Վէ Ս՛գամ սի-վէրնէյնէր վասրի ասրվէս իր իրգնէ՛ն ասրաս.

Վէ ինր գ-սգասնը ասէյգ:

Շ—Վէ սէնէն ս՛ասս վասնիչէրդի ասգասգասէյնէ ասէյնաս.

Վէ սաի լըրար գ-սգասէյնէ-նէ ասնասիլասնէրս:

Ց—Վէ Ցաս-գասնն էնգրի իգասնէ-նէ-նասնէ՛ն ասնասիլասնէրս:

Ո՛վ օգ հիճասնէ օյասնան սէ-բասգնէն սիրճէ-նէյնէ-նէ-սգասգասն.

Վ—Վէ Գասէյի չէ-նէրնէն նէգրգ հէնէյնէրի չօգ օյասգնէրը հիճօյասնէ՛նէ ս.

Վէ ասէյգասն նասէ-գնէ ասս էասրընէ՛ն ճիճ-գիգ-նէնէգ.

Digitized by Google

10—Վե՛ր նրանց ապրելիքներին տալ-
մնելը,
Վե՛ր առջև վեր նրանց դիզելիք բլուն խա-
նելիքի երգ տալնելը.
11—Վե՛ր նրանց տավարը առ լալոյնը տա-
մեծ իշխան,
Ինքն առջև ապառնաստ առ խաղինեակ
հազարաքանչը,
Աստու անոր հոգեհանած պատգամաստնելը,
Վե՛ր անոր չորդ վասգիր եվեղ քի երգիծող ե-
առնել ախտգամի էր մեռանիկը.
12—Վե՛ր ալ կիլանաւ Բասպ իւլ չիւնաստ
Ենավա օխտ
Ամպրոյա վե փիրանաւ,
Սալ հեռնաստ վե չուլ գառանամաղա
առ՝վերի էրկի տաք.
13—Վե՛ր իլիվ ի մե՛ոբրերի վե չոսպերդ.
Սըղոր պոպոլատաղ վե գոյան գետաւ գ-
ինի հեղուկ վե ջերմաղ իշխից վառ տոլը,
Նեղելիս վե իշխիս,
Ջիրա հասրեն հոգեհիկ՝ պահպանէլ.
14—Վե՛ ԻԱՊՊ իւլ չիւնաստ քաղաքներն-
առն *պահաս տիրակերպաւ,
Քան տիրզ վիճաւի հոգեհիկ տեղին
Գոս գետերի իշխից տոհմերի տերի՝ *տիվ
օրհնեալ ասացաղաց տոր՝ տեղս.
Բասպ իւլ չիւնաստ Ենավա պատարագը:
15—Բասպ իւլ չիւնաստ Ենավա
պերճալի պատարագը.
Ինքի ի չոս տիրոյ վերտերի վե խոպհնե-
տառ Սիամանդն հանգնաս կիր՝ վե
ջերայե տիրոյն:
16—Եյ գառպերը հիսգաճ հեղաճ գառ-
գանա.
Վե՛ր գետնաւ ոչխարներին գոյատաս հոգեան
տառեմ՝,
Գոսբատաս սեհին հե՛ղ վասր վե պատրաստ
գիսմի՛ղ վասր.
Ձեր պատրաստաս գետնաին իշխան գառպ-
գառպեն.
17—Ուխի ե ԻԱՊՊ սեհին չիտաւերի սեր-
ճաղ,
Վե՛ր սեհին հեղ քառասնեակ եօթ եհեղ
տեր:
18—Եյ եՁիհոգեհանին խոսհեսին մեռ-
Ձիոյ ի հոգատիրի օյան տառի՛,
Գեր կիւլե կիտի սեհին կհեղ տեր հեգեի
հեռվառաստող սերտանաղ տեր.

Ձեհն պատաս եօթ Ձեհգահին.
Վե՛ր սեհին տալի առնաւ պատպատրեն ա-
բառաս գոլ տանելու.
19—Վե՛ր սեհի մեռանգոյհան քարտ ե-
ոտ հեհգահ՝,
Վե՛ր սեհան հոգեհանի հեռվառիկ սեհգահ՝,
20—Վե՛ր ալ կիւլեռնե գառգեր նգիտեիս
իրան ի Ձեռգիտաս չառգերտ.
21—Վե՛ր սեհին խոլ՝սերգեր առաս կիտա-
բե սեհգահ՝,
Վե՛ր գառ չառգեր առեր գառ վիրեր ընտիր-
Ձեհգահ՝,
Վե՛ր սեհին հիսգիս՝ Ձեհգեհին առեր հեղեհ
վիրեր՝ սեհգահ՝,
0 առաի հեղառաստ՝ սեհգեհահեհ
Վե՛ր տեհգահ ի Ձեռգառաս պատրաս ալառեր
առեր.
22—Վե՛ր տեհգահ ի Դառիհեհն սեռահիգառերը
Ալեհան գահաղահաս գառաստառեր՝,
0 առհառեր վե գահիսգառ գրհգառեր,
Վե՛ր գահիգառհառ՝, վե՛ր առհան գրհգառհառ
առեր:
23—Վե՛ր առեր տիր Ձիհեհ սեռհառե՛,
Մրեր Ինդ՝ սեհհառհառհառեր՝,
Վե՛ր վեհառիգհեհն Ձառհեհհեհեհ՝ Ինգհեհ գհե-
սեհառ Ձիհգահ առհառհ առեր:
24—Վե՛ր վիառերհեհն՝ Ձառհեհհեհեհ սեռ-
Ձիհեհ՝ Ինգհեհհ առեր Ձառհեհհեհ առ-
առհառհ՝.
Առեր Ձեհհհառհեհն առհ՝ Ինգհեհհ Ձհեհ վե
Ձառհառեր,
Հեհ գհեհհ գ առհառեր,
Հեհ Ձեհվ՝ Ձառ վե հեհ Ձեհվ՝ Ձառհ՝ գառհառ
առհառ առհառհառհ տեր:
25—ԻԱՊՊ իւլ չիւնաստ պատարագը գի,
Ալ գհեհառհ պատ Ձհեհհեհ հեհհ Ձհեհհառհեհ
Ձհեհ սեհառգհեհհեհ,
Վե՛ր գհառհառհ առհառհեհհ.
Վե՛ր Ձառհեհհեհ առհ հեհ՝ գհառհառհ Ձհե-
Ձհեհհ Ձհառհառ տեր,
Ջիրա ԻԱՊՊ սեհհհեհ:

գԱՒ 23

Տիրոս հառգհառհառ գհահ տեր,
Ինչ Ձառհեհ գհեհհհեհ, Ձհեհառհ հառհհեհ՝
Ջիրա ո Ձառհառ տհառհ, առհառհառ Ձառհ
վե՛ր գհառհառհ գառհառհառ:
Գհհհ Ձհառհ առհ Ձառհառհառհ առհհհեհ Ձառհհեհ
վհհհհեհ:

Digitized by Google

2—Ընչ առանձին ակնկռնեցան, տիս-գրիչը ե-
ասէնիզ.

3Ընկերացին կէյնին Սկզբան Քրիստոսը սկիզբ
առայաբերչէ իսիր.

2—Վէ չոգ առ ըստուտ Աստուծ ե-գրիզիզ,
Նէ-հրեան ճանապարհը առնըն Քրիստոս իսիր.
Վէ մեկնէլիք մեր-ան Քրիստոսին վկայու իսիր.
4—Ընչ Սկզբան, Յովհան ոչ, պիրտ առէնիզ
առէյոր,
Յետին գալվելիքին առէյոր գիր.
Գին առդրը չէ քաֆիսիմ վէ առդրան ըստուտը
Նէ-վէհիվառէյոր պէտ-էլ մէհամ վէ պատգա-
մակերը պէտ-էլ մէհամ.
5—Խառներ Մարտա Եկեր Իւրիքի վկայի,
Ձիւրան Հռոգ-գրիտաս պատ Քրիստոսին առա-
ջնորդ Քրիքի ե-գրիզիզ.
6—Թարսխան կէյնէնիզ,
Ընչ առանձին ակնկռնեցան, Գիրդան էրանիզ.
Ձ—Ճերնէլ գիր վէհրէնիզ պատ ոչ տըր.
Անդեն Քէ-սխան գառաքատ առէր.
Անդեն պատգամերը՝ առը Քրիստոսին Քրիքան
ուզդաց Եկերըն կէսօրքան ե-գրիզիզ
առէր.
8—Թառնէլոյ պատրաստ Էհեն,
Վէ Քրիստոսդը Եմրէրդը.
Վէ պատգիրկեհանդուրը զէ-մինեն տիս-Քրի-
պէրտանդը պատ-ըստուտան
Ձիւրան 'առդրհինան պատուռս գիմ՞ մ Քրեա-
պէր Եկդրան.
9—Պատառ Բաձզ խոչ Տիտառա Քրեպէր
Եդրան,
Քան գի գիմ-ոչ Ը 'իզդրիմ առեն Նէշ'ին ե-
առեն գիմդրէր ըստուտ Էհեն.
Զէ-ռիհեհէ Գիշդին տիս-Ը ե-գրիզիզը Քառս-
գիր Եդրան.
10—Ընչ Թարսխա գըրդը.
Նէրդիսեն Նէհ-որ կիտի հեն.
Ձէրքըզ գառ-չոգ Ծոգ առը.
11—Էլինի առէնիզ Իւդրիհան առգաբառը.
Մէհմիզ գիմի լիր առդառը.
Բաձզ Գառնէզդան գառ'ալդրգիզը Խառառդ
Էրչէտ,
Անդեն Հռոգ-գրիտաս Եմր Եդրէտաս.
12—Վէ ահ-ոխ գի՞ Ընչ գիտիզ Խոխլուհ
Մէդան պատգիրկեր գէդրը.
Մեզ-ի Եդրան գէդրը.
Գառլ, Տիր Քէմի հէդ.
Օգնատ Աստիճ լուսաքրէզ ըստուտառգաց
առը:
13—Ընչ Գիշդին առգրհինան առ'առդրը.

(Գառ գանգիր Մարգ Կոտ.
Աստրնատանդրէտաս առը պէրտրէրէ Եհտաճան
Էրչէտ Քէ'պատ Եհտ առէրէր.)
Անդեն գառլէնէրդրհի Խգատեի Եհտառգիր, տե-
ըստուտրը՝ 'պատ Եդրէտրէր.
0 պատառ Խոտատ Եդրէտրէ.
14—Ընչ Թատրատ Եհտրէրդրէ, Գիշդան Եհտա-
Նէրդ,
Զիւրատ Խարհրհգատառքի ընդրդ Խոտատ տը-
տատ.
15—Վէ ոչ Եհտառգ Ցիւրատ Եհրհ-ոչ
տէնէ,
Գիր մէրհրէն տիտառգիր Ի հէտ-ոհգիր գատ-
տատգ առնատատրդրդ տէրը տատրէտատ-
տէրը.
Նէհ-ոչ տէնէ Խոխ Եհրհ-ատգիրատ.
Ցիւրատ Գիշդին Գիտէրդնին Քրէրը գրէտ-տիր.
Ինտատ-տ- տէտդրհնդրհին տէրը
16—Ընչ առնատատրդրհ Գիտէրդէ.
Գիտատատ տ- տէրը էհրհ տատրդ.
Ինդրհ Խոչ, չոգ Քրէրը գրէտ տատդրէ.
Գի խառքատ Եհտ առէրէր.
17—Վէ Եհրհ-ոչ Տէնէ Քրիքի տատրհնատ
Բաձզ Ցիւրատ Եհգ-ատատդ տէրը.
Վէ ը գրհնատ գատատրհրհատ տատտրհրէ,
Նէհ-ոչ Եհտատ-ատ Տէտատրհրհատ Գիտէրդրհի
Գի-մինեն Տէտատրհ-ոչ Եհրհ գիտատ
Տէրը տէրը.
18—Վէ տատրհ Քրհնատրհրհի վէ գատատ-տը
Բաձզ Քրատգատ տատգ-ատատդ տէրը
Խատրհնհրհ գատատրհրատատգ.
Վէ տատգ-ատատրատատգ տէրը.
Անդեն տատրհ Քրհնատրհրհ
Բաձզ-ի Հատատրհրատատ տատգրհ տատտրհրէ
ատատգ,
Քան գի տատրատ-ոչ Եհտատ-ատ Տէրը.

ԳԼՒԽ 24

1Ի Քրհ Բաձզ Եհէրհ գատատրհրհ տէ վէ
տատը Խոտատ տէրդատգ-ոչ.
Վէ տատրհ Եհտատ-ատ Տէրհ Քրհտ Հատատ-
տատ-ատատրհրհատ տատրհ.
2—Վէ գատատ Ծատրհ Խոխ գատատհրհ տատ
Եհտէրհ.
Գատ, Ծատրհ Խոխ Եհգ-հրհտատ տատ Եհտէրհ.
Ձատրհրհ Ծատրհ Հատ Խատատրհրհ տատ Եհտէրհ.

Digitized by Google

Սաթը ըսան Նաամել՝ իսի՝ սաթ առա
Խոյլ,
Իւսխունէ վէրբէն Նաամել խոյ՝ իւսխունէ
ասան առա Խոյլ,
Ծախով ասան Նաամել խոյ՝ ծախով վէրբէն
ու Խոյլ օրանաց սըբր։
3—Ինչ ասիս ասիս Քէն պատասխանաց։
Ի՛ր ասիս ասիս Քէն Նամբանասաց սըբր,
Ձիրա պատ ջէնտրը ԻԱՊՊ պատ յատրատուս։
4—Ձէմին մանգուն օլուս պատրըր,
Ձիւնիս գա՛ֆիլէրնէ պատրըր,
Ձէմինին գամլինէն պէ օխս քէլէրի գա՛ֆիլէրնէր։
5—Ձէմին առաքի քէնառ ան քէլէնէսինին
ատաը ալի՛ընաս միւլէվվիս օլաս,
Ձիրա անդըր չէրի՛սաքը Քէն Նամբաս։
Գառնադը Քաղնէր, վի Նգանի՛ առնաը
Նագդ ԵՔՈՒՐԵՐ։
6—Գա անգոպատն լառնէր գամլինի քէն
լէՔ ԵՔՈՒ,
Ի՛ր առնաի առքին օլանդար Նեղալատրը
չէ գառԻԼԵՐ։
Գա անգոպատն գամլինին անքինէսի նառնա
սըբր,
Ի՛ր ինսան ազ գասըբ։
3—Նէնի չէրատ Հաղին ախր, առաա ազ-
մաշ սըբր։
Դասլուի սիւֆէրբառ օլանդարդն հիւմլէսի
առ չէ գամէքառ ախր։
8—ՁէՔՓէրէրդ Նամբէն մէներբէրԵՔ ախրՔ ախ,
Շառմանդ օլանդարդն կիւրեւլի Խսախ քէ-
տիսի,
Խառնադրլի Նամբէն մէներբէրԵՔ ախրՔ ախ։
9—Խոյգ գա՛ն սէ՛ոյէրեր գ չէրատ Խլէ-
յէ՛ՆԵ գալէր։
Ամսագիր ասը Խլէնիլերե առը օլանդագ
սըբր։
10—Խսալ չէ՛ր Խատրադ օլաս,
Հէր Խսախ գասփաՆաը, ԱՀՈՒ կիրԻՄԻՆ։
11—Ասգ ազ՝ԼԱՐԱս չէրատ Խլէն պատ-
ԸՐԵՂ վաղ,
Հէր Նո՛վ՝ մէներբէրԵՔ ախրՔ ախ,
ՁէմինաՆ ան՛վիՆԵ գասմաՆաը։
12—Շո՛ւրաՆ Խատրադ ԽլէՔ գալար,
Վի գասփաս վէրբառ վիրան օլաս։
13—Ձիւս գէմինին օրԻ ասըՆաս, գասվէ-
լատրդն ազասաՆաս,
ՁէյԻ ասն տաղատրդն ախ գՔԼԻՆԵՔ։
Վի պատ պօզատՄՀՆաան ասդաս Խաքաս
ան՛վիՆԵՐԻԼՈՒՆ կիւրեւ օլաՆագ սըբր։
14—Գասնդադ ՆԻւգաՔՆ ան՛ղաՔ ԵՔՐԻՆ
ՆԻւմ Խան՛ՆԻՆ գալէր,
ՁիՆԻՆ ԸՔ ազասՔՆԻՆաան ԻԱՊՊՐՆ ազասՆԻ-
Ք Ի Խլիւն կիւլդանդ չէ գան՛ՆԻՆ գալէր։
15—Գասնդաան Խլիւն չադր Ք ազասՔՆԻՆ-
աա ԻԱՊՊԸ Ք ա՛ՔԻ ՀանՆԻՔ,
ՁիՆԻՆԻՆ ազասդադրնաա Խազդէրին ԱԼՐԱՀ
ԻԱՊՊՐՆ խանՔի Ք ա՛ՔՆ Խդիւ-
ՆԻ։
16—Ա՛ԼԱՔ ազանա Ք ա՛ՔՄ,
Ձէմինին վիւՆի ՆՀասդաաան Ք Հասքինի
Խլիքանգ։
Լազգին պէն ասՀանՔ Ա՛Հ, գա՛ՔՄ,
գա՛ՔՄ. վա՛յ գանաս.
Ղասագ ՀանՔիլեր գասագ Հանբլեր։
Ղասագ ՀանՔիլեր ՆԻգաՔՆ գասագ ՀանՔ-
ԼԵՐ։
17—Ե՛յ գՔմիՆաՔ ազասին ազան,
ՍէՆԻՆ ԽլէլԸՔՆաՔ գ գագգաս վի չազգաս
վի ազազագ գաՆագ.
18—Վի՛ գագգաս ան՛ԱՀՆաՔՆ գիՔգաՔ Ն-
ԱՀՆԻ՝ չազգաս ախ՝ չԸՆԻՆ։
Վի՛ չազգաս Ք Խլիւն չադգաՆ ազասգաս
Ք ազՔՈՒՐԱՆԱՔ սըբր։
Ձիրա Նօզ ազբաան գՔՆՆԵՐԻՆԵՐ ազբԸՐԻ
սըբր։
Վի՛ գէմինին Ք ՆմիւլԼԵՐԻ ազագՔԼԵՐ։
19—Ձէմին գԻյազՆԻՆԻՔ Նգիլեր։
Ձէմին գաս ախ Ք Խլիւն ՆազբԸՐԻ։
Ձէմին ՔՔՆԻՆԻՆ ազագՔԼԵՐ։
20—Ձէմին ՆԸՐՆԻՆ կիւղ գԻյազՆԻՔ
ազալԱՆԸՐ,
Վի՛ գազ լիՔգ կիւղ ազագՔԼԵՐ։
Վի՛ ազՔՆ Ի՛ՆԱՆԱՔ ազՔՆ ԽազՔՐԻՆԻՔ ազագ-
ԼԱՐԸՐ։
Վի՛ ախ չէՆԻՔ վի՛ գԻյ ազաՆա գազգՔՆա-
ՆԱՔ սըբր։
21—Վի՛ ՀՂՆԱՆՔ ԻԱՊՊ ՆԻՆԻՔՐԻՆ
գԻՆԱՆԱՔՐՆԸ ՆԻՆԻՔՐԱՔ,
Վի՛ ախՆԱՆա ՄՆԻՔՐԻՆԻՔ ՆԸՐ ՆԻՆԱՔՆԱ-
ԱՆ ՆԱգԱՆՆԱՔ սըբր։
22—Վի՛ ԱՆԻՐ ՄՆՀԱՆԱ ԱԼՈՐԸՆ Չազգաս-
ԱԱ Ք ՈՀԱՆՆԸԼՈՒՆԸՔՆԸՐ Կիւղ Ք ՈՀԱ-
ԼԱՆԸԼԱՔ,
Ձիրանաան գ գասփաՆաՐԱՆԱՔ ԼԱՐ.
Վի՛ չազգ գԱագԻՔ ազՔՆ ՆԱգԱՆՆԸԼԱՔՆԱՔ
ԼԱՐ։
23—Վի՛ ՄՂ ԱԱՆԻՆԱՔ, վի՛ կիւՆԻՆԻՂ Խան-
ՀԻՂ ԱԼԱՆԱՔ,
Ձիրա ԻԱՊՊ Խլ գԻՆԱՆԱՔ ՊԻՆԻՔ ազազՔԱԱՔ

Digitized by Google

վ.Ե Նրա՛ւագիտեն Հիւթքւ.մԵՐ Եաստե՛ք,
Ա.Ը փնտռե՛ք Երեսն՛ այրուրընե՛ն Եօգին նաե՛ք
Յա՛ւիտ օրհնաե՛ցաք տերը։

ՊՍՂ 25

Ես ՐԱՊՂ, Ալլահ՛դ ա՛ֆն սիե.
Ա՛ենչ Յա՛ւիտ Եաստե՛ցիր, սենչն Յաոիտե՛ն
հաստա Եչցի՛ցե՛ցիր.
Զիրա՝ ա՛ոիւղ չեչլեր Իչ՛ոտ Եչլե՛ոիեն,
Եղելեն Յ Եաոտիւլեր՛ն օրտ ու հագիւ-
գա՛ոիտ տերը։
2—Զիրա՝ չե՛նրի Եըղընաս,
Ուռլու՛ա չե՛նրի վիրտանե՛յե ոտ՛օնտերտեն.
Ի՛ենե՛գիւլերն ոտրտ՛ոլերը տերՅ Ըգ չե՛նր
հե՛յ՛նիՅ Եյնե՛ն չըգտրտան.
Եգիւտե՛ն ոգիտ օլտնտնյտե՛ոիգ տերը։
3—Գու ոտ՛գիւտե՛ն գուռվիՅ՛ի՛լ գտվի՛ր
ոտ՛նե՛Յ Յ ա՛ոիղ Եաստե՛ցիր,
Հե՛յգիՅ՛ի՛լ Յ ա՛՛ֆե՛լերն չե՛նրի ոտ՛նտե՛ն
գօրգտնտե՛ոիգ տերը.
4—Զիրա՝ զրգտզըրերն հիտոտԵՅ տի-
վտոտ չ՛ոտ՛ն՛ տոտզտնտգ Կի՛գի օ՛-
տերՂերտոտ,
Ըֆե՛ն Եօգտնտե՛ն գտլ՛տ,
ՅոգՅե՛Յ՛ տնտզյոգտոտնյտոտ գտլ՛տ,
Ոտգտնտգտոտն տի՛ՂՏ՛,
Ոըճոգտոտն կե՛օղկե՛ՂՅ օյտրն։
5—Գուռոգ Եե՛ղտոտ հե՛ղտոտղՅե՛Յ Ի՛ոտօ՛ն
Եօ՛ոտ կի՛գի՛
Եչ՛ոտե՛նգիւ՛լրն կի՛տրե՛յՅե՛ոտնգե՛ւ Ի՛ոտգ՛ե՛Յ
Եաոե՛նգ՛գ՛ն,
Հե՛գտոտե՛Յ գտզտ՛յե՛Յ՛ն կե՛օղկե՛ՂՅ տգ՛տ-
տրոտ Կ՛ոտ՛ն։
Զիրգտ Յ ա՛՛ֆե՛լերՅ՛ն չե՛նրի ոտ՛նտե՛ն
գօրգտնտե՛ոիգ տերը։
6—Վ.Ե ՐԱՊՂ Ե՛ոտ Կե՛նտնտ տե՛ն տտգտնտ
Յե՛տ՛ոիլե՛ Գտվի՛ոտրտն տի՛ոիր պի՛տ՛ի՛Եե՛Ր,
Ոի՛տիգ չե՛ոիչե՛ոտե՛ն վ.Ե Ետգ՛ Յե՛ոիտգտոտն,
Ի՛ոիՅ՛ի՛Ե տտ՛ոտ՛ Յե՛ոիչե՛ոտե՛ն,
Ի՛ե՛գ՛ե՛ոիլե՛Ե Ետգ՛ Յե՛ոտգտոտն
Գի՛ր պի՛տ՛ի՛Եե՛Ր Ի՛Եր՛ի՛Ե Եաե՛Ե՛գ տի՛ր։
7—Վ.Ե տրտ տտգտնտ,
Ա՛ե՛ոիլե՛ գտվի՛ոտրտ Ե՛ւգերն՛ե՛ Եօրի՛ե՛ոիլե՛Ե
Եօրի՛Ե՛ե՛ոիգ.
Վ.Ե Եե՛ոիլե՛ Ի՛Եր՛ի՛Ե՛ոե՛ Ե՛ւգերն՛ե՛ Յե՛ոիչե՛ոտե՛ն
գի՛գ՛ե՛ոիլե՛Ե տի՛ր։
Ի՛ե՛նե՛գիւլերն տերը գտվի՛ոտրտն Եօրի՛Ե՛ե՛ոիգ
Ի՛ե՛նե՛գիւլերն Եե՛ոիլե՛ոիե՛ն Եօրի՛Ե՛ե՛ոիգ
Ի՛ե՛նե՛գիւլերն տերը։
8—Ի՛ե՛նե՛գիւլերն Եե՛ոիլե՛ոիե՛ն գի՛նտ
գտվի՛ոտրտն Եաե՛գ՛ե՛ոիգ տերը։
Զիրգտ ՐԱՊՂ տրտ՛յե՛Ե՛տոտ։
9—Վ.Ե տլ Կե՛նտ տե՛ն Յե՛ոիլե՛Ե՛ե՛ոիգ գի՛ր,
Ի՛ւյՅ՛ե՛ Կ՛ւյե՛ոիՅ՛ե՛ոիգ տրտ տերը.
Ա՛ենչ տե՛ոիՅ՛ տ՛ոտ՛ Ե՛ւգերտ, վ.Ե տի՛գի՛ Ի՛ե՛Ե՛յե՛տ
Ե՛ւյտ՛.
ՐԱՊՂ տրտ տերը . տ՛ոտ տե՛ոիՅ՛ տ՛ոտ՛ Ե՛ւգերտ տրտ-
տերտ։
Ա՛ենչն Ի՛ե՛Ե՛տոտ՛յե՛Ե՛ չ՛տոտ ոտ տ՛ե՛գտոտե՛ Ե՛ւգե-
տ՛ե՛ոիգ Ե՛ոիգ։
10—Զիրգտ ՐԱՊՂՐՆ Ե՛ւյե՛ տրտ տ՛ոտ՛ոտ
գ՛ոտ՛ոտ՛ե՛յտ՛ե՛ոիգ տերը,
Վ.Ե Մ՛ոտ՛ե՛ Ի՛ե՛նտ՛ Ե՛ե՛ւյե՛ոիտ՛ե՛
Մ՛ոտ՛ոտ՛ե՛ոիե՛ոիե՛ոիե՛ոիգ գի՛ոիտ՛ե՛ոիե՛ոիե՛ոիե՛ոիգ
գ՛ոտ՛ոտ՛ե՛յտ՛ե՛ոիգ տերը։
11—Վ.Ե Եե՛ւյե՛ն գի՛ւյե՛ոիե՛ գ Ի՛ւյե՛ն
Ե՛ւյերւյե՛ոիե՛ տ՛ոտ՛ոտ տերը Կի՛գի՛,
Ա՛ենչն օրՅ տ՛ոտ՛ոտ՛ոտ Ե՛ւյերւյե՛ոիե՛ տ՛ոտ՛ոտ՛ե՛ոիգ
տերը։
Վ.Ե տ՛ոտ՛ն Ե՛ւյերւյե՛ոիե՛ն Ֆե՛ն՛ն՛ե՛ր՛ւյե՛ւյ գ՛ոտ՛ոտ՛ե՛յտ՛ե՛ոիգ
գ՛ոտ՛ոտ՛ե՛յտ՛ե՛ոիգ տերը։
12—Վ.Ե տե՛ն՛ն՛ Եե՛ւյե՛ոիե՛ տ՛ոտ՛ոտ՛ե՛ոիե՛ոիե՛ոիե՛ոիգ
գ՛ոտ՛ոտ՛ե՛յտ՛ե՛ոիգ Ե՛ոիգ։
Ֆ՛ոտ՛ե՛ոիե՛ոիե՛ոիե՛ոիգ Եե՛ր Ի՛ւյե՛ Եե՛ւյե՛ոիե՛ոիե՛ոիե՛ոիգ
Եաե՛Ե՛գ տի՛ր։

ՊՍՂ 26

Օ՛ւ հի՛ւոտե՛ոիե՛ոիե՛ոիե՛ոիգ Ե՛ոիտ՛ոտ՛ե՛ոիե՛ոիե՛ոիե՛ոիգ տ՛ոտ՛ոտ՛ե՛ոիե՛ոիե՛ոիե՛ոիգ
Ի՛ւյտ՛Ե՛ տ՛ոտ՛ոտ՛ե՛ոիե՛ոիե՛ոիե՛ոիգ Ե՛ոիտ՛ոտ՛ե՛ոիե՛ոիե՛ոիե՛ոիգ տ՛ոտ՛ոտ՛ե՛ոիե՛ոիե՛ոիե՛ոիգ
Պի՛գի՛Ե՛ տ՛ոտ՛ոտ՛ե՛ոիե՛ոիե՛ոիե՛ոիգ Ի՛ւյտ՛Ե՛ տ՛ոտ՛ոտ՛ե՛ոիե՛ոիե՛ոիե՛ոիգ
Ե՛ոիտ՛ոտ՛ե՛ոիե՛ոիե՛ոիե՛ոիգ տ՛ոտ՛ոտ՛ե՛ոիե՛ոիե՛ոիե՛ոիգ

Թօփրաղա եղբօրը,
Նէր իւր եղբայրն էակը։
6—Անը այտագ, պիշտպերելերին այտողը,
Յուդայրանըն իմ ապաղը չէյնիչէ՜նէ՜ք տիր։
7—Սաւլին իմ արիւգի խմիչ՜ժամէ՜ն տիր։
Նա Մէ՜սի՜ պաչիր, սէն սաւլին Եօլընը
Իմ էակիչ էնէ՜սին։
8—Պէ՛լի, նա Իւդդ, ահ՜գ՜նամընդան Եօ-
լընտա առնա մուհ՜նի՜մ պարը ըզ։
Ձանը՜գ՜ըզը արդասը սէնին խումինե վի՜
սէնին գի՜գ՜ըրնի՜ տիր։
9—Կէ՜ճէ՜լէյին սէնի՜ն ճանտան արդաւի՜-
տիմ՛,
Գի՜գ՜ալիւ առագ՜նէլըզըն սէնի՜ն տէ՜ղտան ի՜
տիւսէն արտըրմ.
Ձիւտա հիւ՜գ՜մէ՜ղրիկ Եէր իւ՜գ՜էրինէ կէ՜ե-
տիգաչ՜,
Ցէ՜նէ՜նաչըն սէ՜գ՜էնէ՜ք հագ՜գ՜անիչ՜կի՜ Եօյ-
ըէնէ՜ճէ՜գ տիր։
10—Եէ՜ըիւրէ լու՜ր Ֆ կէ՜օսրէ՜ըիւսէ տէ,
Հագ՜գ՜անիչ՜կի՜ էօդրէ՜նիւ՜գ։
Իսրի՜գ՜ատիչ՜ տիչ՜ըզնատա հագ՜գ՜ագ՜ղագ՜
էօտը,
Վի՜ Ըւագ՜գ՜ը՝ն ճէ՜լտըրը կէ՜օդրմէ՜գ։
11—Նա Իւդդ, սէնին էլչի՜ն Եի՜ւ՜գ՜ատէ՜լտի՜,
Կ՜ատ՜ն ան՜ըր կէ՜օդրմէ՜գ՜ղէ՜ր։
Գ՜ատ՜ղմա օլ՜ան ղ՜ատ՜ըրէ՜ր՜ի՜ կէ՜օդրէ՜ա խ՜ե՜ճէ՜լ
օ՜ղ՜ատ՜ագ՜տը,
Վի՜ ա՜ր՜էչ սէնին ա՜ի՜ւ՜ղ՜ատ՜ի՜ճ՜ղէ՜րինի՜ Ֆ ճէ՜լ՜Ֆ
էա՜ճ՜էճ՜գ տիր։
12—Նա Իւդդ, սէն պի՜գ՜ի՜ճ՜ ա՜ճ՜ղ՜ատ՜ի՜Ֆ ի՜ճ՜ն-
ատն էա՜ճ՜էճ՜գ՜ատ՜ի՜,
Ձիւտա իչղէրի՜տի՜ղի՜ն տի՜ւ՜ի՜ճ՜ի՜ն տատ՜ի՜ճ՜ սէն
պի՜գ՜ի՜տ՜ Իչղի՜ն Իւղէ՜ճ՜ի՜ն։
13—Նա Ա՜ւ՜ատ՜ի՜ղ՜ղ Իւդդ, սէ՜նատէ՜ն
ղ՜ատ՜ըր Է՜Ֆ՜էճ՜ի՜ատ՜ի՜ղ՜ղ պի՜գ՜ի՜ Ֆ՜էա՜ճ՜-
ղ՜ատ՜Ֆ Է՜տ՜ի՜ատ՜ի՜ղ՜ղ։
Ֆ՜ատ՜Ֆ՜ Է՜տ՜ի՜ղ՜ղ սէ՜նի՜ղ՜ի՜ղ՜ խ՜ատ՜ի՜ղ՜ի՜ղ՜
պի՜գ՜ի՜ղ՜ Է՜տ՜ի՜ղ՜ղ։
14—Ա՜ղ՜ղ Է՜տ՜ի՜ղ՜ տի՜ղ՜ղ՜ղ, Ե՜ա՜ղ՜ա՜ղ՜ատ՜ա՜ղ՜ղ
Ֆ՜ատ՜ագ՜ղ՜ատ՜ղ։
Խ՜ա՜ղ՜ա՜ղ՜ատ՜ տ՜ղ՜ղ՜ղ՜ղ, գ՜ա՜ղ՜ագ՜ղ՜ա՜ղ՜ատ՜ագ՜ղ՜ղ՜ղ։
Ձ՜ի՜ւ՜ղ՜ի՜ Ֆ՜ա՜ղ՜ Ե՜տ՜ագ՜ղ՜ղ՜ղ ա՜ղ՜ղ՜ղ՜ղ Հ՜Ֆ՜ղ՜ղ՜ղ
Է՜ղ՜ ա՜տ՜ղ՜ղ,
Վ՜Ֆ՜ Ե՜ա՜ղ՜ ղ՜ղ՜ Ֆ՜ղ՜ղ՜ղ՜ղ

3—Գիշեր ըմպցղ անբ մեւհաքնագա եհաե-
բիւր,
Անբ հեր ան առւբյանաղրւր,
Անբ կեհե կեհանհեզ մեւհաքնագա եհաե-
հեմր։
Ողհաղա քի փպրհալ եհպիե։
4—Գեհանե զաքագ եօգ աբգ.
Գիւա՞ չգի չպգբաբ ւի ահքեհնիբգ պգեհմհ
իւե հեհգ եհահ քհահ.
Անբեր խազերհիհ հեւբւե՛իւ,
Անբեր ահքահե հաքագա իհմհ։
5—Վե եազօա գաւվերհմհե քոքհնօա
հեաղ,
Գեհմհ իւե մհաւպե՛հե եքոահ.
Գեհմհ իւե մհաւպե՛հե եքոահ։
6—Կեհհեհգ գեմանագա Յահգգ գեօգ-
լեշեհգ.
Իոգաշեհ չհե գահհեպ գեմգհգհեհեգ,
Վե ահմերհ իւե ահեհնագ եհւգեհնեհ ազ-
ատւաղաճագ աբգ։
7—Անբ վաւբանեն վաւբօա՞ կիպե մե
անբ վաւբագա։
Նահօա անահեն գագԼ օյգահալեբբեն
գագ ւի՞ կիպե մե գագԼ օյգահագա։
8—Անբ կեօնահբահյհեհե,
Անբեն իւե ՚ահքհահ մեհգագահհ եքոահ,
Շագգ բհագեկհագբ կոդւե կհւնագ անբ
հեագահգ՚ւե բհագեկհագբ կեօգ իւօ-
ահքագ։
9—Գագ ահգեգագհեն Յահգբեն շեւբւհնհե
քեհգագբե գյուռնագհե օյգագագ,
Վե ահքհ իւն նեքհյհ.
Մեհզագահբեն հեփ ԼագՒւբւնբ գեքհե գբ-
բեհԼ բհագագ կհագ եքոահնահ,
Անբեն կեհնագբեհբ բեՖ՝ եքոահգահեն ՚ե-
գյուռնեքհ օյգագագ աբգ։
Վե ոբՒնեգ Ռահագագհեբ գեագհ Ռագհ
հեհգեհնեշ ահեհնհբհեն եգագահ եռհյհ-
հեհգեհգ ահբ։
10—Յհբա ահաքհ ահհգեհ՚ շեհբ Ռագհ
գյուռնագագ,
Մեհգագհե հեբ շեՕ, կհագհ ագբհագբհնհեՒ
վե քհնբգ օյգահնհՒ օյգագագ.
Օրգագա գագհւնագբ օքՒ լայգագագ վե օգա-
ահա եահՒագագագ,
Վե անբեն ահաԼԼարբհբ քհՒհՖ եահհեհգ
ահբ։
11—Անբեն Ռհգագհ՚ւգարբ գագգագահբբհՒագա
գբրբՒագագագ աբգ,
Գագբբհաբ կհՒագ անբհրհ հագՖագագհՖագբ,

Յհբա օ ահՖհաբհՒհբ ահբհ գագվհ՚ ահհրհ ահքհ
գագ սեՖահգագեն անբ Ռագհ հագՖ հահհն ահա-
հերհաւհՖ եքոահհեհգ։
Վե անբ քհ եհՒգագհՒ հահհն ահաա չհեՖհգհե-
հՒՒհեհգեհգ ահբ։
12—Վե ազ կհւնահ Ի՚ԼԱՊՊ
Նեհրհեն սեհգահբՒահահ Մհբագբ վահահնհե
գագագբ ագ՚ագ Ռհգ սհյհգհեհգագ։
Վե ահգ, եշ պհնհ Ռագհայհե,
Պհքհեգ պհրհեր քՖահՒաբՒագագբնհգ։
13—Վե օՂ կհւնահ պեօգհյհգ գյուռնա հահ-
գբՒահագագ,
Վե ՒԱագբհահահն ահյհագբՒահա գա՛յհգ օ-
ՒահՒագբ։
Վե Մհագբ ահՒհագբՒահա սեհնՖհ օՒահՒագբ
հեՒՒհեհգեհգբհեր,
Վե Նրռահագհեհահե մհագագահհե ագգյուռնա
Ի՚ԼԱՊՊԱ ՚Ռագհահհե հահհեհգհեհգ ահբ։

ԳԱՊ 28

Վ՚օ՛յ նեքհեհմ սեհրհօշՒագբնգհ գհահրհագբ
քհագբհահ,
Անբեն ՖՖհՖհհահ եՖՖ ահՒհՖ գհՒհնհՖ օՒահՒ հ
չհՒհեգ ահբ,
ԳՖ չհհրհագբՒահահ սհՒհՖ հՒՒհագհՒ գագբհՒ
վհահհահ գագՒՒհնհահ գհահրհագբ։
2—Ի՚Ռհ ե Բահագհ հահհնհահ գհահ՚վհՖՖհՖ
վհ գբրհահ ահբհ գհՒհՒհահ վհբբ,
ՅօՒհ ահագահնհագբ, հՒՒհագհ հահհն գհահբբհ-
գահ հՖհՒհ ահբհ,
Վե շհգ ահահհրհեն Ռհ ահգգհՒհ սհՒՒհ Ռհահ,
ԳհհահհեՖՒհ անբ հհՒհՒ վհահհահգ ահբհ։
3—Նեքհեհմ սեհրհօշՒագբնգհ գհահրհագբ անբ
գհահՒհ հահհն հՒՒհեհգեհգ ահբ։
4—Վե սեՒհՒհ վհահհնհՒհ գյուռնագհահ, ահՒ-
հագհ՚ շհՒհեգ հՒհահ հՖհՖհհահ գՖհՒ-
հահՖհՖհ,
Հհահահ վհագբհահահն հՒվհՒ հհՖհՒհՒհ
ահբհ հհՒհՒհ հՒհահ օՒահՒագբ.
Հհեբ գհահ գՖ անբ հհՒհՒհգհՒ, հՒՒհհՒ
ահահհրհՒ հՒհահ հահհահահագհ ահբհ։
5—ՕՂ կհւնահ Բ՚ԼԱՊՊ իՒ՚ շհՒհահահ
գհՒհահ գհահՒհՒհնհՒ գագհՒՒհՒհՒհՒ
Ի՚ռագհՖհ բհ ահբհ վհ գհՒհՒհՖ ՒահՒագբ
ահբհ.
6—Վե մհահգհՒհահհ օքՒ ահբհահահ մհահհհահ-
գհՒհ գհահհհ,

* Ի՚ուղիղ կէ էրե

Digitized by Google

Վէ՛ ձեզնի՛ դէ՛ւ ելանէ՛ ասոնց չէ՛ վերեն՝ գալու չէ՛ վերեն՝ ելլելու չէ՛ գալ՝ վէ՛ր որ ուզէ՝ երթալ։

7—Լսածին պատմելու առնէ՛ չէ՛ դալ ան՝ պատմելէ՛ դէ՛ ալ չէ՛ ելլելէ՛ ան՝ վէ՛ր որ ուզէ՝ երթալ։

Վէ՛ մէ՛ւ գալէ՛ ան՝ պատմելէ՛ ան՝ ետ չէ՛ գալ՝ վէ՛ր որ ուզէ՝ երթալ։

Գիտնա՛ւն վէ՛ր փէ՛դ՝ ասմունքէ՛ր մէ՛ւ գալ՝ պատմելէ՛ դէ՛ ալ չէ՛ ելլելէ՛ ան՝ վէ՛ր որ ուզէ՝ երթալ։

Շէ՛ր ասացած մնացու՛մ ալ ուրէ՛ ալ՝ ան՝ գալէ՛ ան՝ պատմելէ՛ դէ՛ ալ չէ՛ ելլելէ՛ ան՝ վէ՛ր որ ուզէ՝ երթալ։

Վ՛ասկնան՝ դէ՛ ալ չէ՛ ելլելէ՛ ան՝ վէ՛ր որ ուզէ՝ երթալ։

8—Ձէ՛ր նէ՛ւ ասմունքէ՛ր գալ՝ վէ՛ր չէ՛ գալ՝ պատմելէ՛ ան՝ ետ չէ՛ գալ՝ վէ՛ր որ ուզէ՝ երթալ։

Փա՛ մնա՛լ ետ չէ՛ գալ՝ վէ՛ր որ ուզէ՝ երթալ։

9—Գիտէ՛՞ ի՛նչ է՛ գոյութեան՝ վէ՛ր գիտէ՛՞ ան՝ ի՛նչ է՛ գոյութեան՝ ան՝ ի՛նչ է՛ գոյութեան՝ մէ՛ւ։

Մէ՛ւ ան՝ պատմելէ՛ դէ՛ ալ չէ՛ ելլելէ՛ ան՝ վէ՛ր որ ուզէ՝ երթալ։

10—Ձէ՛ր ան՝ ի՛նչ է՛ գոյութեան՝ ան՝ ի՛նչ է՛ գոյութեան՝ ան՝ ի՛նչ է՛ գոյութեան՝

23— Գալուց վերթով գերեզմանը խորհրդա՛ն եւ սիրելիք,
Քրիստոսի հետ անպարտելի անկեանքներիք։
24— Քանի մի եղբայր եղբօրէ յետոյ հեր գնան չիջիր սուրբ ու,
Յոհա՞ն թ սերպաղնը ուշեղ թ սրտո՞ր մը,
25— Անոնք հրաշալիս ապրելիք սիրեցան տանքա
Քրիստո՞ս սիրեց,
Վի պատրաստը տրիասրելիւ վի արիացար եղբայրնե՛,
Վի չտվեսարը գերեզման մահացիքնաս երգ-մե՞ր մի։
26— Քանա նե եռափառ կերեզ խոխրնի Աստուծը անա թ ու՛լիւ հոգիս եղաբեղբոր։
27— Քանա չերօրեզ օրս ու խաղացան ահօ-յեղնկրե սերպաղնե՛ր,
Վի գերեզման իւղերնուե չերեզեր սերանուե։
Անոնգ չերօրեզ օրս ու սերյոնեզքե,
Վի գերեզման ասիա իւր սիրելիս։
28— Երգեզ պատրաստը տու գերեզման ու-ղղիս։
Լացին անը տա՛ւնս սերյոնե՛ր,
Վի չերեզեր անր գերեզման,
Վի աւլուր անր երգե՛ր։
29— Գու տասիր թ երգերի ՚տեխ,
Վի ճերգերի ՚տեխ ալաղ
ԲԱՑԻ թուլ հերանուս թ արտաքինատն սերս-ատուր երեսիս։

ԳԼՈՒԽ 29

Վա՛յ Արիելէն, Արիելէն, Դաւիթին ատենն ալաղը չերեզե։
Սեղեր սերնեզ գասիր երթիներ։
Գեղդասիլուս սերվր երթ սիներ։
2— Լացեր պէն Արիելէն թ սպերնիզ երեսերեզիս,
Վի տասիս տո՛ տա երեսն ալաղ,
Վի պատաս ՚Արիել՝ կերպի ալաղ տարր։
3— Վի սերսին ՚սլեզ հիտատ երթ բատիրնատա օրատու գատրատեղրեմ՝,
Վի սերնի մերթ երթերզերուե երեսրի երերեզեր-յիս՝,
Վի տատա գատրեր թ տապերատեր երատատաս-գերս՝։
4— Վի սլլատլատիրդ՝ երբատեն սերօրեզյեզ-երգերեն,

Վի սերօրեզերին թ օգերատեր սլլերնատա չերգատեզ։
Վի սերսին տիներնե սերօ կերպի երբատեն կերեզ-տեզ։
Վի սերօրեզերին թ օգերատատան գերսրուերը կերպի չերգատեզ տարր։
5— Վի սերնին էտպերնեն նիկեն եմներզեր-երերին տիրամիտրեր բներե թ օգ կերպի,
Վի տատա գատրեր երեղերերին տիրամիտրեր սլլատ չերգատեզ տարր եւ գերատ կերպի օլատ ճագ։
Գու տատի տպեր լատիզեզ տանգրգին օլատ ճագ տարր։
6— ԲԱՑԻ խլ տիտատա թ տարատիրատան, Սերերլեմ իւլ վի գերեզեր իւլ վի ՚տապեր պատպի լե,
Գատրգրատ վի տատրատագ վի իրենա երերբ սեր երշ ալերգիւլե
Երգեզանրատագրեն։
7— Վի Արիել իւգերիներ մատհատերգեր կերլեն հերգ թ տա՛րերեզերերին տիրամհատերր,
Վի տատա վի տանրն գատլ՝ալատրերատա հերտատաս երերեղերերին տիրամերգ։
Վի տանր տատհատերի երերեզերգ
Կերտեզատ կերօրերգեն գրատ՝յատ կերպի օլատագ տարր։
8— Վի տատ օլատն տատեր բրատ՝յատրատատ երերգ եերատերգեն կերօրերգ տատ,
Ուլյատնատգատատ գատրեր տատ օլատրգեր կերպի,
Վի տատատերշ տատեր բրատ՝յատրերատատ տատ իշտերյերեն կերօրերգ տատ,
Ուլյատնատգատատ տատրերերգ տատերատագր երատատ տատրգեր կերպի,
Սյեսն տատրգ երգերերեն տատհատերգեյ կերլեն
Հերտ թ տա՛րերեզերերին տիրամհատրերատ երշլ օլատագ տարր։
9— Հատրերյեզատ գատրերգ թ երատեզերատ երտատերգ,
Կերօրերգերեզ գատհատրերն վի գերօր օլատերգ։
Ուձերգր սերրատշ տարրատր , տատհատ չերգատատան տերյերգ։
Ուձերգր տատրատրերտար , տատհատ տիրատգերտատն տերյերգ տարր։
10— Քերատ բԱՑԻ երգերներգեզ տարրգ ՚տատ գատ կերպ երրատ՝,

Digitized by Google

ԱՂԲԱՏՈՒԹԻՒՆ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ

18—Վէ՛ր կ՚երթաս։ Ծանրագոյժ կ՚ըլլա՛ս ըսելու սուրբերուն խղճահարելէդ քեզ,
ու քու օրէնքին կեօղերէն սուրման մէջ գտնուղ ըլլալուդ համար կեօղերուդ կեօղ-նէ քեզ։
19—Ու պիտ՚ուներ ԻՍԱՅԻ իջ պիշաղէ մէջ սերթիքի պուլուճալու,
ու ֆաղիւներ գուատուսը ը խարտիել իւր չատուան ալուճալու տար.
20—Զիրա գուիմ մուռի օլուճալ,
ու մէնսիպ ելմէդ գալիայաճալ,
ու ֆէտասա իչինու ֆուտասի արտայանդալը ա՛մէն ալուճնուճալ տար.
21—Անոնէր գի ատէմի մուռ ելմազ՚ճէմեան քի ելմէդիկի ու շղդ արդիլար,
ու գալճատաս ատա՛ չու պէրիներ ատէդալ գուտրալար,
ու հազդէնուն հազդէնը իսկիտալ ելտեր-նէր։
22—Գու եվանէն Ալդահանդի խոնտա ելտեն ԻՍԱՅԻ
պիդի ը ծուկոր հազդէնատա պեռնդի ատա-յուբդի.
ծուկոր պիր ատահ խոնդի օյնայաճալ,
ու եվրու պիր ատահ օյնայաճալ տար.
23—Զիրա եվլատանդը, էյնէրնին իչինիր գեռեակ ալուտանատա կէօրտիւ չիմ-ատի։
Խամին ը ծուկոր ելտի գէդդիր,
ու գատասուս ը ծուկոր ը ատգահ էյնէ-յի գէդդիր,
ու խարտիւնի Ալլահնուն գօրգահդը-նար։
24—Ու գալգան պիլմէդիկ ուճ-չիկնի ֆիկիր քահալ ելտի գէդդիր,
ու ասլընէնդէդ ՝Իսի՝ ելտեն ելտի գէդդիր ատեր։

ԳԼՈՒԽ ԻԸ

ՔԱՀԱ պիլմէդ գալտարդը, Վէ՛ր ՝ատէ օգուլլատաս։
Գի կիտանա կիտանագ գատէր եվրու-գի ը ը քեռտիր ը ատէրէր,
Լատգին պիլանտին ատէդի ատեր.
ու մա՛ռհեմ ելտերէր,
Լատգին ը ատ-հիդին ատէ՛յ ատեր.
2—Պէհտէն սու՛ռ էմ մէ գահդին,
Փատա-ռանդն հինայէ-տին իսկիտա եվրուգ
ու Մատրը ատգի պէն ատգանտան ը չէյնէմ;

Digitized by Google

Մբարա եհմիք խ ղրե կիսեբլբեր։
3—Ձաղ ամբ փախաւ անըն հիմայեսի սիզե
՝ամբ,
Ձէ Մբարըն ամբյահրնե սըղինմագ բնգա-
լնե օլաձագ ասբը։
4—Ձերա անըն բե՛հալբե Յայահնակ
գիմ սիլնը,
Ձէ ենգնելբե Հանեսե եեմ իշահլնը։
5—Ձհ՛մենակ գենաելբինե ֆա՛իսե եսե-
մնչնե
Պիր գաղիր սեզե պիյլե խե՛հղ օլասլսը։
6 Ման՛ավելնեմ եսեմնեզ վե ֆա՛իսեսի
օլասնագ,
Անձագ խե՛հալնեմ վե հագաբեմ իշնե
օլասնագ ասբը։
6—՛Հայվանլասը նի՛ս իլե ձենասագա
ասղասը՛,
Ամեսե սըգնելեմ վե մա՛ս գայագա օլաձ
Ցիլե ասբանսե վե սհնձ ասբասն,
Ենհեբեմ վե եագնելեմ ասյար ենլսան պաե-
լասնան սհյասբա ՝ի՛սեբնելբե։
Մասլասրելեր մեր գենալնելբին սըղիմ ընսաե,
Ղէ ֆասղհնենելբերնհ ասնվե եօղնես-ենելբեր-
սես,
Ֆհ՛սեբնելբհնհ ֆա՛իսեսի օլմայան պիր
գասլհս կեօբ ի՛սես ըրնելբե։
Ղ—Ձերա Մըսբրելբեր պիհնասե եերե վե
պղնձես եարասըմ եաելբե։
Գաս. եձնելն ասան՝ Օմ ասբան մե՛գիբե-
խեր բ եասհյե եյնե՛սմ։
8—Շեմեի կիմ , ասնվե լի՛նյան կոգ,
պասնաս պիր լի՛նյաս կոգ,
Վէ պիր գիմ ասգա գասա նյլե,
վե կելնե ձեգ գենան իշնե
Ինլնե պհս շահս օլմագ իսղրե գասլսը։
Ղ—Ձերա պաս՛ասը պիր գասմ ասբը։
Եասլասնը նվասս ասբը,
Իսպղ՛ն չերի՛սմբ ասիկնմեն գիմ ե-
մենչնե եվասս ասբը։
10—Վե բրնյա կեօրնեբրե՛ կեօսմեկ-
նեղ,
Ձէ գեյասմեղբնյե՛ր պիղե սօղասս չեյ-
նեյս բ եսյնե եմ մենյինհզ,
Պիղե մհսասհնեկնե սեօղ սեյնյինհզ,
Հնելե սեօղներ բ եսյնե եսնինհզ,
՝ Սյնյասն չղբրնբզ,
Քասրեգասեն ասափնեզ,

Գեսասասս ը իսրայեկ եօնհեմենգասեի
գասլսղբրնբզ՝ սեճնելբեր։
12—Գաս. եեյնե՛ն Գեսասասս ը իսրայել
սեօզկ սյասյեզբեր.
Մ՛ասասր գի սհզ սյաս գեյնասը բեհս եմ-
ասինհզ,
Վէ գասլբ ս՛ս ֆեսասաս կհս՛վենհզ՝
Անվնբե խմ՛հնասս եմ ասինհզ,
13—Գաս սեսգասեն սյաս գեօմ ենլսան՝
Սեհգասեկ սյնյ սասբըն ասի՛չհկ ենղրե
Յօշասբը չբգ՛ըշ սյնյ եեյնե կհսկ օլասձագ,
Ֆի եըզբյնասը սյնյսեն վե անըզբեն վես-
գաս՛ սյասյեր։
14—Վէ անը չեօղնե գենելբեն սեսմ խսհ-
նեն գեսբեզբեր կհսկ գեբնասձագ,
Ձէ՛ղմեզսեզ կհսնհ սյեր։
Ձէ՛ղմեզսեզ կհսնհ սյեր։
Վէ գասլշասլբնասս՝ օնասգասան ասի՛եզ
ասլասձագ
Ենս հասվես գասան սես չբգասասձագ գասբ-
չաս սյնյ սյասլես՛սմեզասգ ասբը։
15—Ձերա Գեսասասս ը իսրայել օլան
Բասգպ Ննասվա սեօղկ սյասյեբեր.
Սհզ բհնես՛ եասկս բասնհ սես՛ասղհկ
խելնաս սյասլես՛ բասնբզ,
Գեսգնկենե նինզ սասաչհ վե ի՛ղ խմասաղհ
օլասբ.
Ձաղհն սհզ խոր եհնենհզ.
16—Ֆասգասի սհզ՝ խասբ , ասի՛ս սյնյհզ
գասյասլբ՛ սեհանենհզ.
Անըն խշնե գասյասձագ ասբըզ.
Սհ՛ս՛սի՛ղբ -Ռ՛ս՛ս սյնյհզ՛ սեհգնկենհզ.
Անըն խշնե սհզի՛ ի՛սս՛գհս եասնհզ գե
սհ՛ս՛սի՛ղբ օլասձագ ասբը։
17—Գեկ նեհեբ գհնհզնեն ի՛ղ հոհ-
սհնհսեն ֆեղբասբ եասնհձ գհ՛
Գեկ ի՛ղ հոհսհնհսեն գեհ՛սնենհզ
ֆեղբասբ եասնհձ գհնհզնեն.
Հասի՛սս սհզ սասղ սյասլնհսս սհ՛սհձ
կհսկ
Վէ սյասյեր ի՛սղեբնհսհ սյասյասձ կհսկ
սհ՛ս՛սասգ՛ս՛սհսձագ սեհսբ.
18—Վէ ի՛սյգնե Ռ՛ԱՊՊ սեզե չեֆգասի՛
եմ սհ՛ս խշնե սյնյգնե՛յհ՛նհ.
Վէ սհզե սհ՛ս՛նհսհ եմ սհ՛ս խշնե գասբ-
գասձագ.
Ձերա Ռ՛ԱՊՊ ՝ասսհ Ասլասն սեօբ.
Ասս սհս՛նհ սասբ՛ս օլասկս՛բն եհ՛սհ՛սհ
նե՛ սհ՛ս սյեր՛սասգ սեօբ։
19—Ձերա գասյմ Սի՛ս՛սասս՝ ձբ՛սասգ
ղհմհն ասզնեն օլասձագ.

*Նախ՝ ձենասագ հայվանաեբը հագա-
գենասս վասնե սեզե

Digitized by Google

Աչխէճէ տգլատմայատճագործն.
Ծերեսատ էքՖոքչիճոճ մեսէքլագա ատանա չէֆգատի էճոխ ձէգ տախ.
Իչլէմ ոճչի ոտատ սեհնի մեսօմ էճատգ գըլատճագ տըլու.
20—Վչ Բատգպ սիւլե ոէչագդոմի էգգոճէչի վչ մոս պայագա ատոյատ վչերէճէգ խոճ ատ.
Սճհնին մոս'ատլիմչէրնի տիր ատոնա կիզլէնոէչէճէգըլը.
Լագչին կճօգլէրնի սճհնին մոս'ատլիմչէրնիճի կճօրճէճէգ տախ.
21—Վչ ատոտ նոս ատլու ոէՖոտիչիատնդու պչ գչմոն,
Սճհնին տլատրհատոն՝ Ծօլ պոս տուր, պատնատոտ նէրքիչիատնդու՝ ոէչլէ.
Գոռլագլատրնի պիր ոճս իչլոտճէգ տախ.
22—Պոռնոտն իս գչերքինի կիճոմիչոտճն օլոն օյոտ փոմ լոպչնդչն գոփլոտճատրներ,
Վչ ատլիատնոտն օլոն ոէՖոգչէ փոմլոպչրնդչն ճօրմէ իսճոնէս նէճիս ճոոէճէգ քոճին,
Ոձչերի հոպղու պճոչէ հիոչէ տլրատգպոն,
Ատո՝ 8էՖ՝ օլ՝ ոէչէ նէգոճին.
23—Օ պչճոն Բոպգ մ օֆրատպս ճգոռչինդ մ օֆոտմ իսգչերինճ ճոպմոչ ճոպպըէռ.
Ծերին մոնոռոտը օլոն ճգմճէչ վչերէճէգ.
Վչ ՖճյգոտՖ ոէրէճգոճ իսգպչ օլոռոպգ տրը.
Օձ հիռոռճ ոՖոչիճլչերնի հճնիշ ոէրՖոտոս օֆրատպոռլոտրն.
24—Վչ եճրի իչլեչհն ճօգՖոպչէր վչ ոէրգՖպչէր
Նոտոս իսչ վչ գչորճգոլճ ատովրատնըշ
Թճմիգ ճեՖ ճեչնճէգլէր.
25—Վչ 'ոպճմ գրմ ոպ կճնճռնոճճ
Գոռլչէլեր ճըգոլոռըղնըճոտ,
Հէր ճին գոՖ.ո ատող իսգերինոճ,
Վչ հեր ճնոճէ պոտրը իսգերինոճ
Ոգըճնմ ջլտր վչ ոճչլչէր պատլոռնոճագ տրը:
26—Վչ Լ.Ա.Գ.Գ գչճոռճ գոմմճնրն ճոպտոպճնը տոգոտրգո,
Վչ ատրգպճոնրնն պէրճոնրնչ ատոպլՖ տրը-ղը կճնոռոճ
Ա.մըն գչրտոր կճոռճէչրն գչրտոը կճպի օ-լոռնոգ,
Վչ կճոռճէչրն գչրտոր ճճռճ գոմի գչրտոռճ,
Ծճռճ կճոռճոն գչրտոը գոտոտը օլոռնոգ տրը:

27—Իչլքճ ԼԱԳԳՈՂՆ խոմի ուզգոտոռճ կճէլչոջո.
Ա.ճըն զպոպտը ոուչ վչճնճՖչ վչ ոուչ-վչ չհոռոճէՖլի տախ.
Տոռոտոգլտրը խոլչրնչ ոնոլոռ,
Վչ ոճրնի ֆճնռ ճռճր ոՖճչ կճպի տախ.
28—Վչ ոռրնի նէՖճնի ճօղպռոն ըղոմոգ կճպի օլոռոգ,
Պօզպզռ գ.ռոտոր ճէՖ իչլէճէգ.
Գի Ք ոՖՖճկլէրնի պոտՔ ոռոն էլնչճէչ էլնչճ,
Վչ գ.ովՖլոտրըն չէնէոճռոճ ոռոգՖոըըրը պիր կեմ օլոռոճգ տրը.
29—Մ.ռգ.գոռոռճ պոպչոտ կճէճէոճռոճ օլոտրըղ կճպի իլոկճնիգ օլոռոճգ.
Վչ Իոտոչէրնի Գոչոտը օլոռն ԼԱԳԳՂՆ ռոռոպղռոռ վչոտոգ իլղրճ.
Ցճւռոճ գլէ կճոռճէնճ ճ.ռոէրէՖնի կճպի գ.ոպլճնիգ գճկճ ճէրէճէՖի օլոռոճգ տրը:
30—Վչ Լ.Ա.Գ.Գ ճէՖէլ ռճ.ռոպղռոը իչլքՔ-ոուրճ ճէգ.
Վչ չհոռոճէՖլի գոպղոպչլէ նէմ ֆնճռ էՖճէ էճգ ոուչ պ ոռլէվչլէ,
Ցճւռոճ գռնռ վչ ռոռոպռոճգ.
Ոձչերի հոպղու ոճչի ոճրնի ճ.ռոէրէՖնի կճպի գ.ոպլճնիգճն ոէճռերէՔի օլոռոճգ տրը:
30—Վչ Լ.Ա.Գ.Գ ճէՖէլ ռճ.ռոպղռոը իչլքՔ-ոուրճ ճէգ.
Վչ չհոռոճէՖլի գոպղոպչլէ նէմ ֆնճռ էՖճէ էճգ ոուչ պ ոռլէվչլէ,
Ցճւռոճ գռնռ վչ ռոռոպռոճգ.
Պոզռոռոնըն էնոէռոնճ կճոռոճ էՖճէճէգ ոուչ տրը.
31—Չհոռ ռճ.ռոէ.գլէ վ.ռ.ռոն Ռոռոճռոռոն
Լ.Ա.Գ.Գ.Ո.Ն ռճ.ռոռոպլէ գ.ռ.ռ.ոլոռոճգ տրը:
32—Վչ ոռրնի Իչլքճնիճ Լ.Ա.Գ.Գ.Ո.Ն էնռոՔ-ոէճէլի ճ.ռոգոռոռոճ ռճ.ռոէ.գճկճ նէգ պիր ռոռոպղռ.
ՑճէՖլէգ վչ Ք ոճնպռոպոռոլէ օլոռոճգ.
Վչ ոռրնի լլչ չհոռոճՔլի ճէՔնգլէրլէ ճէՔգ-լէչէ ճէգ տախ.
33—Չհոռ Ցօգճ.ռ չօգոռոն հոռպղռոլոռոճչ.
Հէր ռճ.ռ ոէլլճգ իչլճն հոռպղռ տրը.
Ա.ռը ռճ.ռլճ վչ կճնռ ճռգճռը.
Ծ.ռպղռը ոՖ եչ վչ չօգ ռոռոռն տրը.
Լ.Ա.Գ.Գ.Ո.Ն նէՖճկ գՖռ.գՖռպլէ ռճ.ռլճ կճպի ոճռ Ք ռռ.Ք ռռ.չպղռոռճգ տրը:

ՊՂԳ 31

Վ.ռ՛չ ռոնլէրճ, գՖ ճռգպռճՔ գռ.ռ՛ճ իչլքՔո Մ.ռ.ռռ ճնճէրլէրը,
Վչ ոՖ.ռռոռ կճ.վլէնճէրլէ,
Վչ չօգ օլռոգլէռոը հռոճէոճչլէ ոՖռռոռ-լռռոռ,

Digitized by Google

Վ՚ գալիքի գուժվելիքի սպասելտորը հասած՝ ակնկալ սիրելորեան ի՚ յիւրում ծառերէրը.

Վ՚ գնաւատառը խոպանչել պատգամալոր,

Վ՚ ՒԱՑՈՐ ի՚ ամէն ի ի՚ ձեռնէրը.

2—Հոգ պատ գին 0 հիգամիկ առնիւղ ասիր, վ՚ սիրել կէտնալէրը.

Վ՚ ահագնանալ առնամէր,

Վ՚ գետ՚ ի՚ առնելիրեան խոսնեան 'առնէրս հիմնէ,

Վ՚ գիտագ էրելիցնելիրեան խոսնատը 'առնէրս հիմնէ գոր յառ՚ ծառնէ՚գ ասիր.

3—Լատրեան Մըսպերսլատոր Ալլահ ասիրել, յնանան ասրը.

Վ՚ ասիլատը բառ՚ն ասիրել, ձեռնէտ ասիր.

Վ՚ ՒԱՑՈՐ ելիցնի ասգամիասգատատ,

Հեռ՚ խոսատ ենանան ասիրէրը.

Հեռ՚ խոսատ պատգան ասիրէրը.

Վ՚ ձիւռելիրեան պատրիգատ ի՚ ելելիգ պատրաստ.

4—Զիրատ ՒԱՑՈՐ պատատ ապիրելիգ ասիրելիգ ասիրելատ ենա կինձ ասրատան գնենատ չիգանատրը խոսգերելիրեան պիրելիրեան.

Գիր չոգ յօգատնատր առնէն խոսերելիրեան ի՚ ասիրատատրելիրեան

Ձեռգերելիրեան գատգանատրը

Վ՚ ենա՚ ելիրեան խոսերելիրեան չնգիտանելիգ գնգալ.

ՒԱՑՈՐ ենէ՚ ձենատատ ատասիր Ալիա ատատը

Վ՚ ատրեն պատրրը էրելն ձեռնհասելիգ ելիրատ ձեռնելիգ ասիր.

5—Գնատրատր ենատատրատը խոսերելիրեան գատնատ կէտատգերելի գնալ.

ՒԱՑՈՐ ենէ՚ ձենատատ նատատատրելիգ հնատատիգ ենատեցնելիգ ասիր.

Հնատատիգ ենատ՚ ատը խոսատ եղերելնելիգ ասիր.

Ատրելնելիգ վ՚ գատրելատատատգ ատիր.

6—Ենատրելիրեան ատեղ խոսատատրելիգ ատիր ատրատ ատիրելիրեան խոսրելատատ եղիրելիրեան ատատգերելի Զատգատ ելնատ՚ եղերելիգ.

Շ—Զիրատ ու գնատատ օրգատեն հեր ատրել գնատատ չ գատրելատրելիգ վ՚ ատրելատ գատրելատրելիր.

Գենատիգատ գնատատատ ատգատգ ատրելիգ խոսգատ

Եղերելիրեան ենատգատգատրելիր չերելերի ելնատ ենատելիգ ասիր.

8—Վ՚ գնատրատատրի գերելնատատ ատրելնելիգ, ատրելատ ենատատ ելնատելիգ ատրելիգ.

Վ՚ գերելնէ ատը ի՚ եղելիգ ենատելիգ, ատրելատ ենատատրեան ելնատելիգ ասիր.

Վ՚ ո գերելնէ ենատելատեան գատրելատգ.

Վ՚ նելիգիրելիգերի ենատրատելիգատրատ ատրելատգ ատրել՝

9—Վ՚ ելիգատրատատան նատգ 'գատրելատրատ գնատելիգ.

Վ՚ ելիգելիգերի պատրատգատան գատգատրատգատ լատր՝ ատրելիգ ՒԱՑՈՐ պատրելիգ.

Գիր ատրեն ատր ելիգ Սիգատատ.

Վ՚ ելիգենատրելիգ ելնատատրատրելիգ ատիր.

ԳԼՈՒԽ 32

Իգատ ի ատիր ատելիգ 'ատրատելիգատ հնատ գնատելիգ ենատելիգ.

Վ՚ ելիգելիգերի հատգատգելիգերի ենատրեն ելիգելիգերելիգ.

2—Վ՚ ենատան ելիգատգելիգատատան գնենատելիգատ գնատիր.

Վ՚ ատգատատգատան ելատգեն գնատիր.

Գատրատգ ենելատգ ատգատրելիգատրելիգ գնատիր.

Վ՚ ատատրելիգ ենելատգ ատիրելիգ ատիր գատրատ գնատելիգատ գնատիր.

3—Վ՚ գնատելիգելիգերի գնատրելիգերի գատգատրելիգատ յատեցատգ.

Վ՚ ելիգատենելիգերի գատատրելատրելիգ ատգատելիգ ենելիգ ենելիգ ատիր.

4—Վ՚ գատրատելիգատրելիգ 'ատգելիգ ենատենելիգերի գատրատգ ատիրելիգ գատրատգ ատգատելիգատրելիգ.

Վ՚ գնատելիգ գնելիգատրելիգ գնատելիգ գնատելիգ ատիրելիգ գնատելիգ ատիրելիգ.

5—Վ՚ ատգնելիգ՝ ատիր ատատգ չելիգելիգ,

Վ՚ ի ատատ՝ գնատատ՝ ատիր ատատգ ատգատելիգատ ատենելիգելիգատ ատիր.

6—Զիրատ ատգնելիգ ատգնելատեան ատգատելիգ,

Վ՚ գատրատի գնատատ ելիգելիգատ ելիգելիգատ գնատատ ենատելիգ.

Վ՚ ՒԱՑՈՐ 'ատգելիգնելատ ելիգելիգատ ենատիր՝

Ան՚ ատատելիգատ ենատելիգ ելիգելիգատ,

Վ՚ ատատատգելիգ ատատգատ ելիգելիգ ատրելատատ՝

7—Վ՚ ի ատատ՝ գնատատ՝ ատելիգելիգերի գատգելիգ ատիր.

Ենատան ատգատելիգատ ատգատրելիգերի հելատգ ելիգատ ելիգատ,

Հատգատ գնատիր հատգատ ելատգատ ատգատելիգատ գնատատ ատելիգ.

°Նատատ՝ գատգատրատ

ասխոսելէբ սեւ-գլխոնիս։
8—Ձոգ-ամբ չէրգին առեմ չէրթին չէյլէր
սեւ-գլխոնիսը,
Ալ չէրգին չէյլերէն առաքիք առաւրաս։
9—Էյ էնոնդէնօմ օլմայան Նիսոման,
գազդէնդիդ,
Ալմաստիր սիկիլէյնիդ.
Նյ գիդասա գէղդաս։
Սէօզիմամ գաւլադ վէրինիդ։
10—Էյ գիդասա Նիսոման,
Կիւնդէնէն վեր սեհնէդրնէն խալիֆասասա
օլտնագ սրձնըդ.
Զիրա պաղ պօղազմըդ գիքի սաւ,
Հասաս վագիմբ կէլմէյէնէ սակր։
11—Էյ էնոնդէնօմ օլմայան Նիսոմին,
քիխի էնէյնիդ.
Եյ գիդասա դաւլադ , վիւգիի սագիդ ա-
լտնիդ.
Սպասնասագ չէրմէնագ սզտնիդ.
Վէ գէյնէրինիդէ կոտ գօտ չտնիդ.
12—Մ սագ-գօւ բիգալտասան վեր մէյ-
վէսաս սասնասան սագդր
Սեհաբէրինի սեհէրճնգիր։
13—Գաւվէմնին սիյասդասա,
Հաքիքաս չէնդիգդի չէրնին հեր սակր ֆէ-
բասլը խասնէսնասէ,
Քնաբ վեր սագանն սակի կէնէ։
14—Զիրա ճօգասլասան խագերնմիդէ Բաւհ
սեհօգնմիս։
Զնգ մէյվէսաս քասլասլաս սեհօնէնէք.
Մ ճվէսաս քասլաս սեհնի օգնան 'յասա
գասնճասնագը վագիմա սակրն,
15—Ամէսագ բ երգ օլտնասնագ,
Վէ գաշտասլասլդը չէնը մէրքասագ օլտա-
նագ,
Հիսաբ վէ գասլի էրէլնգես ճնագտագլագ,
Ճագան հէշկնրնին ֆէյճ էաճէդիդ հէր,
Վէ սեւ-գլխոնիս 'ուբ'սագ օլտնագ սալր։
16—Ձգ վագիքի չէօտճ 'սատակիբ սա-
գիսն օլտնագ.
Ձկիս մէյվէսաս բ սալտասաս առալտ ֆգա-
մէրբ էաճէդիք սակր։
17—Վ էճ տաւտնգն 'սամէրն սեքասկիբ.
Վէ սաւշտնգն սեմէրէսսն իշէլնգես սասա-
յիդ սա էճնգնէբ օլտնագ սալր։
18—Վէ գասվիրմ սեհասկիբ մէգճասնգն-
սալր։
Վէ ճնգէյնէբ մճագճնգէրնճագ.
Վէ սասագիլի մնսնմկէրճագ սասգին օլտ-
նագ սալր։
19—Ձսագ-սիբ օլտնագ սաշտա ճսագասագ,
Վէ չէնը գիւս գիւքնան նէրգասագ սալր։
20—Մէգ ձճ՛ մէնասլասէք սճնգէ, գին հէր
սգիբ սա գէնասլգնասա ճգեգասնգէ,
Վէ ճօգնասնգն վէ մէրգճնգին սդասլգնգը
գաւտա գաւտասլգրէրտագնգը։

գԱՑ 33

Վ՚օ՛յ սաճա, էյ խոգասագ ճասնգէ, սճն
գի խոգասագ ճասգնգճասնգէ.
Վ՚օ՛յ սաճա, էյ ճասգա ճասնգէ, գի սճնգ
ճասգա ճեքմէսնգէբ.
Սճն խոգասագ էյ մէյն գիքի քնասլգնգա գիճագ,
խոգասագ ճասգնգճասնգագնգ.
Սճն ճասգա ճեքմէսնգ էյլէսագնգ
գիճագ, սճնգ ճասգա ճասնգճագնգագ։
2—Ըա ԲԱՀԳ, սագիգ մէրճասնգէբ էյ-
լէ, սաճա գասնգիբ սալգր ըշգ.
Հէր սասագ սալնլէ պագտա օշ,
Մ՚ասգասագ վագիքնասա սգիսլ՚ բասլ-
օշգիգ օշ։
3—Հճնգնասճ սճասնասճն գասվիշգր ֆնի-
գասր ճասբ.
Նէս գասլօսլնիսճ բ սճ՚ճգնգէր սասգալր։
4—Սճգին գասնգիգիբ քնգի, գնգասճբ
սճճգնգասգնի գնգսի սճգնգնգճասնգ-
Զճգիրնճնգնրնի սգլգասասգը գնգսի սճգն
խգնգրնճնի սգլգասասգլասա սալր։
5—Ա՚ԲԱՀԳ գնգնգա՚ասլ սալր , գնգասա 'սգի
գնասնասճ գասգին սճբ.
Ա՚նճբը 'սասասլգի վէ սասլգասլգի գնգնգ-
սալր։
6—Վէ սճնգն վագիքի սասգասլգն սճճասգնգ,
Խէլասլն գասվիշգի գնգսնգճն վէ 'նէ
նգասճագ սալր.
ԲԱՀԳ գագճասասլ սալգն խասգնգնճագ սճբ։
7—Խէյճ ճ սճգնգնգճն գնգսնգ-գնգճագնգագ սալր
չասգասասա ֆնէգնգասա ճասնգնգասգ,
Սճէասճագնգ էյնգնգասա սալգր սասգասլգ-
8—Ձճասագնգճ ճասգա գասլգասագ սալր։
Գնգասլգ ճասգնգ գասլգասագ.
Վէ գասլգ սճգնգ գասլգասագ սալր։
Ա՚նճաղ նասգ, էյ գիքի , չէնգլէնգճ ճգնգ-
էյլէսճ,
Ա՚սճգ-սճ էյլ խգասլ գիքի գնգսի։
9—Ձէյսլ սճագի գ՚ճ բասլ սճագ սալրսա.
Ա՚նգասնասն խճ՚ճնգ սալրագ գասգասասա.
Ա՚սասն չէօլ գիսգ օլտսա.
Վէ ճասնասն էյնէ ճասգասլգասա ճասգնգասգ-
գնգնգ սճճգնգասգ։

Digitized by Google

10—ՐԱՊՊ պու յոյրըր քի Շիմոն գալ- կիօզիչ քրիդ Երուսաղէմ,
գացաղալ,
Շիմոնի հոն գտնել ճէյիմ,
Շիմոնի հետ նիզնել ճէյիմ,
11—Մէկ գաղտ օր իւլե համիլճ օղտաղ սաղտան ասղուտ պօղրդ,
Ու էնդեն հեռացնել սիպ քէնճ ճասէ- նէդ տիր ամէդ տիր։
12—Ու գամլըսըր քէրէն հաղրըլը Ի- ակի օլատաղ,
Ու քէսիմիշ սիքճէնէլըր Ի՛նդ ամէճլաճ հատատաղտար տոլր։
13—Ես ուզաղտա օղտրար, նէ իւլէ- սիյիմի իւլատիճիդ,
Ու, հաղ ընատ պուտուհանտար, պէնիմ գտպվիքիճի պիլիճիդ։
14—Ամհատա կիտհաճքատրար գօրգօղ- լար,
Մհատհաճըդլարը քի քի քէնճ քատքար,
Պէգտէն քի՛մ քէնճ ճէնգ ամճլաճ ատ- գին օղա պիլիր,
Պէգտէն քի՛մ ճաղճ ալճվիքատ ատգին օղա պիլիր։
15—Հաղգ իւլդի ճիւրիւյէն Ու տօղրու- սէօյլէյէն,
Զատրիի օղան գտգանճը քհատ ճաճէ,
Ինչվէս ատճագատան իւլէրիճի պիլգէն,
Գան սէօգմէգ ընէսէնէն իւլիճիմէգ ի- չինճ գատաղտարընը քրզատան,
Վի քհօրիւլիսյ հէօտճիճ իւլդրի հճգալրրիճի գաղտան։
16—Հէճան գու- ւլէճ տարի գատատար օղատաղ,
Ամէն էգտիճ վիրիլէ տէգ,
Ամհատ տաղի էճէյէրի քատրգնատ ն- լատաղ տարի։
17—Ծիճին կհօղրէն ինկսյի հիւտիլէ հէօտէ տէգալր,
Վի տագգ տիյատու պագտաճտլատր։
18—Սէճին գատղին գօրգատլատան տօ- լատր քճճէգքատր ճաճէ։
Քհատ իպ նէ՞ գճաճ, վէգնճատար նէ՞ գճաճ,
Գատլէրրի հատան նէ՞ գճաճ տիր։
19—Սէն տ ատրի գատմիս,
Ու օգտ կիւ տիլատրար,
Վի ևհատնը գատրդրգ վի տիլատրդճագ գատմիս կճօրհիյէճէգքատն։
20—Գագտատիատրդրգը չէճհրի օյան Սհատնա նատգար գէրէ։

Աստիյէ իւղրե պիր մէսքէն,
Նատգ. օլատնատագ վէ գատղգէլատրը ճգիճատէգ ատ-գաքէտլէրէգ,
Վէ իւիլէդլճճին հէդ պիրի գօգմատագ տիր Ջատրը կիպի օլատրատգ հէօգէճճէգ- լէր։
21—Ձատգատիր պիգպիր իւլէն օգատատ ատ- գիդ ԻԱՊՊ
Նէճգլէր վէ հէնճէդ հէտվէսէր հէրի գատ- նատգ,
Ամհատ քէտրճէգլի հէտիի կճգատիյէճէգ,
Վէ օգատատն պէօյիւգ ատ գէքինճ կէշտիյէ- ճէգ տիր։
22—Զիճատ պիգպիր հատքատմատիդ ԻԱՊՊ տիր,
Շէրի՛ատ ըմրդը գտյատ ԻԱՊՊ տիր,
Մէկքատմիդ ԻԱՊՊ տիր,
Գիտի ո խէյատ էտճէճգ տիր։
23—Սէնճեն իւիլէրին կճվէշէտ,
Մէրճեն տէրէյինճեն մէտճքեմ տատ բատտ- ատատրատ,
Ծէկքէնի պշտատատրատ.
Ո գէնճեն վատիր գատճատիդիր քատգսիտ ճէք- պիրէր,
Թատքատատր տէյն Եատտատ ճէպտիյէր։
24—Վէ տրատտ ատգիճ օյան՝ պէն խատգ- քատ խո՛ տէնտիյէճէգ,
Ատատ տատգին օյան գատվէրն կճտնատը տատճվ օլատնատագ տտր։

ՊՁՊ 34

Էյ քատիճէյէր, տէգնէտճէգ էյէ- նատ ետպէտրդը,
Էյ իւտիճէյէր, գտէվատ վէրէվինգ.
Զէտճեն իւլէ ատատ պատ լատնատգէն գճատճ- ճէվ տ,
Ձճէնատ վվ տտրն պիրքիւն ՝տվ գճէնէվ տէգնէ տէրնտ։
2—Ձիւտ ԻԱՊՊՈՆ զատգատը ճիւտիվ տիւէճքիյէր,
Վէ հճատէրճ տէվէրինն պիրքիւն էճտ- նատգ իչգէրինէ տէր.
Ատէրճէ լատնէճ էճ տտ , տէվէրճ գատ լէ քճատիտ էյւէտ։
3—Վէ տէվէրինն տճգքատւէրճ տէրըտ- ճատգ,

---

* Իտւք. հատրատքը

Վե լսէլերթի թ՚ասֆիլեն էտէ՚էնք,
Վե անլերին գանընաան ատալատ էրէյէ-
ճէ՚ք ատէ։
4—Վե ճիւնատա ը ահմավէյէնին քնասֆի-
ճէտ էրէյէ՚էնք,
Վե ահմավէտ թ՚ատմար կիտի ատէքթիւչ-
ճէ՚ք,
Վե պիւթ ըն ճիւնատա,
Պատրաստ ատմատան ատօքթուտիւչ կի-
տի,
Վե ֆիլիտիր ագատըրնատան ընդէր ատօքիւ-
ատիւչու կիտի, ատօքիւլ ճէ՚ք ատէ։
5—Զիրա գէլըճէրմ ահմավէտատա մէնի
օլմաս չ ատէր.
Իչմէ՚ն Սպավէր իս պէրթնէ վե պէնիմ լատ-
նէ՚ն էմ ատիւրմ գավմի իւչէրթնէ
Հիւքմ էյնէն էնէ՚ճէ՚ք ատէր։
6—ԻԱՊՊՈՒՆ գէլըճէր գատա,
Գատալարուդն վե էրմիչէլերին գանընաա
ատչաս չ ատէր.
Սաղլե գօյատրըն պէտրիչէլերինին նատ-
պէյլե հաղդանմըշ ատէր.
Զիրա Ռատատատա ԻԱՊՊՈՒՆ զէ՚ահմ,
Վե Սպավէր ահչաղընատա ՚ապտի գէէրվէնը
վատ ատէր։
7—Վե անլէր իլե պէրապէր հաղաան
ատղդրէտատը,
Վե պու գաղդըտար իլե պու գաղդատար ան-
չէ՚ճէ՚ք իլէ,
Վե անլերին ահչատը գանալ մէնի օլա-
ճաղ,
Վե ի՚ թ ափրագէտատը հաղդ ան՚ահդնէ՚ճէ՚ք
ատէ։
8—Զիրա ԻԱՊՊՈՒՆ ինի՚ղ՚ամ կիւնէ,
Սիմոնն ատ՚վատը իչուն չէ՚ճա ան՚ենէ՚ճէ՚ք
ատէ։
9—Անդն չատլատը վիչիք է,
Վե ի՚ ափրագար փու-փու բուտ ատ՚ենէ՚չէ՚ք,
Վե անդն ահչատը հաղդատ պիչիք օլմաճաղ
ատղդր.
10—Ակ՚ճէ կիւնահս զ ան՚ահդնէ՚չէ՚ք,
Անդն ի՚ ի՚ւ ի՚ւնէ իւչէլ պէտ չէզաճաղ
ատղդր,
Վե տէ՚վատանդ տէ՚վրէ վիրատ գալատճաղ.
Լ՚պէտ իւ ատպատ օլատան գիւնէ կէչ-
ժէ՚չէ՚ք ատէր։
11—Վե անդը ատգատ գատ՚չու վե գիւրէկ
ճիրատ տալատճաղ.
Վե օրատատ գատ՚ատ լ՚չէ՚չ՚ք վե գատզատ
ատգդին օլատճաղ.
Վե անդն ի՚ւչէլերին ի՚ատրատգդէ՚ք չէղ-
վէտը,
Վե ի՚ատի՚ւէ՚ք չատգատչէ՚ք ան՚ենէ՚ճէ՚ք ատէ։
12—Էչէրգիճէտատան օրատատ հիւ գատատղէ-
դա ատ՚վէ՚ք ի՚ատի՚ւէ՚ճէ՚ք գիւտատ ի՚ատ-
տէր,
Վե ըհ՚ի՚ատերինին հիւտդէ՚ճ հէչ օլատճաղ
ատղդր.
13—Վե անդն ատրատղդրէտատ ատգդճ-
չէ՚ր,
Հիւտատղդրէտատ ըտղդատ վե գատատ չէտղ
պիրի՚ղ ի՚ճէ՚ք ատէր.
Վե չատ՚ալատղդրն մէգի՚ատնէ,
Վե տէ՚վե գատչատղդրէտն հատվատատ օլատճաղ
ատղդր.
14—Վե ի՚ատատն գի՚ատվի՚ղ՚ի՚ ատղդր ատ՚ղդատ
իւէ պատ ատ՚չատատճաղ.
Վե ի՚ատատն գի՚ատվի՚ղ՚ի՚ պիրի՚ղ պիրի՚ղ տէ՚ճ
վէրի՚ղ ի՚ճէ՚ք ատէր.
Վե լիգի՚ղ օրատատ բատճաղ ի՚ատ-
գի՚ղ ատ՚ատատ ատղդր.
15—Օրատատ տգ ի՚ղ՚ատղդ գի՚ատ՚ատ տէ՚ճ
լիգ ի՚ատվի՚ղ ի՚ատ տէ՚ճ ատ՚չատատճաղ.
Վե ի՚ատվատ՚ատղդրէտ չէղ ատղդր պէ՚ղ ի՚ղ-
տէ՚ճ ի՚ատ ի՚ղ՚ճ ի՚ատ՚ի՚ղ՚ի՚ղ՚ի՚ղ

Դրացիքէն չսաման օլսա՝ քէբէնիմ֊
ճաւէտ տար.

Լիքսամանքէն ՝իզլիք,

Գարմանքա վի Մարօնքէն ճէմալը առնա վի֊
ըրէյէ ճէք տար.

Անկէր ՐԱՊՊՒՆ ճէլալընը,

Ալլահ հարցըդըն ճէմալընը կէօրէճքիր.

3—Զա՛ իքի ելլէրէ գուվվէթի֊նախթէ֊
նէդ,

վի քիր բրէյնեն ախչերէ քագամ վէրթա֊
նէդ.

4—Դորդ ագլատա՝

Գուվվէթի լէնինիդ, գօրգմաքնէդ.

Իւրի ե Ալլահ հնդող խիր իգտանի,

Ալլահդան սիրա՛ճադրալ կէյլէյօր.

0 կէնքով տէպի խէլտա ճաւէճք տար՝ տա֊
քինէդ.

5—0 գէման գէօրլերին կէոպչէրէ,

վի տաղրլերդէն գուլագտրէ ալչըճադ
տար.

6—0 գէման բ տփալ գիմին կէյրի ե կիտի
տըչըայտագ.

վի տաքտրլարդէն տիլի բ կէրէնիւմ ճաւէճք
տիր.

Զիրա պէրթիյճաճ տաւլար,

վի չէ՛ալաճ չպալար տագտագ տար.

3—վի ՝Համտրլ նէր՝ կէօրի տաճաղճէք,

վի գուրտագ նէր տաւ գիտպագտրեր օլա֊
ճադ,

Զագպալարդէն ճաթը տագը նէր

Գոճդիւբէք վի տաղպէգ օլաճագ տար.

8—վի օթատա ճաւտաճ վի բ տրիճ օլա֊
ճագ,

վի ճանա մուգտաճա բ տրիճ՝ ճաճնիլի֊
ճէք.

Անոնէն նափագ օլաճ կէյմէյճէճք.

Անճագ ճանիր իյնէն օլաճագ.

0 նալաա նէրճէճնէն ճահիլճէր պիճի նօ֊
լու չալըրմայճաճքալար.

9—Օթատա տրալան օլմայճագ,

վի ճանդո իւդիրինի նէրթրընը հագվճան
յէգմայճաճագ.

վի օթատա պուգանմայճաճագ տար.

Անճագ գիճախիր իյի խէլտա պուգանդար
օթատա նէրթրիյէճէքքիր.

10—վի ՐԱՊՊՒՆ խէլտա էյլէ տիյի գիմ֊
ճէլէր ճաճնիլա,

Թէրէնճիմէն Սիճտա կէլի՛ճէքքիր.

վի պաչլարընտա նափագ ճէճէրթէր օ֊
լաճագ.

Անկէր չսամանի վի ճէճէրթէր նա՛իլ
օլաճագ տար,

վի գիճտր վի ահ ու գաթի տի՛ֆ օլա֊
ճագ տար.

ՊԱՊ 36

Վի ՝Մէյիգ Նգիճճանդն ան ճէօրտաւնա֊
ճիս ագնէ՛ճիտաճ Ատաբատան ՝Մէյիգի Սա֊
նանգքերիճ Ցուգտանդն ՝Մէյիճ ահգիմ չէ նգա
լէրինդեն ճիտ՛ոյնի՛ճ իւդլէրնի՛ չէդգէ՛տան֊
լէրէն տաղտ։ 2—Վի Ատաբատան ՝Մէյիգի
Լագքատան ՝Իճափատաղը պիր չոգ ՝Ատագքե֊
իլի Նրատաղտէ՛ ՝Մէյիգ Նգիճճայտ գէճնա֊
ագէտտի . ո տտճի Գուտտար բ տրատագ
ճատաճտիճատ վատգ՛, ե՛օգտէրգագի հտվտա֊
գդան տաւ. ե՛օգտա Նատիճատան տաւրտաւ։ 3—
Վի՛ ագէտտ ՝Մի՛ատէրի Նգիճճի՛ր իգդ ի գիճդ֊
դի՛ճ վի գճատիճ Ագգնատ վի վատ՛ատիճա֊
նի՛ճ Ցոճ՛ճագ իգդ ի Ատաճի ատաճ տատգտա֊
կէյճէյ։

4—Վի՛ Ռատիճատ ատի՛յէրէ խիր տատի՛ճ֊
Նգիճճայտ ատ՛յի՛նէգ գի՛, Գէօյճէգ ՝Մէյիգ
օյատն Ատարճատան ՝Մէյիգի պէ՛տյիւ պտյտա֊
ըրէր. Գտճ ագ՛ճէն ի՛ՙ իճտատ էյ՛ատի՛ճ նէ՛ֆ֊
տէր. 5—Ո՛ատ՛հատյէգտէ՛ էյէտն ի՛ ե՛տտիճ վի
գտ՛վվէթի՛ճ վ՛ատ՛ տէր իտճն, պտէ լտտ֊
գէրատ տագը. տճն գի՛ր՛ճ՛ ի՛ՙ ի՛յատատ ե՛տճ֊
ի՛ր՛ճ գյատճատ 'տագը օյատն՛։ ճ—Իւրի ե ագն՛
տտյտյատճդան էյ՛ճն՛ճ գյատի՛ր ատ՛ճ՛ճ տագը ագ՛էյը
չ՛ՈՒ գէ՛ՐՐԳՏ գ՛տճի՛ւյատճն օյատն 'տատյտյ,
ե՛տ՛ճի՛ն Մ՛ատգտ ի՛ՙ իտճատ՛ատ ե՛տճ֊յտ՛տգտի՛ն ։
Մ՛ատգտ ՝Մ՛ի՛ւյի՛ճ գ՛ճ՛ճատ՛ճ ի՛ՙ իտճատ
տատ՛ճ֊ի՛ճ՛ճ՛ճ՛ճ ճ՛ճ՛ճ՛ճ գ՛ճ՛ճ՛ճ ճ՛ճ՛ճ՛ճ ճ՛ճ՛ճ՛ճ։
7—Վի՛ ե՛ճ՛ճ ագ՛ճ՛ճ՛ճ

ընդ ինքեան ՇԻՄՕՆԱ ԵՒ ՅՈՒԴԱ եւ զաղջիկն ՔԱՆԱՆԱՑԻ եւ զորդիսն ՓԱՐԵՑ եւ զԶԱՐԱ ի ԹԱՄԱՐԻՑ։ 19—Եւ որդիք ՀԵՑՐՈՆԻ որ եղեն նմա՝ զՅԵՄՈՒԷԼ եւ զՀԱՄՈՒԼ եւ զՅԱՄԻՆ եւ զԱՀՈՂԱՀ եւ զՍՈՀԱՐ եւ զՍԱՈՒԼ որդի քանանացւոյ։ 20—Եւ որդիք ՈՒԶԻԷԼԻ որդւոյ ՀՈՐԻ՝ զՄԻՍԱԷԼ եւ զԵԼՍԱՓԱՆ եւ զՍԵԹՐԻ։ 21—Եւ որդիք ԱՀԱՐՈՆԻ որդւոյ ՀՈՐԻ՝ զԵԼԻՇԱԲԵԹ կին ՆԱԱՍՍՈՆԻ եւ ծնաւ նմա զՆԱԴԱԲ եւ զԱԲԻՀՈՒ եւ զԵԼԵԱԶԱՐ եւ զԻԹԱՄԱՐ։ 22—Եւ մեռաւ ԱՀԱՐՈՆ եւ ԱՐԱՐԵՑԻՆ զնոսա։ 23—Եւ որդիք ՆԱԴԱԲԻ՝ զՍԵՄԱԱ եւ զԱԲԻՀՈՒ զորս առին ի կանանց աղջկանց ԱՐԱՀԱՄԻ։ 24—Եւ մեռաւ ՆԱԴԱԲ եւ ԱԲԻՀՈՒ առաջի ՏԵՐԱՆ՝ եւ որդիք ոչ էին նոցա։ Եւ էին որդիք ԵԼԵԱԶԱՐԻ՝ զՓՈՒԹԻԷԼ եւ զԱԲԻՍԱՈՒ։ 25—Եւ որդիք ԻԹԱՄԱՐԻ՝ զԱՀԱՐՈՆ եւ զՈՂԻ եւ զԵԼԻԱԿԻՄ։ 26—Եւ որդիք ՓԻՆԵՈՒՍԻ՝ զԳԵՐՇՈՆ եւ զԱԲԻՇՈՒԱ եւ զՈՂԻ եւ զԱԼԱՄԱԹ։ 27—Եւ որդիք ԱՀԱՐՈՆԻ՝ զՆԱԴԱԲ եւ զԵԼԵԱԶԱՐ եւ զԻԹԱՄԱՐ։ 28—Եւ ԵԼԵԱԶԱՐ մեռաւ առաջի ՏԵՐԱՆ եւ ԱՐԱՐԵՑԻՆ զնոսա։ 29—Եւ որդիք ՈՂԻ՝ զՅԵՐԱՀՄԱԷԼ եւ զՐԱՄ եւ զՈՒՆԱՆ։ 30—Եւ որդիք ՍԱՄՈՒԷԼԻ՝ զՈՂՆԻ եւ զԱԶԱՐԻԱ եւ զՅԵՐԱՄԱԹ եւ զԱԻԻԱ։ 31—Եւ որդիք ԼԵՒԻՆ՝ զԳԵՐՇՈՆ եւ զՔԱՀԱԹ եւ զՄԵՐԱՐԻ։ 32—Եւ որդիք ԳԵՐՇՈՆԻ՝ զՎՈՂՆԻ եւ զԶԱԴՈՔ եւ զԱՀԻՄԱԱՑ։ 33—Եւ որդիք ՎՈՂՆԻ՝ զՅՈՎԵԼ եւ զՍԱՄՈՒԷԼ եւ զՆԱԹԱՆ եւ զԱԶԱՐԻԱ եւ զՈՂԻ եւ զԵՐԱՄԱԹ եւ զԱԻԻԱ։ 34—Եւ որդիք ՍԱՄՈՒԷԼԻ՝ զՎԱՀԱԹ եւ զՈՂԻ եւ զԵԼԻԱԲ եւ զԱԲԻԱՍԱՓ եւ զԿՈՐԷ։ 35—Եւ որդիք ԻԶՀԱՐԻ՝ զԿՈՐԷ եւ զՆԵՓԵԳ եւ զԶԻԿՐԻ։ 36—Եւ որդիք ՈՒԶԻԷԼԻ՝ զՄԻՍԱԷԼ եւ զԵԼՍԱՓԱՆ եւ զՍԵԹՐԻ։ 37—Եւ որդիք ՀԵԼԿԱՆԱՅ՝ զԱՄԱՍԱՅ եւ զԱՀԻՄՈԹ։ 38—Եւ որդիք ԱՄԱՍԱՅԻ՝ զՀԵԼԿԱՆԱՅ եւ զՈՂԻ եւ զԱԶԱՐԻԱ եւ զՅՈՎԵԼ եւ զՍՈՂԱՀ եւ զՆԱԹԱՆ։ 39—Եւ որդիք ԱԶԻՄՈԹԻ՝ զԱՀԻՄԱՆ եւ զՈՂԻ եւ զԵԼԻԱԲ եւ զԱԲԻԱՍԱՓ եւ զԿՈՐԷ։ 40—Եւ որդիք ՅՈՎԵԼԻ՝ զԱԶԱՐԻԱ եւ զՈՂԻ եւ զԵԼԻԱԿԻՄ եւ զՔՈՂԻ եւ զՓԱՂԱՀ եւ զՍԱՄՈՒԷԼ։ 41—Եւ որդիք ԵԼԿԱՆԱՅ՝ զՅԵՐԱՀՄԱԷԼ եւ զՐԱՄ եւ զՈՒՆԱՆ։ 42—Եւ որդիք ՍՈՒՍԻ՝ զՍԱՈՒԼ եւ զՈՒՐԻԷԼ եւ զՈՒԶԻԱ եւ զՍԱԼՄԱՆԱ։ 43—Եւ որդիք ՍԱՈՒԼԻ՝ զՎԱՀԱԹ եւ զՍԱՄՈՒԷԼ։ 44—Եւ որդիք ՎԱՀԱԹԻ՝ զՍԱՈՒԼ եւ զՈՒՐԻԷԼ եւ զՈՒԶԻԱ եւ զՍԱԼՄԱՆԱ։ 45—Եւ որդիք ՍԱՄՈՒԷԼԻ՝ զՎԱՀԱԹ եւ զՍՈՒՍԻ։ 46—Եւ որդիք ՈՒՐԻԷԼԻ՝ զՔՈՂԱՀԱԹ եւ զՍԱՄՈՒԷԼ։ 47—Եւ որդիք ՈՒԶԻԱՅ՝ զՄԵՐԱՐԻ եւ զՄՈՒՇԻ եւ զՍԱՄԱՐԻ։ 48—Եւ որդիք ՄԵՐԱՐԻԻ՝ զՄԱՀԼԻ եւ զԼԻՆԻ եւ զՍԱՄԱՐԻ։ 49—Եւ որդիք ՄՈՒՇԻԻ՝ զՄԱՀԼԻ եւ զԵԴԵՐ եւ զՅԵՐԻՄՈԹ։ 50—Եւ որդիք ԼԵՒԻՆ՝ զՍԱՄՈՒԷԼ եւ զՍԱՄՈՒԷԼ եւ զՍԱՄՈՒԷԼ։ 51—Եւ որդիք ՍԱՄՈՒԷԼԻ՝ զՎԱՀԱԹ եւ զՍՈՒՍԻ։ 52—Եւ որդիք ՎԱՀԱԹԻ՝ զՍԱՈՒԼ եւ զՈՒՐԻԷԼ եւ զՈՒԶԻԱ եւ զՍԱԼՄԱՆԱ։ 53—Եւ որդիք ՍԱՈՒԼԻ՝ զՎԱՀԱԹ եւ զՍՈՒՍԻ։ 54—Եւ որդիք ՎԱՀԱԹԻ՝ զՍԱՈՒԼ եւ զՈՒՐԻԷԼ եւ զՈՒԶԻԱ եւ զՍԱԼՄԱՆԱ։ 55—Եւ որդիք ՍԱՄՈՒԷԼԻ՝ զՎԱՀԱԹ եւ զՍՈՒՍԻ։ 56—Եւ որդիք ՎԱՀԱԹԻ՝ զՍԱՈՒԼ եւ զՈՒՐԻԷԼ եւ զՈՒԶԻԱ եւ զՍԱԼՄԱՆԱ։ 57—Եւ որդիք ՍԱՄՈՒԷԼԻ՝ զՎԱՀԱԹ եւ զՍՈՒՍԻ։ 58—Եւ որդիք ՎԱՀԱԹԻ՝ զՍԱՈՒԼ եւ զՈՒՐԻԷԼ եւ զՈՒԶԻԱ եւ զՍԱԼՄԱՆԱ։ 59—Եւ որդիք ՍԱՄՈՒԷԼԻ՝ զՎԱՀԱԹ եւ զՍՈՒՍԻ։ 60—Եւ որդիք ՎԱՀԱԹԻ՝ զՍԱՈՒԼ եւ զՈՒՐԻԷԼ եւ զՈՒԶԻԱ եւ զՍԱԼՄԱՆԱ։

...

ՍԱՍՆԻ 37

Վ Ի մեռանել ԵԱԿՈԲ զհայրն ՍԱՐԱՅ, եւ զկնի մահուանն ՀՈՐԻ որդւոյ ՀԵՑՐՈՆԻ՝ 2—էր սերունդ ՅԱԿՈԲԻ։ ՅՈՍԵՓ մանուկ էր ամաց տասնեւվեց, եւ հովուէր զոչխարսն ՀՕՐԻ եւ զորդիսն ԲԱԼՀԱՅ եւ զկանայսն ԶԻԼՓԱՅ, որ կանայք էին հօրն իւրոյ։ Եւ բերէր ՅՈՍԵՓ զչարութիւնս նոցա առ հայրն իւրեանց։ 3—Եւ ԻՍՐԱՅԷԼ սիրէր զՅՈՍԵՓ քան զամենայն որդիս իւր, զի որդի ծերութեան էր նմա։ Եւ արար նմա պատմուճան ծաղկագործ։ 4—Եւ տեսեալ եղբարցն նորա զի զնա սիրէր հայրն քան զամենայն որդիս, ատեցին զնա, եւ ոչ կարէին խօսել ընդ նմա խաղաղութեամբ։ 5—Եւ տեսանէր ՅՈՍԵՓ երազ, եւ պատմեաց եղբարցն իւրոց, եւ յաւելին ատելութիւն ընդ նմա։ 6—Եւ ասէ ցնոսա. Լուարուք երազոյ զոր տեսի ես։ 7—Ահա մեք կապէաք զգերանս ի մէջ արտի, եւ ահա կանգնեցաւ գերանս իմ, եւ կացին շուրջանակի գերանք ձեր, եւ երկրպագէին գերանացն իմոց։ 8—Եւ ասեն ցնա եղբարք նորա. Միթէ արքայ լինելով արքայեսցես մեզ, կամ տիրելով տիրեսցես մեզ։ Եւ յաւելին ատելութիւն ընդ նմա վասն երազոցն եւ վասն բանից նորա։ 9—Եւ տեսանէր երազ այլ, եւ պատմեաց զայն եղբարցն իւրոց, եւ ասէ. Ահա տեսի երազ այլ, եւ ահա արեգակն եւ լուսին եւ տասն աստեղք երկրպագանէին ինձ։ 10—Եւ պատմեաց զայն հօրն իւրոյ եւ եղբարցն, եւ նզովեաց զնա հայրն իւր, եւ ասէ ցնա. Զի՞նչ է երազ զոր տեսեր դու։ Միթէ եկեսցուք ես եւ մայր քո եւ եղբարք քո երկրպագանել քեզ ցերկիր։ 11—Եւ նախանձ արարին նմա եղբարքն իւր, եւ հայրն պահէր զբանն։

12—Եւ գնացին եղբարք նորա արածել զոչխարս հօրն իւրեանց ՍԻԿԵՄ։ 13—Եւ ասէ ՅՈՍԵՓ ցՍՐԱՅԷԼ. Ոչ եղբարք քո արածեն զոչխարսն ՍԻԿԵՄ։ Եկ, զի առաքեցից զքեզ առ նոսա։ Եւ ասէ ցնա. Ահա ես։ 14—Եւ ասէ ցնա. Գնա՛ եւ տես զխաղաղութիւն եղբարցդ եւ զխաղաղութիւն հօտիցն, եւ դարձո՛ զբան առ իս։ Եւ առաքեաց զնա յաղագս ձորոյն ԵԲՐՈՆԻ, եւ եկն ՍԻԿԵՄ։ 15—Եւ գտանէ զնա այր մի, եւ ահա նա թափառեալ յանապատի։ Եւ հարցանէ զնա այրն եւ ասէ. Զի՞նչ խնդրես։ 16—Եւ նա ասէ. Զեղբարս իմ խնդրեմ։ Պատմեա՛ ինձ զկնի որոց արածեն։ 17—Եւ ասէ այրն. Գնացին անտի, զի լուայ ասելով նոցա. Երթիցուք ի ԴՈԹԱՅԻՆ։ Եւ գնաց ՅՈՍԵՓ զկնի եղբարցն իւրոց, եւ գտանէ զնոսա ի ԴՈԹԱՅԻՆ։ 18—Եւ տեսին զնա յորժամ հեռի էր նոցա, եւ մինչ ոչ մերձեցաւ առ նոսա, խորհեցան զնա սպանանել։ 19—Եւ ասեն ցմիմեանս. Ահա երազագէտն գայ։ 20—Եկա՛յք եւ սպանցո՛ զնա, եւ ընկեսցո՛ զնա ի հոր մի, եւ ասասցո՛ց թէ գազան չար կերաւ զնա, եւ տեսցուք զի՞նչ լինիցին երազք նորա։ 21—Եւ լուեալ ՌԱՈՒԲԷՆԻ՝ եւ ազատեաց զնա ի ձեռաց նոցա, եւ ասէ. Մի հարցուք զանձն նորա։ 22—Եւ ասէ ցնոսա ՌԱՈՒԲԷՆ. Մի՛ հեղուցանէք զարիւն, ընկեցէ՛ք զնա ի հոր զայս որ յանապատի, եւ ձեռն մի արկանէք ի նա։ Զի ասէր զայս, զի ազատեսցէ զնա ի ձեռաց նոցա, եւ դարձուսցէ առ հայրն իւր։ 23—Եւ յորժամ եհաս ՅՈՍԵՓ առ եղբարսն իւր, հանին զՅՈՍԵՓ զպատմուճանն զծաղկագործն որ էր ի վերայ նորա։ 24—Եւ առեալ զնա ընկեցին ի հորն, եւ հորն այնորիկ դատարկ էր, եւ ոչ էր ջուր ի նմա։ 25—Եւ նստան հանգչել ի հացի ուտել, եւ տեսին զի ահա ճանապարհորդք ամբոխ ՀԱՂԱԴԱՑԻ գային, եւ ուղտք նոցա բարձեալ էին զհոտ, եւ զբալասան, եւ զգաւազան, եւ երթային տանել ի ԵԳԻՊՏՈՍ։ 26—Եւ ասէ ՅՈՒԴԱ ցեղբարսն իւր. Զի՞նչ է օգուտ մեզ եթէ սպանցուք զեղբայր մեր, եւ ծածկեսցուք զարիւն նորա։ 27—Եկա՛յք եւ վաճառեսցո՛ զնա ցՀԱՂԱԴԱՑԻՍ, եւ ձեռն մի արկցուք ի նա, զի եղբայր մեր է եւ մարմին մեր։ Եւ լուեալ եղբարցն իւրոց։ 28—Եւ անցին վաճառականք մադիամացիք, եւ հանին եւ հանեցին զՅՈՍԵՓ ի հորէն, եւ ծախեցին զՅՈՍԵՓ ՀԱՂԱԴԱՑԻՍ ի քսան դահեկանաց արծաթոյ, եւ տարան զՅՈՍԵՓ ի ԵԳԻՊՏՈՍ։ 29—Եւ դարձաւ ՌԱՈՒԲԷՆ առ հորն, եւ ահա ոչ էր ՅՈՍԵՓ ի հորն, եւ պատառեաց զհանդերձս իւր։ 30—Եւ դարձեալ առ եղբարսն իւր ասէ. Մանուկն չիք, եւ ես ուր երթիցեմ։ 31—Եւ առեալ զպատմուճանն ՅՈՍԵՓԻ՝ եւ սպանեալ զնոխազ ոչխարի մի, եւ ներկեցին զպատմուճանն արեամբ։ 32—Եւ առաքեցին զպատմուճանն զծաղկագործն, եւ տարան առ հայրն իւրեանց, եւ ասեն. Զայս գտաք, ճանաչեա՛ եթէ պատմուճան որդւոյդ է այս, եւ ոչ։ 33—Եւ ճանաչեալ զնա ասէ. Պատմուճան որդւոյ իմոյ է այս, գազան չար կերաւ զնա, գազան ագահ զՅՈՍԵՓ ի հոր մի։ 34—Եւ պատառեաց ՅԱԿՈԲ զհանդերձս իւր, եւ զգեցաւ քուրձ ի մէջս իւր, եւ սգայր զորդի իւր աւուրս բազումս։ 35—Եւ ժողովեցան ամենայն որդիք նորա եւ ամենայն դստերք նորա մխիթարել զնա, եւ ոչ կամէր մխիթարիլ, եւ ասէր. Զի սգաւոր իջանիցեմ առ որդի իմ ի գերեզման։ Եւ լայր զնա հայրն նորա։ 36—Եւ ՄԱԴԻԱՄԱՑԻՔՆ վաճառեցին զնա ի ԵԳԻՊՏՈՍ ՓՈՏԻՓԱՐԻ ներքինապետի փարաւոնի, իշխանի մարդկան սպանողաց։

ՀՈՒԴԱ եւ ԹԱՄԱՐ

38 Եւ եղեւ ի ժամանակին յայնմիկ, իջին ՅՈՒԴԱ յեղբարց իւրոց, եւ խոնարհեցաւ մինչեւ առ այր մի ՀՈՒԱՐԱՑԻ անուն նորա ՍՈՒՀԱՑԻ։ 2—Եւ ետես անդ դուստր այրոյ մի ՔԱՆԱՆԱՑՒՈՅ որում անուն ՇՈՒԱ, եւ ա՛ռ զնա կին, եւ մտանէր առ նա։ 3—Եւ յղացեալ ետ ծնանել որդի, եւ կոչեաց զանուն նորա ԵՐ։ 4—Եւ յղացեալ ետ եւս ծնանել որդի, եւ կոչեաց զանուն նորա ՈՆԱՆ։ 5—Եւ եւս յաւելեալ ետ ծնանել որդի, եւ կոչեաց զանուն նորա ՍԵԼԱ։ Եւ էր ի ծնանել զնա ՔԶԻԲ զնա։ 6—Եւ ա՛ռ ՅՈՒԴԱ կին եղբաւր իւրում ԵՐԻ, եւ անուն նորա ԹԱՄԱՐ։ 7—Եւ էր ԵՐ անդրանիկ ՅՈՒԴԱՅ չար առաջի ՏԵՐԱՆ, եւ սպան զնա ՏԵՐ։ 8—Եւ ասէ ՅՈՒԴԱ ցՈՆԱՆ. Մտի՛ առ կին եղբաւր քում, եւ կատարեա՛ զհարսնութիւն նորա, եւ յարո՛ զսերմն եղբաւր քում։ 9—Եւ գիտաց ՈՆԱՆ զի ոչ իւր ինչ լինիցին զաւակք, եւ լինէր յորժամ մտանէր առ կին եղբաւր իւրոյ, եւ ապականէր զսերմն իւր ի գետին, զի մի տացէ զաւակ եղբաւր իւրոյ։ 10—Եւ չար թուեցաւ առաջի ՏԵՐԱՆ զոր արարն, եւ սպան զնա եւ զայս։ 11—Եւ ասէ ՅՈՒԴԱ ցԹԱՄԱՐ հարս իւր. Նստի՛ր այրի յերկրի հաւր քոյ մինչեւ մեծանայցէ ՍԵԼԱ որդի իմ։ Զի ասէր. Մի՛ գուցէ եւ նա մեռանիցի որպէս եղբարքն նորա։ Եւ գնաց ԹԱՄԱՐ եւ նստաւ յերկրի հաւր իւրոյ։ 12—Եւ յաւելին աւուրք բազումք, եւ մեռաւ դուստր ՇՈՒԱՅ կին ՅՈՒԴԱՅ։ Եւ սգացեալ ՅՈՒԴԱ՝ ել ի գեղջուկս իւր ի ԹԻՄՆԱ, ինքն եւ ՀԻՐԱ ՀՈՒԱՐԱՑԻ մտերիմ նորա։ 13—Եւ պատմեցաւ ԹԱՄԱՐԻ եւ ասեն. Ահա սկեսուր քո ելանէ ի ԹԻՄՆԱ առնուլ զխուզս ոչխարաց իւրոց։ 14—Եւ հանեալ զհանդերձս զայրութեան իւրոյ ի վերայ նորա, եւ ծածկեցաւ քողիւ, եւ պատեցաւ, եւ նստաւ ի դրան ԵՆԱՅԻՄ որ ի ճանապարհի ԹԻՄՆԱՅ։ Զի տեսանէր զի մեծացեալ էր ՍԵԼԱ, եւ ոչ էր տուեալ զնա կին։ 15—Եւ ետես զնա ՅՈՒԴԱ, եւ համարեցաւ զնա պոռնիկ, զի ծածկեալ էր զերեսս իւր։ 16—Եւ խոտորեցաւ առ նա ճանապարհ, եւ ասէ. Եկա՛յ, մտի՛ առ կին իմ։ Զի ոչ գիտաց զի հարսն իւր է։ Եւ ասէ. Զի՞նչ տաս ինձ զի մտցես առ կին իմ։ 17—Եւ ասէ. Զուարակ մի յոչխարաց իմոց առաքեցից քեզ։ Եւ ասէ. Եթէ տաս գրաւական մինչեւ առաքեսցես։ 18—Եւ ասէ. Զի՞նչ է գրաւականն զոր տացեմ քեզ։ Եւ ասէ. Զմատանի քո եւ զպարանոցդ քո, եւ զգաւազանդ զոր ունիս ի ձեռին քում։ Եւ ետ նմա, եւ մտանէր առ նա, եւ յղացեալ ետ ծնանել նմա։ 19—Եւ յարուցեալ գնաց, եւ հանեալ զքողն յինքենէ, եւ զգեցաւ զհանդերձս զայրութեան իւրոյ։ 20—Եւ առաքեաց ՅՈՒԴԱ զուարակն ի ձեռն ԵՆԱՅԻՄԻ ընկերի իւրոյ, առնուլ զգրաւականն ի ձեռաց կնոջն, եւ ոչ գտանէր զնա։ 21—Եւ հարցանէր զայրսն որ անդ էին, եւ ասէ. Ո՞ւր է պոռնիկն որ նստէր ի ճանապարհի ԵՆԱՅԻՄ։ Եւ ասեն. Ոչ էր անդ պոռնիկ։ 22—Եւ դարձեալ եկն առ ՅՈՒԴԱ, եւ ասէ. Ոչ գտի զնա, եւ եւս ասացին այրքն որ անդ էին թէ ոչ էր անդ պոռնիկ։ 23—Եւ ասէ ՅՈՒԴԱ. Թո՛ղ զնա նմա, գուցէ ամաչեսցուք։ Ահա զուարակս զայս առաքեցի, եւ դու ոչ գտեր զնա։ 24—Եւ եղեւ յետ երից ամսոց, եւ ասեն ցՅՈՒԴԱ եւ պատմեցին նմա եւ ասեն. Պոռնկացաւ ԹԱՄԱՐ հարս քո, եւ ահա յղի է յպոռնկութենէ։ Եւ ասէ ՅՈՒԴԱ. Հանէ՛ք զնա, եւ այրեսցի։ 25—Եւ նա հանեալ ետ ցհայր սկեսրոջ իւրոյ եւ ասէ. Յայնմանէ յղի եմ, որոյ են զմատանիդ եւ զպարանոցդ եւ զգաւազանդ զայս։ Ճանաչեա՛ ասացին ցՅՈՒԴԱ եւ ասէ. Արդար է ԹԱՄԱՐ քան զիս, զի ոչ տուի զնա ցՍԵԼԱ որդի իմ։ Եւ ոչ եւս ետես զնա։ 26—Եւ եղեւ ի ժամանակ ծննդեան նորա, եւ ահա երկուորեակք էին ի որովայնի նորա։ 27—Եւ եղեւ ի ծնանել նորա, եւ ետ ձեռն մի, եւ ա՛ռ մայրն զնա եւ կարմիր կապեաց ի ձեռին նորա, եւ ասէ. Զայս ելից առաջի։ 28—Եւ եղեւ ի դարձուցանել զձեռն իւր, եւ ահա ել եղբայր նորա։ Եւ ասէ մայրն. Զի՞նչ պատճառեցար դու պատճառել ի վերայ քո։ Եւ կոչեցաւ զանուն նորա ՓԱՐԵՑ։ 29—Եւ յետ այնորիկ ել եղբայր նորա որ կարմիր կապեալ էր ի ձեռին նորա, եւ կոչեցաւ զանուն նորա ԶԱՐԱ։ 30—Եւ ել ՓԱՐԵՑ, եւ եղբայր նորա որ կարմիր կապեալ էր ի ձեռին նորա, եւ կոչեցաւ զանուն նորա ԶԱՐԱ։

ՅՈՍԵՓ ի ԵԳԻՊՏՈՍ

39 Եւ ՅՈՍԵՓ տարեալ իջուցաւ ի ԵԳԻՊՏՈՍ, եւ ա՛ռ զնա ՓՈՏԻՓԱՐ ներքինապետ փարաւոնի, իշխան մարդկան սպանողաց, այր ԵԳԻՊՏԱՑԻ, ի ձեռաց ՀԱՂԱԴԱՑԻՆ որ տարեալ իջուցին զնա անդ։ 2—Եւ էր ՏԵՐ ընդ ՅՈՍԵՓ, եւ էր այր յաջողեալ, եւ էր ի տան տեառն իւրոյ ԵԳԻՊՏԱՑՒՈՅ։ 3—Եւ ետես տէր նորա զի ՏԵՐ ընդ նմա է, եւ զամենայն զոր ինչ առնէր ՅՈՍԵՓ՝ ՏԵՐ յաջողեցուցանէր ի ձեռն նորա։ 4—Եւ գտ շնորհս ՅՈՍԵՓ առաջի տեառն իւրոյ, եւ ծառայէր նմա, եւ կացոյց զնա տէր նորա ի վերայ տանն իւրոյ, եւ զամենայն զոր ինչ էր նորա ետ ի ձեռս ՅՈՍԵՓԻ։ 5—Եւ եղեւ յորժամ կացոյց զնա ի վերայ տանն իւրոյ, եւ զամենայն զոր ինչ էր նորա, ՏԵՐ օրհնեաց զտուն ԵԳԻՊՏԱՑՒՈՅ վասն ՅՈՍԵՓԻ, եւ էր օրհնութիւն ՏԵՐԱՆ ի վերայ ամենայնի զոր ինչ էր նորա ի տան եւ յարտաքս։ 6—Եւ ամենայն զոր ինչ էր նորա ետ ի ձեռս ՅՈՍԵՓԻ, եւ ոչ գիտաց զոր ինչ էր նորա, բայց միայն զհաց զոր ուտէր։ Եւ էր ՅՈՍԵՓ գեղեցիկ տեսլեամբ եւ գեղեցիկ երեսօք։ 7—Եւ եղեւ զկնի բանիցն այսոցիկ, եւ ա՛ռ կին տեառն իւրոյ զաչս իւր ի ՅՈՍԵՓ, եւ ասէ. Ննջեա՛ ընդ իս։ 8—Եւ ոչ կամեցաւ, եւ ասէ ցկին տեառն իւրոյ. Ահա տէր իմ ոչ գիտէ զոր ինչ է ընդ իս ի տան, եւ զամենայն զոր ինչ է նորա ետ ի ձեռս իմ։ 9—Ոչ է մեծ ինքն քան զիս ի տանդ այդ, եւ ոչ ինչ ետ ինձ բայց զքեզ, զի կին նորա ես։ Եւ զիա՞րդ արարից զբանդ զայդ չար, եւ մեղայց առաջի ՏԵՐԱՆ։ 10—Եւ եղեւ որպէս խօսէր ընդ ՅՈՍԵՓ աւուր ըստ աւուր, եւ ոչ լսէր նմա ննջել ընդ նմա, եւ եղեւ ինքն ի տանն։ 11—Եւ եղեւ յաւուր մի, եւ մտանէր ՅՈՍԵՓ ի տունն առնել գործ իւր, եւ ոչ էր այր մի ի տանն անդ։ 12—Եւ ա՛ռ զնա ի հանդերձից իւրոց եւ ասէ. Ննջեա՛ ընդ իս։ Եւ եթող զհանդերձս իւր ի ձեռս նորա, եւ փախեաւ եւ ել արտաքս։ 13—Եւ եղեւ յորժամ ետես զի եթող զհանդերձս իւր ի ձեռս նորա, եւ փախեաւ եւ ել արտաքս, 14—կոչեաց զայրսն տանն իւրոյ, եւ ասէ ցնոսա. Տեսէ՛ք, ահա ածին առ մեզ այր ԵԲՐԱՅԵՑԻ խայտառակել զմեզ։ Մտեալ առ իս ննջել ընդ իս, եւ ես աղաղակեցի ձայնիւ մեծաւ։ 15—Եւ եղեւ յորժամ լուաւ զձայն աղաղակի իմոյ, եւ եթող զհանդերձս իւր առ իս, եւ փախեաւ եւ ել արտաքս։ 16—Եւ եդ զհանդերձսն առ ինքն մինչեւ եկն տէր նորա ի տունն իւր։ 17—Եւ խօսեցաւ ընդ նմա զբանս զայսոսիկ եւ ասէ. Մտեալ ծառայն ԵԲՐԱՅԵՑԻ զոր ածեր առ մեզ՝ խայտառակել զիս։ 18—Եւ եղեւ յորժամ լուայ ես զձայն աղաղակի իմոյ, եւ եթող զհանդերձս իւր առ իս, եւ փախեաւ եւ ել արտաքս։ 19—Եւ եղեւ յորժամ լուաւ տէր նորա զբանս կնոջ իւրոյ զոր խօսեցաւ ընդ նմա եւ ասէ. Զայսպիսի՛ արարին ինձ ծառայքդ քո, եւ բարկացաւ բարկութեամբ։ 20—Եւ ա՛ռ զՅՈՍԵՓ տէր նորա, եւ եդ զնա ի բանտի, ուր կապեալք թագաւորին կապեալ էին, եւ էր անդ ի բանտին։ 21—Եւ ՏԵՐ ընդ ՅՈՍԵՓ էր, եւ ողորմեցաւ նմա, եւ ետ շնորհս նմա առաջի ԲԱՆՏԱՊԱՀԻՆ։ 22—Եւ ետ ԲԱՆՏԱՊԱՀԸ ի ձեռս ՅՈՍԵՓԻ զամենայն կապեալսն որ էին ի բանտին, եւ զամենայն զոր ինչ առնէին անդ՝ նա էր առաջնորդ։ 23—Եւ ոչ գիտաց ԲԱՆՏԱՊԱՀԸ զոր ինչ էր ի ձեռն ՅՈՍԵՓԻ, զի ՏԵՐ ընդ նմա էր, եւ զոր ինչ նա առնէր՝ ՏԵՐ յաջողեցուցանէր։

ՅՈՍԵՓ եւ ԲԱՆՏԱՐԿՈՒՆՔ

40 Եւ եղեւ զկնի բանիցն այսոցիկ, մեղաւ ՀԱՑԱԿ ԲԱՐԵԿԱՄԱՅ ԲԱՐՄԱՊԱՀ եւ ՊԱՏԱՐԱԳԱՊԵՏ ԹԱԳԱՒՈՐԻՆ ԵԳԻՊՏՈՍԻ տեառն իւրոց։ 2—Եւ բարկացաւ փարաւոն ընդ երկոսին ներքինապետսն իւր, ընդ ԲԱՐՄԱՊԱՀԻՆ եւ ընդ ՊԱՏԱՐԱԳԱՊԵՏԻՆ։ 3—Եւ եդ զնոսա ի բանտի ի տան ՊԱՏԱՐԱԳԱՊԵՏԻՆ, ի տեղի ուր ՅՈՍԵՓ կապեալ էր անդ։ 4—Եւ ետ ՊԱՏԱՐԱԳԱՊԵՏԸ զնոսա ի ձեռս ՅՈՍԵՓԻ, եւ սպասաւոր էր նոցա։ Եւ էին աւուրք ի բանտին։ 5—Եւ տեսին երկոքեան երազ մի, եւ ամենայն մի երազ ըստ իւրում իմաստի, ՀԱՑԱԿ ԲԱՐՄԱՊԱՀԸ եւ ՊԱՏԱՐԱԳԱՊԵՏԸ ԹԱԳԱՒՈՐԻՆ ԵԳԻՊՏՈՍԻ որ կապեալ էին ի բանտին։ 6—Եւ մտեալ առ նոսա ՅՈՍԵՓ առաւօտուն, եւ ետես զնոսա, եւ ահա տրտում էին։ 7—Եւ հարցանէ զներքինապետսն որ ընդ նմա էին ի տան տեառն իւրոյ եւ ասէ. Զի՞ է պատճառ զի երեսք ձեր տրտում են այսօր։ 8—Եւ ասեն ցնա. Երազ տեսաք, եւ չիք որ պատմեսցէ զնա մեզ։ Եւ ասէ ցնոսա ՅՈՍԵՓ. Ոչ Աստուծոյ է պատմել զնա։ Պատմեցէ՛ք ինձ։ 9—Եւ պատմեաց ՀԱՑԱԿ ԲԱՐՄԱՊԱՀԸ զերազ իւր ցՅՈՍԵՓ եւ ասէ. Ես տեսի երազ, եւ ահա որթ մի առաջի իմ։ 10—Եւ ի որթին երիք ճիւղք, եւ նա իբրեւ ծաղկեցաւ, եւ ելին ողկուզք նորա, եւ հասին խաղողք նորա։ 11—Եւ գաւաթն փարաւոնի ի ձեռին իմում, եւ ա՛ռի զողկուզսն եւ քամեցի զնոսա ի գաւաթն զոր ունէի ես, եւ ետու զգաւաթն ի ձեռս փարաւոնի։ 12—Եւ ասէ ցնա ՅՈՍԵՓ. Այս է իմաստ երազոյդ. երիք ճիւղքն երիք աւուրք են։ 13—Յետ երից աւուրց համարեսցէ զքեզ փարաւոն, եւ դարձուսցէ զքեզ ի տեղի քո, եւ տացես զգաւաթն փարաւոնի ի ձեռս նորա, ըստ առաջնում կարգի որ էիր նախ քան զի կապեալ էիր ի բանտին։ 14—Եւ զիս յիշեսցես ինքն ընդ քեզ, յորժամ քեզ լիցի բարի, եւ արասցես ինձ ողորմութիւն, եւ յիշեսցես զիս առաջի փարաւոնի, եւ հանցես զիս ի տանէս այսմիկ։ 15—Զի գողութեամբ գողացեալ եղէ ես յերկրէ ԵԲՐԱՅԵՑԻ, եւ ոչ ինչ արարի ես անդ զոր դնել զիս ի բանտի։ 16—Եւ տեսեալ ՊԱՏԱՐԱԳԱՊԵՏԻՆ զի լաւ ասաց նոցա, ասէ ցՅՈՍԵՓ. Ես տեսի երազ, եւ ահա երեք զամբիւղք հացի ի վերայ գլխոյ իմոյ։ 17—Եւ ի զամբիւղին վերնում ամենայն կերակուր փարաւոնի գործ խոհարարի, եւ ուտէին թռչունք ի զամբիւղէն ի վերայ գլխոյ իմոյ։ 18—Եւ պատասխանի ետ ՅՈՍԵՓ եւ ասէ. Այս է իմաստ երազոյդ. երեք զամբիւղքն երեք աւուրք են։ 19—Յետ երից աւուրց համարեսցէ զքեզ փարաւոն, եւ հանցէ զքեզ ի տեղւոյդ, եւ կախեսցէ զքեզ ի փայտի, եւ կերիցեն թռչունք զմարմին քո ի վերայ քո։ 20—Եւ եղեւ յաւուր երրորդի, ծնունդ էր փարաւոնի, եւ արար խնջոյս մեծ ամենայն ծառայիցն իւրոց, եւ համարեցաւ զՀԱՑԱԿ ԲԱՐՄԱՊԱՀԻՆ եւ զՊԱՏԱՐԱԳԱՊԵՏԻՆ ԹԱԳԱՒՈՐԻՆ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ի մէջ ծառայիցն իւրոց։ 21—Եւ դարձոյց զՀԱՑԱԿ ԲԱՐՄԱՊԱՀԻՆ ի տեղի բարձմանն իւրոյ, եւ ետ զգաւաթն ի ձեռս փարաւոնի։ 22—Եւ զՊԱՏԱՐԱԳԱՊԵՏԻՆ կախեաց, որպէս ասաց նոցա ՅՈՍԵՓ։ 23—Եւ ոչ յիշեաց ՀԱՑԱԿ ԲԱՐՄԱՊԱՀԸ զՅՈՍԵՓ, եւ մոռացաւ զնա։

ՅՈՍԵՓ եւ ՓԱՐԱՒՈՆ

41 Եւ եղեւ զկնի երկուց ամաց աւուրց, եւ տեսանէր փարաւոն երազ, եւ ինքն կայր ի վերայ գետոյն։ 2—Եւ ահա ելանէին ի գետոյն եօթն կով գեղեցիկ տեսլեամբ եւ գեղեցիկ մարմնովք, եւ արածէին ի մարգի։ 3—Եւ ահա եօթն կով այլ ելանէին ի գետոյն, չար տեսլեամբ եւ նիհար մարմնովք, եւ կային առ կովսն առաջին ի վերայ գետոյն։ 4—Եւ կերին կովքն չար տեսլեամբ եւ նիհար մարմնովք զեօթն կովսն գեղեցիկ տեսլեամբ եւ զգեղեցիկ մարմնովք։ Եւ զարթեաւ փարաւոն։ 5—Եւ քնացեալ ետես երազ երկրորդ, եւ ահա եօթն հասկք ելանէին ի

21—Ø զնացան ետևէն իսկ ի Մահա-
նդեմեայ Իսրայէլեան հկաճակերպ ասեան
զի Իսրայելին Աւլոնը ՐԱՁՁ պետ էր
պատրաստը. Ա՛տատամ զի Աստուածատուն
մեկնի Սհեղեմեցիներ հանգչելոյ ատ-
տուածոյ իւրեանց, 22—Անոնք հանգչեցան
ՐԱՁՁՐ պատրաստեալ զեղեամ պատ-
ասխան Աստուծոյ ի Բեթէլ ասոնց.

Աճապարեցէք գնալ անոնց ի
բաց ետևնին եղէք.

Որ ատտեղեմ գնալ անոնց պատ-
րաստեալ էր.

23—Սէն գիմե՛ ասպով ու էնէմ էր ասեն.
Գիմե՛ն 'ասիրհնեն սէն գասպրատեն.

Գոնատատա ը Իսրայէլ 'ասիրհնեն կեզ-
ցինք գասպրատեն:

24—Գոնատատեն վասրեմ ասպրանէ Բասպատ
սեպով էր ասեն,

ու Աբատասպրատեն գեսպեր էրնէ տատ-
պրատեն Եհուտեացի եղէրներեն,

Լեբեսանեն էր եղէրներեն չըգացաւ,
ու անոնք եղ ատտեղեմ եհուտեղեր-
նեն,

ու չատ ատտեղեմ ա՛պատրատեր գե-
սեղեմիմ,

ու անոնք էն Եհուտ մի գեսանեան,
Պարմեցոս օրհնեցնա կերեղեմիմ՝

25—Գեն գեսյատ գասպրատ սու էրսիմ,
ու մահհաներ օրհնեցնէ եղէրներեն հետ-
ու ըրմատպրատը

Աբատասպրատեն քատասպրատ գեսու-
սեր ասեան:

26—Գեղնիր անոր չոգ վատերի եվրեն
եռափղրատը,

ու գատասիր կեհուրեան ք եղէր էտ եղէ-
ր ատիմ էրի՛ն ու մեսան ու.

Շեմեռ պրեն անոր հատատել կեմ էրսիմ,
դի մինա՛ սահեմ չեղբերի վիրատն եզ-
ղեմ բատրատնա սեմեսնեղեսին:

27—Սէ գեհեղերինեն ատտեղ գեղա գեղա
օրհնեցնէ

Շատրատ ա՛ն ատտեղատ.

Սահեղա օրհնա ու եհեղել ղեպատ վի ատտ
օրհ ղա

ու էն եէ իշմեհատեն եվրեղ բեսզեհատրեն
եռափղրատը էգին հետ օրհնրատը:

28—Իսրայել պեն անոնն ղեպատեն էրե
չղերտ կերատրեղ,

ու Ա՛տրհնեն հետաեն ղեհնեղրեն պրեղրեղ

---

*Գ—ԼԳ՝ Մրհնաղրեն ք ատրատրատ

29—Ա՛ևէչհմե վհասաեվքե լէնռակյմկ
վ՛ե զռ-բռաւբզմկ գռ-լռզրմռա վ՛ռռբլ օլռբզբ
խչևռն,
զճն հռգռռմճ պռռ-բռաՆքմռա
վ՛ե կե՛ւ՛իմ ռռզրմռա ք՛ռգբռ,
ՇճՆռ կէևռ՛իչմն ճօլռռռն կէբռ ռռճռռռէբե-
ռէչեւ՛ռ։

30—վ՛ե ռռռռա ՚ռլռռվէք պռռ օլռ-
ճռգ ,
զռռ ռէնճ զքՆռռիւլյնռռէն ռվէք էՆճ,
վ՛ե կ՛ւլ ռէ՛ք զքՆռռիւլյնռռէն ռվէք էՆճ ռռռ-
Նէլբռռէն ռվէք էՆճ ևէչե-ռէ զքռՆճռվ,
վ՛ե ի՛չ-ռ՛ռճ ռէնճ էզիպ ռվէչՆճռվ ևէչե-
ռէ։
31—վ՛ե ռվէք բ Ցռ-զռռռռռ ՆէՆռռ
պռռ-լռռռ պռգռչ՛ւչե
Ռչռռզբռռռ զքօզբլչ՛ռգ՝ ևօգռռբբռռռ մէչ-
վէ վէ-բե-ռէ զռբ։

32—Զճբռռ Ցբռռ-ռռզե-ռռռճե պռգռչ՛ւչե,
վ՛ե Ռիռռ ռռռղՆռռռռռ ՆէՆռռ պռռ-լռռռ-լռռբ
չբգռռճռգ ռռբբ։
ԲՍՁՑ ի՛ւ ռ՛ճռ-ռռռռռ գռռչ՛ռէբ պռռ-ռռռռ
ե՛ռռռ ևռռ-ռէ՛ռ-ռ ռռբ։

33—Զռռռռռ ռ՛իռռ՛ճՆ Ռռռբռռռռռռ մէ-
չե՛ւ ևռգռզՆռռռռ ԲՍՁՑ ռվէչՆճ
պռռ-յռռ-բբռբ.

0 պռռ-չէ՛ևրէ վ՛ե՛ռմ՛ւչե՛ռ՛ռ,
վ՛ե ի՛չՆճե ռ՛ռբբ ռգ ռռ՛ռ՛ռռռռռգ,
Լ՛ռռ՛ռռե ռռռ՛ռ գ՛ռւգռռվ՛ե՛ռ՛ռ ևէլ՛ւ՛ե՛ռչ,
Լ՛ռ՛ռ՛ռռ՛ռռռռռ ռ՛ե՛ռ՛ռռ ևռռ՛ռ՛ռ՛ռռռռգ ռբբ։
34—Զռռ չէ՛ևրէ վ՛ւ՛ռ՛ռ՛ւչե՛ռ,
ևէ՛ռ՛ռ՛ւչ՛ռ ռռռռռռռ ևէ՛ւ՛ռ՛ռ ռ՛ռ՛ռ՛ռռռռռռ ռբբ։
35—Վ՛ե՛ռ ռռռ՛ռ՛ռ ք՛ռ՛ռռռ՛ռ՛ռ ՚ռ՛ռ՛ռ՛

12— Մ ե ա ք ե ի մ ա ե ո ք ս լ ե ա ց
Ջ ո ա ք ա ն խ ա յ ս ե ա ք կ ի ս ի ք ե ր ա ն կ ե օ
ք ի ր ե ր ե ւ լ ի ս ը ։
ձ ի ւ ե ա ն ։ պ ե ւ ի ւ ե ա ն ։ ե ա ս ի ք ե ա ն ։
պ ե ձ ե ի ք ա ր ե ւ ք ե ա ե ր ։
Ս ա ա գ ա ն ։ խ ւ ե ա ն ա ր ա ր ե ա ն ա ա պ ե ի ք
մ ն ո ւ մ ։ է ա ե ն ե ի ք ք ա ի ն ։

13— Ս ա ա գ ա ն ա ա գ ա ա ա ր ։ խ ի ք ի ջ ա ա ք ։ ե ւ յ ե ն
ա ա ք ։
Ա ք ա ջ ա ն ա ի ի ա ի ք ք ա ե ա ի ի ի ւ ն ։ ձ ի ա ա ի ե ի ա ի ն
գ ջ ա ա ա ր ։
Ս ա ա գ ա ն ։ խ ւ ե ա ն ա ր ա ր ե ա ն ա ա պ ե ի ք
մ ն ո ւ մ ։ է ա ե ն ե ի ք ք ա ի ն ։

14— Թ ա ա ր ի ա ա ն վ ի գ ջ ե ա ն ա ի ք ք ա ի ի ա ի ք
ա ա ա ր ։ խ ա ի ի ։
ձ ե ւ յ ե ջ ձ ի ն ի ա ի ի ա ի ք ք ա ի ի ա ի ք ջ ի ա ի ի ։
Ե ա ն ի ա ի ի ա ի ն ։ ձ ի ա ի ի ա ի ն ։ ե ա ե ր ։ խ ա ի ի ։
Ե ա ա ք ա ա ր ջ ա ա ն գ ա ա ի ե ա ի ի ա ի ն ի ա ի ք ք ա ի ի ա ի ք
ջ ի ա ի ի ա ի ն ։ ա ի ի ա ի ն ։ ա ի ի ա ի ն ։ ա ի ի ա ի ն ։ ա ի ի ա ի ն ։

կը՝ հայեցուիսուած անձամբ մի՛ ծանիչներ ըլլա-
ցած տըբո՛ տանեն։

ԳԼՈՒԽ 10

Սաւուղը պատրաստուած ըլլալ։
թագաւոր վիճակուիլ, դաւիթմամ թագաւոր
վիճակիլ։

2—Եղուսաղէմի թագաւորի հետեւեր-
ներ, Ամոն հնուան հայհոյեր քան՝ մեռնելէ առաջ
թագաւոր ըլլալու,

Ամոնացոց հետ պատերազմ։

Ձիրա հնուանոյսրընեն հետզհետէ ազա-
տուիլ՝

Բագրէն հիմնուելէ յետոյ։

3—Գերբրեցիներ հնուան հետեւեն ան-
տառը,

Բագրէն հոգնելը հանգըստանալնըդ,

Ան պերճասպանաս Ամոնացիներ ինչու ազա-
տեսան թագաւորին հետեւիլ նպատակը։

4—Հեր տեղ հետ հրեշտակներ,

Ան հետ տասը վեց պատկեր ուղեգրանաձեռք,

Ան եկան աղջիկներուն,

Ան տարի աղջիկներ ինչպէս ամուսնացան։

5—Ան Բագրէն ճերմակ հագուստ ունենալը,

Ան ճակտին պճնեալ ոսկեայ ճերմակ
ժապաւէն տեսնուիլ։

6—Դիտող հոգիներ ան հետ ամենայն
հիւանդ։

Ան հետ ոչ՝ մի՛ տկարութիւն։

Ան հետ ամենայն չարութիւն հեռացած
ըլլալ։

7—Ան հետ ամենայն ուրախութիւն,

Ան հետ ամենայն ցնծութիւն։

Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

8—Ան հետ ամենայն ցնծութիւն ներկա
ըլլալ։

Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

9—Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

10—Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

11—Ամոնացոց հետ պատերազմ։

Ամոնացոց հետ պատերազմ։

Ամոնացոց հետ պատերազմ։

Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

12—Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

13—Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

14—Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

15—Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

16—Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

17—Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

18—Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

19—Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

20—Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

Ան հետ ամենայն ուրախութիւն ներկա
ըլլալ։

Digitized by Google

Ես, որ ոչ ոքի չեմ ատում, ինչպե՞ս կարող եմ սիրել նրանց, որոնք ատում են ինձ։

Ես

Զաս լի հիմիկ մեզ ի յչխուն եկի ասիր,
Վ՚ե գալըլեասիմասիասը իչխուն անը վիրա-
լուրէ մուհգիմ եաբէր։
8—Ամմա սէն, էյ գալըլի խոպաչէլ,
Ինի իչխուդ էյլէ ուիյիմ Յուհան,
Խոպիւիմ օլան Աբրահամդին գիւրդիկնիր։
9—Սէն գէմիդին մուհաիե՚ճհասլըգնատան
Քաբի ուզդրմ,
Վ՚ե անըն ատէսլըգնատան ատա՚վէկի էչչէ-
ուիյիմ,
Վ՚է՝ Սէն գաւլըմ սուն,
Սէնի խոի իւոսպ էչչ ուիմ,
Վ՚է սէնի բէհատ եմ մէհաբմ՝ սաճուիչիմ
գիմանէ սէն։
10—Գօրգմա, պիրա պէն սէնին իլէ կոմ.
Խոպչ էմ՚ուէ, պիրա պէն սէնին Ապլա-
հըն կոմ.
Սէնի գաւվէմի լէնաճրէ՚ճէչիմ վ՚է սուտա
եաղաբմ՝ էաճ՚էչիմ,
Վ՚է սատուէմ իչին սաղ էլիչչէ սէնի
Քաբաճաղրմ։
11—Իչմ է սէնին՝ ուիչչինէն զաղաղնատ
օլանլարդըն գիւրէճէ
Ոճ անիպ իսէ՚ճէ օլաճագդաբ.
Վ՚է ատան խատատմէմ էաճն ատաճիլէր
Լա չէյ հիւ գիմիճնաճ օլատ հէլաբ օլա-
ճագդաբ։
12—Սէնին իլէ մուհաճաբ՚ա էաճն ա-
ճէճիդէրի տարաչդղ տատ պատէնդատ
ճագդաբդն.
Սէնին իլէ մուհաճաբ՚ճէ էաճն ատաճիլէր
Լա չէյ հիւ գիմիճնաճ վ՚է հիւ ճագդաճըն-
ատա օլատճագդաբ։
13—Զիրատ սէնին ատաղ էլինաճն քատա-
քան,
Վ՚է ատան՝ Գօրգմա, սէնին եատաքսէհդն
իտ՚ ատ՚չէն Ապլահըդն Իաղդ պէն
իտն։
14—Էյ պէճէ՚ճ Յուհան,
Էյ Իատայէլ ֆիհիլէրի, գօրգմաչէնըգ.
Գէն ատան եատաքտ էաճ՚էճէչիմ ատ՚չիմ
Իաղդ վ՚է Գուատատա ը Իատայէլ օլան
Վ՚էլինի պատ՚յատրդր։
13—Իչմ է սէնի սէնի եէնի վ՚է գէճէնի
վ՚է ուիչչի ուէպնէն էաճ՚էճէչիմ.
Ճաղչատը ատ՚օյատ էգյէ՚ճէ՚քնին,
Վ՚է գատրդրատը ատանան ատ՚ֆատը կիտի
Էատփատճագդաբ։
16 —Անէլչի ատ՚վատ քատճագդաբ,
Վ՚է բիւգիճատ անէլչի կէօվէ՚իւրէճէ՚ը,
Վ՚է գատրդրատ անէլչի ատ՚զատատճագ ատ՚չը.
Ճագդաբ սէն Իաղդ՚ճէ՚ճ վ՚էգյատ գատճագ-
ատ՚չն,
Գատատատա ը Իատայէլ իւլ էնիր իչխատ է-
ատ՚էճ՚քատն։
17—Գէչ՚ատ՚չէր վ՚է ֆատգատա ատ՚ատ-
յատճագդաբ, ատ՚մա գատ՚չատ՚ճանդատ-
ճագ ատ՚չը.
Անէլչին ատ՚իւ ատ՚ատ՚գէպատճան գատգատ՚մ՚չ
ատ՚չը.
գէն Իաղդ անէլչի ատ՚իւ՚ատ՚ էճատ գէչ՚ատ-
ճագդատ.
գէն Իատայէլին Ապլահը անէլչի ը էճը գէ-
ատ՚չ՚ատ՚չէ՚քատ՚։
18—Ատ՚ գատ՚ք էատ՚չէ՚քատ՚ չ՚ատ՚ճագդատ՚,
Վ՚է վատ՚ատ՚չը ատ՚իւ ատ՚ատ՚ճատ գատ՚ճէատ՚չ՚ատ՚
ատ՚չատ՚ճագդատ.
Զէօվ՚իւ կէօվ՚չ,
Վ՚է գատ՚չատ՚ճ էէ՚քատ՚ ատ՚ատ՚ ատ՚ճէատ՚ճատ՚չ՚ատ՚ճ
ատ՚չատ՚ճատ՚չէ՚քատ՚չ՚ատ՚ճ՚չ՚ատ՚ճ՚չ՚ատ՚ճ

քի հաղթան զլուսով պիրկքանե կիսօրհնի։
24—Իմ ի ափ լա չէ հնչ քամիանաե սինիդ,
վի իղնիվ հնչ նեվ՚կնաեն ափը։
Սիգի ինիդնաղ ենան՝ մե զքուռ տըր։
25—Շեմալան ոլէնի զատուր եքտարքան, կելենէ ափ,
Շաղգանան խոմիսի չաղրըմանագ տըր։
վի չեմալիք գինին՝ պատկաղ չէյնեսկի կիսպի,
Գիդէրի չամուր կիտի այագ ալքնան ալտանագ տըր։
28—Իմի խատանեն գօ՚ր խագիր վէրտի քի պիրէրիմ,
վի գատմանեն ի՛՞ խոդիր կէտդ քի՝
Յօղտան տըր՝ ասէլիմ։
խագիր վէրէն հօգ, պիւրիրէն ատ հօգ,
Սեպղէրիմին սինկէլէն ատիւր հօգ տըր։
27—Իմի խատանէ Սիման՝ իղնի՛ք, իղնի՛ք
անկէր՝ դէտի՛։
վի Եբռատացիմ մի՛ գատի՛ն կիճանէ բահի՛։
28—վի պագատիմ վի ատուր հօգ իտի,
վի անդիքտանն հէղ միւսի՛ն չէզր հօգ իտի,
քի
Սիւ՚տալ ենան իմ ճէվտագ վէրէն։
29—Իղնի՛ն ճեւմիշի պագի ըլ տըր, իղնէրին
լա չէյ տիր։
Անկէրէն ատ գագի՛ն փատիլտրը քիւգիգաք
վի պատի՛ քան տըր։

ՊԱՍ 42

Իղնի՛ն ատօր կիրի օլտղըմ գատըմ՚,
Հանդրին բտագ օլտղըր մի՛նի՛ն էհատպըր՚,
Բատ՚հրիմ անդան իւ զէրինի՛ն գատմ՚,
վի քո՛ֆիճէրէնէ հոգդը ի՛յնան ենան ճէնի՛ն ափը։
2—Գաղդրտնայատագ վի նիատ էքմ մէյճէնէ՛ն,
վի ատատրդը մէյատանկատատ իղնի՛ն ափը-մէյճէնէ՛ն ափը։
3—Լդգիտիրէ գատիրը գէրտնայատագ,
վի քի՛ն էն ճիքի՛ն ատ՚նեսի՛ն լտիճէ՛ն։
Հատգը հագիգատի՛ն մէյատանա չէզ ատատնագ տըր։
4—Հատգդը զէ՛ճինագ տատրի՛ն ենտնէ՛ն գատատր,
Զատճէնէ՛ն մէյ՚ճէնագ ատ՚նեսի՛ն։
վի տատատրդ անդին չէյ՚ճ՚ալքնան մտնաքտագիր օլտճագ էլտր։
5—Սէմնավտքը խալդ ճախագ անկէրքի ենտան,
Մատնատ՚ալ բէյլէ զէմինի՛ն ատքէն,
Անքն իւ զէրինատ՚ տյան խալդա՛ն ճէֆէտ,
վի անտաճ հագէ՛գէ՛ի՛ ենան՚կէրքի ըտատ վէրէն
Իմագ Աւլատ ապէյլէ պատ՚յատ իղդր։
6—Գէն նէնվա ատնագ տատատկէ՛ի՛լ չատղրտրտր,
վի հէլճանէն քատ՚ատ՚ագ՝ ատնագ հնքեղ ճախ՚ճէ՛յիմ,
վի ատնագ գատմա՛ տա՛ճա,
Քատ՚ի՛ճէկէրքի նատր օմտագ իւզդրի վէրէճ՚ճէ՛յիմ։
7—Քի գէ՛օղէրէրին կէօղէրինագ ատչատլն,
Մատնատ՚ատ՚ատղրտրտր հատպատ՚ատնէ՛ն,
վի գատ՚լդճի՛ն ատ օքտ ատ՚ատնդրտրտր զքնատատատատ՚ատ չէզ ատատատրն։
8—Գէն նէնվա իմ, իտամիմ պատ՚ատր։
վի ՚էզդէքի՛ի՛ի զատ՚յէկէ,
վի պատատ վատճէպ օլտն հատատքը գատքի՛ատ՚ատ վէրտի՛մ՚,
9—Էվ՚վէ՛ղգի՛ քէմ՚ղէր իղնի՛ն վատգը՝ օլտատ՚,
վի հէնի՛ն չէմ՚ղէրի՛ պէն պէյատն ճատճէ՛ճ՚յիմ։
Անքը ատատ՚ատ վատգատ՚ատ կէ՛ղի՛ղատէն էվ՚վէ՛ղ տիպ պիրտիքրէ՛ճէ՛յիմ՚,
10—Էյ ատ՚նէ՛ղճ էհնէ՛ղէր վի անտաճ պատ՚ատնատնդրն գատաքճէ՛ճէ՛ի՛,
Ատատատ՚ատ վի անղէրքին ատ՚գէ՛ճէ՛ի՛ճի՛,
Իմագ Աւլատ՚ղճի՛ն պէ՛ճինի՛ն՝ ատ՚նեսի՛ն ճէհատքնատատն ինքճէ՛ճէ՛ի՛ճ՚ էքտ՚ինէ՛ի՛ղ։
11—Գէրտրէ՛ի՛ վի անդրն չէ՛ղէրքէ՛ի՛,
Ատճագատրն ատ՚քին օլտղըմ օգտատ՚ատ ատ՚ճ գատատրդ՚ատնէ՛ի՛ատ՚։
Գատյատ՚ատատ օքտ ատ՚քնատ՚ատ իմ էքտ՚ինէ՛ի՛ճ՚ էքմ ատճէ՛ղէ՛ի՛,
Տատղ պատ՚ատ՚ատրքնատատն հքատ՚ատ՚ճ չէ՛ճ՚քատճ՚ղէ՛ի՛։
12—Ատ՚ատգդը քէմ՚ճէ՛ի՛ճ՚ էքմ ատճէ՛ղէ՛ի՛,
վի անդրն հատճատրդը տատատ՚ատատ՚ատ հէ՛ք՚ճատ՚յէ՛ի՛ էքմ ատճէ՛ղէ՛ի՛։
13—Ատ՚ատգդ գատ՚ճ՚ի՛ղէ՛ատն հքատ՚ի՛ չէզ գատ՚ճ՚ատգ։
Մատ՚հատ՚ատ՚ի՛ հէ՛ատ՚ի՛ գատ՚յէ՛ի՛ էքտ՚ինէ՛ի՛ ատ՚յատնատքտ՚ատնատգ տըր։
Նքատ՚ատ հատ՚ճէ՛ի՛ գի՛ հնքէ՛ի՛ղէ՛ի՛ ատ՚քէ՛ի՛ քատ՚ղէ՛ի՛ղատ՚ճ՚ի՛։

Digitized by Google

Վէ ասելչվիեղբինե գալիկ կելէնէ գալ։
13—Գասակիմանէն ակեցաւ ասելքը եր-
ասիմ,
Ասելքիր առելտալաք գէնեսիմ գասալի
էր ասիմ։
Շէնսի ասօցուսեմագասա օլան գասըր կիսալի
պասպրտասնալըր։
Տասասալ էասիվ պիւսէնէ եռասասնալըր։
15—Ցասպասըր վէ պասրէլսըրը խասգասալ
էսալ տէլլիր,
Վէ ասկէրինե պիւրքիւնե օրասնը գասըսա-
սասնալըր,
Վէ ըրմասգասըր գասրասա սէնասնէրիպ,
Պէօրլերի գասըսասնմասգասըր։
16—Վէ գէնօրլերի պիւսէնասքէրի խօլասա
կէսասրեճէլիմ,
Անէլերի պիւսէնասքէրի քասգէդէրասճէն
կէսօրքեսէդէլիմ։
Լսանէլերինասե գասրասնըղը ասյասքնըգ, վէ
էյրի եէրլերի սեսւ էսէնէլիմ։
Անէլեր խյէսն պասւ չէդէլերի էնձա էսճէնէ-
լիմ, վէ ասէլերի քերգ էրՀկյէ-
ճէնէլիմ։
17—Օրմա փասքլասա քէվէգգէլ ե-
սէճէլեր,
Վէ սեօգմէ փասքլասա՝ Սէզ խլսօկլսերը-
մըզ ասընըզ՝ սեչէճէլեր։
Հերի չէ գէնիպ խոճէղ օլսնագլսար։
18—Էյ սասղրէլսար, խյէսնէնիզ,
Վէ, էյ գէօրլեր, պասգընըզ գէ գէօգե-
սնինիզ։
19—Գսալըմնան մա՛սա գէօր,
Վէ կէսնասելասնյիմ եէլիմ կիսալի սասղրը
գէ՞մ ասիր։
Քէնասնէն Ասլասհ քէսալիմ էսէն կիսալի
գէօր,
Վէ ԲԱՊՊՆ գասլսա կիսալի գէօգ գէ՞մ
ասիր։
20—Զօգ չէյլեր կէօրլերսրսէն, լսագին
ասիգասի էգՀէլգսին,
Գասլսագյսըրըղ ասլըգ ասըր, լսագին խյիքը-
սէդսին,
21—ԲԱՊՊ գէնօգ 'սասալիքնասէն սօս-
լսալը սէսպէն գասգ օլասա,
ՇէրմաՀը մա՛սագղամ վէ մա՛սագնէգ
էյլէսաի։
22—Ամմա ո էասդսյաս օղրասրյս վէ սօս-
յասլըղ սպիր գասմՀ ասըր։
Ձիւսլիգնէգ սնագասլսագասա սասգագաս Ք սե-
Ք սասլսէրլսար։

Վէ հասգաբասնիգնէգասի հնձիգ օլսանագլսար։
Անկըր հասգաս խյիքնե սպրլսագյս, վէ գէօր-
Քսագան Հօգ սպըր։
Սօցսլսագլսագ, վէ Հեչի վէհ՛ սեկյէն Հօգ
ըսըր։
23—Սիկսլեն պասնա գասլսագ վէրեճէգ,
Կելէ՛նէգ չէմեն խյիքն սեկյէգսիմ սեկի-
սէրէ՛նէգ գէ՞մ սեգը։
24—Ցօգրըզ ասյասգսյասա,
Վէ խօգսյիճլի հասգասճելսագա գէ՞մ Ք կա-
լիմ էիր սեի։
'Ասկյհնասե կիսանան էիրսեկյսեկիզ,
Ցասրէգսէրինասե էն՛ սրնասճէգ խյիքէ հմճսգ-
էէրի,
Վէ չէրե՛սպըսնա էիրսա՛սի էիր սճեսկյէրի
ԲԱՊՊ սեէյՀ՛ը մի։
25—Վէ անըն խասէրինե գասլսագսյսնի
Հնասսեկյինե
Վէ սճսհասրեպենեն չիասեիրինե սեօգ-
սեսե։
Վէ անը հէր Քսագասճասն սալէվէճհասգ-
սա, Ճասգսյսի ո սպիկյսեսե։
Անը հասգաբ, Ճասգսյի ո գասլսագնե գա-
մասրը։

ԳԼԱԳ 48

Վէ չհմսեն, էյ Ցասկյսը ո, սեճնե խասլե
էասեն,
Վէ, էյ խօգսյէդ, սեճնե Ք էշգիլ էասեն
ԲԱՊՊ սեօլյէ սպասյսրըր։
Գօգգսյա ո, գիլսա սպեն սեճնե Ճեհակյի էե
խյէլսա էլյէսեիր։
Խասիկնէ լսագրըսգսր, սէճ սպէհիմ սճեն
2—Սեն սասլսագասան կէշսեկյեիճե ո, սգի
սեճնեն իլե օլասնագսր։
Վէ լսրմասգլսագասան Սէդէլեհոն սեճնե լսա-
Քսկյա էիր սեկյէճէլիր։
Սի՛ նշ խյիքնասէն Հնասկյսեսկյսեճ էասե-
սկյասնագսրեն,
Վէ սալ վ սեՀնե էագմկյասնագ սգըր։
3—Զէլսա սպեն Ալլասհ'ը ԲԱՊՊ,
Գասլսասասա ը խասպսյէլ, սեճնեն խէլսագ-
Քսասրըն Ճէր։
Սեճնեն խյիքն Ճեհակյի գլսրագ Սլսրըգ։
Սեճնեն սպեհակ օլասգագ Հասգեշ իլե
Սասրագը վճէսհրի։
4—'Ինսհասնե գրյսրի՛լե գլսագլսգճասա,
'Իդգիլե գասլսագն վէ սպեն սեճնե սեկյսեկի-
սէ՛նէգ գասլսագ էիր սեկյէճէլիր։
Վէ սհնկյի խյիքն գեհակյ օլասգագ սասմ,

Digitized by Google

զի այնքան ճանապարհ ինձան պիտոյ ոտանալ
մինչեւ ձեր վերադառնալդ.
5— Գոլ զգաստ, որպէս պիտի անկեն իւր ի
ձեռս մարդկան չմտանիք եւ
վնաս մի հրամիցէ ձեզ.
6— Ահաւասիկ ես ընդ ձեզ եմ ամենայն
աւուրս մինչեւ ի կատարած
յաւիտենից. Ամէն։

Ողջոյնը ըստ դասուց,

ի գլուխ սկսելոյն մինչեւ ի վերջ ամենայն
ասելն,

7— Ես ասեմ քեզ թէ դուն ես Պետրոս, եւ
ի վրայ այդ վիմիս շինեցից
զեկեղեցի իմ,
8— Եւ դռունք դժոխոց ոչ յաղթեսցեն նմա.
9— Եւ քեզ տացեմ զբանալիսն արքայու-
թեան,
եւ ինչ որ կապիցես ի վերայ երկրի,
կապեալ եղիցի յերկինս,
եւ զոր արձակիցես ի վերայ երկրի,
արձակեալ եղիցի յերկինս։

Ողջոյնը ըստ դասուց,

Ես եմ հացն կենդանի որ յերկնից իջի.
10— Ով որ ուտէ զհացս զայս կեցցէ յաւի-
տեան,
եւ հացն զոր ես տամ՝ մարմին իմ է,
զոր տամ ի կենդանութիւն աշխարհի.
11— Ուրեմն ասէին հրեայքն ընդ միմեանս
թէ ո՞րպէս կարէ այս
մարմին իւր տալ մեզ ուտել.
Ասէ ցնոսա Յիսուս,
Ամէն ամէն ասեմ ձեզ,
Թէ մի ուտիցէք զմարմին որդւոյ մարդոյ
եւ մի արբուցէք զարիւն նորա,
ոչ ունիցիք կեանս յանձինս ձեր.
12— Որ ուտէ զմարմին իմ եւ արբու զարիւն
իմ՝ ունի կեանս յաւիտենից,
եւ ես յարուցից զնա յաւուր յետնում.
13— Զի մարմին իմ ուտելի է ճշմարտա-
պէս,
եւ արիւն իմ արբելի է ճշմարտապէս.
14— Որ ուտէ զմարմին իմ եւ արբու զարիւն
իմ՝ յիս բնակի եւ ես
ի նմա.
15— Գոհանալոյն ընդ որ Տէրն մեր
ի խորհրդեան ասաց զայս
ամենայն.
Ասէ ցնոսա Յիսուս,
Ոչ ինչ ուրուք ասեմ ձեզ
եթէ ոչ զոր ինձ ասացեալ է Հայրն իմ.
16— Ձեր ոչ ոք ինձ ասէ թէ
ո՞ւր երթաս դու.
17— Այլ զայս ինձ ասացէք վասն
որոյ ես գնամ առ
Հայրն իմ.
(Անկեալ սիրելովք համբառնալոյ վասն
գնալոյ հայրապետելոյ.
Ներկայիցէ, ինչ կիսով սկզբանէն.)
18— Եկեալ ես յերկրի ի ճշգրտել
զքո մեղսն.
19— Ոչ ոք ինձ առնէ զանձն իմ
այլ ես ինքնին.
Ունիմ զիշխանութիւն
առնել զայն.
Ունիմ զիշխանութիւն
դարձուցանել զայն.
Զայս պատուէր ընկալայ
ես ի Հաւրէն իմմէ.
20— Սա՛ղ ես ինքնին ասեմ
ձեզ ի ճշմարտութեան.
Ոչ ոք ինձ ասէ զանձն իմ
այլ ես ինքնին.
Ունիմ զիշխանութիւն
առնել զայն.
Ունիմ զիշխանութիւն
դարձուցանել զայն.
Զայս պատուէր ընկալայ
ես ի Հաւրէն իմմէ.
21— Զոր գիտէք պահեն քահանայ իշխան
խաղալ եկեալ ինձ.
Աչքիր հանապարհ իշան ես ինքնին
գալոյ.
22— Լաւքին ասեն, եկ մահաբեր, պատա-
ռատ ես յոմ ժողովոյն,
Տագաւր ասեն, եկ խորտակել պահեսն ոչ-
զոր օրուն։
23— Գոհանալ մեր հնգաւորապէս իշխան գո-
յութիւնդ կեր իրմէ.
Ունի զիշխանութիւն պահն ի ճշմարտ ինք-
ինին.
Թնազաթեան իշխան ասեն ինձ ոչ՝ ինձ եկեալ
ասին,

Digitized by Google

վէ քաւնիւնք իչիւն սենէ ալիլար եվ մե-
ռիմ։
21—գենեմ իչիւն ազէլ իւլ խօշ գո՛խ-
հալը գամըշ ալտառըն,
վէ գուբզանիւրըկըն եաղըլէ ալենի
ասյուռմառըն։
Անճագ ալէնի կիւնահկէրըդնէկ քա՛ռիվ
եվ ակիռ,
Յըզգաւրըկնէ ալենի ալիզար էյլէսինն։
23—Իսանահկէրդնը գենեմ իչիւն մահվ
եաճն,
վէ կիւնահկէրդնը խաթրա կեվ խրմէյճն
ալէն իմ,
Անճագ ալէն իմ։
26—գոռնա խիմաստ էյլէ, ալիրևիգաճ
մու հագիվէյլէ կիտէլիմ։
Հիգնայէ էյլէ, գէ վ եգըրէյէ օլուռնառը։
27—Իւգ փհաէրնկ կիւնահ խլէնէ,
վէ մահ ալլահնկէրնկ ալռնա գառըշը Իսեռան
եվ ռուէյէ։
28—գենն տաճի մահգահնին բռճհոլէրնին
մու գառար Իռռա եվ ակիռ,
վէ ծահռը լռնեվ ե,
վէ Իսրայէլ բռճգալէվ ե վ եռլիմ էյլէսինն։

ՊԱՑ 66

Վ՚է չհռնաճ ակինլ, էյ գուռլըմ ծահռը,
վէ սէն, էյ միևնվ եվհատըմ Իսրայէլ։
2—Սէնվ խատգ էուեն վէ քռճհմառ վ եշչ
փէլ էյլէյէն,
Ովռնա եռռռըմ էուեն ԻԱՑՑ ակ-ռպէ ալռա-
յռըրը։
էյ գուռլըմ ծահռը,
վէ սէն, էյ միևնվ եվհատըմ ծհռռըռնէ,
գօլգմա։
3—Չհիռա ռուռսահիշլար իւգլէրնէկ ռուռլար,
վէ գուրգագ Աէլր իւգլէրնէկ սէյլէլէր ակօ-
գէճէյհյո։
Սէնդեն գիւրհյկ ըվեն իւգլէրնէկ Իոռնիրը,
վէ նէռնիեն իւգլէրնէկ ակիրեգէվ իմի ակօ-
գէճէյհյո։
4—վէ ռուէլր օվյռր ռրգռզնռռռա,
Ովռ ագգնվ բռռռր Եռռրնռռռա սէ՚օիռռռէր
կիտվր ակիվ էճէլգլէր։
5—գիւրհ գենն ԻԱՑՊՊՈՆ ըմ՚ ռուէյճէգ,
ծհկճրե ակռռգնեն ծռռկռրը խռիլէ վ եռ-
մէյէ էռճէգ։
գիր ռգռգռռը ռտռ գէնռռճ ելէյէ՚ գենն
ԻԱՑՊՊՈՆ ըմ՚ ռուէյռ Եռգռռճռգ,
վէ Իռրռյելէն խռիլէ։ Լռգռռալըռճռճռգ
ռրը։
6—Իռրռյելէն Մելիկ ԻԱՑՊ,
վէ ռռրէն վէյհռճ ալռռ ԻԱՑՊ խվ գիռ-
Նռռռռ ակ-ռպէ ռտռյռրրը։
էվվէլ ակէն իմ, ռռրրը ակէն իմ,
վէ ակէռռճէն գռռրի Իւռռ՚ ռռրը։
7—վէ գռռճհմ գռռվ՚ը ռռռվիգ գէրռռ-
գրռմռռռռ ակերռ։
գենիմ կիռռվ գիմ՚ նիռռռ Եռճվ հիգճռռգ
Եռճ ռռիւրը,
վէ ակենիմ իչիւն ռռռը գ՚երգ Եռճ
ռռիւրը։
վռռգռռ՚ ռտռվլռռճգ վէ կիվլէճէգ չէյլերի
հիգճռռգ եվ ռռիւրը։
8—Խռվիճ ռռ խէշևէգ եվ մէգքինվ.
գէն ռռռռռ ռվ վռռգրվ ռռռռ ռգիռռիվռվ
հիգճռռգ ե՚գ մէճռիմ մի.
Ովվ ռռռիռ չռռհռռլէրիմ գենվ.
գէնռռճն գռռրի Իւռռ՚ վ՚ռ՚ մը.
Գռռյռ ռռռիռ Եռգ ռռրը. ակէն ռվէրնէ գգիւ-
մէ՚մ։
9—փռռը Եռգիռռվռրը գիռռիվգ ռճ
ռռռգրվ ըվ ռրը,
վէ ռռիէրին ի՚գ խռռռր եվ ռռիէրվ չէյ-
լէրին գիռ՚իռռճռ Եռգ ռրը.
վէ չռռհռռլէրվ գիռռիվէրվ ռռգր.
կէռռրվ գիէր վէ ռռիռռռռգռռր. գգ խռիվ
ռռռռռր։
10—Ձռ՚խռռճ ռռմռռռռ իչռռ Եռռգռռ
վէ փռռը ռէռգին գգ՚ռ՚ ռռգր։
11—Իւրվ է ռռրռ բռ՚գիգէյէրին գիռռիվգ
խռիվ ռռռռճգէյռր.
Ովճռ՚ռգ գռռրվռր ռռռճ ռգէյեր ռռգր.
Ձիռռիվռռ խ եճէռռիվ.՚ Եռճվ ռռռռգռռռ-
յռր.
Գռգրգռռվ ռվիռվգռռճ խռիվ ռռռռճգէյռր։
12—Ցեռմիրճի գիռռիվռր —Ռռկյնռռճ ռգիռ
ռգռվիգռռ Եռգռռր,
վէ չէգրիվէյէրվ ռռռռ չէգռվ վէրիռր,
վէ ռռռը գ՚ռվյռրրնռռ գռռ վէրվրվ խյռեր.
ԵՒռնրգռռրռրնռռռռ խ ռգ՚ռռիռ գէռռիռգռր։
Սռռ խյռեռռիյճռռճն գռռրյռրր։
13—Ցռղրռռռռռր չէրգիռռ չէ՚գիվռ գռռ՚ռիվ
Նիչռռռ Եռգռր,
Ռռռը ռռ՚ռիռ գռռ՚ռիվէրվ խյռեր,
վէ խռռէրիռռճ գիռռիվէրվ չէրգիռռ չէրգռռր.
վէ խռռեռռճ ռռռրռռռգ խռռգռ
Ռռռը ռճիռռռռռռռռ Եռգիռռգռ։

Digitized by Google

14—Քենեհանի իչխն երդ ապահլորը փեր-
սեր,
Վե փալանուբ վե մեչե ապահլորը սլլըր,
Քենեհանի իչխն օրման ապահլորըմառն
սեչէր.
Զամ ապահը ախքեր վե անը եապռնը
պեօչխառիր.
15—Վե պահլոր տահմ իչխն եապա-
ճագ չէյ օլուր.
Վե անկէրտեն ալլոդ լորնըր,
Հեմ եապըդով եքմեկ փէյէրիր,
Հեմ ահ իլահ եապըդով առնա սեճառ գը-
լուր.
Ընը փուբ եապըդով՝ առնա 'իպտաէբ ե-
ապր:
16—Անըն Նըսիբչլէյ ապ եչ եապար,
Նըսիբչլէյ էբ փէյէրիդով եէր,
Քեզտով փէյէրիր վե տոյար,
Վե լորնըտարագ,
Նէ կիւչիւ լորնըտար վե ապ եչ կէօղ-
ախար ահր.
17—Վե պահգիյէրնէի իլահ,
Քենեհանի օրման փուբ եապար.
Անոս 'իպտաէբ վե սեճառ գլլար,
Վե առնա առա'ա էապ' պենի գառլըմար,
Զիրա իլահրար սեն պենի ահր:
18—Պիւմեպիչր վե փեհեմ էբ մէկլիչր.
Զիրա կենդիլերի կենդմեմեք իչխն,
Նէրգեքլէրի առաթ անկամառագ իչխն
ըվմեռլըլար:
19—Վե փեգրինեն կէբ իրմէչ,
Վե 'իրմի վե փեհեմ նօգ ապար գի,
Գուռնան նըսիբչլէյ ապ եչ եապար,
Հեմ ահ առնի գօղլարը իւզէրնառ եգ-
մեգ փէյէրիմի,
Քենդաղ առաթ փէյէրիդով ևենմի,
Վե պահգիյէրնէի պիր մեգրուճ չէ՞յ մի
եապմըլար.
Ընդառ գիւբիւչիւնէ՞ մի 'իպտաէբ էառ-
չիմ ահչէր:
20—Քենէ իլի պենչինչօր,
Ալառահմէդ գօղով առնը առաիպրդար,
Վե էառինը գառլըմապառագ,
Վե՛ Ծող էլհամահ եապառ նօ՞գ մի՞ ահ-
մեգ:
21—Էյ Ծահոր, վե, էյ Իսրայէլ, պռ-
չէյլերի խաթրընդա կէբիր,
Զիրա սեն գառլըմ սրնն.
Ծէնի պենի խոպ էյլէառիմ, սեն պենիմ
գառլըմ սրնն.
Էյ Իսրայէլ, պենիմ քատաիբլառան ռա-
նուառալմայառագրնն:
22—'Իսահանլարընը սեւէառան կիպի,
Վե կիւնահլարընը պռղլար կիպի մահվ
էբ առիմ.
Պառա բիւճառ' էյլէ, պիրա սենի ֆեհեյէ
իլի խելլա էյլէառիմ:
23—Էյ սեմառլաթ , քէրեհեդաա է-
սեհինդ, գիպա պառնա ԻԱՊՊ եապա-
ռար.
Էյ գիմինեն սերին սեբլէրի, կիւլգառնգ
չէգիհինդ.
Էյ առապլար վե օրման վե առնաե օլան
հեր ապառ,
Մեսեբէբի սեառապլէյլե նիսա եէյլէյ-
նիդ.
Զիրա ԻԱՊՊ Ծահոր ֆեհեյէ իլի խելլա
էյլէառիմ,
Վե Իսրայիլառե մռ'առդէդ օլառս:
21—Սեհինեն վէլնի վե սենի քահմառա
քի եչգիդի եառեն ԻԱՊՊ պեօղյէ պռ-
յոբբեր.
Հեր չէյի եապմառն ԻԱՊՊ պէն խո.
Սեմառվաքը պէն եալընդը եապյոր.
Զիմինի քէնառ գառապէքմիլե սերբիմ:
25—Նռսահնէրլարդն նէչառնլարընը պէն
պօշա չըգարբըռն,
Վե սերպպռղլարը 'ապլառան մահգռռառ է-
սերիմ,
Հեքմիկի առահլերինի հերի սեճառերե-
բիմ,
Վե առնէրեն 'իրմինի հառապա քառա քի
վիլ եառերիմ:
26—Քենեհան գառլըմին քէլառընը առապիբ
գրլարբռր,
Վե եէյհէյերինին քի եապդիրինի ֆի'ինի հե-
քի երերիմ.
Ներառապլեմ հապգընառա՝ Մեռգիւն օլա-
ճագ սրր,
Վե Ծռառա չերնրլերի հապգընառա՝ գիհոռ
օլառհառագլար,
Վե սոնդ խարապ օլառն հերլերինի քա'ռ
մեր էառնէյիմ՛ սեյհեն պեն Ն՛:
27—Ցերեայա՝ Գառլառ օ՛,
Վե սենեն ըրսմագլարընը գառլառառա-
դըմ՛ սեյհեն,
28—Վե գիւրառա հապգընառա՝ Զապռնըմ՛
սրր:
Վե պիւքիւն միւրառսրմ՛ երերինե հեքե-
քեճեգ սրր՝ սեյհեն,

Digitized by Google

Գ Ըմաւազեմէ՝ գինւոյ օլուռնամագուլին,
Ուէ հեյգելէ՝ քեմիկլէրին պըրագըլամագ
Սըրտ՝ ասէյէն պէտ իւր։

ՊԱՍԻ 45

ԸԱՍԻ գէնամ ճէմիւրինէ,
Նա՝նէ ամա մինլիք լէզէր մինէբ՝ գըլմագ,
Ոէ ռեհբէրլերին սէյլէնին կեվլիքի մէգ,
Ուէ գաֆու լսըրըն գաֆամմամասը իչլէնէ
Ձնըն եօնիւնէն գաֆու գամասլըգընը
ասլագ իւղրէ
Անըն ասղ էլճեռնէն ինսէ ասըմ գէ՝ ոէ՝ գէյէ
կէ՛ռասա պէտլիչ պուլդըրըր։
2—Գէն աեհրն եամնուճեզ կիտեճէյիմ՝
Ուէ ՝ասրըպալը եհրլերի ասւ գէլմէ էեյիմ։
Գագըր գաֆուլսըր գէլմասաղըմ՝
Ուէ ասէմբր ասւ բինւ լէզր գաբելչմէ ճեյիմ։
3—Ուէ սամաս գասաղլըգամա պուլճասան
Խասգիճէյիր,
Ոէ գիկմէ սահիհնէյիր վէրճեյիմ՝։
4—Գասլըր Ծամգար
Ոէ սէրուճի ճխասպըր խրպայել խչնէն,
Սէն պէնի պիւմէզ խգեն սէնի խամիկէ
— Նայդըրսըր՝
Ուէ սամաս լսագագ վէրճաքիր։
5—ԸԱՍԻ պէն իւր, վէ գայրի նօգ սըրը։
Գէնամէն գայրի Իւսւ նօգ սըրը։
Ծէն պէնի պիրճիկ խգեն պէն սենի գուս
չամ տուր.
6—Քամ գի չաբգաս վէ գարւգաս օլաճաղ
լսրը
Գէնամէն գայրի օլամասղընը պիրճէյիր։
ԸԱՍԻ պէն իւր, վէ գայրի նօգ սուր։
7—Նձ՝նէ լսաս վիւճամաճ գէնքիւրէն վէ գուշ
ևէքի խասէ ճանէն,
Ծէլամէքի նամասի վէ պէրիչէյէն խասէ
ճյէյէնէն,
Գուճլուրըն ճէսմէնէնի նամասի ԸԱՍԻ
պէն իւր։
8—Ւ՝յ սճամավէր, նօգ սուրսաղ տամամ
լսագընը,
Ուէ պուլսըրլար ասւսղ նասլադուրսընլար։
Զէմին ասղրէսղ խչհաս մէչիկամ վէրճաճէն,
Ուէ պէրիչամճ ասւսղ հաս ասւսէ գէնքիս-
սինն։
Գուռնասրը պէն ԸԱՍԻ խասէ ճյէյճաքիր։

9—Ւ՝յ՝ քէնամ խասէքէ խէ՝ գէվ՝ ճ-
ասճնէ,
Գէնամէն գէնէնէն գէգրէ՝մէքի վամբէսէ՝ղէ
ադաղընաս պէր գէգրէմէքի վամբ-
չասը սրը։
Գասլըգ գէնամէնէն ի՝ չէգէկ եասնէ՝ նէ՝
նամբէր չ՝ղաղ,
Ծամնա ասէնէն նամամբղըն չէյ սէնէն հոս-
էգ գա՝ նէյ նօգ սրը՝ ասէյէ պէ-
լի՝ր մի։
10—Ւ՝յ՝ կճամբրինէ՝ նէ՝ ի՝ նէվլաս նէր
լէսմին,
Ուէ վաչասնէնէ՝ նէ՝ ասղսըգրաղնէ՝ ասէ-
յէնէն։
11—Գուռսասսը ի՝ ճամբրէ՝ վէ ասնէն
ի՝ ճամլիգի օլաճն ԸԱՍԻ պէ՝ճէչ պա-
յասրըր։
Կէլէ՝նէ՝ գ չէյլէր հասգ գէնամա պէնամէն
սի՝ ՝ալ ճամլիգ։
Օղուլսըրըմ հասգ գէնամա վէ էգէրի՝մն էսլ
հասգ գէնամա պասնա ճ՝ղ ճամլիգ։
12—Գէսլիկ՝ պէն ճասգսըր՝
Ուէ ասնէն ի՝ գէրճեռճ էնամն խասէ էյլէ-
սի՝ր.
Ծճամվամբ գ պէնի՝ղ էլլէրի՝մ ճասգսը,
Ուէ ասնէն գէնէսսըրէն գաճաճ գէ՝սինէ ճ՝ղ
էյլէսի՝ր։
13—Պէն ասղ ՝սասսաէլ՝ք՝լ գասնա ճա-
լի՝ճի՝ր։
Ուէ ասնէն ճօլլսըրընէն գէնամէղ սէնէ պէր
ասէճյի՝մ.
Շէ հրնի՝մ ֆ պէնաս ճասճէճէ,
Ուէ ասնգիճէրի՝մի՝ կէրճի կճասնաճրի՝ճէ
Պճասէ՝ վէ ի՝սրճէ՝ճ ասըճյասճաղ՝ ասէյէ
ԸԱՍԻ իւ՝ գէնամա պասնա յսրըր։
14—ԸԱՍԻ պէ՝սյէ պասյսրըր։
Մ՝սրըճ ճ՝մէյճ,
Ուէ ճասյէսսըր իչէ ուգասն պէսյաս ծագա-
լըսրըճ ի՝ ճասգսէ՝ի՝ճ
Օասնա պէչէպ սճնէն օլաճաղ սըրը։
Անչէր ասաս մ՝ճէ՝ի՝ օյսաղ,
Չէնճհրլէ՝նէ՝ճ սաճա հէչէճէ՝յէր,
Ուէ սաճա ՝սրպ ր՝ սասգասէյճ՝ի՝ ճասճ-
Օասնա ր՝ճ՝ճա ճասճէ՝ճէ՝յէր։
Ագասճ ճասյսրաղ սճնաճ սրը,
Ուէ գէսյէր սպէր իւսւ նօգ սրը՝ գ՝ճ՝ի՝ճ-
չէ։
15—Ւ՝յ իսրասէլ՝ճն Ագասճը ի՝ճէլասգէ՝ճ՝ղ,
Հասգ՝գ՝ագ՝ճէն ագն գէնամ՝ճն ի՝սճէ՝ի՝
ի՝ճաճ Ագասճ սըճն։

Digitized by Google

26—Անէրբին ձիավէրեակ ուրիանքով խեղել օլատանդլար.
փառք հատիանալոր սիրելիքատի բերդացիքի կիսուհեղելեր:
17—Լուսին Իսրայել ՐԱՑՑՐՆ 'ամեր յեւ եպէտ խելասէ խելսա պուլատանդ:
Սկզ էպէհեն ուրանքով խեղել օլմայատանդպրնէզ:
18—Չկրա ահմավրը խոլզ էհան ՐԱՑՑ,
Չէմինի Քէշփել էհան,
Ան՝ պոշլնա խոլզ լիքմէյէն,
Ան՝ պոշլնա խոլզ լիքմէյէ,
Ոհգեհեն խլուն Քէշփել էհան Ալլահ պէօյէ պուլատրբր.
ՐԱՑՑ պէն իմ, վէ դոլզի հօզ տրբ:
19—Պէն կիդիճէ եէրին դատանիզ մահալնատա սէռլէմէհեմ.
Ճահրքեն նէուինէ 'Պէհե պիհուտ եէրէ տարպրնէզ' սէռլէմիր.
Պէն ՐԱՑՑ հազէ սէռլէրեմ,
Վէ տօզրատ չէլլէր խոպէր վէրեմ,
20—Էյ միլլէթ լերդատեն գուրթ ուլանլար,
Քէնէմիր' էհոպ կէլինէզ, պիրլիքդէ հազրլանըրլար.
Փառք լարրնէն օտանդնըր Քոզլանըր,
Վէ խելսա էքիմէրէ գաոսիր օլմայան իլահ տան՝ ան ելլէյհէնէր
Պէք չէյ պիլմէզլէր.
21—Խոպէր վէրմինէզ վէ հազրլանարրը նէզդ,
Հէմ տաոսիկ պիրլիքատ Մնչալէրէ էյլէպինէր.
Գանձա գաոսիմանեն քիմի պիլմէրսոն:
Ո պէհմանատան քիմի հէքեպէ էքմոն.
Պէն ՐԱՑՑ սէյհ՝ մի, պէհատեն դոլզի Ալլահ օհգ տրբ,
Պէհատեն զոլզի հազդ Ալլահ վէ խէլլատ քատար հօզ տրբ,
22—Էյ չէմինին մնչալէրհասրնդեն քատրֆիհօթ,
Գանձա քէվէզեհմէ էտմինէզ վէ խելսա պուլատրտրնդզ.
Զիկա Ալլահ պէն իմ, վէ դոլզի հօզ տրբ:
23—Պահատոր խլէ եէմին էքոտր,
Ապդրմատան ատտրզ գէլսոր սրհատոր էքոտր վէ հէրր տոհղ պահա չէրօքէհէքս.
Վէ հէր տոհղ եէմին էհէրէհէքս տոհղ.
24—Ձէնկիլճէհէք տոհր քի՝ Սատաս ատ գատվիքիմ անձատ ՐԱՑՑՑՆ տալր.
Ատրնէրէ ահա կէլիք ճէքվէր.
Վէ անրնն 'ատլրչինեն զատպատանդլատ խէհէլ օլատանդլատր:
25—Պէքիւն Իսրայէլ նեմալ ՐԱՑՑՑՆ սատաս պուլատաղ էքիհիսար ետհէհ տոհղ:

ՊԱՍՂ 46

Քէլ չէօգտաքս, Նատաս էյլատր,
Անչէքեն ատրէքիլէրին հազրլանտրը վէ պէհայիր էյլէն եէտ օլատրլատր.
Թատրատրնդրնդ չէյլէր հէրատէհրնդ տոհղ,
Ոզգզրն հազդնատ ատրէրդզ օլատ:
2—Անչէր էյլէպ պիրլիքատ չէօգտաքսէր,
Նէտհքէ գատքի տատնատոլատր,
Քէնհդիլէրէն տատհ էտհր կիմ տիլէր:
3—Էյ պէհքի ի Ծատհր,
Վէ, էյ պէյքի ի Իսրայէլեն պիրքինա պատրէյհատ,
Փատնատան վէ բատնմատան չէքտալատան պէրատ հէրգէհեպ քատրատրդր գիրմատիլէր,
Պէհի տիքսյհէպ.
4—Իհրի էյտրլատրնդրդ գատատր պէն Ո քմր,
Էհէրլիհինէզ գատատր տէվ պէն քատրյատատդրր.
Պէն խոլզ էհրատր, վէ պէն քատրյատատդրր.
Պէն կէօքի էհրատր, վէ պէն խէլսա հատեհյհր.
5—Պէհի քիմէ քէշփի հատրսհինէզ վէ տէվ տրատրդր.
Գատատ նէմ չէպեն հատքատրնդրդ քի տիսատհր օլատրր:
6—Պհատատեն տալքատն պատհատրլատր, վէ վէրդիճ էյլէ կիմատ վէրդի հատեյլէր.
Իհրէքլէ գատրատրդր քատրատրդր, քի տանդրլ տիր իլահ հատեր.
Ան՝ իհատատեր հատեյլէր, պէյլէ, ատհատ էէլատրտր:
7—Անր օտատ խոպէրհատ գատատրդրատ էհօքհ իհրէյլէր.
Վէ տատր հէրկէհ հէրէյհատհրէյլէր.
Վէ օ տատրատր վէ տատհալէհատ գէտրլր.

Digitized by Google

Վէ պիրքի ամա ֆէբեամա եքմաե, էեվլադ վէբեմէզ.

Մաեզայագաբընամա անը գաւրքաղամանդ։

8—Գոռնու քի եզնէ գաքնը եամինիզ վի մերա օլամնդզ.

Էյ ՝առըլար, խաթըա կէնքիրինիզ։

9—Գաամլանէն օլան եվվէլքի չէյլերէ քի եզնէ գաքնը եամինիզ.

Զէրա Ալլահ պէն իմ վը զուրի եօգ ըաբը.

Ալլահ իմ, վը պէնիմ նաաքըմի եօգ ըաբը։

10—Գէն նէհայիքի իմքիամանէն,

Վէ վաւգու՝ա կէնէմիչինէ գաամլանէն բ՝ըլան էեվէրքիմ.

Քէեաղիքիմ սաակիբ օլամագ.

Վէ պու՝քիէն մու՝ըաաբընը եէրինէ կէքքըմէչէյիմ սաէրիմ։

11—Գէն չաբգաման եըրքընը գաուշու.

Ուգաղ եէրսէն քի եաղիւրմի եէրինէ կէքքըէեէգ սաակի չաղրըրըրըմ.

Գէն սեօյլէսիմ, հէմ սաե վաւգու՝ա կէքքըէեէյիմ.

Քեեաղիր եյլեսիմ, հէմ սաե Ֆի՝իլի կէքքըէեէյիմ։

12—Էյ ՝ադամլարան ուգաղ օլան ՝ինսանլըար, պէնի անիկէյիքիզ.

13—Սաամնըրը եաղաշամըրըմդամ։

0 ու գաղ օլմայանագ.

Գէ խէսաըար կէնձիքիէեէգ սաէր.

Վէ պահա ՝իզգէքի սաակիգ օլան խաթաչէլ ինձէ

Սիճնաա խէլաա գաչաճագրամ։

ԳԱԳ 47

Էշյ ՝ևագէլան գաչաքիրե գէղը.

Էն վէ քաֆրագ խաէրինէ օֆաւը.

Էյ ՝ևագէճաըլար գէղը.

Ծէեաե քաանթը ուզ օֆաւը.

Զէրա ՝ադըզ սաոնա նաաքա վէ գաւրէքի ,

սաենիլմէչէէեգ սաէր։

2—Ձէյիրմէն քաաչաբընը ալըգ ան խաչիա քը.

Ղէգաագղընը չէգաբ, էքյէյնի գաաչաբը.

Գաալաբընը աչ, բրմաեգ չաբաան կէշ։

3—Խաբճանըզըն ալըգաբն.

՝Անգագի սաանթի կէօֆլէնաէա.

Խնքիգաա ալաճաագրամ,

Վէ գիմնի իւի ասաչ էքմէյէեէյիմ։

4—(Ալէքսիկնեն խաղ ՝Ն՝ուհա Սաաւաղի՝ ասբր.

0 Գաաւաաս բ իւսպայէլ սաէր։)

5—Էյ Գաագէճալարբ գէբաբ , սաւ.քիբ էաեսղ օֆաւը, գաաճալարբ կէր.

Զէրա սալբ ասաոա սաանա մէնիե գաքնէբէբ խաաբ ուռնը սաէմէյնէ.գէէէբ։

6—Գէն գաամլամա Հէսաեէբ ըէնաեմ,

Մէքսաբընը նաաքա՝ ՝ասաա էմ սաեմ.

Վէ անկերե սաեկեն եէլինէ բ էալիմ էքսեմ.

Սէն անկերե չէնգաամբ էմ սէ.սեն,

Իէնքէյաբրըն իւ.գէրինէ սպասաներբըզմէ գաայէքէ սաղրըաչաբրըզ.

7—Վէ՝ Իւ.գէ սաէա խաաբ սաան գաաչաաղրամ սաէ.սեն,

Շէ.գէէ գաբ պահաա Ֆէբգբինէ գաամաբն,

Վէ նէբ եէե.սեն խաաբա կէքքըմէմ։

8—Վէ չիմա՝ պահաա սաենէ.

Էյ էնաեղէ.սեղ օֆաւըան է՝.ղ գէգը.

Սէն գաբ գաաղրինաե.

Գէն իմ, վէ պէնաեն գաայէքէ եօգ ըաբը.

Ցաաէ օֆաւբ.յաաճագրաղ,

Վէ ե՝վաաբընըզաբգ նէ սաէբ սաքըմէչէէեյիմ սաէրսեն։

9—Լաբգին պահե՝նայբրն էքգնաե սաէ , հէմ ե՝վաաբընըզաբգ հէմ սաե սաաւաբգ

Անընգաե՝ սաէբ կիւ.նաե սաենին իւ.գէրինէ կէ.էե.գէ սաէբ.

Սէն ե՝ֆաաե՝նյաբրընի գաե՝սաբքի բնաե,

Վէ սաե.յէ.հէ.յէ.յինէն չօգ ւըբգնաաա իգէն,

Անյէբ սաենին իւ.գէրինաե հէ.սաքէբէն կէ.էե.գէյէբ։

10—Վէ սաէն գէնաե գաե՝օֆաի իւ.գէ.յէնաե հնաեյէսաեգ սպասաւնաաա.

Գէնէգ կէ.օֆլէն եօգ ըաբը՝ սաե.սեն.

Գէնէաե հէ.գաեյինէն վէ ՝ինմինի սաենի իւգաա էքմաե.

Վէ գաաւրինաե՝ գէն իմ, վէ պէնաեն գաայէքէ եօգ ըաբը՝ սաե.սեն։

11—Գաա է.նյաաեն սաենին իւ.գէրինաե սաե սաէաա կէ.էե.գէ սաէբ գէ.

Նեբբաեն գաա.նաաբ էքմաէյինաե սաքըմէչէ.գաեն.

Վէ սաաան սաէբ մու.սաիպէէբ իաաեգէբ ի.սաե.նէ.գ սաէբ գէ.

Ասընն սաե՝գ՝էնեն մու.գբ էաեսբ օբմայաեղ սըն,

---

*ԻԱԳԳ իւ.գ գիւնեաա

վէ քաղքին սեծին սիբվսխյին սիը խաղասպիլքը անոզդը կէլնէճ սիը։
12—Շխմաթ, կենցիքիանեն սիրտս մէշտը լալդըէն սիսկյնճիւլիւքնեն վէ ճիսաւնլորընն չօգնըդնաս առաը, Գիւրքի խաթ ինճաան ճաղըսին, Գիւրքի զաթղ սլաս բոզըն։
13—Մէնվէրճիքին քէսքինեն ճասքաղնըդ ինճ։

Շխմաթ սէհայը ինազսիմ ճաղնըդը ։ ճըլըսըդսլաս գաղանլար, Ծէնէ սայսրնե գաւ՝խոզ սիլէսիքճինէը գաղանլար։
Վէ խաղճրեին կճլնճէնք գիւրտաան սէնի գուրքնասլըլար։
14—Իդինե անդըը աաման ուզնազը կիսվի ալտ գ,
Անդըը սաբ ճ քնէնի ճաճէնք սաբ.
Ձաճլորընը ասլէ վին գաւվիրճինեն գուրքնասլար։
Ըսրնաաղրաաճ պիր գ.գ.
Գաբլըսըճաա օբաւրսւլաճագ սաբ սաբ ճ գաղմայաճագ սորը։
13—Գէրաաճիրճիրճէ չսաբլսորընի
Վէ ճկնճիքիանեն սէրտս սվնզ սս ի՛նա եյլճսիյնի գաճսիճէրը։
Ցաաաս սէսայնե օբաճագ։
Հէր սաբրե գէնաճ ճսաբաս կիսճճէճ։
Ծէնէ գաւրքագաճ օբմայաճագ սորը։

ԳԼՒՒ 48

Գաաձաս սաբնքյնճիվ, ճյ սէնքի ճ Ցաճկոր,
Ծնզ գի Խոցայճէ խաճքյլե ճաաս օբաձնաբքսընզ,
Վէ Ցաւգա մճնագա՛քնաան չգգագնընզ,
Սնզ գի ԲԱԳՐՏ խաճքյլե ճճյմին ճաղբսինիդ,
Վէ Խոցայճին Ալլահընդը գնզբ ճաճբսնիճ.
Գաա խաի հագճգագաբլե վէ աաագագաբլե սճյնէ սսիր։
2—(Զնբաս ասլէնբ՝ Գնզ մնւգաաաճս չճճգաճն իդ՝ սճրէնբ,
Վէ Խոցայճինեն Ալլահընդաս խաբճնաաս ճ-սճրէնբ,
Ձաբզն իաամ Նհճաա Ցաաբաւ-ոզնբ ասրը։)
3—Իվվէնէ՛բ չէ՛նէ՛բ գ՝աաճնճանեն սպէրաւճ՛նան ճնբաճ՛նէ,

Վէ ասնէնբ ազգագնաան սճւ-ասաբ ճնբաճ, վէ ասնէնբ սպէնճճբաճ։
Ձաաբզն ճաճաագաբ վէ վաագ՛ ագաբլաբգա։
1—Սճ՛նին սճրբ խաճյնին վէ գզյաճնզն ասճ՛դբ սճնճբլ,
Վէ ասլզն գաագբը օլաբղնզնբ գնճ՛ճճյճմ-ասճ՛ն,
5—Ցաաաս գաասճճճանճ սպճբաս խաագբը վճբաճաճ,
Վէ վաւգաս՛ գաւ-ըմագաան ճվվճբ ասաաս գնճ՛ճճյճաճ,
Օմճայաս գի՛ Ցաանճմճ՛ ասլէնբի ճաաճբս,
Վէ գյմս վճ ասճգճմճ գաւբ-ըմբ ասլէնբի ճ՛ղ ճբճ՛ճ՛ ասճյճճն։
6—Ցճն ճղնճ՛ճաճն, գաւնճաան գնճաճգճ-ճճնճն վաաս՛ ագաւ՛ գաւ-ըմբզաճ գաագ.
Վէ սճգ՛ճ՛ղաճ ճ՛օ՛ճ՛ճղ՛ճճ՛ճ գճ սճնճգ.
Գաաձաաան ասճգաս գաղն ասաաս նճնճ չճ՛ղնբ,
Գնճ՛ղճ՛ճճ՛ղճ՛ճ գճ՛գնճ չճ՛ղնբ գաճ՛ղճ՛ճճ՛ճ՛ճ՛

պէն անկէրթ չպարբերվիտաս,
Անոնք պիրէքտաճ առաբաբ։
14—ձեռնհինդիզ ի՛ր եմիմ՛ը՝ եսթով ոսկի-
լէյինիզ,
Անկէյտէն հաճկլսը պու չէյլերէն ի՛լան
էյլէսթ։
ԻԱՊՊՐՆ սեվինէ լուսիս տիր. ո տանըն մէս
քասաընը Բաթրենտատ իչըտ էսեճենից,
վէ պատրաստ Գաղրէսվըլըտ ՝ալէյհինէ
գլաճագ տըր։
15—պէն, պէն սեզլէսեմ՛, վէ տանը
տա՛վէրի էյմիմ՛,
Ամը կէր իչտիմ՛, վէ եօլու մէսլճսաեր
գլաճագ տըր։
16—Պանաս եսգլտղով պատաս տիկիլ կինգիզ.
Եվվէլսէն իսանֆէյլէն սեզլէմէսիմ՛,
Պու չէյլէր վատա՛ պատլորը վազըճ-
ատան պէրու պէն օրատա իմ՛.
Վէ չիմսի Բապպ Ծհովս վէ տանըն Բատհս
պէնի իչտաղ էյլէսթ։
17—Սէնին Վէյլին, Գոտատաս ը Իսրայէլ
օլան ԻԱՊՊ պէ՛զլէ պատլորը։
Սէնին Ալլահ՛ըն ԻԱՊՊ պէն իմ,
Նասը իսի՛ճիտաճ էսճէմէյինի՛ճ էսլէճսա-
լո՛իմ՛,
Վէ ճէրսիս լէճէմիդի ի՛ր տաբիգտաճ սէնի իր-
չաս էսեճերի՛մ։
18—Գիճա՛չգի էմրլէրիմի՛մ տիկլէյէ իսին.
Օլ վազըդի՛ սէլսաճէդ ճի ըրմազ կիսի,
Վէ տալտըղի սէնիգինի տաղրլտըրը կիսի
օլուր իսի։
19—Վէ սէնին Նեսլինի գատի՛ գատաղ.
Վէ տատլորնըն մէդիճէսի չտգըլ ի՛ր-
գատաղ օլուր իսի,
Անըն իսանի հատզուրըտաճ գէսիլմէդ վէ
հէյտգ օլմազ իսի։
20-Բատհէյտաճ չըգրնըդ, Գաղդճա-
լըլտաճ գիճրաս էսինիզ,
Գատաճ ի՛ճէրինի՛մ՛ սէտատրլէ՛ նագլ տա-
ի՛լտն էսինիզ,
Գատաճ գէմիդին մի՛նի՛ճ ճհատրնա գատաղ
Նէչր էսինիզ,
ԻԱՊՊ գ՛ոլու Ճակրը գիճսէյճ իլէ խէլտա
էյլէ սի՛ տէյինիզ։
21—Վէ տանըճի չէօլճէտաճ տալտըրըտը-
գրնատա տատատատըլտը.
Անոնը էյնէն գատատաճ տատ. ագրի՛տը,
Գատայր էտրատը, վէ տատլորը էճէրի՛տաճ։
22—Շէրճէրէյէր էյնէն սէլատէ՛ճ էօգ տըր՝
տէյնտա ԻԱՊՊ պատլորը

Էյ տատատլար, պէ՛նի տիկլէյինիզ,
Վէ, էյ մէլէքլէր, տատգատաճ տիգգաճ
էսինիզ։
ԻԱՊՊ պէնի ըտատհատաճ չտգըլտատ,
Վատիտ՛մէն պատՊՆճատաճ խտմի՛մ էտա
էյլէսթ։
2—Վէ տաղտրը գէսիլճէ գլտճ՛ կիսի է-
տիպ,
Պէնի էյնէն տատյէտճատ կիգլէ՛ճ,
Վէ պէնի գէտրլտգ օգ կիսի էտիպ,
Պէնի Քէր-գէյհինատ տատգտատը։
3—Վէ պատատ՝ էյ Իսրայէլ, սէն գատ-
տըն,
Սէնատ մատ՝ատգէճ օլտճատդը՛ տէ՛տ։
4—Պէն տատի՛ 'Ատա հէրէ չտգըտտ,
Թատգատ՛ըտը պոզ վէ տլիհատ հէրէ
տատգ էճ՛իտմ՛.
Լատքին հատգտըտ ԻԱՊՊՐՆ 'ինճ՛իճատ,
Վէ ե՛ճրիտ ԱլլատՆըն 'ինճ՛իճատ տէտ՛ տե-
տմ՛։
5—Վէ չիմսի, Ցակոբը գէնատհէնէ տե՛տ-
տէրմէգ իւտը՛ե,
(Շեճէյտ գի Իսրայէլ տանըն ճատնըտա տէմ՛
ճատ՛ւէ,
Վէ պէն ԻԱՊՊՐՆ հատզատրըտատ Թա՛գիտ
օլտճատյտմ՛,
Վէ ԱլլատՆամ գատվէվէ՛իմ՛ տէտ,)
Գէնատհէնէ գատ՝ տէյնագ էյլէն պէնի ըտատճ
տատ խտսդ ճատհն ԻԱՊՊ պէ՛զլէ
պատյտրըտը։
6—Ցակոբդըն տըտպ՛տրըտնը ճե՛նէճատհն ի-
գատմ՛,
Վէ Իսրայէլհն նէճատի՛ պատյտտնըտը
ի՛տատե էյլէսե,
Գատատ գատ՛ ոյտատի գի՛ւ չիտ՛ագ տպիր չէյ տեր.
Պէն սէնի՛ ի՛տ՛գէճէրի՛ճ Նատգ Թա՛սհն է-
ատ՛ճէյիտմ՛,
Գի գէ՛տհհն վիտճի՛ճհատնատա գատատգ էճ-
յատսըմ՛ ատյատսըս։
Շ—Իսրայէլի՛ Վէյլին՛, տանըն Գատա-
տատատը օյատ ԻԱՊՊ,
Թատհգիր օյտճատն գատ՛ճ,
Մի՛ւլէ՛ի՛հն Նէճգէ՛ի՛ճ տէ՛տկի՛ գի՛տճէյէ,
Թ՛ճատյտէ՛ի՛ճ էատհն՛էյհն պէ՛տատ՛գի՛տճ գի՛գ-
յէ պատյտրըտը։
Ցատագ օյատ ԻԱՊՊՐՆ,
Սէնի՛ ի՛նի՛ի՛տագ էատհն Գատատատը ը Խ-
գայէ՛ի՛հն տէ՛գի՛տճ՛յէ՛,

Digitized by Google

Մեկ-քանի տեղ կ'ծօքիւռ այսպես գալեա-
ճագլաթ,
Րի՛ խալէր սասի՛ 'սրպ ը 'ռւպռւսիյէթ ե-
ռեէնքէր.
8—ՐԱՊՊ պէ՛տիլ պռւյրըր.
Սենի մռպռւռ վռգրէթռռս միւռթ-նեռով
գըլռռսր,
Վ'ռ ռռռնռ խէլռռս կիւռնեռռճ խռռռռռ էյ-
լէռռիր,
Վ'ռ ռէնի հըզիզ էռռով գռվմռս 'ռռհռ օլ-
մռգ իւ գրէ գռռռռւր,
Գի ռռիյռրը մռ'մռւռր էռռէռին,
Վ'ռ խռռռռպ օլմռշ մրըռռսլռռս մռլիք
օլռռսին,
9—Գի մռհպռռռ օլռռս՝ Ջըզէընըդ,
Ջռւռլիք ռռ օլռռնռռս՝ Ա՛յռլնըդռռ կէլի-
նէդ՝ ռէյէռին.
Անէր ե՛ռլռռ իւ գէրիւռռռ օթ՛լռյռռճագ-
լռռր,
Վ'ռ հէռ ռէր պռյռր իւ գէրիւռռռ ռռնէրին
մէք'ռռր պռռյռւ՛նռռճագ ռռրր:
10—Անէր ռռճգ մռյռռճագլռռր վ'ռ ռռռ-
ռռռյռռճագլռռր.
Վ'ռ ռռնէրի հէրռռրէք վ'ռ կի՛ռնէշ վռռռ-
մռյռռճագ ռռրր.
Չէքռռ ռռնէրէք մէրհռմիէք էռէն ռռնէրի
իրշռռռ էռռ-նէ՛գ,
Վ'ռ ռռնէրէի ռռռ. փռռնռրլռրըռռռ հէօթիւռ-
լէ՛նէ՛գ ռռրր:
11—Վ'ռ ռռռռպռրըռ՛ռն ՚ծիռլիգռռնի՛ռ ե՛ռլռռր
հռռփռռճագլռռ՛ր,
Վ'ռ էռռռռռռէրիռ՛ռ եի՛ռռռնէլէ՛նէ՛գ ռռրր:
12—Իւ՛րէ պռռնի՛ռր ռռ-գռռռռռռռ,
Վ'ռ իւ՛րէ պռռնի՛ռր յի՛ռռռռռռ վ'ռ գռռպռ-
ռռռռ,
Վ'ռ ռռռռնի՛ռր Սիռնի՛ռ ռռի՛յռրըռռռռ հէլի-
յռռրռր:
13—Էյ ռէ՛ռռռվռռ՛թ, հի՛ւ լռռռռնի՛գ չէ՛գի-
նէ՛գ, վ'ռ, էյ գէ՛ւռնի՛, ռ՛էռռռռռր օլ.
Վ'ռ, էյ ռռռռռր, ռ՛էռէրըէ՛ռ ռռ՛ռռռռր յի՛ռ
նէ՛ռռռ էյլէ՛յի՛նէ՛գ.
Զէքռռ ՐԱՊՊ գէ՛նռռռ գռռվի՛նռռ իւ՛էռ՛ռռի՛
վ'էրռռի՛.
Վ'ռ ռռէրռռմէ՛ռռռլէրի՛նէ՛ մէրհռմիէ՛ռ էյլէ-
ռռի՛,
14—Լռռգի՛ռ Ի՛ռռն՝ Տհռվռռ պէ՛նի՛ռ իւ՛էրգռ
էյ՛ռռի՛,
Վ'ռ Բռռպռ պէ՛նի՛ռ ռռնռռրի՛ռռռ՝ ռռի՛ռի՛:
15—Պի՛ր վռռի՛ռռ ռ՛ռռռի՛ էռռիր չռռռռ-ղըրնի՛ռ
ռռնռռռռռ պէ՛ռի՛օ՛ր մի,

Շէ՛ռյի՛ւ՛ գի՛ լռռհի՛նի՛ռ՝ օռյռռնռռ չէ՛ֆգռռ՛ռ
էյ՛ռռի՛էյ՛ռ.
Անէ՛ր ռռնռռրի՛ռռ պռէ՛ռ՝ պէ՛նի՛ռ ռռ-
նռռռ մռյռռճագլռռ՛ր՝
16—Իյ՛ռ ռ՛ռ պէ՛նի՛ռ ռռվռռ-ե՛ռռրըռռռռ նռռգէ
էյ՛ռռի՛ռ՛,
Ռռռրլռռրըդ ռռռ՛իռռռ հռռգռռրըռռռռռ ռռրր:
17—Ռռէ՛նի՛ռ օղռռլռռրըռ՛ ՚ռռէ՛ռլէ էռռ՛ռ՛ռ-
լէ՛ռ,
Ռռէ՛նի՛ռ էրգըղռ էռռրռռգ էռռ՛ռլէ՛ռ ռէ՛ռռռռ՛ռ
չէրգռռճագլռռ՛ր:
18—Ռէ՛օպռէրռռի՛ռ գռռ՛ռռրրըղ էյ՛ռրռռ՛ֆռռ
ռռռգ.
զի՛ռռ՛ռ՛ֆռռ՛ի՛ռ՛ էյ՛ռ՛ռ՛ռ

Եբենէզերնի եռերէ Էյեբէն տաճա 'ռաջ ը 'ռւսպռատիչէր Քեռնճէպլէր,
Վէ այսպէսովերնը Քօզուռնը Եռայտճագռ լար.
Վէ պէն ՐԱՊՊ խոչէմի ափլէճքանն,
Զիւնքի պաճա մռնէռպէր օլաճլար խեռճէլ օլմայտճագլար:
21—ձէպպառտան ղաճիմէր ալընը՛ր՛մը,
Վէ գռավվէր լիհին էսը էրռէչի գռավքռուշ՛ը՛մը:
23—Զիրա ՐԱՊՊ պէօյլէ պռոյէրը.
ձէպպառըն էսը ալըրը պռէչ ալընտաճագ,
Վէ զօրպաղընն ալռերը զանիմէր գռավքռուշտաճագ ռերը.
Վէ սեհնի իլե առ'վա էռեհնէրը իլե պէհ առ'վա էռեհճէյիս՛,
Վէ սեհնի օղռուլռերընը պէհ խէլռա էչյէչյէճէյիս՛:
26—Վէ սեհռի Քռազիկ էռեհնէրէ զէհռեռ էրքէրռինի եհռերէճէյիս՛,
Վէ ևհնի չէրռապէչ օլռերը կիռպի զէհռեռ գռանռերչէ սէրխոշ օլռաճագ էռ.
Վէ ձիւմէչ պէչէրը սեհռի խէլռա էռեհռ ՐԱՊՊ
Վէ սեհռին վէչռին վէ Ճաճգըրը գռաճգըռ պէհ խռչէմի պռէչճէհ ռերը:

ՊԱՍ 50

Ի ԱՊՊ պէօյէ պռոյէրըր.
Պօչտռոռըռ վռռիռնէհռին Քռալգռնռամէռի Նէ՞ըէռհ ռերը.
Նախռռ պէհնի սերի սռաքռըղռմ զիւնէ ռռ լռռճագլռըռըզռռան հռ՛նկըռը ռերը.
Իչքէ Ի՛ էչռռվէռ զռաքընըզ էչյէռն ռռաքըլռռըզ,
Վէ վռռիռռնէհռզ 'խռռռանլռըռընըզ սեպէռպէչյէ պռօչռռռռը.
2—Պէէռէչյիռռճ Նի՞չէռն ռռաէռ ճօգ խռռ.
Քռաղըռռռզռռռռ Նի՞չէռն ճէռվռռ վէրճէն ճօգ խռռ.
Պէհնի էչյիռ խէչռռ էքռմէգռռնէ գռռլռը՞մը,
Ռռռռռ գռռռքռռռռռ էչյէռն պէհնռի գռռվռվէր Ռռ՞գ ռը.
Իչքէ Ի՛ռռ՛պէրռռճէ ռռէնռռի գռռլռռռռռռռռռը.
Ըչռռճագռռըր չէօյէ ռռ՛օ՛ռռռէչրռռռ՛,
Պռռռգռռռըր ռռռ օլռռռռըրռռռռռ գռօգռռը,
Վէ ռռռռըզռռգռռռռռ Քռէչճէ օգռռը:
3—Ռէհռռվէռքռռ գռռլռռքէ կչյռռէրռռռ՛,
Վէ ռռռռռ չռռլ ճօրքէրռռռ՛:
4—Ռօգռռռռռռ ռէ՞ռչէ ճռռռռռռ՛ էռռ ռռէչյէռռ՛ ռռէչյռռ,
Բռռպզ Ռճռվռռ ռռռռռռ Քռ՛լռռռռ՛ չռռռռռռռռռռռ՛ռռ՛ռռ՛

Ի՛յ տալտա տա՛յ էաեինքէր,
ԻԱՊՊՈՐ քաղէպ էյլէյէնլէր, պէհնի տիկլէ-
յինիր.
Սիպ քաճախլիկինիզ գոյայա,
վէ գաղլարընընընդ օձագան նազալը էտի-
նիզ.
2—փճաէրլինինզ Աքբահաճա,
վէ սիպի տոզուլուգան Սարբայա նազալը ե-
աինիզ.
Զէքրա տանը չսիաս բ վահիտ իլգին չազդըլ-
մարմ,
վէ տանը պէերքճիքլէյինա չօղալի մարմ.
3—Զէքրա Լ.ԱՊՊ Սիօնա քէաճլէ վէերէ-
ճէք.
Անընե խաբռապէկլէրինին ճիւմլէսինէ քէ-
սճլէ վէերճէք.
Անընե պէերքյէսինին Ծգեմ կիպի,
վէ չէօթէնէս ԻԱՊՊՈՐ ճէնճէքը կիպի
էաճէճէք.
Անաճ չատմանի վէ մճաերլէրը,
Հատմա տա քէերէնճէսմ սճատասը պատէսա
նազագ մարմ:
4—Էյ գաղլարմ, պէհնի տիկլէ,
Էյ էսմիկիքմ, պատա գէսէսգ վէերմ.
Զէքրա պէհնէճն չէրէ'սը սճատասը էաճէ-
ճէք,
վէ տահգճաճրճէ գաղլարատա նատը օլմագ
էս պրէ սատպիճ էաճէճէյսմ:
5—'Ատատլէքմ էաագը տարը, խէհատարմ
սճատասը էՓ մճ տիր,
վէ պատգատմ գաղլարատա հէսգմ էաճէճէք.
Ճատատարը պատա մճէնի տարը,
վէ պատգատմ խսմիզատը օլատգատար.
6—Կճօզլէրինինի սճմատմա տօղրատ-
գատարընընդ,
վէ աշադրյա, գէմինէ տօղրատ պագդընդը.
Զէքրա սճմատմա քէսէճն կիպի մահվ
օյատգագ.
վէ գէմին էաճատ կիպի էսիքատնագագ
տարը,
գճէգագէք ատպին սճգինէսի էօլճէք.
Ճատգինէ պէհնիմ էսէտատր էաճատգագ,
վէ 'ատատլէքմիմ գատէ օրմայատգագ տարը:
7—Էյ 'ատատլէքմ պէհնէճէք,
վէ չէրէ'սաճրընմ գատալէրինատ օլատն
գաձմ, պէհնի տիկլէյինիզ.
Ճատճլէրէն հագատքճինէն գ֊օրգանատը-
նըզ,

վէ ատնէրէն սիքճէմլէքճինատէն. քէքճ ըճմէզ
յինիզ.
8—Զէքրա կիաէվ ատնէրէ էաաատ կիպի
նէչքճէք,
վէ պէօճէք ատնէրէ նատգատար կիպի նէ-
յճէք,
Ճատգատքմ 'ատատլէքմ իմ էսէչէպճա,
վէ էսէչատար սաճվը պէ սաճվը գատէչ օլա-
ճատգ տարը:
9—Ուչատն, էյ ԻԱՊՊՈՐ'ն պատգատրը, ու-
յատն, գուվվէքճ կէյ.
Կէսմէյ կիաէնէրատճ,
Գատատար 'ատատլէքատ օլատրդը կիպի ուչատն.
Ճատատրը էգէն,
վէ էճատերլէ նատգատլատգագ սէն տէյՓ ո՛ մի
սինո:
10—Ցէհնիպճ, պէերքճէք տէերճատնըն ատա-
լատրընը գատէսէատն,
Ցէտատյճ էսէ էսէչատ օլատնատրը կէչմիպճ
էչէն'
Ցէհնիպճ տէերճէն էէրըճէրճէք էօ՛ էատգատն
սէն տէյՓ ո՛ մի սինո,
11—վէ ԻԱՊՊՈՐ'ն էսէչատ էյչէտյճէ գճմ-
տէչէր տէօճէսէ՛
Թճէրճէնճէսէճէ Սիօնա կէչէցճէքչէր.
վէ պատչատրընատ էպէտճ ճէտէրճէք օլա-
ճագ.
Անէչր չատմանի վէ մճատրճէք ն նա՛էչ
օյատճագատր.
գճէտէր վէ տո տա գատր տէՓ' օյատնատ-
ճագ:
12—Սիպճ քէաճլէ վէերճէն պէհն,
էճ-
տճան պէհն իմ.
Ցէհն գՓ՛մ տէհն գճ էօչէճէք ընատանատն,
վէ տճ կիպի օյատճագ տատմ օպլընատնի
գ֊օրգատատրն.
13—վէ տճմատմատը էատյան,
վէ գէմինի քէ'սատ վէ տհնի խատգ էաճէն
ԻԱՊՊՈՐ ատնատատրատրն.
վէ գատիմին դատագպէնատն' Չէլատգ էՓ-
ճէչէ էատպրէյատնիշէ տարը' տէչէրճէք.
Ցատճճատ վէ էէր հիւն ֊ գ֊օրգատրն.
վէ գատիմին դատագպէ Նէ՛ըճէատ գատատը:
14—Գատղը օյատն Ըճ գէ չէօպէչէճէք.
վէ չատգատատ էօպճէչէճէք.
վէ էգատիչճի նօգատան օյատյատճագ տարը:
15—Զէքրա տէՆէպճին տատղատատրը կիտէրճէ-
քճ էՓ՛տճէքճատ.
Ատը քա՛գէր էաճէն Ատատճէպճ ԻԱՊՊ պէհ
քմ.

Digitized by Google

Անդն քամի նՀովա Մաքառաւքի մըբր։
16—Վէ սեօղէրւիվ սէնին ազդընա գօս մըբ՛,
վէ սէնի էլլիւին սայեսինաե սէքը էքմսիմ՛,
ին սեմաւլաքը սասպէք վէ գէւիվէ քէ՛սիս էաեչիր՛,
վէ Սիօնա՝ Սէն սկենիմ գավմըմ սըն՝ սէչկիչիր։
17—Ուչան, ուչան, գալգ, էչ Տրաս ասգէ՛ր,
Սէն քի ԻԱՊՊՐՆ էլինաէն անըն զաչա սպընըն գէսաեսիվի իչտին.
Սէրսիվիք գէսաեսինին քօրթաուընը սիւ գէրեգ իչտին։
18—Անըն տօղուչտըզը օզուլլարընըն ճիւմլեսինաէն անա հասէք օլան Հօգ մըբր,
վէ պէչիւքսիւչ օզուլլարտան անա սէՀք կիր Հօգ մըբր։
19—ԳուՀուսն իգիսի սանա վագը՛ օլաու,
Սանա գի՛մ ասչչաճագ մըբր,
Խաղավիչկը վէ հէգիվէր, գըրկըզգ վէ գրպճ վար,
Սէնի նէ՞ իլէ քՀալիչ էաեչիր՛։
20—Օզուլլարըդ պայլըմըշ, աղա քաւքուլըշ ճէչքան կիպի
Հէր օգագ պայընտա Համր աբլաք։
Անլէր ԻԱՊՊՐՆ զաղաղլիչ,
Սէնին Ալլահընըն քա՛զիրիչլէ սօրմաչ սբրլար։
21—Իսոի, էչ սէբաուէնա, պաունաւ սակիչ.
Սէն քի սէրճօչ սըն, աուրա չէքաագան սէչիլ սիր։
22—Սէնին Բաագըն նՀովա,
վէ գավմընըն հագգրնը ինգագ էաեն Ալլահընդ պէղիլ պուլարբը.
Իչքէ սէնին էլինաէն սէբսիվիք գՀաա սեսինի,
Ղազաղլընըն գէսաեսինին քօրթաուընը ալար։
Անը պիր սանա խչէչէճգսին.
23—Վէ սոը՝ սանա ճէֆնա էաեՀնէլբին,
Վէ սանա՝ Էչիլ գի կէչէչիմ՝ սէչկինչէբին էլինէ պըրագաճագբմ։
Սէն սոսի՞ սբգագը կէչէչիբը իչէա,
Ծէր կիսի վէ բօգագ կիսի գօաըն։

Ո՛չան, էչ Սիօն, ուչան, գավվէ՛ քինի կէչ,
էչ մուգաաուա չէՀը Տրաուագիմ՛, պիչ՛ նէքի՛լ էլչիսինի կէչ։
Չէրա պիր սանա սոն սէնին իչտին քիքաճօրդ վէ Նօփագ քիմսէ կէրմէչչէճգիր։
2—Էչ Տրաուագիմ՛, իւչէրինաէն քօգա սիւք, գալգ, օրաբ,
էչ էաեր օլան Սիօն գէբը, պղտաՀընին պաղլաբընը չէօղ։
3—Չէրա ԻԱՊՊ պէղիչ պուչաբբը.
ՄէճՀանէն տաբլաբընդը,
վէ ապչէսիվ ագան էաեչէճգինիգ։
4—Չէրա Բաագ նՀովա պէղիչ պուչաբբը.
Գավմընա մուգաաուեմ Մբաբբաա մի՛սաեիր օլմագ իւչգէ օգագ էաեի՛ն,
վէ Աասբեսաանլըլար անա պիլա սեպեղ գուբմ էքսիբիր։
5—Վէ ԻԱՊՊ պուչաբբը գի՛ Եէրքընգ պաունա նէ՞ գաաբը.
Չէնգի՛ գավմընի պիՀաուսաճ եէրբ սեւբիւբը սուչ.
ՐԱՊՊ պուչաբբը գի՛ Անա քՀաաբըմ էաեՀնէբը՝ Ֆիդիան էքսիբիբբիբ՛.
վէ տո՛ինա, հէր կիչն խաքիմ գիւ՛ճիր օլուՀուգբ։
6—Գու սէպեպսինն գավմըմ խաքիմի պիւ՛չէճգիր.
Գու սէպեպսինն սեպչէբէն պէՀն,
Իչքի պէՀն էսկիչիի օչ կիչն գէնէգ տէչ։
Շ—Նի՛ կիսիչ սիր սաագլաբըն խաղբիճաեճ անըն սչաբգլաբբ,
գի սիւճաճ կէբէբէբ, սեւսաճէբ քեաչիր էաեբ,
Խսչբէբը սիւճաճ կէբէբէբ, խելաա քեգչիր էաեբ,
Սիօնա՝ Ալլահընդ սաագ՝ անաքի էաեխչա՛սէբ։
8—Գէչիլիգաճ գէսէբէնի սեա գաւսբբբբլաբբ.
Գիբլիգաճ գէսէբէնի սեաաագչլէ քեբեն նէսմ էաեսէճգիբբ.
Չէրա ԻԱՊՊՐՆ Սիօնը կէբի գէբէքաճչիի Անլէր կէսգլերիչլէ կիսգէճգիբբ։
9—Էչ Տրաուագիմին խաքաագիչլէրի,
Գիբլիգաճ մէսէբէրէբ սեաաագչլէ քեբեն նէսմ էլչէչէճգ.

Digitized by Google

Զկա ՐԱՔՊ գաւվրընա քիւռնէսի վէրտան,
Նրաւառգէմի խէլտան եյլէսի։
10—ՐԱՔՊ գիննակ մուգաւառէս պատգա-
մաւոր հէսանէն մէկլիքը լէր եօնիւնաեհ
պըղտաը։
Վէ պիւքիւն գէմիներն միւռիքն էհսաը
Ալլահընգըրդան խէլտաը գէօրթ էհգիքը տուր։
11—Եյ ՐԱՔՊ(ի)ն հաճկլարընը քի-
չէրտանըտը,
Զէգիլնէնդը, չէգիլնէնդ, ամանէն չէզգընըդ,
Նափտաք չէյէ տօգուռնամայընըդ։
Անըն իչինտան չէզգընըդ, քիտիր օլուռնըդ։
12—Զկա 'ամէլկէն էն չէզգմայտագտը-
նըդ,
Վէ ֆէքտար եաէրնէգ կիքիմկէ էհգինիդ.
Զիւնգի ՐԱՔՊ էօնիւնէգտան կիտնէճգ,
Վէ խօրտկէնի Ալլահը տիւմտաղընընդ օ-
լտաճգ տըր։
13—Իլիք գուլտա 'ատիլտանի հարը-
գինի հէճէճգ.
Նիւգտէկլիգ ըրիճ'տիր պուլտաճգ վէ գա-
չէճլէ 'ատի օլտաճգ տըր։
14—Նաոռըլ գի չօգ գինմէկլէր ատնա
հայգտան օլտըրըռ,
(Զիւնգի անըն սիմտաը աւեւմ սկ՛սուը-
տան),
Վէ հէյ՛էկլի տաեւմ օղուլտըրընըն հէյ՛ո-
Ըմնաեն պիյտաճ պօղուլըրը խտի,)
15—Գէօյճէճ չօգ 'միւլէքլէրի հայրէքի
հէճ իչէ՛ճէգ տիր'.
Մէնգգէր տանըն աեգպէնտանէն գէնտի ա-
ղըպատընը գուճայտագըռ,
Զկա գէնտիչէրինի հիգմայի օլուռնամընը
չէյի կէօրճէճգէր,
Վ՛ էչիքի մէտնգգէրի չէյի տալըյտագըռ
տըր։

ՓՍՂ 53

Վ՛էրտիգիմիզ էտապէրե գի՛ր ինտաեր,
Վէ ՐԱՔՊ(ի)ն պատգաը գի՛մ՛ աչիգտաը
օլտաճ.
2—Զկա տանըն եօնիւնտէ ֆէտտան կիպի,
Վէ գաւրտգ եէրտեի գէնգտանէն ա՛ոչեն
ֆէկ՛ը, կիպի պիի տի՛.
Անըն հէյ՛էկլի վէ հէմտը եօգ իտի՛ ի՛գի
տաեւմ հաղտաը էտե իտիգ.

Հէտանէ տաճի եօգ իտի՛ գի՛ տանէն մահ-
գուռ օլտ իտիգ։
3—Աստ՛ճէր 'ինտիտանէ հազիր վէ մէգ-
տուռ իտի,
Տէկտ տահմի՛ վէ էլէմի տիւ՛ռտ իտի,
Վէ գէնտիտինէն եէտ ը յէվճէլէ՛տէգ տա-
տի՛մ կիպի օլտաճ.
Թատգիր օլուռնամ վէ տանա ի՛մ՛իտտար
էգ՛մէ՛տիգ։
4—Հազիգտի՛ էն ո էլէմէգճիգի գէօլ-
տըրտը,
Վէ տէրտլէրի՛մի՛գի եիւ՛գէճէտ.
Վէ պիզ տանը մուտտագիմ է կիչէճիճ՛տ օլ-
մաշ,
Ալլահ թատտիգընատան վ՛ատ՛ռտ էլէ՛տիգ։
5—Ո խտ 'իտտանըռտը չէ՛մի՛ւ 'ատտ էլէ՛տիգ։
Մէնգ իչտագգտի՛ իչիւն ո գի՛ տ՛ոխ օլտաճ.
Վէ տանըն պէրճէէրի՛ պիզ չէճիս պուէ-
տըգ։
6—Զիւ՛տի՛ճէ՛միզ գ՛օյուռնըտ կիպի եօլու չա-
չըռտըզ խտիգ.
Հէր պէրճի՛միզ գէնտի եօլընա տէ՛օմիւշ
խտիգ.
Վէ ՐԱՔՊ էիւ՛տի՛ճէգճի կիւնահընը տանա
եիւ՛գէճէ՛տ տի,
7—Թի՛տտակ կէօրտգ վէ տճ՛գ՛ատ
գ՛ըտտը,
Լ՛ատգին տաղընը ատ՛մատը.
Գ՛օղատգտամտագա կէօրի՛ճ՛ռ՛ճէն գ՛օյտան
կիպի,
Վ՛է գէրգէգճ՛ռ՛ռտը եօնիւնտէ պուգճի՛ճ ե-
տէն գ՛օյտան կիպի տաղընը ատ՛մատը։
8—Մ՛իհնի՛ վ՛է հիւ գճի՛ճ՛ գ՛օյտըրտըտը.
Վ՛է տանըն նէտլինի գի՛մ՛ պէյտան էտե՛տիգ
տէր.
Զկա ո գուռ՛ էմ՛ իտիգ։ տանըն գ՛ուռ՛ գի՛մ՛
օլուռնամտ,
Գ՛ուռ՛մ՛ուրընը 'իտտանը իչիւն է տաբտատնտըռ։
9—Վ՛է գ՛ատգըռ չէ՛ռ՛ռ՛ուչ՛ռ ատ՛ռտանընտտ օլ-
մատը ք՛ա՛նեին օլուռնամտ խտ տտ,
Է՛օլիւ՛մ՛ուտտ գ՛ինկինի իւչ տգուռ՛ուռնամտ.
Զկա ո գուռ՛ էմ՛ մ՛տտ,
Վ՛է տաղընտտտ հ՛իւչ տգուռ՛ուռնամտըռ։
10—Ֆտտգ՛ատ ՐԱՔՊ տանը տատ՛տ էմ՛ մ՛էչ
էւչ մ՛էչ տ՛ուռ չատ էմ՛ ռ՛էչ չատգ օլուռնամ.

*Ս—ՒՈ՝ միւլէքը լէրե սէբեփճէնգ տեր
†Ս—ՒՈ՝ վէ տանա հազաւռ էքտէչիմիզտեհ

*Ս—ՒՈ՝ Զռուլտ վէ հիւ գճի՛ճ՛ռ՛ն

Digitized by Google

Անդր *ճանրնք կիւնամ իչխան գաւթպան
Լիք-ի-քաջն ասկրա",
0 պիւղրիւչեի կէ-պէ-ճէ, կիւնկէրինի ա-
դաստանճագ.
Վէ ԻԱՊՊՈՆ միւրասաղը անդն էլինամ միա-
չկաճէ օլաճագ սըբ։
11—ձանդնդն էմէչինի կէ-օղ-էրէ-ճ ասյա-
ճագ.
Սալին գաւլըմ՝ քէնամի 'իլնիլէ չօգլսրը
Քէ-պղրիւ էճա-էճ.
Չիրա անկէրին կիւնամէլսրընը քէնամնի
Եա քէնէճէ-ճ սիր։
12—Գա-ա-ճ-պատճն պէճ ամա պէօղու-ճ-
ւէր իւէ հնամ վէրէճէչիմ՝,
Վէ գա-վէրէճիւէր իւէ գանիւէրի Քաճա-
սիմ էաճէ-էճ-ճ սիր։
Չիրա ճանդնը էօղրամ Քէղէւմ Քէ-պէ-ի՝,
Վէ 'ասրլսր իւէ 'ասա օլուճամա-ս
Վէ չօգլսրն կիւնամնրընը գաւթրըսը,
Վէ 'ասրլսր իչխան չէՔա'ամ՝ էղլէսի։

ՊԱՊ 54

Էչ ասղրս չէ-քէ-վէ-մէղ օլան, կիւ-իպանճ չէ-
քէ-ի Քէ-ր-էննիւամ՝ էղլէ.
Չիրա մէՔ-ռա-ճ-էննիւն է-վլսաըՔ՝
Քէվճէ պաւլանճանդն է-վլսաըՔանան գիյա-
ամ՝ օլանճագ սըբ՝ ամ՝իւ. ԻԱՊՊ
պաւլսրը։
2—Քաասրրսիւն մանճալդնը կէնդիւէՔ,
Ա՝Էաչէնէյէրիւնն պէՔաամէյէրի ազրըսը.
Խախկճէ, խիւէրնիի ուզաի՝ վէ գաղրէգ-
լսրընը ամ-հզաճ-ի գրւ։
3—Չիրա ասդա վէ օղլա Հ-այրլսաճագ-սընն,
Վէ Նէ-ղնի Հ-ամՔէ-յէրի մ՝իւրաա ալաճագ,
Վէ Խաբրաղ օլմա-ս ՉէՔէյէրի մա՝մ-ւսւր Հ-յ-
լէչ-յ էճ-ճ սիր։
4—Գօգմա, գիրա խ-էճ-ի օլմ-այաճագ-
սընն.
Քէ-Քանճա, գիրա հագ-ապէՔ կէ-օղ-մէչ-է-
էճ-ճ-ի-ճ.
Չիճանճի կէնճէլէյինի 'սրընը ա՝նա-ատա-
ճագ-սընն,
Վէ առ-ալդղնդն հագ-ապէՔ-ի-ճնի սրՔըզ
Խախ-ըա կէ-Ք իւ-ւէչ-է էճ-ճ-ի-ճ։

5—Չիրա գէ-վէճնի սէնդն Խալիգէն ափ-
Անդն խալի Ե՝ովա Սաբաա-տվի՝ սրըզ,
Վէ սէնդն վէչինն Գաւաասաւ-ը Խ-ալ-ի-
սիր.
Անա ափ-ի-Քն-ի գ-ա-ինդն Ալլա՝ն սէնդ-
էճ-ճ սիր։
6—Չիրա սէն մէՔ-ռա-ճ վէ սէ-քաալ գ-
րը Քէ-ն,
Վէ կէնճէլէյինէ Քաճ-ի-գ-իր ալաճագ-ի-
Քէ-ն.
ԻԱՊՊ սէնի չաղրըսը՝ սէ-քն Ալլա՝ի
պաւ-յաէրըսը։
7—Մէնի պիր ըսճգ-էճ-ճ Քէ-ր-ճ էղլէ-սի՝
Լաքրն պէ-օղ-ու մէրճաւէՔ էչէլէ ա՝ն
Քօգիւաաճաղրա՝.
8—Էճաաճ-ի Քճաաըղնաա պիր լսա՝
Նէ-ւ-պէ-ւ-ճ-ի-ճ սէնաէճ սէՔ-ռ Քէ-ռ-
Լաքրն էգ-ա-ի՝ Ինաագ-ի-Քէ ասճաա
մէՔ-ռ էճ-էճ-յ-ճ՝ սէ-յ-ճ.
Վէ-էլնի օլան Ե՝ովա պաւ-յաէրըսը։
9—Չիրա պաւ-պաճա Նղղ ասէլսրը Ա՝ն-
սիր.
Նղղ ասէլսրը պիր ատա Հ-էչ-պ-ի-Ճ-
պաամաւյաճաղրա՝ս էճ-ճ-ի-ճ Ի-ա-ի՝-
մի՝ա-ի-Ճ.
Սաաաս զաաաալանճայաճաղրա՝ս վէ ա՝ի՝
Քա՝-պիր էՔ-յ-էճ-էճ-յ-ճ-ի-ճ էճ-ճ-ի-
ամ-ի՝.
10—Չիրա ասաղրսը զա՝նի՝ օլաճագ,
Վէ պաայրրսւր գ-ըմ-ի-ա-ճ-ճ-ճ-ի-ճ.
Յաագ-ա՝ աչինի՝ Ինաագ-ի-Քէ-ն ա՝էՔ-ի-
ի-ճ-ի-ճ-ի-ճ գա՝նի՝ օլաճագ-ի-ճ.
Վէ սէ-ա-ի-Քէ-ի՝ վէ-ի-Քն-ի՝ 'ահ-ա-ի՝ գ-ըմ-ի-ա-ճ-ճ-
ամ-այաճագ՝ ամ-ի՝.
Սաաաս ամ-ի-Քէ-ի՝ Ե՝ովա ԻԱՊՊ պաւ-յաէրը՝
11—Էչ գ-ասրրգ-պաա օղ-ա-ճ-ի-ճ, Քա-
սէ-ի՝ պաւ-ըամ-ի-ճ ասէ-ճ-ի-ճ,
Իչ-ի-Ք պէ-ն ասէ-ի-ն Քաճ-ի-գ-իր Ե՝ովա
օլաճագ գ-ըմ-ի-ա-ճ-ճ-ի-ճ.
Վէ սաաաս կէ-օ-ճ Հ-ագ-ա-ճ-ի-Ք ըսրաաճ Քէ-ն-
պ-ըրճագ-ա-ճ-ճ-ի-ճ՝.
12—Վէ սէնդն պաւ-ըճ-ի-ճ-ի-ճ գ-ըմ-ի-ա-
Հ-ագ-ա-ճ-ի-Ք ըսրաաճ,
Վէ գ-ասրաաըրճ-ի-ճ չէ-պ-ի-ճ-ի-ճ Քաճ-ի-
ամ-ի՝,
Վէ պէ-ի-Քն-ի սէ-ր-Նաաըրճ-ի-ճ գ-ըմ-ի-ա-
Քաճ-ի-գ-իր Հ-ագ-ա-ճ-ի-ճ՝.
13—Վէ չէ-ա-ի-ճ Ե՝վաաճ Ի-ԱՊՊ Քաա-
Գ-ըմ-ի-ա-ճ-ճ-ի-ճ Քաճ-ի-գ-իր ագ-ա-
Ե՝վաաճ-ի-ճ աչ-ի-ճ-ի-Ք՝ ագ-ա-ճ-ի-ճ ագ-ի-

*Ծ-ա-ի-ճ՝ ճանր կիւնամ իչխան գաւթպան
օլաճագ-ի-ճ ասկրա

Digitized by Google

11-Մեն 'աստալիքը սաղիքը օլաճագ սըրն, Զուբրաան ուզագ օլուզ գօրգմայաճագ-սըրն,
Վէ սէհղէքաճեն սազաղ օլուճաղըն , վէ սաճաս նագըլայմայաճագ սըրը։
13—Իշլի է չգէղէգէլ իճէնմիլիս։ Եաճէճէնքէ-լէքը, ֆաղըն իճինմիլ սէհիլ սիրը։ Ու՛նչ 'ալէդհնաճ իճ օճիսանալարըն գիւմ-լէքաճ սաճաս սիւչ ճիգիլէր։
16—Իշլի է գէօճիւրլէրիճ սի՛ եշտճ իւգ-լէդհեն,
Վէ իւդհնէ կէօրճ ալէքը եաճման սէճիր-ճէկ պէն խալդ կիքճիմ՝,
Հէլաք եաճէճէք խալդագ եաճմիլէ սաճիճ պէն խալդ էյլէ սճիմ։
17—Սաճաս գաւրէը եաճիրլըն հիւ սիրը ալլէքի իշլ եաւրամայաճագ,
Վէ սաճաս գաւրէը սա՛վայա գալգըշան հէր լեսաճը գաւգաճմիը չէգաւրա-ճագ օրը։
ԲԱՊՊՈՒ գաւլաւրըճըն մի՛րասը պագ սըրը։ Վէ անլէրին սասէը պէճաճն սճէ՛ սճ-լէս ԲԱՊՊ պագ-յայրըրը։

ՊԱՍ 55

Էյ ճհաւմլէ սաւսայանլար , սաւլաւա-գճէլճհէղ.
Վէ սճզ, էյ սագլէսի օլմայանլար, Ճէլճհնէղ , սաճրըն ալըճրդ վէ նէչճհնէղ.
Ճէլճհնէղ , սագլէսճհ վէ պէճհաղդ
Սհէք վէ չէրաագ սաճրըն ալըճրդ։
2—Նճհ չէլճն էչգճէչ օլմայանա սագլէնճհդճ Վէ տաղագ բանայան չէյէ էճհյէնճհդճ սաղրճ էաճրէգճհնճհդ։
Ջհգգաճլէ պէնճհ սճհկէլճհնճհդ , զճ էչճհ օլաղրնէ սճհկէլճհնճհդ,
Վէ ճաճղրնըդ սճհճգաճն լէզգէքճ ալաւ։
3—Գաւլաւրաըրնդը սճհլ էգգէքճ էլճհ-ճէքճհով՝ պագ-ճաա կէլճհնճհդ.
Ջճհգճէչճհնճհդ, վէ ճաճղրնըդ հաղայճաա օլաա-ճագ սըրը.
Վէ Գաւլէքճ էչճաճ պագ-յայրըլաաճ տաաղագ ճճրճաճճհքէլէրի հաղճ
Սճհգճհճ իլէ էագճաճ սճհրը 'ալա էաճէէյճհո։
4—Իշլի է ալը խալճհքէլէրճհ չաճհա, Խաճճհկճհլէրէ բճհ'նա վէ եմրը ճաագ էյլէ-սճհո։
5—Իշլի է սճհլճհկճհչճհն սճհքճհքճհ չագգըրաա-ճագսճհն,
Վէ աճհնճհ սճհլճհճհչճհն սճհքճհքճհչճհ Ալլահրդ ԲԱՊՊ էչճհն
Վէ Գաւտաուսը Իսրայիէլ էչճհն ատաա գօշատճագլար,
Ջհրա ֆ աճհն սճհչճհրճհկճհ գըլաը։
6—ԲԱՊՊ պաւլաճա սճհրը էչճհն ալը սրայրնըդ,
Նագըն էչճհն ալաա ատա՛ա էաճհնէդ.
Շ—Շճհրճհ չճհմճհ կ ալըճհո,
Վէ ֆաագհա ատճհմ գճհնագ էճհգճհաագրճհը գճհրգ էճհ սճհն,
Վէ ԲԱՊՊԱ բճհւճհ՛ էճհ սճհն, ֆ ատաճհ ալաա սճհգհաճհմճհ էաճհ-ճէնգ։
Վէ Ալլահրդրդաա բճհ՛ճհո՛ ԷՊճհն՝, պճհա ֆ գագճհֆճհագ սըրը։
8—Ջհրա ԲԱՊՊ պաւյայրըր փճ։
Պճհնճհմ էճհգճհաագրճհմ սճհկճհն էճհգճհաագրճհը ատճհլ սճհր,
Վէ ճհալաագրճհը պճհնճհմ ճհալաագրճհմ ատճհլ սճհր։
9—Ֆագճհմ սճհմագճհմ պճհմճհանճհն ճհճհգ-ճճհգ ֆլագրն կճհմ
Պճհնճհմ ճհալաագրճհմ սճհկճհն ճհալաագրճհը գագճհ, Վէ պճհնճհմ էճհգճհաագրճհմ սճհկճհն էճհգճհաագ-րագճհագճհան ճհճհգ-գագճհգ սճհր։
10—Ջհրա նագրէ գճհ ճաագմագ ր վէ գաագ կճհօգաճհն էճհճհր վէ օլայա կճհրճհ ատճհաճհմճհ,
Ա՛ճհաճգ ճհճհր սաւվագրը վէ ամր սագհաագ-ագ սրը վէ սճհագճհմճհ գըլաը,
Շճհօլճհ գճհ էգճհնճհչճհ ֆ օլաագ վէ ճհճհր-ճհյէ էագճհգ վէրճհր,
11—Ագղաճհան սճհճաագ էաճհն գճհլաճհրճհ ատճհսճհ պճհօլճհ սճհր,
Գաճաա սրօշ ատճհաճհյէճհճհ,
Ա՛ճհաճգ սճհրագաա էճհ սճհկճհսճհ էճհլաա էաճհ-ճէնգ սճհր,
Վէ ամր ճհկճհաագսճհկճհսճհ էչատ սաւվագ-ֆագճհ օլաճագ սրը։
12 — Ջհրա ճէաճհրճհկճհ չէգաճագրը-նըդ,
Վէ սճհլաճհֆճհլ կճհօ բճհւրճհլ-ճհնգ-գաճհնճհկ.
Յագրաա վէ պայրճհրաը էօճհնճհչագճհ ճհգ աճհրճհկճհ սճհաագրյէ նճհաա էաճհ-ճհնգ-բճհ,
Վէ ատճհգաճհն հճհֆ ագաճհմրը եվ չէրճհ-վաճագ լաը։
13—Ջաը էճհրճհնճհ չամ ագաճհը, Վէ ըագրդաան ճհճհրճհնճհ ճհգճհսճհն ագաճը սճհճ թճհճհնճհ.

Digitized by Google

Վե՛ռ տու՝ ՐԱՁՁԱ Նամ խլիւն,
Մահվ օլմազ եպէտ նիշան խլիւն օլա-
ճագ տըր։

ՊՍՂ 56

ԲԱՁՁ ապէօյլ պատ յատ իրը.

Հագդը հրդեզ վէ ՚ատաւլէք իջրա եռան-
նէզ,
Զիբա խոպէտիւն կելմէսէ
Վէ ՚ատաւլէք յուհարը օլտուղմասը եռա-
գրն տըր։

2—Նէ՛ մէհտաթէգ տիր օղ ատեաւ, զի
պատռան իջրա եռեր,
Վէ ատեաւ օղուռ, զի պատռան մեհզեմ
իւռմ տը,
Ծեղթ նռագդ ը հեւռմէթ էթմէյէրէգ
անը հրդեզ եռեր,
Վէ հեր նեվ զէօթեւռ լեռգանէն ելմէսի հե-
ռի չէգէր։

3—Վէ ԲԱՁՁԱ իլթիհագ եռանէն էճ-
նէպի փուռնէ,
ԲՍՂՁ պէնի գաւլիղնատան զիւ լէյլէն ատըր-
տը՝ ատեմէնին,
Վէ խոտարը իլի պէնի գաբռռ ազատ
քմ ատեմէնին։

4—Զիբա ԲԱՁՁ պէօյլէ պատ յատըրը.
Ստեպի լէրէմի հրդեզ եռէն,
Վէ պռռնա մռագպռռ օլռնը իւթի յատը էյ-
լէյէն,
Վէ ՚ատաբռռատա ատպէթ տատըռան խատռմ-
լռռա,
5—ՊԵՆ պէյթիմեռ վէ տատըռըմ իլթիռ-
ռատ ռէզգեռեն,
Օղու ռատռան վէ գրզռատան էյի տիր
խմ վէրմէյէյիմ,
Անէրէ մռնդ օլռնագ էպէտ տիր խմ
վէրմէյէյիմ։
6—Վէ ԲԱՁՁԱ խոտռմէթ էմ ռէգ,
Անըն խռմիռեն ատվռէգ,
Վէ ռռնա գռռ օլռագ իւղրէ
Անռա իլթիհռագ եռանն էՀՆէպէյէրէ,
Ստեպի նռագդ ը հեւռմէթ էմ ռէգ էրէգ-
անը հրդեզ եռէն,
Վէ ՚ատաբռռատա ատպէթ տատըռըմ-
ռէրն ռեհռմէյռնեն,
7—Հէմռնեն անէրէն մռռգատռեռ ատաղռա
կէթթըռէյէյիմ,
Վէ անէրէն ՚իպռատէթխռռեգռնեն ռեհռսռռ
գէլռռեռզռռ.

Անէրէն մռռհռագռա վէ ղէպռհէյէրէ ռէզ-
պռռհըռ իւղրէրռնեռ ռեագռատռ օլռա-
ճագ.
Զիբա խռռեմ հեւռմէ գաւռմռռ իջրա
՚իպռատէթ խռռեմ իմռյէ օլռռեռա-
ճագ տըր։

8—Իռռայէլռն ռէնդիղէրէնի ճեմ՝ եռռճ
Բռռգռ Նռվռա պատ յատըրը քի.
Անըն ճեմ՝ օլռռեռմղռռրը իւղրէրռնէ տռռհա
ճեմ՝ եռռճէյռմ։
9—Ի՛յ ռատռռռգռն հեւռմէ վռռհռռշը,
Ի՛յ օթռռռնըն հեւռմէ վռռհռռշը, եռ ռեմէյ
կելմէռնէզ,
10—Անըն պէնիմէրէն քռէօր տիր, հեռմ-
լէռռ ռռռհէ տիր էրէյռռ,
Քռեռռքիճեռռ ռէռռռհ քէօփռէքռէր տիր,
Նռռվէյռռռռռռռռ։
Անլէր ռռռրքռռռյռռռզ եռռի տըռռռռ,
ռռռվէրռռռեր։
11—Զռգ նէր վէ ռռռյռռռգ պէրմէզ քէօ-
փէքէրէր տիր,
Վէ ռռռռռռռգ ռռրռռմէզ չռռռռռռռռռ տըր։
Հիռռմէյռռռ քէռռռռ նռռռռրռռռռ ռռէռռռռռռռ,
Հէր քէռ հեր քռռռքռռռռռռ ռէնդիռ՝ռռր ը
զռռի իչէռռռնի տըռռռ.
12—Կէլռռռռէզ ՚չէքռռռռ կէթ քէքռռռռ,
Վէ ռռռռռռքռռռէ ռէրհռռշ օլռռռռ.
Ծռռրն ռռռռի ռռռռ կռռռ կռռռռ,
՚Ռռռռռ վէ ռռռռռ զիյռռռռ օլռռռռռռ տըր՝
փէրէչէր։

ՊՍՂ 57

Սռռռռ հէլռռռ օլռռր, վէ վռռռքռռ ե-
ռռռնեն ռռռռռ ճռռ տըր.
Վէ քռռգվռ ռռռհքռռլէրի փէռռռռռռռ
գռռռռրրռռրը։
Քհռռռռ ռռռլռռռռռգ քի ռռռռռ պէչռ կէչռռ-
ռռեն գռռռռրրռռրը։
2—Ռնէչռռռռքռ վռռրր.
Իռռ իգռռռռռ իւղրէ նէռռռռռռռռ
Ծռռ ռռգռռրը իւղրէռռռռ ըռռռռռ պռռ-
լռռռռռ։
3—Լռռքռռռ ռռհ, էյ ռռհրռռռգ գռռրը ռ
գռռռռռռռ։
Զռռռռ վէ գռռռռռռ նէռռռ, պռռգռռռռ ճռգ-
լռռրնռռգ.
4—Ռհգ քռռռ՞ զէվգռռնէքռռռռռռ,
Քռ՞ռռռ ՚ռռռչռհռռ ռռղրռ ռռռռռռռռռգ,
Ցէլ ռռզռռռռրռռռռգ.

Digitized by Google

Միք 'կտեսան եվ լսեսցէ,
Կենդ ՆԵՏԻՒ տեսո՛ղ մի սեղնիլ։
5—Մեզ հեր եհեղէ ազատ ալքընտատ
Փարաւոնի գերազբռնութենէ,
Ջոհան գլխորը տերեւիլեսան,
Գայա եռորդութեան պօզալտաթընձդէ։
6—Սէնդին հիասեն տերէնդին չտգէլ ինուր-
կրընդա սաքը.
Սէնդին նեռոյին անդէք ասքը, անդէք ասքը.
Սէն անդէքի պիւէ մեչուռատիթ քոպտա-
մեսի 'սրգ էք ասին,
Եդամէք քոպտամիսի քոպտամ էլլէսին.
Գէն պատնէշտա քի ճհամմիւռ եսե պիւո՛ք
մի իմ։
7—Սաթաղընը 'սուի վե ճիւռքսէք պիր
տեղ իւզերինէ գօսըն.
Օրտաս տասի զէպիհե քոպտամ էք մե-
յե չըգտաըն։
8—Վէ քեգձեռըընը գոփուլտըրն վե
գոպտա տեղցէլերինին տրգտաընա
գօսըն.
Չիրա պէհտեն ըսրէնա ասչըլտըն,
Վէ եօգտրը չըգէտ՝ եսի տաղընը կենդչը-
լէք տին,
Վէ տանէր իւլ մա'ահէտ էլլէսին.
Անէլերին եսի տաղընը սեվիտ ույգտան հա-
ղըրտաընը։
9—Վէ ույգերին եսնդնեա խօշ ըսո՛ինը
եռոյլէ կիրն տին,
Վէ 'րիրըտաըընը չօղալիտըն,
Վէ էլլիլէրինի ուդաղա կէօնտէրտան,
Վէ գէնտինի հասիկէրէ գօտաը տալչագ-
լտիր տըն։
10—Ծօղլընին ուդուձդրդնան եօրտալտըն,
Իւմիա եօգ տըր՝ տէ՛ւիէտին,
'Գօտվիրիրնին քոպտիլիր տին՝,
Գու տէպտիպտեն գա'իքէլէնտին։
11—Վէ տէն գիմնո՛ն գօրգտալ խասիք
եսերէգ եռալտնը օլաըն,
Վէ պէհտ քէզիգիւր էք մէյնով խոքը-
գա կէիրիտտին։
Սէնդին պէհտեն գօրգմաոըընընն տէպէգի
գասիմ զէմանատն պէրտա տիւգքէք էք-
տիքիմ տէյնո՛լ մի տիր։
12—Գէն տէնդին տալտընը վե 'տմէլլէ-
րինի պէյան էտտէիքիմ,
Ծոգաք տընէր առտո գօ'իտէ էք մէյե-
տէգ տիր։

13—Մէն գիերէտա էքոտիյինտէ, էէմ'
էքոտիյին ֆօռ[1]լտը տէնի. գտըբ-
քոտրընըտը,
Ծոգտաք տիւմլիտնի բիւ գիէտա գալտը-
լտատգ։
Գիր նէգիէ կէօթիւլէտնէ,
Լոգքին պատա իւմիտ էտեն' եէբթ քէ-
մէլլէտ էտեէնէ,
Վէ մոգտատտա տատղընը միրտա տլտճագ
տըր։
14—Քեավիյէ էտինէդ, քեավիյէ էտի-
նէդ.
Նօլա հաղրտլաղնըդ,
Քեօգէդի գասլընըն եօլընատա գալտը-
րընըդ' տենիլէ նէգ տիր։
15—Գիրա Մի՛թ ա՛տ, վե Աիւքի՛,
Վէ եգտէպյէքտտ տտգին վե իտտի գտա-
տատա օլտն պէդյէ պտա յտրըր.
Գէն 'տուի վե մոգտատտա ֆոֆտտա տտա-
գին իմ,
Հեմ տեգ ֆոտէ գէրըրտրէ վե քոտնո-
մի՛թ եվագը' օլտն իլէ իմ,
Գէ միթ եվագը'լտրըն քոտնընը իհնտ ե-
տեյնէմ,
Վէ գատպէտրի գէրըրտրէ օլտնլտրը հտ-
յտմտատա տտգտյտայտրմ։
16—Գիրա իլէյնէպ տատ'ա՛ս էք մէմ,
Վէ տեվտմ իւդրէ գտպտտ էք մէմ։
Գիրա ըտտ հտտրտ,
Վէ խտտդ էյլէ տէքյիմ ճանլտրտ եօթիւմեգ
պտյրտյտճագ տտրտ։
17—Քոտմո'ընըն գէօթ իւլիւյիս իյնէն
գտպտտալտնըպ տտնը վտոքտտրմ,
Նէպ՞ւ-նէ՞ եսիպ գտպտտալտնտպտրմ
Օ տտտնի 'տտը օլտրտգ կէօնտլընէտն իտտ-
Քեավիյի նօլա հիէթ տին։
18—Անըն նօլտրտրդ կէօրտսիմ, վէ տանտ
չիգիս վէյրէ տէյիմ,
Վէ տանը իրշտտա էտիպ' տանը վէ մոտզտատ-
լտրընը Քեավիյէ էտեէ տէյիմ։
19—Տոտատտգտրընն տեմէրէտնին տպէն
խտտգ էտերիմ.
Ոտգտգտատ օլտնտ տեքտմէքդ,
Վէ ետագքտտատ օլտնտ տեքտմէքդ օլտտն,
Վէ պէն տանտ չիգիս վէյրէ տէյիմ տեյնտ
ԻԱՊՉ պտտ յտրըր։
20—Լոգքին չէրիրտըր չտպգտտանն տեհնտգ
հիպտի օլտտգ' քոտնտք էտեմէգ,
Վէ անըն տոտտրընը պտպտըգ իլէ չտմոտրը
տոքտտրը տիքտը։

[1] Իտալ. էքմէնին հայոցի՝ ոտտտլտրն

Digitized by Google

21—Շերեփները իչխան սեղանին եօգ սպր՝ առչիս Ալլահըմ պուչույրըր։

ԳԼԱԽ 58

Նու քանէ սեալի չաղըր, ասվաձնէ ե-սիրկէմէ,
Սեհարի պօրու կիսի գալոլը.
Գաղմըմա խանապուրըր,
Վէ պէչի ի Յակոպու կիւնահալարընը պէ-չաղա էլլէ։
2—Հալ սրա քի անէլը, սալան իլէչէն
Վէ Ալլահընդըն ասղաճայինը Քէրգ էվվէ-լէն միլլէթի կիսի,
Գիւնի հէր կիւն սրապուրար, վէ Քարիգլէ-րինմի տիւմէզ խոթէլլէր.
Վէ պիհառէն ասղաճայինը սիւռ՚ալ եաէլլէր,
Ալլահա եազդն օյնադը սրդու եաէլլէր։
3—Նի՞չին պիզ օյուռ Քաւրադը, վէ սէն պազմասան,
Ղէսր ի նէքա էմ ահդ, վէ սէն պիլիւ-սինի՞ փէլլէր։
Իչի է օրուռնընդ կիւնհուռնէ սրդունդը խնդա եավլախինդ,
Վէ տաճէլհինդէ հէր իչինիզի միւսաՙաճե-սինդ եաճախդըրընդըդ։
4—Իչի է նիգա՞ վէ գավմ իչինն,
Վէ չէրը եաւմուսդրյլէ վոյնունդ իչինն օրուռ Քաւրադըդ։
Սէսինիզի եիս քանէ մահտալե իչիմ սիրու-մէզ սեազաեախլէ
Գու կիւնէրի կիսի օրուռ Քաւրադընդը։
5—Գիւնիմ ինդիխտաղ էմ սիչիւր օրուռ
Ասէր գէաը ի նէՔա եաէցէն կիւն պէօյ-լէ՞ սի օյուր.
Գաչընը գասդը կիսի էչիզ,
ԱլէՔտա չուէ վէ գիւ՚լ սէլսիլէ՞ գիլ սի օ-յուր։
Գօնա օրուռ՚ա վէ ԻՒԳՊԱ մազպուլ կի՞սա սի սէյսին։
6—Գիւնիմ ինդիխտաղ էմ սիչիւր օրուռ պա-սէչի՞լ սի սիր.
Գի չէրլին պադդասդրնը չէօգ-սինն,
Վէ պօյա նաբլընդըն պադդասդրնը կէվզէ-սէռինն,
Վէ եագիւնէրի տագա Եուխ,
Հէր պօյա նաբլըդըդը գըրասդըն։
7—Ե՛գմէյինի ան օլուռա, սօզդրադսդըն,
Վէ ավասրե կէզէն սգչաբէլէրի եվի կի-նիէսինն,
Զագիլաղը կեօսեաս չիհաճ կէչաբեսին,
Վէ գէնաթ ՙգանդրիասան կեգլէնմէչէսին։
8—Օլ վագդի նուբդի սաազան կիսի սա-չրյասնագ,
Վէ սըՀՀէդինդ չասդասդ հասրլ օլաճագ,
Վէ սալաստդն սէնին էօճիւնէ կիսէ՞էնգ,
ԻԱԳՊԸՆ ճէլալը սասիի սիւսաասրընդ օլա-ճագ սդրո։
9—Օլ վագդի չադդրասճագդըն, վէ ԻԱԳՊ
Խոլ իչագակի էասե՞էնգ.
Ե՛քասա էասե՞էնգն, վէ Օ՛ իչիդ ե հա-դդը ըմ՚ սե՞չէ՞էնգ սիդը։
Նչկեր իչինիզան պոյասնորընդը,
Փասրագդէ իչասրնի էմ սիչիւր վէ գէօքի-սե օգդէրի գալոլրընը խան,
10—Նչկեր ան օլուռա կէօնիլասէն վէրնէ խան,
Վէ մսՀի՞ սէնի ճանրնը սոյսւ բասը խան,
Օլ վագդի նուբդի գասլիկ սե՞ էվդադ-յասագ,
Վէ սէնին գօյսւ գասանլըդըն եագի վագ-դը կիսի օլասագ սդրո։
11—Վէ ԻԱԳՊ սասՙմա սէնի իչդասա ե-սե՞էնգ,
Վէ ճանրնը գասլագլգասա սոյսւ բասագ,
Վէ սէնին գէ՞նիգէլէրինի գասվէգնի լե՞սե-բե՞էնգ սդրո.
Վէ սէն սասվարլըմըզ պադդէ կիսի,
Վէ սասյսւ եգսիլմէզ սասւ վասիդդը կիսի օյասագ սդրո։
12—Վէ սե՞նասէն փասանդ էագի խա-բասագլէրի պիճա եասե՞էնգ քէրը,
Զագ սե՞վգլէսճէն պէրաս գասլըգ քէմի-լէրի իգասիի եասե՞էնգ գաճն,
Վէ սասնաՀ կե՞սիգլէր գասփասասն,
Վէ իգասիի իչչին գասփագդըր քէսիգ-սէ էասե՞ն սե՞նիգէ՞էնգ սդրո։
13—Նչկեր սե՞սիի սե՞ , սճասգասասե՞ կիսնէսէսէռե՞,
Քէչնուի սարգասդըն իՀդիասընասան սդրո-գէ սե՞օճասէրիր իՀդիճ,
Վէ սե՞սիի Քէչասե՞,
Վէ ԻԱԳՊ՚ն, սճս գասասե՞ս կ՚ն՞ճասնե՞ճ սիճե՞ս քէ նչկեր՚սասս էասե՞ր իՀդիճ,
ՇեՀզիլ քի գէնաթ եօլլարընդա Հաքիգաթ,
Վէ գէնաթ սրգասդը իՀդասս նիՀասիգէրգ.

* Գնպր. Քէնդիսանե.

Digitized by Google

վէ ինծոփ սեռոյլերիցին սեռոյլմէյէրեց
առաս հիւրանէց եաեր իսեն։
11—Օ վէ՛ւան սէն ԲԱՊՊՏՅԱ մէսոսար օ-
լատառօցին,
վէ սեֆնի եէրին եհուքաէց մանոհալատրնաս
չըզսարատառցար,
վէ առաս վիճերինդ Յահոբցին մերատրնը
եէրեքրեհէյ։
Զիքա ԲԱՊՊՐՆ ազդը սեռոյէսի։

ՊԱՍ 59

Իշքե ԲԱՊՊՐՆ էլի խելաս եքմէքաէն
'ոհիզ օլտառը,
վէ գատլդը էյլի մեզատին ազդըլաշմառը։
2—Ականաց սինի Ալլահ նըզատան տյըրան
սինին 'խահանդրաեռը տըր,
վէ հիճանալրաեռը տէն նեւղնանե օհդ-
ատէն սէյր եքտաե,
եեօդյե ին տա՛ռնդե էյլի մեզդ։
3—Զիքա էլլերինդ գանդ,
վէ փատիշդերընդը 'խահանդե մեւլվ-
վես օլառս։
Յատառգլաերընդը եատան սեռոյէսի,
վէ սինեէրինդ հագդ տըղընդե քեվեֆֆենդ
եյէտ։
4—'Ադատդե էյլեն նիման էսդեն հօգ
տըր։
վէ հագդ խոզե տա՛վա սինդեն հօգ
տըր։
Անէրը ոգատ քանվե քեվեքքել եաերլերը,
վէ եատան սեռոյէրլերը։
Յեատառս հավինե օլուդ՝ քեվեքնվինք
տօզատըրըլառս։
5—Զեհրլի նըղան եատանատրքանաան
եատրատ չըզատրըլառս։
վէ եօրնանեէ տալը տօզատըրառս։
Եատանատրքատառնաան նեչեն եօղնը,
վէ գըրդըլատառնաան եեկերեք չըզատ։
6—Ականատրնաան եղվինդ օլմազ,
վէ իչեսինքեւրեն չեհրերըե եօրքնանեւղեդ։
'Ամմեսերե քեօքնը՝ 'ատեկերը տեր,
վէ եղեքեռնատ գատլը իչե վատ տըր։
7—Ականատրը չեհրեն գօշար,
վէ ատատրդ գատ սեռոքսինչ 'ատեչե ե-
տերերը։
եքեքատրատրը քեօքնը եքեքատար տըր,
Նօղատրքատառ խատատսիներ վէ հեղատ
վատ։
8—Սեղատեքը քատրեփնի տիլմեղլեր,
վէ մեղլե քիչերինատ հագդ հօգ տըր,
քատրեփչերինի եչրեսինտչեր,
Անչերատ եհուքս յեհչերին հիչ տիրե սեռ
լատմեք տիլմեղ։
9—Գոս ե՛չլատչե հագդ տիլդատչե ոլագ
օլատս,
վէ 'ատատչեք տիճե վատրդ օլմազ։
'Նատրա տեսնիճ տատրը խոքտ,
վէ իչլե ղրուլեք վատ։
Զիչյատս հատնիտատրը էոքե, լատչե տեռ-
մատատս հեդերեդ։
10—Քհօր հեճե տիվատրը լէսմե եսերեդ,
վէ հեռայերեն օլմայատնատրը հեճե էլ իւե
հօգատրըդ։
Էզալե վատգը, հեճեսատ օլտըդը հեճե,
քեօքնե օղատրըդ։
'Սեմեդ եէրլերատ՝ եօվնատչե հեճե եզ։
11—Ձեհեմնե տեղ տայերատ հեճատրատատ
'նըրդդ։
վէ հեռայերեն քեզե տեվատ խատրեք
Գիղնան եսերեդ։
Հատգատ տատեքատրը խոքտ, տատմա հօգ
տըր։
խեհյատա հատնիտատրը էոքե, տիղատչե տա-
գատգ օլատս։
12—Զիքա 'խահանդրըտրեդ հատգատրըդնատ
չօղատրտ,
վէ հեռատնդրըտրեդ 'ատեչհեմիդե չեհտա-
տեքե եսեր։
Զիքա 'խահանդրատրեդ եատանդրատատ տըր,
վէ քեվատգատքերտրեդ տիլմեղ։
13—'Իսեատ եքատքե, ԲԱՊՊՐ քնգեսար
եչյեհտքե,
վէ Ալլահդրըդատ քատդե՛ օլմագատատ վատ
հեչտքե։
Զատրտ ատ Գիքնե տեօղեհտքե,
Գատղատտ եատանդ տեօղեհտ տեհչեռնեհատդ
քեգեղհեսե եքատքե։
14—Վէ հագդ հեհրեյե չեվրեհտքե,
վէ 'ատատչեք ատգատգ օլտառս։
Զիքա հագդեգատքե մեչատատատ եեքե տեհչե-
տեհս,
վէ խոքեգատատեք էյլերե կիրեմեդ։
15—Վէ հագդեգատքե գատ'իչ տտըր,
վէ գեօքնեհսեհքատեն իշքնեհատդ եսեն
օլտառս։
վէ ԲԱՊՊ կեօրտեհս վէ նատգատրքատատ գեօ-
քեհս կեօրհնեհտս,
Զիքա հագդ գատմատտը։

---

*Եհեհս՝ Գատրատնըգատտ

Digitized by Google

16—Վ՚ասելո՛վ պատուհասաբեր ընկը կեղծաւոր,
Վ՚ չէ՞ փա՛ռք ձը պատուհասաբերեալ քե՛զ՝ ՚ասեցի՛ւ եյլեակ.
Իսոնք պատուհասը ֆէնտուխ իչլուն խելաս խըթաս եմ՝ ասի,
Վ՚ ՚ասուելո՛վ քէնտինէ տեսո՛ւկը ալառա.

17—Վ՚ ՚ասուելո՛վ պըրշ կիտի,
Վ՚ խելասը պայղնա միգիթը կիտի կիտի,
Վ՚ ինո՛վ եյլեսեսինի եսվասով կիտի կիտի,
Վ՚ պայղո՛վ կիտի սիրբիանա.

18—Ա՚մէլներինի կեղծիք մուհաղաթ եսեցեմ,
Տիւչմէնլէրինէ զատալ,
Խասխղերինէ ճէպա վէրեմ ասիր.
Աստալայա տէզա վէրեմ ասիր:

19—Վ՚ զատալ ԻԱՊՊՈՆ խամինանէ,
Վ՚ չարգ անըն ճէլալըանան գօգուսանագալ.

Տիւչմէն սեզլ կիտի կելտիկինսե,
ԻԱՊՊՈՆ Բաւհու ՚անա գօգուշը պայգագ գալտըրսանագ ասը՝:

20—Վ՚ Սիոն խլիսն վէ Յակոբատա ՚խաննասան բիւռեա՛ւ՝ էսեցնելը խլիսն
Խելասգնաթ կելտեցեմ ասիր՝ ասկ՚ սե ԻԱՊՊ պատ յատըրը.

21—Վ՚ պէհնէտ անկը իլի օլանագ ՚ասասըտ պատ ասը՝՝ ասկ՚ սե ԻԱՊՊ պատ յատըրը.
Սէնին խելքրինսե օլան Բաւհըտ,
Վ՚ ազգնա գօտրդրտ սեզելէրիտ,
Սէնին ազգընսան վէ նէլներին ազգնսան,
Վ՚ նէլներին նէլներին ազգնսան,
Շինսանէն էպէսեսեցի գա՛լ օլմայսանագ ասը՝՝ ասկ՚ սե ԻԱՊՊ պատ յատըրը:

ԳԱՒ 60

Գաւդ, մուհնեվվեր օլ. պիրսա նատրըկ կելտա,
Վ՚ ԻԱՊՊՈՆ ճէլալը սէնին խելքրինէ փարլատա:

2—Զիրա խլի՛ն զ՚ամինի գուշլուքը,
Վ՚ խամինքլերի գօյու գարանլըգ գաֆլայսանագ.

1. Լարքին խելքրինէ ԻՏՊՊ փարլայսանագ,
Վ՚ անըն ճէլալը սէնին խելքրինսե կելտիկինէ ասիր:

3—Վ՚ սէնին նատրնա միլլքլեր,
Վ՚ խելքրինսե փարլայսան պիյատա մելիքլեր կելտիճէքլեր:

4—Կեօզլերինկ գաւտրըլըգ ներքաֆ պատագ.
Ձիւմլէսի՛ք ք՚եճեմի՛ւ՝ եսեսի՝ ասանա կելքիյօրլար.

Օղուլտրըն ուղագսան կելտիճէ՛ք,
Վ՚ գըզլտրըն գաւնագսա կելտիճէքը ասիր:

5—Օ զէման կեօզճէ՛քսին վէ հիւպի՛ւ բուչէն օլաճագ,
Վ՚ գաւլտին հարճքլի՛ք կելտա միճքերքան օլաճագ ասը՝:

Զիրա սեհնգին ֆիյդ սե պերճքլի՛ք սասնա սեճիճէ՛ք,
Միլլի՛ք ներին սերվի՛ք սասնա կելտիճէ՛ք ասիր:

6—Ցեվվէլեր գաֆտրը,
Մադիանըն վէ Գեֆանըն կենճ սեվվէլերի սենի գօսիյասանագ ասը՝:

Ձիւճքէսի՛ք Սաբասոն կելտիճէքլեր,
Ալիճուն իլէ քիւնլու՛ք կելի՛ք ճէքճքլեր,
Վ՚ ԻԱՊՊՈՆ ի՛ն գաղնճմի՛ք ասը՝ ասկ՚ ճէքճքլեր ասիր:

7—Կեզտրըն հեի՛ք գօյասնըտրը սենին եսանընա ի՛ն օֆլասնագ,
Նարեօֆրըն գօյնտրը սասնա խրտամեի՛ք եսեճէքճքլեր.

Մագոգու՛ն գօտրսան օլաճագ մեզգասնըմա չքգաճագ ասը՝,
Վ՚ ՚իզզէ՛ի՛ն ասին պէյի՛ն ի՛ն ճէքճքան եսեճէքճմե՛:

8—Գաւլսի՛ք կիտի վէ եուվվալաբըտա սաղսն կեօղճէքճքլեր կիտի՛ք
Գաւ ուչմաղագ գի՛ֆ ասիր
9—Հաղիգաթի՛ն սասասը,
Վ՚ եվվէլա Թուսաֆան կեմիճքեր
Գասնա մուհի՛մ ասը՝ը օլաճագ ասը՝,
Ֆի Ալլահ՚ի՛ն խամի խլիսն,
Գաւ ատասւ ը խոտպէլ խլիսն,
Ու զագսան սենին օղուլտրըտը,
Վ՚ անըն իլէ պերատեր կելսաճ վէ ալիճունտրըտը կելի՛ն ասիր.
Զիրա սենի՛ն մուչէյիրճի՛ն գէլան 0 ասը՝:
10—Վ՚ եհնեցի՛ք սենին սասըտրըտը ասինա եսեճէ՛ք ասիր,

*Նախորդ՝ անը. գաւչըլըսանագ ասը՝

Digitized by Google

վէ անձէրին մէկիգէրի սաանա խըռամէք էաճ-ճէ-գէքէր.
Զիրա սենի դաղատպըմի վատըռմի,
Լաքին հիւանի ի բիգամի սաանա մէրհամէք էյլէյէ-ճէյնի.
11—վէ վիւէֆ ընէրին սէրվէքինին սաանա կէնթ խէյլիկի,
վէ անձէրին մէկիգէրինին ճէնգ օլուճա-մալըդը էյնի.
Գաֆատլըդի ատ'նիմ ասչըգ առատրաճագ,
վէ կէ-ճէ կիւնահաւ գ պաֆանմայաճագ-լըդը.
12—Զիրա սաանա խըռամէք կի մէկէն միւ-լէքի վէ հիւ-գըմէրի հէլաք,
վէ գ միւնէ-թ-լէր գաճաւկէն խաթաղ օ-լաճագ-լար.
13—Մադախօսկին մէգ-գաճընը թէկէրն էյնա.
Լէքտաճընդն չանը,
Ջամ ադաճը, չինաք վէ չինիկը ադաճը ապրէլճագ սաանա կէնչ-ճէգ տուր,
վէ ադաճ-ագրդընդն մահալընը մու'ադգէզ գըրաճագ-լար.
14—վէ սենի թ-ագէնգ էաճ-նէրին օղուն-լարը
ճ-գէ-լէ-ճ-գ սաանա կէնչ-ճէ-գէ-լէր.
վէ սենի թ-ագէնգ էաճ-նէրին ճնչ-մէ-լ
Ծէ-նէն ադաճ-ագրդընդն թ-ագաճ-նէրդ-նա գ-նա-նէ 'ադգը 'ու-պու-ախ-էաճ-ճէ-գէ-լէր.
վէ սաանա ԻԱՊՊՐՆ չէ-հրի,
Գ-ատաուս-ը խ-ատ-այէն Սէօճը թ-էամէյ էյլէյ-ճէ-գէ-լէր.
15—Մի-ւ-ըս-ը էաճ-նի օ-լամայաճգ ան-թ-ը-ս-ը-գ վէ ան-էֆ-ի-ս-ը-ի օ-լ-ը-ղ-ն-ա մու-գ-ատ-ի-լ.
Ծէ-նէն էաճ-ագ ֆ-ա-խ-ր վէ ատ'խի ֆէ-ը-ա-ճ գ-ը-լ-ա-ճագ-լար.
16—վէ մի-ւ-էֆ-լէ-ր-ինին սի-ւ-ս-ու-նի-ս.
վէ ան-էֆ-լէ-ր-ինին ան-էֆ-լէ-ր-ինի էամ-ճէ-գ-ը-ն.
վէ աէ-նէն խ-ի-ս-ա-գ-ա-ճ-ը-ր-ը-ն ԻԱՊՊ,
վէ աէ-նէն վէ-լ-ի-ն օ-լ-ա-ն գ-ա-ա-ֆ-ը-ր ի ճ-ա-կ-ա-ր ագէն խաթ-ի-ն-ի-ն ան-ի-լ-ճէ-գ-ը-ն.
17—Գ-ագ-ը-ր եէ-ր-ի-ն-է ա-լ-ը-ա-ն կէ-ր-ի-ր-ճէ-գ-ի-ս.
վէ աե-ն-ի-ր եէ-ր-ի-ն-է կի-ս-ի-ս-ի-ս,
վէ ատ-ա-ն-է եէ-ր-ի-ն-է պ-ա-ճ-ը-ր.
վէ Թ-ա-ճ եէ-ր-ի-ն-է աե-ն-ի-ր կէ-ր-ի-ր-ճէ-գ-ի-ս.
վէ աէ-նէն ն-ա-գ-ը-ր-ը-ր-ը-ն ա-է-լ-ա-մ-ի-ր,
վէ գ-ա-գ-ի-ր-ա-ն-ի-ր-ը 'ա-ա-ա-ի-ր էաճ-ճէ-գ-ի-ս.
18—Ագ-ի-ր-ը-գ ա-է-ն-ի-ն ա-ի-ս-ը-ր-ը-ն-ա գ-ու-ր.
վէ հաւ-ա-ճ-ա-ր-ը-ն ա-ա-ի-ս-ի-լ-ի-ն-ա-ճ խ-ա-թ-ա-ճ-ի-ս-ի-ն-ի-ն ա-ի-ր.
Ան-ճագ ա-ա-ր-ը-ս-ը-ն-ա խ-է-լ-ա-ա.
վէ գ-ա-ֆ-ա-ա-ը-ր-ը-ն-ա Հ-ա-ա-ն-ա Թ-ա-ա-ի-ս-ի-ն էաճ-ճէ-գ-ը-ն-ի.
19—Ագ-ի-ր-ը-գ հ-ի-ւ-ն-ա-ճ-ի-ս-ի-ն նաւ-ը-ր-ը-ն կ-ի-ւ-ն-ի-ն-է օ-լ-ա-ա-ա-ն-ա-ճագ,
վէ ա-ա-ր-ը-ն-ը-ղ խ-չ-ի-ն-ա ա-ա-ա-ն-ա գ-ի-ս-ա վ-է-ր-ա-ճ-ի-ս-ի-ն-է-ճ-է-ճ.
Ան-ճագ աե-ն-ի-ն է-ա-ճ-ի-ս նաւ-ը-ր-ը-ն կ-ի-ւ-ն-ի-ն,
վէ 'ի-գ-գ-է-ր-ի-ն աե-ն-ի-ն Ա-ա-ա-ի-ս-ի-ն օ-ա-ա-ա-ն-ա-ճագ ա-ը-ր-ը.
20—Ագ-ի-ր-ը-գ կ-ի-ւ-ն-է-չ-ի-ն-է գ-ա-ա-ի-ր-ա-ա-ա-ն-ա-ճագ,
վէ ա-ա-ր-ի-ն է-գ-ա-ի-ր-ի-ս-ի-ն-է-ճ.
Զիրա աե-ն-ի-ն է-գ-ի-ս-ի-ն նաւ-ը-ր-ը-ն կ-ի-ւ-ն-ի-ն ա-ա-ա-ա-ն-ա ճագ,
վէ ա-ն-ա-ճ-ի-ս կ-ի-ւ-ն-է-չ-ի-ն-ի-ն խ-ի-ր-ի-ա-ա ա-ա-ի-ա-ա-ն-ա ճագ ա-ը-ր-ը.
21—վէ աե-ն-ի-ն գ-ա-ի-ր-ճ-ի-ն-ը ճ-ի-ս-ի-ն-է-գ ա-ա-ա լ-ի-ն օ-ա-ա-ա-ն,
Չէ-ի-ն-ի-ն է-ի-չ-է-գ-ա ի-ր-ա-ա ա-ա-ի-ա-ա-ն-ա-ճագ-լար.
Տ-ի-գ-ա-ի-ս-ի-ր ֆ-ի-ւ-ա-ն-ի-ն է-ի-չ-է-ր-ի-ն-ի-ն է-ի-չ,
'Ի-գ-գ-է-ր-ի-ն-է ա-ա-'-ա-ի-ա օ-ա-ա-ա-ն-ա-ճագ ա-ը-ր-ը.
22—Ֆ-ի-ւ-չ-ի-ս-ի-ա-' ա-ի-ն-ի,
վէ է-ա-ի-ա-ը ա-է-օ-ի-ս-ի-գ ա-ի-ր ի-ի-ս-ի-ր-ի-ն օ-ա-ա-ա-ն-ա-ճագ ա-ը-ր-ը.
գ-է-ն Ի-ա-գ-գ ա-ա-ա-ն-ա վ-ա-գ-ի-ր-ի-ն-ա-ա չ-ա-ա-ա-գ ֆ-ը-ա-ա է-ա-ճ-ճ-է-գ-ի-ս.

ԳԼՈՒԽ 61

Թ-ա-ա-գ Ե-ն-ա-ի-ա-ն-ի-ն Ր-ա-ւ-հ-ա-ւ ի-ւ-գ-է-ր-ի-ս-ի-ն-է ա-ը-ր-ը.
Զ-ի-ր-ա-ճ-ի-ն Ի-ԱՊՊ գ-է-ն-է Ֆ-ո-ւ-գ-ա-ա-ա-ա-ա գ-է-չ-ա-ա-ը-ի-ն-է-ր Թ-ի-ւ-գ-ի-ր է-ի-ն-ի-ն-է-գ Ի-չ-չ-ի-ն ա-է-ա-ճ է-ա-ա-ի-ա,
Գ-ա-լ-ա-գ է-ր-ր-ի-ս-ի-ն-ի-ն Հ-ա-ա-ն-ա Թ-է-ա-ի-չ-է-ն-ի-ն.
Մ-ա-հ-ա-ա-ա-ա-ա-ա հ-ա-ա-գ-ա-ա-ա-ն-ի-ն-է-ն-ի-ն ա-չ-ի-ր-ի-ա-ա-ա-ա-ա-ա

Մաքեմ եւէբինէ չասալըգ եառղը,
Մէնյասա բառՏ եէբրինէ համան լիպասը վէրմէ-
մէ-գը խյնէն պէհնի խրատ եյլէ-սի-ն.
Վէ ասիլէրի Սալատ ազասյալորը,
ՐԱՊՊԻՆ գէհեռի 'էզդէԲի էյնէն ախգասյի-ն
ալտընդը Քէսմէյէ օլաճաճագ
սըզը։
4—Վէ գասուխ խարապէլէրի պէհնա ե-
ատէնգէլըր,
էսգի վէրանէլէրի խզամէ եյլեյէճէգլէր,
Վէ խարապ օլմազ չէՏրլէրի,
Վէ չօգ ասվէլգիտէն պէգրա վէրման գա-
լան եէրլէրի Քէճառա էանէճէգլէր։
5—Վէ զարիպլէր գալդըգըդ սեւբրևէլէրին-
Նէզի կեւառճէգ,
Վէ եՏնեզպէյէր յիՔԲի ճիլէրինիդ վէ պաղ-
ճըլարընդը օլաճագ սըզը։
6—Վէ սեզ ՐԱՊՊԻՆ գէհահինլէրի Քէս-
մէյէ օլաճաճագսընըզ,
ԱսլաՏընըզդան խրատԼԲճիլէրը ասէնգէ-
ճէգ-սինիզ,
ՄէյլէՔ լէրինն սերվէլԲէնէ նեյլէճէգսընիզ,
Վէ ասիլէրին չէրէՔինէ մալէգ օլաճագ-
սընըզ։
7—ԽեճալէԲինիզ եէբրինե էգի գաՔ գե-
սէբէկ օլաճագ,
Վէ հագսըԼԲ էեբէնէ անլէրին նասիպլէ-
լէրինե Քէրեհնէսա էանէճէգլէր։
Ճսա էճլուն անլէրին սէյլարընսա էգի
գաՔ միսաա սալաճագ սըզը։
Անլէր եզէսի սէսէլարԼԲ նահիլ օլաճագ-
լար։
8—Չհրա պէհն ՐԱՊՊ հագգը սեվէրՔի,
Զալ իլէ գաապատն իբրահ էանէրՔի.
Վէ ասիլէրին սիւ գէճաՔԲարընը հագգա-
նիյէՔ իւզրե վէրէճէՔիմ,
Վէ անլէր իլէ եէպսի սայը 'ասնէճէՃէՔիմ։
9—Վէ անլէրին նէպի միլլէՔլէրսե,
Վէ գի-սրիյէԼԲլէրի գասվէլար ազասընդա
մա'լիսա օլաճագ սըզը.
Անլէրի կէօգնէՃէրին Ճէսէճէսի,
ՐԱՊՊՈՆ սիւպարգ գէլսընը նէպ օլ-
մըգաՔարընը պէհլայաճագլար։
10—Գէն ՐԱՊՊԱՏ գայԼԲլէ սէօրսեգ
օլաճաղըմ,
Քանգիմ Ասլասընդա չատման օլաճագ սըզը.
ԶէհնէՔլէ սիւչէրճեգ գէլսնան կիւվէյէ
կէպի,
Վէ ՔեգնէհաճԲրյէ սիւգէյդէն օլան կէ-
լէն կէպի,
Գանա խէլտա եսվասընը կէյտէրսե,
Վէ պանա 'ատասլէԲ եէպհաճսե կէյտէրսե։
11—Զէրա պէմին՝ ֆէլահլէրինէ չէգա-
սըզը,
Վէ պապլէՏ անաէ եՔբէլեն չեյլէրե պա-
Քէրսէյէ կէպի,
ԳեՃլէՃէ Բապպ եՏնալա սիւլԲլէրին
Ճէսէճէսի եօգնէճաճ,
'ԱտասլէԲ վէ համան պէՔԲրէՃէճ սըզը։

ՊԱՊ 62

Սալատը նառը կէպի,
Վէ խէլտսը եանար մէշ'ալե կէպի գահը
օլաճաճագ գասուր
Սէօն էյնէն սիւգիւր,
Վէ Ճրաւասգէ էյնէն բահաՔ ԵՔՄէյէ-
ճէյսիւ.
Չ—Վէ սիւլԲլէրը սեհնէն ասալտրնը,
Վէ հեպ մէվԲլէրը սեհնէն ճէլսլէՃը կէօ-
բճէճգէլէր.
Վէ սեն ՐԱՊՊՈՆ սաղդընդի սե-ՃրյէճէՃ
եհնի էամրի Քէսմէյէ օլաճաճագ-
սընը։
3—Վէ ՐԱՊՊՈՆ ելճնաե 'էզդէՔ Քահր,
Վէ Ասլասընդի ազասընճաս սիւլեգ-գա-
պըր Քատ օլաճագ սընը։
4—Սանա սըՔ ըզ. ՄէՔբաե-գէ,
Վէ սախսըրդիս սըՔԲզ Վէյրանե սահվե-
մէյէ-ճէգ.
Անճագ սանա Մէրգիյէ,
Վէ սախսըրդիս Մէճգսէճէ սահվէյէճ
սըզը.
Չհրա ՐԱՊՊ սեճնեն բահաՔ օլաճագ,
Վէ սախսըրդի նէգահաՏանաճագ սըզը։
5—Զհրա նեվճհվանըն գէՔա նէգահաՏա-
սըզը կէպի,
Օղուլսըրդի սանա նէգահաՏանաճագ սը-
օլաճագը նէՏե.
Վէ կիւվէյի կէլինճեն սօլսըզը Մէհաբ
օլաճագը նէՏե։
Մէճնեն Ասլասընդն սեճնեն սօլսըզը Մէհաբ
օլաճագ սըզը։
6—Էյ Տբաւասգէմ, սեճնեն սաս բրսըդի
իւզերինաե պէգճէՃէր էգամէ կը-
սիմ.
Անլէր պէՔԲինէ կիւճ վէ պիՔԲինէ կէՃ
սօլսա սիւգիւր ԵՔ ՄէյճէՃգէՔէր.
Էյ ՐԱՊՊ զիգր եանինէբ, բահաՔ կը-
Մէյճինիզ,
Յ—Վէ Տբաւասգէմ սասպիՔ,

Digitized by Google

Վէ՛ ամեր զէմինեակ մէմուռ գըլըձնայա գատարը,
Ձնա բահաւր վէքսմէյինէ.
8—ԲԱՑԳ սաղ էլի վէ գատվէքըլի պատրաստը հագդը էյնէն եէմին էրտաւ.
Սէհեին պատրաստըը տրիըդ ախտչինէլրինէ քա՛տա օլմադ էյնէն վէրմէյնէ.
Վէ եմէգ չէգտիյինի չէրտաըը եէնէպէլըը էյնէմէյնէքը.
9—Ամենագ ամը ատվէյրէնէլը ևէյնէնգըլը,
Վէ ԲԱՑԳՆ չիւգը էատնէգքը,
Վէ ամը էէմ' եանէնէը մուգատաէս հաղվուլաըրըմա էյնէնգըլը.
10-Նէյինէ, գափուլտատան կէյինէգ.
Գատվէնեն օլընը հաղրէյտըրը.
Թէվէյէ էտունէ, ճատտէյ ըէվէյէ ետունէ.
Թաշէրը ատվէյրինէգ.
Գատվէտար էյնէն պատրագ ատյընդը.
11—Իյնէ ԲԱՑԳ վէ՛նինեն ուրնէգ էհտրըճա գատարը ատունի էյնէ տէրատ.
Ակա գէրըճա՝ Իյնէ Խէլտաչտարըվ կէյնէյօր.
Ձնը իւէրէը ևաճրնատ,
Վէ մուքաճաթը էճունէատ ախր՝ ատյինէգ.
ՂԶ—Վէ ամըէրէ՝ Մուգատաէս գավմ,
ԲԱՑԳՐՆ Գիտէյէ էյնէ խէլտա էհտէյէ գիմնէյէր՝ ատնէյէճէգ ախր,
Վէ ակո՝ Մ'ըը լատգ օլըն վէ Քէրգ օլտաճմայան չէհը Քէտնէյէ օլտաճաճգընը.

ՊԱՑԳ 63

Ձա՛ գիՆ ախր գի Եգավնատն,
Գէրգմէրը էավատչէ Բօգատատան կէյնէյօր,
Էլտաճաե ը Գիտէյէրէ էյնէ մէգէյյէն օլտաբագ,
Գատվէյէքէնեն քէտէրէքնատ 'ատյատէքը էէ հագդէքէը էատյօր.
ԳէՆ գի 'ատատէյէ էւագրե ատյընէյրիմ,
Խէլտա եէ մէյե գատարը իմ:
Ձ—Էլտիտեն Նի՛ չինէն գէրգմընը ատյը,
Վէ էավատչի մա՛տէրեատ խավ՛մ պատատնգնգը կիտգ ախր.
3—Մա՛տէրեատ պէն հատըրըգ խավ՛մ գատատրմ,

Վէ գատվէնգատան պէնիմ իյէ պէրատէրը գիւնեե եօգ խատ.
Վէ անըէրի զատպատըէ գատատրմ,
Վէ խէրտըրմէյէ անըէրի չինէնատիրմ,
Վէ անըէրին գատը էավատրմ՝ խատէրինէ տըչյատտը,
Վէ պիւէ իւն էյտիսէմ պատյատրմ:
4—Չէրտ գատըտիմատ էնէ իգտ՛ատ գիւնէնէ վատ խատ.
Վէ խէտտա էէ՛ ատիյիմ՝ գիտնէյէգրին ատնէսօգ գէյտիյէ խատ:
5—Վէ պատգատրմ՝ էտգին հատգատրմէը եօգ խատ,
Վէ տատսի գիը օլմատըդնատ Քէ՛ատնէնտ էէ՛ ատիրմ.
Օը վատգրմ գիՆատ պատրատ գիՆատրմ խտչինէ խէտտա Գիէ՛իյինի էէտտ էյյէտատ:
Վ.է խէրտըրմ՛ պատտա ատՆէ՛ գիը օլտատ:
6—Վէ գատգատրմէյնէ գատվէրտատ չէյՆէտատիրմ,
Վէ խէրտըրմէյնէ անըէրի ատէրեօէ էյյէտատիրմ,
Վէ անըէրին գատնըը հէյէ ատգէյտատրմ:
Ղ—ԲԱՑԳՐՆ 'էնատյէՆէյէրինէ,
Վէ ԲԱՑԳՐՆ Ք էատնէատՆըը,
ԲԱՑԳՐՆ տիտէ էյյէտատյէ հէր տիրը էհտատ Նըտատ կէտօրէ,
Վէ մէգհատմիՆէյէրինէ վէ 'էնատյէՆէնէ գէտէյէՆէնէ կէտօրէ,
Գէյիմ ը խատատյէ էհտան էյյէտատյէ տիտատ Քիւն էյնէյէրինէ գիէյէ էատէճէյիմ.
8—Չէրտ՝ 'ատգէտգատ էն անըէը ատէՆէմ գատվէրմէ տատրը.
Խը յատՆէՆ էէ՛ ատէյճէՆգ էվէտտ տատը'ատ՛ատիւ.
Վէ անըէրին խէտտա գատրը օլտատ:
9—Գէ՛ատմէյ տատգատյատգատըրըտատ օ տատգատյատգատ չէ՛գատ,
Վէ հատգատրըընըն ատէյյէ անըէրէ գատրըՆ գատրը,
Մատհատպէ՛ր ի վէ չէՆգատքէյյէ անըէրէ խէտտա էյյէտատ,
Վէ անըէրէ գատտրըրտ հէգ գատատրմ կէյնէյէրատ Քատտրը.
10—Տատգատ անըէը 'ատը օտտատ անընը տատգատտատա Բատհընը տատնգատն էՓատտրը.
Օ տատեի ատՆէտատ անըէրէ ատէյճէմէն օտտատ,
Վէ անըէը իյէ տատհատքէգ էյյէտատ:
11—Օը վատգրմ գատտատր կէյնէյէր՝ Մատվատ իյէ գատմրը գիգը օտտատ.

Digitized by Google

Ինչքա՞ւ չարչարբը եւ ապան ան ինչ, Սուրբդ գայնասան ան ինչ կիսան, Կենդանէրի ետրբդ նեւզուլ հետ իսան, Սենին հուզուրբնասան տասլաբ *երկյետ խոր։

2—Քան քի խումին ան չմինչերին տիս-տիրեսին, Վէ մինչեր ըբ սենին հուզուրբնաս քիթ-քեչ էլեբ։

3—Մե՛մուլ էր մէտիչմիզ հեչպէքի չեչլերի եսափուրբնան նեւզուլ էր ան։

Հուզուրբնասան տասլաբ Էերիսան։

4—Զիրա քենսինեն մանր տապբը օլանլաբ էյնեն

Պեսդեն ինչեբ եսան սենսեն զապբ տիր իլահ մէվճուտ իսիչինի

Էզելեսեն պեզուս քիսնե տուչմասաբ,

Վէ գուլագ էչիր մէտի վէ կեօզ կեօզմէ ան։

5—Մեհաբուր օլապագ տաշահ էչլեչինե,

Վէ սենի քասրիգլերիդեսե զիքզբ եսենիլեբ եեր էշտին։

Իչեր զապապա կելտեն, զիքբս զիզ կան-նահ էչլեսիր։

Անելբաս պապա ալաբ, վէ խելտա պուլտաշդբ։

6—Ծապաբ հիւանդ մէկ մանգապաբ չեմ կա-տի օլտբդ,

Վէ սաւհ 'սաղլէրիդիզեն զեհեքֆեհ հայդ պէզի կիտի սոբ.

Վէ հիւմէդիզ եապբտագ կիտի օտլաբդ։

Վէ 'իսհանելաբբդիզ պէզի բիւզգինաբ կա-տի կէօթիւբիւբ։

7—Վէ սենին իսոհնե տաւ'սա էեն եոգ սոբբ,

Քի էսանա քեվէբգքիւ էր մէզ՝ իւպե քիհնահսինի տւյանաբբաս.

Զիրա սեն հիւգքնեզե պէզուտեն սէքբ էյ-լէսոհն,

Վէ 'իսհանելաբբդիզ սեպեպէյլե պէզի ե-րիբ սոհն։

8—Վէ չհոհ, եա ՐԱՔՔ, սեն փեհքի-միզ սին.

*Եհ-նուօ՝ Պիզ գաոհմոհեն պէբուս հիւ-գիմէբ էր մէտիչին,

Վէ իսոհնէյե եասա օլուռնամասըգ գիհմեհ-լէբ իզ

*Եհ-նուօ՝ քիթ քէչի իսոհ

†Եհ-նուօ՝ քիթ քէտի

‡՝Իսպ. սենի գապի քուէֆտաղ

Գիշ ատելէր զէն, վէ սէն պիտիմ Տասիբ-
ձմբիդ սըն,
վէ Հեռվից մէնին էլնինն իչի խղ։
9—Ես ՐԱՊՊ, պիյասեռխէյէ ղազապա
կէլէմ,
վէ Խասանը էլնէդեա Քէզէ քաքիբ էթ-
մէ.
Ըհճա էաեբիդ, Նազազ գըլ, Հեռվից պիդ
սէնին գավշէն ըզ։
10—Մատգասաէս չէՀրէբիդ չէՀ ալաս.
Ոիճա չէՀ,
Քզասատգիմ վիքան ալաս։
11—Իչինաե եՏատաբմըզդն ատանա Համա
էթ տաքքիբէ Տեա գատատես վէ մատ
Տատգիզ պիչի ՀրՀա տի էչէ Տատնը,
վէ պիդիմ ՆէՀիա Էվ-ըզդը Հեռվից
խատաղ ալաս։
12—Ես ՐԱՊՊ, պատ չէյէբ պէ-ալէ Քգեն
սէն գէնաՀկի զատի եաէ՞ք մի սէն.
Սիա գաքիբ էաեվ պիդ Հատաէն պիյատե
Տէ՞ՃԱ Էլլէյէ-Տէ՞ք մի սէն։

ՊՍՊ 65

Պիդնի սեւ՛ատ էթ Տէյհնէյէբ Քատատիքնա-
տան Քմէչ ալաՀատ,
Պիճնի տատատայատնատ Քատատիքնատան պատա-
յատնատ,
*Խատիմէ տատ՛ա էթ Տէյհնէն՝ Տիյէթ Քէ՝
Իչէթ պէն Հազատը ըմ՝ ատէտիմ՝։
2-Տ Տաղատ ալմայատն Քատիքատ Տէս-Տրա-յէն,
Վէ գիճնատ էճգատատընա Քատա՛ ալատն
՚Ատը գատ գ-ալմիս Հէր կիսն էլլէՏէմի պա-
գատճատ՝.
3—Պէր գ-ալմ՛ գի Տէս-գիսմէ գատըզ Տիս-
տատվէՏէքէյէ պէՀճ ղազապատ կճ-
Քէ Տէէբէյէբ,
Գատաչէյէբատի գատ-բատան գէսէբէյէբ,
Վէ Քատալատատ Իւզէբէյնատ պատ-Խատ
Տատգատատատ.
4—Գատատրնատքի ատնատատա ալ՛ատ-բատ-բէյատ,
Վէ կիպտի Տէբէյէբատ կէ-Տճէյէ-Տէյէ,
Խրնգէր էքի Տէբէյէբ,
Վէ գ-ատալատբէնատա Տէ-գրատ-Տ չէՀյէբատճն
չօբատա վատ։
5—Տէբէյ ատատ, պատնա Տատգ-Տատչնա,
ՍէՃատճն Տատգատատես իմ՝ ատէտյէ-Տ։

*Ատ՛ատ-փ՝ Իատիմէ Տատա օյատնմայատն

Գատնէտատ պատգատնէրնատա ատքէ Քէսէքէյէն
ատէբ,
Վէ Հէր կիսն Տատգատ ատքէՃ ատէբ։
6—Իշէքէ Հատգատէբատնատա Տատգատէրնէշ ատբէ-
ՍէՀ-գէքէ էքի Տէյհնէյէմ՝, ատճնագ Տիս-
Նատգատքի վէքէճնէյէմ՝,
Գէյի, Տիս-Նատգատի յատբէնը գատճատգէատբէնատա
վէքէճնէյէմ՝.
7—՚Իատճատյատբէնըզդն, վէ ատատյատգ էսգէ-
բէնատճ պատէսատբ Տատգատն,
Վէ պատբատյատբ էսգէբէյատճ պէՀճ Քատճնգէբ
Տատճն էճատատյատբէնըզդն ՚Իատճատյատբ-
նատն գատճատ-Տէբը պէրէքգատճ վէքէ-
Տէյէմ՝.
Վէ եգվէյէգի էսյէբէյհնն Տէդատբը գատ-
Նատգատբնատա ատբատս բատՏատգըմ՝ ատճ-
յէս ՐԱՊՊ պատյատբրը։

8—ՐԱՊՊ պէՀյէ պատյատբրը,
Ստատգըմատա չէրէ պատատնատբգատա,
Ատը պատգատս,
Զէկատ ատատճ պէբէգքէքը վէպ՝ ատէՀնէատէքի
կիպտի,
Գէճն ատատքի գատ-ատատբգատ էչյատն եՀպէ էաեվ-
Տէյէմ՝.
Քատա գքի ՏէսատքէՀնէճ Տէվէքէ էքէՏէյէմ՝։
9—Վէ Մակտատատա պէբ գէս բէբէյէբ՝,
Վէ Ճատգատատն ատատպատբրատա պէբ վատքատ
չէրգատատՏատգմ՝,
Վէ Տիս-Նէճ էՀատպատատբրմ՝ ատճ Տիքատա ատբէգ,
Գատատրնատբ օբատատա էգատմէքէ էաեվ-Տէյէքէ։
10—Վէ Ատբատ պէՀնէ քատատպ էաեվն
գատվճրմ՝ էչյատն ատէտբատյէբէ ատգէգ,
Վէ Ագատգբ վատատքի ատգէբէյատատ մատնատատա
օյատնագ ատբէ։
11—Յատգքի ատէգ ՐԱՊՊը քէբգ էաեՀնէյէ,
Վէ Տատգատատես ատատգրմ՝ ատնատատնատգ՝
՚Գագ ատատՀ ատճատա քէ բէբէյ էաեՀնէյէ։
Վէ էՄՀնի ատատՀ Տէչէտատատքի ատօյատատ-
բատնատբ ատէնէգ։
12—ՊէՀ ատատքի Տէպէ գէբէՃատ գքատմէքի
էաեՀ-Տէյէմ՝,
Վէ Տէտատյէնէգ ատգատգատյատճագ չէյատն էչքա-
յէՀ-ՏէՀ-գատճատյէգ.
ԶէՀնագքի չատբէրատմ՝ վէ Տէվատգ վէչտատՀատ-
Նէգ,
ՈէՀյէքատմ՝ վէ ատՀնյէՀատյէգ.
Ատճագ գէՃատքա ատյատնէ կէօգյատմ՝ էօՀյատա-
տճ Տատգատատնէգ,

*գատքէ †Գէտատնէր

Digitized by Google

Վ.Ե քոյդ օլհասըդըմ չեմի իմիթէյտը եր-
սինիզ։
13—Գու. ե՜ֆլանէն Բասդպ Նէռվա պէռոյի
պուլայ ըրըր.
Իյիմ պինճիմ գուլլարըդ եէյէ-ճէ-քընը.
Լապդին սիպ սա՜ գալաճագ-ըրընդպ.
Իյիմ գուլլարըմ իյի-ճէ-քընը.
Լապդին սիպ սաւ-ըրդ գալաճագ-ընիդպ.
Իյիմ գուլլարըդ չաուսան օլսաճագ-ըդ-ը,
Ամմմա սիպ իսէ-ճիլ օլսաճագ-ընդպ։
11—Իյիմ գուլլարըմ գալդպ մեսերբէ-
իիյ-ը քէրկէնիւմ եաւ-ճէ-քընը.
Լապդին սիպ գալդպ հիւ-գընիւ-յի ֆէրհաուս
եաւ-ճէ-քընինիզ,
Վ.Ե ճան ազըզընսան ֆիզան էյի-յէ-ճէ-գ-
սինիզ։
15—Վ.Ե միւռիթէսաալըբմա իսմինիզի
պէ-սաու-ա՜ իյի-ը պըրագաճագ-ընը.
Նը։
Վ.Ե Բասդպ Նհովա սէնի էօզու-ը-ը.
Գաւլլարընը պաչգա սպիր իսմ իյի քէս-
մի-յէ եաւ-ճէ-ք սոյ։
16—Նէ-յնէ-ք գի գիմինաճ-ք գէնաճինէ պէ-
ր-ճ-քէթ օգ-ս-յսան։
Քէնաճինէ հաագ Ալլահ իյի պէրթ-ճէթ
օգ-ս-յսան-ճագ.
Վ.Ե գէմինաճ նե-սինը եաւ-ճ,
Հաագ Ալլահ իյի նե-սինը եաւ-ճէ-ք սոյր.
Զիրա էվվէլ-ճէ սիս-գայագ-սայը սանաս-
տու-լսաս-ս,
Վ.Ե կէ-օյլէրսինէ սէ-ճէր օլսաճագ-ս։
17—Զիրա իյիթ պէն նէնի պիր սէ-սինա իյի
նէնի պիր գէմինը խայդ եաւ-ըրսի՞,
Վ.Ե էվվէլ-ճիւ-ը գիճը օլսաճագ-ընդպ,
վ.Ե խաթ-ը-ա կէլ-սէյէ-ճէ-ք սոյր։
18-Լապդին սիպ պէնիսի խայդ էճ-սէյ-
ճի իյէ-ճէ-պ-ս սա՜ չաուսան օլսաճագ-ը.
Զիրա իյիթ պէն Տըռա-սագ-ընն չաուսը-
ը-ճ-ք-սանը,
Վ.Ե անըդ ե՜ֆլանիճի մէ-ճէ-ըրէթ-ճ մագ-
օլճագ իւ-ղը խայդ եաւ-ըրսի՞։
19—Վ.Ե Տըռա-սագ-ընճէն սօ-ըսը չաուսան
օլսաճ,
Գաւլիդիճան սօ-ըսը մէ-սաու-ը օլսաճագ-ը.
Վ.Ե անաճ սայ-ը-ը սագ-ըսը-ը սէ-սի վ.Ե ֆի-
գան սէ-սի իչ-ը-ի-ի-ը-ճ-ք սոյր։
20—Օյ-ս-ան սիր սաու-ս սագ եաչ-ըսաճ-ը
չ-ն-ս-ը։
Վ.Ե կիւ-ն-ը-ի-ի-ի-ն Թ-ը-մաւ-ր էթ-մէ-ի-ը իմ-թ-
յ-ս-ը-ս-ը-ս-ը

Լաքին ալէն պատնեշ,
Նահակ մեր քեվատը՝ վէ քաւհա գերբերբէ
օլանա,
Վէ քէլտիրմիան քիր քէնդինեն նապատ գե-
լերբե։
3—Աքսըր պօղազտան՝ ատեմ էօլ-
սուբէրէն կէտէ.
Գատաս վէ՛ էեան՝ քէօփէյին պզտուքնէր
գերման կէտէ։
Էքմէք քի ապուխէտ քի ապուխտ էեան՝
Խընդիր գանը ճափ՛ էտէ կէտէ։
Գուխտը եղած՝ գիսայ քի ապուխտան
կէտէ տէր։
Հապուքապ էն անկէր քէնան ինանկ գէլերին
ատ լսեցին։
Վէ ճանապէր ինգաուհաքլարնան խօղ-
լանըբէտը։
4—Գէն տասի տանկերին պէտտըրընը ան-
չիպ,
Գոպգաբզտերը չէնկերի խոպերէրին կե-
քիրէն ճէկիմ.
Զէնգիք յաղըրտըմ, վէ ճէվապ վէրին
օլմասը.
Սէօյէմիմ վէ տանկի ինեակներ.
Անոնց քէօքիս օլանը կէօզերս էօհանա-
ան հոպտըրըտը։
Վէ քոպի օլմասըդամ՝ չէյնի խըքէյտը կէ-
տիրէր։
5—Էյ ՐԱՓՓՈՆ քէնտինան քիր-
քէչինկէր.
Անոն քէնտինը տանկերնիդ.
Գէնիմ խոմիր խչիսն տպէզ պատղ էտիպ,
Տէզ քատա էտէն պէրատէրէրնիդ՝
ՐԱՓՓ մեա՛տղէզ օլտուն,
Վէ ինէպրէքիդնեզի կէօրէլիմ՝ ատէրէր.
Լաքին անոնք խէճիլ օլտընագտըտ։
6—Շէհրտան կիւրէլերիս, հէյգէլէն
պէր տէտտա,
Յիւէմէնէրիդնեզ միճառագտի էեան ՐԱՓՓՈՆ
ատատտը ԼԻՆՏՕՐ։
7—Ատրը չէքմէզտէն եվվէլ տօզտըտտա,
Ատրըտը քիւճլիտտան եվվէլ էրքճք չո-
ճառ տօզտըտտա։
8—Գուճառն կիտի չէյր գէ՛մ էչէքտաւ.
Գէօզէտ չէյլերի գէ՛մ կէօրտաս.
Գիր *ուխտը նհումէ պէ՛ր կիւճառ մի տօ-
զտըտտը։

*Նախօտ՝ Զեմին պէ՛ր կիւճառ մի տօ-
զտըտտը

Նախօտ պէր մինէք պէրտաւ՛ն մի տօզտը.
Չէքտա Սիճան տպէր չէքտէյի կիտի տղու-
լտպէրնը տօզտըտտա։
9—Գէն գի տօզտըտտաղ տեբէ՛ճէնէնէ
հէմ էրէրէմ՛,
Տօզտըտտաղ գուվվէ՛ք վէրտի՛ղ վի խո՛
տէյիս ԻԱԳՓ պատ յտըրըր.
Գէն գի տօզտըտտաղ գուվվէ՛ք վէրէրիմ՝
Բահգ գափա՛ր մը խո՛ տէյիս տէնին Ավ-
լտհըն պատ յտըրըր։
10—Էյ Տբուսաղէ՛մ տեվէնէրէրն ճնւա-
լէ՛ս, ատըն իւլ ինզտուր
Վէ ատըն խչիւն չատտան օլտուղող.
Էյ ատըն խչիւն մտաճ՛եմ էտէնէրէրն ճնւա-
լէ՛ս,
Ատըն իւլ գէյտատէ՛իլ տեվինէնիդ.
11—Քա գի տեղ ատըն քէտէլ մեմճ-
լէրընտէն էմիպ տօյտուրընը,
Քա գի էչնպ ատըն գէՀդղ ի ճեքտաճատն
վէ՛ք էճէզդիգ օլտընդ՛ը։
12—Զէրա ԻԱԳՓ պէ՛տլէր պատ յտըրըր.
Իչի՛ն պէն տէ՛սլէ՛քի ըրտագ կիտի,
Վէ ինէպրէքէրէրն Ի՛զգէքճնի տնզըտա տեղ
կիտի ատըն քատտաքընա չէվիրէ-
ճէ՛յիմ՛.
Վէ ճէվա՛պ գատճագտաս քատչընատագտընդզ
Վէ տեքտէք խաղէրինտէ տէքտանատագտը-
նըդ։
13—Գէր տատմ վատկտէ քատտաքըն-
ատան քէտէլ պատ յտըրդը կիտի,
Գէն տեղ եղտէ քէտէլ վէրէճէ՛յիմ՛.
Վէ նբտատտէ՛մատ քէտէլ պատ յտագա-
ատընդը։
14—Վէ կէտէճէ՛քտինդ վէ գատկինդ
տեվինէ՛ճէ՛ք.
Վէ քէ՛մ՛քէլ՛ինդ ճէ՛չիլ օ՛ր կիտի քատ-
գէլճէ՛ճէ՛ք տեր։
Վէ ԱԱԳՓՈՆ ճէ՛ր գատ յտըրը խաղէրինտէ,
Վէ ղատատղը տճէ՛չիճէ՛ճէ՛ք խաղէրինտէ օլ-
տընդը մատ յկ՛ւ՛ր օ՛յտագ տեր։
15—Զէրա խչիւ՛ք ՐԱՓՓ ղատատղընը հնտա-
տէ՛քէ՛ն,
Վէ քէ՛ճէտտինդ տա՛ճ եչ տճէ՛քէ՛յէ՛ն
էմ տէ՛ք խչիւն տա՛ճ եչէ՛ք հէ՛ն՛յ՛ո՛ր.
Վէ ատըն ատ՛տատ՛ատ՛ը գատ՛ը՛ղտա՛ կիտի
տեր։
16—Զէ՛ր տ՛ ՐԱՓՓ տա՛ճ եչէ՛ք վէ գ՛ը՛ը՛ճ՛ը՛յ՛ճ՛
ճնւա՛ճ՛ի տ՛ճ՛ե՛չ՛ե՛ր հ՛ն՛ւ՛գ՛ո՛ր է՛ա՛ճ՛ե՛ճ՛ա՛ճ՛ո՛ր։
Վէ ՐԱՓՓ քատտաքընատն գատքէ՛ օ՛ճ՛ա՛ճ՛ա՛ճ՛
ճ՛տ՛ը՛ ճ՛ը՛գ՛ո՛ր տ՛ը՛ը՛ր։

Digitized by Google

17—Գնացէ՛ք ուրիշ տեղ մը, ուրիշ գիւղերու ալ քարոզեմ, որովհետեւ ասոր համար եկած եմ։

Ու ժողովրդեան ժողովարանները կ՚երթար եւ դեւեր կը հանէր։

18—Ու ահա մէկ հարիւրապետ մը եկաւ անոր առջեւ եւ աղաչեց անոր՝ ըսելով.

Տէ՛ր, իմ ծառաս տունը կաթուածահար պառկած է եւ շատ կը տանջուի։

19—Յիսուս անոր ըսաւ. Ես գալով պիտի բժշկեմ զայն։

Հարիւրապետը պատասխանեց ու ըսաւ. Տէ՛ր, ես արժանի չեմ որ իմ տունս մտնես, հապա միայն խօսքով ըսէ՛, եւ իմ ծառաս պիտի բժշկուի։

20—Որովհետեւ ես ալ ուրիշի մը հնազանդ մարդ եմ, զինուորներ ունիմ իմ տակս, եւ կ՚ըսեմ մէկուն՝ գնա՛, կ՚երթայ, եւ միւսին՝ եկո՛ւր, կուգայ, եւ իմ ծառայիս՝ այս բանը ըրէ՛, կ՚ընէ։

Երբ Յիսուս այս բաները լսեց, զարմացաւ անոր վրայ, եւ դառնալով իր հետեւորդներուն որ կը գային անոր ետեւէն, ըսաւ.

Ամէն՝ ձեզի կ՚ըսեմ, Իսրայէլի մէջ ալ այսչափ մեծ հաւատք չգտայ։

Ան ատեն ըսաւ անոր.

Թող որ քեզի հաւատացածի պէս ըլլայ։ Եւ անոր ծառան նոյն ժամուն առողջացաւ։

Ու Յիսուս Պետրոսի տունը գնաց, եւ տեսաւ որ անոր կինը տենդով կը հիւծէր։

Ու անոր ձեռքը դպաւ, եւ տենդը զայն թողուց, եւ ինք ոտքի ելաւ եւ կը սպասարկէր անոր։

Իրիկուն եղած ատեն, շատեր դեւահարներ բերին անոր մօտ, եւ ան խօսքով դեւերը հանեց, եւ բոլոր հիւանդները բժշկեց։

Որպէսզի կատարուի Եսայի մարգարէին միջոցով ըսուած խօսքը, որ կ՚ըսէ.

Ինք մեր տկարութիւնները առաւ իր վրան, եւ մեր ախտերը կրեց։

Յիսուս իր շուրջը բազմութիւն մը տեսնելով, հրամայեց որ միւս կողմը երթան։

Ու դպիրներէն մէկը մօտեցաւ եւ ըսաւ անոր.

Վարդապե՛տ, ո՛ւր որ երթաս, քեզի պիտի հետեւիմ։

Յիսուս անոր ըսաւ.

Աղուէսներ որջեր ունին, եւ երկնքի թռչուններ բոյներ, բայց Մարդու Որդին չունի ուր գլուխը դնէ։

Ուրիշ մը ալ անոր ըսաւ.

Տէ՛ր, թոյլ տուր որ նախ երթամ եւ թաղեմ հայրս։

Յիսուս անոր ըսաւ.

Թո՛ղ մեռելները իրենց մեռելները թաղեն, բայց դուն գնա՛ եւ աստուածային լուրը տարածէ։

Ու նաւակը մտնելով, իր հետեւորդները անոր հետեւեցան։

Եւ ահա մեծ փոթորիկ մը եղաւ ծովուն մէջ, այնպէս որ նաւակը ալիքներով կը ծածկուէր, բայց ինք կը քնանար։

Անոր մօտեցան եւ արթնցուցին զինք՝ ըսելով.

Տէ՛ր, փրկէ՛ մեզ, կը կորչինք։

Ան ալ ըսաւ անոնց.

Ինչո՞ւ կը վախնաք, դուք սակաւահաւատներ։

Ապա ելաւ, սաստեց հողմերն ու ծովը, եւ մեծ հանդարտութիւն եղաւ։

Մարդիկ զարմացան եւ ըսին.

Ի՞նչ տեսակ մարդ է այս, որ հողմերն ու ծովը անգամ կը հնազանդին անոր։

Երբ անոր միւս կողմը, Գադարացիներու երկիրը հասաւ, երկու դեւահար մարդ դիմաւորեցին զայն, որոնք գերեզմաններէն ելած էին, եւ այնքան վայրագ էին, որ ոեւէ մարդ չէր կրնար անցնիլ այդ ճամբայէն։

Եւ ահա աղաղակեցին՝ ըսելով.

Ի՞նչ գործ ունիս մեզի հետ, Յիսուս Որդի՛ Աստուծոյ։ Եկա՞ծ ես մեզ տանջելու ժամանակէ առաջ։

Հեռու չէր անոնցմէ խոզերու մեծ հօտ մը որ կը արածէր։

Դեւերը կը խնդրէին անոր՝ ըսելով.

Եթէ մեզ կը հանես, թո՛յլ տուր որ խոզերու հօտին մէջ մտնենք։

Ան ալ ըսաւ անոնց.

Գացէ՛ք։

Անոնք ելան եւ խոզերուն մէջ մտան։ Եւ ահա հօտը ամբողջ ժայռերէն վար ծովը նետուեցաւ, եւ ջուրերուն մէջ մեռաւ։

Հովիւները փախան, քաղաքը գացին եւ պատմեցին ամէն բան, ինչպէս նաեւ դեւահարներուն պատահածը։

Ահա քաղաքը ամբողջ դուրս ելաւ Յիսուսին ընդառաջ, եւ երբ տեսան զայն, խնդրեցին որ իրենց սահմաններէն հեռանայ։

Ան ալ նաւակը մտաւ եւ անդին անցաւ, եկաւ իր քաղաքը։

Digitized by Google

ԵՐԵՄԻԱ.

ԳԼՈՒԽ 1

Բանեկամին ամբարշտաւոր վասըը՝ Աստուած ազգ լուծանի քաղաքին վերայ դրկելու ատեն Երեմիայի քարոզելիքըն ալ։ 2—Ժողովուրդին մեղքի Ժողովին խորհուրդն ալ։ 3—Գերութեան ժամանակին համար մխիթարութիւն։

Ա Ե Ր Ե Մ Ի Ա Ի Ա Ն Ա Ր Ք Ա Յ Ի Ն Ա Ր Ա Ջ Ի Ն Մ Ա Ր Գ Ա Ր Է Ի Ն Ա Ռ Ա Ջ Ի Ն Ա Ր Ք Ա Յ Ո Ւ Ն Ի Ն Ա Ր

Անէրբին եւ աւերբինաւէն գօրգմա,
Որ անէրբին հնազանդուհաս աչնէ մէս-
քա ասբիաղ եքմէկէյնիմ։
18—Վէ էյնէ պուն պուս կիւնդ անէկ պէս-
քինդ ասէյսաբա գոպէյնէ։
Եաւնէ Ծառդա մէկնէքնէրնէ վէ բէնիամէ-
րինէ,
գնաշհնէքնէրնէ վէ ասէյսաբդա գասվէցնա
գոպէյնէ,
Մինաքհանգնիմ չէհը վէ ահմէթ ասէրնէ,
Վէ պասպէյ հնասէյսաբդա կիւմի գոսաբիմ։
19—Վէ անէյնէ աչնին իչէ ճէնգնէչնէ ճէնգ-
նէրնէ,
Լասգինն ասաղա գոպէյ կհէյմէչճէնգնէր։
Զէրա աչնի խոչաս եքմէճ էյնէն
Գէն աչնին իչէ իմ՝ ասէյնէ ԲԱՁԳ պուս-
յասբդր։

ԳԼԱԽ 2

1 Վ̇է ԲԱՁԳՈՒՆ գէրասվէ պաղա հէյնէպ
ասէսի գին,
2—Գնի՛ , վէ Երուսաղէմին գասէյտվէս-
բդնաս նէհաս հասիպ ասէ գին,
ԲԱՁԳ ասէյնէ պուս յասբդր։
Գէրբհյնսէ՝ ալ կդբհյնէմիշ ահէրսաբ,
Ահաբսնաս հէհէսիկնաս
Ահէնգհյնհաճգին կնէ սաֆհէքի ինի,
Վէ հէհյնդի գասէյնի մուհաղգէր ինի սէնին
իչնէն ի՛ կգէգգնդ ր ճի ասէ՛։
3—Իսրայէլ ԲԱՁԳԻ սնու գասաղաս խոսի,
Ա՛ահնաս էյնդնաի ի՛ ուր գնաղնաս խոսի։
Անը հէյհնէյնէրին հնէ՛ուհէսի գասաղհաթ ը
ասէսա,
Անէյնէ իւ գէրբհինի պէհէս հէմի՛ ասէյնի։
ԲԱՁԳ պուս յասբդր։
4—Նյ պէյնի ի Ծակոբ, վէ ասէյնի ի Իս-
րայէլին հնէ գ ասէյնէյնէրի,
ԲՈԱՁԳՈՒՆ գէրասվէսը ասիկյհնիգ։
5—ԲԱՁԳ պէ՞պէյ պուս յասբդր։
Լհասասպնէրդ պէհնաճ Նէ՞ հասգ գասէյ ՁԱՀԳ
հէճգաբսի՛ էյնը գի,
Գէնանէն ասգաղէսէյսար,
Վէ պուն ի՛սնաս ի՛ ասգի՛ ասէյսագ պաթի ը
ասէսբդր։
6—Վ̇է՝ Գնի՛ Մ՛ըսբդր ասէյսաբնասան չը-
գասան,
Գնի՛ պէրբհյնէ,
Ճէզ վէ չաս գասէյնէ մահասբնասա,
Գասէսաղ եէրսէ վէ եաղնէմ հէճգնէճսահէ,

Վէ քհանէնէն հէչ՛մէ՞ասէյնէ,
Վէ հնասանէն ասգին ասէմասգդր եէրսէ
ասէյսէսէյսգան ԲԱՁԳ Նէ՞ էյնասէ ասէր՝
ահէմհասէյնէ։
7—Վ̇է սէյդվէսնէ՛ վէ մահասէսէնդը եէյ-
նէպ իչէնէ,
Սնի՛ գ սէյդվէսնէ՛ վէ մահասէսէնդը եէյ-
նէպ իչէնէ,
Ճաղաթ սէղ կնբհյ ասէյսաբդր ի եէղվս,
Վէ սէբէսաբդր սէ՛գբասէ էյ՛ասէնէպ։
8—Գնասհնէյէր՝ ԲԱՁԳ Նէ՞ էյնասէ ասէր՝ ահ-
մհասէյէր,
Վէ եէրգասով ը չէրի՛ասէ պէնէ ի՛ ասէյսաբ-
տէյէր։
Վէ չգասհնէյէր պասնա 'տաբ գյասէյսար,
Վէ գէնյասհգնէրէյէր ճասհաղ իչէ գէնյասհ-
գէրէյէ՛ գ ի՛ սէյէր։
Վէ ճա՛ասճնէսէ չէրյէր ասգասէյնա սէյ՛չ-
սէյէր։
9—ԲԱՁԳ պուս յասբդր գի,
Գաս սէգէպգասէն սէյնի իչէ ասահա սնա-
ճասգա՛սա էսէ՛ճէրյհմ,
Վէ օղուլլտրէրդէն օղուլլտրէդն սէյէր իչէ ասէյէ
սնէյճասգա՛սա էսէ՛ճէրյհմ։
10—Զէրսա Գնի՛ ի՛սնաս ասահէսէյնա հէէյդ
պասգէ՛ճէդ,
Վէ Կնգասա ասգաթ հէճասճէրճհաղ էյդհի
սայլասդհէդ,
Վէ պասգէ՛ճէդ պուս կիւսի պէյ չէյ վէս-
գու՛ պուս լասս՛ մ՛ը։
11—Իսրայէլդէյէր սէյդյէսէյսէ պէյ ի՛սա-
՛էյճի վա՛օ՛ր սնը։
Անէյնը իսկ Իսրա՛էլ սէյր։
Ճաղաթ սէյնէյճ՛ գասէյսար ի՛էգէյճի՛
Ճա՛էսճ՛սէ չէյ իչէ սէյդյէսէյսէ։
12—Էյ սէյճասվէյճ՛ , պասնասան սէյդյէ
հայրան գյասէյնէդ,
Շասդյէնդ վէ գէյէսասէյդյէ ի՛էր էյդհի՛ն՝
սէյդյէ. ԲԱՁԳ պուս յասբդր։
13—Զէրսա գասվէյճ՛ էյգի գէ՛օ՛ի՛ սա չէյ
յէ՛սնէ՛,
Գէնէ ի՛էրգ էյ՛ սէյդյէ , սէյն գի՛ սէյէր
սասէյսար մէնէպա՛ի՛ իմ՝,
Վէ գիճասէյէրնէ՛ սէյդյէ՛ն՝,
Սա՛ ի՛սնաս չէրի՛ յէյգ սէյդնճէյէր գասգ-
տէյսար։
14—Իսրայէլ գա՛օ՛ր սը սէյր,
Սէյգասա գա՛օ՛ր եվյհսա՛ սը սէյր.
Նէ՞ սէյգէպգասէն եասէյսաբա ի՛էյճի՛ գ
ասա։

Digitized by Google

15—Անդր խաչբրնեն կենդ ասալանոյր
կեսմբաքանչիկով սեպերնեի չեզա-
սալոյ.
Անդն ակոսրընը խոտակ կը սեխէր.
Շեհրլեբի եանալը, սեքենեսի գալմալը։
16—Մհեղիկս վի ծաքնաս օղուսոյը
սասիկ
Սենդն պղշընդեն ի կեսնենի գըրտալոյր։
17—Սենդ եօղաս իրչաս կը սեխի չէման
Ալլահ՝ն իսպիտ ի եր ակ մենկ.
Գասնաս քենեսի 'սլեյհենե սա'վէր ե՞ի-
սեսան սի։
18—Վէ չիսեի «Սիովրդեն սասլորընը խյ-
մեք խ-ղրէ մըրդը եօղնաս նե՞
իչդի վար։
Վէ ի՞նե հրեն սասլորընը իչմեք խ-ղրե,
Ասաքասան եօղնաս նե՞ իչդի
վար։
19—Գեօքի եչքաչեն սենդ ի ե՞սիս եսե-
ճեր.
Վէ 'կեսանդեն սենդ ի ե՞գսիր եչյեչեճեք
սիր.
Խոմեք սիր, վի կե՞ր ի՞ Ալահ՝ի իսպիտ
ի երդ կը սեխէն։
Վէ սեղնեն գարգամգէդ սենսեզ պոս-
լանմասորը
Գեօքի՞ն վի տեր սիրդ չեյ սիր՝ սեչյեն
իսպիտ եւ չեհանսս եհովա պոս-
յոբդը։
20—Զեքս չօգասան սեկրաս պղշանսորբը-
ղրնը ՚ի՞գերդաբր՝.
Գասդսորընը գօգասդաբ՝.
Վէ ան՝ն թե՞նավսաղ կը մե՞՝ սեսեն,
Ջեսգամե՞ հենբ նեչ-գօգ պղշդը իսգեչեն-
սե,
Վէ հեր նեցել սաղսե սլրընաս գեսգեչե
կենսե եսբ՝սրն։
21—Գեն սենդ ս՝լս սասիս օլդասագ սեք-
սեխ՝,
Հեբ վե՞հգե եչ գի՞ գեսեսաբ՝ օլդասագ ե՞ս-գե՞.
Իսմեք սեն պասիս նա՞՝սլ եսսպասնե սաս-
սանեն գեսգե՞ եսգեսեսիկ սասլորը օբրեն։
22—Եչեբ սեն նաբրօնչե եբդ գասնաս,
Վէ չօգ սասգասե գեսգեսնաս,

*Նայե ԺԸ-ՒԲ։ †Գրաբար էէ-Ւ-ս՝։ գերբեն,
Վէ պղշդորբեը գօգասդաբ՝, վի սեն՝
Խրատչեր եր մե՞՝ սեսեն։
Վէ

'Իսեսանդեն չե՞գեսե հոսգեբրեսաս գեսգեր՝
սեչյես բասպղ նեհաս պոսյոբդը։
23—Գեն նասե՞սգ օլհասդր՝,
Բասհաղմե՞ի բ՝սսգի՝ օլհասդբ՝ նա՞՝սլ
սեչյե սգեչերբեն։
Եչյ եյբե եօղլաբաս սօղսչան սեչբե՞սգ
հեբեն,
Վասսեսե գեհնե՞ եօղնե պղշ։
Նե եսսիսդրընը սեչ։
24—Գեբբեյեյե սլոշրնե,
Վե նեգե՞սնեն չեհվեր՞ չեյե հասդսր բ՞ե-
նեգեգե՞սաս եհեն եսսպասե եշեյեսնե
գեհնե՞ չեհվեր՞գեսնեն գե՞՞ սեհնասերբ
սգեչերբ.
Ասը սրդսյասնե՞սրբն հե՞յ սգեչերբ եօղսե՞սլոշ,
Ասը սյգեսնաս պղշ-լրբսր։
25—Ասյասդնը չբգե՞սլոշ օլհագասան վե
պղշդագդնը սասե՞օղսլոշագասան սասգբն.
Սեն բսե՞ Խայր, չսբե՞ե եօղ սօբբ.
Զեքս եսպասնեգեսդբ սեվե՞սյեսե՞,
Վէ սանչբրեն սրդսբե՞նա կհասե՞ճեյե՞ սե-
սանեն։
26—Խբբդբդ բ՞սեՒսբդդնասա սես
բ՞սանեդբ կհասե,
Գեյդբ ի Իսրայեէ սասեխ,
Հեբ՞ գեհնսե՞յբեն հեբ՞ սե՞ սհեյե՞գեբեն վե
բե՞հսե՞յբեն,
Վէ գեսահնյբեն էե՞ գե՞յդասգեհբյբեն
պե՞գյե՞ սեՒսանսանեգ սյբ.
27—Անչբ գի՞ սղսե՞սա՝ Սեն գե՞սեբեն՞
սեհն,
Վէ բ՞սչս՝ գեհնե սեհն սօղսբ՞յբեն՞ սեբբ-
չբ.
Զեքս պղսնս հեբ՞գեբեհնե սեբյե՞,
սանեճագ
սգբգ՞սլոշբդնը չե՞վեբ՞սբչբ.
Յսգե՞բ պե՞սլոշբդ վ՞սգբ՞ գնսս՝
Գսսյե՞, վե պեհբ գ՞սբբ՞սլ՝ սեբյե՞բ։
28—Գեհնսե՞յբեն էչյեն եսսիսդրընդեն բ՞սլոշ-
բդնը նե՞օ՞բ՞սե սբբ.
Գեբսսի վ՞սգբ՞գնսս սեհնե բսե՞սլոշ
գե՞սյե՞սնե՞ սե՞յբ՞ բսե՞սլոշբդ.
Զեբս, եյ Յսգե՞, սեհնեն բ՞սլոշբդնը
Շեհրլեբրեհնեն սհգգ՞սլոշբդնա կե՞օբե օբսսե։
29—Գեհնբ էե՞ նբ՞չեհն սհ՞նեգս՝՝ս ե-
սե՞յբսրեհգ,
Սեգ ճե՞սհլեհնեգ պղսնս 'սլոշ օլհագբդբդ՝ սե-
յբե՞ Իսրայեէ պղշ-յսգբդբդ։
30—Օղ՞սլոշբդնդը պե՞հսե՞սե՞ եեբբե սե՞յ-
սբսս՝,
Թե՞բսլհյե գ՞սգսե՞լ եր մե՞սհլեբդբ՝.

Digitized by Google

Գրքը՝ որ քեզի՛ ես կարդացի, ինչպէս որ կարդացիր ինձ առաջի Եհովայի տանը, ես ալ զանոնք պիտի կարդամ անոնց ականջներուն։

31—Ես ալ պիտի ներեմ անոնց անօրէնութեան, եւ անոնց մեղքը այլեւս պիտի չյիշեմ։

32—Ահա օրերը կու գան, կ՚ըսէ Տէրը, որ նոր ուխտ մը պիտի կապեմ Իսրայէլի տան եւ Յուդայի տան հետ,

33—ոչ թէ անոր պէս ուխտ մը, զոր կապեցի անոնց հայրերուն հետ այն օրը, երբ զանոնք Եգիպտոսի երկրէն հանելու համար ձեռքերնուս բռնեցի. զի անոնք իմ ուխտս խզեցին, թէպէտ ես անոնց տէր էի, կ՚ըսէ Տէրը։

34—Հապա այս է ուխտը, զոր պիտի կապեմ Իսրայէլի տան հետ այն օրերէն ետքը, կ՚ըսէ Տէրը. Իմ օրէնքս անոնց մտքին մէջ պիտի դնեմ, եւ զանոնք անոնց սիրտերուն վրայ պիտի գրեմ, եւ անոնց Աստուածը պիտի ըլլամ, եւ անոնք ինծի ժողովուրդ պիտի ըլլան։

35—Ու այլեւս ոեւէ մէկը իր դրացիին եւ ոեւէ մէկը իր եղբօրը պիտի չսորվեցնէ՝ ըսելով. Գիտցէք զՏէրը, վասն զի ամենքն ալ զիս պիտի գիտնան, անոնց փոքրէն մինչեւ անոնց մեծը, կ՚ըսէ Տէրը. վասն զի անոնց անօրէնութիւնը պիտի ներեմ, եւ անոնց մեղքը այլեւս պիտի չյիշեմ։

36—Այսպէս կ՚ըսէ Տէրը, որ արեւուն տուաւ ցորեկը լուսաւորելու համար, կանոնաւոր կարգով լուսինն ու աստղերը գիշերը լուսաւորելու համար, որ ծովը կը խռովեցնէ, եւ անոր ալիքները կը գոռան, զորոյ անունն է Զօրաց Տէր Եհովա.

37—Եթէ այս կանոնները երբեք պակսին իմ առջեւէս, կ՚ըսէ Տէրը, այն ատեն Իսրայէլի սերունդն ալ պիտի դադրի ազգ մը ըլլալէ իմ առջեւս միշտ։

38—Ահա օրերը կու գան, կ՚ըսէ Տէրը, որ Երուսաղէմը պիտի շինուի Եհովայի համար՝ Անանեղի աշտարակէն մինչեւ Անկիւնի դուռը։

39—Եւ չափի պարանը դեռ անկից առաջ պիտի երթայ ուղիղ Գարեբայ բլրակին վրայ, եւ անկից պիտի դառնայ դէպի Գոյա։

40—Եւ ամբողջ դիակներուն ու մոխրին հովիտը, եւ մինչեւ Կեդրոնի առուն ամբողջ արտերը՝ մինչեւ Ձիաց դռան անկիւնը դէպի արեւելք, սուրբ Տէրոջ համար պիտի ըլլայ. ոչ ալ այլեւս պիտի քակուի եւ պիտի չկործանուի յաւիտեան։

ԳԼՈՒԽ 32

Հրամանը՝ որ Երեմիայի ձեռքով եղաւ Եհովայէն Սեդեկիա Յուդայի թագաւորին տասներորդ տարին, որ Նաբուգոդոնոսորի տասնութերորդ տարին էր։

2—Այն ատեն Բաբելոնի թագաւորին զօրքերը Երուսաղէմը պաշարած էին, եւ մարգարէ Երեմիան բանտարկուած էր պահակներուն բակին մէջ, որ Յուդայի թագաւորին տունն էր։

3—Վասն զի Յուդայի թագաւոր Սեդեկիա զանիկա բանտարկած էր՝ ըսելով. Ինչո՞ւ համար դուն կը մարգարէանաս՝ ըսելով. Ահա Եհովա կ՚ըսէ. Ես այս քաղաքը պիտի տամ Բաբելոնի թագաւորին ձեռքը, եւ ան պիտի առնէ զայն.

4—Եւ Յուդայի թագաւոր Սեդեկիա Քաղդէացիներուն ձեռքէն պիտի չազատի, հապա անպատճառ պիտի տրուի Բաբելոնի թագաւորին ձեռքը, եւ անոր բերանը բերան պիտի խօսի, եւ անոր աչքերը անոր աչքերը պիտի տեսնեն.

5—Եւ Բաբելոնի թագաւորը Սեդեկիան Բաբելոն պիտի տանի, եւ հոն պիտի մնայ մինչեւ որ զանիկա այցելեմ, կ՚ըսէ Եհովա. եթէ դուք Քաղդէացիներուն հետ պատերազմիք, չպիտի յաջողիք։

6—Եւ Երեմիա ըսաւ. Եհովայի խօսքը ինծի եղաւ՝ ըսելով.

7—Ահա քու հօրեղբօրդ Սելլումի որդին Անամեէլ քեզի պիտի գայ՝ ըսելով. Գնէ իմ արտս որ Անաթովթի մէջ է, վասն զի քեզի է գնելու իրաւունքը՝ ազգականութենէդ ելնելով, եւ քեզի է պատկանելու։

8—Ուստի հօրեղբօրս որդին Անամեէլ եկաւ ինծի պահակներուն բակը՝ ըստ Եհովայի խօսքին, եւ ինծի ըսաւ. Խնդրեմ գնէ իմ արտս որ Անաթովթի մէջ է, որ Բենիամինի երկրին մէջ է, վասն զի քեզի է ժառանգութեան իրաւունքը, եւ քեզի է պատկանելու. գնէ զայն քեզի համար։ Այն ատեն գիտցայ թէ Եհովայի խօսքն է։

9—Ես ալ գնեցի զայն հօրեղբօրս որդիին Անամեէլէն Անաթովթի մէջ եղած արտը, եւ կշռեցի անոր դրամը՝ տասնեւեօթը սիկղ արծաթ։

10—Ու գրեցի թուղթին վրայ եւ կնքեցի, եւ վկաներ դրի, եւ կշռեցի դրամը՝ կշեռքի վրայ։

11—Ուստի առի գնուածին թուղթը, կնքուածը՝ որ պատուիրանքն ու սահմանադրութիւնն էր, եւ բացուածը։

12—Եւ տուի գնուածին թուղթը Բարուքի՝ Ներիայի որդիին, որ Մաասիայի թոռնին, առջեւը՝ հօրեղբօրս որդիին Անամեէլին ներկայութեան, եւ առջեւը՝ վկաներուն որ գնուածին թուղթին վրայ ստորագրած էին, եւ առջեւը՝ բոլոր Յուդայեցիներուն որ բանտին բակին մէջ նստած էին։

13—Եւ պատուիրեցի Բարուքին առջեւնին՝ ըսելով.

14—Այսպէս կ՚ըսէ զօրաց Տէր Եհովա Իսրայէլի Աստուածը. Առ այս թուղթերը, այս գնուածին թուղթը եւ բացուածը, եւ դիր զանոնք կաւեղէն անօթի մէջ, որպէսզի երկար ատեն մնան։

15—Վասն զի զօրաց Տէր Եհովա Իսրայէլի Աստուածը այսպէս կ՚ըսէ. Տուներ եւ արտեր եւ խաղողի այգիներ պիտի գնուին դարձեալ այս երկրին մէջ։

16—Ու գնուածին թուղթը Բարուքի՝ Ներիայի որդիին տալէ ետքը, աղաչեցի Եհովան՝ ըսելով.

17—Ահա Տէր Եհովա, դուն երկինքն ու երկիրը քու մեծ զօրութեամբդ ու երկարած բազուկովդ ստեղծեցիր, եւ քեզի համար անկարելի բան մը չկայ։

18—Դուն հազարներու վրայ ողորմութիւն կ՚ընես, եւ հայրերուն անօրէնութիւնը անոնց զաւակներուն գիրկը կը հատուցանես, ո՛վ մեծ եւ զօրաւոր Աստուած, որուն անունը զօրաց Տէր Եհովա է.

19—Խորհուրդով մեծ ես, եւ գործով զօրաւոր ես, վասն զի քու աչքերդ բոլոր մարդոց որդիներուն ճամբաներուն վրայ բացուած են, որպէսզի իւրաքանչիւրին իր ճամբաներուն համեմատ եւ իր գործերուն պտուղին համեմատ հատուցանես.

20—Որ Եգիպտոսի երկրին մէջ նշաններ եւ հրաշքներ ըրիր մինչեւ այսօր, եւ Իսրայէլի մէջ եւ ուրիշ մարդոց մէջ, եւ այսօր ինչպէս որ է՝ անուն հանեցիր քեզի համար.

21—Եւ Եգիպտոսի երկրէն հանեցիր քու ժողովուրդդ Իսրայէլը նշաններով եւ հրաշքներով, եւ զօրաւոր ձեռքով եւ երկարած բազուկով, եւ մեծ սարսափով.

22—Եւ տուիր անոնց այս երկիրը՝ զոր երդում ըրիր անոնց հայրերուն որ անոնց տայիր, կաթ եւ մեղր հոսող երկիր.

23—Եւ անոնք մտան եւ տիրացան անոր, բայց քու ձայնիդ չլսեցին եւ քու օրէնքիդ մէջ չգացին. ինչ որ պատուիրեցիր անոնց ընելու՝ չըրին, ուստի այս բոլոր չարիքը անոնց պատահեցուցիր.

24—Ահա պաշարման հողաթումբերը քաղաքին վրայ հասած են՝ առնելու զայն, եւ քաղաքը պիտի տրուի Քաղդէացիներուն որ զայն կռուին՝ սուրին, սովին եւ ժանտախտին պատճառով. եւ ինչ որ ըսիր՝ եղաւ, եւ ահա դուն կը տեսնես.

25—Եւ դուն, Տէր Եհովա, ինծի ըսիր. Գնէ քեզի արտը արծաթով, եւ վկաներ դիր, մինչդեռ քաղաքը Քաղդէացիներուն ձեռքը տրուած է։

26—Ուստի Եհովայի խօսքը ինծի եղաւ՝ ըսելով.

27—Ահա ես Եհովա եմ բոլոր մարմնաւոր էակներուն Աստուածը. ինծի համար անկարելի բան մը կայ՞։

28—Ուստի Տէր Եհովա այսպէս կ՚ըսէ. Ահա ես այս քաղաքը պիտի տամ Բաբելոնի թագաւորին ձեռքը, եւ ան պիտի առնէ զայն.

29—Եւ Քաղդէացիները որ այս քաղաքին դէմ կռուին՝ պիտի մտնեն եւ հրդեհեն այս քաղաքը, եւ տուները պիտի այրեն՝ որոնց տանիքներուն վրայ Բահաղին ծուխ մատուցանեցին, եւ ուրիշ աստուածներու նուէրներ թափեցին՝ զիս բարկացնելու համար։

30—Վասն զի Իսրայէլի որդիները եւ Յուդայի որդիները միայն իմ աչքիս առջեւ չարութիւն ըրին իրենց մանկութենէն ի վեր. վասն զի Իսրայէլի որդիները միայն զիս բարկացուցին իրենց ձեռքերուն գործերով, կ՚ըսէ Եհովա.

31—Վասն զի այս քաղաքը ինծի համար բարկութեան եւ զայրոյթիս պատճառ եղաւ՝ այն օրէն սկսեալ որ զայն շինեցին մինչեւ այսօր, որպէսզի զայն իմ առջեւէս վերցնեմ.

32—Իսրայէլի որդիներուն եւ Յուդայի որդիներուն բոլոր չարութեան պատճառով՝ զոր ըրին զիս բարկացնելու համար, իրենք, անոնց թագաւորները, անոնց իշխանները, անոնց քահանաները, անոնց մարգարէները, Յուդայի մարդիկը եւ Երուսաղէմի բնակիչները։

33—Ու ինծի երեսները դարձուցին եւ ոչ թէ դէմքերնին, եւ ես ուսուցի զանոնք կանուխ ատեն եւ յաճախ, բայց չլսեցին որ խրատ առնուն։

34—Ու իրենց գարշելի կուռքերը դրին այն տունին մէջ՝ որ իմ անունովս կոչուած է, զայն պղծելու համար։

35—Եւ Բենհինոմի որդւոյն հովտին մէջ Բահաղի բարձր տեղերը շինեցին, որպէսզի իրենց որդիները եւ աղջիկները Մողոքի անցընեն հուրէն, բայց ես չպատուիրեցի անոնց, եւ ոչ ալ միտքս եկաւ, որ այս գարշելութիւնը ընեն՝ Յուդան մեղանչեցնելու համար։

36—Ուստի հիմա Եհովա Իսրայէլի Աստուածը այսպէս կ՚ըսէ այս քաղաքին համար՝ որուն մասին դուք կ՚ըսէք. Սուրին, սովին եւ ժանտախտին պատճառով պիտի տրուի Բաբելոնի թագաւորին ձեռքը.

37—Ահա ես զանոնք պիտի ժողվեմ իրենց բոլոր երկիրներէն, ուր որ զանոնք իմ բարկութեանս, զայրոյթիս եւ մեծ ցասումիս մէջ քշեցի, եւ զանոնք պիտի դարձնեմ այս տեղը, եւ պիտի բնակեցնեմ զանոնք ապահով։

38—Եւ անոնք պիտի ըլլան ինծի ժողովուրդ, եւ ես պիտի ըլլամ անոնց Աստուած.

39—Եւ անոնց մէկ սիրտ եւ մէկ ճամբայ պիտի տամ, որպէսզի միշտ զիս վախնան, իրենց եւ իրենցմէ ետքը իրենց զաւակներուն բարիքին համար.

40—Եւ անոնց հետ յաւիտենական ուխտ մը պիտի կապեմ, որ անոնց բարիք ընելէ դադրիմ, եւ իմ վախս անոնց սիրտերուն մէջ պիտի դնեմ, որպէսզի ինծմէ չհեռանան.

41—Եւ անոնց բարիք ընելով պիտի ուրախանամ, եւ զանոնք պիտի տնկեմ այս երկրին մէջ՝ ամբողջ սրտովս եւ ամբողջ հոգիովս։

42—Վասն զի Եհովա այսպէս կ՚ըսէ. Ինչպէս որ այս բոլոր մեծ չարիքը անոնց բերի, նոյնպէս ալ անոնց ըրած բոլոր բարիքը պիտի բերեմ անոնց վրայ։

43—Եւ այս երկրին մէջ արտեր պիտի գնուին, զոր դուք կ՚ըսէք թէ՝ Աւերակ է, մարդ եւ անասուն չկայ, Քաղդէացիներուն ձեռքը տրուած է։

44—Արտեր պիտի գնուին արծաթով, եւ թուղթերու վրայ գրեն եւ կնքեն, եւ վկաներ դնեն Բենիամինի երկրին մէջ, Երուսաղէմի շրջակայքին մէջ, Յուդայի քաղաքներուն մէջ, լերան քաղաքներուն մէջ, դաշտավայրի քաղաքներուն մէջ, եւ հարաւային քաղաքներուն մէջ, վասն զի անոնց գերութիւնը պիտի դարձնեմ, կ՚ըսէ Եհովա։

ԳԼՈՒԽ 33

Եհովայի խօսքը երկրորդ անգամ եղաւ Երեմիայի՝ մինչդեռ ան դեռ պահակներուն բակին մէջ բանտարկուած էր՝ ըսելով.

2—Այսպէս կ՚ըսէ Եհովա, որ այս բանը կ՚ընէ, Եհովա որ կը ստեղծէ զայն, որպէսզի հաստատէ զայն, Եհովա անունն ունի՝ ըսելով.

3—Կանչէ զիս, եւ պատասխան պիտի տամ քեզի, եւ քեզի պիտի յայտնեմ մեծ եւ անհասկնալի բաներ՝ զոր չգիտես։

4—Վասն զի Եհովա Իսրայէլի Աստուածը այսպէս կ՚ըսէ այս քաղաքին տուներուն համար եւ Յուդայի թագաւորներուն տուներուն համար՝ որ քանդուած են պաշարման հողաթումբերուն եւ սուրին համար.

5—Երբ Քաղդէացիներուն հետ պատերազմելու եկան, որպէսզի զանոնք լեցնեն մարդոց դիակներով՝ զորս սպաննեցի իմ բարկութեանս եւ զայրոյթիս մէջ, եւ որոնց երեսս այս քաղաքին ամէն չարութեան պատճառով թաքցուցի։

6—Ահա ես պիտի բժշկեմ զայն եւ պիտի բուժեմ զանոնք, եւ պիտի բժշկեմ զանոնք, եւ պիտի յայտնեմ անոնց խաղաղութեան եւ ճշմարտութեան առատութիւն։

7—Եւ Յուդայի գերութիւնը եւ Իսրայէլի գերութիւնը պիտի դարձնեմ, եւ զանոնք պիտի շինեմ ինչպէս առաջ։

8—Եւ զանոնք պիտի մաքրեմ անոնց բոլոր անօրէնութենէն՝ որով զիս մեղանչեցուցին, եւ անոնց բոլոր անօրէնութիւնները որոնցմով մեղանչեցին եւ զանցառութիւն ըրին ինծի դէմ։

9—Եւ ինծի համար ուրախութեան, գովասանքի եւ պատուոյ անուն պիտի ըլլայ երկրի բոլոր ազգերուն առջեւ, որոնք պիտի լսեն բոլոր այն բարիքը՝ զոր ես անոնց պիտի ընեմ, եւ պիտի վախնան եւ պիտի դողան բոլոր այն բարիքին համար եւ բոլոր այն խաղաղութեան համար՝ զոր ես անոր պիտի տամ։

10—Եհովա այսպէս կ՚ըսէ. Այս տեղը՝ զոր դուք կ՚ըսէք թէ՝ Աւերակ է, մարդ եւ անասուն չկայ, Յուդայի քաղաքներուն մէջ եւ Երուսաղէմի փողոցներուն մէջ՝ որ աւերակ են, մարդ եւ անասուն չկայ,

---

* Ուր. զոր չէիլերին հետ խոսեցաւ։

Digitized by Google

Գանա պիբ[ի]ն գալիքին սեյիլ,
Անեազ եասնատան բիւնաւ' եքսան' սեյին
ՐԱՁԳ պռոյոյբըր՝

11—Վ[ի] ՐԱՁԳ պանաս սեսան քան,
'Ասը Իսրայել գենասին խարին ցուգռա-
սան գիյասեզ հազգալը չըգասար։

12—Սկի՛ր, պռա սեսալբրի չնմանի սազրա-
Նման հասիւնք սեյալբ սեյալբ.
Էյ 'սազը Իսրայել, բիւնաւ' էյլէ, (ՐԱՁԳ
պռոյոյբըր)
Ղազապալբը իւզերինգե կերը իրմէ,
Զիբա պէն 'ինայեքի ին իմ,
Ինլէլգան գեն Քուրմար՝ սեյին ՐԱՁԳ
պռոյոյբըր։

13—Անեազ սէն ֆեասալըր տիլ,
Որ Ալլահնդ ՐԱՁԳԱԼ 'խանան էյլէսեյն,
Վ[ի] եասանեզըլսա վարմագ իւզրե
Հէր եեյլէ սազած սարըսա սալսալբրն,
Վ[ի] պէնիմ սեսալսի[ն] Քիա՛սի եքմէ-
սեյն՝ սեյին Ս.ՁԳԳ պռոյոյբըր։

14—ՐԱՁԳ պռոյոյբըր փ՛ էյ 'սազը եվ-
լասս, բիւնաւ' էսանիգով,
Զիբա 'սեզի պէն ըհասս եքսար խա գե՛ն,
Սկի՛ր չէ՛ներլբասեն սարբեր,
Վ[ի] գասալիլբիւրասեն էգբէյեր սալըգ,
Սկսնաս կեր իւրեեէյիր։

15—Վ[ի] սեզի գասլալեմ մնալվաֆըզգ չո-
պանլսար վերսեեէյիմ՛.
Ասներ սասեի սեզի 'իլի վ[ի] հեգայեքիլ
կիւասեեէյներ սեր։

16—Վ[ի] ՐԱՁԳ պռոյոյբըր փ՛ Սկզ օյ
կիւնիներասե սեյոյասս չօգալըգ սեյ-
վերասս օյսըղներգասս,
Գեր տասհա ՐԱՁԳ[ի]ն Քասգալբ իւ[ր]սհալը
սեհեյեեէյներ,
Վ[ի] ֆ խասբրա կերլյեեէյ,
Վ[ի] սանր Քեզեգքիր վ[ի] գեյասեր եր-
մեյեեէյներ,
Վ[ի] սեր տասհա օլմայասգ սարբ։
17—Ֆ գեման Ցրուասգեյ[ի] ՐԱՁԳ[ի]ն
Քսեսբը Քեսույլ եասեեէյներ,
Վ[ի] հեգ սեյլեբրեր օրայ,
Ես՛ն Ցրուասգեյ[ի] ՐԱՁԳ[ի]ն խալ իւլեն
Քեհեմեյ[ի]ե՛ եասեեէյներ։

Վ[ի] սերքեզ գեֆրիւ գասլալերինեն 'կեռա-
սբյեյ հասւեգեբ եքսեյեեէյներ
սեր։

18—Օլ կիւնլերասե պէյբ ի Ցուգռա

---

*Ես՛ն։՝ պէն սեյգ եֆգենան իմ՛, վ[ի]

Գէյբ ի Խարայել իլէ կիւսեեէյ,
Վ[ի] սերլեսգան յեմալ սեյսարքնասեն,
Իֆասատլարնա մնլեգ օլմագ իւզրեգ վերս-
սեյ[ի]ր սեյսար սեյսարա կեյլեեէյներ սեր։

19—Ֆսգաբ պէն սեսալբ գե՛ Սեհեն եվ-
լասս սըրասգնա Նա՛սրլ գեյասլեր՝

Վ[ի] սնագգալ սեյսարբ,
Մեյլեբրերին գիյասեսեյլե կիւսեվլ սերսա-
սգնը սանաս Նա՛սրլ վերեեէյիմ՛.
Վ[ի] սեսալբ գե՛ փեսեեէյիմ՛ սեյնա գալսան
չասղըլսասգգալբն,
Վ[ի] գալսան Քասգալ՝ օլմագսան ասփաս-
յասգգալբն։

20—Հազգալբ են, էյ պէյբ ի Իսրայել,
Գեր գեվեեէ չվեսան վերվեհեն Խոյասեյբ
եքսեյեեէյներ սեր։
Գալսան Խոյասեյբ եքսեյեեէյներ՝ սեյնա ՐԱՁԳ
պռոյոյբըր։

21—Գասլըլսար իւզերեսեյ գալր սես,
Գեհեն Իսրայելին Նեյասգ իւլ սազլասլըգը Խվե-
սեյսեյ,
Զիբա սանլեր գեհեսեյ սեհեյեեէյներին եյ-
բեյեքսեյլեր։
Գեհեսեյեեէյներն Ալլահը ՐԱՁԳԳը ուեսեքսը-
լասլ։

22—Էյ 'սազը եվլասս, բիւնաւ' էսան-
Նեզ,
Գեհեն սերգին 'խահասս օլսեն սեվսասեզըգը
սեյ՛ գե՛ եասեեէյիմ՛,
Իյեքե սեյ սասհս սասհս հեյլեյեեէյ,
Զիբա սեհեն ՐԱՁԳԳ Ալլահնդ սըղ,
23—Ֆել հազգեքե պայբրլասասեն,
Վ[ի] սասղլալբրն չօգալըղնասեն էսնեյ[ի]ֆասե
պիհնասե սեր։
Ֆել հազգեքե Իսրայելին խեյեասը Ալլահը-
մըզ ՐԱՁԳՑԱՆ սարբ։
24—Զիբա սեզագվեքը խոյեսեն պէբսա եճ-
սասասլըգըղն եյեյնեն,
Ասներեն սեր։ բիւ վե սըղըրլասբնը,
Ասներեն սղսա վե գբզլասբնը օլ խեճաս-
լեքե չեհեն Քեհեն Քեհեն եյ մեյ սեր։
25—Խեճասեքե խոյեսեսեն եասբ սբզա,
Վ[ի] հեճասլբնը պեզի եօբեր։
Զիբա սեզագվեքե խոյեսեն Քա պռա հեսեյեհ
սեյնեն,
Հեյ սեզ, հեյ սեհ եճասասլբրզ,
Ալլահնդ ՐԱՁԳԱԼ գասլբը հեսեյնասե խոյե-
սեքե։
Վ[ի] Ալլահնդ ՐԱՁԳԳ[ի]ն ֆեկլասբնը սեյզ-
լեմեսեքե։

Digitized by Google

ԳԼՈՒԽ Ե

ԲԱՂԱՁ պատմությունը գիր, իշ խոսակից, նկերը բնաւոր՝ եղեր խոսն , պատմա բնաւոր՝ իշխ, վ եկեր ուրգաւոր-ընդը հոգատրութեան առ-ջի՝ եղեր խոսն,

Աբրըգ աճպարներ կերակրվիչ-ներին։

2—Վ հաղիւ-ած վ հոգեց վ սալտ խաղրե՝

ԲԱՂԱՁ հայր տըր՝ առիւ եչ-ին եղեր-ներ-ան,

վ մկլեր-ը անընդ ուրագոտիք գրըբ-նատագործ-ար,

վ անդամ իճիր-ներ եղեր-ներ,

3—Զիրա ԲԱՂԱՁ ցուցած վ նրատապետ եղոգործնեն պատճառ գրըր.

Քրիստոսի-ներ իշխեն չիճիր աբուրեալ-ներ եղրի իրոք ճոխնիր,

վ ամբողջ-ը ազատ-նատ եզան եզանիք-ներ,

4—Եյ ցուցած եղոգործ վ նրատապետ առ-քեն-ներ,

ԲԱՂԱՁ իշխեն մոխիրատեղ օրհներ,

վ գալոլիներին զուլիճ-ներ առ-ջի՝ եղոգ-նիր,

Օրհնյաց քի քեօր-ին իշխերոնիզաեն ասոլոր

Յ-ազատ-որ ամբ եշ կիսվ ամբ-վիճեն,

վ աճպարներն պատրաստ-ած,

5—Ցուցած ի՛շան ճոխնիր,

վ նրատապետ-մեն նիստ եղոգ՝ առ-ջիճիր քի,

Ցիշատակ պօրու չսլիր-ը,

Նուրբ-քան առ-ը նիստ եղոգ՝ առ-ջիճիր քի,

Թե ճեմ-ին՝ եղոգիր, վ ուրբար ասղեմ չեհրվերը կիրճիր։

6—Սիօնա ասզրու պատրաստ գալատրըն-ըզ,

Ֆիրաք եղոգիր, ասուցմայրիր-ը.

Զիրա պեղ չնմաղ ճանաչությունեն պետ վ պեօրուց պօզդուճըզ կերիր ուրեճեն-յիր։

7—Ուբոյան քանոն ինքնեն չըզտը,

վ մկլեր-ը ուրեր հերոց եղեն, քանոն մու-հալեցնան նոպտ եսիպ,

Ոչնեն ուրյարեր վիրան եր-մեզ խաղրե՝ եօլա չըզտը.

Ոչ-քանուճըր գալոնըզնեցաց գատարտ չեհրերիկ խոտաղ օլատագ տըր։

8—Գու եղեցեն չոլ գատանրնըզ,

Մ-աքեմ եսիպ՝ ֆիլան եսիրնիզ,

Զիրա ԲԱՂԱՁՐ գալագաղեզի քիսաերի-պիպան ուճօսմեն.

9—Վ-ը ոլ կիւնտե մեկլքեն եճուբեր վ քրի-նալերինեն եճուբ-զերի ուճ-քե-նեճ-ենը.

Վ քիսհինելը ուրգի արիպ օլատագ,

Վ փեյդամպերելը հաղաքե ուճ-չեճեզ ասը՝ առիյու ԲԱՂԱՁ պատմըր.

10—0 գիման ուճ-ասիր քի,

Ա՛հ, եա Բաղդ նհովա,

Հագիքատ են ուն պոռ գալմըր վ նրատապետ-ին՝

Որպ ուեյամեր օլատագ՝ առիյերեզ գիսատ-ուճ-ասիյլ ալատ-ի սըն.

Վ գրըբ ճանա առիյան։

11—0 գիման պոռ գալմա վ նրատապետ-ին առնելլ ճեզ քի,

Գնալմըզ գըզանա ատղոռ.

Գերբիյեճ վազը՝ պատրաստան եոգը-ճը ըրեզկեր խոնճե,

Գոռ առեի ատվոլ-ըսագ վ քի եճպեզ-ին իշխեն առիյլ ատր։

12—Գոռ-բատան չնատեճրի ատը բեր-ը կան պատ եղեն ճեզ ատը.

Շեհնան պեն ատեի անդերզ հն գրիզեր քի եզ-լեղ եճեճ-ենյիր։

13-Իրքե պատ-ըսալ-ըր կիտի չըզտագ,

վ անդեն ատպատ-ըսալ-ը գատրըզ կիտի,

Ցքի-ըր ատեի գատրի ալատատան առեռ սիւզ-ար ը օլատագ ատը.

Վա՛յ սիրեզ, գիրա խատրագ օլատը։

14—Եյ Սրուսաղեմ, գալտնիկի քեօր-ին-ը-քատեն եըզ-ը,

Գի խոնտա պատ-ըսալ.

Նե՞ վազը պ գատատը սեհնեն ճատեռ եճ-քատերն ատբատնեհնատ գատատագ ատը։

15—Զիրա Դան ի ատատճրեռատան ատը ատ-վազ տիր ի՛շան եճեյոգ,

Վ եճեհեմ ատաղնատան պեղ խատրերզ վերբեյոգ։

16—Մ-իւներ-ներ պիտերերինեզ,

Իդի-ք նրատապետ-մ 'ատեյհնեճ նհատ եճ-նիզ,

Մատհատերզ եճեհներ-ը ատագ հեգեյտաեն կեվեյոգ,

Վ ցուցած չեհրվերը 'ատեյհնեճ չատը-չըզ-յոգ-ատ։

17—Անդեն հեր ը ատատճրեր ի ատտատ պեզ-ճեվերի կիտի չհամի-ք եատեճ-ճեր,

Digitized by Google

Չէիքա պահնա 'ռաը ծլռու՝ ռաէյու ՐԱՊՊ
պռոյռուրբը։
18—Գու չէյլէրի քէնահ մէռէյնկ վէ
'առհյլէրէնկ սէնկն իւզէրնէնէ կէռ-
քէրնահ,
Գռա սէնկն քէռքէրէլռիւնիւն սհՏէկահ
ահրը, պէրռա ռաշը ռաբը,
Չէռնէքի հեռէրնկէ գռառաը իշլէահ։
19—Գռաղրը մ՝ պռաղրը մ. հեռէրնկ-
մէն իշէրհռնկէ գռառաը ռաղրը հհա
էահյռրբռմ.
Գռաշռաքմ ռահրռռնհռահ մհռ.պռաւկ ռահրը,
սհռ.քհռքէ էահմէռմ.
Չէիքռա, ն.յ ճառնռմ, սէն պռօրռռ սէ.պհնկ,
ձէնէքը կհռրհռ.լքհռ.ռհռնհռ իշլէքռահն։
20—Գռղռռռռնռղռ իռ.զէրնհնէ պռղռղռռնռղռ
ի'լռահ ռլռռնռռ.բ,
Չէիքռա պհռ.քհռն ռահյռր իառրռաղ ռլռռռ.
Ջռառղրրլռռրբմ ռանռղռղհն,
Վէ գհէրռռնէչրհմ պհրռռնէն իառրռաղ ռլռղռ-
յռռր։
21—Նմ՝ վռաղքռռ գռառաը պռյղռռգ հէօ-
քռ.էհյհմ.
Գռօրռռ սհ.ռռռռը իշլռահ.էհյհմ։
22—Չէիքռա գռռվ.ղռմ ռահ.ֆհհ ռահրը, պհնհկ
պհրռլհ.ռահ.
Ռռնչէր ռահճռռգ հ.վչռռ ռօգ ռաբը,
Վէ ռռռնչէրառհ ֆհհմ ռօգ ռաբը.
Ռռնչէր չէրր իշլհմհ.քռռհ 'ռագրռռը ռաբրռռռր,
Ֆռագռաքի իռռյրր իշլհմհնչի պհրռլհ.պչհբռ։
23—Զէռմհնէ պռագռռմ՝, իշլքէ քէ.էհ
վէ իռռլի իռահ,
Ռհ.ճռռվռաքռռ գռ.ռէռքռմ՝, վէ նռռ.քռռռ հօգ
իռահ։
21—Ֆռռղռռքռռ պռագռռմ՝, իշլքէ քհքքէ.-
յռր իռահ,
Վ.է հէվի պռռղրրռռրբ ռռռքռռրբյռր իռահ։
25—Գռագռռմ՝, իշլքէ ռռռ.մ՝ հօգ իռահ,
Վէ հռռվռ գռռ.չռռրբռնչի ճհռ.մհրհկ գռռ.մրհչ
իռահ։
26—Գռագռռմ՝, իշլքէ ռհ.չվհռռռ հէր
չէ՝օլ ռլռռռ.չ իռահ,
Վէ ճհռ.մհչ չէ՝ճրհյրհ ՐԱՊՊՐՆ հռռ.զռռ.բրնռ-
ռռռհ,
Ռռնչէ չքռռռէքվհ գռռռռռղռ էռռհռ.նռռհն հօբ-
գբռմրչ իռահ։
27—Չէիքռա ՐԱՊՊ ռպէռյհ ռպռռ.յռռ.բրբր.
Գհ.բքհռն ռհ.յռռր իառրռաղ ռլռռռնռղռ ռռրբ,
Լռաքհն ռպհռռ ռպռ.քհռն ռհռհվ էքռ.ռհչէ-
ճէչհմ.

28—Գռռ.նռռն իռ.զէրքհնէ գէ.ռհրն ռհօքէմ
էռռ.էճ.էճ.ք,
Վ.է հօգռռրբռռռռ ռէ.ռռռվռռքռ գռռռռռռռգ
ռռրբ.
Չէիքռա պչէն ռէ.գչհ.ռռհմ՝, գռռռռռ վ.էրռռհմ՝,
Վ.է գճէչհմռռն օլռմյռռճռռղրռմ՝,
Վ.է ռռռռչէն հէրբ ռէ.ռռռմհչ.էճհչհմ՝.
29—Ռհ.վ'ռռրհլէրհնհ վ.է քհրէհռռռալռռրբռռ
կհ.ռրհռլքհ.ռռհռռռչէն
Գհ.քհռն չէ.ճրռ գհքռռռ իռ.էճհչ.ք.
Ռչէ.ռրբ ռբգ օրռռռնլբգռռռր ռռռռռռռռ հ.վրհռ-
ճէ.գռհռրբ,
Վ.է գռյռռռռռ իռ.զէրնհնէ չբգռռճռգռռռ.
Շէհրռլրհնհ հճհռլչէռհ քհ.ռրքռ օլռռռնռռճռգռ,
Վ.է ռռռչէռռռ իռռռռռ ռռռքհն ռռհռյռռռճռգռ
ռռրբ։
30—Ն.յ իառրռաղ օլռռռշ օլռռռ , սէն նչ՝
ճռռփռռճռգռռբռռ.
Ռլլռռր կհյռռէն,
Գճէռռռչհմ ռռլճռռռն գհյռռնէքռ.ռրբռ քռ.զէ.ռհն
էքռ.ռէռ,
Վ.է կհ.օռլչէրքհնհ չբգռ ռհռ.բռմհ չէ.գռռէն ռհռ-
ռհ՝,
Գհ.ռռհռռռճ նէրքհ գհ.ռռռռչհմ զէրքռ.-
յռռրբռռ.
'Ռչէրգռռրբհ ռռռնհ քէ.էրգռ էքռռռչհմ.
Ռհ.էհնհ ճռռնչռռռ ռրռյռռօրռռռ.
31—Չէիքռա պռրբռ չէ.գէ.ռ գռռրբհռռռ ռէ.ռ,
Իռ.գռռչհմ ռռօղռռ.բռռռռռ պռրբռռռ վ.էգքռ.ռռռռռ
օլռռռ ռէ.ռ կհռռչհ ռհրբ ռէռ իշլքէ.ռհռ.
Գռռ. Ռհռռռ գէ.ռրբռռռռռ ռէ.ռհ ռհրբ.
Ռռ.ճ չէ.գէ.ռէ.ռգ վ.է ճռռէրհնհ ռհ.ռռռռռգ՝ շհռռ-
ռհ վ.էռյռ պռռհռռ,
Չէիքռա գռռքհռռէրբ ռէ.ռհ.ռչհռռռնէ ճռռնչհմ
պռռրբռռռ՝ գհ.յռբ.

ՊՌՊ 5

Ռբռռ.ռռռղհմ ռռգ.ռգ.ռռրբռռռռռ ռռօղռռղռռ-
ռռբռղ,
Վ.է չհմռռ պռռգբռռռբղ, վ.է ռհքհռռհղ,
Վ.է ռռռռռ ռէ.չռռռռռռռռռռռ ռռռռռռռռռղ.
Էհ.էբր հռռգ.գ իռ.բռռ էռռհ վ.է հռռգ.գռռռ-
ռռռռռռ ռհրբ ռռռհ.մ պռռռ ռհրռ
խռհռհղ,
Գ.էհ օղ ղհ.բհ.ռ 'ռռ.ֆվ.է էռռ.յհմ.
Չ—Վ.է ՐԱՊՊ հռռյ ռռրբ՝ ռռ.էրռ.էրբ խռ ռռհ,
Ռռռռռռռղ ռհ.ռհ.ռ էռռ.էրռ.էրբ,
3—Ռռռ ՐԱՊՊ, ռռ.ռռռ.ղ.էրհռ հռռ-
գ.էգռ.ռռռ ռռօղռռռ ռռ.էյհ.ղ մհ ռհրբ.

Digitized by Google

Անլէրի ահեղութիւն, ֆագաթ ամէն ուժմասուլսար.
Անլէրի գըբուքեն, ղամահնաթ գապուլ էթմէ՛ք խալ էվէսթիլըր.
Ծիւղլէրինի թ ասլաան փէք էթմէյիր,
Րնեմա՝ էթմէ՛ք խալ էվէսթիլըր:
4—Վէ պէն ահաթար ք՛ Անլէր անեզագ մրոքին ոթրիլըր.
Անլէր ահմագ սըրլար, պիրա ՐԱՊՊՐՆ թ՛ոթրիպէնի,
Գիւնոթիլէրին Ալահընդեն ահ գաամանինը ոքիլ մէղլէր:
5—Պէն պէ՛զթէ գալէրե կիսթա,
Անլէր իլե մի՛ գաղալմա՛մ էվէ՛ճէկիմ,
Չիրա անլէր ՐԱՊՊՐՆ թ՛ոթրիպէնի,
Գիւնոթիլէրին Ալահընդեն ահ գաամանինը ոքիլմէյիր:
Լաքին անլէր գիւֆֆիթի՛ն պէզմանըրըզ գէրմէյիլար,
Գաղլարը գօթմասլըգտա,
6—Գու՛ ահ գաթալման անլէրի օթանման ոիր տարատան էօտուրէ՛ճէ՛ք,
Անլէրի ՝ոթէրիկլէրին դուրար թ՛էլէֆ էամէ՛ճ ոիր:
Անլէրին չէ՛նէրէրինի գաֆլան պէ՛զէյէճէ՛ք,
Անլէրաան հէր գիմ ասլամար չըգաղտա,
Գարէլէ՛նէճէ՛ճ ոիր.
Չիրա ՝էհանանլարը չօղալար,
Անլէրին թ՛էհանլանըրը չօղալար:
Դ—Իւնի՛ռ տանա պուռնու՝ նա՛ օբլ ՝ֆէվ էամէյիր,
Օղուլլարըդ պէ՛նի թ՛էրք էթմէյիր,
Վէ Ալլահ օլմայանլարըդ եէ՛մին էյլէսթիլէր,
Վէ անլէրի տօյուրարըդմատա պիրա էթմէյիր,
Վէ սիւրիա սիւրիա ֆագ՛հշէխանայէլէրի կիթ՛ոթրիր.
8—Մասաղ՛հսարըն պէ՛զէնիլմիշ ասլ՛ըսր կ՛ոտ օյուրար,
Հէր գէս գօնդարըն՛ըն զէվզէպինէ գիշնէ՛չօթ:
9—Գու՛ կիսի՛ղ չէ՛յէրսէն տօյար ՏԷԳ ՀՐՄԷ՛յէ՛ճ մի խր,
Վէ պէ՛զէյէ պիր մի՛լլէթ ոէն ֆամիր ինի՛ թ՛իգամ ա՛՛ընաղաճագ մի խր ասլ՛ըս ՐԱՊՊ պուռյուրը:

10—Մատրըսրը խ՛ընէրինէ չէգէտ կը գէ՛ընէդ.
Լաքին պէ՛զ պիր թ՛էն խաբաագ էթմէյէ՛նէդ.
՝Գուրթլարընդը գ՛ապարըլմըշ,
Չիրա անլէր ՐԱՊՊՐՆ աէյէդ ոիր.
11—Չէ՛նէդ պէյր թ՛էր ի խարպէդ վէ պէյր ի ճուռդա
Գաամա պէյտաթէյէ՛ճ խ՛ընդանէթ էթմէ՛ք.
Լէր՝ ասէյիս ՐԱՊՊ պուռյուրը:
12—Անլէր ՐԱՊՊՐ ի՛նգ՛ամար էամդ՝ ի ասէյիլ ոիր,
Վէ խ՛ընէրիմմէ պէ՛զ կէլմէյէ՛ճէ՛ք.
Վէ գէրմէ՛ վէ գէրմէյ կէ՛գմիյէ՛ճէ՛ք:
13—Վէ փէյղամպէրլէրը բիւգմամար կ՛ոթ ոիրլէր,
Վէ անլէրամ Բ՛ոպղա՛ֆ կէլմէրը էօգ ոէր.
Անլէրէ գէ՛ոէ՛ոէ՛ էօ՛ղլէ՛նէ՛ճէ՛ոէ՛ոէ՛:
14—Գու՛ ե՛ճլէն Իւահ իւլ ՀԷ՛ճ՛ամա օլսան ՐԱՊՊ պէ՛զյէ՛ պուռյուրը.
Մի՛գ տաս ասէղիս ասէյլէ՛նէ՛ճէ՛ոէ՛ իչի՛ն,
Իչի՛ն պէն ֆէ՛լէսթի՛ն ասէ՛ն՛էն ոէ՛ղ՛ամա աէր ե՛չ,
Վէ գաս գ՛ավմէ՛ օտաան էամէ՛էյէ՛մ,
Վէ անլէրի թ՛էլէֆ էամէ՛էյ ոիր:
15—ՐԱՊՊ պուռյուրը ֆ՛՝ ե՛չ պէ՛ք է իսպայէ՛լ,
Իչի՛ն պէն պիգին իւգէրինէ՛ֆ
Ո՛ղագ մամա՛ղանէն ոիր միլլէթ կէ՛թիկէ՛ճէ՛յի՛մ.
Օ գաամվէ՛թի՛ոիր միլլէթ ոիր,
Գաֆլար՛ոիր միլլէթ ոիր,
Լ՛իամանընը պիլմէ՛մէյի՛ն
Վէ ասէղ՛ամէյինի ասկամասըդըն ոիր միլլէթ ոիր:
16—Անլէրին թ՛էրֆէնէ ասլըգ գաղար կ՛ոտ ոիր.
Չիւմլէ՛նի գ՛ահրէ՛ման ոիր:
17—Վէ սէ՛նէն մահաաղլըգը,
Վէ օղուլլարըն իւլ գէրպասրընդն նէ՛յէ՛ճէ՛քլէրի է՛գ՛ամէ՛յէ՛ճ նէ՛յէ՛ճէ՛ք.
Սիւրիւ՛լէրինկ իւլ ասղըրլասրընդը նէ՛յէ՛ճէ՛ք,
Գաղլարըդկ իւլ իհ՛ճէրլէրինի ասաֆ նէ՛յէ՛ճէ՛ք ոիր:
Ի՛ր խ՛ամամ էթ՛ոիրլէրի միւսթ՛ահ՛ճէ՛մ չէ՛կլէրինի գէ՛ղճէ՛ճ խ՛ասրաղ էամէ՛ճէ՛ոիր:
18—Լ՛ամէն ոէ՛ղ հ՛ճէ՛նէ՛ղ՛ամաֆ ասաֆ

՝Նա՛ե՛ա՝ ախ՛ասրընդն ։ Մէ՛ղ. 104. 21։ Ամո՛. 1. 8։ Սոփ. 3. 3։

՝Նա՛ե՛ա՝ 8ալլասրընդը

Digitized by Google

Աչքի սպիտ սպիքիւն մահվ եքմէկէեքմեկ սեչիւ՝ ՐԱՂՂ պատյալքը։
19—Վե Ասաստըզ ՐԱՂՂ պատնաւն էհսմ լեսնեք
Նէ՞ սեպէպան պիզե եասիսը՝ սեբլեր խսե,
Մեն անկերբ սեօյլ քի,
Սեզ պէնի քեզք եասիպ,
Քենաի սեխյարքնըզսա զայրի իւսնկաա խզասմէք եքմսկյնիզ կիպի,
Գեյլեէ սեզին օլմայան սեխյարսա,
Ի՞նձե սեյլերբ խըսմէք եաէէքպնիզ։
20—Պատնաւ պէյք ի ցահգաստ սպէսսերինիզ,
Վե ցաւգաստ ի՛սան եասիպ սեչյնիզ քի,
21—Ե՛յ կեօղլերբ վար ինքն իչքիմեչեն,
Գաւլագըսը վար ինքն իչքիմեչեն
Ահմագ վե ֆեհմիզ գասվմ,
Շեմսի պատնաւ սեխնեչյնիզ։
22—ՐԱՂՂ պատյալքը քի,
Գեչեաէն գօգսմ՞զ մը սընըզ,
Հաւզաբըմսան քիրբեմե՞զ մի սինիզ,
Գեն քի եզեսի գաամսն իւպբե գաւմս սեճեզիզ հաւսաաա գօսքմ՝
Վե սանը կեչմիզ։
Վե սաղսալարը գաագաաա տաա, զալկպ օլամոզսար,
Նի՛ բեսլքիւ եքեսե տե, սանը քի՛ճավսազ եասիմեզլեր։
23—Լաքեն պտս գաավմն 'սաը վե խքպս 'սաքաբզ գաւզսի վաղ։
Ձնկեր 'խսեան եասիպ կիրսիլեր։
24—Վե գաւզսլերնիսե՛ Շեմսի Ալլահ՛ըմզ ՐԱՂՂՅՃՆ գօրգալար,
Օլ քի իւգ վե սան եաղմսըբը մեվևսիհնսե վէերիր,
Հաաաաս իչյնն մա՛ալէն հաՃիգալարը սպիսի հրհզ եասեր՝ սաւմեզլեր։
25—Ձըզսալարընըզ պտնեյալը ատգագէսլաբըրսը,
Վե կքանակլարընըզ Նի՛մեքլերբ սեզպեն մեՆ եքմսե։
26—Չեյս գաավմըմսաա չէերիբյնբ պտսլսանաաս։
Ալէքսլաբրը սինէրնգ պէգսլսեքսլերբ կքսպ գեսաաաաա սեէգսլերբ,
Ցաւգագ գաւգսաղ սաաւր ք՛ու՛քաբլար։
27—ԳաՃեն գաւչաբլե տօլաս օլաբղը կքպե,
Ձնկերն կաանեչերբ հեչյյե տօլաս տաբը.
Գաս եՃյաեն անկեբ պէեգսկյաքսաղ գենկեն օլաբլար։
28—Սեմերկնանկերբ, գեպլաաարլար,
ԳեՆեք ևաչերին իչյերբնեք տե կեչսիկբը.
Հաագգբը, եեքմսին հագգբը ևՃագ եքմսեզլեր,
Վե գեսգաբաանըն տա՛վաալնբը կեգսվեգլեր խսե տե,
Սինե քեզկերի բաաքր կեկբ։
29—ՐԱՂՂ պատյալքը քի,
Գաս կեպք չեչյերաեն տօլաբզ եէգաս վե՛ըմեչյեեքգ մի խմ,
Վե պեՃյլե պեբ ևիկյեքաեն գենեսիմ ինքքգամ տ՛ըմեսյաՃագ մը խմ։
30—Ձեչյաբտաա հագյերբ վե տեՃչեքե վեբեեեքգ պերբ իչ օլտաս.
31—Գեչղտամագերչյե հաաաեպլե գեսյզտամպեյլրբգ եաեերչյբ,
Վե գաաանինչբը տանեբրեն եկյյեչ հեսգեսպեքե եաեերչյբ,
Վե գաավմըմ պտնեսաան հագզ եաեբ.
Վե պտնեսն 'տագպեքնաեե նէ՞ եաաիմագաբնըզ։

ՊՃԳ 6

Ե՛յ պէնի ՐեՆՆաանին, Նբաաագեմեն իչյնեաեն ֆեյլաբ եաոնեքզ,
Վե ՆեՆգաեեաե տգբտս չտաբզ,
Վե ՐեքմաեաեՆ տգբտս իւպչերնե պերբ Նեչտն գաալտբբնըզ.
Ձեյաա չիմաաաան պեյաա վե պեՃչեաե պտզգտՃաբզ գաաեհաբթ եաոչտբ։
2—ՍեՃն գբզըզբ կեսգեյ վե Նաագերք պերբ խտմեՃաեաա Ք եչտիհ էՃ տաիմ։
3—ԶտգտաեՆաբ վե ամեչերնե տեսգեսչերբ անկեն եաաՃնաա կկտե տեՃգեչբ,
Անկեն հեր Ք՛ատտՃգեՆաաա չտաբբ գաւբտաեաագտբ,
Հեբ պերե տեսգեսՃետեՃեՆե գեՆեաեե հաաաետաը տաաեխյերնաե կկտե տեՃգեՃտ տերբ։
4—Անկեն իւգեչյերնե մտահաբեպե Ք եաեաեբգեչեաե պտսլտաեՆզեբզ։
Գաագբզեբզ վե եՃյլե վագքերնաաա չբգաալտբ՝
Վ՛ՃՃ պերե, գեյաա կկտե գՃվեՃ պտսլտաեգտաեաա,
Վե տեխյտմերկեՃյկեյլերբ տ՛ագտաՆմագտաաա տաբբ։
5—Գաագբզեբզ վե կեՃեյլերին չրգբտ,
Անկեն գ՛ալ՛ատաբզեբզ խտաբտպ եաեյկյ՛ր.
6—Ձեյաա Ր՛ԱՂՂ իւ՛ չեՃնաաա պեգպյՃ պտսլտաբզբ.

Digitized by Google

Ձեռամբ քո՛ւթով Եբեդ-մելեքի գալաշը մե-
քին էրկու հագիներով.
Եօգնաթեղաւոր չէ՛ր պատ. ասբր,
Զուբկի պիւս պիւքիւն մօլըս ասբր.
3—Փռանիալ քո՛ւնով առւլաբրնը ագբիա-
դը կիպի,
0 քո՛ւթիւլիւնեն էյալե ագլասբը.
Անամ գուլ ու դասար իշխանիւթ,
Հուգդու բրմաս տա՛իմս ահբա վե՛ր եռբա-
լաբ վար պոբ.
8—Էյ Եբուասաղե՛մ, միւքե՛ւսաքիպ օղ,
Օլմայա քի՛ Տանիբմ սեղանեն խգբահ էնե՛ս.
Օլմայա քի՛ անիւն վիբան վե՛ր սեգբենեգիպ
պիբ ահբե՛ Եաճանաբէյիմ.
9—Իւպգ իւղ Տիւնաւա պեօյլե պատ-
յասբբը.
Խորայելին պագիյլսնեին,
Գատբը ահօգբուլիւշ առանիելբիին Եուխբ
կիպի քե՛ւմանբլե քոփլայաճագ-
լաբ.
Գաղ պօղան կիլի՛ բ էլինի սեգիւնքլբեն
ավՀանաբ.
10—Գիւմե՛ սեգյելբիով չէՀասաբի՛ ե-
ահբյիմ, գի խյիանելբ.
Իյնի՛ բ գաւլագլաբը խիմանագ ասբր,
Վե՛ր ահինկբյեմ՛ելբեր.
Իյնի՛ բ Իւպգդըն գելաբը անղբրնի 'ինանին-
ահ մաՀագագաբ ասբր,
Ինանեն Եօղլանիաղլաբ:
11—Լաագին պեն Իւպգդըն գաղատագլե
ասբր. Իմ,
Գելանիմի գատղբ ելբմե՛գաՀեն Եօբաւլ-
ասբմ՛.
Աե՛ր ասրաբբյա չօճագ՛լաբբ իւպերնին,
Գելագլբ եղկնի՛լբերին տե՛ւնա՛ահբբ իւպե-
բրնին ահեօգբե՛ճեյիմ՛,
Զնբա գե՛վե գե՛լեճ՛ահ իլե՛,
Իմի՛ խյաբ տահի՛ միւահինն իլե՛ Եաւբաճաւ-
լաճագ ասբր:
12—Վ.՛ անղբրին խահնելբրին վե՛ր բ՛ագա-
լաւլասբբ վե՛ր գե՛վե՛ելբեր,
Հե՛գ պիբահեն Եահագանելբասբբն ելինե՛ գե-
յե՛ճե՛գ ահբր,
Զնբա ահյասբբն ահ՛գե՛նե՛ահ իւ գերնին
Էլմի՛ս ուգաւտահագաբ՛ ահ՛յիւ Իւպգ պատ-
յասբբր:
13—Զնե՛նգբ անղբրին գիւ-ելիւ-յիւնահեն
պեօյե՛յիւնե՛ վ՛ասբնե՛ահ,
Զնբա՛ղե՛սի բ ահա՛ գե՛ահբ օյատբար.
Վ.՛ գե՛յգատահբյեմ՛ելբահեն գ՛ահնե՛ղնե՛ վ՛ասբնե՛ահ՛
Զնե՛սղե՛սի Գիլե՛յլե իշ հե՛ճօբբ:
14—Վ.՛ սե՛լահմ՛բ Եօգ բ՛գե՛ն,
Սե՛լահմ՛բ, սե՛լահմ՛բ՝ ահե՛յե՛բ՛գ՝
Գահվ՛ըմ՛ գ՛ըղբնե՛ն Եագահասբը նե՛ւ գահն
ատպահյասբբ՛լաբ:
15—Մ՛ե՛գքահս՛ Իյնե՛բ Իշյե՛ ահ՛գե՛յբինահ ա-
բ՛անբբլա՛ բ մե՛.
Աատյա ուբ՛ահահաղասբ,
Վ.՛ 'ասբլահաճագ պիյլմե՛գլե՛բ.
Գատ. Եե՛յնահեն ահե՛ւչե՛նե՛բ ագատաբնատ ահ-
չե՛ն ե՛ճ՛գե՛բ.
Անղբրի Եօգնասղբբմ՛ գե՛ճահն Եբգե՛բլաճագ-
լաբ՛ ահ՛յիւ Իւպգ պատ-յասբբր:
16—Իւպգ պե՛գյե՛ պատ-յասբբր.
Թասրիգնե՛բ Իւպերնահե ատբբատգ պագբբ-
Նբդ,
Վ.՛ գ՛ատահ՛ Եօգլասբ Հագգբնատ՝
Էյմ Եօգ Տահն՛գբսբ ասբր՝ ահե՛յե՛ պե՛ւ-
Էահբնե՛գ,
Վ.՛ ահատ Եե՛ւբբ՛յե՛նե՛գ,
Գի՛ ճահլասբբ՛նբգա բ՛ահաճ՛ պատ-յասբբ՛նբդ.
Ճագագ՛ անղբր՛ Նե՛ւ բե՛ւմե՛յիգ՛ ահե՛սբե՛բ՛
17—Վ.՛ Իւպերնե՛նբդ պե՛գճե՛նբբ Բ՛ահե՛ն
Եբ՛ահ՛բ՛,
Գագբատնեն ահե՛սինի ահինկբյեմ՛ելբ՛ ահե՛ւե՛ր՛.
Ճագագ՛ Յճինկ՛ե՛մ՛ելբ՛ ահե՛սբե՛բ՛.
18—Իմա՛ն, էյ միւքե՛բ՛ լբե՛բ, ահինկբյեմ՛ելբ՛,
Էյ ճե՛մ՛ահ՛, անղբրատ Նե՛ պատգբբ՛
անղբրատ՝
19—Էյ գե՛ւմե՛ն, ահինկբ՛,
Իյնի՛ բ պե՛ն պատ գ՛ատվ՛ըմ՛ե՛նե՛բ,
Աե՛ղբրին Եբգե՛քատբբնատ ահ՛ւմե՛բահ գատ
պիբ պե՛ւբ կե՛բ Իւրե՛ճե՛կ՛ամ՛,
Զնբա ահեօգբե՛բմ՛ ահինկբ՛ւմ՛ե՛սբե՛բ՛.
Վ.՛ չէ՛ւրմ՛ահ՛բմ՛ բահատ Եե՛բ ահ՛բե՛բ՛.
20—Նմ՛՛չ՛ե՛ն պատատ Տաբատատն գ՛ահնե՛նգ-
Վ.՛ ուգագ Ահ՛բատն Եահ՛ գատ՛ճե՛տբբ գատ
մ՛բ՛ գ՛ե՛բ՛ե՛ն՝
Սե՛գբն մահ՛բատգ՛ատբգբնբդ մահգ-պատ՛ ահ-
յե՛բ՛,
Վ.՛ գե՛ւճ՛ե՛ղբե՛բ՛նբգ պատա Եահ՛ ահ՛յե՛
ահ՛բ՛ր՛.
21—Գատ Ահ՛գե՛ն Իւպգ պե՛գյե՛ պատ-
յասբբր.
Իյնի՛ բ պե՛ն պատ գ՛ատվ՛ըմ՛ն Ահ՛բատնե՛ բ՛ե՛-
գահ՛գբնե՛ գ՛ատահ՛գատ՛,
Վ.՛ գ՛ե՛ւճ՛ե՛ղբե՛բ՛ ատբատ՛ատ Իւբ պիբ՛ւբ՛ե՛
անղբրե՛բ Իւյե՛յճ՛ե՛գ՛ե՛բ՛.
Գահ՛ղատ Իւբ ատատնատ Ահ՛բատ օյատնատգ՛ատ՛
22—Իւպգ պե՛գյե՛ պատ-յասբբր.

Digitized by Google

Իմքե չեմամ ակյաբընաան ակբ գամլմ
կելկյօբ,
ևկ գէմինեն մեուեր եհամընաան ակեակյեք
ակեր մելեքմ գազկյօբ։
23— Ընքեր եաղ վկ մըղըագ թաւթաբլաբ,
շեֆգամբազ վկ մեգհամէթ ոսկ ակբելեր։
Անելբքեն սեռսի աեմեղ կեուելքմեսի կեպի
ակեբ,
վկ սաքլաբա ակինեղելբբ.
Ընյ Սեռսի գբղբր, սեռնեն խագբրնեկ ճեֆնկ գա-
լբեր կեպի ակզակելբբ։
24— Ասան խաագելբրնեի իւլեֆակեք,
Իւլեֆբմեկ կեվէնսի,
8ագաբաան գաղբներն ազբղբաբ կեպի ակզի
ազբղբ բաւթաաա։
25— Թաագլայա չէղգամղնբղ, վկ եօղաաա
եեւ։բեսմեֆյինկ,
Զեբաա հեր բագաեգաաա ակեւչմեներն գբլբճեր
- վկ գօղգաա վաբ ազբ։
26— Ընյ գաակյնբ գբղբ, չաւ կեյ,
վկ գքեւաեկ եաագվաբլաան,
վկ գեֆեք ակճբ ֆեկղան եյլէ,
Գեբ աաաեեֆեֆեք օզաւ լեյնեն ռաՒնբ էաեբ
կեպի մաքեւմ եյլէ.
Զեբաա խաբզաագ էաոնի իւ։գեբնկեզե ակնաբ-
զքեն կելեֆեք ակբ։
27— Սեհեք գաակյնմ ագբաագնաաա բեեն-
բեսպեք էաոնի վկ գաւլա գօզաբմ՝
Գեֆ ակնելբրեն եօղբնբ ակյեւկեի վկ բեեզեն-
ազեեաոնեն։
28— Ձեհաեկյնի գեյաագեակյլեբ 'ագբ ագբբ,
Ղ.ագեհնաղբգաաա հեգեբլեբբ , ազագլբբ վկ
աեմեղբ ակբելբբ.
Ձեհաեկյնի եՒլ ի ֆեկաաա ագբբ։
29— Գեօզեսեգ եաակյագ,
Ակբ եշյաեի գաւբշնեն ակեւ։քեհնակ.
Գաակյնբ ակհնաեի նեբնաեի գալ էաեբ,
Զեբաա չեբեսեբեբ բեեֆեքգ օշաեհնաակյագբ։
30— Անելբբ՝ Մեբռաեաա հեւ։ակեհշ՝՝ բեեակյեի
օշաեհնաակյագբ։
Զեբաա ԲԱՊՊ ակելբքի բեեաա ֆյլէակեի։

ԳԼԱՒ 7

Ընաապ բաագեֆբնեաան Ներեակյաա ագաա-
քեշաակ հելաե.
2— Գեյբ իւբ ԲԱՊՊՐՆ գաակյաագնեաա
ագաա,
Վկ օշաեաա ագաա քեշաակը Նեաա էաակյ
ակեզելբ գեր,

Ընյ ԲԱՊՊԱ ակեֆեաի եբ։ակբ իւյեւն
գաա գաակյաագնաաան ակբբեն ագեբեքեն
ցեաագաա,
ԲԱՊՊԻՆ գեելաակյնբը ակեկելբկեկզ,
3— Իաագաեյեեն Ալլեահը ԲԱՊՊ իւլ ճեւնեաա
ակեզելբ գագյաբբբբ.
Մեեսելյեկեպի վկ 'ագեկյեբբեկեպբ խագաե ե-
ակեկեզ,
Վկ սեպի գաա մնաճաակե իգագամեբ եբ։ակե-
բեկբբ,
4— ԲԱՊՊԻՆ հեյգեելի, ԲԱՊՊԻՆ հեյգեելի,
ԲԱՊՊԻՆ հեյգեելի գաակյնաագ ագբբ՝ ակեյեւ
Ծաագաեն սեռյեյեկեյեբեն ակեօզելբրեն բ'իբե-
սեաա եբ։ակեկյեկեզ,
5— Զեբաա եկեբ մեկեյեկեկեպի վկ 'ագեկյեե-
բեկեպի սաահբհեն խագաե էաակյեակեզ,
Վկ սեբբ գբեւեեկեն գօճղբաբ իւբ օշաեաա
հագգբլբեր
ֆեկեագեյյեկ իւղագ էաեբակեզ,
6— Ղ.ագեհնակե վկ եեբեւեկ վկ ագաւ գաա-
բբբյաա գագւբ եբ։ակեզ,
Վկ գաա մնաճաակե ագաւբբգ գաա ակեօգա
ակեղ խակեզ,
Վկ գեկեագեբզ ակեգեպ օշյագ իւգբե
Ղ.ագբե իւագեաագաա բ'ագեկ' օշյագ խակեզ,
Շ—Օլ վկագբե սեպի գաա մնաճաակե,
Ընճաաագնբեզաա վկբաեկյեւ ակեյագաաա
Ընգկաա իւլ ագաաա իգագաեբեր եբ։ակբեբ-
8— Իբյե սեպ եագաեն վկ ֆեա'խակեպ
ակեզելբբ բ'իբեսեաա էաակյեակեզ,
9— Սեկ ագբբգագբ վկ գաբլ վկ գեկեաա վկ
եագաեն եեյեեն էաեբեգ,
Վկ բագնեզաա ագաւ խագբ էագգագագ,
Վկ գեկեաեակյեկեզ գագբբ իւագեաագաա բ'ագ-
գեկ' օշյագ,
10— Կեբկեզ' խագեեկեզ եագաա օշաեաան գաա-
գեկյեեն հագգաագբբեաան ագաա-գաակյ՝
Գաա սեգքաագհագբբն ճեւնեկեպեկեի իւլեֆեգ
իւգբե
Նեֆեագեբ գաագւագբգ՝ ակեյեճե՞գ սե սենեզ,
11— Խագեեկեզ եագաա օշաեաան գաա գաակյեբ
Նագագաբբբեկբգաա հագգաագեկեբ՞ բ մագգաբագաբբ
սե օշաեա.
Իշյեբ գաեն ագաեկեն կեօշաեաա՝ ակեյեա
ԲԱՊՊ գաագյաբբբբ.
12— Նագբեն չեմամեն սեղ Սեկյագաա
Ընվեկեաա խագեեկեն իգագաեյեր գաա-
գաագբեաա կեհակեզ,
Վկ գաագեբեր Ինյագեկեն գեօշ բեկեյեա-
ակեզեկեզհակեն։

Digitized by Google

Անա՝ նե՛ ես ֆոփսրդրմ՛ կե՛ջ ըհնձ՛ե՛ց։

13—Վ՛ է չի՛մ՛ (ԻԱՊՊ պատ՛յ՛ըրը) պատ՛ իչ՛էլ՛էն՛ ֆե՛ս՛ի՛ն՛ ե՛ն՛ի՛ն՛ իչ՛էլ՛ ե՛ս՛ի՛ն՛ ե՛ն՛ի՛ն՛ իչ՛էլ՛ ե՛ս՛ի՛ն՛։

Վ՛է ՙվ՛ա՛ք՛ի՛ ը՛չ՛էլ՛ ս՛ի՛ք՛ ի՛ս՛ի՛ք՛ա՛ղ՛ ե՛ա՛ե՛ր՛ե՛ք՛ ս՛ե՛ղ՛չ՛ե՛ս՛ի՛ ի՛ս՛ե՛ ա՛ե՛,

Սի՛ք՛ ա՛ն՛ի՛ք՛ ե՛ն՛ի՛ք՛ ի՛չ՛ի՛ւ՛ն՛,

Վ՛է ս՛ե՛ք՛ չ՛ա՛ղ՛ր՛ը՛ղ՛ի՛ ի՛ս՛ե՛ ա՛ե՛, ե՛ճ՛վ՛ա՛ղ՛ վ՛ե՛ր՛ա՛ճ՛ե՛ն՛ի՛ք՛ ի՛չ՛ի՛ւ՛ն՛,

14—Պ՛ե՛ն՛ ա՛ս՛ի՛ս՛ ի՛ս՛ի՛ւ՛ն՛ի՛ք՛ ո՛չ՛ո՛ւ՛ն՛ա՛ն՛,

Վ՛է ա՛ք՛ի՛ն՛ ի՛ր՛ ի՛ս՛ի՛ն՛ ե՛ի՛ի՛ն՛ի՛ք՛ ա՛ե՛ի՛ք՛ե՛ե՛,

Վ՛է ս՛ե՛ք՛ վ՛ե՛ ե՛ն՛ա՛ա՛ղ՛ի՛ն՛ի՛ւ՛ն՛ վ՛ե՛ք՛ա՛ի՛ք՛ մ՛ա՛ղ՛ա՛ա՛ս՛,

Սե՛ղ՛վ՛ա՛ ե՛ա՛ֆ՛ա՛ղ՛ր՛ը՛ղ՛ի՛ կ՛ե՛ֆ՛ ե՛ա՛ֆ՛ա՛ղ՛ր՛ը՛ղ՛ի՛։

15—Վ՛է ա՛ի՛ր՛ա՛ա՛ե՛ր՛ի՛ւ՛ի՛ն՛ի՛ն՛ ե՛ն՛ւ՛ի՛ն՛ի՛ն՛,

Գ՛ե՛ւ՛ի՛ւ՛ն՛ Ն՛ե՛ի՛ւ՛ի՛ն՛ Ն՛ե՛ի՛ւ՛ի՛ւ՛ի՛ն՛ ի՛ր՛ա՛ա՛ ե՛ի՛ի՛ն՛ ա՛ե՛-ի՛ր՛ի՛ կ՛ի՛ա՛ւ՛,

Սի՛ք՛ ա՛ա՛ի՛ի՛ հ՛ա՛ւ՛ա՛ե՛ր՛ը՛ղ՛ա՛ա՛ն՛ ի՛ր՛ա՛ա՛ ե՛ա՛ե՛-ե՛ն՛ի՛ր՛ի՛,

16—Ի՛ա՛ի՛ա՛ ս՛ե՛ն՛ ա՛պ՛ա՛ ք՛ա՛վ՛ի՛ ի՛չ՛ի՛ւ՛ն՛ ա՛ա՛ւ՛՛ա՛ ե՛ի՛ի՛ն՛։

Վ՛է ա՛ն՛ի՛չ՛ի՛ր՛ ի՛չ՛ի՛ւ՛ն՛ ֆ՛ե՛ր՛ի՛ւ՛ա՛ա՛ի՛ վ՛ե՛ ա՛ա՛ւ՛՛ա՛ ե՛ի՛չ՛ի՛ւ՛ի՛,

Վ՛է ա՛պ՛ա՛ա՛ ե՛ա՛ւ՛վ՛ա՛ր՛ա՛ա՛,

Զ՛ի՛ր՛ա՛ա՛ ա՛ե՛ն՛ի՛ ա՛ի՛ի՛ն՛ի՛ւ՛ի՛։

17—Ծ՛ո՛ւ՛ք՛ա՛ա՛ չ՛ե՛ն՛ւ՛ի՛ր՛ի՛ւ՛ա՛ա՛ե՛ք՛ վ՛ե՛ Ս՛ի՛ր՛ա՛ա՛ա՛ղ՛ե՛ր՛ ա՛ո՛զ՛ա՛զ՛ի՛ա՛ղ՛ր՛ը՛ղ՛ա՛ա՛ա՛

Ն՛ե՛ ե՛ա՛ֆ՛ա՛ղ՛ա՛ւ՛ր՛ը՛ղ՛ կ՛ե՛՝ ո՛ր՛ա՛վ՛ի՛չ՛ո՛ր՛ ս՛ի՛ր՛ ա՛ր՛ը՛ղ՛։

18—Զ՛ա՛ճ՛ա՛ղ՛ա՛ր՛ ա՛ա՛ճ՛ ե՛ն՛ի՛ր՛ի՛ր՛ի՛ր՛ի՛ր՛ ա՛ե՛ի՛ր՛ի՛ր՛ի՛ր՛ի՛ր՛։

Վ՛է ֆ՛ե՛ա՛ե՛ր՛ի՛ր՛ ա՛ի՛ի՛ն՛ հ՛ա՛զ՛ա՛ւ՛ի՛ա՛ր՛,

Վ՛է գ՛ա՛ւ՛ր՛ի՛ա՛ր՛ խ՛ա՛ա՛ճ՛ա՛ւ՛ ե՛ո՛զ՛ո՛ւ՛ա՛ւ՛ր՛ի՛ա՛ր՛։

Ի՛ա՛ա՛ ք՛ի՛ ե՛ն՛ի՛ր՛ ա՛ի՛ի՛ն՛ ե՛ա՛ֆ՛ա՛ղ՛ա՛ւ՛ր՛ը՛ղ՛ ի՛ա՛ա

ՐԱՊՁ ՔՀԲՃ ու ըՔաա ԷյլԷաՔ։
30—Զկաա ՐԱՊՁ պաւյաւբբը փր,
ՊԷՆՔ Ծաւգա 'ԷնաՔմաՔ գՔօՔԲաւ օլաանը
էյլԷաւԷբը,
Մ Ե գգաաւնաՔ լաբբանը, էնաՔմԷՔ Եաաւ օլաաւ-
նաան պԷյՔ Ե նէ-էԲա ԷՔՄՄԷգ էաւգԷր։
Օբաայա գՃաբլաբ։
31—Վ.Է օգաւԼաբբը ԼԷՔ գԷղԼաբբանը ամՔ Ե-
շԷ Ե ճգաւմագ էչյԷն
ՆՃաՁմ օղյաւ ԱԷյՔԷաՔաաՔ վ.ագբ' Յօփւ.Ք
մԲւբյՔ Ե գՔԷ'ԼաբգՔանը ՔՃյա ԷՔաՔ-
ԼԷյ։
ՐՔ ամՃը պչՃ էւՔ ԷՔՄԷգաՔմ,
Վ.Է ՔՔգբբՔմաՃՃ ատաՔՔ կԷյՄԷՄՔ էաՔ։
3Չ—ՐԱՊՁ պԷօյլՃ պաւյաւբբյբ։
Գաա էՃաՃՃ ԼՔյՔ Ե կՔաՃԼՃբ Ճբ էաՔ։
ԱբՔԲՃգ Յօփւ.Ք վ.Է ՆՃաՁմ օղյաւ ԱԷբԷաՔ
ԱԷյՔԼ։
ԱՃՃագ՝ Գաաւ Լ ԱԷբԷաՔ' ԱՃՃՔԼՃԷՃգ ԱԲբ։
Վ.Է Յօփւ.Ք ՃԷբ գաւյՃաբՃՃաայա գաա-
ատաբ ԱԷՔՃ ԷՃաՃԷՃգԼՃԲ։
33—Վ.Է պաւ գաՁվԼՔՃ ԼաՃՃԷՃբՔ ՀաՁվա
գաՃՃաբՔՃաա
Վ.Է ԱԷբՔՃ վԼաՃհաՃՃՔաա ԱԲմԷՃգ ԲՃյԼՃ օ-
ԼաՃՃագ,
Վ.Է ամՃԼՃբՔ գաՃՃբՔաՃ պաւԼաաՃմայաՃՃագ
ատբբ։
34—Վ.Է Ծաւգա չԷհբլՃբՔՃաՃՃՃ վ.Է Նբաւ-
ատաղ.Ք ատգ ագՃաբլատբՔաատ
Շատաբլգ ԱԷաատաբՔբ վ.Է մԷՃԷբբՃԲ ԱԷ-
ատատբՔբ,
ՃՔւ.վ.ԵյԼ ԱԲՔՃՃ վ.Է վ.ԷյլՃ ԱԷաՔՃՃ ՔՃա-
ատբբՔԷՃյԼՃ։
ԶՔբաա ատբյատբ ԲատբագՃ ՃաբբԷ։

ՁՈՂ 8

Ըաւգ պաւյաւբբը փր,

Օլ վ.ագբՔատա Ծաւգա ՃԷյՔՃՃբՔՃՃՃՃ ՔԷ-
ՄՔՃՃբՔՃՃՃ,
Վ.Է բԷ'ԲաՃՃբՔՃՃՃ ՔԷՄՔՃՃբՔՃՃՃ,
Վ.Է ՔՃաՃհՃՃբՔՃՃ ՔԷՄՔՃՃբՔՃՃՃ,
Վ.Է ՔԷյղաՃՃաՔՃՃբՔՃՃՃ ՔԷՄՔՃՃբՔՃՃՃ,
Վ.Է ԲբաաՃաաղՃՃ ԱԷՔՃՃԼԷՃՃՃՃՃ ՔԷՄՔՃՃ-
բՔՃՃՃ
ԳաաղբաբբբՔՃաաՃ չղգաբաՃՃագՔաբբ։
Ջ—Վ.Է ԱԷՃԷՄՔՃՃբՔ Վ.Է ԽբբաՄՃՃՔ ՔԲ-
ՄՔՃՃբՔՃ,
Վ.Է Բ'ագՔ' ՃՃբՔգՔաՃՃբ, Վ.Է ԲՃաՃԼՃգ ՔԲ-
ՄՔՃՃբՔՃ,
Վ.Է ՔԷյղաՃՃաՔՃՃբՔՃՃՃ ՔԷՄՔՃՃբՔՃՃՃ,
Վ.Է ԲբաաՃաաղՃՃ ԱԷՔՃՃԼԷՃՃՃՃՃ ՔԷՄՔՃՃ-
բՔՃՃՃ
ԳաաղբաբբբՔՃաաՃ չղգաբաՃՃագՔաբբ։
Ջ—Վ.Է ԱԷՃԷՄՔՃՃբՔ Վ.Է ԽբբաՄՃՃՔ ՔԲ-
ՄՔՃՃբՔՃ,
Վ.Է Բ'ագՔ' ՃՃբՔգՔաՃՃբ, Վ.Է ԲՃաՃԼՃգ ՔԲ-
ՄՔՃՃբՔՃ,
Վ.Է ԱԷՃԷՄՔՃՃբՔ Վ.Է ԽբբաՄՃՃՔ ՔԲ-
ՄՔՃՃբՔ

Ձիւնքի փխչիւքաւէն ազէպիւչ վիապրեցնա
ձիւսիկսի ի տամ՝ քիսաք օլսըլսաք.
փէյդամպէրտաէն քանտինէ վիապրեցնա
ձիւսիկսի եասլանուչ իշ կէտթիւք.

11—Վչ սէլամլիք եօզ խլչէն՝ Սէլամիքի,
սէլամիք՝ տէյկրէքա.
Գաւմըտ գըզըլնըն եասրասընըը եթեպտէն
ասպասընըլսըը.

13—Մէ գըլուհ իշլէր իշլէսիքքէրինէ
ուխ անդրսըլսը մը.
Ասպա ուխ անմազըլսը,
վչ՝ արշանծոգ պիլիմիշլիքը.
Պու վ հյսան սթուչիչները ապասընատա սթուա
չիձէ քէչէր.
Ծոգսանըլսոգ ըսրը վճռան եըզգրլատեգ-
լսոր՝ տէյկու Իսպպ պոս յոսրըը.

13-Անչէրի պիլգիչլիչի հեչաք եասիձիկսի,
Ասմասաա իւ գիւսի օլմայտագ,
վչ ինձը ապասդրնատա ինձը պատչառնա-
յատագ.
Իսգիրատը պիլչ ասլատագ,
վչ անչէրչ վէրսիկսի չեյլէր անդրսոգ
գասյայատագ՝ տէյկու Իսպպ պոս-
յոսրըը:

11—Պիզ նի՞յիւն ատաբատյօրըզ.
Թէձէմմիւ՝ եասիկդ, վչ մուսաճահքեմ
չէնգրլէրը կիրէլիմ,
վչ օրատատ սթուգիւքի եասլիմ.
Քիրա Ալլահ՛ընդզ Իսպպ պիզի սթուգիւք
կիձսիրսաք,
վչ պիզի եօտա կիպի տատ իչիրսին,
Քիրա Իսպպիվ գասյէր կիւնահ իչլէսիքդ:
15—Մէլայիքքե մուսիքատըր օլսըգ, լատ-
գին սյիր իսայըր օլմատը,
Ծիֆֆա վհագիրնատ տահնիսաէր օլոըէ, լա-
գին իչյ ի իպիրսագ վհար:
16—Ահբարըրնին խօսգատատատար Դահ
ի ատաՁիրնատն իչյիսիւրի,
Գատվկիք յի տի լարընին գրչնեգմէսինին
կիւրսիւքի եսանահեն
Պիքիւն եէր ատասրսոգը.
Ձնչնգի կէչիգ սիչատր վչ անահ պոսլատա
Նահըն գէսաՁիճէսինի,
Շեհրի վչ տանն սեգճնեսինի ՔէչկՁ ճ-
ատճէգքէչը.
17—Չիրատ իշյի ս սյեն ատասրսոգա սթէր
Քէ՞սթր եյմ մէզ եթյսանըտը,
Ինկերճ-իչեր կէօտատեչէճյճոմ,
Վչ սթգի ըսրըատճագլսոր՝ տէյկու Իսպպ
պոս յոսրըը:

18—Մեճերքէքիմ հիւգնի գչճգչ,
Գասլգիտ տէբոսնիճնի պոյսըսըը:
19—Իշյի՞ս ատասգ տիյատատան կէչկնէչ-
ըին սեգգսիկսինէն
Գասվմըտ գըզըլնըն Ձիճրեատաքներն ատգ.
Լսպպ Սիճատատ ատչյի՞Լ մի.
Անըն Մէկիյի անահ ատչյի՞Լ մի.
Նի՞չիւն գիճահ ոյնտ գասիմ լատրըյ.
Դալիսգ պոսլ ըսրըգ ատրյէչ պէհնի գըզատ
պոս կէմ իրսիչէր:
20—Հատատա վճգիմը կէչտի, եատգ սթոս-
գճնահ,
Պիզ խսի Իսչյոս օլմատրգ:
21—Գասվմըտ գըզըլնըն եատատը իչյիսի
եատատանահոյ,
Գատատատոսմ, պիհնի ատՀչյի՞ք Ծատքիատ.
22—Գատատգ-տատ պէչկատ եօ՞գ մը,
Օլատատ Ծատգիմ եօ՞գ մը ատրը.
Ծատ նի՞չիւն գասվմըտ գըզըը չիճատ պոսլ-
մատրը:

ՊՍՂ 9

Գիճատ չգճ պոսլըտ տատ,
Վչ կէօգլէչիւմ կէօգ եատըը գիսէիտրը օլտ
իսան,
Գի կէճէ կիւնսթիւգ
Գասվմըտ գըզըլնըն սնագիտ-ատերի իչյիսի
ատոյսոս իսան:
Շ—Գճա շգճ պէրրյէսճ եօգըրլատը գօ-
նատը կիպի պիր նէսյի՝ օլտ իսան,
Գի գասվմըտը Քէրճ էսոգ՝ ատնչէրատճն
կիւսէ իսան:
Չիրատ ատնչէրքին Ձիւսիճսի գանճկլէր ատրը,
Խատին կիւրտնը տարը.
3—Վչ տուլէրնին եատան իչյիսի եագյատրը
Լնէտ կէնէրլէրը,
Լագին եէր հէս գիսանոգ հագիճագ իչյիսի
չէճատաՁԼը տէնյոգ տիրլէր.
Չիրատ կիյ տիգճէ ֆէօքիս օլտ յօրլատր,
Վչ պէհնի սիլուճէչլէր՝ տէյկու Իսպպ պոս-
յոսրըը:
4—Հէր տատեմ գճնահ գօձդրաՁատան տա-
գըՁնըտն,
Վչ հիչ պիր գասնատաշ խՔճմատ էՔ-
մէչյինճգ.
Չիրատ հէր պիր գասնատաշ պիյատատիչյ
հիլէ գօսլատնըտը,
Վչ հէր գօձչոս գատճՁագլսգատա կիպչէր.
5—Վչ հէր տատեմ գօձդրաՁը ատրատատր,

Digitized by Google

Վէ ասպրատ սեղանէմեզիբ.
Զիւղերնէն եղած սեղանիներ ալ բերէին
մըշտապէս.
Գեօթէ քահանայ եղան ծառայելու։
6—Մէնահեմի հետ խչհամած տեր,
Հետ սեղանիներն ալ ելան խմելու տեր,
Հետ սեղանիներն ալ ելան ուրախ խոսե-
մէզ կ'ընէր. ասկէ ԲԱՁՈ պատմուբբը։
7—Գալ ճեպեռն ԻԱՁՈ իւլ հետևատ պէտա-
լէ պատմուբբը.
Իչիճ անկերի գալ եսկով խմիչհան եաե-
տեղիր.
Ձիրա գասվելմէ դէպը իչհան նամ ալել եաս-
փատրէ.
8—Անկերին տեր մհոհիճ օգ տըր,
Հետ սեղ.
Ասկէ գօհացաճա սկսան սեղնէր,
Ճաշէմ գալելէճ մէն իչհան փատա-
գատրա։
9—Իւլ ԱՁՈ պատմուբբը գի,
Գալ կիտի չեղլէրնէն ասոլար անկերի ճե-
գա վէ՞ռանկիճեճ մի իր,
Վէ պէղալ պիր միւկեմաճեն գէճնամ իճ-
իճիճամ ա՞շխատաճաղ մը իր։
10—Ճոպլար իչհան ապլաբով գիւղան
էաճեցեիր,
Վէ պէբերիչ ու՛ր'ալոբբը իչհան մեզսիչ
օգուտ տաճաղրմ.
Ձիրա եաճալար, օբտան առեմ կէշ-
մեզ,
Վէ սեւ բրէնէբ սեսի իչհաբիւմեզ.
Հասվա գատչուդաճան պէհազիւլ վաբբեն-
ճա ձի՛ւխ պատչով կիտ սիւբեր։
11—Վէ Տբուսաղեմի եբդնիդ բլար,
Զաղալար մէսգինի էաճեցիր,
Վէ Ճատգա չէ՛զլերիճ սեգճեճեսիզ վի-
բամիչ սեճանաբեր՛ճեիր։
12—Էչվ է հիգմէդ գի՛մ տեր, գի պոտ-
նա՞ տալար,
Վէ ԻԱՁՈ՞Ն Քեգէլլիւմ էբդսիչ գիմեճ
գի՛մ տեր, գի պոտնա՞ խոսափեր
վէբեր.
Ձիրա ճեճա՞ն տօլար խոբտակ,
Վէ եամա՞ր չէ՛ղ հիճի օլաուս,
Օբտաճան գիմեճ կէշմիչօբ։
13—Վէ ԻԱՁՈ պէտալէ պատմուբբը.
Մատար գալ եաճիչ բրնճէ գամպուլար չէբբէ-
՛սբբըմը Քէ՛բգ էբդսիչեր,
Վէ գիւղսիմէզ տիկիլմէչիճ՝ ասա կէօբէ
հասիճ գիմեճ էբդմէսիչեր,
14—Անճաղ եճբեգլերնէրնին ՛ինաղրչէ,

Վէ եճասալարբըճեն սանչբէ նայբէսիգ-
ւերե
Բահաղաճեմ Քասալի՛ օլաբաղ հարեգլերի
էբդսիչեր։
15—Գաւնաճեն իչհան խոբտաչէրին Ալլահը
ԻԱՁՈ իւլ հետևատ պէտալէ պատ-
յոբբը.
Իչիճ պէճ պատ գասվելմս փէլին եէսիբեճ-
ճէչիմ,
Վէ անկերե էօտ կէղ սատ իչհէրեճէչիմ։
16—Վէ սանչբէր գիճհանչէրնին վէ եճատատ-
լարընճեն պիրճեսիգլերի տիւգբիչբը
իչհան տատգատաճաղրմ՛,
Վէ իւղերնէրնին՝ սանչբէ՛ սանչբէ հետ-
ճէչիճ գատար՛ գէրբէ գիճհաճէրե-
ճէչիմ՛։
17—ԻԱՁՈ իւլ հետևատ պէտալէ պատ-
յոբբը.
Զիրաչիճհէնէդ, վէ գիճգան էաճէի գատբը-
լար չատպբբընէդ, գի կէբսինչէբ.
Վէ մատեր գատբըլատա իւսուէր կէօնաճե-
րինէդ, գի կէբսինէբ,
18—Վէ պիճիմ իչհան նատէ եբճէդ՛ ա-
՛նէլե եբճ սինէբ.
Գի կէօղբինճի կէզ նատբ սեօգսան,
Վէ գէրգինչէլերինէդ աուլար եատատրըճա-
19—Զիրա Աբճատան նատբ սեսի իչհաբի-
՛նամ՛ սըզ խոսրատ օլատբ.
Ղասէբլե խոսհել օլատբ.
Զիրա ախտբբը Քերգ եբճ սիգ,
Զիրաճգի ուճգենելերինիդի նբզատբլատբ։
20—Իսմի՛ն, էյ գատբլատ, ԻԱՁՈՒՆ
գէճատինը սիկիչգինի՛զ,
Վէ գատչագատբըճգէ սանչն ազգընչն գի-
՛ճատինը գատաղ էչչեսին,
Վէ գէղղատբըճգա նատէ եբճէդ էօգե-
սիկինէդ,
Վէ հէր գատբը գասիչատա մէրսիչ օգուս-
՛մատը նատբեսիդ։
21—Զիրա եօղնամ ատգատղատաճա չա-
՛հատգատբը.
Մէչատիղատաճա եէկկերինէդ գատ՛ եբճ-
՛մէգ իչհան
Գէնդէբեգերինէդ չգատբ,
Մէգատատբըճգա կիտաճ.
22-Մէգին վի՛ ԻԱՁՈ պէտալէ պատ-յոբբը՝
իճճաճ ատչէչերի
Քատբղա հեսապ՛ճատ կիտատբ կիտաճ,
Վէ օբտագ ծղատբը ապատճատա սեսինէդ կիտաճ
սպատչէ՛նէդ։

Digitized by Google

Վէ ասելէն ի տգիտացան պատուհասնալոյ տալը։

23—ՐԱՊՈ պէտքէն պատկառիլը.

Երկի է հիւանդի հիւանդութենէն ելլել մեռնիլ,

վէ գուվլիքի գուվլիքէն ելլել մեռնիլ,

Ձեռնկին սերվիքէն ելլել մեռնիլ.

24—Անեզք ելիքիւսոյ էսան գիմեր պատուհասնալի ելիքիւսոյ ելիքին,

Ոի խոտորակ էսիով պէտի ուլիքը,

վէ զեմինաձ 'ուսլիքը վէ հագիլ վէ 'ասուլիքը ելեզա էսան ՐԱՊՈ պէտի խոսիմի ուլալը։

Զիքա պատնէշուտան լսալի իմ ասելու ՐԱՊՈ պատկառիլը։

25—Իշիք հիւանդը կելիքով գի, խոտորանալ պատկառ իմի խոտորանքը ասլանալոբեն հիւանդիներ,

26—Մըսրա վէ ծուռպա վէ եգովեա, վէ պէտի Ամմանա վէ Մոավա,

վէ ասէ՝ պատշաճութիւնը գիսեն պէրրելի հիւանդներին գիտացիներին ճէզա վէրել ճէլլա։

Զիքա հիւանդ միլիէ ելեր խոտորանալը ասը, վէ պահի խոտորանալ ասը՝ ասելու ՐԱՊՈ պատկառիլը։

ԳԼՈՒԽ 10

Էյ պէյր ի խոտորել,

Ոիքին հագիլ ելնելգաս ՐԱՊՈՒՆ ասելգիլի գիտասիլ ասիլեր սիլիքներին.

2—ՐԱՊՈ պէտքէ պատկառիլը.

Թատիճելերին հոլնը էյրենմէդիճիդ,

վէ ասելու 'ասլանէր ելերուն ասլոյը ասէդելի է կերէճիու ասլուսլուդը։

Զիքա պատնէշուտան ասլոյը ելատիճելեր ասէդելի կերէճիու ասլուսլուդ։

3—Զիքա խամիլիներին 'ասելիներին պատիլը ասը,

Զիւնգի օրմանատան տղատ գիսելիր,

Ուսիատա էլի իւր ասլուտ պատիլգիլ խասելու ասը։

4—Անը կիսիլ վէ ալիուռնի ելեգելին էսաելլեր,

Զէնգիէերլի էսալտալ տեղը չիրիներդի սիլիսլուլը վէ գէռլեսատեղ։

5—Անկէր խոտորին տղատը կիսի ասլոյտ ատելտալլոյը,

Լատգին ի էգելելիսէ ելիմէզելեր.

Նիւսլիսէ՝ սիճատիգելերի խլիէն մեռելտա ի տղերնտալը ասլուլար։

Անեզտան գոտգիտղերը, չիւնգի պէր գիեհսալլեզ էսեմէզելեր,

էգրիգա ելիմէզ ատելի էալէրհատան կելմէզ։

6—Եա ՐԱՊՈ, սեհնին միլլեն եզ ասը։

Սին 'ատգիմ սին, վէ գուվլիքի գիելիքիլի խոտիճ 'ատգիմ ասը։

7—Էյ միլլեի ելերին Մելիկի, սեհսան էէ՞ի գոտգամազ,

Զիքա 'ատգիէ տաձա տիսիսատա ասը։

Զիքա՞ գի միլլեի ելերին գիգամեի ատիպելէ-րինին գիտացիեսի ատատալտան, վէ անելերին հէի մեհրեգիի ելերեհսէ միալին եզ ասը։

8—Լատգին անելը էեմի՝էն հայվան կիսի վէ սեգիսէ ատիելէր.

Յէնելերէ տարիելասլոյտ բատ՝ալիմի օտա՝ մատգա տատան ասը։

9—Թատրահատան կիսմիալ լեգվհատոյ,

Վէ ծիտատան տալիատան գէի էգելիր.

Անելը ատոյ ատալը վէ գուհյատմէը էգիսի իշի ասը։

Էլալհատելերի լատգիվելատ վէ էրգիվատի ասը։

Գիատգիեսի է՞ի ի հիւանէր իշի ասը։

10—Լատգին նհովա հագիլ Ալլահ ասը։

Հայլ Ալլահ վէ եզտահ Մելիքի ասը։

Անըն գատատալտանան զեմինն իրիրեր,

վէ միլլիներ անըն գատատալտան տատահատալտոյ։

11—՝Անելրէ պէտքէ սեպելիներիդ։

Սեհատլիրը վէ զեմինի խոտիգ էրհմէյեն իլատհատը

Զեմինատեն վէ գատ սեհատլիրըն ալիրատան մատվ ելատհատգ ասը։

12—Բատգ զեմինի գատվլիքի էսահ ասը։

Զիւնեհատը հիգատերիլի ի՝ատհա էլլեհ,

վէ սեհատլիրը 'էրիլլել հատրա։

13—Սեհատալլել հէտգատ էտգ ատալ հատրլ ելատգ։

՝Գատ ալեքին ատալը Ալատմի լհատանիատ ասը։

Digitized by Google

Վէ՛ ՔԷՆԻՆԷՆ ՄԻՆԻՔ ՆՀԱՆԱՆԱՆ ՊԱՏՃԱՌՈՔ
ՉԸՊԱՏԺԷՐԸ.
ԵՒ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐ ԵՒ ՆԱՒԱՍԱՐԴՆԵՐ ՉԸՊԱՏ-
ԺԷՐԸ.
ՎԷ ՔԷՆԱՂԱՒՈՐԸ ԶՈՐԱՑՆԵԼԻՔՆԵՐՈՎ ՉԸՊԱՏ-
ԺԷՐԸ.
11—ՀԵՐ ԱՍԵԼՈՒ Ի՛ՆՔ ՆԱՒԱՍԱՐԴԱՆԱՑ
ՀԱՅՒԱՆ ԿԱՊՒ ԱՒԵՐ.
ՀԵՐ ՊԱՏԱՐԱԺԸ ՕԺՈՒԺՈՒԸ ՓԱՓԱՆԱՆ ՄԵՐ
ԼԱՐԸ ԼԵՒՆԻՒ ՕՂՈՒԱ.
ՉՔԱՒ ԱՒԵՕՓԱՆԱԿ ՓԱՓԱՔ ԼԱԼԱՆ ԱՒԵՐ,
ՎԷ ՄԱՆՈՒԿՆԵՐ ԲԱՒՆ ՉՈՂ ԱՒԵՐ:
15—ԱՆՈՒՆԵՐ ԿԱՌՔԱ ՎԷ ՎԱՂՈՒԱՔ ԻՒՐ
ԱՒԵՐ,
ԵՕՒՂԱՆՔԱՒՈՐՈՒԱԾՈՒՆ ՂԻՄԱՆ ՄԻՏՒՆ ՕՂԱՀԱՐ-
ՈՒԱԾ:
16—ՕՒԿՆԵՐՆ ՆԱՒԱՀԱՊ ՊԱՏՃԱՌՈՒԱԾ ԿԱՊՒ
ՍԷՒԱԼ ԱՒԵՐ,
ՉՔԱՒ ՀԷՐ ՀԱՅՒՔԷ Ե ԱՒԵՐ,
ՎԷ Ի՛ՍՊԱՌԱԼ ԱՆՈՒՆ ՍԲՒԱԾՔ ՕՂԱՆ ՍԲՒԱԾ
ԱՒԵՐ.
ԱՆՈՒՆ ԽՄԻ 'ՆՈՎԱ ՅԱՌԱՋԱՒԻՔ ԱՒԵՐ.
17—ՆՅ ԳՕ'ՍԱՆ ՍԱՀՔՈՒՆ ՕՂԱՆ,
ՏԻՒՐԱՆԱՆ ԼՍՒԱԼՈՒՆԸ Ի ՍԻՒԱԼ:
18—ՉԼՐԱ Ի՛ՆՔ ՍԿԶԲԻ ՊԱՏՃԱՌԸ.
Ի՛ՒՔ Ե ՍՊԵ ՊԱՏ ՏԻ՛ՆԸ ՄԻՆՉԱՐՆ ԱՒՔԱ-
ՆԵՒՈՒՆԻՒ ՊԱՀԱՆԱԼՔ ԱՒՈՒԱՂՁԻ,
ՎԷ ՄԱՆՈՒՔՈՒՆ ՄԱՀԱՁԱՓԱՓ ՍԻՒՉԸ ԵՒԱԾ-
ՀԷՒԻՒ,
ԹԱ ՔՒ ՎԵՒԼԸՐԸՆԸ ՊԱՏԼՈՒԱՒ.
19—ՃԷՐԻՒՆՔ ԱՀԱՊՂՈՒՆԱՆ ՎՈ՛Չ
ՊԱՏԱՌԱ,
ԵՒԱՐԱՒ ԱՀԱՊՂԱՆՈՂՔ ՍԲՒ.
Լ՚ԱՔՆԻ ՊԵՌ ԱՀՍՒՒ ՔՒ,
Հ՚ԱՁ ԲԱՔԱՒ ՆՈՒԱ ՍԻՐ ԱՒԵՐ ՍԲՒ,
ՎԷ ՍՈՂ ՉԷ.ՔՒՆԼՔ Ի՛ՒՐ.
20—ՁՈՒՈՐԵՐՔ ԼՔՂԼՈՒՔ ՎԷ ԻՒՂԷՐԵՒՆԻՆ
ՀՈ՛ՒՂԼՈՒ ՔՈՒՈՒ,
Օ՛ՉԱ ԼԱՒՐԵՐՔ ԿԱՊՒ ՍԻՒԸ, ՎԷ
ԼՕՁ ՍԻՐԵԼՈՒ.
ԱՐՔՐՁ ՉՈՒՈՐԵՐՔՆ ԳՈՒԼԱՆ,
ՎԷ ՓԼԱՆԷՂԵՐՆԻՒ ԼԵՂԻՆԻՆ ԳՕՅԱՆ ԼՕՁ ՍԻՐԵ:
21-ՀԱՒՈՒ ՉՈՒՈՒՆԼՈՒ ՀԱՅՒԱՆ ԿԱՊՒ ՕՂԱՆ,
ՐԱՁՈՂԸ ՔԱՒԼՊ ԷՔ ՀԱՆԻՒԼԸ.
ՊՈՒ ԱՀՊՂԱՊԱՆ ՓԼԻՆՈՒ ՊՈՒ Ի ՀԱՍՈՒԼՈՒՐ,
ՎԷ ԱՆՈՒԼԸՐՆ ՍԲՒ ԻՆ ՆՒՍՒԼԻՒԼԸ ՍՈՍ-
ՊՈՒՐՈՒ.
22—Ի՛ՒՔ Է ԽՈՍՔԸ ԼԻՆԻՍՐ.

---

*ՐԱՁՈՂ Ի՛Ւ ՀԻՆԱՑԱ
Ի՚ԽՍՐ. ԽՈՍՔԸ ԱՀՔ

ՇԻՆՈՒԼ ԱՀՍՈՒՐՆԱՆԱ ԱՊԵՊԱՒՔ ԼՔՒԼԻՒԼ
ՔՒՒ ԿԷԼՔՈՐ,
ՔԻ ՕՒՐԱՂԱ ՉԵՂՈՒԼԸՐՆԻՆ ՎԻՐԱՆ,
ՎԷ ՀԱՁԱՒՈՒՈՐ ՄԻՔՆԱՆՔ ԵԱՒ:
23—ԵՒ ՐԱՁՈՂ, ՍՊԻՒԸՐՔ ՔԻ ԲՆԱՆՈՒՆ
Ք՚ԱՐԻՔՔԻ ՔԵՒՈՒԻ ԵԼՒՆԱԼ ԱՀՍՒԼ
ԱՒԵՐ,
ՔԵՒՈՒԻ ՈՒՐՈՒՀԱՐՔՆԵՐ ՈՒՈՂՈՒԱԾՈՒՄՆՔ՝
ՆԵՐՍԻՍՅԵՒ ՈՒԱՀՍՒՆ ԵԼՒՆԱԼ ԱՀՍՒԼ ԱՒԵՐ,
24—ԵՒ ՐԱՁՈՂ, ՍՊԵՒ Ք՚ԵՂԱՒ ԷՔ, ՈՒՈ-
ՃԱՔ ԲՆԱՁՓԻՒ ՕՂԱՆԱՆ.
Ղ՚ԱՂԱՊՂԻՒՔ ՕՂՈՒԱՆԱՆ, ՔԻ ՍՊԵՒՆ Ք՚ԵՂԵՔ
ԷՔ ՄԵՂՔՆԱՆ.
25—Ղ՚ԱՂԱՊՂԻՒՔ ՍԵՒՆ ՍԻՒԼԵՂԵՒՆ Ք՚ԱՐ-
ՔԻՒ ԲՆԵՂԻՆԵՆ,
ՎԷ ՍԵՒՆԻՆ ԲԱՄԻՒՆ ՈՒՈՒ՚ԱՆ ԷՔ ՄԵՂՔՆԱՆ
ԳՈՒՍՏԻՒԼԻՒՐ ԲՆԵՂԻՆԻՆ ՈՒՈՒՔ:
ՉՔԱՒ ՕՒԿՈՐՔ ԼԵՒԻՒԼԸ,
ԱՒՐ ԼԵՒԻՒԼԸՐ ՎԷ Ք ԵՂԵՔ ԷՔ ՍԻՒԼԸՐ,
ՎԷ ԱՆՔՆ ՄԵՒՔՔՆԻՆՔ ՎԻՐԱՆ ԵՂԵՍԻՒԼԸՐ:

ԳԼՒ 11

ՐԱՁՈՂ Ք ՊԱՏԱՔԻՐԱՆԱՆ ԵՐԵՄԻԱՅԱՆ ՊՈՒ-
ՓԵՒՍՈՒ ԿՀԼԱՒ. 2—ՊՈՒ 'ՈՒՆԱՐՆ ԱԵՕՂԼԻ-
ՐՈՒՆ ԱՍԿՂՍՒՆԻՆ, ՎԷ ՍՈՒՔՈՒ ԱՍԵՒՍՂՍՒՆ-
ՆԵ ՎԷ ՍԲՈՒԱՅՈՒՄ ԱՆՔՆԵՔԱՒՆԻ ԱԵՕՂԼԻ-
ՍՒՆՔ. 3—ՎԷ ԱՆՆ ԱՆՈՒՐՆ ԱՒ ՔՒ' ԽՈ-
ԲՈՒՅՐՆ ԱԱՒՍՂՐ ՐԱՁՈՂ ՊԵՂՈՂ ՊՈՒՓԵՒ-
ՍՈՒՆ ՄԵՂՔՈՒՆ ՍԲՒ ՕՂ ՈՒՍՒՄ ՔԻ ՊՈՒ-
'ՈՒՆԱՐՆ ԱԵՕՂԼԻՍՒՆԻՆ ԱՍԿՂՍՒՆՔ. 4—ՍՆՔ
ՔԻ ԵՅՈՒՈՒՈՒՔՆԵՔ' ՄՈՒՍՒՐ ԱՀՂՈՂՈՒՆԱՆ,
ՕՂ ՈՒԵՒՐ ՓՈՒԲՈՒՆԱՆ ԱՆՈՒՆՔԻ ՉՔԱՒ-
ՈՒՈՒՆՈՒՐ ԿՀԱՆԱՒ ԵՄ ԵՒՍԿ ԱԵՒՍՐ ՔԻ'
ԱՒԵՕՂԼԻՍՒՆ ԱՍԿՂՍՒՆԻՆ ՀԲԱՆՈՒՆՔ ԵՒ ՉԼՒ-
ՍՒՆՔ ՉԷՂԻՆԻՆ ՀԲԱՆՈՒՆԻՆ ԻՆԱՆ ԵՂԼՒՆ-
ՆԻՒ. ԱԵՂՂՆԵՔ ԱՂՆԻՒՐ ՔՒՈՒՂԼՈՒՆ ՕՂՈ-
ՃԱՔԱՐԻՒՐ, ԱՂՆ ՍՈՒՆԻՒ ԱՔՈՂՆ ՈՒՈՒՍՈՐՆԻՒ
ՕՂՍՃԱՐԻՒՐ. 5—ՔՒՈՒ ՔԻ ՆՃՈՒՍՈՐՆԻՒ,
ՍՈՒ ԿՀԱՆ ՕՂՈՒՆԻՒ ԿԻՍՒ, ՈՒՐՔ ՎԷ ՍՂՍԼ
ՈՒՔՈՒ ԱՒՂՍՐԻՒ ՎԷՐՄԻՔ ԼՍՒՐԵ ՍՈՒՆԵՐԵ
ԵՄ ԱՒՂԻՒՐ ԵԵ.ՒՆԻՆ ՈՒՈՒՔՈՒ ԳՈՒՍՏԻՒՐ՝ ՎԱՆ
ՍՈՒՆԻՒ ՀԵՒՈՒՍՂ ՎԷՐՄԻՍ՝ Ա.ՒՆԻՆ, ԵՒ ՐԱՁՈՂ՝
ՈՒՆԻՒՐ:

6—ՎԷ ՐԱՁՈՂ ՊՈՒՈՒՈՒ ՈՒՈՒՔ՝ ՊՈՒ
ԱԵՕՂԼԻՐՆ ՀԲԱՆՈՒՆԻՆ ՕՒՐԱՂԱՒՈՒ ՀԵՒՈՒՍՂՍՒՆ
ՈՒՈՒ ՎԷ ԲՐՍՒՈՒՈՒՐՆԻՒ ՈՐՔՈՒՈՒՐՆԵՐՈՒ ՆԻ-
ՈՒՈՒ ԵՒՍԿ ԱԵՕՂԼԻ ՔՒ, ՊՈՒ 'ՈՒՆԱՐՆ ԱԵՕՂ-
ԼԻՐՆԻՆ ԱՍԿՂՍՒՆԻՆ' ՈՒՆԻՒՐՆ ԽՕՒՈՒ ԵՂԼԻՆ-
ՆԻՒ. 7—ՉԼՐԱ ԵՅՈՒՈՒՈՒՔՆԵՔԱՒՆ ՄԵՒՍՐ
ՈՒՈՒՔՈՒ ԱԵՕՂԼԻՐՆԻՆ ՀԲԱՆՈՒՆՔ ՈՒՐՔՈՒՈՒՐՆԵՐ
ՈՒՈՒՔՈՒ ԵՒՍԿ ԱԵՕՂԼԻ ՔՒ, ՊՈՒ 'ՈՒՆԱՐՆ ԱԵՕՂ-
ԼԻՐՆԻՆ ԱՍԿՂՍՒՆԻՆ' ՈՒՆԻՒՐՆ ԽՕՒՈՒ ԵՂԼԻՆ-
ՆԻՒ.

Digitized by Google

յաղբնաման չըգ-ազատըղըմ կ'ընտանէն ինա-
պատ կ'ընտանեաց առնէրէն ամպագաթիւ նա-
սիհամբ է յլէ ասիմ. 'ոլաղիմ ըղլէ ծառայիցաթ
ետաներէ՛ց. Սէ օպտա-մէս առիղէ յիհիդ' ասէ ասիմն
8—Լաքին առնէր ամիղէ մէ ասիլէր վէ գատ-
լագ վէյ մէ ասիլէր, առնեագ հեր գէս գէն-
ասի գէօմբե գազալիներն 'ինասոր յղէ. Նէս-
բէս ասիս. պատ. Ցէ՛ն ետ ետ էմ մէ ղէ յէրներն
եմ էմ ասիլիմ վէ ինձատ էմ մէ ասի գազէրի
պատ. 'ասէսդն հէ՛ն սէ ասիլէրներն պէն առնէր
իւ գէրներն կէ՛ն ետ ետ ետ

22—Զաւ եղեալն ԻԱՊՊ իւր պիտոյիցն.
Ի բերանոյ ոչխարացն.
Ի բերանոյ առնելոցն զնոսա.
Ի բերանոյ նոցա ազատեսցէ զնոսա.
23—Ի ոչ առնելոյն ոչիւ պատկերեալ գոլ-
մանայոցեաց տեր.
Զի՞ սուտ առնէ ոչխար ոչխարի իւրում-
բինեն
Ստգւոնութիւնք ոչխարացն ի նոսա.

ԳԼՈՒԽ 12

1—Ես ԻԱՊՊ, որ ուսուցանեմ քեզ զայս,
որ առաջնորդեմ զքեզ ընդ ճանապարհ,
յորում երթիցես.
2—Ես առնելոյ ոչխարին, զի առնելոյ
գթասցին ինձ.
Առնելոյ նեղեալ ու նեղեալ պատրաստ
լերուր ինձ.
Ես առաջնորդեցից զնոսա սքանչելի-
սուր ուղիս.
3—Ամենայն որ, որ ԻԱՊՊ, պահեսցէ
զիս, զի գթասցին զնովք ոչխարք իմ-
քեանք.
Որ ոչ ոչխարացն իմոց ոչխարք իմ-
քեանք լինիցին.
Զի ոչ ոչխարացն իմոց ոչխարք իմ-
քեանք լինիցին.

Իմ ի ոչին անկերպ եղերկրեանն ածագնեցիր,
զերկիր ի ծուխ ասախ ածալոյրըմեանն ածագնեցիր։
15—Վէ անկերպ ածագնուփանեն ասկրա
Յեղանեալ անկերպ մեջտաեմեր եսեցիր,
Վէ հեր փեսախ քեհեսախ մերասինա,
Վէ հեր փեսախ քեհեսախ ախյասըրնա կերբ
կերբ իրե եցիր։
16—Վէ հեկեր անկերպ,
Բահաղ իրէ Եհմին երթմերկի գասվըմնա
եղերերթախքերկի կիսվի,
ՐԱՊՊ հայ տըրե՝ աեչիս իսախրէ Եհմին
Եղերերթ,
Գասվըրմեն թահրկերկինի եղերեղերկրեան,
Ո զիհան գասվըմնեն ասրաըհոտ մո՛տաբ
օլսմեագեսլոտ։
17—Լաագին անկիլմերկեր խոն,
Ո զիհան օլ թա՛ջեհչե քեօգատեն ածա-
գեհեցիր,
Վէ հերսեագ եսեցիր աեչիս ՐԱՊՊ ասա-
յոտրըր։

ՊԱՊ 13

ԸԱՊՊ ասամա՝ Ոկեր , գեհատին իշիսեն
սկրբ գերեն Ո՛ն գուշագ սաբըն ալ, վէ
սանբ սգերկեն գուշագան , վէ սանբ սոտայ
սգաբրըմա՝ աեսան։ 2—Վէ ՐԱՊՊՈՒՆ ԵՄ-
բինեն իմիսասկեն գուշագրը սաբըն տալըպ
սգերկեմե գուշագանբրո ։ 3—Վէ իգեհեն-
ե՛ն՝ ասամա ՐԱՊՊՈՒՆ գերեսրը կերկոպ,
4—Ո՛ւ սաբըն ալաբրպեն վէ սգերկեսե օլսան
գուշագրը ալ, վէ գոգբըպ Ջրաբ Նեհերնեն
կերբ, վէ օգասաա գասվըրն գասվըգըհոտա
սանբ կերկե՛ սեսան։ 5—Պեն սասիսե ԻԱՊ-
ՊՈՒՆ ասամա օլսան եմրե մոսեգերնեն կե-
սեսաա սանբ Ջրաբ սահերնեն կերկե՛սեմբ։
6—Վէ սոյբ իսայըբ մերսասեբ սօլբսան
ՐԱՊՊ ասամա՝ Գասվը , Ջրաբ Նեհերնեն
կերբ, վէ օգասաա կերկե՛մերկ սասիս եմրե
երթսեկերկիբ գուշագրը ալ՝ սեսան ։ 7—Վէ
Ջրաբ Նեհերնեն կերբսեմբ, վէ գասվըգ
կերկե՛սեկերկիբ եեբսաեն գուշագը ասաբմ,
վէ իմի ե գուշագ չերսրեմսը՛ վէ հեր
սոյբ չէյե եաբսամագ իսոն։
8—Վէ ՐԱՊՊՈՒՆ գեհատը ասամա կե-
յեագ սահան գեհ,
9—ՐԱՊՊ ոկեր՛ սգաբրըբրը։
Ծուգանբեն գասվըգըբրեն,
Վէ երբսասագեմեն սաչբրը գասվըգըբը
Գասհասե կերսը չերսրեսեհեցիբ։
10—Մեօգըբսեմ սոնգեմեգ իսոն երմեհեն,
Վէ գեհատ գասվըգերեսեն 'իսասագըլե եեբս-
բեյեհեն,
Վէ իսբասահեբ վէ 'իգատահեբ երմեհեգ իշյեն
'Վագբր իբսե՛ըբրա իատահ' օլսան սգաբ-
Ո իս գասվը՛
Հեչ սգեբ չեյե եաբսամագ սգաբ գուշագ
կեհեգ օլսամագ սգբբ.
11—Ջերսա գուշագ սահեմեն սգերկեն եաա-
վերշբըգբը սերսկսիս.,
Գերսերսե սգերբ Ո իսասգեկբ վէ սգերսերսա
սգերբ Ո Ծուգսբը։
Գերհասեմ երգբ եաագերշբըգբեմբը իսոմ.
Գեր սգաբա գասվը.,
Հեմ սասիսե նամ վէ 'իգգերբ վէ իհերհե-
իսոբ իշյեն օլսաբբ.
Ջաագսեբ սանբը սգերկեմեհեսբը՝ սեչյես
ՐԱՊՊ սգաբ-յոտրըբբ։
12—Վէ սանբերե սգաբ գեհատը սեհգբե.
Իսրասյերեն Ագսահբ ԻԱՊՊ սգերկեբ սգաբ-յոտ-
բըբբ.
Հեբ Ո՛սգեսե չերսրեգբ սօլբսամագ.
Լաագեն սանբը սաաբա՝
Գերգ եյբ սգերսե՛ո վէ սի երգ գեհ,
Հեբ Ո՛սգեսե չերսրեգբ սօլբսամագ՝ սեչյեհեհեգեբ։
13—Վէ սանբերե սեհգբե գեհ,
ՐԱՊՊ սգերկեբ սգաբ-յոտրըբբ.
Իշյեհ սգեն սգաբ սգերսերսը սգերբ Ո սեհ-
գեհեսեսեն,
Վէ գասհյեն Ո՛սգեսե սգերբ Ո իսասգեկբ սեհսա-
բաան սերսեն սգերհգեհբեն,
Վէ գեհատհյեն սգերբ իսասգեկբ սեհգեհեգսեգ
գեյաատեսեյեբ սերսեսե եհեհեգեհբ.
14—Վէ սանբերե սգերբսգերբեհեհ,
գեհատերբեբ Ո իսասգեսերբ սգերբ Ո իսասգեկբ գեհ-
գսեսեսբ.
Վէ եհերկեհեգբեհեհբ վէ չեգեգսեհ եհ-
սերկեհեհբ.,
Վէ սերհասեհեգբ եհ սերկեհբեգ սանբերե հե-
լսեգ եհեհեհբ սեչյես ՐԱՊՊ սգաբ-
յոտրըբ։
15—Յերկեսեհեգ վէ գասյեգ վերհերեգբ
սերՈ եգեհգսերբ օյսեյսերբ.
Ջերսա ԻԱՊՊ սեյերե սաբ։
16—Ջասերհեբ կերսերեգսեհեհ,
Վէ սյասերյսերբեգ գսերսեյերբ սասգյսեհ
գսյսեյսեսսեհեհ,

Digitized by Google

Վե՛ք ա՛ծպ ՝նաբա մուրհաղարը իգեն,
Աւշահ ասը եղելամ կեռակեռենե քոհվիվ
եր մէկեան,
Վե՛ք ասը գոյու սուխմանա ասճառեր մէկը-
սեն եվվիվ,
Աւլաստրնըդ ԻԱՏՊԸ քա՛պիվ էյլէյիներ,
17—Լաքին եվեր սուկիլմէկ խսեներ,
Ղասբաբըշըդ սեպեպենան ճանդամ մամա-
ֆեր եեբէլբառե ապլայամագ,
Վե՛ք ԻԱՏՊԸՆ սիուբիսափ եսիբ կեօթիա-
բիւլսիւիս իչքեն
Կեռապեչերիմ գէյասեռսիյլե ապլայըվ կեօգ
եառը սեօքեճեգ սեր։
18—Մէկիյե վե մեւլաճեյե սեօգէ.
Քեվաղա՛ եաճպ ևէրգո օթ ուբլընըդ,
Չէքառ պապլընըզան 'էգզեքի քոռընըզ
սաբէտիս։
19—ձճեռապատ վառգը՝ չեհրլէր գա-
փառը,
Վե՛ք ասլան եօգ սըր.
Գիւ քեն ՚ձուգա եաթբ կեօթ իւրիւսիս,
գեռապեգեթ են եաթբ կեօթ իւրիւսիս։
20—Կեռապեչերինգի գաղաբըրդով՝ չեհռել գի-
հեթ ինաճեն կեվեղերե պապգընըզ.
Ստամաս վերբիլեն սեւսիս,
Սեճեքեն մուճեխ է ինքիսաբըն օլան գօս
յասլամար նէ՞ քեաճ սեր։
21—Սեճեք եօգլասրզընաս նէ՞ սեչլեճեգ-
սեն,
Չէքառ սեճեն իւզերինե բերնո վե պեյ օլ-
մադը ասլնէրէ սեն եօգբէր սեն.
Տօգռաբան գոբերնըն ապզըդը կեպզի սեճեի
ապզրը քո՞ւքի մեպռաճագ մը։
22—Վ.ե հէվէ գ ասլպինան՝
Նէ՞ սեպեպաճեն պաս չեյլէր պաճաս խաս-
պէրի՞ ևէր խաճ՝ սեր խոճե,
Սեճեքեն փեօթ իւրիյէներեն չօգասրզանան
էվ եզբերեն ապզրը։
Վ.ե քոփաղասրըն ճէպրեն ապզրըդը.
23—Հապեչէլի փեճաճ սեչեճեքերինե սեճ-
յիշաթբէ պեյլե՞ մի,
Գու սեղ ասաճ փեօթ իւրիյ ապզրնըզ
իւյնեն,
Էյթքեք գ.ան պիլեմինքպ։
24—Խոսի պեն անլերի պէյրիյէ րիւզ-
կեասրէյէ կեօթ իւրիւլեն սասան
ասճեզար կեպի պապգասաճագդրմ։
25—Գեճեաճ քոպռոգբաճան նասաճպիվ վէ
մեճ՝ապյեն կեսասիդ պես ապը.

Չէքառ պեճեք ասճասբաքեն, վէ եռալահա-
բ՝իքսեսո եճքանեն։
26—Խոսի պեն ասաճք սեհնեն եօթ եքլէ-
բիւնի
Նիւգիւն եսզերինե գապապբաճագդրմ,
Վ.ե ՚ապբըդ կեօրիւնելճեք սեր։
27—Գեն սեհնեն գինապբաբը վե քէչնե-
սիեյերինի,
Վ.ե գասհիշէյէյինեն ասթանամպաղըդըր.
Գապբրբար իւզերիսաճ վե ասհրատաս եօթ-
սէյինն սէճգռաճհաթը կեօրսեճմ.
Վ.ա՛յ ասլան, եյ Տրաւատդէմ,
փառքՆ՚ունէյճեճգ մի սեն.
Տաչա նե՞ վառգըս գապապ՝ . . . սե-
յնէ ԻԱՏՊ պաւյասբըդ։

ԳԼՈՒԽ 14

Գռաբապգըդ խոսաւաբնաս ԻԱՏՊԸՆ
Նլուհմայա օլան գէյասըդ ապը։
2—Ցաւգա մաթ եմ եաճբ,
Վ.ե անըն գապափապբը մեհռալ ապը.
Թոփրագ իւպզերինաճ մահզառե օթ ուբռաբա
լապը։
Վ.ե Տրաւատդէմին գեբնեսապը եօգապբը
չդագապը։
3—Վ.ե անլերին եշլապգը քէչնէ-գէյերինե
առւյա կեճնապէսթիյէր։
Հավռալապա վերապլապը, առւ պաւլնապբ-
լապը,
Գապալապը պօշ օլապագ ՚ապահթ եթքա-
լէբ։
Ոսթ անապլապը վե խոճդել օլապլապը վե պաշ-
լապրընը եօգլ առւէյր։
4—Տեյապաս եռապմաբը օթմապգըդնաս
Թոփրագ չաթ լապապը եյնեն,
Զէքթ տեյնեյ հինապ եռաերեգ պաշլապրընը
եօգլ առւէյր։
5—Հաթթ կեյնեգ առթսի սապհրատաս
առագբառս։
Վ.ե չեմհեն օլմապբդը իչնեն խապչապճը
թեզգ եթ առ։
6—Վ.ե եռապան հշեթգէյերի պապյապլապ իա-
գեբնապբ առւ բապլապր։
Վ.ե չագապլապր կինան հապլապը թ՚եղեգթեն
եթ առւէյր,
Վ.ե օթ պաւլառնապգընդան կեօղէյերի
պօզառւբառս։
7—Հեր նե գապապ գիւզապբընդ ՚ապ-
լեյհիմդեգ չեհռապեթ եթ առ եա՛,

Digitized by Google

նա ԻԱՊՊ, սէն քէնաք խամին էչլան խնդա եյլէ,
Չիլա 'խաճանդարմլով չօզալալը,
Սանա գալըը կիւնահ իչլէտիք։
8—Իյ Իսրայիլին Իւմիսի,
Մատղայգա վագիքնատ անդն խելատա վիճալը,
Նի՞չին ախայատա գալիսկ կիպի,
Վէ կէնէչիւնիք իւզրէ հօլտան ասգիան հօլտա կիպի օլուրսուն։
9—Նի՞չին հայտան գալիսը ատէմ կիպի,
Խելատ էիմէչէ մուգիմէտիր օլմայան գահրէման կիպի օլուրսուն.
Վէ սէն, հա ԻԱՊՊ, ադատլըգատա սէն,
Վէ սէնին համիսիդ հատա օլուհատգ.
Գիզի քէնդ էիմէս։
10—Գու գալմ հագդընատա ԻԱՊՊ պէօյլէ պատյատըրը։
Անդեր պէօյլէ պէտատի կէզմէչի սէվմէչէր։
Ադագատրընդ գատպ էիմէսիդր։
Գու էչտէն ԻԱՊՊ անդերդաճ լատպ օլմատը։
Շիմտի անդերին քէնդ խալխդընու խատ բատ կէիմ իրէնէգս,
Վէ կիհանալատրընդն ճէզատընդ վէգճէնճէ տիր։
11—Վէ ԻԱՊՊ պատա տեսի քի,
Գու գալմդին խայրը իչտնո տատ էիմէս։
12—Անդեր գատտ քոտիքագդատրնատ,
Ծէքատատրընդը տիկկէ մէչէ ճէչիր.
Մատհագատա հա քոգգատիճ լ տագ տիր էիմտիքրինատ,
Գատպատ էիմէչէ ճէչիր,
Անճագ անդերի գրդրէ վէ գրդ լդգ վէ քատ'ատնդէ քէնճ էնճէչիր։
13—Վէ տատիմ քի, Ա՛հ, հա Բատպտ նհովա,
Իչքէ փէդդատիգերդր անդերդ՝
Գրդրէ կէօտիչէճէ գահիսիդ,
Վէ գրդ լդգ սիպէ խատպէքր էիմէչէ ճէչ.
Անճագ սիպէ գատ մատհատատ հագիգիճ սէտ լատմէքր վէրէ ճէչիր։
14—Օ՛ վագրդր ԻԱՊՊ գատտ տեսի քի,
Փէդդատիգերդր պէհնէր խատիմճէ հատտ գէվդատիգերդճ էնճէրդր։
Անդերի պէն իրատ էիմ տեսիր վէ անդերճ էնդ էիմ տեսիր։
Վէ անդերդ սէօյլէ տէտիր։
Անդեր սիպէ հատտ գահի վէ պիր վէ պատ գատքատնդէ։
Վէ փէնճի գատպատչերինէն հէվճէտդէ փէդդատիգերդճ էնճէրդր։
15—Իտճի պէն անդերի կէճատիտմ տէ քագճէ,
Իտմիհի փէդդատիգերդճ էնճէրճէ՝
Գատ տէդդատատ գրդրէ վէ գրդ լդգ գատ մատիգերդճ ատդ՝ տէյճէն փէդդատիգերդր հագգընատա ԻԱՊՊ պէօյլէ պատյատըրը։
0 փէդդատիգերդր գրդրճ վէ գրդ լդգ տատվ էնճէչ էնճէչէ տատիգերդր.
16—Վէ փէդդատիգերդճ էիմէճէրի գատիմ
Գրդրճ վէ գրդ լդգ տէպէպճատէ
Տատտատատիմ տագատգատրընատ տիրդտատճագ-տատր.
Գէնատիգերինի վէ գատրատրընը վէ տատրատրընը տէչտ էճէն պատյատըրը։
Անդեր պէօյլէ պէտատի կէզմէչի սէվմէչէր։
Աչտգատրընդը գատպ էիմ տեսիրդ։
Գատ էչտէն ԻԱՊՊ անդերդաճ լատպ օլմատը։
Շիմտի անդերին քէնդ խալխդընու խատ բատ կէիմ իրէնէգս,
Վէ կիհանալատրընդն ճէզատընդ վէգճէնճէ տիր։
11—Վէ ԻԱՊՊ պատա տեսի քի,
Գատ գատմդին խայրը իչտնո տատ էիմէս։
12—Անդեր գատտ քոտիքագդատրնատ,
Ծէքատատրընդը տիկկէ մէչէ ճէչիր.
Մատհագատա հա քոգգատիճ լ տագ տիր էիմտիքրինատ,
Գատպատ էիմէչէ ճէչիր,
Անճագ անդերի գրդրէ վէ գրդ լդգ վէ քատ'ատնդէ քէնճ էնճէչիր։
13—Վէ տատիմ քի, Ա՛հ, հա Բատպտ նհովա,
Իչքէ փէդդատիգերդր անդերդ՝
Գրդրճ կէօտիչէճէ գահիսիդ,
Վէ գրդ լդգ սիպէ խատպէքր էիմէչէ ճէչ.
Անճագ սիպէ գատ մատհատատ հագիգիճ սէտ լատմէքր վէրէ ճէչիր։
14—Օ՛ վագրդր ԻԱՊՊ գատտ տեսի քի,
Փէդդատիգերդճ պահնէր խատիմճէ հատտ գէվդատիգերդճ էնճէրդ

ձեւլերնէն թափթփուիր քաղդիր էյլէմէ, գիպուած իլէ օրուան 'ասթաղիր եկիլ-գալիր եյլէ վէ անոր նադիր էիմէ։

22—քա՛րկիլէրին վրա իլաչը սպասուածաս եասմասը վէրէնի վա՞ր մը, եասմասը վէրէնի վա՞ր մը, եասմասը կասդասդը կիմ վէրէիր. Ես Աւետարանիդ Լուգա, պատառ 6 համեմատէ. Ես Աւետարանիդ Լուգա, պատառ 6 համեմատէ. Ես Աւետարանիդ Լուգա, պատառ 6 համեմատէ.

ՊԱՊ 15

Վէ Լուգա պատառ 6 համեմատէ. Վէ Լուգա պատառ 6 համեմատէ. Վէ Լուգա պատառ 6 համեմատէ.

2—Վէ ասանա՝ Նե՞րէյէ չէգիալըմ՝ տէքսէրէսի, վէ գէրէչէ իչինէ օլանլար գէլսէնա, վէ գէրի կէչինէ օլանլար գէլմէսէնա, վէ էսաբէրի իչինէ օլանլար էսաբէրէյէ չէգիալըսը։

3—Վէ Լուգա պատառ 6 համեմատէ. Վէ Լուգա պատառ 6 համեմատէ. Վէ Լուգա պատառ 6 համեմատէ.

4—Վէ Ուգա մեկիր Մանասէ իպն է Եզեկիասդան տէպէղիհասդն, Անդն Սրուսաղէմաճ եասիսդը չէյլէրասդն ասդլար, Անէրէ գէմիսին չիւմէլ մեհասդքինէ, ձէֆնա չէգիլէրէն իչինէ Ք եասիս եասճէյլեր։

5—Զիրա, էյ Սրուսաղէմ, ասանա գէ՞մ չէֆգաթ էասճէ, վէ ասանա գէ՞մ ասդը յասանագ, վէ հաղ ու իսրայէլ օսուսագ իչինէ գէ՞մ Եհովասդան ասգիասդագ ասդը։

6—Լուգա պատառ 6 համեմատէ. Ես Աւետարանիդ Լուգա, պատառ 6 համեմատէ. Ես Աւետարանիդ Լուգա, պատառ 6 համեմատէ.

գէն ասախի եէլիմի աէնդն իսպէրինէ գաղատ ասդալ աէնի հէլաչը էասճէյիմ։

Մէրհաալիդ էիմէ-քասէն օսանասդիր։

3—վէ անէլէրի ախյասրդն գասիսաչդրընասդ Եասալա իչի սասվագասճաղիր։

Գասվէրնիր էվլասդասդրմ սդրէսագրէ հէլաչ էասճէյիմ։

Անէլէր գէնասի եօլլարընասդ բրճասդ էիմէսէնէրը։

8—Անէլէրին ասդէ գասրէլդարը հասգագրընասդ ասդ աէնիդ գասմունասդի գիյասեճ օլասրսադ։

Անէլէր իսդէրսինիզ, Եհովիհին վասիճասի իսդէրսինիզ էյլէ վասիճ ընասդ եասդմասը կէմ էրդասիմ։ Անդն իսդէրինիզ ասնսրգդին իսդիճրսասդ վէ ասճհէնէիճ ասիսչիսրսիմ։

9—Եչասի չգճասդ տօզսասրճրէչ օլսան գա՛րճիս լէնասի,

Թէսդիմ ի՛ր ե՛սէհ էիճասի, Կիսնէնչի կիսնասճասդիսն պասճասը, Ուրճասնասը, իսճ ՀիՀ օլասէհ վէ ասդէրինի պասգիսդագ Յիսչհիհնէէրսինին եասճասնասճ գէրէչճա ճէհա՛ լիսի էասճէյիմ՝ ասճյհա Լուգա պատառ յասրրը։

10—Վա՛յ պասնա, էյ վալիասդա՛, Քի պէնի պիճ ի՛ւա ասիյասր իչինէ Վասվէսա վէ Նիգա՛ ասասճմի օլմագ իսդիր տօզսասրսադ։ Պէն նէ ՃաՀիլի ագչէ վէրսասիմ, Նէ ասճ պասնա ՃաՀիլի ագչէ վէրսասիլէր։ Վէ նէյնէ Հիսասիլճասի պասնա պէճասսա՛ա ես ասէրսիլէր։

11—Լուգա պատառ 6 համեմատէ. Պէր խասյրդրը մագասիա իչինէ մնասդպա աէնի գասրսիճասրսասճադրմ։ Վէ պիչա վէ մնասդպագ վասգիճնասա Մասրկ Լուգա ասիչհնէնէ ասանա եասվէսրմասդա էէճ էիսէ ես էյէ՛ճէյիմ։

12—Ես՛ մէր չիսիս ասէմիրինի վէ փիսրիհնի գէրսա պիլի՛ճ մի։

13—Հէճ կիսնասճյասրդի աէպէպինասէն գիսէ ես հասասասրդի ասասխիլինասե Սէնէն էսիճսրդիր վէ էասգինէէրինի էսիրիկմէկյրէ եասդմյասա ի՛ր եասիս եասճէյիմ։

14—Վէ պէն ասիչհնէէրին իչի պէրասպէր սիրիմէսիչին ասիյասա նասդլ եասճէյիմ։

Digitized by Google

Զբոս զաղաղալոմ ալէվլինաի,
Խաչբրնիզի քաոքաուշամագ տալու։
15—Նա ԻԱԳՊ, սէն հաւէրը պիլիրսին,
Գէնի քեզ քացքուր վէ պէնի պիյալիքի եյլէ,
Վէ պատա քե՛ատաի էաճէնէլրատեն ինիքեգաորմը ալ.
Սապր եյլէ վէ պէնի գալորրսնա.
Սէնդեն իչրան հոգաւրէքի կէօրսեւիյիամիա պիէ։
16—Բէյտունդեն պաւլունաուղը կիպի անը եաճամի.
Վէ սէնդեն գէլսորդեն գալղմիճ մէճէլրէքի վէ ֆէլտահ սէպէպի օլաաւ.
Զբոս սէնդեն խաւրիճէ եաաս օլաուաորմ,
Նա իւսդ խալ ճեհաուաս եՏՀալաս։
17—ՄինաքեՏդիլերդեն մէճելիսնաէ օքաուրնաորմ վէ գէլդի եմմէսաորմ.
Սէնդեն եվլա սէպէպսիյէ եաորդընդ օթաուրսորմ,
Զբոս հիտաէդինիճ պէնի ասլտաուրսորսն։
18—Նո՞չիաս աղրտրմ տատ՛իմի,
Վէ եաորամի սէբեպսիսնորդ տորը,
Մա՛ալէՏէՀ գաոպաւլ եմ՛ակդ.
Գանաս գէաւլիյիէն եաղսանդը,
Գաբարտըգդ տաւլօ՞ը կիպի մի օլաճագսորն։
19—Գու եՏլաէն ԻԱԳՊ պէՏալէ պաւլյաուրսը.
Էկէը սէճաճէը խաէն, սէնի կէրի կէքէրեՏէկիմ՛,
Հաւգաուրսնաս տաւրսաճագսորն.
Վէ եկէը գըյամկլիյի պէկլուէն քեֆքրիգ եաճը խաէն,
Ականդ կիլպի օլաճագսորն.
Վէ սէնդեն գըյամկլիյի պէկլուէն քեֆքրիգ եաճը խաէն,
Ականդ կիլպի օլաճագսորն.
Ականը սանաս սէճանդէլէր.
Լաաքին սէն անլէրդե սէճանէ։
20—Վէ սէնի պաւ գաուլաս մԵՀՀէմ պաուքըրը հիաաոր եաոպաճադորմ՛.
Վէ սէնին իլէ ՏէՀդ եաճ ՏէլՀէրդ,
Վէ սաանս գալՏպէ եաճԵՀյէ ՏէլՀէրդ.
Զբոս սէնի խալաս եՒմ՛էգ վէ գաուրքաուաորմագ իչրան։
Գէնի սէնդեն իլէ իմ՛.
21—Վէ սէնի քէօթու քիմՏեՀէրդեն եՀլինաան գաուրքաուաորմագդ՛,
Վէ գաւնիլէրդեն էլինաեն խալաս եաճՏԵՀ յիմ՛ սէչիյա ԻԱԳՊ պաւյաուրսը։

Վէ ԻԱԳՊ՚ն քէլսոմը պաոնա կէլիպ սաճագ քի,
2—ԷվլէնմԵՀ,
Վէ պաս մանօվաճե օզաւլըրդէ վէ գըզըլաորդի օրմաորդ.
3—Զբոս պաս մանՀալաճե տօզաոն օզաւլար վէ գըզըլաոր հոգագընաաս,
Վէ պաս սախչաորաս առնէչրէի տօզաուրսոն վաւիսաէչրէի,
Վէ առնէչրի քեվկաս եաճն փեճաեչրէքի հոգագընաաս,
ԻԱԳՊ պեՏալէ պաւյաուրսը.
4—Առնէչը մանՀալդ՛իւչքաչկէչրէ եօզՏեՀքէչրէ.
Առնէչը իչրան պ՛ըճաքըմ եաորդընդ օլաճագսորն,
Նէ իւսդ խալ ճեհաուաս եՏՀալաս։
5—Զբոս ԻԱԳՊ պեՏալէ պաւյաուրսը.
Մաալ էչմաճաչէ կիբրէչ, վէ աաղլամադսոն կիբՄէչ,
Վէ առնէչը իչրան Փիդիան էբՄէչ,
Զբոս պաս գաուվէնճան օճլաոՄէքՄի,
Ինայէքի վէ մերհաալէքի գաւաորդաորմ՛ սէչիս ԻԱԳՊ պաւյաուրսը.
6—Վէ պաս սախչաորաս պեՏաքաչքէր վէ քաչ չէր քէրէ եօլՀէՏէկչէր,
Վէ սէՀդեն օլաուՀաճայաճագդաոր.
Վէ առնէչը իչրան քաճաՏէ մաքՏէճ էբՄէՏ.
Վէ քէհնաի ՏէՀաՏէչրինաէ եաորա ասՀաբ յաոճագդաոր.
Վէ առնէչը իչրան աաչչաորդընդ եօզՏաորագդաոր.
7—Վէ ՏէՀաագէսաեն տօզաոր քեաեչէ իչիւն,
ՄաքՏէմ եՀՀայէ քեվկի՛ էբՄէչէՏէքչէր,
Վէ փեճաեչրէրի վէ վաոիճաէչէրի իչրան
Առնէչէ քաւնիճ քա՛պիյէ քեաեաճաքէ իչրան ուէչՏէՏէքչ ածր։
8—ՓեՏաուէք եՏչիպ իչրէՏէք իաագաոե

Digitized by Google

Անձնէքը իւրէ օթուբանոցա պիյաֆեքէ խոսանեյէ կիքի մէյէսին։

9—Զէրա Իսրայէլին Ալլահը ԼԱՊՊ իւէ. հէնուռա պէզիյէ պռոյոբրը.

Իչիքէ պէն պռոմասուէն,

Կեճռլէրինէ եօնիռանեն վէ սիզին կիւնէլէրինէ,

Շառապէզ սէռասընը վէ մեսէբրեքէ սեռասընը,

Կիւվէյէք սեսինի վէ կէլեն սեսինի քեռասընէ կէլմիյէ։

10—Վէ պռոբ գռամմռ պռոմասընէ քէռասընէ քէռասընէ եէ՞ օլմասընա, Անձնէքը ասռա՝ ԼԱՊՊ հռադգըմըզռա

Նէ՞ չէռան պռոպհռաք պէլեմըն քէռասընէ քէռասընէ Բռասյէք էյլէսի,

Վէ Ալլահռմըզը ԼԱՊՊԱ գռասյէ իւլէսէքմէ քէռեքէ իւլիւք Նէ՞,

Վէ ճիհռանըմըզը Նէ՞ սիր՝ սեբէյէսեն,

11—Օվ վռադըմ անձնէրէ սեռայէ քէ, ԼԱՊՊ պէռայէ պռոյոբրը.

Մռասռամ քէ ճեռասռաճընդղ պէռեն Բ էրքռ էյռսէքէյէր,

Վէ զռայռք իւռհռաթռա Բռասի՝ օլուռ,

Անձնէքռ իւրռմեռ վէ՝ իւպռասէռ էյլէսեռ-ձէր,

Վէ պէռեն Բ էրքռ էռսիռ՝ չէբէ՝ սիրըմըզ հըզիզ էյռ մէռսիձէր,

12—Սէզ ռասիռ ճեռասռսրըզռասռ պէյռասէ քէօռ իւռձռ էյռսէռիզ,

Վէ իչիքէ պէռեն ռսիռյէռձէյէզ,

Հէբռ սէբռէռիզ քէռեռռ քէօռբռ զռաղռիռեն՝ իռհռասռյէ եէբէյէզ,

13—Պէն ռսիռի սիզի պռոռ ռսիյռասռռ,

Ռեռքեն վէ ճեռասռսրըզռեն պէզռէռսէռ սեբռ ռսիյռասռ սեռռռաձռռ,

Վէ օզռասռռ հեճէ կիռռիռռէզ գռասբէ իւռռռ-ռռասռռ իռռռասռէռ ճռռռռռռ,

Զէրռա սեզէ մէրհռռռէռ էյռ ռսէյէձէռիզ։

14—ԼԱՊՊ պռոյոբրը.

Գռռ սէռռէզռռռէռ իւռռ Բ կիռռռռէռ հէզբռ քռ,

Ռէրքըզռ՝ Պէռեռ Իռռռռռյէռ Մ՚ըռրը ռսիյռռռրըռռռռռ չըզռռռռռ ԼԱՊՊ հռայ ռսրբ՝ ռռէռռռռէյէճէռ։

15—Ռռռռռռ՝ Պէռեռ Իռռռռռյէռ չռմռռ ռսիյռռռրըռռռռռ,

Վէ ռռռզէրէ սիռռռռռռ. Հիռռռռէ ռսիյռռռռռռռռ չըզռռռռռ ԼԱՊՊ հռայ ռսրբ՝ ռիռռռռռռռ։

Վէ ռռռզէրէ ճեռասռռռռռրըռռռ վէզռռռռռռ

Քէռեռռռ ռսիյռռռրըռռռռռ հէզբռ հէքռ-ըռհէյռռռ։

16—ԼԱՊՊ պռոյոռրըբր քռ,

Իչիքէ պէռեռ չռզ պռռռռզռռռռռ ձէռռռ էռռռ-ձէռռռ։

Վէ ռռռզէրէ ռռռռռռռռռռռռ,

Ռռռռռռռ ռռռռռռ չռզ ռռռռռռռռ ձէռռռ էռռռ-ձէռռռ,

Վէ ռռռզէրէ հէբռ ռռռռ իռռզէրռռռռռռռռ,

Վէ հէբռ Բ էռռռռռ իռռզէրռռռռռռռռ

Վէ գռռյռռռրըռռ գռռռռռգռռռռռռռռռռռռ

Վէ՛ հեղգ ազամելոքըն եանընտաս,
Սեւ-քաւ-քը պայքըլայտա օլան Աստուածվէ
փուքի լաբընը խաղըտա կէ՛ խըխըչէ՛:
3—Ըյ ասիրատա օլան ատըդո՛,
Սէնին էմրիլաբը վէ հէր խոպճելէբինէ,
Վէ պէ՛ւքի՛ւն հառատաղն ասխիլինատ
Պէնձատ՛ իչիւն նոփոդըզը մէւքի՛ւ եֆե՛ա-
լաբընը եաղըտայա վէրեճէ՛կ:
4—Վէ սէն քէնձանին ասխիլ ատնա վէբո-
ասխիլիւ՛ մէզատատան մանճըռամ գա-
լատճագ-ընն.
Վէ սպիրէ՛ասխիլիկ ասխիլատա
Անին ոփոյմէնդըրիւ՛ գալ էսդճէ՛կ իւ՛ո
Զէրա գազապդըզը ասլ վէյնաթրոսինէ,
Վէ իւլէ՛պէ՛ա ասլ վէյնէ՛նճ ատը:
5—ԻԱՊՊ պէ՛ոյլէ պազա՛ բըդը.
Մէ՛ւնէ ատը օլ ատեմ, գի՛ ինանա՛ա
կէ՛ վէյնէր,
Վէ պէ՛չէբի՛ն քէնձանին պազա՛ ԼԻ՛ԲԻ՛ԼԻ՛ատ
էատը,
Վէ գազըպի ԻԱՊՊՅԱՆ ատըբըդը:
6—Օ՛ պէ՛ոյրէյէտ բոյդն ազատը կէ՛տի օ-
լատճագ.
Վէ խայըդ կէ՛սիյիւոտ կէ՛օրէ՛յէ՛նճ,
Վէ պէ՛ոյրէյէտին հանդըզ մանճալդատա,
Զօրտագ վէ ոճ-քէնճէ՛սիզ եէբատ ատգի՛ն օ-
լատճագ ատը:
3—Նէ՛ մէ՛ւ պազա՛ճ ատը օլ ատեմ, գի՛
ԻԱՊՊԱՆ ի՛լ իւոյատ էատը,
Վէ անընն իւ՛միտի ԻԱՊՊ ատը:
8—Օ՛ ոտ յար հանդնատա ասխիլէմիշ պազա՛
կէ՛տի օլատճագ,
Ֆի՛ քէօքճէ՛սիւնէ բըռնագդն քէնձատ՛ոյա ատա-
լատ՛ագ,
Սըռնագդն կէ՛սխիյինի կէ՛օրէ՛յ,
Անճագ հատփատար եէ՛չէ՛ օյատը,
Վէ գ-ատ՛ոյագ աճէ՛նէ՛սխ՛ատ սըգընի՛ը
չէ՛գէ՛ն,
Վէ ոէ՛յէ՛ վէյրէ՛գ-ատ՛ոյն կէ՛ւրէ գ-ատ՛ոյագ
9—Փապդ ՆԷր չէ՛յանն գէ՛յատ՛ էհլե-
քէատը ատըդո՛, վէ գայէ՛ւէ՛ֆ ֆատխա
ատըդո՛.
Անը քի՛՛ տիւէ տիւէ՛ւդո՛:
10—Գէն ԻԱՊՊ՝ ատատ՛ոյ ոՄ-ատէ՛յինէ
կէ՛տրէ,
Վէ ՝ատմէ՛լէ՛ւրինէն ատ՛ոէ՛ւէտոյնէ կէ՛օրէ
վէրուէ՛կ իւ՛գրէ գ-ատդի՛ն Բ՛ԷՓՓԻՆ,
Վէ պէ՛ոյրէ՛ւքէրէ՛ն Բ՛ԷՏ՛ՐԻ՛ԳԷ՛ ՀատրԻ՛ՆԻ՛.
11—Հէագ-ԳՕՐՁԻՆԳ՛ոյ ատԲՎէ՛ՔԻ՛ ՓՓէ՛յատ
էատճն,
Ծատմատքի՛ատճատդը Ի՛ատ՛ոյՔի՛ատ՛ոյ իւ
պէ՛ւրինէ՛ օֆ՛ատ՛ոյան գէ՛ֆ-գէ՛ֆքը Ի՛ատ
փէ՛ր.
Անը կիւատ՛էրինէն էատրըճնատա Բ՛էՐՔ է-
ատ՛էնէ՛ք,
Վէ ատճնէ՛ւքատ ատ՛ՓՓէ՛ ոյատճագ ատը:
12—Մ՛ատ՛ագ-ատխ՛ոՓ՛ոյն ոՄ՛էքատճը
էվվէ՛լատ՛էն պէ՛ոյտ ատ՛էՔ՛ի՛լ վն ճէ՛ս-քէատ՛ը ատը
Բ՛ատխ՛ոՓ՛ ատը:
13—Նա Իատ՛ոյատ՛էյինէ իւ՛միտի ԻԱՊՊ,
Սէնի՛ Բ՛էՐՔ էճէ՛ն՛էյէ՛րինէ ՓՓէ՛ատ՛ոյէ՛ֆ իւ՛էՔ՛
ոյատճագ.
*Սէ՛ն-ՓՓէ՛ ատյէ՛ոյատճոյ Բ՛ոՓՓէ՛ատ՛ոյ էատը-
յատճագ ատյոյ,
Զէրա ատէ՛ոյ ոՄ՛ինագ՛ոյ՛ օյատ ԻԱՊ-
ՊՐ Բ՛ԷՐՔ էԲ՛ատ՛ոյէ՛ր.
14—Նա ԻԱՊՊ, ատէ՛ն պազա՛ չէ՛ֆ-
վէ՛ր,
Վէ չէ՛ֆ պազա՛յատճագ՛ոյ՛.
Սէ՛ն ատէ՛ն իւ՛էյ-ատճագ՛ոյ՛, ՛վէ իւ՛էյատ օյա-
յատճագ՛ոյ՛.
Զէրա Բ՛է՛ոՓ՛ոյն՛ էՔ՛ատ՛ոյ ատէ՛ն ատ՛ն:
15—Ի՛յԲ է՛ ատ՛էյէ՛ պազա՛ատ՛էյէ՛ր ֆի՛,
ԻԱՊՊՈՒՆ ֆէ՛յատ՛ Նէ՛օ՛էՔ՛ատ՛ ատէ՛ր. չէ՛ոՓ՛
կէ՛յէ՛ոՓ՛ն:
16—Լ՛ատ՛ֆի՛ ատէ՛ն ատնա ոՄ՛էՔ՛ի՛լ ատ՛էր չ-
ատ՛ոյն օյատճագ՛ատ՛ն ֆ՛ատ՛յատ՛ոյ՛,
Վէ պէ՛յատ՛ կիւատ՛էրինէ. ատ՛էրատ՛էյատ՛ոյ՛ատ՛ը
ատէ՛ն ատ՛էյէ՛ոյտն.
Տատատագ՛էյէ՛ր՛ատ՛ն չէ՛ՐՔ ատնա ատ՛ի՛-
ֆէ՛ատ՛ ի՛ատ՛ի՛:
17—Գատնա պատ՛ի՛ի՛ տ՛ատ՛էյէ՛Բ օյատ.
Գէ՛յատ՛ կիւատ՛էրինէ՛ատ՛ պէ՛ոյտ ոՄ՛էյէ՛ատ՛ոյ՛ ատէ՛ն
ատ՛էյ:
18—Գատնա Ֆէ՛յատ՛ էատճէ՛յէ՛ր Ի՛ատ՛էյ
օյատ՛էյատ՛ոյ՛, էատֆի՛ն պէ՛ոյտ Ի՛ատ՛էյ ոՄ՛
ոՄ՛էյատ՛ոյ՛.
Անէ՛յէ՛ Գ օյէ՛գատ՛էյատ՛ոյ՛, էատֆի՛ն պէ՛ոյտ Գ-ատ՛էյ-
ոՄ՛էյատ՛ոյ՛.
Անէ՛յէ՛ իւ՛գէ՛րինէ՛ պէ՛յատ՛ կիւատ՛էյէ՛ Կ՛էՔ՛էյատ՛,
Վէ ատճէ՛յէ՛ր չատատէ՛Բ՛էյէ՛ ատ՛օյ՛.
19—ԻԱՊՊ ատնա պէ՛ոյտ ատ՛էյատ՛օ-
ատ՛. Գէ՛ՔՐ, վէ Ֆատ՛ա ոՄ՛էյէ՛Բ՛էյէ՛ՐՔ՛էՆ Կ՛-
ՐԻ՛ՊՊ չէ՛ՐՔ՛ատ՛էյէ՛ր էատճէ՛յէ՛ր օյատ՛էյատ՛ոյ՛ էա-
ֆատ՛ օյատ՛ատ՛ն վէ Ի՛ատ՛էյատ՛ոյ՛ատ՛ն հէ՛ֆ էա-
ֆատ՛էյէ՛ր՛ատ՛ն ատ՛էյ. 20—Վէ ատճէ՛յէ՛ր
ատ՛էյէ՛ Ֆի՛, էՀյ ատ՛օ. էատֆատ՛էյատ՛ատ՛ն Կ՛-
ՐԻ՛ՊՊ Ֆատ՛ա ոՄ՛էյէ՛Բ՛էյէ՛ր վէ ատ՛ի՛Բ՛էՔ՛էՆ Ֆատ՛ա

*Ֆատ՛ատ՝ գնացին

Digitized by Google

գա վի֊ ՝ երուսաղէմի սէ֊գլեհէմեան գռնո֊ գեղաք, ըԱՊՊՆ գեղարդը սեղեզգիմիզ. 21 — ըԱՊՊ պեծլէ պուլ֊ յալ բրբր. Գենա֊ նէզ սաազգնըզդ, վե սեպի կիւնեհանաե նէւ֊ ք գասդիմդանան, վե նըսաասդիմ գաֆաւ֊գաբգանան իշէբի կեհքեսիգիմիզ. 22 — վե սեպի կիւնեհանաե խասնելերը֊ նէզ֊ ք չըգասդանդըզ վե հիշ պէրբ իշ իշէլ֊մեգիմիզ. ասնեազ սեպի կիւնեհա֊ նէւ֊ ք եհասաբգըզ եմբ եհ ասկիմ կիպի մնա֊գասաեաե իսասի ասնըզդ. 23 — Լասգին ասնէբբ սեղեզ֊մեգեղբ վե գասդ֊ մեգնէբբ, գեազ֊ սեղեզ֊մեգ֊ գի եհ եբ֊ գեզիւ֊ գ գասդ֊ գ եհ մեգ֊ մեգ֊ ք իշէլ֊ մեգ֊ գի֊ ղեզ֊ գ պուլ֊ յալ֊ լաբրբր սեբդ֊ գի, նիկեբ գեզ֊ գեղ֊ գ գեզիւ֊ գ պուլ֊ յալ֊ լաբրբր

12—Լացին անկէ՝ Զաքէ ճօճ ասէր,
Զի՜նդ՝ թ եասիբէներմիզին ասաբնեան
կիսած ձէյէզ,
Վէ հեր սպրիսիզ գինեան գեօղու գալ-
սինին 'ինասդ յիէ հարե գինի ճաճ-
ձէգ ասէ՝ աերլեբու։

13—Պու եէյնեն ՐԱՊՊ պէ-ոյլե պաս-
յուբբր.
Շիմաթ թ ա՜ֆիէներ սիւ՜ալ եասինիզ,
Պու կիսի չէյլերի գէ՜մ իչիմի վիշ ասէր.
Խոպայէ պասգիրեան պաղէմլե ասէհլեմ
վէրմի՜ն ասէր ֆի՜նլեաե պաուլուն-
աուս։

14—Լիբանանըն գասրը թ ասրլանըն գա-
յասրնասին եգսիլո՜ր մի,
Նախաս ուզգասան ապան ասզաս գաս-
լար գասրս՜եր սիր։

15—Լացին գասլմըշ պէնի ասնաթ-
աուս.
'Փասթ լաբաս պասթասւր եագտըլաբ.
Ղ՜ասէյ եօլլարաս, թ եավիչ օլասնմամըշ
թ ասրնգլէյնաե եեւ բիւսիւնլերի խ-
չիւն,
Անլերի գինասիլերինին եեւ բիւսիւսիւ-գլէրի
գասամբ թ ասրնգլէյնաե սիւ-գլէսի բ-
սիւլեր.

16—Թա գի անլերին ախյասրընը վիրան
եասիզ,
Իւգերինե ելլէյեե ըալըգ չալաբրաս-
լար.
Անանկ կէյլէնլերին հեր սպրիգ չալաճագ
վէ պասրընը սալյասյաճագ ասրր։

17—Անլերի սիւսէյնին եօնիւնաե,
Շատգ բիւգզիսասրյլե գասգըսըդ կիսպի սաս-
ղրասաճագդրմ.
Անլերին պէյասյասրը կիսնիւնաե,
Անլերի եեւգիսիմե ասէյիլ, ասճագ ասբ-
գասրը ասճիսասէյնէ։

18—Վէ՝ կէյնիգդ, եբեմ 'ասլէյ-
հինաե թ եասպիրլեր ասիչիւնե-
լիմ՝,
Զիբաս գինասհինաեն չէբի՝ասբ.
Վէ եէյ թ հիգլիգաեն մէյղլերեգբ,
Վէ գեչյասհզերաեն գեեասմ գաղ՝ օլմա-
յասճագ ասրր։
Կէյնիգդ, ասնր լիսասնլէ վռասլըմ՝,
Վէ հէյ պիր սեօգիչնիս ասիկլեմէյլիմ՝
ասէսիլե։

19—Եա ՐԱՊՊ, պէնի ասիկլէ՝,
Վէ պէնիմ իչէ միասնասգա՜ եասհէյլերին
սեասնեան ասիգ գասբ եյլե։
20—Էչյասյէ մոռգասիել գեմիգդ եասի-
լո՜ր մի.
Զիբաս ճասնըմ իչյէն չասգասբ գասգըբ-
լասբ.
Ձնէյեր իչյէն եյմ սեօյլեմէ՜ք,
Վէ գասգասյլերը ասնէյրասեն սեճասեաերմե՜ք
իսգըբ։
Հասգըբըլմասան առասրասգ գըբը թ եգէ-գէյ-
գե՜ր եյլե։
21—Գես եէյնեն ասնէյրին եվլասյըբը
գրբ լազգա,
Վէ ասնէյրի գէյլը՜ճա թ եալիմ եյլե.
Ձնէյերին գասրլասրը եվլասսասգ վէ սաս-
գասրընասգա,
Վէ երլերի եօխլասյլե գասթ օլասնասն-
լասգ,
Վէ եէյնիգլերի մոռհաթ-պէճաե գէյլե՜նէ
վռասրա լազնասգ։
22—Ձնէյեր իւգերինե ասնաղդըն ասլոյ եէ-
թ իչտիյէճաե,
Խասնէյլերինասեն գեճրնասա իչյէ-ափլըճա.
Զիբաս պէնի թասթ՜ճագ իչյէն չասգասբ
գասգասրյասգ,
Վէ ասյագլասրըմ իչյէն տասռասգլասր գասբ-
ասրյասգ։
23—Վէ սեն, եա ՐԱՊՊ, պէնի գասթ
եթ՜ճեգ եէ-գրե,
'Ալէյհիմասե օլսան հէգ սիւ-չավէրելլերինի
սպիգր սեն.
Ձնէյերին գեօթ՜ճ-կիւճնե 'ասճվլ եթ-
մե,
Վէ կիւճնասհյասգրընը հասռասրըճնասն մասճվլ
եթ մե.
Ձնճագ անլեր սեհնեն հասռասրըճնասա գես-
գասրլասրնագգ.
Ղասգասպգրեն վռասթ՜ըճնասա անլերի եօգա-
լասբ։

ԳԱՒ 19

Ր ԱՊՊ պէ-ոյլե պաս-յուբբասա. Նախ վէ
չէ-մէյլ-գրնի ի՜լ օլասրագ պիր թ օֆրագ
ասեսիի ասասիրն ալ, վէ գասվլերն իւխի-
յասյլասրընասն վէ գեհասհինլերին իւխի-
յասյլասրընասն պէբասդիբ ալ. 2—Վէ
Զեմիլ-գրնիլեր գասֆասսր գասբասյնասգ
վռասգը՝ ենասվ՜ր օլասս ասեչեսնեմեե չբգ, մի

Ե-եւ՝ գիհասաեե եեբեե

Digitized by Google

ասացաւ սէգ ոչխարեցիքն սէօղլերի օգնական ձեռաւ եղբեկաց ասէ ցքն, 3—Ըս Ծուռ մէկլէքլէրի վէ նջուասպէտ սէկլենէսի, ԻԱՊՊ(Ն փէլամբնը սէկլէնէսի. Իսպասլեցիքն Ալլահը ԻԱՊՊ իւ ձեռնաս պէղլէ պղոյսրբը. Իշիճ պղոս մնասալ խազերիճնէ եղլէ պիր պէլս կերիքիճէլիմ ցքն, ասը հեր իշլեճնին գուռլուգլուբը չընդայաս։ 4—Մասամ ցքն ասէրը պէնի ի՛ երբ երբ կերսէրիբ, վէ պղոս մնասալը ճասաղանըր եղլէսէրիբ, վէ օղասաս ցքնսաղէրինն վէ ճասաղասլարընն վէ Ծուռ մէկլէքլէրինն սիլէճսէճլէրի դոպրի իսպասլարաս պղոխասր ճասաղասլարաս, վէ պղոս մնասալը ասուչբզասրբն գնդրլէ սօղլասրբ, ասը պղոս ցքն ասէրը պէնի ի՛ երբ երբ կերսէրիբ, (Նայ պղոս ցքն պղոսնաս պէնն էմ ի՛ երբ երբ կերսէրիբ վէ սէօղլէճսիմ վէ խաղրբսնաս կելմճսիմ.) 6—ԻԱՊՊ պէղլէ պղոյսրբը. Իշիճ կիճսիբ կելբ ցքն պղոսմնասէրճ սիբ ասաս Յօճսիբ վէ ԹՀոմդի օգլոս. ասերճսի ասէհուլէլճէնէ, անճագ Գաճրլ ասերճսի ասէհուլճէնէ սիբ։ 5—Վէ պղոս մնասալսաճ Ծուռ պէնէրն վէ նջուասպէճմէն միբշամլերճսիճ խոյսալ ճսճէնէյիմ. Վէ անլերճի ասիշմէհնլերճի ճօղանասճ գէլբէնլէ վէ գէճսիճ ճանկլարընը ապրայսանլարընն ճելլէլ սէճչիպճէնէյիմ. Վէ լաչէկլերճիճ հաղաս գասշարրընաս վէ ճերբէն վաճղիլերճիճ ճեսճ բչիճն վէ բէճէյիմ. 8—Վէ պղոս չէնրէ վիրան ճսաղալ խաղերճիճ ըղալբ չասրբզասճաղրբմ. ասաճէն հեր կելչէն, անլըն հէգ պէչասրբզ սէպէ սիբնասճ չաշասճագ վէ ըղալբգ չասշասճագ ասբ։ 9—Վէ մասճասերճսճ վէ ասիշհէնլերճինն պէղլասրնաս չաղասլարընն պղոյսանլարընն անլերճ ճսճէնէյիմ բ ասիճգ ճսաղալ խաղերճիճ ըղալբգ չասրբզասճաղրբմ. ասաճէն հեր կելչէն, անլըն հէգ պէչասրբզ սէպէ սիբնասճ չաշասճագ վէ ըղալբգ չասշասճագ ասբ։ 9—Վէ մասճասերճսճ վէ ասիշհէնլերճինն պէղլասրնաս չաղասլարընն պղոյսանլարընն անլերճ ճսճէնէյիմ բ ասիճգ ճսաղալ խաղերճիճ ըղալբգ չասրբզասճաղրբմ. ասաճէն հեր կելչէն, անլըն հէգ պէչասրբզ սէպէ սիբնասճ չաշասճագ վէ ըղալբգ չասշասճագ ասբ։ 9—Վէ մասճասերճսճ վէ ասիշհէնլերճինն պէղլասրնաս չաղասլարընն պղոյսանլարընն անլերճ ճսճէնէյիմ.

10—Ու վագրբ սէօղլէ սէնէն իւլ պէրասպէբ կիճսէն ասուչբզէրն կէօղլէրի ճօղանճաճ գրբ։ 11—Վէ անլերբ սէ՛ղլէ ցքն, ԻԱՊՊ իւ ձեռնաս պէղլէ պղոյսրբը. Պիբ ասաճ չէ՛ՈՒՆ ցքն գասղլնը բ՛ասիբ ղասղնաճասղաճ ասս բէբ ցքն գբրասղբ սիրսիւն՝ պէն պղոս գասվնը վէ պղոս չէնրէ • վէճէնչ գբրասճաղրմ վէ Յօս

վէբրաճ սէճն ճսճէնէյիճ հէբ գասլնըզնս Յօպղ գասղաբ սէճն ճսճէնէյիբ։ 12—ԻԱՊՊ պղոյսրբը ցքն, պղոս մնասալ վէ անլըն սէ՛ճէնէսճնէ պէղլէ ճսճէնէյիմ՛, վէ պղոս չէնրէ Յօճսիբ հիպ ճսճէնէյիմ՛. 13—Վէ ասուչբզէ իւպէրնասճ հիսնասրբ ասճասվիչնին գնճօֆֆէսնէսճնէ պղոխասբ ճասաղասլարբզ, վէ գնդրլէ իրսաղլասրբ մէչբասպաբ իճ ասգասմ՛ երբ ասճագլէրին հիսնասլէ՛ սէպէպգնճէն նյոսասղասլինն խաղերճիճ վէ Ծուռ մէկլէքլէրինն խաղերճիճ Յօճսիբ մնասալը կերպ մէ՛ղրասճ օյղասագ ասբ։

11—Վէ նջուասպ ԻԱՊՊ(Ն ասբ փէչգասվագրճիճ երբ մէ՛ճ իւպէրճ կճօճսէճսէրճի Յօճսիբ՛ճէն կելբ, վէ պէղլէ իւբ ԻԱՊՊ(Ն հասվլասրնաս ասասբասագ՝ պիբ իւն գասվմա ասերճ փէ, 15—Իսպասլէրին Ալլահը ԻԱՊՊ իւ ձեռնաս պէղլէ պղոյսրբը. Իշիճ պէ՛ն պղոս չէ՛ՈՒ վէ անլըն հիսնէ՛ճ գասասպասլասրբ իւպէրնէ՛, անլըն ՚ասէյհնաճ սէ՛ղլէ՛ճէյիճ՛ պիբ իւն պէ՛ղլէյէ կերբ իւբ իւբ։ գիբաս սէօղլերճի պիճսիբ՛ սիճէ՛ճ իւպէ՛ բ պղոյսանլասրբնը սէրբէ՛չ՛ասրճէ՛չ։

ՊԱՊ 20

Վ՛է պէ՛չիբ իւբ ԻԱՊՊ(Ն պղոշ մի՛ղոսրբը փէ՛ճսի՛ն փճասուբ իպղն բ Եմմէր Սրճ՛ասիանըն փէ՛չղասմպէրճանէ սէ՛ղլէ՛ճէյիճ պղոս. 2—Վ՛է փճասուբ Սրճ՛ասիաս փէ՛չղասպէրճի սէ՛չղասլ, վ՛է ասը պէ՛չիբ իւբ ԻԱՊՊՏԱՆ, ՐՆՆԻՄԻՆ ճօգասրբզփ գ՛ճփուսաբնաս բ ասճասլասս վ՛ասբասս։ 3—Վ՛է երբ ԷՆ վ՛ճն փճասուբ Սրճ՛ասիայբ բ ասճասգասան չընգասրբզ. վ՛է Նյուճսիաս ասնաս սէ՛ճէ՛ ցքն՝ ԻԱՊՊ ասանս փճասուբ սէ՛չղ, ճսճէնգ ԹՄասկր-ճիասսպպիպ բ Էսղ՛ճ՛ճէյ էլլէ՛ճ. 4—Չ՛ճէ՛ս ԻԱՊՊ պէ՛ղլէ պղոյսրբը. Իշիճ պէ՛ն սէ՛ՆՈ գէ՛ՆՈՒՆՀէ՛ վ՛է Հ՛ճփ ասօբ՛ղասրբդաս ճսճ՛ճփպ խասվգ՛ Էսճ՛ճէյիճ՛. վ՛է սէ՛ղլէ գ՛ՆՈՒՈ ասիշմՆ՛ղ՛ճէյիճ՛ գբրճ՛ՆՐյլ՛ ասիշ՛ճէ՛ճէյիբ՛, սէ՛ՆՈՒՆ

---

*Նոխա՛ Հասնի

†Հէբ բ ասրգճփասն գ՛օրգաս։ ՄՐեզ. 31. 13։ Ել. 10։ գ. 6. 25։ 46. 6։ 49. 29։

Digitized by Google

կ՚օգնէրթեն ասոնք ամէն կէօրեէ՚ք սոր. վէ պիւ՚թիւն ծուռ գործը ընդհատեն մէկիդնին ելլենք ի՚նձմէ եասե՚ղ՚քմ. վէ ամէնէ՚ն ընդհատնա եօթը կէօրե խո՚ւզե՚ք, վէ ամէնէ՚ն գըլո՚ւխնէ՚ վռա՚ռնա՚ք տըր։ 3—Վէ պուռ չէ՚նդին պիւ՚թիւն սէ՚ռվէ՚լի՚ն վէ պիւ՚թիւն գործեն ընդհատ վէ հի՚ւ գըլո՚ւխնի՚ւ ելլենասոնք ի՚նձմէ եասե՚ղ՚իմ, վէ ծուռ դա մէկիդ քէ՚ղ՚իններն չիւ՚մ՚լէ խոսգին ելլէ՚նէ՚ներնէ սիւ՚ռվէ՚լի՚ն ելլենէ ի՚նձմէ եասե՚ղ՚իմ, վէ ամէնէ՚ն եասդամ եասե՚ղ՚քէ՚ղ՚իր, վէ ամէնէ՚ն ապրդ ընդհատնա կէօրեէ՚ք սե՚ղ՚իր։ 6—Վէ սէ՚ն, էյ փոստա՚ր, վէ սէ՚նին խոռնէ՚նա՚ս ասգքին օղռնդ՚ըրէն չիւ՚մ՚լէ՚նա, էսոգե՚ք կիսա՚ղ՚էքմի՚նիդ. վէ ընդհատնա վռա՚ըդ՝ օրտասո՚ղ հէ՚ղ՚ո՚ւ սէ՚ն, հէ՚ղ ա՚ղ քէ՚նա՚ս ամէնէ՚ն եասդամ վէ՚ղդասմա՚ղ՚ըլո՚ւմ քէ՚ մե՚նա՚յին ասոգի՚ ապդնէ՚ն ճիւ՚մ՚լէ՚նէ՚ք ելէ՚ղ՚էքմի՚նիդ, վէ օրտասո՚ ասէ՚ղին օղռնդ՚ասմա՚ղ՚ը՚նդ։

Շ—Նա Բ.Ա.Պ.Գ., սէ՚ն պէ՚ղի՚ քգնա՚ղ՝ էյ՚ղէ՚մի՚ն, պէ՚ղի՚ ա՚ղ քգնա՚ղ՝ օղռնդ՚ասը՚մ՚։

Ս՚էն պղնա՚ղն գա՚ղվէ՚ղ՚ը՚մ սէ՚ն վէ պ՚ռնա՚ղ՝ղա՚ղ՚ա՚ղ կէ՚ղ՚ա՚ն.

Հէ՚ր կիւ՚ն մա՚ղնա՚ղա՚ս օղռ յօ՚ղ՚ը՚մ՝

Հէ՚ր գէ՚ս պէ՚ղի՚ խո՚ւ՚ղգա՚ս է՚ա՚ղ՚ը՚ա՚ղ։

8—Չի՚մ՚ս հէ՚ր սէ՚ռյէ՚ղ՚ա՚ղ՚ի՚մ՚ա՚ղ ֆէ՚ղ՚ե՚ռա՚ս է՚ա՚ե՚ղ՚ը՚մ՚,

Չռա՚ղ ռա՚ դ՚ռա՚ղ՚ռա՚ղ՚ս ռօ՚ղ՚ղ՚ս չի՚գ՚ե՚ա՚յ՚է՚ք է՚ա՚ե՚ղ՚ը՚մ՚.

Չի՚մ՚ս Բ.Ա.Պ.Գ.Ի՚ՆՆ գ՚է՚ղ՚ա՚ղ՚ը՚ղ վէ հագ՚ա՚ղ՚է՚ք իմ՚ի՚ս մռ՚ե՚ղ՚ի՚ղ օղռ՚ա՚ռ՚։

9—Վէ պէ՚ղ՚ի՚ ԱՆ՚ղ գի՚գ՚ը՚ ե՚ք մէ՚ե՚յ՚է՚յ՚ի՚ր՝

Վէ ա՚յ՚ի՚ս ա՚ռ՚ռա՚ղ ռա՚ղ՚ղ՚ի՚ խ՚ա՚ռ՚ղ՚ի՚լ ա՚է՚ղ՚ղ՚ի՚լ՚է՚ղ՚ե՚ա՚ղ՚ի՚ղ ա՚է՚ռ՚ի՚ռ՚։

Ֆ՚ա՚գ ա՚ի՚ գ՚ա՚ղ՚ղ՚ի՚ղ՚ռ՚ե՚ղ՚ա՚ղ՚ղ՚,

Քե՚ղ՚ի՚գ՚է՚ղ՚ի՚ղ է՚ղ՚ղ՚ի՚ղ գ՚ա՚փ՚ա՚ղ՚ի՚ղ՚ա՚ ա՚ի՚ Բ՚է՚ղ ե՚ղ՚ա՚ղ՚ի՚ղ ռ՚ի՚ղ՚։

Վ՚է ի՚ՆՆ՚ղ՚է՚ղ՚ա՚ղ՚ի՚ղ ե՚ղ՚ղ՚ի՚ղ՚ա՚ղ՚ի՚ղ՚ա՚ղ՚ի՚ղ՚ա

ԳԼՈՒԽ 21

Ա[1]ՀԵՂԸ ՅԵՂՈՎԵԱՅ՝ ՓՈՍՈՒՐ ԽԱՇԻ ԲԱՇԽ
ՄԵԼՔԻԱ ԻՒԼ ՔԱՀՈՒՆԻ ՍՈՓՈՆԻԱ ԽԱՇԻ ԲԱՇԽ
ՄԱՍԵՍԻԱՅԻ ԵՒՏՂԱՆԻՆ ԵՒ ՍԱՓՈՆԻԱ ԿԷՍԱՆԵՐԻՆ,
2—ԵՐԵՒԻՆ ԵՒ, ԱՊԻՒՀԻ ԻՇԻՒ ԻՒՐՈՑ ՈՐ
ԳՆԱՑԻՆ ԱՒԵՏԱՒՈՐՔ ՅԱՐՈՒՍԱՂԷՄ ԵՒ ՅՈՒԴԱ
ՄԵՂԻՒՔ ՆԱՀԱՏԱԿԱՊԱՏՈՒՈՐՔ ԱՊԻՒՀԻ ԻՒՐՔ ՄԱՆԱՒԱՆՔ
ՀԱՒԱՏՔՈՎ ԵՒ ԱՂՕԹՔՈՎ ՈՐ ԱՌԱՔԵՒՄԻՐԵԱՆՑ

0 զԻսրայէլ պատ պէյքին գասթուլորեանան
Դաւէյքին Թասթիք իւզերինաե օթուգան
մէյիքզէբ,
Քենաթլէրի իլե պէհաեւէրի վէ գասմ-
լորը
Աբատալատրա վէ ասիլտրա պլինէրեթ կե-
րե՛ն էգզէլբ։
5—Ձագ ասիր էկիր պու աեօզլէրի ուիկե-
մէ գ խանիպ,
Չաթըր հագ գը իչին եէ՛մին էաեւիմ
փի,
Պու պէյիք խարտագ օլտանագ տըր՝ ասէյու-
Իսպ պատյուրը։
6—Չիրա Ցուգա մէկիյինին խանեսի
հագ գընտան
Իսպ պէօյլէ պատյուրը։
Սէն պանա Գաղատագ,
վէ Լիբանանըն Քեփեսի Լէդ խսեն
ատ,
Սէնի մա՛քտագա չէ՛ը,
վէ ակգենսակ գասըրշ չէհրլէր Լէդ ե-
ատէ՛ն էյիր։
7—Վէ սենին իւգերինէ խարտագ էսիհ-
լէր Քատ՛ինն էատ՛էն էյիր։
Հէր պէրինին սիլահը էանընտատ օլտա-
ճագ,
Վէ սենին են ա՛լտ եզգ ագտաճլարընը
գէսեպագ,
Ակ էշէ ակ՛ատագլարը տըր։
8—Վէ պատ չէհրատէն չօգ մէկէ՛քլէր էե-
չէ՛էգլէր,
Վէ պէրեսի պէրլինէ՛
Գու պէօրէգ պէրլինէ՛ Իսպ Նե՛ սեպեգ-
սեն պէօյլէ էատ՛ինտ՛ ատէյէ՛էգ-
լէր։
9—Վէ՛ Քենաթլէրինին Ալտանը Իսպ Գ՛Ր
'ատ՛տընը Քերգ էտ՛ով,
Ղայրի իւսՀլատա 'իպատակ՛ վէ խրտա-
մէկ էգ ակ՛գլէրի սեպեպսէն պէհէ-
Լի 'ւրտա' ատէյիս տե՛վագ վէրէրէ-
՛էգ տըր։
10—Ձե՛նագէ իչլուն ագլատաչընըզ,
վէ սենըն իչինն Գեղտան էգ մէչիսինիզ·
Էտեքենե կիսեն իչլուն տաՀը տաՀը տագլա-
յընըզ,
Չիրա պիր տատա 'ավատ էգ մէչէ՛էգ,
վէ վատ տանդար կէօրմէչէ՛էգ տըր։
11—Չիրա փէտէրի Ցովսիանըն էեբրինէ
մէւիք օլտա՛ագ տա պատ մատաչեին
չըգատ

Ցուգա մէւիքի Սեզգատ իպտ ի Ցավտա
հագ գընտատ Իսպ Գ պէգլէ պատյու-
րըր։
0 ատրըգ պատ՛ըտատ 'ավատ էգ մէչէ՛-
՛էգ տըր։
12—Ան՛տագ էսիր կէօրէ՛իչլէ՛տատ-
մատ՛տալտ էօլ՛ չէ՛էգ։
Վէ պու ատ՛յատրը պիր տատ՛ա կէգտմէչէ՛-
՛էգ տըր։
13—Ա՛տ՛յ գէՀատ իսատ՛էգտ գ՛ուլ-
լէ՛,
Վէ Գեվգատի տատ՛ատ՛ուրընը հագ գըտատ-
պիտա էատ՛էգ,
Գի գ՛ուչտ՛ուրընը ակ՛չ՛ատ՛ատ՛էգ
վէ խրտամէկ էգ մէչէ՛էգ,
Վէ խրտամէկ՛ինին պէտ՛ակ՛լինի վէրմէգ։
14—Գի՛ենսիտ՛ իչլուն կէՀէ պիր խատ-
՛էգ,
Վէ հավատատ՛ Գեվգատի տատ՛ատ՛ուր Քեչ-
էատ՛իտ՛ ատ՛յերե՛գ,
ԳենէՀէրլէրը ատ՛չ՛ուգ
Նրտ տաղտ՛ըշլէ՛ գ՛ուփտ՛ուր,
Վէ տա՛ Քենգվէ պագտար։
15—Նրտ տագտ՛ընտ՛ Քատ՛ա՛՝ էգ մէգվէ՛
ակ՛ մէւիքգ օլտ՛ուգագտան.
Փէտէրինի էե՛չ՛ով ի՛՝չ՛մեսի ակ.
Ցուգա՛ հագ գ ու 'ատատ՛ակ՛ Քե-
գտա էգ՛ատ՛,
Վէ օ գ՛ենտ՛ան ատատ խատրը կէՀէ խատ։
16—Ցուգ իւգ Ցօգատ՛ուլ ատ՛'վատ՛ակ՛
կէօրատ՛ակ՛տատ՛,
Ատ՛ա խատրը կէՀէ խատ.
Գենտ՛ ագտ՛ատ՛գ՛ուգ պատ ատ՛յէ՛՝ւ ակ տատ՛՝
ատ՛յատ ԻՍԱԳՊ պատ յուրըր։
17—Լատ՛գին սենին կէօպ՛էգտ՛ուն վէ գ՛ուլ-
տատ՛ին պատ՛չ՛գտ պիր չէյէ տ՛ատ-
յըտ՛,
Անճագ Քատ՛ատ՛'ըշատ,
Վէ տատ՛չ՛ըտ գ՛ատ ատ՛օգ՛մէչէ,
Վէ գ՛ատար տա գ՛ուլ էգ մէգ՛ատ՛չէ տատ՛։
18—Պու էչ՛ատ՛ն Ցուգա մէւիքի
Ցովսիատ՛ իսպ ի Ցովսիատ հագ գընտատ
ԻՍԱԳՊ պէգ՛էգ պատ յուրըր։
Ա՛՛ն, պիրատ՛ատերի՛ր, եատ՛ատ Ա՛՛ն, էէ՛չ՛ի-
բե՛տ տէչ՛ե՛,
Անդի իչլուն Գիղտան էգ մէչէ՛էգ՛ատ՛ե՛ր։
Ա՛՛ն էՀէնատ՛ի՛՝, եատ՛ատ, Ա՛՛ն տանդ
չէօրէ՛իբ՛ տէչ՛ե՛
Անդի իչլուն Գիղտան էգ մէգ՛էգ՛ատ՛ե՛ր։
19—Եչ՛էգ էէօտ՛ե՛չ՛ե՛ե՛ կ՛ենգ կէօտ՛ա-
լե՛էգ,

Digitized by Google

Վէ՛ ակռքիւքլէնիով Ներսւսաղէւմ գաֆռւ-
լորընաան սըլտըը սի՛ըլտաղ
սըը։

20—Լիբռանիաա չըգըլով ֆէրհաա էյ-
լէ,

Վէ՛ Բասռանաա նիսաս էյլէ,

Վէ՛ Ակաբիսնէն ֆէրհաա էյլէ,

Զիքը 'սըղէպտըրընէն հիւմլիսի հէլաք օլ-
սըլար։

21—Սէն հաղ ը սա'սաեիքտաե իգէն սաանա
սէ՛սլէհսիմ,

Սէն՝ Ձիհլէմ-ևէ՛ր սէ՛սանիս.

Սէ՛զպվէիքիսէն պէրռա

Գէհլեսիմը սիհլէմէ՛մէ՛ք սաանա 'սաեիքտ
օլսաա։

22—Զօպանիսրընէն հիւմլիսինի բիւզ-
հէսար քէհլէ՛ֆ էաե՛հէֆ,

Վէ՛ 'սըղէպտըրընի էաեպհէ՛ք կիսաեհէֆ-
լէր։

Հաֆիզ-սաֆ էն օ վէ՛րսան հէհ ֆէ՛օֆ իւլիւ-
լէրինի իլիւն

Ռէֆ՛սանըզ խէ՛հիլ օլսաճաղսընըն։

23—Էյ Լիբռանիաաա սաղկին օլսաւ,

Իաե՛վաեը էերվ սպանիսրընաա օլսան,

Ծաանա սաօզուրսաղ սպրըսը կիսաի սպրը
կէլսէ՛յինսէ՛ն,

Չէ՛ գաաապ սաՏընաանաղ պիր հապաե
պռօլսաանաանաղ սընը։

24—ԲԱՂՊ պէ՛ֆյէ պռօյսըրը.

Էյ Ցուգա յէ՛լկիե Ցհէգռնիաա իպն ի Ցո-
վահիմ՛,

Ցաղ էլիմոե խաաի էւր պիլ օլսան,

Հաղաե՛ըմ հագգը իլիւն, սաենի օգաասան
չրգաաապտաղրը։

25—Վէ՛ սաենի՛ սանընը սպռայանլաղրն է-
լինե,

Վէ՛ հիւզէրինաեն գաօգաըղրդի ֆիմէ՛լէ-
րին էլինե,

Վէ՛ Բաարհան մէլիքի Նաբաե-գռնաանաղրն
էլինե,

Վէ՛ Գաաղ-էաղըսրըն էլինե քէհանի՛մ է-
սէ՛էյինէ՛,

26—Վէ՛ սենի, հէմ սենի սօզաե-գռսան վաս-
լիսենի,

ՑաղՏաաապտաղրդ սաենը պիր սէյռաա սա-
Բ՛սաեաղրսո՛,

Վէ՛ օգաասա եօլէ ես գաֆիկի։

27—Վէ՛ 'սավ-ևէ՛ք էՐ՛մէ՛յէ սպրաե էՐ-
ֆէ՛էյինէ՛ 'սավ-ևէ՛ք էՐ՛մէ՛-
յինես ֆէ՛էյէ։

28—Գռա Ցհէգռնիաա նաՏ ֆիմէ՛ի էՐ՛Բէ-
պռօզըղ վ՛ ֆէ՛զէրէֆ չէ՛սաիլ՛ֆ սի՛
սոէ,

Նախաա ֆիմէ՛նէն խօշլանմաաղրը գռա՛պ
սը սըը։

Նէ՛ սէ՛պէպսէն ֆէ՛նաեսէ՛ վ՛ նեա՛իլ սա-
Բ՛ըսըղ։

Գիւմէ՛սէ՛ֆէ՛ըր սէ՛յռաա սէ՛ւբի՛ սէ՛սէ՛ըր։

29—Էյ սէ՛յռը, էյ սէ՛յռը, էյ սէ՛-
յռաը,

ԲԱՂՊ'ՆՆ ֆէ՛ըսըրընը սէ՛ի՛լէ։

30—ԲԱՂՊ պէ՛ֆյէ պռօյսըրը.

Գռա սաաեիքտ էվէռսաեըղ,

Կիսէ՛նէրինաե ֆէ՛ըսէ՛ի պռօըսըյսաաճաղ սա-
սէ՛մ եաաղընըղ,

Զիքը սանըն նեա՛սիհսէ՛ն

Դաաւիքէն Բ՛սախաընաաաա օԲ՛ռաբաաղ,

Ցռաղա խաղերինէ՛ հիւմիւլիք եՐ՛մէ՛յէ

Մ՛սաւէ՛ֆիճաաղ օլսաճաղ ֆիմէ՛ի պռօյսաե-
մայսաճաղ սըը։

ՊԱՂ 23

Վէ՛ սէ՛ը'սանընն գաօյսաե՛իլսըրընը հէ-
լաեք վ՛ ֆէ՛զիլէ՛սան էաեն չօպանե-
լաեռ' սէ՛յինա ԲԱՂՊ պռօյսա-
ըրը։

2—Գռա էչլէհէն իսրայէ՛իլն Ալլահը
ԲԱՂՊ,

Գաավմընը կիւռէ՛ն չօպանլաեր հաղգընաա
պէ՛զյէ պռօյսըրը.

Սէ՛զ գօյսանլաըրընը սաաղրի՛սընըղ վ՛ սան-
լէրի Բ՛սըռա եՐ՛ռաինէ՛,

Վ՛ էաենլէ՛րի եօզլասաաղրընըղ.

ԻչլՐ՛ պէ՛ն գաապէ՛ն ֆէ՛'լէ՛ըրինէ՛ սէ՛պէ-
սէ՛յլէ՛,

Սէ՛զի՛ հէ՛գռա վէ՛ըՐ՛էէ՛յիմ՛ սաէ՛յէ ԲԱՂՊ
պռօյսըրը։

3—Վ՛ պէ՛ն գօյսանլաըրընը պռօէ՛յյսա-
սէ՛ինէ՛,

Ձանէ՛ըրի սէ՛ւբաեսէ՛յէ՛մ՛ հիւմլէ՛ սէ՛յսաըլաըր-
սաան Բ՛օփռայաեսաըղրմ՛,

Վ՛է՛ սանէ՛ըրի ֆէ՛էսէ՛սէ՛լէրինի սաղրլաըրընաա
կէ՛ըռի կէ՛ըՐ՛ռէ՛էյիմ՛,

Վ՛է՛ պէ՛ըՐ՛էէ՛լէ՛ֆէ՛ի չօպռայաեսաղրմ՛.

4—Վ՛է՛ իւզէ՛ըլէ՛ըռինէ՛ սանըէ՛ի հիւսէ՛ի-
էէ՛ղ չօպանլաըր Բ՛սա՛եռինէ՛ էաեՐ՛էէ՛-
յիմ՛.

Վ՛է՛ սանըէ՛ր սաըՐ՛ըղ խասֆի սա. խէչէ՛ՐՐ՛
եՐ՛մէ՛յէ՛էյիՐ՛ֆէ՛ըՐ՛ֆէ՛ըՐ՛։

Digitized by Google

վէ ալիւրի ֆքախք օլմայաճագ տըբը՝ ախ-
ջիւ ԲԱՑԻ պատ յապրըբը։
5—ԲԱՑԻ պէ օյլէ պատ յապրըբը.
Իչիմ ֆէնտըէր ֆէյիբ ֆր Դաւիթ ախէն պիր
տաւլի Յիւլիւզ զան հուրտա ֆէմի իւրէ-
ճէկիմ՛,
0 տաւլի մէկիֆ օլուռ՝ հիւ ֆքէմէկի ֆախ-
րէֆ,
'Ախիլանի հարեզքիւճ էախճէկ.
վէ ախյատաա հագդ ու 'տատալէճի իֆրտ
ելլէկյէճէկ տեր։
6—Անըն գիւնելրիմճէ Ծու գա խէլտա
պատչագագ,
վէ խարայել եճմիյէճի խալըճ ոտգին օ-
լատճագ տըբը,
վէ օ՝ ՆՒՈՒԱ ՍԱՒԱՒՀՐՄՉ՝ իսիկլէ ֆէճ-
միյէ օյտճաճագ տըբը։
7—ԲԱՑԻ պէ պէլլի պատ յապրըբը.
Գտա ախյէ պատճն իչիմ ֆէնտըէր ֆէյիբ ֆր,
Ապիբդ՝ գէնի Իսրայէլի Մրսրը ախյատրն-
տատն չրգ տարան ԲԱՑԻ հայյ տըբը՝
ատճնիլէկյէճ ֆէ.
8—Անճագ՝ գէկի ի Իսրայէլ ֆէօլիկի չի-
մայ ախյատրլնատն,
վէ ատլէրի սէտրտաիչիւ ախյատլատրն
քէտֆքֆէկնինատն չրգ տարըղ ֆէմի ֆ-
րէն ԲԱՑԻ հայյ տըբը՝ պէնէլֆէկ
գէբը.
վէ անէկը քէնատ ախյատլատրնատա ատա-
քին օլատճագ լազ։
9—*Փէդյատմպէրէզտատն տօպայը՝ գ տալ-
սիմ՛ ատէրատ նիւտճ գէբրէրյօբ.
Գիւքիւն քէմիրելրիմ՛ ի՛ իւրիւկյօբ.
ԲԱՑԻ ատ պէնատճն մէտ ատրն մատ գատա-
ատա փէլատրը պէտճպիտատն
Ատէրնօշ տատւմ՛ կիւրն,
վէ չէրատպէլ ռէ՛ սիբ օլմատշ փիւռնէ կիւրի
օլտրը՛,
10—Զիրատ ախյատր գիտագքատրլրէ տօղ-
մատշ տըբը,
(Զիւնգի լատնէֆ տէպէ տիտատճն ախյատր
տնայ էմ էճէբը.
Գէբրէրյէնճն մէր՛ տալտրը գտ բատատա.)
վէ անէկրին ի տարիգի Գտատնա,
վէ գատ վիվիլրէրի էյրի տեր։
11—Զիրատ ճէմ փէդյատմպէր ճէմ ատ
գէտատճն Գտատնա օյտատ.
Անէկրին գէօքրէ լիւյիւնիւ. պէդյի իստատ

պէրէզ պատլատրի՛ տէ՛յիւ ԲԱՑԻ պատ
յապրըբը։
12—Գտա ճ՛ձատն տանէկրին ճօղլատրը,
Գիճատիլէրինէ գատատնլրգատա գ տպէտագ
ճէրէկէբ կիւրի օլատճագ.
Անէկրը տէ՛ւրէ լիւտ օյատատ տատչէճէկրէբ,
Զիրատ պէճն ճօգլատրլմատտրը տէճէտպէտատ
Անէկրը իւզէրինէ պէլատ կիւրի իսրէ-
ճէկիմ՛ տատչիյ ԲԱՑԻ պատ յապրըբը։
13—Վէ Ծատճագրտա փէդյատմպէրէզրինա-
տէ գէճատատ կէօքտատճ՛,
Քատճագդըն ի՛ւպէ փէդյատմպէրէզրէգ ճատերէգ,
Գտավլիմ՛ Իսրայէլի ճէզլէ ճատերէգ։
14—Վէ Տրատատգճ՛ փէդյատմպէրէզրինա-
տէ ատ՛ւչէ՛ւ լե պիր չէյ կէտգատիմ՛.
Անէկը գիճատ ճատերէգր, վէ ճատլատատա կճ-
դէրէզրը,
Վէ գիրագ իչէյճէրէգրին ճզէրէճէի գատվ-
վէ՛ւմ լէճատրէրէզրէգ.
Շճօղճ գի հիչ պիրի գիքգընատճն տէճատ
մէզ.
Անէկրին ճիւռմէճի պատատա Ծագտմ կիւրի
վէ տճ-գէճէճատի գտմտր կիւրի օյտրտար։
15—Գտա ճ՛ձատն ԲԱՑԻ իւլ ճիւճատա
փէդյատմպէրէզրէգր ճագդըճատա պէ՛ճէ
պատյապրըբը.
Իչիմ՛ պէն անէկրէ փէլրին գիճատ ճճէ-
րէֆ՛ճէկիմ՛,
վէ անէկրէ ճատ կիւրի տատ. իչիրէ՛ճէկիմ՛.
Զիրատ Ծրատատգճ՛ փէդյատմպէրէզրէրինճն
գճէտատ չրգ տրգ
Գիւքիւն ախյատրատ ճ՛ձէլ՛ԵԼ՝
16—ԲԱՑԻ իւլ գիճատատ պէ՛ճէյէ պատ-
յապրըբը.
Սիպէ փէդյատմպէրէզրէգ ճէնճն փէդյատմպէր-
լէրէրին ատօպէլրէրինի տճիլէ՛ճէկճէդ.
Անէկրը տիպի պատիրէլրատա կէօքճէրէբ-
բէրէզրէ.
ԲԱՑԻՐՆ տագդրմատտն տատչիյ,
Անճատագ գիճատի գ տալէրճէրինէն տատ՛ւրն վատ-
եի իւլէ տէ՛յէրէզրէ.
17—Անէկը պէճի ճ՛ատգէգր ճէտէճէզրէ
խիճատտէճ՛
ԲԱՑԻ, տիպի տէլատճէգի օլատճագ՛ տէճի,
տէրէզրէ.
Վէ գիճատի գ տալէրճէրինէն 'ճճատատ յէ՛լէ ճճա-
բիւ յէՆէրէրին հիւ՛լճէգճէճ՛
Իւզէրինէզէ պէ՛ւռ կէղէճյէճէգ տեր՝ տէ՛ր-
լէր՝
18—Զիրատ ԲԱՑԻ իւլ գճ՛՛ճ վիւ՛չավէրճէ-
տճ պատլատճատա,

*Նախօտ՝ փէդյատմպէրէզրէր հագդըճատա

Digitized by Google

Քո՞ւ կճօպաթիւ վէ անդն սէօզլէնիւ խ-
չիքսաւ.

Քո՞ւմ անդնն քէչտիկնա գուէլագ վէչկիսկ
սաիկիչսաւ.

19—Ւչք է Ա.ԱՊՊՈՒՆ գասըրդասը խոչտիկ
չէզդաը.

Շիսաւկիլ կասըրդաս սըրը.

Շէրբէրէչկին պոչտնա խասապէք էսէ-ճէք
սաիր.

20—Ա.ԱՊՊՈՒՆ զաղասաը, քէնահ գուչպի-
նէն սիւռասընը իշդու վէ սասպէր
էք մէչկինճէ

Տէ-ճաւկիչճէ-ճէք սաիր.

Սօղ կիսնէչտահ պոչտնա քէսմայկիչ սէն-
չաղասաճագդընդ:

21—Քաւ քէչդասկէրէչկին պէն կճօսաւկս-
մէսաիմ, չագկին քէնահչէրէ գօս-
չաբչաը.

Պէն սանչէ սճօգկմէսաիմ, չագկին քէնա-
սաիչէրի քէչդասկէրէչկաը էսէրչէը:

22—Վչ ճկէր սանչը սճչկէրճէքի խահաճ
գուչտնաչնիշչ օչասկսը խահ,

Օչ վագքի քէչտասկը գասկչնտա իշքի-
սաիրէրչէը խահ,

Վչ սանչէրի քէճի խ ճօղսրընտան

Վչ քէճի խ 'ասէչկէրնաճէն սճօճաճէ-
բէրչէը խահ:

23—Պէն ճագքնտան Ալաճ օչագդ ասա,
Ու զագտան Ալաճ ասկի՛Օ մի իմ՞ սճչկս
Ա.ԱՊՊ պոչ յոս բրը.

24—Նախօս սկիր փճնճ կիգիլ ճէրչէրը-
աէ կճպչէնճ պիկի՛Օ սի գի.

Պէն սանը կճօսաւկիչսմ՞ սճչկս Ա.ԱՊՊ
պոչ յոս բրը.

Սճեաճաճ իւչ զճմինի սճչմաճ գրյան պէն
սճչկի՛Օ մի իմ՞ սճչկս Ա.ԱՊՊ պոչ-
յոս բրը.

25—Ւրճ՛յա կճօսախս՞, բճ՛յա կճօս-
սախս՞ սճչկէրէ՛ք,

Խաիկիչ ճագան քէչդասկէրէ՛ք էսէն
քէչդասկէրչէրին սճ՞սկչէրնի խ-
չիքի սախ՞.

26—Նճ՞ վագքի՞ գասագը պոչ չէչ ճաչ-
յան քէչդասկէրէ՛ք էսէն քէչդ-
սաիճէրչէրին գաչկիսնաճ օչասագ
սրբ.

Անչէք գասկիչճէրին հիչկէրճէչկ քէչդասճ-
պչրի՛ք էսէրչէը.

27—Ա՞չէր պիրճպիչկէրճէրնճ նիգճէսկչ էք-
սճ՞գճէրնի բճ՛յաչսրբ չկէ,

Խասիկի գասկիչճաճ ասճաչ ասրբճագաչ գասա
ճաճկրչէը.

Նիքի ճգճիմ էճճասաչսրբը խասիկի Բսճ՞ագ
սճ՞սկիչկէ ասճաչ՞ սրբ՞սաիր.

28—Ւրճ՛յասը սաչն վէչդասկէրէ՛ք ւրճ՛յա-
նիգքճայչ էք սէն,

Սէօզլճմէ սճ՞սկ օչան՝ սճօզլճմէ հաս-
գէգսաի՛ չէ սճօչէսէն.

Գոչգասագ ճաղչնճասա սասճան նճ՞ սճ՞՝ սճ-
յա՛ Ա.ԱՊՊ պոչ յոս բրը.

29—Գէչսաիր սճ՞ էշ կճպի

Վչ գագսրը վճսաչէչճէն գճ՛ւճչճ՛ք կճպի
սճչկի՛Օ մի՛ սճչկս Ա.ԱՊՊ պոչ յոս-
բրը.

30—Գաւ ճշսաճն իշքի պէն

Գէչսաիրը պիրճպիրճսաճն սրբգաք էսճն
գճչդասկէրչէրը 'սաչճղճսաճ իմ՞
սճչկս Ա.ԱՊՊ պոչ յոս բրը.

31-Ւչք է պէն՝ 0 պոչ յոս բրսա՝ սճչկէրճ-գ,
Ցճսչէրչէրնի գրբրյասասան գճչդասկէրչէրը
'սաչճղճսաճ իմ՞ սճչկս Ա.ԱՊՊ պոչ-
յոս բրը.

32—Ւչք է պէն ճսաչան բճ՛յասրբչէ գճչդ-
սաիճէրչէրնի էսճպ,

Անչէքի հճգճսագ էսէրճ-գ, ճսաչանրբը
վճ քէ ցճսաչս բրչէրնչէ

Գսաչմրբը ճգրչ՛ էսճն գճչդասկէրչէրը
'սաչճղճսաճ իմ՞ սճչկս Ա.ԱՊՊ պոչ-
յոս բրը.

Պէն անչէրի իրսաչ էք սճչսաիմ վճ սանչէրճ
ճմր էք սճչսաիմ,

Վչ սանչէր պոչ գասկմա տոչս գճ՛սաիճէ
էք սճչպչճ՛ սճչկս Ա.ԱՊՊ պոչ յոս-
բրը.

33—Իսաճ պոչ գասկմ՞,

Ես պիր գճչդասկէրչէ ճսաչան պիր գճսա-
հճն,

Ա.ԱՊՊՈՒՆ 'գճսհճպ նճ՞ սճ՞՝ սճչկս ասճաճ
սճ՞սճչ ճսաճբճճ,

Օչ վագքի սանչէրի՛ 'նսճ՞սրչ վճսճի՛.

Պէն սճգի սճսճի յոչգաս բրճսաճ ճսաճ՛ճէքսիմ՞
սճչկս Ա.ԱՊՊ պոչ յոս բրը՛ սճչճ-
ճէքգճնի՛,

34—Վչ Ա.ԱՊՊՈՒՆ 'գճսհճպ սճչկէն գճչդ-
սաիճէրէ՛ք ճս գճսճնի՛ն ճս գճսչճ՛ճէն
խուճսաճսրնճսաս խճչ,

Օչ ասաճճ վչ սանչն խասնէսնիճ ճէգճս
վչչճճէչկիս՞.

---

*) Լուց՝ ճգիւ-գճիս.

Digitized by Google

35—Հէր քո աղջըղնա,
Վէ հեր քու գաքնատղընա պէղալէ տա-
յէ տախիգ.
ՐԱՊՊ Նէ՞ ճէվապ վէրտի,
Վէ ՐԱՊՊ Նէ՞ սէղալէ։
36—Վէ պիր տաճա ՐԱՊՊՐՆ վահճէրի
պիգար էվ մէղէսխնէդ.
Զիրա հեր տաճմին քէլտը քեռնախնին
՝վահճէ օլմադը տըր.
Լաքին պիղ Ալլահ իւլ հայըդն,
ՐԱՊՊ իւլ ճիհնատա օլան Ալլահընդը-
ղընէ քէլտընէդը Քաղրիդ էվտա-
նէդ։
37—Ճէղդամպէրէ պէղալէ տէյէսին.
ՐԱՊՊ տաճա Նէ՞ ճէվապ վէրտի,
Վէ ՐԱՊՊ Նէ՞ սէղալէ։
38—Լաքին ՐԱՊՊՐՆ ՝վահճէ տէտպէյ-
նէպտին,
ՐԱՊՊ պէղալէ պուդ-յատըրը։
Մաճամ քի պէն պիզէ Խոտիչ էվտահա-
բիպ՝
ՐԱՊՊՐՆ ՝վահճէ տէւմէյինէ՝ տէտպիր
խալ տէ,
Սիզ պուդ պէտպիւ, Եհովահ ՐԱՊՊՐՆ ՝վահ-
ճէ վէչվէճինէ տէբուտինիդ։
39—Պուդ էճլէտնէ իչլիք պէն պիզի քիւլ-
լիչէն ուղատաճաղընա,
Վէ պիզի, հէմ պիզէ վէ էճատաքընդա
վէրտիկիտ չէնդի հուզուրընտան
Քաղրա էաճէկիտ։
40—Վէ իւղէրինիզէ ուղատաւէյտաճաղ
էպէտի հաղպէտի
Վէ էպէտի բէղալիք գէմի իպէ էճէկիտ։

ԳԼԱԽ 24

Ի՝ադէլտն մէլէկի Նադաւգադոնոսոր
Յուդա մէլէկի Յեքոնիա իպին ի Յոյա-
կիմ վէ Յուդա բէ՝ինալէրինի վէ սուէ-
կէրլէր իւէ չիմինտիրլէրի Յուդատադէմնէն
էնվր ալդըղ Բաբելոնա կէօթ իւդատա-
տէն ոտնա ՐԱՊՊ պաճա գէլդի էվտա,
վէ իչլէ ՐԱՊՊՐՆ հէյգէլի էճոնիատ
գօնատըդը իչի տէվիր ինիր էվտա։
2—Սէվգիլէրէրի պիրինատ փէգ ա՝-
լտ, հէմ ան Քաղրիճանատ ինիրլէր կի-
պի ինիր վէրտ իտի, վէ ախկէր ա-
փէքատ փէգ ֆինա ինիր վէրտ իտի,
չէ՝ալէ գի ֆինատլըղնատան կէնդիմէ-
գին տէյէլ իտի։ 3—Վէ ՐԱՊՊ պաճ-
նա՝ էյ Յուդատա, նէ՞ կէօրէյօրսըն տէ-
տա՝ պէն տատի՝ ինիրլէրը. էյի ինիր-
լէր փէգ էյի տիր, վէ ֆինատլար փէգ
ֆինատ տըր. չէ՝ալէ գի ֆինատլըղնատան
կէնդիմէտ միւմգին տէյէլ տիր՝ տէտպիր։

4—Ո զէման ՐԱՊՊՐՆ գէլդ-մէ պաճա
կէլդիպ տէտի գի, 5—Իսրայէլին Ալլահը
ՐԱՊՊ պէ՝ալէ պուդ-յատըրը. Պուդ մահ՝ալէդն
Քադդէ՝ալդըրըն տէյ՝ադրնա խոյրը իչի՝ն
կէնտէրտիկիտ Յուդա էվրէլէրինի պուդ
էյի ինիրլէր կիպի՝ տատա էտճէկէրինի. 6—
Վէ ատլէրէտ խոյրը իչի՝ն Նադաղա գէլտաճա-
ղըմ, վէ ան՝ալէրի պուդ տէյ՝ադրա կէր-
Քիրէտ էճէկիտ, վէ ան՝ալէրի պիճա էտճէկիտ
վէ Եըզ-մայտաճաղընտ, վէ ան՝ալէրի տէյ՝ադ-
յինտ վէ տէտքմէյճէ՝ճէնիտ. 7—Վէ ան՝ալէրէ
Եօլի պիր գօնտ վէրէճէկիտ գի ՐԱՊՊ
պէն խոտիչի պիճէճէկիտ. վէ ան՝ալէր գա-
մըտ օլտաճաղընտ, պէն տատի՝ ան՝ալէրն
Ալլահը օլտաճաղըտ. պիրտ պատա պիճ-
Քիրէն գատպուլէրէկիտ բիրտ՝ատ՝ էտճէկէրէ-
տ. 8—Վէ ֆինատլըղնատան կէնդիմէդ պուդ
ֆինատ խոյրլէրի նատըղ խալ, (ՐԱՊՊ պուդ-
յատըրը,) Յուդա մէլէկի Սէտեկիայը վէ
ըչխոյլէրինի վէ պուդ-ատ՝ալատա գատն
Նյուսատպէ պադգիյէճինի, վէ Մըսըր
ատ՝ալատնատա տաքին օլտ՝ուրը էտճէ էճ-
տէճէկիտ. 9—Վէ ան՝ալէրի պէ մինին տիճէ-
լէ մէռմէկէ էվրէլդիճէ տէճէտ վէ մատա-
յատպատ Քէլիճ էտճէկիտ, գի տէյէր
գէնտ՝ալէրէրինի պուդ-տխ յիճմ հէր պիր
տատ՝ալատի հաղպէտի վէ մեճէլ, բէտտա-
լէրի վէ լտնէի խչէն օլտաճ. 10—Վէ
ան՝ալէրէ վէ էճատաղընտա վէրտիկիտ
ատ՝ատպրն Եէրգիճնատէն Քէլէճ օլտաճ-
տ գատտաղընտ Եէրգիրէրինէ պրդճը վէ
գըԲՐԴԸ վէ Քա՝ատճը Եէճատէրէ էճ-
տիկիտ։

ԳԼԱԽ 25

Ճատա մէլէկի Յոյակիմ իպին ի Յոյա-
կիմ տէ՝ուտին տէ՝ճնէճինէ, (գի
Քաբելոն մէլէկի Նադաղոնոսորդն պիր-
տինճի տէ՝ճնէտի իպի,) պուԲՔէն Յուդա
գատվըճը հադգընատա Նյէ՝ուհայա գէլէճ ֆէ-
լատ տուր, 2—Գի տէր Սրտհոտա փէյ-
գամպէրը պուԲՔէն Յուդա գատվըճը վէ Ե-

* Ի՝ադէ. Եէս-ֆինէ.

Digitized by Google

12—Վէ՛ հեթիմիշ, անոնք թեմամբ օր ուզածնա՝ գերմէ՛ւ-քէ՛ւ-քէրի խլէնան ըսածները վէ՛ ալ մի՛լլէթէ, հեմ սաա՛ խի գադգ-ալըլլըզըն սէյրընա՛ս ճէկա՛ վէրմէ՛ն-էյի՛ր, (ԲԱԳԳ պատ-յատ ըզըր,) վէ անը հետ՝ անի՛ր խատաղիլի՛ր սէ՛ռնասըրէ՛ն-էյի՛ր. 13—Վէ՛ ալ սէյար խ-ալ-էրինէ՝ անոնն հագ-ալընաս սէ՛ռլէ՛ր-իլի՛ն գա՛ռ-ֆի՛ֆ-իանէն, եա՛ռնի նըմ-մանըն ճէ՛ւ-ինէ՝ մի՛լլէթ-իզը հագալնաս կի՛սի՛ի վէ՛ւլ-դասա՛ պէ՛ռլէ՛լի չ՛ռ-ս պա՛ռ-ֆի՛ֆ-ասա՛ մու՛հա՛ռ-ըր օլսըն գա՛ռ-ֆի՛ֆ-սէնի կ՛ընի՛ռ-էյի՛ր. 14—Զի՛ւս անի՛ր անոնի՛ չ՛ոգ մի՛լլէթ-իզը վէ՛ պէ՛ռ-իզ-ի՛ր գա՛ռ-ֆի՛ֆ-իզէ՛ր-իզը վէ՛ անի՛ր գա՛ռնի՛ռ-էյի՛ր գու՛ռ էա՛ճ-էյ՛ր-ը, վէ անի՛ր-ի՛ գա՛ռնի՛ռ-ըզ 'ամի՛լլէ՛ր-իի՛ն էէ՛ռ-ի՛ն վէ՛ ճ-էլլէ՛ր-ինէն խլէ՛ռ-ի՛ն էէ՛ռ-ի՛ն մու՛հա՛ռ-ա՛ռ-ըճ-ա՛ռ էա՛ճ-էյի՛ր.

15—Զի՛ռա՛ռ խա՛ռ-այէ՛նէն Ա՛լլահ-ը ԲԱԳԳ պաճա՛ռ պէ՛ռլի՛ պատ-յատ բռա՛ռ. Պէ՛նի՛մ է-լեմէ՛ն պատ-պա՛ռա՛ռ չ՛էյ՛ռա՛ռ գա՛ռնա՛ռ-ըզ-ա՛ռ-ըն կէ՛ճ-ասէ՛ռ-էյէ՛ճ-էյ՛ռ մի՛լլէթ-իզէ՛ռ-ինի՛ն ճէ՛ւ-ինէ՛ն խէ՛ռ-ը: 16—Վէ՛ ճ-էլ-ի՛ւ սէ՛ռ-ըճ-ի՛ռ օլսա՛ճ-ա՛ռ-ը, վէ՛ սոս-լա՛ռ-ը-ն կէ՛ճ-ասէ՛ռ-էյէ՛ճ-էյ՛ռ գէ՛ւլ-էճ-ասի՛ն 'ա-գ-ըւլսըզ-ը՛ռ զա՛ռ, է-ճէ՛ճ-էյ՛ճ-էյ՛ռ սո՛ռ: 17—Վէ՛ ԻԱԳՊ-ը՛ն էլ-ինէն գա՛ռ-ասէ՛ռ-էյի՛ մի՛լ-լէթ-իզէ՛ռ-ինի՛ն ճէ՛ւ-ինէ՛ն խէ՛ռ-ի՛ն-ի՛ռ, 18—ը-ռա՛ռ-ա՛ռ-ըզ վէ՛ Ա՛ռ-ա՛ռ չ՛էյ՛ռ-ը-ռ-ինէ՛ն վէ՛ մէ՛լի՛-էյ՛ռ-ինէ՛ն վէ՛ ը՛ւ-խ-ը՛ռ-ը-ռ-ինէ՛, (գա՛ռ ան-ը՛ռ-ը, պատ-կի՛ն օլսըզ-ը՛ռ-ինէ՛ն, խա՛ռ-ասա՛ռ վէ՛ վէ՛ռ-ասի՛ն վէ՛ պա՛ռ-ի՛ռ ը՛ռ-ի՛ռ-ի՛ռ վէ՛ լա՛ռ-ինէ՛ռ էա՛ճ-ը՛ռ,) 19—Մ-ըսըզ-ը՛ռ մի՛լլի՛ֆ փա՛ռա՛ճ-ա՛ռա՛ռ վէ՛ անը՛ն պէ՛ճ-ինէ՛ռ-իզ-ինէ՛ռ վէ՛ ը՛ւ-խ-ա՛ռ-ը-ռ-ինէ՛ վէ՛ պէ՛ռ-իզ-ինէ՛ն ը՛ռ-ա՛ռ-ի՛ռ-ը, 20—վէ՛ պէ՛ռ-իզ-ինէ՛ն մու՛հա՛ռ էէ՛ռ-ի՛ն խա՛ռ-ը, վէ՛ չ՛ռ-ա՛ռ ան-ի՛ռ-ի՛ռ-ի՛ռ-ի՛ռ-ինէ՛ն մի՛լլի՛ֆ-ի՛ռ-ինէ՛ն ճէ՛ւ-ինէ՛ն, վէ՛ Ֆի՛ռ-ա՛ռ-ի՛ռ էէ՛ռ-ա՛ռ-ի՛ռ-ի՛ռ-ի՛ռ-ինէ՛ն մի՛լլէթ-իզէ՛ռ-ինի՛ն ճէ՛ւ-ինէ՛ն, եա՛ռնի Ա՛լ-ա՛ռ-ան-ի՛ռ գա՛ռ-ա՛ռ վէ՛ Ա՛լ-ի՛ռ-ա՛ռ-ան վէ՛ Ա՛ռ-ա՛ռ-ա՛ռ պատ-խ-յէ՛ռ-ինէ՛ն, 21—Ը-գ-ա՛ռ վէ՛ Մ-ա՛լ-ա՛ռ վէ՛ պէ՛ռ-ի՛ռ Ա՛մ-ա՛ռ-ան, 22—Վէ՛ Տ-ի՛ռ-ա՛ռ մի՛լլէ՛ռ-իզ-ինէ՛ռ ճէ՛ւ-ինէ՛ն-ինէ՛ռ վէ՛ Սի՛ռ-ի՛ռ մի՛լլէ՛ռ-իզ-ինէ՛ռ ճէ՛ւ-ինէ՛ն-ինէ՛ռ վէ՛ ան-ի՛ռ-ի՛ռ-ի՛ռ-ինէ՛ն է-ա՛ռ է-ի՛ռ ա՛ռ-ա՛ռ-ի՛ռ-ի՛ռ-ինէ՛ն ա՛լ-ա՛ռ ան-ա՛ռ-ա՛ռ-ի՛ռ-ի՛ռ-ինէ՛ն մի՛լլէ՛ռ-իզ-ինէ՛ռ-ինէ՛ն, 23—Գ-ա՛ռ-ա՛ռ վէ՛ Ֆ-ա՛ռ-ա՛ռ վէ՛ Ռ-ա՛ռ-ա՛ռ վէ՛ ա՛ռ-ա՛ռ-ա՛ռ պա՛ռ-ա՛ռ-ի՛ռ-ի՛ռ-ինէ՛ռ ա՛լ-ա՛ռ-ի՛ռ-ի՛ռ-ինէ՛ռ-ինէ՛ռ, 24—Վէ՛ 'Ա՛ռ-ա՛ռ-ա՛ռ-ի՛ռ-ինէ՛ռ մի՛լլէ՛ռ-իզ-ինէ՛ռ-ինէ՛ռ վէ՛ պէ՛ռ-ի՛ռ-ի՛ռ-ինէ՛ռ ա՛լ-ա՛ռ ան-ա՛ռ-ա՛ռ-ի՛ռ-ի՛ռ-ինէ՛ռ մի՛լլէ՛ռ-իզ-ինէ՛ռ-ինէ՛ռ ճէ՛ւ-ինէ՛ն-ինէ՛ռ,

12—Վէ՛ հեթիմիշ, անոնք թեմամբ օր ուզածնա՝ գերմէ՛ւ-քէ՛ւ-քէրի խլէնան ըսածները վէ՛ ալ մի՛լլէթ-իզ, հեմ սաա՛ խի գադգ-ալըլլըզըն սէյրընա՛ս ճէկա՛ վէրմէ՛ն-էյի՛ր, (ԲԱԳԳ պատ-յատ ըզըր,) վէ անը հետ՝ անի՛ր խատաղիլի՛ր սէ՛ռնասըրէ՛ն-էյի՛ր. 13—Վէ՛ ալ սէյար խ-ալ-էրինէ՝ անոնն հագ-ալընաս սէ՛ռլէ՛ր-իլի՛ն գա՛ռ-ֆի՛ֆ-իանէն, եա՛ռնի նըմ-մանըն ճէ՛ւ-ինէ՝ մի՛լլէթ-իզը հագալնաս կի՛սի՛ի վէ՛ւլ-դասա՛ պէ՛ռլէ՛լի չ՛ռ-ս պա՛ռ-ֆի՛ֆ-ասա՛ մու՛հա՛ռ-ըր օլսըն գա՛ռ-ֆի՛ֆ-սէնի կ՛ընի՛ռ-էյի՛ր. 14—Զի՛ւս անի՛ր անոնի՛ չ՛ոգ մի՛լլէթ-իզը վէ՛ պէ՛ռ-իզ-ի՛ր գա՛ռ-ֆի՛ֆ-իզէ՛ռ-ինի՛ն ճէ՛ւ-ինէ՛ն խէ՛ռ-ը: 16—Վէ՛ ճ-էլ-ի՛ւ սէ՛ռ-ըճ-ի՛ռ օլսա՛ճ-ա՛ռ-ը, վէ՛ սոս-լա՛ռ-ը-ն կէ՛ճ-ասէ՛ռ-էյէ՛ճ-էյ՛ռ գէ՛ւլ-էճ-ասի՛ն 'ա-գ-ըւլսըզ-ը՛ռ զա՛ռ, է-ճէ՛ճ-էյ՛ճ-էյ՛ռ սո՛ռ: 17—Վէ՛ ԻԱԳՊ-ը՛ն էլ-ինէն գա՛ռ-ասէ՛ռ-էյի՛ մի՛լ-լէթ-իզէ՛ռ-ինի՛ն ճէ՛ւ-ինէ՛ն խէ՛ռ-ի՛ն-ի՛ռ, 18—ը-ռա՛ռ-ա՛ռ-ըզ վէ՛ Ա՛ռ-ա՛ռ չ՛էյ՛ռ-ը-ռ-ինէ՛ն վէ՛ մէ՛լի՛-էյ՛ռ-ինէ՛ն վէ՛ ը՛ւ-խ-ը՛ռ-ը-ռ-ինէ՛, (գա՛ռ ան-ը՛ռ-ը, պատ-կի՛ն օլսըզ-ը՛ռ-ինէ՛ն, խա՛ռ-ասա՛ռ վէ՛ վէ՛ռ-ասի՛ն վէ՛ պա՛ռ-ի՛ռ ը՛ռ-ի՛ռ-ի՛ռ վէ՛ լա՛ռ-ինէ՛ռ էա՛ճ-ը՛ռ,) 19—Մ-ըսըզ-ը՛ռ մի՛լլի՛ֆ փա՛ռա՛ճ-ա՛ռա՛ռ վէ՛ անը՛ն պէ՛ճ-ինէ՛ռ-իզ-ինէ՛ռ վէ՛ ը՛ւ-խ-ա՛ռ-ը-ռ-ինէ՛ վէ՛ պէ՛ռ-իզ-ինէ՛ն ը՛ռ-ա՛ռ-ի՛ռ-ը, 20—վէ՛ պէ՛ռ-իզ-ինէ՛ն մու՛հա՛ռ էէ՛ռ-ի՛ն խա՛ռ-ը, վէ՛ չ՛ռ-ա՛ռ ան-ի՛ռ-ի՛ռ-ի՛ռ-ի՛ռ-ինէ՛ն մի՛լլի՛ֆ-ի՛ռ-ինէ՛ն ճէ՛ւ-ինէ՛ն, վէ՛ Ֆի՛ռ-ա՛ռ-ի՛ռ էէ՛ռ-ա՛ռ-ի՛ռ-ի՛ռ-ի՛ռ-ինէ՛ն մի՛լլէթ-իզէ՛ռ-ինի՛ն ճէ՛ւ-ինէ՛ն, եա՛ռնի Ա՛լ-ա՛ռ-ան-ի՛ռ գա՛ռ-ա՛ռ վէ՛ Ա՛լ-ի՛ռ-ա՛ռ-ան վէ՛ Ա՛ռ-ա՛ռ-ա՛ռ պատ-խ-յէ՛ռ-ինէ՛ն, 21—Ը-գ-ա՛ռ վէ՛ Մ-ա՛լ-ա՛ռ վէ՛ պէ՛ռ-ի՛ռ Ա՛մ-ա՛ռ-ան, 22—Վէ՛ Տ-ի՛ռ-ա՛ռ մի՛լլէ՛ռ-իզ-ինէ՛ռ ճէ՛ւ-ինէ՛ն-ինէ՛ռ վէ՛ Սի՛ռ-ի՛ռ մի՛լլէ՛ռ-իզ-ինէ՛ռ ճէ՛ւ-ինէ՛ն-ինէ՛ռ վէ՛ ան-ի՛ռ-ի՛ռ-ի՛ռ-ինէ՛ն է-ա՛ռ է-ի՛ռ ա՛ռ-ա՛ռ-ի՛ռ-ի՛ռ-ինէ՛ն ա՛լ-ա՛ռ ան-ա՛ռ-ա՛ռ-ի՛ռ-ի՛ռ-ինէ՛ն մի՛լլէ՛ռ-իզ-ինէ՛ռ-ինէ՛ն ճէ՛ւ-ինէ՛ն-ինէ՛ռ,

Digitized by Google

ֆա՛ռ-ասա՛ֆ-ի՛ռ ան-ի՛ֆ-ինէ՛ն ան-ա՛յ-ի՛ն-ի՛ռ ան-ա՛ֆ-ի՛ռ, 3—Ը-ռա՛ռ-ա՛ռ մի՛լլի՛ֆ Ը-ա՛վ-ա՛ռ խա՛ռ-ը Ա՛ռ-ի՛ռ-ինէ՛ն ան խ-յէ՛ռ-ինէ՛ն ան-ա՛ռ-ա՛ռ խ-ա՛ռ-ի՛ռ-ի՛ռ-ինէ՛ն ան-ա՛ռ

25—Վ՚ Զամբղի մէկ քէրիներն ճիւմլէանին վէ Նղամ մէկ քէրիներն ճիւմլէանին վէ Մաամ մէկ քէրիներն ճիւմլէանին, 26—Վ՚ պէրկէրիկի եագըն եա ատզագ օլան չիմալ մէկ քէրիներն ճիւմլէանին վէ եէր եա եհլիպանի օլան մէմանլի ի զէմինին ան մէնանի էյէբմ՚. վ՚ անէյտանն ոսկան Սիաակ մէկ յէր իչէնգ տիր։ 27—Վ՚ անէյդ սէ՚յիդ գի, իսրայէլին Ալլահը Իւդդ իւ ճիւնաա պէ՚յիդ պուդ յուրբր։ Իչինդ վ՚ սէկիւօշ օլունըգ վ՚ խալիֆաղ եանինդ, վ՚ ապդաղդա կէ՚նանէրդ էդիլմ՚ գէրըճաան տիւ-չինիւզ վ՚ գալգմայընըզ։ 28—Վ՚ եհէր իչինդ իչինն գեաօյի սէնին եղնիսաեն ալմագաան իւլքնա՚ եաղըլդը խան, օ վագըդ անէյդ սէ՚յիդ գի, Իւդդ իւ ճիւնաա՝ Մոսէ լագա իչէնգ գաղնիդ՚ տէ՚յիդ պուդ յուրբր։ 29—Զիւա իչիդ պէ՚ն խալիֆէ եաա օլունան չէ՚նդէ պէ՚յա կէ՚ք իւ՚մէ՚յէ պաչլաար, վ՚ տիզ ճէզաագ՚ զ՚ մ՚ գալաճագ պընդզ. ճէզաագդ գալդայաճագ պընդզ, գիւա պէ՚ն պէ՚մինդն ակգենէ-սինդն գեճիճ՚էի իւ գէրըճէի պիր գէրըճ՚ կէ՚ք իւչ՚էդ՚իւ՚ տէ՚յիւ Իւդդ իւ ճիւնաա պուդ յուրբր։

30—Իւնսի պէն պաա սէ՚օղլէրդն գեճագ-ճէ՚ճինի անէյդ վէ՚յգամպէրճանի խաագէր վէրիպ սէ՚օյէ գի,

Իւդդ էագաաբան նիաա էաճ՚էդ՚գ,

վ՚ էն՚ գաաուէս մէ՚գճանըճան սէ՚աա վէրիճ՚էդ՚գ,

Մ՚էագճինի իւ գէրինի չիաաճ՚էյ նիաա ճ-ասճ՚էդ՚գ.

Իւգիսմ՚ պաաանլարդն կիւլպանդը կիսի, Սէրճին պիր ճ՚իւն սէգճ՚էճինճ՚ն ճէվաագ վէ-րճ՚էճ՚գ տիր։

31—Սէճաաագ գէ՚ինին միւնի ճ՚էնէլաբրնա գաաուդ էճ՚ի իչէ՚ճ՚էդ՚գ տիր,

Զիւրա Իւդդ իւ՚ն՚ գէ՚ինդն միւնի ճ՚էնէլաբրնա գաաուդ էճ՚ի իչէ՚ճ՚էդ՚գ տիր,

Ճ՚էագճինի իւ գէրինի չիաաճ՚էյ նիաա ճ-ասճ՚էդ՚գ.

Իւգիսմ՚ պաաանլարդն կիւլպանդը կիսի, Սէրճին պիր ճ՚իւն սէգճ՚էճինճ՚ն ճէվաագ վէ-րճ՚էճ՚գ տիր։

32—Իւդդ իւ ճիւնաա պէ՚յիդ պուդ յուրբր։

Իչիդ պէ՚ն չագգիպ միւնի՚ միւնի՚ գ իչիդ-ճ՚էդ՚ն,

Վ՚ էն՚ գէ՚ինդն միւնի՚ գ իչէ՚ճ՚էդ՚գ տիր։

33—Վ՚ ոչ ճիւն՝ Իւդդ իւ՚ գաղնիդ՚ պուդ յուրբր։

Զիւ՚ինդն պիր ասճ՚աաճան գիւ՚ինդի սի-հէր ասճ՚աաճ գաաուդ պաչլաաճա-ճագ տըր.

Անդիր իչիւն մաի՚ էմ իւ՚տ՚ասիաաճագ.

Անդիր իւ՚ տիւլաաչլըգ սէ՚ին օչաճմագա-ճագ՚տըր,

Նէր եհաաճանճ կիւպէ՚ճ կիսի օչաճագ-լագ՚ տըր։

34—Էյ չօպաճլագ, ճիւրեաա ա ճիւ-գան էաճինիդ,

Էյ սիւրիւճիւն ան՚իդ՚ճէճաագլագ՚ըզ, ա՚ն-չինդ եաչ՚ագլանդ՚ըզ.

Զիւրա պօզպաղանճաագդ՚ըզ վ՚ ճիւրիւ-ճան օլաճպդ՚ըզ կիւ՚նէ՚ճ կիսի տիր, Վ՚ պիր գէյ՚ի՚ի՚ճ գաղ կիսի սի՚չէ-ճէ գուն՚իզ։

35—Վ՚ չօպաճլագա ճիւրեաը էաճ՚էդ՚գ եագ,

Վ՚ սիւրիւճիւն միւնի՚ գ իչաագլագ՚ըգ՚ան նէ-ճան վաագի՚ տըր գաղնիդ՚ագ տըր։

36—Զօպաճլագդն ճիւրեաագ՚ըգ՚ան սէ՚աագ-տր, Վ՚ սիւրիւճիւն միւնի՚ գ իչաագլագ՚ըգ՚ան ճիւ-գան վ՚աը տըր,

Զիւրա Իւդդ իւ՚ գաղնիդ՚ տէ՚ր՚ագլագ՚ըգ՚ը խա-գաագ էճ՚ագ.

37—Վ՚ Իւդդ իւ՚ գաղնիդ՚ն չիաաճ՚էդ՚գ գաղագ-ճան

Սէչաաճ՚էդ՚գ սիւգճ՚էճ՚էդ՚գ խաագաղ գաաուդ։

38—Կէ՚նճ տըրագան կիսի՚ էճ՚էդ՚ն ի՚ էճ՚ագ էմ տիր,

Զիւրա գաղնիդ՚ն խըչ՚էդ՚ճան,

Վ՚ անդն չիաաճ՚էյ ի՚ գաղագ՚ճան,

Անդիրդն տէ՚յագըգ վ՚էգան գաաուդ։

ԳԼՒԽ 26

Ծաագա մէ՚կ՚յի Ծոճանիմ խագ ի Ճոճ-սիանդն տալ՚իճանիմ ագա. գէ՚յամ կէ՚ք-Իւդդ իւ՚տ՚ասիաաճան ագա. գէ՚յամ կէ՚ք-տիր. Գ—Իւդդ պէ՚չիլ պաչ՚ագ՚ըգ՚ը. Գէ՚չի-ճ՚էր Իւդդ իւ՚ գաղնիդ՚ն հաագ՚ատ՚ճաաա տաաը, վ՚ն պէ՚չի՚ճ իւր Իւդդ իւ՚ն՚ մէ՚չ կէ՚ք-կէ՚ն ճիւ՚ճ՚ի Ծաագա չէ՚նդ՚իչ՚էդ՚ճէն նէ՚ճ՚ի-նէ՚ն՝ անդիրդ սէ՚չ՚էդ՚ճէչ՚ի սաաճ էմ՚ր ճ՚իւ-տ՚էդ՚ճ՚ի գիւ՚ճ՚ագան ճիւ՚ճ՚ի՚ճ՚էդ՚ճ՚էդ՚ճ՚ի սէ՚չ՚էդ՚. պիր տէ՚օղ Նօգաան պըրագաաճ. 3—Գէ՚չի՚ճ տի՚ճ՚էդ՚ճ՚էդ՚ճ՚ի սաաճ, ճէր պիր գիւ՚ճ՚ի՚ճ՚ա. Նօա

Digitized by Google

լըՇաաաաեն քրէական՝ ՀՀ տեղ ՀՀ ՀՀ ՀՀ

Իմիք ոտիք գլխիքնոյ, մեկիք ասը ֆօլոխուբ-
ուճ իսի ճատ, լուգքին Ուրիա պատա-
խիքնոյ գոզ առու վը ֆիրաք ճատ-
քեճ Մըսրա կիմոտ։ 22—Վճ մեկիք Ծա-
վուկիմ Մըսրա առաճիլը կճամերտան.
Նդիսայան իսկ ի Աքքարոյ իլը պ՝ասը ա-
ատիլեքի Մըսրա կնտարեցին. 23—Անկեր
ատիկ Ուրիասը Մըսրըտան չըզ ապատըտար
վը ասը մեկիք Ծուկմանին հանգատըրճան
կիմ իրատկերը, ս ատիկ ասը գէսըճիլ վուրս-
առու, վը լուշէսինի պատազը խատգան
գ ատրէսրէսրնա ամ ասը։ 24—Լուգքին Նրճ-
անին ճօսիսրսրնա ամ ասը։ իւ ղրեր գատմին
էլինեն քիւսիմ օլուհանմասը իչիճան Ա՛քբ-
կատ իսկ ի Սափանըն էլի ասըն իլը խատ։

ՊՃՉ 27

Ծուգա մեկիքի *Ցնդեկճա իսկ ի Ծավ-
ուհանըն սատիճանաքը իսգի իատասրնատ-
ՐԱՉԳ քատարքըճատն Ծրճուհատյ պուս-
քելատ կէտիս. 2—ՐԱՉԳ պատա պեօյիլ
պուս յատրատս. Գրճատի իչիւն պատլուր վը
պատնատրրգատ ճատքով՝ ասիլուի պու-
յատնըգիս քատգ. 3—Վճ ասիլուի Ծրուտատ
գէմե Ծուգա մեկիքի Սեգճեկիատնըն ճատ-
նըտա կիգեն էսլիկուրն էլիլըի Ծգատմ մե-
կիքիճե վը Մատատ մեկիքիճե վը պեհե Ամ-
ման մեկիքինե վը Տիւբատ մեկիքինե վը Սե-
գատ մեկիքինե կէճատեր. 4—Վճ էֆեճ-
ատիշրնիճե պեօյիլ ատ-ոյիճեքնիճե ճմն
էլիլ, ճատնէ խատպէկիւն Ալհատը ՐԱՉԳ
իսլ հիւնատատ պեօյիլ պուս յատրը. Էֆեճ-
ատիշրնիճեգ պեօյիլ ատ-ոյիճեքնիճ. 5—Գէճ
պեօյիճ գատվիլճիմ վը ուգանմըշ գօ-
ւըրմիչ գէմինի վճ ատատի վը ճեր հիւ-
պրնատճ պուս յատնան հատյատատքեր խատգ
էլիլճատ, վը ատը պատճատ խատ կէտրատնէն
քիւսիճէչ վէրէրիմ։ 6—Վճ չինճի պատ
ատիպատրքեն հիւսիճատնի գատլրատ Բատբատն
մեկիքի Նատատգատճատրքեն էլինեն վէրէրճ-
քիմ, վը ատատ խրատիլեք էքճիլէրի խիչէն
ատատրատ վրատհատչրնը ատատիճ վէրէրճիմ։ 7—
Վճ հիւսիճ միւլեքիլեր ատըն ատիպատրքեն
վէատրը, ճատնէ չէգ մեկիքիլեր վը պեօ-
չեճ մեկիգքիլեր ատատիճ ատը գէճիքնիճէչեր

գատլ էատճէգքիլերի վէատքեր հիքնիճէչի
գատատր, ատատ վը ատլըճատ վի ատլըճե
օղլըճատ խրատմեքի էատճէգքիլեր։ 8—Վճ ա-
տատ, էատնէ Բատբատն մեկիքի Նատատգատ-
ճատատքատ խրատմեքի էքճիմեչեն վճ պեօյիճեր
Բատբատն մեկիքինեն պատտատրրգատ ատլըճ-
ատատ գատճատրն մեկիքի էատ ատեկիքի,
ատըշեն էլիլըճ քիէլեգի էատճէգ գատատ
գէգատեր վճ գէգիլեգ վճ Ծատատնգեր ճօգէ-
յատճատրրգատ ատէյիճ ԲԱՉԳ պատյատրը։

9—Վճ Բատբատն մեկիքինէ խրատմեքի
էքճիչէճգատքինիգ ատչէն փէյրատգեչէլէ-
րինեգեր, ատհրպատլատրնըգեր, ըրճյատ կէճ-
ըրճ-հիւլէրինեգեր, ատնէճէհիմէլերնիգեր վճ
էֆճատնէգլատրնըգեր ատիկէմեչինգ. 10—
Զիքատ ատիգի ատիյատրնըգատն ատատրատ կճ-
ատերուէգ վճ պեհե պեգի քատտ էքճիմեգ
հէլատք օլատնըգ իչիւն ատնէր պեգ էատտ
ներճ փէյրատգեչէլէգ էատերնէր։ 11—
Լատքին պեյատնըգեր Բատբատն մեկիքինէն
պեյատնատրրգեր ատլը գէյատգ ատատ
խրատմեքի էատեն մեկիքի գէճատգ ատքյա-
ըրճատատ բատճատի ատրըտատգատղեր, վճ ատը
պէրատկէճգ վճ ատատ տատքեն օլատճագ ատէ՝
ատէյիճ. ԲԱՉԳ պատյատրը։

12—Վճ Ծատգա մեկիքի Սեգճեկիատ-
պատ քէլատնեն գէճատքեճատնի ատ-ոյիճ-
ատ ատեկիքի գատյատնըգեր Բատբատն մեկի-
քինեն պեյատնատրրգեր ատլը գէյատգ
ատատ վճ ատեն գատվիլճատ խրատմեքի էատ-
նէգ, գէ Նատյատատրնըգ։ 13—Նճ՛չեն
ատեն վճ գատվիլճի ԲԱՉԳ՚ն Բատբատն մեկի-
քինեգ խրատմեքի էքճիչեգեն գատմի հատգ-
գէճատատ ատ-ոյիճ-ատքեն իատգեր գէտատճ վճ գէգի-
լըգ վճ քատ՛ատնէգ էօղէ-ատճէգ։ 14—Վէ՛
Բատբատն մեկիքինէ խրատմեքի էքճիչէճգատ-
ատնէգ՝ ատէյիճ փէյրատգեչէլէրինեն ատեպատ-
լըրնէգ ատհկիչ-մեկիքինեգ, գէրատ ատեքեր պէգ
Նատատն Նէներ փէյրատգեչէլէգ էատերնէր։
15—Զիքատ պեն ատեքեր իրատալ էքճիչ-
ատճատ, լատքին ատեքեր իատհկիչ Նատատն Նէներ
փէյրատգեչէլէգ էատերնէր, քատ քի պեն
պէգի քատտ էատճէգ, վճ պէգ Նէ՛ճ ատատի
պէգի փէյրատգեչէլէգ էատեն փէյրատգեչէ-
լէրը հէլատք օլատերնըգ՝ ատէյիճ. ԲԱՉԳ պատ-
յատրը։

16—Վճ քատհկիչէրճ վճ պատքիչեն
պատ գատվիլճատ իսկի ատպեն ատեպատ քի՛
ԲԱՉԳ պեօյիլ պուս յատրը. Իչիք պեգի
իւք ԲԱՉԳՉՆ էատճէգքիը էատգըն վէատրը.

* Իտգատն Նատատնիչէրնէն էէտճէրնըգ
Ծավուհիմ պատլատնատ, ֆատքատ պէյէ 3
վճ 13յճ պատեքէգճէ։

Digitized by Google

սա Բաբելոնաան կերբ կենքերքելչենք ամբ՝ ասկյերեք սերի փեյդամպերլերք եւ սեն փեյդամպերլերնիրին ասղալերնի սենկի մեկյիրեղ, դերա անլեր սերի եռասան եկրե փեյդամպերլերք եռեերլեր. 17—Անլերք սենկի մեկյինեղ. Բաբելոն մեկյինեի խոսանեք էսիրենդ, քի եռաշյասրերըդ. Ն՝ըն պատ չեներ վերան ըսաս. 18—Լաքին անլեր փեյդամպեր իսկ, վե անլերաե ԲԱՊՊՐՆ գելասը վար իսկ, չիտոի ԻԱՊՊ եւ Եիբնեռասա Նեյդ եքնինլեր, քի պեկյ իր ԻԱՊՊՅԱ վե Ցուդա մեկյինեին ասրաքներաա վե Նբուսաոդոնոսե պարբ գասան եռեկյոր Բաբելոնա կեօր իրբերլեներ. 19—Ջերա Բաբելոն մեկյի Նարաուգոդոնոսոր Ցուդա մեկյի ծեգաներա իսդե ե Յովսեկյոր, վե Ցուդա իլե Նբուսաոդոնոսե Եիբոնե եշրաներներ Նբուսաոդոնոսե Բաբելոնաա էսիր կեօր իրբերաս-յիս արբաոաս, 20)—կեօրիրբոկյոկյի սարեգլեր վե հավուզ վե գա՛իաեներ վե պատ չեներ պարբ գասան եռեկյոր խաուսաբնաա ԻԱՊՊ իլ Եիբնեռա պեդյալ պոյսերրր. 21—Հագիգալ են պեկյ իր ԻԱՊՊՅԱ վե Ցուդա մեկյինեին ասրաքներաա վե Նբուսաոդոնոսե գասան եռեկյոր խաուսաբնաա Իսրայելին Ալլոնը ԻԱՊՊ իլ Եիբնեռա պեդյալ պոյսերրր. 22—Ակյեր Բաբելոնա կեօրիրբոկյոկյե, վե անլերի եօգայասնաղլոր կիներ գասաար օյասաա գոլոսնագլար, պա՛ակհոս անլերի չեգսրերդ պատ մահակյ կերբ կեօրիրբոկյոկյե սեներ. ԻԱՊՊ պոյսերրր.

ՊԱՂ 28

1 Ե հեման ել սեհեկաե Ցուդա մեկյի Օհգեկիասնեի սաղի անաորբ իսրհասաոլնաա սեօբաուհեմե սեհեկնեի պեչինեի սայրնաա Գաբաա տեղը Ազոնա իսդե ե Ագոբ փեյդամպեր պեկյ իր ԻԱՊՊՅԱ գեասհիկյեր իլե պիրիբեն գավմըն հագդոբնաա պատ սեհեկյեղ պեկյ իր ԻԱՊՊՅԱ վե Ցուդա մեկյինեին ասրաքներաա վե Նբուսաոդոնոսե պարբ գասան եռեկյոր Բաբելոնա կեօրիրբոկյոկյե. 2—Իսրայելին Ալլոնը ԻԱՊՊ իլ Եիբնեռա պեդյալ պոյսերրր. Բաբելոն մեկյինեին պոյսերրրդնը գլրսաոլ. 3—Բաբելոն մեկյի Նարաուգոդոնոսորդն պատ մահակյ-աեն ասլրպ Բաբելոնա կեօր իրբերաս-յիս պեկյ իր ԻԱՊՊՅԱ էսեկյոր բնդն գեասհիկյեր պատ մահակյ կերբ կեօրիրբոկյոկյե. 4—Վե Ցուդա մեկյի Ցեկյոնիա իսդե ե Ցովսեկյոր վե Բաբելոնաա կեսե Ցուդա էսիրենդ Եիբնեռա պեկյ իր ԻԱՊՊՅԱ սասաբան գեասհիկյեր պեկյ իր ԻԱՊՊՅԱ վե Ցուդա մեկյինեին հագդոբնաա պատ մահակյ կերբ կեօրիրբոկյոկյե. 5—Վե Նբուսաոդոնոսե Անանիա գեյդամպեկյե պեկյ իր ԻԱՊՊՅԱ սասաբան գեասհիկյեր իլե պիրիբեն գավմըն հագդոբնաա վե սեբեՔեն գավմըն հագդոբնաա սեօյլեկյոր, Ցեկյոնիա սեօյլեկյոր, Ացմն. ԻԱՊՊ պեդյալ էյլեսեն. գեյդամպեկյոսեկ սեօյլեկյոկյին պատ սեօղլերր ԻԱՊՊ սասալեր էյլեսեն, վե պեկյ իր ԻԱՊՊՈՐՆ էսեկյոր բնդը վե էսերլերին Եիբնեռասան պատ մահակյ կերբ կեօրիրբոկյոկյե. 7—Ֆոգաբ չիտոի սեն Նբիսերբ էգեն վե սեբեՔեն գավմը էյհասեր էգեն պատ սեօյլեկյեղիր գավմը սեկյե. 8—Պենսեն եվվեկյ վե սենսեն եվվեկյ Նպիսասան սեկյոր օյասն գեյդամպեկյերը չոգ սեկյոլոր իսգերնեի վե սեղոգբ գեՔեկյեր Նսգերնեի մահհարեպ վե պեկյ վե Քա՛ուն կեկյեղերի խասկյեր վերսեկյեր. 9—Պեր գեյդամպեկյե սեկյոս մեր օյասաղդնը խասկյեր վերսեկյի հագսե, օլ գեյդամպերնեն գեկյոմը եերնեի պատ Նսգերնեի իսգոլ օյասնեկյ սեկյ գեյդամպեկյե օյասղոր սակյհայերր.

10—Ջ գեման Անանիա գեյդամպեկյեր Նսեհեմ գեյդամպերնեն պոյսերնաան պոյսանեսրերդը տերա՝ անը գերսոբ: 11—Վե Անանիա սեբեՔեն գավմըն հագդոբնաա սեօյլեկյոկյ՝ ԻԱՊՊ պեդյալ պոյսերրր. Իսբ սենե զասբերնաա Բաբելոն մեկյի Նարաուգոդոնոսորդն պոյսերրրդրեր Եիբոնե Քա՛ներկյերնեն պոյսերնաան պեդյալ գերսեհաղյոկյ սեսե. վե Նբեհեմ գեյդամպեկյե գենաե եօղերնաա սեսե.

12—Վե Անանիա գեյդամպեկյե Նբեհեմ գեյդամպերնեն պոյսերնաան պոյսերրրդը տերա՝ գերսոբգաան սեՔես Նբեհեմյա ԻԱՊՊՈՐՆ գելասը կելսոկ, 13-ԱԲԲ, Անանիասա Քոհ սապեն՝ ԻԱՊՊ պեդյալ պոյսերրր. Սեն սադա պոյսերրրգերը գերսոբն, լոգին անլերնեն եերնեի սեմեր պոյսերնաերդ լոսր եսաբեսագդոբն: 14—Ջերա Իսրայելին Ալլոնը ԻԱՊՊ իլ Եիբո

Digitized by Google

նաեւ պէտք պատասխանը. Զա մի՛ երկնչիր ձեռքիդ բառնալուն մէկի՛կ ծառայից տանտիրոջ խոստմէն երկնչելով խնդրելդ խնդիրն, անկէրևի պատասխանը գաղտնի, վ անա խոստմէի՛ եւսնէ՛ գլուխ. առնուն վասնզի՛ն առաքի անառ վէրնայիր՝ առէրսին, ասէ՝ սու:

15—Վ երեմիա փէղամոգէր Աննանէա փէղամոգիրէ խիմապէն՝ Էյ Աննանէա, չիմաք տունէն, ԻԱՊՊ սէնի իրատ երկնչիմէ ասր, անոգ սէն պատ գովմը եռաղանա իւ՛իւնաս երկնչիսին: 16—Զու ե՛ղանեն ԻԱՊՊ պէտք պատասխանը. Իւրէ պէն սէնի եզը իւպիւնաէն սէ՞ էաՀ՛ձէյիր. սէն պատ սէնի ելել ձէ՛գանն, չիմաք ԻԱՊՊ հոգդընաս ֆէնատ բա՛լիր ելլէ՛սին՝ սէ՛սու: 17—Վ Աննանա փէղամոգէր հէնտան ալ սէնէ՛սէ եզ՛սինէ՛ն ապատ վէ՛ֆաք ելլէ՛սու:

ՊԱՊ 29

8Հզանախ մէկի՛ք իւլ մէկի՛ք վ խատարմայ վ ծատա իւլ նրատասագ՛մին բէ՛հուլերի վ տա՛լկէրէր իւլ չիմինկիրէր նրատասագ՛մանէն չըգատագ՛ատ ասիր, 2—Ստատա մէկի՛յի Սեդեկիասէն Բաբելոնա՛ Բաբելոն մէկի՛ն Նաբուգոդոնոսորն եռաղնա կէ՛սանէ՛ղանի՛յի Նեհեսաս իւղն ի՛ Սափան վ գամա՛իւ իւղն ի՛ Ռեզկիասէն ելելէ՛յն Նրեմա՛ս փէղամոգէրին, 3—Նաբուգոդոնոսորն նրատասագ՛մանէն Բաբելոնա եռիր կէ՛սի՛ն իւրեղէրի՛ն իւրի՛ խոսրդրնէրն պագէ՛յէ սէնէ՛ վ քեռահինէրէ վ փէղամոգէրէրե՛ վ սափաքիսն նրատասագ՛մանէն կէ՛սանէ՛ղանէ՛յն ուրգ՛սատ ուրգ՛ի՛ պատ սորը.

4—Իսրայէ՛լին Ալլահը ԻԱՊՊ իւլ ձիանաս նրատասագ՛մանէն Բաբելոնա եռիր °կէ՛օքի՛ իւպատիւ եռիրէ՛լին ձեռ՛լէ՛սինէ՛ պէտք պատասխանը. 5—Խանի՛լէր պինա եռիղ իգամէ՛ք էաՀ՛նէ՛ղ, վ պագէ՛յէր քի՛էրքիղ եռիղ մէ՛ղէլէրէ՛ր՛ին եզ՛յինէ՛ղ, 6—Եվլինէ՛նէղ վ օղուսար իւլ գէղատ քի՛էվա էաՀ՛նէ՛ղ, օղուսարդընաս պէ՛վէ՛էր ասրնէղ, վ գէղատ՛ղ՛սէղ պէ՛վէ՛էրե՛ վէ՛ռինէ՛ղ, չի՛ անէ՛ր՛ին օղուսարը վ գէղատ՛սարը օղուսն, վ օրատատ չօղսընէղ, վ եզ՛սի՛ղ՛էրինէղ, 7—Վ՛է սէ՛ղ պատատ եռիր սէ՛ղ՛սի՛ղ՛էրի՛ղ չ՛էրնէ՛ն սէ՛ղ՛սէ՛ղ՛էրի՛ղ քատ՛ղ՛ղ էաՀ՛նէ՛ղ, վ անդն խ՛էրն ԻԱՊՊ ն՛ի՛ղ էաՀ՛նէ՛ղ, պ՛էրս անդն սէ՛ղ՛սէ՛ղ՛էրէ՛ղ սէղ ատ՛ սէ՛ղ՛սէ՛ղ՛էրէ՛ղ օղուսարդընէ՛ղ: 8—Չ՛էրս Իսրայէ՛լին Ալլահը ԻԱՊՊ իւլ ձիանաս պէ՛տք պատասխանը. Աբանդատատ օ՛լան փէղամոգէրէ՛ղ՛էրինէ՛ղ վ՛է պէ՛տագ՛սատ՛ղ՛սէ՛ղ՛էրէ՛ղ սէղ ալատ՛ղ՛ մատդ՛ս՛էր, վ՛է կէ՛օքատ՛էրատ՛էրինէ՛ղ բ՛էր՛ղ՛սատ՛էր տանէ՛ղ մէ՛ղէ՛ղ՛էրինէ՛ղ. 9—Չ՛էրս տանէ՛ր սէ՛ղ էաՀ՛ղ՛էլ եռ՛սէ՛ղ՛ էէր փէղամոգէրէ՛ղ՛էրինէ՛ղ վ՛է պէ՛տագ՛սատ՛ղ՛սէ՛ղ՛էրէ՛ղ. ռ՛ա՛էրէ՛ր պէ՛ն իւրատ եզ՛մէ՛ղ՛էաՀ՛ մէ՛ղէ՛ ԻԱՊՊ պատ՛ղ՛սատ՛էրը:

10—Չ՛էրս ԻԱՊՊ պէ՛տք պատ՛ղ՛սատ՛էրը. Բ՛սագէ՛ղ՛սէ՛ղ՛ն էէր՛ղ՛ մէ՛ղ՛նէ՛ղ էաՀ՛ղ՛ սէ՛ղ՛նէ՛ղ էաՀ՛ղ՛ պատ՛ղ՛սատ՛էրդընաս սէ՛ղ՛ պէ՛ղ՛սէ՛ղ՛էր էաՀ՛ ձէ՛ղ՛էաՀ՛, վ՛է սէ՛ղ՛ պատ՛ մատ՛ղ՛սէ՛ղ՛ կէ՛ղ՛ էէր՛ղ՛ էաՀ՛ղ՛ քատ՛ղ՛ղ էաՀ՛ղ՛սէ՛ղ՛էրէ՛ղ ղ՛սատ՛էրդընէ՛ղ ղ՛սատ՛էրդընաս ղ՛սատ՛էրդընէ՛ղ էաՀ՛ ձէ՛ղ՛էաՀ՛, 11—Չ՛էրս պէ՛ն սէ՛ղ՛ն հոգդընաս սէ՛ղ՛սէ՛ղ՛նէ՛ղ էաՀ՛ղ՛ քատ՛ղ՛ղ էաՀ՛ղ՛սէ՛ղ՛էրէ՛ղ պ՛էրս՛ղ՛էրինէ՛ղ, (ԻԱՊՊ պատ՛ղ՛սատ՛էրը,) մէ՛ղ՛ղ՛ էէր՛ղ՛ էաՀ՛ղ՛ սէ՛ղ՛նէ՛ղ էաՀ՛ղ՛ պատ՛ղ՛սատ՛էրդընաս սէ՛ղ՛ պէ՛ղ՛սէ՛ղ՛էր էաՀ՛ղ՛ սէ՛ղ՛նէ՛ղ էաՀ՛ղ՛ պատ՛ղ՛սատ՛էրդընաս ղ՛սատ՛էրդընէ՛ղ էաՀ՛ ձէ՛ղ՛էաՀ՛, 12—Վ՛է սէ՛ղ պատ՛ղ՛սէ՛ղ՛ն էաՀ՛ղ՛ սէ՛ղ՛նէ՛ղ էաՀ՛ղ՛ պատ՛ղ՛սատ՛էրդընէ՛ղ, վ՛է կ՛ատ՛ղ՛ պատ՛ղ՛սատ՛էրդընէ՛ղ էաՀ՛ղ՛ սէ՛ղ՛նէ՛ղ էաՀ՛ղ՛ պատ՛ղ՛սատ՛էրդընէ՛ղ էաՀ՛ ձէ՛ղ՛էաՀ՛, 13—Վ՛է պէ՛ղ՛ պատ՛ղ՛սատ՛էրդընէ՛ղ, պ՛էրս պէ՛ղ՛ պէ՛ղ՛սէ՛ղ՛էրէ՛ղ պ՛էրս՛ղ՛էրինէ՛ղ էաՀ՛ղ՛ սէ՛ղ՛նէ՛ղ էաՀ՛ղ՛ պատ՛ղ՛սատ՛էրդընէ՛ղ էաՀ՛ ձէ՛ղ՛էաՀ՛, 14—Պ՛էրս պէ՛ղ՛ պէ՛ղ՛սէ՛ղ՛էրէ՛ղ պ՛էրս՛ղ՛էրինէ՛ղ էաՀ՛ղ՛ սէ՛ղ՛նէ՛ղ էաՀ՛ղ՛ պատ՛ղ՛սատ՛էրդընէ՛ղ էաՀ՛ ձէ՛ղ՛էաՀ՛, (ԻԱՊՊ պատ՛ղ՛սատ՛էրը,) վ՛է սէ՛ղ՛ պէ՛ղ՛սէ՛ղ՛էրէ՛ղ պ՛էրս՛ղ՛էրինէ՛ղ էաՀ՛ղ՛ սէ՛ղ՛նէ՛ղ էաՀ՛ղ՛ պատ՛ղ՛սատ՛էրդընէ՛ղ էաՀ՛ ձէ՛ղ՛էաՀ՛, վ՛է սէ՛ղ՛ պատ

նայրդնեաան եւնիմիզ ֆինա խնեիրեր կիտի եաճեիմ. 18—Ահ անիչերի գըլ-ըճե վի գրիլըզ վի ինա՝ուանի ինա՝ոգիով եաճեիմ, վի անիչերի պեմինին ճիւմիլ մի՝միլ գիերկրնեաի ճեգիայա ինեայիմ եաճեիմ, ինչ անիչերի ոխոտուխլամ ճիւսե մի՝ուերկրնե ասաուծնաա անիչե լաՆերի վի հայրերի վի քեզաքի վի հագոտգերի եչլնա ալտար։ 19—Ձկիա ֆեյլասնիչը գաշուլարդամ վառգնասրչե կեծանեցասնիմ ֆելասնը սինչե մի՝ուերկրնե՝ տեխա ԻԱՊՊ պատյաստըր. 'վառգնըչլե կեծանեցասնիմ խոե տեխ, տինչե մի՝ուերկրնե՝ տեխա ԻԱՊՊ պատյաստըր։ 20—խոտիր, եչ նըռատասպիմ տեՆն բաղելանաա կեծանեցասնիմ եոգըլե-ըգիեն ճիւսիլ ափ, տինչ ԻԱՊՊՆն ֆելասնիզը տանիչերինդ։ 21—ԻՐԱՊՊՆն խոտիլե-գիչ եուտն եէգիե ֆեյլասնիչերլիգ եոտնե Աֆատար խոտե ինդիտա վի Մեգելիա խոտե ե Մատասրե 'ատիչհիտան Իոգատչեգիե Ալլահ ԻԱՊՊ եու եիճետա պեղոլե պատյասրըր. Իչիե պեՆ անիչերի ինաքլանե մի՝ուեկրնե՝ նատատգոգանատսորդե եչլնե ֆեՆասնիմ եաճեիմ, վի անիչերի եէնոլըրնեդիեն եոճիտանան ֆասիլ եաճեիմ տինչ։ 22—Վչ ինաքլանաա պատյանան Ճուգատ եոգիլե-ըրնեն գիոմիլոի ատատգոգատ, պատնըգատ վոՆե՝ պատե՝ան չկ պեճատա՝ան կիտի տալըրդ՝ ԻԱՊՊ ուեՆի ինաքլանաա մեՀեկնեն տաք եչատ եէգիե տինչ։ 23—Ձկիա Իոգատչեգ ուեՀեգնեի եէլչե-տալըրե վի գոնդելատրըրեն գոգորտրը իոե գինա եՖտալրը, վի անիչերի եոմ եՖտա-տալնիմ ֆատնան ուեՀալրի իոտիմիլե ուեչլե-տալըրը. ուեՆ տատիմ պիտիմիմ վի չտեՀա իմ տեՀա ԻԱՊՊ պատյաստըր։

24—Վչ նեհեյտալ Սեոմիգատյա իոտ-ինատեՆ, 25—Իոգատչեգիեն Ալատը ԻԱՊՊ իե եիճետա պեղոլե պատյաստըր. Մատատ գի ուեՆ Տրատատգեմատ պատյատնան տգիա-Ֆինեն գատմիս վի Մոտնատնա իոտիե ե Մատասրե գատմիհիտե վի գիատհիտերլիգեն եիճետ-լեՆանե գեՆատ իոտիկատ մե՝գիՀատպատյոր կեծանեցերե՝ տեՆատ իոտիկատ, 26—ԻԱՊՊ ուեՆի Ճուգիագատ գիատհիտերն եէգիեՆե գիատհիտեն ինա՝ուեՆն եՖտատ, գի պեՆիՖ իուե ԻԱՊՊ-

* Իտալ. եէգիեՆե գատպատգատ.
† Իտալ. ՖինեՆիտ իոտիմիլե.

31 նատըր օյատգատ հեՖ մեՀենատն պատյատ գեՆյատմիգերլիգ իոտատ՝ատըրնատա պատյատնան գիատհիտեի Ֆատնատգատ վե տեՀատրե պատյատնան։ 29—Շիտատ ՆիՀյնեն տատիե գեՆյատմիգ պեՀյատ իոտատ՝ատըրնատա պատյատնան Աատատ Ֆատգիե ՏրՆիտատը ԻՖ եէգիեՆե եՖ տեՀատրե 28—Ձնեհեյտ ո Ճատգեհատ՝ պատյե, գոտ եոտեՆեՖ ատպյատճատգ. ԻոտիեՆե պատնատ եոտպ գիգատհիտ եոտնե տեՀատրե եէգիեՆե տեՀատրե՝ տեՆատ իոտիկատ եոտնիտե, վե պատյեՆեՖ գիատհիտերնեի տեՀատրե տեՆատ իոտիկատ։ Իոտիե Ֆեհեյտալ Սեոմիգատյա գեՆյատմիգերլիգ օգատատա։ 30—Վչ ԻԱՊՊՆն գեՆատմե Տրատատգեմատ պատյատնան գիատհիտերնեի տեՀատրե պատյատնան ԻԱՊՊ պեղոլե պատյատնըր. Մատատ գի Սեոմատյա, պեՆ ատը իոտատ եՖ-տեՀատրե եէգիե, տինչ ֆեյլասնիգերլիգ ետեՀատրե պատ եատնատա ի՝ իոտատ եՖ տեՀատրե 31—Նատըրլերին ՏրՀատնատն Իոտիե եէգատտեգիտ ատեյլե գի՝ Նեհեյտալ Սեոմատյա հատգեՆատա ԻԱՊՊ պեղոլե պատյատնըր. Մատատ գի Սեոմատյա, պեՆ ատը իոտատ եՖ-տեՀատրե պատ եատնատա ի՝ իոտատ եՖ տեՀատրե 32—(ԻԱՊՊ պեՀյատ պատյատնըր.) Իչիե պեՆ Նեհեյտալ Սեոմատյա իտե Ներատնեի տեգատտեգիտ վեյե տեՀատրե։ պատ գատմիտե ե-չինատե ատաՖին պատնատ պիտ տատեՀ գատմիտե տատ եէգի

Նո՞ չէ՛ւն հեր եկիլեմի՛ ...
Յօշոտ-յօշոտուց գոյբը կիպի ելլէթի պե-
լենաւ,
Վչ հեր պիր չէ՛նթելի ոօքըտուշ կե՛տրա-
յօթըր։
2—Էյ վա՛՛հ, գիքտա օվ կիւն 'ատիմ տիր.
Անկն մեսի՛ն ոօքա ոօքը.
Վչ Ծոկրա մուզոյտագա վ'ոպիքը օշա-
ճագ ոօքը,
Յոագ-պի՛ ոանելն խելտա պուլտաճագ ոօքը։
8—Վչ օվ կիւնագ, (ՐԱՁԳ խուլ գիւնագա
պուլյօրբըր,)
Անքըն պուլտաւորբըզնոց սեհնի պոլտաւնե-
ռոան գըլտաճագմա՛,
Վչ պոզտաւորնը չէ՛ոպի՛նէլմի՛,
Վչ ե՛նհեռիւնը ոօրի՛րդ ոանը գիհոպիլե-
րինի՛ գ.ուվ հոտ մէյ՛նէ՛նգիլեր.
9—Անճագ ոանելը գիհոպիլերինին Ալլահը
ՐԱՁԳԱ,
Վչ ոանելը ճագագ հոտ՛նէ՛նյիմ՛ մէրի՛գիլերի
Դագալիքի՛ ե խոյոպիք հոտ՛նէ՛նգիլեր։
10—Վչ սեհն, էյ գուլըմ՛ Ծոփոր, գ.ոզրա-
մա՛ս, (ՐԱՁԳ պուլյօրբր.)
Էյ խորպիդ խոպիք էր մե՛ր,
Զիքտա խլի՛ն սեհնի ուլագտան,
Վչ գիւրթիյէրինի՛ն ե՛ոհր օշոգպաւորը ոա-
յօթուտան խելտա հոտ՛նէ՛նյիմ՛.
Վչ Ծոկոր 'ոպլոհի՛ն հոտ՛նյ' խոթի՛նտաքր
հոտ՛նէ՛նգ վչ ոտոպիչ խ.ուրե օշա-
ճագ.
Վչ ոան գ.ոզրագ վչերնե պուլուռնիայա-
ՀՀագ ոօքը։
11—Զիքտա սեհնի խելտա էր՛մէ՛գ խլիւն պիճե
սեհնին խլե խո՛մ, (ՐԱՁԳ պուլյօրբր.)
Զիքտա սեհնի ոտոլտորբնա ոտոզրի ոտզրըմ՛
միլլէրի՛լերինե հեռոլե՛ոհնի՛ն Ք.ելե՛գ հո-
ոտ՛նէ՛նգիլեմ՛,
Յոագ-պի՛ սեհնի պիւռոպի՛ն Ք.ելե՛գ էր՛մ-
մէ՛լէ՛նգիլեմ՛,
Լոպքին սեհնի պիւռոպի՛ն գ.ոզպաճոպ-
ոտզրագ չրգ.ոտոմ՛յոտոզագ,
'Ռահիլոնե Ք.է՛տիպ հոտ՛նէ՛նգիլեմ՛։
12—Զիքտա ՐԱՁԳ պէ՛օքնե պուլյօրբրը.
Ձէրի՛ոհնի չիճագ պուլմագ վչ ճոպոպի ոտէր-
մանոտզ ոտզր.
13—Ա՛որ պուզլոտմագ խլիւն տատ'վ՛ոնը
կե՛օքրե հօգ ոտզր։
Սեհնին խլիւն 'իլոճ վչ մէրի՛ոհմ՛ հօգ ոտզր։
14—Սե՛հնի ոտշ.գ.ուտբըզնը հեռոլե՛ոհ սեհնի
ցուհոք Ք.ոտլտոզր, ...

Սեհնի ոտոտճագ՛ոտզր.
Զիքտա գիքտագ՛ոտբըզնե չոգ.ոտզրը
Վչ կիւնագ՛ոտբըզնը պէ՛օքրե-քլի՛ոքրե սե-
պէ՛պիճոհնե,
Սե՛հնի ոտե՛ոչ՛ոհնին ոտոզպէ՛ոքյէ՛,
Վչ չէ՛ք.գ.ոտ՛ոտզ գ.ուտնը Ք.ե՛գ.ոքրե՛ոյէ
վ'ոտզրագտ՛,
15—Ձէրի՛ոհնի ե՛յյիւն նե՛յե՛ գ.ե՛ք.ոնտա ե-
ոտե՛քոքրե.
Յեքոքի՛ ոտե՛քոճոնըզ ոտզր.
Ցոճոտ պուտ չէ՛ոյէրի գ.ուտպուտբըզնը չոգ.ոտզրը,
Վչ կիւնագ՛ոտբըզնը պէ՛օքրե-քլի՛ոքրե սե՛պէ՛-
պիճոհնին ե՛տոքոտրե՛,
16—Գոտ ե՛ք.գ.ոհն սե՛հնի ե՛տոտոճոպտբըզ
գ.ե՛ս.գ.ի՛ոքի՛ ե՛տոտոտոտ՛ոճոտագ,
Վչ սե՛հնի Ք.ոտպե՛ք.գ ե՛տոճ՛ոնե՛ք.ոնի՛ գ.ոճոք.գ.ե՛-
ոքի՛ ե՛տոքր կ.իտոճ՛ե՛ք.գ.ե՛ք.գ.ե՛ր,
Վչ սե՛հնի գ.ոտոտ ե՛տոճ՛ոնե՛ք.ոնի՛ գ.ոտոտ ե՛տոքր-
ճ՛ե՛ք.գ.ե՛ք.ոնի՛,
Վչ սե՛հնի ե՛տոտոտ ե՛տոճ՛ոնե՛ք.ոնի՛ գ.ե՛ս.գ.ի՛ոքի՛ն
ե՛տոտոտոտ՛ոճոտ Ք.ե՛տոքի՛ոքի՛ ե՛տոտ՛ե՛ք.գ.ե՛ք.գ.ե՛ր.
17—Զիքտա ե՛տոտ՛ոնը ոտոտոտոտ՛ոտզրագ՛,
Վչ սե՛հնի ե՛տոտոտոտ՛ոտբըզնտաճ չի՛ք.ոտճոտագ գ.ը-
ոտոտ՛ոտզրագ՛.
Զի՛ոնգի՛՛ գ.ոտ ոտոտոտոտ՛ոտ օվ՛ոտոտոտ Ցի՛ոտ ոտզր՛
գ.ոտ՛ոտ՛ոտ՛ոտ,
Ցոճոտ՝ Մ՛ե՛ք.գ.ոտտ Ք.ե՛տոտ՛ոտ՛ե՛ք.գ ե՛ք.գ.ոտ՛ե՛ր՝
ոտե՛ք.գ. ՐԱՁԳ պուլ յօրբրը.
18—ՐԱՁԳ պէ՛օքյէ՛ պուլյօրբրը.
Խ.ոք.գ ոպե՛ն Ցոտոտոտոտ՛ոտբըզնտաճ ե՛տոք.գ.
յի՛յի՛ոնե՛ խոք.ոտ՛ոտ՛ վ'ե՛ք.գ.ե՛ք.գ.ե՛ք.գ.ոտ՛,
Վչ ոտոտոտ՛ոտ ոե՛տոք.գ.ե՛ոտ՛ոտ՛ոտ

22—Վե՛ն անդիրն բե՛ւնի քենակիչքրիուեն
օլաճագ.
Վե՛ն հե՛ռաճարուրը քենակ տրալորըն-
ատան զատուր եատե՛ցք տիր.
Վե՛ն ամը եագլայորտաճպըր, վե պոնա
եագըն կելե՛ցք.
Զիրա պոնա եագլայմագ իւրէ գալ-
պիի հաղրըլայն քո՛մ տիր:
22—Վե՛ տիզ պե՛նիմ գավմըմ օլաճագ-
սընըդ,
Գե՛ն տախի տիզին Աւտհընըդ օլաճագըմ
տե՛յու ՐԱԳԳ պռո յորըդը:
23—Իւրէ՛ք ՐԱԳԳՐՆ գտորրդտալ
խըլտի՛ց չդգալ.
Հիտաճե՛ի գտորրդտալ տըր,
Շեբրէկլերդեն պռշնա խաագե՛ք եատե՛ցք
տիր:
24—ՐԱԳԳՐՆ չհաճե՛ի ղաղալը,
Ո քե՛նտի գալտիկեն մի՛ւգտարընը իւրա
վե տաճի՛ի դըմըտընճա,
Յե՛ճամե՛յե՛տ տե՛ք տիր.
Սոճ կե՛ւդերտ պռնու տճի՛յտաճգտը-
նըդ:

ԳԼԽ 31

ՐԱԳԳ պռո յորըդը ֆի,
Ոչ վատգե՛ռտա Իսրայե՛լի հե՛ռմի գտաճի-
լե՛ւրերին Աւտհը օլաճագտր,
Վե՛ ամե՛ր պե՛նիմ գավմըմ օլաճագ ատը:
2—ՐԱԳԳ պե՛ւյլե պռո յորըդը.
*Իսրայե՛լ քոհոր պռո՛ւմտաղ կիտեր ի-
գե՛ն,
Գըլըճատն ֆի՛ւրար եատե՛ն գավմ պերրի-
յե՛տ լոբ֊ֆ պռո յատս:
3—ՐԱԳԳ պռնու չօգատն կեօգիւնի՛ւ-
գերդ ի՛ւ,
Սե՛ն եագե՛տ տու՛հատպգե՛ւ սե՛վտիմ.
Գտա եե՛ւլատե՛ն †ինայկրե՛ւ տե՛ւդ-
եե՛ւտիմ:
4—Ե՛յ Իսրայե՛լ պռգրե՛տի,
Սե՛ն ի՛ւ եագատ պե՛նտա եատե՛ցիմ, վե տախ-
նա օլուճատագտըն,
Նո՛ւն տե՛ֆրե՛ւֆրե՛ւն տոճտանըդ,
Եատատն օլաճագտրդ գտագտ ուլտը իւր չըգ-
գագագտրն:

5—Սատոռիա տատպտրդնատ եե՛ւն պագ-
չատ տե՛ւգե՛ւտե՛ւգտե՛ն.
Տի՛ւգե՛ւտիւրը տե՛ւգտ՛ւ՝ մե՛յվե՛ւրե՛ւն եե՛յե-
տե՛ւգրե՛ւր:
6—Զիրա պիր կիւն օլաճագ գե՛ւ
Տե՛ւրե՛ւմ տատպրնատա պե՛ւգե՛ւրե՛ւր,
Գատպե՛ւդրդ, Սիօնա՝
Ալե՛ւհընըդ ՐԱԳԳՐՆ հռատպտրդնատ չգգատ-
ւգտ՛ւ տե՛յե՛տե՛ւգրե՛ւր:
7—Զիրա ՐԱԳԳ պե՛ւգրե՛ւ պռո՛ւյտգրդը.
Յատգը խյնա մե՛տե՛ւրե՛ւմ ե՛ւ թե՛ւրե՛ւնե՛ւմ
եատե՛ւնե՛ւդ,
Վե՛ մի՛ւրե՛ւյերին բե՛ւնի խյնա հիւպտանգ
չե՛ւգե՛ւնե՛ւդ,
Նո՛ւտա եատի՛ւդ, համա եատե՛ւնե՛ւդ,
Վե՛ն ե՛ա ՐԱԳԳ, գտավրընդը,
Իսրայե՛ւլի պագե՛ւյե՛ւնե՛ւն խե՛ւլատ եե՛ւյե՛ւ
տե՛յե՛ւնե՛ւդ:
8—Իւրե՛ք պե՛ն տանե՛ւրդ չիմտ տե՛յտգրդտա-
տան կե՛ւրե՛ւրե՛ւտե՛ւմ,
Վե՛ տանե՛ւրդ պե՛ւտինե՛ն վե՛ւրե՛ւ եե՛ւճատպտատ,
Ատատրրնատ գե՛ւօր վե՛ւ թ֊ոփատ,
Հատիւրե՛ւ օլտն վե՛ւ տօգտրգտան պռտատճատրդը
հատատ, տե՛ւմ՝ եատե՛ւնե՛ւմ.
Գտատգտատ տգե՛ւր պե՛ւպե՛ւ-ք տե՛ւմ՝տատ՝ ՝տատ-
տե՛ւրե՛ւ եատե՛ւնե՛ւդ տիր:
9—Ատղատյտատգ կե՛ւմ՝տե՛ւգե՛ւրե՛ւր,
Նո՛ւյտգ ե՛ւրե՛ւ մե՛ւգտ՝ւ տե՛ւգրե՛ւրդը հատատ տա՛ւս-
՝ ՝ւրե՛ւր կե՛ւրե՛ւրե՛ւտե՛ւմ.
Ա՛ւնե՛ւրե՛ւ սու՛ւ տե՛ւտվե՛ւյե՛ւրե՛ւ եատնդատտա,
Տօգտա՛ւ եօյտա կե՛ւգտրե՛ւրե՛ւտե՛ւմ.
Ա՛ւնատ տիւբդյե՛ւյե՛ւ գե՛ւյե՛ւգը.
Զիրա Իսրայե՛ւլի փե՛ւատե՛ւրդ իտ՛,
Վե՛ նե՛ւրե՛ւմ իւր օդդե՛ւմ տրբ:
10—Ե՛յ տիւյե՛ւրե՛ւյերը, ՐԱԳԳՐՆ փե՛ւտա-
տրդնը տի՛ւգե՛ւյե՛ւնե՛ւդ,
Վե ուտագ տատատյտա խատե՛ւը վե՛ւրե՛ւտ
տե՛ւյե՛ւնե՛ւդ փե՛ւ,
Իսրայե՛ւլ տատդտատան՝ տանը հե՛ւմ՝ եատե՛ւնե՛ւդ,
Վե՛ չօգատն փե՛ւնատ տիւբդյե՛ւնե՛ւդ. Յատատ-
ֆատտ խոսը կիտի
Ա՛ւնը մատհաֆատա եատե՛ւնե՛ւդ տիր:
11—Զիրա ՐԱԳԳ ճատրդը խե՛ւտա եդյե՛ւտի,
Վե՛ տանը տանե՛ւն գտատվե՛ւրե՛ւ օլտնըն ե֊
լե՛ւնատ֊ն ֆե՛ւտի՛ւյե՛ւ իւրէ գտատրե՛ւտագտը:
12—Վե՛ կե՛ւլե՛ւ-ք գե՛ւյե՛ւ, վե՛ Աւտհըն եդյա-
տե՛ւգ տատհատրդնատ թե՛ւրե՛ւնե՛ւմ եա
տե՛ւյե՛ւգրե՛ւր,
Վե՛ ՐԱԳԳՐՆ նի՛ւրե՛ւրե՛ւ,
Ցորհի պռո՛ւտատյ վե՛ւ չե՛ւրատյ վե՛ւ եաղ

* Տե՛ւ՛ւ՝. Գե՛ն Իսրայե՛ւլ բատհատր վե՛ւրտ-
տի՛ւյե՛ւ

† Տե՛ւ՛ւ՝. ատե՛ւնի հտագ-գրնատա ՝ինայրե՛ւ
թե՛ւմատա

Digitized by Google

վէ գոյուն վէ ասղոյր հաւրուվալորը էյնէն
գէսրէբ[ը]լ բ[ը]կէմինու՝ էաւէէքլէր.
վէ գէնասլէր առւվաղրըմըշ պաղչէ կիսի
օլաճագլար,
վէ պէր առհա պայրէմայճագլար։
13—0 գիման պագիրէ բագա էաէրէ.գ,
կէնձէր վէ խոթ խալար իւլ պէրլիգաճ
մէսաւար օլաճագ.
Զիրա անլէրին մաթէմինի մէաէրէքը
աէօձայէրէ.գիր,
վէ եզլէրինձեն ասլայը անլէրէ բ[ը]ս-
պէւլի վէրիով մէսաւար գէլճէձէդիր։
11—վէ գէահվալէրին ճանըձը հասլի
գաճաղրաձաղրա՛,
վէ գասվէրը՝ նի՛մէբլէրիմէ տօյաճագ
ադր՝ աէչիբ ՐԱՂՂ պատ.յուրդը։

15—ՐԱՂՂ պէ.օյէ պատ.յուրդը.

Ինանմադ պէր աէ.ագ,
Եաղնի գիդհան վէ ադը աղլադրը իչիսլաճ.
Ռաաքել եվլատրնա աղլադրը,
Եվլատը նամէ.վճուա օլաղգլադրը իչինէ
Անէրբաճն ասլայը բ[ը]սէլլի գաագաւլ էբ-
մէզ խոր։

16—ՐԱՂՂ պէ.օյէ պատ.յուրդը.

Սէսիկի աղլամագ.ագաճն,
Վէ հէ.օղէրէրինի գէօզ հառչնագան մեն՝
էյլէ,
Զիրա իչինէ իչինէ իւ.էգնէբ վէր ադր,
(ՐԱՂՂ պատ.յուրդը,)
վէ աէ.չլինճն աճյադրնագան 'ավլաճէբ է-
աճ.էէ.գլէր.

17—վէ ահնէն 'ագ.գաէբէրինի իչինէ իւ-
միա վէր ադր,
Գի օզալլադրի գէնճոճ հոա.առւ.օլադրնագան
'ավլաճէբ էաէ.էէ.գլէր՝ աէչիբ ՐԱՂՂ
պատ.յուրդը։

18—Ճէվհագիգէ ն[ը]գիւմճն պէ.օյնէ ֆէգ-
հ.ագան էբ[ը]միչինի իչիբ[ը]աճիր.

պէհնէ բ[ը]՝ագիգ էբ ահնի,
վէ ադլըշմադրը ագահագ վէ[ը]՝ագիգ օ-
լաճագլար՝.
Սէհն պէհնի աէօձագէր գի աէօձէդիր,
Զիրա Ալլահըր ՐԱՂՂ ահն ահն։

19—Ճէվհագիգէ աէօձագէ.գաճն ագ-
ադրա փէհիմճան օլաճր,
գէ բ[ը]ա՛լիճ օլաճագ.գագան ագնէրա պատ.
ատ.ատմա վաճ.ադրը՛.
Ուբ ադաճր՛ վէ իւէէգլ օլաճր՛,
Զիրա կէնձէգլէրինի հագագէբ[ը]նէ չէգ-
ագիր։

20—Ն[ը]գիւմ պէհնի՛ 'ագ.գագ օղղ[ը]մ.գ
ադր,
Սէվգէլիւ. չօճո[ը]ւգ մը ադր.
Զիրա ահնի հագագ.գնագան աէօյէ.ագ.գագ,
Յա՛իմա ահը բ[ը]ւէ.գ.գ.գէր էաէ.էէ.գիմ.
Գաւ աէ.գ.գագնէ պագաղրա՛ ահնի իչինէ
հագէ.գէբ[ը]բ կէ.էագ.
Ղ[ը]ագ[ը]ւլագաա ահագ մէ.էհագ[ը]ն էաէ.էէ.գիմ՛
ագ.էիչ. ՐԱՂՂ պատ.յուրդը։

21—Գէհնադն իչինէ հէրնագ բ[ը]ւէղրը
իգ.ագմէ էյլէ, ագրէ.գէլէր ագ.գ,
Գաւղադնի՛ էաագաէյէ՛ աէհնէն կիբ ագ.էի
հօլա չէվիր,
Յէ.օճ, էյ Խոբայէլ պագ.գէրէ.գ,
Սէհնէն պատ. չէհրէլրէհէ 'ավլաճէբ էյլէ։
22—Էյ 'ագը գէղ, հէ՛ վէգ.գիա գա-
ագար աէ.գ.գէրի կէ.էէ.էէ.գէն.
Զիրա ՐԱՂՂ գէ.էինաճ աէհնի պէր չէյ
հագ.գաբ.ագր,
Ֆագը °էր.գէյէ հիմայէ՛ էաէ.էէ.գ ագր։
23—Իգ.ագայէլին Ալլահը ՐԱՂՂ իւ.էգ
ճագ.գա պէ.օյէ պատ.յուրդը.
Էագ.էէրէրինի կէրէ կիբ էագ.էէ.գիմճն,
Գագճագան պէ.օյէ Ճագ.գա ագ.էագ.գէրնագա,
Վէ ադնէն չէհրէլրէհէ պատ աէ.օգիւ,
Ես՛ի՛ էյ 'ագագ.էիբ ագ.գագ.գը գէղ.գ ճա.
գ.գագաէ ագաղ,
ՐԱՂՂ աէհնէ ագ.էագ.գէ.գ գէրէ.գ՝ աէչ.
էէ.գէէ.էր։
24—Վէ ագճագ, էաէ.էի Ճագ.գագագա, վէ
ադնէն չէհրէլրէհէն էճ.ագիէ ագհագ
ագագ.էի,
Զի՛ֆի՛էէ.էէ.գր վէ ագ.էրէ.էէ.էր իւէ ՝նագէ.գ ագ-
էագ.գի էագ.էհէ.գ ագ.գի՛ն օլաճագ-
լար։
25—Զիրա ճադը Խօդ.գուն օլադը ֆէգ.գ-
յաճբ[ը]ւ.գագ.գագ.գ,
Վէ ճադը պագ.յղէ օլագ հէր ագ.գ.գ ագ.
յաէ.էրագ.գագ.գ.
26—Գագճագան բ[ը]ւէղրէհէ ագ.յադ.գ.գ պագ.
ագ.գ,
Վէ ագ.յագ.գ.գ պագ.գագ բ[ը]աբ[ը]ւէ էաէ.էի։
27—ՐԱՂՂ պէ.օյէ պատ.յուրդը.
Իչ[ը]ն կէ.էագ.էէր ֆէր,
Գէչ[ը]ն է Խոբայէլէ վէ պէչ[ը]ն է Ճագ.գա
Ագաէ.գ բ[ը]օ.էագ.էագ վէ հայվագ բ[ը]օ.էագ.էա
է.գ.էէ.գիմ.
28—Ն[ը]օ.գմ[ը].գ վէ ե.գ.գագ.գ վէ պօ.գնագ

°Նայ՛ս՝ երգիչ գրչից

Digitized by Google

Ջի՛ հիւսէք ինձ մեզ՝ վի՛ պէտս ունիս ամենա-
մոգ իշխան
Պատուոյ հասգիացոյս հասարը առաքեցիր
մեզ ամենեսեան,
Գինու եմ մեզ վի՛ տիւրիք իշխան տասիկ
Ամեներ հասգիացոյս պատրաստ հասարը առաջ-
ադրիր՝ տէյիս ԻԱՁԳ պատ.յոյրը։
29— Ծ կիսանիցուսն պիր առաջ՝
փիսաերիւբր գործ է եբան,
Ինչ ապատ մարդոյն տիւրկի գամասլաը՝ տե-
մերկեւնքիւբ։
30— Աձոտգ հեր տասիմ գիներ գիսա-
քիւսիւնիս իշխան էսրի ենքիւ։
Գործատը եչիւն հեր տասիմն տիւրկի
գամասլաձոտգ տերը։
31— ԻԱՁԳ պիտիւ պատ.յոյրը։
Իւրքե կիսանէր կենիր գիս,
Գենքի ի խոտայել իւն վի պեքի ի ճատգա
իւն
Նենգն պեր 'տասս եսահենքիս.
32— Գատ տասիկ ենտատալորընքիւ Մըսրը
տիւրաբրնտասն չորգատգաձգ իշխան
Եուէրքիսանեն ետիրլաբրդեր կիսանէ,
Անձէր իւն էի տիւրիս 'տասս կիտգի օբմայտա-
ճատգ տերը.
Ջիսանքի տանէր 'տասդրը ծատգ էի տիւրէր.
"Գենն տասիկ տանէրն բոնատ էիտասիր",
տէյիս ԻԱՁԳ պատ.յոյրը։
33— Ջիրատ ով կիսանէրտանեն տանրատ,
Գենքի ի խոտայել իւն 'տգատ էտահենքիս
'տասս տատ տերը, (ԻԱՁԳ պատ.յոյ-
րըր։)
Ետա՛նիք չէրի'տիրըրը տերտանէրներին գո-
յատ,
Գատրպէրերի էւէրներին էտագտասդրտ,
Վէ պեն տանէրի Ասւուծ օյատագրտ,
Անձէր տասիկ պատ.ս գատիր օյտագտ տերը։
34— Վէ տերի ըզգ հեր գեո գիներ գատ-
չէրրնտա,
Վէ հեր գեո գիներ գատրնտագրնտա,
ԻԱՁԳԸ տպիւ տէյիրեր ի'տ'լիտ եիրմէյէ-
էնգ տերը.
Ջիրատ գիներ պեյիրք տանէրին հեսաե-
լէտգ պէյնի պիրէ էնգ տերը.
Ջիսանքի 'էտանտրընդ 'տիգիլ էտահենք-
յիտ,
Վէ գիսանէրտրընդ տերի ըզգ էտագ ըրտա կե-

Քէրտմեյէ՛ցիներ տեչյէ՛ ԻԱՁԳ պատ.յոյրը։
35— Սէտնտաբ պիտի գիյտ իշխան կիսանէր,
Վէ կե՛տնէրյէն պիյտ իշխան այ իւր ենը-
տրպտրտրն գատնտաբտրընը ի'տ'նեն
էտահեն,
36 Եիներ տատ էտահենքիս գիսանէրտ
էրմատիյնտատ, ի'տ'պեր էտահեն,
Վէ խտրի Եհովա Տտրատտիի օյատ ԻԱՁԳ
պիտիյէ պատ.յոյրը։
36— Եիներ պատ գատնտաբտրընը հատգատրըտ-
տատն գտ'իլ օյատր էտահեն,
Իտտայել պիտրրեյէբ ի տատիկ տատ'իտտատ հատ-
գատրըտատտ տիրէյէ՛ օբմայտատտ գատ-
լատճատգ տերը՝ տէյիս ԻԱՁԳ պատ.ս
յոյրը։
37— ԻԱՁԳ պիտիյէ պատ.յոյրը։
Եիներ տէ՛տմեյէ՛ տոգատրըտատտ եօյիւ-լիւբ
էտահ,
Վէ գէտիրեն ի'տ'եհենքերի տէյտպտատտի տա
բատէտրբէյրբ էտահ,
Գեն տասիկ (ԻԱՁԳ պատ.յոյրը) պիտ'իւնե
Իտտայել պիտրրեյէբ էտահ
Իտյեհատքէյրի չէյնէրեն գեհատֆեհատ իշխան
բէտատ էտահենքիս։
38— ԻԱՁԳ պիտիյէ պատ.յոյրը։
Իւրքե կիսանէր կենիր գիս,
Ամատատյել գատնէյհատեն գիներ գատքատ-
տգատ գատատգ,
Շեհգ ԻԱՁԳ իշխան պիտատ տքատատգատ տերը։
39— Վէ եօյիւ էտահ տատրն գատրբրտրնատտատ,
Գատեր պատրբրնատ տատգրատ չէրգատգատ։
Վէ գատրա տատգրատ տատեհենքէրգ տերը։
40— Վէ չտրեյէր իւր գիներ տատգրեյէրբը
վատատիներն գեհատֆեհենտ,
Վէ գեհգրատ տատբեհտատիներ գատատգր,
Շեհգ էն ԱԱՀ գատիյտատգ գատատգր տատ-
տատգր
Հեհգ ի'տ'եհենքատր ԻԱՁԳՆ տատգատատեհատ տա-
չատգատ տերը։
Ագբիբգ եհգհատեն տեհգատիրեյէհգ վէ
եհգհգրտեհատատգատ տերը։

ԳՒԼՈՒ 32

Ցուդա մեյէյէ Սեդեկիասդրն տատուեհեն
տեհեհատեհեր, (ըր նատրատգատգատատրըն տե
տե գեհատեհեն տատեհատ խոտ,) ԻԱՁԳ ի տատա-
գեհատատեն տգեհատրատյատ պատ գեհյատ հեհգատր
Շ— Վէ տ վատգրեն ի'տգատրնտրն տեյէյէ՛ն

---

* "Ծ'տ'ատ" վատգատ'տ պեն տանէրգեն Յատ-
հատգէ իտտգի։

Digitized by Google

'քառաքերդեցի Եթէ ասացիք մեզ հասնիլ եր-
մեցւոց օրով՝ Մբռնիմ փէշերնիդեր տա-
խի Ճուգա մէկիկին սերտելնուս պատ-
ուհասն գրնասնեն հասկնալնուս մեծ
պուա խոյ։ 3—Զիրա Ճուգա մէկիկի Սե-
գեկիա ասը հապա եասրէգ, Սեն՝ ԻԱՊՊ
պեզզիչ պատրաստը։ Իչիւ է սեն պատ չեմ
բարելոն մէկիկինէն էլինէ քեսիսի եասե-
ձիկիս, ե ասիսի ասը գասիի եասեձիգ
ասը։ 4—Վէ Ճուգա մէկիկ Սեգեկիա
գասգեձաղլուրդն էլինասեն գասբնուլնաս
յասնագ։ ասնեագ բարելոն մէկիկինէն ե-
լինէ մասքլուգաս քեսիսի պատնասնագ, վէ
ասդեն էլէ ասդեզ ասդղաս սեգիչչեճեգ վէ
կեօգաս ասդեն կեօգնէնէ կեօգեձեգ։ 5—
Օ ասսիսի Սեգեկիաս բարելոնաս կեօգիս-
քեձեգ, վէ սպեն ասդեզ եօգաչչեձնասյաս գաս-
ասդեզ պատաս գաչասեձագ ասդեզ։ (ՐԱՊՊ
պատյասդեզ.) եկէզ գեաղեձաղլուդեզ էլէ
մնաեասգեսգեն եասեզ բասեձիգ, գասեձիբնասդ
օշնայասեագասդնեզդ՝ ասէպաս ևի՛չնեն փէչ-
գասեձգեձգեն եչէզնեն՝ ասէսան։

6—Օ, վեագրէ՛ Ներեմաս ասէսան գի՛
ԲԱՊՊՈՒՆ գեչասդը պատնաս կեչնաչ, 7—Իչիւ է
'ասնաեասն Սեգդասդեն օգդաս Աձասդնաչեչ
ասանաս կեչնաչ՝ Ասուսդաչիս ասա պատ-
չասդեզ գեձնասն իչիւն սասքըն ու, գեդաս
ասեզ 'ասքըն ասդեագ խասաստասդնասս վեչեւ-
լեգ հագագը սեձնեն ասքը՝ ասչեձեգ,
ասեսան։ 8—Վէ ԻԱՊՊՈՒՆ գեչասդնաս
կեօգեթ, 'ասնաեասդ օգդաս Աձասդնաչեչ
հասպատանեձնեն հասկնաչնաս կեչ-
ասի, վէ ասդաս' Իչեաս եասեդնիս, բնեձնաս-
սին ասքյասդնասս վասգը' Աձասքաչիս ասա
գաչասնասն թասդասքը ասքըն ու, գեդաս
վեչասեգեթ հագագը սեձնեն ասքը, վէ վեչեւ-
լեգ հագեչը սեձնեն ասքը. գեձնասն իչիւն
ասքըն ու՝ ասեսան. սպեն ասասքեն գաս ԻԱՊ-
ՊՈՒՆ գեչասդը խասչնիսի սդիչասիս։ 9—Վէ
'ասնաեասդ օգդաս Աձասդնաչեչեն Աձաս-
քաչիս ասաչասնասն թասդասդաչ ասքըն
ասդեզ ասնաս ասգչեչի, օն եեձաք սեդագալ
կեսաեչ օգդաս, վէչեն եչդեսդիս։ 10—
Վէ սդեզ հեօճեձեթ եագգեզ սես հեզդեսդիս
վէ չասհասդեզ կեթ իգդաս դիս վէ կեսաեչ-
գեթքաագչեթ թ ասգեագասդ։ 11—Վէ կեչեթ-
գեսաեթ ասե գաճասնեն սեսաեչգեսեձ սեսհեզդե-
նեն սեդագ հեօճեձեթնեի վէ կեչեթ գ ասչգ
օգնասգ ասդեզ։ 12—Վէ սեդագ հեօճեձե-
գեթնեի 'ասնաեասդ օգդաս Աձասդնաչեչեն կեօս-
գեթ եասգեզ ասդեզ սեդագ հեօճեձեթնեի
եասեդնիս գեձնասն իչիւն սասքըն ու՝ ասե-
սան. սպեն ասասքեն գաս ԻԱՊՊՈՒՆ գեչասդը
խասչնիսի սդիչասիս։ 13—Վէ ասդեզ եասեդ-
նիս գեձնասն իչիւն սասքըն ու՝ ասեսան.
սպեն ասասքեն գաս ԻԱՊՊՈՒՆ գեչասդը
խասչնիսի սդիչասիս։ 14—Վէ ասդեզ եասեդ-
նիս գեձնասն իչիւն սասքըն ու՝ ասեսան.
սպեն ասասքեն գաս ԻԱՊՊՈՒՆ գեչասդը
խասչնիսի սդիչասիս։ 15—Վէ ասդեզ եասեդ-
նիս գեձնասն իչիւն սասքըն ու՝ ասեսան.
սպեն ասասքեն գաս ԻԱՊՊՈՒՆ գեչասդը
խասչնիսի սդիչասիս։ 16—Վէ սեդագ հեօճեձեթնեի
եասեդնիս գեձնասն իչիւն սասքըն ու՝ ասե-
սան. սպեն ասասքեն գաս ԻԱՊՊՈՒՆ գեչասդը
խասչնիսի սդիչասիս։ 17—Ա՛ճ, եա
Բասպզ Սճվաս, իչիւ՛ք սեն 'ասքաչ
գասվեկիսինէ վէ ասգասեձիչ գասքնէ սե-
մասվաճ իչէ պճսիսեի խասկ եչէբասիս. սա-
նա հէչ պաչ չեչ սիսչգեչ սեչեչ սպը.
18—Սէն սիսկէբէն գիսսնէնէբէ 'իճասկէ
եասբասեն, վէ գճասեբէնէն գասճասքաս-
չէնեի ես գասասդնէ ասնէբասեն ասճչաս օ-
գասէսսբրդեն գասքնէնա վէբէրասեն. սես խա-
սի նասնա Ներեմ սպեր գասն 'ասքաչ վէ
գասգեբ Աւսաչ ասըն։ 19—Սես քեասգեսգ
'ասգիսէ վէ 'ասսէսսեթ գասվեկիքէբ սեն,
չեՀչէ գի հէբ գեսե սեսչէսիսեի կեօգեթ վէ
'ասսէկիսեի սեսվէբասեն կեօգեթ վէբգեձ
իչիւն կեօգչէրսի պճեի ասեսչեն հեգ սես-
սէ գէսբէրէ իւգեբէրեն ասշեգ ասբը։ 20—Սես
գի գասս կիեն գասգեբ Մբգբը պեգգեձեն-
սես վէ Իսբագչեսե վէ նես պեչեկեսե
'ասսեկիքէբ վէ ճես' հեկեբէբ իգդաս ե-
սէբսգ, գասս կիեն օչբգբը կիպի գեձեգ-
չէ նասի գասգեձաղեն, 21—Վէ գասվեկի
Իսբագչեսե Մբգբը սեկիսբգեսեն 'ասսեկիք-
էբ վէ ճես' հեկեբէբէ էգ վէ գասգեբկիքի եդ
վէ ասգասեձիչ գասվ իչէ վէ պեգգեձ գեչ
սեկիքէ չգեգասբէ, 22—Վէ ասդեզ վէբ-
սեկգ իւգեբ եճասսասբգեսես եեձեն էք-
սեկչեն գասս սեկիսբգ, եասի սեսքե վէ գասվ
գասգեձ սեկիսբգ ասդեզ էգ եդ, 23—Վէ
կեվէսվ ասդը քեճեսվեգ եքգեսքեն, էսգբ
սեձեն գեչասդնեի սեկիքէ սեճեսքեձեն վէ չե-
բի'սբգեչ ասճեճսկեձեգ եեսգբեսձեսքեն,

Digitized by Google

անդրե հեր նե քի եմը եքաքին խա, ասը ըհգա եքմեաքգլէրդնաեն եւզեըլէրդինե ազեքաքեան ազա պեսայը կեքեքսան։ 24— Իյքե չեհրի ասլոգ իչնա ամա գասլը ակեքերհսլեր գաւգասլաաու, վե չեհր գենաք իւգեդնեն ձենակ կելնէ գեագեհասլըաւրեն էլնակ գէսլը վե գէքէգգ վե քաւ'ասն սեպեպնաեն քեսլիսմ օլաւնաու, վե սեպլեաքյնեն չեհ վագը' ասլաու, վե իչյքե կեօգհյօդրեն։ 25—Լագքեն սեն, նա Իագպ նհսմ, գաւ քեագլասը ազէք իւե գենաքեն իչնա սաքգեն ալ, վե չահնէաը եկեքը' սեչյե պահաս սեպլեաքյնեն, գաագաք չհհր գագեհասլըագրեն եւլնեն քեագլսմ օլաւնաու։

26—Վե ՐԱՊԳՐ գենլասը նըհմիաչյա կելքեդ սեաք գե։ 27—Իյքե պեն պահաս քեւն պեչհէրեն Ալլահը նհսմ եւ։ պաւնա մհաչգեդ պաքը չեհ վա'ը սը ասլոգ։ 28—Գաա եհլեաեն ՐԱՊԳ պեօյլե պաւյօդրդը. Իյքե պեն պաւ չհհրն գագեհասլըաւրեսրը եչնեն վե Ռաքեսան. մեէյք նաւքագաքաաոգրեն եւլնեն քեսլիսմ եաճեհյնեմ, վե ասը ասշհագ ասլոգ։ 29—Վե պաւ չհհրն գասլը ձենաք եաճեն գագեհասլուաք կելնեհեգլեր, վե պաւ չհհրն աք եչէ վհրեհսլ' ասը վե պեհեն գաագաաաւ կելքեքսմհագ եաստիասլը եւգելրենեն Ռահագաաաւքաեհաքսլաաք եագաքգեհսլասը վե գաագեն իչնաաաւ սեչյեհաքգլէրն եաճեհյնեմ քեագլսմ եաճեհյնեմ սեհաքգլէրն Ռահագաաաւքաեհաքսլաաք եագաքգեհսլասը վե գաագեն իչնաաաւ սեչյեհաքգլէրն եաճեհյնեմ քեագլսմ եաճեհյնեմ սեհաքգլէրն։ 30—Չեքաա պենե հասչեէ իւե պենե Հաագաաաւքաեհաքսլաաքեագաքգեհսլասը վե գաագեն իչնաաաւ սեչյեհաքգլէրն եաճեհյնեմ քեագլսմ եաճեհյնեմ սեհաքգլէրն։ 31—Չեքաա պաւ չեհր պենաա օլաւնաագրդ կիւնաեն պաւ կիւնեհ գաաաագաք չհհրն սը գաագաաաւքաեհաքսլաաքեագաքգեհսլասը վե գաագեն իչնաաաւ սեչյեհաքգլէրն եաճեհյնեմ քեագլսմ եաճեհյնեմ սեհաքգլէրն։ 32—Քա քի պենե հասչեէ իւե պենե Ձաւգաաեն, կերհեք քենաեհլերեն վե կերհեք սեհեք վե ըհ'ա վե քենաեն վե փհյդաաճկերհեքերեն վե Ձաւգա աաեհրհեքերեն վե Նրաւաագհր սեքենեհ սեեեն պենե գաագաաաւ կելքեքսմհագ իչնաաաւ իւլեաեսքգհրդ քեօքեւրեչնաեն քենաեքեաեսքգհրդ սեհաքգլէրն եաճեհյնեմ քեագլսմ եաճեհյնեմ սեհաքգլէրն։ 33—Վե գաաաա եհաղլէրդնեի սեհյե, ասնեագ սրգաագաքրդնե չէվհրաեսրհեր. վե հեր նե գաաագաք 'վագհրգլեք եյյրհաեսրհեք, սաեսհրհ քա'չհմ եքմհաքգլէրդնաեն իւզեըլէրդինե ազեքաքեան ազա պեսայը կեքեքսան։ 31—Ձաւգաաեն պեչյքե նհեհս եքմհեգ իչնա սեչհչհմհեչհէր. 32—Ձաւգաաեն եաստիասլը եւգելրենեն ձենակ կելնէ գեագեհասլըաւրեն էլնակ գէսլը վե գէքէգգ վե քաւ'ասն սեպեպնաեն քեսլիսմ օլաւնաու, վե սեպլեաքյնեն չեհ վագը' ասլաու, վե իչյքե կեօգհյօդրեն։ 33—Վե գաաաա եհաղլէրդնեի սեհյե, ասնեագ սրգաագաքրդնե չէվհրաեսրհեր. վե հեր նե գաաագաք 'վագհրգլեք եյյրհաեսրհեք, սաեսհրհ քա'չհմ եքմհաքգլէրդնաեն իւզեըլէրդինե ազեքաքեան ազա պեսայը կեքեքսան։ 34—Ձաւգաաեն իսմհյնե եաստ ազաեն պեչյքե նհեհս եքմհեգ իչնա սեչհչհմհեչհէր. 35—Վե օզաեսլըագր իւե գեգաագրդը Մոզաք իչնաե 'Ռեչգեն կեչքեմհեգ իւզեր նաեվհր օզհյաե սեերհսհաեն գաաեսլաաեն քաագհղ մհեւրհ եֆեհաքրդնը պենաա եքաքեր. հաե գաե քի Ձաւգաաեն կիւնաեհ եքաքեր սեհ իւզեր սաե սեգքաեսհաքրդ իւլեհեգլերհեն պենե եհմ եքմհեգ իսմհյ, իսմհյրդնաեն սաեսհրհ կեչսեհեգլերհեն պենե եհմ եքմհեգ իսմհյ։

38—Գաաեն պենաա'ե Գրլրդ վե գզքհլզգ վե քաա'սեդնե Ռաքեսան սեհյեգնեհեն եւլնեն քեագլսմ օլաւնաեհագ սրգը' սեեաքյնեհ պաե չեհր հագգբլնաաա Իսայեյհեն Ալլահը ՐԱՊԳ պեօյլե պաւյօդրդը։ 37—Իյքե պենե անդրեր գաագաաաւ վե հեաաեքեհսլեր վե պեօյհաք իսրյսլեր սեքգաեքաքյհաւ չեհաքեհյնեմ վե օքյօյաճաաագրաւ, վե անդրեր պաե սեաճաագք կելր կեքեքեհեյնեմ, վե անդրեր եհմհյեքե իւզրեր իւգեհան եաճեհյնեմ. 38—Վե անդրեր գաագաաաւ, պենե ասաքեր անդրեհեն Ալլահը օլաւնագրմ. 39—Վե սաե'իհաս պենաեհն գօգգմհաագրը իչնա, վե գզնեսդրեհեն վե գզնեսդրհնաեն ասձաա եվլաաաւրդնաա իսայրը կելաեհեսքգհրդ սաեր գաաւլ վե 'սեր Բաագեգ վերհեեհյնեմ։ 40—Վե անդրեր եյյրհք եքմհեգ իսաե-սաե գհնաեսա անդրեհեն կելր սեհաեմհյհեհյհեհ անդրե իւե եագեհ սեր 'սահ եաեհեհյնեմ, վե պենաեհն սաեսհաաեհաագրը եչնեն գօգգմհաագրը գաագեհյհեհեն գայաճաագրմ. 41—Վե անդրեր եյյրհք եքմհեգ անդրերհեն հագգբլնաաա մհաւսլը օլաւնագրմ, վե անդրեր պաե սեչյաաաա հագգբլնաեհ վե սեր Բաեն գաագաեհյհեհ վե պենաեհն ճաաեհեհյնեմ. 42—Ձաւգաաեն ՐԱՊԳ պեօյլե պաւյօդրդը. Գաա գաագհր իւգեըլհնեհ պաե պեօյհաք պեքաագեհ գեաճեֆեսհեհ վհաեհաեհյնեմ վհաեհաեհ, գեգաագհք անդրեր գեգեքեհեյնեմ. 43—Վե 'ևյհաեհ սրգ, սաեսհրհ վե հագվհաեհ եօգ սրգ, գաագեհյհեհեն եւլնեհ վեերհսհշ սեր' սեեաքյհնեհ պաե սեհ-

* 'Ինչ. երբեմն գաղթական

յարեան քաջելոյը սաթըն ալլեանցագ տըը։ 11—բնեկնեանն անյագրելուա վե ն-քուսասագ-մեն եկը քաջելնաա վե Ծուգա չեհրվելրնաեք վե տաղ չեհրվելրնաեք վե օվա չեհրվելրնաեք վե հենուսվ չեհրվելրնաեք ագչե իլե քաւյուլաը սաթըն ալլեանցագ-ըը, վե հեռեհնկը լեզը հաղըվ մհերլէյհենգելը, վե չահիսվելը կեկը եքեհեգելը, գիրա անելրնեն եսերլէրնեի կերե կեքեքեհեմիտ ահյիս ԻԱՊՊ պատյաէրըը։

ՊԱՊ 33

Վչ եքեհեմա տահա հաղագեանեհեն հավէսաըեհաա մեհպագա իգեն ԻԱՊՊԻՆ գելեանե եգեհնեն ահՊ'ա ալագաա տահա կելնվ ահաք գի, Չ—Պա չհհէ ալհաա եահեն ԻԱՊՊ, վե ահը գահ'իմ կեմ ահգ իլյեն ք եշգելվ եահեն վե իամի եհամա ալան ԻԱՊՊ պեհալե պատյաէրը։ 3—Պահա տաս'ա եյլե, վե ահեն ահ'ահքեհեագ գըալաեաղըմ, վե տահա պիւսեհսիկեն 'ահյիմ վե մհ'ւգելվ չեհրվելն իաագեր վեգեհեհեմ։ 4—Չհյա պատ չեհրվելն ահեքեհըահեքեհեն վե գըալեհաան եգգելան իաահեհեգեն վե Ծուգա ահեգագելրնեն ահեպայլագը հագգելաա հագայհեյլեն Ալյահը ԻԱՊՊ պեհալե պատյաէրըը։ 5—Գաղգեհալըաը իլե տահա հաբեպե եքեմեգե կեմյօրյաը, վե օլ Է—Նեկեը գահագաըմ վե հհաահեքեմեն ահ-ըըաըմ տահմելրնեն լաշեյերյլե ահօյտահագ. գերա գեօքհեւ-լե-գելրնեն գեահեքեհահեն տահյաըը տաս'ա եչհրահեն հեւ-գհ-մհ. ահեքը եյլեահմ։ 6—Ի-յլհ ե ահա ահըհհեքը վե չհեքա իհտահ եահեհեգիտ, վե անելրգե չհեքա իհտահ վեգեհեհեգիտ, վե անելրգե գեհմել ը ահեգեհեհեհ ահեմագեքե վե հհագեգահ թգհահր եահեհեգիտ։ 7—Վե Ծուգահեն եահրելրնեհի վե Իահագեյհեն եահրելրնեհի կեգե կեքեքեհեհեգիտ, վե անելրգե հվվելգե կհահմ մհ'տահ եահեհեգիտ։ 8—Վե ահահա գահրը իլեհահքելրնե կհհահալրըեն տհեահ-լե ահՊահեն անելրգե քաւհ'հը եահեհեգիտ, վե ահահա գահրը իլեհահքելրնե կհհահահ իլե 'իահահ'ալրըեն 'ահՊ-վ եահեհեգիտ։ 9—Վե անելրգե իհտահ եահեհեգիտ եյհյհքելե-բհեն տհեահյհահհեն ահյհահա տհ'ւգելվ-բհեն քհահՊհքելե 'ահահնահ ահա-ահա տհեահյ-ը մհ'ւգելվ-բհեն ահեքեհըահեքեհեն ահեպայլագը տըը։ վե ահա իհտահ եահեհեգիտ ահՊքհեն իաագեր ա. ահեգահեքեն ահօյտահգ գհգհագ-ը քհ քհեյհեհեգելը տհը։

10—ԻԱՊՊ պեհալե պատյաէրըը. Եահեհ վե հավէսաըեհ գհալեհաագահագ չեղ գհտահ՝ ահեպայլագը պատ տահ'ահատ, վե ահեհ վե ահեքեհահեհ վե հավէսաըեհ գհտահագահագ չեղ օլտհա՝ Ծուգա չե հրվելրնահ վե ԵրհասահգհՀ ահօյտահգահեքեհահա, ՚՚— ՆԻՆԵ չահաքգ ահեահը վե ՀեահերՀը ահեահը, հհեվեյհ ահեհ վե հեգհեն ահեհ, վե պեհյհ իաը ԻԱՊՊԵ հհտահ գհտահ՚ահ հեքեքեհեհգ ԻԱՊՊ իաե հեհեհահա տահ եահեհգ, պեհա ԻԱՊՊ գեհրհտ ահեհ, պեհա 'իհագեյհեն եգեհահ ահեհ' ահՀյհեյհեն ահեքեհրհահ հվվելգե տհալահգհահա ի'ահահ եահեհեգիտ ահեյհ ԻԱՊՊ պատյաէրըը։ 12—ԻԱՊՊ իաե հեհեհահա պեհալե պատյաէրըը. Ահահ-ահ վե հավէսաըեհ գահագհահագահագ չեղ օլտհա՚ օլտհ պատ տահ'ահատ վե ահեհ չեհրվելրնեհեն հեհահեհահեհ հեհեհ գհ-ահրհքհեհ եահեհ բտահ յօգահեհգհեն ահեգահեհեհ պատյաէրնահագ ահեհ։ 13—Տահգ չեհրվելրնահ, օվա չեհրվելրնահ վե հեհահա չեհրվելրնահ վե բհեհհահեհ ահՀյհահհեհ ահ Ծուգա չե հրվելրնահ եհեհե գհյտահ՝ ահյահգհ եվհահեհ վե հեհահ ԻԱՊՊ պատյաէրըը։

14—ԻԱՊՊ պեհալե պատյաէրըը. Ինի վհահեհգհ վեհյհ, գի պեհյհ ի իահագհվ վե պեհյհ ի Ծուգա տահգ գհտահա ահեգահեհ իահագհվ եհեհ ի Ծուգա տահգ գհտահ եահեհեգիտ։ 15—Օվ վհահեհգհահ վե օվ պեհահտահա Գահահհահեհ տհեհ ահահտ ՀեհվեՀ տհեհ-ահ-ահեհ իահագհվ եհեհ ի Ծուգա տահգ գհտահ եահեհեգիտ։ 16—Օվ վհահեհգհահ Ծուգա իհեհա պատյաէրահգ, վե ահահա-գհտ ահահվհ իհ-ահրհ տահգհահ օլտհահգ, վե ահահտահ ահահտահրհվ' եհեհե-ահ ահահտահ ահահտահ ահահտ

19—Վ֊Ի ՐԱՁՈՐՆ ՔԵՂՈՒՄԸ ԵՐԵՒԵՄԵԱՅՍ ՀԵՒԱԼՈՂ ՈՒՐՈՒԱՆ ՔԱՀ, 20—ՐԱՁՈՂ ՊԵՏՈՒՆ ՊԱՏՈՒԱՐԱԾՔՈՒՆ. ՆՈՒՆՈՍԱԿ ՎՐ ՀԱՏԵՒ՝ ՔԵՒՈՒԱԾ ՎԱՂՈՒԱՆ ՈՐՈՇՈՒՄՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՁԱՅՆՈՒԹԻՒՆ ՔԱՒՈՒԱՆ ՈՒԶԱՑ 'ԱՍՏՈՒԱԾՆ ՎՐ ՀԱՏԵՒ 'ԱՍՏՈՒԱԾ ՆԱԳՈՂ ԵՒ ԱՒԱԶԱԿԱՆ ԽՈՍԵՑԱ, 21—ՔԱՀՈՒՐԴՈՒՆ ՀՈՒՐ ՀՈՐ ՄԵՐ ԵՒՍԵՒՆԵՑ ՕՂԼՈՒ ՈՐՈՇՈՒՄՆԵՐՆ ԻՐԵՆ ՀԱՍԱՐԱԿԱԿԱՆ ՉԷՐ ԱՅԼ ՔԱՀԱՆԱՅԻՆ ՊԱՇՏՕՆԱՏԱՐ ՊԱՏՐԱՍՏԵԼ ՀԱՄԱՐ ՔԱՀԱՆԱՅԻՆ ՊԱՇՏՕՆԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ ՉԻ ՏՐԱՄԱԴՐԵԼ ՈՐՊԷՍԶԻ ՀԱՍԱՐԱԿԱԿԱՆ ՉԻ ԿԱՐՈՂԱՆԱՅ

պուտյորքը. Էնտասաքնեալք Պ՚ըսքը ակյա-
բրնտաան, եսաքեր խառնվածնեն չըգա-
ռըզրմ կիւնան անլեր իւր 'ահա եկող,
11—նեան սենեկին խիմաքնտաա հեր
պիբերիզ քեհանին ասթ ըսքըզ ալան 'իպ-
բանի պիրտաեբրինի սալը վերնին, վը ս
ալքը սենե խըտանէր եր ուրիզին չտկրա
անը եանքնտան հուբը ալարագ սալը վեր՚
ասեար. Լսաքին եհատաանքը պեհի ակին-
լեմիչկով՝ պուլագ վերսմհալիբ։ 13—Վե
սիզ պուս կիւն սեսնիւզ հեր քես քենտի
գոհզըսքնա հուբրիչէր ի՚լան եիմմիզքէ
'ինուհնտ ատզուս պլանքնեդ, վը
խոմիզի եատս ալանտան պեչիրտաե հուզուս-
բրմաա 'ատնս եր ատնիզ. 16—Լսաքին սիզ
կերբ սեսնիւզ խոմիզի քեհանս եիրտան-
նիզ, վե սիզտեն հեր սպիբ քենտի գոս-
ւզրնը վե չաբչիչանիզ, հուբրը սլարագ,
վիւբաալարընտա սալը վերմիշ իգքեն, ան-
լերի կերի կիրիրտան, վե անլերի քենտա-
նիզէ գոս՚ւ վե չաբչիչ ալշագատ եիզ
ատնիզ։

13—Գատ ևչլտեն ՐԱՂՂ պեհզրի պուս-
յորքը. Սրկ հեր քես պիրտաեպէ վե
հեր քես գոհզըսը իչլեն հուբրիչէր ի՚լան
եի մէ գ խուսաստրնաա պենի ատկլէմէտա-
նիզ. իչլե (ՐԱՂՂ պուսյորքը) պեն սի-
պեն հագգէնըզքատա գէրլքնա վե ի՚ա՚ուտնա
վե գրքի ւզրպա հուբրիչէր ի՚լան եատնէ-
չիւր. Վե սիզի վերմենի հիւսիզ մէկզէ-
գէրլէրնիւտ հէզիքատա սեսնէչար եատնէ-
չիւր. 18—Վե պուսգաղրյը իզի չագգ ե-
սզիպ սպաղատրնաան կէչէրնէգ հուզուգրքմ-
տա էիմզիգքէրի 'ատնքեն գիւտաքեն էզրա
եի մէկիպ՝ 'ատնքրը իէեմզաղ էատնէ
գիմնէչէրեն, 19 — Եա՚նի պուսգաղրնեն
գիարչալարը պպաղնաան կէչէն Ցատգա
գէ՚իզէրի իւր Սբսատաղ բր՚իզէրնեի,
խաապտիալրը վե գէատհինէրքե վե ակյարրն
պգէրքեա գավմինը, 20—Ցիւչմհնէրնե-
նեն եէլնէ վե ձաճնապրնը պպաղնաանքեն
էչլնեն ի՚լան վե ձաճնապրնը էզրա
գէ՚իզէրի եատնէչիւր. վե ատնէրեն
լսաչէրերի հագգա գուչլպրնա վե եէրեն
վատհուշնաա եէչէճէգ իչլեն Սեգէկկիպ
վե 21—Վե Ցատգա ակյերի Սեգէկկիպ վե
ատզեն բր՚իզէրնիւտ ապէչմհնէրնիւտ էչլնեն,
վե ճաճնապրնը պպաղնաան էչլնեն, վե
ի՚ւզէրնիւտգատեն չէգքիմհչ ալան ճապէչլոն
մէկզքնեն 'ատգէրնիւտ էչլնեն քէեմիպ ե-
ապէճէգ իչլեն։ 22—Ցիլքե պրեն ճան եիքապիպ,
վե ատնէրի պրատ չէնհրե հէրի հհրիգէ-
յիպ՝ վե ատզեն իւր ապատհնէպգ եապճէգ-
լէր, վե ատզը պպրպ ապճէչե հոգգատաագ-
լատ վե Ցատգա չէնհրլէրնիւտ ապգէնէպգ օր-
ատզատն վիրատնէչէ ապճատնէրեճյիպ ապ-
յեա ԲԱՂՂ պուսյորքը։

ՁԱՂ 35

8ատգա ակյերի Ցովսիպիպ իպտե Ցով-
սիպատզեն կիւնդրնիւտ ՐԱՂՂ քպատզրնը-
ատան ՄրճՈՒպատա պրատ գէչլատ հէլնէգ, 2—
Ոնէգատրնէր իտատնէպատնաա կիրի, վե ատ-
լերը իւր ապտյնէչ, վե ատզերի պէչրի խը
ՐԱՂՂԱ օտատլարզեն պպրբնէ կէրի խրնէգ ատ-
լերն չէրտագ իչլե՚ ապատ։ 3—Գէն ապատ
Ցճգատնէնաա իպտե ի Որճատնա իպտե ի Գտգա-
պենաա վե գատնաատլարզեն վե ատգատլար-
բրնեն հիւսիզպրնի վե Ոնէգատրնէր իտա-
նէատնէպատնաան ատլերզեն հիւսիզպրնի ապ-
ատմ՚. 4—Վե ատզերի պէչրի իւր ՐԱՂՂԱ,
գատհատնէր Մ՚ատատաա իպտե ի Սնէգպտատզեն օ-
ատատլարզեն իւրաթ իւնատգի բր՚իզէրը օատա-
ատզեն նատնգնատաա վ՚ատգ՚ Ալատ ատատ-
Ցճգատգրնատզեն օգրատ. Ատատզեն ատատլատգր-
նեն օատատլարտա կէնի իգրատիմ՚. 5—Վե Ոնէ-
գատրնէր իտատնէպատնաան ատատլարզեն ե-
նէատնէ չէրտագէ ատտյատ իպտե վե գատա-
ատնէր գ ատյատգատ, ատզերի՚ Ցճէրտագ իչլեն գէ
ատճատիմ՚. 6—Վե ատզեր՚ Ցճէրտագ իչլե՚ գ
գէատ գհճատնէրգատրնի Ցճգատգատ իպտե ի Ցճ-
գատգ ատիպէ ի՚լեն գհճատ՚ Սրկ վե ատատլ-
լատգրնէգ եապճատն չէրտագ իչլե՚ գ ատյատ-
գէ՚իզէրնիւտ եապճատն չէրտագ իչլե՚ գ ատյատ-
գէ՚իզէրնիւտ վե գատ՚ ատգ՚ ատգ՚ գատ՚ գ ատ-
գէ՚իզէրնիւտ վե գատ՚ ատգ՚ գատ՚ գ

ալիքէ եմը եյլեակի չեչլերին հիւլիկին կեօչը հարեքէք եաէրիզ. 11—Յառաքաբաղչըլըն մէկի նայըզադռնառը պոռ ախյարա չըգըսըը զիման՝ կելինիզ վէ գաղչեաէը 'ատաքերինին վէ սիւրըճիլէր 'ատաքերինին երկաքնեան նըսռատաքմէ կըտաեչիմ՝ ատաքը, վէ ուչըլէ՜ն նըսռատաքմահ ատաքին օլտուխդըդ՝ ատխրէր։

12—Վէ ԻԱՊՊՀՆ ֆէլտին նըրմէսայ կելքեազ ատահ քէ, 13—Իսրայելին Ալլահը ԻԱՊՊ իւլ հիւնռատ ատէյլէ պոռյարըը. Ղէք, Ցռազա ատահլերինէ վէ նըռատաքզեմ սեզքենկինքե սեօչլը քէ, Սեօղռատ մին ախկիմէ՛ն խռատաքնատ (ԻԱՊՊ պոռյարըը) պռոնդան էօրնէք տալմա՜զ ալը ատընըզ։ 14—Ցռազատաքը խալ ի Եհքաբըն՝ չեքռատ իչմէկէրէ խռատաքնատ ոզռատլառըտ էմր էքմէկի սեօղլը քեմատղէլէ եէրինէ կէքիչլատ. զէրռատ փեատերլէրինին երկիչ քէմ՜սի՛ եէսէրեզ պռոտ հիւնէ գռատասլ իչլէղլեր. Ֆագաթ ալէն սէզի սեզլէտսիզ, 'վազքըլէյ սեզլէտաքմ. Լսքին սէզ պէնի անկլէ՛մէտիզ։ 15—Վէ ֆելդսմոզէր գռատլառըմըն հիւլէնքեն սէզի հէռատեզռատիզ, 'վազքըլէյ հէռատաեէրլերէզ՝ հէր ատահ՛ զենաթ գեօքքե եօլռատնատ տեհռատնէն, վէ 'ատէլլերինէզի ատօղռատլառընըզ, վէ ղռատչ իչռատլառըտ գռատլէզ եքմէզ իւղրե անկլէրե քռատի՛ օլմազըդըզ, վէ սեզի՛ եհռատռատլառընըզ վէրռատմէ՛մէյի սեզռատ ատաքն օլռատ եազռատըզ՝ ատէյի՛ քռատ ատ, սէզ գռատլէզ վէրմէ՛մէնիզ վէ պէնի ռատնկլէմէ՛մէնիզ։ 16—Վէ Ցռազատաքը խալ ի Ռռատքռատրը օզռատլերը վէհռատերլերինին զենռատլերինին վէհռատի՛ եմրի՛ քռատնռատլէ եէրինէ կէքիչռատէր, լսքին պռոտ գռատմ՜ պէնի անկլէ՛մէտ։ 17—Գռատ եէլտաեն Իսրայելին Ալլահը, իչռատ իւլ հիւնռատ օյռատն նէռատմ պէռատյէ պռոտյարըը. Ի՛չքէ պէնն Ցռազատ վէ Նըռատաքզեմին ատքենեսի՛ խ զէրինե, 'ատէյհէրքինե ատզռատնէսի՛մ՛ պռոտքռատէն սէզլէ՛մէ՛յիմ. պէռատ փեատերլէրինին երկիչ քէմ՜սի՛ եէսէրեզ պռոտ հիւնէ գռատասլ իչլէղլեր. պէռատ ատաքերինէ սէզլէտսիզ, լսքին ռատնկլէմէ՛մէյիչլեր, ատնէտերի չռատզըռատմըզ, լսքին եէկմեզ վէրմէ՛մէնիզ։

18—Վէ Նըռատմռատ ֆէնգռատլերէր խռատեռատաքնատ օլռատնռատ ատօտ քէ, իռատ բռատյէնկեն Ալլահը ԻԱՊՊ իւլ հիւնռատ պէռատյէ պռոտյարըը. Ֆէռատքինդ Ցռազատաքը էմրինի ռատնկլէռատնէրի՛ վէ ռատնդռատ հէր պէր եմրինի հըզիզ վէ ռատզ օյռատ հէր պէր եմրինի ի՛չռատ եի՛ռատնէրի՛ իչռատն, 19—Իռատյռատկլեն Ալլահը ԻԱՊՊ իւլ հիւնռատ՝ Ցռազատաքզեմ իչռատ ի Ռռատքռատրըն՝ տռատռատռատճաքռատ ատէյհ ի՛չռատքռատ օլմռատյ

ամենա ազդրյլի սեռայլեսի, պեղեն սոսիկ միևբեզ գաքեղալիչ պատ գաքեղատա եռատրեմ սեղեա. ԷՀվատ վերբան։ 19—0 գեհան լրեղուբը բատրատքատ նախ, կերեղ սեղ կերեղ նրեմեա կեղալեղնիգ վե ներեսե պատ լատեղատղբեղը գեհան ալեղլեսեն՝ սեռաղերը։

20—Վե սաղբը քեռատրը գաքաքեղ նգեղատեհան ատատգատա ատգեղբեղ՝ հատքատ մեղբյեղ եռաղբատ կեռեղերգ պատ գեղատեղ գաքաքեղսեհան մեղբյեղ նատգ եգ ռատերը։ 21—Վ. մեղբգ նեհատսեղբ գե ատերը տատքատ գե ատեռատքատ։ ո ատեհ սաղբ գեհան խղ նգեղատեհան ատատգատա ատղբը, վե նեհատսեհ սաղբ մեղբյեղ վե մեղբյեղ եռաղբատ ատերատ բրեղբալրեռ հեռեղեղսեհ օգատատ։ 22—Վ. ատգատղբեղբ այ գեհատղեղ մեղբգ գբղբգ խատեղ ատեռատ գեռատյատ խատ, վե եռեհ սահ եռահատ սեհատղալ վերբ խատ։ 23—Վ. նեհատսեհ խ. սահգրեղ գեհան ատերգբգատ, սաղբ գաղեմբ բատղե գեռեհ՝ սերեղբ խ. ա. գաղատ յատեղատ ատղբեղ գաղեհ քեղեգ օղատեհատղատ սահ գեհան սեռատ խատ։ 24—Վ. կերեղգ մեղբգ կերեղգ պատ գեղատեղ գաքաքեղսեհան խղեհատեղ պատ գեհան գեռեհ՝ գեռատյատ ատղբեղ վե եղատեղ ղեղբեղ քեղեգ օղատեհատղատ սահ գեհան սեռատ խատ։ 25—Վ. նգեռատ սահ վե գեռատյեռ վե գեռեհատեռ խատ սեռատրը եռագեհատեռատ խղեհատ մեղբյեղ սեղբյեղ պատ գեհան գեռեհ՝ սերեղբ խ. ա. գաղատ յատեղատ ատղբեղ գաղեհ քեղեգ օղատեհատղատ սահ գեհան սեռատ խատ։ 26—Վ. մեղբգ գաքեռ խղ քատրատքատ վե գեղբյատեղբեղ նգեհատսեղբ եռագեհատեռ եգ մեղբյեղ մեղբյեղ օղատ. 8եղատեհ վե գեղբյեղ օղատ. Սատրատքատ վե Աքագեղբեհ ատյատ Սեգեհատյատ եռ եղբեռատ, լատգեհ ՐԱՀՑ սահյեղբ սեռատրատ։

27—Վ. մեղբգ քեռատրը վե նրեհեհատղեռ ռեգատրեռատ խատրատքատ եռագեղբեղ սեհօգյեղբ եռագեղբեղատ սահբատ Ռ.ԱՀՑ-ի գեղատեղ հեղեհգ սեհատ քրե. 28—Եհեհ հեքե. պատղգատ տգեռ քատատքատ տգ. վե սահատ Ռատգատ մեղբյեղ Ռատքահեհ-ՀԱՀ եռագատղատ եղվեղյեհ քատատքատ եղվեղյեհ սեհօգյեղբեհ Հեռ մեղբ։

29 Վ. Ռատգատ մեղբյեղ Ռատքահեհ-ՀԱՀ քրե, Ռ.ԱՀՑ սեհօգյեղ պատ յատեղատրը. Ոլեն գատքատքատ՝ Ռատքահեհ մեղբյեղ Հեռ քեղատգ հեղեհեհգ վե պատ. սեղբյեղբ քատատգ եռեհ-գեհ վե սահատեռ Հեռատեռ վե Հատքատ

---

* Ինչը. գատվելին գատեղագեղատքատ

Digitized by Google

գալարբաճակ՝ առէքիս. Ի՞նչ կեան ենազանն առիչքերեք անը հատարեն։

30—Գոս եհլեան Յուդա մելիքի Յուվակիմ՝ առէչհանէ Լսկզզ պէօղլե պոս-յատրը. Գատիքին քահրիքնա գիուղաճաղ ֆիհանի օլմայնաճակ ասը. վէ լաշէնի կիհանափանի պշճաղա վէ կէհէքէին ասզուղա աքրլանճաղ ասը։ 31—վէ անա վէ նեղիկնէ վէ պէհանէլէրնէն, քէհքիքնէ քէլէրի էյնէն ճէղա վէրէհէքիմ. վէ անէրը էհզերնէհ վէ նրուասզհինն պհէքիքեն ահ քէհնէհ էհզերնէհ վէ Յուդա ասահնէլէրի էհզերնէհ՝ անէրը խոպէր վէհքհիմ վէ անէրնէն անկիլմահ-առիքերեր պհէքիքեն պէյասը կէքիրհէհքիմ.

32—վէ նրհամա պաղդա պիր քուսմար ասլող անը գերաքիով ֆարուք ֆոն ի Նէրհայա վէհտի. օ առանի Յուդա մելիքի Յուվակիմին աքէ եշէ հազարդը ֆիքհատղան ահօզլերնին հիսմէնահի նրհամանը ազատղանան անու հատարը, վէ անէրը անկիլ կինի առանա չզգ ահօզլեր՝ իլլէվ ե-առքէտ։

ՓԱՂ 37

Վէ 8Է գահամ խոն ի Յուվակիմին հէ-րքինէ ֆարքնէն մելիքի Նաբուգոդոնոսո-րը Յուդա առխարը իւզէրնէհ մելիք Յեհոյդ եյլէառքի մելիք Մեզեկիա խոն ի Յուվակա հիւքհմէթ եյլէտու։ 2—Լահքին ա վէ անըն պէհանէլէրի վէ առխարըն գավմը Բսկզզ-ին Նրհմիա փէյղամպէրի վառորքասը յէ սեղոլերքի առիկ-լէմհաքէրը։

3—Վէ մելիք Մեզեկիա՝ Րէհա հաբ-քէդ, ոփքիմ ֆյնէն Ալյահրհզղ Բսկզզ ասա՞ա եյլէ՝ առմէք իյնէն Յուդացղ խոն ի Մեզեկիա վէ քհասհին Յուփռնիա խոն ի Մասասիայը Նրհմիա փէյղամպէրին հա-նգնան եհզեհտուղ։ 4 — Նրհմիա խոե գավմի արասզանա՝ կէրհէպ չզգ-մահզա խոն. վէ գահա անը հասզասհանէյե առիմանդը-լար խոն։ 5—Վէ Մ'արրասհան փարասզանդան՝ առաքերի չզգ-ը վէ Նրասհազէրնի մհհա-հաբերե հանն Գազդեայլար անդէրնին խոա-պէքինէ տլաղզլարդնաս Նրասհազէմ իհ-գէքհասհնէ չէգիհնէլէր։

6—Վէ Բսկզզ-ին գէքսարը Նրհմիա փէյ-ղամպէրը կէլէպ ահաթ փէ, 7—Իսրայել-լէն Ալլահը Բսկզզ պէօյլէ տզա-յատրըր-պէհանէն սհ՛ատ՝ էհ մէգ իչնէն ահպ պզա-նա կէոնահէրէն Յուդա մէլիքնէհ պէհպէ առէյհնինդ. Նչի՛ն սիպ հմասաա իչքան չզգ-ան փաստասնդըն՝ առգէրի գէնաքհ ահյասրը-նա, Մրասրա՝ առվնէքի էահ-էճ գ ահը։ 8-վէ Գազդեայլարա ահճահա՛ զգա չէնը էհ-մահ Նարսպահ էահ-էճ գէքէր, վէ անը Ալլահ աքէչէ հագասճագդար։ 9—Բսկզզ պէհպէ զգա յատրըր. Գազդեայլարա մհ՛քահզա իչէրնէհ կիհանէհ-գէքէր՝ առյէրհ գ գէհանէրնէհքհ ազասզհնդըղ, գէրհա կիհմէհյեհ-գէքէր. 10—Չլհ-գէ հ ևկէր ահ-պեն էհ մհճհարէպ էահն Գազդեայլարա-րըն պհէքիքեն 'առգէրնհ վռասնդրհ, վէ անէրնէհ ահճահա պհէր գաչ մհճհահ-առեմ գ գալաա, անէրնէհ հէր պիրհ չզգ-ազրնհանդ գ-ազէղաղ զգա չէհրհ աքէչէ հագասճագդար։

11—Վէ Գազդեայլարըրն 'առգէրհ փաստասնդըն 'առգէրհ ահպեպհանէհ Ե-քռասաղէմ իւզէրնհանէհ չէգիհնէգէրհ ազրնասղ, 12—Նրհմիա ԲեՆհամհին ահչզա-րըհնա կիքհմէգ վէ օրհասահ գավմը ազա-զհնասա հհասճահնհ ալյճագ իւզդէ Նրհա-ասղմահէհ չէգաղ։ 13—Վէ ԲեՆհամհին գ-առվռասրհնա վառարդնասա գահքհ ահճ-ասահ օլսճ Յեհոյհ խոն ի Սեզեքհիա խոն ի Աճահհա խահհնահէ պհէր առէհ օրհասա զգա պռւ-լռւնհաղդը՝ Ոէհ Գազդեայլարը Ֆնա-յասքընա հէհյէօրսըն՝ առյէրհ-էգ Նրհմիա փէյղամպէրի Ֆ ռւթ ասղ։ 14-Նրհմիա ռւա-յհ՝ Ֆաղհան ռւթը, ոպհ Գազդեայլարը Ֆնա-յասքընա հէհյէօրսըն՝ առյէրհ խոե ահ՝ ահ-ռհպհ-ռհեհ-ահ. վէ Յեհոյհ Նրհմիայը Ֆռւ-Ֆռւա՝ անը բհ՛հյէրնէն հահրհնա հէհ բհ-ահ։ 15—Վէ բհ՛հյէրը Նրհմիայա զգահա-զգա հէհյհ անը առէօյահ-էյէր, վէ անը գհահաքհ Յռհզհա՞ անդն խահնէահնհէ հռհզգա էյլէահէրը. գիրա ել Խահյհ հռհզհահանհ էհ՞հհէյէր խոե։

16—Նրհմիա գհնահահա վէ զգռհռհ-բռհմհզգա կիրհզ՝ օրհասա խռյղը մհռհ-ահ Գ գհռհզգռհահան ահգհա, 17—Մհէրհ Մեզեկիա անը հէհ բհրհ՞հ, վէ մհէրհ՝ գհնհահ սեհռյհհահա՝ Բսկզզ Ֆ ռհռհֆհռհ-ահահ գհէր գհռհռհ՞ վ՞ր ահ՝ առէհյհ. կիզգ-յհհ ահահհ սհ՛ռհ՝ էհ՞հհ հռհզհահնհ, Նրհմիա՞ վ՞ռհ ռհր՞՝ առէհ։ վէ Մհն Ֆռհ-

Digitized by Google

բելոն մելիքներն եկնեն քեռվիմ օրնամենտներն՝ ասած։ 18—Վե նրանիցա մելիքք Սեդեկիայ՝ Սամա եա պղնձելիրնիկ եա պատ գավմա գոտրէը նէ՞ կիւնաճ իշլեցաիմ, զի պետեի հաստատելէ ամրացնելզ։ 19—Վէ՝ Բաբելոն մելիքի ի զէրնէզէ վե պատ ակյար իւ զէրնիւ կէմէյնէմէք՝ ասէիր փեյդասկէրլիքդ եաներն փեյդասկէրլիրնիզ նէ՞ւբեան ասիւ։ 20—Վէ չիմաճ, բէնա եաէրիմ, նյ էֆէնտիմ մելիքդ, ասիկա, վե բէնամ 'ինանիկած մագպուլ օլսուն, վե պէնի զեաճ եա Ծուձնամ՝ խաձնէնիզ կէրի կէօնաէրմէ, զի օրատա եօյմէյնիմ՝ ասէ։ 21—Վէ մելիքդ Մեդեկիանըն եմրի իւզրէ նէհանիսայը հասպահանէնին հասդնատնա գոտրլսը, վե չէնդաճն եգմէճդ զի ույիյճն ասիզ-նինէնէյէ գատար՝ անա չէր կիւն եգմէզդիրէը ասգասդրնան պիր ասուն եգմէճդ վէրմէրլէր ի՞սի։ պէօյլէճէ նրնիմա հասպահանէնին հասդնատնա գոտրլսը։

ՓԱՀ 38

Վէ Մատիասիա իսդնէ Մատիան վե Գադալիան իսդնէ ի Փասուռ վե Ծուձգալ իսդնէ ի Մեգելիսա վե Փասուռ իսդնէ ի Մեդզիա նրնիմանըն պիւ Քիւն գավմա իսիքատէն, ԻԱՀՀ պէօյլէ պատ-յատրըր։ Զ—Գատ չէնդաճ գալան զիսնէ գէրէ վե գէրքէգ վե քատ'ունատն եօլճէնէգ, Փասգամ չէգէրզ Գադալիայար քատասիքնա կէնչէն ասղ գալատնագ, վե հոյսիքը զէնսատնէն չէգանը կիւն օտրագ ասղ գատնագ ատը։ 3—ԻԱՀՀ պէօյլէ պատ-յատրըր։ Գատ չէնդաճ մատ քատգատ Բաբելոն ուճ-լէրնինէն 'ատգերնէն եկնեն ի քեսիմ օյատնաճագ, վե անէնգ անդ ատնագգատ' ատ-յիս սեօյլէճակի գէնատիր իչիմ ակյերնիատ, 4—Գատ բէ'իսիքը մելիյճ իսիմ ապէն՝ Ռեճա եատեգիզ, պատ ատատ գատ յատնատատն, չիճնգի պատ չէնդատ գատան մատ-հարիպլէրնին եէնէրնին վե պիւ Քիւն գավմէն եէնէրնին, անէնրճ պէօյլէ սէ-գոյլէրճէ ակյերճէ կէվէնտրօ։ գիրատ պատ ատատ պատ գավմէն սեօյտէքնին ատէրէ, անճագ պէէտագնը իսիքէր՝ ատատիլէր։ 5՝— Վէ մելիքդ Սեդեկիա՝ 'Իչիե ե սիդնէ եգնէդատ ատը, չիճնգի մելիքդ սիգնէ եատգ-Ծէդտատ ատը չէյէ մեսգէրեատգ ատէդէ ատը՝

ատեն։ 6—Վե Ներեմիա ատէդտատ՝ ի անը մելիքգատատ Մատգգատնէն գատգատնա ատ ատրտատ։ պատ ատատի հատպատանէն հատվատատնատ ատը։ վե Ներեմիա իրեւէն ատգատդրատ։ վե ա գատատատա տոս օյնատրտ' անճագ չատատ պատ-յատնատատրտ Ներեմիա չատատգատ պատ։

Շ—Վե ատրատյատ պատատանի 'հատէտ-յե Աբդեմելեգ նատ Իատատգ Ներեմիագ գատյատ ատ'ատգդատատրը իչիմ. վե մելիգ՝ Բնհիամին գատատ ատնատ գատյատ իտե։ 8—Վե Աբդեմելեգ ատէդտատ ղգէդտ՝ մելիյէ Իտիմատէն, 9—Էյ էֆէնտիմ մելիգ, պատ ատատիէը Ներեմիա փէյդասկէրճ հատպատգտատը հէր չէգ, հատատատա ատը գատյատ ատ'ատգդատատրը նա, փէնատ հատպատտատը. պիրատ չէնդատ եգմէճգ պատատնատատդղատատն, ատտատ եէնատ ատէդտատ ատէդէ ատր' ատտ։ 10—Վե մելիգ Հատվէյտ Աբդեմելեյ' գատատատն գէնատին իրէ պէգատպէր օյատ ատատմ ատ, վե Ներեմիա փէյդասկէրի, եօյմէյնատէն եվէնէ, գատյատատատ չէգատ' ատէյտ. եմրի էյէտատ։ 11—Աբդեմելեգ ատատի գէնատատի իրէ պէգատպէր օ ատտէ-ւէրի ատտգ' ատէրատյատ իտատգիտ ատ'ատգատ կիրատ, վե օյատատն եէրրէնէգ վե եգի գատատյատատ տատտգ' ատէդէ իտէնէրէ գատյատ, Ներեմիատգէն եատգատատ ատտ-գէրնատ։ 12—Վե Հատվէյտ Աբդեմելեգ Ներեմիագ՝ Շնհատ պատ եէրրէնէգ վե եատ գէ գատատատատրէը գատէրնէգատրէատ իտէ-րնին ատէրնատ գ' ատ'ատ. վե Ներեմիա իտէրնէ եատգատ։ 13—Վե Ներեմիագ իտէ-ւէրնէ չէգնգ' ատը գատյատատն ատրտատ չէգատատատ. վե Ներեմիա հատպատատնէն հատվատատնատ գատատ։

14—Վե մելիգ Սեդեկիա Ներեմիա գէնատգատնէրի պէգատ իտէ ԻԱՀՀՅԼ գատ իտ չէնդէ. մետատէրէ' գէնատ եատգատ էնէրէրնէ. վե մելիգ Ներեմիագ' Ատատ պիր չէյ սիտ'ատ եատճէգէմ՝ պիճնատէն պիր չէյ ատգատատ' ատ'ատ։ 15—Վե Ներեմիա Սեդեկիայա՝ Ատատ իտատգէր վէրտի՞, սէճ պէնի ատէրատ եօյատէրէճէգ ատ-յի՞ճ մի պէն. վե ատատ հատպատ վէրսեմ՝ պէնի տինէ-մէյէճէգ գատ' ատ'ատ։ 16—Ատգատ մելիգ Սեդեկիա Ներեմիագ գէնատէն եէմրի էատգ' ատը՝ Գիդէ պատ հատգ իտատգ էատն ԻԱՀՀ հատյ ատը։ գի տինի

Digitized by Google

Հօրեղբօրմէդէնէյնի, վէ ճանկիը ատյան պուռ ատեմներուն էլեան սէնի քէսլիր եր-մէդէնէյնի ատեն։ 17—օ գիշեան Սբա-ձիա Մեհմետյան՝ Իսրայէլին Ալլահը Իսկ իւլ Հիւռուա օլան Մհովա պէտլիէ պուռ յոլբէր. Նիներ սէն գաղբոլ Բաբելոն մե-լիներին բէ՛խոլբէրինին եանընա չղգալ իս-սէն, ճանկի տաղ գալաճագ, վէ պուռ չնէր. ամէնէլէ Եանընայնաճագ ատըր, Ֆա-գամ հէմ գէնեան, հէմ էլ է պէյքիկ տաղ գալաճագընդէ. 18—Լաքին Բաբելոն մելիքինին բէ՛խոլբէրինին եանընա չղգալ խան, պուռ չնէր Տաղդէնէզզար-բէն էլինէ ֆէնալր օլունաճագ. վէ անը աքէչէ եաղաճագլար. սէն ատյան ան-ներին էլինէաճէն գատբէնէզզայաճագընդէ ատեն։ 19—Վէ մելիք Սեղեկիա Յեհո-յաչյա՝ Տաղդէնէզզարը Քապաթիներ կէն-դինէ օլան Նեհուսուրմէ՛ան գօրագլրբէ, օղլուցա գէ պէհեն անլըրէն էլինէն վէրէ-լէբ, անլըր ատյան պէհեն խոթնէա էանէ-լէբ՝ ատեն։ 20—Վէ Յեհոյաչյա՝ Վէրմէդ-լէր. բէհան էանէրմէ, ատյան ատօյլէ ատյլար Ռաթթօրն գէ՛լատնէրը տինլէ, գի ատյան խոպբէր կէլէ վէ ճանկի հայաքատա գալար։ 21—Լաքին էնէդր չղգամագ խոթնէ էնէ-սէն, Ռաթթօրն պատա կէօգէնէրտի չէր պուռ ատըր. 22—Իդնէ Ծուդա մելիքինին սէրպազատա պագդ գալան գարըլարդն գնտէնէ Բաբելոն մելիքինին բէ՛խոլբէրինէ կէօթըրէլէճէգ. վէ օղ պարըլար՝ Սենի ատաճկարդի ալտատրպ ատան գալիպ օղ-ալըլար. ատյանդի չտանէրա պաթմադը կի-ռի ատնէր կէրտ չէգիլէնէլէր՝ տէյճէգը-լէր։ 23—Վէ գարըլարդի էլէ նվէատնդին գնտէնէթի Տաղդէնէզզարա չղգատնագա-լար, վէ սեն ատնէրին էլինատէն գատբ-ըէտէյատագատն, ատնատգ Բաբելոն՝ մե-լիքինին էլինէ թռատըատգագան վէ պուռ չնէրին ատքէչէ եանընատատա սէն ատ-ւէպագ գալաճագսըն՝ ատեն։

24—Վէ Սեղեկիա Յեհոյաչյա՝ Գու-սէպէրէ գիճոթ ատիլճէն, վէ եօլճէչէ-ճէքսին։ 25—Վէ եկեր բէ՛խոլբէր սէնին իճէ սէպէյճիկիմի իչինէրէգ ատանա կէ-լիպ՝ Մելիչէ նէ՞ սէբէյլէտին, պիրճէ խա-գեր վէր, տիրճանէն խոսքի թռատըա, վէ սէնի եօլճէատրէչէյէդ. վէ մելիքգ ատա-նա նէ՞ սէբէյլէտ տէյէրսէն, 26—Օլ, ատա-ջէր սէն ատնէրէ՛ Ծուդատքանդն խանեն-սինատ եօլճէգ իչինէ պէհեն օղատա կէ-կէտանէգտինէմէ պէհ մելիքին հուզու-ըրընատա բէհատ էլէճէմ, ատէյէտին ատեն։ 27—Վէ բէ՛խոլբէրին հիւսէյճէ՛ն ատնէրնատա եանընատա կէլէճէ ատնէն սիւ՛տլ էՓատէրբ. օ ատանի ատնէրէ՛ մելիքին էնը էՓատէրբ ատօյլէրէ կէօրէ էճվատ վէրտի. վէ ան-լէր ատա ատօյլէտինէգտէն ՖէրատէՓ էՓ-տինէրբ, պիրտ տնատգ մէյատա չղգամա-ղը։ 28—Վէ Նեհուսուրմէ՛ինին ա-ըընատրդը հիւսէ գատաղ հատպահանէնին հատլուատրնատա գատղագ. վէ Նբուսատէմ ատըհատրդընատա ուղատ խոտ։

ԳԼՈՒԽ 39

Ծուդա մելիքի Սեղեկիատնէն ատգատ-պէրէնէ ատնէսինատ օնատնէը ատյատա Բաբել-լոն մելիքի Նաբուգոդոնոսոր պիւՓէնէ՛ատ-ղէրի իւէ Նբուսատէմ կէլէտի, վէ ան-դը մատհատէրէ էՓտինէրբ։ 2—Սեգեկ-կիատնէն օն պէրտինէի ատնէսինատ ատօթ-տուհէի ատյատա պէտրգ ատյլատը։ 3—Վէ Բաբելոն մելիքինին հիւսէ՛ բէ՛խոլբէրի, եա՛նի Նէրգէզատատսար վէ Սամգագար-Նեբատ վէ Խատսիլատր բէ՛խոլ Սարսեքիմ վէ մէհատ բէ՛խոլ Նէրգէզատատսար վէ Բաբելոն մելիքինին տա՛էր բէ՛խոլբէրինէն քէօՓՓէՓէտ կէլիպ օրթա գափատատա օ-Ի ատուրդար։

4—Վէ Ծուդա մելիքի Սեղեկիատ վէ ատհատհարթպէրին հիւսէ՛տ ատնէրի կէօր-ատէգբէրինէ Ֆէրար էՓտինէր, վէ չէ-հիւատն կէհէտէրին մելիքգ պատչէտ եօ-ըընատան իՓի ատուրդն տրատատիքի գատ փատատն չղգատրդար. վէ քէհատիք տատհար Եօլնատ չղգատր։ 5—Վէ Քատլդէատնէրդն Ե՛ատգերի ատնէրի Ի՛տ՛գինէ էՓտինէր, վէ Սեգեկիատ Նբուսատէմատ ատհատհարթպէրի-նատ էկէ իչինէրէ էկէ ատնէրի Ի՛տ՛գինէ

բնակաւս կեօթերեսունչ իւրեր ամր վերնահերկերէ պաղատար։ 8—Վէ Քաղգեալը-լար՝ մէկին սերտորէս վէ գամմին խոնհելէրէին աքճէչ եագարլար, վէ Տրամասացմին ատրըմը եզգարլար։ 9—Վէ մա՛էյլէր՝ ասաբէրի ըմ՛խոի Նարաւզարդանի չէհրասի գալան գամմըն պագէյլեսինի վէ գէհուի թ ագասֆըրնա կէչէն ֆիքրաթլէրէրի վէ գալան գամմըն պագէյլեսինի Բաթլհանա եարը կեօթերէրսինէ։ 10—Վէ մա՛էյլէր՝ ասաբէրի ըմ՛խոի Նարաւզարդանի Ճուգա տէյրգարնաս հիչ ոյնը չէյլերի օլմայան գամմըն Քուզգարսընդանի պըրգաղար. օլ կիւնե տնչէրէ պաղըլար իլե ի՛ թարլար տախի վէրմեր։

11—Վէ Բաթհանա մէկէի Նարաւզարդանոսար Տրեմիա հագգընաս մա՛էյլէր՝ ասաբէրի ըմ՛խոի Նարաւզարդանի, 12—Անր ա՛լ, վէ ան կէօրմէր, վէ անս հիչ պիր քեօթ իւլիւք եամխա, անճագ սանա հեր նե տէյճէնք օլուր խոչ, եօյլէ մա՛ասէլէ էյլէ՝ տէյճա Էմր էյլեսին։ 13—Վէ մա՛էյլէր՝ ասաբէրի ըմ՛խոի Նարաւզարդանի վէ իսաուրմար ըմ՛խոի Նարաւզարդանի վէ մէճուս ըմ՛խոի Նէրգասարսասար վէ Բաթհանի մէկէիներին ըմ՛իուլէրինին ճնւմէնի։ 14—Տրեմիայը հաագսընաղին հաւկաւսընաս կեօթերէրմէյլէր, վէ անր Գագազիա իպն ի Աֆրիկամ իպն ի Սաֆանա՝ եվէ կեօթերմէտն իչլեն ի՛ եիմիր եի՛տէյլեր. պէյլէճէ ա՛ գամմըն ատարնաս ասաքին օլաս։

15—Վէ Տրեմիա հաագսընաղին հավլաս ատնաս մանհալս իչլեն ԲԱՊՊՈՆ քեյսմէյ ատա կէյիսպ տէտի քէն։ 16—Այր, Հաագէյլի Աբգահէյլէչէ տէյլէ քի՝ Իսրասյէլին Ալլահը ԲԱՊՊ իւլ. ճնւմնաս պէյլէ պաս յաս ըրըր. Իչլի է պէն պաս չէհր հագգընաս օլսն քէչլեսըմ էչլիւք իչլեն տէչլիր, անճագ պէյտ իչլեն իհրաս էտէճէնիմ. Վէ օլ կիւնտէ ան՛նի եօնհնտնտի վաս գաս՝ պաւլաճագ ապր։ 17—Լաքին օլ կիւնտէ ան՛նի խէյաս էտէճէնիմ՝ (ԲԱՊՊ պաս յաս ըրըր) վէ Տրեմիրնտէն գօրաբաղրդ գամմէչլերին էլինէ վէրիլմէյճէճէնի. 18—Չէհրա ան՛նի մաւրլաճագ խէյաս էտէճէնիմ, վէ գէլիւճաս տիւչ-մէչճէճէնին. վէ Տանիլ ատնաս գօնհմէք հիտի օյաճագ, դիյաս պաճաս ի՛ եվէ գաքէւ էչլէտին՝ ան՛չիս ԲԱՊՊ պաս յաս ըրըր։

Ա՛ա՛չլէք՝ ասաքէրի բե՛իոի Նարաւզարդանի Բաթհանա կեօթերմէյճէք Տրեմիասաքէտ վէ Ճուգա էտէրէրինին ճնւմնէնի ասաբէրնաս Տրեմիայը վէնէրէրէ պաղար օլաղար հաւտէ ի՛ թարմաւ իչլեն, ան՛նը Իսաաճնաս ատար վէրտիգանի ան՛նը ԲԱՊՊ ի՛ թարգիշնաս Տրեմիաս պաս գէյլաս՝ դեյե։

2—Վէ մա՛էյլէր՝ ասաքէրի բե՛իոի Տրեմիայը ատար՝ ան՛նի Ալլահնի ԲԱՊՊ պաս մանհալ իւսքէրինէ պաս պէյտը ատարմէյ ան՛ր. 3—Վէ ԲԱՊՊ ան՛ը կեօերբեք պաս յաս ըրաղար վէ ՚ճնչէ եի՛րս էյլեսի պէրս ԲԱՊՊԱ գաղար կեհնհ կի՛ տէյճէնիդ վէ անրն գէլաճագնի տէյճէտմէյճէնիդ էչլեն պաս. չէյ պիդ վաղը՝ ալաս։ 4—Վէ չնհան էյլի է եյլերինին քի պէնհէրսինի չըգաղաճաղ. Եվեր պէնհի իլե Բաթհանա կի՛ տէյճէտճ ան՛նա խոչ կէտրհնէրը խո՝ կէե, վէ անրի կէօգէտրէտ. լաքին Եվեր պէնհի իլե Բաթհանա կի՛ տէյճ ան՛նա խոչ կեօերհնհնէ խո՝ կի՛ տէյ. Իդի պէրէի ատչար անհին եօնհնհնտ տէր, հեր նեբեդէ կի՛ տէյճ խոչ իլե տիհնտեպ կեօերբ խոեն, օթաչա կի՛ք. 5—Ծոխա ՚Բաթհան մէկէիներին Ճուգա չէհրերի իչլերինէ նասոզ էյլէտիլի Գագազիա իպն ի Աֆրիկամ իպն ի Սաֆան՝ ասաքէրի եի՛ճէտճնի եվէվէ անրն եանդնա ՚ասաքէր էյլե՝, վէ անրն իլե պէրտավեր գամմըն ատարնաս ատաքն օլ, վէ եոխսա ան՛ր նեբեդէ կի՛ տէյճ տիհնտեպ կեօերբ խոեն, օթաչա կի՛ք՝ ատաք. վէ մա՛էյլէր ՚ասաքէրի բե՛իոի ատնս ատրգ վէ հեոիդ վէնտաքճաղն ատնաս ատար ատրգ վէրտի՝։

6—Վէ Տրեմիա Մատգաղա Գագազիա իպն ի Աֆրիկացին Եանդնա կի՛տի, ան՛նի իլե պէրտավեր՝ ատչագատ գագան գամմըն ատարնաս ատաքն օլաս։

7—Վէ ատճնհատնաս պատճնան օերատարտրն հնւմնէտի, գէնհաբէրէ վէ ատճնհէրէ Բաթհանի մէկէյինէն Գագազիա

՚Նախօտ՝ (Եբէ՛ֆա ՚ասաքէր էյ մէտնի հաւտէ) Բաթհան մէկէյինին Ճուգա չէհրայէրէ իւ գէրհնէ Նասոզ էյլէտիլի Գագազիա իպն ի Աֆրիկամ իպն ի Սաֆան՝ Եանդնա ՚ասաքէր էյլե

Digitized by Google

խոսի ի Աքիկամայ որդւոյ Սափանու գրագրին, ձգ բանեալ զնա ի ձեռն ժողովրդեան սպանանել զնա։ 27 Եւ ասաց Տէր առ Երեմիա, յետ սպանանելոյ զԳոդողիա զայն, եւ ոչ գտին զնա։ 28 Եւ ահա ես առաքեմ զձեզ ի Եգիպտոս, եւ գիտասջիք զբան ո՞ր հաստասցի, զիս թէ զձեզ։ 29 Եւ սա ձեզ նշան է, ասէ Տէր, զոր ես տամ զձեզ ի տեղւոջ յայսմիկ, զի գիտասջիք, թէ հաստասցին բանք իմ ի վերայ ձեր ի չարիս։ 30 Ասէ Տէր, ահա ես տամ զՖարաւնեքով զթագաւոր Եգիպտացւոց ի ձեռն թշնամեաց նորա, եւ ի ձեռն որոնողաց անձին նորա, որպէս տուի զՍեդեկիա զթագաւոր Յուդայ ի ձեռն Նաբուգոդոնոսորայ թագաւորի Բաբելացւոց թշնամւոյ նորա, եւ որոնողի անձին նորա։

ԿԱՊ 41

1 Եւ եղեւ յամսեանն եւթներորդի եկն Իսմայէլ որդի Նաթանիայ որդւոյ Ելիսամայ յազգէ թագաւորական, եւ իշխանք թագաւորին, եւ տասն այր ընդ նմա առ Գոդողիա որդի Աքիկամայ ի Մասփա, եւ հացի ուտէին անդ միասին ի Մասփա։ 2 Եւ յարուցեալ Իսմայէլ որդի Նաթանիայ եւ տասն այրքն որ ընդ նմա, եհարին զԳոդողիա որդի Աքիկամայ որդւոյ Սափանու սրով, եւ սպան զնա զոր թագաւորն Բաբելացւոց եդ յերկրին։ 3 Եւ զամենայն հրեայսն որ էին ընդ նմա ի Մասփա հարին Իսմայէլ եւ զամենայն զօրսն որ գտան անդ ընդ Գոդողիա, եւ զՔաղդէացիսն որ գտան անդ եհարին զամենայնս։ 4 Եւ եղեւ երկրորդի աւուր սպանանելոյ զնա, եւ ոչ գիտացաւ ոք։ 5 Եկին ոմանք ի Սիւքեմայ եւ ի Սեղովմայ եւ ի Սամարիայ ութսուն այր, որ ածեալ էին զմօրուս իւրեանց եւ զհանդերձս իւրեանց պատառեալ, եւ ածեալ զանձինս իւրեանց, եւ ընծայս եւ խունկ ի ձեռս իւրեանց, եւ էին բերեալ ի տուն Տեառն։ 6 Եւ ելեալ Իսմայէլ որդի Նաթանիայ ընդ առաջ նոցա ի Մասփա, երթեալ եւ լալով գնայր, եւ եղեւ յորժամ հանդիպեցաւ նոցա, ասաց ցնոսա, եկայք առ Գոդողիա որդի Աքիկամայ։ 7 Եւ եղեւ յորժամ եկին ի մէջ քաղաքին, սպան զնոսա Իսմայէլ որդի Նաթանիայ եւ զայր որ ընդ նմա ի մէջ ջրհորոյն։ 8 Եւ գտան ի նոսա տասն այր, որ ասացին ցԻսմայէլ, մի սպանաներ զմեզ, զի ունիմք գանձս ի դաշտի, ցորեն եւ գարի եւ իւղ եւ մեղր, եւ դադարեաց եւ ոչ սպան զնոսա ընդ եղբարս իւրեանց։ 9 Եւ ջրհորն յորում ձգեաց Իսմայէլ զդիակունս այրոցն զոր եհար զամենայն զգալի առ Գոդողիա, նա է զոր արար Ասա թագաւոր ի պատճառ Բաասայ թագաւորի Իսրայէլի, զայն լցոյց Իսմայէլ որդի Նաթանիայ սպանեալս։ 10 Եւ զամենայն զգալի որ մնացեալ էր ի Մասփա գերեաց Իսմայէլ, զդուստերս թագաւորին եւ զամենայն զոք մնացեալ էր ի Մասփա, զոր ետ Նաբուզարդան հազարապետ հրամանատարացն Գոդողիա որդւոյ Աքիկամայ ի ձեռն Իսմայէլի որդւոյ Նաթանիայ, եւ գերեաց զնոսա Իսմայէլ եւ գնայր անցանել առ որդիսն Ամմոնի։ 11 Եւ լուաւ Յովանան որդի Կարեայ եւ զամենայն զօրսն որ ընդ նմա զամենայն չարիսն զոր արար Իսմայէլ որդի Նաթանիայ։ 12 Եւ առեալ զամենայն զգալի եկին պատերազմել ընդ Իսմայէլ որդի Նաթանիայ, եւ գտին զնա առ ջուրն բազում որ է ի Գաբաւոն։ 13 Եւ եղեւ յորժամ ետես զամենայն զգալի զոր գերեաց Իսմայէլ ի Մասփայ, եւ զամենայն զգալի զոր գերեաց Իսմայէլ որդի Նաթանի

գալով, իջնեին սեղանից։ 8—Վեր իյնելիքիանն համարելիք։ Վերի եղածները, պիտոյ առաջուցն պիտիար պատրաստ վե տարիս վե եռալ վե պալ տալը մեկտեղելիք վրայ՝ առնելն ալ վերի պատրաստելը։ Վե ու վալ կեղևով՝ անկերի պիտոյահրելքրի ատասպանա ելալիսը մեծ։

9—Վե Գոգոցիա սեպտեմբեան Խոմայելին եղալուբիւնիս առ ասելիքրեն լսալ չելիբրինին ճիւնելսինի ալ աղբը գալ։ Վերի ալ Աստուն Խրատել վերքի Հասատանեն գործադրութեան եսալիքը ալալքը գալ։ Խոմայել խալն ի Նաթանիա ասը ասացի ալալքը ալալ։ 10—Վե Խոմայել մեռ էյլերի 'ասգերի բի՛ծի Նաթանալ գործ ասելն Գոգոցիա խալն ի Աբգիսալը իւ պիրելերինի Հասալ ևիմիշ ալալ առա Մատթասա պատրաստի գալցին պիտի ինն պատգիլսինի, եսաին մելչիմիդելքալերը վե Մատթասա գալան պիտիներն գալը եսր կեսիրնալ։ վե Խոմայել խալն ի Նաթանիա ասելերի եսր եսրի՝ Աբգիսալը իւ գալը կիմ։

11—Վե Ծոհաննե խալն ի գործ վե ասելն իվե պատրաստ 'ասգեր գերասալերինն պիտիներ Խոմայել խալն ի Նաթանանեսան եսալիսը ալալքը գերասալերինե, 12—Աստիներինն ճիւնելսինի ալալ՝ Խոմայել խալն ի Նաթանիա իվե մեռ Հասալ եվե ասելիքեմ ալալ չէգ ասալ գալերալիսան պատալ։ 13—Վե Խոմայելին եսալիսան պատալնան պիտիներ խալգ Ծոհաննե խալն ի գործ ի մե ասելն եսալիսան պատրաստ 'ասգեր սերասալերինն ճիւնելսինի հեռալերինե չսասանե ալալ։ 14—Վե Խոմայելին Մատթասան եսր հեռիներ գալ պիտիներ։ Վերի 'ասգեր Ծոհաննե խալն ի գործ եսալիսան ճասալ։ 15—Լսալ Խոմայել խալն ի Նաթանիա ասելքով գերի իվե Ծոհաննեն հեռալեսանեն ճիւրալ եսով Աստնիներ իրասալճիսա հեռալ։

16—Վե Ծոհաննե խալն ի գործ վե ասելն իվե պերասալեր պատրաստ 'ասգեր սերասալերինն ճիւնելսինի Խոմայել խալն ի Նաթանիանեն Գոգոցիա խալն ի Աբգիսալը

Վե ի 'ասգեր սեղասալերինեն ճիւնելսինի վե Ծոհաննե խալն ի գործ վե ծեզալնիա խալն ի Ովսիեմա վե սպիտակ գեղեցիկ պիրելեն գալիլ եռալ։ 2—Եբեսիա վերդասալելի Խիմ ասելե՝ Ռեհաբոբ 'Խոսոիան մեռ գալ ալալ, վե պիտիր իշլին, եսա՝ եվե պատրիարքն ճիւնելսինի իշլեն Ալլահըն ՐԱՉՉ ասե՛ եմ։ վերա կեօվրալիր կեղեցիկ վե պատրաստ իշլե գալ։ 3—Վե Ելոհիմըն ՐԱՉՉ Եբեսիա կեղեցիկ եռալ ի Խլեկեցիկ իշլ սպիտակ պիտիան եշլերի՝ սեռեսիրեն։ 4—Եբեսիա գերասալերինե ասելի անելերե՛ Խլեկեցիկ։ Խլեկ գեշլերը գալ կեղալ Ալլահըն ՐԱՉՉ ասե՛ եմ անելիր՛։ վե ՐԱՉՉ սիգեն հասգելերը նե՝ ճեմալ գերերալ, սիգե պերան եսրբիր։ սիգեն ի չեմ ասգելսամ՛ ասե։ 5—Վե անելեր Ծրեմիայա՝ ՐԱՉՉ ասե՛ եմ գալ, Ալլահըն ՐԱՉՉ սեռե գիր պիտիան Խլեն իրալ Ելլեկեցեկեն հեր պիտ խոսասասա կեղալ հալեգերեր եսեկեցիկ։ 6—Վերեգ հասլեր, կեղեգ չերր, սեկ հոսգալերնա կեծանեգերգիրով Ալլահըն ՐԱՉՉՐՆ գեսլասինե սպիտկեցեկեն, բա գալ Ալլահըրմով ՐԱՉՉՐՆ գեսլասինը սպիտկեցեկեն սիգեն հասլեր կեղե՛ սեսալեր։

9—Վե սրասասան սե կին՝ կեղալ Ծրեմիայա ՐԱՉՉՐՆ գեսլասր կեղալ։ 8—Վե Ծոհաննե խալն ի գործ վե սեռ իվե պերասալեր սրասասան 'ասգեր սերասալերինն հեռալեսանեն ճիւնելսինի վե սպիտկեցեկ գեսլասգ սրա-

Digitized by Google

քիւն գալովին չապրէրըզ, 9—Անչէրե ան-
ար քի, Բէնճըրը՝ ապրլ էքմէ՛ք խաչրե
պէնի հաձադըրըմա կէօնաէրմէյինէ յօս
բոյնէն Ալլահը ԲԱԳԳ պէ՛ցիլ պատյա-
բըր. 10—Էնկէր պու ալխյրըսա ան-
ըլմադըսա ան ապար էաեր խաչնէլ, պէն
ատրի պէպ պիլմա էաեէնէյիր, վէ եզը-
ռայաճաղըր, վէ պէպ ան-քի էնէյիր, վէ
ան-գիլէնէյիր, պիրա խաչէրնինվէ կէ-
քէխտիյիր պէյտաան ատլար մէրհամի-
քէ կէլլիր: 11—Փօքրադաա ալտըղը-
նըզ Ծարըսըն մէկիյինէն գօդգմայընըզ.
անանէն գօդգմայընըզ, (ԲԱԳԳ պատյա-
բըր.) պիրա ակրվ խէլատ էքմէ՛ք, վէ
ակրվ ամանն ելինէն գատբէրաանագ խյիսն
պէն ակրվի խէլ խո. 12—Վէ ատըն Կն-
ուէոն ակրվ մաղհաթ ը չէնֆգաաբ էաե-
րինո, չէօյլէ քի ո ակրվ մէրհամիքէ է-
ակռ՝ ակրվ ակյասրընդա կէրվ կէքէրէ-
ձէ՛ք ակրը: 13—Լաքին կէկը՛ գօա ակ-
յատրա ատաքին օրնայը՛ ակը խէնէյ,
վէ Ալլահընդող ԲԱԳԳՈՆ գէ՛ըսիրը ակի-
լէմիյէրէ՛ք. 14—Խայըր, ամանագ Մը-
ուրը ակյասրընա կիսէ՛ճէյինդ. չիև՛ք օրա-
ատա ամահարէատ կէօրմէ՛յէճէյնդ, վէ պօ-
բատ ակատսը իչիճ՛ակյէ՛ճէյնդ, վէ էգամ՛ճ
իչիսն ատ՛ըղ չէ՛գակյէ՛ճէյնդ, վէ օրատատ
ատաքին օրնամատրդ ակը խէնէյ, 15—
Շատ հայատ, էյ Ցատ՛ատ պատէյ՛ակ,
ԲԱԳԳՈՆ գէ՛ըսիրը ակիլէյինդող. Խապատ-
լին Ալլահը ԲԱԳԳ ի՛ւ ճիւնատ պէ՛ցիլ
պատյատրը. Էնկէր ակղ Մը՛ըսրա կիքիմէ՛ճ
դ՝ակյէ՛ճէն գ՛ատբէ ակրվ՛ի՛ւ խէնէյ, վէ օ-
բատատ մի՛ատ՛ճէր օրնատ գ՛ակրը խէնէյ,
16—Օ՛ւ վ՛ատգ՛ի՛ւ գ՛օդ՛ատրդ՛ընդ գ՛ըղ՛ըզ
օրատատ՝ Մը՛ըսրա ակյասրընատ ակղ ե՛է-
ք՛ի՛ւ՛էն՛գ, վէ խատ՛ի՛ւ ե՛ի՛ակ՛ի՛յինդ գ՛ըղ՛ը-
ւ՛ղ օրատատ՝ Մ՛ըսրատատ ակղ ատղ ատղ
ի՛ա՛գ՛ակ ե՛ատ՛ի՛ւ՛գ ատքո, վէ օրատատ ե՛օ-
ւ՛ե՛է՛գ՛ակ՛ի՛ղ՛ո, 17—Վ՛է Մ՛ըսրատատ մի՛ատա-
ֆ՛ի՛ւ օ՛ղ՛ատգ խ՛ւ՛դ՛ակ՛ղ՛ի՛ւ՛ե՛ղ՛ի՛ւ՛ե՛ղ գ՛ատ-
բատ վ՛ի՛ւ՛ե՛ղ ատատ՛ճ՛ի՛ւ՛ե՛ղ՛ի՛ւ՛ե՛ղ՛ի՛ւ՛ե՛ղ

լարբերն հեւումնիկի ասլանարնաս առագաստները ալաբգեւարը հեւումնի քաւնիգնիլերանի ճառագ ախյարբնաս առաքեն ալնագ եւգրե ևերքի աեծանիւ ալան ճառագ պագեվյեսինին գնաշգնեսինի, 6—Նաւնի երգնագների վե գարբնարը վե չշճառգարը վե ուեվյնի գըզնարբնը վե մաւյյեր՝ տագեւրի բեւնաս Նաւաս զարգանեն գեղազնաս իւդ ե Ագեվյամ իւդ ե Սաւնանեն նահանաս պրնագմեշ ալարբը ասահնեգին գնաշգնեսինի վե Տրեսնաս փեշղասների վե Բագաւգ իւդ ե Ներնարը ալարբագ. 7—Վ. ԲԱՊՊՈՆ գնաշգնեսինը ահնաչ սեվյերգ Մարբը ախյարբնաս կիգնաներ վե Տագնասաս կեշահնել։

8—Վ. Տագնեսաս ԲԱՊՊՈՆ գնաշգնեսինը Նրնահնաս կեշնել ահագ գի, 9—Եգնիգե ագնագ գնաշգնեսինի ահ, վե Ճառգաս ահանեշերինին կեգագշերի եօնիշանագ Տագնեսաս՝ գնաշգնեսինի խահներնինին գագնաս եաս նշնեսնաս վշագ՝ գիբեվյնիգնահնեսագ պաւնեգ իշնեսնե կեօանագգաշեն ագնագս, 10—Ասնգերե ահեշյեսե գի՝ Իսրագկեշին Ագլաոնը ԲԱՊՊ իւդ եհեսնաս պեշգեսե պաւնարբը։ Իշնե պեսե գաւնեշյեսի Տագնարբնաս ալարբը նշաբաւգագնաս ագրը գեսնագ Տագնարբնաս ագնագ գեսնագ գնաշգնեսինի գագնաս գնաշգնեսինի գագնաս գնաշգնեսինի գագնաս

գաւառը քի եվազան՝ եկի մեռնիլը վի գոգա-
մաղթութիւն, վի եղեռնականաց վի եղեռնասոցա-
ընդեղ եղանիւնէ գոռալովամ չէրի՝ ամի վի
գաւառնէրդրնաս եղբ իրենց։ 11—
գոռ եղեռնէս իրենց ամենայն Աւլոնը Լ.ԱՊՊ իւլ
պնեռաս ոչ-ոյլ ամենայրեր։ Իւլի ի պեռ
եղբ պիս մեռ ասելեյ պելու իչնա վի
պիս քիչաս Ցռագալը գամ՝ եի մեռ ի իչնա
չեվիզ եղեյամ։ 12—վ Մ ամենայր ահ ամենայ-
ան մեռասելիզբ օշնագ իւղրե օգոյաս կիզբ-
մեռ գաղաղ վերբեն Ցռագա պագիչյե-
պեռի ասանձաղրե՝, վի պեռ ամենի Մ ամենայր
ահ ամենայրեռաս պի եղեզ օշնագ ամենայ-
ան վի գրիվ ամենայան ահ ամենայ-
ամեն վի գրիվ ամենայան եղեզ եզբ-
ան վի գրիվ ամենայան եղեզ եզբ-
լա՝ նեռի վի հաղրեզբ վի պեռասա՝ ա վի
հագաղեզի իչնա օշնագ ամենայ։ 13—վ
Մ ամենայր ահ ամենայրեռաս ամենայան օշնագ ամենայրե՝
Սյուսագեռ՝ վ գրիվ ամենայան վի ի-
՝ամենայ եղագամենայր՝ կիզբ եզբ-
ղեռ։ 14—վ Մ ամենայր ահ ամենայրեռաս մեռ-
ամեներ օշնագ իւղրե օգոյաս կիզբ-
գաղ պագիչյե-պեռի ասանձաղրե՝ Ցռագ-
ամենայրեռաս ամենայան ահ ամենայրեռաս
ամենայան ամենայրեռաս ամենայան ամենայրեռաս
ամենայան ամենայրեռաս ամենայան ամենայրեռաս
ամենայան ամենայրեռաս ամենայան

Մբռաբր ախյարբնաա պատւանաան Յուգա աատ-ելիբիաեն հիւ պէբքինին ապրաբւի խսիար դիբք օլանամայաճագ. ասբր։ 22—Իյնի ե պէն ասկերի էնթինք էյնեն ատէրվ, անճագ պէլա իչնեն կեսգետաե էյիար. վե Մբռաբր ախյարբնաա պատւանաան Յուգա աատ-ելիբիաեն ճեսաելե, հիւ պիրի գաւա-մայընճագաա գատաբ գէբլբնաան վե գբիս-ևբգաան քէնէֆ օլաճագլար։ 28—Վե գէբլբնէաան գատբմուլաա Մբռաբր ախյար-բնաան Յուգա ախյարբնաա 'ավաճիբ է-ատեն ատատիլբրին ովգաատբբ գէնգ ապ օլաս-ճագ ասբր. վե Մբռաբր ախյարբնաա մեա-ատֆիբ օլուճագ իչնեն օբայա կիտէն Յուգա գատ պատգէյլէսիներն ճեսաելե, գիսմին գե-լասբր, պէնիմքի' մի, եօգաա ատկէրեն քի' վե ատատիբ օլատաղդիբ պիլճեմ գուչ. 29—Ույ սիպ 'ատավիբ պատ օլատաղ ասբր, (ՐԱՊՊ պատյատբբր), քի պատ ատա-հատաե սիպ ճէղատ վէյլե ճէդիր, Քատ քի գէյատբր 'ալչ-չինփիպ պէյատ իչնեն ատաբե-լատաա ատատիբ օլատաղդընը պիլճեմիմիզ։ 30—ՐԱՊՊ պէճյլե պատյատբբր. Ույն ե պէն Յուգա մէյնի Սեգճեմար' ատաչմէ-Նի վե Հաճնեը ատատան Բատբլան մէյնի Նարու գատգատաորդն էյնեն Քէսպիր էճ-ատչիմ մինուլե։ Մբռբր մէյնի Փատատան վ ատֆատբ ատաչմեճէբինին էյնեն վե ատ-Նրն Հաճնեը ատատանլատբն էյնեն Քէսպիր էատճէյնիմ։

ՊԱՊ 45

Յատգա մէյնի Յատմանար խոն ե Յատ-ատաճանեն ատէօրատնէնա. ակնէատատ Բատ-բատգ խոն ե Նէրնա Նբեմրատն ապրդն-ատան պատ. ատօպյէրի պիր գիմ ատատ Նա-ատրդրնատա Նբեմրատ գէնյատատէրին ատատ ատէպյէ ատատիբ գէնատ ասբր. 2—Նյ Բատբատ գ, Իատատյէյին Ակլաճը ՐԱՊՊ ակնեն Հագգբն-ատատ պէճյլե պատյատբբր. 3—Շիմատ վ'յ պատնա, գէրատ ՐԱՊՊ գէնատբիմե ճէյմ գատճէ էբ ատ. Գիփատրյատատ Նօբատատբմ ատէատեն. 4—Անա պէճյլե ատպյէյէատնին. ՐԱՊՊ պէճյլե պատյատբբր. Իյնի պէն պյնատ էմ ատէյիսի Նրգատատգբմ', վե ատ-ատյատյիմ, վե Հատ-քատ պատ գիբ Քիսն ատյատբբ ատէօրատ էճ-ճ՝օբ մի ատատբատբն. ատատատա, գէրատ էյնեն պէն Հիատիյե Նգիշբր Քէսպիր

Է՛յ տղամարդիկ, ինչպէս հոգիքիդ է սի-
նիր.
վէ գործէ՛ն ալ,
գալգաթան մարմանի Հաղելոյիւքիդ վի ֆան-
դիւր,
վէ ես յիս մարմուռ կերեն Ղազարիւր
չըգտըմիւս։
10—Ձիրս տոռ կիւն Բաղդ իւլ ճիւռ-
նուռ Ներովանեն
Յիւշէհեցէրնիւն ինիգամ ղալտամը
ինիգամ կիւնիս տիր.
վէ գրիւճ եէնիկ տօյտամ.
վէ ամէնէրին գանդանան ոհոր օլտամ,
Ձիրս չիմոլ ախյարընամ՝ Յոգի նէհրի
գուրտիճեակ
Բաղդ իւլ ճիւռնուռ Ներովանեն գուր-
տամը վար ոլըր։
11—Է՛յ Մըսրը տտգիրէ գընը.
Գալգաթան չըգ վէ պէլտաման ալ.
Մա՛ալէճէյի պիհոռան եէրէ չօղալտըր-
սըն,
Սառա աէրման օլմագ։
12-Մէկլէբ ւէնը պեհին՝ ապրնը էլիմտիւր,
վէ ֆէլեհսաղ՝ ախյարը ազալտուռսուռ.
Ձիրս գաւրէման գաղրէմնաս չտագիսըր,
Իգիսի պէրտէն պուհսուիւլը։
13—Բաթլեան մէնիկի Նաթան-գագռնաս
ապրնը կելիով
Մըսրը ախյարընը վուրմամը խռնաստանաս
ԲԱԳՊԻՆ Նըհնիմ ֆէնդատկէրէ
աեօյլէսէնիկի գէլսամ ապրը։
14—Մըսրըդաս հէգիմայէ եաճնիկդ, վէ
Մաագդոռան բ՛լան եաճնիկդ,
վէ Մոհմիռան իլե Յոսիհնաստաս բ՛լան եաճով
ատէլնիկդ գի,
Յոգը վէ հաղրը օ.
Ձիրս հեր Թ ապտիճինը գէրճէ Թէլէֆ ե-
ատէճէգ տիր։
15—Նի՛ չիւն պէհաթրընտրըն եըգէրլսրը.
Յոգ ըսամաղրսրը, պիրս ԲԱԳՊ անկիդ
եէրէ վուրտաուռ։
16—Սըգրընտրը չօղալիթը, վէ պիրի
պիրի իւդէրնիճ ատէշտիւրը.
վէ՝ Գաւդ վէ գուտի՛ գրիւճ եճնէնտէն
Գաւմընտրդաս վէ վարանընտրդաս ՝ատէտէ-
ճատէլիմ՝ ատէտիւրը։
17—Որտատ՝ Մըսրը մէկլէբ Փարաւան
՝էհլուճ օլտաճ՝,

Ինչ ապրանքներ, խելքը հոգիդ էսի-
նիր.
վէ գործէն ալ,
գալգաթան մարմանի Հաղելոյիւքիդ վի ֆան-
դիւր,
վէ ես յիս մարմուռ կերեն Ղազարիւր
չըգտըմիւս։
10—Ձիրս տոռ կիւն Բաղդ իւլ ճիւռ-
նուռ Ներովանեն
Յիւշէհեցէրնիւն ինիգամ ղալտամը
ինիգամ կիւնիս տիր.
վէ գրիւճ եէնիկ տօյտամ.
վէ ամէնէրին գանդանան ոհոր օլտամ,
Ձիրս չիմոլ ախյարընամ՝ Յոգի նէհրի
գուրտիճեակ
Բաղդ իւլ ճիւռնուռ Ներովանեն գուր-
տամը վար ոլըր։
11—Է՛յ Մըսրը տտգիրէ գընը.
Գալգաթան չըգ վէ պէլտաման ալ.
Մա՛ալէճէյի պիհոռան եէրէ չօղալտըր-
սըն,
Սառա աէրման օլմագ։
12-Մէկլէբ ւէնը պեհին՝ ապրնը էլիմտիւր,
վէ ֆէլեհսաղ՝ ախյարը ազալտուռսուռ.
Ձիրս գաւրէման գաղրէմնաս չտագիսըր,
Իգիսի պէրտէն պուհսուիւլը։
13—Բաթլեան մէնիկի Նաթան-գագռնաս
ապրնը կելիով
Մըսրը ախյարընը վուրմամը խռնաստանաս
ԲԱԳՊԻՆ Նըհնիմ ֆէնդատկէրէ
աեօյլէսէնիկի գէլսամ ապրը։
14—Մըսրըդաս հէգիմայէ եաճնիկդ, վէ
Մաագդոռան բ՛լան եաճնիկդ,
վէ Մոհմիռան իլե Յոսիհնաստաս բ՛լան եաճով
ատէլնիկդ գի,
Յոգը վէ հաղրը օ.
Ձիրս հեր Թ ապտիճինը գէրճէ Թէլէֆ ե-
ատէճէգ տիր։
15—Նի՛ չիւն պէհաթրընտրըն եըգէրլսրը.
Յոգ ըսամաղրսրը, պիրս ԲԱԳՊ անկիդ
եէրէ վուրտաուռ։
16—Սըգրընտրը չօղալիթը, վէ պիրի
պիրի իւդէրնիճ ատէշտիւրը.
վէ՝ Գաւդ վէ գուտի՛ գրիւճ եճնէնտէն
Գաւմընտրդաս վէ վարանընտրդաս ՝ատէտէ-
ճատէլիմ՝ ատէտիւրը։
17—Որտատ՝ Մըսրը մէկլէբ Փարաւան
՝էհլուճ օլտաճ՝,

Մաա՛լայէն՝ վատիքընը կենչիսան՝ ատէյ-
չաղրատրըսը։
18—Խամի ԻԱԳՊ իւլ ճիւռնաս սլան Մէ-
լիք պուլայսրը գի,
Հայտարըմ հոգդը էչնան, տատղաք ատա-
սընատ Թատար,
վէ ատենիզ գէնտարընտաս կատարնաս նա-
տրը խոտ ատէյլէ՛ճ օ կենչճէճ տիր։
19—Է՛յ Մըսրըդաս տագիճ օլան գէՀ,
Իսայէ՛ի հշնատը Թէտարիգ էչէ.
Ձիրս Մեհմիթ վիրան ալտաճդ, վէ ճա-
նըդ տէգճինէ տիդ գաւտաճդ ատրը։
20—Մըսրը դայէ՛ր կիւչէ՛ղ տիր կենճ
ինիճ տիր.
Լաւէն հէյտգ կելիյօր, չիճոլ ճանիթգին-
տեն հելտգ կելիյօր։
21—վէ իւէրէ՛ի թ ապ ատրը ՝ատէրը
Անչէրին ատատընտաս պէհիլ պատգաղրը
կիւղի տիր.
Ձիրս անիչը տատի ատճատիւչէր,
Յոտրմընդող պիրիճգատ Փիւտր եմ տիչէր.
Չիւնգի իւդէչէրնիճ պէհյատրը կիւնիս,
Օօգլտնրըտճատրը վատգիր կելտի։
22—Անդն սէտ եըլան պէհ կիւղի չըգ ատ,
Ձիրս ՝ատգերէն Տոթիգիր էատճէ՛գ,
վէ օատեն գէսնի՛նիչը կիւղի անդն իւէ-
րինե պատի ատտրէ կեչէ՛ճճէգիր.
23—ԱզաՀատը հիատատրդ իսե ատ,
Անդն օգանդինը գէսճէ՛ճճէգիր, (ԻԱԳՊ
պուլյուրր),
Ձիրս անիչը չի՛գիգիէատիս չօգ ատր,
վէ անդերին հիատը Ճօգ ատր։
24—Մըսրը գէրդը ըմ՛պի պատճագ,
Հեհոռղ գաւմընդին եէլինե իւ էատճ՛ ատտաս-
ճագ ատր։
25—Իսայէ՛ին Ապտնը ԻԱԳՊ իւլ հճա-
նուռ պուլյուրը գի,
Նովատը Աամինդ, վէ Փատրանդ,
վէ Մըսրը վէ անդն իւսհատրընը վի ձճ-
լիգէրնիճ,
Ծաղհ փատրանդը վէ ատտ Թէվճգագ-
էատիլդերի գ ատգերէն Ճօգ ատրդաս.
28—վէ անդերի՛ ճանդատրընը ատատանդտ-
ըրն էլինե,
վէ Բաթլեան մէնիկի Նաթան-գագռնաոգրն
էլինե,
վէ անդն պէնատէգրինդեն էլինե Թեատր
էատճէգիտ,
վէ անատն ատճրա, էվվէլգի կիւնէգտատ
օատգրը կիւղի

Digitized by Google

Մա՛մբռը օլաճագ տըր՝ ամէնքս. ՐԱՓՊ պատ յոյտըրը։

23—Լաչախն, էյ գուլլըմ Ճանոթ, սէն գօրգմա,

Էյ խոթայէլ, խաղվի էմ մե։

Զիրա իյնէ պէն անկ ատագատան,

Վէ նէվրինկ խոր էճամի իւրու լսու քիչէրի ամէյատան գուրմատագաղըմ։

Ոէ Ճանոթ՝ ամֆաէմ ճաճով խոթ իրատաթ ճամճէգա,

Ոէ ատամիշ իւպրէ օլոճագ,

Ոէ գօրգտա վէրճէն պուլտանմայոճագ տըր։

24—Էյ գուլլըմ Ճանոթ, սէն գօրգմա,

Զիրա պէն սէնին իլէ խոմ։

Սէնի տարտըրմոտ տատրիտըղըմ միլլէքիչէրին ճիւմլէ սինի

Գիւտպիս թիւն ի՛ լէզիք ճամճէյիմ։

Ֆագաթ սինի պիւտպիթիւն ի՛ լէզիք էմ ճամճէյիմ։

Անճագ սինի պիւտպիթիւն գազագոմատըղ չրգաթայատագ

Աճիւռամ ի՛ ճ՛ափոզ ճամճէյիմ։

ՊԱՂ 47

Փաթուան Գազագը վուրմագատան ճվվէլ ՐԱՓՊ ի՛ պատֆիլատան Նուճոմա փէյղամպարիւր Ֆէրեմիէլէր հագգընտա կէլճէն քէչաոտ տատը։

2—ՐԱՓՊ ապէղիչ պատ յոյ տըրը.

Իյի՛ճ չիմպատան տուլատ չրգէյ տոր,

Ոէ ճօղատն ըրմագ օլոճագ լատը։

Ոէ ափյատը վէ ամանէ ատա լատնաղըն քանաֆֆէսնի՛ն,

Շէհրի վէ ամղըն ափքէնճէսնի՛ն խոթիւռ ճամէճէգ ամբր։

Ոէ ատամիշը գէլճագատա էամէճգէլէր,

Ոէ ափյատըն պիւթիւն ափգնճոթ ֆիլտան էամէճգէլէր տանր։

3—Գոամվէլի՛ն ամթատրըն Թ ըրնոագլատրըղըն ափսնճոամճեն,

Ճգրատաատրըղըն կիւրիւԹի իւսու՛նաէն,

Ոէ Թ ֆքէրւէլ քէլէրինկն չամամի ատաղնատան,

Ֆէճոէրէլէրին էլլէրի կճվէճափյի ափափճամճեն,

Օղատլատրնա պագագիտագագատ լատը։

4—Զիւնքի Ֆիլիսթիւլէրին ճիւմլէ սինի հեղագ էամէճգ,

Վէ Ճիւռնա իւն Միգոնէրն պատը գազան հեր ոիր էատատրմաճգատը քէրէճ։

Ոէ Ճիւռնա իւն Միգոնէրն պատը գազան հեր ոիր էատատրմաճգատը քէրէճ։

Զիրա ՐԱՓՊ Ֆիլիսթիւլէրի, կատիր ատատատրնէն պատգիլ նէշի՛ն չէ լատը մի՛ր։

3—Գոամվէլի՛ն Թ ատա պատէը օլոճագ տըր՝ կէլտի,

Ատամիշտն քէնտ վատիսինին պատգիլ նէն պէրատագը վիրտի օլատ։

Նէ՞ վատրա գատատր ճէհճահիճ էատատ ատյոճագատրնի։

6—Էյ ՐԱՓՊՐՆ գէլլէճի,

Նէ՞ վատրա գատատր բատնաթ ատատրմագ տըրն։

Գընդընա կիր,

Բահաթ ոլ վէ սիւքիւթ էյլէ։

7—ՐԱՓՊ ատը Ատկատտն վէ ատճնիգ ատհիւր ՝ատլէյհինէ ոէ՞մատ գէտ՛ղ ֆգէն

Կտ՞ատլ բահաթ տուրա տիլիգը.

Ատը օլատյա կէտնատ՛ւրէղ ատը։

ՊԱՂ 48

Ատվատ հագգընտա Իսրայէլին Ալլա՞վ ՐԱՓՊ իւղ ճիւռնատա ապէղիչ պատ յոյ տըրը.

Ոլա՛ Նաթատա, վիրտ խատատգ օլատ.

Գատիւռթ էմ ատ ամատը, ֆէքի՞ օլոճատա.

Մատափագ ատ ամատը վէ իւ գէրինկ ատճ չէ՛ի՛ գէլտի։

2—Մատվատրն ֆնահրը ատրթզգ *Նահրատատա գատրմատը.

Ատըն ՝ատլէյհինէ տատ՛ի գատա էատէրլէր՝.

Ոէլլինկ, ատը միլլէի՛ օրճագատան գատ՛ էտէլիմ՛՝ փէրէնը.

Սէն տատիփ, էյ Մատգմէն, հվլատ գատճագատրն.

Գէրլէճ ոէնի՛ թ ատ՛գնդ էատճէճ ամբր։

3—Ոլատատյիմճէն ֆէրեատա խյհատիյատ.

Խատատպիչէր վէ պէտրիւ՛ք պօղըտնըզ վէտր։

4—Մատվատր Թ էլլէֆ էամիտ.

Մա՛տա միտրր ֆէրեատա էի՛ ամէլէր։

5—Զիւռա ՝ատիւ էագատյը

Ոէղիտյա տատյատա յոգրտատագ տըրը.

Զիւնքի ատիւ չմէնդիլէր Ոլատատյիմ էնֆրճամատ

*Նահրատ՝ գատրմատը. Էատէրատատա ամֆի ՝ատլէյհինէ տատ՛ի գատա էատէրլէր

Digitized by Google

Ֆըրզընէլէդ Ֆէբրուաղը իյնի՛ր ափիդը։
6—Ձեր քաղ էֆնիդ, նէֆսիդնի գութը՝ որ ըլլաս,
վի՛ր պէրիսկեան ըլլաղը ազատը կիտի ալուս նըզ.

7—Ձեր քաղ իյնի՛ր վի՛ր խազինէներուն էր քիտաս էր ախչին իչխուն,
Մէն ատոնի ֆէր՝ ալուհանաղաղութն,
է գահուսկ գնեան գիւղերնի
վի՛ր բե՛իւլերի իւչ պէրատիր ենար կիտաէ՛ֆ ատիր։

8—վի՛ր Բաղ.ս պատյուրաղը կիտի, Հէր չէ՛նիր խաղաղ էտնի կիւլէ՛ֆէլ, Հէր պիր չէ՛նր գուրի ուլայանաղ.
վատի հեւաֆ ալուհաղ, վի՛ր օվա պաղաւլաղաղ տըր։

9—Ուչուսդ ֆէրատ էր մէռնի իչխուն Մովսէս գահանալար վէրնիդ.
վի՛ր չէ՛նիւլերի ան գահնէնի՛ն գալարդաղ վիրան ալուհաղ տըր։

10—ԲԱՂՈՒՆ իչխնի հիւլէլի իւլէյէն մեռ՛ատն ալատւն,
Գըլըճները գահանան մէն՝ էտէն տախչ մեռ՛ատն ալատւն։

11—Մովսէ սէպաղիբինտէն պէրատ հալը աստիչտէ խոխ,
վի՛ր չէրտու ևէտի քօրմատը իւզէրինտէ տատրատյօր խոխ,
վի՛ր գաղատան գաղատ ազգըսըլմասը,
վի՛ր ճոխր կիր մէտ.
Գատ սէպէղատէն լէզգիրի ֆէնտիկտէ գալատը,
վի՛ր ըստիճասը սէյիչմէտ։

12—Գատնատ պիճատէն իչխի՛ր կիւնէլը կէ՛լիր ֆի՛, (ԲԱՂՈՒՆ պատյուրաղը)
Անը սէվիրմէ՛ֆ իչխուն ատեմլէը կէճտաէ՛ֆ ըճէ՛ֆէլի՛ր,
վի՛ր ատը սէվիրմէ՛նէ՛ֆլէր.
Գի՛ր ատըն գատալտըրտր պօղալատգ Քատ՛ատ՛ատիաղրնը փատրէ՛չէ՛ֆէ՛ֆլէր։

13—վի՛ր պէ՛ֆի՛ ի խարտչէ՛ ի՛ր քիտաս էր ախչի՛ր ՈՒԹ էլատէն ատօլտը ուի՛ատնատրտր կիտի,
Մովսը ատիի՛ր Գատնավատան ատօլտը ատ՛ր ատնատնաղ տըր։

11—Նա՛ատ սէչէ՛ս պէլիրտինէդ քի՛ Գիչ գատնի՛ճանիատ ըդ,
վի՛ր ճէ՛ճ իչխուն գատվի՛լի՛ր ատեմլէը իչ։

15—Մովսը խարտգ օլատ վի՛ր չէ՛նիւլերի ճատնաղ,
վի՛ր մի՛ւնի՛ճխատգ ճիկի՛ճլէրէն պօղատգատճա՛ղ իչխուն ճնատի՛ճէ՛ր՝ սէչէ.
Իսմի ԲԱՂՈՒ իւլ չիտնատ օլսն Մէ՛ճի՛ճ պատյատրըր։

16—Մովսէրն հէլատգը հիւլմէ՛ճ իւղրէ սէչէ,
վի՛ր պէ՛ատը գատչի՛ր պիւ՛ր՝ ատի՛լ կիւլէյօր։

17—Էյ ատըն էմ՛ատճընատ պատ լատնատճատլատր,
Անըն իչխուն ֆիղատն էատնի՛ճ,
Էյ ատըն իատնի՛ճ պիճէ՛նիւլերին ճնատմի՛ճ՝ ֆատվի՛լի՛ր՝ ատատատ վի՛ր ճի՛ճի՛ճատգ սէչէ՛նէ՛ֆլէ՛ր
Նա՛ատլ գէրրէյտը՝ սէյիրնիդ։

18—Էյ՝ Դէլատնատ ատգի՛ն օլսն ֆէՂ։
Իդգէ՛ֆնէն ատ՛ւչ՛ւ՛ղ ատ՛ատըՂՂատատ ֆատ՛ատ՛ր,
Ձեր՛ատ Մովսէրը իատրատգ էատն ատ՛ն՛ն ֆէ՛ր՛ն՛ն ֆէ՛չէ՛ֆէ՛ֆ,
Իսմի ի՛ր՛ֆէատմի՛ֆ ընը պատյատճատգ տըր։

19—Էյ Ատատր ատգի՛ն՛ճատ,
Իտ՛ատատ ատատ՛ատատ պէ՛չէ՛լ.
Ձեր՛ատ էատնէ՛ֆ վի՛ր Նէ՛ճատ՛ի՛ պատ՛ատնատ՛
Նէ՛° օլատ՛ սէչէ՛ս սի՛ատ՛ հ՛յէ։

20—Մովսը ատ՛ատնատ, վի՛ր ֆէ՛ատ՛ատ՛ատ՛ր.
Ձեր՛ատն ատ՛ ֆի՛ր՛ատ՛ատ հ՛յէ։
Մովսէրն խատրատգ էատնի՛ճ՛ի՛ն՛ն Ատ՛ն՛ղ՛ատատ իատատի՛ր վի՛ր՛ի՛ն՛ի՛ղ։

21—Վի՛ր օվա օլսն Նէ՛ր՛ն իւղրէ՛ն՛ի՛ղ,
Գատնի՛ն վի՛ր Ատատատ վի՛ր Մ՛ի՛ճ՛ի՛ճ՛ատ՛,

22—Վի՛ր Դէ՛ատն վի՛ր Նատ՛ատ՛ վի՛ր ՈՒԹ ֆէ՛ր՛ատ՛ատ՛ատ՛ր,

23—Վի՛ր Կատ՛ի՛ճ՛ատ՛ վի՛ր ՈՒՆ ֆատ՛ատ՛ղ վի՛ր ՈՒԹ ատ՛ատ՛ատ՛ն,

24—Վի՛ր Կատ՛ի՛ճ՛ վի՛ր Ռատ՛ատ՛ իւ՛ղրէ՛ն՛ի՛ղ
Վի՛ր Մովսը ատ՛իչ՛ատ՛ր՛ն՛ն,
Կէ՛ր՛ի՛ղ ատ՛ ատ՛ղ՛ատ՛ատ՛ հ՛յէ՛ղ՛ի՛ղ ե՛ատ՛ֆ՛ղ՛ի՛ատ՛ օլատ՛ն
Շէ՛ն՛ղ՛ի՛ղ՛ի՛ն՛ն Ն՛ի՛ատ՛ի՛ղ ատ՛ ի՛ղ՛ի՛ղ՛ի՛ն՛ղ Հ՛ի՛ն՛ֆ՛ատ՛
հ՛յէ՛ատ՛։

25—Մովսէրն պատ՛յ՛ն՛ղ ֆէ՛ատ՛ի՛ղ՛,
Վի՛ր պատ՛ատ՛ղ կ՛ղ՛ղ՛ի՛ատ՛ աէ՛չ՛ի՛ն՛ Բ՛Ա՛Ղ՛Ո՛Ւ՛
պատ՛յ՛ատ՛ղ՛ր՛։

26—Ան՛ղ ա՛ղ՛ի՛ատ՛ ե՛ատ՛ի՛ն՛ղ՛.
Ձեր՛ատ Բ՛Ա՛Ղ՛Ո՛Ւ՛ գ՛ատ՛ղ՛ղ՛ի՛ Բ՛ ե՛՛ատ՛ղ՛ի՛ն՛ Հ՛ղ՛ատ՛ի՛ղ՛։
Վի՛ր Մովսը գ՛ատ՛ղ Հ՛ղ՛ ե՛ատ՛ի՛ղ՛ չ՛ղ՛ Հ՛չ՛ի՛ն՛ատ՛
Ե՛ատ՛ վ՛ատ՛ի՛ղ՛ատ՛ն՛ն՛,
Վի՛ր ատ՛ատ՛ի՛ատ՛ատ՛ օ՛ղ՛ատ՛ն՛ղ՛։

27—Իսրայէլ ատ՛ատ՛ն ատ՛ատ՛ի՛ատ՛ատ՛ օ՛ղ՛ատ՛ն՛ղ՛
ատ՛ղ՛։

Digitized by Google

Խրբոքվելոյ տարտնջման՝ մի պատնեշաս.
Զիա՛ս աչե՛ն առնի՛ն հոգ գընա՛ս սէ՛ղմխոցքեա՛ պա՛շ տալլա՛ս խոշո՛ս
28—Է՛յ Մովա՛ր սէ՛ղեհնէ՛ս, չէ՛ղբէրի՛ն պըղտագըդոյ գայտառս տարքի՛ն օլուՆըզ,
վէ՛ չոլգառը քէ՛նարկոյրընառս նուա՛լտարընը նառքա՛ն կէ՛սէրնէ՛ն կիտի՛ օլառնըզ.
29—Մովարընի՛ ՔԷ՛ՔԷպտիւրընառնէ՛ս խլէՔՏէ՛ք.
0 պա՛յԼՔէ՛ մԼՔէ՛պտիր տէ՛ր.
Անըն ՔԷ՛տպտիւմիւնէ՛ս, ՔԷ՛ՔԷպտիւրընառնէ՛ս վէ՛ գտրնտիւրընը,
վէ՛ գտալղնէ՛ն գնառուլղընը խլՔէ՛տէ՛ս
30—ՐԱՁԳ պտռյտրընը գէ՛ն,
գէ՛ն ուրնէ՛ն հնառնՔԼՔՏէ՛ն պիւԼՐԼՒՄ՝
Ռի՛ պիհռառա՛ տէ՛ր.
Անըն յաՔՏԼՐընը պօշտ չընգ՛ռնա՛զ տընը՝
31—Գու՛ ՆՆԷ՛ն Մովա՛ր խլէ՛ն գիՔՐնտ ՆՆ-ռէ՛ՆՆյիւ՛,
վէ՛ պՒՔՔԷ՛ն Մովա՛ր խլէ՛ն գիՔՐռառա ՆՆռէ՛ՆՆյիւ՛.
նկրհարէ՛ս առէ՛ւմՆերի՛ խլէ՛ն մաՔԷ՛ՄՐ ՆՆռէ՛ՆՆէ՛ՆՆ տէ՛ր՝
32—Է՛յ Սնգռամա՛ առա՛ռաը, սէ՛ՆՆի՛ն խռգէ՛ՐՐինէ՛ Ցռագէ՛ր տպլուպՐԼՐյէ՛ՆՆ տպլուպռա՛զՐընը.
Սէ՛ՆՆի՛ն գիՔՐնգՆերի՛ն առնի՛ն գէ՛ՆՆէ՛ՐՐէ՛ք,
Ցռագէ՛ր առնի՛ՆՆէ՛ գտառառ վառՐԼ օլՈՒռ՛ խառ.
Ցառզ ՆՆ՛մրՆՆէ՛ՐՐինէ՛ խռգէ՛ՐՐինէ՛
վէ՛ պտզ պտօզռա՛ՐՐնէ՛ն խռգէ՛ՐՐինէ՛ ՆՆառքՈՒՆէ՛ք ՀՆՆռառ՛ էՔ՛ռա՛.
33—վէ՛ տնՀռառլտառ Ք տՐլտառառ վէ՛ Մովառ առ՛յտրընառ.
Մէ՛ՆՆէ՛ՐՐէ՛ք վէ՛ չռառՈՒՐՔ գ՛տլՐՐէ՛ՐՐլՐՐ.
վէ՛ ՏնռՈ՛ռէ՛ՐՐառէ՛ն չէ՛ՐՐտԼՐ գէ՛ՆՆառ՛.
Կէ՛ռլպՆՆէ՛ՔԼՐ խռվ՛ռ պտռՐլՐյռառնգ՛,
վէ՛ կՆ՛ռլպՆՆէ՛ք չէ՛ռ՛ռլՐյէ՛ՆՆ ՆՆ՛ք տէ՛ր.
34—Նռնէ՛ռնյրն գիՐռՆառրնառ՝ նգկ՛ռգէ՛
վէ՛ ՆՆառռառ, խռ՛յ ՆՐլՈՒՔգ խնՆ՛ք կիտի՛,
Սնգռգրռառ՝ Որռնայլիւմ գ՛տառր Նէ՛առ էՔ տՈՒՐէ՛ր.
Զիա՛ս Նէ՛ՆՆէ՛ՐՐի՛մ ռառ՛Ռրը պՐլՐ խառքառգ օլառ՛.
35—վէ՛ ՈՒՐ՛ռլՔ՛գիՐ՛ռառա մռ՛ՆՐռագառ Ք տագտի՛մ Ռ՛առնի՛ն,
վէ՛ խյռՆՐլՔՐընառ պտռ՛խռռ՛ Ռ՛տագ՛ռը
Մովառռառնի՛ն գ՛տալՔՐՐառգՐլՐ՛ տէ՛ՆՆէ՛ ՐԱՁԳ պտռյտրընը.
36—Գու՛ ՆՆէ՛ՆՆէ՛ՐՐ գ՛տալՐՐէ՛ Մովառ խլէ՛ՐՐէ՛ Նէ՛ղլՐՐ կիտի՛ խնՆ՛ք՛ՆՆէ՛ք,
վէ՛ պՒՔՔԷ՛ՐՐառէ՛ռ առէ՛ՐՐմՐՐէ՛ք խլէ՛ռ՛
Գտալղնէ՛ Նէ՛ղլՐՐ կիտի՛ խնՆ՛ք՛ՆՆէ՛ք տէ՛ր.
Զիա՛ՆՆէ՛ք գ՛տզռառնառՔՐ ՆՆմ՛ռլ՝ ՀՆՆ՛ռ՛ օլառռ՛
37—Զիա՛ս հէ՛ր առէ՛ՐՐ Ք՛տռ պտռյտը օլառ՛ ՆՆառգ՛,
վէ՛ հէ՛ր առգ՛տալ գէ՛ՐՐնէ՛ՆՆէ՛ք.
Հէ՛ր պՐէ՛ր Նէ՛ղ խռգէ՛ՐՐնէ՛ Ռ՛տռռ՛ռ առՐլռառնգ՛,
վէ՛ պՆ՛ղՐՐէ՛ր խռ՛ՐՐնէ՛ՆՆ՛ չռառ՛ պտռյտռառնգ՛ Ռ՛տՐլՐ՛.
38—ՄովառՐընի՛ առռ՛ՆՐՐընի՛ն տնՀռՐլՐ՛ռ խռգէ՛ՐՐնէ՛ՆՆ՛,
վէ՛ ՈՒՐ՛ռլՔ՛գիՐ՛ռառա պՆ՛ղտագՐՐընառ պՆ՛ղտառ՛ռ՛ՐՐլՐ՛ Գէ՛ՆՆէ՛ՆՆ օլառնգ՛,
Զիա՛ս Մովառը՝ գ՛տզռէ՛ պՈՒգ՛տռ՛ռ գ՛տզռ կիտի՛ գ՛ՐՐառՐՐ՛ռ՛ ՈՒՐ՛ռլՔ՛գիՐ՛ռառա ՐԱՁԳ պտռյտրընը.
39—Նա՛ՆՐ՛ գ՛ՐՐՐլՐ՛ռ՛,
Մովառ Նա՛՛ՆՐլ խռՆ՛ռ՛ռլՔՐլՐ՛ ռառգ՛տագՐՐընը չէ՛ՆՆէ՛ՐՐ՛ՆՆ՛ ռառ՛ռլ՛ Գէ՛ՆՆէ՛ՆՆ գ՛ՐՐառՐՐ՛ռ՛ Ռ՛տՐլՐ՛.
վէ՛ Մովառ գէ՛ՆՆառ էՔ գտառՔՐՐէ՛ՆՆառ պտռյտռառնգ՛ ՆառՐլռառնգ՛ Գէ՛ռՐՐէ՛ՆՆէ՛ք
խռՔՔէ՛ՆՆ վէ՛ գ՛տզռ՛ռ՛ռ՛ տէ՛ՆՆէ՛ՆՆ օլառնգ՛ տառ՛ռ՛.
40—Զիա՛ս ՐԱՁԳ ռառ՛ՆՆէ՛ պտռյտրընը.
ԽյՈՒՔ ՈՒ՝ գ՛տզռՐՐ՛ռլ Կիտի՛ ռռ՛յտռառնգ՛,
վէ՛ գառռառՐլռՐՐընը Մովառ խռգէ՛ՐՐնէ՛ Կէ՛ռՐՐէ՛ՆՆ տէ՛ր՝
41—ՇէՆՆՐլՐ՛ գէ՛ՐՐՀ օլռՆՈռ՛յտր,
վէ՛ գ՛տՐլՐ՛տառ՛ ռՐլՐ՛ռ՛յտր.
վէ՛ ՈՒ՛ կիՐՐնառ՛ Մովառ գ՛տռՔՐՐմՆՐլՐ՛ռՐՐնէ՛ՆՆ Նէ՛ռՐՐէ՛ՆՆ,
Ռագրռրը Ք ռ՛ՔՈՒռ գ՛տզռՐՐընէ՛ՆՆ Նէ՛ռՐՐէ՛ՆՆ կիտի՛ օլառՆՆէ՛ք տէ՛ր՝
42—վէ՛ Մովառ խառտագ օլռտագ մռ՛ռլՐՐէ՛ Հէ՛յՔՐՔՈՒՆէ՛ՆՆ չռգ՛ ռառՆՆէ՛ք տէ՛ր.
Զիա՛ՆՆէ՛ք ՐԱՁԳՈՒ գ՛տզռՐՐ՛ Ք՛ՔՐՐէ՛ՆՆ՛ՐՐ էՔ՛ռՐՐէ՛ռ՛,
43—Է՛յ Մովառ սէ՛ՔՐՐէ՛ռ՛,
Գ՛տզռառ՛ վէ՛ չռառ՛ռ՛ Ք վէ՛ տռռ՛ռգ՛ք
Սէ՛ՆՆի՛ն Է՛ռՆՈռ՛ՐՐ՛ռ՛ տէ՛ռ՛՝ տէ՛ՆՆէ՛ ՐԱՁԳ պտռյտրընը՝
44—Գ՛տզռառ՛ տէ՛ռՐՐ՛ռլՐՐ՛ռ՛ Գէ՛ՐՐառ՛ռ՛ռ՛ռ՛ Ռ՛տՐՐՈՒ՝ չռառ՛ գ՛տռՐՐառ՛ տռռ՛ չէ՛ՐՐէ՛ՆՆ՛.
վէ՛ չռառ՛ռ՛ռառՆՆ՛ չզգ՛ռՆՆ՛ տռռ՛գ՛ռՐՐառ՛ Ք՛տռ՛ռ՛ռ՛

Խոշընդոտանապատները նրանց կիսի՛ն ահեղս ՐԱՑԻ պատյաբերը.

45—Ձիաւոր եռանդներ, *լ քաջ ձիավորը քանդիչներ.

Նահատակն կենդանական տաւրնայօրյալը.
Լաստքին նահատանան ահիճը,
Վէ՛ Սիհանին իշխանաին ուխտ վ յերկրէ,
Մովաբրեն ուռճացը,
Վէ՛ կիւրեւլքիս եռանդներին քաղաքներին քանդիչ եռանդ.

46—Վա՛յ ասանս, երբ Մովաբ,
Գոռացվա գավմբը հեղաց օյաուս.
Զի՛ր օգուտ ունէր վէ՛ գերաստրեն ծոխր կեօ-քիւրեւլտիւքեր.

47—Լաքին ասի կեանքեսան,
Մովաբրեն երեսրեների կերտ հեռքերեն-ձիս ահեղս ՐԱՑԻ պատյաբերը.
Մովաբ հոգեգրնաս օյան հիւքսի պատրաստ գոտաւր տերը.

ԳԼԱՑ 49

Զէնի Աբիման հոգեգրնաս ՐԱՑԻ պեշտի պատյաբերը.

Իսրայելեն օգուտ ունէր ե՛ս մը,
Անոնն վերաբան եմ ես մը.
Նի՛ չիւն Մեղքամ գոգաս վարիս օյաուս,
Գաղտներ անոնն չեն երկրէրնեսե ասգին օյաուս.
2—ՐԱՑԻ պեշտի պատյաբերը.
Գոս եղեսան իրեն կեանքեր կերիս քե,
Զէնի Աբիմանն ետքս կերգնաս,
Մոաւհարեսի կիւրեւլքեսան իշխաներեն-ձիյիս,
Վէ ո վերջանե երկրագործը օյաուս,
Թոխոյլերի սաբեր երգնաս,
Վէ Խոյսոյել զինեսի մուրքներեն զասպի երեսներեն մուրքներեն.
Ջոտպի երեսեր սուր ասիս ՐԱՑԻ պատյաբերը.

3—Իյ Ծնեղան, Ֆիլդան երկիր, պերա Գայի խոյսոյաս գոտաւ.
Իյ Ուսքան գերգնաբեր, Ֆերնաւա երանիդ,
Ջոտ կերգոյ ապրյաներդ,
Զի՛ր ասին չիքեր գոգնդուդ.
Զի՛ր Մեղքամ քաներիդերի վե ըսկ-ներ իրե պերասպեր ծոխր կիսեր.

4—Իյ խոպիներերեն կիւվեցնաս,
Իւպերիսի զի՛ր կերգ պերիր տեսին ասը գերգ,
Նի՛ չիւն վասերերդին երգի՛ քաներ ասին.
Սեհնին *վասին խոսքատ օյաուս:
5—Բոպոյ իւ, հիւնաւա Ծհամա պատյաբերր զի,
Իյնե սին սեհնի իւզերին,
Երբոպիներ պատյաներդերը հիւմիներ քարաքիներ գոգաս կերգներ-ձիյիս,
Վէ հեր զես բոսր կերգոյի քարաքիս կերտեր, տասրերաճագաներդ.
Վէ գիրար երանիդերի հետ երեն օյաս յաճագ տեր:
6—Վէ ասներն ասկրա պերնի Աբիմներեն եսերերներին
Կերի կերիներ-ձիյիս ասկյաւ ՐԱՑԻ պատյաբերը.
7—Եգոմ հոգեգրնաս ՐԱՑԻ իրե հիւնաւա պերայիւ պատյաբերը.
Քերնաներս տերքըզ հիւքսիներ գաս՛ըմասը մը.
Ասկերաներդերաներ քերասիր զայ օյաս՛ըմ.
Անկերեն հիւքսիներ սուրգերեսի՛ մի:
8—Իյ Դեղան սերգներեն,
Ջերաբ երսիներ, սերներերեսը,
Ծերբեն երերներսե սաքեն օյաներեն.
Չերաս նասը երգներսեր վասքեր
Անքեն իւզերիսե պերս կերքերներիս.
9—Երկեր ասներս պերգ պորտներերդ կերներ իրե,
Չերներներ պերքասգամպեր՛ը մը իրե,
Երկեր կերներերեն իրերսերգ կերսե իրե,
Գերներերներեն գերներներ երներներ գասպերը գասպերաբ իրե:
10—Լաքեն պերն նասեր սոյպեր,
Անքեն կերպեր երերներեն ասյեր,
Վէ կերպերներներերներ ասիր.
Անքեն նեղսե վե պերասներերքեր վե գոներերներ հերքաք օյաուս.
Վէ ո մերվեցաս սերիր ասիր.
11—Երքերներերներ պերաք, պերն ասներեր ասդ պատրաստաներ.
Վէ տասր գերերներ պասնա քերվերքներ երքասներ:

*Նախօս՝ տիւղին 'ասքերիներեն գասքատգ.

† Իսպ: Գերպերը

*Նախօս՝ վասերներեն կան ասգատ

Digitized by Google

12—Ձեր ԱՒԳ պահպանիչ պատսպարիչը.
Իմ ՛ի քաւասէրի իւրմէ մխիթարական
օրհնութեամբ մեր ի լոյս ածին էնգելքը,
Վ. սէն պատսպարիչ իւրն ձեզ առնէ՞ զ մեզ
գալոցեացդ պարն.
ձեզ զաղթող գալոցեացդ պարն,
Անճառ մեր ի լոյս ածին էնգելքին:
13—Ձերոյ գործ ըստ հազագը իւրին եկեղեցին
եռանիւր գիր,
Ըսպառ վիրան վէ հազագութիւ վ. խաղաղ
վ. լռութեամբ պատճառ,
Վ. չեհրկրելիքին ձեւ մեր ի իւրէնգիտ խաղ-
ղասէր գալոցեացդ՝ ասէ յիւ. ԱՒԳ
պատսպարիչ:
14—Թէ ձեզ մեռնիլ՝ էսմինիլ, վէ անդրն
իւ. վերկրինէ կիսմինիլ,
Վ. մեռհարեպէրիչ գրչոյ՝ եռմինիլ՝ ասէ-
յիւ.
ԱՒԳ թարգմանեան խաղալիր իւրէնգիմ,
Վ. մեռելքիւրեր խաղալերէն ձեռնասէրիւրէ
ասէր.
13—Ձերոյ իւրէն սենի մեռելքերը ազա-
պրնաս քեզնէր գ.
Խոյզ արտասիան մեռհագագար էրկնէսիւ:
16—Ես գալս եառրդեպարեան առգին
ալան,
Վ. ևի քաղգ պատչրելարա եառիբշան,
Սենին ձեչպելքին վ. գալոցեան
սենի ալատաւոր ասը.
Ասվանը վարի ալ կիսի ևի քաղգ ևեր-
աճ եառիան սիրէ,
Սենի ալատան ենաերեգեչիմ ասէյիւ
ԱՒԳ պատչրէր:
17—Վ. Ծգոյմ վիրան ալառգ.
Աճան ձեր կենչեն հայրան գալոցեագ,
Վ. անդրն ձեվ պերլարերեան ասելոյը
ըսկրգ չալոցեագ ասը:
18—ԱՒԳ պատչրէր քի՝ Սգոյմ վ.
գոյոր,
Վ. անդրն ձերբաներեան պատրաստան չ-
ձերչերին խաղաղելերէն կիսի օ-
լոտւոյ,
Ողատան օրհնել օրուրմայագ,
Վ. անոյ պենի ատեմ տաքին օրհնայա-
ճագ ասէր:
19—Իւրե ծագրատանդեն գոտրերեան
Օ՝ ասրան կիսի *գոտվիրեր մեռգնեն
իւ. վերկրինէ չգոտճագ.

*Ծախսք՝ տա՛կսի մեջ՝ տա

Լաքեն տանը տանդեն իւ. վերկրինէ ձեռնէ գան
չգրատճագրեմ.
Վ. տանդեն իւ. վերկրինէ ծատագ եռանիւրեմ
սիրտնի եվատագ գի՞մ տանը.
Ձեզա սիրտեմ գի՞մ տանը.
Վ. գի՞մ պենի մեռհագագիրեր չեզգե-
նէ գ.
Վ. հաւգատրերեան տատրատճագ չոգան
գի՞մ տանը:
20—Գոռ ե՛չտեն ԱՒԳՐՆ ծգոյմ հագ-
գերեան ևգրեսիր ի ևատիր,
Վ. ծեմման սեգրենեան հագագերեան գան
մեռհրատարեն տանիգրգիրեր.
Մատ լագա սիրերեմեն են գիտչիր-
տանէրի սիրերէնէ գ.
Մատ լագա մեռգրենիգրերեի տանդեր իւ.
պերատարեր խաղագ ևատենէ գ տանը:
21—Ամգրերեն սիրեմենգրերեն տեգեմտեն
ևեր տատրերեր.
Տեր ևատատրը Գոտը ը Աճմերե գատագ
իւրևատիրը:
22—Իւրե՛ ե՛ գատրեագ կիտի ևեր-գատէր
չերգերգ տաչատագ,
Վ. գատատատրերեր ծատա խաղերեմեն կե-
րե՛տճագ,
Վ. ե կիտեատ Ծգոյմ գատգերեատճագերեն
ևերգերէ,
Աղրերը ծատ՛ան գատրերեն ևերգերէ կի-
տի ալատագ տրը:
23—Դատաստատա հագագերեատ տրը.
Ծեմատ վ. Ապեսր խտճիր ալատրեագ,
Ծենատ խաղերը իւրէտատգրեմ իւրեան ևեր-
տիրը.
Ցենիգատ իւրէ իրատագ վատ,
Ըատճատ պատչատագ:
24—Դատաստատա գատ՛իգրեատ,
Ցիրատրե ևերտ ը տատրատտ,
Անդտ իւ. վերկրինէ տատճրեր կիգտատ.
Ցատատրատճագ գատրերը ը տատրատ կիտի տա
նը տրգրեր տանդեն վ. տատրե ծատրատտ:
25—Մ՛եչտատր չեհրկ,
Մ՛տանգրտերեմեն տեգեատ ալատ չեհրկ,
Չատ տրե ալատ տատ տրերատգրտատրե:
26—Գոռ ե՛չտեն տանդեն ևերեմեր իւրէն ցիչ-
տատատրտրերեատտ տատրչեգեմեգրեր,
Վ. տատատգրտերեմեն հատատրեմեր
Օ՛ կիտատ ևեւտատ գ ալատագ՝ տեգեմ
ԱՒԳ իւ. վերկրինէ պատչրէր:
27—Վ. Դատաստատագեն տատրերեատ տաքին
ևատգատճագրեմ՝

Digitized by Google

Վէ՛ր ինձ ապաշխարեցը քիւրդ ե-
՝ ան՛հնձ ակր։

28—Բաբելոն մէկլիկի Նաբու-գողոնո-
սորըն վրա՛ երաղը կեդա՛ր հագեցնաս վէ՛ր
Հասար մէկլիկ-քէլէրէն հագեցնաս ՐԱՁԳ
ապե՛ղիւ պու՛յուրը։

Գողցնո՛ղըդ, կեդա՛ր իւ՛ղերինէ ճեւքնա-
յի՛նէրդ։

29—Զաղաբըւորըը վէ գ-յաւե՛լորըը ա-
լառնագ՛ըսը,

փեքտե՛լէրինի վէ գ-ապա՛լորըն ճեւ՛մէ-
ան՛ակ,

վէ ան՛վէլէրինի փեղնաքի՛ներ իչի՛ն կէօ-
քէւրե՛ճէ՛քլէր։

Վէ ան՛կէր՝ Հէր քարտեփատ գ-օրգու-
վա՛ր՝ ան՛կէ՛ն նիտա՛ն ե՛մի՛լէ՛ճէ՛ք
ակր։

30—Ե՛յ Հասար ան՛քնե՛ճան,
Ձիրա՛ր ե՛ատի՛ն, չ՛ապա՛ գ-ա՛չլընը,
Տէրքին ե՛ճրլէ՛ատ ա՛ապ՛ին օլա՛ն՛ը։
Զիրա՛ Բաբելոն մէկլիկ Նաբու-գողոնոսոր
՝ԱԼՀՀ-ի՛ն՛ի՛ատ տիր քէ՛ատիր գ-ուրա՛ս,
ու՛ճ տիրէ գ-ուրը գ-ատ կիր-ան՛ ան՛կէ՛ն
ՐԱՁԳ պու՛յուրը։

31—ՐԱՁԳ պու՛յուրը գի՛ն՝
Գողցնո՛ղըդ, Հա՛լը ատա՛յի՛ն վէ՛ ե՛մի՛լէ՛ր
իւ՛ղրե՛ ատա՛կին օլա՛ն գ-ա՛լմ իւ՛ղե-
քէ՛ն՛ի՛ն կի՛ան՛ի՛ն՛ը։
Ան՛ան գ-ափու՛լորը վէ ան՛ր-իկի՛լէրի՛ն ճեգ-
ատըր, վէ ճատնը՛ղ ատա՛կին օլա՛ւր։

32—Վէ ան՛կէրի՛ն ան՛վէլէրէ՛ն ճատնա՛ օլա-
ճա՛գ՝,

վէ փե՛տրե՛ր իւ՛ղրե՛ օլա՛ն ան՛ր-իկի՛լէրի՛ն
գ-ատա՛գ ճ՛ան՛լէ՛ճէ՛ք։

Վէ ատագ՛ա՛լ գ-ատա՛լորը փե՛տրե՛ր օլա՛ղ-
ատըր քարտեփատ ատագ՛ըտա՛ճաղ՛ըմ՛,

Վէ ան՛կէր իւ՛ղերինէ Հէր քարտեփատ
Հէ՛ղ՛ագ՛ կէքէ՛ր՛ե՛ճէ՛յի՛մ՛։

33—Վէ Հասար չ՛ապա՛լ ան՛քնե՛ճան օլա-
ճա՛գ՝,

Ի՛ւլլէ՛պե՛ան վիրան գ-ա՛ալճա՛գ՝,
Օրատա՛ գ-իրնի՛ն օ՛ճ՛ուրմ՛ուճա՛գ՝,
Վէ օրատա՛ ի՛նճան ի՛վլ՛ատը ատա՛կին օլմա՛
յատա՛գ՝ ատը՝ ան՛յի՛ւ ՐԱՁԳ պու՛
յուրը։

34—Ցուգա՛ ան՛կէր Սե՛գ-ե՛վէ՛ճան սա՛լ-
քա՛ճա՛ղ՛ը իտալքատորնա՛ Նեբուս Հագե-
գ-ենա՛ Տրե՛վի՛ա փե՛յ-ղամ՛կերե՛ ՐԱՁԳ քա-
քա՛ղ՛ճանան պու՛ գ-ե՛լա՛մ կէ՛լա՛ճ՛։

35—ՐԱՁԳ ի՛ւ՛լ ճե՛ճնա՛ա՛ պե՛ղիւ պու՛ս
յատ՛ըրը։
Ի՛ւլքե՛ պե՛ն նզա՛մի՛ն Հա՛յրնը,
Ան՛կէրի՛ն պա՛ւլըճա՛ գ-ա՛վէլքի՛նի՛ն գ-ըրա՛
ճաղ՛ը՛։

36—Վէ՛ նզա՛մ՛ ի՛ւ՛լերի՛նի՛ ա՛ճմա՛նըն
ան՛ե՛օրքե՛ քարտեփատ ան՛ե՛օրքե՛
ըճ՛ա՛կի՛ա՛ը կէ՛ր՛ե՛ճէ՛յի՛մ՛,
Վէ ան՛կէրի՛ պու՛ ըճ՛ա՛կի՛ա՛ըրը՛ն ճե՛ւ՛մի՛լէ՛-
ան՛ակ ատագ՛ըտա՛ճաղ՛ը՛,
Վէ նզա՛մ՛ գ-ի՛ւրա՛ըրի՛ն կի՛ր՛ի՛ան՛ի՛ւրի՛
տիր մի՛ւլքե՛ գ-ա՛մ՛ուճա՛գ՝ ատը՝։

37—Վէ նզա՛մ՛ի՛ւլըրը ան՛ւ՛չմի՛ն՛ի՛ւրի՛ ե՛օ-
նե՛ւ՛ճանե՛,
Վէ ճա՛ճ՛ըրը՛ն ատագ՛ա՛լորը՛ն ե՛օնե՛ւ՛ճանե՛
գ-օրգու՛ատագ՛ա՛ղ՛ը՛ր՛,
Վէ իւ՛ղերի՛ւրինէ պե՛ւ՛լա՛,
Ե՛ատի՛ն գ-ագ՛ատագ՛ը՛ն չ՛ատա՛ւրքի՛նի՛ն կէքէ՛ւրե՛ւ-
ճէ՛յի՛մ՛,
Վէ ան՛կէրի՛ ք՛ե՛ւլի՛ն ճ՛ա՛ւի՛ճէ՛յի՛ գ-ատա՛գ՝
Ան՛գ-ատ՛ըրը՛ն՛ա՛ գ-ըւա՛ճ՛ը՛ն կէ՛ճ՛ա՛ւ՛ճա՛ղ՛ը՛ր՛
ատե՛յի՛մ՛ ՐԱՁԳ պու՛յուրը՛։

38—Վէ ք՛ա՛ւրք՛ը՛ն՛ը՛ Նզա՛մ՛ի՛ա՛ գ-ուրա՛ճա՛
գ՛ը՛ր՛,
Վէ մե՛ւլքա՛ իւ՛լ ըճ՛՝ի՛ա՛լերի՛ն օրատա՛ա՛ն՛ ա՛ճմ՛ի՛վ
ճ՛ա՛ճ՛ե՛յի՛մ՛ ան՛կէ՛ւ՛ ՐԱՁԳ պու՛յուրը՛
ըճ՛ը՛ր՛։

39—Լ՛ա՛քի՛ն ա՛ան կի՛ճ՛ն՛ի՛ւ՛ճ՛ա՛ւ՛
Նզա՛մ՛ի՛ն ե՛ա՛ւրե՛յի՛ւրինէ կէ՛ր՛ի՛ կէքէ՛ւրե՛ճէ՛յի՛մ՛
ան՛կէ՛ւ՛ ՐԱՁԳ պու՛յուրը՛ըրը՛։

ՓՍԱԼՄ 50

Ր՛ԱՁԳՐՆ Բաբելոն Հագեցնաս, գ-ողո-
գ-ո՛ղոսոր ան՛կէ՛ւ՛ Հագեցնաս Տրե՛վի՛ա
փե՛յ-ղամ՛կերե՛ վ՛ատրքի՛ ատը՛յի՛ւ պու՛յուրը՛-
ը՛ր՛ փե՛լ՛ատ ատը՛ր՛։

Ջ—Մե՛լքե՛քի՛ւրը՛ ատա՛տրնատա՛ ի՛ատա՛կե՛ր
վէ՛ր՛ի՛ւ՛ճ՛ը՛,
Վէ՛ ի՛՛լատն ե՛ա՛ճ՛ի՛ գ-ա՛ղ՛ը՛ր՛ատագ՛ ատը՛յի՛ւրը՛ղ՛,
Կի՛ղլէ՛մե՛ղ՛ի՛ ի՛՛լատն ե՛ա՛ճ՛ի՛ւրի՛ղ՛,
Վէ՛՝ Բաբելոն փե՛քե՛ր օլա՛ճ՛ա՛ատա՛, ի՛՛ե՛լ՛ ի՛ւ՛ճ՛-
ճէ՛լ՛ օլա՛ատա՛,
Մ՛ատրվ՛ա՛կ գ-ըրը՛ըտը՛,
փա՛ւ՛լատը՛ ի՛ւ՛լէ՛ի՛ օլա՛ատա՛,
Մ՛ա՛ճ՛ա՛ղ՛ի՛ւրէ՛ն գ-ըրը՛ըտը՛ ան՛յի՛ւ՛ճ՛ի՛ղ՛։

3—Ջիրա՛ ատը՛ղ՛ն ի՛ւ՛լերի՛նի՛ չ՛իտա՛ճ՛
ե՛ա՛ճ՛ի՛ա՛ճ՛ն՛ ա՛ի՛ր՛ ա՛ի՛լլէ՛ճ՛ չ՛ըգ՛ատը՛,
Ան՛գ-ե՛ ա՛ճ՛յատրնի՛ր վ՛իրան է՛ա՛ւ՛ճէ՛ք,
Վէ՛ ա՛ճ՛ա՛ճ՛ փ՛ի՛ճ՛ի՛ր՛ ա՛ա՛գ՛ի՛ն օ՛ճ՛ճ՛ա՛յատա՛ղ՛։

Digitized by Google

Աֆիմանի հայվանաց վարըձուա գնալըդ կամ ճամբադ կըլի։

3—ԲԱՑԻ պատասխըդ ինչ,
Ու կիմանըմ վի ո վիճակաս
Գնալ խոսիլ վի պետի Ծուգա ամբիշտաւ կիլնի ձի կիլնի։
Ես բերի չիբերիմ վի ազատագ կամ։
Բէհեմիներին Աստուած ԲԱՑԻՐ ազատա ճագալա։
5—Վի հին պիրի Սիոնա տօղրու օրա գնագ,
Անդի նօրեն սիւ՛ռալ կամ,
Դիլիցիգ, վի ուռնատուրմագ ամբ 'սհամ ը նգոփիչ
ԻԱՑԻ իլիքսագ կամ գնայիմ գնայիմ։
6—Գոմմըմ դա՛իպ օրնու գտնալոց
Կիտի օրտա,
Անչերի չօգանդարը տաճարըտ ըտալ։
Անչերի տաճարագտա տօղտարըտ ըտալ։
Անչեր տաճի տաղտան պատրաստ կիբաճալ։
Ես ազատարընը ունեմ ըտալ։
7—Հէր գիմ անչերի պատրաստ կամ տաճարի նէտ։
Վի տիւրմէնչերի՝
Գիտիմ գտագհաիրըմըդ ճօգ ատը։
Ձիրտ անչեր. 'տաղտիր մագտանի օգտա ԻԱՑԻՍ,
Եչճաղտարընեն իւմիտ օրտա ԻԱՑԻՍ կիտնայ ճիրանիչ։
8—Բաբելոն էչինտեն Գիւրտը ճանիդ,
Վի գտագհատարընը տիլարըտան չըգընըդ։
Վի տիւրու ճանիտանէն կիփեն ըճիճիր կամ տի օրտընդ։
9—Ձիրտ իլի ե պէն Բաբելոն 'տաչչհինե,
Շամամ ճանիպինեն պիտիւք միլիՔիւր հիւմհունրընը
Թատիրիդ ճամով կիՔիրեճիչիմ,
Վի անդի գտագտարտա տիպիչ տիճիլիր։
Օվ, տիճիՔտեն գիւրչ օրտաճագ ատը։
Անչերին օգտատը չիճա՛տիՔը մունատրեպին
Պէտրը կամ տիր,
Հիչ պիրի պօշ տիճամիդ։
10—Վի գտագհատարընը տիլատը գտանիմ ԻՔ օրտա,
Անը ճատրա ճանինչերին հիւտինեմ տօղտաճագտա՝ տաչչհ. ԲԱՑԻ պատասխըդ։
11—Ես մի տիրատանը ճատրագտ ճանինիդ,
Սիզ չատ ու մեծտուր օրտընդընդ,

Ձիմինգտատա օիլատանի ինիդ կիտի պէտ ըտատընդընդ,
Վի գտավիվիւմ աՔտը կամ գիՔինեմ չիմինդ ճչիտ,
Ես ատ ինիդ գիտատ կամ գիՔինեմ չիմինդ ճչիտ,
12—Անտանդ գիչատեմիչ ճանհիւ,
Վատիճինիդ մանհատագ օրտատ.
ԻչիՔ ո միւնիՔ չերին ճանտատը,
ԳիՔրիչ վի գտագտագ ճեր վի պիճատագտ օրտատագ ատը։
13—ԲԱԳԴՈՆ գատագտը տիպիտիճանեն ո ըտատա ինատն տաՔին տիճագտատագ։
Անճագ գիտիչիչեն վիրտն օրտատագ ատը։
Բաբելոնըն ճատՔանատան հիր կիչեն,
Անըն հէփ պիճատարը տիպիտիճանեն,
Հագրատ օրտագ ըտատը չատատագ ատը։
14—Ես գիճանիգտիչերին հիւտիչագ,
Բաբելոն 'տաչչհինե հիր ԲտագՔատան տիգտիճինեդ,
Օգտատը ճարիճիչերեդ տան ագիըտը,
Չիրտ ԲԱԳԴ գատը կիտնայ կիՔտագ։
15—Անըն 'տաչչհինե հիր ԲտագՔատան կիտատագտագ չեգիճինեդ,
Ո 'ՔեՔտիր օրտա՝,
Թեմիչիչերի պօշտատա,
Ստատըտը ՆըզԳըտը,
Ձիրտ գատ՝ ԲԱԳԴՈՆ ինիՔիգտագը ատը։
Անտեն ճինիՔիդ տատիրը,
Անըն ճատՔատը կիտի տան ճատիՔըդ։
16—Բաբելոնատան ճիգինիչիդ վի ճատա վագՔիճատա օրտագ ՔիչատԸ կամ գիՔինեդ,
Ձատիճ գիՔիչ ճտիճիտանեն,
Հէր գիտ գատիճիտա 'տաՔտիՔ ճտիճիդ,
Վի հէր գիտ տաչչհատըտա Գիւրտը ճտիճիդ տատը։
17—Իտրատիդ ճտիՔը չատիՔիդ տիր գտագտ ատը.
Ես տարտատիտ գտիճատատիտ.
Անը եվիվա Ատարեատան տիճիչիՔ ճետ,
Վի տանիտ տագտ Բաբելոն տիճիչիՔ Նագտատագտատ անըն գիտիճատիչերին կիտիրատ։
18—Գտա ճՆտանեն Իտրատիչին ՔիչտԸ ԲԱԳԴ Իտ՝ ճիւնատա՝ պիճատի պատչատրը.
ԻչիՔ պէն Ատարեատան տիճիչիՔի ճտիճատագտատ տիճատիչիտ.
Բաբելոն տիճիչիՔի վի տանըն տաչչհատըտը ճտիճատագտատ՝։

* 'Իտրատ. ճչիՔի վիՔտի

Digitized by Google

19—Վէ՛ Իսրայէլի ՟ի՛ նմանէ մեղանչեցա՛ն
կերբ կերթիքն ՟ի՛ ՟ի՛ն,
Վէ՛ կաթսիզատա՛ս վէ՛ բասանեա՛ս օրէ՛սս
նատնա՛ծ սըբը.
Վէ՛ անըն ճանը Սէ՛ֆեմ տատըմնա՛ս,
Վէ՛ Գաղատացա՛ս տօրամնա՛ծ սըբը.
20—Ի՛ԱՊՊ պատ՛ասըրըր ֆի՛,
Օ՛Լ կիտնէլըտ վէ՛ ՟ի՛ պէ՛ճնա՛ս
Իտրայէլին գատապա՛նիքը ատրանտա՛ծ,
ատմա՛ն Եօ՛զ սըբը.
Վէ՛ Յատ՛ասըն կիտնա՛սէրը տրանտա՛ծ,
Գէ՛ճսի՛ պատ՛ըշխանէ՛սէ՛ծ սըբը.
Չէ՛կա՛ տալը գատըղըմ պատ՛ըհէ՛յէ՛ն ՟ա՛ֆէլ
էտ՛ե՛նէ՛յմ՛.
21—Մ՛ըտա՛ֆ ա՛ֆ՛յ՛ատրը իտ՛ըէ՛րինէ՛,
Վէ՛ ֆ՛ատ՛ուդ սե՛ֆ՛ե՛նէ՛ս իտ՛ըէ՛րինէ՛ ե՛ֆ՛ս-
ըթս.
Ա՛ըգ՛ատ՛ըգ՛ատ՛ա՛ն խատ՛ատ՛ակ վէ՛ ֆ՛ըւ՛ակ՛ն
հ՛ե՛ւ՛ա՛ք ե՛յ՛ւ՛ե՛,
Վէ՛ ատ՛ատ՛ա՛ ե՛մ՛ ե՛ֆ՛ ա՛ֆ՛յ՛ատ՛ ՟ի՛մ՛ ՟ի՛ւ՛ե՛ր՛ի՛ն՛ ֆ՛ա՛ւ՛ա՛ֆ՛ի՛-
Ֆ՛ե՛ւ՛ի՛ն՛.
Ի՛՛ն՛ա՛ ե՛յ՛ւ՛ե՛ ՟ա՛ֆ՛յ՛ատ՛ ՟ի՛ւ՛ե՛ր՛ի՛ն՛ ֆ՛ա՛ւ՛ա՛ֆ՛ի՛Ֆ՛ե՛ւ՛ի՛ն՛.
22—Տ՛ի՛յ՛ատ՛ա՛ ՟ե՛ն՛ա՛ ա՛ե՛ւ՛,
Վէ՛ պէ՛ճ՛ա՛ֆ պ՛ո՛պ՛ը՛ղ՛ն՛ը՛ա՛ֆ՛ վ՛ա՛ֆ՛.
23—Գ՛ե՛ւ՛ի՛ա՛ ղ՛ե՛մ՛ի՛ն՛ի՛ն՛ ՟չ՛ե՛ֆ՛ե՛մ՛ ն՛ա՛մ՛ա՛ւ՛
գ՛ե՛ր՛ե՛ւ՛ա՛ղ՛ ֆ՛ա՛ւ՛ե՛ւ՛ե՛ն՛ա՛ֆ՛,
Բ՛ա՛ֆ՛ե՛ն՛ ՟ի՛ւ՛ե՛ն՛ ա՛ւ՛ա՛ղ՛ն՛ա՛ա՛ ն՛ա՛մ՛ա՛ւ՛
վ՛ե՛ր՛ա՛ն՛ ա՛ւ՛ա՛ւ՛ա՛.
24—Ե՛յ՛ Բ՛ա՛ֆ՛ե՛ն՛ա՛, ա՛ա՛ն՛ա՛ ա՛ա՛ւ՛ե՛ղ՛ա՛ֆ՛
գ՛ա՛ւ՛ը՛ա՛ղ՛ա՛մ՛,
Ս՛ե՛ն՛ ա՛ա՛ն՛ֆ՛ ա՛ֆ՛ւ՛մ՛ե՛ր՛ե՛ղ՛ ֆ՛ը՛ա՛ւ՛ա՛ղ՛ա՛ն՛.
Գ՛ա՛ւ՛ը՛ղ՛ա՛ա՛ ե՛յ՛ւ՛ ֆ՛ե՛ ւ՛ե՛ւ՛ի՛ն՛,
Չ՛ի՛կ՛ա՛ Բ՛ԱՊՊ գ՛ա՛ւ՛ը՛ա՛ղ՛ ա՛ա՛ւ՛ե՛ղ՛ա՛ֆ՛.
25—Բ՛ԱՊՊ ֆ՛ե՛ն՛ա՛ խ՛ա՛ւ՛ի՛ն՛ե՛ն՛ ա՛ւ՛ը՛ա՛ղ՛,
Վէ՛ գ՛ա՛ղ՛ա՛ա՛ղ՛ա՛ա՛ն՛ ա՛ւ՛ի՛ւ՛ղ՛ա՛ւ՛ը՛ա՛ն՛ ՟չ՛ը՛գ՛ա՛ւ՛ա՛ղ՛.
Չ՛ի՛կ՛ա՛ գ՛ա՛ղ՛ա՛գ՛ե՛ա՛ւ՛ը՛ա՛ղ՛ ա՛ա՛ւ՛ի՛ւ՛ղ՛ա՛ւ՛ը՛ա՛ն՛,
Բ՛ա՛ղ՛ա՛ղ՛ խ՛ե՛ւ՛ ՟ի՛ւ՛ե՛ն՛ ե՛ա՛ա՛ֆ՛-
ա՛ա՛ղ՛ա՛ղ՛ վ՛ա՛ւ՛ ա՛ղ՛ը՛ա՛.
26—Չ՛ի՛գ՛ե՛ն՛ ՟ի՛ւ՛ե՛ղ՛ ե՛ն՛ա՛ւ՛ղ՛ա՛ա՛ն՛ ա՛ա՛ն՛ն՛
խ՛ե՛ղ՛ե՛ր՛ի՛ն՛ե՛ն՛ կ՛ե՛ւ՛ի՛ն՛ե՛ղ՛,
Ա՛ն՛ն՛ ա՛ա՛ն՛ա՛գ՛ա՛ւ՛ը՛ա՛ղ՛ա՛ա՛ն՛ ա՛ւ՛ղ՛ը՛ղ՛ա՛,
Ա՛ն՛ե՛ ե՛ը՛ղ՛ղ՛ե՛ն՛ա՛ ե՛ա՛ղ՛ ե՛ա՛ղ՛ ե՛ա՛ղ՛,
Վէ՛ ա՛ղ՛ա՛ղ՛ ե՛ա՛ղ՛ ե՛ա՛ղ՛ ե

35—ՐԱՊՂ պատասխանի ցաւ, թագաւորելոյ իւրոց իւրեքանչ
ւիւ ճանապարհի իւրեանց,
36—նայեաց զնոսա իւրեանց գերեալ կենդ
անի, եւ սիրեաց ողորմելոյր
Աստուած զերծանելոյրսդ իւրեանց գերեալ կեն
դանի, եւ խիղճ եղեալ
37—Անդր սիրտդ եւ սրտապատեալդ իւ
րեանց,
եւ տանդ սրտապնոտ պատուհանի գոյդը
չդեղ խոտոյ իւրեանց գերեալ կենդանի,
եւ գոյդեալդ կերպի օդանգելոյր.
Թագաւորելոյրն իւրեանց գերեալ կենդանի, եւ
եղեալ կերպի ձեռնոց.
38—Ողորմելոյրդ իւրեանց գոյդացեալդ կեն
դանի, եւ գոյդացեալդ,
Զիրաս օդանգ օդանգ փոխելոյր սիրտդը տըր,
եւ փոխելոյրդ սիրեցողն օդանգելոյր։
39—Գոռ եղեալն օդանգ նայողի ձեռնոց
լերդ եւ տրտիկնելոյր.
եւ սեղ գոյդելոյրդ տանդին օդանգ,
եւ եկեղեցն օխտ ուրդ լինացեալ,
եւ սեղբուեն սեղբ մեղքեան օդնեցող
ձնագ տըր։
40—Ասլանդն խոտոյ երկեցիկ Սոգոմ
վեր Փառդ,
եւ տանդն երիտասարդնոտ պատուհանի վե
հերլերդ կերպի,
Օդրատ գիմնել օխտ ուրդնեցող,
եւ տանդ տղեկի տաներ տանդին օդնեցող
ձնագ՝ տեխլ ԻԱՊՂ պատասխանի։
41—Ինչ եչեցալ, ճանապարհանեն տղեր գոյմ կեղեցող,
եւ գերմանկին մեղեկ հասնանոն
գեօղագ մեղկեր եւ չոգ մեղեգներ ասցեն
նասնագալոր։
42—Անկեր նայ վեր մեղպագ բոստրլոյր,
Անկեր չեգագիտցող վեր մեղհամեղիսկ
սիրեցող,
Սեսկերն աչեղով կերտեսկլի իւսեռ կերտի
տիր,
եւ տերտատ տղինով,
Էյ Բաբելոն գրդող, մոռհարեալ կերտի տա
նող գոյդը տերտղով եղեգներ։
43—Բաբելոն մեղկի տանկերնեն խոտագերնեն
իչխանն եւ կերերն կեզվեսող.
գոյդ չար քաղեսող կերտի
Անդր իգիտեսող քոռքաղդը կերտի

44—Իչիք ճարգանանդն գետրըտնան,
0 գոռ վկեկի մեղագեն իւգերնեն ասցեն
կերտի չդգտնագ.
Լագելն տանդ տանդն իւգերնեսն քեզ գոռ
չդրտնաղրտ.
Վե տանդն իւգերնեն նասող եսեչեկի
մեռնի եկեսող գերմ տերտ,
Զիրաս մեռելոյր գերմ տերտ,
Վե գերմ պեղնի մոռհագեկեկ չեգեչեկ,
Վե հռոգոդրըտնաս ռոռբտանագ չդտան
գերմ տերտ։
45—Գոռ եչեսեն ՐԱՊՂԸՆ Բաբելոն հագ
գեղնաս եկեկեկի քեռոսերդ,
Վե գոռգեսելոյրդ սիրտդը հռագեղնաս
օդան մեռ բոռաղնդը սեղնեկերնեդ.
Մոռքագաս սերերնեսն են գերչեկ
տանկերդ սերերեչեկ,
Մոռքագաս սերագեղնկերնեի տանկերդ իչ
պերտագեր խոտոյաղ եսեչեկ տերտ։
46—Բաբելոնդն գերմ ն օդանեմոռքնեսն տե
սնոսեն եեր տոռքոլոռճագ,
Վե գերբոռոռդ մերկերնեդ տոռքոլոռճագ
տերտ։

ԳԼՈՒԽ 51

ԲԱՊՂ պեղոյեկ պատասխանի.
Իչիք պեն Բաբելոն իւգերնեն
Վե սերչմեղնկերնեմերն տրմ տոռքնաս տագի
օդանելոր իւգերնեն
Մերհերկ տերտ երես պեկեսոր չդգտոռճագ։
2—Վե Բաբելոն իւգերնեն տոռքոռերնէ
լոր կեսեռերերեսեկեր,
Վե տանդ տոռքոռբտանագոր, վե տերտերնէ
պոշտոռճանագոր.
Զիրաս պեկոռ կերեռնեսոռ հեր բոռտերեսն
տանդն իւգերնեն կեսեռ ձեգերեր։
3—Գերմանգեր գեներ եսեռներ գերեռ
գեռեր գոռոռը
Վե գեներ գոռոռներ քեզ գերոռոռ գոռոռնագ տորը.
Անդն եռկրերնեդ երերկեռեգներով,
Անդն տերերդ 'ոռգերներնեդ հեդոռգ եռյ
յիներ։
4—Վե գոռգեսելոյր տերտոռքնաս տագ
քոռոռոր,
Վե տանդն տեդյոռնեոռոռքնաս մեղգոռնդ
տերեռ չեգեգ գերեր։

---

*Եռերոռ՝ տոռքեղ մեղ՝ա

3—Զքոնա Խոյակիչ ինչ ըստգա,
Աշնչերքին ասիյոլբերը,
Գոտ-աստուած ը Խոյակիչ գոլբեր ինչներէն
կիշնեայնչ ակ-մէ՛լու խոնարհ,
Քրիստոսիչերնին Ալտեր ՐԱՊՊ իւ հիշնեալ
Քաղաքիշնաան քերգ օլուսմասրէ
սրբը։

6—Բառարէնքն ինչներէն գիրոր էասինէ,
Վէ հեր գէս գիշոսի հանրին գուէրքարսրն,
Աշըն գիրագեր սեպհականչ հեղոք օլսոյասրընդէ.

Զնքոս պոռ Վոէբ ՐԱՊՊՆ ինքիգսոմ
վոգիրը սրբ,
Աշըն ճէգսորնը գիհնասի վէրհէնգ ասիր։
7—Բառարէնն ՐԱՊՊՈՒՆ հղիասոր
գիւրքիշն գիմինի սէրհոշ էասին ալիրսան
քաս սրբ.
Անըն չէգսաղրսան միւսնիքիրը ինչսիրը,
գոռ ասիչէպսէն միւսնիքիրը սիվսոսի օլ
սրբսար։
8—Բառարէնն ամաղրն սիւսիսպ գէրբերը.
Անըն խաչերսին գիհնի էասինէ,
Անըն եասրասը ինչն սէնչսան ալրընդ։
գնչգքի չնգիս պոռսրս։
9—Բառարէնրը քեասոմ եգրասիք, լոսքին չնգիս պոռսրմասր.
Անը սէրբոգրնդ, վէ հեր սէրհիմիզ սեյասրերմդա կիսհելմ.
Զնքոս ամբն հիւգմիս սեմայս վասրս օլասս,
վէ պոռսրքարս գասասր չդգաը։
10—ՐԱՊՊ ասլոսհըղրդ իչնդ եգրասիք,
Դեչմիհէդ Սիհնասս
Աւսհըղրդ ՐԱՊՊՈՒՆ ինչներ հեգնասյէ էասինսիմ.
11—Օգրերբ գիսրերսրընդ, գասպասներբ սրբերդ.
Զնքոս ՐԱՊՊ Բառարէնը հիշաց եգրմէյգ
միւրգաս եգրսիչ գրէ,
Մասրի մեկսրէյերինին գուհընը ուչյասնագրս
սրբ.
Զնքոս պոռ ՐԱՊՊՈՒՆ ինքիգսոմը,
Հէյգէնի իչներն ինքիգսոմը սրբ։
12—Բառարէնրն սաս լուսրերքաս գասրնը պոյսրասգ սչըրդգ.
Մասհանիգդ 'սաքերէ քասգսիչներ վէրսինէ,
Գնգգհիչերէ քա՛նեն էասինէ,
Գիսրասերբը հաղրերչնընդէ.

Զնքոս ՐԱՊՊ հեսր միւգաս եչլէսի,
Հէմ սասի Բառարէն սեգհենսի հագգընս
սաս սեյլէսհրիսի իգաս եչլէսի։
13—Ինչ չոգ սուլսոր եասնչնաս սասգին
օլուսպ խապհնեներէ չոգ օլսն,
Սան վոէրէն կէլսի, քասա՛ընէն եօլհնս
սէս գուրսաս։
14—ՐԱՊՊ իւ հիշնեալ գէնեսի գոհբը
հագգեգը հղիսն եգհին էասին։
Մասքերասա սէնսի չնգհրհէչերէ գուլգրբերը
հիսպի սասհիչերէ սօլսուգրասնագրմ,
վէ սեհնին խագհրհնէ հիսպասգ չնգհնհ-
հնգչերմ՝ սեհ։
15—Զնմինի գաւվիքիչէ եասհաը.
Զնհնհաը հիգմիքիչէ սասիքի գէլսը,
վէ սեհաղրաը 'իւրհչէ եասյաը։
16—Սհհասոր չէ հէօգաս չոգ ասուլսպ
հասրլ օլսս,
վէ գնմինին միւսնիքհհագնասի պասհաղ
չրգսգրբը.
Եասհաը չհիւն չհնչնգ չագաբրբը,
վէ բհաղհհասբը խասպհնեչերհնասն չրգպա
րբը։
17—Հէր սասմ 'իւմ խասասաբնասս հագս
վասն հիպի սեբ,
Հէր գասյասմն գյասրը վհսքասան սասյասյ
չր խահհէ օլսս.
Զնքոս սեօգասհչիս վհսքի եասյան սրբ.
վէ սանչրասե գասհ եօգ սրբ։
18—Անչը պոբհսէ վէ գնչսիչի խի սեբ,
Եօգհսնբսէսյրբ գնհան սհհի օլասգաս-
լսը։
19—Ճահրբն 'նասհսի սասնչաը հիպի
սեչյհ սեբ,
Զնքոս հեր չնչին 'խասիգի օ սրբ,
վէ խագասչ սանբն սիքասբ օլսն սրպի
սրբ.
Անըն խահ 'ծհհովա Սագասհոյի սրբ։
20—Սեն պչնեմ քհվհասգրմ վէ հագպ
սալիքիսի սեն.
վէ սեհնիչ հիլլերբ գրբասհագրմ,
վէ սեհնիչ հիւգհսհյիչ բ խագրասպ ծ-
սեհնէչյիւր,
21—վէ սեհնիչ սեբ վէ սահս բսեքիպ
օյսհբ գրբասհագրմ,
վէ սեհնիչ սրսասպբ վէ բասգհսիչի
գրբասհագրմ։

---

*ՐԱՊՊ իւ հիշնեալ

Digitized by Google

22—Վէ՛ աչեռնէվ երքանգ իւէ գաբըշաչ գըբշաճաղըմ,
վէ՛ աչեռնէվ իւրվ իչայը իւէ կէռնէմ գըբշաճաղըմ,
վէ՛ աչեռնէվ նիւկիւ իւէ պաքիրէչէյ գըբշաճաղըմ,
23—վէ՛ աչեռնէվ չօպանը վէ սիւրիւսիւ նախ գըրուաճաղըմ,
վէ՛ աչեռնէվ չիքիմ տէյթ վէ էօգիւչիէրինէ գըրուաճաղըմ,
վէ՛ աչեռնէվ վէլիւէրէ վէ էմիըէրէ գըրուաճաղըմ,
24—վէ՛ Բաբէլոնա վէ գագդէաըէրաց ախչայըրնէն պիւ Թիւռ աչքէռնէսինէ, Կէօզիւէրինէվ էօնիւնաճ Աֆօնա եաֆաըգաչայրը գէօթ իւլիւչիւռ գիւռաֆֆէնաչինէն ատույը
Միւճազաթ էաճէյիմ ատչիւ ԲԱՑՑ պատչայրը։
25—Ըչ պիւ Թիւռ գիւմինի հէլաչ էաճէն միւռվիւճ ատայ,
գէն սահա գայրը իւմ,
վէ՛ աչէնի իւգէրինէ եվիմի ուգատճաճաղըմ,
վէ՛ աչէնի գայատատան ատչագը էռուվարլայուճաղըմ,
վէ՛ աչէնի էահնմիշ ատայա ատչահաբէչէնէ վիմ ատչիւչ ԲԱՑՑ պատչայրը։
26—Վէ՛ աչեռնէն պիր վէօչիւ Թ ատր վէ պիր Թէմէլ Թ ատը ատմայուճագաչայր,
Զիւրա Իւլէյեաա խարատ օլուճագընէն՝ ատչիւ ԲԱՑՑ պատչայրը։
27—Տիչատատա պայրատ ատչընըզ,
ՄիւկէՔիւէրը արատընատա պօրու չայընըզ,
Անըն 'ատէչ'էինէ միւկէՔիւէրէն հազիւրատայրնըզ,
Անըն իւգէրինէ Ատրատա վէ Միհինի վէ Աճագատատա վէմէմիգինի չատրըրընըզ,
Անըն իւգէրինէ ոճրատը Թ'ատ'էին էճատնիզ,
Թիչիւրու չէգիրկէչէը կիւվի ատՔայը չէգատրընըզ։
28—Անըն իւգէրինէ միւկէՔիւէրէն, Մ'ատի միւկիգիւէրինի,
Անըն վէտիւէրինի վէ ճիւռիվ էմիրէրինէ,
Վէ անըն Թատհ ը հիւգիւմէՔինէ օլատն պիւ Թիւն ատչատրը հազրըլայրնըզ։
29—Վէ ատչատր Թ ՔիրԸրկիպ միւգիմ ատրէպ օլատագ ատը։

Զիւրա Բաբէլոն պիչատրընը վէրատ վէ ատգէնէ՛նիվ էՔ՛մէգ էչյէն
ԻԱՑՑ Բաբէլոն հազագրնատա օլատն միւատատը ատատիւ օլատագ ատը։
30—Բաբէլոնըն գատրէմատնըտրը մատճատ լէպէտէն գ'ատը։
Գատ'ատատատա օֆ ատգրատը։
Թատգատիւ լատրը գ'ատմատը, գատրէտատ կիպ օլատրատ։
Մէճագինէրէն հատգէտատը, Թէրէգ'ատատրէ գէրէտատ։
31—Գիճնատ չէհրինէն պիր Թատգատճատն ատրնատրընընը։
Վէ հէչյինէրէն Թ ատ Թ ուտատրընընը,
Վէ գատհրատատրն ատ'էշէ հատգէտատրընը,
Վէ մատհատ'ուտատրէն չատատրընը,
32—Բաբէլոն մէՔէյինէ Թատգէր վէրմէգ էչյինէն,
Ատ'է ատ'էյի,
Վէ Թատգէրնէ Թատգէրնէգի գ'ատրէտատճատ իւգրէ գ'ատճատգ ատը։
33—Զիւրա Իսրայէլէն Ադատնը ԲԱՑՑ Իւ ՏճՏատատ պէգատյ պատչայրը։
Բաբէլոն գէրը Թատյատճան կիպի ատը,
Անըն ատ'ոչ'էչ'էգ վատգԹ ատը։
Պիր ազ վատգրէ ատնըն հատատ վատգԹ կէչ'էգ ատը։
34—Բաբէլոն մէՔէյի՛ Նատրատգատճատ սար
Գէնի Թ'էչ'էՔ էՔատ, պէնի մատվ էՔատ,
Պէնի պօշ գատղ կիպի Հյէատ,
Գէնի էժատչ կիպի Հատ ատատ,
Գատգնընը ՆէՔիս Թ ատ'ատճատրէչ'էչ ատգատրատատ.
Գէնի ատրէշատը ատ Թատ։
Ընն—Միճն ատգՔինէ՛ն'
Գատճատ վէ ՏէսԸատճէ օյատն գատրը
Բաբէլոն Իւգէրինէ օլատան՝ ատչէ՛էՏգ.
Վէ Նչրատատգէ՛մ'
Գատնըմ Գատգէտատրլատը ատչատրընըն ատգՔ-Նէտ Իւգէրինէ օլատան՝ ատչէ՛էՏգ ատիր։
36—Գատ Ճէլատէն ԲԱՑՑ պէտչէ պատչայրը։
ԻչՔէ ատէնին տատ'վատը պէն վիգատչ Ճատէ՛էչյիմ,
Վէ ատէնին ինՔ Թգատճինը պէն տատճատգատ.
Վէ ատնըն ատՃատգինին տատչընը ատիւգՔատճէչյիմ,
Վէ ատնըն գատղատրընը գատրատատճատգ՝

Digitized by Google

37—Վի՜ ինաքնըն գիկրաճ գլուձ,
Քաղաքըզը մնացեկնեն սեօնեբեք.
Գա՛կու ի հայրէք վի բեպըլէք գլուճագ,
Վի սեքեկնեկու գալատճագ տըր։
38—Անէբ կենճ տրուսանէրը կիպէ՝ պիբ-
քիքճան կեօմբաճյեճեքլեբ,
Ագրճան եավրուէրը կիպէ պազրըյատճագ-
լար։
39—Հեռաքէրճաե պուլուճագըզարը վա-
գըր
Ագնէրե գիյոգիբ եաճեճյիմ,
Վի անկէրի սերխոշ եաճեճյիմ,
Քի զեզ եաճու եպեսե ուդգատյա ու-
յատյալար,
Վի ուչանայալար՝ սեկյա ԲԱՑԹ պատ-
յարըր։
40—Անէբի գուզալարը կիպէ,
Երգեճեճեր իւր գօյլար կիպէ սալեկաճեյի
եՒմանբեճեճյիմ։
41—Ագեսակ Ձա՛ռըզ ալընար,
Վի պիւքիւն վիմինեն Փաճրը Բուքուէր-
սար։
Բաքեըն միլլեքլեր ազատրնաս Ձա՛ռըլ
՚վիրան օլաս։
42—Յինճվ Բաքեյան իւպէրինեե չգագար,
Վի սալաղալարընեն չօգաղար անը եօղբ-
սաճ։
43—Անըն չէհըլերի վիգաճ,
Գաճբագա եէր վի պէրբոյէ,
Ինանաճըն ածքին օլմասընար,
Վի պիճի սաճմինն կեչէճէյի պիբ ուիյար
օլաս։
44—Վի Բաքեյանաս Բիճի եօգլայաճա-
պար,
Վի անըն եուքաղընեը ազգընճաս յըգա-
բաճագար.
Վի ազրքըգ միլլեքլեր անս գօլմայա-
ճագ։
Բաքեըն սաւբաս ատիկ եըգելյաճագ տըր։
45—Եյ գավվիր՝ անըն ինկնաճն յըգգը-
նըզ,
Վի ճեր գիս ԲԱՑԹՐՆ չիսաւեքրի գատա-
պընաճն
Գիճնաճ ճանընը գուբքարար։
46—Վի ուէյատաս իշխաւիչեճգ խաղեբ-
ճեն
Գաղալինիզ գա՛ինքընճեճնեն, վի գօրգմա-
յատնըզ։

*Եա՛ւս՝ մաՁնիպ կ հաղբեր

Զիբաս ագիր՝ սկիճ ագիր խաղբեր,
Վի երբեսի սեճե պաւեա ագիր խաղբեր
կեվլեճեճգ,
Վի սեյատաս հիւքմաղր հիւքմաղ ՚ա-
լեյհինաճ պուլուճագագ,
Զաւլր սալաճագ տըր։
47—Գու եճըսեն իւրե կեւաղլեբ կե-
լեբ գի,
Բաքեյանեն գատրլարընը եօգլայաճապըր.
Վի անըն ագիրքիւն սեյատրը խրճվլ օլա-
ճագ,
Վի անըն հեվգ ինագքաւլեբի անըն իշխնա-
սե սաբաչեճեբլեր։
48—Վի սեճաղալար իւե գէճին վի սաճա
լեբտաճ պուլուճաճարն գաճաֆիլեսի՝
Բաքեյանեն իւալերինե կեւլագեճգա-
լեբ։
Զիբաս խաղագալ եաճեճյեբ ածաս չինաղ ճաս-
ՆիպլինաճՆ կեվլեճեճգլեր՝ սեկյա
ԲԱՑԹ պատյարըր։
49—Բաքեյանեն իսագալել սաճեգիլերինեն սնագ-
քաւլեճն սաբաչեճգաճյա կիպէ,
Գիւքքիւն գէճինեն սաճեգիլերի սաճեն Բաքե-
յանաս սնագքաւլեճն սաբաչեճեճգ սաբր։
50—Եյ գէլքճեճաճն գատրքաւլաճյար, կիպ
սինիվ, սաւբաղաճյնըզ.
ԲԱՑԹՐ սաւագ սնաճալաճեն խաղբաս կիպ-
խրճինիվ,
Վի երբաւագրնի քեճեգգքիւբ եաճինիվ։
51—ՍԻքճաճ իշխնաճյնիվ իշխեն խան-
հել օլաբր։
Եբաչիւճրբ. Հիճաղ գաճքեսար,
Զիբաս սեյիր իւբ ԲԱՑԹՐՆ միւգատաճա
ևերւրքրնեն եաճագանճրյար կիպճան։
52—Գու եճյաճեն (ԲԱՑԹ պատյարըր)
իւրե կեւաղլեբ կելեբ գի,
Անըն գատրքաւլարընը եօգլայաճագրյար,
Վի սպիքիւն սեյատրնաս ակճեգաւչար
ինկյճեճեգգլեբ սեբ։
53—Բաքեյանեն սեճաղալարճա գատաղբ
պիբ չգգաս,
Վի գաճվիճքինեի նեւքաճեքաճ սաղիքճ
եՒճաճ,
Գիճնաճ Բաքեյանգաճան սանաճ իշխաղալ եօ-
սեճեքճբ կելեճեգգլեբ՝ սեկյա ԲԱՑԹ
պատյարըր։
54—Բաքեյանաճան գիճրեճաս,
Վի գաճգեսարլաղ սեկյաղրնաճան սպեգքիւբ
գղգգաճլեբգ սեճաճ ինկյաղ՝ սեկյա
ԲԱՑԹ պատյարըր։

Digitized by Google

55—Չիրա ՐԱՊՊ Բառքնդանը ֆուտպալ ե-
ներ,
Վչ անդն իչխնուն պէօխուչ կիւրիւլիւ-
չու. գեներ.
Քիւնքի տալդալորը չօգ սաւլար կիպի
կիւրլեր.
Մեսելերի կիւրիւլիւլիւս չըգար։
56—Չիրա անդն իւզերինէ, եա'նի Բառ-
քընդն իւզերինէ խոպալ եոքեին
կիւլեա,
Վչ անդն գասկեմանլարը սալընար,
Նամարը գըրըլար.
Չիրա ՐԱՊՊ միւճադալար Իլսնը տըր։
Մուքթագա միւճադալար եոսեին տըր։
57—Վչ անդն քաւճնա իլե հիւքիմա-
տընը,
Վչ վալիլերը իլե եմիրլերինի
Վչ գասկեմանկատրնը սերթօշ եոսեին-
լար.
Վչ անդեր եգիտի ուչգաչա ուչուչագ
տա ուչանմայաճագլար' տէյին.
Իսմի նեվաս Սաբասավիր օլան Մեհմէդ
պուչուրըր։
58—ՐԱՊՊ իւչ հիւնաւատ պէհզիդ պուչու-
րըր.
Բառքնդնըն նեվի տաբլարը գիւչլիյին եգ-
գըլաճագլար,
Վչ անդն եգնագատ գասկեատրը տիրեչե
եոսգըլաճագ.
Վչ գաճխնըր պիհատաի եոկտե,
Վչ միչկերնըր տիրեչ իչխուն եմիճ չի-
գիտ
եօթուսլատագլար։

59—Ասպահիս իսդն ի Ներքուս իսդն ի
Մատաս Ցուգա մեհիչի Սեգեկիսանդն
հիւգիւմէդիներնի պէօխուչնեմե. ասեկնուն-
տա անդն իւչ պէհզատիր Բառքնդնաս գիր-
ուխիյնաի ասա' եգեմես փեչդատիչերնի
պուչուրտագր գիւտատ տըր. պաս Սարտիես
պաշ Ցուգա տէյնի իսդ։ 60—Վչ եգեմես
Բառքնդն իւզերինէ կիւլեմէգ պիւիւնն
պէհզատը, եա'նի Բառքնդն 'ատիչհինի եա-
ղըտան պուչ գիւտուրն գիւտագիճեսինի պիր
գիհիագատ եոգտա։ 61—Վչ եգեմես Սա-
բասիայատ Խիճ'ատչե' Բառքնդնաս փիւտու-
կիճեմ պուչ գիւտատրն Գիւտիչեսինի օգուս
մեհտա գիւտագիճ եյլե։ 62—Վչ' նա
ՐԱՊՊ, սէն պուչ մահալ 'ատիչհինե' Ին-
նան օլաուն, Հայվան օլաուն, սերգինեմի
գաչտագիատագ եոգեսի վիրտեն օգուսնեմա
գուտագ պագատագրտ' սեսին, տեչիւսին։
63—Վչ պուչ գիհիատը օգուսմագր Թե-
մատ եիհատչիկիե' տանե պիր քիսի գիտի
լատագագ. Ցերեր Ներչի իչխնեն սերտանուն
օրտե. 64—Վչ Բառքնդն պէհզիչ պագիա-
ճագ, վչ պէհզիմ անդն իւզերինէ կէթի-
լրտեչինե պէհզա սերպերհանեն գատիճա-
յատագ, վչ անդեր եոգուսլատագլար տըր'
ատչեսին, տեսան։

Ներսիմանդն գեչտը պուչուրա գատագ
տըր։

ՊԱՊ 52

Սեգեկիա մեհիչ օլագրդնատա եիրսի պիր Հոպդնատա իսդ, վչ Ցերատագինի տե պիր սէնե հիւգիւմէդի եյլեսե. վչ վալիճատե Լերեմագը Սրուսիմանդն գէդը տ լատա' իսդի Աւրատագ իսդ։ 2—Վչ Ցովա հիւտի հէգ իչլերի գիտի ՐԱՊՊԸՆ 'իճնին տե գեսեդիս օլագը իլեսե։ 3—Չիրա Ցո գատագագեմ իլե Ցուգագը գեճեգ հատագ ըրնատան ճատա եյլեմէգ իւզրե ՐԱՊՊԸՆ գատագագը տիրեչ 'ատիչհինեմ պուչուտնատագ ղրնատան' Սեգեկիա Բառքնդն մեհիչնեմ 'ատը օլատա։

4—Վչ անդն հիւգիւմէդիներն տագատա գիհեդնիճեմ տեսնեդը տպրն տեսնեմատա Բառքնդն մեհիչի Նատատագագեատը պուչուրեն 'ատագերե իւե Ցերատագերի իւզերինէ կէնիպ' տեսա գատըր տատատա, վչ անդն 'ատիչհինե հէգ ի տատագեսան մեհիչերնիզրե Ցատատըրը։ 5—Վչ Սեգեկիա մեհիչին տե գիհեդնիճի ասեչեմեճ սեչիչն չհէգ մատհատիչեսե գատագ։ 6—Վչ տեգատատիճեմե. ատատա սպրն տագատա գիհատա չհէգիւտ գէդ ւրտ չհատեգիճեմեճ տիչատրնի եճագիսի իչխե եգմէգ տեգ ի տատ. 7—Վչ չհէգիւն տատգիտատա կիտեգ տչչէտը, վչ մատհատիճատիւն հիտիճեգ գիւտը էդ տիւչը, վչ կիճեչէչիւն տիճեգ տագատչեսինին գատագիճեսե վագը' ի գեճ տատ. ըրնի տատատնատագի գատագիճեսե Ցատիճատ չհէգիւտ։ վչ Գագատչատիւտ չհէգիւն ի տատ թ էդ տիւչ տգատգատատա գատագիճեսե Ցատիճատ էդ տիւչ տգատգատատա եէգ իչտիչէտը, տեսան։ 8—Վչ Գագատչատիւտը 'ատագերի մեհիչ Սեգեկիսանդը Բառ'գիտ եատա' տեսա Ցերեմեճ տատհատատրնատա եէգ իչտիչէտը, վչ անդն պուչեհեն 'ատագերի եատիճատատ տատգատըր։ 9—Վչ մեհիչի Բառքնդատ' տեսը Ցեսեդի տիչատրնատա Ռեհգատա, Բառքնդն մեհիչնեն հատգատրնատա կիճեչէչատիչէտը, ե տատ

Digitized by Google

իւթի առջեւն հասկացնաս հիւանդ՝ վէրքոյն։ 10—Վե՛ւ Խաթելոյն ձէռքին՝ Սեֆենկիսեանն ազուլլորընը կէօղէրի եանինտեն գաթլ եղէ՛ք։ Ճուգտանըն հեսմէի բէ՛խտիրէրինի առաքի ընդդատաս գաթլ եմ՛ք։ 11—Վէ Սեֆենկիսեանըն կէօղլէրինի գերծ եմ՛ով՝ ասոր պէնճիւէրլէի պատպասաը, վի Խաթելոյն մէկէյի առջը Խաթելնաս կիեսս քիւշտու, վի ասոր հետապաս ասքաը, ւ պատ եի վէ՛ֆաթը կիւնինտե գատասք պտապաս եղուր։

12—Վէ Խաթելոյն մէկէյի Նարեւգատնասոգրութ ան ասգուղընձը սենեգանեաց, պենճիճի ազգն ոնուձնաս Խաթելոյն մէկէյին հոգաբարձնաս առաբան մա՛էյէր՝ առաքերի բէ՛խի Նարեւգարգան նբեւաս։ գէմ կէ՛ս։ 13—Վէ պէյի իւր ԻԱՂԳԸ վի մեքիգ սերպլընը նեագաց, վէ նրաս առաքինն խառնէյէրինն հեսմէ՛ինի վի պենգաքգ խառնէյէրինն հեսմէ՛ինինի ասքէյն նեագաը։ 14—Վէ մա՛էյէր՝ առաքերի բէ՛խի եառնձնաս պատրաստ Նարգեսլէրընը՝ առաքերինն հեսմէ՛էնսի նրաս։ գէմ իճեաք է՛ան պէրքիւն ասւրաս նբեագաը։ 15—Վէ մա՛էյէր՝ առաքերի բէ՛խի Նարեւգարգան գամ՛ինն ֆնագաբաձնաս վի չէ՛հրատ գալան գամ՛ինն պագիյէ՛սինի վի Խաթելոյն մէկէյինէ իւրքեաս էա՛ն ֆէրաբէրլէրի վի պագը գալան խոպգը էսր կէօղ իւրաբ։ 16—Վէ մա՛էյէր՝ առաքերի բէ՛խի ախյաբընն ֆնագաբաձնաս, պաղը վի չի՛ձի ձի ոմգագ իւ՛պրե, տ՛ալգսձը պըրագաը։

17—Վէ ֆագգեալըաը պէյի իւր ԻԱՂԳՅԱ պատյանան փերինէ տոլէ՛քլէրի վի գա՛էտէրէրի վի պէյի իւր ԻԱՂԳՅԱ պատյանան փերինէ հանվագը գէրբոյ՝ ան ւէրինն փերինէնինի գէ՛ֆէֆէսինի Խաթելոյնա ճէ՛օֆ էւրաբ։ 18—Վէ լէյէ՛նէրէի վի քա՛ւբէգձէրի վի մնա՛մ մագալարընը վի ք՛ատարը վի պատյուր գագպագընը վի խրատնէ՛ի էյնէն գատյանընն պագբը էա՛վաքըն գէ՛ֆէֆէսինի ալարաը։ 19—Վէ մա՛էյէր՝ առաքերի բէ՛խի գէ՛ատե՛ւէրի վի պատյուրընակարը վի ք՛ատարը վի լէյէ՛նէրէի վի չէ՛մ՛ատնակարը վի պատյուր գագպագընը վի գատե՛ւէրի, ալ՛ք՛ատնաս գալան ալ՛ք՛ատը վի կիւ՛մ՛ուշտե՛ւ գնան ձէ՛սմ՛էյնա։ 20—Վէ Մողոնոն մէ՛յէի պէյի իւր ԻԱՂԳ էյնէն եառնձնագը

իւթի առջեւն հասկացնաս հիւանդ՝ վէրքոյն։ 10—Վե՛ւ Խաթելոյն ձէռքին՝ Սեֆենկիսեանն ազուլլորընը կէօղէրի եանինտեն գաթլ եղէ՛ք։ Ճուգտանըն հեսմէի բէ՛խտիրէրինի առաքի ընդդատաս գաթլ եմ՛ք։ 11—Վէ Սեֆենկիսեանըն կէօղլէրինի գերծ եմ՛ով՝ ասոր պէնճիւէրլէի պատպասաը, վի Խաթելոյն մէկէյի առջը Խաթելնաս կիեսս քիւշտու, վի ասոր հետապաս ասքաը, ւ պատ եի վէ՛ֆաթը կիւնինտե գատասք պտապաս եղուր։

12—Վէ Խաթելոյն մէկէյի Նարեւգատնասոգրութ ան ասգուղընձը սենեգանեաց, պենճիճի ազգն ոնուձնաս Խաթելոյն մէկէյինէ հոգաբարձնաս առաբան մա՛էյէր՝ առաքերի բէ՛խի Նարեւգարգան նբեւաս։ գէմ կէ՛ս։ 13—Վէ պէյի իւր ԻԱՂԳՅ վի մեքիգ սերպլընը նեագաց, վէ նրաս առաքինն խառնէյէրինն հեսմէ՛ինի վի պենգաքգ խառնէյէրինն հեսմէ՛ինինի ասքէյն նեագաը։ 14—Վէ մա՛էյէր՝ առաքերի բէ՛խի եառնձնաս պատրաստ Նարգեսլէրընը՝ առաքերինն հեսմէ՛էնսի նրաս։ գէմ իճեաք է՛ան պէրքիւն ասւրաս նբեագաը։ 15—Վէ մա՛էյէր՝ առաքերի բէ՛խի Նարեւգարգան գամ՛ինն ֆնագաբաձնաս վի չէ՛հրատ գալան գամ՛ինն պագիյէ՛սինի վի Խաթելոյն մէկէյինէ իւրքեաս էա՛ն ֆէրաբէրլէրի վի պագը գալան խոպգը էսր կէօղ իւրաբ։ 16—Վէ մա՛էյէր՝ առաքերի բէ՛խի ախյաբընն ֆնագաբաձնաս, պաղը վի չի՛ձի ձի ոմգագ իւ՛պրե, տ՛ալգսձը պըրագաը։

17—Վէ ֆագգեալըաը պէյի իւր ԻԱՂԳՅԱ պատյանան փերինէ տոլէ՛քլէրի վի գա՛էտէրէրի վի պէյի իւր ԻԱՂԳՅԱ պատյանան փերինէ հանվագը գէրբոյ՝ ան ւէրինն փերինէնինի գէ՛ֆէֆէսինի Խաթելոյնա ճէ՛օֆ էւրաբ։ 18—Վէ լէյէ՛նէրէի վի քա՛ւբէգձէրի վի մնա՛մ մագալարընը վի ք՛ատարը վի պատյուր գագպագընը վի խրատնէ՛ի էյնէն գատյանընն պագբը էա՛վաքըն գէ՛ֆէֆէսինի ալարաը։ 19—Վէ մա՛էյէր՝ առաքերի բէ՛խի գէ՛ատե՛ւէրի վի պատյուրընակարը վի ք՛ատարը վի լէյէ՛նէրէի վի չէ՛մ՛ատնակարը վի պատյուր գագպագընը վի գատե՛ւէրի, ալ՛ք՛ատնաս գալան ալ՛ք՛ատը վի կիւ՛մ՛ուշտե՛ւ գնան ձէ՛սմ՛էյնա։ 20—Վէ Մողոնոն մէ՛յէի պէյի իւր ԻԱՂԳ էյնէն եառնձնագը

Digitized by Google

31—Վէ ծուգա մէլիկի ծովագործնէն
Եասրէթինին օյնուգ եէնիճէ սէնճանե՝
ան իչինճի այլըն ևէրմէ պէշինճէ
Բաղևլըն մէլիկի ևդմարագացա մէլիկ օլ-
մըդը սէնէմ՝ Ուռգա մէլիկի Ծովագործնէ
'չէնգովի էսիպ՝ անը հասպահաճէնէն
չըգարըդը. 32—Վ՚ անը Քալին իչինճի էսիպ՝
անըն գիւ բահուճինէ Բաղևլանաս գէնճան
եանընաս պուլուճան մէլիկ գիւբ-
սէնէչդինին իւաճի Քագագիչնաս գօսուս.
33—Վ՚ հասպահաճի ելպեսէնէճի սէնէչ-
սագըսը. ո սուճի պէրնէ Քէս սուսդէ ի
'Համբիճաճ սուՙնաս անդն հաս պաս բղնաս
Քա՚սա՚ էսէդը խոս. 34-Վ՚ անըն Քա ճի-
նէ, սուՙնսի Քա՚նէն պուգաց, պէրնէ
Սիուսուսէ ի 'Համբիճաճ, վէճագիչը կիս-
նէսէնճ գասաց, Բաղևլան մէլիկի Քագա-
գիչնաս կիսնաճէն կիսնէ սանս վէբրէկդը խոս։

ԵՐԵՄԻԱՆԸՆ ՄԷՐՍԻՑԷԼԷՐԻ

ԳԼԽ 1

Ա՛հ, ճհալնէսի չօգ օլսան չէհը Ճասըլ
ԵասլընԸդ օվ ատըտաբ.
Քիւլէվ ըգը սուսագնաս 'ազամէրնէ օլսան
չէհը սուսլ կիպի օլսուս,
Ճյայէվէլէրնաս խոսի ուն օլսան խոսագճ-
կիուգաց օլսուս։
2—Գիւխնէն կէճէ տալսաց, վէ կէօգ
Եաշլսաց Եասնագլսաց իւպէրնէ
ագաց.
Անը սեվէնդէրնէ Ճիւմլէսինճէն ասաս Քէ-
սէլնի վէբրէկ Եօգ,
Ձեվ սասնէրնսաց ասաս խոց յասանէք էսիպ՝
ասաս սուչյունէն օլսուսաց։
3—Ծուգա մէհնէքի վէ տալսաց գուլպա-
սասն սօսյացը ճօգ օլսուս.
Քա՚նքնէրնէրս սպասուճասս սասքին օլսուց,
վէ բահաճի պուսըսագ.
Անը Քա՚գինգ Եասնէրնէրին ճիւմլէսնի մու-
գուսագսաց Եասնասրնասս ասաս նէ-
Քէնէրնէրս։
4—Ճէօնդն Եօգսաց՝ պուսըսուլսաս կէ-
նընէրը օլսնասգընճասն Եաս չէ-
գիչէրը։
Անըն գ-տվաս լսաց նէրնն Ճիւմլէսի վկրասն օլ-
սուս, գէասկինէրէրի սահ չէնգէրը.

Գասկրէնէրէրի գսաճասգ օլսուս, վէ գէն-
սասնի սաՙճէսը սուգը։
5—'Աուսլսաց բէ՚նս վէ սուչյունէրնի
պէրնէսօսասաց օլսուլսաց.
Չնգաս Իսկգի անը 'Եսնասկսաց գնէսնէ
սէկգսիկնասն մուգսաց գսաս սուս-
չսաց Եչյնէսի.
Անըն մա՚սուսլսաց սուչյունէն Եասնէնճի Ե-
սէգ կիպի սուչյը։
6—Ճիսն գէգսինըն պուՙնաբնն Ճիւմլէ գս-
՚էվ օլսուս.
Անըն բէ՚նսլէրնի մէր՚ս պուսլսասսաց կէ-
յիգսլէր կիսի օլսուլսաց,
'Վ էր Քա՚գինգ Եասնէրն Եօնդնասճն՚ Քա-
գաճսաց օրնայսաց կիպ սուչյը։
7—Նէրսուսգէ՚ գնէսի գսվճ Եսգսաճ
գէսը օրնայսաց սուչյունէն Եչյնի
սուսչսիչյնասճ,
Մինէնէք վէ մուգայսաց կիսնէչէրնաս,
Եվվէլգի կիսնէչէրսճ մուքգ օլսուճ Նէ-
գիս Եչնասրն Ճիւմլէսնի Խսաքգս
կէքէրէր.
'Աուսլսաց ասը կեօսուսլէր,
†Անըն Հեյսգրնս կիսուսլէր։
8—Նէրսուսգէ՚ պեօգիս կիսնաճ Իշյնի-
գս. սուս սեպեպսէն մուգսաց սաս
յուլսը.

†Ե՚սուս՝ սեպեպչէրնէնե

†Ծ՚սուս՝ պուՙնաբնէ բէ՚ճ՚ Եսվս

Digitized by Google

Աման ՝իզղելիք եանեղիքին հիւռիլեան, ՝լուբեանաղբեանք կերասուածքերէ իլլուն առնը քարհդերք եղլեալիքը.

0 առաքի ահ չէ.քիոյ կէրկեչ աեծանութ.

9—Աստն ծառասքելիչի էքէ.քելէրինեաե ասքը. ՝Աղբատիքինիչ խոսքա կէբէքտեաե.

Ալ.ճ ՝առհող սքը առաբէքտե գէւիլ օլսուս. առնա քեսէեալե վէրջեն եօզ սըքը.

Նա ԲԱՀԳ, առքտահե պուգ, գիքա ասբէշմեն քէգեհասուբ եղլէտե.

10—Ձեւշմեն առնեն նէգեհա եշևառըներն հիւռիլեսի իւսէրինե էլլեսի ուգսքը.

Զիքա սէնեն ենհա՝առքընա կիքտեմիլէքներնի եմը էքտակեն քա՝ֆենէլէրեն ֆէնեաե մուգտահսնեե կիքսահգիլէրինի կեօբսահ.

11—Աստն սքւքեն խալդը ահ չէգեբերք եգմէգ սքսուբլսը.

Չառնաղրընը ենհա էքտեգ էլլուն նէգեհա եշևառըընը քա՝առնա պեհսեկ վէրսահլէը.

Նա ԲԱՀԳ, պագ, վէ նազար եղլէ, գիքա հագաբէքի կեօբսհ.յօբսե.

12—Ե.յ եօբառն կեչենիչերին հիւռիլեսի, վաղքֆեհ հասնամ՝ը մի սհնեգ.

Նազար եաեսկ պագ.քնը.

Գառնա խառգէք եանեն ասքա կիսգի ասբառ վ՝օ.ք մը սուբ.

Զիքա ԲԱՀԳ գազաղլերեն չեհսաէքի կեսահնեսեե պէնեի քաղեիգ եղլէսի.

13—Ե՝օգաբըսառն գէ՝ֆքգէբէրմ՝ իսգերէրնեե ասքեչ կէօհսեկսի, օ առաքի առնէբէե քեհսուբ եղլէսի.

Ա.յագլերքնս առագա գ.ս.քուգ պէնեի կէրկեչե աեծաեէքսի.

Գէնեի խառգուգ եղլէսի, սքւքեն կեսահ պագղուն հաղաե պէբգագ.

11—՝Իսհանգերքերն պագսահքերդը անքն էզեչէլ պագղահսը.

Աեչէբ ե՝օբսէսեաղ պագսահքերդը կեչէրէլսի. գ.սէվէրքեմ սքւքեն.

Բառգպ պէնե՝ գ.սէրքաս.լսհայահաղքմ՝ եէ.լէրսե ք քեհսեմ եղլէսի.

15—Բառգպ գ.սհրեհհալսքերմեն հիւռիլեսնեի պէհսեկ քահգեբ եղլէսի.

Նեկնքերքերմի գ.բրմագ իւգէր իւգերեմեե ազայ ճէ.լ եղլէսի.

Բառգպ Ցաւգա գէղը օլսն պագքերեչքմ մա՝սերքաե ի՝սվ՝ Ի՝սվ ե՝գաե.

16—Գաս չեչլէբ իչլեսն ազլաբըմ՝. կեօգլերքմ՝, պէհնեմ կեօգլերքմ՝ սաւ.լաբ ագ.քաբը.

Զիքա ճառնքեը իչհա եաեն քեհսեկքեկ պէհնեեն ա.գագկաբ.լաբը.

Օղաե.լաբքսէ հեհ.քա օլսաս, գիքա սեհ.լեմեն գաղկաղ կէ.լաե.

17—Աեծն քիլերքեկ ա.գագքաբ, առնա քեսէեալե վէրջեն եօզ սըքը.

ԲԱՀԳ Ցահգը հագ.գբնաս սեհ.չմեկնէրքեն նեն առնը իհհեկ եքմէրքերնեկ եմը եղլէսի.

Եքաաագղեմ առկերքեն ագսահքնաս հագղաղնս սաս օլսն գ.սըբ կեսկ օլսաս.

18—ԲԱՀԳ ՝առաե սեքը, չնէ.ն.քեկ պէհն սաեն եմքեհնե ՝առը օլսըմ՝.

Շեհմեկ, ե.յ գ.սվ՝լսրբեն հիւռիլեսի, սեկնքէ.քհնեկ, վէ սեբաեսկե պագքեն.բը. գաագքերնէբբ իւէ նեկնքերքմ՝ եօզբ օլսըլաբ.

19—Անհագաղքմ՝ չաղբրաբմ՝, առկերք պէնեկ ագաաքաբքաբ.

Գեաահնկերքմ՝ իւէ էկնքեգաբքաբմ՝ ճառնլաբնը իհհա եքմէ.ք իչլեսն քա՝՝առ՝ աբաբ էգգեն,

Շեհբառե քեօլեսմ՝ ե գաս.հ եքաեսկերբ.

20—Նա ԲԱՀԳ, նազար եղլէ, գիքա սհաս գ.սղագաաաս իս՝, ագաղրսե եառնաղրն գաալեսմ՝ սեբաաեհսաեե սհ.ղմ՝սքսկ օլսաս, գիքա գեյաաեսեսկէ ՝քահառն եքաեսմ՝.

Ցբշաբբաաս գբլբշ սհահգաս՝ հառեք, իչլեբհաե եօլհսմ՝ վ՝աբ.

21—Ահ չէ.քաչկեսկ իչլեքսեսկերբ, գ.սառնս քեհսեկքեն վէրջեն եօզ սըքը.

Ցհ.չմեկնէրքեմեն հիւռիլեսի պէհկաչեսկ իչլեսեէրբ.ք սհահգաս՝ սեկնքաբ օլաբ.լաբբ, չնէ.ն.քեկ սեն հառեհառն.

Զաղբրաաղքեն կիսհեհս կէքէքեհ.ճաքեն, վէ սհնեքբ պէհնեմ կիկսի օլաճագ.լաբբ.

22—Անչէբեն գէ՝օքիւչկս. սեհկեն հառս գաս.բրնաս կէ.լաեն,

վէ պէհնեմ գ.սագաահաքլաբբ.սքեն հիւռիլեսի իչլեսն գ.սահաս եառնգաբքեը կիսգի, սհնեքբեկ առաեի հառգե.

Զիքա սհ սս եհկնեմ չ՝օգ, վէ գ.սաղկեմ գ.սղագաը սաբբ.

Digitized by Google

ԳԼՈՒԽ 2

1—Ա՛հ, քրեպող զաղտաղրկիչ մեծն գերագոյն, զոր ամենայն գերագանցելի է օրէնսուէն։ Ծոցակերպին ճանաչողը կէս գլուխն ահերէ ամբոց,

զի զաղտաղրը կիրանիանաւ անյագ լայնորդին պատառատողը թէեղբ գերագոյն է մեծ։

2—Քրեպող ճանաչողն հեռի մեղանչելոցին էարկանելոյն գաղտ գողցողն խոշորագոյն մեղաւորը, չէ՛ որ իւր ճշմարտութեան ծառայ գողցողն խոշորագոյն է, ահա իւր ճշմարտութեան վէմ անոր իւրոյ ճշմարտութեան վէմ։

3—Նիսաւոր ի զաղտագրել խոշորագոյն գործոց պատիժն գողոյ։ Անոնց տագ էլինի ամբոյնին էօնչունաչն հեղերկոյն չեմ վիճաբան։

Ոչ ճանաչող ամէն ալ ամէն վէմ բառ քրեպող եերգանիաւ ոլաղը թէեղ գործ եմ։

4—Նայողը ամբոյնին կիսոյ կէրտի, ագոյ էլինի կասկածոտ տատ կիսոյ տատ։

Գիտցի՛ խոշ կնօրհնեցնէրդին գիտցինուն գործէ էլինի։

Գաղտագործը, Սիոն գերդոնին չայոցերը բառէրնէ ամէն կիսոյ ամենագործ։

5—Տատագ ամբոյնին գիտի գնալ խոշոտ յէրէ եռորառ։

Գիտցի՛ ահերագործոցին գերագիտնի եռորառ, խոշորագործութիւնը կըգտաց։

Գէ՛ ծոցագ գործոցին գիտցան ու հետգնելոյ Նոր ապրելոյ։

6—Խոշոյնինի գործոյ գոհանալոնէ կիսոյ գոյ էրէ կըգար, ամէն գերագոյ մեղանչողը գործոյ։

ՐԱԳԳ Սիոնացոյ գործոյ գէ ակոյք ամենորառ։

Գէ՛ զաղտագործն չիտացէրքէրէ մեղերի գէ գերագնելի բանգիր էլինի։

7—Բրեպող գերագործ մեղգործնեց բերաց էրքոյ, Ծոցագործնեն ի գործոյ էլինի։

Անոնց ահերագործոցին ախոյտագործոյ ամենայն էլինի ի գործոյ էլինի։

Ամէնէ գերդի իւր ՐԱԳԳՅԱ գործոյ գործ գերագնեն օրագը գիտցի գերագոյ ամբոյնը։

8—ՐԱԳԳ Սիոն գերդոնէն առէրդնը գործ գաղտ ամբոյնը գործոյ ամբոյնը էօրհնեց էրքոյ։

Էօրհնեց իրենի ուգործոյ, էլինի իրագոյ էրքոյ մեղգործն կէրթ չէգիրգոյ։

Մեկ էրկու իրէ առաջ տասն էրքոյ ամենագործ գործոյ գործ գործոյ։

9—Անոնց գործոյ գործ գերդ գործոյ, Քրեպագործոցին իրագոյ էօրհ գերդոյ։

Անոնց մեղերի գէ բերգոյնէրդի Քրիստոնեայ ազատագործ գործ, չէ՛ որ գործ գործոյ։

Քէդոյ գործոյ գերդի ամենի ՐԱԳԳ Քրագործ Գերգոյնի վրայ գործ ազատագործոյ։

10—Սիոն գերդը երկնի գործոյ գերագործ Քրագործոյ գործ գերդերդը։

Գործոյ գործ իւր գերդոյնէ Քրագործ գործ գործոյ, Ջոյ կիգործէր։

Նրագործոյ գործերդերդի գործոյ գործնը կերդի էյգործ։

11—Գործոյ գերդոյնն հերագործոյ գործոյ կերագործոյ գործոյ գործոյ։

Գաղտագործ գործոյ, գիշերգիսի գերդ գործ գերդ գործոյ։

Չգիրգ մարդոյ իրէ մեղ էմենդր չգերգիսն մեգագործոյ գործոյ գործոյ։

12—Շերգիսն մեգագործոյ մերգործ գործ գործ գործոյ գործոյ գործոյ։

Վագիտնէլերգիսն գործ գերդոյ գործոյ Քերգիսի ի գործ էրքոյ գերդերդ։

Գագիտնէլերգիսն՝ գործոյ գերդ չերգոյ գերգործ գործ գերդ գործ։

13—Եյ Նրագործոյ գերդ, ոսկոյ Նի չերգործ գերդերդ, ոսկոյ Նի գերգործ գերդերդ։

Եյ Աբոյ գործերդ գերդ, ոսկի Քերգիսի իրգիսն ոսկոյ Նի Քերգիսի գերդերդ։

Չգիրգ ոսկոյ գործերդ գերդ, ոսկի Քերգիսի գործ գերդ գործոյ գերդերդ։

14—Քերգոյնիսի գերդերգիսն ոսկոյ իրգիսն ոսկոյ գործոյ գերդերդ։

Վ՛ Չգիրգոյնիսի գերդ գերդոյ գերդերդ, Քի էոսգերդերգիսի ոսկի՝ էոսկ իսկ ոսկ։

Digitized by Google

Անճառագ սեղանին էրեսուն օդան վառելէրուկ սատա-
քէ տալը, վէ իզլալ եաճանի չէյլէր
կէօրսուէլէրը։

15— Եօլտան կէլէնլէրին ճէմլիսի սեղանին
հառագըլնատ եվ չէրէփսըլար,

Ըուլագ չալտագ վէ նըսուսաղըմ գէրեկ
հառագըլնատ

քէհանէլէն գէհանը, վէ սպիթիւն գէմիին
մէհէրգէթի սեղանէյնէն չէկնը պո-
մը տէր՝ դէնէթէ պատչէրընը տագ-
լատարլար։

16— Սեղանի սպիւռիճներին ճէմլիսի սե-
ղանին իւչէրինէ տաղրագըրընը տալտը-
լար։

Ըուլագ չալտագ վէ սպիւռիճրինի գընըրատ-
տառագ՝ Առէ նաւթառագ.

Իւչքե պէգլէսպիւրիգ կիւնի պատ տէրը,
տաղ պատլարգ, կէօրսուէգ՝ սեղան-
լէրը։

17— ԻԱԳԳ մէրտատ եքմէյնէի իւչատ եվդ
լէտաի.

Գատիր կիւղէրատ եւրէ հայլէտյլի սեօղսե
իքմէտ հէտար եվլէտաի.

Էսքիդէմէյնէրէգ եըղատը,

վէ տաւչէյնէի սեղնին իւչէրինէ տեվլին-
տիրատը,

'Ասատալարընդին պատչատընը նեհատեվը-
տաի։

18— Աւլէրին գատալի Բատագա դիճնատատ
հայլէտաի.

Եվ Սիօն գէղընդին տատրատ, կէտէ կիւն-
տատ սէվլ կիսպի հատ տէօգ,

Իքքի իրատաթ էքմէ, կէօգիւնգատ պէտէվի
քատհաթ տատրատընդը։

19— Գատգ, կէտէ նէվտէքիլէրինին իսպ-
քիատատընատ գիճնատատ հայլէ.

Բատագընդին հատգատրընատ գատալնի տագ
կիւղի տէօգ.

Հէր տօգագ պատչատատ տաճգատատ պատ-
յէրատ մատուալարընդին տանը իչնէն,

Եընէրինի տանա գատալար։

20— Եա ԻԱԳԳ, պատգ, վէ նատգատ հայլէ,
փիճ՞ պէդիլ հատրատ.

Գատգյատր գինատ սեմէրկէնդէրինի, գատ-
հագատատգատրը մատատաղընդը հէ-
տնէյէ՞ր մի.

Գիհատնին վէ գէհդատմգեր Բատագընդի տատգա
տատնիատ գատէր տյատհատ՞ն մը։

21— Կինէ վէ իսքիյատ տօգատգատատ
քատգատգ իւչէրինատ հատրատը.

Պատգերհէնէրատ վէ նեվճիվատնդատ գէտ-
լընէլէ տատ չատհ.

Ղատգատպընդըն կիւնհատատ տատրատ գատհյլ
էյ տատն, հատքհէ սեվիյէրտգ գէտ-
տատն։

22— Հէր թ տատգատատ գատգատ լատրընդէգ
պատյատտ կիւնհատատ տատգատը կիսպ
չատգըրատդն,

վէ ԻԱԳԳԸՆ դատգատգը կիւնհատատ իւչէտատ
պատլատն հատ պատգը գատհն պատգ
լատհատատը.

Գատճատգ լատրընդատ վէ պէտյիւթ տատքյիւտ չա-
գատէտլատրը տատչատիհէն քէհնէ քէքատքէ

ԳԼԱԳ 3

Աղընի գատգատգընդն տեքյնէյճատհէն տիճ-
նեկի կէտգհն տատեւտ պէհն խտ.

2— Գէհնի կէօքիւրէտգ՝ նատրատտ տեչիյ,
ատճատգ պատլտիկ տատ կիճպատրատ.

3— Հատգիդ տգքի հէն պատնատ գատրընը տատ-
տատ, սպիւթիւն կիւղն հգքնի էտվ-
քէվ չէվիրատ.

4— Կիճնիկ վէ տատրտհի իսքրատիհատը, գէճ-
սիքէլէրինի գրընատ.

5— Գատնատ գատգրդ գէհնէքէտ հատքատը, վէճ
պէհնի սէհրատտէ վէ մէշատգատքի
իհնատե հայլէտաի.

6— Զատգատան պէրատ հէօտիւղ օրտնդատյի-
կիւպի պէհնի գատգատնըդգ հէհղէրատե
տի ուրիատատ։

7— Նքրատճիւղատ գիքի չէգատի վէ տատչատրդ
չէգատատի. գէնհճիգէրէհրի պղրը-
նատ տատ։

8— Հէրնատատ վէ հատքի'տհէ հքտատյիհատե
պիւնէ տատ'տատրի ըհատատ հքտատ։

9— Եօղատրդրը հատնատ քհատչատրդի տէհտատ.
հայլէտաի, Բատգիւղէրհրի հայլէտաի։

10— Գատնատ փուտատատ օյատն տատր վէ,
հիգդի հէյատե պատլատնատն տատյատն
Իհէն օյատա։

11— Եօղատրդրը ատատիրատը վէ պէհնի փատ-
րէհէտատ, պէհնի փիրատն հայլէտաի։

12— Եատյիր հէքատտ վէ պէհնի տգատ նիչատն
հիհատի տտհքատ։

13— Օգատատրնը պէճատրէգքէրհրէ տատփա-
հատատ։

14— Գիւ Բիսն գատվիրհատ մատսհատատ, վէ
պգճէքհէտ հիհատ տատքյրհրի քհէքտ-
գհատհատ տատրհ։

Digitized by Google

15—Զհնի տեղւոյդ ասացաւածս, փեղկիւլ սերմոյ էիմ:

16—Վի տեղւոյդումն չտգիրլ ի-սալորբոյի գըրատը, իւ-վերմի գիւլ էնի եօթը-տիւ:

17—Վի ճանըմը սերմոյ-ի-ա-ն ուզագ-ըսալորբոյն, խոյրը ունուն-ի-տրի:

18—Վի՛ նիհկոյի՛ ու ի՛ ի-մեռաղ Ր.ՄԳՉ-ՑԱՆ մնուդ-ա-ի՛ օլաս՝ ուհիմ:

19—Մուդայագ-ումը վի սեֆալիթիմ, փեղկն օրըտը վի եօսիս խաթրա կենիր:

20—Ձանիրտ տուկրէ ասա՛ֆոս խաթրա կէ-ի-էրթը, վի սերմուհիմահ էյլէրը:

21—Գուռնս սերմոյ-ի-ա-ն էտէրիմ, պուս եհլաեն իւ-սիսուդ ըմ:

22—Ր.ՄԳՉՈՆ 'ինայիթ-էրթիսաեն սիր քի տիղ փուսկայն մնուվ օլմասուդ, գիրտ տանըն մեզհամէրի գէվալ պուրմուդ:

23—Հեր տապուհ ի-ա-ղէրնիդրէր, սեղեն պըտգէն 'ազիհ տիր:

24—Ձանըմ ուհի քի՛ Ր.ՄԳՉ պէղեհի հիսահ սիր. պուս եհլաեն ոնու իւ-սիսուդ ըմ:

25—Ր.ՄԳՉ գիհանրանեն թեվֆ-ի-գիւլ ե-ա-ն սերնէյրե, գիհանրանեի տապուսան գիմնէյ գէրիմ սիր:

26—Ր.ՄԳՉՈՒ խոյսուդաս իւ-սիսուդ օլ-մադ վի սիւ-գիւլ էինիկդաբ էյլ-էյ-ի-ը էյի սիր:

27—Ասհ-ի-ն՝ կէնէյլիհաեն պուրատ-ըրէդ քուդրմադ էյի սիր:

28—Ե-ա-ն-ըրդ օրատըրդ վի սիւ-գիւլ ե-սիր, չիւ-ի-գի իւ-վերմիհ-ա-ը Ալահ գ-ադաղ տուր:

29—Գէյ-ի-գի իւ-սիս վար՝ փեյնէրե տպըլ-ա-ը քուդրմադ գ-ար:

30—Ե-ա-ն-ադրնը՝ ա-ը վու-բաեա չէ-վիրէրը, հագ-ադ-էրի-ե տպար:

31—Ի-ա-գի-ն Ր.ա-պ իւլէ-պ-ե բ-ա-ս էրմէդ:

32—Զիրա սիւ-բա վէրիր իսէ սէ, 'ինա-յէրմիհ գէ-սիւ-գիւլ-իհ էգ-օրթ սէրս հաւէրը տահի է-ա-ր:

33—Զիրա խոճ-ի-գիւլ քազ-իդ էյ-էրդ վի ինաեն եվլատը-ը սիւ-գէ-ա-ր գ-ըրմադ:

34—Եէրի-ն տահպա-ա-լաբըրդը-ն հիւ-մէյ-ահի տպաղ տալ-ը-ա-ս եղմէդ,

35—Մի-բ-ա՛-տալը հա-գ-ա-բըրնաս տիր տ-ահէմն հագ-ադ-ը իւղի-ա-ղ էյ-էրդ,

36—Գէր գիհանդեն տա՛-վաբնաս հագ-ադ-ը քատ-իրի-ֆ էյ-էրդ բ-ադ-ադ 'ինտինահ տահգ-ադ-ա-ղ օլմադ:

37—Բատպ եհլ էյ-էրդ գի՛-օ-ղ սեղգէր տահ-ա-ւէրնէ էէրիհէ կէյիր:

38—Մի-բ-ա՛-տալը տազդնաան հեհ տիր հեհ խոյրը չըգմ՛-ղ տը:

39—Ինաեն՝ հայատնաս օլաս տահմ գիհնահ կիւնահ-ը-ղնդ էհ-գ-ադնաան տալ-ադ նի՛-չիւն չէ-գիհ-ա-էրդ էյ-ա-ին:

40—Նալ-ադ-բ-ա-ղնդ բ-էֆրի-ե վի բ-էֆ-ահ-հիս եհաեղ բ-ա-ղ Ր.ՄԳՉ բիհ-ա-ս՝ եհ-ահ-ի-ս:

41—Նէյհ-ի-ղ իւլ պէրատէր գ-ալ-էրի-ղ տահ տահմ-ադ-ա-ս օլաս ալ-ադ-ի-ղ բ-ի՛ էհէյի-ս:

42—Գէղ խոյրս վի 'իսեաեն էյ-ահ-ա-ը, ահ 'ահ-ի-ղ էյ-էրմ-ահ-ի:

43—Դ-ադ-ալը ի-ա-վ-ի՛-ն ահ-ը էյ-ահ-ա, տահ-ի-ղ բ-ա՛-գ-իհ էյլ-էրաեն, եհ-ահ-էհ-մէյհէյ-ը գ-ալ-ը էյլ-էրաեն:

44—Գ-ադ-ադ-ը-ի-ը էհ-օրթ-ի-ահ-ա-ն, գի՛ տատ-ադ-ը գէյ-ադ-էյ-ը:

45—Գ-ադ-ալ-ադ-ը տ-ադ-ահ-ադ-ա-ս տահ-ի-ղ տահ-ա-ի-ը-ի-ղ-ի-ս վի բ-էղ-ալ-ը-ի-ը էյլ-էրաեն:

46—Տ-ի-ւ-յմ-ի-ղ-էրմ-ի-տ-ղ-ի-ն հիւ-մէյ-ահ 'ադ-էյ-հիւ-մէյհ տազդ-ադ-ը-ը-ի-ը տ-ադ-ը-ղ-ադ-ա-ղ օլմադ:

47—Ի-ա-գէր-ի-մ-ղ-ի-ղ գ-ալ-ը-ա-ս վի տատ-ադ-ը, խոյտ-ադ-էյ-ը վի հէյ-ադ-ը գէյ-ա-ի:

48—Գ-ադ-ալ-ադ-ը գ-ըզ-ը-ա-ն հէյ-ադ-ը էյ-ի-ն գէ-ադ-էյ-բ-ա-ղ-ի-ն տա-ա տէյլ-էրմ-ի-ն էհ-էր:

49—Ր.ՄԳՉ սէ-ա-ղ-ալ-ը-ա-ս նագ-ադ-ը է-ա-ղ ադ-ադ-ը-ղ-ա-ս տէյլ-էհ,

50—Կէ-օղ-ա-մ տէ-վ-ա-ղ ի-ա-գէր կէ-օղ ճ-ադ-ը տէ-ա-գէր վի բ-ա-ղ-ա-ի-ը տ-ադ-ը-ղ-ա-ս,

51—Շէ-հ-բ-ա-ի-ն գ-ըզ-ա-ը-ը-ղ-ի-ն հիւ-մէյ-ահ ի-չիւն կէ-օղ-ա-ի-ը ճ-ադ-ը-ղ-ը տիւ-գ-ի-ա-ը-ը ճ-ա-ը-ը:

52—Մէ-կ-ադ-ա-ղ տ-ա-ս-ա ա-ի-չ-ի-ն օ-ա-ճ-ը-ղ տէ-ի-ի տէյլ-էհ տէ-ի-չ-էհ տ-ա-ի-ը-ղ-ա-ս:

53—Հայատ բա-ղ-ա-չ-ա-ս ճէ-ի-ա-ը էյ-ահ-ա-ը-ղ, վի ի-ա-գէր-ի-մ-ղ-ի-ղ բ-ա-չ տաբ-ա-ը-ղ-ա-ը:

54—Մ-ա-ի-ղ-ա-ը տ-ա-ղ-ը-ղ-ա-ս տ-ա-չ-ը-ղ. Հէյ-ա-ը օ-ը-ղ-ա-ի տաբ-ա-ի:

55—Ե-ա Ր.ՄԳՉ, տ-ա-ի-ղ գ-ա-չ-ի-ղ-ա-ս տաբ-ի-ն իա-ի-ն-ի-ղ տ-ա-ա՛-ղ է-ղ-ի-ա-ի:

Digitized by Google

56—Մեռաւ իւիքաքեն, ամբաւ վի ֆեր-
ետասբան գուլտղինը գոփատաս։
57—Սաեռս տաւ՝ս ևիքաքեմ կիւնատ
ետպուլտղեն, ֆօղուքմա՝ տէքաքեն։
58—Նա Բաղդ, ճանապհեն տաս՝վատղինը
վիդատէ ևիքաքեն, հայաքըմը գուբ-
քաղատեն։
59—Նա ՐԱԳԳ, պատա օլան գուլտնա
կէղօղատեն. հաղդըմը ֆ՝ղատ ևյլէ։
60—Ան՝ևլբեն ևիքիդատը իչիւն ւլան հէք
ապիր ֆատրէտը, ՝ատևյհիմէ օլան
քեսապիւլէրիւրեն ջիւմլեսինի կէօղ-
տաեն։
61—Նա ՐԱԳԳ, ան՝ևլբեն ապիր ևիքեն, ՝տա-
ևյհիմէ օլան քեսապիւլէրիւրեն
ջիւմլեսինի իչիքաքեն։
62—՝Ատևյհիմէ գատըշտղլարըն տաս-
տատղարդըն վի ան՝ևլբեն հէր կիւն
՝ատևյհիմէ օլան գատաղարդըն տէս-
փեն։
63—Օքուտուշղարըն վի գապըշղարդնա
գատ. պէն ան՝ևլբեն քիւչ քէտիսի-
քեմ։
64—Նա ՐԱԳԳ, ան՝ևլբէ ևյլէրինեն իչյլ-
բէրնէ կէօղ միւճատգաբ ևյլէյե-
ճէքսինս։
65—Ան՝ևլբէ գատղ գաբըղդը, ան՝ևլբէ
ուճինեն լատ՝նէքնինի վէրէճէքսինս։
66—Ան՝ևլբէ դատապղէ քատ՝գիղ, վի ՐԱԳ-
ԳԸն ուճմաղդաբ գաբղնատն հճ-
լատ ետճէքսինս։

ԳԼՒԽ 4

Ա՛հ, գաբղատն հատ՝ղղ բրճնկինի գաղ՝
ճքատ, իւտես գաբղատն քեզատէղ
օլատս։
Մատգատճեն քատղէտը հէր ատգատգ պատ-
չրնատ ատճգքէտսինս։
2—Մեօճքեն՝ ս՝յտ գաբղատնա միւատաղէ օ-
յտն՝ս ատքղ պատղէտը
Նա՛ տղէ օյտատ գի չէօղիչ գճնինեն ևյլի իչի
օյտն քօգրատգ գատղ կիպի սատ-
յէյտը։
3—՝Ջատղէտը պիւճ մէ՛ճէյէրինի չէղատ-
բրտղ ևատղատ՝տէրնը եմգիբէրնէ։
Գատվնըտ գէղտը տէճրէյէտճգի ատ՝վճ գատ-
չատ կիպի չէֆգատ՝ըտղ օյտատ։

4—Մէտճ ևմինդեն ատքի ատատըղատճ-
ատճատղնատ ևատքղտղատ։
Մատ՝ատճղատ ևգատճգ ատևյէտճևյէր, ևտ՝ն
ատևյէրէ ատզքատյատն ճօգ տաքտ։
5—Նճֆքա քատ՝տ՛ ևէյհնևյէր ատգատգ-
ևտրատա փէրևյէղատն օյտատտ։
Նէղքճվատնի գատ՝ատչէ ատճգքէ-ևյհնևյէր մէճ-
պէևյէր գատճգքատտղատտ։
6—Վչ գատվնըտ գէղտնըտն գէճօքեւեւյհ-
Ստգատճեն կիւնատհղնատն պէգքէգ
օյտատ։
Օչ գի ապիր ատնատ՝ ատնա էչ ատգատճեգ-
ատղտղն խատքատգ օյտատ։
7—Ատղն էչղտճէտը գատատն քէտիչ վչ
ատևյքատճեն պէյտղ խտեւեր.
Յճատճեւյէրի ՝մէրճատնատն գէղտնըտը օյտատ՝
հէյ՝էքևյէրի կէօգ հատգատևյատ պէն-
չէտ էտե։
8—Ստատևյքևյէրի գէճմէյտատճն պէյտատճ
պէյհմ՝ն օյտատ՝ ատգատգատյատատ քատ-
ղէտևյատգ օյտատտղատ։
Յէքմևյէրի գէ՝մէյէրինէ հատքէղտատը, գատ-
ղատյատգ ատատն կիպի օյտատ։
9—Գէտղճ՝ մատգքատևյէրինեն հատղ գէքՅԱԳ
մատգքատևյէրինին հատղատնատն էյլէ
ատքեր,
Չէքտա պատնէտը քատղտա մատհատատքտղնըն
հատգատճեղնատն էյլէյտ էտղատևյէ։
10—Մէէրհատէքյէ գատղտևյէրն էևյէքէ
գէճնատ էվյատատղտևյէրը գէվյէքտ,
Գատվնըտ գէղտնըտն հէյտգ օյտատղտ վատ
գէքՅատա պատնէտը ատևյէրէ քատ՝տատ
օյտատ։
11—ՐԱԳԳ գէճնատ հիատէքինի էճքա էչ-
յէտ, ղատպատղնըտն չիատէքինի
ատճգքատ։
Վչ Ատճատտա ատքճշ հատգատղ. պատ ատտիտ
ատղն քէտիչէրինի քէյճֆ էյլէտ։
12—Չէմինեն ՀՅէքքէրէ վչ ատևյհնատղն
ատքճհնէսինեն գէճօֆճէտ,
՝Ատատնըտն վչ ատևյհնէն նքատատգիտ գատ
գէտատյէրնատն կիպէ՛ճէյհնեն իհնան-
ատղատյատ խտե։
13—Ատղն օյտ ատղնատա ատպիհյէրի գատ-
ղնյտ ատճօգճն գէճղպատգէյէրի
կիպ՝նատհղտը
վչ գատհնիհյէրի գէճօքեւեւյհէրի ատճ-
պէտպիտատն,

*Նախ՝ գճտաեղքը

*Նախ՝ գէղտնըտը հատգատքատտղ

Digitized by Google

11—Մօգաթլատաս քէօրլէր կիպի սէբ-
սէբի կէզասիլէր, գանչէ մէլէվվէտ
օլաըլար,
Շեօյլէ ք՛եղսէնէրինէ քիմնէ տօգաս-
նամազ խոյ։
15—Անլէրէ՝ կէլի չէքսինէք, էյ նա-
փաք օլանլար, կէլի չէփսինէք,
կէլի չէքսինէք, տօգունանլարնըդ
տէչիս չապըրըրլար խոյ.
Անլէր ֆիւրսա էտիպ ավարե կէզտիլէր.
Քա՛ֆիէլէր արատարնամ՝ գունէլար
արքըդ պօղատաս տաքին օլմա-
սընլար՝ տէնիլիր խոյ։
16—Անլէրէ ՐՄԳՈՒՆ հիւսգիս տաղրքաթ-
ատիլէրէ տարթգ նէղար գրմնագ.
Քէահինիլէրէ հիւրմէրէ էք մէտիլէր, իս-
քի էյտալատաս մէրչհամէրէ էյլէմէտ-
լէր։
17—Խոտատաս պիհատաէ սէբէ մունքա-
գըրր պամանըլէլ կէօպէրմէդ պօ-
զուլտաս.
Գէդ խէտտա էտեմէյէ՜ճէգ պէր միլլէթի
իլքի էյտագէլ պէգլէտիգ։
18—Մէչտանայրըմըզատա կէզմէմճգէլէյս-
մըդ էյնէն տաաբատարդըմըզդա տավտաբար.
Ալգբգէթի իւրդ հաագլատար, կիւնէլէրմէդ
քէմնէմ օլաօ, գիրա ՝ագբգէթէ-
մէդ կէլտիս։
19—Գիրի քա՛գիգ էտեհէլէր համվա գա-
քաալտրըլմատան չտատգ օլաըլար.
Գէգի տաղլար խագերմատ չհատերի՛ճ
քա՛գիգ էք՛ատիլէր, պէդրէյէտ
պիդիւր խլէն վատաս գտարտրար։
20—Քա՛ֆիէլէրէ ատտարնատ անլոն տաքէ-
ատիտատ հաղայտատղդ՝ ատէսդյէմիզ,
վէ ատտըռնէրդըն նէֆէհատ, Ե՜ՆԴ ՐԱԳ-
ՓԼՆ մէսմի՛ն՝ անլէրին տտատգտա-
ըրլատաս քնտրատտաս։
21—Էյ Հատա ախրարըմատա տաքին օլաոն
Եդտվի՛ գէղդր, չատա ան մէսատգ ս՛ա.
Քհատաէ տաանս տատխի կէչէճէգ տիր. ատբ-
խոշ օլատագ քէնտիդի ՝ի՛ւրհատն է-
ատէճէ՜գտին։
22—Էյ Սէօն գէղդր, ատնին քէօքի՛ւրհա-
յէն խրիճատ պատատա, ատնի պէր
տատա էսիր կէօքի՛ւրմէյէճէգ
տիր։
Էյ Եգտվի՛ գէղդր, ատնին քէօքի՛ւրհայ-
նէս ֆօգայտատագ, կիւնահնէյսդրի
մէչտատիճ չէգտատագ տէրդ։

ՊԱՑ 5

Եա ՐԱԳՓ, պիրի՜ վագէ՛ օլանը քէ-
չէքգիքը էյլէ,
Նատար գըև վէ հագաբէքիմիզի պագ։
2—Մէքտաբընդը ճճնէպիլէրճ,
Խանէլէրնիզի դարէպէրէ կէչտի։
3—Փէճէրօսդ գատան ատբ խրէը օլագէ,
Վաքիաէլէրիմիզ տատև պիզի օլատա։
4—Ստւյտմէդը պագէ իլէ իչտիգ,
Օատևնըմընդ պատա իլէ կէլքը։
5—Գայռնատմըզատա պյտատԷՐՐԷՔ օլագագ
Քա՛գիվ էտիլտիգ,
Զահմէրք չէգէրէ՞ւ, վէ ըտահաթ ընդզ հագ
տըր։
6—Էքսիյէ տօյմագ իչտճ
Մընըտա վէ Ատտրհատատա ել ատգաթ-
ատդ։
7—Փէճէրլէրիմիզ կիւնահ էթ տաիլէր վէ
գատյտատրլատր,
Վէ անլէրին գէօքի՛ւրհնէ ծէղա-
տէճէ պիզ Քատյտրդէ՛ւ։
8—Գիպէ գատլատ Քէատլատթ էթ տաիլէր.
Անլէրին էպինատն գատրքատան հօգ տատր։
9—Գէրբէյէ գէտլէր գէօգատատճատան,
Քամընընդը Քէհնէյէ գէյատագ էգտէյճ-
մինգ Քատնէվ էթ տաիգ։
10—Գէքի՛ւղդն չհատաէք իճատն
Յէբթմէդ Ֆատրատն պիզի տէյհ օլատա։
11—Գատրտատրը Սէհատատ,
Գատգթհէլէրէ Յատգատ չէհրի՛լհատճ գէն
էթ տաիլէր։
12—Ր՛է՛ճլէր ՝ատնիլէրի՛ն էպէրէյճէ՜ տատր
տատրտատ։
Իչթի էյտալատատ հի՛ւրմէթ էթ մէտիլէր։
13—Ըհէկթի՛լէր աէյհէմէն Քատը քատ-
տատրտատ,
Վէ չօճատգատր ճատան տալքճատ տատ՛ւճա-
ի՛լէր։
14—Ինթի էյտալատ գատճատատա օքատճթ-
գատո,
Կէնձէլէր Քէրէնհատ էթ մէգատեն ֆէքա-
դէլէր էթ տաիլէր։
15—Գատպատիլիգնի մէսերէրէթի քէտճգատ,
Ըտագտատրդ մատը էյէ տէ՛ճատճա։
16—Գատչըրդըն Քատը տատճ տատ՛ւճա։
Վա՜յ պիզե, գիրատ կիւնատ էթ տաիգ։
17—Գատ եճլատն հէրէճյնէրդ գատչէտ-

՝ Ե՛ՆԴ՝ քէհնատ էյլէրինատեն

Digitized by Google

Զոա չէյլեբ սեպեպինաեն կէօզէբթ՛իդ գարտարաը։

18—Ձէբա Սիօն սաղը վիրաձ գլուսդ Աձըն խուզէբինաե քիչ՛իլէք սօլաչըրա։

19—Նա Րաղղ, սէն իւչ՛ւլէպա պատդը սըն,

Թաթքըդ սեվըաէն սեվըե սիր։

20—Նի՞ չիւն պիզի փէւլիյէն ուձուսաուբսըն,

Պիզի ուդուն միւսաեք քէրթ եաէրսին։

21—Նա Րաղղ, պիզի քէնաիդէ սեօձաեք վէ սեօձելիմ.

Հիւնէրթ՛իդի եվվէլթէ կիպի քէեաիա էյլէ։

22—Լաքին պիզի փէւլիյէն բէտտ էյլէսին,

Իւղէրթ՛իդէ զայէքլէ ղաղադա կէլսին։

Digitized by Google

ԵԶԵԿԻԷԼ

ԳԼՈՒԽ 1

Ա՚ստուծոյն սենեակ աեօտաւնէին այտա այլն պէշինակ պէն եսիրէը ատաստնաա գնատը ըրմատը եանընաա իգէն, սեմովէի աչլէտը, վէ Ալլահ Թատաֆնաան օյան բիւ՚յատը կէօտաւսւ։ 2— Ալլահ պէշինակ, եա՚նի Ծովագին մէկէյին եատրէնին պէշինէի սենեակնաե, 3— գնագդեալէտը ակյատըենաա գնատը ըրմաընը եանընաա գնատին նգնկէել իպի Քաւգիկ ԻԱԳՊՈՒՆ գնէտաը ակյատեատը կէկտա. վէ օյատաա ԻԱԳՊՈՒՆ եկի ատըն եաշէրինակ օյատա։

3—Վէ կէօտաւսւ գէ, չիմոլ ճանիպնաեն ակը գատըդտա, ճէսիսմ ակը ատաստէն վէ ակյվկի ակը ակեշ կէկտըդ իպի, վէ եՒրատճնաա գէյտ պատաստաա՚ օրՒատընաա, եա՚նի ակեշէն իչինաե իպտաա գնէրինէե պէնդէդ տէդ չէյ վատ իպի։ 5—Վէ իչինաե աեօրՒ գնատճ շէգկի օյատա՚ հէյ՚էՒկէրի ատեմ չէգկի իպի։ 6—Վէ հէդ ակերինէն աեօրՒ եեատա վէ հէդ ակերինէն աեօրՒ գ.ատնատը վատ իպի։ 7—Վէ ատագտատը տօզդատ ատագ, վէ ատագտատընէն Թատագնը պատաղաղը ատատընաա գնատը կգակի փէրինէե կէտի գատատտ իպի։ 8— Վէ աեօրՒ եանկատըեատա գ.ատնատատըընէն ակՒՒՒՒնատ գնատեն գէյտ գատատտ իպի։ 9—Գ.ատնատատը ակերի ակիրինէ տուԹՒ օյատա՚ անկեր եեատրի ատեգտէրկնաե կէտնատ գնատ՚ աեօրատնէնատ եեատէրէի վէ գ.ատնատատը վատ իպի։ 9—Գ.ատնատատը ակերի ակիրինէ տուԹՒ ատաղ՚ անկեր եեատրի ատեգտէրկնաե կէտնատ գնատ՚ աեօրատնէնատ եեատէրէի վէ գ.ատնատատը վատ իպի։ 10— Վէ եեատէրէրինէն չէգկի ատաե՚ աեօրատնէնատ ատեգտէրկնաե վէ ատագ Թատաֆնաան ատատեն եեատէրէ, վէ աեօրատնէնատ ատ ատղ Թատաֆնաան եօգգէդ եեատէրէ օյատա՚ աեօրատնէնատ ատ գատՒՒՒղ եեատէրէ վատ իպի։ 11—ՍեՒՒՒղերի պեՍՒՒՒ իպի, վէ գ.ատնատատը եօգգէդատ ատՒՒՒղ՝ Իգկատ ակերկատերինէ տատՒՒՒՒատղ օ.ատատագ, ատիկեր Իգկատ ատատի վէտատնէրինի եօգՒՒՒեր իպի։ 12—Վէ հէդ ակերի եօտե ատղտատ եեատէրէ իպի. գատհ հէդ նէգէյէ կկատճէգ օյատ, ատնէդ ագտատ կկատէրէդ իպի. եեատէրատեն գէյտերկատ աեօտատնէդէդ իպի։ 13—Ձկատատհղտըեատ չէգՒՒՒնէ կէՒՒՒնէե՚ ատնէդեին հէյ՚էՒկի եատատդ ատՒՒՒ եվ ատղ՚ատդ կեօրատնէդ՚ գկատհղտըեատ ակեշ օյատա՚ գկատհղտըեատ օրՒատընաա ատօղտըեր իպի. վէ գ ատՒՒՒ ակիրինէ վէ ատՒՒՒ եշտեն չիտՒՒՒէգկէ չէգտ իպի։ 14—Վէ կկատհղտըեատ °չիտՒՒՒէգկ կեատ կեատկ կէՒՒՒէրէդ իպի։

15—Վէ կկատհղտըեատ գատգատղՒՒՒատ իչՒՒՒ է եէգտաե՚ հէդ տէդ կկատհղտըեատ եատեատ աեօրՒ եեատէրէ տակ ԹէգէՒՒՒէգ վատ իպի։ 16—ԹէգէՒՒՒէգէՒՒՒեին հէյ՚էՒկի վէ ատՒՒՒէրէն եատեատատ գկէՒՒՒէրէեատ գկէՒՒՒէրէ, վէ աեօրատնէնատ չէգՒՒՒ տակ իպի. վէ ատՒՒՒէրէն հէյ՚էՒկի վէ եատեատատ ԹէգէՒՒՒէգ իչՒՒՒնատ ԹէգէՒՒՒէգ կեատ իպի։ 17—ՆեատկատՒՒՒէրէնատ աեօրՒ եատեատատ տատ եեատէրէՒՒՒ իպի. եեատէրատեն գէյտերկատ ակեշ Թատաֆնաան կէօգՒՒՒէրէՒՒՒ տատղ իպի։ 18—Վէ տատ՚էՒկէրի եեատէրէ վէ հէյտկերՒՒՒ իպի. աեօրատնէնատեն տատ՚էՒկէրէՒՒՒ հէդ Թատաֆնաան կէօգՒՒՒէրէՒՒՒ տատղ իպի։ 19— Վէ կկատհղտըեատ եեատէրատեն գէյտերկատ տատեն ատՒՒՒէրէն եատեատատ եեատէրէ իպի. վէ կկատհղտըեատ եէր Թէգէրինատեն եօգատը գատգատղՒՒՒատ ԹէգէՒՒՒէգէՒՒՒ տատեն եօգատը գատգատ իպի։ 20—Ըատհ հէդ նէգէյէ կկատէրէդ օյատ, ատՒՒՒէր օրատատ ըատհէն կկատ ակՒՒՒ ակեշ կկատէրէդ, վէ ԹէգէՒՒՒէգէՒՒՒ ատՒՒՒէր Իէ պէրատակեր եօգատը գատգատղՒՒՒատ կկատհղտըեատ գկատհղտըեատ կկատէրէդ բատհատ ԹէգէՒՒՒէգէՒՒՒ պէրատէրէդատ բատհատ վատ իպի։ 21—ԱտՒՒՒէր եեատէրատեն գատ, գատնատղ գատ եեատէրէդ իպի. վէ ատ

°Իտատ. չիտՒՒՒէգկ կեօտատեեէդէ

Digitized by Google

ՀԵՐ առաջնորդա պատնէշը փա առաջնորդ խան. վե անոնք եղեր իւրերինեն հօգնորը գալգաշտա, քեզբերքեզբեր տախտ անոնը ինի պերտապեր գալգաթլոր խան. պիրա քեզբերքեզբեր պիրանկոսորն բուհա վար խան։ 22—Վե պիրանկորը պատրաստ իւպերինան լեվ ի սեմա չեզին, անոնցին պատրաստը իւպերինե հօգնորտան ետորտը ՝զորքեր փարտագ՝ պրեղորտա պեղպեր խան։ 23—Վե լեվինն ազնիքտան անոնցին գանատարը պերինպերեն առորտա կելիր խան. հեր պիրինեն պիր քարաֆտան վեռտորը աներ եանեն խան. վե հեր պիրինեն ափկեր քարաֆտան վերնատորը ափը եանեն բերե գտորտ վար խան։ 24—Վե ներբնատես քերինան գանատարորընտ կիսըլբեխտեխ չօգ տատար կիտըլբեխտես. կիսըլբեքես տեսի վե օրատա չտանարատ կտար իւրերտես. անոնը տատարգատա գատանատարընտ եղափերելբ խան։ 25—Վե անոնը տատարգ պահատարընտ եղափերափքերինան պատրաստը իւպերինան օյան լեվհեն իւրեխտանեն պիր տետա կելիր խան։

26—Վե պատրաստը իւպերինան օյան լեվհեն իւրեխտանե կեօգ հագատեր կեսրեխտես չիտանե պիր բարեր չերքեր վար խան, վե ոլ բարեր չերքերինեն իւպերինան հօգատրատան անոնն իւպերինան տատեր հերյէրեր կերտ պիր չերգ վար խան։ 27—Վե պեկինտեն հօգատրը օյան հերյէրեմ պեղպեր վե երբատեր նէ իւրերտեխտեխ աբեշ կեօրխոնեչես կերտ կեօրտես՝ վե պեկինտեն ատատր օյան հերյէրեմ պեղպեր վե երբատեր նէ իւրերտեխտեխ կերտ կեօրտես՝ վե երբատերնատան գերտ վար խան։ 28—Նատմոտրը կիտեսե պատրաստատա օյան գատր ը գատոհ կեօրխոնեչես նատրել խան, անոնն երբատերնատա օյան պերյատնեն կեօրխոնեչես կոյել խան։ Պատրպպրն փեէլատրեն կեօրխոնեչես խան. վե անոր կեօրխոնեչեմեն երեզ իւրերխտատեչեմ՝ վե սեօյէյեն պերեմեն սեխտեր իւրերտես՝

* Ի՛տալ. հերյէրերի

† Ի՛տալ. ձեէլատերեն չերքերեն

ՊԱՂ 2

Վե պատա՝ էյ իպեր տատեմ, այգատատ տատր վե տատա սեօյէյեյեմ՝ տետի։ 2—Վե պատա սեօյէյեյեմեն իւրերմեն Բատհ կելտի, վե պեհի այգատատ պատատատատ, վե պատա սեօյէյեյեն սեխեր իւրերտեմ։ 3—Վե պատա տետի քե՝ էյ իպեր ը տատ, ոլեն սեհի պեհի Իսրայէլե՝ պատա Իսահակ եհեն ՝տատ պիր մինէրի կեօտատերեյորըմ. հեմ քեհատերեր հեմ երեսատատրը, պատ կերտեհ գատատր պատատ գատրը կերտատ իւլերտերը։ 4—Անդեր եհատեհ փերք վե գատպի սերբ եվատ տրը, պեհ սեհի անդերե կետատերեյորըմ, վե անդերե սեօյէյ քե՝ Բատպ Եհոմա պեհյէյե պատյատրըր։ 5—Վե անդեր, կերտերք տեհյեսեհտերե, կերտերք եհոմ, կերտերք եհոմ, (պերտա անդեր ՝տատրատ իատհեսե տերբ,) եհեհ տատատրատատա փեյդատհերը օյատգրտը տերյեսերտերը։

6—Վե սեհ, էյ իպեր տատեմ, հեր նե գատատր սեհեհ եատհեսատատ ՝ Իհատեհ վե ՝տգատ տատհյերը՝ պատյատհատպ սեհ ՝տգերեպյեր եատհրատատ տատքեհ օյատյատ իատհ տատ, տատերատհ գերգատմ, վե սեօյատերերհատհ իատվեհ երմեհ. հեր նե գատատր ՝տատրատ իատհեսե իտերեր տատ, սեօյէյերհատհ սեհ գերգատմ վե չեհրեհյերհատհ իատվեհ երմեհ։ 7—Վե ՝տատ օյատերյատրատատհ կետրեհգ տերհյեհտերե, կերտերք եհոմ, սեհ անդերե գերյատհերե՝ սեհ անդերե գերյատհերե սեօյէյ։

8—Վե սեհ, էյ իպեր տատեմ, տատատ սեհտերյեհտ տերհյե. սեհ օլ ՝տատ իատհեհ կեպհ ՝տատ օյատ. տպղրտրը տպ վե տատատ վերտերյեհտ նե։ 9—Վե կեօրտես՝ գերպատատ տերբ եհ վե տատեհ գերքատատ տատրատհյեր տպղրտրը տպ վե տատեհ գերքատ օյատգրտ տպեր քատտրը վար խան. 10—Վե տատը եօհեյեմ տպղրտ վե իւրերտեհ վե տրգատատ եատրտը խան, վե տատեհ տեհրտեհյերե իւրեհ տահ ու գատրե եատրտերյե խան։

ՊԱՂ 3

Վե պատա՝ էյ իպեր տատեմ, պատերտրտրը նե, չատ քատտրտրը նե, վե կերք պերյե ի իտրայէլե սեօյէյ՝ տետ։ Շ—Վե պեհ տպղրտրը պղտրմ՝ վե պատա օլ քատա

*Եհեօ՝ չատերատր վե տերքերհերը

Digitized by Google

մեռը եհաբուի։ 3—Վէ պաճա՝ էյ իսկի ե ասեմ, պէհնի՝ ասնա վէրադիմ պու քաամարը հէյնէրէք գարնըկա գօ վէ իշխէ ասլասուս՝ սեհն ասլսի եհ-ակեմ, վէ ազդըմա պալ կիսի ըմբը խան։ 4—Օլ վագըթ պահա՝ էյ իսկի ե ասեմ, սեհ պէյմի ի Իսրայէլ կիբ, վէ անդէրի գէլսինբիս սեզլէ։ 5—Զիրա սեհ լնգէրի մի։չգիլ վէ լնահը սագիլ սիբ գավմա սեզլէ, անճագ պէյբի ի Իսրայէլ բաղա օլուռնարս։ 6—Սէն սեօդլէրիմի սալասաղըրդն վէ լնգէրի միւչգիլ վէ լնահը սագիլ օլան չօգ գավմարա կհօնաեէրլիմիս։ հէկը սէնի անլէրե կհօնաեէրլիմիս։ հէկը սէնի անլէրե սեզլէ խան, պէյբ սէնի սեզլէրդը խան։ 7—Լագին պէյբ ի Իսրայել սենի սեզլէմիզ խան էմէնմէյէհէք, վէրա պէնի սեզլէմիզ խան էմէնդիզէհ։ Յնհնգի պիւրնեն պէյբ ի Իսրայելն ալը սէրբ վէ գավալի գիզ սեբ։ 8—Իյբ է անլէրին հեւգնհնե գառդը սեհնի հեւգնհնե սէրբ վէ անլէրն պիզնաս գաբդը սեհնի ալը սէրբ էյլէսինբ։ 9—Սենի ալընդը էլմա կիսի՝ գայասան սէրբ էյլէսինբ։ անլէր 'սագլաար խանի խան սե անլէրուն գօրգմա, վէ հեւգնէրհնան իսալճի էյմէ՝ սեհեբ։

10—Գնզալիգ պահա՝ էյ իսկի ե ասեմ, սահա սեօյլէյհէհյմի գէնաէրնէն գահանգնգնեհնի գավալիգ ալ վէ գուլաղ լաբդնի խլի։ 11—Վէ եհգը օլան գավմէրնէն օզուալարբնա կիզի, վէ կերեհգ սեհնէհնիլեր, կերեհգ գհնալ եհսինլեր, անլէրէ խիմսագեն սեզլէ գի՝ Բաագոր ճհնա վա պէյլէ պուլդուբդը՝ սեհեբ։

12—Օ զնման Բահ սեհնի գալտրբաբը, վէ սրգաամհնան սլիր սկնդհ ի կհնբհլէբ գհնահ սեհ իչիհնմի գի՝ ԲԱԳՈՐ ճէլաալը գհնահ մհգահանհան սհնագարհգ օլսուն փեր էգի։ 13—Վէ գիրահչիարբն սլիրնսլիրնհնե սօզահնան գահանգնգնեհնի սեհնի, վէ եահնգարհնան օլան Բ եհգէրհնգհնէ սեհսինի վէ սլիր պեօյհնգ կհնբհլէբ սեհ էչնիհ։ 14—Վէ Բահ պեհի գահնգարբդա կեօբէնբահ, վէ պեհ բահճնհն հեհարեհնհան սաք իչե կիհնհի։ վէ ԲԱԳՈՐՆ ճլե իհգերհնե գահվկհրհե օլսահ։ 15—Վէ գոբար ըրմադը գահնգնհնհան սաքհն օլան Թհնհահպհ էսիրհնհրհնհն եահնհնե կեհահ, վէ անլէրհն օՔհահբգհգհրը եեչահ օքհահբգհ, վէ օրահա, անլէրհն սրահնհահ եհսի հհզրհան օլահրհգ օՔ ահբհրհ։

16—Վէ եհսի կհնհնհ սահնհահ սահա ԲԱԳՈՐՆ գհնհմհ կեհմհ, 17—եյ իսկի ե ասեմ, սեհն ահնհ պեյբի ի Իսրայէլ պէգհչի Բ սՙնհն եՔհահբ։ վէ պեհնի՝ Բահսաեհրհահան գհնհահ իչհահբ՝ պեհնի՝ Բահսաեհրհահան անլէրհ սահգհնհահրհահ սրհն։ 18—Շեհրհի՝ Մհսհրհագահ եհգհեհգհ սհն՝ սեհսհյհնհհ, սեհն անը սահգհնհգհ-մհգ իսհն, վէ շերհբ եհսհահնհահ իչհն գեօՔհե եհսհրհնհան սահգհնհահրհ գհնհՔհե եհսհրհնհան սահգհնհահրհ գհնհՔհե եհսհրհնհան սահգհնհահրհ գհնհ

ՔՐԱՆՑՈՒՄ, ՎՐ ԱՒԼՈՒԿ ՕԼՄՈՒՄՔՈՒՆ, ՎՐ ԱՆ-ԷՐԵՒՆ ԻՆՔՆԱԻ ՓՈՒՊԻՐ ԵՒՆԻՆ ԱՍԵՒՐ ԿԱՍԱՒ ՕԲՇԱՆԱՑՔՈՒՆ, ԹԱՐԱ ԱՆՆԻՒ 'ՍԱՐԱՒՍ ՔԱՆԵՒԱԻ ՍԱԲԻ: 27—Ի ԱՐՔԻՆ ԱՂԵՒ ԱՆՆԻՆ ԻՒՐ ԱԵՂՒՇՆԱՒԻՄՆԵՒ, ԱՂՈՂՔԻՆ ԱՂԱՃԱՂՐԱՒ. ՎՐ ԱՆՂԵՐԲ ԱԵՕՂԻ ՔԻ ՐԱՒՈՂ ՆՇՈՎԱ ՊԵՏՔԻՒ ՊՈՂՈՂԸՐ. ԻՂՔԱՆՆ ԻՒՐՔՈՒՆ ՎՐ ՔՆԴՈՂ ԵՔԱՆՆ ԻՆՆՈՂ ԵՔՈՒՆ, ԹԱՐԱ ԱՆՂԵՐ 'ՍԱՐԱՒՍ ՔԱՆԵՒԱԻ ՍԱԲԻ.

ԳԼՒԽ 4

ՎԱՀ ԱՒՆ, ԵՂ ԽՈՒՆԲ ԱԱՒՒՐ, ՍՂՐ ՔՈՒՂԱՒ ՍՐ, ՎՐ ԱՆՔ ԵՔՈՒՆՔՒՆ ՔՕ, ՎՐ ԱՆՔՈՒՆ ԻԱՂԵՐԻՒՆԸ ՆՉՈՒՄՆԱՂՄ ՀԵՂՐԻՒՆ ԸՆՄՈՒ ԵՒՍԻ: 2—Ի ԱՆՔ ՄՈՒՀԱՒԱՔՔԻ ԵՒՍԻ, ՎՐ ԱՒՆԱ ՔՂՍԻՂԸ ՔՍԱՒԱ ԼՈՒՆ ԻՔԱՒԻ ԵՒՍԻ, ՎՐ ԱՒՆՔՈՒՆ 'ՍՂԻՀՐԻՆԸ ՕՂՍԱ ՔՕԲ, ՎՐ ԱՒՆՔՈՒՆ ՀԵՐ ՔՍԱՒՔՔՈՒՆ ՍԼԵՆԵՆԻՒՔՔԸՐ ՔՕ: 3—Ի ԱԵՒ ՍՂՐ ՍԱՒՐՔ ԱԱՏ ՍՂՐՈՎ' ՍՆՔ ՔՆԴՈՂՆ ԻՒՐ ՀԵՂՐԻՆ ՈՐՍԱՆԱՒ ՍԱՒՐՔ ՀԻՍԱՒ ՆՀԱՒ ՔՕ, ՎՐ ՄՈՒՀԱՒԱՔՔԸ ՕԼՈՒՆՄԱՆ ԻՒՐՆԱ ՆԵՒԱ-ՊԻՆԻՒ ԱՒԱՒ ՔՂՍԻՂ ՍՈՂՈՒԱԼՒՕ. ՎՐ ՍՆՔ ՄՈՒՀԱՒԱՔՔԸ ԻՒՐՆԱ ՔՂՍԻՂ. ՊՕՂ' ՊԵՂՔԻՒՐ ՔՂՍԻՂԸ 'ՍՂԱՒՐՔԻՒՐ ՕՂՍԱՆ.

4—Ի ԱՒՆ ՍՕՂ ՆԱՆՐՆՂ ԻՒՐՔՐՔԻՒՐ ԵՒՍԻ, ՊԵՂՈՒԼՒՒՐ ՊԵՂՔԻՒ ԻՍՐՈՅԼԻՆ ՔՐՕ-ՔԻՒՐԼՒՒՆԻՆ ՍՆՈՒՆ ԻՒՐՔՐՔԻՒՐ ՔՂՍԱՒԱՔ-ՍՂՐՆ.. ՍՆՔՈՒ ԻՒՐՔՐՔԻՒՐ ՆԱՒ ՎՐՂՐՂՂ ԿՔՆԻՂ-ՐԻՆ 'ՍԱՒՐՔԻՒՐ ԿՂՕՐ ՍՂՐՔԻՒՐ ՔՐՕՔԻՒ-ԼՒՂԼՒՆԻՒ. ՆԵՒ-ՔՂՐՆԵՂՐՔՍԻՒՆ: 5—Ջ ՐՕՍ ՊԵՂ ՍՆՈՒՐՔՈՒՆ ՔՐՕՔԻՒՐԼՒՒՆ ԼՔՍՒՔՔՐՔՐՔ ՍՆՆԵՂՐՔՐ ԿՆՒՂՐՔՈՒՆ 'ՍԱՒՐՔԻՒՐ ԿՂՕՐ ԻՒՂ ՆԵՒՂ ՄՕՔՔԱՍՆ ԿՆՒՂ ՕՂՍԱՒՔՂ, ՍՆՆԻՒՐ ՔՐՔՐՔՐՔՐՔՍԻՒՆ: 6—Ի ՊՕՍ ԼՒՍՂՐՐՔ ՔՂ ԼՂՔՂՂԼ ԼՔՐՔՍԻՂԿՕՔ ՍՕՂ ՔՍՈՂՐ ԻՒՂՔՐՔՍԻՒՆ ՔՐՕՔԻՒ-ԼՒՂԼՒՆԻՒ. ՎՐ ՂՂՐՂ ԿՆՒՂ ՊԵՂՔԻՒ ՔՐՕՔԻՒ-ԼՒՂԼՒՆԻՒ ՆԵՒ-ՔՂՐՆԵՂՐՔՍԻՒՆ ՍՆՆԻՒՐ ՍՆՆԻՒ ՆԼՔ

բեր-գիծ-ատ ասիացին, վի պէն անդերբն ասրաբնատ գործը չէ-քե-էէ-լիս։ 3—վէ անդերատեն ազ պիր մըզ-տասրըդը ալըզ՝ է-քե-էէլերինի պռալու։ 4—Վէ եէնէ ան-լերատեն ալըզ՝ ասիէչ իլինէ ասի, վէ ան-լերտ ասիէչ ենագ. անատեն պիւ-բիւն պէլիբ է խոռաչէլ ասիէչ չըգ-ատաճ ոլըր։

5—Բսպռալ ենովա պէ-չէլ պու-յոգրը. Գօ՝ ներ-ատէլ ասիր. ասը միւէբ-լէր ասրաբնա վի էի-բտեիբնատ պու-լուծատ ախ-յոլար ասրաբնա գործ։ 6—Վէ օ՝ ահ-գեատեին միւէբ-լէրտեն վի գ-ատաճ-լոգրըն էի-բտեիբնատ ասրաբ-լոգրատ գէյ-տատ չէրբե բ-ատվիլ էլլէտ-ի. գիբա ահ-գեատեին-ը բեատ եի-ատ-էէ, վի գ-ատաճ-նէզ-ըգրա կէ-օբ հատ-գէբ էի-ատ-լէր։ 7—Գօ. է-էլատեն բ-ատզ ենովա պէ-չէ-լի պու-յոգրը. Մ-ատատ գի էի-բտեիբ-նըզ-ատ գ-ատ միւէբ-լէրտեն գէյ-տատ գէ-ատա չէզ-գոգրզ՝ գ-ատաճ-նէզ-ըգրա կէ-օբ հատ-գէբ էի-ատ-լէր վի ահ-գեատեին բէ-ատ-մեատ-ի-գ. էի-բտեիբ-նըզ-ատ ասրաբ գի-ատ-գէ-էէ-լերին՝ ատ-ատ-էէ-նէ պէլիբ էի-ատ-էէ-նէ-ատ։ 8—Գօ. է-էլատեն բ-ատզ ենովա պէ-չէլ պու-յոգրը. Իլիբ պէն, էէ-ատան պէն ատա-ատ գ-ատ-լէր միւէբ-լէրտեն կէ-օբ էի-ատ-էէ-նէ-ատ, ահ-էէն օբի-ատատ հէ-գ-ատ էի-ատ-էէ-նէ-ատ։ 9—Վէ է-ատ-ատ-ատ-ըգրա վի ասիէչ ատ ատա-ատ է-ատ-ատ-ատ-ըգրա չէ-չէ՝ ահ-էէն ասիգ-գա-ատ-էէ-նէ-ատ՝ ահ-էէ-ատ է-ատ-ատ-ատ-ըգրա՝ ահ-գեատեին-ը-գ-ատ-էէ-նէ-ատ՝ ահ-էէ-ատ է-ատ-ատ-ատ-ըգրա։ 10—Գօ. է-էլատեն ահ-էէն օբի-ատատ գի-ատ-լէր-ը օգու-լատ գի-ատ-էէ-գէ-լէր, վի օ-գու-լատ գի-ատ-լէրտեի-ի հէ-լի-է-էլ-լէր. վի ահ-էէ-ատ հի-գ-ատ-էէ-նէ-ատ, վի ահ-էէն ատ-ատգ գ-ատ-ատ-ըգրա-ատ-ատ-ատ-ատ հէ-գ բի-ատ-գէ-ատ-ատ ատ-ատ-ատ-ատ-ատ։ 11—Գօ. է-էլատեն հ-ատ-ատ-ըմ հ-ատգ-գ-ատ է-ատ-ատ, (Բսպռալ ենովա պու-յոգրը.) ահ-էէն հի-ատ-ատ-ատ-ատ

պահպանելով խոտաղ վի վիրաւն օլուա՝ փոխ լարելով գերելուածագ պահելով օլալա, վի կնոնէշ առանխնելիկին քնելիկ վի իւլելիկին մուվ օլալա։ 7—Վի օրինաւորա մագիտալիք սուէրե սուչելիկելիր, վի ՈԱԳ պէն խոխլիմ պիլելիկելիր։

8—Լաքին սիզ սախլալուա տասղլուալընըզաա, գերելուած գասբաւըն օլանլաղելիր պիւլեթիլիր տարատնաա պահելիկելիր պէրաբաճաղալր։ 9—Վի գասբ ուանլաղելիկ եսիր սերսելելիկելիր միւլեթիլեր տարատնաա պէհի գիքր եսելիկելիր, գնհոնիլիրէն վնհաքեար վի պէհնաէն իրիճաաա եանէն 'գալալիլերիհի վի փոխ լարելա բաստի' օլմայաղելիր գիքնա եանէն կեօղելիրհի գերելաղնաա', ասնելր, հնհոլի մերգրատհոլ լարելնաա իւլեսիկելիրհի գեօղ իւլելելիր սեպիպհնաէն, գնհոնիք գնհոնիլիրհնաեհնհէրհի եսելիկելիր տարր։ 10—Վի պիլելիկելիր գի պէն ՈԱԳ տանլերն պաա պէլաղր կեթիրելիկելիր գերելի յիրեր, պիհնաաեն եերհ սերելիկելիր։ 11—Բաղալ նեվալա պէհելիլ պալյարերր. նալերհի չերգի վի պարաղնիր եերհ վաղր, վի սեհ գի, Ա՞ն, պէրի ի խարակիլին հնհոլի գհնհա մերգրատհոլ բ, գիքա գերելճ վի գերելաղ վի քի՞ա'ատնաա սիւչելիկելիր։ 12—Ուզագաա օլաա սահեր քնա՝ատնաա եօգելիկ, եսագրնաա օլաա տասեհ գերելճաաա սիւչելիկելիր, վի մոհասահրեաճ օլաա գերելաղնաա եօգելիկելիր. պեհոյլելիկ խոչհնիր տանլերին իւ գերելնաեհ քնեմարյլիկ իհնա եահելիկելիր։ 13—Վի տանլերին մագիտալիքլերի գհաբիլարը տարատնաա մերգրատհոլնըզաա եիրճաիքնաա, վի հեր հերգհոչեք պալյրը իւգերելնաեհ, հեր տասղ պալղնաա վի հեր եհչիլ տագահ սալիքնաա, հատհի գհաբիլարնըզաա պատիր տագահ սալիքնաա, հատհի գհաբիլարնըզաա հնհոլիլիրհնաեհ խոչ բարճնաա քնագահր եիրհիկելիրհի սիւչելիկելիր սերերհրհերհնաեհ պէհ ՈԱԳ խոխլիմի պիլելիկելիրհնէ։ 14—Գերելելիկ նյոլն տանլերին իւ գերելնաեհ տագահ տագահ, վի սահնաեհ գնհոնաա տերհրհերհնաեհնհ պիլելիկելիրհնէ։ վի սախլար՝ տագահ օլարգհալար եհերհլերին գիրհիկելնաեհ գնհոնաա տերհրհերհնաեհնհ պիլելիկելիրհնէ։ վի պէհ ՈԱԳ խոխլիմի պիլելիկելիր տարր։

ՈԱԳ 7

Վի պահա ՈԱԳՈՒՆ գհերհալը կեհլիպ։ 2—Սնեն, եչ խալն ի տահեր, տենլեր, Բաղալ նհհալա խարակիլ, սախլալուահա պեօյլե պրագլալըր։

Նհհայհերի՝ սախլարին տեօգրի քի տագահերնըզնհ նհհայհերի կեհլաի։

3—Նհհաճի սենհեն նհհայհերի նեւրի, վի զագալալըզնհ սենհեն իւգերելնհեհ կեօհահեհ-լեհեյհեր.

վի մհհլելիկհեհ կեօգրե սենհ հնհգահ եահեհեյհեր,

վի հնհհլելի մերգրատհոլնըզնհ գհհլահալըզնհ սենհեն իւգերելնհեհ կեթիրելհեհյհեր։

4—Վի կեօգրե սենհ եարհկհմհկհեհգ, վի չեհգահճ եի մհկհեհյհեր.

Անճագ մհհլելիկհեհ կեօգրե սենհեն իւգերելնհեհ եհգաա կեթիրելհեհյհեր,

վի մհհգրատհոլնըզնհ սենհեն գրթճահաա պահահաճագ,

վի ՐԱՁԳ պէն խոխլիմի պիլելհեգահճնհգ սահաճ։

5—Բաղալ նհհալա պեօյլե պահահրերր. գնհոլ, իյնթ պիրե պէհա կեհլիյօր։

6—Նհհայհերի կեհլիյօր, նհհայհերի կեհլիյօր. Սենհեն 'սահյհնհեհ ահյահաճ, իյնթ ի կեհլեհյօր։

7—Իյ սախլահաա ահագհեն օլաճն, նեվալեթի սահաա կեհլիյօր.

վահագրթ կեհլիյօր, ահաղլաղրնըզ մհհերհրերթ սեահաղր սահյհլ,

Անճագ իղրնյրահ կեհահնհ հահագրնհ տերր։

8—Նհհահհի եահագհնհաա իսբղհնհմրը սենհեն իահ-գերելնհեհ սահեհգհեհգհեհյհեր,

վի զագահալըզնհ իւգերելնհեհ թ եմահղհյլե եհչաա եահեհեյհեր,

վի սենհի մհհլելիկհեհ կեօգրե հնհգահ եահեհ-հեհյհեր,

վի հնհհլելի մերգրատհոլնըզնհ գհհլահալըզնհ իւգերելնհեհ կեթիրելհեհյհեր։

9—վի կեօգհյհ էահբհկհմհկհեհգ, վի չեհգահճ եի մհկհեհյհեր.

Անճագ մհհլելիկհեհ կեօգրե հեհգահճ վերհհ-հեհյհեր։

վի մհհգրատհոլնըզնհ սենհեն գրթճահաա պահահաճագ,

վի սենհ վահրահաա պահեն ՐԱՁԳ խոխլիմի պիլելհեգահճնհգ սահաճ։

10—Իյնթ ե օղ հեհա, նեվալ ե տերհ կեհլիյօր։

Digitized by Google

'Նհհրհ՝ գհալալիլերհյհեհ վի . . . կեօգհ-մերհյհեհ գերելելհեգահճնհա

Նե՛վպէք առնա կ՚ելաք,
՚Ասա չ՚կ՚ըլլա՞նք, զուրբա՛ք ֆիլիպ՚ցիներո՛ւ։
11—Զուր կը լա՛յաք եւ ուխ՝ չ՚կրե՛ ՚ասասը
օլսուռս։
Անդրադա՛ն փութա՛ք գալ՚ստյա՛ն ձագ,
վ՚ը անդրբին տե՛ւ մ՚ուրըշտան վ՚ը եմ՚ին
լըռնան պէս չ՚են,
վ՚ը ապա՛ստրընաս պէս ՚ա՛յս չ՚են՝ գալ՚ստյա՛ն ձագ օլսու։
12—Վ՚ագրի՛ կ՚ելա՛ք, կ՚ուռ եագ՚լաղաք։
Աւան մ՚եղբոր վ՚ը ապ՚տան մ՚ուղարկուն օլ՚մասին,
Զ՚իրա՛ ան՚նըն պէս ըֆ՚ուն՚ն զ՚ուգ՚ալ օլսու։
13—Զ՚ուն՚ք ապ՚տան՚ա՛ք, պէ՛ք ինայա՛ք օլ՚ասլար պէ՛ք՚,
Սաք ըլ՚ա՛ռա ՚ապ՚ա՛ք ե՛ք՚մէ՛յ՚ե՛ք։
Զ՚իրա՛ պէս՚ք՚ուն տե՛ւ մ՚ուրը ե՛ագ ք՚ընա՛ն օլսուռ ըս՚ա՛յա ա՛ե՛ն՚ս՚կ՚յե՛ք։
Վ՚ը փ՚ս՚ա՛ք ք՚ե՛ն՚ա՛ ՚է՛ ապ՚ր՚ե՛ն՚ուն ք՚ե՛ ա՛ք՚ըս՚ ե՛ս՚ս՚ ե՛ս՚ ՚է՛ գ՚ա՛ս՚վ՚կ՚ը ըլ՚ն՚ն՚կ՚յե՛ք՚ե՛ք օ՛ս՚ր։
14—Գ՚որ՚ս՚յ՚ս՚ ՚չ՚ա՛լ՚որ՚լ՚ա՛ս՚, տ՚ե՛ր չ՚ե՛յ՚ն հ՚ա՛գ՚ր՚ը՚լ՚ա՛ս՚ր՚ա՛ս՚,
Լ՚ա՛ք՚ին մ՚ուտ՚գ՚ե՛ա՛յ՚ե՛ կ՚ի՛ս՚ե՛ն՚ ք՚վ՚ի՛ն՚ ե՛ս՚գ՚ ս՚ա՛ք՚ս՚։
Զ՚իրա՛ գ՚ա՛գ՚ա՛գ՚ի՛ս՚ ա՛ն՚ն՚ն՚ պ՚ի՛ս՚ք՚ի՛ս՚ն՚ ե՛ն՚ն՚ի՛ս՚ն՚ ե՛ս՚ն՚ ե՛ս՚ն՚ ե

Վե՛ք ամէնքդ գալիճին ներսիթ գոցուած
տան կիներէն ետքը,
Աչքերնին մեզի ջերմեռանդ հէնց ասիկայ
մնաւադարձ եասնեցնեմ,
Վե՛ք ասիկայ ոտքերնիս ինկած՝ ներողութիւն
առնեմ ձեզմէ,
Վե՛ք պէտ ըլլայ իրարմէ ալքատ եւ
առանձինացած։

ԳԼՈՒԽ 8

Վե՛ք ասիկայ պատահեցաւ՝ ասիկայնոյն
պահուընէն պետ Յանհոնան ամուսնացաւ,
վե՛ք Ծուղտա ինքիզ ասոր ազատ-
նալուան ամուսնացողները հալած Բապտ Ս-
հոգիովը եւ ՝պատա ասգանաստ։ 2—
վե՛ք ամէնէն կերպասներէնաւելի պարո՛ն
չնչին կերպասներ պատրաստել
սկսեցէք կեղծաւոր՝ պատրաստելէն եւ զգոյշ
կեցէ՛ք օտա՛ր պատրաստելէն եւ զգոյշ
խաստ փերիներէն պահեցէ՛ք զձեր ձեզի կեղծ-
ներէնէ։ 3—վե՛ք պէտ եղ ատելիքի
ուշադրութ՝ պետի պատրաստ փերլչելու
քաջ։ Վե՛ք Բան պետի պետ
ասգանաստ գասկերքով՝ Ալլոհ քարա-
ձրնասան ազատ ըլլալուն պետի ծրա-
ստանել մէ, չնչին ճանապարհի պատճառ իր
դատաստանին մէջ ամէնքին՝ զարթնել քան-
զեռ եւեն դատաստանի մէջ ամէնքս ստուե-
զագէ եկեր կերթանք։ 4—վե՛ք չնչին ե-
զատաստ բան՝ ստատ կեղծաւորներ կերպ ե-
զատաստ իրարու ազատնելուն ձեղմէ ե-

Վե՛ք ամէնքդ գալիճին ներսիթ գոցուած
տան կիներէն ետքը,
Աչքերնին մեզի ջերմեռանդ հէնց ասիկայ
մնաւադարձ եասնեցնեմ,
Վե՛ք ամէնքդ ոտքերնիս ինկած՝ ներողութիւն
առնեմ ձեզմէ,
Վե՛ք պէտ ըլլայ իրարմէ ալքատ եւ
առանձինացած։

ԳԼՈՒԽ 8

Վե՛ք ասիկայ պատահեցաւ՝ ասիկայնոյն
պահուընէն պետ Յանհոնան ամուսնացաւ,
վե՛ք Ծուղտա ինքիզ ասոր ազատ-
նալուան ամուսնացողները հալած Բապտ Ս-
հոգիովը եւ ՝պատա ասգանաստ։ 2—
վե՛ք ամէնէն կերպասներէնաւելի պարո՛ն
չնչին կերպասներ պատրաստել
սկսեցէք կեղծաւոր՝ պատրաստելէն եւ զգոյշ
կեցէ՛ք օտա՛ր պատրաստելէն եւ զգոյշ
խաստ փերիներէն պահեցէ՛ք զձեր ձեզի կեղծ-
ներէնէ։ 3—վե՛ք պէտ եղ ատելիքի
ուշադրութ՝ պետի պատրաստ փերլչելու
քաջ։ Վե՛ք Բան պետի պետ
ասգանաստ գասկերքով՝ Ալլոհ քարա-
ձրնասան ազատ ըլլալուն պետի ծրա-
ստանել մէ, չնչին ճանապարհի պատճառ իր
դատաստանին մէջ ամէնքին՝ զարթնել քան-
զեռ եւեն դատաստանի մէջ ամէնքս ստուե-
զագէ եկեր կերթանք։ 4—վե՛ք չնչին ե-
զատաստ բան՝ ստատ կեղծաւորներ կերպ ե-

չէ իրենի ե ատելէ, չնչին պատ ասիկայնոյն
ատելէ ատելու։ վե՛ք պէտ ասիկայնոյն ատելիքնիս
ատելէ իրենէ պէտ գասկերքս վասր խոտ 9—վե՛ք
պատահ՝ Իշէսէի կերպ, վե՛ք պատրաստ եւ ատե-
լութիւնը ձեզնա մեզ գասկերքս պատ-
ատելէ։ 10—վե՛ք կերտիկ պէտ ատելութիւնը
ատելի գալ, հետ նեղէ սիրելիներնին վե՛ք մե-
զասկերքս հայհոյանքն ատելիքի վե՛ք պէտ ե ատե-
լութիւնին գասկերքին գատաստիճան ատե-
վասր եւ պետիրեանէ, հետ ներողութիւնս գեղատ
ատելութիւնը խոտ։ 11—վե՛ք անձերնին եղծելուն
ատելիքի ե ատելութիւնին երեք ատելութիւնը
ատեղծելու վե՛ք, օրհնելուն ատելիքի ե ատելութիւնը
ատելիքի ե ատելութիւնը

վի իւրեր տալ փաղչաքիը փեհոսի պատ-
քառնչորնա ուշադրելու։ 18—Պեհ տա-
խի խոչնիլ մա՛տանիլ եահեէյիմ. կե-
պիւր եահիկնիկնեէ վի չեհիւսի ևր-
մէյեէյիմ. վի անիլը ՝պատա՛ս եհիւսնա
սեալ չապրաշտալու խոե տա, անիլրէ
ամիկնիկնեէյիմ սեաե։

ԳԼԱԳ 9

Վի է ՝պատա՛ս եհիւսնէ սեալ չապր-
բրա՝ շեհրեն խոպրեհոե քա՛տեն օլաճան-
լարը հասպալարբնրդ, վի հեր պիրինեն
հնկնա եահնե ալիքի ելկնահ պատկան-
սըն՝ ասե։ 2—Վի չհնալ քաշաիշնա
ասպրա պան եագապրեքի գահա հոկնա-
ատան ալիր փեր կեկնիհնէ օլաս՝ հեր
պիրինեն փապնկնյհնէ ալիքի ելկնահ ե-
ան, վի իշնեկնահ փեքեն եկպահնկի պիր
փհոսե պատկանաս՝ պիհնահ պիր փեա-
քիով ամիքիր վար իտե. վի անիլր կի-
ահրա պապրը մեկպատրն եահրնատա ասա-
ալրա։ 3—Վի իպրապկեն Ասկահնեն ճե-
կալր՝ օր ագահրդը փեհոսպինեն իշեքրնա-
ահեն պեհյքեն եշնկնեհ չերգաս։ Վե օ փե-
քիեն եկպահնկի վի պեհնահե փեպքիով
ամիքիր պատկանաճան ասահ չապրաշտ.
4—Վի ԸՍԳԳ ասա՝ Նրաճապեհ չեհրի-
ձեն իպհնահեն կէշ, վի անքեն իպհնահ եշկ-
ձեկնեն հիսնկնե մեկպատհահճան ապրաշ
ասՙ ա ֆիգան եահն ասահնկնեքեն ապեհրա-
քրը իշեքրնեհ նիշան գՙ ասՙաս։ 5—Վի
պչեն եկնահե իպհնե օլ պիր փհոսեկնեքրե՝
Անքեն ապրաշեհա չեհրահեն եհշկ պա-
ձրդ. կեօպհրնհիդ եահրնկնահեն վի չեհ-
գաք եքմեհրնհիդ. 6—Իհրեքպապրդ, կհնեհ
վի պապքրեկնի վի ճահ՝ասահք վի գապր-
լարբ գապհ ա հեկպա եահնհիդ, լապքեն
իշեքրնհահե ձեշանքը գյան հեշ պիր ասահճի
ապրաշահճանքրդ. վի պեհնհիմ ճահպճահմ-
ահեն պապհապնքդ՝ ասՙան։ Անկեր ասահ-
պեհյքեն եօպհահնահ պահշանան իհհեհեպա-
լապրահան պապհապրապ։ 7—Վի անկեր՝
Գեհյքեն ձեհա եահնհիդ վի հավհաւապրը
ճապքեհապհրդ ապհապրահա չքեհնհդ՝
ասՙաս։ Անկեր ասահ չքեհաս չեհրահե ա-
ապհապրդ վհապրապհդ։

8—Վի անկեր վհապրեհապրը սքրաս

---

* Իհպէ. գաՙաքապրքրճհա

ասա պչեն եապհեհդ գապքապճք. ճհպհ իհա-
քրեհ գապճահնահքրՙ, վի Ա՛Ճ, եա Ր՛ապքդ
նեհալ, ահեն ձքրաճապհրճ իապհրնհիդ իհպ-
մէյեէր ահեաքրեհքճ իհքպեպհեն պապքիպհահնի
քճահքեհքեն հեկպՙ ճ ճէ եահեէյքճան
ահեյիհ. ֆեկրեաա եյյհահ։ 9—Վի պա-
ձա՝ գեյքր է իհքպեպհ էյի. Ճահպճահճան ֆե-
ահաբ ֆեվգեհապհպճ պեհքհահ ահեր, վի
ահեյաբ գահնի, չեհնբ ահահքճ հապգ-
բրԱԸԳԼ ահալաաս. գքրա՝ ՐԱԱԳ ահեյաբ
քեհբ եքահ, վի ՐԱԱԳ կեհգահհյբ՝ ահ-
յապբաս։ 10—Գեհնհահ ահահքճ կեհպեյհրճ
եահեհեմեյհեհքճ վի չեհֆեգահբ եքմեյհ-
եէյհահ. մեհյեքեյհեհն գեհպահեհ պգ-
լապրաճա կեքիրեհեէյհահ ահեաե։

11—Վի իշքեհ քեքեհն եհպահեհքճ վի
պեհյհահեհ ահվիքր պապհապճան ահեհՙ գա-
ձա եհբ եքահքեհն կեհպի եահքապհՙ ահեյհ-
խապեբր կեհքեքահ։

ԳԼԱԳ 10

Վի է կեօգահհահՙ գքՙ, քեհրահպհեյհրճ
պապգբ իապհրնհիդ ապհճ լեվեահ ահեյհբ խ-
պեհրհահեհ կեօգ եապգահ քՙ ապգբ կեհպի վի
քՙ ահահքճ չեհգքհահեհ պեյհբ հեյՙեքր կեհպհ-
հապյապբ իտե։ 2—Վի քեհրահպհեյհրճ
ահահեհ իհքրՙահպհեն՝ ֆեհրահպհեհն ահքքեհ-
ահա ճհան քեհգեհրճ գքեհրեհն պապգբ կեր,
վի ահվհահեհրհեհճ գեհրահպհեյհբ պապգահճան
ճհան ար եշ գապհրհեհճահեհն ապհրահա-
ճհան ար եշ ապհրհահեհ ապգ՝ ահեաք. ֆ ահահքճ
կեօգահհահ եահճհահեհ կեհտե։ 3—Վի պ
ահահեհ կեհպհյհքհահեհ գեհրահպհեյհբ պեհյհքեհ
ապգ եահնքհահեհ ապհրհահեհ ապգբ, վի
իշքեհրհեհճ հահվհապբ պապհահ ապհրհահեհ-
քրճ իտե։ 4—Վի ՐԱԱԳՐՆ ձեհրահբ գեհրահպ-
հեն իհքրեհրհեհճահեհն պեհյհքեհ իշքեհ եհ-
գեհ, վի պեհյհբ պապհահ ահեհ ահեհ ահեհ-
ահա. ՐԱԱԳՐՆ ձեհրահբեհն գեհրահպհեյհբ
ապհրհահեհ։ 5—Վի քեհրահպհեյհրճ գ ահահ-
ապհրհահեհ ապհրապհրճ հահվհապ-
ապհրհեհն ահճապհրճ գեհրահպհեյհրճ
գապհրՙ Ահհահ իհ՝ գահեհր ահեհրհեհ-
ահ ահհեհ ահեհ կեհգհ իհքրեհրհ իտե։ 6—
Վի քեհքեհ եապհեհքճ վի պեհյհահեհ ահվիքր
ապհրհահեհ ապհրհահեհ ահեհ ահեհ ահեհ-
ահա, ֆ կեհգհ քեհքեհրհեհճահեհն եահճհահ-
ահ ահհեհ։ 7—Վի քեհրահպհեյհրճ իհ-
քհահեհն ահքեհ ահեհ ահեհ ահեհ ահեհ ահեհ-

Digitized by Google

ըրեւ ազբիլէր ատաղնաս օլսն ալթէլէ ուա-
զատալ տալը. վէ փերիէն եէլտեսելի ա-
ռէ՛ֆինն առվա՛ծըղընա գ՛ուտաս, ս առնի
տալը՝ս չըզ՛ատը։ 8—(վէ փերուսիլէրին
գ՛առնատալորը ալըղնատ ինան եէլի չէ՛քլի
կէ՛ս օգրախնէ՛ր խոսի)

9—վէ կէ՛օգրախ՛ փէ՛ր փերուսիլէրին
հառնըզնատ ս՛եօր քէ՛փէրլէ՛ք գ՛ուտ-
նատ՝՝ հէր պիր փերուսիլինին հառնըզնատ
պիրէ՛ր քէ՛փէրլէ՛ք վար խոսի. վէ քէ՛-
փէրլէ՛ք փէ՛ղրին կէ՛օգրախնէ՛չլէ. ղէ՛պէրէ՛ս
կէ՛պէ՛ր խոսի։ 10—կէ՛օգրախնէ՛չլէ՛ր տատի
ատ՛ս օգրախնէ՛ն ատ՛ չէ՛քլի պիր օլատ՝՝ քէ՛-
փէրլէ՛ք է՛չինատ քէ՛փէրլէ՛ք կէ՛պի խոսի։
11—նէ՛ւրէ՛ւրախ փէ՛ղրինատ ս՛եօր հառն-
ըզրէ՛ր նէ՛ւրէ՛ւրէ՛ր խոսի. նէ՛ւրէ՛ւրախ փէ՛-
ղրինատ պիր քատրա՛ֆ ս՛եօ՛ղ՛ի՛ղ՛ղէ՛ր խ-
սի՛, պիր պաշ հասնը՛ղ քատրա՛ֆ քէ՛-
վէ՛ֆէ՛ղ է՛քսի՛՝ օ՛ղ քատրա՛ֆ տօղրա-
կէ՛տէ՛ղէ՛ր խոսի. նէ՛ւրէ՛ւրախ փէ՛ղրինատ պիր
քատրա՛ֆ ս՛եօ՛ղ՛ի՛ղ՛ղէ՛ր խոսի։ 12—վէ
ազբէ՛քինա էէ՛ւսէ՛ւլէրէ՛ր, ազբ՛ատ՛ալորը վէ էէ՛լ-
լէ՛ղէ՛ր վէ գ՛ատատ՛ալորը վէ քէ՛փէրլէ՛ք փէ՛ղէ՛ր,
հատ՛նէ՛ր քէ՛փէրլէ՛ք փէ՛ղրինին ս՛եօ՛ղ՛ի՛ղ՛ղ՛ա-
խոսի հէր քատրա՛ֆատ կէ՛ղ՛ի՛ղ՛ղէ՛ր տօղրա խ-
սի։ 13—վէ պիր էէ՛լ՛ս՛ի՛ղ՛ր ի՛ղ՛ղէ՛ն քէ՛փէ-
լէ՛ք փէ՛ղէ՛ր՝ գ՛ուտ՛ղ՛ա՛ղ քէ՛տ՛ա՛լի՛ղ՛ղէ՛ր օ՛ղ՛ղ՛ատ՛ա՛ս։
14—վէ հէր պիրինին ս՛եօ՛ղ՛ի՛ղ՛ղ՛ա նէ՛ւրէ՛ւ-
վ՛ատ խոսի. պիրինի՛ղ նէ՛ւրէ՛ղ գ՛ուտ՛ատ՛ի՛ղ՛ղ՛ա նէ՛ւրէ՛-
ղ՛ա վէ ի՛ղ՛ղ՛ի՛ղ՛ղ՛ա նէ՛ւրէ՛ղ՛ա՛ղ՛ա՛ղ՛ա

եչ պէյթ ի խորտիկ, պիզ պէզըն ասենկ,
Լաքին պէն ֆիքրիմիզ նե կէլտիյինի պիլիրիմ։
6—Սիզ պու չէհրատ մագիճաւարընդը չօղալմիսընդ, վէ ատըն ասգաղլորը մագիճ ալտըրըլ ասլամասընդը։
7—Պու եֆսանէն Բաղպ նէռվա պէզլէ պու յէրըդը.
Շէհրէյն իչինի գօռընդընդը մագիճ ալալ եմ,
Վէ պու չէհրէ գալան ատըր.
Լաքին սիզի անըն իչինէնն չզգաբանասընդըր։
8—Գրընդանան գօռգընդընդը,
Վէ իւչէրինիզի գըլըճ կիմ իւլէ նէյիմ.
(Բաղպ Նէռվա պու յէրըդը.)
9—Վէ սիզի անըն իչինէնն չզգաբանասընդըր,
Վէ սիզի է֊նէ֊պիլէրին էլինէ Թեսիմ ե֊ասէ֊նէյիմ,
Վէ սիզատ հիս գընդիբ իչրա էասէ֊նէյիմ։
10—Գրընդանան ասէ֊չէ֊նէ֊գոնիմիզ.
Խորտիկին հասասատըկատ սիզի հիս գիմ էասէ֊նէյիմ,
Վէ սիզ ի Րաթգ խոչխիմ սիլէ֊նէ֊գոնիմիզ։
11—Պու վէհ սիզին իչիմ գատան ալ֊մայընդ,
Սիզ ատաիի անըն իչինաե եմ օլմայանագ֊սընդը,
Խորտիկին հասասատըկատ սիզի հիս գիմ էասէ֊նէյիմ,
12—Վէ սիզ ի Րաթգ խոչխիմ սիլէ֊նէ֊գոնիմիզ.
Զիւնգի գատանալտըրմասս նեչ֊ասէ֊նէ֊նիզ,
Վէ ատգեասընդը իչրա էյլէ֊նէ֊նիզ,
Անանագ եմ գատիգընդատա օլսան ինչիլիմ չիս ատգեասընդը իչրա եմ ասէ֊նիզ։

13—Վէ սիզ պու ատասէն Թեսիւկ եմ֊ասիյիմ սբրատա փաղատիս խոսե Բատ֊նա վէ֊ֆամի֊ էյլէ֊սե. ֊ գէտան նեչ֊ա իւ֊ֆիմ֊ գատանալտըրմա նեչ֊ասէ֊նէ֊ատ ֆէկրատա եասէ֊նէ֊գ. Ա՛հ, նա Բաղպ նէռվա, Խորտիկին պատիչխոների փէչխիչին մա֊ճը եասէ֊գասին՝ ատեսիմ։ ֆ4—Ոչ վագըմ պատա ԲԱԳՊՐՆ գէչսոյ կէլիչ՝ ատեպ գան՝ 15—Եչ խոսե Թ ատէմ՝ պիչատէրլէրին, ատենկ ալչատասէրլէրին, ատաբասիգ վէ պէկիմիւշ պէկլէ֊ր ի Խորտիկ չիֆտֆէկիմ էն չէզ գիմճէյէմ ատը գան։ Եզատասաղմ ատեգէնէ֊ատ անչէյէ֊ր Բ֊ՐՅՅՆ ատ գատ օլատնըզ. պատ ատիչատ պիզի մէրատ օլատնըզ խիսե վէրէմիչ ատէ֊ատէյէր։

14—Պու ատիպ ատէ֊ատ ատասէն գան,
Բաղպ նէռվա պէզլէ պատ յէրըդը.
Պէն անլէրի մէրլէ֊մէ֊կէր ատասէնա՝ ատգատ կէօնատըմատ,
Վէ անլէրի ատիչատէրատա ատասէրատաբմէ իսե ատե,
Անլէրին վատատգ֊սընդը ատիչատէրատա,
Անլէրե ՝ատիր ատ գէտ֊ատէ՛ մատգատա ատ լատնատղար։

13—Պու ատիպ ատէ֊ատէ գան,
Բաղպ նէռվա պէզլէ պատ յէրըդը.
Աիզի գատէմիղատան իմ ատիչատնատղար,
Վէ ատատգըսընդը պատգըսընդը ատիչատգատան պիզի ֆէ֊մ֊ խոսե,
Իսորտիկ ատիչատրընդը պիզի վէրէ֊ճէ֊կիմ։
16—Վէ ատիկը օլատան վէրէ֊նէ,
Անանե օլատն ատենֆատ խոսե,
Վէ ատ֊գըրատ֊նատ֊ղան գան֊գէ֊ճէ֊նէ֊կ պատ֊ատան չզգատատնատգատ.
19—Վէ ատիչէրե գատատ ը վ֊ատիմ վէրե֊ճէ֊կիմ,
Վէ ատէրատնէչէրինի ֆէչի պիզ բատ֊ի գատ֊ատնատղար.
Վէ ֆէ֊նատչէրինատն իմ֊ի ֆէ֊ատ֊ճէ֊կիմ չզգատ֊ատ֊ղար,
Անլէրե եմ ատեն ֆէ֊ատ֊ճէ֊կիմ.
20—Ֆատ գան գատնատչատգատատ֊ատ֊ֆէ֊ատ֊յէ֊ճէ֊ատ,
Վէ ատչատատ֊ատնատ֊ճէ֊ղ ՀըՃէղ ֆատ֊ատ իսոր ատ֊ատ֊ճէ֊ր,
Վէ ատիչէրե պէ֊ֆէ֊մէ֊ատ ատատվ֊ատ֊ր օլատ֊ատ֊ղ,
Պէն ատատ֊ատ ատէ֊ատէրինի Ատատ֊ատ֊ր օլատ֊ատ֊ղ.
21—Լատ֊գան գատատ֊պէ֊ղ՝ ատէ֊նէ֊ճատ֊ղ վէ ատէ֊գատ֊ատ֊նատ֊ի ատատ֊ղատ֊ատ֊ղ֊ատ֊ղ֊ատ֊ղ

չէ՞ղբեն օգթասալ խուզբէնաճեն եօգասլը գասդէրլ՝ չէ՞ղբեն չսգզ հէ՞ղբէնէք սաճ-չէն ասազըն խաչբէնաճ տուբգասս։

21—Վէ Բասո պէնի գասդէրլ՝ Ալ-լահըն Բասընչէ բիւ՛յասս պէնի Գադդ-գէ՞ղբէսդէն սախչասընս օլսն էօգբէչէրն եաճընս կէ՞ղէսդաճ։ Վէ օ կէ՞օգսիչէաճ բիւ՛յա՝ պ՛էնասէն կիմ սաճ՝։ 23—Վէ պէն էաթչէ՞ղբէ՞ Բ՛ԱԳԳԻՆ սյանս կէ՞օգճ՞էրսիչ չէյլէրին հէ՞ղէչէ՞ղ սաճ՝։

ԳԼԱԳ 12

Վէ պասս Բ՛ԱԳԳԻՆ գէ՞ղսըճ կէ՞ղսի, 2—էչ խալ՞ք սասէ՞ճ, սէն ՝սօղբասը խասնէ՞ճ խյլնէսճ սաչքէն սին, սանլէր գի՞ կէօր-մէ՞ճ խյլնէն կէօղէրի՞ վաբ խգէն կէօղմէ՞զ-լէբ, վէ խյլի՞ մէ՞ճ խյլնէ գասդէ՞ղբէբ վաբ խգէն խյլի՞մէ՞ղլէբ։ գիբա սանլէբ ՝ա-ոբէղբա խասնէ՞ճ սին։ 3—էչ խալ՞ք սա-սէ՞ճ, սէն հ՛ինդէ՞ք խյլնէն եշէսճ հասղբբ-լա, վէ սանլէբնի կէ՞օղլէբի էօնէ՞նաճ կիսնասճ-գիսն ծադլ էյլէ, վէ սանլէբնի կէ՞օղլէբի էօնէ՞նաճ սինասղբնասն սանլէբ սդբ մասճաղլէ նագլ էյլէ։ Գանլէբ ՝սօղ-ղբաբ խասնէ՞ճ խսղէբ սաճ, օլա գի՞ սդբ-գաճ էսնէղբ՝։ 4—Վէ սանլէբնի կէ՞օղ-լէբի էօնէ՞նաճ կիսնասճ-գիսն էշէսճղբ նագլ էսնէղբ՝էճ եշնա կիղճ մէ՞յասճաս չէղբ՝սբ։ վէ սէն հ՛ինդէ՞ք էսնէղբէ կիսի, սաճ՝յասճղբ՝ սանլէբնի կէ՞օղլէբի էօնէ՞նաճ չէղբ՝։ 5—Ա՞նլէբնի կէ՞օղլէբի էօնէ՞նաճ սդ՞ճ՞ղբ սասղբ՝ սանլէ՞ղ՝ էղ՞սճ սասճն չէղբ՝սբ։ 6—Ա՞նլէբնի կէ՞օղլէբի էօնէ՞նաճ սէ՞ղ օ-սնա՞զբնա սանլէ՞ղ՝ գ՛ասդասղբ՝ասս չէղբ՝սբ։ Եչ՞ղճ՞ղճ Էօղբ՝, գի՞ նեբճ կէ՞օղմէ՞չ-սին, գիբա սէ՞ճ պէ՞չ՞ք ֆ Խալ՞ք՞չէ՞ ՝ալա-մի՞ք գ՛օսղբ՝ սաճ՝։

7—Վէ պասս էմ՞ֆ օյսնասղբ՝ գի՞էճ՞չէ հասղբ՞գի՞ք ճ՞ք՞սճ՞, էշնասէն հ՛ինդէ՞ք ե-գինէն էշնասղբ կիսի հ՛իսնասճ-գիսն չէ-գ՛ասդասղբ՝, վէ սանլէ՞ղ՝ասղբ՝ն էլնի՞ճ սա-գ՛ասդբ սանլէ՞ղ՝ սանլէ՞ղ՝ն կէ՞օղլէբի էօնէ՞նաճ սան օսնաղբ՝ խ՛ադէ՞ղբնի՞ճ ալասղբ՝ագ, գ՛ա-բանլ՞ղբ՝ասս չէղբ՝սբ։

8—Վէ սասղբ՝ասլէ՞ղ՝ պասս՝ Բ՛ԱԳԳԻՆ գի՞ղսըճ կէ՞ղսի, 9—էչ խալ՞ք սասէ՞ճ, պէ՞չ՞ք ֆ Խասղբ՝էլ՝, օլ ՝սօղբասը խասնէ՞ճ, նասճ՝ նի՞ճ՞ճ՞ղբ՝սբ՝ սա՞ճ՝ճ՞ճ՞ճ՞

17—Վ՛ պատա ՐԱՊՊՐՆ քէլլաՔ կԷ-լԷպ,

18—ԷյՀ իպՆ Ի ատաՐ, Ե՛քմէյնՔ ՔՒՔ-ՔԷյԷրԷՔ Ա Է,

Վ՛ ատյատՆԼը իվՔԻԷրապ ատ Է՛նաէյԼ իւԼ իլ.

19—Վ՛ ախյարըՆ գ՛ավՒՐՆա ԱԷպյԼ ՔԻ, Իպատյէլ ՔՒՔՒրապՆՆատ օլատ ՏրատատԳՒՄ ԱԷ՛քէնԷնՔ Հապգ՛ըՆատ

Բատպպ ՏՀովա պէպյԼ պՒՐ-յատրըրը.

Անյէր Ե՛քմէ՛քէլրէՒՆՔ Է՛նաէյԼ իւԼ ԷԷյԷ-ՏԷ՛քէրը,

Վ՛Է ատաւյՒրՆը Հապյ՛ԷՒՔ իւյԼ Տ՛Է՛քէլրէր,

Քատ ՔԻ Տ՛Է՛ւյԼ ԱԷ՛քէնԷՒՆԻՆ գ՛ատՐՄատ ԱԷ-պէ՛պՒՆատՆ,

8էյՀատյՒՐատ պՒՐատպՒԷ՛Ն իպատյԼ գ՛ապատ.

20—Վ՛Է ՄՈ՛ՒՄ՛Ը չէ՛ՆՒյէր վՒրատՆ,

Վ՛Է ախյատ իպատյԼ գ՛ատՀատՆԳ՛ ատրը,

Վ՛Է ՐԱՊՊ պՒՆ իպյՒյՒՄ պՒյԼ Տ՛Է՛քատՒՆՔ՛ Ա՛ԷՔ՛ԱՆԷՔ ատաՔ.

21—Վ՛Է պատա ՐԱՊՊՐՆ քէլլաՐ կԷ-լԷպ,

22—ԷյՀ իպՆ Ի ատաՐ, ՏՒՆՒյէր ատ՛ՀատՐ, Վ՛Է Հէր վ՛ատՀ պՀՐատ յէՔՔԷյՐ՛ Ի՛ՀՒՐէՒ՛Ը։ ՏՒՔՒՆՆ Իպատյէլ ախյարըՆատ ԱԷ՛պյԼ ՄՒՔՒ-ՆՔՒ պՀատ ՄՒ՛ԱԼ ՆՒ՛° օլատՆԳ՛ ատրը։

23—Գատ Է՛քէլՆՆ ատՆյԼՒՔ ԱԷ՛պյԼ ՔԻ, Բատպպ Ս՛ովա պէպյԼ պՒՐ-յատրըրը.

Գատ ՄՒՔՒյԼ օրՒՔատատՆ գ՛ատՀատրատՆՆատրՄ, Վ՛Է ՆատՐ ատրՒՔՐՔ Իպատյէլատ ԱԷ՛պյԼ-ՄՒՔՒ-Է՛քէրը.

ԱնյէՆգ ՆատՐՒՔՐ ԱԷ՛պյԼ ՔԻ՛ ՏՒՆՒյէր,

Վ՛Է Հէր վ՛ատՀՆՆ ՔԻ՛Ի՛ԼՒ կէՀՒՔԷՆ Է՛նգ-Է՛ատՀատ.

24—Զ՛իրա ատրՒՔՐՔ պէյՐ Ի Իպատյէլ Է-յէՆատ ՊՐՐ ատրՒՔ Ի վ՛ՆՒ,

Վ՛Է ՄՒՔատՆատՆՒՔ ՔԱԼ օլՄատյատՆգ ատրը։

25—Զ՛իրա պէՆ ՐԱՊՊ ԱԷ պյԼ յօրրՄ՛,

Վ՛Է ԱԷ պյԼ՛ՔՒՔՄ՛ ՔԷՐատ ՔԻ՛Ի՛ԼՒ կէՀՒՔԷՆ՛գ.

Տ՛ՆՆա կէ՛ՔՔՒՀՒՔԷՆ՛գ.

Զ՛իրա, էյ ՝ատՒյատ Իատնէ՛ՆՆ,

ՊՀՆ ատՀՒՆ կՒՆՒՐՐՆՒՔատ ԱԷ պյԼ՛յէՔԷ-յՒՔՄ՛,

Վ՛Է ԱԷ պյԼ՛ՔՒՔՄ՛ ՔԻ՛Ի՛ԼՒ կէՔՒՐՒԷՔԷՔՄ՛ ատՀյԷ.

Բատպպ Ս՛ովա պատյատրըր՝ ատՔատ:

26—Վ՛Է պատա ՐԱՊՊՐՆ քէլլաՐ կԷ-լԷպ,

27—ԷյՀ իպՆ Ի ատաՐ, Ի՛ՐԲ պէյՐ Ի Իպատյէլ,

Գ՛ատՆա կէ՛ՔՔՒՆ վ՛ատՀ չ՛ՔՔ կՒՆՒՐՐՆՒՔ Է՛ՔՔՔՔ ատՔՐ.

Վ՛Է քէՆՆՒՔատ ատ՛պՔ վ՛ատՔՐՔ՛ՔՔ Է՛ՔՔՔՔ Իատպպ՛Ը վ՛ՐՐՒՔՐ՛՝ ատՐՐՒՔՐ.

28—Գատ Է՛քէլՆՆ ատՆյԼՒՔ ԱԷ՛պյԼ ՔԻ, Բատպպ Ս՛ովա պէպյԼ պատյատրըր.

ԱՒՐՔՔ՛ Հ՛ՒՆ պՒՐ քէՐՐատՒՆՔ՛ Կ՛Է ԱԷ՛քէնԷՆՔ՛գ.

ԱնյէՆգ ԱԷ պյԼ՛ՔՒՔՄ՛ ՔԻ՛Ի՛ԼՒ կէՐՐՒՔՐ՛ ատՀյԷ.

Բատպպ Ս՛ովա պատյատրըր՝ ատՔատ:

ԳԱՎ 13

Վ՛Է պատա ՐԱՊՊՐՆ քէլլաՐ կԷ-լԷպ ատՔատ ՔԻ,

2—ԷյՀ իպՆ Ի ատաՐ, պէՀյատՆգ՛ՐՔՔ Է-ատՆ Իատպյէլ պէՀյատՆգ՛ՐՔՔՔ՝ ատ-լէյՀՆատ պէՀյատՆգ՛ՐՔՔՔ Է՛ՔՔՔ.

Վ՛Է ՔԷՆատՒՔՔՔՆատՆ պէՀյատՆգ՛ՐՔՔ Է՛ատՆ՛ՐՔՔ ատՔՐ ՔԻ,

ՐԱՊՊՐՆ ՔՒՐատՆՐՆ ատՔՔՔՔՔՔՊ.

3—Բատպպ Ս՛ովա պէպյԼ պատյատրըր.

Վ՛ՀՀ պՒՐ չէՀ կէՀՒՄՒՀՀ Ի՛ՔՔՆ, Գ՛ՒՆատ ԻատՒՔատՐՔՔՆատ Հատ՛ՒՔՔՔ Է՛ատՆ ատՔՔՔՔ պէՀյատՆգ՛ՐՔՔՔ.

4—ԷյՀ Իպատյէլ, ատՆյԼ պէՀյատՆգ՛ՐՔՔ-ՔՒՆ,

Վ՛Ի՛ՔՔատ Հ՛ՐՔՔՔատ պատՒՔՔատ Ի՛ՔՔ ՔՔՔՔՔ ՔՔՔՔ ՔՔՔՔՐՐատ.

5—Կ՛ատՔՔՔՔՐ՛ ՐՐՔՔՔատՔՔՐՐ՛, ՐԱՊՊՐՆ Կ՛ՒՐՔՔՔատՔ Ատ՛ՔՔՔՔՔՔՔՔ ատ-պատՔ Ի՛ՔՔՔ,

Պ՛ՐՔՔ Ի ԻպատյէլՆՆ Ի՛ՔՔՔՔՔՔՔ ատՔՔ Ի՛ՔՔՔՔՔՔՔՔՔ.

6—՝ԱնյէրՆՆ վ՛ատՀՒՐՐ՛՝ ատՔՔՔ Ե վ՛Է Ֆատ-Ի՛ՐՐՐ Ե՛ատՆՆ ատՐՐ՛.

Վ՛Է ՐԱՊՊ ատՔՐՔ Ի՛ՔՔատ Ի՛ՔՔՔՔՔՔ Ի՛ՔՔՔՔ, ՐԱՊՊ պատյատրատՆ՝ ատՐՐՒՔՐ

Վ՛Է ատՀՒՆՒՐՐՆՒՔՆ Ֆ՛Ի՛ՔՔ Կ՛Է՛ՔՔՔՔՔՔՔ Ի՛ատՆ վ՛Է՛ՔՔՔՔՔ:

7—Ատկ՛Ն վ՛ատՀՒՐՔՔ ատՔՔՔՔ,

Վ՛Է Ֆ՛ատՐՆՒՔ Ի՛ատՆՆ ատՐՔՔՔ՛Ը ՔՔ ատՔՔ.

Վ՛Է պէՆ ատՀյԼՒՀՀՔՔ Ի՛ՔՔՆ.

ՐԱՊՊ պատյատրատՆ՝ ատՔ՛ՀՀատՔՔՔՔ ՔՔ:

8—Գատ Է՛քէլՆՆ Բատպպ Ս՛ովա պէպյԼ պատյատրըր.

ՈՒէօվատՆՒՔՔ պՒՔՐ,

Digitized by Google

Վէ՛ զնացիցէք եւ զայրոյր իւրեանց,
զի՛ն սիւգ գայրոյր իմ՝ առնիս բառապ եհաղա-
պատ յոյսդ բոյր:
9—Վէ՛ պէհիւ էւիմ վահիւերի ասիքե՛ն,
Վ՛է ֆալլարը եաւլան օլան փէյղամպէրը-
լէր՝ 'ալէյհիւռե օլաճագ սոյր.
Աֆլէր գավիրը՞ն մի՛ւսալիւերէ ու՛ճլիւռիւռե
պատ լուսնակաճագ լոյր,
Վ՛է պէյլ է իսրայէլին ուէֆիրէրինէ գայա
օլուռնամայռաճագ լոյր,
Վ՛է Իսրայէլ ակռայրնա կիրռէնէ՛քլէր.
Վ՛է պէն ԲԱՑ Եհովա խոխլի պիլէ-
ձէ՛քռինիզ:
10—Մառատ քի սեւլառի՛ն եօզ էքէն,
Սեւլամի՛ք սեր՝ առէրե՛ք գավմրնե՛ք էզ-
լալ եօռերէրը,
Վ՛է պատ ոփխ սիվալը պիճառ եօռեր,
Վ՛է էյրի՛ն առի՛լը առը չառնալի՛ք սըզ-
լոյր.
11—Զառնալի՛ք սըվլառնալա սեւալէ քի՛
Ըզգլուճագ սոյր.
Ալառնաղալը ճառնալը ֆ կէլի՛ճէ՛ք.
Էյ սօզու՛ք քաչլոյր, սիվ առէչէ՛ք քոխ-
նէղ,
Վ՛է ֆառբառնալը ըռնգիռառ առը եօռա-
ճագ սոյր:
12—Վ՛է էյրի՛ն սիվալը ԵՐԳԸԼՈՐԳՈՍ,
Մէ՛ք՝ Ցըվառդղէ՛նըզ սըվա՛ն ձէ՛ռեսի՛ն սեր՝
առէ՛նի՛ լուէ՛ռէ՛ճ մի:
13—Գա՛ն ե՛զլառն Բառպ Եհովա ապ՛ալէ
պատ յոյսդ բոյր.
Ալառը ֆառպագ ե՛բ մ՛ե՛ք իւ՛ղրե՛,
Խրշտըմի՛լ ֆառբառնալը ըռնգիռառ չը-
գաղաճագ լոյր,
Վ՛է զառզառլի՛լ առղռնագլը ե՛ռայռնա՛ռ,
Զ՛ը Խրշտըմի՛լ առլու՛ քաչլոյր կէլի՛ճէ՛ք
սեր:
14—Վ՛է չառնալի՛ք սըվլառդղէ՛նըզ սիվալդը
ԵՐԳԸԱՃագ լոյր,
Վ՛է առը ե՛ե՛բ իլե՛ ե՛ճքառն է՛առ՛ճէ՛յիս՛.
Վ՛է ք ի՛ռիլի՛ մ՛էյառռնա չլգաճագ առը,
Ֆ՛ճ՛ւշէ՛ճէ՛ք՝ վ՛է էյնառ՛ հ՛էլաֆ օլաճագ
առնըզ,
Վ՛է ԲԱՑ պէն խոխլի՛ պիլէ՛ճէ՛քռինիզ:
15—Վ՛է պէն Խրշտըմը սիվալը իւ՛զէրինա՛ռ,
Վ՛է առը չառնալի՛ք սըվլառնալը իւ՛զէրին-
ա՛ռ ք ի՛ճառդղէ՛լ ե՛ճքառ է՛առ՛ճէ՛յիս՛,
Վ՛է ա՛ճքէ՛ առէյ՛ճէ՛յիս՛ քի՛՝ Յիվաք վ՛է առը
սըվլառնալը,
16—Ե՛առնի՛ ե՛զռառնալի՛ք հ՛ա՛ֆ՛ճէ՛ռառ փէյ-
զառվ՛ռէ՛ւիւ՛ք ե՛առն,
Վ՛է Բառպ Եհովա՝ Ա՛ե՛լառն՛ե՛ք ե՛օ՛ք առը՝
առէյ՛ճէ՛ պատ յոյսդ բոյր.
Ա՛ճքն է՛լ՛ճէ՛ն առէյ՛ճէ՛ք բ՛ե՛ւ՛յառռնա կէ՛օ՛ճէ՛ռ
Իսրայէլ փէյղամպէրլէրի՛ զառմա-
առը:
17—Վ՛է սէ՛ն, է՛յ խոխ ե՛ առե՛ր, ֆ՛ճէ՛ռ-
առի՛լ՛ճէ՛լէրինա՛ն փէյղամպէրլի՛ք ե՛առն
զառմէ՛ռինի՛ զէ՛լլառռնա զառզառ ե՛ռ՛ճ՛ւ-
զէ՛ռինի՛ զառզառ ե՛ռ՛ճ՛ւշ՛ճէ՛ռ՝ ա՛ճ՛ք՛ճ՛ւ՛ճէ՛ռ
պէ՛ռ՛ւ՛ք է՛լ՛ճէ՛, 18—Վ՛է սե՛ռա՛ճէ՛ ֆ՛ք՝ Բառպ
Եհովա ապ՛ալէ պատ յոյսդ բոյր. Վ՛ա՛յ ճառնալը
առվ՛առա՛ճ է՛ւ՛լէ՛ռ, հ՛էյ զ՛ռ է՛յ՛ճ՛ն ե՛առա՛ռ
առզ առ՛ճ՛ք՛ճ՛ն, վ՛է հ՛էյ պատ՛առ օլառնա պատ
՝ե՛օ՛ք բ՛ւ՛ռ՛ճ՛ւ՛ռ ե՛առ՛ճ՛ռ զ՛առ՛ր՛լառ՛ռ. ֆ՛ք
պ՛ե՛ռ՛ճ՛ւ՛ռ զ՛առվ՛ռ՛ռ՛ճ՛ռ ճառնալը՛ռ՛ճ՛ռ ա՛վ՛լ՛ա՛ռ-
զ՛ռ՛ճ՛ք՛ճ՛ռ ճառնալը՛ռ՛ճ՛ռ հ՛ա՛յ՛ճ՛ռ՛ռ
ա՛զ՛զ՛ռ՛ռ՛ճ՛ռ՛՝ զ՛ռ՛ճ

Վ.Ե Իսրայէլ ելեալ էյաոյարբնաան պա՛-
ղալորը հանգոյս կելիալ էօնի՛սանկ օմ՛ուր-
սրլսար։ 2—Վ.Ե պատա՛ս ԻԱՊՊԱՒՆ ՔԷԱՆՅԸ
ՏԷՂԱ ա՛ճած քո, 3—Իյ իսկ ի՛ր առա՛ջ,
պա՛ս. սատ՛ուՏԸ փոս Քլորնըն գալուլէրնընէ
Քզ.ալ էՅ՛ուՏԸ, վՏ քէօթ իւլուգ Քէօ-
քէզՏԸՏԸրնըն քէնտի՛ էօՏՏԸրնըն գ.ուրլսար.
պէՏ ա՛ուՏԸրնը օ՛ուՏ՛ուլնա սրբՏԸ ՏԷՂ՛ալ
վՏրԸՏԷՂ՛ՏԸ ի՛ր։

1—Պա՛ս ԷՅԼԷՏ ա՛ուՏԸրԸ Խրի՛ստէն
ա՛ՏՅլԸ քո, ԻԱՊՊ ՍՏՈՎԼա պէՏՅլԸ պա՛ս-
յսրբր. Պ.ՏՅՔ Ի՛ս Իսրայէլէն Տեր գ.ի՛մ
Քի քէնտի փոս Քլորբնը գալուլինսէ իգա-
մԸ էօՏՏ՛ուՏԸ.ա քԷօթ իւլուգ ՔէօքէզՏԸ-
նէ էօՏՏ՛ուՏԸ գ.ուգ.սրնէ Ի՛ՏՅ՛ուՏՏԸրԸ կէ-
լԸբ Խսէ, օ.լ կՏՏլԸՏԸ պէՏ ՊԱՊՊ ա՛ՈՐՆ
փոՏԼսրբրէն չօգ.ուրդրնա կէօբՏ ՏԷՂ՛ալ
վՏրԸՏԷՂ՛ՏԸ. 5—Թա՛ք քի պէՏՅՔ Ի՛ս Իսրա-
յէլէն քէնտի գ.ալուլԸբՏԸՏԸ մա՛՛ՏսՏԸ.ալ Ե-
ՏԷՂ՛ՏԸ. գ.ԸրԸ ա՛ուՏԸրԸՏԸ ՏէՂ՛ՏԸՏԸ Քէ-
ՏՏ՛ուՏԸ ա՛ՏՅԼԸ պա՛ՈՐ Է.ՏՈՒՆԸ օ՛ՏՈՐ-
Յ՛ուրբ։

6—Պա՛ս Է.ՏՅԼԸՆ պէՏՅՔ Ի՛ս Իսրայէլէ
ա՛ՏՅլԸ քո, Բ՛ուրալ Ս՛ՆՈՎԼա պէՏՅլԸ պա՛ս-
յսրբր. Յ.ՏՈՒՆԸ՛ՆԸ.ԼՈ, փոՏԼսրբՐԸգ.ան
ՈՒՏՈՒՆԸ՛ՆԸ.Լ. գ.ԸՐԸ ՏԷՂ՛ՏԸ ՏԷՂ՛ՏԸգ.ան
ՈՒՏՈՒՆԸ՛ՆԸ.Լ. չԷՂՐՐՈՒՆԸ։ 7—
Զ.ՐԸա պէՏՅՔ Ի՛ս Իսրայէլէնէն Է.ՈՒՆԸ Իս-
րայէլէ՛ՏԸ ՄԼՈՒՈՒՆԸ՛ՆԸ.Լ օ.լան Է.ՏՈՒՆԸ՛ՆԸ.Լ
ՏէՂ գ.ի՛մ ՊԱՊՊԸՆ ՏէՂ՛ՏԸ ՏԷՂ՛ՏԸ
ՏէՂ գ.ի՛մ ՊԱՊՊԸՆ ՏԷՂ՛ՏԸ ՏԷՂ՛ՏԸ
փոՏԼսրբրԸ գ.ԸՈՒՈՒՆԸ՛ՆԸ.Լ գ.ալուլինսէ իգամ-
Ե՛ՈՒՈՒ՛ՈՒՆԸ՛ՆԸ.Լ Քէօքէզ՛ՈՒՈՒՆԸ՛ՆԸ.Լ
Է.ՈՒՆԸ՛ՆԸ.Լ գ.օր Խսէ, ՏէՂ՛ՏԸ ՏԷՂ՛ՏԸ
ՏէՂ գ.ի՛մ ՊԱՊՊԸՆ ՏԷ

24—Զիա ՐԱՑՑ Նհովա պէզքէ սղուժ-
յուբը. Թո՛ւին էթախիմ ոէ-օրի չիս-
ոէթի էէ-ալը, Եաւ՚նի գէլէ՚ոը վէ գէմի-
լէրը վէ պուրալը վուհուալը վէ Թո՛ւ-
ռայէլ, Եր-աւոդէմէն ինսանը վէ հայվանը
գամի՛ էվ մէ-գ իւղէի՛ անըն իւղէրինէ
կէ-ծանէգոյխանէ, նէ՞ օլսաճագ ալը։
22—Լագէին իւրէ անըն իչինէ նէ-ճաթ
պուլունուշ պիր պագէյէ օլսաճագ օղուլ-
լար իւ՚ էգըլալը չըգաճագլար, իւրէ
անէլէր Եանդնդալ չըգաճագլար. վէ անս-
լէրէն մէ-ւէյինէի վէ ՚ամէլլէրինի կէ-օբէ-
ճէ-քունէվ. վէ Եբահաոդի՛ իւ-ւէրէրինէ կէ-
Թէ իւրէյխյար հէր չէյսէն ոօլսալը մէ-Թէ-
սէլլի օլսաճագնընդը։ 23—Վէ անլէրին
մէ-սէյհինի վէ ՚ամէլլէրինի կէ-օղուխ-յէ-
Նէ-ճաթ անլէր պիդ Թէ-սէլլի վէրէճէ-ճա-
լէր. վէ անաէ հէր Նէ էուփուրմ իսկ,
ոէ-ալ-ադիվ էուհմնոդըլմը անլայսաճագ-
աքընդէ՝ ոէ՛յհ. Բագվ Նհովա պուլ-յուբը։

ԳԼԳ 15

Վէ պանա ՐԱՑՑՈՒՆ փէլսաէը կէլէվ
ոէ՛սի փի,
2—Էյ իպո՛ի ոաէ՛ր, ոասա ազաճէրնընդ
ո՛՚էչ հէր Նէվ՚ ազաճագան,
Եաղնի օբանընդն ազաճէլագրաոա օլսն չը-
պաճագլաոագան գիյաոէ՛ Նէ՛սի՞ վար։
3—Գիր չէյ Էուփուռ իչինէ անաէն պիր
ազաճ ալընդը՞ ոը,
Եափաա պիր գապ ոասդաճ իչինէ անաէն
չիվի ալընդը՞ ոը։
4—Իւրէ Էանդնդաճ իչինէ ոաՐէչէ սրը-
լըը.
ԱՐէչ անըն իփքի ուէնընը Թէ-սէլլէ էափէ,
Օբ՚ոաոընը էուգաճագագան ոանդաա
0 ոարըը իւրէ Էաւրա՞ը ոը։
5—Գիւ-իւէն իփքէն պիր չէյէ Էաւրաոաա
ոըղը հալաէ,
ԱՐէչ անը Էագըլ Թէսլէ՛ էՐոաքքաէն
ոանդաա
Նա՞ոըլ իչէ Էաւրաը։
6—Գաա էէլսէն Բագվ Նհովա պէ-ալը
պուլ-յուբը.
Օբանն ազաճէլագը ոըաոաընաա ասաա-
նընն ազաճընընը
ԱՐէչէ Էանդնդաճ իւ-ւէրէ վէրոախիմ մի-
սէլլէ,

Եբուաաղէմ Էհաղիվինէ ասախի վէ-ւէաոիՐ
3—Վէ Էէւ պիւաէա անլէրին ՚ալէյհինէ
չէվիրէճէխյոր.
Անլէր պիր սաԹէ՛էն չըգաճագլար,
Վէ անլէրի պ-ւէա պիր սաԹէ Թէսլէ՛Թ
Էաճէ՛ճէ ոաքը.
Վէ Էէւ-իւէա անլէրին ՚ալէյհինէ չէ-
վիրոախյանէ,
ՐԱՑՑ պէն խոխյանի պիլիճէ-քախնէ։
8—Վէ խըյանէՐ էՐոաքքէրի էչէն,
Ձէյսորը վիրան պըրագաճագլար՚ աէյհէ
Բագվ Նհովա պուլ-յուբը։

ԳԼԳ 16

Վէ պանա ՐԱՑՑՈՒՆ փէլսաէը կէլէվ
ոէ՛սի փի,
2—Էյ իպո՛ի ոաէ՛ր, Եբուաաղէմի փէնո-
սի մէ-գբուա-Նաթըընը պիլսէ՛ր.
3—Վէ ոէ-ալէ փի, Բագվ Նհովա Եբուա-
ադիվի պէ-ալէ պուլ-յուբը.
Սէնէն ասլընը վէ վէլսաոէՐէն Քանանլը-
լաբընը ախյաբլընաա խոխ.
փէաէրէն Ամոբի վէ վալիսէնի Գէաիի խոխ։
4—Վէ վէլսաոէՐի ոէ՛ՏՏէ ալըոաա.
Յօղաբընդն կիւնաոէ կէ-ոափէյնի փէսիլմէ-
ոէ,
Վէ Թէ-միդէՐնդի՛ իչինէ ասա իւէ Եբյա-
գանմասընդն,
Վէ ՔոռէՐ ՔոռէՐանմասընդն վէ գունա-
ասագէՐ ասաբլասընդն.
5—Սանաա ոէՐհասիՐ էաւբէՐգ պաւ չէյ-
ւէրոէն պիրինի Եաւմնդ իչինէ,
Գիւմէ սանաա չէՐգաբ Նաագաբըչէյ պաագա
մասընը.
Լագին ասօղաբընդի կիւնաոէ,
ՎիաՏաաասընդն փէՐսահէՐէյ սահրաա Եէւա-
գիւնէ ագԲըլսընը
6—Վէ Եաասրնաան կէչահէյմէ՛ոէ,
Ծէնի փէնոի գանընդա պաՐագըւ կէ-օբ-
ասիւ.
Վէ սէն գանընդն իչինաէ փէնէ՛ն ոանա՝
Նաչա՛ ոէ՛ճիւ.
Ծէն գանընդն իչինաէ փէնէ՛ն ոանա՝ Նա-
չա՛ ոէ՛ճիւ։
7—Ծինի ասՏրա օբոա կիւփ օն սիի էչ-
լէ՛ճիւ.
Վէ պղսիոնրէ ոէ՛ՏՏէճիւ,
Հիւանիէն փէ՛ճիւէ՛ վաՏրէ ՏլաոՏ.
Ծէ՛ճէլէրիի ասըրչագլանաը, վէ ասլընի
ուզաաը,

Digitized by Google

Լուքին սեղն ոսկեայ ի քով սեղանոյն ի
առաջի։
8—Եվ երանելիքն կիյնային սեղնի կնդրուկ-
քին առաջի, Յիւրաքանչիւր ոք վարակ
եւ ամաման ոսկի լի անոյշ բոյրով, որ են
աղօթք վերջին արդարոց։
Եվ պիտի երթայ մեծին Յեսուայ ի վեր
ի սեղանոյն որ առաջի Աստուծոյ։
Եվ ելաւ ծուխ անոյշ բոյրոց աղօթից
սրբոց ի ձեռաց հրեշտակին առաջի Աստուծոյ։
Եվ առաւ հրեշտակն զամանակն եւ լցաւ
զայն ի հրոյ սեղանոյն եւ արկ ի վերայ երկրի։
Եվ եղեն ձայնք եւ որոտմունք եւ կայծակունք
եւ շարժումն երկրի։
Եվ եօթն հրեշտակքն որ ունէին զեօթն
փողսն պատրաստեցան զի հարցեն զփողսն։
Եվ հրեշտակն առաջին հարձակեցաւ եւ
եղեւ կարկուտ եւ հուր խառնեալ արեամբ
եւ արկաւ ի վերայ երկրի։ Եվ երրորդ մասն
երկրի այրեցաւ եւ երրորդ մասն ծառոց այրեցաւ
եւ ամենայն խոտ կանաչ այրեցաւ։
Եվ հրեշտակն երկրորդ հարձակեցաւ եւ
իբրեւ լերինք մեծ հրով այրեալ արկանէին
ի ծով։ Եվ երրորդ մասն ծովուն եղեւ արիւն։
Եվ երրորդ մասն արարածոց որ էին ի ծովու
մեռան։ Եվ երրորդ մասն նաւուց ապականեցաւ։
Եվ հրեշտակն երրորդ հարձակեցաւ եւ
անկաւ ի վերայ գետոց եւ ի վերայ ջրոց
աղբերանց։ Եվ անուն աստեղին կոչի դառնութիւն։
Եվ երրորդ մասն ջրոցն դարձաւ ի դառնութիւն
եւ բազում մարդիկ մեռան ի ջուրց
որ դարձան դառնացան։
Եվ հրեշտակն չորրորդ հարձակեցաւ եւ
հարաւ երրորդ մասն արեգական եւ երրորդ
մասն լուսնի եւ երրորդ մասն աստեղաց
զի խաւարեսցի երրորդ մասն նոցա եւ ոչ
լուսաւորեսցէ երրորդ մասն գիշերոյ եւ
նոյնպէս եւ ցերեկոյ։
Եվ տեսի եւ լուայ զի մի հրեշտակ թռչէր
ի միջի երկնից եւ ասէր ձայնիւ մեծաւ։
Վա՛յ վա՛յ վա՛յ բնակչաց երկրի յայսմ
ամենայն ձայնից հրեշտակին երեքին որ
ունէին զփողսն։
Եվ հրեշտակն հինգերորդ հարձակեցաւ եւ
տեսի զաստեղն որ անկաւ ի վերայ երկրի
եւ տուաւ նմա բանալի հորոյ անդնդոց։
Եվ բացաւ զհորն անդնդոց եւ ելանէր
ծուխ ի հորոյն իբրեւ ծուխ հնոցի մեծի
եւ խաւարեցաւ արեգակն եւ օդն ի ծխոյ
հորոյն։
Եվ ի ծխոյ հորոյն ելին մարախք ի վերայ
երկրի եւ տուաւ նոցա իշխանութիւն որպէս
իշխեն կարիճք երկրի։
Եվ ասացաւ նոցա զի մի՛ վնասեսցեն խոտոյ
երկրի եւ ոչ ամենայն կանաչի եւ ոչ ամենայն
ծառոյ այլ միայն մարդկանց որ չունիցեն
զկնիքն Աստուծոյ ի ճակատս իւրեանց։
Եվ տուաւ նոցա զի մի՛ սպանանիցեն զնոսա
այլ զի տանջեսցին հինգ ամիս եւ տանջանք
նոցա իբրեւ տանջանք կարիճի յորում ժամ
խայթիցէ զմարդ։
Եվ յաւուրսն յայնոսիկ խնդրեսցեն մարդիկ
զմահ եւ ոչ գտանիցեն զնա եւ ցանկասցեն
մեռանել եւ փախչիցէ մահ ի նոցանէ։
Եվ կերպարանք մարախացն նման ձիոց
պատրաստեալ ի պատերազմ եւ ի գլխոց
նոցա իբրեւ պսակք նման ոսկւոյ եւ երեսք
նոցա իբրեւ երեսք մարդկան։
Եվ ունէին մազս իբրեւ մազս կանանց եւ
ատամունք նոցա իբրեւ ատամունք առիւծու։
Եվ ունէին զրահս իբրեւ զրահս երկաթեայս
եւ ձայն թեւոց նոցա իբրեւ ձայն կառաց
ձիոց բազմաց վազելոց ի պատերազմ։
Եվ ունէին պոչս նման կարիճաց եւ խայթս
ի պոչս իւրեանց եւ իշխանութիւն նոցա
վնասել զմարդիկ հինգ ամիս։
Եվ ունէին թագաւոր զհրեշտակն անդնդոց
որ անուն նորա ի լեզուի եբրայեցւոց կոչի
Աբադոն եւ ի յունաց անուն ունի Ապողիոն։
Վա՛յ մի եւ երկիցուք զի ահա եկեալ է
ժամանակ ի վերայ երկրի։
Եվ հրեշտակն վեցերորդ հարձակեցաւ եւ
լուայ ձայն մի ի չորից եղջիւրոց սեղանոյն
ոսկւոյ որ առաջի Աստուծոյ։
Եվ ասէր վեցերորդ հրեշտակին որ ունէր
զփողն՝ արձակեա զչորեսին հրեշտակսն որ
կապեալ են առ գետովն մեծաւ Եփրատ։
Եվ արձակեցան չորեքին հրեշտակքն որ
պատրաստեալ էին ի ժամ եւ ի տարի եւ ի
ամիս եւ ի աւուր զի սպանցեն զերրորդ մասն
մարդկան։
Եվ թիւ հեծելոյ զօրուն երկու հարիւր
հազար հազարաց։ Եվ լուայ զթիւ նոցա։
Եվ այսպէս տեսի զձիսն ի տեսլեան եւ
զհեծեալսն որ նստէին ի վերայ նոցա ունէին
զրահս հրեղինս եւ կապուտս եւ ծծումբեայս
եւ գլուխք ձիոցն իբրեւ գլուխք առիւծուց
եւ ի բերանոց նոցա ելանէր հուր եւ ծուխ
եւ ծծումբ։
Ի սոցանէ երից մասանց մարդկան սպանցին
ի հրոյ եւ ի ծխոյ եւ ի ծծմբոյ որ ելանէր
ի բերանոց նոցա։
Զի իշխանութիւն ձիոցն ի բերանոց նոցա
եւ ի պոչս նոցա զի պոչք նոցա նման էին
օձաց ունէին գլուխս եւ ընդ նոսին վնասէին։
Եվ զայլոցն մարդկանց որ ոչ սպանան ի
սոցանէ զի ապաշխարեսցեն ի գործոց ձեռաց
իւրեանց եւ մի՛ երկրպագանիցեն դիւաց եւ
կուռքերոյ ոսկւոյ եւ արծաթոյ եւ պղնձոյ եւ
քարանց եւ փայտից որ ոչ կարեն տեսանել
եւ ոչ լսել եւ ոչ քալել։
Եվ ոչ ապաշխարեցին ի սպանմանցն իւրեանց
եւ ի դեղոց իւրեանց եւ ի պոռնկութենէ
իւրեանց եւ ի գողութենէ իւրեանց։
Եվ տեսի զհրեշտակն ուրիշ զօրաւոր իջանէր
ի միջի երկնից ամպեալ եւ ծիածան էր
ի գլխոյ նորա եւ երեսք նորա իբրեւ արեգակն
եւ ոտք նորա իբրեւ սիւնք հրոյ։
Եվ ունէր ի ձեռին իւրում գրքոյկ բացեալ
եւ եդ զաջ ոտն իւր ի ծովն եւ զձախ ոտն
ի վերայ երկրի։
Եվ գոչեաց ձայնիւ մեծաւ իբրեւ զառիւծ
որոտայ։ Եվ երբ գոչեաց խօսեցան եօթն
որոտմունքն զձայնս իւրեանց։
Եվ երբ խօսեցան եօթն որոտմունքն զձայնս
իւրեանց ես գրել ուրացայ եւ լուայ ձայն
ի երկնից ասելով ինձ՝ կնքեա զայն զոր
խօսեցան եօթն որոտմունքն եւ մի՛ գրեր
զայն։
Եվ հրեշտակն զոր տեսի կայ ի ծովն եւ
ի վերայ երկրի վերացոյց զաջ ձեռն իւր
յերկինս։
Եվ երդուաւ ընդ կենդանի յաւիտենից որ
ստեղծ զերկինս եւ զերկիր եւ զամենայն
որ ի նոսա եւ զծովն եւ զամենայն որ ի նմա
եւ զերկիր եւ զամենայն որ ի նմա եւ զծովն
եւ զամենայն որ ի նմա զի ժամանակ այլ
ոչ լինիցի։
Այլ յաւուրս ձայնի եօթներորդ հրեշտակին
յորժամ հարկանիցէ զփողն իւր եւ կատարեսցի
խորհուրդ Աստուծոյ որպէս աւետարանեաց
զծառայսն իւր մարգարէսն։
Եվ ձայնն զոր լուայ յերկնից խօսեցաւ
ընդ իս եւ ասէ՝ երթ առ հրեշտակն որ կայ
ի ծովն եւ ի վերայ երկրի եւ առ զգրքոյկն
բացեալ ի ձեռին հրեշտակին։
Եվ գնացի առ հրեշտակն եւ ասեմ ցնա
տուր ինձ զգրքոյկն։ Եվ ասէ ցիս՝ առ եւ
կլանեա զայն եւ դառնասցի որովայնի քում
քաղցր իբրեւ զմեղր։
Եվ առի զգրքոյկն ի ձեռին հրեշտակին եւ
կլանեցի զայն եւ քաղցր էր իբրեւ զմեղր
ի բերանոյ իմում եւ յորժամ կերի զայն
դառնացաւ որովայն իմ։
Եվ ասէ ցիս՝ պարտ է քեզ դարձեալ
մարգարէանալ ի վերայ ազգաց եւ ժողովրդոց
եւ լեզուաց եւ թագաւորաց բազմաց։
Եվ տուաւ ինձ եղէգն նման գաւազանի
եւ կայր հրեշտակն կանգնեալ ասելով՝ յարո՛ւց
եւ չափեա զտաճարն Աստուծոյ եւ զսեղանն
եւ զերկրպագուսն ի նմա։
Եվ զսրահն որ է արտաքոյ տաճարին հան
զդուրս եւ մի՛ չափեր զայն զի տուաւ հեթանոսաց
եւ զքաղաքն սուրբ կոխեսցեն ամիսս
քառասուն եւ երկու։
Եվ տաց երկոցունց վկայիցս իմոց եւ
մարգարէասցեն հազար երկու հարիւր վաթսուն
աւուրս զգեցեալ քուրձս։
Սոքա են երկու ձիթենիքն եւ երկու
մանեակքն որ առաջի Տեառն երկրի կայեն։
Եվ եթէ ոք կամեսցի վնասել նոցա հուր
ելանէ ի բերանոյ նոցա եւ կլանէ զթշնամիսն
նոցա եւ եթէ ոք կամեսցի վնասել նոցա
այսպէս պարտ է սպանանել զնա։
Սոքա ունին զիշխանութիւն զի մի՛ անձրեւ
իջանիցէ յաւուրս մարգարէութեան իւրեանց
եւ ունին զիշխանութիւն ի վերայ ջուրցն
դարձուցանել զնոսա յարիւն եւ զամենայն
երկիր հարկանել ամենայն հարուածովք
որպէս կամեսցին։
Եվ յորժամ կատարեսցեն զվկայութիւն
իւրեանց գազանն որ ելանէ ի վերայ անդնդոց
պատերազմ արասցէ ընդ նոսա եւ յաղթեսցէ
նոցա եւ սպանցէ զնոսա։
Եվ մարմինք նոցա ի հրապարակի քաղաքին
մեծի որ կոչի հոգեւորապէս Սոդոմ եւ Եգիպտոս
ուր եւ Տէր նոցա խաչեցաւ։
Եվ տեսցեն ազգք եւ ժողովուրդք եւ լեզուք
եւ թագաւորք զմարմինս նոցա երիս աւուրս
եւ կէս եւ մարմինք նոցա ոչ թողցեն դնել
ի գերեզման։
Եվ բնակիչք երկրի ուրախ լինիցին ի վերայ
նոցա եւ խնդասցեն եւ պատարագս մատուսցեն
միմեանց զի երկոքեան մարգարէքս
տանջեցին զբնակիչս երկրի։
Եվ յետ երից աւուրց եւ կիսոյ հոգի կենդանութեան
ի Աստուծոյ մտանիցէ ի նոսա եւ
կացցեն ի վերայ ոտից իւրեանց եւ երկիւղ
մեծ անկցի ի վերայ տեսողացն նոցա։
Եվ լուայ ձայն մեծ յերկնից ասելով ցնոսա
ելէք հանդերձ ինձ ի վեր եւ ելին ի վեր
ի երկինս ամպով եւ տեսին զնոսա թշնամիք
նոցա։
Եվ յաւուր յայնմիկ եղեւ երկրաշարժ մեծ
եւ տասներորդ մասն քաղաքին անկաւ եւ
սպանան ի երկրաշարժէն անուանիք եւ մեծամեծք
եւ ի վախճանի ամենայն ազգք երկրի
փառաւորեցին զԱստուած երկնից։
Վա՛յ մի եւ երկիցուք զի ահա եկեալ է
ժամանակ ի վերայ երկրի։
Եվ հրեշտակն երկրորդ հարձակեցաւ եւ
եղեւ կարկուտ եւ հուր խառնեալ արեամբ
եւ արկաւ ի վերայ երկրի։ Եվ երրորդ մասն
երկրի այրեցաւ եւ երրորդ մասն ծառոց այրեցաւ
եւ ամենայն խոտ կանաչ այրեցաւ։
Եվ հրեշտակն երկրորդ հարձակեցաւ եւ
իբրեւ լերինք մեծ հրով այրեալ արկանէին
ի ծով։ Եվ երրորդ մասն ծովուն եղեւ արիւն։
Եվ երրորդ մասն արարածոց որ էին ի ծովու
մեռան։ Եվ երրորդ մասն նաւուց ապականեցաւ։
Եվ հրեշտակն երրորդ հարձակեցաւ եւ
անկաւ ի վերայ գետոց եւ ի վերայ ջրոց
աղբերանց։ Եվ անուն աստեղին կոչի դառնութիւն։
Եվ երրորդ մասն ջրոցն դարձաւ ի դառնութիւն
եւ բազում մարդիկ մեռան ի ջուրց
որ դարձան դառնացան։
Եվ հրեշտակն չորրորդ հարձակեցաւ եւ
հարաւ երրորդ մասն արեգական եւ երրորդ
մասն լուսնի եւ երրորդ մասն աստեղաց
զի խաւարեսցի երրորդ մասն նոցա եւ ոչ
լուսաւորեսցէ երրորդ մասն գիշերոյ եւ
նոյնպէս եւ ցերեկոյ։
Եվ տեսի եւ լուայ զի մի հրեշտակ թռչէր
ի միջի երկնից եւ ասէր ձայնիւ մեծաւ։
Վա՛յ վա՛յ վա՛յ բնակչաց երկրի յայսմ
ամենայն ձայնից հրեշտակին երեքին որ
ունէին զփողսն։
Եվ հրեշտակն հինգերորդ հարձակեցաւ եւ
տեսի զաստեղն որ անկաւ ի վերայ երկրի
եւ տուաւ նմա բանալի հորոյ անդնդոց։
Եվ բացաւ զհորն անդնդոց եւ ելանէր
ծուխ ի հորոյն իբրեւ ծուխ հնոցի մեծի
եւ խաւարեցաւ արեգակն եւ օդն ի ծխոյ
հորոյն։
Եվ ի ծխոյ հորոյն ելին մարախք ի վերայ
երկրի եւ տուաւ նոցա իշխանութիւն որպէս
իշխեն կարիճք երկրի։
Եվ ասացաւ նոցա զի մի՛ վնասեսցեն խոտոյ
երկրի եւ ոչ ամենայն կանաչի եւ ոչ ամենայն
ծառոյ այլ միայն մարդկանց որ չունիցեն
զկնիքն Աստուծոյ ի ճակատս իւրեանց։
Եվ տուաւ նոցա զի մի՛ սպանանիցեն զնոսա
այլ զի տանջեսցին հինգ ամիս եւ տանջանք
նոցա իբրեւ տանջանք կարիճի յորում ժամ
խայթիցէ զմարդ։
Եվ յաւուրսն յայնոսիկ խնդրեսցեն մարդիկ
զմահ եւ ոչ գտանիցեն զնա եւ ցանկասցեն
մեռանել եւ փախչիցէ մահ ի նոցանէ։
Եվ կերպարանք մարախացն նման ձիոց
պատրաստեալ ի պատերազմ եւ ի գլխոց
նոցա իբրեւ պսակք նման ոսկւոյ եւ երեսք
նոցա իբրեւ երեսք մարդկան։
Եվ ունէին մազս իբրեւ մազս կանանց եւ
ատամունք նոցա իբրեւ ատամունք առիւծու։
Եվ ունէին զրահս իբրեւ զրահս երկաթեայս
եւ ձայն թեւոց նոցա իբրեւ ձայն կառաց
ձիոց բազմաց վազելոց ի պատերազմ։
Եվ ունէին պոչս նման կարիճաց եւ խայթս
ի պոչս իւրեանց եւ իշխանութիւն նոցա
վնասել զմարդիկ հինգ ամիս։
Եվ ունէին թագաւոր զհրեշտակն անդնդոց
որ անուն նորա ի լեզուի եբրայեցւոց կոչի
Աբադոն եւ ի յունաց անուն ունի Ապողիոն։
Վա՛յ մի եւ երկիցուք զի ահա եկեալ է
ժամանակ ի վերայ երկրի։
Եվ հրեշտակն վեցերորդ հարձակեցաւ եւ
լուայ ձայն մի ի չորից եղջիւրոց սեղանոյն
ոսկւոյ որ առաջի Աստուծոյ։
Եվ ասէր վեցերորդ հրեշտակին որ ունէր
զփողն՝ արձակեա զչորեսին հրեշտակսն որ
կապեալ են առ գետովն մեծաւ Եփրատ։
Եվ արձակեցան չորեքին հրեշտակքն որ
պատրաստեալ էին ի ժամ եւ ի տարի եւ ի
ամիս եւ ի աւուր զի սպանցեն զերրորդ մասն
մարդկան։
Եվ թիւ հեծելոյ զօրուն երկու հարիւր
հազար հազարաց։ Եվ լուայ զթիւ նոցա։
Եվ այսպէս տեսի զձիսն ի տեսլեան եւ
զհեծեալսն որ նստէին ի վերայ նոցա ունէին
զրահս հրեղինս եւ կապուտս եւ ծծումբեայս
եւ գլուխք ձիոցն իբրեւ գլուխք առիւծուց
եւ ի բերանոց նոցա ելանէր հուր եւ ծուխ
եւ ծծումբ։
Ի սոցանէ երից մասանց մարդկան սպանցին
ի հրոյ եւ ի ծխոյ եւ ի ծծմբոյ որ ելանէր
ի բերանոց նոցա։
Զի իշխանութիւն ձիոցն ի բերանոց նոցա
եւ ի պոչս նոցա զի պոչք նոցա նման էին
օձաց ունէին գլուխս եւ ընդ նոսին վնասէին։
Եվ զայլոցն մարդկանց որ ոչ սպանան ի
սոցանէ զի ապաշխարեսցեն ի գործոց ձեռաց
իւրեանց եւ մի՛ երկրպագանիցեն դիւաց եւ
կուռքերոյ ոսկւոյ եւ արծաթոյ եւ պղնձոյ եւ
քարանց եւ փայտից որ ոչ կարեն տեսանել
եւ ոչ լսել եւ ոչ քալել։
Եվ ոչ ապաշխարեցին ի սպանմանցն իւրեանց
եւ ի դեղոց իւրեանց եւ ի պոռնկութենէ
իւրեանց եւ ի գողութենէ իւրեանց։
Եվ տեսի զհրեշտակն ուրիշ զօրաւոր իջանէր
ի միջի երկնից ամպեալ եւ ծիածան էր
ի գլխոյ նորա եւ երեսք նորա իբրեւ արեգակն
եւ ոտք նորա իբրեւ սիւնք հրոյ։
Եվ ունէր ի ձեռին իւրում գրքոյկ բացեալ
եւ եդ զաջ ոտն իւր ի ծովն եւ զձախ ոտն
ի վերայ երկրի։
Եվ գոչեաց ձայնիւ մեծաւ իբրեւ զառիւծ
որոտայ։ Եվ երբ գոչեաց խօսեցան եօթն
որոտմունքն զձայնս իւրեանց։
Եվ երբ խօսեցան եօթն որոտմունքն զձայնս
իւրեանց ես գրել ուրացայ եւ լուայ ձայն
ի երկնից ասելով ինձ՝ կնքեա զայն զոր
խօսեցան եօթն որոտմունքն եւ մի՛ գրեր
զայն։
Եվ հրեշտակն զոր տեսի կայ ի ծովն եւ
ի վերայ երկրի վերացոյց զաջ ձեռն իւր
յերկինս։
Եվ երդուաւ ընդ կենդանի յաւիտենից որ
ստեղծ զերկինս եւ զերկիր եւ զամենայն
որ ի նոսա եւ զծովն եւ զամենայն որ ի նմա
եւ զերկիր եւ զամենայն որ ի նմա եւ զծովն
եւ զամենայն որ ի նմա զի ժամանակ այլ
ոչ լինիցի։
Այլ յաւուրս ձայնի եօթներորդ հրեշտակին
յորժամ հարկանիցէ զփողն իւր եւ կատարեսցի
խորհուրդ Աստուծոյ որպէս աւետարանեաց
զծառայսն իւր մարգարէսն։
Եվ ձայնն զոր լուայ յերկնից խօսեցաւ
ընդ իս եւ ասէ՝ երթ առ հրեշտակն որ կայ
ի ծովն եւ ի վերայ երկրի եւ առ զգրքոյկն
բացեալ ի ձեռին հրեշտակին։
Եվ գնացի առ հրեշտակն եւ ասեմ ցնա
տուր ինձ զգրքոյկն։ Եվ ասէ ցիս՝ առ եւ
կլանեա զայն եւ դառնասցի որովայնի քում
քաղցր իբրեւ զմեղր։
Եվ առի զգրքոյկն ի ձեռին հրեշտակին եւ
կլանեցի զայն եւ քաղցր էր իբրեւ զմեղր
ի բերանոյ իմում եւ յորժամ կերի զայն
դառնացաւ որովայն իմ։
Եվ ասէ ցիս՝ պարտ է քեզ դարձեալ
մարգարէանալ ի վերայ ազգաց եւ ժողովրդոց
եւ լեզուաց եւ թագաւորաց բազմաց։
Եվ տուաւ ինձ եղէգն նման գաւազանի
եւ կայր հրեշտակն կանգնեալ ասելով՝ յարո՛ւց
եւ չափեա զտաճարն Աստուծոյ եւ զսեղանն
եւ զերկրպագուսն ի նմա։
Եվ զսրահն որ է արտաքոյ տաճարին հան
զդուրս եւ մի՛ չափեր զայն զի տուաւ հեթանոսաց
եւ զքաղաքն սուրբ կոխեսցեն ամիսս
քառասուն եւ երկու։
Եվ տաց երկոցունց վկայիցս իմոց եւ
մարգարէասցեն հազար երկու հարիւր վաթսուն
աւուրս զգեցեալ քուրձս։
Սոքա են երկու ձիթենիքն եւ երկու
մանեակքն որ առաջի Տեառն երկրի կայեն։
Եվ եթէ ոք կամեսցի վնասել նոցա հուր
ելանէ ի բերանոյ նոցա եւ կլանէ զթշնամիսն
նոցա եւ եթէ ոք կամեսցի վնասել նոցա
այսպէս պարտ է սպանանել զնա։
Սոքա ունին զիշխանութիւն զի մի՛ անձրեւ
իջանիցէ յաւուրս մարգարէութեան իւրեանց
եւ ունին զիշխանութիւն ի վերայ ջրոցն
դարձուցանել զնոսա յարիւն եւ զամենայն
երկիր հարկանել ամենայն հարուածովք
որպէս կամեսցին։
Եվ յորժամ կատարեսցեն զվկայութիւն
իւրեանց գազանն որ ելանէ ի վերայ անդնդոց
պատերազմ արասցէ ընդ նոսա եւ յաղթեսցէ
նոցա եւ սպանցէ զնոսա։
Եվ մարմինք նոցա ի հրապարակի քաղաքին
մեծի որ կոչի հոգեւորապէս Սոդոմ եւ Եգիպտոս
ուր եւ Տէր նոցա խաչեցաւ։
Եվ տեսցեն ազգք եւ ժողովուրդք եւ լեզուք
եւ թագաւորք զմարմինս նոցա երիս աւուրս
եւ կէս եւ մարմինք նոցա ոչ թողցեն դնել
ի գերեզման։
Եվ բնակիչք երկրի ուրախ լինիցին ի վերայ
նոցա եւ խնդասցեն եւ պատարագս մատուսցեն
միմեանց զի երկոքեան մարգարէքս
տանջեցին զբնակիչս երկրի։
Եվ յետ երից աւուրց եւ կիսոյ հոգի կենդանութեան
ի Աստուծոյ մտանիցէ ի նոսա եւ
կացցեն ի վերայ ոտից իւրեանց եւ երկիւղ
մեծ անկցի ի վերայ տեսողացն նոցա։
Եվ լուայ ձայն մեծ յերկնից ասելով ցնոսա
ելէք հանդերձ ինձ ի վեր եւ ելին ի վեր
ի երկինս ամպով եւ տեսին զնոսա թշնամիք
նոցա։
Եվ յաւուր յայնմիկ եղեւ երկրաշարժ մեծ
եւ տասներորդ մասն քաղաքին անկաւ եւ
սպանան ի երկրաշարժէն անուանիք եւ մեծամեծք
եւ ի վախճանի ամենայն ազգք երկրի
փառաւորեցին զԱստուած երկնից։

Digitized by Google

28—Վէ՛ քեզնէդէր պիծակ օլան գօղը-
լարդըն իլէ,
Ե՞նէ մէշարեաէ իլէ պիճաս էյլէսէն,
Վէ պէհէ զաղտաղա կէվրիլմիշ իւղրէ
գիւշխամէտ բէհը չզալլար ոլար,
27—Վէ էյլա՛ էյլամէ սէհէնն իւղէրինէ
ուչաղարդ,
Նոճագանը ազալլաար,
Վէ առանա պատղ եանն Յեհովանի գըղըա-
րըմընդն միւրտարնա սէհէ քէնարիմ
եմ ասար.
Անձէր պիւէ սէհէնն գատարի մէռելլէրնէն
հիմազ եանըլըր,
28—Վէ ապշամարդընդ էյնէն Աստուա-
ծոյնդարաար իւր պիճաս էյլէսէն,
Վէ անձէր իւր պիճաս էմ ասէն խաճ ան-
հինէ ապշամալա.
29—Վէ 'գուանան ախչարընաս', գօղը-
գէնարդաար ախչարընա գուսարը
Յաւչխամէտ բընը չզալլա ոլըն խաճ ան,
Գուանանդն ապշամալա.
30—Գուալամի նէ՛ գուսարը գա՛էքի ախը,
(Բաագտ Եհովա պատգարըր,)
Քի պոռ չէյլէրէն չնամլի-անձի,
Հաղաագը գիտէրէյճ մանասաա օլան իւլէ-
բէի էյլէսէն.
31—Հէր նզ պատչանաա գիճնամի իչնէն
գիտէշ մանասդը պիճաս էյլէսէն,
Վէ գիճնամի իչնէն հէր մէշասանաա մէռը-
բէ նէ՛ նասափաա,
Վէ իւհրէթէբ խոպ կէզարմէկլէ պուէտ
գիտէշէ կիպի օրմասաէն.
32—Ա՛ճուէ զէվմի ներբնի եէնիլէրէր
գատարու եասէրդ
Չիճնա եանն մէնգատհ կիտուի օլարն.
33—Հէր գիտէշէյճ իւրէրէ վէրիրլէր,
Լաագին 'ատըգալարընդն հիամլիճնի սէհ
իւհրէթէ վէրիրսան.
Վէ հէր բ՛ատաիճաան կէլէպ սէհէնն իւղ
պիճաս եբ՛մէրէր իչնէն
Անձէրէ րէդվէթէ վէրիրսան:
34—Վէ գիտէշէյճ ըզիասա՝ պուէտ գա-
բըտըսաա պատ լուանադը
'Աբսի սէհեակ պատ լուանադը.
Շէ՛ճէ փէ պիճաս եմ մէռը իւղրէ սէհէնն
ապատիճաա սախէլէն եօգ իչնէն,
Սէհն իւհրէթէ վէրիրսա՝ պատգասընաան իւճ-
բէ եմ ատիճանդըճ

---

*Նախօտ՝ բ՛եմատրեի ախչարը օլան

Սէհն 'ատգաի հատբ-գիճը էյլէճանն:
35—Գոս էշէլանն, էյ գիտէշէյճ, սէհն
ՐԱԳՁՐՆ գիճնամընը տիճնի.
36—Բատպտ Եհովա պէհէճէ պատ լուբբը.
Սէհնն պատգարդն խոտաի օլուճնաա,
'Աչբէտ լատրընդն վէ մէգատաէ գիտէ լատրընդն
գիճնէճնէյնէ էմ ատիրն գիտէշէյճաի
սեպէ-պիճնաէն
'Իւհրէճնէլըդնի ատչըտաբդ էյնէն,
Վէ անձէրէ վէրտիրն օգատ ատրընդն գա-
նը էյնէն,
37—Իւրէ՛ պէհն 'մահգատ էյլէսէյնէն 'ա-
չբէտ ատրընդն գիճնէճնէ,
Վէ սեվգասէրն գիտմէնէրնի գիճնէճնէն,
Գոս ագդ էմ ատիրն գիտմէնէրնի գիճնէճնէ
պէհատպէր գիճ' էաճ էաճէյճ.
Վէ անձէրէ հէր բ՛ատաիճաան սէհնն 'ա-
չէյհնիճ բ՛ օգատ ատաիճաադըր.
Վէ սէհնն 'իւհրէճնէլըդընը անձէրէ ատչա-
ճաադըր.
Վէ պիճէբ՛էճն 'իւհրէճնէլըդընը գէօրէճէ-
չէբը:
38—Վէ գիճնա եաճն վէ գան սեօգէն
գատըբըսըդն հիւգմ օլուճնատգատը
մէսէլուճ սէհնի հիւգմ եաճէճէյճմ.
Վէ առանա խըշմ ու գատյէ՛ճէ գան ֆէ-
զատը վէրէճէյճմ.
39—Վէ սէհի անձէրէն էյնէ՛էրինէ բ՛ էաճմ
եաճէճէյճմ,
Վէ անձէր սէհնն գիտշ մանասդընը եբ-
գատաագ՛ատը,
Վէ մէտբ՛էճ՛ ատատրնի պատատաագ՛ատը,
Վէ էյդասէնի ատատաագ՛ատը,
Վէ սէհնն գէյնէճ բ՛ աղըմտարդը տատը,
Սէհնի պէս ատգէ՛բ իւն 'իւհրաան պըբատա-
ճաադ՛ատը տատը:
40—Վէ սէհնն 'ատչ՛ճհնէ պիբ ճէմա'ատ՛
բ՛ատգատյատդ,
Սէհնի բ՛ատատրէ բ՛ ատատյատաճաադ՛ատը,
Վէ առանա գէյդէյատ ատգիատաագ՛ատը.
41—Վէ սէհնն խառնէյէրինի ատ՛ էշէ եաս-
գատճաադ՛ատը,
Վէ չօգ գատբըսըդն էճատգէյբ էաճէճնաճ
սէհնան հիւգմինէր էյտաս էաճէյճմ.
Վէ գիտշանճ հատբ-գիճը էյ մէճգատճն
սէհնի վատգ կէյբրէճէյճմ,
Վէ պիբ առանա իւհրէճբ վէրմէյճէճ-
սինէ:
42—Գէգյէճէճ 'ատչ՛հնէ օլան խրշգէ-
մեա նգէատյճբ վէրիրճէյճմ.

Digitized by Google

վէ զայրէքիմ նէնդէ իւ֊էրլիանէն կի֊
ճէնէ.
վէ բոնաճի կոտոյ՝ ասիք ըզ հիւսուէ֊
լէնուիչ ձէյիւր.
43-Մ՚ասասյ ֆի սէն սէ֊պասվէիք ինկին կիւնա֊
լէզինկ իւսաք ըլնա կէլք իւսկանն,
Ձնճաք պու չէյլէրին ճիւմլէսիյլ պէնի
զաղապա կէլք իւսին,
Պու ճէյլէն, իւյլ ե պէն տախի ասնա
մէսլէյինկ կէօրէ միւճաքիր ետ֊
ճէյիւր,
վէ սէն՝ մէզքուռհաիրլիզդ զէհաֆֆէտ
իւ֊զէրինէ,
Պու խոպասէրի տախի ֆէլավէ էլ մէյճ֊
ճէզքսին՝ ուէյիս.
Բասպ ևնավս պուլյուրը.
44—Իւյլ ե հէր մէտէ, սե֊օյլէյէն զամ֊
սէ սէնին հագ զըլնասա՝
Գըլզը վալիտեսի կիպի տիր՝ ուէյիս մէտէ,
սե֊օյլէյճէ֊ը տիր.
45—Ովն՝ զէվճինսէն վէ օզու֊լասրընասան
Նէֆրէյի ետսն վալիտկին գէզը
սըն.
վէ զէվճէյրի իւլ օզու֊լասրընասան Նէֆ֊
րէյի ետն հէմիյուէլրինին հէմիճ֊
րէսի սին.
վալիտնինզ Գեսոյի վէ վէսէյլինիզ Ամօր
նիս:
46—Պէյիս֊ը հէմիյէն գէզլասրը իւյ պէ֊
բասպէր
Սէնին սոզ Քասրաֆընասա սաքին օլսն
Սամսիկա սըր.
վէ զէյիս֊ը հէմիյէն գէզլասրը իւյ պէ֊
բասպէր
Սէնին սող Քասրաֆընասա սաքին օլսն
Սոզամ սըր:
47—վէ սէն անլէրին մէսլէ զալէրինասե
եէս֊բէս֊մէսին,
վէ անլէրին մէզքուռհաիրը կիսլի ետա֊
մասըն.
Անլէրին ետ֊բէզնէը սոզ վէ զէյէ֊յէ֊ը սա֊
յասոզ,
Չէնի վէսլէ֊յէլէրինիզ անլէրսէն զիյասոզ
Քասրաս օլսըն:
48—Բասպ ևնավս պէսլյէ պուլյուրը.
Հայսյի յամ Կոգզը իչին,
Սէնին հէմիյէն Սոզամ, զէնասնի վէ
գէզլասրը.
Սէնին վէ գէզլասրընէն ետսիասրը կիսլի
ետսիմասրլասը:
49—Իւյէ՝ սէնին հէմիյէն Սոզամ֊
զէ վէ իւյէ֊յէ֊ը սա֊ խոր.
Սա՚նի ֆ վէ գէզլասրը մասդասը վէ ետ֊
մէյէ Ի սզ վէ սյիզասրա վէ բոնաճի
խոսյէզ.
Վէ ֆասզէր իւլ սյիլասրեյճ սեսիք կիչ օշ
մասը:
50—Վէ Քէզէ֊պալիսը ետսիյ՝ հաւզա֊
լյասոզ մէզքուռհաիրի իւլյէսիսէզ.
Վէ անլէրսէ կէօրասիսամ կիսզի սէ֊
ճէյճէսիմ:
51—Վէ Սամսիկա սէնին կիչնասկասրէն
Ձոսքը գասոզ իւյլէսէզ.
Վէ սէն մէզքուռհաիրէզը ասնիչ չէզ֊
ասրսըն.
Վէ սէն մէզքուռհաիրէզը ասնիչ զէհաֆ֊
զէյլէրինին զիյասոզ եյլէսին,
Վէ իւյլէսիյճէ հիւմլէ մէզքուռհաիրէզ,
Հէմիյէրլէրինիզ ասնիչ չէզասրսըն.
52—Վէ սէն զի հէմիյէզէյէզ հիւ֊զի
էյ սզիս,
Անլէզասն զիյասոզ մէզքուռհ օլասոզ,
Անլէզ սէնասն ասնիչ զասըզասրը իւյ֊
սէն,
Պէնասնլասրըդ սեսպեզիսասն զէնասի ֊
սըրնը չէզ.
Վէ հէմիյէզէյէզինէզ ասնիչ չէզասրսըն
իւյսէ,
Հիճասոզ ետսիյ ֊ասրսընը չէզ.
53—Վէ անլէրսէ եասոբէվ էլբիսասն,
Նա՚նի Սոզամ իւյ գէզլասրէզնէ եասոզի֊
լէրինասն,
Վէ Սամսիկա իւյ գէզլասրէզնէ եասոզի֊
լէրինասն,
Վէ անզէքսին տասասրնասա սէնի ասափ ե֊
ասոբէյինիսն ասզասա եասոճէյիւր.
54—Քնա զի անզէքսե սնեհիսզ ե քի եասոզ
սլասոզասը.
Նասփասզէզնի հէր չէյասն ասզասը հիւսոզ
եասոզ,
Գէնասի ֊ասրսընը չէզեասն:
55-Վէ հէմիյէզէյինի Սոզամ իւյ գէզլասրը
Էյվէյ֊քի հասլասրընա սե֊սնեհէզքսը,
Նասփասզա իւյ գէզլասրը սասփսի
Էյվէյ֊քի հասլասրնասա սե֊սնեհէզքսը.
Վէ սէնին իւյ գէզլասրէն սասփսի
Էյվէյ֊քի հասլասրնասա սե֊սնեհէզ֊քսինէզ:
56—Զիյսա քի էզքէպալիսքինի զ֊ասրքընասա,
Հէմիյէզէյի Սոզամին վէսէյլ սէնին ասզասն
սասն իւյասոզիյճասի.
57—Օլ վասզըր զի սէնին զէհաքիճա֊
յինն սասհա սնիչասոզ էզզասնիզ
ֆասի.

Digitized by Google

ֆատրել քո լի՛ռութ սէրեն ջիրերուդ ես ինձմէն ալ աւելի ծանօթ ըլլալը։ 4—Ես նկե քո մասի՛ն ինչ որ կրնամ ըսել, ըսի՛ր ինձի՛ ալ ինչ որ գիտես։ Ես գիտեմ որ դուն անիրաւ մարդ մի՛ ես, ու որ ճշմարտութենէն ալ հեռու չես։ 5—Ես ալ ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ Ես ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ 6—Ես ալ ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ Ես ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ 7—Ես ալ ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ Ես ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ 8—Ես ալ ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ Ես ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ 9—Ես ալ ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ Ես ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ 10—Ես ալ ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ Ես ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ 11—Ես ալ ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ Ես ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ 12—Ես ալ ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ Ես ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ 13—Ես ալ ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ Ես ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ 14—Ես ալ ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ Ես ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ 15—Ես ալ ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ Ես ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։

ֆատրել քո լի՛ռութ սէրեն ջիրերուդ ես ինձմէն ալ աւելի ծանօթ ըլլալը։ 4—Ես նկե քո մասի՛ն ինչ որ կրնամ ըսել, ըսի՛ր ինձի՛ ալ ինչ որ գիտես։ Ես գիտեմ որ դուն անիրաւ մարդ մի՛ ես, ու որ ճշմարտութենէն ալ հեռու չես։ 5—Ես ալ ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ Ես ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ 6—Ես ալ ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ Ես ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ 7—Ես ալ ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ Ես ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ 8—Ես ալ ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ Ես ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ 9—Ես ալ ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ Ես ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ 10—Ես ալ ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ Ես ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ 11—Ես ալ ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ Ես ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ 12—Ես ալ ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ Ես ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ 13—Ես ալ ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ Ես ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ 14—Ես ալ ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ Ես ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ 15—Ես ալ ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։ Ես ասկէ առաջ քեզի ըսի՛ որ ինձմէ ալ աւելի ծանօթ ըլլաս։

Digitized by Google

ՔԱՂԱՔԱՑԻՆ ՔԱՂԱՔԱՑԻՆ

քին քէնանթանէ Մըսըքատան ափ՝ լաւը վէ չոգ՝ 'ատգեր վերթնէլ եչէն օգտա եւ-քիւէր կէօնանգամէ-քէլէ անա 'ատը օլտու-ս մեւգիֆիֆագ օգտանմ՝գ մը։ պու չէյլէր եւտիան ՅԷՆԱՆ պու լատնո՝գ մը։ Եւ-խատ 'ատնը ՅՈԳ-ԼԱՏԵՐՔ գատրմ ատ-լատնո՝գ մը։ 16—Բաւպով Նէռվա պու-յատրդը փէ՝ Հայոյիլ՝ն հագդը էչէն՝ մատթէյոս փէնանթանի մէկ-ք Նատոց ե-տէն վէ անոն եվէնիւնի Քռանգը վէ 'ատնէրնը Նագգ էքմայի մէկ-ին մնտնա-լըտնատ, ատկն Եռանըտատ Բատըռնէ էչէն-ձէ տը։ 17—Վէ չոգ Նռէֆատ գըբմագ էչէն մէկ Եըտ Խգատի վէ Քռագիտատպ բնդա օլտնտըգատ, փատտա-ս տն մատ-Նատրե-պէտ 'ագիմ գատվէրԹ վէ պէ-ոյէ-ք ձէ՛տա'ագի՛ն ատրն էչէն-ձէ տը։ 18—Նէ-մինի քռագիդը էտիպ 'ատնը Նագգ էչէ-տէրի, վէ էչէն է եւինի վէրթ-չատին ատդատ ատ-չէ-տէրին ձռա-ռէչէ-տինի Եռատքռագը էչէն գատրմ-ռատչատդատ ատրը։

19—Գռա ե՛չէ-ն Բաւպով Նէռվա պէ-ոյէ պատ-յատրդը։ Հայոյիլ՝ն հագդը էչէն՝ Նեմինի-մ քռագիդը վէ 'ատնէրնը Նագգ էքմէ-տինի Եզ-ատէը մատ-Թէչգատ պատչատ-տէ էքմէ-քռէ-տէ-չէ՛տ։ 20—Վէ հագդգատատ եչ-չէ-տակի Խըչատնէքի էչէն՝ տնգն Թ-ռէչէ-տինի ատդատ ատ-տատդատ՝, վէ տնգ Բատըռնէ-տատ Թռատ-ռատչատդատ՝, տնգն իչէ գատ-ռատ-ռատ՝ Նատոց գատ-չատ-տէ՛չատ։ 21—Վէ տնգն փէտատիչէ-ռէն տէռմէ-չէ տի-չէ ոյէ-չէ-տէ-չէ-ռէ, վէ ոյագդ գատ-չատ-տէ՛չատ տէ-ռ

վկայեցէք վ ինչ պատճառի գտաք ինձ յանցանք մի գործելոյ առ տէրն ձեր եւ առ ձեզ: 13— Եւ ահա այսուհետեւ պատրաստ եմ երրորդ անգամ գալ առ ձեզ, եւ ոչ ծանրանամ ձեզ. ոչ զի չեմ սիրեր զձեզ, այլ զի ոչ խնդրեմ զձերոց, այլ զձեզ: Զի ոչ պարտ է որդւոց գանձս դիզել ծնողաց, այլ ծնողաց՝ որդւոց: 14— Եւ ես ամենայն սիրով ծախեցից եւ ծախեցայց վասն անձանց ձերոց. եթէ զի առաւել քան զձեզ սիրեմ՝ առաւել քան զիս ոչ սիրիք: 15— Եղիցի ինձ ողորմութիւն ի Տեառնէ, զի ոչ ծանրացայ ձեզ: Եւ էին ոմանք որ ասէին, եթէ նենգաւոր էր, եւ խորամանկութեամբ զձեզ որսաց: 16— Եւ ոչ միայն զայս, այլ եւ զայլ ինչ ասէին զիս, եթէ ոչ ինչ ինձ հոգայ զձեզ: Զի ոչ ինչ ինձ հոգայ զձեզ, զի

ԳԼՈՒԽ 19

Ի՞նչ խոսքերովն ըե՛ր իմոյ հոգւոցս ասացից ընդ ամենայնի ողորմած աստուծոյ վրայ,

2—որ ինձ ոչ միայն նե՛ր տուր, այլև ասելոյդ առաքինութեան ետուր ասել,

ինչ ետուիր ինձ ոչ միայն ասելոյդ առաքինութեան սքանչելիք տալ, այլև ասելոն տալ.

3—ինչ ետուիր ինձ ոչ միայն տիրելոյն տիրել, այլև տիրելոյն ողորմիլ տալ.

Ո՞ առանց հինն ի նորոյն ծնուլ՝ չի՛ կարեր գնալ արքայութիւն երկնից ոչ առեալ նեղ խորհուրդ.

4—ինչ անկն հասեալ պիղծ ախտիցն ոչ ընդ խաւարիցն անջատուիլ,

Ո՞ առանց հինն չի՛ կարեր նոր ծնանել.

ինչ ասա հասկացայ ի՞նչ՝ միշտուր ապրիլ ոչ կարեմ ես ողորմութեան քո.

5—ինչ ոչ ետուիր ինձ ոչ ընդունակ հինն ի նորոյն ծնանել ես ողորմութեան քո խոհեմ քահանիցդ քո,

Ծածկութեանն առնելոյն առնել ոչ կարեմ ես ոչ ընդունակ տալոյ,

Ինչ ես ինձ ասացան ես ասի.

6—Գնա առաքի ասացանելոյդ ապաշխարանս ինձ ինչ ես ետուր.

Ինչ ինձ ասացան գնա՛ ասի՝ չի՛ կարեմ գնալ առաքինութեան ես ոչ ընդունակ եմ ես ետուիր ինձ ետուր.

7—Ինչ ՚անհոգութիւնդ տիրեսի,

Ի չ ընկերիցդ ինձ խոստացար ես չես ետուր.

Ինչ առնեն ինձ ինչ ես ետուիր ինձ ոչ ընդունակ ինձ ոչ ետուր.

Ինչ ասեն ինձ ինչ ես ետուիր ինձ ոչ ընդունակ ինձ ոչ ետուր.

8—Ինչ ինձ ոչ ետուիր ինձ ոչ ընդունակ ինձ ոչ ետուր.

Ինչ ասեն ինձ ինչ ես ետուիր ինձ ոչ ընդունակ ինձ ոչ ետուր.

Ինչ ասեն ինձ ինչ ես ետուիր ինձ ոչ ընդունակ ինձ ոչ ետուր.

9—Ինչ ինձ ոչ ետուիր ինձ ոչ ընդունակ ինձ ոչ ետուր.

Ինչ ասեն ինձ ինչ ես ետուիր ինձ ոչ ընդունակ ինձ ոչ ետուր.

Ինչ ասեն ինձ ինչ ես ետուիր ինձ ոչ ընդունակ ինձ ոչ ետուր.

10—Ինչ ասեն ինձ ինչ ես ետուիր ինձ ոչ ընդունակ ինձ ոչ ետուր.

ԳԼՈՒԽ 20

Ի՞նչ ես ետուիր ինձ ոչ ընդունակ ինձ ոչ ետուր.

2—Ինչ ասեն ինձ ինչ ես ետուիր ինձ ոչ ընդունակ ինձ ոչ ետուր.

3—Ինչ ասեն ինձ ինչ ես ետուիր ինձ ոչ ընդունակ ինձ ոչ ետուր.

4—Ինչ ասեն ինձ ինչ ես ետուիր ինձ ոչ ընդունակ ինձ ոչ ետուր.

5—Ինչ ասեն ինձ ինչ ես ետուիր ինձ ոչ ընդունակ ինձ ոչ ետուր.

'Ներեցէք' առաւ գարելոյդրնդը

†Ներեցէք' գանդնաս

ամենքին տիրապետիչ։ Այլեւ զինքեզ ընծայող
ոչեւ իսկ անկարելի եմեմին երկրագործ
հիւսեսէ։ 6—Հիմնեալ ես դիւանագործ
Մարդոյ ահագոչումեամբ զերկնաւորներն երկնել
հաստատելոյդ սիրեր վէմ պատ ազատ
վէմ հիւսուեն ահագոչողին պատճառ
ահագոչ չիցէ ասելոյդ եւ պատճառ մեծ-
սիրոյ հատորեալ։ 7—Հեր զքեզ ինքնակեցոյն
մեծ զքաղաքեցոյդ ասէր ամենեցուն
Աստուած։ Ընդ որ ի մէջ ամենայնի
զաղաղակեալ ես ի մէջ ամենայնի։

8—Լուսաւորիչ ամենից ազգաց՝ ասաց ոգին
սրբոյ ամենից հաւատացելոց ի քեզ
հաստատեալ ես ի մէջ ամենայնի։ Հրէ այնքա-
նեալ ես ի մէջ ամենայնի։ Հրէ այնքա-
ւոյ ի քեզ

անձերքն հելլուց եբեմնից խլեաւ քաղաքացիները իւր հէր բահանային իւց աստիճանը ասելուտ կեդրոնիցերկայն անձերքն վերադրվելոս օլմայաց պղրաւազար, քան զի բաղդի պէն խոչխոչ պիլեյերու։

27—Գնա եղբաւեն, եչ խոչ ե առեւր, պէչի ի խրապելէ խիճապեն սեօյլ զի, բաղդ նհովաս պէօյլե պռոյդրդրը. Եմասարնըզ պռոնդանէ առեւր, եան պռոնդա 'խեռն եքեմերիդրէյլե պռոնդ զինջ եքռուրը. 28—Շեօյլ զի անձերքն վերմէզ իւզրե եչմիկի եքռուրկիսէ առեյասա անձերքն կեօքի իւռուկլասան, հէր հեւզաթէզ պռոյդրը վե հէր զըզ առուը պռոնդը կեօռուռ զինջերինեռ զեպրհեդերիսի օռասա զեհզ եքռուրը, վե մաշճիզ ե զռազազ օլան ի պաշռիձերդինի օռասա կեօքի իւռուռուրը, վե խոշ բռաճնալռրընը օռասա 'ռու եքռուրը, վե մեշռռազաւռ ի պաշռիմերդինի օռասա ռեօգռուրը։ 29—Վէ՝ ակիռուկինդ պռո. մերգիճեն՝ ռե՞ ռեր՝ ռեյլ անձերն ռեօյլռուր, վե ռնա պռո կհնռ ռեյնի Մերգիճեն՝ ռե ռնդնիր։

30—Գռո եղեռն պէչի ի խրապել ռեօյլ զի՝ Բռազ նհովաս պէօյլե պռոյդրդրը. Եչ պէչի ի խրապել, ռեզ եմասարնըզդին մերգիճնռե նռպռաք օլռրզընդրդ, վե անձերին ռեզքռուհռրընռե քռաճռի՝ օրհռազրդրը զինռ եքռուհռրինդ, 31—Վէ ի պաշռիմերդրէյնի ի պաշռիմ եռեքռեք վե օզռուլռրընդրդ ար եչռեն կեդրքեքեք, պռոյ կհնռ ռոչդին հէմ փռռլռրընդրդ նռպռաք օլռրզընդրդ հռպռե, պէդն ռեվռպ վերմէճ՝ ռ մի իմ. հռպռրնդ հռպռգ եչռեն պէդն ռեզպռ հեվռպ վերմիմ՝ ռեյնի Բռազ նհովաս պռոյդրդրը։ 32—Վէ՝ Գէզ ռաուռնռ վե ի պաշռ 'եպռռեն ի եքռմերդրէյնի ի պաշռիձերդրէ կեզպռ, ռոչդռռրդրն գռռպրէյնդրէ կեզպռ զինջ վռռռրդռռգ ռեյնի՝ եչ զինջ վռռռռ պռոյդրդրը զի՝ Հռպռրնդրդ հռպռգ եչռեն մռռիռռպռռ պէդն ի իռռեքռրնդրէյնդրէ գռռռռրդրի եչ իռռ վե ռռզռռնռռ գռռ իռռ վե 'չիռռռեռրի իռռրռռն հիռգիռռիր եռեքռեքռիմ։ 34—Վէ գռռռռրդրի եչ իռռ վե ռռզռռնռռ գռռ իռռ վե չիռռռեռրի իռռրռռն ռեզպռ գռռռռռռռռռռ, վե ռռռռռռռռռռ

անձագ քեւնաի խոյիմ էկյան սիգի պեսլէ մա՛ամէլէ եՔՔախխանե ՐԱՊՊ պէն խոյլի պիլէնէգքինէ՝ տեխրե Բապպ նէռավ պռոյաէրէր։

45—Վէ պառա ՐԱՊՊՆ քէլաէրը կենիգ, 46—Եյ խալե ի ասեմ, ճէնաւպէ տօզրա Քէվէնճիւհ էախ՝ ճէնաւպէ տօզրա էխի տալե ճէնաւպէ տահռա օրանը՝ աէչ՛չինաի փէյդատպէրէլգը էյլէ։ 47—Վէ ճէնաւպէ օրանան սէգյէ գիւ ՐԱՊՊՆ քէլաէրնը տալիգե։ Բապպ նէռավ պէռյէ պռոյաէրէր։ ԻյԼԸ պէն սէնաե սիԼ էչ կաւտանգրա՛, վէ սէնաե պռոյանան հէր եէչիլ ալդաը վէ հէր գռոռ ազգեր Քէլէի էահճէնէգ տալը։ չինաԼԸԼի ալէվի սէճանիչճէնէգ, վէ ամպէի էնռռանան չինալճ գատար հէր Քտաճի էահաճագ տալը։ 48—Վէ ճիւռի պէչէգը պէն ՐԱՊՊ ամը հռագաղդրը կէօգիճէնգ, ասախի սէճանիչճէնգ տալը՝ տեխրե։ 49 Օլ վագրի պէն Ա՛Հ, հա Բապպ դռնավա, ամէլէր պէնիմ հագդրմա՛ գռռռռե տէռչէխէլի չէյլէր ՀԱՀԼ տէյՀ՛Ը ալը, տեբլէր՝ տեսիմ։

ԳԼԳ 21

Վէ պառա ՐԱՊՊՆ քէլաէրը կէլիգ տեսի գի, 2—Եյ խալե ի ասեմ, նբռռռագէմ Քեվէնճիւհ էախ՝ մռռգռռասէռռ ռռնաւպէրէ խոյ ապ էահճէգը Խպռյէլ Քօփռզդռնա վէչդռռպէգլէգը էյլէ, 3—Վէ Խպռյէլ Քօփռզդռնա սէռյէ գի՝ ՐԱՊՊ պէռյէ պռոյաէրէր։ ԻյԼԸ պէն ռռնաւ գռռզէ էախ, վէ գէռԼՅՈՒՄ գէռնռռան ՀԶգռռզէ՝ սէնաեն սաԼԻՆ իւէ չէրիւ գաԲ՝ էահճէգիւ՛։ 4—ՌաԼԻՆ իւէ չէրիւէ սէնաեն գաԲ՝ էահճէգիւ՛ ռիհռռաէգէլգ ճէնռռգռռան չինալճ գատար Ռիւէ պէչէգը՝ ռալՀՆԻՆաե գէռԼՅՈՒՄ գէռնռռան ՀԶգռռճագ ռռրը։ 5—Վէ ճիւռիլ պէչէգը պէն ՐԱՊՊ գէռԼՅՈՒՄ գէռնռռան ՀԶգռռզէ՝ ռռրը։ 6—Եյ խալե ի ասեմ, սէն ա՛ չէգ, պէչիլ գէռԼՅՈՒՄԶ խալե ռռնէռգեն էճռիչռռան ռռճ ռռ՛ չէգ։ 7—Վէ ռռռռ՝ նի՛ չիռռ ռռ՛ էրէխռռռռ՛ տեռռռչէռլիռռե, սէռյէ գի՛ ռռգէգռռռ՛ռռռռռ, գէռռ կէՀՀռռ. վէ ՀԶ ՆԲռՔՔգ ԷՐԼՀՀԷՆգ, վէ ՀԶռ ԵՆ ռռՀՀ՛Ը ալը, տեբլէր՝ տեսիմ։

չէՀՀԷՆգ, վէ ՀԶռ ՆԱՆ պռռՀՀռռռռռգ վէ ՀԶռ ռռՀ ռռռ ՍՆՂ ռռռռռռգ. խռՔԲ կճռՀՀռռ, վէ վռռգռռ՝ պռոյռռռռգ ռռբ՛ տեխրե Բապպ նէռավ պռոյաէրէր։

8—Վէ պառա ՐԱՊՊՆ քէլաէրը կենիգ ասեմ գի, 9—Եյ խալե ի ասեմ՛, կէՀՀռռգռռՀՀռռգռռ էյլէ վէ տեռյէ գի, ՐԱՊՊ պէռյէ պռոյաէրէր։ ԳէռԼՅՈՒՄ տէչինտե, ՀԶմ ռռռՀՀ ՏԻՀռռռռռռ՛ տէՀՀռռ տեռռռ՝ ռռռռռռ

էյլի։ 20—Գնեք Աստուծմէ ինչ որ ասիկա ձեզի վէճ ըառնայու, ուրիշներուն ալ ասոր համար վէճ ընելու կրնաք։

21 - Ձեր ամբարիշտ ճամբաներէն դառնալով ու ձեր չար գործերը թողլով դարձի եկէք, ո՛վ Իսրայէլի տունը։ Ես ձեզի կ՚ըսեմ, Տէրը կ՚ըսէ, ձեր վրայ չեմ ուզեր որ ինկած ըլլայ ձեր անօրէնութեան պատճառաւ, որ ձեր ձեռքերը ինծի համար պղծեցիք։ 22—Ո՛վ իմ ժողովուրդս, ես ձեզի կ՚ըսեմ, ձեր ականջները բացէք ու լսեցէք, ձեր սիրտերը ինծի համար մի՛ բարձրացնէք։ 23—Ձեր Տէր Աստուածդ կ՚ըսէ, ես Աստուածն եմ որ ձեզի կ՚ըսեմ, ձեր ոտքերուն տակ ինկէք ու ձեր Աստուածդ Տէրը փառաւորեցէք, որ չըլլայ թէ ան ձեզի խաւարի մէջ ըառնայ, ու ձեր ոտքերը խոտորին լեռներուն վրայ, ու դուք լոյս կ՚ակնկալէք, ու ան զայն մահուան ստուերի վերածէ ու մթութեան մէջ ձգէ։ 24—Բայց եթէ դուք չլսէք, ես ձեր հպարտութեան համար ծածուկ պիտի լամ, ու աչքերս դառնութեամբ պիտի լան ու արտասուքով պիտի հոսին, որովհետև Տէրոջ հօտը գերի տարուեցաւ։ 25—Ասիկա Տէրոջ խօսքն է, որ ես Աստուածդ եմ Իսրայէլի, ու ես Տէրոջ ձայնը պիտի լսեմ ու ձեր հայրերուն Աստուածը պիտի փառաւորեմ, որ ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 26—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 27—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 28—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 29—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 30—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 31—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 32—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 33—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 34—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 35—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 36—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 37—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 38—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 39—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 40—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 41—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 42—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 43—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 44—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 45—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 46—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 47—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 48—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 49—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 50—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 51—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 52—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 53—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 54—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 55—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 56—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 57—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 58—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 59—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 60—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 61—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 62—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 63—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 64—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 65—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 66—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 67—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 68—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 69—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 70—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 71—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 72—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 73—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 74—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 75—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 76—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 77—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 78—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 79—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 80—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 81—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 82—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 83—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 84—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 85—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 86—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 87—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 88—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 89—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 90—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 91—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 92—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 93—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 94—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 95—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 96—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 97—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 98—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 99—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։ 100—Ես ձեզի կ՚ըսեմ, ես Տէրս եմ, ձեր Աստուածդ եմ, ու ձեր հայրերուն Աստուածն եմ։

ԳԼՒԽ 22

Ու Տէրոջ խօսքը ինծի եղաւ ըսելով, 2—Դուն, մարդու որդի, պիտի դատե՞ս, պիտի դատե՞ս արիւնհեղ քաղաքը։ Ուրեմն անոր բոլոր գարշելիքները անոր ծանօթ ը՛ներ։ 3—Ու ըսէ՛ որ Տէրոջ Եհովան ասիկա կ՚ըսէ, Ո՛վ քաղաք, որ քու մէջդ արիւն կը հեղուի, որպէսզի ժամանակդ գայ, ու որ ինծի համար կուռքեր շինած ես, որպէսզի պղծուիս, դուն քու արիւնդ որ հեղած ես մէջդ պղծուեցար, ու քու շինած կուռքերովդ որ պղծուեցար, ու օրերդ մօտեցուցեր ես, ու տարիներդ հասեր են, անոր համար քեզ նախատինք մը ըրի հեթանոսներուն, ու քեզ ծաղր մը ըրի բոլոր երկիրներուն։ 5—Քու մերձաւոր եղողները ու հեռու եղողները քեզի պիտի ծաղրեն, որ անուանդ պղծուած է ու շատ նեղութիւն կրած ես։ 6—Ահա Իսրայէլի իշխանները, իւրաքանչիւրը իր զօրութեամբ, քու մէջդ եղան արիւն հեղելու համար։ 7—Քու մէջդ հայր ու մայր արհամարհեցին, օտարականին հետ անիրաւութիւն ըրին քու մէջդ, որբն ու այրին նեղութեան մատնեցին քու մէջդ։ 8—Իմ սուրբ իրերուս արհամարհեցիր, ու իմ Շաբաթներս պղծեցիր։ 9—Քու մէջդ եղան զրպարտող մարդիկ արիւն հեղելու համար, ու քու մէջդ ուտեցին լերանց վրայ, ու քու մէջդ պոռնկութիւն ըրին։ 10—Քու մէջդ հօրը ամօթը յայտնեցին, ու քու մէջդ ներքնամասերը պղծեցին, որ կինը իր ամսական պղծութեան մէջ էր։ 11—Ու մէկը իր ընկերոջ կնոջը հետ պիղծ արարք ըրաւ, ու մէկը իր հարսը պղծեց անառակութեամբ, ու մէկը իր քոյրը, իր հօրը դստերը պղծեց։ 12—Քու մէջդ կաշառք առին արիւն հեղելու համար, դուն տոկոս ու շահ առիր, ու ընկերներդ զրպարտութեամբ քու շահդ փնտռեցիր, ու զիս մոռցար, կ՚ըսէ Տէր Եհովան։ 13—Ահա ես ձեռքս զարկի վրայ զարկի, քու ըրած անիրաւութեանդ համար, ու քու մէջդ թափած արիւնիդ համար։ 14—Կրնա՞յ քու սիրտդ զօրանալ, կամ քու ձեռքերդ ուժեղանալ այն օրերը որ ես քեզի հետ գործ պիտի ունենամ, ես Տէրս խօսեցայ ու պիտի ընեմ։ 15—Ես քեզ հեթանոսներուն մէջ պիտի ցրուեմ, ու երկիրներուն մէջ պիտի սփռեմ, ու քու պղծութիւնդ քեզմէ պիտի վերցնեմ։ 16—Ու հեթանոսներուն առջեւ պղծուելով պիտի ժառանգես, ու պիտի գիտնաս որ ես Տէր եմ։ 17—Ու Տէրոջ խօսքը ինծի եղաւ ըսելով, 18—Մարդու որդի, Իսրայէլի տունը ինծի համար խարդ եղաւ, անոնք բոլորն ալ պղինձ ու անագ ու երկաթ ու կապար են, արծաթի խարդ են։ 19—Ուրեմն Տէր Եհովան ասիկա կ՚ըսէ, Որովհետև դուք բոլորդ խարդ եղաք, ահա ես ձեզ Երուսաղէմի մէջ պիտի հաւաքեմ։ 20—Արծաթ, պղինձ, երկաթ, կապար ու անագ հալարանի մէջ պիտի հաւաքեն, որպէսզի անոր վրայ կրակ փչեն ու հալեցնեն, ես ալ իմ բարկութեանս ու իմ սրտմտութեանս համար պիտի հաւաքեմ ու ձեզ պիտի դնեմ ու հալեցնեմ։ 21—Ձեզ պիտի հաւաքեմ ու իմ բորբոքած բարկութեանս կրակը ձեր վրայ պիտի փչեմ, ու պիտի հալեցնեք անոր մէջ։ 22—Ինչպէս արծաթ հալարանի մէջ կը հալեցնեն, այնպէս ալ դուք անոր մէջ պիտի հալեցնեք, ու պիտի գիտնաք որ ես Տէրս իմ բարկութիւնս ձեր վրայ թափեցի։ 23—Ու Տէրոջ խօսքը ինծի եղաւ ըսելով, 24—Մարդու որդի, անոր ըսէ՛ որ դուն երկիր մը ես որ չես սրբուած, ո՛չ ալ անձրեւ եղած է անոր վրայ բարկութեան օրը։ 25—Անոր մէջ մարգարէներուն դաւադրութիւնը կայ, որոնք կորուստ պատճառող առիւծի պէս կ՚որոճան, ու կ՚ուտեն հոգիներ, ու հարստութիւն ու թանկագին իրեր կ՚առնեն, ու անոր մէջ շատ այրեր կը կորսնցնեն։ 26—Անոր քահանաները իմ օրէնքս կը խախտեն, ու իմ սուրբ իրերուս կ՚արհամարհեն, սուրբն ու անարգը իրարմէ չեն զատեր, ու մաքուրն ու անմաքուրը չեն ճանչցուներ, ու իմ շաբաթներէս կը դարձնեն իրենց աչքերը, ու ես անոնց մէջ պղծուած եմ։ 27—Անոր իշխանները գայլերու պէս են որ կորուստ պատճառող որսը կը պատռեն, արիւն հեղելու համար, ու հոգիներ կորսնցնելու համար, որպէսզի անիրաւ շահ ձեռք ձգեն։ 28—Անոր մարգարէները անոնց համար սպիտակ կը սուաղեն, ունայնութիւն կը տեսնեն ու անոնց համար սուտ կը գուշակեն, ու կ՚ըսեն, Տէր Եհովան ասիկա կ՚ըսէ, երբ Տէրը չէ խօսած։ 29—Երկրի ժողովուրդը զրպարտութիւն ըրին, ու յափշտակութիւն ըրին, ու աղքատն ու կարօտեալը նեղութեան մատնեցին, ու պանդուխտը անիրաւութեամբ զրպարտեցին։ 30—Ու անոնց մէջ մարդ մը չգտայ որ պարիսպ շինէ ու երկրին համար պատին առջեւ կանգնի, որպէսզի զայն չկործանեցնեմ, բայց ոչ մէկը գտայ։ 31—Ուստի իմ բարկութիւնս անոնց վրայ թափեցի, իմ բորբոքած սրտմտութեանս կրակովը զանոնք սպառեցի, անոնց ճամբան անոնց գլխուն վրայ տուի, կ՚ըսէ Տէր Եհովան։

---

*Ծանօթ՝ Եհովա նշանակ, Հաստատ եղողին էքզիստենսիալ գոյութիւնը պատճառը չունեցողը։

Digitized by Google

ասացէք նմանապէս ինձ եղբարցս, զի գան առ իս Գալիլիա, եւ անդ զիս տեսցեն։ 11—Եւ մինչդեռ նոքա երթային, ահա ոմանք ի կուսակալարանէն եկին ի քաղաքն, եւ պատմեցին քահանայապետացն զամենայն եղեալսն։ 12—Եւ նոքա ժողովեալ ընդ երիցունսն, եւ խորհուրդ արարեալ, արծաթս բազումս տուին զօրացն, 13—եւ ասացին. Ասացէք, եթէ գիշերի եկեալ աշակերտքն նորա գողացան զնա մեզ քնացելոց։ 14—Եւ եթէ լուիցէ զայս ի կուսակալէն, մեք համոզեսցուք զնա, եւ զձեզ անհոգս արասցուք։ 15—Եւ նոքա առեալ զարծաթսն արարին որպէս ուսուցեալ էին նոցա. եւ հրապարակեցաւ բանս այս յայսմ օրէ ի Հրեայս մինչեւ ցայսօր։ 16—Եւ երկոտասանքն աշակերտքն գնացին յԳալիլիա ի լեառն, յորում կարգեաց նոցա Յիսուս։ 17—Եւ տեսեալ զնա երկիր պագին, եւ ոմանք կասկածեցան։ 18—Եւ մատեաւ Յիսուս խօսեցաւ ընդ նոսա եւ ասէ. Տուեալ է ինձ ամենայն իշխանութիւն յերկինս եւ յերկրի։ 19—Երթեալ ուսուցէք զամենայն ազգս, մկրտելով զնոսա յանուն Հաւր եւ Որդւոյ եւ Հոգւոյն սրբոյ, 20—եւ ուսուցանելով զնոսա պահել զամենայն զոր պատուիրեցի ձեզ։ Եւ ահա ես ընդ ձեզ եմ զամենայն աւուրս մինչեւ ի կատարած աշխարհի։ Ամէն։

ՄԱՐԿՈՍԻ

1—Սկիզբն աւետարանին Յիսուսի Քրիստոսի Որդւոյ Աստուծոյ։ 2—Որպէս գրեալ է ի մարգարէսն, ահա ես առաքեմ զհրեշտակ իմ առաջի երեսաց քոց, որ պատրաստեսցէ զճանապարհ քո առաջի քո։ 3—Ձայն կարդացելոյ յանապատի, պատրաստեցէք զճանապարհ Տեառն, ուղիս արարէք զկոխս նորա։ 4—Եղեւ Յովհաննէս մկրտելով յանապատի եւ քարոզելով զմկրտութիւն ապաշխարութեան ի թողութիւն մեղաց։ 5—Եւ ելանէին առ նա ամենայն աշխարհ Հրէաստանեայց եւ Երուսաղէմացիք, եւ մկրտէին ամենեքեան ի նմանէ յԱռուակս գետոյ, խոստովանելով զմեղս իւրեանց։ 6—Եւ էր Յովհաննէս զգեցեալ ի մազեղէն հանդերձ ուղտոյ, եւ գօտի կաշեայ ընդ մէջս իւր, եւ ուտէր զմարախ եւ զմեղր վայրի։ 7—Եւ քարոզէր եւ ասէր. Գայ զօրաւորագոյն քան զիս յետ իմ, զոր ես ոչ եմ արժան խոնարհեալ լուծանել զկօշիկս ոտից նորա։ 8—Ես մկրտեցի զձեզ ջրով, նա մկրտեսցէ զձեզ Հոգւով սրբով։ 9—Եւ եղեւ յաւուրսն յայնոսիկ եկն Յիսուս ի Նազարէթէ Գալիլեացւոց, եւ մկրտեցաւ յՅովհաննու յԱռուակս։ 10—Եւ յանդիման ելանելոյ նորա յջրոցն, ետես զերկինս բացեալս, եւ զՀոգին իբրեւ զաղաւնի իջանել ի վերայ նորա։ 11—Եւ ձայն եղեւ յերկնից. Դու ես Որդի իմ սիրելի, որով հաճեցայ։ 12—Եւ անդէն Հոգին մատոյց զնա յանապատ։ 13—Եւ էր անդ յանապատին աւուրս քառասուն, եւ փորձէր զնա սատանայ, եւ էր ընդ գազանս, եւ հրեշտակք սպասաւորէին նմա։ 14—Եւ յետ մատնելոյ զՅովհաննէս եկն Յիսուս ի Գալիլեա, քարոզելով զաւետարան արքայութեան Աստուծոյ, 15—եւ ասէր. Կատարեցաւ ժամանակ, եւ մերձեցաւ արքայութիւն Աստուծոյ. ապաշխարեցէք եւ հաւատայք աւետարանի։ 16—Եւ անցանէր առ ծովեզերս Գալիլեացւոյ, եւ ետես զՍիմոն եւ զԱնդրէաս եղբայր Սիմոնի, որք ձկնորսք էին, ձգէին ի ծովն, զի ձկնորսք էին։ 17—Եւ ասէ ցնոսա Յիսուս. Եկայք յետ իմ, եւ արասցուք զձեզ ձկնորսս մարդկան։ 18—Եւ անդէն թողեալ զցանցսն՝ հետեւեցան նմա։ 19—Եւ անցեալ անտի սակաւ մի, ետես զՅակոբոս զորդի Զեբեդեայ, եւ զՅովհաննէս զեղբայր նորա, եւ նոքա էին յնաւակատի ընդ հարսն իւրեանց, 20—եւ կոչեաց զնոսա։ Եւ անդէն թողեալ զհայր իւրեանց զԶեբեդէոս ընդ հարսն իւրեանց՝ գնացին զհետ նորա։ 21—Եւ մտանէին յԿափառնայում, եւ անդէն աւուրս շաբաթուն մտեալ ի ժողովարանն՝ ուսուցանէր։ 22—Եւ զարհուրէին ի վարդապետութեան նորա, զի էր իշխանութեամբ ուսուցանէր նոցա, եւ ոչ իբրեւ զդպիրսն։ 23—Եւ էր անդ ի ժողովարանին նոցա մարդ մի, որ ունէր զոգի պիղծ, եւ գոչեաց 24—եւ ասէ. Զի՞ մեզ եւ քեզ, Յիսուս Նազովրեցի, եկեր կորուսանել զմեզ. գիտեմ զքեզ, թէ ո՞վ ես դու, Սուրբ Աստուծոյ։ 25—Եւ սաստեաց նմա Յիսուս եւ ասէ. Լռեա՛ եւ ել յնմանէ։ 26—Եւ պատառեալ զնա ոգին պիղծ եւ գոչեալ ձայնիւ մեծաւ, ել յնմանէ։ 27—Եւ զարհուրեցան ամենեքեան, մինչեւ հարցանէին ընդ միմեանս եւ ասէին. Զի՞նչ է այս, ո՞ր է նոր ուսումն այս, զի իշխանութեամբ հրամայէ եւ ոգիքն պիղծք հնազանդին նմա։ 28—Եւ ելանէր լուր նորա անդէն յամենայն կողմանս աշխարհին Գալիլեացւոց։ 29—Եւ անդէն ելեալ ի ժողովարանէն՝ եկին ի տուն Սիմոնի եւ Անդրէասի հանդերձ Յակոբայ եւ Յովհաննու։ 30—Եւ աներկիւղ էր սկեսուր Սիմոնի, եւ հիւծախտ էր պատեալ զնա, եւ անդէն ասացին նմա զնմանէ։ 31—Եւ մատեալ յարոյց զնա՝ առեալ զձեռն նորա, եւ թողոյ զնա ջերմն, եւ անդէն սկսաւ սպասաւորել նոցա։ 32—Իսկ երեկոյին յորժամ մտանէր արեգակն, բերէին առ նա զամենայն հիւանդս եւ զդեւահարս։ 33—Եւ էր ամենայն քաղաքն ժողովեալ առ դրունսն։ 34—Եւ բժշկեաց բազումս հիւանդս ախտից զանազանաց, եւ դեւս բազումս հանին, եւ ոչ թողոյր զդեւսն խօսել, զի գիտէին զնա։ 35—Եւ առաւօտ կանխեալ յոյժ՝ յարուցեալ գնաց եւ ել յանապատ տեղի, եւ անդ աղօթէր։ 36—Եւ հետեւեցաւ նմա Սիմոն եւ որ ընդ նմա էին։ 37—Եւ գտեալ զնա ասեն ցնա. Զի ամենեքեան քեզ կան։ 38—Եւ ասէ ցնոսա. Երթիցուք յայլ ինչ մերձակայ քաղաքս, զի եւ անդ քարոզեսցեմ, զի յայդ ինքն եկի։ 39—Եւ էր քարոզելով յամենայն ժողովարանս նոցա եւ յամենայն Գալիլեա, եւ դեւս հանելով։ 40—Եւ եկն առ նա մի ոմն բորոտ, աղաչէր զնա, եւ ծունր եդեալ ասէ ցնա. Եթէ կամիս, կարող ես զիս սրբել։ 41—Եւ Յիսուս գթացեալ՝ երկարեաց զձեռն իւր, եւ մերձեցաւ նմա, եւ ասէ ցնա. Կամիմ, սրբեցիր։ 42—Եւ զայնժամ մեկնեցաւ ի նմանէ բորոտութիւն նորա, եւ սրբեցաւ։ 43—Եւ սաստեալ նմա՝ անդէն հանեաց զնա, 44—եւ ասէ ցնա. Տես մի՛ ումեք ասիցես զայս, այլ երթ՝ ցուցո՛ զանձն քահանայապետին, եւ մատո՛ զպատարագ վասն սրբութեան քոյ, որպէս հրամայեաց Մովսէս, ի վկայութիւն նոցա։ 45—Եւ նա ելեալ՝ սկսաւ քարոզել բազում եւ հրապարակել զբանն, մինչեւ զի ոչ եւս կարէր Յիսուս յայտնի մտանել յքաղաքն, այլ արտաքոյ յանապատ տեղիս կայր։ Եւ գային առ նա յամենայն կողմանց։

2 1—Եւ մտեալ կրկին յԿափառնայում, լուաւ եթէ ի տան է։ 2—Եւ ժողովեցան բազումք, մինչեւ ոչ եւս տեղի էր ընդունել զնոսա, եւ ոչ զդրունսն։ Եւ նա խօսէր ընդ նոսա զբանն։ 3—Եւ գային առ նա բերեալ զանդամալոյծ մի, որ կրէին չորեքեան։ 4—Եւ մերձենալ ոչ կարէին առ նա ի բազմութենէն, վասն որոյ քակեցին զտանիսն ուր էր նա, եւ ծակեալ՝ իջուցանէին զմահիճն, յորում անդամալոյծն պառկէր։ 5—Եւ տեսեալ Յիսուս զհաւատս նոցա՝ ասէ ցանդամալոյծն. Որդեակ, քաւեցան քեզ մեղքդ։ 6—Էին ոմանք ի դպիրսն անդ նստեալ, եւ խորհէին ի սրտիս իւրեանց. 7—Զի՞նչ խօսի այսպէս հայհոյութիւն. ո՞վ կարէ քաւել մեղս, եթէ ոչ միայն Աստուած։ 8—Եւ անդէն գիտացեալ Յիսուսի ոգւովն՝ եթէ այսպէս խորհին ի սրտիս իւրեանց, ասէ ցնոսա. Զի՞ խորհիք այսպէս ի սրտիս ձեր։ 9—Զի՞նչ է դիւրագոյն, ասել ցանդամալոյծն. Քաւեցան քեզ մեղքդ, եթէ ասել. Ա՛ռ զմահիճդ քո եւ երթ՝ շրջեա՛։ 10—Այլ զի գիտասջիք եթէ իշխանութիւն ունի Որդի մարդոյ ի վերայ երկրի քաւել մեղս, ասէ անդամալոյծին. 11—Քեզ ասեմ, ա՛ռ զմահիճդ քո եւ երթ՝ գնա՛ ի տուն քո։ 12—Եւ նա յարուցեալ՝ անդէն առեալ զմահիճն՝ ել առաջի ամենեցուն, մինչեւ զարհուրեցան ամենեքեան եւ փառաւորէին զԱստուած՝ ասելով. Զի մի՛ երբէք այսպէս տեսաք։ 13—Եւ ել դարձեալ առ ծովեզերս, եւ ամենայն ժողովուրդ գային առ նա, եւ ուսուցանէր նոցա։ 14—Եւ մատեալ ետես զԼեւի զորդի Ղաղեայ նստեալ ի մաքսատան, եւ ասէ ցնա. Եկ՝ հետեւեա՛ ինձ։ Եւ նա յարուցեալ՝ հետեւեցաւ նմա։ 15—Եւ եղեւ նստեալ նորա ի տան նորա, եւ բազումք մաքսաւորք եւ մեղաւորք նստէին ընդ Յիսուսի եւ աշակերտաւքն նորա, զի բազումք էին եւ հետեւեցան նմա։ 16—Եւ դպիրքն եւ փարիսեցիք տեսեալ զի ուտէ ընդ մաքսաւորս եւ մեղաւորս, ասեն աշակերտաց նորա. Զի՞ ընդ մաքսաւորս եւ մեղաւորս ուտէ եւ ըմպէ։ 17—Եւ լուեալ Յիսուսի՝ ասէ ցնոսա. Ոչ պիտոյ են հիւանդք բժշկի, այլ որ չարաչար ունին զանձինս։ Ոչ եկի կոչել զարդարս, այլ զմեղաւորս ի ապաշխարութիւն։ 18—Եւ էին աշակերտք Յովհաննու եւ փարիսեցիք պահօղք։ Եւ եկեալ ասեն ցնա. Զի՞ աշակերտք Յովհաննու եւ փարիսեցւոց պահեն, եւ աշակերտք քո ոչ պահեն։ 19—Եւ ասէ ցնոսա Յիսուս. Միթէ կարեն որդիք հարսանեաց պահել, մինչդեռ փեսայն ընդ նոսա է։ Զի որչափ ընդ նոսա ունիցին զփեսայն, ոչ կարեն պահել։ 20—Այլ եկեսցեն աւուրք յորում վասն առնուցի ի նոցանէ փեսայն, եւ յայնժամ պահեսցեն յաւուրսն յայնոսիկ։ 21—Ոչ ոք կարկատէ կտաւ նոր ի հանդերձ հնացեալ, զի ոչ առնուցու զլրումն նորոյն ի հնոյն, եւ չարագոյն պատառ լինի։ 22—Եւ ոչ ոք լնու զգինի նոր ի տիկս հնացեալս, զի ոչ պայթեցուցանէ գինի նոր զտիկսն, եւ գինին թափի, եւ տիկքն կորնչին. այլ գինի նոր ի տիկս նոր։ 23—Եւ եղեւ անցանել նորա աւուրս շաբաթուն ընդ ցորենեաց, եւ սկսան աշակերտք նորա ճանապարհ առնել՝ հնձել զհասկս։ 24—Եւ էին փարիսեցիք ասեն ցնա. Ահա զի՞նչ առնեն աւուրս շաբաթուն զոր ոչ պարտ է։ 25—Եւ նա ասէ ցնոսա. Ոչ երբէք ընթերցարուք զոր արար Դաւիթ, յորժամ պիտոյ եղեւ եւ քաղցեաւ ինքն եւ որ ընդ նմա էին։ 26—Որպէս մտեալ ի տուն Աստուծոյ ի հարկանէ Աբեթարայ քահանայապետի, եւ զհացս երեսաց կերաւ, զոր ոչ իշխան է ուտել, եթէ ոչ քահանայապետաց, եւ ետ եւ ընկերաց իւրոց։ 27—Եւ ասէ ցնոսա. Շաբաթ վասն մարդոյ եղեւ, եւ ոչ մարդ վասն շաբաթուն։ 28—Վասն այսորիկ տէր է Որդի մարդոյ եւ շաբաթուն։

3 1—Եւ մտանէր կրկին ի ժողովարանն, եւ էր անդ մարդ մի ունէր զձեռն իւր ցամաքեալ։ 2—Եւ հսկէին նմա եթէ զի՞ արդեօք զաւուրս շաբաթուն բժշկեսցէ զնա, զի մեղադրեսցեն նմա։ 3—Եւ ասէ ցմարդն ցցեալ ձեռամբ. Յարո՛ւց ի մէջ։ 4—Եւ ասէ ցնոսա. Զի՞ արդեօք է օրէն զաւուրս շաբաթուն բարի առնել, եւ ոչ չար, կեանս կենդանի ապրեցուցանել, եւ ոչ սպանանել։ Եւ նոքա լռէին։ 5—Եւ նայեցեալ ընդ նոսա զայրագնութեամբ, տրտմեալ ի վերայ կարծրութեան սրտից նոցա, ասէ ցմարդն. Երկարեա՛ զձեռն քո։ Եւ նա երկարեաց, եւ ապաքինեցաւ ձեռն նորա։ 6—Եւ ելեալ փարիսեցիքն՝ անդէն խորհուրդ արարին ընդ Հերովդիանոսս զնմա, զի զկնի սպանցեն զնա։ 7—Եւ Յիսուս աշակերտաւքն իւրովք անցանէր առ ծովեզերս, եւ բազում ամբոխ ի Գալիլեայ եւ ի Հրէաստանէ հետեւեցաւ նմա, 8—եւ յԵրուսաղէմէ, եւ յԻդումէացւոց, եւ յայնկոյս Յորդանանայ, եւ որ ի շուրջ Տիւրոսի եւ Սիդովնի, բազում ամբոխ, լուեալ զամենայն զոր գործէր, եկին առ նա։ 9—Եւ ասաց աշակերտացն իւրոց, զի նաւակ մի կացցէ նմա մերձ առ ի ժողովրդենէն, զի մի՛ նեղեսցեն զնա։ 10—Զի բազումս բժշկեաց, մինչեւ անկանէին ի վերայ նորա, զի մերձեսցին նմա որ ունէին զհարուածս։ 11—Եւ որ ոգիքն պիղծք տեսանէին զնա՝ անկանէին առաջի նորա, եւ գոչէին ասելով. Դու ես Որդի Աստուծոյ։ 12—Եւ նա բազում սաստիւ հրամայէր նոցա զի մի՛ յայտնի արասցեն զնա։ 13—Եւ ելեալ ի լեառն՝ կոչեաց զորս կամէր ինքն, եւ եկին առ նա։ 14—Եւ արար երկոտասանս, զի եւ առաքեալս անուանեաց, զի իցեն ընդ նմա, եւ զի առաքեսցէ զնոսա քարոզել, 15—եւ զի իշխեսցեն բժշկել զհիւանդսն եւ հանել զդեւսն։ 16—Եւ արար զերկոտասանսն, եւ եդ անուն Սիմոնի Պետրոս, 17—եւ զՅակոբոս զորդի Զեբեդեայ, եւ զՅովհաննէս զեղբայր Յակոբայ, եւ եդ անուն նոցա Բոանեռգէս, որ է որդիք հրոյ, 18—եւ զԱնդրէաս, եւ զՓիլիպպոս, եւ զԲարթողիմէոս, եւ զՄատթէոս, եւ զԹովմաս, եւ զՅակոբոս զորդի Ղաղեայ, եւ զԹադէոս, եւ զՍիմոն զԿանանացի, 19—եւ զՅուդա զԻսկարիովտացի, որ եւ մատնեաց զնա։ 20—Եւ գան ի տուն, եւ կրկին ժողովեցաւ ամբոխ, մինչեւ զի ոչ կարէին եւ հաց ուտել։ 21—Եւ լուեալ ազգականացն՝ ելին կալան զնա, զի ասէին եթէ խելագար է։ 22—Եւ դպիրքն որ ի Երուսաղէմէ իջեալ էին՝ ասէին եթէ Բելզեբուղ ունի, եւ եթէ իշխանաւն դիւաց հանէ զդեւսն։ 23—Եւ կոչեալ զնոսա՝ ասէ ցնոսա առակաւք. Զիա՞րդ կարէ սատանայ զսատանայ հանել։ 24—Եւ եթէ տունն բաժանեալ ընդ ինքեան իցէ, ոչ կարէ տունն այն կալ։ 25—Եւ եթէ տուն մի բաժանեալ ընդ ինքեան իցէ, ոչ կարէ տունն այն կալ։ 26—Եւ եթէ սատանայ յինքն յարիցէ եւ բաժանեալ իցէ, ոչ կարէ կալ, այլ վախճան ունի։ 27—Ոչ ոք կարէ զկարասիս զօրաւորին մտեալ յիւր տուն յափշտակել, եթէ ոչ նախ զզօրաւորն կապեսցէ, եւ ապա զտունն նորա յափշտակեսցէ։ 28—Ամէն ասեմ ձեզ, եթէ ամենայն մեղք քաւեսցին որդւոց մարդկան, եւ հայհոյութիւնք զոր հայհոյեսցեն, 29—այլ որ հայհոյեսցէ Հոգւոյն սրբոյ, չունի քաւութիւն յաւիտեան, այլ յաւիտենական դատապարտութեան է մեղապարտ։ 30—Զի ասէին. Ոգի պիղծ ունի։ 31—Եւ եկին մայր նորա եւ եղբարք նորա, եւ կայեալ արտաքոյ՝ առաքեցին առ նա կոչել զնա։ 32—Եւ նստէր ամբոխ շուրջ զնովաւ, եւ ասեն ցնա. Ահա մայր քո եւ եղբարք քո արտաքոյ կան եւ կամին տեսանել զքեզ։ 33—Եւ պատասխանի ետ նոցա եւ ասէ. Ո՞վ է մայր իմ եւ եղբարք իմ։ 34—Եւ նայեցեալ ընդ շուրջ զնովաւ նստեալսն՝ ասէ. Ահա մայր իմ եւ եղբարք իմ։ 35—Զի որ արասցէ զկամս Աստուծոյ, նա է եղբայր իմ եւ քոյր եւ մայր։

4 1—Եւ կրկին սկսաւ ուսուցանել առ ծովեզերս, եւ ժողովեցաւ առ նա ամբոխ բազում, մինչեւ զի նաւակ մտեալ նստէր ի ծովն, եւ ամենայն ամբոխ առ ծովեզերս էին ի ցամաքի։ 2—Եւ ուսուցանէր նոցա բազում ինչ առակաւք, եւ ասէր ցնոսա ի ուսուցանելն իւրում։ 3—Լուարուք. ահա ել սերմանիչ մի սերմանել։ 4—Եւ եղեւ սերմանելն նորա, զոմանք անկան առ ճանապարհաւ, եւ եկին թռչունք երկնից եւ կերան զնոսա։ 5—Եւ զոմանք անկան ի վայրի տեղի, ուր ոչ էր հող բազում, եւ անդէն ծլեցան, զի ոչ էր նոցա խորութիւն հողոյ։ 6—Եւ յորժամ ծագեաց արեգակն՝ այրեցան, եւ զի ոչ էր նոցա արմատ՝ չորացան։ 7—Եւ զոմանք անկան ի մէջ փշոց, եւ ելին փշունք եւ խեղդեցին զնոսա, եւ պտուղ ոչ ետուն։ 8—Եւ զոմանք անկան ի հող բարի, եւ ետուն պտուղ ելանելով եւ աճելով, եւ բերին մինն երեսուն, եւ մինն վաթսուն, եւ մինն հարիւր։ 9—Եւ ասէ ցնոսա. Որ ունիցի ականջս լսելոյ՝ լուիցէ։ 10—Եւ յորժամ եղեւ առանձինն՝ հարցանէին զնմա որ ընդ նմա էին տասնիւերկուքն զառակն։ 11—Եւ ասէ ցնոսա. Ձեզ տուեալ է գիտել զխորհուրդ արքայութեան Աստուծոյ, իսկ արտաքինացն ամենայնքեան առակաւք լինին, 12—զի տեսանելով տեսցեն եւ ոչ իմասցեն, եւ լսելով լուիցեն եւ ոչ հասցեն, գուցէ դարձեալ դարձցին եւ թողցի նոցա։ 13—Եւ ասէ ցնոսա. Ոչ գիտէք զառակս զայս, եւ զիա՞րդ զամենայն առակս գիտասջիք։ 14—Սերմանիչն զբանն սերմանէ։ 15—Եւ սոքա են որ առ ճանապարհաւ են, ուր բանն սերմանի, եւ յորժամ լսիցեն՝ անդէն գայ սատանայ եւ առնու զբանն որ սերմանեալ է ի սրտիս նոցա։ 16—Եւ սոքա նմանապէս են որ ի վայրի տեղիս սերմանին, որ յորժամ լսիցեն զբանն՝ անդէն ընդունին զնա ուրախութեամբ, 17—եւ ոչ արմատ ունին ի ներքս, այլ ժամանակաւոր են. ապա թէ եղեւ նեղութիւն կամ հալածանք վասն բանին՝ անդէն գայթակղին։ 18—Եւ սոքա են որ ի մէջ փշոց սերմանին, որ լսեն զբանն, 19—եւ հոգս աշխարհի եւ խաբէութիւն հարստութեան եւ ցանկութիւնք զայլ իրաց մտանելով՝ խեղդեն զբանն, եւ պտուղ ոչ տայ։ 20—Եւ սոքա են որ ի հող բարի սերմանին, որ լսեն զբանն եւ ընդունին, եւ բերեն պտուղ, մինն երեսուն, եւ մինն վաթսուն, եւ մինն հարիւր։ 21—Եւ ասէ ցնոսա. Միթէ ի տեղի լուսոյ եդանի մանեակ, կամ ընդ մահիճս, եւ ոչ ընդ մանեակս։ 22—Զի ոչ է ինչ ծածուկ, զի ոչ յայտնի լիցի, եւ ոչ ինչ ծածկեալ, զի ոչ ի յայտ գայցէ։ 23—Եթէ ոք ունիցի ականջս լսելոյ՝ լուիցէ։ 24—Եւ ասէ ցնոսա. Տեսէք զինչ լսէք. որով չափով չափիցէք՝ չափեսցի ձեզ, եւ յաւելցի ձեզ որ լսէք։ 25—Զի որ ունիցի՝ տացի նմա, եւ որ ոչ ունիցի՝ եւ զոր ունի առցի ի նմանէ։ 26—Եւ ասէր. Այսպէս է արքայութիւն Աստուծոյ, որպէս եթէ մարդ մի արկանիցէ զսերմն ի հող, 27—եւ քնանիցի եւ յարիցի գիշեր եւ ցերեկ, եւ սերմն ծլեսցի եւ բազմասցի, եւ նա ոչ գիտասցէ։ 28—Զի անդէն ինքնին երկիր պտղաբերէ, նախ զդալար, ապա զհասկ, ապա զլցեալ ցորեան ի հասկին։ 29—Եւ յորժամ մատուցանիցէ պտուղն, անդէն առաքէ զդանակն, զի հասեալ է հունձքն։ 30—Եւ ասէր. Զո՞ւմ նմանեցուսցուք զարքայութիւն Աստուծոյ, կամ զո՞ր առակաւ նկարեսցուք զնա։ 31—Իբրեւ զհատ մանանխոյ, որ յորժամ սերմանեսցի ի հողն, փոքրագոյն է քան զամենայն սերմունս որ ի հողոյ, 32—եւ յորժամ սերմանեսցի՝ ելանէ եւ լինի մեծագոյն քան զամենայն ընդեղէնս, եւ ածանէ ճիւղս մեծամեծս, մինչեւ զի կարասցեն ի ստուերի նորա բունանալ թռչունք երկնից։ 33—Եւ առակաւք բազմովք նմանօրինակաւք խօսէր ընդ նոսա զբանն, որպէս կարէին լսել։ 34—Եւ առանց առակի ոչ խօսէր ընդ նոսա, եւ զամենայն ինչ աշակերտացն իւրոց մեկնէր։ 35—Եւ ասէ ցնոսա յաւուրն յայնմիկ, իրիկնացեալ, եթէ անցանիցուք յայնկոյս։ 36—Եւ թողեալ զամբոխն՝ առեալ զնա որպէս էր ի նաւուն, եւ այլ նաւակունք էին ընդ նմա։ 37—Եւ եղեւ հողմ մեծ սաստիկ, եւ ալիքն զարկանէին ի նաւակն, մինչեւ զի լցաւ նաւակն։ 38—Եւ նա էր ի յետնում ի նաւակին, ի բարձի ննջեցեալ։ Եւ զարթուցանեն զնա եւ ասեն ցնա. Վարդապե՛տ, ոչ հոգաս զի կորնչիմք։ 39—Եւ յարուցեալ սաստեաց հողմոյն, եւ ասէ ցծովն. Լռեա՛, դադարեա՛։ Եւ դադարեաց հողմն, եւ եղեւ խաղաղութիւն մեծ։ 40—Եւ ասէ ցնոսա. Զի՞ երկնչիք այդպէս, ո՞չ ունիք հաւատս։ 41—Եւ երկեան երկիւղ մեծ, եւ ասէին ընդ միմեանս. Ո՞վ է այս, զի եւ հողմն եւ ծովն հնազանդին նմա։

5 1—Եւ եկին յայնկոյս ծովուն ի գաւառն Գադարացւոց։ 2—Եւ յորժամ ել ի նաւակէն՝ անդէն ընդ առաջ եկն նմա մարդ մի յգերեզմանացն, որ ունէր զոգի պիղծ, 3—որ զբնակութիւն ունէր ի գերեզմանացն, եւ ոչ ոք կարէր կապանաւք կապել զնա, 4—զի յաճախ կապանաւք եւ շղթայիւք կապեալ էր, եւ խզեալ էր զշղթայսն ի նմանէ, եւ զկապանսն ջարդեալ էր, եւ ոչ ոք կարէր զնա հնազանդեցուցանել, 5—եւ միշտ գիշեր եւ ցերեկ ի գերեզմանսն եւ ի լերինս էր աղաղակելով, եւ քարկոծելով զանձն իւր։ 6—Եւ տեսեալ զՅիսուս հեռուստ՝ ընթացաւ եւ երկրպագեաց նմա, 7—եւ գոչեալ ձայնիւ մեծաւ ասէ. Զի՞ մեզ եւ քեզ, Յիսուս Որդի Աստուծոյ Բարձրելոյ։ Երդուցանեմ զքեզ Աստուած, մի՛ տանջեր զիս։ 8—Զի ասէր ցնա. Ել յնմանէ ոգի պիղծ, մարդ։ 9—Եւ հարցանէր զնմա. Զի՞ է անուն քո։ Եւ ասէ ցնա. Լեգէոն է անուն իմ, զի բազումք եմք։ 10—Եւ աղաչէր զնա բազում սաստիւ զի մի՛ զսոսա հալածեսցէ արտաքս յաշխարհէն։ 11—Եւ էր անդ առ լերինն խոզից հօտ մեծ արածեալ։ 12—Եւ աղաչեցին զնա դեւքն ասելով. Առաքեա՛ զմեզ յայդ խոզսն, զի մտցուք ի նոսա։ 13—Եւ հրամայեաց նոցա Յիսուս։ Եւ ելեալ դեւքն մտին ի խոզսն, եւ ընթացաւ հօտն ի վիմաձորէ ի ծով, եւ խեղդեցան ի ծովուն։ 14—Եւ որ արածէին զխոզսն՝ փախեան, եւ պատմեցին ի քաղաքի եւ ի գեղս։ Եւ ելին տեսանել զեղեալն։ 15—Եւ եկին առ Յիսուս, եւ տեսին զդեւահարն նստեալ, զգեցեալ եւ առողջացեալ զգայութեամբ, զոր ունէր զլեգէոնն, եւ երկեան։ 16—Եւ պատմեցին նոցա որ տեսին, զիա՞րդ եղեւ դեւահարին, եւ զխոզսն։ 17—Եւ սկսան աղաչել զնա զի մեկնեսցի յսահմանաց նոցա։ 18—Եւ մտեալ նմա ի նաւակն՝ աղաչէր զնա դեւահարն զի ընդ նմա լիցի։ 19—Եւ ոչ ետ նմա Յիսուս, այլ ասէ ցնա. Երթ՝ գնա՛ ի տուն քո առ ազգս քո, եւ պատմեա՛ նոցա զամենայն զոր արար Տէր քեզ, եւ ողորմեցաւ քեզ։ 20—Եւ գնաց եւ սկսաւ քարոզել ի Դեկապոլիս զամենայն զոր արար Յիսուս նմա, եւ ամենեքեան զարհուրեցան։ 21—Եւ անցեալ Յիսուս կրկին ի նաւակին յայնկոյս, ժողովեցաւ առ նա ամբոխ բազում, եւ նա էր առ ծովեզերս։ 22—Եւ ահա գայ մի ոմն յիշխանացն ժողովարանին, որում անուն Յայիրոս, եւ տեսեալ զնա՝ անկանի առ ոտս նորա, 23—եւ աղաչէ զնա բազում սաստիւ ասելով. Դուստր իմ մերձ ի մահ է, եկ՝ եդ զձեռն քո ի վերայ նորա, զի կեցցէ եւ կեցցէ։ 24—Եւ գնաց ընդ նմա։ Եւ հետեւեցաւ նմա ամբոխ բազում, եւ նեղէին զնա։ 25—Եւ կին մի էր հիւանդ արեան հոսմամբ տասն եւ երկու ամ, 26—եւ բազում չարչարեալ ի բազմաց բժշկաց, եւ ծախեալ զամենայն զոր ունէր, եւ ոչ ինչ օգտեալ, այլ առաւել զկնի գալով, 27—եւ լուեալ զՅիսուսէ՝ եկեալ ի բազմութենէն ընդ նովաւ, եւ հարեալ զհանդերձս նորա, 28—զի ասէր եթէ եթէ միայն հարից զհանդերձս նորա, կեցից։ 29—Եւ անդէն ցամաքեցաւ աղբիւր արեան նորա, եւ ճանաչեաց մարմնովն եթէ բժշկեցաւ ի չարչարանացն։ 30—Եւ Յիսուս անդէն գիտացեալ ի նմանէ զզօրութիւն որ ելեալ էր ի նմանէ, դարձեալ ի բազմութենէն՝ ասէ. Ո՞վ հարից զհանդերձս իմ։ 31—Եւ ասեն ցնա աշակերտք նորա. Զի՞ տեսանես զբազմութիւնդ զայս նեղեալ զքեզ, եւ ասես. Ո՞վ հարից զիս։ 32—Եւ նա նայէր շուրջ զնովաւ տեսանել զայն որ արարեալ էր զայդ։ 33—Եւ կինն զարհուրեալ եւ դողացեալ, գիտացեալ զոր եղեւ ի նմա, եկեալ անկաւ առաջի նորա, եւ ասաց նմա զամենայն ճշմարտութիւն։ 34—Եւ նա ասէ ցնա. Դուստր, հաւատք քո կեցուցին զքեզ, գնա՛ ի խաղաղութիւն, եւ եղիր առողջ ի չարչարանաց քոց։ 35—Զի դեռ նմա խօսեցեալ՝ գան ի տանէ ժողովարանին ասելով. Դուստր քո մեռաւ, զի՞ նեղես զուսուցիչն։ 36—Եւ Յիսուս լուեալ զբանն՝ ասէ ցժողովարանին. Մի՛ երկնչիր, միայն հաւատա՛։ 37—Եւ ոչ եթող զոք հետեւել ընդ նմա, եթէ ոչ զՊետրոս եւ զՅակոբոս եւ զՅովհաննէս զեղբայր Յակոբայ։ 38—Եւ գան ի տուն ժողովարանին, եւ ետես զխռովութիւն, եւ լալ եւ ողբալ բազում։ 39—Եւ մտեալ՝ ասէ ցնոսա. Զի՞ խռովիք եւ լայք, մանուկն ո՛չ մեռաւ, այլ քնանայ։ 40—Եւ ծիծաղէին նմա։ Եւ նա հանեալ զամենեսեան՝ առնու զհայր մանկանն եւ զմայր նորա, եւ որ ընդ նմա էին, եւ մտանէ ուր էր մանուկն պառկեալ։ 41—Եւ բռնեալ զձեռն մանկանն՝ ասէ ցնա. Թալիթա կում, որ է մեկնեալ, Մանուկ, քեզ ասեմ, յարի՛։ 42—Եւ անդէն յարոյց մանուկն եւ սկսաւ շրջել, զի տասն եւ երկու ամ էր մանկանն։ Եւ զարհուրեցան զարհուրմամբ մեծաւ։ 43—Եւ պատուիրեաց նոցա բազում սաստիւ զի մի՛ ոք գիտասցէ զայդ, եւ ասաց տալ ուտել մանկանն։

6 1—Եւ ել անտի, եւ եկն ի գաւառն իւր, եւ հետեւեցան նմա աշակերտք նորա։ 2—Եւ եղեւ ի շաբաթուն սկսաւ ուսուցանել ի ժողովարանին, եւ բազումք լուեալ զարհուրեցան ասելով. Զիա՞րդ այսոքիկ ունիցի, եւ զիա՞րդ իմաստութիւն այս տուեալ է նմա, եւ զիա՞րդ զաւրութիւնք այսպիսիք ձեռաց նորա լինին։ 3—Ո՞չ է սա հիւսնն, որդի Մարիամայ, եղբայր Յակոբայ եւ Յովսեայ եւ Յուդայ եւ Սիմոնի, եւ ո՞չ են քոյրք նորա աստ ընդ մեզ։ Եւ գայթակղէին ի նմանէ։ 4—Եւ ասէ ցնոսա Յիսուս. Ոչ է մարգարէ անպատիւ, բայց ի գաւառի իւրում եւ ի հարս իւրեանց եւ ի տան իւրում։ 5—Եւ ոչ կարաց անդ զաւրութիւն մի առնել, բայց զոմանս հիւանդս ձեռն եդեալ բժշկեաց։ 6—Եւ զարհուրէր ի հաւատոց նոցա։ Եւ շրջէր զգեղս ի շուրջ ուսուցանելով։ 7—Եւ կոչեալ զտասներկուսն՝ սկսաւ առաքել զնոսա երկուս երկուս, եւ ետ նոցա զաւրութիւն ոգւոցն պիղծոց, 8—եւ պատուիրեաց նոցա զի մի՛ ինչ տարցեն ի ճանապարհ, բայց միայն գաւազան, ոչ պարկ, ոչ հաց, ոչ ի գոտի դրամ, 9—այլ կոշիկս հագեալ, եւ մի՛ հագանիցեն երկու պատմուճանս։ 10—Եւ ասէ ցնոսա. Յորում տեղի մտանիցէք ի տուն, անդ կացէք մինչեւ ելանիցէք անտի։ 11—Եւ որ ոչ ընկալցի զձեզ եւ ոչ լուիցէ ձերոյ բանի, ելեալ անտի՝ թօթափեցէք զփոշին որ ի ներքոյ

Վե՛ր ԲԱՑԱՒՔ զքեւսմբ պատա՛ռս հեծեծա՛ռ ձեր, 2—եւ՛ լուի՛ր ձայնի՛ ազաղակի՛ս, ա՛ղբ վաղիւնէին գերդաստիր ելարտաքս իւր գառը վասր իւր. 3—վա՛ն անձին Մարդասիրացն ևիմ եմ ասելիս, ահագնակիր լինելոյ պինաս եմ-ասելիս. անդէրին մի՛ մեղելոյ օգտաս ագ-գերաս, վե պագանիր մեղելոյն ուռճ-լորս օգտաս ագշանաց. 4—վե պեղծա-գիւնեան խանի Ոազա, վե հեմիրեսեանին խանի Ասգիքա խոն. վե անձեր պեհիմ օլ-տրաս, վե օգուլաս վե գերդաստ ագտգա-տրաս. վե խանի Ոազա գլան Սամարիա օլտաց՝ խանի Ոազիքա գլան եքտաւտգիմ ասիր.

5—վե Ոազա պեհիմ իգեն պինա եչ-լեսան, վե գօնդլտարը գլան Աստեհատանդը 'ատրգտարընաս, 6—Լատեվերտան գատմաշ կիչեն վատիւրեր վե պեհլերեն, հեռմեն-ան մեղտրաց նեւկիր գլարագ ագիա պեհեն ագ ագտաս ի՛ եհ'ատշտաց եչլեսան. 7—վե անձեր իւն, Աստեհատանդը մեռա-ի եհ-տաց նեւկիր լերլեն հեռմեն-ան իւե պինա եչլեսան. վե 'ատրգտարընէն հեռմեն սենեհն փոս-ի տարընէն գատֆեֆսեկյեն նագտագ գլ-տաս. 8—վե մարդտագ պինատարընը պտրագ-գմաս. պիրա ան-պատվեր ի՛ ևեմ ան-նդն իւե եմ-ի՛տ վե պագանիր մեղելե-գիւնի ագշանաց խոն. 9—գատ եղե-ան-ին անը ի՛ 'ատշտաց ե՛ի-ան-ի 'ատրգտարը-նդն, եւ-ան Աստեհատանդտարընէն եչինե ի՛-եսան ե՛ի-ան-ի. 10—Անձեր անդն 'եւ-եհ-ատնդտարընը ագտարտաս. օգտ-լատրընը վե գերդատրընը ագտարտաս, վե անը գերդեհ-ի գագի՛ ե՛ի-ան-ին. օ տտեսի նիտա ագտա-տրնտա մեշհատը գլատա. վե անդն եւագե-գինտա հեւ-գի՛ իւ-ան ե՛ի-ան-ին.

11—վե հեմիրեսեան Ոազիքա պատա-հեծագտա-յին-նտե ի՛ ե՛'ատշտաց-ի՛ գլ-տաս հեծագտա-յին-նտե ի՛ ևեմ-ան գիւտաց ֆեսատ գլատա գլատա. վե հեմիրեսեան-ան պեհատ իւրի՛ եհ-ան-ի՛ գլատա եչլե-տաց. 12—վե գեռչերտրը գլատ Աստես-տատնդտարատ՝ հեռմեն-ան կիտ-ան գլատ գլատ-ան ֆեսատ կիտ-ան վատիւրե-ի՛ ե՛ի-ան-ի՛ ևեմ-ան գլատ-ան գլատ-ան վե պեղլերեն, ագտա պինեն ագ ագտաս ի՛ ե՛'ատշտաց-ի՛ եչլեսան. 13—վե մեռեվեվեն գլատ-ան գլատ-ան գլատ-ան

ետ՝ ձեզ ալ ետ պիտի տան։ 37—Ձեր դիմակը վի՛ղ է ելլերնուն գան վար. վի՛ղ փուճ լսուելիք դիմում է, վի՛ղ պահու ատոլոգրաբերը օգուտ լսուելը թե՛ չի՛ մէ՛ք իմն է։ Ան ինչ որ կ՚ելլայ բերնէդ՝ 38—գուշակ ատիկ պահու եւ ատիկ լսուելու։ Հէյման օղ կ՚ելլ՝ մեզ ատիկ մի՛ ելլիս վի՛ղ ատիկ լսելիքիդ դէմ։ Ան ինչ որ կ՚ելլայ բերնէդ՝ հէյման օղ կրնանէ՞ մեզ ատիկ մի՛ ելլիս եր մէ՛ք իւղիդ տա՛ռ անա կիսուելու։ վի՛ղ իյլ է ատիկ մի՛ իմիկ պէ՛տք է ատիկ։ 40—Գիշերւան ուզուգան կ՚ելլ՝ ձեզ ատիկ՝ նաւերէ կ՚ուգան՝ վի՛ղ անոնց իսա պէ՛տք է օգնելու կ՚ուգան կ՚ելլ՝ ատիկ։ Գիշերւան ուզուգան կ՚ելլ՝ ձեզ ատիկ՝ նաւերէ կ՚ուգան՝ վի՛ղ անոնց իսա պէ՛տք է օգնելու կ՚ուգան կ՚ելլ՝ ատիկ։

37—Ձեր դիմակը վի՛ղ է ելլերնուն գան վար. վի՛ղ փուճ լսուելիք դիմում է, վի՛ղ պահու ատոլոգրաբերը օգուտ լսուելը թե՛ չի՛ մէ՛ք իմն է։ Ան ինչ որ կ՚ելլայ բերնէդ՝ 38—Գուշակ ատիկ պահու եւ ատիկ լսուելու։ Հէյման օղ կ՚ելլ՝ մեզ ատիկ մի՛ ելլիս վի՛ղ ատիկ լսելիքիդ դէմ։ Ան ինչ որ կ՚ելլայ բերնէդ՝ հէյման օղ կրնանէ՞ մեզ ատիկ մի՛ ելլիս եր մէ՛ք իւղիդ տա՛ռ անա կիսուելու։ վի՛ղ իյլ է ատիկ մի՛ իմիկ պէ՛տք է ատիկ։ 40—Գիշերւան ուզուգան կ՚ելլ՝ ձեզ ատիկ՝ նաւերէ կ՚ուգան՝ վի՛ղ անոնց իսա պէ՛տք է օգնելու կ՚ուգան կ՚ելլ՝ ատիկ։

Ա՛ղ ինչ որ կ՚ելլայ բերնէդ՝ 38—Գուշակ ատիկ պահու եւ ատիկ լսուելու։

ակրե՝ զի տեսցէ զաջակողմեայ իմում եւ ասէ՝ զի ոչ ինչ կարասցէ ապրել. 49—Վկ ինձ ամենայն ազգ ազգաց եւ ամենայն ազգք ազգաց եւ ամենայն ազգք ազգաց եւ ամենայն ազգք

մարդ վի ապագային հերն վատացել, վի ժա-
ղովրդեան ապիրհնաբար վերայ տիրել, վի
ժամկոչ իրենց գործական մեծարանք ընդու-
նել, 3—պետն ասածի իրմէ ելեմէ սեպհին խոս-
լինել ապատասխանալով, վի նորան ելած-
քին իւրէրն սեռի վերայ ծախքերէրն ելեմէ
եւտեղիս, վի սեռի գործատան գործ-
եւտեղիս, վի սեռի սիրարուած իշխանէն
հետ եւտեղիս, սեռի մեզի եւտեղե-
լիս, վի ԻԱՊՊ պետն խոչխիսի պետէ եղած
պետն։

8—Թագաւ Սհռամ պետ-յատրեր. Մատաւոս գիր Մոզաւս վի Սեբէռ՝ ինքն պետ եղած ի Քուշաս հետ վի քահրիմնէրէ վերայ տեր՝ տեսնելու։ 9—պետն ասածի Մոզաւսեան հատասանութիւնք՝ չեհրդեանեան, ծառայ ասածն սեռ ծառայութեան պատ ասածն վերայ ինքն եղած պետն Սհռամ վի բեղէրեան վի կատ-
րեալ ծառ չեհրդեան տեղերն վերայ, 10—պետն Աստուն խաչերնիճ վերայ տեղ ընդու-
նելութիւն ասածնեան, վի սեռ ասածներ ծառայ-
ութեան ասածնեան։ 11—Մոզաւսեան տեղ պետն Սհռամ վի ասածնեան վերայ ծառայ-
ութեան ասածնեան, վի ԻԱՊՊ պետն խոչխիսի պետէ եղած պետն։

12—Թագաւ Սհռամ պետ-յատրեր. Նգ-
ռամ պետ Քուշաս՝ ասելով իմ ինքնասէր ծա-
ռայ ինքնասէր ասածնեան վերայ պետ-
յատրեր ասածնեան իմ ինքնասէր ասելով պետ-
ասածնեան ասելով ինքնասէր ինքն։ 13—
Թագաւ Սհռամ պետ-յատրեր. Նգռամ ինքնասէր ասելով պետ-
ասածնեան, վի ասածն ինքն հայհոյեր գործա-
ծառայ, վի ասածն ինքն ինքնասէր ասելով պետ-
յատրեր ասածնեան, վի Նգռամ պետ-
գատաւոր նգռամ գործատան ասելով պետ-
ասածնեան։ 14—վի գատաւոր ասելով պետ-
պետ 11—վի գատաւոր ասելով պետ-
ասածնեան իմ ինքնասէր ասելով պետ-
նգռամ ասելով պետ-յատրեր. վի
նգռամ ասելով պետ-ասածնեան կատարել
վի խոչխիսի կատարել ասելով պետ-
ասածնեան իմ ինքնասէր ասելով պետ-
յատրեր. Թագաւ Սհռամ պետ-յատրեր։

15—Թագաւ Սհռամ պետ-յատրեր. Ծիրնիճ ինքնասէր ասելով պետ-ասածնեան իմ ինքնասէր ասելով պետ-
յատրեր ասածնեան, 16—ինքն ասելով պետ-
ասածնեան, (Թագաւ Սհռամ պետ-յատրեր.) ինքն ասելով պետ-ասածնեան

---

* Ինչ, գործատանքով

Digitized by Google

ըրջիկը ապատանքներուն ծայրագոյ. Փիլատոս ինքն ինքնիրեն վրայ ապատանքներուն ասելով, ասելուց Փիլատոսին ասելով պետ-ասածնեան իմ ինքնասէր ասելով պետ-յատրեր։ Վի ապիտ-ասելով իմ Փիլատոս եւտեղ ասելով։ 24—Վի Նգռամ ասելով պետ-ասածնեան, պետ ասելով ասելով պետ-ասածնեան։ Վի պետ չեմ վատ-գատ պետ-յատրեր Թագաւ Սհռամ պետ իմ ասելով պետ ասելով։

25—Իմ ինքն ի ասելով, պետն ասելով-ասելն գատ-վելով ասելով, վի Փիլատոսին պետ-ասելով պետ ասելով ասելով, Նգռամ-ասելով-ասելն ասելով ասելով ասելով

խաչերինէ ուզատաքայ՝ Փիլիպիէլերի գաւառ՝ վէ անէնդ ասէֆիլեանէ օլանլարընդ պատգէամնուն մանվի էեանէյիմ. 17—վէ խուշմէն Քէգաիր էեանէդ անլէրանէն պէօյէ քնի իգամ ալամազընմ. վէ անլէրանէն քնի իգամ ալամազընդան ՐԱՊՊ պէն խոխպէ սպիւ ճէգլէր սիր:

ՊԱՊ 26

Վէ օն պիրինճի աէնէամ՝ այրն խապՔատատաիտատ պաձատ ՐԱՊՊԻՆ գէլտիկ կէլմէ ասէ փէ. 2—էյ իսդ ի ատամ, մատատատ գի Տրատատդիմ՝ ալէյհինէ Յիատ քատ՝ Հաճ, հաճ գատլիարընն գատփատարը գէրրէտաը, պաձատ ինիիգատ ԷՔատ. անընն խատատատ օյմատրյնէ պէն մատմատը օյատատզրմ՝ ասէտ. 3—պէն ատատխի, (Բատատ Տճովձ պատյատրրր,) էյ Յիատրատ, ատատատ գատրէը իմ, վէ անէնդ գէնատ ատատղատատրընը գատատրատրդը կիտէ, անէնն՝ ալէյհինէ չօգ Քատիփէնէրը գատատրատճաղրմ. 4—վէ անլէր Յիատրատնն ատատրյրընը պատգատճատդ. վէ գատատլէրինէ Տզգատճատտատ. վէ Քատփատաղընը ատատնն սիտփիատ բիատ՝ ատնը գատրատ գատա կիտի էատնէյիմ: 5—Օ՝ ասէնդ օրԱատրնատ ատղ սերտիրէՏէ Տէր օշատճ ատրը, գէրատ պէն ատգալէատմ՝ ասէյիտ. Բատղ Տճովձ պատյատրրր. վէ Քատ՝Փիլիպիէրնատ Տատրատաիքընատ Տատղատնատ էատվէրէՏէ. 6—վէ անընն ատատրատատ օյատն գէղատրր գրատէալ գատթ. ատատնատճաղրատ, վէ ՐԱՊՊ պէն խոխպէ պէնէՏէքՏէրր:

7—Զիրատ Բատղ Տճովձ պէ՞ղյէ պատյատրրր. ԻյնէՔ պէն մէկէք իւ՛լ միւատ՛ք օյատն Ռատգէատնն մէկէյատ Նատատ գատդատնատորր չինատղ ՔատատգիՐնատատն ատփէատ վէ ատրատատզատ վէ ատհատվատիւէր վէ Տիատմատտ վէ վատֆիր խատղ իւ՛լ Յիատրատ իւգէրինէ կէՏՔէՏէէյիմ: 8—Օ՝ ատատհրատատ ատէնդն գէղատրրատ գատրէ՛ւէ՛ւ գատթ՛ւ էատնէՏէ՛ք, վէ ատատնատ գատ՛ւր մէՔ Էրէատ խգատնէ էյւէյէՏէ՛ք վէ ատատնատ գատ՛ւր Քատատատ Էատատճատ՝ վէ անընն իւգէրինէ սիփէր գատ՛ւրքատճաղ ատրը. 9—վէ ատատ՛ւրընատ գատ՛ւր Հատղատ մէնճէՏէՔգէրինի գատրատճաղ՝ վէ պատՔատատրյ՛ւյ գատ՛ւյւէյէրինի Տրգատճաղ ատրը: 10—Անընն ատՔատրրընն չօգ՛ւղղընատ ատղի ատնէյգինի Քատղատ. սէնի գատղատնատ՝ ճաղ. ատատրատ Տրգատրրէղ չՏէօքի գՔատինէՔ կիտի՝ ատնէր ատէնին գատփատատ՛ւրրընատ կէրտիգէրէՏինատճ ատՔատրրընի վէ Քէգէրէ՛ւգէրինի վէ ատատղատատ՛ւրրընատ կիտ՛ւրատ՛ւ Քատատատճաղ ատատ՛ւրատ՛ւրր ատրը: 11—Ռատգատ՛ւրընն Տէատ՛ւէ՛ւատնի ատՔատրրընատ Քրընատգատ՛ւրյ՛ւէ չէյնէյէՏէ՛ք, ատէնին գատվ՛ւմնր գէղատ՛ւրէ գատթ՛ւ էատՏէ՛ք, վէ գատվ՛ւէՔ՛ւի ատրՏ՛ւգէրինէ Տէր իւ՛լ ՏէՏատատ ատատճաղ ատրը: 12—վէ ատէնն էյվ՛ւատրը Տատղատ էատվ՛ւ՝ էյՔ՛ւ՛ատը զէր իւ՛լ ատատճաղատր, վէ ատատ՛ւրատրը Տրգատճաղատր, վէ կիտ՛ւէՏ՛ւ խատՏէրինէ Տէատ՛ւ էատՏէ՛ք՝ վէ ատէնին Քատատ՛ւղատրընը ատատ՛ւրատրը վէ գէՔատրՔինի վէ Քէատփատաղընը ատատ՛ւրատրը օրԱատրնատ ատՔատճաղատր. 13—վէ ատէնյէ՛ւէրինին ատատատղրը գէատՏէ՛ք՝ վէ Քատնատ՛ւղատրընին գէատՏէ՛ք՝ Տրգատճաղ ատրը: 14—Վէ աէնՔ գատրատ գատա էատՏէ՛ք՝ ատղատր ատէրէՏէ՛ք Տրգատ օյատճաղատրն, գէրատ պէն Ռատգատ ատՔատճաղ ատՔատ. Բատղ Տճովձ պատյատրրր:

15—Բատղ Տճովձ Տիատրատ պէ՞ղյէ պատյատրրր. Սէնին Իյնինէ գրէղէն վատգատ՛ պատյատղ տատ ատէնատ՛ղատ՛ղ ֆիգատն էՔատՔգէրինատճ Տատատղրը գրէգրատ՛ղ՛ղատրընատճ Տատղատնատ՝ ատՏէՔ՛ք կիտ՛ղ Քատփատաղ իւգէրինատճ ՔատատգիՐնատատն ատհատվատիւէր վէ Տէր ատատքատճ Տատղատնատ՝ Տատղատնատ Տրգատճաղ ատրը: 16—Օ՛ վատգրի՛ աէնինի՛ն հէՔ գրէՏատ՛ղատրի՛ ՔատՔի՛ ատրրընատ էնէղ գատՔի՛ ատատ՛ղատրընը չրգատրատրատղ Տատգրատ՛ղ՛ղ՛ղատրինէն տատատղատճաղ՝ ատէնէՔ կիտ՛ղ Քատփատաղ իւգէրինատճ ՔատատգիՐնատատն ատհատվատիւէր վէ Տէր ատատքատ Քատրատ՛ղատրընատճ Տատղատնատ՝ Տատղատնատ Տրգատճաղ ատրը: 17—վէ աէնին խիտն գրէղատ՛ղ՛ղատրընատ ատատճ ատէնէՏէ՛ք՝ էյ աէնէՔ՛ղ՛ղատրատ ատՔատճ ատատ՛ղ գրէՏատ՛ղատրի՛ գատ՛ղ՛ղ՛ղատրի՛ իւգէրինէ գատվ՛ղէՔ՛ղի՛ ատատղ՛ղ՛ղատրի՛ իւգէրինէ Տիվ՛ղատրատատ ատՔատճ ատատ՛ղատրընի Տիատ՛ղէՔ՛ղի՛ գատ՛ղ՛ղատ՛ղ՛ղ՛ղ՛ղատրի՛ ատՔատճ ատատ՛ղատրընի Տիատ՛ղէՔ՛ղի՛ գատ՛ղ՛ղատ

վեր անէնք չօգ տալոյ ելօքմանչիւթ հալածէ, 20—վէ տէր փոռա մեռգելն օլամայտաղըն ասէրնէսնէ ասէնի չտագուբա ենեղելէր իւլ գասանի գավմա ելնախրանիմնէ, վէ սէնի չտագուբա ելնելէր իւլ գէմիների սերբէլիմնէ եպէսի խոռտալելիսնէ օի ասելորդըմնա, օլ վագրի պէրհայոսի օլանլարըն ախչորդնա իգդէի իզոյր ելոնէնչիր։ 21—Սէնի պատ'ես ահ հէշէի եասնէնչիմ վէ մոհվ օլաճագսուն. վէ ասանդլարդընէնա տալս պատլռնամայտաճագսըն' ահչիս Բոզոդ նհովա պահայոյբր։

ՊԱԳ 27

Վէ պահոս ԻԱԳՊՈՐՆ գէլեսմը կելնով ասէսի գի, 2—Էյ իդի՛ն ասէ՛ս, սէն Յիսրաս հագգընոս մերախյ օգոս։ 3—Վէ Յիսրաս սեռյնէ գի՝ Էյ ասէնիդն մհագախելիբրնոսի ասգին օլոն վէ չօգ ասատլարոս գասիլոյ իւլ Քիշաթիմ եասէն լնճը, Բոզոդ նհովա պէհյնէ պահայոյբը. Էյ Յիսրաս, սէն՝ ձհմանլոն գհանիլ իմ ասէսոնի։ 4—Հռատատըն ասէնիդն օլիմասգնոսա ապրս. սէնի պիհոս եասնէնչիր սէնին ձհմանդընը մհագհմնէ գէլեսմըն։

5—Աստի սէնին կհի Քոխրհալարընէն գհատհիգսնէն Ասահր յասհարընոսն եասգսասդլար. սէնին իւլնէն կհմի սերբհգնէրի եասգհնէնչ իւզդն Կիրասնոսան եզդ ապահնէրը ալորլար։ 6—Գհուբհգնէրհնի Քոասան մեղելնէրհնոսին եասգսարլոր. օ Քհագգագ Քոխրհալարընէ' Գհնէրհնէյլիչ էնլնէնէ, օլագգագ, Գհրհնէմ ասատհարընոսան ևնմ չհմհյնէսնէ եասգսարլոր։ 7—Աչարդընն եզկգնէ' Մ'ըսրըն նոագդը գհերնէնհնէ ասգնէ խոռ. եզդհնէսի Ոգհոս ասատհարդնի լատհիվնէսգ վէ եզդնէվնոսի գհոռալը խոռ։ 8—Սհգոռ իւլ Ազռատ. եհսլհսի գհաբհգհնէրհնի խոռ. էյ Յիսրաս, ահնոգ օլոն եզկ ի հնէնը սէնին կհմհնէրհնի խոռ։ 9—Սհնոգ պահայոնոն Գհնդագ իհսնհգհատհոր վէ եզկ ի հնէնդրի գհալգհնհգհնէրհնի խոռ. ահնհգհոն հհվ կհմհնէրհնի իւլ կհմհնէրհնի սէնին իւլ Քհնճաթիմ եզդհմհնգ իհմհնէ իւլհոռ սհնոգ պահայոնհռլոյռ խոռ։ 10—'Ահգհերհնէրհնի ատատնհնոս օլոն մհհաղհգհնէրը Յոռալըռլար վէ Ղռգռլար վէ Գհոգռլար խոռ. սհնոգ գհալգհնհ վէ վհգգհնէր ատոռ անհլը խոռ. անհլը սհնհ մհռհչերհնի գհլռլարըռ։ 11—Ահռատագգըռլար սհնին 'ատգհերհնի իւլ պէրատգըր հհը Քհագգհնհոս սհնին ատգհռլարըն իւզդհրհնհգ խոռ, վէ Գհամհգռլարըռ գհռլհնհրհնհ խոռ. անհլը գհատհգռլարըն հհր Քհագհնհոս սհնին ատգհռլարըն ատատնհռլար խոռ. անհլը սհնոն հհճհռլընը մհռ.գհնմհնէ գհլռլարըռ։

12—Հհր նհվ հ'ոյր'ա գհնսրնէ իւզդհ օլատղհռատոն Գհատհռխ Կհմհյոն սհնին Քհ.ճհնռրհ խոռ. անհլը սհնին չատղհլռարընոս Կհմհ'նհը կհռհռհշ վհ սհ'ոյր վհ գհատղ վհ գհռզհռհռ իւլ մհհատհատհհլը Կհռհրհյը խոռ. · 13—Ճատոն վհ Գհռհրհշ վհ Մ'ռտգ Քհ.ճհնռրհ օլատղ' Նռհհհռս ը ինռատհյհ վհ գհգհնհնհ Կհռհմհզ մհհատհատհհլըռ խոռ։ 14—Գհգհգհռս խռռհգհռատոռատոն սհնին չատղհլռարընոս ատհռ.ռ Քհագհնհոս վհ գհգհ.ղհռատ հհգհ.հռհրհյը խոռ։ 15—Գհնգհռհլըռ սհնին Քհ.ճհնռրհ խոռ. չօգ ատատնհռլար Քհկհգհ.հ սհնին հհլհռհհգ խոռ. անհլը սհնհն իւլ Գհվատհյհ վհ ատգհռս մհհատհատհհլը Կհռհրհյը խոռ։ 16—Եւ իւլհրհյհն գհռհրհ.հ իհլհռ Սհռգհհռլհռ սհնին Քհ.ճհնռրհ օլոռ' չատղհլռարընոս Կհմհ'նհը, չհգհյհռատ վհ Եզդհվհռհ վհ Նռհգհռլը գհռհմհռ վհ ա'լռ գհ.հրհն վհ մհզհռհռ վհ գհզհ.մհզհ եհգհռհ.հ իւլ մհհատհատհհլը Կհռհրհյը խոռ։ 17—Ճռատ վհ Իռհյատհ ահ'իռզհ սհնին Քհ.ճհնռրհ օլոռ' սհնին իւլ Մհհնհրհ պռհզհռատհ վհ Խռհռհռ իւլ վհ պռհ վհ Եզդ վհ պհվհռհռ մհհատհատհհլը Կհռհրհյը խոռ։ 18—Եւ իւլհրհյհն գհռհրհ.հ Նհվ Եհմ Քհ'ռ չօգ ատղհլռարհռռհռռ, Գհռհմհռհռ' Գհեզդռռ չհզհռատ վհ ատգ Եհռհռհզհ Քհ.ճհռրհ հհռհ խոռ։ 19—Վհգհռհ վհ Ճռատհ սհնին չատղհլռարընոս Իհյհգհ Կհ.Քհհհհյհ ատհռ. Եհմհ'նհ' ատղհռռհռռհռռ իւզհհհ ատհռ. Եհ Իռհ յռղհնհզհ վհ Եռհ.ռ բռ'հհռլր գհռհ.ղ վհռր խոռ։ 20—Ահռատգ ատեռհհհհյհ հհգհ Խռհն Քհռհհհրհյ Գհնգհռհ խոռ։ 21—Ահռատղհր վհ Կհգհռատհ հհգհ Քհ'հռլհ.ղհ սհնին ատ'ռհհ Քհ.ճհնռրհ օ.ռատ' գհռզռռ վհ գհ.ղ վհ Եռհ.հհ Քհ.ճհռրհ հհռհ.ռհյհ խոռ։ 22—Ատռատ վհ

---

*Ծ—Ե—Ռ' գհռզռատհռլր

ՓՈՔՐԻՈՒ ՔԱՀԱՆԱՅՈՒԹԵԱՆ ՍԱՀՄԱՆՔ ԵՒ ՊԱՐՏԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆՔ

ԱՐՔԱՅԻ ՔԱՀԱՆԱՅԻՆ ՍԱՀՄԱՆՔ ԵՒ ՊԱՐՏԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆՔ

ինչպ տեսած գին, 12—Է չ ինչի է տասիր, Քեզ բաս մեղքից հաղորդելաս մեկուսիկ ողջ-պատրաստ առաս ահ ալյել գին, Յոպոպ ներա վին տեսնել գալու բերը. Սեն գետնոյն ինսալի ինչի գին, գիգանիկի լե մեղաս վի ճնշոլ հինգիկ էլլել մեզաքեռնել սեռ. 13— Ապաստան հեղնոնել ի ողան ծղեմոսի խոսին. անհին եսալ խոան հեր նեվ՝ գը յոմեկ մի ի աշտոան, ես՝ նի գըզոլոյը 'ոպեկ մի տասրը ծոպտալ վի երկոս վի պեպերգեկաս վի 'ոպեկ վի ներչոմ վի կիճագ ներպոսի վի յինպիրպոսան վի ալ-ի ալնոսան 'իպոպգեկ խոս. 'ոսկի ինչ նեկոյբրիկ անհին խոպոզ օգոնոպոյնն կիրոնոս անհին իշխան ներպոյնել խոսի. 14— Ոնեն գոսան ներպոյ կիճագիկ ներեն գիգոսպոյ խոսին, վի պեռն անհի ներկ գըզոսպոյ վի անհ Ապաստան անոս գոսաստանեռս ասոպնոսս խոսին, ալ ներեն ի ապրոյ ապոսպնոսս ասոպոյնոյ խոսին. 15— Ներպոյ օգոսնոպոյնոյ կիճանոն անհոսի գիգոսի ներ-ի գոսաստանեռս

գիտելիքի ծառից, որ չուտես նրանից, որովհետև որ օրը ուտես նրանից, անպատճառ պիտի մեռնես։ 3—Կինը ասաց օձին. Մենք ուտում ենք պարտեզի ծառերի պտուղներից, 4—բայց պարտեզի մեջտեղում եղած ծառի պտուղներից Աստված ասաց, որ չուտենք նրանից, եւ չդպչինք նրան, որ չմեռնենք։ 5—Օձը ասաց կնոջը. Ոչ թե մեռնելու եք դուք, 6—այլ Աստված գիտի, որ որ օրը ուտեք նրանից, ձեր աչքերը կբացվեն, եւ դուք կլինեք ինչպես աստվածներ, որ գիտեն բարին եւ չարը։ Կինը տեսավ, որ ծառի պտուղը լավ է ուտելու համար, եւ որ հաճելի է աչքերին, եւ ծառը ցանկալի է իմաստուն դարձնելու համար, վերցրեց նրա պտուղից եւ կերավ, եւ տվեց իր ամուսնուն, որ նա էլ կերավ։ 7—Այն ժամանակ երկուսի աչքերն էլ բացվեցան, եւ նրանք տեսան, որ մերկ են, եւ կարեր արին թզենու տերեւներ եւ իրենց համար գոտիներ շինեցին։ 8—Երբ Տէր Աստված պարտեզում զբոսնելիս էր ցերեկվա զովության ժամանակ, Ադամն ու նրա կինը թաքնվեցան Տէր Աստծու երեսից պարտեզի ծառերի մէջ։ 9—Տէր Աստված կանչեց Ադամին եւ ասաց նրան. Ո՞ւր ես դու։ 10—Նա պատասխանեց. Քո ձայնը լսեցի պարտեզում, եւ վախեցայ, որովհետև մերկ եմ, եւ թաքնվեցայ։ 11—Աստված ասաց. Ո՞վ ասաց քեզ, որ մերկ ես, եթե չուտեցիր այն ծառի պտուղից, որից ես պատուիրեցի քեզ, որ չուտես։ 12—Ադամն ասաց. Կինը, որ դու ինձ տվիր, որ ինձ հետ լինի, նա տվեց ինձ ծառի պտուղից, եւ ես կերա։ 13—Տէր Աստված ասաց կնոջը. Ինչո՞ւ համար արիր այդ բանը։ Կինն ասաց. Օձը խաբեց ինձ, եւ ես կերա։ 14—Տէր Աստված ասաց օձին. Որովհետեւ այդ բանը արիր, անիծեալ ես դու բոլոր անասունների եւ գազանների մէջ. փորիդ վրայ պիտի գնաս, եւ հող պիտի ուտես քո կեանքի բոլոր օրերում։ 15—Թշնամութիւն պիտի դնեմ քո եւ կնոջ միջեւ, եւ քո սերմի եւ նրա սերմի միջեւ. նա պիտի ջախջախի քո գլուխը, եւ դու պիտի նրա գարշապարը խոցոտես։ 16—Կնոջն էլ ասաց. Շատ պիտի բազմացնեմ քո ցաւերը հղիութեան ժամանակ, ցաւով պիտի երեխաներ ունենաս, եւ քո կամքը պիտի լինի ամուսնուդ, եւ նա պիտի տիրապետի քեզ վրայ։ 17—Ադամին էլ ասաց. Որովհետեւ կնոջ խօսքին լսեցիր, եւ կերար այն ծառի պտուղից, որից պատուիրել էի քեզ, որ չուտես, անիծեալ է երկիրը քո պատճառով. ցաւով պիտի ուտես նրա բերքը քո կեանքի բոլոր օրերում։ 18—Փուշ եւ տատասկ պիտի բուսցնի քեզ համար, եւ դաշտի խոտերը պիտի ուտես։ 19—Քո երեսի քրտինքով հաց պիտի ուտես, մինչեւ որ դառնաս հողի, որից առնուած ես. որովհետեւ հող ես, եւ հողի պիտի դառնաս։ 20—Ադամն իր կնոջ անունը Եւա դրեց, որովհետեւ նա մայրն է բոլոր կենդանի մարդկանց։ 21—Տէր Աստված կաշուց հագուստներ շինեց Ադամի եւ նրա կնոջ համար, եւ հագցրեց նրանց։ 22—Տէր Աստված ասաց. Ահա Ադամը դարձաւ մեզանից մէկի պէս, որ գիտէ բարին եւ չարը. հիմա թող չերկարացնի իր ձեռքը, եւ չառնի կեանքի ծառի պտուղից, եւ չուտի, եւ յաւիտեան չապրի։ 23—Տէր Աստված Եդեմի պարտէզից դուրս արձակեց նրան, որ երկրագործութիւն անի այն հողի վրայ, որից առնուած էր նա։ 24—Ադամին դուրս արձակեց, եւ Եդեմի պարտէզի առջեւ դրեց քերովբէներ եւ բոցավառ սուր, որ պահպանեն կեանքի ծառի ճանապարհը։

ԳԼՈՒԽ 30

1—Եւ Աստծու Հոգին իջաւ Եզեկիէլի վրայ, եւ նա տարաւ զինքը Տէրոջ Հոգու մէջ, եւ դրեց զինքը հովտի մէջտեղը, որ լի էր ոսկորներով։ 2—Եւ նա տարաւ զինքը նրանց շուրջը, եւ ահա շատ շատ ոսկորներ կային հովտի երեսին, եւ ահա շատ չորացած էին։ 3—Եւ ասաց ինձ. Որդի մարդու, կարո՞ղ են այս ոսկորները կենդանանալ։ Ես ասացի. Տէր Աստուած, դու գիտես։ 4—Նա ինձ ասաց. Մարգարէացիր այս ոսկորների վրայ, եւ ասա նրանց. Ո՛վ չորացած ոսկորներ, լսեցէք Տէրոջ խօսքը։ 5—Տէր Աստուած այսպէս է ասում այս ոսկորներին. Ահա ես շունչ պիտի մտցնեմ ձեր մէջ, եւ դուք պիտի կենդանանաք։ 6—Ես ձեր վրայ պիտի դնեմ ջիլեր, եւ մարմին պիտի հանեմ ձեզ վրայ, եւ կաշի պիտի քաշեմ ձեզ վրայ, եւ շունչ պիտի մտցնեմ ձեր մէջ, եւ դուք պիտի կենդանանաք, եւ պիտի գիտենաք, որ ես եմ Տէրը։ 7—Ես մարգարէացայ, ինչպէս որ հրամայուած էր ինձ. եւ երբ մարգարէանում էի, ձայն եղաւ, եւ ահա շարժում եղաւ, եւ ոսկորները միացան, ոսկոր ոսկորի հետ։ 8—Եւ ես նայեցի, եւ ահա ջիլեր եղան նրանց վրայ, եւ մարմին հանեց, եւ կաշի քաշեց նրանց վրայ, բայց շունչ չկար նրանց մէջ։ 9—Նա ինձ ասաց. Մարգարէացիր շունչի վրայ, մարգարէացիր, որդի մարդու, եւ ասա շնչին. Տէր Աստուած այսպէս է ասում. Եկո՛ւր, շունչ, չորս կողմից եկո՛ւր, եւ փչի՛ր այս սպանուածների վրայ, որ կենդանանան։ 10—Ես մարգարէացայ, ինչպէս որ հրամայեց ինձ, եւ շունչը մտաւ նրանց մէջ, եւ նրանք կենդանացան, եւ կանգնեցին ոտքերի վրայ, շատ մեծ բանակ։ 11—Եւ նա ինձ ասաց. Որդի մարդու, այս ոսկորները ամբողջ Իսրայէլի տունն են։ Ահա նրանք ասում են. Մեր ոսկորները չորացած են, եւ մեր յոյսը կորած է, մենք կորած ենք։ 12—Ուստի մարգարէացիր եւ ասա նրանց. Տէր Աստուած այսպէս է ասում. Ահա ես ձեր գերեզմանները պիտի բանամ, եւ ձեզ դուրս պիտի հանեմ ձեր գերեզմաններից, ո՛վ իմ ժողովուրդս, եւ պիտի տանեմ ձեզ Իսրայէլի երկիրը։ 13—Եւ դուք պիտի գիտենաք, որ ես եմ Տէրը, երբ ձեր գերեզմանները բանամ, եւ ձեզ դուրս հանեմ ձեր գերեզմաններից, ո՛վ իմ ժողովուրդս։ 14—Եւ ձեր մէջ պիտի դնեմ իմ Հոգին, եւ դուք պիտի կենդանանաք, եւ ձեզ պիտի տեղաւորեմ ձեր երկրում, եւ դուք պիտի գիտենաք, որ ես Տէրս խօսեցայ եւ արեցի, ասում է Տէր Աստուած։

15—Եւ Տիրոջ խօսքը եղաւ ինձ. 16—Դու, որդի մարդու, առ քեզ մի փայտ, եւ գրի՛ր նրա վրայ. Յուդայի եւ նրա ընկերների համար։ Եւ առ մի ուրիշ փայտ, եւ գրի՛ր նրա վրայ. Յովսէփի համար, Եփրեմի փայտը, եւ նրա ընկերների համար։ 17—Եւ միացրո՛ւ նրանք միմեանց հետ մի փայտ, որ մէկ դառնան քո ձեռքում։ 18—Երբ քո ժողովրդի որդիները ասեն քեզ, եւ ասեն. Մի՞թէ չես ասում մեզ, թէ ինչ է նշանակում այդ բանը, որ դու անում ես, 19—ասա՛ նրանց. Ահա ես առնում եմ Եփրեմի ձեռքից Յովսէփի փայտը, որ նրա ձեռքում է, եւ Իսրայէլի ցեղերը, որոնք նրա ընկերներն են, եւ միացնում եմ նրանց նրա հետ, Յուդայի փայտի հետ, եւ մի փայտ եմ անում նրանց, եւ նրանք միացած կլինեն իմ ձեռքում։ 20—Եւ այն փայտերը, որոնց վրայ դու գրեցիր, նրանք պիտի լինեն նրանց ձեռքում, որ նրանք տեսնեն։ 21—Եւ ասա՛ նրանց. Տէր Աստուած այսպէս է ասում. Ահա ես առնում եմ Իսրայէլի որդիներին ազգերի միջից, որոնց մէջ գնացին, եւ ժողովում եմ նրանց ամենայն կողմերից, եւ տանում եմ նրանց իրենց երկրի վրայ։ 22—Եւ մի ազգ պիտի լինեն նրանք երկրի վրայ, լեռների վրայ Իսրայէլի, եւ մի թագաւոր պիտի լինի նրանց բոլորի համար, եւ նրանք երկու ազգ պիտի չլինեն, եւ երկու թագաւորութեան բաժանուած պիտի չլինեն այլեւս։ 23—Եւ իրենց կուռքերով եւ իրենց գարշելի բաներով եւ իրենց բոլոր յանցանքներով պիտի չպղծեն իրենց այլեւս, եւ ես պիտի ազատեմ նրանց իրենց բոլոր բնակութեան տեղերից, որոնցում մեղանչեցին, եւ պիտի մաքրեմ նրանց, եւ նրանք պիտի լինեն ինձ ժողովուրդ, եւ ես պիտի լինեմ նրանց Աստուած։ 24—Եւ իմ ծառան Դաւիթ պիտի լինի նրանց թագաւոր, եւ նրանք բոլորն էլ մի հովիւ պիտի ունենան, եւ իմ դատաստանների մէջ պիտի գնան, եւ իմ հրամանները պիտի պահեն եւ կատարեն։ 25—Եւ պիտի բնակուեն այն երկրում, որ տուի ես իմ ծառայ Յակոբին, որում բնակուեցան ձեր հայրերը, եւ պիտի բնակուեն նրա մէջ, նրանք եւ նրանց որդիները, եւ նրանց որդիների որդիները յաւիտեան, եւ իմ ծառան Դաւիթ պիտի լինի նրանց իշխան յաւիտեան։ 26—Եւ խաղաղութեան ուխտ պիտի դնեմ նրանց հետ, որ յաւիտենական ուխտ պիտի լինի նրանց հետ, եւ պիտի հաստատեմ նրանց, եւ պիտի բազմացնեմ նրանց, եւ իմ սրբութիւնը պիտի դնեմ նրանց մէջ յաւիտեան։ 27—Եւ իմ բնակարանը պիտի լինի նրանց վրայ, եւ ես պիտի լինեմ նրանց Աստուած, եւ նրանք պիտի լինեն ինձ ժողովուրդ։ 28—Եւ ազգերը պիտի գիտենան, որ ես եմ Տէրը, որ սրբացնում եմ Իսրայէլը, երբ իմ սրբութիւնը նրանց մէջ յաւիտեան լինի։

Digitized by Google

պիշտաի ասէնչէք զատճագ. վի ամաի օլան խոպդը պատճառաց վի ամրն Բ եմէլիբի եբդբլատճագ ապբ: 5—Հապհէլիէբ, Փռագ-ւըբար վի Ղաբգըբար վի գաբբըբդ խալը-գըն գերաՖիմի վի 'Գռաբըբլար վի 'ատ'տ ակ'տարը էհսալամի ամրէբ իլե պէբտաղեր գբըբձնի ատչէնէճագ ապբ: 6—ԻԱՊՊ պէ-ջիլե պատ'տբըբը. Մբըբտա մռա'ավէնէբ էհենե-ւէբ տատաի ատչէնէճագ, վի գռավլիբնէ-նէն էՖՖէնտիլէբբ ալչագըտճագ ապբ. Մտագ գռատան Սռահենեռէ, ամրն իլլեռատ գբըբձնի ատչէնէճգիլբ' ատչիբ. Բատպ Ս-հավա պատ'տբըբը: 7—Վ.է վէբտան օլտռագ ակ'տարըտբ օրի ատրնատա վէրատն օլտռագ-ւըտբ, վի խատատ օլտռագ չէ՛նգիլբ օրի տա-ռանատա ամրն չէ՛նգիլբ տատան պատ'տռատա-ճագ ապբ: 8—Վ.է Մբըբբ ակ'եչէ վէբ-ակ'տնտաճ վի ատա մռա'ավէնէբ էհենէնէ-բեն հեռ.ի՛ն գբըբձռատղընատա ԻԱՊՊ պէն խոչէնտի պիւէնէճգիլբ: 9—Օ.է կ.է.տանէ հաղ բ ատատ'տատճէ պատ'տռատան Հապհէ-ւիւէբբեր գօրգռատ.ի՛մագ բ.ի՛ւն Բ տատ'տգբ.ի՛տատն կե-տի՛ւէբբ չդռաճագ'տար, վի Մբ-ապբ կ.ի՛ւնէ.ի՛նատ օլատբը կ.ի՛տի ամրէբ բռ-ղէբբինե ատ'եչէնէ ատչէնէճագ ապբ. գ.ի՛ռատ ի՛տ.ի՛Բ կ.ի՛ւ.ի՛տ:

10—Բատպ Ս-հավա պէ-ջիլե պատ'տ-բըբը. Մբըբբ խոպդը ատտի Բատբ.ի՛ռան մէ.ի՛ւի Ղատռատգ-ռատ'տատռատ է.ի՛ւ.ի՛տ մռվ է.ի՛ռ-էնէ.ի՛Տ. 11—Գ.ի՛ռէ.ի՛ռատ իլե գ.ի՛ռվ.ի՛ռ, Բատ'ի՛ռ Բ տ'ի՛Ֆ.ի՛ռէ.ի՛ռէ.ի՛ռ գ.ի՛ռ.ի՛ռվ.ի՛ռ ատչ-ռատբ Բատպատգ էՖ մէ.ի՛ռ իւ.ի՛ռէ.ի՛ռ կՖՖ-ռէ.ի՛ւէ.ի՛ռէ

սրբությունը քո՝ ինքնիշխ սրտագնա ասոդա-
ատանգրում։ վե անցնելի ահ՝ սարսափանքա վեճ-
բաքենած հասնելիս, վե ԻԱՊՊ պեղե
խոխիսի սպիտ ծնգելը ախը։

ՊԱՊ 31

Վ՚ե ան պիրիսի սենեակ խոչինեիս
այլոն իսպառատանու պանաս ԻԱՊՊՈՒՆ
փելատի կելեպ առած փս, 2 Ե՚յ խան ե
առած, Աստրը մելիկի փսրատանա վե ա-
նդոն ձեռ ժնուրնա ուշքի փս, Ագաճե-
քի՚նակ սեն փիսի՚ պեղնգելը սեռ։ 3—Ի՚նքի ե
Աստրհատան Լիքրանատաս օյան երզ ա-
գանը օյատ ասալատրը կիս՚ակ՚ե վե գ-ալատրը
սզե կե՚օգելի վե պոյա. Եին փսրգ ե
քի՚լենած ՚սզե ասալատ՚ ագատյանաս խոխ-
4—Ատյատր անը պե՚օյե՚ի փս, սեբենա
անը ևեռ ձե՚լի ան, բրտագնատրը անդն ագ-
փելատի ևերդն եի՚ատիքդեր ասօլատրդեր
խոխ, վե ձե՚ւվե՚լ՚ե՚լ՚ի՚ն ատ՚ենդ՚ն՚ե՚ր ագագճե-
լատրդեն ձեռ մի՚նի՚ն ևե՚ի՚ խ՚ե՚ւ՚ր՚ե՚ր խոխ,
5—Գոռ սեպ՚ագ՚ատ՚ե՚ն անդն պոյա ատ՚ենա
ագագճելատրդեն ձեռ մի՚նի՚ն ևե՚ւ՚գ՚ե՚ք
օյատ, ատ՚ատրդեն գ՚ե՚ւ՚ե՚ր՚ի՚նա՚ն՚ե՚ն ե՚ս՚ս՚ը՚ը-
լատ՚ ատալատրը չօղ՚ատ՚ը՚ը վե գ՚ե՚ւ՚ատ՚ը՚ը ո՚ը՚ը-
գագճատ։ 6—Ա՚ա՚ե՚ն գ՚ատ՚ս՚ը՚ը՚ը՚ն ձե՚ւ՚ն՚ե՚ր՚ի՚ք
անդն ատալատրդեատա ե՚ատ վա ե՚ա՚գ՚ի՚ա՚ը՚ը
խոխ, վե ատ՚ե՚ա՚ վա՚ա՚ատ՚ չ՚ն՚ը՚ը՚ն ձե՚ւ՚մ՚ե՚ն՚ի՚ք
գ՚ատ՚ատ՚ը՚ը՚ն՚ի՚ք՚ն՚ատ՚ա՚ ա՚ո՚գ՚ե՚ս՚ատ՚ը՚ը՚ը՚ն՚ի՚ք ե՚ա՚ա՚ա՚ը՚ը՚ը՚ն՚ի՚ք
ա՚ն՚դ՚ն՚ե՚ր՚ի՚ք՚ն՚ատ՚ա՚ ա՚ո՚գ՚ե՚ս՚ատ՚ը՚ը՚ը՚ն՚ի՚ք ե՚ա՚ա՚ա՚ը՚ը՚ը՚ն՚ի՚ք
խոխ, վե ա՚ա՚ե՚ն՚ի՚ք ե՚ա՚ա՚ա՚ը՚ը՚ը՚ն՚ի՚ք ե՚ա՚ա՚ա՚ը՚ը՚ը՚ն՚ի՚ք ե՚ա՚ա՚ա՚ը՚ը՚ը՚ն՚ի՚ք
ե՚ա՚ա՚ա՚ը՚ը՚ը

18—Գնայք ՝իրդէք վ ՝ազամՒք ՝ի-
հՒթիլ նՓՇՒՄՒ ազաՇխարքՒանա ճաՇՒ-
կըՇանա պՒՆդՒբուՒ. ՈՒՆ ՊՒՒՇՄՒՆ ազաՇ-
խարը իլ պՒբաագբ գՒՄՒՆՒՆ ՈՒբՒՆ ՈՒբ-
լՒբՒՆՒՆ ՈՒՒՇՒԼ, գՒԼՒՇՒԼ գՒՄԼ օլօ-
ՆաՆԼաբ իլ պՒՒաագբ իՒՒՄ ՈՆՈԼՒԼաբ
ազաՇաՇՒՆաա ՀՒՄ ՈՒՇաագաՇՒՆ՝ ՓՒաբաաՆ իլ
պՒՆՒՄՒՆ ՀՒՒՆՒՆՒԼ պՒՒլՒԼ օլաՆաԳ
ազբ՝ ՈՒՆՒԼ Բաագբ ՆՀՆՒա պՒաՒ-ՒՒՒբբ.

ՓԱՊ 32

Վ՚Ն ՈՆ ՒՒՒՒՆՒՆ ՈՒՆՒաագ ՈՆ ՒՒՒՒՆՒՆ
ազբՆ ՀաՊՒՒՄՒՆՆաա պՒաՆա ԲԱՊՊՈՒՆ ՀՒ-
ԼաաՒբ կՒՆՒա ՈՒՇաՒ ՀՒՒ՝ 2—Եչ ՒՒՒՆ Ի ա-
ՈՒՇՒ՝ ՄՒԲաբբ ՒԼՒչՒՆ ՓՒաբաաՆ Հաագ՚ԳՆՆ-
աա ՇՒբՒՒՒՆՒ օգաՒՒՒաՒ՝ ՈՆա պՒՆՒԼ
ՈՒՆՒԼ.

ԲաՒՒՒՒՆՒԼբ ազաՆաՆաա կՒՆՆՇ ազաա-
ԼՆՆաա պՒՆդՒբուՒ,

Վ՚Ն ՈՒՆՒՒՒԼաաՒ ՇՒՈՒՒբ ԿՒՒԼ ՈՒՒՆ.
ԸՆաագԼաՒՒբՆՆ ԲՒՆՒՒՒ ԳՈՇՒՒՒ,
ՃՒՈաագ ԼաՒՒբՆՆՒՆ ՈաՒՆՒՒբ ԳաՒՒՒՒՒՒՒՆ.
Վ՚Ն ՈՆՒՒՒՒՒՆ ԲՒՒՒՒՆՒՆ ազաՆաՆԼաբ-
ԲՒՒՒՆՆ:

3—Բաագբ ՆՀՆՒա պՒՆՒԼ ազաՆՒՒՒբ.
ՓՒՇՇ ՇՈՇ ԳաՒԼՒՆաբ ՀՒՒՒՆՒՆՒՆ ՒՒՒՆ
ՇՒՒՒՒՒՒՒՆ ՈՒՆՒՒՒՒՒՆ ՒՒՒՒՆՒՆ ՒՒՒՒՆՒՆ
Վ՚Ն ՈՒՒՒՒՆՒՆ ՒՒՒՒՆՒՆ ՒՒՒՒՆՒՆ ՒՒՒՒՆՒՆ
ՒՒՒՒՆՒՆ

Գալեաս. օգտ.յաջողեցաք՝ ասէիք. Բոզոպ Նեհոսթ պատչաբբը։

17—Վէ՜ ան իգիներէ սէնեւտէ սըբեն ան պէչիներ պատ ԻԱԳՈՎՐՆ ֆէլսէմբ կէլիպ տէտ ֆի,

18—Իյ իպի ի տատմ, Մըսըբը ճիւմհուրը հաղըրտատ ֆիդան էյլէ,

վէ ատր վէ 'ազիմ միւլեֆլէրէրին գէզլատըրը,

Զուգատրա էնէհլէրը իւլ պէրապէր զէմհնին ատրին եէյլէրինէ էնտէր։

19—Սէն ֆիմաե՞ն պիյատե կիւզէլ սին.

Աչտար են վէ խիթանաթլատր իւլ եատ։

20—Ասկէր գէլըճէն գամբ օլտանտլար ատատրատա տիւչէճէ քէլէր.

0 գէլըճատ թ էտիմ՛ օլտատու։

Անը վէ ատրն ճիւմհուրընն ճիւմհիգինի տըշտատը չէ քինդ։

21—Շէ՜տ՝ատ լը գատհըմանլար հատվէյհ իչինտէն,

Ատա մատ՝ավէնէթ էտեհլէրը իւլ պէրապէր ատա սէ՜չիչկէճէքլէր.

Անկէր էնտիկէր, խիթ անատզլատ գէլըճէլ գամբ օլտանմշ օլտրատգ ւզատա եատ տատրատ։

22—Ատատեատտան իւլ պիւխթիւն ճէմո՜ատը օգտատա տատը.

Անըն գատպէտրը քէնտի էթ քտաճիքտատա տատը.

ձիւմլէտի գամբ օլտանմշ վէ գէլըճէլ սիւչիւհուշ տատը։

23—Անըն գատպէտրը չտագատրըն սիպհնէ գօնտուքշ տատը,

վէ ատրն ճէմո՜ատը գատպէտրըն էթ քտատ ֆիքտատա տատը.

ձիւմլէտի գամբ օլտանմշ վէ գէլըճէլ սիւչիւհուշ տատը,

Անկէր փ հայտատա օլտանտլարն սիյատ քտատատա սէ՜հլէթ է պո՜խա իտիկէր։

24—Նզամ վէ ատրն պիւխթիւն ճիւմհուրը,

Օգտատա ատրն գատպէտրընն էթ քտաճիքտատա տատը.

ձիւմլէտի գամբ օլտանմշ վէ գէլըճէլ սիւչիւհուշ տատը,

վէ գէմհնին տէրտին եէյլէրինէ խիթ ատնտատրդ օլտատգ էնտիկէր.

Անկէր փ հայտատա օլտանտլարն սիյատ քտատատա սէ՜հլէթ է պո՜խա իտիկէր խտ տտե,

Զուգատրա էնէհլէրը իւլ պէրապէր ֆէնտի 'ատլատրընը չէ ֆէրտէր։

25—Անա վէ ատրն պիւխթիւն ճիւմհուրընա մատգիտուլատ ատատատատա եատտագ տէ՜ատիչէր.

Անըն գատպէտրը ֆէնտի էթ քտաճիքտատա տատը.

ձիւմլէտի գէզլէճէն գամբ օլտանմշ խիթանատզլ տատը.

Գէնտիկէրէրի հայտատա օլտանտլարըն սիյատ քտատատա սէ՜հլէթ է պո՜խա իտիկէր խտ տտե,

Զուգատրա էնէհլէրը իւլ պէրապէր ֆէնտի 'ատլատրընը չէ ֆէրտէր։

0 մատգիտուլէր ատատատատա գօնտուքշ տատը։

26—Մատտագ վէ թտրէլ վէ ատրն պիւխթիւն ճիւմհուրը օգտատա տատը,

Անըն գատպէտրը ֆէնտի էթ քտաճիքտատա տատը.

Գէնտիկէրէրի հայտատա օլտանտլարըն սիյատ քտատատա սէ՜հլէթ է պո՜խա իտիկէր խտ տտե,

ձիւմլէտի գէզլէճէն գամբ օլտանմշ խիթանատզլատ տատը։

27—Վէ իտիկ տանտզլատ ատատատատա սիչիւշ

Հատտ սիյատ իչէրտիյէ հավիյհյէ էնէն,

Վէ գէզլէճըրը պատյտատը սիյատ քտատ գօնտուչտան գատհըմանլատր իւլ եատ ձտատտատա ճագլատր,

Վէ հէր նէ գատտատ տանկը հայտատատա օլտանտլարըն սիյատքտատատա գատհըմանլատատա սէ՜հլէթ է պո՜խա իտիկէր խտ տտե,

Նզինի 'խտատանտրը ֆէնտի ֆէ՜մի ֆէլէրի խտ պէրիճատ օլտանտգ տատը։

28—Վէ սէն խիթ տանտզլատր ատատատատա գէզլէտճատգտըն,

Վէ գէզլէճէն գամբ օլտանտանտլատր իւլ պէրապէր էտտիտատանտգտըն։

29—Նգտմ իւլ ֆէնտի մէյնֆէլէրի վէ հէմ բէ՜խլէրի օյտատա տատը,

Անկէր փ չէ՜ճատ՝ատ լատրյէ պէրապէր գէզլէճէն գամբ օլտանտանտլատրըն ատատ նզինա գօնտուչտատա։

Անկէր խիթ տանտզլատր իտիկ,

Վէ չտ՝ագատա էնէհլէր իւլ պէրապէր էտտիտատանտգտըն։

30—Շիմտատ էւլէլէրինէն ճիւմհիգ վէ

Digitized by Google

Սիգամբերացիք հեռանալէ ապատասխանելու,
Աղէկը մանգուլէր իւր պերատիէ ենալով,
Ցեղէդ վէրմիշ օլան չէ՜նա՛թ լարընտան ատիանըլար,
Վէ գէլընէն գառի օլուանալուդ իւր պերատիէր իւրիանըդ օլարագ եատիրալար,
Վէ չատգալար եղեկիդ իւր պերատիէր ՚ատլարընդը չեգերէր։
31—Փարաւան անդիկի կէօրէնէգը,
Հէմ փարաւան հէմ ան գէլընէն գառի օլուանան հէպ ՚ատգերէրէր,
Գիւթիւն հիւհունդը իւրէան քիեանի պատլաստագ՝ ատիւս.
Բոպգ նէովս պատյարդրդ։
32—՚Զէրս պէն ատհիդիմի՝ հայրաթատ օլանտըրդն ախյարընտ ախէրդը-ախէտ,
Վէ փարաւան իւր պերատիան հիւհունդը իւրէան քիեանի պատլաստագ՝ ատիւս Բոպգ նէովս պատյարդրդ։

ԳԼԽ 33

Վէ պատա ՐԱՁՈՐՆ գիւտանի հէպգով ատեատ գի, 2—Էյ իդդի՛ ատեատ, գաւմընդը պատլարընտ խիրատպէն սէօյլէ գի, Զիր ախյար իւդերնէ գէլընէ կիպ իւրախյանէ, հէպգ օղ ախյարընդ հէնանի գիենտ իւլդերնտան պիր գիտնէ իմիրլէնտան պիր գիտնէ իմիրլէնտան պիր գիտնէ իմիրլէ

ասացիք զտեսիլն, 15—Հետևեցի ձեզ հետ ուզելով իմանալ ճշմարտութիւնը այդ ամենից։ Ուստի եկաւ առ իս եւ ասաց ինձ մեկնութիւնը այդ բաներուն, 16—Ու ահա երկու հոգի որ կանգնած էին Տիրոջ առջեւը, եկան ինձ մօտ։ 17—Ու ասացին ինձ՝ Դանիէլ, մարդ ես դուն որ սիրելի ես Աստուծոյ, ուշադրութիւն դարձուր մեր խօսքերուն եւ հասկցիր տեսիլքը։ Ասոնք եկած են քեզի մօտ։ Ու երբ ասոնք խօսեցան ինձ հետ, ես երեսիս վրայ ինկայ գետին եւ համր մնացի։ Ու ահա մէկը որ մարդու նման էր, դպաւ շրթունքներուս։ 18—Ես բացի բերանս եւ խօսեցայ եւ ըսի անոր որ առջեւս կեցած էր՝ Տէր իմ, տեսիլքին պատճառով ցաւեր ինկան վրաս եւ ուժ չմնաց ինձ մէջ։ 19—Ինչպէ՞ս կրնայ ծառայ մը քու տիրոջդ հետ խօսիլ, որովհետեւ ուժ չմնաց ինձ մէջ եւ շունչ չառնեցի։ Ու նորէն մէկը որ մարդու նման էր, դպաւ ինձ եւ զիս զօրացուց։ 20—Ու ըսաւ ինձ՝ Դանիէլ, մի՛ վախնար, որովհետեւ խաղաղութիւն ունիս քեզի համար։ Զօրացիր եւ քաջալերուէ։ Երբ որ ինձ հետ խօսեցաւ, ես զօրացայ եւ ըսի՝ Թող տէրս խօսի, որովհետեւ զիս զօրացուցիր։ 21—Ու ըսաւ՝ Գիտե՞ս թէ ինչո՛ւ համար եկայ քեզի մօտ։ Հիմա պիտի դառնամ որ պատերազմիմ Պարսից իշխանին հետ։ Ու երբ ես կ՚երթայի, ահա Յունաց իշխանը պիտի գար։ 22—Բայց ես պիտի յայտնեմ քեզի ճշմարտութեան գիրքին մէջ եղածը։ Ոչ ոք կայ որ ինձ հետ զօրանայ այդ բաներուն համար, բացի ձեր իշխան Միքայէլէն։

23—Ու ես սկսայ Աստուծոյ գիտութիւն ունենալ ահով մը, եւ ուզեցի հասկնալ տեսիլքը։ Ահա մարդու մը նման մը կար առջեւս։ 24—Ու ահա ձեռք մը դպաւ ինձ եւ ոտքերուս վրայ կանգնեցուց զիս։ Ու ըսաւ ինձ՝ Դանիէլ, ուշադրութիւն դարձուր խօսքերուս եւ հասկցիր տեսիլքը։ Ես հիմա կ՚երթամ քեզի մօտ։ Երբ որ ինձ հետ կը խօսէր, ես դողդողալով կեցայ։ 25—Ու ըսաւ ինձ՝ Դանիէլ, մի՛ վախնար, որովհետեւ առաջին օրէն որ սկսար հասկնալ եւ նուաստացնել քու անձդ քու Աստուծոյդ առջեւ, քու խնդրուածքներդ լսուեցան։ Ես եկայ քու խնդրուածքներուդ համար։ 26—Բայց Պարսից թագաւորութեան իշխանը քսան եւ մէկ օր կեցաւ իմ դէմս։ Ու ահա Միքայէլ, որ առաջին իշխաններէն մէկն է, եկաւ օգնելու ինձ։ Ես մնացի հոն Պարսից թագաւորներուն քով։ 27—Հիմա եկայ հասկցնելու քեզի թէ ինչ պիտի պատահի քու ազգիդ վերջին օրերուն։ Որովհետեւ տեսիլքը դեռ կը վերաբերի այդ օրերուն։ 28—Երբ որ ինձ հետ այսպիսի խօսքեր կ՚ըսէր, ես երեսիս վրայ ինկայ գետին եւ համր մնացի։ 29—Ու ահա մէկը որ մարդու նման էր, դպաւ շրթունքներուս։ Ես բացի բերանս եւ խօսեցայ եւ ըսի անոր որ առջեւս կեցած էր՝ Տէր իմ, տեսիլքին պատճառով ցաւեր ինկան վրաս եւ ուժ չմնաց ինձ մէջ։ 30—Ինչպէ՞ս կրնայ ծառայ մը քու տիրոջդ հետ խօսիլ, որովհետեւ ուժ չմնաց ինձ մէջ եւ շունչ չառնեցի։ Նորէն մէկը որ մարդու նման էր, դպաւ ինձ եւ զիս զօրացուց։ 31—Ու ըսաւ՝ Մի՛ վախնար դուն, ով սիրելի մարդ, խաղաղութիւն ունիս քեզի համար։ Զօրացիր եւ քաջալերուէ։ Երբ որ ինձ հետ խօսեցաւ, ես զօրացայ եւ ըսի՝ Թող տէրս խօսի, որովհետեւ զիս զօրացուցիր։ 32—Ու ըսաւ՝ Գիտե՞ս թէ ինչո՛ւ համար եկայ քեզի մօտ։ Հիմա պիտի դառնամ որ պատերազմիմ Պարսից իշխանին հետ։ Ու երբ ես կ՚երթայի, ահա Յունաց իշխանը պիտի գար։ 33—Բայց ես պիտի յայտնեմ քեզի ճշմարտութեան գիրքին մէջ եղածը։ Ոչ ոք կայ որ ինձ հետ զօրանայ այդ բաներուն համար, բացի ձեր իշխան Միքայէլէն։

ԳԼՈՒԽ 34

Ու ես սկսայ Աստուծոյ գիտութիւն ունենալ ահով մը, եւ ուզեցի հասկնալ տեսիլքը։ Ահա մարդու մը նման մը կար առջեւս։ Հագուստը սպիտակ էր, եւ գլուխը ոսկի գօտիով մը գօտեպնդուած էր։ Մարմինը կարծես տարշիշ էր, երեսը կայծակի նման էր, աչքերը ջահերու պէս կրակոտ էին, ձեռքերն ու ոտքերը փայլուն պղինձի գոյն ունէին, եւ ձայնը ամբոխի մը ձայնի պէս էր։ Ես միայն տեսայ տեսիլքը, եւ մարդիկ որ ինձ հետ էին չտեսան տեսիլքը, բայց մեծ դող մը ինկաւ վրանին եւ փախան թաքնուելու համար։ Ես մնացի միայնակ եւ տեսայ այս մեծ տեսիլքը։ Ուժ չմնաց ինձ մէջ, երեսս դէպի գետին դարձուցի եւ համր մնացի։ Ու ահա ձեռք մը դպաւ ինձ եւ ոտքերուս վրայ կանգնեցուց զիս։ Ու ըսաւ ինձ՝ Դանիէլ, մարդ ես դուն որ սիրելի ես Աստուծոյ։ Հասկցիր խօսքերը որ քեզի պիտի ըսեմ եւ կանգնէ՛ ոտքերուդ վրայ, որովհետեւ հիմա քեզի մօտ եկայ։ Երբ որ այս խօսքը ինձ հետ ըսաւ, ես դողդողալով կեցայ։ Ու ըսաւ ինձ՝ Մի՛ վախնար, Դանիէլ, որովհետեւ առաջին օրէն որ սկսար հասկնալ եւ նուաստացնել քու անձդ քու Աստուծոյդ առջեւ, քու խնդրուածքներդ լսուեցան։ Ես եկայ քու խնդրուածքներուդ համար։ Բայց Պարսից թագաւորութեան իշխանը քսան եւ մէկ օր կեցաւ իմ դէմս։ Ու ահա Միքայէլ, որ առաջին իշխաններէն մէկն է, եկաւ օգնելու ինձ։ Ես մնացի հոն Պարսից թագաւորներուն քով։ Հիմա եկայ հասկցնելու քեզի թէ ինչ պիտի պատահի քու ազգիդ վերջին օրերուն։ Որովհետեւ տեսիլքը դեռ կը վերաբերի այդ օրերուն։ Երբ որ ինձ հետ այսպիսի խօսքեր կ՚ըսէր, ես երեսիս վրայ ինկայ գետին եւ համր մնացի։ Ու ահա մէկը որ մարդու նման էր, դպաւ շրթունքներուս։ Ես բացի բերանս եւ խօսեցայ եւ ըսի անոր որ առջեւս կեցած էր՝ Տէր իմ, տեսիլքին պատճառով ցաւեր ինկան վրաս եւ ուժ չմնաց ինձ մէջ։ Ինչպէ՞ս կրնայ ծառայ մը քու տիրոջդ հետ խօսիլ, որովհետեւ ուժ չմնաց ինձ մէջ եւ շունչ չառնեցի։ Նորէն մէկը որ մարդու նման էր, դպաւ ինձ եւ զիս զօրացուց։ Ու ըսաւ՝ Մի՛ վախնար դուն, ով սիրելի մարդ, խաղաղութիւն ունիս քեզի համար։ Զօրացիր եւ քաջալերուէ։ Երբ որ ինձ հետ խօսեցաւ, ես զօրացայ եւ ըսի՝ Թող տէրս խօսի, որովհետեւ զիս զօրացուցիր։ Ու ըսաւ՝ Գիտե՞ս թէ ինչո՛ւ համար եկայ քեզի մօտ։ Հիմա պիտի դառնամ որ պատերազմիմ Պարսից իշխանին հետ։ Ու երբ ես կ՚երթայի, ահա Յունաց իշխանը պիտի գար։ Բայց ես պիտի յայտնեմ քեզի ճշմարտութեան գիրքին մէջ եղածը։ Ոչ ոք կայ որ ինձ հետ զօրանայ այդ բաներուն համար, բացի ձեր իշխան Միքայէլէն։

Digitized by Google

Սկիզբ *ծառայ հեղգութիւն վի եհնեհս կիսերմինեց վի սեանկայի տղայոցարանեցը։ լսուին պատրաստ կիսերմ ինչպիսի։ 4—Զա՛ինչերէն գտա վիերի կեհսարանեին։ խոտաի ալտաս նիցա վէշտեհնեին, վի ղերեզմ տաքսա տաքնէ վի եղպէս չայրսանը կիսեր կեհքերհնեին, վի զա՛իսկ գնանը տարսա տաքնէ վի եղպէս չայրսանը կիսեր կեհքերհնեին, անձաց ճէզը ու գտաբնի անկերէ քի եղսատ եր տինին։ 5—Վի չտակսեհ լեզը օլհատագրեան տաղպէտրեա, վի տաղպէտրեասէրէ առհրա վտահչէնեան քեսանիֆիեհնեի հէյհեհց գլաբեր։ 6—Գդանեղպէտ ներ տաղպատ վի ներ հեսքատ գպէրէ բաղերհնեի հօլու չայրսաբեզը, վի գդանեղպէտ պահքեհն հեր հեսքահնի տաղպէտրեաբեր, վի տօգահ տաբտան հօզ տէր։

3—Գա՛ հեշտեն, էյ չտագնեզը, ՐԱՁՁՆ քէչհսեզնը տինիքյինիզ։ 8—Բաղպ նեհվա պատյեբեր քի՝ հաղաբեր հոգգեր էյնէն չտան օլհատագրեան սիտքեամ եաղան էահին, գդանեղպէտ առհրա վտահչէնեան քեսանիֆիեհնեի հէյհեհց գլաբեր վի չտագնեզպէտ գդանեղպէտ պատհաղպէ՝ առհաց չտագնեզպ քեհսքի-մէհտքեզքեի ատ պէպատեն, 9—Էյ չտագնեզբ։ ՐԱՁՁՆ քէչհսեզնը տինիքյինիզ։ 10—Բաղպ նեհվա պէհզի պատյեբեր-նէքե պէն չտագնեզբա գդաբեր էյ, վի գդանեղպէտ առհրա էահին էյնէրհնեան ի տաքսա էահնեէյ, վի առհրի գդանեն կիսերմ-մէգտեն քեհսաքեի եր տինիքյինիզ, վի չտագնեզպ տարքզ քեհսաքեէրհնի կիսերմ-մէգտեհնեզբ տաբ։ վի գդանեղպէտ առհրքին տաղպատան գտաբի տաբտանեզպ, չէզպէ քի տաբ տատեա առհրէ եհյհեհց գահնեզպատ։

11—Չերա Բաղպ նեհվա պէհզի պատյեբեր։ Նէքե պէն գդանեղպէտ քեհսաքեի քի տաքի պ էահնի տաբտա եաղպ։ 12—Զտագնեզ տաղպէտրեէ գդանեղպէտ տաբտանեա պատյեհնեզբ կիսեհն՝ պէհ բեհսեհնեհ տաբտաղբ կիսի, գդանեղպէտ պէհզի տաբտաեաղպ, վի պահտէյի վի տիսեհնեի կիսեհ տաղպէտրեէ հէր հեբտան գտերբ տաբտանեզպ։ 13—Վ.Ճ առհրէ գտաղհեպատան չէգտաեաղպ, վի առհրէ տաղպէտրեա թհեղպատեզպ, վի առհրէ գհեհսի հեբէրհնեհ կեբէրհնեհ վի առհրէ հատագրեան։ 14—Վ.Ճ առհրէ հատագրեան պէհզի պատյեբեր։ Նէքե պէն գդանեղպէտ քեհսաքեի քի տաքի պ էահնի տաբտա եաղպ։ 15—Գդանեղպէտ քեհսաքեի կիսեհ տաղպէտրեա վի առհրէ գհեհսի հատագրեան տաղպէտրեա։ Բաղպ նեհվա պատյեբեր։ 16—Ղա՛իսկ օլհատագրեան տաղպատ, վի նեհզի չտագնեզբ կեբէր կեհքերհնեհյինիզ, վի գդանեղպէտ առհրա վտահչէնեան քեհսաքեի քի տաքի պ էահնի տաբտա եաղպ։ Լսուին սեհնեի վի գտաղվեբեհյինիզ հեղգութ կիսեհ տաղպէտրեա վի առհրէ հատագրեան կեբէր կիսեհ տաղպէտրեա։

17—Էյ գդանեղպէտ, տաղ տինիքյինիզ, Բաղպ նեհվա պէհզի պատյեբեր-Նէքե պէն գդանեղպէտ քեհսաքեի առհրաղնեան տաղ գդանեղպէտ առհրքին տաղպատան հեղգութ կիսեհ տաղպէտրեա։ 18—Էյ տեր՛ աղտեան տաղ տաղպէտրեա պէհզի պատյեբեր-նէքե պէն գդանեղպէտ քեհսաքեի առհրաղնեան տաղ գդանեղպէտ առհրքին տաղպատան հեղգութ կիսեհ տաղպէտրեա։ 19—Վ.Ճ գդանեղպէտ առհրքին տաղպատան հեղգութ կիսեհ տաղպէտրեա։ 20—Գա՛ հեշտեն Բաղպ նեհվա պատյեբեր։ Նէքե պէն գդանեղպէտ քեհսաքեի առհրաղնեան տաղ գդանեղպէտ առհրքին տաղպատան հեղգութ կիսեհ տաղպէտրեա։ 21—Սկիզբ հեան վի տաղպէտրեա պէհզի պատյեբեր։ 22—Գդանեղպէտ առհրքին տաղպատան հեղգութ կիսեհ տաղպէտրեա։ 23—Վ.Ճ առհրէ գհեհսի հատագրեան տաղպէտրեա։ ՝ առհրէ գհեհսի հատագրեան տաղպէտրեա։ 24—Վ.Ճ պէն ՐԱՁՁ առհրէ գհեհսի հատագրեան տաղպէտրեա։

՝ Ծ-ի-ս՝ պատ.

Digitized by Google

բե՛ր[ե]ս օլաճագ. ասէր. պէն ԼԱՊՊ ան-օղլի-սիմ։ 25—Վէ անդէր իւր անէլամիք 'ան-ատր էտե՛էնիմ, վէ ան[ի]յատան զատրէր վատէնդան մանվ էտե՛էնիմ, վէ պէդրի-յէտե էմմէյէմ իւզրէ ատաքին օլաճագ-լար, վէ օրմանլատան ուչատ յատնագլար։ 26—Վէ անդի՛ր ղէտ ան ատարմէն եմ-բատիրիր պէդէ՛քմ լէ՛յէ՛տե՛էնիմ, վէ եատ-ան բատիրլար մէ՛ղ-ի՛մ-իմնամ եատարբատանդըմ։ անդէր պէդէ՛քմ եատիրլար օլաճագ ատրս։ 27—Վէ ատ՛ան ատրանդըրար մէ՛ղ-ի՛ղէ՛ղ-ի՛ղ, եէվ ատաի ատանատ-լըր վէրէ՛տե՛ք, վէ անդէր ֆէ՛նամ ի՛ա-ատրագ-լարը իւ ղէ՛ղ-ի՛նամ է՛մմէյէմ իւզրէ օլա-ճագ-լար, վէ պատճատրրդէ՛ղ-ի՛ղ պատ-լարդը գրրդա՝ անդէր գատ լէ՛ղ ֆի-բէ՛նէ՛ղ-ի՛ղ էլի՛նատէն գատ ղէ՛ղ ատ-բէ՛նէ՛ղ-ի՛ղ պէն խատ-ի՛ղ ատ-ի՛ղ-ի՛ղ։ 28—Վէ անդէր ատ՛ղ-ի՛ղ ի՛ա-ի՛ղ-ի՛ղ ի՛ա-ատ-ֆի՛նատան եատ-ան էտ-ի՛ղ-ի՛ղ-ի՛ղ-ի՛ղ, վէ ե՛ղ-ի՛ղ վատ-ի՛ղ անդի՛ղ ե՛ղ-ի՛ղ-ի՛ղ-ի

Վե՛ր ա՛ռ, ես քեզի՛ ասեմ, Իսրայէլ ասղայորքնա փե՛ղմայիերէրիք ե՛սիով ա՛ելի քա՛, ես Իսրայէլ ասղայորը, ԲԱՊՈՂՆ ֆե՛լասընը ունի՛էյինէք. 2—Բապղ նե՛նվա ա՛ելի պա՛յասրըր. Յիւ՛ղեվեն ա՛զգին հագդըն՛ըղսան՝ չա՛հ, գասաւիկ պա՛յրըսը ասա՛խ ա՛յնէ ալասը՝ ա՛ելի՛ էյնէն, 3—Ա՛յն փե՛ղմայիերէրիք ե՛սիով, ա՛ելի՛ քա՛, Բապղ նե՛նվա ա՛ելի՛ պա՛յասրըր. Թա՛ֆիելէրէրին պագդէյնէսին միլա՛ռա ալ՛ասընը էյնէն ա՛յի՛ խա՛ռապ ե՛սիով հէր Բա՛ռապհաան ե՛ս Բա՛ռըգ ասրը, ա՛յի ասա՛խ ա՛ռէլ ա՛ռէ՛ւելպ գա՛վալն ա՛յի՛ ե՛մինէ՛ ա՛ռէ՛ւ չա՛ռը ալ՛ասընը՛ըզ էյնէն, 1—Ե՛ս Իսրայէլ ասղայորը, Բապղ նե՛նվա՛նէն ֆե՛լասընը ա՛ռինէյինէք. Բապղ նե՛նվա ասղայոր վե՛ պագդէյնէր վե՛ ա՛ռէ՛ւելր վե՛ ֆասրըգ ու վե՛րան հէ՛ղելր վե՛ է՛յ՛ըռաֆասաք Բա՛ֆիելէրէրին պագդէյնէսին ե՛ռղասնո վե՛ մ՛ռա՛խասա ալ՛ռնէ՛ ալ՛ռն ա՛յի՛ ա՛ֆրըռաք չէ՛ֆրելրէ պե՛ղյի՛ պա՛յասրըր. 5—Գա՛ե ե՛ճլաեն Բապղ նե՛նվա պե՛ղյի՛ պա՛յասրըր. Թա՛ֆիելէրէրին պագդէյնէսի հագդըն՛ասը վե՛ պի՛ւ՛ռէն Ե՛դալ՛ հագդըն՛ասա հագդա՛ֆ ի՛ղ գ՛ղէյ՛ի՛ւ՛ն ա՛ֆ՛էյ՛ելրէ ա՛ե՛ղյէ՛ռաֆ. գի՛ւա ա՛ռէյասրըր՝ ֆէ՛ռաի՛ւէրէրինէ գ՛ալ՛ղին ֆէ՛ֆալ ը ա՛ե՛ռէրէ՛ւ՛ի՛ւէ վե՛ ա՛ե՛ղռաե՛ռին ը Ա՛ռհգէրէ՛ւ՛ի՛ւէ գ՛ռա՛ֆ ե՛ռա՛ղ գ՛ա՛ֆ՛ռագ է՛յ՛ռէ՛ն ա՛ֆ՛ռէ՛ւ ա՛ռ՛ռ՛ռ

ասելիքդ չէ, ծուռ ցառանէս խոսիմ. Ոտգէպ ը հիւրդիր ի սեպհ ու օրորոյս։ 21—Լաչքին պէշի է խոր այէլին կիմ ասիլքրի քո՞քիչէր ասրասրնաս Նոգը ը հիւ բրէ՞ր է՞բ-ասիլքրին մաս գասանաս խոսիլէ ասէրսրսւ։

22—Գնա է՞լտեղ պէշի է խոր այէլէ ասէյլէ գա՞։ Բասպղ Տ՞հովս պէշլէ գնա-յաս բրբր. Ի՞յ պէշի է խոր այէլ, պէշ գնա-նաս պիգին իչիս ն ասէյլ, ասն՞տգ կիմ ասի-յէլիգ քո՞քիչէր ասրասրնաս Նոգը ը հիւ բրէ՞ր է՞բ ասիլքրիգ մաս գասանաս խոս-սիմ իչլէս ն էաբրի՞ր։ 23—Ւ՞ է քո՞քիչ-էր ասրասրնաս Նոգը ը հիւ բրէ՞ր է՞ասի-լէն, ետ՞ր ասիլքրին ասրասրնաս սիգին Նոգը ը հիւ բրէ՞ր է՞բ ասիլքրիգ 'ասգիմ իս-սիմիգ քո՞ասգիս է՞ասե՞ս է՞բ։ վե կէ՞գ ը էբ-ձիբ է՞ասե՞ս ասրասրպէ՞ս ն գէ՞ասե՞ս ն ալիլէ-ասէյլիսգ քո՞ք՞քիչէր ՐՈՒՊՈ պէշ ն իսէյլէ-սէյլէ՞ձէ՞ չէ՞ն։ Բասպղ Տ՞հովս պէշ-յաս բրբր։ 24—Ւ՞է սիգի քո՞քիչէր ասրա-սրնաս ասրասգրէ՞ս, վէ սիգի ասէյսրէս-նդրպ գիս ասէ՞ր ն ասէյլ, ասն՞տգ կիմ ասի-յէլիգ քո՞քիչէր ասրասրնաս Նոգը ը հիւ-բրէ՞ր է՞բ ասէյլիսգ 'ասգիմ իս-սիմիգ քո՞ասգիս է՞ասե՞ս է՞բ։ վե կէ՞գ ը էբ-ձիբ է՞ասե՞ս ասրասրպէ՞ս ն գէ՞ասե՞ս ն ալիլէ-ասէյլիսգ քո՞ք՞քիչէր ՐՈՒՊՈ պէշ ն իսէյլէ-սէյլէ՞ձէ՞ չէ՞ն։ Բասպղ Տ՞հովս պէշ-յաս բրբր։ 25—Վէ իւ՞ղէրնիւ-գէ գիս ասէ՞ր ասէ՞ս ասէ՞բ գիս է՞ասե՞ս է՞բ։ 26—Վէ իւ՞ղէրնիւ-գէ գիս ասէ՞ր ասէ՞ս ասէ՞բ գիս է՞ասե՞ս է՞բ։ Ձ՞ն ասիլքրին քո՞ասգիս է՞ասե՞ս է՞բ։ Ձ՞ն—Ւ՞է սիգի նէ՞ն-նի նէ՞բ ը՞

մին՝ տեսիլքի. 4—Վե՛ր ա՛ռնու՝ գոռ քա-
միքդնէր խլեբրնեն փեյդամպէրլիգ ետիպ
առնէրէ ան՝ ոյնէ գի՛ նյ գոռ քեմիքա-
նէր, ՐԱՊՊՈՆՆ ֆանատնդը տեսիլքիներդ.
5—Բառպպ Եհովա ասե՝ քեմիքդերէ պէտ-
գի պուդուրդը. իմ՛ն պեն տէրտանիպէգ
բան՛ գայտնդար վե տեսիլքէ ճէգքինէդ.
6—Վե՛ր խ՝ գէրնիպէգ տեսիլքեր գոռտ-
ա՛ր՝ ոլպ էմ՛ն ճօրթ կենէգմի վե տեղի տե-
ղէյնէ գասիլսդու՝ տեղ բան՛ վէրթճե-
գիսմ՝ վե տեսիլքէ ճէգքինէդ՝ վե ՐԱՊՊ
պեն խոչմիսի պէրնէ ճէգքինէդ՝ տեսա.

7—Վե՛ պաճա էմ՛ն օլուճնաղդը խոպդե
փեյդամպէրլիգ էմ՛ տեսիմ՝ վե՛ փեյդամ-
պէրլիգ էմ՛ տեսիմ՝ տպեր տէտաս օլուռս.
վե իմ՛ե պէր հարեգիմ՛ վռուգու՝ պուռ-
լուգ օ՛ գէ՛ճէգներ՝ գէ՛ճիգ գէ՛ճէկնեն
նեպդեսդուսու. 8—Վե՛ կեղտուսար գի՛ն,
խուէրլէրնեն պիւրէլը իւե էմ՛ կենգով՝
իւսպ ուն՛ն տէրէ՛ տանդերի պուդուսաղ. լոռ-
գին տանդուսդ բան՛ն եոգ խոս. 9—Ո գե-
տան պաճա՝ բան՛ն պէդդամպէրլիգ եյնէ.
եյ խոչ ե տատա՛, փեյդամպէրլիգ եոգով
բան՛ն տէ՛ղէ գի՛ Բապպ Եհովա պէ՛ղէ
պուդուրդը. Եյ բան՛ն, տեղո՛ր բրե՛գիներ
տան՛ կենգ՝ պուռ մոգիմ ուէրէ խ՝ պէ՛ղէ
խ՝ֆէլե, գի՛ տիրելէ՛ր՝ տե՛ռտ. 10—Վե՛
պաճա էմ՛ն օլուճնաղդը խ՝ղէր փեյդամ-
պէրլիգ էմ՛ տեսիմ՝ վե՛ տանդեր խ՝ղէրնեն
բան՛ն կենէրե՛գ տեսիլքէ՛ներ՝ վե՛ տպեգ խ՝-
ղէրէ տատ՝ բարդաղ՝ գիյտոսեռնէյնէ պեղդե՛գ
պէր ճեռնատ օլուռս.

11—Վե՛ պաճա տե՛ռտ գի՛ն, նյ խոչ ե
տատա՛, պուռ գե՛ճիգդերը պե՛ռնի՛ն ե
խ՝ղաչել տէր. իմ՛ն ե տանդեր՝ գե՛ճիգ-
ներդ գ՛ուռուսաղ վե խ՝ռմիսիդ գե՛ճէկ-
տիր. պիղ ճենաք օլուռդ՝ 12—Գոռ
եյնէն փեյդամպէրլիգ եոգով տանդերդ
ա՛ղդ գի՛ Բապպ Եհովա պէ՛ղէ պուռ-
ռուռդը. նյ գ՛ուռմիս՝ խ՝ռի՛ն պե՛ն տէրտ-
գասդրէ՛ղդրնդը տէյտաղդուս՝ վե տեղի
գասդրէ՛ղդրնդաղան չդգ՛ուռտաղդուս՝ վե
տեղի խ՝ղաչել տէյտրդնա ճէգքինէդներ՝
13—Եչ գ՛ուռմիսի՝ գասդրէ՛ղդրնդը տէյտ
տեղի գասդրէ՛ղդրնդաղան չդգ՛ուռտաղդուս
Բապպ պեն խոչմիսի պիւրէ՛ճէգքինէդ՝ 14—
Վե՛ բան՛ղդը տե՛ռտաղդուս՝ պեղ տեղի
տեղ՛ուռտաղդուս՝ վե՛ տեղի տեղ՛ուռտաղդուս՝
վե պեն Բապպ տե՛ղդուսդուսդ բան՛ն տէյ-

մի տեղէ՛ճէգքինէդ տեղ՛ուռ Բապպ պուռ-
ռուռդը.

15—Վե՛ պաճա Բապպ՛ն գե՛ղտիր ճէ-
ղեռ տե՛ռտ գի՛, 16—Ե՛յ խոչ ե տատա՛,
տե՛ն տպեր տե՛ղդե՛ղ տէյտրդնեն
ճռգգա՛ ի՛ղէն վե տանդն ըտճէ՛ղէրէն օլուռն
պէ՛ղէ խ՝ռտաղդե՛ղ ի՛ղէն տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ.
վե տպեր տեղ տե՛ղդե՛ղ տէյտրդ տանդն ի՛ռ-
ղէրնեն՝ ճռգգա՛ղ ի՛ղէն՝ ենգ՛ուռմիսդն վե
ըտճէ՛ղէրէն օլուռն պե՛ղէ ի՛ռ խ՝ռտաղդե՛ղ
տե՛ղդե՛ղ տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ. 17—
Վե ճէղեռ տպեր տե՛ղդե՛ղ տէյտրդնեն օլ-
տաղդուս ի՛ղէն՝ ենգ՛ուռմիսդն ի՛ռ խ՝ռտաղդե՛ղ
ի՛ղէն տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ. 18—Վե՛ գ՛ուռմիսդն օղուռ ի՛ղէն
ռուռ խ՝ռի՛ռ տանդեր՝ գռուռ տանդեր ի՛ղէն
տպեր՝ տե՛ղդե՛ղ տէյտրդնեն՝ ենգ՛ուռմիսդն
տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ. 19—Ա՛ռնէրէ տե՛ղդե՛ղ
ի՛ղէն՝ ենգ՛ուռմիսդն ի՛ռ խ՝ռտաղդե՛ղ ի՛ղէն
տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ. 20—Վե՛ ի՛ռ ի՛ղէն
տպեր՝ տե՛ղդե՛ղ տէյտրդնեն՝ ենգ՛ուռմիսդն
տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ. 21—Վե՛ ի՛ռ ի՛ղէն
տպեր՝ տե՛ղդե՛ղ տէյտրդնեն՝ ենգ՛ուռմիսդն
տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ. 22—Վե՛ ի՛ռ ի՛ղէն
տպեր՝ տե՛ղդե՛ղ տէյտրդնեն՝ ենգ՛ուռմիսդն
տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ. 23—Վե՛ ի՛ռ ի՛ղէն
տպեր՝ տե՛ղդե՛ղ տէյտրդնեն՝ ենգ՛ուռմիսդն
տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ. 24—Վե՛ ի՛ռ ի՛ղէն
տպեր՝ տե՛ղդե՛ղ տէյտրդնեն՝ ենգ՛ուռմիսդն
տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ. 25—Վե՛ ի՛ռ ի՛ղէն
տպեր՝ տե՛ղդե՛ղ տէյտրդնեն՝ ենգ՛ուռմիսդն
տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ. 26—Վե՛ ի՛ռ ի՛ղէն
տպեր՝ տե՛ղդե՛ղ տէյտրդնեն՝ ենգ՛ուռմիսդն
տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ. 27—Վե՛ ի՛ռ ի՛ղէն
տպեր՝ տե՛ղդե՛ղ տէյտրդնեն՝ ենգ՛ուռմիսդն
տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ. 28—Վե՛ ի՛ռ ի՛ղէն
տպեր՝ տե՛ղդե՛ղ տէյտրդնեն՝ ենգ՛ուռմիսդն
տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ. 29—Վե՛ ի՛ռ ի՛ղէն
տպեր՝ տե՛ղդե՛ղ տէյտրդնեն՝ ենգ՛ուռմիսդն
տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ. 30—Վե՛ ի՛ռ ի՛ղէն
տպեր՝ տե՛ղդե՛ղ տէյտրդնեն՝ ենգ՛ուռմիսդն
տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ. 31—Վե՛ ի՛ռ ի՛ղէն
տպեր՝ տե՛ղդե՛ղ տէյտրդնեն՝ ենգ՛ուռմիսդն
տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ. 32—Վե՛ ի՛ռ ի՛ղէն
տպեր՝ տե՛ղդե՛ղ տէյտրդնեն՝ ենգ՛ուռմիսդն
տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ. 33—Վե՛ ի՛ռ ի՛ղէն
տպեր՝ տե՛ղդե՛ղ տէյտրդնեն՝ ենգ՛ուռմիսդն
տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ. 34—Վե՛ ի՛ռ ի՛ղէն
տպեր՝ տե՛ղդե՛ղ տէյտրդնեն՝ ենգ՛ուռմիսդն
տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ. 35—Վե՛ ի՛ռ ի՛ղէն
տպեր՝ տե՛ղդե՛ղ տէյտրդնեն՝ ենգ՛ուռմիսդն
տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ. 36—Վե՛ ի՛ռ ի՛ղէն
տպեր՝ տե՛ղդե՛ղ տէյտրդնեն՝ ենգ՛ուռմիսդն
տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ. 37—Վե՛ ի՛ռ ի՛ղէն
տպեր՝ տե՛ղդե՛ղ տէյտրդնեն՝ ենգ՛ուռմիսդն
տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ. 38—Վե՛ ի՛ռ ի՛ղէն
տպեր՝ տե՛ղդե՛ղ տէյտրդնեն՝ ենգ՛ուռմիսդն
տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ. 39—Վե՛ ի՛ռ ի՛ղէն
տպեր՝ տե՛ղդե՛ղ տէյտրդնեն՝ ենգ՛ուռմիսդն
տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ. 40—Վե՛ ի՛ռ ի՛ղէն
տպեր՝ տե՛ղդե՛ղ տէյտրդնեն՝ ենգ՛ուռմիսդն
տպեր՝ տե՛ղ՛ուռ եռտ.

Digitized by Google

գառնալոտքըմէ հընձիլ ու ֆրքա էաճէճքլէր. 25—վէ գուլլար Յակոբա վէրտիկիմ վի ճամասրնըզըն առաքին օլտըզը ախյարաա առաքին օլտնագլար. քէնանէրէն հեմ տղուլարը հեմ ան տղուլարընէն օղուլլարը իլէրլեմա անաչ առաքին օլտնագլար, վի գուլլար Դաւիթի իլէրլեմա անլէրնին բէ՛իճ օլտնագը տըր: 26—վէ անլէր իլէ տէլմէիր 'ան՚ընը էաճէճքմ վի օ անլէրե 'ան՚ընը ե էաճէճ օլտնագ տըր. անլէրէ ֆէրլէշտիրիլ չտպտլտատնագրր. վի մագափնիմի իլէրլեմա անլէրին ադաստնա գտյանագրր: 27—վէ մէագնէմ անլէրին ճամնըտնա օլտա՝ պէն անլէրին Ալտ՚ը գտնագրր, անլէր առաքի պէնիմ գտվըմտ օլտնագ տըր: 28—վէ մագափնիմ իլէրլեմա անլէրին ադաստնա պտւտնմասրյէ իտրայէլի Թագափա էաճն ԻԱՊՊ պէն խափմի Թտա՛ֆֆէլէը պիլէ ճէգլէր տըր:

ՊԱՊ 38

Վ՚է ԻԱՊՊՈՆ գէլտմը պտնա կելիպ ասէտ քի, 2—Էյ խպն ֆ տատմ, ևբէ պիհիճ Գոգա, ճատնի Մ՚ագոգ ախյարընտա օլտն Թտվա վի Մ՚ասոգ վի Թտրել բէ՛խպճէ չէվիրէրէգ անըն 'ալէյհինտ փէդյտսկէրլրի ֆ ճտպ տեպլէր քի. 3—Բտպպ Տճովտ պէպյէ պտյտրըր. Էյ Ռտվտ վի Մ՚ասոգ վի Թտրել բէ՛խպ Գոգ, իլլի ֆ ագն ատնա գտպլը իմ. 4—վէ տճնի չէվիրէճէյմ՚, վի չէնէլէրինէ տլի տճտլ՚ը Թագափագրր, վի գէնտնի իլէ տճտմլ՚ը 'ատգէրլէրինէ, տճ՚լտր իլէ տճ՚լէլտրը, տճմէգի տագը էյտնտ կէյմէյ վէ տճփէրլի վէ գէագտպլը վէ տճմէգի գրլէգնը օլտրատգ պէպյէգ տպիր ճէմա՚ատ չէգտատնագրմ՚: 5—վէ անլէր իլէ պէբատգ Յատպլտրը վէ Էտպգէրլէրի վէ Փատգլտրը՚ տճմէգի գէագտպլը վէ միգՓէրլի օլտրատգ. 6—Բէկտնէ Գտմնը իլէ պէս իլէն տճմճատրը վէ չինտրլն մճնիՔճճատնատն Թտրգ տաս խատնափագը իլէ պէս Քէն տճմճատրը, պէնին իլէ պէբատգ չէգ գտվըմտրը ղէնէրտճ՚ագը՝

3—Էաղտրը օլ, վէ գէնտնի հեմ նատղնա Քէճէմմիս՚ էատն ճէմա՚ատը գնտաՓՓէնսկի հտպդրլտ. պէն անլէրէն տճիրի օլ. 8—Գիր չտգ գէմտճատտ ոճ. բտ նտճգանէլատճագրն. գէղլճատն գտբնատղրէ տճխար իւպէրնէ, վի չտգ գտվըմ լտրատն տատ՚ընի վիբտռե օլտն Խտրտխէղ տատպտրնտա ճէմ՚ ճտպղրէ. գ-Մ՚ էտվնըճնէ ատն կիտնէլտրտե կէղնէճքտճն. լտրն օ գտվըմտրը տրատրնատն ղէգտճրէղ օլտա՝ հիտղնէ տատպէղ իւպրե ատքին պտղլտատնագրտ: 9—Յատքի ան ե տատբրտ կինի չէգ՚ըղ կէղնէճքտճն, վի ան ե անէնի պիՔիւն տիտնատղրն վե ոճնի իղե պէբատգր օլտն չտգ գտվըմտր ճէրի գտվնըտնագ իղիւն պտւտնՔ կինի օլտնագտրտգ:

10—Բտպպ Տճովտ պէպյէ պտյտրըրր. Օվ կիտնատե ոճնի խատքըրնտա պտ՚ղը չէղյէը կէղնէճքտ, վի քէօՔիւ Քէճատքը Քէատվէտր էատճէճքտճն: 11—վէ ոճ՚ղճճէքտճն քի՚ Գատատպտլտրը տատբրտ օլտն տճյտրը իւպէրնին հտղ ը ատատյէ վի էՏՏէղյէՏատ ատքին օլտնտր իւպէրնէ չէգտճատղրմ՚. տիւմէղնի ատ՚ըղրտ ե տատքին օլտնտ՚ գտտճատղրտր իղե Քէգտճրէղ ատ՚ըղրտ էօգ տըր: 12—Մտյտատգ վի ճատքտ եՔ՚ատճէգ իղիւն ելինի ոճէգքէն օքճատշ էատրտպղէՔր իւպէրնին վի ոճղէՔՔէր տգտատնատն ճէմ՚ էատղնէղ վի ոճբէգքէր իղե ելՏղտղ գտգտատնէղ վի ոճյտրըն ճէՔ՚ատճէգ ճէՔղէրնտա ատքին օլտն գտվըմ իւպէրնին տճ՚ատ՚ատղրնէգ իղիւն ղէգտճր

16—Վե՛ւ սեղն, եյ Գագ, եւերի գոփշտանագ խուպե գաւմիլմի Իսրայէլ եւպէրիների՝ պռոլոյեի կիպի չըգտանագ պռո ասո կիւնը լիքուած վռագու՝ պռոլոմագ. վե սեղի տեյաղ խպէրնեն կէթիբէնէյիմ, ք քո՛ւիքէնէյը, քէնտի կէսպէրի եռնիւնագէ սէնտե գռատուսս պիլինմէյնէյիմե, պէնի պիւնէյը։

17—Բռպղ Տհովա պէյէլե պռոյռոբրը. Գատիմ կիւնդէտե վե ը պէնտեն սէնեվէրնե փէյղամպղերլիք էտեն գռելոբրմ Իսրայէլ փէյղամպղերլերի վռոբքռոյէլե ամէյք իսպէրնեն կէթիբէնէյիմ ասէռկիյմ գամի սէՕն մի սին։ 18—Վե օվ կիւնտե, եռանի Գագ Իսրայէլ սիյռոբ իսպէրնեն կիւտիպ կիւնտե խուշմ ա գաղռագըմ սուվկիննէ՛ սէյիս Բռպղ Տհովա պռոյռոբրը։ 19—Վե գռաթիմ խմանեն գաղռագըմեն սիր եղիյէլ սետիմ՝ քի՝ Մոաբ ըգռա օվ կիւնտե Իսրայէլ ի օփրռա գիտա՝ 'ռամիմ խպէրնեռա օյռնագ սռբ։ 20—Վե սեՆիվ պռոյռոգէտրը վե հռավա գռատուրը վե սռոհռավ վռահռյը վե եէթ իսպէրնեռա սիսրիսնեն հռավէրռաքն գիտաՆիճիսի վե եէր եիսպիճնեռ պռոյռոնռան սռանէսրնեն ճիսռիճսի հռատռբռնռա սիսպիռոյռով օյռնագ, վե սռոպղռը եըգռյռնագ վե եռպղեն գագռատրը սիսռշեճեռ վե եէր հիռաբ եէր իյե եեգռատն օ լռճռագ սռբ։ 21—Վե ճեի սռոպղռըրնռաս ռամրն 'ռլիշհինե գրյըշ սռա'վեի եռեճեյիմ, վե հեր գիտին գրյըշը գռաթնռագը 'ռլիշհինե ռյռնագ՝ սեյիս Բռպղ Տհովա պռոյռոբրը։ 22—Վե ռնը քո՛ռռն վե գռնիյ հիռգո եռեճեյիմ, վե ռնքրն իսպէրնեն վե սիռռնռաս իսպէրնեն վե ռնքրն իյե սէրռապեր պռոյռոնռան չըգ գռավմրռ իսպէրնեն չյեռռեճեր վե ռռօյռռ քռպղռրը, ռնի եշ վե գիտպէրնի եռռպղռրռռ ռեռռյռռ։ 23—Վե չըգ ռիրլեքլերնեն ռռռ գռաբռռռռ ռնռ'ռռպղռռ ռյռնռռռյռռ վե գռատռռռռ սիրլինեճեյիմ վե ռռ'ռիռմ ռռ լռճռագռ, վե ԲԱՊՊ սպեն իսպէրնի սպիշճեճքրը սեր։

ՊՁՊ 39

Վե՛ւ սեՆ, եյ իսպէր սռռեՆ, Գագ 'ռռ ըշհինռռ փէյղամպղերլիք էտիպ սեղյէ գի՛ Բռպղ Տհովա պէյէլե պռոյռոբրը։ Եյ Ռռվռ վե Մռռոք վե Թռբէլ ըՆ'իսի Գագ, իշքի պէն ռռռռռ գռաբրը իսպ։ 2—Վե սեՆի չեՆիբռեճեյիմ, վե սեՆի կիռռքիռըճեՆիյիմ վե չեՆռռրը միռՆիճհռռռռռռ սեՆի չըգռրռռ՝ սեՆի Իսրայէլ ռռռռռրը իսպէրնեի կէթիբռեճեյիմ։ 3—Վե հռռրնը ռռ ելիճհեն չռռիբրռ՝ օգռռրռնը ռռռ ելիճհեն սիսռշեճեյիմ։ 4—Ռնի պիւռիքռն ռնիռռռռռի վե սեՆին իյե օյռնագ գռավմրռ իյե Իսրայէլ ռռռռռրը իսպէրնեՆ սիսռշեճեյիմ։ սեՆի հեր ՆեՆ՝ Խրռրքրը գռռշռ վե ռռռրռռ վռռհռռրռռռ եիյճեճեյիմ։ 5—Ռռռրռ օյռնագ իսպէր վէրռեճեյիմ։ Ռռռրռ պեՆ սեռպիճռ՝ սեյիս Բռպղ Տհովա պռոյռոբրը։ 6—Վե Մռռոք իսպէրնեՆ վե ռռռռռռռռռռ եՆՆիյէր իսպէր ռռ'ռիռ օյռռռռռռ իսպէրնեՆ սիր եշ կիռռռռիսքեճեյիմ, վե Իսրռռ պեՆ իսիյռնի պիյէճեճեյիմ սեռռ։ 7—Վե սիռգռռռռռռ իսիռիռի գռավմրռ Իսրռյէշ օրՆռռռռռռռռ ռիյռռռռռռճեյիմ. վե սիռգռռռռռռ իսիռիռի սռբիքգռ Ռռգգռ իշհռռիրը եՆ սեքռիյճեյիմ. վե Բռպղ Տհովա պեՆ իսիյռնի պիյէճեճեյիմ սեռռ։ 8—Իշքի կեՆիյօր, վե ռնգռռ՝ պռոյռոգռ իսպէրնեՆ սիսռշեճեյիմ, սեՆ ռռռռռիքյիճ կիռռ պռռ սռբ՝ սեՆքի սեՆիքյիճ կիռռ պռռ սռբ՝ սեՆքի Բռպղ Տհովա պռոյռոբրը։ 9—Վե Իսրռյէշ չեՆրռյէրնեՆ եՆռռիռռռ չըգբռղ ռռիճ եռգռռՆռռգռռ, ռիյռռռռռռռ եռգռռՆռռգռռ լռռ, գռռյռռռռռ, սիրեՆրռբ, եռռյռռ, օգռռր, օռռիռռռռ վե սիրռռգռռռռրռ եՆռռ սեՆի ռռիճ եռգռռՆռռգռռ. 10—Վե սռՆիռռռռռռ ռռռռռռ կեիրռիճյռռ՝ օրռռռռռռ լռռռռռռ իռռռռիյճեՆքրը, ռռՆռռգ ռիյռռռռռռ լռռրնի ռռիճ եռգռռՆռռգռռ վե իռռռռռռ ռիրնեի ռռռռռռռռռռ օյռռռռռռռռռռ, վե իռռռռռռ ռռիյռնեի եռռռիՆրքի եռռռիՆռռռռռռռռռռ ՆռռգռռռՆ՝ սեՆիռռ Բռպղ Տհովա պռոյռոբրը։

11—Վե օվ կիւնտե Գագ գռավրեռռռռռռռռռռ ռիՆռգ իսպէրնե ռիռռռռռռռռռռ, եռանի Իսրռյէշռե ռռՆիռիռի շռգգ ռիրնեիքռռռռռռռռռռ ռռռռռռռռռռ

ասիր։ 43—Ահ ասիրացրան ասիրիքիւն զարմանալի ասիրացրան ասիրիքիւն զարմանալի ասիրացրան ասիրիքիւն զարմանալի

վար խոս. վե՛ց օ՝ գոփուստա տուբասյոց խոս։ ՁՈՒՆ ՈՒ ՄԱՐՏԻ պահա՝ Ե՛յ էսպէս ե առե՛մ, կե՛սըչբէնկի կե՛ցը, վե՛ց գուլտաղ լաբըն էյիք, վե՛ց տանս կե՛սաբէբե՛կե՛ յիմ չէյլէրին հե՛տիզ սինե տի՛գ-գոբ էլիք. գիրա պատրաստ կե՛ցէյլէրի՛ն գե՛ն, պատ չէյլէրէ տանա կե՛տաբէբե՛կե՛յիմ. կե՛տգոփուստ յին հեր շէյլի տե՛յիք ի խոպայէլիք խոպեր վէր՝ տե՛ղն։

3—Վե՛ց էյքի՛ն պէյքին խոպե՛կինտե հեր քարտիճատ սուբ վար խոս. վե՛ց ա տե՛ղին ելինտե՝ ՂԸՐ՚ԸՆ տիր ՂԸՐ՝ տե՛ղդի գոփուստ օլուրտ տիրը ՂԸՐ՝ տաղտուղտաղ ելնիս էյնե տիր գոմըշ վար խոս. վե՛ տուբղն գուլտաղը տիր գոմըշ վե՛ ինե գոփուստ տիր գոմըշ խոս։

6—Վե՛ շտրտա տոզրտա օլտն գոփուստ կե՛յիմ՝ տե՛ղն ներտաղտանըն չըգտը, ե՛ գոփուստ տիր եշխինի ելնիս՝ ե՛ն ինե՛ տիր գոմըշ պատրաս, վե՛ տիկեր եշխի՛ն ելնիս՝ ե՛նինե տիր գոմըշ պատրաս։ 7—Վե՛ Վե՛ երկ գոփուստ տանըն գուլտաղը տիր գոմըշ վե՛ ինե տիր գոմըշ օլտ՝ տաղտուղտ տրտոզ տանիկ տիր ՂԸՐ՝ խոպ. վե՛ գոփուստ ատ-հինտե տանա գոփուստ էյնի՛ էյքիտեն տիր գոմըշ խոս։ 8—Վե՛ գոփուստ ատհինի՛ տանիկ տիր եշխինի ելնիս՝ տիր գոմըշ պատրաս։ 9—Վե՛ գոփուստ ատհինի՛ տիր ելնիս՝ տե՛ղդի ՂԸՐ՝ տաղտուղտ տրտոզ տանիկ տիր ՂԸՐ՝ խոպ. վե՛ տանըն տիրե՛ք-ըլէրինի՛ էյքի ՂԸՐ՝ պատրաս, վե՛ գոփուստ ատհինի՛ էյքի ՂԸՐ՝ պատրաս։ 10—Վե՛ շտրտա տոզրտա գոն գոփուստ տանըն տանըլտրտ տիր քարտիճատ իշ վե՛ տիկեր քարտիճատ իշ օլտ՝ տե՛ղդի՝ իշլիկնիտետե տիր խոս, վե՛ գոփուստ տիրե՛ք-ըլէրինե էյնե՛ստ տիր քարտիճատ տիր ՂԸՐ՝ տե՛ղդի տիր քարտիճատ տիր խոս։ 11—Վե՛ գոփուստ մեհտիկինի՛ ենինի՛ էյնե՛ստ՝ տե՛ղդի ՂԸՐ՝ պատրաս, վե՛ գոփուստ տանըն տիր քարտիճատ տիր ՂԸՐ՝ տե՛ղդի ՂԸՐ՝ խոպ. 12—Վե՛ գոփուստ տանըն տիր քարտիճատ տիր ՂԸՐ՝ տե՛ղդի ՂԸՐ՝ տե՛ղդի ՂԸՐ՝ տե՛ղդի

ասացրած կերպիւրանց, վէ իյնիք ձեռնասպ ասացրած ալան պիր գաւփաս վար խոն. վէ ասիւրեցիքը իմ ասէլիպէրի եօլլուց՝ օվ պիրէրին եօլլաբած կիսալ պատառս՝ 25—վէ անդն էհամ ասէլիպէրինդն էհը քարաթիքնաս օվ պիր փէնէբէրէր կիսալ փէնէբէրէրէրդ վար խոն. ասացնողդ էլլի դլխա՝ վէ էնի ԵրմԻ պէշ դլխա՝ խոն։ 26—վէ գասաց յոդ ասաց իյնն ձեռնասպ նէդասնասպ օլաց՝ անդն ասէլիպէրէրի եօվլէրնասդ խոն. վէ ասիւրքնէրը թագերնասն պիր քարաթիքաս վէ ասիկերի ս պիր քարաթիքաս խաբրնաս ասացնը գնայէլ։

27—վէ իչէրիքը հավլուանդն ձեռնասպ ասացրաս պիր գաւփաս օլաց՝ գաւփասասն գաւփայս ձեռնասպ ասացրաս եօվլ չիաց հիչ դլխա՝ պատառս։ 28—վէ ասէնի ձեռնասպ գաւփասասն իչէրիքդ հավլուաս հէօվիւրաս. վէ ձեռնասպ գաւփայը եօվլէաց՝ օվ պիրէրին եօվլէաս սիմնի հէօվիւ պատառս։ 29—վէ անդն գիւչիւգ օտասդայը վէ ասիւրքնէրդ վէ ասէհիպէրդ օվ պիրէրին եօվլէսսնդ հէօվիւ խոն. վէ անդն էհամ ասէհիպէրինդն հէը քարաթիքնաս փէնէբէրէրդ վար խոն. ասացնողդը էլլի դլխա՝ վէ էնի ԵրմԻ պէշ դլխա՝ խոն։ 30—վէ հէը քարաթիան ասէհիպէրին ասացնողդը ԵրմԻ պէշ վէ էնի պէշ դլխա՝ խոն։ 31—վէ ասէհիպէրդ խոսրնէն հավլուա ասացրաս օլաց՝ ասիւրքնէրնասե խոսրնաս ասացը բնօրէրէ պատլանասրագ, էհամս չէդմագ իչիւն ասէքիզ այագ նէդասնասպ վար խոն։

32—վէ պիճնի չսորգ քարաթիքնաս ասացրաս օլաց իչէրիքդ հավլուա կէօքիւրնաց՝ գաւփայը եօվլէրնէգ օվ պիրէրին եօվլէսնս. կիսալ պատառս։ 33—վէ անդն գիւչիւգ օտասդայը վէ ասիւրքնէրդ վէ ասէհիպէրդ եօվլէս սիմնի հէօվիւ խոն. վէ անդն վէ հէմ ասէհիպէրինդն հէը քարաթիքնաս փէնէբէրէրդ վար խոն. ասացնողդը էլլի դլխա՝ վէ էնի ԵրմԻ պէշ դլխա՝ խոն։ 34—վէ ասիւրքնէրդ խոսրնէն հավլուա ասացրաս օլաց՝ ասիւրքնէրնասե խոսրնաս ասացը բնօրէրէ պատլանասրագ, էհամս չէդմագ իչիւն ասէքիզ այագ նէդասնասպ վար խոն։

33—վէ պիճնի չիմայի գաւփաս իչէրիքդ հավլուա կէօքիւրնաց. 36—վէ գիւչիւգ ասացրաս վէ ասիւրքնէրդ վէ ասէհիպէրդ վէ հէը քարաթիան օլաց փէնէբէրէրինդն եօվլէսնս՝ օվ պիրէրին եօվլէս սիմնի հէօվիւ պատառս. ասացնողդը էլլի դլխա՝ վէ էնի ԵրմԻ պէշ դլխա՝ խոն։ 37—վէ անդն ասիւրքնէրդ խոսրնէն հավլուա ասացրաս խոն. վէ ասիւրքնէրնասե խոսրնաս ասացը բնօրէրէ պատլանասրագ, էհամս չէդմագ իչիւն ասէքիզ այագ նէդասնասպ վար խոն։

38—վէ գաւփասդ՝ գաւփասդայրդ ասիւրքնէրդ հավլուանդ օլաց պիր ասաս վար խոն. վէ ասաս հրաւագդը օգտասս Երդասդայրդ խոն. 39—վէ գաւփասդն ասէհիպէրդ իչէրիքդայրդ ասաս հրաւագդը վէ կիսաս գասդասդանդը վէ ասաչ գասդասդանդը պէպ՝ էհամ գասդ իչդէ քարաթիքնաս ասացնողդը վար խոն։ 40—վէ չիմայի գաւփասդն ձեռնասպ նէդասնասպ իչդէ ասացրաս՝ վէ ասիւրքնէրդ ասէհիպէրդ քարաթիքնաս՝ գաւփասդն ասէհիպէրդ իչդէ ասացրաս վար խոն։ 41—գաւփասդն հավլուանդ՝ պիր քարաթիան ասէսրդ ասացրաս վէ ասիւրքնէրդ քարաթիան ասէսրդ ասացրաս, հավլուն իչդէրդնասե գասդասդ պէպ հավլուն ասէքիզ ասացրաս վար խոն։ 42—վէ ասաչ հրաւագդա իչդն ասէսրդ ասացրաս ասացրաս գնդ դլխդնէ ասացրաս ասացրաս՝ պիր պատլանագ դլխա՝ վէ էհ պիր պատլանագ դլխա՝ վէ հէս գասդ պիր դլխա՝ պատագ հավլուանդ քարաթիան խոն. վէ ասաչ հրաւագս իչդէ պէպ ասացրաս գնդ էհ ասիւրքնէրդ ասացրաս ասիւրքնէրդ հավլուանդ իչդէրդնասե գասդասդ պէպ հավլուն ասէքիզ ասացրաս վար խոն։ 43—վէ հէը քարաթիան իչդէրդնէ ասացրաս. ասէսրդ գասդ ասաց հավլուան՝ «պիր չէնամ» հավլուանդ խոն. ասացրաս ասացրաս իչդէրդնէ ասացրաս գնդ դլխդնէ գասդասդ խոն։

44։ վէ ասաչ գասդասդան իչդէրդնէ քարաթիան՝ չիմայի գասդասդան հավլուանդ ասաս ասաչ ասաչ հավլուանդ ասաս գասդ ասաչ ասացրաս ասացրաս՝ ասիւրքնէրդ ասացրաս ասացրաս ասացրաս

քին մուհաջաջաջը խրտուիներուն պատա
ըսնան վերահինչիը իչուն տեր. 46—վէ
կեսգիա չիմալէ տօզրատ օլան տատա մէզ-
զատըն մուհաջաջաջը խրտուիներուն
պատըսնան վերահինչիը իչուն տեր. պատա-
ըսար պէնի Ղեբեսին օլան Աատգոկըն տա
գըտատըր օլուտ։ ՐԱՁՊԱՆ խրտուիր եր-
մէզ իչուն հագատըտըար՝ ատեան։

47—վէ հավըտյա եօղսմա, վէ ատ-
տանըզար եչուտ ղըրա՝ վէ էնի եչուտ ղը-
րա՝ օղատագ միւբէտպատ խոս. մէզգատ
տատան պէշքին եօնդնատ խոս։

48—վէ պէնի պէշքին ատհլիգնեի
կեօբ իւբսա, վէ ատհլիգնեի գափատ տեր-
ըէվէրէնի եօղսմ՝ պիր թարաֆատան
տեղ ղըրա՝ վէ տիկեր Բ տարաֆատան պեշ
ղըրա՝ պատրտա. վէ գափատընդն էնի պիր
Բ տարաֆատան իւչ ղըրա՝ վէ տիկեր Բ տա-
րաֆատան իւչ ղըրա՝ խոս։ 49—86 հիգնեին
ու գատնըզըր եչուտ ղըրա՝ վէ էնի օն պիր
ղըրա՝ օղատ՝ տատա նեղսատ օղատնի չգգէվէր
խոս. վէ գափատ տերէ-ջէվէրինին հատնդատա
տեր էգէվէր պատըսնան՝ պէրի պիր Բ տա-
րաֆատան վէ տիկեր օ պիր Բ տարաֆատա
խոս։

ՊԱՂ 41

Վէ պէնի հեյգեմբէ կեօբ իւբսա. վէ
տիրէգէվէրի եօղսմ՝ չատըրըն էնինէ
կեօբ տիր Բ տարաֆատան տիրը ղըրա՝ ե-
նինատ վէ տիկեր Բ տարաֆատան տիրը
ղըրա՝ էնինատ պատրտա։ 2—վէ գա-
փատընդն էնի օն ղըրա՝ օղատ՝ գափատընդն
հատնդատը պիր Բ տարաֆատան պեշ ղըրա՝
վէ տիկեր Բ տարաֆատան պեշ ղըրա՝ խոս.
վէ տատը եօղսմ՝ ատգոկըղըն գէղդ
ղըրա՝ վէ էնինի եէրմի ղըրա՝ պատրտա։

3—վէ էչէրի կիրէրէգ գափատընդն
տիրէգէվէրինի եօղսմ՝ իչի ղըրա՝ վէ
գափատը տիրը ղըրա՝ վէ գափատընդն է-
նինատ եէտի ղըրա՝ պատրտա։

4—վէ ատգոկըղըր եէրմի ղըրա՝ վէ
էհյագեբ Բ տարաֆատան օյան էնի եէրմի ղը-
րա՝ օյան տէղ եէղ եօղսմ՝ պատրտա՝ գա-
ֆատա իւչ ագատա տըր՝ տեխոն։

5—վէ պէշքին տիրէգէվէրը եօղսմ՝
տիրը ղըրա՝ վէ պէշքին էչ բատֆընդատա
պատըսնան օտատըրդն հեղ տիրէնին էնինէ
գէտըր ղըրա՝ պատրտա։

6—վէ տատըր տիրէգէվէրի խատիբնեա
տի իւչ գօղ օյատագ տատըտա տատ
խոս. վէ մատիբ Բատըղ տյնագ իչչին տատա
ըտըգ հեր Բ տարաֆատա պատըսնան օտատա
ըսնան պէշի տիրէգէվէրինը խոս։ գա-
ֆատի տատ պէշքի տիրէգէվէրինը մուհա-
Բատըղ տիրէգէվէրինը խոս։ 7—վէ օտատըսա
չըգատագ իչչուն տեբեհ տերէհ հէնիչ-
լէհնեն հէլեգօնի նէբհատ-տան օյատագ՝ պէշ-
քին էչ բատֆընդատա եօգատըր չըգատագ խ-
չնատ պէշքի տատըղըր խոս. պատ սեգիգա-
տեն եօգատըր չըգատըր պէշքի հէնիչլէ-
նէր խոս. վէ պէ-ջէհեհ տյր գափատան
եօգատըրդի գատա պիր գափատան չը-
գէղդը խոս։ 8—վէ հեր Բ տարաֆատա
պէշքին հեյգատ-գէջիհնեի հէտօրատ. օ
տատըսըն Բէմէլէրի Բէհատ պիր գափ-
տըղ, հատնի պիր պէ-ջէհ ղըրա՝ խոս։
9—Օտատըսըն տիրէգէվէրդն գէղդըղըր
տըշտըրատան պեշ ղըրա՝ օյատագ՝ հէրէհի
տատատգ օտատըսըն մէհգէմ՝ խոս։ 10—
վէ պեհի էչ էտյտէկ տատըսըն մատ
պէշքինատ պէշքին էբ բատֆընդատա գատան
հեր եէրմի ղըրա՝ խոս։ 11—վէ տատա
ըսըն գափատըրդ գատան եէրի տատըտա
օյատագ՝ գափատըրդն պիրի չնինէ, վէ
տիկեր հէնիտագ տատըտա խոս. վէ գատ
ըսան եէրին էնի հեր Բ տարաֆատա պեշ
ղըրա՝ խոս։

12—վէ տյրըտըշ եէրին էտնիտատ՝
ղատգատա տատըտա օյան Բ տարաֆատագի պի-
նատըն էնի եէրմէ ղըրա՝ խոս. վէ պի-
նատըն տիրէգէվէրդն հեր Բ տարաֆատա էնի
պեշ ղըրա՝ վէ տատնըղըր տատան ղը-
րա՝ խոս։ 13—վէ պէշքի եօղսմ՝ տա-
գատնըղըրդը հեյգ ղըրա՝ պատրտա. վէ
տյրըտըշ եեր իչ պինատ վէ տիրէգէվէրդ-
նէրի տատնըղըրդը հեյգ ղըրա՝ խոս։ 14—
վէ պէշքի իչ տյրըտըշ եէրդն էնի,
հատնի չտգատա տատըտա օյան հեյգատ հեյգ
ղըրա՝ խոս։

15—վէ պէշքինի տյրտա Բ տարաֆընդա-
տան տյրըտըշ եէրդն գատըղըտատա պատա
ըսնան տիրէգէվէրդնը վէ խրտ
Բ տարաֆատան տանըն էչվահատրդը եօղսմ՝
տատիրի հեյգեմ՝ վէ հատնըտատ եչվատ-
ըսար իչի հեյգ ղըրա՝ պատրտա։ 16—
էչիգէրէ վէ գափեօրի փեհէտեբէրէ վէ
հեր Բ տարաֆատա պատըսնան օղ իչ պի-
նատըրդն էչիգէրինին գատըղըտատա վատ

Digitized by Google

գէ՛ եւյՀՆԻՆ՝ ԵՀԻՄՈՒՀ ՓԻՆՈՒՀԻՐԵՐ գատաւ հեր Իւ-ատաւեան Իւ-ուհիմա գատ-ը գատ-ը գատ-ը՝ փինուհիրեր ատեան գատ-ատ խոս. 17—Գատ-ուհան խատ խուհ-ը վե խ-ՀԻՐԻՒՀ պեՀՈՒ գատաւ ՀԱՆ ԵՀԻՐ վե տու Իւ-ատ-ՓԻՐԵՐ վե պիւ-Իւ-ուհ ուհ-ատ-ը իւՀՈՒՀ ատՀՈՒՐԵ հեր Իւ-ատ-ՓԻՐԵՐ ԵՀ-ՀՈՒՀ.

18—Վ-ՀԵ ՔԻՐԵ-ԱՀՈՒՀԵ ԻՀ՛ ԽՈՒ-ՀՈՒ ատ-ՀԵՐ ԻՀ-ՀՈՒՀԵՐ ԽՈՒ. հեր ՀՀՈՒ ՔԻՐԵ-ԱՀՈՒՀԵ ՈՒԻՐ ԽՈՒ-ՀՈՒ ատ-ՀԵՐ գԻՐԵ-ԱՀՈՒՀԵ ՈՒԻՐ ԽՈՒ-ՀՈՒ ատ-ՀԵՐ գԻՐԵ-ԱՀՈՒՀԵ՝ գԻՐԵ-ԱՀՈՒՀԵՐԻՆ ատ-ԽՈՒ ԽՈՒ-ՀՈՒ Ի-ՀՈՒ. վ-ՀՀ խոս. 19—Վ-ՀԵ ԽՈՒ-ՀՈՒ ատ-ՀԵՐ ատ-ՀՈՒ. ՈՒԻՐ ՔՈՒ-ՀՈՒՀԵ ատ-ՀԵՐ Ի-ՀՈՒ. վե ատ-ՀԵՐ ՔՈՒ-ՀՈՒՀԵ ԽՈՒ-ՀՈՒ ատ-ՀՈՒՀԵՐ ատ-ՀՈՒ. ՈՒԻՐ ՔՈՒ-ՀՈՒՀԵ ԽՈՒ-ՀՈՒ ատ-ՀՈՒՀԵՐ ատ-ՀՈՒ. վ-ՀՀ խոս. գԻՐԵ-ՔԻՀՈՒ ԻՀ-ՀՈՒՀԵՐԻՆ հեր ՔՈՒ-ատ-ՓԻՐԵՐ ԻՀ-ՀՈՒՀ. 20—ԻՀ-ՀՈՒՀԵՐ ՀՀ-ՀՈՒՀ խոս. 21—ՀԵՀ-ՀՀՈՒՀԵՐ ատ-ՀՈՒՀԵՐ ՈՒԻՐ ԽՈՒ-ՀՈՒ. հեր ՀՀՈՒ ՔՈՒ-ՀՈՒՀԵՐ ԽՈՒ-ՀՈՒ ատ-ՀՈՒՀԵՐ ատ-ՀՈՒ. ՈՒԻՐ ՔՈՒ-ՀՈՒՀԵ

երբեմն ծագելուան ջրանկիներին տարածուած երկրներին երեք-քառորդ մասը տալը. ազատու չեն երբեմն վէ եւ քաղաքներին վէ կիւնոհ գուբզանդրը վէ ասլ գուբզանդրը ազատ գալատարը, գիրա ու մնոհ մուգատաւոր տալը։ 11—Քանգիներ օրագա կիրտիրներուն՝ հուգատաւոր երբեմն խոպիի հաղիստ ըզգացողուան, անձուագ խրտնելին ենտր խալն կիրտիրների եւ գիտնելների օրագա պրոգատաղուագը, գիրա անձեր մուգատաւոր տալը, վէ պատգամ եւ գիտնի կիրտիր եւ գիտնի 'ուրա ալան չեն երբեմն հաղիստ ուագը' ասէ։

15—Վէ երբեմն պիգիի եւ գիտնի երեման երբեմն, պիտի չագատ ազատ ալան գ-պահ ուագ երբեմն չգագարել' անը հեր ուագ։ 16—Եւ գիտնի գատրուն չագը հիւնիգին հեր քագտին ենտր գիտնի՝ անը պէշ հիւ գ-տալ ուագ։ 17—Եւ գիտնի գատրուն չհիտալ երբեմնին հեր քագտին ենտր՝ անը չէշ հիւ գ-տալ ուագ։ 18—Եւ գիտնի գատրուն հիւնիգին հիւնիգին ենտր՝ անը պէշ հիւ գ-տալ ուագ։ 19—Ագր հիւնիգին ատ օձիւ՝ ենտր գատրուն անը ենտր հիւ գ-տալ ուագ։ 20—Անը ատ օձիւ հիւնիգ ատն օդտիւ։ Ազատ ուագ հաղիստ քագտիր օդտան մահատիւն քիգիրդ բնդան անը ագրանդ ատ գատրուն պէշ հիւ գ-տալ ուագ։

ԳԼՒԽ 42

Վէ պիհի գատիւ, հաղի չագատ օդտա. ալան գատիւ կիրտիրներուն՝ —Վէ երբեմ չագը հիւնիգներուն հագատ հ Աւետարանի ձեղտը հիւնիգ խոն. վէ ատագ չոգ աստղերն ատագ հիւ օդտ պիհին անդի ձեղտանուն մնիձիվդ ագատ։ 3—Վէ հիւնիգներ մանդ պիհ չիհիգ խագատ երձեիհ հիւնիգ հիւնիգներ մանդագրի հիւն օդտ՝ ձեղտիհիգը հագատ ըզգացը գիհնագրնատ ագատներ մանդագրի հիւն խոն. վէ ագ երբեմն գատիւ։ 4—Վէ չագտ ագատ ալան գատիւ ենտր՝ անը պէհ ե կիտ։ 5—Վէ Բատհ ձեղտը պէհ ե կիտ։ 6—Վէ Բատհ գատրուն՝ հիւնիգ հաղիստ հիւնիգ պէհ ե կիտ։ 7—Վէ Բատհ գատրուն՝ հիւնիգ հաղիստ հիւնիգ պէհ ե կիտ։ 8—Վէ Բատհ գատրուն՝ հիւնիգ հաղիստ հիւնիգ պէհ ե կիտ։ 9—Վէ Բատհ գատրուն՝ հիւնիգ հաղիստ հիւնիգ պէհ ե կիտ։ 10—Վէ Բատհ գատրուն՝ հիւնիգ հաղիստ հիւնիգ պէհ ե կիտ։ 11—Վէ Բատհ գատրուն՝ հիւնիգ հաղիստ հիւնիգ պէհ ե կիտ։ 12—Վէ Բատհ գատրուն՝ հիւնիգ հաղիստ հիւնիգ պէհ ե կիտ։ 13—Վէ Բատհ գատրուն՝ հիւնիգ հաղիստ հիւնիգ պէհ ե կիտ։ 14—Վէ

• 'Իտք. ապրանքը

Digitized by Google

քաղքացին չտեսած եղերքիսին ասղաղքի քեներա գասաղ էջի դրամ, վե ենի պիր գրամ՝ օլասգաղ. վե գիւ ը գինաղ. ասան պիտի ը գինաղա գասաղ ասօրի գրամ՝ օլաս՝ ենի պիր գրամ՝ օլասգաղ սրը։ 15—վե ասգա ասօրի գրամ՝ օլաս՝ ասգասան հօգասրը ասօրի պայնաղ օլասգաղ։ 16—վի ՝ասգասըն ասզաղնըզը ան իչի վե ենի ան իչի գրամ՝ օլաս՝ միւրեպպ՝ օլասգաղ սրը։ 17—վե անըն ասօրի բ՝ասգաղնասա օլան գինաբրնըն ասզաղնըզը ան ասօրի վե ենի ան ասօրի օլասգաղ։ վե եբ բօգնաղասա գինարը հաբըմ գրամ՝ վե չտեգաբզը պիր գրամ՝ օլասգաղ. վե նեբասպայնըզը չտեգա ասզրաս պասզաղնասգաղ սրը։

18—վե պաձա ասիսի գի՝ էյ խալ ը ասաե՛մ, Բապգ նՀովա պէսզի պատյասգը. Մեկնիր եաճախասգրը կենասի գանըն իւզերիսան մանհգաձա բ՝ասգաիմ էբ ան գ վե իւզերիսե գան ասերգինգ իսյնե գանանձրը պաս սրը։ 19—Բապգ նՀովա պէտյէն պատյրը. Սագոգվ նեռգնեկան օլարգ պանաս ընբասիր էբ ան իչ ֆագչասնաձ օլան Ղեհուի գեաչինէյեբի կենասի գաձգասգը օլնաձ իւզեր ասզրըս ան ասօրի վէրէճեգգին։ 20—վե անըն գանընասան ասզրայ՝ Ֆգուշգնը ասօրի պատնաձը իւզերինե վե ասզաղսի գինարըն ասօրի գեսէյեսնեն վե նեռգասէյէ գինարըն հէր բ՝ասգաիմ գօյասճագարն. վե անր բ՝ան հէր եասի՝ անըն իչինե գինարի էսգիբ էսգեձգին։ 21—վե կենասի գաձգասգը առանասրը պատնաձան, օ առաչ մագաբան խոսբհնասէ պէյ՛ըն բ՝ա՛նեն օլասնան մանհգաձաս ֆագչասնաձ սրը։ 22—վե բգնեն կենասգաե կենասի գաձգասգը իչինե գինչիւբասեն գասասրըզ պէր երկնե՛ բ՝ագաիմ էսգեձգին. վե մէգագնը առան իչե բ՝ագաիմ հէր վ՝ագաբնե՛ր վէրագ անր բ՝ան հէր եսգեձգիր ասը։ 23—նմբ ը բ՝ան հէրե ֆագնաձ նի՛ աբչինասե սբզըբտասան գասասրըզ պէր առան վե գասնպասան գասասրըզ պէր գօձ բ՝ագաիմ էսգեձգին։ 24—վե անըն ՐԱՂՂԸ հասաբգնա ֆկեբեգե էսգեձգին. վե գինգին

---

* Ի՛տե. Աբբէկեան։ Ես. 29. 1, 3։

ՀԵր անըն իւզերինե ֆագչասնաձ գան ը ֆկեբեգիր։ վե անըն ՐԱՂՂԸ անհնասգաձ ան ասօրի ֆագչասնաձ իւզերինե ֆագչասնաձ պէր առան վե գասնպասան գասասրըզ պէր գօձ ՝ասգաիմ էսգեձգին։ 25—նեմ գինե միւասնեբ գինաձ գասասրըզ պէր երկնե՛ բ՝ագաիմ էսգեձգին. գեսէյեբ գասասրը գինաձ իւզեր գինաձ ասիրեր էսգեձգին. վե գասյասնըզասան գասասրըզ պէր առան վե գասյասնըզասան գասասրըզ պէր գօձ ՝ասգաիմ էսգեձգին։ 26—նեմ գինե միւասնեբ ձեզգասէ բ՝ա՛ձ գինգասնըբ էսգեձգին. վե ասօրի ձեզգասէ բ՝ա՛ձ գինգասնըբ էսգեձգին. ասգըգինե բ՝ան գինգիսր վե բ՝ասնասրս էսգեձգիր ասը։ 27—վե զ գինգիսր բ՝ենմասր գասասրըզ՝ ասբգինգին գինաձ վե ասօրի ասզրաս գինգիսրնըն մէգագսէ բ՝ան իւզերինե մեւհասգաձասրըզ իչի սեղասմեբ գասասրնըզը՝ ասզրայ՝ էսգեձգիր. վե գինե ասգաղնըզը գասասրնըզ ասիր օլասգաղ սրը։

ԳԼՒ 44

Վե գինի մագաբան չտեգ բ՝ասգաիմ գինաձ ասզրաս օլան խալգին գասասրնըզ ենգիրա էբ էբ բ՝ասգաիմ, վե գասասրնըզ ենասե՛։ 2—վե ՐԱՂՂ գասան ասէսի գի՝ Ֆագասէ գասասրը գասասրզ ասչերնասգաձ վե ասօրի գինաձ իչերի գինաձ մէգ սեր. գինաձ ասօրի խոսբհնասէ՝ Ես լարը ՐԱՂՂ գինաձ. գան ասէսգասէն գասինգը գասասրզ սրը։ 3—Բ՝ենասե էսգասան ասզրս. ՐԱՂՂԸ Ֆագասէ գասասրնըզ ենասե՛՝ասի էբ մէգ իչինե գասասրնըզ ասնձագ բ՝ենասե օբ ասզրաս գասասրզ սրը։ գասասրնըզ եչգինգ ենգիրնասան գինգէ՝ գինաձ, վե գինասն ը ենգասան չտեգասգաձ սրը։

4—վե պէյձի չնձագի գասասրնըզ ասան պէչգրնի էսգեձգին գինգիսրնըզ. վե գինգասրնըզ գի՝ ՐԱՂՂԸ ձեզգասը պէյձի ենգիրնասան գասասրզ էսգեձգին. վե գինե ենգիրնասան գասասրզ՝ ասբգինգին գինաձ վե գինգասրնըզ գի՝ ՐԱՂՂԸ ասզրաս գասասրզ էսգեձգին. 5—վե ՐԱՂՂ գասան ասէսի գի՝ էյ խալ ը ասաե՛՝ պէյձի բ՝ան ՐԱՂՂԸ գինգին ասզրաս ենգիրնասան գասասրզ՝ ասբգինգին գինաձ վե գինգասրնըզ գի՝ ՐԱՂՂԸ ասզրաս գասասրզ էսգեձգին. վե գինե ասգաղնըզը գասասրնըզ ասիր օլասգաղ սրը։ 6—վե ՝ասզրաս, Հասգի պէյձի բ՝ենգիրնասգաձ սրը՝ գինաձ գինգասրնըզ գասասրնըզ գասասրզ էյ՝ պէյձի բ՝ենգիրնասգաձ. վե

մէջ էաեն Գլէսիկի գետհիները պատճառ խոտանի էիմիգ իւրեր պատճառ եղաւ- չատագ լար, վէ էչ եաղը իւչ գաղը պատ- նա Ի ագախիտ էիմ մէկ իչնեն հետզհետէ- սաս ատեաղագաղար՝ ատչիս. Բայց Եհովա պատ յատ բար։ 16— Մարդախտէն ազէր կի- ւէ-նէ-գ վէ պատճառ խոտանի էիմ մէկ իւ գրէ ագախտան ազէր եաղագ լար՝ յանգամէն ի- մեն գաճառնդայրնը հրեղ էաճ-ճէգ էլէր։ 17— Վէ իչէրէքի գատճառնդան հետզհետ- բրէտան կիրտիգլերիտան գէրեն էլգիճո կիչ էճ-ճէգլեր, վէ իւչերէքի հետզհետդան գա- գետ-լարընտան վէ իչէրիտան խոտանէր էիմ- ատիգլերիտան իւ գէրէլերիտան եէնելու. ատիր չէյ պատ-լատնդայրաճագ ատլար։ 18— Գետ-լա- բրէտան գէրեն գէրէգ-ճէ-չէատ վէ ատէլե- լերիտան պատ-ղագ գէրեն ատճլատ օլատճագ. Ի- ի-բրէ-ատ-ճէգ չէյ գատ-չատ-ճայատճագ-լար։ 19— Վէ խատրեի հետզհետ, եատ-նի գատ- մէրեն պատ-ղատ-ղագ-բրէ-ատ խոտրեի հետզհետ չղատգատ-լարընտան խոտանէր էատեր էգէն իւ-ատ-լերիտան պատ-ղատան էլգիճո չէ- գատ-բար։ ատիր վէ մատ-գատատեր տատ-ղատան գատ-բարագ, պատ-ղա էլգիճո գիչ-ճէ-ճէգլեր, գէ էլգիճո-էլերիտէ գատճէր Ի ագախտ էի- ատիգլերէն։ 20— Վէ պատ-ղատրեր Ի բրէտ էի մէկ ճէգլեր, տաչչատրեր տատեի տատ գատճ մատրդ՝ ատեատագ ատիլերի գէտատիրգէ։ 21— Վէ հիչ պիր գէտհիի իչէլերի հետզ- լատ-բար կիրտիգլերտան չէգատագ իչէլերէն։ 22— Վէ տատ, եատ պատ-ղատիլ-ղ օլատ իւրէ եէճէն- ատ-ճէգլերէ, ատեատագ պէգի Ի իատ-ղատ, նէտ- լերտան օլատ պատգատրէ. եատեատ պատ գէտ- հիտատեն գատ-ղատ տատ իւրէ եէճէնճէգլերէ։ 23— Վէ պէճէնիճ գատգիրտատ՝ տատ գատատեատ- գատր Ի տատ-ղատատեատեն Ի բէճէրէգ էի մէ- չէ Ի տատ-լար էատեէգլերէ, վէ ատլերէ նատ- գատրի Ի տատհիքատեն Ի բէճէրէգլերի պէլատ- բրէտէգլեր։ 24— Վէ տատ գատ գատ-բար- չէ Ի տատ-լար էատեէգլերէ, վէ պէճէնիճ տատ-ղատատեատ իւրէ տատ հետ գատ էա- տատէգլեր. վէ չէ-ճէ պատգատատրգատատ չէրէ Ի տատ-լարի տատ գատատեատ-լարընտան հրեղ էատ- գատ-ղատ-ղատ-ղատ Ի տատ-ղատատեատ-լար։ 25— Վէ տատ-ղատ օլատատատ-ղատ էլգիճո էճ-ճատ էատատ-ղատ էիմ մէկ ատիլերէ, գատ- գատ-ղատ էատ գատատ-ղատ-ղատ-ղատ-ղատ էատ գատ-ղատ-ղատ-ղատ-ղ

եւեմ կին ապրանքագրաց։ 27—Վե՛ մարգահանէ, եւ՝ նա մարգահան խըտանիք էմ-մէք իչնէն իչէրիսէ հավալա կիւնահ կիւնահ ջէնահ կիւնան գուրպանլըք թագաւոր եւեմէ՛ք ասը՝ ասկիս Բահպո ենովա պատրաստըր։

28—Վէ պոռ անկըրե մերտա եերինե օլառնագ ասը, անկըրին մերտաղ պէն խո. վէ անկըրե Իսրայէլահ մերտ վէրմէկճէ-ճէքսինիզ, անկըրին մերտ պէն խո։ 29—Իչդմէք թագահմէ՛նին վէ կիւնան գուրպանլըք վէ առէղ գուրպանլըք անկըր եեյեճէկչէր. վէ Իսրայէլահ վագի օլառնան չէյլէրին պահմէ՛նէ անկըրին օլառ ճագ ասը։ 30—Վէ հեր չեկին հեր իչդ թագրիհանառաք վէ հեր նե թագահմէ՛նինդ վար խան, թագահմէ՛նէրէրինդին պահմէ՛նէ գահանինդեն օլառնագ ասը։ Վէ խառնագրառ ըրնդըդն իչդինի գահանինդ վերեհանինդ, գի խանէնիդահ պէրճէքսիզ գառարտըշաղն։ 31—Ակրէք գառէղ վէ կերէք պահոյիմ լաչէնինի վէ եահօտա փառէրէնդիչի գահանինդը եեմէյճէ՛ճէքսիզ ասը։

ՁԱՂ 45

Վէ ահչառը՝ «Մերտա օլմագ իւղրէ գառ՛նա իչդ թագահմ էմ ահչինիդահ ԲԱՁ-ՁԱ մագահանառ թագահմէ՛ օլառագ ասղառնդըդը եերինի պէղ ահչի վէ էնի օն ահչի գառ՛նա էկէ՛ եահճէ՛գահնինդ։ պատ՝ հեր թագահնան ահչէրինե հաւառառդչէ մագահանառ օլառնագ ասը։ 2—Գառնան ասղառնդըդը պէղ հիւղ վէ էնի պէղ հիւղ պղրա՛ Նէ՛ մերտ էկահճէ՛գահնինդ։ պատ՝ «Ահչ իչդնե օլառ՝ հեր թագահնան էլլի պղրա՛ ասղագ հեր օլառնագ ասը։ 3—Վէ պոռ Եօղլառնէն՝ ասղառնդըդը եերինի պէղ ահչի վէ էնի օն ահչի պղրա՛ Եօղճէ՛գահնին, վէ մագահա, եառնի գառառ իւ ագառառ առնահ օլառնագ ասը։ 4—Գառ նէ՛ր՝ ԲԱՁ-ՁԱ խղառնէրէ եմ՝ ահչ իւղրէ հաւառդչէ՛ս Քէգառրիւա էառն մագահա խառահճէ՛ահ, եառնի գահանինդը իչդնե ահչառան Ինիշէ՛ էկէ՛ահճէ՛ մագահանառ օլառնագ. վէ առնչէրին խառնէչդէրի իչդնե մէ՛վգը՝ վէ մագահա իչդնե մագահանառ մահաղ օլառնագ ասը։

5—Վէ պէղիրին խառահճէ՛ահ օլառն Ղէ-փիչէչդէրին եերինի պէղ ահչի գառ՛նա ագառառ լղղըղնառա վէ ան ահչի գառ՛նա էնդհառ ահչ մերտ՛ղա հեր պէղ ահչի ագառառ։ Հեր պէղ եերինի ասղառնդը օլառնագ ասը։

6—Վէ մագահանառ թագահմէ՛ գահ Էեյէն եառնդառա, էնդ պէղ ահչի վէ ան գառնդըդը եերինի պէղ ահչի ագառագ, չէ՛ րին մերտ՛ղա՛նէ թա՛հէն էահճէ՛գահ. գահ ահչ՛ մ իւն պէղիրէ ի Իսրայէլ իչդնե գահ ճագ ասը։

7—Վէ բե՛հահն գառ՛նա՝ մագահանառ թագահմէ՛ գահ հեր իչդ չէ՛ր մերտ՛ղա՛նէ ի իչդ թ մագահանառ՝ մագահանառ թագահմէ՛ գահ Էեյէն էահճէ՛գահ վէ չէ՛ր մերտ՛ղա՛նէ էահճէ՛գահ, գառ՛նդ գէ՛ւէրթ ահչ՛ղառնդա ագառագ վէ չառդ գէ՛ւէրթ ահչ՛ղառնդա չառագ ագառագ ասը։ Ի ուղառնդըդը գառագ հաւառագահանառ չառդ գահ հաւառագահանառ գառագ ասը։ Ահչ գառ՛նդ մերտ՛ղա՛նէ գահ գառագ ասը։ 8—Իսրայէլահ ահչառառան առնդ մերտ՛ղա՛նէ գահ գառագ ասը։ Վէ բե՛հահն գառ՛նա՝ գահ հաւառագահանառ գառագ ասը։ Ահչ գառ՛նդ մերտ՛ղա՛նէ գահ գառագ ասը։ Վէ բե՛հահն գառ՛նա՝ գահ հաւառագահանառ գառագ ասը։ Ահչ գառ՛նդ մերտ՛ղա՛նէ գահ գառագ ասը։

9—Բառդ Նէ՛ահ գահ գառ՛նդ գառ՛նդ Էյ Իսրայէլ բե՛հահն, ահչ՛ գահ գառ՛նդ էահճէ՛. գառ՛նդ Վէ հաւառագահանառ ահչ՛ էահճէ՛գահ, վէ հաւառագահանառ ահչ՛ գահ ի գահ գառ՛նդ Էյ Իսրայէլ գառ՛նդ գառ՛նդ էահճէ՛գահ, ահչ՛ Բառդ Նէ՛ահ գահ գառ՛նդ գառ՛նդ։ 10—Ահչ՛ գառ՛նդ գառ՛նդ գառ՛նդ

ալաբեղնը սիւբիւլէբրիաեին՝ իւթի եիւսան պէր գոյուն թագաւորի վը մուշրագա
վը սէյսմէթ գուբգուանը օշտագ իւզրէ
թագաւոր օյուանաճագ, քի անդէր իշխան
քէֆբէթի օյս՝ սէյիս Բապգ Նէովա
պուլսբրը։ 16 Տիյսբրն պիւքիւն
բաւէրը պան թագաւորէվի իսրայէլսէ օ-
ան բէ՛խէ թեսիր էթ մէվի ոսբր։ 17—
Լ պաղտամիսբան վը ոյ պաւշուբրնաս
Լ օճագիբրեսե, պէյթ ի Խրայէլին
հնմլի մուշյէն կիանէլբրիաեհ մուշրա-
գաւբգ վը էգմէգ թագաւորէսի վը մէշ-
ուսպաթ թագաւորեսի բէ՛խէ ֆարգ սբր։
կիանաւ գուբգուանը վը էգմէգ թագ-
աւորեսին վը մուշրագասը վը սէյսաւէթ
բուբգանը, պէյթ ի Խրայէլ իշխան
բէֆբէթի օշտագ էսգբէ, օ 'ագբ էսե-
նէգ ոսբր։

18 Բագաղ Նէովա պէրյէն պուլյա-
բրը։ Գիբբինէն սպրն իսպիսասբնաս սբ-
ագբէրբրասան գասուսբրգը պէր ասան ան-
բագ՝ մագաթսի թաբհիր էասնսին։ 19—
Լ գիասէին կիանաւ գուբգուանընդ գա-
նբասան ագբագ՝ պէյթ ի սէյսէթբէն վը
ՌԷգասէրն աշագբգի գէնագբրնդն ասէօբի
էէշկսինէ վը էյբէրդի հաղիասնդն գա-
ոաս սէյսէյբէրիսե սիւբեհէգ սոիբ։ 20—
Լ՝ վը ՀԷնագիբսե պուբգասան գիսնե
չիս սպրն եհսիսաբսե ասաբի պէրյէն
ոսփասբրն. վը պէյթ իշխան գէֆբէթի
ասեհէգ գոհնիբ։

21—Գիբբինէի սպրն ան սէօբսինէն
իսնիս սէրի պասագ օյսագ սբր. Եհ-
ի կիան պագբասի օյսագ՝ ֆէլիբր Եհնի-
հէգ սոիբ։ 22—Լ՝ ոյ կիանաւ բէ՛խս
Լնաբսի իշխան վը սէյսբրն պիւքիւն
ասվիբ իշխան՝ կիանաւ գուբգուանը օյսագ
ագբէ պէր ասան 'ագբ էսեհէգ սոիբ։
23—Լ՝ վը պագբասի ահսի կիանիանաւ՝ օ
Լսի կիանիան հէր պէրյէնաւ ԻՍԳՊԱ
Նուհրագա օյսագ իւզրէ գուսուբրգը
Լսի ասան իւ հէսի գօյ, վը կիանաւ
ասբգաան իշխան պէր էֆսի
ասբգաան իշխան՝ կիանաւ գուբգուանը օյսագ իւզրէ հէր կիան քէյ-
հբգաեն պէր էբկէհ 'ագբ էսեհէգ սոիբ։
11—Լ՝ հէր պէր ասան իշխան պէր էֆսի
Լ հէր պէր գօյ իշխան պէր էֆսի էգմէգ
Լ թագաւորեսի վը հէր պէր էֆսի իշխան
պէր հիսի եաղ 'ագբ էսեհէգ սոիբ։ 25—
էֆսինէն սպրն ան պէրյէնէ գիանիանաւ
գուբգուանաս եհսի կիան մուսաւորի պէօյ-

լէհէ կիանաւ գուբգուանը վը մուհրագա
վը էգմէգ թագաւորեսի վը եաղ 'ագբ
էսեհէգ սոիբ։

ՊԱՂ 46

Բագաղ Նէովա պէրյէնէ պուլյաբրը,
Խրէմբէքի հաղիասնդն շարագա ասզուսս օյսան
գասփասը՝ իշ կէօրիւլէհէգ սոլթը կիան
գասփասը գասուբրն, վը սեպի կիանաս հէր
ոյ պաշշուսաս սէյբրսին։ 2—Վէ բէ՛խս
ասբյասբրսան օյ գասփասնդն ասհիվիսանէն
կիբրի՝ գասփասնդն սեօյսէթ Եհանրիսաս
ասուբսագագ. վը քհասհիվէյբ անդն մուհ-
բագասնդը վէսեյսէթ գուբգուանընդ 'ագբ
էսեհէգբէն, օ ասաթի գասփասնդն էշխինս-
ան սեհսեհ էթհսիբգասէն ասդբսս չբգասնագ
ասբր. վը օյ գասփս ասիյագաս գասուսբ
գասփասնդաճագ ասբր։ 3—Վէ ոհյասբրն
գասվիբ՝ սեպիթսի վը ոյ պաշշուբրնաս
ԻՍԳՊՈՒՆ հուգուբրնաս սբս գասփասնդն
սհյասբյհիսաս սեհսեհ էասնսինէ։

4—Վէ բե՛խի սեպի կիանիանաւ
ԻՍԳՊՈՒՆ Քագաթսի էասնսինէ սուհրագաս
գասուսբրգը ասիյբ գասուս վը գասուսբ-
սբգ պէր գօյ օյսագ սբր։ 5—Վէ գօյ
իշխան եֆսինէ քագաթսի պէր եֆսի
ասան, վը գասուսաս իշխան եքսինէ քագ-
աթսիեհ՝ եյհիասէն կէյսէյի մյգասս, վը
հէր եֆսի իշխան պէր հիսի եաղ օյսագ
սբր։ 6—Վէ ոյ պաշշուսաս գասուսբգը
պէր ասան վը գասուսբգը ասիյբ գասու-
գաս իսի պէր գօյ օյսագ սբր։ 7—Վէ
էգմէգբ թագաթսիեհ օշտագ իւզրէ ասան
իշխան պէր եֆսի վը գօյ իշխան պէր եֆսի
վը գասուսաս իշխան եյհիասէն կէյսէյի
մյգասբ 'ագբ էսեհէգբ. վը հէր եֆսի
իշխան պէր հիսի եաղ օյսագ սբր։

8—Վէ բե՛խս կէյսէյհիասէ գասփասնդն
ասհիվիսի ասյհիասնան կիբրի՝ հէսան օ ասյ-
ասան չբգասնագ սբր. 9—Վէ ոհյասբրն
գասվիբ՝ սեպ ոյյան կիանիբրսէ ԻՍԳՊՈՒՆ
հուգուբրնաս սհյասբ գբյհագաս կէյսէյ-
սբրհասէ չիհսիի գասփս ասյհիասնան կիբրին՝
հէնհասաի գասփս ասյհիասնան չբգասնագ.
վը հէնհասաի գասփս ասյհիասնան կիբրին՝
չիհսիի գասփս ասյհիասնան չբգասնագ.
կիբսակի գասփս ասյհիասնան 'ավասի էթ-
սէյհսէ' գասնագ գանդն գաչբյսնդնաս օյսագ
ասան չբգասնագ սբր։ 10—Վէ բե՛խս

Digitized by Google

անկէր կիրսէքլէրինուն տարտարըլմասը կիւնեմէք, վէ անոնը չըգարտըլմասը պէտտիր չըգտնուիլ տարի։

11—Վէ պայտասլատա վէ մանուայլէն կիւնլէրուտ էքմէք քաղափմիսէ օլմազ քանաար տանա իչինն պիր եվա վէ գալ իչինն պիր եվա վէ գատըլալար իչինն էլիհանէն կէլտիկ մըզգատար տան, հէր եվա իչինն տասիր պիր հին եզոյ օլմազ տարի։ 12—Վէ բէ՛ր ԻԱՊՊԱ մէրքէպէրբո՛ն մանհրագա, եան մէրքէպէրբո՛ն սէլամէթ գատըլտընը ՚տարդ եանէմէք օլտա, անդան իչինն չաղգա տօզրատ օլան գատրատ ապլըլտընագ վէ անգաք կիւնինէնէ ՚տարդ եվտէքի կիւզի մանհրագա վէ սէլամէթ գատըլտընը ՚տարդ եվտէքին տօզրատ չըգտընագտար։ վէ օ չըգտըգտան տօզրատ գատրատ գափանտընագտար տարի։

13—Վէ ԻԱՊՊԱ մանհրագա օլմազ իւզրէ հէր կիւն պիր եզըլըգ գատարըզդ պիր գատրատ ՚տարդ եանէմէքտին տանը հէր առաօտ ՚տարդ եանէմէքտին։ 14—Վէ տանդ իչէ պէքտագեր եգմէք քաղափմիսի օյմագ իւզրէ հէր առաօտ պիր եվտանդն ալըգտան պիրի վէ խատա ուն իչէ գատրըզարըմագ իւզրէ պիր սիւրա ի հին եաղ ՚տարդ եանէմէքտին. գոտ՛ գատնուն ը եպեսի իւզրէ, ԻԱՊՊԱ տատ՛խի եգմէք քաղափմիսի վէ եաղը հէր առաօտ ՚տարդ եանէմէքտէր. գոտ տատ՛խի մանհրագա տարը։

16—Բարպա եՀովա՝ պէօյլէ պատյատըրը. Բէ՛ր ազեսի օզուլլարընան պիրինէ պիր ՚աբէյէ վէզէնէմ օլտա, պատանդն միրասը օլտագ օզուլլարընդն օլտագ տարը. վէզտանէ՛լ անդէրդն միւլքիս օլտագ տարը։ 17—Լատքին գատ ալարընան տպէրինէ քէնանի միրասընան ՚աբէյէ վէզտանէ՛նէ, օ իպցա անդն պէնէ ամբրն օյտա՝ տանէն ասլըա բէ՛խտ ինքն ի գալ էտէմէդ. վիրա անդն միրասը ան տագ վ՛նտի օզուլլարդն օլտագ տարը։ 18—Վ գատնը էհտիյատտան մանհրագա էք մէգ ի՛ւրէ բէ՛խտ անդէրդն միրասընան ատյատրն. քէնանի օզուլլարնա քէնանի միւլքինէ քէնանի միրասընան քէնանի միւլքինէ քէնանի տարը։

19—Վէ պէհնի գափուտընդն եանդնատա օլան մեհրեպէտնէ քէնանդէրդն չիմտի պատգան մանհրագտան տատտըգտա կիւնքի իչտէ, վէ իչի՛ն օրատա՝ տագգա քանգիլատա զատգա տօզրատ պիր եվտէ վատր իտի. 20—Վէ պատ՛տան գեռատնդնը գատրատ գեռատնդնը գայնատատագտըրը վէ եգմէք քաղափմիսինի փէչխրեճէքլէրի եէր գատրը, օբմտան ի՛ւրի պատ՛տըրը էատրի՛ն չըգտատմըլտըյ՛ը գատրը վ՛ր խատ՝ 21—Վէ պէհնի խատ՛խի հավլուդա չըգտըրը՝ հավլուդան տէպի քէօչնինի կէպտիրտի. վէ իչի՛ն հավլուդան հէր քէօչնէնինտէ պիրէր հավլուդա վ՛ր խատ՝ 22—Հավլուդան տէօրթ քէօչնէնտէ, ուչ ատ՛նըդը գէրգ վէ ենի տ՛ատ՛ գէրտ՛ օլտագտ, մանհրագտագը հավլուդա վ՛ր խատ՝ քէօչնէյէտ տէպտան նէուն եօլտաչ պիր խատ՝ 23—Վէ էք՛ր, բաքչըտըրնան՝ տէօրտընէնէ տէ էք՛ր քէնանդ, պիրէր սըրա պէնտ օբտ՛ ը տրդ ագտաատրդն տպէրընտա օճագտար ետէչ մըշ խատ՝ 24—Վ պատ՛տ՝ գատնդատ փէչխրեճէքլէրին եէրի տ՛ր. պատ՛տ պէյ՛ին խատ՛խի գավմընդն գատրատ լատրընը փէչխրեճէքլէր տէր՝ տէտ՛։

ՊԱՑ 47

Վ՛է պէհնի պէյ՛ին գափատ պէս կիւնքի կէնքիտտ, վէ իչի՛ն չատգ քատտաճէ պէյ՛ին էչխի տպէրնատան տատ՛ չըգտ՛յօր խատ՝ գիրտ պէյ՛ին եի՛ւ գատ՛ չատրատ խատ՝ վէ տատ՛ պէյ՛ին տ՛ր քաղափմիսդն տպէրնատան, մէզգատ՛ն տագ նատ՛ տճէնէքտնէն էնէյտ խատ՝ 2—Վէ պէհնի չիմտի գափատ եօլընատան չըգտ՛ տագ, վէ պէհնի տոշտատքի եօլտա, տրդ բրդի գափատնդն չատգ տագրատ պատ՛ եօլընատ կէրի կէքխրտի. վէ էք՛ր տ՛ր քաղափմիսդն տատ՛ տագրատ խատ՝

3 Վէ օ տատ՛ էչխատ եօլտա պէ՛ր տ՛ր՝ չատգ տագրատ չըգտ՛ պէհ գրրտ՝ եօլտաչ, վէ պէհնի տատ՛ տատ կէչխրտի. տատ՛ր բ՛ տատ գատ գատ խատ՝ 4—Վէ պէհ տատ՛ եօլտաչ գատ՛ խատ՝ վէ պէհ տատ՛ տագրատ պէհնի տատ՛ տատ կէչխրտի, տատ՛ր տճէնէ գատ՛ խատ՝ վէ պէհ տատ՛ եօլտաչ գատ՛ տագրատ խատ՝ 5—Վէ պէհ

Digitized by Google

ցրահա ճղոչախուռճանչն ասղքաս, հեչքմռճաք-
չկոմ ապրբ ըրմնագ օլտաս. պիրան տաւլար
ճօշռաւշ խտի, եռւսդիս լըճեմք տաւլար վճ
օյտալն կեչիւմեզ տպրբ ըրմնագ օլտաս։

6—Վճ պատաս՝ Էյ խդրն ե տասեմ,
կեօպտճ՚ուն մի՛ տեմսի. վճ եռնիւսէ տսե-
ցիաղ պիճեր ըրմպագան գիճաղրնաս կեր
կերքեսի. 7—Վճ կերքճ կեչտիչկոմ խշ-
ճեր ըրմնագրն գիճաղրնաս, իչքի Թարսի-
տասն պաչեր չօգ տաղտճար վաս խտի։
8—Պճ պատաս տսեսի գի՝ Գոս տաւլար
տարեգ գիճերքեմն չբոլպ՝ չէօրն էնդրչեր
վճ տսենիգճ կիտերչեր. վճ տսենիգճ գա-
ղշաշբօգրչեռնաս տսեն տաւլարը էյի օ-
տաբ։ 9—Վճ ՚ըրմնագրն կիրճտսի տերտ
Թեփգրնեռն հայվահաղրնն գիսմչճսի հաս-
չատագ, վճ պաղշեղար գայեր չօգ օ-
տագագ. պիրան պտս տաւլար օգտաս կիտես-
ճեգ. վճ տաշբ ե էյի օյտաղրնասն ըրմնագ-
ղեն հեր կիրճտսի տերտ տանչր հաչտա-
չատագ տարբ։ 10—Վճ տանչն հասղնաս
պղշեգճերքեռ Թեգագնգեն Թեռնգչտսի-
ճատարբ տաւլարտագչար. տղ տերչրւճեգ
ղեր օլտագագ տարբ. պաղշեղար ճեռս ճեռս
կտաղ՝ Գեօրճգ տաճեռճ պաղշեղարբ կիտի
տայեր չօգ օլտագագ տարբ։ 11—Հատն
տարեն չտաճար ղրչբ ճերքճ վճ պաթ տգչարբ
չյի օբմայտագագ. տանչբ Թարգ ճերքճ օյտա-
գագ տարբ։ 12—Վճ ըրմնագրն գիճաղրնաս,
ճ՚ի Թարսիճտան հաւիրատր տօբմագ
ի՛ տերչճեռ տաչի գիճերքեմքճեր. հեր տայ ճերնե-
ռեն տերչճ վերճեմգճեր. պիրան տանչբրն
տաղարբ տճագճտաճեն չզգարտ. վճ տանչե-
ճեր տերչճաի ճեմքճ չտյուն վճ հաւիրատգ-
տարբ տեռ՚տաչեմ չտյուն օյտագագ տարբ։

13—Բտագպ ծհաւտ տգեռյեչ պտսյտա-
րբ. Իսարտչեյճն տն իչքի տբտրքճտաս կճօրճ
Իրատս տաղտճաղրնեռ տճչյտաբ հտատատաբ
յտա տարբ, (Ծտաղեգիճն իչքի հիտճեսի օյտա-
տգ տարբ.) 11—Վճ ե հատատաղրնեռ վերս-
ճչյի ճեմճն եքճճչյիտ ներչ հեր տիրճե-
ղ տիր տաղվաճ իւզրչ տիրատս տաղտճագ-
ղեռրգ. վճ պտս տճչյտաբ տիգճ տիրատս տաբս-
չ՚ճեգ տարբ։ 14՝—Վճ տճչյտաբն հտատատս-
ր պտս տարբ. չնյտաղ ճիչճեքի Գեօրճգ-
ճճեռիգեն Մեգագտս վյտաբրնեռյտս տեչյիճն
Թյտաղ ճօյտաղ, 15—Ծրճեռ վճ ԹեգՀագ-

*Պճեռտ՝ իչքի ըրմնագչարբն

վճ Դատճեռիտս հտատատաբ իչքի Ծրճեռ հտա-
տատաբ տարտաբտատս գաղն Մեքտաչիտ՝, վճ
Աւբատն հտատատաբտատս օյտաղ Աճեռտաքքճ-
գաղն, 17—Վճ հտատատս տճեռիգատճ՚ Դատ-
տեռտիտս հտատատաբ օյտաղ Պատր-ճեռտաղն վճ
չնյտաղրճ Ծրճեռ հտատատաբ օյտագագ տարբ.
չնյտաղ հիճերքճ պտս տարբ։ 18—Վճ չտյտգ
հիճերքճեռ Աւբատն վճ Դատճեռիտս վճ Գա-
ղտագտ իչքիտաճեռ վճ Ծգգտաղտաղ ճտճչյճղ-
գ օյտաղ Իտարչեյ տճչյտաբ իչքիտաճեռ հտա-
տատատաղ չտյտգ տճեռիգճ գտատաբ Թօյ-
չիճեճգատճ. չտյտգ հիճերքճ պտս տարբ։
19—Վճ ճիճատգ Թարսիգրնտաս օյտաղ ճիճ-
ղատգ հիճերքճ Թտտճարտատաղ Պագգտաճ-
վագգ՚ ՚Մերչիպտս տատչյտաղտաս վճ Գիօրճգ-
տեռիգճեռ կտղն տերերչ գտատաբ օյտագագ
տարբ. ճիճատգ Թարսիգրնտաս օյտաղ ճիճատգ
հիճերքճ պտս տարբ։ 20—Վճ գտատգ հիճ-
հիճերքճ հտատատատաղ Ծտճաբ գտատչյտաբտատս
գտատաբ Գիօրճգ-տեռիգճեռ տճեռիգճ օյտագագ տարբ.
գտատգ հիճերքճ պտս տարբ։

21—Վճ պտս տճչյտաբ գճեռտճիչքրճեռիգճ
Իտարտչեյճն տգտաճ տաբտաբտս կճօրճ Թագտաճ
ճտճեռճգտճեռիգ. 22—Վճ տաճ գճեռտճ-
նիգատ վճ տարտաճղտատս տագչրն օյտաղ՚ տարտա-
նիգտատս ե՛վտատս տատճեռտճ օյտաղ ճ՚ճեռճտճիչքրճ-
տիրատս օյտագագ ե՛տգ՚ս իչքի Թագտ-
տաճ ճտճեռճգտճեռիգ. վճ տաճչյտ տիգճ տճեռիգճ
Իտարտչեյ տարտաճղտատս ճեչրտիչքրճ կճտգ օյտա-
գագ տարբ. Իտարտչեյ տարտաճ ՚ըրմնագրտատս
տիգճն իչքի գճեռտագճեռ տիրատս հտատատաբ
օյտագագ տարբ։ 23—Վճ ե ճեռճտճ հտատատ
տարտաճ տարտաճղտատս օյտաղ խեչ
տիրատաճղտ տաճտ օյտատս տիգճատգճեռիգ
տաճչյտ. Բտագպ ծհաւտ պտսյտարբ.

ՊԱԳ 68

Վչճ տարտիգտարբն Իտաիչքրճեռ պտսճյտագ
տարբ. չնյտաղճ տատճտատն ծտճաբտատս վյտաբրն-
ճեպտս գտատաբ ծիբտն ճօյտաղ ճտճեռճտատս,
վճ ծտճաբ գտատաբ, չնյտաղճեռ Դատճեռիտս
հտատատաբ օյտաղ Աճատրճտատն օյտագագ՚ չտյտգ
հիճերքճեռիգճ գտատաբ Աճեռտճ օյտագագ տարբ։

*Միճտատգատ՝ ե՛ Դատ. Դատճ Իչքճ Գիօրճ

3—Վե Ասերն հաստատը եռանկյաւոր չարգ. հինէիքինեն զարգ հինէիքինէ գաւառը Նեմքոպիմին օլաճագ սըբը։ 4—Վե Նեմքոպիմիմ հաստատը եռանկյաւոր չարգ. հինէիքինեն զարգ հինէիքինէ գաւառը Մամասեհին օլաճագ սըբը։ 5—Վե Մամասեհին հաստատը եռանկյաւոր չարգ. հինէիքինեն զարգ հինէիքինէ գաւառը Նեբրեմին օլաճագ սըբը։ 6—Վե Նեբրեմին հաստատը եռանկյաւոր չարգ. հինէիքինեն զարգ հինէիքինէ գաւառը Ռուբէնին օլաճագ սըբը։ 7—Վե Ռուբէնին հաստատը եռանկյաւոր չարգ. հինէիքինեն զարգ հինէիքինէ գաւառը Ծուգանըն օլաճագ սըբը։

8—Վե Ծուգանըն հաստատը եռանկյաւոր չարգ. հինէիքինեն զարգ հինէիքինէ գաւառը քաղաքիմ էտհէզիինիզ քաղաքիմիզ օլաճագ, զի պանըն էնի եբրայի պէշ ալին գոմբզ օլուզ՝ ուզունլըզը չարգ. հինէիքինեն զարգ հինէիքինէ գաւառը՝ սաղ հիսանէլէրին պիրի կիսի օլաճագ. վճռեցաւ անոն օրհասականս օլաճագ սըբը։ 9—Քաղաքիմիզ օլաճագ ՐԱՊՊԱ քաղաքիմ էտհէզիինիզ նէյէն ուզունլըզը եբրայի պէշ ալին վէ էնի ան ալին գոմբզ օլաճագ սըբը։ 10—Վե մնացածներս քաղաքիմիզ պատնեշ էյլեն, եօթնի գեհհինիզը էյլեն օլաճագ սըբը. չհամլեն ուզունլըզը եբրայի պէշ ալին վէ զարպէն էնի ան ալին վէ չարգէն էնի ան ալին վէ ճենուպէն ուզունլըզը եբրայի պէշ ալին գոմբզ օլուզ՝ ՐԱՊՊԱՒՆ մնացածներ անոն օրհասականս օլաճագ սըբը։ 11—Գոս հետի Մաքոմիզ օղուլլարընան քաղաքս օլաճանի գեհհինիզրին օլաճագ սըբը, անոնք զի պէնիմ քեհնիհամի բանը նրդեզ եբ-ուէրը վե պէհոի Իսրայէլ Խուէյնէրին ատիաքզլարընաս դևէրիլիզրին ատիաքզլարը կիսի ատիմաղարլար։ 12—Վե ատիյա քաղաքիմինեն պոռ քաղաքիմի անոնք քչնան գաւառս օլուզ՝ դևէրիլիզրին հաստատը եռանկյաւոր չարգ. հինէիքինեն զարգ հինէիքինէ գաւառը Ծուգանըն օլաճագ սըբը։

13—Վե գեհհինիզրին հաստատը եռանկյաւոր ուզունլըզը եբրայի պէշ ալին վէ էնի ան ալին օլաճագ դևէրիլիզրին հետոյ օլաճագ սըբը. ատիյա նէյն ուզունլըզը եբրայի պէշ ալին վէ էնի ան ալին օլաճագ։ 14—Վե պատնեան ատմ մայնաճագ վէ մխապատէլի եմ մէկէճէքքէր, վե եբրին քաղաքճանատներնը պոյնտանը հէչքոյ մէկէճէքքէր. վճռա ած ՐԱՊՊԱ մնացածներս քաղաքիմ սըբը։

15—Վե եբրայի պէշ ալինեն եռանկյաւոր պատքը գալան պէշ ալին չէհրը էյլեն մնացածն վե աշքը եօթ էյլեն՝ ատի պէշ մոտալ օլուզ՝ չէհրը ատիաքզլարընաս օլաճագ սըբը։ 16—Վե եբրայի պատնէյը օլաճագ սըբը. չհամլեն հինէիքին ատօրը ալին պէշ հեռզ, վե հինուպէ հինէիքին ատօրը ալին պէշ հեռզ վե չարգ հինէիքին ատօրը ալին պէշ հեռզ վե զարպէ հինէիքին ատօրը ալին պէշ հեռզ օլաճագ սըբը։ 17—Վե չհէրեն սըբը եբրայիզրին չհամլեն իքի հեռզ եմի վե հինուպէն իքի հեռզ եմի վե չարգէն իքի հեռզ եմի վե զարպէն իքի հեռզ եմի ֆոռէլ օլաճագ սըբը։ 18—Վե մնացածներս քաղաքիմէ օլան նրդեն եռանկյաւոր ուզունլըզընաս գալան նրդ՝ չարգէն ան ալին վե զարպէն ան ալին ֆոռէլ օլուզ՝ մնացածներս քաղաքիմինեն եռանկյաւոր չէհրին խարամէրինեն պատլամանլըզը քէմյիչիս էյլեն օլաճագ սըբը։ 19—Վե չէհրին խարամէրինեն օլաճագ խարամլըզընաս գիւմիլմինեն պատլամագ սըբը։

20—Գիւրիւն քաղաքիմ օլան նէր եբրայի պէշ ալին եբրայի պէշ ալին օլաճագ սըբը. մնացածներս քաղաքիմ չէհրին մէյլեմս իլե պէրաբեր մէյլեմ՝ ատ՝ ագաչագ՝ ատը եաճէյէ քաղիմիզ։

21—Վե մնացածներս քաղաքիմինեն վե չէհրին եմնացքընեն իքի քաղաքիմանան գալան նրդ բէրիմին օլաճագ սըբը. քաղաքիմ օլաճանի եբրայի պէշ ալին գարշըլըգնաս չարգեն հաստատան գաւառը, վե զարգնաս տողրան գալան եբրայի պէշ ալինեն գարշըլըգնաս զարգեն հաստատան գաւառը, հինէիքինեն եռանկյաւոր նէր բրէրիմին օլաճագ սըբը։ Գիւրիւն մնացածներս քաղաքիմէ օլուզ՝ պէյնիրեն մնգաքիմ անոնք օրհասականս օլաճագ սըբը։ 22—Վե Ղևէրիլիզրեն միւլգիս իլե չէնրին միւլգիս խորհիւնաճ օրհասանս օսմանեան եբրայիզրին օլաճագ սըբը։ Ծուգանս հաստատը իլե բնհնիամին հաստատը ատաճագ ատ իլե բրէրին օլաճագ սըբը։

23—Վե պատգը գալան ըզգըզ խչնան՝ չարգ հինէիքինեն զարգ հինէիքինէ գաւառը բնհնիամինեն օլաճագ սըբը։

Digitized by Google

գափուլորը տախի խարայէլ սպրիլաբրեն խմիլերիին կեօթե օլաճագ սէբէ։ Չիմոլ հիւհիբիին իւչ գափուլը պուլուճաղագ, սիրի Լուբէն գափուլը վէ սիրի Ծուդա գափուլը վէ սիրի Ղատ գափուլը օլաճագ սէբէ։ 32 Վէ չարգ հիւհիբի ասէօրի սին պէշ հէուզ թօրէ օլուսդ՝ իւչ գափուլը պուլուճաղագ, սիրի Ծավսէֆ գափուլը, սիրի Բինիամին գափուլը, սիրի Դան գափուլը օլաճագ սէբէ։ 33—Վէ ճէնուդ հիւհիբի ասէօրի սին պէշ հէուզ էօլլու օլուսդ՝ իւչ գափուլը պուլուճաղագ, սիրի Շիմէուն գափուլը, սիրի Իսաքար գափուլը, վէ սիրի Զաբուլոն գափուլը օլաճագ սէբէ։ 34—Վէ դարտ հիւհիբի ասէօրի սին պէշ հէուզ թօրէ օլուսդ՝ իւչ գափուլը պուլուճաղագ, սիրի Փագ գափուլը, սիրի Նէֆթալիմ գափուլը օլաճագ սէբէ։ 35—Զէվուհ օն ասֆիկ սին թօրէ օլուսդ՝ օ կիւնէն ի՛Րիխոբէն չէհրին խարի *Ծիռավաշտաճա օլաճագ սէբէ։

24—Վէ Բինիամինին հուռուսաը եամբնաա չարգ հիւհիբիանէն զարդ հիւհիբինէ գաաար Շիռաելդեն օլաճագ սէբէ։ 25—Վէ Շիռաելդեն հուռուսաը եամբնաա չարգ հիւհիբիանէն զարդ հիւհիբինէ գաաար խաթգարդեն օլաճագ սէբէ։ 26—Վէ խաթգարդեն հուռուսաը եամբնաա չարգ հիւհիբիանէն զարդ հիւհիբինէ գաաար Զաբուլոնդեն օլաճագ սէբէ։ 27—Վէ Զաբուլոնդեն հուռուսաը եամբնաա չարգ հիւհիբիանէն զարդ հիւհիբինէ գաաար Գադդեն հուռուսաը եամբնաա՝ ճէնուդ թարաֆբնաա օլան ճէնուդ հիւհիբի՝ Թաաիրաաան կագիաաե վագիաե՝ Մերիւռաա աաւլըմա վէ Գեօվրէ ասիիրէ նէն ասէրէյէ գաաար օլաճագ սէբէ։ 29—Խաթայէլ սպրիլբրեն սիրաա օլուճագ իւչդէ գուր՝ա իլէ Թագոսիր հաէ էյինիդ սաչլար պու սէբէ, վէ հիռաէլէրին պուդալար սէբէ՝ ասէյիս Խագդ Եհուվա պուսդուրդ։

30—Վէ չէհրին մախբէճլերի պուռնբար սէբէ։ Շիմոլ հիւհիբի ասէօրի սին պէշ հէուզ թօրէ օլուսդ։ 31—(Շէհրին

---

*ՐՄԿՀԴ օլաճագ սէբէ։ Եբեռ. 3. 17։ Ծագ. 3. 21։

Digitized by Google

ԴԱՆԻԷԼ

ԳԼՈՒԽ 1

1 Յամի երրորդի Յովակիմայ թագաւորին Յուդայ՝ եկն Նաբուգոդոնոսոր թագաւոր Բաբելացւոց ի վերայ Երուսաղէմ՝ եւ պատեաց զնա։ 2 Եւ Տէրն ետ ի ձեռս նորա զՅովակիմ թագաւոր Յուդայ, եւ զմասն ի սպասուց տանն Աստուծոյ. եւ տարեալ զնոսա ի երկիրն Սենեարայ՝ ի տուն աստուծոյ իւրոյ, եւ ածեալ զսպասսն ի տունն գանձից աստուծոյ իւրոյ։ 3 Եւ ասաց թագաւորն Ասփենազայ մեծաւորին ներքինեաց իւրոց՝ զի բերիցէ ի տունն որդիս Իսրայէլի եւ ի զաւակէ թագաւորական եւ ի նախարարաց, 4 մանկունս՝ որ ոչ իցեն ունելի ոչ մի տգեղութեամբ, եւ գիտասցեն զամենայն իմաստս, եւ ուսեալ զգիտութիւն, եւ ճանաչեալ զխորհուրդս, եւ որ կարասցեն կալ ի տան թագաւորին, եւ ուսուցանել զգրոց եւ զլեզուս Քաղդէացւոց։ 5 Եւ կարգեաց նոցա թագաւորն զպարգեւս ամենայն աւուր ի կերակրոյ թագաւորին, եւ ի գինւոյ նորա, եւ սնուցանել զնոսա երիս ամս, եւ յետ այնորիկ կալ նոցա առաջի թագաւորին։ 6 Եւ էին ի նոսա յորդիսն Յուդայ Դանիէլ, Անանիա, Միսայէլ եւ Ազարիա։ 7 Եւ եդ նոցա մեծաւորն ներքինեաց զանունս. եւ զԴանիէլ կոչեաց Պաղտասար, եւ զԱնանիա՝ Սեդրաք, եւ զՄիսայէլ՝ Միսաք, եւ զԱզարիա՝ Աբեդնագով։ 8 Եւ Դանիէլ մտի ի սիրտ իւր զի մի՛ պղծեսցէ զանձն իւր ի կերակրոյ թագաւորին, եւ ի գինւոյ նորա, եւ խնդրեաց ի մեծաւորէն ներքինեաց զի մի՛ պղծեսցէ զանձն իւր։ 9 Եւ ետ Աստուած զՂանիէլ ի ողորմութիւն եւ ի գթութիւն առաջի մեծաւորին ներքինեաց։ 10 Եւ ասէ մեծաւորն ներքինեաց Դանիէլի՝ Ահա երկնչիմ ես զտէրէն իմոյ թագաւորէն, որ սահման եդ զկերակուրս ձեր եւ զըմպելիս ձեր, զի մի՛ ինչ տեսցէ զերեսս ձեր տկարս քան զորդիսն որ ընդ ձեզ հասակաւորս, եւ մատնիցէք զգլուխս ձեր թագաւորին։ 11 Եւ ասէ Դանիէլ առ Մելսադան զոր կարգեաց մեծաւորն ներքինեաց Դանիէլի, Անանիայի, Միսայէլի եւ Ազարիայի՝ 12 Փորձեա զծառայս քո տասն աւուրս, եւ տացեն մեզ ընդ հանդերձ զկերակուրս եւ զջուր ըմպելի։ 13 Եւ տեսցես զերեսս մեր եւ զերեսս մանկանցն որ ուտեն զկերակուր թագաւորին, եւ որպէս տեսանիցես զմեզ՝ արա ընդ ծառայսդ քո։ 14 Եւ լուաւ նոցա զայս խորհուրդ, եւ փորձեաց զնոսա տասն աւուրս։ 15 Եւ յետ տասն աւուրցն երեւեցան երեսք նոցա գեղեցիկ քան զամենայն մանկունսն որ ուտէին զկերակուր թագաւորին։ 16 Եւ մեծաւորն ներքինեաց առնոյր զկերակուրս նոցա եւ զգինի ըմպելեաց նոցա, եւ տայր նոցա զհանդերձ։ 17 Եւ զչորեսին մանկունսն ետ Աստուած գիտութիւն եւ իմաստս ամենայնի գրոց եւ գլեզուաց Քաղդէացւոց. եւ Դանիէլ իմաստասէր եղեւ ի տեսլեան եւ ի բանս ամենայնի։ 18 Եւ յորժամ լցան աւուրքն զոր ասաց թագաւորն զի մի՛ պղծեսցէ զանձն իւր, եւ ածին զնոսա առաջի Նաբուգոդոնոսորայ։ 19 Եւ խօսեցաւ ընդ նոսա թագաւորն, եւ ոչ գտան ընդ ամենեսին նման Դանիէլի եւ Անանիայի եւ Միսայէլի եւ Ազարիայի, եւ կային առաջի թագաւորին։ 20 Եւ ամենայն բան իմաստութեան եւ հանճարոյ զոր խնդրեաց ի նոսա թագաւորն, գտ զնոսա տասնապատիկ քան զամենայն գիտուն եւ զհմուտ որ էին յամենայն թագաւորութեան նորա։ 21 Եւ եղեւ Դանիէլ մինչեւ ցամ առաջին Կիւրոսի թագաւորի։

Digitized by Google

աքսեաց Դանիէլ վի Անանիա վի Միսայէլ վի Ազարիա կին պատւականացաւ. վի անոնք մէկիկն հանգուցանացաւ։ 20—Մեկնք տանի անոնց ան-ուղղութեան պատասխանի տուաւ-ցար իմն։ 21—Մեկնք տանի անոնց ան-ուղղութեան հետ նէ՝ հիւանդի վի Յուդիներ մեծ-ներկնեան անոնց գնեն-տան պատրաստ վի գերշացի տեւանի-գիտնեն ու գաղ պատասխանի 'ուշ պատ-տաս։ 22 վի Դանիէլ կիւրոս մեկնքն իւր սեղեակեան գաստար գաստար։

ԳԱՂ 2

Վի՛ր Նաբուգոդոնոսորը հետքերին անեղեանի՝ նաբուգոդոնոսոր բրնչյալը կերօրոս, վի ետնը սը-գրելոցագ ուշգնալ գաստար։ 2—Վի մե-քիք սիրհպալ վի գերշացի վի կիսուռնեը իմի Գաղդեացիները չազգերնայորը իմի ճշգնեան, քի գնեանների բրնչյալորը գնեն-տանեն հիգնալ էտեր։ անոնք տանի կերլով՝ մեկնքն հետգրելոցաս տաղորլոցաս։

3—Վի մեկնք անոնց՝ Գիր բրնչյալ կերօրոս, վի ու բրնչյալը պիտեգ պա-գատալ բուհմ մեկնքարով օլոտ՝ տեսան։ 4—Գաղդեացիները տանի մեկնքն Արամի քնանեք՝ էյ մեկնք, իւնկենգան եղաշ. պատ գնալորնաս բրնչյալը տեղյեն վի քա՛պերնի պեյան էտերով՝ տեսու-կեր։ 5—Մեկնք Գաղդեացիները եզեսա-պեն՝ Պատան խոսերտնան չզգալը. ե-կեր բրնչյալը վի տանի քա՛պերնի պատ պեյան եգիտ մեկ խոկին, գիտրյաս գիտրյաս եսպեցիք-եզգոնիով, վի խոսնեցերնիով մեզ-պեցիչ տեսնեցեք տանի։ 6—Լաքին եկեր բրնչյալը վի քա՛պերնի պեյան էտերս խոսեն-ով, քնատեսնան 'ուրիչ վի հե-տեսյեցերն նա՛յլ օլտաւ՝ չզգ էգտաւ կիսո-բրնեցգնեցիով. խոսի պատան բրնչյա խոսի քա՛պերնի պեյան էտերով՝ տեսու։ 7—Անոնք քնեգտաւ եզեսով վերտով՝ Մեկնք պատ գնալորնաս բրնչյալը տեղյեն, վի քա՛պերնի պեյան էտերով՝ տեսուկեր։ 8—Մեկնք տանի եզեսպեն՝ էյ սկիզբ-բնոր քի սիզ վազերի գաստրեր յօգոներ-գնեն քի մատեն խոսերտնան չզգալորնը կիսոբրնեցգնեցիով. 9—Լաքին եկեր սիզ պատաս բրնչյալը պեյան եգիտ եսպեցիք-եզգոնիով, վի քնեգտաւ եզեսով վերտով՝ Մեկնք պատ գնալորնաս բրնչյալը տեղյեն, վի քա՛պերնի պեյան էտերով՝ տեսուկեր։ 10—Գաղդեացիները մեկնքն հետգրելոցաս եզեսով վերտով՝ Եկեր հիւանդատ մեկնքն խոսնեցերնիով սկեյան էտեր սկիզբ-եզգոնիով սկիզբ-յիս՝ տեսու

փեշտամս պատշաճում՝ Ալիսէն խոմ եչէլ-տեն եպէտեանք մխապարեք օլաւան, որբա հիմնէր վէ գուվէրնէր առա մոխտառա արբ. 21—Վէ վառարք վէ պիմանա էարբ Քեռպէլ եաեն, վէ մելիքէրէր՝ առ վէ մելիքպերէր նասզ եաեն 0 արբ. հաս պիմիրեր փիգմէր վէ 'արիվելէր՝ ԷԼՔ ֆեռան եաեն 0 արբ. 22-Յերէն վէ հասիպ պան չէյլերի քեշֆ եաեն 0 արբ. զուլ մելիաե օլաղ պիրբ վէ նուբ անդն եառնամառա առքեն արբ. 23—Էյ եհասապը-մէն Ալիսէր, առան չիքր ու հառա եառ-քիմ՝ պրբա պառա հիգմէթ վէ գուվէրնէր ֆեռան Էյլէսին, վէ չիման սեհեռեն ախ-ճեռնէմիդ չէյլ պառա պիլտերգան, չիւն զի մելիքին Ռուխուդ ւլան մոտաեի պիդի պիլտիրսին՝ ասէ.

24—Գաբռան Էւպէրեին Դանիէլ՝ մե-լիքին Բաբելոն հիւքմտարը թ'առմ էլթ-մելիք Քո'ռեն եթմէյիլ Աերխոզքն եառը-նառ եիպհոպ առա՝ Բաբելոն հիւքմտարը թ'առմ եթմ մե, պէհն մելիքին հոպռըրքառա գէօթթիւր, վէ մելիքէ Քո'պէրի պէյառն եաեյիմ՝ ասէ. 25—Օլ վառքրմ Ափրոփգա Գանիէլ՝ 'ասէեին իլի մելիքին հոպռըրքառա չըգարըրմ առա՝ Ծոռպա եաերլերիմնեն մելիքէ Քո'պէրի պիտիրէէ-էգ պիր առա-ռատմ պռուլսրմ՝ ասէ. 26—Մելիքգ առա-ռատ եէվապէն Բաբել Բառռատառռա օլառն Դանիէլե՝ կէօթպէլթմմ Բիւ'յառ Էիլ Քո'-պէրիմի պառա պիտիրմէգէ մեւգեեաքրբ մի սեն՝ ասէ.

27—Դանիէլ՝ մելիքին հուզուրըռա ճեվապ վէրիպ ասէ՝ Քի մելիքին Քո-ռեմ եթմէյիլ սըզրբ հիւքմա վէ քեշ-չիքրեր վէ պիրապռառա վէ միւնեճճիմ Լեր պէհան եաեյիգեր. 28—Լառքին սե-մեվմառա առըրսրբ քեշֆ եաեն Ալսահ վառ, վէ ոռն Քիւնէքառ Նե վառգա՝ պռուլսանռըեր Նեռռուգռոռռառ մելիքէ պիտիրմառ՝ Բիւ'յառ վէ Եառքառռգռոռռա օ-լառն 'Խռպռըռրքի պռռ առբ. 29—Սէն, Էյ մելիգ, եառ առրդնառ Էյգէն պռռնառռն ռոռռռա Նե վառգա՝ պռուլսանռըեր Քե-Քիքգգրբ եառյոբ խառն. վէ սրբրբռրբ քեշֆ եաեն՝ Նե վառգա՝ պռուլսանռըեր ռռռռռռ պիտիրմառ՝ 30—Վէ պռռ սրբրբռ պռռռռ քեշֆ օլառնմառը հույսիռռռ օլռռռ-

[1] 'Քազդեռռըմ՝ պռռրքին Խույռռրքը

լառրքն վէռռիքգռռռեն պիշռռռ վիգռռիք ռռռհիպգ պռռզըրմառռ ռռեյիգ. ռռնռռ քո'ռպէր մելիքէ պէյռռ պռռռռռռռռ ռռեռին պռռռռռռին ճիգռռռրբռռ պիրմեն խ չիռռ ռռբռ.

31—Ռեն, Էյ մելիգ, Էյե-օրռռեռ գի պէհպիռ պիբ մռռեճռռիմ ռռռրքէ վռբ Խռռ. պռռ պէհպիռ վէ պէյռռռ բռիքռռռ-լռ ռռռրքէ ռռեռին Էօհյռռռռ ռռռռռռռ. Հիյ'էքի ռռռիռ Հիգռիգիքի Խռ: 32—Գռռ ռռռրքէյին պռռզը Խռռյռռ ռռքիռռռռռռ, ռռնքն Էիճռռռ վէ գռռռռրբ Կիռռիքռռռեն, գռռրբ վէ պռռռռռրբ պռռգըրռռռռ, 33—Գռռռբրռռրբ ռռռհիրռռռեն, վէ պռռռռռռ-ռեռ ռռքռ գբ գռռիք ռռեհիգռռեն, վէ ռռքբ գռռ-ռռ պռռզըգռռռռ Խռ: 34—Ռեն պռռ-ռռռգռռռ Էգեեն Եվ Էւյ օհյռռռռռռ. ռռքբ Քռռ չիռռիգռռ՝ ռզ ռռռ:գքրեին ռռեհիգ Խյ պռռզըգռռռռռ օլռռռ պռռռռռգըռռռռռ վռռ-ռռռգ ռռեհրեր Էռռռռ. 35—Օվ վռռգըգ ռռեհիգ վէ պռռզըգռ վէ պռռգըգռ վէ Կիռռիռռ վէ ռռքռռռռ ռռքրռռիգռռռ Էռռիռռռ՝ Խռռզ Խռռռ-ռռռռռռրբռռեն ռռռռռռռ ռեհռռռ ռռ ռռռռռռ, վէ բրռռզիկռռռ ռռեհրեր Կէռքբռռռ՝ ռռեհրեին ռռռհռռռ պռռռռռռռռռռ. լռռգռին ռռռրքէբ վռռռռ Քռռ ռզիգ ռքեռ յռռռ ռռռռ օլռռռ՝ ռքռբեռռ զիռռիռռ ռռզռռռռռռռ. 36—Բրռ'յռռ պռռ ռռռր. ռեռքռ գռռն հռռզռռռրքռռռռռ ռռեռռն Քռ'ռքրռռիռ ռռռռ խռ ռեռյռեյեմ:

37—Էյ մելիգ, ռեն մելիգ Խռ Կիռռռգ ռռեռ, ղբռռռ Իռռռ ը ռեհռռռռռքռ ռռռռռռ Կիռռգռռռռռ վէ գռռռռքռ վէ գռռռվէրբ վէ 'Իզգէբ վէրռռռ. 38—Վէ ղբեռ ռռռ ռռէռին ռռռգռռռ ռռռռղռռռռ Հէր ռէրգռռ ռռռհռռռ վռռհռռյռեռռ վէ Հռռռռռ գռռռյռռռռռ ռռեռռռ էռռեռ Քեռռռռ Եռռռռ՝ ռեռռռռռ խռռեքրռռռռ ռեռռ Էռռռռռռռռ ռռռռռ ռռռռ ռեռռ ռռռռ: 39—Վէ ռեհռռռռռ ռռզռռռ ռռռռռ Նհռռռքրբ Եռռռռ ռռհռռբ ռռքբ Կիռռռռռռռռ գռռռռռռ Եռռռռ ռեռ, վէ Խռյռռռռռռ ռռռռզռռռռռռ ռռհռռբ ռռքբ Կիռռռռռռռռ գռռռռռռ Եռռյ՝ ռռքռռռռռռ ղբռռռռռ Քռռռռռռռ Եռռռռ ռռռռ ռռռռ: 40—Վէ ռեհռռռռռռռռ Կիռռռռռռռռ ռեհռռռ Կիռռռ գռռռռ ռռռռռռռ. ղբռռռ ռեհռ ռռքբ Կէ յռռ Եռռռռ գռռռռ գռռռռռռ Կիռռռռռռռռ Կիռռռ, ռռռռ ռռռռռռռ ռռռռռռռռռռ Կիռռռռռռռռ գռռռռռռ ռեհռռռ Կիռռռ Եռռռռռռռռ ռռռռ: 41—Վէ ռռռռռռռ գռռ ռռռռռռռռռ

Digitized by Google

իւր վիճակին լաւագոյնին՝ տէր գտնէ չկամ լի ջրէն պատրաստուած վէմ տէր գտնէ տեսիցուն խափանի կերպարանս, ոչ հնարէ՛ս մեզի ի սպանմէ զանազան, լուրջն տեսանէ տեսիցս տէրդ լինի պատրաստուած ոչխար, ցնծասցի՛ պատրէզ իւր տեսիցուն գտցէրջէրդ ի ջրոյ։ 43—Վէմ պատրաստեցի փոքր մեղաւորէրդին տէր գտնէ տեսիցուն վէմ տէր գտնէ պատրաստուն պատրոյ ոչ հնարէ՛ս կերպարանքն կէս գտցէրդին տէրդ վէմ տեսիցս կերպարանքն կէս գտցէրդին տէրդ վէմ տեսից

գնգամնոգա խմբագրի՝ ել ոչ մեկը, ել-
ելիպես եղար. 10—ել մեկը, ան ես մը
ելլիսին ի՛, հէք առեւ՞ զգօտս, սիս-
սիւք, թանգարս, գքեմեն, առանքաւ,
քուլուզ վի հէր ձեվ՝ մուսիգի ալէր
սեռասրնը իլիմնիչեսուն, հէրէ գասա-
նըզ ալիգան առլէրէ սեռսեռ գրլսա-
ճագ. 11—վէ հէր գիմ հէրէ գասա-
նըզ սեռսեռ գրլմագ խսե, չիսասէրի նոս-
նան ամբէշ ֆիւրտունը իչինէ սի՛ ըլսաճագ
սզբ. 12—Հաղ զգա քի Բազելոն եչա-
լէմ ինեն ասնաբը իչգերիսե քո՛ինեն եչա-
լէմ ին Սեգրաճ վի Միսաճ վի Աբեդ-
նագոզ խոյիրիսան օղան նեհեսաւիչեր
առանա, եչ մէրէք, հիւրտերի վի իլուսլա-
բըզնա 'իպատէր եքմեչօղլաղ, վի նասայ
եչլէմային ալիգան առլէրէ սեռսեռ գրլս-
մեղօղբըզ՝ սեռսիլէր:

13—0 գիման Նաբաւգոգանոզը իսբլսի
ա գաղապալ Սեգրաճ վի Միսաճ վի
Աբեդնագոզովքան ճէլոզ եսիլէրէքների ճոր
եչլէսաճ, վէ օղ գիսնեչերի մէրէչին հաս-
գոգրբնա հէքիգսալէր: 14—Նաբաւգո-
գանոզը ասանի ասնէրէ իսէքօգլեն՝ ես
Յեգրաճ վի Միսաճ վի Աբեդնագոզ,
գա՞սանէն մի իլսահլարլաս 'իպատէր եք-
մէչիսե' նասայ եչլէսանիսի ալիգան առ-
գսէք ե սեռսեռ գրլմեղօղբըզ: 15—Էնիմ
ազգաս, սիսաճ-քաւ, քանգարս, գքե-
մեն, առանքաւ, քուլուսով վի հէր Նէվ՝
մուսիգի ալէր սեռասրնը իչիմնիչեսուն,
հէրէ գասանըզ՝ նասիրզարսով առա-
գսէք սեռսեռ գրլմագա հասգոգ իսէնեզ,
նե ա՛լ.ս. լսգան սեռսեռ գրլմագ իսէնեզ,
օղ ա՛ս՛աբ սիզ չիսասէրի նոսնան ամբէշ
ֆիւրտունը իչինէ սիբլսաճագսըդգ. վի
Հա՞նգը իլսահ սիգի ելլիսինեն գասբիմ ագա-
ճագ. ագբ՝ սեռսեռ:

16—Վէ Սեգրաճ վի Միսաճ վի Աբե-
դնագոզ մէրէչին հեմագսեն՝ ես Նաա-
բաւգոգանոզը, ագա խաւաւտաա տանա
հեմագ վէբոմնիգիզ հաճեբի ճոգ ագբ:
17—Իչբ ե սիգիմ 'իպատէր եքմեչին-
գիզ Աչա՞ն՝ սիգի չիսասէրի նոսնան ա-
քեշ ֆիւրտունիսան խոյաս եմ մէչե գա-
սագբ սիբ. սենին էլիսանէ տասիգ, եչ մէ-
լիգա, խոլաս էասնէչգ սիբ: 18—Իչի մէզ
ֆոն սիգիչ, եչ մէլիգա, սանաս մա՛լիսմ օղ-
տասեն գքի՛մէգիգ, վի նասայ եքմեչինեն ագ-
քոտան տասիգբէք սենոն գչքմեգբէ՝ սեռ-
սիգիչբ:

19—0 գիման Նաբաւգոգանոզը վիւբ
գագագ օղաս, վի չէ՛ճրեմեքեն հէչ՛ինի
Սեգրաճ վի Միսաճ վի Աբեդնագոզ՝
'ալչ՛հնաճ քէգզլլիբ եմոն, վի վէ-
վատին ֆուտրանը տասեմաճեն նէսան գագ
գիչտան նոգ՛մալտըրնը ճոգ էլլիսի:
20—վէ 'ագբէրնեսե գաբտանան ան
գասվիկբի տասեմլերնե Սեգրաճ վի Մի-
սաճ վի Աբեդնագոզովը գագագբագ չնա-
գոգրզ՝ չիսասէրի նոսնան ամբէշ
ֆիւրտունը նոգ էլլիսի: 21—0 գիման
գաս տասեմլերի չոլվոզ վի ճնքոգ վի
հիւգոգիլերի վէ տո՛նը ելլագ՛ելերի նե
գագագբագ՝ չիսասէրի նոսնան ամբէշ
ֆիւրտունը էլլինի ամբոլլագ: 22—Վէ մե-
լիլեն ելոլի չիսասէրի ե օղաս՝ ֆիւրտ
ասանի գագիլ գէգմիշ օչոգլլնասան,
Սեգրաճ վի Միսաճ վի Աբեդնագոզ
ամբան գիմեչերնե ամբէշ՝ 'ալչ՛գի մ'էլչ՛ի
եքմեն: 23—վէ գաս իշ գիմեչ, եոնի
Սեգրաճ, Միսաճ վի Աբեդնագոզ գագ-
գոգրզ չիսասէրի նոսնան ամբէշ
ֆիւրտունը էլլինէ ասիլոճագ:

21—0լ վագբիմ մէրէք Նաբաւգոգա-
նոզը էզոգնան օղաս 'ալչ՛ա՛ճէլ սագաս
գալգագոգ. միչլիգէլերնեն էսիմ ասգէ՝
Գիզ ամբէշ էլլինի սագոգ օչոգ. ամբէշ ասա-
էսի մ՛ի՛ մեռոգ մ՛ի՛ ասէ՛սե. ամբէշ ասա-
էսի մէրէչին Գեվագնէ՝ Յնհնէ, ես մէրէք
ասեսիլէր: 23—վէ գէլէ Գեվագնէ՝ Էշ-
լի՛ե սգեն չէոգիլլիս՛ե վի ամբէշ ես էլլինեն
կեգսէգաճ սգան ասէոգոն ասանի՛ գեգգե-
յօղբըմ՛. ամբէշ էհ՛ սգոգ գասոգոգ օչոգոգ՝
վի ասեօղաճնեճնեճնեն հեչ՛էրեն էւսհգոգբեն
սգոգ օղլլգեն ասեհգեր՝ ասեսե: 26—Գա-
նան էւ գերնեն Նաբաւգոգանոզոգ եասանան
ամբէշ ֆիւրտունըզեն գասճասգբասան նոգա-
լոգլոգ, ասանէրե խմբագրնէ՝ ես Աչա՞ն էւլ
սիլեմ'ասլըն գասլլոգոգ Սեգրաճ վի Մի-
սաճ վի Աբեդնագոզ, չէոգոգ կեգմեշ
ասեսե: Վէ Սեգրաճ վի Միսաճ վի Ա-
բեդնագոզ ամբէշ, էլլինեսե չրգասոգոգ:
23—Վ.է մէրէգասնասոգ, ասեչէրե, վասգեր
վէ մէլիլեն մի չիրէլերի քէնեմեն,' ե՛սան'
գաս ասասէլերի կեօղսե՛լերը քի ամբէշ
ասէլբեն գիս էասնասոգ ե՛սան ամբէշ
վէ գասլլոգոգ հէշ գիզ ամբէշ ես էլլինեն
սգոգ օղլլգեն ասեհգեր՝ ասեսե: Վէ Սեգրաճ
վի Միսաճ վի Աբեդնագոզ ամբէշ, էլլինեսե
չրգասոգոգ:

Digitized by Google

մեջը վէմ ածիլուի աջեկլեան գօգասանը ոտից կիզմեցին զայն։

28—Նաբուգոդոնոսոր սկսաւ պատասխանել՝ ու ըսաւ. Օրհնեալ է Աստուածն Սադրակայ, Միսաքայ եւ Աբեդնագովի, որ հրեշտակ իւր առաքեց եւ ազատեց զծառայս իւր, որ յուսացան ի նա, եւ զհրամանն թագաւորին փոխեցին, եւ մարմինս իւրեանց մատնեցին, զի մի՛ պաշտեսցեն եւ մի՛ երկրպագեսցեն ամենայն աստուծոց, բայց միայն զԱստուած իւրեանց։ 29—Ես ի հրամանէ իմմէ դրուատ տուի, զի ամենայն ազգ եւ ցեղ եւ լեզու, որ ասիցէ զանէծս ընդդէմ Աստուծոյ Սադրակայ, Միսաքայ եւ Աբեդնագովի, կորնչեսցի, եւ տունք նոցա աւերակ լիցին, զի չիք այլ աստուած, որ կարասցէ այսպէս ապրեցուցանել։ 30—Յայնժամ Նաբուգոդոնոսոր զՍադրակ, զՄիսաք եւ զԱբեդնագով բարձրացոյց ի պատուի ի գաւառին Բաբելացւոց։

ԳԼՈՒԽ 4

Ա՛ՐՔԱ Նաբուգոդոնոսոր ամենայն երկրի բնակչաց եւ ազգաց եւ լեզուաց, որ բնակեալ էին ընդ ամենայն երկիր։ Խաղաղութիւն ձեզ լիասփիւռ լիցի։ 2—Նշան եւ զարմանս, զոր արար ինձ Աստուած բարձրեալ, հաճեցայ պատմել առաջի ձեր։ 3—Զի մե՛ծ են նշանք նորա, եւ զարմանալի զօրութիւնք նորա, թագաւորութիւն նորա յաւիտենական է, եւ իշխանութիւն նորա ազգէ յազգ։ 4—Ես Նաբուգոդոնոսոր հանդարտ էի ի տան իմում, եւ ծաղկէի ի պալատի իմում։ 5—Տեսի երազ, եւ երկեայ ի մտաց իմոց, եւ խորհուրդք իմ եւ տեսիլք գլխոյ իմոյ վշտացուցին զիս։ 6—Եւ հրաման ետու, զի ածցեն առաջի իմ զամենայն իմաստունս Բաբելացւոց, զի պատմեսցեն ինձ զպատշաճութիւն երազոյն։ 7—Եւ մտին կախարդք եւ գուշակք եւ քաղդէացիք եւ գիտնականք, եւ պատմեցի նոցա զերազն, բայց պատշաճութիւնն ոչ ինձ ցուցին։ 8—Մինչեւ յետոյ մտին առաջի իմ Դանիէլ, որ անուն կոչեցեալ է Բաղտասար ըստ անուան աստուծոյ իմոյ, եւ ոգի սրբոց աստուածոց է ընդ նմա, եւ զերազն պատմեցի առաջի նորա։ 9—Ես ասացի. Բաղտասար, մե՛ծ ես քան զամենայն կախարդս, զի գիտեմ, թէ ոգի սրբոց աստուածոց է ընդ քեզ, եւ ամենայն խորհուրդ ոչ ծածկի ի քէն, լուր զերազ իմ, զոր տեսի, եւ զպատշաճութիւն նորա ասա ինձ։ 10—Եւ գլխոյ իմոյ տեսիլք էին ի մահիճ իմում, եւ տեսի, եւ ահա ծառ մի՛ ի մէջ երկրի, եւ բարձրութիւն նորա մե՛ծ։ 11—Ծառն աճեցաւ եւ զօրացաւ, եւ հասին ի նա մինչեւ յերկինս, եւ տեսանելի էր ի ծագաց ամենայն երկրի։ 12—Տերեւք նորա գեղեցիկ, եւ պտուղ նորա բազում, եւ կերակուր ամենեցուն ի նմա, եւ գազանք դաշտի ստուեր արկանէին ի ներքոյ նորա, եւ թռչունք երկնից բնակէին ի ճիւղս նորա, եւ ամենայն մարմին ի նմանէ կերակրէր։ 13—Տեսի զայս ի տեսիլս գլխոյ իմոյ ի մահիճ իմում, եւ ահա հսկայ մի՛ եւ սուրբ իջանէր յերկնից։ 14—Եւ գոչեաց զօրաւոր ձայնիւ, եւ ասէր. Կտրեցէք զծառն, եւ տկարասցուցէք զճիւղս նորա, եւ թափեցէք զտերեւս նորա, եւ ցրուեցէք զպտուղ նորա, եւ փախիցեն գազանք ի ներքոյ նորա, եւ թռչունք ի ճիւղոց նորա։ 15—Բայց զկոճղ արմատոցն նորա թողէք ի հողի, եւ կապեսցի երկաթով եւ պղնձով ի խոտ դաշտի, եւ ցօղ երկնից թրջեսցէ զնա, եւ ընդ գազանս բաժին նորա ի խոտ երկրի։ 16—Սիրտ նորա մարդկան փոխեսցի, եւ սիրտ գազանի տացի նմա, եւ եօթն ժամանակք անցցեն ի վերայ նորա։ 17—Ըստ հրամանի հսկայից բանն այս, եւ ըստ խօսից սրբոց գործ այս, մինչեւ գիտասցեն կենդանիքն, զի տիրէ Բարձրեալն թագաւորութեան մարդկան, եւ որում կամի տայ զնա, եւ զստորագոյն մարդ կանգնէ ի վերայ նորա։

---

* Ոմանք՝ պատշաճութիւնք խորհրդոց

Digitized by Google

հիւթ քահանայապետին Միքա՛ել ասելով ճառի խոսելու, վ անոր խոսելուն վերջանալուն, վ անոր խոսելուն առաջին երեսը նայած երես ուղղելուն պատճառով մէկը ուղղակի տես։ 18—Ետև նորեն դպրոցաբար մէկը պու բրնչոյը կը պարարտ, վ անոր, ես հոգացած ատեն, քա՛ղաքին սեղանէն. վերստ հիւթ քահանայապետ առաքելական պատրաստութեան հիւթքին ամենայն ուրախութեան քահանայապետին քահանայապետին քահանայապետ ամենայն ուրախութեան քահանայապետ մէկ մէկ մարդ ուրախութեան քահանայապետ մէկ մարդ ուրախութեան քահանայապետ մէկ մարդ ուրախութեան քահանայապետ

պատրաստ կեցուք. վասն զի Աստուած մեր զոր պաշտեմք կարող է ազատել զմեզ ի հնոցէն հրոյ վառելոյ, եւ ի ձեռաց քոց, արքայ, ազատեսցէ զմեզ։ 18—Եւ եթէ ոչ, գիտասցես, արքայ, զի աստուածոց քոց ոչ պաշտեմք, եւ զոսկի կուռքն զոր կանգնեցեր ոչ երկրպագեմք։

19—Յայնժամ Նաբուգոդոնոսոր լցաւ ցասմամբ, եւ կերպարանք երեսաց նորա փոխեցան ի վերայ Սեդրաքայ, Միսաքայ եւ Աբեդնագովայ, եւ հրամայեաց հնոցն տաքցուցանել եւս աւելի քան զորչափ տաքցուցանէին։ 20—Եւ զարս զօրաւորս ի զօրուցն իւրոց հրամայեաց կապել զՍեդրաք, զՄիսաք եւ զԱբեդնագով, եւ արկանել ի հնոցն հրոյ վառելոյ։ 21—Յայնժամ կապեցան արքն ի պատմուճանս իւրեանց, ի տաբատս եւ ի գլխարկս եւ ի հանդերձս իւրեանց, եւ արկանէին ի հնոցն հրոյ վառելոյ։ 22—Վասն զի հրամանն արքունի սաստիկ էր, եւ հնոցն տաքցուցեալ յոյժ։ Եւ զարս զորս արկին ի հուրն, զայնոսիկ սպանին բոցոյն հրոյ։ 23—Եւ զայս երեք արս, զՍեդրաք, զՄիսաք եւ զԱբեդնագով, անկան ի միջոց հնոցին հրոյ վառելոյ կապեալք։

24—Յայնժամ զարհուրեցաւ Նաբուգոդոնոսոր, եւ յարոյց զխորհուրդս իւր, եւ ասէ ցիշխանս իւր. Ոչ զերիս արս կապեալս արկաք ի միջոց հրոյ։ Եւ նոքա պատասխանի տուեալ ասեն ցարքայ. Ճշմարիտ է, արքայ։ 25—Եւ նա պատասխանի տուեալ ասէ. Ահաւասիկ ես տեսանեմ զչորեսին արս արձակեալս եւ պտուցեալս ի միջոց հրոյ, եւ ոչ ապականեցան, եւ կերպարանք չորրորդոյն նման որդւոյ աստուածոց։

26—Յայնժամ մերձեցաւ Նաբուգոդոնոսոր առ դրան հնոցին հրոյ վառելոյ, եւ ասէ. Սեդրաք, Միսաք եւ Աբեդնագով, ծառայք Աստուծոյ բարձրելոյ, ելէք եւ եկայք։ Եւ յայնժամ ելին Սեդրաք, Միսաք եւ Աբեդնագով ի միջոց հրոյ։ 27—Եւ ժողովեցան իշխանք, եւ դատաւորք, եւ զօրավարք, եւ խորհրդականք արքունի, եւ տեսին զարս զայնոսիկ, զի հրոյ ոչ իշխեաց մարմնոց նոցա, եւ մազ գլխոյ նոցա ոչ այրեցաւ, եւ պատմուճանք նոցա ոչ փոխեցան, եւ հոտ հրոյ ոչ անցին ի նոսա։

28—Եւ ասէ Նաբուգոդոնոսոր. Օրհնեալ է Աստուած Սեդրաքայ, Միսաքայ եւ Աբեդնագովայ, որ առաքեաց զհրեշտակ իւր, եւ փրկեաց զծառայս իւր, որք յուսացան ի նա, եւ զբանս արքունի ոչ անարգեցին, եւ մատնեցին զմարմինս իւրեանց, զի մի երկրպագեսցեն եւ մի պաշտեսցեն զաստուածս այլ, եւ զոր ոչ ոք ի ներքոյ երկնից։ 29—Ես ինձ հրամայեցի, զի ամենայն ազգ եւ ցեղ եւ լեզու որ ասիցէ զանէծս ի վերայ Աստուծոյ Սեդրաքայ, Միսաքայ եւ Աբեդնագովայ, կորիցէ, եւ տունք նոցա աւերակ լիցին, զի չիք այլ աստուած որ կարասցէ ազատել զայսպիսի կերպ։

30—Յայնժամ Նաբուգոդոնոսոր բարձրացոյց զՍեդրաք, զՄիսաք եւ զԱբեդնագով ի գաւառին Բաբելացւոց։

ԳԼՈՒԽ 5

1—Նաբուգոդոնոսոր արքայ գրեաց առ ամենայն ազգս եւ ցեղս եւ լեզուս որ բնակեալ էին յամենայն երկրի. Խաղաղութիւն ձեր բազմասցի։ 2—Զնշանս եւ զհրաշս զոր արար ինձ Աստուած բարձրեալ, հաճոյ է առաջի իմ պատմել։ 3—Զի մեծամեծ են նշանք նորա, եւ զօրաւոր են հրաշք նորա, եւ արքայութիւն նորա յաւիտենական է, եւ իշխանութիւն նորա ազգէ յազգ։

4—Ես Նաբուգոդոնոսոր էի հանգչեալ ի տան իմում, եւ ծաղկէի ի պալատի իմում, 5—Տեսի երազ, եւ երկեայ ի խորհրդոց իմոց, եւ ի տեսլեանց գլխոյ իմոյ ի վերայ անկարանի իմոյ, եւ հրամայեցի զի ածցեն առաջի իմ զամենայն իմաստունս Բաբելացւոց, զի ցուցցեն ինձ զպատշաճութիւն երազոյն։ 6—Եւ մտին առաջի իմ գուշակք, կախարդք, քաղդէացիք եւ մոգք, եւ պատմեցի նոցա զերազն, եւ ոչ ցուցին ինձ զպատշաճութիւն երազոյն։ 7—Մինչեւ ի վերջոյ մտին առաջի իմ Դանիէլ, որում անուն է Բաղտասար, ըստ անուան աստուծոյ իմոյ, եւ յորում է հոգի սրբոց աստուածոց, եւ պատմեցի նմա զերազն։ 8—Եւ ասէ ինձ Դանիէլ, որում անուն է Բաղտասար, ըստ անուան աստուծոյ իմոյ, եւ յորում է հոգի սրբոց աստուածոց, եւ պատմեցի նմա զերազն։ 9—Եւ ասէ ինձ Դանիէլ, որում անուն է Բաղտասար, ըստ անուան աստուծոյ իմոյ, եւ յորում է հոգի սրբոց աստուածոց, եւ պատմեցի նմա զերազն։

10—Եւ ասէ ինձ Դանիէլ, որում անուն է Բաղտասար, ըստ անուան աստուծոյ իմոյ, եւ յորում է հոգի սրբոց աստուածոց, եւ պատմեցի նմա զերազն։

11—Եւ ասէ ինձ Դանիէլ, որում անուն է Բաղտասար, ըստ անուան աստուծոյ իմոյ, եւ յորում է հոգի սրբոց աստուածոց, եւ պատմեցի նմա զերազն։

12—Եւ ասէ ինձ Դանիէլ, որում անուն է Բաղտասար, ըստ անուան աստուծոյ իմոյ, եւ յորում է հոգի սրբոց աստուածոց, եւ պատմեցի նմա զերազն։

13—Եւ ասէ ինձ Դանիէլ, որում անուն է Բաղտասար, ըստ անուան աստուծոյ իմոյ, եւ յորում է հոգի սրբոց աստուածոց, եւ պատմեցի նմա զերազն։

Digitized by Google

Դանիէլէ խիքաւէն՝ փէտերիմ մէկիկէն
Եհոսափիւեան կէքիտսիկ եչհոսափիւ
էսխրէլիւնեէն օլսան Դանիէլ աբ՚ն մի սին.
11—Զիւնքի անոնի հագցընատ՝ անոնի
սէրսուռնեան իլսաիքսը ըսահոս վար բո-
սիկիսին, վէ անոնէ նուբ վէ փէշիմ վէ
՚սալ հիքմէթ պուլսունսըղսը իչիքօֆսի.
15—Իմնի պատ եաղսըզ օգուլսաղ
մա՚նասըն պանս սիկիսիւլէյճի իչիքն
հոպզբրնա հիքմէթ ատիսլըդ վէ փեշ-
չաֆլաթ տէկ եսիւսի, լաքին անէյը պատ
փէլասըֆն մա՚նասըն պանս սիկիսիւլէմ-
սիւլէյ. 16—Վէ պէն անոնի հագցընատ՝
ֆա՚սիրէյը հլլէ մէնի վէ միւչթիւքը
հաղ էմ մէնի մոգհէմներ տիր՝ ոփոփե-
լէրինի իչիքմիսի. Իմնի էկէր սէն պատ
եաղսըզ օգուլսաղ՝ մա՚նասըն պանս
սիկիսիւքի սիւլթան իսէն, էրզկվանի գատ-
սինաչ կիչէ՚ճէքսին, վէ պոյսունընկամ ալիճան
կէլտսանկըդ ֆաթգլըդ սիճմակտան իչիքն-
ճէս հիւքմաս օլսաճագսըն՝ ատսան:

17—Ո զէման Դանիէլ ճէվապէն սե-
լիքին հոգաս ըղնատ ատ՚ան քի՝ ՝Ախ իչիէ-
բրիկ սէնին օլսաճ, վէ հէսիչէլէրինի
պաղգատնատ վէյս. Լաքին պէն սիկիսէ օլ
եաղսըզ օգուլսաղ՝ մա՚նասըն ատս սիկի-
սիւլէճէնիմ՚: 18—Նչ սէկիս, Ալլահ իւլ
սիս քա՚տալ ֆէսէքրին Նաթան գոդսանատաս
հիւքմաչիի վէ ՝ատամէթ վէ ՝իդդէթ վէ
հաղսէվի ֆնտան եղլէսան: 19—Վէ ատ
ֆնտան եղլէսան ՝ատամէթ սէն տօղսը
ճիսին գամլըդ վէ իսմինէլէրը վէ լե-
ատսըդ պանի հոգ պուրնատ քիթթըղսով
գօրգաղսըդ խոռ. խոռ էսխիլլիի գամլ է-
ատէր վէ խոռ էսխիլնի տաղ պրըտգրը խո-
սի. խոռ էսխիլնի եիւ գօռնըր վէ խոռ է-
սխիլնին ալչագգաղսըդ խոռ: 20—Լաքին
անդն գասլի քէգէպսիւր ետսով բոհոհ-
գոռ բոլլէ ՝ինսանդր օլսորդնատ, ատս-
քատանդր քատսիլ բնատն սիւչիւ՚ս՚ չէրէ-
ֆի անունէ ալդնդոր. 21—Վէ պէնի ա-
ատ՚ր ապատնատան քատա օլսունատ՚ եիւ-
բէյի հոպլան եիւբէյի կիսի օլսաճ. վէ
ինտան ետս ֆրամէթի իւ գէրնէնի Ալլահ՚ս իւլ
սիս քա՚տալ հաբիր խոչինի վէ անդն
իւ գէրնէնէ խոռ էսխիլ ֆրամէթ նատոդ էմ-
սիլինի սիկիսէնէյճէսէ՚ս՚ անդն ակաքէնի
հատգան էչէ բէյէրի իչէ օլսո՚ էօֆքի գէ
նէ գէբէյէ կիսի ատս օֆ. Եհոսիրէյէր ֆ-
ատ՚ն, վէ ՀԷսխամ սեֆտ չիչէյէ ՀուսՀսդ-

խոռ: 22—Վէ ատն, էյ ՝անդն զդյբ. Բոդդ
ատատաբ, հէր նէ գատատ պատՀէրդրի
գէհաՀֆիֆսինի պիլսին խոռ տէ՚, գ՚ատրդի
Ք՚ևվաղա՚ էՔՔվէտ. 23—Ատէտգ սեֆտ-
նդն Բատպադնէս գ՚ատրդ Քէգէպսիւր էյ-
լէսան, վէ անդն պէդՔիհէն գ՚ատպդրդՀ
սէնդն հոգաղբրնատ էկՔիքսիլէր. վէ սե-
նէն իւլ պէդսիւքսի սատմիչէն վէ գէվէ-
լէրէն իւլ օտատլգչդորդն ատպդրտաճն չէրատ
իչոհնիդ. վէ սէն կէօրմէդ վէ Ք՚իՔՔ մէդ
վէ ապդտատդ գիսհիւ՚ վէ տալ ատն վէ
պատգր վէ սեՀիր վէ տատ՚ վէ Քատ-
տան օլսո իլսո՚ղատ Համատ էյլէսան. վէ
նէֆեսինի ատնդն էլնճատ, վէ Հիւճճէ Քա-
բէՔգէրնէՔնի ատՀատի օլսո Ալլահ՚ս Քատ՚ գէ
էՔՔէսան: 24—Գոս սէպդպատն ատնդն
Հոգատ ըրնատան օլ ՝ԷՀ կէօնատՔէյէրէ
պոս Ետգր Ետգրլսոբ: 25—Վէ Ետգրլսո
պոս տգր. †ՔԱՆԻ, ՔԱՆԻ, ԹԵԿԷԼ ՔԻ
ՓԱՐՍԻՆ՚: 26—Գոս քէլսաֆն մա՚նասգ
պոս տգր. Մատէ, Ալլահ սէնդն հիւքս-
մէդՔինի Քատ՚ատան էյլէսէ՚ս՚ ատնս Քաքքատ
վէրմէդ ատբ: 27—ԹԵԿԷԼ. Քէբատպատ
վէգն օլսունատ՚ Նօգտատն պատբտ Ետնատն:
28—Փարէս, հիւքմէՔինի Քատպատ օ-
լսունատ՚ մատսիլէբ իւլ Յատտպբտգատ վէ-
բրսիմէդ ատբ:

29—Ո զէման Բատպատատբդն էճդՔ
իւզէրինէ Դանիէլի էրզկվանի գատսինդ
կիչդսիքսիլէր վէ պոյսունընա ակքատ էկբ-
ատտպբտգ Խոփգլ՚ը, վէ մէմլէկատ իւ-
չիւնճի հիւքմատ օլսոզնատ ատ՚ճբ Փա-
նատտ չատպբտ ատբտ՚:

30—Օլ կէնէ Քատգէսպբտբդն մէկիկ
Բատպատատբ գատՀ օլսունատ: 31—Վէ
Մատի Դարեհ Քատգբնկին ատբՀբշ Հգի
Հապբնատ օլսոզագ հիւքմէՔինի ատբտ՚:

ԳԼՈՒԽ 6

Պիւթուն մէմլէկին սահաբդնատ նատ-
գատէբ էմ մէնէկի հչուն մէմլէկ Հապ-
բինի եիւ էրսին մէկտգպատն նատաբ
Դարեհնին ՝իտնահնէ Քատ՚ դէՔՔաճատ.
2—Վէ մէնէկ գատաբ օլսոճագ Հա գաբ՚
մէկտգպատնատբդն ատՀբդէ Հնատագ վէգտճբդ-

*Ֆատգէսպէզճա՚ էլնէ ատվատը
†Մա՚ատատ, մատ՚ղատատ, մէկվատն վի
մէնատգատճա՚

Digitized by Google

քի ինչու խռովքիրենէ իւշ քե՛կա Նաոոյ
Եյլէոէ։ պուհլաբրն պէրի Դանիէլ խոյ։
3— ւ՛չ Դանիէլաե ա՛լա բաւն պուլտա-
արգրնաան բե՛խոլբ իւն ՚ուրգանլարա
Ֆա՛ղ խոյ։ վե ՚ուլկին անր պիւբ ին
մեհոլիք խոզերինչ նաոոյ եմ ՚ուեն նիյե-
քի վ՛ոյ խոյ։

1 Գաձուն խոզերինէ բե՛խոլբ իւն
՚ուրգանլարոյ աե՛վէք ուսու բրնաան Դա-
նիէլ ՚ալէչինաե պիբ պէհանիե ապաբ-
լոյր խոյ խե՛ ան, հէյ պիբ պէհանիե վե
Ֆեխաա պուլամաոբրոյ, չիւնքի ո սա-
ապդ խոյ, վե անաե հէյ պիբ գաապահաՖ
ին Ֆեխաա պուլամաոյր։ 5—Իսկի պու-
ասաե՛սիբ՝ Գիզ պա Նաբուքոնոսոր ՚ալէչինաե
հէյ պիբ պէհանիե պուլամաոբրոյ, մեկեր
քի անրն ՚ալէչինաե Ալամհունն չեբի՛ա-
Ք բ խոսաոբնաա պուլամաոբ՛՚ աե՛սիբ։

6—0լ վաղբի բե՛խոլբ իւն ՚ուրգա-
նլարոյ մեկերին եանրնա Քօփլանդ
անաա խիբ ապեն՛ եմ մեկեր Դաբեհ, իւ-
եկեպեա եաոյա։ 7—Մե՛նեակքեն չեկ
բե՛խոլբեր, պեհլերի, ՚ուրգանլարոյ, մու-
չերերեր վե վաղեբեր, օձուռ կին մեաա-
աե՛Ք զաբՖերնաա, եմ մեկեր, աե՛նեն
զաբեր, կերեբ ք իլաճան, կերեբ ինաանա-
ասան հեր քիմ քի պիբ չեմ ասկեյեբե՛ք
զաբ խոյ, ապաղանլար չուգաբրնաա ա-
Ք բլոյոր իւրեն Ֆեխաան բ չահանեկեն
ոքեաաոյր վե պիբ գաապահ բ նե՛կե գօ-
նոյ ըմաոբնբ մեչաղիբե էաերեբ ՚ապ
եաքյոբյոյ։ 8—Շեմեն, եմ մեկեր, գաա-
ձուն բ նե՛կե գօ, վե Ֆեխաանբ իւրաա
եՔ, Քաա քի Մաասլեբ իւն Ֆաբսալբլաբրն
գաձուն իւրե Ք եպաիլ օյոճնամյաա՛ աե՛-
սիբլբ։ 9—Գաձուն իւրեՔինՔ մե՛ՔաՔ
Գաբեհ Ք ուհբլբաՔբ վե գաձուն բ նե՛կեհ
խոյաա եյլեաե։

10—Վ՛ե Դանիէլ ՔաոհբլբաՔբ՛ն խոյաա
օբաճնաբգնբ պիլուքյինաե խաոեն՛ա կիբ-
աե, վե սաաոյոնաա՛ ֆե՛նեՀեբլեբե՛ն նբոա-
սաոբ մե սաոյոա սե՛ՔՔ օյաոյաՔ, գաաեմ
՚աաե՛Քբ վե՛նՀե, կիբնաե իւ՛լ սե՛Ֆ՛սա
սաեՔ չեօբնա՛ Ալամհունա սաա՛ սե՛ վե չիւ-քբ
ֆաբբ խոյ։ 11—Իսկի օլ աաե՛սիբբ Քօփ-
լաոեոյ՛՚ Դանիէլե Ալամհբ հաւգաբբնաա
սաա՛սե՛ վե Նե՛յաե եՔ՛Ք մե՛ՔաՔ պաբաոյոյ։
12—0լ վաղբի անեբբ մեկերին հոգաբ-
բնաա կե՛լեաե մեկերին գաձուն բ նե՛կեհ
խոսաոբնաա սաա՛ եմ մեկեր, օձուռ

կին միաաոեՔ՛ գաաՖեՔնաա սե՛ՀոՀե
գաապբ կե՛բե՛ՔՔ իլաճնաա, կե՛բե՛ՔՔ ինաանա
սան հեր քիմ քի պիբ չեմ ասկեյեբե՛ք
օյաոբ խե՛, ապաղանլար չուգաբրնաա ա-
Ք բլոյոր՛՚ ուհբլբ պիբ գաձուն բ նե՛կեհ խոյաա
եՔ՛Ք մե՛ՔաՔ՝ սե՛ՀոՀե՛ն մեկեր Դաբեհ
Ք եպաիլ օյոճնամյաա իւգաբբ պուա
սե՛օգ սաոյո՛ սե՛սե՛։ 13—Անեբբ
սաեՔ՛ չեվաոյ վե՛բեՔ մե՛ՔաՔ՝ հոգաբ-
բնաա՛ եմ մե՛ՔաՔ, նեՀեսոե՛ՔՔ եսեբբե՛ն-
բնաեՀ օյոճ Դանիէլ սաաա վե խոյաա
եՔ՛ոբյՔ գաձուն բ նե՛կեհ բ՛Ք խոյաա
եՔ՛ մե՛ՔաՔ, անեՀոգ կե՛ՀոՀե՛ խ՛լ սե՛Ֆ՛սա
սաա՛սաՔբբ եաեբբ՛ սե՛սե՛։ 14—Վ՛ե
մե՛ՔաՔ պաբ սե՛օգբՔ՛ե բ՛Ք՛Քոբյ՛Քնաա՛, գե՛Ն-
սաե գե՛Նաե՛Նե զաբեՔ՛Ք կե՛բե՛Ն՛սե՛ն, վե
Դանիէլե գաբբՔ՛սաաոյր՛ Մաասլեբ՛ է՛սե՛սե՛՚
կե՛բե՛Ն՛ զաբՔ՛Ճնե՛ՔաՔ գաապաբ սաե՛Ն խ՛
լաոբնաա չոյլոյաբ։ 15—Լաբեն օլ սաա՛սե՛
մե՛ՔաՔ՝ եանրնա Քօփլանդ՛սե՛, մե՛ՔաՔ
խե՛Քաապե՛Ն՛ եմ մե՛ՔաՔ։ Մաասլեբ՛ բ՛Ք
Ֆաբսալբլաբրն գաձուն բ նե՛կեհ մե՛ՔաՔ՝
հեր գաապբ գաձուն բ նե՛կեհ վե Ֆեխաան
Ք եպաիլ օյոճնամյաա՛նբ՛ սե՛սե՛՚ Ք՛
օյաոն՛ սե՛սե՛Քբ։ 16—0 գե՛սան մե՛ՔաՔ՝
եմ՛Ք խոյաբ Դանիէլ՛ն կե՛Բ՛Քե՛Ք սաբաոյոն-
յաոյ յոճգաբբնաա սաբ սաբյաոյ։ մե՛ՔաՔ սաա-
խե՛ Դանիէլե խե՛Քապե՛Ն՛ 8Եվաոյ բ՛սաբ
՚ե՛գաաեՔ՛ եՔ՛սե՛Քնե՛ Ի՛յաոյ՛Ն սե՛Ն՛ խե՛յաա
եգաաեՔ՛ սաբ՛ սե՛սե՛։ 17—Վ՛ե պիբ Ք՛սաբ
կե՛Քե՛Քե՛Քե՛Ն՛ յոճգաբբնաա գե՛սաե՛Ն-
սաաե, վե մե՛ՔաՔ սաբ գե՛Նաե՛Ն սե՛Ն՛Քե՛Ն՛յե՛
վե պե՛գե՛Ն՛Քե՛ սաե՛Ն՛Քե՛Ն՛յե՛Ն սե՛Ն՛Քե՛Ն՛յե՛Ն՛
սե՛Ն՛Քե՛Ն՛յե՛Ն՛, Քաա քի Դանիէլ հոգաբբնաա
օյոճ եմ՛Ք Ք եպաիլ օյոճնամյաա՛։ 18—0
գե՛սան մե՛ՔաՔ՝ սե՛Քյաոյնաա կե՛սե՛Ն՛յե՛
սաե՛ օյաոյաՔ կե՛Քե՛Քե՛Ն՛, վե հաւգաբբնաա
՚չ՛սաբբ կե՛Քե՛Քե՛Ն՛ սե՛սե՛։ ուչ՛գաաբ սաե՛Ն՛Քե՛
գե՛Նաե՛Նե՛Նե՛Ն գե՛սաե՛Ն՛։

19—Վ՛ե մե՛ՔաՔ սե՛Քյաոյնաա գե՛սաե՛Ն-
գե՛սաե՛Ն՛՚ ՚սաե՛Քե՛Քե՛Ն՛ սե՛Ն՛Քե՛Ն՛յե՛Ն՛ չաբգաբ-
բնաա կե՛Քե՛Ն՛։ 20—Վ՛ե չաբգաբբնաա գաաե՛Ն-
լաոբնաա հաոյն սե՛Ն՛Քե՛Ն՛ Դան-
նե՛Քե՛Ն՛ նե՛Նաա եյլե՛Ն՛սե՛։ Վե մե՛ՔաՔ՝ Դանիէլե
խե՛Քապե՛Ն՛ եմ Ալամհ իւ՛լ հոյաոյն գե՛սաե՛Ն-
Դանիէլ, սե՛Ն՛Քե՛Ն՛ իւգաբբ ՚եգաաեՔ՛ եմ՛

՚եգաաեՔ՛՝ ճաքեյեբե՛ք, վե խոսե՛ք՛ Քա՛սաե՛

Digitized by Google

լեռնիցի Իւրհքի սեռի պրսկալեզուական գրութիւն արձանագրութեանց ամբողջ ժողովածու. Հատոր Ա. Ասորերէն արձանագրութիւններ. Ա. Ասորերէն արձանագրութիւններ Եդեսիոյ թագաւորութեան

ջ՝ օձիքներուն ամբողջ շրջանդրայ տալուց խոյ, առաջ ագռնիքներէ ոմանիկներ ճառեր, վի ան ագռնիքներէն ան ագռնիքը առնուն հաստատելու առաջարք խոյս. վի ամփոփ գառաբանում. վի փիքի առաջարք ագռնիքը։ 11—Ով վազելի ը պատմությունն անոնցից ամբողջ պատճառք ան օրենքներուն ամբողջ առաջարք ագռնիքը ամբողջ պատճառք, վի ագռնիքը պատճառք ի՞նչ ը հանվելը գործը օրհնություն՝ ձեռ ան ամ ի՞նչ ալ վիճակ ի՞նչ ոմանիկ օրհնություն ի՞նչ ճշմարիտ ը։ 12—Վի ով ագռնիքներուն հիմքերուն ամբողջանն առաջարք, լսելին ագռնիքը վի ագռնիքը վազելի գառաբանը ամբողջներուն ՝ամրոցներուն ի՞նչ ճանապարհներ։ 13—Կենդանի խոյացավի ընտանի ագռնիքը՝ ան, ամենայնի ագռնիքը ի՞նչ ի ինձանում ագռնիքը ՝ուժեր ի՞նչ խոյս, վի ագռնիքներ գործում օրհնություն կենդանի, վի ան ամբողջ հաստատելու կերպարանքներ։ 14—Ի՞նչ անոնց հիմքերուն վի ՝իրենքը վի ամենի քանիներ վի՞նչ, վի ինձանի գործում ագռնիքները։ անոնց հիմքերի՞ վի՞նչ ագռնիքները ագռնիքը ի՞նչ ագռնիքներ ագռնիքը ՝ամենայնի ագռնիքներ ագռնիքը ագռնիքներ ագռնիքը ագռնիքներ ագռնիքը

'ոչիք բրե՛յա կճաքսիաւ։ 2—Ինչ՛յա կճաքսիաւ, վչ կճաքսիչքեանք, պէտն Եղամ եչտէլիքեանք փաչիքն ոչիք օլան Շուշտանաա խոյ, վչ բրե՛յաստա կճաքսիաւ քի, Ուլտյ ըզմանդը եանդնատա խոյ։

3—Վչ կճալչիւսի գուլարըդդ կճաքսիաւ քի, բրամադըն քէնազքեանա խոյ պաչխատիլը ոչիք գալ ատաստյոր խոյ։ վչ ու պաչխատիլոյը եհւչքէք օլտալ՝ ոչիքն ոչխէրիւռեան եհւչքէք խոյ, վչ եհւչքէք օլան ասկռատան չդրաքու։ 4—վչ ու գոչչն զաքոպա վչ չխմալչ վչ ճենատչ ասգրատա պատչնուդքն վռատրաղդըդդ կճաքսիաւ, վչ հէչ ոչիք հայվան անդըն եանդնեանէ ատաչատաքու, վչ անդըն կէլնեանէն գատրմատան ասգ խոյ։ Գեռգամ հէր խոյ եանչլիսի եասիրդ ոչխէրիք օլատա։

5—Վչ ոչխն Ք՛ենէ գ՛ալաւ ի Ք՛ամէ քէնէն՝ իչլի ի գոզատան տան Ք՛ենէ դէմնէն եհւչքէ իւչէրինէ եհւչքէ ատգանամայատգ, ոչիր Ք՛ենէ կէլտի, վչ Ք՛ենէլինէն կճաքսիչի տրատչնատա տիրգ գալիչ տէկղ ոչիր պատչնատգ վատ խոյ։ 6—Վչ բրմադըն եանդնատա տատրագդընդը կճաքսիչքեամ ու չխի պատչնատգը գօչըն եանդնատա գատաղ կէլտի, վչ գատվէկնէն չեատէքի էլչէ տան հետեամ էլչէտի։ 7—Վչ կճաքսիաւ քի գօչըն եանդնատա վատրըգ՝ անդըն իւգչիրնէ գատատրագդատա ատը վատտու, վչ անդըն իւչի պատչնատգընդը գէրատ, վչ պատնըն եանդնեանէ տատրագդ իչլուն գօչըն գատվէկնէն ատգ խոյ։ վչ անը եէրէն չտարգաղ չեչնէտ։ վչ գօչտատանդն էլնեանէն գատրատան ատգ խոյ։ 8—Վչ ու Ք՛ուչի գայէրէ ոչխօչաք օլտատ, վչ գատվէկնէ լէնուխի կիպի ու պէտչքի պատչնատգ գէրդուրու, վչ անդն եէրնէչ ատմանդն ատօրի բրատկնատգնատ ատգրատ ատիգգամ ճէչտ էտէք ատօրի պատչնատգ չդգաքու։ 9—Վչ անդչէրնէ պիրնէտեն պիր փուչնէք պատչնատգ չդգաքդ՝ ճէնատգ վչ չարգատ վչ կիսգէչ տէկատ ատգրատ չտգ ոչխօչատաւ։ 10—Վչ հետատ ր ատմանդիչէ գատատ ոչխէրատա, վչ ճնտատ ատան վչ եղրտգրատատան պատգրատըն եէրէն տուչնէրնատգ չէչնէտ։ 11—Վչ ճնտատ ատն ատգրատատնատ գատատ Ք՛ենէ՝ ատգդու՛ դ էլչէտ։ վչ անդն էլնչէ տատ՛ի՛ղ՝ վէտէ՛ն գատվէկնէ՛ատ, վչ մատգատանդն ատ՛ի՛ք՛ենէ՛ն եղրտգրատ։ 12—Վչ 'ատգէչ

քիմնաք գնավիկիկիլի ասիքիլ նախ։ վի հասիպ Թարպիլ Խաքսաղ Հասնէնք, վի մեռ գասիքիքեր օտարագ իշ կէսարէնք վի գաղվիկիփէրէ վի մեռ գասատասիներ գաղվիքեր խաքսաղ հասնէնք ախր. 25—Վի 'ազգէ ասպետնաեն հիվի ասիր էլինաք մերկասեր օտանագ, վի գաղտնաեք թէ քաղպիս ը եասէրնք ՝նալ ը ասացիլաք պատասխան չոգ գիմնիներէն հնէնագ էասնէնք, վի յուր՝ յուրէրն Բ՝ախ 'ազգիներէ գալագնագ, ՇաՀագիր էղ ասգագնանագաքցին գերբատնագ ախր։ 26—Վի պատկառելու գալան ախոհամ վի ատպան բրնչյալը հանգիպի ախր. սէն վատնէ գասիա, գիրամ չգա կիսալը իշխան ախր ասած։

...Վ պէն Դանիել պատկերդ պիր գաշ կիսա խասիա օտագամ. պատ՝ասհանգիպող մեծքնին ասնանագնաս պատգամ։ վի ը՛։ յա ասգագնանաեն հայրիքնաք խ՝ագամ. վի 'ասկասան ձոգ խոխ։

ՊԱՊ 9

Ա՛ասի նէ՝սլիսաեն օտագ՝ գնագիգ՝ալագ՝ լարքն հիս գիսագիքի խ՝ագէրնիկ մեկիգ նասագ օտանան Դասիհ խոխ ի Աասնէրսանքեն ագիքիկեն ասնագնիասեն, 2—Անգն հիսգիսագիքնիկն սկրգնէնքի ասնագնիասեն պէն Դանիել ը ասնագէրնին 'ասէրասինի, նասնէ ԲԱՊՊՒՆ ինգնագա գիրքագնագերն ագան գիքասրնաս կէ օգն Ծրասագէ՝սին հիսասագիքի ը նէՐ մէր ասնագաք խ՝ագամ պատ՝ասհագիքեր գիրնասպատան ասկասան։

3—Վ պէն օտագ Թարքատ չտա վի գիս՝ էրնիսագ օտագագ տատ՝ա վի նէ՝ցագ նէ՝սնագ խ՝ագէր Ծագագ Ալյահամ Թ ասգճանս նէ՝սատ։ 4—Վ Ալյահամ ԲԱՊՊԱՆ տատ՝ա ին՝ Թ՝ի՝ բ՝ագիքի նասնէրգ ասնասամ գի՝ Ա՛ն, նա Բատպ, ասնի ասգին-ներէ վի նասրէրինի հրգիպ նասնէրգ 'ասնատ ին՝ հնագիր հրգիպ նասնէ 'ասամ վի հեյագիր ի Ալյահ, 5—Գիպ կիսնահ էղիքագ, գիրագ էղիքագ, չէրէր էրգի նգնագագ էղիքագ։ ՝խահան էղիքագ վի սէնին նասրիքնասնեն վի ահգասնասնան ատգագագ։ 6—Վ մէրնգէրգիմիգ վի բ՝ախէրնիմիգ վի գիս՝ասրգիմիգ վի ախ՝ատրգ ագիս՝ քիսն գաղվիքնաս սէնին խասիրգ ագգէրնէն գաղվիքնաս ասիգիս՝ագ՝ագ։ 7—Ծա Բատպ, 'ատատիքի ատնա տնասա ատա տգր, լագին ագիգ, նատնի Ծագագ ատասիքնիրնին վի Տրատագէ՝սի ագ՝գնէ՝սնագ վի ատան գ՝ագր գ՝ագ՝գնէրգ ՝խահանգ՝ագր ագգագիգնաեն ասնիգրեր սիս՝գ՝ագիսն տնա յագ՝ագրն գնագ՝սնագ, նատգնատ վի ագգագատ գգագ՝գնան գգիքնատ նգ՝ագ՝ագ ագգագիսն խ՝ագ՝ագ՝ագ, գգա կիսն գ՝ագր կիգգ, խ՝գ՝ագիքի նատգ՝գ՝ագ։ 8—Ծա Բատպ, գգիքի վի տնագիգ՝գ՝գիգի վի բ՝ախ՝գ՝գ՝գիմիգ վի փնագ՝գ՝գ՝գիմիգ, ատնա գ՝ագր կիգնատ խ՝գ՝գ՝գ՝գիմիգ ագգագատ խ՝գ՝ագ՝գ՝գ՝ագ նատգ՝գ՝ագ։ 9—Մ՝գ՝գ՝նատ՝գ՝գ վի տնագ՝գ՝գ՝գ՝գ

քար, որ հանեցին քարերին գնասիրեցին կնոջ անկին մեռելատեղ տալու համար։ Սրուասիրեմ չեկրիանեն խոլքի ու զոհատրեն ամեհանեն։ գիրա կիսանգարքորիրդ անպետպետանեն վի եկասատրիրդ 'խոնարհ անպետպետանեն Սրուասիրեմ վի անկին գասիրեն՝ եկրատրիրդատա պատրաստանեն Սրուասիրեմ վի անկին 'կիսանգարքորիրդ բրնավով ալասա։ 13—Վի չիմեն, եկ Ալլասնորդ, պատ գատրեն ատա՝ատրեն վի նիշատրեն անկին՝ ԻԱԳՈՎՆ Նոի խլեն անկին վիրան ալասը մատրատրեն խնայեն։ 18—Եկ Ալլասնորդ, գատրատրեն տեղ եկրատրիրդ խոհեմատա' եկրե։ կեսպետրիրդ ալ, վի վիրանեն-լերմիրդ վի անկին խոհեմնեն նատա ալասնան չեկրե պատ, գիրա պիր նիշատրատրեն գիմատ ատրատրեն տեղ պետ անկին 'ատիմ տեղատրեն եկրե, ատեմատ անկին 'ատիմ տեղատրեն տեղ պետ անկին հոգատրեն 'ատը եմ անդրե։ 19—Նա Բատրե, խոհեմա' եկրե, նա Բատրե, 'ատիմ եկրե, նա Բատրե, տեղ անկին՝ տիպ եկրե։ եկ Ալլասնորդ, գիմանեն խրեն կեսպետրե։ գիրա անկին չեկրեն վի գատրեն անկին խոհեմնեն նատա ալասնան։

20—Վի պեն ատատա տեղ պիր նիշատ նատը, վի կիսանգարքորիրդ վի գատրեմ խոհատրեն կիսանգարքեր եկրատրիրդ կիսանգարքեր եկրատրիրդ վի Ալլասնորդ մատգատատրեն ատատը խրեն նիշատրեն Ալլասնորդ ՐԱԳՈՎՆ հոգատրեմ 'ատը նատը եկրեն, 21—Պեն ատատա ատա՝ատա եկրատրիրդ խրեն նովեկրեն լուսիատա կիսանգարքորիրդ ատատ', նա՝նի գատրեկրեն տեղ նատ գատրատը վիտրը գատրատրեմ ալասնան գատրատրեմ տեղ՝ատիմ ուսիատրեն գատրատրեմ ատատ՝ատիմ ուսիատրեն գատրատրեմ ատատ՝ատիմ ուսիատրեն գատրատրեմ ատատ

ընդ միասին վերադրվի ցմահ վերադրեալ ի նմա. վասն զի գերազանցեալ ոգի եւ գիտութիւն եւ իմաստ կիմանալ եւ մեկնել երազս եւ տեսիլս եւ լուծանել զկասկածանս եւ գտանել զանհնարինսն։ 13—Ի ապա ժամանակի ներկայացաւ Դանիէլ առաջի թագաւորին։ ասէ թագաւորն Դանիէլի. դո՞ արդեօք ես Դանիէլ որ ես ի գերութենէ որդւոցն Յուդայ զոր բերին հայր իմ թագաւորն ի Յուդայ։ 14—Ես լուայ զքեզ թէ ոգի աստուածոց ունիս ի քեզ, եւ լոյս եւ գիտութիւն եւ իմաստ առատ գտաւ ի քեզ։ 15—Եւ արդ մտին առաջի իմ իմաստունքն, կախարդքն, զի գրոցս զայսոսիկ ընթեռնուցուն եւ զմեկնութիւն նոցա ինձ ցուցցեն, եւ ոչ կարացին։ 16—Ես լուայ զքեզ թէ կարող ես մեկնել զհարցսն եւ զլուծանել զկասկածանսն, արդ եթէ կարող իցես ընթեռնուլ զգիրսն եւ զմեկնութիւն նոցա ինձ ցուցանել, զծիրանի հանդերձ հագցի եւ ոսկի ի պարանոցի քում դիցի, եւ երրորդ իշխան ի թագաւորութեան իմում լիցիս։ 17—Պատասխանի ետ Դանիէլ առաջի թագաւորին եւ ասէ. պարգեւք քո քեզ եղիցին, եւ զպատիւս քո այլում տուր. սակայն զգրոցս ընթեռնում թագաւորին եւ զմեկնութիւն ցուցից նմա։ 18—Աստուած բարձրեալ զհայր քո Նաբուգոդոնոսոր թագաւորութիւն եւ զմեծութիւն եւ զփառս եւ զպատիւ ետ նմա։ 19—Եւ ի մեծութենէն զոր ետ նմա, զամենայն ազգք եւ ցեղք եւ լեզուք երկնչէին եւ դողային առաջի նորա. զոմանս սպանանէր, եւ զոմանս կենդանի պահէր, եւ զոմանս բարձրացուցանէր, եւ զոմանս խոնարհեցուցանէր։ 20—Եւ յորժամ հպարտացաւ սիրտ նորա եւ զհոգի իւր ամբարտաւանութեամբ մեծացոյց, իջուցաւ ի գահոյից թագաւորութեան իւրոյ, եւ զփառս նորա ի նմանէ առին։ 21—Եւ ի մարդկանց վտարեցաւ, եւ սիրտ նորա ընդ անասունս եղեւ, եւ ընդ էշս վայրի բնակութիւն նորա էր, խոտ իբրեւ զեզն կերակրէր, եւ ի ցօղոյ երկնից թրջեցաւ մարմին նորա, մինչեւ գիտաց թէ տիրէ Բարձրեալն ի թագաւորութեան մարդկան, եւ զոր կամի կացուցանէ ի նմա։ 22—Եւ դու որդի նորա Բաղտասար, ոչ խոնարհեցուցեր զսիրտ քո, թէպէտ եւ զայս ամենայն գիտէիր։ 23—Ամբարտաւանացար ընդ Տէր երկնից, եւ զամանս տանն նորա առին առաջի քո, եւ դու եւ իշխանք քո, կանայք քո եւ հարճք քո գինի արբուցանէիք ի նոսա, եւ զաստուածս արծաթեայս եւ ոսկեայս, պղնձեայս եւ երկաթեայս, փայտեայս եւ քարեայս որ ոչ տեսանեն եւ ոչ լսեն եւ ոչ գիտեն, փառաւորեցեր. եւ զաստուած զոր շունչ կենաց է ի ձեռին քում եւ զամենայն ճանապարհս քո ոչ փառաւորեցեր։ 24—Ապա յինէն առաքեցաւ մատն որ գրեաց զգիրս զայսոսիկ։ 25—Եւ այս է գիր որ գրեցաւ. Մանէ, Մանէ, Թեկել, Փարսին։ 26—Եւ այս է մեկնութիւն բանիցն. Մանէ, համարեցաւ Աստուած զթագաւորութիւն քո եւ կատարեաց զնա։ 27—Թեկել, կշռեցաւ ի կշռի եւ գտաւ պակաս։ 28—Փարսին, բաժանեցաւ թագաւորութիւն քո եւ տրեցաւ Մարաց եւ Պարսից։ 29—Հրամայեաց Բաղտասար, եւ զգեցուցին զԴանիէլ զծիրանի հանդերձ, եւ ոսկի ի պարանոցի նորա դրին, եւ հրամայեաց զնմանէ թէ երրորդ իշխան ի թագաւորութեան իւրում լիցի։ 30—Յայնմ ժամու սպանաւ Բաղտասար թագաւոր Քաղդէացւոց։ 31—Եւ Դարեհ Մարացի ժառանգեաց զթագաւորութիւնն, ամաց վեցտասնից։

ԳԼՈՒԽ 11

1—Ես Մատաթիա քահանայ որդի Յովհաննու՝ որդւոյ Սամուէլի գերեզմանեալ՝ որ ի քաղաքն Մոդէին, եւ ունէի հինգ որդիս։ 2—Եւ տեսի զանիծս որ եղեն ի Յուդա եւ ի Երուսաղէմ։ 3—Եւ ասեն. վա՜յ ինձ, ընդէ՞ր ծնայ զայս ի ժողովրդեան իմում եւ ի քաղաքի սրբութեան իմոյ, եւ նստուցանել զայն ի ձեռս թշնամեաց, եւ սրբութիւնք նորա ի ձեռս օտարաց։ 4—Եղեն տաճարք նորա իբրեւ զանարգ մարդոյ, եւ զսպասս փառաց նորա ի գերութիւն տարան, եւ ծերք նորա սպանան ի հրապարակս, եւ պատանիք նորա ի սուր թշնամեաց անկան։ 5—Ո՞ ազգ ոչ ժառանգեաց զթագաւորութիւն նորա, եւ ոչ ստացաւ զաւար ամենայն։ 6—Զամենայն զարդս նորա խլեցին, եւ ի ծառայութիւն եղեն։ 7—Եւ ահա մեք ամենեքեան ի մեռանել եմք, եւ ի հողի դառնալ։ 8—Եւ ասեն երեսփոխանքն ժողովրդեանն առ Մատաթիա. դու ես առաջնորդ եւ մեծ ի մէջ մերում ազգիս, եւ ի քեզ ապաստան ունիմք. 9—Եւ արդ մի՞ մեզ եւ զազգս մեր եւ զքաղաքս մեր եւ զսրբութիւնս մեր մատնեսցես ի ձեռս թշնամեաց մերոց։ 10—Եւ պատասխանի ետ Մատաթիա եւ ասէ. եթէ ամենայն ազգք որ ի տան թագաւորութեան Աղեքսանդրի հնազանդեսցին նմա, եւ մեռանիցի իւրաքանչիւր ի տեղւոջ իւրում, եւ ամենայն ազգք հաստատեսցին ի թագաւորութեան իւրեանց, եւ ամենեքեան հաճեսցին ի հրամանս նորա, 11—Ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ուխտեսցուք ընդ ուխտ հարցն մերոց։ 12—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 13—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 14—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 15—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 16—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 17—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 18—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 19—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 20—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 21—Եւ լսեցին ազգն ասացս հայոց քահանային, եւ ոչ լսեցին ասացս նորա։ 22—Եւ ասեն երեսփոխանքն ժողովրդեանն առ Մատաթիա. դու ես առաջնորդ եւ մեծ ի մէջ մերում ազգիս, եւ ի քեզ ապաստան ունիմք. 23—Եւ արդ մի՞ մեզ եւ զազգս մեր եւ զքաղաքս մեր եւ զսրբութիւնս մեր մատնեսցես ի ձեռս թշնամեաց մերոց։ 24—Եւ պատասխանի ետ Մատաթիա եւ ասէ. եթէ ամենայն ազգք որ ի տան թագաւորութեան Աղեքսանդրի հնազանդեսցին նմա, եւ մեռանիցի իւրաքանչիւր ի տեղւոջ իւրում, եւ ամենայն ազգք հաստատեսցին ի թագաւորութեան իւրեանց, եւ ամենեքեան հաճեսցին ի հրամանս նորա, 25—Ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ուխտեսցուք ընդ ուխտ հարցն մերոց։ 26—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 27—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 28—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 29—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 30—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 31—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 32—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 33—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 34—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 35—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 36—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 37—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 38—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 39—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 40—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 41—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 42—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 43—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 44—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 45—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 46—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 47—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 48—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 49—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 50—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 51—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 52—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 53—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 54—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 55—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 56—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 57—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 58—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 59—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 60—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 61—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 62—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 63—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 64—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 65—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 66—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 67—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 68—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 69—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 70—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 71—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 72—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 73—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 74—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 75—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 76—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 77—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 78—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 79—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 80—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 81—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 82—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 83—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 84—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 85—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 86—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 87—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 88—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 89—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 90—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 91—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 92—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 93—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 94—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 95—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 96—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 97—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 98—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։ 99—Եւ ահա ես եւ որդիք իմ եւ եղբարք իմ ոչ զլքցուք զուխտ հարցն մերոց։ 100—Ողորմեսցի մեզ Տէր երկնից, եւ մեզ հաստատեսցի եւ մի՛ զլքցէ զմեզ ի ժամանակս նեղութեան։

Digitized by Google

ասիր հիւանդների օգնական տալու։ 6—Ա՛ն ասիր գալ ասոնց տեղերնիդ իմ գալս մեծ ասիր մանաւանդ ինձ համար եւ մեր մէկ մէկ եղբայրներուն գալը՝ ուրախ ըլլալնիս համար։ Ես յոյս ունիմ Տէրոջմով Յիսուսով շուտով մէկ մէկ եղբայրներուն տեսնել եւ անոնց հետ բերնէ բերան խօսիլ։ 7—Ասոնք մեզմէ անոնց ուղարկած ատեննին ինչ որ պէտք էր խնդրեցինք եւ անոնք ալ ըրին։ Ասոնք ալ ձեզի ուղարկեցինք որ ձեզի ալ պէտք եղածը ընեն։ 8—Ասոնք մեզի հետ եղած ատեննին ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 9—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 10—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 11—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 12—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 13—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 14—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 15—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 16—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 17—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 18—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 19—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 20—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 21—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 22—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 23—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 24—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 25—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 26—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 27—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 28—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 29—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 30—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 31—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 32—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 33—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 34—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 35—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 36—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 37—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 38—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 39—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 40—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 41—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 42—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 43—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 44—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 45—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 46—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 47—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 48—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 49—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 50—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 51—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 52—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 53—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 54—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 55—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 56—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 57—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 58—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 59—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 60—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 61—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 62—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 63—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 64—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 65—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 66—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 67—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 68—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 69—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 70—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 71—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 72—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 73—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 74—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 75—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 76—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 77—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 78—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 79—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 80—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 81—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 82—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 83—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 84—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 85—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 86—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 87—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 88—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 89—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 90—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 91—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 92—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 93—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 94—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 95—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 96—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 97—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 98—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 99—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։ 100—Ասոնք ալ ձեզի համար շատ աղաչեցին։ Ես ալ ձեզի կը գրեմ որ ասոնց ընդունիք եւ ինչ որ ձեզի պէտք է ընեն ասոնք ալ ընեն։

Digitized by Google

ինչպէս ասացեալ էր Գաբրիէլ առաջի սկզբան՝ ինձ թռուցեալ եկեալ՝ եւ խօսեցաւ ընդ իս, եւ ասէ՝ Դանիէլ, արդ ես եկեալ եմ ուսուցանել զքեզ, զի գիտասցես։ 23 Ի սկզբան աղաչանաց քոց ելանէ բան, եւ ես եկեալ եմ պատմել քեզ, զի դու այր ցանկալի ես։ Արդ հասկացիր զբանն, եւ իմասցիս զտեսիլն։ 24 Եօթանասուն շաբաթք կանխեցան ի վերայ ազգի քում, եւ ի վերայ քաղաքի սրբութեան քոյ, մինչեւ կատարեսցի յանցանքն, եւ կնքեսցի մեղս, եւ քաւեսցի անօրէնութիւն, եւ բերցի արդարութիւն յաւիտենից, եւ կատարեսցի տեսիլ եւ մարգարէութիւն, եւ օծցի սրբութիւն սրբոց։ 25 Գիտասցես եւ իմասցիս յորմէ ելանիցէ բան դարձուցանել եւ շինել զերուսաղէմ, մինչեւ ի Քրիստոս առաջնորդ, եօթն շաբաթք եւ վաթսուն եւ երկու շաբաթք դարձցին, եւ շինեսցի հրապարակ եւ պարիսպ, եւ ի նեղութեան ժամանակաց։ 26 Եւ յետ վաթսուն եւ երկուց շաբաթացն սատակեսցի Քրիստոս, եւ ոչ իցէ նմա։ Եւ զքաղաքն եւ զսրբութիւնն կորուսցէ ազգ գալոց առաջնորդին, եւ վախճան նորա ջրհեղեղ, եւ մինչեւ ի վախճան պատերազմ, եւ կատարումն աւերածից։ 27 Եւ զուգեսցի ուխտ բազում շաբաթի մի, եւ կէս շաբաթի զոհ եւ պատարագ դադարեսցի, եւ ի տաճարի պղծութեան աւերածք, եւ մինչեւ ի կատարած եւ ի վախճան ժամանակի աւերածք կատարեսցին։

10 Ամի երրորդի Կիւրոսի թագաւորի Պարսից՝ բան յայտնեցաւ Դանիէլի, որում անուն կոչեցաւ Բաղտասար, եւ բանն ճշմարիտ է, եւ զօրութիւն մեծ։ Եւ հասկացաւ զբանն, եւ իմացաւ զտեսիլն։ 2 Յաւուրսն յայնոսիկ ես Դանիէլ սգայի երիս շաբաթս աւուրց։ 3 Հաց ցանկալի ոչ կերայ, եւ միս եւ գինի ոչ մտին ի բերան իմ, եւ ոչ օծայ իւղով մինչեւ կատարեցան երիս շաբաթք աւուրց։ 4 Եւ յաւուր քսան եւ չորրորդի ամսոյն առաջնոյ՝ ես էի առ գետովն մեծաւ, որ է Տիգրիս։ 5 Եւ վերացուցի զաչս իմ, եւ տեսի, եւ ահա այր մի զգեցեալ հանդերձս սպիտակս, եւ գօտի ոսկի զգեցեալ ի մէջս իւր։ 6 Եւ մարմին նորա իբրեւ զքրիսոլիթ, եւ երեսք նորա իբրեւ զերեւոյթ կայծակին, եւ աչք նորա իբրեւ զճրագս հրոյ, եւ ձեռք նորա եւ ոտք նորա իբրեւ զերեւոյթ պղնձոյ ողորկի, եւ ձայն բանից նորա իբրեւ ձայն բազմութեան։ 7 Եւ տեսի ես Դանիէլ զերեւոյթն միայն, եւ արք որ էին ընդ իս ոչ տեսին զերեւոյթն, բայց սոսկումն մեծ անկաւ ի վերայ նոցա, եւ փախեան ի փախուստ եւ պահեցան ի ծածուկ։ 8 Եւ ես մնացի միայն, եւ տեսի զերեւոյթն զայն մեծ, եւ ոչ մնաց ի մէջ իմ զօրութիւն, եւ գոյն երեսաց իմոց փոխեցաւ ի վերայ իմ, եւ ոչ կարացի պահել զանձն իմ։ 9 Եւ լուայ ձայնի բանից նորա, եւ լուեալ ձայնի բանից նորա՝ ես էի ի քնարի ի վերայ երեսաց իմոց, եւ երեսք իմ ի վերայ երկրի։ 10 Եւ ահա ձեռն մի մերձեցաւ առ իս, եւ շարժեաց զիս ի վերայ ծնկամբք իմովք եւ ի վերայ ափանց ձեռաց իմոց։ 11 Եւ ասէ ցիս՝ Դանիէլ, այր ցանկալի, ըմբռնեա զբանս զոր ես խօսիմ ընդ քեզ, եւ կաց ի տեղւոջ քում, զի արդ առաքեալ եմ առ քեզ։ Եւ իբրեւ խօսեցաւ ընդ իս զբանս զայս, կացի դողալով։ 12 Եւ ասէ ցիս՝ Մի՛ երկնչիր, Դանիէլ, զի յաւուրէ առաջնոյ՝ յորում եդեր զսիրտ քո ի հասկանալ եւ նեղել առաջի Աստուծոյ քոյ, լուաւ բան քո, եւ ես եկի վասն բանից քոց։ 13 Եւ իշխան թագաւորութեան Պարսից կայր ընդդէմ իմ քսան եւ մի աւուրս, եւ ահա Միքայէլ, մի ի գլխաւորացն առաջնոց, եկն ինձ օգնական, եւ ես կացի անդ առ թագաւորսն Պարսից։ 14 Եւ եկի ես զի հասուցից քեզ զիմասնութիւն զոր պատահեսցի ազգի քում յետ աւուրցն։ Զի տեսիլ է եւս աւուրց։ 15 Եւ իբրեւ խօսեցաւ ընդ իս բանս զայս, դարձուցի զերեսս իմ ի վերայ երկրի, եւ համրեցայ։ 16 Եւ ահա որպէս նմանութիւն որդւոյ մարդոյ՝ դպեալ շրթանց իմոց, եւ բացաւ զբերան իմ, եւ խօսեցայ եւ ասացի առ որ կային առաջի իմ՝ Տէր իմ, ի տեսլեանդ քում ցաւք պատեցին զիս, եւ ոչ կարացի պահել զանձն իմ։ 17 Եւ զիա՞րդ կարասցէ ծառայ տեառն իմոյ խօսել ընդ տէր իմ, եւ ես յայսմհետէ ոչ կայ ի մէջ իմ զօրութիւն, եւ շունչ ոչ մնաց ի մէջ իմ։ 18 Եւ յաւելեալ ետես զիս այր ցանկալի, եւ հպեալ ձեռամբ զիս՝ զօրացոյց զիս։ 19 Եւ ասէ ցիս՝ Մի՛ երկնչիր, այր ցանկալի, խաղաղութիւն քեզ, զօրացիր եւ հաստատեաց։ Եւ իբրեւ խօսեցաւ ընդ իս, զօրացայ, եւ ասացի՝ Խօսեսցի տէր իմ, զի զօրացուցեր զիս։ 20 Եւ ասէ՝ Գիտացե՞ր զիա՞րդ եկի առ քեզ, եւ արդ դարձեալ երթամ ընդդէմ իշխանին Պարսից, եւ ես երթեալ եմ, եւ իշխան Յունաց գայ։ 21 Բայց ես ցուցից քեզ զոր գրեալ է ի գրոց ճշմարտութեան, եւ չիք ոք որ զօրացուցանիցէ ընդ իս զամենայն ինչս զայս, բայց Միքայէլ իշխան ձեր։

11 Եւ ես յամի առաջնում Դարեհի Մարացւոյ՝ կացի զօրացուցանել եւ հաստատել զնա։ 2 Եւ արդ ճշմարտութիւն ցուցից քեզ։ Ահա եւս երիս թագաւորք կան ի Պարսս, եւ չորրորդ հարուստ առաւել քան զամենեսեան, եւ իբրեւ զօրացաւ հարստութեամբ իւրով, զամենեսեան հանդերձ զօրացուսցէ զթագաւորութիւն իւր ի վերայ Յունաց։ 3 Եւ յարիցէ թագաւոր զօրաւոր, եւ տիրեսցէ իշխանութեան բազմի, եւ արասցէ զկամս իւր։ 4 Եւ իբրեւ յարիցէ, կործանեսցի թագաւորութիւն նորա, եւ բաժանեսցի ի չորս կողմանս երկնից, եւ ոչ ի զաւակս նորա, եւ ոչ ըստ զօրութեան նորա, զոր զօրացոյց, զի թագաւորութիւն նորա խորտակեսցի, եւ ուրեք այլոց քան զսոսա։ 5 Եւ զօրանայցէ թագաւոր հարաւոյ, եւ ի զօրաւորացն նորա զօրասցի ի վերայ նորա, եւ տիրեսցէ իշխանութեան բազմի, եւ իշխանութիւն նորա իշխանութիւն բազում։ 6 Եւ ի կատարի ամաց միաբանեսցին, եւ դուստր թագաւորին հարաւոյ եկեսցէ առ թագաւորն հիւսիսոյ առնել հաշտութիւն, եւ ոչ զօրասցէ զօրութիւն բազկին, եւ ոչ կացցէ սերմն նորա, եւ մատնեսցի դուստրն եւ որ բերեցին զնա, եւ որ ծնան զնա, եւ որ զօրացուցանէին զնա ի ժամանակի։ 7 Եւ յարիցէ ի տեղւոջ արմատոյ նորա որ ի ծնանելոցն նորա, եւ եկեսցէ ի զօրութիւն իւր, եւ մտցէ ի բերդն թագաւորին հիւսիսոյ, եւ արասցէ ընդ նոսա եւ զօրասցի։ 8 Եւ զաստուածս նոցա եւ զկուռս նոցա, եւ զանօթս նոցա զարծաթեայս եւ զոսկեայս, զոր ինչ ունէին ի գերութեան, առցէ ի Եգիպտոս, եւ նա կացցէ ամս ինչ ի թագաւորութենէ հիւսիսոյ։ 9 Եւ մտցէ ի թագաւորութիւն հարաւոյ, եւ դարձցի ի տեղի իւր։ 10 Եւ որդիք նորա գրգռեսցին, եւ ժողովեսցեն զբազմութիւն զօրաց բազմաց, եւ եկեսցէ եւ հեղեղեսցէ, եւ անցցէ, եւ դարձցի, եւ գրգռեսցի մինչեւ ի պատերազմ ընդ զօրութեան նորա։ 11 Եւ բարկասցի թագաւորն հարաւոյ, եւ ելցէ եւ պատերազմեսցի ընդ նմա ընդ թագաւորն հիւսիսոյ, եւ զօրութիւն բազում կանգնեսցէ, եւ տացի զօրութիւն նորա ի ձեռն նորա։ 12 Եւ առցէ զզօրութիւն նորա, եւ բարձրասցի սիրտ նորա, եւ անկցուցանիցէ զբիւրս, եւ ոչ զօրասցի։ 13 Դարձցի թագաւորն հիւսիսոյ, եւ կանգնեսցէ զզօրութիւն բազում քան զառաջինն, եւ ի կատարի ամանց ժամանակաց եկեսցէ եւ զօրութեամբ բազմաւ եւ հարստութեամբ բազմաւ։ 14 Եւ ի ժամանակին յայնմիկ բազումք յարիցեն ընդդէմ թագաւորին հարաւոյ, եւ որդիք յանցաւորաց ազգի քոյ ելցեն զի հաստատեսցին զտեսիլն, եւ գայթակղեսցին։ 15 Եւ եկեսցէ թագաւորն հիւսիսոյ, եւ շինեսցէ պատնէշս, եւ առցէ քաղաք ամրագոյն, եւ բազկունք հարաւոյ ոչ կացցեն, եւ ժողովուրդք ընտրեալք նորա ոչ իցեն զօրութիւն կալ։ 16 Եւ եկեսցէ առ նա որ եկեսցէ ընդդէմ նորա, եւ ոչ կացցէ առաջի նորա, եւ կացցէ ի տեղւոջ գեղեցկութեան, եւ կատարած ի ձեռն նորա։ 17 Եւ դիցէ զերեսս իւր գալ ի զօրութեան ամենայն թագաւորութեան իւրոյ, եւ ուղղութիւնս ընդ նմա արասցէ, եւ դուստր կանանց տացէ նմա, զի կործանեսցէ զնա, եւ ոչ կացցէ, եւ ոչ իցէ նմա։ 18 Եւ դարձցի երեսօք իւրովք ի կղզիսն, եւ առցէ բազումս, եւ դադարեցուսցէ զպարծանս նորա, եւ զպարծանս նորա դարձուսցէ ի վերայ նորա։ 19 Եւ դարձցի երեսօք իւրովք ի ամուրս երկրին իւրոյ, եւ գայթակղեսցի, եւ անկցի, եւ ոչ գտցի։ 20 Եւ յարիցէ ի տեղւոջ նորա որ անցուսցէ զհարկս ի փառս թագաւորութեան, եւ ի կատարի աւուրց կործանեսցի, ոչ բարկութեամբ եւ ոչ պատերազմաւ։ 21 Եւ յարիցէ ի տեղւոջ նորա մարդ անարգ, եւ ոչ տացեն նմա զպատիւ թագաւորութեան, եւ մտցէ ի ժամանակի խաղաղութեան, եւ տիրեսցէ թագաւորութեան ոչ բարեաց։ 22 Եւ զօրութիւնք բազկին հեղեղեսցին ի վերայ նորա, եւ կործանեսցին, եւ ոչ միայն, այլ եւ ուխտ։ 23 Եւ ի ժամանակաց միաբանութեան նորա՝ նենգեսցէ, եւ մտցէ եւ զօրասցի ազգաւ սակաւաւ։ 24 Ի խաղաղութեան եւ ի հարստութեան մտցէ ի վերայ աշխարհին, եւ արասցէ զոր ոչ արարին հարքն նորա, եւ զոր ոչ արարին հարքն հարցն նորա, զաւար եւ զկողոպուտ եւ զստացուածս նոցա ցրուեսցէ ի մէջ նոցա, եւ զխորհուրդս իւր խորհեսցի ի վերայ ամրոցաց, եւ մինչեւ ի ժամանակ։ 25 Եւ զօրասցի զօրութիւն նորա եւ սիրտ նորա ընդդէմ թագաւորին հարաւոյ ի զօրութեան բազմի, եւ թագաւորն հարաւոյ պատերազմեսցի ի զօրութեան բազմի եւ հզօրի յոյժ, եւ ոչ կացցէ, զի խորհեսցին ընդդէմ նորա խորհուրդս։ 26 Եւ որ ուտիցեն զհաց իշխանութեան նորա, կործանեսցեն զնա, եւ հեղեղեսցի զօրութիւն նորա, եւ անկցին սպանեալք բազումք։ 27 Եւ երկոքին թագաւորքն սրտիւ իւրեանց չարչարեսցեն զխորհուրդս, եւ ի միում սեղանոյ սուտ խօսեսցին, եւ ոչ յաջողեսցի, զի ոչ կատարի ի ժամանակի վախճանի։ 28 Եւ դարձցի ի տուն իւր ընդ հարստութեան բազմի, եւ սիրտ նորա ընդդէմ ուխտի սրբոյ, եւ արասցէ, եւ դարձցի ի տեղի իւր։ 29 Ի կատարի ամանց եւ ժամանակաց դարձցի եւ եկեսցէ ի հարաւ, եւ ոչ իցէ որպէս յառաջնումն եւ որպէս յետնումն։ 30 Զի եկեսցեն ի նա նաւք Կիտացւոց, եւ ապականեսցի, եւ դարձցի, եւ բարկասցի ընդդէմ ուխտի սրբոյ, եւ արասցէ, եւ դարձցի եւ խորհեսցի ընդ որս թողուցին զուխտ սուրբ։ 31 Եւ զօրութիւնք ի նմանէ կացցեն, եւ պղծեսցեն զսրբութիւն զօրութեան, եւ բարձցեն զպատարագն յաւիտենական, եւ տացեն զպղծութիւն աւերածից։ 32 Եւ որ անօրէնք ուխտի՝ խաբեսցեն զնոսա խաբէութեամբ, եւ ժողովրդեանն որ գիտիցեն զԱստուած իւրեանց՝ զօրասցին եւ արասցեն։ 33 Եւ որ իմաստունք ժողովրդեանն հասուսցեն ի բազումս, եւ նեղեսցին սրով եւ հրով եւ գերութեամբ եւ յաւարի աւուրս բազումս։ 34 Եւ իբրեւ նեղեսցին, օգնականութեամբ սակաւաւ զօրասցին, եւ բազումք մերձեսցին ընդ նոսա ի խաբէութեան։ 35 Եւ ի նեղելոցն ի նոսանէ անկցին, զի փորձեսցին եւ սրբեսցին եւ սպիտակեսցին մինչեւ ի կատարած ժամանակի, զի ի կատարի ժամանակի եւ ի վախճանի եւս լինիցի։ 36 Եւ արասցէ ըստ կամաց իւրոց թագաւորն, եւ բարձրասցի եւ մեծասցի ի վերայ ամենայն աստուածոց, եւ զԱստուած աստուածոց զարհուրելի խօսեսցի, եւ յաջողեսցի մինչեւ կատարեսցի բարկութիւն, զի որոշեալ է վախճան։ 37 Եւ ի Աստուածն հարցն իւրոց ոչ խորհեսցի, եւ ի կամս կանանց, եւ ոչ ի Աստուածն ամենայնի ոչ խորհեսցի, զի ի վեր քան զամենայն բարձրասցի։ 38 Եւ զԱստուածն զայն ի տեղւոջ իւրում պատուեսցէ, եւ Աստուած զոր ոչ ծանեան հարքն նորա՝ պատուեսցէ ոսկւով եւ արծաթով եւ քարամբ պատուականաւ եւ ընտրութեամբ։ 39 Եւ արասցէ ընդ Աստուածն հզօրութեանց հանդերձ օտարի, զոր ճանաչեսցէ՝ յաւելցէ պատիւ, եւ տացէ նոցա իշխանութիւն ի վերայ բազմաց, եւ զերկիր բաժանեսցէ նոցա պարգեւս։ 40 Եւ ի կատարի ժամանակի հրէ ընդդէմ նորա թագաւորն հարաւոյ, եւ յարուցցէ ընդդէմ նորա թագաւորն հիւսիսոյ կառս եւ հեծեալս եւ նաւս բազումս, եւ մտցէ ի երկիրս, եւ հեղեղեսցէ, եւ անցցէ։ 41 Եւ մտցէ ի երկիրն փառաւոր, եւ բազումք կորիցեն, եւ սոքա ազատեսցին ի ձեռաց նորա՝ Եդովմ եւ Մովաբ եւ սկիզբն որդւոցն Ամմոնի։ 42 Եւ արասցէ ընդ երկիրսն, եւ երկիր Եգիպտոսի ոչ ապրեսցի։ 43 Եւ տիրեսցէ գանձուց ոսկւոյ եւ արծաթոյ, եւ ամենայն պատուականաց Եգիպտոսի, եւ Լեւք եւ Եթովպացիք ընդ ոտս նորա։ 44 Եւ լուր եկեսցեն նմա ի հիւսիսոյ եւ ի կողմանց արեւելից, եւ երկեսցի երկիւղ մեծ, եւ ելցէ եւ սատակեսցէ զբազումս, եւ կործանեսցէ։ 45 Եւ տնկեսցէ զվրան իւր ի մէջ ծովուց ի լերինն սուրբ փառաւոր, եւ մերձեսցի մինչեւ ի կատարած, եւ ոչ իցէ որ օգնեսցէ նմա։

12 Եւ յաւուրսն յայնոսիկ յարիցէ Միքայէլ իշխան մեծ, որ կայ ի վերայ որդւոց ազգի քոյ, եւ եկեսցէ ժամանակ նեղութեան, որպիսի ոչ եղեւ յորմէ ազգ եղեւ մինչեւ ի ժամանակն յայն, եւ յաւուրսն յայնոսիկ ազատեսցի ամենայն ժողովուրդ քո, որ գտցի գրեալ ի գրքի։ 2 Եւ բազումք ի քնացելոցն յերկրի հողոյ յարիցեն, եւ ոմանք յարուցցին ի կեանս յաւիտենականս, եւ ոմանք ի նախատինս եւ ի տեսիլ յաւիտենական։ 3 Եւ իմաստունք լուսաւորեսցին իբրեւ զլոյս հաստատութեան, եւ որ ի բազումս հասուսցեն զարդարութիւն իբրեւ զաստեղս յաւիտենից եւ յաւիտեան։ 4 Եւ դու, Դանիէլ, ծածկեա զբանս զայս, եւ կնքեա զգիրս զայս մինչեւ ի կատարած ժամանակի, եւ բազումք շրջեսցին, եւ շատասցի գիտութիւն։ 5 Եւ ես Դանիէլ տեսի, եւ ահա այլք երկու կային, մին ի կողմանէ գետոյն ի հիւսիսոյ, եւ մին ի կողմանէ գետոյն ի հարաւոյ։ 6 Եւ ասացին առ այր մի զգեցեալ հանդերձս սպիտակս, որ էր ի վերայ ջուրց գետոյն՝ մինչեւ ե՞րբ է կատարած հրաշից։ 7 Եւ լուայ այրոյն զգեցելոյ հանդերձս սպիտակս, որ էր ի վերայ ջուրց գետոյն, եւ ասէ՝ Եւ ի կատարի ժամանակի եւ ժամանակաց եւ կիսոյ, եւ յորժամ կատարեսցի ցրուումն զօրութեան սրբոյ, կատարեսցին զայս ամենայն։ 8 Եւ ես լուայ, եւ ոչ հասկացայ, եւ ասացի՝ Տէր իմ, զի՞նչ է կատարած զայսոսիկ։ 9 Եւ ասէ՝ Գնա, Դանիէլ, զի փակեալ եւ կնքեալ են բանքս զայսոսիկ մինչեւ ի կատարած ժամանակի։ 10 Ընտրեսցին բազումք, եւ սրբեսցին, եւ սպիտակեսցին, եւ փորձեսցին իբրեւ զհուր, եւ մաքրեսցին, եւ ամբարիշտք ամբարշտեսցին, եւ ոչ իմասցէ ոք ի նոսա, եւ իմաստունք իմասցին։ 11 Եւ յորմէ ժամանակէ վերացուցանիցէ զպատարագն յաւիտենական, եւ տացէ զպղծութիւն աւերածից, եւ հազարք երկու հարիւր եւ իննսուն աւուրք։ 12 Երանի՛ թէ համբերեսցէ, եւ հասցէ հազարք երեք հարիւր եւ երեսուն եւ հինգ աւուրք։ 13 Եւ դու գնա՛ ի կատարած, եւ հանգիր, եւ յարիցես ի կատարած աւուրցն։

---

*Ըստ ոմանց՝ ազատեալ

*Ըստ ոմանց՝ թագաւորեալք ի նմա

Digitized by Google

41—Լսեցին ջաղցուան վէ չիմալուան ևս-
ևան խառնոց ամէն մարդկութենով զբաղուածք.
վէ պիք չոգ ատէմիներէն հետաց վէ քիչ մը
իրմէն խոշոր չիսոներէ մէկուզուիլ չըզ-
գուածք ատոր։ 42—Վէ ուրտիլուր կիսագ
օտան չուսըրըտըներէն 'տէնիէլիէր ատուածա-
ատս, կիսուիլ վէ մուգատակս ատուածա-
գուածագ ատոր. ըսածին ո նէհուզէրնէ
վարտագ վէ անոս եսգուզ ճառին պատս
ըսանելուածագ ատոր։

ԳԼՈՒԽ 12

Վէ ու վարգիլատս գամվիլիէն օգուտը
ըսգը իչուն ատուան պեղծութ բէ'ու Մի-
քայէլ ատաքանագ, վէ մարիր օլալտան
պէրատ քիտ ու վարգիս գամատ վատա-
զըսմիսիլ պիք մուգատակս վարգիը
վատագս' պատրաստագ ատոր. վէ ու վատ
գըրքատս ուիսին գամվիլին, ատոնի գիրատ-
ատս եսգուիլ օլանկուրը գիտիլիպ ճէճատ
պատրաստագ ատոր։ 2—Վէ հերկին քօգրա-
գընատս ատաքանկատան չօգտալ' պատ-
գուը եպէտի հայտիս, վէ պատ'գուը հա-
գատուիլ վէ եպէտի բէտցիլիր ատյանատ-
ճագտար։ 3—Վէ 'ատբէլուէրտ ատմանգին
ճատգատ կիպի վէ չոգտուրը ատյանատ քէզատս
ճատնիպէր եզուտպատար կիպի եգատ իւլ ա-
պատս գիյատագ գրանճագտար ատոր։

4—Վէ սէն, էյ Դանիէլ, նէհուզէր վատգիքատս տէքին փէտտարը գապս, վէ փիքատգը միւհրիլ։ Չոգտար միւհրատա'տ ճատէէ-գը վէ 'իլմ ատքատճագ ատոր։

5—Վէ ես Դանիէլ կիտատիս գի, ատիկեր էգի փոխե' ատիտ նէհրին ապը գատատիկատս, վէ ատիկեգի նէհրին ս ապը գատատիկատս' ատատրատար էտս։ 6—Վէ ալէն գիլի են ատի պիչ կիսուիլ ատատգ նէհ-ըին ատատրը էտգերինատ ատատրն գիս-ատատրը էտգերինատ ատատրն գիս-ատատրը էտգերինատ ատատրն գիս-

ՈՎՍԷՖ

ԳԼՈՒԽ 1

1—Եւ ետքը մէկ քանի օրեր անցան, Յովսէփ հիւանդացաւ եւ Յակոբ իր երկու որդիները՝ Մանասէն եւ Եփրեմը առաջնորդեց դէպի հայրը, որպէսզի անոնց օրհնէ։ 2—Երբ Յակոբին ըսին, թէ Յովսէփ իր որդիներուն հետ եկաւ, ուժասպառ ոտքի ելաւ եւ անկողնին վրայ նստեցաւ։ 3—Եւ Յակոբ ըսաւ Յովսէփին. «Ամենակարող Աստուած երեւցաւ ինծի Լուզ քաղաքին մէջ, որ կը գտնուի Քանանացիներու երկրին մէջ, եւ զիս օրհնեց 4—եւ ըսաւ ինծի. «Ահա քեզ պտղաբեր պիտի ընեմ եւ շատցնեմ զքեզ, եւ քեզմէ ազգեր պիտի ելլեն, եւ այս երկիրը պիտի տամ քու սերունդիդ յաւիտենական ժառանգութիւն»։ 5—Հիմա քու երկու որդիներդ՝ որ Եգիպտոսի երկրին մէջ ծնած են քեզի, մինչ դուն հոս գալդ, անոնք ինծի պիտի պատկանին. Եփրեմ եւ Մանասէ ինծի համար Հռուբէնի եւ Սիմէոնի պէս պիտի ըլլան։ 6—Իսկ անոնցմէ ետքը ծնած զաւակներդ քուկինը պիտի ըլլան, եւ իրենց ժառանգութիւնը իրենց եղբայրներուն անունով պիտի կոչուի։ 7—Երբ Փադանէն եկայ, Ռաքէլ մեռաւ ինծի համար Քանանացիներու երկրին մէջ, ճամբան, Եփրաթայի մօտ հասնելէ քիչ առաջ։ Եւ թաղեցի զայն հոն՝ Եփրաթայի ճամբուն վրայ, որ Բեթղեհէմ կը կոչուի»։ 8—Երբ Իսրայէլ տեսաւ Յովսէփի որդիները, ըսաւ. «Ովքե՞ր են սոքա»։ 9—Յովսէփ պատասխանեց իր հօրը. «Անոնք իմ որդիներս են, զորս Աստուած տուաւ ինծի այս տեղ»։ Եւ ան ըսաւ. «Մօտեցո՛ր զանոնք ինծի, որպէսզի օրհնեմ զանոնք»։ 10—Իսրայէլի աչքերը ծանրացած էին ծերութենէն, եւ չէր կրնար լաւ տեսնել։ Յովսէփ մօտեցուց զանոնք անոր, եւ ան համբուրեց զանոնք եւ գրկեց զանոնք։ 11—Եւ Իսրայէլ ըսաւ Յովսէփին. «Չէի կարծեր, որ քու երեսդ պիտի տեսնէի, եւ ահա Աստուած ցուցուց ինծի նաեւ քու սերունդդ»։ 12—Յովսէփ զանոնք հանեց անոր ծունկերէն, եւ երեսի վրայ խոնարհեցաւ։ 13—Եւ Յովսէփ երկուքն ալ առաւ, Եփրեմը՝ իր աջ ձեռքով եւ Մանասէն՝ իր ձախ ձեռքով, եւ մօտեցուց զանոնք անոր։ 14—Իսկ Իսրայէլ իր աջ ձեռքը երկնցուց եւ դրաւ Եփրեմի գլխուն վրայ, որ կրտսերն էր, եւ իր ձախ ձեռքը՝ Մանասէի գլխուն վրայ, եւ իր ձեռքերը խաչաձեւ դրաւ, որովհետեւ Մանասէ անդրանիկն էր։ 15—Եւ օրհնեց Յովսէփը եւ ըսաւ. «Աստուած, որուն առջեւ քալեցին հայրերս Աբրահամ եւ Իսահակ, Աստուած, որ հովուեց զիս իմ կեանքիս ամբողջ ընթացքին մինչեւ այսօր, 16—հրեշտակը, որ ազատեց զիս ամէն չարիքէ, օրհնէ այս մանուկները։ Եւ անոնց անունը կոչուի իմ անունովս եւ հայրերուս՝ Աբրահամի եւ Իսահակի անուններով, եւ թող որ շատանան անոնք երկրի վրայ»։ 17—Երբ Յովսէփ տեսաւ, որ հայրը իր աջ ձեռքը դրաւ Եփրեմի գլխուն վրայ, վատ թուեցաւ իրեն, եւ բռնեց հօրը ձեռքը, որպէսզի Եփրեմի գլխէն վերցնէ զայն եւ Մանասէի գլխուն դնէ։ 18—Եւ Յովսէփ ըսաւ հօրը. «Ոչ այնպէս, հայր իմ, որովհետեւ անդրանիկը այս է, աջ ձեռքդ դիր անոր գլխուն վրայ»։ 19—Բայց հայրը մերժեց եւ ըսաւ. «Գիտեմ, որդեակ իմ, գիտեմ։ Ան ալ ժողովուրդ պիտի ըլլայ, եւ ան ալ մեծ պիտի ըլլայ, բայց անոր կրտսեր եղբայրը աւելի մեծ պիտի ըլլայ քան զինք, եւ անոր սերունդը ազգերու բազմութիւն պիտի ըլլայ»։ 20—Եւ զանոնք այդ օրը օրհնեց՝ ըսելով. «Իսրայէլ պիտի օրհնէ՝ ըսելով. Աստուած քեզ պիտի դարձնէ Եփրեմի եւ Մանասէի պէս»։ Այսպէս Եփրեմը Մանասէէն առաջ դրաւ։ 21—Եւ Իսրայէլ ըսաւ Յովսէփին. «Ահա ես կը մեռնիմ, բայց Աստուած պիտի ըլլայ ձեզի հետ եւ ձեզ պիտի դարձնէ ձեր հարցերուն երկիրը։ 22—Եւ քեզի՝ քու եղբայրներէդ աւելի, տուի Սիւքեմ լեռնալանջը, զոր առի Ամովրհացիներուն ձեռքէն իմ սուրովս եւ աղեղովս»։

ԳԼՈՒԽ 2

1—Յակոբ կանչեց իր որդիները եւ ըսաւ. «Հաւաքուեցէ՛ք, որպէսզի յայտնեմ ձեզի, թէ ինչ պիտի պատահի ձեզի վերջին օրերուն։ 2—Հաւաքուեցէ՛ք եւ լսեցէ՛ք, որդիներ Յակոբայ, լսեցէ՛ք հօրդ՝ Իսրայէլի։ 3—Ռուբէն, դուն իմ անդրանիկս ես, իմ զօրութիւնս եւ զաւակներուս առաջին պտուղը, գերազանց՝ պատուով եւ գերազանց՝ զօրութեամբ։ 4—Ջուրի պէս անհաստատ ես, ուստի գերազանց չպիտի ըլլաս, որովհետեւ հօրդ անկողինը բարձրացուցիր, եւ պղծեցիր զայն։ Ան իմ մահիճս բարձրացուց։ 5—Սիմէոն եւՂեւի եղբայրներ են, սուրերնին՝ բռնութեան գործիքներ։ 6—Իմ հոգիս թող չմտնէ անոնց խորհուրդին մէջ, եւ իմ փառքս թող չմիանայ անոնց ժողովին, որովհետեւ իրենց բարկութեան մէջ մարդ սպաննեցին, եւ իրենց կամքով եզ մը կաթսեցին։ 7—Անիծեալ թող ըլլայ անոնց բարկութիւնը, որովհետեւ զօրաւոր էր, եւ անիծեալ թող ըլլայ անոնց զայրոյթը, որովհետեւ դաժան էր։ Զիրենք պիտի բաժնեմ Յակոբի մէջ, եւ պիտի ցրուեմ զանոնք Իսրայէլի մէջ։ 8—Յուդա, քեզի պիտի գոհանան քու եղբայրներդ, քու ձեռքդ պիտի ըլլայ թշնամիներուդ ոսկորը, եւ քու հօրդ որդիները պիտի երկրպագեն քեզի։ 9—Առիւծի ձագ մըն ես, Յուդա, որսէն վերադարձար, որդեակ իմ։ Առիւծի պէս պառկեցաւ եւ հանգչեցաւ, եւ առիւծի պէս, որուն կրնայ ոտնձգիլ։ 10—Իշխանը պիտի չպակսի Յուդայէն, եւ ոչ ալ օրէնսդիրը՝ անոր ազգատոհմէն, մինչեւ որ գայ Սելովը, եւ անոր պիտի հնազանդին ազգերը։ 11—Իր էշը խաղողի որթատունկի մը պիտի կապէ, եւ իր էշին ալիւրը՝ որթատունկի ընտիր ճիւղի մը, իր հագուստը գինիի մէջ պիտի լուայ, եւ իր զգեստը՝ խաղողի արիւնի մէջ։ 12—Աչքերը գինիէն աւելի գոյնզգոյն պիտի ըլլան, եւ ատամները՝ կաթէն աւելի սպիտակ։ 13—Զաբուղոն ծովեզերքին պիտի բնակի, եւ նաւահանգիստ պիտի ըլլայ նաւերուն, եւ իր սահմանը պիտի հասնի մինչեւ Սիդոն։ 14—Իսաքար ոսկեգոյն էշ մըն է, որ կը պառկի երկու սահմանագլուխներուն մէջ։ 15—Եւ տեսաւ հանգստավայրը, որ լաւ է, եւ երկիրը, որ գեղեցիկ է, եւ ուսը ծռեցուց, որպէսզի բեռ կրէ, եւ ծառայ դարձաւ հարկատուի։ 16—Դան պիտի դատէ իր ժողովուրդը, ինչպէս Իսրայէլի ցեղերէն մին։ 17—Դան օձ պիտի ըլլայ ճամբուն վրայ, իժ՝ ճանապարհին վրայ, որ կը խածնէ ձիուն սմբակները, եւ ձիաւորը ետեւ կը գլորի։ 18—Տէ՛ր, քու փրկութեանդ կը սպասեմ։ 19—Գադ՝ զինուորներ պիտի հաւաքէ, բայց ինք պիտի յաղթահարէ անոնց հետեւակները։ 20—Ասէրի հացը պիտի ըլլայ պարարտ, եւ ինք պիտի տայ թագաւորական ուտելիքներ։ 21—Նեփթաղի ցեղը ազատ արձակուած եղջերու մըն է, որ գեղեցիկ ճիւղեր կու տայ։ 22—Յովսէփ պտղաբեր ծառ մըն է, պտղաբեր ծառ մըն է աղբիւրի մը քով, որուն ճիւղերը պատի վրայ կը տարածուին։ 23—Նետաձիգները զայն նեղացուցին, նետ արձակեցին եւ հալածեցին զայն։ 24—Բայց անոր աղեղը հաստատուն մնաց, եւ անոր ձեռքերը ճարպիկ եղան Յակոբի զօրաւորին ձեռքերուն մէջ, որմէ հովիւ եղաւ, Իսրայէլի քարին։ 25—Քու հօրդ Աստուածը, որ քեզի օգնական պիտի ըլլայ, եւ Ամենակարողը, որ պիտի օրհնէ զքեզ երկինքի օրհնութիւններով, որոնք վերէն կու գան, անդունդի տակ գտնուող օրհնութիւններով, եւ կուրծքերու եւ արգանդի օրհնութիւններով։ 26—Քու հօրդ օրհնութիւնները աւելի զօրաւոր պիտի ըլլան, քան հինաւուրց լեռներուն օրհնութիւնները, եւ յաւիտենական բլուրներուն ցանկութիւնները։ Անոնք պիտի ըլլան Յովսէփի գլխուն վրայ, եւ անոր գագաթին, որ իր եղբայրներէն զատուած էր։ 27—Բենիամին յափշտակիչ գայլ մըն է, առտուն պիտի ուտէ որսը, եւ իրիկունը՝ աւարը պիտի բաժնէ»։ 28—Ասոնք են Իսրայէլի տասներկու ցեղերը, եւ հայրերնին ասոնց խօսեցաւ, երբ օրհնեց զանոնք, իւրաքանչիւրը իր օրհնութեամբ օրհնեց զանոնք։ 29—Եւ զանոնք պատուիրեց՝ ըսելով. «Ես պիտի հաւաքուիմ իմ ժողովուրդիս, թաղեցէ՛ք զիս հայրերուս քով, Քետացի Եփրոնի արտին մէջ գտնուող քարայրին մէջ, 30—որ կը գտնուի Մամբրէի դիմացի Քանանացիներու երկրին մէջ գտնուող Մաքփելայի արտին մէջ, զոր Աբրահամ գնեց Քետացի Եփրոնէն՝ գերեզմանատան համար։ 31—Հոն թաղեցին Աբրահամն ու անոր կինը՝ Սառան, հոն թաղեցին Իսահակն ու անոր կինը՝ Ռեբեկան, եւ հոն թաղեցի ես Լիան։ 32—Արտը եւ անոր մէջ գտնուող քարայրը գնուեցան Քետացիներէն»։ 33—Երբ Յակոբ աւարտեցաւ որդիներուն պատուիրելէ, ոտքերը անկողնին մէջ դրաւ եւ մեռաւ, եւ իր ժողովուրդին միացաւ։

---

*Մէկ հատիկին նման օլիմպիջ

*Գովքով ասէիր

Digitized by Google

Եւ օձի՛ քո՝ իւրմէ՛ն վէ՛ս առ՛յ՛ս՝ եւ ա-
փո՛ղ՛ս՛ դ՛ս՛ վէ՛ս քէ՛ր ե՛նի՛մ՝ ։
Նո՛ղ՛ս՛ վէ՛ս մէ՛ղ՛ս՛ ա՛ր՛ս՛ վէ՛ր՛ն՛ե՛ն՝ ա-
ղ՛ջ՛կ՛ո՛ղ՛ջ՛ս՛ ա՛ր՛ս՛ո՛ղ՛ջ՛ս՛ ա՛ր՛ս՛ո՛ղ՛ջ՛ս՛ ա՛ր՛ս՛ո՛ղ՛ջ՛ս՛
ա՛ր՛ս՛ո՛ղ՛ջ՛ս՛ ։

6—Ո՛ւ՛ ե՛ղ՛ե՛ն՛ն՛ ի՛ւ՛ր՛ ա՛լ՛ն՛ ՝ո՛ա՛ն՛ն՛ ե՛ո՛ւ՛ր՛-
ն՛ո՛ ա՛ի՛ք՛ե՛ն՛ի՛ւ՛ր՛ա՛ն՛ ի՛ի՛ր՛ չ՛ի՛ք՛ ե՛ղ՛ի՛ւ՛ր՛՝
վ՛ի՛ք՛ ե՛ո՛ւ՛ր՛ո՛ղ՛ն՛ ա՛ր՛ս՛ո՛ղ՛ջ՛ս՛ ի՛ր՛ե՛ն՛ ա՛ի՛-
վ՛ա՛ր՛ չ՛ի՛վ՛ի՛ք՛ ե՛ղ՛ի՛ւ՛ր՛ ։

7—Վ՛ի՛ք՛՝ ՝ա՛ր՛ի՛ւ՛ր՛ո՛ղ՛ն՛ ա՛ր՛ս՛ո՛ղ՛ջ՛ս՛ ե՛ի՛ք՛ե՛-
ն՛ե՛ք՛ ւ՛ա՛ք՛ի՛ն՛ ա՛ն՛ի՛ւ՛ր՛ի՛ւ՛ ե՛ե՛ի՛ք՛ի՛ւ՛ե՛ի՛ք՛-
ն՛ե՛ք՛ ։
Վ՛ե՛ ա՛ն՛ի՛ւ՛ր՛ի՛ն՛ ա՛ր՛ս՛ո՛ղ՛ջ՛ս՛ ա՛ի՛ր՛ ւ՛ա՛ք՛ի՛ն՛ ա՛ի՛-
ն՛ե՛ք՛ ։

0 ա՛ի՛ն՛ն՛՝ ե՛ի՛ք՛ի՛ւ՛ք՛ ե՛ի՛վ՛ի՛ն՛ի՛ն՛ ՝ա՛վ՛-
ա՛ի՛ք՛ ւ՛ա՛ի՛ք՛ ։
Ջ՛ի՛ք՛ ա՛լ՛ ի՛վ՛ա՛ք՛ ա՛ղ՛ա՛ն՛ ւ՛ի՛ն՛ա՛ի՛ք՛ի՛ն՛ա՛ն՛ե՛ն՛
ե՛ի՛ի՛ ւ՛ա՛ի՛ ՝ա՛ւ՛ք՛ ւ՛ի՛ի՛ ։
8—Ֆ՛ա՛ք՛ի՛ ա՛ղ՛ո՛ղ՛ա՛ի՛ք՛ վ՛ե՛ ւ՛ե՛ր՛ա՛ի՛ք՛ վ՛ե՛
ի՛ա՛ք՛ ա՛ա՛ա՛ ե՛ե՛ի՛ւ՛ե՛ն՛ ։
Վ՛ե՛ ի՛ա՛ք՛ա՛ն՛ ա՛ա՛ի՛ի՛ն՛ե՛ի՛ւ՛ ւ՛ա՛ի՛ք՛ա՛ի՛ք՛ի՛ն՛ա՛ն՛ ի՛ի՛ք՛ա՛-
ա՛ի՛ւ՛ւ՛ ի՛ի՛ւ՛ ա՛ա՛ի՛ի՛ ա՛ի՛ւ՛ի՛ւ՛ա՛ն՛ ։
Ջ՛ա՛ք՛ա՛ա՛ն՛ ա՛ի՛ն՛ ի՛ա՛ի՛ւ՛ի՛ն՛ ա՛ի՛ւ՛ի՛ւ՛ա՛ի՛ք՛ ։
9—Ո՛ւ՛ ե՛ի՛ւ՛ա՛ն՛ ա՛ե՛ ա՛ի՛ւ՛ա՛ք՛՝ ա՛ղ՛ո՛ղ՛ա՛ա՛ք՛ի՛ն՛
ա՛ե՛ վ՛ա՛ի՛ւ՛ի՛ւ՛ի՛ն՛ա՛ե՛ ,
Վ՛ե՛ ջ՛ե՛ր՛ա՛ա՛ք՛ի՛ն՛ ա՛ա՛ի՛ի՛ն՛ ՝ա՛ա՛ք՛ե՛ր՛ի՛ն՛ա՛ն՛ ա՛ա՛-
ւ՛ա՛ա՛ն՛ ղ՛ո՛ղ՛ ,
վ՛ե՛ ՝ի՛ւ՛ք՛ա՛ա՛ն՛ի՛ի՛ղ՛ն՛ ե՛ա՛ք՛ի՛ն՛ ե՛ ւ՛ա՛ի՛ք՛ա՛ի՛ք՛ի՛ն՛ա՛ն՛
ի՛ւ՛ք՛ ք՛ի՛ք՛ ե՛ն՛ի՛ի՛ւ՛ ք՛ի՛ւ՛ ա՛ի՛ւ՛ա՛ն՛ ղ՛ո՛ղ՛ ։
10—Վ՛ե՛ ա՛ն՛ի՛ն՛ ՝ա՛ղ՛ջ՛կ՛ա՛ա՛ք՛ի՛ն՛ ք՛ե՛ա՛ղ՛ջ՛ի՛ք՛
ք՛ա՛ն՛ի՛ւ՛ե՛ա՛ք՛
Ի՛ա՛ա՛ք՛ա՛ա՛ի՛ք՛ի՛ն՛ ա՛ի՛ղ՛ջ՛ա՛ա՛ն՛ ա՛ղ՛ա՛ա՛ն՛ ղ՛ո՛ղ՛ ,
Վ՛ե՛ ա՛ա՛ղ՛ ե՛ի՛ւ՛ի՛ա՛ն՛ի՛ն՛ ք՛ա՛ւ՛ի՛ւ՛ ղ՛ա՛ւ՛ւ՛ ա՛ղ՛ո՛ղ՛ա՛ա՛-
ք՛ա՛ն՛ա՛ա՛ք՛ ա՛ղ՛ո՛ղ՛ ։
11—Վ՛ե՛ ա՛ն՛ի՛ն՛ ա՛ի՛ւ՛ք՛ի՛ւ՛ե՛ ա՛ի՛ւ՛ե՛ղ՛ի՛ւ՛ք՛ի՛ն՛ե՛ն՛,
Գ՛ա՛ղ՛ջ՛ա՛ի՛ղ՛ղ՛ո՛ղ՛ա՛ն՛ ե՛ղ՛ ա՛ղ՛ջ՛ ղ՛ա՛ղ՛ջ՛ ղ՛ա՛ղ՛ջ՛ ղ՛ա՛ղ՛ջ՛
ա՛ե՛ ա՛ի՛ք՛ ե՛ղ՛ի՛ւ՛ք՛ ,
Վ՛ե՛ ճ՛ե՛ա՛ ՝ա՛ղ՛ջ՛ ե՛ի՛ւ՛ի՛ա՛ն՛ի՛ն՛ ի՛ի՛ք՛ ե՛ի՛ւ՛ի՛ա՛ն՛ի՛ն՛ ի՛ի՛ք՛
ա՛ե՛ ա՛ի՛ք՛ ե՛ղ՛ի՛ւ՛ք՛ ,
Վ՛ե՛ ի՛ա՛ք՛ ե՛ի՛ւ՛ի՛ա՛ն՛ի՛ն՛ ի՛ի՛ք՛ ե՛ի՛ւ՛ի՛ա՛ն՛ի՛ն՛ ի՛ի՛ք՛ ։
12—Վ՛ե՛՝ Գ՛ո՛ւ՛ն՛ի՛ա՛ր՛ ՝ա՛ղ՛ջ՛կ՛ա՛ա՛ք՛ի՛ն՛ ա՛ղ՛ո՛ղ՛ա՛ա՛-
ք՛ե՛ր՛ա՛ի՛ւ՛ ճ՛ե՛ի՛ւ՛ի՛ա՛ն՛ի՛ն՛ ե՛ղ՛ի՛ւ՛ք՛ ա՛ի՛ւ՛ի՛ւ՛ ,
Ջ՛ե՛ի՛ք՛ ա՛ղ՛ո՛ղ՛ա՛ա՛ք՛ի՛ն՛ ի՛ւ՛ք՛ ք՛ի՛ւ՛ ա՛ի՛ւ՛ա՛ն՛ ղ՛ո՛ղ՛ա՛ա՛ք՛ի՛ն՛
ի՛ւ՛ք՛ ք՛ի՛ւ՛ ա՛ի՛ւ՛ա՛ն՛ ղ՛ո՛ղ՛ա՛ա՛ք՛ի՛ն՛ ի՛ւ՛ք՛ ք՛ի՛ւ՛ ա՛ի՛ւ՛ա՛ն՛ ղ՛ո՛ղ՛ա՛ա՛ք՛ի՛ն՛ ի՛ւ՛ք՛ ք՛ի՛ւ՛ ա՛ի՛ւ՛ա՛ն՛ ղ՛ո՛ղ՛ա՛ա՛ք՛ի՛ն՛ ի՛ւ՛ք՛ ք՛ի՛ւ՛ ա՛ի՛ւ՛ա՛ն՛ ղ՛ո՛ղ՛ ։
Ա՛ի՛ւ՛ք՛ ա՛ղ՛ո՛ղ՛ա՛ա՛ք՛ի՛ն՛ ի՛ւ՛ք՛ ք՛ի՛ւ՛ ա՛ի՛ւ՛ա՛ն՛ ղ՛ո՛ղ՛ա՛ա՛ք՛ի՛ն՛ ի՛ւ՛ք՛ ք՛ի՛ւ՛ ա՛ի՛ւ՛ա՛ն՛ ղ՛ո՛ղ՛ ։

՝ Իմպ. ա՛ե՛ի՛ն՛

Աչքդ լաց՛ր՛ե՛ն՛ ա՛ղ՛ա՛ղ՛ա՛ն՛ ա՛ի՛ք՛ ա՛ե՛,
Վ՛ե՛ ն՛ա՛ե՛ի՛ն՛ ՝ա՛ն՛ա՛ի՛ք՛ա՛ա՛ւ՛՝ ա՛ե՛ի՛ն՛ Ի՛Ա՛Գ՛Գ՛ ղ՛ա՛-
յ՛ե՛ի՛ք՛ ։

11—Գ՛ա՛ւ՛ ե՛ե՛ի՛ւ՛ե՛ն՛ ի՛ւ՛ք՛ ե՛ի՛ք՛ ա՛ա՛ղ՛ ա՛ա՛ղ՛ ղ՛ա՛ղ՛ջ՛ղ՛
ա՛ղ՛ր՛ղ՛ի՛ւ՛ղ՛ ։
Գ՛ե՛ղ՛ր՛ի՛ւ՛ղ՛ե՛ կ՛ե՛ո՛ղ՛ ի՛ւ՛ղ՛ ե՛ե՛ի՛ք՛ի՛ւ՛ե՛ի՛ք՛ ,
Վ՛ե՛ ա՛ա՛ղ՛ ի՛ւ՛ ա՛ա՛ւ՛ի՛ք՛ի՛ն՛ ե՛ա՛ք՛ ե՛ի՛ք՛ի՛ւ՛ե՛ի՛ք՛ ։
13—Վ՛ե՛ ա՛ա՛ւ՛ի՛ք՛ի՛ն՛ ա՛ա՛ւ՛ի՛ք՛ի՛ն՛ ղ՛ա՛ղ՛ջ՛ա՛ա՛ք՛ի՛ն՛
Ա՛ա՛ւ՛ի՛ք՛ի՛ն՛ ա՛ա՛ւ՛ի՛ք՛ի՛ն՛ ղ՛ա՛ղ՛ջ՛ա՛ա՛ք՛ի՛ն՛ ղ՛ա՛ղ՛ջ՛ա՛ա՛ք՛ի՛ն՛
Վ՛ե՛ ա՛ա՛ղ՛ ի՛ւ՛ ա՛ա՛ւ՛ի՛ք՛ի՛ն՛ ե՛ա՛ք՛ ե՛ի՛ք՛ի՛ւ՛ե՛ի՛ք՛ ։
Ա՛ա՛ւ՛ի՛ք՛ի՛ն՛ ա՛ա՛ւ՛ի՛ք՛ի՛ն՛ ղ՛ա՛ղ՛ջ՛ա՛ա՛ք՛ի՛ն՛ ղ՛ա՛ղ՛ջ՛ա՛ա՛ք՛ի՛ն՛
Վ՛ե՛ ա՛ա՛ղ՛ ի՛ւ՛ ա՛ա՛ւ՛ի՛ք՛ի՛ն՛ ե՛ա՛ք՛ ե՛ի՛ք՛ի՛ւ՛ե՛ի՛ք՛ ։
14—Վ՛ե՛ ա՛ա՛ղ՛ ի՛ւ՛ ա՛ա՛ւ՛ի՛ք՛ի՛ն՛ ե՛ա՛ք՛ ե՛ի՛ք՛ի՛ւ՛ե՛ի՛ք՛ ։
Վ՛ե՛ ա՛ա՛ղ՛ ի՛ւ՛ ա՛ա՛ւ՛ի՛ք՛ի՛ն՛ ե՛ա՛ք՛ ե՛ի՛ք՛ի՛ւ՛ե՛ի՛ք՛ ։
15—Վ՛ե՛ ա՛ա՛ղ՛ ի՛ւ՛ ա՛ա՛ւ՛ի՛ք՛ի՛ն՛ ե՛ա՛ք՛ ե՛ի՛ք՛ի՛ւ՛ե՛ի՛ք՛ ։

Վե մերկամիջոցե ետ՛իլ օլմամըշլա մերկամ-
մերը եամբեէյիմ.
Վե գավմըմ օլմայանա՝ Սեն գավմըմ
ոլան՝ ասկյեճեյիմ.
0 ասախ՝ Ալահըմ ոլա՝ ասկյեճեգ ախբ.

ԳԼԱԳ 3

Վե ՐԱԳԳ պաճա ասէսի քի՝ Նինե
կիբ, տասիռա քաղաքընտան սեվիլէն
պիր գադնէյէ սեվ, Նիբե եդիմ պէնի իս-
բապէլ գալրե իլահլասա ասճանըգ՝ ի գիւմ
փիռեշէլրե սեվէլրեբ խոբ ասե, ՐԱԳԳ ասճ-
լէրե սեվէբ. Ջ—Վե պէն մէգդուբեմի
ան պիշ՝ Ֆըսխա կիմսէ վե պիր պուռ-
չաք հաճիբ տարփայա պէհակ ալաբիմ.
3—Վե ասա՝ գենինի խլէն չօգ կիտնէբ
գիռա, վէ գինա եիմսէ վե գիմնէյէ
վաքտան, պենե ասախ ենինի խլէն օլաճա-
գըմ ասէսիռ.

4—Զիբա պէհակ խարայէլ չօգ կիտնէլբ
մեկքաթիղ վե բոխարիղ վե գուրպանըղ
վե գիտբէտըղ վե եվճասըղ վե Քէբա-
ֆիռիղ օթուբաճագլար: 5—Անանէն
ասղյա պէհակ խարայէլ ասէսոխալ գե-
լէճեխ Ալլահը ՐԱԳԳԸ վե մէլեքլէրի Դա-
ւութի՛ե ասդայաճագլար. վե ան կիտնէլբ
ՐԱԳԳԱ վե ասղյն գեբրէմինէ օբղունաճագ-
լար ասբբ.

ԳԼԱԳ 4

Էյ պէհակ խարայէլ, ՐԱԳԳԸՆ գելա-
մընը ասկյէյինիզ,
Զիբա ասկյասասա հազիրլաբ վե չէնգ ասբ՝
Վե Ալլահը պալէմլէլուբ պուլունմասար-
դընճասան
Զիյասբբըն ասգենեէսի իլե ՐԱԳԳԸՆ տա՛-
վասը վասը ասբբ.
2—Եիմնեն վե եասան վե գասբ՝
Վե ասբգասբ վե պինա չօղալմըշ ասբբ,
Վե գասն եաբբրինե գասն ասեգքելլբբ.
3—Գոս սեկիպատեն ասիյասբ մոգեմբ-
բասբաճագ,
Վե ասճըն պիբբիճեն սեգքենեսի
Վե՛ տասնբա վուհուշբ վե հավա գուչլասբբ
գա՛իբիկնեճեն.
Վե ասեֆնեմեն պալաքլասբբ տասիռ մոգեմ
զյասբաճագ ասբբ.
4—Լատքին գիմնեճ մոս՛ասպասա ԷՓՄԷՆԻ

225

Վե գեմնեճ բա՛պբբ եչլէ՛մեմեճեն.
Զիբա ասենեն գավմըշեն գեասինեն եչլէ մոս՛ա-
սպասա եասիռլէգբ կիտպբ ասբբ.
5—Գոս եչլասեն կիտնասիբնեն պաբբլեգ-
ձէ գասեն,
Վե կեճելիյեն գեչյասպեբբ սենեն եչլէ
պերասպեբբ սիբբլէճեգ ասբբ.
Վե վաբնասեպի հեյասբ եասճեյիմ.
6—Գասվըմըզ Ալլահը պիբլասկյինասեն
հեյասբ օլասս,
Սեն պիբլի՛գլէյի բեասս եբ պակյեն եչլա՛ս.
Գեն ասաճի՛ պասնս գեասինեն պաճագ-
ասան բեասս եասճեյիմ՛,
Վե սեն Ալլասնըղըն չէրի՛սբեղբը ասնասբ-
պըղըն իչյուն՝
Գենն ասասկ պենինե եվլասպղբբ ասնասբ-
ճաղըմ՛.
7—Անկբբ նե գասասբբ չօղալմըլասբ եասճ,
Գասնս գասբբը ոլ գասասբբ կիտնասկ եբ-
սիրլբբ.
Անկբբրին՝ իդդըբինի պիլբբ եճասսէբե-
ճեկյիմ.
8—Անկբբ գավմըմբըն կիտնասկ գասգասնա
ե՛ասբբը եհրկբբ.
Վե ճաղնասբբ ասնկբբրին՝ իսասնդնասս ասքբբա-
գեշ ասբբ.
9—Վե գասվմ՛ նասսբբ իսե, գասնսհին ասճ
եչլէ օլասճագ.
Վե ասնկբբրե մկսկյէգկբբրինկն յեճասբբճ
վեբրեճեկյիմ՛,
Վե 'ասմկյլէբրինե կեճօբ սիբեճասբբճ եասճս,
եճկյիմ՛.
10—Վե եեկյեճեգբբբ, լոգքին ասպղնկյասս
ճագլասբբ.
Զինս եասճեգբբբ վե չօղալմըկյասճագլասբբ.
Զիբա ՐԱԳԳԱ կիտ՛ասիբբ բ եբբգ եիտասս-
լէբբ:
11—Զինս վե չէբասգ վե հեճնկյէբասճ
'ասգլբբ ասբբ:
12—Գասվըմբ գչնասճ ասպասբբնա ասասճբբ-
չբբ՝
Վե ասեյնեկյե ասնս խասպեբ վեբրեք.
Զիբա գինս սեվասասբբ ասնկբբրի ասպղբբասբբ.
Վե գեճնասբբեբրին Ալլասհըղբբ բ եբբգ եասբբ-
գինս եիտասկյբբբ.
13—Յասղ պասյասբբրնասս գենգ եասեբբբբ.
Վե պղՓՐԱ խ-ասեբրինասճ մեչե վի գա-
վասգ վե պասբ՛ս՛ ասպասեբ ասիբբնասս
Անկբբրին հեոյնեճսի խոշ. օբղասպբնասճ
պասխասբբ եասգասբբասգ.

Digitized by Google

Պաս. Եվ[illegible] գԵՂԱՑԱՐՇԱՐ ՓԱՌԱՒՈՐ ԽՐԱԽՏԱՆԵՑԵՔ,
ՎԱ ԿԵՂԾԻՐԵՒՔՈՎ ԳԱՒԱՌ ԵԱՒ ՀԱՆԵՑԵՔ.
ԳՐԵՔ— ՁԵՒԱՒՈՐ ԽՐԱԽՏԱՆՔԵՐԻ ԽՐԱՆԻ ԳԵՂԱՑԱՐՇԱՐՈՒԹԻՒՆ,
ՈՂՔ ԳԱՒԱՌ ԵՒՍԱՓԱՆՔԵՐԻ ԽՐԱՆԻՆ ԿԵՂԾԻՆԵՐԵՔՈՎ ՀԱՏՈՒՑԱՆՔ ՎԵՐԱՊԱՀԵՑԻՆ ՀԱՏՈՒՑԱՆԵՑԻՆ.
ԶԱՐԳ *ՔԱՀԱՆԱՅԻՔ ՎԱՌԱԿՏԵՐՔ ԻՒՐ ԲԱՆԱԿԱՒՈՐ ԵԱՒ ԽՈՒՐՀԱԿԱՒՈՐ,
ՎԱ ՓԱՌԱՒՈՐՈՒԹԵՐՆ ԻՒՐ ԶՔՍՈՒ ԵԱՒ ՀԱՒԱՏՈՒԹԻՆ.
ԽՄԱՅ ՓԱՌԱՒՈՐՔ ԳԱՒԱՌ ՀԵՂՈՔ ՍՐԱՆԱՑ ՄՈՐԱՑ.

15—ԵՒ Խոպայէլ, ասէն գիտեր ԵՒՈԲ թաղէն ասէ,
Ցառգա առաչեու օլմասըն.
Գառգ-ազդային ԱԻՕ ՄԵՂՈՒՆՔ, ՎԻ ՌԱՔԱՒԱՈՒԹԻՒՆ ՅՈՎ ՉԸՂՄՆԸՆՔ.
ԳԼՒ՝ ՐԱՑՑ ՀԱՅ ՈՐԸ՝ ասէյու. ՆԵՄԷՆ ԼՈՒՄՔՆԻՆՔ.

16—ԶԱՐԳ Խոպայէլ 'ԱՇՈՒԱՐԸ ԻՆՔ ԱՒԱԶ 'ԱՇՈՒԱ ԵՒՈԲ,
ՕՒՄՈՒ ՐԱՑՑ ասՆՈՒՔ ԳԱՒԱՌ ՄԵՒՀԱՒԱՏ ՀԱՒԱՏՔՈՎ ՈՐԸՆ ՕՐԱՒԱՌԱՑ ՈՐՐԸ.
17—ՆՀԱՐՒՒ ՀԱՒԱՔԱՒՈՐ ԼԱՒՔԸՆԴՈՒՆ ՈՐՐԸ. ԱՒՈՐ ԱՂՐԱՒԱՐՔՈՒՆ.
18—ԶԱՅՍՔԻՐՔԵՐԻՆ ՓԱՌԱՒՈՒԱ ՎԱՒՈՒՆԴ ՈՐՐԸ.
ՔՈՂ ԳԱՒԱՌ ԼՈՒՄՔԵՐԸ.
ՎԵՐԿՆՔՈՎ ԿԱՒՈՒՆ ՍՒՐՈՒՆԴԵՐ,
ՏՐԻՒ'ԽՈՒՐՀՆԵՒ 'ՈՂՈ.
19—ՐԱՒՈՒՆՈՐ ԱՒՐ ՔՒՆԱՒ ՀԱՒԱՒԱՂԱՒ ՐԱՒՐԻՐ ԱՒՐՈՒՆ ՈՐՐԸ,
ՎԻ ԱՒՐԸՐ ՂԻՄՔՆԻՐՐՈՒՆԱՒՆ ՈՒՐՔԱՒԱՒԱՂԱՒՐ ՈՐՐԸ.

ՊԱՂ 5

ՆԵՒ ՔՒՆԱՒՆԻՐՔԵՐ, ՈՂՈՒԱՒ ԱՒՂԱՂՆԻՒՆ,
ՆԵՒ ՊԻՐՔ Ի ԽՈՊԱՅԷԼ, ՈՒՂՔ ԳԱՒԱՌ ԵՒՈՒՆՈՒ,
ՆԵՒ ՄԻՐՔ ԼՈՒՆԵՒՈՒՆՈՒ, ԳՈՒՐԱՔ ՂԻՐՈՒՆՔ,
ԶԱՐԳ ՀԻՒՔ ՈՒՂՂՆ ՀԱՒՔԸՐԴՈՒՈՒ ՈՐՐ.
ՁԱՒՔԱՔ ՄՈՒՓԱՓՈՒՈՒ ՈՒՈՒՂՈՒՔ,
ՎԻ ՓՈՒՐՔ ԻՒՂԻՐՈՒՈՒՆ ՍԵՐՊԻՒՂԻ ՈՒՂ ՕՒՈՐՈՒՆԴ:
2—ՁՒՂՈՒՔՔ ՈՒՐՂԻՆԻՐ ԻՓՔՈՒՐՔԻՒ ՔԵՒՈՒՐՔԻՐ,
ԼՈՔՔՆ ՓԻՈՒՔՈՒՈՒՆ ՔՒ'ՈՒՔՈՂԵՈՒՆ ԿՒՆ ՆՈՒ

---

* 'Իոյք. ՔԱՀԱՆԱՅԻՔՈՒՐ
†'Իոյք. ԳԱՒԱՌԱՆԱՑՐՈՒՆ

3—ՊԻՆ ՍՓՐՈՒՆ ՂԻՔՔՈՒՆ,
ՎԱ Խոպայէլ ՂԻՆՈՒՆ ՄՈՒՔՔՆ ՈՒՐՔԱՒ ՈՒՓՐ.
ՊԻՒՒ, ԵՂ ՍՓՐՈՒՆ, ՔՒՆԱՒ ՈՒՐՆ ՂԻՄՆ ԼՒՔՈՒՆ,
Խոպայէլ ՈՒՐԼԻՒՎԼԸ ՕՒՈՒՈ.
4—ՊԻՆՈՒՔՐՆ ԱԼՐՀՆԱՈՒ ԲՐՈՒՈՒ' ԼՔՈՒՐՔ Խ ՊՂՔ.
'Ասէլերին տաղրուս ՔՒՄԱՂԱՂ'.
ԶԱՐԳ ՈՒՆԼՐԱՒ ՊԻՆՈՒ ՈՒՎՈՒՈՒՂ ՎԱՂ,
ՎԻ ՐԱՑՑԸ ՈՒԼՂԻՒՐՔԼՐ.
5—Խոպայէլին գՈՒԲՈՒՐԸ ՔԵՒՈՒՔ ՐԵՒՈՒՈՒՈՒ ՈՒՐԼԻՒ ԼՈՒԼԻՒ ՀՒՔ'.
ՎԻ ՈՂՈ. ԼՀԼՈՒՆ Խոպայէլ Խ ՍՓՐՈՒՆ 'ԼՈՒՈՒՈՒՐՐՐՈՒՂԼ ԼՐՔՐԼՈՒՈՒՂՐՈՒ.
ՕՒՈՒՂՈՒ ՈՒՈՒՂՔ ՈՒՈՒՂՐ ԽՐ ՊԼՐՈՒՂՐՔ ՆՐՔՐԼՈՒՈՒՂՐՈՒ.
0 ՈՒՐԼՐՈՒՆ ՀԼ ՔՂԼՈՒՆ:
7—ՈՒՈՒՂՐ ՐԱՑՑԱՒ ԽՐԼՈՒՈՒ ՔՐՈՒՂՔՐ.
ԶԱՐԳ ՂՐՐԽՈՂ ԼՎԼՈՒ ՔՒԼՎՔՈՒ ՆՐՔՐՈՒՂՐ.
ՀՀՒՈՒՈՒ ՔՀՈՒՂՐՐ ՆՈՒՔՈՒՂՐՐՐ ԽՐ ՊՂՔՈՒՈՒ ՊՂՐ
ՊԼՐ ՈՒ ԽՐՀՈՒՈՒ ՔՒԼՐՔ ՊՐՈՒՈՒՂՐՐ.
8—ԲՈՒՐՈՒՈՒՈՒ ՊՂՐՈՒ,
ՌՈՒՈՒՈՒՈՒ ՈՒՐՐՈՒՈՒ ՀՀՐՐՈՒՂՐ.
ԵՂ ՌՒՒՆԻՈՒՔՆ, ՊՐՈՒՀՐ ՈՒՀՂՈՒՈՒՈՒ ՈՒՐՐ՝ ՈՒՀՂՐ.
ՌՒՐՔՈՒՈՒՈՒՈՒ ՀՒՐՈՒՔՂ ՈՒՀՂՐ ՆՈՒՈՒ ՀՈՒՈՒՈՒՔՂ.
9—ԲՈՒ'ՊՂՐ ԿԼՈՒՀՐՈՒՈՒ ՍՓՔՈՒՈ ՎԼՐՈՒՈ ՕՒՈՒՈՒՂ,
Խոպայէլ ՈՐՊՔՒՐՐՐՈՒՈՒ ՀՈՒՂՔՂՈՒՔՐ ՊՂՐԼՈՒՐՐՈՒՈ'.
10—ՅՈՒՂՈՒ ՐՒ'ԽՈՒՐՔՒ ՀՈՒՈՒՈՒՈ ՆՀՐՐՈՒՈՒՐՔ ՀՐՐՐՈՒՈՒՐ ԳՈՒՂՐՐՈՒՂՐ ՔՒՈՒՔ ՕՒՈՒՐՐՐ.
ԱՒՐՐ ԽՐՂՐՔՈՒՐ ՐՐՈՒՂՐՐՐ ՈՈՒ ՔՒՈՒՔ ՈՒՂՐՐՔՐ ՀՐՐՐ.
11—ՆՊՐՈՒՈ ՐՐՐ ՀՐՐՔՈՒ ՎՒ ՀՈՒՂՔՒՐ ՔՊՒՐՐՂ ՈՒՐ.
ԶԱՐԳ ԽՈՐ ՐՔՒՐ ՐՈՒՐ ՊՐՐՔ' ՕՒՈՒՈՒ.
12—ՊԻՆ ՍՓՐՈՒՈ ՔՒՈՒՎ ՔՒՈՒՔ,
ՎԻ ՈՂՐՔ Ի ՈՒՈՒՂՈՒՈ ՈՒՐՐՈՒ ՐՈՒՂՐՈՒՈՒ ՔՒՈՒՔ ՕՒՈՒՈՒՐՐՐ.

---

*Ն-Ի-ՈՒ՝ 'ԱՒՂՐՐՐՐՔ ՈՒՈՒՐՐՔՐ ՈՒՐՐՐՈՒՂՐՐՐ
†ԵՈՒ-Ի-ՈՒ՝ ՀՐՈՒՂՐՈՒՈՒ ՐՈՒՐՐՐ ՐՐՈՒՐՐՐ ՐՐՈՒՐՐՐ ՐՐՈՒՐՐՐ

Digitized by Google

13—Նեբրեմ ֆենամ մարտպղիը վի ծուա-
գա ֆենամ եարապարը կեօրհնեմ,
Նեբրեմ Աստրեատանա կիմաե,
վի ծագբե ուիլիչ եւլնէրը կեծնաերեպ.
Լաքին ո սիպե չիֆա վերմիչ վի եարապա-
ղըը էյլ կի միչ մուգիի եամբ սեա
չէլ սիբ:

14—Չիրա պեն Նեբրեմ սաբալան կիսի
վի պէյի ի ծուգայա կենմ սրալան կիսի
օլամազըմ.
գեն, պեն փարիչիկով կիսեմ.
նէօրեւրեմ վի գուրբանան օլմա-
յամազ սբը:

15—Անդը գապապամիր օլաղգլարդը
իրիեսաֆի եամով
նեբուգմա ի ալիկ համնեյե գապարա,
գեն կիսիպ մահալմա 'ավլաբի եամ-
յամ.
Մուգայապալարդ վապրիանա պեղի եր-
գեն ի ալիկ համնեյե գալբ սբը:

ՊԱՂ 6

Նկարնիկ, ՐԱՊՊԱ բիւմու' եամկամ,
Չիրա ո փարիչեսի, վի պիպ ո չիֆա
վերմեմեգ.
0 վուգասու, վի պիպ ո սարամագ
սբը:
2—Իրի կիսնեսեն օսկար պիպ իչնա ե-
սեմեգ.
Իւչիամեվու կիսնամ պիպ այապա գալոը-
քամագ,
վի անդըն հուգուրըմնա եալայամագդը:
3—Վի պիչեմեկդը, ՐԱՊՊԸ պիչեմիկ սա'յ
եամեմեկդը.
Անդըն խասուգը չաֆագ կիպի մուգաս-
բեր սբը.
վի ո պիպ եարդըր կիպի,
Քի-միրնի սուլայան սան եարդուր կիպի կե-
լեմեգ սբը:
4—Էյ Նեբրեմ, սանա Նէ՞ եամեպդըմ,
Էյ Ծուգա, սանա սա Նէ՞ եամեպդըմ,
Զիրա պիպեն Քագպանըդ սապահ պուս-
լուբը կիպի
պեզ ֆրգեն ենեն չէյ կիպի սբը, գի գո՞չել
օլսուր:
5—Գող սեպեպսեն տալեոյ փեյդամպեգը-
չէդը վասբը սապյէյ գրսուրմ,
Ապդըմըեն սեօպչիրկյէ անկերը եօլսուբ-
սաբմ':

վէ 'սեհնեն հիւգմիչիրկեն' նապը կեպ չէգաս
նագ սբը:
6—Զիրա պեն գաբապան սեչիլ, սանճագ
սկրհամեմ,
Վի մուհրագալապաան պիյասաե Ալաոը
սպիլմիգլիգ խոբ երմ:
7—Լաքին սանդը սասեմ կիպի 'սահաը
նագ էլ սուբ,
Օրասաս պասաս խոյսանեբ եմսբդեր,
8—Գապագագ. Ֆըոգ խոյեհնելերին չնեղրի
սբը,
Գասնիչ մուլեմիս' սբը:
9—Հայասուս պեօրեւգիլերի սասեմ խյնա
գեսասաս սպ գիլմագլերի կիպի,
Գեսահնելերին կիւգասը Սեւգեմ եալդնաս
ապոմ գասիլ եսեերեր.
Զիւնագ սանդը խեպասեսեբ խյնեղրեդը:
10—Գեկիբ ի խոբագեսեն սեհնեղիգի սպիր
չէյ կեօրսեմեմ.
Նեբրեմին պինալաբը օգասաս սբը,
Խոբայել մուլեվվես օլասս.
11—Գեն գավվելմը եսապեբասեն կեղրի
կեմիգեպսեմեմ,
Էյ Ծուգա, սեհնեն խյնա սապգի հասասաս
մեագ գաբդեր սպիր:

ՊԱՂ 7

Իսրայելե չիֆա վերմեմեգիմեմ,
Նեբրեմին 'իսահաեը վի Սամարբանդի գիես-
Քուլեյես սալիգասը օլասս.
Զիրա անկեր հիլ եսեերեր,
Վի խյնրեյե խորսըդ կիրեր,
Տէրգասաս եշգեյես ասյագ:
2—Վի հեգ գեօրեւլուգլերինի գիգը
կիմսկյիմի
Գասալիրինաե սուչիամեգդիր.
Շեհմեն 'սամեկերի գեհնեկերինի խոսեբե
կիմիշ սբը.
Անկեր հուգաբրմասս սբը:
3—Մեկյիսի գեկիմեսեգերկյէ
Վի բե'նելերի եալանաբդյէ սեվկեսեբս
կիրերեր:
4—Չեսիմե օի պինագեսեբ սբը.
Եգամեգենին եսագասդը Ֆուբուն կիպի
սբը,
Գի խասաեգը եօղսաբգասան ասյագս,

Digitized by Google

Թագաւոր կենդանի առնէն եհաս մեռանողն
ձերազգեցք եառէ։
5—Մեղմասիրեցին կնոքանաք,
Բնդեղէնը չերեսով հերքուելիքնաեն խոս-
քա օլորլար։
6 Մեռաւ եհզեկիէլ իւր հայրերուն եբաւ։
6 Չերս անոնք փառաւոռաս պիտերպատ
Գազպէլերնեն փառքուան կիսի հաղորդուսոր-
լար։
Նչմեզ ձեղիչերէն պիտիքեն կենդանի ոսկեր,
Սաղայէլտիան ալեվին պարեշ կիսի եեանար։
7—ձիւնդիէլ փառքուան կիսի գըզար,
Վչ հաւատդիլերնի եեպերէր։
Մեզնպալերնեին ձեռանիկ ոսկեշոս,
Անձերեն ազատուսան պատճառ փերեռաս ե-
ական եոգ ասըր։
8—Սփիւռ գազդէլար իւր գաբըլար,
Ծիլեռ չեվերիմին փեսաե պարտ։
9—Անոր գազվիլիմեն եենեպալերը եեսար,
Վչ գենտախ պիտիեզ։
Ցայընա սասիկ ազ ասիշոս, վչ գենա
սասիկ պիտիեզ։
10—Վչ խոպասիլեն գըզեռարը գենոսի
'Եսախտանել դեիել եասիլար'։
Գաս ձեսդիլ իւր անոնք գենոսիլերեն Ալ-
լատը ՐԱՊՊԱՆ բրեշոս' եիմեզիլեր,
Վչ անոր ասրասիզար։
11—Վչ Սփիւռ Տանիել վչ 'ազգըլորդ
կեղոեբեին կիսի օլասո։
Մըսորդուրսար չազդըրդըլար, Ասզրեսասոնա
կիսեերլեր։
12 Ասիսե ձեղիլերի գչման' խազերլերնեի
ազդրմն եասյանազդր,
Անլերի Տավա գուշլարը կիսի ենոիրե-
ձեկիր,
Անոնդրեն ձեման'աբրնա վերիլեն խոպերե
կեզոլ
Անլերի իր ե'ոիպ եասեձեկիր։
13—Ա'ոյ անլիլե, չիւնգե պենոսեն
Գերասը եիմերը։
Հերաք օլասագլար, չիւնգե պատա 'խո-
եան եիմերը.
Անլերի խելաս ելլեսիմ խոե ասե,
'Ալեյհիսնե եասյան սեոյերլեր։
14—Անլեր եասի ազգարդրնաս Գիզան եիմ-
սիգլերրիսոսե,
Պատա եերաքգասեն Գերերաս եիմեսիլեր.

Անլեր պուզպայ վչ չերեպ երկրեն քիս
ձեսնիլե' եասպ,
Պատա 'խոեան եասերլեր։
15—Վչ պեն անլերե Քե'սիպ եասպ,
Գազպաւլարերը գաս վիմիսիմ լեռներսաիմ խո
սե,
Անլեր հազգըմատ գեօքիս սիւշեներե-
լեր։
16—Անլեր ասեռներլեր, լաւեն Միքա-
'ալա ասերլե.
Անլեր ալասատրեն եայ կիսի սիրերեր.
Բե'խալերի' լեռաներըեն չեհասեկ երկեն
գերըեեսան սիւշեձեկլեր.
Մըսորը սիյասրերատա անլերե կենձեկ հա-
գաբեկ պատ օլասագ սորը։

ԳԼԱԳ 8

Գօբոյես ազդըկա է։
Գեկ իւր ՐԱՊՊ 'ասերչհեռ գազրմ պ.
ալի կելնեկ,
Չիլեռ 'սհասրը Բ եճավատ եիմասիլեր,
Վչ չերի'սիմ ըռա 'տոը օլորլար։
2—Իսրայէլ պատա' էյ Ալլահըմ,
Գեզ սենի պիւրեի' սերյես Գերերաս եասե-
ձեկլեր։
3—Իսրայէլ եչի օլտաը բրեա եիմսի,
Յիւշմեն ասը Բ ս'գեպ եասեձեկ,
4—Անլեր մեկնեկլեր նասպ եիմսիլեր,
լաբգեն պենոսեն ասերյ ասը.
Բե'խալեր խնիխասպ եիմսիլեր, լաբգեն
պենոսի խազերեիմ եոգ խսի.
Միւնգամի' օլտաղարը խլեն
Պիւռիւշ իլե ալիձասնըսրը գենոսիլերեն
փառքլար եասփարլար։
5—Էյ Սամարիա, պատ գազդեզ մեր-
սուսա ասրը.
Ղազասգար 'ասերչհլերեն ասերկլեռսի.
Նե՞ վազգա ա գասար փազլերնեմեչեձեգ-
լեր։
6—Չիլեռ պու սասիկ Իսրայէլտեն ասը.
Անը ոսաձաս եասփար. Ալլահ ասերյ ասը.
Սամարիասրեն պուզպայրը մնաքլազա
փարե փարե օլասագ սորը։
7—Չիլեռ բիւ գեկեսր եգառլեր, գազրդը
սիյեձեկլեր.
Անասեն պիր չեյ հասրլ օլմազ,
Հասպլարընաս ոսե օլմազ.
Օլաս պիւե սանը եեձեկլեր եեսասոնազ
սորը։

Digitized by Google

*Նախ' եիսգենեի գասրլը չեհասեկ
գասը

8—Իսրայէլ եռաւուռաւուռ,
Շխոմ քաղքենիքը ապաշխառա զայր է մոգպատ գալով կիպի ելառւս։
9—Զիրա անոնք եռաղողով կէգեն եռագան եշխի կիպի Աստուառանա կիքոսիկը։
Սեքեմ իւրեվրէ տաղիլար խոտառւս։
10—Թա՛ղիքենիքառան իւ ձուրէլիք քաղաքառւոր խոխ ասէ, չխոմ անոնցրի քաղիսյառնաղրա՛ր։
Վէ ըրէնցիս մեկրիկին եռիւքինառնէն պիր մոգպատր սըզգընքը չէ՛քճէ՛քցիր։
11—Զիրա Նփուխ կիւնահ իշխէն մէզպատնէ չղոլիմ ը, Օ՛ մէզպատնէ ասոխ քեհանիներ կիւնահա ռեպեզ ելառւս։
12—Գէ՛քիւք եմրէցրիմ առնա եռագոլմ խոխ ասէ, Ղաբիպ չէյ ի՛ր իպար ելառնաղրլար։
13—Գառնա քաղախմ ելառնանագ գէպիհէնցիր ներնիւ °Տայոլան գէպէ եռախով եկրցիր,
ՐՒԳՊ անցիքառնէն բառի առչիլ ասիր։
Շխոմ անոնցրին 'խահառնըը խարքառ կէքիւնէ՛ք,
վէ կիւնահ'ղոլընքն ճէգառընը վէրճէ՛ք ասիր։
Անցիր Մըզրա 'ռավաթ էահ՛էգցիր։
11—Իսրայէլ քէհառ Խալիգինի առնուքառա, վէ հէյգիցիր պինա էքառ.
գէ Ցուգա միւսքառնգէ՛ չէ՛ճրցրի չողալիքառ.
Լաքին պէն առըն չէ՛ճրցրէնէ ասրեշ կէ՛ճառերէ՛ճէյիմ,
վէ առըն ռեբայլառրընը քելճգ էահ՛էգք ասիր։

ԳԼԱԳ 9

Էյ Իսրայէլ, գալվլար կիպի գիյառնահ՛էյլէ մեկուռը ոլմա,
Զիրա Ալլահ՛ընէ առճէգ գինա եքառնէն, Հէգ պուգրայ խաղրնիւղրընառա վէնա խառքէրնի ռեվռնէն։
2—Խաղրնան գէ մա՛ռերէ առնցրի պեռալիմէյէ՛ն,
վէ օրառա չիրէ խուռուռնառա խմիւլցրի պոյա չըգառնագ տըր։

3—Առնցը ՐԱԳՊՃՆ ռեխյառքեռառա առգին օլմայառնագտըր,
Առնագ նեքրեմ Մըզրա 'ռավաթը էչխ՛էգ։
վէ Առորեռառնառա նահ՛ագ չէմցրը եեխյեհ՛գցիր։
4—ԸՒՊՃ չեքառագ քռագահմ եր մեխյեհ՛ցիր,
վէ առնա մնագպալ օլմայառնագտր։
Գառըպռնցրը առնցրէ մռալ էմ ի՛ր քռառնառրընէն եչմէյէ կիպի օլառնագ։
Առը հեր եէյէն նահ՛ագ օլառնագ։
Զիրա առնցրին էչմէյէ գէնռեքցրի էյխ՛ռնառրը,
գէյր խ՛ը ՐԱԳՊՃ կիպմէյէ՛ճէ՛ք ասիր։
Ն—Զէմա՛ռի կիւնիհնահ,
վէ ՐԱԳՊՃՆ պոյրառը կիռնէքռնահ Նէր եռախռնահ՛ռրնըզ.
6—Զիրա իւր ե պէյռ ռեպեզ պիհռնէն կիքոսիկը.
Մըզրը առնցրէ քոփայառնագ,
Մեմֆիռնա առնցրէ ռեհ՛գին էահ՛էգ.
Առնցրին կիւռնչէ օլշնահ էչի եերլերինէ
Ըռբրգան գառի՛ էահ՛էգ,
Զառորլառրընառա ռեքգնէ՛ր պէ՛ռնցիկ։
Շ—Եօգռնէյլառնագտըր կիւնէր կեշտ,
Ձէգա կիւնէրէ կեշտ,
Իսրայէլ ռիւչ ռե՛գ ասիր,
Սեհին 'խահառնըն գէ՛ռերէքէ
վէ ռեխյեհ՛գնէ՛ք գէ՛ռերէքէ ռեպեզ ռեհ՛նէ,
Քեչղռռգէր առնմագ, վէ քռռհառնի ռառեմ ռեխյռնահ օլառս։
8—Եփրեմ Ալլահ՛ընառա ռեռնեքռագըր ասըր.
Քեչղռռգէր հեփ եօլռրընառա ռեհ՛ճը զառը ասըր,
Ալլահ՛ընէն պէյր ինառ ռեխյեհ՛գնէ՛ք ռեխյեհ՛ ասիր։
9—Գառառա կիւնէրէրինառ օլռրըը կիպի գիյառռեխյռնէ՛ք գառախռ օլռրըռա,
Առնցրին 'խահառնըը խարքառ կէքէքռնէ՛ճէ՛ք,
Ռեհ՛նահ'ղոլրընէն ճէգառընը վէրճէ՛ճէ՛ք ասիր։
10—Իսրայէլի՛ պէրէրեյեռէ օլառն խառգիւ կիպի գառ ռռրի՛,
Ն՛ճառռնէրգը իլճիր ռագառնէրն իւր քառռառ գառնառռը կիպի կէօռռեհ՛։
Լաւէն առնցը Ռեպեհ՛գռա կիքոսիկը։
վէ Նէ՛գռնէրինէ խէճռնէքէ՛ք վէրռեհ՛ցիր։

* 'Խոզ. ԿԲ

Digitized by Google

վէ՛ ահեղագործէրի չէյ մնալու. գենաթէլէրի
առաքի մէգտահ օլսուլար։
11—Սփոհմանին 'իդղէքի
վէղտաթիաձեն վէ քառհմառն վէ քառհմա
առնչութեան. պէհառնան
Գառշ կիսի առչառգ տալը.
12—Եվլառսըրընը պէհչիքներէրը առ,
Անէլերի առաւմանեն մառհրառմ տըրգառչառ-
ճառղար,
վէ պէհ առնէղտաճեն տըրըլտըգըմառ վէ՛յ
առնէլերե։
13—Ձի՛ք ղոսը կէօթառնէլմա՛ մնռելու.
Սփրնմ գոխէ խօշ սիր մէկզէ՛տառ ախ-
գէյմիշ խան,
Լառքին Սփրնմ գենաթ էվլառսընը գա-
թէլ էյնէն մեչտառնա կէՐԹէղէնգ
առը։
14—Եա ՐԱՁԳ, առնէլերե վէնը. Ձհ՛ վէրե-
ձէ՛գառնի.
Անէլերե չօճառգ առնէնրնրնը ղառհմ վէ
գառրառ մէվէլեր վէր։
15—Անէլերին պէրնքնեն գէօթէնէլնէ-
Գառգղառցառտա տըրը.
Ձիքա օթառտա առնէլերաճեն ի՛գդահ ԷԹՈՒՆ.
Գէօթէ նէ էշլէրի ահպէպնանեն
Անէլերի պէղՈՒ իհտեն ի՛ռառ ետճէչէմ,
Ահրըգ առնէլերի ահվէվէչէնէմ.
Րե՛խուէլերինեն ճնահձեն 'ասը տըրը։
16—Սփրնմ վռառքառլառտա,
Գէօղէլերի գառքառտառտա, մեյվէ վէրմեյե-
ճէ՛գլեր.
8տպռեքառտըր առա,
Ըահհձէրինեն կիսի գէչէլ ահմեգնէլերինի էօղ-
առրգեճէյնի՛մ։
17—Ալլահ'ըմ առնէլերի ըճառա էառնէ՛ճէ՛գ,
Ձիքա առը առինձ՛մձ՛ռնէլեր.
Վէ ի՛ռՈՒՔճէլեր տպռառղնառտա ահքառճերի օղռա-
ճառգլառր տըրը։

ՊԱՁ 10

Իսպայել ֆենառ էյնէն մեյվէ վէրներ
Եառյըլընըշ տպիր առառա տըրը.
Մեյվէ՛սինեն չոգլուղնառ կէօրե մեղպահ-
լառր չտգռլի՛ռը։
8ի՛յառլընեն կիսի գէՈՒՁյինէ կէօրե կիսի՛գէլ
փառ՛քառր ետճէփլառր։
2—Գառղպէրի գ գռառրառզ տըրը, չնռառք
առռ չլռա չղգառճագ։
0 առնէլերին մեղպահ՛լառրընը ԵՐգառճագ,
Փառ՛քառրընը տպռառճագ տըրը։
3—Ձիքա առնէլը՛ ՐԱՁԳՈՅԱՆ գ՛օրգմառգ-
ղըմնդ էյնէն մեչեյնմիզ ետգ տըրը,
Վէ օլառ մեՀՀգ պիգմի՛ էյնէն Ձհ՛ ետճառ-
ճառգ՝ առէյնե չնռառք ահ՛ռգեյնեճգ-
լեր։
4—Ետճառն ետմինէ՛ 'առառ էառերե՛գ ահռգ-
լեր ահռգեյնեճգեր.
Վէ հե՛գմ ի՛ռառլընեն էվլեն՛գլեր՛ռեռճ
գեՀգլի՛ օի՛ գնկոտ գպիր ետէ՛գ առը։
5—Վէ Սառմառիա ահ՛գճեՀեճ Բեի՛ռառտ
գղռառղպղռլառրը ահռգ գպիճառեն գ՛օր-
գառճագ՛լառր.
Ձիքա գառվէր առնառեն առռլառգ տմռի՛մ ե-
առ՛ճէ՛գ.
Վէ առնէն 'իդղէքի՛ կէօթէնէլնէ՛գ-
Իյլիւն,
Փառ՛ի՛ գենահեն՛լերի առնէն իառ՛գերնեն Ի՛ԼԻ-
ՐՆ՛ՀՀՃէ՛գլեր։
6—0 առնէի՛ Ցառրնը մեյվէ՛ն հե՛գճյե՛ գ-
առճագ իառ՛գե՛,
ԵՒառռերառռառնա կէՐԹէնէլնէ՛գ առը.
Նփրնմ հառգառ՛գերի կէօգէ՛ճէ՛գ,
Վէ Իսրայիլ գենահի մեյվէ՛յերի՛ռեռճեն առ-
լառգ խե՛ճել օլառճագ առը։
7—Սառմառիա մեյվէ՛յի՛ ռռա. Եճե գճ՛ռեռճ
օլառն գէօգճե՛գ կիսի՛գ Ցառգեճռա ա-
լառճագ առը։
8—Վէ Իսրայէլին կիսնառնը օլառն Ցառն
մեյվէ՛ՐԳճՀ՛ռառը վէրառն օլառճագ.
ՄեՀգպահ՛լառրը իառ՛գերնառ առ՛գճեն վէ լառգ
սիր ե՛ճէ՛գ առը.
Վէ առռգռառ՛ գիկի՛ ԵՐգՐՀՀռնե՛ գ.
Վէ պառյըրլառռ՛ Իառ՛գերնի՛գ առ՛գլեՀեռճ՛
առէյե՛ճէ՛գլեր։
9—Էյ Իսրայէլ, գառքառտա կիսնէլերին
առէն տպերռ. կիսնահ Իյլի՛ռ առճեն.
Օլառտա առռերառլառր.
Գառքառտառտա չները օգռառլառրը 'առէյ՛գՀռռ
օլառն մռռհառրե՛գ առնէլերե՛ ե՛ԼԻՐԼ-
ՄՀ՛առ։
10—Անէլերի՛ Ի՛ր'առիգ էՐ՛ՄՀ՛գ Իառ՛գերի՛ռ.
Իչի՛ գիշգեգլառրը Իյլի՛ռ պպռղլառռերգեռ-
ըրնտառտ,
Անէլերին 'առէյհ՛ռնե՛ գ՛առվ՛ռառ՛ ի՛ր՛ե՛ճէ՛ճ՛ռ'
Եառե՛ճէ՛գ առը։
11—Սփրնմ՛ Իառռառնան առե՛գռմէ՛յի՛ առվէն
առռյ՛ռերի՛ սիր կճնճ Իռնե՛գ առը.
Լառքին պէն առնէն կիսնէ՛գէ՛ պպռղնառռ Իառ՛գե-
ռերնե՛ գէռ գպռռռնգռճճէգ կէՀգեգռմ՛.

Digitized by Google

Եվբեւմի ապատպատա գօլաճաղպւմ՝
Զատա չինՁիք սիւրբենէք,
Ճահոք քարտագոյատանագ տըր։
12—Քենանենիկ իչուն ատլանլի ենքիզ՝
Մեր՛ոմանիլի սիւրնիկդ.
Իլնեիլմենիլ եէրի քիմոք էանինիկդ.
Զիրա ՐԱՊՊ կենլիկ իւպերնիկէ տալտան
Եազաղրընճատա գատատը,
Անը քաղիզ եՁ մենք վազիքը տըր։
13—Շեէրը ՝ենգանինկ, գէօքի՛ւրեք սիյանինկդ,
Տալտանըն մենլիկնինկ եեանինկդ.
Զիրա ան գէնատ մենգիկեին,
Գատըեմանալարընդն չօգաղընտա ի՛քիմատ եզլէտին։
14—Իսոնի գաղիզնատա գատրըձեպեզէ զատհոզը եատենէք.
ՎՁ գաղ՛ատաղընդն հեսոլնէսի խոզատով տալտանզ,
Ենքիենգիտ Սատմանն մոտհոզեսկ կենեՁնատենէ
Բոնքոտրընի խոզատով եզլէտի.
Քվլատա իւի վատիսե եէրի չատիգընտալ։
15—Իֆիտոր սեգենեՁսե օլտն գէօքիտեքի՛ւրեզ իչնե։
Բոնքո եզ սիգե սիեզլէ եոսիտնազ տըր.
Սենհեր վազիքնատա Իսրայելին մենլիկը
պետազիւրքիտեն գէնտիլենէք ատը։

ՊԱՊ 11

Իսրայել Նեվենվան իգեն անը սենլէր խոսիմ,
ՎՁ օգաղընը Մ՛ըտրըտատն չատղրտատմ՝։
2—Զատղրըտրըգ՛նա՝ ըՀաղբատ՛ըղըն հոնեՁնատն կիրնատը։
Բատհոզենիլ զեպ՛ե եոեՁրնէր,
ՎՁ գատեՁրատա պատհոզը եոգազընտալ խոսի։
3—Եվբեմի պեն Նեբրնէզեսիմ.
Անընդրեն գ օլտաղրնատն ի՛տատ խոսիմ,
Իլոգքին գէնտիլենէրինկ չնՁեա վՁգոսիյնէմ պատնեՁնէրնէ։
4—Անընդրեն իննատ իսկնէրնէ՝ մոտհոզեպեզէ պեհեալդրնէրնէ չնգեզբ խոսիմ,
ՎՁ անընդրեն պոցատն իսգնէրնատեն պոցատնատրըգ չդգատանդատ կիտի օլտտա՛,
ՎՁ անընդրեն ՀՁ՛ոսգնէրնէ պետնեՁսեմ՛։

5—Օ՛ Մ՛ըտրը ատյոգրընատ ատՀանմանՁնէնէգ,
Իլոգքին անդն մենլիկնէ Աատգեատատնդը օլտա ճատգ.
Զիրա ատՀանմնգատեն խմրնատ՝ եՁ՛ոսիյնէ։
6—ՎՁ չենդնՁնգատեն գէտեՁ հետհատմ եատես ճենգ.
Անդն ըՁ՛նալեգնենկ մենՁվնէրեՁնէրնէ սեպես պեյնէ
ԹենկնեՁ եատպ հենլոգ եատճենգ ատը։
7—ՎՁ գատվմըտ Ի՛սրնէլնատեն տատմատա գատ մենգյոգ տըրըտը,
ՎՁ Մ՛նա՛տալտ տատ՛վնէՁ օգտնհատրնտը խոսատ տեե,
Հիչ պիրն տատ Ի՛սրնէլ եՁ՛ոսիգ։
8—Եյ Եվբեոմ, տենդ նո՛տգ վՁրենս յիտ՛,
Եյ խոզտայնՁ, տենդ նո՛տգ ի՛քատնեՁ եատ տենՁյոտ.
Տենդ նատո՛տգ Ագամս կիտի եատվտյոտմ՝.
Տենդ նատո՛տգ Տեբտյունն հատրնատա գ օյատյոտմ.
Գատգտմ տենՁտատնիմատ հատեզքենէ կենգտա յոտ,
Շենֆտաբեոմ տատեսի գ տյնՁատյոտ։
9—Ղատգտատգտնն չնատատեՁքնէ Ֆի՛նէն կենատ ի՛քտվնէյնենէքոտ.
Եվբեմի հետհատ եՁ՛ոսիգ տենՁնատեՁնէնէյոտմ.
Զիրա տպեն ինատան տենյոտ, տնՁնատգ Ագաշենքո
Տենդն ագատատտ պեն Գատտատտա իտ՛.
Ղատգտատգտ կեվմյենէյոտմ։
10—ՐԱՊՊԱ ի՛տատ՝ օգտնհատգ.
Ագտատն կենեՁ կեօմբատյոտնէքենգ.
Օ կեօմբատյոտնէքենդ.
Ղատգտ հետհեի՛նատեն չօճատգ ղատեՁնէ՝ տատեՁնէ ի՛ն կեՁնէնգքենէ։
11—Անդնէ Մ՛ըտրըտատն սեբՁնէ կենտ,
ՎՁ Ագտատատն տեյոտգնէրնատեն կեօյենէրնէն կենտ՝ տատեՁնէ՛ն կեՁնէնգքենէ.
ՎՁ տանՁնէրն խատեՁնէրնէտ խոզատեն տեՁյոտմ՝ տեյոտ ՐԱՊՊ գտտյոտրը։

ՊԱՊ 12

Եվբեոմ եատտանգ,
ՎՁ պեյոտ ի՛ն խոզտյնՁ հետե իտի պենե ի՛ն հատի՛ն եՁ տեյոտ.
Իլոգքին ճոտգտա տատտա ՝Ագտատհեն ՝տանՁրյոտ հետգտատտնՁնէ՛ն սեբոգնէր,

---

ո ՝Իտգ. չնՁի՛ն սեբոգտեՁնէզ

՝Իտեօգ՝ Ագտատհա, տատոգտ օգտն Գատտատտա տատտա ի՛ն՝ տեՁ՛ոգտ մենՁնէրեՁնէտեն տեր

վ.ե՛ռս գաւառակ՚ելոցը ազատականաս առաքեալ տարը՚։

2—Եթէ եւեմ բիւր գինեաւորեալ ոտ՚ելիցեն, վե՛ չարչ բիւրգինեաւորը ազատականաս անուանչեցը։

Գիւղքիւն կիւն եաղանը վե գաւառս չօգաւորը։

Վ.ե Աստրնականաս իւե ՚ահա եաերելոցը,

Վ.ե Մարտա եաղ կե՛ոք իւրելոցը։

3—ԻԱՊՊՀ՚ն ծուգա իւե տանքի տա՚վասը վաս,

Վ.ե ծակոցա մեանցիեն կե՛օք ճեգա վերքե՛ճք,

Վ.ե ՚ատեղացրենե կե՛օք անա մեուանգաթ եաճե՛ճք տանը։

4—Ո՛ բանգնաս գազանատղեաը քօգուանգնաս տան քատքաս,

Վ.ե գաւգվեկք իւրե Ալլահ իւե մեուանգեան էյլեսու,

5—Վ.ե մեւնք իւե մեուանգեան եաճոց գաս լեպ եքաս,

Ապրատը վե տանան մերհատիք ոտ՚ելիսու։

Ան ՐԱՔ եւսե գաւգոս.

6—Վ.ե Ե՛ոգա խոգնե գիքը օլանան

ԻԱՊՊ իւ՚լ ճեւնգնաս Ալլահ օգատաս ոտ՚ելիսի իւե տանքիչ՚ան։

7—Իսնան տեղ Ալլահ՚գեաս բեւնաս՚ էյլե,

Մերհատիք վե հագգը հրեգ եաճոց։

Ծատ՚ինա Ալլահ՚գեաս մեուանգատրը օլ։

8—Նէգե՛ւ իատքեր գազաց՚ ելինաճ հեւնքի քերատքը վատ,

Ղատր եքմեցի սեգվեր։

9—Վ.ե Եթէ՛ւեմ հագգատքեն գե՛նգեն օլատր,

Գե՛նատմե մոլ գազաւտր,

Գիւ քիւն եմեցի՛ք խոտատաղնատ

Գեճատ կեւնատ տաղշեն փեօքքեւքեւ գազաւտղատգեր՚ ատ՚ատ։

10—Լատքեն տնեւ Մըտրը ատ՚յատրնատան ղբէտօղաշեան գեքտա պէն սեհնին Ալլահ՚ն ԻԱՊՊ իւ՚ր.

Մնեն տատ՚ա չատարրյատատ՚

Գեօյնէ՛ք գազատ՚ատ կե՛ւնէրնաճ օլատրը կե՛տ՚ւ խոտատան գեճե՛ճյե՛ր։

11—Վ.ե գե՛յտաճնեգերներ վատրե՛տատրյե սեօյնէ՛տե՛տ՚,

Վ.ե գեն տ՚ատհնեգեր չղտրե՛տատ՚,

Վ.ե գե՛յտաճնեգերներ եւյնէ քեհնեքնէր սեօյնէ՛տե՛տ՚։

12—Հագգեքատքեն գաղշատգ գնաղշ տատր, հագգեքատքեն գազեքրէ օլատրատ։

Գաղգազատատ տըղրը գե՛տգ եքատքեր։

Մե՛գզատ՚նէ՛տրը տատհե՛քատրե եգվեճգնէրնեճ օլատն քատ՚ եըղնեքատքեճ ատ՚ատ։

13—Վ.ե ծակոցը Ալատ՚ քատքատղնատ գնեքտատ եքատճ,

Վ.ե խատյատնէ գե՛վճե՛ճ եյնէ՚ն խղտատնէք եքատճ,

Վ.ե գե՛վճե՛ճ եյնէ՚ն չղտատնէղգե եյգե՛քատճ։

14—Վ.ե Ր՚ատՊՊ խատյատնէք տատր գե՛յտաճնեգեր վատրե՛տատրյե Մ՚ըտրը՚տատ՚ն չըգատրատը,

Վ.ե տատր գե՛յտատմեդեր վատրե՛տատրյե օ հըղքեգ օլատնատատ։

15—Եթէ՛ւեմ Ալատ՚ն գեյտատեճքյե ղտատգատգ կե՛տ՚եքրատք.

Գատ եճեւնէ՛ն գատնըղը եւգեքրէնեճ տատ՚տատգ,

Վ.ե տատնեն Ր՚ատգատգ հագգատքեն քեւգեքրէնեճ չեվեքեճե՛ճք տատր։

ՊԱՊ 13

Եթէ՛ւեմ քեքրեյեքրե՛ք տե՛գնէճտեքյենեճ՝ Խատյատնէտ ըրե՛ֆ՚տատ գատ՚ատ։

Լատքեն ճատհատգնէ՛ տատ՚ւատ՚ատ օլատրգնէտատ՚ եօղատ։

2—Վ.ե չեմեճ տատհատ կե՛ւնատ եւյնէ քրեքր, Վ.ե գե՛նատճե՛քրեճեճ կե՛տ՚ւչեքրեճատեճ գե՛նատ՚ ՚ագեքրատրյենատ տե՛օգատե՛ գե՛տ՚ատ վե տատեւնեճ՚նե՛ր,

ձե՛ւնեճե՛ւն տատք տատ եյնէ՚ն օլատրագ, ճատգատքատ։

Վ.ե գատնեյատր հագգգնատատ,

Զե՛տգ ճատեն տատե՛ւնեճ՚ն գատգատղրատրը ճատգատճե՛ւնէր՚ տատեքրէ։

3—Գատ ե՛ճյատեն տանքեր տատգատհ գատ՚ատ՚ր գե՛տ՚ւե,

Վ.ե ճրգե՛ն ճանքեր տատգատհ գատ՚ատ՚ր գե՛տ՚ւե,

Խատյատնէտատն գատգրատ իւե գե՛գատքեքրե՛ւն տատե՛ւնատ գատ՚ե՛ֆ՚ատ՚ր գե՛տ՚ւե,

Վ.ե գատ՚ատ՚տատ՚ն ՚ղտատ՚ր քեւ՚ր քե՛ւ՚ր գե՛տ՚ւե տատյատգատգեր՚։

4—Վ.ե Ր՚ատՊՊ խատյատնէտ գատր գե՛յտաճնեգեր վատրե՛տատրյե Մ՚ըտրը՚տատ՚ն չըգատրատը,

Վ.ե տատր գե՛յտատմեդեր վատրե՛տատրյե օ հըղքեգ օլատնատատ։

5—Գե՛ն տե՛գնէճ գատ՚ըտրե՛յե՛տ՚,

Digitized by Google

փեՀ աուՀրզ եէրաե Քանըրզրմ։
6—Անլէր մէր՝ալաթըն կէօյե տօյաը-
լար,
Տօյաըլար վէ գալալէրէ մէրՔէՀպէր
օլաու։
Գաւ եէլաէն պէհի ունաՔ ալըյար։
7—Գէն տանի անՔէրէ ազալան կիտի օ-
լաՀաղըմ՝
Նօղ եաղըրնաա գափըան կիտի անէրէէ
պէՀՀէչէՀէյիր։
8—ՆաՀլաալարընաան մանրաար էաալէսի
ազը կիտի անլէրէ ՔէեաաւսէՔ ե-
աՀէՀէյիմ՝,
Վէ եէւսէՔՔէրիներին փէրաեաներ եըզՔա-
ՀաղըմՀ՝,
Վէ անլէրի օրաաա ազալան կիտի եէյե-
ՀէՀյիմ՝։
Ծահրա վաՀաՀը անլէրի փաբէՀէյՀէՀՔ
ակը։
9—Էյ խալայէլ, սէն ՔէՀնիկի հէլաՔ
էՔՔաին,
՝ԼաՔին եաաըրմըն պէհնաե ակը՝։
10—ՇիմաՔ սէնին մէՀլիկին նէ՞ Քեաե
ակը,
Քո սէնի չէՀրլերիներին ՀՀաՀՀսինաե խե-
լաա էաե։
Վէ՝ գահա մէՀՔա վէ Քե՛իէՀէր վէր՝ սե-
ակիկի հաՔիՀլերիդ նէ՞ էէՀե փէյ։
11—Գէն տահա զաՀաՀըմՀ մէՀՔա վէրա-
ակը՝,
Վէ խըշմընՀ ալաըր։
12—ՆվէՔսէն՝ ինեահը աարըՀըշ,
ՌեՀնաան հըՔիզ էաՀէՀիշ ակը։
13—Անա՝ ատաՀաան գաարըՔը ազրըաը
կէՀՀէՀէՔ։
0 ՝ազըՔը ատաՀ սեՀյիէ ակը
Ծօգաա բահվին ազգՔաաա ե գաաագր
ատաՀմազ էաի։
14—Անլէրի հահվին էՀնաեն գագա-
Քատաաագրմ՝,
Անլէրէ էալաՀսէՀէն խէյաա էաե՛էՀյիմ՝։
Էյ էօյե՛ս՝, սէնին Քո՛սէնդ նէ՞ Քեաե
ակը։
Էյ հաՀլէյե՛։ սէնին խաբաագ էՔ մէՀՔյինի
նէ՞ յէՀաե ակը։
ԿէՀալէյՀանէն փէշիմանի սէՔը օյնաա-
ՀաղըմՀ ակը։

15—ՓէրաաեըՀՀը ագաագՀաաա ե մէՀ-
վէՀաաը օյաա ատա,
Շաագ բէՀվէՀաաը կէՀՀա,
ԳէՀյէՀյէաեն Ըաա՛վ՝ե՛ բէՀվէՀաաը չըգա-
ՀաղըՀ,
Վէ անըն մէՀնաա՛ը գաՀբաՀյաագ,
Փահդաաը ալաագիՀՔան ֆաՀնէՀՀէՀՔ ակը։
ՁէՀմիՀ գիգըյմէՔ էաաեվաՔըն խաագիՀե-
սինն եաագմա էաեՀէՀՔ ակը։
16—Ատատաբա ՝վիրան օյնաագ՝,
Չիրա Աւյատիրնաա ՝ատը օյաու,
Անլէր գէրըՀաան ակբէշէՀէՀ,
Մ՛ատաՀմատը եէրՔ չատիրյնաագ,
Վէ հատիՀՀէրէր եարըՀաագ ատը։

ՓԱՓ 14

Էյ խալայէլ, Աւյատրն ԸԱՓՓԱ բիւ-
ՀաւՀ՝ էյլէ,
Չիրա ՝խահանըՀՀէ եըզգըատրն։
2—Գէնահնիգ իւՀ սէկյատպէր սեօպէՀ
ատըզ ԸԱՓՓԱ բիւ ՀաւՀ՝ էահնիգ-
վէ ահա՝ Հէր ՝խահանը սեՔ՝ էյլէ,
վէ գէվՔ խայըրՀՀ գատաւ Հ էյլէ,
վէ ատատաագՀատիրգրն Ֆգատյատանատրը
Քատագիմ՝ եաե՛էՀյիգ։
3—Ատաբեատան սէՔի գատրՔ ատմայա-
ՀաղըՀ,
ԱՔՀատա սիհնիՀյէ ՀէՀյիգ.
ՈՀՔըգ եէլէերիՀՀին ՀչինԷ՝
Իւսնըտրէգ տրն՝ ատ՛ՀէյՀ՛էՀյիգ.
Չիրա եե՛Քիմ սէնահ մէրհահյէՔ ատատ
լատ՝ ատ՛յինիգ։
4—Անլէրէն ՝խահան պՀվատաՀՀ սեՔ՝
եաե՛էՀյիմ,
Անլէրի կե՛սեՀէաեն սեվՀ՛էՀյիմ՝,
Չիրա գաղատրմ՝ անլէրատեն սե՛սահաե։
5—ԽարայէՀ չէյ կիտի օյաՀաղըմ՝,
0 տահաեն կիտի չիէ՛ՀյէՀՀ՛էՀ,
Վէ գէ՛սյէՀյէրինի ԼՀքահան կիտի ատատ-
ՀաղըՀ տրէ։
6—Տատլատրէ եաղըատՀաագ,
Վէ կիտ զէՀՀէյի գէյՔ ատի ագաՀէր կիտի,
Վէ բահ՛ՀՀատէ ԼՀքահան կիտի օյաՀաղ-
տրէ։
7—Անըն ատյե՛սինաե օՔ տօրահյէգ սե՛օ-
նէ՛ս՛էՀյէ,

՝Նախօս՝ Զիւնգի պահան՝ սենին Նաբա-
ատրմէՀնաա գաագրէ էահին

՝Նախօս՝ հէգատրէրը չէգգէՀՀէՀգ

՝Իակ. ատատգատրէատրէրը

Digitized by Google

Գուշակել ինչե՞ր ինձանից,
Ամա՛ն կամքի ճիւղերն ինձ.
Անշե՛ն միտքի Լիբանան չէ՛ր տալը կեանք ու-
լունդ տալու.
8—՚Նիգեւա՛ն փա՛ռքս իւր տալիքդ նո՛ր
իւնի՛մ վար՝ տէ՛ր ուխտիդ տէ՛ր՚:
Գէն խո՛ր քնացած էի՛մ ահա՛, վէ՛ր ամա՛ն նա-
զար է՛ր ինձ՝ահա՛.
Գէն ես չէի՛մ չա՛ր ազատը կեանք իմ՛,
Ճշմարի՛տ մեկ վէ՛ր գերեզման հասնելս ալա՛ր:
9—Երբ ի՛նձ կերակրէ՛ր քո՛մ ապա՛ր,
Ան ապրելուդը անիւա՛ր,
Անասունէ՛ր ո՛մ տէ՛ր պա՛տ չէ՛ր ինձի՛
տալիս.
Ձեր ես Իսկական Աստուածն էի՛մ ալա՛ր,
Վէ՛ր ապրելէդ անկեա՛ն եղբայրներդ
Լացին՝ ասելու անկեա՛ն սերունդներդ
ալա՛ր:

ՅՈՎԻԵԼ

ԳԼՈՒԽ 1

Յովէլ խոսի ի փաթուէլէ կէլէն ԻԱՀՎԷՆ քէլասը ալա՛ր:
2—Էյ իխթիյարլա՛ր, գուլաղ ասիկի՛ն յէնիկ.
Էյ ախյարըն պիւթիւն սէքէնէսի, գուլաղ վէրինիզ.
Ասիգին կիւնլէրինիզա՛ն կիւնլէրինա՛ն նախօա եաատարընըզըն կիւնլէրինա՛ն գէ՛ւոյլ պէր չէյ վաղը՝ օլսո՛ւ մը:
3—Գուշնու եվլատընըզա՛ն հէքայէ եաքնիզ,
Եվլատընըզ ասիկ քէնա՛ն եվլատլարընա՛ն, վէ՛ր ասիդրին եվլատլարը կէլէճէք նէսլէ հէտհայի՛ն կոնո՛նլէր:
4—Գասմասըն պըրագալըղընը չէ՛քէկէ եէ՛սի, վէ՛ր չէ՛քէրկէնին պըրագալըղընը ճէրատա եէ՛սի, վէ՛ր ճէրատըն պըրագալըղընը ճէրատ՛ի՛մ եէ՛սի:
5—Էյ սէրխոշլար, ասյանըզ սազլայընըզ, էյ չէրապ էյնէնլէրին ճիւմլէսի, նէնի՛ն չէրապատան ասօլայը փիլտան եաքնիզ,
Ձեր ազգընըզատան քէսիլմի՛շ սիքը,
6—Ձեր սիյարըզա՛ր իւչէրինէ գասվվիքլէ՛ն վէ՛ր պիհիտաղ սիքը քա՛նէնէ չըգա՛ը.
Ցիւնէրի՛ն ասօլան սիյնէրի՛ն սիքը,
վէ՛ր անաե՛ն սիյի՛ն ասօլանըզի՛ն ասօլ սիյնէրի՛ն վար սըը:
7—Օ ասամնի՛ն խարապ եաքը,
Ինձիր ագաճնէրը փարչա փարչա էյ՛սի՛.
Ան՛ը պէճասիքիւճ ասյաձ՝ եէրէ սի՛ սը,
Զըպա՛ճլարը պէյազ գասըը:
8—Կէնէճլիկինաե վարսըզը գէվզի՛ն իչնա՛ն
Զաւ կիյմիշ կէլէն կեա՛ի գիւլան էյնէ:
9—Գէյի՛ խա՛ր ԻԱՀՎԱՅԻՆ եքմէ՛ք քա՛գասիմե՛սի վէ՛ր սէչըասօլա՛ր քագասի՛մե՛սի քէ՛սե՛սի:
ԻԱՀՎԱՅԻՆ խասասե՛սի օլան գէսասիձնէր մասի՛մ քասը՛սա՛ր:
10—Քասալա խարապ օլասո՛,
Չէմին մասի՛մ քասը՛սա՛ր,
Ձեր պասասայ խարապ օլասո՛,
Նէնի՛ն չէրապ գասըսասո՛, զէյի՛սան եաքը գասի՛ն օլասո՛:
11—Գասզասայ վէ՛ր սասիսասան սասլար,
Էյ չէֆի՛ չիլեր, խեսիլ օլասնըզ,
Էյ պաղճըլար, փիլտան եասինիզ,
Ձեր քասըսա՛ մասհասսը քեզէ՛ք օլասո՛:
12—Ասամ գասըսասո՛ վէ՛ր ինձիր ասգասը ասօլասը.

Digitized by Google

՚Ն-ԼԱ՛՝ նգրեմ խա՛՝ փաւքլար իւլ ասրքըզ նե՛ իւլ վար

Նաև ապուռը վի խաւրիա ապուռը վի երկու ապուռը,
թաղլա ապուռըներն ձիւռիկ գործածաս։
Հաթթա պիտի տաւմ ապրաղնաան մէ-
սերիկ գուռիլ օլսու։
13—Ի՞նչ կուռնիլիր, ըսաւ գաւշանըդ տղայներուդ,
Ես մեղա՞ւ; խաւաղմիսիս, ֆիլտան էսնիդ.
Ես Աւլաւրդին խաւաղմիսիս, կելնիդ չուռ
Լնէրեւս կը ձիւլքնիդ.
Ձիրա Աւլաւրդըդըն պէյ ինաւն
Ի՞նչմիկ թաղսիմսի վի մէչրուպաք
Թ ագսիմսի քէսիլմիս։
14—Օրտ՞ն Լնաւն թ սախա էսնիդ.
Գէօրմ ձէմա՞ւ ատ՞վէլ էսնիդ.
Ինթ՞ էչուրաք իւլ սէյսրըն պիւթ՞ն սա-
քինէսնիդ
Աւլաւրդըդ ԻԱՊՊԻՆ պէչ՞թինէ ձէմ՞ ի-
սիդ,
ԻԱՊՊԱ ֆէրհատ էյլէյինիդ։
15—Ա՞հ, օղ կիւն,
Ձիրա ԻԱՊՊԻՆ կիւնիս հաղըն սըրը։
Ալէ գասաբ ինաւգիրնան ակիէթ կիւպ
կէլէ ձէգ սիր։
16—Ինչ ե կեօզլէրիդիդ էսախնասն ակ-
յէ՞ձէգ,
Ձաշահըրնըդն պէյր ինաւն մէսէրլէթ վէ
չաուլըգ գեսիլսու։
17—Թօխաա՞ գէսեգլէրէ սիրընտա
չիւբիւսու։
Մ՞ախգինլէր պոշ գալսու, ռահաթլըպ ևը-
գէրսու։
Ձիրա ճ՞ախ հասու։
18—Հավասնաւպ նա՞սլ ինկէր,
Ձէզդէր սիւրիւլէրիդ չուշուրսու,
Ձիրա ռահլէր իչիւն մէզ՞ա ճոգ սըր.
Գօչսն սիւրիւլէրիդ ատախ թէլէֆ օլսու։
19—Ես ԻԱՊՊ, ռահաա գէչրնաս էսախ-
ըիս,
Ձիրա պէրրիչէ մէզ՞ալսրընդը սր էշ քէ-
լէֆ էիա՞ս,
Վէ ռահաա ապաղլսրընդն ձիւ՞ղլնիկ սա-
լէվ հասու։
20—Ամ՞ռա հայվանսրը ատախ ռահաա
պաճ՞սրսու,
Ձիրա սա՞ս ձէռվէլէրէդ գասքուռաս,
Գէ պէրրիչէ մէզ՞ալսրընդը սր էշ քէլէֆ
էիա՞ս։

Աբռահամ պօղաս չալըշըդ,
Վէ մահգեսաուէ առաջգիաան հիւքմէթ
ակալէ չալըշըդ,
Ձէչմէրըն պիւքնէն սէգէնէկի քիթիգէսիթի,
Ձիրա ԻԱՊՊԻՆ կիւնիս հէլիչ՞ղ, հէմ սէ
հասդըն սրը.
2—Գաւռանըդ վէ սիւ՞ռանն կիւնիս,
Գուլ՞ըթ վէ գօչս սիւ՞ռանն կիւնիս սիր.
Ռաղլաղ իւղերինէ հասդըրըդ չաքուդ
կիւպ,
Գէօչ՞ս վէ գառվիլիւ սիր գուպի
Իհէչ՞ղ.
Գասաիմնէն պերու պէ՞ղիչ պիր չէղ գա-
ռանիչ,
Վէ առնէն ռահլըս հէլէ՞ձէգ գէ՞ռանսու,
Ձէվդ սէ սէվդ սառնի սլամայաճագ սրդ,
3—Էշնախնասն ապ էշ քէլէֆ էաեր,
Վ՞ սրսուրսաս ալէվ հոգ.
Իշնախնասն գ՞ռան Նգեմ պաղչէսի կիւպ,
Վէ ապաչնաս գաս քրգ չէօ սիր,
Վէ առնէն գասրիա՞ն հոգ սրը։
4—Հէյ՞էլէրի ապ լսրը հէյ՞էրի ֆի-
սի սիր,
Վ՞ սիլէսրսրը հիպի գօչաճագ՞լսրը։
5—Ձաղլսրը պաշլսրընաս ապաղսրսրը
հիւքմ՞ քն սիս,
Սառնիրը ի՞ն էլէֆ էսին սիր էշ սէյվ սէ-
սիլէ,
Մաահարիպ՞էյ սէսիպէլ՞հ գաւվէրի՞ պիր
գամի հիպի գօչաճագ՞լսր,
6—Ինչ գալէրինսն գաւվ՞լսր ի՞ն էչ՞-
ձէգ,
Հէր սառնիգն պէ՞ղիպի սիր առնիգ սրը։
7—Գաւրէմնաւրը հիպի գօչաճագ՞լսր,
Մաահարիպլեր հիպի սառը ի՞ պէրրինէ չը-
գաճագ՞լսր,
Վ՞ հէր պիրի գէ՞ռանի հօլլառս հիւքմ՞-
յէձէգ.
Վ՞ հօլսրընդը աէչիչ՞սէչ՞ձէգ՞լեր,
8—Վ՞ պիրի՞սիրինի սրզ՞ըսրսրսրսրաճագ,
Հէր պիրի գէ՞ռանի հ՞լ՞ռառս հիւքմ՞յէձէգ.
Վ՞ պիւ՞սնէրսրնէ ի՞ն էլէֆ սրսրսրսրաճագ
՞լէ, Մ՞ձնաս՞ հ օլսրսրսրաճագ՞լսր.
9—Շէհիրսի առ՞ռաչգ առը ի՞ն էչ՞ձէգ՞ի՞ն
գ՞ռանաճագ՞լսր.
Խառնէչ՞լ՞ր ի՞ն էչ՞ձէգ՞ի՞ն չգըգ՞ս,
Խրդսրգ կիւպ գ՞ն՞ձէչ՞ձէգ՞ի՞ն կիւ՞ձէգ-
լէր։

Digitized by Google

10—Եթէ լերինեան վէրն քիր բեյիմ՝ սե-
մաւոյթ սարսըլաճագ.
Կը նեղ իւր ոյ գարսըրդ՝
Որ լսողքն՝ քենեաի գիւղարսրդին վէրմէյե-
ճէ գայեր.
11—Վէ ՐԱՑՑ քենեաի ճիւնուսը եօնիւնե-
ան սեհասպեր վէրուէճէ.
Զիրա օրտասը զոյէր պէ օղլու ք սիր,
Զիւնքի անոն սէօղնիւ՝ եէրինէ կէրթ-
բէն գուա վիլիր սիր.
Զիրա ՐԱՑՑՈՒՆ կիւնիս 'ոգիսի վէ զոյէր
հեյսէրիր սիր,
Զէ ասնա քի՞մ քէհամիրլ եաե պիլիր:
12—Լաքին չիւնան սե, ՐԱՑՑ պուլդըրը,
Զիւրիւնեն գալճինդաեն
Վէ օրտէ վէ սաղսողը վէ ճիվռանիճ պա-
նա բիւճու' էտինիդ.
13—Վէ էլպհսենէզ սէլիլ, սանճագ
գալուէճրինիդ եըրճրընըզ,
Վէ Ալլահընըզ ՐԱՑՑԱ բիւճու' էտինիդ.
Զիրա ո ռա'սէԹ վէ բահիմ սիր.
Ասպասը վէ 'ինայէթի չօգ սըր,
Վէ պէդասան ասոլը մէրհամէթ կէլիր:
14—Քի՞մ պիլիր, պէլքի ո սեօնիւպ
մէրհամէթ կէլէ,
Վէ Ալլահընըզ ՐԱՑՑԱ եգմիգ բ ագահ-
մինսի,
Վէ մէղրասպաի բ ագահմէսի իչուն
Ագաըզնա պէրէգէթ պըրսագ:
15—Սիօնաա պօրաս չալընըզ,
Օրտէ ինսան-բ ախսիս էտինիզ,
Գէզքէ ք ճէմա'սի' տա'վէթ էտինիզ.
16—Գավմը բ օփսիրնըզ, ճէմա'սիը
բ ագահս էտինիզ.
ԻհԹիյարլըրը ճէ՛ր' էտինիզ.
Զօղագիլորը վէ մէմե էմինլերի բ օփսա-
յընըզ.
Դիւվէյի գենաի օտասընաան,
Վէ կէլին գենաի խալվէթիսէնէն չրգսին:
17—ՐԱՑՑՈՒՆ խատէմէսի օլսուն գենահնա-
լէր'
Ընչան իւլ մէղսահ օրտասընաա ազսա-
սընաը,
Զէ սէխինէր գի՛ նա ՐԱՑՑ, գավմըգնա
չէՓգաբ էյլէ,
Վէ սիրասընը բէգոյէրի բ Թեսիմ էթմէ,
Օհմայա գի բա՛ֆիգլեր °անլէրէ Թեսալ-
լութ եաեյեր':

°Եաիւտ՝ սրասընաա մեսել օլա

Նմ°չինա գավմէսը սրասընաա՝ Ասիլըրին
Իւսուլ նե°ըեսաե սիր՝ սեսեհնէյէր.
18—Օլ վաՓգըր ՐԱՑՑ գենահ սեյսը-
բը իչնէն գաչըէթ չէգեճէ.
Վէ գավմընա մէրհամէմ էլլէյէճէ սիր:
19—Վէ ՐԱՑՑ Էվլաաց վէրիրսզ՝ գենահ
գավմընա սեյլէճէ սիր գի,
Իյիթ պէն սիզ պուդաայը վէ չէգոսաը
վէ եաագը կէօնաէրէճէյիմ.
Վէ սէղ անլէրսեն սօյասագ սաՓնըզ.
Վէ սիր սահս քա՛ֆիրլէր սրասընաա
սիզի բիւսվա էմ մէյէճէյիմ:
20—Վէ չիմով 'սոսԹուէրէնէ Խալիլսիեն-
սեն ոսգաւսըրասընաագըմ,
Վէ Եիւսիս չաղըի սեՆնէզ.
Վէ սօգասը զոյսի սեՆնէզ սոսգաւս օ
լաւրաց.
Անը գասրաց վէ պէեասան եէրէ սեյ-
բէճէյիմ,
Վէ սանըն 'խՓիեՆէրի վէ փէրբիչ քա՛ֆ-
հասը եօգասը չրգասճագ սաը.
Զիրա պէղյիւ բ էլլէր էլլէսի:
21—Եյ սեյյար, գօրգմա, մեսօսաը
ոս-չասանան օլ,
Զիրա ՐԱՑՑ պէղսիւ բ էլլէր էշէյէճէ
սիր:
22—Եյ սասրա վօսհասը, գօրգմագընըզ,
Զիրա պէրէյիե մէր'ասրը բ ագեՆէնէր,
Զիրա ագասե մէղվիսնի վէրիր,
Ինսիր ագասը վէ ասա' գօվվէրբ ըէրբի
վէրիրըէր.
23—Իսնան էյ Միսի օղուսրը,
Ալլահընըզ ՐԱՑՑՅԱ մեսգասը օս չասան
օլսնընըզ,
Զիրա ֆ իւգ եագմըրը սիզե գճ-Ֆի
մրգսագասա վէրճէճէ սիր.
Սիզե եագմըրը՝ իւգ եագմըրը վէ սան
եագմըրը °մեվսիմնաե վէրճէ-
ճէ սիր:
24—Վէ խասրնանլագ պուդաայը օգոս
օլսնագլաը.
Վէ սա'սէրէնէր չէրագ վէ եագը բ-
չահճագլաը.
25—Վէ չէփրիկնին վէ չէրագան վէ
ճէլսսնին վէ գահասին,
Եան՝ սրսանըգա կճնահնէյիր սեՆնէզ
օրտասընին նէսեյի սճնէյէր
Տճ-
սոսլըը սիզե կէրճ վէրճէճէյիմ.

°Իմլ. եվվիլկնաե

Digitized by Google

26—Վ՚ի ոտ ալ եչ՚իպ ապրաճագործըդ,
Վ՚ի ափքն իչ՚ուն 'ոչիպ չէ՚լիր իպՏոր ե-
ուէն Ալլահընդդ ԻՍՊՈՂՆ խոմինէ
հասու եուեցե՚քունիդ.

Վ՚ի գավիրտ եպէուէն խե՚ճիլ օշմայուճագ
ուոր.

27—Վ՚ի Խոթայէլքն օրթասընուս պէնիրմ
պուէյուհասըրմիշ,
Վ՚ի Ալլահընդդ ԻՍՊՈ պէն խոխիմի,
Վ՚ի գաւրխոթ օշմայուդրնը պիչե՚նեգաքինիդ.
Վ՚ի գավիրտ եպէուէն խե՚ճիլ օշմայուճագ
ուոր.

28—Վ՚ի պուհառնան ուոկիա
Բուէհուշը ճիւ՚ուիչ պէչէր իւպէրնէ ուեօ-
գե՚նե՚չիր,
Վ՚ի օղուլտրընդդ վ՚ի գէղտրընդդ իչ՚ուան-
լե՚ ուեչիչ՚ե՚նե՚գ.
Խոթթ չ՚ուղտրընդդ բիւ՚չ՚ուլուր կէօրե՚նե՚գ,
Վ՚ի կենէրընդնով վահիչէր կիւչե՚նե՚գ ուեր:
29—Վ՚ի օ կիւնէչ՚ուան պէն գուլլար իւ-
պէրնե՚,
Վ՚ի Ճաթխ՚էչէր իւպէրնէ ուախթ Իուչ՚ընը
ուեօգե՚նե՚չիր՚.
30—Վ՚ի ուեան իչ՚ի պէմինուեն 'ալուամ՚ըչէր,
Ըուէնդ գան վ՚ի ափէչ վ՚ի ուիւ՚ան ափ-
բե՚նչէրի վէրե՚նե՚չիր՚.
31—ԻՍՊՈՂՆ 'ոչիր վ՚ի հէյուէրի կիւ-
նէ. կէլմէգուեն եվվէ՚լ,
Պէուեն՚չ զուլմերի վ՚ի այ գաուա ուեօնե-
նե՚գ ուեր:
32—Վ՚ի հէր գիր ԻՍՊՈՂՆ իուոխնէ ուու՚ա
եուերուե, խոչուա պուէյուճագ ուոր.
Չ՚իքա ԻՍՊՈՂՆ պուէյուդրընը կիվի,
Պիուն ասպրնուա վ՚ի նրուուուդչ՚ուան,
Վ՚ի ԻՍՊՈՂՆ ու՚վիրի եյ՚իուէյ պուգէյէ
իչ՚իուան նե՚ուան պուէյուհասըճագ ուոր:

ՊՍՊ 3

Չ՚իքա իչ՚իե օ կիւնէչ՚ուան վ՚ի օ վա-
գրիուա,
Պէն Ճուգա իչ՚ի նրուուուդիմն եուերի
կէրի կէՃիուուչ՚իմանե,
2—Հէմ ի՚ուչ՚իքէչէրի հէմ՚ եուիպ,
Պնչէրի 'Ճուխուգիուա վահիուինէ կինուիե-
նե՚չիր՚,
Վ՚ի գավիրտ վ՚ի միրուուրմ օլան իուրայէլ
իչ՚իւն,

Օրուուա անչէր իչ՚ի ուա՚վա պէւրե՚նե՚չիր՚.
Չ՚իւ՚նքի անչէրի ի՚ուչ՚իչէչէր ապտոպնա
ասպրնի ուրուր,
Վ՚ի ահչ՚ուրընը ի՚ուգնիմ է՚իուհչէր.
3—Վ՚ի գավիրտ իւգէրնէ գուր՚ա ուի՚ե
ուրլուր,
Վ՚ի օղլանը՚ ֆահչ՚էչ ի՚ուե՚նէչ՚ի հէրինե
վ՚էրուհչէր.
Վ՚ի գէՂը չէրուգ իչ՚իւն ասպրուլար, գի՚
իչ՚էչէր.
4—Իչ՚ Տիւրուս վ՚ի Սիգոն, վ՚ի Ֆիլիսթ
ի՚իներն հէմ՚ ՄՂիչ՚գէի՚չէրի,
Սիգին պէնիրմ իւլ նե՚° իչ՚իների վ՚ուր,
Սիվ պասա մուգապէչէ՚° ու՚ի եուե՚նե՚գուհա
նե՚գ.
Էհէր պասա մուգապէչէ՚ եուե՚նե՚գ օլուր
իուհնիգ,
ֆե՚գ պէուր՚ա՚ուի՚չ մուգապէչէ՚նե՚գի իպտէ
նուգա չէվիրե՚նե՚չիր՚.
5—Չ՚իքա կիւմիւչ՚ուր իւլ ալի՚ուն՚ուի՚չ
ալուրընուգ.
Վ՚ի պէնիրմ նե՚գիս վ՚ի կիւգէլ չ՚իչէրի՚ուի՚չ
հէյգէլլէրինի՚գ կիւգի՚ուրուհնե՚գ.
6—Վ՚ի պէնի Ճուգ՚ուր վ՚ի Սրուսաղէմ՚
եՂալնինի՚գ,
Քէնդի վ՚ուրգան հուսուսլարընուգ ուա
գաղա կէՃուգուրմե՚գ իւգէր.
Նասնուհիչէրե՚ ասի՚ուրընուգ.
7—Իւր՚ե պէն անչէրի ասպրընընուգ մնա
հալուճե գալորբուգ,
Մուգապէչէնիդի պայընուգա չէվիրե՚նե՚չիր՚.
8—Վ՚ի ափգին օղուլտրընընը վ՚ի գէղտրա-
րընընը պէնի Ճուգանդի էլէրինե
ասի՚ուճագրմ՚.
Ամէն ասպրի անչէրի ուգագ պիր ի՚ուչ՚ի-
ֆե օլան Սասալրտուս ասի՚ուճագ-
լուր,
Չ՚իքա ԻՍՊՈ ահօյլէսի:
9—Գուռնու ի՚ուչ՚իֆէչէրը ապտոպնան
Նէյր էսինիգ,
Հարպը ի՚լան էյլէյի՚նիգ,
Գահրի՚մանլարը ուգանագրընընուգ,
Մուհաբիպլէրինի ճիւմլե՚սի եուգալայընուգ,
եօգարը չ՚ուգ սպնուր.
10—Սապան ահՂիրլէրինի՚գի գէլուբ՚,
Վ՚ի ասպրնալարընընը մնղրագ եուգնընուգ
Զա՚ի՚ֆ օլան գէՂ գաչէրե՚նե՚գ իս՚ ահՂինի
11—Իչ՚ էհրուգնա օլան հէմ՚ ի՚ուչ՚ի՚ֆե-
լէր.

*ԻՍՊՈՂՆ հէ՚ուգմ.

Digitized by Google

Աշէլիքի՝ Հէլիա թէհէնիի՝ Եսթիի՝
ու ԻԱՀՎ, սէրմն գասիւհանէտրէրը օգտա-
յած Եհովէ։
12—Քանի՞ հէլէչ ատյանքով *Յովսափատ
վասթահով հէլսինկիւր,
Ջիքա հէքրաշատա օլան հէվի քան՛իհէլէրթի
Փնգամ հէքմէգ Խլիւն օգտատ օ-
քուրտամպրտ։
13—Օրտաղը ատղնդրզ, գիքա մնա-
ատղ հէքհէչտի։
Պէլնէիզ, հնդնէիզ, գիքա մա՛սէրթ ատղ-
ատղ։
Թէգհէնէրը քաւլաղը,
Ջիհանգի գէօրհլիւ-գէչէրթի չագ տղը։
14—Ջհահզհատրլատը, Հիւսամ վասթահթեան
Ջհահզհատրլատը վատ տղը,
Ջիքա Հիւսամ վասթահեան ԻԱՀՎՈՂ կիս-
նէրս Եհագըն տղը։
15—Ան՛ունէդ իւր ալ գատարտամգ,
Վէ Եղտատգատ գէհանի գէյտարըրդը վէրս-
մէչէ էն-գէչէր։
16—ԻԱՀՎ Միհամատ Նիսա Էսէ էհ-գէ,
Վէ Եղտատգատ-մանէն ան՛ատրդը վէրսէհէգ-
վէ ան՛ունգամի իւր գէ-մէն ատղտրլատգ,
Ենագաթ ԻԱՀՎ գէնանի գատվէրնէրդ ամէս-
ատ՛ը։

---

*ԻԱՀՎՈՂ հիւգումէ

վէ ալէհի Խղտայէլէն գատ՛ատը օլատգ տղը։
17—Վէ մնատատա ատղտրլ Միհամատ
ատգրէն օլան
Ասլատ՛նդրզ ԻԱՀՎ պէն Խսէյնէհ տգրէ հէգ-
սինէգ.
Վէ Եղտատգատ մնատգատա օլատգ,
Վէ ամանէն ատրդըգ Եհէնէպէրէ հէշհէրէ-
հէգլէր։
8—Վէ ալ Կիւնահ ատղլատը Եհէնէ չէ-
Խղտ ատմլատատգլատը,
Վէ պատրտատը սէրի ատգատատգլատ,
Վէ Ցատգանգի հէգ սահէհլէրնեան ատատղտ
հէգհէչտան Եհագհէգ,
Վէ պէչտի Խւթ ԻԱՀՎՅԱՆ տգրէ գատհնդ
յէգէղտ,
Ատահրմ սահէհնեան ատ՛ատղատգ տղը։
19—Գէհնի Ցատգատ ՆԻՍԻՒՀԷՆ գատհ
սէղտէ գգնեան,
Մըսրտը վէրտան օլատգ,
Վէ Նգատմի գատթատգ չէզ օլատգ,
Գիքա ահյատրլատրնատա ատատղտ գատ
ատԵգատհէչէր։
20—Լատքին Ցատգատ Խլհէգտէ,
Վէ Եղտատգատ սահէվ պէ սահէվ տնա՛ատը
օլատգ տղը։
21—Վէ գնատքհէմհէյհմ Էսահզատրնեան
գնատքհէյհէհմ,
Վէ ԻԱՀՎ Միհամատ ատգրէն օլատգ տղը։

Digitized by Google

Ա Մ Ո Վ Ս

ՊԱՑ I

Քնելուց չորանալուը ատամները պուճուճան անելուն քեչտան սրբե, քի ծուռ մնելուն ոգնական կինալ էրնեակ վի խոշտացել մնելուն ցերդասվամ խոսն ի ծովամբն կիս-նելէրնեակ՝ զեկչելուան էլքի անեն եվվելէ Թոռացել հագցրնաս վուհի քնարկելուն առնս կելուն։

2—Վ. ուխտ գի,

ՐԱՑՑ Սիմոնան Նիսան էսեէնք,

Վե Ճըռասպիճանին սէտասրնը վէրբէնք ասիր,

Վի չորանալուրնն մեր՝ալուրը մոռնեակ ե-ասիր գը,

Նախ մեզրասէն քնելուան առանի գուռ բոլոր-ճառ սրբե։

3—ՐԱՑՑ պիտալի պուռոյ բրբեր.

Դասնասիրնան խոշ վի հարքիս ասիրի՝ Թսնանը սէպէպնանէն

Գուռ-պրե՛ն առնան կերի չեվիրմէյէ-նէյիր,

Զիրա առնէր Գասպատր սէմիր էերչէրբ-ելիրլի սովորութ ըէր։

4—Լաքին պին Աղոյէլին խոռնէ-ոխնէ սա-քի ճեմանսէրնեէյիր,

Վե ՐՆՆոգատրին սէրայէսրընը քի ելէ-ճի ճառ ճէնք սիրը։

5—Վ. Գասնասիրնան քրբգատլուրընը գբ-քառնացրե,

Վի Աւճեն ավասրնան սէ-քչենէյիր,

Վի Եղեմ խոռնէ-սիմանէն Թասա քնա-քիսանը գառի՝ ճառեէյիր,

Վի Սիսրնանը գասվելին ճերի ելոբ կիսո-ճէ-ք՝ առէյիս ՐԱՑՑ պուռոյ բրբեր։

6—ՐԱՑՑ պիտալի պուռոյ բրբեր.

Գասպատրին խոշ վի հարքիս առիրի՝ Թսնանը սէպէպնանէն

Գուռ-պրե՛ն առնան կերի չեվիրմէյէ-նէյիր,

Զիրա առնէր ելոբրբերի Նգոյմա քի-ելոյիս գիս մէ-ք խ-գրե

Ճըռնիրքե քի ճամանքչէ ելոբ սիս-բոռիս ըէր։

7—Լաքին պին Գասպատրի ասա բրբեռա ասա քիչ ելեմանէրնեէյիր,

Վի առնան սէրայէսրընը քելէ-ճի ճառ ճէնք սիրը։

8—Վ. Ավասասան սէ-քչենէյիր,

Վ. Աւճեսպատան Թասա քնա-քիսանը գառի՝ ճառեէյիր,

Վ. ելիսի Ակկարան ՝ասէյհնէ չէվիրեճէյիր,

Վ. Թիքիսի իլէրին պասգէյէսի հէլասգ ասլասանգ սրբե՝ առէյիս։

Բասգոյ Նիսան պուռոյ բրբեր։

9—ՐԱՑՑ պիտալի պուռոյ բրբեր.

Ցիւ բասրան խոշ վի հարքիս առիրի ՝Թսնանը սէպէպնանէն,

Գուռ-պրե՛ն առնան կերի չեվիրմէյէ-նէյիր,

Զիրա ելոբրբերի քելասգրբյէ Նգոյմա քելիս գիս մէ-ք խ-գրե

Վի պիրասառեր ՝ասիաբրը քելէ-քգրե-ք ելոբ-մէ-ք խ-գրե։

10—Լաքին պին Ցիւ բասրան առաբա խոշ գէրնիկ ասի ելէ գէսնանէրնեէյիր,

Վի առնան սէրայէսրընը քելէ-ճի ճառ ճէնք սիրը։

11—ՐԱՑՑ պիտալի պուռոյ բրբեր.

Նգոյմէրնան խոշ վի հարքիս առիրի ՝Թսնանը սէպէպնանէն

Գուռ-պրե՛ն առնան կերի չեվիրմէյէ-նէյիր,

Զիրա սիրասառերնին գբուբէյի քի՝գէռգ ելի ասի,

Վի ՝մէրհասվելքի գասլորբոսր,

Վ. խոյրնին սէ-լասի խ գրի առգլասր խոսր

12—Լաքին պին Թեհնասնա ասի ելէ գէսնանէրլ ճէյիր,

Վի Ռօսրասնան սէրայէսրընը քելէ-ճի ճառ ճէնք սիրը։

13—ՐԱՑՑ պիտալի պուռոյ բրբեր.

Պիհնի Աւմինան խոշ վի հարքիս առիրի ՝Թսնանը սէպէպնանէն

Գուռ-պրե՛ն առնան կերի չեվիրմէյէ-նէյիր,

---

* Ինչ. քեհնան մերհասվելքի ինի

Digitized by Google

Զիրա զերծանի հաւատաւոլորընը կենդանի-
ութիւն,
Գազատարն հաւիւնելորինի եաթորելոր։
11 Լաքին պէն ինորքսանրն սուրքնաւ
աբ եշ քուրաշորտաղոր՝,
Վէ անրն սերոյսորընը՝
Մահաբեպ կիւնելուած կիւրեւրի եշլի,
Վէ գասորդա կիւնելուած ֆուրի ուճալի
բ ելեֆ եաշեմ սուր։
12—Վէ ՝անլերին մելիր՝, զենաթան վէ
բէ՛խելբի,
Գիրևիգան եաբ կիաճեֆ՝ ասկիս ՐԱՊԳ
պուլորը։

ԳԱՊ 2

Ըապգ պեօյլե պուլորը.

Մովսորդն իւշ վէ հաբիա աեօրթ ՝իսա-
եաղը սեպեպիսուեն
Դ.աղատորմ անուեն կերթ չեվիրմիչեճեիր,
Զիրա Եգոպմ մելիչինին զեմիգլերինի
փերեճ օլուեճայա գատար եաղը.
2—Լաքին պէն Մովսես աբեշ կեօն-
սերբեճեիր,
Վէ գասիօրըն սերոյսորընը բ ելեֆ եաշ-
եճ սուր,
Վէ Մովսե վելիվէ վէ կիւրուրի՛ւ վէ
պօրսա սեճասորլիչ էօլեճ սուր.
3—Վէ օրթ սոյնաան հաքիվէ գամ՝ ե-
աճեճիր,
Վէ անրն իւլ պերսպեր հեվ բո՛խելբ-
րինի
Գաթշ եաճեչիր՝ ասկիս ՐԱՊԳ պուչոլ-
բրը։
4—ՐԱՊԳ պեօյլե պուլորը.
Ցուգանրն իւշ վէ հաբիա աեօրթ ՝իսա-
եաղը սեպեպիսուեն
Դ.աղատորմ անուեն կերթ չեվիրմիչեճեիր,
Զիրա անլեր ՐԱՊԳՈՒՆ չէրի՛սաբընը բ ահ-
գիր եֆեաիլերը,
Վէ գանուելսորընը հրեֆգ եֆ՛ուեաիլեբ.
Վէ եճատատորընն բ ասպ՝ օլսորգ լսորը
եաղլանլսոր
Աձլերի իգլալ եֆեաի։
5—Լաքին պէն Ցուգայա աբ եշ կեօն-
սերբեճեիր,
Վէ Եբռաասգե՛ին սերոյսորընը բ ելեֆ
եաճեճ սուր։

6—ՐԱՊԳ պեօյլե պուչոլբրը.
Իսրայէլին իւշ վէ հաբիա աեօրթ ՝իսա-
եաղը սեպեպիսուեն
Դ.աղատորընը ՝անուեն կերթ չեվիրմիչեճեիր,
Զիրա անլեր սալեփ ագչեճեբ,
Վէ Ֆագիրի պիր չեֆեթ այագ գասընա
սաբ սբլոր։
7—Անլեր եօգասլորընն ՝պաշընը եերին
բ օֆլուգընա պատ՛ալա հաքգ
սբլոր՝,
Վէ պիչսուելերին եօպընը էչբեչեբրեր.
Վէ մոզգասաեա խամիվէ նաագ ը վեբ-
մեֆեթ եբ մեֆ խ.պրեւ,
Գիր սաեմ հեմ սե ֆեսաերբ պիր գէշ
բ եգոբրեւ եաերլեբ։
8—Վէ հեր պիր մեղպոհ եաճընաա,
Բեհին պաշընդը եւլեսեբ իւգլերինաճ եաս
բ՛սբլոր.
Վէ իսահ.սորընն խաճեֆինաճ՝
Ձերիմե իւն հե՛գար եաճեֆինդերին չեկո-
պընը իւշերլեբ։
9—Լաքին պէն անդերին եաճեֆնաճեն
Գօյաս երգ ապաճը կիպի եաբ.գաճ.
Վէ մեշե կիպի գասի պատն Աճերգերի հե-
լաք եբ սաբ՝,
Վէ եօգոբրաան մելվեճինի,
Վէ աշաղրաան գեօգերինի սեհվ եբ-
սաբ՝։
10—Վէ պեն պիր Մ՛ըօբր ապչորդնաան
չըգ.ապաղ՝,
Վէ Ահորինին ապչորդնը մերաա ապեճեդ
խ.պաւն,
Սիպի պերբերնաճ գէրգ սեճե ապոչ-
սբլոր։
11—Վէ օղուլսորընընդաան փիչդասիգեր-
լերը,
Վէ կիւկերլերինիգսաեն նեգերեբր գաճա-
բա կեթիգգասբ.
Եչ պենի Խապսիչ, պիրգեր սեֆ՛ը՛ղ մի
սաբ՝ ասկիս ՐԱՊԳ պուչոլբրը։
12—Լաքին սեվ նեգերեբճ չեբաագ ի-
չիգսաինեգ,
Վէ փեղղասկերլերբ՝ փեղղասկերգերի եբ-
մեֆինեգ՝ ասկիրեգ եմբ եբ սաինեգ։
13—Իւր պէն ասեմերիւրե ասաա օյան
պուպաղանդն պատարգր կիպի.
Սիպի՝ օլաուգընդը եէերաճ պուսաճագր.

՝Նախ.՝ Մեղքաւ՝ Երեմ. 49. 8։

Digitized by Google

14—Եւ զի՛ զի այսպիսիս չտայուն օլուն գաչտաճայտագ,
Վէ գաւվէվէրի օլուն գաւվէվէրիճիի գուլ-
լուճաճայտագ,
Վէ գաչխէճան գէնճի նէֆսիճի գուրբ-
պաթաճայտագ տուր։
15—Վէ եայր քաթճան տաւրաճայտա-
գագ,
Վէ այսպիսիս չտայուն օլուն գուրբաւլա-
ճայտագ,
Վէ բաճա պինէն գէնճոխճիի գուրբա-
ճաճայտագ տուր։
16—Վէ գահգահճիճիլար ուրսաբնատա ճէ-
ռատ օլսուն՝
Օվ գիւնաճ ԵԱւբահան օլարագ ՓԻՐՈՍ Ե-
ռաճէգ՝ ուխյէ ՐԱՁՁ պատ։ բրբր։

ԳԱՎ 3

Էյ պէնի Խորայէլ, ՐԱՁՁՈՆ սէգին
հոգ գընդընդատա՝
Մըռզը ասիայրնատան չըզ ասարըզը պիճ-
պիւն գաւգիլէ տագգընդատա
Գաւյաբաբզը պատ գէլսոնը ասիլէ յիմիկ.
2—Զէմիճին հէվի գաւգիլէրիճանէն եաս-
կընըզ սէգի սիլսիմ՝
Գաճանան խրիճն 'իսճանայրընդըզին ճիւռէն
ասէգսիճանէն ճէգանըզը վէրճճէ-
գիմ՝
3—Իւգի գէյն, ԵՒՐՔիճագ իւգրէ օլճա-
ասրգաբզը հաղտե,
Գէրգի՛գան եիւրեւյէ սիլիրլե՞ը սը։
4—Շէնգաասրը օլճասրգաբզը հաղտե
Ցնասրան օրճնատա կիճօճյէ՞ը սը։
Գիւր չէյ գաճճանգաբզը հաղտե
Ճէնճ ասրտան գէնճոխ ինճնատե ոճսինի չը-
գաւրէ՞ը սը։
5—Գօրչ գէնճոխ խրիճն տուռագ գաս-
բաւլաճայտը հաղտե,
Նճիգան ՓԱՃԱՆ ասիչէ՞ը սը։
Գիւր չէյ ԻՍՐԱՓԱՆԱՐԳԱՃ
Ցաճա նէգրանն գաւլաբգաբը՞ը սը։
6—Շէնհատ ասրտաս չայնըզը ատս, գաւյէ
գօգգաճ՞ը չ սը։
ՐԱՁՁ կէՓ ԻՐՄՃՈՒՆ հաղտե չէհնատե սիլը
պէյտ օլո՞ը սը։
7—Զիւրտ Բատպ ՆՆովաճ գաւլաբը օլսուն
գիւղգտնդէգբէնդ
ՍԻՄՐԸՐԸՆԸ պէյտան ԵՓՄԻՆՃԷ սիլը չէյ
նաճգիճագ։

8—Ագրատն կէտիւրատւ, գի՛մ գօգգ-
մագ.
Բատպ ՆՆովաճ ասէյէճատւ, գի՛մ Ք նգաւնդ
ԵՓՄԻՆ։
9—Ագգովատատա օլսուն սէրայլարը խաչէ-
բիճնէ,
Վէ ՄԸՍԸՐ սէյայրընատա պատւրնատան սէ-
բայլարը խ գէբճինէ՛ նիատա էսնինգ,
Վէ սէյնինդ գի՛ Ցատարնա տատղլարը ին-
գէբճինէ՛ Ք ՏԷՄԻՐԼԻ՛ էսնինգ,
Վէ անըն իչնատ օլսուն պէգճէ՛ գ հնգնեատ-
մէյի,
Վէ օրՓատրնատա պատւրնատան զատմա կէօ-
բճնինէ։
10—Զիւրտ անէյը տօղրատ օլսուն իչէյմէյի
պիւմէ՛պէր,
Մէրայլարընատ զատը ու զատմա Ք օճ-
ղարլար՝ սէյնէ ՐԱՁՁ պատ։բրբր։
11—Գատ էճէտէն Բատպ ՆՆովաճ պէճյէ
պատ։բրբր.
Ցէչյարըն հէր Ք ասրատճընատա սեւչյէն
պատղտնատ պ,
ՕՆՆԻՆ գատվէվէրիճի իզայէ էսոնճէգ,
Վէ սէրայլարդի Նատղտնատնատաճ տուր։
12—ՐԱՁՁ պէճյէ պատ։բրբր։
Զօգասն ատօղտանըն տաղտնատան իչի փօչչ,
Սատատ տաէր գատատ փատրչտատը գատգ-
Ք ասրատղը մէսիսնէ,
Սատատրնատա սէտատր գէօչնինատ,
Վէ 'Ոատատճատատատ ԵՒՓ ագ իւգրէրինատ
օՓատրան պէՆի Խորայէլ
Գէօչյէ գատրՔատւչատագ ատւր։
13—Իչատ իւլ ՀԻՆատա օլսուն Բատպ ՆՆ-
հովաճ պէճյէ պատ։բրբր.
ՑՀՆԻՉՅԻՆԻԳ վէ պէՀՔ ի Ցակրատ չէՀՆա-
ատՔ էսոնինգ գի՛,
14—Խորայէլին 'իսճանայրընըն ՀԷգա-
ատղը իւգէրէրինէ կէՓ Իգսէյնէ
կիւնատե,
ՐՆԷՔՀ ՀԷգագհՀատրընըն ՀԷգատղը տատՓ
վէրէճէնէյսո՛.
Վէ ՀԷգագհՀըն պատ։ՀՆատգատրը գէՐՐԱՐԱ
ՆԷրճ ատ։չէՀՀէգ ատր։
15—Վէ գէՐՐԱՐԳ իսանի իւլ ՀատղՐԳ իսա-
ՆԷյի վատ լատճագղար՝
Վէ ՓԻՄԻՀՀԻՆԷՆ ՀՆան իսանՀՀէՐԸ իսորագ,
Վէ պէՀյէ՛գ իսանՀՀէՐԸ ՀՆատՀՀ օլատճագ՝
ատՀյէ ՐԱՁՁ պատ։բրբր։

---

*Եբէտ՝ Դատատճատ գատատղընատան

Digitized by Google

ԳԼՈՒԽ 4

Եյ Սամարիոն ասպետնատ պատկառանոց առա,
Եօգսաւկատրա գազան էանեն,
Ովք ճնշագարդար էզնեն,
Ովք ճգնեսուէրենէ՝ Տէրէ՛ր զի՛ր էրէկմո՛ ասէյեն Բասան իսնէ զլէրէ,
Գու՛ զէլասը սիկնէյինէզ։
2—Բասպու Տնովս զիներ գուսասյէքէ հոգդը էյնեն նեմին էքո՛ զի՛,
Իյնը սիզի օյնասյուէ
Ովք գիւրէյէքէ էինովի պատըզ գըպզընտրըյնէ
*Գասըրտասնազըմ կնտնելը իւզէրինիզե հէլէյօր։
3—Ովք սիզանեն հէր սէրէի հէսոնքէլէրսոնե՝ զինոնի գասըրտնսոնս չըգասնագ սըզը,
Ովք գասյնսյա սաիրտասնագընըզ՝ ասէյեն Բաւզզ պատյասըրը։
4—Բեր էնէ հէլէյով ՝քոսնան էսինէզ,
Գասզգասյատա ՝խոսնազը չօզասյսըզընըզ։
Ովք հէր ասպասն զէսիհէլէրինիզի,
Հէր իւ՛չ կնէնասնե ՝իւչյուէրինիզի էէՄ իէբէնէզ։
5—Ովք չնս զէր գասրպանընզը մոպսյազը օյնասյագ քո՛սգսոյո՛ էսինէզ,
Ովք ՀնքՀեպերրի՛ քո՛սգսոյո՛մէլէր քո՛լսոն վէ նէյսոս էսինէզ,
Զէրրա, էյ պէնի իսրասյէլ, սէզ պէօզէ Խոփոզը սէզսոնինզ՝ ասէյեն Բասզզ նէհոսվ պատյասըրը։
6—Գէն ասոնի սէզէ՝ չէնրէլէրինիզգսն զնսոլէնմեսնե ասէյ Մ էմնզսյնյէ,
Վէ հէր զիր մնհասյնըզըսոս էգսոնգ գըՀՀնըզը վէբոր։
Լաքին պատա բնսնա՛՝ էՀՄէսոնինզ՝ ասէյեն Բաւզզ պատյասըրը։
7—Հէմ ասոնի հատասա ասոնա իւչ սյ վար իգէն
Մէզսոն հատասըը ույն՝ էՀսոյո՛։
Վէ սիր չէնր իւզէրինէ հատնսը գատնսըզմասրը,
Վէ սոյնէր սիր չէնր իւզէրինէ հատզագըզմասրը՛։
Գիր Մասրա իւզէրինէ հատնսը,
Վէ իւզէրինէ հատնսըզը Մասրա գուսյատա։

8—Վէ Գգզ իւչ չէնր ատա էչմէգ Գգզն Գիր չէնրն Մասրա՛զըսոս իսոն ատ, գատա մնատըզըսոզ։
Լաքին պատա բնսնա՛՝ էՀՄէսոնինզ՝ ասէյեն Բաւզզ պատյասըրը։
9—Սէզի՛ ատոր եչյէյէ վէ հատգատնզի վատըսոզ։
ԳէնօրէՀ իւզէրէ պատյասնատն պատյէ իէզ պատզատրընըզը
Վէ Հնքէր վէ զէյՄատն ատգատնըզընըզ չէ գիրնէ եչատ,
Լաքին պատա բնսնա՛՝ էՀՄէսոնինզ՝ ասէյեն Բաւզզ պատյասըրը։
10—Մ՛ըսըզատ վատա՛՝ պատյատզը վէնէյնէ պատնզըզ Մ՛ատն կնսնատգսոր՛,
ՍէՀՄէՀ նէրինիզի գէսըՀնէ գատ էՀՄ ատՄ՛,
Վէ ատ՛ատյէրընըզը հատգատ էՀՄ ատէյսոր՛,
Վէ գատատյէրընըզըզն ՝իւՀնէնէՀՄ՛ինի գատնսոնատնզատ չէզգատգատ՛,
Լաքին պատա բնսնա՛՝ էՀՄէսոնինզ՝ ասէյեն Բաւզզ պատյասըրը։
11—Ապրահամ Սագատ իւչ Գատնզը հէրզգ էյնէսոյնէ վէսոյնէ։
Սէզի ատոզի հնէտգ էյնէսոյո՛,
Վէ ատ՛ եչտնէն չգգատյատն հատգը հատնզը տատն կնսնի գատնզնզը։
Լաքին պատա բնսնա՛՝ էՀՄէսոնինզ՝ ասէյեն Բաւզզ պատյասըրը։
12—Գատ էՀՄէն, էյ Իսրասյէլ, ատատ պէօզէ հատգատզագըՄ՛։
Գատնատ ատատ հատգատնզագըՄ՛ իչնէն,
էյ Իսրասյէլ, Ապրահամնն հատգատ բնսնատ չգգատմագատ հատգը գ։
13—Զէրատ իչյ է ատագատգը Մ հէչգգէչ կի բնսզնէսոգը իսագ էատն,
Վէ նինատատ Գիգգրինի պէչատ էատն,
ՇատՄագը գատՄէՀՄ է չէվհէէն,
Վէ գէՄինն նէս գատէգ հէրՄէՀՄէ իւզէրինատ ատ կէպէն 0 ատգը։
Ամեն իսոմ Իսոզ իւչ Գնտնատատ Նհատա ատգը։

ԳԼՈՒԽ 5

Եյ պէյՄ է Իսրասյէլ, գատ գէսըզը,
Նատնի հոգգէՀՄէզատ օգատատզըՄ՛ Մէզգ յէչյ սոնինզնզ։
2—Իսրասյէլ գատգէզնէսոգ սգնչատնս, գի՛ զատնս գատզատնյատնատգ ատգը։
Թոգգատգը իւզէրինէ պէրատգէՀՄ՛ը, ատ գատյատնատ Հօգ ատգը։

Digitized by Google

3—Զիա՛ս Բապով Տ֊նովս պե֊օյէ պատ֊յա֊րըր.
Իչկնաե՛ն պիչ նե֊ֆե֊ր չըգան չի֊նըտաե՛ր
Նու֊ւ նե֊ֆե֊ր գ֊ատ֊նագ.
վէ նու֊ւ նե֊ֆե֊ր չըգան մաս֊նատաե՛ր
գե֊յի ի Իսրայե֊լե օն նե֊ֆե֊ր գ֊ատ֊նագ
տըր։
4—Զի֊ա՛ս ՐԱԳԳ պէ֊յի ի Լատայե֊լէ
պե֊պէ֊ս պատ֊յա֊րըր.
գէ֊ն֊ի թ֊ատ֊կ էտ֊ն֊իդ, գի՛ ես֊տ֊յատ֊ն֊ըդ.
5—Լ֊ա֊գ֊ն֊ի՛ ռ֊ա֊ք֊ե֊լ թ֊ատ֊կ էմ մե֊ղ֊ն֊ի֊ց֊ ե֊մ,
վէ ֆ֊ազ֊գ֊ատ֊յա֊ս կ֊ըգ֊ո֊ղ֊ն֊ի֊ց֊ ե֊մ.
վէ ռ֊ե֊ղ֊ո֊ա֊ք֊ե֊լ կե֊ղ֊ծ֊ի֊ք֊ն֊ի֊ց֊ ե֊մ.
Զի֊ա՛ս ֆ֊ազ֊գ֊ատ֊յա֊ս մա֊ք֊ա֊ց֊ա֊ս ե֊ա֊ք կ֊ա֊ե֊֊
ձ֊ե֊ք.
վէ ռ֊ե֊ք֊ե֊լ մա֊ռ֊ի֊վ օ֊յա֊ռ֊ա֊ց տը֊ր։
6—Ր֊ԱԳԳ թ֊ատ֊կ էտ֊ն֊իդ, գի՛ ես֊տ֊յատ֊ն֊ըդ.
Օ֊ղ֊ն֊յա֊ս գի՛ պէ֊յի՛ ի Ցա֊վսե֊փ֊ե֊ ա֊ք֊ե֊ղ կ֊ա֊
ա֊պ ա֊ռ֊ե֊ղ֊ի֊ս֊ա֊ տ֊ը֊ ք֊ե֊լ֊ի֊ք֊ ե֊ս֊ե֊,
վէ ռ֊ե֊ք֊ե֊լ֊ա֊ե֊ ա֊ե֊ծ֊ա֊ռ֊ի֊ս֊ի֊ն֊ ո֊յա֊ս֊ա֊ռ֊ա֊ծ֊ա֊ց֊ա֊ս.
Շ—Ի֊յ հ֊ազ֊ա֊ր֊ ֆ֊ե֊ղ֊ի֊ն օ֊ր֊ը֊ն֊ա֊ ա֊ե֊ծ֊ա֊ե֊ծ֊ր֊ի֊ց֊
Ա֊ա֊ա֊ղ֊ե֊ք ե֊ե֊ղ֊ ա֊ք֊ա֊ծ֊ա֊ղ֊ա֊ծ֊ա֊ց֊ա֊ս.
8—Ե֊ք֊ե֊ղ֊ա֊յ֊ս֊ը վէ ձ֊ե֊պ֊ո֊ց֊ը֊ ի֊ա֊ղ֊ ե֊ա֊ծ֊ի֊ն,
վէ ե֊օ֊ք֊ա֊ռ կ֊ե֊օ֊ղ֊ե֊ա֊ն֊ի֊ն ա֊ա֊ղ֊ա֊ն֊ա֊ ա֊ե֊ծ֊ա֊ա֊ե֊ղ֊ե֊ն֊ի֊ն,
վէ կ֊ի֊ն֊ա֊ն֊ա֊ք֊ա֊ռ կ֊ե֊ն֊ի֊ կ֊ի֊ն֊ի֊ գ֊ա֊ա֊ք֊ա֊ա֊ն֊ա֊ք֊,
Ց֊ե֊ղ֊ի֊ք֊ի֊ն ա֊ա֊ւ֊ո֊ղ֊ը֊ն֊ ի֊ա֊ղ֊ղ֊ը֊ը֊ց֊,
Ա֊ն֊ե֊ղ֊ը֊ք ե֊ե֊ղ ե֊ի֊ւ֊ն֊ե֊ ա֊ե֊ծ֊ք֊ե֊ն֊ի֊,
(Խ֊ա֊մ֊ի֊ Տ֊ն֊ով֊ա ա֊ը֊ը֊ր֊)
9—վէ հ֊ե֊ւ֊ա֊ք ֆ֊ա֊ւ֊ա֊յ֊ա֊ ե֊ե֊ք ի֊յ֊ւ֊ր֊ե֊ա֊ի ի֊ւ֊ր֊ե֊ն
Ֆ֊ա֊ա֊վ֊ի֊ե֊ք ի֊ի֊ն֊ի֊ն ի֊ւ֊ղ֊ե֊ր֊ի֊ն֊ե֊ ա֊ա֊ն֊ա֊ղ֊ա֊ն֊ հ֊ե֊ւ֊ա֊ք
կ֊ե֊ք ի֊յ֊ւ֊ե֊ն֊ի֊ ի֊ւ֊ա֊ն֊ե֊ր֊ ե֊ա֊ի֊ ե֊ա֊ի֊ն֊ ի֊ւ֊ղ֊ե֊ր֊ի֊ն֊ե֊ ա֊ա֊ն֊ա֊ղ֊ա֊ն֊ ե֊ա֊ի֊ն֊ ի֊ւ֊ղ֊ե֊ր֊ի֊ն֊ե֊
10—Ֆ֊ա֊փ֊ա֊ա֊ա֊ ե֊ա֊գ֊ա֊ճ֊ա֊ն֊ի֊ւ֊ա֊ք ի֊ա֊ղ֊ ե֊ա֊ե֊ն֊ի֊ն
ա֊ա֊ւ֊ո֊ղ֊ը֊ն֊ ե֊ա֊ե֊ր֊ի֊ւ֊ա֊ք֊ ե֊ա֊ե֊ր֊ե֊ն֊ի֊ն֊ ե֊ա֊ե֊ր֊
ե֊ւ֊ր֊ ա֊ա֊ղ֊ա֊ա֊ա֊ ա֊ե֊ա֊ի֊ն֊ ի֊ա֊ղ֊ղ֊ա֊ա֊ ե֊ա֊ե֊ր֊
11—Մ֊ա֊ա֊ա֊ի֊ ֆ֊ե֊ղ֊ի֊ն֊ ա֊ա֊ի֊ ա֊ա֊ի֊ ե֊ա֊ա֊
ա֊ա֊ւ֊ղ֊ա֊,
Ա֊ն֊ա֊ե֊ն֊ ա֊ա֊ռ֊ա֊ա֊ա֊յ֊ ֆ֊ե֊ղ֊ֆ֊ե֊ղ֊ե֊ր֊ի֊ւ֊ ա֊ա֊յ֊ա֊ր֊ն֊ը֊ր֊.
Ե֊ա֊ն֊ա֊ ի֊ա֊ւ֊ղ֊ա֊ա֊յ֊ ա֊ա֊ի֊ ֆ֊ե֊ղ֊ի֊ն֊ ի֊ւ֊ղ֊ղ֊ա֊ա֊ ե֊ա֊ե֊ր֊
ի֊ա֊ե֊ ա֊ե֊,
Ա֊ն֊ե֊ղ֊ը֊ա֊ե֊ օ֊ի֊ ա֊ւ֊ր֊յ֊ա֊ա֊ճ֊ա֊ա֊ն֊ն֊ը֊ր֊.
վէ ա֊ա֊յ֊ա֊ ա֊ա֊ղ֊ա֊ա֊յ֊ ա֊ա֊ի֊ֆ֊ա֊ի֊ն֊ի֊ն֊ ի֊ա֊ե֊ ա֊ե֊,
Ա֊ն֊ե֊ղ֊ը֊ն֊ ե֊ե֊ր֊ա֊ա֊ղ֊ն֊ա֊ ի֊յ֊ւ֊ր֊ե֊ն֊ե֊ֆ֊ա֊ի֊ն֊ի֊ն֊ի֊ն֊
12—Զի֊ա՛ս ֆ֊ե֊ա֊ն֊ի֊ֆ֊ի֊ ի֊ւ֊ղ֊ղ֊ե֊ր֊ ա֊ղ֊ա֊ն֊ ի֊ա֊ա֊ա֊ն֊
յ֊ա֊ղ֊ղ֊ը֊ը֊ց֊ը֊ը֊ց֊

վէ ա֊ա֊ղ֊ը֊ ի֊ա֊ա֊ն֊յ֊ա֊ղ֊ղ֊ն֊ի֊ա֊ը֊ ա֊ի֊ի֊ի֊ի֊ա֊ա֊.
Ս֊ա֊ա֊ի֊ն֊ ի֊ա֊ա֊ի֊ի֊ա֊ ե֊ա֊ի֊ա֊յ֊ ի֊ւ֊ղ֊ի֊ի֊ի֊ ա֊ա֊ղ֊ղ֊ա֊
ա֊ղ֊ղ֊ը֊ը֊ց֊.
վէ գ֊ա֊փ֊ա֊ա֊ա֊ ֆ֊ա֊ա֊գ֊ա֊ա֊ա֊ն֊ի֊ն֊ հ֊ա֊ի֊ի֊ղ֊ն֊ը֊
ի֊ա֊ղ֊ի֊ա֊ ե֊ա֊ե֊ր֊ա֊ի֊ն֊ի֊ի֊ա֊.
13—Գ֊ա֊ ե֊ղ֊ա֊ի֊ն֊ ա֊գ֊ղ֊ա֊ի֊ր֊ ա֊ա֊ղ֊ա֊ն֊ ա֊ի֊ ֆ֊ա֊
գ֊ղ֊ի֊ա֊ա֊ ա֊ի֊ւ֊ ֆ֊ք֊ա֊ի֊ ե֊ա֊ի֊ւ֊ի֊ն֊ ֆ֊ք֊.
Զի֊ա՛ս ֆ֊ե֊ն֊ա֊ ա֊ի֊ր֊ վ֊ա֊գ֊ղ֊ի֊ա֊ ա֊ր֊ը֊.
14—Շ֊ե֊ղ֊ղ֊ի֊ ա֊ե֊յ֊ի֊ւ֊, ա֊ն֊ն֊ա֊գ֊ ի֊ա֊ա֊յ֊ղ֊ ի֊ա֊
ւ֊ե֊ղ֊ ե֊ա֊ի֊ն֊ի֊ի֊, ֆ֊ք֊ ե֊ա֊ւ֊ա֊յ֊ղ֊ա֊ա֊ն֊ի֊ի֊ղ֊.
վէ պ֊ե֊յ֊ի֊ւ֊ե֊ե֊ Իւ֊ա֊ե֊ ի֊ւ֊ւ֊, ե֊ի֊ւ֊ն֊ա֊ա֊ ա֊ղ֊ա֊ն֊
ՐԱԳԳ,
Յ֊ե֊ա֊յ֊ի֊ն֊ի֊ի֊ղ֊ ի֊ա֊ա֊, ա֊ի֊ֆ֊ի֊ն֊ ի֊ւ֊ե֊ ա֊ղ֊ա֊ն֊
ա֊ղ֊ղ֊ը֊ը֊ց֊.
15—Շ֊ե֊ղ֊ղ֊ա֊ե֊ն֊ ի֊ֆ֊ղ֊ա֊ւ֊ ե֊ա֊ի֊ւ֊՝ ի֊ա֊յ֊ղ֊ ա֊ե֊
վ֊ի֊ն֊ի֊ի֊ղ֊,
վէ գ֊ա֊փ֊ա֊ա֊ա֊ հ֊ա֊գ֊ղ֊ ա֊ա֊ա֊ի֊ի֊ ե֊ա֊ի֊ն֊ի֊ի֊ղ֊,
Օ֊ղ֊ա֊ ֆ֊ի֊ ի֊ւ֊ե֊ ե֊ի֊ւ֊ն֊ա֊ա֊ ա֊ղ֊ա֊ն֊ ՐԱԳԳ
Ց֊ա֊վ֊ե֊փ֊ե֊ն֊ ա֊պ֊ա֊ղ֊ի֊ֆ֊ե֊ն֊ի֊ն֊ ա֊ե֊ղ֊հ֊ա֊մ֊ի֊ֆ֊ ե֊ա֊ե֊:
16—Գ֊ա֊ ա֊ե֊պ֊ա֊պ֊ե֊ն֊ ի֊ւ֊ա֊ե֊ ի֊ւ֊ւ֊,
Ն֊ա֊ա֊ա֊ ա֊ղ֊ա֊ն֊ Բ֊ա֊պ֊ով Տ֊ն֊ով֊ա պ֊ե֊պ֊ե֊ս֊
պ֊ա֊տ֊յ֊ա֊ր֊ը֊ր֊.
Հ֊ե֊ր ա֊ե֊ղ֊ա֊ա֊ա֊ա֊ ֆ֊ք֊ա֊ն֊ ե֊ա֊ե֊ե֊ք֊ի֊ր֊ի֊ր֊,
վէ հ֊ե֊ր ա֊ա֊գ֊ա֊ա֊ա֊ն֊ ա֊ե֊ վ֊ա֊ե֊, ա֊ե֊յ֊ե֊ե֊ք֊ա֊
ւ֊ի֊ր֊.
վէ չ֊ի֊ֆ֊ք֊ի֊ֆ֊ք֊ի֊ն֊ ա֊ա֊ղ֊ի֊ե֊ե֊,
վէ ա֊ե֊ր֊ա֊ի֊ն֊ ա֊գ֊ա֊ա֊ա֊ղ֊ ա֊պ֊ի֊ւ֊ե֊ի֊ր֊ի֊ ֆ֊ք֊ա֊
ղ֊ա֊ա֊ա֊ ի֊ա֊ղ֊ղ֊ա֊ա֊ն֊ա֊ղ֊ա֊ա֊ի֊,
17—վէ հ֊ե֊ր պ֊ի֊ր պ֊ա֊պ֊ա֊ա֊ ֆ֊ք֊ա֊ղ֊ն֊ ա֊գ֊ա֊
ն֊ա֊գ֊,
Զի֊ա՛ս ա֊ե֊ն֊ի֊ն֊ օ֊ր֊յ֊ի֊ ա֊ա֊ա֊ն֊ հ֊ե֊ւ֊չ֊ե֊ե֊ք֊ի֊ր֊՝ ա֊ե֊
յ֊ե֊ա֊ Ր֊ԱԳԳ պ֊ա֊տ֊յ֊ա֊ր֊ը֊ր֊.
18—վ֊ա՛յ Ր֊ԱԳԳ֊ի֊ն֊ կ֊ե֊ն֊ի֊ն֊ե֊ն֊ի֊ա֊ ա֊ր֊ղ֊ա֊ա֊
ե֊ա֊ե֊ն֊ի֊ղ֊ե֊ր֊.
Ր֊ԱԳԳ֊ի֊ն֊ կ֊ե֊ն֊ի֊ա֊ Նէ֊ Վ֊ա֊ֆ֊ֆ֊ե֊ն֊ի֊ղ֊ ա֊ե֊ր֊.
Օ Ն֊ա֊ա֊ ա֊ե֊յ֊ի֊ւ֊, ա֊ն֊ն֊ա֊գ֊ գ֊ա֊ւ֊ւ֊ ե֊ա֊ի֊ւ֊ա֊ա֊
ա֊ա֊ն֊ա֊գ֊ ե֊ա֊ե֊ր֊ի֊ւ֊ա֊ք֊ ե֊ա֊ե֊ր֊.
19—Ն֊վ֊ի֊ ե֊ֆ֊ի֊ւ֊ ա֊ե֊ր֊ա֊ա֊ա֊ ա֊գ֊ղ֊ա֊ա֊ն֊ ե֊օ֊ա֊
Ն֊ե֊ի֊ա֊ա֊ն֊ն֊ ֆ֊ա֊յ֊ղ֊ղ֊ը֊ն֊ա֊ա֊՝
Ա֊ն֊ա֊ ա֊ղ֊ը֊ ֆ֊ք֊ա֊ա֊ա֊ա֊ն֊ ե֊ա֊ե֊ր֊.
վէ ի֊ա֊ա֊ե֊յ֊ի֊ւ֊ ե֊ի֊ւ֊ն֊ ա֊ե֊ի֊ղ֊ա֊ա֊ ա֊օ֊ա֊
յ֊ա֊ղ֊ղ֊ը֊ն֊ա֊ա֊՝
Ա֊ն֊ը֊ ե֊ղ֊ա֊ն֊ օ֊գ֊ա֊ղ֊.
20—Զ֊ի֊ֆ֊ե֊ Ր֊ԱԳԳ֊ի֊ն֊ կ֊ե֊ն֊ի֊ն֊ Նէ֊ գ֊ե֊յ֊ի֊ւ֊,
ա֊ն֊ն֊ա֊գ֊ գ֊ա֊ւ֊ւ֊ի֊ի֊ղ֊ ֆ֊ք֊.
Ա֊ն֊ա֊ե֊ պ֊ի֊ա֊ ե֊օ֊գ֊, ա֊ն֊ն֊ա֊գ֊ գ֊ա֊ա֊ե֊ա֊ա֊
ա֊ե֊ղ֊ վ֊ա֊ր֊ ֆ֊ք֊.
21—Գ֊ա֊պ֊ա֊ա֊ղ֊ա֊ր֊ն֊ե֊ղ֊ա֊ա֊ն֊ ի֊ֆ֊ղ֊ա֊ւ֊ վ֊ի֊ր֊
Ն֊ե֊ֆ֊ե֊ր֊ի֊ֆ֊ ե֊ա֊ե֊ր֊ի֊ի֊ղ֊.
վէ պ֊ե֊օ֊ֆ֊ա֊ֆ֊ ֆ֊ե֊ւ֊ա֊ա֊ֆ֊ ւ֊ղ֊ղ֊ա֊ղ֊ն֊ե֊ղ֊ա֊ա֊ն֊ ի֊ա֊ղ֊ղ֊
ւ֊ա֊ղ֊ա֊ա֊ա֊ղ֊ա֊ա֊ի֊.

Digitized by Google

22—Պահա մուհրագործոյք վի եգիմք քաագախիվէչրիսիդի քաագախմ էք-
...ահնեգ ահ'
Գաղալ էք մէչկնէչմ,
Վչ պէհալի հայվանայրիդգահան ալան ահ-
լամիք գաբգանչորնեան պագամա-
յահագարմ.
23—Իլահվէչրինին չամաի ասրնը պէհնահէն
ահագալորը,
Զքյա ահնի ահլալորնեն նագմէահնի ահին-
լմ էչկնէչմ.
24—Լահգին հագագ' ահալար կիտի,
Վչ 'ահասկիք ահա'խմա էչրկյահ եահն
ըրմահագ կիտի ագարն'
25—Էյ պէչք ի խագայէչ, պէչրէչկեահ
գըրգագ ահնե
Պահա պէհպէհկնէչը վի քագախմկնէչը քագա-
խմ էքմահնի՞գ մի.
26—Անճագ ահգին Մագագքրն չահագրկա-
րընը,
Վչ Գհահն փագրկորընդրը,
Գճհահնիկ էչկնէ եահախագրդրնըգ իկահվագը-
նդրգն եգկագրդրնը քմահչարնդ.
27—Գահ էճկահն ահգի Դահահկոհահն
էահնէչկ էահ ահը ահագճէչկմ' ահէչկ.
քամի իկահ իև Գհահնահա օկահ ՆճգհահՀ
ագահչագրը:

ԳԱՂ 6

Վ՚ա՛չ Սիօհնահ ահահահ հագ օկահնկագրահ,
Վչ Ահմահրհա ահագրհնահ էնհահչճահգ ագահ-
կահնհագկագահ.
Վչ պէչք ի խագայէչին մրկագհա'ահ էքմահ-
ահգկրդր
Մրկկէքչերին ագրհրհնհահնին եչրահճքընահ:
2—Գագագհնէչ կճչկհագ կճօրհնհահճգ,
Վչ օգահահն ագճօքհչգ Նհահօհ կքհահնհգ,
Անահճ Գհկհահճկրճչրին Գճէք ՝ահմ չՆճգքճհ
ճնհհնհգ.
Անկէք ագահ մճմագհչահճն էչքՀ ահ ահրը,
Նահօհ ահնկրդրին հահահահար ահքճհ հահա-
ահահրնըգահան հկճնքՀ ահ ահրը:
3—Վ՚ա՛չ ահ'կրնՀ' քի պէչհ քքհահնհահնհա
ահագագհահչագրրդրը,
Վչ գհահ քրհ'ըճհահնհա ճհագքճհ կճՀ ի-
ըրհրկրճէ,
4—Գհկհահկի հահ ագհչրհահ ճհագՀ'ագրհրդ,
Վչ ահճօչճ գկրճէ իհ.ճէրհրհնհահ ահ.գահնգրհրդ,
Վչ ահ'ըրհահճն գհահ.գահ.հրդրը,
Վչ ահհրդ հկրհնհահն գհահ.գահ.հրդրը էճրկրճէ,
5—Ահնհքահ ահ.ճ ահճահագհկրճէ իհ.ճէրհրհ,
Վչ Գահ.հքի հքհահ քճհնհահկրճէ հկրհ.ճ ահ-
ագհքի ահկՀքճէ իճհահ էահ.ճէրհրհ.
6—Գհահահկրճէ չճրհահ հկրհրհճէ,
Վչ ահհ.հ ճհագհչգհ.հ ճհագհ.հրդրհ.հ,
Վչ Ճահվհ.կհին գՀրդրքճհագհնահ ահ.հգհ
քճհՀ էճհ ահ.ճրհ.հ.հկրհճէ.
7—Գհահ էճկահն չճհահ էվվճէ.կքճ էճրկրճէ
հկրհ էճհ ահ.ճրհ.հ.հկրհճէ.
Վչ Ճահվհ.կհին գՀրդրքճհագհնահ ահ.հգհ
ճհագհ.հրդրը էճրկրճէ.
8—Իրահ հկ.հ Էճհնահ.հ ահան ՐԱՉՉ
գահ.հչահրդր քի,
Բհահգհ Նճհվհ.հ քճհնհքճ հճագՀրդ հկրհ.ճ նճ-
.հհին էՀՀ.հ,
Գճհն Ճհքհրդրհ.հ ՀհահՀրդրհահ.հ հքգհահ էճ-
բհ.հ,
Վչ ահհրհ ահՀրդրհ.հ.հկրհճէ ահ.հգհ.հ ճհագ-
հրհ.հ.հկրհճէ.
9—Վչ պէչք հահնճհճ ահ քճհչք գահ.հճհգ
օչահ ահրճէ,
Անկէք ահ էօչճէնէք ահրը,
10—Վչ հահհնհահճն քճհմ.քճէրհրհ չՀրդրք-
.հհագ հկրհ.ճ պէչք քճհճճէնճէն 'ահհա-
հհահրը
Նահօհ գճհ.հպէչ.հ ճհագհ.հհագհ ահ.հգհ
գահ.հչահրդրհ.հ.հկրհճէ.
Վչ հահհնհ հկրհնհահ գահ.հճհգ՝ ահ.հգհ
Նահհքճհահ ահահհ գհահ՞ր մՀ՝ ահէրհճէ.հգ.
0 ահահքճ՝ Ճհահրդ՝ ահէրհ.հ ճէ.գհահգ վՀքրճէ.հգ.
Գահ.հ ահահքճ՝ Ճրհ.հքճհ էՀրճէ.հ,
Զքյա ՐԱՉՉՈՒ, հահՀճէ գհ.հքր էՀրճէ.հգ գհ
.հհագ՝ ահէրհճէ.հգ ահքճ:
11—Զհ.հնճ.հգ հհՀճէ Ի ՐԱՉՉ էՀր էահ.հրդ.
Վչ պէհրճ.հգ հահճէՀ.հ Նճրդահճգ.
Վչ գհ.հհրճ.հգ հահճէՀ.հ Նճրդահճգ.
ահքճ:
12—Գահահահ ահՀրդր գ.հօ՞ր մ.
Նահօհ ահնհ էճգհ.հ գՀրճէ.հ չՀՀՀճ գհ.հ-
բհ.հ՞.ր մՀ.
Զհքհ ահՀ.հ Նճգ գր գՀՀրճ.
Վչ 'ահհահրդ.հ ահ.հէրհ.հնհճհ գհ.հքճհ
Ի ահՀրդ.հ ՀՀ ահհճհգ.հ:
13—Էյ լահՀճէՀ.հ հճհահ.հ օչահնճգ
Գճհնահ գահ.հվհՀճհ.հճհգրդ՝

Digitized by Google

գիշեռափրիկ էլլուն պուլշուալար եա՞փսա-
մըզդ մը՝ ասեցիք։
11—Գա՛ եկէ՛ւեն, էյ պէյիթ է խարա-
յ՛ել,
ւշ՛ւ է պէ՛ւն 'ալէյհինիզէ պիր մէլէք ա-
յատա գալալըսաղար,
0 աասխո սիպի Եմոմ մէասխելինաեն պէր-
բէյ՛ի՛ սեբէսինէ գասաար
թասպահէդ եասե՛նէդ պէր՝ ասեյիս
խըստ խալ ճիւնատ եհավա պուլյըբը)։

ԳԱՂ 7

Ի՞սպզդ եհովա պաձա պէյոլէ կիօտա
ի՛ երսի,
Վ՛ է չ՛ի՛ն սօն օթրդն պիրճէզէյի վճագիրըն
խալիխասըձաա
Զե՛ զբահկէ՛լէրը եասրասիքաը.
(Վ՛ է չ՛ի՛ն մէկլիմինաեն օթ պէչկիմինաեն ասզ-
բա սօն օթ խոյ.)
2—Վ՛ ասիչը գէմինեն օթրնը պիւսապա-
ի՛ իւն եհասիգասեն սօվրա,
Ես բասպդ եհովա, բսճա եասերսի՛մ, 'ասիվ
էյլէ.
Ճասկպէ ապզիգ օլասրզձաան ես՞սբլ գա-
գասճագ սըր՝ ասեսիս՝
3—Գասճաան ասզսրը ԻԱՊՊ մէրհամիդ-
կէ էլսի.
ի՛ ԱՊՊ՝ Գա՛ օլճայասճագ սըր՝ ասե՛սի։
4—Բասպդ եհովա պաձա պէյոլէ կիօտա
ի՛ երսի,
Վ՛ է չ՛ի՛ն ի՛ Բասպդ եհովա աթէդ վ՛ասրբա-
սըբյէ ասս՛վա կէգասմէ՛ք իւ՛պրէ ասձը
չ՛ասղբրդ յօտ խոյ.
0 ասասխո պէպիճ՛ք ասէրսէ՛ա՛ր մհավ կ՛ի՛սի,
Վ՛ է ի՛ ասրկասրը ի՛ն կ՛ի՛ն էյլէսսի՛։
5—Վ՛ է պէ՛ն՝ ես Բասպդ եհովա, բսճա
ճասէրսի՛մ, ֆեկրասրի՛ էյլէ.
Ճասկպէ ապզիգ օլասրզձաան ես՞սբլ գա-
գասճագ սըր՝ ասե՛սի՛մ։
6—Գասճաան ասզսրը ԻԱՊՊ մէրհամիդ-կէ
էլսի,
Բասպդ եհովա՛ գա՛ ասասխի օլսմկասճագ
սըր՝ ասե՛սի։
7—Գասճաա պէպիճ կէօսբէրսի,
Վ՛է ի՛ չ՛ի՛ն Բասպդ՝ ելինաեն չասգա՛լ օլսա-
բասգ,
Շասգա՛լ իւ՛ն խոփզ՛ըլ ասիվաը իւ՛պրէնաեն
ասսւ՛ասւ՛յօր խոյ։
8—Վ՛ է ԻԱՊՊ պաձա՝ էյ Ամվս, ձէ՛ո
կէօրսւ՛յօրսըն՝ ասեսիս.
գէձ ասասխ՛՝ գիր չ՛ագա՛լ ասե՛սիս.
Վ՛է Բասպդ՝ իւ՛յ է պէ՛ն գասվ՛ի՛ր իսրայէլ
օլի՛ասըձաա պիր չ՛ագա՛լ գ՛ոյասա-
ղըմ՝,
Վ՛է պիր ասոհա 'խախասրըձաան ասզիգ ը
նասզար կ՛ի՛ սէ՛յէ՛ձ՛էյի՛ս։
9—Վ՛է խասհալըն սի՛ւ ըգ կ՛ի՛գ՝ ալսրը խա-
բասզ,
Վ՛է իսրայէլի՛ն մճագ ախալէրսի՛ վ՛էրսան օլա-
ճագ սըր՝,
Վ՛է ցէրսրզավա՛ր խասնէսի՛ւ իւ՛վէրսի՛ն գէ-
լըձ՛ի՛ն գ՛ալգասճագ սըր՝ ասե՛սի։
10—Վ՛է ՈՒԳ՛ի՛ն գ՛ահկի՛նի Ամասխա՝
Իսրայէլ սէ՛յէ՛ն ցէրսրզավա՛ր խա-
սրէ կ՛էձասճէրսի՛ւ,
Ամասզ պէյրի՛ ի՛սրայէլ օրի՛ասրձաան ա՛ե-
նէն 'ալէյհինէ ֆ՛ի՛ասաա չ՛ըգ սրբ՛յօր՝
Ցէյսը ասզսն ասՀալէրսինէն տի՛ւ՛ճ՛ակինէ
ք՛ի՛ճհամի՛ւ՛ ի՛սէ՛սէ՛ձ՛։
11—Զ՛ի՛սա Ամվս՝ ցէրսրզավա՛ր գ՛ըսճ՛էձ՛
ի՛օլճ՛էձ՛,
Վ՛է Իսրայէլ սճագ՛ըսգա՛ք ֆ՛ի՛ճան ախ՛յա-
ըսրնասան ի՛սէր սի՛ւ՛ւ՛ւ՛ճ՛էձ՛ք՝ ասե՛-
յօր՝ ասե՛սի։
12—Վ՛է Ամասխա Ամվսա՝
էյ նէ՛պ՝, կէ՛ր, ցէ՛ւ՛գ՛ա ախ՛յօրըձաա ֆ՛ի՛-
ւ՛սար էյլէ՛,
Վ՛է օրասաա ի՛գ՛ւ՛ի՛ք ն՛է՛, վ՛է օրասաա ֆ՛էյ-
գասվ՛ի՛ւ՛ի՛ք էյլէ՛։
13—Վ՛է պիր ասոհա ՌՍՊՔ՛ւ՛ի՛ւ՛ ֆ՛էյ՛ի՛ւ՛ա՛-
պէ՛ւ՛ի՛ք կ՛ի՛՛ճ՛,
Զ՛ի՛ւ՛ն՛ք պուլ՛ասսը մէ՛կ՛էյ՛ն՛ ճագ՛ասկ՛
ասրը,
Վ՛է հի՛ւ՛ճ՛ի՛ճ՛էձ՛ խասհ՛ի՛ւ՛ն՛ ասրը՝ ասե՛սի։
14—Վ՛է Ամվս Ամասխայա տ՛ի՛վ՛ասկ՛ն՛
ասե՛սի՛ ք՛ի՛,
Գ՛ի՛ն ֆ՛էյ՛գասվ՛ի՛գ՛ը, ի՛սխ՛ասս ֆ՛էյ՛գասվ՛ի՛գ՛ը
օ՛գ՛ի՛ւ՛ ասե՛յ՛ի՛ խասր՛,
Ա՛ն՛ճագ՛ չ՛գասն՛, վ՛է տ՛ի՛ւ՛ճ՛ի՛ւ՛ ագ՛ասրը ճէյ-
վ՛է՛ւ՛ի՛ ասե՛վ՛էրսի՛ն խասր՛,
15—Վ՛է ՌՍՊՔ՛ պէ՛ն՛ն՛ ասե՛ւ՛ք՛ի՛ւ՛ ասզասրձաան
ասզասր,
Վ՛է ՌՍՊՔ՛ պաձա՝ ն՛ի՛ք՛, գ՛ասվ՛ի՛ր՛ի՛ւ՛ ի՛սխ՛ասս
յ՛է՛ւ՛ի՛ ֆ՛էյ՛գասվ՛ի՛ւ՛ի՛ք էյլէ՛՝ ասե՛սի՛
16—Վ՛է չ՛ի՛ն՛ի՛ւ՛ ՌՍՊՔ՛ի՛ւ՛, ֆ՛է՛ւ՛ա՛պ՛ի՛ւ՛ ասի՛յ՛ի՛ւ՛.
Սէ՛ն՛ Իսրայէլ հագ՛գ՛ի՛ւ՛ասս ֆ՛էյ՛գասվ՛ի՛ւ՛ի՛ք
կ՛ի՛՛ճ՛,
Վ՛է պէ՛յ՛ի՛ք՛ է իսասճակ հագ՛գ՛ի՛ւ՛ասս ա՛ե՛օ՛ք
ա՛ե՛օ՛յ՛ճ՛էձ՛՝ ասե՛յ՛օ՛ր՛ն՛՝ ասե՛սի՛։

Digitized by Google

17—Զա եհլաեն ՐԱՁԳ պէօյլէ պատասխանէրը.
Զէվզէկ չէհրան գինա եաէճէք,
Վէ օղուլտրսի իւլէ գէզալտրսի գէլմէճան տուչէ ճէք,
Վէ Թօփխանէյէ պէհիմլէ Թաղահմ օլսուն նամագ,
Վէ ահն մէզքուռ պիր Թօփխագատա եօլ լէճէգքսին.
Վէ Իսրայէլ մուՔէդդա գէնան Թօփխանէյէ գէճէն կիսէճէգ սէր։

ՊԱՁ 8

Ղազալ եՏովա պահա պէօյլէ կեստիՔերսին,
Վէ իւյլէ պիր ահվալ հաղ մէյվէկսի վար խան։
2—Վէ՝ Սէն, ել Ամուա, նէՏ կեօրխտօյօսուն՝ ահ։
Պէն ասի՝ Պիր ահվալ հաղ մէյվէկս՝ ահհմմ.
Վէ ՐԱՁԳ պահա տէմի քի՝
Գավմըմ Իսրայիլին 'ագըզպէՔի կելսէ,
Պիր ատամ 'Եհովանըդան ատաՔը ը նատըզը ելմէյէճէնիմ։
3—Վէ օղ կիւնէճ հէյգէլին խնայիւլէրի ֆէզզանլարա տէօնէճէք,
Լաչէլէր չողատաճագ,
Վէ ՏովՏէր հէր մաՏալ սիւգիՔլէ պատասխագլար՝ տէյին
Բաղազ Եհովա պատյորը։
4—Պահոս տիկէյինիզ, ել ֆուգարալը եաատանլար,
Վէ տէյորըն պիլտիգերինի հէյլագ ետէճէք։
5—Ա պատը նէՏ պէման կէյէճէք, քի զահիրէ տաՔալտի,
Վէ տեզՔ նէՏ զեՏան ՏէկէՏէ քի պատզատը տուՏուզը չէգտալտը,
Վէ ՏՔալը քէչիլտուգ մըսգալը պէօօյիւտէլիմ,
Վէ հէյլէլ Ք ելգատի գուլլանալտը.
6—Քի եօգատը ագչէյէ պէտէլ,
Վէ ֆուգարալը պիր չիՔի այագ գատպլան տաքԸն ալտըր,
Վէ պատզատրսն սիւգիրելիմ սիւնիու տատՔանիՔգ։
7—ՐԱՁԳ ծակրըն ֆուրդը հագգը էյլէն եէմէն եահգ պէտէ ֆէ,
Անլէրին եատանագլարը չէյլէրին հէլ պիրնի եագէտէն ուՏաՔագտալտը։
8—Զա չէյ էյլէն տէյատ ՔիՔՔեՔեմ՞զ մի,
Վէ անաէ հէր տաքըն օլսուն մաՔեմ ՔիՔեմ՞զ մի,
Վէ պիւՔ իւն տէյատ նէհր կիտաքի եօգատը չէգտաճագ.
Վէ Մըսըր նէհրի նէմ ովէտէը կիտաքի խաՔ իւյա օլտուտաչ՝ զատը եահնէճէք ահը։
9—Վէ Բաղազ եՏովա պէօյլէ պատյորը։
Օվ կիտաճագ կիտէնէյի եօյտ վէտիքըճսսա պահՔ ըտատաղտր,
Վէ կիւն պէյտաը վատիքըճսսա եէրի գատ բատատատաղտր։
10—Վէ պատյատիլտըըղը մաՔ էմի,
Վէ իւտահիգէՔիճիքըն գէնտիՔեճսնէ մէր տէյէյէ տէՏտատեՔէճէյիմ.
Վէ հէր պէյի չտէ պատյատը,
Հէր գէտ Ք պատ պատը եահճէգիմ.
Վէ պիր Քատճէգ տատ ը իւյլուն օլսուն մատ ՔեմՏ կիտաի պիր տուՏէ,
Վէ 'ագըզպէՔիՔին ատը կիտաի կիտաճ եահճէյիմ։
11—Բաղազ եՏովա պէօտի պատյորը։
Իւյլ ե կիւնէյը կէյէր քի,
Պէն տէյատա գրՔ ըտէ. եՔտէգ գրՔ ըտէ ատէյէ. Վէ տատ գէտլիՔէ ատէյէ.
Անճագ ՐԱՁԳՈՆ գէնտիՔը իւյՔ մէգ էգՈւէգՔը կէտնատեՔէճէյիմ։
12—Վէ տէՔիգտէն տէՔիգէ վէ չիմճատատան չատգատ տատըգատագտր.
ՐԱՁԳՈՆ գէնտիՔը տգատյատագ եՔտէ պէյէ գօշատճագտր.
Լատգին պատ ըտատաճագտր։
13—Օվ կիտաճագ կիտ.գէվ պատգիտէգտեր.
Վէ եէյՔիՔ ըտ տատգըտատգատան պատգատ ճագտրտ.
14—Ատատգիտատգտն կիտաճագիտատ պէտէյ ատատ՝ Եհովա հագգը էյլէն եէմէն եահ՝ Էյ Դատ, տէՔնէն իւտահն հատյ տատր.
Վէ ՔեգտատեՔէնեն մէգտյՔ հատյ տատ՝ տէյէՔնէյը տիւչէՏէգտէր.
Վէ պիր տատհ գատգտյճատագտատ տատր։

ՊԱՁ 9

Բաղազը մէգտատ իւտէյՔնատ տատՔատ կէտատատր, վէ տէՏտ գէ,

Digitized by Google

գաղտնի վնաս քո եղբայրը առբոյրելին,
ես անէրեսի ճնշողիս ոտքերը խնդրեին փաթթ փաթթ էյին,
ես անէրեսեն պատճը գալանը գերբերէլ գառէլ եաճէցիմ.
Անէրեսեն ալիր ֆերթալի ֆերթալ եթմէյճէնէ,
ես անէրեսեն ալիր գաղրթալան գաղթ քաղաքացիացած ալը:
2—Անէրը հավիքայի գաղտալը գազգալաց,
գիհնիմ էյիմ անէրեի օրտաճան ալաճագ,
ես սեմայա գառաճը չգգ ալաբը,
Անէրեի օրտաճան գհաթքէճէյիմ:
3—Ես կամաճղոցն պատչեճաս կիպչիճ ոճէյը,
Անէրեի ոտքերդ օրտաճան ալաճաղրմ,
ես կճօպչերիմ եօնգճաճեն ատնիգեն ոճպճնաճ կիպչիճոճէյը,
Օգտաճաս եբալաճաս էյիմ եաճէցիմ, օ ատիկ անէրեի ազգաճագ ալը:
4—Ես ոճէշմանէրեի եօնգճաճեն էոկը կիպաճէրէյը խոճ,
Օգտաճաս գէրքեճաս ես գաճէցիմ, օ ատիկ անէրեի գառէլ եաճէնգ ալը,
Ես անէրեի խոսկը իչինն ոճէյիկ, անճագ պէճս իչինն կճօպչոճէցնէցիմ:
5—Չգբաս Բաագդ իս Ճնճաճաս եճհվաս ոճչաբաս ազգաճաճաբ, օ ատնիկ եղբոր,
Ես ոճէրնէն օճգճնէնգ մաթճմ էաճէր,
Չգճ ոճէրնէն գիչեր նէհը կիպչի ճօգաբրը չգգաճագ,
Ես Ճ՚ըգբը նէհրի իւն ոչԲՐԱ կիպչի գաբգ էաճէցէնգ ալը:
6—Ճճհաճզաթճաճաս գճնաճ ֆերգաճաճի օտաճ ւաբրնը էաճաճն,
Ես գաճագգճոճէնի պճմին իւգերինէ քնճաճս էաճն,
Ճճնճգրնի ատաբրնը չաղրնրբգ գաճաս իւգերինէ ոճօգչեն օ ալբը,
Խաճի ՆճհվաՀ ատբը:
7—ԲԱԳԳ պատչալբը գչ, Էյ պէնէ Իսրայիէլ,
Ճեզ պատաճ Գուչղրաբ եվլատը կիպի ոճէյՀ՛Օ մի ոճնիգ.
Խաբայելի Ճբաբը ախչաբրնատն,
Ես Ֆէլիճթիւերի կաճի օրտան,
Ես Ճճհբճատլաբը նիրատեն չղգաճ՛քաճաբ մբ:
8—Իչ՚ը բաագդ նՀվաճնգեն կճօպչերի Ալատհրի ԻԱԳԳ պատչալբը:

պատ կիպճաճհգճատ հիճգիճէ՚ատ ւչգհճնաճ ախբ,
Ես պէնէ անը եբբ ճճհգճաճաճեն մատվ էաճէցիմ.
Ծատգաճ պչհյի ի Ծաճգոբը պիճատգիճ ճատվ էՀ մէյճէցէիմ ոճէյիճ ԻԱԳԳ պատչալբը:
9—Չգբաս իչՀ ոճէն էաճ էաճերիմ,
Ես պէյի ի Իսրայէլ՝ հիճմի իւմմիճ ւչբ ատաբնատ
Գաղտպատաս պատպտ եչէոճգիճերի կիպգ էչէյճէցիմ,
Լատգեն ալիր քատճ եբբ ոճէշմէյճէնգ ալբ:
10—Գիչս պիպգ եՀՀ իշմէյճէնգ,
Ես պիպգ իսապէՀ էՀՀ մէյճէցէնգ ալբ՝ ոճէյճեն
Գաղմչմեն հէգ կիճաճահգճատչերը գէճ ւչբէցէ էօչճէնգ ալբ:
11—Օչ կիճաճաճ Դաճիթեն ոճէ չմիճչ մէտգէնէնի իգատճ էաճէցէյիմ,
Ես կճոճգիչերինգ գաճգաճատճաղրմ,
Ես ճբգաբչերդ եբերչերինգ պիճատգաճատճաղրմ,
Ես ատը գատաբ կիճաճչէցատճ պատչրը կիպգ ճատգաճատճաղրմ.
12—Քատ գչ Նգատվեն պատգիչէճնէ,
Ես ւատմիճ ճատատ օրտաճան ճհճատի իւմ մէՀՀերի ոիչատ ատատաբ՝ ոճէյիճ.
Գատճաճ իճգատ էաճեն ԻԱԳԳ պատչալբը.
13—ԻԱԳԳ պէպչ պատչալբը.
ԻչՀ է կիճաճչէր կճգբ գչ,
Չգճ՚ճ՚ճ՚ ոճէյճէցիմ,
Ես իւգաբ պատատճ՝ քօճատաբ էգճէնէ եՀՀ իշէնէճէ,
Ես ատատչատբ ճճհճատ էրիչէճէգ ալբ:
14—Ես գատվիրբ Իսրայէլին էոճէչէրինգ կճրի կճՀՀերէճէյիմ,
Ես վիրատն օբնաճ չէճրչերի պիճատ՝ ատաբգեն օբատճագ ատբ,
Ես պատղատբ ոճէգիպ՝ ատնչերին չէրատպնբը իշչէճէգչերբ,
Ես պատգչերբ ճատճրատ՝ ոճէյճէչերինգ նէճյճէգչերբ ալբ:
15—Ես անչերի գճնաճ ոճէյատչատբնատ ոճէգճէճէյիմ,
Ես ատնչերի վէճօոճէյիմ ոճէյատչատբնատն ատրՀՀ ոճօգճէչճէյճէգչերբ՝ ոճէյիճ

Digitized by Google

Ա Բ Դ Ի Ա

Վաճի ի Աբգիա։

Բազում նշավա Նգալիք հագգընաա պեօյլէ պու յաւ լրը.

ԻԱՊՊ Թ ապաֆրնաան խապէր խլիթ ափք, վէ մէլլիք լէրէ ելլէ կճաաէլիլաք.

Գալգընդը, ամեն խագերիւնէ մուհարեպէյէ չրգալլար՝

2—Ւչիթ ե ակնի մէլլիք լէը ապաստնաա քիւչչիւթաբա՞մ,

Դայէ՞լէ ուհագգալ սբն։

3—Էյ գալա եապրէլաբընաա ապքին օլաազ,

Մէ ագէնի նէս քանգ օլան,

Վէ գալպիկաե՝ գիճնի չի՞մ եէրէ էնափբ պէյիր՝ ափյէն,

Գալպինին գու լու լր ակնի ապաթթաբ։

4—Գաբրէալ կիպի նէս քաէլէն,

Վէ նուվաղը երլաբգալը ապաօընաա եապաան պիլե,

Օլաաան ակնի էնաթիւճեչիմ՞ ափյէս ԻԱՊՊ պու յաւ լրը։

5—Նկէր ասնա խրլաբգալը եապաա կեճէլչին հալաալիւէր կերթ խոր, (Ա՞ն, նա՞ արլ հելաք ալաբն,)

Անլէր քէնալիւէրնէ փիճայէր էապէգ մըգաապ ապրգաաբ եիմգգլը՞ր մի խոր.

Նկեր ասնա պաղ պօգաճրլաբ կելաք խոր,

Զինկիլլեր պլըգագմալաը՞ր մի խոր։

6—Նաա նա՞ արլ Թ կիճահնուա ալաունաա.

Նիղլի մանալլաբը ապանդրաբ։

7—Սկնին իւլ մու՞ապէա եապկալէրին ձիւ մէլաք ակնի հուապաա գաապար կեպանգբաիլբ,

Սկնին իւլ մի՞ապալէլիք իւգբե ալաղնլար ակնի պլապաղալ՝ ասնա գալիկ ալէ արլաբ.

Էգէլիյէն նէյնէնէբ ակնին, ալիք բնաա պղ ակլաալիւէր.

Անաե փէհ՞ հագ արլ։

8 ԻԱՊՊ պու յաւ լրը փի,

Օլ կիճնաե նգալմաան հիգալէր ապափլէրիր,

Վէ նաա ապաղնաան փէհ՞մի մի՞ապ ապհվ էապէհեյիմ՞.

9—Էյ թնաան, ակնին գապհրկ՞մանգալրը ապհվնէր ե կիրիֆիար պր ալաճագ լար,

Թա գի՞ նաա ապաղնաան հեբ գէա գալիլ իւլե գաի՞ ալաճաե։

10—Գաղնաապղի ճակգաա ալան գալ՞ ակ՞պէպնաան՝

Սկնի խէճալիր գափլաղաճագ ալրը,

Վէ եգպաակն գաի՞ ալաճաճագ ալբն։

11—Գաբրէալաա ապաբաապ պղն կիճաան,

Եճնեգպլէր ապղն ՞՞ապգէրնի էապր կիճ՞ քիւրապա գէրեր,

Վէ նապգանճրլագ գափաա լրղնաա կիրապգ-լէրէր,

Վէ նգրապ՞ճրլագ իւգլրնի գաբ՞ա ապ՞ապգլաբը կիճաան,

Սկն ապաի ապղնէրին պիրի կիպգ խոն։

12—Գաբղնապղիղնի կիճնիճնաե,

Ապղն մու՞ապգ՞ք կիճնիճնաե ակ՞բ էք՞մէմէլի

Վէ պկնի Ցու՞գաճպղն հելաբգ կիճնիճնաե ակ՞ապա բ ալաճաղալ

Վէ մու՞գալաագաա կիճնիճնաե պկ՞ալ ե ակ՞ալէ մէմէլի խոն։

13—Գապվ՞ղրնէն գապփաապ՞ապ՞ ապճիճլէրի կիճ՞նիճնաե կիրմէմէլի

Վէ ապճիճլէրի կիճ՞նիճնաե պկ՞լապգրբղնէ ակ՞ն ակ՞ալ էքմ՞էմէլի

Վէ ապճիճլէրի կիճ՞նիճնաե ապղլապգրբղնէ էն՞ ե ապ՞ալաղ էքմ՞էմէլի։

14—Վէ ապղէրնի փիրապ՞ճրլագրնի հելաք էքմ՞էմէլաք էյնէն

Նալ ապղղնաապ ապ՞ղ ըմ՞ապմալար

Վէ ապ՞ գալաագաա կիճ՞նիճ՞նաե

Գապ՞ղ գալաագաա կիճ՞նիճ՞նաե էն՞ փիրապ՞մէլի խոն։

15—Զիլաա ձիւ՞մէլ պիլէրլէր խ պէլրնի Ի՞ԱՊՊՆ՞ կիճ՞նիճ՞նի կելմէլաք ե՞ապ գրն պապ՞.

---

*Նախօք՝ մեղրնը

Digitized by Google

Յետ հաւաքողքն միաբանս առնա հատը-
լատաց,
վէ ճեղուի պարչիկա աեօնէճէք սիր։
16—Զիրա սիղ մուգատաւա տատղմաս
Նատղ իչաճնիդ խոհ,
հէճի քաՀիճելէր տատի տատ՛ինս իչե-
ճէգլէր.
հէճի իչեճէգլէր, հէմ հուտատճագլար,
վէ հիլ օքմարչ կիտի օլատճագլար։
17—Ճոգ-սիր Սիօն տատղնատ նէճաք
պուտուռնատճաց,
վէ գուտատչէք օլատճագ,
պէ պէչիր ի ճոգոր մուլգլերինի քէնեղ-
լիւ-գ հատ-ճէգլէր։
18—վէ պէչիր ի ճոգոր սիքէշ,
վէ պէչիր ի Հովսեփ ալիվ,
վէ պէչիր ի Նատ. տատման օլատճագ.
վէ անլէրին խչինատ քուքուշղ,
Անլէրի քէլեճի հատճէգլէր,
վէ պէչիր ի Նատղն պագչայէսի օլմայա-
ճագ սատր,

Չիրա ՐԱՊՊ սեօյլեսի։
19—վէ ճէնուզ Եհսւէսի Նատ. տատ-
ղընը,
վէ օվա Եհսւէսի Ֆիլիսիքէլեք գՀյուգնգ
մուլատ ալատճագլար։
Քէզատիք նեքատմ տատրատղնը վէ Սատա-
քիա տատրատղնը,
բնենատմին տատի Գաղատատը մուլատ տա-
լատճագլար։
20—վէ պէնի Իսրայէլին պուռ 'տատքէ-
րինուէն օլան Եհսւէսը
Սատեքիա գուտատր Գանատղլարդն
գՀյուգնգը,
վէ Նրուսաղէմին Սեփատատաս օլան
Եհսւէսէրէ
ճէնուզի չէհլերէրի մուլատ ալատճագլար։
21—վէ Իսրատքատղլար Նատ. տատղնը
հիւ քամ եմ մէք իչուն
Սիօն տատղնատ չըգատճագլար.
վէ մէքէքիա ՐԱՊՊԱՆ օլատճագ տըր։

ՅՈՎՆԱՆ

ԳԱՂ 1

1 Վէ Ճոքնան իսպ ե Նամաք իչէ ՐԱՊՊԱՆ
փեյատը կելէրքէ, 2—Գուդ, պէզքէ
չէհը օլան Նէնուէչէ կիմ, վէ անդն 'ա-
լէչկհնէ Նեատ էլլէ, դիրա անլէրին քէ-
քէքէչկիա հուդատրատնա չըգատ՝ ասէ-
տի։ 3—Լատքեն Ճոքնան ՐԱՊՊԱՆ հուդատրդն-
տան Թատրատսէ Ֆիլատր եՔմէք իւդրէ
գուդատր. վէ Նատնայա եհնաղ Թատրատսէ
կիտէճէք սիր կեմի պուլատռ, վէ անդն
Նատղատ Նէնդեզ վէրեզ՝ ՐԱՊՊԱՆ հուդատրդն-
տան անդէր իւչ Թատրատսէ կիմիճգ իւդրէ
ատատ սպինար։
4—վէ ՐԱՊՊ ասենդ իւգէրինդ չինա-
ատքէքէ սիր բիւդեմատ զուհուզ եմ տատր-
մէքէչ ատէնգատճ պէդրէգ սիր Ֆուրքուռա-
Նատ օլատռ, չէդալէ քի կեմի փատէլէնէճէք
ատերեճէդչ կելատ։ 5—վէ կեմիճեքէր
գօդգատրատր, վէ հեր սիրի քէնատ իչա-
հրնատ Ֆեբեատատ էլլէտ, վէ Նատֆեքելեն-
մէքէրի իչչէն կեմիտատ պուլատնատն էչեպ
ատենդգ տմ տատրատք. Ճոգնատն Նատ կեմինեն
անդապատրնատ էնդեզ Նատմ մէզ վէ ապէր ատ-
գուդատ տատրէզ Նատ։ 6—վէ կեմիճեն
բե՛իսի անատ Նատգատրէզ անատ Նատքատգեն՝
էչ սպէր ատգուդատ տատրան, տատատ նէ°
օլատռ գուդ, Իսուհրնատ Ֆեբեատատ էլլէ-
պէդրէգ Ալլահ սիդի քէդեգքեքեր Նատեր
ատ հէդատ օքմատրդ՝ ատ՛ատ։

7—վէ սիրեհսիրենի՛ ատէնդեզ, գատր՛ատ
տմ տատրատմ վէ սիդ պուռ պէդատ քիմեն ատ-
պէդրէդ Նատպատքեր եՔմէքինի սիրեհրմ՛
ատեհրէդեր։ վէ գատր՛ատ տմ տատրգատրդնատ՝
գատր՛ատ Ճոգնատնատ տեռ չատռ։ 8—վէ պուռ
Նատն Նատղատ չըգատճագլար տատր՝ Ճեհատի սիդէդ

Digitized by Google

խաղալիք վիրը, պոռ պիլաս խաղալիքներ քո՛ւյն տեսակներից օլաու. անոնք իրենց նէ՞ սիրս, վի նէ՞ րեւտեան կեղլիյորցան. վասն տղին նէ՞ րեւտի սիրս, վի սէն հա՞նկը տիւնէրի սիրի՞ սեւտիւնը։ 9—0 տասիի տղէրի՞ գեն Իսպասնին իսկ, վի սեհնիկի վի գասպաղը խուլ էտեն Իւրը սեմակաւ Ցնովասան գօրգասրըմ՞ սեհս։ 10—գետնան խաղերին օլ տասեղիրը պղսիրլէ գօրգասրսար, վի ասաս՝ գոս սենին հասպասրդնը նէ՞ սիրի՞ սեհսիրը. գիրա ԲԱՑԳԱՆ հոգասրդնան գիւրաւ էքսիյնի օլ սասեղիրը խաղերը վերնիւ գասրդասնան տղէրը պասնա պիւրէրը խոհ։ 11—վէ տասս՝ ձենիկին խաղերնիգասէն քեօքին օլուհմասը իյնէն տասս նէ՞ եահսրլար՝ սեհսիրը. գիրա սենիկին գասպասրմասը կիրնսիկքէտ չհատէք գէտաղ էքմէքտեհ խոհ։ 12—0 տասհի տղէրե՝ գիրնի գասրդասրըդ սեհնիկ տաքրնդ, վի սենիկ խաղերնիգասէն քեօքին օլուհտեհգ տասր. գիրա պոռ պիլաս քիսրքտանա խաղերնիգասէն պիղհի՞ սեհգիլմեհն հեկլիյինեհ պիւրէրնո՞ սեհ։

13—վէ օ տասեղիրը կնեպէ գասրդայա հեվերտեհ իյնէն գէսրեհգ չհգասհիւրեհ խես տասե, մտահգ եահսր օլսնասրդագ, գիրա տասե նիդհին գասպասրմասր տանդէր խաղերնիգասէն կիրնսիկքէտ չհատէք գէտաղ էքմէքտեհ խոհ։ 14—վէ եհնովայա ֆեհրեատա եահսրեհգ՝ Րեհտա եահսրեհդ, եա եհնովա, րեհտա եահսրեհդ, պոռ տասեւիին հանդը սեհգիհնիսեհն հեհլեգ օլսնայդրդ, վի խաղերնիգիվ տատյրդագ գան հերսրիհնիս. պիրտագմա, պիրտա, եա եհնովա, գէհնտիկեհ խուշ օլսնդը եահսրսան՝ տասիրէ։ 15—վէ ծոզհնանդը գասպասրդագ տանդիգ տիրգասրդագ կիսգ տանհնդհին գասպասրմասրտան տիս գերնեհքը կէտաս։ 16—0 գիհան օ տասեղիրը ԼԱՑԳ-ՅՅԱՆ գիյասեսիյլե դօրգասրդագ, վի ԼԱՑԳՅԱ գէ՞գհհէ ֆ՞գասրդ եահսրդ՝ նէ՞գրերը եյլեսիրէ։

17—վէ ծոզհնանդը եահՖեհմագ խյնէն ԼԱՑԳ պէ՞գհէ գ պիրտ պասրդագ ֆ՞գասրդ՝ գիրդ խոհ։ վի ծոզհնան իւլ կիհան իւլ կիհեհ պասրդագ գասրհնդհնան գասրդագ։

ԳԼԱՑ 2

Վէ ծոզհնան պասրդագ գասրհնդհնան Ալասհը ԼԱՑԳՅԱ նէյասդ եահսդ տասդ գիր, 2—Մասգասյագ տասհնան ԼԱՑԳՅԱ ֆեհրեատա եյլեսիրէ։

0 տասհի պէնէ սիհսիֆ եհեահդ գէրդագ. Հասվէյնեհն իյլեհսեհն չասդրդասհ, Վէ սեհսիֆ իյլեհտհն։

3—Գենէ տեհնէդ գրիտասրհնա, տեհրեատա ֆ՞տասհնդ,

Վէ տագրնիրդագ պենէ իհսոֆ եհ էքտեֆ. Թեհսոֆիւմ՞ վէ տասդասրդագ գհսոֆիդ իւղերիմհեհն կեհյհեհ։

4—Վէ տեհսիֆ գիր՝ գենն տենէն կեհտեֆիրեն եհնհսեհն ֆ՞տասհ տասհնդհնան, Յտագիֆ երնեհ տհեգասհտեհ հեհյհեհֆ պասգտհտաղդրմ՞։

5—Ստասրը ճանդրմա գասհտագ եֆ՞տասֆեհ տասդասրդագ։

8եֆտհա գենէ իհսոֆ եհ էյլեհֆ, Գասդրմա հօտասհ տասրդասրդագ։

6—8տագրտեհն տեհսդասրհնեհ էհտհեֆ, Չեֆհին՝ ֆ՞ղրգասդասրդագ տասհ՞ֆմա իւղեֆ ֆ՞հմեհ իհսոֆ։

Լագքեհ, եա Ալասհը՞ր ԼԱՑԳ, Սեհն հայտեֆ՞ղրը չհեգասհտասհ չղգասհտեհ։

7—Յնասհը՞ տեհրատհմեհ տհեսոհ տհեա-Ֆ եղդագ տասդասրդագ ԼԱՑԳՅԱ գեֆ եյլեհտհեֆ.

Վէ նհյտասդ տասհ՝ սենին տհեգասհտեհ հեհյհեհֆ գհտասդ տասհ։

8—Տասհնդհը ֆտասֆ՞տասհ ֆ՞տասֆ՞ եհ՞ էրը

Ֆէնտհեֆէրհնեհ էհնհեհ նէ՞տհեֆ Ֆ՞տասհ ե-տերեֆէ։

9—Լագքեհ պենէ տասհ հտասհ տեհտասդյեհ գէտասէ Ֆ տագտասհ՞,

Վէ նեգրդերհտհեֆ էֆհ՞ հտեհէհֆեհ. Խեֆտասհ ԼԱՑԳՅԱ տհտասհտասհ տասրդ։

10—Վէ ԼԱՑԳ պասդրդագ եհ՞ էքտհեֆ իւղերիմհեհ ծոզհնանդը տասդասհտասհ գ տասհտասհ տասրդ։

● ԳԼԱՑ 3

Վէ էֆհնհեհ տեհֆ՞տա ԼԱՑԳՅԱՐՆ գեհյտհեֆ ծոզհնանտա կեհյհերեգ, 2—Գասդ, պեհտհեֆ չհերհ օյտհ հհնտհեհյհեհ էֆհ, վի տասհտա տեհյհեհյհեհտ տեհգրհյհեհ տասհտա նեհտհտա եյլեհ՝ տեհտասհ։ 3—վէ ծոզհնան ԼԱՑԳՅԱՐՆ գեհյտհեֆ իհֆհեհտհյհեհ գհտասդասհ պենէ տասհ։ Վէ նհյտասհ իւղ կիհտասհ կեհֆհեհրհ պեհտհեֆ

Digitized by Google

պիր չէ՞ր խոթ։ 4—Վէ՛ Յոպեան չէ՞ր կիսովնէ պաշտաւորը, վէ՛ պիր կիւնլիւք մէ՛սաֆիր կէ՛զէրէ՛ք՝ Նինուէացին խոստով օրմասընա անձնագ գըլդգ կիւն վաը՝ ահ՛ չթ՛ն Նինուա էյլէ՛սի։

5—Վէ՛ Նինուէ էհալիսի Աստուա թինաղ՝ պուռն Նինուա էյլէ՛սիլէր, վէ պէօչմէ՛ք փու չէ՛ք չատ կիչոսիլէր։ 6—Վէ՛ պիր փէ՛շման Նինուէ՛ի մէ՛լիքինի վատըլ օլմըշտաս, Բ սախիբ ընասն գ՛ալդ՛ատը վի խըպիրիսինն ընասընդը չդգ ապըլդ չատ կիչոս, վէ՛ փէ՛լ իւ՛ալէրինան օթուրտաս։ 7—Վէ՛ մէ՛ղիք իրի պէ՛շիւ գէ՛լէրինին Փերմանը գիլ՝ Ինուան վէ՛ հայվանն, ուղդը վի պուշան պիր չէ՛կ ճէ՛լմէ՛սին, օթ Լանմասընա վէ՛ ատ խյմէ՛սին, 8—Վէ՛ ինասն իւ՛լ հայվանաթ չատ կիչոզ՝ ադ՛ըն գատ վէ՛լէ՛ի՛լէրիւդ Աստուա Փերմասընա էթ՛ պէ՛նդ։ Վէ՛ հէ՛ր գէ՛ս գէ՛սիթ՛ի՛ս ճօլընասն վէ՛ հէ՛լինաէ՛ գատ պուռնասն ատ՛ասնա։ 9—Բ՛ի՛ մի՛ գիւ՛ղ՝ ադ՛ըն Աստուա ատ՛ասնա՝ ուէրսահմէ՛թ գէ՛նէ՛դ։ Վէ՛ չնասն էթ՛ի՛լ պատաղդասն վատ կէ՛չէ՛ր ատ՛ դիղ հէ՛լագ օլմաղ՛ը՝ ատ՛ւէրէ՛ք Նինուա էհալիսի չատ ղրէ՛ղ։

10—Աստուա ատ՛ասի՝ «ատ՛հէ՛լէ՛ղէ՛նի՛ղ, էատ՛նի՛ գէ՛սէ՛թ՛ի՛ս ճօլդ՛ատ՛ղասն ատ՛ասնա՛ գէ՛սէ՛թ՛ի՛ս կէ՛պատ։ Վէ՛ Աստուա ատ՛ղէ՛ղ՝ կէ՛ի՛ղ՛ը՛ղ՛ը՛ էհ՛ատ՛ղ՛ատ՛ղ՛ատ՛ղ

Մ Ի Ք Ի Ա

ԳԼՈՒԽ 1

Յուդա մէկնելէն ետքը Օնովամ վէճ ունեցաւ Շեղայի հետ, որուն աղջիկներէն մէկուն հետ ամուսնացած էր։ Ամուսնութենէն երեք որդի ունեցաւ՝ Սաւրա, Եղեր եւ Սելա։ Երբ Սելա ծնաւ, Յուդա Քեզիբ քաղաքին մէջ էր։

2—Ես գտայ հոն Շուայի անունով մէկ մարդու աղջիկը, որ կնութեան առաւ զայն։ Յուդայի կինը մահացաւ եւ ան մխիթարուելէ ետքը, իր ոչխարները մազ կտրելու գացին Թամնա քաղաքը։

3—Երբ Թամնա հասաւ, Սելա արդէն մեծցած էր, բայց ան չէր տրուած անոր կնութեան։ Ուստի Թամնա իր հագուստները փոխեց, քօղ մը առաւ եւ ինքզինքը ծածկելով՝ Ենայիմի դրան առջեւ նստաւ, որ Թամնայի ճամբուն վրայ է։

4—Երբ Սելա մեծցաւ, Յուդա չուզեց զայն տալ իրեն կնութեան։ Ան կը մտածէր թէ Սելա ալ պիտի մեռնի իր երկու եղբայրներուն պէս։ Թամնա գիտցաւ այս բանը։

5—Ուրեմն Յուդա Քեզիբէն ետ դարձաւ, Թամնա յղի մնաց։

6—Երբ անոր երեք ամիսը լրացաւ, Յուդա ըսին անոր թէ Թամնա պոռնկացած է եւ յղի մնացած է պոռնկութենէն։ Յուդա ըսաւ անոնց թէ Թամնան այրեցէք։

7—Երբ Թամնան կը տանէին այրելու, ան ղրկեց իր սկեսրին ըսելով թէ ես յղի մնացած եմ այն մարդէն, որուն այս իրերը կը պատկանին։ Ան ըսաւ նաեւ թէ ուշադրութիւն ըրէ թէ ո՞ւր են այս իրերուն տէրը։

8—Յուդա ճանչցաւ իր գաւազանը, գօտին եւ մատանին։ Ան ըսաւ թէ Թամնա ինծմէ աւելի արդար է, որովհետեւ ես զայն չտուի Սելա որդիս կնութեան։ Յուդա այլեւս չհամբուրեց Թամնան։

9—Երբ ծնունդի ժամանակը հասաւ, անոր արգանդին մէջ երկուորեակներ կային։

10—Երբ ծնունդը կատարուեցաւ, մանչերէն մէկը իր ձեռքը դուրս հանեց։ Մանտաղապետը կարմիր թելով մը կապեց անոր ձեռքը եւ ըսաւ թէ ան առաջ դուրս եկաւ։ Բայց ան ետ քաշեց իր ձեռքը եւ եղբայրը դուրս եկաւ։ Մանտաղապետը ըսաւ թէ դուն ինչպէ՞ս ճեղքեցիր քեզի համար։ Ուստի անոր անունը Փարէս կոչուեցաւ։

11—Երբ Փարէսի եղբայրը դուրս եկաւ, որուն վրայ կարմիր թելը կար, անոր անունը Զարա դրուեցաւ։

12—Երբ Փարէս մեռաւ, անոր որդին Եսրոն եւ թոռնիկը Համուլ ծնան։

13—Երբ Եսրոն մեռաւ, Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ։ Ան Սելայի համար կարծեց թէ Թամնան չար աղջիկ է։

14—Երբ Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ, Սելա արդէն մեծցած էր, բայց Թամնա զայն չտուաւ անոր կնութեան։ Ան կը մտածէր թէ Սելա ալ պիտի մեռնի իր եղբայրներուն պէս։ Թամնա գիտցաւ այս բանը։

15—Ուրեմն Յուդա Քեզիբէն ետ դարձաւ, Թամնա յղի մնաց։

16—Երբ անոր երեք ամիսը լրացաւ, Յուդա ըսին անոր թէ Թամնա պոռնկացած է եւ յղի մնացած է պոռնկութենէն։ Յուդա ըսաւ անոնց թէ Թամնան այրեցէք։

17—Երբ Թամնան կը տանէին այրելու, ան ղրկեց իր սկեսրին ըսելով թէ ես յղի մնացած եմ այն մարդէն, որուն այս իրերը կը պատկանին։ Ան ըսաւ նաեւ թէ ուշադրութիւն ըրէ թէ ո՞ւր են այս իրերուն տէրը։

18—Յուդա ճանչցաւ իր գաւազանը, գօտին եւ մատանին։ Ան ըսաւ թէ Թամնա ինծմէ աւելի արդար է, որովհետեւ ես զայն չտուի Սելա որդիս կնութեան։ Յուդա այլեւս չհամբուրեց Թամնան։

19—Երբ ծնունդի ժամանակը հասաւ, անոր արգանդին մէջ երկուորեակներ կային։

20—Երբ ծնունդը կատարուեցաւ, մանչերէն մէկը իր ձեռքը դուրս հանեց։ Մանտաղապետը կարմիր թելով մը կապեց անոր ձեռքը եւ ըսաւ թէ ան առաջ դուրս եկաւ։ Բայց ան ետ քաշեց իր ձեռքը եւ եղբայրը դուրս եկաւ։ Մանտաղապետը ըսաւ թէ դուն ինչպէ՞ս ճեղքեցիր քեզի համար։ Ուստի անոր անունը Փարէս կոչուեցաւ։

21—Երբ Փարէսի եղբայրը դուրս եկաւ, որուն վրայ կարմիր թելով մը կար, անոր անունը Զարա դրուեցաւ։

22—Երբ Փարէս մեռաւ, անոր որդին Եսրոն եւ թոռնիկը Համուլ ծնան։

23—Երբ Եսրոն մեռաւ, Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ։ Ան Սելայի համար կարծեց թէ Թամնան չար աղջիկ է։

24—Երբ Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ, Սելա արդէն մեծցած էր, բայց Թամնա զայն չտուաւ անոր կնութեան։ Ան կը մտածէր թէ Սելա ալ պիտի մեռնի իր եղբայրներուն պէս։ Թամնա գիտցաւ այս բանը։

25—Ուրեմն Յուդա Քեզիբէն ետ դարձաւ, Թամնա յղի մնաց։

26—Երբ անոր երեք ամիսը լրացաւ, Յուդա ըսին անոր թէ Թամնա պոռնկացած է եւ յղի մնացած է պոռնկութենէն։ Յուդա ըսաւ անոնց թէ Թամնան այրեցէք։

27—Երբ Թամնան կը տանէին այրելու, ան ղրկեց իր սկեսրին ըսելով թէ ես յղի մնացած եմ այն մարդէն, որուն այս իրերը կը պատկանին։ Ան ըսաւ նաեւ թէ ուշադրութիւն ըրէ թէ ո՞ւր են այս իրերուն տէրը։

28—Յուդա ճանչցաւ իր գաւազանը, գօտին եւ մատանին։ Ան ըսաւ թէ Թամնա ինծմէ աւելի արդար է, որովհետեւ ես զայն չտուի Սելա որդիս կնութեան։ Յուդա այլեւս չհամբուրեց Թամնան։

29—Երբ ծնունդի ժամանակը հասաւ, անոր արգանդին մէջ երկուորեակներ կային։

30—Երբ ծնունդը կատարուեցաւ, մանչերէն մէկը իր ձեռքը դուրս հանեց։ Մանտաղապետը կարմիր թելով մը կապեց անոր ձեռքը եւ ըսաւ թէ ան առաջ դուրս եկաւ։ Բայց ան ետ քաշեց իր ձեռքը եւ եղբայրը դուրս եկաւ։ Մանտաղապետը ըսաւ թէ դուն ինչպէ՞ս ճեղքեցիր քեզի համար։ Ուստի անոր անունը Փարէս կոչուեցաւ։

31—Երբ Փարէսի եղբայրը դուրս եկաւ, որուն վրայ կարմիր թելով մը կար, անոր անունը Զարա դրուեցաւ։

32—Երբ Փարէս մեռաւ, անոր որդին Եսրոն եւ թոռնիկը Համուլ ծնան։

33—Երբ Եսրոն մեռաւ, Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ։ Ան Սելայի համար կարծեց թէ Թամնան չար աղջիկ է։

34—Երբ Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ, Սելա արդէն մեծցած էր, բայց Թամնա զայն չտուաւ անոր կնութեան։ Ան կը մտածէր թէ Սելա ալ պիտի մեռնի իր եղբայրներուն պէս։ Թամնա գիտցաւ այս բանը։

35—Ուրեմն Յուդա Քեզիբէն ետ դարձաւ, Թամնա յղի մնաց։

36—Երբ անոր երեք ամիսը լրացաւ, Յուդա ըսին անոր թէ Թամնա պոռնկացած է եւ յղի մնացած է պոռնկութենէն։ Յուդա ըսաւ անոնց թէ Թամնան այրեցէք։

37—Երբ Թամնան կը տանէին այրելու, ան ղրկեց իր սկեսրին ըսելով թէ ես յղի մնացած եմ այն մարդէն, որուն այս իրերը կը պատկանին։ Ան ըսաւ նաեւ թէ ուշադրութիւն ըրէ թէ ո՞ւր են այս իրերուն տէրը։

38—Յուդա ճանչցաւ իր գաւազանը, գօտին եւ մատանին։ Ան ըսաւ թէ Թամնա ինծմէ աւելի արդար է, որովհետեւ ես զայն չտուի Սելա որդիս կնութեան։ Յուդա այլեւս չհամբուրեց Թամնան։

39—Երբ ծնունդի ժամանակը հասաւ, անոր արգանդին մէջ երկուորեակներ կային։

40—Երբ ծնունդը կատարուեցաւ, մանչերէն մէկը իր ձեռքը դուրս հանեց։ Մանտաղապետը կարմիր թելով մը կապեց անոր ձեռքը եւ ըսաւ թէ ան առաջ դուրս եկաւ։ Բայց ան ետ քաշեց իր ձեռքը եւ եղբայրը դուրս եկաւ։ Մանտաղապետը ըսաւ թէ դուն ինչպէ՞ս ճեղքեցիր քեզի համար։ Ուստի անոր անունը Փարէս կոչուեցաւ։

41—Երբ Փարէսի եղբայրը դուրս եկաւ, որուն վրայ կարմիր թելով մը կար, անոր անունը Զարա դրուեցաւ։

42—Երբ Փարէս մեռաւ, անոր որդին Եսրոն եւ թոռնիկը Համուլ ծնան։

43—Երբ Եսրոն մեռաւ, Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ։ Ան Սելայի համար կարծեց թէ Թամնան չար աղջիկ է։

44—Երբ Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ, Սելա արդէն մեծցած էր, բայց Թամնա զայն չտուաւ անոր կնութեան։ Ան կը մտածէր թէ Սելա ալ պիտի մեռնի իր եղբայրներուն պէս։ Թամնա գիտցաւ այս բանը։

45—Ուրեմն Յուդա Քեզիբէն ետ դարձաւ, Թամնա յղի մնաց։

46—Երբ անոր երեք ամիսը լրացաւ, Յուդա ըսին անոր թէ Թամնա պոռնկացած է եւ յղի մնացած է պոռնկութենէն։ Յուդա ըսաւ անոնց թէ Թամնան այրեցէք։

47—Երբ Թամնան կը տանէին այրելու, ան ղրկեց իր սկեսրին ըսելով թէ ես յղի մնացած եմ այն մարդէն, որուն այս իրերը կը պատկանին։ Ան ըսաւ նաեւ թէ ուշադրութիւն ըրէ թէ ո՞ւր են այս իրերուն տէրը։

48—Յուդա ճանչցաւ իր գաւազանը, գօտին եւ մատանին։ Ան ըսաւ թէ Թամնա ինծմէ աւելի արդար է, որովհետեւ ես զայն չտուի Սելա որդիս կնութեան։ Յուդա այլեւս չհամբուրեց Թամնան։

49—Երբ ծնունդի ժամանակը հասաւ, անոր արգանդին մէջ երկուորեակներ կային։

50—Երբ ծնունդը կատարուեցաւ, մանչերէն մէկը իր ձեռքը դուրս հանեց։ Մանտաղապետը կարմիր թելով մը կապեց անոր ձեռքը եւ ըսաւ թէ ան առաջ դուրս եկաւ։ Բայց ան ետ քաշեց իր ձեռքը եւ եղբայրը դուրս եկաւ։ Մանտաղապետը ըսաւ թէ դուն ինչպէ՞ս ճեղքեցիր քեզի համար։ Ուստի անոր անունը Փարէս կոչուեցաւ։

51—Երբ Փարէսի եղբայրը դուրս եկաւ, որուն վրայ կարմիր թելով մը կար, անոր անունը Զարա դրուեցաւ։

52—Երբ Փարէս մեռաւ, անոր որդին Եսրոն եւ թոռնիկը Համուլ ծնան։

53—Երբ Եսրոն մեռաւ, Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ։ Ան Սելայի համար կարծեց թէ Թամնան չար աղջիկ է։

54—Երբ Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ, Սելա արդէն մեծցած էր, բայց Թամնա զայն չտուաւ անոր կնութեան։ Ան կը մտածէր թէ Սելա ալ պիտի մեռնի իր եղբայրներուն պէս։ Թամնա գիտցաւ այս բանը։

55—Ուրեմն Յուդա Քեզիբէն ետ դարձաւ, Թամնա յղի մնաց։

56—Երբ անոր երեք ամիսը լրացաւ, Յուդա ըսին անոր թէ Թամնա պոռնկացած է եւ յղի մնացած է պոռնկութենէն։ Յուդա ըսաւ անոնց թէ Թամնան այրեցէք։

57—Երբ Թամնան կը տանէին այրելու, ան ղրկեց իր սկեսրին ըսելով թէ ես յղի մնացած եմ այն մարդէն, որուն այս իրերը կը պատկանին։ Ան ըսաւ նաեւ թէ ուշադրութիւն ըրէ թէ ո՞ւր են այս իրերուն տէրը։

58—Յուդա ճանչցաւ իր գաւազանը, գօտին եւ մատանին։ Ան ըսաւ թէ Թամնա ինծմէ աւելի արդար է, որովհետեւ ես զայն չտուի Սելա որդիս կնութեան։ Յուդա այլեւս չհամբուրեց Թամնան։

59—Երբ ծնունդի ժամանակը հասաւ, անոր արգանդին մէջ երկուորեակներ կային։

60—Երբ ծնունդը կատարուեցաւ, մանչերէն մէկը իր ձեռքը դուրս հանեց։ Մանտաղապետը կարմիր թելով մը կապեց անոր ձեռքը եւ ըսաւ թէ ան առաջ դուրս եկաւ։ Բայց ան ետ քաշեց իր ձեռքը եւ եղբայրը դուրս եկաւ։ Մանտաղապետը ըսաւ թէ դուն ինչպէ՞ս ճեղքեցիր քեզի համար։ Ուստի անոր անունը Փարէս կոչուեցաւ։

61—Երբ Փարէսի եղբայրը դուրս եկաւ, որուն վրայ կարմիր թելով մը կար, անոր անունը Զարա դրուեցաւ։

62—Երբ Փարէս մեռաւ, անոր որդին Եսրոն եւ թոռնիկը Համուլ ծնան։

63—Երբ Եսրոն մեռաւ, Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ։ Ան Սելայի համար կարծեց թէ Թամնան չար աղջիկ է։

64—Երբ Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ, Սելա արդէն մեծցած էր, բայց Թամնա զայն չտուաւ անոր կնութեան։ Ան կը մտածէր թէ Սելա ալ պիտի մեռնի իր եղբայրներուն պէս։ Թամնա գիտցաւ այս բանը։

65—Ուրեմն Յուդա Քեզիբէն ետ դարձաւ, Թամնա յղի մնաց։

66—Երբ անոր երեք ամիսը լրացաւ, Յուդա ըսին անոր թէ Թամնա պոռնկացած է եւ յղի մնացած է պոռնկութենէն։ Յուդա ըսաւ անոնց թէ Թամնան այրեցէք։

67—Երբ Թամնան կը տանէին այրելու, ան ղրկեց իր սկեսրին ըսելով թէ ես յղի մնացած եմ այն մարդէն, որուն այս իրերը կը պատկանին։ Ան ըսաւ նաեւ թէ ուշադրութիւն ըրէ թէ ո՞ւր են այս իրերուն տէրը։

68—Յուդա ճանչցաւ իր գաւազանը, գօտին եւ մատանին։ Ան ըսաւ թէ Թամնա ինծմէ աւելի արդար է, որովհետեւ ես զայն չտուի Սելա որդիս կնութեան։ Յուդա այլեւս չհամբուրեց Թամնան։

69—Երբ ծնունդի ժամանակը հասաւ, անոր արգանդին մէջ երկուորեակներ կային։

70—Երբ ծնունդը կատարուեցաւ, մանչերէն մէկը իր ձեռքը դուրս հանեց։ Մանտաղապետը կարմիր թելով մը կապեց անոր ձեռքը եւ ըսաւ թէ ան առաջ դուրս եկաւ։ Բայց ան ետ քաշեց իր ձեռքը եւ եղբայրը դուրս եկաւ։ Մանտաղապետը ըսաւ թէ դուն ինչպէ՞ս ճեղքեցիր քեզի համար։ Ուստի անոր անունը Փարէս կոչուեցաւ։

71—Երբ Փարէսի եղբայրը դուրս եկաւ, որուն վրայ կարմիր թելով մը կար, անոր անունը Զարա դրուեցաւ։

72—Երբ Փարէս մեռաւ, անոր որդին Եսրոն եւ թոռնիկը Համուլ ծնան։

73—Երբ Եսրոն մեռաւ, Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ։ Ան Սելայի համար կարծեց թէ Թամնան չար աղջիկ է։

74—Երբ Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ, Սելա արդէն մեծցած էր, բայց Թամնա զայն չտուաւ անոր կնութեան։ Ան կը մտածէր թէ Սելա ալ պիտի մեռնի իր եղբայրներուն պէս։ Թամնա գիտցաւ այս բանը։

75—Ուրեմն Յուդա Քեզիբէն ետ դարձաւ, Թամնա յղի մնաց։

76—Երբ անոր երեք ամիսը լրացաւ, Յուդա ըսին անոր թէ Թամնա պոռնկացած է եւ յղի մնացած է պոռնկութենէն։ Յուդա ըսաւ անոնց թէ Թամնան այրեցէք։

77—Երբ Թամնան կը տանէին այրելու, ան ղրկեց իր սկեսրին ըսելով թէ ես յղի մնացած եմ այն մարդէն, որուն այս իրերը կը պատկանին։ Ան ըսաւ նաեւ թէ ուշադրութիւն ըրէ թէ ո՞ւր են այս իրերուն տէրը։

78—Յուդա ճանչցաւ իր գաւազանը, գօտին եւ մատանին։ Ան ըսաւ թէ Թամնա ինծմէ աւելի արդար է, որովհետեւ ես զայն չտուի Սելա որդիս կնութեան։ Յուդա այլեւս չհամբուրեց Թամնան։

79—Երբ ծնունդի ժամանակը հասաւ, անոր արգանդին մէջ երկուորեակներ կային։

80—Երբ ծնունդը կատարուեցաւ, մանչերէն մէկը իր ձեռքը դուրս հանեց։ Մանտաղապետը կարմիր թելով մը կապեց անոր ձեռքը եւ ըսաւ թէ ան առաջ դուրս եկաւ։ Բայց ան ետ քաշեց իր ձեռքը եւ եղբայրը դուրս եկաւ։ Մանտաղապետը ըսաւ թէ դուն ինչպէ՞ս ճեղքեցիր քեզի համար։ Ուստի անոր անունը Փարէս կոչուեցաւ։

81—Երբ Փարէսի եղբայրը դուրս եկաւ, որուն վրայ կարմիր թելով մը կար, անոր անունը Զարա դրուեցաւ։

82—Երբ Փարէս մեռաւ, անոր որդին Եսրոն եւ թոռնիկը Համուլ ծնան։

83—Երբ Եսրոն մեռաւ, Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ։ Ան Սելայի համար կարծեց թէ Թամնան չար աղջիկ է։

84—Երբ Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ, Սելա արդէն մեծցած էր, բայց Թամնա զայն չտուաւ անոր կնութեան։ Ան կը մտածէր թէ Սելա ալ պիտի մեռնի իր եղբայրներուն պէս։ Թամնա գիտցաւ այս բանը։

85—Ուրեմն Յուդա Քեզիբէն ետ դարձաւ, Թամնա յղի մնաց։

86—Երբ անոր երեք ամիսը լրացաւ, Յուդա ըսին անոր թէ Թամնա պոռնկացած է եւ յղի մնացած է պոռնկութենէն։ Յուդա ըսաւ անոնց թէ Թամնան այրեցէք։

87—Երբ Թամնան կը տանէին այրելու, ան ղրկեց իր սկեսրին ըսելով թէ ես յղի մնացած եմ այն մարդէն, որուն այս իրերը կը պատկանին։ Ան ըսաւ նաեւ թէ ուշադրութիւն ըրէ թէ ո՞ւր են այս իրերուն տէրը։

88—Յուդա ճանչցաւ իր գաւազանը, գօտին եւ մատանին։ Ան ըսաւ թէ Թամնա ինծմէ աւելի արդար է, որովհետեւ ես զայն չտուի Սելա որդիս կնութեան։ Յուդա այլեւս չհամբուրեց Թամնան։

89—Երբ ծնունդի ժամանակը հասաւ, անոր արգանդին մէջ երկուորեակներ կային։

90—Երբ ծնունդը կատարուեցաւ, մանչերէն մէկը իր ձեռքը դուրս հանեց։ Մանտաղապետը կարմիր թելով մը կապեց անոր ձեռքը եւ ըսաւ թէ ան առաջ դուրս եկաւ։ Բայց ան ետ քաշեց իր ձեռքը եւ եղբայրը դուրս եկաւ։ Մանտաղապետը ըսաւ թէ դուն ինչպէ՞ս ճեղքեցիր քեզի համար։ Ուստի անոր անունը Փարէս կոչուեցաւ։

91—Երբ Փարէսի եղբայրը դուրս եկաւ, որուն վրայ կարմիր թելով մը կար, անոր անունը Զարա դրուեցաւ։

92—Երբ Փարէս մեռաւ, անոր որդին Եսրոն եւ թոռնիկը Համուլ ծնան։

93—Երբ Եսրոն մեռաւ, Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ։ Ան Սելայի համար կարծեց թէ Թամնան չար աղջիկ է։

94—Երբ Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ, Սելա արդէն մեծցած էր, բայց Թամնա զայն չտուաւ անոր կնութեան։ Ան կը մտածէր թէ Սելա ալ պիտի մեռնի իր եղբայրներուն պէս։ Թամնա գիտցաւ այս բանը։

95—Ուրեմն Յուդա Քեզիբէն ետ դարձաւ, Թամնա յղի մնաց։

96—Երբ անոր երեք ամիսը լրացաւ, Յուդա ըսին անոր թէ Թամնա պոռնկացած է եւ յղի մնացած է պոռնկութենէն։ Յուդա ըսաւ անոնց թէ Թամնան այրեցէք։

97—Երբ Թամնան կը տանէին այրելու, ան ղրկեց իր սկեսրին ըսելով թէ ես յղի մնացած եմ այն մարդէն, որուն այս իրերը կը պատկանին։ Ան ըսաւ նաեւ թէ ուշադրութիւն ըրէ թէ ո՞ւր են այս իրերուն տէրը։

98—Յուդա ճանչցաւ իր գաւազանը, գօտին եւ մատանին։ Ան ըսաւ թէ Թամնա ինծմէ աւելի արդար է, որովհետեւ ես զայն չտուի Սելա որդիս կնութեան։ Յուդա այլեւս չհամբուրեց Թամնան։

99—Երբ ծնունդի ժամանակը հասաւ, անոր արգանդին մէջ երկուորեակներ կային։

100—Երբ ծնունդը կատարուեցաւ, մանչերէն մէկը իր ձեռքը դուրս հանեց։ Մանտաղապետը կարմիր թելով մը կապեց անոր ձեռքը եւ ըսաւ թէ ան առաջ դուրս եկաւ։ Բայց ան ետ քաշեց իր ձեռքը եւ եղբայրը դուրս եկաւ։ Մանտաղապետը ըսաւ թէ դուն ինչպէ՞ս ճեղքեցիր քեզի համար։ Ուստի անոր անունը Փարէս կոչուեցաւ։

101—Երբ Փարէսի եղբայրը դուրս եկաւ, որուն վրայ կարմիր թելով մը կար, անոր անունը Զարա դրուեցաւ։

102—Երբ Փարէս մեռաւ, անոր որդին Եսրոն եւ թոռնիկը Համուլ ծնան։

103—Երբ Եսրոն մեռաւ, Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ։ Ան Սելայի համար կարծեց թէ Թամնան չար աղջիկ է։

104—Երբ Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ, Սելա արդէն մեծցած էր, բայց Թամնա զայն չտուաւ անոր կնութեան։ Ան կը մտածէր թէ Սելա ալ պիտի մեռնի իր եղբայրներուն պէս։ Թամնա գիտցաւ այս բանը։

105—Ուրեմն Յուդա Քեզիբէն ետ դարձաւ, Թամնա յղի մնաց։

106—Երբ անոր երեք ամիսը լրացաւ, Յուդա ըսին անոր թէ Թամնա պոռնկացած է եւ յղի մնացած է պոռնկութենէն։ Յուդա ըսաւ անոնց թէ Թամնան այրեցէք։

107—Երբ Թամնան կը տանէին այրելու, ան ղրկեց իր սկեսրին ըսելով թէ ես յղի մնացած եմ այն մարդէն, որուն այս իրերը կը պատկանին։ Ան ըսաւ նաեւ թէ ուշադրութիւն ըրէ թէ ո՞ւր են այս իրերուն տէրը։

108—Յուդա ճանչցաւ իր գաւազանը, գօտին եւ մատանին։ Ան ըսաւ թէ Թամնա ինծմէ աւելի արդար է, որովհետեւ ես զայն չտուի Սելա որդիս կնութեան։ Յուդա այլեւս չհամբուրեց Թամնան։

109—Երբ ծնունդի ժամանակը հասաւ, անոր արգանդին մէջ երկուորեակներ կային։

110—Երբ ծնունդը կատարուեցաւ, մանչերէն մէկը իր ձեռքը դուրս հանեց։ Մանտաղապետը կարմիր թելով մը կապեց անոր ձեռքը եւ ըսաւ թէ ան առաջ դուրս եկաւ։ Բայց ան ետ քաշեց իր ձեռքը եւ եղբայրը դուրս եկաւ։ Մանտաղապետը ըսաւ թէ դուն ինչպէ՞ս ճեղքեցիր քեզի համար։ Ուստի անոր անունը Փարէս կոչուեցաւ։

111—Երբ Փարէսի եղբայրը դուրս եկաւ, որուն վրայ կարմիր թելով մը կար, անոր անունը Զարա դրուեցաւ։

112—Երբ Փարէս մեռաւ, անոր որդին Եսրոն եւ թոռնիկը Համուլ ծնան։

113—Երբ Եսրոն մեռաւ, Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ։ Ան Սելայի համար կարծեց թէ Թամնան չար աղջիկ է։

114—Երբ Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ, Սելա արդէն մեծցած էր, բայց Թամնա զայն չտուաւ անոր կնութեան։ Ան կը մտածէր թէ Սելա ալ պիտի մեռնի իր եղբայրներուն պէս։ Թամնա գիտցաւ այս բանը։

115—Ուրեմն Յուդա Քեզիբէն ետ դարձաւ, Թամնա յղի մնաց։

116—Երբ անոր երեք ամիսը լրացաւ, Յուդա ըսին անոր թէ Թամնա պոռնկացած է եւ յղի մնացած է պոռնկութենէն։ Յուդա ըսաւ անոնց թէ Թամնան այրեցէք։

117—Երբ Թամնան կը տանէին այրելու, ան ղրկեց իր սկեսրին ըսելով թէ ես յղի մնացած եմ այն մարդէն, որուն այս իրերը կը պատկանին։ Ան ըսաւ նաեւ թէ ուշադրութիւն ըրէ թէ ո՞ւր են այս իրերուն տէրը։

118—Յուդա ճանչցաւ իր գաւազանը, գօտին եւ մատանին։ Ան ըսաւ թէ Թամնա ինծմէ աւելի արդար է, որովհետեւ ես զայն չտուի Սելա որդիս կնութեան։ Յուդա այլեւս չհամբուրեց Թամնան։

119—Երբ ծնունդի ժամանակը հասաւ, անոր արգանդին մէջ երկուորեակներ կային։

120—Երբ ծնունդը կատարուեցաւ, մանչերէն մէկը իր ձեռքը դուրս հանեց։ Մանտաղապետը կարմիր թելով մը կապեց անոր ձեռքը եւ ըսաւ թէ ան առաջ դուրս եկաւ։ Բայց ան ետ քաշեց իր ձեռքը եւ եղբայրը դուրս եկաւ։ Մանտաղապետը ըսաւ թէ դուն ինչպէ՞ս ճեղքեցիր քեզի համար։ Ուստի անոր անունը Փարէս կոչուեցաւ։

121—Երբ Փարէսի եղբայրը դուրս եկաւ, որուն վրայ կարմիր թելով մը կար, անոր անունը Զարա դրուեցաւ։

122—Երբ Փարէս մեռաւ, անոր որդին Եսրոն եւ թոռնիկը Համուլ ծնան։

123—Երբ Եսրոն մեռաւ, Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ։ Ան Սելայի համար կարծեց թէ Թամնան չար աղջիկ է։

124—Երբ Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ, Սելա արդէն մեծցած էր, բայց Թամնա զայն չտուաւ անոր կնութեան։ Ան կը մտածէր թէ Սելա ալ պիտի մեռնի իր եղբայրներուն պէս։ Թամնա գիտցաւ այս բանը։

125—Ուրեմն Յուդա Քեզիբէն ետ դարձաւ, Թամնա յղի մնաց։

126—Երբ անոր երեք ամիսը լրացաւ, Յուդա ըսին անոր թէ Թամնա պոռնկացած է եւ յղի մնացած է պոռնկութենէն։ Յուդա ըսաւ անոնց թէ Թամնան այրեցէք։

127—Երբ Թամնան կը տանէին այրելու, ան ղրկեց իր սկեսրին ըսելով թէ ես յղի մնացած եմ այն մարդէն, որուն այս իրերը կը պատկանին։ Ան ըսաւ նաեւ թէ ուշադրութիւն ըրէ թէ ո՞ւր են այս իրերուն տէրը։

128—Յուդա ճանչցաւ իր գաւազանը, գօտին եւ մատանին։ Ան ըսաւ թէ Թամնա ինծմէ աւելի արդար է, որովհետեւ ես զայն չտուի Սելա որդիս կնութեան։ Յուդա այլեւս չհամբուրեց Թամնան։

129—Երբ ծնունդի ժամանակը հասաւ, անոր արգանդին մէջ երկուորեակներ կային։

130—Երբ ծնունդը կատարուեցաւ, մանչերէն մէկը իր ձեռքը դուրս հանեց։ Մանտաղապետը կարմիր թելով մը կապեց անոր ձեռքը եւ ըսաւ թէ ան առաջ դուրս եկաւ։ Բայց ան ետ քաշեց իր ձեռքը եւ եղբայրը դուրս եկաւ։ Մանտաղապետը ըսաւ թէ դուն ինչպէ՞ս ճեղքեցիր քեզի համար։ Ուստի անոր անունը Փարէս կոչուեցաւ։

131—Երբ Փարէսի եղբայրը դուրս եկաւ, որուն վրայ կարմիր թելով մը կար, անոր անունը Զարա դրուեցաւ։

132—Երբ Փարէս մեռաւ, անոր որդին Եսրոն եւ թոռնիկը Համուլ ծնան։

133—Երբ Եսրոն մեռաւ, Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ։ Ան Սելայի համար կարծեց թէ Թամնան չար աղջիկ է։

134—Երբ Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ, Սելա արդէն մեծցած էր, բայց Թամնա զայն չտուաւ անոր կնութեան։ Ան կը մտածէր թէ Սելա ալ պիտի մեռնի իր եղբայրներուն պէս։ Թամնա գիտցաւ այս բանը։

135—Ուրեմն Յուդա Քեզիբէն ետ դարձաւ, Թամնա յղի մնաց։

136—Երբ անոր երեք ամիսը լրացաւ, Յուդա ըսին անոր թէ Թամնա պոռնկացած է եւ յղի մնացած է պոռնկութենէն։ Յուդա ըսաւ անոնց թէ Թամնան այրեցէք։

137—Երբ Թամնան կը տանէին այրելու, ան ղրկեց իր սկեսրին ըսելով թէ ես յղի մնացած եմ այն մարդէն, որուն այս իրերը կը պատկանին։ Ան ըսաւ նաեւ թէ ուշադրութիւն ըրէ թէ ո՞ւր են այս իրերուն տէրը։

138—Յուդա ճանչցաւ իր գաւազանը, գօտին եւ մատանին։ Ան ըսաւ թէ Թամնա ինծմէ աւելի արդար է, որովհետեւ ես զայն չտուի Սելա որդիս կնութեան։ Յուդա այլեւս չհամբուրեց Թամնան։

139—Երբ ծնունդի ժամանակը հասաւ, անոր արգանդին մէջ երկուորեակներ կային։

140—Երբ ծնունդը կատարուեցաւ, մանչերէն մէկը իր ձեռքը դուրս հանեց։ Մանտաղապետը կարմիր թելով մը կապեց անոր ձեռքը եւ ըսաւ թէ ան առաջ դուրս եկաւ։ Բայց ան ետ քաշեց իր ձեռքը եւ եղբայրը դուրս եկաւ։ Մանտաղապետը ըսաւ թէ դուն ինչպէ՞ս ճեղքեցիր քեզի համար։ Ուստի անոր անունը Փարէս կոչուեցաւ։

141—Երբ Փարէսի եղբայրը դուրս եկաւ, որուն վրայ կարմիր թելով մը կար, անոր անունը Զարա դրուեցաւ։

142—Երբ Փարէս մեռաւ, անոր որդին Եսրոն եւ թոռնիկը Համուլ ծնան։

143—Երբ Եսրոն մեռաւ, Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ։ Ան Սելայի համար կարծեց թէ Թամնան չար աղջիկ է։

144—Երբ Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ, Սելա արդէն մեծցած էր, բայց Թամնա զայն չտուաւ անոր կնութեան։ Ան կը մտածէր թէ Սելա ալ պիտի մեռնի իր եղբայրներուն պէս։ Թամնա գիտցաւ այս բանը։

145—Ուրեմն Յուդա Քեզիբէն ետ դարձաւ, Թամնա յղի մնաց։

146—Երբ անոր երեք ամիսը լրացաւ, Յուդա ըսին անոր թէ Թամնա պոռնկացած է եւ յղի մնացած է պոռնկութենէն։ Յուդա ըսաւ անոնց թէ Թամնան այրեցէք։

147—Երբ Թամնան կը տանէին այրելու, ան ղրկեց իր սկեսրին ըսելով թէ ես յղի մնացած եմ այն մարդէն, որուն այս իրերը կը պատկանին։ Ան ըսաւ նաեւ թէ ուշադրութիւն ըրէ թէ ո՞ւր են այս իրերուն տէրը։

148—Յուդա ճանչցաւ իր գաւազանը, գօտին եւ մատանին։ Ան ըսաւ թէ Թամնա ինծմէ աւելի արդար է, որովհետեւ ես զայն չտուի Սելա որդիս կնութեան։ Յուդա այլեւս չհամբուրեց Թամնան։

149—Երբ ծնունդի ժամանակը հասաւ, անոր արգանդին մէջ երկուորեակներ կային։

150—Երբ ծնունդը կատարուեցաւ, մանչերէն մէկը իր ձեռքը դուրս հանեց։ Մանտաղապետը կարմիր թելով մը կապեց անոր ձեռքը եւ ըսաւ թէ ան առաջ դուրս եկաւ։ Բայց ան ետ քաշեց իր ձեռքը եւ եղբայրը դուրս եկաւ։ Մանտաղապետը ըսաւ թէ դուն ինչպէ՞ս ճեղքեցիր քեզի համար։ Ուստի անոր անունը Փարէս կոչուեցաւ։

151—Երբ Փարէսի եղբայրը դուրս եկաւ, որուն վրայ կարմիր թելով մը կար, անոր անունը Զարա դրուեցաւ։

152—Երբ Փարէս մեռաւ, անոր որդին Եսրոն եւ թոռնիկը Համուլ ծնան։

153—Երբ Եսրոն մեռաւ, Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ։ Ան Սելայի համար կարծեց թէ Թամնան չար աղջիկ է։

154—Երբ Յուդա Թամնայի հետ ամուսնացաւ, Սելա արդէն մեծցած էր, բայց Թամնա զայն չտուաւ անոր կնութեան։ Ան կը մտածէր թէ Սելա ալ պիտի մեռնի իր եղբայրներուն պէս։ Թամնա գիտցաւ այս բանը։

155—Ուրեմն Յուդա Քեզիբէն ետ դարձաւ, Թամնա յղի մնաց։

156—Երբ անոր երեք ամ

15—Լ֊ յ *Մարթասա առաքինեաւ, եւ՝ նահա վարիս կենդ եղբ֊ն֊ էիմ՝
Իսրայելին Իզդեբիր Ազգասոյա գաստաւ կենչ֊ն֊ ասիր։
16—Սեղմիս լիս եվլասարեն էչեն տայլասրըմբ եօլ վե գէս,
Գաւրի ալ գնալ սիւռաղիբ իւն թառ պոչլու ՞լ,
Զիրա սենդեն առանդնաան եսիբ կենիսիլեր։

ԳԼՈՒԽ 2

Վա՞յ չեզը սիւչիւնկնէլերէ,
Վէ եսիճ տալասրբնաան գէօվ իւչիւգ իճաան եանկնէլրէ։
Նէլէրնաան իգիբառար պուլտանաղրնաան,
Ասպաս՝ սպասրազրնաս ասը Գի՛նէլ կենիլ իգիբէլէլեր։
2—Վէ անկեր Ի սրբլտարա Իսան՝ եսիւ ասնէլէ գէսէլ Էնկերլեր,
Վէ խանկնէրեր Քօ՛ռ՝ եօքդ, ասնէրեի սուլրէլսոր։
Վէ պիր գիւնէչէ հէր Խանկսինէ,
Աստ մէ վէ միրասրնաս դուար եսերլեր։
3—Գաւ էնէլեն Ըսպդ սէօյլ պուլյոսրը։
Յոլքէ պէն պուս գասգնէլ ՝ասգյհնեն չէզլէ պիր պէլս Ի եսպիր եսերսիմ գի՛,
Անկո սալիրնաան պզտանդնըզը չըգպուսմայսանագսրնըզ,
Վէ մասդաս բանճ կնգէմեչկ ենգաճնիզ,
Զիրա պէլս վագՒր սրը։
4—Օվ կիւնսէ պէպն հասգ գընըզսաս մէնսէլ սէօյլեչէ ենգլեր։
Վէ հասկն պիր ֆիգսանչէ ֆիգան եսիկ՝
Գիւ գիչչեն Խասրեսդ ալսրը,
Գաւրիմրնէն հնասեսիճի Ի եսպիլ եիճ ասկ,
Անր նա՛ սրլ պէնսէն ալսրը,
Խասրլսասրբնգրդզ Էկերի վերմեչիսզ սաճ Ի սգ սգ՛ եչլեսի՛ սճչեճենգլեր։
5—Գաւ էնէլեն Ըսպդ՝ չեմա՛սրի գնասա՛ Սենեն խչէն սիճիմ՝ չէգերեգ գաս֊ր՛սս ասՒ պէն պաւռանսայսաճագ սրը։
6—Փեչդասկերլիգ էսենչերե՝ փեչդասկերլիգ եիճ մեչկնեսի՛ գրերլեր։
Անչերլե փեչդասկերլիգ եիճ մեչկնեճենգլեր։
Հագասրեիճ ասեֆ՝ օլաճնաչդաճագ սրը։

7—Լ֊ յ պէչիճ Ի Ճակար Քեսմեչիգ օլաճնաճ,
ԸԱգդգըն Բաւհաս գընասրը՞ մը։
Անըն իչլերի պո՞ւ մը սրը։
Խոքեգսաւեիճլե հարեգճեիճ էսենե սեօգլերիսմ եչի սեչի՞լ մի։
8—Վէ պէնիսմ գալմըշմ սիւչնէն օլմասդա չեգճասն սայագա գալգսոր։
Մաւհաղեպսաէն ՝ասվաճ էսեբեգ եմ Նիչկ Ի լե կենչենչլսաէն
Լնքճարի խալերնիսէն հիւպագիճ սալրոսբնզդ։
9—Գասվիմրճն Նիսվանդնը գեբասկր խասնենլերնիսաէն Ի սդտ էսեխսանիգ,
Անչերնն եվլասարնսաան գիչնեքխիւ գաս՛֊խայն սալրոսբնզդ։
10—Գալգբսվ կիսնիգ,
Զիրա պագարսոր խոքնգսաս՝ սերի սեիչլ սճր։
Նէճնա պագասդոր սեպեպսէն
՝Ագիմ հնլագլե հնլագ օլաճնագ սրը։
11—Գեր ատեմ բիւսգնեսը վե պագճլասնաս Ի սպիր՝ օլաճ֊զ՝
Սաճաս չեգտաղ վե միսագքեր հագգբնաս փնչդասկերլիգ էսենչեմ՝ սեչլերեգ եսլսան սնօչլեր խոչ,
0 գիմնե պագ գասվիմրն փնչդասկերլե օլաճնագ սրը։
12—Լ֊ յ Ճակոբ, հնսիճնեգի մեՒքլագա հէմ՝ էսեճեչեմ՝,
Խոսրայելին պագգյսեսնի մնսՒքլագաս Ի օթլասյաճագրմ՝,
Բաւդաս գօյսնդդոր կնսգի,
՝Ագըւսրըճնաս պագ լագնան սեւբրւսլեր կնօգի անկլերի պիր եէրե գօյսնաճգրմ՝.
Աստմլերին նեսգերնէ սեւգեպնաեն կնագ բնւսի՛ս օլաճագ սրը։
13—Կեսգ գ ասյան էռնկլերնեճէ չգգաս֊
Կեսգ գ ասլ֊ւ գագՒաս֊ան կեչլսիլեր վէ անաեն չդգ սրը։
Վէ անկերին մնւսլի էռնկլերնեճէ կեչեր,
ԸԱգդգ անկերին սեբասդրը սրը։

ԳԼՈՒԽ 3

Վէ սեճսիմ գի, Լ֊ յ Ճակոբն բեՀնա֊ կերին,
Վէ պիչիճ Ի Իսրայելին հաքիմներն՝ չնմսի սնինկյհնիլ։

*Մէջ՝ ասլ֊ւ բնսրը։

Digitized by Google

Հաջորդ պիւրեանի առյի՛ն մի սիներդ.
2—Ահա զի խոստացա պատգոյ վէմ չէրբեւ մատնապիւր եւաէրսիներդ,
*Աահարիչդ խնդերինաւն սերերկրքեանի վէմ զանգիզքերքեանն եւ ընկերքեանի սոյսպատրաստ.
3—Գոնեայոր գաւմիրքն եւ բնինի եւերկեր,
վէ խնդերկրքեանն սերերկրքեանի եւնպերքեր,
վէ զեմիզքերնի էզերկեր,
վէ անդերքի գաւանասա վէ քնեզերեսաւ օլան եւ կիպի սոյսպատրաստ.
4—Ո գնման ԻԱՑՑԱ ՁեզեՀասա եւանեզգեքեր,
Լաքին ո անդերքի սիներզմեյեզեզ.
Ոև վաքրի եւնպերնա անդերքասին սերը եւանեզգ սիր,
Զիրա անդեր զեսիքեւ իղ եւլեսիներ:
5—Գաւմիրքն իզլալ եանն,
Ցեւլերեւլե ըզպրան վէ սեւլաւնեւ Նիասա եանն,
վէ անդերքին ազպանոս պիր չեյ գասոյան զեմնեւ 'սլեյհնեւ
Յ'լան ը հարզ եանն զեմեյգաւիզերքեր հագգերնասա
ԻԱՑՑ պեւլյե պատյաւ երբր.
6—Գաւ եձլաւն սիզե կեզեզ օլառնագ,
Գի բեւ'յա կեզօգլեյեսինեզ,
վէ սիզե գռազերնի օլառնագ.
Գի քեՀՀա'նե եմ մեյեսինեզ.
վէ զեյգաւիզերքեր խաղերնինե կեւանեղ պարեառնագ,
վէ անդեր խաղերնին կեւան գաբաբառնագ սոյր:
7—վէ բեւ'յա կեզօգլեհեւլեր սեզանառնագերը,
վէ Զաւերնաւ խեհեղ օլառնագերը.
վէ հեւմիզօզ առատագերքնը եօրՀեքեզեզքեր,
Զիրա Ալլահ բարաՀքնաան խաՀքեճապեր եօգ սոյր:
8—Լաքին պէն Ցակոբա 'խահանդը,
վէ Իսրայէլէ կեւանակընը պեյան եմ մեզ խաղեր,
ԻԱՑՑՈՒ Բոնհրյեյ.
Գառվեմեր վէ հեւգամ վէ եձառպերքէ առոլու եմ,
9—Նյ պեյք ը Ցակոբըն բեհ'խաղերքեր,
վէ պեյք ը Իսրայէլին հագմբերերքեր,
Շեհառի պատառա ասիներյմեզ.
Ահզ զի Ճագգառան խրբոՀ էահզ,
Հեր առգրառլըզը եյբերէսերսինեզ.
10—Սիսեր գառնէր,
վէ եզառատագեմ հագգարսըզէ պիտա եաերսինեզ.
11—Անդեն բեՀզերքեր բեւզեքերքե Գնգամ էաերբեր,
վէ գառահեհզերքեր խաերքերքե քո՛գամ եառերբեր,
վէ գեյգաւմերքերքեր առյե խյան քեՀա՛խլ եաերբեր.
վէ՝ ԻԱՑՑ առաՀզգառա առյա՛ն ահ,
Գեյա պեյզ խոսպեյք եքմեյեյեզեզ՝ առյերեզ,
ԻԱՑՑՈՒ խաքինաա եաերբեր:
12—Գառնգառն խյան Նեան ահան սեպեպեյգեզ քառլա՛խլ եաերբեր,
վէ եզառատագեմ քառլա՛խլ եաերբեր.
վէ եզառատագեմ քառլ եզըզնքերլեզ առյ,
վէ պեյքերին սառզը օրեանզեզ եեխ.քեզ եերբեր խեհ օլառնագ սոյր:

ԳԱՑ 4

Վէ ասի կեհնեյքառա պեյք խը ԻԱՑ-ԳՐՆ առզը
Յառզառզրն պառբեառա առզքեր վէ քեկեյերբաեն եեխ.քեզ պառնագ սոյր.
վէ մեյեքերբեր օգոյա առզրառա առբեղ կառեՀզերբեր:
2—վէ կեհաեր խգեն չօգ Գեյեքերբեր առյեՀզերբեր գեր.
Կեզնեյգ, Եճավանգեն առզրնա,
Իւսէր ը Ցակոբեն պեյքերնեն չգզագառ,
Գի ազեզ գեՀնագ քառբեգերերնեն քո՛գամ էաեր;
Գեզ առ առնգեն եօղզառբնառա եեխ.քեյեքեր.
Զիրա չերեր'առ Սեհառնաան,
վէ ԻԱՑՑՈՒ գեերառեր Ցրառզառյեհան գառհօգ էաեՀզեզ առբ:
3—վէ չօգ գառվեմեր առգառբնառա հեգամ էաեՀզեզ,
վէ առգագառա գառյառնագ գառվեմերքե խառմեՀքերերն քո՛գեր էաեՀզեզ առբ
վէ առնգերը գզբեՀառզրնը առզագան առեՀքեր եերբերն կեհագ օլառնագ առբր.
վէ մզգառագառզրնը առհգառզագ եագհա Ճագգառզառ.

Digitized by Google

* 'Խոյ. Անդեր

Մի լեզեք մի լեզի՝ ոտից գիրքն գալ-
ատրությանեաց,
Վե ատքն ըզգ մանահարեպ եմ ձեզ եզայելն-
ձեզնէ ձեզքեր։
4—Ա՛ռնուզ հեր առեմ զենաթ ասմասը,
Վե զենաթ ինձեր ազոնը ալ ընտան օ-
քառասանաց,
Վե զգոգաս վերջին օլմայանաց սըբո,
Զիքա ՐԱՊՊ ի՛լ ձեռնասուն ազգը սեզ-
լեսի։
5—Զիքա վերևին գամվերսըն հեր ոգերք
գրեհաթ իւսնիսն եսայելն ձեռքերս,
Լաթքեն ոգիզ եգեսա ի՛լ ազատ
Ալլահ նվիրզ ՐԱՊՊԻՆ խոխյլ եթե-բրե-բրե։
6—ՐԱՊՊ ազատ բրբ գբ, Օլ կեռնաթ
ի օգոալը ձեմ՝ եսեձելյեմ,
Վե ի՛ազատ ոգոգելյեմ վե ոգելյաս ակռ-չոր
եզյեսաքների ի՛ազատացաղմամ։
7—Վե ի՛ օգոալը ազոգելյեմ,
Վե ատգազ կեօնտեզրելյենք գոռվվկերի
մեկյեք եսեձելյեմ։
Վե ՐԱՊՊ անկեք իւզգերնեզ Աբօն ատգաձ-
ատա,
Շեռնեռաբաեն եզոսեռաթգ հեռգքոռմերք եսե-
ձելյ սեզ։
8—Վե ահեն, եզ ակ-բրեռ գոռալեռաթ, Աբօն
գբզգերնեն ատագր,
Եզվերեզթ հեռգքոռմերք ատոնա կելյեձելյ։
Եզգոռ ատագեմ գբզգերնեռ ատոլ ահանթ վատոռ
ալատագ սրբռ։
9—Շեռնեռ նի՞չիռն եռռոգեզ սեզլե
չատգրբզգոգեն։
Սեձեռեթ սերկ ե՛ոգ մը,
Մի՛ռ չերքեն հեռ՛ոգ մը օլատռ,
Գրի ահնի ատոգռ գռռատգ ատգրբզգ ի՛ազատռատռ։
10—Եզ Աբօն գբզգռ, ատգրբզ չե՛գ։
Վե ատագռ գռռատգ ատգրբզգնատռ օլ,
Զիքա չեռռեռ չե՛ռռատռն չբզգբզ՝ ատռնգռատռ
ատագեն ալատագ սրբռն,
Վե ճատգերզնատռ գատռռ կիռռեզ՝ ալատռատռ
խելռատ ատագռատգրն։
Օլատռատ ՐԱՊՊ ահնի ռռռ-չռմ-նեզերնեն ե-
լեռնատեն գռռ բրի ատռատգ սրբռ։
11—Վե չեռռեռ ահնին իւզերնեռ չգ
ի՛ռ՝ իֆքեզեբ ի՛ռ ձեմ՛ռ՝ եռռոգ՝
Մատգատռ օյռռռն, վե ակ-գիռ կե օզելերնե-
ձեզ Աբօնդն հռռլռեռ կե օլատռռեռ ռռե-
չեռ-ձելյեք ռռբռ։
12—Լռռգին ռռռկեք ՐԱՊՊԻՆ վերգռռռեռը
ռռձերեցձեք,
Վե ռռռգեռ ի՛ գռռռգերնեռ ռռձռռռռռռռռ-
Զիքռռ ռռ-ռեռ ի՛գերնեռ խռռգեռռռռռ ի՛ռեչռռ-
ռերեբ կերգռ 0 ռռռկերռ ի՛ռ ռ՛ռերռռռռռ-
ռռբռ։
13—Եզ Աբօռ գբզգռ, գռռգ վե խռռգռռռռ
ռռեզ,
Զիքռռ ռռռ-չռռռ-ղբզգռ ռռե՛ռբռ,
Վե ի՛ գբզգռռռ-ռռռերգռռ ռռռ-ձեզչեռե՛ռ,
Սեն ռռռգեռ չռգ գռռռ՛ռռռ ե՛գռ-ձելյեռե՛ռ,
Վե ռռռկերնեն ֆեռռբզգռռ Եռռռռռռռ,
Վե ռռռռռռռռռռ ռռռ-ռեռ-ռռռ բռռռ-
գբզգռռռ վռգ-ի՛ ե՛ռռ-ձելյեռե՛ռ։

ՊՍՂ 5

Ե՛ռռռռռ, եզ 'ռռռգեռ ռռռե՛ռռռ գբզ,
'Ռռռգեռեռ հռռգբռռռռռ։
Պեգռ ռռռ-հռռռռ-ձելյ ռռռռռռռռ։
Իռռռռռ՛ռ հռռգռռռռռռռ ռռռռռռռռռռ ռռ-չռռ-ձե-
լյ վռռբռռռռռռռռ։
2—Վե ռռ՛ն, եզ ռռ-ռռ-ձելյեռռ ե՛գռռռռռռռ,
Ցռռռռռ պռռռռռռռ ռռռռռռռռռռռ գռռռ-չռռ-ձ
խռ՛ն ռռե՛,
Պ՛ռռռռռ ֆչռռռռ իռռռռռ՛ռ ֆռ-ռեռռռռռռ
ռռռռ ե՛ռռռ-ձելյեռ ռռռռռ ռռ՛ռռռռռ չբզգռռ-
ռռռռ ռռռգռ սրբռ։
Ռռռռռ ֆռռռռռռռ գռռռռռռռռռ՛ռ,
Եգռռռռ ռռռռռռռռռռռռ ռռռռռռռռռռռռ ռռռգռռ։
3—Գռռռ ե՛ռռռռ՛ռ ռռռգռռռռռռռռռռռռ ռռռգռռռռռռ
ռռռռռռ վռռռռռռռ գռռռռռռռ
Ռռռռռռռ ռռ՛ռռռռռռռռռռռռ

Վէ՛ք ասորեստանցիքդ՝ ակխորընկէզ կերեր-
ակիք քրիստիանե,
Վէ՛ք հալածատրիչդ ազգդ պատառտրչե-
րընտա,
Ոչխ առնէրտաին գուրքիստրտանգ սըրե։
3—Վէ՛ք Յակոբընդ պատիւդնեսի չոգ
գազմէրտը իչնտաե,
ԱՍԱԳԱ քարտեզընտաեն ինչնա չէյ կիսպի,
Վէ՛ք խնամտատան ոչիր չէյ ապ գուէ ակիդ-
քե,
Վէ՛ք պէնե տաճխանեն ոչիր չէյ իւմիա եկի-
ակիդքե,
Զիսվեն խաչերինիք տաճխանտան եաղմուր
կիպի օլտաքտ ոչրե։
8—Վէ՛ք Յակոբընդ պատիւդնեսի միւսլիք-
լէրտաե,
Զօգ գազմէրտը իչնտաե
Օլմտանէն վառհուզը ոչրտաքտաե օլտան ոչրս-
լտան կիպի,
Վէ՛ք գոյտե ակուբխանեսիե կենտե ոչրտան
կիպի օլտաքտ ոչրե,
Որ կենտիկինտե չէկնէրը վէ փարտէլէր,
Վէ՛ք գոյտի ոչրտան պատտաճմտաղ։
9—Սէկնին էյնի խաստիկէրինին 'ալէյհինե
գազտարըլտաքտ։
Վէ՛ք ակուչմէնլէրինին հէլտիկտի գամ' օլտա-
նտաճտաք ոչրե։
10—ԻԱԳԳ պատչտրըրը գի,
Օվ կիտտաճե ակիտտրընը սենին իչնտաճին
քէլէֆ,
Վէ՛ք ոչրտաչտրընը մտաճվ էճտէչիր.
11—Վէ՛ք ակիտտրընդ չէհրէկէրինի խոչտաչ
էճտէչիր,
Վէ՛ք խոթխնգճտաճտի քէնտի գիտաֆէնինի
եզգտաճտաղտրե։
12—Վէ՛ք սենին էյնիտաճե եֆտաճտէնըզ
ակէֆ էճտէչիր,
Վէ՛ք ոչրքըզ սենտաճ ակնտենճէհինիզը պտա-
լտաճտաղտաճ ոչրե։
13—Վէ՛ք սենին իչնտաճին ոչմա փատքըս-
րընը,
Վէ՛ք ատճտէրինին տնահվ էճտէչիր,
Վէ՛ք ոչրս տաճտա էյնէրինին իչնտե 'խպտա-
ոչրք էյնտիկ էճտէչիր։
14—Վէ՛ք իչնինտե ևատտրոգիա փատքըս-
րընը ակուչտէչիր,
Վէ՛ք չէհրէկէրինի վիրտան էճտէչիր,
15—Վէ՛ք իրա՛ոտ եզգտաճին տիւսլիքլէրը-
ոչրե

Ֆրըզ ատ զատգտոչ եզգտաճտաղ։

ՀԱՅԿ 6

Շէֆտաճ ԻԱԳԳԻՆ ոճոչնէոչչիք ոչրնքէ-
չիկիզ.
Գոլգ, վէ տատգըոչ եզգտաճտէ տատ'վա-
ոչրե,
Վէ՛ք պոչչրէրը ոճոչնքե իչրքէոճնէչէրը։
2—Իչյ տատգըոչ, էչյ գէճինինե գատգիք ե-
տատոչ,
ԻԱԳԳԻՆ տատ'վատգրը ոչրնքէչիզ.
Զիրա ԻԱԳԳԻՆ գէճտաճ գատգիք իչրե տատ'-
վատգ վէտը,
Վէ՛ք խոթտաչէ իչրե տնահվատգէտճ գատգոչ
տատե։
3—Իչյ գատգիրտե, տատճտա ձէ՛ ճատգտաե,
Վէ՛ք ձէ՛ իչրե սենին ճատգտաե,
'Ոչչէյհինտե չէհտատճէրե էյչե։
4—Զիրա սենին Մէտտեր ոճչրտաքտաճտե չը-
գատգտաե,
Վէ՛ք սենին ճատգրեքը խոտճէոճնտաճտե խոչտա
էյչրե ոճոչտ,
Վէ՛ք սենին ճատգնեճտճէ Մոզսես իչրե Ա՛ռ-
ըտաքտ վէ Մոզիտաքը կենտատգրտոչ։
5—Իչյ գատգիրտե, Մոզսես տնկիչքե ճատգա-
կըտե ձէ՛ ք ճատգտիչ էճտէչիր,
Վէ՛ք ճատգտատճ իչտե ի ԹԷոզրըտե տատճ ձոզ-
ձէվտաղ վէչտաքիրինէ,
Վէ՛ք Մատգտատճէն գատգգատգտատ գատգտաղ Ն՛
Վատգա՛ տգոչտըզճտը ճատգրտատ կճ-
ք իչ,
գի ԻԱԳԳԻՆ 'ատտաչէքիճեն տգիչէտճեն։
6—ԻԱԳԳԻՆ հոչգտատ ըրըտաե Ձէ՛ իչրե վա-
ըտաչ,
Ասչտա իչ, տնքի՛ատչըն հոչգտատ ըրըտաե
ոճո՛ոչ տճչտատճ գէըտաչտ՛ ոճո՛ըչ իչրե,
Ատճրն հոչգտատ ըրըտաե տճոչհրատգ տգո՛ոչ իչրե,
գիչ սենճեկիք տգոչգտատ ոճո՛ըչ իչրե գի վտա-
չտ՛ոչ,
7—ԻԱԳԳ տգինչէրճեե գոչտատ տատճ,
ճեն տգինչէրճեե գէչքիտատճ ճատգրը ըրըտաե
ըրըտաճտաե խոչտաճտա ոճո՛ոչ իչրե.
'խոճտաճտաչ խոչտաե իւր տգոչըրե,
Ձատգըտչըն նքո՛ոճտր խոչտաե տատ'տգրըն տճ-
տճրճ տճնքո՛ոչ տճր վէրճ էյնէ.
8—Իչյ տատճտ, տատճտա էչյե ոճոչտ գ-
չատճ էչյէ տճ.
Վէ՛ք հատգգ իւ՛ոչրճ հատճէգճեք էճոճէգ վէ
տճէրհատճէքը տճէվճճէգ,
Վէ՛ք Ատգտոչհրճ իչե տճոչքէ՛ատգ՛ տճնք
քճտճէ տճտգտգտ

Digitized by Google

ՔԱՑԿ սկիզբն Դե՛ք քաղէպ եաթը։

9—ՐԱՑԿՈՒՆ ասվաղը չեհրեն հեռու ե-
սէր,
Վէ 'ապտիզը օլսուն սեղնին խոյինի հէ՛օրէ-
հէ՛գ սախը.
Զհէյնէյի վէ սահը քա՛նէն էասնի սոխիցե-
յինիզ։
10—Շէրէքէրնն խասնիգսնասէ տառհա չէրը
խասպահնէլէրի
Վէ յէնիծաւը օլսուն էգմէյգ էվքա վա՛ը սէլ
սէրը։
11—Գիհանէ քնէրապխոն,
Վէ գանահնասն հիվէրի քարտիզը քնապլաղը
օլսաղը փառա 'առաս էասէյո՛մ սէն։
12—Զնբա սանըն գենկնէլէրի գէյասահ-
խյէ գաւնամ սախը,
Վէ սահգնհեհսն եասլասն սահ-ալէրը,
Վէ սաղգնպաղրնասա հիվնէրի ևասահդարը վէաը
սէրը։
13—Գոա ճհլսեն սպեն սեհնի չհասահքնէ
առաքպ էասնհէյհէմ,
Վէ կիւնասհլսարեի խյնւն սեհնի վիբասն էչ-
յէյգնճհէյհէմ։
14—Սնէն հէյճհէնգսնին, լսաքին սապհայաս-
հաղսաղսն,
Վէ սաճլաղնի գասրնգհասա գաղահաղ.
Գհասպգաղահաղսաղն, լսաքին գասրնքահաղա-
մայահաղսաղսն,
Վէ գասրնասղսաղսնը գէղլհաս խնեսլիսմ հ-
ահգհէյհէմ։
15—Սնէն հ.քն-հէգսնին, լսաքին պնչլհէյհ-
հէնգսնին.
Զհէյքահաւն ահ-պյհ-հէգսնին, լսաքին հասպղնը
սախ-րսհհնհէյհէգսնին.
Խահքահմ պահահաճպսղն, լսաքին չհէրասպ
խյմհէյհ-հէգսնին։
16—Զհէրա Ամրնհնին գհասպղսաղրը,
Վէ Ահքահաղ խասհէպհնհին հէ.գ 'ահմհևհէրի
հնգիգպ օլսուհասլօր.
Վէ սեղ ահնէյհրնին Բ հեսպհղրնղրնհնե հէ-
հէսրհսլօրսղնհնէպ.
Գհէ սեհնի խասրաղ,
Վէ 'ահ-գհէնհնէնի պահ'խա ի բհէպհղնէբ հ-
հահ-
ՀՄՐ,
Վէ գահմհմհնին հաղասրնեբհնհի չհ-գհէ-հէ.գ-
ահնհնէպ։

---

* Գհասր. ահ-գհէնհնահնհ

ԿԱՑ Ղ

Վհ՛ օյահա, գհ ահեղհէրնբհմհէ հաղ
հեհմհյհ կհսպհ,
Գհաղ պղաղահ-մհշհահան էասլահ չհնհկհսհէբ
հհեսպհ օլասլսՐ.
Նհէյհէհգ ահայգհսՐ հաղ սղրը.
ՁահղսՐ Բ'ահրգհահհահասյահ ահղպահ չհ-գհէբ։
Ձ—Ես'հՂ ի Բ'հագվա հհբահն ճհահվ օլահհ,
Վէ ահահճհէբ ահղահղհահա ահղպահ ահահՀ
գ.ահլհահաղ.
Ձհհահհէսհ գահ ի'յհհն գհահհահ գահրաղ,
Հէբ սպհրհ գահճհահահղհնը ահյհ ահվհաղ։
3—Ելհէհրհ գհէ-Ղհ հհհէ-գահհ ճհահհր սախը,
Ր'ե'խա բհհվհՐ Բ ահյհէպ հահեբ,
Վէ Հահգհ.Ր հհ.հրհբՐ ահհբՂ.
Վէ պհօգհ-գ ահահՀ հեվհա ի Նհ-ցահհնհ
հհեօրհ սհ-գյհբՂ.
Գհօղյհ-ճհ ի'յհ հ.յրհ'հահրյհբՂ։
Վ—Ահհբրհն հ.յհսհ սհ-գհՂ հհսպհ,
Տօգղահահբ սհ-գհՂհահն յհհ' ի'հ-հ սախը.
Գհ-գհհվհՂրի'հհն հհհ-հհ,
ԾօգհահնրհհահաղհՂ վահգրհՐ հհվհյօր,
Ահհբրհն ի'գհՐհբհահաղբ չհհճհհ օլահհ։
Ֆ—Տօահա ի'հահահահղրհնհՂ,
Խահա ահօսհա Բ'հվհ-գ.գհվհ.հ հՐհ' հհ'յհհնհՂ,
Գհղհվհհահ հահՐհահահահն ահղպհհՂ գ.ահհահ-
հահրհՐ հհօգհՐ։
6—Զհհճհ օղահհ գհ-հահրհհհ Ր'հահհգհՐ հ-
հահրհ,
Գհղպ գհՂհահհ վհյհհահհ վհ հհ'հհն գ.ահՂ
վհահհահհահ 'ահՐ.յհհհՂ գ.ահղ.ահ.
Ահահհն ահհ.յհհ'հհյհրհ գհՂհահ Ր'հահհգհահ
Ր'հահղ.Ր ահրհ.
Ղ—Լահհն սպհ ՐԱՑԿԱ ահհ.նհահղրհ,
ԽհՂհահրհհն Ահյհհհղհահ Ր.հ.հհահվհահ օլահհա-
ղրհ,
Ահհհհրհ սպհհն ահհ.յհՂ.հհՂ ահհբ.
8—Ե.յ ահհ.յհհհ.հ, Ր.հՂրհՐհՂ սհ-գհՂհահ.
Ֆհ.հ.յհհ.հ սհՂ գ.ահղհահահաղրհ,
Ձահ.ՐհՐհ սհՂ գհահհահահ.հ հՐհ' ՐԱՑԿԱ պահա
Նհ.ր օլահհղ ահրհ.
9—ՐԱՑԿԱՆ գ.ահղրհ Ահ.հհահՂ Ր'հՂհ.հահՐհՐհ-
սհՂհ
Ո տահ'վհահրհ Ահ.հօրհ.ղ
Ի.ահգ.գրհՐհ Ր'Ահգհ.գ Ր.հահհՐհՂհ ահ.Ր.հՂհ'
Ահհհրհ դահահղհահահ Բ Ր.հ.հահհՐհ Ր.հահՐհՐհՂ.
Ո պհՂհ Նհ.ր.հահ չՂղ.գհահահահղ,
ՊՂՂհ ահահՐհՂ սհՂհ 'ահահահ.Ր հհՐհօրհՐհ-
ՀՄՐ։

Digitized by Google

10—Օհ վաղբի՛ տխուժնիմ կէօրժէ՛ք, վի՛ Ալլահըդ ԲԱՑԻ նէ՞րեաւ տիր՝ տե՛ղեկ թէ՛ճալէք գափլայա՛ճաք տըր.
Կէօպէրիմ տանըն Կէվաւնը կէօրժէ՛ք. Մօգափ չտանըր կիտի փայմալ ալամագ տըր:
11—Մէհեն տաղլարընըն պահնա օլաճաղը կիւճ,
Հէմանի օհ կիտնաե եմը ուզագլայաճագ տըր:
12—Օհ կիւճաե Ասորեաստանան վի՛ն տիւսմահակիմ չէհրլէրաեն,
Վի՛ մի՛ս մահակիմ չէհրլէրաեն՝ նէհրե գատաար,
Վի՛ տէհիպտէն տէհիպե՛ վի՛ տաղտանն տաղտա կիւչէ՛ճէքլէր:
13—Վի՛ ախյար գէճանի տէգէհէպե՛,
Իւլէրիհին տէ՛ւէրեաե տէպէպհանեն խատրտագ ալամագ տըր:
14—Գավի՛նը,
Կաբմազան օրթ տաղրնատ օրմանատ եաս ուլընըզ օհ տրան միրտաղընըն տիւսրիւ՛նե.
'Ալահըն օհ լուր.
Անկըր գատիմ կիւ՛նէրտե օլտըղը կիտի՛ բատահատ վի՛ Գաղտագատ օհ լուրընէրը:
15—Մըտըր ախյարընատան չըգագընն կիւնէ՛ չըտե՛ ալտըղը կիտի՛
Անա մի՛ տիպէրէ՛ր կէտաբ երէ՛կյիմ:
16—Թա՛ղեկէ՛ր կիտըրե՛մ
Գիւրքեան գահրէմանըգէլտըրընատան ատթատագալտը,
Անգըզ իւ՛պէրինե եղ գագատագալտը,
Գաւլագէտրը տաղտը օլտագագ տըր:
17—Եըլտան կիտի՛ թ՛ագագ եաղլայտագալտը,
Եէրքեն տիւսրիւնէնգէրե կիտի՛
Սագլտանատըգէլտը հէրգէրտաեն քիթքէյէ՛ր ըգ կէ՛ճէ՛ճէ՛լտը,
Ալլահըդ ԲԱՑԻ տէ՛պէպհանաեն տէ՛ւէրիք կիւրիքիւ՛տը ալտագալտը,
Վի՛ տէհնաեն գագատագալտը:
18—Մէհեն կիտի՛ հա՛ճանը իւսհ վագ տըր,
Գի՛ կիւնահը 'ատիվ էաե.
Վի՛ տիքտաքընն պագտէյյէ՛ճէքեն 'իատատնըհատան տագիք ը նագտագ էյիր.
Ղագտագընը իւ՛էյէտա տագլտահագ,
Զիրա 'իհայէ՛քի տե՛վէր:
19—Գի՛նահան տե՛տնէ՛ւտ պիտի՛ միրտաղի՛ք էատ-տե՛ղ,
'Իատահատրտընը տայտը տաքընատ ալտագ տըր.
Վի՛ կիւնահալտագընըն հէ՛ւտի՛ղէ՛ճէ՛ք տե՛ւէ՛ղեն տիւսրիւնե տիւտատագտըն:
20—Գատիմ կիւ՛նէրտեն Լ՛ւատատրտեա եէ՛տինէ վա՛տ էյրէ՛ճէքեն Հագէ՛գատի՛ը Ցտագտար,
'Ինայէ՛քի Ագրտահատա իրեա էատ-տե՛ղ-գատե՛ն:

Ն Ա Հ Ո Ւ Մ

ԳԼՈՒԽ 1

1—Ալինատե Հագգրնատ վահի՛ տիր.
Նէ՛ինէ՛ւի Նատատմըն վահի՛ գիրի՛ տաղը տըր:
2—ԲԱՑԻ գատատ վի՛ն իւ՛ր իրգատ տալեը տիր Ալլահ տըր.

Նահում՝ Մըտըր չէհրլէրինաեն, վի՛ Մըտրտատն

ԲԱՑԻ իւ՛ր իրգատ վի՛ գատագ տաղիք տիր,
ԲԱՑԻ տիւ՛չմէնլէրինաեն իւ՛ր իրգատ տալատագ,
Վի՛ 'ատատլտրընատ Իւսմ տագգտագատագ տըր:
3—ԲԱՑԻ տագտար վի՛ գատիր տիր,
Լագքեն իւ՛հատնէ՛ւթը տաղտ քիճագքի՛ր էյիմ՛ղ.

Digitized by Google

ՐԱՊՊՐՆ եօլու գոպրպա վի ֆաւրթուա-
նաս սաբե,
Վի պաւլաթլար անդն այաղներն թօզու
սաբե։
4 – Տեհնի թա՛զիր էաեր վի անը գաս-
կաւսաբե,
Վի բրմագլարդն հեւռվեհնի գաւգաւսաբե.
Բաասան վի կարմրգաս սօլաբ,
Լիքտանան չիւնչի սաաթի սօլաբ։
5—Էօնիւնտեն տառլաբ ԲԻԲՐՏԻՐԵՔ վի
պայբրլաբ էրիրլեբ.
Վի անըն հաւգաւրընտան գէմին,
Ջիւնեա իւլ վի ԹԻՔԻՆ սեգհենէպ տաթի
հարեգքիբ էաեր։
6—Անըն հիաաեԲՔ էօնիւնաե գՔ՛օ
աաւբա պիւրե.
Վի գպազաղներն չիաաեՔՔնե գՔ՛օ տա-
յանա պիւրե.
Խրշդմե աբ էշ կեպ աեօգհւլեբ,
Վի գայալար անըն էաւվերնէալե գարե-
լէնիբ։
3—ՐԱՊՊ գերիմ սաբե, մաւգայագա
կիւնիւնաե գալ՛ա սաբե,
Վի գենահնինե ՔՏՎԵՔԳՔԻԼ էաեղլէրի
պիւրե։
8—Լաագին անըն մէգհաաիրնը Բաւգհան
էաեն ԲաւգՖանլէ խաագաղ էաե-
ճէգ.
Վի գաւլուՒԲ անըն աուէշՎԵղլէրինէ Բա՛-
գԲղ էշլէյնճէգ սիբ։
9—ՐԱՊՊԱ գաւյզ նէ՛ աուշիւնիւբգահա-
նիւ գ.
ԳիւաագաւբՔինն մահվ էաեն 0 սաբե.
Ա՛աւգայագա էգՔինէ սէՖ՛օ գաւհաւբ
ԷՔՄԷՂՏԷՃ սիբ։
10—Ջիբա անլէբ աեՔենլէբ կեպ սաա-
բրալբշ,
Վի ԷՀՃՔԻՐԷՂՃ աերԲաօշ օլաեղլար կեպ
գաւլաւնհաւբ էգբեն,
Էշլէճէգ գաւբաւմշ սաաման կեպ էաեհաա-
ճագլար։
11—ՐԱՊՊԱ գաւյզ գէմիգաբ ԲԷաագեբ ե-
աեն էաբաաճագ մհւաաԲ էշլար
ՍՇԷաաեն գաւհաւբ էԲՔաւ։
12—ՐԱՊՊ պէօլճէ պաւյաբրբր.
Ա՛աՂՇԲ աաաայհշ էաւգե պաւլաւնհաւգ գէա-
գԲԷՔ էւ ղրէ էաէլՇԲ սաե,
0 ՀԷշաայհշՔեաե գաՖ՛ օլաւնաճագՇլար.
Ա՛ՇՔԷՔ ԲՔաՂԷՔ էԲՔաւ էսե սաե, սաՔԲ
սաահա ԲաագէՔԷգ էՔՄՀՇԷՀՇՔՄ՛,

13—Վէ չՀՄՀՔ սէՀՇՔ իւգէրՔՇաեՇՀ սաՂՇ,
պլշաՀՇաբրբղաՂՇբ գբրաաճաղբմ՛,
Վէ պաՂՇլաբրՇՂ չԷօգՀՇՀՇյհմ՛.
14—Վէ ՐԱՊՊ սէՀՇՀՇ հաագգՇՂՇաաա,
Ա՛բՔՇՂԳ սէՀՇՀՇ իաահՇՀՇաեՇՀ պՀՇ-
մաաՀաաաՇԲՇ էՀՇ էՔՄՀՇ.
ԻլաՀլաբրՇՂՇՀ իաահՇՀՇաեՇՀ
0յմա վէ սէօգՀՇՀ գՖաՔՇԲՇ մահվ էա-
սէՀՇՀՇյհմ՛.
0ւաՇՂՇ սէՀՇՀՇ էյհՇՀՇ գաւյզ էագՖաճաա
ղբմ՛,
Ջիբա սէՀՇ հաագԲՇ օլաՇՀՇ,
15—ԻւՔՔԷ ՀաւաղՇաբ իաՀՇգՀՇՀՇաեՇՀ մհւաՀՇաեՀ
կՀՇՔԻբՀՇՀՇՀՇՀՇ,
ՍՀՇաաՀՇՔ ՔՀՇաՂՇբ էաեՀՇՀՇ այագՇաբրՇՂ . . .
Էյ 0ւաՇգաա, պաՂՇյաաՀՇաբրՇՂ հրՔԳՇ, ՀՇգՂա-
ԼԲրՀՇՀՇ իՔՖ էյհՇ.
Ջիբա էաաբաաՀՇգ գՖաՀՇՀՇ սաՔԲ աաՀաա սաՀՇ
սաՀՇ կՀՇյՀՇյՀՇՀՇ,
0 պՀՇաագհւլեՔՀՇՀՇ գաՖ՛ օլաՇՀՇաաաւ

ՊԱՊ 2

ՓաբեԼԷյՀՇՀՇ սէՀՇՀՇ հԷաՀՇՀՇՀՇ գաբՂՇԲ
չէգաբ.
ԳաՂ՛ալբ հրՔԳՇ էյհՇ, եօլաւ կէօգՀՇՔ.
ՊհՇյհՇԲրՇ գաւվՀՇՔՀՇՀՇՀՇաբ, պՀՇյաաՀՇգՀՇՔՇ
գաւվՀՇՔ գՀՇաա էյհՇ.
2—Ջիբա ՐԱՊՊ 0ագաբՂՇՀՇ ՖհՇյբՂՇՀՇՀՇ
ԻաբայհՇՀՇՀՇ ՖհՇյբՂՇ կեպ ԲՀՇճաաա էյ-
ՀՇաա.
Ջիբա պՂՇշՀՇաաՀՇՀՇՀՇ աՀՇՀՇՂՇՀՇ պՂՇՀՇՔաբ-
ՀՇՀՇբ,
Վի աՀՇՀՇՂՇՀՇ սաաման չԷպաՀՇՀՇՀՇՀՇ պՂՇՂ-
ՀՇՀՇբ.
3—Անըն գաագՀՇՀՇՀՇաՀՇՀՇՀՇՀՇՀՇՀՇ գՀՇՀՇՀՇՀՇ
գբրՀՇՀՇՀՇՀՇ օլաաա,
ԳաագվՀՇՔ սաՀՇՀՇՀՇՀՇՀՇ տՀՇ կՀՇյՀՇՀՇ սաբ.
ՀաաբրբաՀՇաբրՇՂ կՀՇաՀՇաՀՇ աՂՇՀՇաաՂՇՀՇ էՀՇՀՇՔ
կՀՇՀՇ ֆաբՀՇյաաՀՇՀՇՀՇ,
Վի ՀՇբՀՇՂՇՀՇՀՇՀՇ աՂՇՀՇՀՇՀՇՀՇՀՇ սաբե.
4—Ա՛բաՂՇՀՇՀՇ սՀՇգՀՇՀՇՀՇՀՇՀՇ ԲՀՇՀՇՀՇՀՇ իՔՖ
գՂՇՀՇՀՇՀՇՀՇՀՇ,
Մ՛էյաաՀՇՀՇՀՇՀՇ պՀՇրՀՇՀՇՀՇՀՇՀՇ չաագՖաՀՇՀՇՀՇՀՇ
յաբ.
կէօաԲՔէբՀՇՀՇՀՇ մՀՇՀՇ՛աՀՇՀՇՀՇՀՇ օլաՀՇՀՇ,
ՇհՇՀՇՀՇՀՇՀՇ սէՀՇՀՇՀՇՀՇՀՇՀՇ ՀՇՀՇՀՇՀՇՀՇՀՇ
5—ԳաագհւլեՀՇՀՇՀՇՀՇՀՇՀՇ ՔՀՇՀՇՀՇՀՇՀՇՀՇ
սէՀՇՀՇՀՇՀՇՀՇՀՇ.
ՀՇՀՇՀՇՀՇՀՇՀՇ

Քիւլիֆ անբն առւբրնա 'աճելիքի՛ն կելիչ-
ենք,
Վե՛ ախքեր հապրբլանճագ սբբր։
6—Ըմճագլաբրն գախուբրը աչբլանճագ,
Վե՛ սերայ նբգբլանճագ սբբր։
7—Խապաքի՛ք կիծիմեան քճագախբր օյան-
առւ,
Վե՛ ճարիչելերի կեչյիւելերիի ահեչերէք,
Վե՛ կեչյէրձնելեր կիսպի ինչելերէք,
Անբն իւլ պերապեր կիսեճելերբ։
8—Վե՛ Նիսու է իւպիքասահն առւբրը
հավիռւագը կիպի խոխ։
Լաքին անելեր ֆիլաբ էսեերելեր,
Յառբնբեզ, առւբրնբեզ՝ գիսինչէ խոխ ահ,
Գելբի ահօսնե հօգ սբբր։
9—Նիւ՛ճ-ճ հապամ էսինիգ, ալիքաճ
հապամ էսինիգ,
Զիքաս ի՛ գելինաքի՛ պիհնապագ սբբր,
Գիչյիւելի էսեվաքի գոչյիքնե չօգ սբբր։
10—Գօշ վե խապի վե վիրապ օյառւ,
Վե՛ ևիւրեչյնե երբեր, վե՛ ախպեր պերե-
պիրինե չարփառ,
Վե՛ հեր գէսին պելի քիքրեր,
Գե՛ հելի առեմին ևիւրն. ասլար։
11—Ախպանիլորբն հապ սաղբ,
Վե՛ կենճ արապանիլորբն չիգեսրկեսճը,
Իքգե՛ք արապարն, ահչի արալանեն
Վե՛ արալան հապրռւագրնբն կէպահչի,
Վե՛ անելերի գաչբբան պառլանեմաբղը
ևեր նէ՛ րեսճ գապար։
12—Ապալան գրնեան էսավռւալբը խչիւն
քիճայեքի՛ էսեճեճ մըգապբը գիռւ-
բեչերբ,
Վե՛ ահչի արալանչալբը խչիւն պօղար,
Վե՛ խնչելերնե ապվէ,
Վե՛ ճաճ ագաբրնբը չիգեսրալե ապլառւ-
բրը խոխ։
13—Խլի՛ք պեն սաճառ գապար խո՛,
Վե՛ արապարլաբրնբը պիհապի՛բ յուն էսա-
գաճադրո՛,
Վե՛ ախնին կենճ արալանչալբրնբը գբլբճ
ի՛ք ելեֆ էսեճեճ։
Վե՛ չիգեսրնբը ևեր ևիւրգեսճեն մահվ
էսեճեճյիւո՛,
Վե՛ սեհնին ելչիւելերնին սեռի պիբ տառհ
խրհաիլելյճեճ՝ սեչյիւ ՐԱՊՊ իւլ
ֆիշճառա արտյառբրը։

Վա՛՛ գ գահլը չեհրե,
Գիւլիչյճեն էսալան վե գասալե ասլաբ սբբր։
Օբտար չիգիսար էգսիք սեչյիւ սբբր։
2—Գասդբ սեռի,
Վե՛ ի էգելբլիք գիւլիւելի՛քսօքս,
Վե՛ գօշան ա՛ի վե՛ սբչբայարագ կիսեճ
արապալարբն սեռի վոբ տբչ։
3—Ա՛ի վարի՛ր էսալառւագ գբլբճբը վե՛ չիմ-
չեգ կիպի օյան ա՛ի գաբղառւբը սալաբ,
Վե՛ մագի՛ռւչեր չօգ վե՛ լաչեչերեն գբչ-
առւբը պերագիչ սբբր,
Վե՛ էգելբեր պիհապագ սբբր,
Լաչեչեր իւգերինեճ ռիւբչեչերբեր։
4—Զիչեճգի պիհալարբյիչ ա՛ինչերբեր,
Վե՛ սիրչերեչյնե գապագիչերբ սարճան կիս-
պե՛ր պահիչյնեն,
Սիհրբեր առճիպի օյանբն պիհալարբը չօգ
սբբր։
5—ՐԱՊՊ իւլ հիհնառա պառչյարբրբ գի՛,
Խլի՛ք պեն սաճառ գապար խո՛,
Վե՛ սեհնին էգ էգելբերինի՛ն ևիւգիհնեն իւ-
գերինի՛ գասարբճառագրո՛,
Վե՛ սեհնին ի՛րհալիքղառնբ ա՛ինչերբեր,
Վե՛ ռայարնբը ա՛ինչի՛գերբեր կիսեճերեն-
ճեչյո՛։
6—Վե՛ սեհնին իւ գերինեճ ա՛ինգբառհ չեչյճբ
ագրառճագրո՛,
Վե՛ սեհնի րեպիչ էսեճեճյո՛,
Վե՛ սեհնի ՝խպիճբ խչիւն գպառճագրո՛։
7—Վե՛ սեհնի հեր կեօգբեն սեհառհն գա-
չբտ,
Հիհռւեճ խարագ օյառւ,
Ասնա գբ՛ո՛ս ագրչառճագ սբբր.
Սեհնին խչիւն ի՛ք ևեսեռի էսեճեճեք նէ՛րեսճ
ապռւյարբո՛ս սեչյիւեճ սբբր.
8—Սեհն ըրմագչար իւգերինառ իգառմիք
էսեճագ,
Ռուչարլե հճագի՛ր օյառնառ ևավառճառառ
եչյի՛ս ռի սբն.
Անբն հիհռւագը սեհնիգ,
Վե՛ սառռւա սեհնիգ իսբն։
9—Անբն գառվէվքի՛ր Հագիշ վե՛ Ա՛ըագբ
օյառւագ,
Հառառ ռա հիհռւագը եօգ իսբն.
Փառգբռւար իւլ Ի՛քրհառչբռւար սեհնին ռա՛ռ-
վինչերնի՛ն իսբն։
10—Օ՛ առաչբ սերգբչառհ, էսագբի՛ք
ևիքրառ,

Digitized by Google

Անոնք մա՛ռուելիքը պիտի հէր ծօգոտ պատճառաս թ՚ուշս չտարիքուս,
Վէ ասնոնց հղյաւիքը իւրերունի գուբ՚ա տիմ-արելու,
Վէ պէտքիս ժամերունին հիւանդիս պէհնիքը պէհնա օգալուս:
11—Սէն տուխի սէբ՚ուշէն հեռանալուդ՝ նապե-տուս օլամագաքսին,
Որ ձեռքէդ գալիքներուն մէջնայ տրայասնագաքսին:
12—Սէնին խաբէհգեամաքիրնոնց գործո-ֆէօք
Թագաւորականութիւնը պատրաստան բնակիր ատ-պահեստած կիպի օլամագ տըր,
Որ սէյ-հիւնէրի կիպի եէյհիներն ազգնոնա ապրշէլիր:
13—Ես ձեզ կ՚ասիմ սէնին օգնական գտորելու տըր,
Որ սէնին ախյտրնէրդ գործատորը
Յիւշմենէրուն խլնուն պիւտուխ ընուն աչքլուծագ տըր,
Սէնին սիւրեցէրուն ամբ եշ բ՚ելնէք եռե-ձէք տիր:
14—Մահասերի վագիր խլնուն գործոնիկ տու չէք,
Իսքիճգեամաքիրնոնց գտ՚ովէնքէնոր:
Ջամուգրա կիրեկով պատրաստ օգաս,
Վէ բ՚ուզը օձագրնոր ե՛ր՚ միր եղյէ:
15—Օգաստա ամբ ծ՚եզ սէնի բ՚ելնէք եռե-ձէք,

Գործէ սէնի գործ-ձէք.
Վէ ձերտա Իւնէնի կիպի սէնի բ՚ելնէք եռե-ձէք.
Ձերտա կիպի չօղալ,
Ձե-գիւրկե կիպի չօղալ.
16—Թիւ-ճամարընը սենա կըլտըպտրնաան պիտաե չօղալիքըն.
Ձերտա եապըլըր վէ ուշտր կիտէր:
17—Ձենին բ՚ամաորլտրըն չէ-գիրկե կիպի,
Վէ սերտարլտրըն չէ-գիրկե սիւրեւ-ձե կիպի տիր,
Որ ասգաց կիպնաե չիրնէրէ գ-ծնարլտր,
Նիւնեձ ասգաձնա գ-ապրտրտր.
Վէ ասնէրին մահասը ներեաե օլտրտը պիւնիմէց:
18—Եյ Աստեւսան մէնիյ, չօպանլա-րըն ուչտրտր,
Էշերաձըն եռաբ տրտր,
Գովնիյն ասգպտրտաս ատագրտրտր,
Վէ ձեմ էսեն եօգ տըր:
19—Գօգուլտանա չարէ եօգ տըր,
Ըտքանչ սէբտանսըդ տըր.
Սէնին խոսկերնին իչխանէնէրին գիւմէ-ան սեհաեն ատլաըր եվ չըրփաճագ-լտր,
Չէրա սէնին գէ-օր եւ լիւչիւն ասվաոնի գիժի՞ն իւզերնե կէչմէ՚ոլ ասր:

ԱՄԲԱԿՈՒՄ

ԳԼՈՒԽ 1

Ամբակում փե՛յղամպերէ կէլէն վահի ասիր:
2—Ես Ո՛ՒՏՈ, ձե՛ վագիր գաւասար չտ-պրտայըմ՝ վէ իչիմ-մէյ-ձե-գարին,
Ջաւ ըմասան ատլայը սանա փե՛րնաս եռե-չիմ՝ վէ գասբր ատմայասնագաքսին:
3—Ձե՛ ինձն կէօպէչերիմ գործ-իւչիւչ պագաբրրտրին,

Վէ պաձա ձե-գիա կէօսբ-երբրտրին.
Ջերա եօնիւմնե գասդ վէ գաւըմ վաբ,
Վէ մէնեազա՛ տա օլտր վէ մէնեասեաերի գաւ-հուր եռեր:
4—Գաւ ե՛չտրին չէբրի՛ասբ հիւ-քմասեն ասե-չտրն,
Վէ հագգ տաբա մէյտանա կէչմէ-ը,
Ջերա չէբրիր տապիհի իհսաթ ե եռեր.
Գաւ սեպէպտրն հագգ բ՚ասդերբ օլտա նուբ:

Digitized by Google

5—Մի՛ւնչքէր ապաքինաս պատգէտ
ախտիցս՝ քո՛ւ եաս ի՛նդիւղ,
Վ՚է քէ՛ն՚ձնուդ եաթով հայցան պատնէշ,
Զիրա սիգին կիւնդրնիգաբ եօղն պիր
էշ իւլէյ՚ճէյիմ ֆի՛,
Ֆիգաբայե պատնաս, ինանմայան՚ճագարնէդ։
6—Զիրա էյի՛ն պէն ֆագիգաւլարդը,
Օվ աերի՛ վէ հիւտաբի՛ն մի՛ւնչի՛ն,
Գիճանինի՛ն օլմայան մէտգնիւնէրե քէ՛ճալ-
լա՛ր էյի՛ւճ ի՛յիւն
Զէմինի՛ն հեր քաւաֆիգներ տօլմայան միւ-
լէյի՛ն քէ՛ղվէգ էճէ՛ճէյիմ։
7—Օ նեդպէ՛ի՛ւ վէ ան՚հէյնի՛ւ տիր,
Հի՛ւքի՛ւմի՛ւ վէ բի՛ֆ՚աբը գէնահի՛ճանէն
տիւտաւր ճաւեր։
8—Ան՚լարը գաֆիլտնէրգան՚ չապաւգ
նէ՛ւբրնէր,
Վ՚է ախշամ գաւբի՛ւրգնճան տաղլն
տըրլար։
Վ՚է տի՛ւվարիւնէրի՛ տէյ՚յաճագդար,
Հէմ տի՛ւվարիւնէրի՛ տաղաճան կէլի՛ճէնգ-
լէր,
Վ՚է նէ՛յճէնէ՛ճ իւգնէրինէ ՚ատէլի՛ ճաճէն
գաւբի՛ճագ հիւսի՛ն տաղաճագդար։
9—Ձհի՛ւլճի՛ւ գուր՚ իչինէ կէլի՛ճէնճ,
Գէօնիւ՚գէրին նէ՛ւ-պիչ՚ճի՛ւ իւլէյիճ տօղրան
օլա՛ճագ,
Վ՚է նօ՛ւրճէրի՛ գուամ կիւսի՛ւ քո՛ւվայաճագ
տըր։
10—Վ՚է ժի՛ւմ՚գէրի՛ խո՛ւթնէգա՛ ճաճէ՛ճէնճ,
Վ՚է նի՛ւրէրի՛ն մանտատայա տօղճագ։
Հէր կէ՛ճանէ խո՛ւթնէճ՚գաճան կիւ՚լէ՛ճէնճ,
Զհի՛ւնճի՛ւ քո՛ւվագ նէ՛ղղագ՝ տանը գի՛ւճի՛ճ
ճաճէ՛ճէնճ տիր։
11—Օվ վաճ՚գի՛ւ գի՛ւճի՛ւ քէ՛ճէ՛ճաճի՛ւ ֆի՛-
ճագ՝ քո՛ ճէ՛ճագ ճաճէ՛ճէնճ։
Վ՚է պոռ գաւվէ՛ւրնի՛ ՚էյնէրնճան օտյա-
ճաճէ՛ճէնճ տի՛ւրէրնի՛ օյնագ տըր։
12—Եյ Ալլահ՚ըմ Բ՚ԱՂՂ, եյ գուա-
ռատ՚ար՚,
Մեն գաֆիրմաճի՛ն ատչի՛՚ւ մի՛ ամե. ախի՛ւ
ճօլնէյճէ՛ճէյիզ.
Նա Բ՚ԱՂՂ, ան՚ճի՛ւ հի՛ւքմ էչինե ք՚ա՛-
նեն էյի՛ճանի՛ն.
Եյ գուա՛, ան՚ճի՛ւ քէ՛ւճի՛ւքր էչինե նամագ
էյի՛ճանի՛ւ։
13—Նէօդլէրնի՛ն օվ գաւաար փաճ տըր քէ՛,
քէ՛ճի՛ւ՚ի՛ւ՚ի՛ւբ կէօրճէ՛ճ,

*Նա՛ւտ՚՝ գէնանի՛ճէ էյ՚ա՛ն

Վ՚է ճէ՛ճագ պագ՚ամ՚ագդան.
Վ՚ատտաղդագան նի՛՚ չինե պագ՚ագդան,
Շէ՛ճէրը գէնահի՛ճանէն ղէյատէ տաղնի՛ն ա-
յտան նաւթ տաղնի՛ճան
Նի՛՚վ՚ան տի՛ւճագ՚ի՛ւ նաւթագ՚ի՛ւ։
11—Վ՚է ճնաւտը ատնէվ պաղ՚էդ՚ըդը կի՛ճագ,
Վ՚է հի՛ւքմաւտ՚ըդը օլմայան տի՛ւրճնէնէ-
լէր կի՛ւճի գէ՛ւդաբդը։
15—Անկէրճն հի՛ւմի՛ւճնի՛ճ տի՛ճ տաղն չէդա-
բէր՚,
Անկէրճի գէնահ տաղէյի՛ բաթ՚ար՚,
Վ՚է ան՚կէրի գէնահ տաճ՚էտաբ՚էյի՛ բ՚ագի՛ւբ՚,
Գաւ. ճէ՛ւճէն չտաւ տա՛ւ մէ՛ւճաւբ տ՚ըբ։
16—Գաւնա տաի՛ճա՛՚ճն տաղբա՛ւ գի՛ւղ՚ճ-
տեր,
Վ՚է տաճ՚ի՛ւտաբնա պատճաւբ ճէ՛ւգաբ,
Զհի՛ւա պատ՚ի՛ւտաբի՛ւ տանգն գի՛ւտաճ՚ագ տի՛ւճի՛ւ,
Վ՚է բ՚ա՛՚տ՚ի՛ւ ի՛ւ՚գէրի՛ւ տի՛ւր։
17—Գաւ տի՛ւգի՛ւտաճն տաղբա՛ւ գի՛ւղ՚ճ-
ճաւ՚ի՛ւ տի՛ւ,
Վ՚է ճ՚ի՛ւրկ՚ի՛ւճ՚էրճ՚ի՛ւճ տի՛ւրի՛ւբ՚ի՛ւճէրի՛ւ տաճ՚ի՛ւտ
գ՚ագի՛ւ ճաճէ՛ճէ՛ճ տի՛ւ։

ԳԼՈՒ 2

Նի՛ւվ՚ի՛ւբ ճէ՛ւրճի՛ւտաճ տաճ՚ագճաղագ՚ի՛ւ,
Վ՚է գաճ՚ա՛ճ խ՚ագճէրնի՛ւտ տաճ՚ագճաղագ՚ի՛ւ,
Վ՚է պաճա՛ճ նի՛ւ տի՛ւճ՚ագ՚ճէ՛ւյճէ՛ւ,
Վ՚է ճ՚ագ՚ագ՚ի՛ւ՚ի՛ւ քէ՛ւգագ՚ի՛ւտաճ տաղղագ նի՛ւ ճէ՛ւ-
վագ վէ՛ւրճէ՛ւյճի՛ւ
Նէ՛ւօդմէ՛ւգ խ՚ագճէ տի՛ւրճէ տի՛ւ՚ճէ՛ւյճէ՛ւճ՚ի՛ւ։
2—Վ՚է Բ՚ԱՂՂ պաճա՛ճ ճէ՛ւվագ վէ՛ւրճի՛ւ
տաճ՚ի՛ւ գէ՛ւ,
Վ՚ատճէ՛ւ ճաղղագ՝ ի՛ւվ՚ճ՚ագ՚ագ խ՚ագճէրնի՛ւճ տա-
ղէգդ ի՛ւ՚ճ՚ագ՚ի՛ւ տաճ՚ի՛ւբճէ՛ւ էյի՛ւյ,
Գի՛ւ ամի՛ւ օգ՚ագ՚ագ պաղ՚ագ՚ագ։
3—Ձհի՛ւա վ՚ատի՛ւ տաճ՚ագ տաճ՚ագ՚ագ՚ագ տի՛ւ
վագգ՚ի՛ւ էյի՛ւճ տի՛ւր,
Լ՚ագի՛ւճ նի՛ւհ՚ագ՚ագ՚ի՛ւբ տաղղա՛ւ ՚ատճէ՛ւ ճաճէր,
վէ՛ւ ճ՚ագ՚ագ չէգ՚ագ՚ագ՚ագ տի՛ւր։
Է՛ւկէր կէ՛ւճի՛ւգ՚ագ՚ագ, ան՚ճի՛ւ էյի՛ւճ տի՛ւ՚ճէ՛ւյճէ՛ւ,
Ձհի՛ւա տաճ՚ի՛ւ՚ագ՚ագ կէ՛ւճէ՛ւգ վէ՛ւ կէ՛ւճ գ՚ագ-
տաղղագ՚ագ տի՛ւր։
4—Ի՛ւյ՚ճ տի՛ւ՚ճ՚ճ՚ճ

Զիրա ասածները հաղիւ կը սիրէ ճշմարիտը,
Վէ՛ ճօճուած կեանք ամբոխ, ապրողագ,
Անեծագ հեթ միւնէթիւրեր քենոմոնէ ճէլող
եաթը,
Վէ՛ հնամեայ գաւիլատրը եանկնա թօփլատ;
Գուշակողներն հնամեայ ասեղ 'ալէյհինէ
մէսել ասպլէ՛մէյէճէքլէր մի՝
Ե ասոր հաղգընասա խոթէճղապլէ լռա-
դէզ սէպլէյէրէք՝
Վա՛յ քէհանային օլմայանը չօպղատասա,
(Նէ վաղթա գասաղ,)
Վէ քէհանին բէհրիպէրլէ հինգնէ եաճէնէ՝
ասէ՛ մէյէճէնգրէր մի:
3—Սէհեք ըսըրտագ օլանվոր ասողպրն
գա՛ղմայտասգ լսող մը,
Վէ սէհեք թագէթգ եաճէնլէր ասչա՛նամայա
ճառգսոր մը,
Վէ սէհն անուէրթ եատսա օ՛լմայտագ մը
ողն,
8—Սէհն չօգ միւնէթիւրեր ասյողրդրն խլէւն,
Ինասոն գասը վէ ասխյողրն վէ չէհրին
Վէ ասորն հնամեայ ասէգճէնէսինին չէգճասէք-
լէրէն գուրմ ասէպէռիսոնէն,
Սհենք ասախի գաւմիտորդն սպէռճէւն ապա-
գէյլէսի ասյահագ ասրը:
9—Վա՛յ գէօհթու ասոսիր էլլինասին
քենոմոնին գասրը ասրմագ իւղրէ
Շոսվմասրը հէս գօճագ ևէրէ գօճագ խլէւն,
Գէճեագ խասնէ՛սինէ Գէհնա Թասին' իւլէ
գագասնէ ապողասընասա օլասոսղ:
10—Զօգ գաւմիտրդ գրսրմասլէ
Գէճեագ խասնէ՛ղէ ՝ասուէհով ի հագասրէթ օ-
լասն չէյ սպէռճէնասէ՛ն,
Վէ քէհնագ ճառգրն 'ասլէյհինագ կէւնասհ
խլէյէսին:
11—Զէրա սպէվապասան Թասղ Գէէրճասա
եաճէ՛ճէ՛ք,
Վէ պէնասէ՛ն գէէրճոթ եսնհասէն ՝ռէրթ՛ճ՛ք
ասնա՛ն ՇէվՀագ վէէրճէ՛ճ՛ք ասրը:
12—Վա՛յ գասղէ՛ չէհրը սպէնա,
Վէ հագգ՛ըղէղէ գասրէյէ Թ՛ե՛օթա ե-
ասէնէ՛ն:
13—Խյթէ ապու ԲԱՊՊ խալ ՇէհնասաՀ Թաս-
բասՓըճասան ասէյ՛օ՛լ մի ասրը,
Գրի գասվմրը ասՓեշ խյնէն էսմ՛ճ չէ՛գէբ-
լէ՛ր,
Վէ խասմ՛էՓ՛էրը պրհասաՀ եէրբէ եօթասւէրը:
14—Զէրա սասւլորը ասենիգի գասփ՛լասրղը
Գէ՛սրի,
Զէ՛սրին ԲԱՊՊՐՆ Շէվլորնը պրհմ՛ճ՛ք ասա-
լոս օլասճագ ասրը:
15—Վա՛յ գասղըսրնասա խյգի՛ խյգ՛ենէ,
Սէն գի ասնյէրին 'Էբրահիմղըղնա պատգ-
ամագ խյնէն
Մխասգի՛ղ՛սրնէ ասղ ասղ վէ՛ղ՛ենէ
Ասնէրէ սէրհասշ ենթասրնէ:
16—'ԻսգէՓ ասէն խոտ հագասրէ՛ՓՓ՛ ասօյ-
սրնէն,
Սէն ասախի խշ՝ վէ 'Էբրահիղղրնէ սպէռ-
սրնէն.
ԲԱՊՊՐՆ ասղ էլլինին գէ՛ճասէ՛ս սասնա
ասէ՛օնէ՛ճ՛ք,
Վէ 'ԻսգէՓ՛ՓՐՆ Իսգէրինէ ըսգասլէ՛Թ Իսլա-
վէ՛ս տ՛էշ:
17—Զէրա Իհասոն գասը վէ ասխյողրն վէ
չէ՛հրին
Վէ ասորն հնամեայ ասէգճէնէսինին չէգճասէք-
լէրէ՛ն գասրմ ասէպէռիսոնէն,
Լէքճասնասա օլասն գասրմ ասենի ասԹ՛ը ճա-
ճէ՛ք,
Վէ վասհասշէն գասղը ասնի գօգասճասա-
ճագ ասրը:
18—Ինչ Ի սէհ'սոր՛ըն օյագրը վճաՓ՝
8ճօգ՛ճ՛ք վճաՓ՛ վէ Եասլասնէր մասՀ՛սլեմ
Նէյճ՛օ՛ եասրասը,
Գրի ճՀ Ի սէհ'սոր՛ եասվճասրը չէ՛յնէ Թ՛ե-
վէ՛գ՛ճասվ՛ ճասն,
Վէ ասէյսվ՛ վճաՓ՛սոր ճասվճաս:
19—Վա՛յ ասղասս՛՝ Գ՛ւ՛ասն,
Վէ ասէյսվ՛ Թ՛ասչս՛՝ Գասվ՛գ՝ ասէյհնէ՛ճ՛
Օ՛ ասէր չէյ էյղրէ՛ասէ պրհՓ՛ճ՛ մի,
Իչ՛Թ՛ճ ապՓ՛ճասն վէ հվ՛ասճ՛չէ՛ գասՓ՛ը ասրը՝
Վէ էյհնասէ՛ հնվ՛ Թասհ ճօգ ասրը:
20—Վա՛յ ԲԱՊՊ մնագասասվճ հէյգՓ՛ե-
լհասէ՛ ասէր.
Էյ պրհ՛Թ՛ճասն գհնհն, ասնըն հասգասրըմասն
ասէ՛գՓ՛ճ՛ էս՛գՓ՛ե ասոսր:

ՊԱՊ 3

*Շհվ՛ճ՛օճօթ ԻսգՓ՛ Ասվճասվ՛սմ Փեյ-
գասվ՛էբհն ասա՛սասը ասրը:
2—Եա ԲԱՊՊ, սէհնին խասպէ՛ռհնէ՛ խ-
շհՓ՛սիր վէ գօգ՛ասրմ՛.
Եա ԲԱՊՊ, սէհնէ՛էրհն օրՓ՛ասրնասա գէն-
ասի էյհնէ՛ հ՛ճ՛ասա էյլէ՛.
Սէհնէյէ՛ճ՛ն օրՓ՛ասրնասա պրհյողր,

*Նախօսք՝ Նաղմ՛էյէ՛ր գագ Մ՛էգ. 7։ Հաբ՛ակ՛ան։

Digitized by Google

Զատագ եանաբանաս մերհամեմիթի քեզ-
զիզգիսիւր եյլէ։
3—Ասլաս թեմամեանան,
վէ գուատաուս փուանի առզրնաան կելս-
ան. (Սելա.)
Անդն ճելլայ սեհմակաթր գ-ափլասար,
վէ զէմին անդն մէ նեհրյլէ ասլասա։
4—վէ զիյասր նաւր կիսլի խոր,
Անդն էլինաան չեօ'լէյէր ւէբաթ էօր,
վէ գուվլէմինին կիսլէնմէսի օզասաս
խոր։
5—Էօնիւնաէն բա'ան կիսակր խոր,
վէ այագլարր 'ազասզինեն հիւսմեա չը-
գար խոր։
6—Ո առէքաղ զէմինի եօլչաս,
Գազար վէ միւլէմ լէրի քիմ քէզ քի.
վէ եազաի առզրար փասլէնէսի,
Գուսլուի պազարլար ապլագլանաը.
Անդն Ի ասրիգլէյի եազաի սոր։
Շ—Գուա չանդն չազարլարդն մէշազա-
գաճ ալիբնաս օլորդնը կէօզ-
սու։
Մազգաան սէյասրդնդն փերաուէյրի քիմ-
ըսնան։
8—ԻԱՊՊ ըրմազլասա՞ որ զազագ եր տա,
Թըշդրի ըրմազլա՞ը 'ալչյհնաան սի խոր,
Հիսաէրնի առնի՞զ 'ալչյհնաան մի խոր,
Որ սի լսորդնաս,
Թելաս ասլազալարդնաս պինաին։
9—*Սըզալ լսրաս օլան եէմինլէրնի վէ
փէլասդնի եազը՝,
Եասդնի գրսւնիդնաան չրգ տը. (Սելա.)
Զէմինի ըրմազլարլէ եասդնս։
10—Ճազլար սէնի կեօրսւզ քիմ քեսան-
լէր,
Ճաւլար Ի ասդնան եր տա,
Ցերլաս սէս գազլարդնար,
Էլլերինի եոգասրյաս գասլարդնար։
11—Նիւնէշ էյնէ այ մէգքանալարդնաս
առւրսալար,
Անդնր սենին օգլարդնդն նուրը յլէ,
12—Զէմինի հեսաեգլէ ասզաշդնի,
Մէյլէրլէրի գազագլէ փասդնալ եյլէսան։
13—Գավրդնդն խէլասը իյլան,
Մեսիհի իւէ խելաս իյլան չրգ տան.
Թեմելի օզազաս գասաար պազաս,
(Սելա.)
Շեբերլէն խանեսինաեն պազը եզան։
14—'Ասալարդյ եր' խալերինեն պազնը
գրրաը,
Գենի փերլիչան եր մէգ իյլան գիսգրճա-
նա կիսլի չրգ ասլար,
Գէլասրեյի կիսլէնէ յ եր մէգ ան-
լէրլէ մեսհեփ ի սեսերրեր խոր։
15—Ալ ըսրըլէլ սենինդաե,
Զօգ սուլսրդն Ի սաչ սանը խազերինաե
կեզանին։
16—Իչլէր սախ վէ սեերաենիմ միսգր ա-
րեաղ օլաս,
Սեսասանաան սուսասգլասրդյ եր եր բեսի,
Գեսիգլէյերիմի չիսրեգլաս կեզան.
Վէ սու լսանաղլասդյ եէրաե եր եր բեսի,
Գավր 'ալչյհնե չրգ բղ սու-գլէրեզ
անս հիւնաար եր սախյնաե,
Գենի մուղդագս կեսնենաե խոր էսասնար
եաեգեչիս.
17—Զէրս բնիր ապսը գիսլգեն
մեգ,
Վէ սասնալարաս սեղվէ օբնագ,
Զէյրասանաան սեսհաս ալ եգերմեգ,
Վէ ք'ասրլասդր եէյեգեր վէրմեգ խոն,
Աղրլասան գլաան գանսիլեր.
Վէ սեերրլագաս պերրը պասլանմադ խոն
պիլէ,
18—Գեն ԻԱՊՊՅ սեգագաը օլսանագրր',
Խելասդրմեն Ալլահնիաս սեվգինեգեմ։
19—Բասդգ նեոմա գասվգեր խոր սեր,
Վէ այագլարդնը կեմեն սյասելրս ան-
եաեգեր,
Վէ սենի եեսլասեր եէրլիգեսեն կեզան-
լեգեր սեր։
Գեսերլէն ասզլարդնդն ղալդնմադ խ ան-
սեգաեր պազը իչլան սեր։

---

*Նախօս՝ Գելասդնի եէաո գեօչլի օգ-
լար օլաս։

Digitized by Google

ՍՈՓՈՆԻԱ

ԳԼՈՒԽ 1

8 Եւ ա՛յս մեկնէր Յովսէփ ի Նազովրէ քաղաքէ Գալիլեացւոց, եւ եկն ի Բեթղեհէմ, որ է ի Հրէաստան, ի տոհմէ Դաւթի, ի խնդրել ընդ Մարիամ, որ էր նշանեալ նմա կին, եւ էր յղի։

2—Եւ եղեւ ի ժամանակին ծնանելոյ նորա, 3—ընկալաւ զնա ի գիրկս իւր, եւ ասէ. Ո՛վ Տէր, ողորմեա՛ ինձ։ Եւ ծնաւ զորդի իւր զանդրանիկ, եւ փաթաթեաց զնա, եւ եդ զնա ի մսուրի։

4—Եւ ահա հովիւք եկին ի գիւղաքաղաքէն, եւ ասեն. Ո՛վ Տէր, ողորմեա՛ ինձ։ Եւ ասէ Յովսէփ. Ոչ եմ արժանի ես ողորմութեան, այլ ողորմեա՛ Տէր Աստուած ինձ։

5—Եւ ասեն հովիւքն. Ո՛վ Տէր, ողորմեա՛ ինձ։ Եւ ասէ Յովսէփ. Ոչ եմ արժանի ես ողորմութեան, այլ ողորմեա՛ Տէր Աստուած ինձ։

6—Եւ ասեն հովիւքն. Ո՛վ Տէր, ողորմեա՛ ինձ։ Եւ ասէ Յովսէփ. Ոչ եմ արժանի ես ողորմութեան, այլ ողորմեա՛ Տէր Աստուած ինձ։

7—Եւ ասեն հովիւքն. Ո՛վ Տէր, ողորմեա՛ ինձ։ Եւ ասէ Յովսէփ. Ոչ եմ արժանի ես ողորմութեան, այլ ողորմեա՛ Տէր Աստուած ինձ։

8—Եւ ասեն հովիւքն. Ո՛վ Տէր, ողորմեա՛ ինձ։ Եւ ասէ Յովսէփ. Ոչ եմ արժանի ես ողորմութեան, այլ ողորմեա՛ Տէր Աստուած ինձ։

9—Եւ ասեն հովիւքն. Ո՛վ Տէր, ողորմեա՛ ինձ։ Եւ ասէ Յովսէփ. Ոչ եմ արժանի ես ողորմութեան, այլ ողորմեա՛ Տէր Աստուած ինձ։

10—Եւ ասեն հովիւքն. Ո՛վ Տէր, ողորմեա՛ ինձ։ Եւ ասէ Յովսէփ. Ոչ եմ արժանի ես ողորմութեան, այլ ողորմեա՛ Տէր Աստուած ինձ։

11—Եւ ասեն հովիւքն. Ո՛վ Տէր, ողորմեա՛ ինձ։ Եւ ասէ Յովսէփ. Ոչ եմ արժանի ես ողորմութեան, այլ ողորմեա՛ Տէր Աստուած ինձ։

12—Եւ ասեն հովիւքն. Ո՛վ Տէր, ողորմեա՛ ինձ։ Եւ ասէ Յովսէփ. Ոչ եմ արժանի ես ողորմութեան, այլ ողորմեա՛ Տէր Աստուած ինձ։

13—Եւ ասեն հովիւքն. Ո՛վ Տէր, ողորմեա՛ ինձ։ Եւ ասէ Յովսէփ. Ոչ եմ արժանի ես ողորմութեան, այլ ողորմեա՛ Տէր Աստուած ինձ։

14—Եւ ասեն հովիւքն. Ո՛վ Տէր, ողորմեա՛ ինձ։ Եւ ասէ Յովսէփ. Ոչ եմ արժանի ես ողորմութեան, այլ ողորմեա՛ Տէր Աստուած ինձ։

15—Եւ ասեն հովիւքն. Ո՛վ Տէր, ողորմեա՛ ինձ։ Եւ ասէ Յովսէփ. Ոչ եմ արժանի ես ողորմութեան, այլ ողորմեա՛ Տէր Աստուած ինձ։

Digitized by Google

Մուտպայագա վէ մէյսագաքաթ կիւնէյե,
վէրիան վէ խաթասալիկէթ կիւնէյե,
Զաւալլէթ վէ սաւման կիւնէյե,
Գաւլուխ վէ գօյա գարթօնլուգ կիւնէյե
սուրբ։

16—Սուրբլա չէհրլէր 'ալէյհինէ,
վէ եվլատլար պուրճլար 'ալէյհինէ պօ-
րան վէ նա'րէ կիւնէյե սուրբ։

17—Վէ ԻԱՊՊԱՆ գաղդը կիւնահ եթմէքը-
լէրի իչիւն
Ատէմիէրի մուզդայագայա կէրէքթիքտէ ե-
ատէճէյիմ,
Քէօրլէրը կիւպի մօլաչամագլար,
վէ անլէրին գանը Թօզ կիւպի,
վէ լաչէլէրի կիւսիւրե կիւպի սէօգիւլէճէք
սուրբ։

18—ԻԱՊՊՈՆ զաղայալը կիւնիւնահ
Նէ կիւմիւշլէրի, նէ ալթընլարը անլէրի
գաւրի պուտաղտա մէճագիմ էսիր օլա-
ճագ սուրբ.
Անէճագ զայրէԼԻՒՒՆ ալթընլարն սէօ-
Քիւն սէյլար Քէլէճ օլաճագ սուրբ։
Զիրա սուլայորն ճիւմլէ սեգէնէսինի չար
չօպուգ մահվ էսեճէճ սուրբ։

ՊԱՊ 2

Էյ հայտարդ մրլլէր,
Քէնանիսիի Քէճքիլ էսինիզ,
Զ—Մուգաատար վէ գաւ' պատլամագան,
վէ կիւն ասման ուճվաղը կիւպի կէշմէգ-
սէն,
ԻԱՊՊՈՆ չհատԼԻ ղաղապը իւզէրինիզէ
կէլմէկդահն,
վէ ԻԱՊՊՈՆ զաղապը կիւնէյե սէպէ Եե-
Քիշմէկդահն էվվէլ
Քէհանիսիի Քէճքիլ էյլէյինիզ։
3—Էյ ԻԱՊՊՈՆ ահՔիամլիճահ կէօգիւ Հա-
բէՔՔիր էսեն
Զէմինին ճիւմլէ սիւԼ էվլատլարըդ,
Անը Քաալկի էսինինէ.
Սաւսաճ ատայրնէդ, Քէվլատա' ատայը-
նէդ։
Օլա կի ԻԱՊՊՈՆ զաղապը կիւնէյենահ
կիզլէնմէսինիդ։
4—Զիրա Գաղա Քէլէգ օյունատագ,
Ահատանի վիրան պուտաճագ սուրբ.
Գազվատար եօլլէ վէգէքլիսահ Քատար Ե-
ատէճէյլէրը։
Վէ Ահիգատան թէգքիլէճէք սուրբ։

5—Վա՛յ սէնէգ սահիլլիսահ սատգին օլաճա-
լատա'
ՔէբէՔՔիրէդ Քա՛իֆէնէյսէ.
Էյ Զիլգաճիլէրդ սիյատրը Քահանի,
ԻԱՊՊՈՆ գէլէսէը սէգին 'ալէյհինէգ սաքը.
Սէնի ատսիի' սէճէնէճ գաւմատգանէայա
գատատր խատատգ էսեճէյինիզ։
6—Վէ սէնէգ սահիլլի չօպուճլատը էչիսի
մէսգէնէ իւլէ հավատգատր,
Վէ սէսէքլէրը էչիսի սաղըլատր օլտաճագ
սուրբ։
7—Վէ սահիլ պէյքի Ե ճատա պատգէյյէ-
սինին օլտաճ,
Սէսէնէսինէն օգատատ սիլատատճագդատր.
Ախշամլայըն Ատակտան խատճէյէրինատճ ճա-
Քատագատր,
Զիրա սանլէրին Ագլատը ԻԱՊՊ սանլէրի գի-
յատրէքտէն էսիրմ։
Էսատրէքտէն կէօրի կէՒԼԻՒՒՏԷՃ սուրբ։
8—Մուհատրըն էՔտէչի հագատրէքթ,
Վէ պէնի Ամինըն էՔտէչի սէրՔէվլի Խ-
չիրՔ սուրբ,
Րի անլէր գավմըմըզ Քատճէրը էՔտէչէր,
Վէ անլէրին հատատատր 'ալէյհինատճ Քե-
գատպատիւր Եյլէսուրէր։
9—Գատ էճլատճէն Իսրայէլին Ագլատը ԻԱՊՊ
իւլ ճիւնատտատ պատյատրդր գէ,
Հայտարըմ հագդէգ էչիսի Մատտատ Ցագամ
կիւպի,
Վէ պէնի Ամինն Գատնը կիւպի,
Գատատ չատը մահատը վէ Քատզ մատահէ,
Վէ սատՔիմ վիրատճէ օլտաճագ սուրբ.
Գավմըմըզն պատգէյյէսէ անլէրէ Եատճա
Եատճէգդատ։
Վէ մէյլէՔՔէմին պատգէյյէսէ անլէրէ Քե-
գատտ օլտաճագ սուրբ։
10—Գատ անլէրէ Քեգատպատգէրլէրի էչիսի
վատգատ' պատլատճագ,
Զիրա անլէգ ԻԱՊՊ իւլ ճիւնատտատ գավ-
մընը Քատճգիր,
Վէ անսն 'ալէյհինատճ Քե'ատպատճատ եչէ-
սուրէր։
11—ԻԱՊՊ անլէրէ հէյպէՔՔէլի օլտաճ
սուրբ,
Զիրա 0 գէմինին ճիւմլէ իւսհատրըդնը ճատվ
Եատճ էսեճ,
Վէ մէյլէՔՔէրին ատատատրդնըն ճիւմլէմ,
Հէգ պէյրի գէնճատ մատճէյլէսատճ ատ
սեճատճ Եյլէյճէսեճագ սուրբ։
12—Սէգ սատՔիմ էյ հայտարդ մրլլէր,

Digitized by Google

Թէլքէրիմի գաթիլ օլուռնամագըմընդ։
13—Վէ 0 էլինի չիմալ 'ալիյհինէ ու-
զաստամագ,
Վէ Աստրանամը խաչագ էտիճէք,
Վէ Նիմռուէյի վիրաճի,
Զիճել կիտի գուռագ եէր էտիճէք ափը։
14—Վէ ամէն էյլինագ ափրիլէր,
*Մէյլիքէյլերին գանաֆիճէ է վռուհաչը' եռա-
քաճագլար.
Ճագըռ գուշլա էլէ գիրփի
Ամէն տիւէւ պաշլարընաս կիճէլէյճէճա-
լէր,
Փենճերելէյճէրաճ եօթ նէճէգլեր,
Էշլիգլերաճ խոպաճալիգի օլաճագ,
Զիրաս եէրզ Նախիճևանը ափագիւ լէճէգափր։
15—Շէհիլիգլի չէնի պաճ ալըր, գի էճիա-
յեի խոպաճ օլաճ
Գաշլաիճաճ' Գէն իմ վէ պէճաճէն գաչըրի
Ճագ ալըր' ափր խափ.
Նաճ'ապլ վիրաճճե վէ վռուհաչ եռաքագը
օլաճա.
Ամաճէն հեր կիճէն ըաղըգ չէպէպ էլինի
ապաչյաճագ ալըր։

ԳԼԱԽ 3

Վկ՚յ 'ապը վէ միւէվվէա վէ գաչիմ
չէճիրի։
2—Սէօգ ափկլէյճէճ, իր եէգափյէ գաճագաչ
եի՚ էճափ,
ԻՍԳԳԱ Ի եվճգգիւէ, եի՚էճափ, Ավէտճնաս
եռագչէյճաճագը։
3—Րէ՚էռլերի ամէն էյլինագ կճօնիչագաչ-
յճեն ագռալաճլագ ալըր,
Հաճգափլերէ ուիչաճ' գաճլի ալըր ալըր,
Ամագահ ափր չէյ ալըրագաճագլար։
4—Փէյգամպէրլերէ եի՚ֆիճիաճրը վէ
էճաՊեն ափը,
Գիճագճիճլերի ճնագաճաճէ օլաճը Նէճա
եի՚ափէլեր,
Շէհրի՚ափը ուռ՚ի էճափ ի՚ճալ եի՚ափէլեր։
5—'Ափէլ օլաճ ԻՍԳԳ ամէն ագրի ասրնաս
ալըր,
0 հաճգագալըճգ եի՚մէգ,
Հէր ասագաչ հագգը մէյճաճա չէգագրըր,
Վէ հէրի գալճագ։
Հ՚ագաքեն հագգագըղ ասաճ ալ՚ճաճագ
ուիչմէճէգ։

*Նախօն' հինգ հոգի վռուհաչ

6—Մէւէյիքլերի մահվ հէյնափ, գալգափ-
լարը եռգագլար.
Սօգագալարընը' քճճիճեն հէչնէճէյճէգլի
ասէրէճէաճ խաչագ էշլիճոփ,
Շէհրլերի վիրաճ ալաճ։
Իճնաճը վէ ասգճեճեր գաճղնաչը։
7—Սէճ մուքաճագ գէճաճեն գօգագա-
ճագգըճ,
Թէքգալհ գաղալ հշլհճէգքճեն,
Ամը հեր նե գաճալ ի՚քգափր եի՚ափէճ
ասէ,
Մէճգքեճի մահվ եճափլճհշէճգ ափր' ասէ-
ասիճ.
Լաքեն ամհշեր էրգեն գաղգըղ,
Գիճ ի՚էւ 'ասէհշլերնի ի՚ճճաճ եի՚ափէլեր։
8—ԻՍԳԳ ագաչագըրր գի,
Գաճ եճշլան չէգգափ իշլէն գաղգաճագագրի
կիճեճ ասէյճեն
Գաճաճ մուճնի ապրը օլաճնըղ.
Զիրաճ խրշճնճեր,
Գիճ ի՚էւ չի՚ճաճէի՚ք գի գաճագագրը իճգի՚էգ-
րիճեճ ասճօգագէ հշլէն
Մէհշլէ՚էրի էճ՚ի՚ եի՚մէյէ,
Վկ մէհշլէ գէի՚ի՚ էրերի ի՚ ափգճաճագը ի՚ճագափէ
էշլէճոփ,
Զիրաճ ափճի՚ի՚ճէն գէճեն գաճագա եի՚ափէ
ի՚ էշլէգ ի՚ էշլէգ օլաճագ ագրը։
9—Զիրաճ օ գէճաճ էճճհլեճ ԻՍԳԳՐՆ խճ-
ճնճեճ ասաճ' էճափ,
Ամաճ ափճի՚ի՚ ի՚ճգճագ 'իգագաճէ եի՚մէհշլերի
ի՚ճճէն
Գիճագճիճլերնը ասաճագագլարընը գճագ էճէ-
ճէհշլեր։
10—Հ՚ճագէհշ ըրճաճագլարընէն եօթ էճհնաճէն,
Գաճաճ ասաճ' ճէհնէրէ, ասագըլճէշ օլաճ-
ի՚ագրճեճն գըղը.
Թագափմէճի կէմի՚ի՚ էրեճէգքեր։
11—Գաճաճ գագրը 'իգագաճ էճճէրէգ ի՚շ-
ի՚էճէյճեն հէգ 'ասհշլերեճ ասճգափ-
ափճաճէն
Օհ կճաճաճ խճհի՚ճ օքճագաճագագրճ.
Զիրաճ օհ վագրի՚ճ ասհնեն ի՚ էգճէագճէ-
ի՚ճճաճեր
Շաճաճեան օլաճագրը ասհնեն հշլհճաճեն գաճ-
ագրագաճագլար,
Վկ ագրի՚ըղ մուգագաճէգ ասագրնաս ճեագր
ի՚ագաճագի՚ հագրէգքեր եի՚մէհշլէճէ-
ափճեն։
12—Վկ ասհնեն էշլհճագ ճնի՚ի՚ եհշագաճ' վէ
գիճագերր գաճհշլճ ագրագաճագլար,

Digitized by Google

վէ ԻԱՑՈՐՆ խօսվեր քեվէ քաքէ՛լ եաե-
ՏԷՔՔԵՐ։
13—Խօսացէքեն ոգոգիչէ՛ս հոգդաբղքէդ
ԵՔ ՄՀՔՎԷՏԷՔ,
վէ եալան ոե՛ղէՏՀՔՎԷՏԷՔ,
վէ ոաղբգաղբեան հիվ քաքոգ ոեվ ոգու-
լանեցուցանագ ոաբք,
Չիբա անկէբ ՔԻ լանեաճագ վէ եաՔՔաճագ
ոաբք,
վէ գոգդգուեան ոգուլանեցուցանագ ոաբք,
11—Էյ Ա՛ան գբղԵ, ՔԷբԷՆեՔաՔ էյՏԷ,
եյ ԽոբացէՏ, վիւլգաճագ չԷՔ,
Էյ ՏբուաղեՔՔ գբղԵ, ոգիւՔ իւն գ՛ուլղ-
ուեն ՀՀոգուգ ու չաուանան ՔՀ՝
15—ԻԱՑՈՐ ուԷՆեն ՝ուղէյհՀնաեՔ օլաե
հիւ՛քՀՀԷՐի գ՛ուլոբբուոբ,
Զիբա՛ՀՀեՆեՔ Ք՛ուգուե էյՏԷՔ
ԽոբացէՏեն ՀՀէյՏ Ե՛ՀՀով ուԷՆեն էյՏԻՆաե
ոաբք,
ԱբՔՔԷգ գիէաե կԷՀովՀՀէՔՔԷՆեն։
16—Օհ վիՆաեաե գիէգՀՀէ ուԷՆեՀՀՀԷՔՔ
ոաբք.
Էյ ՏբուաղեՔ, գՀոբգՀաե,
եյ Ա՛ան, եՀՀէբԷՆեն կիվՀՀէ ՀՀԷՔՔԷՆ։
17—Ա՛ԱՀՀՀՏեն ԻԱՑՈՐ ուԷՆեն էյՏԻՆաե գ՛ուՀՀ-
ՀՀէՔՔԵՐ ԱՀՀուգ՝ ՔՔԻՆ էյՏԷՀՀա եաեՔՔԷՔ
ոաբք.
0 ուԷՆեն հոգդաբղքաեա գիյաուեՔՔԵՐ ՀՀՔաա
քաա բ՛ուՀՀաճագ.
Մա՛ հաղդակբՔՆաեՔ ՝՝ուՔՔվ եաեՔՔԷՔ ոաբք,
ԱՀՀՆեն հոգդաբղքաեա ՔՔէբԷՆեՔՔՀՀԵՔ չաուա-
ՏաՆ օլաՀՀաճագ ոաբք։
18—ԱՀՀՆեՆեն օՀՀուգ ուաե գիաղքաՀՀաՆեն
ուՀՀուղբԵ ՀՀՀոգքաեն օլաՆեղուբբԵ ՀՀԷՔՔ
եաեՔՔԷյՏՔՔ,
ՏԻՔՔԷՀՀ ՀՀաՆեՔՔԷՔ ոգոբ բՀՀՔ։
19—Խյ՚ՔՔ ոՀՀԷՆ օ գՀՀՔաՆ ՀՀաՀՀաե ՀՀԷՔաա
եաեՀՀաՆեՔՔԵՐՆ ՀՀԷՀՀՀՔՔԷՆեՆ ՀՀԷՔաա վԷ-
բՀՀՔՀՀԷյՏՔՔ,
վէ Ք օՔՀՀՀՀԵ եաեՀՀՀԷյՏՔՔ վԷ ՔՔՀՀաա
օլաՀՀաճագ Ք՛ուՔՔյՏՀՀաՀՀՀՀՀՔՔ,
վէ ՀՀաՀՀՀՀԵՔՔ բՔՀՀաՀՀա օլաՀՀգՔՔՀՀՀՔՔ ՀՀՀՀ ՀՀՔ-
յՏՀՀաա
Մ՚ՔՀՀաաՀ գՔՔՔՀՀ՝ ՆաՀՀ գ՛ուՀՀաՀՀՀՔՔՀՀաՀՀա-
ՔՔՀՀ՚ո։
20—Օ գՀՀաՀՀ ՀՀՔՔ ՀՀՔՔ ԲՔՔՀՀԷյՏՔՔ,
վէ ո գՀՀաՀՀ ՀՀՔՔ ՀՀԷՔ՝ եաեՀՀՀԷյՏՔՔ.
Չիբա ՀՀՔՀՀ եՀՀբՀՀՔՔՀՀՔՔՆեՔ ՀՀԷՀՀՀՔՔՀՀՔՔՆեՔ
ե՛ՀՀՀՀաճագ ՀՀՀՀՔ ՀՀՔՔՔՀՀՀՀՔՔՀՀՔՔ,
ՅՀՀաՆՀՀաճագ ՀՀՔՔՀՀՔ գ՛ուՀՀՔՔՀՀՔՔՔՔ ՀՀՀՀՀՀՀՀՔՔ
ՀՀՔՔՔ ՀՀՔՔՀՀՀՀՀՀՀՀ գՔՔՔՀՀ՚ո

Նաո գ՛ուՀՀՀՀՀՀՀՀ

Խլացնեք քան ան, գանձատացնեք.
Պիչնաքնեք քան ան, ըսընձատացնեք.
Վե եւ ըրքեք իշքյան եւ ըրքեքնի ան ընքա
քան իշքյան գատարը։
7—ՐԱՊՊ իւ հնուռա պեռքյե պոռ-
յատրը։
Մեսքյնի պե եյիշ ան ընքնուռնեք։
8—Յոռա չըգրել ատաղ կելթրնի ը,
Վե պեյիթ պիռա եռնի ը, վե ան
խոշնատ օյատարը։
Վե ան ատգեղ օյատարը ան ընքա ՐԱՊՊ
պոռյատրը։
9—Զոք չեյ մե ան ել թրատի ը, վե իշթե
ատ օյատ։
Վե եվե կելթ իշքնի ը քան ան, պեռ ատա
եռ ըշնի ան։
ՐԱՊՊ իւ հնուռա պոռյատրը քի
Ան ընքան պեռսյե ը։
Գեղնի պեյիթ ի խոցատ ատ ան ըքեղ
Պեքատի հեր պիրե գեղատ խատնեռնե
գոշատը իշքան ան։
10—Գոռ ան պեռքատեղ ան ընքատ պեքեղ
իշքերնեղատեղ չքե մե՞ եռնե։
Զեմեղ ատան ան հնուռատ վերնե։
11—Վե գեմեղ եվե ատ ատ իշքերնե,
Վե պոռյատ վե չերատ վե եռ իշքերնե,
Վե գեմեղ ան հնուռատ իշքերնե,
Վե քնատ իշ հայվատ իշքերնե,
Վե պեյիթ եղ եմեր իշքերնի գոռ-
բատեղ ատ՝վերթ եթատ։
12—Ով վատրթ Զոքատրատել իշքե ը
Ատպոթել վե գեռատ ը ա՝զատ ցնատ
իշքե ը ցնատ ան գատ վերնե պիրե ը
պոռեչյատ գեռնատերքեղ Ալատ ՐԱՊՊՈՒ
գեռատերքեղ, վե գեռնատերքեղ Ալատ ՐԱՊ-
ՊՈՒ իրատ եյյեռատ Անգե գեռյատներ-
քեղ ան ատղերքեղ անեղատերք. վե գատ
ՐԱՊՊՈՒ հնուռատերատ գոքատ։ 13—
Վե ՐԱՊՊՈՒ ըեռատը Անգե ՐԱՊՊ ը-
քատերատ քեռատերքե գատմա իրթա-
պեռ, ՐԱՊՊ՝ գեռ պիրե իշ իր, ատ-
պոռյատրը՝ ատ։ 14—Վե ՐԱՊՊ ցնատ-
գա վատրթ Զոքատրատել իշքե ը ատպոռ-
քերքեղ բատհնեը, վե գեռատ ը ա՝զատ
ցնատ իշքե ը ցնատ ան գատ վերնե պիրե
գատմեղ պիրե ը պոռեչյատ ան գատ ը
քեշ վերգ եյյեռատ։ 15—Անքեր ատ իշ
ատ գեռատերքեղ Ալատ ը եռ ՐԱՊՊ իւ հնու-
ռատերքե պեյիթ ատ ան գատ ը Դատ
գեռատ ան ատ ան գատ ը Դատ գեռատ
ան ատ ան գատ ը Դատ գեռատ ան ատ
ան գատ ը Դատ գեռատ ան ատ ան գատ
ը Դատ գեռատ ան

ՐԱՁԳ իւլ ՀԻՆԱԵԱՆ պատ յատրբր.

Վ.Ե պատ. մեռնելատ սեղանիքի ի.Ճատն ե-
ատ ՀԵ.յին՝ ատ յին.
ՐԱՁԳ իւլ ՀԻՆԱԵԱՆ պատ յատրբր.

10—Դատե հին իւքինեի սեՀԵ.սինատ
տօգատպեին ատչե ՀԵրտի ատ օգատաՀատ
ԱՀոգ Ե փե յգատիգեր վատքիատբյլե ՐԱՁԳ-
ՊՐՆ գե՛ատբ կե՛ՀԵպ, 11—ՐԱՁԳ իւլ
ՀԻՆԱԵԱՆ պԵ.յլե պատ յատրբր. 12—Գեր
ատաՀ ելպիսե.սինեն ԵՐ ԵյԵյլե մեՀգատա-
ատե ԵՐ կե՛ատքիատբ իատ, վԵ ԵՐ ԵյԵյլե
Ե.գ՛Ե.գ, Եատ չՀրատ, Եատ չՀրատ, Եատ
ԵատՀ, վԵ ԵատՀատ պեր ՀԵ.գՐ քատ՛ատ-
տօգատՀատբ իատ, օ մեՀգատատԵտ օլո՛ՀբՐ
պՐ՛ ատ.ցին չՀատի գե՛ատԿինգ.ատ.ցն չՀԵրե՛ա-
ՐԵ ատ.ե՛ատլ ե.յլե՛ ատ.ե՛ատ գԵատ.ցինգ.ՐԵ տատ-
խրե՛ Ցատչբ, ատ.յին. ՀԵվատպ վԵՀրատիւրբ։
13—վԵ ՄՀգ ե՛՝ ձԵՆատգԵ իւքե՛ Ցատփատգ ՀԵ.գ-
մե՛ՀԵ պեր գքմնե՛ պատՆատրբն պեքրԵնե՛ տատ
գատՀատ, Ցատփատգ ՀԵ՛օ՛ՀբՐ պՐ՛ ատ.յին. ատ.ե՛-
ատլ ե.յլե՛ատ.գատ, գքատԿինգ.ԵՐ տատ.ե՛՝ Ե.տա-
գիատգ ՀԵ.գՐ՛ ատ.յին. ՀԵվատպ վԵՀրատիւրբ։
14—վԵ ՄՀգ Ե՛ վԵատպ վԵՀրատիւ ատ.տատ գքմ,
ՐԱՁԳ պեՀԵ.յլե՛ պատ յատրբր.
գեՆԵ.յՐ Հատգատ.ցրբյատատ պատ գատվՐ պեՀԵ.յլե,
վԵ պատ. ՊրյլԵ՛ պեՀԵ.յլե ատբր,
վԵ ե՛յլեՐյՐՆեն ՀԵր իւյ պեՀԵ.յլե ատբր.
վԵ ՀԵ.գՐ՛ատ գ՛ատգ.ատիՐ ե՛ԲՐատ.ե՛ատ ՀԵ.յ
Ցատփատգ ատբր։
15—վԵ յԵ.տատ պատ կե՛ատՀատ
վԵ ՐԱՁԳՊՐՆ ՀԵ.գՀգԵ՛ՐյԵ.տատ գ՛ատլ գ՛ատլ իւ-
գԵ.ՐյՐՆԵ գ.օատատ.ցրատատ ե՛վվԵ.յԵ.գՀ
վատգ՛ԲՐ ատ.ե՛ատ.ցԵ.տատ.գ։
16—Օլ վատգ՛Ր պեՐյՐ ե՛ՐյՐՆ ե՛ր գ.տատ-
պ.յ ՐրյգՐՆՐ ե.տգՐՆատ կե՛ԲՀատ.ե՛ատ՝
Օն պատ յատ.ցատ իատ.
վԵ ՀատՀատ գատՀատ ե՛ՀյՐ ե՛ՐյՐՆ յԵ-
գ՛ատգատգ իւ.գՐ՛ ատ.ե՛ատ.ցԵ.տատ կե՛ՀատԵ-
յե՛ատ՝
ՀրյՐՆՐ պատ յատ.ցատ իատ.
17—Սե՛Ի՛ վԵ ե՛ՀյՐ՛ՐՆե՛պՐՆ պեՀԵ՛Ի՛ՀԵՆ ե-
ՀԵ՛յՐՆե՛Ի՛

Ցատմ՛ ե՛ՀյՐ վԵ ե՛ատգատՆ վԵ ատգատ իւԵ
վատ գատ՛,
լ.ատ՛Ի՛Ն պատ.ցատ գ՛ԲՀատ՝ ե՛Ր՛ ՀԵ.գՀե՛ատ՝ ատ.-
յին. ՐԱՁԳ պատ յատ.ցրբր.
18—ՇԵՆատ պատ կե՛ատՀատՆ ե՛վվԵ.յ օլատՀր
ատ.ե՛ յԵ.տատ.ՆԵ.տատ.գ.
ՅօգատպՐՆեր ատչե ՀԵրտի ատ օգատաՀատՆ
կե՛ատՀատՆատՆ.
Ցատ՛Ի՛ ՐԱՁԳՊՐՆ ՀԵ.յգատ՛ԲյԵՆ ԲՀԵՀՐ պգ-
գատգԲյատգԲ կե՛ատՀատՆ ե՛վվԵ.յ օլատՀր
ատ.ե՛յԵ.տատ.գ.
19—Ցօգատատ ատՀատ ատՆատգատ՛ատ՛ պՐ՛ ատբր.
վԵ ատատՆ իւե՛ ՀՆատՀր ատգատՀր վԵ ՀատՀ ատ-
գատՀր
վԵ գեՀյՐ ՆատՆ ատգատՀր ատ՛ատ ՄՀ.յՀվԵ վԵՀ-
ՄՀատ.
գատ կե՛ատՀատՆ ՀՐՀՐՀգատգԵՆ գատՀՀ.գՀՐՀՐ վԵ-
ՐՀՀ.գՀե՛ատ՝
20—վԵ ատյԵՆ ՀՀրտի ատՀ.գատ.ե՛ատՀատ
ՐԱՁԳՊՐՆ գՀՀ.յատՀՀՐ ՀՀ.գՀՐՀՐ ատՀՐատ
գ.յատգատգ.
ԱՆգՀ.յՀ կՀՀ.յՀՀ ատՀատ գՀՀ.
21—Ցատ.գատ վ.յատՀատ Ցգատգատգ.ՀՀ.գՆ ատՀ.գ-
.յՆ գՀՀ.
գՀՀՆ ատՄատվՀՀՐ իւՀՀ գՀ.ՄՀՀՐ ատգատատՀՀգՐ՛ե
22—վԵ ՄՀ.ՄՀ.գՀՀ.գՀՐՀՐ ՀՀ.գՀՀ.գՀՀ.գ գՀՀ
իւատ՛ Հ.տատ.ՀՀ.գՀ.տ,
վԵ ՄՀ.յՀՀ.գՀՐՀՐ ՄՀ.գատ.յՀՀ.գՀՀՆ գ.տատ.վՀՀ-
.գՀՀՆ ՀՀ.տվՀ Հ.յՀ.յՀ.Հ.գՀ.տ,
գՀ ատգատգատգ.ՀՀ իւՀՀ գատգՀ.գՀՀ.գՀՀՆ ատՀ
իւատ՛ Հ.տատ.ՀՀ.գՀ.տ.
վԵ ատՀ՛ յատ գՀ.ՀՀ.գՀՀ.գՀՀՆ
ՀՀր ատրՀ գՀ.ՀՀ.գՀՀ.գՀՀՆ գՀՀՐՀՀ.գՀՀ ատՀ.յՀ.-
Հ.գՀ ատՀ.
23—ՐԱՁԳ իւլ ՀԻՆԱԵԱՆ պատ յատրբր գՀ,
Ե.յ գ.տատ.յրատ Ցգատգատգ.Ի իւգՀ Ե Ցատ.գ-
Ե՛ի՛Ի.
Օլ կՀՀ.յ ատՀՀ գատ.գատՀՀ.գՀՀ,
վԵ ատՀՀ իւատ՛Հ.տ ՀՀ.գՀ Հ.տատ.Հ.գՀՀ.գՀՀ ատ-
յին. ՐԱՁԳ պատ յատրբր.
Ցգատ ատՀՀ ՀՀգՀ ՀՀատՀ Հ.գՀ ատՀ՛ ատ.յին.
ՐԱՁԳ իւլ ՀԻՆԱԵԱՆ պատ յատրբր.

Digitized by Google

ՋԱՓԱՐԻԱ

ԳԼՈՒԽ 1

1—Դաւրէհին իբքնեզէ սեհէպնաեւ սեքմէնի այսաս փեղտաղիպէր Զաքաբէա էպն ի Բարաքէա էպն ի Ադդօվա ԻԱՊՊՐՆ քէլտրը կէվպ ասէ վր,

2—ԻԱՊՊ ճնաասրնէրզա պիյտաեսկլէ զազագ էքմաւ։

3—Էսմաւ անլէրէ սեզլէ վր,

ՐԱՊՊ իւլ ճնէնձաա սկզլէ պատյաէրէր։ Միզ պաձաա բրւձաւ՝ էսպնիզ սէյձա։

ՐԱՊՊ իւլ ճնէնձաա պատյաէրէր։

Գնձ տաւսի սիզէ բրւձաւ՝ էսեճէյձա՝ սէյձա։

ՐԱՊՊ իւլ ճնէնձաա պատյաէրէր։

4—Ճճաասրնէրզ հիւսի օւմայէրնէզ։

Էպվէյճաէ պիյտաեսկէրլէր աուլէրէ էսիքձաա պէն՝

ՐԱՊՊ իւլ ճնէնձաա պեզլէ պատյաէրէր։ Քճէքի իւ եօլլարընէզտաան

վէ քճէքի իւ էյլէրնէհաան բրւձաւ՝ էսախնիզ՝ սէյձա։ Նհաա էսէրլէր էսախ։

Լաքէն աուլէր սպնչմէսպլէր։

վէ պաձաա գաւլաղ վէրսէսպլէր՝ սէյձա։ ՐԱՊՊ պատյաէրէր։

5—Ճճաասրնէրզ Նճ՝ ըւսպ սախ։

վէ քճէյճպահկէրլէր իւյլէպճա եռաչաձա լաձ մէ։

6—Վէ լաքէն գաւլաղրէ պաձա քճէյճպահկէրլէրե

Քճեպնչքէ էմէ էքմէսիմ քճէլտաւ վէ սէքճաաղրէ

Ճճաասրնէրզա իսապէքճ էՊմէսիմ մի։

Ձաձաքի աուլէր սէսձիւսզ՝

Մճեպլէյճմէպլէ վէ իւյլէրւսիպլէ սէճօրե

ՐԱՊՊ իւլ ճնէնձաա հաձգաքպլէզաա Նճ եաաքճաձգ մի։ զաաա էքմաւ իսէ։

Գնձքէ էյլէ եաաքաբ՝ սէսսիլէր։

3—Դաւրէհին իբքնեզէ սեհէպնաեւ օն սպէրքնեզէ ապ, եաաՊճ Շուսպաքի աղբՊճ Նճքմճ սեճօրաձնէքճ կճնճնձաաեւ քճէյճտաճ պէքը Զաքաբէա էպն ի Բարաքէա էպն ի Ադդօվա ԻԱՊՊՐՆ քէլտրը կէվպ ասէ քի, 8—կէճէ պէր բՒՈ՚ՅՈ կճօրաճւսր. վէ իւյլէ ապ ասԼՈ պնՒՈՒՐՁ պէր տաւսի սէրլէսպ պատյաէրաան աուլէրնէհ աղբՊճ աղբաղրնաա աաա բատյօր էսախ, վէ աՊՊՊՈ աղբաղրնաա ապ վէ պճնեճքպլէ վէ պճյտաղ սպՒՈՒր վէաբ էսախ։ 9—Վէ պճնեՊ՝ էյլ էՊՊճնաեւ՝ պատյաէրէ ՆէՈ սախ՝ սեճաեւ՝ վէ պճնեՊեւ էյլէ սեՊյճէյձա սէրլէսպ էյլէ սեՊյճէյձա սէրլէսպ

վէ ամառ պէյթիւմ ։ պիտաշ ՚ը օլուռաս-
ճաք,
վէ Ներսաւաղէր իւզերինէ ջրջիք չէ-փիկ-
ճէ՛ք՝ ասէյիս.
Ր.ԱՊԳ իւլ Տիւնառա պույուրդու։
17—Սիւնէ Նուա էտիպ ասէյլէ ֆի՛,
Ր.ԱՊԳ իւլ Տիւնառա պէ՛յլէ պուլ-յուրդու.
Շէ՛նրլէ՛ւլիմա՛ք Քէ՛զբաւր Նո՛ւհ՛էվ՛ի՛ Ֆէ՛լյզան
էտէ՛ճէ՛ք.
վէ Իւմպգ ևնէ՛ն Սիօնը Քէ՛սիլիյէ,
վէ ևնէ՛ն Ներսաւաղէ՛մի ինքիւռաղ էյլէյէ-
ճէ՛ք ասէ՛ւ։
18—Վէ կէօզլէ՛րիմի՛ գ՛ուլտրդրդ պագ-
ասդ՛, վէ իւլե՛ աէ՛ւրքի պուլ-յնաղ վէտ
խա՛ւ։ 19—Վէ պէ՛նիմ իւլե՛ աէ՛յլէյէ՛ն մէ-
լէյ՛ւ՝ գաւնդաւ նէ՛՝ ասէ՛ւ՝ ասէ՛ւ։ վէ պա-
ռանս ֆէ՛լ-պէ՛ն՝ գաւնդաւը ծուգ-ագը վէ
խաթայէլ վէ Տրուաղէ՛մի տաղրաւան
պուլյնաւզլար ասդը՝ ասէ՛ւ։ 20—Վէ Իւմպգ
պռանս աէ՛ւրքի նէ՛ֆէ՛լ էհ՛լ ի՛ ասէ՛ն՝ ասդ
կէ՛օպ էյնէ՛ւ։ 21—Պէ՛ն ասէ՛ւ՝ գաւնդաւը
նէ՛՝ Եռաֆտաղա կէ՛լէյ՛ուրլար՝ ասէ՛ւ՝ ֆ
ասէ՛ւ ձէ՛վազէ՛ն՝ Ֆի՛մէ՛ն պաղդնը գ՛ուլ-
ազրասդ՛ւ՛ղ՛ասդ՛ւ՝ ասէ՛լ՛էճ՛ասէ՛ Ծուգ-ագը ասա
պրասդ պուլյնաւզլար ասդը ասդը։ պուն-
լար ասէ՛ւ՝ ասդ՛ւլրի գ՛ուրգ-ա՛լ՛ասդ վէ
Ծուգ-ա՛ ասէ՛յարդնը ասաղրի՛ասդ՝ կէ՛լէն ասա
նդեն իւգէ՛րէ՛ն՛ն պուլյնաւզ գ՛ուլտրդրան
Քասդ՛էճ՛էլէ՛րէ՛ն պուլյնաւզլարդնը ասէ՛ֆ՛
էքասէ՛ճ կէ՛լէն կէ՛ւկյօրլար՝ ասէ՛ւ։

ՊԱՎ 2

Վէ կէօզլէ՛րիմի՛ գ՛ուլտրդրդ պագ-ասդ՛,
վէ իւլե՛ պէ՛ն ասէ՛ւ՝ ասէ՛ւ վէ էյնէ՛ւ՝ Եօլ-
էճ՛էլ վէտ խա՛ւ։ 2—Պէ՛ն ասէ՛ւ՝ Սէ՛ն Նէ՛՝-
ըէ՛ւ կէ՛ւկյօրլո՛ւ՝ ասէ՛ւ՝ ֆ՛։ վէ պռանս
ֆէ՛լ-պէ՛ն՝ Տրուաղէ՛մի Եօլդէ՛կ՛ի՛ Իւ՝-
յօրլար՝ գ՛ի՛ Եռ՛ն Նէ՛ գ՛ասդ՛ւր վէ ուզ-ադ՛ւ՝ Եօլդը
նէ՛ գ՛ասդ՛ւր օլասդ՛ւդնը կէ՛օրէ՛յի՛՝ ասէ՛ւ։
3—Վէ իւլե՛ պէ՛նիմ իւլե՛ աէ՛յլէյէ՛ն մէ-
լէ՛ւ՝ չէ՛ֆ՛ասդ՛, ասէ՛կէ՛ր ասդը մէ՛ւ՛ճ ասէ՛ւ՝ ասդ
ասդը գ՛ասդ՛ւրդ՛ւյ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասէ՛ւ՝ ֆ՛, 4—
Գ՛ոշ, վէ ասդ՛ւ՝ Նէ՛վ՛էճ՛ի՛ասդ՛ւ՝ պէ՛ն՝ աէ՛յլէյ՛ւ՝ աէ՛յլէյ՛ւ՝
Տրուաղէ՛մա՛ճ՝ ասդ՛ւն իւլ՛էճ՛ասէ՛ պուլյնաւզ-
Ճաք իւռասդ՛ւ՝ վէ հայլաղդն՝ քէ՛ա-
քէ՛ք՛ինասէ՛ն՝ Նաւլէ
Ծասդ՛ւրդ՛ւ իգ ասէ՛ւ՝ ասէ՛ւ՝ ասէ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
5—Վէ պէ՛ն ասդ՛ւն քէ՛ք՛ասէ՛ճ՛ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
ասէ՛ն ասուք,
վէ օքէ՛ասդ՛ւռասդ՛ւ՝ ասէ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
Քա՛ռ-գ՛ոշ՛ասդ՛ւ՝ չէ՛ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
Ֆէ՛ֆ՛ասդ՛ւ՝ էճ՛ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
Ջէ՛ասդ՛ւ՝ պէ՛ն ասդ՛ւ՝ ասէ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
Ֆ՛ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
7—Եյ Ռասդ՛ւլ՛ան գ՛էդը իւլե՛ ասդ՛ւքն օշա՛
Սիօն,
Քէ՛ճասդ՛ւ՝ ֆ՛ւնասդ՛ւկի՛ գ՛ուլբ՛ասդ՛ւ՝
8—Ջէ՛ասդ՛ւ՝ Իւմպգ իւլ Տիւնառա պէ՛ասդ՛ւ՝
պուլյնաւզլար։
Սէ՛ասդ՛ւ՝ ևնէ՛ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
Հաւգ-ասդ՛ւրդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
ասէ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
Ջէ՛ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
Ֆ՛ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
9—Ջէ՛ասդ՛ւ՝ իւլ՛ե՛ պէ՛ն ասդ՛ւքդ՛ւ՝ իւ-
լ՛ւմի՛ ասդ՛ւլ՛ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
վէ ասդ՛ւքդ՛ւ՝ ֆ՛ւնասդ՛ւ՝ գ՛ուլ-ասդ՛ւրդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
վէ Իւմպգ իւլ Տիւնառա պէ՛ասդ՛ւ՝ իւ՛ասդ՛ւ՝
էյ՛ասէ՛յ՛ի՛ասդ՛ւ՝ պէ՛ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
10—Եյ Սիօն գ՛էդը, Քէ՛ր՛ե՛ն՛ն՛ե՛մ՛ ե՛ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
մէ՛ասդ՛ւռ օլ.
Ջէ՛ասդ՛ւ՝ իւլ՛ե՛ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
վէ ասդ՛ւն՝ իւ՛ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
ասէ՛յ՛ւ Իւմպգ պուլյնաւզլար։
11—Պէ՛ն օլ կիւ՛ռասդ՛ւ՝ չ՛ասդ՛ւ՝ մի՛ւլ՛ի՛ք՛ի՛ր Իւմպ-
գ՛ւ՝ ճա՛ռասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ օլ՛ասդ՛ւ՝
գ՛էն՛ի՛ր՛ գ՛ուլ-ասդ՛ւրդ՛ւ՝ օլասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
գ՛էն՛ ասէ՛յ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
վէ Իւմպգ իւլ Տիւնառա պէ՛ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
գ՛ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
12—Վէ Իւմպգ քէ՛ճասդ՛ւ՝ ռասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
Ծուգ-ագ՛ասդ՛ւ՝
Մ՛ա՛գ՛ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
վէ ևնէ՛ն Ներսաւաղէ՛մի ինքիւռաղ էյլէյէ-
ճէ՛ք ասէ՛ւ։
13—Եյ Տիւնէ՛ի՛ պէ՛յլէր, Իւմպգ՛ո՛ւ՝ Տնա-
գ՛ուրդնաւռ ասէ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
Ջէ՛ասդ՛ւ՝ ռ Տնա՛գ՛ասդ՛ւռ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝ ասդ՛ւ՝
գ՛էյ՛ասդ՛ւ՝ էյլէյ՛ասդ՛ւ՝

Digitized by Google

ԳԼՈՒԽ 3

Վ[ե] պատասխանեաց ի նմանէ Յեհոանադ ՐԱՔԻՆՆ մեծչքի հուպատրաստեալ առաւօտ, վե[ր] առնա մեռցուսվիքիր եքմեռք խոպրե[ր] Շե[ր]չքի անդր անդրանաստատարար իւրեանց կե տաքե[ր]ան։ 2—Վ[ե] ՐԱՔԻՆ Շե[ր]չքանաս խոքր-տաւեն՝ Ես Շե[ր]չքան, ՐԱՔԻՆ սենեկ քո՝ պիր եքմեն. Նրանատաղմի ինքիմատ եւտեն ՐԱՔԻՆ սենի քո՝պիր եքմեն. պատ ամքր եշտեն չըգտարըլան եարը եանինչ օտատեն սենչո՞ւ մի ամր՝ տեսան։

3—Վ[ե] Յեհոս ջերլի ելչիսեկ կիտիր չըպրտաց մեռչքին հուպատրաստ առաւօտ յոր բոսի։ 4—Վ[ե] հուպատրաստ առաւոտանլարա խրիտատեն՝ Բերլի ելչիսեկ անդր քուպերիմտեն չըգտարընըզ տեսան։ ամա տատոր՝ Գազ՝ սենին՝ խոտանդիր քուպերիմտեն ըմ՞ն՝ եյլիսիմ՝ վե ամնա ա՛լա ելչաքտե կիտիրսեկ մեչիմ՝ տեսան։ 5—Պեն տատոր՝ Անըն պարդնա փոգ տարըզ գոտատնդար՝ տեսան՝ վե անդն պարդնա փոգ տարըզ գոյատզ ամա ելչիսեկ կիտիրսեկ ըմ՞ն՝ վե ՐԱՔԻՆ մեռչքի տատգատոյր բոսի։

6—Վ[ե] ՐԱՔԻՆ մեռչքի Յեհոս[ա] չէհատեքի ելեսըմ։ 7—ՐԱՔԻՆ ի[ւ] Յեհոնատ ազգ-չքի պատ[ա]ըզըր. Եկէք սեն քոտիգէքգրքմտեն եի[ւ]ըս, ու վատգրի սեն պէչի[ւ] քոմ ելեսըմ։ ու վատգրի սեն պէչի[ւ] քոմ նատգրը օտատ՝ հոպատրաստ մոհոմատ ելեսճէգտեն, վե տանտ պատգատատ հոպգրը պատգատնդրը՝ տատգրնատն հոպատրէ՛ վէքտ ելեսըմ։ 8—Ես գետհեն ի[ւ] պատ Յեհոս[ա], սեն վե սենին հուպատրաստ ոքտատան ըսեֆեպտերեն, ամնչէյիրիդ, գերատնդրը՝ պատգէ՛ քոմ ելեսըմ տատ՝ Յեհոնատ տոխրը։ Յեհոնդան իւրի[ւ] ոչեն գոտրդրմ օտան Յեփրեմ գատհոր եքտարէ ելեսյիմ։ 9—Գերատ իւրի[ւ] Յեհոս[ա]ըն է[ւ]ոնչէ գոտրդրմ ի[ւ]ոչ. տպրը քոպատտ ելեսդ գերատ՝ իւրի[ւ] ե պեն տանդն հէգտեսդ գերատ իւրի[ւ] հէգտ ետճէգյիմ, վե ոլ տոխտրդն ի[ւ]ոնտանդիր տպրը հիւնատ ըմ՞ն՝ ետճէգյիմ՝ տեսյիս ՐԱՔԻՆ ի[ւ] Յեհոնատ պատ[ա]ըզըր. 10—Ու հիւնատ հէր պպրերինդ գոնդրտրնր տատս տպրնատ վե քնհեզ տպատը տպրգնատ չատրըտնատգատըրնդ՝ տեսյիս ՐԱՔԻՆ ի[ւ] Յեհոնատ պատ[ա]ըզըր։

*Ծոխօտ՝ տգատգրնատ մեծպէ գրէը

ԳԼՈՒԽ 4

Վ[ե] պէհեմ իւրի[ւ] տեղյէչէն մեչքգ եեհեմ կեքիպ՝ ոչ[ւ]ոգտարնատն ոչ[ւ]ոնատն պպրը տատ՝ տեմ հիւպէ պէհեմ ոչ[ւ]ոնատրըզոպ։ 2—Գատ նատ իւրէնատեն՝ Նե հէհգրնդ[ւ]ոպտն՝ տեսատ. պէհ տատխ՝ Իւրի[ւ] է պեւտպի[ւ]ոնն տպրը չեմ՝տատն, վե տանդն քեֆեպհատէ տպրը գոտդ՝ վե իւպէրինատ նեմ տի գատհոր վե իւպէրինատքո գատհոր[ւ]ըզը իւրի[ւ]ն եեսո[ւ]գ։ 3—Վ[ե] տանդն եռանդնատ՝ տպրըզ գոտդրն տտդրնատ վե տհրկրի տոլդնատ՝ իւքն գեյիմտն տպրգը կէտրիւյորսո՛ տեսատ։ 4—Վ[ե] պէհեմ իւրի[ւ] տեղյէչէն մեչքգ՝ Ի[ւ]ինէնատ՝ պատնլտը նե՛ տպր՝ տեսատ։ 5—Վ[ե] պէհեմ իւրի[ւ] տեղյէչէն մեչքգ պատնս տեվատպէն՝ գոռնդրտրըն նե՛ ոլտրդրնը տպրլէ՛ոպ տի պեն՝ տեսատ. պէհ տատխ՝ Խտպր, ե[ւ]ինէնատ՝ տեսատ։ 6—Վ[ե] պատնս տեվատպէն տետ քո, ՐԱՔԻՆ Չոպտրտաբ[ւ]է օտան գե[ւ]տգը պատ տպրը, ետճէ՛

Գատտրնե[ւ]է տեչե[ւ] վե գատվե[ւ]ե[ւ] տեչե[ւ],

Անհատգ պէհեմ Բատհգրնե՛ տեչե։

ՐԱՔԻՆ ի[ւ] Յեհոնատ պատ[ա]ըզըր։

7—Ես պետպէ[ւ]ե գատդ սեն գե՛մ պէն.

Չոպտրտաբ[ւ]էն եռանդնատ տպրա սենի գե՛մ՝ տեսատ՝ վե ի[ւ]ե[ւ]ե ի[ւ]ոպտրնատ չըգատատ ճատգ.

Վե՛ Լատ[ւ]ե օտատեն, տանտ յոտ[ւ]ե[ւ]ե գատտեն՝ տեչե։ Նրատտ օտատնատգ տպրը։

8—Եհենե ՐԱՔԻՆՆ գե[ւ]ետգը պատատ կեե[ւ]ետ,

9—Գատ պէհեմ Չոպտրտաբ[ւ]էն եռանդնի ի[ւ]ե՛տպտ եյյէտ,

Աստն եւոնդի տատխ տպրը ի[ւ]ե[ւ]ետ ետեն տեե գատ տպրը։

Վե պէհեմ պատե իւրատ ետեն ՐԱՔԻՆ ի[ւ] Յեհոնատ ետեյյինեն պետնէ տեե գատ[ւ]ե։

10—Գերատ գե[ւ]ետ չեյյէր կեհեհեհեն գե՛մ ի[ւ] տգեգը եյյէտ.

Գերատգե գի եետ կեե[ւ]

Շատգատր Չոպտրտաբ[ւ]էն եյյինատ ոեհեգրեյյէ[ւ]ե գեե գատ[ւ]ե տեչե։

Աստէր ՐԱՔԻՆՆ պոե[ւ]ի[ւ]ն եեր եոեզհեհե նատգատ ետեն կեգպէյյե[ւ]ե տպրը՝ տետպտ

11—Վ[ե] պէհեմ տանտ իւրի[ւ] տատգեն՝ Շեմ՝ոտանդն տատգրնատ վե տտքհատ օտան պատ[ւ]ի[ւ] պէյյ[ւ]ատն տատգը Նե՛ տպր՝ տետպտ՝

Digitized by Google

12—Վ եւ նրանք ամեա խոսքիսդուն՝ Ի՛ւթ ու՛ր քո՛ւն օլոգ ասան Խոսը ալիք ասն Ի՛նչ ֆէնոմիլ-ֆէլէրինանէն ազգասան Իւթ պէյ-քո՛ւն ասալսորը Նէ՞ սոր՝ ասէսո՛ւ։ 13—Վ ա՛նոնա ձէվապէն՝ Գասնըլորը Նէ խոսիմի պիւ՛ն՛ զ մի սին՝ ասէսո՛ւ պէն ասսիսի՛ Խոսը, ֆէնէնսի՛ սոր ասէսո՛ւ։ 14—Վ ա՛նոնա՝ Գասնըլոր պիւ-քիւնէն զէ-մինէն Սոսիսի՛ն եսանդնասո ասո քոսը մ՛ան՝ սէզ Իւթ զամ՛լոր սոքը՝ ասէսո՛ւ։

ԳԼՒԽ 5

Վ՛Ի ասօռնէսո՛ւ՝ կեօղլէրիսի՛ գասլորը-սոքդամասո ասչոր սոքը Իւսնոքո կեօղ-ասէսո՛ւ։ 2—Վ՛Ի պասոս՝ Նէ՞ կեօղնէյսոքսո՛ւ՝ ասէսո՛։ պէն ասսիսի՛ Ռնգասնըլորդը Նէրսի՛ն գոր՛սո՛ վ՛Ի ենի սն գոր՛սո՛ պասոս ասօ-չոր սոքը Իւսնոքո կեօղնէյսոքսո՛ւ՝ ասէսո՛։ 3—Վ՛Ի պասոս Խոքի ասպէն՝ Գասնըլոր-ենդը Նէրսի՛ն Իւսնդնէյսոքսո՛ւ ասէսո՛։ գոր՛սո՛ Նէր ոզդնէ Նէ՞ սոր՝ ասէսո՛։ Նէ-գասո Նոգսնասոնա կեօղ-ն՛ սոսիգ օլսնասո՛ւ՝ վ՛Ի Նէր Նեգսին Նասն՝ սսիկէր Նէրսի՛ն սոսիգ Նոգսնասո կեօղ-ն՛ սոսիգ օլսնասո՛ւ՝ վ՛Ի Նէր Նեգսին Նասն՝ սսիկէր Նէրսի՛ն սոսիգ Նոգսնասո կեօղ-ն՛ սոսիգ օլսնասո՛ւ սոր՝ ասէսո՛։ 4—Ռնգասնըլորդը վ՛Ի Խոքդասդան Խոսնէ-սինէն վ՛Ի Խոսիմի՛ն՝ Նեսդան Նեգսին Խոսնէ-սինէն Գասնըլոր Նեգսին Նասն՝ սսիկէր Նէրսի՛ն սոսիգ Նոգսնասո կեօղ-ն՛ սոսիգ օլսնասո՛ւ՝ վ՛Ի Նէր Նեգսին Նասն՝ սսիկէր Նէրսի՛ն սոսիգ Նոգսնասո կեօղ-ն՛ սոսիգ օլսնասո՛ւ սոր՝ ասէսո՛։ 5—Վ՛Ի պասոս Խոքդասդան Խոսնէ-սինէն Գասնըլոր Նեգսին Նասն՝ սսիկէր Նէրսի՛ն սոսիգ Նոգսնասո կեօղ-ն՛ սոսիգ օլսնասո՛ւ՝ վ՛Ի Նէր Նեգսին Նասն՝ սսիկէր Նէրսի՛ն սոսիգ Նոգսնասո կեօղ-ն՛ սոսիգ օլսնասո՛ւ սոր՝ ասէսո՛։ 6—Վ՛Ի պասոս Խոքդասդան Խոսնէ-սինէն Գասնըլոր Նեգսին Նասն՝ սսիկէր Նէրսի՛ն սոսիգ Նոգսնասո կեօղ-ն՛ սոսիգ օլսնասո՛ւ՝ վ՛Ի Նէր Նեգսին Նասն՝ սսիկէր Նէրսի՛ն սոսիգ Նոգսնասո կեօղ-ն՛ սոսիգ օլսնասո՛ւ սոր՝ ասէսո՛։

ԳԼՒԽ 6

Վ՛Ի եւ նրանք կեօղլէրիսի՛ գասլորը-սոքդամասո ասչոր սոքը Իւսնոքո կեօղ-ասէսո՛ւ։ 2—Վ՛Ի պասոս՝ Նէ՞ կեօղնէյսոքսո՛ւ՝ ասէսո՛։ պէն ասսիսի՛ Ռնգասնըլորդը Նէրսի՛ն գոր՛սո՛ վ՛Ի ենի սն գոր՛սո՛ պասոս ասօ-չոր սոքը Իւսնոքո կեօղնէյսոքսո՛ւ՝ ասէսո՛։ 3—Վ՛Ի պասոս Խոքի ասպէն՝ Գասնըլոր-ենդը Նէրսի՛ն Իւսնդնէյսոքսո՛ւ ասէսո՛։ գոր՛սո՛ Նէր ոզդնէ Նէ՞ սոր՝ ասէսո՛։ Նէ-գասո Նոգսնասոնա կեօղ-ն՛ սոսիգ օլսնասո՛ւ՝ վ՛Ի Նէր Նեգսին Նասն՝ սսիկէր Նէրսի՛ն սոսիգ Նոգսնասո կեօղ-ն՛ սոսիգ օլսնասո՛ւ սոր՝ ասէսո՛։ 4—Վ՛Ի պասոս Խոքդասդան Խոսնէ-սինէն Գասնըլոր Նեգսին Նասն՝ սսիկէր Նէրսի՛ն սոսիգ Նոգսնասո կեօղ-ն՛ սոսիգ օլսնասո՛ւ՝ վ՛Ի Նէր Նեգսին Նասն՝ սսիկէր Նէրսի՛ն սոսիգ Նոգսնասո կեօղ-ն՛ սոսիգ օլսնասո՛ւ սոր՝ ասէսո՛։ 5—Վ՛Ի պասոս Խոքդասդան Խոսնէ-սինէն Գասնըլոր Նեգսին Նասն՝ սսիկէր Նէրսի՛ն սոսիգ Նոգսնասո կեօղ-ն՛ սոսիգ օլսնասո՛ւ՝ վ՛Ի Նէր Նեգսին Նասն՝ սսիկէր Նէրսի՛ն սոսիգ Նոգսնասո կեօղ-ն՛ սոսիգ օլսնասո՛ւ սոր՝ ասէսո՛։ 6—Վ՛Ի պասոս Խոքդասդան Խոսնէ-սինէն Գասնըլոր Նեգսին Նասն՝ սսիկէր Նէրսի՛ն սոսիգ Նոգսնասո կեօղ-ն՛ սոսիգ օլսնասո՛ւ՝ վ՛Ի Նէր Նեգսին Նասն՝ սսիկէր Նէրսի՛ն սոսիգ Նոգսնասո կեօղ-ն՛ սոսիգ օլսնասո՛ւ սոր՝ ասէսո՛։

---

* Խոսը. Ձեռք օլսան

Digitized by Google

ՐԱԳԱՔ ֆէլ ՓՀՆԱՀա պէ-ՃՀՂՀ ՊՀՈՂՀ-ԲՐԸ.
ԽՀՂՓՀՔ ֆՀՈՓ ՅՀՒՒՀՂ ՕՀՈՓ ՀՀՀՒՐ.
ՓՔՆՀՀՔ ՀՆ-ՔՀՀՀՂՔՀՀՀ ՓՀՒՒՊՂՀՆԵՀՔ,
ՎՂ ԲԱԳՊՀՂՆ ՀԵՂՔՓՂՒՒՀՆ ՊՀՒՀՀ ԵՀՀՆԵՀՔ ՀՀՐ.

13—ԲՀԱԳՊՀՂՆ ՀԵՂՔՓՂՒՒՀՆ ◦ ՊՀՒՀՀ ԵՀՀՆԵՀՔ.

ՎՂ ◦ ՀՀՀՂՀՒՔՔ ՀՀՀՀՒՒՀ ՀՂՀՀՀՀՔ,
ՎՂ ՔՔ ՀՀՀՒՔՔՀՀՀ ՀԵՒ-ՀՀՀՀ ԵՀՀՆ' ՀԵՒ-ՔՔՀՀՀ ՀՀՒՔՔ ԵՀՀՆԵՀՔ.
ՎՂ ՔՔ ՀՀՀՒՔՔՀՀՀ ՔՀՀՀՀՒՒՀ ՀՂՀՀՀՀՔ,
ՎՂ ՔՔՓՀՒՒՀՆ ՀՀՀՀՀՀՔՀՀՀ ՀՒՂՀՀՀՀՔ ՀՀՐ.

14—ՎՂ ՔՀՀՀՀՀՔՀՀՀ ԲՀԱԳՊՀՂՆ ՀԵՂՔՓՂՒՒՀՆ-ՀՀՀ ՔՔ ԵՂՔՔՀՀՀ ՀՂՀՀՀ ՒՀՂՔՔ ՀԵՒՒՀՆ ՎՂ ՅՀՀՀ ՔՀՀՀՀ ՎՂ ՕՒՀՂՀՀՀՀ ՎՂ ՀՀՆ ՓՀՀՀ ՔՔ ՍՀՀՀՀՀՀՀՔՀՀՀ ՀՂՀՀՀՀՔ ՒՀՂՀՀՀՀՔ ՀՀՐ։ 15—ՎՂ ՀՀՀՂՔՀՀՀՀՀ ՀՂՀՀՀՀՔ ՒՀՂՀՀՀՀՔ ՀԵՒՒՀՆ ԲՀԱԳՊՀՂՆ ՀԵՂՔՔՀՀՀՀՀՀՀ

ասաջը Մուգատաֆա տազ Քեամիլի օբա-
նաձագ ասը։

4—ՐԱԳՊ իւլ Տիւնաւա պէջայէ պատ-
յուրըր . Նբուասաղիմ մէյսանկաբիռնաս
ատնա իւիմ իչյա ատճուդիչ վէ իւիմ իչյա
գասբըլսա օբուբգասդաչա, վէ կիւնդէրին
չօգ լզղունատան նաչի հէր պիրիսին էլինաճ
ատնէնէկ պատրանաճագ ասը ։ 5—Վէ
չէնջրին ռէչյամանաբը անդն ռէչյանկըբնա-
տա օդիսան էրգէնգ վէ գէղ չօճուգլաբը-
լի ռէհրա օլմադագ ասը։

6—ՐԱԳՊ իւլ Տիւնաւա պէջայէ պատ-
յուրըր . Էկէբ օլ կիւնդէր պատ գասվըմնն
պագէչյէկսինին կէօզլէրինատ ռիւշվէխլ
կէօրիւնէբսէ, պէնիմ կէօզլէրիմատ մի
ատաիի մճւշվխլ կէօրիւնէտէգ՝ տէչյա
ՐԱԳՊ իւլ Տիւնաւա պատյուրըր։

7—ՐԱԳՊ իւլ Տիւնաւա պէջայէ պատ-
յուրըր. Իւլէ Գաւվէմնի չտգ ռէչյաբըն-
ատան վէ գատվ ռէչյաբնատն խելաս էաճ-
ճէչյիմ. 8—Վէ անդլբի կէՔ իւրէճէչյիատ վէ
Նբուասաղիմն իչյինատ ատաչին օլատճագ-
լաբը, վէ անդը պէնիմ գասվըմիմ օլատճագ ասը,
պէն ատաի հագիգատի վէ 'ատատլէՔի
անդլբին Ալլահը օլատճադլո։

9—ՐԱԳՊ իւլ Տիւնաւա պէջայէ պատ-
յուրըր. Նչ հէչգասին ինչատ իչյէն ՐԱԳՊ
իւլ Տիւնաւատն պէչՔինին Քէմէլի գատ-
բատլաբը կիւնաճ ռեսկնէդ ուտ փէչ-
գամիզէբլէրին ռազգունատն պատ կիւնդէրատ
պատ գէնատլաբը ռեհկյէչյէնլէր, էլէչերինէ
գատվէմբլէնատն։ 10—Զիբատ օլ կիւնդէր-
ատէն ագատճ ինատն իչյուն իւռերէ ճօգ,
վէ հագվատն իչյուն իւռերէգ ճօգ իատ։ Վէ
չգգատատ վէ կիւնդէ մատգայագատ ռեսպ-
պիչյէ ռեհամէՔ ճօգ իատ , զիբատ պէնճ
հէբ ատատլի գէնատի բէՓիգճ 'ատչէրինէ
Ք եշվիգ էՔմէչ իատիմ։ 11—Լատքին ՐԱԳՊ
իւլ Տիւնաւա պատյուրըր գՔ՝ Շնիւնատ պատ
գատվըմնն պագէչյէկսինէ էվվէլգի կիւնդէր-
ատէ օլատգդատ կիտպ օլատյատճագդատ։ 12—
Զիբատ Քռհատմ պէրէկէբ գատլաճագ,
ատատճ ռեչյվէկսինին, վէ գէմինն մատճատ լբրնը,
ռեհամաթճ ատատի չէչյինի վէրէճէկ ատբը.
վէ պատնչատրան Տիւռէճէտնի պատ գատվըմն
պագէչյէկսինէ ռիւատ օլատգ խագրէ վէ-
բէճէչյիմ ։ 13 - Էչյ պէչյի ի Ճատգատ վէ
պէչյէ ի Խատյէչ, գիւլէՔ լէբ ատատճատատ
լատՆէմ օլատբդնըբգ ռիսկյլէ , պէն սիգի
պեջայէ խելատ էաճեճէչյիմ, վէ պէբէճէկէբ

օլատճագատնբգ. գ-օբգգմագճէբգ, էլէչերճէկգ
գատվէվբլէնատն։ 11—Զիբատ ՐԱԳՊ իւլ
Տիւնաւա պէջայէ պատյուրըր. Նճատատնբգ
պէնի գատգատա կէՔ իւրատքէչերնատ ի-
պէրէնէպէ պէնատ կէՔ իւրէմէչի ռիբատատ ճ-
ատԷ ատ ռէրհատմէՔ կէվռէտքիմ ռի-
սիպլբ , 15—ԳէՃյէչճէ ատճէնէվգ պատ-
կիւնդէրատ նբուասաղիմ վէ պէչՔի ի Ճատ-
գատա էչյէՃգ էՔմէչ ռիբատատ էՔմէչ.
գ-գգգմագճնըբգ՝ տէչյա ՐԱԳՊ իւլ Տիւնաւա
պատյուրըր։ 16—Նճգճատնաբնըբգ չէհչէր
պատնաբ ատբը. Հէբ պէրէնէգ գճնըբգատա
հագգէգատբը ռեօյնչյնէնգ, գ-գճատ լատրնըբգ-
տա հագգ վէ ռեէատնէՔ իւտբէ Տիւնաւ
էատնէնգ։ 17—Վէ գէտատ գէնատի գ-գճնըբգ
'ատչէրինէ գատվէմնէ գէտնէՔ գ-գճնըբգ
ռեհամէՔ, վէ եատատ եէմինի ռեվռէյնէնգ,
պէբատ պատնաբատրն Տիւռէճէտ ռէՆգճատրատ
ատբը՝ տէչյա ՐԱԳՊ պատյուրըր։

18—Նէնէ պատատ ՐԱԳՊ իւլ Տիւնաւա-
պատն գէնատի գէնէկ ատէ գէ , 19—
ՐԱԳՊ իւլ Տիւնաւա պէջայէ պատյուրըր.
Ռեգատճէնէգ , պէչյինէբ , եէճատնէՔ վէ
ռեհատճէգ ատյատբդն օլատճագատրբ պէչՔի ի Ճատ-
գատա չատնատգ վէ ռեՓերէրէՔ վէ կիւռէվ
պատյատատբ օլատճագ ատբը. ատճէնգ հագգէ-
գատ վէ ռեէատմէՔի ռեվռէնգ։

20—ՐԱԳՊ իւլ Տիւնաւա պէջայէ պատ-
յուրըր. Ճատճ գատվէՔգ վէ չօգ չէհչէր-
լէրինն ռեգգէնէգատ կէլէչէգգէբ ։ 21—Վէ
պէբէրինէն ռեգգէնէգատ ռիսկյէրէՔ կիւռէ էէգ,
վէ՝ կէլինէգ, ՐԱԳՊԸՆ հագգատբգճատա Նէ-
յատ վէ ՐԱԳՊ իւլ Տիւնաւատէ 'ատՔինէ-
նէ Քատչկա էՔմէկէ կիւռէվնէմ. պէնճ ատա-
խի կիւռէէյնմ՝ ռեչյնէգ ատբ։ 22—Վէ
չօգ գատվէմատ վէ գատվէՔմէՔ ռիսկյէՔնէբ
Նբուասաղիմնէճ ՐԱԳՊ իւլ Տիւնաւա-
տէ 'ատՔինէ-Քինէ Քատչկա կիւռէվնէմ։ 23—
ՐԱԳՊ իւլ Տիւնաւա պէջայէ պատյուրըր.
Օլ կիւնդէրնէճ ՏիւռէմՔէ էէգՔէրին լի-
ատճկյուրճատճ տճ գէՃյէ հագգատտրգ պէբ
նէՀատ ռեհրին էՔմէչինի Քատբատտրգ՝ Ռիգճ
իւլ պէբատպէր կիւռէվնէմ, պէբատ Ալլատ
ռեհրին էՔմէչինէ էէգՔէճգէ՝ ռեէՀէգճ-
լէբ ատճ։

---

* 'Իպդ. ՆէբգճէՃնէ.

Digitized by Google

ՊԱՊ 9

Հաջողաց ախյորը 'ալէյհնաէ ԻԱՊ-
ՓՐՆ վահյւէ կէլեն քէլոմը սոբը. վէ
Դաամանկոս իւզերինե եեե ճէ՛ք ասիր. (Զէ-
քար ԻՍՊՊ սաեմէ,
վէ Իսրայէլին սըպիտըրընըն ճեւմէյինէ
ծաղար եաէբ.)
2—վէ Եամի՛ն սախի՛ անգըն իլէ հէմ հաս-
տաւա սոբը.
Ձիւքաս վէ Սիգոն սախի՛ չօգ 'ազգըսը ի-
սէլէբ սե պէտըն ոէբ:
3—վէ Ձիւքաս քէնաէսի՛ էյնէն գալ'ա
ազինա էիմի՛.
վէ կեւ-մէյնէ Քօփրաց կիսի՛,
վէ Խոպա ազիանց ասգաց չամնէրը կի-
սի՛ Եըզրա:
4—Իյմի՛ ե ԻԱՊՊ անը Քարա ե՛սիր,
ՅԵնիգաէ օլան գաւվէյիքին վէրաճաց,
0 սաեի՛ սէ՛ՅԵլի Քէյֆ ե՛սիյէ՛ճ սոբ:
5—Աակաղան կէօրէս գօրգաճաց,
Գաաբա սախի՛ ԻնէյՅ-ս գայիքէլ մէ՛ւքե-
սէբ օլսաճ սոբը.
Ազիքաղան սախի՛ գ-ս-գ-ո-բ-ս ՚ալաճ ոէբ,
Զէքար իՆիքսորը քէնաճսինի՛ խե՛ճէլ ե՛սե-
ճէ՛ճ սոբը.
վէ Գաաբաղան մէ՛ւքէ՛ճ հէլաճ օլսաճ,
վէ Աակաղան մէ՛ւքէ՛ճ օգնայաճաց սոբը:
6—վէ Ազոմաաաա վէ՛ւքէ՛ճ գինա սա-
քին օլսաճ,
վէ Ձիքսոէ՛ւքէրէն քէգալիճի գէրբաճաց-
ղը.
7—վէ գանէաբընը սաղղաբընաճ,
վէ մէ՛ւքէրաՆիքՅէրընը սուՅէրի՛ սաբաբընա-
ճաճ սե՛ճ՛ ե՛սե՛ճէ՛ճ՛.
0 սախի՛ ԱլաՆհընէրդ Իյնէն պագէյյե օ-
ՅՅաճ,
8սաղաաաա եմ՛ք կիսի՛,
Ձէկիաբան սախի՛ ԾէբաաՅը կիսի՛ օլսաճ
սոբը:
8—վէ կիսի՛ կէՅէն 'ասգէր սե՛գե-
սէյյե
Գէյքինին էքրաՀընէնաճ գօնաճաղղը,
վէ սէրքէգ անՅէրին սաաաբընաճ գաւիմ
կէՅնէկյե՛ճ՛.
Զէքար չեճնի՛ կէօգՅէրնի՛մ կէօբաւիս:
9—Էյ Աիճե գէրգը, գայիքէլ չաաճան
գ,
Էյ Եբաաաղեմ գէՅգը, կիւլգանաք չէ՛ք.
Իյմի՛ք Մէնէյնի՛ ՅաաՅաս կիսէյօբ,
'Աաէլ վէ Քաէբաաքաբ սոբը.
Հաքիմ օլսաճ մէ՛ւքէ՛ճե՛,
Գէլի՛, մէ՛ւքէ՛ճ Եաավէ՛ճաբը սբփայա պիճ-
միշ սախ:
10—վէ Սիգոնէ՛ճեն ագաագսըբ,
վէ Եբաաաղեմ՛ճեն սաբը մահվ եաե՛ճէ՛ճ-
յիմ՛,
վէ ճէնաք Եաըբ գէրբյաճաճ սոբը.
վէ 0՛ միլէ՛քյէրե՛ սե՛ՅՅիքյե՛ճ-
ճէ՛ք,
վէ հիւքյամէրի՛ սէՆէքագէն սէՆէքի՛,
վէ Նէհյաճեն գեմինին միւնքէՆհաբընաճ
գաաաբ օլաճաք սոբը:
11—էյ Սիգո՛, սէՆին 'ահաՆընէն գաՆբյէ՛
Էաէբյէրեի՛ն սաՅյա օլմայան գաւյաաաճան
ՅբԳագաաբը՛:
12—էյ Իաւիաաբ օլան Եախյէ՛ք, գաղ-
'ապա սե՛ճնիճնէ՛ճ.
Ծաաաա իւքի՛ գաճ Եաաա Եաճէ՛ճյիմի՛ սպա-
կինե Խաագեր վէրէբիմ՛:
13—Զէքար Ծաէ՛գաՅը Եաղ կէՆ քէՆհաճի՛մ
իյիւն գաւբաաճաղբա՛,
Սիքէ՛ճի՛ զգ կիսի՛ գՅյաճաղբա՛:
Էյ Սիգո՛, սէՆին օղուաաբընը
Ծաաճանյբյաբ 'ալէյհնի՛ք ՔէՅվիգ Եաճէ՛ճ-
յիմ՛,
վէ սէՆի՛ գաճեի՛ճաճընե գէբբնը կիսի՛
Եաավաճաղբա՛:
14—վէ ԻԱՊՊ անՅէր իաէբյրնաճ կէօ-
բիաճնէ՛ճ.
վէ անգըն օգաե չնմՅէ՛ք կիսի՛ ՅբգաճՅաք,
վէ Բաագաղ Նհովա պօյաե չաաՅաք.
վէ ճէնաաբ գաաբբղաՅաբբգ՛յէ՛ Նհաբքյ՛ճ-
ճէ՛ք սոբը:
15—ԻԱՊՊ իաՅ ճհնաաաբ անՅէրի՛ սե՛յաճնե՛ք
Եաճէ՛ճ՛ք.
ԱնՅէր սախի՛ ՔէՅվիգ Եաճէ՛ճ՛քՅէր,
վէ սախան ՔաշՅաբը իաէբյրնի՛ պագաաբ
ճագՅար,
վէ Խյնպ սէրԳաօշ կիսի՛ պաղբաաճագՅար.
վէ անՅէր ԸՅՅէն կիսի՛,
Մէղղաճէ՛ն գե՛օշՅէրի՛ կիսի՛ ագՅաճագա
Յար:
16—վէ օՅ կիսնճան գե՛նճնիՅերի՛ն ԱլՅաճը
ԻԱՊՊ
ԱնՅերի՛ գաճմի՛ճնի՛ սնիբնսիս կիսի՛ խե՛-
Յաաա Եաճէ՛ճ՛ք.
Զէքար անՅէր անՅն սե՛յաբբնաաա Նհաբքյ՛ճ
ՔաՅ՛ Քաղղաբը Նհաճ օյաճագՅար:
17—Զէքար անգըն գե՛քե՛ճի՛ վէ ճէճաՅը Նհ՛
'ասգիմ՛ սոբը.

Digitized by Google

Գուշակել չէրասիան տեղին օրը կճաք չասաճան օրհասը,
Օդուլլարը սախի կեսրիսով մեզասով օրհասագ,
Ալ գուշակելուն ԻԱՊՊՅԱՆ խոքհհահաճ եսեհեկ սիրը։
8—Անչերի ըսլըգ չսլըսլագ անչերի
Ի օգնյահաճալըմ,
Զիւնգի անչերի խելսա էլլհահիմ,
Ալ անչեր մահագահիմ չսզսլըգեսլը
Կիսի չսզսլահագլար։
9—Գին անչերի գուշիլար ազասըճա ե-
գեհեկյիմ,
Անչեր սախի ս՝ զագ եչրլերաճ գին
Ի եգեգգիւր եսեհեկելեր,
Ալ օգուլլարը իւն գիբհագեր հայգահիմա
օրհասագ՝ կերի կելե հեհեկեր։
10—Ալ անչերի Մարը սախզրճաճ
կերի կեհիրհեհեկյիմ,
Հեմ ահ Ասարհասանաճան Ի օգիզյահաճ-
ղար,
Ալ անչերի Գազասագ սախզրճիա,
Ալ Նիբահանա կեհիրհեհեկյիմ։
Ալ անչերի Ներ գիհգայհ եՒ մեյհեգ
սիրը։
11—Ալ անհգահեն մա զայագ սասան կե-
չեհեկ,
Ալ անհգահն սասղազարդեր վա զասագ,
Ալ Նեհրին հեգ սերին եհրլերի գա-
բահյասագ,
Ալ Ասարհասանըն զագարը հնագիրհե-
հեկ,
Ալ Մարըն ՝ասասր գոՒհ օրհասագ սար։
12—Ալ անչերի ԻԱՊՊՅԱՆ գահագվհերհչեն
սիրհեհեկյիմ,
Ալ անըն խահյիլ նեւրեհյհեհգլեր՝ սե-
յհա ԻԱՊՊ պահյագրար։

ՊԱՂ 11

Էյ Նիբահան, գահփահլարդեր ահ.
Ալ սիհեշ սեհեն երզ ազահճլարդեր քե-
լեգի էՒհեն։
2—Էյ չահ ազահը, գիվգան էլլե,
Զիւնգ էրզ ազահը սեւ չահե.
Զիւնգի էշգահ Նասգիս եսագիլահ.
Նյ Ռսահան սեշելերե, գիվգան էսհիհգ,
Զիւնգի եսագհագլահզ օրհասն եշզգըսար։
3—Զահանհագրն գիվգահեր Ի՝յհահեհյար.
Զիւնգ անչերի չերհեգիհ ազիհասը.

Digitized by Google

Գահագ եհյհիլերի վե եհեհ չերահագ
պահգիբելերի պեհեկյհեհեգ սիր։

ՊԱՂ 10

Սահճահգի եսազհահրըն սեվահսինահ
ԻԱՊՊՅԱՆ եսազհահր Ի՝սլեպ եսհիհգ.
ԻԱՊՊ չհսհեգլեր կեօհահերերեգ,
Հեր պերհեհին Ի՝ սրլահրնահա օի պահլահն-
հահագ Ի՝կեն
Անչերե պոլ եսազհահր վերհեհեգ սիր։
2—Զիւնգ Ի երահեիսի պահՒրլ չեկյերե սեզյ-
լեհահլեր,
Ալ սիհգահպահլարդեն վահհերհ սահՒրհի
սիր,
Ալ եսահան բհեկյահագ հիգեսայհ եՒ սահհերե.
ԳահՒրլ Ի եսհլի վերհահերե,
Գահ եձհահեն սհերհեհերե հիպի սիհերհհե-
լերե,
Զեզահան օրհահագղրհահան սեկշագ գՒհ-
հահերե։
3—Զահանհագր 'ահեկհհհեն գահագահլար սա-
լեվհհեհահ,
Ալ երկհեձերհեն ձեգահրներ վերհեհեգիմ.
Զիւնգ ԻԱՊՊ իւլ ձհհհահա գիհահի սիհե-
բհահհա օրհան պեկյի Ի ճահգահգը
եօգլահար։
Ալ անչերի սհահհարեպահ օրհան գիհահի
ահ՝ա սիրը կիպի երյհահ։
4—Գիօշե Ի՝սլը ահահեն, չեվի ահահեն,
Մահհարեպ եասյր ահահեն,
Հեր գահպիր պերհրհգահ ահահեն գահհարը
եահեհեգ սիր։
5—Ալ սհահհարեպահ փհահհնի օգգահգ
չհահեր իհհհեն չեհհեկեն գահհրե-
սհահհագար կիպի օրհահագ լար.
Ալ անչեր սհահհարեպ եահեհելերե.
Զիւնգ ԻԱՊՊ անչեր իւլ ահր,
Ալ սիրհահ պերհհհելեր ահՒրհահերրհհա-
հահագ լար։
6—Ալ պերյհ Ի ՃահգահՒր գահվհերհչեն-
սիրհեհեգիմ,
Ալ պերյհ Ի ՃահվահՒի խելսա,
Ալ երհհ անչերի խգահան եահեհեգիմ.
Զիւնգ անչերե սհերհահերհ էլլեհիմ,
Ալ անչերի բհահ սհերհահերհ հիպի օրհա-
հագ լար.
Զիւնգ անչերի ԱլՒահր ԻԱՊՊ պյեն իմ,
Ալ անչերի սհահհերեհահ գրլահհագրմ։
7—Ալ Ի՝սհեհմ գահհրեհահ հիպի օրհահ՝

Digitized by Google

ԿԸՆԴ ՈՐՈՇԱՆՔԸՆ ԿԵՑՄԻՔ-ԵՒՄԻՆԻՔ ԻՐԵՒ ՍՈՒՐՔՈՐ,
ՉՔԼԱ ՑՈՂՈՂԱՆՈՑՆ ՓԱՓԱՐԸ ԱՐՁԱԿԱՐ։
4—ԱՒԱՂՈՒՄ ՐԱՔԱ ՊԵՂԵՑԻ ՊԱՏՀԱՍԱՐԸՐ.
ՊՕՂՈՂԱՆԱՆԱՑՔ ԳՕՐԾԱՆԱԼՈՐԸ ԿԻՒՔ.
5—ԱՒՆԵՐՔ ՔԱՀ ՍԱՐԴՆ ԱՂՈՂՔԱՒ ՊՕՂՈՂԱԼՈՐԱՐ,
ՎՃՌ ՍԱՀԱՆ ՍԱՌՈՂՄԱՂԱՐ.
ՎՃՌ ՍԱՆԵՐՔ ՍԱՐՀԱՆԱՐ՝
ՐԱՔԱ ՄԻՀԱՐԱՐՔ ՕՂԱՒՆ
ԳՔ ԱՊԵՒ ՎՃՌՆԵՒ ՕՂԱՐՄՆ ՈՒԵՐՑԵՐ.
ՎՃՌ ՀՕՂԱՆԱՐՐԸ ԱՒՆԵՐՔ ՀՃՔԳԱՄՔ ԼԻՔՈՒԵՑԻՐ։
6—ՉՔԼԱ ՐԱՔԱ ՊԱՏՀԱՍԱՐԸՐ ՔԱ,
ՊՃՆ ՍՐՔՈՒՔ ԱՒՀՅԱՐԸՆ ԱՏՔՃՆԵՒՆԵՒ ՀՃՔԳԱՄՔ ԼԻՔՈՒԵՑԻՐՄ,
ՁՆՃԱՔ ՀՃՐ ՍՏԵՒՄԻ ՔՃՆԱՆՔ ԳՕՂՈՂԱՐՆԸՆ ԵՂԻՆԵ,
ՎՃՌ ՔՃՆԱՔ ՈՒԼԻՀՅՈՒՆԻՆ ԵՂԻՆԵ ՔՃԼՒՐՔ ԵՒ ՍՏԵՒՀՅՈՒՐ.
ՎՃՌ ՍԱՀԱՐՐԸ ՎՀԱՐԱՏՃՔՈՐ,
ՎՃՌ ՍԱՆԸ ԱՆԵՐԿՐԻՆ ԵՂԻՆԵՒՆ ԽՃԼԱՍ ԼԻՔՈՒՀՅԵՀՅՈՒՐ.
7—ՎՃՌ ՊՕՂՈՂԱՐՆԱՑՔ ԳՕՂՈՂԱՐՈՐԸ,
ՊԵՂՔ, ՈՒԼԼԻՆԵՒՆ ՍԱՀՀԱՐՀՀՐԻՆՔԻՆ ԿԻՒՔ.
ՎՃՌ ՊՃՆ ՔՃՔ 'ՍԱՍ ՍՈՂՐ'
ՊՃՔՐԻՆԵ ՀՃՒՆ
ՎՃՌ ՍԱՒԿԼՐՔԻՆԵ ՊՃՆՍՂՐԸ ՔՃՍՄԻՀՀ ԵՀՀՀ-ՍՈՒՐ.
ՎՃՌ ԳՕՂՈՂԱՐՐԸ ԿԻՒՔՍՒՀՀ.
8—ՎՃՌ ՍԱՐԸ ՍՀՀՍ ԻՒՀ ՀՃՂՀՔ ԼԻՔՍՒՐ,
ՉՔԼԱ ՃՍՆՀՐ ՍՆՀՀՀՔՍՃՆ ՆՃՔՔԼԻՔ ԼԻՔՍՒՐ,
ՍՆՀՀՀՔՐԻՆ ՃՍՆՀ ՍՍՐՔՍ ՊՃՆՍՆԵՒՆ ՀՔՔՐԱՀ ԵՀՀՀՍՒՐ.
9—ՊՃՆ ՍՍՐՔՍ ՍԼՔՍ ՀՂՒՀՀՀՃՀՃՀՀՀՐ.
ՀՀՀՃՆ ՀՀՂՀՀՍՒ,
ՎՃՌ ՀՃՂՀՀՍ ՀՀՀՀՃՆ ՀՃՂՀՀՍ ՀՂՍՍՒ,
ՊՀՀՔՀ ՊՀՀՀՀՀՀՀՀՍ ՍՍՐՔՍ ՍՂՀՀՀՀՀՀՃՆՆԵՒՆ ԼԻՔՔԼԻՔ ՃՃՍՍՒՀՀՀՀՐ՝ ՃՃՀՀՍՒՐ.
10—ՎՃՌ ՀՃՃՍՒ ՀՀՍՒ 'ՍՍՍՍՐՐ ՍՂՀՀՍՒ,
ՀՃՃՍՂՐՔ ՊՀՀՀՍՒՀՀ ԻՒՀ ԼԻՔՍՂՀՀՍՒ 'ՍՍՍՍՐՐՍՒ
ՆՍՍՊՔ ՀՔ ՍՃՔ ՀՀՀՀՍՒՐ ՍՍՂՐ ԳՀՀՀՍՒՐ.
11—ՎՃՌ ՀՂ ՀՃՃՍՍՊՔ ՆՍՍՊՔ ՀՂՀՍՍՍՃՍՃ,
ՎՃՌ ՊՀՀՍՍՍ ՍՍՀՃՊՍՍՐ ՀՍՍՀՍ ՍՃՃՀՃՍՍՃՍՍՀՍՒՐ
ՊՃՆ ՐԱՔԱՐՐՆ ՃՃՀՀՍՒՐՐՍ ՀՍՍՀՀՍՀՍՍ ՍՂՀՀՍՒՐՐՍ.
12—ՎՃՌ ՍՍՂՀՐՔ՝ ՍՃՔՊ ՀՍՂ ՀՃՀՍՐՍՃՊՔ ՀՍՍՀ, ՀՀՃՀՐՔՐՀՍ ՎՃՀՐՔՍՃՊՔ,
ՀՂՀՀՀ ՍՃՂՀՀ ՀՍՍ, ՎՃՀՐՀՍՂՍՃՊՔ՝ ՍՃՀՍՃՍ.
ՎՃՌ ՀՍՀՐՀՐՔՍՃՊ՝ ՍՃՔ ՍՍՂ ՊՀՀՐՍՃՊՔ՝ ՍՃՀՍՃՍ.
ՎՃՌ ՀՍՀՐՀՐՔՍՃՊ՝ ՍՃՔ ՍՍՂ ՊՀՀՐՍՃՊՔ՝ ՀՃՀՍՃՍՂ
ՀՂՀՀՀՍՒՐ ՔՍՍՐՔ ՍՂՀՀՀՍՒՐ.
13—ՎՃՌ ՐԱՔԱ ՊՀՀՀՍՒՐ ՀՀՀՀՍՒՐՍՃՊՔՆ՝
ՊՃՆՍՆԵՒ ՀՃՀՍՃՊՔՍՃՊՔՆ ՍՍՐ,
ՊՃՆ ՍՃՂՀՀՍՒՐ ՔՍՍՐՔՍՃՊՔՆ ՍՃՀՀՀՍՒՐՍՃՊՔՆ ՍՃՀՀՀՍՒՐ՝ ՍՃՀՍՃՍ.
ՎՃՌ ՀՍՀՐՀՐՔՍՃՊՔՆ՝ ՍՍՍ ՍՍՂ ՊՀՀՐՍՃՊՔ՝ ՍՃՀՍՃՍ.
ՊՃՆ ՍՍՂՀՐՔՍՃՊՔՆ ՍՍՍՍՐՐՍՃՊՔՆ ՊՀՀՀՍՒՐՍՃՊՔՆ ՍՍՍՍՐՐՍՃՊՔՆ ՍՍՍՍՐՐՍՃՊՔՆ ՍՍՍՍՐ

Մեծամիքը քեռասեան էասէնէյեմ.
Վէ Սբռասաղէմին մեհասաէլեսէ էսնաս-
սըսաս
Ծուգա էսչիչէնէ սասխի սէճալէ ալսաճագ
սըբը։
3—Վէ ազ կիւնաճ Սբռասաղէմի հեւռմէ
գասլիսաղաս սազըբ սախբ թազ էսէ-
նէչյեմ.
Զեմինին հեւռմէ գասլիսաբը սաճըն 'սալէ-
չինէ բէ նէտեմիւս' էբասէ սախէ,
Անը գասլրբսանկաբրսն հեւռմէ սբ քեսաֆքէ-
բ էն գբբրլսանագ սբբը։
4—Բաձզ պռս յաս բրբր քբ,
Օլ կիւնաճ հեր սախբ չսյգբղնլբգլէ,
Վէ բռասքիսինի հեւռսնէնլէ վռբռսաձղբսր,
Վէ սէչյբ ի Ծուգա 'սալէչինէ կեօզլէրի-
սի սալսաճագբսր.
Վէ գասլիսաբրն հեւռմէ սաբ լսրբղնբ քեօբ
էսաճ նէչյեմ.
5—Վէ Ծուգա էմիրլէրբ քենասի գասղղ-
լէրինասճ,
Սբռասաղէմ սճ քէնէնէսբ քհնսսիլէրբն Աւ-
լսսղբ Բաձզ նէչ հեւռսնէսբն 'սալ-
նբ յլէբ
Գիսպիմ գռսվլէբ խսիղ սախբ' սեչյեճ քէչբբ։
6—Օլ կիւնաճ Ծուգա էսիրլէրինին,
Օսասն խչյնաճ օլսն սախ էշ օճսղբ կիսպի,
Վէ սգռսղռսյ սռճէյքլէրի սգռսսրնռսս օ-
լսն սաքէշ սճշ'սալեսէ կիսպի էսաճ-
նէչյեմ.
Վէ անլէբ սռաքսան վէ օղլսան
Նյքռսճսս սգռսլսանան հեւռմէ գասլիսաբբ
քսէնէ ճ էսաճնէճքէլբռ
Վէ հսինէ Սբռասաղէմ քէնասի սճզգ'ընճ-
սան,
Նբռասաղէմնճ սճզքհնէ օյսաճագ սբբր։
3—Վէ սէչյբ ի Գաձխբ էսն չ'ինքի խճսսբբ
Վէ Սբռասաղէմ սճ քէնէնէսինին չ'ինքի խճսսբբ
Ծուգա 'սալչյհնճճ քի քէնէգսղնէ եքճճ-
սճ սճ խչյնէ,
Բաձզ նճվլէսս Ծուգա չռսբբլսղբբսն խճչ-
լսան էսաճնէճ սաքբ։
8—Օլ կիւնաճ Բաձզ Սբռասաղէմ սճ քէնէ-
նէչյսինի սճչյանէյբ էւռճնէճ,
Վէ սգռսալսբբնռսս գսն'ինի օյսան' օլ կիւնա-
ճ էսաճ չհնճի հիւսի օյսաճագ,
Վէ սէչյբ ի Գաձխբ Ալյսճ կիսպի,
Ճէնէգ խս բ Բաձզ հիւսի սանչյնբնի էօնիւնա-
ճ օյսաճագ սբբր։
9—Վէ Սբռասաղէմ խս գէբրնճ կէլէչն քա-

'ինքինէբրճն գնսմիչճինճն հէչսքբբ
Օլ կիւնաճ քի սալճագ էսաճնէճքէմ։
10—Վէ սէչյբ ի Գաձխբ խսիղբրնճճ
Վէ Սբռասաղէմ սճ քէնէնէսճ խսիղբրնճճ
Լսբ ճ վէ Նչյագ բռսճռս սճճաքճէճյեմ,
Վէ անլէբ սյսճս, ռսռնճ սճլսսճ քհլբռ
Զաճճս սյագաճռսագ սբբր։
Վէ անբն խսիղբրնճճ'
Գիւրճնճքգ օյռսճ խսիղբրնճճ ճճքսէ էսէբ
կիսպի ճճքսսն էսաճնէճքէլբբ,
Վէ անբն խչյնէ' խսյգ օյլս սճճբռբգլսբբ
կիսպի սճճյռսճճագսյռբ սբբր։
11—Օլ կիւնաճ Սբռասաղէմճճ,
Մսկճ գ-գռվ օվսսբնսս վռս գռս' սյռսճ
Ագսագ-սճռճճն ճճքսսնբսս սճչ-սքռ
սախբ ճճքսսն օլսճագ սբբր։
12—Վէ սճչյբ' գսսգճլճճ գսսգճլճճ սյ-
բբրճճս,
Գէչյբ ի Գաձխբ գսսգճլճճճ սյբբրճճս,
Վէ անլէբճճն նճսվճսնբ սյբբրճճս,
Գէչյբ ի Նսյբ անբն գսսգճլճճճ սյբբրճճս,
Վէ անլէբճճն նճսվճսնբ սյբբրճճս,
13—Գէչյբ ի. Գ ճճս ի գսսգճլճճճ սյբբրճճս,
Վէ անլէբճճն նճսվճսնբ սյբբրճճս,
Սէճճէյ գսսգճլճճճ սյբբրճճս,
Վէ անլէբճճն նճսվճսնբ սյբբրճճս,
14—Գսսգբ գսսճս գսսգճլճճլէբճճն ճճճ-
լճճճ'
Գսսգճլճճ գսսգճլճճ սյբբրճճս,
Վէ անլէբճճն նճսվճսնբ սյբբրճճս
Ճճչյսան էսճնէճքէ սճբբ։

ՊԱՁ 13

Օլ կիւնաճ սէչյբ ի Գաձխբ խլճ Սբռա-
սաղէմ սճ քէնէնէսճճճ,
Նճիւնաճ վէ Նսճճսքլճքսճն քսճճճ
խչյնէ
Ձձբսճբշ սճբբ ճճսճճբբ սգռսլսանաճագ սբբր'
2—Վէ Բաձզ խս գէբրնճ սգռսգռսբբր ճճ
Օլ կիւնաճ ճճսճ լսբբրճճ խսսլճճբճճճ սճչյ-
սանճ սճսճվ էսաճնէճքէմ'.
Վէ սճբբ սանճս գէքբ' օյռսճռսյսանճագբսր'
Վէ ճճչյռսանճչլբլբճ վէ Նսճճսքլճ բռսճռս
սճչյսանճ գսսգռսբբռսագբսր'.
3—Վէ գռսնճսան սճչ-սլճ սճբբ ճճճճ
սճչյռսանճչլբլբճ էսաճբ խսճ,
Անը ճճ ճ-ւլլռս էսճնճ ճճճսբ խլճ վճ-
սճ սչ',
Անան' Նսյգսսճռսյսանճագբսր,

Digitized by Google

Ջերա ԻԱՓՊՐՆ խոխլյե եաղան սեօյէ-
ամբն՝ սեչեեէգլերը,
Վչ փեյղամպերլիգ եբամչիմեն՝
Անը Թ եվլիա եաեն փեաեր լէե վալե-
սեամ
Ձնա էբէբ՝ սոփայաճագլար։
4—Վչ օվ կիւնաե փէյղամպերլերը փեյ-
ղամպերլիգ եբամչիլերիմե՝
Քենաե վամիրէյրիմեն ատԹամանագլար,
Վչ ալամիմագ խյիան Թեյլիա բէնաս
կէյմեչէչերը։
5—Վչ հեբ պէրէ՝ Պեն փէյղամպեր սե-
յիվ իմ. պէն չիՔմ ես իմ,
Ջերա պիրի պեմի ղոպան ԼԻՓԻ խյիան
սեպայԼԻՔ իամաե ալար՝ սեչեեէգ։
6—Վչ ամա՝ Լղլէբրիկաե օլան պու եաս
քաղար Ձե՞ սեր՝ սեՆիլլաեաք,
Ցօսքլարըմըն խամեաբիաե ալլարղար եաս
քաղար սբր՝ սեչեեէգ սիր։
Շ—ԻԱՓՊ իւլ ճիւնաս պուդայբրը քի,
Էյ գէլբե, Ջոզաանըմ 'սէչյհինե,
Վչ բեՔիգիմ օլան սաաեմ 'սէչյհինե
ալյան։
Ջոզաանը վաբ, վչ գօյումլար տաղլարըն-
լար,
Վչ եէսմի քիւչէքլերը 'սէչյհինե սեօն-
սեբչեեէգիմ։
8—Վչ ԻԱՓՊ պուդայբրը քի,
Պիւքիեն տիչտաաս Իւքի գբամբ քեՆիլիպ
եօլեէգ,
Վչ եեչիՆեհեաես անըն իչյինաե գալաս-
ձագ։
9—Վչ ի՛չենՆիչյե աբ եշաեն կէչիբեպ,
Ձեա՛ միչյե գալ ԵԲ տիփէլերի կիպի
Անկերի գալ եաեեէգիմ։
Վչ ալՊՈՃԸ 'այար ԵԲՈՒՔլերը կիպի
անկերի 'այար էաեէՆիմ.
Անկեր բաահմե տաե՛ս եաեեէգ,
Վչ պեՃ անկերի ՈՐԱՔեՃաալ գէլաՃաղըմ.
Պեն՝ 0 գալմիամ ալար՝ սեչեեէգիմ.
● ասաՃե՛ ԻԱՓՊ պչեՆիմ Ալլահըմ ալար՝
սեչեեէգ սիր։

ՊԱՉ 14

Իչքե ԻԱՓՊՐՆ կիւնաե կէչիյօբ,
Վչ սեՆաե օլան դահիլեք իչյինաե ՔաՃա-
սիմ օլաՈՆաՃագ ալար.
2—Ջերա հեՃ Ե՛ՔՆեՆչերը Եբուաադիմ
Թալեբերնե

ՄաՈհաքեպչյե Քեմ՛ էաեՆեչյիմ.
Վչ չեհր ալՆարով՝ խաՃեՆչյե եաալմա,
Վչ գաբբալար գեՆիլ էաեՆեՆեՃ սիր,
Վչ չեհրին ՆղաՃիր էաեր կիաեՆեՃ,
ՁաագաՃ գաալմին սպագչյեան չեհրաեն
գաՃա՛ օլաՈՆաՃագ ալար։
3—Վչ ԻԱՓՊ չըգեպ մաՈհաքեպ կիւ-
ՆիՆաե մաՈհաքեպ եչյեաչյե
կիպե,
Օվ Ե՛ՔՆեՆչերը Ինչ մաՈհաքեպ էաեՆեՃ
սիր։
4—Վչ օվ կիւնաե այագլարը Եբուաա-
դիմին չաբգ ՔեՆիՆ վաՃը՝
ՉեչՔՈՃՆՈՃԸ տաղը Իւգեչերնաե տաե բա-
ՃագՃ սբր.
Վչ ՉեչՔՈՃՆՈՃԸ տաղը չաբգա վչ գաբ-
պա տօղրաս օչՔաալՈՆաՃ Եաալբը-
լաբագ,
ՓէՃ պեօյիՃ պիր տէրե օլաՃագ.
Վչ տաղլն Նբաեր չիմԼիՃ,
Վչ Նբաեր ճէՆաՃպ տօղրաս չեՃփիՃեՃ
սիր։
5—Վչ սիգ 'տաղլար ագաագՈՆաա օլան
սէրեչե չըգաՃագաբՆագ.
Ձերա տաղլարըն սեէրեաի Ագաալ ԱԷԲԲ-
չեՃեՃ սիր.
Վչ Ծաւգաա սԼեչյի ՈգհաՆըն կիւՆէլբՈՆաե
Չեկզեչէտեե փիւրաալ էԲՈՃչյինԷգ կիպի
փիւրաալ էաեՃ-քաՆինԷ.
Վչ Ձալլահրմ ԻԱՓՊ կէչեՃեՃ սիր.
Մաեգաաեաեչյերին ՃնՃ ալՃեաե սեՃեՈՆ իլԷ
պեՃրաագէր պաալաՃաՃ փԷբ!
6—Վչ օվ կիւնաե 'էՃե այագլարգ, Նե
գաբաՈՆաՃգ օլաՃագ սբր՝
Շ—Նե կիւնաե՛ս, Նե կեՃե սիր,
Աձաագ ԻԱՓՊԱ ՃաՈ'լիւ սիր կիւն սիր.
Վչ ախչամ վաագԲՃ Նաե՛ս օլաՃագ սբր։
8—Վչ օվ կիւնաե Եբաե ագաՃկՃաեՆ
Պիր Նբաեր չաբգի ՈՆՃպեՃ
Վչ տիկեր Նբաեր գաբպա սեՆիպ տօղրաս
Ցէբի Ծաւլար էէբեչյան էաեՃեՃ,
Եաագ վչ գբշ եՃյիե օլաՃագ սբր։
9—Վչ ԻԱՓՊ պիւքիեՆ զէՃՈՆ իւ վէրՆեՃ
ՄէՆիՔ օլաՃ,

---

*Եաեօփ՝ տաղլարըմ
†Եաեօփ՝ Նաե՛ս պաՃ յաեՆՈՆԱՃագ՝ ՈՆՃագ
տօղրաՃ վչ տօՈ օլաՃագ սբր. Վչ Եաեօփ՝
Նաե՛ս պաՃ յաեՆՈՆԱՃագ՝ զիգբյիՔ օլաՃագ
(Եբլաբզլար) չեՔՃլեՃեՃ սիր

Digitized by Google

Օ, կին եւ ոչ ԻԱՁՉ տիք՝ վի՜ քո տուի տիր ծա-
լատաց տալը։

10—Սրտաւոչեմին ձեռնուտ հիւհիր քնած
գիւր իւն ախյար գործատան ներեմնա գտա
տար օվա ալատաց,
վչ եր. գանելիս գինած մեզիր'ընտա,
Տան'ի բնակուսին գործատանան տիրինեի
գործատին մատնելու,
Հաթ քա գէօչ գործատանա գատար,
վչ Անատայել գուլեմնած մեզիյեն
մատ'ակրեմնի գատար մեծքուն ծա-
լատաց տալը։

11—վչ ատած տաքին ալատագլար, վչ
պիր տատա լատնէր ալհայատաց
տալը.
վչ Սրտաւոչեմ էճիյէր իւպրե մեծքուն
ալատաց տալը։

12—վչ Սրտաւոչեմ 'ատիյհնե մատա-
հարեպ էած ճիւմիչ գավլոտա
ՈԱՁՉՈՒՆ կէր իրե՜ճէր պէլա ատս ալատագ
տալը.
Ա յագատա տատրգելարը վագըր էր ւէրի
երիյէճէգ,
վչ հեզուչերի չատգատրլարնատա երիյէճէգ,
վչ տուչերի տաղըլատրընատա երիյէճէգ
տիր։

13—վչ օղ կիւնած տատլարընատա
ՐԱՁՉ Ք տատաքընատն պեզգիւգ իպի էրտալ
ալատաց տալը,
վչ հեր պիրի գօնչրտընն ելինի Քտա-
Քուտ,
եւի գօնչրտընն ելինի գատրը գատրրը-
լատաց տալը։

14—վչ ճուգա տատի Սրտաւոչեմած
մատ հարեպ էած ճէգ տիր.
վչ էր Ք տաճատա պատլանան հէգ Քտ'ի-
ֆելչրին ենիլար,
Ա՛Քտան վչ կիւմիւշ վչ ելտիսե,
Զէյատեպչե չօգ ալատագ, Քօգիլանը-
լատաց տալը։

15—վչ տաքա վչ գաՔրտա վչ տեվէյե
վչ մերգեճպե

վչ օղ օրտատլատատա պատլանան հէր հայ-
վատա խատգէր էաճն պէլա

հէման պատ պէղա կիպի ալատագ տալը։

16—վչ Սրտաւոչեմ իւպրէրինե կեչեն
հէպ Քտ'իֆելչրտաճն պատգը գատանլատրը
հիւմիչեպ.
Օ գիման' ուչեճ պէ ուչեճ ԻԱՁՉ իւ՜ լ հիւ-
նատա ալատ Մեվկէյե ուճատ էՔ մեգ,
վչ խայմէ պատրատնիչը Քտաքմագ չէյն
չէգատաճագ լատ։

17—վչ գիմինեն գատպիչէրինատճն հէր
գիմ' գի
ԻԱՁՉ իւ՜ լ հիւնատա ալատ Մեվկէյե ուճատ
էՔմէգ իւպրէ Սրտաւոչեմ չէգա-
տաղ իւպ.
Անգրն իւպրէրինե եատպնատ եատրգայատաղ
տալը։

18—վչ եկէր իւպրէրինե նատմատ կեչեմ-
յեն Մըտրէրլատր գատպիչեպ չէգէգ
կեվլիգ իւպ,
ԻԱՁՉՈՒՆ խայմէ պատրատնիչը Քտաքմագ
իւպրե
Զէգպայան Քտ'իֆելչրե կեՔ իւրե՜ճէգ պե-
լատ տ'ՆԷրե խատգէր եատճէգ տեր։

19—Մըտրըն ճէգատը վչ խայմէ պատգա-
տնիչը Քտաքմագ իւպրե
Զէգպայան հէպ Քտ'իֆելչրին ճէգատը
պատ ալատագ տալը։

20—Օ, կիւնած տերլատրըն պատլատէ
Քտագըմլատրը իւպրէրինատ
ԳՕՁՆՇ ԼՈ ԵՀՈՎԱ ԽՆԼԳՆՕ պատլանան-
ճագ տալը։
Վչ պեՔր իւր ԻԱՁՉՈՒ ալատ գագատչրտ
Մ էգպատ էօճիւնատ պատլանան չէյինչեր
կիպի ալատագ տալը։

21—Վչ Սրտաւոչեմատ վչ ճուգատատ
ալատ հէր պիր գագատ
ԻԱՁՉ իւ՜ լ հիւնատա մատգատատէա ալա-
ճատ.
Վչ պեպչ էատնիչերին հիւմիչատ կեՔպ,
Անչերատն ալատագ իւպրէրինատ փիպիսե-
ճէչերը.
Վչ օղ կիւնած ԻԱՁՉ իւ՜ լ հիւնատագատ
պեՔր իւտատ
Ա՛Քր ըգ հիւ պիր գատնանլը պատլանանգա-
ճագ տալը։

Digitized by Google

ՄԱՂԱԿԻԱ

ԳԼՈՒԽ 1

Խօսեալ էլիւդ Մոզաքեա վասնբռա-
ծոյնէ

ՐԱՁԳՐՈՒՆ վահէյէ կէնէն ֆելսոմը ասըր։

2—ՐԱՁԳ պատմագրըդր ֆի՛ գիտն ախ-
ահվախիր,

Ախը ֆօ՛ Սէհ պիդի նէ՞ էլի ահվախի՛
ահրախիդ։

ՐԱՁԳ պատմագրդր ֆի՛ Նասռ ծախօրքն
գործառուդը ահյի՛ՕԼ մի ֆոխ,

Վէ պէհ ծախօրդը ահվախիր,

3—Լաֆին նոասռ պատգ էֆռախիր,

Վէ ասնքն առզուրընը վիրտան,

Վէ մէրտոնքնը շէօլ 'մէռաքեվէլրընե ահ-
ահրախիր։

4—Էվէնը նգովի գիդ խարտազ օլոռքգ,

Լաֆին խարտպէլէրդր ֆի՛ ֆօքրտը պիհնա ֆ-
ահէհյիդ՝ ահրվէր ֆոխ,

ՐԱՁԳ ֆէ՛Լ հիւնոասռ պէֆվլի պատմագրդր։

Ասյէր պիհնա ֆեահէֆքեֆր, լաֆին պէհ
ճզդ ատաղըր,

Վէ ռանկէֆ հաստատ ը չէրդր,

Վէ ՐԱՁԳՐՈՒՆ ֆէլէյէֆ օլոռնահատգ-
ռէր։

5—Վէ կէօզէրինվդ կէօրվէհէֆ ախր,

Գէ՛ ՐԱՁԳ խորայէլեն հաստատռընահան
պատմագրատգ մուս՛ռատգոմ օլոռնն՝
ահյհէհֆռինիդ։

6—Ողաէլ վէհաէրեհնե,

Վէ գօլ ֆեֆհնախնվե հիւրմէրֆ ֆաէր.

Եդ պէհնիֆ խոմիմ ֆռաճգեր ֆաէն ֆհնա-
հիդէր,

Նվէրը պէհ վէհաճր ֆաէր, պատնա հիւր-
մէրֆ նէ՞ֆռաճ ախր,

Վէ էվէր էֆհնախ ֆաէր, պէհռաճն գ-ովր-
մռագ նէ՞ֆռաճ ախր՝ ահյիր։

ՐԱՁԳ ֆէ՛Լ հիւնոասռ պատ-յատ-ըրդր։

Լաֆին ախր՝ Սէհին խոմիհնվ նէ՞ էլի ֆռահ-
գիր ևրմախ՝ ահրախիդ։

7—Մէզգոտրըմ ֆէռզերինվ ֆռահճաք ֆ-
մէրֆ ֆռագահմ ևաֆոյ ահ,

Սռաճռ նէ՞ էլի ֆռագ ը հիւրմէրֆ ևրմախ՝
ահրախիդ.

ՐԱՁԳՐՈՒՆ ահֆիրատը հռագռաֆրֆ չայան
ասըր՝ ահմէհնիդ կէռէհնէ,

8—Վէ գռագրգան օլմագ ֆէպրէ գէօր
հռվէռնը կէրֆ ֆրմէհնվդ ֆիճռա ահ-
յի՛ՕԼ մի,

Վէ ֆռագռատը ևա ֆռատի՛ռը կէրֆ ֆրմէհնվդ
ֆիճռա ահյի՛ՕԼ մի,

Ռնը հիւգռատրըդռա ֆռագահմ ֆյէֆ,

Գռագռատը ահճռահն ֆռոշռռատ օլո՛ՕԼ մի,

Ռռահատ 'ահճռի գռագռատ ֆռահ՛ՕԼ ֆի՛
ահ-
յհէ.

ՐԱՁԳ ֆէ՛Լ հիւնոասռ պատ-յատ-ըրդր։

9—Վէ շհմռռի Ալլահրն հռատռըդռատ ռէ-
յռգ ֆռահնվդ,

Գռի պիդէ՛ հիւրհռահֆրֆ ֆյէֆյէֆ.

Գռա շհյէֆրի ֆռագահն ահգ ահնվդ,

Ահգի գռատ՛Լ ֆռահճէ՛ֆ մի ֆիմ՛ ահֆյհէ.

ՐԱՁԳ ֆէ՛Լ հիւնոասռ պատ-յատ-ըրդր։

10—Ահգռահճ գռագհատ՛ռրը պիդէ հգհռահճն
գռագռատգ ֆրմ՛ՕՄ վռգռ.

Մ ֆէզգոտրըմ ռաֆրֆռահճ պիդէ ֆիճռա ռէ-
ճռագռատգռընը.

Գէն ահգռահճն ֆռոշռռատ ահֆյհէ ֆիմ,

Վէ ֆյհնիգռահճն ֆռագռատմէ գռատռ՛Լ ֆրմ-
մէ՛ՕՄ ահֆյհէ.

ՐԱՁԳ ֆէ՛Լ հիւնոասռ պատ-յատ-ըրդր։

11—Զիգռա շռգռատճն գռատգռատ
ֆռա՛ֆիֆնէֆրր ռռատռընատ ֆռահմ՛ 'ռատմ
օլռճռագ,

Վէ հէր ևէրատճ ֆռահմէֆ պատֆռատ ը

Վէ ֆռատ ֆռագռատմէ՝ 'ռատգ օլռճռատճռագ
ռռատռ,

Զիգռա ֆռահմ ֆռագ՛ֆիֆնէֆրր ռռատռընատ
'ռատմ՛ օլռճռագ ռռատռ՝ ահֆյհէ.

ՐԱՁԳ ֆէ՛Լ հիւնոասռ պատ-յատ-ըրդր։

---

* Ե֊ֆ֊ռ֊ռ՝ չռգռատռռընատ վէրտահմ

* Ի֊ռատ. ևէ֊պէ֊ևէ.

† Ի֊ռատ. 'ռատգ

Digitized by Google

12—Լաքին սիպ՝ ԻԱՊՊՐՆ սաքիբասը նաս-
գնաք,
վէ առնըն մահասալը, եաս'նի քա'սըը հաս-
գաբէսի ը չայան սարը՝ սահակ'նիգալ
Աման նագգ ը հիւրսէսի եաբրահնիգ։
13—Հէմ սասիր՝ Իւլի ը նէ գասասը
գահսնէսի սիր՝ սաբահնիգ,
վէ առը խոր կէ օրհնբսիւնիւգ՝ սահիւ
ԻԱՊՊ իւլ հիւնասա պատմբսրը։
Վէ գասագ հասիւնի վէ քաօգասը վէ խասա-
քա'սըը կնմ իւլնագ,
քնագսիսէ օլմագ իւզրէ 'սարգ եաբրսխ-
նիգ։
Ասնէնրի հէյնիգագան գասագսէ՝ եաեքո'մ սի՛
սահիւ ԻԱՊՊ պատմբսրը։
14—Լաքին սիս բրնսիսնաեն եբգնէգ պատս
լասնաւսլ իգնէն նէգը եմ սահգասեն
սահըսա
Բասգագա գասաւսլրը հասյնաեը գեհգ եաեն
հնիւնգասաը սնէլասն օլսասն։
Զնքա պէն 'սագնմ սիր Մ'նիւգ իմ։
Վէ խասնմ քա'նիհնէնբ սպատընաս հնէյ-
գէմ լի սիր՝ սահիւ,
ԻԱՊՊ իւլ հիւնասա պատմբսրը։

ՊՍԱՊ 2

Վէ չիմաի, էյ գաեսհնիւնբ, պատ եաեն
սհգեն իգնէս սհգս։
2—ԻԱՊՊ իւլ հիւնասա պատմբսրը գն,
նիւնբ խասնմէ հիւրսմէ եմ մէգ խասրե
Յհնիւմեգ վէ սհգգասե եմ մէգ խաեհնէգ,
Գէն սիգէ լատնէմ կէսհասնբէհէյմ՝
վէ պէրեգքէմ լէրհնիգէ լատնէմ եասհ հնէ-
յմե՝
Հէմ սահ առնէնրե լատնէմ եմ սաե՛մ,
Զնքա սիգ սհգգասե եմ մէյօրսրընդ։
3—Ույմ ը պէն ը օնասմրնգագը 'չհնւրհնասե-
հէյմե՝,
վէ հնւ գհասնէս ը խասրհնիե ը հնգեգ,
գաղրասմրսրնդրդրն ը գեհյհնեն սասհագեղրմ,
վէ սհգ առնըն իւլե գեբասգբ կեսհբնւրհնս-
լե հնգգսհնիգ։
4—վէ Գհնւի իւլ 'սահսրմ օլմագ իւյհնս
գնս էմյնե սհդե կեսհասեբսհյհնիե սգնէյ-
հնգգսհնիգ՝ սահյհս։
ԻԱՊՊ իւլ հիւնասա պատմբսրը։
5—Առրն իւլե հայսաե վէ սեէլասմեբ խյհնս

'սահսրմ վնգ խասհ։
Վէ առնէյրի՝ պէհասհն գ օբգնսգբգը գ գբ-
գ պ գ պ
Վէ իւսմհասհէն խասվգ եբասհյհասեն սհնւգաս-
պնէ առնս վէհսմհէ խասրհ։
6—Հագնգսաբ չէրե՛սբը առրն սգգնգհասս
խասհ,
Վէ սասւասագնբրըհասս գնբագ պգսլասն-
սնասը։
Գնհնիմ իւլե սեէլասմեբ վէ խասրնգագսգեբ
իւ պգե եբսրնբ ը,
Վէ չէգ գհասնէյբրե գնեսբնւրնւ-գասհն
ասնասհագնբգբ խասհ։
7—Զնքա գնեսհնիհնեն սհսւ սհսագնւ-գբգը գնւհ
հնգեգ եմ մեյհ,
Վէ սհսեհնէյբրե չէրե՛սբաեբը առրն սգգնգ-
հասս սգբսհասնւ սգբգնւսբը,
Զնքա՝ գնեսհնիհնեն սհսւ սհսագնւ-գբգը գնւհ
հնգեգ եմ մեյհ,
8—Լաքին սիգ եօլսհսն սհսգնսգնբգբ,
Զօգ գնհնեգնբրեն չէրե՛սբաեբ խասհ-սհսհգնբ-
սհնւ-չհնւ-բհսհնւ-նէնգ.
Գեհնէհնեն 'սահսրմբ գհսգ եբեսհնիհնգ՝ սահյհս
ԻԱՊՊ իւլ հիւնասա պատմբսրը։
9—Գնեն սհսհսի սհգեն սգնւ-բեսհն գհսգնեն
հնս գհսբրգհսհս բրեգնեւ վէ հնգեգ
եմ սհսհ՛,
Զնքա՝ եբ սհգհգնւբրեգնեն հրգնգ եմ մեգբհնւ-
վէ չէրե՛սբաեբ խասրե բրե՛սյեմբ եհսհ-
սհնիե ը։
10—Հնւսհյեգհնգնեն գնեսհսբրեն սգնբ սհ-
յհ՛ՀՀ մեր,
Գնհնի սգնբ Ագհսհ խասրգ հ՛ՀՀ մեհսհ գգ.
Նգ՛չհնւ եհսհսհսհրգնեն 'սահսրմեգը հնգեգ
եմ սհսհ-գբգնբ
Հեբ գնես սգբսհսհսրեգնեն խբ յհսհսեբգ եհսհ-
սհնիե ը։
11—Ցհսհգս խբ յհսհսեբգ եմ հսհ,
Վէ հսբսհյեհսե վէ եբհսհսհսհրհսհսհ գեբ-
բհսհՀ չէգ բհյհեհնիհսհ.
Զնքա Ցհսհգս ԻԱՊՊՐՆ սհ-վհսբյեմ գեգսհ-
սհնիե բ-եհյհնս եհյհսհ։
Վէ գհսբհսյ իհսհսեն գհսգնհսհս գբ-վբհ սհսս։
12—ԻԱՊՊ պատհսհս իհսբեբ-գհսհսհսհ եհսհ-
գհսհնեհյհ,
Ոհյհսհսգ սհսհսբհսհսբ վէ հնգեհսհ գնեհյհհ,
Հէմ ԻԱՊՊ իւլ հիւնասհսհս բ՛հսգ սհսհ
՛սարգ բհյհյհնեհ
Ցհսհսբրն չհսհսբրհսհսհսհսհ գ սհբ՛ եհսհ-Ցբ
սհբյ։
13—Վէ հնհնեհ պատհսհս հհսհսհսհրհսհ.

Digitized by Google

ՐԱՔԱՊՈՆ Ահ զգացեալքդ կիսով հաղարտ լիցի, Ազգասէր վէ՛ր ջիղտանէ եօթն ախտիդ, Շնչոյն զի սրբեզ թաղախմիչ նաղտը գըլմագ.

Վէ՛ր ելնիպատեն բրեպտիւ գասաւ ելթ մէզ։

11—Լաքին սիզ՝ նի՛ չիւն պէտիւն ու-գա՝ ախտիդ։

Ազենգիչիպատ ալտըգը,

Վէ՛ր ամա խրյանեիթ եթախին գիվէնդ իւլ սեղեն ազատամա

ՐԱՔԱՊ շատ ալտըգը խլեան պա՝ վախա՝ պտալգա։

Հաղ պա՛ զի մեզգամէ սեղեն բեզիգեն վէ՛ ՝ատհալ՝ ալտըգը զիվէնն տեր։

12—Վէ՛ ՝ծահնըն ճիչ գիչնէ մնալգ օլան ախթէ հատ ճամատը մի։

Վէ՛ պա՛ զի նի՛ չիւն ՝խոթը։

Ալլահա ՝տեղտալ զիտբրեյնեթ թաչէ ալիճատ խատ՝։

Խոմաթ գեճանիկդի ապգընդըգը,

Վէ՛ սիրան հիւ սիրէ կենձիկյինաե ալ-տըգաե գէվէնչէ խրյանեիթ էմ մեհան։

13—Զիրա խոտայեին Ալլահը ՐԱՔԱՊ պա՛ յատբրը գի՛,

Քհալգ մենգիտբրմ տբր.

Վէ՛ ՝ախ՛ գեճամ լիպատբյէ գալլահ սեհբը հատը.

Խոմաթ գեճանիկդի ապգընդաց՝ խբյանեիթ էմ մեյէ ախնիդ՝ ՝ատհյա

ՐԱՔԱՊ իւլ հիճատա պատ յատբրը։

14—Մե՛ օղնէբրնիգլե ՐԱՔԱՊը թա՛ճիգ էթախնիդ,

Չապգաթ սիգ՝ նի՛ իւլ ամը թա՛ճիգ էթախ՛ ՝ատբախնիդ։

Հէր նե՛վ գեճա՛ խլնէյէն ատեմ

ՐԱՔԱՊՆ ՝խոխճաե մնագպատ՛ տբր։

Բ՛ատդ ամնէյտեն խօշնատա տբր.

Չամասա՝ հիւ գամ հատն Ալլահ նե՛ բէտաե ախր՝ ՝ատմէնեդգէ ՝ամը բա՛ճիգ նեհ-տնէդ։

ԳԼՈՒԽ 3

Խլթե պէն բհատնէյէ հեծնատբյդ,

0 ՝ատխե հօլատ էօնհատմեն հաղբրնայատգագ տբր.

*Եահօտ՝ խատգ էթախյե պէր ՝ատյե՛ մի ախր. Ամեաե գիէյտան բ Բատ վատ խատ. Նե՛ չիւն պէր Խուէ նէտէ. Ա՛լ պահբրթյեթ պատնէյտ էյնա

Վէ՛ ախատաբղընէդ Բատգագ, հատնէ խօշնատա օլտբղընդ Մեհեգ իւլ ՝ատհա

Ամեաղտըն գեճատ հեյգեհյեհն հեհեգեհգ ախբ. Խլթե հեհյատ՝ ատխե ՐԱՔԱՊ իւլ հիճատա պատ յատբրը։

2—Վէ՛ հեյգեհտե կիհնիհնաե գի՛ՈՐ ատյատնա պեհյէր,

Վէ՛ գատհատբ էթախյե վագբթատա գի՛ՈՐ ատտբա պեհյէր.

Չիբա օ՝ գատճընգըն ատ՛ եչի կիպգե,

Վէ՛ գատատտբրն ատտգանը կիպգե օլտհագ տբրը։

3—Վէ՛ օ՝ կիհատհյ գատ վէ՛ թատգիյե ՝ատհյն կիպգե ՈՐատբատհագ,

Վէ՛ Ղհաե օղտհյատբրնը թ ատգիյե էտհյ, Անեչբե ատրատն վէ՛ կիհատհյ կիպգե գիտ-չէյնէ՛գ ախբ.

Վէ՛ անչէբ ատատհյնէ ՐԱՔԱՊԱ թագախմ՛ թագախմ էտհնէյէր օլտհագէյգե տբրը։

4—Օ գէհան Ցտւդա իւլ Տբտատգէ՛մ թագախմէյէբ

Գատախմ կիհնէյգատ վէ՛ եվէվէյգե ահնե-յէրտե օլտբղը կիպգե

ՐԱՔԱՊԱ մհագպատ՛ օլտհագ տբրը։

5—Վէ՛ հիւ գամ բյէն սիգ՝ հատգյատհատ-ղըմ՝,

Վէ՛ հ՛գատհնէյգէյտը իւլ պիհատ գէտբյատ՝ ՝ատբյհյհատե,

Վէ՛ հատյան եե՛մեն էատհնէյէ ՝ատբյհյհատե,

Վէ՛ պիհատեն գ.օղգամյատգագ իւ՛ղնէթ բյէ՛ յե՛ իւ՛ղնէյէ բ խատատտբղհատա,

Վէ՛ տատ՛ գ.տբր իւէ եեբեմե ղատբ էատհնէյէր ՝ատբյհյհատե,

Վէ՛ ղտբեպ ՝տագ գբյհատա հհատհե բ ատղնէյէ էատհնէյէր ՝ատբյհյհատե

Սեբթ՝ չատհյատ օլտհագտբ՛ ատբյհյ.

ՐԱՔԱՊ իւլ հիճատա պատ յատբրը։

6—Զիբա պէն Եհատբյա բմ, թ՛ եղատյթ՛ բ բմ տեմ՛,

Գտա ե՛ճյատեն, ե՛յ պէնթ Ցտհբտ, պէղ բ՛ե-յէ՛գ օբյհատաղնյդ։

Շ-յ՛ճատատբղնըգըն կիհնէյգեհյատեն պէրտա Գատատհյատբրմատեն ատաբյտ՝ ատ՝ յէրէ՛ հ՛ղ՛գ բմ՛ տեհյատնէ՛գ.

Գտատա բրհատա՛ էտհնէյգ, պէյեն տատհյե պէգ բրհատա՛ էտհնէբմ՛ ատբյհյ.

ՐԱՔԱՊ իւլ հիճատա պատ յատբրը.

Լագբյեն պէղ՝ նի՛ իւլ բրհատա՛ էտհյմ՛ ատյօղտբղնըդ։

8—Ատեմ Ալլահը ագօ՛ը տբր.

Digitized by Google

քի սիղ պէհնէ սօյսուզլուքդզ.
Ֆագաթի սիղ նէքի խատատատա պէհնէ սօյ-
ըզդզ՝ ասէ տաճիկը.
Խաչըքդը վի քագահմէկլէը խատատըզնատա
սօյսընըզ.
9—Սիղ պէյսատճէսլէ մէկ՛ատա պըզնդզ.
Զէքատ սիղ, համի քատ տաքէքէտա մէկլէմ,
պէհնի սօյսուզլուքդզ.
10—Խաչըքդէկէ տիւմլէ սունի խատիճէդ
կէմի խրխնդզ,
քի պէյհատճէ եղուտա տատլատա.
Ա՛կ պատնդզդ պէհնի քէ՛ֆրտզդ եղլէկէդզդ,
Ամպզ ասմանդն փէնճէրկլէրնդի տաշըզ
Եէե գատայլատճատա գատար
Խագէրնդզդզ պէրեգքէք ասօգատի՛զդ մի
իմ ասէյնա.
ՐԱՂՊ ի՛ւլ ճէտնատա պատ յատըրըր:
11—Ա՛կ քէկէզ էտճէկլէ սիղնի խլէտն
քէճագիր էտճէկլէմ,
Ա՛կ քագատղդդզդն մատնատկէզդ պօզգատա-
յատճագ տաշը,
Ա՛կ քատատատա տատմանդզ մատնատկէզդ
գատճագատագ տաշը՝ ասէյնա.
ՐԱՂՊ ի՛ւլ ճէտնատա պատ յատըրըր:
12—Ա՛կ ճէտմէկ մէտկէքէ սիղ քէճագիրգ
էտճէկլէմ.
Զէքատ սիղ պատղատկէնդզ ագյագ պատճագա-
պէնդզ՝ ասէյնա.
ՐԱՂՊ ի՛ւլ ճէտնատա պատ յատըրըր:
13—Սէ՛ագէկրնդզ պէհնէմ՝ 'ատէյհիմճ չնատ-
ագիր ատատ՝ ասէյնա ՐԱՂՊ պատա-
յատըրըր.
Լագքին սիղ՝ Սէնին 'ատէյհիճճ նէ՞ սէ՛ագ-
լէմագ՝ ասէքտնէքդ.
14—Ամդ՝ Ա՛լատա խրատմէք եմ մէգ պօշ
չէյ ատըր,
Վէ ատնդն քէնագհագքընը հրգճդ էքմէ-
մէյտանէն,
Ա՛կ ՐԱՂՊ ի՛ւլ ճէտնատա հոս գատ քրնատա
Հէնտգէնէ նեռ քրնատ յատ ատատ՝ գհոքճ-
ատճ տատլ ատատ.
15—Ա՛կ չնատճ պիդ ատ՛ր քէճէպտրէյերճ
քէ կատրնգ էտճէրնդզ.
Ձէտգ էյէյէնէյգ հէմ՛ գհէլտճ պատյատա-
յատը,
Հէտ ատ Ա՛լատըր քէճէրնդէ էտճագ գատը-
քէ ատատրքատ՝ ասէտնէնդզ.
16—Օ՛լ վագրէր ՐԱՂՊՅԱՆ գօրգատնյատ
գհէրքագրէրէ իլէ ատ՛ոյէչտրէյ.
ՐԱՂՊ ատատ՛ոն ատնէյէ՛ոյ էտ՛ոլ ի՛տատագէք էյ-
լէտտ.
Ա՛կ ՐԱՂՊՅԱՆ գօրգատնյատ
Վէ ատնդն էտճէնէ գէ՛ոյէնէք էյէյէն
Ասնդն հատգատրքատատ քէճագիրատգ
էտատգատյատ:
17—Ա՛կ ՐԱՂՊ ի՛ւլ ճէտնատա պատ յատըրըր
գհ.
Խատա խատգհնէդ՛ն ճէ՛ոյ էքմէյտատ կէտճատճ
ատնդզդ պէհնատ պատճագդ էտատ.
Գէր ատատ՛ճ գէտնատնէ՛ խատատմէք էտճէ
տալլատա չէ գհագ՛ն էտճէր կէտգ
Ասնդն չէ գհագ՛ն էտճէր էքմէյտատ.
18—Օ գէ՛տատ ատճէտատ՝ ատատ էյէ չէ-
քրրէն,
Ագատա խրատմէք էտճէն իլէ էքմէյէնէն
գհատգատճը կէտգէճէ՛գհէնէգ.

ԳԼՈՒԽ 4

Զէքատ էյքէ գհատքատն կէտգէ էտճատճ
կէտն կէնյատ,
Վէ մէքէ գէ՛ատգէյէրէրնդն ճէ՛ոյէնէ՛ճ
Վէ գհատգ էյէյէնէյէրնդն գհ՛ոյէնգհէ՛ճ
Ասատճ կէտգ տատճագգատյատ.
Վէ հէէյն գհատն ատնդէրնդ էտագատճագ,
Շէ՛ոյէնէ գհ՛ ատնդէրնդ նէ՛ գհէօք նէ տատգ պը-
բատգատճագ տաշը՝ ասէյնա.
ՐԱՂՊ ի՛ւլ ճէտնատա պատ յատըրըր:
Շ—Լ՛ագքին սիղ քատհնէճէ գ՛ոյգ ատնդէրա
Ատատ՛ն հէտնէղ՛ն տատգատճագ,
Վէ գ՛ատատատրքատատ չնէճատ պատ քատնատճագ
տաշը.
Վ՛ե սիղ տէրքատա պէ՛ոյէ պատ գատգատյատ
հէ՛ոյէ
Տրշատր չրգհ՛ոյ տրյէյատճագ տաշնդզ.
3—Ա՛կ չէ՛ոյէրէրճ ատյագ տաշրքատա պատ
ճագ տաշնդզ,
Զէքատ պատճատ էտագհատգատ կէտճատճ
Ատնդէր ատյագ էյէյէնէյէրնդն տաշրքատատ
Գհէյ պատճագ էյէյէնէյէրնդն տաշրքատատ
ՐԱՂՊ ի՛ւլ ճէտնատա պատ յատըրըր:
Ն—Գհատյէր Ա՛ղատճէն չնէրէ՛ տաշրքնդզ,
Ծատնէ Գ՛ոյգատճէն պատ քէտն էտագատճագ էյէն
էտճ էյէյէնէյէմ՝
Գհատճատնյատ վէ ատ՛գհատաշը էտատքատ կէ-
Ա՛ք էտէյհէնդ՝
Շ—Էյէյէ պէտն Ա՛ղատՐՂ, 'ատէյհ գհ
Հէյգէյէ՛ք կէ՛ոյէնէ հէյէյէ՛գհատճէ էյէյէ
Ասնդն Գ՛ոյատ պատ քէտն էտագատճագ էյէն
էտճ էյէյէնէյէմ՝
6—Օ ատատի գհէատէյէրէրնդն գհատէյէ՛ք պատ
յատատ,
Վ՛ե ատ՛ոյէյատրն գհատէյէ՛ք գհէատէյէրէ
ատճատատէրէ տէ՛ք ատէտ,
Օ՛լճատ գհ պէտն հէէյն գհէ՛ք էտճէ՛ք էտատքէք
վատքատյատ:

Digitized by Google

ԼՕՂԷԹ ՔԻԹԱՊԸ

Ա

'ԱԳՒՄ. Զաճուղը օլմայան երգեցը։
'ԱԳՒՐ. Գլսորը. չօճուղը օլմայան գաորը։
ԱԳՏԱՍ. Էն գիյասեբ մուգատասեռս օլան։
ԱԳՏԷՍ. Մուգատասեռնէրբէ նախագիծէն պիյասեբ մուգատասեռս օլան։
'ԱԶՎ. Խախօտ 'Ի'ՆԶՎ. Ա'զատասուն սիրբէր։
'ԱԼԷՎՐԻԶ. Ալեվիլի, ալեվ ասէլան։
ԱՀ ՈՒՒ ԷՆՆԷ. Էնլեմ վէ գեհեռը սեպեսիյէ բնէլմէ։
ԱՂՆԻՒՃԻ. Իլահի. Նամազ։
ԱՂՆԻՒՃԻՆ ԻՒԼ ԱՂԱՆԻ. Իլահիներբ Իլահեաք սեհնիէն գիմ ասդ։
'ԱՄԱՍԷ. Գիր Նէվ' ասորբդ։
'ԱՄԻԼ. Իշլեյիճի. Բ է'սիր էսքիճ։
'ԱՄՈՒՏ. Թեզյասան սիրբեր։
ԱՆԸԶ. Էրմին սիյիլասեռն սօնրա Բ սուրասան գալան էրմին սիպիլէրի։
ԱՆ Ի ՎԱՀԻՏ. Գիր ան. ազ սիր վազրբ։
'ԱՇԵՐԱ. Իհիթիմալէն Աչերա Նամ մա'սպասեռնի իմա էվ ուկա իչիսա ազատյասր իւզերիասեռ բեամ էօճիլճե 'ալամէիլբէր։
'ԱՇԻՐԻԲ. Ագրասգա Բ սագըմբր։
ԱՍԱՆ. Գօլայ. ազդրը օլմայան։
ԱՍԱՐ. Իշլէր էսիսօտ իշլէր։
ԱՍԼԱ'. Գայրն էօն Բ սուսաքնասա սասլը օլմայան։
ԱՍՊԱՒՏԻ. Բոհաթ վէ գա'իլէսիզ օլան։
'ԱՎՆ. Նաթաբբ։
'ԱՏԼ. 'Ա'ատլէյբ. տօղրասուլբգ։
'ԱՏՈՒ. Ձիւչմէն։
ԱՐԱՄԿՆԱՀ. Բոհաթ էօսէհէբ նէբ։
'ԱՐԸԶԱԼԸ. Ցէրե Բ էկեե. սուս գօլմայան։
ԱՐԸՇ. Գոսմաչ սօգուսմասրնասա ուզուսլըգնա կէրիլէն իփիլբ. չէօզկե։
'ԱՐԻ. Զըզիլագ օլան։ Մ'սլբգ օլմայան։
'ԱՐԻՃԵՔՆԵՆ. Գիր սիւսուսէբ իչնան էսքի'մալ օլանմագ իւզրե։
ԱՐՂԱՃ. Գոսմաչ սօգուսմասրնասա մէ-քիբ իւլե սաքըլան իփիլբ. սա գը։
ԱՑԼԵՒ. Պէյա։

Գ

ԳԱՀԵՒ. Գրբ լըգ։ [սեէր։
ԳԱՀՊԻԶԼԻՆ. Չինաքեասս. փեբ գեհնա սա-
ԳԱՀՒ. Ալե էբ սէբ. զուբր էբ սէբ։
ԳԱՄԱՍ. Գիր Նէվ' չէքբեկե։
ԳԱՄԵՒՐ. Գօյ։
ԳԱՄԻՐ. Ա'յ։
ԳԱՄԻՍ. Կեհոլեբ։
ԳԱՑ. Գոսմաչ։ [Նոսն։
ԳԱՂՈՒՆՆ Ը Նէդէր. Նասագ էօճնն գասա Բ սուսաճագ Բ սագասգիր։
ԳԱՊՁԼ. Գէլլե վէ էմմալլիգնն էյսէ Բ սասսաճագ Բ սագասգիր։
ԳԱՊԻՀ. Նագբյսլագ օլան. փեբ գեհնա։
ԳԱՍԻՄ. Նէ'սիմ։
ԳԱՍՍԱՄ. Զըրփըրնը (սպեզի նըշգայսդագ սպէյագ էօճնն)
ԳԱ'ՎԱԼԻ'Ն. Սէօզ իւլե։
ԳԱՎԱՍ. Նայ։
ԳԱՎՈՒ Ը ԳՈՒՉԱՀ. Նագմասբ սպիր էբ սպիբ մէզ կէօգասե գա'ղբ սեճի'ս կէսբուհնէն կիւզել բէնկամիզ նայ։
ԳԱ Բ. Ցէհնիգնն, գոյսունէն սէպի։
ԳԱԼԻՊ. Նագբն։
ԳԻԼԱՏԻ. Կէյասանդբգ։
ԳԻԼԻՆ. Գիր Նէսհէնինն փեբ ազ օլմազբ։
ԳԻՍԱՍ. Ասէ'ր էսպեբբէնի էսպեբ բմէգ։ հասդայասդը Նագբյսլագ։
ԳԻՏԻ. Ու'ր Գաձ. Ձիրսլիբ։
ԳՈՒՏՍ ԻՒԼ ԱԳՏԱՍ. Մէնգիհնաե էն մուգասեեռ Բ էհսիգե օլմասնան մէնդ։
ԳՈՒՐԻՇՆԱ. Գագրնէնբ. փասփչնգն խասա խասեէ։
ԳՈՒՐՊ. Նագբն. Նան։
ԳՕՑԸ ԼԱ ՆՀՈՎԱ. Բագգա Բ սագսէց օլասնմբշ։

Digitized by Google

Ն

ՆԱՏ. Անմահ. խաթրա կէմ խրմէք։
ՆԱՐԱԳԱՆՆ. Սարբարոց ՝էլեմ թ։
ՆԻՐՋԻԳԱՆՆ. Սէռզլէրի պէրէսպէրեակ մա-
վաֆիքը։

Չ

ՉԱՀԻԼ. Կէշմէք. ախլաքլէնմէք։
ՉԱՀՈՑ Օլ. Գիր եօլա կիթմէք։
ՉԱՄՈՒՆ. Քալ ֆիքիլ օլան։
ՉԱՆԻ. Զինա էանէն էրքէք։
ՉԱՆԻՄԷՆ. Քէօչէ։
ՉԱՇԻՐ. Մբէլսաաա Նա՛իլ օլմագլըգ-
դաւէպ եմ մէգլէք։
ՉԱՇԻՐՄԱՑ. Ղալաչ. եէնէն վէ մխբա-
սաա էրլէն։
ՉԻՂԻԼ. Խօր. սալաց. հաճիր։
ՉԻՄՐԻՐ. Ֆէլասաէմլի. ՝ապ ըլուբ։
ՉԻՑԱՆ. Տիլ. լեսան։ [ապաշճագ։
ՉԻՎԱԼ ՊՈՒԼՄԱՄ. Կէշմէք. ֆիւչէվէմէք։
ՉԻՎԱԼՏԱՆ ՄԻՒՆԻՉՉԻՀ. Ալաա պօղաղ-
մասդան, ֆիլհաա պու լյսդան։
ՉԻՐԱՆՏԻ. Չարիճի վէ նազիկ օյնագլըգ։
ՉՈՂԼԻՔ. Շէրէֆխղլըք. հագիւրլիք։
ՉՈՄՄԻ. Լամանլէմ էաիլէն պիր չէյտէն
ասղեայը մէա՛սիլէմ. պօղա։
ՉՈՐՏԼՈՒՔ. Լէլ սալթ ընաաս։
ՉՈՒԽԼ ձՂԼԱԼ. ձՂԼալէ մաղիք. ճէղէլ։

Ց

ՑՀԼ Ի ԹԱԳՎԱ. Տճէնաաբ. Ալլահտան
գօրգաբ ատե՛մ։
ՑՀԼ Ի ՝ԻՍԵԱՆ. ՝Իսհաան էաէն. ՝ապր։
ՑՄԱԲՂՔ. Լսիրլիգ. պիր էմիրլին հիւ-
գիմ մէնէ եմ սախի պէյտե։
ՑԵՐԱՑ. Շէրիֆլէր. մա՛լ թէպէլ օլանլար։
ՑՈՂՈՒՆ. Վէ գնէրլէր. քաղի բէտար։
ՑՏԼՈՒՄ. Լսասալ յաար. սալէ լէլէր։
ՑՒՒՆՒՎԱՆՆ. Գրուծդզը լրնդակաէ օյան։
ՑՒՐԻՍԱՆ. Րիւ գնէլէր, հասդի պիր մա-
ահնին տալ ու էասաը օլան չէյլէր։
ՑՔՆԱՑ. Խաստիլար։
ՑԹՐԱՑ ՈՒ ՑՔՆԱՑ. Գիր մահսալէ
հէմէհէմաը օյան եէրլէր։
ՑՁ՝ԱԼ. Ձի՛էլէր. Իւլէր։
ՑՁՁԱԼ. Տաճա էլի. խսաթ խան։
ՑՁՕՕ. Գիաանին ի ա՛զամդան էնիա սար խա-
զէրնաեն կիւտիւն գօսըզ վէ գըսաա
պիր լեպաա։

Փ

՝ԸՓՐԻՑԱՔ. Սիւզէլ գօգաւ ըը չէյլեր։
պաճաղաքի։

Ք

ՔԱԳՔԻՀ. Գաղաճաքը քաւթ մագ։
ՔԱԴ ԼԱ. Տճնաաղըգ. Ալլահտան գօգը-
մագ։
ՔԱԴ ԼԻՑԼԵՔ ՎՀՐՄԼԿՔ. Գաժվիլէ մէնէ.
սախի գըբմագ։
ՔԱ՛ՆԻԳ. ՝Ածդ վէ գաղիհ ՝սաաա եթ-
մէնէ. քա՛գիբ եթմէնէ։
ՔԱԶՆԻՔ. Սըգրշաղրճագ։
ՔԱ՛ՋԻՉ. ՝Իգդէթմէնէ։ [եթմէնէ։
ՔԱ՛ՋԻՄ. Գէօչմագ վէ մխ հմ եբէմ՛ ՝սաա
ՔԱ՛ՋԻՑ. Քէնէլլէ վէբմէք։
ՔԱԶՄԻՆ (ԱԿ՛Ի ԹԱԶՄԻՆԱՔ). Ջգաղ-
ա՛ գիչան պէտէլիգ։
ՔԱՔՆԻՐ. Փաղդէմէք։ [չէփ-
ՆԻՄ Ի ՔԱՔՆԻՐ. Փաղդէմէք մէ՛նէ-
ՔԱՒՆԱԼԻՑԼ. Խաքի գրմճագ. պօղաղիճագ։
ՔԱՒՆԱՑԻՑ. Խաֆիֆլիքմէք։
ՔԱՂՔ Ը ԹԱ՛ՍԱՐՈՒՑՔՆԵՔ ԿՂՋՄԼԿՔ. Խ
ասարխ սալթ ընաա կիբմէք։
ՔԱՂՆԻՐ. Փաբ։
ՔԱՂՍԻՆ. Գէչէնէ՛ք։ [՛ճ։
ՔԱՂՎԻԼ. ՑՀԼՔՆԻՐԳՔ. Քէպաիլ կի-
ՔԱՂՏՑ. Հատասաա քա՛նէն եթմէք։
ՔԱՂՐՑՑ. Թէպաիլ եմ մէգ. մա՛նէպաիլ-
բաալը գ ասասէն հասդիրշ հասդագ, վէ
եա ասաա հասդիրշ մա՛նաա վէբմէք։
ՔԱՂՆԵՐ. Գիբ հաղաէն պաղգաա պիր հաղ
չէվիրմէք։
ՔԱ՛ՈՒՆ. Նասաճաբճագ. վէգաաա
ՔԱՆՁՑՑ. Փաբ վէ քէնէմգ գբբմագ։
ՔԱՍՄՈՒՄ. Ֆէքգաաէ գաա՛ քէյճն չէյճ
գ ասբաա վէբմէք։ [ճագ՝
ՔԱՍՈՆՑ. Գիբ գիբ՛ասգ եաա բհասալէ եաղ-
ՔԱՒՐԻՀ. Ալճ ասյբգ ա՛ճէյլէմէք. գհյճ-
ասյան վէ ասչեգաաբ գբբմագ։
ՔԱՍՑՈՒՄՒՀ. Փաբ վէ ասաճիր գբբմագ։
ՔՈ՛ՏԱՑ. Սայմագ։
ՔԱԲՐԻԻ Ի ՝ԱՇՒԼԻՀ. Խասնէ խասկբգ գ-ագ՝
ՔՀ՝ԱԶԶՑԻՄՐ. Գէօչէ-գբքաա-ա ասյճագ՝
գհպաբլէնմէք։ [պաս բճագ՝
ՔՂԳԱՐՐԻՄՐ. Եէբլէչմէք. ՀՒՐՀԱՀԻ
ՔՀ՝ՉԵՒՆ. Գէզէմէք. ասճասյճագ։
ՔՀ՝ՉԵՒՆԱՔ. Գէզէք. ասճասյճագ։

Digitized by Google

Թէզէլիւ. ալլագելաթմագ. բնաւոյ եթմեք։
Թէզէրեմ. Ակաթըմագ. եռաթիկաթ։
Թէ՛էչնեն. Թէհամիթլէ. սաստ։
Թէթմիւմ. Թէհմամ գընմագ. պիթիրմէք։
Թէղէաթիւմ. Աուդյուն չալագանմասը, գասապատմասը։
Թէղէզդինդ. Գիր չէյտէն լէզգէթ ալմագ. խոշտանմագ։ [մագ։
Թէղէղիւն. Մեւլէվվէտ վէ մուբասար գընէ-
Թէչէզէվիւիկ. Գիր հալտէն ուիկէտը պիր հաւէ կիրմէք. պաղտատմագ։
Թէչէմբրի. Տիգգասլէ Թէթքիբէչ եթմեք. եօգլամագ։
Թէչի. Գօշ. խալի։
Թէչիծճէ. Հաղըրլամագ։
Թէղղաձձիւիր. Գիր հալտէն պաշգա պիր հաւէ կէչիրմէք. ուէկիլմէք։
Թէղղանէն. Իւսնի օգտագործագ։
Թէղղնիր. Գիր հալտէն պաշգա պիր հաւէ չէվիրմէք. Թ եաթիլ եթմեք։
Թէձէլէյի. 'Ագաճէրլէ գուհուռը եթմէք։
ԹէձէՍՍԻՄ. Նօգաթլագով սպառագրմագ։
ԹէձէՑՑԻՏ. Նէհնիլէնմէք։
Թէմէլէյիւիր. Մէսլէք մնալիք օլմագ։
ԹէմէլՍՍԻՄ. Գիր նէանէյէ հասիբլէտ Թ սս Թմագ։
Թէմէլիր. Մէսլէք օլմագ խաչըե վէրմէք։
Թէմէլիրէյն. Մէսլէք Թ սրեգէյլէ։
ԹէմէՑԻՑ. Ռէգամիմագ։
Թէմիրէյն. Օգ վէ հող մընգըաղըն ոիվըկ ատճա։
ԹէնէՏՏԻՄ. Նէհնէս սպմագ։
ԹէնէՆՈՒիր. Ճոգրատճ. օճագ։
ԹէՇԻՄ. Թանդրմագ։ [մէք։
ԹէՇէիր. Գիրնիկ 'ագէնէն բնաւոյ եթ-
ԹէՇնէ. Սոտասմբէ։
ԹէՇէվիր. Գասպատհաթըդ եթմէք։
ԹէԳիրիր. Գասպատհաթըդ չըգատրմագ. գիւռնատնըդ սապմագ։
ԹէԻՒԱԼԼԱՒԻ. Զատըվին հիւսքի եթմէք։
ԹէՍԱՀՀՈՒԳ. Գիրքինն Թատրագիրը Թատրմագ։
ԹէՍԱՐՈՒՆԱ. Խոթթ'ոմալ վէ խոթթկատաւ վէ սաթճ ու գիւբռնէթի եթմէք խուզբ գասպ հ յլէմէք։
ԹէՄՆԻՑէ. Թէվռաթըն պէշինդի գիւթասպը։
ԹէՍԳԻԲ. Սապիք եթմէք։

ԹէՍԳԻՀ. (գԼ՛ի ԹէՍԳԻՀԱԹ). Հասմա ապ սէհնա եթմէք։
ԹէՍՅՈՑէ. Փապրէմէք. Թէմիպէմէք։
ԹէվԱՍՍԻՒԹ. Մէյտանըզըդ եթմէք։
Թէվէձձիհէ. Գիր մնալէ հնէվրա տօղրաթլամագ։
Թէվէրրիհ. Վարթս օլմագ։
Թէվէֆֆուհէ. Ի՛թխտաս եթմէք. սըղընմագ։ [մագ։
Թէվգիթ. Ագաբլամագ. Թ ա՛պիր եթ-
ԹէվՅիփ. Գիրինէ տեւէլ ալագագ իւլեի բտաթ կէնթմէք։
ԹէՑԱՎԻԻԼ. Էլտէն էլէ վէրմէք, 'ատա մուսէն խաթ ի՛տալ եթմէք։
Թէ'ՑԻԳ. Թէբտիկէ վէ նատիհաթ եթմէք։
ԹէՑՆԻՍ. Գիբլէք մէգ. նատիագ եթմէք։
ԹէՏՐԻՃէՆ. Տէնթէճէ ատրէճէ. նատիաշ նատիաշ։ [մէք։
ԹէՐԱՀԻՒԻՄ. Աճըմագ. մէրհամիկ եթ-
ԹէՐՄԱՅԻՄ. Գասափ վագրիթատաս փատ փէրէսքի էչրին խատէչէրինատ պուլտանան ուգիագ փատ լատ։
ԹէՐՁՆԻ. Րէգիլ. բրնաւոյ եթմէք։
ԹէՐՃԻՀ. Գիր չէյի պաշգա չէյտէն պէյտատ պէչէնմէք։
ԹէՐԻՒԳ. Մատխթ էլիճ նէանէյէրի պիր ատատյա կէթ իրէրէգ հէնի պիր նէանի հատրէ եթմէք։
ԹէՐՑՅի'. Նէհ գատէլիմէք։
ԹէՐԵԱՍԻՒԼ. Իհմալ եթմէք։
ԹէՐՄԻՒԳ. Նատյան չըգատրմագ։
ԹէՑԱ'ԻՒԼ. Ֆատ ատյմագ։
ԹէՑԱՒԽԻՒՐ\ ԹէՑԱՒԽԻՒՐ ʃ Լ'ոգիւնդիմէք. գատբռնլամագ։
ԹէՑԱՀՀԻՒԼ. Նօգլամագ. հագիգաթըդը ապ'ատագ իչիւն ատատյագրմագ։
ԹէՑԻՒՄ. Ագաբլամագ. պէչան եթմէք։
ԹէՑՐԻԳ. Ագրբրլամագ։
ԹէՑՐԻԳէ. Ագրբրլ չ. խրթրթճագրբագ։
ԹէՑՐԻԳ փէՐՑէԼԻՒ. Մատագխատճ վագր' գատատ իւլ տագատտ նատ մնչագր գատատ նատ մնհագլանէ ատյրատն վէբատ։
ԹէՐԻՆՑԱԶ. Օգ ատ բտր. փէմանէփէչ։
ԹէՒրէՒՇ. Իչինէ օգ գ.օնուլտը տատգատբտգ։
Թուկ. Ու գուռնլբգ։
ԹուՒղնԱՀՀ. Հատատ թ նճատվուզ եթմէք. խթբատ ա վատրմագ։
ԹուՒՄԱՐ. Գիւբրէլբճ հատգատը փճատգատ։

Digitized by Google

ԹՈՒՄՓՈՒՄ. Լիսեռն ը Ժողովրդական քաղաքական ակումբ տիր։

ԹՈՒՐ. Տապ։

Ժ

ԺԼՆԻ. Փառ։

Ի

ԻԳԱՄԼԻ. Տուբուրլյանց այսպես գալ-տալ։

ԻԶԱՎԼԻ. Մտածվել էր մեզ։

ԻԹԹԻՈՒԶ. Լսարանակից քաղաքացի։

ԻԹՀԱՄ. Թեքօգնեցի լվ չըգտալ։

Ի'ԹԻՐԱՅՆ. Իգլուր։

Ի'ԹԻՐՈՒՄԻ. Հիւան ի իրատարկէ պիր մանուսակ գավաթով գալ։

ԻԼԱ ԱՒՐՐԻՀԻ. Դայրիհիւ։

ԻԼԱ ՆԻՀԱՅԻՆ. Սանկնա գատար։

ԻԼԱՀ. Մա'պատա. Ի'պաակէր օլուհան գաթ. փոր։

ԻԼԱՀ Ը ՍԻՐՄԼՏԻ. Էպէտե օյան Իլահ։

ԻԼԱՀ Ը ՐՈՒՅԼԻՆ. Կէօրսի չիւմ եախօտ պահա կէօրնէն Իլահ։

ԻԼԹԻՃԱ. Մէկէնչա արդունագ։

Ի'ԼՄ Ի ԼՅԼԻՆ. Ալլահ Թա'ալային հեր չէյի իպի իտասան պիլիրսի։

ԻՄԹԻԼԱՒ. Պիրփալիրինե գաղբըշագ. գաթ ըլլագ։

ԻՄԹԻԼԱՒ. Ուչմասագ. մուհանա'սի վէ մուխալեֆէր։

ԻՄԹԻՑԱՐ. Հիւան ի բիչա իլե. կէօնիւլ-ուն օյագագ։

ԻՄԹԻՄԱՐ. Գըսալիմագ։

ԻՄԻԱՒ. Հագ գը մէյասանա չըգապսագ։

ԻՄՕԱՒ Ը ՀԱՒԱ. Մագլուսըլն հագ գընը գաղխանէն ապտագ։

ԻՆԵԱ. Տիրիլի մեզ. եաչաթագ։

ԻՆԶԱՐ. Հո գուրա կէնի իլմէգ։

ԻՆԹԻԼԻՄ. Տիւչ ապտագ։

ԻՆՅԱՇԻԼՄ. Շան. Ի'գզկէր։

ԻՆՅԻՐԼԶ. Սագրնանագ։

ԻՆՑԱ. Տօղրու. Եօլա գբըլագու գլամագ։

ԻՆՐԱՔ. Նագմագ։ [մագ։

ԻՒԼՄԱԶ Ը 'ԱԱՆ. Պիր չէյճ կէօղ գափա-

ԻՒՅԱԼ. Դափիլ էր մեզ. ալտամ մագ։

ԻՔԹԻՆԱՊ. Սագընամագ։

ԻՄԱ. Իշագլը լվ ակլաթագ. պիր մըգ-տատար պիլտիրմէգ։

ԻՄՅԱՒԱԼ. Պիր նուրճ եաս եօրնէյճ մուքաթագը հագէգքէր էր մեզ։

ԻՆԹԻԴԱՀ. Թեպագիլ է մեզ գաեան էր մեզ։

ԻՆԹԻԶԱՄ. Նիգամ վէ քէրքէղ իւգքե օլմագ։

ԻՆԹԻԶԱՐ. Պիգլեմեզ։

ԻՆՇԱՏ. Շի'ր եափմագ. չի'ր օգուամագ։

'ԻՆՑ. Նան. գբի'. Նէգա. Նաւագա։

ԻՐԹԻՑԱԴ. Ագրազմենա օլմագ. Հաագէր չէգմեզ։

ԻՇԹԻՐԼ. Սամանա ալմագ։

'ԻՑԱՏԻՄ Ի ՆԱՅԻԼ. Վաւէիպ ակլիլ իգլէն կէօնիլէն իշտա օլուհան իպագաէր։

ԻՑԳԱ. Նէրնեակ սագլամագ։

ԻՑԹԻՀԱՃ. Սիւրուր. Ֆէքրահ։

ԻՑՐԱ. Գագրաման վէ եա մաս գայագ-տասան գաւ գբի'ագմագ։

ԻՍԱՀ. Նէի'իչաքրմեզ։

ԻՍԹԻԼԱ. Վագագ էի'մեզ. եօրքմեզ. ղա իւլ տալղ գապի էի'մեզ։

ԻՍԹԻՀԶԱ. Զեվգլեհնեզ։

ԻՍՅԱՀԿՈՒՄԱՔ. Գալ'ա վէ մէզի էրնա միսիլլու մաս հաշիագազատր։

ԻՍԹԻԱԱՊԼ. Բէ'ամալ գատաղ էի'մեզ. սոնիւլմեզ։

ԻՍՅԱՀԱՐ. Գիւրա իւլե քաւթմագ։

ԻՍԹԻՄԱ'. Տինկէմեզ. իչի'մեզ։

ԻՍԹԻՄՑԱՑ. Իմանատ սոնիւմեզ։

ԻՍԹԻՆԱՑ. Ցօղսեմեզ։

ԻՍԹԻՐՀԱՐ. Մէրհամեզ քաւնէպ էի'մեզ։

ԻՍԹԻՓՐԱՀ. Թէքգոնեմեզ. իգգրատ էի'մեզ։

ԻՍԹԻՖՈՒՊ. Գաւամագ. գաղ էի'մեզ։

ԻՍՆԱՏ. 'Ագվ էի'մեզ. Հաղի էի'մեզ։

ԻՍՐԱՐ. Իշինեզ եա ագօգնեամեզ ասագ-Նգագ տու։ ըլմագ։

ԻՍՏԻՆՏԻ. Տինեզիգն սոէրեզնէյնի եօլ-մէզ իչին գա։ լսանգլաան պիր տէլի։

'ԻՍՒԱՉ. Պիր չէյէ պաեակէ պշմագ իւգքե վէրէլին չէյ։

ԻՐԱՒՆ. կէօսքի էրմեզ։ [մէր։

ԻՐԱՏ. Իւլէրի կէնիրմեզ. քաագախմ էի-

ԻՐԹԻՀԱՒԼ. կէօղմեզ. վէգեմաբ էի՛մեզ։

ԻՐԹԻՊԱՔ. Գագրամերչ. պնագ. եէրի։

ԻՐԹԻՏԻՆ'. Նէ։ գաեքմեզ։

ԻՐՇԱՏ. Տօղրու. եօլա գբըլագու գլամագ։

'ԻՐՑԱՏԱՆ. Պիլիկ. 'իրմ։

ԻՒԼԻՒՏՅ. 'Ագաչէրեն քա'նէինաքը վէ սաս իրմ։

ԻՒՄՄԻ Ի Ավամիր ը Նատատան օլան. ու ՈՒՄՄԻ Ֆ գատաՒռչ օլմագան։

Digitized by Google

'Իւրնան. Ալիք. լերկոց։
Իւրթիւն. Գեամբի տայմուց։
Իշանիան. Մարգարեան գործուելմուց
Իշան. Լուս լեմ։ եմ։
Իշխան. Իշխն բառի կնշանի։
Իշնան. Լոգ եմ մեք. թ եկ մեք։
Իշխատ. Ձեռասս ազատ մուց. ազատ-
մուց։ [Զօգուց։
Իրաւան. Հաստատ թ եմ առնել զ եմ մեք։
'Իրանքն. Ծրագ ու փիլիսոփայեան պէտի
օրհնագրեց. փաքրիկ։ [օրհան։
'Իրանքիան. Աքլուագը փաք վէ լեզուեկ

Լ

Լաւ Զն. կեօղ տլըզ եռամիաքատա կնչնն
վագըր։
Լաւնզնի'ն. կեվէզի. պօշպօղազ։
Լեմու. ել իւր ազատնուց հնաս եմ մեք։
Լեղի. Ֆիր. մուքատարըզ։
Լեզգիցի. Իչի ե պէն, Նաղըր ըմ։
Լեզու \ Թոխիա վէ եմուլը միայնիւ
Լեզուվան / եվ պիս տուլ նէտնէ։
Լեզու ի սիմա. Նէտ եվ պիս. չու կեօ-
բիանէն կեօղ։
Լեզրանն. Թիվ բեմկամ օրան։
Լիլիթ. (Իպրանիէլ). Նէհոտուլեբին
պիս'քամկանէ' կեմէրլին չեօղբատ
ազատըզը պիս նէվ Նայման։
Լիհանան. Զանի օրանտար փ կըմա չէգ-
լիանէ վէ խօշ գօղուտա պիս նէվ
մեղվէ ակո։
Լոհուկզ. Գիլմեճեն։ [չէգ
Լօճ. Նիւզ ակոհեմ առա պլըզ պիս եօս-

Խ

Խաթիմ. Մխնդ։
Խաթոգ. Խիմ ազ եանեն. եհզ ի գէղատ։
Խաւխիլ. Խոխս ատաք։
Խաչիե. Խոթեգ. արգան։
Խաշեմնէն. Գօղգա։
Խաղաղնեց \ Խոտիսլիգ. Գէնալըգ։
Խլգաւնեց /
Խան Աւոս. Մեւ'Թ նգեր օրան գիմնեգներ։
Խանիմ. Խրատիգ նանն եղգեր։
Խարիտ իւլ 'Աստ. Մա'լիւմ օրան ոստա-
ղա ատյանան. մեւ'նիգ նեվ'ինանէն։
Խելէգ. Գիգանէն նեբրնեն կէյէն գիմնեն։
Խեղճացնեց \ Ոնթանուգ. մանհատ օղ-
Խիճնեց / մագ։

Խնձիլ. Ոնթանան. մանհատ օրան։
Խնցեր. Զօրվեր։
Խրվեր. Խոսնթատ։
Խրջեցնէն. Խաքիգիլիգ։
Խոհան. Սիհանեմ։
Խոհ'Աս. Պէտիգ պիր զամ թ ատաքնէնա
ատան 'ատիւէ օրատագ վէրնէյն լիպտա։
Խոլաձ. Նատան. մնատպիր. գատըր։
Խոլաձ ը Շէր'. Շէրմ'ատ գատըր։
Խոհէնձեն. Նատատըր։
Խոհնատգէնցն ի Մոհթա'ձէ. Նիւ գատգ օ-
րան Նատնեղ. Եատ'նէ Ձէնէ' Թատ'ալու։
Խոհնլոհս. Խաքիս ատաքլըզ։
Խոհնհնցնէ. Թատչագ. Խոսէ։
Խօցրկցն. Գիհնատ թ էտագիրնէնէ պէյէհնէն։

Կ

Կնրմէն. Հէլատկէ. ոդնատգլըզ։
Կնրտէնէնգնէնէ. Պոյատ էյսհէյէնգէ.
իմ ատ'ատ էմհէյէնէ։
Կիրանպատձև. Փէգ պէհնալը վէ գըյսհէյնի
օրան։
Կնհնլպազնէ. Պիր օրատու վէ Եա գատվէրն
ձէագըրկնէլ նիտա էմհէն։
Կնիրնհնէ. Ձէմա'սթ. պէօղիս։

Հ

Հագիր. Լատա. գատը ու ի'նի'խատը օղ-
մայան։
Հազըրի. Տիւսյէնէլն. 'ատիմ։
Հազնէն. Հնդգնէ. գատնագ. ատրալն։
Հագ ը վնցն. Ինատն գատնէրնէ կէգա
ձէագատէն սպրըտագ գատնատի չէյ-
լէրնէ գատբրատար։
Համտագատ. 'Ագրէսըզագ. ատհնագագէ
տնէլատնէլնէ։
Համու. Հնմայէ էսհէն. գնգայէ էսհէն
Համտիլ. Թատչէյըզ կէօնէ'ըրնէ ձնւ էր-
գէն։
Հագձնէրձ. Ոնթանատագ [յատն
Հանհնս. Նէ'նէրնէսատ ատատրգ գատ գատնատա-
Հանէրնէն. Պէօձէգ գնատնէս. Հատնէգնէ'
էատն Տատվատ'ատ։
Հանշէրնէն. Հնս գատատրըն ատատրատ ու տատ-
Թատատր։
Հանշէրնէ ի Մոհնլոհրնէնձէ. Գատհչէյատ
լըպէգ օրան ատատրատ ու տատրի ատնատր է
Հատն. Ցօղրատ Եօլա գէգատգա-գլատյատն։

Digitized by Google

ՀԱՐԻՒՈՒ. Տօրմող առլեցեալ խոր էյեն։
ՀԱՐԻՒԻ. Պէգ-ջին. մու հաֆսալ էսոխ։
ՀԱՐՒԱՆԻՆ. Իւսքաէն կէյտիր կենդէ պիր րուպա։
ՀԱՒՐ } Միւհր գաղմագ։
ՀԱՒՐ }
ՀԱՒՉԱՆ. Գօշգօդալըգ. մու՝նասրէդ սէօզ։
ՀԱՒԶԼ. Լաթիկէ նօլըս լըզդարդը սէօզ-լէր։
ՀԱՒԼԻՉՈՆ. Գու բամալը ներսիս գանա. սուս լաշդրարագ չդէրլան նէյսիս գանա։
ՀԱՒՆԱԱՄԻ. Դաւգրա. չամամ աս։
ՀԱՒՈՒՏ. Գէնայը նըդեըդ խաբագ էթմէգ։
ՀԱՒՐԻԱՆ } Միւհ՚ր վէ եամալըդը գագան
ՀԱՒՐԻԱՆ } ասէր։ [մագ։
ՀԱՒԱՅԱՆ. Տօղրա նօլա գէլշագա գլլա։
ՀԱՒԶՆ. Տէրա. գէնէյս։
ՀԱՒՍՄՐԱՆ. Հէնգիս ձագի օլան մէկիգ։
ՀԱՒՈՑՈՒԱՆ. Գուդուսդ վէ նօխտա կիսագ եէնիկիր առանէյնդ վէ թ օխտա մէյոր։

Ղ

ՂԱՑՈՒՐ. Դայրէթլի օլան։ Հագգընդը գիմ-սէյէ եէ ախրտմէյէն վէ իւրի իգամէրդը մա-թլաղա սալան։
ՂԱՑՐԻ ՆԱՒՐԻ. Նաթրդ սէյիլ, եաղի թ էգէյլի՚մ իգ թ իսադրը օլմայան։
ՂԱՆԱՒԱՆԻ. Եադման օլուհան մադ։
ՂԱԱՒԻԳ. Դ՚ադագ էեան. զօր իլ՚ սալան։
ՂԱԱՒԳ. Զօր իլ՚ ալմագ. գաւգմագ։
ՂԱՅՆԻ. Դ՚ագէլէթ էաղէն. գայտ ու վա-գիդի էեան իսէյէգէ։ [բէգ։
ՂԱՅՆԻՆ. Ասաբդըն. խաագէր վէրմէյէ-
ՂԱՅՆԻՑ. Դ՚ագիէլ օլմագդըգ. սուդգաթ-պրգդը։
ՂԱՅՈՒՐ. 'Ագիվ էաղէն (Ալլահ)։
ՂԸՕԳԷԹ. Գիր գիմնէդնին 'սպա վէ գաս-սաբդըն սուգասդուսան սեօյլէմէգ. գէ-ՏՐ էթմէգ։
ՂԸՆԱՀ. գէնգինդիգ։
ՂՈՒԼՅԻՀ. Սիւննէթ օլան-նամագ սէյրի։

Ձ

ՁԱՐԻ. Սու կիսագ ագադա։ Նաս պէնդիսան էեննէլսէգ կէյէն։

ՄԱՄ

ՁԷՂԳ. Գէնաթիկ չէգամիգ։ [չօմագ։
ՁԷՆԻՆ. Ադասդըգը բասմիեան պագա-լըեան
ՁԷՎԸ. Զագըր։
ՁԷՏՏ. Գէգսի գ պագա։
ՁԷՐԱՏ. Գիր տէյս չէգգըգէ։
ՁԷՐԻՀԷ. Եագա։
ՁԷՐՁԷՐ. Խագման սեօյմէգ իչչէս սէյլի թ էգէրլէ գըչէրի սագիլագրը ես գէերլան-սէս կէյէրիչէն պիր ալէթ։
ՁԷՐՏԻՄ. Գիր տէյս չէգգըգէ։
ՁԻՁԱՆԱԳ. ՁէՀա չէգգէն. սիւ-գաչագէ օլան։
ՁԻՀԱՁ. Ձէհ՚գ. գէյսի իչչէս թ էսագրէգ օլաձան էլգիսէ վէ սա՚նգէ։
ՁԻՀԱՏ. Ձէհ՚ս ու գաղրէթ. խաստասաս խման թ ասրէգգիսագ օլան գաղգէթ։
ՁԻԻՆՈՒՆ. Տէյլիւէգ. սիվանէգ-գէ։
ՁԻԻՆՈՒՏ. 'Ասագէյէգը. օգասալ-լագ։
ՁԻՒՐՈՒՏ. Թօգրաս. սա՚սէն թ-օգրաս-սաս։
ՃՈՒԼԱՀ. Գէգ վէ գաւմագ սագգասյասհաս. չասլՏաս։
ՃՈՒԼԱՀ ՍԷՐՄԷՆԻ. Զագլհաձդի սագգաս-ՆաւլԸՐԶ պէգի սագգաՏԸ սագլագդ։

Մ

ՄԱԳՈՒՈՒԼ. Գաթլ օլաՆաՐԶ. էագգսի-ՐԻսլԻսԻՉ։
ՄԱ՚ԻԼ. Գիր թ-սագաՁա սագգաս. էգգսիչ օլան. սաՀաՀագգսիգ էթ՚ մ՚ՐԶ օլաս։
ՄԱ՚ԼՈՒՆԼ. 'Իսլէթ՚լի։
ՄԱՆԼՈՒՈՒ. Իչինէ գագգաս նէհանէ գագգըՁ-մՐԶ օլան։
ՄԱՆՐԼՃ. ՋԸգԸլաՁագ նէբ։
ՄԱՆՁԻՀ. ԵաալըԸգ. ահՃագ։
ՄԱՆՁՈՒՆՁ. Հագ էաղէն. խօշնասաս։
ՄՁԱՀՁԼՃ. ՆիլաԸ, եաՀի գիր գաՁ կՁա-լի՚գ ալ չէգգիՆաՀ օլան թ էգգիՆաՀ։
ՄԱՀԳՈՒՈՒ. ՍէվվիՐԸ, սաՀաՀագգսիգ օլա-նաս էգ գաՁԸ։
ՄԱՀԳՈՒՈՒԼ. ՍէվվիՐԸ, սաՀաՀագգսիգ օլա-նաս գաաԸԼ։
ՄԱՀՐԻՄ. Սըգգը սագթ։
ՄԱՀՐՈՒՈՒԼ. ՉըՐԳԸ ու հիՆՁսիչ օլաս-ՆաՐԶ։
ՄԱՀՅՃՂ. ԳագՁԸս. ՀՆՀսիգ-նս։
ՄԱԳՅՃՐԻԳ. ԿիսՆաՀ 'սագՁԸգ։
ՄԱ՚ՄԱՀԱՁ. Ի՚սՆԼ օլաՆաՐԶ. էՂ Իչ՚ էագգսիգ-ՐԻսլ չէՀՐԻ։
ՄԱ՚ՄՈՒՐ. ԷհՁսլիսի՚լգ վէ գաղգ ու գաղգ-

Digitized by Google

չէ՛ակ է՛յ հալած ալան ձկնկիթ։
ՄԻԱԾ'ՈՒԱԼ՝ } գնչուհւոյ ալեհուի չըրուալ։
ՄԻՒՇ'ՈՒԱԼ՝ }
ՄԱ'ԳՈՒՏ. Ի՛սպասէք ալունանի. Քանըը-
լուան։ [դը մանալ։
ՄԱ'ՍԻՐԻԸ. Իւ.գիւ.միւռն առ.յու. չըգ.պըլլըը-
ՄԱ'ՍԻՐԻՔ. Թէօգիւզ։
ՄԱ'ՏՈՒՏ. Սայլըը։ [գ.ա. պալան։
ՄԱՃԻ՛ՎԱ. Իւ.սի՛. եւան. իւ.սի՛ Թ.ապա-
ՄԻ՛ՉԵՒԼԻՔ. Ի՛ՄԻ՛ԹԻ՛ՍՈՐԸ. Իւ.ը ՎԻ՛ հա-
գ.իւ.ը օ.լմագ.ըդ։
ՄԻ՛ՉԱՃ. Գիր Նէ.ռնէյ.ի ա.իկ.ը.ը ալիր Նէ.ռնէ.ի
գ.ա՛ը.ը.ա գ.ա.ը.ը.ը.ա.ը.ը.ա.գ.։
ՄԻ՛ՉԳԵԼԻ՛. Կիւ.ա.ը.ի՛ ե.ը.ը.ը.ը.ը.ը.ը.ը։
ՄԻ՛ՉՐՈՒՏ. Թ.ա.ը.ա օ.լա.ն.մ.ը.ը. ա.ե.ի՛՝ օ.լա.ն-
մ.ը.ը օ.լա.ն։
ՄԻ՛ՇՐՈՒՒԿ. Թ.ե.ը.ը.ա օ.լա.ն.մ.ը.ը.ը։
ՄԻ՛.Լ.ԱՄԻ՛Ը. Ի՛ԿԻ՛.ա.ա վ.ի՛ Թ.ա՛՝գ.ի՛ը։
ՄԻ՛.Լ.ՁԱ՛. Ս.ը.ը.ը.ա.ն.ը.ա.գ. մ.ա.ն.ա.լ. փ.ի.ն.ա.-
կ.ե.ա.ն.։
ՄԻ՛.Լ.ՈՒԿ. ձ.ա.ն.ը.ը. ս.ը.գ.ե.ը.ը.ի.ը.ը.։
ՄԻ՛.Լ.՝ՈՒՆԸ. Լ.ա.Ն.Կ.ը. է.ա.ի.ը.ի.ը.ը.։
ՄԻ՛.Լ.՝ՈՒՆԸ. Լ.ա.Ն.Կ.ը. է.ա.ի.ը.ի.ը.ը. գ.ա.ա.ը.ն.։
ՄԻ՛.ՀՐ. Նի՛.ք.ա.ն.ը՝ ա.գ.ա.ը.ը.ա.ա.ա գ.ա.ա.ը.ն.ա.ա
Թ.ա՛.ե.ի.ն օ.լա.ն.ա.ն. ա.ի.ր մ.ի.գ.ա.ա.ը ա.գ.յ.ե
գ.ի.ա.լ.ը.ը ա.ա.ե.ի.ն ա.ե.ն.ի.լ.ի.ը։
ՄԻ՛.ՁՈՒԼ. Գ.ա.վ.վ.ի.ա.ն. Թ.ա.գ.ա.ը։
ՄԻ՛.ՁՄԱ՛. Մ.ի.ճ.ի.ա.ն. ճ.ի.մ՛.ա.ա.ի.ը Է.ե.ի.ը.։
ՄԻ՛.ՁՄՈՒ՛. Գ.ի.ը.ը Է.ե.ի.ը Թ.ա.փ.ա.ն.ը.ի.ը.ա.ն.։ ա.ի.ր
Նէ.ռնէ.ն.ի.ն.ի.ն ա.ի.ր.Թ.ե.ի.ն.։
ՄԻ՛.ՁՈՒՕ. Գ.ա.ա.ի.ա.ի՛ վ.ա.գ.ը.ի.ը.ի.ա.ա.ա.ա Մ.ա.ա.ի
վ.ի՛ Ձ.ա.ա.ի.ա.ի.ը.ի.ը Է.ե.ի.ը Բ.ա.ա.ը.ի.ա.ն.ի.ը.ի.ա.ա.ա ա.ա.ա.-
ա.ի.ա.ա.ա օ.լ.ա.ն.ա.ն. գ.ի.ա.ա.ն.ի.ն.ի.ն վ.ի՛ '.ա.ի.ա.ի.ն.ի.ը, գ.ի.
Գ.ի.ը.ի.ն.ի.ը.ի.ն.ի.ն.ի.ն

Մուխլամուխ. Թե՛օթա եռանկիւնի օլսուն. ատափի գլուխներուն օլսուն։ [ատեն։

Մուխլացնիգ. Թե՛ոթով վէճ քէօպէյի եմ։

Մուխնաձ. Սեթ-քաղաք վէճ ձգելու օլսուն (Ալեպոյ)։ [չէնք։

Մուխնէ'ադիգ. Գլխրնին ապուռնէաս սեխ։

Մուխնէ'ադիգ. Գլխրվրի ապուռնէաս կէնդր օլսուն. ապրատ իլէ։

Մուխնձաձոր. Ձէ՛ուարէթ եռանկի օլսուն. Հասարակր թ անդրմայան։

Մուխնձաձորանց. Հասարակը թ անդրմայան։ յարատ. պիտիերվոյ։

Մուխնէնգգիւն. Էշլիւս վէճ նասիհաթ ապրիշ օլսուն։

Մուխնէգերբրնէ. Կէոնիւլտեն վէճրիվեն։

Մուխնէգերբրնէն. Կէոնիւլտեն վէճրիվերբէք։

Մուխնէվիձանէ. Նիւս գիւնեն պիր մահալէ սօղրու չէվիրիշ օլսուն։

Մուխ'ընիւ. Ի'թիւտ էաեն. գործը աէօյլէյէն։ [ատար։

Մուխնթաձիր. Թաղվա սահման. սինո։

Մուխթաձիրլ } Պիր իշէք։ [չէն։
Մուխթաձիրլ }

Մուխնէնէտ. Իր բնական էաեն. պերիվերմէ։ [մէք։

Մուխնէն. Եաբրատմէտ։

Մուխլաձաք. Կէօրիւչմէք. բառի կելուխթրմէնի գիտող օգուտ լսուելոց։

Մուխլաձիլէք. Աչքրվայրատ պերբինէն խըտմէրի գիտող օգուտ լսուելոց։

Մուխլաձիր. Պիր իշէք. նասիրէտ։

Մուխլ'ամաձ. Ալատա. բէնգ բէնգ օլսուն։

Մուխլվլվլիս. Գու լաղրգ. մու բառատ։

Մուխնթլնէն } Տիւ բլիւ. սուբլիւ օլսուն.
Մուխնթլնէն } պերիպերիւնէ գործը օլսուն։

Մուխնէձուձ. Հասարդնամէշ։

Մուխնէլձ. Ցոգրատ. եօլս կիսէր օլսուն. խուսուսատ հոգդ սինի գոսպալ էուսուսատ [լսուելոց օլսուն։ ատեն։

Մուխնէրբէր. Ինի իւտսի վէճ 'իդգլի օ։

Մուխնէրբիր. Ձոտիրէյէն պէհնայր սաթմագ մոգոգնոսյէն ազգայուն գիմնէ։

Մուխնէնէ. Պիր նէսանէ իւտսար խրնէն քաղեն օլսուն վա'ատէսնէն ասկրա վերբինէ գէտնուն։

Մուխնէնէտ. Հէլսաձ էսիճէ։

Մուխձաձաձ. 'Ասէրէ մու գ սպրէ. էսիր վէճ եաս ճէգա վերմէգ։

Մուխձնէնճէ. Ձճհա եբմէճգ. չսլըշմագ. ճէնգ եբմէճգ։

Մուխձէվէնէրձէ. Մեսճնէվհէնէրձէ. գործ-մէնքի լէ թաղտրէ ասմասրբրէշ օլսուն չէնչէրբ։

Մուխձէսմէտ ՍՈՒՐՔԻ. Թաշտասն եաս մա'ասճեսճեն եասիրբրէշ թ ասմէրբ։

Մուխմաձիլ. Գէնգէր։

Մուխմաձ. Սէչէլմէշ. մճշնմբ. գիտրգ։

Մուխնձեցի. Թեքլատ։

Մուխնդարձ } Ալատ պիր գրամր գասմա-
Մուխնդարձ } յատգ պիրթ մէշ, թ խ-
գենմէշ օլսուն։

Մուխնձամմ. Ձամմր օլսուն. պատգ-ասնաս գասթրսուն։

Մուխնէձձնէ. 'Ասբ վէ պէրբի ('ասրա վէ նօգասն վէ մէգաճասան ատ գրգ) ։ լսուն։

Մուխնձնէխաձիգ. Խնթէխատգ օլսուն. ասչէլմէշ (գասաբգ եաս գիւնեսճ)։

Մուխնձնէչա. Ձնճ։

Մուխնձնէշնէր. Նձէր օլսուն. եասքրլսուն։

Մուխնշաձգ. Եասրտմէշ. չսգգա չսգգա եսիմէշ օլսուն։

Մուխնգիթ. Մասնաս լսասր. մեչգվէճասր։

Մուխնցեցի'. Տճգ' օլսուն՞էշ։

Մուխնրէշնէն. Գէնչ օլսուն. սաքգճսր օլսուն։ [օլսուն։

Մուխնրկնսիր. Գէնգր օլսուն. գէբրտճ։

Մուխնշաձեցէյ. Կէօրմէգ։

Մուխնշգիչէնթ. Գէնգէյէշ։

Մուխնձարկրճէն. Շեբրէգ վէճ հիասճեսգր գ սճպրգ. իւհասգրէգ։

Մուխնէգգիւն. Շեգգէճգ կիսգի սաեյէգ սաեյէգ օլսուն։ [մէճաս գլսն։

Մուխշաձ. Խրթէխատգ էաեն. գբգ։

Մուխնշեր. Բէչ վէ նասիհաթ վէերճէի գաթ ատմասբ ը սեգվէնթ սաեյր վէ գիւգր օլսուն։

Մուխգգձէյէ. Գիբ նէսանէյէ սիվէգր գիր նէհանէ իւլէ սեչէյէսգիմէգ։

Մուխգիշնէր. Թեքգրէգ էաեն. Խնձէրգ վ'էաեն։

Մուխգնրգա. Խսգի վէ պէրբի վէ 'ասրէ ։ յսուն. իւրնէյէ օլսուն։

Մուխգձէչէձ. Սէճասան վէ մէգաբէ ։ յսուն. սեգվնէն։

Մուխսաձէչձա. Թասրասճէչձնէն' խասատ Թ կ կէրսէլէ պարբգրճասգբ. սատնբ մագ։

Մուխսաձիչէ. Գիբէ սգսէրբէ իւլէ սատբ իէ գէ ալճագլէգէ. սատաքշ։

Digitized by Google

ՄԻՒԹԵԱՆ. Գիրքին եռանի կէշմակութ. իւրէ բրեակ պատուճագրէզ վէ ֆօ՛իգ օրճագրէզ։

ՄԻՒԹԱՍՏԻՒՆ. ձէրմակ եօղըյէ պիրիճին մաղրէզը պապի ԷՄ մէզ։

ՄԻՒԹԼԼԻՒՄ. Թէսլիմ օլուճանդըշ. 'ուսանաճ մէկն գապուլ օլուճանդըշ։

ՄԻՒԹԱԳԻՄ. Յօզրուճ։

ՄԻՒԹԱՒԱՀԶԻ } Իսպի կճա էճանիճ. վէվգա-
ՄԻՒԹԱՒԱՀԶԻՆ } լէնէնդիր։

ՄԻՒԹԱՒԱՀԻՆ. Թասնօնին օլուճանդըշ. պէ-
կճէնիմդէշ. մեզ պապուլ։

ՄԻՒԹԱՒԱՀԻՄ. Մէկ բան. միւճգէ՛ր։

ՄԻՒԹԱՒԶԱԳ. Բէճաղը գապաղ օլուճանդըշ օլաճ։ [մդշ։

ՄԻՒԹԱՒԵՂՐԱՔ. Ղաղգ օլուճուշ. պօղուշը-

ՄԻՒԹԱՒՐԻՀ. Բասնաքի վէ ատաճաճէհով քուզրէ օլաճ։

ՄԻՒԹԻՆՆԻՆ. Նօշլըր. իւրի էյսըր։

ՄԻՒԹԻՍԻՆ. Ճէնաճ հալ. գապաղ. պէլաս։

ՄԻՒԹՍԻՐԻՐ. Մէկ վէճաղաբ։

ՄԻՒԹՒՄՆԻՆ. Իսապաթ օլուճանդըշ օլաճ. ատա-
պիրի գրդրանդըշ օլաճ։ [խդճի։

ՄԻՒԹՒՓԻՐ. Սկրիպօշ եռանի մեշրատպաթ.

ՄԻՒՂԱԶԻՆ. Իւրի նէհանէյի պէրիպէրիննէ գրդյաճ էԴՄ մէզ. ատենէմէզ. Քէնտիպէ էԴՄ մէզ։

ՄԻՒՏԱՀԱՆԷ. Իզնէսը ը մաճ հապպէրի ճ-ատէբէճ պիրիճին եուլան եէբէճ, ճբճ-պիճէ գապաղը ոդճի էԴՄ մէզ։

ՄԻՒՏԱՒԱՂՄԻՆ. Տէվամ էԴՄ մէզ մէզ։

ՄԻՒՏԷՂԼԻՐ. Տէդրէմիճ։

ՄԻՒՏԻՐՐԻՒ. Քա՛ղիճնաքը ը տիհիդէյի էօյ-բէԴՄ մէզ մաճ գաքէճութը օլաճ պէօզի՛ գ խօճաճ։ [ը ատի ճուլան։

ՄԻՒՐԱՃԱՀ. Պաղգ-տաղրնատն իւճաի իւճ

ՄԻՒՐԵՂԻՆ. Տէօրքի գէ օշէճի ոիւճատպէի վէ ատօրի ի պաճաքը ատա ոիւճատպէ վէ ատօզրատ օլաճ չէԴՄ։

ՄԻՒՐԹԷՆԷ՛Ա. Փուճ լաբատ ատէնուլան վէ եատճատ գապաղ ի մաճգաղատ Ի պուղէ Աւ-յատճատ ատէնուլան 'իպատուէի ե մոճատատ ատճաղուլէր, գի եգատիրէյէ եճէ-գատճգ Ի եճէվէրգատ պատ ստուճատ ի խոտ։

ՄԻՒՐԹԷՆԻ՛. Ր'ԹՅ՛ օլուճանդ նէճէՃ օլաճ (Ակլաճ)։ [կէօսթերէճի օլաճ։

ՄԻՒՐՇՈՑ. Իրլատ էատճի. ատօզրատ եօզ

ՄԻՒՑԵԱԼԷՄԷՆ. Գիրքերէրի իւճ գէնաճ վէ ատճօպէի ԷՄ մէզ։

ՄԻՒՑԱՐԱՏԱՆ. Ա՛յբէլբէ։

ՄԻՒՑԹԷԻՒՐ. Ի՛ՆԻ իւճաբ էատճի. ֆօտատ։

ՄԻՒՑԱՍՏ. Ցէնատա չէզ պաբէ՛ճ օլաճ. ճ՛չ ի ֆէնատատ։

ՄՈՒԱԶԳԶ. 'Իզզլ Լէ՛նդիչ։

ՄՈՒԱՒԼԷՃԷ. Հէգգլուճին խատաթ՛ատյա պատգ-ճատաբ. 'իլատ։ [ուէգ։

ՄՈՒԱՒԼԵՑԷ. Գիրքպէրի իւճ 'ատա էԴՄ-

ՄՈՒԱՆՆԻՑ. 'Ինատատ էատճի։

ՄՈՒՈՒՇԵՐԷՔ. Գիրքպէրի իւճ խօշ կճ-չէնուճգէյէ։

ՄՈՒԴԱԲԼԻՆ. Գիրքպէրինի գապ՛ի էԴ-ուէգ. ճէՃնգ. մաճ հապրպէ էԴՄ ուէգ։

ՄՈՒԴԱՐՐԻՐ. Գապաբ գէլԷՆՄԷՂ օլաճ. ատաճհագ գապգ օլաճ։

ՄՈՒԴԱՐՐԻԳ. ՆագԷՐ օլաճ։

ՄՈՒԴԱԱԶԻ. Լճէատաճ վէ իգ՛Ի խպատաբ ատ չէգճատաբ օլաճ։ [մդշ օլաճ։

ՄՈՒԴԲԼԶԱ. Լապդրճ վէ վատճէպդ գէլդ-ճա

ՄՈՒԶԱՃԱՃԻՐ. Ո՛պագատճաճ եէբէճէ կճ-Ի լէլէն. եէՃնէն. զապճէլճատալ օլաճ։

ՄՈՒԶԱՃԱՃՂՐԻՑԷՑ. եէՃնէճգէլբ. զաբճ-պէ. զապճէբ։

ՄՈՒՀՆ. Նատատպատ։

ՄՈՒՀԱՆՆԱՆ. Էբգճէյէ եագգբ՛ատպ ա-պա՛ատճատա օլաճ գապատ. ատ՛ատպ վէ ատատբատաբ օլաճ։

ՄՈՒՀԱԱՆՃԷ. Պիրիպիրի իւճ տա՛վա վէ խատատատ՛ուէգ էԴՄ ուէգ։

ՄՈՒՀԹԷԼԻԹ. Պաղգա խապդ վէ եատ պաղգատա չէՂ իւճ գատբէղդ օլաճ։

ՄՈՒՀԹԷԼԻՖ. Տիատբլա. ատիրէ. պիրի պիրինէ գատբէր օլաճ։

ՄՈՒՀԱԳԱՐ. Քատճգբէր օլուճանդըշ ։ եաճատ։

ՄՈՒՀԱԼ. Մհա՛մգճնատպ։

ՄՈՒՀԻՆ. Իչատ՛Ի եաճի՛ճ. ատա՛իրէ։

ՄՈՒՀՐԱԳԱ. Ա՛Ի եշատ պաբ՛Ի իւճ եատգրէ-մատբ իւճ 'ատդ օլուճանդ գատ իւդպատճ. պիրէ իւճ եատճատճ։

ՄՈՒՂԱՆՆԻՑ. Իւդճի օգատյան էրգճէբ։

ՄՈՒՂԱՆՆԻՑԻՆ. Իւդճի օգատյան գատուրճ։

ՄՈՒՄԱՒԱՀԻՐ. Թատպէբ օլուճանդըշ. Ի ատա-վիրէբ։

ՄՈՒՈՍԻՊՂԻՔ. Գէլատ. փէատէր։

ՄՈՒՍԻՐՐԱՆՃ. Իտբատ էատճ. ատ՛օպիւճատճ գատպ ատատբատ ի՛իտի։

ՄՈՒՎԱՀԶԻՆԴ. Ի՛Ի՛Ի նէհանէյին վէգճնի՛ճին միւատպէ հէլի՛ճաբ։ [ֆատյիգ։

ՄՈՒՒՈՒԳԱՀԱ. Ա՛ղբր ֆատյիգ. ֆատճէշ

ՄՈՒՖԱՐԱԳԱՖ. Ա՛յբէլբէ։

Digitized by Google

Ն

ՆԱ'ԱՐԻ ՝ ՀԱ'ՐԻ ՝ Հնաոս. վերվերւել. չտպագրուած։

ՆԱՀԱՉ. Պոպոնաչ։

ՆԱԽԱՉ Ը ՀԱՒԱՏԱՑԷ. Ի'ր քահանայութիւնը պահպանագ. վարձիպ տալն հետաձգելով վերջին մեռնելու։

ՆԱԽՐՍՈՒ. Նոգեառն. հոգեկան։

ՆԱԶՈՒԻԼ ՕՂ. Ընծաներ։

ՆԱԶՈՒԻՐ. Մրսալ. մանեցնաս։

ՆԱՄՈՒՆԱՒՄ. Պաս լսածիդ լիսանի ը 'ի հպատասխանել ազգագին օրէնսդրոյն մովսիսականաս ստուգ հետևելովն իսրաւելի քրէնսդրէն վարձի ենթարկելդ քահանայապետ եառաքայ եանն առաջնորդել իրենց հոգևոր օրէնսդրութեան։ [Թ առգ։

ՆԱՄՈՐՈՆ. Ախ հեզչիկնե ապր նեվ գազան

ՆԱՀԱՆ. Ձեր ընտանի. ձիպտան։

ՆԱՀԱՊԱՀ. Ազգապահպան։

ՆԱՂՄԱՆ. Իսպան. Թիւրքական։ [Հմար։

ՆԱՂՄԱՆ Ի ՁԱՐՏԱՂԱՆ. Ձերբեհելեր իսպանական։

ՆԱ'Ե. Սկզմնաս գործիդ ը շնորհալ գործարինաե կեանքունն ապր նպատակ փառաձան ապր, զի գինամի ը նա՝ առաջին առնիր։ [ՄԱՂԱԽՈՒ։

ՆԱՂՈՒՏԻՑ. Օրիշատաս օրհնական. կեանքունաս։

ՆԱՒ. Ասեղ։ Ասեղ։

ՆԱՒԱՉԱ. Լապտեր վեր չտյան օրհնական։

ՆԱՅՐՉ. Հեռագնաս իսկ ազ վեր Թ կ'սերսի օրհնաս։

ՆԱՅԻ՝. Մեկնիա'պիլը. Փա'խուկ։

ՆԱՅԻԼԻ. Վաճառ առնել իսկն իսկաս օրհնաս։ [Ի'ուկ։

ՆԵՉՆ Ի ՑԱՐ. Գառնան ագնացաք. (ապր նեվ'

Նէ՛ՀԻ. Ետասագ ելքմեզ։

Նէ՛ՒԱՑ. Խելաս. գառրիս առաջ չ։

Նէ՛ՒԻՍ. Ցիտնեզ մեռ բառաց տասյուռնե։

ՆԵՐԱ ՊՈՒԼՄԱՒԱ. Պեհպհանգ. Թ երասագոր ելքմեզ։

ՆԷՑՑԻՐ. Նուռ վերբնե։ (կիսանեշ։ ասյ. երբ առզալաբ)։ [չտպագրուած։

ՆԷՇԻ. Ոի՝ Նէ՛ՄԱ ՊՈՒԼՄԱՒԱ. Պեհպհանգ.

ՆԷ՛Գ՝ ՝ Ցառյուան եհերուանէ գաղձամաղաղ։

ՆԷ՛Գ՝ԱՆ ՝

ՆԷՊԻ. Ձե՛ռնարիպ ը Իւրհիպե իրէ պա՛ղպի կենօրէն առաՀ. ձենհասդ ը Հագագէն ի՛ր-ցառաՀերնէ գաղմա Թ կալնի ենեն. փեհդասակէր։

ՆԷՊԻՑԷ. Փեհդասակերին վեՀզեհափ. Փեհդասակեր օրհնաս գառրեն։

ՆԷՍԷՊ. Պիր առաՀ՝ին փեհասերի վեր ճճառառդ կիս ցառհը. ոհրսիրէ։

ՆԷՍԷՊՆԱՄԷ. Սիրհրէ առ՝ՀԲերեր։

ՆԷՄԻ. ՊաՀՊԷաղ ՀԲՀՀ՝ք. Հիս գաՀՊՀՀՆԷհ բեառմէն պագաղ։

ՆԷՎՊԷՔ. ՎագՊԲ՝ն պիր գառ՝ գՀառհ Ը ագ՝սիՀՀՆԷհ պիր ՀՀՀառ՝ն. ՂՆ՝ԲՀՀ՝ՆԷՆ հէՀՀգէՀՀ՝ս ՀՀռ՝ագ՝ՀՀՆ պիր վագՀՐՐ ԽրատէՐ ԷՄ ՀՀ՝ա։

ՆԷՅՈՒ. Մեհրգռաս. Էյի. Կա՛ս գՀՀ՝։

ՆԷՅԱՒ. ԽհՀՀս բահ՝ք։

ՆԻՒԱԳ. Նհռաղ ԷորԲհՀսհ։

ՆԻՀԱՆ ՕՂ. ՊիպլՀՀՆհ՝ք. ԿհՀսիՀՀՆհ՝ՀՀ՝ք։

ՆԻՀԱՐ. ԿհՀՀ։

ՆԻՄԱ ՝ ԳառՐԲԼառ՝գ ապՐԲ գՀառհ։

ՆԻՄՊԼԱՆ ՝

ՆԻՄՊՊԷՆ. Պիր ՆԷՀՀՆԷՆ պառ՝գ՝ս պիր ՆԷՀՀՀ՝ք պառհ ՀՀՀ՝ՀՀՀ՝ՆԷՀՀ՝ք ՀՀ ՔՀ՝ՀՀՀ՝ՀՀ՝ք։

ՆԻՒՍԱՒՈՒ. Ի՛ր ՀՀ՝ՀՀ՝ք։

ՆՈՒՍՈՒԲԻՑ. Ղ՝ՀՀ՝ՀՀ՝. ԽհՀՀ՝ս։

շ

ՇԱԳԱ. Եառմաղ. պհՀՀՀ՝ք. ՓառՀՀս փառՀս ԷՄ՝ՀՀ։

ՇԱԳՈՒՒԼ. ԽառաՀՀՀ՝. պիր ՆԷՀՀ Է՝պՀՀ՝ՀՀ Ը պիր պՀՀՀՀՀՆԷՀՀ ԽրհՀՀ՝ՀՀ՝ՀՀՆհ ՀՀՀՀՀՀ՝ՀՀ՝ՀՀՆհ Խ՝ՀՀ ՉէՐՐհՀ ԽհՀՀՀՀ՝ՀՀ՝ ՀՀՀՀՀՀ՝ՀՀ՝ՀՀՆհ ՀՀՀՀ՝ՀՀ՝ՀՀ՝ Ը ՀՀՀ՝ՀՀ՝ՀՀ՝ՀՀ՝ՀՀՆհ ՀՀՀՀ

ԵԼՔՑԱԼՔ. Փնտռել հետևի կրկնակին. Նայեցր օրս Նարբոնա տրպատրաստ պատրաստ Նաև չեմկերին կենդանիներին մեծի օրհնյան (տեսեր վե ձեռ կերպի)։ Պերբրատ։

ՇԻՐՐԼՔԻ. Բհնի խալիչա։

ՇԻՐՑԱԼ. Ավ. ավետարանչան չէր։

ՇՒՅԱԼԱԳ. Շինիա պատրաստ. առպատրէլ։

ՇՈՒՐԱ. Մեծ ելիս։

Ո

'ՈՒԳՑ Ը ՍԻՒՐԻՑԱՆ. Փերվին վե Իւլկեր ասենալին քո ափ եղբորպատրէն պղպատրէ։

ՈՒՄՈՒՐ. Եմրէլեր. իլլեր. մատղհամբ լոգ։

'ՈՒՑՈՒՒԼ. Եօշտան, առպատրէզտան ասիրձագ։ [ափր։

ՈՒՐՐՈՒ. 'Իպրանիչէնեն Նուբլար ասենձք

'ՈՒՄՈՒՈՒ. Քհյի վե եմսալըձեն գոյբատրաստ։

Չ

ՉԻՄԻՆՉԱՐ. Չհենի չօգ, ափսա պղ օլան ենք։

ՉԻՐՔՆԱԳ. Մուքատրէզտ։

Պ

ՊԱԳԱՆ ՑԵչէրլիմչերբեք ասեղատ ենմանեզքեք։ [վոշ։

ՊԱՔԸ. Զատպատ օլմայան. տպէզբ. եսա։

ՊԱՔՐԼ ՄԱՊՈՒՑ. Եպատան եկբեզ 'Իպատասէլ օլուձան. փսաբ։

ՊԱՔՐՆԵՆ. Իչէրբաձեն. ասէրտանեն։

ՊԱՔՐՆԻ. Պապ քանա մենատպ օլան. իչէրբեքբ։

ՊԱՔՆ. Փարձ. բահմ։

ՊԱ'ՒՑ. Ուպատ։

ՊԱԼՓԵՆԱՐ. Պալբիլը. իզպատիր։

ՊԱԼՓԵՆԵՆ. Ձնատբաձ. ապիրաձեն պիրբեք։

ՊԱՁՆ. Պհնա ենգեն։

ՊԱՍԱՐ. Կենպ. կեսրբէս։

ՊԱՐ. Նիւ. պաղբէպ։

ՊԱՐԱՆ. Շինաելբլի եատրնաբ։

ՊԵՉԼ. Ցեղպանձ. ասրի եբմեր։

ՊԵԼՒՑԵՑԻ. ՁՁեբբ. քհատբ. պբէլ։

ՊԵՀԻՄԻՆ ԿՒ'Ի ՑեՀրբր ասյապէր Հապլան։

ՊԵՀԱՑՒՄ

ՊԵՀԱՑՐՐ. ձնատբ, եբկբի, պբլապկբ օլան։

ՊԵՆԱՔ. (Պապ ՆԱՇ քէքլիմենէ)։

ՊԵՑ'. Պաշլամաք։

ՊԵՑՐ. Քև ասեղրի կհեձքեր ապ։ [ափր։

ՊԵՐԱ. 'Իպրանիչէնեն' ապղապրշ ասեմեր

ՊԵՐԱ ՑԿՐԻՄ. Ձպղապրշ ասերբեսի. մատքեմ ասերբեսի։

ՊԵՐԵՍԱՐՔԻ. Պերբերլբեք. ԳԸԱՊՆ ԳԸԱՐԱՐ։

ՊԵՏՉԱՐ ՕԼ. Օատնամաք. քհ քեսրնեմէքեր։

ՊԻՊԼԻՐԸ. Մատնատ օլան. Նատրպպէզ։

ՊԻՏ ԱԼՔ. Հաեպ սպեն խրլաեքընատ եհնի ենատ։

ՊՈՏԱՑԵՔԻ. Գատլանկըձ. իպղբ իատ։

ՊՈՒՔԼԱՆ ⎫ ՊաՐԸԼԱԲԼ։
ՊՈՒՔԼԱՆ ⎭

ՊԻՔԻՐՎԱ. Փերվապբզ. գբրգատարզ։

ՊՈՒՐՒՍ. Բհնեհսի օբյայան։ [ԳԸ։

ՊԻՒՐԻՒՐԻՒՑԵՑԻՔԻ. Իւլ ասզբաեգԼԸԳ հաեգ։

ՊԻՒՐՀԱՆ ⎫ Ցեփիլ. իատպբ։
ՊՈՒՐՀԱՆ ⎭

ՊՈՒՐՈՒՈՒՑԻՔԻ. ՍտզատգԼԸԳ։

Ս

ՍԱԳ. Ձպատբն վե եմսալըձեն գբեօգքեր իւլ տաալտրբ ատատբատ ապեւձեն պեատեն։

ՍԱԳՒ. Ստավպորբեր. մհատաֆիբլբեպ մեշբտատպբ վեբտեձեպ ֆատ'ենեն օլտեհան մեՀ'մատբ։

ՍԱԳՒԻՔ. Ցհչէրբաք։

ՍԱԳՒԼ. Ագրբ։

ՍԱԶԻՆՑԻ. Ստզ վե եմսալըձը չալտեն։

ՍԱ'Ի. Զատհաք կհատն իատպերբեն։

ՍԱ'ՒՑԻ. Եօգպորբ չբգ պեն. (պատ քա'պբբ պպբ գատբզպատձեն պբեսպատբքիւեն ապքէչէ եատգբատրատգ քիւբիւնեհպեն եօգպորբ չբգՀատգնատեհ գբհնպէ տպբ)։

ՍՒԼԻՀԱՆԼԸ. ՅօղտատԼԸԳ իւ պքեփ. պբտգ բէլե։

ՍՒԼԻՑՒ ԻՒԶ ՁԻՒՐ. Եվվեչէտեն գբքբ օլատնատեն։

ՍՒՑԵԳՔԱՆ. Կեօղկե հատեն։

ՍՒՆԵՄ. Փոպբ։ (Ալատ՞)։

ՍՒԳՈՒՐ. Ձեյատեսէյէ ատապբԼԸ օլտեհ

ՍՒՂԲ. Մեհ. սհտատ։

ՍՒԱՑԻՔԻ. ՍաֆիԼԸԳ. փատքևքբ։ [քեբբ։

ՍՒԱՑՑ. Գբբ արբատատ տեհպեվձ օլտեհ 'ատատ

ՍՔԲՐ. Իտրբի մեՀ. կհպեՀ մեՀ։

ՍԻԲԱՎԼԻՔ. ձեՀտվէրտպեՀ։

ՍԻԲԱՎԼԻՔԻ Ի ՄՐԻՒՐՈՒՒՆԼԻՔ. Փատհյատհա հատգբյբբ ձեՀտվէրտպեՀ։

ՍԻՔՐ. Իչէբ մեՀ։ [կբբ մեՀ։

ՍԻՑԻՂԼԻՆ. Ագմատգ. տտե կհտի տպբտգ

ՍԻՑՐՒՆՆԵՆԱՀ. Սեյբ եեբբ։

ՍԻՑՑ. Գգբբճ։

ՍԻՑԱՎԼԻՔ. ՍտատպեՀբեք. չօհատպբԼԸԳ չտպբ։

ՍԼՑՈՒՔ. Իւլբեք կեչմեՀ. մհտգատատեՀ վատգտա' պատբմատգ։

Digitized by Google

ՄԼՊՊ. Սէգ-մէգ. գեա-ֆիր կիմ-մէգ։
ՄԼՂԹ. Նօգ-ամանգ. նիւ-բիւ-կիմ-մէգ. խէբի սիւ-բմէգ։
ՄԼՏՏ. Գոմ-ամանգ. կիր-բաֆիրիր ալ-մանգ։
ՄԼՐ ՀԱՏՏ. Մինօր. սիւ-օր պալ. հաւ-ատա-ատ։
ՄԷՐՄԷՏԻ. Լուգ-ամէտ։
ՄԷՐԹՈՒՇ. Գալ է-օրթ-նա-ուս։
ՄԷՐԻՒՇ. Գալը սէբի. լիմ-ատ-տրդ։
ՄԷՐՐԻՐՏԷՆ. Գիր ձէմ-ատ-րը վէ նա սէ-տիւ-յեն ը-բէ-խի, տաւրի օլան տատ-մո։
ՄԼՁԱՆԱԳ. Ան-գիա սիւ-բէն։
ՄԼՁԱՀԷՆ. Ագ-լըշ-ըԱԱԳ. ակ-վանեն-լիք։
ՄԼՁԻՆՆ. Կէ-մո։
ՄՐԳԹ. Տի-չիւ գ։
ՄՂՊՁ. Նէ-հատ-ակ ժիլ-բ-խի. ը-նէ-ն օն իւր գ-տավ-ուէլ-ըտէն պիրի. ակ-սիւլ-ել. նէ-ղ։ [խոր։
ՄՐՁԷՆ. Գիր գա-բան խատ-էլ-բ-խ. նիւ-ղ։
ՍԻՍՈՒՆԷՆ. Հըրիղ է-բ-մէգ. մա-հաճ-գա-ա է-բ-մէգ։
ՍԻՒԼՍ. Գիր նէ-ան-ունն խ-չատ պիրի։
ՍԻՒՄՄԼ. Վէ. ը-բ է-բ-տա։
ՍԻՒՏՍ. Գիր նէ-ան-ունն ակ-բա-տա պիրի։
ՍԻՒՏՍՍ Ի ՀՆԻ. Հին ան-ունէն պիր է-օ-չիւ-նէ-ն ակ-բա-տա պիրի պիր. գի ի-բի նիւ ղ ակ-ուէ-ն-ը մ-դ-ատ-ուրենա-ա տուր։
ՍԻՒՐԻՑՑԱԼ. Փէ-ռ-պին վէ ի-ւ-էկ ան-ունէն ը-ն օգ ե-ր-տ-ղ-ատ-ուր։
ՍԻՒՐԻՒՆՁԻՆ. Բա-ճառ։
ՍՈՒԼՂ. Պէ-լ։
ՍՈՒՊՈՒՆ. Ս-ապ-իր լ-էգ-ա. գ-ա-վ-իր-ա։
ՍՈՒՐ. Գիր չէ-ն-իւ է-բ-ա-ղ-ի-ա-ն-ն ակ-վան. հիա-ա։ Գ-ո-ւա է-բ-ի գ-է-ան-ա-ա Ակ-գ-ո-ն տ-ն-չ-ը է-բ-ի ձ-է-ն-ա պ-ի-չ-ա-տ-ան վ-է Ագ ան-ի-ղ ա-ա-ի-լ-ն-ա-ղ վա-գ-ր ա-չ-ն-ա-ը պ-ը-ր չ-է-ը։ [ա-է-ը։
ՍՈՒՐԲ-ԱՓՓԻՉՈՒՐ ՕԼՄԱՖ. Հա-ա-ա-լ-է ԿԷ-ը-

Վ

ՎԱԴ-ԱՆՆ-Ի-Ս-Ս. Մ-ի-ա-է-ը-բ-ի-ս. վ-ա-գ-ը-ա-լ-ը-ը-ը Կ-ա-գ-ան ա-է-տ-ա-ը։
ՎԱԴԱՒ. Կ-ա-ե-ա. Բ-է-ը-բ-ի-ն տ-ա-ա-ե-ա-է-կ-ն։
ՎԱԶՈՂ. Ա-է-բ-ի-ա-ը վ-է ա-է-կ-լ-է օ-լ-ա-ն։
ՎԱՒԱՒՆ. Օ-ը-լ-ա-ա։
ՎԱՒՈՒ. Կ-ն-չ. Հ-ն-լ-ո։
ՎԱՒՏ. Տ-է-ը-է։ [չ-ի-ն օ-լ-ա-ն։
ՎԱՒՐՏ. Վ-ի-ը-ա-ա է-ա-ի-ն. կ-է-լ-ա-ա է-է-բ-ի-ա-ն։
ՎԷՐ. Ա-գ-բ-ա-ա-ա-ն է-ն է-ա-գ-ն ը-ը-ը-ի-ն. Գ-ա-ի-ն. խ-լ-ա-ա-ը-ա-ը։
ՎԷՐԻ Ի ՏԻՄ. Ա-գ-բ-ա-ա-ա-ն է-ն է-ա-գ-ն ա-ա-ա վ-ա-ա-ի-ը ա-ի-ը-է-կ-է հ-ա-գ ա-ա ա-է-ա-ի-չ-է-բ-ի օ-լ-ա-ն ը-ը-ը-ի-ն։
ՎԷՆ'ԱՒԼ. Մ-ա-ի-ա-ը վ-է ի-ա-ա-բ-ա-ա օ-ի-ա-ն։
ՎԷՆ'ՊՈՂ. Կ-ա-ի-ա-ն։
ՎԷՐ ՀԱՏՏ. Մ-ի-ն-ա-ա-ա-ա-ն. ա-ա-ի-ա-ա-ա-ա

Բ

Բլուխ. կխաչ։
Բլուկանիթ. փորլոգլըգ. կեւզիլիգ. շիւռ։
Բլեցնիչ. բանաթաղ օլմագ։
Բլեցնիչ թաւդեյմիշ. եղ իլիչ եոգասրը գասարբարագ 'սրգ օլուռնան գոսրսրագան։
Բլեցի ի ցնալ. գիր մանգաղմիշեն ատտա եւ գաճ պիր մանգաղմիչ ատ'վասրը-նրն նագլնիկ սիչիմիգ։
Բիձիլ. մի'լ եգեր գիմեիլեր։
Բլուիլ } մի'լ բաղիրիգ։
Բլուա }
Բլուիգրնսրանէ. Բիյա իլիչ. մի'բայիլիգրլէ։
Բլուցն. 'Ագա վչ մեչլաճ սիսիլլու իւսրաչեն սարնան պիր լիպաս։
Բրուիձուն'. կեբր սաճանմէգ։
Բլուսլալ նթմիլրն. Նասս 'կնոմնանաճ բճգիլ վչ ի'բ իպապարգ եբ մէգ։
Բլեցնագաճ. նիւ գալ գրլիգ։
Բոլուցիչ. կճսրմէգ. նագաղ եբ մէգ։
Բոլուշէն. փարլագ. նոսբանիչ։

Փ

Փէսիչնցլցէն. գեչէնկլմիչ. խօչ։
Փէնրվէրիճ. գեճգէչիպ բ'ա'լիր եբ մէգ։
Փէնրվէրցէն. գեճգէնմիչ. բ'ա'լիր էանկլմիչ։
Փէրվէրցիկներ. գեճգէչնէն. հըքիզ ու խոտրէ էաճէնի (Աւլաճ)։

Ր

Րեննէրեն. Բեչգ էաճէն. սբրրը պէչտան էաճէն։
Րէրմ. կեզլճմէգ։
Րէլմաև Ը խաչէճլի. Աբգու ճիշէբ խլէ նագաճար օլմագրագ։
Րէլմաև Ը խաչճլմի. Բէմալր մնչերլբ-չէն, եաճի հէր ճիշէբլէ մնչգճմիչ օլան։
Րէլմիչնց. Յու գագ։
Րէշշաճ. Բեչգ էաճէն. պիր էաւրնգ կեպլիլ վչ մեչճաճլր պաւլագ խտաբ'ասրնաս օլան գիմիւ։
Րէլոր. Գրլագ. փարգէլմէգ։
Րէլոր ի նչՅմ. գիր ատճմէն գէնաճ նգճմաճնէ չէճա եբ մէգ։
Րէրաչէն. փնալգ. ճէնաչլգէ։
Րէլրէչ. փա. մաբսագ։
Րէճալրէճկնաչ. Բէճարէր էաճլէչճէգ եբ։
Րոռնգէրա. Բէպերլէբ. պէչչէգ ատեճ լէբ։

Տ

Տ

Տա'նլ. Տի'լլ կէճ իբչն. իչլէչիճ։
Տա'նլ Ը Տլ'ա. Տգրագ իչլէչիճ. գէճալ իճալ լիւգ էաճէն։
Տաճր. Խօչիւնամ. մաւճկագ ի բ'ա'գամ։
Տաչշ } Հաճասր բ'էձամաւգ էգբ-
Տաչշէնցաճ } մէգլլգ. գէճալ իճալ լիւգ։ [գէն։
Տաճէնր. Տրսգ ատ վիւ ձաւգ էաճէն էբ։
Տաճնրիչ. Տգրագ ատ վիւ ձաւգ էաճէն գաս-[ճագ. պգչան էգ մէգ։
Տաճ նթմրլ-ր. Սրսրբը մէչտաճաս չրգ տարբ։
Տաւնէչ. Տճնաճ'ր ատճկագ. գէլաչիչ ատ չրգ վչ ատիգնատ օլան։
Տաւնչ թէրճլլէնիմրլ մրճնաճաէնց. Ատրգ վչ ատիգնատ պիր բ'ատրատ ակ-[լէ մէգլ մնգ բ'էաբիր օլան։ [կէչմէգ։
ՏաՐրէլ Օլմաև. Տեւրատկ էգ մէգ։ վճգ
Տէրանէչ. Չիճն ապբգ լրգր. 'ագրլրլբգ։
Տէրէր. Մաչապրգ էաւրբան էգմէգ։
Տէլլագ գաճլէմագ. Մնէչէաճէր օլմագ. գաճգէրնատ օլմագ. մաւլագճէճագ օլմագ։
Տէլլէգ. կէօբ եճէգնէ։
Տէլէնր. Ձէչճլի օլան. 'ագրլլբ։
Տէչէնր. Պիր գէլաճաճան ակչաչբլան մա'նա վչ մէ'ագ։
Տէձր. Սաագսան գաճրլբ կիւն տօղրատ-սբ բ'ատրգիլնատ կէ օլնէնէն գիյատ։
Տէ.ցզ. Գօլատգ. բ'ատգրլրգ։ [մագ։
Տէ.ցզնէն. Թաչնագ. տլրլատգ ի գրլէ օլ-
Տէ.ցզ ոն գլ.րլ.բլ.ր. Մատնատլ բրն գագլ օլմատր. գօլրատգ. ակճկրլգէ։
Տէ.ննգնզ. Ոն բ' ատ. չօգ էշ գլճկրլ. էճ-լէագագ։
Տէ.սր. Գօգմագ. գատբ բ' ալ էբ մէգ։
Տէ.լգ. Իւսբ բ' ագաճ։
Տէ.րագէնագր. Մէ ատատբ. չագ։
Տէ.րագմրճէ նթմրլ-ր. Ո.նատբ մագ։
Տէ.րագմրճէն. Ո.նատբ մագլբգ։
Տէ.րագ.վ.նն. Թաչգբն. գօլ։ [խատատ ատ։
Տէ.րէ.չ. Տճնէճ ի'տչատբ գաագբ օլան
Տէ.րճէ. Լրբ էագ կ.էն։
Տ'րգէրա. Էճգաճատբ. ա'ագ'լէ։
Տ'րգճ. Ալլատնրն էճրլճնի բ'էբգ էագ' 'էրճատն վչ կ.էճատ էբ մէգ։
Տի'լլ ի շէ.ն'. Տճնաճ էշ. մաւբատրլբգ։
Տիւճճուր. Կեվշէգլճգ. գատվլլբ'ատճն ատբ.չագ։
Տիճգճուր. Հագգ բ'ատրգագն այբրլրլտ' գէճատ հարէգէբլ լէլատ գատ.ատ.նատգ-լբգ։
Տոլուճա. Կէօգատճէն տիպէ գատատբ գատ-չանբլան էօլբճա. էօնլիւ։

Digitized by Google

Digitized by Google

ԱՀՏԸ ՃԷՏԻՏ

ԵԱ'ՆԻ

ԻՆՃԻԼԻ ՇԷՐԻՓ

ԼԻՍԱՆ Ը ԱՍԼԻԻ ԵՈՒՆԱՆԻՏԷՆ ՊԻԲ ԲԷՐՃԷՄԷ

ԻՄՔԱՆՊՕԼՏԱ

Ա. Ց. ՊՕՑԱՃԵԱՆ ՄԱՔՊԱ'ԱՍԸՆՏԱ՛ՔԱՊ՝ ՕԼՈՒՆՄԸՇ ՏՐՐ

1905

Digitized by Google

Digitized by Google

ԻՆՃԻԼ

ՄԱՏԹԷՈՍԸՆ ԹԱՀՐԻՒԻ ԻՄՋՐԷ

ԳԼՈՒԽ 1

Ցիտաւս Քրիստոս, իշխն ի Դաւիթէ իշխն ի Աբրահամայ Նահաշոնէ զհիւսոյսը ասքի։

2—Աբրահամ Իսահակ ծնեալ Քեվլիա էյ-ձէ։ վէ Իսահակ Ցակոբ Քեվլիա էյ-ձէ։ վէ Ցակոբ Ցուդայ վէ անոյն գա-ղտասուլերընը Քեվլիա էյձէ։ 3—վէ Ցուդա Թամարայնան փարես ինէ Զարայը Քեվլիա էյձէ։ վէ փարես Եզրոնը Քեվլիա էյձէ։ վէ Եզրոն Արամը Քեվ-լիա էյձէ։ 4—վէ Արամ Աբինադաբը Քեվլիա էյձէ։ վէ Աբինադաբ Նասա-ոնը Քեվլիա էյձէ։ վէ Նասաոն Սալ-մոնը Քեվլիա էյձէ։ 5—վէ Սալմոն Բաղաստան Բեռը Քեվլիա էյձէ։ վէ Բեռ Հաւաբայան Ովբեդէ Քեվլիա էյձէ։ վէ Ովբեդ Ցեսսէյ Քեվլիա էյձէ։ 6—վէ Ցեսսէ Դաւիթ մէյէյ Քեվլիա էյձէ։ վէ Դաւիթ մէյէյ՝ Ուրիայնէն ցէվէցախտանէն Սողոմոնը Քեվլիա էյձէ։ 7—վէ Սողոմոն Ռոբովամը Քեվլիա էյ-ձէ։ վէ Ռոբովամ Աբիայը Քեվլիա էյ-ձէ։ վէ Աբիա Ասայը Քեվլիա էյձէ։ 8—վէ Ասա Յովսափաթը Քեվլիա էյձէ։ վէ Յովսափաթ Յովրամը Քեվլիա էյձէ։ վէ Յովրամ Ոզիայը Քեվլիա էյձէ։ 9—վէ Ոզիա Յովթամը Քեվ-լիա էյձէ։ վէ Յովթամ Ահազը Քեվլիա էյձէ։ վէ Ահազ Եզեկիայը Քեվլիա էյձէ։ 10—վէ Եզեկիա Մանասէյը Քեվլիա էյձէ։ վէ Մանասէ Ամոնը Քեվլիա էյձէ։ վէ Ամոն Յովսիայը Քեվլիա էյձէ։ 11—վէ Յովսիա Բաբէ-լոն էսաբէքի վէհանդնաս Ցեքոնիայը վէ անոյն գարիասալերընը Քեվլիա էյձէ։ 12—վէ Բաբելոն էսաբէքինէն ասքրա Ցեքոնիա Սալաթիէլի Քեվլիա էյձէ։ վէ Սալաթիէլ Զորաբաբէլի Քեվլիա էյձէ։ 13—վէ Զորաբաբէլ Աբիուդը Քեվլիա էյձէ։ վէ Աբիուդ Եղիակիմի Քեվլիա էյձէ։ վէ Եղիակիմ Ազովրը Քեվլիա էյձէ։ 14—վէ Ազովր Սադոքը Քեվլիա էյձէ։ վէ Սադոք Աքիմի Քեվլիա էյձէ։ վէ Աքիմ Եղիհու-դը Քեվլիա էյձէ։ 15—վէ Եղիհուդ Եղիազարը Քեվլիա էյձէ։ վէ Եղիազար Մատթանը Քեվլիա էյձէ։ վէ Մատ-թան Յակոբը Քեվլիա էյձէ։ 16—վէ Յակոբ Մարիամին զէվէնի Յովսէֆի Քեվ-լիա էյձէ։ վէ մէրգիսէճէն Քրիստոս անունէն Ցիտաւս Քեվլիւաս էքոչ։ 17—Իսկի նէսլէրին հեսիկէն Աբրահամէնան Դաւիթը գասաղ սը ասօրի նէտ, վէ Դաւիթէն Բաբելոն էսաբէքինէ ասքին սը ասօրը նէտ, վէ Բաբելոն էսաբէ-քինէն Քրիստոսա գասաղ սը ասօրը նէտ ասբ։

18—Վէ Ցիտաւս Քրիստոսուն վէլատէ-քի պաս մինվալ խոզբ օյտաս. եամէն վարտան մարիամ Յովսէֆի նիշանլը խ-գէն, իզթիմա՝լէրընէն եվվէլ, Բոհ իւլ Գուդուսան հասիլէ պուլտուտաս։ 19—Իսկի անոյն գէվէնի Յովսէֆ ռասիհ օյտը-դընան վէ անը բրտավաց էթմէգ ի-ջէ-Քէվսիւդիյէտեն, անոյ կիզլիճէ պաշտաճագ նիյէթինան խոխ։ 20—Ամմա պունա-ռու չիհնիդ էգէն, իյլէ Բոպտղն մէլէյի բրչ՝յատա անա գէօրնէգաչ՝ իչ Յովսէֆ խոդ ի Դաւիթ, գէվէնէդ Մարիամիչ գնա-պաս էթմէյէ գօրգմա. գիչտա անոյն քամ-մինաճ մէվճուտա օլան՝ Բոհ իւլ Գուստա-տան ասբ։ 21—Վէ օ՝ պէք օղուլ տօգաս-բաճագ, վէ անաս՝Ցիտաւս Քեսմիյէ ե-ճէճ-քամին. զիրա Օ՝ գասվէդինը կիւնահ-լաբդանան խլէտաս եճէճ-էգ ասբ՝ ասեան։ 22—Իսկի պունուն ճիւմլէսի Բաղպ Քտա-բաճիլնան փէյղամպէրը վասբճաղլէ։ 23—Իյէ պուգիւճ համիլէ օյտաղ՝ ասիլ օղուլ տօգաս-բաճագ ասբը. վէ անաս ինճ

---

*Ե՝Ն՝ Խէլաճգեաբ

Digitized by Google

մանուել (քո քեզբեմի օլուձնաս՝ Ալլահ ոպիդիմ իլե՝ տեմիզ տիր) քեռամիլե եռոձեզիլեր տիր՝ տէյիս պուլյուրլար ֆէլասմեն իմմամ օլուձնամազ իչլուն վերզե օքուս։ 24—Իսմո Յովհաննէ ապոստոլան ուլյանըգտա, Լոպպէն մէնիյիներն գէնաոխանին եմոսիլե ենըրեն իմիթասիլե գիվոձեմինի գիպապէլ եյլէ՝ ու։ 25—Վե անը իւդ օղլընը տօզոսըրձնայասիդ պիրէդ իսան. վե օղ մա՛սսա՛ Ալհսուս քեռամիլե եյլէ՝ ու։

ԳԼՈՒԽ 2

Վե ՅԻսուս Յովհաննէս մենիյին կիւնեզերնան եէհոսպոյենին ԻՒԹԷզ ՀԻՄ ՂՀԱՔիսիդ տօզոսըղը զեման, իւդ ՀՀՀ քռաքիձնան եզուսաղեմե 'ալի՝ոիլեր կէլիպ։ 2—ԵՀՀոսպոյենըն տօզոսուձ օլան մենիյի նէ՝ ըհան տեր. գիպա ՀՀՀգոսա անըն եըլտըզընը կէօթուրիլ վե անա ալճակ գըլտըգընը կէօթուրիլ տեր։ 3—Վե ՀՀքռաքիսա մենիյ պուձնաս. իւդ ՀՀՀգոսա մենիյ պուձնաս. քիւն նըռասաղիմ տասիի մենիյ տէրիլ օլաս։ 4—Վե ՀՀսիմի պաձ քեռամինիլեր իւդ քռաքիսա 'էէլ՝ մասիհ' ամիլգուձնի գըմիսաձան նէզեթե տօզոսաձըզընը տե՛ձ էյլէ՝ ու։ 5—Անէլեր տասիի անա տեմիզլեր քի՝ ԵՀՀոսպոյենին ԻՒԹէզ ՀԻՄ ՂՀԱՔիսիդ փէզասիդեր գիրա փէզասիդեր ձաղրիձասիլե սալ՝ իլե ՀՀոպրոսէ ՀՀՀ ՀՀՀ ՀՀՀ

պիտի [illegible]. 9 ապա Բաւսան վի առ քեզ վաճառիկ եռանիւ ասը. 12— Եւ արտաքս ասեսի էլիցեն օտարս՝ քեզոնք խաւարնեղը քեռմանէլ աստվածանաց, վի պատրաստութը սեղոնացոց էլիչեկ՝ առանգը սեռանիկ ասիւնէլ եռագաստոց ասը։

13—Ո զեման Յիսուս Յովհաննեսին եղկէլ վաճիքիկ օլատնոգ իւրոյ Գալիլեասան Յորգանանա ասըն եռանիւնս կէտ։ 14—Լսացին Յովհաննես՝ գիշն սեղնն էլիւէլ վաճիքիկ օլատնոգաց սիւնեքաւ օլորըմ հալոտ սէն պատան՝ ոչ կէլիօսրան՝ սէյէրեք, ասը մէն՝ եքմէգաւէլ գալեն, 15—Յիսուս ասեսի ասաս ճէվասէն՝ Շիմոն սրտաց, չեւնգն հեր հագոզը պեզոլէ եէրնեն կէքիսէմեզիզ կեսրեք ասը՝ ասէսի. ո զեման ասը պրտագաս։ 16—Վե Յիսուս վաճիքիկ օլատնոգան ասոյս ասը՝ պագոզ առասան չորոս. վե իւրեք ասաս սեսիավոր այրըսոս, վե Իսահ Ռուլոհը՝ կեսոյէդեն կեզոք էնեէրեք գեհանեկեն իւզերնեն կեզոքեզ կեօրսոս։ 17—Վէ իւրեք՝ Սեզիկէլեզ Օզլոսի պատ ասըս, ասեսեն բաղի իմ ակա յիս սեսիավոր՝ ասոյս սեսաս կեէսոս։

ԳԼՈՒԽ 4

0 զեման Յիսուս՝ Շեյէքան Քաղաս ֆրնասան Քեօզիքոզ օլատնոգ իւզեր՝ Բոսա հեն սեվգեյէլ սէյէրոյէլ կեքիսէ. 2— Վէ գրըզ կիւն գրըզ կեօզ օլատ Քաս պոզ՝ ասոյս ասըզ ասը։

3—Վե Քեօզիքոզ էսոնէն ասոն եռասնան կեէնոզ՝ էգեր Իսոն Ուլլահ իսեն, եմն էր պատ Քաղլար ֆ զեհանեկեզ ասէսի։ 4—0 ասեսի ճէվասէն՝ Քնասն եռաղնոզ եզիլէզիլ եռաղասոզ, ասեսոգ Ալլահէն սպղանասան ասասըզ սըտն հեր սեր ֆելասիլ էռաղ՝ ասէսի. եռաղըսիլ ասըզ՝ ասէսի։

5—0 զեման Շեյէքան ասը մասգասան չէհերն կեօքնեքրեսոզ՝ հեզգեզեն պագաֆոս իւզերնեն ասոսրասըզասոզ, ©—Ալլահ՝ նէկեր Իսոն Ուլլահ իսեն, ֆեհանեկեն ասըզ սը. պիտ՝ Սէնեն հագոզեզասան ֆէնասի մեզիզ ֆելերնեն եմը էսասիճ սեր, վե ասոյդեր ֆրասըս ֆրգեֆմոսոգ քիլասն սեհեզ հելերի իւզերնեն գասոզրասոգասոգ՝

Digitized by Google

ԳԼՈՒԽ 3

Վե օր կիսոնեքրան վաճիքիկ եռասնէ Յովհաննես՝ Քեվոզ եզլէզիքիկ, գիրա մեզիզ ֆելեր իւս սեմավոր եռագնասիզ ասըզ՝ ասէսիոզ, 2—Նեհասոգիս սերբէզնեսան վե՝ զ եռասերեզ զասնոզ եզլէսոս։ 3—Զիրա՝ Բոզոզըն եռոլեսը հասզըզոյսեզ, ասեզն Քասրիզլերեզեն ասոզրասըզեզ՝ գասոզ ասեսի. Եռասի ֆէզոզոգնես սեասոզ՝ ասէսիս. Եռասի ֆէզոզոգնեզ վաճիքասըզ էսոսեր վէերիզեն զասը պատ ասըզ։ 4—Գիս. Ֆո հասնեզես ասոսի ասեզե Քիւս ֆելեզասէն էսոս կիսոզ, վե գասոզ գասոզ եռասի. Քո՝ ասէզ ասոսի չեքերկեզեք իւզ եռասոն պատ խոս։ 5—0 զեման Նրասոսոգեզ վե պիւքիւն Նեհասոգիզ հեմ Ֆոզգասոգեզ պիւքիւն Սեվգրեզեն հեհասոգ ասըզն եռասնասոգ չըգըզ։ 6—Ալեզասոգոզրասըզ էգեզոզ էսոզգասոգ ասոզն եզլէզիքիկ օլատնոգաս խոս։ 7—Վէ ֆեհրեսոգեզ իւզ իւզ ասասասգիւզեսն Նրլէզիրնեն կեզոքասոգ վաճիքիկեն կհասոգիւզրեն կեզոքասոգ, ասըզեզ ասեսի քի՝ Լոյ հեկերեզ Նեսոգիւ, կեզեզեզ զասոզասոն գասոզոգը ասեզ քի՝ Ես չոյ Եզոզեսոս։ 8—Խոսի Քեվոզ ասեզ չոյոզ մեզիզ հասնասոգեն կեքիսեսոգ։ 9—Վէ՝ ֆեսոգիսեզիզ Աբրահամ ասըզ՝ ասէսիզ քեզոնք քեզնասիզեզ ասիւհեռ մեզիզիզ. ֆերա սեզեզ ասերիս քի՝ Ալլահ Աբրահամ ասոս չոս Քասրասոգասոն սիւլէ եվասո հոսասոգեն սիւլէ եվասո հոսասոգեն կեքիսեսոգիզ գասոզը ասեր։ 10—Վէ հեմ ասե հասոս ասոզիւս ասոսոգնասըզն քեզոքեզնեն Նեսոգիւս գասոզոգիզ ասըզ. Քասնի էզի մեզիզ վերոզեզեն հեր ասոսե քեզոզիւզոզ սեզ Նրլէր։ 11—Գէն ասեզ Քեվոզ իւրոն ասս իւզ վաճիքիկ ֆասոգրեսոգ, ասեզիս սեզնասեն ասոզրասըզ գասոզրասիւզ ասեր. ասըզն սոյասոգ գասոզոգրեզը տոյուզ իւզրեզիասոգ լոյզեզ ասե-

ասէին. Հաղորդեալ ասէր՝ ոչ—Ծառայ առաւ՝ Ջերմուխտ Աւետիսեղն տուն Բասարէ քեհեայիս եւ մէկ մի քոյրն՝ ասէին. Հաղորդեալ ասէր՝ ասէ։

8—Քեհեայ Շէյխան անդ գոյիցի հնչակաց գիր առաքեալ կենթիրնէսէ՝ առաւ ախտնաւանն հետեւի մէկ մարդի իւր անդրին շտանդը կենթիրնէցի. 9—Քնար՝ երգիր տեսչութեան պատճառ ձգելոյ Թաւեն, պատճառելն հետեւիկնի առաւ վերկրիսի՝ ասէ։ 10—Ց գիշեր Ծառայ առաւ՝ [Աբգասիս] չէ գալ, եղ Շէյխ ան, պիտ՝ Աւետիսեղն պատճառ Բասպոյտ տեսչութեան, վեր հաղորդել առաւ՝ խոպանիկ ծախսին՝ ասէին. հաղորդեալ ասէր՝ ասէ։ 11—Ց գիշեր Շէյխ ան անդ քիրեզ կերասի. վեր իմիջ մեկնելիք կենայ՝ առաւ խոպանիկ կերասիլէր։

12—Խանի Ծառայ՝ Ցովհաննէսին էլեվհուսկինի իւրիկ տեսչութեան, Գասլիկաս քաղաքացիաս՝ ասիկիր էյլեսէն։ 13—Վեր Գազարեանի քիրեզ հաստիկ Զաքարեանն իւր Նահիկազիմ պետրոսեանաս վեր ասիկիր գեհենարեանաս պատճառեան կասիսեանցոսնաս առաքեալ ասէին ոգաս։ 14—Ծառայ գիր Ցովհաննէսին վաստիկասէր՝ ասէ։ 15—Ծառգասանարի հօրիկ քաղաքացիաս՝ ասիկիր հօլրնաս՝ պատճառեան Զաքարեանն ախյորը վեր Նահիկազիմ ախյորը, հաստիկ քաղաքացիաս Գասլիկասէր։ 16—Ջուղայեցիկ սիրուգան գասլիկ՝ ասկիր Գազարեանի գասլիկ՝ ասէ։ 17—Ց գիշեր ախյորը վեր հեծելիսեանաս սիրուգան Գազարեանի պատճառ ասէ։ 18—Ց գիշեր Ծառայ վա՛ղ եիրկնէկ վե՛ Խէ Լոկ եսիկիր, գիրս սիրուգան իւր սեհնաւորի Գազարեանի ասէր՝ ասկիրէ պատճառ։

18—Վեր Ծառայ Գազիրեան ասկիրէկ գեհենարեանաս կեղ՛ւր իւրկն՝ իւր պատճառ, հաստիկ գեհենաս ասկիրէն Սիսեան իւր գազարեանաս Աղգրէ՛ասէր, ասկիրէկ ազ ասկիրեան իւրկն կեհօրսիս, չիհնկան ասկիրը պատճառ ախյորը։ 19—Վեր ասկիրէկ՝ Ազգրէ՛ասէր կեղ՛ւրեկ վեր գիրկ քեհեան ասկիրեան ասկիրեան գասլիկ՝ ասէ։ 20—Ասկիրը ասկիրեան ասկիրեան՝ պատճառ՝ ասկիրեան ասկիրեան գիրկ՝ ասէ։ 21—Վեր ասկիրեան իւրկի կիսկիրկ՝ գեհենարեանի Զաքարեանն իւրկի պետրոսեան գասլիկ՝ ասէ։

Ցով քա՛սիր եկիմ՝ գասլիկ պատճառեան ասկիրեան իւրկի գասլիկասէր, հաստիկ Զաքարեանն ասկիրեան Ցովհաննէսին գասլիկ՝ ասէ։ 22—Վեր պատճառ հետեւի գասլիկ վեր գեհենարեանի ասկիրեան հաստիկ ասկիրեան ասկիրեան ասկիրէ։

23—Վեր Ծառայ ասկիրեան Գազիրեանի ասկիրեան ասկիրեան քա՛սիր, վեր մեկ գասլիկասէր քեհեանի ասկիրեան հաստիկ ասկիրեան ասկիրեան ասկիրեան

11—Փերեզմո՛ն ակռաներո՛վ փըղե՛ր ե-
ղո՛ւք քա՛ռատե՛ղ եք՝ որ ելա՛տն
հեբեր՝ ալե՛ւ ինդրեցո՛ւք հեր կե՛ռնի ֆի՛նա
ա՛ռ ա՛ռ՝ ալե՛ւ ելո՛ւք ինդրե՛ք զի՛նա,
զոր մե՛զ տա՛ք: 12—Մե՛ռ ոչ լսո՛ւ-
ցան օդա՛ռնըդ, փրկա՛ ա՛ն ոչ ելո՛ւ-
նե՛ք չօդ ա՛ռը. ի՛նդ ա՛ն ոչ ելո՛ւ օ-
ղան փե՛ղո՛ւ ա՛ռ ելո՛ւք ա՛ն ե՛ք ա՛ռ-
ելո՛ւք:

13—Սի՛ք եբե՛ն քա՛ռու ա՛ղնըդ. լա-
քե՛ն քա՛ռ քա՛ռ ո՛ղ ելո՛ղը քա՛ռ ա՛ռ-
ա՛ռ նե՛ ի՛նք քա՛ռ ելո՛ղ ա՛ռ ա՛ղ. ա՛ռ-
քըզ ա՛ղ ելո՛ղ ա՛ռ ելո՛ղ՝ ա՛ռ ի՛նք
ա՛ղ ա՛ռ ելո՛ղ ա՛ռ ելո՛ղ ա՛ռ ելո՛ղ

ցնէ, ըմբռ Ալլոհըն ինձ ասը. 35— Եւ ան ոչ ոքին հաղորդը էլլէն, ոչ ան անոնց ապաշխարողը պատմողը ասը. Եւ ինչպէ՞ս հաղորդը էլլէն, ոչ ան Մէկնէ է ուսմունը չէ՞ր ասը. 36— Եւ ան պատ չորդ հաղորդը էլլէն եչ ոնի էաւ էն, ոչ ան ոչ ոքին ասը եաթ ըսած գործս էլլէ մէկ գործոր ասէլ անի. 37— Լաքին անոնք պնդելէ՝ եվվէլ՝ եվվէլ, խոսը՝ խոսը ըլլան. պատճառաոն գիտցեր չէ՞ր ասէն ասը.

38— Եչ օգուտ էն ոչ ոքին ինձ ասէլ ոչ ոքին ինձ էլլէ՞ն

'Իսկ էիբ իւ եւ ելաբա սեհին ասէր։ Ամէն։

14—Զկնա առաքեալքն առաւտուընջեր պատուհասաբարելոցն ընդ քաղաքսն, սեռեալի փեսայիցնէր առաքի պատուհասացեալ ասէր։ 15—Ամէն առաքեալքն առաւտուընջեր պատուհասաբարելոցն առ թեսէ՛ն, փեսայիցնէր առաքի սիրեն առաւտուընջեր պատուհասացեալ ասէր։

Ցաջ—Վէ օգտաւէ քաղքացիքդ ընդ սեռեալ, սիւգաս՛իլէբ կնոք մոսկացան չէ՛ր էկի պահանջէ՛ր։ զկա սեռեալ օգտաւէ քաղքացիքդ առաքեալքն կեսաքի էբսինք ընկան չէ՛ր ծրէլէրնի պատուհասաբ։ Հապիչաքէն սիրե առէրսի գի, Աստէր էնէլէրնի սպրէ՛ւսաբ ասէր։ 17—Ամմա սեռ օգտաւէ քաղքացիքդ պատրնք եղպէլսրով եղնա պահնե՛ն եր՛ւդաս։ 18—Շեղրէ գի օգտաւէ քաղքացիքդ առաքեալքն սեռեալ, ամենագ կեղպնա՛ն պատ փեսաբրնի կեսաքի էբէսնե՛ն. վէ կեղպնե՛ն կեսաբէն փեսէրնի առաքա ['ապէնեն]. մի՛ գնաքաքի՛ եղեէ՛ն ասէր։

19—Գեհաքնէրնի ելէն եղբ ընդ էրեսէրնեն խոսկնելէբ ենմ՝ եմ մէկնիկիդ, օգտաւա կեսվէ վէ փաս պօգտար, վէ խորհրդոյոր սիվսարբ ասե՛ւսդ՝ սրդգար եաելբէբ։ 20—Ամմա գնաքնէրնի էրեն սեռեալաս խոսկնելէբ ենմ՝ եսքնիկ, օգտաս նե կեսվէ վէ նե փաս պօգտար, նե ասե խորհրդոյոր սիվսարբ սեղնա սրդգար եսեքբ։ 21—Գնաս խոսկնելնիկդ հեր նեղբեսե բան, գալսկնիկդ ասսիսե օգտաս օգտեզգ ասէր։ 22—Գեսե՛սնի յրէսաղբ կեօզ սեր։ Յոնի եկեղնկ՛ն ասե՛ն բան, սգեքբ՛ն գեսեսնի՛ն սնեղվէբ օգտ։ 23—Լսգին կեօզնեն գենա օգտղբդ հաղոտ՝ սգեքբ՛ն գեսեսնի՛ն գաղատնբդ օգտ։ Բոնի սհեսե օգտն նուբ գաղատնբդ բան, ղ գաղատնբդ նե՛ գաղատ օգտեզգ ասէր։ 24—Հիղ սեր գեսնե՛ն բոք եգենեսկբ գաղատբ եսեմէ։ գնաս նա սգեքնի՛ն գաղատզ եսեմէ՝ սհկէբնի՛ն սեվնեգ ասէր, եսգատա սգեքնի՛ն սնեղսգեզմէբ եսեմ՝ սհկեքնի՛ն բահգնբ եսեսնե՛ն ասէր։ Հեմ Աստեսնս հեմ սե՛ն սնեղ գաղատ եսեմէզսնի՛ն գնեզ։

25—Գաձնա սգեսո՛ն սեզ սեբեսմ գի՝ հաղոտքնբդ բոնե՛ն նեղեզնեղնիկդ վէ նե բոնեզնեղնիկդ, վէ հեմ սահա՛ն գեսեսնեզնիկդ բոնե՛ն գեղեզնեղնիկդ եսեսնե՛ն եգ մէկնիկդ։ հաղոտ բա՛ սահաս՛ն, վէ

հեսեսա եղսգեսսեսե՛ն եգզա սեբգ՛ւ մի սեր։ 26—Հաղա գաղատզնեսնա պատգնեզդ, գեբսնե՛ն եգեբեզնբ, նե սգեղնեզնբ վէ նե սեբսահաղզ եսեբեզնբ, վէ սեհսգի գեսեսնեզնբ նեզ սահզնբ սգեսզնբ։ սեզ սահզնբսե՛ն եգգաղ սեբգ՛ւ մի սգնիկդ։ 27—Ե սեզսահն գգ՛ւ՛ն եսեսնե՛ն եգգ՛ւ՛ն գաղեզ՝ պօգտահս սեբ սեբ՝ ըզ՛ն զահմ եգ՛ւ մէկդ գաղեզ սեբ։ 28—Ասգ՛ւ՛ն գաղեզ՝ եսեսնե՛ն եգ

5—եչ մեռաբար, եվ եվ մեռրեն եչ փեն-
ան եվ եվ-եվ-ան չըգ-ար. ալ ա գեվան
գ-ար-ան-ար-ըն եվ-ան-ան չեմ-ան. չը-
գ-ար-ար չ-ան եչ եվ-ար-ան-ան:

6—Մ-ա գ-ան-ան ն-ան-ան փեն-ալ-ան
վ-ար-ան-ան-ը, վ-ան չ-ան-ան-ը-ան-ան-ը
չ-ան-ան-ան-ը-ան-ան-ը-ան-ան-ը

ասացեալ մեղքիցն, լաքին կիսոփա փիլոնիկի
քարհանին կեօսքեր, վի անդերձ չէհա-
ասեր զանազ էլլան։ Մովսեսին էմր էլլե-
ուր թ սպասիկի քազմիմ էլլէ՝ ասէ՝ ու-

— Վ[ի Յիսուս] Կապառնայումա
մերս ալեսյլիսան, եամպնա պիր հիւզ պաշը
ուրա՝ վի ըլ ճա եամբեր, Ա— ըա բասպա,
խոսակիմ քիսարդ խոսնեամ քեօքրիսիմ
եամբ ըաղ վերսեխսէ եվկիր չէքվեր-
տան ազբ՝ ասեան։ 3— Յիսուս ասանի ասան՝
Պեն կիմքր ասա չինա վէքրիմ՝ ասէան՝
8— Սիրդ պաշը իսան հեվասեն՝ ըա բասպա,
յասամնէն ազբ ըանան ասէնին կիքմիներ, պեն
ըաղբ ասէալ, իսրայիլ ազբ ասանա
ասէալ, խոսակիմ քիսարդսէ չինա պասրա-
ցա։ 9— Ջիքա պեն քասիբ ը հնա-քնամիբան
պասրանիզը պիր, խոսակ պասգ՝ պեհնիմ
ա թ ամբը ը խոսակ ըանան՝ ասգեր պասա-
ըասնամազի պիրիմե՝ Աիքի ահոկիյիսով՝ կի-
ասգեր, վի ասիկերինե՝ Ակէ գեօկեյ՛գով՝
կիքմը։ վի պասրանա՝ Շեհնամ եասի՝ գե-
ասեյ՛գով, եասիա՝ ասան։ 10— Յիսուս
ասանի պասան Խրիսդոսիսան՝ ի՛ր՝ ասե-
հնաց ենգերգ ասբասդնա կիզնիզեր՝ Հա-
գիզասիզե վի ասերնա գէ, պեհնի խոսա-
յնէ՛ասի ոյիս պես գասասդ խոսան պասրա-
ասգո։ 11— Վի սիգե ասերնա գէ՝ Եասդա-
ասան վի պասրանա չոգ փիսիկնէր կէնիզ,
Ֆարիսեոսի՝ պիր խոսակ ի՛ր Յիսուս
ասգեսյասեր ասրեսդասգ՝ ասէ։ 12— Ասիա
ասերնի գէ՝ Եասդան ի՛ր ասերնա ասրեսդասգ
ասգեսյասեր ասրեսդասգ՝ ասէ։ 13— Վի Յիսուս
ասանի ինանմազդան կէոսր ը՝ ասէ՝ Գիդ
ասեան։ վի ոլ սա՛սի խոսակիմ գնասդը
չինա պասրասա։

14— Վի Յիսուս Փիլոսոսդն ինանիզեր-
Պեն կէլեայ՝ ասնդն գ պեն վեռնէսինի՝ Հիսէ՛-
ասանա ինանմազդան վի ասերնա կէոսր-
ասա ի՛սնասէ։ 15— Անդն էլլինե ասգասնա-
ասնդ՝ Հու ասնդսը գ՝ սի՛ս ոյասա։ ը ասանի
գասա գէոդ՝ ասնա խոսակիմ էլլէսան։

16— Վի ասնդսասի՝ ոյասդասա՝ ենասդնա
չոգ ասգեսյասեր գիսնէսինե կէոքրիսան։ ը
ասանի գասա գէոդ՝ գեսասդ՝ Հիսէ՛-
ի՛ր՝ էլլէ՛գի ոյասդասա չինա վէքրան։ 17—
ասնդսա գիգ ենասդ գիսդասգնէր վասգեսյասեր՝
ի՛ր ինանմազդան կէոսր ը՝ ասէ՝ Գիդ
ասեան։ վի ասերնա գէ՝ Եասդան ի՛ր ասերնա
ասրեսդասգ՝ ասէ։ 18— Վի Յիսուս կէոքրիսան ասգեր
չոգ՝ Հէմա՛սիսա կէոսրմէ՛գի՝ ը՝ ասգեր
ի՛ր ասերնա կէոսրմէ՛գի՝ ը՝ ասէ։ 19—
Վի ի՛սնասանան ասրեսդ ասգեսյասեր՝ ասան՝
Նա մո՛սալիր՝ հէր ենէրգ կիսէրսեն՝
պեն ասրասգնա կէլիրիմ՝ ասէ՛ան ի՛սնա-
ըրնէ՝ 20— Յիսուս ասան՝ իսրայիլ ըրն
ինդ էլլէ վի հավա գասէլլասգնէն եասա-
ըրը վասր ասրը, լաքին իսդ իսլ ինասնէն
գիգասդ պասրը գ՝ ոյասնա գ եէրգ ճա ասրը՝
ասէ։ 21— Վի չասիրասլէրինէ՛ն պասա-
լասնան պիրն ասան՝ Եգինէ՛ն, պասա-
նա իսդ վէր, եվկիսա կիսիսդ փեասէրիսի
ասգեն էասդիմ ասէ։ 22— Աասիս Յիսուս
ասան՝ Ագասդեսնա կէլ, ասրաց ի՛սրէ գէն-
ասի էոլասէրինի ասգեն եէրսինէլլէ՝ ասէ։

23— Վի գասդրա կիսոփիսանի՛ չասա-
կիսասլէրն ասսիի ասգեն ասգասդնա կիսոփ-
լէ՛գո։ 24— Վի էլլէն ասենիզեսե ոլ ասեբէ-
ճի չինասէլլէ գեսյ՛ըրնէ՛ան գասէրգ ենէ-
ասի գեն, գասդրա ասասդասգասէլ եօգնէրիս-
յօգ խոսե գենասիսի եօգնէրիսասգասնա գե-
ասե։ 25— Վի չասիգասլէրի եասիգնա կէ-
լէգ՝ ենգիմեն, ասիգի գասդրա՛ասդ, հէրգա
օգասյօգսդ՝ ասնյէրե՛գ, ասնգ ասյասնգասդգ-
լասդ։ 26— Ասսիի ասիգեր՛ն՝ էդ խոսնեդ
ծոգասնա օյասնդսդ, նի՛չինա գասդրա՛գ-
ծոգ՝ ասէ։ ը գեսյասն գասդրա՛գ ըրեա-
հեասդասդ իսլ ասենիզի ասգասդասդ։ վի գա-
յնէր յասնիզդգ օյասե։ 27— Վի ոլ սա-
ասենիզ՝ գեա նո՛սդ գասնեն ասրը գի՛ հեմ
ոլեն գեսյասդասդ հեմ ասե ասենիզ ասնս խո-
նիա՛սդ էասէր՝ ասէյերե՛գ ի՛ր՝ ասենիզ
եէրսինէլլէ։

28— Վի էոլեն ի՛սդասդեսնա գեսյգ ենգի-
էլլէն ասիգասդնա կէլգասյինասե՝ սենգասդ-
լասդասն յգրգ ասրը ի՛ր սի՛ս ասենիզ գ ասդ-
յգրգասդ։ վի գասդրա՛ասդ ասգեսյասեր գեա-
հէլեյ՛գի՛ը ը օյասնդ գասնեն՛ասդ կէլգէ՛գ
սիասիգեն ասենիզ խոսե։ 29— Վի ի՛ր՝ ենա
Յիսուս նասդ ը՝ սիասիգ ի՛ր ասենիզ
ենո՛ ի՛ր՝ ենգ գասդրա՛ասդ գասնեն՛ասդ
եվկիր ասիգ 'ասդ՛ոլ էլ սեգ ի՛ր՝ ենգ
կէլգէ՛գ' ասենիզեսդ գեբնասդ սիասիգեն
30— Վի ասենիզեսդն ոլասդասդ սիասիգեր
ասգեսյասեր գեբնասդ սիասիգեն՝ գասդրա՛
ասգեսյասեր՝ ասէ։ 31— Վի էգնիզեր ասդա՛ն՝
էգնէր ասիգի յգրգ ասրը էգնիզեն՝ ասէ։

Digitized by Google

պէս բնականին կիսովիւրի իրեն վրայ՝ ասելովը. 32—Ո ասիկա անոնց՝ կիսովիւրիզ՝ ասիկա, յորմէ ասնուզ պէս բնականին կիսովիւրը. վե իւրէ պէս բնական ասչուսան ասեղիզ ասքըլով՝ սուլարասս քէ-լիցի ալաս։ 33—Վէ ասկէսէ օքլասանալոր ֆիլասըլէ չէհրէ վասըլով՝ պէ քնուն վասդ՝ սոր, վե մէհնասկասրէն գեչիֆկէ-քինէ ռադլ էքմէլէր։ 34—Վէ իւրէ պէ քնուն չէհր նհանէ ծհասուզ գասըլ-լոմադա չըգըլով՝ անը կեօքսիզլէրինան, հնասասլարընասն չըգմասըզը բնհա էքմէլէր։

ԳԼՈՒԽ 9

Վէ գասըլսա կիսովիւ եօքէ քնաքհա հեյէրէք, գէհան չէհրինէ կելսէ։ 2—Վէ իւրէ անա ասեչէգան եաքնաս պէր գեօքրեսի հեքնէսսինէր. վե ծհասուս ասելէրին խոռնդը կեօրմէզլէ, գեօքրեսի՝ Օգլըմ, գեասպէրլէն, կնհասկասրզի ասա 'ասֆվ օլասնաս' ասէսի։ 3—Վէ իշ-քէ 'իւլէմասան պա' գըլասըզ գեհան գեն-ասկէլէրնէ' գոս ասահր գէրքիր եասիզ' ասէսկէլէր։ 4—Վէ ծհասուս ասելէրին եօ-գեհարդը պիմէզլէ ասեսկ գի' նհ՝ չէնհ գասդալէրնիզասհ գիհնս չէհյէ սեչէլնհա-յոդասդը։ 5—Զհնդեզ հա՝նհդրզ գասդա-ռար, Կնհասկասրզի 'ասֆվ օլասնաս' ասե-մեսհ՝ սի, եօգասս' գասդ վե կեզ' ասեմե-սհ՝ սի։ 6—Կնհս իսդ իւլ քնասնգան եէր իւզէրնէսհ կնհասկասր 'ասֆվ էքմէզէ հնհ-գեհսէհէրէ վասր խոչէրնհ պիլմէնհդ իւ-չհնս, (ո զհնասհ գեօքրեսի՝) Գասդ ասե-չէչնհի գասդասրսա խոռնդէ կնհ՝ ասեսհ։ 7—Ո ասհսհ գասդասրսա խոռնդասհ կնհ՝ասհ։ 8—Վէ խոռգ գասնաս եէօսմեզլէ քե-'ասեհնաս էասհ' ասեհզնհրէ պէզլէ գասնա-գէրի վէրնէ Ալլահս գհսհս եյլէսհէրէ։

9—Վէ ծհասուս օգասսան իւլէրի կեչէր իչքէն կեօսէրէ՝ մահալհնասհ գիհնսդսր մասդեան նհասհ սպր ասեհզ կեօգասգա-սհ ասնս' Ալլահս կել' ասեսհ. օ ասա-խոռ գասդըզ ասնդն ասգասնաս կնհ՝ասհ։ 10—Վէ խոռնհսհ ասգիզասս օքնասգա-գէնաս, իւրէ չոգ կեօսէրէ՝ գէրլէ վէ կնհասկասրզասլար կելսէ' ծհասուս վէ ա-նդն չահկասլէրէ իւէ պէրգասգէ ասգիզասս գիհնսդսրզասս։ 11—Վէ գեհրհսհէրէ գասս-նաս կեօսէրէ՝ անդն չահկասլէրնէ' գիհ-գեհ սնս' ալլահսհէզ նհ՝ չէնհ կեօսէրնհ գեհ-լէր վէ կնհասկասրզասլար իւէ քնասմ' ե-սհզսր' ասեսկէլէր։ 12—Ծհասուս ասեհզ գասնաս իւլէքհսհգասհ, անկէզ' Ասզ օ-լասնասգա ասհէլ, անհասգ 'իւլէքհսհ օգասգ հեգհսհ սիւնհքհսհ ասեսկ։ 13—Խոռնհ կնհ՝ասհ' գասդասրսա ասհէլ, անհասգ սկեհնաս-սհեհ խոռ եէրնհ՝ գեհլէրէն սնս նասդեան գեհլէրնհ էսչէնհկհսհէ՝ պիրս սասլհկէրհ ասհչէ, գհասհ՝ գհսհ ասհսհ գեհլէրնհ գասդասրսա ասհէլ։ 14—Ո գեհնան Յասհնհեհլէսհ չասկհսհ-լէրհ ասգան նասդեան կեչէզ' Վեզ վէ գեհ-քհսհլէրհ չոգ օգասհ քնասդըգհսհէրհ հասդ-սհ, նհ՝ չէնհ սեհնհ չասկհսհլէրհնհ քնասհ-սհզսր' ասեսկէլէր։ 15—Ծհասուս ասեհզ սեհլէրհ խոռնհգասհ' սկեհլէրհ նասդեան գեհ-սհ գասդասրսա օգասգ գհսհ՝ սհսհ գասդա-սհ գասդասրսա սհսհգասհ՝ սհսհ գասդասրսա սհսհգասհ՝ օգասգ գհս

թը ասելի օր ատ'որ խելաց պատկառ։

23—Վե Յիսուս օրհասու իւր աշակերտներէն կ'անցնէր, որոնք իր քովը կանգնած էին, ըսաւ անոնց. Ով որ ինծի պէս ուզէ գալ, թող ինքզինքը ուրանայ ու իր խաչը առնելով ինծի հետեւի։ 24—Վասն զի ով որ կ'ուզէ իր անձը ազատել, պիտի կորսնցնէ զայն, բայց ով որ իր անձը կորսնցնէ ինծի համար, պիտի գտնէ զայն։ 25—Վասն զի ի՞նչ օգուտ ունի մարդ, եթէ ամբողջ աշխարհը շահի, բայց իր անձը կորսնցնէ կամ վնասի։ 26—Վասն զի ի՞նչ պիտի տայ մարդ իր անձին փոխարէն։ 27—Վասն զի Որդի մարդոյ պիտի գայ իր Հօր փառքին մէջ իր հրեշտակներով, եւ այն ատեն պիտի հատուցանէ իւրաքանչիւրին իր գործերուն համեմատ։ 28—Ճշմարիտ կ'ըսեմ ձեզի, կան ոմանք այստեղ կայնողներէն, որ մահ չեն համտեսիր, մինչեւ որ տեսնեն Որդի մարդոյ իր արքայութեան մէջ գալը։

17 Եւ վեց օր ետքը Յիսուս առաւ իր հետ Պետրոսը, Յակոբոսն ու անոր եղբայր Յովհաննէսը, եւ զանոնք առանձին տարաւ բարձր լերան մը վրայ։ 2—Եւ անոնց առջեւ կերպարանափոխուեցաւ, եւ անոր դէմքը արեւուն պէս փայլեցաւ, հագուստները ալ լոյսի պէս սպիտակցան։ 3—Եւ ահա Մովսէս եւ Եղիա երեւցան անոնց, եւ Յիսուսի հետ կը խօսակցէին։ 4—Պետրոս առիթ ունենալով ըսաւ Յիսուսի. Տէր, լաւ է որ մենք հոս ըլլանք. եթէ կ'ուզես, հոս երեք վրան պիտի շինեմ, մէկ քեզի, մէկ Մովսէսի եւ մէկ Եղիայի։ 5—Դեռ խօսքը բերնին մէջ էր, որ ահա լուսաւոր ամպ մը զանոնք ծածկեց, եւ ամպէն ձայն մը եկաւ, որ կ'ըսէր. Ասիկա է իմ սիրելի Որդիս, որուն հաճոյացայ. անոր լսեցէք։ 6—Երբ աշակերտները այս լսեցին, երեսի վրայ ինկան եւ շատ վախցան։ 7—Յիսուս մօտեցաւ անոնց, դպաւ անոնց ու ըսաւ. Ոտքի կեցէք եւ մի վախնաք։ 8—Երբ աչքերնին վերցուցին, ոչ ոք տեսան, միայն Յիսուս մենակ։ 9—Եւ երբ լերնէն կ'իջնէին, պատուիրեց անոնց Յիսուս ըսելով. Մինչեւ որ Մարդոյ Որդին մեռելներէն յարութիւն չառնէ, մի պատմէք ոեւէ մարդու տեսածնիդ։ 10—Աշակերտները հարցուցին զայն ըսելով. Ինչո՞ւ դպիրները կ'ըսեն թէ Եղիա նախ պէտք է գայ։ 11—Յիսուս պատասխանեց ըսելով. Եղիա իրաւ կու գայ եւ ամէն բան պիտի վերահաստատէ։ 12—Բայց կ'ըսեմ ձեզի թէ Եղիա արդէն եկաւ, եւ չճանչցան զայն, հապա ըրին անոր ինչ որ կ'ուզեցին։ Նոյնպէս Մարդոյ Որդին ալ պիտի տառապի անոնց ձեռքէն։ 13—Այն ատեն աշակերտները հասկցան թէ Մկրտիչ Յովհաննէսի համար կ'ըսէր։

14—Երբ ժողովուրդին քով եկան, մարդ մը մօտեցաւ անոր, ծունկի եկաւ անոր առջեւ 15—ու ըսաւ. Տէր, ողորմէ որդիիս, որ խելագար է եւ շատ կը տանջուի. վասն զի յաճախ կ'իյնայ կրակի մէջ եւ յաճախ ալ ջուրի մէջ։ 16—Աշակերտներուդ բերի զայն, բայց չկրցան բժշկել։ 17—Յիսուս պատասխանեց ըսելով. Ո՛վ անհաւատ եւ խոտոր ազգ, մինչեւ ե՞րբ պիտի ձեզի հետ ըլլամ, մինչեւ ե՞րբ պիտի համբերեմ ձեզի։ Բերէ՛ք զայն հոս ինծի։ 18—Յիսուս սաստեց դեւին, եւ անիկա մանուկէն ելաւ, եւ մանուկը նոյն ժամուն առողջացաւ։ 19—Այն ատեն աշակերտները մօտեցան Յիսուսի առանձին ու ըսին. Ինչո՞ւ համար մենք չկրցանք զայն հանել։ 20—Յիսուս ըսաւ անոնց. Ձեր հաւատքին սակաւութեան համար։ Վասն զի ճշմարիտ կ'ըսեմ ձեզի, եթէ հաւատք ունենաք մանանեհատի չափ, այս լերան պիտի ըսէք. Հեռացի՛ր հոսկէ, անիկա ալ պիտի հեռանայ, եւ ձեզի համար անկարելի բան մը պիտի չըլլայ։ 21—Բայց այս տեսակը միայն աղօթքով եւ պահոմով կը հեռանայ։ 22—Երբ Գալիլիոյ մէջ կը շրջագայէին, Յիսուս ըսաւ անոնց. Մարդոյ Որդին մարդոց ձեռքը պիտի մատնուի, 23—եւ պիտի սպանեն զայն, եւ երրորդ օրը պիտի յարութիւն առնէ։ Եւ շատ տրտմեցան։ 24—Երբ Կափառնայում եկան, տուրքի գանձողները մօտեցան Պետրոսին ու ըսին. Ձեր վարդապետը տուրք չի՞ տար։ 25—Ըսաւ. Այո՛։ Եւ երբ տունը մտաւ, Յիսուս նախ ինքը խօսեցաւ ըսելով. Սիմո՛ն, ինչպէ՞ս կը կարծես դուն. երկրի թագաւորները ո՞ւմմէ կ'առնեն մաքս կամ տուրք, իրենց որդիներէ՞ն թէ օտարներէ՞ն։ 26—Պետրոս ըսաւ անոր. Օտարներէն։ Յիսուս ըսաւ անոր. Ուրեմն որդիները ազատ են։ 27—Բայց որպէսզի չգայթագղենք զանոնք, գնա՛ ծովը եւ նետէ՛ կարթ, եւ առաջին ձուկը որ ելլէ, բռնէ՛ զայն, եւ երբ անոր բերանը բանաս, ստատէր մը պիտի գտնես. զայն առ եւ տո՛ւր անոնց ինծի եւ քեզի համար։

18 Նոյն ատենը աշակերտները մօտեցան Յիսուսի ու ըսին. Ո՞վ է մեծագոյնը երկնքի արքայութեան մէջ։ 2—Յիսուս կանչեց մանուկ մը, կայնեցուց զայն անոնց մէջտեղ, 3—եւ ըսաւ. Ճշմարիտ կ'ըսեմ ձեզի, եթէ դարձի չգաք եւ մանուկներու պէս չըլլաք, երկնքի արքայութեան մէջ չպիտի մտնէք։ 4—Ուրեմն ով որ այս մանուկին պէս խոնարհի, նա է մեծագոյնը երկնքի արքայութեան մէջ։ 5—Եւ ով որ ինծի համար ընդունի այսպիսի մանուկ մը, զիս կ'ընդունի։ 6—Բայց ով որ գայթագղեցնէ այս հաւատացեալ մանուկներէն մէկը, որ ինծի հաւատացած է, աւելի լաւ պիտի ըլլար անոր համար որ մեծ ջրաղացի քար մը կապուի անոր պարանոցին ու ծովուն խորը ձգուի։ 7—Վա՛յ աշխարհին գայթագղութիւններուն համար։ Վասն զի անհրաժեշտ է որ գայթագղութիւններ գան, բայց վա՛յ այն մարդուն որ գայթագղութիւն կու գայ։ 8—Եթէ ձեռքդ կամ ոտքդ գայթագղեցնէ քեզ, կտրէ՛ զանոնք եւ նետէ՛ քեզմէ. լաւ է քեզի համար որ կաղ կամ հաշտ կեանքի մտնես, քան թէ երկու ձեռք կամ երկու ոտք ունենալով յաւիտենական հուրի մէջ նետուիս։ 9—Եթէ աչքդ գայթագղեցնէ քեզ, հանէ՛ զայն եւ նետէ՛ քեզմէ. լաւ է քեզի համար որ մէկ աչքով կեանքի մտնես, քան թէ երկու աչք ունենալով գեհենի հուրին մէջ նետուիս։ 10—Զգուշացէ՛ք որ այս պզտիկներէն մէկը չարհամարհէք, վասն զի կ'ըսեմ ձեզի թէ անոնց հրեշտակները միշտ կը տեսնեն երկնքի մէջ իմ Հօրս երեսը։ 11—Վասն զի Մարդոյ Որդին եկաւ կորսուածը փրկելու։ 12—Ի՞նչ կը կարծէք դուք. եթէ մարդ մը հարիւր ոչխար ունենայ եւ անոնցմէ մէկը մոլորի, չի՞ թողուր իննսունինը լերան վրայ ու կ'երթայ մոլորածը փնտռելու։ 13—Եւ եթէ զայն գտնէ, ճշմարիտ կ'ըսեմ ձեզի, անոր համար աւելի կ'ուրախանայ, քան իննսունինը որ մոլորած չեն։ 14—Այսպէս ալ ձեր Հայր որ երկնքի մէջ է, չի կամենար որ այս պզտիկներէն մէկը կորսուի։

15—Եթէ եղբայրդ քեզի դէմ մեղանչէ, գնա՛ եւ յանդիմանէ զայն միայնակ ձեզի միայն։ Եթէ քեզ լսէ, շահեցար եղբայրդ։ 16—Եթէ քեզ չլսէ, մէկ կամ երկու հոգի ալ քեզի հետ առ, որպէսզի ամէն խօսք երկու կամ երեք վկաներու բերնով հաստատուի։ 17—Եթէ անոնց ալ չլսէ, եկեղեցիին ըսէ՛։ Եթէ եկեղեցիին ալ չլսէ, հեթանոսի եւ մաքսաւորի պէս եղիր քեզի համար։ 18—Ճշմարիտ կ'ըսեմ ձեզի, ինչ որ կապէք երկրի վրայ, կապուած պիտի ըլլայ երկնքի մէջ, եւ ինչ որ արձակէք երկրի վրայ, արձակուած պիտի ըլլայ երկնքի մէջ։ 19—Դարձեալ կ'ըսեմ ձեզի թէ եթէ երկրի վրայ երկուքդ համաձայնին ինչ որ ալ խնդրելու ըլլան, զայն պիտի տրուի անոնց իմ Հայրէս որ երկնքի մէջ է։ 20—Վասն զի ուր որ երկու կամ երեք հոգի հաւաքուած են անունովս, հոն ես անոնց մէջտեղ եմ։

21—Այն ատեն Պետրոս մօտեցաւ ու ըսաւ անոր. Տէր, քանի՞ անգամ ներեմ եղբօրս որ ինծի դէմ մեղանչէ, մինչեւ եօթն անգամ։ 22—Յիսուս ըսաւ անոր. Չեմ ըսեր քեզի մինչեւ եօթն անգամ, հապա մինչեւ եօթանասունն անգամ եօթը։ 23—Վասն զի երկնքի արքայութիւնը նման է թագաւորի մը, որ կամեցաւ իր ծառաներուն հետ հաշիւ տեսնել։ 24—Երբ սկսաւ հաշիւ տեսնել, մէկը բերին անոր որ տասը հազար տալանդ պարտական էր։ 25—Եւ որովհետեւ չունէր որ վճարէ, տէրը հրամայեց որ ծախուի ինքն ալ, կինն ալ, զաւակներն ալ եւ ամէն ինչ որ ունէր, եւ վճարուի։ 26—Ուրեմն ծառան ինկաւ անոր ոտքերուն ու երկրպագելով ըսաւ. Տէր, համբերէ՛ ինծի, եւ ամէն ինչ որ պարտական եմ, քեզի կը վճարեմ։ 27—Տէրը գթալով զայն ծառային, արձակեց զայն եւ պարտքը ներեց անոր։ 28—Երբ ծառան դուրս ելաւ, գտաւ իր ընկերներէն մէկը որ հարիւր դահեկան պարտական էր անոր, բռնեց զայն, խեղդեց ու ըսաւ. Հատուցանէ՛ ինչ որ պարտական ես։ 29—Ընկերը ինկաւ անոր ոտքերուն ու աղաչեց զայն ըսելով. Համբերէ՛ ինծի, եւ ամէն ինչ որ պարտական եմ, քեզի կը վճարեմ։ 30—Բայց չուզեց, հապա գնաց եւ բանտարկել տուաւ զայն, մինչեւ որ վճարէ ինչ որ պարտական էր։ 31—Ընկերները երբ տեսան ինչ որ եղաւ, շատ տրտմեցան, եկան եւ իրենց տէրոջը պատմեցին ամէն ինչ որ եղաւ։ 32—Այն ատեն տէրը կանչեց զայն ու ըսաւ անոր. Ո՛վ չար ծառայ, ամբողջ պարտքը ներեցի քեզի, որովհետեւ աղաչեցիր ինծի։ 33—Չէ՞ր պատշաճիր որ դուն ալ ողորմէիր ընկերոջդ, ինչպէս որ ես ողորմեցայ քեզի։ 34—Եւ տէրը բարկացաւ ու յանձնեց զայն տանջարարներուն, մինչեւ որ վճարէ ամբողջ պարտքը։ 35—Նոյնպէս ալ իմ երկնաւոր Հայրս պիտի ընէ ձեզի, եթէ ամէնքդ ալ իրարու սրտէ չներէք։

19 Երբ Յիսուս այս խօսքերը վերջացուց, Գալիլիայէն մեկնեցաւ եւ եկաւ Յորդանանի միւս կողմը, Հրէաստանի սահմանները։ 2—Եւ բազմութիւն մեծ հետեւեցաւ անոր, եւ հոն բժշկեց զանոնք։ 3—Փարիսեցիներ մօտեցան անոր, փորձելով զայն ու ըսելով. Արդեօք օրէնք է մարդուն իր կնոջը հեռացնել ամէն պատճառով։ 4—Ան ալ պատասխանեց ու ըսաւ. Չկարդացիք որ սկիզբէն Արարիչը արու եւ էգ ստեղծեց զանոնք, 5—եւ ըսաւ. Վասն այսորիկ մարդ պիտի թողու հայրն ու մայրը, եւ պիտի կպչի իր կնոջը, եւ երկուքը մէկ մարմին պիտի ըլլան։ 6—Ուրեմն այլեւս երկու չեն, հապա մէկ մարմին։ Ուրեմն ինչ որ Աստուած միացուց, մարդ մի՛ բաժնէ։ 7—Ըսին անոր. Ուրեմն ինչո՞ւ համար Մովսէս պատուիրեց տալ ամուսնալուծման թուղթ եւ հեռացնել։ 8—Ըսաւ անոնց. Մովսէս ձեր սրտին կարծրութեան համար թոյլ տուաւ որ հեռացնէք ձեր կիները, բայց սկիզբէն այսպէս չէր։ 9—Եւ ես կ'ըսեմ ձեզի թէ ով որ իր կինը հեռացնէ, բացի պոռնկութեան պատճառէն, եւ ուրիշ կին առնէ, շնութիւն կ'ընէ։ Եւ ով որ հեռացուածը առնէ, շնութիւն կ'ընէ։ 10—Աշակերտները ըսին անոր. Եթէ մարդուն հետ կնոջ պարագան այսպէս է, ամուսնանալն ալ լաւ չէ։ 11—Ան ալ ըսաւ անոնց. Ամէնքը չեն կրնար այս խօսքը ընդունիլ, հապա անոնք միայն որոնց տրուած է։ 12—Վասն զի կան ներքինիներ որ մօրէն ներքինի ծնած են, եւ կան ներքինիներ որ մարդոց ներքինի ըրած են, եւ կան ներքինիներ որ երկնքի արքայութեան համար ներքինի եղած են։ Ով որ կրնայ ընդունիլ, թող ընդունի։

13—Այն ատեն մանուկներ մօտեցուցին անոր, որպէսզի ձեռքերը դնէ անոնց վրայ եւ աղօթէ. բայց աշակերտները նախատեցին զանոնք։ 14—Յիսուս ըսաւ. Թողուցէ՛ք մանուկները, եւ մի՛ արգիլէք անոնց որ գան ինծի մօտ, վասն զի երկնքի արքայութիւնը անոնցն է։ 15—Եւ ձեռքերը դնելով անոնց վրայ, հեռացաւ անկէ։

16—Եւ ահա մէկը մօտեցաւ անոր ու ըսաւ. Վարդապե՛տ, ի՞նչ բարի բան ընեմ որ յաւիտենական կեանքը ունենամ։ 17—Ան ալ ըսաւ անոր. Ինչո՞ւ համար ինծի բարի կ'ըսես. բարի մէկը չկայ, եթէ ոչ միայն մէկ Աստուած։ Եթէ կ'ուզես կեանքի մտնել, պահէ՛ պատուիրանները։ 18—Ըսաւ անոր. Ո՞ր պատուիրանները։ Յիսուս ըսաւ. Մի՛ սպաններ, մի՛ շնանար, մի՛ գողնար, սուտ վկայութիւն մի՛ տար, 19—պատի՛ւ ըրէ հօրդ եւ մօրդ, եւ սիրէ՛ ընկերդ քեզի պէս։ 20—Երիտասարդը ըսաւ անոր. Ասոնք ամէնքն ալ պահեցի. ի՞նչ կը պակսի ինծի։ 21—Յիսուս ըսաւ անոր. Եթէ կատարեալ ըլլալ կ'ուզես, գնա՛ ծախէ ինչ որ ունիս եւ տո՛ւր աղքատներուն, եւ գանձ պիտի ունենաս երկնքի մէջ, եւ եկո՛ւր հետեւէ՛ ինծի։ 22—Երբ երիտասարդը լսեց այս խօսքը, տրտում գնաց, վասն զի մեծ կալուածներ ունէր։

23—Յիսուս ըսաւ իր աշակերտներուն. Ճշմարիտ կ'ըսեմ ձեզի, դժուար է որ հարուստ մարդ երկնքի արքայութեան մէջ մտնէ։ 24—Դարձեալ կ'ըսեմ ձեզի, աւելի դիւրին է որ ուղտ մը ասեղի ծակէն անցնի, քան թէ հարուստ մարդ Աստուծոյ արքայութեան մէջ մտնէ։ 25—Աշակերտները երբ լսեցին, շատ զարմացան ու ըսին. Ուրեմն ո՞վ կրնայ ազատիլ։ 26—Յիսուս նայեցաւ անոնց ու ըսաւ. Մարդոց համար անկարելի է, բայց Աստուծոյ համար ամէն բան կարելի է։ 27—Այն ատեն Պետրոս ըսաւ անոր. Ահա մենք ամէն ինչ թողուցինք ու քեզի հետեւեցանք. ուրեմն մեզի ի՞նչ պիտի ըլլայ։ 28—Յիսուս ըսաւ անոնց. Ճշմարիտ կ'ըսեմ ձեզի, որ դուք որ ինծի հետեւեցաք, նորոգութեան ատեն, երբ Մարդոյ Որդին իր փառքին գահուն վրայ նստի, դուք ալ տասներկու գահերու վրայ պիտի նստիք եւ դատէք Իսրայէլի տասներկու ցեղերը։ 29—Եւ ամէն մարդ որ տուն կամ եղբայրներ կամ քոյրեր կամ հայր կամ մայր կամ կին կամ զաւակներ կամ կալուածներ թողուց իմ անունիս համար, հարիւրապատիկ պիտի առնէ եւ յաւիտենական կեանքը պիտի ժառանգէ։ 30—Բայց շատ առաջինները վերջինները պիտի ըլլան, եւ վերջինները՝ առաջինները։

20 Վասն զի երկնքի արքայութիւնը նման է տան տիրոջ մը, որ առտու կանուխ ելաւ վարձու բանուորներ հաւաքելու իր այգիին համար։ 2—Եւ համաձայնեցաւ բանուորներուն հետ օրական մէկ դահեկանի, եւ զանոնք ղրկեց իր այգին։ 3—Ելաւ նաեւ երրորդ ժամուն, տեսաւ ուրիշներ որ հրապարակին մէջ պարապ կեցած էին, 4—եւ ըսաւ անոնց. Դուք ալ գացէք իմ այգիս, եւ ինչ որ արդար է, պիտի տամ ձեզի։ Անոնք ալ գացին։ 5—Նորէն ելաւ վեցերորդ եւ իններորդ ժամուն, եւ նոյնպէս ըրաւ։ 6—Տասնմէկերորդ ժամուն ելաւ, գտաւ ուրիշներ որ կեցած էին, եւ ըսաւ անոնց. Ինչո՞ւ համար հոս պարապ կեցած էք ամբողջ օրը։ 7—Ըսին անոր. Վասն զի մեզի վարձու չառին։ Ըսաւ անոնց. Դուք ալ գացէք իմ այգիս։ 8—Իրիկունը երբ եղաւ, այգիին տէրը ըսաւ իր գործակատարին. Կանչէ՛ բանուորները եւ վարձքերնին տո՛ւր, սկսելով վերջինները մինչեւ առաջինները։ 9—Երբ եկան անոնք որ տասնմէկերորդ ժամուն եկած էին, ստացան մէկական դահեկան։ 10—Երբ եկան առաջինները, կարծեցին թէ աւելի պիտի ստանան, բայց անոնք ալ մէկական դահեկան ստացան։ 11—Երբ առին, տանտիրոջը դէմ տրտնջացին 12—եւ ըսին. Վերջինները մէկ ժամ միայն աշխատեցան, եւ դուն զանոնք մեզի հաւասարցուցիր որ ամբողջ օրուան ծանր բեռն ու տօթը կրեցինք։ 13—Ան ալ պատասխանեց ըսելով անոնցմէ մէկուն. Բարեկա՛մ, քեզի անիրաւութիւն չեմ ըներ. մի՞թէ դահեկանի համար չհամաձայնեցար ինծի հետ։ 14—Ինչ որ քուկդ է, առ եւ գնա՛. ես կամենամ այս վերջինին ալ քեզի պէս տալ։ 15—Կամ ինծի չի՞ պատշաճիր ինչ որ կ'ուզեմ ընել իմ ունեցածովս։ Կամ աչքդ չա՞ր է, որովհետեւ ես բարի եմ։ 16—Այսպէս վերջինները առաջինները պիտի ըլլան, եւ առաջինները՝ վերջինները։ Վասն զի շատ են կոչեալները, բայց քիչ են ընտրեալները։

17—Երբ Երուսաղէմ կ'երթար Յիսուս, առանձին առաւ տասներկու աշակերտները ճամբան ու ըսաւ անոնց. 18—Ահա Երուսաղէմ կ'երթանք, եւ Մարդոյ Որդին քահանայապետներուն եւ դպիրներուն պիտի մատնուի, եւ դատապարտութեան պիտի դատապարտեն զայն, 19—եւ հեթանոսներուն պիտի մատնեն զայն, որ ծաղրեն, խաչեն զայն, եւ երրորդ օրը պիտի յարութիւն առնէ։ 20—Այն ատեն Զեբեդեայի որդիներուն մայրը մօտեցաւ անոր իր որդիներուն հետ, երկրպագելով եւ խնդրելով ինչ մը անկէ։ 21—Ան ալ ըսաւ անոր. Ի՞նչ կ'ուզես։ Ըսաւ անոր. Հրամայէ՛ որ իմ այս երկու որդիներս նստին մէկը քու աջ կողմդ եւ մէկը ձախ կողմդ քու թագաւորութեանդ մէջ։ 22—Յիսուս պատասխանեց ըսելով. Չգիտէք թէ ինչ կը խնդրէք։ Կրնա՞ք խմել այն բաժակը որ ես պիտի խմեմ։ Ըսին անոր. Կրնանք։ 23—Ըսաւ անոնց. Իմ բաժակս պիտի խմէք, բայց աջ կողմս եւ ձախ կողմս նստիլը ինծմէ չէ որ կու գայ, հապա անոնց համար է որ պատրաստուած է իմ Հօրս կողմէ։ 24—Երբ տասը աշակերտները լսեցին, բարկացան երկու եղբայրներուն վրայ։ 25—Յիսուս կանչեց զանոնք եւ ըսաւ. Գիտէք որ հեթանոսներուն իշխանները կը տիրապետեն անոնց վրայ, եւ մեծերը կը գործադրեն իշխանութիւն անոնց վրայ։ 26—Ձեր մէջ այսպէս չըլլայ, հապա ով որ ձեր մէջ մեծ ուզէ ըլլալ, ձեր սպասաւորը թող ըլլայ, 27—եւ ով որ ձեր մէջ առաջին ուզէ ըլլալ, ձեր ծառան թող ըլլայ, 28—ինչպէս Մարդոյ Որդին չեկաւ որ իրեն ծառայեն, հապա որ ծառայէ եւ իր կեանքը տայ փրկագին՝ շատերուն համար։

29—Երբ Երիքովէն կ'ելլէին, մեծ բազմութիւն մը հետեւեցաւ անոր։ 30—Եւ ահա երկու կոյր նստած էին ճամբուն եզերքը, եւ երբ լսեցին թէ Յիսուս կ'անցնի, աղաղակեցին ըսելով. Տէր, Դաւիթի Որդի, ողորմէ՛ մեզի։ 31—Ամբոխը նախատեց զանոնք, որ լռեն, բայց անոնք աւելի բարձրաձայն աղաղակեցին ըսելով. Տէր, Դաւիթի Որդի, ողորմէ՛ մեզի։ 32—Յիսուս կեցաւ, կանչեց զանոնք ու ըսաւ. Ի՞նչ կ'ուզէք որ ձեզի ընեմ։ 33—Ըսին անոր. Տէր, որ մեր աչքերը բացուին։ 34—Յիսուս գթալով դպաւ անոնց աչքերուն, եւ իսկոյն աչքերնին տեսան, եւ զայն հետեւեցան։

21 Երբ Երուսաղէմին մօտեցան եւ Բեթփագէ հասան Ձիթենեաց լերան քով, Յիսուս երկու աշակերտներ ղրկեց 2—ըսելով անոնց. Գացէ՛ք ձեր առջեւի գիւղը, եւ անմիջապէս պիտի գտնէք էշ մը կապուած եւ էշուկ մը անոր հետ. արձակեցէ՛ք եւ բերէ՛ք ինծի։ 3—Եթէ մէկը բան մը ըսէ ձեզի, պիտի ըսէք. Տէրը պէտք ունի անոնց, եւ անմիջապէս պիտի ղրկէ զանոնք։ 4—Ասիկա եղաւ որպէսզի կատարուի մարգարէին խօսքը որ կ'ըսէ. 5—Ասացէ՛ք Սիոնի դստեր. Ահա քու թագաւորդ կու գայ քեզի, հեզ է եւ նստած է էշու մը վրայ, եւ էշուկի մը՝ լուծի կենդանիի մը վրայ։ 6—Աշակերտները գացին եւ ըրին ինչ որ Յիսուս հրամայեց անոնց։ 7—Բերին էշը եւ էշուկը, իրենց հանդերձները վրան դրին, եւ նստեցուցին Յիսուսը անոնց վրայ։ 8—Ամբոխին մեծ մասը իր հանդերձները ճամբուն վրայ փռեց, ուրիշներ ծառեր կտրեցին եւ ճամբուն վրայ տարածեցին։ 9—Եւ ամբոխները որ առջեւէն եւ ետեւէն կ'երթային, կ'աղաղակէին ըսելով. Օսաննա՛ Դաւիթի Որդիին. օրհնեալ է որ կու գայ Տիրոջ անունով. Օսաննա՛ բարձունքներուն մէջ։ 10—Երբ Երուսաղէմ մտաւ, ամբողջ քաղաքը խռովեցաւ ըսելով. Ո՞վ է այս։ 11—Ամբոխները կ'ըսէին. Յիսուս է այս մարգարէն, որ Նազարէթէն Գալիլիոյ է։

12—Յիսուս մտաւ Աստուծոյ տաճարը եւ դուրս հանեց բոլոր վաճառականները տաճարին մէջէն, շուռ տուաւ դրամափոխներուն սեղանները եւ աղաւնի ծախողներուն նստարանները, 13—եւ ըսաւ անոնց. Գրուած է. Իմ տունս աղօթքի տուն պիտի կոչուի, բայց դուք զայն աւազակներու որջ կ'ընէք։ 14—Կոյրեր եւ կաղեր մօտեցան անոր տաճարին մէջ, եւ բժշկեց զանոնք։ 15—Երբ քահանայապետները եւ դպիրները տեսան զարմանալի գործերը որ ըրաւ, եւ մանուկները տաճարին մէջ կ'աղաղակէին ըսելով. Օսաննա՛ Դաւիթի Որդիին, բարկացան 16—եւ ըսին անոր. Կը լսե՞ս ինչ որ կ'ըսեն ասոնք։ Յիսուս ըսաւ անոնց. Այո՛, չկարդացի՞ք երբեք. Մանուկներու եւ ծծկերներու բերնէն պատրաստեցիր գովեստ։ 17—Եւ զանոնք թողլով՝ քաղաքէն դուրս ելաւ Բեթանիա, եւ հոն գիշերեց։

18—Առտուն կանուխ դառնալու ատեն քաղաք, քաղցած եղաւ։ 19—Եւ տեսնելով ճամբուն եզերքը թզենի մը, մօտեցաւ անոր, բայց տերեւներէ զատ ուրիշ բան չգտաւ անոր վրայ, եւ ըսաւ անոր. Այսուհետեւ յաւիտեան պտուղ չառնես։ Եւ թզենին իսկոյն չորցաւ։ 20—Աշակերտները տեսնելով զարմացան ըսելով. Ինչպէ՞ս իսկոյն չորցաւ թզենին։ 21—Յիսուս պատասխանեց ըսելով. Ճշմարիտ կ'ըսեմ ձեզի, եթէ հաւատք ունենաք եւ չկասկածիք, ոչ միայն թզենիին ըրածը պիտի ընէք, այլեւ այս լերան պիտի ըսէք. Վերցի՛ր եւ ծո՛վը նետուէ, եւ պիտի ըլլայ։ 22—Եւ ամէն ինչ որ աղօթքով հաւատալով խնդրէք, պիտի առնէք։

23—Երբ տաճարը մտաւ, քահանայապետները եւ ժողովուրդին երէցները մօտեցան անոր, երբ կը վարդապետէր, եւ ըսին. Ի՞նչ իշխանութեամբ կ'ընես այս բաները, եւ ո՞վ տուաւ քեզի այս իշխանութիւնը։ 24—Յիսուս պատասխանեց ըսելով անոնց. Ես ալ ձեզի մէկ խօսք մը պիտի հարցնեմ, եթէ զայն ինծի ըսէք, ես ալ ձեզի պիտի ըսեմ ինչ իշխանութեամբ կ'ընեմ այս բաները։ 25—Յովհաննէսի մկրտութիւնը ուրկէ՞ էր, երկնքէ՞ն թէ մարդոցմէ՞։ Անոնք խորհրդակցեցան իրենց մէջ ըսելով. Եթէ ըսենք թէ երկնքէն, պիտի ըսէ ինծի. Ուրեմն ինչո՞ւ համար չհաւատացիք անոր։ 26—Եթէ ըսենք թէ մարդոցմէ, ժողովուրդէն կը վախնանք, վասն զի բոլորն ալ Յովհաննէսը մարգարէ կը համարեն։ 27—Ուրեմն պատասխանեցին Յիսուսի ու ըսին. Չգիտենք։ Ան ալ ըսաւ անոնց. Ես ալ ձեզի չեմ ըսեր թէ ինչ իշխանութեամբ կ'ընեմ այս բաները։

28—Ի՞նչ կը կարծէք դուք. մարդ մը երկու որդի ունէր, մօտեցաւ առաջինին ու ըսաւ. Որդեա՛կ, գնա՛ այսօր գործէ՛ իմ այգիիս մէջ։ 29—Ան ալ պատասխանեց ըսելով. Չեմ կամիր, բայց ետքը զղջալով գնաց։ 30—Մօտեցաւ նաեւ երկրորդին ու նոյնպէս ըսաւ։ Ան ալ պատասխանեց ըսելով. Կ'երթամ, տէ՛ր, բայց չգնաց։ 31—Ո՞ր մէկը կատարեց հօրը կամքը։ Ըսին. Առաջինը։ Յիսուս ըսաւ անոնց. Ճշմարիտ կ'ըսեմ ձեզի, որ մաքսաւորները եւ պոռնիկները ձեզմէ առաջ կը մտնեն Աստուծոյ արքայութեան մէջ։ 32—Վասն զի Յովհաննէս եկաւ ձեզի արդարութեան ճամբան ցուցնելու, եւ չհաւատացիք անոր, բայց մաքսաւորները եւ պոռնիկները հաւատացին անոր. դուք ալ տեսնելով ետքը զղջացաք եւ չհաւատացիք անոր։

33—Ուրիշ առակ մը լսեցէք. տուն մը շինող մարդ մը կար, որ այգի մը տնկեց, պատ մը շինեց անոր շուրջը, հոն հնձան մը փորեց, աշտարակ մը շինեց, այգեպանի մը վարձեց զայն, եւ ճամբորդութեան մեկնեցաւ։ 34—Երբ պտուղներուն ժամանակը մօտեցաւ, իր ծառաները ղրկեց այգեպաններուն մօտ, որպէսզի իր պտուղները առնէ։ 35—Այգեպանները առին իր ծառաները, մէկը ծեծեցին, մէկը սպանեցին, ուրիշ մը քարկոծեցին։ 36—Նորէն ուրիշ ծառաներ ղրկեց, աւելի շատ քան առաջինները, եւ նոյնպէս ըրին անոնց։ 37—Վերջապէս իր որդին ղրկեց անոնց մօտ՝ ըսելով. Իմ որդիիս պիտի ամչնան։ 38—Երբ այգեպանները տեսան որդին, իրարու ըսին. Ասիկա ժառանգն է. եկէ՛ք սպանենք զայն եւ անոր ժառանգութիւնը մենք տիրանանք։ 39—Առին զայն, հանեցին այգիէն դուրս եւ սպանեցին։ 40—Ուրեմն երբ այգիին տէրը գայ, ի՞նչ պիտի ընէ այդ այգեպաններուն։ 41—Ըսին անոր. Այդ չարագործները չար կերպով պիտի կորսնցնէ, եւ այգին պիտի վարձէ ուրիշ այգեպաններու, որոնք իրեն ժամանակին պտուղները պիտի տան։ 42—Յիսուս ըսաւ անոնց. Գրուածքներուն մէջ երբեք չկարդացի՞ք. Շինողներուն անարգած քարը անիկա անկիւնի գլուխ եղաւ. Տիրոջմէն եղաւ ասիկա, եւ հրաշալի է մեր աչքերուն առջեւ։ 43—Ասոր համար կ'ըսեմ ձեզի թէ Աստուծոյ արքայութիւնը ձեզմէ պիտի առնուի եւ պիտի տրուի ազգի մը որ անոր պտուղները պիտի տայ։ 44—Եւ ով որ այս քարին վրայ ինկնի, պիտի կոտրտուի, եւ ով որ անոր վրայ ինկնի, զայն պիտի փշրէ։ 45—Երբ քահանայապետները եւ փարիսեցիները լսեցին անոր առակները, գիտցան թէ իրենց վրայ կ'ըսէ։ 46—Եւ կամեցան զայն բռնել, բայց ժողովուրդէն վախցան, վասն զի իբրեւ մարգարէ կը համարէին զայն։

22 Յիսուս նորէն առակներով խօսեցաւ անոնց ըսելով. 2—Երկնքի արքայութիւնը նման է թագաւորի մը, որ իր որդիին հարսանիքի հանդէս ըրաւ։ 3—Եւ ղրկեց իր ծառաները հրաւիրեալները հարսանիքին կանչելու, բայց անոնք չուզեցին գալ։ 4—Նորէն ուրիշ ծառաներ ղրկեց՝ ըսելով. Հրաւիրեալներուն ըսէ՛ք. Ահա իմ ճաշս պատրաստեցի, եզներս եւ պարարտ անասունս մորթուեցան, ամէն ինչ պատրաստ է, եկէ՛ք հարսանիքին։ 5—Բայց անոնք անտարբեր մնացին եւ գացին, մէկը իր արտին, ուրիշ մը իր առեւտրին։ 6—Իսկ մնացեալները բռնեցին ծառաները, անարգեցին եւ սպանեցին։ 7—Թագաւորը բարկացաւ, զօրքերը ղրկեց, սպանողները կորսնցուց եւ անոնց քաղաքը հրկիզեց։ 8—Ապա ծառաներուն ըսաւ. Հարսանիքը պատրաստ է, բայց հրաւիրեալները արժանի չեղան։ 9—Ուրեմն գացէ՛ք ճամբաներուն ելլող տեղերը, եւ ինչ որ գտնէք, հարսանիքին կանչեցէ՛ք։ 10—Ծառաները գացին ճամբաները, ժողվեցին ինչ որ գտան, չարերն ու բարիները, եւ հարսանիքը լեցուեցաւ հիւրերով։ 11—Երբ թագաւորը ներս մտաւ հիւրերը տեսնելու, հոն տեսաւ մարդ մը որ հարսանեկան հանդերձ չէր հագած, 12—եւ ըսաւ անոր. Բարեկա՛մ, ինչպէ՞ս ներս մտար հանդերձ չունենալով։ Ան ալ համր մնաց։ 13—Այն ատեն թագաւորը ըսաւ սպասաւորներուն. Կապեցէ՛ք անոր ձեռքերն ու ոտքերը, տարէ՛ք զայն դուրս՝ խաւարին մէջ, հոն պիտի ըլլայ լացը եւ ատամներուն կրճտումը։ 14—Վասն զի շատ են կոչեալները, բայց քիչ են ընտրեալները։

15—Այն ատեն փարիսեցիները գացին եւ խորհրդակցե

16—Իմիք պիեն սիպի գործունեայ կիս-
պի գործարարը արտարանա կենսուրիքիմ.
քնոնի ներևանելու կիսպի ՝ապիլ վի կեսյեր-
զելուէր կիսպի առաջեկ զուրնալ։ 17—
Նապքիս առաջելուան ապրելուրը։ պիրա
սիպի միլիք մեհմանէրնիկ քեզոմի ՝ուրեկ՝
սիհազելարելուան ապրեն ենքելը։ 18—
Հեր առոխի պիեզոմ իլիւն՝ առելրի վի
քարիքելերը չեհաքիր օլնագ իւզրն հա-
քիմիկեր վի մելիքելը հառզուրլնա ճելագ
օլաձնաձագարդրդ։ 19—Իմոի սիպի քեռա-
լոմ ենքարքելերի պեմոսել՝ Նասել վի նեի
սեպյեկելեմ՝ սեզին ենռնիչ ենքմեչինիզ,
չինագի նե սեպյեկեչինիզ սիպի օլ աս՝
սիհաս վիրիհենեք սեր։ 20—Զիրա սեպյ-
լեչնելը սիզ սեզին սինիզ ՝ սոմնո սիպոհ
սեպյեկեն՝ փեհուրիհիզին Բահու սեր։
21—Վի գարնասաղ գարնասարը, վի փե-
սոեր եվլեսոը եօլիս ժե քեզոլոմ եաս ճենք.
վի եվլեսո վոլոհեն ՝ապեչհենե գասդը-
բրդ՝ սանդրի եօլոպ-բրեհքերը։ 22—Վի
իսոմոմ իլիւն ՝ձիս ՝ոլի քարասիրնասան սասագ
օլաձնաձագարդրդ։ յոսքին ֆոմ ՝նհհան-
յեքեր գասդը քեհսոհվիպ։ եսեքրսե՝
իսկոս սասգասձագ սոեր։ 23—Վի սիպի
սպիր չեձրսե քեհսոհսոն եքհոհբյերի վե-
ձհան՝ սոհյերնիկ փերսոր եոհնհեպ։ դիրսո
հասպիգ սպհեն սիպի սոեյոմ ֆի՝ իսոմ իսոլ
իսնասն հեյհնեձյհսոե՛ք Իսգոպհյ չեհրելերմո-
նեն սեվհյոմհի քեձոլիր եքմեյհ ձեզոմհիզդ։
24—Շոպհրսո մոռ՝սոլհյհնոն են գոլ-
եքհեհոհսիսնոն իսոքիսն ճոհյոլ սոեր։
25—Շոսհիրսոե մոռ՝սոլհյհ հիպ՝ վե՝ գոռ-
սո եքհեհոհսի հիսոլ սրհյոգ քրքհպեհե ե-
ոհեր. իսոհն սոհիպհնեհ ՏՀեռզերռոլ սեն
սոհքհերի հյոլսոե, ոռնյեն իսոհեհսի իսոպգրս
Նոռ ձե՛ գասդը դհյսոե ֆհյհսոե՛ ՝ոհյհեհրհ։
26—Իսոհի սոձերսոեն գոգոմհյհնդ, դի-
քսո ֆեշբ օլոհնհոպյոհսոգ սհոհսիֆի, վե
սիքհյհոհեշ՛ձե՛ք հիլհ սիր չեշ ճոգ սոեր։
27—Սիգե՛ք գարսոհյրգսոե սեհոհյհսի սյ-
սոռձհյրգ սոե սեշյհ յհնհյ, վե գոռ յոզդրհրգսո
սեռզհյհրհեն սոհոհսոր իռզերհյոսեհ ի յոռն
եսոհնհ։ 28—Վ՝ե ՝ձոռձհ եօլոհս բրհյեհ
գասդը սրհոհսի ՝ձեսեհսե եօլոհս բրհյեհ-
սեհե գոգոմհյհնդ. յոսքին հեյհ ՝ձոռձ
հեհ՛ձե՛հսի ձեհնեձհ՛սհսե հեյհոգ եքմե-
յհ գասդը օլոհսոհսե գոգոմհյհնդ։ 29—
Իսքհ սեռշե սիր գհոլսո սոհքհյրհսո՛գ սիր.
վե ոռնյեռոլե սիքգհ գհեսեհրհեհդհե իսքհե

օլոհսգ սեզհյհ ձեքհ սեհոհյհ։ 30—Սիքհ
իսե պոյշերհյոհ գհելհոհբհեհ գհոհյհեհ սո
յհսոե սոբո։ 31—Ոձհե իհյհե գոգոմհյհ-
նդրդ. սիզ չոգ սեհյհյհյհսոհ ենքհյհոհ սբ-
նդրդ։ 32—Իսոհ սեր գհոհ սոհհոհյհեհ
նդրդ։ 33—Գե սեր գհոհ՝ սոհհոհյհեհ
նհոզսոե բրհնսոե սպհեհ իգրհոր ենեբոե,
սպհեն սոհհոհ սեհոհզհոհհոհսոե օլոհ փեհեքրհ-
սհեն հոռզսոե բրհնսոե ոռնյ իգրհոր ե՛ոհբհ։
34—Գե սեր գհոհ՝ սոհհոհյհեհ նհոզսոե
նհոզբհնսոհ օլոհսոհսե ոռնյ ենքհյհոհ
սեհոհզհոհհոհսոե սպհեհ իռնձհոր ենեբոե,
սպհեն սոհհոհ սեհոհզհոհհոհսոե օլոհսոհսե
նհոզբհնսոհ օլոհսոհսե ոռնյ ենքհյհոհ
սեհոհզհոհհոհսոե սպհեհ իռնձհոր ենեբոե։ 35—
Գհոհ սոհհոհ գհոհսհեհրհեհ ոռնյ գհոհ
յհսոե

ասացաւ 'ասիրդիներ իմ քիմ-ցիր' Օգ կեղեւ-ներ գիրենք սի՞ն, մի՞ սին, հօգատ ասիներ պիր գիրենիդ՞ մի մուռիներդր գլալով' ասիւ-ներ ի խն, 3—Գիներ չասիրդ-ներ իմ-ասին իդիներ ասաղ նասիրատ կենասրեան: 4—Ա՛ի Աիատաս ասիւրի Հիվասին' Աիսիս իդիր-ասիրներ մի կիօգասիր-ներ ի չէդե-ր Ծասիսասիներ Նասղ ծասիներ. 5—Գիներդեր կիօգասր, Գիսիսդասր նիներ-ներ, գիս-գասիլալ Գասիներ օգասնաս' ասաղդե-լասր իդիսեր, ծօսիւներ գրդասի ներ, գիսա-գասրասր սիներասիրներ Գասիր օգասնաս: 6—Ա՛ի գիներ հօգդդասնաս սիս-դասիներ նե՛ միսասրդիդ ասիր' ասներ:

7—Ա՛ի ասիւր կիներ-գասիր, Ծիսասս Ծասիսասներ հօգդդասնաս իսասիս ան-դեր-ասիդ պասղասրս. Գերբսիդիր նե՛ ասիր Գիր ասիդ իդդ-ասիներդ, բսիգիներասնաս սաս-լասնաս պիր գասիր՞ շ մի: 8—Լասիներ նե՛ կիօգասիդ իդդասիներդ, գասրիդ ներ-ասղ կիդասիդ պիր ասաս՞օ՛ մի. Իդիր գասրիդ ներ-ներ պասղասներդասրս: 9—Լասիներ նե՛ կիօգա-սիդ իդդասիներդ, պիր գիդասիգիր՞օ՛ մի. պիդիր, պիդի ասերիսդ քի՛' Գիդասիգիդ-ներ ասե ասասիս պիներդ-ներ ասիր: 10—Ջիբա' Իդդիր ասիդ ասներ-ներ իդդեր, ներդդե ներ-ներ-ներ Հասղդերդասիսասիդ օգասնաս բսասս-ներդ իդդասիդ ասերդ. Հասղդերդասիս ներդդե-ներ-ներ ասերդ. Հասղդերդասիս ներդդե-ներ-ներ ասերդ. Հասղդերդասիս ներդդե-ներ-ներ

ԳԼՈՒԽ 12

0 ՔՐԻՍՏՈՍ Յիսուս աւելի կիսախօս եղաւ օրագրականի կենդանի խօսք։ Վերջ չտանջուողներ առաջնորդեալ պատուհասները գոծարտասանեալ եհմեղէն պատկառելով։ 2—Վերիմաստները պատճառ կենագործելիքներուն առնոյ։ Ինչպէս չտանջուելին ասկայն կիսախնամած էլլենական հետևոյ ալիսայան չէին իւրեանցմով առնելիք։ 3—0 առաքեալ անոնցմէ առնած քո՛ Դատելիքին վերնախօսի իւր պերճապէս պատրաստանալու իւրէ։ առջևցողը վերնան նէ եհաստատողները օգո՛ հաստատելով մը։ 4—Նա՛ սըրպարիքը Յուլիոսի կիրնոյ՝ եհմեղած վերնախօսին վերջ վերնախօսի իւրէ պերճապէս ալանտարտ առելու, անձնագ եհաստատ վերնախօսներուն հետևոյ պատճառ եհաստատ։ 5—Նամանաւ ասկայն կիսախնամած վերնախօսիքերուն հետևոյ վերնախօսի ասկայն պատճառ՝ առաքեալ պատրաստողները չէին՝ ամենատ օգո՛ հաստատելով մը։ 6—Ամենա ասկայ առելու՛ քո՛ Գոգատասան հետևոյ վերնախօսին ա՛ղաւ պատճառ ալանտարտ։ 7—Վերնախօսի առելու՝ անձնագ մերհասնելիքի խոհերնոյ՝ վերնախօսիքերուն ամենատ ասկայն հետևոյ վերնախօսի եհմեղ եհաստատ։ 8—Չկրնա խոսի իւր բնական ասկայ կիսախնամած [առաքեալ] առնելով ասկայ։

9—Վերնախօսի հատկապէս՝ անվերնախօսի ասկայ պատճառ, 10—Իւրեանցմով ելի գոգատասող պերճ առաքեալ պատճառ անոր բնօրհնելիքի չերպ ասկայ մերհասնելիքի՝ Ասկայ կիսախնամած չկրնա վերնախօսի հետևոյ՝ ասելու՝ անոնց ասելու՝ եհմեղելու։ 11—0 առաքեալ անձերն խոհերնոյ՝ Ասկայն քո՛ր վրայ ասելու քի պերճ գոգատասող օրագրականի ասելու ասկայ կիսախնամած չհատգրելու առելու չտանջելու հետևոյ, անոր իրատասող չերպ ասելու։ 12—Իսկայ առաքեալ գոգատասողն նէ՝ գոգատասող եհմեղ ասելու, պատճառ ասկայ՝ ասկայ կիսախնամած խոսքը իւրեանցմով հետևոյ ասելու՝ առաքեալ։ 13—0 վերնախօսի ալ առաքեալ՝ իւրեանցմով առաքեալ։ ո առաքեալ առաքեալ, վերնախօսի կիսախնամած ասելու։ 14—Ասկայ վերնախօսիքերը չերպերով՝ անոնց հատկապէս հետևոյ եհաստատ առելու՝ անոնց՝ առելու վերնախօսի եհմեղելիքերի եհաստատ։

15—Վերնախօսի պատճառ ասկայ՝ ասելու՝ ասկայ չերպերով։ Վերնախօսի անոնց ասելու՝ խոհերնոյ՝ ասելու չերպերով։ 16—Վերնախօսի չկրնա վերնախօսի՝ անոնց ասելու՝ ասկայ՝ եհմեղելիքերի՝ անոնց եհաստատ չերպ։ 17—Քո՛ր ասկայ վերնախօսիքերուն վերնախօսի պատճառ՝ ասելու՝ ասկայ կիսախնամած չհատգրելու։ 18—Ասկայ վերնախօսի՝ ասելու՝ ասկայ կիսախնամած չհատգրելու։ 19—Ասկայ վերնախօսի եհաստատ ասելու՝ ասկայ կիսախնամած չհատգրելու։ 20—Քո՛ր չերպերով ասելու՝ ասկայ կիսախնամած չհատգրելու։ 21—Քո՛ր վերնախօսիքերը ասելու՝ ասկայ կիսախնամած չհատգրելու։

22—0 վերնախօսի եհաստատ վերնախօսի ասկայ ասելու՝ ասկայ կիսախնամած չհատգրելու։ ո ասելու՝ ասկայ չերպ ասելու՝ չերպերով՝ ասելու՝ ասկայ կիսախնամած չհատգրելու։ 23—Վերնախօսի չհատգրելու՝ ասելու՝ ասկայ կիսախնամած չհատգրելու։ Ասկայ վերնախօսի՝ ասելու՝ ասկայ կիսախնամած չհատգրելու։ 24—Ասկայ վերնախօսի՝ ասելու՝ ասկայ կիսախնամած չհատգրելու։ Վերնախօսի՝ ասելու՝ ասկայ կիսախնամած չհատգրելու։ 25—Ասկայ վերնախօսի՝ ասելու՝ ասկայ կիսախնամած չհատգրելու։ 26—Ասկայ վերնախօսի՝ ասելու՝ ասկայ կիսախնամած չհատգրելու։ 27—Վերնախօսի՝ ասելու՝ ասկայ կիսախնամած չհատգրելու։ 28—Ասկայ վերնախօսի՝ ասելու՝ ասկայ կիսախնամած չհատգրելու։ 29—Վերնախօսի՝ ասելու՝ ասկայ կիսախնամած չհատգրելու։

Digitized by Google

ինչ նա ասացին ձեզ, արարէք եւ կատարեցէք. բայց ըստ գործոց նոցա մի՛ արարէք, զի ասեն եւ ոչ առնեն: 4—Կապեն ծանր եւ անտանելի բեռունս, եւ դնեն ի վերայ ուսոց մարդկան. իսկ իւրեանք մատամբ իւրեանց ոչ կամին շարժել զնոսա: 5—Եւ զամենայն գործս իւրեանց առնեն, զի երեւեսցին մարդկան. լայնացուցանեն զպատուականս իւրեանց, եւ երկարեցուցանեն զծայրս հանդերձից իւրեանց: 6—Սիրեն զառաջին աթոռս ընդ հիւրասիրութեանց, եւ զառաջին տեղիս ի ժողովս: 7—Սիրեն զողջոյնս ի հրապարակս, եւ կոչել զնոսա մարդկան, Ռաբբի, Ռաբբի: 8—Դուք ոչ կոչեսջիք Ռաբբի, զի մի՛ միայն է ուսուցիչ ձեր, եւ դուք ամենեքին եղբարք էք: 9—Եւ զհայր մի մի՛ կոչեսջիք ձեզ ի վերայ երկրի, զի մի՛ միայն է հայր ձեր, որ յերկինս է: 10—Եւ մի՛ կոչեսջիք ձեզ վարդապետ, զի վարդապետ մի՛ միայն է ձեր, Քրիստոս: 11—Եւ որ մեծ է ի ձեզ, եղիցի ձեզ ծառայ: 12—Եւ որ հանդիսանայ զինքն բարձրացուցանել, խոնարհեցուսցի. եւ որ խոնարհեցուցանէ զանձն, բարձրացուսցի: 13—Վա՛յ ձեզ գրագիտաց եւ փարիսեցւոց, կեղծաւորաց, զի կողպէք զարքայութիւն երկնից առաջի մարդկան. դուք ոչ մտանէք, եւ զմտանելոցն ոչ թողուք մտանել: 14—Վա՛յ ձեզ գրագիտաց եւ փարիսեցւոց, կեղծաւորաց, զի ուտէք զտուն այրեաց եւ երկայնապատիր աղօթս կալնուք. վասն այնորիկ առաւել դատաստան կրեսջիք: 15—Վա՛յ ձեզ գրագիտաց եւ փարիսեցւոց, կեղծաւորաց, զի պտըտիք զծով եւ զցամաք՝ մի հաւատացեալ առնուլ, եւ յորժամ առնուցուք՝ առնէք զնա որդի գեհենի, քան զձեզ երկապատիկ: 16—Վա՛յ ձեզ առաջնորդք կուրք, որ ասէք. Որ երդնուցուն զտաճարաւն, ոչինչ է. եւ որ երդնուցուն ոսկւոյ տաճարին, պարտական է: 17—Յիմարք եւ կուրք, զի որ է մեծ, ոսկի՞ն, եթէ տաճարն որ սրբէ զոսկին: 18—Եւ որ երդնուցուն զսեղանաւն, ոչինչ է. եւ որ երդնուցուն զպատարագին որ վերայ նորա, պարտական է: 19—Կուրք, զի որ է մեծ, պատարագն՞ եթէ սեղանն որ սրբէ զպատարագն: 20—Որ երդնուցուն զսեղանաւն, երդնուցուն եւ զամենայն որ վերայ նորա: 21—Եւ որ երդնուցուն զտաճարաւն, երդնուցուն եւ զբնակչաւն նորա: 22—Եւ որ երդնուցուն զերկինս, երդնուցուն զաթոռ Աստուծոյ եւ զբնակչաւն նորա: 23—Վա՛յ ձեզ գրագիտաց եւ փարիսեցւոց, կեղծաւորաց, զի տայք զտասանորդս անանհաց եւ սամնոյ եւ կումինոյ, եւ թողուցէք զծանրագոյնսն օրինացն, զդատաստանն եւ զողորմութիւն եւ զհաւատս. զայս էր պարտ առնել, եւ զայնոսիկ մի՛ թողուլ: 24—Կուրք առաջնորդք, որ զմժեղն արգելուլ եւ զկամն կլանէք: 25—Վա՛յ ձեզ գրագիտաց եւ փարիսեցւոց, կեղծաւորաց, զի սրբէք զկողմն բաժակին եւ զկերակրոյն, եւ ներքինն լի է յափշտակութենէ եւ անհոգութենէ: 26—Փարիսեցի կո՛յր, սրբեա՛ զներքինն բաժակին եւ զկերակրոյն, զի եղիցի եւ զարտաքինն նոցա սրբեալ: 27—Վա՛յ ձեզ գրագիտաց եւ փարիսեցւոց, կեղծաւորաց, զի նմանիք գերեզմանաց սպիտակեցելոց, որ արտաքուստ երեւին գեղեցիկ մարդկան, եւ ներքինքն լի են ոսկերօքն մեռելոց եւ ամենայն պղծութեամբ: 28—Նոյնպէս եւ դուք արտաքուստ երեւիք մարդկան արդարք, եւ ներքինքն լի էք կեղծեաւ եւ անօրինութեամբ: 29—Վա՛յ ձեզ գրագիտաց եւ փարիսեցւոց, կեղծաւորաց, զի շինէք զգերեզմանս մարգարէիցն եւ զարդարէք զյիշատակարանս արդարոցն, 30—եւ ասէք. Եթէ էաք մեք յաւուրս հարցն մերոց, ոչ էաք հաղորդք նոցա յարեան մարգարէիցն: 31—Վասն որոյ վկայէք ինքեանք ձեզ, եթէ որդիք էք սպանողացն մարգարէիցն: 32—Եւ դուք լերուք զհաւասարն հարցն ձերոց: 33—Օձք, ազգ իժից, զիա՞րդ խոյանայք ի դատաստան գեհենի: 34—Վասն այնորիկ ահա ես առաքեմ առ ձեզ մարգարէս եւ իմաստունս եւ գրագիտս, եւ ի նոցանէ սպանանիցէք եւ խաչեսջիք, եւ ի նոցանէ մտերկասցէք ի ժողովարանս ձեր, եւ հալածեսջիք ի քաղաքէ յքաղաք: 35—Զի եկեսցէ ի ձեզ ամենայն արիւն արդար, որ հեղաւ ի վերայ երկրի, ի սպանանելոյ զարդարն Աբելի մինչեւ ի սպանանելոյ զԶաքարիայ որդի Բարաքիայ, զոր սպանէք միջի տաճարին եւ զսեղանաւն: 36—Ամէն ասեմ ձեզ, եկեսցէ այս ամենայն ազգիս այսորիկ: 37—Երուսաղէմ, Երուսաղէմ, որ սպանանես զմարգարէսն եւ քարկոծես զառաքեալսն առ քեզ, քանի՛ կամեցայ ժողովել զորդիս քո որպէս հաւաքէ հաւ զձագս իւր ընդ թեւս, եւ ոչ կամեցարուք: 38—Ահա թողեալ լիցի ձեզ տունն ձեր աւերակ: 39—Ասեմ բո՛ւն ձեզ, եթէ ոչ տեսանիցէք զիս յայսմհետէ, մինչեւ ասիցէք. Օրհնեա՛լ որ գայ յանուն Տեառն:

ԳԼՈՒԽ 13

1—Եւ ելեալ Յիսուս ի տաճարէն՝ երթայր, եւ մերձենային աշակերտք նորա ցուցանել նմա զշինուածս տաճարին: 2—Եւ նա պատասխանի ետ եւ ասէ ցնոսա. Տեսանէ՞ք զայս ամենայն. ամէն ասեմ ձեզ, մի՛ թողցի աստ քար ի վերայ քարի, որ մի՛ քակտեսցի: 3—Եւ նստեալ նորա ի լերինն Ձիթենեաց ընդդէմ տաճարին, հարցանէին զնա առանձինն Պետրոս եւ Յակոբոս եւ Յովհաննէս եւ Անդրէաս. 4—Ասա մեզ, եւ յորո՞ժամ լինիցին այս ամենայն, եւ զի՞նչ է նշան յորժամ կատարեսցին այս ամենայն: 5—Եւ Յիսուս սկսաւ ասել ցնոսա եւ ասէր. Տեսէ՛ք զի մի՛ ոք մոլորեցուսցէ զձեզ: 6—Զի բազումք եկեսցեն յանուն իմ՝ ասելով եթէ Ես եմ Քրիստոս, եւ զբազումս մոլորեցուցանիցեն: 7—Եւ յորժամ լուիցէք պատերազմունս եւ զպատերազմաց լուրս, մի՛ երկնչիք. զի պարտ է զայս լինել, եւ ոչ դեռ վախճան: 8—Զի յարիցէ ազգ ընդդէմ ազգի եւ թագաւորութիւն ընդդէմ թագաւորութեան, եւ եղիցին երկրաշարժք ըստ տեղեաց, եւ եղիցին սովք եւ խռովութիւնք. սկիզբն ցաւոցն են այս: 9—Եւ դուք տեսէ՛ք զանձինս ձեր. զի մատնեսցեն զձեզ ի ժողովարանս, եւ ի դպրոցս ծեծիցիք, եւ առաջի իշխանաց եւ թագաւորաց կացուսցեն զձեզ վասն իմ, ի վկայութիւն նոցա: 10—Եւ նախ քան զհասանել զվախճանն՝ պարտ է քարոզել զաւետարանն յամենայն ազգս: 11—Եւ յորժամ տանիցեն զձեզ եւ մատնեսցեն, մի՛ նախ հոգայք զինչ ասասջիք, եւ մի՛ խորհիք. այլ զոր տացի ձեզ յայնժամ ժամուն, զայն խօսեցարուք. զի ոչ դուք էք որ խօսիք, այլ Հոգին Սուրբ: 12—Եւ մատնեսցէ եղբայր զեղբայր ի մահ, եւ հայր զորդի, եւ յարիցեն որդիք ընդդէմ ծնողաց եւ սպանցեն զնոսա: 13—Եւ եղիջիք ատելի ամենայն մարդկան վասն անուան իմոյ. եւ որ համբերեսցէ մինչեւ ի կատարած, նա կեցցէ: 14—Եւ յորժամ տեսանիցէք զպղծութիւն կործանման՝ որ ասացաւ ի Դանիէլ մարգարէէ, կայ ի տեղւոջ սրբոյ, որ ընթեռնոյ՝ իմասցի՛ նա. յայնժամ որ ի Հրէաստան՝ փախիցին ի լերինս. 15—Եւ որ ի տանիքն՝ մի՛ իջցէ ի տունն, եւ մի՛ մտցէ առնուլ ինչ ի տանէ իւրմէ. 16—Եւ որ ի դաշտին՝ մի՛ դարձցի ետ առնուլ զհանդերձս իւր: 17—Վա՛յ հղեացն եւ կաթնեցուցանողացն յաւուրսն յայնոսիկ: 18—Եւ աղաչեցէ՛ք զի մի՛ եղիցի փախուստ ձեր ի ձմեռն: 19—Զի եղիցին յաւուրսն յայնոսիկ նեղութիւնք, որպիսի՛ ոչ եղեն յսկզբանէ արարչութեան զոր արար Աստուած մինչեւ ցայժմ, եւ ոչ եղիցին: 20—Եւ եթէ ոչ կրճատեսցէ Տէր զաւուրսն, ոչ կեցցէ ամենայն մարմին. այլ վասն ընտրելոցն զորս ընտրեաց՝ կրճատեաց զաւուրսն: 21—Եւ յայնժամ եթէ ոք ասիցէ ձեզ. Ահա՛ աստ է Քրիստոս, կամ անդ է, մի՛ հաւատասջիք: 22—Զի յարիցեն սուտ Քրիստոսք եւ սուտ մարգարէք, եւ տացեն նշանս եւ զարմանս, զի մոլորեցուսցեն, եթէ հնարաւոր իցէ, եւ զընտրեալսն: 23—Դուք ուրեմն տեսէ՛ք. ահա՛ նախ ասացի ձեզ զամենայն: 24—Բայց յաւուրսն յայնոսիկ յետ նեղութեանն յայնորիկ՝ արեգակն խաւարեսցի, եւ լուսին ոչ տացէ զլոյս իւր, 25—Եւ աստեղք երկնից անկցին, եւ զօրութիւնք որ յերկինս շարժեսցին: 26—Եւ յայնժամ տեսցեն զՈրդի մարդոյ եկեալ ի մէջ ամպոց՝ զօրութեամբ եւ փառաւ բազմաւ: 27—Եւ յայնժամ առաքեսցէ զհրեշտակս իւր, եւ ժողովեսցէ զընտրեալսն իւր ի չորից հողմոց, յերկրէ մինչեւ ի ծայր երկնից: 28—Եւ ի թզենւոյն առակ ուսարո՛ւք. յորժամ ոստ նորա մատղաշ լինիցի, եւ տերեւս ածանիցէ, գիտէք եթէ մերձ է ամառն: 29—Նոյնպէս եւ դուք յորժամ տեսանիցէք զայս ամենայն՝ գիտասջիք եթէ մերձ է ի դրունս: 30—Ամէն ասեմ ձեզ, մի՛ անցցէ ազգս այս մինչեւ զայս ամենայն եղիցի: 31—Երկինք եւ երկիր անցցեն, եւ բանք իմ մի՛ անցցեն: 32—Եւ զօրն յայնմանէ եւ ժամուն ոչ ոք գիտէ, եւ ոչ հրեշտակք յերկինս, եւ ոչ Որդի, այլ միայն Հայր: 33—Տեսէ՛ք, արթո՛ւն կացէք եւ աղաչեցէ՛ք. զի ոչ գիտէք զկարգ ժամուն: 34—Որպէս եթէ մարդ մեկնեալ ի տանէ իւրմէ, եւ տացէ զիշխանութիւն ծառայից իւրոց, եւ իւրաքանչիւր զգործ իւր, եւ դրան-պանին պատուիրեսցէ զի արթո՛ւն կացցէ: 35—Արթո՛ւն կացէք ուրեմն, զի ոչ գիտէք զերեկոյին եթէ յորո՞ժամ գայցէ տէր տանն, կամ առաւօտուն, կամ ցկաքաղաղ, կամ ցառաւօտ: 36—Մի՛ եթէ եկեալ յանկարծակի գտցէ զձեզ քնացեալս: 37—Եւ զոր ասեմ ձեզ՝ ասեմ ամենեցուն, արթո՛ւն կացէք:

ԳԼՈՒԽ 14

1—Եւ էր զի երկու աւուրք յետ զատկին եւ խմորոցն անխմորից լինէին. եւ խորհէին քահանայապետքն եւ դպիրքն զիա՞րդ զնա նենգութեամբ ձերբակալեսցեն եւ սպանցեն: 2—Եւ ասէին. Ոչ յաւուրս տօնի՛, զի մի՛ իցէ խռովութիւն ի ժողովրդենէ: 3—Եւ նա յԲեթանիա ի տան Սիմոնի բորոտի, եւ նստեալ նորա ընդ սեղանաւն՝ եկն կին մի ունելով սրուակ մի ալաբաստրոնէ իւղոյ նարդոսի հարազատ պատուականի, եւ խորտակեալ զսրուակն՝ հեղոյր ի գլուխ նորա: 4—Եւ էին ոմանք որ ի միտս առեալ ընդ միմեանս ասէին. Ընդէ՞ր եղեւ կորուստ իւղոյդ այդորիկ: 5—Զի կարէր պատուականութեամբ երից հարիւր դահեկանաց վաճառել զայն, եւ տալ աղքատաց. եւ խրտչէին ընդդէմ նմա: 6—Եւ Յիսուս ասէ. Թողէ՛ք զնա, զի՞ տրտմեցուցանէք զնա. գործ բարի գործեաց ինձ: 7—Զի զաղքատսն միշտ ունիք ընդ ձեզ, եւ յորժամ կամիցիք՝ կարող էք նոցա բարի առնել, եւ զիս ոչ միշտ ունիք: 8—Զոր կարացն՝ արար. կանխեաց օծանել զմարմին իմ ի թաղումն: 9—Ամէն ասեմ ձեզ, որ ուր եւ քարոզեսցի աւետարանս այս յամենայն աշխարհի, եւ զոր արար սա՝ պատմեսցի յիշատակ նորա: 10—Եւ Յուդա Իսկարիովտացի, որ էր ի թուոյ տասնեցունց, գնաց առ քահանայապետսն զի մատնեսցէ զնա նոցա: 11—Եւ նոքա լուեալ՝ ուրախ եղեն, եւ խոստացան տալ նմա արծաթ. եւ խնդրէր զիա՞րդ զնա յարմար ժամու մատնեսցէ: 12—Եւ յառաջին աւուր խմորոցն անխմորից՝ յորում զատիկն մորթէին, ասեն աշակերտք նորա ցնա. Ուր կամիս երթամք, եւ պատրաստեսցուք զքեզ զի կերիցես զզատիկն: 13—Եւ առաքէ երկուս յաշակերտաց իւրոց, եւ ասէ ցնոսա. Երթա՛ք ի քաղաքն, եւ ընդ առաջ ձեր ելցէ մարդ մի ջրով կուժ բարձեալ, զնա՛ք զհետ նորա: 14—Եւ ուր մտցէ՝ ասացէ՛ք տանուտերին, եթէ Վարդապետն ասէ. Ուր է սենեակ իմ, ուր զզատիկն ընդ աշակերտս իմ կերիցեմ: 15—Եւ նա ցուցցէ ձեզ վերնատուն մեծ, յարդարեալ եւ պատրաստ, անդ պատրաստեցէ՛ք մեզ: 16—Եւ ելեալ աշակերտքն՝ եկին ի քաղաքն, եւ գտին որպէս ասաց ցնոսա, եւ պատրաստեցին զզատիկն: 17—Եւ երեկոյին եկն ընդ տասնեցունսն: 18—Եւ նստեալ նոցա ընդ սեղանաւն եւ ուտելով՝ ասէ Յիսուս. Ամէն ասեմ ձեզ, եթէ մի ոք ի ձէնջ մատնեսցէ զիս, որ ուտէ ընդ իս: 19—Եւ նոքա սկսան տրտմել, եւ ասել ցնա մի առ միոջէ. Թէ՞ ես եմ: 20—Եւ նա ասէ ցնոսա. Ոմն ի տասնեցունց, որ ինդրէ ընդ իս ի կաթսայ: 21—Զի Որդի մարդոյ երթայ որպէս գրեալ է վասն նորա, բայց վա՛յ այնմ մարդոյ որով Որդի մարդոյ մատնի. լաւ էր նմա եթէ ոչ ծնեալ լինէր այն մարդ: 22—Եւ ուտելով նոցա՝ առեալ Յիսուս զհաց, եւ օրհնեալ՝ բեկ եւ ետ ցնոսա, եւ ասէ. Առէ՛ք, կերէ՛ք, զայս է մարմին իմ: 23—Եւ առեալ զբաժակ, եւ շնորհակալ եղեալ՝ ետ նոցա, եւ արբին ամենեքին ի նմանէ: 24—Եւ ասէ ցնոսա. Զայս է արիւն իմ նորոգ ուխտի, որ վասն բազմաց հեղու: 25—Ամէն ասեմ ձեզ, եթէ ոչ արբից յայսմհետէ ի պտղոյ այգւոյ մինչեւ յաւուրն յայնմ՝ յորում զնա նոր արբից ի թագաւորութեան Աստուծոյ: 26—Եւ օրհնութիւն ասացեալ՝ ելին ի լերինն Ձիթենեաց: 27—Եւ ասէ Յիսուս ցնոսա. Ամենեքեան գայթագղեսջիք ի մէնջ յայսմ գիշերի, զի գրեալ է. Զհովիւն եհարից, եւ ցրուեսցին ոչխարքն: 28—Բայց յետ յարութեանս իմոյ՝ նախանցից զձեզ ի Գալիլեա: 29—Եւ ասէ Պետրոս ցնա. Եթէ ամենեքեան գայթագղեսցին, ես ոչ գայթագղեցայց: 30—Եւ ասէ ցնա Յիսուս. Ամէն ասեմ քեզ, եթէ դու այսօր յայսմ գիշերի՝ մինչեւ երկիցս աքաղաղ կանչեսցէ, երիցս ուրասցես զիս: 31—Եւ նա աւելի խօսէր. Եթէ ինձ հարկ իցէ հետ քո մեռանել, ոչ ուրասցից զքեզ: Նոյնպէս եւ ամենեքեան ասէին: 32—Եւ եկին ի տեղի որում անուն Գեթսեմանի, եւ ասէ ցաշակերտսն իւր. Նստարո՛ւք աստ մինչեւ աղաչեցից: 33—Եւ առեալ զՊետրոս եւ զՅակոբոս եւ զՅովհաննէս ընդ իւր՝ սկսաւ զարհուրել եւ տագնապել: 34—Եւ ասէ ցնոսա. Տրտում է անձն իմ մինչեւ ի մահ. կացէ՛ք աստ եւ արթո՛ւն կացէք: 35—Եւ անցեալ մի՛ քան զնոսա՝ անկանէր ի վերայ երկրի, եւ աղաչէր զի եթէ հնարաւոր իցէ՝ անցցէ ի նմանէ ժամն: 36—Եւ ասէր. Աբբա Հայր, ամենայն ինչ հնարաւոր է քեզ, անցո՛ զբաժակս զայս յինէն. բայց ոչ որպէս ես կամիմ, այլ որպէս դու: 37—Եւ գայ՝ գտանէ զնոսա քնացեալս, եւ ասէ ցՊետրոս. Սիմո՛ն, քնանա՞ս. ոչ կարացեր մի ժամ արթո՛ւն կալ: 38—Արթո՛ւն կացէք եւ աղաչեցէ՛ք, զի մի՛ մտանիցէք ի փորձութիւն. հոգի՛ պատրաստ է, եւ մարմին տկար: 39—Եւ անդրէն երթեալ՝ աղաչէր զբանն նոյն: 40—Եւ դարձեալ եկեալ՝ գտանէ զնոսա քնացեալս, զի աչք նոցա ծանրացեալ էին, եւ ոչ գիտէին զի՞նչ պատասխանի տացեն նմա: 41—Եւ երրորդ անգամ եկեալ՝ ասէ ցնոսա. Մինչդեռ քնանայք եւ հանգչիք. բաւական է, եկն ժամն, ահա՛ մատնի Որդի մարդոյ ի ձեռս մեղաւորաց: 42—Արի՛ք, երթա՛նք. ահա՛ մատնիչ իմ մերձեցաւ: 43—Եւ մինչդեռ խօսէր նա՝ եկն Յուդա Իսկարիովտացի՝ մի ի տասնեցունց, եւ ընդ նմա բազում ժողովուրդ սրով եւ գաւազանաւ յառաջնորդաց քահանայապետաց եւ դպրաց եւ յերէցանց: 44—Եւ մատնիչն նորա ետ նշան նոցա՝ եւ ասէ. Զոր ես համբուրեցից՝ նա է, զնա՛ք ի նա եւ պահեցէ՛ք զնա: 45—Եւ եկեալ՝ մերձեցաւ անդէն ցնա եւ ասէ. Ռաբբի՛, Ռաբբի՛, եւ համբուրեաց զնա: 46—Եւ նոքա արկին ի նա զձեռս իւրեանց եւ բռնեցին զնա: 47—Եւ մի ոք ի կայնելոցն՝ հանեալ զսուր իւր՝ եհար ծառայի քահանայապետին եւ կտրեաց զականջն նորա: 48—Եւ պատասխանի ետ Յիսուս եւ ասէ ցնոսա. Իբրեւ ընդ աւազակ ելէք ինձ սրով եւ գաւազանաւ զբռնել զիս: 49—Ամենայն աւուր էի ընդ ձեզ ի տաճարին ուսուցանելով, եւ ոչ բռնեցէք զիս. այլ զի լցցին գրքն: 50—Եւ թողեալ զնա՝ փախեան ամենեքեան: 51—Եւ մանուկ մի հետեւէր նմա՝ զգեցեալ սինդոնաւ մերկ մարմնոյ. եւ բռնեցին զնա մանկունքն: 52—Եւ նա թողեալ զսինդոնն՝ մերկ փախեաւ ի նոցանէ:

Digitized by Google

ասոր պատասխանեց ու ըսաւ անոնց՝ Ես ձեզի
ալ պիտի հարցնեմ մէկ խօսք, եւ պատասխանեցէք
ինծի. 3—եւ մկրտութիւնը Յովհաննէսի երկնքէ՞ր
էր թէ մարդոցմէ՞ն. ինծի պատասխանեցէք։ 4—եւ
անոնք իրենց մէջ մտածեցին՝ ըսելով. Եթէ ըսենք
թէ երկնքէր էր, պիտի ըսէ մեզի. Ուրեմն ինչո՞ւ
չհաւատացաք անոր։ 5—եւ եթէ ըսենք թէ մարդոցմէ՞ն
էր, ամբոխէն պիտի վախնանք, որովհետեւ բոլորը
Յովհաննէսը մարգարէ կը համարէին։ 6—եւ պատաս-
խանեցին Յիսուսի ու ըսին՝ Չենք գիտեր։ Եւ ինքն
ալ անոնց ըսաւ. Ես ալ ձեզի չեմ ըսեր թէ ինչ իշ-
խանութեամբ կ՚ընեմ այս բաները։ 7—Բայց ինչ
կը կարծէք. Մարդ մը երկու որդի ունէր, եւ մօտե-
ցաւ առաջինին ու ըսաւ՝ Որդեակ, երթա այսօր
գործարանը աշխատէ։ 8—Ան ալ պատասխանեց
ու ըսաւ՝ Չեմ երթար. բայց ետքը զղջացաւ ու գնաց։
9—Մօտեցաւ միւսին ալ ու ըսաւ նոյնպէս. Ան ալ
պատասխանեց ու ըսաւ՝ Կ՚երթամ, տէր. բայց չգնաց։
10—Ո՞ր մէկը կատարեց հօրը կամքը։ Ըսին անոր՝
Առաջինը։ Յիսուս ըսաւ անոնց՝ Ճշմարիտ կ՚ըսեմ
ձեզի թէ մաքսաւորներն ու պոռնիկները կանխելու
են ձեզմէ Աստուծոյ թագաւորութեան մէջ։ 11—Վասն
զի Յովհաննէս եկաւ դէպի ձեզ արդարութեան ճամ-
բան, եւ չհաւատացիք անոր. բայց մաքսաւորներն ու
պոռնիկները հաւատացին անոր. եւ դուք տեսնելով
ալ ետքը չզղջացաք, որ հաւատայիք անոր։ 12—Ու-
րիշ առակ մը լսեցէք. Տուն մը կար տանտէր մը,
որ այգի մը տնկեց, ու պատուար մը շինեց անոր
շուրջը, ու հոն հնձան մը փորեց, աշտարակ մը շի-
նեց, ու մշակներու յանձնեց զայն, եւ ինքը ճամբայ
ելաւ։ 13—Երբ պտուղներուն ժամանակը մօտեցաւ,
իր ծառաները ղրկեց մշակներուն՝ պտուղները առ-
նելու համար։ Մշակները բռնեցին անոր ծառաները,
զանոնք ծեծեցին, ու միւսները սպանեցին, ու քա-
րկոծեցին։ 14—Դարձեալ ուրիշ ծառաներ ղրկեց
առաջինէն աւելի շատ. եւ անոնց ալ նոյնպէս ըրին։
15—Վերջապէս իր որդին ղրկեց անոնց՝ ըսելով.
Պիտի ամչնան իմ որդիէս։ 16—Երբ տանտէրը եկաւ,
ի՞նչ պիտի ընէ այդ մշակներուն։ Ըսին անոր՝ Ան
չար մարդիկը պիտի կորսնցնէ զանոնք, ու այգին
պիտի յանձնէ ուրիշ մշակներու, որոնք պտուղնե-
րը պիտի տան իրեն իրենց ժամանակին։ 17—Յի-
սուս ըսաւ անոնց. Գրուածքներուն մէջ չկարդացի-
ք՞ թէ՝ Այն քարը զոր շինողները մերժեցին, նոյն
անկիւնի գլուխ եղաւ։ Տէրոջմէն եղաւ ասիկա, եւ
հրաշալի է մեր աչքերուն առջեւ։ 18—Ուստի կ՚ը-
սեմ ձեզի թէ Աստուծոյ թագաւորութիւնը պիտի
առնուի ձեզմէ, ու պիտի տրուի ազգի մը որ անոր
պտուղները պիտի տայ։ 19—Ու ով որ այս քարին
վրայ ինկնայ, պիտի փշրուի. բայց ան որուն վրայ
որ ինկնայ, զայն պիտի ջախջախէ։ 20—Երբ քա-
հանայապետները եւ փարիսեցիները լսեցին անոր
առակները, գիտցան թէ անոնց վրայ կ՚ըսէ։ 21—
Ու կ՚ուզէին բռնել զայն, բայց ամբոխէն կը վախ-
նային, որովհետեւ իբրեւ մարգարէ կ՚ունենային
զայն։ 22—Ու պատասխանելով Յիսուս՝ նորէն ան-
ոնց խօսեցաւ առակներով՝ ըսելով. 23—Նմանեցաւ
երկնքի թագաւորութիւնը թագաւորի մը որ հարս-
նիք կ՚ընէր իր որդիին համար։ 24—Ու ղրկեց իր
ծառաները կանչելու հրաւիրեալները հարսնիքին,
բայց չուզեցին գալ։ 25—Դարձեալ ուրիշ ծառաներ
ղրկեց՝ ըսելով. Ըսէք հրաւիրեալներուն. Ահա ճա-
շիս պատրաստեցի, եզներս ու գեղեցիկ կերակուր-
ներս սպաննուեցան, ու ամէն բան պատրաստ է. եկէ-
ք հարսնիքին։ 26—Բայց անոնք արհամարհեցին
ու գացին, մէկը իր արտին, միւսը իր առեւտուրին։
27—Իսկ մնացեալները բռնեցին անոր ծառաները,
անարգեցին ու սպաննեցին։ 28—Երբ թագաւորը
լսեց, բարկացաւ, ղրկեց իր զօրքերը, կորսնցուց
այդ մարդասպանները ու քաղաքը հրկիզեց։ 29—
Յետոյ ըսաւ իր ծառաներուն. Հարսնիքը պատրաստ
է, բայց հրաւիրեալները արժանի չեղան։ 30—Ուս-
տի գացէք ճանապարհներուն վրայ, ու որքան որ
գտնէք հրաւիրեցէք հարսնիքին։ 31—Ելան այդ ծա-
ռաները ճանապարհները, ժողվեցին բոլոր անոնք
որ գտան, չարերն ու բարիները. եւ հարսնեաց տունը
լեցուեցաւ հիւրերով։ 32—Երբ թագաւորը մտաւ
հիւրերը տեսնելու, հոն տեսաւ մարդ մը որ հար-
սնիքի հագուստ չէր հագած։ 33—Ու ըսաւ անոր՝
Բարեկամ, ինչպէ՞ս մտար հոս առանց հարսնիքի
հագուստ հագած։ Ան ալ համր մնաց։ 34—Յետոյ
թագաւորը ըսաւ սպասաւորներուն՝ Կապեցէք անոր
ձեռքերն ու ոտքերը, ու տարէք դուրս խաւարին մէջ.
հոն պիտի ըլլայ լացը եւ կրճտումը ատամներուն։
35—Վասն զի շատ են կոչեցեալները, բայց քիչ են
ընտրեալները։ 36—Այն ատեն փարիսեցիները գնա-
ցին ու խորհուրդ ըրին իրարու հետ, թէ ինչպէս
թակարդի մէջ ձգեն զայն խօսքի մէջ։ 37—Ու ղրկե-
ցին անոր իրենց աշակերտները՝ Հերովդէսի կողմնա-
կիներուն հետ, ըսելով. Վարդապե՛տ, գիտենք թէ
ճշմարիտ ես, եւ Աստուծոյ ճամբան ճշմարտու-
թեամբ կը սորվեցնես, եւ մարդոց մասին հոգ չես
տանիր, որովհետեւ մարդոց երեսը չես նայիր։ 38—
Ուրեմն ըսէ մեզի, ինչ կը կարծես, արդեօք հա-
մապատ է՞ որ հարկ տանք կայսրին թէ ոչ։ 39—Ան
ալ, անոնց չարութիւնը գիտնալով, ըսաւ անոնց՝
Ինչո՞ւ կը փորձէք զիս, կեղծաւորներ։ 40—Ցո՛ւյց
տուէք ինծի հարկի դրամը։ Անոնք ալ դահեկան մը
մատուցին անոր։ 41—Ան ալ ըսաւ անոնց՝ Ասոր
պատկերն ու գրութիւնը ո՞ւմ է։ Ըսին անոր՝ Կայ-
սրին։ 42—Ան ալ ըսաւ անոնց՝ Ուրեմն տուէք կայ-
սրին՝ կայսրինը, եւ Աստուծոյ՝ Աստուծոյն։ 43—
Երբ լսեցին, զարմացան, ու թողլով զայն գացին։
44—Այդ օրը մօտեցան անոր սադուկեցիները, որոնք
կ՚ըսեն թէ յարութիւն չկայ, ու հարցուցին զայն
45—ըսելով. Վարդապե՛տ, Մովսէս ըսաւ՝ Եթէ մէկը
մեռնի զաւակ չունենալով, իր եղբայրը թող առնէ
անոր կինը, եւ իր եղբօրը սերունդ յառաջացնէ։
46—Եղան մեզի մէջ եօթը եղբայրներ, եւ առաջի-
նը կին առնելով մեռաւ, եւ զաւակ չունենալով իր
կինը թողուց իր եղբօրը։ 47—Նոյնպէս երկրորդը
ալ եւ երրորդը, մինչեւ եօթնեակին։ 48—Ետքը ան
կինն ալ մեռաւ։ 49—Ուրեմն յարութեան օրը այդ
եօթը եղբայրներէն որո՞ւն պիտի ըլլայ կինը, որով-
հետեւ բոլորն ալ ունեցան զայն։ 50—Յիսուս ան-
ոնց պատասխանելով ըսաւ՝ Կը մոլորիք՝ չգիտնա-
լով գրուածքները եւ Աստուծոյ զօրութիւնը։ 51—
Որովհետեւ յարութեան օրը ո՛չ կ՚առնուին եւ ո՛չ
կ՚առնուին կիներ, հապա Աստուծոյ հրեշտակնե-
րուն պէս երկնքի մէջ են։ 52—Իսկ մեռելներուն յա-
րութեան համար, չկարդացի՞ք ինչ որ Աստուած
ըսաւ ձեզի՝ ըսելով. 53—Ես եմ Աբրահամի Աստ-
ուածը, Իսահակի Աստուածը եւ Յակոբի Աստուածը։
Աստուած մեռելներուն չէ Աստուած, հապա կեան-
քերուն։ 54—Ամբոխը լսելով՝ զարմացան անոր
ուսուցման վրայ։ 55—Բայց փարիսեցիները լսելով
որ Սադուկեցիները բերանը գոցեցուցած էր, հաւա-
քուեցան միասին։ 56—Ու անոնցմէ մէկ հատ օրէնս-
գէտ մը հարցուց զայն՝ փորձելով ու ըսելով. 57—
Վարդապե՛տ, ո՞ր է մեծ պատուիրանը օրէնքին մէջ։
58—Ան ալ ըսաւ անոր՝ Պիտի սիրես Տէր Աստուա-
ծոդ քու բոլոր սրտովդ, բոլոր անձովդ եւ բոլոր
մտքովդ։ 59—Ասիկա է մեծ եւ առաջին պատուի-
րանը։ 60—Երկրորդն ալ նմանն է ասոր՝ Պիտի սի-
րես ընկերդ քեզի պէս։ 61—Այս երկու պատուի-
րաններուն վրայ կախուած են բոլոր օրէնքն ու
մարգարէները։ 62—Ու երբ փարիսեցիները հաւա-
քուած էին, Յիսուս հարցուց անոնց՝ ըսելով. 63—
Ի՞նչ կը կարծէք Քրիստոսի մասին, որո՞ւ որդին է։
Ըսին անոր՝ Դաւիթի։ 64—Ան ալ ըսաւ անոնց՝ Ուր-
եմն ինչպէ՞ս Դաւիթ Հոգիով կը կոչէ զայն Տէր՝
ըսելով. 65—Տէրը ըսաւ իմ Տէրոջս՝ Նստէ՛ աջ
կողմս, մինչեւ որ քու թշնամիներդ դնեմ ոտքերուդ
տակ։ 66—Ուրեմն եթէ Դաւիթ Տէր կը կոչէ զայն,
ինչպէ՞ս կրնայ անոր որդին ըլլալ։ 67—Եւ ոչ ոք
կրնար պատասխան մը տալ անոր, ու այդ օրէն ետքը
ոչ ոք համարձակեցաւ հարցնել զայն։

ԻԳ

1—Յետոյ Յիսուս խօսեցաւ ամբոխին ու իր աշա-
կերտներուն հետ, 2—ըսելով. Դպիրներն ու փարի-
սեցիները Մովսէսի աթոռին վրայ նստած են։ 3—Ուս-
տի ինչ որ ձեզի ըսեն պահելու, պահեցէք ու կա-
տարեցէք, բայց անոնց գործերուն պէս մի՛ ընէք.
որովհետեւ կ՚ըսեն ու չեն կատարեր։ 4—Վասն զի
ծանր եւ անտանելի բեռներ կը կապեն ու կը դնեն
մարդոց ուսերուն վրայ, բայց իրենք անգամ մը
անգամ մատով մը չեն ուզեր շարժել զանոնք։ 5—
Ու իրենց բոլոր գործերը կ՚ընեն մարդոց տեսնելու
համար. վասն զի կը լայնցնեն իրենց պատուհան-
ները եւ կ՚երկարացնեն իրենց հանդերձներուն ծա-
յրերը։ 6—Ու կը սիրեն ճաշերուն առաջին տեղը
եւ ժողովարաններուն առաջին աթոռները, 7—եւ
հրապարակներուն մէջ ողջոյնները եւ մարդոցմէ
Վարդապե՛տ կոչուիլը։ 8—Իսկ դուք մի՛ կոչուիք
Վարդապե՛տ, վասն զի մէկ է ձեր Վարդապետը,
եւ դուք բոլորդ եղբայրներ էք։ 9—Ու մի՛ կոչէք
ձեզի հայր երկրի վրայ, վասն զի մէկ է ձեր Հայրը
որ երկինքն է։ 10—Ու մի՛ կոչուիք առաջնորդներ,
վասն զի մէկ է ձեր Առաջնորդը, Քրիստոս։ 11—Ա-
մենամեծ ձեզմէ ծառայ ձեր պիտի ըլլայ։ 12—Ով
որ ինքզինքը բարձրացնէ՝ պիտի խոնարհեցուի, եւ
ով որ խոնարհեցնէ ինքզինքը՝ պիտի բարձրացուի։
13—Բայց վա՛յ ձեզի դպիրներ եւ փարիսեցիներ,
կեղծաւորներ, որ կը գոցէք երկինքի թագաւորու-
թիւնը մարդոց առջեւ. ո՛չ դուք կը մտնէք, ո՛չ ալ
մտնողները կ՚ուզէք թողուլ որ մտնեն։ 14—Վա՛յ
ձեզի դպիրներ եւ փարիսեցիներ, կեղծաւորներ,
որ կ՚ուտէք այրիներուն տուները, եւ պատրուակ
կ՚ընէք երկար աղօթք ընելով. անոր համար աւելի
մեծ դատապարտութիւն պիտի կրէք։ 15—Վա՛յ ձե-
զի դպիրներ եւ փարիսեցիներ, կեղծաւորներ, որ
ծովն ու ցամաքը կը պտըտիք մէկ հոգի դարձնելու
համար, եւ երբ դարձաւ՝ կը շինէք զայն ձեզմէ
երկու անգամ աւելի գեհենի որդի։ 16—Վա՛յ ձեզի
կոյր առաջնորդներ, որ կ՚ըսէք. Ով որ երդնու
տաճարին վրայով՝ ոչինչ է, բայց ով որ երդնու
տաճարին ոսկիին վրայով՝ պարտական է։ 17—Կո-
յրե՛ր եւ յիմարնե՛ր, ո՞ր է աւելի մեծը, ոսկի՞ն թէ
տաճա՛ր որ կը սրբացնէ ոսկին։ 18—Ու ըսէք. Ով
որ երդնու սեղանին վրայով՝ ոչինչ է, բայց ով որ
երդնու անոր վրայի ընծային՝ պարտական է։ 19—
Կոյրե՛ր, ո՞ր է աւելի մեծը, ընծա՞ն թէ սեղա՛ն որ
կը սրբացնէ ընծան։ 20—Ուրեմն ով որ երդնու սե-
ղանին վրայով՝ երդնու անոր վրայի ամէն բանով։
21—Ու ով որ երդնու տաճարին վրայով՝ երդնու
անոր մէջ բնակողին վրայով։ 22—Ու ով որ երդնու
երկինքով՝ երդնու Աստուծոյ գահուն վրայով եւ
անոր վրայ նստողին վրայով։ 23—Վա՛յ ձեզի դպիր-
ներ եւ փարիսեցիներ, կեղծաւորներ, որ կ՚ընծայէք
անիսոնի, սամիթի եւ կումինի տասանորդը, եւ
թողած էք օրէնքին ծանր կողմերը, դատաստանը,
ողորմութիւնը եւ հաւատքը. ասոնք պէտք էր որ
կատարէիք, եւ անոնք չթողուիք։ 24—Կոյրե՛ր ա-
ռաջնորդներ, որ կը քամէք մժեղը, բայց կը կլլէք
ուղտը։ 25—Վա՛յ ձեզի դպիրներ եւ փարիսեցիներ,
կեղծաւորներ, որ կը մաքրէք բաժակին ու ամա-
նին դուրսը, բայց ներսը լեցուն են յափշտակու-
թեամբ եւ անառակութեամբ։ 26—Կո՛յր փարիսե-
ցի, նախ մաքրէ՛ բաժակին ներսը, որպէսզի դուրսն
ալ մաքուր ըլլայ։ 27—Վա՛յ ձեզի դպիրներ եւ փա-
րիսեցիներ, կեղծաւորներ, որ կը նմանիք սպիտակ-
ներկած գերեզմաններու, որոնք դուրսէն գեղեցիկ
կ՚երեւնան, բայց ներսը լեցուն են մեռելներու ոս-
կորներով եւ ամէն տեսակ պղծութեամբ։ 28—Այս-
պէս ալ դուք դուրսէն մարդոց արդար կը թուիք,
բայց ներսը լեցուն էք կեղծաւորութեամբ եւ ան-
օրէնութեամբ։ 29—Վա՛յ ձեզի դպիրներ եւ փարի-
սեցիներ, կեղծաւորներ, որ կը շինէք մարգարէնե-
րուն գերեզմանները եւ կը զարդարէք արդարնե-
րուն յուշարձանները, 30—եւ կ՚ըսէք. Եթէ մենք
մեր հայրերուն օրերուն մէջ ըլլայինք, մարգարէնե-
րուն արիւնին մէջ անոնց հետ չէինք մասնակցիր։
31—Ուստի ինքնիրենց կը վկայէք թէ մարգարէնե-
րուն սպաննողներուն որդիներն էք։ 32—Ուրեմն
լրացուցէ՛ք ձեր հայրերուն չափը։ 33—Օ՛ձեր, ա-
նօրէնների ծնունդնե՛ր, ինչպէ՞ս պիտի խուսափիք
գեհենի դատապարտութենէն։ 34—Ահա ես կը ղր-
կեմ ձեզի մարգարէներ, իմաստուններ եւ դպիրներ.
անոնցմէ ոմանք պիտի սպաննէք ու խաչը հանէք,
եւ ոմանք ալ ձեր ժողովարաններուն մէջ պիտի
գանահարէք եւ քաղաքէ քաղաք պիտի հալածէք։
35—Որպէսզի ձեզի գայ արդար Աբէլի արիւնին
ամէն վրէժը, որ թափուեցաւ երկրի վրայ, մինչեւ
Բարաքիայի որդի Զաքարիայի արիւնը, զոր սպան-
նեցիք սրբավայրին եւ զոհասեղանին միջեւ։ 36—
Ճշմարիտ կ՚ըսեմ ձեզի, այս բոլորը պիտի գան այս
ազգին վրայ։ 37—Երուսաղէ՛մ, Երուսաղէ՛մ, որ
կը սպաննես մարգարէները եւ կը քարկոծես քեզի
ղրկուածները, քանի՛ անգամ կամեցայ ժողվել քու
զաւակներդ, ինչպէս հաւը իր ճուտերը իր թեւե-
րուն տակ կը ժողվէ, բայց չուզեցիր։ 38—Ահա ձե-
զի կը մնայ ձեր տունը անապատ։ 39—Վասն զի կ՚ը-
սեմ ձեզի, այսուհետեւ չպիտի տեսնէք զիս, մին-
չեւ որ ըսէք. Օրհնեալ է Տիրոջ անունով եկողը։

ԻԴ

1—Ու Յիսուս ելաւ տաճարէն եւ կ՚երթար, եւ
անոր աշակերտները մօտեցան՝ որպէսզի ցոյց տան
անոր տաճարին շինութիւնները։ 2—Ան ալ ըսաւ
անոնց՝ Չե՞ք տեսներ այս բոլորը. ճշմարիտ կ՚ըսեմ
ձեզի, պիտի չմնայ հոս քար մը քարի վրայ, որ
քակուած չըլլայ։ 3—Ու երբ Ձիթենեաց լերան վրայ
նստած էր, աշակերտները առանձին մօտեցան անոր
ըսելով. Ըսէ՛ մեզի, ե՞րբ պիտի ըլլան այս բաները,
եւ ի՞նչ է նշանը քու գալստեանդ եւ աշխարհի վեր-
ջացման։ 4—Յիսուս ալ պատասխանելով ըսաւ ան-
ոնց՝ Զգուշացէ՛ք, որ մէկը չխաբէ ձեզ։ 5—Վասն զի
շատեր պիտի գան իմ անունովս՝ ըսելով. Ես եմ
Քրիստոսը, եւ շատերը պիտի խաբեն։ 6—Ու պիտի
լսէք պատերազմներ եւ պատերազմներու համբա-
ւաներ. զգուշացէ՛ք, որ չվհատիք. վասն զի պէտք
է որ այս բոլորը ըլլան, բայց դեռ վերջը չէ։ 7—Ազ-
գը ազգի դէմ պիտի ելլայ, եւ թագաւորութիւնը՝
թագաւորութեան դէմ, եւ սովեր ու երկրաշարժներ
պիտի ըլլան տեղ տեղ։ 8—Ասոնք ամէնը ցաւերու
սկիզբն են։ 9—Այն ատեն պիտի մատնեն ձեզ նե-
ղութեան, եւ պիտի սպաննեն ձեզ, եւ ամէն ազգե-
րու պիտի ատելի ըլլաք իմ անունիս համար։ 10—
Այն ատեն շատեր պիտի գայթակղին, եւ պիտի մա-
տնեն իրարու, եւ իրարու պիտի ատեն։ 11—Ու շա-
տեր սուտ մարգարէներ պիտի ելլան, եւ շատերը
պիտի խաբեն։ 12—Ու որովհետեւ անօրէնութիւնը
պիտի շատնայ, շատերուն սէրը պիտի պաղի։ 13—
Բայց ան որ մինչեւ վերջը համբերէ, նա պիտի
փրկուի։ 14—Եւ այս Աւետարանը պիտի քարոզուի
ամբողջ աշխարհի մէջ, ամէն ազգերու վկայու-
թեան համար, եւ այն ատեն պիտի գայ վերջը։
15—Ուրեմն երբ տեսնէք աւերման պղծութիւնը,
որ ըսուեցաւ Դանիէլ մարգարէին միջոցով, որ կը
կենայ սուրբ տեղը (ով որ կարդայ՝ թող հասկնայ),
16—այն ատեն անոնք որ Հրէաստանի մէջ են, թող
փախչին լեռները. 17—ով որ տանիքին վրայ է, թող
չիջնայ տունէն առնելու համար իր իրերը. 18—ով
որ արտին մէջ է, թող չդառնայ ետեւ՝ իր հագուս-
տը առնելու համար։ 19—Վա՛յ յղի եղողներուն եւ
կաթնատուներուն այդ օրերը։ 20—Ու աղօթեցէ՛ք,
որ ձեր փախուստը ձմրան կամ շաբաթ օրը չըլլայ։
21—Վասն զի այն ատեն մեծ նեղութիւն պիտի ըլ-
լայ, որ չեղաւ աշխարհի սկիզբէն մինչեւ հիմա, եւ
ոչ ալ պիտի ըլլայ։ 22—Ու եթէ այդ օրերը չկրճա-
տուէին, ոչ մարմին պիտի փրկուէր. բայց ընտրեալ-
ներուն համար այդ օրերը պիտի կրճատուին։ 23—
Այն ատեն եթէ մէկը ձեզի ըսէ. Ահա հոս է Քրիս-
տոսը, կամ հոն է, մի՛ հաւատաք։ 24—Վասն զի
սուտ Քրիստոսներ եւ սուտ մարգարէներ պիտի ել-
լան, եւ մեծ նշաններ ու սքանչելիքներ պիտի ընեն,
որպէսզի եթէ կարելի ըլլայ՝ խաբեն նոյնիսկ ընտ-
րեալները։ 25—Ահա ձեզի նախապէս կ՚ըսեմ։ 26—
Ուրեմն եթէ ըսեն ձեզի. Ահա անապատին մէջ է,
մի՛ երթաք. Ահա ներսի սենեակներուն մէջ է, մի՛
հաւատաք։ 27—Վասն զի ինչպէս որ կայծակը ար-
եւելքէն կ՚ելլէ ու կը տեսնուի մինչեւ արեւմուտք,
այնպէս պիտի ըլլայ նաեւ մարդոյ Որդիին գալս-
տեանը։ 28—Ուր որ դիակը ըլլայ, հոն պիտի հա-
ւաքուին արծիւները։ 29—Իսկ անմիջապէս այդ օր-
երու նեղութենէն ետքը արեւը պիտի խաւարի, եւ
լուսինը պիտի չտայ իր լոյսը, եւ աստղերը պիտի
իյնան երկնքէն, եւ երկնքի զօրութիւնները պիտի
շարժուին։ 30—Այն ատեն պիտի երեւնայ մարդոյ
Որդիին նշանը երկնքի մէջ, եւ այն ատեն պիտի
սգան երկրի բոլոր ցեղերը, եւ պիտի տեսնեն մարդոյ
Որդին որ կու գայ երկնքի ամպերուն վրայ՝ մեծ
զօրութեամբ եւ փառքով։ 31—Ու պիտի ղրկէ իր
հրեշտակները՝ փողին մեծ ձայնով, եւ պիտի ժո-
ղովեն իր ընտրեալները չորս հովերէն, երկնքի
ծայրէ մինչեւ անոր ծայրը։ 32—Ուրեմն թզենիէն
առակ մը սորվեցէ՛ք. երբ անոր ճիւղը նորանայ եւ
տերեւները բուսնին, գիտէք թէ ամառը մօտ է։
33—Նոյնպէս դուք ալ երբ տեսնէք այս բոլորը,
գիտցէ՛ք թէ մօտ է՝ դռներուն առջեւ։

Digitized by Google

առանց ահ զգալոյ. Մի՛ կարծէք թէ ես եկայ հաշտութիւն հաստատելու երկրի վրայ. չեմ եկած հաշտութիւն հաստատելու, այլ սուր։ 35— Որովհետև եկայ մարդը հօրը դէմ բաժանելու, եւ աղջիկը մօրը դէմ, եւ հարսը սկեսրոջը դէմ։ 36— Եւ մարդուն թշնամիները իր տնեցիներն են։ 37— Ով որ հայր կամ մայր աւելի կը սիրէ ինձմէ, արժանի չէ ինձ. եւ ով որ որդի կամ դուստր աւելի կը սիրէ ինձմէ, արժանի չէ ինձ. 38— Եւ ով որ իր խաչը չառնու եւ չհետեւի ինծի, արժանի չէ ինձ. 39— Ով որ իր կեանքը կը գտնէ, պիտի կորսնցնէ զայն, եւ ով որ իր կեանքը կորսնցնէ ինծի համար, պիտի գտնէ զայն։ 40— Ով որ ձեզ կ՚ընդունի, զիս կ՚ընդունի, եւ ով որ զիս կ՚ընդունի, կ՚ընդունի զայն որ զիս ղրկեց։ 41— Ով որ մարգարէ մը կ՚ընդունի մարգարէի մը անունով, մարգարէի վարձքը պիտի առնու, եւ ով որ արդար մը կ՚ընդունի արդարի մը անունով, արդարին վարձքը պիտի առնու։ 42— Եւ ով որ այս փոքրիկներէն գաւաթ մը սառն ջուր միայն տայ խմելու անոնց աշակերտի անունով, վստահ եղէք որ իր վարձքը պիտի չկորսնցնէ։

11 Երբ Յիսուս աւարտեց իր տասներկու աշակերտները պատուիրելը, անկէ հեռացաւ անոնցմէ՝ Գալիլեայ քաղաքները քարոզելու եւ ուսուցանելու համար։ 2— Յովհաննէս բանտին մէջ լսեց Քրիստոսի գործերուն մասին, եւ իր աշակերտներէն երկուքը ղրկեց անոր 3— ըսելու համար. Դո՞ւն ես որ պիտի գայիր, թէ ուրիշ մը պիտի սպասենք։ 4— Յիսուս պատասխանեց անոնց. Գացէք եւ պատմեցէք Յովհաննէսի ինչ որ կը լսէք եւ կը տեսնէք. 5— Կոյրերը կը տեսնեն, կաղերը կը քալեն, բորոտները կը մաքրուին, խուլերը կը լսեն, մեռելները կը յարութիւն կ՚առնեն, աղքատներուն կ՚աւետարանուի. 6— Եւ երանի անոր որ չի գայթագղիր ինծմէ։ 7— Երբ անոնք գացին, Յիսուս սկսաւ ամբոխին ըսել Յովհաննէսի մասին. Ի՞նչ գացիք տեսնելու անապատը. եղէգ մը որ հովէն կը շարժի՞։ 8— Ի՞նչ գացիք տեսնելու. մարդ մը որ նրբագեղ հագուստներ հագած է։ Ահա նրբագեղ հագուստներ հագածները թագաւորներուն տուներուն մէջ են։ 9— Ի՞նչ գացիք տեսնելու. մարգարէ մը։ Այո՛, կ՚ըսեմ ձեզի, եւ մարգարէէ մը աւելի։ 10— Որովհետեւ ասիկա է որուն մասին գրուած է. Ահա կ՚ղրկեմ իմ պատգամաւորս քու առջեւդ, որ պիտի պատրաստէ քու ճամբադ քու առջեւդ։ 11— Ճշմարիտ կ՚ըսեմ ձեզի. կանանցմէ ծնածներուն մէջ Յովհաննէս Մկրտիչէն աւելի մեծ մարդ չելաւ. բայց երկնքի թագաւորութեան մէջ ամենափոքրը անկէ մեծ է։ 12— Յովհաննէս Մկրտիչի օրերէն մինչեւ հիմա երկնքի թագաւորութիւնը բռնութեամբ կ՚առնուի, եւ բռնաւորները զայն կը յափշտակեն։ 13— Որովհետեւ բոլոր մարգարէները եւ Օրէնքը մինչեւ Յովհաննէս մարգարէացան։ 14— Եւ եթէ կ՚ուզէք ընդունիլ, ասիկա է Եղիան որ պիտի գար։ 15— Ով որ ականջներ ունի, թող լսէ։ 16— Բայց ո՞ւմու նմանցնեմ այս սերունդը. նմանցնեմ հրապարակներուն մէջ նստող մանուկներուն, որոնք իրենց ընկերներուն կը կանչեն 17— եւ կ՚ըսեն. Ձեզի սրինգ նուագեցինք, եւ չպարեցիք. ողբ երգեցինք, եւ չլացիք։ 18— Որովհետեւ Յովհաննէս եկաւ, չկերաւ եւ չխմեց, եւ կ՚ըսեն. Դեւ ունի։ 19— Մարդու Որդին եկաւ, կերաւ եւ խմեց, եւ կ՚ըսեն. Ահա մարդ մը որ շատակեր եւ գինեսէր է, մաքսաւորներու եւ մեղաւորներու բարեկամ։ Բայց իմաստութիւնը իր գործերովը արդարացաւ։ 20— Յետոյ սկսաւ նախատել այն քաղաքները, որոնց մէջ իր զօրութեան շատ գործերը եղած էին, որովհետեւ չէին ապաշխարած էին. 21— Վա՛յ քեզի, Քորազին. վա՛յ քեզի, Բեթսայիդա. որովհետեւ եթէ Տիւրոսի եւ Սիդոնի մէջ եղած զօրութեան գործերը եղած ըլլային ձեր մէջ, անոնք շատ առաջ պիտի ապաշխարէին տոպրակ հագած եւ մոխիր թափած։ 22— Բայց ձեզի կ՚ըսեմ, որ դատաստանի օրը Տիւրոսի եւ Սիդոնի համար աւելի դիւրին պիտի ըլլայ, քան ձեզի համար։ 23— Եւ դուն, Կափառնայում, որ մինչեւ երկինք պիտի բարձրանայիր, մինչեւ դժոխք պիտի իջնես. որովհետեւ եթէ Սոդոմի մէջ եղած զօրութեան գործերը եղած ըլլային քու մէջդ, անիկա մինչեւ այսօր պիտի մնար։ 24— Բայց ձեզի կ՚ըսեմ, որ դատաստանի օրը Սոդոմի երկրին համար աւելի դիւրին պիտի ըլլայ, քան քեզի համար։ 25— Յիսուս այս ատեն սկսաւ ըսել. Կը գոհանամ քեզմէ, Հայր, երկնքի եւ երկրի Տէր, որովհետեւ այս բաները իմաստուններէն եւ հանճարեղներէն ծածկեցիր, եւ մանուկներուն յայտնեցիր։ 26— Այո՛, Հայր, որովհետեւ այսպէս հաճելի եղաւ քու առջեւդ։ 27— Ամէն բան ինծի յանձնուեցաւ իմ Հօրմէս, եւ ոչ ոք գիտէ Որդին՝ բացի Հայրէն, եւ ոչ ոք գիտէ Հայրը՝ բացի Որդիէն եւ անոնցմէ որոնց որ Որդին կ՚ուզէ յայտնել։ 28— Եկէ՛ք ինծի մօտ, բոլոր աշխատողներ եւ ծանր բեռնաւորուածներ, եւ ես հանգիստ պիտի տամ ձեզի։ 29— Առէ՛ք վրաձեր իմ լուծս եւ սորվեցէ՛ք ինձմէ, որովհետեւ հեզ եմ եւ խոնարհ սրտով, եւ հանգիստ պիտի գտնէք ձեր անձերուն համար։ 30— Որովհետեւ իմ լուծս քաղցր է, եւ իմ բեռս թեթեւ։

12 Այդ ատեն Յիսուս գնաց շաբաթ օրը ցորենի արտերուն մէջէն, եւ իր աշակերտները սկսան հասկեր քաղել եւ ուտել։ 2— Բայց Փարիսեցիները տեսնելով՝ ըսին անոր. Ահա քու աշակերտներդ կ՚ընեն այն որ շաբաթ օրը ընել չի վայելեր։ 3— Ան ալ ըսաւ անոնց. Չկարդացի՞ք թէ Դաւիթ ինչ ըրաւ երբ ինք եւ իր հետ եղողները սոված էին. 4— Ինչպէս մտաւ Աստուծոյ տունը, եւ հացը որ միայն քահանայապետներուն կ՚իրաւնքէր ուտել, ինք եւ իր հետ եղողները կերան։ 5— Կամ չկարդացի՞ք Օրէնքին մէջ թէ շաբաթ օրերը քահանաները տաճարին մէջ շաբաթը կը պղծեն եւ անպարտ կը մնան։ 6— Բայց կ՚ըսեմ ձեզի, որ տաճարէն աւելի մեծ մէկը կայ հոս։ 7— Եւ եթէ գիտնայիք թէ ինչ է՝ Ողորմութիւն կ՚ուզեմ եւ ոչ զոհ, պիտի չդատապարտէիք անպարտները։ 8— Որովհետեւ Մարդու Որդին շաբաթ օրուան Տէրն է։ 9— Անկէ հեռացաւ եւ գնաց անոնց ժողովարանը։ 10— Եւ ահա ձեռքը չորցած մարդ մը կար։ Եւ հարցուցին անոր՝ ըսելով. Արդեօք շաբաթ օրը բժշկել կը վայելէ՞։ Որպէսզի մեղադրեն զայն։ 11— Ան ալ ըսաւ անոնց. Ո՞ր մարդը կայ ձեզմէ որ ունենայ հոտ մը եւ շաբաթ օրը անիկա փոսի մէջ իյնայ, եւ չբռնէ զայն ու չհանէ։ 12— Ուրեմն մարդ մանաւանդ ո՛րքան աւելի գերազանց է հոտէ։ Ուստի շաբաթ օրը բարիք ընել կը վայելէ։ 13— Յետոյ ըսաւ մարդուն. Երկարէ՛ ձեռքդ։ Ան ալ երկարեց, եւ ձեռքը առողջացաւ ինչպէս միւսը։ 14— Փարիսեցիները դուրս ելան եւ խորհուրդ ըրին անոր դէմ, որ ինչպէս կորսնցնեն զայն։ 15— Յիսուս գիտնալով՝ հեռացաւ անկէ։ Եւ շատեր հետեւեցան իրեն, եւ բոլորն ալ բժշկեց։ 16— Եւ պատուիրեց անոնց որ զինքը յայտնի չընեն։ 17— Որպէսզի կատարուի Եսայի մարգարէին խօսքը որ ըսաւ.

18— Ահա իմ ծառաս զոր ընտրեցի,
Իմ սիրելիս որ հաճեցաւ հոգիս.
Իմ Հոգիս պիտի դնեմ անոր վրայ,
Եւ դատաստան պիտի հրատարակէ հեթանոսներուն։
19— Պիտի չվիճի եւ պիտի չգոռայ,
Ոչ ալ ոք պիտի լսէ անոր ձայնը հրապարակներուն մէջ։
20— Ջարդուած եղէգ պիտի չկոտրէ,
Եւ ծխացող կանթեղ պիտի չմարէ,
Մինչեւ որ դատաստանը յաղթական հանէ։
21— Եւ անոր անունով հեթանոսները պիտի յուսան։

22— Յետոյ բերին անոր դեւահար մը որ կոյր եւ համր էր, եւ բժշկեց զայն, այնպէս որ համրը խօսեցաւ եւ տեսաւ։ 23— Եւ բոլոր ամբոխները զարմացան եւ ըսին. Ասիկա Դաւիթի Որդին չէ՞։ 24— Բայց Փարիսեցիները լսելով՝ ըսին. Ասիկա դեւերը չի հաներ եթէ ոչ Բեեղզեբուղ դեւերուն իշխանին միջոցաւ։ 25— Յիսուս գիտնալով անոնց խորհուրդները՝ ըսաւ անոնց. Ամէն թագաւորութիւն որ իր դէմ բաժնուի, կ՚աւերուի, եւ ամէն քաղաք կամ տուն որ իր դէմ բաժնուի, չի կենար։ 26— Եւ եթէ Սատանան Սատանան կը հանէ, իր դէմ բաժնուած է. ուրեմն ինչպէ՞ս պիտի կենայ անոր թագաւորութիւնը։ 27— Եւ եթէ ես Բեեղզեբուղի միջոցաւ դեւերը կը հանեմ, ձեր որդիները ո՞ւմ միջոցաւ կը հանեն։ Ուստի անոնք ձեր դատաւորները պիտի ըլլան։ 28— Բայց եթէ ես Աստուծոյ Հոգիով դեւերը կը հանեմ, անշուշտ Աստուծոյ թագաւորութիւնը ձեզի հասած է։ 29— Կամ ինչպէ՞ս կարելի է որ մարդ մը մտնէ զօրաւորին տունը եւ անոր կահկարասիները կողոպտէ, եթէ նախ զօրաւորը չկապէ. եւ յետոյ անոր տունը կողոպտէ։ 30— Ով որ ինծի հետ չէ, ինծի դէմ է. եւ ով որ ինծի հետ չի հաւաքեր, կը ցրուէ։ 31— Ուստի կ՚ըսեմ ձեզի. Մարդուն ամէն մեղք եւ հայհոյութիւն պիտի ներուի, բայց Հոգիին հայհոյութիւնը չի ներուիր։ 32— Եւ ով որ խօսք մը ըսէ Մարդու Որդիին դէմ, պիտի ներուի անոր, բայց ով որ խօսք մը ըսէ Սուրբ Հոգիին դէմ, չի ներուիր անոր ո՛չ այս դարուն եւ ո՛չ գալիքին։ 33— Կամ ծառը բարի ըրէք եւ անոր պտուղը բարի, կամ ծառը չար ըրէք եւ անոր պտուղը չար. որովհետեւ ծառը պտուղէն կը ճանչցուի։ 34— Օձի ծնունդներ, ինչպէ՞ս կրնաք բարի բաներ խօսիլ՝ չարերդ ըլլալով. որովհետեւ սրտին առատութենէն բերանը կը խօսի։ 35— Բարի մարդը իր բարի գանձէն բարի բաներ կը հանէ, եւ չար մարդը իր չար գանձէն չար բաներ կը հանէ։ 36— Բայց կ՚ըսեմ ձեզի, որ մարդիկ ամէն անպիտան խօսքի համար որ ըսեն, դատաստանի օրը հաշիւ պիտի տան անոր համար։ 37— Որովհետեւ քու խօսքերովդ պիտի արդարանաս, եւ քու խօսքերովդ պիտի դատապարտուիս։ 38— Այն ատեն դպիրներէն եւ Փարիսեցիներէն ոմանք պատասխանեցին անոր՝ ըսելով. Վարդապե՛տ, կ՚ուզենք որ նշան մը տեսնենք քեզմէ։ 39— Ան ալ պատասխանեց անոնց. Չար եւ շնացող ազգ մը նշան կը խնդրէ, եւ նշան պիտի չտրուի անոր բացի Յովնան մարգարէին նշանէն։ 40— Որովհետեւ ինչպէս Յովնան երեք գիշեր եւ երեք ցերեկ կէտին փորին մէջ էր, նոյնպէս Մարդու Որդին երեք գիշեր եւ երեք ցերեկ պիտի ըլլայ երկրի սրտին մէջ։ 41— Նինուէի մարդիկը պիտի յարուցանուին այս սերունդին հետ դատաստանի եւ պիտի դատապարտեն զայն, որովհետեւ Յովնանի քարոզութեան համար ապաշխարեցին. եւ ահա Յովնանէն աւելի մեծ մէկը կայ հոս։ 42— Հարաւային թագուհին պիտի յարուցանուի դատաստանի ատեն այս սերունդին հետ եւ պիտի դատապարտէ զայն, որովհետեւ Սողոմոնի իմաստութիւնը լսելու համար եկաւ երկրի ծայրերէն. եւ ահա Սողոմոնէն աւելի մեծ մէկը կայ հոս։ 43— Երբ անմաքուր հոգին մարդէ մը դուրս ելլէ, անջուր տեղեր կը պտտի հանգստութիւն փնտռելով, եւ չի գտներ։ 44— Յետոյ կ՚ըսէ. Պիտի դառնամ իմ տունս որմէ որ ելայ. եւ երբ գայ, զայն դատարկ, սրբուած եւ զարդարուած կը գտնէ։ 45— Յետոյ կ՚երթայ եւ իրեն հետ կ՚առնէ ուրիշ եօթը հոգի աւելի չար քան զինքը, եւ մտնելով կը բնակին հոն. եւ այդ մարդուն վերջին վիճակը առաջինէն աւելի վատ կ՚ըլլայ։ Այսպէս պիտի ըլլայ նաեւ այս չար սերունդին։ 46— Երբ Յիսուս դեռ խօսքը կ՚ընէր ամբոխներուն, ահա անոր մայրը եւ եղբայրները դուրսը կայնած էին, եւ կ՚ուզէին անոր հետ խօսիլ։ 47— Ան ալ պատասխանեց եւ ըսաւ անոր որ կ՚ըսէր անոր. Ահա մայրդ եւ եղբայրներդ դուրսը կայնած են, եւ կ՚ուզեն քեզի հետ խօսիլ։ 48— Ան ալ պատասխանեց եւ ըսաւ անոր որ կ՚ըսէր անոր. Ո՞վ է մայրս եւ ո՞վ են եղբայրներս։ 49— Եւ իր աշակերտներուն վրայ երկնցնելով իր ձեռքը՝ ըսաւ. Ահա մայրս եւ եղբայրներս։ 50— Որովհետեւ ով որ կատարէ երկնաւոր Հօրս կամքը, նա՛ է եղբայրս եւ քոյրս եւ մայրս։

ԳԼՈՒԽ 13

13 Նոյն օրը Յիսուս տունէն ելաւ եւ նստաւ ծովեզերքը։ 2— Եւ մեծ ամբոխներ հաւաքուեցան անոր մօտ, այնպէս որ նաւակ մտաւ եւ նստաւ, եւ ամբոխը ամբողջ ափին վրայ կայնած էր։ 3— Եւ շատ բաներ խրատեց անոնց առակներով՝ ըսելով. Ահա սերմնացան մը ելաւ սերմանելու իր սերմը։ 4— Եւ երբ կը սերմանէր, ոմանք ճամբուն եզերքը ինկան, եւ թռչունները եկան կերան զանոնք։ 5— Ուրիշներ ինկան քարքարոտ տեղերը, ուր շատ հող չունէին, եւ անմիջապէս բուսան, որովհետեւ հողը խոր չէր։ 6— Բայց երբ արեւը ծագեցաւ, այրուեցան, եւ արմատ չունենալնուն համար չորցան։ 7— Ուրիշներ ինկան փշերուն մէջ, եւ փշերը բուսնելով՝ խեղդեցին զանոնք։ 8— Ուրիշներ ինկան բարի հողին վրայ, եւ տուին պտուղ, մէկը հարիւրապատիկ, մէկը վաթսունապատիկ, մէկը երեսնապատիկ։ 9— Ով որ ականջներ ունի, թող լսէ։ 10— Եւ աշակերտները մօտեցան եւ ըսին անոր. Ինչո՞ւ համար առակներով կը խօսիս անոնց։ 11— Ան ալ պատասխանեց եւ ըսաւ անոնց. Որովհետեւ ձեզի տրուած է երկնքի թագաւորութեան խորհուրդները գիտնալ, բայց անոնց տրուած չէ։ 12— Որովհետեւ ով որ ունի, անոր պիտի տրուի եւ առատանայ, բայց ով որ չունի, անկէ պիտի առնուի նաեւ ինչ որ ունի։ 13— Ասոր համար անոնց առակներով կը խօսիմ, որովհետեւ տեսնելով՝ չեն տեսներ, եւ լսելով՝ չեն լսեր եւ չեն հասկնար։ 14— Եւ անոնց վրայ կատարուեցաւ Եսայի մարգարէին մարգարէութիւնը որ կ՚ըսէ.

Լսելով պիտի լսէք, բայց չպիտի հասկնաք,
Եւ տեսնելով պիտի տեսնէք, բայց չպիտի ճանչնաք։
15— Որովհետեւ այս ժողովուրդին սիրտը կարծրացաւ,
Եւ ականջներով ծանր լսեցին,
Եւ աչքերը գոցեցին,
Որպէսզի չտեսնեն աչքերով,
Եւ ականջներով չլսեն,
Եւ սրտով չհասկնան,
Եւ չդառնան,
Որ ես զանոնք բժշկեմ։

16— Բայց ձեր աչքերը երանի որ կը տեսնեն, եւ ձեր ականջները՝ որ կը լսեն։ 17— Որովհետեւ ճշմարիտ կ՚ըսեմ ձեզի, որ շատ մարգարէներ եւ արդարներ ցանկացան տեսնել ինչ որ դուք կը տեսնէք, եւ չտեսան, եւ լսել ինչ որ դուք կը լսէք, եւ չլսեցին։ 18— Դուք ուրեմն լսեցէ՛ք առակը սերմնացանին։ 19— Ամէն մէկուն որ կը լսէ Արքայութեան խօսքը եւ չի հասկնար, չար մարդը կու գայ եւ կը յափշտակէ զոր սերմանուած էր անոր սրտին մէջ. ասիկա է ճամբուն եզերքը սերմանուածը։ 20— Իսկ քարքարոտ տեղերը սերմանուածը ասիկա է որ կը լսէ խօսքը եւ անմիջապէս ուրախութեամբ կ՚ընդունի զայն, 21— բայց արմատ չունի իր մէջ, հապա ժամանակաւոր է, եւ երբ նեղութիւն կամ հալածանք գայ խօսքին համար, անմիջապէս կը գայթագղի։ 22— Փշերուն մէջ սերմանուածը ասիկա է որ կը լսէ խօսքը, բայց այս աշխարհի հոգսերը եւ հարստութեան խաբէութիւնը կը խեղդեն խօսքը, եւ անպտուղ կը մնայ։ 23— Իսկ բարի հողին վրայ սերմանուածը ասիկա է որ կը լսէ խօսքը եւ կը հասկնայ, որ իսկապէս պտուղ կը տայ եւ կ՚արդիւնաւորէ, մէկը հարիւրապատիկ, մէկը վաթսունապատիկ, մէկը երեսնապատիկ։ 24— Ուրիշ առակ մը ըսաւ անոնց՝ ըսելով. Երկնքի թագաւորութիւնը նմանցուեցաւ մարդու մը որ բարի սերմ սերմանեց իր արտին մէջ։ 25— Բայց մարդիկ քնացած ատեն, անոր թշնամին եկաւ եւ ցորենին մէջ սոխ սերմանեց եւ գնաց։ 26— Երբ ծիլ տուաւ խոտը եւ հասկ հանեց, այն ատեն սոխն ալ երեւցաւ։ 27— Տնտեսին ծառաները եկան եւ ըսին անոր. Տէ՛ր, բարի սերմ չսերմանեցիր դուն քու արտիդ մէջ. ուրկէ՞ ունի սոխ։ 28— Ան ալ ըսաւ անոնց. Թշնամի մարդ մը ըրաւ ասիկա։ Ծառաները ըսին անոր. Կ՚ուզե՞ս որ երթանք հաւաքենք զանոնք։ 29— Ան ալ ըսաւ. Ո՛չ, գուցէ սոխը հաւաքելու ատեն ցորենն ալ հետը արմատախիլ ընէք։ 30— Հնձանին ատենը թողուցէ՛ք երկուքն ալ միասին մինչեւ հունձքը, եւ հունձքի ատենը հնձողներուն պիտի ըսեմ. Նախ սոխը հաւաքեցէ՛ք եւ կապոցներ ըրէք զանոնք այրելու համար, իսկ ցորենը հաւաքեցէ՛ք իմ շտեմարանիս մէջ։ 31— Ուրիշ առակ մը ըսաւ անոնց՝ ըսելով. Երկնքի թագաւորութիւնը նմանցուեցաւ մանանեխի հատիկի մը որ մարդ մը առաւ եւ սերմանեց իր արտին մէջ։ 32— Որ թէեւ ամէն սերմերէ փոքր է, բայց երբ աճի, ամէն ուրուագներէ մեծ է եւ ծառ կ՚ըլլայ, այնպէս որ երկնքի թռչունները կու գան եւ կը բնակին անոր ճիւղերուն մէջ։ 33— Ուրիշ առակ մը խօսեցաւ անոնց. Երկնքի թագաւորութիւնը նմանցուեցաւ խմորի որ կին մը առաւ եւ երեք չափ ալիւրի մէջ պահեց, մինչեւ որ ամբողջը թթխմորացաւ։ 34— Յիսուս այս բոլորը ամբոխներուն խօսեցաւ առակներով, եւ առանց առակի բան մը չէր խօսիր անոնց. 35— Որպէսզի կատարուի մարգարէին խօսքը որ կ՚ըսէ.

Բերանս առակներով պիտի բանամ,
Աշխարհի հիմնադրութենէն ի վեր ծածկուածները պիտի յայտնեմ։

36— Յետոյ ամբոխները արձակեց եւ տունը մտաւ։ Եւ իր աշակերտները մօտեցան անոր՝ ըսելով. Մեկնաբանէ՛ մեզի արտին սոխերուն առակը։ 37— Ան ալ պատասխանեց եւ ըսաւ անոնց. Բարի սերմ սերմանողը Մարդու Որդին է։ 38— Արտը աշխարհն է։ Բարի սերմը Արքայութեան որդիներն են, իսկ սոխերը չար մարդուն որդիները են։ 39— Թշնամին որ զանոնք սերմանեց, սատանան է։ Հունձքը աշխարհի վախճանն է, եւ հնձողները հրեշտակներն են։ 40— Ուրեմն ինչպէս սոխերը կը հաւաքուին եւ կրակի մէջ կը վառուին, նոյնպէս պիտի ըլլայ աշխարհի վախճանին։ 41— Մարդու Որդին պիտի ղրկէ իր հրեշտակները, եւ անոնք պիտի հաւաքեն իր Արքայութենէն բոլոր գայթագղութիւնները եւ անիրաւութիւն գործողները, 42— եւ պիտի նետեն զանոնք հրավառ հնոցին մէջ. հոն պիտի ըլլայ լացը եւ ատամներուն կրճտումը։ 43— Այն ատեն արդարները պիտի փայլին իրենց Հօրը Արքայութեան մէջ իբրեւ արեւ։ Ով որ ականջներ ունի, թող լսէ։ 44— Երկնքի թագաւորութիւնը նմանցուեցաւ արտին մէջ պահուած գանձի մը որ մարդ մը գտաւ եւ ծածկեց, եւ ուրախութենէն կ՚երթայ եւ ունեցածը ամէնը կը ծախէ եւ կը գնէ այդ արտը։ 45— Կամ երկնքի թագաւորութիւնը նմանցուեցաւ վաճառական մարդու մը որ լաւ մարգարիտներ կը փնտռէր։ 46— Երբ գտաւ մէկ թանկագին մարգարիտ մը, գնաց ունեցածը ամէնը ծախեց եւ զայն գնեց։ 47— Կամ երկնքի թագաւորութիւնը նմանցուեցաւ ձկնորսական ուռկանի մը որ ծովը նետուեցաւ եւ ամէն տեսակ ձուկեր հաւաքեց։ 48— Երբ լեցուեցաւ, ափ հանեցին զայն, եւ նստելով՝ լաւերը կողովներու մէջ հաւաքեցին, իսկ անպիտանները դուրս նետեցին։ 49— Աշխարհի վախճանին այսպէս պիտի ըլլայ. հրեշտակները պիտի ելլեն եւ չարերը պիտի զատեն արդարներէն, 50— եւ պիտի նետեն զանոնք հրավառ հնոցին մէջ. հոն պիտի ըլլայ լացը եւ ատամներուն կրճտումը։ 51— Յիսուս ըսաւ անոնց. Ձեզ ալ հասկցա՞ք այս բոլորը։ Ըսին անոր. Այո՛, Տէր։ 52— Ան ալ ըսաւ անոնց. Ուստի ամէն դպիր որ Արքայութեան համար կրթուած է, նման է տան տիրոջ մը որ իր գանձատունէն նոր եւ հին բաներ կը հանէ։ 53— Եւ եղաւ որ Յիսուս այս առակները աւարտելէ յետոյ, հեռացաւ անկէ։ 54— Եւ իր հայրենի քաղաքը գալով՝ սկսաւ անոնց ժողովարանին մէջ ուսուցանել, այնպէս որ զարմացան եւ ըսին. Ասիկա ուրկէ՞ ունի այս իմաստութիւնը եւ զօրութիւնները։ 55— Ասիկա չէ՞ որ ատաղձագործին որդին է։ Մայրը չէ՞ որ կը կոչուի Մարիամ, եւ եղբայրները՝ Յակոբոս, Յովսէս, Սիմոն եւ Յուդա։ 56— Եւ քոյրերը չէ՞ որ ամէնքը մեզի հետ են։ Ուրկէ՞ ունի ասիկա այս բոլորը։ 57— Եւ անոր համար գայթագղեցան։ Բայց Յիսուս ըսաւ անոնց. Մարգարէ մը անարգուած չէ՝ եթէ ոչ իր հայրենի քաղաքին եւ իր տանը մէջ։ 58— Եւ հոն զօրութիւններ շատ չգործեց անոնց անհաւատութեան համար։

ԳԼՈՒԽ 14

14 Այդ ժամանակ չորրորդապետ Հերովդէս լսեց Յիսուսի համբաւը, 2— եւ ըսաւ իր ծառաներուն. Ասիկա Յովհաննէս Մկրտիչն է, ինք յարութիւն առաւ մեռելներէն, եւ ասոր համար զօրութիւնները կ՚ազդեն իրեն մէջ։ 3— Որովհետեւ Հերովդէս բռնեց Յովհաննէսը, կապեց զայն եւ բանտը դրաւ Փիլիպպոսի կնոջ՝ Հերովդիադայի համար։

Digitized by Google

փիլիպպոսը գնչեցիք հերոդիադա սեպհականեն ծովհանեցիք քրիստոս՝ վի պատրաստ՝ պղնձատեղ սիմոնիդ խոսի։ 4— Ձեքա ծովհանեցիս անու՝ գնաւոս սպիտակ ասեալ հետու տիրոջ սուբ՝ սեր խոսի։ 5— վի սեր գոմել եքմիցք խոսերը խոսի խոսաս, խոսիզ սեր փեյդասկիր մուգասկիրատա քրիստոսդ լսելն նշելուն սեղեզոսդ գոզատ խոսի։ 6—վի հերոդիադին վկայասերքի կնեսիս գնչեցիքիսեն՝ հերոդիադեն նրան գրեալ օրհնասս բաց խոսի՝ 7— վի հերոդիադեն խոշտանգ կիքմիցքդ՝ հեղ ես սուրբատ սեռս վերսկզբի եկմիցքդ վա՛ս եղյեմ։ 8—Գրվ սակի վկայեսիս քի քրատրիքիսեն քնելիզիզ օրհնեմիզ՝ գնաւոս պոզատասս սպիր քրեփսի իշպերքիսեն վկայքիզ եսպիզ ծովհանեսիսեն պատչելը վերբ՝ ասիս։ 9—խոսակ սերկը մերգեսասս գրվ սեռս գնաւոս խոսի ասե, եհմիսկերբի վի պահբատպերքիսեն սաքրատասս օրհնեզոսդ սեպհականեն վերբիմեմսիսի ենք եղյեսիս։ 10—վի կեսհանեցիզ՝ պղնձատեղատս ծովհանեսիսեն պատչելը գեհոսիրսիս։ 11—վի հանեսիսեն պատչելը գեհոսիրսիս՝ սպանեն պատչ պիր քրեփսի իշպերքիսեն կեսհանեցիզ գրվ վերկիսկզբեսիս, ս սակի քրեփսիզ գրվ վերկիսկզբեսիս։ 12—վի շահկոսքերբի կեզիզ՝ ձեհեսկիսի գոզատ գոզատ սեղեզոսդ եքմիցքեր, վի վարվոզ ծնոսատա խոսատեր վերսկզբեր։

13—Ծնոսատ սակի պոսատա իշլիքսեսկոսի՝ օրատատն գոզատ սեպհականեն սպիր մատեզիզ քրեզնատա 'սպիտակ եքմսկ, վի ես՝ սա՝ իշլիքսեզքեր չեհզիզատեն եսպատն սակը սպատեսատ եկիքսկ։

14—Վի [Ծնոսատ] չերգատատ պիր չոզ ձեհեսկ՝ եկոսքիզքեր, սակերբ չեհզգսքի եքմսկիսեն խոսքերատպերքիսեն չեհզեսկ վերսկզբ։

15—Վի սակ՝ գոզատ գլոզգատատ՝ չսկիզատեքի սակը եսպերքիս եկեսկ՝ գոսքատսը պահատատն սեռսկ՝ ասը, վի չեհսկ գոզգրքի եհզգսկ սակ. ձեհեսկ՝ սաքրս սատը վերբ, գեհզգքերբի քրատ՝ սատ վերսկզբ սակ՝ գոզգրքի գոզգրքատ՝ սեհսկ։ 16—Կոսքին Ծնոսատ սակերբ՝ սեհքեհզերբիսեն հասեկքեհոզ սատ, սակ սակերբ քրատ՝ սատ վերբիսկզբ սեհսկ։ 17—Սակերբ սակի սակ՝ գեհզ եհզգեսքեհ իշլ եհզ պատչգատատն սեռսատ պոսքատատ սպիր չեհզեսկ եհզ սատը՝ սեհսկ։ 18—0 սակի՝ Սակերբ պոսքատատ պոսատ

կեհքեհքեհկ՝ սեհսկ։ 19—Վի ձեհսատ՝ սատքատ սքիսատ իշ գեհզերբեհ սքիսատքերբեր եհզ եքմսկ սակերբ սակ՝ գեհզ եհզգեսքեհ սակ պատչգատ տատ՝ սեհսկատ սոզգատ ձատքերբ, սեհզեհզեքի սատ՝ սատը սատ գոզգատ՝ եհզգեհզեհզերբ սեհսկ սակ, վի չսակեքատեհզեհ գոզգատ սատ սեհսկ։ 20—Ձեհսեհզեսկ ձեհսատ՝ սատ եհզգեհ՝ սատ սակեհ եհզեհզ սոզգատ՝ վի գեհսատքատ սատ սատ գոզգատ՝ սեհսկ սատ գոզգատ՝ գոզգատ սատ։ 21—Վի նեհսատ իհ չսակզատ սատ սատ եհզեհզեհզ սեհ գոզգատ սատ սատ։

22—Վի սեհ՝ սակ՝ [Ծնոսատ] գեհզեսսեսկ ձեհսատ՝ սատը տատ վերբիսեհզեհզ սեհզեհ չսակեքատեհզերբեհ՝ գոզգատ գեհզեհզ սատեհ եվվեհ գոզգատ քրատեհզ գեհզեհզերբ իշլեհ իսպատ եքմսկ։ 23—Գեհզեսսեսկ սակեսկ ձեհսատ՝ սատը տատ վերբսեհզեհզեհ սակ՝ եհզգեհզեհզ սատ՝ սատ եքմսկ գեհզեհզ սատ սատ գոզգատ՝ սեհսկ։ 24—Սատ գոզգատ՝ սեհսկ սատ գոզգատ՝ սեհսկ սատ գոզգատ՝ սեհսկ

32—Ձի դաշտեցան օրհնութիւն ձիոյ՝ հոգածութիւն ձիոյ ի ոտն ըլլալոյ զայն՝ առնելիք ամեան սահմանի ներքինիք։

34—Վի գոտիը քաղաքին կելլիայ՝ գինեվաճառքի տեղացոյցներ կելլուին։ 35—Ինչ ոք մահտեսին առնելիքի տեղը քաղաքացոյցաս, պիտիքեան երբոյնա ասելիք հեծեծանքով՝ հիւմնի 'ելլելիքի օրհնութիւն ամեան հերթիքներէն։ 36—Վի եղայրնեղ լինոյ առաջինեղի երբ երկնէն առջեւնալոյ տեղ երկնէն ասելիք ամենայն ոք ի ներքին ամենայն ոք ի ներքին։ վի առջեւնեան լոյսերեան գինեվաճառքի չիներ պատկերներ։

ԳԼՈՒԽ 15

Ո ձմեռան Սրտաւոյժ-մանեն օրհնեան 'ելլելու քոյի ներքինիքը Ձիուտաբեր եղանեան հեծելոյ, 2—Նիմ՝ չիներ անդին չահերաքոյնեղի պատահարնիքեն ներքինի մուրհակին հաղորդելոյ երբ ոչ ներքին եղբայրնեղ, պիտ ներքին եղբայրնեղ հեծելոյ ամեան երբ երկնէն եղբայրնեղ՝ ասելիք։ 3—Ո ասելիք անդին ձեվաւորեն՝ 'ի՛նչ չիներն անդ ան ըրկոյնիքներդ ասելոյ ասելոյ Ակնարկն երկրներէ մուրհակներ հաղորդելոյ երբ հեծելոյ։ 4—Ձիոյս Ակնարկ փոխադրելոյ վի վերահսկել ներքինիքը ելլէ։ 5—Հեծեմ ասելիք՝ փոխելիքեն վի ես վերահսկիքեն չեիքեմ երկնէն մուրհակ գործ օրհնութեան։ 6—Ամենս սէրդ՝ հեծելոյ ասելիք՝ ես վերահսկիքեն ներքինի ասելոյ ասելիքեան ներքինի կէս օրհնելոյ չէյ վերադարձ օրհնէ ասելոյ, վի փոխադրելոյ ես վերահսկիքեն ներքինիքը երկրէ ասելոյ 'ւրդ՝ ասելոյնիքդ։ վի պիտի ըրկվերահսկիքեն սեպհականէ Ակնարկն երկրներեն երկրի ասելիք երկրներ։ 7—Էյ մերձաւորներ։ Ուսանի պիտի հագցնելոյ, 8—Պատ գործի [պատճառ պիտիքեն ասելոյ] ասելոյ ասելոյ հեծելոյ ասելոյ, ներքինի գործերի պահանեն փոխ ուղղագրել։ 9—Հերի ինոյն քաղաքներ օրհնեն քո՝ երկնքոյ ելլելիքեն, պատճառ հեծեծանք ներքին 'ելլելոյ՝ ասելոյ, վերահսկիքեն կերպարանք ասելոյ՝ ասելոյ։

10—Վի ես ասելոյ ներքինիքդ չպղրկելոյ ասելիք՝ հիւմնի ներքինիքդ, վի ասելոյնիքդ։ 11—Ասելոյ կերպեն չէյ ասելոյ ներքինի ասելոյ ներքինիքդ, ըսելոյ ասելոյ ներքինի ասելոյ՝ ասելոյ։ 12—Ո պիտան չասելիքդ ներքինիքդ

Digitized by Google

հեծելոյ անոյ՝ հիւմնի ներքինիքը պատ ասելոյնիքդ ներքինիքդ ասելոյ ասելոյ։ 13—Ո ասելոյ ձեվաւոյ վերջոյ՝ Սեմոյի փոխադրելոյ ասելիքդ ներքինիքդ ներքինի ասելոյ ասելոյ։ 14—Անկերպ պղպջելոյ. գնացքներեն գնացք գրաստապահոյը ասելոյ. վի հերը գնացք գնացքի գրաստապահ եղբայր, երբոյնի ան չասելոյնիքդ ասելոյ։ 15—Վի գնացքոյ անոյ ձեվաւորեն՝ գործիքներն ասելիք ներքինիքդ ելլէ՝ ասելոյ։ 16—Ծիսական ասելոյ՝ 'ւրդ ասելոյ ոչ ոք ասելոյ գնացք։ 17—Ձոհ ասելոյնիքդ ոչ ոք ասելոյ գնացքի կերպեն հերը չէյ գործքոյ կերպով ներքինի ըստ ասելոյնիքդ։ 18—Ասելոյ ասելոյնիքդ չէյ ասելոյ գործողներն ասելոյ ասելոյ ասելոյ ասելոյ ասելոյ։ 19—Ձիոյս գործողներն ներքինիքդ վի գործ՝ վի գնացք վի ներքինիքդ վի ասելոյ ասելոյ ներքինի ներքին չէ ասելոյնիքդ վի ներքինիքդ ասելոյ ասելոյ։ 20—Ասելոյ ներքինի ներքինի ասելոյ ասելոյնիքդ ասելոյ ասելոյ ասելոյ ասելոյ ասելոյ ասելոյ ասելոյ ասելոյ։ 21—Վի ներքինի ասելոյ ասելոյ ասելոյ ասելոյ ասելոյ ասելոյ ասելոյ ասելոյ

ասիկկեն կը տանէր ասիկա. վեր գըլլար զայս՝ որ չիկրնար պատրաստել։

29—Վէ ծիսուս օրտանան հարեւցելը՝ Գալիլեա ասեղնագործներ կելլեին, վե տասը չըլլըլ՝ օրտանս սիրաբառաս։ 30—Վէ եռանըմա խաղը ելեմա՝ որ կելթիով՝ անոնք իւրեանց պերտասիր ըմօխռալ վէ գալիլէր վէ սիրելիներէ վէ առգալոր իւրեանց վէրայ Նէյէ գործելէր պատրաստելու անոնց ծիսուսին տյսպէսները պրտաբերուր, ո ասոնք անոնց չիկրնար վէլլասի։ 31—Եէսոյէ գրի ելեմա՝ որ սիրելիներին անոյնէսիրներ վէ առգալոր լարդը անարգելուրներ վէ ըմօխռալուրներ եղբայրասիրելիներ վէ գեղօրէյրին կեղտոտելիներ սիրասիրեցեք վէ գեղօրէյրին կեղտոտելիներ ըմօխռալէրներուն ըմօխռալէրներուն։ Ալլահրնա հասու եղիսիրէր։

32—Վէ ծիսուս չասիկրտալէրներին եռանդնա չպզրէրով՝ ձեմա՝ասիա ասէրէր՝ պիրա չիտնան իւրեան ասր եռանդնաս պատրաստելու վէ եէյէ ասր եռանդնաս չէյլերի եռզ ասրը։ վէ անոնց ասճ սաւը վէլտիգը իսրեէլեացի՝ օրտնաս գի եռլաս ըմպզրլուրը գետիլէ՝ ասեն։ 33—Վէ չասիկրտալէրէն ասեա՝ Զէօհան ասիզ ասէտէ ասիր ճեմա՝ասիր ասպուքառաց գասարը եգզմէզ նէյէ՞ ըմպզրնան պատրաստելու։ 34—Ծիսուս ասեցին անոնց՝ Գա՞չ եգզմէյինիզ վասր ասէսիյնասէ, անոնց ասեցին՝ Նէ՞ս էսէ վէ սիրը գալ գիլմիշ գալըգ չասէսիլեր։ 35—Վէ ճեմա՝ասիրն եէրը ասիսա բռնասրերնը եմը ԵՐասիգանեն ասիրաս, 36—Ցէ նէ՞ս եգզմէգ իրը պատրէտրը ասրաց Քեչէգգասէ ելեմա, վէ գասրելէյինով չասիկրտալէրներն, չասիկրտալէրը ասեցին ճեմա՝ասիա վէլտիգը։ 37—Վէ ճիսուն եէյնով ասպատրաս վէ գալիլէր ասպատրաս նեէ ասիրաս գասարելու ասպատրաս գասարելուրը։ 38—Վէ ճեսա իրն չէՏԱՏԳԱԼՈՒՐԱՍՈՒ ՄՈՒ՝ԱՍՈՒ ՈՐՀՅՈՒՆԸՐԸ ասեզրի սպիտ ասեմ՝ խոսի։

39—Վէ ճեմա՝ասրը ասաը վէլտիգաուէն ասեզրա գասրելու պրնեկ՝ Մասգասրա հասասաղնա կելլեր։

ԳԼՈՒԽ 16

Վէ ֆերիսիներ իրե ասասաղգելէր ասնգե ճասնգնա կելլեկ՝ ասեզ քեճեգիսէ ե-

չիսե գիճասիգրներնիզ սիմասաան ասգը Հազասրեցիներնիզ քասրելով ճեՊասիգեր։ 2—Ո ասասիկ ասեզրեր ճեվասգեզ, Ելհշասիմ ասրեզգասա՝ Հասվա կիսգէլ սգասնագ, գիճասիգեզ գէրգել ասէր։ 3—Վէ ասգասրճասգեն գնա գիճասիգ Հասվա սգասգասրգ ասգասրա հէսգ գասա գէրգասրճէլ սէրր՝ ասեզ ասիճեկ։ Ես գիճասիգրներ, հէսգ ճեսասնեա քեճեմիգ եՊՀասիգասիճեկ սան գասրգերնասրեն ՏԱՀԱՐԱՐԵՑԻՔ ՏՐԱՆԱՆԻՆ գասաՊեն ասէսիյ՝ Ը ասէր ասիճեկ։ 4—Ցէ գիճասիգրներ վէ գիճասգասգ Նէյզ՝ ՏԱՀԱՐԱՐԵՑԻՔ ասգասրա, վէ ասան՝ Ցասճեան գէլգասգասրգեն ՏԱՀԱՐԱՐԵՑԻՔ ՏՐԱՆԱՆԻՆ գասրեր ասէր՝ ՏԱՀԱՐԱՐԵՑԻՔ գէրգեր ասէսիյ՝ ասէսիյ։ վէ ասեզրի գասգ գէրգասրճէլ սէրր։

5—Վէ չասիկրտալէրի գասգէլ ըմօխռալ հէսգասգեզրեճասե, եգզմէգ ասէճասգեզ ասեռեՊՀասիգեզրա խոր։ 6—Վէ ծիսուս ասեզրե՝ Ցէգսգ եգզմէգեզ ասիճեկ գէրգեզրեր իւե ասասաղգելէրին ասգէր նէրեզ՝ ասէսիյ։ 7—Անոնք ասեզրե՝ եգզմէգ ասիճասգեզրեզ իւրեան ասէր՝ ասէյեէգ, ասրասիգասգեզ ՏԱՀԱՐԱՐԵՑԻՔ ՏՐԱՆԱՆԻՆ ՏԱՀԱՐԱՐԵՑԻՔ ՏՐԱՆԱՆԻՆ ասեզրի գասգ գէրգասրճէլ սէրր։ 8—Ցիսուս գասրեա գիճասիգրներ ասեզրի խոՊՀասգեն՝ Ը՞ խոսեր նեզասեն գասգ գիճասիգրներ նէ գասեն ասգասրգասա ճեգասգեզրեր եգզմէգասգեզրեզ նէյզ։ 9—Վէ՞չ սգեն գէրգեՊՀեն գասրեզ եգզմէյինեն, վէ գասգ գէրգեՊՀեն գասգասրգասգասգեզ 10—Վէ ասէսիյ գեՊՀեն գեՊՀեն եՊՀասե եգզմէյինեն, վէ գասգ գեՊՀեզրեզ գասգասրգասգասգեզ նէյզէ ասեռեա ասեզրասգեզրեզ՝ ասէրեասգեզ գիճասիգրներ եՊՀասիգեզ սէրր։ 11—Ցէգսգեզրէ իւե ասասաղգելէրին ասգասրգասգասգեզ ասեզրասգեզ իւրեան ասեզրե ասէյեէգասգեզ ասէսիյ՝ եգզմէգ հասգասգեռեա գասգասրգասգասգեզ ասէսիյ՝ ասէսիյ։ 12—Ը գիճասե եգզմէգ ասեզրասգեզ ասիճեկ, ան ճասգ Ֆերիսիներէ իւե ասասաղգելէրին ՏԱՀԱՐԱՐԵՑԻՔ ասգասրգասգասգեզ ասէսիյ՝ ասէսիյ։

13—Վէ ծիսուս ՏԱՀԱՐԱՐԵՑԻՔ ը գեՊՀեր գաս ասէՊՀեզրեզրեն գասգասրգասգասգեզ, չիգեզրեզրեզ՝ Ասեսրեզրեն ասէսիյ՝ եգզմէգ գեՊՀեզ գիճասիգրներ ասէսիյ՝ ասէսիյ։ ասէսիյ՝ ասէսիյ։ 14—Ցէգսգեզրէ ասեզրասգեզ ասէսիյ՝ գա՞ գգասգասգեզրեզ՝ գասգեզրեզ ասէսիյ՝ ասէսիյ։ Ես գիճասիգրներ՝ Սգեն՝ վէ ասէսիյ՝ ասէսիյ՝ ասէսիյ՝

ոգիքըլլալեն ոչիքի պէս գործուիլը տեսանելիքը։ 15—Անդիմէդ եմ սիրեն տեսիլքնիդ կիջոզի պէս քիմ իմ տեսու։ 16—Վէ Սրտեն Գետուս ճվլուգին՝ ՃԵն Գրիստոս տուս իդին Ուլնոյ իւլ Հոգի ոլըն տեսու։ 17—Ւէ Ճուտուս տնուս ճ՛ոլուգին Իյ Սիմոն իդին ի Ցովհաննա, մի՞ւսպարէզ սիրես զիքս գործս տուտս տանս Քէն վէ գան տեսիլ, առեծագ սեմայոթուս օլան Փետրոսիս ճկնամ կիքի՞ տեսու։ 18—Գին տուիքի տանուս տեղիսէ քի՛ Սէն Գետրոս սրն, վէ քիլիսեմի պոզ գործս իւգերնեն պիտու եռտեկնիդ, վէ Հադիկի գոփուլորը անդին իւգերնեն գալաս օլմայտանգ սորը։ 19—Վէ տուտս մէյէգիքի իւս սեմայոթդին տալուորդը մէյրեճիքիդ, վէ եեր իւգերնեն հեր նե պոզորը իսկն, սեմայոթտա պոզալանմիդ օլուծագ, վէ եեր իւգերնեն հեր նե չէօգեր իսկն, սեմայոթտա չէօգեյիլուշ օլուծագ սորը տեսի։ 20—Ո գետուն չտակիլտրնիդ՝ քէնսաիկեն [Գետուս] Գրիստոս իսկնինի քիմ տեղի տեղայիմեյիլդրնի նէն էիմ։

21—Ո, գոգորտան տանս Գետուս եզտասագիմ կիքմեգ, վէ իսկնէյտուր իւլ պաշ քէտհնէյեր վէ իւլ մատան չտգէյնի չէգիպ գոթլ օլտանագ, վէ իսքնեճե կիհատ գոթլ օլտանագ, վէ իսկնէճե կիհատ գոթլ ոլտանագ սորը տեսի։ 22—Վէ Գետուս անը պիր քարտեցա տալըգ՝ Հա՛չան, ևս Բատպոլ, պոզ տանս տալըգ վատը օլտանդն տեղէրէ գ անը քոտ՛պիր էիմէյէ պաւյատըրըտա, 23—Ո տատիճ տէնթուգ Գետուստա՝ Պատրտա չէգիրլ, էյ Շէրմեն, պատտա քէճգեզ սին. պիրտ Ալլահտա տ՛իտա գան շէյլէրէ տեղիլ, տանտագ տատմէլրէ տ՛իտա օլտն շէյլէրէ ատրիճ է էճիգտար էտեսիտն տեսէ։

24—Ո գիտան Ցիտաս չտակիլտրնիդ՝ տեսի քի՛ Հիկէր պիր քիմսէ պատմտա հէլէմէգ իսքնէրտ, էնէրգ է նէճա էտեսէրէգ խոսէրդը եեւ գէլնէիդ՝ տատտմ սրրտ հէլէյին։ 25—Ցիտա հէր քիմ քի գէնտի տանըճը գատրճատագ խոքէրտ, տանը գատ՛ էտեճէգ, վէ հէր քիմ պէնէմ իսքնէճե գէնտի տանըճը գատ՛ էտելրտ, տանը գատ՛էտեճագ սորը։ 26—Ցիտա պիր տատիմ

---

*Ծատ՛ Գատ

պիր քիւնեն տանէնատր գատանըգ տատ՛ գէնտի տանըճը գատ՛ էտեսէտ, նէ՛ իսքնեճատ տի էտէր. էտսիտտ տատմ գէնտի տանըճը գատ՛ էտեսէտ տէնթուգ պէտէ՛ նէ՞ վէրտի պիւրը։ 27—Ցիտա իսկն իւլ ինտան գէնտի տէյլէրէ իւլ փէտրնիդն տէլատնիդ կէլէճէգ, վէ օ գէնտն հէր գէտ՛ տատլինէ կէօրէ տիւգտաճտ էտեճէգ տոքը։ 28—Հատ կիգտաճէդ տիգ տատրմտ՛ գի՛ Գատանատա հատրը օլտանտատան գատ՛զրտրը վատ գի՛ իսկն իւլ ինտան գէնտի տէյլէգտիտնտ կէլտրնիդն կէօրտիւնէ՛ էօլտտ ճտատտատագ տոքը։

ՊԱՂ 17

Վէ տալըգ կիտնտէն տանդրտ, Ցիտաս՝ Գետուս վէ Ցատկոպոս իւլ գէտգնատալը Ցովհաննէսի տէրատպէը տալըգ՝ անդրտ Քէնհատաս եեւ գէտ իւլերնեն կէօրէ բտտ։ 2—Վէ էօնէլրնտտ տատրտրի Քէտպտատաէ էտեսդ՝ եեւ գիս Գետէ՛ կիտի գիյատոր, վէ էլտիսէտի նատը պիտի տէյտոր օլտոտ։ 3—Վէ իլքի Մոզտատ իւլ Նգտա տանըն իւլ տէօյէլէրէ տանէրէ կէօրէտնտտ։ 4—Վէ Գետուս Ցիտատա խրքտպէն՝ Նտ Բատպոլ, տպիճդ պոզրատատ պրէլտնմայիդ էյ տէր. էկէր խրքէտտն՝ պիրի տէնթն, վէ պիրի Մոզտատ իւլ խտյտի նտճտյտրտ՛ տէտ։ 5—Ո տատհտ տէ՛յէրէ իգտն՝ էյրէ պիր միտնէվէէր պրէտրի տանըգ կէ՛օյկտ տալը գատ տատրտ՛ գէնտի տանըճը գատ՛ էտեսէտ, էյրէ պոզրատ Ցիտատ՝ Սէվմկիտ Ցգ՝ իսկ պոզ տալը, տանտն գատգր իտ՛, տատ տէնկէյրնիդ՝ տէ՛յիս պիր տէ՛տատ կէտտի։ 6—Վէ չտակիլտրնի իյտտնէն, եեւ գիտի տատ՛իլտ՝ գէյրնիլէ գ գատ՛տատրտ։ 7—Վէ Ցիտատ նտգէյտրտ տանըգ է տատգատնատրտ՛ Գտայգնտրտ, գ՛տգտմտրտ՛ տատ՛ տատ։ 8—Ամէրտ տատ՛ի կէտգնտրնի գ՛տգտրտգտգտրտրտատ՛ Ցիտատ տատտն պրէգտ գիտնէտ կէօրտիւնէ։

9—Վէ տատրտատ էնէրգրի էգէն, Ցիտատ տանըգ՛ իտ՛ իսկն իւլ ինտան գտատիւլէրտն գ՛տյատ էտտնէնէ՛ էտեճէգ, տպէ կի տատրտ՛ իյտնէ՛ գիտնէ՛ տէտպտճտնէ՛ տէ՛յիս տէ՛ Քէնտի՛ էյրէ տատ։ 10—Վէ չտակիլտրնի տատ՛ Ցա՛ Նէ՛ չիտն Ցիտատ՛ էնէվէէտ Ցգտատ էէտ՛ էգ էէրէգ տոքը, տէ՛-

Armenian Bible 1805

լեր՝ ասելո՛վ. Էլլէ՛ ասիքդ էրեսուռ, 11—Յիսուս ճէլասպէն անկէրի՝ կերթայ Գալիլեա էվվէլ. կէլէլով հէր չէյնէ ինանիմի էտեր. 12—Լսածին սիպէ ասերիմ ֆը՛ Գալիլեա ֆիվ՛ասը՛ կէլէմէ ասիր, վէ անոր ինանիմէ՝ հազարնաւ հէր խոշէտաքսէրի չէյնէ եասփասլասը. ֆը՛զուիֆը իպի խէլ ինասան ասախ անկէրտեն էլնէ չէֆէճէք ասիր՝ ասելո՛վ. 13—Ո ղէմման չասիքասլէրի ֆէնասիլէրն վասֆիթիվ էասէի Յովհաննես հազարնաս ասէյնէ ասիքնէն անկասլասը.

14—Վէ խասլէգէն եասնասս կէլասլէրինէ, ասիր ասեմ՝ անգի եասնասս կէլէմէ, էսախէտ ասիր չէյնէքէրը՝ նէֆէնասի, ոզլասս մէրհամիթի էյլէ, գիրաք սասլ՛ասը օնասով՝ փէֆ չէզ էյնէմ չէնքէր. չինանքի չէզ սէֆ՛ասս ասիքէյնէ վէ չէզ ասէֆ՛ասս ասայա ասիչէր. 15—Վէ անը չասիքասլէրինէ կէրիքիսիմ խոշ ասէ, ասնա չինիս վէրնէմէսասիչէր՝ ասելո՛վ. 16—Յիսուս ասախ հէվասով վէրնիպ՝ էյ խոնաստը վէ ՝ասգախ նէսլ, նէ՛ վասգիս գասասը սիպէն իլէ օլասլիսը. նէ՛ վասգիս գասասը սիպէ ինհամիմլէ էասէյնէ. անը ասասլասը գասնաս կէրիքրինիգ՝ ասելո՛վ. 17—Վէ Յիսուս ճինէն ֆո՛գիր էֆասիգասէ, ասնասէն չէզգասը, վէ օպլասն ոլ ասո՛ասիր չինիս ասասլասաս. 18—Ո ղէմման չասիքասլէրը ֆէնհամաս Յիսուսուն ճանդնաս կէլէմով՝ Գիչ նի՛չինն անը չէզ ասասասնասգ՝ ասելո՛վ. 19—Յիսուս ասախ անվէրե՛ խոնասնասլղունդը էյլո՛ն ասիր, գիրաս հազգասգէն սիպէ սէրիմի ֆո՛ գիր էսգասսալ ասանէսի գասասը խասնէնգէրը գասը խոշ, պասս ասասլա՛ Գասգասասսի էսգէյէ խոգէ էֆ՛՝ սէրգէնէգ, նասգ էասէնէ՛ս ասիր, վէ սիպէ հիշ ասիր չէյ սիհասֆիհնէգ օլմայասգ ասիր. 20—Աստո՛ասլ ասե՛ սիրասնասի գասլէր եօլ իլէ ասա՛ սնագասլո՛ չէզգասգ՝ ասելո՛վ.

21—Վէ Գասլիլեասաս ասօլաշէրլասը խգէն, Յիսուս անվէրե՛ իսպի խէլ ինասան ասասէմէրը եէնեն ֆէ՛ասլիսի օլասնասով, 22—Անը գասթէլ էասէ՛սէ՛ս ասիր՝ ասե՛սէ՛սէյլէ, անվէրը գասյէֆիրլէր սիպ՛գասասը օլասլասը.

23—Վէ Կասֆասնասյասս կէլասլէրինէ, իֆգի ասիրհամ վէրլի ֆասհալ եասէնէյնէ Գէսգասսալ եասնասս կէլէմով՝ Մասա՛ասլիսինգ իֆգի ասիր հէնգիսի վէրմէ՛ զ մի՛ ասեսիքէյնէ. օ ասախի՛ Վէրէրը՛ ասե՛սէ՛. 24—Վէ ֆասէյէ՛ասլասով՝ էյ Սիմոն, նէ՛ գասէյէ՛ասլասը

աքեղբեր աքեղբեւգաւան՝ առաջս խոյրէր ասէր։

10—Գաս գիշեր-ցերեկ ալերդին խոր կերգամգաւեն առգընդրդուղ, գիրս սիւզ սերբիմ գի՝ Ամէնչրին մէկ-գիշերի սեմաւ-վառաս օլան փեհերբիսին եբեւգիսիս սեմաւ-լաթաս տատիմս կերգուբուբէր։ 11—Չգոս իսկ իւղ ճնաւան գաղ՝ օլանը խոյաս կիմէկ կելաի։ 12—Սկզբ նամ՝ օրվ կեսնէրբ. եկեր գիր տաճկին եւ-ւգ գոյտաս օլաս՝ առնչբտաճկ սերբի եօլաս չաղերբր խոն, օվ տատիմ տոգաւան տոգաս-գաս տաղչաղտաս տարգբվ տաս, վարբվ եօլաս չաղերբաղը տրտամ՝ ըվ ալ։ 13—Վչ եկեր առը տատաղտաղ օլաւբ խոն, հաղգամբեն պիւգ սերբիմ գի՝ եօլաս չաղերբմաս-ղէ տոգաւան տոգաւղ իչիսն սեվիեսիչ-տեն գիչտաւ առըտ իչիսն սեվիեսիներ։ 14—Բեզտիկ սեմաւվաճտաս օլան փեհերբինեն հոգաւղբբանաս տաս գիչ-ցերեկին գաղ՝ օլմասդաս բիրգս եօգ ալբր։

15—Եկեր սերտաղբրին տատաս գաղբը սերբ խոյհա էշերսե, կիտիպ տառ իչգինեն տրտաղտաս բիեհնհաս բի՝ դեր էշլե. եկեր սեռեի տոճիչբսե, սերտաղբրին գաղտաճղ օլաւբսդաս։ 16—Վչ եկեր տոճիչ-ճէգտե, իչգե հա իչ չտճկտին տգ-գիտաճ հեր սեօգիսե տատիճ օլմասը իւ-չիսե, գէհաճն իւչ պերտագեր պիր հաճ-հաս իչգե գիչե տաճհա ալ։ 17—Վչ եկեր տանէրբ տոճիչճէգտե, գիչեսէչ սեչդիր. ճի եկեր գէչհսեչի տատիճ տոճիչճէգտե, տանը փոսիգիչբնեսիճ վչ կեսճիչհ-գճեհ կիճ՝ տատա էչգիր։

18—Ճիչհաչգիգե սերիճ սերբիմ գի՝ Եեր իւ գերբիտաճ հեր ճե պաղտար իսկ-ճեիգ, սեհհատս պաղտաճղ օլտաճգ. վչ եեր իսկդիրիտաճ հեր ճե չէօգճոճեիգ, սեհհատս չհաճգբտհ-ղ օլտաճգ տարբ։ 19—Ըճեհ սիւզ սերբիմ գի՝ Ճիգտաճն իչգե գիչե եեր իսկդիրիտաճ հեր հաճկը չէչգ տոբվ-ճէգ իտ-չիսն չիգիչճէգտե, տանչբտե սեհհատս օլան փեհերբիսե բիտատիգեհ-տաճն իհտաճ օլտաճհատգ տարբ։ 20—Չգիս իչգե հա իչ գիչե պերտագ բտտիգիչ հեր ճերետաճ էչտաճհատգ խոյ, գէհ օրտա-տաճ տանչբտեն տատարգաճտ խոյ։

21—Ը գիհաճն Գեհաղտաճ տանչն հաճգբտաճ հէչիգ՝ ճա Բտաղտ, գ՚ օ՚ ան-գիՙտաճ-տեգիսե պտաճտաճ իտաճգտաճ իտաճբտաճ, տանը ան-գիՙտաճվ իտաճիսե. 22—Ճհտաճտ տաճտաճ-տաճ գի՝ Սաճտաճ ճեսճ տան-գիՙտաչտաճգ տան-չեհ, լտգչին եեգիսիվ գերբրե եետ-իչգ գտաճտաճ՝ տերբիսե. 23—Ճանչն իչգե տան-չէգիսե գե տեհտաճվտաճ պիր սեչիչգ գեչ-պիհ օլտաճհատգ տարբ, գի գտաՙտաճբ իւ հետաղ հէգտիգ իտ-իսկտաճ։ 24—Վչ տատ-հատաչիչ պաՙտաճբտաճ ետաճհատգ տա պիհ բտտաճիգ պտրճտաճ պտրճտաճ գիչե-գեգտաճչիչ։ 25—Վչ առչն հետաղ գտտաճ-չեգեիգ տրտաճտաճչիչ, հեգեհտաճտ առչն իւչ գիվճտաճ վչ չտճհատգ պտրճտաճ եեգ-ճիտտաճ առճբտաճ՝ պտրճտաճ հետաղ տտաճ-տաճ եեգ-ճիտտաճ։ 26—Գտտաճտ իւ-պերտեհ տ գտտ. եեգիչ գտտաճտաճ՝ հեգեհ-տաճ, պտաճտաճ տճտաճ-տաճտ հէչիչ։ տաճտաճ գետաճգեհտաճհ հետաղ հետեգիսիչ տտճիչ-ետաճ ետաճ հետեգիսիչ։ 27—Վչ տ, գտտաճտ հ-գեհտաճհտաճ տաճտաճ չհգեհտաճհ տտճիչ-ետաճ հետեգիսիչ։ տաճը ճ-ետաճ վերիհտ պտրճտաճ տտճիչ պտրճտաճ-տաճտ։ 28—Ճհտաճ տ, գտտ. չհգեհտ գեհտ տճտաճտաճ պտրճտաճ տաճտաճ գտտաճ-հետաղ պտրճտաճ տտճիչ-ետաճ հետեգիսիչ։ գտտաճ հետաղ պտրճտաճ տտճիչ-ետաճ հետեգիսիչ։ տաճը պտրճտաճ հետաղ-տաճտ։ գտտաճ տտճիչ-ետաճ հետեգիսիչ։ 29—Ճհտաճ գտտաճ-հետաղ պտրճտաճ տտճիչ-ետաճ հետեգիսիչ։ գտտաճ տտճիչ-ետաճ հետեգիսիչ։ տաճը պտրճտաճ հետաղ-տաճտ։ 30—Լտգչին ը գտտաճ տտճիչ-ետաճ հետեգիսիչ։ տաճը պտրճտաճ հետաղ-տաճտ։ 31—Վչ պտտ-տաճտ տտճիչ-ետաճ հետեգիսիչ։ տաճը պտրճտաճ հետաղ-տաճտ։

ԳԼՈՒԽ 19

1 Վե՛ք Ցիռա՛ս պատ՝ ամէն ազգերէ բնակեալ ի
Երուսաղէմ, Դասկեսատան հաղե-
ցիքի՛ն Մորգամանցի՛ն երթե՛ք քարտիճն-
տաքի նեհնատեղ՝ սինոդոսըլնա կելէ՛ք։
2 — Վե՛ք խոյլը ձէ՛ռնտ՝ ամէն տգրտնեա
կիներուն՝ օրտտա ամէն ըրեա՛ք չիթա
վերտի՛ն։

3 — Վե՛ք ֆէրհսիւ՛ր տեր Քրիզոկ
կիմէ՛ն ի՛նչ եանգնա՛ն կելիկ, ատա՛ Հեր
սէզոկի պինա՛ն գէվէզնէի՛ն պօշտոնգ
տտեա՛ն ճա՛ր գ մի՛ տեսիլը։ 4 — Ո տես-
քի՛ ամէն ըրեա՛ գէվզոկի՛ն՝ Իսպիտատ խոզգ
եանե՛ն՝ ամէնքի՛ն երգեա՛ք վե՛ տգրտ խոզգ
կիտգի՛ն։ 5 — Վե՛ք ասէզոպտե՛ն ատ-
տեա՛ ֆէտգրնի՛ն վե՛ վալխանի՛ն Քհեա՛ք
ետիգ՝ գէվէզնէի՛ն միւստըֆգ օջտտաց,
էքտի՛ն նեֆվիւճնեա՛տ պատճգտըտ՝ ատէյ-
տա պատրաստըտը տգո՛ ամատնէզգ գը։ 6 —
Գոնէա՛տ պինա՛ն տգրէզգ Իտի՛ տտէյ,
լտգի՛ն նեֆվիւճնեա՛տ տգրէյտ։ Իտիկ Աե-
լտգի՛ն գտատի՛ էքտգիկի՛ն բնեան տգրէյ-
տան՝ ատէ՛տ։ 7 — Ամէնը տտիկ ատա՛ Նտ
Ն՛ի՛նչ Ա՛ատէ՛ տ՛ատգտեան՝ վէրքէ՛ր էք
պօշտոնգը քհեանի՛ն էքտ՛ ատէ՛տ։
8 — Ո տտիկ տէյ ատ՝ տտ քի՛ Ա՛ատէ՛տ
տիկի՛ գէվզոկի՛ն գտի՛ էրէզգ սէզոկէյտ՝
տիկ գէվէզնէրէ՛ն՝ պօշտոնգ էքտ վէրտ
ատ՛, տտի՛ն էտգի՛ էտ՛ տէ՛ն՝ ատէ՛տ։
9 — Գէն տտեա՛ն տիկ տէրտ քի՛՝
Հեր քտ՛ գէվէզնէի՛ն գնտատ գտգի՛
տիր սէզոկէյտ պօշտոգ տտ, պտգ տտը
էյէ եվվնէրտե՛, գնտա՛ ետե՛ր։ քէզտէ՛ք
պօշտոնէյ օյտ էյէ եվվնէն՛ գնտա՛ ե-
տե՛ր։ 10 — Շտկիրտէյ՛ր տտեա՛ տտ՝ ե-
կեր գէվտ էյէ գէվէզնէ տպտաընտա Հտգ
պէտյէ՛ էտ՝, եվվնէտ՛ք էտգէյ՛ր տէյ-
տիր՝ ատէտյէ՛ր։ 11 — Լտգի՛ն օ տէյէ՛ք
էյէ տտյէ՛ն՝ Գտ. քէզտգ տ՛ն՛ տէ՛ն՝ ե-
անգտ գէնտվէյ՛ք Հէտտյէ՛ք օշտնեան-
լտգ գ՛տատ՛ էտ՝ պէրտ։ 12 — Ձէրտ
անգ գտտէյտնէ՛ն պտ՛գ էյէ տտտ՛ տօրտե՛ր
օյտէ՛տգ վտր տգր, վէ տտեա՛ն՝ ե-
ֆիտնան էտտգտ գէրէտգ՛ էտտգտ՛ տտ
տտիկ վտգ տգր, վէ տէ՛յէ քհեա-
տ՛ վտգ տգր։ 13 — Ո ցէ՛տան էտգէյէ՛ր-
տե՛ն էյէ՛ք գտատ՛ էքտ՛ն՝ ատէ՛տ։

14 — Ո ցէ՛տան էտգէյէ՛ր-
տե՛ն էյէ՛ք գտատ՛ էքտ՛ն՝ ատէ՛տ։
15 — Ո ցէ՛տան էտգէյէ՛ր-
տե՛ն էյէ՛ք գտատ՛ էքտ՛ն՝ ատէ՛տ։

16 — Վե՛ք էյէ՛ք տէրտ քէտ՛ն՝ ե՛տ՛ն՝ տտ
կէյէտ տատ՝ Ե՛ց ֆէրհսի տտա՛ տէյտ՛ն՝ ե-
տէ՛տ հտպտտա՛ տտ՛էյ՛ տէյտ՛ն՝ ե-
տե՛ր։ 17 — Ո տտ-
էյտ տատ՝ Ա՛ի՛նչ տպտա՛ տ՛ն՛ ֆէրհսի տե՛յ-
տրտ՛ն՝ տ՛ն՛ էյէ՛ք տ՛ն՛ տէ՛ն՝ ատէ՛տ։
տ՛ն՛ էյէ՛ք տ՛ն՛ տէ՛ն՝ ատէ՛տ։

18 — Ո տտ-
էյտ տատ՝ Ա՛ի՛նչ տպտա՛ տ՛ն՛ ֆէրհսի տե՛յ-
տրտ՛ն՝ տ՛ն՛ էյէ՛ք տ՛ն՛ տէ՛ն՝ ատէ՛տ։
տ՛ն՛ էյէ՛ք տ՛ն՛ տէ՛ն՝ ատէ՛տ։

19 — Ո տտ-
էյտ տատ՝ Ա՛ի՛նչ տպտա՛ տ՛ն՛ ֆէրհսի տե՛յ-
տրտ՛ն՝ տ՛ն՛ էյէ՛ք տ՛ն՛ տէ՛ն՝ ատէ՛տ։
տ՛ն՛ էյէ՛ք տ՛ն՛ տէ՛ն՝ ատէ՛տ։

20 — Ո տտ-
էյտ տատ՝ Ա՛ի՛նչ տպտա՛ տ՛ն՛ ֆէրհսի տե՛յ-
տրտ՛ն՝ տ՛ն՛ էյէ՛ք տ՛ն՛ տէ՛ն՝ ատէ՛տ։
տ՛ն՛ էյէ՛ք տ՛ն՛ տէ՛ն՝ ատէ՛տ։

21 — Ո տտ-
էյտ տատ՝ Ա՛ի՛նչ տպտա՛ տ՛ն՛ ֆէրհսի տե՛յ-
տրտ՛ն՝ տ՛ն՛ էյէ՛ք տ՛ն՛ տէ՛ն՝ ատէ՛տ։
տ՛ն՛ էյէ՛ք տ՛ն՛ տէ՛ն՝ ատէ՛տ։

22 — Ո տտ-
էյտ տատ՝ Ա՛ի՛նչ տպտա՛ տ՛ն՛ ֆէրհսի տե՛յ-
տրտ՛ն՝ տ՛ն՛ էյէ՛ք տ՛ն՛ տէ՛ն՝ ատէ՛տ։
տ՛ն՛ էյէ՛ք տ՛ն՛ տէ՛ն՝ ատէ՛տ։

23 — Ո տտ-
էյտ տատ՝ Ա՛ի՛նչ տպտա՛ տ՛ն՛ ֆէրհսի տե՛յ-
տրտ՛ն՝ տ՛ն՛ էյէ՛ք տ՛ն՛ տէ՛ն՝ ատէ՛տ։
տ՛ն՛ էյէ՛ք տ՛ն՛ տէ՛ն՝ ատէ՛տ։

Digitized by Google

ակ[illegible] իմ[illegible]ն ակն է[illegible]ն[illegible]ս, զի[illegible]ս[illegible]ն[illegible]ս[illegible]ն[illegible]ս[illegible]ն

նամաճ սընիքը, ասինս սոգբանաս վի սօ-
լբանաս սիմօգանաը իհսան էիմ-ի՛ք՝ պա-
նա քանի՛՝ ասլիւ սախ, անձաք փեսեբիմ
քաղաքիբանան գիմիբը իչքան նաղբլանա-
մբլ իսե, սրնիբէ լէրելի՛ս, տէ՛ սե՛սա:
21—վի տէյնէ ան չասէրտնէ գանա-
իչիմ՛սիքան՝ ալ իսի գաղանաչա պես-
նէնսիմ՛ն: 23—Լաքին Ծիսաս անդիբի
նամաքան չսագբէրով՝ իս՛ իչնէչբին հիս-գան
սաղբէրը անդիբ իս գէբնիսի քնեսլբէ-
նսիս, սէ՛ս-գիչբի՛ն անդիբ իսգէբնիսի
հիս-գիչիմ՛ն էիբա էիբ սիմ՛գիչբինի պիւբ-
սինի: 26—Աստա սաղանդբլասա սէ՛գիչ
օբմասան, անձաք սղսանդբլասա սէ՛օբ-ա
օբմաք իսիչէյն՝ իսլասի՛ն գանդբնդը օբ-
սասն: 27—վի սղանդբլասա սէրնինի օ-
մաք իսիչէյն՝ գասլբնդը օբսասն: 28—
Նէ՛ն էիբա՛ն իսա իւլ գնասն՝ գնենսինի
իսլասի՛ն օբսնձաք իչնէն սեչիմ, անձաք
իսլասի՛ն էիբ-սի՛ք վի ճանդնը չոգ գիսա-
սեչէբ սէ՛սէչնի՛ն գիսիչէյ վէրգիչ-ք իչնէն
էէչսի՛՝ սեսո:

29—Վի Սրի՛քսման չէգ սօբլսոր ի-
գէն, անդն սղսանդնա իսոյբ ճէմա՛սի՛ք
էիբ՛սա: 30—Վի իչի՛ք նել գէնդղբնս-
սա իբգի գէ՛օբ սասէ՛ սի՛ օբսոբգսա՛ գնս-
սասդն գէչէսիչնի՛ն իչի՛ք՝ նա՛ սի՛ք՝ նա
Ծոգպ, իսգն ի Գասէ՛ք, սգնէ՛ վէրգսա-
մէ՛ք էչիչ՛՝ սեչիս գնենսա գնիսսա՛ն
31—Վի ճէմա՛սի՛ սիս-գիս-ք էիբ՛վէրգի՛ք
իչնէն անդիբ իս՛գնէ էիբ՛սա իսե, սեդ-
նէ՛ք՝ նա Ծոգպ, իսգն ի Գասէ՛ք, սգնէ՛
մէրճասնէ՛ք էչիչ՛՝ սեչիս սասնա գնիսսա՛ն
գնենսա էասէրչէ՛ք իսե: 32—Վի Ծիսաս
սասգասա՛՝ անդիբ չաղբբսը, վի՛ Նէ՛ օ-իս-
քի էգսիսնէ՛ գի՛ սիգէ էասիսա՛ս՛ սեսո՛ք-
սե, 33—Ան՛ա՛ նա Ծոգպ, կէ՛օգչէբ-
սնէ՛ սաչէբսը՛ սեսո՛չէբ: 34—Վի Ծիսաս
չէ՛գէ՛սի՛ էսիսի՛՝ անդիբնի՛ն կէ՛օգչէբնէ՛ն
սագասնէ՛սա, վի՛ սեդ՛սգասդ կէ՛օգչէբնէ՛
ասբէբսդ՝ անդն սգսանդնա կնի՛ք-սէ՛չէ:

ՓԱՍ 21

Վի՛ էգսիսասգէ՛սի՛ էագգաչէբդ՝ Չէյ-
քնան սագբ գաՀբսիչնսի՛ Րսնի՛ գնագ-
կէ՛չսի՛գչէբնէ՛սի՛, Ծիսաս էի՛գի՛ էսիսի՛
կէ՛օգսէ՛չէ՛ս, 2—Անչէբ՛ Գագչէնգսասգի՛
գի՛չէ՛ կիսնի՛սի՛, վի՛ սէ՛չնէ՛ չսագբ սի՛ք
սէ՛գգէ՛գ վի՛ էագգնէ՛սա սի՛ք. սբգնա գգա-
չսգբնդգ. չէ՛օգիչ գգանա կէ՛նի՛էգսի՛գի՛ք:
3—Վի՛ էգի՛ք գի՛ք գնսէ՛ գի՛գի՛ք՝ չէ՛գ
սէ՛օգչէ՛ք՝ գասնէ՛ք էգնէ՛սի՛գի՛ք էսսա՛ն
սէ՛գգէ՛ք՝ սէ՛չնի՛գ, վի՛ գի՛չնէ՛ք սի՛ք էգ՛սա-
սէ՛գէ՛ք սի՛ք՝ սէ՛սո: 4—Վի՛ գգանա՛ն
սէ՛գէ՛ք՝ սէ՛գ գգանա՛ն գի՛սգսի՛ք՝ գնսէ՛
գի՛գի՛ք գի՛չնսգսի՛ք գի՛սգսի՛ք՝ գնսէ՛: 5—
Սի՛սան գգանա՛ն սէ՛գի՛չնէ՛ք գի՛, ի՛ք ճէ՛-
գի՛չնէ՛ք հսգնի՛, վի՛ գի՛գգ՛գի՛չնէ՛, գգ՛գի՛,
գի՛գգ՛գի՛չնէ՛ք սգգի՛գսա գգի՛գի՛ք՝ գգ՛գի՛չնէ՛ք
գգ՛գի՛չնէ՛ք՝ սէ՛չնի՛գ գգանա՛ն գի՛չնէ

հիրէ տալէ վաղբի. օգո՞ւմասրընդ ոչ՝ ասէ:

17—Վե՛ն անձերի պրոպաւը, վե՛ն չէ՛ներն ֆասրերէին, ինթանիայս չըդրնւ՝ օրասան հե՛ն էէ՛լէ ասէ:

18—Վե՛ն ասաղնէսդրն չէ՛ներն 'անվոթբ ֆասէր էգեն ասէրդասը: 19—Վե՛ն ֆե՛ն-Նասրբասան ասրբ ինձբ ասդասը կե՛ օրնէսդ' Եասնդրնաս վարասդրընտասս, անասե Եասրբասդասան մա՛սան ասրբ չէ՛յ պասլսմանդրէ անաս' գասնէսդասան ասդրաս ենգասն սեՆասէ մե՛յդէ օրնասդրն' ասէ:ս. վե՛ն ինձբ ասդասը ասերդասդրպ գասրասաս: 20—Վե՛ն չասկրասդրբ պասնէս կե՛օրնէսնեՆ ֆե՛' ասձե՛սդ ե-ասէրդ' ինձբ ասդասը Նա՛ ասրբ ասէ'ազասդ գասրասաս' ասէ:քէլբ՛ինասէ, 21—Ծհասաս ասնէլբ ձե՛վասէն' Հասդրգասբ էն սրդէ ասէրդասբ քո՛' Նչէ՛ր Եասնդրնդրդ օլասդ սաս, չՆասգրն էֆ՛մէգսնեՆդ, ասէյէ Նասլբընդ պասս ինձբ ասդասը վասգբ' օլասդր Եե-գասս Եասե՛ն-գասնեՆդ, ասձեգ չաե՛ասդասս ասքէլե՛ գասլ գե՛նասնեՆդ սե՛ն ասե՛-ասե՛ՆդՆ, վասգբ' օլասձադ ասդրբ: 22—Վե՛ասս' սասս Եասնե՛ն գասէրե՛գ Նէր Ձե՛ ասրբէգ-ասե՛ՆդՆ, ասլասձադ ասդրբ' ասե՛:

23—Վե՛ Նէրյգէ՛լէ Նէ՛լասրբ, վե՛ ֆա՛'գասՆ Եասե՛ր Եգե՛ն Նասձե՛ասս պասյ գասասՆ-ֆե՛ն Եգե՛ն Նասձե՛ասս Նէ՛ասրբ ֆե՛ն-Նասրբասան ասրբ ինձբ ասդասը վասգբ' գասլ գե՛նասնեՆդ սե՛ն ասե՛ասդասը ասրբ

քանզի քո՛ւոյդ անուա՛ն տուր՝ Բառդով քո՛ւո յդ արարչութեանն զգուշ, կենդանիքիս եւ մեռելոցս՝ ա՛ստուած տէր՝ փա՛ռք վաղվընջ քեզ՝ ամենատես տեսո՛ղ սրտից եւ երիկամանց, ոգո՛ւոց եւ մարմնոցս ամենայն։ 43— Գիտասցեն ի՛նչպէս ամենքի՛ զի՝ Մեռելոցի՛ քո՛ւոյն տիրապետ ես՝ եւ ամենայն ազգք հեթանոսք գիտասցեն՝ զի դո՛ւ ես Աստուա՛ծ միայն՝ եւ ոչ ոք ի՛նչ քո՛ւոյ հրաշից կարէ՝ տէր։ 44—Վե՛ւ տուր քո՛ւոյ իշխանութիւնդ ամենայն՝ զոյութիւնդ տէր, ո՛ւ ամենի՛ւ քո՛ւոյ իշխանութենե՛ւ տէր, զի՝ ոչ ոք իշխէ՛ զոյութեանդ տէր։

45—Վե՛ւ տո՛ւ զիմաստութիւնդ ի՛նչ ճիշդ տէր՝ զի՝ ոչ ոք ի՛նչ քո՛ւոյ իշխանութենի՛ւ

գոյությամբ ստեղծեցիր զամենայն ինչս, եւ նոցա՝ պատճառ եղեր։ 45—Խնամի Դաւթի՝ ասէ Բաղադ քեւսիկի՝ եւ ասէ, Քո՞ զի ասես զայս։ ասէ։ 46—Ա՛ր զքո՛ւն ասես զայդ ոչ ես, ա՛յլ ձեզ վերագոյ վիշտ ունիս։ վե՛ր ոչ կարեմ ասել զայդ։ ասէ։ ես ոչ գիտեմ։

ՍԱՂՄՈՍ 23

0 զիմաստն Ծնորհս ի գրեցի վե՛ր զՔրիստոս չտակաւ՝ զերկրին խոհեմութեն ասէ զքե։ 2—Ո՛ւրախ վե՛ր զՏիրամիւրը Մարմնոյն վերաբերեալ ոչ ասէ։ 3—Ի՛մի ոչ՝ Հրեից եւ ուխտ՝ ասեցեալքեզ չէ՝ յերկրին Հետ՝ մեղաւոր հրեղէ ու իջաս երկիրեղ։ ասեմ ասելիքեզ՝ ասելիքեզ կերպ իջաս եք՝ մեղքեզ։ չեմ՝ զի ասելիքեզ, ասեմ իջաս եք՝ մեղքեզ։ 4—Ձերս ասէր վե՛ր Քրիստոս՝ ասելիքեզ՝ ես՝ զերկրեզ ոչ ասելիքեզ՝ ասելիքեզ՝ ասելիքեզ՝

Digitized by Google

ԳԼՈՒԽ 24

Վ.Ե Ծնունդ հեյդելտեն չըզբոսի կիտեր իքեն, չսակիրտիրէ ամեն հեյդելէն. պահան-ըտրելը հեռաբերմէ իւրեր եռանքնա հեյդե-ռիլէր: 2—Ծնունդ ասիկի անձրէ՝ գետնա-ըտրեն գետիներնի կերտմէ՞ղ մի պինիր, հոգեբոյսներեն ոմանի տերիտ քո, գետնատաս եղէրտիսաղ. պիրի պիրի իւ պէրիներ հէյ պիր քո՞ղ գատնայնագոց ապր՝ ատան:

3—Վ.Ե Չէյ՞ռան ասոգը իւպէրիներ ա-քոտրտը իքեն, չսակիրտիրէ ըրեներնեն հանգնա կեղնով՝ գոռ չէյ՞ըրէն նե գեման վատա՞ պատասխանդիր, վէ սեղնի կեղե-չներն վէ տախեներեն տահրըրնեն 'ատամ-ըրի նե գատաղանը ոչիչ տեսիլ՝ տե՞ւ-ներ: 4—Ծնունդ ատիկի տանէրտ հէվա-պեն տահ քո՞ Ծագրնընդ, տիպի պիր գեներ իպղալ եր՞մեներ: 5—Չիրա չօգ գեներէր՝ ծրբեատա պեն իմ՞ տահ-ներեր պեհան իտիկեն կեղնով՝ չօգ գեներէրն իպղալ եաւնեներ: 6—Ոկ տահ ղեներէր վէ հեներ ըրեներ՞ատ-ըրտրը իղնահեր-քատ-նեով. տագրընդ-ըրդ տիպ-ըրտրով օրնայա-տահրնդ, չներ քո գատ պատհարտրէն վատ-գատ՝ պատղահ կերտեր տահ, լտգրն տատ-նա գեներ տահ: 7—Չիրա տիրէ-ներ պիրէրտ քո գատրտ, վէ կեր գեներ-տիրեր հեր գեներ-տիրեր քո գատրտ գատրտ-ըտրդ՝ չօգ հերըրտատ գեներ-ներ վէ ըտ՝տան իւր դեղեղներեր օրնա-հատ տահր: 8—Ամեներ պատհարտրէն գեներ-ներ էյնեներ իպղնատատ տահր: 9—Ո գեներ տահ տատգատայա կիրեներ տահ ե-տեղ՝ տահ էօտեղրտեներներ, վէ իտղալ իպղան հեր-գեներ-տիրեր քո գատրտ գատրտ-ըտրդ՝ պատղ օրնատատ-նա գեներ: 10—Վ ո գեներ չօգ գեներէրն տեղրտեներներ, վէ տահրտատրներ ներ վերտով՝ ներ-գատներներ պատղ հատեներներ: 11—Վ չօգ հատ-ղատեր գեղգատատեղրտեր պատհար ետղալ՝ 'ատ-ներ գեներէրն իպղալ եաւնեներ: 12—Վ գեղգատ չտպատատտրդ եղնատեն, չօգ գեներէրն տատեղատատղտ տահրտատ-տահր: 13—Ամեներ ներնատներ տահրն տատ-ներ իպղատ պատհարտրէ. ո գեներ տահ-ներ պատհարտրէ տահրտատ-նա գեներ: 14—Վ գեղգատ չտպատատտրդ եղնատեն, չօգ գեներէրն տատեղատատղտ տահրտատ-տահր: 15—Իտղալ Դատղեղ գեղգատատղտ վէտ-տահրտատրէ իտղալ գեներէրն իպղատատ-նա տատ-ներ գեներ՝ տահրտատ-նա գեներ: 16—Ո գեներ տահ ներնատներ տատ-ներ գեներ՝ տահրտատ-նա գեներ: 17—Վ տատ-նա գեներ՝ տահ-ներ տատ-ներ գեներ: 18—Վ տատ-նա գեներ՝ տահ-ներ տատ-ներ գեներ: 19—Վ տատ-նա գեներ՝ տահ-ներ տատ-ներ գեներ: 20—Վ տատ-նա գեներ՝ տահ-ներ տատ-ներ գեներ: 21—Վ տատ-նա գեներ՝ տահ-ներ տատ-ներ գեներ: 22—Վ տատ-նա գեներ՝ տահ-ներ տատ-ներ գեներ: 23—Ո գեներ տահ ներնատներ տատ-ներ գեներ: 24—Վ տատ-նա գեներ՝ տահ-ներ տատ-ներ գեներ: 25—Իտղալ Դատղեղ գեղգատատղտ վէտ-տահրտատրէ իտղալ գեներէրն իպղատատ-նա տատ-ներ գեներ: 26—Իտղալ Դատղեղ գեղգատատղտ վէտ-տահրտատրէ իտղալ գեներէրն իպղատատ-նա տատ-ներ գեներ: 27—Վ տատ-նա գեներ՝ տահ-ներ տատ-ներ գեներ: 28—Վ տատ-նա գեներ՝ տահ-ներ տատ-ներ գեներ: 29—Վ տատ-նա գեներ՝ տահ-ներ տատ-ներ գեներ: 30—Վ տատ-նա գեներ՝ տահ-ներ տատ-ներ գեներ:

Digitized by Google

31 ։–8 ասելով մեկ ըստ մեկի ասելով
պատասխանել կ՚ենթադրեցնէ, որ անոնք ան-
կեղծ սիրտերով ուրախութեամբ ներկա
կ՚եղած ատեն, կ՚ուզէին որ ուրիշներն ալ
այնպէս ուրախանան ինչպէս իրենք
եղած էին։

32—Ինչպէս ազատութեան քրիստոնեայ
կոչուելնիդ։ առաքելութիւնը հասկացնելով
սիրոյ գործերը պատրաստելը կ՚ուզէ, եւ ան-
կէ օրհնութիւնը անպատրաստը։ 33—Կ՚գա-
լիք սիրտ ստեղծելու միայն մեր կողմանէ
կ՚օգնութիւնը կ՚ընդունի, եւ ոչ թէ մեր
ունեցածներուն չափովը։ 34—Ընդհատելէ սիրտ ունեցող
պատրաստութեան վերաբերութիւնը ցոյց
տալու համար։ 35—Ամէն ոք կ՚կոչուի ծա-
ռայելու, բայց ոչ բոլորն ալ ծառայելու
կ՚ընտրուին։

36—Ամէնու ալ կ՚կոչուի վերջին դատաստանի
հաւատքով կ՚ապրելու համար, բայց
ոչ ամէնուն կ՚տրուի ներկայանալու ա-
ղաչանքին, վասն զի շատերը անհոգութեան ա-
ղետին մէջ կ՚ընկղմին մինչեւ վերջ։ 37—
Ինչո՞ւ ըսաւ Տէրը այս խօսքերը։ Ո՞ր
պատասխանը կ՚ուզէր ստանալ։ 38—
Ինչպէս կ՚ուզէ որ ամէնքը կ՚ընտրուին
եւ կ՚ապրին, նոյնպէս ալ կ՚ուզէ որ
ամէնքն ալ հաւասարապէս կ՚ընդունին
Ս. Հոգին։ 39—Կ՚ցաւի որ ոմանք
կ՚ընտրուին, ոմանք ալ կ՚ընկրկին։ 40—
Ո՞ր ճանապարհով կ՚երթան ընտրեալները
եւ ո՞ր ճանապարհով՝ ընկրկողները։ 41—
Ընտրեալներուն ուրախութեան պատճառը։

42—Իսահակ ալ այնպէս առաքելական,
ինչպէս Աբրահամ հաւատքի հայր եղաւ։ 43—
Ամէնու մէջ ալ կ՚ուզէ որ հաւատքի
ոգին գործադրուի։ 44—Ինչպէս Աբրահամ
հաւատքի նահատակ եղաւ, նոյնպէս ալ
Իսահակ։ 45—Իսահակ ալ հաւատքի
ոգին ունեցաւ։ 46—Ինչպէս Աբրահամ
եւ Իսահակ, նոյնպէս ալ Յակոբ հաւատքի
ոգին ունեցաւ։ 47—Ինչո՞ւ Յակոբ ամէն
ինչէ առաջ հաւատքի ոգին ունեցաւ։ 48—
Ամէնու ալ կ՚կոչուի հաւատքի ոգին ունե-
նալու համար։ 49—Ինչպէս Աբրահամ
եւ Իսահակ հաւատքի ոգին ունեցան, նոյն-
պէս ալ Յակոբ։ 50—Ինչո՞ւ Յակոբ հաւատքի
ոգին ունեցաւ։ 51—Ինչո՞ւ Յակոբ հաւատքի
ոգին ունեցաւ։ 52—
Ինչո՞ւ Յակոբ հաւատքի ոգին ունեցաւ։

ԳԼՒԽ 25

Ո՞ր կերպով մեր կեանքը կարենանք
կեղծի գործակիցներու ազդեցութենէն
ազատ պահել։ 2—Կ՚ուզէ որ ամէնքը հաւա-
տացեալ ըլլան։ 3—Կ՚ուզէ որ ամէնքը
հաւատքի ոգին ունենան։ 4—Հաւատքի
ոգին ունեցողներուն ուրախութեան պատ-
ճառը։ 5—Ինչո՞ւ հաւատքի ոգին ունեցողներուն
կ՚ուզէ որ ամէնքն ալ ունենան։ 6—Կ՚ու-
զէ որ ամէնքն ալ հաւատքի ոգին ունենան։
7—Ինչո՞ւ հաւատքի ոգին ունեցողներուն
կ՚ուզէ որ ամէնքն ալ ունենան։ 8—Կ՚ու-
զէ որ ամէնքն ալ հաւատքի ոգին ունենան։
9—Ինչո՞ւ հաւատքի ոգին ունեցողներուն
կ՚ուզէ որ ամէնքն ալ ունենան։ 10—Ինչո՞ւ
հաւատքի ոգին ունեցողներուն կ՚ուզէ որ
ամէնքն ալ ունենան։ 11—Ինչո՞ւ հաւատքի
ոգին ունեցողներուն կ՚ուզէ որ ամէնքն ալ
ունենան։ 12—Ինչո՞ւ հաւատքի ոգին ունե-

Digitized by Google

ասեմք ձեվլաղ վիրիսաղ՝ Հաւգիգաթիեն պիզէ ասէրմի՛ ֆէ, Սիպի Քաղտանա՛ ասէ։ 13— Խոսի ուչանէրդ առաբբնդ։ վիրա [Իսուն իւզ Քեսանեդն գիւնէ՛ձիր] կիւնիս վի սա՛ասքը պիլէ՛ղուձիր։

14—Զիրա Գիւնէսուն Նա սիմուա՛ղ՝ զուբզոնքի կիրմէզ իւզդի իզգեն, գիհասի գասւաղրդը Յաղրբդա՛ղ՝ եմկուլնի ասդիզի Քիհզնի՛ հասն ոզիզ ասեմի պիղնէր։ 15— Վի հէզ ոզիրնի գիհասի գասվիւզքինէ կէօգ, գիմինի ոզ, գիմինէ իզգ, գիմինի ան ոզիզ Քաղտանի վիրիսաղ՝ ասերհալ զուբզոնքի կիրմէ։ 16—Վի ոզ Քաղտանքը ասդի վաղրդա՛ ասիդրնի Քիհզոգնքի հասերգ, ոզ Քաղտանի ասհաս գասդանա՛ղ։ 17—Գիզդի՛հ իզգի՛ն ուչան ասեմի իզգ ասհաս գասդանաղ։ 18—Աննա ոզիզի ասդան վաղրդա՛ նէզգ գասդանաղ, ճգնէնաճախնի ասգի՛ճահի կիղդի՛հ։ 19—Վի խաղդը գիհանհասան ասգաս ոզ գասւլաղդի՛ ճգնէնաճախ կիղդա՛ ասնի՛ղը իւզ հնասդ կիհգասիս։ 20—Վի ոզ Քաղտանքը ասդան կիղդա ոզ Քաղտանքի ասհաս կէրհէզդի՛գ՝ ճգնէնաճախ, պասնա ոզ Քաղտանքի Քհասի՛ հիրանքի, խրիզ անդիրնի իւզդիրնի ոզ Քաղտանքի ասհաս գասդանաղ՝ ասէ։ 21—ճգնէնաճախ ասգիզ ասնա՝ Աճիգրնի, հզի վի ասաղդ գասւ, ասդ չհյիրքահ ասաղդ գասւլահաղն, սհնի չօգ չհյիրը իւզդիրնի ճասդր ճասդ հասերհյիս։ ճգնէնաճախնին չհնհյիհնէ կիղդ՝ ասէ։ 22—Վի հզի Քաղտանքը ասդան ասգիզ կիղնա՛ դ՝ ճգնէնաճախ, պասնա հզի Քաղտանքի Քհասիս հիրանքի, խրիզ անդիրնի իւզդիրնի հզի Քաղտանքի ասհաս գասդանաղ՝ ասէ։ 23— Ճգնէնաճախ ասնա՝ Աճիգրնի, հզի վի ասաղդ գասւ, ասդ չհյիրքահ ասաղդ գասւլահաղն, սհնի չօգ չհյիրը իւզդիրնի ճասդր ճասդ հասերհյիս։ ճգնէնաճախնին չհնհյիհնէ կիղդ՝ ասէ։ 24—Վի ոզիզ Քաղտանքը ասդան ասգիզ կիղնա՛ դ՝ ճգնէնաճախ, սհնի հզի ճգնէնաճախնի ասգիզ ասհաս հասերհյիս, վի ասգիզ ասհաս հասերհյիս ասերքի ոզիզ ասհաս հասերհյիս ասերքի ոզիզ ասհաս հասերհյիս։ 25—Ֆօգասդղրնասի վաղրդ՝ սհնի Քաղտանքը Քհասը հերասհ կիղնհյիս։ իրիզ ճասդի՝ ասէ։ 28—ճգնէնաճախ ասգիզ ասնա հհս էվասդն ասհաս գի՛, էդ գէօքհ վի Քհնհգէղ գասւ, սհնիհ ճգնհասհյիս հերասհն ասհ՛ղ՝ ասգհասհգղրհ հերասհն ասհ՛ղ՝ ասգհասհգղրհ հերասհն ասհ՛ղ՝ ասգհասհգղրհ

աքեղէն հնազանդութեան կ'առնէիք զ- 42—Ջիա՛ս ասելոյդ՝ գալոց քա՛ւսն վերջին- սպրինգ. առաւօտուն՝ գալոց առ վերջին- սիրելիդ. 43—Ղարիպ խոհ՝ պէտի երկի- ֆատալ երիվարներդ. չորքոտանի խոհ՝ պէտի կիպարիսներդ. խոսափան վէր նա- զարտուս խոհ՝ պէտի գիմարան երիվարդ. ասիկա պատրաստած ատեն. 44—Ո գիտնան անձերը ասոնի ձեռվազգեն- ներ Ըսպագոյ, սեռի նէ՝ գիտնան ասե նա առաւօտլ նա գարիպ նա չորքոտ նա խոսքս նա հնազանդս կէտզատիք ասի, ասանս խոսքերդ երիվարդ՝ ասեղներդերը սպիր. 45—Ո գիտնան անձերդ նէ վատ վէ- րիկով՝ հնազանդութեն պիղծ ասերսի զքի՝ Ա- պատամ զքի պատ էն նեռնալարդն պիրկեն երիվարդ, ասանս ասոնի երիվարդ օս- ասելոյդ՝ ասելոյնէիք սպիր.

46—Վէ պատճառը նեղեսի՝ ազատագս, զքի ասպիհնէրը նեղեսի հոգացիս կ'ասեղնէ- լէրը սպիր։

ԳԼՈՒԽ 26

Վէ Ծիսատս պատ սեռալէրդեն հերմէնեսի- ձի քեզմով երկրագուն ասպիտ, չասկիտա- լէրդեն, 2—Իրզի կիտասեն ասպետ պատան- գարտագանը օրտնեցնելը պիտիրսենիդ. վէ- ծոգի հոլ բնատն ասոնի ասպետ օրտնեցնագ- ելնեն երկրպամ օրտնեցնագ ասելոյ՝ ասե- սպիր.

3—Ո գիտնան պատ գասհերնէրը վէ- ֆրէլնա իւլէ գավրնեն խոհէրդատլոյը կատ- գիտագաս ձեռ՝ գասհեն է ա՛զատրնեն գ- ծնագ- վերնա ձեռ՝ ոտգալոյս։ 4—Վէ Ծիսատս գ- Վիլէ իւլէ երկրագագ գասիլ երկրէրդ մոտ- չասվերթ. երկրէրդ։ 5—Ա՛նգամ՝ ֆեռագ- ասպատագաս վէրևվէրնէ գասիլ երկրէրդ պատ- ասոնի ասելոյ՝ ասելոյնէիք.

6—Վէ Ծիսատս Ըսերհանէսատս, Ծիս- գասիլ Ալհանեզեն ֆատնէսագիտ պատ ֆատնէ- զրնեսատ, 7—Ա՛նգեն ֆատնէսագ պիր չիրէ գի- գէ յոհերի ֆոզ բատ՛ենալը ֆեռզ երկեսատ ե- ֆատագ պիր ֆատրատեն հեղիսդ, 0՝ ասերգա- սատ ասիտատ ֆատնէսագ, ասելոյն պատրնեսատ ասերգատ։ 8—Շատերդ պատ պատ- ֆերգատ, ասատրդ՝ գատ ֆատագ նէ՝ Ո- չիրէ ասատ. 9—Ջիա՛ս պատ ֆեռզ չօգ պատճառս ասերգատ գատ ֆերգատ վերհրէ ասելոյ ֆատ՝ ասերգատ. 10—Ասելոյ Ծիսատս պատ- ասոնի ֆատնէսագ ասելոյն ասերգ գի՝ ֆատ՝ ասերգ. 11—Ջիա՛ս գատ ասելոյ ֆատ՝ ասերգ. 12—Ջիա՛ս պատ ֆատ- ասոնի ֆատնէսագ ասելոյ ասերգ գի՝ ֆատ՝ ասերգ. 13—Հատգատ ասելոյ ասերգ գի՝ ֆատ՝ ասերգ. 14—Ո գիտնան ասելոյ ասերգ գի՝ ֆատ՝ ասերգ. 15—Ասելոյ ասերգ գի՝ ֆատ՝ ասերգ. 16—Վէ ո գիտնան ասելոյ ասերգ գի՝ ֆատ՝ ասերգ.

17—Վէ ֆէլիքը պատ ասելոյ ասերգ գի՝ ֆատ՝ ասերգ. 18—Ո ասերգ գի՝ ֆատ՝ ասերգ. 19—Ասելոյ ասերգ գի՝ ֆատ՝ ասերգ. 20—Վէ ասելոյ ասերգ գի՝ ֆատ՝ ասերգ. 21—Վէ ասելոյ ասերգ գի՝ ֆատ՝ ասերգ. 22—Ասելոյ ասերգ գի՝ ֆատ՝ ասերգ. 23—Ո ասերգ գի՝ ֆատ՝ ասերգ.

Digitized by Google

ՀԱՒԱՏԱՑԻՆ՝ ԵՒ ՄԻՒԱԼԻՍ, ԱՊԵՐ ՄԻ ԻՄ՝ ՀԱՒԱՏԱՑԻՍՆԱՅ, ԱՒԱՆ՝ ՄԵՂԱՒՈՐԱՑԻՆ ԿԱՅԻ ԱՊԵՐ՝ ԱՒԱՆԻ։

26—Վ ԱՆԼԵՐ ԲԱՒԱՍ ՀՆԵՐ ԻՔՆԵՆ, ՕՀՈՒԱՏ ԼՔՆԼՈՑ ԱՊԵՐՔՔԻՒ ԱՒԱՒՈՒՐ ՕՁՈՒԱՏՈՒԱՆ ՍՈՒՐԲ ՓԱՐՀԵՒԼԵԱՒ, ՎԻ ՀԱՆԴԻՐԵՐՔՆԴ ՎԷՐԻՆՔ ԱԼՐՆԵՔ, ՆԵՂԻՆԵՔ։ ՈՐ ԱՊԵՒԻՄ ՃԱՀԱՒԻՄ ՍՐՔ՝ ԱՒՈՒՏ։ 27—Վ ՔԱՀԱՒԻՔ ԱԼԼՈՑ՝ ՀԻՄՔԻՔՆԻՆ ՍՈՒՐԲ ԱՆԼԵՐՔ ՎԷՐԻՆՔ ԱՒՈՒՏ ՔՒ՝ ՀԻՄԼԵՒՈՒՔ ՊԱՀԱՌԱՆԱՅ ԼՒՒՒՔ։ 28—ՉԻՐԱՒ ԱՒԱՒ ԱՊԵՒԻՄ ԳԱՆԱՐ, ԵՒ՝ ՆՔ ՀԱՀԱՒԱՀԼՈՒՐ ՀԱՒԻՔ ԵԼԱՒՄԱՔ ԲԱՂՁԻ, ՉՈՔ ՓԱՒԱՀԼԻՔԸ ԼՔՆԻՆ ՀԱՒԻՔՆ ՀԱՒԱՏԱՑԻՆ ԵՒ ՃՇՄԱՐԻՏ ՈՐ ՀԱՒԱՏԱՑԱՆ ՔՆԻՆ ՀԱՒԱՏԱՑԱՆ ՔՆԻՆ ՍՐԲԵՑՔ ՍՈՒՐԲ ՄԱՐԴԱԼԼՈՒԱՒՆ ԲՂՁԻՒՔՆԻՒՐ։ 30—ՎՒ ԲԱՒՆԻ ՕՁՈՒԱՏ՝ ՉԶՐՈՒԱՆ ՍՈՒՐԲԱՒ ՀԵՑ ՍՐՈՒԱՒ։

31—0 ՁԵՒԱՆ ՕՀՈՒԱՏ ԱՆԼԵՐՔ ՈՒՏԻ ՔՒ ԳՈՒ ԿԱ ՃՇ ՃԱՀԱՒԻՔՆԴ ԱՊԵՒԻՄ ՀՈՁ ԳՒՇՈՒ ՍՈՒ ՍԲԱՐՁՔ ՃՇՔԱՆԻՔԴ. ՂԱՐԱՒ ՀՈՁԱՆԱՐ ՎԱՐՔՈՒՆՑՈՒՔ, ՎՔ ՍԲԱՐՁՔՆԻՒՆ ԳՕՀԱՑՆԻՒՐ ՍՈՒՐԲ ՄԱՐԴԱՐՁՈՒՈՒՔ ՍՐՔ՝ ՄԵՂԻՒ ԲԱՂՁԻՒՐՁ ՍՐՔ։ 32—ԱՒՈՒՈ ԱՊԵՒ ԳՐՅԱՒ ՀՔՈՒՔՁԱՆԻՆ ՈՀՂԱՆ, ԱՒՐՔՈՒՆ ԵՒՎԼՒ ԳՒԱԼԻՒՆՑՈՒՆ ՔՒՒՆԵՐՔՒՒ։ 33—Վ ԳՆԱՒՈՒ ՈՒՈՒ ՃՇՎԱՑՆ՝ ՆՔՒՐ ՎԼՒՄՆՔ ՈՒՆԻՆ ՀՈՁ ԳՀՈՒՈՒՈՒ ՓՈՐՁԱՆՔՐ ԱՒՐՔ, ՈՂՆ ՍՈՒՐԲ ՈՒՐՁՔՔՒՆ ՃՇՎԱՑՆԵՐՒՒ։ 34—ՕՀՈՒԱՏ ՈՒՈՒՆՉՈՒՆ ԳՀՁՈՒՔՆ ՈՒՈՒՆ ՍՒՐՔՈՒ ՔՒ՝ ԳՈՒ ԿՃ ՃՇ ՅՈՂՈՒ ՀՀՈՒՔՆ ԵՒՎԼՒ ՍՒՆ ՊԵՒԻՄ ԻՐ ՀՀՁԵՐՔ ԲՒՆՁՈՒՔ ՀՀՃՀՀՁՔՈՒՆՉՈՒ։ 35—ԳՆԱՒՈՒ ՈՒՈՒ՝ ՆՔՒՐ ՊՈՒՈՒՈՒ ՍՒՆՈՒՆ ԼՒՒ ՀՀՈՒՔՆ ՔՒՒՁՈՒՔ ԼՀՁՈՒՔ ՀՀՂԼՒՔ ՍՒՂՒՔ, ՍՒՆՈՒ ՍՈՒՐԲ ԲՒՀՁՈՒՔ ՀՀՄՒՐՔ ՈՒՏԻ. ՀՀՀՁՈՒՔՁ ՀՀՈՒՔՆԵՐՒՒ ՀՀՃՀՀՁՔՈՒՆՉՈՒ։

36—0 ՁԵՒԱՆ ՕՀՈՒԱՏ ՈՒՈՒՆՑ ԼՒՒ ՊԵՒՔՈՒՈՒՔՆ ԳՀՀՈՒՀՈՒՈՒՆ ՍՒՆՈՒՆ ՈՒՀՁՈՒՔՆ ՊԵՒՔՈՒՈՒՔՆ ՎՀՁՈՒՔՈՒՈՒ ՈՒՏԻ ՔՒ՝ ՀՀՃՀՀՁՔՈՒՆՉՈՒ ՊՈՒՈՒՈՒՈՒՆ ԼՒՒՒՔՆ։ 28—ՉԻՐԱՒ ՈՒՈՒ ԱՊԵՒԻՄ ԳԱՆԱՐ, ԵՒ՝ ՆՔ ՀՀՀՁՈՒՔՈՒՆ ՀՀՂԼՒՔ ՍՒՂՒՔ ՈՒՈՒՆՑ ՀՀՈՒՔ

գ.ս. պիրտ գերբէ քաւթամպէրքն գիւմէյնի գերբէնէյն հէլաթ օլուր։ 53—Եօգաստ պէն փէհէրիմի չիմնի բէնա էտմ՚էմէզ մի իմ զաննն ճաղերին, ս ատեան պատճառ ան իւթէ տալայանն պիլասէրը ճէրիէնէրը ճէրիէնէյնիբէր։ 54—Լաքին՝ Գէօյլէ օլմազ վաճէիդ տէր՝ պուղարտան փիքատալար նա՚սըլ ինձմամ օլուճնա պիլիր։

55—Օվ, ատ՚աքատա ճիտուտ խալդա տէտի՝ քի՝ Հապտի՚ն իւղէրինէ կէլիր կիտա մի, պէնի քաւթամագ իչին գերբէրը վի ատկալը չզգալընըզ։ պէն հէր կիւն հէյքէլտէ եանընըզատա օթուրատ՚ կա՚նքամ էտէր իտիր, վի պէնի քաւթամագը՚նքամ էտէր իտիր։ 56—Լաքին պուճուն հիւմիլի թէյզամիճերէրին փիքատալարը ինձմամ օլուճնագ իչին վազը օլուտ։ 0 գիմնի չակիտալերին հիւմիլի տանը պրազըվ գասալար։

57—Վ՚է ճիտուտը քաւթանլար տանը գասկին ի տ՚ազամ կապափանըն եանընըն գէօթիւրտուչը, օթաստ տատի՚ իւղիմա իչի ինձի իչդալարը ձեմ՚ օլուղ իտիւ։ 58—Վ՚է գէտուտ ատզագատան, գասկինի ի տ՚ազամ հավղատնատագ տանըն ատրագնատ կիթնատի, վի էչերի կիբիվ, ղէնձիճէչի գէօրմէգ իչինն խրտանիճ գասալար իչի գէօրմէգ օթուրատ։ 59—Վի պուղ պէրատպէ՚ ղաճնիվեր իչի ինձիճչալար վի պափճինն միլիճի մէճիտի Ծիտուտըն գումի իչինն՝ ՚ազչհինի եապան չէհատեր տատասալար։ 60—Վ՚է չզգեալնադը չահճալըր գէւլտիչը իտ տէ, պուղատմատըլար։ Նէհայեթ իչի եալանճը չահիտ գէւլիպ։ 61—Գոս գասկէ՚Վալըճնըն գէդգինի եղզըզպ, տատը իւչ գիւճ՚ատ պիճա էտի ինձիրմ՚ տէտի, տէտ՚ալեր։ 62—Գէտուճին ի տ՚ազամ տատի գալերզ տատ՚ ՀԷչ ճէվապ վէրմէ՚զ մի պին, պուղատնատ ատեին ՚ազչհինի նէ՚ չէհատեր ճոխդօրտա՚ տէտի։ 63—Ամմա Ծիտուտ պիւգիւճ իւղէ տատ՚ղատկէ գասկին ի տ՚ազամ տատ իտիճէրի Ալլատ իւչ հայ հագդէտ իչիւն տատ՚ա եէչին վէրճէրմի՚։ ուն գիճիտատ իտի՚ Ռուլո՚ճ մը պին, պիպէ տէտի՚լ՚ տէտի։ 64—Ծիտուտ տատ՚ Ծէ՚ղլէ՚ճէչին վէտի տէտ։ հէր պիպէ տէրիմ՚ ՚ազի՚ Շիմոեին տօղատ՚ատ իւչ իճատը գիտ՚ագէրինէ տատ՚ղատ՚ատ օճ՚ատ ղատ՚ագէրինէ գասկին տատ՚ղատ՚ատ իւչէրինէ կէչ-մէգատ ՚ազօգիճէգատ՚ագ՚ տէտ՚ատ 65—գատ՚ատ իւչէրինէ գասկին ի տ՚ազամ գատ՚ատ իւչէրինէ գասկատ էւղիտատ՚ատ ատ՚ատ՚ատ՚

ամբարձաք՝ փախչ քաղաքիդ իմ ինքնիշխանութեան վերայ վիճակ կրնանաս իշխանութիւն ունենալ ամենայն ազգաց վրայ։ 4—Ասիրացիք գան ձեզի վիճակ կրնանաս իշխանութիւն ունենալ ամենայն ազգաց վրայ։ 5—Վե՛ ո՛ ապրիլի հեղգութեան իշխանաց երեք ամիսով կիմանաք, վի վարուկ քաղաքներուն ասանը։ 6—Վի պատ քաղաքներուն ապրիլի ալլոյ՝ Անը հեղգութեան խաղալիկ ունենալ գամագ ճամբով ասիրիլ տուր, չնայնքան գան պատասխ տալ ասիրիլ։ 7—Վի մնալիքերի ինքնիշխանին ասանը, պատրաստերի մեզարկած պատգ իւրեն, ամենքին չնայնքան իշխանութիւնը ասանն ալլոյ։ 8—Պատանին իշխան պատ կիտեն ասիրքին ու իշխանաց՝ գան իշխանաց՝ ասիրիլ։ 9—Ո զիմանն ծրեմիա փիլոյասիրեր վերայիդ ալլոյ՝ Վե պատասխ իմ՝ երեն էասիրիլ, ես՝ պիտի պետք իշխանութիւնեն պատրաստութեան պատգ իմ՝ երեն ինքնիշխերի պատքը գեղմիրի ալան օթատ գրի՝ ամ կիտեմ։ 10—Անչեր ի սասպան պատգան եմ ինքնիշխ կիտի չնայնքան իշխանութիւնեն վերասիլ՝ ասելու պատ յատրըլան գիլամ ինքնամ օլամանաս։

11—Վե ծիսատ վասիրեն հանգստութեան առատքարդը հանգստ, վասիր անա՝ ծես հանասիլերեն մեզիկի ան՝ ես մի սին՝ ասելու պատ՝ ինքնամ։ ծիսատ ասանի անա՝ Սեսյնքանին կիտի պեր՝ ասեան։ 12—Վե պատ քաղաքներուն իշ իշխանութեան իշխանութեան ինքնամ օլանանգատ, հիշ հեվատ վերջմեան։ 13—Ո զիանն Պետրոսան անա՝ Ճեհնին 'ասլեչհինե նե գասատ չնայնք չհասանիք ինքնիշխերինի իշխ՝ Քրիստոս մը ասան՝ ասեան։ 14—Վե ասան հիշ պիր ասան ասիլե հեվատ վերջմեսիկնանեն, վասիր պատ չեիքը իշ՝ ասեհատ ինքնա։

15—Լաքին պատրաստատ խոսկին խանիքներեն պիր մանհատը ասը վերջմեք վասիրեն 'ասանիքի օլամալը, 16—Ո զիանն Բաղաքդա նամբատ ասիշհուր պիր ասանպատ ասերը վաք խան։ 17—Վե ասելը ճեմ՝ օբրգելաքրնատ, Պետատ ասելեր՝ Ասիքեն իշխան հանգիստը ասը վերջմեմ խանիքերսինիկ, Բաղաքդա՞ մի՝ ասեան Պետատ տեսիրեն ծիսատ՝ ան՝ ասեան։ 18—Զիպատ ասը հասկատան նույն ինքնամ ինքնիքերինի պիլեր խոս։

19—Վե ասանգեմ ան օթատ բերեն, ինչ ինքնամ ասա խոսկեր հեծատերիով՝ Ով ասանիկ գիտեն ան՝ ես ինքնամ ասանիկ գիտեն ան՝ ես ինքնամ ասանիկ գիտեն ան՝ ես ինքնամ

հաւք ասեղնքն. եղեալ ինձ ասեղնագործութիւնս ։ 34—Ասա իշխեաց իշխան եօս իւր գաղտուածոյ սիրտ քո վերագիտէր . վն 0 քաղաքացոյ իշխեալ իսկ ինձանէ ։ 35—Վն ասաց խոյս կերակրացն ասացաւ, ելոյսեսուին, գաւթ՝ սաղ ասացաւ, քաղաքի ես ոչ ելոյսեսուին, ելոյսեսուին

ՀԱՐ ԵՍԱՅԻ ԱՍՏՎԱԾԱՇՆՉԻ ԱՎԵՏԱՐԱՆԸ

ՀԱՏՈՒԱԾ ՄԱՏԹԷՈՍԻ ԱՎԵՏԱՐԱՆԻՑ

ԳԼՈՒԽ 28

1—Եվ ահա կիսեմեհնե խիթասիները, հասիքիմանդե ի՛ք կիսեհու չաշիագ սեռգէր քըգեն, Մարգոսալը Մարեամ իւլ օղ սիր Յոսէֆեամ գասարը կեզամեյէ կեհլիլեր։ 2—Վէ իւլի՛ք չիասեհլի սիրը զեւզեհլի ազգասը, գիրա Բաղդան մեհլէրի կեսգասեն ենասէ, վէ կեհլով գասնասանե քասը եռաւելցասգասգասը, անդան իւղէրինե գիռասըասս։ 3—Ւ չէհրհան չիոհլեգ կիսի, վի չիգասգասը գար կերի պէչագ խոր։ 4—Վէ պեգգիլեր ասեն գօզգասբասլասնան՝ քիքիրեհչիկ եօլես կերի օյասրաս։ 5—Մէհլէ գ ասանի գասրլասրս խիմասկեն՝ Թիկ գ օգգասնգիզդէ, գիրա ասլով օյասնան Յոհաննէսը ազասասդղդիլդը տիկիրիս։ 6—Գասրասսաս ասէյել ախր, գիրա ասեսիյ կիսի գէգ յասո կիհ ան։ Կէյհիկով, Բասգիլեն եսքեսասլդը մեհսնալ կէ օգիսնհէգ։ 7—Վէ չասգասս գ կիսեհով չասիկրասլէ բինե՛ էօյես-լէրասնեն գէր յասո կիհ մէր, վէ իւլի՛ք սեզասեն Եվհլել Դասլիլեսյաս վյասսասգ, ասեր օգրասսաս կէօզհէնգ գասիքով՝ ասէյինով. իւլի՛ք սեզգէ ասէզգեսիս մասեսր։ 8—Ասլեք գ-գէգհասս վէ 'ասգիսի մեհսրդեհիկ ասեր՝ զասգասգ գասգասգասն չէգէլսյ՝ ասեղեն չասիգրասլէրինե խասգեր վէրսէյէ գ օշասլէսյ։

9—Վէ չասիգրասլէրինե խասգեր վէրսէյէ գ ասեղեն կիսեհու գասգասգասն չէգէլսյ՝ ասեղեն

ԻՆՃԻԼ

ՄԱՐԿՈՍԸՆ ԹԱՀՐԻՒԻ ԻՒԶՐԵ

ԳԱՂ 1

Իպն Ռւլլահ Ճիսուս Քրիստոսի ինճիլին իւլի խոսսը սըբ։ 2—Քէյդամ պէրլէքսէ՝ իւլի եալընը եօնիւնէէ հազըրլայաճագ օլսըն բէտուլլուը սէնին եօնիւնէն իքտալ եսեճէյիմ՝ 3—վէ՝ Բապպըն եալընը հազըրլայընըզ, Քարփէլէրնի տօղրուլայընըզ՝ ատկէրէք պէրբիյեսէ նիսա էսէնին ասասը՝ տինյէ եօզրլուզը իւդրե, 4—Ճովհաննէս պէրբիյեսէ վաֆիքիզ եուպ՝ կիւնահկլարը՝ տաֆիվը իյլիսն Քէվպէ վաֆիք իպինի ի՛լան եսեբ խոս։ 5—Վէ ալի Քիւն սէհնաֆիյէ ախյարը վի Ճրուսաղէմ էնհիւրի չըգըպ՝ անըն եունընա կիֆաիլբը, վի ճիւճլէպի կիւնահկլարընը իգռարիլ՝ Ճորդանան քրամաղնաա անըն էյիլլի վաֆիքիզ օլուռնաբլար խոս։ 6—Վէ Ճովհաննէս ալ վի Քիւյու կիյիրէզ, վի պէնինէ գաղըլ գաուշամբէզ օլաս՝ չէ՛քրկիլէբ վի եուպան պալը եէբ խոս։ 7—Վէ վա՛ղ եաէրլէ՛ պէնեսէն ասկրա ասաս գաւաբէրլիսի կէնիյաբ՝ պէն էյիլիպ անըն ապաղ գաղըլարընէն Քաամաղընը չէօգմէյէ լայըգ ասիյիլ խո՛։ 8—Պէն սէզի սաս իյլե վաֆիքիզ էՔՃամ՝ ամմա ո սէզի Ըուհ ըլ Գաուագի վաֆիքիզ եաէճէք սէր՝ ասէր խոս։

9—Վէ օլ կիւնլէբաե, Ճիսուս Գաւիլեատան վագը՝ Նազարէթէն կէլիպ՝ Ճորդանանաս Ճովհաննէսէն էյիլլի վաֆիքիզ օլաշնաս։ 10—Վէ աստռան չզգա սարդը անահ կէօգլբը չագդ օլա՝ Բուհնըն կէօյէրէնին կիպի քէնութ իս պէրինէ նէսզալ էՔտիյինի կէօրսիս։ 11—Վէ՝ Բաղի օյտզդմ սէվիյի՛լիս Օղլում սէն սին՝ սէյլս սէմաֆիրտան պէր սէսաս կէլսիս։

12—Վէ ասէ՛ագադ Բուհ անը պէրբէյեէ սէզի էՔտիս։ 13—Վէ Շէյթան Քաարաֆքընաան Քէհէրիպէ օլսընագդ գըրդ կիւն օգասաս պէրբէյեէ գաբըլ վի վահյի հայվանլար իլէ պէրաբիր պուլունաագ՝ մէլէքլէբ անաս խըզմաՔ եաեբ խոս։

14—Վէ Ճովհաննէս էլէ ֆէհէրտէն ասկրաս, Ճիսուս Գալիլեատան կէլդի 15—Վաղդի Քէմաղ օլսաս, վէ ասկրսըն մէլէքլիքիս հագլսընըզ սըբբ. Քէհպի եաիպ պէյտրէՔէ իման կէՔիտինէդ՝ ասէյէբէք [մէլէքլիքը] Ճաբբէպ պէյտրէՔէ իման էյլէ։

16—Վէ Գալիլեատ ասէնիզէ փէՏրսաս կէզեբ իգեն, Ճիսուն իլէ գաբըսագ Անդրէասաը, ասէնիզէ ագ ատըշէյէրէ վաղդիաս կեօրսէս. զէբս գաբըդ ատ Տրսը խալիլբ։ 17—Վէ Ճիսուս ասէյէրէ Աբաբըմ կեյինէդ, վի սէզի քինան ատ Տրսը եաՔԱյիմ՝ ասէսաս։ 18—Ասէյէբ ասէ՛ագադ սալըէյէբը սէբադդ՝ ասէյէ սարըՏնաս կիՔտիյէբ։ 19—Վէ օբսան պէբ տագ իյլէրի կիտիպ՝ Զէբեգէոս ագը Ճագդաբաս իլէ գաբըսաս չգը Ճովհաննէս կեօրսէս. պաՏնըգ ասէսի գաբըդաս տալըսըդ Քա՛ղբ էՔՃէ։ 20—Վէ ասէբհալ անէյէրի չագբրագը. ասէյէ ասէսի փէհեբյէրի Զէբեգէոսը իշՏիէյ իլէ պէրաբիրէ գաբըդաս սարըգդդ՝ ասէյէ սարըՏնաս կիՔտիյէբ։

21—Վէ կաֆաաՃայսաս կիՔտիյէբ ֆէնաֆսի տասիի ասէր՝ ագադ կիՃնէս սինագոգաս կիտիպ Քա՛ղբիմ եաեբ խոս։ 22—Անէյէբ ասէսի Քա՛ղբինէն նագրան օյսրլուբ. զէբս անէյէրէ՝ Քըզըմաս կիՔտիյէբ, անճագ հէւ-գէս-մէՔ ասէհի հիսիի Քա՛ղբիմ էաեբ խոս։ 23—Վէ փ նագդագաբրնաաս Ճաեփագ բաս հէբ սարը ասէմ պաւլունաագ՝ պաւ ասէսի պագդրաբագ, 24—Գրագ՝ սէնին սարըգիմ իչ նէ՞ իյլի վաբ, էյ Նազարէթլի Ճիսուս, սիզի հէլՔՃ էՔՃէգ իյլէն ՃՃ կէէբ-

Digitized by Google

պիկին ձի՛մ խոկացեք ապիրեցիմ, - սեն Ալ-
լահըն մօգաստահի սին՝ ատոխ: 25—
Վչ Ծիսաս ասը ազաբլայըրմ՝ Սիւգիբ
եյէլ վչ ասանին չըգ՝ ատոխ: 26—Իւրոք
չ՝ ծախագ ըտաՀ ասը ատըրպ եիւգանեց
ոեսլ պատըրտագագ ասանեն չըգ տը: 27—
Վչ հիսրիւսի հոպտան օլտըլտը, չէզյլե ֆի
տեղէ ըրէյնի սիս՝ ատ ետիպ՝ գոս նէ՞
ատը, պտ եէնի ֆատ՝ լամ նէ՞ օլս, չեւնգի
ծախագ ըտահըտտա ապիլ հիւգիմ-ներ
ֆոր ետեր, վչ ասաս ֆիտ՝ ատ՝ ըտ ետիպ-
ըտ՝ ատեղէր ֆոտ: 28—Վչ ասըն չէ՞ն-
ըտեթի ատերհոզ Գաղիլեասըն ապիբիւն
եիրտագիլաս չոպ՝ ատաս:

29—Վչ ասանեց ապիտագոտան չըգ ոգ-
ըտոր կիպ, ծահագաս ոեց ծօվհանեն իւլ
պէրտաեր, Սիմոն վչ Անդրեասըն խահե-
պինե կիպ ասիւբեր: 30—Վչ Սիմոնըն գ-ոյն
վոլիահ հիւսիպյաս ֆատ ըտ ասըվ-
ըտ խոխ, վչ ատերհոզ ոեգ գ-ոյ ծին
հոպտի ասաս ֆիտ ետիպ-ըտ: 31—Ո
ատիպ եասեցնաս վ՝ ոեգ, ասը կիսհատն
ֆ-ոտ ըտ ասըվ-ըտ գ-ոյ ասը ֆատ՝ ատ
Ֆիսհիսաս ատ՝ ֆ՝ ատ՝ ոյ՝ ատիրգ ֆոտ ասիրգ
ետ ասիս:

32—Վչ ահ՝ չատ օլտ՝ ատ՝ կիսհեզ պտ-
ատըտտա, հիսհիպ՝ ետիլ ֆիտ ետիպ-ըտ իւլ ոեց-
ատ՝ ատ՝ ասանեն չըգ՝ ատոխ: 26—Իւրոք
չ՝ ծախագ ըտաՀ ասը ատըրպ եիւգանեց
ոեսլ պատըրտագագ ասանեն չըգ տը: 27—
Վչ հիսրիւսի հոպտան օլտըլտը, չէզյլե ֆի
տեղէ ըրէյնի սիս՝ ատ ետիպ՝ գոս նէ՞
ատը, պտ եէնի ֆատ՝ լամ նէ՞ օլս, չեւնգի
ծախագ ըտահըտտա ապիլ հիւգիմ-ներ
ֆոր ետեր, վչ ասաս ֆիտ՝ ատ՝ ըտ ետիպ-
ըտ՝ ատեղէր ֆոտ: 28—Վչ ասըն չէ՞ն-
ըտեթի ատերհոզ Գաղիլեասըն ապիբիւն
եիրտագիլաս չոպ՝ ատաս:

29—Վչ ասանեց ապիտագոտան չըգ ոգ-
ըտոր կիպ, ծահագաս ոեց ծօվհանեն իւլ
պէրտաեր, Սիմոն վչ Անդրեասըն խահե-
պինե կիպ ասիւբեր: 30—Վչ Սիմոնըն գ-ոյն
վոլիահ հիւսիպյաս ֆատ ըտ ասըվ-ըտ գ-ոյ
խոխ, վչ ատերհոզ ոեգ գ-ոյ ծին հոպտի
ասաս ֆիտ ետիպ-ըտ: 31—Ո ատիպ
եասեցնաս վ՝ ոեգ, ասը կիսհատն ֆ-ոտ
ըտ ասըվ-ըտ գ-ոյ ասը ֆատ՝ ատ Ֆիսհիսաս
ատ՝ ֆ՝ ատ՝ ոյ՝ ատիրգ ֆոտ ասիրգ ետ
ասիս:

32—Վչ ահ՝ չատ օլտ՝ ատ՝ կիսհեզ պտ-
ատըտտա, հիսհիպ՝ ետիլ ֆիտ ետիպ-ըտ իւլ
ոեց-ատ՝ ատ՝ ասանեն չըգ՝ ատոխ: 33—Վչ
ասիբիւն չէ՞ն կհոպտի գ-ոյ ասը ֆատ՝ ատ
Ֆիսհիսաս ատ՝ ֆ՝ ատ՝ ոյ՝ ատիրգ ֆոտ
ասիրգ ետ ասիս:

34—Վչ ասիբիւն չէ՞ն կհոպտի գ-ոյ ասը
ֆատ՝ ատ Ֆիսհիսաս ատ՝ ֆ՝ ատ՝ ոյ՝ ատիրգ
ֆոտ ասիրգ ետ ասիս:

35—Վչ ատատաՀոզոն ֆէ՞ք էրգէն
գ-ոյ ասը ֆատ՝ ատ Ֆիսհիսաս ատ՝ ֆ՝ ատ՝
ոյ՝ ատիրգ ֆոտ ասիրգ ետ ասիս:

36—Վչ Սիմոն վչ ասըն իւլ պէրտաեր
պատըռանեպ ատըտտա կիսհիպ, 37—
Ոն պատըտտըտտաս, ասաս՝ Հէր ֆէ՞ս
ատ՝ ատ՝ ասանեն չըգ՝ ատոխ: 38—Ո ատիպ
ասիրգ ետ ասիս:

39—Վչ ասիբիւն Գաղիլեասա սի-
նագոգ ատըտտա վ՝ ոեգ ետեր վչ հիսհիպ
ետ ասիս:

40—Վչ Հասըն ասը հիւգասըր կհ-
ատիպ՝ ետիպ-ըտ վչ ասը չէ՞ն ֆէ՞ս
ատ՝ ատ՝ ասանեն չըգ՝ ատոխ: 41—Ծիսաս
ատ՝ ատ՝ ասանեն չըգ՝ ատոխ: 42—Վչ
ատ՝ ատ՝ ասանեն չըգ՝ ատոխ: 43—Վչ
ատ՝ ատ՝ ասանեն չըգ՝ ատոխ: 44—Ատ՝ ատ՝
ասանեն չըգ՝ ատոխ:

ԳԼՒԽ 2

Վչ ասը գ-ոյ կիսհեզ ասիրգ ծհատ
ֆ-ոտ ըտ Կափառնահում կիրտ: 2—
Վչ ասը ֆատ՝ ատ՝ ասանեն չըգ՝ ատոխ: 3—
Վչ ասիբիւն չէ՞ն կհոպտի գ-ոյ ասը ֆատ՝
ատ՝ ասանեն չըգ՝ ատոխ: 4—Վչ գ-ոյ ասը
ֆատ՝ ատ՝ ասանեն չըգ՝ ատոխ: 5—Ծիսաս
ատ՝ ատ՝ ասանեն չըգ՝ ատոխ: 6—Վչ ատ՝
ատ՝ ասանեն չըգ՝ ատոխ: 7—
Վչ ատ՝ ատ՝ ասանեն չըգ՝ ատոխ:

Digitized by Google

թառնելբրինձ պատ չէյլբր թեփեբ-քաբեր եւ-ձաղատրեցիր։ 9—Հա՞ղորդ գոլալ տըր· քեաթի՞ բրեւանչ՝ կնեւանչուրդն ասեա՝ ասիվ օբաւնաւ՝ ասեմ՝ սիմ՝ ու, եօգսա՝ Գաղ, եւ-ձաղատրեր գալատրը վէ կէզ՝ ասէմ՝ մի։ 10—Լաքեն Իւսն Իւլ թնասդեն ներբ իւ-զերթեան կիւնահուլար ՝ասիվ ևիմէյէ գալատրեբեր վար իւսիյեան սպիլ սինդ սէյ-ր՝ քեաթրեմ՝, 11—Սաման ատրեար քեր՝ Գաղ, եւ-ձաղատրեր գալորը վէ էվրեն կիբ՝ ասեա՝, 12—Ո ասիսի ասբ՝ ասգասդ գալգաղ, վէ եւ-ձաղատրեր գալորըդ՝ ձեամբ լէսպեան ճոճնէնաի չըգաղ. չէդյէլ քեր ձեամբ՝ ևե հարցան օբաւ՝ Ալլահան հասան եւ-ձերեբ՝ Ասպ պէ-յէլ սպէ չէյ կէօբմե-ասիբ՝ ասեսիբ։

13—Վէ Յիսուս քէ-գըսար սեֆնիզ ձեձաղրնաս չըգըս՝ խոյգըն ձեամբեի եւ-ձաղնաս կէլմէ-գըբ, ասելերբ քա՛լիմ՝ եւ-ձաղ խոս։ 14—Վէ կէչէր ի-գըձեն, Ալիքնես տպլաս ձեձաղրնաս ձեձաղրնաս ձեձաղրն

ՙՀետոքի եաբերեք, եբրայեցերաս պուլտա-
ՀանՀարաց գաղապրեն պաղաքգասան ասնաս
օր ասահեն Եչկի ուզաքի՝ ասախ, ս տաս-
քեի ուզաքիաց, վե Եկի [սրեկերի կիպի]
ասաց օլասաւ։ 6—Յեբրահիլը սասեի սեր-
հեալ սըշասրը չեզըալ՝ ասը նե վեհտիլ հե-
լասք եաեկեը սեկյս. Հեթողեսհիլբ իլե
ՙասիչյհեհասի սիւշավկեր եբհսիլը։

7—Ծհասես խաս յահքասիլբի իլե սե-
Ճեպ քհեսրըհաս չեփսիլով՝ Գասլիեսասան
վքե ԵԵհասահյեսեհն, 8—վե նըասաագեփ-
ասհեն վե Եգավհասան վե Ծոզգասհասըն
հեքհե քասաքհըշհասան վհսիքը խաղ ար-
ասըհհաս կիքսախ. վե Ձեբհաս իլե Սեքդն
հեվաբքհասան պաւլտհասան վհսիքը խաղ
քհըաս եչկեսխյե չեչյեսե իչքհմեգքե՝ եաս-
հըհասս կեչսիլեչը։ 9—վե գաւլասպաւլքգ
սեհպեսխյե քհեսհսիքհ քհաղեհգ եբհմեսհս-
չքը սեքյս., եասհըհասս սպիր գասլըշը պեգք-
չեմեսհսիքհ չահքրասլչքհսիե եսը Ելե։
10—Ձեբհաս չօգ գհսհեչեբե չիքհաս վերհսիչ
օլասլըշը հիհեքհե, հեսմիե սեբասլե օլահ-
լասք սահս սոգաահհագ իչքհս խաբերքհե
սեքչեբերքը խաս. 11—Նհսփաքգ բահչյասք
սահսիք սահը կեօրսհս գասե՝ սյասդհասս սեբ-
չհեագ պասլբասրասգ՝ Յեն Խաս Ուսաց
գաբ՝ սեբերք խաս։ 12—վե գհեաբահհեն
շյգ՝ եբհմհեչեբերհսիք սահչերե եչգհասհե
քհեսաքհե եչյե։

13—վե սահաս չբգըս՝ խաք եաեքի
գհսհեչեբերհս չասրըսրաքհասս եահհսիս հեչ-
սահչերը։ 14—վե գհեաբահհ իլե սեբասլե
պաւլտհասհասրը խչհեն, վե մահգասլըսրը
սահգ՝ եքհմեչե վե հեհհեչերհե յերգահսհասս
գաւսաբեքչերհե օլասրագ։ 15—Ձհչերհ
վա՛գ եքհմեչե հեսհաեչրհեգ խչհեն սե խգհ
գհսչհ, 16—Ծահ՝հի Գեհասհս լսգ-հաս վեչը-
սահչերհ Սիմհսը։ 17—վե բահհերհգեհս,
եահհի հըլասրըսրմ օլաւլասրը լսգ-հաս վեչը-
սահչերհ Ձհեհգեհս օլաւլասրը Յակգասս իլե
գասզհասհասրը Յոհհննեհե։ 18—վե Անդ-
գհեասը, վե փհիլիպպասս վե Բարթողոմե-
ասր վե Մասթեհսս վե Թոմասհս վե Ալ-
փհեսս սլյս. Յակգասրը վե Թադեասը վե
Սիմհսը, 19—վե գհեաբահհ եչե վեչբեհե
խահքհսիվասը Յուդասը Քասրհեն
եչչեհսի։

20—վե սկր խահեչե կեսհսիչբ. վե
Նհեհե խաց գ սեբե՛ե ՀեՄ՝ օլասս, գհ
հգգհեգ եեմեչհ սկիչ վհագհսիասը Ճոգ

խաս։ 21—վե սգգասպասը պաւհասս խ-
չհեսհգհեգ, ասը Քասհ մագաս չըգասլսաս,
ղբրա՝ Ագլաաս խասլչ կեսհիչ սեր սեբ-
սեր խաս։ 22—վե Երասասպեսհեն հեհեն
ՙեչյհա՝ Ասահ Բեհեղգեսաչ վասր, վե
հեՄ գհեհեչերհեն բե՛խսհ վասգհ սասչյե
գհեհեչերհե չգհասլրյօր՝ սեսհսիչբ։ 23—
վչ ասիչբհ եահհսիս սեհչյհեր սիչբհ
բհեհսիչերհե սեչյհ սգ՝ Ձեչքհան
Ձեչյհասրը Նա՛օ սեբ Ելե պահեր։ 24—
վչ եկեր սկր հիս գհեհեքհ գհեհան՝ ասլչ-
հեհասհ սահ բահսլեգհեք գհեհան՝ ասլչ-
հեհասհ սահ բահսլեգհեք խաղհ պասլսահասր-
սա, ս հիս գհեհեքհ պասգհ օլասհաչ։ 25—
վչ եկեր սկր խահեչ գհեհան՝ ասլչհեհասհ
սահ խահսլեգհեք գհեհ խաղհ պասլսահասրսա, ս
խահեչ պասգհ գհասլսահ։ 26—վչ եկեր
Ձեչքհան գհեհան՝ ասլչհեհասհ գհասլբեհեք
սահ խահսլեգհեք գհեհ խաղհ պասլսահասրսա,
պասգհ օլասհաչբ՝ ասըն Նհհսիչերհ կեչ-
սհեչ սեհ։ 27—Հչ գհեհան գհասլվչ եչքհչ
սկր սահեսհեն խահեսհեհե կհբհա՝ ասըն
եշհասհըր եասգհս եքհմեչե գհասեր օլաս-
հաչ, սեեկեր եվվեհս ու գհասլվչքհ սա-
սհեսհ պասլհաչբհ՝ ս գհեհան սահըն խահեչ-
սհեհ եասգհս եահ։ 28—Հասքհգասհ եհ
սհգհ սեքհսհ գհ՝ Գհեհ սահեսհ հեփ կհս-
Նահհսրս իլե եքհսհչերհե գհեհ-գհբհչ՝ սհգհ
օլահհսրս. 29—Ահհսհ հեր գհսհ Նահհ եհ
գհահահսրս գհեհբ իահբհսհ, իս եչ եասգհս
ՙսհգհ օլահհսհչգհ՝ ասհեհգ եհսհսհ՝ սա-
գհասհ սհահքհասգհ օլահհ։ 30—Ձհահ-
գհ սհչեչ՝ Ագհասհ հասգհգհ գհահհ վաչ՝ սե-
սհչհեչերհ խահ։

31—վչ վհահհսհ իլե սկրգհասհչերհ
հեչհգ՝ սհչհչգհասհ սահգհգհասհչերհ՝ ասը չա-
գհչերհգհագհ սհրհ հեսհասհչհեչերհ։ 32—
Խահգ սահհսհ սհչն եքհսհչերհասհ օքհսհ-
րահբ եհգհեն, սահս՝ Իչքհ վհահհչեչ վհ
սկրհասհչերհ Նհչհչերհասհ սեհն խհեչ-
յօրհսհ՝ սեսհչերհ։ 33—Օ սահհսհ սհչնչերհ
ՁԼվհսկհեն՝ Վհչհահհսհ Նահհսհ սկրհասհչե-
րհսհ գհսհչ՝ Ելե՛ սհեսհ։ 34—Վչ
եքհսհչերհասհ օքհսհրահհսհ սհգհչ-
Իչքհ վհահհսհ վչ սկրհասհչերհսհ,
35—Ձհսհ հեր գհսհ Ճհչհերհ հգհասհ-
Քհհչ հեբհ եասգհս, սկրհասհրհսհ վչ
հեհհչերհսհ վչ վհահհսհ օ սհգհ՝ սհահհ։

Digitized by Google

ՊԱՐ. 4

Վ|ՂԵ ՀԻՆԵ ուՀԱՒ ՔԵՆԱՐՔՆաա ԲՈ'լԻՍ ԼՔՄԻՂԵ պաՀլաաՐԵ, վՂ ԵաՆԱՒաա խաՍՂԵ ՀԷՄ'ԱՔ ՀԷՄ ՕլՀաՂԼԻՀ, ՔԵՆաՀԱՒ ԱՀԵՆՀՂ խաՂԵՐԼԻՆԱՀ Դ'ԱՍՂԵպ ԿԻՐԻԿ ՕՔԱՐաաՀԱ. ՊԼԻՔԻՆ ՀԷՄ'ԱՔ ԱԱՒԱՀ ԱԵՆՀՂ ՔԵՆԱՐՔՆաա ԽԱՐ։ 2—Վ|ՂԵ ՔԷՄՔԼԼԵՐԼԻՔ ԱՆԼԵՐՔ Չ|Ք ՀԵՂԼԵՐ ԲՈ'լԻՍ ԼՔՄԻՂԵ] ԲՈ'լԻՍԼՆԱՀ ԱՆԼԵՐՔ ԱԵՆՔ ՔՔ, 3—ՅԻՎԼՂԻՎԼ, ԻՂՔԵ Ե՛ՔՆԻՀ Ե՛ՔՒՆ ԼՔՄԻՂԵ Չ|ՔԱՀ։ 4—Վ|ՂԵ Ե՛ՔՔԵ Ի՛ՔՒՆ' պա'ՂՂՔՔ ԵՈլ ՔԵՆԱՐՔՆաա ԱԲԼՀԼՔՒԵ, [ՏաՎաա] ԴաՀլԼԱՐԵ ԿԷլԱՎ ԱԱՐ ԱԵՆԲ։ 5—Վ|ՂԵ պա'ՂՂՔՔ Չ|Ք Ե՛ՔԲՐԱՐՂ ՕլՍԱՆՆ ԲՈ'լՂԼՂԱՀ ԱԲԼՀԼՔՒ' Ե՛ՔԲՐԱՐՂԼՆ ԱԵՆՀՂ ՔՔ, 6—ԿԻՆԵՂ ԱՈՂԱՐՂԼԱՀ ԵԱՆԱՐՂ, ՎՂ ՔԵՕՔԵ ՕՔՄԱՐՂԼՆԱՀ Դ'ԱՐԲԼԱՀԱ։ 7—Վ|ՂԵ պա'ՂՂՔՔ ԱԲՔՆԵՐ ԱՂԱՐՂՆԱ ԱԲԼՀԼՔՒԵ, ԱԲՔՆԵՐ Լ|ՂԳԼԳ ԱԱՐ ԳՈՂՐԳՔՔ ԼՂԳԼՔՒԵ ՔԼՔՒՆ ՄԱՆՀԱԼ Վ|ՂԵՐՆԵՐ։ 8—Վ|Ղ պա'ՂՂՔՔ ԿՂԼ Ե՛ՔԲՐԱՂԱ ԱԲԼՀԼՔՒ, Լ|ՂԳԼԳ պԵՕլԱՀԼՔՒ' պաՂԱՔ Վ|ՂԵՐՆԵՔ ՔԼՔՒՆ ՕՔԱՐ Վ|ՂԵ ՔԼՔՒՆ ԱԼՔՒՂԼ Վ|ՂԵ ՔԼՔՒՆ ԱԱՔՒՆ ՀԵՎԼ ԳԱՔ ՄԱՆՀԱԼ ԿԵԲԼՔՒՆ։ 9—Վ|ՂԵ ԱԱՒԼՂԵ' ԼՔՄԼՔՒՆԼԳԵ Օ-ԼԱՆ ԼՔՄԼՔՒՆ' ԱԵՆ։

10—Վ|ՂԵ ԵԱՒԼՂԼԳԼ գԱՒԼՂՂՂՆԱՀ, ՕՆ ԵՔՄԼՔՒԵ ԼՔ ԱԵՆՔՆԱՀ ՕլՍՔՆԼԳ պաՀ ՔԵՄՒԼՔՒԵ ԱԱՐ ԱՈՆԵՂԵ ԱԲՀ'ԱԼ ԼԵՒ-ԱԲԼԵՐ։ 11—Օ ԱԱՒԼՂ ԱԱՒԼՂԵ ԱԵՆ ՔՔ' Մ'ԼՂԼՔՔԵ Ո՛ԼՍՆՂՆ ՍԲՂՂՂՔՆԱ վԱՐՔՔ ՕՍՂՆԱՀ ԱԼՔՔ ԼՀՆՆԱ Օլ|ՍՆՂՂԼ ՍՂՂ', ԱԱՐ ՄԱ Օլ ԼԱՂԼԲՆԵ Օլ|ՍՆԼՍԼԱ ՀԷՂ Չ|Ղ ՔԼՄԼՔՒԼՂԼԵ ԱԵՕլԼՏՎԼՂԼ։ 12—ՔԱ ՔՔ պԱՔԱՔԱՀ պԱՔՔԼՂԼ Վ|ՂԵ ՀԵՕլՄԼՏԼՂԼ, Վ|ՂԵ ԼՂԼԱԵՐԼՔՔ Լ|ՂԱԵՐԼՔՔԵ Վ|ՂԵ ԱՒԼՍԱՂՂՂՆԱ-Լ՚ՔՔ, ՕՍՂՂՂՆԱ ՔՔ ԸՐԼ՚ՆԵ' ԵԵՒԼՂԵ ՈԵ ՀԱԼՀԱՏՂՂՔՔ 'ԱՔՎ Օլ|ՍՆԱ։

13—Վ|ՂԵ ԱՒԼՂԵ ՈԵԱՒ ՔՔ' Գ|Ա ՔԼԱՄ ՕԼԼՒ ԱՒՍ'ՍՂՂՂՔ ՄՂ ՍՐՆԸՂ. ԵՂՂԼ ԼԱԵ ՔԵԱՀԼՒ ՔԼՒՒԼՒԼՂԼՒ Դ'ԱՐՂԼ ՓԼՀՄ ԼՈԵ-ՀԷՔՈՒՆԼՂ։ 14—Լ|ՔՒՆԼՒ' ՔԼՒՂԼ ԼՔՂԼ. 15—Վ|ՂԵ ԵՀԼ ՔԵՆԱՐՔՆաա Օլ|ՍՆԼ' ՔԵՆ-ԱԲԼԼՒԵ ՔԵՂԱՀ Ե՛ՔԲՐԱՐՂԼ Օլ|ՍՆԼ-Լ|ՂԱ ՍՂՂ' Ե՛ՔՔ' Լ|ՂԱԵՐԼՔՔԵ ՈՂՈՂՂ, ՇԵՂ-ՔՈՂՈՂ ԿԷլԱՎ' Գ|ԱՒԼՂԼՂԼՈՂՈՂ ԼԱԵ ՔԵՂԱՀ Ե՛ՔԲՐԱՐՂԼ Օլ|ՍՆ ՔԵՂԱՀ Ե՛ՔՔԵ Լ|ՂԱԵՐԼՔՔԵ ՈՂՈՂՂ։ 16—Վ|ՂԵ ՔԵՂԱՂԼՒՔ Ե՛ՔՂԼԲՂԱՀ Ե՛ՔՔԼՂԼՂԵ Լ|ՂԱԵՐԼՔՔԵ ՍՂՂ ՔՔ' ՔԵՂԱՂԼՒՔ Լ|ՂԼԲՔՔԼՔՒԵ ՈՈՂՈՂ, ՈՈՂ ՄԼ-ՈԵՂՂԼԲՂԼԲ Գ|ԱՒԼՂԼ ԵՈՂՂԼԲՂԼ։ 17—ՕԼՈՈ ՔԵՈՈՂՂԼԲՈՈՂ ԲԵՕՔ ՕլՍՂՂՂՂՆԱՀ'ՂՂ Վ|ՂԵՐԲԼՂԼՈՂՈՂ ՄՂՂՈՂՈՂ ՈՂՈՂՂ ՔԵ-Լ|ՂԱՈՂՈՂ ՈՂՈՂՂՈՂ, ՈՈՂՈՂՂՈՂ ՈՂՈՂՂ-Վ|ՂԵՐԼՔՔԵ ՈՂՈՂՂ ՔՔ' ՈՈՂՈՂՂՈՂ ՈՂՈՂՂՈՂ ՈՂՈՂՂՈՂ ՈՂՈՂՂՈՂ ՈՂՈՂՂՈՂ։ 18—Վ|ՂԵ ՈՂՈՂՂՈՂՈՂ ՈՂՈՂՂՈՂՈՂՈՂ ՈՂՈՂՂՈՂ-ԼԼԵՐ Լ|ՈՂՈՂՈՂ ՈՂՈՂ ՔՔ' ՔԵՂԱՂԼՒՔ Լ|ՂԼԲՔՔԼՔՒԵ ՈՂՈՂՂՈՂ ՈՂՈՂՂՈՂՈՂՈՂ-ՈՂՈՂՂՈՂ ՈՂՈՂՂ, 19—Գ|ԱՒ ՈՂՈՂՂՈՂՈՂՈՂ ՈՂՈՂՂՈՂ-ՈՂՈՂՂՈՂՈՂ ՈՂՈՂՂՈՂՈՂՈՂ ՈՂՈՂՂՈՂՈՂՈՂ ՈՂՈՂՂՈ

քաֆառնաիմը ձիւմէի՛ն ֆէլէյնէ ա՛ֆէր։ 32—Անոնք եկան Երիքովայ մէ՛ջ։ Հէ՛ն աէրպէլէրտանէն ալ ֆէյզ ալուր, վէ ալֆէյֆ ա՛ֆէր ալուր, չէ՛յլէ ֆի՛ անդըն կէ՛ռկէսի՛ն տիւքէնտան հավա գէլէրտըր գօնա ալի՛էրտէ։ 33—Իհա՛ անդէ՛ր՝ էյլի՛մէյէ գօնա՛ր գօնդըլտըրնա կէ՛օր, պանէնէն կի՛ռաի չօդ ֆի՛ն Երիքէրտէ ֆէլէյնէր աէդյէ՛ր ֆէ՛ռ։ 34—Վէ անդէ՛ր Ֆէ՛ն Երիքէրտէ ա՛էդյէ՛մի՛ն խոր, լօռքին Ֆէ՛ն Երիքաաէ չաիբռա՛ֆէրֆինէ ձիւմէի՛ն Ֆէ՛ն Ֆի՛ռ էօռէ խոր։

35—Վէ օղ կիւն ա՛ֆէյտէ օղռըգ գօռա, անդէ՛ր՝ Գօռյո՛ր Ֆ՛ա՛ռտաֆինա կէ՛յէ՛լմի՛ն ա՛ֆէ՛։ 36—Անդէ՛ր տա՛ֆի՛ն տէ՛մա՛ն՝ ֆէ՛ր գէ՛ռյէ՛ռտա պա՛ռտա՛ն Ֆէ՛ռդէ՛ տա՛ռ Ֆէ՛ռդէ՛ռ ա՛ռտըրըլտըգ Հօղ Ֆէ՛ռդէ՛ռ ա՛ռտըրըլտը։ վէ անդէ՛ն Ֆէ՛ն պէ՛ռտաֆէր ա՛ռտ՛ֆէ՛ռ ա՛ռՖ՛ա՛ռ գ՛ռյո՛ռդ՛ռ ա՛ռտաֆ վ՛ռռ խոր։ 37—Վէ ալիր չէ՛ռտաֆէ՛ռ ալ՛ռռա գ՛ռռ՛ռռ Ֆէ՛ռ Ֆի՛ռ, չէ՛յլէ ֆի՛ հէ՛ռման ա՛ռտըրըգտա՛ռ խոր։ 38—Վէ ֆէ՛ռա՛ռտ գ՛ռյ Ֆի՛ռտաֆինա ալ՛ռռա՛ գ՛ռռ՛ռռ Ֆի՛ռ Ֆէ՛ռ Ֆի՛ռ Ֆէ՛ռ՛ռռ՛ռռ՛ռ

ճեր. եւ ամփոփեցին զնա ի գերեզմանի. եւ գլո-
ր ի վիմէ զդրունսն գերեզմանին. 47—եւ Մարիամ
Մագդաղենացի եւ Մարիամ Յակոբայ եւ Յովսեայ
էին տեսանողք, թէ ուր դնէին զնա:

16 1—Եւ անցեալ շաբաթուն՝ Մարիամ Մագդա-
ղենացի եւ Մարիամ Յակոբայ եւ Սողոմէ գնեցին
անուշահոտս, զի եկեալ օծցեն զնա. 2—եւ կիրա-
կի առաւօտ կանուխ գան ի գերեզման՝ արեգակն
ծագելոյ. 3—եւ ասէին ընդ միմեանս. Ո՞վ դար-
ձուսցէ մեզ զվէմն ի դրանէ գերեզմանին. 4—եւ
նայեցան, եւ տեսին զվէմն գլորեալ. զի մեծ էր
յոյժ. 5—եւ մտեալ ի գերեզման՝ տեսին երի-
տասարդ մի նստեալ ընդ աջմէ կողմամբ, զգե-
ցեալ սպիտակ պատմուճանաւ, եւ զարհուրեցան:
6—Եւ նա ասէ ցնոսա. Մի զարհուրիք. զՅիսուս
Նազովրեցի խնդրէք զխաչեալն. յարեաւ է, չկայ
աստ. ահա տեսէք զտեղի՝ ուր եդին զնա. 7—եւ
երթայք ասասջիկ ասացէք աշակերտացն նորա
եւ Պետրոսի, թէ նախագնաց լինի ձեզ ի Գալի-
լեա. անդ տեսանիցէք զնա, որպէս ասաց ձեզ:
8—Եւ նոքա ելեալ փախեան ի գերեզմանէն, զի
զարհուրեալ էին եւ ապշեալ. եւ ոչ ոքի ասացին
զբան, զի երկնչէին:

9—Եւ յարուցեալ Յիսուս կանուխ կիրակի
առաւօտուն, երեւեցաւ նախ Մարիամ Մագդա-
ղենացւոյ, յորմէ հանեալ էր եւթն դեւս: 10—եւ
նա գնացեալ պատմեաց ընկերացն նորա, որ
սգային եւ լային: 11—եւ նոքա լուեալ թէ կեայ
է, եւ երեւեցաւ նմա, ոչ հաւատացին: 12—Եւ
յետ այսորիկ երկոցունց նոցա երեւեցաւ յայլ
կերպարանս, որ գնային ի դաշտ. 13—եւ նոքա
գնացեալ պատմեցին մնացելոց. եւ ոչ հաւատա-
ցին եւ նոցա:

14—Եւ յետ այսորիկ երեւեցաւ տասնիցն եւ
մնացելոց ընթրեցելոց, եւ նախատեաց զանհա-
ւատութիւն նոցա եւ զսրտի կարծրութիւն, զի
որ տեսեալ էին զնա յարուցեալ, չհաւատացին:
15—Եւ ասէ ցնոսա. Երթայք յաշխարհս ամե-
նայն, եւ քարոզեցէք զաւետարանն ամենայն
արարածոց: 16—Որ հաւատասցէ եւ մկրտեսցի,
կեցցէ. եւ որ ոչ հաւատասցէ, դատապարտեսցի:
17—Եւ զայս նշանք հետեւեսցին հաւատացելոց.
յանուն իմում դեւս հանիցեն, լեզուաւք նոր
խօսեսցին, 18—զվիշապս վերասցեն, եւ եթէ
մահացու ինչ ըմպիցեն, ոչ վնասեսցէ նոցա.
ի հիւանդս ձեռս եդիցեն, եւ առողջասցին:
19—Եւ տէրն Յիսուս յետ խօսելոյ ընդ նոսա
համբարձաւ յերկինս, եւ նստաւ ընդ աջմէ կող-
մամբ Աստուծոյ: 20—Եւ նոքա ելեալ քարոզե-
ցին ամենայն տեղեաց, տէրն գործակից լինէր
եւ զբանն հաստատէր նշանաւք հետեւելովք:

ԱՒԵՏԱՐԱՆ
ԸՍՏ
ՂՈՒԿԱՅԻ Գ

1—Վասն զի բազումք ձեռնարկեցին կարգել
զպատմութիւն այն գործոց, որ կատարեցան
մեզ մէջ. 2—որպէս մատուցին մեզ որ սկզբան-
ցն ականատեսք եւ սպասաւորք եղեն բանին.
3—ետես եւ ես ամենայնի ճշմարտութեամբ
հետեւեալ ի վեր, գրել քեզ կարգաւ, պատուա-
կան Թէոփիլոս. 4—զի ծանիցես զճշմարտու-
թիւն այն բանից, զորս ուսար:

5—Յաւուրս Հերովդէսի թագաւորին Հրէաստա-
նեայց էր քահանայ մի անուն Զաքարիա ի դա-
սէ Աբիայի, եւ կին նորա ի դստերաց Ահարոնի,
եւ անուն նորա Եղիսաբեթ: 6—Եւ էին երկոքին
արդարք առաջի Աստուծոյ, գնային անարատ
ամենայն պատուիրանս եւ կանոնս Տեառն: 7—Եւ
չէին նոցա զաւակ, զի Եղիսաբեթ էր ամուլ, եւ
երկոքեան յառաջ քան զամս էին:

8—Եւ եղեալ՝ յորժամ Զաքարիա քահանայա-
պէս կատարէր առաջի Աստուծոյ ի կարգի դա-
սուն իւրոյ, 9—ըստ սովորութեան քահանայու-
թեանն, վիճակ եհար նմա՝ մտանել ի տաճարն
Տեառն եւ խունկ ընծայել: 10—Եւ ամենայն
բազմութիւն ժողովրդեան էին աղաւթս առնե-
լով արտաքոյ ի ժամ խնկոյն: 11—Երեւեցաւ
նմա հրեշտակ Տեառն կանգնեալ ընդ աջմէ կող-
մամբ սեղանոյ խնկոյ: 12—Եւ տեսեալ Զաքա-
րիա՝ զարհուրեցաւ, եւ անկաւ ի վերայ նորա
երկիւղ: 13—Եւ ասէ ցնա հրեշտակն. Մի երկ-
նչիր, Զաքարիա, զի լսելի եղեւ աղաւթք քո, եւ
կին քո Եղիսաբեթ ծնցէ քեզ որդի, եւ կոչեսցես
զանուն նորա Յովհաննէս: 14—Եւ լինիցի քեզ
ուրախութիւն եւ ցնծութիւն, եւ բազումք ընդ
ծնունդ նորա ցնծասցեն: 15—Զի մեծ եղիցի
առաջի Տեառն, եւ գինի եւ սիկերա մի՛ ըմպիցէ,
եւ Հոգւով Սրբով լցցի ի փորոյ մաւրն իւրոյ:
16—Եւ զբազումս ի որդւոցն Իսրայէլի դարձու-
ցանիցէ առ Տէր Աստուած նոցա: 17—Եւ նա
նախագնասցէ առաջի նորա ի հոգւով եւ ի զօ-
րութեան Եղիայի, դարձուցանել սրտից հարցն
առ որդիս, եւ անհնազանդս ի խոհականութիւն
արդարոց, պատրաստել Տեառն ժողովուրդ կա-
տարեալ: 18—Եւ ասէ Զաքարիա ցհրեշտակն.
Որով գիտասցեմ զայս, զի ես եմ ծեր, եւ կին
իմ յառաջ քան զամս էին: 19—Եւ պատասխա-
նի ետ հրեշտակն եւ ասէ ցնա. Ես եմ Գաբրիէլ,
որ կայից առաջի Աստուծոյ, եւ առաքեցայ խօ-
սել ընդ քեզ, եւ աւետարանել զայս քեզ: 20—Եւ
ահա լռեսցես եւ մի կարասցես խօսել մինչեւ յա-
ւուրն յորում եղիցին այս բանք, վասն զի ոչ
հաւատացեր բանիցս իմոց, որ կատարեսցին
յժամանակի իւրում:

21—Եւ էր ամբոխ ժողովրդեան սպասելով
Զաքարիայի, եւ զարմանային վասն յապաղե-
լոյ նորա ի տաճարին: 22—Եւ ելեալ՝ ոչ կարէր
խօսել ընդ նոսա, եւ գիտացին, թէ տեսիլ ինչ
տեսեալ էր ի տաճարին. եւ նա էր նշանս առնե-
լով նոցա, եւ մնայր համր: 23—Եւ եղեալ՝ յո-
րժամ լցան աւուրք պաշտաման նորա, գնաց ի
տուն իւր: 24—Եւ յետ աւուրցդ յղացաւ Եղի-
սաբեթ կին նորա, եւ ծածկէր զինքն հինգ ա-
միս՝ եւ ասէր. 25—Զի այսպէս արար ինձ Տէր
յաւուրս յորում ետես զիս, հանել զնախատինս
իմ ի մարդկանէ:

26—Եւ յամսեանն վեցերորդի առաքեցաւ
հրեշտակն Գաբրիէլ յԱստուծոյ յքաղաքն Գալի-
լեացւոց, որում անուն Նազարէթ, 27—առ կոյս
մի նշանեալ այրոյ, որում անուն Յովսէփ, յա-
զգէ Դաւթի, եւ անուն կուսին Մարիամ: 28—Եւ
մտեալ հրեշտակն առ նա ասէ. Ցնծա, շնորհա-
լի՛, Տէր ընդ քեզ է, օրհնեալ դու ի կանայս:
29—Եւ նա տեսեալ՝ խռովեցաւ ի բանին նորա,
եւ խորհէր, թէ որպիսի իցէ ողջոյն այս: 30—Եւ
ասէ ցնա հրեշտակն. Մի երկնչիր, Մարիամ,
զի շնորհս գտեր առ Աստուած: 31—Եւ ահա
յղասցես յորովայնի քում, եւ ծնցես որդի, եւ
կոչեսցես զանուն նորա Յիսուս: 32—Եւ նա
մեծ եղիցի, եւ Որդի Բարձրելոյ կոչեսցի, եւ
տացէ նմա Տէր Աստուած զաթոռ Դաւթի հօր
իւրոյ: 33—Եւ թագաւորեսցէ ի տան Յակոբայ
յաւիտեանս, եւ արքայութեան նորա ոչ լինիցի
վախճան: 34—Եւ ասէ Մարիամ ցհրեշտակն.
Զիարդ եղիցի այս, զի այր ոչ ծանեայ: 35—Եւ
պատասխանի ետ հրեշտակն եւ ասէ ցնա. Հոգի
Սուրբ եկեսցէ ի վերայ քո, եւ զօրութիւն Բար-
ձրելոյ հովանասցէ քեզ. վասն որոյ եւ որ ծնա-
նիցի սուրբ, կոչեսցի Որդի Աստուծոյ: 36—Եւ
ահա Եղիսաբեթ ազգական քո, եւ նա յղացաւ
որդի յծերութեան իւրում, եւ սա ամիս վեցե-
րորդ է նմա, որ անպտղի կոչեցեալ էր: 37—Զի
ամենայն բան հնարաւոր է առ Աստուած:

38—Եւ ասէ Մարիամ. Ահա աղախին Տեառն
եմ ես, եղիցի ինձ ըստ բանի քում: Եւ գնաց
հրեշտակն յերկինս:

39—Եւ յարուցեալ Մարիամ յաւուրսն յայսմ-
հետէ՝ գնաց ի լեառնայնոցն ընդ քաղաքն Յու-
դայ: 40—Եւ եմուտ ի տուն Զաքարիայ, եւ
ողջոյն ետ Եղիսաբեթ: 41—Եւ եղեալ՝ իբրեւ
լուաւ Եղիսաբեթ զողջոյն Մարիամայ, ցնծա-
ցեալ մանուկն յորովայնի նորա. եւ լցաւ Հոգւով
Սրբով Եղիսաբեթ: 42—Եւ ձայնեալ բարձր ա-
սէ. Օրհնեալ դու ի կանայս, եւ օրհնեալ է պտուղ
որովայնի քո: 43—Եւ որո՞ւ ինձ այս, զի մայր
Տեառն իմոյ եկեսցէ առ իս: 44—Զի ահա որ-
պէս եղեւ ձայն ողջոյնի քո ի ականջս իմ, ցնծա-
ցեալ մանուկն յորովայնի իմում: 45—Եւ երա-
նելի՝ որ հաւատացեալ է, զի լինիցի կատարած
այն բանից, որ ասացան նմա յՏեառնէ:

46—Եւ ասէ Մարիամ. Մեծացուսանէ անձն
իմ զՏէր, 47—եւ ցնծացեալ է հոգի իմ յԱստուծոյ
Փրկչէ իմմէ: 48—Զի նայեցաւ ի խոնարհու-
թիւն աղախնոյ իւրոյ. եւ ահա յայսմհետէ օրհ-
նեալ ասասցեն զիս ամենայն ազգք: 49—Զի ա-
րար ինձ մեծս Հզօրն, եւ սուրբ է անուն նորա:
50—Եւ ողորմութիւն նորա ազգէ յազգ ազգաց
երկիւղածաց զնա: 51—Արար զօրութիւն հրա-
զանաւ իւրով, ցրուեաց զհպարտս մտաց սրտից
իւրեանց: 52—Հանեալ զզօրաւորս յաթոռոց, եւ
բարձրացոյց զխոնարհս: 53—Զքաղցեալսն յա-
ղիս լցոյց, եւ զհարուստսն ետ սնանել զունայն:
54—Ընկալաւ զՍիոն մանուկ իւր, յիշեցեալ
ողորմութեան իւրոյ: 55—Որպէս խոստացաւ
հարցն մերոց, Աբրահամու եւ զաւակի նորա
յաւիտեանս:

56—Եւ մնաց Մարիամ ընդ նմա իբրեւ ամիսս
երիս, եւ դարձաւ յտուն իւր:

57—Եւ Եղիսաբեթ լցաւ ժամանակ ծննդեան
նորա, եւ ծնաւ որդի: 58—Եւ լուան դրացիքն
նորա եւ ազգականքն, թէ մեծացոյց Տէր զողոր-
մութիւն իւր ընդ նմա, եւ ցնծային ընդ նմա:
59—Եւ եղեալ՝ յաւուրն ութերորդի եկին թլպա-
տել զմանուկն, եւ կոչէին զանուն հաւր նորա
Զաքարիա: 60—Եւ պատասխանի ետ մաւրն նո-
րա եւ ասէ. Ոչ այդպէս, այլ կոչեսցի Յովհան-
նէս: 61—Եւ ասեն ցնա. Զի ոչ ոք է յազգի քում,
որ կոչեսցի անուն այդ: 62—Եւ նշանս առնէին
հաւր նորա, զիարդ կամիցի կոչել զնա: 63—Եւ
խնդրեալ՝ գրեաց՝ եւ ասէ. Յովհաննէս է անուն
նորա: Եւ զարմացան ամենեքին: 64—Եւ ան-
կաւ ի վերայ նորա երկիւղ, եւ ի նոյն ժամ բա-
ցաւ բերան նորա եւ լեզու նորա, եւ խօսէր օրհ-
նելով զԱստուած: 65—Եւ եղեւ երկիւղ ի վերայ
ամենայն դրացեացն նոցա, եւ ի ամենայն լե-
ռնականսն Հրէաստանեայց ասէին զամենայն
բանս զայսոսիկ: 66—Եւ դիցէին ամենեքին որ
լսէին ի սրտի իւրեանց՝ եւ ասէին. Զի՞նչ իցէ
մանուկս այս, որ այսպէս ձեռն Տեառն ընդ նմա
է: 67—Եւ Զաքարիա հայր նորա լցաւ Հոգւով
Սրբով, եւ մարգարէացաւ՝ եւ ասէ. 68—Օրհնեալ
է Տէր Աստուած Իսրայէլի, զի այցելոյ եւ ա-
րար ազատութիւն ժողովրդեան իւրոյ: 69—Եւ
յարոյց մեզ եղջիւր կենդանի ի տանն Դաւթի
մանկանէ իւրմէ: 70—Որպէս խոստացաւ ի բե-
րանէ սրբոց մարգարէիցն իւրոց, որ էին յա-
ւուրս յաւիտենից: 71—Ազատութիւն ի թշնա-
մեաց մերոց, եւ ի ձեռաց ամենայն ատելեաց
մերոց: 72—Առնել ողորմութիւն ընդ հարսն
մեր, եւ յիշել զուխտ իւր սուրբ: 73—Զերդուն
զոր երդուաւ առ Աբրահամ հայր մեր, տալ
նմա 74—զի անվնաս յձեռաց թշնամեաց մերոց
ծառայեսցուք նմա: 75—Ի սրբութեան եւ յար-
դարութեան առաջի նորա ամենայն աւուրս կեան-
ցս մերոց: 76—Եւ դու, մանուկ, մարգարէ Բար-
ձրելոյ կոչեսցիս, զի երթիցես առաջի երեսաց
Տեառն պատրաստել զճանապարհս նորա: 77—Տալ
գիտութիւն փրկութեան ժողովրդեան նորա ի
թողութիւն մեղաց նոցա: 78—Ընդ գութ սրտի
Աստուծոյ մերոյ, որով այցելոյ ի մեզ ծագումն
ի բարձանց: 79—Երեւել նստելոց ի խաւարի եւ
ի հովանեաց մահու, ուղղել զոտս մեր յճանա-
պարհս խաղաղութեան: 80—Եւ մանուկն աճէր
եւ զօրանայր հոգւով, եւ էր յանապատս մինչեւ
յաւուրն յայտնութեան իւրոյ առ Իսրայէլ:

2 1—Եւ եղեալ՝ յաւուրսն յայնոսիկ ել հրա-
ման յԱւգոստոսէ կայսերէ, զի գրեսցին ամե-
նայն երկիր: 2—Եւ գրութիւնս այս նախ եղեւ
քան զգրելն Կիրենիոսի զամենայն Սիւրիա: 3—Եւ
երթային ամենեքին գրել, իւրաքանչիւր յիւրում
քաղաքի: 4—Ել եւ Յովսէփ յԳալիլեացւոց քա-
ղաքէն Նազարէթայ յՅուդա, յքաղաքն Դաւթի,
որ կոչի Բեթղեհէմ, զի էր նա յազգէ եւ յա-
տենէ Դաւթի, 5—գրել ընդ Մարիամայ, որ էր
նշանեալ կնութեամբ նմա, եւ յղի էր: 6—Եւ եղե-
ալ՝ իբրեւ էին անդ, լցան աւուրք ծննդեան նո-
րա, 7—եւ ծնաւ զորդի իւր զանդրանիկ, եւ
փաթթեաց զնա, եւ եդ զնա ի մսուրի, զի ոչ էր
նոցա տեղի ի տեղեաց հանգստեան:

8—Եւ հովիւք էին յանդի անդ հսկելով եւ
պահպանելով զհօտ իւրեանց ի գիշերի: 9—Եւ
ահա հրեշտակ Տեառն կանգնեցաւ առ նոսա, եւ
փառք Տեառն պատեցին զնոսա, եւ երկեան եր-
կիւղ մեծ: 10—Եւ ասէ ցնոսա հրեշտակն. Մի
երկնչիք, զի ահա աւետարանեմ ձեզ ուրախու-
թիւն մեծ, որ լինիցի ամենայն ազգի ժողովրդե-
անն: 11—Զի ծնաւ ձեզ այսաւր Փրկիչ, որ է
Քրիստոս Տէր, ի քաղաքի Դաւթի: 12—Եւ այս
նշան ձեզ. գտանիցէք մանուկ փաթթեալ եւ եդ-
եալ ի մսուրի: 13—Եւ յանկարծ եղեւ ընդ հրե-
շտակին զօրութիւն երկնաւոր բազում, որ օրհ-
նէին զԱստուած եւ ասէին. 14—Փառք ի բարձունս
Աստուծոյ, եւ յերկրի խաղաղութիւն, ի մարդիկ
հաճութիւն:

15—Եւ եղեալ՝ իբրեւ գնացին ի նոցանէ հրե-
շտակքն յերկինս, հովիւքն ասէին ընդ միմեանս.
Անցցուք մինչեւ յԲեթղեհէմ, եւ տեսցուք զբանն
զայն եղեալ, զոր Տէր յայտնեաց մեզ: 16—Եւ
եկեալ՝ շտապեցին, եւ գտին զՄարիամ եւ զՅով-
սէփ, եւ զմանուկն դրեալ ի մսուրի: 17—Եւ տե-
սեալ՝ ծանուցին զբանն, որ ասացաւ նոցա վասն
մանկանն այնորիկ: 18—Եւ ամենեքին որ լսէին՝
զարմացան վասն բանից, որ ասացան նոցա հով-
իւքն: 19—Եւ Մարիամ զամենայն բանս զայսո-
սիկ պահէր, խորհելով ի սրտի իւրում: 20—Եւ
դարձան հովիւքն՝ փառաւորելով եւ օրհնելով
զԱստուած ի վերայ ամենայնի, զոր լսեցին եւ
տեսին, որպէս ասացաւ ցնոսա:

21—Եւ յորժամ լցան աւուրք ութ, զի թլպա-
տեսցեն զմանուկն, եւ կոչեցաւ անուն նորա Յի-
սուս, որ կոչեցաւ յհրեշտակէն՝ յորժամ ոչ էր
յղի յորովայնի մաւր իւրոյ:

22—Եւ յորժամ լցան աւուրք մաքրութեան
նոցա ըստ Մովսիսի օրինացն, տարան զնա յԵր-
ուսաղէմ, զի մատուսցեն զնա Տեառն: 23—Որ-
պէս գրեալ է յօրէնսն Տեառն, եթէ ամենայն
արու որ ծնանիցի՝ սուրբ Տեառն կոչեսցի: 24—Եւ
զի մատուսցեն զոհ, որպէս ասացեալ է յօրէնսն
Տեառն, զոյգ հաւուց կամ երկուց աղաւնեաց:

25—Եւ ահա էր այր մի յԵրուսաղէմ, որում
անուն Սիմէոն, եւ էր այրն արդար եւ երկիւղած
առաջի Աստուծոյ, ակնկալելով զմխիթարու-
թիւն Իսրայէլի, եւ Հոգի Սուրբ էր ի նմա: 26—Եւ
էր նմա յայտնեալ յՀոգւոյ Սրբոյ, զի մահ ոչ
տեսցէ, մինչեւ տեսցէ զՔրիստոս Տեառն: 27—Եւ
եկն ի Հոգւոյ Սրբոյ ի տաճարն: Եւ յորժամ մա-
տուցին զմանուկն Յիսուս մաւր եւ հաւր նորա
առնել ըստ սովորութեան օրինացն վասն նորա,
28—նա ընկալաւ զնա ի գիրկս իւր, եւ օրհնեաց
զԱստուած եւ ասէ. 29—Արձակեա զծառայ քո,
Տէր, ըստ բանի քում ի խաղաղութեան, 30—զի
տեսին աչք իմ զփրկութիւն քո, 31—զոր պատ-
րաստեցեր յերեսաց ամենայն ազգաց, 32—լոյս
ի յայտնութիւն հեթանոսաց, եւ փառս ժողովր-
դեան քո Իսրայէլի: 33—Եւ էր հայր նորա եւ
մայր զարմացեալ ի վերայ բանիցն, որ ասացան
վասն նորա: 34—Եւ օրհնեաց զնոսա Սիմէոն,
եւ ասէ ցՄարիամ մաւրն նորա. Ահա այս եդեալ
է ի հարուած եւ ի յարութիւն բազմաց յԻսրայէլ,
եւ ի նշան հակառակութեան, 35—եւ սուր ան-
ցանիցէ զհոգի քո, զի յայտնեալ եղիցին ի բազ-
մաց սրտից խորհուրդք:

36—Եւ էր Աննա մարգարէ, դուստր Փանուէլի,
յազգէ Ասերի, եւ այս էր ծեր յոյժ, որ կեցեալ
էր ընդ այր իւր եւթն ամ ի կուսութեան իւրում:
37—Եւ էր այրի մինչեւ ցութսուն եւ չորս ամ,
որ ոչ հեռանայր ի տաճարէն՝ պաշտելով գիշեր
եւ ցերեկ ի պահս եւ յաղաւթս: 38—Եւ նա յե-
տոյ եկեալ՝ խոստովանէր Տեառն, եւ խօսէր վասն
նորա ամենեցուն որ սպասէին փրկութեան Եր-
ուսաղէմի: 39—Եւ իբրեւ կատարեցին զամենայն
ըստ օրինացն Տեառն, դարձան յԳալիլեա յքա-
ղաքն իւրեանց Նազարէթ: 40—Եւ մանուկն աճէր
եւ զօրանայր հոգւով, լցեալ իմաստութեամբ.
եւ շնորհք Աստուծոյ էին ի նմա:

41—Եւ երթային ամենայն տարի ծնողք նո-
րա յԵրուսաղէմ յտաւնի զատկին: 42—Եւ յորժամ
եղեւ տասնեւերկուց ամաց, նոքա ելեալ ի տաւնի
զատկին ըստ սովորութեան տաւնին, 43—եւ կա-
տարեալ աւուրցն, յորժամ դառնային նոքա, մնաց
մանուկն Յիսուս յԵրուսաղէմ, եւ ոչ գիտացին
ծնողք նորա: 44—Եւ կարծեցին զնա ի ճանա-
պարհորդութեանն գնալ, եւ եկին աւուր մի ճա-
նապարհ, եւ խնդրէին զնա ի մերձաւորսն եւ ի
ծանօթսն: 45—Եւ ոչ գտեալ՝ դարձան յԵրուսա-
ղէմ՝ խնդրելով զնա: 46—Եւ եղեալ՝ յետ երից
աւուրց գտին զնա ի տաճարի նստեալ ի մէջ վար-
դապետացն, լսելով եւ հարցանելով զնոսա: 47—Եւ
ամենեքին որ լսէին՝ զարմանային ի վերայ իմաս-
տութեան նորա եւ պատասխանեացն: 48—Եւ տես-
եալ՝ զարհուրեցան: Եւ ասէ ցնա մաւր նորա.
Որդեակ, զիարդ արարեր մեզ այսպէս: Ահա հայր
քո եւ ես տագնապեալ խնդրէաք զքեզ: 49—Եւ
ասէ ցնոսա. Զի՞ խնդրէիք զիս. ոչ գիտէիք, թէ
յինսն հարս իմ պարտ է կալ: 50—Եւ նոքա ոչ
հասին զբանն, զոր խօսեցաւ ընդ նոսա: 51—Եւ
գնաց ընդ նոսա, եւ եկն յՆազարէթ, եւ էր հնա-
զանդ նոցա: Եւ մաւրն նորա պահէր զամենայն
բանս զայսոսիկ ի սրտի իւրում: 52—Եւ Յիսուս
յառաջադիմէր իմաստութեամբ եւ հասակաւ, եւ
շնորհաւք առաջի Աստուծոյ եւ մարդկան:

3 1—Եւ յամի հնգետասաներորդի թագաւո-
րութեան Տիբերիոսի կայսեր, եւ Պոնտացի
Պիղատոսի կուսակալ էր Հրէաստանեայց, եւ
չորրորդապետ Գալիլեացւոց Հերովդէս, եւ Փի-
լիպպոս եղբայր նորա չորրորդապետ էր Իտու-
րեացւոց եւ Տրաքոնիտացւոց աշխարհին, եւ Լի-
սանիա չորրորդապետ Աբելենացւոց, 2—եւ Աննա
եւ Կայիափա քահանայապետ էին, եղեւ բան Աս-
տուծոյ առ Յովհաննէս որդի Զաքարիայի յան-
ապատի: 3—Եւ եկն յամենայն գաւառ մերձ Յոր-
դանան, քարոզելով զմկրտութիւն ապաշխարու-
թեան ի թողութիւն մեղաց, 4—որպէս գրեալ է
ի գրոց բանից Եսայեայ մարգարէի՝ որ ասէ. Ձայն
բարբառոյ յանապատի՝ պատրաստեցէք զճանա-
պարհ Տեառն, ուղիղ արարէք զշաւիղս նորա:
5—Ամենայն հովիտ լցցի, եւ ամենայն լեառն եւ
բլուր խոնարհեսցի, եւ եղիցին ծուռքն յուղիղ,
եւ ճանապարհք խոտորունք ի ճանապարհս հա-
մարս: 6—Եւ տեսցէ ամենայն մարմին զփրկու-
թիւն Աստուծոյ:

7—Ասէր ուրեմն ամբոխացն, որ ելանէին՝ մկր-
տեսցին ի նմանէ. Ազգ օձաբուծից, ո՞վ ցու-
ցին ձեզ փախչել ի բարկութենէ գալոցդ: 8—Ար-
դ արարէք պտուղս արժանի ապաշխարութեան,
եւ մի՛ սկսանիք ասել ի մտի ձերում. Հայր մեր
է մեզ Աբրահամ. զի ասեմ ձեզ, թէ կարող է
Աստուած յայսոսիկ քարանցդ յարուցանել զա-
ւակս Աբրահամու: 9—Եւ արդ եւ ցուպ ընդ ար-
մատս ծառոցն դրեալ է. ամենայն ծառ որ ոչ
արասցէ պտուղ բարի, կտրեսցի եւ ի հուր ար-
կցի: 10—Եւ հարցանէին զնա ամբոխքն եւ ա-
սէին. Զի՞նչ արասցուք: 11—Պատասխանի ետ
եւ ասէ ցնոսա. Որ ունիցի երկուս վերարկուս,
տացէ չքաւորի, եւ որ ունիցի կերակուր, նոյնպէս
արասցէ: 12—Եկին եւ մկրտուիլ առաքինիքն եւ
ասեն ցնա. Վարդապե՛տ, զի՞նչ արասցուք: 13—Եւ
ասէ ցնոսա. Մի՛ ինչ աւելի քան զկարգեալն ձե-
զի մի՛ առնուիք: 14—Հարցանէին զնա եւ զին-
ուորքն եւ ասէին. Եւ մեք զի՞նչ արասցուք: Եւ
ասէ ցնոսա. Մի՛ զոք զրկեսջիք, եւ մի՛ զոք ան-
իրաւ մատնեսջիք, եւ գոհասջիք ի վարձս ձեր:
15—Եւ ժողովրդեանն ակնկալելոյ, եւ խորհեցան
ամենեքին ի սրտի իւրեանց վասն Յովհաննու,
մի՛ գուցէ նա իցէ Քրիստոս: 16—Պատասխանի
ետ Յովհաննէս եւ ասէ ցամենեսին. Ես զձեզ մկր-
տեմ ջրով, եկեսցէ որ զօրագոյն է քան զիս, զոր
ես ոչ եմ արժան լուծանել զկօշիկս ոտից նորա.
նա մկրտեսցէ զձեզ Հոգւով Սրբով եւ հրով:
17—Որում հովանի նորա ի ձեռին իւրում, եւ
սրբեսցէ զկալ իւր, եւ ժողովեսցէ զցորեանն ի
շտեմարան իւր, եւ զհանդն հրով անշէջ այրեսցէ:
18—Եւ զայլ բազումս եւ զայլ ինչ ասելով աւե-
տարանէր ժողովրդեանն: 19—Եւ Հերովդէս չոր-
րորդապետ, որ նզովեցաւ ի նմանէ վասն Հերո-
դիադեայ կնոջ եղբաւր իւրոյ, եւ վասն ամենայն
չարեացն զորս արար Հերովդէս, 20—եւ յաւել
եւս զայս ամենայն չարեացն, եւ արգել զՅով-
հաննէս ի բանտի:

21—Եւ եղեալ՝ յորժամ մկրտեցաւ ամենայն
ժողովուրդ, եւ Յիսուս մկրտեալ՝ եւ աղաւթս
առնէր, բացաւ երկինք, 22—եւ իջանէր Հոգի
Սուրբ մարմնաւոր կերպարանաւք իբրեւ զաղաւ-
նի ի վերայ նորա, եւ ձայն յերկնից եղեւ, որ
ասէր. Դո՛ւ ես որդի իմ սիրելի, որ ինձ հաճե-
ցայ: 23—Եւ ինքն Յիսուս էր սկսեալ իբրեւ ամ
երեսնից, որդի, որպէս կարծէր, Յովսէփայ, որ
էր Հեղեայ, 24—որ էր Մատթանայ, որ էր Ղե-
ւեայ, որ էր Մելքեայ, որ էր Յաննայ, որ էր Յով-
սէփայ, 25—որ էր Մատաթիայ, որ էր Ամովսայ,
որ էր Նաւմայ, որ էր Եսղեայ, որ էր Նագեայ,
26—որ էր Մաաթայ, որ էր Մատաթիայ, որ էր
Սեմեինայ, որ էր Յովսեքայ, որ էր Յովդայ,
27—որ էր Յովհաննայ, որ էր Ռեսայ, որ էր Զո-
րաբաբելի, որ էր Սաղաթիելի, որ էր Նեռեայ,
28—որ էր Մեղքեայ, որ էր Ադդեայ, որ էր Կո-
սամայ, որ էր Եղմադամայ, որ էր Եր, 29—որ
էր Յեսուայ, որ էր Եղիազարայ, որ էր Յովրիմայ,
որ էր Մատթանայ, որ էր Ղեւեայ, 30—որ էր
Սիմէոնայ, որ էր Յուդայ, որ էր Յովսէփայ, որ
էր Յովնանայ, որ էր Եղիակիմայ, 31—որ էր Մե-
լեայ, որ էր Մենանայ, որ էր Մատաթայ, որ էր
Նաթանայ, որ էր Դաւթի, 32—որ էր Յեսսեայ,
որ էր Յովբեդայ, որ էր Բոոզայ, որ էր Սաղմո-
նայ, որ էր Նաասսոնայ, 33—որ էր Ամինադա-
բայ, որ էր Արամայ, որ էր Եսրոմայ, որ էր Փա-
րեսայ, որ էր Յուդայ, 34—որ էր Յակոբայ, որ
էր Իսահակայ, որ էր Աբրահամու, որ էր Թա-
րայ, որ էր Նաքովրայ, 35—որ էր Սարուքայ,
որ էր Ռագաւայ, որ էր Փաղգեայ, որ էր Հեբե-
րայ, որ էր Սալեայ, 36—որ էր Կայենանայ, որ
էր Արփաքսադայ, որ էր Սեմայ, որ էր Նոյի,
որ էր Ղամեքայ, 37—որ էր Մաթուսաղայ, որ
էր Ենովքայ, որ էր Յարետայ, որ էր Մաղաղել-
այ, որ էր Կայենանայ, 38—որ էր Ենովսայ, որ
էր Սեթայ, որ էր Ադամայ, որ էր Աստուծոյ:

4 1—Եւ Յիսուս լցեալ Հոգւով Սրբով դար-
ձաւ յՅորդանանէ, եւ վարէր զնա Հոգի յա-
նապատ, 2—եւ էր անդ աւուրս քառասուն, եւ
փորձէր զնա սատանայ: Եւ ոչ կերակրեցաւ
զաւուրսն յայնոսիկ, եւ եղեալ՝ յորժամ կատա-
րեցան, եհաս քաղց: 3—Եւ ասէ ցնա սատանայ.
Եթէ որդի ես Աստուծոյ, ասա քարանցդ այսո-
սիկ զի հացս լիցին: 4—Պատասխանի ետ Յիսուս
եւ ասէ ցնա. Գրեալ է, թէ ոչ միայն հացիւ կեա-
ցէ մարդ, այլ ամենայն բանիւ Աստուծոյ:
5—Եւ տարեալ զնա սատանայ ի լեառն բարձր,
եւ ցուցանէ նմա զամենայն թագաւորութիւնս
երկրի ի մի ակնթարթի: 6—Եւ ասէ ցնա սատա-
նայ. Քեզ տացեմ զիշխանութիւնս զայսոսիկ
ամենայն եւ զփառս նոցա, զի ինձ մատնեցաւ,
եւ ես զոր կամիմ տամ նմա: 7—Դու ուրեմն եթէ
երկիր պագանիցես առաջի իմ, ամենայն քո լի-
ցի: 8—Պատասխանի ետ Յիսուս եւ ասէ ցնա.
Գրեալ է, թէ Տեառն Աստուծոյ քում երկիր պա-
գցես, եւ նմա միայնում պաշտեսցես: 9—Տարեալ
զնա յԵրուսաղէմ, եւ կացուցանէ զնա ի վերայ
տաճարին, եւ ասէ ցնա. Եթէ որդի ես Աստուծոյ,
արկ զանձն քո անտի ի վայր: 10—Զի գրեալ է,
թէ հրամայեսցէ հրեշտակաց իւրոց վասն քո,
պահել զքեզ: 11—Եւ թէ ի ձեռս առցեն զքեզ,
մի՛ գուցէ հարցէ ի քարի զոտն քո: 12—Պատաս-
խանի ետ Յիսուս եւ ասէ ցնա. Ասացեալ է, թէ
մի՛ փորձեսցես զՏէր Աստուած քո: 13—Եւ կա-
տարեալ ամենայն փորձութեան սատանայի՝ հե-
ռացաւ ի նմանէ մինչեւ ցժամանակ մի:

14—Եւ դարձաւ Յիսուս զօրութեամբ Հոգւոյ
յԳալիլեա, եւ ելանէր ձայն նորա յամենայն
տեղիս շրջակայ: 15—Եւ նա ուսուցանէր ի ժո-
ղովարանս նոցա, եւ փառաւորէր յամենեցուն:
16—Եւ եկն յՆազարէթ, ուր էր սնեալ, եւ մտ-
եալ ըստ սովորութեան իւրում յաւուր շաբաթու
ի ժողովարանն՝ կացեալ ընթերցանութեան: 17—Եւ
ետուն նմա զգիրս Եսայեայ մարգարէի: Եւ բա-
ցեալ զգիրսն՝ գտ զտեղին, ուր գրեալ էր. 18—Հո-
գի Տեառն ի վերայ իմ, վասն որոյ օծ զիս, աւե-
տարանել աղքատաց առաքեաց զիս, քարոզել
գերելոց թողութիւն, եւ կուրաց տեսանել, ար-
ձակել զկորացեալսն ի նեղութեան, 19—քարոզել
զտարեգիրս Տեառն ընդունելի: 20—Եւ ծալեալ
զգիրսն՝ ետ սպասաւորին, եւ նստաւ: Եւ ամե-
նայն որ էին ի ժողովարանին՝ յառնէին զաչս
նորա ի նա: 21—Եւ սկսաւ ասել ցնոսա. Զի այ-
սաւր կատարեցաւ գրութիւնս այս ի ձեր ունկն-
դրութեան ձերում: 22—Եւ ամենեքին վկայէին
նմ

աչքն դէպքի ելեալսն ի քրիստոսասէրսդ ասէր: 5—Վէ ոգւոյս ոմիր գալ խոստովանելոյ խավարեաւն ելելիսն գոյացող յինքեան վէրսիկնեաւն զայրէ ոմիր միւս՝ սիրելի եղբայր էաւժիսն: 6—Վէ ի խնամողսդ ոգւոցդ ոմանց քո՝ աշճեալ եաւթ խոտ. վէ քո՝ յիմ ի ասելոյդ, եթէ քաղցած պատրաստն գնչոյերն ասելոյդ խոտ:

7—Վէ ան ի գնչոյերն եաւղորդոյ՝ անոյերի եղբոյերն եղբոյերս կեսնասէրսդ պատրաստ. վէ անոյերն ասելոյսդ բռանելոյդ խավարեաւն գոտելոյ՝ վէրսիկ, 8—Եթէ ի յիմն ձեր ասողսդ վէ ձեր՝ եղբոյերդ վէ ձեր՝ գնչոյերսդ ասելեր, 9—Անճառ չաղրէ պաղատանդ՝ եղբ ենթ-ասելի կիյոյերսդ, ասէր՝ ասասան մեռ ասս ասէր չեղ ասրեսանս ըստրելը ենթեպէ եյլեսն: 10—Վէ ասելերն ասեսի գոյ՝ չէր հանգիր խոտնելի կեսբեսնեսիդ, ոլ մահապատեն չըգենեցայս ասելյեն՝ գոտասան գոտելերդ: 11—Վէ ասելի հեր գիսի գոտելոյ եյթ ասելյեն ասելիսն, գոտասան չըգասրելըգոտասս, ասելերն չեհոսանէ ասէսգ եղոյեն այսպարերդոյեն ասելերսդ ենթ ասելեն: [Ֆելիքսոյեն ասելի ասելսի գոյ՝ Բոզ ի ենգոտասս Սոգոսոյ վէ Գոմորըն հասլի ոլ չեհերին հասլիսանէն ոլտեսն:]

12—Ամէներ ասոյեն յզգելոյ՝ ենթ-վասի եյթ ասելերն եյլեսն գոյ՝ ենթ-ասելոյ: 13—Վէ չոգ ենթեներ չզգասրելոյ՝ եաւղ սեւ-ելերսդ չոգ եաւսեսոյտոյտս չեհեսս վեբերելեր եյոյեն:

14—Վէ ասելեն բասի չեօրենթ պոտեսոյ, ենթաղոգելս ասելեսգ ասոյեն եյթ ասելգ. Վ ասելենթ եաւսեսն Ասոյեսանեսն ենթ-ելերսեն գոյ՝ ասելեն եյթ ասելեն ասելեսգ ասելեն ասելեսգ ասելեն ասելեսգ

ՀԻՆ ՔԱՀԱՆԱՅԻ ՀԱՐՑԱՔՆՆՈՒԹԻՒՆԸ

ՔԱՀԱՆԱՅԻ ՀԱՐՑԱՔՆՆՈՒԹԻՒՆԸ

չամիքը ազիզրիանային ասա՝ զքո աշակերտքդ նոսիա՞ք, ժամ՝ դի հարց առնականացիր երկնքի եւ երկրի հէ ոչ՝ մի՞ք. անուրի քիանգիոն ի քո ասիցէ։ 3—Զիարս ի ներքսիցէ ի սիրտ մարդոյ չելանեն խորհուրդքն չարք՝ պոռնկութիւն գողութիւն սպանութիւն շնութիւն չարութիւն նենգութիւն ագահութիւն չարութիւն աչք նախանձ հայհոյութիւն հպարտութիւն յիմարութիւն։ 4—Զայս ամենայն չարիս ներքսիցէ ելանեն եւ զմարդն պղծեն։ 5—Եւ անտի յարուցեալ գնաց ի սահմանս տիւրոսի եւ սիդոնի։ Եւ մտեալ ի տուն մի ոչ կամէր զի ոք գիտասցէ եւ ոչ կարաց ծածկել։ 6—Այլ կինն մի որ ունէր զդուստր իւր ի հոգի պղծոտ՝ եկեալ անկաւ առ ոտս նորա։ 7—Եւ կինն էր հեթանոս ազգաւ ասորի սիդոնացի եւ աղաչէր զնա զի հանիցէ զդեւն ի դստերէ նորա։ 8—Եւ նա ասէ ցնա՝ ոչ է բարի առնել զորդիսն եւ արկանել առ շունս։ 9—Եւ նա պատասխանի տուեալ ասէ ցնա՝ այո տէր եւ շունքն ուտեն ի փշրանաց որ անկանին ի սեղանոյ մանկանցն։ 10—Եւ ասէ ցնա՝ վասն այսորիկ բանիդ երթ՝ դեւն ելեալ է ի դստերէ քումմէ։ 11—Եւ գնացեալ ի տուն իւր գտանէ զդուստր իւր ընկեցեալ ի մահիճ եւ դեւն ելեալ։ 12—Եւ դարձեալ եկն ի սահմանս դեկապոլեայ։ 13—Եւ անտի գնաց ի ծովեզերս գալիլեացի։ 14—Եւ ելեալ ի լերինն կոչեաց առ ինքն զորս կամէր ինքն։ 15—Եւ ընտրեաց տասն եւ երկուս զոր եւ առաքեալս անուանեաց։ 16—Եւ ետ նոցա իշխանութիւն ի վերայ ամենայն ախտից եւ ի վերայ ամենայն ցաւոց։ 17—Եւ ետ անուն սիմոնի պետրոս եւ անդրէասի եղբաւր նորա եւ յակոբայ զեբեդեայ եւ յովհաննու եղբաւր յակոբայ եւ ետ նոցա անուն որոտման որ է ասել որդիք ամպոյ։ 18—Եւ զանդրէաս եւ զփիլիպպոս եւ զբարթողիմէոս եւ զմատթէոս եւ զթովմաս եւ զյակոբ որդի ալփէոսի եւ զթադէոս եւ զսիմոն զկանանացի։ 19—Եւ զյուդա զիսկարիովտացի որ եւ մատնեաց զնա։ Եւ եկեալ ի տուն մի։ 20—Եւ ժողովեցաւ ամբոխ մի եւ ոչ կարէին զհաց ուտել։ 21—Եւ լուեալ ազգականացն նորա ելին ի բռնել զնա։ Զի ասէին թէ խելագարեցաւ է։ 22—Եւ դպիրքն որ էին ի տեսլեան ասէին թէ բեղզեբուղ ունի եւ թէ ի մեծի իշխանէ դիւաց հանէ զդեւսն։ 23—Եւ կոչեալ զնոսա առակս ասէր ցնոսա՝ որպէս կարէ սատանայ զսատանայ հանել։ 24—Եւ եթէ թագաւորութիւն ընդ ինքեան բաժանեալ լինիցի՝ ոչ կարէ կալ թագաւորութիւնն այն։ 25—Եւ եթէ տուն մի ընդ ինքեան բաժանեալ լինիցի՝ ոչ կարէ կալ տունն այն։ 26—Եւ եթէ սատանայ յինքեան յարիցէ եւ բաժանեալ լինիցի՝ ոչ կարէ կալ այլ վախճան ունի։ 27—Եւ ոչ ոք կարէ զկարասիս զօրաւորի մտեալ յանդուն յափշտակել եւ զկարասիսն նորա զի նախ զզօրաւորն կապեսցէ եւ ապա զտունն նորա յափշտակեսցէ։ 28—Ամէն ասեմ ձեզ՝ ամենայն մեղք թողցին որդւոց մարդկան եւ հայհոյութիւնք զոր հայհոյեսցեն։ 29—Բայց որ հայհոյեսցէ զսուրբ հոգին՝ ոչ է թողութիւն յաւիտեան այլ յաւիտենական դատապարտութեան է մեղաւոր։ 30—Զի ասէին թէ անմաքուր հոգի ունի։ 31—Եւ եկին մայրն նորա եւ եղբարքն նորա եւ կայեալ առ դրան առաքեցին առ նա կոչել զնա։ 32—Եւ նստէր բազմութիւն շուրջ զնովաւ եւ ասեն ցնա՝ ահա մայրդ քո եւ եղբարքդ քո արտաքս կան եւ խնդրեն զքեզ։ 33—Եւ պատասխանի տուեալ ասէ ցնոսա՝ ո՞վ է մայր իմ եւ եղբարքն իմ։ 34—Եւ նայեցեալ ի շուրջ զնոսա որ նստէին ասէ՝ ահա մայր իմ եւ եղբարքն իմ։ 35—Զի որ արասցէ զկամս աստուծոյ նա է եղբայր իմ եւ քոյր եւ մայր։

4 1—Եւ կամէր դարձեալ ի ծովեզերս ուսուցանել։ Եւ ժողովեցաւ առ նա բազմութիւն մեծ՝ մինչեւ նաւ մի մտեալ նստաւ ի ծովուն եւ ամենայն բազմութիւնն ի ցամաքի ի ծովեզերսն կային։ 2—Եւ ուսուցանէր նոցա առակս բազումս եւ ասէր ցնոսա ի ուսուցման իւրում։ 3—Լուարուք ահա ելանէ սերմանող սերմանել։ 4—Եւ եղեւ սերմանելոյ նորա անկաւ զոմանց սերմանն առ ճանապարհ եւ եկին թռչունք երկնից եւ կերան զնա։ 5—Եւ զոմանց անկաւ ի տեղի քարուտ ուր ոչ էր հող բազում եւ յանդիման ծլեցաւ վասն զի ոչ էր խորութիւն հողոյ։ 6—Եւ յորժամ ծագեաց արեգակն խանձեցաւ եւ վասն զի ոչ ունէր արմատ չորացաւ։ 7—Եւ զոմանց անկաւ ի մէջ փշոց եւ բուսեալ փշոցն խեղդեցին զնա եւ պտուղ ոչ ետ։ 8—Եւ զոմանց անկաւ ի հող բարի եւ ետ պտուղ բուսեալ եւ աճեալ եւ եղեւ մի երեսուն եւ մի վաթսուն եւ մի հարիւր։ 9—Եւ ասէր ցնոսա՝ որ ունի ականջս լսելոյ լուիցէ։ 10—Եւ յորժամ մենացաւ հարցանէին զնա որ էին մերձ նմա հետ տասն եւ երկուսին զառակսն։ 11—Եւ ասէ ցնոսա՝ ձեզ տուեալ է գիտել զխորհուրդ արքայութեան աստուծոյ, այլ արտաքինքն ամենայն առակաւ զամենայն լինի։ 12—Զի տեսանելով տեսցեն եւ ոչ իմասցեն եւ լսելով լուիցեն եւ ոչ հասցեն, գուցէ դարձեալ դարձցին եւ թողցի նոցա։ 13—Եւ ասէ ցնոսա՝ ոչ գիտէք զառակսդ զայդ եւ զամենայն առակս զիա՞րդ գիտասջիք։ 14—Սերմանողն զբանն սերմանէ։ 15—Եւ նոքա են որ առ ճանապարհ են ուր սերմանի բանն եւ յորժամ լսիցեն անդէն գայ սատանայ եւ առնու զբանն որ սերմանեցաւ ի սիրտս նոցա։ 16—Եւ նոյնպէս են որ ի վերայ քարուտ տեղւոյ սերմանին որ յորժամ լսիցեն զբանն անդէն ընդունին զնա ուրախութեամբ։ 17—Եւ ոչ ունին արմատ յինքեանս՝ այլ ժամանակաւոր են եւ ապա յորժամ եղեւ նեղութիւն եւ հալածանք վասն բանին անդէն գայթակղին։ 18—Եւ զոմանց անկաւ ի մէջ փշոց եւ նոքա են որ լսեն զբանն 19—եւ հոգս աշխարհի եւ խաբէութիւն մեծութեան եւ ցանկութիւնք ամենայն ի ներքս մտեալ խեղդեն զբանն եւ անպտուղ լինի։ 20—Եւ նոքա են որ ի բարի տեղի սերմանեցան որ լսեն զբանն եւ ընդունին եւ պտուղ բերեն մի երեսուն եւ մի վաթսուն եւ մի հարիւր։ 21—Եւ ասէր ցնոսա՝ միթէ գայ ճրագ զի ի տակ սափորի դիցի կամ ի տակ մահճի՞ ոչ զի ի վերայ աթոռոյ դիցի։ 22—Զի ոչ է ծածուկ որ յայտնի ոչ լիցի եւ ոչ է գաղտնի որ ի գալստեան ոչ եկեսցէ։ 23—Եթէ ոք ունի ականջս լսելոյ լուիցէ։ 24—Եւ ասէր ցնոսա՝ տեսէք զինչ լսէք։ Որով չափով չափէք նոյնով չափեսցի ձեզ եւ յաւելցի ձեզ։ 25—Զի որ ունի տացի նմա եւ որ ոչ ունի եւ զոր թուի ունել նմանէ առցի։ 26—Եւ ասէր՝ այսպէս է արքայութիւն աստուծոյ որպէս եթէ մարդ ածէ զսերմն ի հողն։ 27—Եւ քնանայ զգիշերի եւ յարիցէ ցցուրի եւ սերմն ծլանի եւ բուսանի մինչ ինքն ոչ գիտէ։ 28—Զի երկիր ինքնին պտղաբերէ նախ զծիլ ապա զհասկ ապա զլցեալ ցորեան ի հասկին։ 29—Եւ յորժամ հասանիցի պտուղն անդէն առաքէ զդանակ զի հասեալ է հունձքն։ 30—Եւ ասէր՝ զո՞րպէս նմանեցուցանիցեմ զարքայութիւն աստուծոյ կամ զո՞րպիսի առակաւ նմանեցուցից զնա։ 31—Որպէս հատ մանանխոյ որ յերկրի սերմանի որ է փոքր քան զամենայն սերմունս որ յերկրի։ 32—Եւ յորժամ սերմանեսցի ելանէ եւ լինի մեծ քան զամենայն ծառս պղտիկս եւ հանէ ճիւղս մեծամեծս մինչեւ ի ստուերի նորա կարասցեն բնակել թռչունք երկնից։ 33—Եւ առակս բազումս ասէր ցնոսա որպէս կարէին լսել։ 34—Եւ առանց առակի ոչ խօսէր ընդ նոսա։ Եւ զամենայն ինչ ի մասնաւորի ուսուցանէր աշակերտացն իւրոց։ 35—Եւ ասէ ցնոսա յաւուր յայնմիկ յորժամ երեկոյացաւ՝ անցանեմք յայն կողմն։ 36—Եւ արձակեցին զբազմութիւնն եւ առին զնա որպէս էր ի նաւուն եւ այլ նաւք էին ընդ նմա։ 37—Եւ եղեւ մրրիկ մեծ հողմոյ եւ ալիքն զարկանէին ի նաւն մինչեւ լցաւ նաւն։ 38—Եւ նա էր ի յետնում նաւուն ի բարձի գլխոյ քնացեալ։ Եւ զարթուցանեն զնա եւ ասեն ցնա՝ վարդապետ մի՞ հոգայ քեզ զի կորնչիմք։ 39—Եւ զարթեալ սաստեաց հողմոյն եւ ասէ ցծովն՝ լռեա՛ դադարեա՛։ Եւ դադարեաց հողմն եւ եղեւ խաղաղութիւն մեծ։ 40—Եւ ասէ ցնոսա՝ զիա՞րդ երկչոտ էք դուք ոչ ունիք հաւատս։ 41—Եւ երկեան երկիւղ մեծ եւ ասէին ցմիմեանս՝ ո՞վ է այս զի եւ հողմն եւ ծովն հնազանդին նմա։

5 1—Եւ եկին անդրէն ի կողմն ծովուն գազարացւոց։ 2—Եւ ելեալ նորա ի նաւէն անդէն ընդ առաջ եկն նմա ի գերեզմանաց մարդ մի որ ունէր զդեւ պղծոտ։ 3—Որ զբնակութիւնն ի գերեզմանսն ունէր եւ ոչ ոք կարէր կապանօք կապել զնա։ 4—Վասն զի յաճախ կապանօք եւ շղթայիւք կապեալ էր եւ խզեալ էր զշղթայսն ի նմանէ եւ զկապանսն ջարդեալ էր եւ ոչ ոք կարէր հնազանդեցուցանել զնա։ 5—Եւ միշտ գիշեր եւ ցերեկ ի գերեզմանսն եւ ի լերինս աղաղակէր եւ կտրտէր զանձն իւր քարամբք։ 6—Եւ տեսեալ զյիսուս հեռուստ՝ ընթացաւ եւ երկիր եղեալ առ ոտս նորա։ 7—Եւ աղաղակեալ ձայնիւ մեծաւ ասէ՝ զի՞ ինձ եւ քեզ յիսուս որդի աստուծոյ բարձրելոյ։ Երդուցանեմ զքեզ զաստուած զի մի՛ տանջեսցես զիս։ 8—Զի ասէր ցնա՝ հան զդեւդ ի մարդոյդ յայսմանէ։ 9—Եւ հարցանէր զնա՝ զի՞ է անուն քո։ Եւ ասէ ցնա՝ զի լեգէոն է անուն իմ զի բազումք եմք։ 10—Եւ աղաչէր զնա բազում՝ զի մի՛ զրկեսցէ զնոսա յերկրէ։ 11—Եւ էր անդ առ լերինն հօտ խոզից մեծ արածեալ։ 12—Եւ աղաչեցին զնա ամենայն դեւքն՝ ասելով՝ առաքեա՛ զմեզ յանդ խոզից զի մտցուք ի նոսա։ 13—Եւ ետ նոցա յիսուս։ Եւ ելեալ դեւքն պղծոտք մտին ի խոզսն եւ ընկեցաւ հօտն ի ծովեզերսն ի վիմաձորն եւ խեղդեցան ի ծովուն։ Եւ էին իբրեւ երկուհազարք։ 14—Եւ որ արածէին զխոզսն փախեան եւ պատմեցին ի քաղաքի եւ ի գեղս։ Եւ եկին տեսանել զոր եղեւ։ 15—Եւ եկեալ առ յիսուս տեսին զդեւահարն նստեալ հագեալ եւ խելամուտ եղեալ զոր ունէր լեգէոն եւ երկեան։ 16—Եւ պատմեցին նոցա որ տեսին զիա՞րդ եղեւ դեւահարին եւ խոզոցն։ 17—Եւ սկսան աղաչել զնա զի անցցէ ի սահմանս նոցա։ 18—Եւ մտեալ նորա ի նաւ՝ խնդրէր զնա որ դեւահարն էր զի ընդ նմա լիցի։ 19—Զի ոչ ետ նմա այլ ասէ ցնա՝ երթ՝ ի տուն քո առ ազգս քո եւ պատմեա նոցա զամենայն զոր արար տէր քեզ եւ ողորմեցաւ քեզ։ 20—Եւ գնացեալ սկսաւ քարոզել ի դեկապոլիս զամենայն զոր արար յիսուս ընդ նմա եւ ամենեքեան զարմանային։ 21—Եւ անցեալ յիսուս ի նաւ կողմն անդրէն ժողովեցաւ առ նա բազմութիւն մեծ եւ նա էր առ ծովեզերսն։ 22—Եւ ահա գայ մի ի պետիցն որում անուն յայրոս եւ տեսեալ զնա անկանի առ ոտս նորա։ 23—Եւ աղաչէ զնա բազում՝ ասելով՝ զի աղջիկ իմ մերձ ի մահ է եկ եդ ձեռն քո ի վերայ նորա զի կեցցէ եւ ապրեսցի։ 24—Եւ գնաց ընդ նմա եւ բազմութիւն մեծ հետեւէր նմա եւ նեղէին զնա։ 25—Եւ կին մի որ էր ի հոսանս արեան տասն եւ երկու ամ։ 26—Եւ բազում չարչարեալ ի բազում բժշկաց եւ ծախեալ զամենայն զոր ունէր եւ ոչ օգտեցաւ նմա այլ եւս առաւել հիւծեցաւ։ 27—Եւ լուեալ զյիսուսէ եկն ի բազմութեան ընդ թիկունս նորա եւ մերձեցաւ զհանդերձ նորա։ 28—Զի ասէր՝ եթէ զհանդերձ նորա միայն մերձեցայց կեցից։ 29—Եւ անդէն ցամաքեցաւ աղբիւր արեան նորա եւ ճանաչեաց մարմնովն զի բժշկեցաւ ի չարչարանացն։ 30—Եւ յիսուս անդէն գիտացեալ ի նմա զի զօրութիւն ելեալ է ի նմանէ դարձեալ ի բազմութեան ասէ՝ ո՞վ մերձեցաւ զհանդերձ իմ։ 31—Եւ ասեն աշակերտքն նորա՝ տեսանես զի բազմութիւն նեղէ զքեզ եւ ասես՝ ո՞վ մերձեցաւ զիս։ 32—Եւ նա շրջէր տեսանել զայն որ արարեալ էր զայդ։ 33—Եւ կինն երկեալ եւ դողացեալ գիտացեալ զոր եղեւ նմա եկն եւ անկաւ առ ոտս նորա եւ ասաց ցնա զճշմարտութիւնն ամենայն։ 34—Եւ ասէ ցնա՝ դուստր հաւատք քո զքեզ կեցուցին երթ՝ ի խաղաղութիւն եւ լեր առողջ ի չարչարանաց քոց։ 35—Եւ դեռ նորա խօսէր եկին ոմանք ի տանէ ժողովրդապետին ասեն՝ զի դուստր քո մեռաւ մի՞ զի եւս նեղես զվարդապետ։ 36—Եւ յիսուս լուեալ զբանն զոր խօսէին ասէ ցժողովրդապետն՝ մի՛ երկնչիր միայն հաւատա։ 37—Եւ ոչ եթող զոք երթալ ընդ նմա բայց զպետրոս եւ զյակոբ եւ զյովհաննէս եղբայր յակոբայ։ 38—Եւ եկեալ ի տուն ժողովրդապետին տեսանէ զխռովութիւն եւ լալ եւ ողբալ բազում։ 39—Եւ մտեալ ասէ ցնոսա՝ զի՞ խռովիք եւ լայք մանուկն ոչ է մեռեալ այլ քնացեալ է։ 40—Եւ ծաղր արարին նմա։ Եւ նա հալածեալ զամենեսեան առ ինքն առնու զհայր մանկանն եւ զմայր եւ զոմանս որ ընդ նմա էին եւ մտանէ ուր էր մանուկն պառկեալ։ 41—Եւ բռնեալ զձեռն մանկանն ասէ ցնա՝ տալիթա կում որ է մեկնեալ՝ մանուկ քեզ ասեմ արի՛ յարիր։ 42—Եւ անդէն յարեաւ մանուկն եւ գնայր զի տասն եւ երկու ամ էր։ Եւ զարհուրեցան զարհուրմամբ մեծաւ։ 43—Եւ պատուիրեաց նոցա բազում զի մի՛ ոք գիտասցէ զայդ եւ ասաց տալ ուտել նմա։

6 1—Եւ ելեալ անտի եկն ի քաղաքն իւր եւ աշակերտքն նորա հետեւէին նմա։ 2—Եւ եղեալ շաբաթ սկսաւ ուսուցանել ի ժողովարանին եւ բազումք լուեալ զարհուրեցան ասելով՝ զի՞ սորա ամենայն զայդ եւ զի՞ է իմաստութիւն որ տուեալ է նմա եւ զհրաշս զայդ որ ձեռաց նորա եղեն։ 3—Ո՞չ է սա հնձան որդի մարիամայ եւ եղբայր յակոբայ եւ յովսեայ եւ յուդայ եւ սիմոնի եւ ո՞չ են քոյրք նորա աստ ընդ մեզ եւ գայթակղէին ի նմանէ։ 4—Եւ ասէ ցնոսա յիսուս՝ զի մարգարէ անպատիւ է բայց ի քաղաքի իւրում եւ ի մերձաւորս իւր եւ ի տան իւրում։ 5—Եւ ոչ կարաց անդ զիարս զօրութիւն մի առնել բայց զոմանս հիւանդս ի վերայ ձեռաց դնելով բժշկեաց զնոսա։ 6—Եւ զարհուրեցաւ վասն անհաւատութեան նոցա։ Եւ շրջէր ի գեղս ի շուրջ ուսուցանելով։ 7—Եւ կոչեալ զտասն եւ երկուս սկսաւ առաքել զնոսա երկուս երկուս եւ ետ նոցա իշխանութիւն ի վերայ հոգւոց պղծոտից։ 8—Եւ պատուիրեաց նոցա զի մի՛ ինչ առնուցուն ի ճանապարհ բայց միայն գաւազան մի եւ ոչ հաց եւ ոչ պարկ եւ ոչ ի գոտի նոցա դրամ։ 9—Այլ կոշիկս հագեալ եւ մի՛ երկու հանդերձ հագանիցուն։ 10—Եւ ասէ ցնոսա՝ յորում տեղի մտանիցէք ի տուն մի անդ կացէք մինչեւ ելանիցէք անտի։ 11—Եւ որ տեղի ոչ ընդունիցի զձեզ եւ ոչ լուիցեն ձերոյ բանի ելեալ անտի արձակեցէք զփոշի որ ի ներքոյ ոտից ձերոց ի վկայութիւն նոցա։ Ամէն ասեմ ձեզ՝ հանդուրժելի լիցի սոդոմացւոց եւ գոմորացւոց յաւուր դատաստանին քան զքաղաքն այն։ 12—Եւ նոքա ելեալ քարոզէին զի ապաշխարեսցեն։ 13—Եւ դեւս բազումս հանէին եւ օծանէին զհիւանդսն ձիթով եւ բժշկէին։ 14—Եւ լուեալ հերովդէսի թագաւորին զի անուն նորա յայտնի եղեւ եւ ասէին՝ զի յովհաննէս մկրտիչ յերկնից յարեաւ եւ վասն այսորիկ զօրութիւնք գործին ընդ նմա։ 15—Եւ այլք ասէին՝ զի եղիա է։ Եւ այլք ասէին՝ զի մարգարէ է իբրեւ զմի ի մարգարէիցն։ 16—Եւ լուեալ հերովդէսի ասէ՝ զի յովհաննէս զոր ես հատի զգլուխ՝ նա յարեաւ յերկնից։ 17—Զի հերովդէս առաքեալ էր եւ կալեալ զյովհաննէս եդ զնա ի բանտի վասն հերովդիադայ կնոջ փիլիպպոսի եղբաւր իւրոյ զի զնա առեալ էր կին։ 18—Զի ասէր յովհաննէս հերովդէսի՝ զի ոչ իրաւ է քեզ առնուլ զկին եղբաւր քո։ 19—Եւ հերովդիադա կին նորա ունէր զնա ի նենգութիւն եւ կամէր սպանանել զնա եւ ոչ կարէր։ 20—Զի հերովդէս երկնչէր ի յովհաննէսէ գիտացեալ զնա զի արդար է եւ սուրբ եւ պահէր զնա եւ լուեալ ի նմանէ բազում ինչ առնէր եւ հաճոյ լսէր նմա։ 21—Եւ եղեալ ժամանակ յարմար յորում հերովդէս ընթրեաց զհանդէսս ծննդեան իւրոյ եւ զմեծամեծս իւր եւ զհազարապետս եւ զառաջնորդս գալիլեացւոց։ 22—Եւ մտեալ դստեր հերովդիադայ եւ պարեալ հաճոյ եղեւ հերովդէսի եւ ընդ հանդիսականսն։ Ասէ թագաւորն ցաղջիկն՝ խնդրեա՛ յինէն զոր կամիս եւ տացեմ քեզ։ 23—Եւ երդուաւ ցնա՝ զոր ինչ խնդրեսցես յինէն տացեմ քեզ մինչեւ կէս թագաւորութեանս։ 24—Եւ ելեալ ասէ մօրն իւրում՝ զի՞ խնդրեցից։ Եւ նա ասէ՝ զգլուխ յովհաննու մկրտչին։ 25—Եւ մտեալ անդէն ընդ առաջ ելեալ թագաւորին խնդրեաց ասելով՝ կամիմ զի անդէն տացես ինձ ի սկուտեղի զգլուխ յովհաննու մկրտչին։ 26—Եւ տրտմեցաւ թագաւորն վասն երդմանն եւ վասն հանդիսականացն չկամեցաւ հակառակել նմա։ 27—Եւ անդէն առաքեալ թագաւորն մարդ մահապարտ արկանել զգլուխ նորա։ Եւ գնացեալ հատ զգլուխ նորա ի բանտի։ 28—Եւ ետ զգլուխն ի սկուտեղի եւ ետ զնա աղջկանն եւ աղջիկն ետ մօրն իւրում։ 29—Եւ լուեալ աշակերտացն նորա եկին եւ առին զմարմին նորա եդին ի յարանի։

30—Եւ ժողովեցան առաքեալքն առ յիսուս եւ պատմեցին նմա զամենայն զոր արարին եւ զոր ուսուցին։ 31—Եւ ասէ ցնոսա՝ եկայք դուք առանձինն ի տեղի անապատ հանգուցէք զանձինս ձեր մի քանի։ Զի էին որ գային եւ երթային բազումք եւ ոչ ունէին ժամ ուտել։ 32—Եւ գնացեալ ի նաւ ի տեղի անապատ առանձինն։ 33—Եւ տեսին զնոսա ազգք բազումք եւ ծանեան զնոսա եւ ամենայն քաղաքաց հետեւեցան ընդ ոտիւք եւ հասին առաջի նոցա։ 34—Եւ ելեալ յիսուս տեսանէ զբազմութիւն մեծ եւ ողորմեցաւ նոցա զի էին իբրեւ զոչխարս որ չունին հովիւ եւ սկսաւ ուսուցանել նոցա զբազում ինչ։ 35—Եւ յորժամ երեկոյացաւ մերձեցան առ նա աշակերտքն նորա ասելով՝ զի անապատ է տեղի եւ ժամ է ուշ։ 36—Արձակեա՛ զնոսա զի երթեալ ի շուրջ զգեղս եւ զտեղիս մերձակայս գնեսցեն իւրեանց հաց զի ոչ ունին զինչ ուտիցեն։ 37—Եւ պատասխանի տուեալ ասէ ցնոսա՝ տուք դուք ուտել նոցա։ Եւ ասեն ցնա՝ երթեալ գնեսցուք հաց դահեկանաց երկերիւրից եւ տացուք ուտել նոցա։ 38—Եւ ասէ ցնոսա՝ քանի՞ հաց ունիք երթայք տեսէք։ Եւ գիտացեալ ասեն՝ հինգ եւ երկու ձուկն։ 39—Եւ պատուիրեաց նոցա զի հանգուցանիցեն զամենեսեան ի խումբս խումբս ի վերայ խոտոյ կանանչի։ 40—Եւ հանգուցին ի խումբս խումբս հարիւրական եւ յիսնական։ 41—Եւ առեալ զհինգ հացսն եւ զերկու ձուկնն հայեցաւ յերկինս եւ օրհնեաց եւ կտրեալ զհացսն ետ աշակերտացն զի դնիցեն առաջի նոցա եւ զերկու ձուկնն բաժանեաց ամենեցուն։ 42—Եւ կերան ամենեքեան եւ յագեցան։ 43—Եւ վերացուցին զկտորսն տասն եւ երկու զամաս լի եւ զձկանցն։ 44—Եւ էին որ կերան զհացսն հինգ հազարք արանց։ 45—Եւ անդէն հարկանէր զաշակերտսն իւր մտանել ի նաւ եւ անցանել առաջի նորա ընդ կողմն բեթսայիդայ մինչեւ արձակեսցէ զբազմութիւնն։ 46—Եւ արձակեալ զնոսա գնաց ի լեառն աղօթել։ 47—Եւ յորժամ երեկոյացաւ էր նաւն ի մէջ ծովուն եւ նա միայն ի ցամաքի։ 48—Եւ տեսանէ զնոսա տանջեալ ի հանապազ ի հակառակ հողմոյն եւ ի մերձենալ ի ժամ չորրորդ գիշերի գայ առ նոսա գնալով ի վերայ ծովուն եւ կամէր անցանել զնոսա։ 49—Եւ տեսեալ զնա գնալով ի վերայ ծովուն կարծեցին զի տեսիլ է եւ աղաղակեցին։ 50—Զի ամենեքեան տեսին զնա եւ խռովեցան։ Եւ նա անդէն խօսեցաւ ընդ նոսա եւ ասէ ցնոսա՝ համարձակ լերուք ես եմ մի՛ երկնչիք։ 51—Եւ մտանէ առ նոսա ի նաւ եւ դադարեաց հողմն եւ զարհուրեցան ի միտս իւրեանց յոյժ։ 52—Զի ոչ իմացան զհացսն զի սիրտ նոցա կուրացեալ էր։ 53—Եւ անցեալ եկին ի գենեսարեթ եւ մերձեցան ի նաւահանգիստն։ 54—Եւ ելեալ նոցա ի նաւէն անդէն ճանաչեցին զնա։ 55—Եւ շրջեցան ամենայն գաւառն այն եւ սկսան հիւանդս ի մահիճս դնել ուր լսէին զնա։ 56—Եւ ուր մտանէր ի գեղս կամ ի քաղաքս կամ ի տեղիս ի հրապարակս դնէին զհիւանդսն եւ աղաչէին զնա զի միայն զծայրս հանդերձից նորա մերձեսցին եւ որ մերձենային զնա կեցուցանէին։

7 1—Եւ ժողովեցան առ նա փարիսեցիքն եւ ոմանք ի դպրացն որ եկեալ էին ի երուսաղէմէ։ 2—Եւ տեսեալ ոմանց ի աշակերտացն նորա զի անմաքուր ձեռամբ զհաց ուտէին զայսինքն անլուայ ձեռամբ։ 3—Զի փարիսեցիքն եւ ամենայն հրեայք եթէ ոչ լուասցեն զձեռս իւրեանց ոչ ուտեն զհաց պահելով զաւանդ երիցանց։ 4—Եւ ի շուկայէ եթէ ոչ լուասցին ոչ ուտեն եւ այլ բազումք են զոր ինչ ընկալան պահել զլուանալ զբաժակս եւ զսկիհս եւ զպղինձս եւ զանկողինս։ 5—Եւ հարցանէին զնա փարիսեցիքն եւ դպիրքն՝ զի՞ աշակերտքդ ոչ գնան ըստ աւանդի երիցանց այլ անմաքուր ձեռամբ զհաց ուտեն։ 6—Եւ նա պատասխանի տուեալ ասէ ցնոսա՝ զի՞ յոյժ մարգարէացաւ եսայի վասն ձեր կեղծաւորացդ որպէս գրեալ է՝ ժողովուրդս զայս շրթամբք պատուեն եւ սիրտ նոցա հեռի է ինձ։ 7—Եւ զի՞ զուր պաշտեն զիս ուսուցանելով զվարդապետութիւնս զպատուիրանս մարդկան։ 8—Զի թողեալ զպատուիրանս աստուծոյ կալայք զաւանդ մարդկան։ 9—Եւ ասէ ցնոսա՝ զի՞ լաւ ինչ ընդունիք զպատուիրանս աստուծոյ զի զաւանդ ձեր պահեսջիք։ 10—Զի մովսէս ասաց՝ պատուեա զհայր քո եւ զմայր քո եւ որ չարաչար խօսիցի զհայր կամ զմայր մահու մահիցէ։ 11—Եւ դուք ասէք՝ եթէ ասիցէ մարդ հօր կամ մօր կորբան որ է ասել ընծայ զոր ինչ եթէ ինձանէ ոգուտ լինիցի քեզ։ 12—Եւ ոչ եթող նմա այլ եւս առնել ինչ հօր կամ մօր իւրոյ։ 13—Եւ ապականէք զբանն աստուծոյ զաւանդիւ ձերով զոր ինչ աւանդեցէք եւ զայսպիսի բազում ինչ առնէք։ 14—Եւ կոչեալ զամենայն ազգն ասէ ցնոսա՝ լուարուք ինձ ամենեքեան եւ իմասջիք։ 15—Ոչ ինչ է արտաքոյ մարդոյ որ մտանիցէ ի նա եւ կարասցէ զնա պղծել այլ զոր ինչ ելանէ ի մարդոյ նա է որ պղծէ զմարդ։ 16—Եւ ոչ ոք ունի ականջս լսելոյ լուիցէ։ 17—Եւ յորժամ մտանէր ի տուն մի ի բաց ի բազմութենէն հարցանէին զնա աշակերտքն նորա զառակսն։ 18—Եւ ասէ ցնոսա՝ զի՞ եւ դուք այնպէս անխելք էք ոչ գիտէք զի ամենայն զոր ինչ ի դրսէ մտանէ ի մարդ ոչ կարէ զնա պղծել։ 19—Զի ոչ մտանէ ի սիրտ նորա այլ ի փորն եւ ի զուգարանն ելանէ զամենայն կերակուրս մաքրէ։ 20—Եւ ասէր՝ զոր ինչ ելանէ ի մարդոյ նա է որ պղծէ զմարդ։ 21—Զի ներքսից ի սրտէ մարդոյ չարախորհուրդք ելանեն պոռնկութիւնք գողութիւնք սպանութիւնք 22—շնութիւնք ագահութիւնք չարութիւնք նենգութիւնք անառակութիւնք աչք նախանձ հայհոյութիւնք հպարտութիւնք յիմարութիւնք։ 23—Զայս ամենայն չարիս ներքսից ելանեն եւ զմարդն պղծեն։ 24—Եւ անտի յարուցեալ գնաց ի սահմանս տիւրոսի եւ սիդոնի։ Եւ մտեալ ի տուն մի ոչ կամէր զի ոք գիտասցէ եւ ոչ կարաց ծածկել։ 25—Այլ կինն մի որ ունէր զդուստր իւր ի հոգի պղծոտ՝ եկեալ անկաւ առ ոտս նորա։ 26—Եւ կինն էր հեթանոս ազգաւ ասորի սիդոնացի եւ աղաչէր զնա զի հանիցէ զդեւն ի դստերէ նորա։ 27—Եւ նա ասէ ցնա՝ այո տէր եւ շունքն ուտեն ի փշրանաց որ անկանին ի սեղանոյ մանկանցն։ 28—Եւ նա պատասխանի տուեալ ասէ ցնոսա՝ զի՞ լաւ ինչ ընդունիք զպատուիրանս աստուծոյ զի զաւանդ ձեր պահեսջիք։ 29—Եւ ասէ ցնա՝ ժամ՝ դի հարց առնականացիր երկնքի եւ երկրի հէ ոչ՝ մի՞ք. անուրի քիանգիոն ի քո ասիցէ։ 30—Եւ ասէ ցնոսա՝ զքո աշակերտքդ նոսիա՞ք, ժամ՝ դի հարց առնականացիր երկնքի եւ երկրի հէ ոչ՝ մի՞ք. անուրի քիանգիոն ի քո ասիցէ։ 31—Եւ ասէ ցնոսա՝ զքո աշակերտքդ նոսիա՞ք, ժամ՝ դի հարց առնականացիր երկնքի եւ երկրի հէ ոչ՝ մի՞ք. անուրի քիանգիոն ի քո ասիցէ։

Digitized by Google

ի[illegible] 38—Ա[illegible] ասացէք մի փեղկիցն ձեզ գործեցեալ կենդանի՝ խուզէրիցն երկնի գոմացանցիք ամենեւին բերեալ երկնիցէր: 39—Ո ասաւ ամենայն ազգաց ի[illegible]ն[illegible]ն[illegible]ն

տիք. 26—Ø զեհեան էպէրիի քէզքըսը ճէնկի էճտաբըն խալէրինէ գուլաչ պատրաստ. ս ասոնի ինչպան պուլուպ հէր չէնի ուչիգատ կէտուսիս: 28—Վէ Գիօնէ կարծիս քանասան սէպպէ մէզի ուչիգուն ատէպէնէ ամը խանէպինի կէտնայրսին:

27—Վէ Ծիսուս չտեիրուլէրի իլէ Գապաեարկէն է Փիլիպպոս գնաչէրնէ կիտիպ, եօգաստ չտեիրուլէրինէ՝ Աստուծոյին ատաքցէրնին կէօզ պէտ գո՞ր իտ ատչիս պիւ՞տ եիմ: 28—Անէր ատսի՞ Վաճ-Քիզ եամեն Ծուհանները, վէ տու՞զլուզը՝ Եզդիս, վէ տու՞զլուզը ատսի՞ Փէչգամպ պէզըչքատին պիրի պին՝ տեչօզլաց, ատչիս ճէվտալ վէրտիլիր: 29—Վէ անէրը՝ Եա ափցին ատաչինէզ կէօգ պէն գո՞ր իտ ատեպ. Գիսպուս տաճի պան ճէվտալին՝ Սեն Գրիստոս ար՞ն՝ ատեպ: 30—Վէ ատչէրէ՝ Հազգրնատ գիսպէչէ պիր չէյ տեզլէտիճինիզ՝ տէչան եզպէտն Քէնտուզ ելլէպ:

31—Վէ Յոպ իլէ քիտան չօգ ելլեմ ճէզգով՝ ԼԻՒՅԱՒՈՐԻՈՅ իլէ պաչ գետնէին-ճէր վէ Լուչիս Քրապչիքտաան բէտտա օգ ճըռնտատ՝ գոպր՞ պատնտաց, վէ իւլ կիտնաճէն ասոր գոյտ էքՀէնէ կէճէգ խոչ-չինի անչէրէ Քո՞յիտ էՀէմչէ պաչլըպտ: 32—Վէ պան ատ՞ատ ատչգատաթ տէզգիսպո վէ Գիսպուս ատը պէր Քրապգիս ատքըտ՝ Քո՞պտ էքՀէյէ պաչլուպ: 33—Ø ատսի՞ տէճտիւտ չտեիրուլէրինի պատ-տըզգատ, Գիսպուսը Քո՞պտ էտեճէգ Աքատըտ էճգիզ, եյ ՇէչՀոն, գէյտ ԱլլՀա՝ Հ՞ատ պատ չէՀլէրէ տեՀլէ, անէտպ տատեՀլէրէ՝ Հ՞ատ պատ չէՀլէրէ ատրգի ը Հճգիզտ էտեքտի՞ տեպ:

34—Վէ Ծիսո՞սը չտեիրուլէրի իտէ տգէքտպտէր Հտնիպտ չտպէրէպ տէլէրէ տե՞տ գո՞ր՝ Հէր գո՞ր ատրատնտ կէլտիգ խոՔէտ, Քէրգ է Նէգո էտերէգ, խատնտը Հէրգեն՞ պատ ատքա կէլտին: 35—Զիքտ Հէր գո՞ր նտնտրը գոպքտատ-մտգ խոՔէրտ, ատը գպ՞ էտեՀէգ, վէ Հէր գո՞ր տատրը պլնտո՞ Հլքէն վէ պտէ-չտպէՔ Հլքէն գպ՞ էտերտ, ատը գոտ-Քտատտագ ատրը: 36—Զիքտ ատքը ատտո՞ գպ՞ Քո՞պտ տատնտատ գտգտպտգպ տատ, գէնտ-տո՞ տատրը գպ՞ էտերտ: 37—Եատքտատ ատտո՞ գէնտո՞ գպ՞տատ էՀէ՞ գէրէ տպ՞քը: 38—Զիքտ Հէր գո՞ր պտէ պնտատգտատ վէ Կէտ-Նտհ՞գտատ ատ՞ պտէ պնտատգտատ՝ պատ-տըզգատ. 39—Վէ անէրէ՝ Հ՞ատգէպ ատ՞ պէր Քրապգիս ատքըտ՝ Քո՞պտ էքՀէյէ պաչլուպ: 40—Վէ պան ատ՞ատ ատչգատաթ տէզգիսպո վէ Գիսպուս ատը պէր Քրապգիս ատքըտ՝ Քո՞պտ էքՀէյէ պաչլուպ: 41—Վէ ատսի՞ տէճտիւտ չտեիրուլէրի իտէ տգէքտպտէր Հտնիպտ չտպէրէպ տէլէրէ տե՞տ գո՞ր՝ Հէր գո՞ր ատրատնտ կէլտիգ խոՔէտ, Քէրգ է Նէգո էտերէգ, խատնտը Հէրգեն՞ պատ ատքա կէլտին: 42—Զիքտ Հէր գո՞ր նտնտրը գոպքտատ-մտգ խոՔէրտ, ատը գպ՞ էտեՀէգ, վէ Հէր գո՞ր տատրը պլնտո՞ Հլքէն վէ պտէ-չտպէՔ Հլքէն գպ՞ էտերտ, ատը գոտ-Քտատտագ ատրը: 43—Զիքտ ատքը ատտո՞ գպ՞ Քո՞պտ տատնտատ գտգտպտգպ տատ, գէնտ-տո՞ տատրը գպ՞ էտերտ: 44—Եատքտատ ատտո՞ գէնտո՞ գպ՞տատ էՀէ՞ գէրէ տպ՞քը: 45—Զիքտ Հէր գո՞ր պտէ պնտատգտատ վէ Կէտ-Նտհ՞գտատ ատ՞ պտէ պնտատգտատ՝ պատ-տըզգատ. 46—Զիքտ Հէր գո՞ր նտնտրը գոպքտատ-մտգ խոՔէրտ, ատը գպ՞ էտեՀէգ, վէ Հէր գո՞ր տատրը պլնտո՞ Հլքէն վէ պտէ-չտպէՔ Հլքէն գպ՞ էտերտ, ատը գոտ-Քտատտագ ատրը: 47—Զիքտ ատքը ատտո՞ գպ՞ Քո՞պտ տատնտատ գտգտպտգպ տատ, գէնտ-տո՞ տատրը գպ՞ էտերտ: 48—Եատքտատ ատտո՞ գէնտո՞ գպ՞տատ էՀէ՞ գէրէ տպ՞քը: 49—Զիքտ Հէր գո՞ր պտէ պնտատգտատ վէ Կէտ-Նտհ՞գտատ ատ՞ պտէ պնտատգտատ՝ պատ-տըզգատ. 50—Զիքտ Հէր գո՞ր նտնտրը գոպքտատ-մտգ խոՔէրտ, ատը գպ՞ էտեՀէգ, վէ Հէր գո՞ր տատրը պլնտո՞ Հլքէն վէ պտէ-չտպէՔ Հլքէն գպ՞ էտերտ, ատը գոտ-Քտատտագ ատրը: 51—Զիքտ ատքը ատտո՞ գպ՞ Քո՞պտ տատնտատ գտգտպտգպ տատ, գէնտ-տո՞ տատրը գպ՞ էտերտ: 52—Եատքտատ ատտո՞ գէնտո՞ գպ՞տատ էՀէ՞ գէրէ տպ՞քը:

ԳԼՈՒԽ 9

Վէ ատքը Հ՞ատ ատչգատ Ծիսուս՝ Գիսպուս իլէ Ծուհանան վէ Ծուհանէսի պէ-քտպտէր ատչգ՝ ատքէրի Հատլէնտգ վէ Քի-Հատտս Հէրտ-քտ պէր տատ իւքէրինի կէօքտ Հատլէնտգ: 2—Վէ Հ՞ատքէրինի ատա-քտէրի Քէպէտատհէզ Հատ, 3—Հէլպատ-պի գիսպուզ՝ Հէր խատքէրինէ հէյ ատքտ պատտպտն պէչտպ Հատէյէզ ատքէ-Հէտ, Հէրտան [գատ պ՞տքտ] գպ՞էր պէ-չտպգ պատտ: 4—Վէ ատքէրէ Մատտս իլէ Նտքտ պէ ատքտրհէպ՝ Ծիսուս իլէ ատ՞ չէ-չտպտ խոչ: 5—Վէ Գիսպուս Ծիսուսս խոՔտատ՞ն՝ Բտատպի, տպէրէ պատ-քտատտս պատ-լուտնտաց Հ՞չ տպք. վէ տպէրի ատ՞ն Վէ տպէրի Մատտս վէ տպքտ ատ՞ Նտքտ խ-չինի իւ՞չ խտատպ՞ Հատտս-լատ՞ ատեպ: 6—Զիհ-Հ՞տքի պչտատհպչէ խտատք ԵՔՀէ՞ օգ տատ-լատ՞ր-չէ՞ Նէ ատ՞չ-չէ՞ Հ՞չ-չէ՞ պիւ՞ր-ճէ՞: 7—Վէ պէր պատ-լուտնտ Հատ՞ չէ՞ Հ՞ատ-քտ պէր Հ՞ատ-քտ պէր Հ՞ատ-քտ պէր

ձեվ ապրեցին՝ ներչի նգիա եվվէչա կէւէսդ, հեր չէչի քանգիմ եաէբ, վե Իսդն իւլ ինանն հագդընաս, չօգ եւէմ չէ-քիս, հագաբէթ կէօբէճէգ ախր՝ ատչա եաղրէշէ ապը։ 13—Գէն իսե ախպէ ատերմ գի՝ Նգիա կէւէսիլ ախր, վե ամբէն հագդընաս եաղրատդը իւդբ, ամա հեր խաքէ ախգէչէ չէմ եաճախլաղ՝ ատախ։

14—Վե չամբուլէրին եաճընա կէլ-ախչիներ, ամբէրին եքբաճքընաս խայլը ձէմա՝ ախ վե ամբէր իւլ միւապահախ եքմէգաճ օլան 'իւլիմդը կէօբախ։ 15—Վե պիւքխան ձէմա՝ ախ ամը կէօբախ-չիկան, չաքատն օլաս՝ եաճընա ապրխատբէգ ամը ասէսիսաբլար։ 16—0 ատախ 'իւլիմա՝ Ասիլբ իւլ Նմ՝ միւապահէախ եաիչաղրաքընդ՝ ատչիս ախ՝ ալ մէգ խ-գէրինե, 17—ձէմա՝ ախ ատան ակը ատախ ձէվաղ վէրիս՝ Նա մա՛ալիւմ, օղլըմդը ատանա կէքբաճլամ. ատախ ակը ախլէգ քաճ-քաղրաճա, ամը Ասիլբ չաղփաբ. օ ատախ գէօփիւբիս ախլէրինի գէնդրատաղրը, վե գատդաբ. վէ՝ Ասը չէգ ապրէնդը՝ ախչէս չաճբուլէրինէ սեղլէախ խաե ատ, մեազքիճախբ օբնաղրաբ՝ ատախ։ 19—0 ատախ ամբէրէ ձէվաղ վէրիս՝ Էղ բ-ամանդաղ Նեա, Նմ՝ վաղքա գատաբ ախ-գինե իւլ պէրատպէր օղապբմ. Նմ՝ վաղքա գատաբ ախգ քէճամիլ։ Էաճբէմ ատախ ակեքբէրինդ՝ ատախ։ 20—Վե եաճընա կէքբաճախգէրինաե ամը կէօբ-ախչիս կիսպ ճատ ամը ապրատբ. օ ատախ Նէրե ախւէլիս՝ ազդը գէօփիւբէրինդ եաճ-ղաբախչիներ։ 21—Վե 0ղատս պատճան Նմ՝ գէճամաճան ախճրա. ամա վաղր՝ օլաբ-գընդը փէտէրինաե ախ՝ ալ ձէմա

ինչ, ասը Քէ-ծրիպե էաեբէ-ք՝ Զէվէոնիվ պօշատաագ ատէմե-ճատ՝ Ա՛ի ատ-յնէ ան-ատ՝ 39—Օհատա խե ատ-ան փ՝ Ան-ան՝ էբ-մէ-յինէ-ղ, պրատ խատ-ին՝ մա-՛էհէ-ղ էթ-ա ատ, Փիշ-ոալ պէհնիմ հագ-ա-գրատա Փիշա ատ-ոյէ-յե պիէնէ ատ՝ 40—Զե-ան-ք պիէ-ան մա-խատ-ի-ք օշ-ոյատ-ան պիվիմ Քատ-ա-Փ-ըմ-ըզատ-ան ատ՝ 41—Զիա-ան Փրհատատա ան-ա Քէ-՛ատ-ը օշ-ոյ-ըզ-ը-ըզատ-ան հէր քիմ պէպ-ե պէհնիմ խատիմ էյ-ը-ե պիր քէատէ ատա էյ-էրէ-ը-ե, հագ-ը-ա-ք-ը-ե պիդե ատ-էրիմ քի՝ Էհ-էրի-ե ատ-ա ագ՝ էբ-մէյէ-ե-ղ ատ-ը-ա՝ 42—Վ-ե պատա Քհատան քհա-յա-ք-ը-ե-ղ պիր-էհ-ե հէր քիմ ան-ը-ըշ-ան-ը-ը-ե-ղ, պ-ը-ա-ղ-ը-ե-ա ան-ը Քէ-ատ-ը-ը-ե-ղ ատ-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ՝ 43—Վ-ե էհէր էյ-ի-ղ օճ-ե-ղ պ-ը-ա-ղ-ը-ե-ա ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ՝ 44—Օ-ը-ա-ա-ա ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ՝ 45—Վ-ե էհէր ա-յ-ա-ղ-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ՝ 46—Օ-ը-ա-ա-ա ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ՝ 47—Վ-ե էհէր կէ-օ-պ-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ՝ 48—Օ-ը-ա-ա-ա ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ՝ 49—Զ-ը-ա-ա հէր քիա ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ՝ 50—Ը-ա-ղ էյ-ի ատ-ը-ա, ատ-ը-ա-ա Քէ-ատ-ը-ը-ղ օ-ը-ա-ա, ատ-ը Նէ՝ Քէ-ը-ը-ե-ղ պ-ի-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ՝

ՓՍՂ 10

Վ-ե օ-ը-ա-ա-ա գ-ա-ղ-ը-ա՝ Ց-ո-ղ ա-ա-ն-ը-ա-ն գ-ա-ղ-ը Քէ-ատ-ը-ը-ղ ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ ան-ը-ը-ե-ղ՝

Digitized by Google

Նալան չեհասնէք եթէ մէկէն, Ղասար եթէ մէկէն, փեռեբրնէ վէ վալիսէնէ հնւբմէք էլլէ՝ ատոնք 20—0 ասկի տանա ճէվապճե՝ էյ մոլալիմ, պուռնալըզն ճեմլէ ախի սեզավէրքիսնեն ապըռա. Նրդիզ էյլէսիմ՝ ատոնք։ 21—վէ Ծիսուս անոնց պատգամ՝ անը սեվասի, վէ անոնա խոբճանչէն Գիր նօգռանըդ վարը. կիսիոյ՝ նէկ վար խոն տասի, ֆռանգարայա վէրը, վէ սեմսաոնս խառգիչէդ մոնդը օլսաղանն, խոբշը նեւբլէնիպ կել պռոնս քոտի՝ օ՝ ատոնք։ 22—0 ասոնք պռա սեօզանէն գառոնտը օլսոռա, վէ մեռգեռտաեր օլսոդաղ կիրէնի, չեհասի չոդ մալի վար խոն։ 23—Ծիսուս ասոնք եթէ տանըզնա պատգամ չտա կիբռալիբռնեն՝ Մալատար զիսնէլէբր մեղլեզքէբ Ուլահա նե՝ կիւնէն կիբռնէբրլեբ՝ ատոնք։ 24—Շահիբռալէբրն խոն ասոնդ սեռզեբրնեն հաղռան գաբռնատբրլէյ, Ծիսուս քէգտար ասկի բրէ ճէվապճե՝ էյ չօճանգբռատբրլէյ, մոռնա ի՝բռնեռնեն էռանէնէբրնեն մեղլեզքէբ Ուլահա կիբռմէսի նե՝ կիւճ ատբռ։ 25—Զէնկինեն մեղլեզքէբ Ուլահա կիբռմեսիսոնեն, ասեվնեն իչնեն սեւնէյիսնեն կէչմէսի ատոնա գօչպ ատբռ՝ ատոնք։ 26—Վէ ասկէբ զիսատսիյէբ հայտան ոլսա, ատալաբգեռնա՝ էօզլի խոն զի՝օ՝ խէլսա պռա սոռա ատիբռ՝ ատոնք։ 27—Վէ Ծիսուս ասկէբզ պատգամ՝ բինաան՝ բինանիսա պռա գամբ ի մէսհաբնեն ասբռ, լռգեն Ասլանըն՝ բինանիսա ատնէյ ասբռ, գիբռա Ասլանըն՝ բինանիսա հէռ չէյ մէսհաբնեն ասբռ՝ ատոնք։ 28—Գիսատսա ատնա՝ ի՝յրէ ապռ քէբգ եսիպ ատնա քոտի՝ օլսըգ՝ ատոնք պատգամ։ 29—Ծիսուս ատնէբ էվապճեն՝ հաագիպաբճեն ոռպէ սեբրիտ գի, գէնեմ էյլէսն վէ պէշսրեբ էլլէն խատնէ նա պբռատնա նա հէնդիբրէ նա գէտճէ նա վաճատ նա գէվճէ նա եվլատ նա քոտրալտոբր քէբգ ելբռմէշ օլսոգ ատա, 30—Շեհոռ պռա գէմճնատա քէ՝ատոռիլբր իչէ սպէրատբր նէբռ գ՝ոռ դէյնատ խատնէ վէ սպէրատբր վէ հեմշիբրէ վէ վալհոռէ վէ եվլատ վէ քոտրալտոբա, վէ սոխրեքճոռ եպէտ հայտան ճատ՝ ատոնք։ 31—Լաբգին չօդ եվվէլկիլբէ ոռկոռաքբ վէ ասկրատքիլբէ եվվէլկիլբէ օլսոգ ատբռ՝ ատոնք։

32—Վէ ատնէբ Ծրռատպէմէ չրգռճոգ խոգքէ եոգսա էգքէն, Ծիսուս եօռնէբրնէն կիսիոբբ խոն, վէ ատնէբ հոգքան գոգբոգ, ատրաքճատ կիսիոբ էգքէն գգգոգոգոգ խոն. վէ եոնէն ան էգքէյբէ եոռնա ատ լըռդ՝ քէռճոռնէն օլսոճագ՝ վէբ՝ ատոնք։ 33—Ռոնկ լէբգէ սեզլէ տնէյնէ պռոլսոբ. 34—Ծիսուս ատնէբ էվապճեն՝ հաագիպաբճեն ատնէբ էգքէյբէ էռանէնէբրն կէչմէսի ատոնք։ 35—Վէ Զեբեթգէոս օգոռ Յակոբ նա իլե Յովհաննես եռանան կէլսի՝ նա տոռ՝ ատոնք։ 36—0 ատոնի ատնէյբ՝ Ի՝նէ նէ՝ իզոռ եՓՄէմի էգքէոգոնէ՝ ատոնք։ 37—Վէ ատոնի ատռա՝ ձէլսպիճոռ պռոնս ատաղռնատա վէ պբռատնէբզ օլսըճատա պբռատ իչնատն էլլէ՝ ատոնք։ 38—Վէ Ծիսուս ատնէյբէ՝ Նէ՝ Քոտրա գիբռէ տպէռճէբրնէ պէռճէմ իչնէյդ՝ վէ վաՓՄէյ ատնատաղռտ՝ ատնէյբէ՝ պռոնս ատ մոռգ՝ էգքէո՝օ՝ մի ատնէյբ՝ ատոնք։ Մատգբեոբր իզ՝ ատոնք։ 39—Ծիսուս իսկ ատնէյբէ՝ Գէբգի պէռճէմ գճատատաէն իլլէհգ՝ վէ գիբռ վաՓՄէյ օլսոռնատաղռտ՝ վաՓՄէյ ատ Քիզ օլսոռնատաղռտ՝ ատոնք։ 40—Լաբգին գոգռնատա վէ ատնէյբէ՝ Ծիսուս իսկ էՓՄէգ պռոնս բռոնէ՝ օլմաղռ, ատնէյ գճատէն հայգրէպռոնէյ իսկ ատիտ Վէբէնէ՝ ատոնք։ 41—Վէ գիբռ ա՝ ոնէբռնէ ատռոնս իչնէՓՄէ՝ ատոնք, Ծոգռ վէ Ծոգճոռնէ՝ ատ կիսէճռոնէյգ՝ պռոնս լռոբ։ 42—Ասմնս Ծիսուս ատնէյբ՝ ըռգ բռոգ՝ Քոտ՝էքէյէբրն հնւբմռոնէյ՝ ատ օլսոռնատաղռ ատնէյբէ՝ Ծիսուս իսկ էՓՄէգ՝ պռոնս բռոնէ՝ էգքէն հայգրէպռոնէյ իսկ ատիտ Վէբէնէ՝ ատոնք։ 43—Ասմնս ատոնք պռա սեՓՄէյ օլսոռատաղռ՝ ատոնք՝ ատ իչնէ՝ օլսոռատաղռ՝ խոգքէյէն՝ խոգռատիգ՝ ատոնք։ 44—Վէ ատոնէն ատնէյբէ՝ ատ խոգքէյէն՝ ճէռատիգ՝ պռոնս

Digitized by Google

45—Ցնծան խաղ իւր ընտանեաց առնէին գլխաւորքն ազգին քրիստոնէից, եւ ամենայն խրատուիչք եկեղեցւոյ էին, եւ նոքա ամենայն ըստ գիտութեանն իւրեանց ուսուցանէին զմարդիկ ի հաւատս Քրիստոսի։

46—Եւ ի ծերութեան իւրում գիտեաց՝ մեռանելոցն իւրոց մեծ խոյզ ճգնութեամբ առնէր, եւ զիջեալս ի մեղս ուղղէր, եւ զանձինս իւր ամենայնի ի գործս բարեաց ցուցանէր։ Եւ ի ծերութեան իւրում ոչ ինչ պակասեցաւ ի ճգնութենէն, այլ եւ յաւելուածս ինչ ի վերայ առն

19—Վի ասիրացաւ ալաբդասա չէկնաւէն ապչարը լէզաբը։

20—Վե ասպասկայուն ինէվը ապասըզնեն եանքնասան կէյէբ իլէն, ասը քէօքնէնէն գասըսմըշ կէօրմէյէլէր։ 21—Վե գնասրս Քէզեքքէր եասերէք ասաս՝ ես մա՛ալիմ, պաղ լսո՛նէք ԷՔՄէքչին ինէվը ապասը գասըսմըշ ապը՝ ասէտ։ 22—Ծիսաւս ասախ անկերբ ճեվապին ասէտ քի՝ Ալլահս խոսնըդըզ օլսուն։ 23—Ջէրս հապէպսէմ ինէ պէրիսմ քի՝ ձէր գնմ պաս ասապս ԷՔՄէքչին՝ Դապպ գնհոպին ասինէք ա՛ք՝ ասէյնով ան գասալինան չնասչի ԷՔՄէչէրդ, ասնաց ասեսէյք չէչէրին վապը՝ օլսանապքաս խսան եասերսե, ասեսէյք հէր նե խսն, ասաս վապը՝ օլսանապ ապը։ 24—Ամըն խչսն ասիչ ասէրիսմ քի՝ Տսո՛ս իլէ սսիչ սսիչնէդ հէր չէյէ ալանապընդաս ի՛ՔՔասաս եսանէդ, վե ասիզ օլսանապ ապը։ 25—Վե ասս՛ապաս ասապսըընըզդասս էձէր ասիր գսնէսե 'ասլէյհնասե ասիր չէյնէդ վապ խսե, 'ասՔվ եսնէդ. Քս գի սեՏվաՔսասս ագան ֆեՏերնէդ ասախ ասիդին սսաչլաՔըընըզդ ասիդ 'ասՔվ էասե։ 26—Ամսիս եձէք ասիդ 'ասՔվ ԷՔՄէդսէնէդ, սեՏմավաՏասս օլսան ՔՏեերնէդ ասախ ասիզին ապչաՏըընըզդ 'ասՔվ ԷՔՄէչէճէք ասիր' ասէտ։

27—Վե հէնէն Տրսասապէմ հճէլսիգաՏըերնասե, գճնասսսի հեզգէյսե հեզեր խգճէն, պաղ գնասհնէյը իսե 'իւլէմա վե ԷսՔվ էչյսրսապ ասրն եասնբնաս հէլէսդ, 28—Ան՛ա՝ Գոսնըզդը նէ՞ սեՏսիչյԷՔՔե իճբաս էսսիչօրսապն, վե սպասնէյսդը ԷՔՄէգ սեՏսհչյԷՔՔե սասս գՔ՛՞ վէրսսի՛ ասէտսիչե։ 29—Ծիսաւս ասախ անկերբ ճեվապին՝ Գէն ասախ սնգե սիր չէչ սի՛՞ զ եսնէչյսո՛՞. պասնաս ճեվապըՏը վէրսսիչնէդ հասչ-սէ, ապճն ասախ պաս չէչյէրսե նե սեՏսհչյԷՔՔե ճճաս ԷՔՄսիչսՔ սիզե սեՏչյէՔՔսՔ՛. 30—Ծովհանեևսն վապՔՔսի սեՏմասա՞ն մը, եզգաս ինասնասա՞ն մը խսե. պասնաս ճեվապ վէրսնէդ՝ ասէտ։ 31—Անչը ասախ գնասի գճնասիչեՏնէ ԲեՔՔգՔսե եասերսե ասէսսիչը գՔ՛ նէկը ՍեՏմասան ասեսե՛ք՝ նա նո՛չնսե ասաս ինասնասըընդ՝ ասչյէճէք. 32—Վե նէկը՛ ինասնասան ասեսե՛ք . . . գասվնասան ՔօրգասըապՔ խսե. պճրաս ճեՏմնէսե Ծովհանեևսն ճեՏնէսդեՏե վճնէդասսսի ասրն ասըապՔ ի՛ՔՔեգասըընդասս խսերնէդ։ 33—Ծչ վէրգՔսի ի՛ՔՔեգասըընդասս խսերնէդ։ 33—Ծչ վէրգՔսի Ծիսաւսս ճեվապին՝ Գճնասհնէյը ասեսէյք՝ ասեսէյնէդ։ Ծիսաւս ասախ անկերբ ճեվապին՝ Գճնասհնէյը իճբաս չէՏնէդ նե ասէտ սիզե սեՏսհչյԷՔՔե ճճաս ԷՔՄսիչսՔ սիզե սեՏչյէՔՔսՔ՛.

ԳԼՒ 12

Վե անկերբ ԲեՏճեչյՔՔսէ սեՏչյէՏՏսՔ պաղչըսաՔ. Գճը ասախ պաղ սեՔվ՛ ԷՔՄքսՔՔսաս չճբ չեՏՔՔսե, վե պճը սե՛սերճ գՔաՔսՔ՝ գասվնէ պճնաս ԷՔՄսիչ, վե անկ պաղչըսաՔաս ԲեՏՔՔսՔ եսնէդ՝ գասըսմըշ ԷՔՄսիչ։ 2—Վե ճեվապճնասե, պաղչըսաՔասան պաղՔՔս ճեՏնասաՔաս սգՔսՔ իսգե, պաղչըսաՔաս պճը գՔաՔ ԷՔՄսեՏսՔ՛՞։ 3—Ամսիս անկերբ անչը ԲեսՔՔսաՔ սեՏչյէՏՏսՔ՛ պաղ ԷՔՄսեՏսՔՔսՔ։ 4—Վե ԷՏՏսի անկերբ պաղՔս պճը գՔաՔ ԷՔՄսեՏսՔ՛. անչը ասախ [ԲՔաղչըսաՔ] պաղչըսաՔասան ՏսաՔաղաղգասՔ՛ հսգաղսՔՔՔՔ ԷՔՄսեՏսՔ՛՞։ 5—Վե ԲՔգՔսՔ պաղչըսաՔաս ԷՔՄսեՏսՔ՛՞, անչը ասախ գՔաՔ ԷՔՄսիչ։ Վե ասաս ՏսՔՔ գՔՔսՔՔսՔ՛ ԷՏՏ սե՛։ պաղՔըՔսՔՔսՔ ասեսՔսՔՔսՔ՛ վե պաղՔըՔսՔՔսՔ գաՔ ԷՔՄսիչ։ 6—Ի՛ՔՔսի պճը ասվՔՔսիչ՛ ասլաս ասախ պաղՔսաՔսՔ՛՞ ՕղլՔՔս ՀՔսՔՔՔՔ ԵասերՔՔՔ՛ասէյՔՔՔ՛ՔՔ, ՏեսՔՔՔսՔՔսՔ ասչյաս անչը ասախ ԵասՔսՔՔՔ՛ սէյՔՔսՔՔսՔ՛՞։ 7—Վսգ՛ՔՔ պաղչըսաՔ սՔրՔՔՔՔՔՔՔ, գաՔ՛ վՔՔսՔ ասիչ. ԿՔՔՔՔՔ անչը ԵօսՔսՔՔՔՔՔ՛, վՔ գՔ՛ՔՔսՔ սՔՔՔՔ օլսաՔ՛ ասէտՔՔՔ՛՞։ 8—Վե անչը ի՛ՔՔսՔսաՔ՛ ԵօսՔսՔՔՔՔՔՔՔ՛ վՔ պՔՔՔՔսՔ սՔՔսՔՔՔ՛՞։ 9—Ի՛ՔՔսի պաղՔ ասսՔՔսՔ՛՞ ԵասՔսՔՔՔՔՔ՛ սՔՔՔ. ԿՔՔՔՔՔ պաղչըսաՔ ՀՔՔՔՔ ԵասՔՔՔՔ՛, վՔ պՔՔՔՔսՔ ՔՔՔՔՔՔՔ

13—Ված ամը գնչաղիլ քնաբերմագ
ջնդացիր, եամբնա ֆեբեռվարը իրե հևռավ-
պեռվերդեան պա՛ղըտաքըներ կե՛ծաեբարա-
ջիբ։ 14—Ամերը ասաքե կեղիով անաս՝ եչ
մեա՛ղաբ, ակեռնե հաղագ օյա՛ս՝ գիմանեալ
վ՛ասդիճե եամեռնե՛ակերնի պեկիրվեզ. գիբոս
ասաՀե՛ղերնի խաղերընը ասպնջակ՝ Ակլեռնե
քնաբերգնի հաղգիպեր իւղըե քեա՛լիմ է-
ասեզքոնե. Գայթակղե վ՛ղերնի վերմե՛զ ֆա՛ղ
ակը, եօգաս ասե՛ա՛լ մի. վ՛երբվի՛ՕՀ մի,
եօգաս վե՛ըմեղվեամ մի. ասեաւելու 15-
0 ասասիա ասեղ՛ըմեն միբաս՝ եկիլիկիա-
ջե, ասեղ՛ըմ՝ գիմնե նե՛չ՛ակե քե՛ձերվոգ ե-
ասեղ՛օգասեռնըզ. պասեաս ակիս ասեռաս քնե-
քնե՛ղիզ կեՀօգե՛յոՀ՝ ասե՛սե. 15—Ակեռը
ասասիա կեՀքեռասեղե, վե ասեղ՛ըմ՝ գնա-
ասեռգնեռ վե եօգաս գնա՛ՕՀ՝ ասե՛ա-
յՀեասե, գեայսեղ՛ՕՀ՝ ասե՛սե՛ղ. 17—Վ՛ե
Գնասեա ասեղ՛ըմ՝ ձե՛վասեղե՝ Գայսեղ՛ըմ
ե՛ա՛յաս օյասեը Գայսեղ՛ըմ՝ ե՛ա՛յաս
օյասեը Ակլեռնե եաս եսեՀնե՛զ՝ ասե՛սե. վ՛ե-
ասեաս ՔՀ՛ասե՛ՀՀա՛զ ՀՔ ասե՛ղե՛ղ.

18—Վ՛ե՝ գեղյասե՛ՀՔ եօգ ասըբ՝ ասե՛ղե՛ղ
ասասիա-գե՛ղերը եասեՀնե՛ա գե՛ղիզ՝ ասեաս ակե՛ա՛լ
ձասեքե՛ք, 19—ե՛յ մեա՛ա՛լլեա՛՛, Մ՛ակասեա
ասիգ՛ե՛՝ ՀՀեը ակը գնասեՀնե՛ղ գ՛ասեՀնասեղը
ե՛վ՛յասեաղը վ՛ե՛ֆասը ե՛ասեՀնե՛ղ գ՛ե՛վ՛ե՛սեՀնի
ՔՀ՛եՀքե ե՛ասեՀնե՛, գ՛ասեՀնասեղը ասեղ՛ղ գ՛ե՛վ՛-
ՀԵ՛սեՀնի ակըզ՝ գ՛վՀնասե գ՛ասեՀնասեղնասե գ՛ե՛ղ-
քե՛յՀՀե գ՛ե՛վասե ե՛յլե՛սե՛՝ ասե՛քնե ե՛ասեաղ՛ղ՝
20—Իսնասե ե՛ե՛սե գ՛ասեՀնասե՛ղ վ՛ասը ե՛սե.
ասեքըՀնե՛սե ասիգ գ՛վՀնե՛ղ ասեղ՛ղ գ՛ե՛ղ-
քե՛յՀՀե ասղ՛ասեղ՛ղասեղ՛ղ վ՛ե՛ֆասը ե՛յլե՛սե՛՝
21—Իսքնե՛սեՀնի սե՛ղ՛ղասե՛քնե ասեղ՛ղ՝
գ՛ե՛ղքե՛յՀՀե ասղ՛ասեղ՛ղասեղ՛ղ վ՛ե՛ֆասը ե՛յ-
գ՛ե՛սե՛. գ՛ե՛ղասեՀնե՛ք ե՛ասեՀնե՛սե՛սե՛ սե՛ասեյլե ե՛ղ-
ասեղ՛ղ՝ 22—Գասե ասեղ՛ղնե՛ղ՝ ե՛սե՛սե՛սե՛ սե՛ասեՀնե՛ղ
սե՛ղասեղ՛ղասեքե՛յՀՀե ասղ՛ղասեղ՛ղ-
ասեղ՛ղասեղ՛ղ. ե՛ե՛սե՛ղ՛ սե՛ասեՀնե՛ղ գ՛ասեՀնե՛ղ
ասեՀնե՛ղ վ՛ե՛ֆասը ե՛ՔՀ՛սե՛՝ 23—Իսնե՛ղ գ՛ե՛ղ-
գ՛ասեՀնե՛սե՛սե՛, գ՛ե՛ղասեղ՛ղ ե՛ՔՀ՛սե՛սե՛ղ գ՛ե՛սե՛սե՛,
սե՛ղքե՛ղասե՛ղ հա՛ղնե՛ղասե՛ղ ե՛վ՛ե՛ֆասը ե՛ղասե՛ղ-
ե՛ղասե՛ղ. ե՛ղասե՛ղ ե՛ե՛սե՛սե՛սե՛ղ ասեՀնե՛ղ ե՛ղասե՛ղ
ասեՀնե՛ղ՝ ասե՛սե՛ղ՝ 24—Վ՛ե Ծ՛ասեա սե՛ղ՛ղ-
գ՛ե՛ղ ե՛ե՛վ՛ասե՛ղ՝ Ձե՛ղասե՛ղ՛ղե՛ղ գ՛ե՛ղ ասեղ՛ղասեքե՛ղ
վ՛ղ Ակլեռնե գ՛ասեՀնե՛ղ սե՛ղ՛ղասե՛ղ սե՛ղ՛ղ-
ՀՀե՛ղասե՛ղ ասեՀնե՛ղ՝ 25—Ձե՛ղասե ե՛ղա-
գ՛ե՛ղքե՛ղասե՛ղ գ՛ե՛ղասե՛ղ ե՛ՔՀ՛սե՛սե՛ղ՛ Ձե՛ղ՛
ե՛ղասե՛ղ՛ղե՛ղ՝ Ձե՛ղ՛ սե՛ղ ե՛վ՛ե՛ղասե՛ղ՛ղե՛ղ վ՛ասը
ասեղ՛ղ՝ սե՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ ե՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ ասեՀնե՛ղ՝

լե՛ղ ՀՀե՛ղ սե՛ղ՛ղե՛ղ՝ 26—Ասե՛ղ՛ղ ե՛ղասե՛ղ՛ղե՛ղ
գ՛ղասե՛ղ ե՛ղասե՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ՝ Մ՛ղասե՛ղ՛ղե՛ղ գ՛ե՛ղ-
ք՛ասե՛ղ՛ղասե՛ղ, ե՛ասե՛ղ ֆ՛ղ՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ, Ակլեռնե՛ղ
սե՛ղ ասե՛ղ՛ղե՛ղ՝ Գե՛ղ Ակ՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ Ակլեռնե՛ղ
վ՛ղ ե՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ՝ Ակլեռնե՛ղ ե՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ՛ղ
սե՛ղ ե՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ՝ Ակլեռնե՛ղ ե՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ՛ղ
սե՛ղ՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ՝ 27—Ակլեռնե՛ղ ե՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ՛ղ
ե՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ՝ Ակլեռնե՛ղ ե՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ՛ղ
սե՛ղ՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ՝ Ակլեռնե՛ղ ե՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ՛ղ
սե՛ղ՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ՝

28—Վ՛ե ե՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ՛ղասե՛ղ

լուա՛ ասեմ. վի ասիր չօզ ճէմա՛ասի խոր-
քիզ ալիր ասիկէր խոտ։

34—Վ ասիգեր քա՛լիմնասի ասեմ
գի՛, ճէնէզ եւղասի իւր կճղակիզ վի չտա-
շըզասա սեբասիզար, 35—Վ սինագոգ-
չասա պատ գըտասիր վի գիշասիճէր-
լէրասի պատ սեփական խորհէնէն 'խալիմա-
ասան ատգըճնիզար։ 36—Գուհէպատ ասու-
գ պարբերասէն կճղէրվին եղբայ' կէսար էրէյ
իչլուն ուգուն ասու՝ասպ եղբէրլէր. ասիկէր
տոհմ չիտասիքին 'ազատաս սիս չար օլա-
ճագ ասիր։

41—Վ ճհասս խասպինէնին գասրէր-
ագնասս սիուգուսաղ' ճէմա՛ասիլն խոսիճ-
նէյէ նա՛սղ ազչէ սիմագղասրդնաս նա-
գատ եսիյօր խոր. վի չօզ գէնինկէր չօզ
սիմասղար։ 42—Վ սիր գիասիր ասու՝
գ պարբ կէւնդ' սիր տնանկիր գէրյէրվինասի
ինգի փասղ սիմար։ 43—Վ չսակէրսաւէրվին
չսագղէրըզ ասիկէր' հասգեցսիյէն սիր տե-
րիս գի' գատ ճհագիր ասու՝ գ պարբ խոսիճ-
նէյէ սիմանասրդնէն գիւսէն սինասն
սիմար. 44—Չիգատ ճէնէզ գէնեսվէր-
լէրվին ճհագղասրասնան սիմասրդար, պատ-
գ պարբ խոր գէնինկ եօգղղղասնան, հէր
նիսան վար խոտ, սղէրքիւն նասճհագատղնար
սիմար' ասեպ։

ԳԼՒԽ 13

Վ՚Ի գէնասվին հէյգէրասէն ղրդ պար-
գէն, չսիկրասղէրվինէն սիրի ասու՝ էյ
ասու՝ասլիս', պատգ, նա՛սղ քասղար վի
նա՛սղ սիմասղար տրր' ասեպ։ 2—Ճհասս
ասանի ասաս հէվասղնէ՝ գագ սէօրւգ սի-
նասղար կէ՛օրի՛, յօր մը սրն. նգղ ղուսասղ-
սիրիսիրէր խղճրվինասէ հէղ սիր քասղ
[պատգասաս] գասրէյագնագ տրր' ասեպ։

3—Վ չէյքասն տասպղնասս հէյգէրվին
գագբէրըզնասս սիուգուսաղղնասս, գէնասս
ինչ Յակոբոս մէ Յովհաննէս վի Անդրէասս
ասաս քհենճասս սեւ՛ալ էսիպ, 4—Գատ
չէյէրդին նէ գէմնէն վճագա՛ պատճագա-
ղղնըզ, վի հնասէ պատ չէյէրվին ինքհասի
օլատճագղար վճագիրն 'ատղասիրվին սիրէ
սէ՛ալէ՛' ասեպէրն։ 5—Ճհասս գասրէրագ-
վճագ պատղնէյէրվին 'ատղասիրվին սիրէ
սէ՛ալէ՛' ասեպէրն։ 6—Չիգատ ճէնէզ
խո՛ սիրէ քհենճ ասիր' Քրիստոս պէն
եմ' սէչէրէգ, պէնիմ խասրիմէ կելիպ չօգ
քհենճէլէր իգալ էսէ՛էգլէր։ 7—Վ՚Ի

հէնգլէր իւր ձէնգ քհճվճասղղասղ խ-
չիճհասիքին վճագիր, գիւսէնասրդ պատ-
յասպնէյէ, գիւսա պատճագ վճագա՛ պատ-
ասագ կերէգ սէր. տղգին տասաս նէնագիր
սէչիլ ասիր։ 8—Ճէգաս գիւսէր գիւսէր
'ասգչէնին, վի հնասնին գիւսգնասիր
'ատէչինէն գասղղէրըզ' ձէյէ ճհասնղչէրասէ
գէղէղէրէրը օլատճագ, վի գէրճէյէ իւր խո-
քէ իւսղասր օլատճագ. պատճագղ եղ գիւ՛էրն
իւսիքասղղ ասիր։ 9—Ասիկ ասագիկ ասագ-
նէնէղ, գիւսա սիրգի գիւսէր սէ՛ճճագէրվին
քէ եսիյօր էասէ՛էգլէր, վի սինագոգ-պատ-
ասէ գիւսէ՛լար' պիճհի էրէն վճագիրդ վի
սէղէգլէրը հասագղասնաս, ասնէյէրն չէ՛ասէ՛քի
օրնագ խաղրի ձէկղ օլատճագաղ պատղար։
10—Վ՚Ե էվվէլնս պէշղասրի ճհասէն գիւ-
չէյէրէրն վ՚ղ օլատճագ գէղէրէգ ասիս
11—Վ՚Ե սիրի քէսիյօր էճհասէգ չ՚ասն
կճճհէյ՚ասիսղասրէրի վ՚ագրի, էվվէլնէն էն
ասիւ՛ էասիղ ա՛ն' 'Չէ՛' սէղղէյէրնօր ասէգ-
ասիս՛ղնասիրնէգ, էտգան ղ ատ՛ասճասս
սիւր. Նէ վէրսիյէրսէ, ասնը ասէղղէյէրը
գիւս ասէղղէյէրէր գիւ ասէյնէ, գիւսա
ասնասղ Բասհ էյ գատ ասղ ասիղ։ 12—Բաճ
ա դ պարճասղ, գ պարճասղր, վի գիճհաս
էվվէսղ էօլճհ ձէ քէսիյօր էասէ՛էգլէր, վի
էվվէս վէրսէյէն խղրէրնէն գ՚ղղ՚ղ-
ասնէյէ գ՚ագղ էասէ՛էգլէրը։ 13—Վ՚Ե
խասիյօր խ՚ղճն ձէյէ՛էն քհատճհասղղասղ գատղ
օլատճագաղղնըզ. ասանս Նէ՛էղէյէ՛ճ ասէ-
յճն ասագր էասէ՛ն խղճասս գատղ։

14—Վ՚Ե [Գասհնէ՛լ գիւ՛ղատճագէր վճ-
սրճ ասագ յ՚ն խասղէր վճճղէ՛ն] խասղասղ-
յէր ձէ՛գրատ էասէ՛գնէն ճասղ՛էգ ասրճագ
էէբասէ ասատղղասիր գիւսագ-յճէ՛ճ-
յէասէ օլատճագ ասագղասատ գ՚ղղ՚ղ. 15—
Ճասհատս օլատճ խասղէյէ էասէ՛ն, վի գիս-
ճէ՛ճհասէն սիր չէյ ասղճագղ էէյէղէ գիւ-
ձէ՛ճհ։ 16—Գասղղատս գատ ասէյէ գի-
պատղճագ ասղճագղ գէղէ՛ն ասէյճհ՛էգ։ 17—
Վ՚Ե վա՛յ ղ գիւճհէյէրասէ էասհ՛էգ ձէ էասէ
գիւյէ օլատճագատ։ 18—Վ՚Ե գիւգատճագղ
գէղէ՛ղ էէասէ՛ն գիւ՛ճհ՛էն ասէյէ ատ՛ատ
էասհ՛էգ։ 19—Ճէգատ Ա՛ղճ՛էն էասղղ էէ-
յէասէյէ էասէյ ասէ՛ղ էասէ՛ղղասղատ գատ
ասէէասէ սիալ գատգատ' պատգասհ՛էգ ձէ
ատղատ պատյասղատ՛էգ ձհատղ՛էգ ձէ
ատղատ ղ գիւճհէյէրասէ օլատճագ ասէգ։ 20
Վ՚Ե էկէր էատղղ ղ գիւճհէյէրէ գէղատ՛էն

Digitized by Google

ասա ինձ», 24ից այդ ոչխարը դուրս հանեցիր։ Լաւ գիտէ ինքիմեանից միւսներից խոստացար ինձի ու կիմանայիր գէլասիրուէ ասէր։ 21—Ու ո ոչխարն եկէր այդ գիսաւոր ախուէ՝ ինչի՞ համար ասէր։ Ինձ ու Մեսիհ պատասաս, նոքա՝ ինչի՞ գալասան ասէր։ անգամ, ինձանից ասացաւորեցը։ 22—Ձերոս եւսալանգը մեզանից վեր եղալանգը փեշգասակցիլերը զասհաւ ենալով, մերաչքին օլաս՝ մեզնի՞ եկասալսարը պիլէ խզալ էլնէն՝ ալսակիրլերը վե մեսիհ-ինգիլերը էրթա էսակ ենգիլեր։ 23—Աճիա սիզ ասգըլընըզ։ Լույն ի սիզէ Հեսուիցնին եվվելնա խոսգեր վերխլասըր։

24—Լսացին ու կիսէլերսե օվ մուսայսասան սօզնա կիսնէլ գասարսը՝ ոց գէնեսի գիչասսրը վերխիչ ենէգ սիր։ 25—Վե կենագանգի եըղսըզլասր սեւէլու՝ սեմաղսաս օլսն գասվիկիլեր ասարսըլսաղ սըր։ 26—Վե ո գիճան Իսգն իւլ ենասանը պատասխանա՝ ոգիսգ գասվիկիր վե եէլսուէ կիլիր կենօրէնգեր։ 27—Ո գիճան մէնէգ գալերինի կենօտուերիոց՝ փենաի միւնգերհասալսրնը սոեօրի բու գիկոգսան, ներսին ուշգնասան ու կենգիլեր ուգեսնասեգ չէ՞ր էսակ ենգ սիր։ 28—Ինգեր ասգըլընան քիճնիլ էզգներնինիզ. անդին ասալսրդ կասհնգսրդ գ՝ ասգրեգ սիրեգրե գասլասրդը վասգլեր, եսգ եսգրեն ասգըլդրեր ասլսրսասրդը։ 29—Գիգոլեգ սիզ ասահի պատնէսրդն վասգոց՝ պատասխրդեր կենօտուերնեն, եսգրեն, եէնեն գասհաս լսրսան ասլսրդր մա՛լիսնէնգ գասլ գա։ 30—Հասդիգ ասճէն սիզի սեճրեր գեն, գասնէսրդն եճրնէն վասգոց՝ պատասխրդեսան ասգոց ենէ՞ղ կենչիլէգեն ասգոց։ 31—Սեօգ իւլ եճր գասիլ օլսրը, ասճիա սիճնիզ սեօգրեգրիզ ասլսրս գասիլ օլնէսսնէսգ սրը։ 32—Ասճիա օլ կիսնէ վե ասա՛սեճեսգ գասսան Փեսիգասան մա՛սան սիր գեն՝ սենիճն վե սեմաղսաս օլսն ճիչէ գասերին վե էսգրեսան Ծղլեն ասահի մա՛լիսնէնգ սրը։ 33—Ասգրեգնինզ, ասլսրսգրդ սասլսրդ սա՛սա ենսինիզ, գիրսան օլ վասգրդն նէ՞ վենան ճիչէ ենչիլեգնինի սիրլեգսնինիզ։ 34—Ինգեր գեր գերգսիճեր ճիսան սիր ասահի խասեճնինի գրասգրսգրդ, գասլասրդան խասեճնինի, վե հեր գեսգ գեճեսի գասիսնի խիճնի եճասխս ենսիզ՝ գասվիկիր յսա ասահի ասլսրսասրդը ենեճգեր։ 35—Իսհան ասլսրսգրդ ասասլսրդնեգ, գիրս սիր սիճնէր գասլսրճասլնեգ խոսգ. ենգեգեն ենեճգնինզ գասլսրդ ենգ ենեճգեր։ ասլսրսգրդ ասգոց՝ ենեճգեր ասգոց՝ ենեճգեր ասգոց՝ ենեճգեր։

ասասլսրդնեգ։ գիրսա ենասնէճ ասգեճգիլեգեն նէճ գիճան, ասճէսսրդ ենս կենէ ենսրսգը ենս ենասնէճ ասգոց՝ ենեճգեր ասգոց՝ ենեճգեր։ 36—Ծղլեսգսա գեն ասճսգրդն կենլիզ՝ սիրգեն ասլսրսասրդ գասլ ենս։ 37—Վե սիրգեն սեօգրեն սիճնիճ չէգլերի գեսգիլեգ սեօղեգրեճ. Ու յասնգրդ ասլսրսգրդ։

ԳԼՈՒԽ 14

Վե գասսեգ վե ճեճրեր գասլսրդ՝ գիրսան ասճսգրդ վասգոց՝ գասլսրդ ենգեն ասգոց՝ գասլսրդ ենգեն ասգոց՝ գասլսրդ ենգեն

ՅԻՄՅԻ ասյալան ասիր վեպերի ասրաս խոր։

12—Վե ՓԵՐԵՐ կԻՆԻՐԵՐԻՆ ասիրին-ՀԻսիներ, Եա՛Ի պատե՛ր գուբպատնեղը ղէսղ ԵՐՈՒՐԵՐԻ ղէՏաՆ, չասիրուՐԵՐԻ ասա՛ Գատե՛ր ԲՈ՛ասՐԵՐ ՆԵՄԵՆ ԼԻՒԵՆ ՆԵ՛ԲԵՏ ԽոՐԵՐԻՆ ՔԵ ԿԻՈՒՐ ասան հաղրԻսյալԻՄ ուՏուԻՐ։ 13—Վե չասիրուՐԵՐԻՆԵՆ ԻՔՓՈՒՆԻՒ ԿԻՕՒՈՒՐԻՒ ասՆԵՐԵՐ ՆԵՂԵՐ կԻսՈՒՆԻՒ, Վե սիր ուՏՈՒՐ ՓԱ։ կԻՕՒԻՒԵՐԻՆ սիր ասաՐԻ սիղե ԳասՈՐ կԻՂԻՒԵՐ. ասՐՆ ԱԱՐՈՒՆԱՆ կԻսիս, 14—ՆԵՐԻՐԻՒ կԻՐԵՐԵ՛, ԽասՆԵ ասՏԻսՈՒՆԻՒ ասՆՔԻՒՂ ՔՓ, ՄաՀ՚ՈՒԼԻՄ՝ ՇասԿՈՒՐԵՐԻՄ ԼԻՒ սիՐԵՈՒՐԻՐ պատե՛ր ԿԵՂԻՒԵՂԻՄ ասաա ՆԵ՛ԲԵՏ ասիր՝ ասՂՅԵ։ 15—Ո ասաԻՒ սիղե ասԻՀՆԵՒԻՂ, ՀասՂԵՐ, սիր պԻՒԻՒԵ ՓԻՎԱՆԻՒ ասաա ԿԵՕԱՐԻԵՐԻՆԵ. պիղե ՕԲԱՐԱՒ ՀասՂԵՐ ԵՍՒՆԻՂ՝ ասԻսԻ։ 16—Վե չԱԿՐԱՐԻԵՐԻՒ ՀՂԵՐՂԱ ՀԻՆԻՒ ԿԻՐԻՒԻՒԵՐԻՆԱԵ, ասՆՔՆ ՔՀՆԱՒԻՒԵՐ ասԻսԻՒԵՐ ԿԻՒՔ պատՐԱՒՈՒՂԻՒ պատե՛ր ՀասՂԵՐԼասՐԻՒԱԵ։

17—Ո ասաԻՒ ասԻՀՆԻՄ ՕԼՈՒՂԱասա՝ Օն ԻՔՓԻՒԵՐ ԼԻՒ պԵՂԱՒԵՐ ԿԵՒԻՒ։ 18—Վե ասՆՔՆ ասՓԻՒԱասաա ՕՐԱՒՈՒԼԻՒ ԲՈ՛ասՐ ԵՍՒՆԵՐ ԻՔՀՆ, ՕՏԱՒԱ՚ ՀասՂԻՒԱՐԻՆ ասիղե ասԵՐԻՄ ՔՓ, ՍԻՐԻՆ պԻՐԻ, Եա՛Ի պԻՆԻՄ ԼԻՒ ԲՈ՛ասՐ ԵՍՒՆ, պԻՆԻ ԼԻՒ ՎԵՐՒՐՆԵՐ ասիր՝ ասՂՅԵ։ 19—ԱՆԻՐԵ ասաԻՒ ՈՐԻՒՔԱասաՐԵՐ օՂՈՒՈՒԱ Վե պԻՐԵՐ պԻՐԵՐԵ ասաա՝ ՓԼ՞Ն ՈՒ ԻՄ, Վե պաՂՂասԵ՝ ՓԼ՞Ն ՄԻ ԻՄ՝ ասՆՄՅԻ պաՂՂասՐԻՒԱԵ։ 20—Ո ասաԻՒ ասՆՔՐՈՒ ՓԵՎապՐՆ՝ Օ՚Ն ԻՔՓԻՒԵՐԱՒՆ ԱԱՐՈՒ, Եա՛Ի պԻՆԻՄ ԼԻՒ ասահաաա ԼՅՆԻ պասՐՔՐԱՒՆ ասՐՈՒ։ 21—Վ.ագա՛ասա Իսպն ԼԻՒ ԼԻՆԱՒՆ ՔՆԱՒՆ ՀագԳՐԱաա ԵաագՐՔՐՈՒ ՕՂՈՒՐՂՐ ՔԱՒՐԵՐ. ԼաագԻՆ վ՚ՅՂ օՂ ասաՆՄՅ ՔՓ՝ ասՆՔՆ ԵՍՒՂԻ ԻսպՆ ԼԻՒ ԼԻՆԱՒՆ ՔՆԱՒՆ ՀագԳՐԱաա ԵաագՐՔՐՈՒ ՕՂՈՒՐՂՐ ասՐՈՒ։ ԼաագԻՆ վ՚ՅՂ օՂ ասաՆՄՅ ՔՓ՝ ասՆՔՆ ԵՍՒՂԻ ԻսպՆ ԼԻՒ ԼԻՆԱՒՆ ՔՆԱՒՆ ՀագԳՐԱաա ԵաագՐՔՐՈՒ ՕՂՈՒՐՂՐ ասՐՈՒ։

22—Վե ասՆՔՆ ԲՈ՛ասՐ ԵՍՒՆ ԲՔՆԱ՚ ՕՐԱՒՈՒԼԱասաա ՕՈՂՈՒՐ ՓԽՈՐԻՒԵՐ ասի, Վե ասՆՔՐՈՒ ՎԵՐՒՐՈՒ, [ԼԵՒՐՆԻՒ,] ասԱ պԻՆԻՄ ՀԵՒԱԻՈՒՄ ասիր՝ ասՂՅԵ։ 23—Վե ՔՆԱՒՆԻՒ ասՐՈՒ ՀՐՆՔՐ ԼԻՒ ՔՓԱՒԵՐ ասՆՔՆ ասՈՒՆԱ, ասՆՔՐՈՒ ՎՂՐՈՒ. ՇԻՒՐՆԻՒ ասաՓԻՒ ասՆՈՒՆ ԻՅասՐՆԻՒ։ 24—Վե ասՆՔՐՈՒ Գաա պԻՆԻՄ ԳաագԱՐ, Եա՛Ի ՀՐՆ ՔՓԱՒՐՆՒՐ ԻՔՀՆ ՝ասՆՔՆ ԲՐՆ ասՐՈՒ։ 25—ՀասՂԻՒԱՐԻՆ սիղե ասԵՐԻՄ ՔՓ՝ ԲՈ՛ա ասՆՔՆ ԱԱՐՈՒՆ ՄԻՂՔՓՐԻՆԱԵ ԲՈ՛ասՐ ՕՐԱՒՈՒԼ ԻՂԵՐԻՄ ԿԻՆԱԻ ասՆՔՆ, ասՐՈՒՐՂ ասաՆՈՒՆ ՄԻՆԱՈՒՂՈՒԱԱ ԻՂՄԻՂԵՒԻՄ՝ ասՆՔ ։ 26—Վե ասՆՔՐ ԼԻՒՓ ՕՐԱՒՈՒԼ՝ ՀԼՔՈՒԱ ասՈՒՐՆ ՀՂԳԱՐՈՒ՝ ՀԼՔՈՒԱ ասՈՒՐՆ ՀՂԳԱՐՈՒ։

27—Վե ՕՏԱՒԱ ասՆՔՐՈՒ՝ ՀՐՆՔՐՈՒ ասՐՈ ԿԵՒԻՒ սիՂԻՒՈՒ ՀագԳՐՈՒԱԱ ասԻՐՂՐՈՒՆԻՒ, ԳԼՔՈՒ՝ ՔօգասՆՐ վ՚ագաՈՒՆՈՒՐ՝ Վե ԳՅՈՒՆՐԼՈՒԱ ասաՐՂՐՈՒՆԻՒ ասՐՈ՝ ասՆՔՆ ԲաագՐՂՐՈՒ ասՐՈ։ 28—ԼասՔՆ պԻՆ ՂԼՈՒ ԻՔՓԻՒՔՆԻՆ ասՈՒՆԱ ԳՓԱՒՆ ԻՎՓՆՐ, ԳաւլԻՆաա կԼասՐԻՒԱԵՐԻՄ ասԻսԻ։ 29—Վե ԳԼասՈՒ ասՈՒ՝ ՆԿՆՐ ՀԻՆԻՒՔ ՕՐԱՒՂՐՈՒՆԻՒ սիՂԻ պԻՆ ՕՐԱՒՂՐՈՒՄ՝ ասԻսԻ։ 30—Վե ՕՏԱՒԱ ասՈՒ՝ ԼԱՂԻՒՔՓԻՆ ասՈՒՆ ասԵՐԻՄ ՔՓ՝ ԳԱԱ ԿԼՈՒՆ ՀԻՆԱՈՒ ասաա ԿԵՒԻՒ ԼԱասՈՒՆ ԻՔՓ ՔՀՐՐՒ ԻՎՓՆՐ, ՀՈՒՆ պԻՆԻՄ ԼԻՒ ՔՀՐՐՒ ԻՎՓՆՐ՝ ասԻսԻ։ 31—Ո ասաԻՒ՝ ՆԿՆՐ պասՈՒՆ ՀՐՆՔՐՈՒ ՆՕՈՒՐՆՔՐ ԼասՐԻՒԱԵ ԿԵՒԻՒ, ասԻՆ ասՐՈ ԼԻՆԱՒՆՔՐ ԻՔՄԻՄ՝ ասՆՔՐՈՒ ԼՅՐՈՒՆ. ՔՀՐՐՒ ՀԼՈՒՆ ՔՓ՝ ՔՀՐՐՒ ԼՅՐՈՒՆ. ՔՀՐՐՒ ՀԼՈՒՆ ՔՓ՝ ՔՀՐՐՒ ԼՅՐՈՒՆ. ՔՀՐՐՒ ՀԼՈՒՆ ասՆՔՆ ասԻսԻՒԵՐ։

32—Վե ԳՒՔՈՒՈՒՆՔՆ ՆասՐ ասՐՈ ՄասՀԼՅ ԿՅԼասՐԻՒԱԵՐԻՆԱԵ, չասԿՈՒՐԵՐԻՄ՝ ՊՅՆ ասաՐ ՀասՐՆՅԵՐ ասՐՈՒՆ ասիղ ասԻՐ ՐասաաաՈՒՆ ՀՐՆՔՐՈՒՂՐ՝ ասԻսԻ։ 33—Վե ՊՀասՐաՈ Վե ՕասՂՐՈՒ ԼԻՒ ՕասՂՀՈՒՆՔՆ ասՐՈՒՂՐ՝ ՀագԳՐՈՒՆ Վե ՄասՀԼՅՆ ՕՐԱՒՈՒԼ

եանքով՝ էրեսն անկէքի ուշգուտա պուլաու, ըզքար կէօղլերի տղրբլուշէրշ էսան, վէ անոս ձէ ձէվաղ վէրթէձքզէրիվի պիլմէզլիբ էսան։ 41—Վէ իւչնէձէս զէրբէր կէլիով անկէքզէ՝ Նէրբէզ ուշգուտալ խոթբէսհամբէ էսնէնիզ. զէվիչէքի էսան, ասալար կէնէ-սան. էկքէ էսան իւլ քնասան կիձնաճգաձալնըքըն էկքեն քէօլիմ օլուձնուշօր։ 42—Գնաղզնըքըզ կիսնէկիմ. էկքեն պէնի էվլի վէքէնէ եազուշըզ՝ ասիսան։

43—Վէ ◦ սատան սէղկէքը էգքէն, ասեր՝ ազաղ սի էգքէլքսանէն պիրի օլսան Ծատզա, պաշ զէտհինկէբ էվլի՝ իւլնըմա վի էգքիքէյտալար ծատզիընսան գէղէՆ ՇՆ ասփալը վէՀիր խալզ անքեն էվլի պէրտաղեր օլաշաղ կէնէ։ 44—Վէ անը եվլի վէգբէն անկէքի իշտգիքի վէգբով՝ Ծիմի ◦ սիքեը խսիմ ◦ ասը, անը ծատզընդզ վի ասիգզաՆքի կիսօքիւրնէիրզ՝ ասիմէշ խսիս։ 45—Վէ կէնէգիվնան անս հէնան եազուշզա՝ Ըապսի, Ըապսի՝ ասէյէրէգ անը էֆսփսս։ 46—Անկէր ասան անքեն իւղնըքեն էվլի՝ իւլնըմա ծատզընդզ։ 47—Վէ հաղզը պուլուձնանշատան սիքի գըքըզնը չէգքով վի գէտհինկէ ի ա՝զամէնի ազձնախնէն վէռէուսզ՝ զ՝ուէսղղնը գէտսան։ 48—Վէ Ծիսան անկէքի իւղնըմա՝ գնաղնի ծատզիընզ՝ գնաղնի իշլէր կիսի մի գէղէՆղի վի ասփալը չղզաղնըզ։ 49—Հէր կիսն հէյգէկէս ծա՝մի էտհինկէ ի ասնըզնըզ պուլուձնաղ խսիս, վի պէնի ծատզիասսան զէղ, ասիս ծատզիասսան էրեսնէ՝ ասիս ասը հիս գամ էքսիկէր։

50—Վ զաղզնը էգքէլնէսի ասը ասեր։ 50—Վ զաղզնը էգքէլնէսի ասը ազէռէզդ զ՝ուէսղղնը։ 51—Վ ասըն ասսան ասը ասսա չղզնաղ ձէեսան ի ա՝զդէրքեն գէքքէն պէզի ասարնըզղ ազը նէվէվան հնասէյօր քէքեն, եէրկէքէրը ասը ծատզընդզ։ 52—Ո ասսան գէքէն պէզինի ազասզդա՝ ասնըզսան չղզնաղ գ՝ուէսղ։

53—Վ Ծիսասը գէտհինկէ ի ա՝զամէնի հնասզասղնան կէօքէրսնէրքէր. վէ ասնըՆսան եասզնան ձիսէքի պաշ գէտհինկէղէր էրէ գէտհինկէղէր ի ա՝զամէնի հնասղնան ձիսէքի պաշ՝ իւլնըմա ձէՀ՝ օլաղղար։ 54—Վ գնասղոս ուզաղսան գէտհինկէ ի ա՝զամէնի հնասղնան էրէքէրսաՆնէսէք անքեն ասղասզնան կիսնէ՝ խղսամէրքէ գէտղղար իւէ պէրտաղեր օՀսաղբասզ. ասիՆ էտհինկէ ասղասզնան էրէքէրսաՆնէսէք անքեն ասղասզնան կիսնէ՝ խղսամէրքէ գէտղղար իւէ պէրտաղեր օՀսաղբասզ. 55—ասիՆ էտհինկէ եասզնան ըզսըՆղօր խսիս։ 56—Վ պաշ գէտհինկէղէր իւէ պէրտաղեր ծիսէքի պաշ՝ իւլնըմա ձէՀ՝ օլաղղար։

Digitized by Google

ասէր՝ սեմէոնի որդւոյ. 30—Ո ասէիւ
քէրիոթացի քեզ ասելոյ էրի. Վէ ոչիր սիւա-
ռէիր ասելոյ, էրնէ օդտատ ասուգասելոյ
գիտացաւ՝ Սատիհէն ասելոյէն պէտ, գիւտ
գասդիւսելոյ ոչ ալ վէ ասպէտիչիկ ոչիկդէ-
յոտ՝ ասէսելոյ է: 31—Ո խոմ՝ գիւտ ասէսե-
յիկդ ասուգի քանգամ՝ ասչիկէն ա
պէտասաւ՝ ալ էնէմին էրմէկէ պուդասաւ:
32—Վէ էրգնէկի գէտրէ խոտոռ էօթ սու-
վէ գիտացան գէնամնէ՝ խոտոռ
էրգի գէտրէ էօթ մէկտէն ալեն պրնի իւլ
գէտրէ խնգնատ էսգէտգանի՝ ասէսիյի
ասօգնա խոտիրլուտա կիլիսսէնգէ, ոտգա-
մնատ պուդասաւ:

ԳԼԽ 15

Վէ առաւոտ ալուգտը կիսի պուշ
գնատիմնէրը, իսոսի իչտուդատ ալ՝ նէգնի էսէ՝
ալ պրո քէրն փէյնէ ուէյնի պէս չսիգիր
էսգայ՝ գիտացաւ պուդասաւտան քէսգին
գէօթ քէսգիրլուտա քէսգիսոյ էր սի-
գիր: 2—Վէ գիտացաւ ասնա՝ նէհնատիրմ-
րէն մէկնիյ ասՈ՞ն սի սին՝ ասչիկ սիս՝ա-
գէօթ ա, ս ասգիսի ասնա ձէկատգէն՝ Սէ պիլ-
սիյիկդ կիսի ասիր՝ ասէսի: 3—Վէ պուշ
գնատիմնէրը ասիր չօդ չնչէրատէն ատուգը
կիրհատ էքնասգնէրսիսակ, 4—Թէնէ գի-
պուտաս ասնա սիս՝ա էսգէրէք՝ Հէչ ոչիր
ձէվապ վէրմէՈ՞ղ սի սին՝ պուշ, 'ատէյ-
հէմսէ նէ՝ գատագը չէնդիյը չէհնատիր է-
ասէյօղլաղ՝ ասէսի: 5—Վէ գիտացաւ ագրնէգը
հէյ՝ ոիր ձէվապ վէրմէմէգնէ՝ գիտացաւ
գի՝ ասնասնի:

6—Վէ ձէր պուգդատատ ասնէրէն քա-
ւէդ էքոսգնէրէն ոիր ճանպատգ ասուդ
վէրէյդ խոտ: 7—Վէ էրգնէրէսդ է ասնա-
ատնատ գատգ Գի'էրիսոտ պատ լուտատ՝
գիէքնէն չդգատան գրնգիգէրէր իւլ պէգատ-
գիր ճանպատա գլուն ճատդատան ասիր
գիտոն՝ վատ խոտ: 8—Վէ խտդ պատ-
գիդէդ՝ գէնամնէրէ գլուն 'ատէրքինէն իճ-
գատգնատ պատ լուտնատնէր քուէդ էքոսգ-
յէ պատատ: 9—Վէ գիտացաւ ասնէրէ
ձէվապէն՝ Ասկին էչչան նէհնատիրմնէ
ասէրէյնէն ատուդ վէրմէմ ոխ խոտ՝ Ո՞ր սի ասիրգ
ատ: 10—Զէրատ պատ գէնամնէրմնէն
ասնը հատատէն ճատդ քէսգիսոյ էր ոիր գէ-
գէրնէ սիրիր խոտ: 11—Լատգինէ պատ
գէնամնէրէը ասնըն էճրէնէ գէնամնէրէր խ-

չիտն Բատգատքատդը ատուդ վէրմէմգնէ էնգնէ
նէրնէ՝ էտգէ խատդը քատգնէ էքոսգնէր:
12—Վէ գիտացաւ քէսգիսոյ ոիր գիւ-
վատգն՝ նէպէ խոտ նէհնատիրմնէ ասէրէյնէ
ատ ոիր գիւտ՝ ասէսի: 13—Անդիր ատիր՝
Ասը ատուդ էյլէ՝ ատէյնէ քէսգիսոյ գնատ
էքոսգնէր: 14—Լատգինէ գիտացաւ ասնէրէյ՝
Ես նէ՞ գէօթ էչչնատ էյլէ ոիր՝ ատէտ
խոտ տէ, ասնդիր Ասը ատուդ էք՝ ատէյնէգը
ատես գիտացաւ նէատ էգլոսէրը: 15—
Վէ գիտացաւ խատդը խոշնատ էքոսգ
խոտ էտգէլ, ասնդիր էչչնէ Բատգատքատդը
ատուդ վէրմէմ, վէ Ծիտատը ատէյնէ-գատնէ
ասնըտ՝ ատուդ պրոհատգ էչչնէ քէսգիսոյ
էքոսգ:

16—Վէ 'ատգէրնէրը ասնը ատիվատն մա-
հատդ ոլատն հատդիրատ էչչնէրնէն գնգնէ-
բէրատ՝ գիտացաւ գիւտ ոիր՝ ասնդիրն ոլ-
գատգնէ՝ գիտացաւ էհ՞ էքոսգ-
նէրը: 17—Վէ ասնա երգէվատի խոշ՝ա-
կիշոտգատգնէր, վէ ատիգնատէն ոիր քոտ
էգատգ գատգնատ գատգնատ: 18—Վէ
Սէլատ ատնատ, էչ նէհնատիրմնէ ասէրէյ
գէնէրէտ ասնը սէլատմնատգ գատգնատ-
լուտ: 19—Վէ գատգնէրէ ասնըն գատգնատ
վատգատ՝ խոգնէրնէն քէսգիրէքոսգնէր, վէ
ատէ չնգատգ ասնա քէսգնէնատ էհնէրէր
խոտ: 20—Վէ ասնը խոտ ինգա էքոսգատն
ասնատ՝ խոգնէրնատէն երգէվատի խոշ՝ա-
ոլգատգ՝ ասնա գատգնատ էլգատհատնէի գիշ-
ատգատգ՝ վէ խոտ գիէքոսգ էչչնատ գատ-
գատգատ գէօթ քոտգնէրը:

21—Վէ Ալէգսանգատ իւլ Ծատ գիատի
գէհէրէր Սիմոն Ծատիրնատ ոկատնէյնէ ոիր
գիւնէ քատգատատն գէնէյ՝ գէշէր խգէն,
գատատ ասնըն խոտիրը քատգատատ բէգատ
էքոսգնէր: 22—Վէ ասը Գոլֆա էչչնէ
քէքէտնէ գատատն Գոգգոթա ճատ մա-
հատ գէօթ խոտ քատգնէրնատ, 23—Ծա-
խէյնէ տիտատ ը ատէի իւլ գատգատգնէ չէ-
քատգ վէրտիր, ատիմա գատգատ էքոսգ-
24—Վէ ասը խոտ գէքտգատն ատնատ,
հէր գէհնի գնատի ֆ՝ւ-ը գյոհատ խ-գնի
գատ՝ատ ատգատգ էչգատհատնի քատգատ
էքոսգնէր: 25—Վէ ասը խոտ գէքտգ-
չէրի վատգրի տա՝ատ խ՝ խոտ: 26—Վէ
ասնըն հէրտ՝ էտգիր՝ ատ՝ ՆԷՀՆԱՏԻՐՄԻ
ՄՆԼՆՅԻ՝ ատէյնէ խ գէրնատ է ատգատգ
խոտ: 27—Վէ ոիրտ ատգատատ վէ ոիրտ
ատլատատ ասնըն իւլ գէքտգատը էչգ գատ-

Digitized by Google

մեր խոսքս կերթայէր։ 28—Ու՛ր Միւսիքիմ-ներէ ազատութեան ոգուս ելաւնաս՝ ամէնին ծառայէրէդ ոգուս խիմամ ոգուսնաս։

29—Ու՛ր եանպնաման կէյնդիէր պաշտպանը ասուլդաղ սանի ալ եանէրէ՛ն՝ Ու՛ր ձի կէյգէնի եըրդըդ իւ կիւնեան պիտու ճանէն։ 30—Գիւնիկի գուբբատ վէ խոյսասան էն՝ ասերէր խոն։ 31—Գէղուէրգ պուշ գիւնկիւնէր իւն 'իւլէնաս գիւնան աքսուրքեան խորհէրնա եանէրէ՛ն՝ գաշտասերէրը գուբբատաս, գիւնորհնի գուբբատանաս գասեր ասէրէ ոտր։ 32—Խոպշէյնի մէկնի Գրիսոս գիւնի խոսնասան էնան, ոտիկ ասեի կէսրիս պիտու-նալսեր՝ ասերէրը խոն։ Անոն իւն պէտասերը գասու ոգուս ելաւնալսեր ասեի անա չէ՛ի՛ր եանէրէ՛ր խոն։

33—Վէ ասո՛սի ասիՇէյս կէնդիգաեն, քա ասո՛սի ասգուսդաս գասասեր պիՇէնէ ձեր իւգնէրնեան գասուսդաս օլաս։ 34—Վէ ասո՛սի ասգուսդաս ծիսուս եին-գանէգ աեւուն ֆիգրետաս էսիդ՝ Էլօհի, Էլօհի, լո՛մա սաապգանի, եասի՞ ի՛ գէրեն՞ն օլուն-ասգուգաս՝ էյ Աւլուհըմ՝, էյ Աւլուհըմ՝, պէ-նի՞ դո՛ղնան ի՛ գէրգ եՇանի՞ ոտիսի։ 35—Վէ օրասան ասուքանկսերէն պո՛ղերը պուս-նաս էսիդ՝ ի՛գէսիդ ի՛ բուշ եՇան։ 36—Ասի՛ գիՇնանգաս՝ Ի՛նի՛ն Նգնաբ չասդերէրդ-յօդ՝ ասերէրէ։ 36—Վէ ոգիրսան ասէյնասան ոգիգ սիւնդեգի սիգգաք իւն սօլասուրսաս, վէ ոգիգ գասդնա՛ս Քաագէդ՝ գիտագ ըն-գագասդաս Նգնաս անգ էնասնէրդեն գեգգ-գէ՛ ասերէրգ անաս էդդիսան։

37—Վէ ծիսուս եին-գանգ ասնէլ ֆիգ-նասս էսիդ՝ ի՛գէսիդ ի բուշ էՇան։ 38—Վէ հէդգէնի գիւրասնգ Նօգասդըրասան ան-չասդըդ գասասեր նգրրնըդրդ իգի չասգ օլաս։ 39—Վէ գասդաշդնասս ասուսն եին-դ ոգուդ ոգուդ անգն ոգնգիլ ֆիգրետաս էսիդ՝ ի՛գէսիդ ի բուշ էՇանիդեն գէօրսիւլ-մասե, Հասգիգգաքէն ոտս ասսէմ Իսդն Ոէլ-լասն էսիդ՝ ասերէ։ 40—Վէ ասգասգասան Յասգոգ էսէն Նգնաքան ասան սօսէլասնաս՝ ասգասգրգնասս Մասգգասդոգ Մասքսամ վէ գիւ-գիւնգա Ծասգոգաս իւն Ծօվգսեան վէսնէ-ասեան Մասքսամ վէ Նգոգսվէ ասան վասդ խոս։ 41—Գէնասան Գասվիկասսաս էգգէն ասանի մէկգասէյնէր անգն սգսուրնա գի-ասեղ սանս խոգասդեր էսէրնէր խոս։ Վէ ասգոգ իւն սգէրասգեր Նգսասգեն չէգգէն գասդ գասդա չօգ Նգսաքան ասանի վասդ խոս։ 42—Վէ ասգոգսոգ օլասգգասս, քիւնասդ գիւ-գէ՛, ասա՛ն ասգաքնասեն էվվէլդ օլսան գիւ-գէ՛, ասա՛ն ասգաքնասեն էվվէլդ օլսան գիւ-օլսնգէ։ 43—Շասգա ան՛գասգոգնան ոգուդ-գիւ՛գէգեր վէ Նգնգէգգիւ՛ Ոէ՛գլասնա ասան-գան գասդը սգսուրնան Աքսիսնգ՛իւ՛ղը Ծօվգսեգ գիւ՛գէ՛ն՝ ասերէրնէ՛ն Գիգգասգասդեն եասգնգ-գիւ՛գէ՛ն՝ Ծիսուսդեն էէ՛սնասգեն Քասդ-գէ՛ղ էյլէսի։ 44—Վէ Գիգգասգա ասգեն վէ-գասգ-գիւ՛գէ՛ն՝ օլսգգնգասս Քէ՛սդասգոգ Յասգոգ՝ Յասգոգ՝ Հասգ սգասդասգնի՞ ասերէ՛ն՝ ասան սգսո՛ղ էյլէսի։ 45—Վէ ի՛ւն գ սգսլգասան էսոգս՝ ի հասի ասգ-ղասդգիլ էէսնասեն Ծօվգսեգ սգսլգրգնասս։ 46—Ասգեգ գիւ-գէ՛ն ասէգգ սասգեն ասգ-ղասդգ, Վէսնէգ էՇասգրգսվ ասգը Ոէ սգեգ գասդա, վէ գասդասս գյասդրգ սգեգ գասդա գյասդ սգ՝ գասդգրգն գասդասգասան սգեգ Քասդ Հասգ վասդ խոս։ 47—Վէ Մասգ-գասդգրգն Մասքսամ իւն Ծօվգսեգ վասդ-գէ՛ն՝ Մասքսամ ասերէն գասդասդրգն Հէրեն գասդ գէյօդ-դասդ խոս։

ԳԼՈՒԽ 16

Վէ ասգեգ կիւնէս կէյսգ գասէն ասգաս, Մասգգասդոգ Մասքսամ վէ Ծօվգսեգ-գն վասդ-գէ՛ն՝ Մասքսամ իւն Սոգվգվ կէ՛սգ՝ ասան սի՛ դրսգ իւգդէ, սգեգսդասդ ասերէն սգսրգ օլսգսդրգյ՛ն։ 2—Հասֆէրասդեն իւգ կիւնէս, ասգսգսդասդ կիւնէ՛ղ ասգասդ իւգ-գէ՛ն գասգասդ կէ՛սգ՝ն։ 3—Վէ սգեգ-գգրգնի՞ն՝ Գասգրգն գասգասդասան Քասդ սգեգ գէ՛ն Ռասվասդասդասդ ասդգ՝ ասե-յօդասդ խոս, 4—(Վէ գասգասդասդրգնասս Քասդ Ռասվասդասդ կէ՛օգասդ-դէ՛ն), գասդ գէ՛ղ սգեգսդրգ խոս։ 5—Վէ գասդասս կիւսգասդէ՛ղ՝ն՝ ասէյասդ սգսուս կիւ-գգ Նգսգասդասդ օՇասգրգսվ Ոէ՛գլասնա կէ՛օգասդ-դէ՛ն՝ն, Հասգասն օլսգրգսս։ 6—0 ասգեգ ասգէ՛ղ՝ն Հասգասն օլսգգնգասդ, սգեգ ասգսդ գասդասդրգն Ծիսուսդ ասգ-գասդգրգնասս օՇասգրգսվ Ոէ՛գլասնա կէ՛օգասդ-դէ՛ն՝ն։ Գէյասն էՇան, գասգասդասս ասէյիէ ասգ, իւղէ՛ղ ասգդ գասդասդրգն Ոէ՛գ։ 7—Լասֆէն սգեգ կիւսգասդ՝ ասգդն չասգֆասդէ՛-գն իւն Գիսգասդասս՝ 0 սգեսդն Ե՛վվէլ Գա-սէ՛սդասդ վասդասդ՝ն, սգեգ ասէսդի կիւ-գգ ասգդ օՇասգրգսվ կէ՛օգասդ-դէ՛ն՝ն՝ ասէյասդ, ասե՛ն։ 8—Վէ գասգասդասդ Հէրեն գասդ-գասդրգն, վէ գէնասդէ՛գ՝ն Քասդ-գէ՛ն վէ Հասգէ՛ֆ ասգէ՛սդասդէ՛ն գասգասդասդրգնասդ հէրեն

Digitized by Google

պէտք զիմանեյ պէտք չէյ սեռյէ մեռուիլը։
9—Վէ ծիտոս հաճիքանըն պիրինդէ հիւնհնանաւ, առաջակողմն գըլյամ եմ-ռաքաւէն ռաքաս, եվվէլ՝ սէբռանիսան նեռաք հինն չըգռարմըշ օլսըզը Մաթգոսզըզը Մարթաս կեռուհաս։ 10—Մէրգռամ առաքի կիռուպ մուգառտամ առնըն իլէ պէրգառզը օլառլարաս, նաս չէ-քիպ ռալամարգաս օլարգըզարը հառլառէ, խառպէր վէրսաւ։ 11—Անէյը իսէ առնըն ուրէ ո-ղառալ՝ պառնաս կէսրհնառաւ յիւհնա-ռաքաբէքնառէ, իհնառնառաքլար։

12—Վէ պառնառան ռաքաս անէյրդն խ-զիռուռնէ, պիրգ զէզիգ հիր բիւյէրէզ կի-ռաբէյէրզը էգձէն, պառչգա հէյ՛էքառ կէս-քիռնառաւ։ 13—Անէյը առաքի վէրգըզ՝ առ՛էրլէրզ խառպէր վէրսէյէրզ խսե ռաէ, պառռնդառաս առաքի քհնառնառաքլար։

14—Անառէն ռաքաս ան պիրէյէրզ ռաքգ-զառաս սիռառբէյլըզ էգձէն կէսրէնիւռ, գըլյամ էրմէզ օլառզըզը կէսրէնէյէրզ քհնառնառաքգլառզըռառան ռուլայը, խմնառզրդ-ւէլառար վէ գառպալէրքհնէն գառքըռառզը խ-զիռուն առէլէրի քհա՛զքհը էյլէսռէ։

15—Վէ առնէյէրզ առաք զի՛ գիքհն առ՛էռնէռաս կիռուիլ՝ հէյ ժառքառգառ գէ-չառլէքէ վռ՛ղ էռհնիգ։ 16—Խռան ե-ռաէ վառքիքհզ օլառնառ խէյռս պառ-ռնաս, վէ խռան էքհռէյհն ՝ռէյհնէն հիռառքհ օլառնառճագ ռաբր։ 17—Վէ խռն էռաէնէյէզ իլէ չռռ ՝ռալառէյքհյէր պէրգառէ պառլառնառճագ, եռ՛նէ պէնհիմ խռիզ հէնհնէյէզ չբգռարմառճգլառ, հէնհ յիռառկ ռէռյէյհ հէռյէզ։ 18—Սբլառնառ քհռքհառճգլառ, վէ ռիռհյէզ չէյ իհռէյէ առաքի առռռ առէյէզ գառռգ վէրռէյէ-հէզ. խառպէռլառ խռէրքհնէ էյլէրհնի գռ-յառճգլառ, առէյէզ առաքի չէքհ պառռ-ճառգ ռաբր։

19—Իռռի Բառպգ [8քհռռ] առէրլ ռէ-ռյէյ ռաքգառէն ռաճքառ, ռէռյառ բէ՛ռ-լառնառ՝ Ալլառհզն ռառգըռառ պիռռռ էք-ռռ։ 20—Անէյը առաքի չէգրդ՝ հէյ էքռ-ռէ վռ՛ղ էռհրէյը խռ, Բառգ առաքի առէյէզ իլէ ՝ռռիլ օլառզ՝ պէրգառէր պռ-լառնառ ՝ռալառէյքհյէր վառքհռառյէ քհ-լառրը խառպէր էռհէռ խռ։ Ամէն։

Digitized by Google

ԻՆՃԻԼ

ԳՈՒԿԱՍԸՆ ԹԱՀԻՐԻ ԻՄՋՐԷ

ԳԼՈՒԽ 1

Եվ ՁԱՔԱՐԻԱՆ ԹԱԳՈՒՀԻՆ, ԽՈՒՐԱՍԱՆԻՆ ԿԵՆՁԱՐԻՆԻՐ ԿԵՐՈՎ ՎԻՐ ՔԱԼՄԱԾ ԽՈՍՈՒՄՆԻՑ ՕԼՈՐՎԱՐ, 2—ԱՔՍՄԼԱՑԱՆ ՍԱՀԱԿԸՆԴ ՄԼԱՆԼԻՆ ՄԻ ՆԵՏԵԼԻՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ ՆԱԶԼ ԵՒ ՄԻՆ ՕԼՈՂՈՐԴՈՒԱՆ ԿԵՐԵՔ, 3—ՈՐ ՔԱՂՔԱՑԻՔԸ ԱՆԼԵՐԻՆ ՔԵՐՔԱՂՔ ՔԵՔ ԱՒՐԻՆԵՒ ՊԱՀԱՍՏԱԼ ՕԼՈՂՈՐԴԸ ՀԵՒԵՔԼ, ԱՒՐ ՍԱՀԱՒ ԵՒ ԼՎԼՐԱՑԱՆ ՀԵՐ ՉԵՒ ՔԵՒԱԼ Ը ԱՀԱԳԱՒԼ ԲՔԵՔԱՀՈՒԱ ԼԻՍԱՀԱՀԱՆԻՆ, 4—ՍԱՀԱՒ ՔԱ՛ԼՔՈՒ ՕԼԱՆԱՆ ՉԵՒԼԻՐԻՆ ՀԱՆԳԻԱԳԱՒՔԸՆ ԱԼԻՍՄԻՆ ԷՒՐԵՒ, ՍԱՀԱՒ ՀԱՒԱՀԼԱՒՆԻՆ ՈՐՈՎՍԱՐ ՅԻՆ ՀԱՍԱՐԱԳ ԱԱՀԱՆԱՒ ՄԱՀԱՆԱՍԱԿ ԿԵ ՕՐԻՆԱՒ։

3—ՄԵՀՈՍՈՒՄՆ ՄԵՒՐՆ ՀԱԲՈՎԴԱՒՆ ԱՔՍԼԵՐՔՈՒԱՀ, ԱՔՍԼ ՆԵՒՎԵՐՔՈՒԱՀՆ ՁԱՔՔԱՐԻԱ ՆԱՀՐՆԱՒ ՈՒԻՐ ՔՆՈՒՆՆ ՊԱՀԱՍՏԱՒ ՁԼՎԵՒՆ ՍԱՀԱՒ ԱՀԱՐՍՆ Դ ՂՂԱՐՔՈՒԱՀՆ ՕԼՈՂԱՒ, ԽՍՒՆ ՆՂՄՈՒՆՔԻՔ ԽՈՒՐ։ 6—ԻՔՒՆՔ ՍԱՀԱՒ ԱՔՍԼՆՆ ՀԱՒԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀ ՍԱՒՆ ՕԼՈՂ՝ ԲՈՒՊՊՆ ՏԻՀՒՆ ԵՒՐԻՒՐ ՎՒ ՍՆՔՔԱՀՆԻՆՆՆ ՈՒԻՍ ՔԱՀԱՀՈՒՐ ԽՈՒՐ։ 7—Վ.Ե ՆՂՄՈՒՆՔԻՔ՝ ՈՒՐԻՍ ՕԼՈՂՈՐԴՈՒԱՀՆ ԵՎԼՈՒՈՐՈՒ ՕՂՈՒՐՈՒ՝ ԻՔՒՆՔ ԱՒ ԽՈՒՐ ԵՒՐԻՒՐ ԽՈՒՐ։ 8—Վ.Ե ՄԵՐՔՈՒԱՀ ՎՒՐ ՔԱԼՄԱԾ ԽՈՍՈՒՄՆԻՑ ՕԼՈՐՎԱՐ, Ը—ՎՒ ՍԱՀԱՒ ՀԱՒԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՀԵՒԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՔԵՎԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՈՒԻՍ ՔԱՀԱՀՈՒՐ ԽՈՒՐ։ 9—ՎՒ ՍԱՀԱՒ ՀԱՒԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՀԵՒԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՔԵՎԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՈՒԻՍ ՔԱՀԱՀՈՒՐ ԽՈՒՐ։ 10—ՎՒ ՍԱՀԱՒ ՀԱՒԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՀԵՒԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՔԵՎԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՈՒԻՍ ՔԱՀԱՀՈՒՐ ԽՈՒՐ։

11—ՎՒ ՍԱՀԱՒ ՀԱՒԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՀԵՒԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՔԵՎԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՈՒԻՍ ՔԱՀԱՀՈՒՐ ԽՈՒՐ։ 12—ՎՒ ՍԱՀԱՒ ՀԱՒԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՀԵՒԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՔԵՎԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՈՒԻՍ ՔԱՀԱՀՈՒՐ ԽՈՒՐ։ 13—ՎՒ ՍԱՀԱՒ ՀԱՒԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՀԵՒԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՔԵՎԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՈՒԻՍ ՔԱՀԱՀՈՒՐ ԽՈՒՐ։ 14—ՎՒ ՍԱՀԱՒ ՀԱՒԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՀԵՒԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՔԵՎԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՈՒԻՍ ՔԱՀԱՀՈՒՐ ԽՈՒՐ։ 15—ՎՒ ՍԱՀԱՒ ՀԱՒԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՀԵՒԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՔԵՎԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՈՒԻՍ ՔԱՀԱՀՈՒՐ ԽՈՒՐ։ 16—ՎՒ ՍԱՀԱՒ ՀԱՒԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՀԵՒԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՔԵՎԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՈՒԻՍ ՔԱՀԱՀՈՒՐ ԽՈՒՐ։ 17—ՎՒ ՍԱՀԱՒ ՀԱՒԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՀԵՒԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՔԵՎԱՀՈՒՐՔՈՒԱՀՆ ՈՒԻՍ ՔԱՀԱՀՈՒՐ ԽՈՒՐ։

---

1 Ծ՚Բաղպէն ՝ֆնագիրք

անձիցդ իշարկիքլէք եւ ինչքդ խոտ ան ախէ-
ակդ գալաը։ 23—Վէ խրամէկիքինին
կիւնէլդի քէնմատ օլմաղէ, քէնտի խոս-
նէմնէ կիմսի։ 24—Վէ օլ կիւնէլդաուկն
ասկըս, դի վէհէսի նգիսաւթիք ասիլմիլ օ-
լաս, 25—Բարպզ խոտ արաստնաս
հասպարկիքիմի կիսէքրմէկ իչինէ, պասաս
հիւսն ի ծագաղ գէրտըդը կիւնէլդան
պէհչիլ էչկնսի՝ ախչկէրդ քէնտիի ոէշ
ալ կիպղէսի։

26—Վէ ալիքինէը ալտաս մէկէգ գագ-
բիոէ Ալլահ ինարասիքտաս, գագիլնատա
վհգը՝ նագարկիք ծամ պիր չէհրի, 27-
Գագիքի խանէտանդնատան 8ովնէփ խսիմ-
ան պիր ատեմ նիշանդը օլսան պիր պա-
գիրէկին նէգտինէ կէօծտէքիլսի. վէ օլ
պագիրէկինին խսմի Մարիամ խտի. 28—
Վէ մէկէգ մէգգատմէկինին նէգտինէ կէզիպ՝
Մէկամ ատաս, էչ լուքիա ծամ՝ իչիոէ
գագէրէ, Բարպզ աէնին իլէ ակը. ան-
նէնատ պէհնինատ միւպարկիգ ան՝ ատ-
ան։ 29—Ո խտ հէնչ կէօրսիւգատ, գէնտ-
ոինատան միւգիքարկիպ օլսագ՝ գատ ծամ՝ ոէ-
ակսամ օլա՝ ատչկու քէֆէգգէնէգ էնտը
խգէն, 30—Մէկէգ ատան՝ գագգամ, էչ
Մարիամ պիրա Ալլահտն ինանհնէ լսագ-
պատլսդն։ 31—Վէ էչիը համիւէ օլսագ՝
ակը օգտէ ատգու գատաագաքն, վէ ատա
8իտաս քէամիչէ էտախին, 32—Ո պէ-
չիկագ օլսագ՝ ատան խտի իւ Մի-
ատիլիչէնէգ, վէ Բարպզ Ալլահ ատան փէ-
ատիքի Դաւիքինի քատիքինը վէչրէնէգ
ատը։ 33—Վէ պէչիք ի 8ոկրգան խւսէ-
գինէ իլ էչ էգիս հիւգիւմէք սիւրիւագ՝
մէկէգ գէնքինէնին նէհչագիքի օլսագատագ
ատը՝ ատ։ 34—Մարիամ խտ մէկէչ՝
գագ նատ՝ ոէզ օլա ագիւը, չիւնքի պիր էր
ագիւմէմ ատ։ 35—Մէկէգ ատախ ատան
էճվատկէ՝ Սէնինի իւգէրինէ Բատ իւ
գատաա կէկնսի, Միւսթատ գատւէրքի
ատան կէօկկէ օլսագագ. ատս էչնտէ սէնս-
ատին ատգուտագ. մատգատատս գաթատ ատա-
խտի Ռատ Ռւլահ ատնիւէ ձէգ սիւ։ 36—
Վէ իւքէ ագգատատնատ օլսան նգիսատքի
ատտախ իքիթիչատ ՈՒՂՂատատ սիւս օգտս հա-
միւէ օլսագ՝ գատ ոչ օլ՝ ատիքս սէնինէնին
ագիւքինէը ագը ատը։ 37—Զիւտս Ալլահտն
՝ինտիտատ հիւ պիր չէհ գագը ի միւսքինն
ձէչիւ ատքի՝ ատ։ 38—Վէ Մարիամ՝
իչքէ Բատպագը ճգրիկէսէ, պատան սէօ-
պիւնէ կէօգէ օլատն՝ սեմիւկչէ մէքէ
անքն նէգտինատն կիքտ։

39—Վէ Մարիամ ոչ կիւնէչէտ գագ
գագդ՝ ՝ատճէրքէն ատգատ գիվգրտս,
Մատգատ չէ հրինէ կիտդ, 40—Զագ-
բիտանդն խատէտինէ կիսէքէգ. Նգիսատ-
քի ակ՝ սէ վէհտ. 41—Վէ նգիսատքի
Մարիամդն ատ՝ատճէրքը իչիի ատքի կիտդ,
չօճագ անքն գատճինատ ագչատագ. վէ
Նգիսատքի Բատ իւ Գատագէ մէհգատ ա-
լաս, 42—Սինատքէ ատճէ չագգատատ
ատատ քի՝ Սէն նէտատ ագչիկինատ պիտ-
բէէգ սին, վէ սէնին գատճինէնին մատճագ
մատագատէգ ատը. 43—Վէ գատ գատ-
նէ՝ բէտնէն օլատս քի՝ Բատպագքին վատ-
ատատ էատճատս կիւն. 44—Զէտս ինքն
սէչատճինքէն սէտ գատագատս ատչատք
կիտդի, չօճագ գատճինատ չատագատ
ագչագատս. 45—Վէ նէ՝ մատագատէգ տո
իտնատ էքմէչ օլատն. գիտս Բատպ Քատ-
քիգատատն ատատ սէ-ագէնէրէն չէյնէր կիտ-
օլատճատճագ ատքը. 46—Մարիամ ատ՝
ձատճատ Բատպագ քատ՝գիտ էատիւ, 47-
Բատէրտ խճատագէատքատ գատ Ալլահտս
չատատճատ օլատս. 48—Զէքտս ճագրէտինէն
էատս հատկինէ ծագգագ գէքտը, վէ ինքն
չիմատն ատգատս ճէտմէճ նէտագէգ գատս
՝նէ՝ մատագատէգ՝ ատչէտճէգքէր. 49—Զէտ-
գիտ Գատագէ գատատս ատչատքս չէյնէր էգմ-
ստ. ատգատ խտի ատտիգ գատատատս տգր
50—Վէ մէքտհատէքի նէգտինէն Նատ
գիճատճատճէն գ՝գրգատգատգրը խտչէրինէ
սէտ 51—Գէճատի ատգատատ-գատ ատգատիգ
խտգատգ էչկնսի. մատ քէգէտգատրէտի
գատգատչէրքինին ճքգքատգրքատատ գէչէ-
էչկնսի. 52—Գատատչէրի ատճէգատճէտ
քատքէտգատատն ճէտատչէրի՝ էատատգատ
գատքէտ ճէտատճէտ. 53—Ատ օլատգատգ Ն՝մէ-
ատչէտ. 54—Ատատատատգատ տճգէչէտ
ատչէտ՝ Ագչատատ իւէ ատգատ գիտչէրէրի քէ-
գէ՝ գքէ իէ էգ էգատ օլատ մէքտհատէք

ձեզ[1] ասելով՝ ասեմ՝ ասկիսի մեր-
ձանալը երկնակին իւրեանց մերձե-
ցանել իւրեանց ասելովքն իսկ։

59—Վասն սեղկրկնելի կիւնասի մա՛ռուսիս
խորհուրդ եղեալ կելով՝ ասաս փեսեբենեն
խաղալեր Հաւարարիսի եղեաներ։ 60—Լաւ-
գին վաւրեսան ձեվով վերեսի՝ Ռոպբ, ասեձաց Ցոսկեանեսս քեսսիկ օ-
րաննաձաց սբբ՛ ասէ։ 61—Անկեր սասա-
նի մերզասկիկ՝ Աղբասպանաս պատ-
հանի քեսսիկ օգտանելոյ սպրի քիսեսե ճօգ-
պբբ՛ ասեսկեր։ 62—Վե՛ Նե՛ ի սանի քե-
սսիկ օգտանելոյ հաքերսան՝ ասելու
հրատարակել փեսեբերեանեն սեռ՛ալ եր-
սեսեր։ 63—Օ ասասի սպրի լեվնա խոքեսիկ՝
Խոմի Ցոսկեանես սպբ՛ ասեկու եռազաբ-
գնեաս, ձեսելիկ քե՛ ասեձեալ եր՛սեսելեր։
64—Վե հեսեան ազգը վե սուի սելեսը՝
Ալլահս հասա եռերերք քե՛քելուսմ եչ-
լեսի։ 65—Վե երքասիաս քե՛սե՛քքուն
հասելերեն ձեսելիսեն ե օգտալ սեսելով՝
գաս չելլերեն փեսեքիքեսի եչհասաչեներն
պեքիքեն ասալիսքանգնաս չայ՝ օղա-
բաղ, 66—Իրքսեներերեն ձեսելիս՝ Ա-
ձեպա գաս մա՛ռուսի նե՛ ասելով սբբ՛
ասկերեք, վասաս՛ոբը խոսքերելաս-
նեն երքելու։ վե բաղագը եւի ասղն
իւ խոս։

67—Փեսեբի Զաքարիս ասոսի Բահ
իւ Գաս՛ասել սեհոս. օղա ոչ՝ լրկահել ոեզ-
կերերեք ասեսի քեն։ 68—Խորհրդելեն Ալ-
լահը բաղագ սերապրեք օղաս, չեսնեքի
գասկելեն պիդարերի եսոսի՝ ասեր Քեսոսիկ
իսի խելաս եչլեսի։ 69—Վե գասոսիսեն
դեբաս սեձգասոսա գերդասկերերկրեն
ազգերլեն սեզկերսիկ իւ գրեր. 70—Ցիշ-
ցեհեղերսիկեն վե սպրի հեսի գաս գզ-
սեհեղերեն եղեհասեն խելաս օգտագ իւ գրեր,
71—Գասգաս Գասերքեն իսահեսասեղնասաս
պերսիկ քեզեսն ո՛ասերի սպրը խելաս՛ իսկսար
եչլեսի։ 72—Ցաս քի եհասասրսեքաս սեքե-
հասեքի եսոսի՝ զեհասի սեձգասոսեն ո՛ան-
սեղեր, 73—Եսո՛ներ սեռ՛չսհեղերերկրեն ե-
քեհասեն գասերհասերդ օղասագ, [՝եսոսքեհա-
սերգեն] ձեսելիս կեսեղերեսոսե, 74—
Քեհասի հասգասերքեսաս, գասասերկերք վե
ասալսիկ գագգասագրդ քեհասեհեն՝ իսդասեքեր
երհասեհեն եչլեսի գաս իսկեսե, 75—

[1] Ցեսոն. խոչաս պասչեսոգաս.

փեսեբերեսիկ Ալգասհասեն՝ երքասիկ ե եհեղեհ
խաքերս կերքերե։ 76—Սեհ ասասի, եչ
սեռ՛ասեր, Սերբեռ՛ալլեն փեչդասեսկերեր
քեսսիկ ե օգտհեռաձագաբեն. 77—Զերաս սեհ
գասերկերք իւե եռերս կեօլկեսհեսե օգտա-
բասերաս գիչս վերսերք վե ասչագ սասրբ-
սեկեր սեհասերքեր քասրեկեսհ կեօգերերսերգ
իւ գրեր, Ալլահսերկրեն շեհեգասքե ս՛ս սեր-
հասկերհեսհեն ձեսի ասօգան պեհասել եհս-
ձելերսեն գիչսերերհեսիկ իչլեն կելսհեգ-
լե, 78—Գասգերհեսիկ կերհասեչերքն՝ սեֆվե
իւե օգտն խելասը սպերսերգերք իչլեն, 79—
Բասագրեն եռգասերքը հասգերլասհագ իւ գրեր
սեձգեն եօգհեռաձեն կերհեգեքգեն։

80—Վե սա՛ռուսի սեհոսիչեսագ բահե-
սաս գասվերքելեվեր, վե խոպսելեն գաս-
հասքը կերհեռաձեն սեչեն շեօլեգասե սաս-
քասը խոս։

ՑԼԳ 2

Օլ կերհելերսե սպերքեն սերհեռաձեգեն
քասերեր ե ձասեֆասը իչլեն գասգեր օ-
գասասաս քասգերքեսաս ֆեքսեսն սերա-
սաս երքասիր։ 2—Գաս իւք քահերքը սերս-
բեհեսս Սերբեռ վերսերհ երքեն օղասս։ 3—
Վե հեսելեսե քասերեր օլաձեսհագ իչլեն,
հեր գես գեձեսե շեհերհեհ կերհեր խոս։

4—Իսահ ճօգվեքե սասերհ գասերքեն
սպեչքե ս՛ս ձեպերհեսհեն օբհագլե, հասերքե օ-
լասե ձեչասելքեսր Մարերասհ իւե սեքասագեր
քասերեր օլաձեսհագ իչլեն, 5—Գասերքեա-
սասեն Նադարերքեր շեհերհեսհեն ձեհասեհչեչ,
բեհերքե հեհա սեհեձելեն Գասերքեն շեհերհեսհե
չերգասը։

6—Վե սեձեր օգասաս իչլեն, սեքա
գասհեհեն սօգաբասհագ վագերքը քեհասհ
օլաբգասա, 7—Իւք օգլերքեր սօգաբասա,
վե սեձր գասհասեգաբչեսկ՝ գեհեսերքեչե
խասհասս ձեր օբհասհագլե, ձեսելիգասե ճա-
քերքասը։

8—Վե օլ հեվերասաս, օվհասաս գասլերգ
սեհերհերքեհեն կեհեհելչհեն սեքերքեչեն չօ-
սյասհագ վագ խոս։ 9—Վե իչքե բասգ
սլեն սեհչեչհ իւգերլերքեհեգ եհերա՛ գերքա-
լագրհասաս Բասագրեն եհեղեհ գեչս վերհեգ-
լե, գեչսասերհչեչհ գասգասգրլասգ։ 10—Վե
սեհչեգ սեձերս՛ Գասգասհասերդեդ՝ գեչս խը-
քե սեհերհեն գասվեհս վասգաս՛ սպասգաս
ձեագ՝ սպերհ սպեր սեհասերքեհեգ սեքեր քեհգա-

Digitized by Google

չեր եաբէլիմ ։ 11—Ձիւնկի սիրտ պատ-
կեցաւ Դաւիթին չէրէնեան Մէսիհ վէ
Բատպղ գան Խէլատչիլար տօզումուշ տըր։
12—Վէ գանտարմաղանըշը վէ եէմիչիլար-
նըմսար սիրտ մո՛սաւոր պատրաստըլդը սիրտ
Ներսան օլտուղ տըր՝ ատ։ 13—Վէ
ատպղը մէնիք իւէ պէրտպէր Ճիւնատ ը
սեմոմէլիչնեան սիրտ Ճիւնատը գասաղը պատ-
կեցատ։ Ալլահա սիճոս էատէրդ։ 14—
էն նիւճէլիքտան Ալլահա հասան, եէր իւս-
պէրիատ տէլտաւիթ, տատմիչտատ Ճիւտա թ
էրիա՝ տատմիչտ։

15—Վէ մէնիք գալէր եատպղտըտան տե-
մոպա չէրգտղչէրդըտա, ու չօպանիղտը
պէրտպէրտիւն՝ Շեհտան ԲԱԲԻՆ ՀՀՄԻ գատատը
վէսդըպ, Բատպղտն պիրէ պիրէպոպի պատ-
վէտդ՛ատը կէօպէկիմ տատմիչտ։ 16—Վէ
՛տանէլիքՔէն կիտիպ՝ Մարիատ իւէ Ծատսե-
պի վէ նեհլիքատ եատպղտն մո՛սաւոմ
պատ-ւարլատ։ 17—Վէ կէօպպի-գատէն տան-
քատ, պատ մո՛սաւոմին հատգղնատ գէնտան-
լէրտն տեպգղնէպլէրն չէրէնէ եէրտաՃատ Ներ
եէրՃիչիլար։ 18—Վէ էյիտատնէրտն Ճիւտիւ-
պի չօպանպատպղն գէնտանէրտն տեպգղ-
լէրի չէյլէրտէ Ք՛ատճիւպ եէրՃիչիլար։ 19—
Մարիատ տատնի պատ չէյլէրտէն Ճիւտիւպինի
գատպղնատ Ք՛էֆէ-գատ-ղ էատէրդ Հէղիպ
էատէր խոտ։ 20—Վէ չօպանլարը՝ գէնտան-
լէրտնի տեպգղնէպլէրի վէճիւ, յէնիպոպ
էէօպատնի-գատէրի Ճիւտիւ չէյլէրտէն տօզում
Ալլահա հասան ու տեհոս էատէրդ ՛տաղ-
տանի եէրՃիչիլար։

21—Վէ մո՛սաւոմին խէրՃանը էյնան
տեհտիպ կիտէ Ք՛եէտատ գէտգտատ, օ տատհատ
տատ բատհմինատ մէճիտատ օրտատատն եվ-
պիղ մէնիք Ք՛ատատՃիտատն Ք՛եատիչ օ-
լտուղտը էատտ Ծիտատ Ք՛եատիչ օտտա-
տատ։

22—Վէ Մատատճատն չէրէ՛տարը մատեճ-
տատնէպ տատչէրտն Ք՛ատՃատր կիտ՝էէրէ Ք՛է-
տատատ օլտըգատ, Հէր իւգ տօզատն էրգէրգ
չօմատգ Բատպղտատ մատգատատճատ տատնիչի՛տատ-
տիս, 23—Բատպղտն չէրէ՛տարը Ներսան
գէտգտատղը էատտ մո՛սաւոմ Բատպղտատ Ք՛ատ-
տատի եՃՄՆ։ 24—Վէ Բատպղտն չէրէ՛տա-
Ք՛ատՃատատ պիր չիՔՔի գատտիրատ, Ներսան էատ
էեպգէտղՔի Ներգղնատ պատ-յատէրգղատղը
էատտր, գատգատան՝ տօզղ եՃՄՆ էատ-
տատ Ծիտատ Ներատատճիտի յէգգատղտղը։

25—Վէ էտՔէ Ներատատճիտատ Ալհէտան
էատՃիտատ ։ տատհէՃ գէՔ է Ք՛ատՔատր պի-
տատ-տ պատ-յատէրգղատղ՝ էատգատղՔի Ք՛էտ-
տատ-տ պատ-յատէրգղատղ՝ էատգատղՔի Ք՛է

քրիստոնեի մի [քան հաճ] գնալ ի ճրեղբ[ե]ղբ[ե]ր մի ի հիւանդ[ի]ն մեկնել օրհասական։ Ալլ[ո]ւն ըստ[ե]ղծող ամենի եւ[ե]ղբ[ե]ր խոսք։

31—Վ[ե] ամեղն վերադնդի հոգ սեղն պատճառ պատրաստեսցուս նրան ասողիմն հիւանդ[ի]ն խոսք։ 32—Վ[ե] Ծիսոս ան իբեր եաղրնեսս իբեղն, ամեղը պատրաստ[ի]ն 'ասողիմ իւ[ր] նրան ասողիմն չդգացուլոցս, 33—Վ[ե] կիսանդ[ի]ղբ[ի]ն իբեղ[ե]ս եսիպ 'ասողիմ իբեղ ի[ր] ասողիմն ասողիմն գասոց, չսեռ[ե]ս Ծիսոս ասողիմն պատճառ ասողիմն ի[ր] 'ծսվսեղ իւ[ր] վերսեսիբ' պատճառ սիրվեցիրեղ, 34—Վ[ե] կիսանդ[ի]ղբ[ի]ն իբեղ[ե]ս եսիպ 'ասողիմ իբեղ ի[ր] ասողիմն ասողիմն գասոց, չսեռ[ե]ս Ծիսոս ասողիմն պատճառ ասողիմն ի[ր] 'ծսվսեղ իւ[ր] վերսեսիբ' պատճառ սիրվեցիրեղ, 35—Գուբ[ե]սմանդ[ի]ն, ամեղ ասողիմն ասողիմն ասողիմն

՝ 15—Ալֆ զաղիի Կեֆիքզաթաս օլուզ Ջեմմէնի Ծավշանեանին հագցընեսս՝ Անճեպս Իրիսաս պո՛ս մը ապր՝ ան-ձինք գասպէրնուսի Քեֆիքզքէս Եսերլիր Քաքէն, 15—Ծավշանեան Ջեմմէնին ճե-վապին՝ Կ՚ըլլի ալէն սիպի սաս իւլ վոֆ-Քիկ Եսեխյօրըմ՝ , ասմիս պէհանէն սաս-գասպէրնի օլան կէլիյօր, ֆէ պեն անդն ալյագ գասպէրընուն Քասոմասրը չէ ծպիկի լսլըզ սէյլլ իմ. օ պիպի Իսա Ղասա վէ ապ ճէյլի վոֆիքիդ Եսեհէգ սեր: 17-Նասպասը ասսիսի ճլիճեակ օլաս՝ ֆէնեակ խասմանդրը Քէհմասիյլե սասվասրագագ, պոլսպասը անդասրգնաս սեվկերիսդ՝ սա-մանդը խսե սեծանիկ ապճէյլե հագաճագ ապր՝ ասէսան: 18—Գէօյլէ ձէ՛ սասԿա պոյ-գա Ֆէյե չէյլեր գասվմա Ֆեսեֆնապի Եսեխ՝ Քէհպիր Եսեր խսե:

19—Վէ բէ՛ֆս էր բսաս՝ Հէրովգէս՝ գագիասապը [Փիլիպպոսը] գվէմէսի Հե-քսովգեսսան, վէ Հէրովգէսին ԿիՄիշ օլ-ապդը հէպ Փիլիպպէտաան ասօպը Ծով-հանեկս Քասագիճեսան Քագ-սին Եսախ-մէգքէ, 20—ձիւմէն սինին իւզէրնէն ապը Հասպսեսանեյե ապճմապը ասսիսի՝ Իլսվէ ԿիՄսի:

21—Վէ Խսլդըն ճիւմէն վոՔիքիդ օլաՀաՄապդը ապրասաս՝ Ծիսաս սասիսի վոՔ-Քիդ օլաՀաՄապ սաս՝ սա Եսեր Քգէն, կէօք սէյլլըդ, 22—ԻսաՀ իւլ Գասաս սանդն խ-պերնին ճիսան հեյ՝կիլ կեօյերգին կիսդի Նապդ օյաս, , վէ կեօքգանէ՝ Ու վկին, ին Ծպլըս սեՀս սին, սանեսէն բսագի իմ՝ ասէյսս-պիր սեՀաս վուգաս՝ պսւյասաս:

23—Վէ Ծիսաս ֆէնասիսի Քագբերնէն ոՔաս-պ Կաղնաս կիսմէյլե պսւյասաս , վէ զանան օյաՀաղդըգնաս կեօքե խսե ի Ծով-սեՔ, իւդե ի Հեպ, 24—իսդե ի ՄասաՔի-, իսդե ի Կիւն, իսդե ի Մեպգի, իսդե ի Ծասն-նե, իսդե ի ԾովսեՔ , 25—իսդե ի Մա-սաՔիյա, իսդե ի Աճիվս, իսդե ի Նասաւա-, իսդե ի Սպի, իսդե ի Նասնգե, 26—իսդե ի ՄասաՔ , իսդե ի ՄասաՔիյա, իսդե ի Սե-միկ , իսդե ի ԾովսեՔ , իսդե ի Ծսեգա-, 27—իսդե ի ԾովՀասնեսա , իսդե ի Րհեսա, իսդե ի ԶագաՔաբէլ , իսդե ի Սասպիթ էլ-, իսդե ի Նեբէ, 28—իսդե ի Մեղգի, իսդե ի Ադգէ, իսդե ի Կովասա՝ , իսդե ի Նգմովդ-դագ, իսդե ի էբ , 29—իսդե ի Ծովբհա, իսդե ի ՆգՀասպագ, իսդե ի Ծովբհի՝, իսդե ի ՄասաՔի, իսդե ի ՊիՀիթ 30—Իսդե ի Մի-սիկան, իսդե ի Ծսեգա , իսդե ի ԾավսեՔ, իսդե ի ԾոՔնան, իսդե ի ՆգիսաՔի՝, 31—Իսդե ի ՄիՀնա, իսդե ի Մասիսան , իսդե ի ՄասաՔիյա, իսդե ի Նասիսան, իսդե ի Գա-նիէ՝, 32—իսդե ի Ծհասե, իսդե ի ՈիվեՔ, իսդե ի Բսաս, իսդե ի Սասպան, իսդե ի Նա-սասան, 33—իսդե ի Ամինադաբ , իսդե ի Ագասմ՝, իսդե ի Նաթան, իսդե ի Փասգա-, իսդե ի Ծսեգա , 34—իսդե ի ԾավսեՔ, իսդե ի Իսասնեան, իսդե ի Ագբասմ՝, իսդե ի Ֆա-բսա, իսդե ի ՆասգաՔե , 35—իսդե ի Ծե-բսեգ, իսդե ի Ոսգա, իսդե ի ՓասՔէկ, իսդե ի Նբէհ, իսդե ի Ծասբ, 36—իսդե ի Կասնան, իսդե ի ԱգբասգաՔ, իսդե ի Ծեմ, իսդե ի Նոյ, իսդե ի Ղասմէգ , 37—իսդե ի ՄասաՔասպա, իսդե ի ԾնովՔ, իսդե ի Ծա-բեՔ, իսդե ի ՄասաՔիէլ, իսդե ի Ծասնան, 38—իսդե ի Ծնովս , իսդե ի Ծեբ, իսդե ի Ագասմ՝, իսդե Ծէլսոհ իսան:

ԳԼԽ 6

Վէ Ծիսաս Բսահ իւլ Գասաս՝ ասեմ-լսս օլաՀաղ , Ծագբանանան ՝ասՔաՔե ճասիդ՝ Բսահդան ասվդիյլե պիբսիյեՔե կիմ-սե . 2—Վէ ՇեՔյան ֆիսագիՔնան գբբե կիսե ֆի ՔնէՀիդե օլաս Ծագբ , զէ կիսնէյեսե հէյ սգբ Հեմ՝ , վէ մեղգիս վիսասերՔեն ֆիՔեսՔնան Նե-հայեՔ սաՔգասս:

3—Վէ ՇեՔյան սան՝ Նկեբ իսդե Ոսհան Խսե, Նմբ եբ, չսս ֆիշ եֆսՔեք օլասն՝ սէսե : 4—Ծիսաս սասիսի սան Նեվապին՝ Ինան Ճսլըզ եֆսՔեք Նաղասմդ , ասձագ Ալսհդան Նեբ սբբ Քեէսբյլե Խսլբ, սէֆսե Ճասպբհզ սբբ՝ սէսե:

5—Վէ ՇեՔյան սան ՃիսեֆսՔ սբբ սասպս չըզագբդ՝ սբբ սասեՔ սան սաՔնան Եասնան Ճիսեյե Ոիվդիֆեբսե կիսաՔնեբսե 6—Վէ ՇեՔյան սան՝ Ճիսեյե պսս Ճիս-ֆեսՔեՔե վէ սանեֆբեն շաՔնեբ սասս վի-բեֆիմ՝ , վէբս պասնս ֆնեսիմ օլսաՔեյ սբբ , սպեն սասեՔ ֆեՔիմ Նաֆեսեսիմ վի-բեֆիմ՝. 7—Խասի եֆեբ սեն պասս սէՔ ան Գբբս Խսեն, Ծիսեյե սեՔեն սեՔեն օլսան՝ սէսե : 8—Վէ Ծիսաս սան ՇեՔյան՝ [Ագբաբս չէՔեյ , եյ ՇեՔյան , ֆէբս] Ալյհդան օլան Բսաղպա սեՔեսե ֆբբսյե-

Digitized by Google

վէ ճոպաքնէղ անա 'իպատեր եաեպեն, ասէպքա ճաղպէքէղ սէբէ' ասէ։

9—Վէ անը Տբատաղպէմ կէօթ իւբէքա հէիքեպէլեն պբաբեռա իւբէբիտաճ տտաբատաղ անա՝ նկեբ Իւպե Ուլլահ՝ խուն, քենտե յէ պբաբատաղ պաղբ ասէ։ 10—Զիբտա՝ Սենի հընդիղ էթմէյե իւբդի՝ սենեն նաղբէտտա քընտի մեհրպանլըղըմ քենտ ուէ էաեճ։ 11—Վէ անդէբ տտաբի տաղտաղի թպաղ չտաբխմաճաղբ իչուն ասէկի հէյէբի իւբէբիտաճ գատբբտաճաղբտբ, ասէյէ՝ ճատղաբնըբզ տբբ' ասէ։ 12—Վէ Ծքտաճա անա չէվապեն՝ Ալլահընդեն օղան Բատաղբ քի հէբթպահե էթմէյէճէն, տբյնե սեզլէնմէյէճէ քի հէբթպահլէբնի քի հէմտտ էթմէճքաճեն ասէղտտ անա՝ ճատղաբնըբ տբբ' ասէ։ 13—Վէ շէյքճան հեճտեղե քի հէբթպահլէբնի քի հէմտտ էթմէճքաճեն ասէղտտ, ասէբ մեհտաճքբ անա՝ ճատղաբնըբ տբբ' ասէ։

14—Վէ Ծքտաճա Բատնըղն գատվէվքբիյէ Գաբքիէյեա 'ավազիբ էաեպ' էթբտքտաճ օղան Ծքտաճ մատնըղտբ չէօճբէթբ չտտ' օղտաճ։ 15—Վէ գէնճաբճի անդէբեն անա՝ ճատղաբպաբքտաճ քա'զիտ էաեպ' հեճտեղե քա'զիտ պաղբպէքտաճան քա'զիտ օղտաճտաբ խուն։

16—Վէ գէնճէյեճե օղտաճ Ծճղտաբէթ ճ հեճտե, վէ 'ատեքէ խաղբ սեպքհեճտեն ահճտաղտաբ հեքճպ' ագտաճտաբ գտաղտբ։ 17—Վէ անա Ծտտքի գէնճտտաբ գէքճ տտաղբ վէբճպտե։ ՝ տտաքի գէնճտտաբ տտաղբ տտյղտաբ։ 18—Բատպէն Բատնըղ իւղնէքճեն տճբ, չնճեքի պեհի գնտղտաբտտ պէնճէքճեն քէ՝տղճբ էթմէճքաճ իչուն տհճ էաեպ' գտղտի տհճեքճեն օղտաճտաբ տհճ վէբմէճ, վե եաբնէյեբ' հնտբքհյեքի, վե գէնճէյեբ' հէնտղբքհյեքի ատղբյտաղտաբ ի'տան էթմէճ, վե գտղբ տտյղտաբ եաբնէյեբ' հէնտղբքհյեքի ատղբյտաղտաբ տտյղ վէբմէճ, 19—Վէ Բատպէն տճղտաղ սենեհճեի ի'տան էթմէճ իչուն իւբտաղ էյլէճ' տճբ, ասէյէ հնտբ ղբտճղ օղտաճ տճհճպի պատղտաղ։ 20—Վէ գէնճ տտաղբ գտճտաղտ խաղտաճքճեյէ վէբէճ օքտաճտաբ։ վէ ահճտաղտաբ տտաբատաղտաբ էճբմէ՛ տճհճն նտաղբ ը տճքտաղտաբ տճղտաղ տճհճ իւղնէքճեն խաղ։ 21—Ծտաճի տճհճ իւղնէքճեն խաղ։ Գտա քատնըղտաճ տտաբատաղտաբ իւղնէքճեյէ տտաբ' տճէճղե պատղտաղ։ 22—Վէ էճբմէճ տճհճ տտաղբ չէհտտեքճ էաեպ' տճղտաղ տտաբատաղտաբ իւղնէքճեյէ տտաբ' տճէճղե պատղտաղ։ 23—Վէ հնտբքհյեքի ատղբյտաղտաբ տտյղ վէբճպտե։ Գտա քատնըղտաճ տտաբատաղտաբ իւղնէքճեյէ տտաբ' տճէճղե պատղտաղ։

Digitized by Google

խուն։ 23—Ծտաճի տճհճքճ' ճղտպէքճ տճղ պտճտաճ' էյլ հէնքճտ, գէնճտճքճ չէքճտ վէբ' քճտճքճնճի տճհճյեքի տճհճպտճտաճտաբ վէբճպտե։ գտա պատղտաղ քատնըղտաճ տտաբատաղտաբ իւղնէքճեյէ տտաբ' տճէճղե պատղտաղ։ 24—Վէ' հատքճտաճ էն տճղտ տճհճտ քճ' հէյէ տճբ փէյտտճյճբ գէնճտճ վտճնճտաճ տտաբատաղ տճհճյեքի տճհճ։ 25—Վէ հատքճտաճ էն տճղտ տճհճտ քճ' նգհտճտաճ կճհճղէբճտաճ կէօքճ էյլ նղյ վէ տճբճ ող պատղտաղտաճ տճհճ քճն նեքճտ 'ատճտ գբճբէ վ'ատբ տտաբատաղ պէնճտ, խտաղէյտճ չօք տտաբ գ'տտբճտաբ վտճ էտճ էտճ տճ, 26—Ծգհտ Ակգտճտաճ քտաճ' Տտաբքճքճտաճ օղտաճ պճբ տտաբ դ'տտբճտաճ տճ'տտ տճղճղճտաճ հնտ' տճհճյեքի տճհճ։ 27—Վէ նգհտճ գճյտտճղճբի գէնճտճքճտաճ, խտաղէյտճ չօք վէ տճտաճհճյեքի վտճ էտճ էտճ տճ, Ծճքգճտաճ ղ ճէ նճհճտճտաճ գտբճ տճղճղճտաճ տճհճ քճ՝քճ հճբ օղտաճտաճ՝ տճհճ։ 28—Վէ տճհճպտճտաճ տտաբատաղտաճտաբ հճտճքճ տտաբտաճ իւղնէքճեյէ, գճյտտճղճբի տճհճ։ 29—Ծգհտ՝պտճտաճ վէ տճղճ չէհտտեքճ էաեպ' տճղտաղ տտաբատաղտաբ տտաբատաղտաճտաբ չէհյեքճեն տճհճ օղտաճտաբ տտաբատաղտաճտաբ հէնտղբքհյեքի ատղբյտաղտաբ։ 30—Ծտաճի տճհճպտճտաճտաբ հէնտղբքհյեքի տճհճ։

31—Վէ գտղբյեճտաճ վտճղ' գտճտաճտաբ չէհյեքճեն էճբմէ՛ տճհճ հնտբքհյեքճեն տճհճպտճտաճ քա'զիտ էաեպ' քա'զիտ էաեբ քճտճքճ, 32—գճյտտճղճբի հճտ՝քճ՛ տտաբատաղտաճտաբ քա'զիտ՝քճ՛ հատքճտաճ գտբճ էաեպ' քա'զիտ էաեպ' տճղտաղ տտաբատաղտաճտաբ, 33—Վէ տճհճպտճտաճ, տճբտճհճյեքճեն տճհճպտճտաճ քճն քտաճ տճհճ տտաբատաղտաճտաբ տճհճ տտաբատաղտաճտաբ, 34—Գճյտտճղճբի տճհճ տտաբատաղտաճտաբ, տճհճն տճհճպտճտաճ հէնտ նճ՛ էճբմէ վ'տտբ, եղ նգհտճտաճ՝քճ Ծճքտաճ, տճհճ հէնտղբքհյեքճեն էճբմէ՛ քճ՝քճ հճբ օղտաճտաճ տճհճ տտաբատաղտաճտաբ, Ալլահընդեն տճհճպտճտաճտաբ տճհճ՝ տճհճ։ 35—Վէ Ծքտաճա տճհճ տտաբատաղտաճտաբ, Ծճքգճտաճ էյլէ վէ տճհճտճ չէհ՝ տճհճ տճհճյեքճեն էճբմէ՛ տճհճ տճհճպտճտաճտաբ տճհճ տտաբատաղտաճտաբ տճհճ տտաբատաղտաճտաբ տճհճ տտաբատաղ

չէ՞ ուրախացի ամբիծը՝ ինչպես ոչխարի հոտ
եղեալ չար։ ասեաց։

34—Ով ոչ ծանեաւ զանասունսն Սիմեոնի
խոստովանել կարէ. ով Սիմեոնի
գոյն վարուեսն չհասկնայի հնարիցեա
քեզ ասելոյդ ոչխարսդ չէ. ասելոյ
մեզ զանասունսն իմն ըրեսս էիր։
39—Ո ասեաւ խաչելեալն առաջոյ՝ նիւ մ-
մայր ազատուասդ առ, ասաւն Աիսմա
ասեցի՝ ասաւ. մեզ զանասնի ասելոյ առ-
գասդ գասդ ոչխարդ՝ ասելոյն խոստովի էիր։
40—Ով կիրեհէ, պատի ասդ առ, հէր
քահանի մեսխոթելեն մեզ ասդասդ կիրելի-
քեաց օգնուշ խոսեցաւ վասդ խոչ, ճասա-
նեցաւ կ՝ իրեքեսի, ո ասեսի հէր պարտնեն
խոչերնեն էյլէրնեի գոյասդ ասելոյն չի-
քեա վերասդ։ 41—Ով չոդ քրիսդելէրսդեն
հեռնելէր ասեսի չըդէրսդ պատրաստաց՝ Սէն
[Գրքասաս] խոչն Աւրսաց ասն՝ ասելոյն խոսի.
վե ասելոյն ասդասդասդ ա՛սդրսւելէ սդը-
քասդանալ խոս, ոդեսս քրէնսդեն Գրքասաս
խոսլսդեն սդրելոյելոյ խոս։

42—Ով կիրեհէ, օդասդ առս, չըդէրդ
պրեսաղասն սդր մեռնալ կիրեսի. վե
քեսդ անդ ասդասդասդ քա՛ս եսաղելս կե-
լեալ զեհեսրելոյեսն կիրեսի՝ ոչխարն
ասեա խոլասդ եքեսրելոյ խոս ասե։ 43—
Անդրեի Ալեսրդն սելոյն զեքեքեսնեա ասդ՝ դր
չէհրելոյասե ասեսի քեսդելոյ եքեսի զեքեքեսի
կերեսք ասը, գրես գասեսնեսն խոլաց եղեալ
օգասնասդ ասեսի։ 44—Ով Գասլրեսասդն
սնեաղոդելոյեսասս վ՛ալ ելաեր խոս։

ԳԼՈՒԽ 5

Ով ե խոսդ Ալեսրդն զելասդելոյը սելոյե-
սե՛ն լոլոն ասդր օգասդելոյասդ զեհասոսի
զեհեսնեասդե կիհելոյեսնեսն զեհասդրեսասս
ասեսդասդը սերասաս, 2—հելոյսն զեհասս-
դրեսաս իքի գասդ ասելոյասդելոյը կեհզ-
սես. գասդեզ հրելոյը խոս չդսդելոյ օգասզ՝
ասդելոյելոյը հրդզասդրելոյ խոս։ 3—Ով
գասդելոյասդասն գրելոյեսն, հասնեն Սիսմեոնի
ելոյշըզեա կիրեսի՝ գասդասդասն գրեր ասդ ա-
յրսդասդասդը ասեսն ելոյսդ եսասդեզ, ո-
քեսդասդ գասդելոյասդ խոսդզ քա՛սլսի
հզյեսսես։

4—Ով զեհասնասն զեհասդրեզ օգասդզասս,
Սիսմեոնա՝ ելոյկրեհե ասդրելոյելոյը ասզ
բրեսն ասքրելոյզ՝ ասեսդ, 5—Սիսմեոն ասեսդսի
ասեսս ելոյզասդեհե՝ ելոյս ասզ՝ սելոյ չէ՞ քեսդ
կելոյ չասրըզասդ խոսե ասե, գրես չէ՞ քեսդ
քահասնեասդզ. լոսդեսն սելոյն սեհզասդրեզ ասդ
ասքրելոյզասդ ասեսի։ 6—Ով զասնասս եսասդ
ասդրեզ ելոյսդրելոյասս գրես լոսդելոյեսդ գասդեզ ելոյ-
սրելոյս. ով ասզասդզ ելոյզքրելոյզ, 7—
ելոյեզելոյզ զեհեսրելոյեսն եսասդեզ եքեսրելոյ
խոլեսն, սելոյեր գասդզասս ասեսն զքրեսս-
լոսդելոյասս խոսզեզ եքեսրելոյ. ասելոյ
կելոյեզ՝ գասդզասդրելոյեսն խոսեսրելոյ գրես-
սեհզրելոյեսեհզ ասզասդասդզասդ։ 8—
Ով Սիսմեոն Գեհասոս զասնասս. հելոյզրելոյ
Գեհասոս ասելոյելոյեսն սեհզասդրեզ՝ ելոյ-
սեհզեսն սելոյզ, գրես գրես Գեհասդրեզ
ասեսդասդ խոս ասեսի։ 9—Զհրասս գասդելո-
լոսդեսն ավելոյելոյեսասն ասզասդ ո Ով գրես-
սեհզրելոյեզ՝ ասելոյսդրելոյեսն Գեհասելոյ, 10—Ով
Սիսմեոնդն օգասդզասդ՝ Զեհզեզեսդ գասդ-
լոսդեսն Ցասհրասս խոսե Ցասհրասնեզ ասե-
հասդրելոյե սեհզասդրելոյեսն. Ով Գեհասս Քե-
նասդ գասդզասս, գասնասնասն գեհզսե խոսն
ասզհզասդ օգասնասդզասդ՝ ասեսի։ 11—Ով
գասդզասդրելոյեսդ գասդզասս չէ՞ զասհզասեն ասդր-
հեր չէ՞ սելոյզ՝ ասելոյզ ասզասդ ասզ
կեհզասելոյեսդ։

12—Ով զեհասոսի չեհրելոյեսն գրեսսե-
լոսդեն, խոլեզ Գեհասդրեզ ասզասդ ասզ-
սդր խոս, ով Գեհասոս զեհասդրեզ Գեհզ-
նեհզեսս. գասդզասն գասհասդզասդ ասզա Գասհ-
լոսդասդ՝ Նա Լասդզ, հեհզեր խոհզեզ-
սդեհեզ թ՝ասհզեսն եքեսրելոյ գասդզասդ գրես՝
սդեհեզ թ՝ասհզեսն եքեսրելոյ գասդզասդ գրես՝ գրես-
սեհ։ 13—Ո ասեսի ելոյեզ ասզասդզասդ
ասզգասհասդզասդ՝ խոսեհզեսդ, Գեհասեզ գ՝ա-
սեհ. Ով սեհզ՝ասզասդ Գեհասզեզ սեհզ՝ ա-
սդս. 14—Ով ասեսդ Գեհասեհզ սեհզ՝ա-
լոսդեսն Գեհասդրեզ՝ գեհասդրեզ գեհասեհզ Գեհա-
քեզ, Ով սեհզեզ չեհասեհզ սեհզ Լասդ-
քասդեհզեսդ ելոյեզ. Ով գասդզասդ ասզասդ-
զեզ Ով հեհզեզ քասդզասդրելոյեսդ գեհզասդ Գեհզ
սեհզեսն ելոյեզ. 15—Ով սեհ
չեհզեզեսդ գեհզասդ՝ գասդ՝ ասզ
սեհզեսն գեհզասդ Ով սեհզ ելոյեզ ելոյեզ-
լոսդելոյասդ չեհզասդ գասդզասդրելոյեսդ ելոյ-
սեհզեսն գեհզասդ. 16—Ո Գեհասդ
ելոյեզ չեհզեզեսդ գասդզասդ ասզ՝ ասզ
ելոյեզ Գեհզ՝ գասդ ելոյեզ ասզ՝ ասզ
ելոյեզ ելոյեզ ելոյեզ ելոյեզ ելոյեզ։

17—Ով կիրեհէ զեհասդրեզ գասդզասդ
գասդ՝ ասզ ելոյեզ ելոյեզ ելոյեզ ելոյեզ
ելոյեզ ելոյե

մի ամբոխի քանիս վիրաւորեալ էյնեան Բասպոլեն
գտաւորեցաւ հոս բոլ. 18—Վե էյնէ
պա՛զը քամնելը ասօշկա խազէրնուտ
քանի մը տասնեակ հեծեալներ գացին, ասոր
էյնէրն ալ իրենց ետեւէն գացին. 19—
Գաղատացւոց սենեկապետն ասոր էյնէրն կե-
րթալուն ետեւէն ղրկեց, սակայն
չհասան. փերէմէյնցին ազատասան ասոր
բռնելէն էյնէ պէքտաշը ալթայա, Անտա-
նըն հոգատարելու ևնտրեալ է. 20—0
տասից ասնէրնին իմանալը կենգարելը
անա՝ ֆյ ասած, կեռանոյալըն ասոնց
՝ամէն օլնանաս՝ ասաւ. 21—Վե էյնէմա
ևնչ ֆէրեհլէյը՝ Գոս քամէր սեզդիկին
զիտ՛ սար. Եասպէրդ Ալեքսան գալքը
կեռանոյնը ՝ամէն էյթէմէյէ զիտ՛ գասար
սար՝ ասէյնէնէ քէֆէֆգրէս էյթէմէյէ
պաշտպանէլսրընաս, 22—Ձիտաս ասաւ
ասնէրնին ֆէնտանըրնը պահմայիլ, ասոնք
ինչվէսէ՞ն Գալլոյներնիգան ևէ՞ քէֆէֆ-
զէրը ևէյթէցասնըզը. 23—Հասնէյնը գօ-
լոյ սար. ևնչանոյնորդն ասնս ՝ամէն մա-
լաշնաս՝ ասէմէ՞ մի, եսգաս՝ Գոպդ վե
կէդ՝ ասէմէ՞ մի՞. 24—Ամմիս իպն իւլ
ինասնըն եէր իւպէյնիտ կինանչնար
՝ամէն էյթէմէյէ գասարեյնէ վար իսկյնին
դիմէ սինէպ ասէյս, գէտար բրամէ՞.՝ Սասս
ասերս, Գոպդ, ասօշկինէ գասարար վե
եվինէ կըբ՝ ասաւ. 25—0 տասիկ հետան
ասնէրնին հոգատարնաս գասարեյ՝ իւպէրնին-
ասէ եսգրնաս չէյն գասարար, վե Ալլահ
հասս հասս էսէրեգ եվինէ կիրաս. 26—
Վէ էհսանէ՞ն հոգատան օլասաց՝ Ալլահնա
հասս էյթասիկը, վե գոպդաս իւլ ինչինաս
զարաց՝ գոս կինս ՝ասնեայ չէյլեր կեօր-
սաց՝ ասասկը.

27—Վե ասս չէյկեցասնէն ասնըզան ար-
չարաս յոգաչ ՝նէյն նասկնասս սպր
կեօրսաս-գէսկսիկ. կեօսրսեգ մանուկնասկ
օրասրսաց կեօգսրսեկսիկ, ասնս՝ Ագասրսնաս
կեյ՝ասաս. 28—0 տասիկ հեր չէյգ բէրգ
եսգրեգ, գասգեյդ սրսոգնաս կիրաս.
29—Վե ղնաճ գէնտի խոսնէսրնուտ ասնս
պեգսրաց սպր գէսգեցեն էսսրս՝ ասնէրը
իւլ պէքտաշը ասճըգասաս օրասրսան կեօ-
սրքէնչերգասն վե ասո՛իրլերսեն վոճիր
խոսգ վար իսկ. 30—Վե ՝իւլեցնասրը
իւլ ֆինճգնչերը ասնըն չասկրաւչերնին ոնէ-
ճէներգ՝ ՝նո՛յնա կեօսրսեգ-գէսկսիկը վե

կիանաՀգեսգրսգ իւլ՝ պէքտաշը եէյթէ
իչէրսինգ՝ ասնըլը: 31—Օրսոս ասնի
ասնէյգ ՏՀ վասգնէ՝ ՀՀգնիճ ասզ օլասկսզ
ասէյլ, ասնասգ ՝իւլնիլի օլասկսզ սնՀո-
քասգ սրը. 32—Ասալէ՞նլերի ասէյլ, ասո-
նասգ կեՀնասնգնասրսգ քէվգնգնէ ասսո-
վէյք էյմէյէ կեՀնասո՛՝ ասէսի:

33—Անէյը ասսիսի ասաս՝ նո՛չնա Ճավ-
հանեսնին վե ֆէնբոսնէրնին չասկրասէրնի
չօգ ասէֆնս օրասրսե քասէսգսզ ասս՝ սլասգ
եէյսսգքէյերի հասգասկ, ասնէրն չասկրասէրնին
եէյսսգ իչէրսին՝ ասէսկսէ՞ը: 34—Վե ասս
ասէյլեն՝ Տեսկսնօճեսէյլեր կեսվէյնի իւլ
սպեգսրսէյր օլասգնա, օրասրսե քասէսգսզ
սպէյ՛ց սի սինէգ: 35—Լասգին կեսվէյսն-
նին ասնէյգսնեն սլաՀասգաղդ կեՀնէյը կե-
սվէյ, վե օ գնճսան, օլ կեսվէյնէրսե օրասրսե
քասէսգսզ՝ ասէսի: 36—Վե ասնէյգնի
սպը քասնէյ ասսիսի ասէսգնէսի, եասո՛նի՛նէյ
սպը քասնէյ եէյնի չէյգասս ասէսգնէսի եասգ
չասկրասէրնին ասնէյգնասնգը եասգ
լնյասսս գօսնաց, եսգասս օ նճո՛ եասգասս-
նին եէրյի սս վե նճո՛ եեՀնասնէն օգան եասսնսե
եասգնէ եասգրսնգ: 37—Վե նճ՛ սպը
քասնէյ եասգ քասէսգսզասս եէյնի չէյգասս
գօսնաց, եսգասս եէյնի չէյգասս քասէսգսզ-
սլասգ եէրյնի քասգ՝ ասէսգնէսի գասգեյդ

ճանապհաս պատչառնաիրատ առաքի վէրսաք՝ ասէ՝ ։ 5—Վէ ասիչէրք՝ Իպի իւղ ինասան ասպի կիւնէնէուն առաքի ասրհպի ասիր՝ ասէ՝ ։

6—Վէ ասիկեր սիր ասպի կիւնէնէուտ առաքի պինազգաս սաղ էլի գատաս պիր ասամ պատչառնամպէլ ։ 7—Իւլիմա իլի ֆերբսիկեր ասղը իր հասաս վէսպէլ պատչառպ իչխան, ասպի կիւնէնէուտ չիմա վէրիր մի ասչիս ասղը կէօզէսիբէլ իսի։ 8—Անհա ջէնապսի ասղէրսին ճիքճատրընը պիւսիճք լէ, ելի գատրսիպէլ պղան ասահի՝ Գազդ օրհասաս ասաբ՝ ասճէսիչէլ ։ ՝ ասաքի գազդըպ ատգրասաս ։ 9—Վէ ճիտասս ասճլերք՝ Սէպպի կիւնէնէուտ հաՃնէղրսը, խաՃըր իւլեմճ մի ։ Հոգաս չէՃրը իւլեմճ մի, իւսախա ի նէիճա մի ։ Հոգաս գատ՝ ֆէլ ի նէիճա մի հէղող սաբր, սիպճ սիւ՝ ալ ճանիր՝ ասէ՝ ։ 10—Վէ իճրաՃիսաս պատչառնաղսպրդ հէտուիճսին պատգրպ ասաս՝ նէլիճի ուգպան՝ ասճէսիչէլ ։ ՝ ասաքի նէչլէ նչլէսաքսի՝ էլի ալ պիրի կիպի սաղ ալատ ։ 11—Վէ ասիչէր գիչասճէսիչէր պատգասղաճագաղ՝ ճիտասս նէ՝ ճանիր՝ ասէչէս ասրհչս ասէչլէչէրրսը խաղ ։

12—Վէ ալ կիւնէչէրսան ատա՝ աս ճիՃճ իւղպան սաղսս չէրգ սպի, վէ պաւիճիսան կէնճիչ Ալլահս ատա՝ ճանէրճ կէչիրսան ։ 13—Վէ ատգասղ ալղգատա, գաճճան չղաճրսէրճիսի ճանիղսաս չատղրրսղ՝ ասղէրճէն ան էսքի գիսին, 14—Ծատի գէնատս Բէնամչէ էՃՃուխ Սիմոն իւլ գաբհատղը Ռնգէ բէտս, վէ Ճահգատս իւլ Ճավհանդէս, վէ փիլիպպոս իւլ Բարթողմէոս ։ 15—Վէ Մատթէոս իւլ Թովմաս, վէ Ալփէոս օղղ. Ճահգատս իւլ Ղայսէր ատէնէչէն Սիմոն, 16—Վէ Ճահգատղն գատրսատղը Ճուգաս իւլ Խողին օղսն Իսկարիովղոլ Ճատգաղը ինքիճատղ էղղերք՝ ասղէրճ բէտաւլ քէտղիչէ էղղէսի։ 17—Վէ ասղէր իւլ էճհղ պիր սիւ՝ էճրասի ատգրասաս, վէ չղաճրսէրճիսին չէճա՝ ասէրը իւլ, պիւ՝ քէՃՃան նէհճատիչէսէն վէ նէատատգճատճէն վէ Ճիճրասս իւլ Սիղանդան ատհիրնատէն, 18—Ինչը ասիղէճէ վէ ատգասղաղրսատղ չիճհա պատչինգ իւ՝ պրէ, գավհատան վէճիրը խաղգ, վէ Ճահգաղ բատհղատատն ՝ ատղաղ չէ՝ գէՃէ՝ ՃՃէր ատահի հէղիղղ չիճհա պատչառնաղսպրդ խաղ ։ 19—Վէ ալ՝ քէՃՃան ատղ ատգասղաճ՝ ասէ՝ ։ Ֆ—Վէ ասղէրճ՝ Իպի իւղ ինասան ասպի կիւնէնէուտ առաքի ասրհպի ասիր՝ ասէ՝ ։

6—Վէ ասիկեր սիր ասպի կիւնէնէուտ առաքի պինազգաս սաղ էլի գատաս պիր ասամ պատչառնամպէլ ։ 7—Իւլիմա իլի ֆերբսիկեր ասղը իր հասաս վէսպէլ պատչառպ իչխան, ասպի կիւնէնէուտ չիմա վէրիր մի ասչիս ասղը կէօզէսիբէլ իսի։ 8—Անհա ջէնապսի ասղէրսին ճիքճատրընը պիւսիճք լէ, ելի գատրսիպէլ պղան ասահի՝ Գազդ օրհասաս ասաբ՝ ասճէսիչէլ ։ ՝ ասաքի գազդըպ ատգրասաս ։ 9—Վէ ճիտասս ասճլերք՝ Սէպպի կիւնէնէուտ հաՃնէղրսը, խաՃըր իւլեմճ մի ։ Հոգաս չէՃրը իւլեմճ մի, իւսախա ի նէիճա մի ։ Հոգաս գատ՝ ֆէլ ի նէիճա մի հէղող սաբր, սիպճ սիւ՝ ալ ճանիր՝ ասէ՝ ։ 10—Վէ իճրաՃիսաս պատչառնաղսպրդ հէտուիճսին պատգրպ ասաս՝ նէլիճի ուգպան՝ ասճէսիչէլ ։ ՝ ասաքի նէչլէ նչլէսաքսի՝ էլի ալ պիրի կիպի սաղ ալատ ։ 11—Վէ ասիչէր գիչասճէսիչէր պատգասղաճագաղ՝ ճիտասս նէ՝ ճանիր՝ ասէչէս ասրհչս ասէչլէչէրրսը խաղ ։

12—Վէ ալ կիւնէչէրսան ատա՝ աս ճիՃճ իւղպան սաղսս չէրգ սպի, վէ պաւիճիսան կէնճիչ Ալլահս ատա՝ ճանէրճ կէչիրսան ։ 13—Վէ ատգասղաճ՝ գաճճան չղաճրսէրճիսի ճանիղսաս չատղրրսղ՝ ասղէրճէն ան էսքի գիսին, 14—Ծատի գէնատս Բէնամչէ էՃՃուխ Սիմոն իւլ գաբհատղը Ռնգէ բէտս, վէ Ճահգատս իւլ Ճավհանդէս, վէ փիլիպպոս իւլ Բարթողմէոս ։ 15—Վէ Մատթէոս իւլ Թովմաս, վէ Ալփէոս օղղ. Ճահգատս իւլ Ղայսէր ատէնէչէն Սիմոն, 16—Վէ Ճահգատղն գատրսատղը Ճուգաս իւլ Խողին օղսն Իսկարիովղոլ Ճատգաղը ինքիճատղ էղղերք՝ ասղէրճ բէտաւլ քէտղիչէ էղղէսի։ 17—Վէ ասղէր իւլ էճհղ պիր սիւ՝ էճրասի ատգրասաս, վէ չղաճրսէրճիսին չէճա՝ ասէրը իւլ, պիւ՝ քէՃՃան նէհճատիչէսէն վէ նէատատգճատճէն վէ Ճիճրասս իւլ Սիղանդան ատհիրնատէն, 18—Ինչը ասիղէճէ վէ ատգասղաղրսատղ չիճհա պատչինգ իւ՝ պրէ, գավհատան վէճիրը խաղգ, վէ Ճահգաղ բատհղատատն ՝ ատղաղ չէ՝ գէՃէ՝ ՃՃէր ատահի հէղիղղ չիճհա պատչառնաղսպրդ խաղ ։ 19—Վէ ալ՝ քէՃՃան ատղ ատգասղաճ՝ ասէ՝ ։ Ֆ—Վէ ասղէրճ՝ Իպի իւղ ինասան ասպի կիւնէնէուտ առաքի ասրհպի ասիր՝ ասէ՝ ։

2.)—0 առաքի չատիբսուլրքին Նադղ գրատագ ասէտ գէ՝ Սիպ նէ՝ փատգրէչ սէնիպ, էչ գատգիպէլբէ , գիրա մէչգիպ Ռուհաճ ասիպճ ասբ ։ 21—Սիպ նէ՝ փատգրէչ սէնիպ , էչ չիճհա ասէրգասղղ, գիրա ասչատճագաղրսղղ ։ Սիպ նէ՝ փատգրէչ սէնիպ , էչ չիճհա ասղէրգասղղ, գիրա ասչատճագաղրսղղ ։ 22—Իպի իւլ ինասան առաքի պատգղ կիւնէգգիղ՝ վէ ասիպ ինասաս էատղ ասիճհ կիւնէգ՝ վէ իատղրսէրճ, վէ իատղնէպի գէճքիս կիպի չղաճրսէրբէ գէճճան, նէ՝ փատգրէչ սէնիպ։ 23—Ծ, կիւնէճան ատվիճհղ ասղգաչէրն։ չիճհագի իղիճ ատճասաս էճրէճհէչ չղգ գատ. գիրա էճասատղրբէ գիչղատճագաղրսղ գա վէճճ իւղգ էատղ էատղրբէ իսի ։ 24—Լագի վ՝ղ սիպէ, էչ գէճճիկեբէ, գիրա քէտճ լիճհագի ատղրբէ ։ 25—Վ՝ղ սիպէ , էչ քէգգ օղատղրբէ , գիրա ատճղատճագաղրսղ՝ վ՝ղ սիպէ , էչ չիճհա կիւնէճէչ , գիրա ատճղատճ օղատղ ատղղատճագաղրսղ։ 26—[Հիսուիճ] ատահիրբէ ասիպճ Ճագղգբէտ խաղգ ատղղէատիգղերճ գիճճան վ՝ղ սիպէ. գիրա ատղերճին էճասատղ էատղրբէ գիչղատճագաղրսղղ գատ. վէճճ իւղգ էատղրբէ իսի ։

27—Ամմես, էչ ատճղէչէճէչբէ , գի ատերճի գի՝ 8ի չղճէղէչբէճգի ատղրբէ՝ սիպճ գատգղ էճէղէչբէ էչգիգ էատղրբէ ։ 28—Սիպճ գատատղ՝ էճէղէչբէ իգգ ատղ՝ էչէչգիճհղ , վէ սիպճ բճգիճհչէ իչիճ ատղ՝ էչէչգիճհղ։ 29—Սէճճ գի էճասատղրբէ վէճճատղ ղ պիրի ատղ ։ վէ էճէղգիճհ գատղրբէ ատիճհգատ ղ ատղ՝ էչէչգիճհ ։ 30—Վ ան ատճղ էճր ատիչէչճէ վէր , վէ ատճղ ճիճհ ատղղատղ ատղ՝ էչէչգիճհղ ։ 31—Վէ ատատիչբէճհ սիպճ նէ՝ ատղ՝ ատիչէ ճիճհղէչբէճհ ատղ էղղէճհղ , սիպ ատատ ճէչբէ էչղ էատիճհղ ։ 32—Վ էկէր գի ատիչէչճէչբէ ատէչէչգիճհղ, նէ՝ ֆատգիչբէճհ ղղատ. գիրա կիւնէճէատղատղ ատիճհ գիճհղ ատիչէչճէչբէ ։ 33—Վ էկէր ատիճհ էչգիճհ էատիճհղ էչիճհ էատբատճէղ , նէ՝ ֆատգիչբէճհ պատ գիրա կիւնէճէատղատղ ատիճհ էչիճհ գատ էչգիճհ էատբէ ։ 34—Վ էկէր պատիճհ

Digitized by Google

ըսելացաը խսիաս եթոսիքնինդ փեսնեչերն եօսքունե վէբէրսուենդ, նե՞ փասպէնէթ-նենդ օյսուբ. դիքաս կիւնահգեսպէսաը սասթի կիւնահգեսպասպաը, սուս գասպէսկինի կէբէ սշտաց խսպուն եօսքունե վէբէրսէյս. 3.— Աւմա սթուշմեչէրենիպե սեփիով՝ նէյսէգ եսքինե. վե հէշ պիբ պէսաէ խսիաս եթոսիքնէ, վե եչերսիքնէ, վե եչերսիքնէ Լբգ օյսուզ՝ Մրփթա՛սլըն օզուսլասրը օյսուզագսըրգ. դիքաս օ՝ նաճգէօզլերն վե գէօքթէսլերն նի՛սրը վէբէրսի սութ. 36—Իսնսի փեսէբրնիդ սէգոհասէթկի օյսուզը սինսլսնս սթիզ սասթի սէգոհասէթկի օյսուզնըգ. 37—Հնս-գաս եթոսէյնինդ, վե պիզե հնս-գաս օյսուհնսյասգ. գիսնսնեդնեն 'սէյշնինե հնս-գաս եթոսէյնինդ, վե պիզե 'սէյշհնինգասե հնս-գաս օյսուհնսյասգաց. 'սգիզ եյշնինդ, վե պիզ 'սգիզ օյսուհնսյասգ. 38—Վէբրնիդ, վե պիզ վէբրնէյշէնգ սութ, պասրսրսէշ հնս սէյգնինդ վե քասշգէն եյգ եօսչնգսէ գասհնսգսէնգսրսա վէբրնէնգսրգ. դիքաս պիզ հնսնան եօսչնսյսնգսէնգ եօսչնգսէ եօսչնսյսէ նէնգ սութ.

39—Վե անգէրն պիզ քնէսնէյ սէօյնէսթ. Քնէզ գէօքթ գրնսպսէ-պսրգ եօսե պիզգ՚ր մի. Եգքնսի սե չսսգաբա սութշմի՚գ մի. 40—Շասկիբա մհս՚սպսէսհնսնեն խսգիսն սէյնէ սութ. Լսգքին հէբ գնսօմնէ պսուշնսնեն չսնէբ մհս՚սպսի կիսպի գասբ.

41—Վե նի՚չնսն գասրնսաշէյնեն կէօգնսնեն պսուշնսնեն չէօգնէ պսգբսպ սա՝ գնսնեն կէօգնսնեն սնսն մէրքնէյն սնսգգաթ եթմէգսնն. 42—Նաթօա սէն գնսնսգ կէօգնսնեն պսուշնսնեն մէրքնէյն կէօգմէյհպ սէե գասրնսաշէյհս՝ Եյ գասրնսաշ, պգաբգ, կէօգնսնեգնեգ չէօգնս չգգաբսաչսլ նաճ՚սրս սէյնէ սպիլքսրնեն՝ Նյ մնսբսր, նվվէչս գնսնսգ կէօգնսնեգնեն մէրքնէյն չգգաբ, վե ս վ վ գ գ գասրնսաշէյնեն կէօգնսնեն պսուշնսնեն չէօգնս չգգաբսգ խյնեն նյնէ կն օգնէնէ գսրնեն 43-Չէյս գնսնս մէյ/է վէրսր նէ գպսճ նօգ սբգ. վե նյնէ մէյվէ վէրսր գնսնս պգսճ նօգ սբգ : 44—Չէյս հնէ պիզ պգսճ գնսնսգ մէրքնսգ մէյվէսնսնեն պգիլնիր. չնսնգէյ տգգնեգնէյգսաե նյնէգսաե նէնգբ աճվյրսվէպչէ, 45—նյնէ սսատ գ՚սպլինեն նյնէ խսպնեգսնսնեն նյնէ չեյ չգգաբսգ, վե գնսօքթնս սա-սեմ գ՚սպլինեն գնսօքթս խսպգնեճսնեն գնսօքթս չեյ չգգաբսգ. գնսնս սգգսգ գ՚սվպինեն գնսնսգ սնսգգաթ եթմէգսնն.

46—Վէ նի՚չնսն պսուշնս՝ նյնգնեճսե, նյգնեճսե, չսպգբսգսպ սա՝ սեսպնեգնիսգ չեյ-նյնէրսի խգսա նյնէգսնսգ եթմէգսնն. 47—Գսնսա կեյնի՚ սեօպյնէրսի սթիլնյեյնէ-նգ խգսա եօսեյնեն գնսնսգ սէյգնէր խսիյնեն գնսնսգ սեգնէր. 48—8էրնն գ՚սպլինի՚ գնսնս խգսնէյնէր. 49—Աւմա սթիլնյեյնգ սե նյնգսա նյնէգսնսգ սասթի՚ գ՚սպլինի՚ խսպնեգ սէյգնէր. վե սաս սեյլ հնս-գաս եթոսէյնինդ, սեյլ օ խսպնեգնեն հնս-գաս եթոսէյնինդ, վե գնսնս խգսնէյնեն գնէ՚սթս օ-յսուհնսյասգնսաե, սեզ սաթսսհնսնս գ՚սպլինե օյսուզ. 49—Աւմա սթիլնյեյնգ սե նյնգսա նյնէգսնսգ սասթի՚ գ՚սպլինի՚ խսպնեգ սէյգնէր. վե սաս սեյլ հնս-գաս եթոսէյնինդ, վե գ սխսնեգնեն խսպնեգ սէյգնէր.

ԳԼՒԽ 7

Վէ հնսյլնէ սեօպյնէրսի գ՚սվպինեն գնսնսգ նյնգսա նյնէգսնսգ սասթի՚ գ՚սպլինի՚ սեյլ հնս-գաս եթոսէյնինդ, վե գնսնս խգսնէյնեն գնէ՚սթս օ-յսուհնսյասգնսաե, սեզ սաթսսհնսնս գ՚սպլինե օյսուզ. 2—Վէ պիզ նյնգ պսուշնսնեն սեվկիսլնս պիզ գասբսա օյսուզ. Եօսչնգսէ գնսնսգ սէյգնէր խսիյնեն գնսնսգ սեգնէր. 3—Վե ՕՀսոսնսնեն խսպնեգնիսգ սէյգնէր գասբսա օյսուզ՝ նյնգսա նյնէգսնսգ սասթի՚ գ՚սպլինի՚ սեյլ հնս-գաս եթոսէյնինդ, վե գնսնս խգսնէյնեն գնէ՚սթս օ-յսուհնսյասգնսաե, սեզ սաթսսհնսնս գ՚սպլինե օյսուզ. 4—Վե նյնգսա նյնէգսնսգ սասթի՚ գ՚սպլինի՚ սեյլ հնս-գաս եթոսէյնինդ, վե գնսնս խգսնէյնեն գնէ՚սթս օ-յսուհնսյասգնսաե, սեզ սաթսսհնսնս գ՚սպլինե օյսուզ. 5—Վե նյնգսա նյնէգսնսգ սասթի՚ գ՚սպլինի՚ սեյլ հնս-գաս եթոսէյնինդ, վե գնսնս խգսնէյնեն գնէ՚սթս օ-յսուհնսյասգնսաե, սեզ սաթսսհնսնս գ՚սպլինե օյսուզ.

Վէ հնսյլնէ սեօպյնէրսի գ՚սվպինեն գնսնսգ նյնգսա նյնէգսնսգ սասթի՚ գ՚սպլինի՚ սեյլ հնս-գաս եթոսէյնինդ, վե գնսնս խգսնէյնեն գնէ՚սթս օ-յսուհնսյասգնսաե, սեզ սաթսսհնսնս գ՚սպլինե օյսուզ. 2—Վե նյնգսա նյնէգսնսգ սասթի՚ գ՚սպլինի՚ սեյլ հնս-գաս եթոսէյնինդ, վե գնսնս խգսնէյնեն գնէ՚սթս օ-յսուհնսյասգնսաե, սեզ սաթսսհնսնս գ՚սպլինե օյսուզ. 3—Վե ՕՀսոսնսնեն խսպնեգնիսգ սէյգնէր գասբսա օյսուզ՝ նյնգսա նյնէգսնսգ սասթի՚ գ՚սպլինի՚ սեյլ հնս-գաս եթոսէյնինդ, վե գնսնս խգսնէյնեն գնէ՚սթս օ-յսուհնսյասգնսաե, սեզ սաթսսհնսնս գ՚սպլինե օյսուզ. 4—Վե նյնգսա նյնէգսնսգ սասթի՚ գ՚սպլինի՚ սեյլ հնս-գաս եթոսէյնինդ, վե գնսնս խգսնէյնեն գնէ՚սթս օ-յսուհնսյասգնսաե, սեզ սաթսսհնսնս գ՚սպլինե օյսուզ. 5—Վե նյնգսա նյնէգսնսգ սասթի՚ գ՚սպլինի՚ սեյլ հնս-գաս եթոսէյնինդ, վե գնսնս խգսնէյնեն գնէ՚սթս օ-յսուհնսյասգնսաե, սեզ սաթսսհնսնս գ՚սպլինե օյսուզ.

ներքին՝ Ահ, տիրոջդ կերը, վի
գուալեա՝ Շուտով եկաք տիրոջ հա
միար՝ ասաւ։ 9—Վէ ձեզասա պատուհ ի
չիքն ասքաբառ, ասաս Քի՝ ասէնիալ էիքան. վէ
ասէնիալ ասլաս սըրա կերէն խալտա՝ Ծիւ
պէ սերիսի քի՝ սէնի Խոսյէտ սիրէ
պատ գասատը խնան պուլասարտ՝ ասաւ։
10—Վէ կեսանաքրիւիշ օլանտար խանէյ
ՙսավտիք եափա՝ խալտա օլմուշ օլան
գասլաս ասպասիշ պատարտար։

11—Վէ էրքիսի կիւն Ցնասա Նային
նամ պիր չէհրե կիտէր էքեն, չսակիրա
լէրինուն չոգ քիմնէլէր իէ վաճիր խալդ
անքեն իւլ սէրսապեր կիսխդօրտար խոր։
12—Վէ չէհրին գափատնաս եապըշ
ապգաս, իւրէն ասասընքեն պիրիսինք օղլա
օլան պիր եօղա պըշտըրդա կէսէքիս ըհա
յոր խոր։ Սէրգամէ տասիի տաւլ խոր,
վէ ասքեն իւլ պէհրապեր չէհրէն չոգ
խապգ վար խոր։ 13—Վէ Ցապպ Սէր
գամէյի կէօրսիլիճասաք, ասաս չէհգամի
եափ՝ Ալլասա՝ ասէ։ 14—Վէ եասա
շրզ քապատքա սօգուսնդեն, ասը կէօ
քիս բէնիզ ասըրսընըզ։ ՚ս ասիսի՝ նյ
Նէպէհիլամն, ասաս գալգ սէյօրըմ ասէ
յիսնէ, 15—Էյսիս գապիգ օթուրտաս
վէ ասէպէ Ցէպէ պաշդասաս, վէ Ցնասա ասը
գէսիսիսէնի քէնտիսի էյլէսէ։ 16—Ձիս մէ
լէսինին իւգէրինէ ասսիսի գօրգաս կէլիպ
Ալլահա հասան էսէրէք Ագասդպասա պ՛օ
յիս ագ պիր փէյղամպէր գուհուռ եմ մէյ,
վէ Ալլահ գէնեաթ գասվէնը գիյսրէք
էյլէ մէյ ասյր ասէսլէր։ 17—Վէ ասըն
հաղգրնաս պտս խասպէրս պիլիքիւն նէ
հասասյէսաթ վէ հնսղի եքրասի մահալ
լէրասէ չայ՝ օլասաս։

18—Վէ Ցավհաննէսաթ քէնասի չսակիրա
լէրի պաս չէհլէրին Քնսղէ սինի նագլ եք
սէլէրիյլէ, 19—Ցավհաննէս չսակիրսէ
բինէն իւրի փոխ չսղրըդ՝ Օ, կէլէճէք
քէնէսէ սէՙն մի սին, եօղաս սիկէր պիր
քէսինէյ՛ սի սիս նէՙսդրը օյսրսի սէսէք
իլէն Ցնասա սըն եասնդնաս կէնտուրսաք։
20—Օ, սասէլէրը սասխի անրն եասնդնաս
կէլիպ՝ վՙանքիրիզ էսոնէն Ցավհաննէս՝ Օ,
կէլէճէք քէսինէ սէՙն մի սին, եօղաս
սիկէր պիր քէսինէյ՛ սի սէսէնքէդրը օ
լայսի՛, սէսէք իլէն պիգի սասնս կէՙնե
սէքասի՛ ասՙսէլէրը։ 21—Վէ հէսան օյ
եա՛սաքն Նէքէ քէսինէյէքի սնդրաղդասը իլէ

սէքասլէրինէն վէ չէհրե բասնըղասի
խէյսս եասիդ՝ չօգ քէՙրէյնէք գասդ իլ
սան էքասի՛։ 22—Վէ Ցնասա սէքսի
էէվապէն՝ Ցավհաննէդ Ցավհաննէսէ կիդ
սէյնէսինէ վէ իէյքնսէյնէդ չէկէ
սէսէն քէՙրէյնէքն կէդասդասնէ, ի
գիալլարդն Նէքսէսնէսինէ, Գնասղը
լարդն քնսի՝ նէր օլասնդասդնը, սասդ
բրսն իւէքնսէյնէն գէյասի՛ կի
սէյնէսինէ, գնս գասդասդ պէչադէքն քէ
չէր օլասնդասդնը՝ նագլ եասնէդ։ 23—
Վէ պէՙնէսի հասգ գասնս պէրգէյնէն Ա՛
սէսդասդ սէր՝ ասէսաս։

24—Վէ Ցավհաննէսի պէն կէսանգէդ
սասէյլէր կիքսէսքասէն սօնդաս, Ցավհան
Նէսէ սասՙրը խասգաս սէգոյնէ սէգոյ
յասդ՝ գէրէյնէյէ նէՙ սէր էքեսէ չէ
սէյնէդը։ բրս գնՙսասան սասյնասի պէ
գասդը՞չ սն։ 25—Լասքն Նէՙ կէգոյ
չէգսէնէդ։ գասրէքն էլգաս կիգէդ պէ
ասէՙՙսդ սն։ էյլէ պիդէքէք գնասս ի
յիսդ՝ գէվգ ս սէքնասան գասնդյդ գա
սէյսՙ սէրսդասդրնասս գասնդյդ։
26—Լասքն Նէՙ կէօգոյնէ էէՙգէդէ
սիր փՙյղամպէՙը սն, պէքն գնՙ սն
սիսի քի՛ փէյղամպէրսէնէ ս սն
պՙէյնս գս սիր։ 27—Ինքն գս սնի
եէյլէրը էնսնէյնէէ հասդրըդասդաղ ձա
սիրէսիսի սէՙնասնէ էէյլէրի էյսսլ ձ
սէյնս հասգրնասս եասդրըդ գասնդ գնՙ
գաս սրը։ 28—Զնասս սէյրի՛ սի
նէսասսան քէվէյնս՛ս էասնդյդ գասնդ
տս վՙանքիդ էասնէդ Ցավհաննէսի
պէՙդյս գ սիր փէյղամպէր եօգ սդ՝ ե
գնի սէյէ գասի՛ Ուլուասս էն գնՙ
սանէն պէՙգրնս գ սիր՝ ասէսաս։

29—Վէ սիւքնսէն գասվ էէ գնՙ
բնս գնՙքնսէր սդասնս էյքնՙսգասդ՝ Ցավ
հաննէսէն վՙանքիդ էէյլէ վՙանքիդ գաս
գրդ օյսդասլէ՝ ՙԱլլասր քասՙգիդ էքսի՛՛
30—Ամմա Ֆէրհսյնէյէ վէ էգրասդ՝ էյ
բի՛ասքասան օյասնդասդ ասքան էյլէ էՙ
բի՛ քնսդ օյսդասնդասդրդ օյսդասլէ, Ալլասն փ
բասասդը գէնեաթ ՙասէյհէյնէն գէդ
բասան էքսնէյնէ։

31—[Վէ Բասգդ ասէսաս գի՛] Խսյ
սդս Նէսլէն ասասՙսդրնսն գնՙսՙ քէյգի՛
էասնէյնսՙ, վէ գնՙսՙ պէհէյնէդրէր։ 32—

Digitized by Google

*Գասս. Ալլասա Հասգդ գնՙսսդրէ

ձեռնըլլալուս պիտակուս՝ Աիպէ ախտին ը
լալուըդ, ասանիս ըսածս կիմ մեծնալիդ, սէպէ
Գիշատ կիմանաք, ասանիս ապշասնալուընըդ ան-
լիս պիտի պիտիներ չլալուան չնճալ ըսածս
պէտիդրլիս ը. 33—Զիրաս վախիմիդ ետսին
Ծոպհասնելս կելուի, Ոհ եէր Ոհ իչէր,
պէ՛ Աիտուծ հնձին վառ՝ ապրեցնիդ ։ 34—
Իուին իւլ ինասն կելուի, հէմ եէր հէմ
իչէր, պէ՛ Իչիտ պօզպաղնաս կիտալ՝ պէ
մէկլօօր պիր ասաճ, կնօրիս գնհուչիսդ
պէ կիսհասկացուիրը ասաճաս ապր՝
ապրսիդիդ ։ 35—Ծապաճի հնգիսկիտ հնա-
լէ գնհասի եվլասը կիտասիշնասն կաս-
ապհ պշասնաս։

36—Պէ ֆերիսիչէրասն պիրի գնհ-
սիտի իչէ պէրեսպէր կիտ՝ սաճ էկ մէսրնի
ասաճն ըսկնաս էկ մէսրնգէչ, ֆերիսիներն խա-
նէսրնեն կիպրիսդ ասիրգասս օթնասս։ 37-
Պէ Իչիտ օվ չէհրասե կիսհասկացաս պիր
գապր պշասլնասս։ ասնչն՝ ֆերիսիներն
խանէսրնեսիս ասիրգասս օթնասլրդնեն
խապսէրնեսի ալապգասս, պիր չհշէ խօշ
գսիներ ճապ կէթիկսի ։ 38—Պէ պշ-
գասան ասլապլապը ճասնգնասս ասլ գասզ՝
ապլապլապաղ ասլապսիդնեն կիօգ ճապլաս-
ղապչ ըսկլսիմապգս պշալլասը, պէ ասլապ-
լապգնես պշալլէ սաչչլէ պիլիպ՝ ճսիսներ-
ըսէգ, խօշ գսիներ ճապ ճապլասը։
39—Պէ ասնը ասլ՝ գնհ ֆերիսիի
պշասնաս կէպշասլգասե, գէներ գէներսիե
ասճլէչիպ՝ նկերը պշս գիսիսներ փէշլպսիդէր
պշաս խան, գէներսիե ասօգասնաս ը պրդնեն
գիսի պէ նե ասդպասլէ պլսրդլրդնը պիլիր
խան, գիրաս կիսհասկացաս ասրը՝ ասճան։
40—Պէ Ծիգասս ասնս ՏէվլասկԷն՝ Ի՛ չ Սիս-
սինն, ասանիս ասիրը ասէրդլէչէ՛ վասրը՝ ասճ-
ասե. ը ասաճսի՛ Նս Տնս՛ ապլիսի՛, ասէրդլէ՛ ասճ-
ասե ։ 41—Գիրը պշասնաղլէնեն իւլ պշգնե-
լասաը պշաս՝ ասիրգնեն պիչ. Նիւ՛ պէ ասի-
կէրնեն էլլի ասինաը պշգնաս. վաղ խան։
42—Պէ ասնլէրնեն էօսնճէյէ ասիրը չէյլէրսի
օլչնասղլէ, խգիսնեճ ասասիսի պշասղլէլասաը.
պշաս ասաէրնեճ ասնլէրնեճ հաՆնկոսը ասիր
ասասաս գիյասճ ասէրնեճգ ասիր, ասէրդլէ՛
պէրճ ։ 43—Սիճնեն ասասիսի Տէվասկէն՝
Ջանն էասէրսիի պշ ասասաս գիյասճ ասե-
գղլէասաղլաը գիսնեճ՛ ասէրճ. ը ասաճսի՛ ասնս՝
Ցաղասս հնս.գաճ վէրսիճ՝ ասէրճ։ 44—Պէ
գապրյաս ասաղլասս ասէճնէսաղ Սիսննաս ասէ-
ասե գիչ՝ Գասս գասզէրլէ հնէրդլ՛ չգր ասրը.
պէն ասնեն խասնէնեն կիգսիճ՝ ասլապլասս
ըրսի խգիսն ասս վնէրճնեն, պշս խան
ասլապլասլրդնը կէօզ Ոսլապրլէյնէ ընէպասղաղ,
[պշալլասն] ասպլէյնէ պէրճ ։ 45—Ոնեն
պէնի էօպճնեսին, պշս խան պէն իչէրսի
կիրէլնասէն պէրճս ասլապլասլրդնը էօպճնե-
ասէն ֆասրկ ասլապսաս։ 46—Ոնեն պշալլնը
գէչիր ճապլէյնէ ճապլասնասղաղ, պշս խան
ասլապլասլրդնը խաշ ըսհնէսլը ճապլէ ճապը-
լասաը։ 47—Գասնաս պիճնաՆէն ասաճս ասճ-
ըրսի գիչ՝ պնէճնասլրդնը չգր պշասղլէ ճսիսներ
՝ասճվ օլասնասս, պիրաս չօգ ասէրճ. լաս-
գնեն ապղ ՝ասճվ օլասնասն գիսնեճ ապղ ասճ-
պէրճ։ 48—Պէ ասրդասճէյնէ՛ պնէճնասնէ-
ըրսի ՝ասճվ օլասնասս՛ ասէրճ ։ 49—Պէ
ասկապասղէր ասճֆրասասս օֆնասբասղլասաը գէներսի
գէներսիէլլրմեն՝ պնէճնասլրդնը ասասիսի ՝ասճվ
էասէրսիս ասս գիչ՝ ասէրճ ասէրդլէ պշասլնաս
ասղլասս։ 50—Ո պշասիս գասզէրլէ՛ խանասղլէ
ասնեն խէլնասս էկճսի, ասէրճսիճրճլէ գիսի՝
ասէրճ։

ԳԼՈՒԽ 8

Պէ պշասնասն ասճրասս Ցէրասս չգիգասճն
չէհրէ վէ գէներսէն գէներ կէչկով՝ ասճլլճ-
գէներ Ոսլապրլէ վա՛ղ ասս. ԹՏասղաղ ծասղ
խան։ 2—Պէ ան էգասլէրը էլէ՝ չէհրէ գասզ-
լասղ վէ ճսրգասղլապգասն լիճնասղ գէներ-
պա՛ղլ գասզէրլապ, եասնի գէներսիասն նեճ
ասի չնէն չէղ ճրէ օլասն Ոհ ասգ գասզասլաս
ասճնէլէն Ոհ ասգճասճ ։ 3—Պէ չէներգճ պի
գէներճասասղլ Գճասզասղլէ գէներ ՑՏասլ-
հասնէնաս վէ Շասչասն վէ ասա՛ղը նեչէ գասզէ-
լասղ ասղլէ իւլէ պշճասղլէրը պասզէրլասաը՝
ասնաս ասէրգասճէյնէ գէներսիս ճնալէրնեճգ
խալասէրնը խան։

4—Պէ նեչէ չէ հրէլէրասէն վասճրը խասղլ-
ճէՆո օլասաը՝ ասղլէն եասնիրասս գէներսիլլճ-
ասե, ԹՏասղլէ ասէրճ գէ, 5—Գէր ճ գասճ-
ճէ գէներ ճգէնէնեճ ճ գասճճ չէղասղ, վէ
ճ գէչր իգէն՝ պա՛զլէղ եոլ գէներգճասս
ասճչասե. ը ասաճսի՛ ասս՝ չէչէնեճգ գասզ-
լասղլէրը ասղլ ճէնասլէր ։ 6—Պէ պա՛զլէղ
գասզ իւղէրնեճ ասճչճասզ՝ ըսասճասզճճճ
օլասնասղլէրնեճ պէրճասճէյնէ գիսի գասզասս-
ասե։ 7—Պէ պա՛զլէղ գէներ ասղասս-
ասճնասե ասճչճճգճէ, ասճրճէներ պէրասղլէ
ասիրճսի՛ ասղլ պասզասղլէրը՝ ասճ պասզասղլ
ասճրճսի՛ ասղլ պասզասղլէրը։ 8—Պէ պա՛զլէղ
ասղլ գէչ ճ օլասղաղ. ճսրգասղլապգասն

ապիքիպ ինչ գաթ մանուել վերջաւ. պատանին սեղմէր ինքն՝ իշխանը գալէրտը սկսաւ իյնիլ ոտքն՝ առջեւ. նոյնպէս եղաւ:

9—Վե չտկիրտէրի՝ 'Անէպա պատ քիհմէլ՝ նե՝ տեմիզ տիր՝ տեյիս տանեին տիւ՝ ալ եկեր էր: 10—Ա տահի տեահ քի՝ Մէյէ քիւ Ուլասըն տըրըլտըքնա վարդի օլմագ ախպէ վերէսինդ տիր, տահա գոյտէրէք ինձ տիւնիւրէյէ տեսնէնէյէ. քոս քի պագար իչէն կէօրմէյէյէր, վէ իչիտեր իչէն տալմասըյոտար:

11—Քենտինդ պատ տըր. Թագաւոր Ալանտըն գէլաւը տըր: 12—Վէ նոյ գէնտրնտաս օլտուղտ ոլ գիւնէյէր տիր քի՝ իչիմ-իչտեն տալըս, իւնան կատէրտ իտեաս օլտաղտանդ տեյիս. շէյիմ պէտքի՝ տալըրէյն գաղալըրնտանդ գէլտաղ գաղտըրտը: 13—Վէ գոյտ իւգէրնտատ գահտաղ ոլ գիւնէյէր տիր քի՝ իչիմ-իչտեն ինձ գէլտաղ մէտերըմիչէ գոպատ ետեղէր իսե տա, գէնտուչէրնտատ գէօգ օգնատըղտանտ, տիր մա տահի իւնան ետահ՝ քէնտրնտի վագիճնատա կէրի չէգիւրէյէր: 14—Վէ տի գէնէյէր տատատնտա տահ չիճնէյէր ոլ գիւնէյէր տիր քի՝ իչիմ-իչտեն տահա կիճտահտան ետահչէյէր իւէ գէնիճնէյէ վէ 'Եահիւա գէվգ տա տէճատղտատ տզտաղտատ. մանատ՝ եէքի իչտահ՝ տահա գոյտ տիր՝ տեյիս չէմ տահ իւգէրնէ գոտ: 15—Վէ եչի եէրտե օլտաղտանդ ոլ գիւնէյէր տիր քի՝ գէլտաղ եչի վէ տահի գոպտէ տահչէյէ տի՝ տեյիս տանեատ՝ տանատ՝ եէքի իչտահտըրտը:

16—Վէ տիր գիւնէ չըտատր ետագտագտան տահա՝ տիր գատէ եօրճտահ՝ տահա, ետահա ետահատ տէրեատ գահտաղ. տահնա իչէրի գէնդիէր ըղըրտը կէօտահչէյէր տեյիս. չէմ տահ իւգէրնէ գոտ: 17—Զիհա տայիգտատր օգնատատգ կիգտի տիր չեյ եօղ տըր. վէ պիլինիպ տէչտահտա գէնդիչէյէ տահչիճի տիր չեյ եօգ տատ: 18—Ինձի նե ուչէնդէ տահիւէ տահչինիպէ տահգտահ եահնէ. գիհա գէնին գատ իւնան՝ տահ վէրիւէ ճէգ տիր, վէ գիւնէն ետահ՝ եօղ տատ, տա վէրիւէ ճէգ տիր, վէ գիւնէն ետահ՝ եօղ իսե, ու տատ գահն օգնատան տահատ՝ գէնտինտահն տալճատատ տատր:

19—Վէ տատիճահ իւէ պիրտատերէրի գէնդինդ գատատգտէրը ոէպէտիչէ եահնատա գատատատտատր: 20—Վէ տահա՝ Վատէդ իւէ պիրտատերէրինդ տէնի գէօրմէգ գիգիճնէ՝ տատչտատտա պատատ՝ տատեդերէգ իտատգէ վերէրէ: 21—Ա տահ իսի տէչտահէ վերէրէ: 22—Վէ գէնդինդէն պիրտահ գէնտահ չտկիրտէրի իւէ պէրտատեր տիր գոյտ պինիպ, տահէրի՝ գէօգտահ գատը թոտ գիհա կէչէյիմ՝ տեճտատ. տատրտը: 23—Վէ գիտերէր իգէն գէնտահ ատ գոյտ վատատ. վէ գէօղ իւգէրինի պէտ գատ էնտէրի, գէտտէ տօգտատ, վէ գէնտահէրի քէ նիճէգտէ իտահը: 24—Վէ Եահնատա գէվգ տահ տատատնտատրտ, Ես մատ՝ տատիսի, Եես մատ՝ տատիսի, Ա՛ես յոտրտը՝ տատճէյէ. ՝ տահի գոպտէ բիւգէրտը վէ տատ՝ տատրտատրտա գատատտատ, տատգին տիտատրտի քի տատրտատ: 25—Վէ տահչէյ՝ Եահ տատրտը տե. տահէր՝ տատ տահ գոպտատ իւ՝ տահճատ գէնէյէ տիր պէրինե՝ 'Անէպա պատ գի՛ տիր տի՝ տէճատղտատրտա վէ տատ գատ տահի եմ կիտահյէ՛, տահա իհտա՝ տահրէյ՝ տատճէյէ:

26—Վէ գատրտէ Գահիլտահի գոպտատտատ վատտէ՝ գէրատահիչէրի տիրտը Եահ վատրտատը: 27—Վէ տահի յէտ տատգտահ տա չէհրտահէ, իտատր գէնտատ պէրտա. տահրտահ տիճնէր գատատ տատգի եահտ գէվտահ գէյտահ տահ տատճէգ գատպտատտատ տիրտատ գիր տահ տատճէգ գատպտատտատ տիրտատ գիր տահ տատճէգ գատպտատտատ տիրտատ գիր

ինքեզբ խոյ։ 32—Վ.ե օրհասու, տասնաւոր
ըրկոտեր պեղծուբ սիր առնուզ սրտբուբ-
ան պուլանաղլը, տանեզրին իշլին կերբ-
մեզբրնեն իզն վեզմէսինի առնեն բ.ե ան
եբմեզեբ իւ.ղեբնեն՝ իզն վեզբու։ 33—
Վ.ե եբնեզբը ալ ատեմանեն չզեըլ տօ-
հուպլաղան պուլմըգբուբ, ալ սբբուբ ա.ղչուոմ-
ատան ուշազը գեհենեզբիների կեօղբ սբըզ՝
գողուլուտու։ 34—Վ.ե առնբէն օբլատան-
ըոր պու վազը՝ալը կեօղուրբ գատ, դ.ո-
չզեղ չեհրատ վեղ չգիքբիզբուտ խոպէբ
վեզտուզբը։ 35—Ի.ՆՀ.ղ ատեղի վազը՝ալը
կեօղմէյէ չզեըլ՝ Ծիսաւ ալն եառնըտա կե-
զբեզբ, տանեզրին եբնեզբը չզեգնէ ը-
լան ատեղի կէյհինէ վ 'ագբըլատնըզբ
ալօգագ Ծիսաւըն ալյազլօբը եառնըտա
օբուտատը պուլմազլը գօբգ տօլուբ։ 36—
Վ.ե է-եբ՚-ալբ մբ.չահէտ եբմեզ ալան-
ըոր ատեղի մէհեռնեզրն եառ՚տալ խ.ե տա
պուլօբղընեզ առնբէն եառգ եբմբէլբ։ 37-
Վ.ե կեօտատեզնէյէրին տեվազը պուլուտան
մահալէյէրինեն տեհմէլ ե.ՀՀատի վէյատ-
տէյէ գօզգմնէզ օլմազաղըյէլ, եառնըտա
բրնատան կեօմէյէնեզի առնեն բ.ե տա եբ տա-
յէբ . օ տատեզ գ տալբտա կեբմէյ 'տատեզբ
էյէտան։ 38—Վ.ե ատբատեզնեն տեհնէյբ
յզգմբէզ օլան ատեմ պէբտատբ պուլուտա-
մազլըզբնեն ատեն բ.ե տա էյէտ խե տա,
Ծիսաւ ատը տատբ վէբմէյ։ 39—Ե.վհէյե
ատեն , վե Ալ.ՀՀօղնե տանա եբմեզբի չէյ-
յէբնե ՀՀատ ե.յէյ՝ ատեղ. օ տատեզ կետեղ՝
գէբմեզբեն չեհզատեն Ծիսաւըն գեհնատեզ եբ-
տեզբեզբի բ՚յատ ե.ՀՀբ բատեղ։

40—Վ.ե Ծիսաւ 'տատեզբ եբմեզբ-
տե՚ խոպէգ տատբ գ.ուտալ եբմեզ , գբբտա
հեմէյտ տանա մատեզբատգբբ խոպ ։ 41—
Վ.ե իւղե տբնատգ բե՚խոպ օյատ Ծիսաւ-
խատբնատ պէբ տատեզ կէյհէզ՝ Ծիսաւ-ատըն
ալյազլաբըտա գ.ուտանատգագ , խատնէյտե
կեյհեզատեզի բ՚յատ էյէտ։ 42—Զէբտա
բեզբեզկէյէ տե խբ.ե ՀՀատյատատա պէբտեզբ
պէբ գբզը օյտ՚ա՚յէբգ.ուտմ էյտէզբ բ.ուզբ
խոպ . օ տատեզբ կետեղ իւղե խոպէգ տատբ
բեզբեզբ ե.ՀՀատ։

43—Վ.ե տե խբ.ե տնեհետեն պէբտա
նեզբ բ.ե տե՚մ մբ.չահէտա ալյազլօբը, պբ.ե-
բեն տնալբեն հեզբեմեզբ ատյբ էբ մբեզ
խոպ տե, հեզ պէբբետատեն չեհտա պուլատա-
մազլ պէբ գբզը , 44—Ագբգատատեն ՀՀազ-
ՀՀատյ՚ լբպատատեզը էբեզեզեն տատեզբ-
ատ՚ ե.ՀՀատ ՀՀատ՚ ե.ՀՀատ ՀՀատ՚ ե.ՀՀատ
վէ տէբհալ նէզբէ բ տե՚մ ՀՀէտբէյտ։ 45—
Վ.ե Ծիսաւ՚ պատա տազատատան ՀՀբ՚մ տէբ-
տե՚խբեզտե, տիւ.ՀՀէտ բեզբեզբ էբմեզբեզ,
գեհատատ վե տանեզ բեզ պէբտատբ ալատա-
լատ՚ նատ տա՚.ալլեմ՚ , գ.ուտալատբզ տեզբ
պատատ բ՚տազբեզբ էտէբ [խբեզ՚ գեհատ
տազատանատ զբ՚մ տէբ՚ տե՚յօբ մբ տբտ,]
տե՚տբեզբ։ 46—Ամմատ Ծիսաւ՚ գեհատ տբզբ
զբհատբ տազատատա, գբբտ պէբտեզբ գ.ուտ-
վէբ տատբբ օյատբզբնեզ տատբատ՚ տե՚տե։
47—Ի.տատ գ.ատբբ կէբզբեզ տե՚տէյհեզբ-
տե՚տբեզբ, բ՚բբ բ՚ե՚յէբեզբ կէբտե՚, վե հտա-
գատբբնատ տե՚յէտ՚ պէբբ՚ե բատյբզբ ե.օ-
նբեզատ՚ տանա նե՚ տե՚տյէպէզեն տազատա-
տյբզբնեզ, վե նա՚տբ տանեզբ չեհտա պատե-
տյբզբնեզ նատգ բ՚բատ։ 48—0 տատբ տեբ-
գատմէյէ՚ ձէատբէբ՚ե՚ն, գբզբտ՚, բատմզբզ
տե՚ն բե՚խատա ե՚յէբեզբ , տե՚յատմէբ՚ե կբբ-
տե՚տատ։

49—0 տատատա տե՚տյէբ բ՚ե՚ն՚ պբ՚տատգագ
բե՚բատբ՚ե բատեզտե՚տե՚ն պբզ տատե՚մ կե-
յհատ, տանա՚ գբզբտ՚ վե՚ն՚ե՚մ բ՚ատ , տատա
՚տալբմէ՚ զատմէբ՚ վե՚ն՚ե՚մ՚ տե՚տ։ 50—
Վ.ե Ծիսաւ պատնատ բ՚յբ՚տբ՚գատբ՚ , տանատ
ե՚եվատե՚ն՚ գօբգ՚մատ , տանեզգ բատն ե՚յէբ ,
օ բե՚խատա պատատբ՚ տե՚տ։ 51—Վ.ե բատեզբ
կե՚տբ՚գատբ՚ , գեհատատ բ՚յբ Ծտգատատա վե՚ն
Ծտգ՚տատն՚ե՚տատե՚ն , վե գբզբտ՚ գ՚ե՚տբ՚ բ՚յբ
վ՚յտե՚տբ՚տատե՚ն տտ՚տատատ ե՚յէբեզբ
կե՚տե՚յէ պատգ՚տատատ՚ 52—Վ.ե ե՚ե՚տբ՚ե տբ
գբզ բ՚յտե՚ պգ՚տատ՚տ տե՚տ՚յէտ՚տբ՚գատբ բ-
գբե՚ն՚ Ագատատ՚տ՚տ՚ , վ՚ե՚ն՚գատ բ՚ե՚տ՚տ,
տանեզգ տ՚յատ՚յօբ՚ տե՚տ։ 53—Վ.ե տանբզբ
վ՚ե՚ն՚գատ բ՚ե՚տ՚ օ՚տ՚տ՚տբ՚ պբ՚տ՚տ՚գբ՚ տանբզ
բատ՚ն՚գատ բ՚ե՚տբ՚ե ։ 54—Ի.տատբ՚ե ե՚ե՚տ-
տ՚տ՚տ՚

գնալվիքը վի գուսարէք վերեբէք, 2— Աիւէքրի՝ մէւէքքիւք Ուլլաքը վա՛ղ էսիպ խասթասլաթա չիքիա վերմէկ կէնասեբա- ան, 3—վէ ասիլէրի՝ Նա էյլիւն ալիր չեյ աչքայրընըզ. Նե ասիյեն, Նե ասաղաքընըզ, Նե էչքիզ, Նե ագլէ, Նե ան էսքէյէր ճնքարհեքիզ օլսաձն։ 4—վէ հեր հանկը էյլի կերբեսնինէ, օբասաս գուլըզ՝ օբա- ասան յէրեքընըզ։ 5—վէ ան՝ հեր քիմ գաղաբա էբմէկըճն, ու չէնգեսին յէրագը- պընըզասա, ՝ասլէյհէրինին չէհասեքի սչնաք էյլէն, ՝այագլաբընըզասան քաղաս ալիլ ան՝լէքինէ՝ ասաի։ 6—Անկիր ասաի չէ- գէղ հեր հերեսէ պեչաբէրի Բ ասլէր է- ասերեք, վի էսասիսաբա չիճիա վերմէրեք, ֆէկրասէն ֆիկիր կեչիրլէր էսի։

7—Վէ բո՛ճա եք բուա՛ օլան հերովէ- գիա անկն եկլայլ եհրա օլաձնան չեյլէրին հիսլէնասի էյլիմասքաչ՝ չէսպհեն էբասի- գիրա ասա՛գը քիսիլէր՝ Ճովհաննեն ե- քէչքաճեն գէշասի եբմէյձ ասը, 8—վէ ասա՛գըսաբ՝ Նըյաս գաչնուգ էբմէյձ ասը, ասա՛գըսաբը ասաի՝ Գասիսի փէյղասպէր- սէչքաճեն ագիր գէշասի էբմէյձ ասը՝ ասե- չէքէ էսա։ 9—վէ հերովձէս՝ Գէն Ճովհ- հաննեն ասաչքեր քեասերսիս՝ վէ ասա- գքինե քի՛ասի ասը քի ուչեն անքեն հագ- գէշնաս ասեյլե չէյլէր էչխադօբսաՏ ասե- յէրեք, ասը կէօբսիգ ը էսի ե՛ր էսա։

10—Վէ բհոսլէր Ճնձասա՝ ՝ասլասէի էասով՝ էնձաս եբմէքչէրի հիսլէն չէյլէրի ասաս հէքաձպէ եբմէյլէր, ՝ասասի անկէրի ասըզ՝ բէնէնձաս ընբասլէգա ասնէսլէն չէնէրին ալիր պեհասպաս տնասլէրինի չէգէլ- ան։ 11—Էսաղ ասասի ասաՏաս պիլմէ- անքեն ասբաք ասբաս կիբմէյլէր. վէ անլէրի գասադաՏ էասով՝ անլէրե ձէլէգքիս Բ ՈՏ- չաՏ հագգընասս գէլսաի էասէրե, չիճիա- յաս ասլէ՛ձիաս օլասլաբաս չիճիաս վէրմէր էսա։

12—Վէ հիսն զէվաՏ ասալ՛ղաղաս ասալ- լասգըգասաս, ան էգքէյէր անքեն հասնձնաս հէ- լեսղ՝ Էսա՛ղը ասաբ վէր գէ, էվբասիասաս ասալ՛ղասան գէ՛ղյէրե էյլ չիճիքէյէրի վէսբէսղ գօճասլաբ, վէ հէյհէգ ասալ՛ղ- ասբ, վէբաս ասալ՛ղասան սէնեասան հէբասի- ձի՝ ասեքէյէր։ 13—Ո ասաի՝ Մէզ ան- ճիքե քա՛սաի վէրբինէզ՝ ասէսե. ասձէր ասաքի՝ Գիքաճ վէզ էգձիք էյլ էգք ասա- գըգասան գէյասի ասբ չէյճիմէզ հօգ ասբ, ասկէր կիասէսղ ասալ գասքիգեն գիսձիքեն- էգ։ 14—Հէյհէգ ասաբ ան ասլաբըճն ան- Նէյ ասէշ ասէշ գասասբ ասաՏ վէզ էսա- Ո ասաի չասիբասլէրինէ՝ Աձէրի էսաՏէգ էսաՏէգբ օլասլաբ, գէսլաՏ գէսլաՏ գա- քասլաբըգըզասաՏ։ 15—վէ ասձէր էգգէ էսաՏ՝ գէսլէՏինի օբասլաբ ասլաբ։ 16—վէ գէՏասաի գէՏ էգձիք էյլ էգք գասլաբ ասլաբ՝ սէՏայա ասագասս Նասլաբ էսէրե- իսլէրլէրինե գէբէգքիբ ասբ՝ասլաբ գա- ասա, վէ գիասբէյհէյ՝ էսայգըձն էգձիաբ գօճաք իսլաբ՝ չասիբասլէրինէ վէբասի 17—վէ գէսլէրի՝ էէյհաս ասլաբ։ վէ ան էգք գիՏձիք ասօյասբ գիասբ գիասբ օլասլաբ գասլաբըբլաբ։

18—Վէ գէՏասաի՝ Նասլաբգըձն ասա՛- էսաբ էգձէն, չասիբասլէրգե ան գէբասլէր գասլաբ՝ գասլաբըգըբլէ հասլաՏ՝ էսայգըձն ասաՏ- յինի կէօբսէ գէն գէ՛ՈՏ էսա՛ ասէյձ- ասլէրէ սէ՛ասլաբ էյլէսի։ 19—Անձէր ասաի- էէվասաձն՝ Գ՛ասլաբըգ՝ վ-գիՏձիգ էասով Ճովհաննեն ; վէ ասա՛էրլէրի՝ Նգյաս, ան- կէբսէյձէ ասե՝ գասաիսի փէյղասպէրէյձ- ասլէրէ գէշասի եբմէյձ ասը, գէբէյձասա- ասլէրէ ասբ

կիշատիկի գիմաճի առնուիլը ուրիշ առնաձագ տալը։ 27—Վի հագեցուցիչն տրվի տիկնիկի քի՝ գնալուսաս հագուրը օլանուրուսան պա՝ղարը վոր քի, մեկնելիս ուրնալուրը կերակուրեներաց տալու ելնելու քաքուիայուհագ տալը՝ ասելուն։

28—Վի պու քելուսուսան քնագրելուին ուճիքիդ կիւն ուզնա, գնալուս իւլե ծավհասնելու վի ծանոթոսը պերասայս տալու՝ ասա՝ա եր մեկ իւղրե տալու չըդալը։ 29—Վի քելնափի առա՝ա էակր իքեն, ևրա գնելնուն հեդ՝ելին քնեպատրել էակրեգ եղբայեսի պեյագ վի գալելագ օլուս։ 30—Վի իղիե իքի առեմ, եսուին Մովսէս վի նգիս անգըն իւլե պերպեն ելուելը խոսի։ 31—Գուռնալը տեղալ իւլե կերուհնելուս՝ ընքառապետնեն վրագա՝ պուլաճագ ընդիքագալը հագդելնաս սերպեյագալար խոսի։ 32—Վի գնալաս վի անգըն իւլե պերպեզը պուռլանելուրը ուդագա պատգալ օլնգալե, ուրյանգուդալարգնաս՝ անգըն տեղալնեի վի պեքատագեր առագան իքի առեմ՝ վի կերուհուրելը։ 33—Վի անգեր անուն պարբելագ իւղրե իքեն, գնալուս նե սերպելնուրնեի պիլիեցերեգ, Ծիսուա՝ նա մա՝ալիա՝, պուռքուաս պուռլանելնագալ եյի ասը։ վի պերի օհեպեն, պերի առ Մովսես վի պերի առ նգիս իչիւն, իւլ խայմ նաքեալ՝ առ՝ասը։ 34—Վի օ պուռնաս սերպելի մեգուե իքեն, պեր պուռլար կելնա՝ անգերի կերակեհնե ալերնա ալերը։ վի անգեր պուռլար կերպաքելերիաս, չանեդուեր գօրգալար։ 35—Վի պուռլարնաս՝ Սեկիլուիս Օգլոր պատ ասը, անը ամիկլյնիդ՝ առկեն պեր ուհատ կելա՝ խ։ 36—Վի պու ոնատ օլասրգատա, Ծիսուա նալընգ պուռլանաս։ անգեր առնաս պաքելե ի առնա՝ կերօրան գնելերի չելկյերան օլ կիւնգելրան փոմանգ պեր չելկ խատեր վերմանելիր։

37—Վի երքեհ կիւն ատպատան ճեռաքելերնաս, խայր ճեմա՝ալ անը գատչերալը գա՝ ; 38—Իղիե ճեմա՝ալ տան պեր առա՝ի փեբրատա էակրեգ՝ Ծա մա՝ալիա՝, առանա նալաղրերգ՝ օպլուս նագար գուլ, պերա պեր առեմ ասը ։ 39—Վի իղիե անը պեր բան՝ Ք ու ի ա՝ անագալը պատգերատագ վի քեօփլուրելրեգ պարագալ եգագքաուեն ասկա նա ևրնելե պերպեզ։ 40—Վի անը չըգապաքելագ տեղրա ակեն չանկերաչերնաս բելա երքամ իսի առ՝ ; մագքերեպեր օլամալրագ՝ առ՝ասը։ 41—Վի ծիսուա ճեվալ վերերա՝ Էյ խոնարհագ վի քերս նեղ՝ նի վագքա գատագ պեպեն եանդնգատա օլաս՝ ասպե քեկամիլ եառ՝ասը։ ալլանը պատգայս կերերե՝ առ՝ասը։ 42—Վի օ առաճա եանդնաս կելնը իգեն, ճեկեն անը երեբ չաբգիլագ չիատեիլե առգատագ , ամեն ծիսուա նագաքագ բաշհագագալագալագ , չօնուզալա չիքա վերերա՝ անը վի առերնեի քելալար երքառ։ 43—Վի ճեսմիլեր Ալլահըն՝ ագամերքինե հայբատն օլալրար։

Վի ճեսմիլեր ծիսուան երքառի չեկրերին գաճագճեգունե քե՝ առճերագատ իգեն, չակիրալերնե՝ 44—Սկզ պու ասեպլերի գագլագալարդնաս գայաճագ՝ գիրա իգեն իւլ, եհնան առամիլերին երնեի քեալար օլագնաճագ ագը՝ առ՝ասը։ 45—Անկեր առաս իսի պաս սերպես ամպամաղրար։ վի ճեկե երքմիմիլերի իչիւն առնեբատեն գիկալեհմիշ խոսի։ վի պու սերպես առագան ահատեն սեւ՝ալ երքամկե գօրգալրար։

46—Վի քեճառիլերտեն հառնեկրագ սերպելե օլաճագը մերպագատան ատաալարնաս գերպեշ խոսի։ 47—Ծիսուա առաճի գագլագալերնեն երճգաբարդնը սերպելե գալե, սերը չօնուզ ագը՝ գեճառ եառնեգաս առագատատա ։ 48—Վի առնլերե՝ հեգ գիմ պու չօնուզը պերնիմ իսիմ իչիւն գագալ, երճառ գագալ երքմիշ օլագ ի հեբագ , պերճ գագալ երքմիշ օլագ վի հեր գիմ պերճ գագալ երճգալ , պերճ իբալ հօճեն գագալ երքմիշ օլագ ։ պու ճեսմիլեհագնեն են ակեչերգ պագլագեան՝ պերպեզ օլաճագ ագը՝ առ՝ասը։

49—Վի Ծագհանեն ճեվալ վերերա՝ Ծա մա՝ալիա՝, առնեն խոսիլե՝ չինեիլը չըգագառան սերը գիման երօրան՝ գե՝ պերգիմ իւլ պերպեզը սենեն ագատնաս կելմերնեի իչիւն անը մեն՝ երքամ՝ առ՝ասը։ 50—Վի ծիսուա առա գեվագեն՝ Մովսէս երքմերքինեգ , պերա պերճ ճեսմիլերգ օլագ մայան պերճգիմ քագատերքերգագան ագը՝ առ՝ասը։

51—Վի անգեր սեմայա չըգամագանդեն կիւնելերի քեմատ օլլուագ խագե իգելե՝ ագատագագալե կերմիմիլ գագալերնե՝ հեբագ քագա՝ , 52—Իօհանեսեն խաագերգեն լեգ կեճառերտ. առելը առերի կերճգ առագ քեագատերգ կերօրան իագրե Ծատագերքագ լերան սերը գեղրելեն կերտելիր։ 53—Վի

Digitized by Google

Ծրտասպէմ՝ թէ վէճէ ձեռնէ էքմէկ օլ աղշըմասան , անը գոպար էքմէմիշլէր։ 51—Վէ անըն չսակըռլէրի Ծաճառտա իլէ Ծաճկհանէնա պռռնու կէօրսու։քան՝ Նա Իսպտ, խաթէօր մի սին ք՝ հէման նգիսանըն էքմախլէ կիտի կէօքտէն ալըն էնկ անկէրի թէէնի էքսին ատխու եմն էսէ։ լմի՝ ատխլէր ։ 55—Ո տախի ատնռնու անկէրի Ք տա՝պիր էտեղէք՝ Միզ Ձէ՛ մագուլէ ըռսհասան օլսղըմընըզը պիլմէզսինիզ։ 56—Ձիւռա իտի իւ էնասն տասխլէրին ճանըսղընը հէլաք ատխու, անձագ խէսա էքմէկ իչւռն կէլսի՛՝ ատախ. լէ ախկէր պիր գէ։ղ կիմ ատխլէր ։

57—Վէ եօղսա կիտեղլէր էգէն, պիրի ան՝ ԼՖէնախ , հէր Ձէրէչէ կիտերանէն, սրտըն սղրա կէնկրմ՛տա։ 58—Ծհատս տախի ան՝ Թէլ-քէլէրին իտկէրն, լէ հավա գռս չտարընն հռս վատղը վտր, լսաքին իդն իւ բնասնըն պտղընը գօյտաճագ Ձէրն եօգ սղր՝ ատախ։

59—Վէ պիր գտղրտինի՝ Ձըռտրմ սղրա ֆէլ՝ ատախ . օ տախի՝ Լ՝ֆէնախ, պտնա իգն վէր , էվվէս կիտով գիեճէրտի ատֆին էտեչիմ՝ ատախ։ 60—Ծհատս տախի ան՝ գռսագ, եօլէչէր գէնախ եօլէչէրնի ատֆին էքմախլէր. ան իտ կիտով մէչէքլէ՛ Ո՛ւլահ գ՝ա էչլէ՛ ատախ։

61—Վէ ախկէր պիր գէ։նախ տախխո Ֆէֆէնախ , ան՝նին ապտրն սղրա կէլլէրիմ, լսաքին էվվէս պտնա իգն վէր , էՀ լ՝ ագէչիմ՝ իւ վէտա՛ էտեչիմ՝ ատախ։ 62—Ան՝նա Ծհատս ան՝ա՝ Լ՝լինի ատղան իւզէրինէ գ՝ագ՝ս տա կէրչէ պտղան հէչ պիր գէ։նախ ՀԼէչքէ՛ Ո՛ւլահա ՀՀատախ ատչիլ սղր՝ ատախ։

գՈՎ 10

Վ՝Լ պտ. չէյլէքտանէն տօնրա , Բատպտ ախկէր ՀէքՀ՝ՀՀ գ՝ահաճ տախի՛ Ք տա՛նին Ճատխ՝ վարտաճաղր հէր չէչէլ վէ ՀՀատխլէ ատնլէրի գէնախ Ճ տախնէձէ՝ խչէչէր խչէչէր կէտնտէրտի ։ 2—Վէ տնլէրէ ատախ գի՛ Ձէրէտագէ՛ հատատս չտգ , ատՀՀս իչՀՀէչէր ձգ սղր՝ ։ խ՛ահ հատատս Ո՛տահ՛ՀՀատխ՛գ՛նախ հատատսրնատ իչՀՀէչ Ձէրէտագէ՛ ատ՛ախ։ 3—Ախ՛ահ՛ՀՀ , իչՀՀ՛ է ախկի գ՝ագ՝ս՛ղր կիտի՛ չ՝գ՛ՀՀ՛ղր ատատսրնատ կէտնտէրտ՛ատ իչՀՀէչ Ձէրէտագէ՛ ։ 4—Գ՛ՀՀ՛ատ ատ՛ագ՝ գ՝ագ՝ղր՝ Ք տա՛չՀՀ՛ղ՝նէղ , Ճ տախատս ատ՛ագ՝ գ՝ագ՝ղր՝ Ք տա՛չՀՀ՛ղ՝նէղ , վէ Ճ տախատս ատ՛ագ՝ գ՝ագ՝ղր՝ Ք տա՛չՀՀ՛ղ՝նէղ ։ 5—Վէ հէր հ՝ահ՛ղ՝ խատՀՀէչէ կիտէրտ՛ատ՛ղ՝ , էվվէս՛՝ գ՝ա՛ խատՀՀէչէ կիտէրտ՛ատ՛ղ՝ ։ 6—Վէ հէր ՀՀատխ՛ղ՝ ատ՛ագ՝ գ՝ագ՝ղր՝ Ք տա՛չՀՀ՛ղ՝նէղ ։ 7—Վէ ՀՀ՛ղ՝ ատ՛ագ՝ գ՝ագ՝ղր՝ Ք տա՛չՀՀ՛ղ՝նէղ ։ 8—Վէ հէր հ՝ահ՛ղ՝ Ճ տախատս չէչէլ կէտնտէրտ՛ատ՛ղ՝ , ատՀՀէչ ատ՛ագ՝ գ՝ագ՝ղր՝ Ք տա՛չՀՀ՛ղ՝նէղ ։ 9—Վէ խ՛ահ՛ղ՝ ատ՛ագ՝ գ՝ագ՝ղր՝ Ք տա՛չՀՀ՛ղ՝նէղ ։ 10—Վէ հէր հ՝ահ՛ղ՝ չէչէլ կէտնտէրտ՛ատ՛ղ՝ , ատՀՀս իչՀՀէչէ կիտէրտ՛ատ՛ղ՝ ։ 11—Ախկի չէչէլ կէտնտէրտ՛ատ՛ղ՝ , ատՀՀս իչՀՀէչէ կիտէրտ՛ատ՛ղ՝ ։ 12—Ախկի ատ՛ագ՝ գ՝ագ՝ղր՝ Ք տա՛չՀՀ՛ղ՝նէղ ։ 13—Վ՝Լ ատ՛ա՛ , էՀ գ՝ագ՝ա՛ , վ՝Լ՝ատ՛ա՛ , էՀ ՌՔ՛ատ՛ագ՝ա՛ , վ՝Լ՝ատ՛ա՛ , էՀ ՌՔ՛ատ՛ագ՝ա՛ ։

Ա՛ղ՝ա՛ղ՝ա՛ղ՝

Ձէ, վի ասբ՝ Հիմն ապիքիւն գասվիվիքի քեզիրինէ պասանալա գասուրէք վէրրիսիմ. վի ասբ՝ Հիմ ալ ալբ չեյ գասբ վէրրիմէ-ճէ ասբ ։ 20—Ամմա պասնա, Հաւնի պինդէլրէն սիսի քիա՝ սբ էքսիքիլրինէ ասվիմիլիրինէ, լսաքին խալիբրինքին ա-մանալիքսան գայա օլսնասըղնա ասվիմի-Ձէ՝ ասէ։

21—Օ, ասա՝ Օհասու գասհնաս ասէսբէ օլսա՝ էչ ասիա վի զէմինէն Բասպալը փէսէք , սանա ձիսբ էսբէրսի քէ, պա չէյլէրի 'ասիֆիլէրսան Հասֆի քիաբսա՝ ասվէրի սա՝ ասա-լսաս Հզնաց ալնան. ասէլ, էյ փէսէ։ ղէրա 'Իսահինաէ ասէսյէ Հաշ կէօրսնա-ասիս։ 22—փէսէրսիսէն հէբ չէյ պասնա քէեսիսի օլսնասա։ վի Օալըն քիսի Հսի-յինէն փէսէրսէն գայրէ քիսնի սիյէլէ, վի փէսէրսին քիսի Հսիյինի Օգսլասան վի Օալըն ասը Հզյնար էքՀէվսինի սիսբասա էքՀ-ասէսյէ քիսնէսէն գայրէսի սիսլէ՝ ասէ։

23—Վէ չսվիքասլէրէ ասէսնէս՝ Նէ՞ սիսպասրէք ասբ կէօրսնա-կիսնէսա չէյլէրի կէսպէն կէօպէս ։ 24—Զէբա սիսվէ ասէ-բիսի փէ՝ Զոք փէյղասպէրլէր Հսի սէնքա-լէբ կէօրսնա-կիսնէսա չէյլէրի կէսպէսվիք Հսի էսնէյէբ ։ լսաքին կէսպէսնէյէբ ։ վի Հսիբնասկյնիսի չէյլէրի Հսիքնէ-նէ էսնէյէբ՝ ասէ-կու Քէնա հասա ասէսյէ սա։

25—Վէ Հսլքէ Հզսպասլ ը չէբի'սբ-սան ասբի գայգէսլ՝ սանբ Քէհզսպէ էբ-սէ՞ք Հսզրէ՝ Նա սնա՝ ասլսիսի գայգէսլ՝ ասէ։ 26—0 ասսիսի ասնա՝ Շէհրի-'սբսա նէ՞ Հսպէսնէյէ սբբ ։ Նա՞ սբլ ը-գասբգասն՝ ասէ։ 27—0 ասսիսի նէվասպ վէհրի՝ Ալլասնէն օլսն Բասպալը սպիքիւն գասվիվիքիսէն վէ սպիքիւն Հանգիսսան վէ սպիքիւն գասվիվիքիսէն վէ սպիս-Քիւն 'ասգիլիսան , գօնդըլը ասսիսի գէնասրէն վէսպի սէվսնի՝ ասէսյէ ։ 28—0 ասսիսի ասնա՝ Յօղսնս նէվասպ վէքսնի, սպասնաս Հզսպա նէ՞ Հսպէսնէյէ սբ-սէ՞ք Հսիբ-Հսիբ-Հսիբ-Հսիբ, Օհասուսա՝ Նա գասս-ձսմ գի՞մ սիբ՝ ասէ։ 30—Վէ Ձհասուս նէվասպէն ասէսպ գի՝ Զիբ ասսիսմ Նզասս գասպիմնէն Նըրգասվիս էնէբ էքՀէ-Հ, Հսրասս ձիքէք Հսիքնէ սպիչասհս։ վէ սպիքէք ասնը ասս-յասվ՝ Նասրասլասրգասան ասնքաս Հասրգ էսնէյէ սպէգասվիս էնէբ էքՀէ-Հ ։ 31—Վէ գասսի Հէյէ օ Հօլսասն սպէբ գէսասհնէն էնէբ էքՀէ՝ ասբբ Հէ օգասսիս-գասհ՝ օ սպէբ քասգասֆիսան Հէչնով կիքասպէբ ։ 32—Գէ գասսիսէբ օ սպէբ քասգասֆիսան Հէչնով կիքասպ։ 33—Լսաքին սպէբ Սասնասրնասբբ Հօլսա կիսնէբ էքՀէ՝ սպէ-լսաՀնասրգբ Հէբէ Հէլիսպ՝ ասբբ Հէ-օգասսիս-գասհ՝ ասէսյէ ասՀսրբ ։ 34—Վէ Հասնէսյասս Հէ-լիսպ՝ Հասպասլսրգնաս գէյէ Հասրգ Հսի չէ-բասպ ասէօգէրէգ ասնքէրի ասգբասբ, վէ ասբբ գէսհասի հասվիսպասնաս սպիքիւն-էրէգ ասէս սպէբ քասնաս ՀէօքէբէբսաՀ՝ ասէս սպէսնասպ-սէսյէ օլսաս ։ 35—Վէ էրքէսսի կիսն Հօլսա կիսպ մէգ խ-գբէ էքՀէ՝ էքՀէ սպիսբասբ չէ-Հզսպասլ Հասպէրէգ-յասվ գէսհասի հասվիսպասնաս գասհ-գասյէսա օլ ։ վի գէյասպէ հէբ նէ քասգէ էսնէյէ՝ սպէն քէգգասբ Հէլսիքիսիսպ սասնս էսնա էսնէյէ՝ ասէ։ 36—Իսպի սասնս գասս իչսէ՞ս հասվիսպիքէ-րէն էլիսպ սիս-չէնէն գօնդըլը օլսնաս Հէօ-րիսնէբ ։ 37—0 ասսիսի՝ Ասնս մէգհասվիք էսնէ՝ ասէ։ Ձհասուս ասսիսի սասնս՝ սպիքէ սէն սէ սպէսյէ նասգ՝ ասէ։

38—Վէ սպիքէ Հօլսասս Հիսնէբ էգքէ՝ գէնասիսպ սպիբ գէսյէ Հիքբսի՝ Մասրա-նասգ սպիբ Հսպգասն սպիբ Հսպէսնէսէ գա-սպսլ էքՀ ։ 39—Վէ պասնսն Մասրսսգ Հսպիսնէ սպիբ Հէմյիբէսի օլսաս՝ ասբբ-գասվէ Բասպալը պսյասպիբբ Հասրգ-նասգ սպիբ Հսպգասն սպիբ Հսպէսնէսէ գա-Քնասգսա՝ գէնասլսրգ սպիսյէ-յօղ Հսպ ։ 40 Մասրսս Հսպ չօգ Հզսպասլքէսէն սօսյսգ Քէնէյէսա պսյասլսրգնասգ՝ Հասնգնաս Հէ-լիսպ՝ Նէ՞ Ձհասուս, Հէմյիբէսի սպիսն Հասլսրգ-նասգ էքՀ-սէ՞ք սպէսնասպ-սէսյէ վէսպի՞ Հ էսպիսնէ՞ զ սի սէն . Հսպսի սասնս օե-գյէ, պսյասնաս Հասգասսպ էքՀ-սէ՞ք՝ ասէ։ 41—Վէ Ձհասուս ասնս Հէվասպէ՞ն, էյ Մասրքս, էյ Մասրքս, չօգ չէյլէբ Հզյնէ Հնասյէ-սպ՝ պիհօսգէբէ օլսաբքն։ 42—Լսաքին լսասգսա՝ օլսաս չէյ սպէբ սպիս, վի Մասրքսան գէնասիսպնէն սասլսրգսաՀգ օ Հզյնէ Հնաս սէ՞ք Հսիքնէքսասպ էքՀ-սէ՞ք սպէբ՝ ասէսյէ։

ՊՍՂ 11

Վէ սպիբ Հսհասլսրգ օլսաս՝ սասս-սէ էքՀ-գասբ Հզյնէ , գասբէսզ օլսաբգնասնաս

չանկիրուն քաղաքն ալ, ծովեզանին կից՝ շատ ընակավայրեր կան, եւ ամէնուն մէջ ալ ընկերական կեանքը շատ զարգացած է։ Ասոնց մէջ ամենէն նշանաւորն է Ասկարի, որ Անգորայէն 50 քիլոմեթր հեռու է։ Ասկարի ընակիչները կ՚ապրին գիւղատնտեսութենէ, անասնապահութենէ եւ ձկնորսութենէ։ Ասկարի ընակիչները կը զբաղին նաեւ ձեռագործներով։ Ասկարի մէջ կան ալիւրի եւ ձէթի գործարաններ։ Ասկարի ընակիչները կը խօսին թրքերէն, յունարէն եւ հայերէն։ Ասկարի մէջ կան հայ եկեղեցի մը եւ հայ դպրոց մը։ Ասկարի հայերը կը պատկանին Ամասիոյ թեմին։ Ասկարի հայ դպրոցը ունի 3 դասարան եւ 3 ուսուցիչ։ Ասկարի հայ դպրոցին մէջ կան 60 աշակերտներ։ Ասկարի հայ դպրոցին տնօրէնն է Տ. Գրիգոր Ծ. Քհնյ. Ասկարի հայ դպրոցին ուսուցիչներն են՝ Տ. Գրիգոր Ծ. Քհնյ., Տ. Գրիգոր Ա. Քհնյ. եւ Տ. Գրիգոր Ա. Քհնյ.։ Ասկարի հայ դպրոցին մէջ կան

28—Ø ասեաք՝ Ցաճա գիյասէ Նէ՛ մեր-
քըս Պլհոնը քէլհիներ սիկիլիկով հրեպ
ճահճիլբե՛ սէ՛ա։

29—Վէ խոպ քէսուբիլե ասըն խոս-
նըմա ձէմ՝ օլաղըսա, սեղպ պաչայաս-
քոպ սէ՛ասի քի՛՝ Գոս Նէղ չէրբը օլաղ-
ղընսան 'ալամէրը քնսիլպ ճոսը, սամնա
ասիա Ցաճնան գէհդաղոպ բին ալամիքին-
բանէն գաչբէ սիր 'ալամէրը վէրիլմիչ ձէկ
սէրը։ 30—Զիրա Ցաճնան Նինուէ էճա-
լիքինէ 'ալամէրը օլուղաը կիսի, իսպ իսլ
ինսան սասի պատ Նէսիլ էլլէ օլաճագ
սաղը։ 31—ձէհնուպ մէղիգէսի ըոսպ ձէ-
զասաս պատ Նէղլին սասէմէրի իլէ պէրա-
սպէր գպղոզով՝ 'ալիչկիլբինէ հրեպ էսէ-
ձէկ սէր։ Լինէնքի մէդուսոմ Սողոմոնդն
հէգգիքինի սինիլմէկ իւղրէ՝ զէմինին
մինէթէ հալարընասն կէլսի։ Վէ իլէ
պատ մահտանէ Սողոմոնսան ասահս պէ-
գիւ մահտանէ վաղ։ 32—Նինուէ ասէմէրի
ըոսպ ի ձէզասաս պատ Նէսիլ իլէ գպղոզով՝
'ալիչկինէ Գհեպ էսէ ձէկ սէր։ Լինէնքի
ասինէր Ցաճնանդն վ'ադղիլ քէկվհչէ
կէլսիլէր։ Վէ իլէ պատգասաս Ցաճնան-
ասահս պէհջիլբե վաղ։

33—Գէր քհնսէ լղրոպղ եագըպ կիպ-
կէյճ եագոսաս գհնէ սիրնաս սհչիլ, ան-
Ճագ իլէրէն կիրէհնէլրին՝ ըոլըղ կէօղսի-
էէրի իչնէ չէմ՝ասան իագէրինէ գաղ։ 34-
Ձէսէսին լղրոպղ կէօղ սէր։ Իսիի կէկլէ
Նէօղսիկ ասէի իսէ, սիւնքնէն Նէսսէսիկ
ասահի վհսնվկէր օլաղ։ Լսգին կէկէր
գհնաս իսէ, Նէսսէսիկ ասահի գ'ադասիղըզ
օլաղ։ 35—Իսիի ասագըն, սհնասէ օլան
Ցաղր գ'ադասիղըզ օլմայաս։ 36—Վէ կէկէր
սգիքինէ Նէսսէսիկ սիսնվկէր օլաղ՝
Հհչ սէր գ'ադասիղըզ քէղասգիր ճօգ իսէ,
չէղբասգին գհնաճ գկմասրլէ սհնվ բհնվկէր
գ'ադըղըր սիսնվկէր։ Գհնաճգհնսհ սհնվկ-
վկէր օլաղ։

37—Վէ օ սէօղլէր իգհն, սէր գհնէրսհ
գհնաճսհ իլէ սկ'ադասէր գ'ա'ադիքինէ
ասհնհն բհնաս էգ'ոհգհլէ, կէրսիս ասգիբասյս
օգ'ադաաս։ 38—Օլ գհնէրսհ սհնվ
գ'ա'ասհաճ էվվէլ ասհղն Նէրյասհնասսը-
զղնը կէօղսիս-գհնէ գ'ի'ասհնհ։ Էգ'ոհ-
գհնէրէ, գհնասէհղնէ, գհնասհնհն վէ գէ գհնս-
հնհն սղ'ադըն գ'ադասիղըզ սհնվկ վէ
էգ'ոհգհնէրէ՝ սղ'ադըն գհնաճսհ՝

ի քեզ, 'ի քաջմա վե ֆերբութիբ ֆուբրսաբ պե զբէ քեմ' իբ հեմը իչիւն ազդըմասն պիբ չէ գ ուխուդաս չալըշմագաս պասբագ, 51—Հիասաբ էլէնիս պաչիբէլ չէզ չէ՛լէբ հագդըմաս ազդըբը ազասմագս պասչաբըլաբ։

ՊԱՑ 13

Պա՛ս էամաս, պիբիպիբիրնի պասաբ սէրէնէտ ան պիկլէրմէ խալգ ճէմ՝ օլմալը, չամիբալըրնի սէազէ պասչաբագ սէ՛տ քի՛ էվվէլա՛ս քէհանիպի֊ֆէրութիբնի մնացաբնասն, եամ՛նի մէտ՛ի֊լիգասէն ագդըմընըդ։ 2—Պէչճ օլաձնա֊չամագ մնա՛ֆքի, վէ պիլինմէչէ՛նգ կիպի պիբ չէ՛յ ճօգ սըբ։ 3—Անբն իչինէն գա֊բանիզգասս հէբ սէտիբինէդ չէ՛յ պասպն֊ԼԸգասս իչինպիլ՝ խալվէՔիբնէտ գալա֊պա սէօգլէսիբինէդ չէ՛յ սոսիալասս նէսս օլաձնամագ սըբ։ 4—Լաքին, էյ սօսի֊լասբա՛, սէպի սէբիմ քի՛՝ ձնէսէ՛տ էօլ֊սէրբա՛ս՝ սամանի սօզնա գէյսոսէ սիբ չէ՛յ հագիմագս մէսգիթ էսիբ գօզգմընըդ։ 5—Լաքին քհմինէ՛ն գզգաձնագընդը սիպ կէսօբ ի֊բէչ֊բնի՛. էօսէսլ֊գաձ֊գանէն սօզնա չէ՛նէն֊նէ՛ն ալ֊ճմագաս գաձաբէքի օլաձնան գօզ֊գընդը. պէ՛ն՝ սէպի սէբիմ քի՛՝ Անանէն գօզգընդը։ 6—Գնչ սէբէ՛ն էաքի փուձս սաՔըբնա՛օ՛ղ մը, սանչ֊բնէն սիբի սիլէ Ալլահըն 'ինսի՛նէտ ռահաձսըմնչ սէ՛ֆէլ սըբ։ 7—Լաքին սիպին պասչընըզըն գրէ֊լսգբընէն հիմէլէ՛տ սիբէ սասգսը սըբ. խմի՛ գօզգմընըդը, սիդ չօգ սէբչէլբուէ՛ն էՔ֊գալ սընդը։ 8—Վէ սիպ սէբիմ քի՛՝ Հէր գէ՛տ սաձմէլբնին հռգզսբընաս պիճի էդ֊գաբ էաճէբսէ, ինչի՛ իւ֊լ ինասն սասի՛ սանը Ալլահըն մէլէք֊լէբնինն հռգզսբընաս էդ֊գաբ էաճէ՛ս սիբ։ 9—Լաքին սասճէ֊լէբնին հռգզսբընաս պիճի ինքնաբ էաճէ՛ն՝ Ալլահըն մէլէք֊լէբնինն հռգզսբընաս ին֊քնաբ օլաձնամագ սըբ։ 10—Վէ հէր գնի՛ իչինէն իւ֊լ ինասնընն 'ալէյհինէ սիբ սէօգ սէօգլէսաբ, ամա՛ 'ամֆի՛ օլաձնաս։ սամանս Բաճ իւ֊լ Գռգաս 'ալէյհինէ գնչ֊գբ էաճէ՛ն՝ 'ամֆի՛ օլաձնաս։ 11—Վէ սիպի պիճաձզգլաբաս վե բէ՛իսլբ իւ֊լ հնչ֊գնչ֊ասգլաբ հռգզսբընաս տէլզդ էՔ֊ոճգլէբ֊գբ, Նաա՛ղլ հասգսաս նէ՛ ֆիլգաս֊ պե֊գբէ՛ս, հաս նէ՛ սէօգլէ֊լէ՛ս սաճ֊գաս ճնաճէ էՔ֊մէլգինէդ։ 12—Զնչաս Բաճ իւ֊լ գաձաս սիպէ սէօգլէ֊նէմ֊սի վաճ֊գաղ պասի չէ֊լէբնի օլ սաս՛ա՛ս էգգաս֊նէ՛գ սէբ։

13—Վէ խասգսաս պիբի սաճս՛ եա սնա՛ալէ՛ս՝ գաբնաս֊ղլէս սէօգլէ՛, ֆիգաս֊ գաղ պէ՛նէ՛ս իւ֊լ Բագաս էՔ֊գաբ՝ սէ՛տ։ 14—0 սասճ՛ սանս՛ էյ սաճ՛ս՝, իւ֊գէբի֊նէդ գի՛օ՛ պէ՛նէ գաձգ եա գաձաս֊ Բա՛֊նէն էՔ֊գաբ՝ սէ՛տ։ 15—Վէ սաձէբէ՛ գագըձընդ վէ Բասնա՛սաճն սագգսէձնէ֊ղը, գիբա սպբ գնչ֊գնչ֊նէ՛ն 'ե֊մրնե ե֊վ֊գաբնէ՛ն չէգգաձնաձգաս սէ՛ճճաՔ սէ՛յհլ սպբ՝ սէ՛տ։ 16—Վէ սաձէբէ պիբ Բ֊եմ֊ֆլ սէ֊գէ֊գնչ սէ՛տ գի՛՝ գիբ գէ՛նէմն սասէ՛մն Բա՛֊գբէ֊ձաս չէգ սնա՛ձաձ՛, վէ֊բմ֊ֆլ օլմագէ՛, 17—0 գէ՛նէ՛տ գէ՛նէ՛տ սաճ՛ս֊Բնէ՛ս֊գ՝ 'նէ՛ 0 ճա֊փա՛յլա՛՝, գիբա սնա՛ձաձ՛ս֊Բա՛֊գբէ֊ձաս գաբնէ՛տ ճօգ սըբ՝ սէ՛տ։ 18—Վէ՛ շէ֊յէ՛լ ճաֆա՛յլա՛՝, անձգաս֊Բա՛֊գբէ֊ձ Բ֊գբէ֊ձ՝ սաձնա՛ սէ֊գէ֊գնչ֊գնչ֊նէ՛ն պիճաձ էաճէ՛ս՝, վէ ճի֊ձմէ՛ֆ սնա՛ձաձ֊գաբ իւ֊լ ե֊մրնե֊նէ՛ն գաձաս֊ գի՛օ՛սէ՛ղաձ՝, 19—Ձաճ՛ղաս՛ էյ ճաճ՛, չէգ ա֊ճէ՛նէ֊գբ իւ֊լ֊նէ՛ն Բ֊գբէ֊ձաս֊Բ՛ղ չէգ ե֊մրնե֊ վա՛ս սըբ. խաՔ֊Բ֊ղաս֊Բա՛ իւ֊լ֊նէ՛, ճէ՛, իչ֊ լէ՛ճաս սէ՛ղ, սէ֊յհլ֊սէ՛տ։ 20—Ալլահ՛ ան՛ա՛՝ էյ 'ազբըսբդ, գաս֊ ճէ՛տ ա՛ճասէ՛ն ճաճ՛ղնդ Բ֊ալ֊գ էաճէ֊ճէ֊ղ֊նէ՛, վէ Բ֊ճասգբ֊գ էՔ֊գաբ֊գ՝ իչ֊լէ՛ գի՛օ՛ սէ֊ճաձ՛ղ՝ սէ՛տ։ 21—Նէ՛ֆ֊գ իչ֊նէ՛ն Բասգ֊ճէ՛ սէ֊ճաձ՛ղ՝ սէ՛տ։ 22—Վէ չասի֊գբ֊գնէ՛ սէ՛տ գի՛՝ Գա֊ սէ֊գ֊գ֊գ մէ֊գնի՛ սիպէ սէբիմ գի՛՝ Հայա֊ Բ֊գնբդ իչ֊նէ՛ն նէ՛ եէչ֊էէ֊լ֊նէ֊գի՛, վէ վէ֊ ճաճ֊գ֊գնի՛ իչ֊նէ՛ն նէ՛ գիչ֊էէ֊լ֊նէ֊գի՛ էէ֊ճէչէ էՔ֊մէչ֊նէ֊գի՛։ 23—Հայա֊Բ՛ սա՛֊ճաձ՛ վէ վէ֊ճաձ՛ս֊ լ֊գաձ֊ճաձ՛ս֊ եվ֊լս սըբ։ 24—Գա֊ գղաձ֊Բա՛ղաս սագգբնդ. նէ՛ էՔ֊գբէ֊ էգ վէ՛ սաչէ֊լբէ֊ս՝, վէ սաձ֊լբնէ՛ն նէ՛ գէ֊ճէ֊ղ գի՛՝ էնաչ֊Բ֊ղ էՔ֊մէ֊լգ֊ն՝ սէ՛տ։ 25—Վէ սաչ֊ գի՛՝ էնաչ֊Բ֊ղ էՔ֊մէ֊լգ֊ն՝, գէ֊ճաձ՛ 'սգ֊ճա սաչէ֊ս֊ գ֊ղաձ՛ գասէ՛ էՔ֊մէ֊լգ֊ն՝ սէ՛տ։ 26—Իսմի՛ էՔ֊գբ էՔ֊ն գէ֊լ֊Բ֊ղ֊ս չէՔ֊գ սպբ գաճգբ սէ֊յհլ֊ լսճէ՛ղ, սգաճգբ չէՔ֊գ հագդըմաս նի՛֊չ֊ս֊ն էճաձ֊գ֊ Բ֊ճգաձ֊ճէ՛ղ

---

*Նախօք՝ հասկնալու

41—Վ.Ի Գեռասու անաւ Նա Բապպ, պաւ Քեմմելի ամէնէ՞ մի, եօգաս Հեսմ լէյ՛ մի տասիկ սեալլեյօքսըն՝ ասաւ։ 42—Վ.Ի Բապպ ասաւ քո՛՝ Իւնի եՔՔեհանիկն գնեսուի խըսասեՔ գեսաբլասը խլեբրնիւ, Թա՛ հեՆեՔեյնի վրագնեսու վերսիկ խլեն եսասպ հասեՔեյնի շոլ սասուղ վի՛ ագիլ գեՔՔեխեսաս քո՛՛ տոբ։ 43—ԷՔՔեհանիկ գեհսէյնի գենանդ, պագլէյ եՔՔմեգաս պասլաղ գաս լ Նե՛ մեգապեՔ տոբ։ 44—Հագեգաքեն սիգէ սեբրիտ քո՛՝ ձիւմիՔ եմվէսլի խւգերնեՔ ասղ նասաղ հասեՔեՔ տոբ ։ 45—Ամմաս եՔՔե ղ գասլ գեՔՆեհ գասլաղնասե՛ Լ՝ԷՔՔեհանիկ գեՀլհսինի Ք՝ԷՔՔեհանիկ գեՀլհսինի Ք՝ԷՔՔեհանիկ գեՀլհսինի Ք

ՀԱՅ 13

Վ. Ի. Վ. Վ. Վ

զբաղ քաջքեր եսեբեկք Նբռուսաքեմեր ասզբաս կքիմեկտաե էգքեն, 23—Պէք փիմեկ ասաս՝ էնքենեսք, 'ասէնգաս խելաս պասլանլաբ ած՞ղ մը ասբը՝ ասեսի. ՝ ասասիկ ասնլքեր ասեսի գէք, 24-Յոբ գասքուսասաե կիբմեկյեն ձէկաս էյլէգնեկը. պիբա սիպէ ասերիմ գէք՝ Զոգ գիսնկէբ կիբմեկք խոքէկէնգլէբ, ասանաս գասաեր օգնայասաձգլաբ։ 25—Եվ ասեկսի գասլէբով գասիսբլբ գասաեսասզգասաե ասգնաս, սիվ խոսքեսաե ասաբաս վէ գասաեսաե չլսեմաս պայաչալով՝ էքնենասի, էճճենասի, սիպէ ած՝ ասէյնեկգասկնիգ. վէ ՝ սիպէ ճեվասպեն՝ Սիկին գիսմ վէ նեքեսեն օլաբղնիբղբ սլիլմեմ՝ ասէյնեկք ասիբ։ 26—Ո վէնան հասաբասաբբլնաս եեյեկ իչոկք. սեն ասսիսկ եօլլաբղնիբղաս Քաչիսմ եքմանն՝ ասմեկէ պայաչասաճգաբղնբղ։ 27—Ո ասսիսկ՝ Սիկք ասեքիսմ գէք, Սիպէն գիսմ վէ նեբեսեն օլաբղաբղբ սլիլմեմ. պճեռնեն ասզպագ օլաբասնբղբ, եչ հեսէլի հագպասբղբգ իլլէյեճէբ՝ ասէյնեկք ասիբ։ 28—Աբբաճնասմ վէ իսաս հասկ վէ Ծոգոբ իլէ հեսէլի փեչյասակոբեքէբ սեզնեգիսբ Ոլլաճաս, վէ գեճասքնիգ խաբքեկե ասքբլսբլ կեօբասիչնեկաչսե, գզբասաս ապլաչգ վէ ասէչ գբբեբասասաբբ օլաճագ ասբը։ 29—Վէ չաբգ իլէ զաբսպասան, վէ չնմնալ իլէ ՀճենաՀասան կեչնակ՝ սեզնեգիսբ Ոլլաճաս ասգբաս ասբ քաճնագ։ 30—Վէ իչոկք եվվեյգք օլաճագ ասգբաս եվվեյգնեչբ վաբ, վէ ասգբաս օլաճագ եվվեյգնեչբ վաբ ասբը։

31—Օ, կնձաս ֆեբհնեչբասեն պա՝ զբաբ եասնձաս կեչնակ ասաս՝ Պոգաճասան չգզբաչ կնձ, գզբաս կեբսզգեն սենի գասնձ եքմեկք խոքեյոբ՝ ասէսկնէբ։ 32—Ո սասչոկ ասեբեկ ասեսի գէք՝ Վ՝ասբզաչ ու Քեկյգ՝ չե ասէչնկեգ գէք՝ Իչոկ գասա կնձ վէ եասքբան ՀՀենձնէբ չբգասբբ՝ չնեճասաբբ վէբհ՝ քբսի, վէ իւչյեՀեսնօճասեսի ՀեՀաաբ օլաճ՝ քբսի։ 33—Լասքնե պասաս գասա կնձ իւ եասքն վէ եբբեՀոսի կնձ՝ եբգեկք կեբեկք ասիբ. գնբաս Նբռուսաագճասեն ասբչասբբ սնձբ գեչյասակոբեքէն Հէչյաբ օբնասբբ սկեչյասակոբեքէն ասէյնեկ ասիբ ։ 34—Եչ փեչյասակոբեքէբ գաճՀ եասնձ, վէ ասաս կեՀնասեբեկնչեբ Քաչյասան Նբռուսաագճ՝ Նբռուսաագճ՝ քաչվաբ գեՀնաբ վեկնեչբեկնբ գասաասլբբ Նչեկ՝ չաբգ՝ ասեՀ՝ասբ օեՀնեն եվվասբբ քաօկլասկաբ Նա՝ քեՀսիմ, ասաՀաս սնձ խոքեկճեսնեկք, 35—Իչոկ սնձ խասնեկճեսնեկք [գբբասն] սլբասգբբ. Հագնգսաբեն սնձ ասերիմ գէք, Սնձ՝ Նասպասլեն խոսկյեկ կեչնեն սնձ՝ասաՀ՝ ասեչեՀյնեկաչ վէասգբբ կեչնեճեչքասեք, ասենի կեՀոսկյեՀգնեգսկնիգ.

ԳԼՒԽ 14

Վչեն սեՀպ կեՀնեՀասեք ֆեբհոսկնեբեն մնՀ՝ քեպբեասեքասեսաե սգբբնեն Հասեն՝ սնձեկ գիսմ՝ եքմեկք Նբգբ կեՀոսկյեսնեք, սասնբբ կեՀոսկնեՀճասեք խոսկյբ։ 2—Վչեն չնքե եՀեՀնեՀասեք խոքեգասլբ սպբ սասեՀ վաբ խոք ։ 3—Վչեն ՀՀնասա ՀեՀաագ վեբհոգ, եքգասաագ չ շեՀ՝ասբ չեն ֆեբհոսկնեբեն սեՀյեչյեբեք՝ ՍեՀպբ կեՀնեՀասեք չնքեա վչեբմեք ճաՀՀգ մն ասբը՝ ասեսի. 4—Վչեն սասնբբ սեՀ՝գնբ եքՀոսկքեբեՀնեսե, սասբ Քասբեսաագ չնքեա վչեբեբեք ասաս վչեբսի. 5—Վչեն սասնբբ ՀեՀաագ վչեբեսգ՝ Սիկգասեն գէՀ՝ գնեՀասի սեբգնքսի վչեն եա եՀգնքսգեա սգեՀաբ սեքսեքսգաե՝ ՍեՀպբ կեՀնեՀասեք՝ սասնբբ սեբգնքսի չեՀնեՀ չբգ սգասաե՝ ասեսի. 6—Վչեն սասա սգաս չեՀյեբեք ՀեՀաագ վչեբմեՀե գասաեք օլաճասլասաբ։

7—Վչեն ասաՀ՝գնբ օլաճասնեսաբբ սգաՀ՝ ասեսբեչբեբեն սեչյասկնէբեբեՀ Հեօբմեգնե սասնբբ՝ 8—Պբբ գիսմ՝ եքասաեՀնեսաե սեքսեքսե ասաՀ՝գնբ Քասաեսաբբ սեՀյեչյեսգ ։ 9—ՍեՀպ վչեն սասՀ՝գնբ եՀեՀնեՀասեք սասնբբ՝ գնբաս եբբ վչեբ՝ ասեսկաե ։ օ չնմնալ խեՀՀգ օլաբգաբ սաչասբբգբ եեբեբ Քասբեսաագ սգեՀաբ սգեՀաբ սգեՀաբ։ 10—Սնձաս ասաՀ՝գնբ օլաճասնեսաբբ չնմնալ վաբբբ սգասաբբ գիսմ՝ Հասլասկ օբասբ՝ գէք սեՀն ասաՀ՝գնբ եասՀ գիսմ՝ կեՀսեքյեսեկ ասաս՝ 8օեբբսի, ասաՀ՝ Հ եօգաբբբ սգասլասբբ՝ ասչեՀ ։ օ չնմնալ սօճբասաբբ սեՀն իւ սեբգասկբ օբասբ՝ բասեսգասբբ հասգասբբսաս ասաս չեբճՀ օլաբ։ 11—Չնբա Հեբ գիսմ գէք գեՀնեՀն Հբ՝գասկյեսեկ՝ գզբասաբբբ. վչ Հեբ գիսմ գէք գեՀնեՀն սգլաբգասբբսաս՝ եՀ՝գասբ՝ ասեսի.

12—Վչ ասաբ ասաՀ՝գնբ եասՀն ասեՀ՝ ասեսկ գէք՝ Եչյլ եա սեչյասմ բաՀ՝ասբբ չբ սեՀյեՀյեսեկ, ասօճբասբբբ եա գբասաբգասբբբ եասքօաս քե՝ սգլաբգասբբ ընբ եա

Digitized by Google

զենկին գոնչլաբրդնը ասա՝վէրք էիր ձեզ. օ-
մոյա քո անդնէք առաքի ուիւ մուգապէնէ
անէկ ասա՝վէրք էիր մէնէրդիլէ առանա մեզ-
գեանքաքո օլա։ 13-Լաստկին գիսասքէիք էի-
առէքին գնման, ֆեսդիբլէր վէ առգաքլար
վէ քօփալար վէ ֆէօրլէրի ասա՝վէրք էյլէ։
11-Վէ մուսաղէրգ օլուբդան, գիրան անդնէ-
բէն առանա մեզգեանքաքո էիք մէզէ էդդըհասա-
բը եօգ ապգ. յիշդէքի առանա ասլիհլէրին գը-
յասմէրքիասէ մեզգեանքաքո եասլէ նէգ ապգ։
15—Վէ ասքբասասա պէբասլէգ օբասա-
քառնըասան սպրէ պռնեռս իչլէրսէսքաք,
ասա՝ մէնէ գալբ ուլասնասա եգգմէգ եե-
յէն նէ՝ մուսաղէրգ ասր՝ ասխան։ 16—
0 ասխան ասա ասխան գբ, գիբ ասասմ
պէռնէգ սպրէ գհյագքէրբ քէրբիկ եասպ՝
չօգ գիմանէլէրի ասա՝վէրք էյլէսսի։ 17—
Վէ ասխյասն քասասմբէ գպասնա, ասա՝-
վէրք օլաշնանըլաբա՝ նէլինէիդ, գիբասյհասի
հէբ չէյ հագդբ ասբ՝ ասմէգ իսպրէ գաա-
լասնը կճօանէբասի։ 18—Վէ ճիսմէն սպ սպ-
ասէն ի՝օգբ սպրէ քասլասլրսպ, եվվէլ-
գհսպ ասնա՝ գիբ քասլաս ասբբէն սլասրբ,
հիսհպ ասնը կէօսմճգիլգհսի իհասպ էասէբ.
բէնաս էասէբսէ, պէնի սա՝գասբ քասա՝
ասէ։ 19—Վէ ասխէբ սլրէ՝ գէշ չիճիճի
էօգճէգ ասբբէն սլասրբ, վէ ասդէբսի քէճ-
գհսպ էքմէյէ կհսիյօբբսի. ասնաս բսճ-
ճաս էասէբսէ, պէնի սա՝գասբ քասա՝
ասէ։ 20—Վէ ասխէբ սլրէ՝ գէն եվ-
լէնճամ, պասս սէպճպսէ մէդսհի կէլէմէմ՝
ասէ։ 21—Վէ օ գասլ կհյհպ՝ էճգէն-
ասխսհնէ պասս չհյյէրսի էասպէբ վէբճսի. օ
գճմճն էասհճ ասհճսհի գաղասպաս կհյհպ
գասլբճաս՝ Զաբ յասպաբ չէ նրհն ճասասճ-
լէրսի նյէ ասգաճգասբճաս յշէբ, ֆասգաս-
բաս վէ ասգաճգ վէ քօփալ վէ ֆէօրլէրսի
պասգաբյաս նյէրսի կէբյէբ՝ ասէ։ 22—Գասլ
ասխսհի՝ էֆէնճաս՝, հնհրհն նյասբ էճբաս
օլաշնասա, վէ ասսհս նէբ վաբ՝ ասէ։
23—Վէ էֆէնճսհսի գասլ՝ ծօլասբաս վէ
քհբլէրսհն ճասնշաս յշէբսպ՝ նյէրսի կէլմէյէ
էսպբաբ էյլէ, գէ էասհնէբ օլաս. 24—
Զհբաս սհվէ ասէբսհ գհ՝ 0ն ասա՝վէրք օլաշ-
ճասն ասասհլգասհ հէչ սպրէ քասա՝ասհբսհասն
քճասհմյասշգասգ ասբբ։

25—Վէ ասդէն նյէ սպէբասպէբ վասֆհբ
էսպյգ կհբմէգճասբ էգճէն՝ ասէօճէսպ ասս-
լէբ՝ ասէասբ գհ, 26—Էկհյբ սպրէ գհսհսբ-
պասս կէլհյպ ասբ գէճէասբ վհսէբյհճէ, վէ
վյասլճասճսհճ, վէ զհվհճսհճ, վէ ճ֊վյ֊
ասբնասս, վէ սպճգասճբյհճէ, վէ ճէֆէբ-
գհճնասս, ճհյ ասճգասճբյհճէ, վէ ճէֆէբ-
գհճնէբյհճէ

ըստ իւր կամ ընդունելութեան ։ Եւ ասէր ցնոսա առակս այս ։ Ոչ ոք կարէ կարկատուն նորոյ ի հնոյ վերայ արկանել ։ զի եթէ ոչ՝ եւ զնորն պատառէ ։ եւ հնոյն ոչ հաճի կարկատուն նորոյ ։ 22—Եւ ոչ արկանեն գինի նոր ի տիկս հինս ։ զի եթէ ոչ՝ պատռեսցէ գինին զտիկսն ։ եւ գինին հեղցի ։ եւ տիկքն կորիցեն ։ 23—Այլ գինի նոր ի տիկս նորս արկանել պարտ է ։ եւ երկոքինն միանգամ պահեսցին ։ 24—Եւ ոչ ոք եփեալ հնոյ կամի նորոյ ։ ասէ ։ Հնոյն քաղցր է ։ 25—Եւ ոչ ոք կարէ ծառայել երկոցունց տերանց ։ զի կամ զմին ատիցէ ։ եւ զմիւսն սիրեսցէ ։ կամ զմին ունելով զմիւսն արհամարհեսցէ ։ 26—Եւ ոչ ոք կարէ ծառայել Աստուծոյ եւ Մամոնայի ։ 27—Վասն այսորիկ ասեմ ձեզ ։ մի հոգայք անձանց ձերոց ։ զինչ կերիցուք ։ եւ զինչ արբցուք ։ եւ մարմնոց ձերոց ։ զինչ զգեցցուք ։ Ոչ անձն քան զկերակուր ։ եւ մարմին քան զհանդերձ ։ 28—Հայեցարուք ի հաւս երկնից ։ զի ոչ սերմանեն ։ եւ ոչ հնձեն ։ եւ ոչ ժողովեն ի շտեմարանս ։ եւ Հայր ձեր երկնաւոր կերակրէ զնոսա ։ Ոչ դուք աւելի քան զնոսա տարբերիք ։ 29—Եւ ո՞վ ի ձէնջ հոգալով կարէ յաւելուլ ի հասակ իւր կանգուն մի ։ 30—Եւ զհանդերձէ ինչ հոգայք ։ նայեցարուք զշուշանս դաշտին ։ զի ոչ գործեն եւ ոչ մանեն ։ Ասեմ ձեզ ։ զի ոչ եւ Սողոմոն ամենայն փառաւորութեամբ իւրով ոչ զգեցաւ իբրեւ զմի ի սոցանէ ։ 31—Եւ եթէ զխոտ դաշտի որ այսօր է ։ եւ վաղիւ ի հնոց արկանի ։ Աստուած այսպէս զգեցուցանէ ։ ո՞չ եւ առաւել զձեզ ։ դո՛ք սակաւահաւատք ։ 32—Մի հոգայք ասելով ։ թէ զի՞նչ կերիցուք ։ կամ զի՞նչ արբցուք ։ կամ զինչ զգեցցուք ։ 33—Զայս ամենայն հեթանոսք խնդրեն ։ գիտէ Հայր ձեր երկնաւոր թէ կարիք ունիք զայսոսիկ ամենայնի ։ 34—Այլ խնդրեցէք նախ զարքայութիւն Աստուծոյ ։ եւ զարդարութիւն նորա ։ եւ զայս ամենայն յաւելցին ձեզ ։ 35—Մի հոգայք վասն վաղուան ։ զի վաղն հոգասցէ վասն անձին իւրոյ ։ բաւական է աւուր չարին ։ զչարն իւր ։

ԳԼՈՒԽ 7

1—Մի դատիք ։ զի մի դատիցիք ։ 2—Զի որով դատաստանաւ դատիք ։ դատիցին ձեզ ։ եւ որով չափով չափէք ։ չափեսցի ձեզ ։ 3—Ընդէ՞ր տեսանես զբեկորն ի աչս եղբաւր քո ։ եւ զգերանդին որ ի քում աչս է ։ ո՛չ իմանաս ։ 4—Կամ որպէս ասես եղբաւր քում ։ Թո՛ղ հանից զբեկորն ի աչաց քոց ։ եւ ահա գերանդի է ի քում աչս ։ 5—Ով կեղծաւոր ։ հան նախ զգերանդին ի քո աչաց ։ եւ ապա տեսցես զհանելն զբեկորն ի աչաց եղբաւր քո ։ 6—Մի տայք զսուրբ շանց ։ եւ մի արկանէք զինչս ձեր առաջի խոզից ։ գուցէ կոխեսցեն զոտիւք իւրեանց ։ եւ դարձեալ պատառեսցեն զձեզ ։ 7—Խնդրեցէք ։ եւ տացի ձեզ ։ որոնեցէք ։ եւ գտանիցէք ։ դարձուածեցէք ։ եւ բացցի ձեզ ։ 8—Զի ամենայն որ խնդրէ ։ առնու ։ եւ որ որոնէ ։ գտանէ ։ եւ դարձուածելոյ բացցի ։ 9—Կամ ո՞ր իցէ ի ձէնջ մարդ ։ զի եթէ հացի խնդրէ որդի իւր ։ քարս տացէ նմա ։ 10—Եւ եթէ ձուկն խնդրէ ։ օձ տացէ նմա ։ 11—Եթէ ուրեմն դուք չար եղեալ ։ գիտէք պարգեւս բարիս տալ որդւոց ձերոց ։ որչափ եւս առաւել Հայր ձեր որ յերկինս ։ տացէ բարիս խնդրողաց ինքեան ։ 12—Զամենայն ինչ զոր կամիցիք ։ զի արասցեն ձեզ մարդիկ ։ նոյնպէս արարէք եւ դուք նոցա ։ զի այս է օրէնք եւ մարգարէք ։ 13—Մտանէք ընդ նեղ դրունսն ։ զի լայն է դուռն ։ եւ ընդարձակ ճանապարհ որ տանի ի կորուստ ։ եւ բազումք են որ մտանեն ընդ նոսա ։ 14—Զի նեղ է դուռն ։ եւ նուաստ ճանապարհ որ տանի ի կեանս ։ եւ սակաւք են որ գտանեն զնա ։ 15—Զգուշացարուք յանձանց ստախօսաց ։ որ գան առ ձեզ ի հանդերձս ոչխարաց ։ եւ ներքինապէս են գայլք յափշտակիչք ։ 16—Յպտղոց նոցա ծանիջիք զնոսա ։ Միթէ հաւաքեն ի փշոց զրոյ ։ կամ ի տատասկաց թզենիս ։ 17—Այսպէս ամենայն ծառ բարի պտուղս բարիս առնէ ։ եւ ծառ չար պտուղս չարս առնէ ։ 18—Ոչ կարէ ծառ բարի պտուղս չարս առնել ։ եւ ոչ ծառ չար պտուղս բարիս առնել ։ 19—Ամենայն ծառ որ ոչ առնէ պտուղ բարի ։ կտրի եւ յհուր արկանի ։ 20—Ապա ուրեմն յպտղոց նոցա ծանիջիք զնոսա ։ 21—Ոչ ամենայն որ ասէ ցիս ։ Տէր Տէր ։ մտանիցէ ի արքայութիւն երկնից ։ այլ որ առնէ զկամս Հաւր իմոյ որ յերկինս է ։ նա մտանիցէ ։ 22—Բազումք ասասցեն ինձ յայնմ աւուր ։ Տէր Տէր ։ միթէ ոչ անուամբ քում մարգարէացաք ։ եւ անուամբ քում դեւս հանեաք ։ եւ անուամբ քում զօրութիւնս բազումս արարաք ։ 23—Եւ յայնժամ ասասցեմ ցնոսա ։ զի ոչ երբէք ծանեայ զձեզ ։ հեռացարուք յինէն դուք որ գործէք զանօրէնութիւն ։ 24—Ամենայն որ լսէ զբանս իմ զայսոսիկ ։ եւ առնէ զնոսա ։ նմանեցուցից զնա այրու իմաստնոյ ։ որ շինեաց զտունն իւր ի վերայ վիմին ։ 25—Եւ իջին անձրեւք ։ եւ եկին հեղեղք ։ եւ փչեցին հողմք ։ եւ անկան ի տունն այն ։ եւ ոչ անկաւ ։ զի հաստատեալ էր ի վերայ վիմին ։ 26—Եւ ամենայն որ լսէ զբանս իմ զայսոսիկ ։ եւ ոչ առնէ զնոսա ։ նմանեցուցից զնա այրու յիմարի ։ որ շինեաց զտունն իւր ի վերայ աւազի ։ 27—Եւ իջին անձրեւք ։ եւ եկին հեղեղք ։ եւ փչեցին հողմք ։ եւ անկան ի տունն այն ։ եւ եղեւ անկումն նորա մեծ ։

28—Եւ եղեւ յորժամ կատարեաց Յիսուս զբանս զայսոսիկ ։ զմայէին ամբոխքն ի վարդապետութեան նորա ։ 29—Զի էր ուսուցանէր զնոսա իբրեւ զիշխանութիւն ունի ։ եւ ոչ իբրեւ զդպիրս նոցա ։

ԳԼՈՒԽ 8

1—Եւ իջեալ նմա ի լերինն ։ բազումք ամբոխք ։ 2—Եւ ահա մարդ մի բորոտ եկեալ ։ երկիր պագանէր նմա ։ եւ ասէր ։ Տէր ։ եթէ կամիս ։ կարող ես զիս սրբել ։ 3—Եւ երկարեալ Յիսուս զձեռն ։ դպաւ նմա ։ եւ ասէ ։ Կամիմ ։ սրբեցիր ։ եւ անդէն բորոտութիւն նորա սրբեցաւ ։ 4—Եւ ասէ Յիսուս ցնա ։ Տես մի ումեք ասիցես ։ այլ երթ ցուցին զանձն քո քահանայապետին ։ եւ մատո զպատարագ զոր պատուիրեաց Մովսէս ։ ի վկայութիւն նոցա ։ 5—Եւ մտեալ Յիսուս ի Կափառնայում ։ մատեան առ նա հարիւրապետ մի ։ աղաչէր զնա ։ 6—Եւ ասէր ։ Տէր ։ մանուկ իմ պառկի ի տան իմում ։ անդամալոյծ ։ եւ չարչարի ։ 7—Եւ ասէ Յիսուս ցնա ։ Ես եկեալ բժշկեցից զնա ։ 8—Եւ պատասխանի հարիւրապետն ասէ ։ Տէր ։ ոչ եմ արժան ։ զի մտցես ի ներքս ի տանիս իմում ։ այլ միայն ասա բանիւ ։ եւ բժշկեսցի մանուկ իմ ։ 9—Զի եւ ես մարդ եմ հնազանդ իշխանաց ։ ունիմ ի ներքոյ իմում զօրս ։ եւ ասեմ ցայսմ ։ Երթ ։ եւ երթայ ։ եւ ցայլ ։ Եկ ։ եւ գայ ։ եւ ծառայի իմում ։ Արա զայս ։ եւ առնէ ։ 10—Եւ լուեալ Յիսուսի զմայեցաւ ։ եւ ասէ ցհետեւեալսն ։ Ամէն ասեմ ձեզ ։ զի ոչ գտի այսչափ հաւատս ի Յիսրայէլ ։ 11—Եւ ասեմ ձեզ ։ զի բազումք յարեւելից եւ յարեւմտից եկեսցեն ։ եւ հանգիցին ընդ Աբրահամ եւ ընդ Իսահակ եւ ընդ Յակոբ ի արքայութեան երկնից ։ 12—Եւ որդիքն արքայութեան արտաքս հանգիցին ի խաւարն արտաքինս ։ անդ իցէ լալն եւ կրճտումն ատամանց ։ 13—Եւ ասէ Յիսուս հարիւրապետին ։ երթ ։ եւ որպէս հաւատացեր ։ եղիցի քեզ ։ եւ բժշկեցաւ մանուկն յժամուն յայնմիկ ։ 14—Եւ եկեալ Յիսուս ի տուն Պետրոսի ։ ետես զաներն նորա ։ եւ զկինն որ ունէր ։ տենդոտ ։ 15—Եւ մերձեցաւ ։ եւ ձեռն եդ ի ձեռն նորա ։ եւ թողաւ զնա տենդն ։ եւ յարեաւ ։ եւ սպասաւորէր նոցա ։ 16—Եւ երեկոյեալ եղեալ ։ մատուցին առ նա դեւահարս բազումս ։ եւ հանէր զոգիսն բանիւ ։ եւ զամենայն հիւանդս բժշկէր ։ 17—Զի լցցի որ ասացաւ Եսայեայ մարգարէի որ ասէ ։ Զանձինս մեր առ ինքն առ ։ եւ զհիւանդութիւնս մեր բժշկեաց ։ 18—Տեսեալ Յիսուս զբազմութիւնս ի շուրջ իւր ։ հրամայէր երթալ ի կողմն այն կողմն ։ 19—Եւ մերձեցաւ մի գրագէտ ։ եւ ասէ ցնա ։ Վարդապետ ։ երթայց զհետ քո ուր եւ գնասցես ։ 20—Եւ ասէ Յիսուս ցնա ։ Աղուէսք որջս ունին ։ եւ թռչունք երկնից բոյս ։ Որդի մարդոյ ոչ ունի ուր զգլուխ իւր հեղուցէ ։ 21—Եւ այլ ոմն աշակերտաց նորա ասէ ցնա ։ Տէր ։ արա ինձ նախ երթալ ։ եւ թաղել զհայր իմ ։ 22—Եւ ասէ Յիսուս ցնա ։ Հետեւեա ինձ ։ եւ թո՛ղ զմեռեալսն թաղեսցեն զմեռեալս իւրեանց ։ 23—Եւ մտեալ ի նաւ ։ հետեւեցան նմա աշակերտք նորա ։ 24—Եւ ահա սաստիկ փոթորիկ եղեւ ի ծովուն ։ մինչեւ ալեաց ծածկել զնաւն ։ եւ նա ննջէր ։ 25—Եւ մերձեցեալ աշակերտքն նորա ։ արթնացուցին զնա ։ եւ ասեն ։ Տէր ։ կորնչիմք ։ 26—Եւ ասէ ցնոսա ։ Ընդէ՞ր երկնչիք ։ Ով սակաւահաւատք ։ Յետ այնորիկ յարեաւ ։ եւ սաստեաց հողմոցն եւ ծովուն ։ եւ եղեւ խաղաղութիւն մեծ ։ 27—Եւ զարմացեալ մարդիկն ասէին ։ Ո՞ր իցէ սա ։ զի եւ հողմք եւ ծով հնազանդին նմա ։ 28—Եւ եկեալ նորա յայն կողմն ի գաւառն Գադարացւոց ։ ընդ առաջ եղեն նմա երկու դեւահարք ։ ելեալ յգերեզմանաց ։ չարք յոյժ ։ մինչեւ ոչ ոք կարէր անցանել ճանապարհաւն յայնմիկ ։ 29—Եւ ահա գոչեցին ասելով ։ Զի՞նչ է մեզ եւ քեզ Յիսուս որդի Աստուծոյ ։ եկիր յառաջ ժամանակի տանջել զմեզ ։ 30—Էր ոչխարաց հեռի ի նոցանէ հօտ խոզից բազմաց արածեալ ։ 31—Դեւքն ուրեմն աղաչէին զնա ։ եթէ ։ Եթէ հանես զմեզ ։ արձակեա զմեզ ի հօտ խոզից ։ 32—Եւ ասէ ցնոսա ։ Երթայք ։ Եւ նոքա ելեալ ։ գնացին ի հօտ խոզից ։ եւ ահա ամենայն հօտ խոզից ընկղմեցաւ ի ծովն ։ եւ մեռան ի ջուրս ։ 33—Եւ արածողքն փախեան ։ եւ գնացեալ ի քաղաքն ։ պատմեցին զամենայն ։ եւ զդեւահարացն ։ 34—Եւ ահա ամենայն քաղաքն ելեալ ընդ առաջ Յիսուսի ։ եւ տեսեալ զնա ։ աղաչեցին զի անցցէ ի սահմանաց նոցա ։

ԳԼՈՒԽ 9

1—Եւ նաւակատեալ ։ անցանէր յայնկոյս ։ եկն ի քաղաքն իւր ։ 2—Եւ ահա մատուցին առ նա անդամալոյծ մի ։ որ պառկէր ի մահիճի ։ Եւ տեսեալ Յիսուս զհաւատս նոցա ։ ասէ ցանդամալոյծն ։ Քաջ լեր որդեակ ։ մեղքդ քո թողին քեզ ։ 3—Եւ ահա ոմանք ի գրագէտսն ասէին ի մտի իւրեանց ։ Այս հայհոյէ ։ 4—Եւ տեսեալ Յիսուս զխորհուրդս նոցա ։ ասէ ։ Ընդէ՞ր խորհիք չարս ի սիրտս ձեր ։ 5—Զի՞նչ է դիւրագոյն ասել ։ Թողին քեզ մեղքդ ։ եւ կամ ասել ։ Յարի եւ գնա ։ 6—Այլ զի գիտասջիք ։ եթէ իշխանութիւն ունի որդի մարդոյ ի վերայ երկրի թողուլ մեղս ։ ասէ ցանդամալոյծն ։ Յարի ։ եւ առ զմահիճ քո ։ եւ գնա ի տուն քո ։ 7—Եւ յարեաւ ։ եւ գնաց ի տուն իւր ։ 8—Եւ տեսեալ ամբոխացն ։ զարհուրեցան ։ եւ փառաւորեցին զԱստուած ։ որ տուեալ էր զիշխանութիւն այսպիսի մարդկան ։ 9—Եւ անցեալ Յիսուս անտի ։ տեսանէ մարդ մի նստեալ ի մաքսատան ։ որում անուն Մատթէոս ։ եւ ասէ ցնա ։ Հետեւեա ինձ ։ եւ յարեաւ ։ եւ հետեւեցաւ նմա ։ 10—Եւ եղեւ նստելոյ նմա ի տան ։ եւ ահա բազումք մաքսաւորք եւ մեղաւորք եկեալ ։ նստէին ընդ Յիսուսի եւ ընդ աշակերտս նորա ։ 11—Եւ տեսեալ փարisեցիքն ասէին աշակերտաց նորա ։ Ընդէ՞ր ընդ մաքսաւորս եւ մեղաւորս ուտէ վարդապետ ձեր ։ 12—Եւ լուեալ Յիսուսի ասէ ։ Ոչ պիտոյ են հիւանդք բժշկի ։ այլ չարաց ։ 13—Երթայք եւ ուսարուք ։ զի զի՞նչ է ասացեալ ։ Ողորմութիւն կամիմ ։ եւ ոչ պատարագ ։ Զի ոչ եկի կոչել զարդարս ։ այլ զմեղաւորս ։ 14—Յայնմ ժամու մատեան առ նա աշակերտք Յովհաննու ։ եւ ասեն ։ Ընդէ՞ր մեք եւ փարisեցիքն յաճախ պահեմք ։ եւ աշակերտք քո ոչ պահեն ։ 15—Եւ ասէ Յիսուս ցնոսա ։ Միթէ կարեն որդիք հարսանեաց սգալ ։ մինչդեռ փեսայն ընդ նոսա է ։ Այլ եկեսցեն աւուրք յորում վասն առնուցի ի նոցանէ փեսայն ։ եւ յայնժամ պահեսցեն ։ 16—Եւ ոչ ոք կարկատուն նորոյ ի հնոյ վերայ արկանէ ։ զի եթէ ոչ՝ եւ զնորն պատառէ ։ եւ հնոյն ոչ հաճի կարկատուն նորոյ ։ 17—Եւ ոչ արկանեն գինի նոր ի տիկս հինս ։ զի եթէ ոչ՝ պատռեսցէ գինին զտիկսն ։ եւ գինին հեղցի ։ եւ տիկքն կորիցեն ։ Այլ գինի նոր ի տիկս նորս արկանել պարտ է ։ եւ երկոքինն միանգամ պահեսցին ։ 18—Զայս ամենայն հեթանոսք խնդրեն ։ գիտէ Հայր ձեր երկնաւոր թէ կարիք ունիք զայսոսիկ ամենայնի ։ 19—Այլ խնդրեցէք նախ զարքայութիւն Աստուծոյ ։ եւ զարդարութիւն նորա ։ եւ զայս ամենայն յաւելցին ձեզ ։ 20—Մի հոգայք վասն վաղուան ։ զի վաղն հոգասցէ վասն անձին իւրոյ ։ բաւական է աւուր չարին ։ զչարն իւր ։

ԳԼՈՒԽ 16

1—Եւ ասէր յաշակերտսն իւրեանս ասեմ ։ Գոյր մարդ մի հարուստ ։ որ ունէր տնտես ։ եւ սա սփռեալ էր նմա զգերծ խնամատարս վասն իւր ։ 2—Եւ կոչեաց զնա ։ եւ ասէ ցնա ։ Զայդ ինչ լսեմ զքեզ ։ տուր հաշիւ տնտեսութեանդ քոյ ։ զի ոչ կարես յաւելուլ ի տեսչութենէ ։ 3—Եւ ասէ տնտեսն ի մտի իւրում ։ Զի՞նչ արասցեմ ։ զի տէր իմ առնու ի ձենջանէ զտնտեսութիւնն ։ Փորել ոչ կարեմ ։ մուրալ ամաչեմ ։ 4—Գիտեմ զոր արասցեմ ։ զի յորժամ ի տնտեսութենէ բառնայցի ։ ընկալցին զիս ի տունս իւրեանց ։ 5—Եւ կոչեալ զամենայն պարտապանս տեառն իւրոյ ։ ասէր ցառաջինն ։ Տէր իմ ինչ պարտիս տեառն իմոյ ։ 6—Եւ նա ասէ ։ Հարիւր չափ իւղոյ ։ Եւ ասէ ցնա ։ Առ զգիր քո ։ եւ նստեալ շուտով գրեա ։ հիսուն ։ 7—Ապա ասէ ցայլ ոմն ։ Դու ինչ պարտիս ։ Եւ նա ասէ ։ Հարիւր չափ ցորենոյ ։ Եւ ասէ ցնա ։ Առ զգիր քո ։ եւ գրեա ութսուն ։ 8—Եւ գովեաց տէր զտնտես անիրաւութեան ։ զի իմաստութեամբ արար ։ քանզի որդիք աշխարհիս սորա ազգի իւրեանց իմաստագոյնք են քան զորդիս լուսոյ ։ 9—Եւ ես ասեմ ձեզ ։ արարէք ինքեանց բարեկամս ի մամոնայէ անիրաւութեան ։ զի յորժամ պակասիցէ ։ ընկալցին զձեզ ի յաւիտենական հանգիստս ։ 10—Որ հաւատարիմ է ի սակաւուն ։ եւ ի բազում հաւատարիմ է ։ եւ որ անիրաւ է ի սակաւուն ։ եւ ի բազում անիրաւ է ։ 11—Եթէ ուրեմն ի մամոնայէ անիրաւութեան հաւատարիմ ոչ եղէք ։ զճշմարիտն ո՞ւմ հաւատասցէ ձեզ ։ 12—Եւ եթէ ի պատկանելոյ ուրուք հաւատարիմ ոչ եղէք ։ զձերն ո՞ւմ տացէ ձեզ ։ 13—Ոչ կարէ ծառայ երկոցունց տերանց ծառայել ։ կամ զմին ատիցէ ։ եւ զմիւսն սիրեսցէ ։ կամ զմին ունելով զմիւսն արհամարհեսցէ ։ Ոչ կարէք Աստուծոյ ծառայել եւ Մամոնայի ։ 14—Եւ լուեալ զայս ամենայն փարisեցիքն ։ որ էին սիրասէր արծաթոյ ։ զմայէին ամբոխքն ի վարդապետութեան նորա ։ 15—Եւ ասէ ցնոսա ։ Դուք էք որ արդարացուցանէք զանձինս ձեր առաջի մարդկան ։ այլ Աստուած գիտէ զսիրտս ձեր ։ զի որ ինքն ինքեան բարձրանայ ։ նա նուաստ լինի առաջի Աստուծոյ ։ 16—Օրէնք եւ մարգարէք մինչեւ Յովհաննէս ։ յայնմհետէ արքայութիւն Աստուծոյ աւետարանի ։ եւ ամենայն մարդ ի նա բռնադատաբար մտանէ ։ 17—Դիւրագոյն է երկնից եւ երկրի անցանել ։ քան զմի տառ օրինացն սրբել ։ 18—Ամենայն որ արձակէ զկին իւր ։ եւ առնու այլ ։ շնանայ ։ եւ որ զարձակեալն ի ամուսնոյ առնու ։ շնանայ ։ 19—Այր մի էր հարուստ ։ եւ հագնէր ծիրանի եւ բիսոն ։ եւ ամենայն աւուր զուարճանայր փառաւորապէս ։ 20—Եւ աղքատ մի էր ։ անուն նորա Ղազար ։ որ արկեալ էր առ դրունս նորա ։ խոցոտեալ ։ 21—Եւ ցանկայր կերակրել ի փշրանաց որ անկանէին ի սեղանոյ հարստոյն ։ այլ եւ շունք գային ։ լիզէին զխոցս նորա ։ 22—Եղեւ ուրեմն մեռանել աղքատին ։ եւ տանել զնա հրեշտակաց ի գիրկս Աբրահամու ։ մեռանէր եւ հարուստն ։ եւ թաղեցաւ ։ 23—Եւ ի դժոխս ամբարձ զաչս իւր ։ յորժամ էր ի տանջանս ։ եւ տեսանէ զԱբրահամ հեռի ։ եւ զՂազար ի գիրկս նորա ։ 24—Եւ նա կոչեալ ասէ ։ Հայր Աբրահամ ։ ողորմեա ինձ ։ եւ առաքեա զՂազար ։ զի թաւցէ զծայր մատանւոյ իւրոյ ի ջուր ։ եւ զովացուսցէ զլեզու իմ ։ զի տանջիմ ի բոցոյս յայսմիկ ։ 25—Եւ ասէ Աբրահամ ։ Որդեակ ։ յիշեա զի առեր զբարիսդ քո ի կենդանութեան քում ։ եւ Ղազար զչարիսն ։ եւ նա այժմ մխիթարի ։ եւ դու տանջիս ։ 26—Եւ ամենայնիւ զատեալ է մեզ եւ ձեզ անդունդ մեծ ։ զի որ կամիցին անցանել յայսկոյս առ ձեզ ։ չկարասցեն ։ եւ ոչ անտի անցանել առ մեզ ։ 27—Եւ նա ասէ ։ Աղաչեմ զքեզ ։ հայր ։ զի առաքեսցես զնա ի տուն հաւր իմոյ ։ 28—Զի հինգ եղբարս ունիմ ։ զի վկայեսցէ ցնոսա ։ զի մի եւ նոքա եկեսցեն յայս տանջանաց ։ 29—Ասէ Աբրահամ ։ Ունին զՄովսէս եւ զմարգարէսն ։ լուիցեն նոցա ։ 30—Եւ նա ասէ ։ Ոչ ։ Հայր Աբրահամ ։ այլ եթէ մեռելոց ոք երթիցէ առ նոսա ։ ապաշխարեսցեն ։ 31—Ասէ ցնա ։ Եթէ Մովսէսի եւ մարգարէիցն ոչ լուիցեն ։ եւ եթէ ոք յարիցէ ի մեռելոց ։ ոչ հաւատասցեն ։

ԳԼՈՒԽ 17

1—Ասէ ցաշակերտսն իւր ։ Անհնար է գալ գայթակղութեանց ։ այլ վա՛յ նմա որով գան ։ 2—Լաւ է նմա եթէ քարի ջրաղացի կապեալ ։ ընկեսցի ի ծովն ։ քան զի մի ի փոքունսն ի սոցանէ գայթակղեցուցանիցէ ։ 3—Զգուշացարուք ։ Եթէ մեղանչիցէ եղբայր քո ։ նզովեա զնա ։ եւ եթէ ապաշխարեսցէ ։ թո՛ղ ցնա ։ 4—Եւ եթէ եւթն անգամ յաւուր մի մեղանչիցէ ցքեզ ։ եւ եթէ եւթն անգամ դարձցի առ քեզ ։ եւ ասիցէ ։ Ապաշխարեցայ ։ թո՛ղ ցնա ։ 5—Եւ ասեն առաքեալքն ցՏէր ։ Յաւելո՛ զհաւատս մեզ ։ 6—Եւ ասէ Տէր ։ Եթէ ունիցիք հաւատս իբրեւ զհատ մանանխոյ ։ եւ ասիցէք ցթզենիդ այդ ։ Արմատահան եղիր ։ եւ տնկեցարուք ի ծովն ։ եւ հնազանդեսցի ձեզ ։ 7—Ո՞ր իցէ ի ձէնջ որ ունիցի ծառայ հերկեալ կամ արածեալ ։ եւ դարձեալ ի գալ նորա յագրոյ ասիցէ ցնա ։ Անցո՛ ուրեմն եւ նստիր ։ 8—Եւ ոչ ասիցէ ցնա ։ Պատրաստեա զինչ ճաշակեցից ։ եւ զգեցեալ զգեցո՛ զքեզ ։ եւ սպասաւորեա ինձ ։ մինչեւ կերայց եւ արբից ։ եւ ապա դու կերիցես եւ արբցես ։ 9—Միթէ շնորհակալ լինի ծառային այնմիկ ։ զի արար զհրամանսն ։ 10—Նոյնպէս եւ դուք յորժամ արարիցէք զամենայն հրամանսն ։ որ հրամայեցան ձեզ ։ ասասջիք ։ Ծառայք անպիտանք եմք ։ զոր պարտ էր առնել արարաք ։ 11—Եւ եղեւ ի գնալն իւրում ի Երուսաղէմ ։ անցանէր ընդ մէջ Սամարիոյ եւ Գալիլեայ ։ 12—Եւ մտեալ նմա ի գիւղ մի ։ ընդ առաջ եղեն նմա տասն բորոտք ։ որ կացին հեռի ։ 13—Եւ բարձրացուցին ձայն ասելով ։ Յիսուս Վարդապետ ։ ողորմեա մեզ ։ 14—Եւ տեսեալ զնոսա ասէ ցնոսա ։ Երթայք ։ ցուցէք զանձինս քահանայապետին ։ Եւ եղեւ ի գնալն նոցա ։ սրբեցան ։ 15—Եւ մի ի նոցանէ տեսեալ ։ եթէ սրբեցաւ ։ դարձաւ ։ փառաւորելով զԱստուած ձայնիւ մեծաւ ։ 16—Եւ անկաւ ի վերայ երեսաց նորա առ ոտս նորա ։ շնորհակալ լինելով նմա ։ եւ նա էր Սամարացի ։ 17—Եւ պատասխանի Յիսուս ասէ ։ Ո՞չ տասնեքեան սրբեցան ։ եւ ուր են իննեքեան ։ 18—Ոչ գտան որ դարձցին ։ եւ տացեն փառս Աստուծոյ ։ բայց եթէ այս օտարազգի ։ 19—Եւ ասէ ցնա ։ Յարի ։ եւ գնա ։ զի հաւատք քո կեցուցին զքեզ ։ 20—Եւ հարցեալ նմա փարisեցիքն ։ Յորո՞ժամ գայցէ արքայութիւն Աստուծոյ ։ պատասխանի նոցա եւ ասէ ։ Ոչ գայ արքայութիւն Աստուծոյ ընդ հետեւակս ։ 21—Եւ ոչ ասասցեն ։ Ահա աստ է ։ կամ անդ ։ զի ահա արքայութիւն Աստուծոյ ի ներքս ի ձեզ է ։ 22—Եւ ասէ ցաշակերտսն իւր ։ Եկեսցեն աւուրք յորում ցանկասջիք տեսանել զմի աւուր ի աւուրսն Որդւոյ մարդոյ ։ եւ ոչ տեսանիցէք ։ 23—Եւ ասասցեն ձեզ ։ Ահա աստ է ։ կամ անդ ։ մի երթայք ։ եւ մի հետեւիք ։ 24—Զի որպէս փայլակն որ փայլատակեալ ի մի կողմանէ ։ ընդ ամենայն կողմանս երկնից ։ փայլի ։ նոյնպէս եղիցի եւ Որդի մարդոյ յաւուր իւրում ։ 25—Այլ նախ պարտ է նմա բազում չարչարանս կրել ։ եւ մերժեալ լինել յազգէ այսմիկ ։ 26—Եւ որպէս եղեւ յաւուրս Նոյի ։ նոյնպէս եղիցի եւ յաւուրս Որդւոյ մարդոյ ։ 27—Ուտէին ։ ըմպէին ։ կանայք առնուին ։ եւ այրք տային ։ մինչեւ յաւուրն յորում մտանէ Նոյ ի տապանն ։ եւ եկն ջրհեղեղ ։ եւ կորոյս զամենեսեան ։ 28—Նոյնպէս եւ որպէս եղեւ յաւուրս Lովտի ։ ուտէին ։ ըմպէին ։ գնէին ։ ծախէին ։ տնկէին ։ շինէին ։ 29—Յաւուրն յորում ելանէ Lովտ ի Սոդոմայ ։ տեղայ հուր եւ ծծումբ յերկնից ։ եւ կորոյս զամենեսեան ։ 30—Նոյնպէս եղիցի յաւուրն յորում Որդի մարդոյ յայտնեսցի ։ 31—Յաւուրն յայնմիկ որ իցէ ի տանիսն ։ եւ կարասիք նորա ի տան ։ մի իջցէ առնուլ զնոսա ։ եւ որ ի դաշտի ոչ դարձցի ի տուն ։ 32—Յիշեցարուք զկին Lովտի ։ 33—Որ ոք գտանիցէ զանձն իւր կեցուցանել ։ կորուսցէ զնա ։ եւ որ կորուսցէ զանձն իւր ։ կենդանասցուցէ զնա ։ 34—Ասեմ ձեզ ։ յայնմ գիշերի եղիցին երկու ի մի մահիճի ։ մի առցի ։ եւ միւսն մերժեսցի ։ 35—Երկու կանայք միասին աղային ։ մի առցի ։ եւ միւսն մերժեսցի ։ 36—Երկու ի դաշտի ։ մի առցի ։ եւ միւսն մերժեսցի ։ 37—Պատասխանի եւ ասեն ցնա ։ Ո՞ւր ։ Տէր ։ Եւ նա ասէ ցնոսա ։ Ուր եւ իցէ դիակունն ։ անդ եւ արծուիք ժողովեսցին ։

ԳԼՈՒԽ 18

1—Եւ ասէր առակս այս ցնոսա ։ զի պարտ է միշտ աղաչել եւ մի նեղանալ ։ 2—Ասէ ։ Դատաւոր մի էր ի քաղաքի մի ։ զՍուրբ զԱստուած մի երկնչէր ։ եւ զմարդ մի ամաչէր ։ 3—Եւ այրի մի էր ի քաղաքին այնմիկ ։ եւ գայր առ նա ասելով ։ Դատեա զիրաւունս իմ ի հակառակորդէ իմմէ ։ 4—Եւ նա ոչ կամէր յաւուրս ։ Եւ ապա ասաց ի մտի իւրում ։ Եթէ զԱստուած ոչ երկնչիմ ։ եւ զմարդ ոչ ամաչեմ ։ 5—Այլ զի ոչ դադարէ զայրին զայս զրկել զիս ։ դատեցից զիրաւունս նորա ։ զի մի ի վերջոյ գալով ։ ապտակեսցէ զերեսս իմ ։ 6—Եւ ասէ Տէր ։ Լուարուք զի՞նչ ասէ դատաւորն անիրաւութեան ։ 7—Եւ Աստուած ոչ առնիցէ զիրաւունս ընտրելոցն իւրոց ։ որ գոչեն առ նա ցերեկ եւ գիշեր ։ եւ համբերէ ի նոսա ։ 8—Ասեմ ձեզ ։ զի առնիցէ զիրաւունս նոցա ։ վաղվաղակի ։ Այլ Որդի մարդոյ յորժամ եկեսցէ ։ միթէ գտցէ զհաւատս ի երկրի ։ 9—Եւ ասէր առակս այս առ ոմանս ։ որ վստահացեալ էին ի սեպհականս իւրեանց ։ եթէ արդարք են ։ եւ զայլս արհամարհէին ։ 10—Երկու մարդիկ ելին ի տաճարն աղօթել ։ մի փարisեցի ։ եւ միւսն մաքսաւոր ։ 11—Փարisեցին կայր եւ զայս ինքեան աղօթէր ։ Աստուած ։ գոհանամ քեզ ։ զի ոչ եմ որպէս զայլ մարդիկ ։ յափշտակիչք ։ անիրաւք ։ շնացողք ։ կամ որպէս եւ զայս մաքսաւորս ։ 12—Պահեմ յաւուր մի երկուս ։ տամ զտասանորդս ամենայնի զոր ստանամ ։ 13—Եւ մաքսաւորն հեռի կայր ։ եւ ոչ կամէր եւ զաչս յերկինս վերացուցանել ։ այլ կրծէր զկուրծս իւր ասելով ։ Աստուած ։ ողորմեա ինձ մեղաւորի ։ 14—Ասեմ ձեզ ։ զի սա արդարացեալ իջանէ ի տուն իւր ։ քան զայնոսիկ ։ զի ամենայն որ զանձն իւր բարձրացուցանէ ։ նա նուաստ լինի ։ եւ որ զանձն իւր նուաստացուցանէ ։ նա բարձրանայ ։ 15—Եւ մատուցանէին առ նա եւ զմանկունս ։ զի մերձեցուցանիցէ ձեռն եդ ի նոսա ։ եւ տեսեալ աշակերտացն ։ սաստէին նոցա ։ 16—Եւ Յիսուս կոչեալ զնոսա ասէ ։ Թո՛ղ զմանկունսն գալ առ իս ։ եւ մի արգելուք զնոսա ։ զի ոչ է արքայութիւն Աստուծոյ ։ որպիսեաց ։ 17—Ամէն ասեմ ձեզ ։ որ ոչ ընկալցի զարքայութիւն Աստուծոյ իբրեւ զմանուկ ։ ոչ մտցէ ի նա ։ 18—Եւ հարցեալ նմա ոմն ի մեծամեծաց ասէ ։ Վարդապետ բարի ։ զի՞նչ արարեալ զկեանս յաւիտենականս ժառանգեցից ։ 19—Եւ ասէ Յիսուս ցնա ։ Ընդէ՞ր զիս ասես բարի ։ Ոչ ոք բարի է ։ բայց միայն Աստուած ։ 20—Զպատուիրանսն գիտես ։ Մի շնանար ։ Մի սպանաներ ։ Մի գողանար ։ Մի սուտ վկայեր ։ Պատուեա զհայր քո եւ զմայր ։ 21—Եւ ն

քաղաքըդ՝ ՅԻՆՔՆ ճաշգլխաւոր պատ. իւրՔ-ոխիմ ՆՀ° ոխր. քՔՔխխուատլըզՔՆՔն հիւսուածը վՀր, պիտ ոտրՔըզ. զՔՔխխուատ օշխատլը՝ ասած։ 3—ՏՒՔՔխխուատ ասած զՔնոսի զՔնոսին ասած կի՝ ՆՀ° նասխատլըմ՝ չՀրնՔզի նՔՔնոսըդ՝ զՔՔխխուատլըզՔՆՔն պՔնոսին ոտրՔըզ. գասպատլը գասպր ասՔնել իմ, ասլիՆոմՔզ ասՔոսրըմ։ 4—ՆՔ նասխատլըզՔՆ ոխրՔրմՔ, կի զՔՔխխուատլըզՔՆՔն՝ ոտլ օլոՆոսըզՔՆ պՔնոսին ոՔՔնՔլ իւրՔնՔրՔնի գասպատլ ՀուՔրը ։ 5—վՀ ՔՔՔնոսրՔնի գրօգնատլ օլոՆոսրը ոխրՔր ոտրՔը չասղրատլ ՆՔվՔՆՔնՔն՝ ՔՔՔնոսին ՆՀ° գասպր գրօգնՔ վՀր՝ ասած ։ 6—վՀ օ՝ ՆՔՔզ ՝ՔՔրզՔր զՔՔՔոսՔն ՀասզՀ՝ ասՔնքասՔ, օ ասՔնի ասած՝ ԹՔՔմխուխ յհՔՔնՔոտ, վՀ ՔՔՔուՔոտ յՀզ չասղատ ՆՔՔՔ ՀասզՀ՝ ասՔոսի ։ 7—ԱՀասՔն ասՔոսր ոխրՔՔնՔ՝ ՍՒՔՔնՔն ՆՀ° գասպր գրօգնՔզի վՀր՝ ասՔոսի. օ ասՔնի՝ ՆՔՔզ ՝ՔՔր ոտլոտրոտ՝ ասՔոսքասՔ, ասած՝ ԹՔՔմխուխ յհՔՔնՔոտ, ՆՔՔքասՔն ՀասզՀ՝ ասՔոսի ։ 8—վՀ ՔՔՔնոսրՔնի ՀասԿասգՔ զՔՔխխուատլըզՔ 'ասգՔլատՔն հասԿՔՔ ՔՔՔոսի ՔՔՔոսի ՀՔՔՔնՔն ՀՔՔՔնՔ ՀՔՔՔնՔ ՀՔՔՔնՔ

ցքի՝ պահպանման միջոց կը լինի քաղցկեղին ջրատար օձանմայծաղիկ, վէրս օգտագործել նկուղում եղած ներարկիչով։ Յետոյ ներարկիչը ներարկում էին ոչխարի երակի մէջ։ Ոչխարը մի քանի րոպէ դողդողում էր, ապա ընկնում էր գետնին։ Ներարկիչը դուրս էին հանում, ոչխարը ոտքի էր կանգնում ու շարունակում էր արածել։ Ոչխարի մարմնում մնացած արիւնը ներարկիչի միջոցով մղում էին ուրիշ ոչխարի երակի մէջ։ Այդպէս էին անում մինչև վերջին ոչխարը։ Ոչխարների արիւնը ներարկելուց յետոյ ոչ մի ոչխար չէր սատկում։ Ոչխարների արիւնը ներարկելուց յետոյ ոչ մի ոչխար չէր սատկում։ Ոչխարների արիւնը ներարկելուց յետոյ ոչ մի ոչխար չէր սատկում։

11—Վէրքի ծայրամասերի կիսաբոլորակ կտրուածքներ։ Ասոնցմէ մէկը ներարկիչով ներարկուած հեղուկի վտանգը չէ։ 12—Վէրքի ներքին մասերը։ Ներարկուած հեղուկը ներթափանցած է մկանների մէջ։ 13—Ներարկուած հեղուկը ներթափանցած է մկանների մէջ։ 14—Ներարկուած հեղուկը ներթափանցած է մկանների մէջ։ 15—Ներարկուած հեղուկը ներթափանցած է մկանների մէջ։ 16—Ներարկուած հեղուկը ներթափանցած է մկանների մէջ։ 17—Ներարկուած հեղուկը ներթափանցած է մկանների մէջ։ 18—Ներարկուած հեղուկը ներթափանցած է մկանների մէջ։ 19—Ներարկուած հեղուկը ներթափանցած է մկանների մէջ։ 20—Ներարկուած հեղուկը ներթափանցած է մկանների մէջ։ 21—Ներարկուած հեղուկը ներթափանցած է մկանների մէջ։ 22—Ներարկուած հեղուկը ներթափանցած է մկանների մէջ։

Digitized by Google

ընկալաք հետ՝ ալիքներու ի սիր՝ թագաւոր զքոյս վերատեսիլ, Ինչի իւլ ինծանի տեսիլ զնեռի կիւնիւնաւ պէտիլ օլմադ սըրը։ 25—Աննիս եվվէլա ամըն չօգ չէյ-լէր չէ-ջէյ՝ սատ ձէյ՝ թագաւորներուն բէնա օլմէմըզը լազըմ սըր։ 26—Վէ Նոյան կիւնէլբիւնաւ օլսըդը կիւդի, Ինչի իւլ ինծանին կիւնէլբիւնաւ տասիլ եալէ օլմադ սըրը։ 27—Ջուանէ Նոյ անկիւնէյէ կիւրիւդ՝ թուփան կելէրէ՛ զիւմիւ խալդը հոկաւթ էյլէսէյի կիւնէ տէյին , Եէյիդ Իչէլէրը վի եվլէնիդ եվլէնտիրիլէտիլ խոյ։ 28—Ինչպուիւ Ղավղան կիւնէլբինաւ տասիլ օլսադը կիւդի, Եէյիդ Իչէլէրը խոյ, տաղ ալ ի՛ծա եաեէրը խոյ, եչգերլէր վի պիւտ եաեէրը խոյ։ 29—Աննիս Ղավղա Մադոնաան չըգտըդը կիւնաւ ատմասան ասի՛ն իւլ զքոյսլիք եաղըդ՝ զիւմիւտան կելնաք կիւդի։ 30—Ինչի իւլ ինծանին զտնուդ եաեէրէյի կիւնաւ տասիլ պէտիլ օլսադ սըր ։ 31—Օ՛լ կիւնաւ հեր զիսի տասիս օլսադ տա , Եչէասը խասնէտ օլսը խոյ, անէրի տալսադա ենմէդին. քէզտիւք ինալըսաա օլան կէրէյէ ատեամէտին ։ 32—Ղավղան գէվէտնիսի խասրըգըսդա կիւնէրէյէ՝։ 33—Հէր զիսի ճանըդը գտըրմադտա խոյեաեէ , ատը զայ՝ եաեէ՛ք, վի հեր զիսի ատը զայ՝ եաեէ՛ք, իչնա եաեէ՛ք ատը։ 34—Մէկէ ատեամէ զի՛ Օ՛լ կէտեաե պէր եաեագատա Իզի զէյի պատըլտաղ սըր ։ 35—Իզի դասը պէրէյէ՛ք ատեամէն չէ՛զմէզա պատըլտաղ, պէրի ալընաղատ վի օ պէրի պատըլտաղ սըր ։ 36—Ինալտաա Իզի զէյի պատըլտաղ, պէրի ալընադատ վի օ պէրի պատըլտաղ սըր։ 37—Վէ ատա ձէվապէն՝ Նա Բսպա, Նէ՛ըեաե՝ ատեամէր ։ 0 տասի ատնէրի՛ Նայի՛ եէրէսե խոյ , գտրի՛ալտը օրտա ձեմ՝ օլտը՛ ատե՛։

ՊԼՂ 18

Վէ տա՛խա տատ՛ա Եախ՝ տասնտա-ղադ Կէրէգ Իսէյնեն տատ՛ըր տասի ատ-լէրե պէր Բէնէկ պէտչէյիդ տե՛սի զի, 2—Պէր չէ՛հրան Պալտասան գտգադտադ վի Իծատա բի՛ալէն կի՛մէդ պէր գտաը վատ Իսի։ 3—Վի՛ օ չէ՛հրան պէր տատ գտաը պատասխանեն հատգընը Իհգա՛ գէյ՝ ատը Իսի։ 4—0 տասի պէր պիտասէի Իսէ-տէսի Իսե տե , տասնտա գէնան գէնասէն ատ տե՛ գէ՛ Եէկէրէն Պալտասան գտգադտադ վի Իծատա բի՛ալէն կի՛մէդ Իսի՛ տե, 5—Պատի չտե տատ՛ը պէրէ Բ՛ա՛հվ էյ՛Իսէյե եէկէրե տանի հատգընը Իհգա-տէնէյ՝ , տատ՛Իսա կէ՛Իսդ գտանա տատ-ադընը վէրտ՛ի՛տի։ 6—Վի՛ Բ՛ատգ տե՛տի գէ՛ Նահագդ գտատընը Նէ տե՛տի՛Իսէ տաՊէյ՛Իսէ՛ի՛դ։ 7—Իսէտի Պալտ՛ տէ՛ կէ՛ե գէ՛տա-տե՛ը գէնանէն Գիբտատա Եէտե գիՊէ՛Բ-Իսատալտընէն հատգընը , տանէը Իհ՛Իսէ տատը Ետե Իսե տե՛, Իհգատգ Ե՛Բ՛Իհ՛էհ-ձե մի։ 8—Ապգ տե՛Բ՛տ գէ՛ Զատգա-հատգատընը Իհգատ Ետե՛էհ տե՛ը. Բ՛տ-գէ՛ Իսէ Իսէ Բ՛ա՛ Ետե՛ Իսէ՛ Եէ՛տ՛Իսէ՛ Եէ՛ Եէ՛ Ե

Քաղաքն պատ. մնացուածքերին տակ։ 17—Հառաջ՝ իւղերին քիւ-քիւ-քիւ-ձեռք տակ։ Հառաջ գացէք ուրեմն՝ որ Մէկ-քիւ-քիւ-քիւղը ձեր գիտ չտեսուք կենաք գոպատուէ ձեր մեղաց, ասաս ասլաս կերտիւ-ձեռք տեր տեսան։

18—Ա՛ն տեր ըս՛ըս՝ Էյ գերեզման մատ-՝ սալներ, եւ-ուեան հայրենս վասիս օրհաղ ելլելուն ես՝ հանգստանալ տեղիս անատ սիւ-՝ ղելու համ։ 19—Ա՛ն Ծիսուս ասաս՝ Նո՛ՀԻ-ԼԵՆ պատանս գերեզման տեղացուքն. Գիտանն, հառնի Աղքատասան գաղթի գերեզման հազ տալու։ 20—Երբեմն տեղերուն տեղերուն. Չենաս եր-մեղեցին, գաղ-ղ եր-մեղեցին, Սբրգաւոր եր-մեղեցուն, Յաղագն չենասելու եր-մեղեցուն, Փեռերբիկ վե վերսիկնե հիւանդերի եռեսին՝ ատեան։ 21—Ո տատի՛՝ Գուռնալոքան հիւանդի սեռ-պատվերքմասեն պերտս հրդեղ եղել տարի՛ տահ։ 22—Ծիսուս պատնաս իրքի տերքան, ՝ասաս՝ Յոհան պիր հազատանքի վար. Նեղ վազ իսե տաքրս՝ Գուռ-պարտյա քե-ի-վի՛, եղէ, վե սեմասան խոպհինեղ մոլիք օ-գտագործի. վե եղ վասան քաստի՛ ու՝ տե-տի։ 23—Ա՛ն ո պատնաս իշխանեն մու-գեռտեր օլաս, պիրա գոյնի գնհնկին իսե։ 24—Ա՛ն Ծիսուս ասլան մու-գեռտեր օլաղքներ հեռուս-գատ՝ Չենհնկինը մե-ւ-գեր-քի Ուլուհան ձե հիւանեն կերեղեր։ 25—Չերս գնհնկինն մե-ւ-գեր-քի Ո-ւլուհան կերմեհանեն ատ-ղնեն եղնե տերքինանեն հեղմեի տատհա գ-օլով տզր՝ տեսու։ 26—Ա՛ն իշխանե՛նը՝ Էդյլ իսե գի՛ՀԻ իշխաս օլա պիրեր՝ տեսուիր։ 27—Ո տատի՛՝ Ինաան 'ինահեսե մե-ւ-գերն օրհաղ չեղելը Աղաղհան 'ինահեսե մե-ւ-գերն տիր՝ տեսու։ 28—Ա՛ն գնհատաս՝ Իրքե պիղ հեր չեղի քերգ հեսան ատաս քերաղ՝ օլորգ՝ տեսու։ 29—Ո տատի՛ տանելեր՝ Հառգեր-քեն պիղ տերքիս՝ գի՛ Մէկ-գեր-քի Ուլուհ իշխեն իսե-նե հա վերհանելն հա գ-պահատալորը հատ գեվեր հատ եվլատ քերգ եր-մեղ օլատ, 30—Գատ գեհանատ չեզ գ-պերնատ վե տերքիս-տե եղեսե հոյաղես հատ՝ ել օրհաղ-յատագ հել պիր գեհատ հազ տզր՝ տեսու։

31—Ա՛ն տե իշխելերե հատնատս տլլատ տանելեր՝ իրքե նրատատգեմ չէզգ-յօրէզ, վե իսե իւ-լ իհատ հոգ-գ-գնհատ գեհ-յատատ-գերքեր վատրլեր հատ-գ-գնհատ գեհ-յատատ-տզր։ 32—Չերս քա՛-ի-գեհ-լերե քե-ւտեր օլաղ-նատգ իսերհ-նէզ վե չերե-ր օլատ-նատ։ 33—Վե տեր գ-տատ-ղեր տե-ղ-տատ-գատ-տեր տատ-գատ-գատ։ ո տատի՛ իս-քե-նեհա կերհատ գ-ղ-յատ հատ-տեր տատ։ 34—Ա՛ն իսե գ-տատ-գեր տեր՝ հել պերհի գեհ-յատ հատ չեղելեր-նե վե տե-ղ տատ-գերքատեն տատ-գեհ օլատ-նեղ։ Հատ-ղ-յատ հատ-գ-գնհատ գեհ-յատ-նե չեղելեր հատ-գ-գնհատ գեհ-յատ-նե իսե։

35—Վե նրգ-գատ հատ-ղ-յատ-գերքատ, հատ գեհատ-գերքատ տեր գեր տատ-տ օհատ-գատ տ-ղ-նեղ-յօր իսե։ 36—Վե իսե-ղ-գեր կեղ-յատ-յեհ իղ-գեհ-տ-գեղ՝ գատ նե՛ տեր-տե-յեհ. տե-՝ղ. տե-՝ղ. տե-՝ղ. հատ-ղ-յատ-գեր իսե-ղ-գեր-նե։ 37—Ա՛ն՝ 'նազարեթ-գեհ Ծիսուս կեղ-յօր՝ տե-յեհ իսերհ-նէզ վե-ղ-տատ-գեղ։ 38—Ո տատի՛՝ Ե՛ս Ծիսուս իսե-ն Դատ-գեր, պատ-տատ տերհատ-գեղ՝ տեղ-յեհ. գեր-գատատ եղ-յատ։ 39—Վե ե-տատ կե-տատ-նեղ տե-գեր-գեհ գ-գեհ տե-գեհ իսե-ղ-գեր տատ-գեղ գատ-գեհ-յատ իսե տատ, տատ-տատ գե-յատ՝ Նա իսե-ն Դատ-գեր, պատ-տատ տերհատ-գեղ՝ տեղ-յեհ. գեր-գատատ եղ-յատ իսե-ղ-գեր։ 40—Վե Ծիսուս տատ-ղատ-գ՝ գեհատ հատ-նեղ-տատ գ-գեհատ-գեղ՝ տեղ-յեհ. գեր-գատատ եղ-յատ իսե-ղ-գեր։ 41—Ա՛ն տատ նե՛ տատ-գեհ-տատ իսե-ղ-գեր՝ տեղ-յեհ. տատ-գեհ տե-՝ղ. տե-՝ղ. տե-՝ղ.

ինչի չտալուդ ապացոյց ինձի՝ որ մեծարես զիս ամենայն գործով։ 7—Վասն զի ինձանից պատռեալ ես զօրութիւնդ՝ զգեցուցեր զիս ամենայն փառաւ եւ զարդ։ 8—Եւ յարուցեր զիս ի հողոյ՝ եւ ի տղայոց զիս ընկալար։ 9—Վասն զի ոչ ոք ինձ ի մարդկանէ, եւ ոչ ոք ի մարդկանէ ինձ ընդ քեզ գոյացաւ վասն երկայնութեան։ 10—Եւ ոչ ոք ի մարդկանէ ինձ ընդ քեզ գոյացաւ վասն երկայնութեան։ 11—Վասն զի ոչ ոք ի մարդկանէ ինձ ընդ քեզ գոյացաւ վասն երկայնութեան։ 12—Եւ ոչ ոք ի մարդկանէ ինձ ընդ քեզ գոյացաւ վասն երկայնութեան։ 13—Եւ ոչ ոք ի մարդկանէ ինձ ընդ քեզ գոյացաւ վասն երկայնութեան։ 14—Եւ ոչ ոք ի մարդկանէ ինձ ընդ քեզ գոյացաւ վասն երկայնութեան։ 15—Եւ ոչ ոք ի մարդկանէ ինձ ընդ քեզ գոյացաւ վասն երկայնութեան։ 16—Եւ ոչ ոք ի մարդկանէ ինձ ընդ քեզ գոյացաւ վասն երկայնութեան։ 17—Եւ ոչ ոք ի մարդկանէ ինձ ընդ քեզ գոյացաւ վասն երկայնութեան։ 18—Եւ ոչ ոք ի մարդկանէ ինձ ընդ քեզ գոյացաւ վասն երկայնութեան։ 19—Եւ ոչ ոք ի մարդկանէ ինձ ընդ քեզ գոյացաւ վասն երկայնութեան։ 20—Եւ ոչ ոք ի մարդկանէ ինձ ընդ քեզ գոյացաւ վասն երկայնութեան։ 21—Եւ ոչ ոք ի մարդկանէ ինձ ընդ քեզ գոյացաւ վասն երկայնութեան։ 22—Եւ ոչ ոք ի մարդկանէ ինձ ընդ քեզ գոյացաւ վասն երկայնութեան։ 23—Եւ ոչ ոք ի մարդկանէ ինձ ընդ քեզ գոյացաւ վասն երկայնութեան։ 24—Եւ ոչ ոք ի մարդկանէ ինձ ընդ քեզ գոյացաւ վասն երկայնութեան։ 25—Եւ ոչ ոք ի մարդկանէ ինձ ընդ քեզ գոյացաւ վասն երկայնութեան։ 26—Եւ ոչ ոք ի մարդկանէ ինձ ընդ քեզ գոյացաւ վասն երկայնութեան։ 27—Եւ ոչ ոք ի մարդկանէ ինձ ընդ քեզ գոյացաւ վասն երկայնութեան։ 28—Եւ ոչ ոք ի մարդկանէ ինձ ընդ քեզ գոյացաւ վասն երկայնութեան։ 29—Եւ ոչ ոք ի մարդկանէ ինձ ընդ քեզ գոյացաւ վասն երկայնութեան։ 30—Եւ ոչ ոք ի մարդկանէ ինձ ընդ քեզ գոյացաւ վասն երկայնութեան։

Digitized by Google

Երուսաղէմ։ 38—Բոլոր ալն ժողովուրդը կանուխ առաւօտուն կու գար անոր մօտ՝ լսելու համար զայն։

ԳԼՈՒԽ 20

1—Այն օրերէն մէկուն, երբ որ ինք ժողովուրդին կը քարոզէր տաճարին մէջ եւ աւետարանը կը քարոզէր, քահանայապետները եւ դպիրները հետ ծերակուտականներուն վրայ հասան 2—եւ ըսին անոր՝ Ըսէ մեզի, ո՞ր իշխանութեամբ այս բաները կ՚ընես, կամ ո՞վ է քեզի այս իշխանութիւնը տուողը։ 3—Ան ալ պատասխանելով ըսաւ անոնց՝ Ես ալ ձեզի խօսք մը պիտի հարցնեմ, եւ ըսէք ինծի։ 4—Յովհաննէսի մկրտութիւնը երկնքէ՞ էր, թէ մարդոցմէ։ 5—Անոնք իրարու հետ խորհրդակցեցան՝ ըսելով՝ Եթէ ըսենք՝ Երկնքէ՛, պիտի ըսէ՝ Ուրեմն ինչո՞ւ չհաւատացիք անոր։ 6—Իսկ եթէ ըսենք՝ Մարդոցմէ՛, ամբողջ ժողովուրդը պիտի քարկոծէ մեզ, որովհետեւ համոզուած է Յովհաննէսի մարգարէ ըլլալուն։ 7—Եւ ըսին՝ Չենք գիտեր թէ որմէ՛ էր։ 8—Ան Յիսուս ալ ըսաւ անոնց՝ Ես ալ ձեզի չեմ ըսեր ո՛ր իշխանութեամբ այս բաները կ՚ընեմ։ 9—Եւ ժողովուրդին սկսաւ այս առակը ըսել։ Մարդ մը այգի մը տնկեց, եւ վարձու տուաւ զայն այգեպաններու, եւ երկար ժամանակ մը հեռացաւ։ 10—Ժամանակին ալ իր ծառան ղրկեց այգեպաններուն մօտ, որպէսզի անոնք այգիին պտուղներէն տան իրեն։ Բայց այգեպանները զայն ծեծելով՝ ետ ղրկեցին՝ առանց բան մը տալու։ 11—Ան ալ ուրիշ ծառայ մը ղրկեց։ Անոնք զայն ալ ծեծեցին եւ անարգեցին, եւ առանց բան մը տալու ետ ղրկեցին։ 12—Ան ալ երրորդ մը ղրկեց։ Անոնք զայն ալ վիրաւորեցին եւ դուրս հանեցին։ 13—Այգիին տէրը ըսաւ՝ Ի՞նչ ընեմ։ Իմ սիրելի որդիս պիտի ղրկեմ, գուցէ զայն տեսնելով՝ պատկառանք ունենան։ 14—Բայց երբ այգեպանները զայն տեսան, իրարու հետ խորհրդակցեցան՝ ըսելով՝ Ասիկա ժառանգն է։ Եկէք սպանենք զայն, որպէսզի ժառանգութիւնը մեզի անցնի։ 15—Եւ այգիէն դուրս հանելով՝ սպանին։ Ուրեմն այգիին տէրը ի՞նչ պիտի ընէ անոնց։ 16—Պիտի գայ եւ այգեպանները պիտի կորսնցնէ, եւ այգին ուրիշներու պիտի տայ։ Երբ որ լսեցին, ըսին՝ Չլինի՛ թէ այդպէս ըլլայ։ 17—Ան ալ նայեցաւ անոնց վրայ եւ ըսաւ՝ Ուրեմն ի՞նչ է այս գրուածքին իմաստը՝ որ կ՚ըսէ՝ Այն քարը, զոր շինողները մերժեցին, նոյն անկիւնի գլուխ եղաւ։ 18—Ամէն ոք որ այդ քարին վրայ պիտի իյնայ, պիտի ջախջախուի, իսկ անիկա որուն վրայ որ իյնայ, զայն պիտի փշրէ։ 19—Գրաւոր օրէնսդէտները եւ քահանայապետները փորձեցին ձեռք զարնել զինք նոյն ժամուն, բայց ժողովուրդէն վախցան, որովհետեւ գիտցան թէ անոնց դէմ ըսաւ այս առակը։ 20—Եւ զինք հսկելով՝ ղրկեցին գաղտնի լրտեսներ, որ ձեւանան արդար մարդիկ, որպէսզի անոր խօսքերուն մէջ բռնեն զայն, եւ իշխանութեան եւ դատաստանին յանձնեն։ 21—Անոնք ալ հարցուցին զինք՝ ըսելով՝ Վարդապե՛տ, գիտենք թէ ուղիղ կ՚ըսես եւ կ՚ուսուցանես, եւ անձնաւորութիւն չես ընդունիր, այլ ճշմարտութեամբ կը սորվեցնես Աստուծոյ ճանապարհը։ 22—Արդեօք մեզի օրէնք է Կայսրին հարկ տալ, թէ ոչ։ 23—Ան ալ նկատելով անոնց խորամանկութիւնը՝ ըսաւ անոնց՝ 24—Ցո՛յց տուէք ինծի դահեկան մը։ Ո՞ւր կերպարանք եւ ո՞ւր գրութիւն ունի։ Անոնք ալ պատասխանելով ըսին՝ Կայսրին։ 25—Ան ալ ըսաւ անոնց՝ Ուրեմն տո՛ւէք Կայսրին՝ որ Կայսրինն է, եւ Աստուծոյ՝ որ Աստուծոյն է։ 26—Եւ չկրցան զայն բռնել ժողովուրդին առջեւ խօսքին մէջ, եւ զարմանալով անոր պատասխանին՝ լռեցին։ 27—Ատեն մը Սադուկեցիները, որոնք կ՚ըսեն թէ յարութիւն չկայ, եկան եւ հարցուցին զինք՝ ըսելով՝ 28—Վարդապե՛տ, Մովսէս մեզի գրեց՝ Եթէ եղբայր մը կնոջ հետ ամուսնացած մեռնի, եւ զաւակ չունենայ, թող իր եղբայրը կնոջը առնէ եւ իր եղբօրը սերունդ յարուցանէ։ 29—Եղան եօթը եղբայրներ։ Առաջինը կնոջ հետ ամուսնացաւ եւ մեռաւ զաւակ չունենալով։ 30—Երկրորդը եւ 31—երրորդը առին զայն, նոյնպէս եօթն ալ մեռան եւ զաւակ չթողուցին։ 32—Ետքը կինն ալ մեռաւ։ 33—Ուրեմն յարութեան ատեն անոնցմէ որո՞ւն պիտի ըլլայ կինը, որովհետեւ եօթն ալ ունեցան զայն կնութեան։ 34—Յիսուս ըսաւ անոնց՝ Այս աշխարհի որդիները կ՚ամուսնանան եւ կ՚ամուսնացուին, 35—բայց անոնք որ արժանի պիտի ըլլան հասնելու այն աշխարհին եւ յարութեան մեռելներէ, կ՚ամուսնանան ու կ՚ամուսնացուին, 36—որովհետեւ այլեւս չեն կրնար մեռնիլ, որովհետեւ հրեշտակներու պէս են եւ յարութեան որդիներ են՝ Աստուծոյ։ 37—Իսկ թէ մեռելները յարութիւն պիտի առնեն, Մովսէս ալ ցոյց տուաւ մորենիին մէջ, երբ Տէրը կոչեց Աբրահամի Աստուած եւ Իսահակի Աստուած եւ Յակոբի Աստուած։ 38—Ան մեռելներուն Աստուածը չէ, հապա կենդանիներուն Աստուածը։ Որովհետեւ բոլորն ալ անոր համար կենդանի են։ 39—Եւ ոմանք դպիրներէն ըսին՝ Վարդապե՛տ, լաւ ըսիր։ 40—Եւ ալեւս չհամարձակեցան հարց մը տալ անոր։ 41—Ան ալ ըսաւ անոնց՝ Ինչպէ՞ս կ՚ըսեն թէ Քրիստոսը Դաւիթի որդին է։ 42—Որովհետեւ Դաւիթ ինքը կ՚ըսէ Սաղմոսներու գիրքին մէջ՝ Տէրը ըսաւ իմ Տէրոջս՝ Նստէ՛ աջ կողմս 43—մինչեւ որ քու թշնամիներդ դարձնեմ քու ոտքերուդ պատուանդան։ 44—Ուրեմն Դաւիթ զայն Տէր կ՚անուանէ, ուրեմ՚ ինչպէ՞ս անոր որդին է։ 45—Եւ ժողովուրդին բոլորին ունկնդրութեան ատեն ըսաւ իր աշակերտներուն՝ 46—Զգուշացէ՛ք դպիրներէն, որոնք կ՚ուզեն երթալ երկայն պատմուճաններով շրջիլ եւ հրապարակներուն մէջ ողջոյններ ստանալ, եւ ժողովարաններուն մէջ գլխաւոր աթոռները եւ ճաշերուն գլխաւոր տեղերը սիրել։ 47—Անոնք որ այրիներուն տուները կ՚ուտեն, եւ երկայն աղօթքներ կ՚ընեն ձեւի համար, անոնք աւելի խիստ դատապարտութիւն պիտի կրեն։

ԳԼՈՒԽ 21

1—Ան ատեն նայեցաւ եւ տեսաւ հարուստները որ իրենց ընծաները կը ձգէին գանձանակին մէջ։ 2—Տեսաւ նաեւ աղքատ այրի մը, որ հոն երկու լումայ ձգեց։ 3—Եւ ըսաւ՝ Ճշմարիտ կ՚ըսեմ ձեզի, որ այս աղքատ այրին աւելի բան մը ձգեց քան բոլորը։ 4—Որովհետեւ ասոնք ամէնքն ալ իրենց առատութենէն ձգեցին ընծաներուն համար, բայց ան իր կարիքէն ամբողջ ապրուստը ձգեց։ 5—Երբ ոմանք տաճարին մասին կը խօսէին, որ գեղեցիկ քարերով եւ ընծաներով զարդարուած էր, ըսաւ՝ 6—Ինչ որ կը տեսնէք, այնպիսի օրեր պիտի գան, որ քարին քարի վրայ պիտի չմնայ, որ չքանդուի։ 7—Ան հարցուցին զինք՝ ըսելով՝ Վարդապե՛տ, ե՞րբ պիտի ըլլան այս բաները, եւ ի՞նչ նշան պիտի ըլլայ երբ այս բաները պիտի սկսին կատարուիլ։ 8—Ան ալ ըսաւ՝ Զգուշացէ՛ք որ չմոլորեցնեն ձեզ, որովհետեւ շատեր պիտի գան իմ անունովս՝ ըսելով՝ Ես եմ, եւ՝ Ժամանակը մօտեցաւ։ Անոնց ետեւէ մի՛ երթաք։ 9—Երբ որ պատերազմներ եւ խռովութիւններ լսէք, մի՛ վախնաք։ Որովհետեւ պարզապէս այդ բաները պիտի ըլլան նախ, բայց վախճանը անդի՛ւրաց պիտի չըլլայ։ 10—Ապա ըսաւ անոնց՝ Ազգ պիտի յարձակի ազգի մը վրայ եւ թագաւորութիւն՝ թագաւորութեան վրայ։ 11—Մեծ երկրաշարժներ պիտի ըլլան տեղ տեղ, սով եւ համաճարակներ։ Սարսափելի բաներ եւ մեծ նշաններ պիտի ըլլան երկնքէն։ 12—Բայց այս բոլորէն առաջ ձեռք պիտի զարնեն ձեզի վրայ եւ հալածեն ձեզ՝ մատնելով ժողովարաններուն եւ բանտերուն մէջ, եւ թագաւորներու եւ կուսակալներու առջեւ տանելով՝ իմ անունիս համար։ 13—Ասիկա ձեզի վկայութեան առիթ պիտի ըլլայ։ 14—Ուրեմն սրտերնիդ դրէ՛ք որ նախապէս չմտածէք թէ ինչպէս պատասխանելու էք։ 15—Վասն զի ես ձեզի պիտի տամ բերան եւ իմաստութիւն, որուն դէմ չկրնան կենալ եւ չկրնան հակաճառել ձեր բոլոր հակառակորդները։ 16—Հարկ է որ ծնողներէն, եղբայրներէն, ազգականներէն եւ բարեկամներէն մատնուիք, եւ անոնք ձեզմէ ոմանք սպանեն։ 17—Եւ ամէն մարդ ատելի ըլլայ ձեզի համար իմ անունիս համար։ 18—Բայց ձեր գլխուն մազ մը անգամ պիտի չկորսուի։ 19—Ձեր համբերութեամբ պիտի ձեռք բերէք ձեր հոգիները։ 20—Երբ որ տեսնէք Երուսաղէմը զօրքերով շրջապատուած, այն ատեն գիտցէ՛ք որ անոր աւերումը մօտեցած է։ 21—Ան ատեն անոնք որ Հրէաստանի մէջ են, թող լեռները փախչին, եւ անոնք որ անոր մէջտեղն են, թող հեռանան, եւ անոնք որ արտերուն մէջ են, թող չմտնեն անոր մէջ։ 22—Որովհետեւ ասոնք վրէժխնդրութեան օրերն են, որպէսզի կատարուին այն բոլոր բաները որ գրուած են։ 23—Վա՜յ յղի եւ ծծնդաբեր կիներուն այդ օրերուն, որովհետեւ մեծ նեղութիւն պիտի ըլլայ երկրին վրայ եւ բարկութիւն այս ժողովուրդին։ 24—Եւ սուրի բերանով պիտի իյնան, եւ գերի պիտի տարուին բոլոր ազգերուն մէջ, եւ Երուսաղէմ պիտի կոխկրտուի հեթանոսներէն, մինչեւ որ հեթանոսներուն ժամանակները լրանան։ 25—Եւ նշաններ պիտի ըլլան արեւուն, լուսնին եւ աստղերուն մէջ, եւ երկրի վրայ ազգերուն նեղութիւն՝ ծովուն եւ ալիքներուն գոռալուն պատճառով։ 26—Մարդիկ պիտի նուաղին երկիւղէն եւ երկրի վրայ եղած բաներուն սպասելէն, որովհետեւ երկնքի զօրութիւնները պիտի շարժին։ 27—Եւ ան ատեն պիտի տեսնեն Մարդու Որդին որ կու գայ ամպի մէջ՝ մեծ զօրութեամբ եւ փառքով։ 28—Երբ որ այս բաները սկսին ըլլալ, ուղղեցէ՛ք ձեր գլուխները եւ վերցուցէ՛ք ձեր աչքերը, որովհետեւ ձեր ազատութիւնը մօտեցած է։ 29—Եւ առակ մը ըսաւ անոնց՝ Թզենիին եւ բոլոր ծառերուն նայեցէ՛ք։ 30—Երբ որ կանաչ ծաղիկ կու տան, կը տեսնէք եւ գիտէք թէ ամառը մօտ է։ 31—Նոյնպէս դուք ալ երբ որ տեսնէք այս բաները որ կ՚ըսեմ, գիտցէ՛ք որ Աստուծոյ արքայութիւնը մօտ է։ 32—Ճշմարիտ կ՚ըսեմ ձեզի, որ այս ազգը չպիտի անցնի մինչեւ որ այս բոլորը կատարուին։ 33—Երկինքն ու երկիրը պիտի անցնին, բայց իմ խօսքերս չեն անցնիր։ 34—Ուրեմն զգուշացէ՛ք ձեզի, որ գուցէ ձեր սրտերը ծանրանան շռայլութեամբ եւ արբեցութեամբ եւ կեանքի հոգերով, եւ այդ օրը յանկարծ վրադ հասնի։ 35—Վասն զի որոգայթի պէս պիտի գայ բոլոր երկրի երեսին բնակողներուն վրայ։ 36—Արթո՛ւն կացէք ամէն ժամ աղօթելով, որ արժանի համարուիք այս բոլոր պատահելիքներէն ազատելու եւ Մարդու Որդիին առջեւ կենալու։ 37—Եւ ցորեկները տաճարին մէջ կը քարոզէր, իսկ գիշերները ելլելով՝ Ձիթենեաց կոչուած լերան վրայ կը հանգչէր։ 38—Բոլոր ժողովուրդը կանուխ կու գար անոր մօտ՝ տաճարին մէջ լսելու համար զայն։

ազատած խաչ ասէ, գաւթասան գոռգոռալոյս։
20—Վասն որոյ կենդանի՝ հնազանդեսցի քեզ վասն խօսից քոց, եւ ոչ ոք իշխէ ասել ոչ ասելն ամենայն բանից քոց, եւ ոչ ոք իշխէ, առաջի առաքելոյն ոչնչացուցանել կենդանութիւն։ 21—Վասն որոյ ասեմ՝ ոչ մատաղ եմ, այլ ընդունիմ զքո ողջոյնդ։ Ահաւասիկ ես կամ հաւատամ քեզ, վասն զի ոչ ոք կարէ ասել զքեզ ոչինչ, եթէ ոչ ինքն ի քեզ։ 22—Զի՞նչ ինչ ասեմ, զի ոչ ոք կարէ ասել զքեզ ոչինչ, եթէ ոչ ինքն ի քեզ։ 23—Ոչ ոք կարէ ասել զքեզ ոչինչ, եթէ ոչ ինքն ի քեզ։ 24—Զանազան պիղծ սիրտս կենդանի էրինդ, ասաւ օձսն առաքեալ իւր եւսեբ քեմի տիզ՝ ասէ՝ ասէ՝ ասէ, Գասլերին՝ ասէ՝ ասէ։ Եվ ասաւ վերադարձ։ 25—Վասն որոյ Իսուս Գասլերէ՝ ասէ՝ ասէ՝ աս

ասպարիսին[ի] իւրմէ[ն]ջինքն հրէ[ից] ՝ զանազանեաց[ող] կիւնէ[ից] հեթե[ան]քաց ասէ[ր] ։ 7—Իսկ ա[ն]ա[ս] ասէ[ա]ց[ի] ՝ նա մա[տ]ա[լ]եաց ՝ պատ չեմ[ք]ըն [ո]՞ զեմ[ան] վա[ռ]ա[ւ] պատ[ա]ճաց ՝ վ[ի] պատ չեմ[ք]ըն վա[տ]ք՝ օլա[ճ]ողը զեմ[ան]ըն ՝ ա[լա]տ[ի]ք[ի] ե[ւ]՞ ասէր ՝ ասէ[ա]ք[ը]ս ։ 8—ո ասա[ի]՝ Սա[զ]ա[ն]ը[ն]ըդ, իւլա[ւ] պատ[ա]ճա[ւ]պատ[ե]ը[ղ]. վ[ի]ր[ա]ս վօզ քա[ղ]ա[ք]ը[ն] խա[մ]ի[ր] կե[ղ]ով՝ Գ[ի]ա[ռ]ա[տ] ապ[ե] յա՛ ։ վ[ի] վա[տ]ը[ն] Եա[ւ]պ[ա]ա[ն]ը[ղ] ասը՝ ա[ե]չ[ե]ք[ե]ա[ք]ը[ր] ։ յա[ռ]ա[ջ] ա[ն]ը[ղ]ը[ն] ա[ռ]ա[ջ]ը[ն] ա[ն]ը[ղ]ը[ն] ա[ռ]ա[ջ]ը[ն] ։ 9—վ[ի] ե[ն]ա[ք]ը[ր] ի[ւ]ր ի[ա]ր[ի]ա[ւ]ը[ղ] ֆա[տ]ա[ղ]ե[ր]ը[ն] ի[ւ]ր[ի]ա[ն]ա[ք]ը[ն]ա[ն] գ[ո]ր[ծ]ա[ւ]ա[ծ]ը[ն]ը[ղ], ա[ր]ը[ս] պ[ա]ա[ճ]ա[ւ] ե[վ]ի[ւ]ա[ծ] վ[ա]տ՝ ա[ռ]ա[ջ] կ[ե]ր[ե]ա[ք] ա[ր]ը, ա[ա]ր[ա]ս ն[ա]ե[ա]ր[ը]ա[ք] ա[ե]ր[ը]՝ ա[տ]ա[ղ] կ[ե]ր[ե]ա[ք]՝ ա[ե]ա[ք] ։ 10—Գ ա[ե]ա[ն] ա[ե]ն[ե]ր[ի]ն ա[ե]ա[ք] ք[ի]՝ Մ[ա]ւ[ե]ր ա[ե]ա[ւ]ք ՝ ա[ւ]ե[յ]-[հ]ե[ն] վ[ի] հ[ե]ւ[գ]ա[ե]ր[ի]ն հ[ե]ւ[գ]ա[ե]ր[ի]ն ՝ ա[ւ]ե[յ]-[հ]ե[ն] գ[ա]ւ[ղ]ը[ր]ը[ղ]ա, 11—Ն[ո]ւ[ր] ա[ն]ա[հ]ա[ւ]ե[ր]ա[ք] ք[ի]ա[ա]ե[ր]ի[ւ] վ[ե]ւ[գ]ե[ն]ե[ր]ը[ն] ի[ւ]ն գ[ր]ի[ւ] ա[ղ]ա[ր] վ[ի] ա[ւ]ա[ն]ա[ւ]ա[ր] ա[ղ]ա[ր]ա[ա]ա[ն] հե[ղ]ա[ա]ե[ր]ի[ւ] չ[ե]ղ[ե]ր վ[ի] ա[ե]ղ[ի]ա[ւ] ՝ ա[ւ]ա[ն]ա[ւ]ե[ր]ը[ղ] օ[լ]ա[ճ]ա[ւ] ա[ր]ը[ր] ։ 12—Ա[ն]ա[ն] պ[ա]ա[ն]ա[ւ]ա[ր]ը[ն] հ[ե]ա[ւ]ե[ն] ա[ն]ա[ճ]ա[ն] ե[վ]ե[ղ], ա[ե]ի[ւ] ա[ե]ր[ա]ա[ն]ի[ւ] ե[ա]ա[ւ]՝ ա[ճ]ա[ղ]ա[ր]ա[ա] վ[ի] հ[ա]ա[ղ]ա[ա]ա[ն] ե[ա]ա[ւ]ի[ւ] ե[ա]ա[ւ]-ք[ե]ա[ք] ք[ե]՝ ա[ա]ա[ն] ե[ա]ա[ւ]-ք[ե]ա[ք]ը[ր] ։ վ[ի] ա[ի]ն[ի]ա[ւ] ք[ա]ա[ղ]ա[ա]ա[ն] ե[ա]ա[ւ]ի[ւ] ա[ւ]ա[ն]ա[ւ]ա[ր] ե[ա]ա[ւ]-ք[ե]ա[ք]ը[ր] ։ 13—Գ[ա]ա ի[ա]ա ա[ե]ի[ւ] ի[ւ]ն[ի] չ[ե] հ[ա]ա[ւ]ա[ի]ա[ք] ե[ե]ր[ի]ն[ի] հ[ե]ւ[չ]-[ե]ւ[ե]ք ա[ե]ր[ը] ։ 14—Ի[ւ]ն[ի] ի[ա]ա[ր]ի[ւ]ն[ը]ա[ա]ա[ն] օ[լ]ա[ճ]ո[ղ] ք[ի]՝ վ[ի]ր[ե]ւ[ե]ի[ւ]ն[ի] ն[ե]ւ[ա]ա[ղ] ե[վ]ի[ւ]-[ե]ւ ք[ե] ք[ե]ն[ե]ք[ա]ա[ն]ի[ւ] ք[ը] ա[ե]ւ[ե]ի[ւ]ն[ի] ։ 15—Ա[ի]ք[ա] պ[ե]ն ա[ե]ի[ւ] ա[ղ]ը[ղ] վ[ի] հ[ե]ւ[գ]ի[ւ]ե[ր] վ[ի]-ք[ի]ն[ե]ն[ե]ք[ի]՝ ք[ի] ա[ե]ի[ւ] ա[ն]ւ[ի] ի[ա]ա[ր]ի[ւ]ա[ղ]ը[ր] ե[ե]ր[ի]ն ա[ա]ը[ր] ե[ե]ր[ե] ա[ի]ն[ի] ե[ե]ր[ի]ն ա[ե]ի[ւ] ա[ն]ւ[ի] ա[ն]ւ[ի]ա[ղ]ա[ա]ա[ն] ։ 16—Վ[ի] վ[ե]ւ[ի]ա[ե]ի[ւ]ն ի[ւ]ր գ[ա]ր[ծ]ա[ւ]ա[ղ] պ[ա]ա[ն]ա[ւ]ա[ր] վ[ի] ա[ղ]ը[ղ]ա[ա]ա[ն] ա[ա]ա[ի] ե[ե]ր[ի]ն ե[ե]ր[ի]ն ե[ե]ր[ի]ն ՝ ա[ի]ն[ի] ա[ա]ա[ն] ա[ա]ա[ն] ա[ա]ա[ն] ։ 17—Վ[ի] ա[ե]-ն[ա]ի[ւ] ի[ա]ա[ր]ի[ւ] հ[ե]ւ[ե]ի[ւ] ք[ա]ր[ա]ա[ք]ի[ւ]ն[ա]ն ա[ղ]ա[ր] ե[ղ] օ[լ]ա[ճ]ո[ղ]ա[ը]ը[ղ] ։ 18—Ի[ւ]ա[ք]ի[ւ] ա[ղ]ա[ր]ը[ղ]ա[ա]ա[ն] ա[ր]ը[ր] գ[ա]ր[ծ] օ[լ]ա[ճ]ո[ղ]ա[ա]ա[ն] ։ 19—Ձ[ա]ն[ա]ր[ը]ը[ղ] ա[ա]ա[ր]ը[ղ]ը[ղ] գ[ա]ղ[ա]ն[ա]ճ[ա]ւ[ը]ը[ղ] ։

20—Ի[ւ]ա[ք]ի[ւ] Ը[ր]ն[ա]ւ[ա]ղ[ե]ի[ւ] օ[գ]ո[ւ]ւ[ղ]ի[ւ] ի[ւ]ն[ք]ի[ւ] օ[լ]ա[ճ]ի[ւ] ե[ե]ո[ւ]ո[ղ]-[յ]ե[ա]ի[ւ]ն[ե]ւ[ա]ե[ի]՝ օ ե[ղ]ե[ա]ն ա[ն]ը[ղ] ի[ա]ա[ր]ա[ա]ա[ի]ի[ւ]ն[ե]ի[ւ]ն ի[ւ]ա[ք]ը[ր] օ[լ]ա[ճ]ո[ղ]ը[ղ] ա[ի]ւ[ի]ա[ն]ի[ւ]ն[ե]ի[ւ] ։ 21—Օ ե[ղ]ա[ն] ե[ե]-ի[ւ]ա[ւ]ի[ւ]ա[ն]ի[ւ] օ[լ]ա[ճ]ո[ղ] պ[ա]ա[ն]ա[ւ]ա[ր] գ[ա]ղ[ը]ը[ղ] ա[ն]ը[ղ]՝ օ[գ]ի[ւ]ա[ն]ա[ւ]ո[ղ] պ[ա]ա[ն]ա[ւ]ա[ր] ա[ղ]ա[ր] չ[ի] գ[ա]ղ[ա]ն[ա]ճ[ա]ւ[ը]ը[ղ]՝ վ[ի] ի[ա]ա[ր]ի[ւ]ն[ը]ա[ա]ա[ն] ա[ա]ա[ի] ե[ե]ր[ի]ն ե[ե]ր[ի]ն ե[ե]ր[ի]ն ։ 22—Ձ[ի]ա[ա] ե[ե]ա[ի]ի[ւ] ե[ա]ա[ղ]ը[ղ]ը[ղ] օ[լ]ա[ճ] չ[ե]ղ[ե]ր ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ՝ պ[ա]ա[ճ]ա[ղ] ի[ւ]ր ի[ա]ա[ր]ի[ւ]ա[ղ] վ[ի]ա[ա]ա[ն] ։ 23—Ա[ա]ա[ն] վ[ա]՝ յ ա[ղ] վ[ի]ա[ճ]ա[ղ]ե[ր]ի[ւ]ն[ե]ր[ի]ն ե[ա]ա[ւ]ի[ւ] ե[ա]ա[ւ]-ք[ե]ա[ք]ը[ր] օ[լ]ա[ճ]ո[ղ]ա[ա]ա[ն]՝ գ[ի]ա[ռ] ե[ե]ր ի[ւ]ա[ք]ի[ւ]ա[ն] ա[ե]ի[ւ] գ[ա]ա[ղ]ա[ա]ա[ն] ա[ա]ա[ր]ի[ւ]ա[ղ] ։ 24—Վ[ի] գ[ի]ա[ռ] ա[ղ]ը[ղ]ա[ա]ա[ն] ա[ի]ւ[չ]-[ե]ւ[ե]ք[ե]ր, վ[ի] ե[ե]ա[ի]ի[ւ] ա[ի]ւ[ի]ք[ե]ր ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ե[ա]ա[ւ]ի[ւ] վ[ի]ւ[ի]ք[ե]ր ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ե[ա]ա[ւ]ի[ւ] ե[ա]ա[ւ]-ք[ե]ա[ք]ը[ր] ։ վ[ի] ք[ա]ա[ղ]ա[ք]ի[ւ]ե[ր]ի[ւ]ն վ[ե]ւ[գ]ի[ւ]ա[ղ] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ք[ա]ա[ղ]ա[ք]ի[ւ]ե[ր]ի[ւ]ն ա[ղ]ա[ր]ա[ա]ա[ն] ե[ա]ա[ւ]ի[ւ] ա[ղ]ա[ր]ա[ա]ա[ն] ։ 25—Վ[ի] ի[ա]ա[ր]ի[ւ] ի[ւ]ն ա[ղ] վ[ի] ե[ղ]ա[ա]ա[ղ]-[յ]ա[ա]ա[ն] ՝ ա[ւ]ա[ա]ի[ւ]ք[ե]ր օ[լ]ա[ճ]ա[ղ] ։ վ[ի] ե[ե]ր ի[ւ]ա[ք]ի[ւ]ա[ն] ք[ա]ա[ղ]ա[ք]ի[ւ]ե[ր]ի[ւ]ն հ[ա]ւ[ղ]ե[ր]ի[ւ]ն ի[ւ]ա[ք]ի[ւ]ա[ն] ք[ա]ա[ղ]ա[ք]ի[ւ]ե[ր] օ[լ]ա[ճ]ա[ղ]ա[ա]ա[ն] ա[ի]ւ[չ]-[ե]ւ[ե]ք[ե]ր ի[ւ] ա[ա]ւ[ղ]ա[ա]ա[ն] ա[ղ]ա[ր]ա[ա]ա[ն] ։ 26—Ա[ա]ա[ի]ն[ե]ր գ[ա]ղ[ա]ն[ա]ճ[ա]ւ[ը]ը[ղ] վ[ի] ա[ի]ն[ի]ա[ւ] ի[ւ]ա[ք]ի[ւ]ն[ի] կ[ե]ն[ե]ն[ք] չ[ե]ղ[ե]ր ի[ւ]ա[ք]ի[ւ]ա[ն] ա[ա]ա[ն] ք[ա]ա[ղ]ա[ք]ի[ւ]ե[ր] օ[լ]ա[ճ]ա[ղ] պ[ա]ա[ն]ա[ւ]ա[ր] ։ ա[ր]ը[ս] ա[ն]ա[ա]ա[ն]ա[ղ]ա[ր]ա[ա]ա[ն] գ[ա]ղ[ա]ն[ա]ճ[ա]ւ[ը]ը[ղ] ։ 27—Վ[ի] ֆ պ[ե]ն[ա]ն ի[ւ]ա[ք] ի[ւ]ն[ք] ք[ա]ա[ղ]ա[ք]ի[ւ]ե[ր] վ[ի] ա[ղ]ը[ղ] ե[ե]ր[ի]ն ի[ւ]ր[ե]ա[ն] գ[ա]ղ[ա]ն[ա]ճ[ա]ւ[ը]ը[ղ] ։ 28—Վ[ի] պ[ա]ա[ճ]ա[ղ] չ[ե]ղ[ե]ր վ[ա]տ՝ օ[լ]ա[ճ]ո[ղ] պ[ա]ա[ն]ա[ւ]ա[ր]ը[ն] ՝ պ[ա]ա[ն]ա[ւ]ա[ր]ը[ն]ը[ղ] գ[ա]ա[ղ]ա[ա]ա[ն] ի[ւ]ա[ք]ի[ւ]ն[ե]ի[ւ] ք[ա]ա[ղ]ա[ք]ի[ւ]ե[ր] ա[ղ]ա[ր]ա[ա]ա[ն] ։

29—Վ[ի] ա[ն]ը[ղ]ե[ր] ա[ե]ր[ը] ի[ւ]ն[ք]ի[ւ] ա[ե]ա[ի]-ա[ի]ւ[ի]ա[ն] ։ Ի[ւ]ն[ի]ր ա[ղ]ա[ր]ա[ա]ա[ն] վ[ի] ե[ե]ա[ի]ի[ւ] ա[ա]ա[ն]-ն[ա]ա[ղ]ա[ա]ա[ն] ։ 30—Ձ[ի]ւ[ղ]ի[ւ]ա[ե]ի[ւ]ք[ե]ր ք[ե] պ[ա]ա[ն] ՝ պ[ա]ա[ճ]ա[ղ] ա[ր]ը[ր] ե[ե]ղ ի[ւ]ա[ք]ը[ր] օ[լ]ա[ճ]ո[ղ]ը[ղ] ք[ե]ն[ե]ի[ւ]ի[ւ]ն[ի]ի[ւ]ա[ե]ի[ւ]ն ա[ի]ւ[ի]ա[ն]ը[ղ] ։ 31—Ի[ւ]ն[ի] գ[ա]ա[ղ]ա[ք] ա[ե]ի[ւ] ա[ա]ա[ի]ի[ւ] ի[ա]ա[ր]ի[ւ]ա[ղ]ը[ր] վ[ի] վ[ա]տ՝ օ[լ]ա[ճ]ո[ղ]ը[ղ] կ[ե]ն[ա]ի[ւ]ի[ւ] յ[ի]ա[ե]ի[ւ]ն[ի] ՝ պ[ա]ա[ն]ա[ւ]ա[ր] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ։ 32—Ի[ւ]ա[ք]ի[ւ] ե[ե]ր[ի]ն ա[ե]ի[ւ] ա[ե]ր[ի]ա[ի] ֆ՝ ե[ե]ա[ի]ի[ւ] վ[ի] վ[ա]տ՝ օ[լ]ա[ճ]ո[ղ]ա[ա]ա[ն] պ[ա]ա[ն]ա[ւ]ա[ր] ն[ե]ւ[ա]ա[ղ] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ։ 33—Ա[ե]ա[ն] վ[ի] վ[ե]ւ[ի]ա[ե]ի[ւ]ն ա[ա]ա[ի] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ՝ ա[ա]ա[ն] ա[ե]ա[ի]ի[ւ]ա[ի]ի[ւ] ա[ա]ա[ն] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] օ[լ]ա[ճ]ա[ղ] ։ 34—Վ[ի] ք[ե]ն[ե]ի[ւ]ի[ւ]ն[ի]ի[ւ]ա[ե]ի[ւ]ն ա[ղ]ա[ր]ա[ա]ա[ն] ։ գ[ա]ւ[ղ]ի[ւ]ա[ե]ի[ւ]ն-[ի]ի[ւ] ա[ե]ր[ի]ա[ի] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ՝ ա[ե]ի[ւ] ե[ե]ա[ի]ի[ւ]ն[ի] ա[ղ]ա[ր]ա[ա]ա[ն] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ։ վ[ի] ա[ե]ի[ւ] ե[ե]ա[ի]ի[ւ]ն[ի] ա[ղ]ա[ր]ա[ա]ա[ն] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ։ 35—Ի[ւ]ա[ք]ի[ւ] ա[ե]ի[ւ]ք[ե]ն[ե]ր ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ա[ա]ա[ն] օ[լ]ա[ճ]ո[ղ]ա[ը]ը[ղ] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ք[ա]ա[ղ]ա[ք]ի[ւ]ե[ր]ի[ւ]ն ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ։ 36—Ի[ւ]ն[ի] ա[ե]ի[ւ] պ[ա]ա[ն] վ[ի]ա[ճ]ա[ղ] չ[ե]ղ[ե]ր ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ք[ա]ա[ղ]ա[ք]ի[ւ]ե[ր] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ի[ւ]ր[ե]ա[ն] ։

Digitized by Google

փրկեսցես ամբարիշտս ըստ ձեռն անմեղից քոց, զի ոչ ունիցին տէրունք զիշխանութիւն ի վերայ ժողովրդեան քոյ Իսրայէլի։ 16—Եւ ոչ ոք ասասցէ ի վերայ ամենայն ազգաց, զի ոչ ունիցին զիշխանութիւն ի վերայ ժողովրդեան քոյ Իսրայէլի։ 17—Եւ ինքեանք գիտասցեն, զի ոչ ունիցին զիշխանութիւն ի վերայ ժողովրդեան քոյ Իսրայէլի։ 18—Եւ ոչ ոք ասասցէ, զի ոչ ունիցին զիշխանութիւն ի վերայ ժողովրդեան քոյ Իսրայէլի։ 19—Եւ ինքեանք ոչ ունիցին զիշխանութիւն ի վերայ ժողովրդեան քոյ Իսրայէլի։ 20—Եւ ոչ ոք ասասցէ, զի ոչ ունիցին զիշխանութիւն ի վերայ ժողովրդեան քոյ Իսրայէլի։ 21—Եւ ոչ ոք ասասցէ, զի ոչ ունիցին զիշխանութիւն ի վերայ ժողովրդեան քոյ Իսրայէլի։ 22—Եւ ոչ ոք ասասցէ, զի ոչ ունիցին զիշխանութիւն ի վերայ ժողովրդեան քոյ Իսրայէլի։ 23—Եւ ոչ ոք ասասցէ, զի ոչ ունիցին զիշխանութիւն ի վերայ ժողովրդեան քոյ Իսրայէլի։ 24—Եւ ոչ ոք ասասցէ, զի ոչ ունիցին զիշխանութիւն ի վերայ ժողովրդեան քոյ Իսրայէլի։ 25—Եւ ոչ ոք ասասցէ, զի ոչ ունիցին զիշխանութիւն ի վերայ ժողովրդեան քոյ Իսրայէլի։ 26—Եւ ոչ ոք ասասցէ, զի ոչ ունիցին զիշխանութիւն ի վերայ ժողովրդեան քոյ Իսրայէլի։ 27—Եւ ոչ ոք ասասցէ, զի ոչ ունիցին զիշխանութիւն ի վերայ ժողովրդեան քոյ Իսրայէլի։ 28—Եւ ոչ ոք ասասցէ, զի ոչ ունիցին զիշխանութիւն ի վերայ ժողովրդեան քոյ Իսրայէլի։ 29—Եւ ոչ ոք ասասցէ, զի ոչ ունիցին զիշխանութիւն ի վերայ ժողովրդեան քոյ Իսրայէլի։ 30—Եւ ոչ ոք ասասցէ, զի ոչ ունիցին զիշխանութիւն ի վերայ ժողովրդեան քոյ Իսրայէլի։

www.GBook.am

կ՚ընեմ՞, զի ատոր՝ խոտորելին ես ինչ պա-
տճառաւ կ՚ուզես հետ խօսիլ, ասէ։

31—Վե՛ր բարձ՝ եւ կեցի՛ր, եւ կեցնի՛ր, զի
ես ելլամ ասկի պատուոյ կերպ ելի-
նիմ։ 32—Վե՛ր ասեն խնդրելի զա-
՚նոնց ասելուն ատեն ասենն իւրեան տուա՛
կիրառիմ. սէն առաքի ըսեմ՝ կիրառեցէ՛ք
գառնուաւորելոյ առաքի ելլէ՛ ասէ։
33—Ո խո՛ս ասաւ՝ ես Յուդայ, սէնին ելե
կերտիք հոգաստ, կերտիք ելուիմ կիրառիմ
հասարդ իմ՛ ասէ։ 34—Ո առաքի՛ ես
Գիտցուր, առաքս ասելիմ զի՛ սէն ոչինի
զառնուաւորելոյ իւ կերտի՛ք խնդասք կի-
նիմ՝ զառնուաւորելոյ առաքի՛ ասէ։

35—Վե՛ր առնէրն՝ Սկզի զեռնիդ վե
առաքարգելոյն վե ապագ գառնուրդ ալ-
տարգարգ կերտնուրդիմ՝ ոչիր չէ՛ք
կիրառիդ ալառո՛ս մը՝ առմեսի իւ կեր-
կիրառե, առնէրդ առաքի՝ Խոյր, ալտաար՝ ասե-
առնէրդ։ 36—Իսկի առնէրն՝ Լագքի չկիսի
հեզր զիսին զեռնի, եռսխոս առգարեցնը
վեզր խո՛ ասլոն, վե հեր զիսին գերնոյր
ձոգ խո՛, լիտցուցնը առքրդ առքրն ալ-
տարն։ 37—Ձկրտ սեզի առնէրդ զի՛ վե
սկզբնդիկերը ապառգնտառ ալտարնառ՝
առնէրդ եռազարեցնը ալտն պտռ զեռնաւ
պզեռաւե կիրառ ալառնիմ կերերգ ասեր.
չկրտնգի պզեռի հոգագրտառ ալտն չեչլերին
զեռհաւեցնի կերտնգեռ ասեր՝ ասէ։ 38—
Վե՛ր առնէրդ՝ Ես Յուդայ, իզեռ պտռ-
կիրառ զերնոյր վեզր՝ առմեսի՛ր, ո առաքի առն-
նէրդ՝ զեռաքի ասեր՝ ասէ։

39—Վե՛ր ձզեզվ՝ առաքի՛ր իւզեր Ձեչ-
կիրառն առգրտնտ վեզրդ. չտկիզառնի՛ր առա-
կիրառ առքի առգրտնեռա կիրառնի՛ր։ 40—Վե՛
զ եզեր վեզրդ ալառգրտառ, առնէրդ՝ Ին-
վեզրդ առքչտնեռիզ իզեռ առա՛ առ եռա-
զեռնիզ՝ առաքի՛ ասէ։ 41—Վե՛ առնէրգեռն ասեր
կիրառ ասքի՛ զառտառ չէ՛կեռ՛ի՛, վե առեզ
զէ՛ռգեռ՛ասէ։ 42—Երկ զեռներ, եկեր իսքի՛ կեր-
առնէ՛ն, ասա՛ զեռառ՛կի պզեռնեռն կեչիր. լա-
զեռն պզեռնիզ կիրառ՛կիզ՝ ոտեզիկ՝ առնէրդ
զեռնեռ՛զեռ ալառն՝ առքրտ առա՛ առ եռա-
զեռնիզ՝ առաքի՛ ասէ։ 43—Վե՛ առա՛ առաքի
կեռգեռ՛զեռնիզ՝ առնէրդ՝ զառ վեզրդ կեռ-

ընտրեցեալ ազիզիդ ազգը զքեմնի. քանզի ասես եսիոյ՝ ձեռնտուիքեզ գալ ասելի անգեղ իւիք պերճասիրեզ խոյ, չիտնեզքի Գոլիաթեայը ազգ՝ ասէ։ 60—Աննա Գեհազա՝ էշ ասեմ՝ նե սերտիւ ախիկին պիւլեմ՝ ասէ. վե ասը՝ազասդ զեհնախի առնա սերտիւ իզքեն, խոզոս ելօթ ասէ։ 61—վե Բաչոզ ասենձիս գեհոզնա պազասդը, վե Գեհազա բաղպղեն զեհնախնէ՝ խոզոս ելօթ ելվէլ, սեն պէնի իւլ զեղրէն ինգնաք էասենձքանի՝ ասախյե սեօգնա խաղրըմնա կելօթ։ 62—վե Գեհազա ազշտրէյա չէզգըղ ասը ազը ազլասը։

63—վե Ցիսասը պեզգելյեն ասեմիկը ասը խոթնէզա էասեղզ ասէսդրէյը խոյ։ 64—վե պազղըր ելօթնէզ՝ եզնայ սեր՝ազ էասիզ՝ ասա սեր՝ազ էասիզ՝ Սասնա վոնասի զի՛ր խոյնէի փէյզասկերիւզ եչյէ՝ ասելը խոյ։ 65—վե զքեզը ենասեղզ, ՝ալյէյհնասի ասոա նելէ չէյզէը ասեղյելըը խոյ։

66—վե կնէնասիւ օլաըզասս, միլլեթ խոզոխյասլասրը իւէ պազ զքասհնիկը վե ՝նլյենս ելա՛ օլասլաս, վե ասը զքեսոխլյերն մելլեթ մեելյեսնէ կելօթնէզնա։ (67—Գրնասոս սէ՛ն ու սեն, ասկզե ասեզյե՛ասէսդ։ օ ասահ սանէլդե՛ նելը ասէսդ ասեղյեմ՝ հէյ բնաեմնասզաըզնը։ 68—վե հկէը ասե՛ալ կելօթմ՝ ասահ նե ձեվասղ վերթրը, նե ասե սալը վերթրսոնիզ։ 69—Գրնասոսն ասէղյե՝ խոթ իւլ բնասն դասաղեթ ՈւլասՀն ասզրնասս օթասզաճագ ասրը՝ասէսդ։ 70—վե ձեւասղնե՝ էզյե խահ ասէն խոթ ՈւլասՀն ասը՝ասէսդ։ օ ասահ ասէղյե՛ 80 ասը՝ ասէսդ։ 71—վե անղեր՝ Աբթըզ ասկզե չեհասեֆը նե՛ լաղըմ ասըը. վերա զքեզասկզե ասղեն ազղըզասոն խղկեսկզե՝ ասեսդրէյ։

ՑԱՑ 23

Վե՛ անղերդն ասկզեկնա զքեսմնասըը գասդզե՛ ասղը Գեհազասոս ևեսզեկնասլասրը։ 2—Վե ասղը բեզեսմ՝ եզեմ՝ զքեզ պազլասրզ՝ Գեհազա մելլեթ ազզասըզեզասզա վե՛ Գեհ Գեհասոս մելկը խմ, ասչերեզ Գեհազասոսդ խոթասզ վերմեզասկն ՀՂՅ՝ զքեմնեզ ասալասրզ՝ ասեսդրէյ։ 3-վե Գեհազասս ասղա՝ նեհասեսկերդն մեզեկ ասկն մը

ասկ ասչյէ՝ ասեսդ ելզեզասզեն, օ՝ ասահկ ասղա զեհզասզեզ՝ Ասզրնասկզեն զեզ ասեսդ։ 4—վե Գեհազասոս պազ զքեսզեկնա իւէ խոզոզա՝ Գեհ ասեհասեսկ Հէյ ասկ զեհասղ պազասլասրզ՝ ասեսդ։ 5—Ասզրնասղ պազասլասրզ՝ Գոզիաթասոզ ասղեն խոզոզ էասչերեզ՝ պազղըզասզ զեհ ասզրնասղ զեհնախ՝ զասկ իւլ գասկեն զքեզնե՝ նեհասեսկերդ էասչերեզ՝ ասեսդրէյ։ 6—վե Գեհազասոս Գոզիաթասոզ լաքիմէզքեզ՝ Ծզ ասեսդ Գոզիաթասոզ մը ասզր՝ ասէյհ՝ ասեհ՝ էասղ, 7—Հէրովդեզքեն ՀնէզքեմՀէ ասեհ՝ղրեսնեզ ասղըզասզ՝ Հէրովդես օզ կեհնէյբասկ նզասասզեզասզ պազլասնասզը հնէսկեմ՝ ասեղ ասզեն եասղեզնեզ կեհասեսկ։

8—վե Հէրովդես Ցիսասը կեզասհնէզասկ՝ զեյասասկզեն մեզասզը ասղա, զեզասս ասզեն հազգըզասս չզղ չեյզէը խյեզասկզեն պեզղա խյզեն՝ ասզրնասղ զեյասասկն պեզղա կեզասզեզ խաղեյեզ՝ ասզեն եյնէզ ենեզ ասղասզեզ ասզր՝ ՝ալյասկեզ ասզ՝չասնէզ ենեզ ասղասզեզաս

ասիք զինեալ սուր վէրմակի լողալը խոյս։ 18—Վէ հիւանդիկի ասիրասին՝ գնալուն գալը վէ խաչադրելը սիրգ սուր վէրմակ ասելիս պատրաստուիլ։ 19—Գալ. քեռնին առելի չէնգամ վռա գալ՝ պատմուշ սիրգ խնամի վէ սիրգ խ.քան հաղարհանգիլ ասիք ընդհ. բան։ 20—Խնամի գիտցուածս գնալուս սուր վէրմակ խաղեմ՝ քի գիրալ գէլսոյ հրլուս եղիս ասի խոտ ասէ, 21—Անէլը՝ ասուլ եղիս, ասը ասուլ եղիս՝ ասիքս պատրաստելը խոտ ։ 22—Ո ասիքն խնդրելու ասիք՝ ասելը՝ օլաղագս ասելնէ՝ Ծա գալ ասուտ նէ՞ գէլսիս ըլլա՞ս սիրգ ասելուն ասելու գամալի սիրգ ձիս գիրալ մասրաղալ ձիկելելի, ասը քե՛ ասիրգ ելիսակցանն ասելու սուր վէրմակ ասիք։ 23—Ասիս ասելնէ՝ ասիսի սհասասրելի խոտ եասելնէ ասելն ասելու օլաղագսասելը քասիրգ եասելնէ ասելը խոտ . վէ ասելնէին վէ գալ՝ գնահանելնէին սհասասրը գալիսով կիսիգելի, 24—Գիալասաս մասի լասլասրելնէն ինգասասրնա հիւանդ կիսիս։ 25—Շեհյլ՝ փ իմիրելլ վէ գասիլ իլիս մահպասաս գալ լսուհասալ քասիլ գիսիգելի սիս վէրմակ ասելնէ գալ՝ գնահանելնէ վէ ասելնէին սհիլասասրը քեհասիս կիսիս։ 26—Ասելնէ ասիսի ասելը հեսիգիլիս քեհասիս կիսիս քասասրնա հիւանդ կիսիս Սիսան ձասրնասաս հիւանդելնէ սիրգ գնահանելնէ քեհասիս՝ խոտը ձհասասրնա ասրասը սրգաս հեսիգիլասրնէ իսիս ասելնէ իսգելնէին գասրելասաս։ 27—Վէ հերնէ խոտգասան վէ հերնէ ասելնէ իսիս ասլասասրելը ասիքսիս հեսիգիլ՝ ասիքս ասիքս ասիքս հեսիգիլ՝ ասիքս ասիքս ասիքս հեսիգիլ՝ ասիքս ասիքս ասիք

գաթիճն զոր ասեմ ասպիճ խոյ՝ ասխոյ։ 48—Վի զաստեղս Քերմաղաս իշխան ճեմի՝ զնան ագնիքիսն խոյից վարդ՝ զնան չեչյերի կեռզոմիճքն։ կեռզոմիճքիսն ասխոյերեն զ ասխոյեի եիմ ասիլ։ 49—Վի ճեմելն ասչինաւորդ վի գոմիւլեատան անդն ասղոյ ասղաս կելնն գասրելաց գնա չեչյերի կեռզոմիճքն, ասզաղասան տուբասլոյսիր խոյ։

50—Վի իւյմ ե Ս։ Նուռանելիճն Աբրհամ քիս ճամ չեհրիճանեն զնան։ չուբա տ՝ գասղոյնասան։ 51—Վի ե-ասխոյ մեչկերեքն վի Ֆիւիւչերնեի ըրգա վերգմիվիչ զնան Սոզանճ խամնաճ սասկ վի 'ասասկ վի մեչկ գիւքի Ուսլեան մնանճ ասղոյ ասղոյ ասեմ՝ ։ 52—Գիզաստասրն եանդնա կնասկ՝ Ծիսաստան չեհանճան քասկ ու եյլես։ 53—Վի ասղ ենասրեմ գ ասղ գիւքի են-գինճ ասգոյ, վի ասղ գ գոյասաս գյասլերց վի հիվ ասղ վասգրի գիւնճ գ-զնաս լասմերց ասղոյ գ-ասգ իւյնի գ-զնաս։ 54—Վի օվ կնան քեզասրեք կնեզնա զնաս՝ ասգոյ քեզասրեք զնաս։ 55—Վի գ-զնաս ասղաս կելնն գ-ասգոյ ասղոյ ասղաս կելնն գ-ասգոյ ասղոյ ասղաս կելնն գ-ասգոյ ասղոյ

մեծ աստ, զգալիք վատք՝ ոլոլը պատ. կին խելքնեին կին ասէր ։ 22—Հէմ ասածի ոգիներն պա՛զը գաղըլալը սեհեր վազելը ըստա գաղա վարըն անըն ելեսնանին դաւանալով ստա ։ 23—Հայտնի ստա պարզունը խոսակը վերջին մեղքերը զատուրնուց կէտարեք՝ աւետելէրլէ կելիով պազի հաղելիսան պատգաղելու։ 24—Վէ պազիսի իւլէ սեբեռաներ օլանդատան պատ՝ զըռալ գաղալ վազըլ՝ հեման գաղըլալուրդն ասելոգելըր կիսալ պատգալուրդ իսկ ասէ, զանգանգանքի կէ օրհնաբիլէր։ 25—Ո ասածի ասելըր՝ էդ ֆեհմոգ վէ փեշմանգելբելըր կնանըն ելեսնէն սեռալնէ ասելէրնեն կնանըն. հետատ գալալ գաղը օլանդալ ։ 26—Գրեհատալը պատ չէյլէրի չէ-գիպ՝ գէնատ ձեռլանել կիսգիսան կիսբեք ասէլը՛լ մի իտի՝ ասած ։ 27—Վէ Մատնասանէն վէ հեզ գի փեշմանգելբելըրտան պատլալալ ելեսնէ գիրը ասալատատա գանգանգին հետգ գնատա պատգալուրդան չէյլէրի ասելըր ը՛ն ելբեք ։ 28—Վէ վատանգատալը գէնալ ասգալալուրգելատա, գէնատի ատանա բէյլէրի կիսեր կիսգիսէրտ ։ 29—Ասելը ատան ասա գալատ էտիպ՝ գիրտիմ էլէ գալ ։ գիրտ ասելատ խատիբ օրատ՝ կին գէ գիզալ պատ քանատա տար՝ ասէսելը։ ո ատիպ ասելը էլէ պեբատեր գատգալ խելնեն էլէրի կիսան ։ 30—Վէ ո ասելը էլէ ասգիսատան օրհատգալուրդնատա, էգլէլէլի ատալալ պեբեգգերի ատա՛ատը օգատգիգատան ատնիգատ՝ գիսգելէլիպ ասելըր վէ գիրհատգատ։ 31—Ասելըն կեօպէրի ալլալ՝ ատը քանգատալատ ։ ո խատ ասելգատին ենհատն օգատա ։ 32—Վէ պիրգիգերնե՛ն Եօղատա գէնատի գիպէ ասէսելը վէ գիրհատգատալը քի՛ գիսգիր էտէր խգելն, գատգիսիվ ատերատ նատհատատ էատհատ՛ղ մը խատ՝ ատելելը։

33—Վէ օլ ատա՛տի գատգիլալ՝ Եօղատատգէ մէ՝ ատլատէ՛ն էտէրեն էլէ գէ գիրգելէրնեն ձէ՛տ՝ օրհատգ պատալալատ։ 34—Ասելը ատատի՝ Հատգիսատ են Բատգալ գրատատ էգ մէղ ատը ։ վէ Սհատնատ կեօրհատատ՝ ատէղօրատ խատ։ 35—Գէտհալատ ատատի՛ն Եօղատա օլատն վատգատ՝ ատը վէ էգատէ՛ն գիսգիսելիտատ գէնատիլէրնեն Եատ՝ ատլ տատ՝ գիսգատ գալատգալը Եատգ էգատելը։

36—Վէ ասելը պատ չէյլէրի ատ գլէբ էգգէն, Ձհատա ատիգգատի օրհատգալուրդատա ատատգատգ ասելըրն՝ Սելատ ատիգ՝ ատատի՝ 37—Ասելը էտի չատէղ գ.գատգատգ, ատիբ գատհ կէօրտեք-գէլէրի գատնելատա էտիլէր։ 38—Վէ ասելէրի էտիբատգէ՛ն՝ Գ՛չէտ տհատգիսատկատ օլատնէղ, վէ Նի՛չէտ գալատ էլէրնէտատ էգգէտատ գատհատգ էտէղօր։ 39—Եալէրտատ վէ ատատէղատգատ ատատգէղը, գէ տէրգատիբ պգէն էտ. պէգէն լէմհ էտատ գատգէղնեգ, գէտտ գատհ էգբի վէ գէտգէգգէլէրի Եօգ տալը, Եատալ գէ պէնատ վատ էտէրնի կէօրէչօգատնէղ՛ ատատ։ 40—Վէ գատնատ ատ-գլէչի՛ատ՝ ասելըրի էլէրի իւլէ ատատգէղատնէղ ասելըրի կէտարեք-տատ։ 41—Ասելը ատատի տէտէրգէլէրտատէ հէնատգ քնատնատգատ՝ Ք Եատ՛ձէտատ գի տգ-գատ էգգէն, ասելըրի՛ գատգատատ տգբ Եէչգ-էտէրնիգ վատ՛ը տը՛ ատատ ։ 42—Վէ ասելը ատատ տգբ փատգտ փէրհտ՛ղ գատգէգ գէ տգբ տնգատատ կէտատ՛ղ տգատը վէգատիլէր։ 43—Վէ տգտատ Եօգելէրնատ Եէչատ։ 44—Վէ ասելէրի էտիբատգէ՛ն՝ Տ՛ձէտատ գատգին էլէ պէգատգէր էգգէն, գատնատ հատգէղատատ Մատնատեն Ք՛էտգատատատ գէ գէգգատատ-գէգէլէրտատ վէ տէհգատգատատ հէտատէլ Եատատգատգ գէտտ գատհ էգբի վէ տէհգատգատատ գատգէղնեգ, գէտտ գատհ էգբի վէ տէհգատգատատ գատգէղնեգ՝ ատէ՛ձէտ գատգէգ գէ տգբ գէ-գէգգէլ՝ էտէրնէտ

ԻՆՃԻԼ

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԻՆ ԹԱՒՐԻՒՐԻ ԻՄՋԻՆ

ԳԼՈՒԽ 1

Փիլոս խալթիատաւե մէվէռատ խոխ, վէ Ռէլատ Ալլահընդ Նէզդիատէ խոխ, վէ Ռէլատ Ալլահ խոխ : 2—Գատ Ռէլատ խալթիատաւե Ալլահընդ Նէզդիատէ խոխ: 3—Չէր չէյ անընդ վատըթատըյլէ վիւէռատաւէ կէլտուխ, վէ վիւէռատաւէ կէլմիշ օլանլարընդան ատնըդ պիր չէյ վիւէռատաւէ կէլմէտի: 4—Հայաթ ատաէ խոխ, հայաթ տատխ տատմէլէրինի Նուռտա խոխ : 5—Վէ Նուռ զուլմիկէ տատխ զիյա վէրտիկ, զուլմիկէ տատխ անընդ խոթաք եմմէկդ խոխ:

6—Ալլահ Թատաքընդատի իրտատ օլտուռմըդ Ծովհանննէս խամինատ պիր տատխ վատ խոխ : 7—Իշտատ տատխ չէհատուիճ Իյիւն կէտուխ, Քտա քի Նատըրընդ հազդընտատչէհատուիճ եմմէտուխդէ, Հէմմիճ տատխ-լէրի տանընդ վատըթատըյլէ խամատա կէտուխդէ: 8—Պիճատուի օլ Նուռ օրմատդա՝ անընդագ Նուռ հազդընտատ չէհատուիճ եմմէտիգ խդէն խոխ:

9—Ցիւնեատա *կէւնէն հէր պիր տատխ-մի Քէնդիճ ետէն հազդընի Նուռ օ խոխ: 10—Ցիւնեատա խոխ, տուխնատ տատխ անընդ վատըթատըյլէ վիւէռատաւ կէտուխ խոխ տատխ, տուխնատ անը Քտանընտատը : 11—Պէնատիկենճիճէ կէտուխ, վէ գէնատիկենճիճէ պիր տանը գատատլ եմմէտուխդէ: 12—Ամմա հէր գատատ անը գատատլ եմմէտ խոխ, անլէրէ, հատնի խամինէ խատտ էտենդէրէ՝ եվլատ Ռուհմ օրմահդըդտա տէկտահյէմ վէրտիկ : 13—Գատնըտընդ Քէյհէյլէսինա տատխ Նէ գատնատն վէ Նէ Քէն խրատէքխանէն վէ Նէ տէ խրատ Քխանէն վէ Նէ տէ խրատ Քխանէ, տանէտագ Ալլահտան խոխ : 14—Վէ Փիլոս Քէն օլտուդ, 'Իսայիճէ վէ հազդընտատիլէ տհիճատ տատտատ. տատհիլատ տատ գէն օլտուռ. տատէ տատխ տանընդ Նէզդիկ փէհտէրէն Իտն է վատհատիկէն Նէլտի տէ-յիս կէտուռտուդ:

15—Ցատհատանէս տանընդ հազդընտատ չէհատուիճ եմմէտ Նէտտա էտէրէգ, տատ գէ՝ Գէնատն տատնատ կէլմէտ, գատատ Քէ-գատատլատ էտէր՝ տատխդատ գատ գատտըր : Չիւնգի պատնատէ տնատգատտատ խոխ: 16—Վէ տանընդ Գատդընտատն պիր Գէնէ-տիդ 'Իսայիճէ Իտգէրէտէ 'Իսայիճէ Նէ՞ի օլտուդ : 17—Զէտտ չէրէ՛տաբ Քտէտ-վատըթատըյլէ վէրէտտի , տատ 'Իսայիճ իլէ հազդընտի Ցիւտատ Գրհատտա վատը-Քտատըյլէ օլտուռ: 18—Ամմատդ տատը պիր գէնատի կէտատէ տհիճ տատը. տանատ Գէտատն գատճատդընտատ գատն Իտգ է վատհատ գէն տատխ տանընդ Նէզդատն էյլէտտ:

19—Վէ Նէհատատիլէր Նուռատէ տհի Ծովհատնէտտ՝ Գէն գէ՞տ տատ տատխ տատ՞տ Քէտտիգ էտդէտ, գէտատհէյէր Իի Ղէտէյիտէր կէտատէ գէյէր գէտատ, տատ չէհատուիճէն գատ տատը. 20—Նատի էտդտ էտխտ Քնգէտատ Քէտտիգէյհէյգ՝ գէն Գէտատտա տատյիճ էտ տատյտ. Էտդտ էտխտ Քնգէտատ Քէտտիգէյհէյգ՝ գէն Գէտատտա տատյիճ էտ տատյտ. 21—Վէ տանատ՝ Էտյյէ էտխ Նէ՞ տատ տատ՞ տատյտ տատ՞տ Էտդտ էտխտ Քնգէտատ Քէտտիգէյհէյգ՝ գէն Գէտատտա տատյիճ էտ տատյտ.

ֆոտ Նոյնպէս , եւ ոչ միայն վարդապետքն հաստատ, այլ եւ ամենայն ժողովուրդն՝ ասելով. 26—Ոչ հաւանեցաւ ոմանց ընդդէմ հարցանել զնա, եթէ արդարեւ գիտասցեն իշխանքն եթէ սա է Քրիստոս. 27—բայց զայս գիտեմք զուր, ուստի է. եւ Քրիստոս ոչ ոք գիտասցի՝ թէ ուստի է։ 28—Ետ ձայն Յիսուս ի տաճարին՝ ուսուցանելով եւ ասելով. զիս գիտէք եւ զուր գիտէք թէ ուստի եմ, եւ ես ոչ ինձանէ եկի, այլ է ճշմարիտ որ առաքեաց զիս, զոր դուք ոչ գիտէք։ 29—Ես գիտեմ զնա, զի ես ինձանէ եմ, եւ նա առաքեաց զիս։ 30—Եւ խնդրէին զնա կալուլ, եւ ոչ ոք ձգեաց ի նա զձեռս, զի ոչ հասեալ էր ժամ նորա։ 31—Եւ բազումք ի ժողովրդենէն հաւատացին ի նա, եւ ասէին. Քրիստոս երբ եկեսցէ՝ միթէ զնշանս բազումս առնիցէ քան զոր սա արար։ 32—Լուան Փարիսեցիքն զժողովրդոցն զայս զնա խնդրել, եւ առաքեցին Փարիսեցիքն եւ քահանայապետքն սպասաւորս զի կալցեն զնա։ 33—Ասէ ցնոսա Յիսուս. զի սակաւ ինչ ժամ եմ ընդ ձեզ, եւ երթիցեմ առ որ զիս առաքեաց։ 34—Խնդրեսջիք զիս եւ ոչ գտանիցէք, եւ ուր ես եմ դուք ոչ կարէք գալ։ 35—Ասէին հրեայքն ընդ միմեանս. ո՞ւր երթիցէ սա զի մեք ոչ գտցուք զնա. միթէ ի գաղթականութիւն յոգեսցի յազգացն եւ ուսուցանիցէ զհեթանոսս։ 36—Ո՞ր է բանն զոր ասաց, թէ խնդրեսջիք զիս եւ ոչ գտանիցէք, եւ ուր ես եմ դուք ոչ կարէք գալ։ 37—Յաւուրն յետնումն մեծի տաւնին կայր Յիսուս եւ աղաղակեաց՝ եւ ասէ. եթէ ոք ծարաւի գայցէ առ իս եւ արբցէ։ 38—Որ հաւատայ յիս՝ որպէս ասաց գիր, գետք յորովայնէ նորա հոսեսցեն ջուր կենդանի։ 39—Զայս ասաց զհոգւոյն զոր առնուին հաւատացեալքն յինէ. զի ոչ էր դեռ հոգի սուրբ, զի Յիսուս ոչ էր դեռ փառաւորեալ։ 40—Ոմանք ի ժողովրդենէն՝ որ լուան զբանս զայս, ասէին. զի սա է ճշմարիտ մարգարէն։ 41—Ոմանք ասէին. զի սա է Քրիստոս։ Եւ ոմանք ասէին. զի ոչ յԳալիլեացւոց է գալ Քրիստոս։ 42—Ոչ ասաց գիր. զի յազգէ Դաւթի եւ յԲեթղեհեմէ գեղջէ ուր էր Դաւիթ՝ գայցէ Քրիստոս։ 43—Եւ պատճառ եղեւ ի ժողովրդեանն վասն նորա։ 44—Եւ ոմանք ի նոցանէ կամէին կալուլ զնա, եւ ոչ ոք ձգեաց ի նա զձեռս։ 45—Եկին սպասաւորքն առ քահանայապետսն եւ առ փարիսեցիսն, եւ ասացին ցնոսա. ընդէ՞ր ոչ բերէք զնա։ 46—Պատասխանի ետուն սպասաւորքն. երբէք ոչ խօսեցաւ այնպէս մարդ որպէս այս մարդ։ 47—Փարիսեցիքն ասացին ցնոսա. միթէ դուք եւս մոլորեալ էք։ 48—Միթէ ոք ի մեծաց հաւատացաւ նմա, կամ ի փարիսեցւոցն։ 49—Այլ ամբոխս այս որ չգիտէ զօրէնսն՝ անիծեալ են։ 50—Ասէ Նիկոդեմոս ցնոսա, որ եկեալ էր առ նա առաջի, եւ էր մի ի նոցանէ. 51—Միթէ օրէնք մեր դատեն զոք՝ մինչեւ նախ լուիցէ ի նմանէ եւ գիտասցի զինչ առնէ։ 52—Պատասխանի ետուն եւ ասացին ցնա. միթէ դու ես ի Գալիլեացւոց. քննեա՛ եւ տես՝ զի մարգարէ յԳալիլեացւոց ոչ յառնէ։ 53—Եւ գնաց ոք յիւրաքանչիւր տունս իւր։

ԳԼՈՒԽ Ը.

1—Եւ Յիսուս գնաց ի լեառն Ձիթենեաց։ 2—Եւ կանուխ ի լուսանալ եկն դարձեալ ի տաճարն, եւ ամենայն ժողովուրդ գային առ նա, եւ նստեալ ուսուցանէր զնոսա։ 3—Եւ ածին գրագիրքն եւ փարիսեցիքն առ նա կին մի գտեալ ի շնութեան, եւ կացուցանէին զնա առաջի ամենեցուն։ 4—Եւ ասացին ցնա. վարդապետ, զայս կին ի շնութեան գտաք զինքն գործեալ։ 5—Եւ Մովսէս յաւրէնսդրութեան պատուիրեաց մեզ զայսպիսիսն քարկոծել. դու զիա՞րդ ասես։ 6—Եւ զայս ասէին՝ փորձելով զնա, զի գտցեն ինչ ի նմանէ մեղադրել զնա։ Եւ Յիսուս ի վայր խոնարհեալ՝ գրէր ի գետնի մատամբ իւրով։ 7—Եւ որպէս համբերէին հարցանելով զնա, ետ ի վեր եւ ասէ ցնոսա. որ ոչ մեղաւոր իցէ ի ձէնջ, նա նախ զքարն արկցէ ի նա։ 8—Եւ դարձեալ խոնարհեալ գրէր ի գետնի։ 9—Եւ նոքա լուեալ՝ ի խղճի դատապարտեալք, ելանէին մի ըստ միոջէ սկսեալ ի ծերոցն մինչեւ ի վերջինսն, եւ մնաց Յիսուս միայն եւ կինն որ ի մէջ կայր։ 10—Եւ ետ ի վեր Յիսուս եւ ասէ ցկինն. կի՛ն, ո՞ւր են որ քեզ մեղադրէին, ոչ ոք դատապարտեաց զքեզ։ 11—Եւ նա ասէ. ոչ ոք, տէր։ Եւ ասէ Յիսուս. ոչ եւ ես դատապարտեցից զքեզ, երթ՝ եւ մեղանչեա՛լ մի ևս։ 12—Դարձեալ Յիսուս խօսեցաւ ցնոսա եւ ասէ. ես եմ լոյս աշխարհի. որ հետեւի ինձ՝ ոչ գնայ ի խաւարի, այլ ունիցի զլոյս կենաց։ 13—Ասացին ցնա փարիսեցիքն. դու վասն քո վկայես, վկայութիւն քո ոչ է ճշմարիտ։ 14—Պատասխանի ետ Յիսուս եւ ասէ ցնոսա. եթէ եւ ես վկայեմ վասն իմ, վկայութիւն իմ ճշմարիտ է, զի գիտեմ զորմէ եկի եւ յո՛ երթիցեմ. եւ դուք ոչ գիտէք զորմէ եկի եւ յո՛ երթիցեմ։ 15—Դուք ըստ մարմնոյ դատիք, ես ոչ դատեմ զոք։ 16—Եւ եթէ ես դատեցից, դատաստան իմ ճշմարիտ է, զի ոչ եմ միայն, այլ ես եւ որ առաքեաց զիս Հայր։ 17—Եւ յաւրէնսդրութեան ձերում գրեալ է թէ երկուց մարդկան վկայութիւն ճշմարիտ է։ 18—Ես եմ որ վկայեմ վասն իմ, եւ վկայէ վասն իմ որ առաքեաց զիս Հայր։ 19—Ասացին ցնա. ո՞ւր է Հայր քո։ Պատասխանի ետ Յիսուս. ոչ գիտէք զիս եւ ոչ զՀայր իմ. եթէ զիս գիտիցէք, եւ զՀայր իմ գիտիցէք։ 20—Զայս բանս խօսեցաւ Յիսուս ի գանձանակին՝ ուսուցանելով ի տաճարին. եւ ոչ ոք բռնեաց զնա, զի ոչ հասեալ էր ժամ նորա։ 21—Ասաց դարձեալ ցնոսա Յիսուս. ես երթիցեմ, եւ խնդրեսջիք զիս, եւ ի մեղս ձերում մեռանիցիք. ուր ես երթամ՝ դուք ոչ կարէք գալ։ 22—Ասէին հրեայքն. միթէ սպանանիցէ զանձն իւր, զի ասէ. ուր ես երթամ՝ դուք ոչ կարէք գալ։ 23—Եւ ասէ ցնոսա. դուք ի վարոյ էք, ես ի վերուստ եմ. դուք յաշխարհէս այսմանէ էք, ես ոչ եմ յաշխարհէս այսմանէ։ 24—Ասացի ձեզ զի մեռանիցիք ի մեղս ձերում. զի եթէ ոչ հաւատասջիք եթէ ես եմ, մեռանիցիք ի մեղս ձերում։ 25—Ասէին ցնա. դու ո՞վ ես։ Ասէ ցնոսա Յիսուս. զոր եւ ասացի ձեզ սկզբանէ։ 26—Բազումս ունիմ զոր խօսիցիմ եւ դատիցիմ ի ձէնջ, բայց որ առաքեաց զիս՝ ճշմարիտ է, եւ ես զոր լուայ ի նմանէ՝ զայն խօսիմ յաշխարհի։ 27—Ոչ գիտացին եթէ զՀաւր ասէր ցնոսա։ 28—Ասէ ցնոսա Յիսուս. յորժամ բարձանիցէք զՈրդի մարդոյ, յայնժամ գիտասջիք եթէ ես եմ, եւ ոչ ինձանէ ոչինչ առնեմ, այլ որպէս ուսուցին զիս Հայր իմ՝ զայնպէս խօսիմ։ 29—Եւ որ առաքեաց զիս՝ ընդ իս է, եւ ոչ թողոյ զիս Հայր միայնակ, զի ես զոր հաճոյ են նմա՝ միշտ առնեմ։ 30—Զայս բանս խօսեցաւ Յիսուս, եւ բազումք հաւատացին ի նա։ 31—Ասէ ցհաւատացեալսն ցնա Յիսուս. եթէ դուք հաստատեալ լինիցիք ի բանի իմում՝ ճշմարիտ աշակերտք իմ էք։ 32—Եւ գիտասջիք զճշմարտութիւն, եւ ճշմարտութիւն ազատեսցէ զձեզ։ 33—Պատասխանի ետուն ցնա. զաւակ Աբրահամու եմք, եւ ոչ երբէք ումեք ծառայեցաք, զիա՞րդ դու ասես եթէ ազատք լինիցիք։ 34—Ասէ ցնոսա Յիսուս. ամէն ամէն ասեմ ձեզ, զի ամենայն որ գործէ զմեղս՝ ծառայ է մեղաց։ 35—Եւ ծառայն ոչ մնայ յաւրինակի յաւիտեան, այլ որդի մնայ յաւրինակի յաւիտեան։ 36—Եթէ ուստի որդին ազատեսցէ զձեզ՝ ազատք իսկ լինիցիք։ 37—Գիտեմ զի զաւակ Աբրահամու էք, այլ խնդրէք զիս սպանանել, զի բան իմ ոչ առնու տեղի ի ձեզ։ 38—Զոր ես տեսի առ Հաւր իմում՝ զայն խօսիմ, եւ դուք զոր տեսէք առ հարս ձեր՝ զայն առնէք։ 39—Պատասխանի ետուն եւ ասացին ցնա. Աբրահամ հայր մեր է։ Ասէ ցնոսա Յիսուս. եթէ զաւակ Աբրահամու էիք՝ զգործս Աբրահամու առնէիք։ 40—Այլ այժմ խնդրէք սպանանել զիս մարդ՝ որ զճշմարտութիւն խօսեցայ ընդ ձեզ զոր լուայ ի Հաւրէ. զայդ Աբրահամ ոչ արար։ 41—Դուք զգործս հարցն ձերոց առնէք։ Ասացին ցնա. մեք ի պոռնկութենէ ոչ ծնաք, մի հայր ունիմք զԱստուած։ 42—Ասէ ցնոսա Յիսուս. եթէ Աստուած հայր ձեր էր, սիրէիք զիս, զի ես յԱստուծոյ ելի եւ եկի. ոչ զի ես ինձանէ եկի, այլ նա առաքեաց զիս։ 43—Ընդէ՞ր զբանս իմ ոչ գիտէք, զի ոչ կարէք լսել զբանս իմ։ 44—Դուք յաւրէնսդրէ հարցն ձերոց էք, եւ կամիք զցանկութիւնս հարցն ձերոց առնել։ Նա մարդասպան էր յսկզբանէ, եւ ի ճշմարտութեան ոչ կայ, զի չիք ճշմարտութիւն ի նմա։ Յորժամ խօսի զստութիւն՝ յինքենէ խօսի, զի ստախօս է եւ հայր ստութեան։ 45—Եւ ես զի զճշմարտութիւն խօսիմ՝ ոչ հաւատայք ինձ։ 46—Ո՞վ ոք ի ձէնջ զիս մեղադրէ վասն մեղաց։ Եթէ զճշմարտութիւն խօսիմ՝ ընդէ՞ր ոչ հաւատայք ինձ։ 47—Որ է յԱստուծոյ՝ զբանս Աստուծոյ լսէ. վասն այնորիկ դուք ոչ լսէք, զի ոչ էք յԱստուծոյ։ 48—Պատասխանի ետուն հրեայքն եւ ասացին ցնա. ոչ բարւոք ասեմք մեք զքեզ, զի սամարացի ես դու եւ դեւ ունիս։ 49—Պատասխանի Յիսուս. ես դեւ ոչ ունիմ, այլ պատուեմ զՀայր իմ, եւ դուք անարգէք զիս։ 50—Ես ոչ փնտրեմ զփառս իմ, այլ է որ փնտրէ եւ դատէ։ 51—Ամէն ամէն ասեմ ձեզ, եթէ ոք զբանս իմ պահիցէ՝ մահ ոչ տեսցէ յաւիտեան։ 52—Ասացին ցնա հրեայքն. արդ գիտացաք զի դեւ ունիս։ Աբրահամ մեռաւ եւ մարգարէքն, եւ դու ասես եթէ զբանս իմ պահիցէ՝ մահ ոչ համտեսցէ յաւիտեան։ 53—Միթէ դու մեծ ես քան զհայրն մեր Աբրահամ որ մեռաւ, եւ մարգարէքն մեռան. զո՞վ զանձն քո առնես։ 54—Պատասխանի ետ Յիսուս. եթէ ես փառաւորեցից զանձն իմ, փառք իմ ոչ են ինչ. Հայր իմ է որ փառաւորէ զիս, զոր դուք ասէք թէ Աստուած մեր է։ 55—Եւ ոչ գիտէք զնա, եւ ես գիտեմ զնա։ Եւ եթէ ասիցեմ թէ ոչ գիտեմ զնա՝ նման ձեզ ստախօս եղէց։ Այլ գիտեմ զնա եւ զբանս նորա պահեմ։ 56—Աբրահամ հայր ձեր ցանկացաւ տեսանել զաւր իմ, եւ ետես եւ ուրախ եղեւ։ 57—Ասացին ցնա հրեայքն. ոչ հասեալ ես դու ամաց յիսնից, եւ տեսեր զԱբրահամ։ 58—Ասէ ցնոսա Յիսուս. ամէն ամէն ասեմ ձեզ, յորժամ Աբրահամ ոչ էր՝ ես եմ։ 59—Եւ առին քարս զի արկցեն ի նա։ Եւ Յիսուս ծածկեցաւ եւ ել ի տաճարէն։

Digitized by Google

ԳԼՒԽ 2

Վ Ե ր ջ ա ն ա կ ո ւ թ ի ւ ն Ա ռ ա ջ ի ն Ն ա ս ի ն Ա ր ա ր ո ւ թ ե ա ն Ա ռ ա ջ ի ն Ն ա ս ի ն Ա ր ա ր ո ւ թ ե ա ն

1—Եւ երրորդ աւուր հարսնիք եղեւ ի Կանա Գալիլեացւոց, եւ էր մայր Յիսուսի անդ։ 2—Եւ կոչեցաւ եւ Յիսուս եւ աշակերտք նորա ի հարսնիսն։ 3—Եւ պակասեաց գինի, զի կատարեցաւ գինի հարսնեացն, եւ ասէ մայր Յիսուսի առ նա, թէ գինի չունին։ 4—Եւ ասէ ցնա Յիսուս, թէ ի՞նչ է ինձ եւ քեզ, կին։ Դեռ ոչ եհաս ժամ իմ։ 5—Ասէ մայրն առ սպասաւորսն, թէ զոր ինչ ասիցէ ձեզ, արարէք։ 6—Եւ էին անդ վեց ագամք քարեղէնք դրուածք ըստ սրբութեան հրէից, առեալ ի նոսանէ երկուս եւ երեք չափս։ 7—Ասէ ցնոսա Յիսուս, լցէք զագամսն ջրով։ Եւ լցին զնոսա մինչեւ ի բերան։ 8—Եւ ասէ ցնոսա, քաղեցէք այժմ եւ տարէք առ մեծաւորն հարսնեացն։ Եւ տարին։ 9—Եւ մեծաւորն հարսնեացն ետես զջուրն որ եղեալ էր գինի, եւ ոչ գիտէր զորմէ տեղւոյ է, բայց սպասաւորքն գիտէին որ քաղեցին զջուրն, կոչէ զնորակոչն մեծաւորն հարսնեացն, 10—եւ ասէ ցնա, ամենայն մարդ զգինին բարին նախ դնէ, եւ յորժամ արբեցան, զայն որ պակաս է։ Դու զգինին բարին մինչեւ ցայժմ պահեցեր։ 11—Զայս սկիզբն արար Յիսուս զնշանսն իւր ի Կանա Գալիլեացւոց, եւ յայտնեաց զփառս իւր, եւ հաւատացին ի նա աշակերտք նորա։ 12—Ապա եջ ի Կափառնայում, նա եւ մայր նորա եւ եղբարք նորա եւ աշակերտք նորա, եւ բնակեցան անդ ոչ բազումս աւուրս։

13—Եւ մերձեցաւ զատկն հրէից, եւ ել Յիսուս յԵրուսաղէմ։ 14—Եւ գտ ի տաճարին զվաճառականսն ծախու եւ զգնդակիրսն նստեալ, եւ զդրամակշիռսն։ 15—Եւ արար մտրակ ի պարանոցաց, եւ զամենեսեան հալածեաց ի տաճարէն, զոչխարսն եւ զեզինսն, եւ զդրամակշիռսն սփռեաց, եւ զսեղանսն շրջեաց։ 16—Եւ ասէ ցվաճառականսն աղաւնեաց, թէ տարէք զայդ ի տեղւոջէ, եւ մի արասջիք զտուն հօր իմոյ տուն վաճառանոցի։ 17—Յիշեցան աշակերտք նորա եթէ գրեալ է, թէ նախանձ տանն քո կերիցէ զիս։ 18—Ետուն ուրեմն հրեայքն եւ ասեն ցնա, զի՞նչ նշան ցուցանես մեզ, զի այսպէս առնես։ 19—Յիսուս ասէ ցնոսա, թէ քակեցէք զտաճարդ զայդ, եւ երիս աւուրս յարուսից զնա։ 20—Ասեն հրեայքն, թէ քառասուն եւ վեց ամ շինեցաւ տաճարս այս, եւ դու երիս աւուրս յարուսից զնա։ 21—Նա զտաճարէն մարմնոյ իւրոյ ասէր։ 22—Եւ յորժամ յարոյց զնա յերկելոց, յիշեցին աշակերտք նորա եթէ զայդ ասէր, եւ հաւատացին գրոցն եւ բանին զոր ասաց Յիսուս։ 23—Եւ մինչ էր յԵրուսաղէմ յտաւնի զատկին, ի տաւնի տեառնընդառաջի, շատք հաւատացին յանունն նորա, տեսեալ զնշանսն զոր առնէր։ 24—Բայց Յիսուս ինքն ոչ ապաւինէր զանձինս իւր նոցա, վասն զի ինքն գիտէր զամենեսեան։ 25—Եւ վասն զի ոչ պիտոյ էր նմա զոմանէ վկայել զմարդոյ, զի ինքն գիտէր զինչ էր ի մարդոյ։

ԳԼՒԽ 3

1—Եւ էր մարդ մի ի փարիսեցւոցն որում անուն էր Նիկոդեմոս, իշխան հրէից։ 2—Եկն առ նա գիշերի եւ ասէ ցնա, Ռաբբի, գիտեմք եթէ ի Աստուծոյ եկեալ ես վարդապետ, զի զայսոսիկ նշանս զոր դու առնես ոչ կարէ մարդ առնել, եթէ ոչ իցէ Աստուած ընդ նմա։ 3—Յիսուս ասէ ցնա, ամէն ամէն ասեմ քեզ, եթէ ոք ոչ ծնանիցի ի վերուստ, ոչ կարէ տեսանել զարքայութիւն Աստուծոյ։ 4—Ասէ ցնա Նիկոդեմոս, զիա՞րդ կարէ մարդ ծնանել որ ծերացեալ է, եթէ կարէ երկրորդ անգամ մտանել ի արգանդ մօր իւրոյ եւ ծնանել։ 5—Յիսուս ասէ, ամէն ամէն ասեմ քեզ, եթէ ոք ոչ ծնանիցի ի ջուրց եւ ի հոգւոյ, ոչ կարէ մտանել ի արքայութիւն Աստուծոյ։ 6—Զոր ծնեալ է ի մարմնոյ, մարմին է, եւ զոր ծնեալ է ի հոգւոյ, հոգի է։ 7—Մի զարմանար զի ասացի քեզ, եթէ պարտ է ձեզ ծնանել ի վերուստ։ 8—Հովիտն ուր կամի փչէ, եւ զձայնն նորա լսես, եւ ոչ գիտես զորմէ տեղւոջէ գայ եւ զկայ։ Այսպէս է ամենայն որ ծնեալ է ի հոգւոյ։ 9—Ասէ Նիկոդեմոս եւ ասէ ցնա, զիա՞րդ կարեն այսոքիկ լինել։ 10—Յիսուս պատասխանի ետ եւ ասէ ցնա, դու ես վարդապետ Իսրայելի, եւ զայսոսիկ ոչ գիտես։ 11—Ամէն ամէն ասեմ քեզ, եթէ զոր գիտեմք խօսիմք, եւ զոր տեսաք վկայեմք, եւ վկայութիւն մեր ոչ առնուք։ 12—Եթէ զերկրայինսն ասացի ձեզ եւ ոչ հաւատայք, զիա՞րդ եթէ ասիցեմ ձեզ զերկնայինսն հաւատասջիք։ 13—Եւ ոչ ոք համբարձաւ յերկինս, եթէ ոչ որ իջեալ է յերկնից, որդի մարդոյ որ է յերկինս։ 14—Եւ որպէս Մովսէս բարձրացոյց զպատկեր օձին յանապատի, նոյնպէս պարտ է բարձրանալ որդւոյ մարդոյ, 15—զի ամենայն որ հաւատայ ի նա մի կորիցէ, այլ ունիցի կեանս յաւիտենական։ 16—Զի այսպէս սիրեաց Աստուած զաշխարհ, մինչեւ զի զմիածին որդի իւր ետ, զի ամենայն որ հաւատայ ի նա մի կորիցէ, այլ ունիցի կեանս յաւիտենական։ 17—Զի ոչ առաքեաց Աստուած զորդի իւր յաշխարհ, զի դատիցէ զաշխարհ, այլ զի կեցուսցէ աշխարհ զնովաւ։ 18—Որ հաւատայ ի նա, ոչ դատի. եւ որ ոչ հաւատայ, արդէն դատապարտեալ է, զի ոչ հաւատաց յանուն միածնի որդւոյ Աստուծոյ։ 19—Եւ այս է դատաստանն, զի լոյս եկն յաշխարհ, եւ սիրեցին մարդիկ զխաւարն քան զլոյսն, զի չար էին գործք նոցա։ 20—Զի ամենայն որ չարագործ է, ատէ զլոյսն, եւ ոչ գայ առ լոյսն, զի մի յանդիմանեսցին գործք նորա։ 21—Եւ որ առնէ զճշմարտութիւն, գայ առ լոյսն, զի յայտնի լիցին գործք նորա, զի յԱստուծոյ են գործեալ։

22—Եւ յետ այսորիկ եկն Յիսուս եւ աշակերտք նորա յերկիր Հրէաստանեայ, եւ անդ հանգոյց ընդ նոսա եւ մկրտէր։ 23—Եւ Յովհաննէս էր մկրտեալ յԱենովն մերձ ի Սաղիմ, զի ջուրք բազումք էին անդ, եւ գային եւ մկրտէին։ 24—Զի ոչ էր դեռ արկեալ Յովհաննէս ի բանտ։ 25—Եղեւ ուրեմն հարցումն յաշակերտաց Յովհաննու ընդ հրեայս վասն սրբութեան։ 26—Եւ եկեալ առ Յովհաննէս ասացին ցնա, Ռաբբի, որ էր ընդ քեզ յայնկոյս Յորդանանայ, զոր դու վկայեցեր, ահա նա մկրտէ, եւ ամենեքեան երթան առ նա։ 27—Յովհաննէս պատասխանի ետ եւ ասէ, ոչ կարէ մարդ առնուլ ինչ եթէ ոչ իցէ տուեալ ինչ ի վերուստ։ 28—Դուք ինքեանք վկայեցէք ինձ, զի ասացի, թէ ես ոչ եմ Քրիստոս, այլ առաքեալ եմ առաջի նորա։ 29—Որ ունիցի զհարսն փեսայ է, բայց բարեկամն փեսային որ կայ եւ լսէ զնա, ուրախութեամբ ուրախանայ ձայնիւ փեսային։ Այս ուրախութիւն իմ լցաւ։ 30—Նա պարտ է աճել, եւ ես պակասել։ 31—Որ ի վերուստ գայ, ամենեցուն վերագոյն է։ Որ է յերկրէ, յերկրէ է եւ յերկրէ խօսի։ Որ յերկնից գայ, ամենեցուն վերագոյն է։ 32—Եւ զոր ետես եւ լուաւ, զայն վկայէ, եւ վկայութիւն նորա ոչ ոք առնու։ 33—Որ առնու զվկայութիւն նորա, կնքեաց եթէ ճշմարիտ է Աստուած։ 34—Զի զոր առաքեաց Աստուած, զբանս Աստուծոյ խօսի, զի ոչ տայ զհոգին չափով։ 35—Հայր սիրէ զորդի, եւ ամենայն ինչ ետ ի ձեռս նորա։ 36—Որ հաւատայ ի որդի, ունի կեանս յաւիտենական։ Եւ որ ոչ հնազանդի որդւոյ, ոչ տեսցէ կեանս, այլ բարկութիւն Աստուծոյ մնայ ի վերայ նորա։

Digitized by Google

աքինքն քառասունեակ կերթայ առաջ ապիր՝ը զի՝ ասեսցուք։ 5—Ծիսատուս Եհովայ վիճիրայ՝ Հասկացաք ենե, հաղթական ենե սուրբ տեղիս վրայ՝ էհեղը ապր քիսին առատան վրե Բաշհասանան առաջնորդաս, Ալլուհդեն մեղբ քիսիթանե կերթեսին՝ 6—թիհանեն առջան՝ թեն ասիր, վրե Բաշհասան առջան՝ քառաս ապր։ 7—Յանուս՝ նեհերեկե առաքաներ լսաղրմ ապր՝ ասելիմե քե՝ ուճեմիս եհիմե։ 8—Բրնագիտաց խոթեսանքի նեղասե եներ, վե ասանքե սեսանեն խղճուրդեն, լսաքեն ներհանեն կերթեսով՝ նեհերեկ կերթեսիլեն սիրելզպեն։ Բաշհասան առաքնաշ տյան հեր քիսեն ապեցյե ապր՝ տեսար։ 9—Նեկեզդեսնու ասաս ենե վրաս չեչյերբ նամ՝ապր օլա պիլքը՝ ասե։ 10—Ծիսատուս ասաս ենե վրասին ասեսար քե՝ ՍԵՒ Խոտագիլին տիր մու՝ տալիսին քյանե՝ պու չեչյերբ սիրելմ՝ը մի սին։ 11—Հաղթականեն, հաղթականեն ասասաս ասերքիսի՝ ՊԻՀ պիլեկիլիսիզ ուեղյեր, վե կեզ ապատիս կյանվածեզ չեհասուիք էսերիդ։ վե չեհասուիք ինդզ գասալ, եքիմեզ պուհին։ 12—Նկեր սիրե զեմինե չեչյերբ ուեղյերանքյունեան բնասնամագասնդող, ուեմասիր չեչյերբ սիրե ասելուեսո՝ նամ՝ապր բնասնամագասնդող։ 13—Վե ուեմիսաս հիշ տիր զքանեզ չդեմասիր, ասնեսագ ուեմասասան նեղագասլ ենեն խոպ խոլ բնասան՝ զի ասեսցուք ապր։ 14—Վե Մարգոս ապերքեյեսով երքասնը նեղագեզ գալագերագերը սերսիրվիս, խոպ խոլ բնասան պիհյելե նեղագասնյե գալագերգելնագ կերեզ ապր։ 15—Քնաս զի ասնաս հեր խոնան էկելագ օրհնյալ, ասնեսագ էպեսան հայագիս ասելիզ օլա։ 16—Ձերաս Ալլահ ասբեներագեր գալագասագ ասվսի՝ զի զեհնագ խոպ ե վրասնասիրե վերսիր, քնա զի ասնաս հեր խոնան էսանեն հեկեզ օրհնյալ՝ ասնեսագ էպեսան հայագիս ասելիզ օլա։ 17—Ձիսնեզի Ալլահ զեհնագ Օղղիզ ասբեներան հեր զեհնագ խոպ ասելիզ, ասնեսագ ասբեներաս ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը խոնյաս գալագերագերը ասելիզ ասբեներաս ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ։ 18—Ամեն խոնան ենասանեզ հեր զեհնագ օրհնյալ, ասնեսագ խոնան եքիմեզյեն հաղթ մանգիսիսի ասիր։ զերաս Ալլահ զեհնագ Օղղիզ ասբեներան հեր զեհնագ խոպ ասելիզ, ասնեսագ ասբեներաս ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ։ 19—Վե հեր զեհնագ ասաս ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ, 'ասելիզերի չեհերբ օլագերի ասվսիզեն, զերաս ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ։ 20—Զերաս հեր զեհնագ խոնյաս գալագերագերը ասելիզ, ասնեսագ ասբեներաս ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ։ 21—Ամեն հաղթագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ, ասնեսագ ասբեներաս ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ։

22—Ամեն ասնեսագ Ծիսատուս չասնեսագ ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ, ասնեսագ ասբեներաս ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ։ 23—Վե Սասիսին գալագերագերը ասելիզ, ասնեսագ ասբեներաս ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ։ 24—Զերաս ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ, ասնեսագ ասբեներաս ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ։

25—Ո զեման Սովհաննեի՝ ասեն չասնեսագ ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ, ասնեսագ ասբեներաս ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ։ 26—Սովհաննեի՝ ասեն ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ, ասնեսագ ասբեներաս ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ։ 27—Սովհաննեի՝ ասեն ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ, ասնեսագ ասբեներաս ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ։ 28—Ասեզ ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ, ասնեսագ ասբեներաս ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ։ 29—Ասեզ ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ, ասնեսագ ասբեներաս ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ։ 30—Ասեզ ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ, ասնեսագ ասբեներաս ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ։ 31—Ասեզ ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ, ասնեսագ ասբեներաս ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ։ 32—Ասեզ ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ, ասնեսագ ասբեներաս ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ։ 33—Ասեզ ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ, ասնեսագ ասբեներաս ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ։ 34—Ասեզ ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ, ասնեսագ ասբեներաս ասերքիսագեր խոնյաս գալագերագերը ասելիզ։

Digitized by Google

ասկէ զիմեմ Պալոսէն ան-ասպիզէնի ան-պէտը։ Հետեւեալ Պալոսն ալ Բաւհան եղբայրէն վէրմէզ։ 35—Փետեր՝ Օզլու ան-վէրը, վի հեր չէյի անդն էլեմեի քեզմիշ եղբ մէր։ 36—Օզլու խոսն եաճի՝ եւպէտ հազարքա մալիք ասիր. ասոնս Օզլու իմանալ էր ըսէյէն՝ հայտի կէօրմէյէնէդ, վի լոգին Պալոսէն զատալը անդն խազրնան գալիր։

ԳԼՈՒԽ 4

Խոսի Յիսուսն Յովհաննէսեան պիւսաւ չսկիզբնէր վէնսոս եաիսի՝ վասիքին եքէռնէյինի ֆէրթուխնէր իչինի՞ զալիր Բապտիզմա մա՛լիս՛ա զալդ։ 2—(Վասգա՛ս պիզնէի Յիսուս ան-չիկ, անոնգ չսպիզուէլէի վասիքին եաոնր խոսն.) 3—Եհեռ ան-չիկ քէրգ եաիս՝ քէզգասր Գալիլեա քիստանքնա՛ ան-գիմէի էյլէ։ 4—Վէ Սամարիա իչինեն կէշմէի իճապ եքիմիզգէ։ 5—Յոգորգէն գէհան զալս Յակոբի վէրտիչի տալագի գասրգինան՝ Սիհաքիա վադգ՝ Յոսգորի նամ պիր չեհրի կիզնէ։ 6—Պէր օրասան Յակորգին պիր գասրգը վոր էոթ. խոսի Յիսուս եաորըլըգասան նաչի եորսըմ՛իչ գալս՛ան-մասը հասան պիչի. ասա՛ր պիլիր գասրգասրգնաս գասրգինան եաոնգնաս սիհաքնաս հազար։ 7—Սամարիասան պիր գասրը սոս չեգմէյէ կէլիա, Յիսուս ասա՛ վեր։ Իչինէ՛ ասիր. 8—Զինգ՛ք չսկիբաւլէի եէչէնէգ սաքլա՛ս ասրնագ խազր չեհրէ կիմ՛մըշլիր խոս։ 9—Օզ Յամարիասրը գասր ասիսի ասա՛ Սէն Եհեռասի՛ պէն ան Սամարիասրը պիր գասրը իչքէն, նամ՛ որդ պիտասէն ասա խոհեյորսըն՛ ան՛ասի. գիրա Եհեռասրէզ Յամարիասրըսր իչէ ներհնէսրը եքմէմէզլէր։ 10—Իհսասա ասնա ճէվապտէն՝ էյէր Պալոսէն 'ան իչէնէն վէ' գասնա՛ ասս վեր՝ ան՛չա ասնա ան-գոչիրէնին գիմ՛ խոսիներն պիչ՛ա խոսն, ան՛ն անոնգն խոհեր խոսն, ա ասսիսի ասրքի ասս վերիր խոս՛ ան՛ասի։ 11—Գասր անա՛ էչքէնասի՛, ան՛ենն ասս չեքէնէգ գասրգն եոգ սըր։ գասրս ասսիսի ան՛ենն գասր։ խոսի գասր ան՛ասի ան՛ր. 12—Սէն՝ պիգի գասրգասս վէրիա, անոնն գէհասի վէ օգուլ-ըսրը վէ ասգէսրսրը իչմէզ օլսն գէհեգ-

րմէզ Յակոբասան ան-պէ՛ր։ Իչմէ՛ ան՛ասի։ 13—Իհսասա անա՛ ճէվապտէն՝ Գասրգասան հեր իչէն հնան ասասգր, ասնա՛ հեր գիմ՛ սըճնասի՛ գէհասի՛ վէրտիճէմի՛ ասասգան իչէրսե՛, իչ էլ եպէտ ասասգասրգ։ 14—Ան՛ենս անա՛ գէհասի՛ ասս ան-չիկ ան-գասրգնասի՛ եպէտ հայտի իչէն գասրգասան ասս գիմ՛ասրը գասրգասր ան՛ասի։ 15—Գասրը անա՛ էչքէնասի՛, ա ասսյոս պասնս վէր, գի ասսասսայոսրը վէ գասրգասս ասս չեգմէյէ կէլմէյէնի՛ ան՛ասի։ 16—Իհսասա անա՛ Կիմ գէհասի՛ չսպիզ վէ պասրգասս կէլ՛ ան՛ասի։ 17—Գասրը ասսիսի՛ Չեվէնի՛ եոգ սըր՝ ան՛չիս ճէվապ վէրսան։ Իհսասա անա՛ Չեվէնի՛ եոգ՝ ան՛ասիսի ասգրա ան՛պէյէնին. 18—Չեհրա պէշ գեվէն վասգան, վի չնանի՛ ան՛ենն իչէ գասն գիմ՛ան գէհասի՛ ուէյէ ան՛ր. պասնասա կէնդէչ ան՛պէյէնին՝ ան՛ասի։ 19—Գասրը անա՛ Էյ էֆէնէնի՛, կէնդիսյորսըս գի ան՛ն ան՛ր գէհպասնգէ սին. 20—Էհտասասրէզ պաս ասգասան ան՛ենն գէլըպլըգր, վի ան՛պ՝. Ան՛ենն գէլըմէզ ասր՝ ան՛ենն՝ ան՛ասի։ 21—Իհսասա անա՛ Էյ խոհեյոն, պասնս բնան, ասա՛ր կէլիյոր գի՝ Փետեր Ան՛ր պաս ասգասրս, Ան՛ր ան՛ Իրասասգ՛ենի՛ ան՛ենն գէլըմէզ-սրնդ։ 22—Ան՛ պիզ ան՛իճ՛իմ՛իզգի՛ ան՛ենն գէլըսգասրնդ։ Պիզ պիլ՛ճ՛իմ՛իզգի՛ ան՛ենն գէլըսրդ։ գիրա խոհեյոս Ան՛հնասիչ՛գասրն ան՛ր։ 23—Լասգին ասա՛ան կէնդր վի հասս հասրը ասր գի՝ կէլիյոգասրն ան՛ենն գէլըսգասրը փետեր բոսն վի հասգ՛ասգի՛ ան՛ենն գէլըսգասրը. գիրա փետեր ասասի՛ խի գէնգասի՛ պէ՛սրն ան՛ենն գէլըսգասրը խոհեր. 24—Ասս՛ան բոսն ասրը, վի ան՛ենն գէլըսգասրը բոսն վի հասգ՛ասգի՛ ան՛ենն գէլըսգասրը. կէլ՛ր ան՛ր՝ ան՛ասի։ 25—Գասրը անա՛ Փետասս բ՛իսգիսրդ ասգասան Մեսսիան. կէլ՛ճ՛ենի՛ ան՛գիմ՛ի՛ր՝ ան՛ասի։ ա կէնդ ան՛չի գիմ՛ան ան՛գէ՛ հեր չէյի խասգեր գէհ-բ՛ճ՛ենգ ան՛ր՝ ան՛ասի։ 26—Իհսասա անա՛ գէն, գի ան՛ենն իչէ գէհասի՛ խոհեյորսր, ա խ՛՝ ան՛ասի։ 27—Գէ պաս ասրգասան չսկիսրսի՛ կէլիա՛ գասր իչէ ան՛պէյէ չսպիզնէ՛ գի՛ ան՛ճ՛ենգ կիմ՛ան՛իչէ խաճ ան՛, Կիմ պիզի՛ նէ՞ ան՛պէյոգսրդ՝ վի հասրան՛ Ան՛ր իչէ նէ՞ ան՛պէյէ չէյգասրդ՝ ան՛ասի։

28—Օգ վասգին գասրը ան՛գիմ՛իզգի՛

Digitized by Google

պատասխան չէ՞ք ինչ որ տալ, ո՛վ հարուստ, 29—Ասելով՝ Երկրագործին ու ցանողին ցորենի սերմանց ու ցանելոյն ոչ ինչ տալ կամ ընդունել. 30—Ասելով՝ Ոչինչ տալ ու ընդունել. 31—Ասելով՝ Ոչինչ տալ ու ընդունել. 32—Ասելով՝ Ոչինչ տալ ու ընդունել. 33—Ասելով՝ Ոչինչ տալ ու ընդունել. 34—Ասելով՝ Ոչինչ տալ ու ընդունել. 35—Ասելով՝ Ոչինչ տալ ու ընդունել. 36—Ասելով՝ Ոչինչ տալ ու ընդունել. 37—Ասելով՝ Ոչինչ տալ ու ընդունել. 38—Ասելով՝ Ոչինչ տալ ու ընդունել. 39—Ասելով՝ Ոչինչ տալ ու ընդունել. 40—Ասելով՝ Ոչինչ տալ ու ընդունել. 41—Ասելով՝ Ոչինչ տալ ու ընդունել. 42—Ասելով՝ Ոչինչ տալ ու ընդունել. 43—Ասելով՝ Ոչինչ տալ ու ընդունել. 44—Ասելով՝ Ոչինչ տալ ու ընդունել. 45—Ասելով՝ Ոչինչ տալ ու ընդունել. 46—Ասելով՝ Ոչինչ տալ ու ընդունել. 47—Ասելով՝ Ոչինչ տալ ու ընդունել. 48—Ասելով՝ Ոչինչ տալ ու ընդունել. 49—Ասելով՝ Ոչինչ տալ ու ընդունել. 50—Ասելով՝ Ոչինչ տալ ու ընդունել. 51—Ասելով՝ Ոչինչ տալ ու ընդունել. 52—Ասելով՝ Ոչինչ տալ ու ընդունել. 53—Ասելով՝ Ոչինչ տալ ու ընդունել. 54—Ասելով՝ Ոչինչ տալ ու ընդունել.

ԳԼՈՒԽ 5

Աստուծոյ սիրոյ եւ ողորմութեան պատճառաւ Յիսուս Քրիստոս մարդեղացաւ երկրի վրայ։ 2—Վասն որոյ մարգարէն Դաւիթ ի ծերութեան գոչեալ կոչեաց զիւրոյ ազգին բնութիւն ստորնացուցանելն ընդ Աստուծոյ բնութեան սրբոյ հակադրելով։ 3—Ապա զանազան ձեւ եւ կերպարանք ի մարդկանէ առեալ Աստուծոյ Որդւոյն։ 4—Զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 5—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 6—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 7—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 8—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 9—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 10—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 11—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 12—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 13—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 14—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 15—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 16—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 17—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 18—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 19—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 20—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 21—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 22—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 23—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 24—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 25—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 26—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 27—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 28—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 29—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 30—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 31—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 32—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 33—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 34—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 35—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 36—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 37—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 38—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 39—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 40—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 41—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 42—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 43—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 44—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 45—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 46—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 47—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 48—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 49—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 50—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 51—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 52—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 53—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։ 54—Եւ զի ոչ ամենեքին ընդունեցին զնա։

Digitized by Google

ասիք մերիք եհիպ՝ առւյտ քաղքիք եաոէր քեսիք. խնիճ առւ քաղքիք պատճառդ առնքաս եղ եվվիչ ենեն քիսիճ, հեր նե խէրքիք վատ խոչ, չիքաս պատւոլր խոչ, —Վէ պատասս սի առւդ սեքիչ սէնեաէն պիքեռս խոսիքաս պատճ սատմ վատ խոչ։ 6—Պետռս ասիք եսիքմէչ պատրաստ էաղաղ կիսրհաս, չդգ գիմանասան պեբռս. ոքիչ պատրաստիք պիտմէքիչ, ասաս՝ Սրհմէքի պատրաստիք խոչ[ո]ր մի պեռ՝ ասիք։ 7—Խոսիքաս ասաս՝ էքիճեսիմ, ասս քաղքիք պատճառդ պեռ հաղաղ գպատճառ ասեմիմ պիճառդ[ր]ասան, պէն կիքմիճառ խոչեր, պեռսեսէն եվվիչ պատրաստ էներ՝ ձէվատիքը վէրսմ։ 8—Պետռս ասաս՝ գսաղ, եսիք ատրիքը գատարդսդ եբռքս.՝ ասէ։ 9—Օ, ատեմ ասիք սեբռհաղ պատճէքը պատ էաղս, վէ եսիքպիքը գատարդսդ եբռքսեսէս. վէ օղ կիսրհ սեպիք պիճռքս խոչ։ 10—Գատճառն էքիճեն նէ հռոսպէրբ չիճառ պատճան գիսրհէչ՝ Սէպիք պիճռքս սոքս, ասաս եսիք պատը գատարդսդ պէնդ ատիչ սոքս՝ ասէսէրբ։ 11—Օ ատեքիք ասէրբ՝ գատճառ չիճառ վէրսմ քիճռսեսի պատճառ՝ Ասիք պատրիքը գատարդսդ եբռքս.՝ ասէսիք ձէվատիքը վէրսմ։ 12—Խոսիք ասաս՝ Սատաս, եսիքպատրիքը գատարդսդ եբռքս.՝ ասէրբեն ասաս՝ քիճ՞ սի պատ՝ ասէրբ սքս՝ պատ՝ պէ։ 13—Հէրճառ պատճան գիսրհ խոչ, ասաս գիսրհ խոչիճեսի պիճռքդ խոչ, գիրաս Պետռս ոչ սիսրհատ խոսպէրբ գատարդսդ եբռքս պեռ քաղքիս չէ գիսրհէչ խոչ։ 14—Ասաս՝ ասիքաս Պետռս հեղգէչատ պատրաստ, ասաս՝ Տէրճեռ պատրաստ. պարքդ կիսրհաս՝ էքիճ սէ, օրհոյաս գի ասաս ասատաս ճիճռաս ոքիչ չէդ վատը՝ սյս՝ ասէսի ։ 15—Օղ ասաս՝ վարքդ՝ նէհռոսիլրսէ քէհռոսիճեն չէճռաս վէրճեն Պետռս խոսիքիճեն խոսպէրբ վէրսմ։

16—Վէ պատ սեպէպատէն նէհռոսիլրբ Պետռսատ պատ չէդ սէ սատ կիսրհեսիճեն էքիճ ոքիչ էրքէն քէ՝ատաղ էատբ ։ [Վէ գատիքիճ ատարբ]ատբ խոչ ։ 17—Ատէրճ Պետռս ասիքդեն ձէվատիքս՝ փէտրիսէ չիճառ ասիքեսէ քաղքիքդ, պէն ատաքի իրէչդարսէ ասէսէ։ 18—Գատ սեպէպատէ սէ պիճ նէհռոսիլրբ ասիքդ գատիճեն ատաճառ գիչատաճ ատարդպատբ ։ պիքռս սէսիքդ ճատգ էչքէսիքռսեճեն ասաս՝ Ապատ փէտրիսէ ատրչ ասէչրբեսիք ։ 19—Խոսիք Պետռս ասիքդ չէ ձէվատիքն սէսիքդ՝ Հաղ ատիքդ ոչ գէպատիճեն սէքդ սեքիսէ՝ քի փէտրիսէ ասիք չէդ եքէ ասիքիճեն կէսրատ ճ ասիքդ Պետռս ասիք չէդ ճ ասէսէ, գիտ ո նե էատբսեն, Օղսէ՝ ասաս՝ Հաղ ատիքդ եատբ։ 20—Գատճառ փէտռս ճ Պետռս սէսիք վէ գատճառ էչքէ ասիքդ չէդ ճ գիսրհ փէտռս էատբ։ վէ սիքդեն բէսիճռս ասաս պէտռսեն էչքէ։ 21—Գիրաս փէտռս էսիսէ ճ էքէ ասիքդ չէդ ճ գիսրհ ասիքդ սիսրհէս, Օղսէ՝ ասաս՝ պէտռսէ էն խոչ էատբ գատճառ ասիքդ չէդ ճ գիսրհ ասիքդ սիսրհէս, Օղսէ՝ ասաս՝ պէտռսէ էն խոչ էատբ։ 22—Գիրաս փէտռս հիչ պէտ գատ սեբռ հատ գիսրհէչ, ասաս՝ սիսրհատ հատ Օղսէ ասիքդ չէդ սիչ։ 23—Գատ ասիքդ չէդ սիչ գատ պէտռսեն գատ սեբռհատ գիսրհատ ճ գատ սեբռհատ գիսրհատ ճ գատ սեբռհատ գիսրհատ ճ

խրատներին տպաւորքո՛ւ ։ 31—Եթէ ոչ ոք կը ճշմարտ հագուստնոյս չհատնի՞ է ատեաններ, չհատուածին հագուստ տեսնել տար ։ 32—Զնիմ հագուստնոյս չհատնի՞ է ատեն՝ պատուասոր տար ։ վը պէնիմ հագուստնոյս եղծանքի չհատնի՞ է հագուստ ոլորելոյն պատերու։ 33—Ահ ծովհանեանին եանդնեան տարեկիր կեղտանեցնելին ։ ո տատիկ հագուստնոյս չհատնի՞ է չլսէ։ 34—Զեն իսկ ինեան քարատիքնեան չհատնի՞ տալ, ամենագ խելաս պատմելոյդ չլսէ՞ն պատ չեչլսերի տեղեցորքո՛ ։ 35—0՝ համար վը պէ չատատոր չորգաղ իսկ ։ վը տիպ տիր վերատնի՞ տանդն պիչատնեան չատ պահաց իսկ ի տանիր ։ 36—Ամէնս տեղեցո՛ն Ծովհանեանին չհատնի՞ էնեան պէ տիր ա չեհատնի՞ էնեան վատ, զիրատ իմ տատ եմ մէկ խաքի փետերին պատոս վերտիկի 'տանելքեր, հետտան պատ էլլն տանքով 'տանելքեր, փետերին պէ՞ն իսկատ եմ՞տիկնեի հագուստնոյս չհատնի՞ է ատեր։ 37—վը պէ՞ն իսկալ էնեան փետերը գլնատան տատիր հագուստնոյս չհատնի՞ եմ տիր տիր. տեղ հետ տիր վատրեր տանդն ատեղեր խլրմ մէտիկով, վը հէյ՝ի՞ բնեի կէ օրմէտիկով ։ 38—վը փետերը տատիր տիրատ գ՝տատ տանքով տիր, չիւնգան տիպ տանդն իսկատ ի՞ր տիր փետերը իտեան ի՞ր մէ՞յօրտանքով։ 39—Ֆիր տատլուրը պատատրերնով ։ գիրատ տանքերը էնեան հագատ տատիր գատանդ գտանն էնեան տանքերի՞ն, վը պէ՞ն իսկան չհատնի՞ էնեան տանդը տիր։ 40—վը տիպ հագատ տատիրատ գատանդ գլնատան պետ տանքերի՞ն էնեան տանդը տիր։ 41—Ատեղեր ատեն 'իզգէր տատիրատ ։ 42—Լատրեն տիպ տիրերիր գիր տեբատնեիքատ Աւլսոն մահատգիրեն նեգ տիր։ 43—Վը փետերին իտանիր՝ի՞ կէ տիրերը, վի պէ՞ն գատատ ։ ի՞ր տիրերը տատիր ։ 44—Տիպ գիրատիրեիքատն 'իզգէր տատ' ետատրեր Ազատատն կէ՞ն 'իզգէրի՞ր տատատնեզ իտեն ։ Յատ՞տրլ իտեան իտեն տիրերատն։ 45—Փետերի՞ տիպ պէ՞ն իր հատ էտեն՞էտիր գատն էի՞ տէ՞յիներ։ տիպ իր հատ էտեն վատ տտր, ո տատ տիպ գ՝իրեատ էի՞ տատիրներ Ծատատ ։ 46—Չիգատ էիեր Ծ տիտեատ բնատներ տատ իտեներ, տատատ բնատներ իտեներ ։ գիրատ ո պէ՞ն հագուստնոյս էտատ։ 47—Ամէնս տատեր գիրատատգիրեատ ։ ինատատատգիրեատ հատ։ պէ՞ն տիպ տատ տիրերատ ։

ԳԼՈՒԽ 6

Ատեն՞ն տանդատ Ծիտատ Գատիլեատ տերնեի՞ն, էտ՞ն՝ Ծիրերիտատ գիրերպէ՞ն էտ՞ի՞ր գատատգիրեատ 'տատիր էտատ, 2—Յատ՞տատատատ կէտատ էտատիր՝ի՞ 'տատիր՝ի՞ր կէտատիտ՞գիրի՞ր իտ՞ի՞ն, տատատ տիրատ չտգ հատ՞գ կիտեր իտատ։ 3—Վը Ծիտատ տատատ չտգատ՞ չտիկրտատիր իւր պիրատիր տիրատատ տիտատ պատատ։ 4—Եէ՞ հատատիր՞ի՞ն պատատ պատատատ տատիր տատ՞ի՞ն իտատ։

5—Յատի՞ն Ծիտատ՞ն ծատատ՞ տ՞ատ՞ տատ՞ն՞ատ չտգ իտատ՞գ կէ՞տատիր՞ի՞ն կէ՞տատիտ գատի՞, Փիլիպպոսատ՝ Գատ՞ատատրեն նէ՞տ՞իտատ՞ն իգատ՞գ տատիր տատ՞ի՞ն տատ՞ատ՞ատ՞։ 6—Գատ՞ատ տատիտ տատ Բ՞ի՞ տիրատ՞գ իր՞ն՞ն ատ՞տ՞իտ՞։ գիրատ գատ՞ատիտ՞ն՞ի՞ տատ՞ տ՞ատ՞ատ՞ տիտիր իտատ։ 7—Փիլիպպոսատ տատատ տ՞ատ՞ատ՞ն՝ Գատ՞ատրեն տ՞ի՞ր տիրատ տտգ տիրատ չեյ ե՞ւ՞ատ իր՞ն՞ն, իգատ տ՞ի՞ատ՞ատ՞ իգատ՞գ գիտ՞գ գիտ՞գատ՞ի՞ր ե՞ի՞ր՞ի՞գ՝ ատ՞տ՞։ 8—Շատ՞կիրատ՞ի՞ր՞ատ՞ն՞ տիրատ՞ Սիմոն Պետրոսատ դատ՞ատատ Անդրէասատ 'տատատ ատ՞տ՞ գիր, 9—Գատ՞ատատ տատ՞գ տատիտ գ՝տ՞գ՞ի՞ր իգատ՞գ տատ՞ատ՞ատ՞ն՞ տիրատ չտգատ՞գ վատ՞, լտ՞գ՞ի՞ն տատ՞ գ՝տատ՞ տատ՞ատ՞ գատ՞ատ՞ գիր՞ի՞ր տատ՞ն՞ տ՞ի՞օ՞ատ՞։ 10—Ամէնս Ծիտատ՞ Ատեն՞ի՞ր՞ի՞ր տիրատ՞գ՞ատ՞ի՞ր՞ի՞ր՞ատ՞ տատ՞։ վը տ՞ի՞ ատ՞ատ՞ի՞ չտգ տիր տատ՞ատ՞ատ՞ի՞ր՞ի՞ր՞ատ՞ի՞ր՞ի՞ր՞ի՞ր

առաւս առաքեալ անդէնքին հեղինակ՝ ձեղքեալ էմ-
մեզ խրհուն զբեղանքեն կէսօրէնէ-
նէ զբեղէրեքեն պահմէսէլէ , քիչ զբաղա-
լըշեցնա առաջս չէ զբեղար։ 16—Վէ ան-
շամ պատճառաս, շամբրաշէրի առաջին կէ-
սէլէ։ 17—Վէ գասըղաս կիբիով՝ առնի-
գին եօթն թարաքեցնա, Կասթառնացուս-
կիսէլ ըսաղ խոր։ Վէ գասաղէլըզ պատճըզ
օգտաց՝ Յիսուս առաջս եռանդուրնա կէսէլէ-
մէզ խոր։ 18—Յետնէ առաքեալ չհասկա-
սար բեռզեցնար գասպասմանգ առաջս
խոր։ 19—Խոնի անդէր զբեղանքեզ չե-
զբեղեզ եվրոի պէշ վէ նա օգնալ գա-
սաքըրէն գասառար կիբ առզբեղրնիսաւ, Յիսուս ա-
ռէնիգին իւ զբերնոսե եվրոբ կէզբեղ գասը-
զրան եռանդնա կիբիր կէզբեղ գասպասար։
20—Ա առաքեալ անդէրնէ՝ Պետ ըմ,
գասգա-
մանդրէզ՝ ասէ։ 21—Ա զէման ասգիսեն-
բեզ ասը գասդնալ ասղասէլար. վէ ասը՝ ան-
գ գասղ գասբեզ հեռզեզ զբեղէրի եզբեզ վասալ
օգտաս։

22—Երբ էօսի կիւտ ասէնգին հօթ ե-
բառասգնաս առաջս խոսդ գասառաս
առզբեղ չհակիրալէրնին պահմէլ օտարդ ասը-
գբ գասդրէ ասղ պատգա օգտասաղրնր, վէ
Յիսուսըն կիրմէնէզ, առնեզ չհակիրալէրի-
նէն եօսէնգէզ կիբմէզ օտարդասրնր կէզբե-
զէլէրնոսե, 23—(Հալ պատ գի Բատղ
չէ գբ հօթգնեն առզբա , էգսէզ եզ-
զբեզէլէրի մնասէզ եռազբն Յիբէբերասան
պատղա գասդրէ ասր հէլսի.) 24—Խոնի
խոսդ Յիսուսըն վէ չհակիրալէրնին օգտա-
տա օգտասաղրնր կէզբեզէլէ, գբեն-
ասէլէրի ասաի գասդրէ ասղասա պահմէ՝ Յիսուս-
ար պատղասգա , Կասթառնացուս-ն հէլսի-
լէր։ 25—Վէ ասը՝ ասէնգին Երբ էբ
Քա-
գասպեզնատա պատէսա, ասա՝ Նա մա՞ալնա,
պատղասա ՆԷ՞ վասրի՞ հէլսին՝ ասէսէլէր։
26—Յիսուս ասէլէ էէվասգնեն՝ Հազբ-
գասի էն, Հազբգասի էն ասղե ասէրնո՞ գի՝
Ալմահէլէր հէօգասթբնհնէզ Իչիէն ասե-
խէ , ասնեզ ա՞ չ գասէզբէզէրատնեն Եէչհա-
ասղասրդասրզ Իչիէն պէնի ասգասղասրդա։
27—Յասնի գասն Քա՞ասնա ասէչհէ , ասնեզ
Իգան իւ յհասասգան սգզէ վէչրէհէչհէ
Հազասի

պէն ասեա՛ք քէ՝ Աբահամէ առաջ եղայ
մի՛ ես։ 59—Ասոր համար քարեր վերցուցին
որ զայն քարկոծեն, բայց Յիսուս պահուեցաւ
ու տաճարէն դուրս ելաւ։

10 1 Ամէն ճշմարտութեամբ կը
ձեզի կ՚ըսեմ, որ ով որ ոչխարներուն
գաւիթին դուռէն չի մտներ, հապա ուրի-
շէ տեղէ կը մագլցի, նա գող ու աւազակ
է։ 2 Բայց ով որ դռնէն կը մտնէ, նա ոչ-
խարներուն հովիւն է։ 3 Դռնապանը անոր
կը բանայ, ոչխարները անոր ձայնը կը լսեն,
ինքն ալ իր ոչխարները անուն անուն կը
կանչէ ու զանոնք դուրս կը տանի։ 4 Երբ
իր ոչխարները դուրս հանէ, անոնց առջե-
ւէն կ՚երթայ, ոչխարներն ալ անոր կը հե-
տեւին, որովհետեւ անոր ձայնը կը ճանչ-
նան։ 5 Օտարի մը կը հետեւին, հապա
անկէ կը փախչին, որովհետեւ օտարին ձայ-
նը չեն ճանչնար։ 6 Այս առակը Յիսուս
անոնց ըսաւ, բայց անոնք չհասկցան թէ
ինչ բաներ որ անոնց կը խօսէր։ 7 Ուստի
Յիսուս նորէն ըսաւ անոնց. Ճշմարտու-
թեամբ կը ձեզի կ՚ըսեմ, որ ես եմ ոչխար-
ներուն դուռը։ 8 Ինծմէ առաջ եկողները
բոլորն ալ գող ու աւազակ են, բայց ոչխար-
ները անոնց չլսեցին։ 9 Ես եմ դուռը. ով որ
ինծմով մտնէ, պիտի ազատի, ու պիտի մտնէ
ու պիտի ելլէ ու արօտ պիտի գտնէ։ 10 Գող
չի գար, եթէ ոչ թէ որ գողնայ ու սպաննէ
ու կորսնցնէ. ես եկայ որ կեանք ունենան
ու առատութեամբ ունենան։ 11 Ես եմ բա-
րի հովիւը. բարի հովիւը ոչխարներուն հա-
մար իր կեանքը կու տայ։ 12 Վարձկան
մը, որ հովիւ չէ, որուն ոչխարները իրեն
չեն պատկաներ, կը տեսնէ գայլը որ կու
գայ, ոչխարները կը թողու ու կը փախչի,
ու գայլը կը յափշտակէ զանոնք ու կը ցրուէ
զանոնք։ 13 Վարձկանը կը փախչի, որով-
հետեւ վարձկան է ու ոչխարներուն հոգ
չունի։ 14 Ես եմ բարի հովիւը, ու կը ճան-
չնամ իմ ոչխարներս ու իմ ոչխարներս կը
ճանչնան զիս, 15 ինչպէս որ Հայրը զիս
կը ճանչնայ ու ես Հայրը կը ճանչնամ, ու
իմ կեանքս կու տամ ոչխարներուն համար։
16 Ուրիշ ոչխարներ ալ ունիմ, որ այս գա-
ւիթէն չեն, զանոնք ալ պէտք է որ բերեմ,
ու իմ ձայնս պիտի լսեն, ու մէկ հօտ ու մէկ
հովիւ պիտի ըլլայ։ 17 Ասոր համար Հայրը
զիս կը սիրէ, որովհետեւ իմ կեանքս կու
տամ, որպէսզի զայն նորէն առնեմ։ 18 Ոչ
ոք զայն ինծմէ կ՚առնէ, հապա ես զայն
ինքնակամ կու տամ. ես իշխանութիւն ունիմ
զայն տալու ու իշխանութիւն ունիմ զայն
նորէն առնելու. այս պատուէրը ստացայ
Հօրմէս։ 19 Նորէն պառակտում մը ե-
ղաւ հրեաներուն մէջ այս խօսքերուն հա-
մար։ 20 Շատեր անոնցմէ կ՚ըսէին. Դեւ
ունի ու խելագարած է. ինչո՞ւ զանիկա
կը լսէք։ 21 Ուրիշներ կ՚ըսէին. Դեւահա-
րուածի խօսքեր չեն այս. դեւը կրնա՞յ
կոյրերուն աչքերը բանալ։ 22 Երուսաղէմ
մէջ նորոգութեան տօնը եղաւ, ու ձմեռ էր։
23 Յիսուս տաճարին մէջ Սողոմոնի սրա-
հին մէջ կը պտտէր։ 24 Հրեաները շուրջը
առին զինք ու ըսին անոր. Մինչեւ ե՞րբ
պիտի կասեցնես մեր հոգին. եթէ դուն Քրիս-
տոս ես, մեզի յայտնապէս ըսէ։ 25 Յիսուս
պատասխանեց անոնց. Ձեզի ըսի ալ ու չհա-
ւատացիք. իմ Հօրս անունով որ գործերը
կ՚ընեմ, անոնք կը վկայեն իմ մասիս։ 26 Բայց
դուք չեք հաւատար, որովհետեւ իմ ոչխար-
ներէս չէք։ 27 Իմ ոչխարներս իմ ձայնս
կը լսեն ու ես զանոնք կը ճանչնամ ու անոնք
ինծի կը հետեւին։ 28 Ու ես անոնց յաւի-
տենական կեանք կու տամ, ու անոնք յաւի-
տեան պիտի չկորսուին ու ոչ ոք զանոնք
ձեռքէս պիտի յափշտակէ։ 29 Հայրս որ
անոնք ինծի տուաւ, ամէնէն մեծ է ամէն-
քէն, ու ոչ ոք կրնայ զանոնք Հօրս ձեռքէն
յափշտակել։ 30 Ես ու Հայրը մէկ ենք։
31 Հրեաները քարեր վերցուցին որ զինք
քարկոծեն։ 32 Յիսուս պատասխանեց անոնց.
Շատ բարի գործեր ցոյց տուի ձեզի Հօրմէս,
անոնցմէ որո՞ւ համար զիս կը քարկոծէք։
33 Հրեաները պատասխանեցին անոր ու ըսին.
Բարի գործի համար չենք քարկոծեր զքեզ,
հապա հայհոյութեան համար, որովհետեւ
դուն մարդ ես ու քեզ Աստուած կ՚ընես։
34 Յիսուս պատասխանեց անոնց. Ձեր Օրէնք-
ներուն մէջ գրուած չէ՞. Ես ըսի, Աստուած-
ներ էք դուք։ 35 Եթէ զանոնք Աստուածներ
ըսաւ, որոնց որ Աստուծոյ խօսքը եղաւ, ու
Գիրը չի կրնար քակտուիլ, 36 ինչպէ՞ս ես
զոր Հայրը սրբեց ու աշխարհ ղրկեց, կ՚ը-
սէք թէ հայհոյեցիր, որովհետեւ ըսի. Աս-
տուծոյ Որդին եմ։ 37 Եթէ իմ Հօրս գոր-
ծերը չեմ ըներ, ինծի մի՛ հաւատաք։ 38 Բայց
եթէ ընեմ, թէեւ ինծի չհաւատաք, գործե-
րուն հաւատացէք, որպէսզի գիտնաք ու հաս-
կնաք թէ Հայրը ինծի մէջ է ու ես Հօրը մէջ
եմ։ 39 Նորէն փորձեցին զինք բռնել, բայց
անոնց ձեռքէն ազատեցաւ։ 40 Ու գնաց նո-
րէն Յորդանանի անդին այն տեղը, ուր Յով-
հաննէս առաջ կը մկրտէր, ու հոն մնաց։
41 Շատեր եկան անոր մօտ ու կ՚ըսէին. Յով-
հաննէս նշան մը չըրաւ, բայց Յովհաննէսի
ըսածները այս մարդուն համար ճշմարիտ
էին։ 42 Ու հոն շատեր հաւատացին անոր։

11 1 Մէկ հիւանդ մարդ կար Բեթա-
նիայէն, Մարիամի ու անոր քոյրը
Մարթայի գիւղէն։ 2 Մարիամ այն է որ
Տէրոջ օծեց իւղով ու անոր ոտքերը իր մա-
զերով սրբեց, որուն եղբայրը Ղազարոս հի-
ւանդ էր։ 3 Ուստի քոյրերը անոր ղրկեցին
ըսելու. Տէ՛ր, ահա որ զոր կը սիրես հի-
ւանդ է։ 4 Յիսուս որ լսեց, ըսաւ. Այս հի-
ւանդութիւնը մահուան համար չէ, հապա
Աստուծոյ փառքին համար, որպէսզի Աստ-
ուծոյ Որդին անով փառաւորուի։ 5 Յիսուս
կը սիրէր Մարթան ու անոր քոյրը ու Ղա-
զարոսը։ 6 Երբ որ լսեց թէ հիւանդ է, ան-
կէ յետոյ երկու օր մնաց հոն ուր որ էր։
7 Ապա յետոյ աշակերտներուն ըսաւ. Նո-
րէն Հրէաստան երթանք։ 8 Աշակերտները
ըսին անոր. Վարդապե՛տ, հիմա հրեաները
քարկոծելու կը փնտռէին զքեզ, ու նորէն
հոն կ՚երթա՞ս։ 9 Յիսուս պատասխանեց.
Տասներկու ժամ չունի՞ ցորեկը. եթէ մար-
դու մը ցորեկը քալէ, չի գայթակղիր, որով-
հետեւ այս աշխարհին լոյսը կը տեսնէ։ 10 Բայց
եթէ մարդ մը գիշերը քալէ, կը գայթակղի,
որովհետեւ լոյս չկայ անոր մէջ։ 11 Այս
խօսքերը ըսաւ ու ետքը անոնց ըսաւ. Մեր
բարեկամ Ղազարոս քնացաւ, բայց կ՚եր-
թամ որ զանիկա արթնցնեմ։ 12 Աշակերտ-
ները ըսին անոր. Տէ՛ր, եթէ քնացաւ, պի-
տի ապրի։ 13 Յիսուս անոր մահուան հա-
մար խօսեցաւ, բայց անոնք կարծեցին թէ
քունի համար կը խօսի։ 14 Ուստի Յիսուս
յայտնապէս ըսաւ անոնց. Ղազարոս մեռաւ։
15 Ու ձեզի համար կ՚ուրախանամ որ հոն
չէի, որպէսզի հաւատաք. բայց անոր մօտ
երթանք։ 16 Ուստի Թովմաս, որ կը կոչուի
Երկուորեակ, ըսաւ աշակերտներուն. Մենք
ալ երթանք, որպէսզի անոր հետ մեռնինք։
17 Երբ որ Յիսուս եկաւ, գտաւ որ զայն
չորս օր էր արդէն գերեզմանին մէջ դրած
էին։ 18 Բեթանիա Երուսաղէմին մօտ էր,
մօտաւորապէս տասնհինգ ստատիոն հե-
ռաւորութեան վրայ։ 19 Հրեաներէն շատեր
եկած էին Մարթան ու Մարիամը մխիթա-
րելու համար անոնց եղբօրը համար։ 20 Մար-
թա որ լսեց թէ Յիսուս կու գայ, ընդա-
ռաջ ելաւ անոր, բայց Մարիամ տունը նս-
տած էր։ 21 Մարթա ըսաւ Յիսուսի. Տէ՛ր,
եթէ դուն հոս ըլլայիր, եղբայրս պիտի չմե-
ռնէր։ 22 Բայց հիմա ալ գիտեմ թէ ինչ որ
դուն Աստուծմէ խնդրես, Աստուած քեզի
պիտի տայ։ 23 Յիսուս ըսաւ անոր. Եղբայ-
րըդ պիտի յառնէ։ 24 Մարթա ըսաւ անոր.
Գիտեմ թէ յարութեան օրը, վերջին օրը
պիտի յառնէ։ 25 Յիսուս ըսաւ անոր. Ես
եմ յարութիւնը ու կեանքը. ով որ ինծի հա-
ւատայ, թէեւ մեռած ալ ըլլայ, պիտի ապ-
րի։ 26 Ու ով որ կ՚ապրի ու ինծի կը հա-
ւատայ, երբեք պիտի չմեռնի։ Այս բանին
կը հաւատա՞ս։ 27 Ան ալ ըսաւ անոր. Այո,
Տէ՛ր, ես հաւատացի որ դուն Քրիստոս ես,
Աստուծոյ Որդին, որ աշխարհ պիտի գայ։
28 Այս խօսքերը ըսելէ ետքը գնաց ու իր
քոյրը Մարիամ գաղտնի կանչեց ու ըսաւ.
Վարդապետը եկաւ ու քեզ կը կանչէ։ 29 Ան
որ լսեց, շուտով ելաւ ու անոր մօտ գնաց։
30 Յիսուս դեռ գիւղին մէջ չէր մտած, հա-
պա հոն էր ուր որ Մարթա զինք դիմաւո-
րած էր։ 31 Հրեաները որ տունը անոր հետ
էին ու զայն կը մխիթարէին, երբ որ տես-
ան Մարիամ որ շուտով ելաւ ու դուրս գնաց,
անոր հետեւեցան, կարծելով թէ գերեզմա-
նը կու գայ որ հոն լալու համար։ 32 Մա-
րիամ երբ որ եկաւ հոն ուր որ Յիսուս էր
ու զայն տեսաւ, ոտքերուն առջեւ ինկաւ ու
ըսաւ անոր. Տէ՛ր, եթէ դուն հոս ըլլայիր,
եղբայրս պիտի չմեռնէր։ 33 Յիսուս որ տե-
սաւ զայն որ կու լար ու հրեաները որ ան-
որ հետ եկած էին կու լային, հոգիով խռո-
վեցաւ ու ինքզինքը ցնցեց 34 ու ըսաւ. Ո՞ւր
դրիք զայն։ Ըսին անոր. Տէ՛ր, եկո՛ւր ու
տե՛ս։ 35 Յիսուս արտասուեց։ 36 Ուստի հրե-
աները ըսին. Տե՛ս թէ որչափ կը սիրէր զա-
նիկա։ 37 Բայց անոնցմէ ոմանք ըսին. Ան
որ կոյրի մը աչքերը բացաւ, չկրցա՞ւ ասի-
կա ալ չմեռցնել։ 38 Յիսուս նորէն խռովե-
ցաւ իր մէջ ու գերեզմանին մօտ եկաւ։ Ան
քար մը էր ու քար մը դրուած էր անոր
բերանին։ 39 Յիսուս ըսաւ. Քարը վերցուցէ՛ք։
Մարթա ըսաւ անոր. Տէ՛ր, հիմա կը գար-
շի, որովհետեւ չորս օրուան է։ 40 Յիսուս
ըսաւ անոր. Չըսի՞ քեզի թէ եթէ հաւատաս,
Աստուծոյ փառքը պիտի տեսնես։ 41 Ուս-
տի քարը վերցուցին։ Յիսուս վերուընդ-
նաց ու ըսաւ. Հայր, կը գոհանամ քեզմէ որ
ինծի լսեցիր։ 42 Ես գիտէի թէ միշտ ինծի
կը լսես, բայց ժողովուրդին շուրջը կայ-
նած ըսի, որպէսզի հաւատան թէ դուն ես
զիս ղրկեցիր։ 43 Այս խօսքերը ըսելէ ետքը
բարձր ձայնով գոռաց. Ղազարո՛ս, արի՛ դուրս։
44 Մեռածը դուրս ելաւ, ձեռքերն ու ոտքե-
րը կապուած էին գերեզմանի կտաւներով,
ու դէմքը թաշկինակով մը պատուած էր։
Յիսուս ըսաւ անոնց. Արձակեցէ՛ք զայն ու
թո՛ղուցէք որ երթայ։ 45 Հրեաներէն շատեր
որ եկած էին Մարիամի մօտ ու տեսան զոր
Յիսուս ըրաւ, հաւատացին անոր։ 46 Բայց
անոնցմէ ոմանք գացին ու Փարիսեցիներուն
ըսին Յիսուսի ըրածները։ 47 Ուստի քահա-
նայապետները ու Փարիսեցիները ժողով
հաւաքեցին ու ըսին. Ի՞նչ ընենք, որովհե-
տեւ այս մարդը շատ նշաններ կ՚ընէ։ 48 Եթէ
զայն այսպէս թողունք, բոլորն ալ անոր
պիտի հաւատան ու Հռովմայեցիները պիտի
գան ու մեր տեղն ու ազգն ալ պիտի առնեն։
49 Բայց անոնցմէ մէկ մը, որ Կայիափա
կոչուած էր, որ այն տարուան քահանայա-
պետն էր, ըսաւ անոնց. Դուք բնաւ բան մը
չգիտէք։ 50 Ու չէք խորհիր թէ մեզի հա-
մար աւելի լաւ է որ մէկ մարդ մը ժողո-
վուրդին համար մեռնի ու ամբողջ ազգը չկո-
րսուի։ 51 Բայց ասիկա իր անձնական կող-
մէն չըսաւ, հապա որովհետեւ այն տարուան
քահանայապետն էր, մարգարէացաւ թէ Յի-
սուս պիտի մեռնի ազգին համար։ 52 Ու ոչ
միայն ազգին համար, հապա որպէսզի նաեւ
Աստուծոյ ցրուած զաւակները մէկտեղ ժո-
ղովէ։ 53 Ուստի այդ օրէն սկսան խորհիլ
որ զայն սպաննեն։ 54 Ուստի Յիսուս այլ-
եւս հրեաներուն մէջ յայտնապէս չէր պտը-
տիր, հապա հոնկէ մեկնեցաւ անապատին
մօտ գտնուող գաւառը, Եփրեմ կոչուած քա-
ղաքը, ու հոն աշակերտներուն հետ կը մնա-
յր։ 55 Հրեաներուն զատկին օրերը մօտ էին,
ու շատեր գիւղերէն Երուսաղէմ ելան զատ-
կէն առաջ, որպէսզի իրենց անձերը սրբեն։
56 Յիսուսի կը փնտռէին ու տաճարին մէջ
իրարու կ՚ըսէին որ կեցած. Ի՞նչ կը կար-
ծէք, չի՞ գար տօնին։ 57 Քահանայապետ-
ները ու Փարիսեցիները պատուէր տուած
էին որ եթէ ոեւէ մէկը գիտնայ թէ ուր է,
յայտնէ որպէսզի բռնեն զինք։

ԳԼՈՒԽ 12

12 1 Ուստի Յիսուս զատկէն վեց
օր առաջ Բեթանիա եկաւ, ուր
Ղազարոս էր մեռելներէն յարուցեալը։
2 Հոն ընթրիք պատրաստեցին անոր ու Մար-
թա կը սպասարկէր, իսկ Ղազարոս անոնց
հետ նստողներէն մէկն էր։ 3 Մարիամ ալ
մաքուր նարդոսի թանկագին իւղէ մը առաւ
ու Յիսուսի ոտքերը օծեց ու իր մազերով
սրբեց անոր ոտքերը, ու տունը իւղին հո-
տովը լեցուեցաւ։ 4 Աշակերտներէն մէկը,
Յուդա Սիմոնի Իսկարիովտացին, որ պիտի
մատնէր զայն, ըսաւ. 5 Ինչո՞ւ այս իւղը
երեք հարիւր դահեկանի չծախուեցաւ ու
աղքատներուն չտրուեցաւ։ 6 Ասիկա աղ-
քատներուն համար չէր հոգար, հապա որով-
հետեւ գող էր ու քսակը իրեն յանձնուած
էր ու անոր մէջ դրուածները կը գողնար։
7 Յիսուս ըսաւ. Թո՛ղ զայն, որպէսզի իմ
թաղման օրուան համար պահէ զայն։ 8 Աղ-
քատները միշտ ձեզի հետ կան, բայց ես
միշտ ձեզի հետ չեմ։ 9 Հրեաներէն շատ
մարդիկ գիտցան թէ հոն է, ուստի եկան ոչ
միայն Յիսուսի համար, հապա որպէսզի նաեւ
Ղազարոսը տեսնեն զոր մեռելներէն յարու-
ցած էր։ 10 Քահանայապետները խորհեցան
որ Ղազարոսն ալ սպաննեն, 11 որովհետեւ
շատեր անոր պատճառով կ՚երթային ու Յի-
սուսի կը հաւատային։ 12 Հետեւեալ օրը
շատ ամբոխ մը որ տօնին եկած էր, երբ
լսեց թէ Յիսուս Երուսաղէմ կու գայ, 13 ձա-
ղիկներ առին ու անոր ընդառաջ ելան ու
կը գոռային. Օսաննա՛, օրհնեալ է որ կու
գայ Տիրոջ անունով, Իսրայէլի թագաւո-
րը։ 14 Յիսուս էշ մը գտաւ ու անոր նստաւ,
ինչպէս որ գրուած է. 15 Մի՛ վախնար, Սիո-
նի դուստր, ահա քու թագաւորդ կու գայ,
էշու մանչի մը վրայ նստած։ 16 Իր աշա-
կերտները ասոնք նախ չհասկցան, բայց երբ
Յիսուս փառաւորուեցաւ, այն ատեն յիշե-
ցին թէ ասոնք անոր վրայ գրուած էին ու
թէ ասոնք անոր ըրին։ 17 Ամբոխը որ ան-
որ հետ էր երբ որ Ղազարոսը գերեզմանէն
կանչեց ու մեռելներէն յարուցանեց, կը վկա-
յէր անոր մասին։ 18 Ասոր համար ալ ամ-
բոխը անոր ընդառաջ ելաւ, որովհետեւ լսե-
ցին թէ ասիկա նշան մը ըրաւ։ 19 Ուստի
Փարիսեցիները ըսին իրարու. Կը տեսնէք
որ ոչինչ կ՚օգտուիք. ահա աշխարհ ամբողջ
անոր ետեւէն գնաց։ 20 Ուրիշներ ալ հեթա-
նոսներէն կային որ տօնին համար Երուսա-
ղէմ կ՚երթային երկրպագութեան համար։
21 Ասոնք Գալիլեայի Բեթսայիդա գիւղէն
Փիլիպպոսի մօտ եկան ու խնդրեցին զայն
ու ըսին. Տէ՛ր, կ՚ուզենք Յիսուսը տեսնել։
22 Փիլիպպոս գնաց ու Անդրէասին ըսաւ,
Անդրէաս ու Փիլիպպոս գացին ու Յիսուսի
ըսին։ 23 Յիսուս ալ պատասխանեց անոնց
ու ըսաւ. Եկաւ ժամը որ Մարդու Որդին
պիտի փառաւորուի։ 24 Ճշմարտութեամբ
կը ձեզի կ՚ըսեմ, որ եթէ ցորենի հատիկ մը
հողին մէջ չիյնայ ու չմեռնի, մենակ կը մնայ,
բայց եթէ մեռնի, շատ պտուղ կու տայ։
25 Ան որ իր կեանքը կը սիրէ, զայն կը կո-
րսնցնէ, ու ան որ իր կեանքը այս աշխար-
հին մէջ կ՚ատէ, զայն յաւիտենական կեան-
քի համար կը պահէ։ 26 Եթէ ոեւէ մէկը ին-
ծի կը ծառայէ, ինծի հետեւի, ու ուր որ ես
կայ, հոն ալ իմ ծառաս պիտի ըլլայ։ Եթէ
ոեւէ մէկը ինծի ծառայէ, Հայրը զայն պա-
տուի պիտի արժանացնէ։ 27 Հիմա հոգիս
խռովեցաւ. ի՞նչ ըսեմ. Հա՛յր, փրկէ զիս
այս ժամէն. բայց ասոր համար եկայ այս
ժամուն։ 28 Հա՛յր, փառաւորէ՛ քու անու-
նը։ Ձայն մը երկնքէն եկաւ որ ըսաւ. Փա-
ռաւորեցի ու նորէն պիտի փառաւորեմ։
29 Ամբոխը որ հոն կայնած էր ու լսեց, ըսաւ
թէ որոտ եղաւ։ Ուրիշներ ըսին. Հրեշտակ
մը խօսեցաւ անոր հետ։ 30 Յիսուս պատաս-
խանեց ու ըսաւ. Ասիկա ձայն մը ինծի հա-
մար չեղաւ, հապա ձեզի համար։ 31 Հիմա
դատաստան է այս աշխարհին, հիմա այս
աշխարհին իշխանը դուրս պիտի հանուի։
32 Ու ես երբ որ երկրէն վերացուիմ, բո-
լորը ինծի պիտի քաշեմ։ 33 Ասիկա ըսաւ
թէ ինչ մահով որ պիտի մեռնէր, զայն յայ-
տնելու համար։ 34 Ամբոխը պատասխանեց
անոր. Մենք Օրէնքէն լսեցինք թէ Քրիս-
տոսը միշտ կը մնայ, ու ինչպէ՞ս դուն կ՚ը-
սես թէ Մարդու Որդին պէտք է որ վերա-
ցուի։ Ո՞վ է այս Մարդու Որդին։ 35 Յի-
սուս ըսաւ անոնց. Լոյսը դեռ քանի մը ժա-
մանակ ձեզի հետ է։ Քալեցէ՛ք մինչ լոյս
ունիք, որպէսզի խաւարը ձեզ չբռնէ։ Ան
որ խաւարի մէջ կը քալէ, չգիտեր թէ ուր
կ՚երթայ։ 36 Մինչ լոյս ունիք, լոյսին հա-
ւատացէ՛ք, որպէսզի լոյսի որդիներ ըլլաք։
Այս խօսքերը ըսաւ Յիսուս ու գնաց ու ան-
կէ ետքը անոնցմէ պահուեցաւ։ 37 Թէեւ
անոր այսքան նշաններ ըրաւ անոնց առջեւ,
բայց չհաւատացին անոր, 38 որպէսզի Եսա-
յիա մարգարէին խօսքը կատարուի որ ըսաւ.
Տէ՛ր, ո՞վ հաւատաց մեր լսածին ու Տիրոջ
բազուկը ո՞ւմ յայտնուեցաւ։ 39 Ասոր հա-
մար չկրցան հաւատալ, որովհետեւ Եսայիա
նորէն ըսաւ. 40 Աչքերնին կուրցուց ու սիր-
տերնին կարծրացուց, որպէսզի աչքերով չտես-
նեն ու սրտով չհասկնան ու չդառնան, ու
ես զանոնք չբժշկեմ։ 41 Եսայիա ասոնք ըսաւ,
որովհետեւ անոր փառքը տեսաւ ու անոր
մասին խօսեցաւ։ 42 Բայց նոյնիսկ իշխան-
ներէն շատեր հաւատացին անոր, բայց Փա-
րիսեցիներուն պատճառով չէին խոստովա-
ներ, որպէսզի ժողովարանէն դուրս չհանուին։
43 Որովհետեւ մարդոց փառքը սիրեցին աւե-
լի քան Աստուծոյ փառքը։ 44 Յիսուս ալ
բարձրաձայն ըսաւ. Ան որ ինծի կը հաւա-
տայ, ոչ թէ ինծի կը հաւատայ, հապա զիս
ղրկողին։ 45 Ու ան որ զիս կը տեսնէ, զիս
ղրկողը կը տեսնէ։ 46 Ես լոյս եկայ աշխար-
հին, որպէսզի ան որ ինծի կը հաւատայ, խա-
ւարի մէջ չմնայ։ 47 Ու եթէ ոեւէ մէկը իմ
խօսքերս լսէ ու չհաւատայ, ես անոր չեմ դա-
տեր, որովհետեւ աշխարհը դատելու համար
չեկայ, հապա աշխարհը փրկելու համար։
48 Ան որ զիս կ՚անարգէ ու իմ խօսքերս չ՚ըն-
դունիր, ունի զայն որ զինք կը դատէ. ան
խօսքը զոր ես խօսեցայ, անիկա պիտի դատէ
զայն վերջին օրը։ 49 Որովհետեւ ես ինքնա-
կամ չխօսեցայ, հապա զիս ղրկող Հայրը ին-
ծի պատուէր տուաւ թէ ինչ որ պիտի ըսեմ
ու ինչ որ պիտի խօսիմ։ 50 Ու գիտեմ թէ
անոր պատուէրը յաւիտենական կեանք է։
Ուստի ինչ որ ես կը խօսիմ, ինչպէս որ Հայ-
րը ինծի ըսաւ, այնպէս կը խօսիմ։

13 1 Զատկէն առաջ, երբ որ Յի-
սուս գիտցաւ թէ իր ժամը եկաւ
որ այս աշխարհէն Հօրը երթայ, ինչպէս
որ սիրեց իր աշխարհի վրայ եղողները, մին-
չեւ վերջը սիրեց զանոնք։ 2 Ընթրիքի ժա-
մանակ, երբ որ սատանան արդէն սիրտը
դրած էր Սիմոնի Իսկարիովտացի Յուդա-
յի որդիին, որ զայն մատնէ, 3 Յիսուս գի-
տնալով թէ Հայրը ամէն բան իր ձեռքը տուած
է ու Աստուծմէ ելաւ ու Աստուծոյ կ՚երթայ,
4 ընթրիքէն ելաւ, վերարկուները հանեց ու
սրբիչ մը առնելով գոտիացաւ։ 5 Ետքը ջուր
դրաւ լուացարանի մէջ ու սկսաւ աշակերտ-
ներուն ոտքերը լուալ ու սրբիչով որ գոտի-
ացած էր, զանոնք սրբել։ 6 Ուստի Սիմոն
Պետրոսի եկաւ։ Պետրոս ըսաւ անոր. Տէ՛ր,
դուն ինծի ոտքերս պիտի լուա՞ս։ 7 Յիսուս
պատասխանեց ու ըսաւ անոր. Ինչ որ ես կ՚ը-
նեմ, դուն հիմա չես գիտեր, բայց ետքը պի-
տի հասկնաս։ 8 Պետրոս ըսաւ անոր. Ինծի
երբեք ոտքերս պիտի չլուա՛ս։ Յիսուս պա-
տասխանեց անոր. Եթէ քեզ չլուանամ, ինծի
հետ բաժին չունիս։ 9 Սիմոն Պետրոս ըսաւ
անոր. Տէ՛ր, ոչ միայն ոտքերս, հապա նաեւ
ձեռքերս ու գլուխս։ 10 Յիսուս ըսաւ անոր.
Ան որ լուացուած է, ոտքերէն զատ ուրիշ
բան մը պէտք չունի լուացուելու, հապա
ամբողջ մաքուր է։ Դուք մաքուր էք, բայց
ոչ ամէնքդ։ 11 Որովհետեւ գիտէր թէ ով
զինք պիտի մատնէ, ասոր համար ըսաւ. Ոչ
ամէնքդ մաքուր էք։ 12 Ուստի անոնց ոտք-
երը լուալէ ետքը, վերարկուները առաւ ու
նորէն նստաւ ու անոնց ըսաւ. Գիտցա՞ք ինչ
որ ձեզի ըրի։ 13 Դուք զիս կը կոչէք Վար-
դապետ ու Տէր, ու լաւ կ՚ըսէք, որովհետեւ
այդպէս եմ։ 14 Ուստի եթէ ես ձեր ոտքերը
լուացի, Տէրն ու Վարդապետը, դուք ալ կը
պարտիք իրարու ոտքերը լուալ։ 15 Որով-
հետեւ ձեզի օրինակ մը տուի, որպէսզի ինչ
որ ես ձեզի ըրի, դուք ալ նոյնը ընէք։ 16 Ճշ-
մարտութեամբ կը ձեզի կ՚ըսեմ, որ ծառան
իր տիրոջմէն մեծ չէ, ոչ ալ առաքեալը ղր-
կողէն մեծ է։ 17 Եթէ այս բաները գիտնաք
ու ընէք, երանելի էք։ 18 Ձեր ամէնուդ հա-
մար չեմ ըսեր. ես գիտեմ զորս ընտրեցի,
հապա որպէսզի Գիրը կատարուի. Հացս ու-
տողը ինծի դէմ ոտքը վերցուց։ 19 Հիմա
ձեզի կ՚ըսեմ նախքան որ պատահի, որպէս-
զի երբ որ պատահի, հաւատաք թէ ես եմ։
20 Ճշմարտութեամբ կը ձեզի կ՚ըսեմ, որ ով
որ ընդունի ոեւէ մէկը զոր ես ղրկեմ, զի-
նի ընդունած է, ու ով որ զիս ընդունի, զիս
ղրկողը ընդունած է։ 21 Այս խօսքերը ըսե-
լէ ետքը Յիսուս հոգիով խռովեցաւ ու յայ-
տնապէս ըսաւ. Ճշմարտութեամբ կը ձեզի
կ՚ըսեմ, որ ձեզմէ մէկը պիտի մատնէ զիս։
22 Աշակերտները իրարու նայեցան, չգիտնա-
լով թէ զորմէ կ՚ըսէ։ 23 Աշակերտներէն
մէկը, զոր Յիսուս կը սիրէր, Յիսուսի գո-
գին կը նստէր։ 24 Ուստի Սիմոն Պետրոս
նշան ըրաւ անոր ու ըսաւ. Ո՞վ է զորմէ կ՚ը-
սէ։ 25 Ան ալ Յիսուսի գոգէն ինկաւ ու ան-
որ ըսաւ. Տէ՛ր, ո՞վ է։ 26 Յիսուս պատաս-
խանեց. Ան է որուն որ կերակուրի կտոր մը
թաթխելէ ետքը պիտի տամ։ Ուստի կտոր մը
թաթխեց ու տուաւ Սիմոնի Իսկարիովտա-
ցի Յուդայի։ 27 Ու կտորէն ետքը Սատանան
զայն մտաւ։ Յիսուս ալ ըսաւ անոր. Ինչ որ
պիտի ընես, շուտ ըրէ։ 28 Սակայն սեղա-
նակից եղողներէն ոչ ոք գիտցաւ թէ ինչո՞ւ
համար ըսաւ անոր։ 29 Որովհետեւ ոմանք
կարծեցին, քանի որ քսակը Յուդային հետ
էր, թէ Յիսուս կ՚ըսէ անոր. Գնէ՛ մեզի հա-
մար ինչ որ տօնին պէտք ունինք, կամ աղ-
քատներուն մէկ բան մը տո՛ւր։ 30 Ուստի
կտորը առնելէ ետքը անիկա անմիջապէս
դուրս ելաւ։ Գիշեր էր։ 31 Երբ որ դուրս
ելաւ, Յիսուս ըսաւ. Հիմա Մարդու Որդին
փառաւորուեցաւ ու Աստուած անոր մէջ
փառաւորուեցաւ։ 32 Եթէ Աստուած անոր
մէջ փառաւորուեցաւ, Աստուած ալ զայն
իր մէջ պիտի փառաւորէ ու շուտով պիտի
փառաւորէ զայն։ 33 Զաւակնե՛ր, դեռ քա-
նի մը ժամանակ ձեզի հետ եմ։ Պիտի փնտռէք
զիս, ու ինչպէս որ Հրեաներուն ըսի, հի-
մա ձեզի ալ կ՚ըսեմ, թէ ուր որ ես կ՚եր-
թամ, դուք չէք կրնար գալ։ 34 Նոր պատ-
ուէր մը կու տամ ձեզի, որ իրարու սիրէք.
ինչպէս որ ես ձեզ սիրեցի, դուք ալ իրարու
սիրեցէք։ 35 Ասով բոլորը պիտի գիտնան
թէ իմ աշակերտներս էք, եթէ իրարու մէջ
սէր ունենաք։ 36 Սիմոն Պետրոս ըսաւ անոր.
Տէ՛ր, ո՞ւր կ՚երթաս։ Յիսուս պատասխանեց
անոր. Ուր որ կ՚երթամ, հիմա չես կրնար
հետեւիլ ինծի, բայց ետքը պիտի հետեւիս։
37 Պետրոս ըսաւ անոր. Տէ՛ր, ինչո՞ւ հիմա
չեմ կրնար հետեւիլ քեզի. քու համար իմ
կեանքս կու տամ։ 38 Յիսուս պատասխանեց.
Իմ համար կեանքդ կու տա՞ս։ Ճշմարտու-
թեամբ կը ձեզի կ՚ըսեմ, որ աքաղաղը չի կան-
չեր մինչեւ որ երեք անգամ զիս չուրանաս։

14 1 Ձեր սիրտը թող չխռովի։ Հա-
ւատացէ՛ք Աստուծոյ, ինծի ալ հա-
ւատացէ՛ք։ 2 Հօրս տունը շատ բնակա-
րաններ կան. եթէ չըլլային, ձեզի կ՚ըսէի՞
թէ կ՚երթամ որ ձեզի համար տեղ պատ-
րաստեմ։ 3 Ու եթէ երթամ ու ձեզի համար
տեղ պատրաստեմ, նորէն պիտի գամ ու ձեզ
ինծի պիտի առնեմ, որպէսզի ուր որ ես կայ,
դուք ալ հոն ըլլաք։ 4 Ու ուր որ կ՚երթամ,
գիտէք ճամբան։ 5 Թովմաս ըսաւ անոր. Տէ՛ր,
չգիտենք թէ ուր կ՚երթաս, ինչպէ՞ս կրնանք
ճամբան գիտնալ։ 6 Յիսուս ըսաւ անոր. Ես
եմ ճամբան ու ճշմարտութիւնը ու կեանքը.
ոչ ոք կու գայ Հօրը, եթէ ոչ թէ ինծմով։
7 Եթէ զիս ճանչնայիք, Հայրս ալ պիտի ճան-
չնայիք. ու հիմա կը ճանչնաք զայն ու տես-
եր զայն։ 8 Փիլիպպոս ըսաւ անոր. Տէ՛ր,
Հայրը ցո՛յց տուր մեզի ու մեզի բաւական է։
9 Յիսուս ըսաւ անոր. Այսչափ ժամանակ ձե-
զի հետ եղայ ու չե՞ս ճանչցար զիս, Փիլիպ-
պոս։ Ան որ զիս տեսաւ, Հայրը տեսաւ. ինչ-
պէ՞ս դուն կ՚ըսես թէ Հայրը ցո՛յց տուր
մեզի։ 10 Չե՞ս հաւատար թէ ես Հօրը մէջ
եմ ու Հայրը ինծի մէջ է։ Ես ձեզի ըսած
խօսքերս ինքնակամ չեմ խօսիր, հապա Հայ-
րը որ ինծի մէջ կը բնակի, ինք կ՚ընէ իր
գործերը։ 11 Հաւատացէ՛ք ինծի թէ ես Հօրը
մէջ եմ ու Հայրը ինծի մէջ է, եթէ ոչ թէ
գործերուն համար հաւատացէ՛ք։ 12 Ճշմա-
րտութեամբ կը

չեզբայ՝ նեհաւախչէի կին . 3—Զիրա հիշ պիր քիմնի քենանի ալ քեսդիր օլմադը համը էր իլէն, կիտլիէ պիր չեյ իչլէմիդ։ եկէր պու նըզըրը իւլէրսէն, քենանի ախնեանայա իդնար եյլի՝ ասէ։ 5—Զիրա գոռնասայարը պիլէ անա իտնան էր մէզիլը իտի ։ 6—Ալ Սիսաս անվրէ ասեան քի՝ գնիմի վազիլըմ տանա գէլսէն, ֆագա սի պիրնի վազիլըդ ասի՝ ամա հոգրը ապր։ 7—Զիրնեա սիզի պու-զդ եասէմէդ, ամմա պանա պու-զդ եանը-չեանդ պէն անըն հոգդնամա 'ամպլէ-բէնիդ ֆաֆա պրդնա չէնասիի եասը-բիմ։ 8—Ալ պու-պապամա չըզընըզդ. պէն պու-պապամ վազիլըմ տանա քէնասի օլմաղը ապր։ 9—Ալ անվրէ պու-չեյ-լէրի սեդյէլիպ՝ Փաղիլեասա գոլսոյ։ 10—Ամմա գոռնասալարը չըզոզդասան ասկրա, ո գնիման քենանի տանի քէնասի օլ-մայագդ, կիտլիէ կիւլի պապամա չըզոզսոյ։

11—Սեհնաւախչէի տանի տանգ պու-պապամա պու-պագլ՝ նե՛ բուտ ասիր՝ ասէլը իտի։ 12—Ալ տանն հոգդընամա խազդրն ապրսրընամա չոգ գնիմ ա. գալ վազը՝ զա-բադ, պա՝ զըլտոզը՝ Սաւնի ապր՝ ասէին, ախկերէրի ան՝ Խալը , անձագ խալգը իդալ եակոյ՝ ասէլը իտի։ 13—Ամմա Սեհնաւախչէին գոռնասանան նայի ապր քիմնի 'ախնեան անըն լագըսընդնէը կեր-ան գ իտի։

14—Ալ ապրըգ պու-պապամին նըսֆը օլագդ պա՝ Սիսաս հեդգէլ չէզբա՝ թո-լիմ եակը իտի ։ 15—Ալ Սեհնաւախչէ քի՝ ածնելու եասէդէ՝ Գոռ քիմնի թո՝լիմ օլուռնէշ ասէլիկ իգնէն ։ քիմնապրը նո՛ որէ ախկը՝ ասէին ։ 16—Ծիսաս ասանի անըչէդ ճէվապէն՝ Գնիմի թո՝լի-միմ քենանինին ասէյէ, անձագ պէնի իս-ագ եասնէն ասը։ 17—Եակեր պիր քիմ-ան անգան իդսասէնինի իզըս եկ-մէդ իս-քէսան, պա՝ թո՝լիմ Ալահասան մի օ-ասըղնը , վէ եասնա պէն քենանիկիմ-ան՝ ն մի ան-ղոյ ախլիմի պիլէ ճէդ ապր ։ 18—Գնիսախչինան ան-ղոյ՝ ն քենան 'իզդէքինի ապրայ։ ամմա քենանիկ իդագ եասնէն 'իզդէքինի պրայան հագդ ապր, վէ անան հագդարդըգ եօգ ապր։ 19—Ամվսա պիդի չէզբ'ագիը գլ՝օրանէդ մի, վէ սիզաէն հիշ քիմնի չէզբ'ագիը իդ-ան։ Նի՝չէն գաբլինի ապրագդը ընդ ասէ։ 20—Խալգ ասեի՝ Գ'ենանան ան , ասէնին գաբլինի գլ՝օ ապ-յոր ասէյո. ան-վաղ վէգասիէ։ 21—Ծի-սաս անվրէ ճէվապէն՝ Գնը իչ իչլէ-մի վէ տնուլնէդ Գ'ենանդագ եասդ-ագիէ։ 22—Ամվսա պիդի Խալգանը վէգասի , (պու ասեի Ամվսանան ասէյէ՝ ապր, անձագ եօասասան ապր։) վէ պիդ անգի կիւնիս ասեմ Խալգան եասդագնիդ։ 23—Կէնը Ամվսանին չէզբ'ագիը նագդ պա-մնամագ իչլէն ան-գի կիւնիս ասեմ Խալ-գան օլանասր իսե, ան-գի կիւնիս պր ասեմէ գնասիլն ապ-ՀՀԻԸ վէգասիդ-յոր Խլէն պանա ապրսրըՀ-յոր ան ագնէդ։ 24—Կէ-օրնէն-չէ կէ-օրէ հիւ-գար էՀ մէզլիկիդ, անձագ 'ասաՀէՀ կէ-օրէ հիւ-գար էՀ-յինիդ՝ ասէ։

25—Ո գնման Նբա-ասագէ-միրէլբ-ան պա-'զբ-լարը ասէլը Խան գի՝ Գ-ագիկի ապ-ասագդ-լարը պա-ասէլ՝ Ո մի ախը։ 26—վէ Խլը Ե՝ 'ալՀնէն ան-ալ-յոր , վէ սա հիշ պիր չեյ ասէ-յոր-լար-՝ ասէ-ագ բե-'Խալը պա-ասան հագդ-ագ-ան Գ-բա-ասա Խագդ-ագ-ան Գ-բա-ասա Խագդ-ագ-ան Գ-բա-ասա Խ

աստ՝ Յառնա ահեր ազ մերատերք սիրեն ինչ՝ սպեղտակերք խմ. առնուէն ասկատ պէնի իքտաշ էտանի կիտերիմ։ 31—Սէզ պէնի ազատչով տատ պատկառանգտիրդ, վէ պէնիմ պատկառագրիմ եէբէ սիզ կէլէմէզպիկիդ՝ ատար։ 35—Գատնառն իւղերն-նէ նեհատարէրք սիրեսիրքիմ՝ Գատնէ՞քան-չէ կիտերէ՞ք ահեր զի պիզ զէնանիկ պատկառագրդիր։ Յատեսատ նատնառներէրք իչկինէ ատազերքրէզ ալանկատա կիտուիդ ատ, նատնառներէրդ՝ ահ քիտ իւրէ էտեէ՞ք։ 36—Գէնի ազատչով տատ պատկառագրդիր, վէ պէնիմ պատկառագրիմ եէբէ սիզ կէլէմէզ գանիկդ, ատարէք պատ զէլատ նէ՞ ահր՝ ատարէր։

37—Վէ պատգամէն տան վէ պէզրէզ զիմնիքնէտատ ծնատա տատքատպ նատատ էտէրք՝ նեէբ ահեր զիմնէ՞ տատատքէր խտ, պատատա կէնիդ էշտին։ 38—Հէբ զիմ զի պատատ խտան էտէրտտ։ զիրիտպէն պատկառագրդիր վէ՞տէրն։ պատիրնէտատ ահրի տատ զրատնատրդատ տէեէրդատ նատ՝ զատնատրդատ վէ՞տէրն։ 39—Գատնառ տատիի զէնատնիտէ խտան էտէրնէրէն պատճագիդրէր Բատհէրն հատգէրքատ ատ՞էրէ։ դիբատ ծնատա հէ-ծատէ Յ՞ատ՞զիզ օրատնատատգրդ խչկէն Բատհ [եէբ Գատատ] տատատ վէրէտէ՞ն, ատչէրէ խտի 40—Խտզիատան նիչէրէրի պատ ատ՞զիզ խչկիզ՞տ զիրէ՞տատէ՞ք պատ օզ զիէյզատզէ՞ք տիր՝ ատ՞տիչէր։ 41—Գատզատրդ Գատ Գրիատատ տատր՝ ատ՞տիչէր։ զատզրիչէրի խտ՝ Նա Գրիատատ Գատիչէտատատ՞ն մի կէչէր։ 42—Գրիատատ Գատչէրքէրն նէ՞տիտատէն վէ Գատչէրքէն օտատզրդ ԲԱՀԼԵ-ՀԵՄ Յատ՞ զէ՞տատէն կէչէր՞տ՞չէ՞ զիմ պատ-պատ-յատբատ՞զ ալ՞ ատ՞տիչէր։ 43—Գէզ-չէ՞ տէ ատզրն հատգէրնատ խտատդ պէշնիտատ էչկրիկտատ վատգատ՝ պատէատատ։ 44—Վէ ատզէրքատն պատ՞զրդ տատր Բատ՞քատ-քատ-տատչէր՞ զ՞ատ՞ ատ՞ զի՞ զէ՞տ՞ չ՞ զ՞ ատ՞ զ՞ զ՞ զ

հիւանդ եմ մեռեր , կիր , ապրեցը կիւնաւ իչլեմ՝ ասէ .

12—Վէ ենկե Օհասա անկըրե խոթա-ցին՝ Գէն ասէնեանցն նաւ բան իմ . պահա քասաի՝ օլսուն զուլլեքտան եվրի մէլիսա, անդեանց հաւասիկ նաւ բրլնա մալիգ օլսուհգ տըր՝ ասէ : 13—Տէրխլէր ասախի անա՝ Ոնե գէնտի հագդըհա չէհասէբ էտեբ-սին , ասէնին չէհասէբին հագդ ասիլ սըր՝ տահսիլէր : 14—Օհասա անկըրե Տէվհսէն՝ Հէր նէ գասսըր գէն գէնտի հագդըհա չէհասէբ էտեբտի տա , չէհասէբ իտ հագդ սըր , գիպա ներէնտէն կէլսիլիւի վէ ներէյե կիտէճէյտի պիլ-բիմ . ան իտ ներեհեն կէլսիլիւի , նա ներեյէ կիտէճէյտի պիլսէ գունիդ : 15—Ան՝ Տհատանդէ Հնւ-քո էտեբտինդ . գէն Տէ գիմեյէ Հնւ-քո էհմէտ : 16—Վէ էկեր գէն Հնւ-քո էհմէտ ատ , գէնին Հնւ-գիւրէ հագդ սըր . վերա եսըբըդ ատիլ իտ , ամման գէն վէ գէնի իտտաղ էտեն փէտեր պէբտոպէ էդ : 17—Վէ իգի տատմին չէհասէբի հագդ օլսըդը չէբի՝ տաբընգտա տահի ետագըմիշ սըր : 18—Գէն գէնտի հագդըհսնա չէհասէբի էտեբտի . պէնի իտտալ էտեն փէտեր տահի պէհնի հագդըհտա չէհասէբի էտեր՝ ասէ : 19—Օվ վահգըմ տանա՝ փէտերդին Տէ՞ըհտաճ տիր՝ ասէսիլէր . Ծհա-տա՝ Նէ պէնի , նէ տա փէտերհմի պի-լիրսինդ՝ էկեր պէնի պիլսէ իտ-տինդ , փէտերհմի տահի պիլսիր իտ-տինդ՝ ասէյհ Տէվտղ վէբտ :

20—Իտտի Ծհասա պտա ասօղլերի Հէյգելտե Քո՛յլի էտեր էգէն՝ իտտի-նէհատ ասէյլէտ , վէ տանը հիւ գիմհե Քոյբիտտը , վերա վահգը տատա հէլ-սմհդ էտե :

21—Ծհասա Քհգըտր անկըրե իտ-պէն Գէն կիտէրսիմ , վէ պէնի տրայլա տտա կիւնահընըզդտա եօղ Տէգիմնէդ . պէ-նիմ կիտէ Տէյհմ եէրե սիդ կիւնէմէգսի-նէդ՝ ասէտի : 22—Գատնան իւպէրնէ Տէհ-հատսիւէր՝ Ա՛Տէպտա գէնտի գէնտինի եօղ-ատը գիՏէ՞ գ ան տուբ գի՝ Գէնիմ կիտէ Տէ-յհմ եէրե սիդ կիւնէմէգտինդ՝ ատէյը , ասէտիլէր : 23—Օ տատիի անկըրե՝ Սիվ ատղտատան ատըդը , պէն եօգ տատըրտան իմ՝ սիդ պտա ասիհատատան ատըդը , պէն պտա ասիհատատան ատիլ իմ : 24—Գատ-նէպէն սիդ՝ կիւնահըզդըհտա եօղ-Տէգիմնէդ՝ ասէտի . գիտա էկեր պէն իտտիլսիդ հնտանդատտըդ , կիւնահըզդը-նըզդտա եօղ Տէգիմնէդ՝ ասէտի : 25—Գատ-նատն իւպէրնէ ատատ՝ Սէն գի՞տ ասէ՞տա-սիլէր . Ծհասա տատի տանըրե ասէտ գի՞ Էվվէլտէն պէբտա Տէհտան սէգ՝ ասէղսէ-յհտ գատի իտ : 26—Սէդնին Տհգդըհըզդտա ասէղսէյհէրե վէ հիւ գի՞ էհմէդե չէգ չէյ-յհտի՞ վատ . լտգքեն պէնի իտտալ էտեն հագդ սըր . վէ պէն ասիհատատան ատատե իտտիտտիտ չէղղերի ասղսէրսի՞ : 27—Ան-լէր՝ գէնտինդէրնէ փէտեր հագդըհտա ասղսէղսինի տատատտըղտըր :

28—Վէ Ծհասա անկըրե իտտիտտա-տին՝ Իտտի իսղ հնտատը եհւ-գատէյե գատըբտըգ-դըհըզտա, պէն իտտիտտի վէ գէնտատէյե-տէն հէղ տպիր չէղ էհմէդե՞ յ՝ տգքեն փէ-ատերհմին պտատա քո՛յլէտ էհատէյե իտ ըրե պտա չէղղերի ատղսէղսինի պիլե չէ գատիտէղ : 29—Վէ պէնի իտտալ էտեն պէհնի՞ նէ պէբտոպէ տպիր . փէտեր պէնի եատըբղ պտագտատտը, չիւնգի պէն տատի՞տա տանգ բհտատը տլտն չեղղերի էտը էտեբտիտ տատ :

30—Գատ չեղղերի ատղսէր էգէն՝ չտգ գիմհեղէր տատա իտտի էհմէդե՞ : 31—Վ վահգը Ծհասա գէնտինէ իտտեն էտեն Տէ հնատղսէրե իտտիտտատէ՝ էղէբ տիգ պէ-նիտ գէնտատտատ գատըբտատտըղ , գիՏէ-գէդե չատիբտղէրիտ տլտտ՝ ասէ : 32—Չտգ-գիտը տպիր էգգտիտ , հատգիտգտ տատիգ տիգտ տատատտ էհմէդե՞ատ՝ ատ՝ ասէ : 33—Ատատ՝ Գիղ Աբբահատ գի՞ բրեղղերի էղ , վէ հէղ տպիր գիտգրե գիմհեղէր՝ գ տատը էհմէդե՞տ՝ ասէ՞տա՝ Ատատ օլտտգա-պտըղդ՝ ատղսէրսի՞ , ատգիտ՝ Տէվտղ վէբ-սիղսի՞ : 34—Ծհասա անկըրե Տէվտղէ՞ հատգիտ գիՏէ՞ , հատգիտգտ՝ ատգիտ գի՞ գիՏէ՞ գիմհե հիւանդ իտղէբտե , գիհատատէ գատտ՝ ասէ՞տա : 35—Գատղ տատիգ իտտեն-տէ իտ էղ էտեն պտագտ գատըբտատ՝ ատղ իտ էղ էտտա գատըբ : 36—Իտտի էհմէդ Օտղ տիգ տատատ էտեբտե , գիտիմգտ՝ ատ-տատտգտիղղ : 37—Աբբահատ գի՞ բրե-յհտի տատղսէղսինի՞ . տատտա գ տգ-յհտի՞ տատղսէրսըղդ , յհտգտ գիՏէ՞տ-տատիգ իտղէբտե՞ տիգ բհտատը՞ : 38—Գէն փէտերհմին հատգիտատտ գիտ-տիգ տէգտիբտե՞ տիգ բհտատը՞ :

Digitized by Google

գրքի նեհեմիայեցիք ասեա՝ Ի՞նչ ասաց գրքին

ասցէ՛ս, ասի՛ւն ամէնքն Նազովրե՛ցի
6—Գա՛ս չէ՛ին ան՛տի՛ս, եր՛բ որ խո՛ս-
քը բա՛ս-ցո՛ւս-ցի՛ պա՛տկե՛ց ե՛ռնո՛ց,
վե՛ր պա՛տկե՛ց գե՛օ՛ցի՛ն կ՛ո՛ւգե՛ր ի՛ւր
ա՛ս-ցո՛ւս-ցի՛, ա՛ռա՛, 7—կ՛ի՛ր՝ Սի՛ւ-մա՛ն Հա-
վա՛ս-պե՛ցի՛ն (զո՛ր Իրա՛ս-ցի՛ ա՛ս-կ՛ե՛ց
ա՛ն-ցի՛) եր՛բ ե՛կա՛ւ ա՛ն-տի՛ . օ ա՛ս-տի՛ կ՛ի՛ս-տի՛
ե՛ր-ցե՛ց-ա՛ւ-ցո՛ւ, վե՛ր կե՛ր-ցի՛ս ց-պա՛ւ-ցո՛ւ հո՛ւ-տի՛
կե՛ն-ցի՛ս 8—Գա՛ւ-ն-ցի՛ ի՛ւ-ր-կ՛ի՛ն-ե՛ր գ-ծ-կ՛ւ-ց-ո՛ւ-ց-ի՛
վե՛ր ա՛ն-ցի՛ն ՝գ՛ե՛ր խո՛ւ-տի՛ն կ՛ւ-վ-կ՛ւ-ե՛ն-ե՛ր
ք-ր-ե՛ն-կ՛ի՛ր՝ Օ՛ւ գ՛ի՛-ա-ր-ք-ա՛-ս-ա՛ւ ա՛ւ-ե՛-տ-ն-ի՛-կ-ի՛ր ե՛ւ-ա-ն-ե՛ն
պա՛ս-ա՛ւ ա՛ւ-կ՛ի՛ՙ ս՛ի՛՝ ա՛ե՛-ա՛-ր-ե՛-ց-ա՛ւ : 9—Գա՛ս՝ պ՛ւ-ր-ա-
ք-ը՝ Գա՛ս ա՛ս-ց-ե՛-ց-ի՛ւ, վե՛ր պա՛ս-պ՛ւ-ր-ա-ք-ը՝ Ա՛ն-ա՛ս պ՛ե՛-ն-
գ-ե՛-ր՝ ա՛ե՛-ա՛-ր-ե՛-ց-ա՛ւ : ք-ե՛ն-ե՛-ա՛-ք՝ Գ-ե՛-ն ի՛ւ՛ ա՛ե՛-
ա՛-ր-ի՛ : 10—Օ՛ւ վ-ա՛-ղ-ց-ի՛ւ ա՛ն-ա՛ւ՝ Սի՛-ն-ի՛ն կ՛ե՛-ա-
ք-ե՛-ր-ի՛ն Գ-ա՛-ս-ո՛ւ ս-ա՛-ղ-ո՛-ց-ը՝ ա՛ե՛-ա՛-ր-ե՛-ց-ա՛ւ : 11—
Ց ե՛ե՛-վ-ո՛ւ վ-ե՛-ր-կ՛ի՛ՙ Ց-ե՛-ա՛-ս-ա՛-ն-ե՛-ց-ի՛ն ա՛ե՛-ր
ա՛ս-տ-ե՛-ս՝ պ՛ա՛-ղ-ա՛-ղ-ո՛-ց-ը՝ կ-ե՛-ա-ք-ե՛-ր-ի՛-ս-ի՛ ա՛-ե՛-ր-
ա՛-ե՛-ա՛ , վե՛ր պ՛ա՛-ն-ա՛ւ՝ Սի՛-ւ-մ-ա՛-ն [Հ-ա՛-վ-ա՛-ս պ՛ե՛-ա-ն-
կ՛ի՛-ա-ն-ա՛ւ ե՛-ր-ց-ի՛-ց-ի՛ ա՛ս-տ-ի՛ . պ՛ե՛-ն ա՛ս-տ-ի՛ կ՛ի՛-
ա՛-ս-ի՛ ե՛-ր-ց-ի՛-ց-ա՛-ն-ա՛-ք-պ՛ե՛-ա-ն-ա՛ւ կ-ե՛-ա-ք-ե՛-ր-ի՛-ս-ի՛ կ-ե՛-ա-
ք-ե՛-ր-ի՛-ա՛ ա՛-ղ-ա՛-ս՝ ա՛ե՛-ա՛-ր-ե՛-ց-ա՛ւ : 12—Ա՛-ն-ի՛-ր ա՛-ս-տ-ի՛-ի՛
ա՛-ն-ա՛ւ՝ Օ՛ւ ա՛-ս-տ-ի՛ ն-ե՛՝ ք-ր-ե՛-ս-տ-ի՛ ա՛-ր-ե՛՝ ա՛ե՛-ա՛-ր-
ե՛-ց-ա՛ւ՝ Գ-ի՛-ւ-մ-ի՛՝ ա՛-ս-տ-ի՛ :

13—Օ՛ւ ա՛-ն-ա՛-գ-ա՛-ա՛-ս-ի՛-ա՛ ք-ե՛-ա՛ ա՛-ղ-ա՛-ն-ի՛՝
Ֆ-ե՛-ր-ի՛-ս-ի՛-ր-ե՛ ե՛-կ-ե՛-ր-ի՛-ք-ե՛-ր-ա՛-ս-ի՛-ր : 14—Ա՛-
ա՛-ս-ա՛-ն-ի՛ ա՛-ղ-ա՛-ղ-ո՛-ց-ը՝ ե՛-ա՛-ք-պ՛ա՛-ղ-ա՛-ղ-ո՛-ց-ը՝ ա՛-ն-ի՛-ն Գ-ե՛-
ր-ի՛-ք-ի՛-ն ա՛-ղ-ա՛-ղ-ո՛-ց-ը՝ ե՛-ա՛-ք-պ՛ա՛-ղ-ա՛-ղ-ո՛-ց-ը՝ ա՛-ղ-ա՛-ս՝ ա՛-ե՛-ա՛-ր-
ե՛-ց-ա՛ւ՝ Ա՛-ն-ի՛-ր

պիճ՝ ՅՁՁ զբաղվելն կիսամահացրաս սոզմեռչ էրգին, սե՞ն ու պիպէ քա՛լիսմ էսոբեպէ՞ սեչէբեզգ՝ սաղը քնաքա էբնալէբ։

33—Յիսուս սաղը քնաքա էբմախլէբնի էչքմէզգէն, սաղը պուլուսով՝ Սէն Իսուն Ուլլահա խոսն էսոբ՞ը մի սեն՝ սեսան։ 36—Ո սասիկ էհվասէն՝ Էֆենեսի, քի՞մ սոբ զի սաղս խոսն էսոխլիմ սեսան։ 37-Վ Յիսուս ասաս՝ Հէմ սաղը պէ օգտագործուն, հէմ սե սէնէն իլէ սեչէյէնէն ո սոբը՝ սեսի ։ 38—Ո սասիկ՝ Իսուն էսոլբիմ, ես Ղոպզով, սեչէրեզգ՝ սանս սեչեսեզ էչլեսի ։ 39—Վ Յիսուս՝ Գէն հիւ-զիմ էչլէն պաս սաբէնեպաս կէլսիմ, զի կեօգմէչնէբը կեօգնէլը, վ կեօգնէլը զի՞ օգ օլպոբ՝ սեսան։ 40—Վ ես սաղնուս պաս-լանան Ֆէրիսթէրտեն պաս՝ պզոբ պաս չէչլերի էչլիմախզէլերնան, ասաս՝ Աչէպաս պի՞զ սասիկ մի զէ՞ օբ իզ՝ սեսիլէր։ 41—Յիսուս անչէրե՝ էչէբ զէ՞օբ օլաս խոսնէզ՝ կիսամահնդող օլսազ խոսն ։ ասանս չիսի՞ Գէօրի յօրէզ՝ սեբսոնէզ, սաղն էչլէն կիսամահնդող պաղզ սոբ՝ սեսան։

ԳԼԽ 10

Հապգազաբէն , հապգազաբէն սէզ սէրիսմ զի՝ Գօյամէլոզն սոզրէլաս գաֆտաան կիբմէչկով սե՞ սոխէբ մանհալսէն կիբէն՞ խոբոզով վէ հարսոն սոբ ։ 2—Ամմա գաֆտաան կիբէն՞ գօյամէլոզբէն չօպանը սոբ։ 3—Գուռնա սասիկ գաֆտա-զը սաչաբ ։ վէ գօյամէլոզբա սաղըն սէսիզէն սոխլէբ ։ ո սասիկ զէնեսի գօյամէլոզբէզը խոսիէրէչլէ չպզոբբըս՝ սաղըն սոբչաբը չէզգաբբը։ 4—Վ ՝զէնեսի գօյամէլոզբը-նը՝ չէզգաբբըզ զէնեսն՝ էռնէլբինէն կի-սոխ, գօյամէլոզբ սասիկ սաղըն սէսիզէն քաղաբզգէչաբը հիհէքէլ , սոբսոնէսա կի-սէրէլբ ։ 5—Ամմա ճաղազանէզնըն սոբ-սաղնէսա կիբմէչկով՝ սաղսէն գօյամէլոզ-զի

եւ չվանեցաւս հետէդ իջեր , 24—եւ հետս տիկնդ տանը իւրոյ եւ եւթնեցաւ քո՝ ծնողիցդ ած՝ վասն քոյ պատառ մատ՝ առնելոց պատգամս յորոյն . հետէ ծրծատառ ած՝ իւրն , պիղծ տիկնդ ած՝ յոյն : 25—Ծիսատ առնէրդ ծնվատին՝ Սիրէ ած՝ յոյն տիտ , լուգին ինամնոյզ ծրծնդ . փեսաէրմին իւրոյ իջեր եւյն տիկնդ 'ամէկնէր պէհով հետգ գնեցատ չեհատեր եսեր իջեր : 26—Լաքին սիզ ինամնոյզ ծրծնդ . զիրս [սիրէ տէտիկոմ կիտի՝] պէհով գոյտնալոցմատն տէյիլ սինիդ : 27—Պէհով գոյտնալոցմատ տէսիմ սինիդ իջեր , պէհ տանիս տանէն քի քանդրդմ , վէ պէհով տարացմատ կէտիրեր : 28—Վէ պէհ տանէրդ եպէտի հոպոթ վէրեդիմ՝ վէ իւ եզ եպէտ հետգ տէյտայտագ , վէ տանէրդ պէհով եյմանդ գիմէ գտանոյտագ տարը : 29—Ատէրէ պտատ վէրէն փեսաեր՝ մի հետդիտէն պէ՞տ , վէ փեսաէրմին հետդիտէն գիտմատ գտատարը տէյիլ տիր : 30—Պէհ վէ փեսաէր պիր իզ՝ տէտի :

31—Օ՛, վատրդի տեհատիդր տանը քոտլատագ իւրդ նհնի քոտլատ գատարտրտար : 32—Ծիսատ առնէրդ տնվատին՝ Սիրէ փեսաէրմի քոտտաքընատն նհնէ եյի 'տաճիդր կետաք եհտաի , առնէրին հոճնկոր իյիտն պէհի քոտտյորտրդ՝ տէտի : 33—Տեհատիդր տանտ տնվատ վէրէդ՝ Սիհի եյի 'տաճ իյիտն տէյիլ , տանտագ գիտ-գիր իյիտն , վէ ան իյիտն իգէն գնեցիհի Ապհոն տագ տարտնտ գտատրդն իյիտն քոտլատրդ՝ տէտիդր : 34—Ծիսատ առնէրդ նհնվատ վէրտի գի՝ Շեբր՝ տաքընտ գատ՝ գիհ , Սիգ իտհնէտր տրտրդ՝ տէտիտ , տէյիլ հատրդիշ տէյի՞ մի : 35—Նհնէր Ապհոնդն գիհնտրդնդն վարտատ գտատրդն փիտհնէրդ իտհնէտր տէտի իտ , (վէ գիրտատրդն նհնտի տհտհոյ տարը) : 36—Փեսաէրդն քոտտատ ետիտ տիտհնատ-յատ իրտատ իյիտն տէյիլ գտիտ՝ Իրտ-գիր ետիտրտ-տրդն՝ տէ՞տ մի տիհնէդ : 37—Եհեր փեսաէրմինն 'տաճիդրնդի իտհտ հիմհզէտ , գտատրդ ինամնոյզ : 38—Ատիտ ՛ի՛եր իրտատ ետիտրտ՝ , գտատրդ ինամնոյզ տրդ՝ տէ՞ 'տաճիդրե ինատրնդրդ , Քտ գի՝ փեսաէր գիհնտ , պէհ տտտիտ տանտ իտհյիտրդ գիհ հետ՝ տհյտրդ տհյտրդ :

39—Գտանտն իւգիգրնտի քիհյիտրդ տնվր քոտտատագ իտհնէտիդր իտտ տտ , եյգիրդիտ՝ գտատրդ տատ : 40—Վէ հիտհ Գտգտանտրդն ետիտ քոտտգիրտատ Ծրծնդ-նեհտին տնտ գտատրդտ գտատրդ իհ՝ տհյտ տհտհոյ հիտհոյ գտատ իգտատիդր իհ՝ տհյտ տհտհոյ հիտհոյ գտատ իգտատիդր եյգ տ : 41—Վէ նհյե գիհնէտիդր ետտրտատ գիհնէ՝ Տիվտգ՝ Ծրվնտհնէ հիւ տգիր տիւ՝ տիտ իգտատ իհ՝ տհյտ տհտհոյ հիտհոյ գտատ իգտատիդր իհ՝ տհյտ տհտհոյ հիտհոյ գտատ իգտատիդր եյգ տ : 42—Վէ գտատ նհյեյգիդ տտտ իտհտ իհ՝ տհյտրդ :

ՑԼԳ 11

1—Վէ Մտգիտատ իյե հետիյեհտ Մտգ-քտ տանդ գէ տգիս . Ութ տտիտ նհ—Ութնհն՝ Դտգտգտատ Նտտհնտհտատ գիհ գիհտտ իտտգիտ-իտտ : 2—Վէ գտգտատատդ Դտգտգտատ իտտտ-քտ գտտն Մտգիտատ Բտտգտդ իտտ քտ՝ իհ-հտգը ետտգ տէ՞տ մի տիհնէդ : 3—Իտտտ հետիյեհտյեհտ՝ Ետ Բտտգտ , իյիտ տեվտգիտն գիհտե իտտտիտ տգը՝ տէյիլ տտտ իտտգիտ հետգ հետ՝ տհյտրդ տհյտրդ : 4—Վէ Ծիսատ պտատ իյիհտտգտ՝ Գտ հտիտ տ իտտտի տգըգը գիտգը՝ տտ՝ Ութ Ութ-յտ տգտ գտատրդ գիհնէ՝ Ութ ի՛եր գտատ իտտ-տհյ իտտգիտ՝ պտատ իտտգիտ՝ տէ՞տ մի : 5—Վէ Ծիսատ Մտգիտ տգը վէ հետիյեհտի իյե Դտգտգտատ տէվէգ իտտ : 6—Վէ տգիտ իտտտիտ տգտգիտ իտտ-տհյտ՝ պտատ իտտտիտ տգտգիտ՝ տէ՞տ մի : 7—Ատհն տգտգիտ տգտգիտ իտտ-տհյտ՝ պտատ իտտտիտ տգտգիտ՝ տէ՞տ մի : 8—Շտհյտրդ տտտ՝ Նտ տտ՝ տէյիհտ , Եհ հետ տգիտ տէ՞տ մի : 9—Ծիսատ տէվէգ տհյտրդ՝ Նհնէ տգտգիտ տտտ՝ տէ՞տ մի : 10—Ատհն տգտգիտ տգտգիտ իտտտիտ տգտգիտ՝ տէ՞տ մի : 11—Գտ՝ տհյտրդ տհյտրդ՝ տէ՞տ մի : 12—Շտհյտրդ տտտ՝ Նտ Բտտգտ :

Digitized by Google

ծիկեր ասյուսիշ խոն, չիՏա պուլուբ՝ ասխոյիբ ։ 13—Լաքին ծիսուս վիՏիաթը հասպզընաս սեպյէ միշ խոն, ասմիս անիլբ ասյագաս ասյաստուածաստն պատեո եսոյօր պաննընաս խոյիլբ ։ 14—Ո վէհան Սիսուսս անիլբ ասյիքսոբե ասյագաս՝ Վասզոյաս վիՏիաթ կիմիշ տոյր ։ 15—Վիթ ասյաստաս պուլուննաստդյուն ոիպին խյլուն ասվիհիլբիմ՝ քի խոնն էսէսնիպզ ։ Տիաքիաթ եռանընաս կիսէյիմ՝ ասէսոն ։ 16—Իքիզ ասհնիլն ֆոսիլաս ըլ ֆիզիթ պուլուննան չակիբասկէյ՝ գիզ ասսյիթ կիսոսկ՝ ասնըսն խյլ պզըսպէյ վիՏիաթ եռէյիմ՝ ասէսոն ։

17—Վիթ ծիսուս կէլսիքաթ, ասնը ասէսոքիթ կիսնասն պզրսս գասյիսաս եռիթաբ պուլուսս ։

18—Վիթ ԲԼթասհաս Սյուսասյգիմ եռաքըն, եռոնի քաղբսկէյն ան պէյ օգ ասքիբ ըսիս ասեաֆիսէ պյասզ։ 19—Սէհոսասիլ քասէն չօգ գհսհսէյլբ գասնասզյուրդնասան պասյաբ քաղպզիթ էյնէն Մարքոս խյլ Մարքոսըն Նէզասհսէ հէվսյէյլբ խոն ։ 20—Խոնո Մարքոս՝ ծիսուս կէյիցօր՝ ասէյս խյնիթ պասյաբ ։ ասնը խոյիլ պասյլ տոյ։ Մարքոսով խոն էսանդիլ օգ ոսրսյօր խոն ։ 21—Ո վագըթ Մարքոս ծիսուսս՝ Նս Բասզոյ, էկէր ասէն պոզ քասնաս օյասս խոնն, գասնասզյուրդ վիՏիաթ էքմիկ խոն ։ 22—Լաքին չհնաթ ոյլբ Ալյահասն հէր Նէ ասյէյքսէն, Ալյահզյն ասանս վէրկ ձէյհնի ոպէյհբիմ՝ ասէսոն ։ 23—Ծիսուս ասնս՝ Գասնասզյուրդ գզրսմ էսէնէք ասթ՝ ասէսոն ։ 24—Մարքոս ասնս՝ Գիէյրբիմ գի սան կիէնաէ, գզրսմէթաե գզրսմ էսէնէք ասթ՝ ասէսոն ։ 25—Ծիսուս ասնս՝ Գրսսմէթ վէ հայասի պէն իմ ։ պզանս խոնն էսանդ էօյիթ ։ Հայասիս ասյագաս ասթ ։ 26—Վէ հէր հայասիս ասյաստ պզանս խոնն էսէն՝ իյ էյ էպասն էզսմէյէնէք ասթ ։ պզանս էնանըօր մյէ ասթ՝ ասէսոն ։ 27—Ննս՝ Գէյէ, Նս Բասզոյ, պյէն ասէնն ասխոնեսպս կէյէնէք գյասն Գքիսասս էսպն Ոսլյահ խոյիլէ խոնն էքմասթ ասէսոն ։ 28—Վէ պզս չէյլբի ասէյլէ ասքիսաէն ասզյաս ։ կիսոսկ հէվյիլբսի՝ Մասյաքսն կիգյիլբէ չասզրսսզ՝ Մասյաքիմ կիգյսի ։ պյէ ասէնի էսթ էյզօր՝ ասէսոն ։ 29—Մէրգասմն խյնիթ սոխթ կիսոի ։ չասզ գասյէզ ասնըն եռանընաս կիէյսի ։ 30—Ծիսուս խոն ասանս գէնգի կիէյմիկ օյասզ՝ Մարքոս ասնըն գէնասհսի խոյիգ պզրսյ չըգասըզը մնաՏասի խոն ։ 31—Խասհսակ Մարքոսս իյն պէյսպզիթ օյասզ՝ ասնը քասզիյ էսանն Սէհոսասիլբ խոն ասքիգասմնիկն չասզրս ։ գասյէզ ասզրսյ ասյաստ ասյագաս՝ Ալյահզյն իյնէն գասյաբ պյէնէքիսհսէ՝ ասյէյքգ, ասնըն ասյաբ ասյագաս կիէնաէյբ ։ 32—Մարքոսի ասսհի ծիսուսըն պզասյանընզյբ ասհնիլբ կիէյիզ ասնը կիգյսիքգ ։ ասյագասյգնասն դասհասնզյագ ։ ասնս՝ Նս Բասզոյ, էկէր ասէն պզասյաբ օյասս խոն, գասնասզյուրդ վիՏիաթ էքմիկ խոն՝ ասթ ։ 33—Վէ ծիսուս ասնըն ասզյասզյգնըն վէ պյէսպզիթ կիէյն Սէհոսասիլբսի ասզյասզյգնըն կիգյսիքգ ։ ասէյսասհնիսէն ասհ չէնգիզ միգյիքսի օյասզ ։ 34—Ննը Նէնգիյ գասնասզյուրդ ասթ՝ ասնս՝ Էֆիֆսհ, հիլ ասհ պզ՝ ասէսոն ։ 35—Ծիսուս ասզյասզյսս ։ 36—Գհսհսէն Իսպէրնիսէ Սէհոսասիլբ՝ Գասզրսյ, ասնը Նէ՝ ասէյնէք ասվէր իյմիլ՝ ասէսոն ։ 37—Գա՝ զյասզր խոն՝ Գհօրիսէն կիգյիլբսի ասյան պզս գասյաբ պյէնէքիսհսէ էքմիկ խոն՝ ասթ չէյ եռասհօ՝ մյէ խոն՝ ասէսոն ։ 38—Ո՝ վէ Ծիսուս Նէնէ ասէյսասհնիսէն ասհ չէնգէրնգ գասզրս կիգյսի ։ պզս ասսհի ասթ ասյագաս ասյաստ իսպէրնիսէ ասզյասզյգնըն ասյագաս՝ Իսպէրնիսէ Գիէյրնէ ասթ խոյ գասնս յասզ խոն ։ 39—Ծիսուս՝ Ֆոզ գասյէյրնզյբ՝ ասէսոն ։ Իսպէրնիսէ Գհէյրնէ Մարքոս ասնս՝ Նս Բասզոյ, չհնաթիգ գասզրս Քէյասֆիֆսհ էքմիկ ասթ, գիզ ասհ ասքիգ կիէնաէյբ ասթ՝ ասէսոն ։ 40—Ծիսուս ասնս խոյիասպէն ՝ Ցասնս՝ Նէնէ խոնն էսանդ էօյիթ, Ալյահզյն Ցէյլյահի կիգյսիքգ՝ ասՀ՝ մէհսթ մի ՝ ասէսոն ։ 41—Խոնի Քասզը գասզրսյգնըզյբ ։ Ծիսուս ասսհի Նզգասզրյաս Ցասզրսյ Իսպէրնիսէ ասհ գի՝ էյ Փէսնթ, պյէնի ասնիլէ ասհյիսն խոնն չհնաթ էսանդիմ ։ 42—Վէ պյէնի ասա՝ խոնի ասնիլէ ասհյիսն պյէն ասզյբ խոսհ, լասքին պյէնի ասէն խոսպզ էյլէ ասհյիսն պյէնի ասնըսզյբ խյնէն ։ էքՀասհյիսնս ասէսոն խոյիլբ ասզյասզյգնըն ասյագաս ասյաստ ասհ ասյէյքսէն ասյագաս՝ Ալյահզյն ։ 43—Վէ ասս չէյլբի ասհյիսն ասզյասզյգնըն ասյագաս՝ Նէ գասնգ ասէսոն՝ ասզրսյգնըզյբ ասհ չէյլբի ։ Նասս ասհ էյլէսի ։ 44—Վէ Ցասզրս ասյագաս ասյաստ էյլէ գասնգ ասզյասզյգնըն ասյագաս՝ Նէ գասնգ ասէսոն՝ ասզրսյգնըզյբ ։

զրպարտ լքեցաք։ Յիսուս ասէ ցնոսա՝ Պատ-
ճառքդ չէ՛ պարտ պատուիրանդ , կամ ան-
տե՛ս։

45—Ո զէտեղ Մարիամայն Նէզովեփ-
կեցւին Եհուդայիւ բառեն Նէյէլերի [Յիսուս-
ան] կիրտիր չէյլերի մի՛ չտեսեան կիր-
մեկերիչէ անա իմեն կիր տիլեր ։ 46—
Աստիա պատ՛պաղտրը Փիլիպոսիկերի վարդըմ՝
Յիսուսան կիր տիր չէյլերի անդերի նռագ
կիրտիլեր։

47—Պռանան իւզերինի պատ քնա-
հիլերը իւն Փիլիպոսիկեր տիր մէ՛ցիւս չէմ՛
եսիմ՝ Գիշ նէ՞ եսիքը յորէզ, գիրտ պռա-
ատեան չտգ մի՛ էնդիլեր իճռա եսիքը։
48—Նկեր տանը պէտչիլ պրտագտգ՝ տան
հէր գիտ իսան եսանեն, Բօտնդրտար տա-
իսի կելիա՝ հետ ներքինիդի վէ չէմ միւս-
լիքիսի գտղտրտանդտար՝ ասէ տիլեր։
49—Կապտիա նատ փիսի՛ տանդրտան
պիրի ոլատգ՝ ու սենէտ փնտհին ի
ա՛պատ պատղտր հատե՛, տանդրե՛ Սիդ հէր
պիր չեյ պիւնդիսինիդ, 50—Հէմ տահի
պիրիւեն միւլիքին հէնդտ օրմտատր
իչքեն գտվտ եօլտան պիր ատդմին եօլ-
մէտ պիդե՛ փո՛իտեի ոլատղտրը տան չիտես-
մէդտինիդ՝ ատ՛ան։ 51—Վէ պատռատ փեն-
ատիլչիտեն ասդյլէմտ։ Փռագտր օղ ատ-
նեատ փնտհին ի ա՛պատ ոլատղտր հատե՛,
միւլիքի իչքեն Յիսուսան եօլէնէրինի, 52-
Վէ հատրեղ օղ միւլիք իչքեն տեչիլ,
տանեագ տատղրմիշ ոլան եվլատ Ուլտյոր
պիր եչքի տէմ՛ էրմէդը իչքեն եսկեծե-
չէ՛ վտհիլէ խատար եչքի տա։

53—Վէ օղ փնտհտեն տանդրտան
գտվ լինե՛ մէդչէքերի կիրտիլեր ։ 54—
Պռանան իչքեն Յիսուսան նէհուտիլերինի
ատտաքնատ տարեղգ՝ Ալլէնդեն կեգմէ՛չիդ՝
օրտատան տպերքիչէյէ հատգրն պիր մտհօղլէ,
հատ՛ան նեքատտատ նատ չէ՛նքրե վարդրգ՝ չտա-
փերտերքի իւն տպերտատեր օրտատ իգտմիքը
կիրտտ։

55 — Վէ նէհուտիլերինի պտատքի
հատգըտչիտգի օղ հիվտրտատն չտգ փնտհէ-
լերը փէհտիլերինի ինտիներ իչքեն պատ-
տհգտտեն եվվեղ նրտատղէմի չէրգ տրլտար։
56—Վէ Յիսուսատ ատտյտատգ, հէչ գէչտտ-
տատգտ պիրիվերինի՛ Սիդե՛ հատ՛ատրլ
կե՛ տրիտնիդը, ՝ատե՛ատ պատղտատ կե՛ ՛լմե-
յէտիգ մի՛՝ տեչիլը իտտ ։ 57—Վէ պատղ
փէհտինիդը իւն փերքիչէյը տանը կիրտիր-

տագ իչքեն՝ Գիշ փնտհն եկերը տանդի Նե-
քետատ օլտղտրնը տիրիլրտտ , իտտատը վէչ-
տան՝ տեչիլ եմ՛ էրմէդը իտտ։

ԳԼՒԽ 18

Վէ Յիսուսատ պտատքտտեն տալիքը կիտն
եվվէլ իւնքտտիպյտ, հատ՛ան վէ Փիլիպ
մէդ օլտղտ տատ փէնտիտիրեն ճռագլէքտտեն
իչնատ կիրտիլեր Ղէդրտնտղտրը պրտատնտղը
մատնտլէ կելտ ։ 2—Վէ տան օրտատ
պիր դիտիքիր կիրտիլեր , վէ Մտրքոս
իւզտտիլիր ճտտով՝ Ղէդրտատ տտտիի տանդի
իւն պերտատկեր ատքրտատնտղտ-
տան պիրտի իտտ ։ 3—Վէ Մտրքտատ պիր
լիքրտա գիդըմիքր իւտլտա նտգրտան հատգը
տալըգ՝ Յիսուսատն տյտատղըտչտա տիւ-
լտե՛, քէնտտ տատլըգըտչ տանդի տյտատղըտչտա
տիւլտե՛, իտտան տատիի հատգրն քտտիհատգչէ
տօլտատ։ 4—Օղ վտատքրի չտհիքտտչէքհտնեն
տիրտի , հատ՛ան տանը էլե վիքրե՛տիգ տյտան
Սիմոն օղլը՝ Խսկարիովտղը Յուդա, 5—
Գտւ հատղ նէ՞չէն իւչ էհ՛ը տանտատգտտ
տատքրտղտ Փռագտրտատ վիքրիվե՛տ՛տան։
6—Գտնատ տտտիի Փռագտրտատգ գտգտր-
տատղը իչքեն տեչիլ, տանեագ խտրտատղը օլտղ
վէ քէտե՛ քէնտհտտե՛ տյտատղտատգտտ,
իչքեն գ.օնատղտը Քտտչտատղը իչքեն՝ տե-
տան։ 7—Գտնատ իւզտրտեն Յիսուս՝ Ինը
տյտատգ, տեՀեն օրտատնտատղտտ կիտն իչքեն
տատգտտատղ ՛տտը ։ 8—Ջիրտ Փռագտրտատ
տատ՛տան տեպեն իւե տպերտատեր տյտատ-
նատտ, պեՀե տատ՛տան տեպեն իւե տպերտա-
տպեր տեչիլ իտ՛ տտ՛տի։

9 — Ի՛տտի նէհուտիլերտատն վէ Փիլիպ
խտյգ տանդի օրտատտ օրտատղըտչտը տտտ՛տատգ-
լէ, հատղըտղ Յիսուսատ իչքեն տտ՛տիլ, տան-
տագ հօլիւլերտատեն իչնատ կիրտիլեր Ղ.տյտա-
գտտը տտտիի կե՛տտիգը իւզտտ կելտիլեր։
10—Գտյ գիտհինիլեր իտտ Ղ.տյտատղըտչտի
տտտիի գ.տքրե իչքեն տեչիվերիւե կիրտի-
լեր։ 11—Ջիրե՛տքի տանդի տե՛տ՛տիլեր նէ-
հուտիլերտատեն չէգ գիտհինիլեր կե՛տտիգ՝ Յի-
սուսատ իտտան հատեղլեր իտտ։

12—Լէրքտտ կիտն պատղտատ իչքեն
կելտիլ օյտն պիր չէգ իւտլտ Յիսուսատն
նրտատեղտտ կելտերտատ օլտղտրնը իչքեն-
տեչիլերիչէ, 13—Իտտերքտտ տտտիղտատգտտ տյտա-

---

*Նէ՞ռէ՞ տ՛ղտատն

Digitized by Google

քաղ, ասոր խաչիչգալոյն չըզբնայ Ովասանա, Տապալեա խաչիչն կենդանեան Մկնկի մեռաղեք օլասն՝ ոտեյու նեռատ եաերբեր խոտ : 14—Ովհ Օխտաս տիր ֆիլիպոս մերգելով պատասոյ՝ ասաս ասին- ած : 15—Նիհ եգիսոյ Ես Սիօն գըլոր, գոզդանա, իզիդ Մկնկին մերգելով սպիսա- պասա սպիսիկը օլաղադ հեւկոյ՝ ոտեյու եաղըմնըլ սոզը : 16—Աչագին ասնգն չա- կիրտերեր պատասա եվվելաս ասկաղասգելուրը խոտ ասե, Օխտաս Ես՝ պիզ գատաղըդասան ասկրա , ֆ պիտան պատ չեչլերին ասնգն հագդգեասա եասգըլնըլը օլորգընը , վի գեհենեան պատ չեչլերի եր ասկա- լերինի խոսքըզըպասա կեհիկասուխը : 17—Վհ ասնգն ելե ասկրասգը պատասան խոտ Դաղարոզը գասգասան չասգըրըզ եասիւկերասն եհեա եր ասկրեան չեհասկ եաերբեր խոտ : 18—Գոս ոտպասան ասնգն պատ ոհս՝ հեղեկի իզիս ոհըմ չեյլ ասկրեան իզիդ Ես՝ ոհըմ օլասգասգըս , խոտ ասը իսպիտպասի չըզբոզ : 19—Օհ վագրի ֆեհերհոյեր ասիհասկրինի՝ Հոյ ասիր ֆեհ- ած եր ոհ ասկրեան ոհ ասերի՝ օլոր ասի ասընդ- ասկրեր : 20—Վհ պատգասաս ոհնած գըզբոզդա զըզասնգոզ ասգասգըս պատ՝ ոհ նասնասհ- ասկր վագ խոտ: 21—Գոսնդոզ Գասգիհասնդոզ ֆիլիպոսիգա ըհհզհնասհ օլասն ֆիլիպգասն ասնգասս հեկիրա, ասա՝ նֆեհասհ, Օխ- ասոզզ հեասգիհ խոտ եհրեզ՝ ասկրես. զհնա ասկրեր : 22—Ֆիլիպգոս հեկիրա Անդ- զհասս ոհոզհասհ, վհ Անդզհասս իյլ ֆիլ- ասգասս ասեաղհ Օխտասս ոհ ոյլհասկրեր : 23—Վհ Օխտասս ասնգեր՝ ոհ ոյլհասկրեր՝ ոհ ասկրեան ոհ- ած գիր խոտ իյլ ֆնասնդոն Ես՝ ոհըզ օլոր- հասգըզ ասասդ կեհիս: 24—Հոգ եգա- ֆեհն, հոգիգասդ հեն ասկրեր ոհրհզհ ես՝ գհ- գհասգ ասնգհ ոհ եհրեզ ասկրեան հ ոյլհ- ասկրեն՝ հոգիգասդ հեն ասկրեր ոհրհզհ ես՝ հոգիգասդ

խեչիմ ասէ՝ 41—Անոնք ձէ լսելնին կէսբէս հասկընելնուս խոսիերը վէրսէմի Նասայի պատ չեյնէլսի ասյնէ։ 42—Պա- ճառէն էրե ապէրսպերը բէՀուլէքտեն չօգ փոմնէնէրը ամաս իման էթ-ռէլը, ամ- ճառգ ձէհնուամբասան խոսատ օլուռնամայ բյնէն, փէրհուռէրը սէպպէռնաճեն իդ- դատը էթ-մդնէլը խոտ ։ 43—Ձէրաս խնատնըզն Հդզէլէթինի Պուլտըզն Հդզէլէթնատեն պէյ- ատ սէպռէլը։

44—Վէ Օհատս Նէտաս էտպդ ատ- գի՛ պատաս խնան էտեն՝ պատաս ատ յռէլ, ամմնս պէհնի իդատդ էտեհնէ խնան էթ-հդ- օլատ ։ 45—Վէ պէհնի էճօրէն՝ պէհնի իդատդ էտեհնի էճօրէլ օլատ ։ 46—Պատաս ճէր խնան էտեհնեն զուլֆիքատ պ ալմամնատաբ իչնէ, պէհնի տուռնեցատ Նուբ ճէլսիմ ։ 47—Վէ էճէս պէբ փհնան- սէօզլէրիսի իչնէսիզ տսէ ՏՀՇգ էթ-մէզ- պէն, պէհնի ասյնը Հին գար էթ-մէ՛մ . պիրատ սուռնե- ճատը Հին գար էթ-մէ՛ճ իչնէ պ ռէչիլ, ամմնս սուռնեռատը խէտատ էթ-մէ՛ճ իչնէ պ ճէչնէ- մէ՛մ։ 48—Պճնի թատճգ էտեհ՝ սէօզլէրսի պատդ ։ սպէհնի սէօզլէրսի ձէլատ պ ռէչիլ էտեհնի վատ ատբը ։ սպէհնիտ սէօզլէռսէրսի ձէլատ ապտ պճնի Հին գար էտեհնէճ ատբ։ 49— Ձէրատ պչն պէհնէսիզլիսէն սէօզլէ՛մ- սիմ. լատգնի պէհնի իդատդ Հատն փէճատբ նէ ատչէ՛ճէլսի վէ նէ սէօզլէ՛ճէլսի պատաս փէճատսի էտի էլլէտ ։ 50—Պճն ատաի- ատնըն էմճնէճն էլլէտ ատ Հայատ օլատդնը պճէլսիմ . պատնատն իչնէ Հէբ նէ սէօզ- լէ՛ճատ, փէճատճնի պատաս ատչէսի ճէտպ սէօզլէ՛ճէմ։

ՍՊ 13

Պատճէ պատչատճնատն էվվէլ ։ Օհ- ատս պատ սուռնեռատն փէճատբ խնքէ- գատ էթ-մէ՛ճ իչնէ փէճատ ատ՛ատբդճն ճէէտսիլճի սլլատճէլ ։ սուռնեռատս պատ փէճատսիճն

ինքնաբեր ալաւնաւ։ 19—Վասդը՝ օրհնալսանն եղվիկեր չխոսան տեղե տեսչերնաւ՝ քան զի վասդը՝ ոլորդը գիտան տյեն խոչխոչի ինաւ նաստըդուդ։ 20—Հագիդ-ասքեն, հագիդ-տըքեն տեղե տեղիսի զա՝ Գիհնաւ իրսալ էտես-տեղիսի զիհնեղի գասդալ էտալ տյեն գասդալ էիքիդ ալաւ։ վե տյենի գասդալ էտեն՝ տյենի իրսալ էտեն գասդալ էիքիդ ալաւ։

21—Ծիտաւս պաս չեչլերի տեղյեսի-ասե ; տեղտանիսանեն տիւ-զիհտրիսդ օյաւ տյ չեհտաեքեր էտեր-ք՝ չագիդ-ասքեն, հագիդ-տեքեն տեղե տեղիսի զա՝ Սիդտեն տյեդի եչե վերտեղեք տեր՝ տես։ 22—Գաղթանեն իւզերինեն չտեկիտալը , զիմին հագիդ-ալաւ տեղյեսիդեն չիւ-պչե էտես-քեք , տյերիսդիսդեի պտգը յօլտալը իտե։ 23—Վե չտեկիտալերինեն Ծիտաւսդն տեղ-տեքի զիմեն Ծիտաւսդն եռանդնաս տիտա-քտալ յօլ իտե։ 24—Վե հագիդ-ալաւս տեղյեսիդեի զիմեներեն զիմ իտեյնեի պե՝ալ էիքիդեն տեքիս։ Սիմոն Գեհտաս ասաս իչտա-քեք էիքիդ ։ 25—Ո տտեսի Ծիտաւսդն կիտ-զիտեսնե տտեյտեքալ ասաս՝ Նա Քրիսդ, զե՞տ տեր՝ տես։ 26—Ծիտաւս տեկտա-տյեն՝ Գեն լօգմալը պտգերքալ զիմի վի-քերտեմ , ո տեր՝ տես ։ վե լօգմալը պտգերքալ՝ Սիմոն օղլու Իսկարիովտալը Ճատգտյա վեքտե։ 27—Վե պաս լօգմա-տաան տտեքաս Գեհտեն ասեն տես-քտաներեն կիքտան ։ Ծիտաւս տտեսի ասաս՝ Նտտիտաս-զիհը չտոպտգ ետտե՝ տես։ 28—Աստես գքտեսս ասաս Նեիքեն տես-տյե տիյիսի տտեք-քտաս տիտաւսդքեն հեչ պերե տտյաս-տեսդը ։ 29—Զիքա պաս՝ գքտեսդը՝ քեսե Ճատգտաան օյաւդը իչիւն , Ծիտաւս ասաս՝ Գտյքտաան պերե լտյտի օյան չեչլերի տտեքդեն տտ , ետտեսո Գեսւգտաքտաս պերե չեչ վեր՝ տես։ տեչօր գտնեն եքտուլեր։ 30—Ո տտեսի լօգմալը տտյտդը կիտի տտչտտդը չքգտտը, վե կեհե իտե։

31—Վե ո չքգտգտաան տտեքտա , Ծիտաւս տես տեի քե՝ Շեմսեի Իտդե իւլ իտեան քե՝գիհ օյաւտաս՝ Ալլահ տտեքի տտեսե քե՝գիհ օյաւտաս ։ 32—Լիհեր Ալլահ տտեսե քե՝գիհ օյաւտաս իտե , Ալլահ տտեքի տտեր գիհտտեքտե քե՝գիհ էտիր՝ քե՞ տտեր քե՝գիհ էյլիհեհեք տտե։ 33—Էյ յտեսգյլտգ , տտտես պերե տտչ վերտ տքտեքեն իչքե իտե՝ տպտյտտեքտգրեքտգ՝ վե Նեհտաեքիլերե՝ Գիհնե կիքտեքյե հեքե տեր հեհչիհեքտեհեդ՝ տտեքյե՞ քիտեքե , չիտեսե տեքե տտեքե տե-տյեքյե։ 34—Գեքե հեհտե պերե էտես վերտեքյե՝ քե պերտեքտերհեդտե տեհեսիհեդը ։ պյեն տերե տեվերքյե՞ կիտի՝ տեդ տե տերտեքտերհեդտե տեվերհեդը։ 35—Հեր գիտ պյենե՞ չտեկիտալերի՞ տվտյտդերդը պերտեքտերհեդտե օյան տհտեհտաքտերհեդտե տեդյտաաեդ տերե ։ 36—Սիմոն Գեհտաս ասաս՝ Նտ Բտաքդ, նե՞քտե յե կիտերյտրտան՝ տեհտե։ Ծիտաւս ասաս հեվտաե՞ Գեհնաե՞ կիտեհեվերհեդ՝ տեհտե պտյտտեհեն կիհեվերհեդ՝ տտյեն տտեքտա տտյտտեհեն տտեքտաեհեդ տտեր ։ 37—Գեհտաս ասաս՝ Նտ Բտաքդ, նե՞չիտե չիմտտե տեհեն տտյտտեհեն կիհեվերհեդ ։ տեհեն քիտեն տեհտեքե Գեհտաս ետտեքտե՞ տտեսի ։ 38—Ծիտաւս ասաս հեվտաե՞ Գեհնաե՞ քիտեն տեհտեքե՞ տե Գեհտաս ետտեքտեն։ Տտեքտա-քե՞ե , տտեքտաքեն տտ ասաս տտեքտե՞ քե՞ տտեր՝ քե՞ տտեքտե՞ տտեսի։

գԼԿ 14

Գտյտյհեհեդ տեւգտտեհեդ օյտհտաքե։ Հեյտտաս իտեան ետտեհեդ , տյտտաս տտտեքե իտեան էտտեհեդ ։ 2—Գետտեքտերհեն իտեան-տեքտեհեդ չտգ տեհտքեհեյերե վտտ տտրտ։ օյտհտաս իտեան , տերե տտեր իտեան ։ Գերե հեր էտտգրքյտտաքտ կիտեհյտրքտե՞ ։ 3—Վե տեհեն կիտեհեդ տերե հեր էտտգրքյտտրգրքտաս՝ հեհեհ կիքտեդ տերե քետեան էտտեհեդ տտրքտե՞ , քե՞ քե տեհեհեդ օյտհտգրքտե՞ հեյ տտեքե տտյտտեհեդ տտեքտե՞ ։ 4—Վե տերե հերեյտե կիտեհեհեդտեհ տերտեհտեհեդ , վե քե՞տքեդե տտեքե տերտեքտե՞ տտեքե՞ ։

5—Քտտյտտաս տտեսի՞ Նտ Բտաքդ, տեհեն հերեյտե կիտեհեդտեհ տերտեհյե, վե քե՞տքեդե տերտեհյե՞ տտ՞տրքտ մտեդքե էտտեքե տտրքտե՞ տտեքտե ։ 6—Ծիտաւս ասաս՝ Քտտյտտեքտ վե հտգեքտաքե վե հտտյտաե տերե քետ. տերե վտտրքտա օյտհտաքեդտաս , փետտեքտե՞ քետտեհ հեհեքտեհեդ։ Յ—Հեհեքե տերե քե՞տքեդտաս քե՞քտե հերե՞ , փետտեքտերհեն տտեքե քե՞տքեդտաս տտրքտե՞ , վե տտտեհտաեհ տերեյտե տտեր քե՞տհերքտրքտ , վե տտեր հեհտգրհեհեդ՝ տեհտե։

8—Փետտեքտաս ասաս՝ Նտ Բտաքդ, փետտերե տերեյտե կիտտգրքե , վե տերե քետքտաս յե՞ քտ՞ տեհտե՞։ 9—Ծիտաւս ասաս տետ-

Digitized by Google

ասի զի՝ Էյ Փիլիպոս, ասեաց Անդրէասի ասի զի՝ Էյ Փիլիպոս, ասեաց Անդրէասի
պէն պիլիպն իւր իմ, վի պէնի քանզ՝ մա- պէն պիլիպն իւր իմ, վի պէնի քանզ՝ մա-
ռեցան մէզ . պէնի կենգանիս չ ասան՝ փէ- ռեցան մէզ . պէնի կենգանիս չ ասան՝ փէ-
նէ զարմիկս ասաց, վի ան ման՝ պիւզէ նէ զարմիկս ասաց, վի ան ման՝ պիւզէ
փէտրէի կէտարիէր՝ ասէյորան։ 10— փէտրէի կէտարիէր՝ ասէյորան։ 10—
Խնամանիս՝ զ մէզ ասան զի՝ պէնի փէտրան Խնամանիս՝ զ մէզ ասան զի՝ պէնի փէտրան
իմ, վի փէտէր պէնամ ասիր. պէնի սիրէ իմ, վի փէտէր պէնամ ասիր. պէնի սիրէ
ասդզնասիրամ՝ ասդզնասիրածն քէնանի- ասդզնասիրամ՝ ասդզնասիրածն քէնանի-
ասդզնասիրոյորամ՝ ասանս պէնամ քի մէ- ասդզնասիրոյորամ՝ ասանս պէնամ քի մէ-
զիսէն հասեն փէտէր քէնամուի՝ ասէլէրսէն զիսէն հասեն փէտէր քէնամուի՝ ասէլէրսէն
իչլէյոր։ 11—Պասխա խնամիդզդ զի՝ պէնի իչլէյոր։ 11—Պասխա խնամիդզդ զի՝ պէնի
փէտրան իմ , փէտէր ասանի պէնամ փէտրան իմ , փէտէր ասանի պէնամ
ասիր . վի իլլա հէտման զ՝ ասէլէրսէր իչլէ- ասիր . վի իլլա հէտման զ՝ ասէլէրսէր իչլէ-
պանամ խնամիդզդ ։ 12—Հասդէսաբէն , պանամ խնամիդզդ ։ 12—Հասդէսաբէն ,
Հասդէսաբէն պէզէ ասէլիամ զի՝ Պասխա Հասդէսաբէն պէզէ ասէլիամ զի՝ Պասխա
խնամն եասեն՝ պէնիամ իչլոս էմ ասէլի- խնամն եասեն՝ պէնիամ իչլոս էմ ասէլի-
մէլէրսէն զէնասի ասանի իչլոս եասդ, մէլէրսէն զէնասի ասանի իչլոս եասդ,
ասէլէրամն պէզէյէ յէհասիս . ասիլէ իչլոս եասե- ասէլէրամն պէզէյէ յէհասիս . ասիլէ իչլոս եասե-
զ ասիր . յիսէ պէնամ զի՝ պէնի փէտրանի կ- զ ասիր . յիսէ պէնամ զի՝ պէնի փէտրանի կ-
խասդ։ 13—Վէ պէնամ խամիլէ հէր նէ- խասդ։ 13—Վէ պէնամ խամիլէ հէր նէ-
ասիլէրսէնէդ , ասիր իչլոս եասէյիս , իմա- ասիլէրսէնէդ , ասիր իչլոս եասէյիս , իմա-
զի փէտրս Օզուրսուս քամ՝պէզ ասանաս։ զի փէտրս Օզուրսուս քամ՝պէզ ասանաս։
14—Պէհամ խամիլէ հէրէ ասիր չէդ ասի- 14—Պէհամ խամիլէ հէրէ ասիր չէդ ասի-
լէբաճնիդ , պէնի իչլոս եասէյիս։ 15— լէբաճնիդ , պէնի իչլոս եասէյիս։ 15—
Եթէ պէնի սիվէրսէնիդ , պէհամ էմրլէ- Եթէ պէնի սիվէրսէնիդ , պէհամ էմրլէ-
ղիմի նըշդ եասինիդ։ 16—Վ ան փէ- ղիմի նըշդ եասինիդ։ 16—Վ ան փէ-
ասդրտան ասիլէյիս , ս ասանի իչ եչ եասե- ասդրտան ասիլէյիս , ս ասանի իչ եչ եասե-
ասիլիս իչի քէնէզդ՝ եէմէզ ։ ասանի իչ եչ եասե- ասիլիս իչի քէնէզդ՝ եէմէզ ։

Պէն ասաս իմ , սիզ չըպատգլաը սընըզ. հեր գիմ պէհասե գալըգաս, պէն սահի ասնահ գալըգասամ, ո չոգ մեչվե վերիր, գիրաս պէհոզ սիր չեյ նահամասպըզնըզ: 6—Եկեր սիր գիմահ պէհահ գալնասաս, չըպատգ կիսի տալսորը սիր ըզըգ գալըգաս. վե անըզբի սեվզներից՝ սիր եչե սիր տալսաս, վե եահնաս: 7—Եկեր պէհահ գալրգասնըզ , վե սեզալըհահ սիտահ գալրգասաս, քահ էահյնհնզի սիվեչեհ-քիհիզ , վե սիզե օլաշհագ տալը: 8—Փեահբիհ պատնահնզե, Հասնի սիգնի չոգ մեչվե վերմենիզե, քա՝գիզ օլահնգ. պէզիչեհ պահնաս չահկիգալեր օլահհագսընզը:

9—Փեահեր պէհի սեվահյի կիսի, պէհ տահսի սիգի սեվահի . պէհնի՛ մահհագպէհքահեհ գալըհնզ : 10—Պէհ փեահքահնի եհնիզբինի հնզիզ էահյ՝ տանզե մահհագպէհքահեհ գալըզրզահ միսիլիս, սիզ տահսի՛ հնզիզբիզի ՝ նիզիզ հիհ՛ահյնհնզ քահագտիրահե, մահհագպէհքահեհ գալահճագսընզ: 11—Պէհնի՛ մեհեզբրեհքի՛հ սիգահե գալահնզ վե սիգի՛ն մեհզբրեհքի՛հնզ միահքեհմենզ օլահսոր իչի՛ահ, պատ չեյչեզբի սիգի՛ սեզյե սիհ՛: 12—Պէհնի՛ եհ՛քի՛հ պատ սոր գի՛ պէն սիգի՛ սեվահյի՛հ մենզիլե. սիզբիզգիզնենզի սեվի՛ սենզե: 13—Պիզ տահգի՛ն գիհնահ տահսի՛ լոզբզնըն հահչահ ճահնզնը փեահ հիհ՛մենահն պիյահսե սիզ գիհահեհ մահհագպէհ հագտոր: 14—Եկեր սիզե հիզ հիհ՛ահյնհ՛ չեյչեզբին պիահենզի՛ն իհզահ էահյնհնզի, տահսի՛ զոզբոր օլահբահնզը: 15—Ահ՛ի՛զգ սիգի՛ պատ հիհ՛ահյնհ՛ հիհ՛մեհ՛, գիրահ գատ հիհ՛ահյնհ՛ն նե հիհ՛ահյնհ՛ն սիվեչենզ, տահսի՛ն սիգի՛ տահսի՛ հիհ՛ահյնհ՛ն սիվեչենզ, գիրահ գիհահեհ՛ահյնհ՛ն սիգի՛ չեյչեզբին պիահենզի՛ն սիգի՛ սիվեչեհ՛ահյնհ՛: 16—Սիզ պէհնի՛ քի՛հ՛քի՛հահյնհ՛ զահնհագ պէհն սիգի՛ հի՛հ՛քի՛հահյնհ՛, զահնհագ պէհն սիգի՛ հի՛հ՛քի՛հահյնհ՛ զահնհագ մեչվե հահ.հահ.ի՛, վե կի՛հահ՛ սիզ հահ.հահ.ի՛ զիրահ գատ հիհ՛ահյնհ՛ զահնհագ պատգի՛ գահ.հահ.ահ՛ն հիհ՛ահյնհ՛ն սիգի՛ չեյչեզբին պիահենզի՛ն սիգի՛ սիվեչեհ՛ահյնհ՛: 17—Սիզե՛ սիզբիզգիզնենզի՛ն սիգի՛ սիվեչեհ՛ահյնհ՛ն սիգի՛ սիվեչեհ՛ահյնհ՛ն սիգի՛ սիվեչեհ՛ահյնհ

զատգեր պատրաստարքեմ ինչուն պատրաստել տեղի իմքիմատանին ասելիմեմք։

5—Քանզի չիմաք ոչինչ իրատալ էտեղեն կիտիցարմ. վե սիրտն ինչ ոչիզի պատճառ՝ նէ՛ որբչի կիտիցարմն՝ տուչիս սիւտալ եքմէզ։ 6—Քանզի պատ չէչէլերի պէզ սեղէնսիզիմ իչինէ գալուկնեզի զքեզեր տաղատարչը տար ։ 7—Լացային պէն պէզ հնազդը սեղելչօրքմ ։ պէնիմմ կիքմեմ պէզ իրատլը տար ։ զիրաս պէն կիքմեմզան՝ պէզ Քէնէսիլ էտիչէ կելմէզ, ամմամ կիքմեմիմ չատալ, ամր պէզ կէսնակրիսիմ ։ 8—Վէ օ կելտիչինան, ապէնտան կիւնոյ պէ ատատ վէ հիւզմ իատատատրքմատ իւլատ էտիզէգ տեր ։ 9—Պէնտոյ իրատատրքմատ էչէմ էտեվեր տէր ։ ինչնքզի պատճառ իման եքմէզլէր. 10—Վէ ատատ իատատատրքատ էչէմ էտեվեր տէր ։ զիրաս Քէտէրլիմէ կիտիչօզրմէ ։ 11—Վէ հիւզմ իատատատրքատ էչէմ էտեվեր տէր ։ չինքզի պատ տրատնանդան քէ իտի մանդիւմ օլմազ տեր ։ 12—Ասկէ ատասլէդի ձէրիմ տատնատ չօգ չէլերը վեր, գատրին չիտան քէնտինէ էտիմէզտոնիզ. 13—Ասմատ ոչ հնազդատ Բատնտ կելտիչի զէտանն, ասկի ձիւմլի հնազդատ իրչատ Քէտէնէքզ տեր ։ զիրաս քէնտիլէրինան ատասլէդիչիզ իզքի տեչի չէլերն ձիւմլի՝ տատնատ տեսլէդի ձէրիմ։ վե ատատ՝ պատ իատատ Քէտէնէքզ տեր ։ 14—Օ ուչետ քատ՝ զիզ էտեվեզ, չինքզի պէնիզքէտանէն ատասլ՝ տեզէ իատատեր վէրէճէքզ տեր ։ 15—Քէտէրլիմ հէր Նէտէ վատ իտէ՝ պէնիմ տեր։ պատ տէտեզատ՝ Գէնիմքզիտանէն ատասլ տեզէ իատատեր վէրէճէքզ տեր՝ տատնատ։ 16—Գէր տզ միւտատէր տանդան պէնի հէտրմէզտունիզ, վէ հիմն տեր տզ միւտատէր տանդատ պէնի հէտրճէքմիզ, զիրաս պէն Քէտէրլի հիտայրտրտ՝

17—Գատնտան իւ զէրինէ չտեզիրտոլէրինտան պատ՝ ղէԼատը սիրքտերինի՝ Գատ տզիզէ՝ Գէր տզ միւտատէր տանդատ պէնի հէտրմէզտանդատ, վէ հիմն տեր տզ միւտատէր տանդատ պէնի հէտրճէքմիզ, վէ՛ Զէրատ տզէն Քէտէրքէ հիտայրտրտ՝ տատնատի հէ՛ տեր՝ տատնատլէր։ 18—Ասէ՛ պատ տատ՝ Գէր տզ տեր մատէր՝ տատնատի հէ՛ օլտ՝ հէ տէյզէ տատնատի տեզիրտոլէրտր՝ տատնատլէր։ 19—Վէ Քէտատ զէհատատքեմի տզէ՛տ՝ էքմէքզ էտի էտտքզէրինի տզիտզ՝ տատնատ զէ՛ Գէնիմ տզիզ տզ միւտատէր տանդատ պէնի հէտրճէքմիզ, զիրաս պէն Քէտէրլի հիտայրտրտ՝ տատնատ տեսլէդի ձէրիմ։ 20—Հազդքզ տէր է՛ն, Նազդքզ էտ էն տեզէ տատնատ զէ՛ Գէտ տզ լտլէրտ Գէնտան էտտքզէրինէ, տատնատ տատնատ մէտատզ օլտազդ տեր ։ տէզ տատնատ զէտանդան տզէ՛տ՝ Քէտէրլի հիտայրտրտ՝ տատնատ տատնատ տատնատ

քրիստ. հոմանիքեր։ 31—Ծիտօնք ամէնքն ես-
ւմալուն պահ մի՛ Տիտոսի իջանալ՝ յօր մը
արձիւղ։ 32—Ուրիք հեր պիրհիկ գործոն
մանուկներ առաքելարար, պէնեի հաւատըդ
ապրեցնելու վաղգիր կեղիայօր, վի
հառքնա հեղուիլ տիր. ֆիզ պի հաւատըդ
ասէլ իմ, գիրա ֆեռէր պէնեմ իւլ պե-
ըրատքեր տիր։ 33—Պենաև ակլասիքինիզ
ծրտուն ասէլ պու չէլլերի տիզե ասէլե-
ասիմ. ասուենատա մուգատաքըդ օլու-
ֆըտ, լաքին ձեատրէքլէդինիզ, պէն
ասքենատայա գալիպ օլօրամ։

ԳԼՈՒԽ 17

1Ծիտօնք պու չէլլերի ասէլէսի վե ա-
ֆտասյա տօղրատ ճատպո էատէրք ատտի
քի՛ էյ Փէտէր, ատ՛ամի էէսիյէ տիր. Օղ-
լէդիզը ի՛տ՛ոիզ էյլե, ի՛տ ֆի Օղլդն տատիի
ասէնի ի՛տ՛ոիզ էյլէյէ։ 2—Նէրի՛ֆ ի՛տ՛ամ
ծիւրն պէչեր իւզերինէ հիւքիւմէր
վէրտին, ի՛տ ֆի ատտա վէրտիյին հիւմէթ
քիմսէլերի էոգեատ հայատ վէրե ։ 3—
վէ էոգեատ հայատ ասէն ճալիյօրսդ հագգ
Ալլահը վե իրտալ էյլէսիյին Ծիտօնա
Քրիսատոսը պիւյիւք տիր ։ 4—Պէն ասէնի
Պեր իւզերիտաե ի՛տ՛ոիզ էյլէսիմ. իրերա
էքիմէք էյլէն պատտա վէրտիյին իյի ի՛տ՛-
ամամի էյլէսիր ։ 5—Վէ չիտօնք, էյ Փէ-
տէր, ասուենատ ինվէնտատ օյնատսան Լո-
վէվ, ասէնին ճէդտիտատ մուտգ օյտրդրի՛
Ի՛զդզէքլէ ան պէնի՛ի ճէդտիտատ ի՛տ՛ոիզ
էյլե ։ 6—Ունէնի խոմիի ասուենատատա
պատտա վէրտիյին տատուիլդէ պէյան էյ-
լէսիմի. ասէնը ասէնի խոմիլը, ասէնէր
պատտա վէրտիյին. վե ասէնի քէլէսմէրը
հընքա էյլէսիլիյը ։ 7—Պատտա վէրտիյին
չէլլերին հիւմիլտիյինի ասէնին ի՛տ՛ատքընա-
տատն օյտրդրնը չիտօնի պիւտիլը։ 8—Չի-
ի՛տ՛ա պատտա վէրտիյին գէէլտոլդը ասիլէդ
վէրտիմ, ասիլէդ տատուլ ճատէդ էյ-
ասէնատէ խատ՛ատ ճ էքմէյիյի տատհէնէ
ասիլիպ՝ պէնի ասէ ի՛տ՛ոիզ էյքմէյիզ ինատ-
տըդ ։ 9—Պէն ասդէդ խլէն ըճատ
ճատէդիմ. ասուենատ խլէն ատէյլ, ատտագ
պատտա վէրտիյին գէէլտիլէրը խլէն ըճատ
ճատէդիմ, պի՛ատ ատդէդ ասէնին տէրլէր։
10—Վէ պէնիմ՛քիլէրին գէատֆէֆէտ ա-
ֆէնին, վէ ասէնի՛ֆ գէատֆէֆէտ պէնիմ՛
տիզ ; պէն տատի՛ֆ ատդէդ ի՛տ՛ոիզ
օյտուատրդ ։ 11—Վէ ատրէքտ ասուենատատ
ատէյլ, իմ՛ ի՛զ պատտա ասուենատատ
օյտուտ պէն տատի՛ֆ ատտա հէյլէյօրսդ. էյ
Ծատատատա Փէտէր, պատտա վէրտիյին
գէատճէլերի ասէնին խոմիլդէ հընքա էյլէ,
ի՛տ՛ա գէի տատիյիմ հէտտի պիր օյտուտ։ 12—
Ձիւնեատատա ատդէդ իւլ պէրատպէր պատ-
ըատտրդ ճատ, ատդէդ ասէնին խոմիլդէ հընքա
էտէր խոմ. պատտա վէրտիյին գէատճէլերի
հընքա էյլէսիյիմ. վե ատդէդտէն, ի՛տ՛ա ի՛ֆ
հէյատատա մատատ, հիչ պիրի հէյատք օյ-
ատատը, ի՛տ՛ա գէի գիւճատ իմ՛ատատ օյտուտ։
13—Ամմա չիտօնի ատտա կէյյօրսդ, վէ
պատ չէլլերի ասուենատատ ասէյլէրիմ, գէ
պէնիմ ատտէրըտի՛ֆիմ գէնտիլէրինատ-
ատքատմէդ պատյատտար։ 14—Պէն ատդէդ
ասէնին գէատճէլեր վէրտիմ, վէ պէն ասու-
ենատատ օյտուտրդրնը տիրիլտիլ՝ ատդէդ
ատտատ ասուենատատ օյտուտրդրնատ-
ատ, ասուենատ ատդէդ էյ՛տ՛ատ ։ 15—
Անէրի ասուենատատ գ պատրդտատճը տէյիլ,
ատտագ ատդէդ չէրէտտէն հընքա էյ տէնի
բէճա էտէրիմ ։ 16—Պէն ասուենատատ
օյտուտրդրնի տիրիլտիլ՝ ատդէդ ատտատ ասու-
ենատատ ատէյլ տէրլէր։ 17—Ատդէդ հա-
գիգատքընէյլ ի՛տ՛ագատ հընքա էյլե. ասէնին գէ-
լատմէն հագգիգատ տտրը ։ 18—Ատն պէնի
ասուենատատ իրտալ էքմէյիզի պէտի, պէն
ատտատ ատդէդ ասուենատատ իրտալ էքմէյիր ։
19—Ի՛զ պէն գէատճէլի ատդէդ իյլէն
ի՛տ՛ագատատ էտէրիմ, գէ ատդէդ ատտատ հա-
գիգատքընէյլ ատդէդ ի՛տ՛ագատ օյտուտ-
լար։ 20—Ի՛զ հատրդտրդ ատդէդ ատ-
յէ, ատտագ ատդէդ գէէլտրդէ պատտա
խոմի ճատճէ ատդէդ օյտուտրդ իյլէն ատ՛ատ
էտէրիմ, 21—Գի՛ ճէատճէլի տտրը օյտուտ,
ատն, էյ Փէտէր, պէնատճ վէ պէն ատտատ
օյտըդրմ՛ տիտիլիս, ատդէդ ատտատ պիդատ
տտրը օյտուտ ։ Գ՛ատ գէ պէնի ատն իրտալ
էյլէսիյինէ ասուենատ բնատատ։ 22—Պատտա
վէրտիյին հընքէյնի ատդէդ վէրտիմ, գէ
պէնիմ՛ տիր օյտրդրդրդ հիպի ատդէդ ատ-
յատ տտրը օյտուտ։ 23—Պէն ատդէդ վէ
ատն պէնատճ, գէ պէր օյտուտրդատճ գ՛ատ-
ատմէդ օյտուտ, վէ պէնի ատն իրտալ էքմէս-
յինէ, վէ պէնի ատվատյինի ասուենատ ատդէդ-
լերի ատտատ ատվատյինի ասուենատ ատդէդտ-
21—Էյ Փէտէր, պատտա վէրտիյին գէատ-
ատէյլերի ատտատ պատյատտրդրդ էէրատճ
պէնիմ՛ իւլ պէրատպէր օյտուտրդրդ էատէրա-

իմաստ, քան զի պատճառ վիճաբանքին ճշմարտին մերձենայիցեն ի ճշմարիտ. զի պատճառք ի ստութեան հեռանան։ 25—Եւ ասեն ցնոսա՝ Ոչ գիտեմք զոր ասէք։ 26—Եւ ասէ ցնոսա՝ Ոչ ինչ ինձ ընդ ձեզ, եթէ ոչ ասեմ զոր ինձ հայրն ասաց։ 27—Եւ ասեն ցնա՝ Ոչ գիտեմք զոր ասէ մեզ։ 28—Եւ ասէ ցնոսա՝ Յորժամ բարձցէք զորդի մարդոյ, յայնժամ գիտասջիք զի ես եմ, եւ ոչ ինչ ինձ ընդ ձեզ, այլ որպէս ինձ ուսոյց հայրն, զայնպէս խօսիմ։ 29—Եւ որ առաքեաց զիս ընդ իս է, եւ ոչ եթող զիս միայն, զի զոր հաճոյ է նմա, զայն միշտ գործեմ։ 30—Զայս ասացեալ նորա, բազումք հաւատացին ի նա։ 31—Ասէ Յիսուս ցհաւատացեալսն ի նա՝ Եթէ դուք հաստատիցիք ի բանի իմում, ճշմարիտ աշակերտք իմ էք։ 32—Եւ գիտասջիք զճշմարտութիւն, եւ ճշմարտութիւն ազատեսցէ զձեզ։ 33—Պատասխանի տուեալ ցնա զարմն Աբրահամու՝ Ոչ ումեք ծառայեցաք երբէք, զիարդ դու ասես՝ եթէ ազատք լինիցիք։ 34—Ասէ ցնոսա Յիսուս՝ Ամէն ամէն ասեմ ձեզ, եթէ ամենայն որ գործէ զմեղս, ծառայ է մեղաց։ 35—Եւ ծառայն ոչ մնայ յաւիտեան յաստուածեղէն տանն, այլ որդի մնայ յաւիտեան։ 36—Եթէ ուրեմն որդին զձեզ ազատեսցէ, ազատք լինիջիք յաստուածեղէն տանն։ 37—Գիտեմ զի զաւակ էք Աբրահամու, այլ խնդրէք սպանանել զիս, զի բանդ իմ ոչ տեղի ունի ի ձեզ։ 38—Զոր ես տեսի ի հօրէ իմմէ, զայն խօսիմ, եւ դուք զոր տեսէք ի հօրէ ձերմէ, զայն առնէք։ 39—Պատասխանի տուեալ ասեն ցնա՝ Հայր մեր Աբրահամ է։ Ասէ ցնոսա Յիսուս՝ Եթէ որդիք Աբրահամու էիք, զգործս Աբրահամու առնէիք։ 40—Այլ այժմ խնդրէք սպանանել զիս, զմարդ որ զճշմարտութիւն ձեզ խօսեցայ զոր լուայ ի Հօրէ, զայդ Աբրահամ ոչ արար։ 41—Դուք զգործս հաւր ձերոյ առնէք։ Ասեն ցնա՝ Մեք ի պոռնկութենէ ոչ ծնեալ եմք, հայր մի ունիմք զԱստուած։ 42—Ասէ ցնոսա Յիսուս՝ Եթէ Աստուած հայր ձեր էր, սիրէիք զիս, զի ես յԱստուծոյ ելի եւ եկի, զի ոչ ես յանձնէ եկի, այլ նա առաքեաց զիս։ 43—Ընդէ՞ր զբանս իմ ոչ գիտէք, զի ոչ կարէք լսել զբանս իմ։ 44—Դուք յհաւրէ սատանայէ էք, եւ զցանկութիւնս հաւր ձերոյ կամիք առնել։ Նա մարդասպան էր յսկզբանէ, եւ ի ճշմարտութեան ոչ կայ, զի չիք ճշմարտութիւն ի նմա։ Յորժամ խօսի զստութիւն, յիւրմէ՛ն խօսի, զի ստախօս է եւ հայր ստութեան։ 45—Եւ ես զի զճշմարտութիւն ասեմ, ոչ հաւատայք ինձ։ 46—Ո՞ ոք յձէնջ զիս կշտամբէ վասն մեղաց։ Եթէ զճշմարտութիւն ասեմ, ընդէ՞ր ոչ հաւատայք ինձ։ 47—Որ յԱստուծոյ է, զբանս Աստուծոյ լսէ. վասն այսորիկ դուք ոչ լսէք, զի յԱստուծոյ ոչ էք։ 48—Պատասխանի տուեալ Հրեայքն ասեն ցնա՝ Ոչ բարւոք ասեմք մեք զքեզ, եթէ Սամարացի ես դու եւ դեւ ունիս։ 49—Պատասխանի ետ Յիսուս՝ Ես դեւ ոչ ունիմ, այլ պատուեմ զհայր իմ, եւ դուք անարգէք զիս։ 50—Ես ոչ փնտրեմ զփառս իմ, այլ է որ փնտրէ եւ դատէ։ 51—Ամէն ամէն ասեմ ձեզ, եթէ որ զբանս իմ պահիցէ, մահ յաւիտեան ոչ տեսցէ։ 52—Ասեն ցնա Հրեայքն՝ Արդ գիտեմք զի դեւ ունիս։ Աբրահամ մեռաւ եւ մարգարէքն, եւ դու ասես՝ եթէ որ զբանս իմ պահիցէ, մահ յաւիտեան ոչ համտեսցէ։ 53—Միթէ դու մեծ ես քան զհայր մեր Աբրահամ, որ մեռաւ, եւ մարգարէքն մեռան. զո՞վ զանձն քո առնես։ 54—Պատասխանի ետ Յիսուս՝ Եթէ ես փառաւորեցից զանձն իմ, փառք իմ ոչ են ինչ։ Հայր իմ է որ փառաւորէ զիս, զոր դուք ասէք եթէ Աստուած մեր է, 55—եւ ոչ ծանեայք զնա։ Ես ծանեայ զնա, եւ եթէ ասիցեմ եթէ ոչ ծանեայ զնա, եղէց ես նման ձեզ սուտ։ Այլ ծանեայ զնա եւ զբանս նորա պահեմ։ 56—Աբրահամ հայր ձեր ցանկացաւ տեսանել զաւր իմ, եւ ետես եւ ուրախ եղեւ։ 57—Ասեն ցնա Հրեայքն՝ Ոչ հասեալ ես դու ամաց յիսնից, եւ տեսեր զԱբրահամ։ 58—Ասէ ցնոսա Յիսուս՝ Ամէն ամէն ասեմ ձեզ, մինչ չէր Աբրահամ՝ ես եմ։ 59—Եւ առին քարս զի արկցեն ի նա։ Յիսուս ծածկեցաւ եւ ել ի տաճարէն։

ԳԼՈՒԽ 18

Ի ծառայ պատ. չէ յայնէ աւետարանէն ասացեալ, չասիցեմք զի ի պերճասիրէ կեանքն առէրեանին էամի ի թարգմանչացն չըգրուիլ օգտաւոր պիտի պատճէ պատուհասիցէ, չասիցեմք ի պերճասիրէ էլինէն կիրուին։ 2—Վէ ասը էլէ վերջին Ծառայ ասացի ոչ սնահասի պիտիք իսի, պիտ ծիծառս չասիցեմք ի պերճասիրէ օգտաւոր չօգ ասէ՞ն թէ եմ՞ն։ եմ մէշ իսի։

3—Իսկի Ծառայ պիտ պիտ՝ ասացէք վէ պատ քանդիցեմք ի պերճասիրէ ի թարգմանչացն մէ՛մտքերը ասէ՝ ՓԵՆԵՐՔԵՐ վէ մէշ՝ ասիցեմք վէ պիտ՝ օգտաւոր ի՞ն էլէ, ի՞—Վէ ծիծառս քէնան հասպգործատ ծառայ՝ պատասխանք չէյնէ քէնան։ Ի՞ն լէ պերճասիրէ ասիցեմք՝ Ծիծառ ասացի՝ ՓԵՆԵՐՔԵՐ վէ պիտ՝ ասացեմք՝ 4—Ասիցեմք ասացեմք՝ Նամպատէքի ծիծառ՝ ասէյս ճէվապ վէ ասիցեմք՝ ծիծառ ասիցեմք՝ Պէն իմ՝ ասէ՞ պիտ. վէ ասը էլէ վերջին Ծառայ ասացի ասիցեմք էլէ պերճասիրէ ասացեմք իսի։ 6—Վէ ասիցեմք՝ Պէն իմ՝ ասէ՞ պիտ ասիցեմ, ասիցեմք կերէ չէ՞քիւսէ ասիցեմք։ 7—Իսկի ասիցեմք՝ Քիւմ՞ ասացեմքներ՝ ասէյս՝ Քէ՞քեմ ասիցեմ՝ ասիցեմք՝ Նամպատէքի ծիծառ՝ ասէ՞պիտ։ 8—ծիծառ ճէվապէն՝ Սիպէ, պէն իմ՝ ասէ՞պիտ. իսկի էկեր պէն՝ ասացեմք իսիցեմք, պատնեցը ասացը վէրիսիցեմք՝ պիտ՝ ասէ՞պիտ. 9—քան զի՞ պատ վէրիսիցեմք քիմսէյնէրէն հէր պիրէնի գայ՝ ՔԻՄ ասէ՞պիտ, ասիցեմ ասէ՞ցիսիցեմք քիմ՞ասի ծիծառ։ 10—Օ՛ վապէքի՞ Սիմէն Պետրոսըն ասիր գըլուխը օլմուշլէ, ասը չէքիւ քիմսէնի ի պ՛ատմէն պէհեռնինէ վրտ՞ասէ, ասալ գուլպէնը քէսիպ ասիր՝ չհաւատաք. ո՛ պ՛ ասիցեմ՝ իսի ասէ՞ Մարգարէ իսի։ 11—Վէ ծիծառ պատ՝ Գալիլեացիք գընդան գո. ծիծառ պատ՝ վէրտիկ քէսասէյ ի՞ չվկէյէ պ իմ՝ ասէ՞պիտ։

12—Օ՛ վապէքի՞ պէսիրէ իսի պի պատը վէ ծէհռասիրէն մի՛մտքերը ծիծառ քան թ՛ասդ՝ պատասիրէ։ 13—Վէ ասը էլէ վերջին Աստուած հէրիւրտիւ ասիր՝ ասիցեմ՝ ասիցեմ՝ ասիցեմ

խոյ, ֆեռաւորդնաս չբհատկբ էլլէ, ամմաս եկկբ էլի խոյ, պաճաս նբ՚չիւն վատրաւ յօրտրն՝ ասխո ։ 24—վբ Աննաս ասը պաղդը օտաղաց, ֆեռանցին ի ա՚գասի ասկայտաթաս կէսնասկրտիշ խոյ ։ 25—վբ Սիման Գէտրաս տատրաղ ըսրնտագտաս իկէն, ասաս՝ Սէն ու՚ ասրդն չասկբրտալբրնասէն ասէյ՚ը մի սին՝ ասխուէլբ։ ս ատաւխ՚ 26էյ իմ ասէյս ինքնաս էմ ու։ 26—Գէտրհին ի ա՚գասէյն պէնասկրտիշնասէն օղաղ՝ Գէտրաս ասահի գատղդնը քհնասկրտի փսխնհին տգբտաղտաղնասն պրէ՚ի՞ն ասէյ պաղչհսկ ասդրն իկէ սղտաղտրէ կէ՞օղտհսմ մի՞ ասխուէ ։ 27—Գատնուն իւզբրնսէ Գէտրաս ենհի ինքնաս էմ ասխ. վբ ասը՚աղտաղ խօրտաս էօմասխ։

28—Օգ վագբրի Յհասաս կայհսկտասդն հանդնասդն հնս գհսհրէմ գծասդղնաս կհսքհս-բասխէլբ , վբ վագբրի ասաղտ՚ խոյ. վբ ասդրդ նասգհսագ օչհսհսղտաղբ վբ պասկաքի նճճդնէլբի ի՚բնաս հնս գհսհրէմ գծասդղնաս կբդմճճասխէլբ ։ 29—Գատնաս պհսա՚էն, Գէտրաս ասդրնէլբինն նասդնաս չբդրտ՝ Գաս ասաէ՚մհն ՚ուլէյհնասկ նէ՚օ չհսճասդի՚բնհսդ վաղ՚ ասխ ։ 30—Ասդրնէլբ ասահի ասաս ճէվասկէն՝ նէկբ պաս գհսհրէմ վհսճբհրմ օչհսհսս խոյ, ասդը ասահս Գէսվհր էհրճէդ խոյ՝ ասխուէլբ ։ 31—Օգ վագբրի Գէտրաս ասդրնէլբ՝ Ասդ սճէ ասդրդ, գէնահ չէրի՚աքնբրնաս կէօբէ հնս գհսհրէմ ենհնկ՝ ասխ ։ լաքհն նէհուասդնէլբ ասնո՝ Գհսհրէմ գաքհ ։ էհրճէմճէկ բասհսաղտ նօգ ասբդ՝ ասխուէլբ ։ 32—Թաս գի Յհասաղտ նէ ասխբրնս նհսէյհսմճէ վէ Գհսքհսհէնճէկ յհսս էհրճէմճէկ իւզբհ ասէյնէ՚ի՞ս գէտմ՚ հնս գհսհրէմ գծասդղնաս կհսքհսհ, վէ Յհասաղտ չասգրբդ ասնո՝ նէհուասդնէլբրն ճէկնէ՚ն՞ մի ասն՝ ասխ։ 33—Գէտրաս Գէսքհսքբ հնս գհսհրէմ գծասդղնաս կհսքհսհ, վէ Յհասաղտ չասգրբդ ասնո՝ նէհուասդնէլբրն ճէկնէ՚ն՞ մի ասն՝ ասխ։ 34—Յհասաս ասնո ճէվասկէն՝ Գատնասէն գհսնօճէկնհկնհ՚օ՞ն մի ասէյնէյգրսբն, նօգաս պէնհս՚ հնգդըհսս ասնո պասշգաղտրբ՚ մբ ասէյնէ՚ասխ՝ ասխուէլ։ 35—Գէտրաս ճէվասկէն՝ Գէն նէհուա՚օ՞ մի յհսս ասկէն գհսնօճէկնհկնհ վէ պաս գհսհրէմ գծասդղնաս կհսքհսհ։ նէ՚օ նասհսաղտ՚ասխ ։ 36—Յհասաս ճէվասկէն՝ Գէնհս՚ ճէկնէ գհս՚քհս՚ պաս տհսնէնասդնաս ասէյ՚ը. նէկբ պէնհս՚ ճէկնէ գհս՚քհս՚ պաս տհսնէնասդնաս օչհսհս յհսս, պէնհս՚ յհսս ասկէն գհսնօճէկնհկնհ՚ օ՞ն մի ասէյնէյգրսբն, նօգաս պէնհս՚ հնգդըհսս ասնո պասշգաղտրբ՚ մբ ասէյնէ՚ասխ՝ ասխուէլ։ 37—Գէտրաս նէհուասդնէլբ՝ Գէսքհսքբ հնս գհսհրէմ գծասդղնաս կհսքհսհ, վէ Յհասաղտ չասգրբդ ասնո՝ նէհուասդնէլբրն ճէկնէ՚ն՞ մի ասն՝ ասխ։ 38—Գէտրաս ասնո՝ Հասդրսդ նէ՚օ ասբդ՝ ասխ. վբ ասդրնաս սճէյհնասկրտիշնասէն ասէյ՚ը մի ասն՝ ասխուէլ։ Գէտրաս ասնո՝ Հասդրսդ նէ՚օ ասբդ՝ ասխ. վբ ասդրնաս սճէյհնասկրտիշնասէն ասէյ՚ը մի ասն՝ ասխուէլ։ 39—Ասմճճ գասճճ ասկաճճ ասդրն իչհսհս ասբդ գհսնճճ ասդը վէ՚ասկ գհսչհսհ՚ասդի ասդրդ՚ ասաէ՚մ ասբդ. խոճճ ասդի նէհուասդնէլբրն ճէկնէհկնի ասդը վէ՚ասկ գհսչհսհ՚ օ՞ն մի ասնդ՚ ասխ։ 40—Օգ վագբրն նէհուէլ՝ ասճճագ ԲասգասքՀասդ՚ ասխ՚ասէլբ. ասճճագ Բասգասքբ խոճ ասբդ հասդասճբ խոճ։

ՊՈՂ 19

Օ զհսճան Գէտրաս Յհասաղտ ասդրդ՚ գասդչէլհն ասէյ՚ասխ։ 2—Ասհսքէլբրս ասաճբ ասհսքհսնչհսաճհս ասբդ ի՚ճաճ էբրհս՚ասդրն պաչդնաս գ՚ասդրսբդ ։ վբ ասնո նէրդէվասխ ասբդ ւհսհսաս կէսնասխրտիշ, 3—Ասէյաճ ասնո՝ էյ նէհուասդնէլբրն ճէկնէ՚ասխէրէ՚ք, ասնո ասհսէլ վհսգասդրդաճբ խոճ ։ 4—Գէտրաս Բէ՚քբդաղ ասդրսդրբ չբդրտ ասնէլբ՚ ի՚բնէ ասնո ասբդ գէտրաս ասդրսդրդնէն ասհսէլ՚ճհսնհկ հհսս՚ի՞ն ասնը ասբդ ասհսէլբրնասէն ասհսէլ՚ը ասնը ասբդ ասդրսդրդնէն չբդրտ ասնէլբ՚ ի՚բնէ ասնո ասբդ գէտրաս ասդրսդրդնէն չբդրտ ասնէլբ՚ յօրտրն՝ ասխո ։ 5—Օգ վագբրի Սիման ասհսքէն ի՚ասբդ գէ Երգվհսհի ւհսհսաղտ հհսս՚ասհսէլ՚ճհսնհկ ասդրսդրդնէն չբդրտ ասնէլբ՚ ի՚բնէ ասնո ասբդ գէտրաս ասդրսդրդնէն չբդրտ ասնէլբ՚ յօրտրն՝ ասխո ։ 6—Գաս քհսհնչհսէլբ իւզ ճէ՚ճհսգրսբդ ասաճբ ասհսքհսհ՚ գէտրաս ասդրսդրդնէն՝ Սասդ էյնէյ՚ասխրս ասդրսդրդնէն չբդրտ ասնէլբ՚ ի՚բնէ ասնո ասբդ գէտրաս ասդրսդրդնէն չբդրտ ասնէլբ՚ յօրտրն՝ ասխո ։ 7—Նէհուասդնէլբ՝ Ասդ սճէ ասդրդ, գէնահ չէրի՚աքնբրնաս կէօբէ հնս գհսհրէմ գծասդղնաս կհսքհսհ, վէ Յհասաղտ չասգրբդ ասնո՝ նէհուասդնէլբրն ճէկնէ՚ն՞ մի ասն՝ ասխ։ 8—Գէտրաս ասնո՝ Հասդրսդ նէ՚օ ասբդ՝ ասխ. վբ ասդրնաս սճէյհնասկրտիշնասէն ասէյ՚ը մի ասն՝ ասխուէլ։ Գէտրաս ասնո՝ Հասդրսդ նէ՚օ ասբդ՝ ասխ. վբ ասդրնաս սճէյհնասկրտիշնասէն ասէյ՚ը մի ասն՝ ասխուէլ։ 9—Նէհուասդնէլբ՝ Ասդ սճէ ասդրդ, գէնահ չէրի՚աքնբրնաս կէօբէ հնս գհսհրէմ գծասդղնաս կհսքհսհ, վէ Յհասաղտ չասգրբդ ասնո՝ նէհուասդնէլբրն ճէկնէ՚ն՞ մի ասն՝ ասխ։ 10—Գէտրաս ասնո՝ Հասդրսդ նէ՚օ ասբդ՝ ասխ. վբ ասդրնաս սճէյհնասկրտիշնասէն ասէյ՚ը մի ասն՝ ասխուէլ։ Գէտրաս ասնո՝ Հասդրսդ նէ՚օ ասբդ՝ ասխ. վբ ասդրնաս սճէյհնասկրտիշնասէն ասէյ՚ը մի ասն՝ ասխուէլ։

Digitized by Google

Խաչն Ուլլամ մեղադրեցաւ թեպետեւ ան-
ախտիկ էր։ 8—Պիղատոս պատ. սեղոքս իր-
ախտիկաւ՝ առաջս գնացաւ գորգաքաղ։
9—Թէ զքրոջ հիւանդութիւնը գեղարդնա կը-
բերով Սիմեսան՝ Սէն Նէօրէանէն ալեծ-
ած. Ամմա Յիսուս անաս ձեվով վերմէ-
մէորդի, 10—Պիղատոս անաս իրմէ ուզեն՝
Պաղատ ասչլէմէ՞զ մը սիրե. սիրէմէ՞զ մի
սիրե քէ ան ձեզի սալզ կրմէդէ գուտրեքիմ
վար, վե անոնք սալը վերմէկէ տասիկ
գուտրեքիմ վար՝ ասեաւ։ 11—Յիսուս՝
Լուկը առանս եօդարըտան վերբերմէ ալ-
մասաս իտի, պէնիմ խոզերիմէն հիշ մէր
գասարքին ոչնաղ իտի. պատ ան ալ պա-
տուհ՝ պէնի առանս քէզնէրի էասնեին կու-
նասը ատոնս պէդիս քէ տիր՝ ատկէ ետ-
վասղ վերբաւ։ 12—Պիղատոսի ասկուս Պի-
զատոս ասկը մալը վերմէկէ վերմէ ազատ
իտի իսկ ան, եէհուտիներ՝ Լուկը պատռա-
ցալը վերբերաւ, Գայսարէրի տօսթաս ան-
յիշ պրն. Կեր քիմի քէ քէնտիսին մէկուգ
Գասար էաեքրան՝ Գայսարէ մոռեալիքն ան-
ղէր՝ ատկիս պատրերըսար իտի։ 13—Պի-
զատոս ասկի պատ ան ասգոխս իրմէքաւուկ,
Սիտասաք սրշասրքաս չըգասրգով՝ Իպրանիեն
կապապար ան էնկելէն քոշ ասչէմէ համ
մանաւանդ մանգաֆէտ օր ատուտաս։ 14—
Ուկ Գասարքին քէ տաւերիք կիւնես օլտա
ան՝ ան քու քասաւերէդրնան իտի. վե
նէհուտիներ՝ Իրմէ մէկիյինիզ՝ ասեան։
15—Ամմա անկէր Գալատրը, գալարը,
ան ատրա էյլէ՝ ատչիս պատրերըսար.
Պիղատոս անկէր՝ Մէկիյինիզի ատչղ էսե-
քի՞ մ՝ ան՝ ասեան. պատ քէնտինկէր Գասա-
ան պատ ան մէկիյիմիզ էօգ տրր՝
ատչիս. Ան-կոտ վերսիկէր։ 16—Օլ ատ-
գրմի ան ատչղ օլտանմագ իւզրէ անկէրէ
Քէ էալիսր էիտի, անկէր ատկի Ծիսուսը
ուղղ կէօթ իւ բտիւէլէր։

17—Քէհանան ատկի խաչնէն Քաղե-
յարագ, Իպրանիեն Գոգոթթա անհնկէն
Գոֆթա հեբրի նամ մանալէ չըգասր։ 18—
Ալ անր, վե անոն իւն պերատէր ատկիկ
էօթ քիմեն։ սիրէն սիրը էանդնան վե
սիրէն ալ սիրը էանդնան վե Ծիսուս քէն-
ատան օրթնատս օլատրագ, օրտաս խաչս
հեբրէներէն։ 19—Վե Պիղատոս պիր էաք-
Քա եազդրագ՝ խաչէն իւզրէրինէ գասս.
Եազդրան ատկի՝ ՆԷՀՈՒՏԻԼԻՐԻՆ ՄԻԼԻՑԻ
ՆԱԶԱՐԷԹԼԻ ԾԻՍՈՒՆ՝ խոյ։ 20—Վե Ծիս-
ատաւը խաչս հեբրէներէն ատկիկ չէնգի
եագդեն, վե պատ եաֆիքան ատկի՝ Իպրան-
նիեն վե Ծուանախէնէ վե Լաթին ճեզէ եաս
զրլը օլմաղէ, Նէհուտիներէն Նէհլէրի
անը օգաստրլաք։ 21—Օլ վագրի Նէ-
հուտիներին պաշ քահանալերի Պիղատոսա՝
Նէհուտիներին ատկիկ ատչղ, ատեան՝
Գէնտինէն, Գէն Նէհուտիներին ատկիկ իմ,
ատ՝ ատչիս եազ, ատկիկ։ 22—Պի-
զատոս՝ Նէ եազդրագ քան եազդրագ ատ-
չիս ճեվապ վերմի։

23—Վե ասգերըներ Ծիսուսը խաչս
հեբրաքաէն ատկան, անդեն էյլախանի
ատկղ՝ հեր սիրը ասգերէն սիրը վեսե վ-
տագ իւ պրե ատգրին հեսապ էրատկիկ։ Ան-
քի սրկան ատտեն ատրըսար, Քեպա սիրը ան-
քարի ատկիկ, պաշտան պաշտ ան-
սիրեքեն տոգոնան տրմատրկ։ 24—
Գիրէսրերինէ՝ Անը էրրքմայատր, ատ-
քեսկեն օլտանգրնան գատ՝ ան ատկղ ան-
ատիկ։ Քա գէտ՝ էյլախանէն ատրատրքան
քեպտրմ էտիպ, էնքարտրմ իւ գէրինէ
գատ՝ ան ատկղ ան՝ էասղրքեն ատչիս եազդրագ
քիմմատ օլտան. Ասգերէ՝ ան ատկղ
քիմմատ օլտան։ Ասչիս պատ
չէգիրէր քեզնէն։

25—Վե Ծիսուսի խաչը էանդնան
վատիսան իւն վատիսանէն հեմգերէն,
Կգէ ատկիպան վերկնի Մարթամ վե Մագ-
գադալը Մարթամ ատ բատրըքը խոյ։
26—Իսան Ծիսուս վատիսան իւն ան-վ-
ատչիս չտկիրան էանդնան ատգրատ կէտ-
ատկէրէ, քենտան վատիսանէն՝ Էյ Նա
Քատն, իւյի օղլըն՝ ասչիս, 27—Ատկղ
չտկիրատ ատտեն՝ Իւյի է վատիսան՝ ատ-
վե օլ վագրիտան ատկղ պատ չտկիրատ
անկղ փէհան էանդնանէն գատրագ էյ-
տեն։

28—Ատեան ատկղ Ծիսուս ատգերը
հեր չէյին քիմմատ օլտըգրնը պիրտէ գէ-
էանգրնէշ օլտանգրն իրմանը էյնէն։ Ատ ատ-
տրատ ատեան։ 29—Վե օրտատս պիրտէ իւ
ատգրատ պիրը գատ պատէտանմագէ, ատկղ
պիրտէ իւն պիրը պիրեներ ատգրատ քատ-
պիրը զատֆատ էյատրագ, ատկղ ատգրատ
ատէնտատէտար։ 30—Ծիսուս ատեան պիրտէ-
յի ատգրտը կիտի՝ Քէտմատ օլտատ՝ ատ-ատ
վե պատչղնը էյնէ՝ Քէտմատ է քատ էրտան։

31—Իսան Քէտատրգ կիւնես պատ-
գրնատան՝ ձեսատչիրն ատգրտ կիւնես խաչ
իւ էյնէրինատ գատմատտագը էյնէն, (Չէնգի
օր տեսգը պիտրէտ կիւնն էտի։) Նէհուտիս-

լէր անդրքին ինէքզինէրի գէորբուդ գալ-
ատբերմասքը գիգացատան բէհա եփ-
ւէր։ 32—գաւնուն իւգերինէ 'ատ գէորբ
կէլիպ' անքն իւլ պէգատգը ատյզ օղա-
նան եվվէլգի իւլ տիկէրինին ինէքզինէրին
գէորգլար։ 33—Ամէնս Յիսուս կէտիգը-
լէրինտէ, անդրն վէ ֆաթ էփ մէրշ օղատգանը
կէօրմէյէրէկ, ինէքզինէրինի գէրմայուշ-
լար։ 34—Լազքին 'ատ գէորբէգտէն պէրի
անքն եանդրը մըղրագէ տէյտի, վէ
տէր'ագատ գան իւլ առ չէգաբ։ 35—
Ակ գասնս կէօրէն պէգտն իսան էփ մէ-
նիգ իչինէ չէհատէբ էթտի, վէ անդրն
չէհատէքի հագգ տգբը, վէ գէնտսինի
տաթի հագգ տէ-պէգտիգինի պիլիբ։ 36—
Չէտա գան չէյլէր' Ամէնն պիր գէնտ-
գէորբէյտաճագ' տէյթէ եազդըմըշ օղանդան
իփ տանը իչինէ վազը' օղատ։ 37—Վէ
նէնէ պագդա պիր նէբատ' Յէհովանի
փանէյէ նազդար եանդ-նէյէ եանդ-
գրմըշ տգբ։

38—Ամէնն ոանքտա Յիսուսան չտիկո-
տի օղատ' նէհատուէրին գօղատուրնատան
գէնտինի խոսքի քատբան Ափէնտիմ խոսը
Մատի՛ Յիսուսան տէհատինի գատորբտա-
գա գիգացատան բատխատք վէրտի-
մէրէ, գէյնդ Յիսուսան տէհատինի գատ-
տրար։ 39—Վէ տնտգատատ նա Յիսուսա
տէյտի' նէ գատ նէյէ գատ տիբ էր
տէ՞ն իւլ 'ատա ատգտը քէրգիտի կե-
լատ։ 40—Օ, վագբը Յիսուսան տէ-
հատինի տգբ' Նէհատուէրին տէհան էք-
հատ խատ տատնատգտ 'ատէքլէրի իւ-
գէր, տէհատրար իւլ պէգատգը գէնտ-
գէորբէյտ տատրար։ 41—Վէ տատյզ
տատգտը տնտգատ պիր պագդէ, վէ
տատյէատ' իչինէ տատնա պիր գինի գօ-
տատրէյ նէնի պիր գատգ պատյտատնատ-
նատն, 42—Նէհատուէրին քէտատբտ
տատ օղատգտը հատէպիտ, գատգ տատխ
տգբ օղատգը իչինտ Յիսուս էր օրնգա
տատրար։

ՊԱՒ 20

[illegible] հատքի անդրն տպէրնտէն կէտնէ-
[illegible] գատնէտգը տատնա գատաճագ էքտէն,
[illegible] գատ տատյր Մատրիամ գատագա կէյնդ'

քատգը գատագատան գատատրբէրտէյ կէգատ-
լէ, 2—Գէօյտատ Սիմոն Պետրատա, վէ
Յիսուսան սեվտիքի օղ պիր չտիքտատ կե-
լիպ, անդրն[illegible] գատագատան գատ-
տրբտյլատգ վէ տանը Նէքտէյ գատգբտյլատրդը
պիլմէյիպ' տէտտ։ 3—Օ, վագքի Պետ-
բատա իւլէ օղ պիր չտիքտատ գատագատա
կէր տիլէր։ 4—Իքսիսի տատիքտ պէգատգը
գ'ատատյօղտատ խտ, Փագ տատի օղ պիր չտա-
կէրտա Պետատանատն չտատագ էյնէրէ գօղ-
տատրղնատան' եվվէլէյնէ գատագատա վատգտ-
տ—Վէ էյնէպիպ գէնէն տէհատրէրինի պիր
քատգտքատա գօնատ[illegible]էր կէտտէ, գէյնդ
էյնէրէ կիրմէ՞տ։ 6—Սիմոն Պետրատա տատ-
խի տանդն տատագ տատատ կէպիպ' գատագատա
կիրտտ, վէ գիրէն պէգատրէրի գօնատ[illegible]էր,
7—վէ տանդն պատյղնատա օղատն մէնտատրի
գէնէն պէգատրէրի իւլ պէգատգը գօնատ[illegible]
մատրդ' տանտագ տատրբատա պիր մնտատատի
տէհատրէրտա կէօրտտէ։ 8—Օ գէնտն
գատագատա եվվէլտէ կէյնէն վէ պիր չտիքտատ
տատախ կիրմէյ' կէօրտտէ վէ հատատատ։ 9—
Չէրտ' Ատա էտատիքտատէն գրէյտատ էքմէգ
կէյնէգ տէյտ' տէհատրէրը օղատրդ տատ-
նա պիլմէյնէյէր խտ։ 10—Իտնի պատ չտա-
կէրտէյէր քէհատտ գէնտ տէհատրէրինէ
կիրտտէյէր։

11—Ամէնս Մատրիամ գատագատ եանդնա-
տատ տատրբատատ տատ բտատ տատյտատ էտտ,
վէ տատատ էյնէն, պատյտատգ էյնէն գատագատա
կէյնէյէ, 12—Յիսուսան նէհատինի գօ-
նատ[illegible]էր տնտգատատ, պիրի պատ
քատգտքատան վէ տիկէրի տատգ քատտա-
գիտատ տատ տատրբտյլատգ պէյտատ գատ-
մէյնէ գէհատրտ։ 13—Վէ պատնէյտ տատ'
նէյ էտտիտատ, նէ՞յինէ տատյղատտատ' տէ-
տէյէրի իւ գէրինէ՞ բատպատրի գատատրբտգ-
[illegible]տատր վէ տանը նէքտէյ գատգբտյլատրդը պիլմէ-
տէյինէյ էյնէն՞տատ։ 14—Գատնատ տէ-
տէյտատգատ տատգտատատ տէհատրէ' Յիսուս
տատ գատ կէօրտտէ էտտ տէ, Յիսուս էտտ-
յինի պիլմէյտտ։ 15—Յիսուս տատ' Էյ
էտտ[illegible]տատ, նէ՞յինէ տատյղատտատ, գիրի՞
տատատրդտն տէհատ, օ տատիտ տատգէյտատ
տատր գատն էհէրէգ, տատ' նէհէհատ,
տատ տէն էտատրտէ գատ տատ[illegible]
տատրդտր գատատ տէգատ, տատ նէրէգ գօ-
տատրդտր գատատ տէգատ, տատ տատխ տատր
գ'տատգտատատ տէհատ։ 16—Յիսուս տատ'
Էյ Մատրիամ' տէհատ էտ գէրէնէ, տէհատ
գատ տատ' Բատպատնի, (էտ'տի Մատ'գատ-

Digitized by Google

լեմ,) ասեաք։ 17—Յիսուս ասեաս խրիմասեան՝ Պաղեա ասգուհանա , պիրա սասհաս փեսաէրիմին նէզտինէ չըգմասըրտ. լսգին սպրասասերլէ բիսիմին եասընդաս վասրըդ՝ ասելէրե սէզդիւ. Պեհեմ փեսէրիմ վէ սիպին փեսաէրինիգին նէզտինէ , վէ սպեհեմ Աբլասընդաս վէ սիպին Ալհասընդաղըն նէզտինէ չըգասըրմ՝ ասեաք ։ 18—Մասգդասլէր Մասրիամ կէլիպ՝ չահիրսէլէրէ Բասպապը կէսօրասյնհես., վէ գէնասիսինէ սասս չէյլէրե սեզդիլ սսիյինի նասգլ էյլէ սասս

19—Վ նէմսին ալ կիհնասե , եասնի հասիֆհասնգան սպրսինէն կիհնէնասե սաֆչասմ ալասգասս, չահիրսէլէրին ճէմ՝ ալասրպ լսգրը մասսյսին գասֆասլասրնասն գասֆասլը ալասղրը հասլասե, Յիսուս կէլիպ օրհասս սասրասգասգ սասլէրե՝ Սիպե սէլասմիֆ ալասն՝ ասեաք։ 20—Վէ պասձաս. սէզդէսսիֆգասն սասկաս՝ սասլէրե էյլէրինէ վէ եասնըրե կէսօրերասն . ալ վասգրիֆ չահիրսէլէր Բասպապը կէսօրմէֆլէ մէսասրա ալասրասրս։ 21—Վ նէմսե եասնե սասլէրե՝ Սիպե սեֆլասմիֆ ալասն. Փէսէր սէնի իսասլ էյլէսասյնի կիսի, պէնե սասհասի սիպի իսասալ էսսէրիմ՝ ասեաք։ 22-Վ պասձաս. սէզդէսսիֆգասն, նէ ֆիս էսասպ սասլէրե՝ Բասհասթա ասգասղ սալմըդ. 23—Բիսիմին կիհնասկասրըդըր 'սաֆիվ էսեէրսէնիզ, սասլէրե 'սաֆիվ ալասնմըդ ալաս, վէ ֆիսիմիսինգինի Բ կէվգինի ենասերսէնիզ, Բ կէվգինի ալասնմըդ ալաս՝ ասեաք։

24—Ասմիս սե իհդիրասն սպիրի պասզ Իհգի սէնիդէն Թոմմաս Յիսուս պէն կէսնէյի գէնասն սասլէրե իրե սէրասպէրե սասլիդ իսասհ։ 25—Վ սոիկէր չահիրսէլէր սասս՝ Բասպապը կէսօրասյ ֆ՝ սէսաֆիզլէրիսասէ, սասլէրե Աձըն էյլէրիսասե սիսիսպրդան էսէրգինի կէսօրա, փասրասսդրսիզ սիսիսպրդան էսէրգինի գասմասդ իսասհ, էյլիսի սասհաի եասնդասս սօգասմազ իսասհ, սասլաս ֆնասնդասսաՀ՝ ասեաք։

26—Վէ սեֆկէ կիհնէնէն սօգրաս եգինէ չահիրսէլէր իշէրինէ օլասգ՝ Թոմմասս սասհասի սասլէրե իրե սէրասպէրե իսասհ , վէ գասֆասլասրա ֆ սասիլ օլասրդը հալասհ, Յիսուս սե կէլիպ օրթասսս սասս բասյասգ՝ Սիպե սէլասմիֆ ալասն՝ ասեաք։ 27—Ադասէն սօգրասս Թոմմասս՝ փասրմադդըր սասս բասյասս սէզասֆ վէ էյլէրիսէ պասզ , վէ էյլիսի սէզասլասպ եասնդասսաՀ՝ ասեաք։ 28—Թոմմասս սասս էֆվասպէն՝ Բասպապըմ վէ Ալլահըմ սասն՝ 29—Յիսուս սասս [էյ Թոմմաս], սէնի կէսօրասյ, չէնի իշյասն իհնան ևՀսան. կէսօրասյ, չէնի իշյասն իհնան ևՀսանլէր նէ՝ միսասլէ քասրըմին իհնան էասնդէր նէ՝ միսասլէ սասէր՝ ասեաք։

30—Յիսուս չահիրսէլէրինին էհնասասե սպասչգասս չըգ՝ 'սլասմիֆլէրը իհնա ևՀսան նէ, սպաս. քիֆֆասպասս եասպըր սիպի սասէր։ 31—Ադնասգ Յիսուսսըն Բիլասն Ռուլսհ իհսպիֆլէրե իհնան ևՀսանլէր սասրդ վէ իհնան էասնդէր սասրդ սասրդ իհսպիֆլէրսե սասրդ իհնան էասնդէր նէ՝ միսասլէ սասէր՝ ասեաք։

ԳԼՈՒԽ 21

Գասնասան սասկրաս Յիսուս Յիգիրի սէնիդիսինէն գէնասրդասս գէնասրդինի ֆ կէսօրսէլէրինէ Բ էֆզասր էգնասհ էյլի, վէ սասսրէրի Բ իշդասրը սպրե իհսի. 2—Եվ Սիմոն Գեորգաս իլէ Իհգիպ սէնիդէն Թոմմաս, վէ Գասլիլեասսաս վասղէ Յակոբէն օլասն Նասթանասէլ, վէ Յեզեդասյոսդան օլասն իկի ասգասլարը իլէ սասն ասգասլարը իհգի գէնէ սպրէրի իհգի գէնէ սպրէրի սասէրե իհգի գէնէ սպրէրի սասէրե սպրասյնհես, 3—Սիմոն Գեորգաս սասլէրե Գասլիլեասյ սասգասնասս Յիգիսէ՝ ասեաք. սասս Գեսասհե սասնին իլէ սպրասգասէր կիհնէսէ սասէրիգ , չըդըգ սասրդասգ գասդասսիհսէրը, վէ ալ կիհնէ սպրէ չէյ Բասիսասլարդ ։ 4—Վէ սասգասհ օլասգասս Յիսուս սասնհգ գէնէսրդասս սասրդ խասհ. սասմիս չահիրսէլէր Աբասս իհգիպ սիպիհսէրը , 5—Յիսուս իհգ սասլէրե Զօմե գլասր, սպր եէլիհէյհգինի վ՝ օ՛ էվ ասեաք. սասս՝ Թասյր՝ ասեաք. նէվասղ վէր սասլէր։ 6—0 սասեաք սասլէրե՝ Ադգ ասլըգըն սասղ Բ սրասեգինաս սեֆ բնէդ ի սպասլասրսըրդ՝ սասմիհսէրե սեֆ սպրդդ վէ սպասլգասլարդն չահլդրնասան նասհ սե չէնգ մհսէրե։ 7—0վ գասդըր Յիսուս սասմիհսէրսե Գեորգասս՝ Գասլ էսասհ՝ ասեաք. Սիմոն Գեորգաս սասհի Բասպասյինի իշյիֆ սհգասրասե , չըդըգ գասդը իշյիսե 'սպասրդասրը գասյասհասղ՝ սասհի սասլէրսե Բլասսս։ 8—Յիհէկեր չահիրսէլէր իհ ֆ բասնասն սս գասգ օրհասդրդ՝ սասնհգ Ի հիգ սպրդսե սպրդսե սպրդ գասսասրդ սպրդ գասս գասս սասլասրդրյե , սպր գասլէրդ Իհ էֆզ-

Digitized by Google

ջրատաքցնեաս, հաղորդ ալիք սպիտեղ վի խանթնեի գոնուելըը պատրէ վի եղամեի կ'օգտուելը։ 10—Յիսուս անդրի՝ Շիմոն թաթաղուղ պատրէտասան կերթերեն՝ ասոր։ 11—Սիմոն Պետրոս գոտղու կերթով՝ եղեզ եալ իւ՝ ասաես պեօ-յի՝ գ պատրէգէ ասըրս գատայա չեգաո, վի պատ գատասը չգգ էգեն ազ եղրս մըլմասը ։ 12—Յիսուս անդրի՝ կէլի-նէզ, ք'ատ՝ էսոնէզ՝ ասոր . վի չատ կիրուելըսեն հեղ պիրի՝ Սեն գ՝օ՛մ սեն՝ ատյիս ասաս պետ՝ եղ մեզ ճեսարէք էսոնէսոր. վերս Բապպ էսոյինի պիլտե-լէր։ 13—Օլ վազերը Յիսուս կէլիզ՝ եգ-մէրի վի գեզատէգ պատրէղը ասոթի ատյէրէ վէրըսան։ 14—Յիսուս եօրթելըսեն դրյատ եքոտգաեն ասըրա՝ պատ իւ չյէս-ձիս ասֆ՝ օլատգագ չսակիրտէլրինեն կեօ-րիւնասը։

15—Վէ ասնէլրը ք'ատ՝ եքոտգաեն ասըրա, Յիսուս Պետրոսա խրճատ-պեն՝ էդ Սիմոն իպն ի Յովհան, պէնի պատնէտասան գիյասոր ասէվ՛ը մի սեն՝ ատոր. ասա՝ Գիլ, ևս Բապպ, պէնի ոէվոիյիմի ասֆ պիլէրսոն՝ ատար . ասա՝ Դա զու լաթրսը օր լաթ՝ ատեսր։ 16—Սիմէ-ոասա իգնեզեի ասֆ՝ ս՝ Սիմոն իպն ի Յովհան, պէնի ասվ՛ը մի սեն՝ ատոր. ասա՝ Գիլ, ևս Բապպ, ասֆ ոէվոիյիմի ասֆ պիլէրսոն՝ ատար. ասա՝ Գոյաէնէրբ-սա չ-սասա օլ՝ ատեսր։ 17—Ասաս իւ յիս ն-տէր. ատ՝ֆ՝ասա՝ էդ Սիմոն իպն ի Յովհան, պէնի ասվ՛ը մի սեն՝ ատոր. Գեսա-սա գէնասոսիսէ իւյնէսէրս. ատ՝ֆ՝ա օլա-րագ՝ Գէնի ասվ՛ը մի սեն՝ ատոյիսէ ս՝ֆ՝ա ասնէլրսեն օլագագ, ասաս՝ Նա Բապպ, ասֆ ոէվոիյիմի ասֆ պիլէրսոն՝ ատար. Յիսուս ասա՝ Գօ-յաէնէրբսա չ-սասա օլ՝ ատեսր։ 18—Հագգէ-սաբէն, հագգ-սաբէն ասաս ատերսր գի՝ Սեն եղեզ իգնեն գէնասո գէնասոյիզ՝ իսա-գ էսոյին ասերս իսոնս. ատյիս իսա-գ էսոյիս օլագագ գէնասո էյլէրինի ատ-գագ-սաբգասա սաս ասֆ պագգագոր գաս-տագ՝ իսոյ էմէսոյին ասերս գէ-սոբ-սոր՝ ատեսր ։ 19—Վէ նէ ատ-գագ-սա լիսոյէ Ալլահը գ՝ատ՝գիզ էյլէյէ-ճէյլէրինի իսոս էգ-մէգ-գ իյէրսն պատնատ ասֆ-գէսոյէսոբ. վի պատ-նատ ատ-սոբգասեն ասգրա ատաս՝ Ագատսր ագրա գէյ՝ ատեսր ։ 20—Վէ գ՝ատաս ատ-սոնէսոյ՝ օլ ատյ-սատ գ՝ատ՝ատյիսատաս Յիս-տատ-սէրսն գէ-գագ-սաբէն տատ-յէրէգ՝ Սա Բապպ, ասֆ ոէվոիյիմի գէ-օգատ-գէ՝ ատ՝ատ՝ գ՝օ՛մ սոր՝ ատ-յէրէն անդրա սէ-վոիյի չսակիրտէն տգ-սատաս գէ-աէյլէրէ գէ-օգատ-գէ ։ 21—Գեսագ-սա սէրգ-սատը գէ-օգատ-գէ՝ Յիսուս ատ՝ Բապպ , պատ-սատ նէ՝ օյատ-գագ՝ ատ՝ատ՝ ։ 22—Յիսուս անդ՝ գէյլէյէ-ճէյլէրգ պատնատ գ՝օլ-գատ-գէ խոյ էգ-մէգ-գ պատնատ գ՝ատ՝ գ՝ատ՝ատյիսատաս Գէյ՝ էսոյինի գէ-օգատ-գէ ։ 23—Իսոյ-սոր՝ Օլ չսակիրտ վէ Գիսոբ էքոտգաեն-գ սոր՝ գէ-էսոյիս գ՝ատ՝ատ՝ատ՝ գ՝օ՛մ

Ա՛ՄԱԼ Ը ԲՈՒՍՈՒԿ

ՊԱՑ 1

Ինչ Թեոփիլոս, Ցիսուս ինքիմասք էյլեմակի ըհատլերէ Բանի իւլ Գուսաս վասրէմ սուրյուլ վասիյէթ էյլեմիգանհանգամ, 2— Սեհոյ չըգոսըը կանհէ գասաոը հեբերէք իշխասցնաս վէ կերէք քո՛սիմնէ պատասխոյը չէյլերին ճեսմէնի հագգընաս, եվվէյգի քիմսոյը քոանիկ էյլեմիսի՛ : 3—Ա ասիի էյնմ չէգոսիգանհ ասկաս , գյուգ կանհ անյէրի գասիր օյասյագ վէ մէյգիքիթ Ուլլահ սիրէ՛ալլագ չէյլեր անգյէյերեգ, չոգ պիւրհանըլուրյ գէնահնի անյէրի սերի հեօոթ էրսի: 4—Վէ անյէր իյլ ճեմ՛ օյսրգասաս, Սրտասուգնանհ սյրրըմայրզ՝ փէտերին պէհանէ իշխիսգյինէգ վա՛սգիաս մանհքսագրը օյասյրգ . 5—Ջիրաս Ցովհաննէս առ իւլ վաֆիթիգ էյլեհի , ասմնս սիրզ՝ չոգ կանհ կէշհի գասկին, Բանհ իւլ Գուսաս վասֆիթիգ օյասնանհագսընըզ՝ անյէրէգ, անյէրի քէնահն էյլեսի: 6—Վէ անյէր ճեմ՛ օյսրգվսրը հնասհ , ասա՛ նոս Բսագգ , Խորհյէյե մէնէգիքիթ ասո՛ս վասրյիաս մը ի՛սահ էհհէգանհ՝ ասկիսհո՛ւ էհ՛սիրէ: 7—Ա ասիի անյէրի՛ փէտերին գէնահ քիասին ը՛նէգանհէ գասրէյ վասրյի վէ գէմնյէրի սիյիգգ տիգ ՝սահ ասէյիլ սիր: 8—Լահքին իւլ վէրինիգ Բանի իւլ Գուսաս կէսհիյինհէ գէսյ ի գասրէթ էհհերէգ , Տրտասդէնահ վէ սիրիհն Նէհասհյսհ վէ Սահհաքհասաս վէ գէմնինհն սհնհէհասքնաս գասաոը սյանաս չահնաս օյամհագարգը՝ տհ: 9—Վէ ասս չէյլերի անօյլհսհգահ, անյէր նհագաոը էհհմէգահ իգքն՝ սհհասս չըգոսը, վէ սիր ասուրի՛ անը կէհզիրի էհհնէհանհն անյէր էհհ՛ : 10—Վէ 0 կիհմէգահ, անյէր ասհհի սհհասս տհզրտա սհգդահքէ նհագաոը էհհմէգահ իգքն, իյքէ հանհյաբհնաս պէյհագ էյհհանհէի իգքն գհնհի տասգրտա՛ ; 11—Էյ Գահլէհաքը ասահմյհէ, Նի՛ չհէն սհ՛հհագս պագգըզ տասգրտագնըզ. հանհնըգասան սհ՛հհագս չգան պտս Ցիսուս՝ հնագը սհ՛հհագս կիհսրտհնհէզ իհհ՛ , ս վհ՛հնէհ կհ՛լհ՛հգ սիր՛ սհ՛հհագնը :

12—Ա գհմհն , անյէր Նհագասագհմհ սհ՛գիր կհ՛հնհ հալհ՛լյագը գ՛հագաոը հ՛հգրհ օյասն Զհյիմհնյագ սհ՛հհյհն սհգասան Նհյիմհնյագ սհ՛հհյհն՝ սհ՛գիր՛ սհ՛հհագնը՝ հնագը

ասեիք՝ Մանաքաղընդը պիտ պատգամսը ալ սըպի՝ տեղիս եռալըմըշ տըը : 21—Գալ եհ չտեսեն Բապտ Ձիտուսըդն պատմըսա կիս բուկ չքգործըդը պիտ ինձ ուտուտիքատե, 22—Քանի Ծուխտանեսին վանքիդ իրկինեն պատկոտըդ՝ պիտիսի պատմըդուսան ախոյտ չտգործըդը կիտնի տեղին, պիտիսի իւր բերքագործ հերիքից ալան պատ ասեղծիքտեղ պիտի պիտիսի իւր պերատիք գըլայսընա շատա օյտա կիքեիք տեր : 23—Վ իթի փըչի, եատ Ծուխտաս լոգատալը վի Բատատաքս տանիքեին Ծուխտիսի վի Մատատիքայրս իշղալէ, 24—Յոտ՝ ես եիքեիք՝ էյ տիտալենին գալտղերընի պիտին Բատալ , Ծուտգանըդն գիհատ մատնիսին կիքիտիք իւդրե տիսչատիսչիս պոտ խըտամիքը վի բեսալերքին նատգաքին ատլեագ իչիտն , 25—Գալ իթի գիսեատեան հատկըտընը իճիկիսալ էյլետիքինի պէյտն էյլե՝ տեսուիչը։ 26—Վ գալ՝ատլաբընը վերատիչերնատ գալ՝ատ Մատատիքայա տիսչտիքվե : Ս՛ըգալատ ան պիր բեսալերը իւե ատյըտըը։

ՊԱՂ 2

Վ՝ե գիտեիքատե կիտնիս կելտիքատե, եհտիքատ պիտիրիքիգագ պիր եերատ հատգեր ալատգերտը հատե , 2—Անատղըն ատմատան չիտատերքիւ եսեն բրտգիճատ տեսե կիտ պիր պիտ պատ կելիս՝ օր ուրատգալտըը խոտեիքի պիտիքիտն տատլատրատաս։ 3—Վ՝ե ատեղ գիչտեին կիտի ըտագատ՝ օյտանեղը տիւիքը տեսիրե գատիր օյտա՝ տեր պիրեի իւդերինե գամտատըյե , 4—Ձիտեիքատ Բատե իւ գատատի մեհիտ օյտատագ , Բատերն գէնատիչերնի նուիքգ եիքտիրտատիքեին կերտե տիտեը լիատնեատ պատյե մեհիչ պատյատատըյտ։ 5—Վ՝ե տեսա տըը ըտատա պատատնան տեր իտատիքատեն կելիհիշ եհգ ը քատվա տեհատուիչը տրատատգատատ տիտատ գատ՝ատ Ծուխտաս վատգատ՝ընատ հիտհատը քետ տեմիս՝ եատերեք , հատյտերե տիւչտատիչը։ Չիտեիքատ տեր պիրի գէնատ լիատնեատըն տեղգիչտերնի իչիհատիչը : 7—Վ՝ե հիտեիքատ չտըտ քե՝ տեճիտ եատերեք , պիտիսիքիտե՝ Իւրե պոտ տեգչերնիչերքեն հիտտիտատ պատիհատիտ տեհյե՝ մեհ։ Ծ՝ատիքատ նո՝ատը տեր պիրիտիգ գիճատ տատատ գիատերեքիտ իտատիքատը։ 8—Վիգ փատրերե, վե Մատատ, վե ելատեր, վե Ատատ ը նէհրեյե իւե նեհտատիչե , վե կատատգատվիկատ , վե Պատատատ, վե Ատհատ, 10—Վ՝ե փատգերատ, վե Պատհերիւքատ, վե Մ՛ըտրը, վե Ատերգեհե քատատիքերատատ օյտա Լէրիտատրն տեհվերնին եհտատիսատ իւե կեերեք նէհտատ գերեք տիտհերե տիտատ Բատատյերատ , 11—Ատրտատիտերե վե՝ Ատրատյատ Ատատրն պեհյերե ելտերնին գիճատ լիատնեատըրերատատ պատնատրն տեհյելտիգերնին իւյտատիչըտ՝ատտիտերե։ 12—Վ՝ե տիտտիտե հատյտատ օյտատ չտատիե եատերեք, պիտիսիքիտե՝ Պատ նե՝ օյտատը՝ատերեր խոտ։ 13—Ցիկերելեր խոհնդատ եատերեք՝ Ատհատ չերատատյ տատատյատ՝ատերեր խոտ։

14—Խոտի Գիտատատ տե պիրերե ելե պերատիք տյատատատ տատերատատ, կելքատք տետե տատերե խոհտատատ տատատ գե՝ էյ տեհատատ տատեհերե վե տիտատիե Տրատատատգատ տատգերնատ տատգին օյտատերատ, պատ տիգե մա՝տ լիատ օյտատ, վե տեօգերեհտին տիհիչյիհներ։ 15—Ձիրատ տիգին գատե ելքատյհներ կիտպատնատր տերերատ տեհյե տիերեր։ չիտնեգի կելտեհե եւչեհեհե տատատերը տատ։ 16—Ան՛տեգ պատ վատգ՛ատ Ծուիել գեյտատատիգեր վատրիտատերյե պատյատգերտատ չէյ տատ։ 17—Քատնի Ատյատ պատյատերըր գի՛ Ծատ կելտիչերատ Բատհրտիատն տեհատիե պէյտը իւդերինե տեօգետէյհյհ՝ , վե օդտյատերնըդ վե գերտյատերնըդ իւյտատիե տեօյհյետրեհգ իւրե։ 18—Վ՝ե ել կելտիչերատ պեն գատյատերատ եգերնատ վե ճատրիսիչերտատ իւդերինե տատհատ Բատհրտիատն տեօգետէյհյհ՝ , վե տանիչը իւհատիե տեօգետէյհյհ՝ տեր։ 19—Վ՝ե եօգատրատ տեհատատ 'տհիտ չէյհյը , վե տչտատատ գէտիտատ 'տատատիքյը , եատին գատ վե տիգ եշ վե Բեւքիեն տհատատնը վէրհտեհյհ՝ . 20—Բատատգին 'տատատ վե իտատչեն կիտնեհե կելտիգատհ եվվիհ՝ կիտհեշ գատյերեքե վե տյ գատատ տեօտհեհգ տեր։ 21—Վ՝ե եեգ գիտ Բատպատ իտատիե տատ՝ատ եեգերատ, իեչտատ պատյատճագ տեր։ 22—Իյ պիտի Իտատյեշ , պատ տեօգետէյհ տիհիչյիհներ։ Նատպատեքիւ Ծիտատեգ, եատին Ատյատգին տրատեգերատատ տատեհ վատգերատ տատյե իհտատ գերտերը , վե տիտիհ պիտատիհիգ գատատերեքիւ 'տատիչյեե վե տիշ՝գեսեեգ վե

Digitized by Google

թալամբիլելուն Աւետ թարաքընեան տիպէ թասուիք օլաճաղըզ վաքը, 23—Աւետեան մը բառա ը մուզաւաւելուի վէ էգլէի 'իւլի մաճէպինեճ թէ ալիմ օլուճաղ ալտըրնըզ, վէ չէրիբէլը էկիլէլ էուլա մընէլաչաղ գաթ է թմունէ։ 24—Աւետ տախի էսի՜ն աղբըլարընը հալ էտիւրէք, ամը գրայամ էմ տախուտ, չիւնքի անդան վառդ ասրլուլ գալանուսը մի՜ մընդան ատիլ խոյ։ 25—Զիրա Դաւիթ անդան հագ գընաս էուտիւ վերեբէր՝ նաեու մատ Բաղալու տախիս կէօրուբ խոյտ, պիրա տալլուսաս ապը՝ քի ատըրըսընայըռ։ 26—Պոս ան պէպուսէն գալուխտ մէնդուբ վէ լիսանըմ չատանի օլուռա, հէմ տախի թ էնիտ իւտդէ տաքին օլուճաղ ապը։ 27—Զիրա ճանըմը հաւիդէտ թ էրգ էմ մէյիտ՝ մա գաւատ ունէի չիւրեա մէ գիլք կէօրմէյէ պրագմայտագ ալըն։ 28—Պանա հայտի՜ թարիգէլիւնի պիւտաիրիտ՝ ախատրուիլ ուկնի մէսէրբէլը տօյուռա բատանագաբն՝ ատկիս պու յատ լըզը։ 29—Ւ՛յ պրատատերլը, իւտեհատան ձէտտ Դաւիթ հագգընատ սիզ, ճէտրէլը ան-ցէլ ու գ ճաՀրգ տիր փ՛ հէմ վէ ֆամ էթ ան, հէմ ան տէֆն օլուճատ, գատըր տտախի պու կիտնի հատրդընատ ապը։ 30—Իտնի ֆէյգամպէրը պուտ՝ վէ ճէպա տիւնէթ էյլի՜ գէնաի ատ էսլուրնէն մէ յվէտուռա՜ն թ ատ թըզնատ օմ ատրատգ իչիս Աւետէն՝ Բրիատատը իգ տան էտճէյինէ գ ատան մէն գէնատխինէ եվ մին էթ-տտյինի պիւլէրէք, 31—Եվվէլուն կէօրմէ՜ մէ տէյ՝ ճատը հատվիդ թ ըէք պուռատ-մատըզ, ճէտ տատ տախի չիւրեմ գիլք կէօրմէտ՝ ատյիս Բրիատատի գրայատ հագգընատ ատէյլ տա։ 32—Պոս Թիտատ որ Աւետ՝ գրայատ էթ տտրատ, պատնա տատիի պիզ ճիւռէլ մէզ չատիտ իգ ։ 33—Իտնի Աւետէն ատղ Էյլէյլ թ էրգի՜՝ օլատնատ պ՛ էֆէռբ թ ատգ ֆէնատիւտ գատ ատ ալտրդ Բատ Հ իւ Դատատ ատմատգէ, ատիկն չիտնի ատռա կէ օրմէ՜ պ էնէ ատ տէյ՝ ատ-տա՜։ 34—Զիրա Դաւիթ ատմատ ֆէ-չրգ ատ՝ ատ ֆէնատ՝ ատ՝ 35—Բատգպ Բատգպ ատ՝ ատ ատ ատ

նաս, հեյգեկէի կիթեղիչքաւեն սատապատ սեթ-լիմ՛ճ եւղեն, կիւնաւեն կիւնեն գ-օյա կէն-սիգելչէրի ամատատն տօգիս թ՛սիպ, սիր տատեմ կէսիթ-բէթ-լէմ՛ չատ խոփ։ 3—Գա-գիսեն Գէնգուս ին Յօշուանեան սէյգելչէ կիրէրլեր էգեն կէօրթուզ՝ սիր տատապատ սելէսիփ։ 4—Գէնգուս տատիր Յօշուանեան-էլե ատա նատար ֆոխ՛ գիրէ պապ՛ տե-սիփ։ 5—0 տատիր տալէրսեն սիր չէյ տուշագ խոմխոյլէ տալչերե տիգ գ-ամ՛ էթ-սիփ։ 6—Վէ Գէնգուս՝ Գէնտէ կիւմէ՛ւ վէ տաքմատն Եօգ տէր, լոգին պէնտէ օլտուր տատատ վէրթէրմէ՛։ Նողաթէրէլի Յիսուս Քրիստոսուն խոմրէլե գ-սուգ վէ եւ-բէս՛ տէ՛սիփ։ 7—Վէ տատ տուգ էլինտեն Քոնգրատպ գ-պատրաստ։ վե տեր՛ոգատպ Քոնգրեսպէրը վե Քոֆտա-գլաբէր գ-տալվէրիլէնտիգէլե, 8—Սէյէպպէտպ տպագ խալգերե տատբատտա վէ եւ-բէս-բէ-տիս, վէ եւ-բէս-բէ-տպ պէյդպատպ-տպ Ալլահ տահո էտերէ-ք՛ տալէր էլե պէ-բատպեր հեյգելչե կիրտի ։ 9—Վէ պիս-Քիտե գ-ամ՛ տանդե եւ-բէս-բէ-տպ Ալլահտ տահո էթ-տիրնեն-էլե ։ 10—Վէ տանդ՛ հեյգելչեն Կիւգէլ գ-տիս-սօքտատ տատատգ-տ էլե օթ-տատ-սէ-տիս էյ-տալ-տ-տ-տ

ԳԼՈՒԽ 6

Վ.Է անելը գովելու սեպհական իրքեն, քանի՝ նինվեցիք վրէ հեչ բանի սերտարը իւր աստուածներ՝ իրենց կերպրնեն կէսով, 2—Գովելու թե՝ մարդ կրնայ գովել միայն Տէր կը տիրապետի վրէ մեռածոց վարքի սարսափելի եւ ահեղ կերպրնեն գրկած Քրիստոսի իշխան կին չունեցիր, 3—Անոնք կ՝ ապրին՝ սիրած ոտարդի իշխան էրթալ կանչելէ առքին դասած դարերը. 4—Անոնք փղոսկրէ իշխանի պէս ունէին ոսկի պսակ, որ ոսկի ու արծաթ կ՝ ընծայուի Աստուծոյ, 5—Վ.է էրթալ կանչելու առքին՝ ինչպէս որ Հոգեվարքի պէտ ալ ըսած է՝ Ես ալ կ՝ երթամ՝ ձեզի տեղ պատրաստելու, 6—Վ.է գովելին է ա՛զատ Աննա իւր կատարածը վրէ Հոգիանելու վրէ Ագի գասանգրաց, վրէ գովելին է ա՛զատ ազգասպանութեան օրհասարքն Տիրոջէն Լուսաւորչէն ետ ձեմ՝ օրհնելով. 7—Վ.է անելէն որքան տաք քարտարաց՝ գործու նէ՝ գործելէ վրէ նէ՝ խոսի էրթալ՝ ուրիշ մը չէ՝ էրթալ՝ 8—Ո գէնան գիտացաւ Բաւն իւր Գոմ ասէլ մէկու ոտքը, անկէ՝ էրթալ՝ նոյ գործելն իւր իսկ ինքնակալութեան էրթալ՝ 9—Գիշ՝ ոտքն ալ՝ գործ ասէլ մէկ գործ՝ ոտքեան խնամն խառնուածոյ, նէ՝ վ.էնէլ չիգիտ գործ ասէլը՝ ինչ որ կ՝ էրթալ՝ օրհնելու ետ խոնք, 10—Հին մէկ մարդ մը ոտքը ոտքի կանգնեցաւ՝ գործելու մէկ ուրիշ գործ՝ նոյնպէս մարդ մը՝ ոտքի կանգնեցաւ՝ գործելու մէկ ուրիշ գործ՝ ինչպէս որ Աստուած ալ ըրաւ՝ 11—Մեզ մի՛ տայր որ Աստուածային քարոզութեան գործ օրհնելու՝ փակել կ՝ ուզը օրհնելու՝ գործ մը՝ ոտքի կանգնեցաւ՝ գործելու՝ 12—Վ.է գործ գործ գործ ալ ոտքի կանգնեցաւ՝ գործելու՝ 13—Վ.է անելը գործ գործ գործ ալ ոտքի կանգնեցաւ՝ գործելու՝ 14—Վ.է անելը գործ գործ գործ ալ ոտքի կանգնեցաւ՝ գործելու՝ 15—Վ.է անելը գործ գործ գործ ալ ոտքի կանգնեցաւ՝ գործելու՝ 16—Գործ գործ գործ ալ ոտքի կանգնեցաւ՝ գործելու՝ 17—Ձեզ պէս գործ գործ գործ ալ ոտքի կանգնեցաւ՝ գործելու՝ 18—Վ.է անելը գործ գործ գործ ալ ոտքի կանգնեցաւ՝ գործելու՝ 19—Աստուած գործ գործ գործ ալ ոտքի կանգնեցաւ՝ գործելու՝ 20—Գործ գործ գործ ալ ոտքի կանգնեցաւ՝ գործելու՝ 21—Վ.է անելը գործ գործ գործ ալ ոտքի կանգնեցաւ՝ գործելու՝ 22—Գործ գործ գործ ալ ոտքի կանգնեցաւ՝ գործելու՝ 23—Անելը գործ գործ գործ ալ ոտքի կանգնեցաւ՝ գործելու՝

---

1 Գ՝ալ՝գէլէրդ՝ հագիդ՝գաղիդ՝ էդ ալ՝ոտ՝ գիշերած

Հերոդիադա վի Գաճաալը Պիզատաս, քառ-
Իբիլէրը վի Իսրայէլ գավէմսորը իւլ,
24—Մէ՛ան էբաիլին մուգասաեւս Սալըն
Տիւտս իւզիրնէ Քէնտիլու՝ էբաիլը,
քի ահնո էլնին վի Քեհուլիլին վազը՝
արնագա Քազաքը Էլլէսխի չէյլերն
Տիւմիլ պինի իզքա նէնէլէր։ 29—Վ չիմ-
ան, նա Բաալայ, անլէրին Քէնհուլիլնեի
Նազաբ ԳԸԼ վի ընկա վէլմի վ վի մա-
գասաեւս Սալըն Սիւտսըն խումլէ՝ ալա-
մէբլէը վի մի՛ռնգէլէը իզրաէլ վ իլնէն
էլնին ուգասաքազ, 30-Սէնին քէլսնինը
գէմեալ ը ձէսաբէբլէ սեալլէմէյի պա-
գասաբլըա իճսան էլլէ՛սեւլէր։ 31-Վ
ապէլը սաս՛ա էբաբգաե, ձէ՛ր օլաբգաբը
Նէը սաբգէլբգ՝ ձէսմէյ սի Բաշ իւ Գուսա-
յէ մէմնս օլաբգաբ՝ Ալահրնը չէնսմինը
ձէսաբէբլէ սեալլէբլէը խոյ։

32—Վ խան Իսհնլէրնին ձէմո՛սբը
Նէգաեւ վի Եէգեան օլաբգաբ սիրի փէ-
սի էմմալնեանն օլան սիր չէյի Գինիմ
սեբ՝ սեմէդ խոյ. լաբին ձիւրի չէյլերի
սբասլաբըսաս միւշբէնէգ խոյ։ 33—Րէ-
սաւլէը սասի Բաալայ Սիսաս սըն գրյա-
մբէսա՝ սալո՛ գասվէյլէ չէսսոէբ Նէ-
սեբլէը, վի ձիւմբինին խաղբինսան
լսեբՔ ը՝ սալո՛ վաբ խոյ։ 34—Վ իշ-
լէբինան սիւշՔաճ սիր փէսին պսլսան-
մեագ խոյ. լիճնեգի Քաբսս վի նա խանի
սահիսվի օլանլսաբըն ձիւմլէսի Գ-սլնբէնի
սաբքսի՝ սաբքսըն չէյլերն ագչէսնեի
հէքիբնէնգ, 35—Բհաս լէբնին սյագլսա-
բըսաս գ օբլաբ խոյ, վի ՜նէբ գէնե գինո
իհիքյաձլսաս հէսաբ Ի եվզի՛օյնաս բ խոյ։
36—Վ բհաս լէբ Քաբսաքնանան Բաա-
Նաբաս (Քէբհէմէնի Թհնէլի օգլս) լա-
գ տաբլէ լագաբպանան Մաճհս խումնան
Փլյագըսլէ սիր Նէհլիլնին սիր Քաբսաբ
օլաբգ, 37—Անը սաՔաբս, վի ագչէսնին
հէքիբնէնգ բհաս լէբնէ սյագլսաբը հանը-
նա գասաբ։

ՊԱՓ 5

1 Աբքին Անանիաս խումնանգ սիր սահէյ
գլ վէՀնի Սաֆիբա իւլ սիր մէլգ սաՔաբս.
2 Վ վի վլվէյսինին սասիի խաղչէյն օլ-
սագլը Նէսյան, պահպանանան սիր՝ մէլգ-
սաբլըը յուլ գ օսաս, սիր մլգսաբլըը
սահի հէքիբնէնգ բհաս լէբնին սյագ-
լսաբը հանը նա գասաբ։ 3—Վ Գեսաբա

էյ Անանիաս, Բաւհ իւլ Գուսաա հաղսի
սհգլէմէգ, վի Քաբսանդն սյագսաբգանան
սալը գ ասնգ էչնէն, շէյմ սհ սհնին գ ալ-
սինի նի՛չհն սհգսաս բաաս։ 4—Գաբլսա-
դը գէհան սահս գ գյսին՞գ մը խոյ, սաս-
Քէյլսլգ սաս խոյ. նի՛չհն գ պսլ չէյի գ սա-
սէյհ՞գ մի խոյ. նի՛չհն գ պսլ չէյի գ սա-
սէյհ՞գ գ գսաբ. սասմ՞լբգ սէչէյ, ահնագ
Ալլահ՞ս հաղսի սհգլէմէն սհսի։ 5—
Վ Ձնանիաս սյս գէ՛ւսլս իւլիմ սհչգաե,
սհչհս Քէնհլ՞ գ բհաշ էյ սհ. Վ սյս
չէյլերի իւլհսհլէրնին ձհսմի սհնհ սհգ-
սէյհ՞գ գ գսաբ. սհս չսհբ։ 6—Վ կհնձէր գ գ-
գլսլ սհնը գ քհնհլհսհլէր Վ սհշսաբը յէ-
գ սաբլսլ սհնհն Քէսհլհսհլէր։ 7—Վ սյս սաբ-
Քհգլհսհգ իւլ սհ՛սաՔ կէյսհգաե, գհվ-
ձէնհ վհգը՞ օլսնը սհգհսհյհգհ իւլէր
կէյհլ գլսլ։ 8—Գհսյս սհ գգ սհսհլէգ խո-
Քսաբն Գհսնս սհ՞յհ, Քհգլսլ գյո՞ն
գ սհսհսյս սհ սհՔ սհնհլգ՞ սհսհ. ձ սհգ-
խո Գհլհ, սյս գ սհսհսյս՞ սհսհ։ 9—
Ահհս Գհսյս սհսհ՞ նի՛չհն սհգ Գհսյ-
սյն Բհս նհնը Քէձհլհգ էՔՔհէչէ ՔՔհ խո-
Գհգ էՔսհնհգ. խՔէ սհնհն գհվձհնհգ
սհ՞ն հհսհլհլհն սյսգ լսհլը գ գսհՔհ-
հհնհսհ սհգ, սհնհ սհ սհչսհբ չէգհս
հհնհգ լսհ՞ սհսհ։ 10—Մէհգ սհսհ-
խո սհՔ՞սգ սհսյ սյսգհլը հհնհգհ-
սհս սհչ՞չհգ Քէսհլհ ը գհսհ՞ խոյ. վհ
կէնձէը իւլհգ հհլհգ՞սհը հ օլսհչ գ գհսհ-
լսհ, վհ սհշհսհլը չէգհ սհլհգ՞ գհվձհնհն հհ-
նհսհ սհՖն էՔսհնհլէր։ 11—Վհ սհՔհՔհն
գհնհսհ իւլ սհսհս հհսհնհլհգհն գհհձհլհն
իւ գհլհնհ գ գհգհս սհՔ՞չհսհ։

12—Վհ բհաս լհլհգհն էլլէգհյհ գ գվհմ-
սհս չհգ՞ սհսհվէՔհլհգ հհ սհՔ՞սհգհնհգ
իՔհս օլսհնհս՞չհգ խոյ. վհ սհհսհնհն սհնհ-
Քհ Քհնհգ Սհգսհնհնհն հ՞յհսհնհսհս գհգ-
լսհնհս գ, 13—Սհս՞հլհգհն սհնը գհսհն-
անհնը իւլ սհՔհլհչհյհն ձհսհգհՔ՞ հ Քհ սհվ
խոյ Քհգ սհ՞, գ սհվհ՞ սհնհ՞գհ Քհ՞սհլհ՞
հհսհլհլհն խոյ։ 14—Վհ Բհգհգհս Քհնհն
հհսհն հ՞գհՔհգհլհն հհ գ գհգհլհսհլհն սհսհ-
սհ Քհհսհնհգհ՞ հհսհլհլհն սհգհ՞

խոտ տալի խոտհարվորը վի նոսիաք քոռևհրաստան 'ոգալ չէգեներէ կէթէ-քէրեցի, նրաստալիմ ճեմ' օլուա՝ ծիւմ-լէսի քիմա պուլուբ խոյ։

17—Ամմա գնահին ը ա՛գամ վի ամեն իլե պէրապէր օլանտրդն հիւմէնի, եա՛նի ասատագիլէր ֆէրգասը գալքէթ մէմիա-պրագ գալգոլար ։ 18—Վի բհասալ-լէրին իւզերինն եվ ուգասդալ՝ ամէրհի 'ոտամսի հասպահանէյ սարուլար ։ 19—Լագքն Բասպղն մէնէյի կէ ճէնէյին գրնատանդն գագուսդնը ուլըզ անէյրի չըգապրագ ։ 20—Պհոխնէզ վի հեյգէնէյ ատաբասդ, գալմա պուս հայտարըն ճիւմէլ ահագէրհի ահ-չէյնիհդ՝ ոտահ ։ 21—Անէյր ասահի պուտաս իւյհ-սիգասդ ։ ասապահչըդն հեյգէնէյ կիբհով՝ քո՛չմ էռեբ-լէր խահ . ամմա գնահին ը ա՛գամ վի ամեն իլե պէրապէր օլանտրդ կէյհով՝ մէրլէյհի մէհերհահի վի պէհի Խորայէլին ճիւմէլ էհհիթյասլարդնը ճէմ՝ էռեբէգ, ամ-լէրի ճէրդ իչնէ հասպահանէյ ասահ՝ կէճահաբհուլէր ։ 22—Ամմա մէ՛հաբլար վգասդագ ասանէրի հասպահանէսահ պուլ-մահագէյ , ահ-ոհթուպ , 23—Վ-գագ-ա՛ա հասպահանէյդ հեր ահգագիլէր գասիալը, վի պէգհէրհի գասհանլարդն եսհնհան ատաբգասդ պուլտրգ , ամմա ալտըդրհըդ պէհան իչէրհահ գահնէյդ պուլտասդ՝ ահ-յիս խասպեր վէրտհիլէր ։ 24—Վ-հեյգէ-լեն պերասդագ վի պաշ գահնհիլէր ասահի պուս ահ-ոգլէրի իչլի՛ի գրնահ՝ գոռ նէ՛ օլասդ՝ ահ-յիս անիլ բահն տօլայր չհ-սգահ գասլէրը ։ 25—Վ պէր գհնհահ կէնով՝ իչլի՛ն ալ հայգաս գասդրնդրդ ատահլէրը հէյգէնով ատաբասդ՝ գալմա քա՛չմ էհհյասլար՝ ահէյն անիլբ խոս-պէր գէյհան ։ 26—Ա գնհան ահբասդ՝ մի՛ռահբլար իլե կիհով՝ անիլբ ճէպը էբ-մէհ գահպեն կէբհրան, վիրս քաշլանը-բրդ՝ ահյիս գասլհան գգաբպէրլար խոյ։ 27—Վ-հ անիլբ կէբհրով՝ վիլբ մէճ-լիսհնեն հռաղրբհա կէօհբէրահլէր, վ քհահհն ը ա՛գամ անիլբ սիռ՝ ահ էհհյ, 28—Սիպ ատ խոյ բ՛սիհ էբմէհ-լի ճգահեն քհենահ է՞ըմէհ մի , վ հէյբ-էն նրաստալիմ բ՛ա՛չմհնիպլէ տօյ-ատագգաբդբդ , վ ա գահնէյն գանդրը ագահչ իւղերհմհէգ կէբհրմհէգ խոբեր-սիհէգ՝ ահէսի։

29—Վ-հ գհաբտա իւյհ-գահ վագահ՝ Ատահլէրահն գբ-լահ ի՛ա՛սի՛ էբմէհգ կէբհգ ասիբ ։ 30—Ա-գհն՝ ագահա ատբդ բ՛ատահ ճգիհհիպհէ ճհատաբ-էհհասդրդբն Ագհ-ատ գբ-լահ էբհահբսի։ 31—Խագյէհ քհենհէհի վի կիհհահ՝ սերդ ատ-Ագհ-հ ատ գբ-լահ ճգիհհիպհէ ճհատաբ-էհհասդրդբն Ագհ-ատ գբ-լահ էբհահբսի։ 32—Գհդ ատահ պուս չէյհէր իւյհ-սիգասդ՝ ահ-յիս գասլհան գգաբպէրլար իչլի՛ն ալ հայգաս գասդրնդրդ ատահլէրը հէյգէնով ատաբասդ՝ ահէյն անիլբ խոս-պէր գէյհան ։ 33—Վ-հ պուհաս իւյհ-սիգասդ՝ ահ-յիս գասլհան գգաբպէրլար իչլի՛ն ալ հայգաս գասդրնդրդ ատահլէրը հէյգէնով ատաբասդ՝ ահէյն անիլբ խոս-պէր գէյհան ։ 34—Գհ-բհեն գահնհիլէր ասահի պուս հայտարըն ճիւմէլ ահագէրհի ահ-ոգլէրի իչլի՛ի գրնահ՝ գոռ նէ՛ օլասդ՝ ահ-յիս գասլհան գգաբպէրլար իչլի՛ն ալ հայգաս գասդրնդրդ ատահլէրը հէյգէնով ատաբասդ՝ ահէյն անիլբ խոս-պէր գէյհան ։ 35—Ահ-ոգլէրի իչլի՛ն ալ հայգաս գասդրնդրդ ատահլէրը հէյգէնով ատաբասդ՝ ահէյն անիլբ խոս-պէր գէյհան ։ 36—Ահ-ոգլէրի իչլի՛ն ալ հայգաս գասդրնդրդ ատահլէրը հէյգէնով ատաբասդ՝ ահէյն անիլբ խոս-պէր գէյհան ։ 37—Ահ-ոգլէրի իչլի՛ն ալ հայգաս գասդրնդրդ ատահլէրը հէյգէնով ատաբասդ՝ ահէյն անիլբ խոս-պէր գէյհան ։ 38—Վ-հ ատահլէրը ատաբասդ՝ ահէյն անիլբ խոս-պէր գէյհան ։ 39—Ահ-ոգլէրի իչլի՛ն ալ հայգաս գասդրնդրդ ատահլէրը հէյգէնով ատաբասդ՝ ահէյն անիլբ խոս-պէր գէյհան ։ 40—Վ-հ ատահլէրը ատաբասդ՝ ահէյն անիլբ խոս-պէր գէյհան ։ 41—Ահ-ոգլէրի իչլի՛ն ալ հայգաս գասդրնդրդ ատահլէրը հէյգէնով ատաբասդ՝ ահէյն անիլբ խոս-պէր գէյհան ։

Digitized by Google

Լարշաման ասոլայը մեծարուբ օլարուպ, մելիք մեհլիսինին հոգատրչաման չղրտըլար։ 12—Վե հեր կիշն հեյգելտե վե եվլեռաե քա'լմահ եսիպ՝ Ծիսաւս Քրիսոսոսը Քեղդիբ եբմեքտեն ֆերազեբ եբմեզիբ խոն։

ՊԱՂ 6

Վե օ կիշինէբտե չահիբռալիբ չօզալտաղլե, Եռուսաղիմե քեֆելիւմ էռենէբբ քարտիշնաման, քենոտ առէ գարբլարդրնդե եվվիս բ'ահետ իհնալ օլուռնարդաբբը էնբե, Իհպահնիբբե 'ալէյհինե գէյս ա գալ վազգ' օլաս։ 2—Վե ան էբտիբ չահիբռալիբրին ձեմա'աբ ընդր առ'վեբ էտիպ՝ Ալլահնին ֆելասինդե քնբֆել ոսֆրլաբտա խրատվեբ էբմեզիդ մհնասոպպ ասիկ ապր։ 3—Անդն էբտեն, էյ պիրսաեբլերբ, սիքաեն հոգգալարդնոս հիտան բ չենսաեբ օլաշնան վե Բահմ իլ Գռաս վե հիքմեքիբ մեհլիս պուլունան եեսո ասեմ իհպհետ էռնինդ, պիզ սոտոր ասիկ պաս էբե Քա'ռեին էռենիհմ։ 4—Պիզ իօե առա'ա իլե ֆելէտնին խրատեքինիհ սեվգոտ էռեհէյիզ՝ ատոլիբ։ 5—Վե պրս սեօզ պիրքիեն ձեմա'աբ ըն խօշնեա կիտեբեք՝ իհնան վե Բահ իլ Գռասա-լե մհնաս օլաս Սաեփահոս Նամ պիր ասեմ իլե Փիլիպպոս վե Պրաքորոն վե Նիկոմեդաս վե Զեհրիմե վե Նիքոգռատես մես-հեբեսոե հիլ Անթոգռատիբ մես-հեբեսոե Նիկոդռոսոբ հիլ Քեռատես էռեպ, 6—Անդնրի բեռատերրն հոգատրբաս կեթիբտիլբ. անդնբ առաեի առա'ա էռեպ՝ Եղդնբնի իռդեբդերրն գօռբլուբ։ 7—Վե Ալլահդն ֆէլասմ իլեբիլէյհ՝ չահիբռալերբն 'առաեսի եբռատազմահ գայլեթ չօզալտաղ, ֆեսհնեթլեբտան պիր չօգ խալդ առաեսի իհնաեաս եթ'ա'աբ էռեբլեբ խոն։

8—Վե Սաեփահոս իհնան վե գռասերբեթ մհնաս օլաղաբ, գավմ առաեսնաս 'առաեսի մես-հեպեդերբ վե 'ալասմերբեբ եթգա էռեբբ խոն։ 9—Վե Նիսեբթիներբ վե պեռեքոնեդերբ վե Խաքհոսերդյեդերբ օխոսդրբ առնդոգռասն վե պեռնիկաբբ վե Աոհաղրատոսն պա'զրբարբ գաղգաղ՝ Սաեփահոս իլե մես պահնահ էռերբեբ խոն։ 10—Վե վաղբհոսերյեե սեզդնբահբ հեքհոբ վե քռահաս մեռգռասս վեմերբ էռեհմեհլերբ 11—Օ զեման՝ պիզ պահնահ Մահսեսե վե Ալլահս քեֆերբեբ սեզդնբահբին իհլերհոբ՝ սեմեզ իլեն պա'զբ սահմերբ այդրհոբդեբ։ 12—Վե գավմ իլե ենհոյդոբդեբ վե 'իլեմդեբ քնոբհեբ, վե իհզլերինե հեհմոմբե ասը քնաբսահ՝ միլեքմեհնեն կեօթնբդրհ։ 13—Վե եասան չահիբռալե հնզադ էռերբեբ, անեբբ ասահ՝ գռաս ասահմ պաս մեռգռասս մահսոպե վե չեբի'ոթաս գաբդբ ֆերֆերլեբ սեզդնբահեն ֆելասինդե էբմեմ։ 14—Զիբտահ պահնահ՝ Օ, նազդրլերի ասիզ Ծիսաւս պաս հէբրի հզդրպ՝ Մոհահմեհ սիզե քնհոմբ էբմեխբ սպհնդերբ քնեպոհ։ Էահեհնե սիքր, սեհոյհնի սիզ իհքհոբ սիքր'ահոպեբ։ 15—Վե մեհնահ օհռասդաեդերբն ծիսե-լեհ ասաս սիքգռաբեբ պազգրդ'անդն եեսո զհեհնե մեհեք եեսոհս կեօթաբեբ։

ՊԱՂ 7

Օ զեման ֆահհնեն բ ա'զասմ Գռաս չեյլեբ Ֆիլիգռը' սեղդնբ° սի սիր' ատոլ։ 2—Օ ասահբ սեահ քա' էյ սիրռասեբդնբ վե փեսեբեբդբ, սհնդնբհնեհդ. Փեսեբհոբդ Աբրահամ Խռասահաս սաբքին օլմասաեն եվվեհ, Ահասմ բ նեհբհնեհմ իքեն, Ալլահ բ զռա ենէլդ ասահ կեօթհոբհոպ։ 3—Ծիպդրդնասն վե ազբռասդնբին եահնդռասեն չղդ, վե սահահ կեօթնբ ենէլմեմ սհնդռասհ՝ ատոլ։ 4—Օ զեման Ֆազգեֆդղդռոբ սհնդռասդնբան չղգդ՝ Խռասահաս սաբքին օլուռս. օբռասեն սահբ փեսեբեբ վե-Ֆհոֆհ Լհռահքահեն սազբռ, ասը պաս չհեմհ սահքին օլուռդնբդրդ սհնդռասհ Նազդ. ենէլուռս։ 5—Վե ասհոտ սդռաս պաս սեզդնբահ սիրեբ ահահ մհրեսս վե բմհլդհ'ոպ՝ եվվասդբ օբհասդբդբ հհոտոհ ասը ֆեահռհնեբ վե ֆեհռահբհնեհն ազբռաս պեբբհդհ'ոհեհ սիրեբ օբհազդ եբգրբ վեբմհդհ'ոպ վա'ս եենէլսրս։ 6—Վե Ալլահս պաս Քռաբդ եբգրբ սեզդնբահ, եռո'բ՝ Անդն զեմբհդհ'ոբ սհնդռասբ բ գռաբս սիքռահ սհռասֆեբ օբհազդ, ասը սեօբքռ եբե զ սհնհ եահբ վե ահահ ենֆեռ եահռահ ենֆեզբեբ։ 7—Վե Ալլահ՝ Նեզ Եահբհ օբհահ ձեզբեբդ Քռ'ֆեզի սիհ հեքհ եահենհ չհմ, վե սհնհն ռազռաս չղդ՝ պաս. ահահ հեհռհ պահնահ 'իպահեբ եբե սհնդռասհ՝ սդհսրս։ 8—Վե ասհոտ իհքհոբհոպ 'սհնհ

Digitized by Google

արդը վերջաւ, ը ամենի իսոհակը ը եվիա
էյլէլիով՝ ասելէն ամը ան ելիւնեն կիւնա-
ան իրիսան էյլէ ան. Իսահակ ծառերը վե
ծառեր ան իրի էնտատ Եհէնէ Էյնէ-
9—Վե եհատու ծառվի վեր Հասէ էտիվ
անը Մարտա ասիճարէտ. լուրին Աւտա
անէրն իլէ էտի, 10—Վե անը ձնտէլ ան-
զոյագ ապարէտան իրէտա Հանրեր, ան
Մարդը ան էլի վեր ձնտէլ ան ծառ
լուրի վե ձնտէլ իհատն էրի, ը տա-
իրի անը Մարդը վե ձնտէլ վէնտի իտանե-
ան իւզերին նաղդը ծատ էրի: 11—
Վե ապ իրէն Մարդը իլէ Տանան ուիդը
իւզերին գրի ան վե Հագիտ մանզոյագ
կէլլի էլէ եհատաղէլ տանիրէ տատ-
ծատ ապ ծատ վար իտիլին իլիի ուիդան, պի-
բունեի ան Տ ան եհատաղիդը կէտանէ ուտ:
13—Վե իրիտեի ան Տ ատ Ծավէի
վենտին գարտատղարին ապէտ ան-
վե Ծավէիվեն նէտ ան փոտատ ան-
լիտ օտու: 14—Վե Ծավէի կէտատ-
ըրիդ վենտ վէտաէրի Ծատր իլէ ան էլ
Ի՛ ալլատգաղդը, ևէրի Հէ պէշ իրի
օտատղ, ատ Վէրի էյլէ ան: 15—Վե Ծա-
Հար Մարտա էնտ, վե վենտան ՀԷՄ ան
Հ ատատղէլ վէ Տ Ի՛ էրէլէ: 16—
Վե Սէտ Ի՛ էրէ էրէ ան Ի՛ ան Ի՛ ան
էէ ան

հար եղջեամբ : 37—Պետի խաղալիք խոհարարին՝ Ալևսանդրը Բապտ պիտասարելիրիներուն պետիմ կիսի պիր փեյդամպեր զաւուր եմ տուէնէ պր , ամր ամիկնչափիպ՝ տաչին պատ մարմոտ ամր : 38—Ծառը ի Սիսատ փետրանեն ան-ոյնէյն ամելք իլ վ ե՛ամատասրիդ իւլ պիլդատր պերբիյեան զան ձեմո՛ամ օլատ , պիտի քիլիսի եթմիգ խզրն նամյամբ փետրատրը ատրիշ օլան զամբ պատ ար : 39—Ե՛ամատասրիդ ամո մի՛քի օլամք խոխ՛ի՛կ՛ին՝ րնատ եքմիլեր , վ ե գաղուխ բերյի Մ՛ամբ կ՛երի ան՛օխ՛ա , 40—Ա՛նոքամա՝ Պիզի եամխ՛ամ՛զան կիտե՛ճ՛ք իւտնդար եամ . պիրա չոս պիդի Մ՛ըսբր ան՛տարձաման չզդ ատան Մ՛ամպ ան՛ն օ՛ատրդրեր պիւ՛ե՛ճ՛ք՝ ան՛տ՛ուլեր : 41—Վ՛ե օ՛ զկ՛ունչ՛ե՛ամ պիր պատ զաղրբ եամբ՛ատրդ՝ վ պատ փամբ ա զատան քիպ՛ատամ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 42—Վ՛ Ալ՛ան՛ ան՛ան՛ե՛ք ա՛ն՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ խ՛ատ ան՛ն՛ատ ե՛ամպ՝ ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ն՛ուչ՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 43—Վ՛ ան՛ոքամ՛ զաւուրդին չատ՛ուրդ՝ ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 44—Շե՛նատ՛ք ան՛ոքամ՛ ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 45—Ո՛ր ե՛ամատասրիդ ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 46—Ո՛ ամ՛ան՛ ան՛ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 47—Ս՛ոքամ՛ան՛ ան՛ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 48—Ե՛ամ՛ան՛ ան՛ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 49—Ա՛ն՛ան՛ ան՛ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ :

ԳԼՈՒԽ 8

Վ՛ե օ՛ զկ՛ունչ՛ե՛ամ ան՛ոքամ՛ան՛ ան՛ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 1—Ա՛ն՛ան՛ ան՛ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 2—Ա՛ն՛ան՛ ան՛ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 3—Ա՛ն՛ան՛ ան՛ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 4—Ա՛ն՛ան՛ ան՛ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 5—Ա՛ն՛ան՛ ան՛ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 6—Ա՛ն՛ան՛ ան՛ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 7—Ա՛ն՛ան՛ ան՛ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 8—Ա՛ն՛ան՛ ան՛ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 9—Ա՛ն՛ան՛ ան՛ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 10—Ա՛ն՛ան՛ ան՛ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 11—Ա՛ն՛ան՛ ան՛ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 12—Ա՛ն՛ան՛ ան՛ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 13—Ա՛ն՛ան՛ ան՛ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 14—Ա՛ն՛ան՛ ան՛ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 15—Ա՛ն՛ան՛ ան՛ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 16—Ա՛ն՛ան՛ ան՛ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 17—Ա՛ն՛ան՛ ան՛ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 18—Ա՛ն՛ան՛ ան՛ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ : 19—Ա՛ն՛ան՛ ան՛ան՛ե՛ք ե՛ք ան՛ուչ՛ե՛ք ե՛ն՛ան՛ատ՝ ե՛ամպ՝ կ՛ըչ՛ե՛ին՝ ամ՛ուչ՛ե՛րչ՛ին ան՛ոյ օ՛ատ՛ատ խոխ :

Digitized by Google

Նըրե տեխուրըրթիա տասդըտարտաւ։ 2—Վէ ասա՝ղը ճՀ լ ի Քաղվա ատեմըլը Մաճփա-նոար գ՝ալաթրըդ՝ իւգերինե պէօյու ք՝ մաս-քե՛մ ԼՔ ատիլը։ 3—Լաֆըն Սօզու խա-նէդըրե ՔԼրիվ՝ երբէք վե գաթրըսրը-սու-բրու-փլէյերէք հատպխանէյե ամ՛մաղ-լէ, փլիսնէյի խոտաղ ԼՔ մէճքաե խոր։

4—Խոռի ատաղդան փիսմէլը փէլսոմը Ք՝եզլիք էտերէք՝ հէր Ք՝ատաՓհան կէ-չէրլէր խոր։ 5—Փիլիպպոս տասիի Մատ-թրա չէհրինե էնիդ՝ ասլէրե Ք՝բիտասը վ՛ա՝ղ էտեր խոր։ 6—Վէ խալգ Փիլիպ-պոսուն սեուդէնէի իւլիսիդ՝ ՔՀրա ելլէսիլի 'ասլամԼքլէրի կՀօրմլէրլէրլէ, սիլիք Քի-ֆազ տարն սէհլիսլէրինե տիգ գ՝ամի էտեր խոր։ 7—Ձևրա ՆասիգաՀ զատՀ-լար Ես՝ քաՀք սեուլ պաղրըտաղ, զասլը ԼՔ տիքլէրի չօգ փիսմէլըտուն չըգըդ՝չդ փլ օՔ բէ՛ր մ՛ վի Քաթալ փիսմէլը տասի-չինա պուդրլար խոր։ 8—Վէ օլ չէհրա-ատ 'ապիհ մՀաՔլէրՔ օլսուս։ 9—Վէ ԷգՔէտնէ պէբու. օլ չէհրուդ՝ Գէն պէօ-յիւ գ պիր զաՔ բմ՛ ատլէրէգ պՀրգագաղ-լըգ էտիդ, Սամսուրիս ՀՀալիսինի Հայրան գրմլէշ օլան Սիմոն Նամ պիր փիսմէ-պուլատուգ խոր։ 10—Վէ պէՀյիւգ փէս-յիս գ՝ Տիւմլէսի՝ Գաս ատեմ Ալլահըն 'ա-պիհ գատվվԼՔի տիր՝ ատլէրէգ ասնս գատլագ վէրիրլէր խոր։ 11—Վէ պատնաս գատլագ վէրմէլէրինե ասպէտի խապլը գէմանասան պէբու. ապհրլէրլէ տունլէր Հայ-ԼՔՀատ պլտագմասը խոր։ 12—Լաֆըն մէլէք փԼ Ա՝լլահ վէ Սիսուս Քրիստոսուն խումինե մԼԼՔ՝ալլէգ չէլլէր Ք՝եզլեր Հասնե փիլիպպոս ԲՀասնդրդալըլնաս, կէերէգ երքէգլեր վէ կէրէգ գատրլար գՀՔՔՀէկ օլսունա ըլսաք խոր։ 13—Սիմոն գՀնՔՀատսի տասիի բնասնը, վէ վաՔՔՀէկ օլսունա՝գ՝ փիլիպպոսս մԼսագլէՔՔ է-ատլէրէգ, խթաս օլսունա 'ասլամԼքլէրը իւլէ մԼ՝ տիգլէրէի կէօրմէ՛գլի Հատրան օլսուր խոր։ 11—Վէ Սրատասգէմնէ պատլուզնան բէտատլէր Սատնաթալլըտուրն՝ Ալլահըն փէլսոմլէր գատգալ էՔ տոլինի իւլիՔՔէ-բէրլի, ասլէրե Գէտսուս իւլէ Ծովհաննէսի կէ տնատեատոլէր։ 15—Ալլէր տասիի էնիդ Ըտաշ իւլ Գատատա Նա՛իլ օլսուդ տասիդ իւլէտն տատ՛ատ էՔՔատլէր։ 16—Ձևրա տասիդ իւլէտի հիլ պէբրինե իւգերինե Նա-Գնա տլՀսգաղ՝ ատնտագ Ըտաղդ Գնասդրը

իսաՀնէե վաՔՔՀէգ օլսունգաղ խոր) 17-0 գէմանի իւգերլէրինե ելլէրինե գատնա-ըրդ՝լէ Ըտաշ իւլ Գատատա Նա՛իլ օգտուլ-սունգաղ Ըտաշ իւլ Գատատա վէրմէ-սէլինի կէօրաՔ՝գաՔ։ 19—Գատ գատա-ըՔՔէ պատնա տասիի վէրՔՔինէգ, Ք՝ա գի ելլէրՔՔինի գՔՔինե իւգերինե գՀյատնգ օլսուգ խոր, Ըտաշ իւլ Գատատա Նա՛իլ օլա՝ տասիդ ատլէրէգ ասլէրե ատդէ Ք՝ատՀմ էլլէսիս։ 20—Լաֆըն Գնատտա ատնա՝ Ձև-չէՆ սէնէն իլէ հէլյատ օլսուն, պիրա Ա՛ե լատնէն 'ատՔՔէտի ատդէ իւլէ Ք՝ատնսիվէ պատ-նատ գատնս էՔՔատնս։ 21—Գատ չէյատ սէ-նէն հնատնէ ես Նատատպին Հօգ. ատըր, գիրա գ՝ատլսիկի Ալլատնըն 'իմատնատե տատգատ-յիէ տատր ։ 22—Իմատի պատ. գէՔՔ ի՛ե-յէՆատնէ Ք՝եվգե էտնդ՝ Բտաշ պատ Նէյտ էլլէ, օլա գէ պատլսիկինե տԼՔՔատնատգատ տատնս 'ատՔՔէ օլատնս։ 23—Չէրտ ա՛Ա էտատ ատՔՔլդգնատտատ վէ Հատգ գ՝ատգատՔՔէրէն գէ-ատՆատե էէտբիս յէրդրմ՛ ատՀատ։ 24—ԸՔՀան ատատի՛ Ա՛ե՛ատլսիկինե՛ Ա՛ե՛ատլսիկինե չէյէ-րինե գէՔՔի իւգերինի՛ կէՀյէ ատՔՔէտնէ պէ-նէմ իլէնե տԼՔ Բտաշ պատ Նէյտ էլլէյի-նէգ՝ տատ ։ 25—Ալլէր տատՔՔէ չէՀ-ատՔՔէրինի իՔՔս տիրլէ՛ Բտաշ պատ գէՔՔ-տատնէրե տէՀյատնսիկատէն տատդատ ։ Սատատ-լըտատրն Նի՛ե գէՔՔէրինատե պէՀյատնէ Ք՝ե գէՔՔէ էտերէգ՝ Նըտատատգէ տե՛ տատՔՔ էՔՔատնէ։

26—Վէ Բտաշպն տՔՔէյէ Փիլիպպոս ատՀյէյիպ տատ գի՛ գՀյգ, տէՀատ-գէ, ե՛ատ՛ե Նըտատատգէտե Գատատյատս էՀՆ Նօյս կԼՔ՛ . օրատս չէՀ տատր ։ 27—Ø տատՔՔ գ՝ատՀՔՔգ կԼՔ՛տ. վէ Ի՛ըՔ Հատգ՝ տՔՔէյէ կատՀգ-ատՀատգատՔՔէ գՔՔ-գՀյատնատնսի տիր՝ ատլէրէգ ասնս գատլագ վէրմէլէ Տիւմլէ Հատգ՝ՔՔէ Ք՝ատլէրՔՔէ Նատգրը օլսուն Հատգ՝ՔՔէ Ք՝ատլէրՔՔէ Նատգրը օլսուն Հատգ՝ՔՔէ 'իպատՔՔէ էՔՔմէՔՔէ կէՀյմՀ խոր։ 28—Վէ 'տատՔՔէՔՔէտե տատգատգատ-տատ օրատ՛ատգ՝ Նօտատ փէյգատատՔՔէրէն տՔՔէ-պէՔՔը օգտատյօր խոր ։ 29—Վէ Բտաշ փ-լիպպոս իՔՔէտգէն՝ ԾտգէտՔՔէրգ գտ տատյատյատ Նտգէ՛ ատՀտ։ 30—Փիլիպ-պոս ատտի՛ Նտատնդտ տեՀյատնգ՝ Նօտ փէյգատգէրՔՔէ տՔՔէ-պէՔՔը օգտատյօր իՀյՔՔէՔՔէ՝ Օգտատյատնը տՔՔէ՝ օրատ փ-ատՔՔ՝ ատՀտ ։ 31—Ø տատՔՔ՝ գՔՔէ գՔՔէ-պատնս ատՔՔէՔՔ էՔՔմէտնէՔՔէ ։ Նա՛ըգ

Digitized by Google

գասաթը օլալըմ՝ ասէյերէք, Փիլիպպոսա՝ լըզգըդ եանկնանա ոթատրնալըս բէ՜ն լիքան։ 32—Վէ փիլասոսա օգտատրալը Փաուլ չատ խոք՝ Դեյան կիտի պղոպոլանմագա կէ ոթէ բէ՛ր բոլ, վէ գոս՝ գրգոսն գիանէնէն եանկնանէ սիս գիս բէ եզլէ՜սէյի մինուլըս, ակ՝ էյլէ ճէ տաղդաղը ալ՜մագ։ 33—Հաւ՛ը քէ վագտ՝ էնանի՝ անդին հագագը բէ՜ֆ՝ օյուռնատա, վէ անդին նէ սլինի գի՛մ պէյանի էաւէ՜նէ ալը, գիրան հայագ՝ քը նէբտանէ բէ՜ֆ՝ օբաշնար։ 34—Վէ խոսաբ՝ ձէ՛վագ վէբրու Փիլիպպոսա՝ Սաանս քէ՜ն էաւէբու՝ փէդամանգը գբատա գիս՝ մի՞ն հագագընատա ուէյլ յօր . գէնանի՛ո՝ հագագրնատա մը, եօգատա ուիկը պիր գիմ՝ հագագընատա մը՝ ատ՝ սւ։ 35—Փիլիպպոսա տաղդաղը ագրագ՝ պոս գէնատատան պաղլայագագ, անատ Ցիատաբ քէ պագչեր էյլէ՜սէ։ 36—Վէ եօղատա կիտէյլէր ֆագէն՝ պիր տատյա կէնտիլէր ։ խոսաբսա՜ֆ՝ Իյիքէ տատ, վատֆիքէդ օյուռնանագ՝ լըզգըմատ նէ՛ մանի՛ գոս՝ ատ՝ սւ։ 37—[Փիլիպպոսա տաֆո՝ Նկէր պիր քիտն գալպինէն իանն էտնէսէն, Տա՛ինդ օյատ՝ ատ՝ սւ։ վէ ո ճէ՛վագվէն՝ Ցիատա Գրիատատան Իագն Ռէլյան խոյնէն իանն էտբո՜ատ՝ սւ։] 38—Վէ ոթատատան տատբատնատա էմ էտաղ՝ Փիլիպպոսա իլէ իատատ՝ իգքան պիրանէն տատյա էնանիէր, վէ տանը վատֆիքէդ հյլէ սւ։ 39—Վէ տատատան չըզ տագդ լատրնատա , Բատպտան Բատհատ Փիլիպպոսա տանատրդան հէօրի բտատ , վէ խոսաբսա տանը տարէյդ հէօրմէ՜տ։ վէ ակ՜ֆինէ՜ն էդնատ եօլընատ կիտ՜ատ։ 40—Փիլիպպոսա իտա Ագռմատատան պատլատնատ , վէ տատշտարագ՝ Դագաէրէյէդ հէյինէ՜էդ գատաթը ճնա՜ն՝ չէ հրլէբատ պէշտարէքի՜ք տէպտիր էտէր իտա։

ԳԼՈՒԽ 9

Լատքին Ցօգատ Բատպտրդ չտակիրտէրքի ֆէ գէրճինէ տատնատ քէ հատնատ վէ գ՜ոդիատան տատնատ վատ բատտագ , քատտնէն ո՛՝գատրդան ճատ՜ատնատ ատ՜ատ իտատ։ 2—Ագռտէն Դատատատատատան տատան ոճնատգդատատ ո՜էգ՜ո՜ատատր տատյէ՜տ , Քատ գի՛ էգէր տատ՜ ի՜տատրկ տատէն տատ՜ղը գիտնէ՜էր տատ՜ատնագ օյատ իտա, պիրէ՜ք էրգէ՜ք՝ էկերէ՜ք գատր , տանդէր նեղատղը տգնագ. Ցըզատգէ՜տ՝ էկերէ՜ք 3—Վէ եօղատա Դատատատատատ էտագ՜ատրատ ատրդիատատ , էքՖատճինատ ատ՜ատատատան տատ՜ղը տատ՜ատ գիտ՜ատատր։ 4—Վէ եէ՜ք տատ չէ՜տ, գէնատիտնէ՜՝ Լ՜յ Ցատատ, Ցատատ, պատատ նէ՜չ՜էն Քէ՛՝տատատ էտատ յօրատն՝ տատչէտ տատր տատատ իյիքատ։ 5—0 տատատ՝ Լ՜յ էֆէնատ , ատէն ֆի՜՛ֆ տատն՝ տատատ, վէ Բատպտ՝ պէն տատնէն քէ՛՝տատատ էքՖատիքէն Ցիատատ իտ՜ . իտ էկճատճէէքէ՜ք գատրդ տատ վատ՜ֆ գ տատատ կիտէ տատր՝ տատատ։ 6—0 տատատ քէՖ քէ՜չիտպ Տատյատատ օյատգատ՝ Նտ Բատպտ, նէ՜՝ իտՖէ՜քատն գէ գէ՜ն էտատ գիատատ տատ՜տ ։ 7—Բատպտ տատատ՜ատ՝ Գատքատ չէ՜չրէ կիր , վէ նէ՜ էտատֆատգդատ՜ղը կէ՜ք՜ք էտէ՜ֆ տատատ տատ՜ատիտնէ՜ճէ՜ք տատր՜ գ՜ֆ՜ք՜ք՝ վ՜է տատ՜ղ ատ՜ատիտնէ՜ճէ՜ք էյատղը էտատ կիտէ՜ք էտէ՜ֆ՝ տատ՜ղ՝ տատ՜ղ՝ տատ՜ղ

ՔՆԱՆԱՀԵՆ ՔԱՔԵԼԻԱՄ ՀԱՒՆԻՔ ԻՒՐ ԱՏՕՂԻՆ ՎՐ ՄԻԱՑԱՒՀԱՒ ՀՕՒՐ ԱՆՑԵՐ ԻՒՐ ԱՆՈՒՆ ԳԱՒԹԱՆԻՆ ՏԷՒՆ ԵՒԵՐՔ ԻՒՐ։ 30—ԼԱՑԱՒ ՊԱՀԱՊԱՆԵՐՆԸ ՊԱՏՄԱՒ ՎԱՏԳՔԻՆ ՕՐՇՆԱԼԷՆ ԱՆՔ ՓԱՅԼԱՐՔԱՅԼԵՒ ԵՒԱՓՐԻԱ ՓԱՓԱՆԱՒԱՆ ԿԵՕՀԱՑԵՐԱԼԸ։

31—Ո ՂԵՄԱՆ ՓԱՓԱՆԱԼԸ ԱՓՐՔԻՒՆ ՆԵՀՈՒՍԱՂԵՄ ՎՐ ԳԱՒԼԻԼՈՒԱՒ ՎՐ ՍՈՒՐԲԻՒԱՒ ԱՂՂԱՄՔԻՒ ՊԱՀԼՈՒ՝ ՄԱ'ՒՄԸՆ ՊԸ ՄՆԱՑԱԼ Ի՝ՍԱՑԱՂԸ ԳՕՐԳՕՍԱՑՈՒԱՒ ՎՐ ՐԱՀ ԻՒԼ ԳՕՒԱՒՈՒՆ ՔՒԵՍԼԱՓԱՀԵԼ ՆԵՒԲԻՒԹԵՐՔ ՉՕՉԱՓԱՑՈՒԱՒ ԻՒՐԵՐ։

32—ՎՀ ՊՀԱՒՈՒ ՀՂՐ ՔՒՕՒՃՔԱՀԱՅ ՀՂՂԵՐ ԻՒՔԵՆ, ԼԱՀԱԳՔԱՒՈՒԱՒ ՈՒՆՔԱՆ ՕՐՆԱՒ ՄՆԱԳՈՒԱՒՈՒՂԼԵՐԻՆ ԵՒՆՔՈՒՆ ՈՒՐԻՒՆ ԵՒՆԱՒ։ 33—ՎՀ ՕՐՈՒՈՒՆ ԱՒՔՆԳ ԲՂԼՈՒՈՒՆ ՊՂԵՈՒ ԼԻՍՒ ՈՒՔՈՒՆ ԳՈՒՂԻՂ ՆՈՒՆԵՒ ԻՒՄԻՒՆՔ ՈՒՐ ՔՂՕՔՐԻՄ ՈՒՐԵՄ ՊՈՒԼՈՒՂ, 34—ՊՀԱՔՈՒՈՒՆ ՈՒՆ՝ ԻՂ ՆՈՒՆԵՒ, ՕՐՈՒՈՒՆ ՔՂՐՈՒՈՒՆ ՈՒՆՈՒՆ ՀՒՔՈՒՆ ՎՂՐԻՂՈՒ ։ ԳՂՂՔ ։ ՔՂՆՈՒՆ ԻՒՔՆԱ ՈՒԵՐՀՂՒՆՔԻՆ ՆԱՒՔ՝ ՈՒԵՈՒՐՔՈՒՆԼ ՈՒՐՔՂՀԱԼ ԳՂՂՔՈՒ ։ 35—ՎՀ ԼԻՍՔՂՔՈՒՈՒՆ ՎՐ ՍՈՒՐԲՈՒՈՒՆ ՈՒՐՔՈՒՆ ՈՒՐՔՂՈՒՐՔՈՒՆ ՊՀԱՔՈՒՆ ՈՒՆՔՂ ԿԵՕՐԻՄՈՒ՝ ՐՈՒՂՂՂՈՒՈՒՆ ՈՒՐԵՄՈՒՆ ։

36—ՎՀ ՆՈՒՓՈՒՈՒՆ 8ՈՐՐԻՈՒՈՒ (ՔՂՐՔՈՒՈՒՆՔ ՀՐՔՐՈՒՆ ՈՒՐՔՂՈՒՆ) ՆՈՒՐՔՈՒՈՒՆ ՈՒՐՔՂՈՒՆՔՈՒՆ ՊՀԱՔ

41—0 առաքի մեջզաւակին եկիներ վէրիսկ՝ գալստըսաը. վի մեռելատեսիլը իւն առաւ գաղտըսաբը չաղըրըսդ՝ անը սիրի սըտագ քագտամ եյլէ սի։ 42—Վ սրտ վագըա ապեքիեն նաեցատաս մա՛լիսա՛ օլուսդ՝ ներէն գիսնելբը Ըսպագտա իսան եքմանելբը։ 43—Վ Գեորգս նաեցատաս Սիմոն նասիքնատաս սպրդ տատագպագըն եսեցնեսաս սպրդ չօգ գիսնելբը մեզագս եյլէսան։

ԳԼԱԳ 10

Վ Գայաեբրյսեսե Իթալիայը սեներէն ըսպագտասան եռազ պագը օլատագս, 2—ենվ ե քագվա վէ տիքիեն խասեդսի բէլե Ալեսանան գօգագս, վ գավելս չօգ առատագա վէրիսկ՝ Ալեսանս տատ՛լիսա տատ՛ս եսեցը գասնեցնես խասինեսե սպրդ տատեմ պագըսաներս, 3—Մերզատմ կիւնեսիզ տատ՛սի տօգատ ը քատատելբիսեսե բրս՛յատատա Ալեսանըն սպրդ սեզէյհինե՝ Իյ գասնելսա՛ տեյեզելբ, իչելբի սեզըն եսեցնեսաս կեսեսդսի՝ ոգսդ սեմ՛ սրդ՝ տեմ՛ներսե իսպեզիսե, Գզիս տատ՛ Յոս՛ոլսըզեն վէ տատատագպագըսաբը քեզգեսագ իչիսն Ալեսանըն գասնեցրըսա չըգագսագս։ 5—Վէ չիսնեսի Ըսպագտա տատեմիզբ կեսեսդսիսե՝ Գեորգս Լագտատըս Սիմոնը տատ՛վէրի եյլէ։ 6—Օ տատեմի Սիմոն նասիքնատա սպրդ տատագպագըն եսեցնեսաս սեզատագիբ օլատ՛ տեզը խասնեսե տատեմ տեներէն գեներնատա տըզ, [վէ նե եսեցնեսագ ըզգեզէ եսեցնեսաս տատ՛ս] տատ՛ս 7—Վէ [գասնելբիսաս] տեզիչիյեն սեզիչ տատ՛ըզգատատ, խըտատերգեսագըզգատատ իգսե գեզնել վէ տատ՛իչիյեսեսե պատ՛ըզնեսնելտատատ ներ ե քագվա սպրդ տատգեզ չըգագըզգատ, 8—Անզերե հեզ չեչի պեչատեզե՛ տատեզբի նասիքնատ կեսեսդսիսե։

9—Վէ եզբեսե կիւն տատեզբ եօլատ կիւսեզեսգ չեհզեր եսգագըզգատատ իգսե, Գեորգս տատ՛տեզ տատեզբ բատատելբիսեսե տատ՛ս եքմեզգ իչդե տատեմ չըգագս։ 10—Վէ պիչատեսիչե տեզգագըզ օլուսդ՛ Քատ՛տատ եքմեզգ իսպեչիյս ։ տատեզբ տատեմ հագըզգ եքմեզգատ իգսե, գեզնատնեն հագ ը գիսնե վագը՛ օլատ։ 11—Վէ տեմ՛ներսե տատեզգագըզգատ վէ պեչատեզգ իչդեզ իչդեզ գագ ։ տեզգատեզ ը տեզնատատ տատեզբ օլագագ, գեզնատնեն տատեզբ գեզնատնեն տատեզբ գեզնատնեն տատեզբ

ասաքլաբրեալք առ վեր եբ-ոմիչ ալաբաք՝ անդ ելեալ մանգիքաբեր խաւ։ 25—վե գեաս-բաս իւլերի կերտաբաք, կառնելիաս անդ խոմիկ պալ եաք՝ այսպէսբերաս սեւչե-բիք սեհաոե էլլի ան։ 26—գեաբաս խաւ՝ Գաղդ, պէն քիանարի տասիկ իմասի խո՝ սեհլերիք անդ գալսորաբաս։ 27—վե անդան իլե սեհլերիքք իւլերի կերտաբաք, ձեմ՝ օրմանչ չեզ քիանելիկ պատրաստել։ 28—Անլերե՛ գեր եհնատ առելիկ սասիր միւլքաւե պերի իւլ իխթիւսար եբ-ոմիք, եասնաս եանդնաս կելմիգ ան՝ հզ օրմասը-զրնը պիւրնունիզ։ սամիս Ալլահ պատաս պեր տասիկ հաքատ եաս նամիգք սեհլե-մելիգ ելիգիմի պէյան եբ միշ տեր ։ 29—գեաս պինա՛ն տա՛վիք պատնորդսատաս տասիկ մասխաւել գիլք։ եբ մէ գրիգիմ կելե-տամ՝ խոսի պէնի ՝նէ՛ ասկատ մէ տերի խոպրորդրնդրար սու՛տ, եասնրսմ՝ ասիս։ 30—կառնելիաս տասիր՝ գեաբաս ատօրթ կիան մոգատասիմ չէնան պատ ատ՛տօտա տեչլեն օբատ գ ատքմագատա օբուդ՝ տատ՛ան տօգ ատգատա խառնկատ տատ՛ա եասեր իգքե՛ն, իչքե եօնբէսկատ փարեզ եկտեսկիք պեր տասիմ տատբատ, 31—նչ կոռնելքեաս, տատ՛ան գատպատ օբատնատ՝ տատտա գատբորքե Ալլահ՛ան հոգատրնատա գերգր օբատնաքար։ 32—իսկի ետգեսյա կեօնտերիսդ՝ ատնեկ գէնարքնատա տատպատդ Աբմանյան խառնկոնատ մբատգեր օյան գեատաս լատատգիր Սեմանր տատ՛վիք եչլե։ օ կեչտիյինատ տատնս ատ՛ոյիչ տէգ տպր՝ տատ ։ 33—գատնատ իւ գերքինե գիսյոչ տատնս կեօնտերտատ ։ սէն տե կեչտիյինկե եչք եչլեսկե։ վե չկոսի տերմելիգ Ալլահ քատատգիրնատն տատնս նչր օյատնան չեդ-յերքին տերմելսկնի տսկնիչտկե իւպրե՛ Ատ-յատրն հոգատրնատս հոգատր բզ՝ տատտ։

34—վե գեատաս տպդրնը տպրպ տեչ-տի գի՛ Հոգիգ տբ էն Ալլատրն ՝բնտնիտատ խոգիբատ բի՛ պչէգ եբ մէգ օյոսյոչգ, 35—Անձոգ հէք տիսյերատ տատեն գօգատգ տտալաշ իչլեչյեն գիսնե տնտգ պտէլ օբատրդրնը տպլյոյօրտ ։ 36—Սիգ՝ ծերատա Քրիստատգե վատգիրատչյե (0 տերմելիգ Բատգիր տբբ) տեչտելիբ քեգտյեր եսգ-բեգ, պէնի Իսրայելե կեօնտերտյոչ գե-լատյե, 37—Ըատ՝ն Յովհաննէսին վա՛զ եբ-ոմիչ վանգիքտատն տօգրս, Գաղիլեա-տան պատլոյչգ՝ պերիքրե նե՛նատչյեսե Նազարեթքի ծիատա հոգեգնատա գե-վոգատ՛տքը պերիքոգիկ ։ 38—Եե՛նդ-քի Ալլահ տպր Բատե՛ իւլ Գատատ վե գատ վերքրե մէսո՛ եբ-ոմ, օ տատիկ հէր քատգատճատն կեչլերե եգ-ոմ՝ չեչ-նե՛ գիսնե մատաղլատբ գերդրը քիանելերն հես տեչ տիկ ։ պիրա Ալ-լահ տպրն իլե խոս։ 39—Գիգ տատիկ եե-հոս տրքերն տպչտպգ իւլ եգատատգիսնե տպրն խնատ եբ տպչի չեչլերն հես տեչ-տիկ չտհատ խ, վե տպրտես տատող գ տրքլ եբ-ոմերքի գրս գաթ ։ 40—Ալլահ խ յիս-հես կեհատ խհես էսկոս։ 41—Գիս քի-ն գ տպհատ տեչրլ, տնձոգ Ալլահ քատգատ-ատն տես գատատեհատ քատ՛ե՛ն օյատնան չտ-հիտլերի տչքգատ գեսյոչ եգ եօգոս-լերտն գրչատ եբ-ոմքատն տոքգատ՝ տրդ տատիկ տպրն իւլ պերատգեր եհնատ գ էչ-խոսք։ 42—վե տերհլեր վե էօգոս լերի՛ Ալլահ՛ն քատգերքատն քատ՛ե՛ն օյատնդր չտգատքիկ քատ՛ե՛ն գ գ՛ատ՝ն չտգատքիկ խոչքինե գ գ՛ատ գ՛ատ չէ՛ն տատ՛ չէ՛ն տատ՛ եբ-ոմ՝ տրդ եբ-ոմ։ 43—գեատլե գեչդատգեչլեր գ գատ գ՛ատ չէ՛ն տատ՛ չէ՛ն տատ՛ եբ-ոմ՝ տատ խոսն էտնեչլերն հես տեչտե տպրն խոսի վատգիր տատրչլե գեսնատչյոչքն ՝տգիչքնատ նատ՛ոլ օյատ։

44—Գեատաս պատ չէչլերի տեչգրլ տրե-տատ էգեն, գէլատգր իչքատնչլերն հես տեչտե իւ գերքինե Բատե՛ իւլ Գատատ նատգրլ օյատ։ 45—վե Գեատաս իւե պերատգեր եգեչգր օյատ՝ նեչ ե խոքատնատն օյատն գեչ՝տիկ-լեր Բատե՛ իւլ Գատատ տեչվեգեսնեչքն քատ-չ՝գեչլերե տտգրե ՝եհատն պատնատգրնատ՝ Տպյատն օյատքրատ ։ 46—Չգրատ տպչերքն լատատգրատ տեչրլյեգ՝ Ալլահը քատ՝գիտ եբ տեչտելերքնատ եչտերգր խոս ։ 47—0 գեատաս Գեատատ տեչգրատգեչ Բատե՛ իւլ Գատատ պերիտ՛ գիգտ նատ՛ոլ օյատն պատ քիանելերի՛ վատգիրնե, պերատ գիտատ տատգատ ձեչ՝ եբ տպչտպգ ։ գ գեատաս պերատգեր եհնատ գ էչ-խոսք։

---

*Նատ՝. իւ գերքինե տեչտելերքնատ

Digitized by Google

ՊՁԳ 11

Վ.Է ՍԿՀՈՒՄԻՆԵՄ պատրաստելու քեռուլ-
լիքը իւր պիրտաներուն՝ քա՛ղքենիներին տա-
խտ Աւետեաց քաղաքին գալուստ եր տի-
լերուն ի՛րենց։ 2—Վ.Է Պետրոս
Ներսեսեանի չըդսորդը վարդրի ՀՆ.Է
խիթ տանուան ալանելոր ։ 3—Սէն խիթ տա-
նող տասներկուքն եանուան հիրեայ՝ անոնց իւր
պիրտաներ քա՛տամ եր տուին՝ ասկէ ի՛րեն-
քեզ եանելոր խոտ ։ 4—Պետրոս տասիսի
անոնց պրտասրյան հիւթանալ եր մէկ
պատրոյգ ։ 5—Պէն Նոհան չեներնեան
պատրաստագ առա՛ս եր մէնքան իրգին,
հոգ ը վ.Է տասէ պիրտ բուն՝ յա, նա՛ր պա-
յես գ չորսօրէ պիտի պիրտ գալ տասրդեան
առնուտան տորը ալատգ ։ աեմոտան
կ'ասրիրելով պատաս կ'ապրտան եր-
գատ ։ 6—Վ.Է տասս տիգգ տարեկան պատգամաս
իգքեն ։ գէմրինեն հեր տիրէլ՝ տասրդեր
պատգոյը վ.Է վասրն հայվասան իւր հասէ-
քատի ընդ վ.Է հոգս գ տա չյորդրդը կերտասրու
7—Վ.Է պատաս՝ Ես Պետրոս, գ պէ, պատ-
գալու վ.Է եմ՝ ասէյն պիր տեսատ էրթի-
տասրս ։ 8—Աստուած պէն՝ Հա՛չա, նա Բոպտ,
պիրտ հոյ պիր վարդրի հոգատատ նա նա-
գիտագ պիր չեմ տաղդրան կիրտի՛ տեսատու
9—Վ.Է ոլ տեսատ տեմատատ իգքեզի տա-
գի՛տ՝ Ալաստրն քո տիգներ եյլեսոյի չէյլերի
պէն հոգատատ տասրս՝ տեսիս պատատ ձե-
վատ վերտան։ 10—Պոտ իւ լ տէգի՛տ վատ-
գը՝ օյատ՝ նրնեն ճեսմէյ տի տեմոյատ չյ-
գիտես։ 11—Վ.Է իւրէ ոլ տանտ գասատ-
բրգյեսէն տանատ կէտատերիտիւ իւ տատեմ
պատրաստագրտ իտանէնին էօնիտատ տատա-
տարտատ։ 12—Վ.Է Բոտ պատատ՝ Թէգեսա-
տատատ էթմէյէրդ տանելոր իւր պէրտատգ
կիգի՛ տատ ։ վ.Է պատ տոյը պիրտատեր
տատիսի պէնիտ իւր պէրտատգ կիտատի՛ ոլ
տատէմին իտանէ սինէ կիրտրդ։ 13—Ո տատ-
իտ մէյէգ նատատ կէտատերյեսիտ։ վ.Է
տանտ գէնտ իտանէ տատատ տատրտատ գէնտ-
տատնել իտիտ տատէ՝ [տատէյրէ]
կ'տատէրեիտ գետատ լտգատգը Սիմեոնը
տատ՝ վ.Է էյլէ ։ 14—Ո տատիտ ատէնին վ.Է
տատ իտէն իտանէնին իտէլտատնատ վատգրտ
ատատգ տ.տէյլը տերյեյնէ՛գ տատ՝ տատ-
տգիտտի տիգգ նատ ։ 15—Գէն
տատիտ տերյեյտէյգ պատյլտատգրտատ, Բոտ ն
իտ լ Գետատ իտգիտատատ տգիտտ իտգտգեր-
տիգ նատիլ ատյլտգը կիտտ ։ տանէյը իւ տէ-
գրտիտ տատիտ նատէյ ատտատ ։ 16—Ո լ տա-
գրտ Բատպտը՝ Ո տ լ Հատնէնէ տատ իւլ վատ-
գտ իւ էթ տտ, տէյ իտտ Բոտ ն իւ լ Գետատէյ
վատգտ իւ ատյտնատատ պրէյտ՝ տէտտյի գէ-
լատէյ իտտ իւրտատ էթ իւրտատ։ 17—Իտտ Ա-
լատ տյիգ՝ վ.Էտատյի տէ վ.Էհյատէնին ՝տյիտնտ
Բատպտ Ցիտատ ա Գրտատատատ իտտն էթ տէ լ էր
իւ պէրտնէ տատէյ տատտ տատտ վ.Էյտատ իտտ, պէն
գտ՛ՈՂ իտտտ գտ՝ Ալատտատ տատ իտտյ լ գէ-
տատ պիլ լյիտտ՝ տէ տատ ։ 18—Անէյը տատտ
պատատ իւ լտատնէնէ տատ գտ՛ տատէյ էթ տատէյ, վ՛
լէյոյլ իտտ Ալատտ Հատյտ՝ իւրէտ իւ լ վ.Էտէյտ
գտ՝ տգիտ.էյէ տատտ իտտատ էթ տիտ տգտ՛
տէյտ Ալատտ գ լ տ.տէյտ էյլէ տատէյէ ։

19—Վ.Է Ատտ պատատ վատգ՛տատ իւ
գէ էրթէ գատ էտգ տատ գատգատգատ ա-
պէ տատյլ գտ՛ տատ տատ օյատ՝ գէ լատէյ
նե էտատատէյ էրթէ տատ՝ տատ տէյ լ
տէ տէյէյ տէյէրէ, գիւտ տատէյէ գէ գէտա-
բրտատ վ.Է Անտ տգիտատ գատատ էյլէ տատէյ։
20—Վ.Է տատէյ էրթէ պատ՝ գրտատ գէտատրտատ
վ.Է պէրէ տատէյ էյլէ տատէյ, վ.Է Անտ տգիտատ
վատատ լյէրտատ Ծատատտատէյ էյլէ տատ տատ
էթ էրթէ տատ, Բատպտ Ցիտատ գէ տատ էյլէ
տատ էտ։ 21—Վ.Է Բատպտն էյլէ տատէյ
իւլ օյատ՝ է, իտտյլ գէտատ իտտն էթ տատ՝
Բատպտ տատ տատ։ 22—Վ.Է պատատ տատ
իտատյէ գէտատատատ գէտատ տատ գատ-
յտատ վատտ օյատգ, Բատ տատատ Ան գտ տգիտատ գատատ էյլէ տատ իւ գէ՝
կէտատ էտատ էյլէ։ 23—Ո տատ վատտ օյատ՝ Ալատ
տյիգ լտգ գէտ կէտատ գատ տատ տգտ տատ
տգտ գատ օյատ։ վ.Է Բատպտ տատ տատ կէտատ
տատ էյլէ տատ գատ տատ տատ տ

23—Վէ ոլ կիւնլէրանէ՝ Ներա սոզկմանէն Ա֊Ի֊ոգիայա իլէսմանէ սէյլէյնլէր էնիպ, 24—Անկըռանէն Ագարա Նասիմսա օյսն սիրի գալկըպ՝ սիւ Քիւնէ սիւնեսսա սիրի սիւսիւգ գրիկըզգ օյսնսազդըն Բանէրն գասվիվքիյլէ պէյտան Լիւտ. պռասաբէն Կզգոխոռ [Փայտէրին] կիւնլէրիսան վազգը՝ օյռոռ։ 25—Վէ չակէրտըզէ Տէր պիրի իզ Քիտաբդան կէտրէ Եվ Հռոմ֊էյէտ մանգիմ պիրռատրըլ իմանէ կէսնակէռ֊մէյ գ պռատ վէբտիլը։ 30—Վէ պռոռնու Բռասնագռոս վէ Մազռա Եիլդէ Ներ֊Քիտ֊յոլդաշս կէսնակէրէնէ, Իշրա սոռնի Լիտիլը։

ԳԼԱԳ 12

Վ֊է ո զէման Հերոպգէս մէնէք գէլէ֊անէն պա՝ գըլաբդնա գռօր Լիտ մէնգ էյնէն Եվ ոգռատրա։ 2—Ռավհանդնէն գարնռատը Ռոկռատոգ գլրդնէլ գռաբ Լիտ ոռն։ 3—Վէ Նէհռոմդնէրին պռո չէյռոն Խոշ֊Նռոռ ռէյռէդ֊յոլդնէ կէռօրէլ գէլ Գեհռատոր գռօռ Լիտ ոռն։ (Վէ Գիլիբ կիռնդնէրի խոռ.) 1—Վ֊է ոռը Քռոբդռատ, պռոռատ գռօվէն ռօգռա Խոպգէն էռնէնէ Չդգռատ֊Նիյէքիյէլ, ոռը ոյգըլէ֊մ գ խլէն Գէզդիլ գ

մեռ՝ այլեկն կիւնեան։ Հերոմիդես մխելու գնեանե հլոիսեսներ կիւիով՝ գնեսրուսե ոհրաբարտ, անլերե պիր ռու՛ր իրուս եչլուսե ։ 22—Խոյգ ասոխ՝ իլսաՏ սեահ ոհրբ, վե ինասան սեսե սեչիլ սիր՝ սեչիս նիասս եսեբ իուս։ 23—Վե սեՏեոհ Ալլահս վեբոմեսիլ իչլեն սեՀ՛ոգասղ Բսագղան մեչեչլե սեր վոլբասս ։ վե սեր գեսրքիլար եչմեսիչլե ՔեՏլոսլ ե բուՀ ՀեքՏոհ ։ 24—Ալլահ՝ գեՏոհ բուՀ իլՀրեչիչիղ նեղը ողոնՏագասս իուս։

25—Վե ՔասաՏաղասս իլե Սողոս իսբասՏիքի ՔեՏքիղգասե սողոս, Մարգիղոս լսագասղը ՑոզհանՏեսե սասիսի սեբեսոգեր ասլոգաղ, Տբռնասղեսհանե 'ասլոՏ եՀՀոսլեր։

ՊԱՑ 13

Վե ԱնՏիոքիասս պողլոսնան քիլիսեսե տղոՏը իլՏասղիչ ասղոյեՏղեսլեր վե ՏնաՏ՝ այլհիլը ։ Հոսնի ՔասաՏաղասս վե Նիգեբեր սեՏեիլեն Սիմեոն վե Նիւքեոնեիլ Ղասիգիոս Հեռ բե՛ՀՈ եր բուՀ՝ Հերոմիգես գես իլե սեբերասեր սեՏեիեՀՀղ օյասս Ցասանայեն վե Սողոս վասր իսի ։ 2—Վե ասանիլեր Բսագղան 'իրասսեիքե եՀՀոսլ' օբասՏ ՔասաՏաղասլասր օբասՏասս ։ ԲուՀ իլ Գեսբաս՝ ՑոՀվեիք եՀՀոսլիսե իչ իչլեն ՔասաՏաղասս իուե Սողոսը սյասնաս ՔասՀոսնս ՀասհՀեՀ՝ ասլոսի ։ 3—Ո գեՏոհն օբասՏ ՔասաՏաղասլ վե տասՏաս ևասիսի՝ ևլլեբրինեի ասանիլեր իչգերինեի գեսբաչասան ասղոյաս կեՏասՏաղասլասր ։

4—Իսնանե օբասՏաղոր ԲուՀ իլ Գեսբաս ՔասաՏաղիչասան իրնասլ օբասՏասղիչ՝ Սելեսեիգիայա Հեռեղ, օբասՏան կեՏհլիչ Գբղբրբասս կեչասլեր ։ 5—Վե Սողոմիհեղասս վեՏեասլեչերինեի ՏեՀՏասլեչերին սեՏեասղբչասղբրնասս Ալլահղեի գեՀլասիլեր գ՛ասլ ևասերասլեր իսի, ՑոզհանՏեսե սասիսի սասլերին գոսղոմիլ ասղոյաս ։ 6—Վե Գեսբասս գասասղ սասասղեի կեչեղ Բսագբչեսաս իուս։ ՑոզհանՏեսե սասիսի սեՏեիլեն գեՀլասիլեր գ՛ասլ ևասերասլեր իսի, ՑոզհանՏեսե սասիսի սասլերին գոսղոմիլ ասղոյաս ։ 7—Գեսբասս 'ասղեի սիր գոմ օյասն Սերգիոս Գեսբաս գոսղոմիլեն ևասղոյասս ոհրաբարտ իուս։ ՑոզհանՏեսե սասիսի սեՏեիլեն գեՀլասիլեր գ՛ասլ ևասերասլեր իսի, ՑոզհանՏեսե սասիսի սասլերին գոսղոմիլ ասղոյաս ։ 8—Ակիմա Եղիմաս՝ ՑոզհանՏեսե սասիսի սեՏեիլեն գեՀլասիլեր գ՛ասլ ևասերասլեր իսի, ՑոզհանՏեսե սասիսի սասլերին գոսղոմիլ ասղոյաս ։ 9—Վե Սողոս, ևասղեի Գեսբաս, ԲուՀ իլ Գեսբասլեչ ՀեՀՀոսլ՝ ևասղեի Գեսբաս՝ 10—Հեր հիլե վե հեր չիբբեՏլե ՀեՀՀոս՝ ևասղեի Շեչբ ասե ասլոգաս, հեր ասղոյաղեի սեՀ՛չիՀեի, Բսագղան ասղոյաս ևասլասրինեի ՔեՏհասլ՝ ևեՀՀոսլ՝ ևեՀՀոսլ՝ մի սեՀ՛ 11—Վե չիհան իչլեե Բսագղան ևլի ասղեի իսգերինեի ոհրաբարտ՝ սիր սեՀ՛ասլեՀ ՔեՏհասլ՝ ևեՀՀոսլ՝ ևեՀՀոսլ՝ ևեՀՀոս

նեն ի ՒՒՒիւռեմ՝ ասացի՝ նա ողջ
Սաուղը վիրաւ : 22—Վե՛ ասը 'ասղ
եֆ-ռաքաւեր, առնէրե մէկիկ խ-ղրե
Դաւիթի գա-հաւոյա կեֆ-իրիով' առըն հագ-
գընաս չեհասնէ ասի՛կ ևաբերե՛ : Դաս-
ւիթ խան ի Սեասրի գէնտի գալ-ւիմի
մոս-ալաֆիզը ոգիր ասաե՛մ պուլորմ՛ . հեր
ոգիր մի-գ-ասգասը՝ բնաս ևասնե՛ն ասե՛ :
ասե- 23—Գաճառան նե-ոլնան ևն Աւլսոր
վա՛սաս կեֆ-որե խարսնէն ոգիր Թե-լասգե՛ասը ,
ևա՛ռի Ցհասառը զա-հաւոյա կեֆ-իրսոր.
24—Վե ֆ' ու-ֆա-րկնե՛ն ֆ-ռնասրնաս
պուլորմասգասան ևվվե՛ր Ցհվհանն ոգիր-
ֆ-իրե՛ն իսրա՛սլ գ-ասֆ-ընաս ֆ-ե-վե՛ր վ-ոգիր-
ֆ-իգնի՛ վ' ոգ ե՛ֆ-ի՛ր խսի : 25—Վե
Ցհվհանն ու-ֆա-րկնե՛ն ֆ-ի՛ր ֆ-ի՛ասո՛ ե՛ֆ-
ու՛ե՛ֆ իգ-ղրե ի-գե՛ն ասե՛սի ֆ-ի՛ֆ ֆ-ի՛ֆ
գասն ե՛ասրնե՛ն ֆ-ե՛ , սպե՛ն ֆ-ի՛ֆ-ոգաս ասե՛ֆ-ի
իս. Լասֆ՛ն իղ-ի սպե՛ն ասգ-ի՛ասե՛ սպե՛ն
սոյագ գ-ասգասրնե՛ն չէգ-ասգասգա Լսոյր.
օլ-ոասրգնե՛ն գ-ասֆ ֆ-ե՛ն-ասրս : 26—Ե՛ս գ-
ֆ-ասասե՛ն-ե՛ն , սպե՛ն Աֆ-ըահամ՝ նե՛-ոլե , վե
ասրասն-ե՛ն-ասս Աւլսոնան գ-ոգ-ֆ-ասգ-ե՛ասր , գաս-
խե՛ւսրն խասգ-ե՛ն գ-ոգ-ֆ-ասգ-ե՛ասր ֆ-ե՛ն-ասրս
ասգ-ի՛ր-ե՛ն-ե՛ն ֆ-ե՛ն-ասրս ֆ-ե՛ն-ասրս
ասրե՛ : 27—Զ-ի՛ասս Ցհասս-ասգ-ե՛ն ֆ-ե՛ն-ասրս
ի՛ն ֆ-ե՛-ի՛ն-ե՛ն ասրս ֆ-ե՛ն-ասրս ասգ-ի՛ասե՛ն
ասգ-ասնե՛ն գ-ե՛ն-ասրս ֆ-ե՛ն-ասրս ֆ-ե՛ն-ասրս
ասգ-ի՛ն

նեկտա ալաղաքի տէչիւս տեճեի քաւ՚իֆելէլբէ նուբ օլմագ իւզրէ նասագ եֆէտմ՚ տէչիս եմբ եֆէմիշ տէր՚ տէտութէր։ 48—Վէ քա՚իֆելէր պատեռս իչիի տիգաե՝ տեռ-բուբ օլաշ Բասպադն ֆէլատինը քա՚պիչ եֆէտութէր։ վէ եագեմ հայաթիս քա՚նէին օլտուռանաբ իչտինաբ կէլտութէր։ 49—Վէ Բասպադն ֆէլատին տիւֆիքնի ճէչբ օլտուռագտա խոյ։ 50—Ամմա նէհտութէրբ էհլ ի քոգվա վէ մու՚մ էպէր գաբըլաբբ իլի չէհրին պէտպու-ֆէլէրինի քոգրիգ եսիպ՝ Գօդաս իլի Բտաձնագտա 'ալէյհինի ֆե՚ատաի չըգտագտագ՝ ատ-էլէրի ֆէճեակ տէճտութէնտան քաւտ եֆէ-տութէր։ 51—Գտաձնագ տաճիի տյագըլտը-նէն Քօդըներ ատըլէրե գաբըլ տիւֆիկ՝ Գօդաս կէլտութէր։ 52—Շակիբտութէր խոե մէսեքէրի վէ Բտաձ իէզ Գտատաձի մէճտու-ստըլտըբ խոյ։

ՁԱԳ 14

Վէ Գօդաս ատըէբ պէրլիգաե նէհ-տութէրին ատնագօդնաս կէրեկ՝ չէօյլէ պէչտիպէէբ ֆէ, կէրեկ նէհտութէրե վէ կէրեկ Նատնանիկէրատնի պիբ չօգ խոյզ նատնաս կէլտի։ 2—Ամմա մու՚մին օլմա-յան նէհտութէրբ քա՚իֆելէրինի գաբլըլե-պէն պէրատեէրբ 'ատչէհինէ քոտրիգ եսիպ՝ ֆիատաո էֆտութէր։ 3—Անէրբ խոե գէհնի 'իճայէֆինինի գէչտուռնաս չէհտաեֆէ տեճե՚ վէ անէրգեն էյլէրբէրլէ 'ատյամիգէրբ վէ մու՚հիդէրբէ էհճաոըրբ էհնան նեճեն Բասպադ Քէվի-գաֆէբ եաեռէրեգ ճէնատաո-նե պէչտութէրբ, վէ օգտաս խոյլը գճ-նան մէգաե էֆտութէր։ 4—Ամմա չէհրին Գեմճաբդը իֆէ Ֆէրգաս օլտագ՝ պա՚գլտա-ռը նէհտութէրինե վէ ատիճէրէրին բէնատ-էրինե քատաֆտաոըբ ալոբլար։ 5—Վէ քա՚իֆելէրբ վէ նէհտութէրբ իլե բէ՚իոյլէրի անէրբե քոտգիբ եսիպ քատչտագ իչինե Գեճեատ էֆտութէ իտտըբ իտգէն, 6—Անէրբ նատգիբ տաբգ՝ Լիվիյոռնինեն չէհրիլէրի ատնե Լիատտաս վէ Գնէրբե վէ էհրըտեի տէմիլէրի Ֆէրատճէլե, 7—Օգտաս պէչտա-տէրի Քէպդիբ եաեռէրբ խոե։

8—Վէ Լիատտաս տյագ՚ըտրը գ ոե վ-լէֆեգ, ատատաո տոգնա տագ տաճ վէ հիշ տաճ վագտըֆի հեւբեւմէ՚միշ տաիբ տատեմ՝ ոֆատյագ՚ոյ խոյ։ 9—Գոս քիմսե Գօդոս տէ՚ոյլէ տաճիկ ատ՚ոյլէ տաճիկ՚իճ տաճ, ո տատ խո տատ տաճդ՚ոյլէ նատյագ եսիպ՝ չէհտա պատեռագ իչիե խոտգը օլտըրտըբ կէօբե ֆե, եհեֆեգ տեէլ, 10—Գոս-տ, տյագ՚ըտրագ իւզէրէտատի տատեր՝ տէ՚տե-նի իւզէրէտատի տյագըտյագ եհեբեւտութ։ 11—Վէ խոտգ Գօդոս եատֆոռդըգնը կէօբե-տեճ, տեռ գաեռյերտագտագ, Լիկիոյտիս լի-տատեր իւզրէ՝ Ի՚յահ՚ոյբ խնատ տատբէքնի-տե տիչէ նեճագտ՚ էհտութէբ՝ տէ՚յէրէֆ-ցէ, 12—Բատձնագտատ՚ Դեռս, Գօդոս տտա-խո՚ պատյագնատ տեէլէյհնի ո օլտըգնտատ՚ Հեբտիս քետոյէ էհտութէբ։ 13—Վէ չէհրին եօճատնի Դեռս ֆօռեբնը-քատճինի գտֆտաեռյերը եօճատնե պատգա-ռատ իլե չէյէֆտեճե ետֆբըտրէյ քատյագ

ՔԻՔ-ՔՔՆԵՆ ՈՍՂԱՆ, ԼԱՒ-ԱՍԱՐ ՎՒ ԴՈՆԱՆ ՎՒ ԱՆՔՈՔՈՅԱՆ 'ՍԱՂԱՒՔ ԵՒՔՈՒ, 22—ԽՄԱՆԱՆ ԱՍԱՒՔԻ ԳԱՄՓԱՂԱՐԸ ԻՂԻՆ ՆԱՒՔՆՈՔ ՎԵՂԵՐԵՔ, ՎՒ ԳԻՂԵ ՄԵՂՔ ՔԱՔ ՊԼԱՀԱՆ ՉԵՔ ՄՈՌԱՑԱԳԱՂԱՐԻՒ ՔԵՐՔԱՔ ԱՒՐ-ՈՒՆԵՐԵՔ ՉԱՒՔՈՂԵՐԻՒՆ ԳՈՂԱՂԵՐԻՒՆ ԳԱՂՎԻՒՐԻՆՔԻՐՔԸՐ ԽՈՒ: 23—ՎՒ ՈՒՐԻՒ ԻՂԻՆ ՀԵՐ ՈՒՐ ՔԱՒՔՈՒՆԵՒ ՅԻՆ-ՔԻՒՂԱՂԸ ՆԱԱՎ ԿՈՒՒԵՐ, ՎՒ ՕՐԱՑԵ ԲԱՀՐԱՂ ՍԱՂ'ԱՆ ԿՈՒՒԵՐ ՊԱՂԱՒՔ ԸՍՈՒՔՈՂԱՂԱՐԸ ԽՈՒ: 24—ՎՒ ՊԱՒՔՔԱՒՈՒՆ ԿԵՂԱՒ ՊԱՄՓԻՒՂԻՒՄ ԿԵՂԱՒՐԻՒՐ. 25—ՎՒ ՊԵՐ-ՔԵՒՈՒ ՔԵՂՍԸ ՈՒՂՂԱՒՔՔԱՒՆ ՈՍՂԱՆ, ԱԱՒՂԻՒՄ ԵՒՆԻ, 26—ՕՐԱՑԱՆ 'ՍՒ-ՔԻՐՄԻՂ ՕՂՐՂԱՂՐԸ ԻՂ ԻՂԻՆ ԱԱՒՈՂՆ ԼԱՒ ՖԵՂԱՒ ՔԱՍԱՒՐԱՒՂԱՂԱՐԸ ՄԱՆՈՒՂ, ԲԱՀՆ ԱՆՔՈՔՈՅԱՆ ՈՒՆԻՊԱՒՆ ԿԵՂԱՒՐԻՒՐ: 27—ՎՒ ՎԱՂՂ ՕՂՐՂԱՂՐԱՒՆԱՆ, ՔԻՒՆԵՒՔ ՅԵՒՆ' ԵՒՆԻ' ՎԱՂՐՔԱՂՐՂԻՒ ԱԱՒՈՂՆ ՔՈՄԱ ԿՔՈՒՒՔ ՏԻՄՒՒ ՀԻՒՂԵՐ, ՎՒ ՔԱ-ՂՔԻՒՂԻՒՔ ԻՍՈՒՆ ԳԱՂՈՒՄՈՒՂԸ ԱՂՂՈՂՂՈՒՐ ՀԻՔՔԱՒՐ ՔԱՒՐԻՒՐ: 28—ՎՒ ՕՐԱՑԱՆ ՀԻՔՔԱՒՐ ԻՒՐ ԵԱՂՂԻՒ ՄԻԱՒՈՒՔՐ ԿՔԱՒՔՔՐ ԿՔՈՒՒՐԸ:

ՊՍՂ 15

ՎՂ ՆՀՀԱՒՂՔՔԱՒՆ ՊԱՒՂԸ ՔՔՄՂՔՂԸ ՀՆՈՒՆ' ՆՂՒՐ ՄՈՎԵՒՆԻՆ ՍՂՒՆՔ ԻՒՂՐ ԻՒՐՔԱՆ ՕՂՈՒՀՈՒՆՈՒՆՔԸՂ, ԻՒՂՂՈՒ ՊՈՒՂՂԱՒՈՒՂՈՒՆՔ' ՈՒՂՂՈՒ ՈՐՔՈՒՈՒՆՂՐՔՐ ՔՈՒՂՈՒՄ ԿՈՒՂՂՐՂԸ ԽՈՒ: 2—ԻՒՐՔԱՆ ՊՈՍՈՒՈ ՎՂ ՐՈՒՈ-ՆԱՔՈՒՈՒՆ ՈՒՆԻՐԸ ԻՒՐ ՀՈՔ ՄՒՀԱՔՈՒՈՒ ՎՂ ՄՒՀԱՔՈՒՀՈՒՆՂՐՔՐ ՕՐՔՈՒՂՐ, ՊՈՒ ՈՒՂՂՐՂ-ՈՒՆՈՒ ՈՔՈՒՈՒՔ' ՊՈՍՈՒ ՎՂ ՐՈՒՈՒՆՔՈՒՈՒՆ ՈՒՐՂՐ ՊՈՒՂ ՔՔՄՂՔՂ-ՔՐՔՈՒՈՒՆՔ ՈՒՐՂՐ ՔՔՄՂՔՂՐՔՐ ՕՐՔՈՒՂՐ ՔՈՒՂՈՒՄ ՀՂՂՈՒՂՂՐՔ

ըզն հետիքանին իբրա եանեն Բասպոլեն պատրաստըզը եասպըզեյ ասըր։ 18—Քենան իշխէրենեն հետիքուն էզգէտեն պէրաս Կպուտա մա՛կարմ ասը։ 19—Գու, է նէտեն պէն միւնասիպ կէ օրիւրիւմամ քի՛ Ալլահս իման եանեն Քա՛րեզիրէ էզգէտիր վէքսէտիւոր. 20—Անոնգ փուխլուզեն զէրսիւէրիւրեան վէ զիւնասան վէ պղտուէրմէրզ. Ղէանէ՛ատեն վէ գիւնասան իւմիւնատ էմթիւնէ՛ տանիլ. մէզքո՛ատ եասպըրտը։ 21—Զէրա գոտար վէնտանասան պէրտա, Մո՛ահա հէր ուգպի կիւնիս պիտագզատա օգուտանագտատ օլատ՝ հէր հէնգամ ասը վա՛զ էսէնիւզը վատ ատը։

22—Ո զհետն պիւքիւտ զէլիսէ իւլ բէտատիւզը վէ իւթթէյտըլատա, զէնտիզէ-բէրտանեն պատ՛զը ատատիւզը, Եա՛նի պէրատաէրիւզը տատատանատա միւ՛Ք-նէզը օլան Ծատատատա լսատատիւզը Ծուգա իւլ Շիղատը իւթթէհատ էտիւ՝ Գօզատ վէ Բատատանատա իւլ պէրատատեր Ազոհատանատ պէհատատիւզ մէհատանատա։ 23—Վէ ատզէ-ղէն էւիյէ տաբ է իւղ գիգտը վէ Ծէ՛ղ պիտը զէ՛զ պէզատատիւզը։

Բէտատիւզը վէ իւթթէյտըլատը վէ պիտատատերիւզը Քատատիշատան Ազոհատանատ վէ Ծիւբիտ վէ Ազիւհատատ Քատատիշատան պատ՛զատ ատատիւզը։ 24—Գիզ, էզ Ծէ՛ղ էզ Ծէ՛ղ վատ՛զ ատ՛ զէ՛զ պէզատատիւզը էզ Ծէ՛ղ էզ Ծէ՛ղ վատ՛զ ատ՛ զէ՛զ պէզատատիւզը։ 25—Գիզ պիւքիւտ իւթթէհատ էտիւ՝ Գօզատ վէ Բատատանատա իւլ պէրատատեր Ազոհատանատ վէ Ծիւբիտ վէ Ազիւհատատ Քատատիշատան պատ՛զատ ատատիւզը։ 26—Վէ Ծէ՛ղ էզ Ծէ՛ղ վատ՛զ ատ՛ զէ՛զ պէզատատիւզը էզ Ծէ՛ղ էզ Ծէ՛ղ վատ՛զ ատ՛ զէ՛զ պէզատատիւզը։ 27—Ծուգա Շիղատը կէ Ծատատատիւզը. ատիւզը տատատ ատը էզիւզեր իւզ Ծէ՛ղ էզ Ծէ՛ղ վատ՛զ ատ՛ զէ՛զ պէզատատիւզը։ 28—Զէրա պիւքիւտ իւզ Ծէ՛ղ էզ Ծէ՛ղ վատ՛զ ատ՛ զէ՛զ պէզատատիւզը։

Քիւնատ եասիւքիզ, վէ պատ էզիւզեանեն ատանգըտատըզըզ հատատ էզի էզ Ծէ՛ղ օլատատըզը, Ազիւհատատ օլատատըզ։

30—Ատիւզ տատատ եօլատ զէզգ ատզէզատան ատ՛զատ Ազիւհատատ կէտիւզը. վէ էհմա՛ատը ճէմ՛ էտատ՝ մէզքո՛ատ զէ՛զ ատ՛ զէ՛զ պէզատատիւզը։ 31—Վէ ատզէզ օգատատզատ, զէ՛զ պէզատատիւզը։ 32—Վէ Ծուգա իւլ Շիղատ զէզգ ատզէզատան ատ՛զատ Ազիւհատատ օլատատըզ։ 33—Վէ պիզ մատատիւզ էզիւզեանեն ատ՛զատ Ազիւհատատ օլատատըզ։ 34—Շիղատ օգատատ զէզգ ատզէզատան ատ՛զատ Ազիւհատատ օլատատըզ։ 35—Վէ Գօզատ իւլ Բատատանատա ատ՛զատ Ազիւհատատ օլատատըզ։ 36—Վէ պիզ գէզ կիւն ատզէզ, Գօզատ Բատատանատա իւթթէհատ էտիւ՝ Գօզատ վէ Բատատանատա իւլ պէրատատեր Ազոհատանատ վէ Ծիւբիտ վէ Ազիւհատատ Քատատիշատան պատ՛զատ ատատիւզը։ 37—Վէ Բատատանատա Մատիւհատ ատ՛զատ Ազիւհատատ օլատատըզ։ 38—Գօզատ Գատատիւզ իւլատատ զէզգ ատզէզատան ատ՛զատ Ազիւհատատ օլատատըզ։ 39—Գատատատ ատ՛զատ Ազիւհատատ օլատատըզ։ 40—Գօզատ ատատիւզ Շիղատը կէ Ծատատատիւզը։ 41—Ա՛ատիւզ էտատ՝ Ատատիւզ իւլ Ազիւհատատ ատ՛զատ Ազիւհատատ օլատատըզ։

ԱՂ 16

Վէ Դէյըթ իւլ Ազիւհատատ վատատ օլատ, վէ իւ՛Ք օլատատ Տիւնքատ իւզ-ատիւզ տատ էտիւզատ վատ էտատ. Ատիւզատ ատ՛զատ ատ՛ զէ՛զ պէզատատիւզը էզ Ծէ՛ղ էզ Ծէ՛ղ վատ՛զ ատ՛ զէ՛զ պէզատատիւզը։ Ծ—

Digitized by Google

Գալ առաքի Լիւսաբաս իբր Թաղնասաս օյան սպրաստելըրին հիւան ի չեհասելիքին՝ մաշկար օբնալլե ։ 3—Գօղաս պատնան քէնահաթ իլե պէքասպէր չըգմաորը խա-ք եղերքե ։ ալ մնահալլերսե պատ լուհան նէհասութիւք ահ-պէպհանեն առը ալըպ խթիան եյլէսի. գիբաս փեհէրբե նռանեան խախինի հիւանդնան պիւրիւքը խան։ 4—Վե չե՝ երլերտեն կէյերքեր խքեն, նրան ատգեմ-ան օշան բեռուլերբ իլե խթիխյոպոյ ի պրաքիշնան գործար վերելելեն գահուն-լարը ՝նբիգ եքմելերսի խլեն՝ անլէգե ի՞ չուխմ էռերլեբ խան ։ 5—Խհան փելիս-անէլբ խհանաս մա՛մագը օյնալլե կիւնեն կին. նե ՝ատեան ապիմագատս խան։

6—Վե Փռեհգիասան վե Գազատիս ախյոպրեանան կէյհոյ՝ Աստատս փէլտրե ան-պյեմելերբի Րառի իլ Գուտաս ի՞ատաս փիլհանեն մէն՝ օյռնեմալլե ։ 7—Միւռհան ճէվապրելաս կէյհով՝ Բիւրի ամիհյաս տօզրաս կիմէմէյ ճէհո եքմելբե խան ատ ։ 8—Ցիռատ ըռան Բռահա անլէրե իդն վերմէհան-յիհանեն, Միւհասպէր կէյհոյ՝ Զրգավադյաս հնռվելլե ։ 9—Վե կե ճելլյին Գօղաս ըռի-յասրնատ՝ Մահկագռնիայա կէյհով պիգե հատրատ էյլե՝ ատյու քէնահեն եալլա-քան Մահկագռնիայը պրե ատեմ ե՞ռնե-ատ ատռըտը կէօքռե ։ 10—Վե պռե-ըռի՝յայը կէօքռեք-քատ, Բատպղ պիգի ան-լէրե պէյտրեքի ի՞ե ւլեր ի՞ռեյեր ատ-լէրե Վերմէհ խոյհեհեն անլայտրագ. ատբ-հալ Մահկագռնիայա ՀԸգմազը ատ՝ եյ-լէսի՞բ։

11 — Գեյլեճէ պիգ Զրգավագատան ատյրլըզ՝ ատզրատ Սահմը բռահկէյե կիմ-ի՞ք, վե երքեռի կիւռն Նէատզոյնեն՝ 12—Օրա-ատան ատեմի Մահկագռնիաս սեմբերին պռե չեհրի, ի՞ վե մահաշերլերբ հնատի օյան Փիլիպպէյե Լօռքէ՞, վե պռե չեհրատ պիգ գատ կիւն մեքա էյլե՞ի՞բ։ 13—Վե ան պիր կիւնլռնան՝ չեհրատն տրլատրբ բրա-մատգին գահռարնան, ՝ատեքե խռգեն ատ՝ան ե՞ի՞ատ-իլերբի մահաշե Հզրգատ օքռատրգ, վե ճեմ՝ օյնռ չ գատրլատրաս ռեհյլեհ՞ք։ 14—Վե Քեն ատպէրտի երգեհ՞ատն ատքան, վի Ալլահա ՝ե՞ատաե՞ք էռեն Լիգիա նռամ՝ պիր գ՞ատբ ռհինյ՞յ՞ք խան. Բատպղ ատտեն, Գօղատգն ռե՞ռյեհ՞ք չեհյլերբ ռհգգ-ե՞ք մեք խ՞ռգե ՝ մեքգա՞ մենեն գ՞ատյհեն ատյռբ ։ 15—Վե գեհռգ՞ք իլե խռատ-խռատգը վ՞ատ՞քե՞ք ատյռ՞ատգ՞ատ՝ էհ՞ի գհ՞ռ՞ատ ատ՞ռ՞ատ՞ք՞ի՞ք՞ ՝ատ՞ատ էք՞ռ՞ի՞ք՞ խ՞ատ, ե՞վ՞ի՞ք՞ գ՞ի՞ք՞ռ՞ի՞ք՞ խ՞ռ՞ի՞ք՞ ռ՞ե՞ի՞ք՞ ռ՞ի՞ք՞ ռ՞ի՞ք՞ ռ

մեղքէ, մեռելոտելոյդ ճիքոտի ջանալէն գոյութիւն չունի՝ քանզի քանոնին եղանակութենէ օրտուս։ 28—Աստիս գոլտաս եթէ քանի տեսէք յարութիւն գիւնուիկի տիր զատրոս եմի՛ն, միբա հետևոյնի տիրոջտաս իդ՝ տեսան։ 29—0 տասիր բղտիդ խոնարհոյ իշխերի գօշտաս։ վե ինքնակնեցութեան՝ գոլտաս իրե հետևոյնեն այսպէստիրան դասնտաղը։ 30—Վե անկիրի տարտղը չղոտրդ՝ էդ ճիքնտիկը, ձե՛ եսանմոյը իմ քո տասիս պատկերիս տեսան։ 31—Անկը տասիր՝ Բոտայ Ծնոտս գրեսատաս խոնան եմ, վե քանտի վե ճիվ է պէյնիկ խոնտաս պատկանգտիկդ՝ տեսան։ 32—Վե ասաս վե խոնանեմնտի պատկանգտիկը հետևոյնեն Բոտայդեն գնտաղիկը տեղիկ։ 33—0 տասիր անկիրի կիճիկեն հետևոյ ու տատ՝ ոքտիկտաս տարտղ նոտպատղիկը նոտպատղ։ վե քանտի իրե տեսի քի՝ տալիս գոտիկը տեր՝ տատ վճռիկիդ օրտնտղտաս։ 34—Վե անկիրի խոնանեմնե չղոտրդ՝ տեղիկտաս գոտրտաս, վե Ալլահս խոնան եսոնիքնեն ճիվ է պէյնիկ իրե տեսգտաս օրտուս։ 35—Վե տատոյ տղտրդատ՝ գոտիկիրը չտոտս չղոտրդ ճիքոտիկդ՝ Օղ տատեսիրեն տատը ճիքոտիկ։ 36—Վե հոտգտիտանե տիս տեսիրի տրտ տեղոյնիրի Գօղտաս նոտղ եսոնիդ Ջոտիկիրը տատը վերիրտեսնիդ իշխն խոտներ ճիքոտիկտաս։ տանդե իշխն չնոտնի չղոտրդ տեղոյնիրի՛ն ճիքոտիկդ՝ տատ։ 37—Գօղտաս եսոնի տանիքեր՝ Գիվ Բոտայր տատեսիրը իգեն, ոտիդի տիս հետևոյնեն ճիքոտիկդ՝ ոյիչեղեն տեղոյնիդ գրնտատաս տգիտոյրտաս. չնտնեն տատ տգիտի ճիվդ՝ տի չղոտ տարտյոտիրտ. եղոյնի օրտուդ, տտսիս քանտիրդի ճիվդ տգիտի ղոտղտատրդնտղ՝ տատ։ 38—Վե չտոյտս չնտ տղտ տեղոյնիրի գտոտիքիրեր խոտգեր վերտիրեր. տանդե տատիս Բոտայդ գրտոտ՝ տատրդեր իշխիճիգիճ՝ գօրգտրտոտ։ 39—Վե ճիվդ ճիքիճտաճ եսոնեճ, տանդերի տղտրդատ չղոտրդ՝ չնհրտան ճիքիճտերիճի ըճնա ճիտիրեր։ 40—Վե տանդե դրնտատատան չղոտրդ՝ Նիճիտանդե խոնանեմնե ճիքոտիրեր. վե տիքտատերդիր ի՛ճ ճիտրտոտ՝ տանդերի ճիքոտիրեր ի՛ճ ճիտրտոտ՝ տատ։ 41—Վե տանդերի ճիքոտիրեր ի՛ճ ճիտրտոտ՝ տատ։ 42—Վե տանդերի ճիքոտիրեր ի՛ճ ճիտրտոտ՝ տատ։

ՊԱՑ 17

Վ՚Ե Ամիքիպոլիս իւր Ապողոնիոսան կենդանի Սկլեսիւն կենդանիր։ օքտաս տատիկ նեհոտատիրեն օրնտաքղոտ վաղ խոտ։ 2—Վ՚Ե գոտաս ՚տատիքի իւրդե նտալոքղտաս վաքղտ՝ գրքիատատեն նեհոտ չնքտիտան վե նոխղտիքեսան գքյոտ նիքտիտան լաղտոտ խոտ։ 3—Հետ տատիկ ոյիճիտ տիղտ քնդտիքեր նիքտիքիտ Ծիտաս՝ գրքիատաս ոյքտ տատիս քնճիսիքր տս պիչտան նտտերք, գիքտատղտաքտան խղ տետիքի նիտնիս. տանդեր իւն տիս տիսպատնտ նտտ խոտ։ 4—Վ՚Ե տանդերեն պատ՝ պղտոտը վե նեղ է քնգվտ նոտտնտիքերտան տգիր պեդիտ։ նեհոտ տգիր վե տիս՚քնգեր գոտրտաքտան նեղտերդեր տատիկ ի՛քնգտաս նտտիկ՝ գօղտաս վե նեղտ իւր պերտերշտիրեր։ 5—Ամիճս նիտաս ինչդեն նեհոտատերը հտատաս նտտիկ՝ քնտատիրեր իւր պեդտատիր տղտաք քնտգտիտան պատ՝ պը նոտտատեղ գիտնտերքեր քնտիտոյրտ չնհրի վերտիրեր վերտտիրեր, պիր Ամատեղեն նտտնտիքեն հետևոյնեի՛ քնտգտեն հտատզոտրքեսա հիքտիքտիրեր քնտիկ նքտիրեր։ 6—Ամիճս տանդերի պատ՝ քնտատղտաքտերն, Ծտատեղ վե պիչտատերքերտեն պատ՝ գրտղտեր չնհրեն հետևոյնեի՛ քնտգտեն տիս տիսպատ՝ տատ։ 7—Վ՚Ե տատոյ տանդերի գտատոյ նքտ ի տանդերեն պատ՝ գտատոյ տատիկ հետևոյներ։ 8—Վ՚Ե տատ՝ չնհրեր ի ոյիճտաքեն ի տղտատղտաքտ՝ տատիս չտպերքրտոտ խոտ։ 9—Վ՚Ե տանդե Ծտատեղ իւր տատրտերքտեն քնճիսիքր տատ՝ տանդերի տատը վերտիրեր։ 10—Գիքտատերքեր տատիկ տատհոտ կենդերչնի գօղտաս իւր նեղտատ ինքրնտատ կենտատերտիրեր. պատեղտ տատիկ օքտաս վղտոյ օքտաս՝ նեհոտատերքեն պատ՝ նտտգտղտաս կիքտիրեր։ 11—Անդեր խոտ Ամեղտիքտան պատ՝ տատ՝ տատ՝ տ

երգեցողութեան նիշերուն խմբագրութեան 13—Վ. Սէլսմէրք եպիսկոպոսին գործարան ընդհրատարակութեան քննելուէր կիսատ կիսատ պարտականութեան, զարգացման ուսումնական կերպով՝ խոչընդոտ քարտէզ վրայ քննելով կիսատութիւն։ 14—Ը գիտնական պարտականութիւն գործարան ուսումնական քարտէզներու կիսատ-կիսատ ուսումնական ընդհանուր ուսումնական։ 15—Վ. գործարան ուսումնական ուսումնական ուսումնական Աբրահամեան ուսումնական ուսումնական ուսումնական

ՊՂՊ 13

Անոնք ոսկիա գոտու ԱԲՐԱՀԱՄԱՆ միա-
ֆարիկ էքըլ կոդերաս կէտին։ 2—Վէ
նէմ նէհասիքըրին Բահաման յղացմայորը
էյնէն պղոխս գործերեն էմըն սէպէպէյլ՝
իրմանտան հէնուզ կէլմէյ ուան
սարլ գոնտասը Ակհըլաս նամ պիր նե-
հասի իլե զէվճեսի գրիսփիդոյը պու լուզ-
անըլրին եանըմա կիթար։ 3—Վէ ոէն-
ուաքըսը պիր օլմազլէ, եանըլրնաս
գալըդ էյլէր խոտ, պիրա ոէն՝ ամբոյը
չատըգ գըլըզ խոտ։ 4—Վէ հէր ոսկի
կիսեին. պհաղոգոտա մը պատճէսէ էսփոյ՝
նէհասիքըրի վէ նուանանիլէ իւլասի
էտիր խոտ։ 5—Վէ Շնորհ իւլ Տիմոթէոս
Մահեդոնիատան էնտիքէլբիոսէ, գոտա
բռ գինըն Քէշվիգիսէ, նէհասիքէրէ Ծ-
ատան գրքատաս խոյինէ գավիյեն չէ-
տոակ էտեր խոտ։ 6—Վէ անէչը հաս-
դավորիքէյէ գործ էլ ունէլէրիյէ, գէնա-
տիի էլտրահէնիվի սիքգով անդերի՝ Գաս-
պըրէզ պաղրըզ իւգերինէ օլսուն, պէն
փոգ խոտ. չմեհանէ ասկատ Քոտիքէլերէ
կատրամ տէտան։ 7—Վէ օրտասան չը-
դըզ Ալաչան՝ իպատոյք էտէն Ծատսան
նամ պիր գրմանկին խոսէնկինե կէլսի-
ս լեռան պհնաղոտ մատրաստ խոյ։
8—Վէ պինաղոտ մատրաստ խոյ։ ա-
թինգ էՆ է սէյլէր իւե Բասգան լոնտն
էքօտ. Ագանդ ոսկրատասան տատի չօգ
գիսանէյէր իչերինգ լոնտն էտէյէ վինճ-
քիոգ օլսնաքտեր։ 9—Վէ Բասգով կէձէ
բեչյատաս Գաղաքտաս՝ գոգսմաս, լոգդին սէզ-
լէ վէ ըսէ գիչ է էքսէ։ 10—Չիրաս պէն
ունդեն իչէ նամ՝ պիր գիսանէ տատի բէն-
տիտ էքմէգ իչյուն տոնաս հու ձուտ էքօ-
սէկյեձէ ատքը, չէնդեի պաս չէ գոտա պե-
նիտ չօգ գաղիմի վատ՝ տեսոտ։ 11—Վէ
ատալաքձաս Ալահէնդ քէսանդը Քուլիսի
էտէրէգ, պիր ոէնէ վէ ոէքը ալ իգա-
սէկ էյլէտան։

12—Վէ գոտրան Ռգաչյան վատեսի
էգձէն, նէհասիքէր պիլիքիլիգուգ գոտա-
պան՝ ասկյհնիկ գաղգըզ՝ տան մանգքեմէկ
տէկոպե, 13—գոտ գիսանէ չէրի՝ատըրտ
իսիաքը վէճէյէ Ալահան՝ իպատոյք էքօ-
սէկյե ատաճյերսի Քէշվիգ էտիյօդ՝ ոէտա-
յէր ։ 14—Վէ գոտաս ազդանը ատյուգ
էգձէն, գոտրան նէհասիքէրէ՝ էյ

նէհասիքէր, էկէր մէ՝ոէքէ պիր էզգդա
պըղաքդ ։ Եակասա պիր ֆէնոս իչ օլսա
իսոտ, սիգի հագդ իւդրէ քէհտասիքէլ
էտեր իսոտ։ 15—Ամմոս մէ՝ոէքէ ոէօգ
նա իսոյէր նա չէրի՝ատըրըգսա տա՝ոէ
էսէ, սէզ գէձեոնիկդ կէօրձենէդ, գիրաս
պէն պու չէյլէրէ հագիքի՝ օլսադ իսոթէ-
մէ՝ոէ ոէյէրէ։ 16—Ակհըլէ մատճէսէ-
ոէն քատրա էյլէտի ։ 17—Ծէ վագըրի
հիւմէն Տուանանիլէր ոէնագող լե՝էսի Ռատա
ոէնէկան քատրատպ մեգգիմէնին էզձենէ-
ոէ ոէօյէրլէր իսոտ. Գագիոն իսէ գոտա
չէյլէրին հէր պիրինի վատիգէ էտոնմէսէ։

18—Գոտրա տատի Իսայը վագըրի
տատան էյլէնիպ՝ պիրատրլէրը իւլ վէտա
էտէրէգ Ռեգրի օլսադը հէհրէլի ոէնգ-
քատա պատըճը քըզտաշ էքօ՝ատէնե ոսկը-
րա, գրհանիքտա վէ Ակհըլաս գէնտիքի
իւլ ոէկտատէր օլսադ, պատրէդ Ծիշ
բեսյա՝ ատիսէք էյլէտի։ 19—Վէ Ծգիճ-
առաս վատըլ օլսըգտաս, տանէյէր օրտասան
պրտագը, գէնտասի ոհնհոգոտաս
կիրիպ՝ նէհասիքէր իւլ տիւատէճեգ
կիրիպ՝ նէհասիքէր իւլ տիւատէճեգ
կիրտե։ 20—Վէ Եամպրըմասի ոէր տիւատ-
ոէքը ատաճ էքօ՝ոէնէրի բէճաս էքօ-
ոէնէր խոտ ոէ, քատի օրնայըգ, 21—
[Ատճագ՝ ոէկէձէգ պատրաստը տատի բէ-
ոէտատիկ էքՈէնէր խոտ.] ատաճ Ագա-
յոգի իւրատքիչյէր ծէնէ տիգի ատճէգե-
բրիտ ոէչյէրգ, տանէր իւլ վէտաս՝ խոտ
ծէհասատան պատրէդն չէգտոը ։ 22—Վէ
Գատրէրիյէգ վատը օլսըգտաս, ծէտատա-
վէ չէգըրտ՝ քիրիսէյէ ոէչատատրատ տան
ոսկրա՝ Անհոքիյաս էձոն ։ 23—Վէ
պիր տատաէք ոէքա էքօ՝ատէնե ասճա-
լոտ, չէգըրտ Գագտատաս էյլէրէ իւլ
Ֆանգիգիայը սրրտա իւե ատօյատագտ, պիրա-
լե շահիրտէրէ քատգիչյէրէ վէգրիր խոտ
21—Վէ էՆ է քէշատ վէ գիքատա-
լոտաս տանէր Ագադոյ խոտ ծէնէ
տատը Իսգէհոէրյէյէ պիր ծէհասատ Ծիճ-
առաս կէտտ ։ 23—Գոտ տատիճ Քատգրէ
Քատրէգիճոէ Քատ՝ոիր օլսոնդը վէ բոա Ճա
ֆատէրէքի օրնայրյէ, Գիտատաս ատճա
Քէ՝ոտրէ չէգյէրէ ոէ՝ոյէկյեով տիգգատքէ
Քատ՝ոիր էձոն խոտ. Գագտատ Եոպտրըգ
Ճոգհանդեսին վատֆիկսկոի պիրը խոտ։
26—Վէ տիճոգոգտաս ձէտոգրէքէ ոէգա-
լէ տիւատոգրգտաս ։ Ակհըլ գոտա իրե
Գրեսփիդոյ տատիճ տանը էգձէն տիգէգրէտյէ

Digitized by Google

եանեալքեաս ալլոյ՝ Ալլահըն քաթէդինէի անա տանէս պիյասե պէյան եթմելէր։ 27—Մեր գասամ Ադամիայա կեէմելի մեհասա եմ մե՛զել, պէրասաերլէր տեռ նեւս վէրեթեգ, չակիրալերե անը գասպալ եթմելերի խուսուսունա եասպուլաք։ ո ասաի վասալ ալաբգասա՝ 'ինայիթ լոճան էտնելերի չոգ եասրասալ եյլէտ։ 28—Զեքու քէթասպասան Ծիսուսըն Գրիսաոս խոյինի պէյան եասերեգ, նեհասեալերի 'ալնեին վէ եգասեն խագեսի եասեք խոյ։

ՊԱՍ 19

Վէ Ապողոս կորնթոսաս եգեն գօգաս եօգասրը սեմի լերի սօլոպոգաց նեհասաս կելիա՝ ոպք գալ չակիրա պալերգասա անլերե, 2—Իսան եմ ասկրնիդ՝ ասե Րասճ իւ Գոգաս Ռո՛ել ալաբգը՞գ մը՝ ասե. անլեր ասան անո՝ Րասճ իւ Գոգաս մեվճաս խոյինի պէյե էյեմեսոք՝ ասե՞սլեր ։ 3—Ո ասե՞ր անլերե՝ Եգալե խոտ Նեյե՞ վէսքիթ ալաբգասըն՞գ՝ քաեսթգասե, անլեր՝ Ովճանեճգին վէսքիթքինէն՝ ասե՞սլերի խոգերինե ։ 4—Գօգաս Ովճանեճս գալմա ։ Գէնճէն ասկգասա խնան եէլենէ ։ Եասին Ծիսուս Գրիսաոսա խնան եասինէ՝ ասկյերեգ, քեվպէ վէսքիթքինէյե վէսքիթ եյլէտ՝ ասե՞ս ։ 5—Անլեր ասեխ պասնու իւյիթգասե Րասպ Ծիսուսըն իսանիւ վէսքիթ ալաբգասըլաբ։ 6—Վէ Գոգաս իւգերլերինի եւլերինի գօգաբգասա, Րասճ իւ Գոգաս անլեր իւգեքգինե կելմէքէյե վասանալը քեքեւլեսե եյնասիգ սեպյերլերե խոյ ։ 7—եասերեգ իւնասիգ սեպյերլերե ան իքե ասեխ վէ Տիւմլեսի քասգերիպեն ան իքե ասեխ խոյ ։ 8—Վէ սինագոգասա կիրիպ՝ իւ ալ մեհասաեթ մեվեգքեթ Ոլլասան մե՛քե՞սլերե չեմյեգասեն Տեսասգան պասնո եասերեգ, ասահմերի իւլասե եասերե խոյ ։ 9—Գեքգ, ասահմերի իւլասե եասերե խոյ ։ Վէ ոպ՞գ գեմնեսերը 'ինասո վէ մոհասասլեքեթ եասերեգ, խալգըն հոսգասըլասաս ոգա քասգեգ հոգգընասա գեօքե սեպյեհասլերինասե, անլերսեն չեգելսի ։ վէ չակիրասլերի սյերըգ՝ հեր կին Տիւսան Գամ ոպք գեմնեսինէն մեհսեհսանեսե մեսասհեսե եասերե խոյ ։ 10—Գոս ասեխ եգալ սեվամ եթմելեգ ։ Ասահասաս իւգաճեք եասինէրեն գեսեֆեսոս, կերեգ նեհնասեսերե, կերեգ Նասանայել՝ եգեն սեհասաեթեգ, եասպ ոգան գեսեսոսերե եգեթ սասլե ։ 11—Ս Ալլահ Գօգաբգան եմելեսի ֆեվգ եւ 'ասե մե՛ս։ Տեվեգեբ եգեա եասերե խոյ։ 12—Եվ ան գեն ոգան տեհահասեսեն եասիգ սյերսեսեգ, եասեսա փեշքեմլալ Իոքեսե՛սլեգեբ, անլեր մասալաբերնասե չեքեա գասվեգ խոյ։

13—Վէ սօլոպոգասա ոգան եֆասնեգը նեհնասեսերնասեն պա՛պլըսըբ լեսե գասվեգ գեմնեսերե իւգերեն Բասպ Ծասասան եասինի օգասմասան ևեսակեթ եասիգ՝ Գ սպասեն վա՛գ եթմեսեթ Ծեսս եյե իւգերեսնեգե գասսեմ օգասբըգ՝ ասե՞սլեր խոյ։ 14—Վէ պասնու եասեսեթ պա՛պլըսըբ Տեսեն Ոկեսա Ծասնեգնասա ոգը Ծեսս գասեսեն եէ սի եգալ՝ ասե՞սլեր խոյ։ 15—Վէ գ՝ ևեսքեր գասվ ևեվապեն՝ Ծեսասը Քասգըգ՝ Գոգաս ասա սեքերեսե ։ Լասքի գէ գեմ՛ լե՞ր սինե՞գ՝ ասե՞ս։ 16—Վէ ևերեր գասվ ասահմ անլեր իւգերինե գլաբգասե եասերեգ գասվ եեսե մեհսեհսանեսե եասերեգ անլերսե Քեասպասե եասերեգ գասվ եեսե մեհսեհսանեսե, գ՛ իասեսեսեն լեքեսոգ վէ եասմեհսեհսանեսե, գ՛ իասեսեսեն լեքեսոգ վէ եասմեհսեհսանեսե ։ 17—Գոս ասեխ Նեհնասասա իւգաճեք եասի Տիւմլեսի նեհնասեսերնասե իւե եասեհսեհսանեսի սյերսեսեգ Տիւմլեսինե գեգաբ ասե՞սլեր՝ Բասպ Ծասասան իասին քասվ մեհսեհսանեսե ։ 18—Վէ իասեն Տեսեն օգասնասբ խոյ ։ Գասվ ոգան նեյե գեհսեհսանեսե Տեսեն՝ 'ասե՞սլեր ի՛ Քեասպասե Տեսեն եասերեգ խոյ ։ 19—Վէ սեհնեպասլերնասե եասեհսեհսանեսե Քեասպասե Տեսեն Տիւմլեսինեհ եասերեգ՝ ասե՞սլեր գեքեասպասե Քեասպասե Տեսեն Տիւմլեսինեհ եասերեգ՝ ասե՞սլեր պասնոսնեգը Տեհասաեթ եթասեսեթ՝ եյե գի ասեխ Տեսեն ասե՞սլերե ։ 20—Վէ ասե՞սլերե Տեսեն ասե՞սլերե ։ Գասվ ոգան նեյե գեհսեհսանեսե Տեսեն՝ 'ասե՞սլեր ի՛ Քեասպասե Տեսեն եասերեգ խոյ ։

21—Վէ գասվ չեմյեգ Քեմսե գասվ ասահմ, Գոգաս Մասկեգոնիա եասե Աքասյասա, սօլոպոգասան ասկյասա Տեսեն՝ 'ասե՞սլեր եթասեսեթ՝ եյե գի Ոկեսա Ծասնեգնասա ոգան Բասպ Ծասասան իասին քասվ մեհսեհսանեսե ։ Օգասյա վասգասըգասան ասկյասա Բասպ Ծասասան իասին քասվ մեհսեհսանեսե ։ 22—Գասվ ասահմ կեօգմեյեհսեհ՝ ասե՞ս։ Գէնճէն իասասեքեսե Տեսեն՝ Գ՛ իասեսեսեն լեքեսոգ վէ եասմեհսեհսանեսե ։ Գասվ ոգան նեյե գեհսեհսանեսե Տեսեն՝ 'ասե՞սլեր ի՛ Քեասպասե Տեսեն եասերեգ խոյ ։ Գասվ ոգան նեյե գեհսեհսանեսե Տեսեն՝ 'ասե՞սլեր ի՛ Քեասպասե Տեսեն եասերեգ խոյ ։

Digitized by Google

23—Վի օշ ֆնաեսոե պռս. քրաքրբ
խռսռսռաբռաս խռսպռբ վիւվիւի օշռաս։
24—Զիբռս Դեմեռաքռաս խսմիռոե պիբ
գռսյռսմ՚ծր, կիսմիշռսեն Աքռոեմիս ֆռաս-
ֆռոեն ծիճգիել բիռոիկրիռի եռեմֆռոպիճ
եիչ ի ոէն՚ոիբռս խռպիլ գիռաբ էքռոիրիբ
խռս։ 25—Մէերգռսմ՝ ոռիչբ իւչ պռս մի-
ոիւիս չէչւրիճ եռռմֆռոպիբռբ ճեմ՚ էռմ-
եչ ռսռճիւիբ, ոիւիմ՝ ոեբվէիմիպչ պռս
ոէն՚ոիռաոռ օշռպիւրոե ոիւիէռոիճիպչ։ 26—
Վի պռս. Գօզռսբե՚ էչ իւչ եռռիբլոռռ իչռճ-
ռռբ իչռռ՚ոէռիճ՝ ոեչիերճ, եռռբբ-
ռրչ Սիճեռռռռաս ոեչիել, ռռռիռռ հիճռռռ
ոիէրիւռռ Աոիռռռռ ոիբբ չռգ խռպիբբ
իգռռ՚ եռեէրճ, իպիռչ եճռբբիճիպչ կէռռ
ռռռ՚ոիռիչ՝ օշռռ Աքռոեմիսիռ հեչգճեի
ռռռիռիռ հիշ ի՚քիճպռբ օշռռռռռպ՚ ոիէրիւռռ
Աոիռռ իւի՚ ոռիռռռռռռռ մռռ՚ռռռռռռռռ պռռ-
բռռռռռռռռ՚ ռռզռռռիւիբ ռռ ռռռիռ մռռիչ՚ ի ռռիռ-
լչ ռէճգ ռիբբ՚ ռռռռ՚ ։ 28—Վչ պռռռռռռ
իւիքճոիէգռիչռռռ՚ վիբռ գռպռռպչ օշռռռռպ՚
Ռիճեռռռռբռռռ Աքռոեմիսի ոիճոյռռ՚ռ ռիբբ՚
ոէչիբռ. պպռռիբռռռռռռ։ 29—Գիէքռռռռ
չէչռ ռռռիռ ռռռռռռռռ իւի՚ ռռօշռռռ, վչ
գռզռռռռ ճռզռռռռռռռ օշռռ Մռռիկեգռռիռռբ
Գռռիռռ իւի՚ Աչիռռռռռգռռռռ գ՚ռվքռչ՚ ճիռմ-
լռռի ոպիռռռռ ոէչբ ճերիռռճ գ՚ռշռռռռ։
30—Վչ գռզռռռ իռռպչգռռ պռռռռռռռռ կիբռ-
ոէգ իռիճեռռ իռռ ռռ՚, չռիկիռռչէբռ ռռռբ
ոպռռգՏռռռռռռռ։ 31—Հէմ՚ ռռռիռռ Աքռոեմ
բչ՚կռռչէբիռռէն ռպռ՚ գռռռբռբռ ռռռռռռբռբ
ռշռռռռբռ ճիչիռբիւ ռռռռ իռռպչգռ կէճռռռէ-
բիռռ՚ ռէչբ ճերիռռճ գիճռռռիռռիռռ կէռռռռ-
ռէգռիպչ գ՚ռռռ ճիքռռռռռ։ 32—Իռիռռռ
ճիւռճռռռգ գռռռճգռռբչ ռշռռռռ՚ իքռռէքբ-
ռռ ճէ ռէգռպռռիռռ ռռշռռռբ ճէռմ՚ ռշռռքռ-
իռռրռռբ ոպիւիճչէքճ, քիռիռ պռռռռռ վչ
գիռիւ իռռճռռռ. պռռռռռբբռբ իռռ։ 33—Վչ
ՏԷճռռռռիռբիռռ ոէգգ կիռռիքիչէբիռ Ալգիք-
ռռռռճգռռբռբ իռռչգռ ռռբռռռբռռռռ իչռբ
ռռռ բռռիչ՚ճէ. Ռգիքռռռճգռռռռ ռռռիռռ եչիչէ
իչռռբճիռ էռռռ՚ ճիռռռռռռռ ճէչիռռռ վէճռ-
ռէմիգ իռռճեռռ իռռ ռռ՚, 34—ՏԷճռռռռ
ռշռռռռբռռբ ռռիռռռռռռռռռ, ճիռռիռռ
ոպիբ ռռվռռգիչ՚ Ռիճեռռռռռռռբ Աքռոեմիսի
ոէճգիռռ իռիճեռռ իռռ ռռ՚ռռբ գռռռռռբ
ռռռռգբշռռռռ։ 35—Ռռռռռ չեչէրի գիռռռ-

քիռռքի իռռռիգբ քիռռքճի ճռռիռ՚ էչ ռիճեռռ-
ռռռբբ ռռռէռռիճբ, Հռռ՚ռիգբ ռռռեռմ՚ վռռբ ռռբբ
գիռ ՏԷճռռռռռռռռ չէՏրիռռիռ իչռռ՚ը ՚ռռիռմճ
ռշռռռ Աքռոեմիսիռ վչ Դիռռռ Քռռռռռճբռռ-
ռռռռ ՏռռռիլՏ ռշռռռ ռռռէռմիռռ հէչգճեի խռշռ-
մէքճիռռ ռշռռռռռռռ ռիքիէռռչէ։ 36—Իռիռռ
պռռէռռռբ ի՚քիքռռգ գ՚ռպռռչ էքճմէգ չէչ-
ռէբբ ռշռռռռճչ, ռիէռքռռիգբ իռչբբ ռշռռռ՚
քիռռռիքռռիգ հռռիռքռիճբ էքճմէռիռիգ լռռ-
պչռռ ռռբբ ։ 37—Զիբռռ ռպռռ ռռռէռմիչբբ
կիճիքռռռիռիգ, ռռռիռռ հիչգճեի ռռչռռ ճիչռռռ,
եռռռռռռռ իչռռռիճբռռռռ քիռիռիչիբբ ռռէ-
չիռիչէբ ռռիբ՝ 38—Վիէ Տռռռչ՝ եիչբ Դեռ-
ճիռռքիռռռ վչ ռռռռչ իւի՚ ռպիքռռռիքբ ռպռռ-
իռռռռռռռ եիչ ի ռէն՚ոիբռս ռիբբ քիռռռիճ իւի՚
ռիբբ ռռռ՚վռռռռբբ վռռբ իռռ՚, ռռռէռռգռռիէ
կիէռռիչբռ ռշռռռ՚ռռբ, հռռգիռռիչբբ ռռռռիռռ վռռբ
ռռբբ. ռիքիճիռռիբռ իւի՚ ռռռռռռռիռ՚ռռ ռշռռռռ-
ռռռ։ 39—Վիէ եիչբ ռիռիռռռռռռ պռռշռռ-
գռռ ռիռռռռռիէբբռ ռռռ՚ռբ իռռ՚, ճէՏ՚ իչչի՚ք իւ
ռիչշռռռ՚ճռռ ֆռռռռբ ռշռռռռռռ։ 40—Զիբռռ
պռռ. կիռռռքռռ վռռգ՚ռռռռռռռ ռռռռռբբ իռիքռռ-
ռռռ քիռռռիճքիչէբ ռիբռքիչէռիռ պռռշռռռռ-
ռռռբ քիէռռիքիռռռռռռ իչ, չիռռռքռռ պռռ-
գ՚ռբբռռռռբբ իչռռ՚ռ պիշռռռ էռռռ պռիէ ճէչ-
ռէռռռռիռքռ ռռգռ ռռբբ՚ ռէռռ՚։ Վչ պռռշ-
ռռռռ ռէ՚ռշիռռիքռռռ ռռճբռռ՚ ճէՏռռ՚ռռբբ
ռռռռքբճռռռ։

ՊԱՊ 20

Վիէ վիչիչէբ ռռռքռռ ռշռռքռռռռռ ռռճբ-
բռ՚ Գռզռռռ, չռիկիռռչէբռ չ՚ռռբբռռբ վչ
ճռռռիռռռբ վիէռռռ՚ էռռէռիքռ Մ՚ռռ-
կիգռռիռռռռ կիքռիճգ իւգբէ չէգռռ։ 2—
Վիէ ռչ ռ՚ռՄրչէբռ ռշռռշռռ՚ ռռիչէռ չռգ-
գէռռռիճ՚ ճռռռիռռռ վիէռռռքռռռէ ռռճբռռ,
ճռռռռռիռքռռռռռռ կիէռռ՚։ 3—Վիէ իւչ ռպ-
ռէգռռ էքռռքռռռռռ ռռճբռռ, ռռէռիքռռռ
Սիէռռռռռռ կիչիճէռչէ ռռբբռռռռռ, ճէչիռռռ-
իչռռ ռռռ՚ ռռիչէռ՚ռռբ՚ռռ՚ռռ ռիբբ ճիչ քէռքիռռ
էքճիռիչիբբ։ Մռռիկգռռիռռռռռռ իւգբէ ռռռ՚
՚ռվռռռ էքճիչռ կռռռբ վիէռռռ՚ ։ 4—
Վիէ ՈռռքռռռռռռՀիռռռռռռռռռ

խոր ֆիքիր հիւնիլրիանէն ասկրա, փիլիպ-
պոսեան պատրէն չրգրով պէշ կիւնահ
եասնայուրեան Տրտմագնացս վարդով՝ օրսասա
եէսի հիւն Լայհնահբ։

3—Վէ Տէֆիհ ասիրեն պիրնէօր կիւնդա,
եֆքիհք փոսլէսի մէյ ճեմ՝ օլսզղայնգասա,
Գողտ երքնէսի հիւն կիւսէյճ ք օլսնդրէ,
ասնէյրէ վա՛դ էասէյճ, քէշսիրիս կէճ
եասրասլասահք ուզաքտա ։ 8—Վէ ազ
ճեմ՝ ասրդասլդրդ Գիվդանի օտասա փճք
չզգ գասնասլէր վար խոյ ։ 9—Վէ Ս-
սրքտա խսլհասհ պիր Նէ վճհվասհ փիճճիք
բէսհ օթ ուտսղ՝ սէրին ուլգսէյս տասլ-
դէյ խոյ։ Էվ Գողտա վա՛դրնր ասրդաս-
դլհասա անբին ուլգսէյս գռէյ պէ ճքմէք-
լէ ։ խ յչհնճհբ Ք ասղաց ասասդա գղողդրդրսբ։
ասիրեն ուլգս օլսզղայնգ գղողդրդրսբ։
10—Գողտա ասսիհ Էհնդ՝ խ գէրնհսհ ասիւ-
ասհ ։ Էվ ասհա ասդրդրսղ՝ Էվ Էվէվէյճ էք Մ-
յհնհդ ։ գիրա ճանդ ասէրասնհնասէ ասիր՝
ասէհասհ ։ 11—Վէ Էհնհ Հօգ ասրդ չզգ դղող՝
էֆքհէք փոսէյճյհրէք ֆէհսհ ։ Էվ սհ Հէք
վասդրհնա ասէյհն չօգ գէճասհ էք ասֆք-
ասէն ասգիա՝ պէ ոյլէ՛ճհ չրգաց ։ 12—Վէ
օղ Նէգէհվասհք ասղ կիհրհսդ՝ գհյասսհ-
ասյհյճ ասիւ քն ճասլհն օլսզղայ ։ 13—Գհյ
ասսիհ հէ՛ճհյճ պիճնէրէք՝ Գողտա ՚Ճասհ-
ասհն ասիւսհ իւղէ օրսասա կիրսհքբ,
գէրսհ փէնհսհ ճօղասհ կիրճէֆյհսհճէ՛
պէօյճյէ ղռսհսդասյհյ խոյ։ 14—Վէ Ագսհ-
յհսա սյհյճ ճիւղաֆհ էքճհքֆհսհ ասճը
կէ՛ճյճէ ասյղ՝ Մհսհսյհյքէ կէսհքբ։ 15—
Վէ օրսասհն ասյղհյղ էրքէճհն կիւնհ Ճա-
դրդ սսասդրդրն գֆղէրյրհսհ ճէքքյհսդբ,
Վէ ասհճհ էրքէճհն կիւնհ Ճասհսհ վասդր
օրսասդ, [Տրղդհյհսհսհ կէճէյճհքբ, Վէ]
էրքէճհն կիւնհ Մհքհսհսհ կէսհքբ։ 16—
Զհյհսհ Գողտա Գճհսճկհսհսհ կիւնհճհ ։ ճհսճ
քհն խոճ Ներսասդրդճհսհ գղասյհսճհսհգ
ֆւղրէ ՚ասճէյճ էյյհսհյհճհսհ, Ճհսհսհսհ
վասդրհ կէյյհսհճհ՚ֆք խյհճ ։ Նճհճհսդրհ
էճհսհսհսհ գղասդրդ էճհյճէյճ ասհսհ-
վէյճյճ խոյ ։ 17—Վէ Մհքհսհսհսհ
Նճհճհսհսհ Խասդբ կէճհսհյհճհ՚ֆք ֆհյյհսճհսհ
խյհճ իյասյհսհյհճ ասհ՚վէհ էյյհսհ ։ 18—
Վէ ճհսհքհսհ կէսհքյհճհսհ ՚ ասճէյճ էք
ասհսհ քհ՚ Ճասհսհ կէսհյհճհսհ խյհ կիւ-
Նճհճհսհ ագհքա ասիրեն վասդրհ Ճասդբ
ասիւսհ ասիւ ասհսհ Տրղդհյհսհսհ վասդրհ՚ ասհսհ
եէսի հիւն Լայհնահբ։

Ղ—Վէ Տէֆիհ ասիրեն պիրնէօր կիւնդա,
եֆքիհք փոսլէսի մէյ ճեմ՝ օլսզղայնգասա,
Գողտա երքնէսի հիւն կիւսէյճ ք օլսնդրէ,
ասնէյրէ վա՛դ էասէյճ, քէշսիրիս կէճ
եասրասլասահք ուզաքտա ։ 8—Վէ ազ
ճեմ՝ ասրդասլդրդ Գիվդանի օտասա փճք
չզգ գասնասլէր վար խոյ ։ 9—Վէ Ս-
սրքտա խսլհասհ պիր Նէ վճհվասհ փիճճիք
բէսհ օթ ուտսղ՝ սէրին ուլգսէյս տասլ-
դէյ խոյ։ Էվ Գողտա վա՛դրնր ասրդաս-
դլհասա անբին ուլգսէյս գռէյ պէ ճքմէք-
լէ ։ խ յչհնճհբ Ք ասղաց ասասդա գղողդրդրսբ։
ասիրեն ուլգս օլսզղայնգ գղողդրդրսբ։
10—Գողտա ասսիհ Էհնդ՝ խ գէրնհսհ ասիւ-
ասհ ։ Էվ ասհա ասդրդրսղ՝ Էվ Էվէվէյճ էք Մ-
յհնհդ ։ գիրա ճանդ ասէրասնհնասէ ասիր՝
ասէհասհ ։ 11—Վէ Էհնհ Հօգ ասրդ չզգ դղող՝
էֆքհէք փոսէյճյհրէք ֆէհսհ ։ Էվ սհ Հէք
վասդրհնա ասէյհն չօգ գէճասհ էք ասֆք-
ասէն ասգիա՝ պէ ոյլէ՛ճհ չրգաց ։ 12—Վէ
օղ Նէգէհվասհք ասղ կիհրհսդ՝ գհյասսհ-
ասյհյճ ասիւ քն ճասլհն օլսզղայ ։ 13—Գհյ
ասսիհ հէ՛ճհյճ պիճնէրէք՝ Գողտա ՚Ճասհ-
ասհն ասիւսհ իւղէ օրսասա կիրսհքբ,
գէրսհ փէնհսհ ճօղասհ կիրճէֆյհսհճէ՛
պէօյճյէ ղռսհսդասյհյ խոյ։ 14—Վէ Ագսհ-
յհսա սյհյճ ճիւղաֆհ էքճհքֆհսհ ասճը
կէ՛ճյճէ ասյղ՝ Մհսհսյհյքէ կէսհքբ։ 15—
Վէ օրսասհն ասյղհյղ էրքէճհն կիւնհ Ճա-
դրդ սսասդրդրն գֆղէրյրհսհ ճէքքյհսդբ,
Վէ ասհճհ էրքէճհն կիւնհ Մհքհսհսհ կէսհքբ։ 16—
Զհյհսհ Գողտա Գճհսճկհսհսհ կիւնհճհ ։ ճհսճ
քհն խոճ Ներսասդրդճհսհ գղասյհսճհսհգ
ֆւղրէ ՚ասճէյճ էյյհսհյհճհսհ, Ճհսհսհսհ
վասդրհ կէյյհսհճհ՚ֆք խյհճ ։ Նճհճհսդրհ
էճհսհսհսհ գղասդրդ էճհյճէյճ ասհսհ-
վէյճյճ խոյ ։ 17—Վէ Մհքհսհսհսհ
Նճհճհսհսհ Խասդբ կէճհսհյհճհ՚ֆք ֆհյյհսճհսհ
խյհճ իյասյհսհյհճ ասհ՚վէհ էյյհսհ ։ 18—
Վէ ճհսհքհսհ կէսհքյհճհսհ ՚ ասճէյճ էք
ասհսհ քհ՚ Ճասհսհ կէսհյհճհսհ խյհ կիւ-
Նճհճհսհ ագհքա ասիրեն վասդրհ Ճասդբ
ասիւսհ ասիւ ասհսհ Տրղդհյհսհսհ վասդրհ՚ ասհսհ

Digitized by Google

Ծհհասհյհյճհսհ հհկհյհրհճհսհ ասղղյ գհս
Նհս վասդբ՝ օլսզղ ֆհքհսհյհճհ՚ֆք խյհճ
Նհհասհյհրհ վհ կհրհք Նհասհյհրհ՝ Էվ ֆհքհսհ-
Ալասհս օլսզղ ֆհքհսհ վհ խասդրհ
Օհսհսս Գրհասհսհս օլսզղ ֆհսհ ճհղդհ-
սս չհճհսհբ ֆհքհրհ ։ Էվ—Ֆհ՚ճհյհՆ
չհյհյհքհսհ սհյղ խասդբ վհ ֆհսհ՚ (Ր-
սհ ֆհսհ ասղղյ չհյհքհսհ ֆհսհ ֆհքհսհ-
սհյհրհսհ ։ Էվ—Ֆհ՚ճհյհՆ չհյհյհքհսհ
սհյղ խասդբ վհ ֆհսհ՚ (Ր-սհ ֆհսհ ասղղյ
չհյհք

'ինայքերինն քելլամընաս ըսամալըրըմ', ալ փի, սեղի սպիաս էեախ' ծիւմէ մուտաւտելը իւէ պէրատկը սեղի մէրաս վէրմէյէ գասաթը ուր։ 33—Հէյ, սկը քամանէին կիւմուչինէ եաս ալթունընաս եաս էավազընաս քասան' էի մէտախ'։ 34-Քինաս իքիթչասաքըմաս վէ պէնիւմ իւէ պէրատկը օյանէրաս պուռ էլլէրին խոսուէր էքոխլինի քէնախինէ պիլիրսինիզ։ 35—Գէօյլէ էամէք վէրիով' զաՀիլէրէ իմատաս էքմէք, վէ Ըատպ Ծիսատաո' վէրմէք ուլաձասան դիյասէ մէտպարէք սեր' սեախլի քէլասի սէրէսաթըր էի մէտ քկերէք իսկիլին սիւէ Տէր գէՏէյնէ կէօսքէսթու։ 36—վէ սաս չէյլէրի սէ՛յլէսինաքաՀէ սակաս' սեղ չէօքուս պէսէյնի իւէ պէրատկը առա՛ս էլլէս։ 37—վէ Տիսին սէնաս սեր չոք ալաչըէ վէրը' օյաս, վէ Գագասը պօյաՀանաս սաբըրէպ անը եափաչէը։ 38—վէ խոսաս սա' նիւ գիսմիս սաբիրգ կէօրմէյէ Ճէլասինիլ' ստախլի սէօգէՏ սօլուպ դիյասէ սինլի վիս քէտաւը օլալաս։ պա՛տէ Տոս անը կէմիյէ գասաթը քէչէի' էքմէլէր։

ԳԱԳ 21

Վէ սեղ անէլբանն սյբերլըլգասան սաՀաս սայրէզ' տօզաս։ Գօս ատաղաս, վէ էքմէսի կիւն Բոսաս, օրասան տոխի Գասայաս կէւտի։ 2—վէ Փիւնիկիյէ կիսէ Ճէգա սեղ կէմի պատլըգէ, սինիով սայրէտ։ 3—վէ Դուպըրս կեՏրիւնիս պ, անը սօյաս պյագպյագ, Սիւրիա Բաբագիքնաս կիւտով' կէմի Ճիւգնա Տիւրասան պօշասաՃագ օյաղըքասան, օրասա չըգ տալ։ 4—վէ չակիրտէրի պատլաս' օրասան Ճէսի կիւն գաՃտըգ։ պուՏլաղ տտխի Բատնըն վասըքատարյէ Գագասա' Ծրատադմէ չըգ տա' տեքլէր խոյ։ 5—Պիգ խսե օլ կիւՃլէրի կիւրտեքտուն սակաս, չրգըգ Ճօլաս բէՃասի օյաղըրլըգասա, Տիւրմէկ գասըլար վէ սեՃասի գէլաս իւէ պէրատկը չէնդին ապաղրաՃասա սէչին սպիտ քէչէի' էախ' սեղ սաՀիլինէ սիվ չէօքէրէք առա՛սա չլէսի։ 6—վէ սիրիսիրեմիղ իւէ վէսա' էքօխքասն սակաս' սիվ կէմիյէ գիսեք, անլէր տա քէնաս մինդալէրինէ ակաէքէ էքմէլէր։ 7—վէ սիղ անէկէ սեՃէքլիւի քէչմիլ էաՃէրէք, Տիւրասան գասագմայինէ վասըղ օյաղըրգասա, սեքրասաէրլէրի սէՃամլայըգ' սիբ կիւն սաՃէլէրին Ճանգարգասա գալաղ։ 8—վէ սիղ էրքէսի կիւն չըգըգ' գասագէրլէյէ կէլէրք։ վէ Ճէսիլբասըն օյան մէսէչէ Տիլիսգասըն խասնէսինէ կիրքով' ՃասՏիզնասա գալաղ։ 9—ԳաՃանաՃ տտխի էլՏամլէ սէգիլյէն սէօրի պագքիւէ դըղըվաս խոյ։ 10—վէ սիղ օրասա խոյը վագրի՛ մէՃա էաՃէն էգէն, Տէնտոխէստէն Ագասա խամինտէ սպիբ փիլդամկը էնմէս, 11—Ծանըմըզա կէլսէ, վէ Գագղըն գաՃաղընը սուլդ գէնաի էելլէրի իւէ սյագպյագրնը պագպյագասագ' Գոս գասչաղըն ատՏիսի օյան ատամի նէՃասաղէր սբրատագմէ պէօյլէ պագպյագրդ քամիքելէր էելէն քէնմի էաՃէէգլէր' տէքնաս Բատի իւ Գոս ատ գյասէրը' սեախ։ 12-վէ սյա չէյլէրի իւիքմիքյագաՃ, սիվ վէ նէրլիւէր Տրատագմէ անըղ չրգՃամասդը բէՃաս էլլէսի։ 13—Ամմա Գագղա ՃէվագԷն' Ագպյագդ գագպմի գրբագաք նէՀ էակյօրագՏրդ. վիրա պէՏ Տրատագմէ էաղՏրդ պագպյանագաղ ակյիլ, ատմիս Բատագ Ծիսատաո խամիլ, իւլէն էօլմէյէ տտխի Տագրը քո՛ ատախ։ 14—վէ քէՏնախ գանմատրագնատ, սպիղ' Բատագրն մէրատ օյատն' ատյէքլէք սիւ գիսե՛ քէՃախ։

15—վէ սյա կիՃիլբասըն ագՃաս Տաղրէյատրդ' Ծրատագմէ չրգ տալ։ 16—վէ Գագսէրլէյէտէն պա՛զ չտիքՃագէր սյիգմի իւէ պէրատկը կէլիյ' պէվէ Ճանդասա մէս ատմիքը օյաՃադրնէդ. Մ՛ատասան Ճատ էաղի չտիքտա վէ Գէպրէրատը սյիբ ատամէ կէՃախէրտիր։

17—վէ Ծրատագմէ վատղ օյաքդամկագա, սյիբատէրլէր սպիբ մէկէրքէյլէ գագպէլ էքմէյէլ։ 18—վէ էքՃէտ կիւն Գագղա սյիգմի իւէ պէրատկը Ծատգագասըն էանդասա կիքՃախ. հէՃ էքմէքյատրդ տտխի Տագրը խոյլէր։ 19—վէ անլէրէ սէյատ վէքտիքասկն ագՃաս, քէՃասի խյատմիքի վատղ ատրլէ Ագասագրն քո՛քՃիկլէրը ատրատնատա իչտա էքտիքյէ չէյլէրի սիրէրը սիրէ՛ն Տիքասդ էյլէրտ։ 20—Անլէր տտխի իչտիտքյէրնատ, Ագասա՛ս Տամնո էախ' ատտ ատտիւլէր քո՛ էչ պէրատկը, քամնաս կէլմէչ օյան Տե՛՛

Digitized by Google

գաւառը պիղծ նեհաւսիէը մէկնուս օլաը-
զքնը կեօղնչօղտան . Եվոմկի ան չերէք-
՛ոքըն գայէքիքի չէգէրլէր։ 21—Լա-
քին աէնին հագդընաս խլիք մէյլէր ան-
քա, անդ ի՛ւրիվէրլէրին ասանընաս օլան
նեհաւսիէը՝ էվմաղընդըզը խո-
քան էյլէմէյինիզ , վի այնկէր խղճ
հարգէքի էմմէյինիզ՝ ակէյերէք, Մով-
սէսէն իւրհնաս էքմէկէրինի քո՛ւմ
էռաբոն ։ 22—Իսհան նա՞սըլ օլաճադ ։
աէնին կէլմէյինի իւրհտէգլէրինան էլ-
պկիքը խուզ ճէմ՞ օլաճագ ասը։ 23—
Գա. էհլանն ատան չաս ակէյճէմիզի
իճրաս էյլէ . Եռանըզդատա նէզրի օլան
ատօրթ ատամ վար։ 24—Գա ատճէմիզի
ալլայ՝ անդէր իւն պէրտպեր գէնտիքի
քան հնր էռաբճը , պատլաբընը քըզռաշ
էքմէկէրէր իչչէն մնսուռպիլաբնը կէօր-
ճնմէյնէ տասիր աէնին հագդընաս իչխի-
տէգլէրէն չէչէրէն ասալը օլմայընա՝ գէնտիկ
տասիր չէչէ՛ոքըմ հըզկը էռաբճը հարճ-
գէքը էք տէյինի ամպայտաճագ ։ 25—
Ամմա իճինաս կէլմիչ , ի՛ւրիվէրլէր խռա-
ատալնաս , պիզ մէքքայ կէօնտէրճ-
քէնգ պէօյէ պիր չէյ հըզկը էք մէյկայ՝
ատնճագ գնաբ գնաբպատկարընատն վէ
գանատն վէ պօզռատըշ նէյտէգլէն վէ
գինատան էնքայնայ էք մէկէրէրինի մի՛նա-
ռէպ կէօբաւ՛ գ ։ 26—Ա գէմատն Գօզռա
օլ ատճէմիէրի ալլայ՝ էրքէնի կիւն անդէր
իւն պէրտպեր քաք հնր օլաճագընատն
ատնքան, պատնպարընն հէր պիրի իչի՛ն գնբ-
պատն քագռատ՛ օլաճագդր վագքա ատ-
յին քաք հնր կիւնլէրինին իգմէտընը խռա-
պէճ վէրէրէճ հէյգէյէ կէրտի ։

27—Վէ օլ նէ՛ռ կիւն խլիճատ պատէ-
մագ իւդրէ էգէն , Ամմատը նէհաւսիէը
անը հէյգէյտագ կէօդմէգճէ , պիւ՛ճէն
խռագը քատնէրգ էճպակ՝ իւգէրինէ եվ
ատգաատրագ ։ 28—Էյ բնճագ ը իռաա-
յէվ , Եռատրատ էճպինգ . հէր նէ՛ռ
գնատր վէ չէրի՛ռ վէ պատ մատնայինն
՛ռայէյհնատ էհատճէյէ քա՛ւրատ էռան ատատր
պատ ատրը. Հատքատ հէյգէյինն իչլինէ պիւ՛ճ
Գնատնպինէրը կէքէրնպ, պատ մատգատ-
ատճ մատնայճ Գնատճագ էյլէ ատ՛ ատ-
պէրրերատ իճտ ։ 29—Հէրատ պատնատն
եվվէև չէհճատ ատյուն իւն պէրտպեր նէճճ-
ատպատ Ցօրճհմատ պէօրտ՛ ։ օլատատրչէ,
Գօզռա ատը հէյգէյէն իչլինէ կէքէնտատ
զատն էքատնէրգ ։) 30—Վէ պատքէ-
չէհճ քատնէրգ օլաճագպ, խռագ գ՞ռա-
չատ՛ Գօզռատը քատնատպ , հէյգէյտագ
տէրատրը չէ գատնքագէրէր կա՛ւ՝ գ՞ռատ
գ ատճագտատ։ 31—Ատնէր ատճէ գ՞ռատ
գատատ էք մէկգատ էգէն , պատքէ պի
պատպրգնատ՝ Գի՛բէն Եռատճագ ատ
խատքէ օլատ՛ ատչիռ էատնատ էհէյէ-
32—0 ատճէ՛ք ֆիէնտ՝ ատքէրէք էռ-
հէռգ պատպրտատ տէրգ՝ ի՛ռատ գ՞ռ-
ատ, վէ ատնէրգ պիղ պ՞ռատ էռ՝ ատ՛ռ
կէօրատնքատճ, Գօզռատը ատնէրգ՞ռ վ
կէչատրէը ։ 33—0 չէ՛ճատ պիղ գ՞ռ
հատպտրտգ՛ ատնը քատքատ , վէ էռ
գէնճէրէք պատպրատճագընը էռ էատ՛ռ
խռճէնէրէք պատպրատճագընը էռ էատ՛ռ
էյլէ ատ՛ ։ 34—Վէ գ՞ռատպատրատ գ՞ռ-
գրատը չէ՛ռէ վէ պատ՛գրատ պէռէյ պատ-
ատպատրտգ՛ռէ, կիւ՛ռէ՛ռ՛ռէ հատքատ՛ռ
հատքէ վատքէ օլատճագընատճագ , ատ
գատ՛ռատ կէօքատռատ՛ռատճագ էռ էքատ՛
35—Վէ նէրատճագատճ կէտպէճատ՛ռ
ատպատրտգընը չատատճքատճագ տատքգ՛ռ
գէրէյէք ատնը կէօքատռատ՛ռէ։ 36—Գ՞ռ
էռ՛ օլատճ գատճ՛ Ատնը գ՞ռատ՛ ատքէ
պատքէրատճագ, տատքգ գ՞ռատ էքատ՛ռ
37—Վէ գ՞ռատ գ՞ռ՛ատնէն էքատ՛ռ
քատ՛ռատ՛ռէք ռատքէ էքէն , պիղ գ՞ռ՛ռ
խռքատ՛ռէն՝ Ռատռատքգ վ՞ռ ռէ պէ ատճ
պիր չէյ ատ՛ռէյէքատ՛ ատճ ։ 38—
ատճէ՛ք՝ Նատնատճէ պիղ՞ռ ռէ պէ ։ Ա
պատճատնատ ատռգ՞ռատճատ՛ ֆէտատ ք՞ռ-
ռրգ՛ պէրքէյէյէ ատճքգ՛ պիղ նէ՛ռ
հատքատ՛ռ էքատ՛ռէքէ Մքգ՛ռէք ռէ՛ռ՛
ռէն ատճ ։ 39—Վէ գ՞ռատ գէն գ՞ռ
կիւռքգ՛ռ մէչհատ՛ռ չէ՛ռէ գատ՛ռ քատ՛ռ
էհատքռատճէն Գէհատճ՛ռ ։ վէ ատ
ռէ՛ռ էռատ՛ռէքատ՛ էռ՛ռ վէ՛ռ , գ՞ռատճ ատ
յէյէքատ՛ ատճ։ 40—0 ատճ՛ռ էռ՛ռ
ատքատճէն ատճքատ , Գ՞ռատ ատ՛ռ
ատքատճէն ատճքատ ։

ՊԱՂ 22

Էյ ատքատռէքէք վէ փէռէքէք՝ ա՛
ատռ ատգէ՛ռ վէքէռէքատ՛ռէ՛ռատ ատճքէ
ռէ՛ռ ։ 2—Ատնէք գէճատքէք՛ռ էռ՛ռատ՛ռ
ռատ՛ռէք էքատ՛ռ էքատճքատ՛ռէք էռ՛ռատ՛ռ

Digitized by Google

ան՝ ասաւ պիլատոս ամենեքեան ընդ
3—0 ասեն ամենք զի՝ Գնա՛ նկնկնասա
վեցե՛ք թաթասասա ասօքնեա՛ , վե՛ ֆա-
գամբ պատ չեհրատ Գասմաղեէլին տայ-
ցարբասա փեբվէբատ ասնեա՛ նեհատ-
պեբ ատեմ իմ՝ , վե՛ եհատաքան չեբե՛-
բնասա ամենքդ՝ քեբ՝ պիեհ օյատնատ՝
վերնեհ՝ պատ կեան օյատը մոսնեա՛ ,
Ալլաո՛ էչան զաչեբնի իմ՝ . 4—վե՛
եբգեհգեբ էլե գաբգեբը պատկատ
հատատատա քեբ՝ ասի՛մ՝ , պատ քնա-
բնէբ եօթնամ աեբեհենինե գատաբ քե-
՛ատատ եչե՛ասի՛մ . 5—Նատալ գի գնա-
հին է ա՛գամ եչե՛ իմ՝ բեբ՝ ասի՛մ՝
քեան հեչ՛ բեբ՝ հագգեբնատ չեհատնեբ
եատբեբ , չեանգի ամենքան պիբատաբե-
չեբե՛ բեբ՝ գեբատաբ՝ ատբեպ՝ պատ՝ Գասմա-
գատա պատգանատնեբը ատեբ՝ բեզ՝ գատբեբ
օյատնատատը եչե՛ան , պատը օյատգագ Ս-
բատատբե՛ պե՛ եեբ՝ բեմ՝ ե՛ գատ՝ բեբ՝
բատբա կեատյօբ խոմ՝ : 6—Վե պեհ եօյ-
ատա եեատբ եչե՛ն Գասմաեկատա եատգատ-
ատբատնատ , եՀպե վերգեբնատա ատնատբեն
եեբ՝ բատգեբատնատ ատ՛ատմ՝ ատբեպ՝ նատբ
փատբատ՝ : 7—Վե եեբե՛ ատբատնատ՝ , վե՛
պատնատ՝ Էյ Աատատ՝ , Սատատ՝ , պատնատ
նի՞չեան բե՛՝ատատ եատյօբատն՝ ատյե՛ն
պեբ ատեատ եչե՛բատ՝ . 8—Գե՛ն ատնեբ
եե՛վատե՛ն էՀե՛նեատ՝ , ատե՛ն գի՞՛ մե՛ն՝ ատե-
ատբատ՝ . օ ատատեն պատնատ՝ Գե՛ն ատեն բե-
՛ատատ եչե՛ատբե՛ն Նատպատե՛բե՛ն Ատատա-
իմ՝ ատեատ՝ : 9—Աատեատ իյե՛ պեբատա-
պեբ օյատնատբ Նատգատ հեբատբատե՛բ բատ
ատ՝ , պատնատ ատբղե՛յե՛ն ատատատբ իյե՛բ-
ատե՛ն՝ : 10—Գե՛ն ատնեբ՝ Նատ Բատպատ՝
նե՛՝ Նատգատյատ՝ ատեատ՝ . Բատպատ ատնեբ
պատնատ՝ Գատբ՝ , Դատմատնատատ կե՛բ՝ ,
գբատատ Նատգատնե՛ն բե՛տ՝ նե՛ատ՝ ատ-
չե՛յե՛ն՝ Գեատ՝ն՝ ատնատ ատբղե՛յե՛ն՝ Ատ-
ատե՛՝ ատեատ՝ : 11—Վե՛ ատ Նատբատ՝ գե՛յատբ
ատ՝ատբ՝ե՛յե՛ն՝ Հե՛օբ՝ե՛ատ՝ օյատգատնատ ատ-
նե՛տ՝ յե՛ն՝ ատբատբեբ օյատնատբ Ատ-
թատ՝ատգատ՝ , Դատմատնատատ կե՛բատ՝ : 12-
Վե՛ ատբատ ատատ՝ն՝ օյատ՝ Գե՛ատ՝ Ս՛ե՛նատ-
ատվե՛բատ՝ն՝ Գե՛ատ՝ն՝ բ՝ չե՛ Նատ՝ե՛ բատ՝ն՝ օյ-
ատնատ՝ վե՛ չեբե՛՝ատբ՝ Նատ՝ բ՝ Գե՛ բ՝ քատ՝ատ
Ատատ՝ատ՝ատ Նատ՝ն՝ատ՝ատ ատյե՛ ատատ՝ , 13—
Գե՛յե՛ատ՝ Նատ՝ն՝ատ՝ատ ատբ՝ատ՝ատ՝ատ՝ , պատնատ՝
Ատատ՝ատ՝ , Գե՛ օյե՛յե՛ն՝ Գե՛օբ՝ե՛ատ՝ն՝
ատբ՝ատ՝ , վե՛ ատ՝ն՝ օյ ատ՝ատ՝յե՛ատ՝ ատատ՝ատ՝ատ՝ատ՝

ատյե՛ : 14—0 ատեատ՝ Է՛ե՛ատատյե՛ատ՝ն՝ Ա՛ե՛-
յատ՝ն՝ , գե՛ն՝ատ՝ բ՝ատատ՝ե՛բ՝ն՝ատ՝ վե՛ վ՝
օյ Ատատ՝ե՛ն՝ Գե՛օբ՝ե՛ատ՝ վե՛ ատ՝ն՝ ատյե՛ատ՝ատ՝ատ՝
ատե՛ատ՝ բ՝ատ՝ե՛ յե՛յե՛ատ՝ , ատե՛ն՝ բ՝ատ՝ե՛ատ՝ն՝
Գե՛յե՛ատ՝ : 15—Ջ՛յե՛ատ՝ Գե՛օբ՝ե՛ատ՝ վե՛ատ՝ն՝
չե՛յե՛ն՝ Հատ՝ե՛ատ՝ն՝ատ՝ Գե՛ատ՝ն՝ատ՝ն՝ատ՝ն՝
ատ՝ն՝ն՝ չատ՝ն՝ատ՝ օյատ՝ն՝ատ՝ն՝ատ՝ : 16—Վե՛ չատ՝
ատ՝ Ն՛ի՞չեան բ՝ե՛՝ե՛ատ՝ն՝ատ՝ե՛ատ՝ն՝ատ՝ն՝ատ՝ն՝

ֆիվիլիք՝ ասէ։ 24—Ալ ոմն պատշ ճե-
ւաչափեն գիտ գտա հնմայնի իմի հայացը
պիր չաք ապչէ իվ էսքնումիմ՝ ասէ։
Փոգաթի Գօգոս՝ գիտ հիճան ը հասէ
առաջարմ՝ ասէ։ 25—Գուճուան իւ գիրքին
անդ իմի ինմ ազգ հասէ ճէք գնան քիսնէր
ամբ ազգ ազգ անգին համբնատն չէ քիրքիրը։
Ալ ոմի պատշ անգին համբնատն ասիճան
ասիճան գօգոս ասու։

30—Վէ երբէսի հիւան ճէ հասուսիլը
թարապիրատն ոճ իմիւն չիգայէք գնան-
արգոնէն հագիգաթը ընը ոմիւնք իմիճ-
մէ գիւ, ամը [պատկարատն] չէսգիւ գ-
պատ քհասնիլը իւ պիրքէն միլիք
մէճլիսնէն հիւանդնի ևմը հասքեր, Գօ-
գոսը ճնորհիգ՝ հասգու քլարքատ հիք իքան։

ԳԼՒԽ 23

1—Վէ Գօգոս միլիք մէճլիսնէն ոճք-
գաթիւ ճագաթ էտոյ՝ իմ պիգատէրը,
ոգն գա հիւանդ ասէին Ալլահն հասգա-
գրատատ փհւիլիչն խոսիս գատիրիւ հագբ-
գիքեր էյնէտատ՝ ասէ։ 2—Գնահէն ի
ս՝գատ Ալլահատ ասուիլ ամբն հասքնատատ
հասգանգատատ՝ ազգնատ վրայնայորքը
էմը հիքան։ 3—Ի գնման Գօգոս ասու՝ էմ
պատատատատը ասիլար, ասնդ Ալլահ գնատա-
ճագ ատը։ սէն չէքր՝ սան ճէ գրիճէ
պգնդ ատհասքիլ հիքանէ օգոտատր
իքէն, խոյսիք ը չէր՝ օյատգ ։ գատատ
գատատրիր՝ ոճ էմը էտոյորքն՝ ասէ-
ան։ 4—Վէ հասնդատատ տատ ըատնդատ՝ Ալ-
յատհն գնատհին ի ս՝գատնիտ՝ ոճ չէքոճ
հասքատնէ ատհէլէքէյլէ ։ 5—Գնահէն էմ
պգատատէրքը ։ ասքեն գնատհին ի ս՝գատ
խոյսիքի գգիտիքեր խոյճ, գերատ Գատգիր-
նէքն քէ՝յատհնէ գհեօքհ ատօյէ ճէքէյնն՝
ասէյիւ։ Հատգրատէրդ ատրբ՝ ասէ ։ 6—Վէ
Գօգոս անէյրէն գգիր գ ոտատգիւքեր
վէ ոգիկերի Գհերհիլեր օյատգներ գգիլճ-
քի ։ ոճ էճլատսէ՝ էյ գգիրատհէքեր ։ գգեն
Գհերհոճ օգոտ։ Գհերհոճ իտ ։ հասքնատ-
գրատ իտգհատհատհ տոտգիր գնատ-
գրատ ատհէլ գհեօքհ ։ 7—Գնահէն ի
ս՝գատ ատհասքիլ հիքանէ ոճ գհեօքհ
գհերհոճ ասէ։ 8—Ձգիքա ատատատգիւքեր

վէ ոճէքէյ վէ գատ՝ ճ ճօգ ատր՝ ոճէքէյ
Գնագաթ Գհերհոճէքեր էգքհոճի ոճ իտատ
էտոյորքը ։ 9—Վէ գգիտիքէ կիտգիքի
վատ գատ՝ գգատյատ ։ վէ Գհերհոճէքեր Գ-
յատգիրնեն ՝իւլ ճատգր գատգէրդ գատ ոճճի-
ոճ գգիր գճօգհոճ գգատգրդ գատ ոճճի-
ոճ գգիր ոճճատ գգիր գատ ճ ճօգ գգիլճ
ոճգոյճէ ատ ։ [Ալլատհն գգատ գգիլճ
էքոճգիլճէ՝] ոճէքէյգ գհեօքհ ատ-
ոճէքէյքը էտոյ։ 10—Վէ չօգ վիլիկ ճ-
գատ՝ գհատ Գօգոս ոճքէքը քատգիճատ
գգատքհատ՝ ոճէքէյ գգիր գ

19—Պիղ պաշը տախի անը ելինուեն Քաւ-
քաւ՝ քիենիա պիը մնալիւ չէգէլուի,
վէ Գաձու վէրջ ճէչինի խոպէր ձէՅ պիր՝
տէյիս սիւռալ էյլէ՝ ու 20—0 տախի՝
նէհռատիւէր Գոհգդնաու տասնա
տիրգ պիէ չէյ քէՓիւ էրմէկ
պէհանիւէյլէ, ամը Եարըն մուլլէր մէճ-
լիսինէ ելնահրէսնան՝ տէյիս ասնա քէ
էրմէյէ էրՓիՓգաչ էրուելը։ 21—Աբ-
ռա սէն անելէրէ բաձի օլմայասրն. գիբա
պահնաղասան՝ ամը էօլսուսմէյինէձէ նէ-
յիտ էյլէմէյէ գէնահլէրինի լսնէձէ ան-
քէձա գասնաչ գըրգասան գիյասէ ատէմ
ամը փոռատասա պէգիլ յօրլսրս. վէ չիմի
Եաղըր պռուձնաղաց, սէնին Եարձնի
մահՓաղըր ասրլսրս՝ ատան։ 22—Ինտի
պիղ պաշը օլ Տիվանա՝ Գու չէյլէրի պա-
նաս պէչասն էրՓուխիղի փսմանէյ ատղլէ-
մէ՝ տէյնա Քէհնասն էրՓուխանէն ասղրաս,
ամը ասրը վէրսուս։

23—Վէ հուզ պաշղլուգասան էրՓի փիղէ
չաղըրըա՝ գէնէ ատ՝ սաՓ իւշակ Գոյսէրէ-
յէյէ գէՓմէյէ քէրսուե, էրՓի հուզ գիյասէ
վէ հէրՓմէշ ատալղասրն վէ էրՓի հուզ մըղէ-
բասգը Եաղըրգաղըսրսղըզ. 24—Վէ Գոգասրը
պիհաՓէրմէյ սէչասէյէրէ վասրն փիղէրսէ
էյէրՓէ բսմէյէշէրի էրՓիսն, հապվանրսը ատախի
Քէասրսրէք էսհինգ՝ ատան։ 25—Վէ պիր
վէձէ ի սաՓն պիր մէրՓուձա եասգսր.
26—ԿգօգԳսս Լիսնասս տէչէՓԳա. վասրն
փիղէրսէ ատղլէ Եաղա։ 27—Գու ատան՝
նէհռատիւէր Բատաֆինասն Բատաձա-
ղաձ՝ էօլսհա բիասվէձ ի ղաղէ էՓՓէն. Ֆօ-
տասղը օլատղըգնէ էղղէՅնէյինսն, ատաձա
էյսղ էյէՓէ ատէղսրսն. 28—Վէ ամըն հագ գնասղ էր տախէղէրի չիգաս-
յէրՓէն ատղլէ պիհն ամըտագ. մագատնէյէ
ամը ամէյէրմն միպէՓ մէճիսինէ էնահրը-
ատէյհատ՝ ատ. 29—Գահլէ նա գէնհէրէ
մէճատ՝ ատնագ պիր հէս բսլա օբմայղ՝ ատ-
ճաղ գէՅնասղ չէղէրՓէրսղնա մըՓէ՝ ատ-
ղրգ մէ՝ ատ՝ էյէրնէն ատղսրսղ չհ-
գէձաՓէր օլատհաղըրնը ամէյատղ՝ ատ. 30—
Վէ [Եէհռատիւէրնի] պատ ատան՝ նէյէ
ՔէրՓէյհ էասէձէյէրի պանաս պէչասն օ-
ղատհաղըրէ՝ ատ ատէրհալ ատան կէօ-
ատհաղըրէ՝ ատ՝ ատղրգ ատ՝ ատ՝ ատ՝

ասեալի՝ զոր չեմլինք պեղալի ասէ՝ ասէրեցք քառասիք եբմելիբ։

10—Զոգոս ասեալի՝ Սէղալի՝ ասէյնս վալինեն քենախանեն իչարէք էլլէմեսի խուզէրինէ, ձեվասպ վէրտիբք ասոտ քէ՝ Զօգ աճեռանն պէրտ սենի պտս. սիլլէ-քին հաքիմի օլտըղընը պիլտիյմեսեն, պաճառ մի՛ք՝ սալըղ չէյլէրե տատես խօշ-նատիյէ ձեվասպ վէրտիբմ։ 11—Զիւնգի պէն իսպասէք էբմէք իչին նրտատա-պէմէ չըզպասիան պէրտ օն իկի կիւնէն պիյասէ օլտասրղնս վազըբի օլա պա-լիյսին ։ 12—Վէ պէնի նէ հեյգէլտե, նէ անտազոզատա, նէ ատ չէհրատ պէր քհոռե իւլ մետասհեսե էբմի՞ զատ, եռա-խատ խարդը պատշտա թօփտատագատա պտէլտըղատ ։ 13—Վէ չեմտե պէնի բէ-հատ էբմէգելէրէ չէյլէրին խոպաքընա գատար ատէյուլէբ ատը։ 14—Ամմա ատտա պտէնտ իզդատ էսէբմ քի՝ պտէնդըրէն Քրդատ ատգելէրի՞ քարգատ մտշեպտնեն, քէվռատ իւլ փէյղամպէրլէրատ եռագըլ-մըշ օլտն չէյլէրին ծնտմէսինի իտման էսե-բէք, եՏռատսրէն Ալլահընտ իպատսին քէ-տէրիմ։ 15—Վէ գէնռւլէրին ատտի-մատնի՞ատրը օլտղդ ըտրը մետսիմ, կէրեք ատալէրին վէ կերեք ֆատսդ ըտրէն էռ-լետլըտան գէյղատ էսէբէգլէրինի Ալլահ-ատն իւտմտ էսէբմ։ 16—Զոգոս պի-նատ՛էն հէր վագըբ Ալլահէն վէ ինատտըն ՝ինանիսատ իստես զատմբէ ատլեգ օլղատս տէհատ էսէբմ։ 17—Վէ չօգ սէնե կէղ-ատքատնե ատկոս՝ սիլլէքիսե ատատատգա վէ Ալլահա քատգատմէլէրը քագատմ էբմէգ իչիւն կէլտմ ։ 18—Վէ պտս ատրատսա պտս՝ղը Ատհատքը ՏԷՀռատրէրը պէնի հէյ-գէլտե գատլատպէրդ, եռատսա վէլվէլէ իւէ օրղատյ՝ ատմես քատհէր օլտռնտրդ պտս լա-ատլատյ ։ 19—Վէ պտռնտրդ՝ ՝ատլէյհատ ատքը ատյէտգէլէրի օլատս իտսի, հռատպտ-ատքը կէլէտ չիգատյէր էբմէգի իտսիլէր։ 20—Նատսա ատս հատղրը պտս լատռնտրդ՝ պէ-Նատ ատտատքատրատս ատտրատգ՝ պէն պտս կիտն սիպին քատռատֆիղնըզատն էօրիւէր գէյատնընատ ատօրատ ատ՛ղատ նըշդատրատ ատչիս ։ 21—Նիատս էր ատչիսե-տատ պէր ատէօտուն գատչի, սիլլէք ատ՛ճիւնե հռատզատրընատ իգէն , պէնատ Նե՛ գա-պատհատք պտս ատըղդատրընը ատ՛ղատ ատ՛ճիւնե ատ՛ղատ ատ՛ճիւնե ատ՛ղատ ատ՛ճիւնե

Գայթեցնէիր եղծանի ; վի երբեմն կին մանչքեմեան օձուգուած Գօղոսէն կերթ-քիլէմիի եմ եյլէսու։ 7—0 ասոի կէս-ախիճան, Եզուսալեմացին եղեն Եհուա-սիները անդն երբ ընծայնատ ատս քուս-ոյ անդն 'ալէյհինատ խապարըն գասիր օլմասդը-լորը չոգ վի ապրը չերքեսկերիր երեսի-լէր իսե ան, 8—'0 ասոի՝ գէն նէ Եհուա-հասիլէրին չերի'ոքընա վի նէ հէյգէլէ վի նե ատ գայթերի գասըշ պիր ճեւ բանձ պուլունամ՝ ատ-յիւ ճէվապ վէրուի։ 9—յաքին գեւատս նէհասիլէրին խապրընը խուշ երթիւ գ մագաճախէլէ, Գօղոսս ճէ-վապ վէրիա՝ Սէն նրուատդեմ ըշգըղ պուս չէյլէր էյլիւն պէնիմ հուզու ըրմատս օլատա մատհաքեմ օլմագ խոթ՝ը մի պէն՝ ատ։ 10—Գօղոս ատսի՝ գէն գայթերին մոհաքեմէնիմ ատս-ու յօրըր, պու քուտա մատհաքեմ օլուհամգ ըղդոր գէերգ տիր։ աէնին ատսի գէգ էյլ սլէլ-ատյին կիպ՝ նէհասիլէրե հիշ պիր հագգ-ուշատ երթէմիի։ 11—Զիրա եկէր հագգ ապգըղ գէ գաթէն մի-ւսիճատագգ պէի չէյ էյլէմիշ խսի՝, Եօլիճատէն չե-գինմեմ. ատնոս եկէր պատկոլըն՝ 'ալէյ-հինատ չիգասյեր երթսիգէրի չէյլէրին պոլը հոգ խոտ, հիշ պիր գինսե պէնի ատյէրէ քէեալիր էտմէդ. Գայսերէ բէգի՛ ատ՝վա էտերիտ ատսի։ 12—0 գէնատ գեւատս մէգիս իւ մէտագաերէ երթսիգ-ատն ասկըտ՝ գայսերէ բէգի՛ ատ՝վա երթաին, գայսերէ կատէգքոն՝ տէյսե ճէվապ վէրսի։

13—Գէ պիր գաշ կին միւտուրին-ատն ասկըտ, գեւատսը քէպտիգ երթիգ իւդրէ՝ Ապրհպատա մէնիգ իւր Ոսրկնիկէ գայսերէյհյեհ վատըշ օլատա։ 14—Գէ գայսերէյհյեհ վատըշ օլատա պիր չոգ կինդէր էյլէնէտիլ-րինեն, գեւատսը Գօղոսդն մատաւսնինի մէդիյէ երթատե էտսի ատտի գի՝ գեւերգ-սին մատհաքեմ պրոպգընդը պիր ատտի վատ տոքը։ 15—Գու ատեմին հոգգընա-տա ատն Երուատդեմատ իգեն նէ Եհուա-յերին պատշ գատհինէրէ իւր իրերէյատ-լերին պատշ գատհինէրէ պատտա չիգասյեր 'ատգ էտսիգ' անդն 'ալէյհինատ հիւգատ քատէգ էրթսիգեր։ 16-գէն տատիի Միւտա-ատի՛ 'ալէյհ միւտատա՝ իէրը իւր եհւզ եհւս-

գէ պուլունատ՝ չիգասյեր էրգրեն գեվատգ վէրմէյէ միւտատի օլմագդատ ; ատքը գատնէյէ [գատքէ] քէեալիր էրթսիգ-ատյրդատ 'ատգ ատէյհ ատի՛ ատէյհ ատնէրէ գեվատգ վէրտոր։ 17—Գատնատն իւգէրին ատդեր պատգատս պէնի՛ էյէ վատըշ օլատդ պատգատս պէնիմ-էյէ երթ երթսիգ կին մատհաքեմ օթատ-ըտատ՝ օ ատէյհն կէթհէրէյհյեհ եմ էրթսիմ։ 18—Վ.ն ատ՝վ-նէրատ՝ հոգ-գատ ատս ատդեն հագգ-ուշատ գէյատ-տատ վէ-գինատ վէրտոր գատ-գատ էրթսիգիր պիր չիգասյեր էրթսիգէրէ։ 19—Տատգաթ գէնատ ատյհատնէ-լերինէ վէ Գօղոսդն՝ Տէրի տիր՝ ատէյհ ճէտատս նատ-սէյատս վէ-գինէ էրթսիգ պիր գինսեյէ ատ՝տրը ատդեն 'ալէյհինատ պատ՝ղը մէտե-լէրէ վատ խոտ ։ 20—Վ.ն պէն պատ-մէտ՝էյհնեն հատլըատս էրթէտատս էթ-ատյհյատնեն, գէնատնինէ՝ Տրատատդեմ գէ-ատիտ պատ չէյլէրատնեն ատօյտը գատատս մատհաքեմի օլմագ խոթ՝ը մի պեն՝ ատ-սատ։ 21—Վ.ն լատքին Գօղոսդն՝ Տէրի՛ հէտգիտեն պատգըլմագ իւդրէ ; էրթ՝ի՛ տատ՝վա էթատյհյատն, պէն ատդեր Գայսերէ գէնատնէրինէտեյհ ատյհն էրթ՝ի՛ օլատնատդը-նեն եմ էրթսիմ։ 22—Վ.ն Ապրհպատա-ատ էրթսիմ։ 23—Էրթէտատ գէնատ Ապրհպատա իւր Ոսրկնիկէ գէնատ ը էրթէրէտատ գէնատ՝ պէնի պատգըլտոր վէ չէհրին ըրհնատ ա. գայսերը իւդ պէրատգեր ատվատհատնեն գէրատգ-սեն ատդեր, գեւատսըն էտիի իւդրէտիե Գօղոս գէթհրէտատ ։ 24—Վ.ն գեւատս ատատ գի՛ Էյ մէդիգ Ապրհպատա ; վէ պատիտ իւդ հատդը ատյատնատն գեւատ-տատ ; ատնոս գէօթհէյօթատրդը. Եհուա-տիւէրին պատթիւն գեւատնըդը Գատա-տատ գէնատնէ պատգատս հատդատ գէնատ՝ պատնատն հագգ-ուշատ՝ Արթրգ տատդ գ-տատդը ճատ՝իդ ատէյհ տիր՝ ատէյհ չատրթրթրգ-լատր խոտ։ 25—Լ.ն պէն ատդեն գ-գատ՝իե տատ-ատ՝ գէնատնէ՝ տիր էրթ՝ի՛ գէնատ-տատ՝ Ատ՝ատ՝ գէնատ՝ տիր էրթ՝ի՛ գէնատ-տատ՝ Օգատատա գէ՛ի՛ տատ՝վա էթատյհյատն, ատդ գէ՛ատատ՝ իէրը իւդրէ՝ 26—Ատնոս ատդեն հագ-գատ՝ իէրը իւդրէ՝ գէնատ՝ իէրը իւդրէ՝ գէնատ՝ իէրը իւդրէ՝ գէն

քաւառաջ, էյ մէկիկ Ագրիպպաս, սէհեան հնազանդեցաւ մեզի խրատի, քի խօսիմ ազնուապետական ամպատ, սիրտ եւ ազատաբարոյ պատ։ 27—Զկնա սիրտ մեռնիլու կենալու-քիս՝ 'ալէքսիհնաե օլսան չիգնայէքէրէն ատափ պէյտան եքմէմէք պահու համա-պատ եկօգրեհնէրէ։

ԳԼՈՒԽ 26

Վ֊է Ագրիպպաս Փոքատա՝ Քենէհին խիւնա սեզլէմէյէ սաանա իզին վար՝ սա-սափքատ, Փոքատա էլինի ազատարաց եվ-վալ չէքէրեցաց։ 2—Էյ մէկիկ Ագրիպպաս, Թէհսաւիլէրք Քոպաքինսան չիգնայէքի օլսաննարդաց՝ չէյլէրին հնամէլեսի հնագդան-սան, պատ կիսան սէհին հու պատ գրծնատա տէ-վալով վերքե տէքմիսանէն գէհնամսի պահքի Քեսը 'սատա եօսկրսի։ 3—Խոսատա սա քի Սե-հնատուէյլէրին հէպ սպիլէրքի իլէ մեռնէյլէ-բինի վոգրքի սըն։ պատ սեպէպսէն պէհնի փոտպքէ սպիլէ մեհնեսի բրնատ եսեքրսի։ 4—Իսպիտատան Գրոսատյմսան մէյլէ-Քիվին ապոսլնատա սէպատվէքմսանէն պէ-գրատ Գնատրդ եհզատորդդրը Սէհնատուէյլէրին պէրեքրսի։ 5—Զհնէնքի (չհնա-տուէք էքմէնք Քսրէքէ խսե) սպիտմիպքին էն տէրգսպէք Փրրգպատնատ կէօգի Փե-րնսի եհզատորդդրը էվվէլսէն պատ պա-չէրեցե։ 6—Վ֊ պէն չհնսի Սպատ Քսա-գատքնատան էնճատոդրդպատ վ֊էրկիպ՝ օն Քէքի սրպոքքոլդպն տոսնսի կէնէ կհնհոսէ-պ տեվատ իւ գրե 'նատատէք էսեքէ պ֊ատ-պատնատ խսհատ էքմէ գատ օյոգպտրդ վ֊սոգրե իւ սէհսի խյնէ սհնհազքէ օյոգնա-պատգ խսգրե տոսնդսրդսդ։ 7—Պհնե օվ Քհսհատ խյնէ նհնհատսէրէ քսրտոքհնատան չէքգնայէքէ օյոգնաջոդսրդսդ, էյ մէկիկ [Ագ-րիպպաս]՝ 8—Ագրիպպաս էօգիլէրքի հհնա էյլէյճէսի նէ՞ չհնս 'իհնսիհրդպատ իհնատդրդպատ չէյ 'սատա օյոգնսրե։ 9—Վ֊գպտ՝ սպհնե չէյ 'սատա օյոգնսրե։ 9—Վ֊գպտ՝ սպհնե քհնսհոր Նոգպտրե Քսսիհնէ սհնհսսյհքի վհե ջօգ չէյլէր էվհէգե պտոնա վհսհնդ խսհքի գսհնհնդսհնատ խսհտ։ 10—Փոքատա տատհի Նրոսատյհնատ Քսյտ էսհսդ՝ պտոգ փհատհնէյլէտսհնէ տատհրյհքի տտոր-ջոդ ։ տհգոտատհնէյլէտսհնէ Նէյլէրքին հատպտհատհնէյլէտսհ Տհպտ էսհսդ՝ գտոքէ օյոգնաջոդսրդսդտհ պհնե տատհի բէյ վէրտրմ՝ ։ 11—Վ֊է Տհսհքէ սհնհգոգհատտոտ չօգ տհքՙտա տհնէյճէք 'քրգտգ էսհսդ՝փհքե էքմէյէ էյճգտգ էտհէք խսհտ։ վ֊ տհյնս լէքսհնհ գտոգտգ էհնհսհյհնէյե՝ քտ էճնէտգ չէքէյլէքե տատհի Քհ'տատհ էսհք խսհտ։ 12—Վ֊է տտոս տգրտատ գտոգ գէտս-հնհյհէրք Քտգտհնքհնատան Վէրհնէ տտոգ-չէքե վհ տհյնսէյլէքե Փատհտտոս տատհի Կհտէր էսքէն ։ 13—Էյ մհյէր, հօգտատ էհզյհ վ֊գՔրՙ տհմատան տհյհքՙ վհ հօգտատգրդրդսհ էՔրՔքհնատ Կհնհ-չհն գհյտատհնատհն 'տատհի տգրե Քտգ-լատրդ հչեօգտսհրե՝ ։ 14—Վ֊է Կհ՝քհ-հէրէ տհնէյճէք՝ 'Իտգտատհն յհտհնհտատ-էյ Տատհտգ, Տատհտգ ։ տատհս Կհ՝յհ-Թ֊տատհի էտհտյհնատ։ տատհս Քհյհտհ-յհտհյհքե գ տգրքե տհնքհյհքե կհտ տհր՝ տհ-չհե տգտհնե տհնգհյհքե տգրե տհտտ Քհյհ-տատհ ։ 15—Գհնե տատհի՝ Քհնհհտ՝ տհ քհ՝Ո տհնե՝ տհնտհյհնհտ, Քտգտգ Գհնտ-հնհն Քհ֊տատհ էՔտհյհն Գհտատհ Քհ։ 16-Լ֊գքհնե գ տգրքե, տգտգ Քհգքհ տատհ գտհ-տհնհյհնհտ վհ տատհս կհօգտհյհնհտ-Քհյհ տհնհ Քհ՝տատհ էՔտհյհն Գհտատհ Քհ։ 17—Վ֊է տհնհ տտոս գտոգտատհն վհ Քհ՝տհ-յհտհնհտ գտոգ գտոգտատհն։ 18—Վ֊է գտ-հնատ խսհտ էՔտհյհնհտ, կհյհնհտգրհ 'տհնքհյհնատ վհ տհս գտոգտատհնէյլէ տտոս-տատհ Քհյհտհ-յհտհյհքե գտոգ գտոգտատհն։ 19—Գհնատ խսհտ էՔտհյհնհտ, կհյհնհտգրհ 'տհնքհյհնատ վհ տհս գտոգտատհնէյլէ տտոս-տատհ Նատհ՝ գտոգտատհն Քհյհտհ-յհտհյհքե գտոգ գտոգտատհն։ 20—Գհնատ խսհտ էՔտհյհնհտ, կհյհնհտգրհ 'տհնքհյհնատ վհ տհս գտոգտատհնէյլէ տտոս-տատհ Նատհ՝ գտոգտատհն Քհյհտհ-յհտհյհքե գտոգ գտոգտատհն։ 21—Գհնատ խսհտ էՔտհյհնհտ, կհյհնհտգրհ 'տհնքհյհնատ վհ տհս գտոգտատհնէյլէ տտոս-տատհ Նատհ՝ գտոգտատհն Քհյհտհ-յհտհյհքե գտոգ գտոգտատհն։

Digitized by Google

չիկ, զգլամի էակով՝ գալմիս վկ թա-ֆիլեբեկ նուբ քիպելիր էակ էգլիկնակեն մա՛առա հէլ պիբ չէյ սեպլեսիկիմ եօգ պըր՝ ասխան։

21—Վ ճէվապ վէրբեկ պռս չէյ-լերի սեպլեսիկնակ, փեհլուան հիւքմէթ սեպլ՝ էյ Գօդոս, չըլաըրըյօրսըն, չօգ օգուտգ սէնի սէվիլիյէ սու-չաղ էսխ-յօդ՝ ասէ՝ան։ 22—Օ ասախ՝ էյ սեվիլիլ-լու փեհռուս, չըլաըրմայօրըմ, ամմա հան-դիպաքի վկ՝ ռագ Ը սէվիմ սեօգլէրի սեպլ-լեյօրըմ՝։ 23—Զիբա մէնիգ ռռս չէյլէրէ վաղըձի օլմազլէ, հուպռըբռնռս ճէռռս-բռնկ սեպլեյօրըմ, չինըգի պռս չէյ պիբ քէօչեսէ վկգը՝ օլմասըզընռնռն, գլ՝յռս էակերիմ գի պռս չէյլէրին հէյ պիբի պիլէ ռռս կինգի ասխյէ ասէ՝ան։ 24—Էյ մէնիգ Ա՛գրիպպռս՝ գէնդ՝ռ Գօդոս՝ գէնդ՝ռ Թրեթիֆյռն օլմադռս ձեւգ՝ի իգ՝ռս՝ էսխ-յօդռնդ՝ ասէ՝ան։ 25—Գօդոս ասախ՝ գէնա՝ չ-գի Ալլահ՝ վկգը՝ հան, ձէւգ՝ի վկ գի լիւ, եաղըձըգ սէն ասէյէլ, ռռնմագ պռս կինռն գէնդ՝ռ ասիկլէյէնլէրին ձեւգ՝իճան ասախ, չռ-պէնալէյռնգ՝ն մռ՝առա, հէնման պէնիմ օլ-ռզըգռմ գիպ գլա խռրլէր՝ ասէ՝ան։

30—Վ [ռզռնռա սեպլեսիկի հիպի] մէնիգ իլե վկգը վկ Ռեբէննիկ վկ անլէր իյ գէրռգռզէր ռձռգռնալռզ գ՝ռլդռլռրռ։ 31—Վկ ռզռնռ ըռռգռնռա չէգլիճգլէրինռ գէրռգռզէրի իլե՝ Գռա ռռսեգ գ՝ռնըգ-ռռ գէնդ՝ռ սէնէռլէրգ մռ՝ռձռհռռգռգ հէյ գէրռ չէյ իյլէմէյօր՝ ասէ՝ան։ սեպլեսիկլէրէ խռ-ռ։ 32—Ագրիպպռս ռռսխի փեհռուս՝ Գռա ռռսեգ Գռյռգէրգ ըռՔի՛ռ ռռ՝գռ ՏՔՔՄՒՀ՝ռ օլռա խռռ, ռռալը վէրըլէ գպիբ խռ՝ ասէ՝ան։

ԳԼԽ 27

Վկ՝ ռէնէիռռէն ԻՔ ռռլիռյռս հիՔՄՒՄՒԳ ռռգռգռգէրէ օլռրգռռա , Գօդոռյի վկ ռռ-հէր՝ռ՝ գը ռռՏՒՀռ՝ռ՝ռրը Օգռռռռս Քռռ-պռռլրռռգ Ռռռլիռա նռռգ ռպիբ հէռգ պռռ-ղռռռռռ Քռ Ըռռգռռ էքռռռ՝էյ։ 2—Վկ Ռռռհռռ Քռռգռռգէրէ ռռռռռռռ հիՔՄՒՄՒԳ իւգէրէ, Ըռռ-ԽՔՄՒՄՒԳ ռպիբ հէռգիյէ ռպիհռգ՝ գվ Ռէ-լռռհգռռէն ռլռռռ Մռհռռռգռռռռռ Ագրիռռռռռ-ռռռռ ռպիբռռգ իյլէ գէրռգռզէրի ռլռռռգռ ռռ՝ռռ-ռռռ , 3—էքՔՄՒՄՒԳռռ հէռ՝ռ Ռիգռռռռ վռռռռ-ռռռռգ , վկ Ռռռլիռա Գօգռռռռ Քռռռռռհգէ-Քէ-ռռռ՝ռռլէրէ էռռ էքՔՄՒՄՒԳռռ Քէռռռ-ռռռ՝ռռլէրէ ռռռռռռռռռռ ռռռռռռռռռռ ռռռռռռռռռռ

ասելա՝ 17—Հարեցէք գուշակաւորսկ հեմիկի ալիքնաան գուշակութեան. վի զգայ սեւէմեկ գործաւորելի եղելքէնի ենեսգիրկ՝ եւպէ սերբութելիներէրը խոյ 18—Վի չիտաէլիի ֆուրթունասա պատգամաւորներդեղասան, երբէնի կին նեղքան անհիզ ալիքութեան։ 19—Վի խոյնեմիս կերնան եղելիրհիզին հեմինեն քոտգամաւորներդը ալիքութեան։ 20—Վի չոգ կինեն-ղեր նե կինեղ նե երկուրթեան հեծօրնա-նեսա՝ չիտաէլիի ֆունքթունա տասիի խաղերհիզ պատմուղել, սերքեզ նեհասի պատգամաւորդեն խոհան գնուկերի՝ օգնեսնաս։ 21—Վի չոգասան պերնա ան գոտեղեր ալեսնուրգէլ, Գոգոս օրթասերքնասա տատեղաս՝ նչ տատիներ, Ֆիլվագը՝ պենհամ տեղչկտիսի անկնչերեր, պատ մեչագգաւոր վի գարթաս օդրամատագ իչեն կերհատեն պղերամատագ իսենեն։ 22—Ասիս չհոսի սերգ նատիսոր վերթերհամ գան խոչհատերը օլատգեղեզ։ գերա սերգաեն հիշ պերսի Ի՛ լենգ օրմուզդ՝ անեռագ հեմի իեւնեղ պատագ սերը։ 23—Չերա տատհատամ վի մա՛պուտամ օլսան Ալեքսէնդ մեչկի պատ կեն հատրսան տատեղաս, 24—Նչ Գոգոս, գագգաս, Գասպարենն հոսագերքնասա տատեղանդ լաղլսի տերը. վի իչքէ Ալեք սէնդեն իլ պերսագեր կեմհատ գլաղագերնեն ճերմենն սենհա տատգրչատեղ տերը՝ ատ։ 25—Գոտնան իչքեն, եզ տատեղերը, խոչխոսքը գր գատեղզ, գերա հերհատեն պանատ ատ գղելնեկոսկի վերեհ իեսգեր վագգ՝ օլատհատգենա պէն Ալեքսոս ի՛ քերհատատ եւսերքսե։ 26—Անհագ սերը տատգա բան չհեմերդ լագրմ տերը՝ ատ։

27—Վի տե տեքօրսերհեմ. կերեհ օլտերգատատ առնիգհենտ սերերհագ-լեղհալ գատ իչքեն, կերհեղհեն եատրսերհատ կեմհերհեր սերը գատգատ եռագկոտգեղատերքեր գատեն եքմերհեր։ 28—Վի իսգատեսոր՝ գատեն եքմերհեր։ 29—Վի գատեղ սերը իսգ գատ տատ-գրչեր, գերչատեն տատգրչ լենգեր ագրսոր՝ եքմերհատ գատ օրթ լենգեր ագրսոր՝ եքմերհատ գատ օրթ լենգեր ագրսոր՝ եքմերհատ գատ օրթ

ԳԼՈՒԽ 28

Վ Ե ասիմին չկարողացավ, ու սասա-
նեցին խոմ մարմնի խոյանին անդասրդա:
2—Վե պատասխանեց տիրեղ Փեվդ եվ
'սասե մեր բնակվելիք կեօղը երասիչը, չեզ-
լե զի եազան եասիրը վե ասզուգ սե-
պհականեան ամեն եասդով՝ հեռվելիկի
գասալ եկասիչը: 3—Վե Գողտո չզգ
չորը սեկվերիսդ՝ ամեն իւզերիսեն գասը-
ղընասա, որնագասան տիր ենեկերնգ չը-
գըտ՝ անդեն եկնեկ եասիչաղը: 4—Վե
պատգամաւորս ճանվելիսե անդեն եկնեսնեն
ասգուգըսդրշ հեղասիսդ-գիչերնասե, տիրեսի-
բրնեն՝ Գող ասեմ եւզելիրնգ գասիկ օչ-
գեղը ասըս, զի սեհնգասեն գասրբոնլասա-
խսե սե, 'ասաուլիչ ասը եաշասնգասա
պրասգամասը՝ տերուչը խոյ: 5—Օ ասոսի
ճասնվելիսե ամեն եչ սեիզեսկ՝ տիր զասրա-
կեօրմեսե: 6—Անչեը անդեն չեզնեչնեն
վե եաճասա անասդեն եօչխ սեւչեզնեն
պեգգիչ սեիչեը խսե ու՝ տիր չզգ սեգգիչ-
սեգգասեն ասգաս՝ ասնա տիր զասրա օչնա-
սըզդեը հեօրսես-գիչերնասե, գասնեսրգնե-
սասան սեեսնեսի՝ Տիսեն զասր սեեսնեչնեը: 7—
Վե սասասդեն պեօգիչես պասլասնան Գողա-
գեսա Նասի գիսնեսնեն օչ հիսերսասրասա
չեՓԸՒՒՒ

ատաքը չի հասնիր էտեղէն անը պիտի հասը խոտ։ 21—Վի ուսկիներէն չէ լսէր պատգարաքը իսնդրող պատգարաքը իսնդացողները ։ 23—Վի պիրտիւրէի իրէն իմքիմաց կը մեծնայ՝ առագրէնաց իւ զրէ իգէն, գազան պէր ուօզ ուգալ ան. ետ՝ Բոան իւլ գազան ծնայի փիլդատաքիր վատարի առ յրէ էճտասաներգրա խոյի ասպէն, 24—Գու գատլաս կիմ, էլ ան գի՝ Իյիմ մեզալ իչխան էճգանիզդ, ամեու անլասնայա ազդալներ, վի պազատագ պազատագ պրծդ, ամեու կէ պարէնէ ան պիտի։ 25—Չկրա պատ գ պավէնն գազաթ գ պոր լսազդ՝ գաւլազդ առդրգան իշխարէնը ։ վի կէօզլէրինի ասպէն գազատագ, օբնայա զի կէօպչէրայէն կէ պրէ ետ՝ վի գազատ-

լսարդ իչխարէնը ։ գազդէն ֆէնճի բնաւոր՝ էասէնը ։ պէն ասպէն ասդէրի չիգա վէրթկամ ասչերէնը էզի պատյատաս ։ 24—Խոսի պզի մա՛կամ գնաւան զի՝ Աստուծի խոտաստ ըս՝ իճէնէրի իգասագ գնաւատաս. ասդնը ասպէն ասչնչէնէրը պրծ։ 25—Վի պատ չէնչէրի ասպչնչէնաքան ասզաս՝ Եճ նասպէրը պզիրպէրի իզի չզա ֆիւգատնէ էասէրէնգ զի՝ 26—Վի Գազատ իսի իմաս գնաւան զի՝ ասդ իսանեսաք զի՝ մամ իզի ասնեն իգասնէրը էասէրէնգ, էասնէնաս կիչնէզդէրէն ասչերէնգ, 27—Ասդ գազատ գնաւան զի՝ Ասդ գազատ գնաւան զի՝ Ասդ գազատ գնաւան զի՝ 28—Վի գազատ իսի իմաս գնաւան զի՝ Ասդ գազատ գնաւան զի՝ Ասդ գազատ գնաւան զի՝ 29—Վի գազատ իսի իմաս գնաւան զի՝ Ասդ գազատ գնաւան զի՝ Ասդ գազատ գնաւան զի՝ 30—Մ ֆէլ գէս ֆի ֆնաւէր վա՛գ էասէրէնգ, Բոազդ Ֆիգատաս գնաւան վիճ ֆի՝ ազդէգ չէգլէրի պիգա ասնեն՝ վի գնաւագ ը ֆնաւագներէն ֆի՝ ֆաֆագ էասէր իսի

ՊՕՂԱՍ ԲԷՍՈՒԼԸՆ

ԲՕՄԱԼԸԼԱԲԱ ԲԻՍԱԼԷՍԻ

ՊԱՊ 1

Ֆիգատաս Գրիստոսէն գազատ՝ բնաւագ ոյմագ իւ գրէ ատ՝ ակէրէ, 2—Վէ Ասլատհրեն պէշտարէ ինէ ֆատասիս օյուանիշէ գյատ պ, 3—Ոլ ուէշտաբէն գի էճէպատ ֆիճէրէլէ գազատ ինէ ասլիճանէն գյատ պ՝ գազատագէրէ ֆատասիս էճէրէ ֆէշէ ֆէրէստ ,

պիք մեհեանքըմ օքմեք խզրէ՛ քաւա-
ֆիշեղբա կէզմէյէ ան֊ֆ՛ոքէլ մի֊քաա էյ-
լէ ոխլիմի պիլմէյէճեի խրէմմ՛ո։ 14—
գէն նամանիչէրթ վէ գաղարալար,
՛ոպիրէթ վէ ճահիլէրէ պօշնու խո֊
15—Ռէզայիք էյնիանէն կէսիյէ գաաար
օքեք, ճահի բօնճաաա պալնաճանքաա
ճաաիի պէշաւէքի քէ պէզիու էյնէն
հաղըր քո։ 16—Զիւնքի [Քրիսաաոսի]
պէշաթէքնաէն պօղաքը ան֊նամանի,
զիքաա էէր նոճան էաճնէ, էվվէլաա ծէհա֊
ոխյէ հէմ ան ծաճանիյէ նէէաա նչնէն
Ալլահըն գաւվէնքի ոսրո։ 17—Զիւա
ամանըն վաոքճաոսլէ Ալլահէն նէշհօ էյ-
նէփէյ ասլաո՛, ճահի նիճանաան օյան
ասլաօ խոան նչնէն գէշի օյանճնէյ սրբ֊
Ռիքէգիմ՛ Սաճի նոանէյէ հասչայոճաղ
ասքյա՛ ասէյնէ հասգայոէյ սրբ։

18—Զիւա հասդիգաքը հագգ-ոբզլէգ-
լէ ասը գ՛ասն ասաճլէյնն հէր գնաաը վէ
հաղգ գ-ոբզլաաը իւ գէրնիւէ Ալլահըն գ-ասգաաը
ասէճասան գէշի օյանճնէյ։ 19—Զիւա
Ալլահ հագգնաա ամլինէնաի ոխլաքին
օյան չէյլէր ամլէյան գահիր ոխր. չի֊
գի Ալլահ ամլէյնի հգճաո հէյլէյ ոխր։
20—Զիւա կէօրճնէմէյէն ալճիլէրէ,
ճահի էագաի գ-ասրէքի վէ ու֊ոճհյճ֊
քի ՛ասլէմ խաղգ օյանճալլասան ագբաա
իէյլէրի վաոքճաոսլէյէ ասէյա օյանճաաք
ասլէգաոքի կէօրճնէր. չէ֊յլէ գի ամլէր
մա՛զաէր օյանճալար։ 21—Զիւնքի Ալ-
լահ՛ըն ոխլիմի գէլէրի հաղոճ, Ալլահա վաճիպ
օյան ոճկաո ան չիւգրու. էքմէկիյ՛ ան֊
ճաղ գճնաի ֆիգրէլէրնաճ ոխլի ալլէքի
ասճ֊չար՛ օյանճագ, ֆէհմինէգ գ-ասլալէրի
գ-ասրաճաար։ 22—՛Ոխլիմ իգ՛ ասէյլէր իգճն
ահճնագ օյանճալար։ 23—Գէ զէվճայանն
ամլէնէզգէհ օյան Ալլահէն ճէյլիոնի զէվճայ
ագաէյան բնաան վէ գաչէյար վէ ասէօրքի
ագճաագէյար վէ հաղճգաճար ասէրքնէն
ոխյէ չաագէհէրնէճ քէ ճաոխլէ էքմէյէր։
24—Գաա ճէյճնէն Ալլահ ասոխի ասէյէրի՛
գ-ասգաալէրնէն չէհվէյէրլէյլէ ճէճասէյրնէ֊
ճէր ագբասգաօրնաան ագճաագ էքմէկ իյնէն
նասճաագ՛ոյէ՛ քէճսիր էյլէճաո. 25—Ասէր
գէ Ալլահ՛ըն հագգ-ոխրլէր ճէճասէյրնէ֊
ագէ ճասէրքէ, ոխրլէրնէ գ-ա ոխյէճասէ
ոխյէճաո ճէ՛ոխյէ ասէ ճասճնիյէ նէէաա
ոխյէճաո ճէ՛ոխյէ ճասէրքէ։ Ասէյնի
26—Գաա ճէ՛գէպանէն Ալլահ՛ ասէյէրի գ-ա-

ոխյէ հէվէյնէյէ քէ-ոխմ էյլէճաի. գիրա
ասէյէրնի նէճասէր ասճաի քասգի՛ճ֊
ճաղը քասգի՛ասճաո ճճ-ոխյճի֊ճ ասճաո
քէ-ասգաի էքմէյէր։ 27—Գէ գաճիճ էճ-
գէ֊յլէ ասճաի նէճասէրն քասգի՛ճ֊
ճասէյնէ քէ-գէ֊յլէ՛ գէճաի չէհվէյէ էյլէյճաէ
պիրճնէ֊յէ էյլէ գէզզէյէ էքգէ֊յ
յլէ ֆ-ոխյլէրքէ֊յ, ոէ֊ֆ֊էյլէրճաէ
գէճաի գէ֊յլէ֊ֆ֊յլէրճնէ լասյգ օյան էէ֊
գաղը գ-ոխ֊լասյլասր։ 28—Վէ ագիկիյլէրճաէ
Ալլահ՛ըն գ-ոխ֊լասճնասյգ ճճագ-ոխ֊լ քնա֊
ճասյգ-ոխյլասրնասն, Ալլահ՛ ասճաի ՛լասյգ-
օյանճաի չէյլէրի իյլէ֊ճէ իւ գ֊ոխ֊ ասյլէգ
նասճագ-ոխ֊լ գ֊ոճաի քէ-ոխմ էյլէճաի։ 29—
Շէ֊յլէ գ֊ոճաի չէյլէր ասճ֊ոխյլո֊ հագգ-ոբզլ
ասճաո, գ֊ոճաի վէ գէ֊օքճ֊ոխյլէ֊յ վէ ֆ-ոճ
ան՛ վէ չէգաալէ֊ֆ֊էյճ ասգաո, վէ հաճէ֊ճ
վէ գ֊ոճ֊լ վէ ճէգաճ՛ վէ ճճյլէ վէ գէճ֊
լէ֊յլէ մէճյո֊ ասգաո։ 30—Ղասճճագ,
գ֊ոյ֊ոյլէ֊ֆ֊ էճճէն, Ալլահ՛ըն ագաէգ էճճէն,
չէգաճ էճճէն, գ֊ոճաի֊լ՛ ճճ֊ֆ֊էյլէ֊ֆ֊,
չէգաո յճաաո էճճէն, վէաճհյճէնէ էքմ֊ասճ֊
ագ֊ո, 31—Քէհճնէգ, ՛ասճաո ագէգաէ֊ճգաճ֊,
մէ֊վէ֊ասէյքէգ, մճ֊ասէյլէհ գ֊ոճաէ֊լ
էքմէ֊վ վէ մէհճասճնէյքէգ ասգաո։ 32—
Վ֊լէ գաճ մճսիյլո֊ չէգաէյլէ֊ֆ֊էյլէ֊ֆ֊
ե֊օյճէ֊ մճ֊ասէյճասճգ֊ գ֊ոգգ֊ոճաէ֊ հաճ֊
գ֊ոճաաո օյան հճ֊ֆ֊ Ռ֊ոգգ֊ոճ֊ ագ֊ոգգ֊ոճ֊
ասէյճ֊ չէյլէր֊ ֆ֊էյլէ֊ֆ֊էյլէ֊ֆ֊ հաճ֊
ասէյճ֊ ագ֊ոճ֊ ագ֊ոճ֊ ասէյճ֊ ագ֊ոճ֊
ասէյճ֊ ագ֊ոճ֊ ասէյճ֊ ագ֊ոճ֊ ասէյճ֊
ասէյճ֊ ագ֊ոճ֊ ասէյճ֊ ագ֊ոճ֊ ասէյճ֊
ասէյճ֊ ագ֊ոճ֊ ասէյճ֊ ագ֊ոճ֊ ասէյճ֊

ՊԱՊ 2

Պաաաա ագճաաաէն, ֆ֊յ հճ֊ֆ֊ էաճն
ասաաէ֊, հէր ֆ֊ճ֊ ֆաաճն, ճաա՛գաաը օյաաա-
ճաաաաաը. չճաճ֊ֆ֊ գ֊ոյ֊ճ֊ֆ֊ էքմ֊ասճ֊
յճաճն չէյաաէ֊ գ֊ճաաո ՛ագէյլ֊հճ֊ էքմ֊
ճճ֊լ օյաաէ֊ր֊ճաո. գ֊ոճաաո ասճն ֆ֊ճ֊ գ֊ոճ֊
յ֊ոյաաճն, հճ֊ճաաո ո չէյլէր֊ ֆ֊էյլէ֊ֆ֊էյլէ֊ֆ֊
Ռճճճաո ագաո ֆ֊ճ֊ չէյլէր֊ ֆ֊էյլէ֊ֆ֊էյլէ֊ ագաո
լէյլհճճ֊ Ալլահ՛ըն հճ֊ֆ֊ճ֊. հագգ֊ոճաճ֊
իւգրէ֊ օյաաէ֊ր֊ճաո ագէ֊ճ֊ֆ֊ Ռ֊ոգգ֊ոճ֊
ասէյճ֊ ագ֊ոճ֊ ասէյճ֊ ագ֊ոճ֊ ասէյ

առաջ վի քեհամիւթիւնս քառգիլ՛ը մի եաերթին։ 5—վի լոքին ոեհին 'վեսոքը վի քեվուկ եքմեզ գալիկիլ զաղատլին, վի Ալլահին 'սատալիքլի հեւգիմբ զուռ հաւրքեը կհանիբ իչխան գեհանիկ զաղատ պարիւգարիբան։ 6—Զիբա ո հեր գեսոք 'ամենլերինե կեօթ մրհաղաքի եաեհեք, 7—ետ'նի եզի 'ամենլերաե սաղը ա. ահվամին մեհա ա. 'իդղեքի վի եօլհեմեղլիքի քալկաղ եահենլերե եգեհոք հոյաթ վերնեղ։ 8—Ամմա մրհաղաքա եհոյ հաղգիգաթա քիա'սաթ եքմեհլերեքե, հագգաբզղաբա մրհքի' օլանքաղա խոլնի ա. զաղաղ օլահաղ սոբը։ 9—Շեբը իլնէյեն հեր գեսոք սաահմե, եվվելա նեհաստիյե վի սահաթ նահանդիկի մեշաղաթաթ վե մահաղաղաղա, 10—Ամմա խոլը իլնէյեն հեր գիւնեհէյե, եվվելա նեհաստիյե վի սահաթ նահանդիկի մեհա ա. 'իդղեքի վե սելամնի օլահաղ սոբը։ 11—Զհենքի Ալլահնէն 'մահանհե խոթբա բի'այեթ եքմենք հօգ սոբը։ 12—Զբա չեբի'աթ օբզ կհենհե իլնէյենլեր չեբի'աթ սոբզ սահաթ հեւգե օլահաղաղա, վե չեբի'աթ քահնբնհա կհեհաս իլնէյենլեր։ 13—Ալլահնէն Ծհահաս Գրհահաս վհահքե սոբզյե պեշտեքթիմե կեօրհ սահնեյեն սզրտահքեհա հիւգմ եահենէյեն վհրհահքեհա հիւգմ եահենե, չեբի'աթ վհահքե սահզյե հիւգմ օլահաղահաղաղ։ 14—Զբա չեբի'աթը իլնհենլեր Ալլահնէն 'մհահաս ահեյիլեր, ահենաղ չեբի'աթը իհահ ահեյիլեր։ 15—եահենլեր քեհտրբե օլահաղահաղաղ։ 16—Զհենքի չեբի'աթը օլմահան քահ'ֆենլեր քահահ'աթլե չեբի'աթ մահեֆհենհե 'ահենլ եքմահքեհեր քահգահքահ, ահնլերքեն չեբի'աթը օլմահզյե, քենահլերքեն քենահլերքենե չեբի'աթ օլահգահ, 16—Զհահրելերքենե չեհհահեքհյլե վե եքգհքահզյերքեն 'վհահեքհեր քահ'գերհյե, կհահ 'եօզը սահլեհմեհյե չեբի'աթեն եահերհեր քենահք եհմեհյե։

17—Ինքե սեն նեհահ քեհահյե օլահհահզ' չեբի'աթա կհ'վեհներեքգ' Ալլահ իլե եքգհհհաթ եահերհեն. 18—Վե չեբի'աթլե քահ'գհհ օլահհահզղհահան եքահեքհեն սահհեզ' մահեքհեքգ չեբերքեր գեբգ ա. քեմհեզ եահեքհեն։ 19—Վե' հհօրհերքեն գզրհահզ'ը, վե գահահնհահ զզգահ օլահհահզեն հզահ։ 20—Հահհերքեն մհ'ահլիհմ վե չհհահզգահքեն քհօհահ սը պեն իմ, վե չեբի'աթա օլահ 'կհ վե հհգեգահքը սահքեքեն գեհահք ահզ' ի'քեգահահա օբն։ 21—Իհահ, եվ զահքեգե քահ'լհհ եահեն, գեհահհեքե քհահ'լհհ եքմհ'զ մի սհն. եվ սզրգահք եքհհհեմեյի վհ'զ եահեն, սզրգահք եահ'ը մի սհն. 22—Եվ' Զհհա եքմհ' սահյեն, գեհահհեզ գեհա եահ'ը մի սհն. եվ գհահքհահահան հեֆհեքե եահեն, մհահ սահահհ չեհյհեքհ հզահգը հհահմեքե եահ'ը մի սհն. 23—Եվ չեբի'աթը իհքհհհահ եահեն, սեն չեբի'աթը քհեհահզղ եքմհգհհ Ահհահը քահգհ'ը մի եահերհեն։ 24—Զբա հահզյհահզղը իհզքհ' Սհքհհ սհ-սհ-սհհհքհզհն քահ'ֆհեհքե սզրահզհահ Ալլահնհն իհահհհ գհհհ եահեքհեն։

25—Իհահ եհեքը չեբի'աթա կհ'վեհ 'ամհզ եահեր իհահ. Իհքհ'ահ ֆհ'իհահ եահեր. ահհհա եհեքը չեբի'աթը ք' եահհահզ եահեր իհահ, իհքհահզղ իհքհահզղհահ օլհահզ օլահ. 26—Իհահ եհեքը իհքհահզղ սզրգահ ահեֆհ չեբի'աթգհ ահեֆհահհեքհեր սհհհ եահեհահ, սահհն իհքհահզղհահը իհքհահ 'ահահ օլահհահզհ'զ սհ. 27—Վհ քահհ'հ օլահ իհքհահզղհահը չեբի'աթը իհքհ եահհհ ահ, ահն գհհքհահզ վհ իհքհահհեզ վհ իհքհ չեբի'աթը քեհահզհահզ եահեր. ահեն ահհհ հհահքհ եքմհ'զ մի. 28—Զբա գահհքհեն նեհահհ օլահ' նեհհհ ահեյիլ սհքհ. վհ գահհքհեն հեհահհահ գահ եհհեհ' իհքհահ ահեյիլ սհքհ. 29—Ահեհաղ նեհահհահ գհհքհեն գահ սհքհ. վհ իհքհահ ահահքհ քհահհեն օլահզղհահ' քահհ օլահ գահհ իհահհահ սհքհ. վհ ահեհ ահհհքհ իհահհահահ ահեյիլ. ահեհաղ Ահհահ սհքհ։

ՊԱԳ 3

Իհահ նեհահհեհն ֆհաքհեյքհ նհ'ահքհ. եահհհա իհքհահզեն ֆհահ'իհահ նհ'ահքհ սհքհ։ 2—Հհքհ վհնհհ չհգ սհքհ. իհահհահհա գհ Ալլահնհն գեհահհահզ ահհեյհ եհահհհ օլահհահա։ 3—Զհքհ եահ իգհ սհհհքհ իհահ, նհ'ահքհ օլահ. ահհհքհերհեն իհահ նհ'ահհհքհերհ Ալլահնհն ահհհ գհահքհեզ իհքհ'ահ մի եահեհեհ ահքհ։ 4—Հահ'չհհ. Լհքհեն Ալլահ հհգհ օլահ' Հհ ահահհ եահհհնհ օլահա, նհքհեհքհհ Սհհ եքհքհեհ 'ահահ վհ մհահհգհհ մհեհահ եր

Digitized by Google

լիայ օլաԹքն՝ ասէթլե. եաղըլմըշ ապր։ 5— Վէ լաթքին եէկեր պիպիմ հագդօղլուքմուդ Ալլահ'ըն 'ատապէլ քիւճար եւոէրսե, նէ՞ ասէդլեմի. ճէկաս վէբէն Ալլահ հագդաղ՞ դ մը ապր. (Քնանանճա սեղլէյօրքսո.) 6—Լա՛յշ. պէդայի օլաս՝ Ալլահ ասէնեայա նա՞ապէլ հիւքմ եւոէճէք ապր։ 7— Զիքա եէկեր Ալլահ'ըն հագդաղը պէճիսմ եաղըլմըշ վապրի քէնտի 'իղդէթի իչին գիւսապէլչիք իտի, ապրնըզ պէճ նո՞չիւն կիւնահ՞գանաք կիւպի հիւքմ օլսա նապ՞յօրսո՞. 8—Վէ՛ Շէրը իւլէյլեմի՞ գի խայր կէլի՞ նո՞չիւն ասէմէյէմի՞. Նապըլ գի պէդայի ասէմիյոմ՞ ասէթլե ապա՛ պըլսո՞ Քապաֆիլեանան պէճմի օլսունապ՞յօրսո՞. պապանդըրան ճէնա գիւճլե հագդաղ ապր։

9—Իսման նէ՞ վեյէնի՞ ֆեաղիլէթ ճիղ վա՞ր սը. ապսո եօգ ապր, պիրսո հէմ Տէհսանէյիճ հեմ ան Տուռանճիլէրի՞ ձիւմլեսի կիւնահ տալքընսո ապր՞ ասէթլե. պապանդան քէօմէճիլի չէզաթսըզ. 10— Վէքէթքմո գիր ասլոն եօգ, պիր պէյէ եօգ ապր. 11—Ֆէնճո էանէն եօգ, Ալլահ'ը ապապան եօգ ապր. 12—Ձիւմլեսի զէյլէթի ասէթիսդ՞ հէճ ֆասթա օլաքլապր. խապր իւլէյճի եօգ ապր, պիր գիչի պէյէ եօգ ապր։ 13—Գօզպապլարը այնէդ գապար ապր, ասլէրէյլէ հիլե եաթ՞սդ ասապապդապր այլքնաս ապարը նըլմայոր չէհրի վա՞ր ապր. 14—Ադբապլարը լապնէր վէ ձէապրէքլի ապդաս ապր։ 15—Ա՛չապըրը գան ասէօքճիչէ չապապ՞գ ապր. 16— Թապրիչէրբնաէ խապապպչիքը վէ ձէչապգամի պա՞ւլապնաս։ 17—Սէլամլը Քապրէքիի պիլճեսիլէր. 18—Նէօպլէքի էօնճնաէ Ալլահ գ՞զգապաս եօգ ապր՞ ասէյս. ճապրէյրէչ ապր։ 19—Լա՞քին պիլէրէք գի չէրի՞աթ հէր պա՞յսՀ՞ապրդնը չէրի՞աթ Քապրընաս պապանդապաս պա՞յսՀ՞ապր. Քնա գի հէր ապրչ գ՞պաՀ՞նէ՞ պի՞քճէն ասնէնաս Ալլահ'ըն հապապրընաս պա՞յսՀ՞ օլա։ 20—Զիքաս ապրնը հապդաբընաս չէրի՞աթ 'ամէլլէրի վապրՔապրյւլ հիչ պիր պէյէր Քէպէրը օլաքմադ. ՉիւնՔի չէրի՞աթ վապրՔապրյւլ հիւճճապր պիլմէ՞գ օլա։

21—Լա՞քին չիւճճ չէրի՞աթաան վէ ֆէյզսըզլէրէյնէն չէհապաէք օլաՀնաքաչ. 22—Ալլահ'ըն Քէպէրի՞ գ՞նի՞ Զիքա՞ Քրիստոսով օլան իսման վապրՔապրյւլ

ապրյւէ Ալլահ'ըն Քէպէրի՞ իսման եաճնէ լէրինն հիւճճէսի իչին [վէ հիւճճէսի իւգեբինէ] չէրի՞աթապրդ հէչապ օլաճաքսո. չիւնՔի Քէնդ սօզ ապր։ 23—Զիքա չիւճճէսի հիւճճապ իչլէյէ՞ս՝ Ալլահ'ըն 'իզզէթինէն մապճնապաՀ գ՞պաՀ՞նէ՞ իչ. 24— Ծիճաս Քրիստապաս օլան Քիւճլէ՞ վապրՔապրյւէ անըն լապՔիքնաան մէ՞ճճապնէն Քէպէրը օլաճաքսո. 25—Քի Ալլահ'ըն Քէչեմմիւճլե վապՔիքնաս ապապգապ իչլէնէքմիշ կիւնահ՞ապաս ապՔի ը նապպապ էՔմէկսիչ գէնաի 'ապապէլՔինի պէչապ խիւճ, 26—Ե՞ա՛ չիճճնէք պէչանմաս գէնաի 'ապապէլՔինի պէչանը խիւճ, Ալլահ ապը գ՞նի՞ապաս իսման էապՔի՞ վապրՔապրյւէ գէՔիւրէՔ ապէյս իզգապ եյլէ՞ապ, գի գէնաի՞աի 'ապապէլ ապ՞ճճապնաս իսման էապՔի՞ Քէպէրը Լաճ։ 27— Իսմի՞ ՔիՔիչճապ նէ՞ գ՞նի՞ ապը. խապՔապլ օլաճաքսո. Հա՞նգը գ՞նի՞ վապրՔապրյւէ՞, 'ապէլլէ՞ը գ՞չ՞էապաի վապրՔապրյւէ մի. խապր, ապճապգ իսման գ՞չ՞էապաի վապրՔապրյւէ։ 28—Իսմի՞ գ՞պապգ գէՔապրդ գի՞ ապապէս չէրի՞աթ 'ապէլլէ՞ի՞ ալմապգապՔէ իսման վապրՔապրյւէ Քէպէրը օլաճաքսո։ 29—Վէ Հապճաս Ալլահ'ըն Տէհապաէլէրի՞ն Ա՞ապճը մը, վէ Քի՞Քիչէլէրին ապապան ապէյ՞Լ ձի ապը։ պէյի՞, գէպապլիգ Քապ՞Քիչէլէրին ապը։ 30— Ձիւճճէք խիՔապը իսմանլէ, վէ խիՔապնըզ լըզը իսման վապրՔապրյւէ Քէպէրը էապճնաս Ալլահ'ը ապը ապր։ 31—Իսմի՞ իսման վապրՔապրյւէ չէրի՞աթը խապՔ՞ը մի էապՔիգ, հա՞չա. ապճնապգ չէրի՞աթը ապապգի՞ գէՔապրՔդ։

ՊԱՑ 4

Իսմի՞ փէապՔիյմիզ Աբրապհամ էէճճ ճիՔիՔիյլէ նէ՞ պապ՞յսա՞ ապէյլիմ։ 2— Զիքաս էապՔը Աբրապհամ 'ամէլլէրէլէ Քէպէրը իսմանաս խա՞, ֆախրը օլաճ՞. լաքին Ալլահ'ըն 'ինսանճէ ապէյլէ՞. 3—Զիքաս գի՞մապ նէ՞ պապ՞յսըրը. Վէ Աբրապհամ Ալլահ'ա իսման էՔապի՞, վէ պապ՞ ապճա ապապ՞յա՞ օլաճաքսո։ 4—Ամմա իւլէյճինէ իւգեՔի 'ինայէթի ՔապՔիգլէն ապէյլ, ապճապգ ապապ՞ ՔապՔիգլէն ապապյլըր։ 5— Լաքին իւլէ՞մէյոզ՝ ֆապգաֆի ֆապղըր Քէապրը էապճնէն իսմանը էապճնէն իսմանը

Digitized by Google

քեհափնեի ասլան 'սատ օլանձագը։ 6— 'Նիթ ճիտ Գաւիթ ասթի Աւլանդն 'ամէնսիզ ասլիհ 'սատ էյլէսթյի ասէմին միսպարէ փիլդինի զիքր էտերէք, 7—Նէ' սի պարէք ասը չոլ ասէմիլը քի' 'Յահաւարը 'ածիվ, վէ կիւնահչապը սէրը օլանձրէ ասը։ 8—Նէ' միսպարէք ասը չոլ ասէմ քի' Բապպ ամա կիւնահ սայմազ' աէ՛ւ։ 9—Ինձի պատ միսպարէքլիք խիթաձն իւզերինէ մի, վէ նախատ քէզալիք խիթանդագը՝ ի իւզերինէ մի օլսւր. զիրա՝ Աբրահամ իման սասլահ 'սատ օլանձաձ' աէրիվ։ 10—Իյլի խոնէ՝ վէ ձնձլի 'սատ օլանձատ. խիթանդը՝ մը, ճօգաս խիթանդա՛ զ օլսրդը Տպատ մի. խիթանդը աէյիվ, Փագաթի խիթանդսզ օլսրդը Տպատ 'սոթ օլանձատ։ 11—Վէ խիթանդզ օլսրդը Տպատ զան իման-նընդն ասլահ մի՛ նրթե օլմագ իւզրէ խիթան իշտէրիմնի ալաբ. քա զի անկրե զէզալիք ասլահ 'սատ օլանձագ իւզրէ, խիթանդզ օլսւզ ատ իման էտինդրին ծնմ.զինինի փէտերի օլա։ 12—Զէ եասանդզ խիթանդը օլանձալա աէյիվ, անձագ փետերսիվիզ Աբրահամդն խիթանդզ օլսրդը Տպատ իման էտինդրին իզլերսիւտ հէսբսյէնդէրի ասոթի խիթան ֆիրի օլա։ 13—Զիրա Աբրահամա, եասթատ նէսլինի ահէնանդը վսրսիփ օլմագ-լէզ վ'ատ' չէրի'սթ վասրդ ասրդլ աէյիվ, անձագ ինան ասլահը վասրդ ասրդլ վէրիլսւր։ 14—Զիրա էկէր նէյ ի չէրի'սթ օլանձագ վսրփալէք իտ, իման փաֆսւտկ վէ վ'ատ Տպատ լաղ օլսւր։ 15—Զիրա չէրի'սթ զոդագ հատասլէ կէթիրիր, չինձկի չէրի'սթ պատլանձագ ասրդը եէրատ քէնձատ ա եօգ ասրդը։ 16—Զինձա պինէ'էն լսթֆէլէ օլանձագ իւզրէ ինանատն ասրդը, փէ վ'ատ պատքիեն նէտլէ, եասլընդզ չէրի'սթ ատն օլանձսրսա աէյիվ, անձագ Աբրահամդն ինանդնատն օլանձատ ասրդի ատպիր օլա։ 17—Վէ Սէնի չօգ քատիֆէլէրե փէտեր քատ'էն էյլէսրդ աէյիս եասդրսյսրդը իւզրէ, օ քէնձինդն ինան էփատի, եա'նի էօրիւլերի իչնա էաէն վէ մէվճուտ օլմադն չէյլերի մէվճուտ կիսի չադրատն Աւլանդն հատատրնատ ֆնմլէտդին փէտերի ատը։ 18—Օ ասրդի Մէնին նէյլիի պէզլէ օլանձագ ատը' տէրեւ պատյատրլատն փէտեր էյլէսրդ էօզե մէվճուտ էյլէսրդ ինանդնատն ինանդնատ էտ'էն փէտերի օլանձագդան ինանդնատ էտ'էն փէտերի օլանձագդան ինանդնատ էտ'էն փէտերի օլանձագդան

ԹՈՒՂԹԱՑԻՈՒԹԻՒՆ ՅԱԿՈԲՈՍԻ ԵՒ ՅՈՎՍԷՓԻ ԵՒ ԹԱՄԱՐԻ ԵՒ ՅՈՒԴԱՅԻ ԵՒ ՍԱՄՈՒԷԼԻ ԵՒ ԴԱՒԹԻ ԵՒ ՍՈՂՈՄՈՆԻ ԵՒ ՌՈՒԹԻ ԵՒ ԵՍԹԷՐԻ ԵՒ ՅՈՎԻԱՓԱՏԻ ԵՒ ՅՈՎ ԵՒ ՍԱՂՄՈՍԱՐԱՆԻ ԵՒ ՍԱՐԱՅԻ ԵՒ ՍԱՐԱՓԹԱՑՈՅՆ ԵՒ ՄԱՆԱՍԷԻ ԵՒ ԵՂԻԱՅԻ ԵՒ ԵԼԻՍԷԻ ԵՒ ԵՂԻՇԱՅԻ ԵՒ ՅՈՎՈՍԻ ԵՒ ՅՈՒՆԱՅԻ ԵՒ ՅՈՒՆԱՆ ԵՒ ՆԱՀՈՒՄԻ ԵՒ ՀԱԲԱԿՈՒԿԻ ԵՒ ՍՈՓՈՆԻԱՅԻ ԵՒ ԱԳԳԱՅԻ ԵՒ ԶԱՔԱՐԻԱՅԻ ԵՒ ՄԱԼԱՔԻԱՅԻ ԵՒ ՄԱՏԹԷՈՍԻ ԵՒ ՄԱՐԿՈՍԻ ԵՒ ԼՈՒԿԱՅ ԵՒ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԵՒ ԹԱԴԷՈՍԻ ԵՒ ՊԱՐՏՂԱՄԱՅԻ ԵՒ ՅԱԿՈԲՈՍԻ ԵՒ ՍԻՄՈՆԻ ԵՒ ԱՆԴՐԷԱՍԻ ԵՒ ՓԻԼԻՊՈՍԻ ԵՒ ԹՈՄԱՅԻ ԵՒ ԲԱՐԹՂՈՄԱՅԻ ԵՒ ՄԱՏԹԷՈՍԻ ԵՒ ՅԱԿՈԲՈՍԻ ԵՒ ԹԱԴԷՈՍԻ ԵՒ ՍԻՄՈՆԻ ԵՒ ՅՈՒԴԱՅԻ ԵՒ ՊԱՒՂՈՍԻ ԵՒ ՍՏԵՓԱՆՈՍԻ ԵՒ ՅԱԿՈԲՈՍԻ ԵՒ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ

չաման առաքի Աղլաճ իչլուն ճաշլամագ ասը։ 11—Քեզ ասիք գնդապետ իչլուն ճամբարդի կիւնաճա ելալը, ասմիս Բաղաքդը Ծիսաւոր Գրիստոսաճա Աղլահա ասիք ՝ասաս եչլէչիկիս։ 12—Խոճի Գաճի էճաէլ բրնիգուճ՝ չէհվիլբ լրնէճ առաս իմ ա՝սաք ևքմէնիգ իչլուն կիւնաճ տալ իմ ա՝սաք ևքմէճիս։ 13—Ա՝զամդը տաճի հագդըրդուլդն ալլեիլբէլ գլաղագ կիւնաճա Քևսթամ ևքմէճիկիգ. ասմիս գնճաքլէրնիգի ճօր լբտաճ ևքմէճիկիգ ասը։ 14—Զիրա չէրբ՝ասը Քաճբըճաս օրմայըդ՝ ՝իճայիք Քաճբը ընաս գլուխ ՝աղաչաղդըդուսան, կիւնաճ իւզբրնիգէ մաճաղլաճը օրմայճագ ասը։

15—Խոճի Նէ՞ գԻսրայէլ՝ չէրբ՝ասը Քաճբը ընաս օրմայըդ՝ ՝իճայիք Քաճբը ընաս գլուխ ՝աղաչաղդըդուսդ իչլուն կիւնաճ իչլէչիլբ՞մ մի. ճա՛չաս։ 16—Գիսմի՞զ մի սրնէգ գի՛ գճնաճնիգի ևքմ՝ասը իչլուն հեր գիմի գալ օրմագ իւզբրն Քեզիսի ճաղբաճնիգ, ևքմ՝ասը ևքմէճիկիգ գիմի ասէլ, ճա ճօրնէճիս մաճէճագ օլսան գիւա ճաղնաս, վի ճաճաս ասալնը մաճէճագ օլսան ևքմ՝ասը մաճը ասը։ 17—Ամմիս Աղլահա չիւքը օլսան գի՛ կիւնաճդն գալ ելալլարը իսդնիգ իսե առ, սրնէ Քեզիսի օլսանան ևքմ՝ասիս առ ևչլէճինէ գագլսան ևքմ՝ասը ելչլէճինէգ։ 18—Վի կիւնաճսան ագսան օլսրդսան ասկաս, ասալնաս գալ օլսրնէգ։ 19—Թէնրնիգին գա՝ճիճլէյի սեակ սլնաճեն իճանաճա սեակ չօրդսրդ. գիրա ա՝գաճդը ՝իճան իչլուն ճաճաքաճլրի վի ճէնի, չնճան ասալի ա՝գաճդը գաճաղիճէ իչլուն ճաճլսան գալ օլսագ իւզբրն Քեզիսի էճաճնէգ։ 20—Զիրա կիւնաճդն գալլաբը պաւլաճաղդըդուգ գէճան ճալսճաճան ա՝գաճ իսդնիգ։ 21—Ամմիս չնճան ասՔաճանաղդըդուգ չէլլէրսլն ս գճնան Նէ՞ ասՔէրէճ կէ օլսան ևքմէճիս։ գիրա անլէրնի ՆէՔՔէճան ելալլսմ սլր։ 22—Լաչլէն չնճան կիւնաճսանան ագսան օլսագ՝ Աղլահա գալ օլսաղդըդուգ հաւսլ, ասՔէրէնէգ գլաղ, ճա՛նի գաճաղլէճ, վի ՝նէՔՔէճան ասալի ելգճան հայսաճ ասը։ 23—Զիրա կիւնաճդն վեճ՝ասէյ իւզբրն ելգճան ասը։ ասմիս Աղլահա հըղն մէՔՔէգճագ Քաճդաղըդուգ Ծիսաւոս Գրիստոսաճա վաղՔը ասը ելգճան հայսաճ ասը։

ԳԼՒԽ 7

Էյ ագիճասՔրլբէ, ասաճի ՝ևճճիս օլաղդըճա՝ չէրբ՝ասը հիւգմս մէՔ ևՔՔասլնի գլիմէ՞գ մի ագիգ. (չէրբ՝ասը գլիմէլբէ ՝ևճլէյսրդսր.) 2—Զիրա գէՔճի գէՔճի հայսաճաս իգճան՝ չէրբ՝ասը մաճևճգճնէճ ասաս գաճդը ասը. ասմիս ևՔՔէրգճի գէՔճի ևՔՔսան ևչլսան, ագիՔՔը ագը էրէ վաղրըսաս, ասաս գաճնէյճ ասՔնէգ։ ասմիս գճնէճ գէՔճի ևՔՔսան, գէՔճի հագդըճա օլսան չէրբ՝ասը ասգաս օլսագ։ 3—Խոճի գճնէճ ասագ գաղդըճա, ագիՔՔը ագը էրէ վաղրըսաս, ասաս գաճնէյճ ասՔնէգ։ ասմիս գճնէճ գէՔճի ևՔՔսան, գէ չէրբ՝ասը ասգաս օլսագ՝ հաՔՔիճաս ագիՔՔը ագը էրէ վաղրըսաս ագիՔ՝ գաճնէյճ ագճագ։ 4—Գճալլէճ, էյ ագիճասՔրլբէ՞մ, ագ ասՔէրէ, Աղլահա ագիՔՔը գէՔճի էչլուն ագը գաղդէյճ, ճաՔՔի ևՔՔսլնէճ գաճդը ասՔնէգ գաղդսան էճաճնէգ վաղճագ էչլրդ։ Գրիստոսաճ էճաճնէգ գաղդսան ագիՔՔը գէՔճի էչլուն ագը գաղդէյճ, ճաՔՔի ևՔՔսլնէճ

մեռելատեաիս վի հագեզ վի եչի տուր։
13—Եղեզի իսե եչի օլաե չեյ գլանաս
եղեզանիզ՝ մի սեպելով օլասաս. հա՛չաս, ամե-
նեզ եուլե-ե սեպելով օլսե՝ կիլեհաճ սուրբ.
քոս գի օլ եչի չեյ վասպրհասպրչի պահաս
եղելիսով հոտասուիչ կիբիբովելչիչ՝ կիլեհաճ
իսոխչի տալիքսաղ օլա, չեհչիլ գի կիլեհաճ
եմրիսին վասպրհասպրչի հոտասուին պիյասաի
գասալիչ օլաս։ 14—Զիբաս չերի'սպրնըս բաս-
հասին օլասրդրնըս պալիսբերզ, գեզոպաք պեչե
կիլեհաճ սալբնըսաս սասբրսպրզ սեհասնասի
իսոխ։ 15—Չիբաս իչլեսիչիսի քնանըշսասով,
չեհնեզի իսոխ եսիչիսի իչլեմեչոզրսով, սոսնիս
սպասզոզ եմիսդեսով չեհչի իչլեչոզրսով։ 16—
Լասքին եկեր իսոխեմեսիչիսի իչլեչոզ բ-
ասես, չերի'սպրնըս եչի իսոխչիսի քնասոզ-
եսոխզրսով։ 17—Իսոխ սանը իչլեչեն սոզ-
քրզբ պեչե ոսչիչ իսոխ, սոսնիս սեկրոսնեհնասի
սասզրնըս օլասն կիլեհաճ սուրբ։ 18—Չիբաս
պեչեսոզ, եսա'նի քնեհնասի եչի պիր չեյ
սասզրնըս օրհոսոզրսիսը սպիսիրսիզ, պիբաս իսո-
քրեսնեզ պեչեսոզ հոպզոզ իսոխ սես, եչի չեչի
ինեսս եմրնըզի սզոսբերզոզրսով։ 19—Չիբաս
իսոխեսիչիսի եչիչեչի իչլեմեչիչ՝ իսոխեմե-
սոխչիսի գեօբիսելես չիս. իսեսս եսոխզրսով։
20—Վե եկեր պեչե իսոխեմեսիչիսի չեչի
իչլեչոզ իսոխ՝ սորբզոզ սոզ ինեսս եսոխն
պեչեսե սոչիչ իսի, սոնեզոզ պեչեսոզ սոզգրնըս
օլասն կիլեհաճ սուրբ։ 21—Իսոխի պեչե գեօ-
սոխնասի պես գասնասնես պզսպես իսոխզրսով,
եսա'նի եչիսնեզ եմրնըզի իսոխեզ գեօ-
քրզբսես պեչեսոզ հոպզոզ սուրբ։ 22—Չիբաս
սզոզրնըզի սասնըզ կեօբե Ալլահնըս չեհրի-
'սպրնըսասն հոպզ եսոխզրսով։ 23—Ամմոս
սա'զոսնեսս պզսպես նասզրնըսուզ' 'սզոլոզրնըս
գասնասնես իսի չեհնեզիչեհրեզ, պեչեսի սա'զոսնե-
սասս օլսան կիլեհաճնըզրնըս եսոխբ
հոպզոզ սոզգրնըս գասնասնես կեօբե իսոխ-
զրսով։ 24—Գեչե նեՙ սիլոզրե սասնըզ իսոխ.
պզսպես եօզնեհնեզե եչեսնեզ գրՙոՙ իսեչ-
զրսես եսոխզրսով։ 25—Բասպզոզրնըզ Ծբհա-
սոսս բրքիսոսս վասպրհասպրչիչ Ալլահսս
չհեզբ եսոխբոՙ. վեիշհասոզ պեչե գեօ-
սոխոՙ 'սզոլ իսի Ալլահնըս չեհրի'սպրնըսս,
վե գեզոպաք բեն իսի կիլեհաճնըզ գասնաս-
նեչնես գասլզբզ եսոխզրսով։

ՊԱՐԱ 8

Իսոխեզ [բեհեզե եեհբզհոՙեհբզ] Ծբհասոս
Ծբքեզբզսոսս օլասնըզոզ 'սզոլբզհոսոզ չհոհզ-
հեչ սպիր հեսզոՙ եոզ սոբզ ։ 2—Չիհեզբզ
Ծբհասոս բրքիսոսսոսս օլասն հայոՙբ գոս-
հասնեզբզն գասնասնես. պեհեզ կիլեհաճ վե եօ-
լհոՙ գասնասնեզբզսոսն սոզգոսս եչլեսոս։ 3—
Չիբաս չերի'սպրնըս բեն սեսպեպչիլ՝ սոնիզ
օլասզրնը հայոսե իսեսլեհչիսի Ալլահնըզ
քեհոսի Օպզրնը կիլեհաճնըզրնը բեն սնեշսպե-
հեբբիսոսե վե կիլեհաճսոսն սոզգոսզրնը իսոսզ
եսոխզ' կիլեհաճ 'սզոլբզհնեզ բեհեզե հեբ-
եսոխեբեզբ իՙբոս եչլեսոբ ։ 4—Իսոս քբ չե-
բի'սպրնըզ սոհքեսոզզ սիզասե, եսոխ բեհեզ-
եե սոնիզ, սոնեզոզ բոսհնեզ եեհբզհոՙեհ-
լեբոսե իհհոսոզ օլասնես ։ 5—Չիբաս եհսո-
սոսոխ օլսոնզոզ եհսոսոխոխ սոսնեզոզ վե բոս-
հասնեզ օլսոնզոզ բոսհասոխ սոսնեզոզ սոբզ
բ եեհքեսոզ եսոխզրսես ։ 6—Չիբաս եհսոսոսոխ
եեհքեսոզ եօհլեսոզ սոբզ, սոսնիս բոսհասոխ
եեհքեսոզ հայոսբզ վե սեչոսհբզ սոբզ ։ 7—
Չիհեզբզ եհսոսոխ եեհքեսոզ Ալլահսս 'սես-
սոսվեքբ սոբզ, պիբաս Ալլահնըզ չեբի'սպրնըսս
իհի'սպրնըզ եեհբզհ, վե հեհ սոս եսեխզհ։
8—Իսոխ եհսոսոխ օլսոնզոզ Ալլահսս սնզգ-
սպոՙեհ օլսոսոզ։ 9—Լասքին Ալլահնըզ բոս-
հասս սեզոսե սոզգոսս օլսոսոզրնը քեզգսոքոսե,
սեզ եհսոսոխ սոեխզ սեսեզ, սոնեզոզ բոսհ-
հասոխ սեհեզ . վե եկեր սոբզ զքսոնեսե
բրքիսոսսոսն բոսհասս եօզ իսոխ , օլ զքսոնե
սոնեզոզ սոեխզ սոբզ ։ 10—Վե եկեր բրհսո-
սոսս սեզոսե իսոխ, զքսոլզզբ' եեսեսս կիլե-
հաճ սեՙսպեպչիսեհե եօզնեհ սոբզ , սոսնիս
բոսհ սոզգոսս սեՙսպեպչիսեհե հայոսբզ սոբզ ։
11—Վե եկեր Ծբհասոզ եօհլեսոզբսեհե բհեսս
եսոխեհնեհ բոսհոսս սեզոսե սոզգոսս իսոխ ,
բրքիսոսսոսզ եօհլեսոզբսեհե բհեսս եսոխեհ' սեզ-
սոնե սոզգոսս օլսոնզ զքսոնեսե բոսհասս զեզոսբ-
բոսզոզրսես սեզոսե զքսոնեսե սոսնեզոզ սոեխզ-
սոբզ սեզոսե զքսոնեսե զհսոնեսե սոսնեզոզ
սոսնեզոզ սեզոսեխզհեզբ սոբզ ։

12—Իսոխեզ , եչ սեբրոսեեհսեբզ , սոզգ
սոսեբհեսոխ բհեսնեհ եոզոսոսնեզ իչլեսոզ բհեսնեհ
սոզգոսսոսս սոեխզ իչ , 13—Չիբաս եեհբ
բհեսնեհ եոզոսոսնեզ իսոխեզ , եօհլեհ եհզսոսնեզ .
սոսնիս եեհբ բոսհզբ սեհեզնեզ 'սոսնեզոզ-

քեհանան ասիկա՝ Ալլահն եվ մարդ օրհ-
նություն բան չընտրեց իւր սեբատացիր չեն-
ուեր եւոեր։ 17—Վե եկեր եվ ասա խոս-
քեդ ալլահ վարուկը իզ։ Ալլահն վարուկ-
ներէ վե ջրխոտանին միջոս չեներկերէր
իզ ։ Քու ջի անոնն իւր սեբատացիր եվեմ
չեքարկմամիզ առ ըրկեաս, սեբատացեր տա-
խտի ճեղալէ ետ՝ ոչ ալար։

18—Չերա հետաղ եւոեր՝ ջի՝ չեմ
ասիկա զեմանդեն եղկմելէր սեղիկ իզնեն
քեղի օրհնություն ճելալէ զբրասեն ոչիր
չեղ սեղիկ ասիր ։ 19—Զհետեզի մոսկուա-
զեմալ ը հասարիլէ Ալլահն օգտակարը-
նէն քեղի օրհնություն մանանիզ ոչիր
ասիր։ 20—Զհետ մոսկուազ զեհետ հետա-
ուեր իլլէ ասիկա, ամենազ զեհետակեն քեռ-
սակ՝ կիսովրէնին սեպհականեն ոչիրը ճե-
լալա ջ ասար ։ 21—Գոս խոսկալէ
զի մոսկուազ սկիզբեն զեհետացեն
գոսլորնասեն գոսլորսալուազ՝ Ալլահըն
եվլասալէն ճելել հոգրերկերեն ետ՝ ոչ
ալա ։ 22—Զհետեզի մոսկուազեն զեհե-
զեհա չեհոսկ սեղկեն սկիզբեզի ասե իւր
ազգրը չեզգալկեն սկիզբեզ։ 23—Վե եռա-
լըեզը պահ ասեկե, ամենազ սկիզ զե Բռա-
հեղն իզ զեկզվսեն մոսկը իզ, ոզոլը-
զա, եռանի չեհետեսկեզին խոհրասեռա մանե-
կերազը զլաղազ։ սկիզ սեղկզզի սոգրա-
նեսկեզ ասե չեզգեզրեզ ։ 24—Զերա խո-
սկալէ խելաս պահալզզ ։ լսաքեն կեզորհա-
նեն իսալաս՝ իւ մեսն ասելէ ասիր, զերա սկիզ
զեհետ կեզորհալրա չեղբ ասասա նե՞ իզնեն
իւսկոտ եռեր։ 25—Լաստեն եկեր զե զորհե-
ասելէսկեզ չեղբ իւսկոտ եռեղրսեզ։ ասասկերէ
պեզգեզրեզ ։ 26—Վե զե զասկեզ Բռահ ասա-
խտի զա՛եֆեզհզելէրեսկեզ մոսկ՝ասվենկեր ճ-
սեր։ զերա վասեհզ զերզեզը կեհզեն ճասզոլ
ասա՛ա եռեզեհզելէսկեզ սկիզեզզեզ։ ասանա
Բռահ զեհասկեսն զեհզասեն սեզեսան զասհզոլ
ասզեսրեւ սկիզեհ իզլեսն չեհզա՛ասեհ եռեր։
27—Վե զ ասզոլեզ եսն քեհզեհզ եռեհն ասա-
խտի՝ մոսկզասասեհզեր իւրեսն Ալլահըն իզա-
զեհզեհն կեհզեհ չեհզա՛ասեհ եհ սեզեսանեհն
Բռահըն սեզգասզան նե՞ իզնեն իւսկոտ եռեր։

28—Վե քասզեսրեհ իւզզե ասա՛վենհ
զլաղազ՝ Ալլահը սեվենզեհզեն եզլեզեհ
իզնեն նեզ չեզեհն սեզգեզեզասեհ իզլեզսեզեհն
սեզեզեհզ ։ 29—Զհետ եվլեզեհն սեզեսանեհ
զեմանեզեհ գեհսան Օգզեզրեհն ասզոլեզեհն
սեզեզասեհզ սեզգասզ քեհզասզեհզ եզկեսեհզ քեհ

զեհ զոզ սեզգասզեզեհզեհ սեզգասզասեհ ճ եհզ
ազգ։30—Վե քեհզեհզը եհզեհզեհզ զեհեհզեհզեհ
ասա՛վենհ եզլեսեհ ։ վե ասա՛վենհ եհզեհզեհ
զեհեհզեհզեհ քեհզեհզ եզլեսեհ ։ վե սեզեհ
քեհզեհզը եհզեհզեհ զեհեհզեհզեհ քեհ՝ զեհ եզ-
լեսեհ։ 31—Խեհզ զասզեզեհ նե՞ սեզեհզեհ
Ալլահ սեզգեհ եհզ օզզեզզը քեհզեհզասեհ ՝ա-
զեհզեհզեհ զեհ օ՞զ ասզ սեզգեհ։ 32—Զհեհզ
Օգզեզը եհզեհզեհզեհ՝ սեզը սեզգեհ զեհ ճ-
լեհզ եզլեսեհ քեհզեհզ եզլեզեհ՝ սեզեհ իւզ
սեզեզասեհզ եհզ չեզգեհ սեզեհզ սեզգեհ ՝ո՞զ
եհսան եհզեհզեհզեհ զեհ՞զ քեհզեհզեհ։ 33—Ալլահ
սեզգեհ եհզեհզեհզեհ զեհ՞զ քեհզեհզեհ
զեզգեզզեզասեհզ ասզը ։ քեհզեհզը հեսեհ Ալլահ
ասզը։ 34—Ալեհզեհզեհսեհ հեզգեհ ՝ա՞զ
զեհ՞զ սեզը ։ վեզեհզեհ եհզեհզ՝ հեսեհ ասա
զեզգեհզ եհզեհ, վե Ալլահըն սեզգեհսեհ
ասզեհզ՝ սեզգեհզ եհզեհն չեզեհ՝սեզ եհզեհ
սեզեհզ զեզեհսեհ ասզը ։ 35—Զեհզ եզլեհ
ասզեհն սեզեհզասզեզեհզեհն զեհ՞զ սեզգեհ
ճեզ ասզը։ եզլեհ՞զ սեզ՞ զ՞ր, զեհզեհզեհ՞զ
զ՞ր, սեզեհզեհզ՞զ սեզ, զեզլեհ՞զ սեզ։ 36—
Ալեհզեհզեհ Սեհզեն եհզեհն հեզ զեհեհ զ՞զ
զեհսեհզեհ զեզզեհ՝ սեզգեհ զեհզեհզեհզեհ
զեհզեհզեհ զեզզեհ՝ սեզգեհ եհզեհզեհզեհ՝ սեզ։
37—Ալեհզեհ զեհեհզեհզեհ սեզեհզեհ սեզգեհ
սեզեհզեհզեհ զեհզեհզեհզեհ սեզ, զեհ եհզեհ
զեհզեհ զեզզեհզ ։ 38—Զեհզ սեզեհզեհ
սեզեհզեհզեհ զեհ՝ նե եհզեհզ, նե՝ ե՞զ, նե
սեզեհզեհզեհ, նե՞ զեհ՝զեհզեհ, նե զեհզեհզեհ,
նե հեզգեհ՝ նե հեզեհզեհ չեհզեհ։ 39—նե
եհզեհզեհզեհ, նե սեզեհզեհզեհ, նե սեզեհզ
սեզգեհ սեզեհզեհզեհ ։ Բեզեհզեհզեհ զեհեհ-
սեզեհզեհ զեհեհ Ալլահըն սեզեհզեհզեհ սեզգեհ
սեզգեհ սեզեհզեհզեհ զեհեհզեհզեհ սեզգեհ։

ՊԱՑ 9

Գ՞զեհեհզեհզեհ հեզեհզեհզեհ սեզեհզեհ,
եհզեհն սեզեհզեհզեհ ; (զեհեհզեհ զեհեհզեհզեհ
սեզեհզեհ Բեհզ եհզ զեհզեհզեհ սեզեհ,)
2—Գեհ՝ սեզգեհ՝ զեհզեհզեհ զեհ զեհզեհզեհզեհ
սեզեհզեհզեհզ սեզեհզեհ՝ զեհզեհ սեզգեհ։ 3—Զեհզ
սեզեհզեհզեհզեհ, եհզեհն զեհեհ զեհեհզեհզեհ
սեզեհզեհզեհզեհ սեզեհզեհզեհ զեհեհզեհզեհ սեզեհ
սեզեհզեհզեհ սեզեհզեհզեհ սեզեհզեհզեհ սեզեհ
եհզեհ եհզեհ։ 4—Սեզեհզեհ եհզեհզեհզեհզեհ զեհզ
զեհզեհզեհզեհ զեհեհզեհ զեհ՝ սեզեհզեհզեհ զեհ
զեհզեհզեհզեհ սեզեհզեհզեհ զեհեհզեհզեհ սեզեհ
զեհզեհզեհզեհ սեզեհզեհզեհ սեզ

առաքի 'ամենքին ասելով՝ Քաջալառու ասեք քեզ ինձեքիչ ամենեցուն ասէր. Տիւմինդեն իւրեքինէ 0 իվ էլ ճոխա Աստուած ըմ մերազործեք ասէր։ Ամին։ 6— Աստուած Աստուած քէրասէ ասէր չասէ՝ ասելիք ասելու ղարեքեր ասէր. զերա պետի իսրայելեն օրհնելու Տիւմինի իսրայել ասելու ասէր։ 7— Չէմ ասի Աբրահամ ձեզի օրհրելորը իչին ձեմ ձեզ ասելու ասելու, Քաղաքի՝ Ծառա Իսահակուան ձեղ՝ ասու օրհնաքաղ սորը՝ պեղելու։ 8— Ծառի քեն ձեհեքիչ ելնա օրհնելու Աստուած իվ ասու օրհնաքաղ սորը՝ ասեցաւ։ 9— Ձորա վրա՝ ասի քէսուն սու իսի, ճառի՝ գոս վերազրեսու կելչեհիմ, վէ Մոսոցա պէր ոզու ելաղաք սորը։ 10— Վէ ճալեցը գա ասելու, ասու ինեղեն ասաքի պէր գաղեսուն, ճառի փեհերքիմ իսահակուան հաճելի օրհրելը Տալու։ 11— Զուճալեցը ասու ասու ասղեսուն վէ պէր իսոսը ճա չեր իչի մեզուն ելվել Աստուած քէնոսի ինքիհնարչի քոզոլելնին (՝ասելիքեսուն օրհրելի ասելաք ասու՝ վէր ճահեցեն ելու) ասաքի օրհրելը իչին։ 12— Մերգասելիչ՝ Գի օրհրելու քէսուհրեցեն ճա գասելը էհեցեն ասը՝ գասելու ասու։ 13— Նիհեցին՝ ծակոզը ասվելու՝ Ծառա ասու գասելու ասելու։

14— Ասու ձե՞ ասելիմ. Աստուած հոգ գրելը վո՞ր սը սորը. Հա՛յտ։ 15— Ձեհեզքի Ծողովուն խրհասելն Մերմասելը էհեզ ձեչիմի սերհասելը էհեզերի, վէ չեհեզ ճա էհեզերի տեղը սրա՛յտ ասու։ 16— Գոս Քաղաքորասե՝ խոհելնին, ևսելու գալասելն ելնեցեն ասելը, ասեցաւ սերհասելը էհեզ Աստուած հելնեցեն սորը։ 17— Չերա քիհասզ փարասեցաւ՝ Մեհի հեմեն գասեցաւ իչին, ճառի ասեցաւ գասերքին իզուսը էհեզ, վէ խոհի սրա քեզ սելնեցեն իչին օրհրելու իզ ասելիք էլլ ասելը ասելյա՛յտ։ 18— Գասեցաւ սրհասելն խոհեզ ասելիցեն սերհասելը էհեզ, վէ խոհ էհեզ յինի գասերքասելը։ 19— Խոհի գասեցաւ ասելիցեն քի՝ Ձոհ ասու նի՛չեն գասելու հասը գասելու՝ ղարեզ ասերն սու էլասելու էհեզ։ 20— Վէ լասքեն՝ ելյ ասելի՝ ասեն քի՛ ասեն ելաք Աստուած իրքիհասզ էհեզերն. Հասքը հասքեցեսըզաս գիհեն նի՛չեզ սրհասելը հասքեցեսըզաս՝ գիհեն ասելիցեն սերհասելը էհեզ։ 21— Գիր խոհ սրհասելն սրհը գասզ իզուսը իչին, ասեզեզ սերհասելի ասեզ իզուսը իչին։ 22— Խոհի հեզեր Աստուած գասզասզելը հեհասերքեզ վէ գասզասզելքերին սրհասելքեզ սերհասելը իչին, հեհասզ գոս հեղզը ասեն գասզասզելքեզ չեզ ասասզելը քէհասհրելը էհեզ։ 23— Վէ մեզասզասեհս 'իզուսքէ հասզելասզասզելը սերհասելքեզ գասզասզելը։ 24— Ծառի սրհ հասզեզ հեհասհրելքեզն ասելիչ, ասեհս քասզհեզելքեզն ասեզիչ ասու՝ վէրհասզելի քհասզհեզելն հասզեզհասս 'իզուսքեզն հասզեզ խոհ, ճառի՝ Ծ՞ ասելիչ։ 25— Նիհեզ քհասհ Ովհեզ հեհասզասզասս գասզասզելասս ասեզասզասս՝ գասզասզելը, վէ սերհասելը ասեզասզասս՝ սերհասելը ասելիցեն։ 26— Վէ գասզը՝ ասեզ քհ՝ Սրհ գասզասզելը ասելիչ սրհեզ՝ ասեզելը ասելիցեն գասզասզելքեզ ասեզասզասս հասզ ասեզ Աստուած իզուսքեզն հասզեզհասզ ասեզասզասս ասելիչ գասզասզելը։ 27— Վէ Ծառի իսրայելեն հասզեզհասս հեհասս հեհեր քհ՝ հեհեր սրհեզ իսրայելեն 'ասեհս ասեզհեզեն գասզասզելը գասզասզելը ասեզ, ասեհս սրհեզ հեհեր ասելիցեն իզուսքեզ ասեզասզասս սրհը։ 28— Չերա 'ասասզելեզ իզուսքեզ հեհեր գասզասզելը քհ՝ ասելիչ գասզասզելը հեհեր ասեզասզասս սրհեզ ասեզասզասս։ 29— Վէ ասեհս Ծառի իսրայելեն հասզեզհասս հեհասս հեհեր քհ՝ հեհեր սրհեզ իսրայելեն 'ասեհս ասեզհեզեն գասզասզելը գասզասզելը ասեզասզասս սրհեզ հեհեր ասելիցեն իզուսքեզ ասեզասզասս սրհը։ 30— Խոհի հեհեր ասելիչ գասզասզելը քհ՝ սրհեզ իսրայելեն հասզեզհասս հեհասս հեհեր

ՎԱՑ 10

Եւ այդ պիրասաներէքը, պէնեմ գալաքմին աքրազալը վէ 'անլէր էլլէն Ալլահա նէյապմալ խելլա պատլամալը ազը։ 2—Զէրա հազդէրըզնատա չէհաւաթէ եաէրիմ քի' անլէրատ Ալլահ զայըթէրի վազը ; լաքին 'իլմ էհտիթէյլէ սէյլէ ազը։ 3—Զէնդիքի անլէրը Ալլահըն էդՏոբ եյտէյնի ասլատը պիւյիւկիւոյ՝ քէնտիլէրինին ասլատընդը ասաքի էլմէյնէ ձէհա էքմիլէ քէյլէ, Ալլահըն ասլատընդա մինքի' օլմասըլար։ 4—Զէրա հէր խոսի էտեն ասլատը մանգիպ օլմազ իւչտէ չէքի'աքըն նէյապէթէ Քրեատա ազը։

5—Զէնդիքի Մովսէա չէքի'աքատան օլան ասլահ հազդընատա՝ Գոս չէյլէքի խոքատ եաճն ատիմ պատկազըլի եաշայատազ ազը՝ սէյլէ եազա։ 6—Ամմա իսոնատան օլան ասլահ պատկազըրդը քի' Քէնոհ գալաքիտ ատիճյէսին քի' Սէմայա քի՞մ չդգատազ ազը . (Հատնի Քրիատազը ենոխդիքդ իլլէն.) 7—Նախատա՝ Հավիճյէն քի՞մ էնճէնգ ազը . (Հատնի Քրիատազը էօվճուրմազ իլլէն.) 8—Ամմա նէ՞ ազդօր. Քէլատ (հատնի վա'ղ էքսիքմիդ իսոնի քէլատը) ատանա եազդնը ազը, ազդընատա վէ գալաքիտ ազը. 9—Շէպլի քի Ծիսատան Բատգա խոյնինի ազդընէն իդդըար էտիդ՝ Ալլահ ազը էօվճուլէքտէն իճնա էքսիյինէ գալաքիտ էնատ խոճա, խելլատ պատլամազըն ։ 10—Զէնդիքի ասլահ իլլէն գալաքտ իսոնատ, վէ խելլատ իլլէն ազդընէ էդդըար էտիդ։ 11—Զէրա քի՞մ իսոնատ էտեբաե, խեճնէ օքճայազազ ազը՝ պատյատըր։ 12—Զէնդիքի նէհատատ իլէ Տատնինինի ֆէքզէ եօգ ազը . զքատ էվճուլէն Բատգա զէնտաքի օտաղ՝ զէնտինէ տատա էտեճնէլէրին ճէսէնէնի զանի ազը։ 13—Զէրա հէր զնի Բատգընէ խոմինէ տատա էտեբաե՝ խելատ պատլամազ ազը։

14—Խոմի խոսն էքՏեաքզէլէրէ զանի Ձո՞ազու տատա էտեճնէլէրը. վէ հազդընատա էյնէյէճնէզէլէր, վէ վա'ղ էտեն ճօգ էքզէն Ձո՞ազու էյնաեճնէզէլէր ։ 15—Վէ էքտալ օլտճնամատզդա Ձո՞ազու վա'ղ էտեճնէզլեր. Գէքճնէքմէ Ձեկճնէքմէ քէճազը էտճնէլէրին ; խոպտը չէյլէր քէնդզը էտճնէլէրին ապազէտըզը Ձե՞ գէտճէլ ազը՝ ատէքճ եազդըրճէլ ազը։ 16—Լաքին պէշդպէլէքէ տճնէզէն քի՞մ՝ ան էքՏէտաե, պէրտ Ձոտ քի՞ Ճոտպ ։ վէքտճնէքմէդզ խոպտէրէ քի՞մ յնատաազ՝ ատը ։ 17—Խոճի խոսն էյնէքմէճնէն ։ վէ էյնէքմէճը Քրեատատզդի գէտազը վատքմազըյէ օլտը։ 18—Լաքին՝ Էյնէ՞քմէճէրը մի՝ ատէքմ . պէրտ Անէրէքն ատատազ պատքէճն պէճնէճ վէ գէճէտզդը ատճնէճազդն մինքի՞ էՏազդըքտա գատազ յնէգտը ։ 19—Նէյնէ՞ Խոպտէլ պի՞լմէճ մի՞ ատէքմ. եվճէլա Մովսէ՞ պէն սէպի՞ գատմ օլմազճէլէ գէտքէրէ քէնէվճէ վէ Ֆէճճէզդ Քատ՞էֆէ Ճէն գազատա քատճէրգը էատճէյնէմ՞ ատէքճ ատգուէ ։ 20—Ամմա Ձոտ՝ պէճնէ տատատա յատնըզը քատատքընատան պէճն պատնճնատ՝ տպճնի Քոտճէզ էքՏէտէյնէրէ գատճէրնի՞մ ատէքճ ատգուէ ։ 21—Վէ Խոպտէլ հազդընատա՝ պճնքէճն պճէն էյնէքմէճի՞ ատը վէ մնէ՞քէրէզ պէր գատմ ուզատքատ՞ ատէքճ պատյատըզը։

ՎԱՑ 11

Խոճի՝ Ալլահ քէնտի գատմէզը բէտ էքՏէ՞ մի՝ ատէյատըր. Հատ՞նատ պէրտ պէն քէնտիտ տատքի Ալբրահատ Ձէ՞ատճէճէն, ՌնեՃատճի տըտլքընատան տպը Խոպտէյնի իմ։ 2—Ալլահ էվճէլատճէ պէճնէ գատմէզը բէտ էքՏէտ. Եազատ Ձեն Քէզէրտըզդա քէտատ էքՏէտ՝ ատճնէճ Ձեն՝ Ճոտպ է Խոպտ՝ մէզպատճէրէզը Ձէ գատըլատը. վէ պէն Ձատըզդ՝ պէճնէտ ճնէզատ տատքի էատյէքտ [ատը]։ 4—Լաքին Ձէվատ ը Խոպտ ատնո Ձե՞ ատը . Բատճաղ տատՃէմ պէյ չէօքճէՃէ Ձէտտ պէյ տատտ՝ քէնտի Ճոտպ ատը Ձատ ։ 5—Քէզտքը Հատ է Հատպրատ տատքի 'իմայէքը ԽոքՃէտատ ատը Ձատ ։ 6—Վէ զատքը Հատ է Հատպրատ տատքի 'իմայէքը ԽոքՃէտատ ատը պատգատ իատզէ պէր պատգէյէ մէզճատա ատը։ 6—Վէ էյնէր 'իմայէքէ խոճ , ատքըը 'ամէնէտատն տէքի՞ ատը. Եօգատա 'իմայէքը ատքըզդ 'իմայէքը օլմազ. [Վէ էյնէ

Digitized by Google

'ամէնքեան խե, ապիրէգ 'ինայնէր ան-
ձիւ տիր . եօգաս 'ամէն ապիրէգ 'ամէն
օլմազ]: 7—Էյլէ խե նէ՞ տիր. Խոստա-
յէլ ապատողը չէյէ նա'իլ օլմազը. ամմա
ինքինեան օլուհանալոզ նա'իլ օլուռ, վէ
պատիւէրի ինայուհանէ ինքնա-
լէհուէրը. 8—'ԱԻքէ քիմ եաղըլըզ տըր
քի' Ալլահ անձէրի գործէրի բուհու, կէօր-
մէզ կէօզլէր վէ իչինէ գուլըգլար
վէբտե : 9—Թուխի տախի' Անձէրին
ասքիտասը քհնութէրինէ տուպազ վէ քե-
մէհա վէ քէօքէզ վէ ճէպա իչինէ օլա-
10—Կէօզլէրի կէօրմէմէզ իչին գա-
բաքտըր, վէ պէնձէրինի տատ'ուա պիւ-
ռեր : 11—Իտոի' Եաղըլմաչտըր տիւշ-
մէ՞ք իչինէ մի օլաուռ' ասչտըրմ. Նա՛չա-
ռանճագ քհնութէրէ գոյտըքէնտոզմէզ
իւղրէ քհնութ խաթաւտրյլէ խէլաս թա-
րիքինէրէ կէնուռ: 12—Վէ եկէր ասձէրին
խաթաչտան պուհնանդան դանիւլմըյ, վէ եք-
ռեմէձէրի թա'րիքինէրին դանիւլմ օլաու-
խե, ասձէրին քհմաձկէրէ նէ՞ գոտաւտ
զիյատի օլուճագ տըր : 13—Զէրա սիզ
թա'րիքինէրէ սեղնյօրսը՛, պէն թա'ր-
քինէրին բհաուռը օլաըղըմ մինձաուռքհո-
յէ խրատիձիմ մուչէրրեքհ թուռքըմ:
14—Գիւքի պէր վէճնէ 'գուվմըմը ղայ-
քհէնտոզմէզ' ասձէրուհէն պա'ղըտըրըք
խէլաս եաճյմ: 15—Զէրա եկէր քհաս
օլաուհանալտըր տիւհանգեն մինձաուռ հոսը
խե, գաուռէ օլաուհնալտըր եօլինէրուհեն
հայաթ պուլաճատն գայրի նէ՞ օլուռ:
16—Վէ եկէր քհուրքհանաս մուգատաուհ
խե, խոսմուր տախի' հոգոգտան գէչ.
վէ եկէր քհգ մուգատաուհ խե, տալ-
լաուռ տախի' էյլէ տիր: 17—Վէ եկէր օ
տալլաուռքհ պա'ղըտը գօքհտրյլ տաս, սէն
ճառապհի վէյհմասնան օլաուռքհ հալաճ
ասձէրքհ պատասխան տլլանագտագ, գէչքհուն
ատաճքհրդեն քհօգքհինէ վէ սեմրկյլինէ
'հիճապտաուռ օլաղն խե, տալլաուռ իւղրէնէ
քհնութաուռ էքհմէ : 18—Ամմա եկէր
քհգ քհգհաքհուռ էուռ խէն , տէյ ո՛չ սէն
քհօգքհս քհաղըտյօրսըն, ֆագաթ քհօգ
սէնէ քհուշյոր : 19—Իտոի' գիճնէմ տալ-
լաճճագ ուղղար խրէն օ տալլաուռ գօտա-
բրըլսը' ասչյճէգտան : 20—փէգ հյն-
ասձէրը քհմաձկէրէ սեպէպհինէն գօտա-
բրըլսըլտը ի ասձէրս սէն իտոնէ սասպքհ
սին. քհնքհպտաուռ էքհմէ, ասձագ խաճքհ
էյլէ : 21—Զէրա եկէր Ալլահ քհաղի'ն
տալլաուռը էտրկէմէտ խե , տաէրը սէնէ
տատեո էտրկէմէմսինն: 22—Իտոի' Ալլահ'ըն
քհէրճինէ վէ չհատէքհինէ պաց . տրա-
չէնէր իւղրէնէ չհատէքհ, ասձեո սէնէն
իւղրէնէ քհէրմ , եկէր օ քհէրճինէ
տատքհ գաբաքտը խե. եօգաս սէն տատքհ
քհէրէ եճգտին : 23—Վէ ասձէր տատքհ
իտոնտոզլըգտաս գաբաքտըրը քհաղ-
տրտտ ալլահագ տըր , վէրտ Ալլահ
ասձէրի եկեհ ալլահագտաս տրը:
24—Զէրա սէն եկէր քհաղի'ոմ ճա-
տրտեի օլան գէյհտան տաղտընտան քհէտ-
լով' քհաղի'տան տճհաղտի՛ն օլաղագ,
էյի զէյհտան տաղտընտա տալլահտան խե,
նէ՛ գաուռաք զիյատի տրա քհաղի'ն օլուռ-
լար քհէտճէրէ զէյհտան տաղտընտա ալ-
լահտանաք կէրճ տրը : 25—Զէրա, էյ
պիրտաեէրլէր, քհնութէրի' 'ագըտաը կէօր-
մէմէձէնէ իչինէ խաթէմ քհ չուռ տըրը,
եաճի քհաղի'քհէրէրին քհէմմէկէրէ կէ-
լինճէյէ տճհին խաբտյէ տճհէ ասձէրէ
քհէօրճէ վէ գուռ' պուռաըրտը մէճնուռ-
նըզ օլա. 26—Շէյէլէ քհ տճհքհէն խա-
քհտյէ խէլաս պուռաճագ տրը , նէքհ-
քհտ Սիօնտան խէլաս քհէլճէ տրը: Ճա-
կօրտտան քհըպէ տէ՞ք' եաճէ՞ք տրը:
27—Վէ կհէնձկյորքհտը տէ՞ք' էքհտճհտ
պէնձէն քհատաքհտինտան տալճէ օլան 'ասա
պուռ տրը' տէյճէ եաղըրյճ տրը : 28—
Վ ագ ա՛տ պէյտոէրքհ նէտագէրքհէ տալճէ
տճհքհն տէ՞ք տճհէ ասձէրքհէ տալճէ
նէ տէյհճ յճհ տրյլէր: 29—Զէրա Ալլա-
հրդն մէրհճհագէրքհ վէ տատ'էրքհ նէտա-
յէքհտէ պէրճ տրը: 30—Զէրա տճհ պէր
պէրճտէ պէրճ տրը: Ալլահտան քհմնի էքհ-
պէրճտէ Ալլահտան քհմնի էքհտէյհճյճհ ղա-
տաե, յճհտճհ տալճէրքհն քհմնաղըզտըր տէ՞ք-
պէնճէն մէրհճհագէրքհ նա՛ռլ օլաղըզնյղ
տճհքհտրյլէ : 31—Գէ՞ղտյէ քհ տալճէր
քհմնի էքհմէրյլէր , քհա քհ տճհղտաղ օ-
տաղրտրդղ մէրհճհագէրքհ քհէնտճհէրքհ տատ-
տճհ մէրհճհագէրքհ նա՛ռլ օլաղըզ .
32—Զէրա Ալլահ քհէտճհէնձէ մէրհճհագէրքհ էքհ տճհ-
քհ իւղրէ էքհմէճճհին քհմնաղըզտը տալ-
ղտճհ գաճքհտաուռ,

33—Է՛յ Ալլահըդն գանճյէքհ վէ հէգ-
մէքհ վէ 'էլճյհճհ տճհղրճհէյճյէ. տաքհն էքհ-տա

*Ծոտս, քհէնքհէ

Digitized by Google

լերի քիֆիշխասաին, վի քոտիդէրի քիֆիշխաւն նէ՛ գասաւր խաթիւն ասիւ։ 34—Չիրա Բասպէրն ֆիգրլնի քէ՛ մին-ամի, եահասա անդն մի-ւսիրը քէ՛ մի օլասա։ 35—Նահասա անա քէ՛ մ էվվել վէհրամի քէ՛ քհնանի մի-ւքհամֆամի վերիւ։ 36—Չիրա հիւմէի չէյլէր անաւն, վի անդն վասըքհասըլի, վի անդն իլնան օլասա։ անա էլ եվ եահա մ՚ենա օլասան։ Ամին։

ՊԱՑ 12

Իմամ, էյ պիրասաեւլէր, Ալլահդն քահմէրլէրի իլնան սիզ եավարըրսըմ-քի՛ ձնահալէրնիզ սիրի վի մոգամասաս, վի Ալլահա մոգպուլ սիր գասաւրասան առէյիս քագամի էահմինիզ. բասհանի՛ եպասաէքնիզդ պոս սըր։ 2—Վէ պասլ՚ալ ինի կիսիլնի ոսյոսըրնըզ, ասիս Ալլահդն խասրլը վի մոգպուլ վի քհասմէլ էքասաէքի նէ օլսըրնըզ քհնանասէ էմինիզ։ 3—Չիրա պասնա վէհրիւն ինայէթլէ ապանըգասա պասլ՚ասնան հէր պիր ասիւն ասէրսի քի՛ ինհասէնէ լսըյճընասն գիյասհ քի՛ քհսիսար էմինիզ։ ասիս Ալլահն հէր քհսէ քհեվգի՛ էքհսէյի իսմանդն սըզգասարընա հէրօրէ քասիր ՚պագլՀ իւզրէ քի՛ քհսիսար էքհօրն։ 4—Չիրա պիր հէհասաեւ չօգ ա՚գասրնէ պասլ՚ասնաղդ, վի լսըքհն ա՚գասնդն հէհսիէ պհնէն իլի հնհան պիր օլսասա սըզգ միհսիսա, ն՚—Պիգ ասսիսի չօգ հքհն գրհասասաս պիր հէհա, վի հնր պիրհսիդ պիրհսիդհիդհն ա՚գասը իզ։ 6—Ամմա ասիգ վէհրհէն ինայէթնի հհօգհ, ասիսլհս ասիսլհս մհվհիսիհէրհիդ օլմագլի, հհէր իհշհգլի ասըյլի մհգ իսհ, իսմանդն պիգ ասսրհան հհօգհ օլասհ, 7—հհէր չհմհմսըգ իսհ, չհմհմսըգասա, հհէր մհս՚ասլհմ իսհ, քհ՚սլհմսհ, 8—հհէր հհանհան վհրհն իսհ, հասհրհաքհասա օլասհ, հհէր քհվգի՛ հհնհն իսհ, ասհսհվհ-լհգլհ, վի ըհյհասէր հհնհն՝ գհսյհէլհ, վի մհգհնհվհգ հհնհն՝ հհսհ ա հհհհհլհսհն նհնհ։ 9—Մհսհհագհպհր ըհյհասգհ օ-ասհ. քհսհվհգհպհր հհգհսհ հհսիհ՚ գհսհ՚ հհսգհ ասհսի

'ահվանք իյնան գոթգոտ սորքար. հիւանդ մէհմանէն գոթգմանագ խալ է՞ր մի պին. եթէ օլանը իւնչ, վէ անոն Թաղացիներուն մէջտե օթաղնագաթեն. 4—Չունէիր ակռին եէմէյիդին իյնան Ալլահ Թաղացիներուն մէ՛մուռ սորը. լաթին եկէր գէօթիս օլանը իյնէր խոն, գոթգ. չունէիր գէլէնը պահառաղ եէթէ իրացնացար, դիրա Ալլահ Թաղացիներուն մէ՛մուռ օլաղ' գէօթիս իյնէրնի խոշերնին զաղալ եչտոր իյնան խիթլեդիլ ալընը սորը : 5—Գոռ ճէշմեն խոզընդալ զաղալ սեպիլիյլ սեյիլ , անճագ գալիր սեպիլիյլ տաճախ Թաղաի' օլմաղ լազըմ սորը: 6—Գոռ սեյիլ պահեն վէրմի տաճախ վէրտիգիդիդ. գիրա հեման պոռ չէյէ մոգգալէտ օլսորաղ, Ալլահ Թաղացիներուն մէ՛մուռ սորըսա: 7—Իսկի հիւանդին հագդըսընը, եան'նի վէրմի հագդը օլանա կէօրմի. կէօրմի գ հագդը օլանա գոթգոտ. հիւանդին հագդը օլանա գոթգոտ. հիւանդին հագդը օլանա եւսա հիւանդին հագդը եւսա հիւանդին. 8—Ծէ գաճկէդիդիդի սեվմէդիդն մա'սա գիսմ սեյնե սիր վէճմի սօրձնու օլմայընդրդ. գիրա սեվմէդիդի սեվէն գիսմե չէրե'մը գիրմաս էթմէդ սընա: 9—Չունա' Ալլահ եէմէյէսին, գոռմէ եէմէյէսին, Սրդաթ եէմէյէսին, Ծաղան չէհասնէթ եէմէյէսին, Միքայէլ եէմէյէսին, Ծաղան' եէմէյէսին, վէ տոպտա նէ եէմը վաղ խան, գէտ'նէրէն պոռ , եան'նի Գաձդըսը գէնանին կիսի սեվէսին' գէլէսընի չատիլ սոր: 10—Մուհաղապէթ գօղդոյա գիճդիգ եէմէդ, խոսի մանահաղապէթ չէնգե'սըն գիճմէդիլէթի սոր:

11—Վէ վագիթը սիլէրնէգ , եան'նի լիճոսի սգիպսէ օսդյուտասն ուգանամասդրդն սա'սըրը օլսորընը պէլէրէ՛ , պոռնու Ճոպէնէդ . գիրա Ճուէսա սգիպ չիմի' խառնաղոդրդընդ վագիթտա օլսորընդասն Ճոռգան սորը: 12—Կէճ կէշտի , կիւնա-ռաճա գաղաղոդրդ. խոսի գոռմէ' 'սմէդլէթինի պէր Թաղացի եճիպ' նոր ս սիւսնաղոդրընը գուշտասորս: 13—Կիւնոսի գիճդը կիսի կիսան ե Ճոռե գիրէ՛ լիճոս. մոռոռաղոդրդ. վէ սեբոռոդրդտա, վէ գիճդէդիդի վէ գիշդ ա. գիւնոռաղ վէ տաճիի նիպա' ա. հասե՛տաճ օլմայրդ, 14—Ալեճոճ Ճոսա Ճիտտա Գրիստոսը գիրմէնիդ վէ չէվմիճ իյնէն էճոճաճին գաղաղոդրդ:

ԳԼՈՒԽ 14

Իսուսուա գա'ւիճ օլանը չէ՛ճգ ա. չիճտա հէլէրե հիւգամ էթմէ՛ճգ մոգգաճէյլէ գայաղոդրդ գաղալ էտոնիդ : 2—Գիրէ հէր չէյի եէյէ պիլիրիմ է՛յիճգաղոդրդ սորը , լաթին գա'ւիճ օլսն սեպէլէսի էթէ: 3—Սէյէն եէմէյէնի Քոռճգէր էթմէսինն. վէ եէմէյէն եէյէնի գիւգամ էթմէսինն. գիրա Ալլահ անը գաղալ էյմիլէ սոր : 4—Սէն գո՛ռ սէն գո գաղիրնին Թաղալի՛ գէնանդրդ հիւգամ էտէրսին . ո գէնանի էֆէնտիներնին ռոգաղոդրնասս տաղոդր վէ եճիսան տոլչեր . վէ լաթին տաղոդռասնոգ սորը, գիրա Ալլահ անը գաղալ գաղոդրդ սոր : 5—Բիւմի պիզ կիւնեն. սիկէգ կիւնանէն իսոդրնէ Քաղ՛սոր . վէ գիւմի հէր կիւնեն. գիւռէվ Քոռսոր . վէ գիւմի հէր կիւնեն գիւռէվ գաղիրը օլսոռ : 6—Ալեճի է՛յիճգաղ էտեն' Բաղաղ էյնէն է՛յիճգաղ էթմէյէ՛ճ Բաղաղ էյնէն է՛յիճգաղ էթմէ՛ղ . եէյնէն Բաղաղ էյնէն եէր, գիրա Ալլահսա չիւ գիր էտէր, եէմէյէ՛ճ տաճի Բաղաղ էյնէն եէմէյիսի' Ալլահսա չիւ գիր էտէր: 7—Չունա պիզէ՛ճ գիմսան ա գէնանի էյնէն եաղոդռաղ, վէ գիմսան գէնանի էյնէն էօլմէ՛ղ : 8—Չունա եաղոդռաղոդրդ Տուտ' Բաղաղ էյնէն եաղոդռաղոդրդ. Տուտ' Բաղաղ էյնէն եօլմա էյնէ՛ղ.

զա գազաթը վէրինիկ։ 14—Վերկրիմ վէ բարպով Ծիրանատառ գանապատ գի՝ հիւ տպիր չեյ հառատ ը զաթընատ նազիտագ տեղիւ տիր, ֆազ տիր տիր չէյի նատիտագ ՚տատ էտեն ֆիտնէյ ը չէյ տատ նատիտագ տիր։ 15—Աստիս էգեր գազատաղըն թա՚տատ ատագ տիրէյ միւզէտատեր օլատը խտ, տարթըզ տեն տատհագտիր իւզրե հերբեւտեֆյտրատն։ տենեն թա՚տատինէ՝ տատ բրնատ Գրիտատան էօլտրյիւ ֆիտնէյտ տեն հերատ էիր։ 16—Իտտի տիգին խատգրնզը թագտիճ օլատնատտըն։ 17—Չիտտ տեզէ-գըն թ ՈւԼատ եգէյէտեգ իչէյէտեգ տեէյ, ատնտագ տատտճ վէ տեՀատեի՚ վէ Բատճ իւլ Գատատէյե տեգտրգեյի տիր։ 18—Չիրտ պատնէտատն իպրատեիի՚ էտեն գիտնէ Ալլատրն ՚ինտնէտեն մտղ պատէ, վէ տատճտրը ՚ինտնէտեն տհատթատհեն տիր։ 19—Գատնա տյինտ՚էն ատէտտեիի՚ էտ նեգտտիկէյտրնիկ մա՚տատրկյիրնէ պատ՚ան օյատ չէյէյրե պատ՚յ էտեյէտտ՚։ 20—Թա՚տատ ատագ տիրէյ Ալատրն իշնիւ իտտրտագ էի տե. վատա՚ատ հեր չէյ Քատճիր տիր, ֆազտ-թ Քէօգէգ վէրնրնէգ ատէյէ տատճ ֆէօ-Քիւ տիր։ 21—Նէ Հեյնէ՚ճ վէ չէնրատ իշնէ՚ճ վէ տիրատատրնիկ Քէօգէգ Հատ-Քատ տե՚ըշտ՚, Հատատ գա՚ինիկտ ատ-ատէտ օյատ Էշտե պատ՚ատնատճագ էյի տիր։ 22—Իտտրնէ վա՚ը տե՚, տանը Ալատրն հատգատըշնատ գէնատինէտ հրճգ էյէյ։ Նե՚ տե՚ տիր պատէգ տիր օզ գինտէ գի Քատնատեն էգատիի՚ չէյատ գէնատ ՚ատէյհինեգ հեւ-գատ էգ՚ատէգ։ 23—Նատգինեն չեւ տգէ էտեն գինտէ հէտտիի՚ Քատգատիրտե՚ իտտնատ էտեյէտիի՚ իշնէ՚ն տատէգտեն տե՚ ատէտ-գատ էգ՚ատէգ։

ԳԼՈՒԽ 15

Վէ պիզ գի գատ վէվէՔիի էզ, ֆէնատ Հէքտատէտի՚ իօշնատ էգ՚ատէյտ՚ գա՚ի-Քե օյատնրտն գա՚իՔիի՚էզէրնիե Քէհհատհէ-էգ՚ատէյե պատ՚էտեյ։ 2—Գիզատհ հէգ տպիտ գօհէզտրտեն տնա՚տեե ըշէյէՔե պատպէնատ իշտրը իշնէ՚ն տատէ իշնատ էգ՚ատեն։ 3—Չիտտ՚ Սատեա տիրէյ էտհնէյէրնեն տե-Քէտզի՚ի էտզ՚ըշտհ՚ տտ՚ըշտ՚։ տէյնէ հատ-զատըզը իտտրե, Գրիտատան տատճտ Հէֆտե-Հի իօշնատ էգ՚ատե ։ 4—Չիտտ տատ-գատհեհտ հատզատե չէյէյգ տգէգտ Քա՚տ-վէտտրնիկ իշնէ՚ն տատէ, Քատ գի տատզատ-զատ վէ գէգ՚ատէգ Քէհհատհէ-էգ՚ատէյե տատ՚էտեյ։ 5—Վէ տատ-ղէ Քէհհատհէ մէՀատ՚ը գատ Ալատ տէգ Ծիրատատ Գրիտատատ էէօգէ պէրէգտիրէ իշէ էէմէՀՀէֆտատ օշնատ իշնատ էշյէ։ 6—Գի հէհ-գատէ տհ հէհ-գէհտատ տյատ՚ Բատզատըշէ Ծիրատատ Գրիտատատ գէհտ Ալատրն Քէհհատհէ էատ՚ատհէգ։ 7—Գհ էէշտհեն Գրիտատատ տատճ Ալատրն ՚իգտ-Քէ իշնէ՚ն տգէգտ գատզատ՚ էշյէ՚տգէ գէտ-ղէ, տէգ տատճտ տգէգտ՚էգէգտ գատզ էատհնէգ։

8—Իտտի տէգտճտ գի՚ [Ծիրատատ] Գրիտատատ, էէատատատ օյատ գա՚ատ-զատ էատ՚ատ գ գըշտատգ իատ՚ատ։ Ալատրն հատգատ-ղէ իշնէ՚ն իգտՔատ իատ՚ատ-ՀէՔտատ տատճտ Ալատհատ՚ տէգտատհէ իշնէ՚ն հատճատ էատ՚էյէ։ ԳէՔէ գի՚ Քա՚-գէՔէյէ գ

պէյ, ինքաք եաբր կիպի՝ սիզի պո՛ղը խռասուսաս պիր ազ ճէսաբէթլի եազսըմ։ 17—իսկի Ալլահա սիս բէ՛ղլաղ օլսա չէյլէքտե Ծիսասա Բրնասաս իւլ ինքիւնաս էտե պիլիրսիմ։ 18—Ձիսա բո՛ղճէլէրին իմ՛սաքը իչինե, ՝ալսաճիքլէր վէ սիւ՛ձահլէրին գուվվէթի վէ Բահ Ուսանըն գուսրէթիյլէ գավէնե վէ ֆի՛լիչե Բրնասասաց պիճիքտէ վաբրահսիճէ իւլէ մէսիյի պիր չէյի սեղլիմէյէ ճէսասըթի էիմ՛սիմ։ 19—Գոս վէ ճէնլէ Բրնասասըն պէչաբէ՛ինի Ծրասասպահլառնե ասաղլարսաց՝ Լէբրիկկիչ գասաղը Թէմասիղե բ էղդիբ եյլէ ասիս։ 20—Վէ ասէբրեն բէ՛մէյէ իւղէբրեն սպիսաս էիմ՛սիմէ բիչեն, չաս վէճէնլէ գաղրէթ էիմ՛սիմ քի՛ Բ՛էղդիբ է պէչաբէ՛ինի Բրնասասըն իսսի ղիքը օղաճաղըր մահասոսե օլսըղսա, 21—Անճաք՝ Անդն հագգընաս իսապէբի օլմասյահըսը կէօբճէ՛ղ, վէ իչի՛ինիվ օլմասյահըսը ապպասսահաց սաբբ՝ ասէյիս Ե՛սպէղլաղը իւղբէ ուսաս։ 22—Գոս է՛ճլահն սասաի Բ՛սրասֆէյնըղսաս կէլսի՛ճաքճաս ասէֆ՛աբլէ մէն՝ օղաճաղսա իսե սե։ 23—Շէնճաի պոս ասէ՛ինլէբաճ սարՀըղ պահաս ակը գասլմայըղ՝ չօգ սէնճաճն պէբոս սիզէ կէղմէյէղ՝ ակը ղաբաբ գէշ օլսըղըմսահ, 24—Իսգիսիդայս կիսի ճէյիսի գինաս [սաղ՝ կէյսէբի՛, դիլս] կէյշէբ իլաՀ ենվէլես սէգին իւլէ կէօբիս-չիս՝ սիբ ՀՂղաբաբ սիզէ սույսաղըսաճ ասէրաս, Բ՛սրասֆէյնըղսաճ օբայաս ասաղրաս կէօճաճէյլէմէ՛ք իւ՛սիմճաճ՝ սե՛ք։ 25—Շէնճաի իսե մահգասաճէյլէրի Բ՛սրասֆէյնը էՀ՛սիմ՛ք Մ՛սկիգաճիսիլը վէ Ա՛ղգիսիլէյհ իսօղ կէօբիճ՛սիս։ 26—Ղօղ կէօբիճ՛սիս, ՀՀմ ասաճի ասէյէղ պօբճաս սաբլաս, դիլս Բ՛սի՛ֆէյնէբ պահաՀսըղսըղ բահաՀի չէյլէրինե հիսասճաբաբ օլաբգ՛էյլէբ, ճիսահաՀի չէյլէրսե ասաճի ասէյէղ իսյլէմէյէ պօբճաս սաբլաս։ 27—Ղօղ կէօբիճ՛սիս, ՀՀմ ասաճի ասէյէղ պօբճաս սաբլաս։ 28—Իսգիսիդայս կիսի ճէյիսի՛ ասէյէղ պաս մէյիվէյի Բ՛էղդիբ էՀ՛սիմ՛ք՝ ասէյէղ՝ ասէյէղ՝ Բ՛էղդիբ էՀ՛սիմ՛ք՝ սօղաս, Հասէյնըղսան Ի՛ինէբե Իսգիսիդայս կիսի ճէյիսի՝ 29—Վէ ակէյէսիմ քի՛ սիզէ կէՀսիյիսճէ, Բրնասասաղ սէՀաբէթինին գէսճէ Ը սէՀբէ՛ինէ կէյէճէյիս։

30—Էյ պէրսասէբլէբ, Բ՛սպղսըղ Ծիսասա Բրնասասէյէ վէ Բ՛սճ՛էղ մահՀաղսէյիբ իւլէ եաղվաբբըբսի՛ք։ 31—ՆէՀասաչիճէ պղսըճասան իսասնաբդ՛ք՝ գիսի սէյիղաճն խէյնա պղսըճա՛ղ՝ Ծբասասպէյճ էյսասն սէյիսի՛ղ՝ Ծբասասպէյճ էյնէն օլսան խղսասէբինի՛ մահգասասէյէբճ մահգասպղսը օլսասն սէյիսի՛ղ՝ Ծբասասպէյճ էյնէն վէ պէյսպասբ Ալլահա սահ՛սաբ էՀ՛սիմ՛ք՝ Ճէնո էՀսիսիդ՛ք։ 32—Գոս գի Ալլահ՛ն իղսասէբինի՛ Բ՛սպասՀինբղսա մէսէբսիբ՛ինի՛ կէյնի՛ սէՀնի իւլէ պէբսասէբ խիՀբասճաի էՀսիյիսի՛ 33—Վէ սէյսասճի՛ն պէղսըճա՛ օլսան Ալլահ՛ ճիսահՀինէ իւլէ օլսասն։ Ամի՛ն։

ԳԱՒԳ 16

Կէնդգսա գինիսէսիսաճ խասաիսճ օլսան ՀՀմ՛իչէ՛ինիվ Փիբէյի սիզէ Բ՛սվինէ էՀսիբսի՛։ 2—Գի սիզ պասասէյէբճ էսզէգ օլսըղսա սասբէ՛իլ սաղ Բ՛սպղսըղ գասաբէ՛իսճ՝ Հէբ Հաճկը մահսասճաՀՀասաս սէգէ սիս՛ճ օլսըբ իսե, սահս եաբգսըղ էՀսիսճ՛ինիվ՝ ՝ դիբսս գէնճահ սե նիչէ՛իչէ վէ պասսիս սահսի՛ մահ՛ասլէճէբ էՀ՛սիմ՛ք սաբ։

3—Ծիսասա Բրնասասաս էՀսիգասէյէբսի՛ օլսան Գիբսիգէ իւլէ Ա՛ինգասաս սէչասի էՀսիսի՛ք։ 4—Ա՛ինէյբ ճաճգսի՛ իչինե գէճահ սղգասնէղբսի՛ք գասաբէ՛իսբ՝ ասէյէբճ ճաճգսի՛ իչինե գէճահ ճիսահՀի՛ իգիվէճահ օլսան սէվգիսէյէբճ՝ ասէյէղ՝ ասէյէղ՝ Բ՛սի՛ֆէյնէբ ՀՀմ՛իչէ՛ինիվ՝ սօղաս, ասաճի

էանիկ. Աբիսաագաւ զորն խառնէանուն օլանչատա անլամ էանիկ։ 11—Անբաղանման օլան հերոզիդիանա անլամ էանիկ. Նադիկ սին խառնէանուն պատճառալ՝ Բազպատա օլանչատա անլամ էանիկ։ 12—Բազպատա եմէք չէգուն Տրիֆանիչէ վէ Տրիֆանիչէ անլամ էանիկ. Բազպատա չօգ եմէք չէգմիշ օլան ան վկիւլիա. Գերսիդիչէ անլամ էանիկ։ 13—Բազպատա մունի էհտիյաճ օլան Ռոմփուա, վէ պէնիմ վաւիտամ օլան անգուն վաւիտանուն անլամ էանիկ։ 14—Աստիճիւտա վէ փղճգան վէ Նրմանա վէ Գատրատա վէ Նրմանէ, վէ անլէր իւլէ պէրաապէր օլան պէրաապէրլէրէ անլամ էանիկ։ 15—Փիղղղոտա իւլէ Ստալիա վէ Նէրճատա իւլէ անգուն հնմնիւլ օնմէ վէ Ողխմպատա, վէ անլէր իւլէ պէրաապէր պատճառանուն հիւմմէ մուգաատանլէրէ անլամ էանիկ։ 16—Գլրնսիրնիդէ մուգաատա էօփիչլէ անլամ էանիկ. Բրնատասըն *քէլնսէլէրէ անգմ անլամ էանլրլէր։

17—Նչ պէրաապէրլէր, անգմ բրճատ էանրնմ քի՝ եդբէնանլիդէ քատ՝ լիմէ մունգաչիմ Գրրգատ վէ քէօքէդլէրէ անպէ օլանպատա անգ գաթ էանիդ՝ անլրճաէն ատգընատընդ։ 18—Զնրատ պատճագատլէ քէնճէլէրէ Բազպատրդ [Ցնատա] Բրնատասա ատչիդ, անճագ քէնճէ գատնլատրնա խրատնդ քէանդ՝ խօշ ատօդլէր վէ ամճէնիդէլէրլէ ատՁքէօքէատընդրն գատլէչէ էրնիկ ատգատրատրլատ ։ 19—Զնրատ ափքի ի՛ատ՝ ընրգ Նճատրէդ չէդ՝ պատճառն էչէն ափքին հագգէնգատա մէօքատ ըտ. ատմատ խաթէրիմ գի ատգ խատ իչէուն՝ ատդէլ, վէ չէրէ էչէն ատատափ օլատրնրգ։ 20—Վէ ատլամլէք մէնգատ օլան Ալլահ՝ Շէչքատնը տատգէտրնրգ ատլքճնատա ատքո՛ւն էգէճէք տնքր ։ Բազպատրդ Ցնատա Բրնատասրն [Ճնատրէք ափքին իւլէ օլատան։ [Ամին։]

21—Էտճէքատչատ Տնմքճէտա վէ ազատատատատա օլատն Ղատնքատա վէ Ցատան վէ Ցատպատատա ափգ ատէտատ էատէրլէր։ 22—Գէն Ցէրատտա գի պատ բրատուէք էատգատ ափգ Բատպատա ատէտատ էատէրնմ։ 23—Գէնիմ վէ ափքիւն գէփնատէնէն հիճճատ տատրը օլատն Գատչատ ափգ ատէտատ էատէր չէճր էմնին Նրատատա վէ Գատատատա գբատատր ափգ ատէտատ էատէրլէր։ 24—[Բատպատրմրգ Ցնատա Բրնատասրն Ճնատրէք ճնատմլէնէք իւլէ օլատան։ Ամին։]

25—Վէ պէնիմ պէչատրէքնմ վէ Ցատա Բրնատասա վատգը մատճէպճէնէ, էչէ էգէլի վէճանատատատն պէրատ խատնի քատքատատ՝ չնճատի իչնատ օլատատան, 26—Վէ էգէլի վէ էպէտտ օլատն Ագատճէն նճատմատ ճէպճէնէ՝ փէյղատատէր գճքատ տատրվատրատատլի խատատա ի՛ատ՝ իչնի ճէնատի՝ տիւլէքէրէրէ տատրատ գէչճի օլատնատատատա նէտատ ատգատ գէլատատա գ տատճր օլատն. 27—Ծատլճէտ՝ տլնմ Ագատճա Ցրնատասա վատգրատրլէր իւ նչ էպէտա հատատ օլատան։ Ացին։

*Գատ՝գէտատչ՝ ճնատնի գէնճէտէլէրճ

Digitized by Google

ՊՕՂՈՍ ԲԷՈՒԼԸՆ

ԿՈՐՆԹՈՍԼԸԼԱՐՍ. ՊԻՐԻՆՃԻ ԻՒՍԱԼԷՍԻ

ՊՍՂ 1

Ապրիլը իրատէքէյլ Ծիսատու Քրիստոսին բժռալը օրհնէ իւղերն ատ՝վէճ օրհնական Պօղոս վէ պիրտաղը Սաքի Նէնէ, 2—Ապրիլն Կորնթոսացոց գլխաւորնէ, եւ՝նի Ծիսատու Քրիստոսացոց Քաղաքս օրհնէսու՝ մուգուտաէյէր օրհնէ իւղերէ ատ՝վէճ օրհնական քիմսէյէր իլի, անդէրին վէ պիրտիմ Բապտիզիլդ գլխաւ Ծիսատու Քրիստոսին իսմինէ հէր նէյսէ ատ՝ա եանէնէրին ծիսէվինի. 3—Փէտերիմիզ Ապրիլ վէ Բապտ Ծիսատու Քրիստոսա Քաղաքցիականի տիպի 'ինսանլէր վէ սէվգիլէր օլսուն։

4—Ծիսատու Քրիստոսացոց տէվրի իշխանի օրհնական Ապրիլդն 'ինսանլէրին իլիւն տիպին հասդ քնդրսա ատ՝իմա Ապրիլճիա չիւքր էէսէրիմ։ 5—Ինի Քրիստոսդն չէհատլէրի տիպ ատիքը ատիքը գլխաւորդը կիպի ։ 6—Անդէն իլի հէր խոստասա, հէր գիլէճատա վէ հէր 'էքսիկ դոնի օլսընդը։ 7—Շեպլէ ֆի Բապտիզիդ Ծիսատու Քրիստոսդն գուհոգրնա մոնդիմատը օլսդաղ ։ հիչ պիր մէգհիպտէ նազատնդըդ եօգ տդը։ 8—6 տոպի Բապտիզիդ Սիսատու Քրիստոսդն կիւնդէնէ Քէօհնէրին տիպ օրհնդդ իլիւն ։ տիպի նիհայիթի ատէյին ատադիպ դրտաղ տդը ։ 9—Սիպի գէնէտի Օղլու Բապտիզիդ Ծիսատու Քրիստոսդն միւչարէքէրինէ ատ՝վէճ եանէն Ապրիլ ատադդ տդը։

10—Էյ պիրտաէրլէր, տիպ Բապտիզդ Ծիսատու Քրիստոսդն իսմիյլէ բէնա եանէրիմ, քի նիւմէնիդին ագօպիս պիր օլսանէն վէ տդանդսատա էյիպ իտէֆ օրնադյդայ՝ քնտամիլէն հէմիֆքնտա վէ հէմբէյ պրոտեսդանդդը։ 11—Չիրա, էյ պիրտաէրլէրիմ , Գոտանէին իսանէսի Քրատիքնտան տիպին հագդգընդըդտա տրանա իսապէր վէրիրսէ քի՝ տրանդըդտա մուհադդա'ղդաք վադ տդը ։ 12—Գօնէա տէմիք իսթերիմ քի՝ պիզանէն հէր պիրի՝ գէն Գօզդրդն, վէ՝ գէն Ագդրդն ։ վէ՝ գէն կնգնսդն, վէ՝ գէն Քրիստոսդն իմ՝ տէր։ 13—Բրիստոս քնագ՝օմ մի օլսունսա։ պիզին իշխէն Գօզդ՝օ մի տաղդ օլսունսա։ եօգ Գօզդրդն իսմինէ մի վնֆիրիդ օլսունսընդը։ 14—Ինգլէնէ՝ Քրիստոս իլի Գոպիսատան մո՝տա գիլճէյի վնֆիրիդ էյի մէտիքիմ իշխէն Ապրիլճա չիւքր էէսէրիմ, 15—Ինի պիր գիլճէյի պէնիմ իսմիմի վնֆիրիդ օլսունսընդը՝ տէմէինն ։ 16—Վէ Ստեփանոսէյին իսանէսի գաղդա պիզին պիր գիլճէյի վնֆիրիդ էյի մէտիքիմի պիլէրէմ։

17—Չիրա Բրիստոս պէնի վնֆիրիդ էյի մէտիքը իշխէն տէքիլ, անմագ տէյտգէրիդ քնտդէրը էյի մէտիքը իշխէն իսլէգ՝ իսլէգ՝ պա տատի Բրիստոսդն իսայը պի՝նատ օրհնադդ իշխէն՝ գէնէտ հիգմէրիդ իլլէ օլմասդ ։ 18—Չիրա խաչա տա՝իր գէնէտ եՆ ի հէլեգ օրհնական տէֆհէրի տիր ։ լոգոն տիկ հՆ ի խէլտա օլաՆդասա գուվվէդ Ի լլահ՝ տդը։ 19—Չիրա՝ հիգմէդ ատահդպէրնէրին հիգմէդիդի մէտՆ։ վէ տնդրդլդէրդն տնդրդլդընդը խայդա էտնէհէմ տէյիս եաղդրդր տդը։ 20—Նէ՝օ՞ետ հիգմէդը տահիպի , նէ՝օ՞ետ գաֆքիհ ետ ։ պա՝ 'ասէ՝մին պահնա էտնէհէմ նէ՝օ՞ետ տիր ։ Ալլահ տահնեհաղդն հիգմէդիհի տէ՝ֆհէդիդ չէվի՝ղտէտ մի ։ 21—Չիրա Ադդրդն հիգմէդիհնէ՝ տահնեհա էնդաղ հիգմէդի վասդը տրդյէ Ալլահը տդիմի տհյինտէն՝ վա՝դրն տէ՝ֆհէդի վասդրհատդրյէ Ալլահ խոնա էտնէդիդ խէյտա էյդ մէդի տիս հասդիկ կէտտիս ։ 22—Չիրա քի Նհատդրյէ 'ասդաղդ Քդէդ էտնէդիդը, վէ Ենհանհդրը հիգմէդի ատատրդր, 23—Ձագաֆ տդիզ տաղդ օլսունդիշ Քրիստ

Digitized by Google

առաք, եւ՝նի նեհնաւիլէրք քիւթիւ վի նուանաիլէրք սեֆնահէք ։ 21—Լաքին առ՝վէք օլուանալաքաս, նեհնաւի ալուան, նուանաի օլսուն ։ գուվվէք Ռուհ վի հիքմէք Ուհուհ օլան Բրիստոսը վա՝ք ենթրիդ։ 23—Զկնա Ալլահն ա՛ֆիկ ալան չէկի իհանալտուան հիքմէքի տիր ։ վի Ալլահն գա՝ւի ալան չէկի իհանալտուան գուվվէքի տիր։ 26—Եվ պիրտաւէրէք, առ՝վէքիրիվէ պագրնըդ ։ քէն հասե-պինճէ չօգ հիքմէքիրէք, չօգ գուվվէքիլիէր, չօգ տարլգաւէրք գա՝վէն օլանմասը։ 27—Լաքին Ալլահ հիքմէքի առ-ֆնվէրինի քեհնել ենթմէք իլլէն՝ ուխնեանդեն սեֆիր չէկլերինի ինիխնաալ ենթ-ուի, վի Ալլահ գուվվէքիլի չէկլերի քեհնել ենթմէք իլլէն ուխնեանդեն գա՝ւի չէկլե-րինի ինիխնաալ եկլեան։ 28—Վի Ալլահ մէվնուա օլան չէկլերի իլլմալ ենթմէք իլլէն՝ ուխնեանդեն կեանա չէկլերինի վի քաֆզիր օլուանան վի հիվ հնազմիլնաւ օլան չէկլերի ինիխնաալ ենթան։ 29—Ահ Ալլահդեն հնազուրլնաւ հիվ ուիր պէչէր ինիխնաալ ենթմէկ է ։ 30—Վի սիդ առ-աէն ծնաուս Բրիստոսաուա սընըդ, օլ քի ուիրիմ իլլէն Ալլահ քաղաֆնուանն հիքա-մէք վի սալահ վի քնագուս վի ֆիտնէկ օլաուս ։ 31—Քնա քի նեազլրլուդը վի՛էնվէ ինիխնաալ կեանն քամեհ Բազալ իլլ ինի-քիխնաալ ենթան։

ՊԱՎ 2

Վի՛ պէն առաք , եվ պիրտաւէրէք, ուիզ կիլուիլմեհ, Ալլահդեն չի հառաւէրնի քէլամ, նախօտ հիքմէք ֆնպիլնիքիլլէ ֆառպեր վիբուիք իլլէն կելմէնաւ ։ 2— Զկնա ազռաքզաուա ծնաուս Բրիստոսաուան, պէլե, առալ օլուանանան զայրէ ուիր չեվ պիլմէմիզ գաբարը գրլարմ ։ 3—Վի պէն գա՝նիքիւք վի գօզուսաուս վի չօգ քիքնբեմ իլլ նուանիզդաուս պուէլտնաղար, 4—Վի քէլամիմ վի վա՝զըմ [ինուան] հիքմէքինին իգնաս՝ էտնէն սեօգլէրլյէ ուէյիլ , ուանճագ Բուէնդ վի գուտուրէքինի պիւբուհանդլյէ խոտ ։ 5—Քնա քի խնամզ-նըդ ինուան հիքմէքիլլէ ուէյիլ , անճագ Ալլահդեն գուտուրէքիլլէ օլաս ։ 6—Լաքին գնամիլլէրդեն ազռաքնաս հիքմէք սեօգ-լէրէզ, վի լաքին գա՝ուլ՝ուդեն գնամիլ-քինի, նուանաս

եւ խաչիդիք, վ՚ի չմեծի պիղծ տաճա֊ ֆալ ոչխել սինիդ ; 3—Չիւնքի տաճա֊ ֆամանի սինիդ. վերս արամբղաս հասա֊ ֆ ինա՚ [վ՚ի թ֊ի֊ջիդիջէջէր] պատւոյն ղալը հնարս, ճիսամանի տէր֊ի՚ մի սինիդ, ֆ ինամանա հարճքերի է՚ի֊մէ֊յօր մը ֆոդոս ։ 4—Չիրա պիրի՚ գնն գողոպոն ֆ, վ՚ի սիւէրի՚ գնն Ապողոսի իմ տէ֊ ֆիւրնուտ ֆ՚ճամանի տէր֊ի՚ մի սինիդ ։ Յ֊ ֆոսի գողոս քի՚մ վ՚ի Ապողոս քի՚մ ֆիր. առնազ բասպոլն հեր պիրինի իւ֊ ֆան էմ֊իլինէ էէօրէ, իսան էմ՚ի֊նիդէ ոսպիս ալան խասէսի տէր ։ 6—գնն ի՚գարիմ, Ապողոս առ֊ղատը, ղաքին Ա֊ ֆ՚ն էէ֊իշխուտ. Յ—Շէ՚յզէ քի տէգէն իր չ՚ի՚ տէյէ, վ՚ի առ֊ղատն տասիի պիր ֆ տէյէ տէր, ամմա էէ֊իշխուրէն՚ Ա֊ ֆ՚ն ասը ։ 8—Տի֊գէն վ՚ի առ֊ղատն տասիի պիր տէր, ղաքին հեր պիրի՚ գէնտ է՚ի֊ ֆան կէօրէ գէնտ է֊ղրինի ոլտաճագ ասը ։ —Չիրա գիդ Ալլահ իլէ էէ֊իգատ ղը֊ ղ Ալլահնէն քարտատ, Ալլահէն պիտագը ֆ՚ղ ։ 10—Ալլահ՚ ֆ՚ղ֊ղատ ղանան օղանան ՚ինայէրէ կէօրէ մահիր ֆր մի՚ղար գիդի՚ գ֊ղէ՚մ֊ղ պրագարմա՚, ղէրինի տիւեր պիր գիտա տահի պիտա ֆագր. ֆագափ հեր գէտ ղատը֊ղ պիտա ֆագղանա տիգդագի էէ֊իտն ։ 11—ղրա պրագրլան ֆ՚է֊իէ֊ղէն, ճատ֊ղ ֆ֊ղ֊ ֆ հրիատատան մա՚տա պիր ՚ընէ֊ղ ղագամագ հէ պիր գիտա տագդ֊ֆ֊ղ֊իր ղատ ։ 12—Վ՚է լագին էէր պիր գիտա ֆ֊ ֆ է֊իէ֊ղ իւ֊ղէրինէ տիճագ, կի տի֊ ֆ, ղրյ֊ղէր ֆ՚ղ֊ղատ, ագատ, օր, գ֊ղիր ղատ էտէ֊ղ ։ 13—Հէր գէ֊ղն իւ֊ղի գ֊ղ֊ղատ օղանագ, պիրա օ՚ կ՚է֊ղ տիր ղատ էտէ֊ղ գ֊ղ ։ չ՚ի֊ղ֊ղի տ֊ղ֊էղէ ղատատատ չ֊ղագատ . վ՚ի հէր պիրինի իւ֊ղ տագագ֊ղ֊ղ օղագրդ֊ղ տի֊ղ֊ղ իսի֊ղ֊ղ֊ղ֊ղ ֆ էէ֊ղ ագ ։ 14—Է֊ղէր պիր գիտէ֊ղ֊ղ֊ղ ղատ է֊ղ֊ղ֊ղ իւ֊ղ գ֊ղղր իսէ , է֊ղ֊ղ֊ղ֊ղ ագագ֊ղ ։ 15—է֊ղէր պիր գիտէ֊ղ֊ղ֊ղ իւ֊ղ ֆ֊ղ֊ղ իսէ, գ֊ղ֊ղ֊ղ է֊ղ֊ղ֊ղ֊ղ֊ղ, տագ֊ղ֊ղ֊ղ֊ղ

Քեզքո պիտիք եմ մեռնիմ քան թէ ես զայս
օրհնանս ինձմէ առնուս քեզի եմ մեռնիմ
ասդուածն էպրէնէ ասիկա : 7—Ձերս ոչ
մի ոք ոտ էսես քո՞մ տեր . վո ոչնոտ
ուրիսդոսդոն նէ՞ չէյ վար . վո եկեր ոչ
ուրն խոյ , նո՞չնէս ուրիսդոսի կիսպ ինքն
խոտ էսերսին :

8—Ասիդ ոտյոսնէդ , ոտքէդ գէն-
կին օրհնէդ , ոտիդ պռէսնանգոսդէդն
ոտյի ոնոտ սիրտիդ . վո գետ՞չիկ
ոտյի ոնոտ սիրտ խոնիդ , քո ոտիդ ոտ-
խոի ոխոդ խոյ : 9—Ձերս գոնն էտերսի
քո Ասլոյ գոտյէ տնչքոմ օրհնոդոր մի-
սիլես ոտիդ ըտտոյէրէ ոտյոդոն կէտո-
քեզոտ . չիտնքո ոտրնեսդոս վո մէնչքէ-
քոմ վո ոտտէրէրտ քեզոնյոտ խյնէն օրհդէ :
10—Գիդ Բրիսդոսոս խյնէն ոէքիտ էդ , ոտիդ
խոտ Բրիսդոսոսս 'ոտգէրսը ոընէրդ . ոտիդ
գոնչքի էդ , ոտիդ գետվկիրքի ոինիդ . ոտիդ
մէս քէզրէտմ ոինիդ , ոտիդ մոռհոգդոպ-
ըդ : 11—Գոս ոտոտրոս ոտէդին ոտյոդոն վո
ոտտոպոդոտ չէքիտ՝ չէքէտդ գոտրէրդ ,
ոտոտդ օրհնոնէրդ , վո ոէքտոսն ը քեզոտ-
ոէքոմիդ ոօգ ոտրդ : 12—Բէնտ եէդէրն-
ձիդի ոտոխի խյնէյէրքոտ եոնքոտ չէքէրիտ .
չէկոմ օրհնոնգոտրդոտոս , խոտդ ոտոխ-
էտերքոտ . Քի՛ոտոտի կէօտոխ յնէտրէ գոտ ,
քեզոտհոնէդ էտերքոտ . 13—Քոտգ ոտիհ
օրհնոգոտրդոտոս , եոտվգոտրքոտ . չնոխո-
յէտոտքոտ ոտհոնէտոտն ոտի փրեսնքոէտոս վո
ձնէտհէնին ոէնգիռոտր օրհդէ : 14—Գոս հո-
ոտրդ ոտիդ խոտնդ էքոմքոտ յնէտ եոտգոս-
յոտրտ , ոտնոգոտ ոտվկիրնէ եվէոտոտր գնի-
տի ոէքն հոտնհոտք էտերքոտ : 15—Ձերս
եկեր Բրիսդոսոսս օն ոտիդ մոռ'ոտյոհոնքոտ
ոտիդ ոէքն հոտնհոտք պեշտրեքոտ վոտ-
որքոտոտրյէ ոտիդ ոտրդ քեզվկիրտ էքոտքոտ :
16—Խոտի ոտոտնս մոռդքէտոտ օրհոտնեզդոտ
ոէքոտի ըէնտ էտերքոտ : 17—Գոս եճվոէն
ոտիդոտ ոտվկիրնէ վո Բոտգոտտս ոտոտրգ-
օրհոտ օրհոտ Յնոտրքէտոտ ոտիդ հէտոտոէ-
ոտիրտ . օ ոտոխի հէր եէդոտ հէր քվկիոէ-
ոտ քոտյոտի էքոտկիրտ եոտգէ՝ Բրիսդոսոս-
ոտս օրհոտ Քոտրեվկիրեքոտի ոտիդ խոտքոտ
էտերճէգ ոտէր : 18—Գոտդ քհոտեկիրէր
քեզքոպիտ էքոտկիրէր , կէօյոտ քո ոտ-
ոէն հէրհէյճէյնէտ : 19—Ոտքոտն եկեր
Բոտգոտ մերտոտս էտերսի , ոտիդ քոտգ հէ-
լէճէյնտ , վո քեզքոպիտ էտեվկիրտ
ոէօրհնոէ ոտեկիրս , ոտճոտգ գոտվկիրնէ ոտ-
ոկիրէ ճէկիրտ : 20—Ձերս ոէկիրքոտ ոգտ-
ոտյէ ոտեկիրս , ոտճոտգ գոտվկիրնէ ոտ-
21—Նո՞օրէ խոտէրտոտիդ . ոտիդ ոէ-
նէ՞գիռ մի , եոգոտ ոտոտհոպոտիդ վո ոտ
բոտնը'յոտէ մի հէկիրկիրտ :

ԳԼՈՒԽ 5

Հէր քոտգոտիտոտ խյնոտքոտյոտ գէ ոտո-
նդոտոտ գինոտ վոտ , ոտէոյէ գինոտ գ
քոտ'քհէկիրէրտոտ ոտիրէ [գիտքո] ոտոտնոտ
հոտքոտ ոտիդ ոտոտտ գէնոտ գհէտրնոտ
ղէվճէոտնոտ ոտրդ : 2—Վէ ոտդ գոտ'ոտ
խոտքոտգոտոտ էտոտնէն խյնոտքոտէն ոէ՞-
լոտնոտոտը խյնոտ գոտոտ չէգոտճոտգ
պոտգոտ , քեզքոպիտ ոտիրէ էքոտկիրտ :
3—Ձերս ոէն ճէոտճոտէ գոտ'ոտ , ոտ
բոտհոտ հոտդոտ օրտոտգ , գնոտ հոտդ
կիտոտ հիտգոտ էքոտոտ գէ , 4—Գիդ քի-
ճէկոմիտ՝ էյլէոտոյնոտնէ , ոէնոտ բոտ'
ոտոտոտ Բոտպոտ-ոտդ Ձճոտոտ Բրիսդոսի
գոտոտքոտյնէ ոէքոտգոտ հոտդ գոտ-
նոտգոտ , ոտոտ գնի'յոտ ոէ-ոտէնէ ոտոտ
գնոտոտ էտոտնէն , 5—քեզնէն հէնոտգ յոտ
Բոտպոտդոտ Ձճոտոտ Գրիսդոսոտ խոտ
ճէկոտճոտ քեզոտյնոտ էտոտոտնէ . Քոտ
Բոտպոտ Ձճոտոտգոտ կիտոտնէոտոտ բոտնոտ խ-
լոտ ոտոտլոտ : 6—Շոտ քեզճոտոտդոտ
էյնոտ ոտէյնէ ոտոտ . ոտիդ ոտ ոտոյոտ ոտքոտ
խոտոտոտ ըզ ոտոյոտոտգոտդոտ ոտիրէ'ոտ գ գ-
նոտ : 7—Ոտկ ոտոյոտոտ օտոտդոտէ գ-
ոտիրտ ոէնոտ խոտոտոտ օրտոտգ խոտ' էտ
ոտոյոտ ոտէ՞ էտոտնէոտ . չնոտգոտ գոտոտ
ոտիդ օտոտ Բրիսդոսոս [ոտիդոտ խյնոտ] գ-
օտոտնոտոտ : 8—Գոտ ոտոտքոտյէ էոտգոտ ոտոյ
ոտէյնէ , վո չէդոտ վո քեզքոտճոտգ ոտոյ
ոտյէ ոտէյնէ , ոտճոտգ խոտոտոտ ո վո էտ
գոտ ճէկոտքոտյէ ոտոյոտոտ էտոտնէ :
Ձնոտգոտտոտոտ խյնէ էքոտքոտ էքոտկիրտ
ոէնոտ՝ ոտէյնէ ոտէգոտ մէգոտգոտոտ էտոտոտ
10—Վէ ոէնոտէ ոտոտ ոտճոտնոտոտգոտ գ-
գոտոտ էտոտնէոտգոտ էյնէ , էոտոտոտ գոտ
ոէնոտգոտ էտոտնէոտգոտ էյնէ , չնոտգոտ էտ գ
ոտ՝ ոտոտ ոտճոտոտոտոտ չոտգոտոտոտ ոտ
կէտոտ : 11—Ձոտոտ չնոտոտ էտոտ գոտոտ
ոտոտոտ ոտէգոտ գոտոտ գոտոտգոտոտ էտ գոտ
ոտ՝գոտոտ էտ գոտոտքոտէտոտոտ էտ գոտ

Digitized by Google

եկեղեցի ևս պիտի գան զատուկ եկեղեցի ալոզը խոտ, էնոքեղացի էքմէկ-քանէն մնացած պէշ-պէշ քաղաքացիք քաշտաղ պիտի էքմէյնգ-պնդիք, ասկից եռացրած։ 12—Զիքոս խաղացողն ալ պատկառը տեսած հիւրքմ էքմէկը նէ՝ վազիվազ տիր. սկզ տանեցիան պատկառացրը հիւրքմ է՝ ըմէյ-յոզ մը սըռնըզ։ 13—Աման խաղացողն ալ պատկառը Աստուած հիւրքմ էգոր. խնայ ալ գէպիրա գնացիգը գնէնան պատճըզատան ասէ՝ էսինիզ։

ԳԼՈՒԽ 6

Աչքանն ալը գնացողին ասիկերի իլէ պիտ տա՝ զատը զալը խոտ, մնացատանեցիներն հաւատըցնատա օլմայըզ՝ հոգ-պատրաստըն հաւատըցնատա մնացհաքէյնէյ ճեռաբէք է՝ ա՛ն։ 2—Մատուռատներէ տեղ-նեռալը հետքմ հաճէյ-զէլէրինի պիլէ՛՞ զ ա՛ն պիտիզ. վի էկէզ տեղ-նեռալա պիլի հետքմ օգուտնուռ խոտ, էն բանէ կիչ-զ տա՝ վազաղութի գնացողնու լեզացատ-յոզըզ նօ՞գ մը։ 3—Մէյնէ-զէլէրի հետքմ հաճէյ-զէլէրինի պիլէ՛՞ զ ա՛ն պիտիզ. նէ՞ր-ան գազըր տեղ-նեռալի չէյնէյր։ 4—Խոսան ասկէր տեղ-նեռալի չէյնէյրէ մեռելատ-ռաճաքմէ էյէրինիզ վազը խոտ, քիչիւնէ-ան քէնտիրինիզ վազը նազատ-ռաճաքմէ էյէրինիզ։ 5—Մէյզի խօսիլ էքմէկ-զ էյնէյ-զօրըմ. ասկից տարի՝ ասրիճ քիչնէ պիտ տիւէ նօ՞գ մը տարը քի՝ պիտատուէրէրինին գազատացնատա հետքմ էքմէկէ մնացքէ-ճարը։ 6—Աման ալ պիտատուէր պիտատուէ՛՞ զ տեղ տատի մէյ՞ զին օգտագործըզը մնացհաքէյնէ գազը։ 7—Ամանի նէ-գատիկէրինիզ իլէ տա՝ զատը պատրաստնատա պէզ էկը վերէկէյնէ գազատ գազը։ պատճառ էքմէկէն խոտ, նօ՞չիւն հոգ-պատրաստնատա թէհամմիսէլ էքմէկէրինիզ։ պատճառնատա խոտ, նօ՞չիւն գազատ էգազէյնէ գ-տի՝ օգտագործըզը։ 8—Լացքին տեղ հոգ-պատրաստ վի գազատ էգազէրքմէնէ, տա՝ տա պիտատուէրէրնէ ասը։ 9—Գիւմէ՞զ ն պիտիզ քի հոգ-պատրաստ օգտագործ մէյնէ-քէ՞ Ռուսնատ վազատ օգտագործ-զը։ պատճառնատա՝ նէ գատկէզէ-նէյնէ, նէ՝ գազատ էգազէրքմէնէ, նէ՝ գազատ էգազէրքմէնէ, նէ՝ քաւտա՛ գնացէ՛՞ զ, նէ՝ գազատ էգազէրքմէնէ, նէ՝ գազատ էգազէրքմէնէ, նէ՝ գազատ էգազէրքմէնէ

Զևվէ զեվէեսի, վե զեվէե սասի զեվէսի հասգ-զբնաս օյան վեհէեսգսի ֆիս եֆ-սին։ 4—Զևվէևնին ճէսասի զէնասի հիս-միսնասե սէյիլ, սանմասգ զեվէսին հիս-միսնասե սէր· զեգայիգ զեվէին ճէսասի զէնասի հիս-զմիսնասե սէյիլ, սանմասգ զեվէ-ճէևնին հիս-զմիսնասե սէր։ 5—Գիրհսիրիսնէ-գի մահզասմ էֆ ևէյինիգ, ևհևէզ զի գասւ-վե սաս՚ս իւն ևեզդաս՚ս օյնագ իչնէն ֆա-բասֆէյնին բհզասօյւե մահվագգսիէն օյաս. վե զենսնսիսգի գասի էասևհէևհզ-ևհգսէն սօևյոյ շէչֆասգն սգսի ֆզվս էֆ ևհևհսի իչյան ֆէգգասգ սգս եզբե հէ-ևինիգ։ 6-Գոսնաս. սասի եմ ֆասհզիչւե սէչյևյնիսն 7-Զևյաս հիսմէն սասհզևյնին սգե-նհսէևսի օյհաստյոնը էսի էբհսֆ. լասգն զե-սինին սգր սասւեֆ, զհսինին սհևեբ սաս-բևֆւե հեբ սգրնինի Ալյաֆ ֆագգզեֆասն զենսնսիսն սհևհևհզեսի վասո սգբ։ 8—Ասհաս եվյենհմհյ օյանյասս վե սասւ գասբզյասս սեբհսֆ զի՝ պենհսֆ կի-սի գասմնյասբը ֆասյաւե սգբ։ 9—Վհ լասգն հեբե զենսի նեֆնսէբնինն գասգ-ֆզնս սհսգֆեսգբ սեչհյնէն խսֆ, եվյենհ-սինեբը ։ գզբս եվյենհմեգ ճասհմագասան եվյս սգբ։ 10—Լասգն եվյե օյանյասս պեն սեչհյ ։ սանմագ Բսասգ՝ զեվէնին զեվէհնսէն սգբզբյասհմասգբը էմ ճասբ. 11—(Վյե լասգն ։ սգբզբյասգբը ֆասհզիս-սե զեվէմհզ գասգն, եսաֆասս զեվէն իյե սգ՝ զեվէմհզ գասգն ։ զեվէ սասի զեվէեսի ֆէ ֆէ-սաբզյասն.) զեվէ սասի զեվէեսի ֆէ ֆէ-ֆէ սէվհսին ։ 12—գասգս ֆէսհսիչեբ խսֆ ֆասգզ սեչհյ, սգն սեբհսֆ ֆա՝ զեվէեսի ֆէ ֆէ-սգբ սգբզբյասհմէն սիս՚սին օյհասյան զեվէ-ճէևնի օյաբզյե հասյաչ ։ օ սասի ֆէճասհսֆ իյե սգբասսգբ սասգն օյհասյան գասյ-զաս ֆասյաչ ։ օ սասի ֆէճասհսֆ իյե սգբ-սգբ ֆգասմեֆ բասյի խսֆ, սանը ֆէ ֆէ-ֆէ էֆվսհսին։ 13—գեբ զեվէեսի-նեն սասի սիս՚սին օյհասյան զեվէսի օյաբ-զյե հասյաչ ։ օ սասի ֆէճասհսֆ իյե սգբ-սգբ ֆգասմեֆ բասյի խսֆ, սանը ֆէ ֆէ-ֆէ էֆվսհսին։ 14—Զևյաս սիս՚սին օյհասյան զեվէմ զեվէեսհյյե ֆասգսա օյաճնասբ, վե սիս՚սին օյհասյան զեվէեն զեվէհյյե ֆասգ-սգս օյաճնասբ ։ ճօգաս չօճնաչյասբզնդ ճասհսֆ օյաբ խսֆ ։ սանմս չհսինի սիս-գասատե սգբյեբ ։ 15—Լասգն եվյե սիս՚սին օյհասյան սչբեյբզբ խսֆ, սչբեյբսբն. սգս սհսգհյս՝ ֆէչֆհյչեֆբեսֆ սգբսասեբ ճասհսֆ Ալյաֆ սգբ-սգսգ սասգ՚վէֆբ էյյ սաս։ 16—Զևյաս, ե զեվէեն, ձէ՝ սգբզեսգսի, պեյսգ վեհզն-խեյաս հասճէֆգսին. ճասհսֆ, էյ զեվէն-սգբզեսգսին, պեյսգ զեվէեն խեյաս հասճէ-ճէևնին։ 17—Ձասյասբ Բսասգ հեբ գեն-ճէ ֆասյաչ ։ ևհևէզ զի գասւ-վե սաս՚ս իւն ևեզդաս՚ս օյնագ իչնէն ֆա-բասֆէյնին բհզասօյւե մահվագգսիէն օյաս. վե զենսնսիսգի գասի էասևհէևհզ-ևհգսէն սօևյոյ շէչֆասգն սգսի ֆզվս էֆ ևհևհսի իչյան ֆէգգասգ սգս եզբե հէ-ևինիգ։ 18—Գեբ զեհսնե սհզեբսան գզբս սաս՚վէֆբ օյաճնասս խսֆ ։ խեբճասվզ գ սհսգսն. սգբ զեհսնե զասբ բ սհզեբսան սաս՚վէֆբ օյաճնասս խսֆ ։ խեբճասն գսան սհսգսն. 19—Խեբճասն սգբ չէյ սհէյն սե վե խեբճասնյասբզ սգբ չէյ սհէյն սե սանմագ Ալյաֆն եֆբզյեբճեն ֆբեֆաս սգբ։ 20—Հեբ գեհս եֆ հասյաչ սաս՚վէ օյաճնասս խսֆ, ֆ հասյաչ գասյզե ։ 21-ֆասվ օյաբզյեֆ սաս՚վէֆբ օյաճնասբ խսֆ զասմի չէնգսի ։ լասգն եֆբզյեբ սգսս գ սգբզեբ խսֆն, սանը ֆէճբեֆսիչ էյյե ։ 22-Զևյաս բասգզյասս սաս՚վէֆբ օյաճնասբ գսան բասգզյեն սգբզասսգբզբյասհմասգբ սգբ։ ֆէճբեֆսիչ սգբ-զբնաս սաս՚վէֆբ օյաճնասբ գսան ֆասյաչ ։ 23—Գեհս իչե սգբ-զբնաս ֆասյաչ, խասսնս գասգ զեվէեսի-սգբզեսգսի ։ 24—Էյ սգբզասսգբզբյեբ, հեբ ֆէճբեֆսիչ սգբ սաս՚վէֆբ օյաճնասբ խսֆ ։ Ձբեֆ հասգզասբզբյասս օ հասյաչ ֆասյաչ։

25—Լասգն սգսֆեբզեբբ խասսնս սասս բասգզյասս սգբզասսգբզբյասհմասգբ սգբ ճէգ սգբ ։ սանմս սգն սասգզբ գզբս բասգզյեն սեբհսմեֆբ էյյե սգբ սգբ-զբնաս ։ 26—Խեբ սգբ ևեզդաս՚ս իչնէն ֆբեֆաս սգբ։ 27—Էյ սգբզասսգբզբյեբ, հեբ ֆէճբեֆսիչ սգբ սաս՚վէֆբ օյաճնասբ գսան ֆասյաչ ։ սգբ սգբ սգբ

ՄԱՂ 8

Վէ՛ք փաքիլաքա զէսդ օլուռան ձէռանի-
լէր խռատաքիատ , ճիւռէմիեդին ՝իմէ
մայիք օլաջաղընդըզը պիլիւրիւդ . ՚լիւ՛ քէսիք
կէմ էրէր , ամմա մուհաղազէթ մա՛մուր
գէլաք : 2—Վէ ճէկէ տիր քէսիճ տիր
չէյ պիլթիկի զաման ճաթըռան ,
՚էյնէն առաճա հիչ տիր չէյ պիլմէդ :
3— Ամմա ճէկէ տիր քէսիճ Ալլահ ուվէթաճ ,
ու քէսիճ անդըն ՚իճռաիճաճ մա՛լըմ ոլար :
4—Ի՛սմաի փաքիլաքա զէսդ օլուռանդ չէյ-
լէրդի ճէյճէք պաճաղռանա կէլինճէ , ռահմանա-
ռա փռաքըդն տիր չէյ օլմասընդընդը , վի
տիր Ալլահռանդ պաղդա Ալլահ օրմասը-
դընդը պիլիւրիւդ : 5—Զէրա կէրճէք կէճգճէ՛
կէճդէք ճէլռան իւռճ քէսիմչէ օլուռանմա-
լար վար իւռ ռա՛ , (ՆիքՀէճքիմ չօք իւռճա-
լար վէ չօք բաճպպլար վար ոլար) : 6—
Պիդճէն տիր Ալլահ , ճա՛նի ճէյռաք վար
ոլար , քի ճիւռմէչ քիռ՚իռանքի ռանճա օ-
լաճա՛դ՝ ոլիք առանի ՚անդն իչէ՛ իդ . վէ
տիր Բաճպ Ծիռաճա Կրիռաճա վար ոլար ,
քի անդըն վարքիռաղըլէր ճիւռմէչ ռահռաճա-
գաճ վիճռաճաճ կէլճէ՛ , տիր առանի անդըն
վառքիռաղըլէր իդ : 7—Ամմա տա՛ ,իլքի
ճիւռմէչ առանիչքաճ ռահռաճաղ , վէ
ռա՛ղրէտըռ չիմռիդճէճքէ փռաքճա տիր
չէյ դաճան էակրէճք փռաքճա չէհդ օլուռ-
ռըլ ռահչիռա ճէրլէր . վէ զահրլէրլէր զա՛լճի
օլմասընդն մճաքռաղ օլուռ : 8—Լաքին քռա-
՚ռա՛ , ռահռաճ Ալլահճա ռճաքռաղ զրլճաղ .
զիքռա ճէռճիմճի հայռաճ Փռաքիլճիքիդճիդ
օրմաղ , վէ ճէմճէրիմճիդ հայռաճ էչքռաք-
ճիչէրճիդ օրմաղ : 9—Անճաղ տիքռաքռաճ
էռճինդ քռ տրռ. ռէքռաքճիլչիճիդ զա՛ճքռ-
լէրճէ քէ օքռէ ռէպէպի օլմասըն : 10—
Զէրա տիր քռիճաճ ռէքռաքճիլչիճիդ
հիպճինի փռաքճաճճէ ռօճքռաճաճ ռռճա-
ռաճ կէօրռաճչէ հայռաճ , օլ զա՛լճի օլաճ-
նըն ռաճիրճի փռաքիլաքա զէսդ օլուռանմա
չէչէրճէճ ռէքռաքճիլչիճիդճէ՛ ռի :
11—Վէ ռէճչէլճէ ճօլռաճ Կրիռաճաճռա
էօռռաճչէ՛ զա՛լճի ռիքռաճաճռա ռէնճի ՚իլճի
ռէճչէլճէլչէ ՚ռէչչիռաճ . 12—Գէճլէ ճճ
ռիքռաճաճլչէ ՚ռէչչիռաճ . հիքռաճ էռճի՛
ռճէչէրճի զաճաչճիրճի էռճռաճչէ՛ զա՛լճի
Կրիռաճաճռա զէսդ օլուռան էռճռաճ

---

*ՙԷռճռա՛ , ռճրճի իչքռա

պիտիք։ 13—Ուստի պիտի՝ն էնէր քա-
՝ամ պիրատարիմ քէօքէզ օլուր խոտ,
պիրատարիմ քէօքէզ օլմայուրսէ ատկիս
իւ էլ էսպա էքէ նէմիչէ՛ձիմ։

ՊՍՂ 9

Պէն ազատ ատկի՛ւ մի խմ. պէն ըճ-
առւլ ատկի՛ւ մի խմ. պէն Բառպղտկնէ՛ն
ծիսուա ծրիսատար կճօ՛ըմճափամ մի՛
Բառպղտա պիգ պէնիմ էտրիսի՛ ատկի՛ւ
մի ունիմ։ 2—էկէր ղաբիւլ ը՛չնա ատ-
չէկ խոտ, էլղակիք պիգին ի՛չնա ըճառւլ
խմ. պիրա Բառպղտա պիգ ըճառւլ՛քիմին
միւ՛ռիւռ պունիմ։ 3—Պէնի՛ք քէՖքիր ե-
ատէնկէրճ ճէվապտա՛ տալ տուր. 4—ըճ-
չէկ խոտկի՛ն ոէնտիկիրքիմիզ ճօ՛գ մը
տուր։ 5—Ծատ՛իր ըճառւլէր վճ Բառպղտա
գապնատուղտուր վճ կնփատա կնտա՛ հնմ՛իրկէ
օլուն պիգ գնվճէ ճառնղղատատ կճգատիրճէ-
չէ ոէլտիկիրքիմիզ ճօ՛գ մը տուր։ 6—
Ծազատ իչ իւլէ՛ոմկիչէ ճաղղնտըզ պէնիմ
իւչ Բառպղտա՛ծ՛ն մը ոէլտիկիրքէ ճօգ
տուր։ 7—Ծատ՛ապ՛քը քէնապնտատէն օլու-
ըտագ քի՛մ՝ ՝ատ՛գէրլիգ էտեր. քի՛մ՛ պատղ
ատկէր ատ ատրն մատ՛ատ՛լըտատն նէմկ.
եատատ քի՛մ՝ ու՛րու. կնտատր ատ ոմա-
քրատնէն ոմատ՛ատ՛նատն նէմկ։ 8—Գատ
ատ՛ոյնէտկիչէ՛մ իճատ՛ն ուէօգատ մի տակ.
ճօգատ պղտնղատր չէրի՛ատ՛ տատ՛ի՛ ատ՛ոյ-
նէ՛մ՛ղ մի։ 9—Ջնատ՛ իատ՛ղատ՛ատն ատ՛ոյն
ճօգատ՛ատ՛ղ ազգէր պղտղատ՛ոյտատ՛ն՝ ատ-
չէկ Մ՛ազատ՛ի՛ չէրի՛ատ՛ղնատ՛ն ճատղտրճէղ
տուր։ Ազատ՛ ճօգատ՛գնէրճ՛ մի գ՛ատղտրրր։
10—Ծատգատ՛ն ճէր վէճէղնէ պիգի՛ճ՛ իչ-
նէ՛մ ատ՛ոյնէր. ոէրնի, պիգիճ՛ իչնէ՛մ ճա-
ճէղ տուր. պիրատ չինքի՛ն ոմատ՛ատ՛ոյ-
նէ՛մ՛ղ ոմ իատղտրնէն իւ՛մ՛ատ՛ոյնէ՛մ
ոմատ՛ատ՛նատ՛ն ոէնատ իւ՛մ՛ատ՛ոյնէ՛մ
ատ՛ոյնէ՛ատ՛ն ճէրճ՛ատ՛ տուր։ 11—Էկէր պիգ
ատ՛ոյնէ՛ ըտատ՛ղատ՛ն չէ՛ղնէրի՛ն էատ՛ոյ-
պին ճէրատ՛ատ՛ղատ՛ն պիգի՛ճ՛ ճէ՛ղնէրճ՛ղ
պէճ՛ատ՛ի՛ղ չէ՛ղ մի օյտ։ 12—Էկէր ատ-
չէկ գ՛ատ՛ղատ՛ղնէրի՛ղ իւ՛ղ գ՛ատ՛ղատ՛ղնէրի՛ղ
ատ՛ոյնէ՛ատ՛ն՝ ճէրատ՛ատ՛ղատ՛ն պիգի՛ճ՛
ճէ՛ղնէրճ՛ղ չէ՛ղ մի օյտ։ 13—Գատ՛ի՛ղ
ատ՛ոյնէ՛ ատ՛ոյնէ՛ատ՛ն՝ ճէրատ՛ատ՛ղատ՛ն
պիգի՛ճ՛ ճէ՛ղնէրճ՛ղ չէ՛ղ մի օյտ։ 14—
Ատ՛ոյնէ՛ատ՛ն՝ ճէրատ՛ատ՛ղատ՛ն պիգի՛ճ՛
ճէ՛ղնէրճ՛ղ չէ՛ղ մի օյտ։ 15—Գատ՛ի՛ղ
ատ՛ոյնէ՛ ատ՛ոյնէ՛ատ՛ն՝ ճէրատ՛ատ՛ղատ՛ն
պիգի՛ճ՛ ճէ՛ղնէրճ՛ղ չէ՛ղ մի օյտ։ 16—
Ատ՛ոյնէ՛ատ՛ն՝ ճէրատ՛ատ՛ղատ՛ն պիգի՛ճ՛
ճէ՛ղնէրճ՛ղ չէ՛ղ մի օյտ։ 17—Ատ՛ոյնէ՛
ատ՛ոյնէ՛ատ՛ն՝ ճէրատ՛ատ՛ղատ՛ն պիգի՛ճ՛
ճէ՛ղնէրճ՛ղ չէ՛ղ մի օյտ։ 18—Ատ՛ոյնէ՛
ատ՛ոյնէ՛ատ՛ն՝ ճէրատ՛ատ՛ղատ՛ն պիգի՛ճ՛
ճէ՛ղնէրճ՛ղ չէ՛ղ մի օյտ։ 19—Ատ՛ոյնէ՛
ատ՛ոյնէ՛ատ՛ն՝ ճէրատ՛ատ՛ղատ՛ն պիգի՛ճ՛
ճէ՛ղնէրճ՛ղ չէ՛ղ մի օյտ։ 20—Վէ ատ՛ոյնէ՛
ատ՛ոյնէ՛ատ՛ն՝ ճէրատ՛ատ՛ղատ՛ն պիգի՛ճ՛
ճէ՛ղնէրճ՛ղ չէ՛ղ մի օյտ։ 21—Ատ՛ոյնէ՛
ատ՛ոյնէ՛ատ՛ն՝ ճէրատ՛ատ՛ղատ՛ն պիգի՛ճ՛
ճէ՛ղնէրճ՛ղ չէ՛ղ մի օյտ։ 22—Ջատ՛ի՛ղ
ատ՛ոյնէ՛ատ՛ն՝ ճէրատ՛ատ՛ղատ՛ն պիգի՛ճ՛
ճէ՛ղնէրճ՛ղ չէ՛ղ մի օյտ։

՝Գ-՝ղբսը՝ չէրի՛ատ՛ քատ՛ճքէղատ՛ն
յէէ էգատ՛ն՝ չէրի՛ատ՛

Digitized by Google

փառապատիւ Նիշանեցիք սիրէ քրիստոս ալեր· պետրէ անչիւտութիւնէ քի նահ՚իւ օլսունքիւ ։ 25—ուէ հէք վէ նէլիվան հէք խռատառաս Նէֆիտիւ գապի էնէք. ամէնէր պիր ֆիտի ըմսի գուրտ էյլէն, պիրի խոտ ֆիտի օլմասին պիր ըսոն էյլէն էտոնէրիզ ։ 26—նէտի պէն պէյլէ անչիրսունիր, ըզէրսէ ամէնէր պիր ըսոն էյլէն էտոնէրիզ ։ պէյլէ նուհմուգ վէռաքրէր, հավայը ամեցեր կիպի ամէյիլ. 27—Ամմա ճէսիտսիվի ելֆա վէրիրսէ՝ անը գուլըգը չընէրիր, ըտա զի սա՚իրլէնէր վա՚զ էիրսունքան ասկըտ՝ զինոպիտ մէրգաստա օլմայոր։

ԳԼՈՒԽ 10

Յայ պիրսաեռրլէր, պուս չէյլէրտէն պիրսաեռը օրնասդը խոբէմիր, ետ՚նի էճասաեռրգըդըն ճիսոլիւտ պուլ ըրը ալ ըրնա խոբէր, ճիսոլիւտ ասճինդէն կէլսունքէր, 2—ուէ ճիսոլիւտ պուլ ըրը ետ՚նիզտան Մավսէտ վաֆիքիզ օլսուրսու։ 3—ուէ ճիսոլիւտ նէտոն՝ պիրի բասհանի էյնէնէյի ենէյտ, 4—ձիսոլիւտ նէտոն պիրի բասհանի իյնէնէյի իտսիէրէր. գիրտ էֆֆաքտի էտոն բասհանի գայռասոն չէյնէրը իտսի, ու գայռ ասռիսի հրիստոս տի։ 5—Լաքին Ալլահ ասնէրէրն էքսէնէն ըտաքի օրմասոր. գիրտ պէրբիրէտոն էրէ ասէբիլուտ գասպուրսու։ 6—Գոռ չէյր պիրի՝ իտսրէի՚ն ետ՚նիզտա, ինա ի ասնէրէրն ինասոռ՝ էի ասէբիլուտ ինասոռ՝ էի ասէյէնիր։ —ուէ ասնէրէրն պա՚զրուսոր օլսուրը պէրգի պա՚զ ֆէրէսոռ օլմայոռսունուզ, նէքէ ըմսի ասէյէնտէն պա՚զրուսոր զինոռ էքմէրիրսէ ասիր կիտոռ ևերմի իշ՚ պիրի կէչոռ։ 8—ուէ Թասպար Քի էքմէտի էքմէյէնիմ, նէքէ ըմսի ասնէրէտէն պա՚զրուսոր զինոռ էքմէրիրսէ ասիր կիտոռ ևերմի իշ՚ պիրի կէչոռ։ 9—ուէ Թասպար Քի էքմէտի էքմէյէնիմ, նէքէ ըմսի ասնէրէտէն պա՚զրուսոր ասիր Քէտերիպէ էքմէյէնիյիզ՚ երուսաղեմ Քէյէ օլսուրսու։ 10—ուէ սէյասէմիյինէ, նէքէ ըմսի ասնէրէտէն պա՚զրուսոր ասիր սէյէնէմէյէնիյիզ հէյոռ օլսուրսու։ 11—Ե պաուէլսորըն ճիսոլիւտ իյնէնէ իյնէնէ վաֆաա՚ պա՚զրուսոր իտսի, ուէ պիրի

քի ասռէլսորըն հէնգիքիմինէ վաստէ օնոռ՚ նասիհասի օլմադ իւզրէ հազըրլուղու 12—Իտսի առռասոյորսի գանդն էտեն՝ ասռ չէյ գասնէ ասագըսորու։ 13—Ասիկ հնասանա միրէք՚ սլլէգ օլսուն Քէտէրիպէտէնն գայռէր պիր չէյ իստասիքի էքմէտիր. ամմա Ալլահ ասռէզ օլսուզ՝ պիզի իգիքիտսորըզ՝ նըզգասան զիյասէտ Քէտէրիպէյէ պրոռ մայասնագ, անմագ Քէհսամիրսէ իլ մնագիքէտիր օլմասընդը իչինն՝ Քէհսիզիտի իլէ պէրաապէր խնէյսս չարեսի տասիր վէքէ հէք ։

14—Գնասնան իչինն, էյ ասվկսլէրլէրիմ՝ գիռաք փէրհէզիքլիգտէն գաչընորը։ 15—՚Ագրիպոռտա ոհսչէր կիտի ասչլէրիմ՝ ասչլէտսիյիմի ասկ ճիռգասի էտսինիզ։ 16—Գէրհէզէր օգռասդըրընդ պէրհէզէր գհասահ գհրիստոսդն գասնդնդա միռչասէքքիր ասէյհ՚Լ մի տոր. գիռաքէյհսիյինդ էգմէզ Քրիստոսդն ճէսհասինդն միռչասէքքիր ասէյհ՚Լ մի տոր։ 17—Գնէնքի ոյնդ չոգ օլսուռսա, ոյոր էգմէզ, ոյոր ճէսհսնս իզ. գիռաք ճիսոլիւտ ոյոր էգմէզտէն հնասէռասոր ըզ։ 18—Քէն ճիհէքի իյլէ օյոն Իտռայէլէ ոհգգասդո էտսինդա. զէռգհէլէն ոհ Լէվինլէր մէգսասոռա միռչհէրնգ ասէյհ՚Լ մի տոր ։ 19—Իտռահ նէ՞ ասէյհ՚Լ՝ գիռաք ոյոր չէ՞յ մի, նասէռտա գիռաք՚ ոյոր չէ՞յ մի տոր։ 20—Լաքին Քո՚իֆլէրը զէգհ էքմէքքլէրի չէյլէրի Ալլահ՚ոռ տէյի, ամմագ ճինիզէրէ զէգհ էռհէրլէր. ոհ Իսրէլմէ՛ գի ոյոր ճինիզէրէ միռչհէրնգ գիռաք օյոռտոռսունուզ ։ 21—Բռասպտէ գհռասէռտի իլէ ճինիզէրէ գհռասէռտէն իչ՚լէռի զոհնէզ. Բռասպտէ ասճիռռասոռ իլէ ճինիզէրէ ասճիռռասոռ հնասանա ասռ օլսունուզդոռ։ 22—Բռասպտ գասրէքէ Քնասքի՚՞ գ մի հռեչլեմ. ամռէն գհռոհվիքի՚՞ մի իզ։

23—Գնասնա հէռ չէյ հնէռլ իտսէ ասէ, հէռ չէյ գհռ՚իտսէ՚լի ասէյհ՚ տոր. գասնդնդա հէռ չէյ հնէռլ իտսէ ասէ, հէռ չէյ տհռ՚ասէռ գրըռնդ։ 24—Գիռ փհռնէ գհէնռնհնէն ասէյհ՚, ոնդնդգ հէռ գհռ ոռիէրէրն գհռնդ՚ասռ ըռնդը ոռգասդի։ 25—Գհռասռասդ ոռիռ գհքհռասնդնդա հէռ նէ՞ գի ասռ ըռրը իտսէ, գասռիր իչինն ոյոր չէյ ըռ՚ իքի ոռիէրէրնգ նէ՞ յինիզ։ 26—Զիռաք գէ՛ռինն իլէ ասռռէ պռոռ լռասնդռնն գհռասճ՚ֆէհռ Բռասպտն ասքռ։ 27—Մ՚ռէ՛՚ռինն օլմայոռսունուզդոռ ասիր ոհգգի ասռ՚վէքէ՛՚ հնէռլեհ՚, ոհգ ասռիր

www.ebooks.am

կ՚ըմբռնեք խոբերանեին, եռանկանեզի հեր
նե գանաւորը խա, զամբր իշխան պիր չէյ
քեզքիր եք մեկերեզ եւյինիկ : 28—
Վե լաքին պիր քաման սիպ՝ Պաւ նէ
փառիա վեպոյ օլաւնմըշ տըր՝ ասերած, օլ
խաապէր վերեն իշխան վե զաւոիբ իշխան
եէմեկինին : 29—Յեսուիսիր զաւոիբ ասենն
ատչիլ, ասնտագ օլ պիբիրինին զամպրի տպիր.
պիրա պեհնիր սեբապեմբլեյիսիր նի՞ զիան
զայրինին զամպրիլյէ հնւազամ օլաւնաս : 30—
Եկէր պէն ո՚լնապիլէ հնասեսաոր օլաւր
խատ, նի՞չունն չիւզր եքմեկյիսիր չեչյատեն
ասուզը քոգպին օլաւնապլըսա : 31—Վեյ-
հասուլ, կերեզ եէր խատնիկ, վե կերեզ
իչէր խանէնիկ, վե հեր նե հաեր խատնիկ,
հեր չէյնի Ալլահնեն ՚իզդիքի իշխան եյլե-
յինիկ : 32—Նե նեհասուիլըզ վե նե
Մասնանիլըզ, վե նե ան Ալլահնեն զքիլ-
սեսինե՝ քեօզքեզ սեպեպ օլմայընըզդ :
33—Նիի եզիսի պէն ատիի զեհան մէն-
զիաւ՚ապ ըզը ատչիլ, ատնտագ նեչէլբեն
մէնզիաւ՚ապ ըլնը ուբապտագ, հեր չէյատ
եհատիլյի խաշնատ եաեբիսի, զքի խեչտաս
նաւ՚իլ օլաւրս :

ԳԼՈՒԽ 11

Պիչն Քրիստոսան մտագքեան օլաղըզդաի
մեսիւլիս՝ սիզ տանի պաճա մտագքեան
օլաւնըզդ : 2—Իսկած, էյ սիքբատեբլէբ,
պէնի Հէր չէյատ խատբղընըզդա հեբքեէսով՝
սիզէ քեհսիսիր էքմեկյիսիր վիճճէլբ քա՚յի-
մաբդ հրճիզ էքմեկյինիկդ իշխան սիզի մհան
էաեբիսիր : 3—Լաքին հեր երզքեյին պաղը
Քրիստոսան, վե գաբբընեն պաղը երզքեզ
օլաւնա՝ Քրիստոսան պաղը տանեի Ալլահն
խաթյի մա՚յիս մհնեզդ օլմասընըզդ խաբերիսիր
4—Պաղը երբեքեյիս օլաղտագ տատ՚ա ե-
տեէն նաա իլչամյէ սեզոյէյէն երզքեզ քէն-
տի պաղընըզդը քոհզեդիր էքմեկ օլաւր : 5—
Վէ պաղը երբեքեսիս օլաղտագ տատ՚ա
էտեէն նաա իլճամյէ սեզոյէյէն հեր գաղը
քէնտի պաղընըզդը քոհզեդիր էքմեկ օլաւր,
պիրա հէմտան քբրտաղ օլմազ կիտի օլաւր.
6—Զիրա եկեր գաղը երբեքեսիզդեն,
ասղը տատի քէնտիլյինի, ամմա եկեր գա-
ղընըզդն ասղընըզդի քէհսիզդեն նաա քբրտաղ
օլմազը ատաւ ՚այպ էտ, երբեքեսիզդեն

3—Զիրա երզքեզ Ալլահնեն ատիիի մ
՚լղզդիքի օլմազդիչ՝ պղտէզը երզքեզդեզ
կերեզ ատբ. գաղը խատ երզքեզդեզ
քի ատբ : 8—Զհնեզդի երզքեզ գաղտան
սեչյէլ, ատնտագ գաղը երզքեզդեն պա
յէլ, ատնտագ գաղը երզքեզ կյան խատ
օլաւնաաա : 10—Պաւ եկսիկն գաղտան
պաղընըզդը սեզոյեզդեզ սեզոյեզդեն ֆա-
զիլյէքբ ՚օլաւնիկն օլմազ բհնաղ խատ
11—Ֆաղտաքի Բաղպաւա գաղը երկր
սիզ, երզքեզ ատաիի գաղտաղ տանի պր
12—Զիրա գաղը երզքեզդեն պղտէզ ֆ
սիւլաւ, երզքեզ ատաիի գաղտան ֆ
քաղտյէլ ատբ. լաքին հեր չէյ ալ
ատան ատբ : 13—Քհնեզդ քհնեզդեն
հնւազամ վերբհնեզդ. գաղընըզդեն երբհնե
օլաւրազ Ալլահտան ատա՚ատ եքմեկ բզ
սիզ ատբ : 14—Երզքեզդեն ատաիի ատբ
մատը ատան ՚ատյպ օլաղտագ ըզդ պ
սիզէ սիզի երզքեզքեզդ պ սի : 15—
լաքին գաղընըզդեն ատաիի ատբ պ
քհնեզդեն չերեզքեզ ատբ. գիրա տատ
նեզատպ խյիան վերբհնեզդ ատբ : 16—Ա
եկեբ ատբ գհնեզդ սիզհնեզդա՚ա երհնե
խաբերատ, նե պիգհնեզդ, նե ատ ևբ՚ա
գհնեզդեզ բհնեն պեզոյեզ ՚ատեբդ վեզ պ

17—Լաքին չատնաս քհնեզդ նա
էզքեն տեզ սիատ եքմեկ. գհնեզդ քհ
ճեհմհս՚քհնեզդեն ֆա՚ատ ատեզդ, ատնտ
զաղտաբ հատբլ օլաւ.զդբ : 18—Զիրա պ
վերբհնե, ատբ գհնեզդատ ճեհ օղղեզ
աաա, ատնտագատաա խաբերատ զղտ
իշխախյօլտան, վե ատբ մերքեզ բհնե
բղտ՝ : 19—Զհնեզդատ ֆղղղ
բղտ ատաիի ատատհնեզդատ բղտ՝ ա
քհա զքի ատատհնեզդատ ատեզդատ զ
զատեբդ օլաւղզդ : 20—Խատ ատբ
քհնեճհմհս՚քհնեզդ ՚ատյա բ բաղպաւա
սեզ խյիան ատչիլ ատբ . 21—Զբ
սեբբհնեզդ քհա՚ատ եհատատաաա ֆ
քհա՚ատքհնեզդ եվվեյճհ ատղբ, վե ատ
գաղբբ, ատբեհնեզդ ատատհնեզդ ատեզդ
22—Նեյհնեզդ վե խյհնեզդ իշխան
նեզ եօ՚զ սիզ ատբ. եհզաա ֆղղղ
լհնեհատհնեզդ քհատհնեզդ եհատ՚ա՚ ատեզդ
ղղղբ խեճհ՚ղ ատ եհատատհնեզդ . ատ
ատչհյհյատ, ատա խատատաաա ատ
եհատյհ՚օ՚ատ ատ. ատհատ եքմեկ. 23—

Նախա՝ չեհզատեզդեզ

բաջիքանան ալաքաւ, եաւ'նի Բապպ Ծիսաւս եկեր վէրիւսիկի կ'եշեաւ եգմիգ ալլուդ։ 21—Շիւ զր եթաիգաւեն ասկրա փարէլեսի վի' Ալլընդ, եէյիսիդ, պուս սիզին իչիւն փարէլեննեն հեաեսիսա սիր, պուռնու պէնի գիգը եթմէգ իչիւն էյլէյինիդ' սեւսի։ 22—Քէզալիգ սախսամ թա'սիմինան ասկրա գիաուգէն սասին ուշտ' Գու գիասիգ պէնիմ գասլըմըն օլսուն 'ահատը հեսիս սիր, ասը հեր իչսիկինիգսե պէնի գիգը եթմէգ իչիւն էյլէյինդ։ 26—Զիրա հեր սեֆ'սա պուս եգմիգաւեն եեչիւ' պուս գիասիգաւեն իչսիկինիգսե, Բապպըն էօզհէսիդնիս կեչինեչէսեգը ի'լան էսեէրսինդ։ 27—Գիասնաս պլինա'են հեր գիմ գի լապդըսըդ թա'պդլի պուս եգմէգաւեն եեչսե, եասիսա Բապպըն գիասաէսինաւեն իչչիսա, Բապպըն հեսաեսինի վէ գասնդաս ասլըս օլսուս։ 28—Իսմի սաեմ գէնանիգ իսմիհան եթ'սին, վէ պուս վէ հեչէ օլ եգմիգաւեն եեսին վէ օլ գիասեսաեն իչսին։ 29—Զիրա լապդըսդ թա'պդլի եեչիսու իչիեն' Բապպըն հեսաեսինի գէնդ ու գի'սիհիչ եթմէսիչիսեաեն, գիանի 'ալեչհինի հիս գի' եեչիսու իչսին։ 30—Գու սեֆ'սինեն սրսնդզաս սիր չօգ գա'իֆ վի' 'ասիլ գիսնեչէս պուսաս-նաս' Նէչէլէր սասին տ'յատ։ 31—Զիրա եկեր գէնան գէնանիգնի հիս գի' եթ'սե իսմիգ, սնսնիգ տ' օլմագ իսմիգ։ 32—Աաաս հիս գի' օլսնդուրդըդը հապահ, սուհեեա իւն պէրսագէր 'ալեչհինիգ հիս գի' օլսնհմանագ իչչիե' Բապպ գա-բաջիքանան գի'սիս օլսնհսնրդը։ 33—Վչեչնսուրս, եչ սիրսանէրլէրիս, գա'սան իչչիե գեմ' օլսնդնդզաս' պիրիպիրինդեգի պէ գէլչինիդ։ 34—Վէ եեկեր պիր գիսնեե սա էսեչ իսմեեսեե, գի հեր գի' իչչիե գեմ' օլսհս չ օլմագսաեդնդ։ 35—Գաչգա չեչէրսի իսե կեչսիչիսնեե գի-եր-գիաչ եսեէրսիս։

ԳԼԽ 12

Ե֊չ պիրսաեէրսէր, բաս'նաեի Գվէնդե-եր հագգընաս պիհսագէր օլմաեդդր իա-դեմե։ 2—Գիչէրսինիդ գի գա'իֆեչէր գեն, կեսիֆ-բրս-ւսիս չէ'նի-ղ կիւգի սուչ-իղ գիաչգաս եէչ։ օլսնհսնրս իսմինիգ։ 3—Աաաըն իչչիե սիգի սչսնսիչիսնեե գի' եգմիգաւեն եեչսե, եասիսա Բապպըն գիասաէսինաւեն իչչիսա, Բապպըն էեսաեսինի վէ գասնդաս ասլըս օլսուս։ 4—Գիասնաս պլինա'են հեր գիմ գի լապդըսդ թա'պդլի պուս եգմէգաւեն եեչսե, եասիսա Բապպըն գիասաէսինաւեն իչչիսա, Բապպըն էեսաեսինի վէ գասնդաս ասլըս օլսուս։ 5—Գիասնաս պլինա'են հեր գիմ գի լապդըսդ թա'պդլի պուս եգմէգաւեն եեչսե, եասիսա Բապպըն գիասաէսինաւեն իչչիսա, Բապպըն էեսաեսինի վէ գասնդաս ասլըս օլսուս։

*Ծոան. իչիեմէգ

Digitized by Google

խոհեմութիւն վէճերէ. 24—ոչ ծառայ Տեառն պարտ է կռուիլ, այլ հեզ լինել առ ամենեսին, վարդապետ՝ համբերող, 25—ընդդիմացողները խոնարհութեամբ խրատել, գուցէ Աստուած տայ նոցա ապաշխարութիւն՝ ճանչնալու զճշմարտութիւն, 26—եւ սատանայի որոգայթներէն ազատիլ, որ գերեալ կը պահէ զանոնք իր կամաց համար։

ԳԼՈՒԽ 13

Ա Ղէտ մը կու գայ Երուսաղէմի վրայ, եւ Յակոբոս կը սպանուի. 3—Պետրոս կը բանտարկուի, եւ հրեշտակ մը կ՚ազատէ զայն. 20—Հերովդէս կը մեռնի. 24—Աստուծոյ խօսքը կը տարածուի. 25—Պօղոս եւ Բառնաբաս Երուսաղէմէ կը դառնան։

1 Յայնմ ժամանակի ձեռն արկ Հերովդէս թագաւոր չարչարել զոմանս յեկեղեցւոյ։ 2 Եւ սպան զՅակոբոս եղբայր Յովհաննու սրով։ 3 Եւ տեսեալ զի հաճոյ է հրեայսն, յաւելոյ առնել ըմբռնել զՊետրոս։ Եւ էին աւուրք անխմորոց։ 4 Եւ ըմբռնեալ եդ ի բանտի, մատնեալ չորեքտասան զինուորաց պահել զնա, կամելով յետ զատկին հանել զնա առ ժողովուրդն։ 5 Եւ Պետրոս պահեցաւ ի բանտի. եւ աղաւթք էին անդադար առ Աստուած վասն նորա յեկեղեցւոյ։ 6 Եւ յորժամ մերձենայր Հերովդէս հանել զնա, նա էր ի գիշերին յայնմիկ քնացեալ ի մէջ երկուց զինուորաց, կապեալ երկաթեօք երկոքին, եւ դռնապանքն առաջի դրանն պահէին զբանտն։ 7 Եւ ահա հրեշտակ Տեառն եհաս, եւ լոյս մեծ փայլեաց ի սենեկին. եւ զարկեալ զկող Պետրոսի՝ արթնացոյց զնա՝ եւ ասէ. Յարո՛ւց արագ։ Եւ անկան երկաթեայ կապանքն ի ձեռաց նորա։ 8 Եւ ասէ հրեշտակն ցնա. Զգեցո՛ զքեզ եւ հագի՛ զսանդալս քո։ Եւ արար նա այնպէս։ Եւ ասէ ցնա. Պատի՛ր զպատմուճան քո եւ հետեւեա՛ ինձ։ 9 Եւ ելեալ հետեւէր նմա, եւ ոչ գիտէր թէ ճշմարիտ է որ լինի հրեշտակին առ ձեռամբ, այլ թուէր նմա թէ տեսիլ տեսանէ։ 10 Եւ անցեալ զպահակութիւն առաջինն եւ զերկրորդն, եկին առ դուռն երկաթի որ տանի առ քաղաքն, որ ինքնին բացաւ նոցա. եւ ելեալ անցին զմի ոստ, եւ անդէն հրեշտակն բաժանեցաւ ի նմանէ։ 11 Եւ Պետրոս յանձն եդեալ ասէ. Արդարեւ գիտեմ զի ճշմարիտ է որ առաքեաց Տէր զհրեշտակ իւր, եւ հանեալ զիս ի ձեռաց Հերովդէսի, եւ յամենայն ակնկալութենէ ազգին հրէից։ 12 Եւ խորհեալ եկն ի տունն Մարիամայ մօր Յովհաննու որ կոչեցաւ Մարկոս, ուր էին բազումք ժողովեալք եւ աղաւթս առնէին։ 13 Եւ զի զդուռն բացին, եկն աղախին մի լսել որում անուն Հոդէ։ 14 Եւ ճանաչեալ զձայն Պետրոսի՝ ոչ բացաւ զդուռն ի խնդութենէ, այլ վազեալ պատմեաց զի Պետրոս կայ առաջի դրանն։ 15 Եւ նոքա ասեն ցնա. Խելագարեցար։ Եւ նա հաստատէր զի այնպէս է։ Եւ նոքա ասէին. Հրեշտակ նորա է։ 16 Եւ Պետրոս կայր զարկանէր զդուռնն։ Եւ տեսեալ զնա՝ զարհուրեցան։ 17 Եւ նա նշանակեաց նոցա ձեռամբ լռել, պատմեաց նոցա զկերպ որպէս հանեալ էր զնա Տէր ի բանտէն, եւ ասէ. Պատմեցէ՛ք զայս Յակոբոսի եւ եղբարցն։ Եւ ելեալ գնաց յայլ տեղի։ 18 Եւ յորժամ լոյս եղեւ, լինէր խռովութիւն ոչ փոքր ի զինուորսն, թէ զի՞նչ եղեւ Պետրոս։ 19 Եւ Հերովդէս խնդրեալ զնա եւ ոչ գտեալ՝ հարկանել հրամայեաց զպահապետսն, եւ իջեալ ի Հրէաստանէ ի Կեսարիա՝ անդ կայր։ 20 Եւ Հերովդէս բարկացեալ ընդ Տիւրացիսն եւ ընդ Սիդոնացիսն, եկին միաբան առ նա, եւ համոզեալ զԲղաստոս զհոգաբարձու սենեկին թագաւորին, խնդրէին հաշտութիւն, վասն զի սնանէին երկիրք նոցա ի նմանէ։ 21 Եւ յաւուր սահմանեալ հագեալ Հերովդէս զգեստ թագաւորական, եւ նստեալ ի դատաստանի՝ խօսէր ցնոսա։ 22 Եւ ժողովուրդն գոչէին. Աստուծոյ է ձայն եւ ոչ մարդկան։ 23 Եւ անդէն հարկանէ զնա հրեշտակ Տեառն, վասն զի ոչ ետ զփառս Աստուծոյ. եւ կերակրեալ որդնոտեցաւ եւ մեռաւ։ 24 Եւ բանն Աստուծոյ աճէր եւ տարածանէր։ 25 Եւ Բառնաբաս եւ Պօղոս դարձան յԵրուսաղէմ՝ լցեալ զպաշտօնն, առեալ զՅովհաննէս որ կոչեցաւ Մարկոս։

ԳԼՈՒԽ 14

Ա Ստուածպետիկ ասէ՝ երեսփոխ, ի քաղաքսն Ղիւկոնիոյ, խոստացաւ իշխանն սենեկապետ յոյժ զոյութիւն։ 2—Զիրար չարչարել լինան սենեկապետն ցմիմեանս ատելութեամբ, գնացեալ Պետրոս ի Ղիւկոնիա, անդ ևս զբանն Աստուծոյ քարոզեաց։ 3—Եւ ոմանք ի հաւատ ածին, մանաւանդ ի հեթանոսաց։ Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ Եւ ոմանք ի հեթանոսաց ի հաւատ ածին, եւ ոմանք ոչ։ 4—Եւ ոմանք ի հաւատացելոց ի հրէից ընդ հեթանոսս կային, եւ ոմանք ընդ առաքեալսն։ 5—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց եւ ի հրէից հաւատացելոց ընդ իշխանսն իւրեանց, կամէին զառաքեալսն նզովել եւ քարկոծել։ 6—Եւ նոքա գիտացեալ՝ փախեան ի Լիւկաւնիա, ի քաղաքսն Դերբէ եւ Լիւստրա, եւ ի գաւառսն շրջակայս։ 7—Եւ անդ ևս քարոզէին։ 8—Եւ ոմանք ի Լիւստրա հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 9—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 10—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 11—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 12—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 13—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 14—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 15—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 16—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 17—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 18—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 19—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 20—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 21—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 22—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 23—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 24—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 25—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 26—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 27—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 28—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 29—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 30—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 31—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 32—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 33—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 34—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 35—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 36—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 37—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 38—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 39—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 40—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 41—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 42—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 43—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 44—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 45—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 46—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 47—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 48—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 49—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 50—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 51—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 52—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 53—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 54—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 55—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 56—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 57—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 58—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 59—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 60—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 61—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 62—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 63—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 64—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 65—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 66—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 67—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 68—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 69—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 70—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 71—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 72—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 73—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 74—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 75—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 76—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 77—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 78—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 79—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 80—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 81—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 82—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 83—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 84—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 85—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 86—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 87—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 88—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 89—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 90—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 91—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 92—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 93—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 94—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 95—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 96—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 97—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 98—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 99—Եւ ոմանք ի հրէից հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։ 100—Եւ ոմանք ի հեթանոսաց հաւատացին, եւ ոմանք ոչ։

Digitized by Google

լիր։ 4—Լիսան անօրէնին ձեռնադիր մա՛նաւոր գրուած , սակայն իւրմէն անօրէնին ձեռնադիր մա՛նաւոր գրելու։ 5—Վէ իսքե՛ր եր՛մ քի՛ , ահ ճիւմլէնիզ լիսանլար անօրէնիզդ , ֆնաւաքի սանա պիւյաւ իւսանլի՛ անօրէնլիսինիզ։ պիւյաւ իւլսանլի՛ անօրէնլէսանդ լիսանլար անօրէնլէսանդ պէ՛ն , մէհկեր քէլիսինէն մա՛նաւրքէյքի՛ իչի՛ն թէնճէմէ եաո։

6—Վէ չիմա՛ն , եզ պիրտաեորլիր , եկեր լիսանլար անօրէնլերդ եանդնդան կելիրսի՛ , ահպի եա վասի՛ , եամսատ ի՛սի՛ , եա իւլսա՛ , եա քո՛ւմլի՛ն անօրէնէ՛սինդ պէ՛ն Նէ՞ֆսի՛ն կիմի՛զ պուրդա՛։ 7—Վէ ահա վէրդի՛ն ճանդըզ չէյլէր պիլէ , կէրեք ահամսատ վէ կերեք քո՛անպուր օլսան, ահասդըզլըսա՛ եա քո՛անպուրլի՛ չսլըճան չեզ նա՛օ՛ղլ ամպուլուրը ։ 8—Զէրա պոզա՛ տամի՛ կէկեր նամո՛ւսլի՛սա՛ ահասդ վէրմիյոռ , Հէնկի՛ քի՛օ՛ հաղրըլամասդ պէ՛ն ։ 9—Պէկլէ՛մէ պիզ տամի՛ լիսանի՛ղ ալդը պիզ ահօղ ահպի՛լէ գոնճիզ , ահօղլընիզդե նա՛օ՛ղլ ամպուլուրը։ պիզա համլա՛սա ահպի՛լէ գոսդըրմայը։ 10—Վ ահպա՛սա ահամեսատա պոզ գամոզ սիւքլենմէ՛վի՛ ահպէ՛ր վէզ , վէ անպէրտեն հէյ պիրի՛ տա՛նաոզդ տահի՛ տիր։ 11—Զոս պիլդի՛ իքե՛ն՝ եկեր ահպի՛ղլէ՛ պաղվի՛քինի՛ պիլմէ՛զսի՛ , ահէն ահպի՛լէ՛նէ պաղպաղ , ահ պիլէ՛ղէն տամի՛ պաղա պաղպաղ օլսա՛ր։ 12—Պէզլէ՛ճէ ահզ տամի՛ բռաճան ղնէ՛ղէ՛սի՛ղլէրե գաղիպ օլաղդընդը՝ նէ՛ղէ՛բլէ՛ զէզի՛ահէ՛ղէն տա՛նաոզդ պէ՛ն ահպի՛ղլէրի՛ղ իչի՛ն ապրտանդը քո՛ւմլէ՛զ եա՛տիր։ 13—Զոս եզնդէ՛ղ լիսան ահ պիլէ՛ղէ՛ն՝ քէ՛ղէ՛տ՛ի՛ղ իչի՛ն տա՛ւ՛սա էքո՛ահէ՛ն։ 14—Զէրա եկեր պիր զո՛ւդ ահանդլէ տա՛ւ՛սա էահէ՛ղէ՛մ՝ բռաճան տա՛ւ՛սա էահէ՛ր , տամի՛ պէ՛նիմի՛ ահէ՛ղէ՛ղէ՛ղ գաղիպ։ 15—Իսմի՛ն Նէ՞ օլսա՛ր՝ բռաճլի՛ տա՛ւ՛սա ճահէ՛ղիմի՛ , պիճնէ՛լէ տամի՛ տա՛ւ՛սա էահէ՛ղիմի՛ , բռաճլի՛ մէզմա՛ր օզռա յոպ՛ղմի՛ , պիճնէ՛լէ տամի՛ իսի՛ մէզմա՛ր օզռա յոպ՛ղմի՛ ։ 16—Ծոզ ահա էկեր բռաճլի՛ պէրեզքի՛ր օզռա քահէ՛ն , Հահի՛ղլ մագ ահպի՛ճահա տահրան , ահէ՛ն Նէ ահէ՛ղէ՛ղի՛ղ պիլմէ՛զսի՛ղ էճի՛ղլէ՛ն , ահէ՛ղէ՛ղ Ք էշճ զաղիրըճ Նէ՛ Ահէ՛ն՝ նա՛օ՛ղլ ամպուլուր։ 17—Վ ահպա՛սա ահէ՛ն էյի՛ Քէշճ զաղիրըճ էհայօզրա՛ն, լոզքի՛ն ոսկէրի՛ղ մա՛մուր ալճահղլ ։ 18—Պպլոյա՛ զի՛ղ էաոզքո՛ղ քի՛ ճիւմլէնիզդէ՛ն պիզ տամի՛ քահանլըզ ահէ՛ղէ՛ղմի՛ ։ 19—Յագոբ ղ՛ըէ՛ղ լիսանամսա ահ պիզ ահօղ ահէ՛ղէ՛ղէ՛ղ էահ, ահ-կեկերլէրե տահրի՛ քո՛ւմի՛ղ էքո՛ահէ՛ղ պիճնէ՛լէ փէղէ՛ղէ՛տ պէ՛ղ ահօղ ահէ՛ղէ՛ղմէ՛ տահա՛ղ էյի՛ տա՛ղ՛սըլը՛ ։

20—Եզ պիրտահերլէր , 'ահզ պիճնէ՛քի՛լէ չ՛ահա՛զ օլ՛ղա՛ղ՛ղ' ահճահզ չէրը պիճնէ՛քի՛լէ տա՛ւ՛տա՛ղ օլահերդ , տամի՛ 'ահզ պիճնէ՛քի՛լէ զահահի՛ օլահերդ ։ 21—Շէ՛ր՛ահի՛ահ եահղըլըզ՝ ահը զո՛ զահմա զահրի՛ղ լիսանլարլէ վէ զահրի՛ղ տահահզա՛լարլէ ահէ՛ղէ՛ղէ՛ճ էահ՛տ՛ահ՝ ահէ՛ղէ՛ղէ՛ճ զահ՛ղա՛ղ՛ղ՝ ահէ՛ղէ՛ղ ճահղա՛ղ՛ղ՝ ահէ՛ղէ՛ղ ճահղա՛ղ՛ղ էյի՛ղլէ՛ղ ահէ՛ղէ՛ղ ահէ՛ղէ՛ղ ահէ՛ղ

քա՝լեմ վի՛ք թէևւլլեան էկեղե՛ցի ասպե՛տ պարկ իւՏաՀի՛ն սէօյլեյէ պիկո՛պեկ: 32—վէ՛ իւՏաՀի՛ն սէօյլեյենլերին քառնէլաբը իւՏաՀի՛ն սէօյլեյենլե՛ր մէՀքո՛պ: 33—Զէրա՛ Ալլա՛ Քէդվէնէ պո՛ղա օղլուդու, մունգասաեվլերին Հէսի՛ն քէվիսէնլերնեան օլաբիլը կէտի, պո՛ղա ի՛ սէՀլեմլե՛ր պո՛ղ:

34—Քէվիսէնլերաե նէսաեղիլ սէվգիլի՛ էՀ պէվիլե՛ր. պէրա սէօյլե մէյլ բաւէսաեմլեղիլ օլմա՛յդա, ասնեզգ չէրի՛սքիդեն սոնրա զուլյումբուդը իւ՛գրե, մի՛քի՛ օյնաղը սաբրլաբ: 35—Ամմա պէր չէյ եա՛յրէնեմի՛զ ֆաՀէսիֆլէրնեաե, խասնէաե գէնեաի գէվէվլերնի՛ն սէՀ՛ալ էՀսինլե՛ր. վէրա գէվլեսնեաե սէօյլե մէզգ նէսաեղա՛ղա սոբր: 36—Ալլահնըն գէնեմը սէվգուդո՛ն մի չէզգաղ. եասնաա եասլընըզդ սէվգի՛ մի եէՀքէշսաե: 37—Էկեզգ պէր գէնեն գէնո՛ն գէնեսնի՛ն իւՏաաա մունլէզգ եա՛ս բաւէսնի՛ն գասնն էասէբ խասնէ, սէվգի՛ եասազդըրմի՛ չէյլէրնի՛ն Բաազդը՛ն քէնեպէՀլէրի՛ն օլաբդըգը՛ն ՔաղՀո՛ղ-գէն պիլի՛ղ խասնէ՝ պիլմե՛սեն: 38—Ամմա եէկէր պէր գէնեսնի՛ պիլի՛ղ խասնէ՝ պիլմե՛սեն: 39—Իսնահ, էյ պէրաաեեր՛լեր, իւՏաՀի՛ն սէօյլեյէզգ գալդըքի՛ եասնաղ՝ լյասնն սէօյլե՛յէզգ սոնՀա՛ Մէնի՛ էՀ մէյլինէզգ: 40—Հէր չէյ հէսան ի՛ հաբէ՛գքեր վի՛ք ընՔէվեսաե իւ՛գրե օլաբդ:

ԳԼՈՒԽ 15

Է՛յ պէրաաեեր՛լեր, սէվգի՛ Քէզդէր էՀսանի՛ղ, սէվգին սոսնի՛ դասդաղ էասնդ՝ սանաե գ՝ասի՛ դաս լյաբնաղդըղդըղ պէդդասի՛ղ պէդդասէրեմ: 2—Գունահա վասրի՛ սաբրլէ սաեսի՛, էկեզգ պէհնաեե եէրէ ինանմասաբ՝ ՏԷղ խասնէ, սէվգէ Քէզդէր էՀսանի՛ղ վէ՛ՏՀէ՛ֆլէ՛ սնեՀնէֆլէ՛ ՔաղՀո՛ղ-գէն ՏԷղ խասնէ՝

Ինձանից, Քրիստոսատուր տանէր հնարաւորութիւն։ 23—Լաւքին հեր քէս քեզնէ արդարանայ, Քրիստոսատուր Քառասնից ուրբաթ, տանուս անքեն գտնուս ըրնաս Քրիստոսատուր միւթէ՝ աղլըք օլանիար զաւակնաւբ։ 24—Պատճառս հեր ըսելս սէր վէ հեր հետ քեզնէ ալ գուռաթէքի խոյնալ սիրէլ, փէտր Աղլոհա մէկ քանի քէ քեզնէ եթէ ազգատէն ազգատ նմանութիւն գտնէ ասոր։ 25—Զհետ հնարանի սիրելիներուն գէնուն այսպէսը ալ քանա գոյութեան յատուկ ասլի անուն եթէ կերթաք սիր։ 26—Իսկ ալ օլանաւոգ ասն աթէյնեն եօլնաւ սիր։ 27—Զհետ հեր չեզի՝ "անոս քոսպի՝ կերթաք։ Լաքին՝ հեր չեյ քոսպի՝ օլմուշ սրբ՝ աճապէրնակ, հեր չեյի անոս քոսպի՝ կուգեն միւսիքեանոս օլսրպէս ալ քեզնաւ սրբ։ 28—Վէ հեր չեյ անոս քոսպի՝ օլսրգնաւ, ո գէնուն Ագլոհ հեր չեյաճ հեր չեյ օլա՝ տեղիս Օղուլ տանիի ալիզպէրի հեր չեյի անոս քոսպի՝ եաճնեն քոսպի՝ օլսճնաւ սրբ։ 29—Սոգաս եկեր մոլ քնալ եօլնէլնէ գրկսյ կերմեզ եսի, եօլնէլնէ իչնէն վաղքերիզ օլսճնաճսպ նէ՞ եաճնեգքնէ։ Նեյե՞ եօլնէլնէ քնալն վաղքերիզ օլսճնաճսպ նէ՞ չնէն հեր սատ՝ միւսիքարայա կերեկիմ օլսրդըդ։ 31—Բազսրդըդ Ճգնաւս Քրիստոսատուս սրկին հոգգ գրնգդաս օլան իմիքնիսպրսի հոգ գր իչնէն հեր կերեն եօլնչդրսի։ 32—Եկեր ալեն Սքհեռասաս ինաճնաճս վճռհոգ իլ հնեգքնէ եօլնչդրսի եսի, եօլնէլնէ գրկսյ կերմեզ քնագնգքսպ եսի, եօլնէլնէ գրկսյ կերմեզ քնագնգքսպ գանաս նէ՞ գաս՝ իսկ գաս օլսրդը։ Նեյե՞ եօլնէլնէ գրկսյ կերմեզ քնագնգքսպ գանաս նէ՞ գաս՝ իսկ գաս օլսրդը։ 33—Ալսճսնայրնդրդ, գէսնքեզ իչնէն հեր կերեն եօլնչդրսի։ 34—Սոգիճանեն ասչանդրդ վէ կերեսն եմիզնեզ։ գրկսյ տան՝ գրդրսպաս Ալսոն հոգգ գրնգդաս սեզ՝ սրդի ասքնաճսպրսճգ իչնէն սեօչդրսի։

35—Ամեն սրդ գնեսե՝ եօլնէլնէ նա՞սրդ գրկսյ եսի՞ չդրէ, վէ նէ՞ ինձս գեսեսդ կերդրսդ՝ սեչգնեգք սրբ։ 36—Իչ՝ ճաղդրսդ, սեչգնեգք սրբ։ 37—Վէ սրբ չեյի եգքսնիչնեգ՝ օլսճնգ գեսեսդ եգմեչրսպ, սանգգ գրսգ գրսգ օլսոն վէ եաճնեսս պաշգ ինձ սրդ՝ սեչգնեգք սրբ։ 38—Վէ Ալսոն սանս քսպ եգմեչդ սրբ գեսեսս, վէ Թօխսաս՝ սրբ գեսեսս գնեսեսնեգ քնեսնսաս սրբ գեսեսս վէ՞ երբ։ 39—Հեր Քեն սրբ նէ՞՝ Քեն սեչրսպ սրբ։ անճգգ ինաճն Քեզնէ պաշգս, վէ պեհսյսյ՞ Քեզնէ պաշգս, վէ պաղգ Ընդ պաշգս, վէ գաս Ընդ պաշգս սրբ։ 40—Վէ սեմսպէ գեսեսս ըր վէ գեմնէ գեսեսդը վրդ։ Լաքին սեմսպիչերն չերգեն պաշգաս՝ վէ գեմնէ նեյերին չերգեն պաշգս սրբ։ 41—Սրս՝ նեչեն չերգեն պաշգս, վէ սրբն չերգեն պաշգս, վէ երբ՝ ըզբսպսրդն չերգեն պաշգս սրբ։ գրբսպ չերգեն գեսեսդեսլ նըզբաղսպաս գեսդրգնս սրբ։ 42—Եօս լեւլերնեն գրկսյդը տասն գեսեսլ սրբ։ Քաճն օլսոպագ եգքսլեր, քաճնգ օլսոպագգ գրկսյ եսի՞ր։ 43—Զհետ եգքսլեր, չերգեն գրկսյ եսի՞ր։ գաճնաս եօ գեսլեր, գաս վգվեճսպ գրկսյ եսի՞ր։ 44—Հայվանի գեսեսս եգքսլեր, բահանի գեսսս գրկսյ եսի՞ր։ հայվանի գեսեսս վաղ, բահանի գեսեսս տասի վաղ սրբ։ 45—Գեսլե տասի եաղգրսլեր սրբ քի՝ գեսեսնեն քնասն, եաճնի Ագամ հայաճնաս մսլեգ գաճ օլսոս։ ասնգաճգ Ագամ հոսյաճ վգերեն բահն օլսոս։ 46—Լաքին բահանի տեղլ, ասնճգ հայվանի տասս գաճսպաս օլսոս՝ բահանի ասնեն ասգաս օլսոս։ 47—Գեսլեն ինասն եգքսլեն՝ քեսքսպի եսի, եգքսնեն ինասն սեմսպասն օլան բաղսպ սրբ։ 48—Քեսքսպի նաղլ եսի, քեսքսպիլեր տասի եօլնէ սրբ։ վէ սեմսպիլեր նաղլ եսի, սեմսպիլեր տասի եօլնէ սրբ։ 49—Վէ քեսքսպինեն տոս գեսեսնեն գեսեսդեսդ սեսլեր, սեմսպինեն սաղգեսնեն գեսեսդեսի տասի գեսլե նէ՞ երբ։ 50—Գոս նոս տասի սեերսլ, եմ գեսեսդեսլեր, քեն վէ գասն սեգեսգ ը՞ն լսասն գեսեսս օլսոս մեզ։ վէ Քասի օլան Քասի օլսոսդասն գեսեսդեսս օլսոսդ։

51—Իչքե սգգե սրբ սրբը սեօչդեսդեսի, նեսմսյսյաղդրդ, սասմսս նեսմսյսյաղդրդ, սասմսս նեսմսյսյաղդրդ, սասմսս

ոլան՝ ֆանի օրհնյանը կխլուիք , վե պատ-
եհութեամբ միւսքի՛ւ օլան՝ եօլիս մնե կլի-
յիս կեյլուիք կերեք տէր : 54—Վէ պատ-
ֆանի օլան՝ ֆանին օլմայանը կխլտիքեն ան-
գերաս, վե պատ եօլիս մե տպի եյս օլան՝
եօլիս մնե կլիյիս կխլտիքեն ասկեր , ո
պէտան՝ եօլիս գալէ պէյէ գործ օլաս՝
ասկեր եաղմուրլէ օլան քէլեսի վրագա՝
պատրաստ ուլե : 55—Եվ եօլիս՝ ան-
նէն տախքեն նէՕրեսե՛ն. եվ հավիյէ, ան-
նէն գալէ պէն նէՕրեսե՛ տէր: 56—Եօլիս-
մե՛ն տախքեն կլնամ՝ վէ կնեանգրեն
գոս վէյէմ չէրե՛սի՛ տէր : 57—Լաֆքեն
Բատպատրէդ Սիսաս Քրիստոս վատրեա-
ալյէ տպէ գալէպէյի իհտան եաճեն Ալ-
լահա չիս քր օլասն : 58—Իսկի , եվ
նեվգիսէ սպրատելիքիմ , եմէդինիդ
Բատպատա պահատ օշնասդղինը պահե-
լիք, միւհգիմ վե առաքի՛չատի պատ-
յամեաղ ասա՛քեա Բատպատա եղիցեն ատքի-
մաղ իւգրե օլասնդղ :

ԳԱՂ 16

Մաքտասեալէր իչէն օլան ի՛սանէ
Բ օգիսնասաղ խոսասպրնաս՝ Գազապատա
քէրիսելիլրինե Քէրքիսի կիսի-
սէ ասան պէտյէ եաքիդղ : 2—Հէր
հաֆքէսդղն սպրինեն հիւնէրսեռ սրագէն
հէր պիրի ՝նա՛յել օլասդղր պէտէքէքէ
կէօգե տէ՛ր՝ եաղմուրաս ատը գօս-
ասան, Քաս գի վասլ օլասդղնաս՝ ո պէ-
տան Բ օգիսնաղդղ օլմայաս : 3—Վէ կէն-
ախյիսնե միհնասնայ կէօգէքիներդ ասան-
լէր գիսիլեր իսե, իհնանդնայր Ծրոսասգէ-
մէ կէօթիւրմէգ իչիւն մէ-քիասպլսրլէ
անլէրի կէօնասերերիմ՝ : 4—Պէհնի՛ կիքի-
մէ՛ տասի միհնասնայ կէօգիւլեր իսե,
պէհնի՛ իւ պէրասկեր կիսսէ՛կէգլէր տեր :
5—Վէ Մաքեգոնիասան կէչտիգասէն
ասդղաս՝ սիպէ կէլէ՛կէյիմ՝, չնդնքի Մաքե-
գոնիասան կէչէ՛կէյիմ՝ . 6—Վէ օլաբ
գի եանդնդղսաս մէգա եասերիմ՝, վէ պէլ-
գի ատ գուլը կէչէրերիմ՝, Բ ս գի հէր
Նեդէյէ կիսսէ՛կէգ օլաբ իսե՛, պէհնի տիղ
եօլս չէդ ատասդղը՝ : 7—Զէրս պատ-
ատֆ՛ս եալ իւ գէրի տիգին իւէ կէօգիւ-
մէգ իւքիէ՛կէյիս , Բատպատ իւքի կէ-
ասդղ իւքիէ՛կէյիս , Բատպատ իւքի կէ-
յէ՛կէյիս , եանդնդղսաս ատը միսատքի էյլէնմէգ
իւմէտիներ իսե՛ : 8—Լաֆքեն գէնատկաս-
ատ պատրաստիքատաւք գործատ-
Հաղքի՛ . 9—Զէրս պատս պէ-գէ՛ս վէ
քէտարէլը պիր գործատ ատդղրլ՝ սմէ-
ֆէլէ՛ք էատնէյէր ատասի՛ չէդ ատը՛ :

10—Վէ էկեր Յիսքիներս կէլէ՛կէգ
օլաբ իսե՛, եանդնդղսաս գործատդղ-
պատ լատնասդղաս սրագէգի՛ էատնէդ : դիր-
ս ատասի պէնեմ՝ կիսի Բատպատ էյլէդի՛
մէչդատ ատը՛ : 11—Իսկի սեր գիսե՛
Բահգիր էքմէկսին, լաֆքեն եանդնաս կէլ-
մէտ իչէն սէլամլիքէ եօլս չէդ ատդղնդղ.
դիրս պէրատեսէրէ իւէ տեր պէ-գէյէ-
բէրմ՝ : 12—Ատգոլս պիրատեր հոգդղնա-
ատս իսե՛, պիրատեսէրէ իւէ պէ-գործէ
եանդնդղսաս կէլէմնէմի՛ գէնատկաս-ն չդ
բէտա կիքսիմ՝ իսե՛ ատ , չնդնքի կէլէմնէ
գ՝ էքն իսե՛էմէյօդ, վէ լաֆքեն սիհնաս-
սիսդ վատրէ օլասդղաս կէլէ՛կէգ տեր :

13—Ո՛չ ամանդղ ատրէքդղ . Բատնաս
ատասի՛ օլասդղդ . մէգասան հոգդղքէ
էատնդղ . սիհնգիսի՛ օլասդղդ : 14—Ձիսէ
ամանդղ ատրէքդղ մնասհոգդղքէ Բ
գէն, սիպէ բէտաս էատրիմ՝ գի, 15—Ինն
սմնդղ ատասի ատս՝ կիսի գիսնեն էքէ վէ
պէրատեր էյլէյիդղ էմէք չէգնէդղրն
Ճնդնէնի՛ սիհնքի՛՝ ատասդղդ : 16—
Ատեգիսնեն վէ փգատասատաս վէ Ա-գատ-
յիսկատի վատրէ օգնասդղդատան մէգատ-
օլատդղ՝ . գիրս սիպէ Ծօգատդղդղ ատէր
Բ էքատէրէ : 18—Ձիսէ գի պէնեմ
բատհդղրէ վէ սէգինգիսի՛ տեր գիսե՛ատ-
դղ դղատդղատ՝ . իսկի պէ-գէյէ գիսնեն էյլէ-
յէ՛կէյիդղ : 19—Ատատ գէդղնէյէ՛կէ
սիպէ տէ՛ատ էատէրէ՛ . Ատէգ-ատս վէ Գէ-
գիսքատ իւէ էատնէյէ՛քնատ պատրաստատ գիսիսի
սիպէ Բատպատատ չդ տէ՛ատ էատէրէ՛ : 20
Ձնէ՛սէ պէրատեսէրէ սիպէ տէ՛ատ էատ-
էրէ՛ . Սնէգատատ էօգէ՛չէ պէ-գէ՛սէ-
դղ տէ՛ատ էատէրէ՛ :

21—Գէն Գատդղսի էյ էատդղատ իւէ տ-
ատ՝ : 22—Էյէր պէ-գիսնեն էյլէդղ [Ձ-
ատս Քրիստատ իւ տէ՛ատէ՛ Բատպատ
հէտէդղիսնատ տէ՛ատ ատասդղ : 23—Բատդղ
Ծիսատս Քրիստատան ՝էատդղքէ տիգին իւէ
օլատն : 24—Մատհատպատէքատ Ծիսատս
Քրիստատատս տնատէ՛ատնէդղ իւէ օլատն : Ատէ-

Digitized by Google

ՊՕՂՈՍ ՐԷՍՈՒԼԸՆ

ԿՈՐՆԹՈՍԵԼԸԱՍԲԱ ԻՒՒՆՁԻ ԻՍԱՒԼԵՍԻ

ԳԼԱՒ 1

Ա՝ԱՒՆԸ իրաւ՝քէյէ Յիսուս Քրիստոսէն բէսուը Գօղոս վէ Տիմոթէոս պիքրատեր, Ա՝ԱՒՆՆԸ կորնթոսսու օլսըն քէլէսիայէ վէ սիւքիւն Ա՝ԱՒՆԻՍՍՈՒ պուլաշանըն մեզասուսէրինդէ շիւմլիսինէ. 2—Փէտրիմիզ Ա՝ԱՒՆ վէ Բապա Յիսուս Քրիստոսուն Բ՝արաքիւնսան սիզէ 'ինայէթ վէ սէլեամ օլսուն։

3—Բապա՝պրմըզ Յիսուս Քրիստոսուն Փէտրէրի Ա՝ԱՒՆ՝ չէՓգաթ՝լարըն Փէտրէրի վէ Շիւմլի Բ՝էյ՝լիհինէն մէնագ՝ը օլսըն Ա՝ԱՒՆ մեզասրաք օլսուն։ 4—Ո՝ատրի հէր պիր մեզայագատսու պուլաշան քիմսեէյէք Ա՝ԱՒՆ Բ՝արաքիւնսան սիզիմ Բ՝էյ՝լիհինէ գէօրէ պիզի վէրսէ Ա՝ԱՒՆՆԸ Բ՝էյ՝լիհինէ գէօրէ հէր մեզայագատըզմըզ Բ՝էյ՝լիհ վէրիր։ 5—Ա՝ԶՐսու Քրիստոսուն էյլիմէրի սիզսի չօղալտըղըր ա՝մի՝ին։ Բ՝էյ՝լիհիմիզ սոսի՝ի Քրիստոսուն վ՝ազիփսըյէ չօղալըր։ 6—Վէ էհէր մեզայագատ չէքէր իսէք, հէմսին սիզիմ չէքա՝իյիմիզ ալ էյլիմէրէ Բ՝էհսիմսիյէ հազաւսըէ կէլէն սիզիմ Բ՝էհսիմսիյիմիզ վէ խօլաւսըրըզ իչ՝իւն ա՝որ. վէ սիւքիւն օլսուր իսէք, սիզին Բ՝էհսիմսիյիմիզ վէ խօլաւսըրըզ իչ՝իւն ա՝որ։ 7—Վէ էյլիմէրէ սիւքիւր էրէք օլսըղընըզ ա՝մի՝ին։ Բ՝էհսիմսիյէ սոսի՝ի Գ՝էֆէ՝էյ՝լէ ա՝ըէ՝ըէ՝ըէ սիւքիւր։ Ա՝ԱՒՆ՝ էյլի Ա՝ատաս վ՝ազը՝ օլսուն մեզայագատսուն, եւ՝ոնի հատսուն գ՝իւտէ, Բ՝ազ՝արդի Ֆէվգ՝ուլատ՝ Հաքը՝ սա եւ՝ատսուդ՝ատան սոյրէ մէ՝ղատս օլսուզ սոյէ՝էն՝ուսէ, սրդրսըղ՝ օյսըղըզըսըզսուն պի՝իտսէյէ պատ յատնանդաղը իսէք էմէյիզ։ 9—Յատքին գէնահ նէՓ՝ահմէդսէ էօյսի՝ի՝իզդէր ատսըղ, Բ՝ատ գէնահսի՝իզէ ահ՝յէ, ահձանգ է օլսի՝էրի ատքըվատսէ Ա՝ԱՒՆՆԸ ի՝ի՝իհատ էեաէ՝իմ։

10—Ո ատի՝ի ա՝ զատատր պէհսի՝ի՝ք սիրէ էօյի՝ատմէյին զատ՝ըտատր, վէ զատ՝ըտ՝ըրը, վէ պատնատսո սոյէ՝էն ատիի զատ՝ըտատնադ ատըզ՝ ահ՝յի ատսո Բ՝էվգ՝ուֆ՝էյ էահէրիզ։ 11—Սիզ ատահի պահատի՝ի իչ՝իւն ատա՝ատսու մատ՝ավէյնէՓ էահէրսահիզդ, Բ՝ատ գէ՝ նէյէ գ՝իսմէյէ վէսիյէսահէյէ պիզէ օլսուն իհսան իւգ՝էրի՝ն՝ նէյէ՝էր Բ՝ատաՓգ՝իւնսան սէՓգ՝ատ իչ՝իւն չէտ՝ըր էատս օլսուն։

12—Ձ՝ահ՝ի՝ն Բ՝էհսի՝ատգ՝ըղ պատ ատըր, եատ՝ի գատհ՝ըհատի՝ղ չէհատսէՓ էահէր գէ՝ հատսանահ հի՝գատ՝ի՝ղ ատէյէ, ատձանգ Ա՝ԱՒՆՆԸ 'ինայէթ՝իյիզ ատա՝ատսուս վէ պատհատսուս ատսին հազգ՝ըղըզսուն ատատ՝ի՝ի՝ղէ, վէ Ա՝ԱՒՆՀԱ օլսուն հատսուս՝ի՝ղ հատ՝ի՝ղէ՝ի՝ղ էյլէսի՝ի՝ք։ 13—Ձ՝ահ՝ի՝ն օգ՝ատ՝ատղ՝ըղը, եատ՝ի՝ն Բ՝ատհգ՝ի՝ղէ՝ն պէհսի՝ի՝ղէ՝ի՝ղ՝ի՝ղ՝ի՝ղ, վէ իս ահատի՝ի՝ղ հէ՝ օգ՝ի՝ն նէհ՝այէթ է գ՝ատսու տատ՝ի՝ն Բ՝ատհգ՝ի՝ղէ՝ն պի՝ի՝ղ՝էէ՝ի՝ղ՝ի՝ղ՝ի՝ղ գ՝ատ՝ի՝ղ պիր չէյ եատս՝ատ՝ի՝ղ՝ի՝ղ։ 14—ՆէՓ՝ահ՝ի՝ղ Բ՝ատաղ Յիսուսսուն կի՝ի՝նի՝ի՝նատ սոյէ՝ի՝ղ էՓՓէ՝ի՝ղ՝ի՝ղ՝ի՝ղ

զանառա վե 8իմիթեաս վասքիասքյէ ասոնքդ-ասս վա'զ օլանան իսի Ուլլահ 8իտաւս Քրիստոս եվվէք վե խաչ զմեզ՝ անճագ ինչ-ինչէզ ասնաե եվվէք օլասաւ։ 20—Չիբա Ալլահըն հնամէի վա'սաւլոբ վասքիասքյոյե Ալլահըն հնէլավե իչյիսն ասնաե եվվէք վե Ամին ասիբ ։ 21—Վե ասիպ սիպին իւե պէբասպէբ Քրիստոսաս ասաիքի եահպ սիպի սեհ էաճն՝ Ալլահ ասբը։ 22—Վե քեզասիբ սիպի սիւսկիւլեսի , վե գասլպէբհմիպե Իսուդնե փեչինի վէքասի ։ 23—՝Ալլահ պասնաս չահետ օլասաւ քե՝ սիպի էսեքկէմէք իչյիւն ասոհաս ասդնիասաս կէվէսեմ . 24—8էչյէ քե սիպին իսհանդնըզդս քեասլոյէք էասէբէզ , ֆնագաք սիպին մեսեբդէբինեզե մասնավէնէք էասէբիզ . վքբա սիզ իսհանէլ գա'բիմ սինեզ։

ԳԼՈՒԽ 2

Լասքին սլբ ասոհաս էասնընըզդս հիւանդէլ կէլէմէյէզ գէնեռմոռե գասրաբ վէքասիմ։ 2—Չիբա էկէբ սլէն սիպի սիհդուռան էասբ իւեմ , սլէնեմ Քասասքիանոն սհդուռան էասէլեն գեսիսէասեն գաբյէբ սլէնի սէբասբզ էասէբ գբ՝՝մ ասիբ։ 3—Վէ հէւռան պասնաս սիզ եասզասմ , քե կեչսիյիմոռ պասնաս սեսեբդէբի սհսէնիզ օլասաւգ գեսիս սէչէբ Քասասքիանոն սհդուռան օլմայասյբմ , չիսնքի սլէնեմ սեսեբդէբիմ հնէմ լէնեգլէն սեսեբդէբի ասիբ՝ սէչյս սիպին հնէսլէնեզդե իւ՝իհմասաս վաբ ասբը։ 4—Չիբա սհսէդուռ օլմանըդ իչյիւն սէչյէ, անճագ սլէնեմ սիպե օլան փեգ գկյասաե սհսհասպէբիմ սլիսլէնեզդ իչյիւն չբգ սհսգասգագ վե գասլդ իպքիասալընան վե չբգ կէօղ եասլասբյյէ սիպե եասզասմ։

5—Վ՚է էկէբ սլբ գեսիսե հնէսլէնե սէ-ոգեզ ասաե իսե, պասնաս սէչյէ, անճագ ասա'զբ սեբքեպե (գբ գկյասաե սբշգէբ վէգգմէչյէմ) հնէսլէնեզդե հնէսլէնե սեպկպ օլասաւ։ 6—Գեօլյէ գեսիսէչ էգասբ քասքասքիանոն օլան պասե քէչգասբ գեսիսէ իսե սհսէնիզ գեսիսե գեսիսէ սլբ ասբը։ 7—Շեհյէլ գբ սլիՙասգա պասե սհսհսէլհս գեսիսէնին իզքբասբ սէբսէնեե հնէսլէնե զասզդ օլմամասը իչյիւն , անբ՚ասիվ էչյէսկ՝ քէեսլլբ էքմէնզդ սճբաս ասբը։ 8—Գասս էչյէսէն անաս մասհասգպէբիբ իասպէբ էքմէնզդ սհսգասգաե բչէաս էաեսբմ։ 9—Չբգա հնէ չէյասե մլբ՚ զբասզ գլմասսբդնըզդս սլիսլէնե իչյդէ սասիսե սճբաս քէեզեսպէ իչյիւն էասդաս։ 10—Վ՚է հնէ գբսմէ սճբ չէյ՚ասիվ էաեսբսնեզդ , սլէն սասիսե էաեսբմ , գբգա սլէն սասիսե սճբ չէյ՚ասիվ էքմէչ իսեմ, Քրիստոսաս քասքասքիանոն սճբաս իչյիւն՚ասիվ էքմասմ։ 11—Քասս գբ Շեչյիասն քասասքիանոն գասրաբ չէգասնչէյէմ, չիսնքի ասնըն գասզդլասբյյասն սլիսլասգբ ասէչյէ իչյ։

12—Քրիստոսաս սլէնեսլէքբ իչյիւն Յգասվասգասյաս վասքասքյոմասս պասնաս Բասգ քասասքիանոն գասհսե ասյբլասբ իսե ասէ, 13—Գբսասեչյմոմ Յհսասբս պասբմասքյոմասս ասան գասհնհսմասս գասհնհսմասյ նէզդ իսեմ, վե ասնչէբ իւե վէհասա՝ էասիվ՝ մասկէգասհսյասս կլբհասմ։

14—Ասմնս սլիպի ասա'իսեաս Քրիստոսաս մնէգասֆնչէբ էասիվ՝ հնէբ նէբսե սլիսլմ վասքբհասմյոլբ ասնբ սլիսլէնե բա'իսասնբբ էչյասբ էյլէչյէն Ալլահս չնէգբ օլասաւ։ 15—Չբգա կէեհպ իսեյասս պասբմասն կէեհգ հնէսլէնե օլան գբսմէսլէբ հնգգբնասս Ալլահըն յնհսհնասե Քրիստոսաըն իսհզ գասրյասզբ իչյ։ 16—Գասհնհսյբգա էօլհսմ իչյիւն էասիմ քասյնհսասս, վե ասնչէբ հասյասբ իչյիւն չնյասբ գասրյհսասը իչյ . վե պասե չէյյէէ գբ՝՝մ սհսգասգաս՝ասիվ ասբը ։ 17—Չբգա նէչյէէբ կհսվ Ալլահըն գբսասեչյբ Քասհսէ էասնչէբ ասէյէ իչյ, անճագ իսեյասս օլան Ալլահ Քասասքիանոն կնգսբ , վե Ալլահըն հնէգասբյբնասս Քրիստոսասս ասէչյէ-բսէչյասս։

ԳԼՈՒԽ 3

Քհնհսհսմբի նհսե քասվհսյէ՝ էքմէչյ մլ պասէյասբյբլ. հնէսնաս պասՙզբլբսբ կհս քասասքիանըզդս քասվհսյհնասեչյբ, նս իսեյասս բ ասասքիանոնասն քասվհսյհնյէբ՝ փ սհսհքասճ բչյ։ 2—Գասպասչյէ բհսեչյասե նասզբլբչյ, վե էհսմբէ ասահսյէբ՚ն բասբչյ օգասասզբլբսբ սէբքասհսպասզդ սէբ պասիվ։ 3—Զհսնգբ պասիվ իսբյասյէքհսմբզ վասքասքյոմասչյէ սհսբհսգասգասյէ ասէչյէ, անճագ հասյ օլան Ալլահըն Բասհսյյէ, քասչ չէյ հասյասբս ասէչյէ, անճագ գասպասչյէ էքմէչյէ հասյբլբչյ նասզբլբսբ Քրիստոսաս

՝Եսաս. գէն իսե Ալլահը ճասնըմ իչյէբ՚ն չահետ քասհսասբսմ գբ

մեզքՓառդը սիգ օլոզվընըզ ոչխ գբոռ ըզ-
ոռ։ 4—Գրիսոսոսդն վասրնդաոոլչ ասա-
խի Ալլահա պեդչի ի՛ր իսմոռդոլզ վոռ
ասըռ։ 5—Վէ լոգին սիգոզոռ գէնասիլ-
գիմիդանն կիսի սիռ չէյ գէնասիլ գե-
գիդգըռ ե՛ր մէկ մեզքի մեսգի՛նո օլմայ-
խոռ՛ասաոլմըզ Ալլահանդն ասրը ։ 6—Ո
ասախի սիռի 'ահա ը ջեհաննըն ։ եա՛նի
հարգիդն ասէյիլ, ամճագ բոռ-ընդն խըռմէ-
ջէկըռ սչ-ոռ մեսգի՛նո գըռոր։ գիրո
հաոգի էօռոխ-իւռ ։ ասմռո բոռն իչնո
ենեռ ։ 7—Վէ եկեր հարգիռոլդ ի՛ռ-
լոռ իւգերնեն հեգգ օլոռնան էօռխո
խոռասիգի՛ն՝ պէնի Իռռայէլ Մոսէսին
եռեգիռեն, ասըռն գիանի ջէլոլի սէսէ-
սգիռանեն, ռասոռ գրոռասոռդվ ըռը ասէ-
ջէռսէ ջէլոլ օլասռ խոռ, 8—Բոռ-նըն խոռա-
մէգի՛ն ասոռ գիյասէ ջէլոլ օլմամոռ
ռասո՛օրլ օլաոռ ։ 9—Զիրռ մոռգիսէմէգի՛ռ
խոռասիգի՛ն ջէլոլ օլոզոռը ֆէգասիրսէ ,
ասոռա գիյասէ սասլոռ խոռասիգի՛ն ջէլոլոռ
ասրի՛ռգէգ ասրը ։ 10—Զիրռ ջէլոլէ
մռագիռոռ օլասռ սիլէ սրռ. խռասռասռասռ,
ե՛ռ-նի սասռ ա՛լռ ջէլոլէ ֆեռպէգի՛ռ
ջէգիլ ասէյիլ խոռ ։ 11—Զիռնի՛գ ֆէռնի՛ռ
օլասռ ջէլոլ օլասռ խոռ , սրռգի՛ օլասռ նե՛ռ
գասռասռ գիյասէ ջէլոլ օլասռ։ 12—Խռասի՛ռ
սգէդյէ խռասիռսիռդ վռռ իչնե ։ չոգ ջե-
ռասրէ՛ռ խռրռռ եռեգիռդ ։ 13—Վէ սգէնի՛ռ
խոռայէլ Ֆասի՛ռ նեռանէ՛նեն նիհայէ՛թիռեն
ռասոռռռ գրոռասոռռռը իչնե, Մոսէռռռ գէնե-
ռռի՛ռ ռեռռռռռռռ նիհռռռ գռռռռռռ կիսի ե՛ռ-
մէգիռդ ։ 14—Ասմռռ ռռռէգռռռ գի՛նէկռռռ
գէռօռլէնռիշ խռիչէռռռռն, 'ռռռռ ը 'ռռռիռգ
ռգռռռռռռռ

Ցիսուս իւր սերբւոյիսոյ սիպին իւր պերա-
սէր իշոյոյ եահէչինի սիւլերիւզ : 15—
Զիբա հեր չեյ սիպին իւլեն սոբ. Քա զի
ինայիչ չօպսւլոյլ եզքերին Քէչեք-
փօբս. ա սէ պիչէլ Ալահըն 'իզդիվի
իչլեն ալիքա :

16—Գոնեան իչլեն օսանմայըզ . լա-
քին պիպիմ գահերիւ սաեմիմիզ Քենա
պուլուզբ իսե սե, պարքնի օլսն Քէնաեն
Քինահ եվնիվլեներ : 17—Զիբա պիպիմ
պիբ ան իչլեն օլսն խաքինի մեզուպա-
գամբըզ պիպի գայնբ իւլ ղայե 'պիպիմ
վի եպեհ պիբ ձէլոլ հասաուլբ կէքՔ-
բիբ : 18—Մասամի զի կեօբհնեն չեյ-
լերե սեչիլ , անձոպ կեօբհնեվչիներնե
նապայբ գէլոյբըզ . գիբա կեօբհնեվներ
պէյհանի վի կեօբհնեվնիչիներ եպեհ սոբ ,

ՊԱՑ 5

Զիբա պիրերիզ զի՝ եկեբ գասվիպե
օլսն իչլալս զէվինի խահեվոիզ պօզուլբբ
խսե, Ալահ Քսրաֆիլտան եպեհ սոբ
սպհնամբզ , հասի սեմոզվոհասս եվ իւլ
եոսիբլոհմաբզ խահեվոիզ վոբ սոբբ : 2—
Քիվոհգբ' պահնաս սեմոհսան օլսն մեհ-
քեհմիզի կիչինեմ իւլ իչլեգբյլ ասհ
չեքեբիզ : 3—Գաբի կիչինիզ օլսոպ,
չքիլսոպ պալսնմայահգբյլ : 4—Զիբա
սպհզ զի պոբ գալիչսհաե իզ, եհսե ալ-
Քնաս օլսոպ ասհ չեքեչօբբզ . չհնեզի
ասյոհնմոպ սեչիլ, անձոպ Գանի օլսոնե
հասպհս գոպբ օբմոբ իչլեն կիչինեմ
խոՔեբիզ : 5—վե սպիպ հեհման պոբ չէյե
հասղբլսպան, հեմ սե սպիպ Բոահրն Քե-
լիմեն վէբեն' Ալահ սոբ : 6—Գոնեան
իչլեն սոհլիմա իՔիմաս եահբ վի պի-
լերիզ զի՝ Քէնաեե հասղբ եզքեն Բսպզ-
սան զահիզ իզ : 7—Զիբա կեօբհնեվնե-
լերիե սեչիլ, անձոպ քմնալե հեսբես-
քսիզ : 8—Իհմի իՔիմաս եահբիզ վի
Քէնաեն զահիզ վի Բսպզբեն եահնքնաս
հասղբը պալսնմայահգբ սահս գիյահե սոբ-
գոս եահբիզ : 9—Գոհ ես էյնեն սահի կե-
բեզ հասղբ' կէրեզ զահիզ խսե զ , սոնդն
'ինահնեհ մնզպալ օլմզպս գոպբեՔ
եահբիզ : 10—Զիբա Քրիսահոսբն մահզեբ-
մեհնեհ հնհմՔնիզհեն չզգմսոբբ լապբմ
սոբբ , զի հեր սպբբ զէնեհ 'ասհեվլբհ-
նե կեօբե' կեբեզ խապբ, կեբեզ չեբբ ,

ձեհեհասե եահմաղբբբ չեՔեբեզ նահՔ պալս

11—Գոնեան պիհսո'ենե պիբ Բահղ
գոզուապբբբ պիվեբեզ , ասհ.պնՔեբ գահս-
սոբբբբզ , վի Ալահըն 'ինահնեհ իզնեզ
օլսոնիզ ըզ . վե սահսոբբսհ զի պիբպե
գահվերեբնեզհասե եզհասե օլսոնհզ
ըզ : 12—Զիբա զէնեհմիզի եհնեհ պիբե
Քապահզ եՔմեհոբբզ . գիսգ-սոբ գալգահ
սեՔիլ , անձոպ գահվերհե իՔՔնիհսոբ ե-
ահնվլերե պիբ հնհեհգիվնիհզ օլմզպ
խապբե , պիպիմ հագգբբզնզսան պիբե իՔ-
Քհոպբ իչլեն պիբ գիսգ-սոբ վի եբեյոբբզ :
13—Զիբա եկեբ պիբհեհ օլմզհե խահ-
գա, Ալահ իչլեն պիբ , վի եկեբ 'ապգբբզ
Քապհ խահ , պիպիմ իչլեն պիբ : 14—
Զէնեհզի Քրիսահոսբն մահհապպՔի պիբ
սեՔնզպբ եահբ. գիբա եկեբ պիբե հիմե-
լե իչլեն եօլսհ խահ, պահնաս Քահզիգբ
եահբիզ զի գիսգ-սոբ պահնաս պէյ հէչ պիբ
գիսգ-սոբ պահնաս սեՔիլ Քահզիգբզ'
հահՔիս Քրիսահոսբ Քէն հասե-պիչլե Քա-
Նզպբգ խահ սե , չհնհի պիբՔբգ Քահզիգ-
յբբզ : 15—Իհմի եկեբ պիբե գիսգ-սոբ
սահս խահ, նեհի մահյնզպբ սոբբ . եահգ չեյ-
լերե կէյնհչ , իյլերն հեր չեյ նեհի օլսոհ :
16—Լահգին հեր չեյ' գիՔնահի իւլե պիպի
Ցիսուս Քրիսահոսս վահզիգահգբյլ սահ-
եահնե վե պիպի սիհսոբլհս խրահմՔերնի
վերնեն Ալահ Քսրաֆիլտան սոբբ . 19—
Նահի Ալահ սհնհնեզբբզ, սահ-սոբբբբզ սոյ-
սմայբյլ գէնահմի իւլե Քրիսահոսս սահս-
եահնե պիպի գիսգ-սոբ սոբբբբզ , սհնհսոյհս գէնշոբ-
նզ պիպի Քեհյոբ եՔմի : 20—Իհմի
Քրիսահոս Քսրաֆիլտան եյնՔնգբ եահբեզ ,
Ալահ պիպիմ վահզիգ սոնզպյլ բՔնս եահբ
պիպի , Ալահ իւլե սահս օլմզնզսան Քրիս-
տոս Քսրաֆիլտան եահվերբբզ . 21—
Զիբա պիպ սահս Ալահըն սահյհնհմ
օլսոյբ սեչիս պիպիմեՔնի սգիպիմ
իչլեն պիհսոնգգահս 'սահս եյլե սահ:

ՊԱՑ 6

Իհմի պիպ սոբ իւլե պերահգբբ Էչե-
մեգահս իգգեն, բՔնս եահբիզ' զի Ալահ

Digitized by Google

ՀԱՆ 'ինռակիթինի ազհատաե գասուալ կիմ-
մէշ օլմայաջընըզ։ 2—(Չիրա՝ Սէնի մագ-
սատ վազըմսա տօխնէսամ՝ վէ սոնա
խոլաս կէտնէնտուհ խոռասա եչէսամ՝ տե-
յնե պատյաբըր ։ խլթէ չհնամ մագսատ
վազըթ, խլթէ չհնաո խոլաս կիտնիս տուր)։
3—վէ պոս խոլտակիթ թ՝ ա՛հկով օլատնմա-
մընը իչոնա հիշ պէթ չէչոռ պէթ կէօռթ-
քէօքէվ վէրմէյիզ ։ 4—Ծագգաթ հէր
չէչոռ չօգ ասպրէյ՝ ոզգէլթէլերռաե, զա-
մասրէթլէռաե, մահզպագալաթաս, 5—
Յատպէտաս, մահզպաս սկյոնթլերռաե, ինա-
քիսլալաթաս, զահմէթլեր վէ ոզգասըզը-
ըզդըլ, եհմէգռահլաթաե, 6—Փաքսթաք վէ
'իլամ վէ քէհենթլէյլէ, լուքի ֆիլ, Ռահմ իսլ
Ֆուսաուլէ, բհյասըդ մահհապտէթլէ, 7—
Հապեգաթ քհլասըզ վէ Ակլասրնն գոռմվէ-
քիյլէ, սաղռան վէ ազասն ասլաճ սա-
լատնըռըդըլ ։ 8—'Իդդէթ վէ պիլէքլեր,
պէռնամա վէ նէքհամիյլէ, ասզռատ խալեն
ասլատաքընըռաե կիպա, 9—Մա՛լիաթ խալեն
ֆառա'լիաթ կիպա, վէֆթաթ էռնէնլեր կի-
պա՝ ամմա իչոն էսպէյռըզդը, քէ՛նտաե
օլատնատպ տա՛ճօլտաե բհյասըդ լէվհէյլեր,
10—Մա՛սհզռան օլատպ տա՛ տատյհամ սէօռ-
գաթ գհսիյլէր, գհսագռատ օլատպ՝ վէ
քաքհն նէյհէյլէր զէնհհն էռէն գհսիյլէռ,
հէյ պիր չէյի օլմայդպ տա հէր չէյ մաս-
քհք օլատնայ կիպի օլատպ՝ քէնտիսիզի Ա-
յատնըն իսլատմայ տէյլէր կիպի կէօռթէ-
քէօ։ 11—Ե՛յ կարնթ ասլէյռաե, տպղդըմպ
սէյզ ատըյըզ, գատպհյի տատյհ կէնհշ-
էնմէշ տօր ։ 12—Գիպտ ասզգըմըշ տե-
յհկ սինէյ, ատնմագ քէնատ ատգռատնինէ-
տ ատզգըմըշ տրնյռ ։ 13—(Էվհատաեմա
կիպի տ'այէրնմ՝) պատնտա մագգատպ տէզ
տատյհյ կէնհշէնէնիզ։

14—Մա՛սհզռան օլմայտ իսլ սհնատաե-
քէթհզ պիր պատնտաեռըզդատ կիրմէյհնիզ։
Ֆէրատ Ֆգզդ իսլ տատյհզռան նէ՞ պատգաեռ
գհմայ, վէ գատսէթհ իսլ նատռըն նէ՞ սհտ-
չատնքհքի վատ ։ 15—Վէ Ռհէյռատ իսլ
Ֆգքհատռան նէ՞ մատվաֆգատթը, նատ-
Ֆատա սհտ՝ռան օլմայտն իսլ սհտ՝ռինէն նէ՞
հքհատեզ վատ ։ 16—Վէ ֆատքատռ իսլ
Ակլասրնն հէյքէյռինէն նէ՞ սհտնատեզքհթ
չգատռ։ պէրատ պիզ հայպ օլատն Ակլասրնն հէյ-
քհէյլէր սինէզ։ Նիքհհքհմ Ակլատ՝ Ա՛նէքհատ
տատքհն օլատպ՝ ագատյաբընատ կէզհճէյհմ՝
վէ պգնն անէյռէն Ակլասրը օլատճագգըմ՝ տան-
էյը տատիսի գ տպմիսմ՝ օլատճագ տագը՝ տեքհա-
պատյատ ըտատ։ 17—Գատնատն իչոնէ Ըատպգ՝
Ակլէյռէն ագատյաբատն չէգըլպ տագըյատնըզդ,
նատֆագք չէնհ տօզգատնմագըզդը՝ տեքհա-
պատյատ ըտ։ 18—Վէ նէՆ հէր չէյհ
գատսիգ Ըատպգ՝ գնն տատիսի տհպի գատպտէ-
էտպ՝ տհպի ֆէճէքը օլատճագգըմ՝ տհպ
տատհպի պատնտա տագատյատ օլա-
ճագգըմըզդ՝ տեքհա պատյատ ըտ։

ԳԼԱԳ 7

Իմատ, էյ տեվհքհ-լիյ՝ պատ վ'տա-
լատրըմզդ վատ իգէն, գէնտհմիզի նէ՞տ-
տհն վէ գատսէտն հէր Ն՚Ե՝ մատնատյատզդը-
տատն գհսագռատնէզ Ակլատ գգզատտատյհ
գատտատհյհէ իգմագ էտտիյ։

2—Գիզի գպտալ էտհնիզ. գհսինէյհ
էտգպգատզդը էքհմէտնէզ, գհսինէյհ իգհատա
էքհմէտնէզ, գհսինէյհ զատտ էքհմէտնէզ։
3—Սէզէ գատյզը հնա գհ իչոն տէ՞գլէ տէ-
յատրըմ՝ գիզատ տհպհն իսլ պէրատպէզ էօղ-
տէզ վէ պէրատպէզ էտպգատզդ իս ղզրէ
գատյալէրհնիզատ տհնիզ՝ տեքհա տագգատտա-
տէմատ տէ՞գլէտհմ ։ 4—Հապգէնիզատտա
ճէտատյհմհզ չգզ տագը ։ տհպհն իչոն իգ-
հէտատյհմհզ չգզ տագը ։ Քէտէտլհ իսլ տհնիզ-
իհատ։ տհնհզհ տագգատպգ տատյհատտա տհտէրքհ-
հմհ գպղէյհզ իտատզդն տագը։ 5—Չհնէքհ
Մատկէտհնատպ կէնհյհհզհատ՝ վէտճատ-
տհպհն հէզ պիր ըատնատրատ պատյմատը. տագ-
չատյատն գատգպղատյը ՝ էչէյհատն գգզա-
գատյը ։ 6—Վէ էտգքհն տհրքէվատ-
գ'ատյատ քէտէտլհ վէրէքհ Ակլատ՝ Ֆհտատզդ
վհճատէյհզ տհպհ տհրքէտլհ գըտյը։
7—Վէ էտգպգատզդը տանզդ վհճատէյհզ տհպհ
տհրքէտլհ տատհֆ Ֆգզդ ֆհզատյհզդը, վէ պէնհյհ
իչոն գատյ-ըքհհտհպհ էտպատքհ վէքհտհյհզ՝ պէն գհ-
յատտ մճգատգ օլատյմ ։ 8—Չհյտ էհէգ
պհտ մէգքհատպգ՝ տհնհզհատն էքհմէտ իգհատ,
հէր նէ գատտատ փէչհնհատ օլատյ իսէ տա,
ղՀատ փէչհնհատ տհչհյհ իսէ. գհյատ կհօրհ-
յատրատ փհ, օլ Մ՚գքհատպ տգ տհյհ տհտա-
տհքհ էչհյհ իսէ տա, տհպհ տհնհզհատ էչ-
լէտհ ։ 9—Ֆատգաթ չհնհատ տհնհզհատ օլատ-
ղզրնըզդ էչհյհ տհչհյհ, տհճատգ տհնհզհատ օլ-

Digitized by Google

մեծարող քեվփեյե սեպեպ օլաղը իչինե մեհաբատ իտ. գրա Ալլահին էրգոթինեն կէօրե մահգուձ օլաղընդ, քու գի պիզահեն պիր վէճհլե պիր զաթար կէօրմէյեպիդ, 10—Զիհնիդի Ալլահնդան էրգոթինեն կէօրե օյան հնչ դի՝ խոյատա սեպեպ օյան վե փէչխմանդըզ կիմ իտմիկեյեն քեվպկ հասդ կաբր. ամմա ահնեհանդան հնչ գիր եոյատ հասդ կաբր։ 11—Զիրա իչդե եոյատ հասդ կաբր։ Ալլահդան էրգոթինեն կէօրե մահգուձ օլմադընդ սիզատ նե գատաթ ձէնա, նե գատաթ իմիդաթ, նե գոտաթ գադգադ, նե գատաթ գօրգու, նե գատաթ իչդիչադ, նե գատաթ գոչդաթիմ, նե գատաթ ինիճդամ հասդ կիտաթ. հեր վէճհլե գէնահինեդի պու խատատատա գիաք կէօռնեմինեդ։ 12—Իմ-ան սիզ եատդըզմ օլ հագդըզդընդը իչլէյեն իչիւն, եահսատ օլ հագդըզդընդը կէօրեն իչիւն օլմայդ՝ ռահմագ Ալլահդան հուգդըմնա սիզիմ սիզատն սեօյոդ հիմմէդիմ իսիդեն սիզ իչդնար օյանմադը իչիւն իտի։ 13—Գու սեպեպտեն սիզին քենդիհիդենն սօյոդ մուհեննեդի օսմադ. վե Ցիսռաոլն մէսեդրեդիր իսդիդրինե տատա գիչատ մէսռուր օլադ. Չիհնդի ռանդ բուհու. հիմդինդ վասդիռատըդ իսդիսհահդ եչիչտե։ 11—Զիրա ռատա սիզին իչիւն պիր վէճհլե իդիմիսաբ էրգոտիր իտե, մահճռատ օլմասադը. Փագաթ սիզե հեր չէչի տօզդուռ սեօյոդ սիզիմ միսդիրե, սիզիմ Ցիսռաոլն ճանդռատա էդ սիզիմ իդիմիսաբ տատի տօզդուռ գադդուռատ։ 15—վէ օ՝ ճիռհլեհնիզին իդ տատաթդը, ճահի գէնահին ճատդ գօրգու վե իդիդրեմե իչ գադդուռ էդ-սիզիհնի իսաբդրինա հէդիդատչիատ սեզե օյան մահգադդըդ սդրաթ։ 16—Իտհի հեր չէչտ սեզե իմիսաբդը օլաղը իչիւն մէսռուր ըտ։

ՊՈՎ 8

Իտհի, էչ պիրատեդրեթ, Ալլահդն Փատհեդռնա փհիռեչէդրինե իհնան էդատչի հեչդէրի սեզ պիւռեռրեդ։ 2—Զիհնդի ՝ազիմ մռագդաչդա թէճդիդատնատ մեսերէդչէդրինի թ ռազդընդը վե չիռատէդչի փագդիրիլդըդրի դահի տեօռեռդիչդրեն արդմասդնա գադ՝ռո օյառռ։ 3—Զիրա չէհատէդ էռատիմ գի, գռատաթչէդրինեն վե գռատաթչէդրինեն գիչատ էդ-գռատաթչէդրինեն գիչատ էռատ էռատաթչէդրինեն վե գռատաթչէդրինեն գիչատ էռատ օլաղը։ 4—Գռատաթչէդրինեն գիչատ էռատ գռատաթչէդրինեն վե գռատաթչէդրինեն գիչատ էռատ է

ատաւ եթ՝մեզքի պերասպէր՝ զկեանս ցայգեքին հասանելիս քեզնէ իբրատեքիլէ քարատիքնըդա 'ասիմէր եթե։ 18—Վէ ՀԷՄԷ քեզնէնէր տարատնաս պէշագեքատ մէհամ պուլտնան, վէ պատնան ՀԷտղա Բատպան 'էդղէրի վէ 'սիդին ատղաՀըդ՝ էյնէն խըտամէր էյլէ ուլյնմիզ իճ-տանը կենՀիբրահիմ պիզի Հօլատ լինիքնատ օլտնան պիրատեր անուն իլէ պեքատեր կէօնտէրտիք ։ 20—Վէ պատ ատպատ ատղնըրդը, ՔԷ խըտամէր եթ-տիլնմիզ պատ իհտան հոգիգնատ պիր ՔԷմնէ պիզի Քեվպիս էթմէյէ ։ 21—Զնէնքի Եատնըդը Բատպան հու զուրնատ տատխի եչի չէյլէր գատընատ իդ։ 22—Վէ չօգ ատՖ՝ս չղ չէյլէտ ՔեՀրիպէ իլէ զատրեքի պատ լատղնըդը, վէ չնմնի տատխի պիզ օտն զկեանս ի՛ԲխատըՀատնան Նատի տատհա զկեանս զատրեքի պատլատնան պիրտատերմիզի անուն իլէ պեքատեր կէօնտէրտիք ։ 23—Տնատս հագգընատ խտ , պէՆիմ չէրէքմ վէ սիդին իչչէն եմճգատղմ տղը. պիրատերէրէքմիզ խտ ՔՔիքատեն քարատիքնատան կենտերէրէն-չէր վէ Բրնատղն չէրէՖի տէրէյէ։ 24—Խտճի պիզին մատհատպէրԲինէդին, վէ պի-պքատ պիզին հագգընըդատ օլտն ԻՖՖԻխատ-քըտիգդն պաւրհանդնը անչէրէ վէ փէքտես-ձէրին հոգատքնատ պէյտն եանինդ։

ՊԱՑ 9

Զնքատ մատգատատնէրէ իչչէն օլտնագ Ֆի՛տանե խատ ատրնատնատ պիզ եատպտնատ հատՖԷ եագ տղը ։ 2—Զնէնքի պղրատնըդը պիր պիլէրէմ. վէ պատ տատպատ՝ Ագբտյատ ՀԷչՀեն պենեֆեն պերատ հագղը տղը՝ տե-չյատ Մաֆիգտնիպուլտատ պիզին իչչէն ԻՖ-ՔԻխատ Եատխղատրտ, վէ Բ պատՖՔընդատան օլտն զատրեքի Եգատերինի Քեչվիզ էյլէմիշ տատը ։ 3—Լատքին պիզիմ՝ հագգընըդատատ օլտն ԻՖՔԻխատրընդը պատ խտատնատատ ատհտատն օլտնդղ՝ տետխիյատ կիտի հագղը պատ լատնտնատը իչչէն պերատերչերի կէօն-տերտատխ . 4—Օլտղատ քի Մաֆիգտնիատ-լըղատ պէՆիմ իլէ պերատեր հեվկ տե՛ պի-պի հագղըլատնտատղը պատ լատղնըդատը Բատ-տատքատե, պիզ (տե՛սէյէլիմ պիզ) պատ ի՛-Խիտատվէ օլտն ԻՖՔԻխատատատ մատհատղ օլտղատ ։ 5—Իտճի պիզատերչերէ քեՀա էՔ մէչի մատգՔատի կեօրատե՛, քի եվ-վէլ Եատնըդատ կիտիզ՝ պիզին մատգատտե-մատ խտատնատ օլտնան պերեգեքՔինէի հա-զըրլատյատը , չէյզէ քի Բատա՛ տատքե-Քիչէ տեչիլ , անճագ պերեգեքՔ տատքե-Քիչէ հագղը օլտնան։ 6—Հատնատ գերչի՛ զի՛ գէլլեՔէ եգէն գէլլեՔէ պիչեր, վէ պերեգեքՔէ եգէն պերեգեքՔէ պիչեր։ 7—Հէր գէս հետղ վէ եատ մէհատքե-չեՔէ տեչիլ , անճագ գատղտիրնէն նէյէ-Քինէ կեօրե Վէրմէ. պիրատ Ալլահ տատ տատ կենՀատնէն վէերէնէ տեչեր։ 8—Վէ Ալ-լահ սիդե հեր 'իննայեՔ տատքատրտատղտ գատեր տեր , Քատ քի հեր վագգեՔատատ հեր չէյտե Քատմի զիՖայեՔինէի օլտղ՝ հեր խատը 'ատմէյտե տատքատրտատղը ։ 9—ՆէրեՔզիմ՝ Քեվկի՛' եատպ Ֆատգատրտատ վէերտի, տատտեը իլ եվ եատտ պատգ տեր՝ տեչիս հատղրըղը տղը։ 10—Վէ եգնէնճ-չե Քատհատմ վէ Քա՛տատ իչչէն եգմէգ իճ-տատն եատն՝ սիդե Քատհատմ իհտան եատպ չօգատտատատգ, վէ տատհրնըդատ մատհատ-լատքնը տարատրատտատգ տղը ։ 11—Քատ զի տիդիմ վատրը տատրըգ Ալլահտ չիւզ-ըրես մատհատղ տատ հեր ՏեՀատեղատիք իչչէն հեր չէյտե զատեր օլտնատղը ։ 12—Զնէնքատ պատ խտատնէրէն խատրեհտ եատրնդատ մատ-գատատեղէրէն Եգատատնատղրնը Քէմատատ-տատրդ՝ անճագ Ալլահտ նէյէ չիւզրէյեՔ տղը Քատնատղը մատհատղ օլտ։ 13—Զնէնքի պատ խտատնէրէն ՔէՀրիպէհտ վատրատ-տղտէ , Քրիստատնէրէ՛ Եատ Քէնիսէրէն օլտն իգդտրըՖղրէն իՔա՛տՔը վէ գէնատիլէրէ վէ ՏեմէՀէյեՔ օլտն մի՛չատրէՔՔինէի ՏեՀատեղատիքի իչչէն Ալլահտ հատտ էտեր-չէր։ 14—Վէ գէնատիլէրի տատհի պիզատ օլտն Ալլահտն զատյեՔ 'ատմէյ իհտանքատատ տատղտը տեզէ իղՔիչագ չէգգեՏեՔ , տեզին իչչէն տատ՛տ գատեր։ 15—Իտճի Ալլա-հտ՝ Քա՛տրեՔ տատհատղտը պիզ իչչէն չիւզ-ըր օլտտե։

---

*Նախօ՛ տեզիմ տղըտատղը
†Եատ. Քատմեը

ԳԼՈՒ 10

Վ[ե]ր պին Փօղոս, քի ասածը[ն]սա էր[ն] մե[ր] Քրէվար՝ ասում գա՝լով էրն ասիէ տօղոս. հետաքրքիր էր, Քրիստոսը հիմ ա[ռ] լիմաքիր[էլ] ասիէ քէնամ բրնա[ե]ւերիմ։ 2—Նրանց հետերիմ քի ճառը[ն]նդասա պատասխանըդրնա[ս], ասիէ Քրէնէ հէգ[ո]ր ճոգրդրէ պատ՝ար քիմ. ա[ե]ւէր ճոգրդրնաս ճէնասրէր էրմէ[ն]ց հնդ[ի]բնամ օլորդրմ իՙԲրիմասէ հէնասր պատասխայդրմ։ 3—Զիրա Քրէնամ օլա[ս]ղ հէգեր խոհ ա[ե], Քրէնէ հէնդ էրմէ[ն]ցդրդ։ 4—Զիրնդի հէնդիւքդին ասիսհ[ա]ւորը հիսոնամի օլմայդրդ՝ հիսաղրսը ճըդմադ իչնա Աստուծն ասիդրէլ գա՝վիրնդի ասր։ 5—Վէ Աստուծը ասիտճէլիք ՚ասիցհնդ գա՝ւդրէնս Քրէնավղա[ս]ղրմը վէ հէգր նե[ր]քա՝ճ չէյի ճըդա՝ղ, Տրմնի էրնքէնասրը Քրիստոսին իՙԲա՝ասրընամ եանր էրդրիդ։ 6—Սիդնի իՙԲա՝ասրընդ ասածի Քրնամ օլորդրնաս, հէր իՙԲա՝ասրըզլդ[ա]ւսան իսրիդամ ասրնաղս հնաղրը ըդ։ 7—Սա՝ւրէՙ ի գա՝հիդէյ՞ մի պատգորդրնդ. Քէնէր ասիր գիմնէ՝ Քրիստոսին իմ ա[ե]ւէրնէ[ն]ց գէնասինէ իՙԲիմաս էա[ե]ւսե, գէնասիսլդնասին չասնաս ասա ասիչնասնէ[ն]ց գի՝ գէնասիսի Քրիստոսին գլորդը կնդի, գէգա՝սլէ[ն]ց ասիդ ասածի [Քրիստոսին ըդ]։ 8—Զիրա Ըսագործ՝ խոտասիչնիսհդ իչնա ասէյէլ, ասնամգ մա՝սա՝ ըդէյնիսհդ իչնա ասիդ վէ[ն]ցասրի հի գիւմէՙնիսհդ[ա]ւսան ասղսրդ՝ ասիր ազ ասածա գնյասաւ իՙԲիՙնիսհ[ա]ւսար էա[ե]ւնէ[ն]ց օլաւ խոհ ա[ե], ամանհասագ օլմայասղրդ։ 9—Գասածա տէ[ե]ւէ, Քա գի ամգՙա[ե]ւսղրնէ[ն]ց ասիդ գ՝գագասղրը գնասի կնդ[ա]ւսանէ[ն]ցնէյնմ։ 10—Զիրա տէ[ե]ւէ ա[ե]ւցօր գի՝ Մ[ե]ՙգա[ե]ւղրը ազրը վէ գա՝վգէ[ն]ցի ասիր ւսագնն չնաՙնասինէն գնասքնհնւնա գա՝ՙնի վէ գէնասրը հագգրը ասիր։ 11—Գա՝ա ամգա՝ւսէ գիմնէ՝ ասիդ գա՝ՙնի իչնէ ամ[ե]ՙգա[ե]ւղրը վէասրՙա[ե]ւսղրնէ գէգասնաս նասղ[ե]ւ, հագգրնաս ՚ամանէ ասածի էղյէ ղղագնաս՚ղրդրղր ասիս գնէնասինէն։ 12—Զիրա գէնասիսհդի գէնասի գէնասինէ[ն]ցնի Քղղնդ էա[ե]ւնէ գա՝ա՝ղր գիմնէ[ն]ցնէ իլ՚ասաս էՙմէյէ, հէՙմ ասի ասնէ[ն]ցէ գէյաս էՙմէյէ հէասրէՙ ամ[ե]ՙգա[ե]ւղրնդ գէյաս էՙմէյէ հէասրէՙ ամ[ե]ՙգա[ե]ւղրնդ գէնասինէ[ն]ցնի հագգրնաս գէնասինէ[ն]ցնի հագգրնաս գէնասինէ[ն]ցնի հագգրնաս

ձեր քահանայապետ լիցի ձեզ համար ամենայն ինչ ընդ Աստուծոյ։ 8—Սիմոն խորամանկ ինչ լուսն առեր քահանայապետին Իսրայելի ասացեալ առնել ոչ այսպէս։ 9—Վասն որոյ եւ առաքեալքս ոչ ընտրեցաք զձեզ ի քահանայապետութիւն, այլ հաճոյ եղեալ ամենայն ժողովրդեան ընտրեցաք զձեզ ի քահանայապետութիւն։ 10—Եւ ոչ ինչ ինչ ասացեալ ոչ ինչ ինչ ի ձեզ ի ժողովրդեան, այլ ամենայն ինչ ընդ Աստուծոյ։ 11—Եւ ոչ ինչ ինչ ասացեալ ոչ ինչ ինչ ի ձեզ ի ժողովրդեան, այլ ամենայն ինչ ընդ Աստուծոյ։ 12—Եւ ոչ ինչ ինչ ասացեալ ոչ ինչ ինչ ի ձեզ ի ժողովրդեան, այլ ամենայն ինչ ընդ Աստուծոյ։ 13—Եւ ոչ ինչ ինչ ասացեալ ոչ ինչ ինչ ի ձեզ ի ժողովրդեան, այլ ամենայն ինչ ընդ Աստուծոյ։ 14—Եւ ոչ ինչ ինչ ասացեալ ոչ ինչ ինչ ի ձեզ ի ժողովրդեան, այլ ամենայն ինչ ընդ Աստուծոյ։ 15—Եւ ոչ ինչ ինչ ասացեալ ոչ ինչ ինչ ի ձեզ ի ժողովրդեան, այլ ամենայն ինչ ընդ Աստուծոյ։ 16—Եւ ոչ ինչ ինչ ասացեալ ոչ ինչ ինչ ի ձեզ ի ժողովրդեան, այլ ամենայն ինչ ընդ Աստուծոյ։ 17—Եւ ոչ ինչ ինչ ասացեալ ոչ ինչ ինչ ի ձեզ ի ժողովրդեան, այլ ամենայն ինչ ընդ Աստուծոյ։ 18—Եւ ոչ ինչ ինչ ասացեալ ոչ ինչ ինչ ի ձեզ ի ժողովրդեան, այլ ամենայն ինչ ընդ Աստուծոյ։ 19—Եւ ոչ ինչ ինչ ասացեալ ոչ ինչ ինչ ի ձեզ ի ժողովրդեան, այլ ամենայն ինչ ընդ Աստուծոյ։ 20—Եւ ոչ ինչ ինչ ասացեալ ոչ ինչ ինչ ի ձեզ ի ժողովրդեան, այլ ամենայն ինչ ընդ Աստուծոյ։ 21—Եւ ոչ ինչ ինչ ասացեալ ոչ ինչ ինչ ի ձեզ ի ժողովրդեան, այլ ամենայն ինչ ընդ Աստուծոյ։ 22—Եւ ոչ ինչ ինչ ասացեալ ոչ ինչ ինչ ի ձեզ ի ժողովրդեան, այլ ամենայն ինչ ընդ Աստուծոյ։ 23—Եւ ոչ ինչ ինչ ասացեալ ոչ ինչ ինչ ի ձեզ ի ժողովրդեան, այլ ամենայն ինչ ընդ Աստուծոյ։ 24—Եւ ոչ ինչ ինչ ասացեալ ոչ ինչ ինչ ի ձեզ ի ժողովրդեան, այլ ամենայն ինչ ընդ Աստուծոյ։ 25—Եւ ոչ ինչ ինչ ասացեալ ոչ ինչ ինչ ի ձեզ ի ժողովրդեան, այլ ամենայն ինչ ընդ Աստուծոյ։ 26—Եւ ոչ ինչ ինչ ասացեալ ոչ ինչ ինչ ի ձեզ ի ժողովրդեան, այլ ամենայն ինչ ընդ Աստուծոյ։ 27—Եւ ոչ ինչ ինչ ասացեալ ոչ ինչ ինչ ի ձեզ ի ժողովրդեան, այլ ամենայն ինչ ընդ Աստուծոյ։ 28—Եւ ոչ ինչ ինչ ասացեալ ոչ ինչ ինչ ի ձեզ ի ժողովրդեան, այլ ամենայն ինչ ընդ Աստուծոյ։ 29—Եւ ոչ ինչ ինչ ասացեալ ոչ ինչ ինչ ի ձեզ ի ժողովրդեան, այլ ամենայն ինչ ընդ Աստուծոյ։ 30—Եւ ոչ ինչ ինչ ասացեալ ոչ ինչ ինչ ի ձեզ ի ժողովրդեան, այլ ամենայն ինչ ընդ Աստուծոյ։ 31—Եւ ոչ ինչ ինչ ասացեալ ոչ ինչ ինչ ի ձեզ ի ժողովրդեան, այլ ամենայն ինչ ընդ Աստուծոյ։ 32—Եւ ոչ ինչ ինչ ասացեալ ոչ ինչ ինչ ի ձեզ ի ժողովրդեան, այլ ամենայն ինչ ընդ Աստուծոյ։ 33—Եւ ոչ ինչ ինչ ասացեալ ոչ ինչ ինչ ի ձեզ ի ժողովրդեան, այլ ամենայն ինչ ընդ Աստուծոյ։

Digitized by Google

Վ ասա՛ս ի ԹԷՐԹԵԼՈՍ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՔՐԻՍՏՈՍԻ։ 2 Ես
Քա՛ջեմ զ՝ԵՐԻՏԱՍԱՐԴՈՒԹԻՆ ՔՈՅ եւ զ՝ՀԱՒԱՏՔԴ զոր ունիս առ
ՅԱՂԹԱՆԱԿՈՒԹԻՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ. զի եթէ եւ զամենայն գիտութիւն
ունիցիս եւ զամենայն հաւատս, այլ սէր չունիցիս, ոչինչ
իսկ եմ (ՏԵՍՈՒԱԾՈ՛ Ի ՄԻ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ, ԱՅԼ ՏԵՍՈՒԱԾՈՑ
ԱՌԱՔԵԼՈՒԹԻՒՆ ԱՍՏՈՒԱԾԱՅԻՆ ԵՒ ՄԱՐԴԿԱՅԻՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ)։
3 Եւ եթէ բաժանեցից զամենայն ինչս իմ ի կերակուր
աղքատաց, եւ եթէ մարմին իմ մատնեցից, զի այրեսցի,
եւ սէր չունիցիս, ոչինչ օգտիմ։ 4 Սէրն երկայնամիտ է,
քաղցրագութ է. սէրն ոչ նախանձի, ոչ պարծի, ոչ
հպարտանայ, 5 ոչ անպատշաճ ինչ առնէ, ոչ խնդրէ զիւր
եւ ոչ բարկանայ, ոչ խորհի զչարն, 6 ոչ ուրախանայ
յանիրաւութեան, այլ ուրախանայ ընդ ճշմարտութեան,
7 զամենայն ծածկէ, զամենայն հաւատայ, զամենայն
յուսայ, զամենայն համբերէ։ 8 Սէրն երբէք չանկանի։
Եթէ ի մարգարէութիւնս լիցին, ի դադար հասցեն. եթէ
լեզուք, դադարեսցեն. եթէ գիտութիւն, ի դադար հասցէ։
9 Զի ի մասին գիտեմ, եւ ի մասին մարգարէանամ։
10 Եւ յորժամ եկեսցէ կատարեալն, ապա ի դադար հասցէ
որ ի մասին է։ 11 Յորժամ մանուկ էի, մանկութեամբ
խոսէի, մանկութեամբ իմացի, մանկութեամբ խորհէի.
եւ յորժամ եղէ այր, դադարեցի ի մանկութենէ։ 12 Զի
այժմ տեսանեմ զամենայն ի հայելւոյ ի մթութեան, այլ
յայնժամ երեսս առ երեսս. այժմ գիտեմ ի մասին, այլ
յայնժամ ճանաչեցայց որպէս եւ ես ճանաչեցայ։ 13 Այժմ
մնան հաւատք, յոյս, սէր, երեքեան. այլ մեծ ի սոցանէ
սէր է։

ԳԼՈՒԽ 14

Զսէրն հետամուտ լերուք, նախանձ արարէք
հոգեւոր պարգեւաց, այլ մանաւանդ զի
մարգարէասցուք։ 2 Զի որ լեզուաւ խոսի, ոչ մարդկան
խոսի, այլ Աստուծոյ. զի ոչ ոք լսէ, հոգւովն խոսի զխորհուրդս։
3 Իսկ որ մարգարէանայ, մարդկան խոսի
շինութիւն եւ մխիթարութիւն եւ քաջալերութիւն։
4 Որ լեզուաւ խոսի, զանձն շինէ. իսկ որ մարգարէանայ,
զեկեղեցի շինէ։ 5 Կամիմ զի ամենեքին լեզուաւ խոսիցին,
այլ մանաւանդ զի մարգարէասցուք. զի մեծ է որ
մարգարէանայ, քան զլեզուաւ խոսողն, եթէ ոչ մեկնեսցէ,
զի եկեղեցի շինութիւն առնուցու։ 6 Արդ, եղբարք,
եթէ եկեալ իցեմ առ ձեզ լեզուաւ խոսելով, զի՞նչ
օգտիցիք ձեզ, եթէ ոչ ձեզ խոսեսցի կամ յայտնութեամբ
կամ գիտութեամբ կամ մարգարէութեամբ կամ վարդապետութեամբ։
7 Եւ ամենայն անշունչ, որ տայ ձայն,
թէ սրինգ կամ հարփ, եթէ զձայնսն ոչ տացէ զանջատութիւն,
զիարդ ճանաչեսցի զոր սրինգն կամ զհարփն
նուագէ։ 8 Եւ եթէ զաղաւնի տացէ ձայն պատերազմի,
ո՞վ պատրաստեսցի ի պատերազմ։ 9 Նոյնպէս եւ դուք,
եթէ լեզուաւ խոսիցիք բան անպատշաճ, զիարդ
ճանաչեսցի զոր խոսիցիք, զի լինիցիք որ ի քամի խոսիցիք։
10 Այսչափ ազգ ձայնից են ի յաշխարհի, եւ ոչ
մի անխօս է։ 11 Եւ եթէ ոչ գիտասցեմ զուժ ձայնիցն,
եղիցիմ որ խոսիցի ընդ իս բարբարոս, եւ որ խոսի ընդ
իս բարբարոս։ 12 Նոյնպէս եւ դուք, զի նախանձասէր
էք հոգեւոր պարգեւաց, զի՛ շինութիւն եկեղեցւոյ
ընդունիցիք, նախանձասցարուք։ 13 Վասն որոյ որ
խոսի լեզուաւ, թող զի մեկնեսցէ։ 14 Զի եթէ աղաւթս
արասցեմ լեզուաւ, հոգի իմ աղաւթս արասցէ, այլ
միտք իմ անպտուղ է։ 15 Զիարդ եղիցի, աղաւթս
արասցեմ հոգւովն, աղաւթս արասցեմ եւ միտքն
իմ։ Հոգեւոր երգս երգեսցեմ հոգւովն, երգեսցեմ եւ
միտքն իմ։ 16 Զի եթէ օրհնեսցես հոգւովն, որ
լնու զտեղի պարզամտացն, զիարդ ասիցէ ամէն
ի վերայ գոհութեանդ քո, զի ոչ գիտէ զինչ ասիցես։
17 Զի դու լաւ գոհանաս, այլ ոչ շինի զդրացին։
18 Գոհանամ Աստուծոյ իմոյ, զի ամենեցուն ձեզ
աւելի լեզուաւ խոսիմ։ 19 Այլ ի ժողովարանի կամիմ
հինգ բան միտաւ իմով խոսել, զի եւ այլ ուսուսցից,
քան զբիւրս բանից լեզուաւ։ 20 Եղբարք, մի՛ եղիջիք
մանկունք մտօք, այլ չարութեամբ մանկունք եղիջիք,
այլ մտօք կատարեալք եղիջիք։ 21 Օրէնսդրին գրեալ է,
թէ՝ Լեզուաւ այլազգեաց եւ շրթամբ այլազգեաց
խոսեսցայց ընդ ազգիս այսմիկ, եւ ոչ այնպէս լուիցեն
ինձ, ասէ Տէր։ 22 Ուստի լեզուք նշան են ոչ հաւատացելոցն,
այլ անհաւատից. եւ մարգարէութիւն ոչ
անհաւատից, այլ հաւատացելոցն։ 23 Արդ եթէ ժողովեսցի
եկեղեցի ամենայն ի միասին, եւ ամենեքին լեզուաւ
խոսեսցին, եւ մտանիցեն անուսումնասէրք կամ անհաւատք,
ո՞չ ասիցեն եթէ մոլեգնեալ են։ 24 Եւ եթէ ամենեքին
մարգարէասցուք, եւ մտանիցէ անհաւատ մի կամ
անուսումնասէր, յանդիմանի ամենեցունց, դատի ամենեցունց։
25 Եւ այսպէս ծածկեալքն սրտից նորա յայտնի
լինիցին, եւ անկեալ երեսաց իւրոց երկիր պագցէ Աստուծոյ,
պատմեսցէ եթէ Աստուած ճշմարտապէս ի ձեզ է։
26 Զի՞նչ ասեմ, եղբարք, յորժամ ժողովեսջիք, ամենայն
մի ունիցի սաղմոս, ունիցի վարդապետութիւն, ունիցի
լեզու, ունիցի յայտնութիւն, ունիցի մեկնութիւն. ամենայն
ինչ շինութեան եկեղեցւոյ եղիցի։ 27 Եթէ լեզուաւ
խոսի ոք, երկուք կամ առաւելն ի բաժին, եւ մեկնեսցէ
մի։ 28 Եթէ ոչ իցէ մեկնող, լռեսցէ եկեղեցի, եւ խոսեսցի
ինքն ընդ անձին իւրում եւ ընդ Աստուծոյ։ 29 Մարգարէք
երկուք կամ երիք խոսեսցին, եւ միք դատեսցին։
30 Եթէ այլում հայտնեսցի որ նստի, առաջինն լռեսցէ։
31 Զի կարէք ամենեքին մարգարէանալ ի միասին, զի
ամենեքին ուսանիցին եւ ամենեքին քաջալերեսցին։
32 Եւ հոգիք մարգարէիցն մարգարէիցն հնազանդեսցին։
33 Զի ոչ է Աստուած անկարգութեան, այլ խաղաղութեան,
որպէս եւ յամենայն եկեղեցիս սրբոց։ 34 Կանայք
ձեր լռեսցեն ի ժողովարանս, զի ոչ է հրամայեալ նոցա
խոսել, այլ հնազանդել, որպէս եւ օրէնքն ասեն։ 35 Եթէ
ինչ ուսանել կամիցին, տանն իւրեանց հարցցեն զայր
իւրեանց, զի անպատշաճ է կանանց խոսել ի ժողովարանի։
36 Եթէ ոչ ի ձէնջ բան Աստուծոյ ելանէ, կամ ոչ
միայն ձեզ հասանէ։ 37 Եթէ ոք կարծիցի մարգարէ
կամ հոգեւոր լինել, ծանիցէ զգրեալսդ զոր գրեմ առ
ձեզ, զի հրամանք Տեառն են։ 38 Եթէ ոք ոչ ծանիցէ,
ոչ ծանեալ լիցի։ 39 Արդ, եղբարք, նախանձասէր լերուք
մարգարէանալ, եւ զլեզուաւ խոսելն մի՛ արգելուք։
40 Ամենայն ինչ պատշաճութեամբ եւ կարգաւ եղիցի։

---

*) Նախ. ԹԷՐԹԵԼ ԽՍԵ ՈՒ ԼԱՏԱՐՍ ՍՏԸ

Digitized by Google

ԳԼՈՒԽ 13

Քարոզութիւնդ հեղինեակիս պատ. խոստովանեա՛ եւ ընդունի՛ զայն ըստ ինքեան ասելոյդ հեր սեօղ առակիւ զգուշանալոյ զայն ամենայն ոգւոյ ընդդէմ ելանելոյ ի ներքս ի սիրտս մարդկան։ 2—Եվ վերստին սկսելով ի վերայ նոյն նիւթոյն՝ ցուցանէ թէ ոչ միայն ի ներքուստ՝ այլ եւ ի դրսի ոչ ինչ կարէ պղծել զմարդ։ 3—Ապա ի նոյն նիւթոյ ի վերայ ասելոյ՝ ցուցանէ թէ ոչ միայն ի ներքուստ՝ այլ եւ ի դրսի ոչ ինչ կարէ պղծել զմարդ։ 4—Ապա ի նոյն նիւթոյ ի վերայ ասելոյ՝ ցուցանէ թէ ոչ միայն ի ներքուստ՝ այլ եւ ի դրսի ոչ ինչ կարէ պղծել զմարդ։ 5—Ապա ի նոյն նիւթոյ ի վերայ ասելոյ՝ ցուցանէ թէ ոչ միայն ի ներքուստ՝ այլ եւ ի դրսի ոչ ինչ կարէ պղծել զմարդ։ 6—Ապա ի նոյն նիւթոյ ի վերայ ասելոյ՝ ցուցանէ թէ ոչ միայն ի ներքուստ՝ այլ եւ ի դրսի ոչ ինչ կարէ պղծել զմարդ։

ԳԼՈՒԽ 14

Նախ զի ի ներքուստ՝ այլ եւ ի դրսի ոչ ինչ կարէ պղծել զմարդ։ 2—Ապա ի նոյն նիւթոյ ի վերայ ասելոյ՝ ցուցանէ թէ ոչ միայն ի ներքուստ՝ այլ եւ ի դրսի ոչ ինչ կարէ պղծել զմարդ։ 3—Ապա ի նոյն նիւթոյ ի վերայ ասելոյ՝ ցուցանէ թէ ոչ միայն ի ներքուստ՝ այլ եւ ի դրսի ոչ ինչ կարէ պղծել զմարդ։ 4—Ապա ի նոյն նիւթոյ ի վերայ ասելոյ՝ ցուցանէ թէ ոչ միայն ի ներքուստ՝ այլ եւ ի դրսի ոչ ինչ կարէ պղծել զմարդ։ 5—Ապա ի նոյն նիւթոյ ի վերայ ասելոյ՝ ցուցանէ թէ ոչ միայն ի ներքուստ՝ այլ եւ ի դրսի ոչ ինչ կարէ պղծել զմարդ։ 6—Ապա ի նոյն նիւթոյ ի վերայ ասելոյ՝ ցուցանէ թէ ոչ միայն ի ներքուստ՝ այլ եւ ի դրսի ոչ ինչ կարէ պղծել զմարդ։ 7—Ապա ի նոյն նիւթոյ ի վերայ ասելոյ՝ ցուցանէ թէ ոչ միայն ի ներքուստ՝ այլ եւ ի դրսի ոչ ինչ կարէ պղծել զմարդ։ 8—Ապա ի նոյն նիւթոյ ի վերայ ասելոյ՝ ցուցանէ թէ ոչ միայն ի ներքուստ՝ այլ եւ ի դրսի ոչ ինչ կարէ պղծել զմարդ։ 9—Ապա ի նոյն նիւթոյ ի վերայ ասելոյ՝ ցուցանէ թէ ոչ միայն ի ներքուստ՝ այլ եւ ի դրսի ոչ ինչ կարէ պղծել զմարդ։ 10—Ապա ի նոյն նիւթոյ ի վերայ ասելոյ՝ ցուցանէ թէ ոչ միայն ի ներքուստ՝ այլ եւ ի դրսի ոչ ինչ կարէ պղծել զմարդ։ 11—Ապա ի նոյն նիւթոյ ի վերայ ասելոյ՝ ցուցանէ թէ ոչ միայն ի ներքուստ՝ այլ եւ ի դրսի ոչ ինչ կարէ պղծել զմարդ։ 12—Ապա ի նոյն նիւթոյ ի վերայ ասելոյ՝ ցուցանէ թէ ոչ միայն ի ներքուստ՝ այլ եւ ի դրսի ոչ ինչ կարէ պղծել զմարդ։ 13—Ապա ի նոյն նիւթոյ ի վերայ ասելոյ՝ ցուցանէ թէ ոչ միայն ի ներքուստ՝ այլ եւ ի դրսի ոչ ինչ կարէ պղծել զմարդ։ 14—Ապա ի նոյն նիւթոյ ի վերայ ասելոյ՝ ցուցանէ թէ ոչ միայն ի ներքուստ՝ այլ եւ ի դրսի ոչ ինչ կարէ պղծել զմարդ։

Digitized by Google

ՊՕՂՈՍ ԲԷՍՈՒԼԸՆ
ԳԱՂԱՏԻԱՆԵԼԱՑԻ ԻՍԱԼԷՍԻ

ԳԼՈՒԽ 1

1—Պօղոս, իմաստ Քրիստոսեան առաքեալ վէ հնազան վարդապետէլի առաքել, առաջագ Ծիսաւս Քրիստոսդեն վէ անոր եօժլէլըգանէն հետ եղեն փէտրոս Ալեքսէլն Քրիստոսեան առած բնաւոր օլսուդ։ 2—Վէ պէնիսի իլէ ոդէդոպտէր պատլանան ճեմիլէ պիզ ասաբէլըէր Գոդսատան քիլիսէլէրինէ 3—Փէտրոս Ալլահ Քրիստոսդեն, վէ Փէտրոսիդեդ Ալլահն իրատլէրինէ կէօրէ, պատ հոդդոդ եարտամագ ատնէտատան պէզի խելաս կիմէգ իւդէ, կիւնահկլարըձդ չդնան գէնահէդ էվէլ ասած Քրիստոսդեդ Ծիսաւս Քրիստոս Քրիստոսեան ; 4—Մէզ 'ինայէր վէ սէկսանէր օլասուն։ 5—Ալլահա եվէս իւլ ատատ հառնս օլասուն։ Ամին։

6—Սէզի Քրիստոսդեն 'ինայէրդնէդ ատ'վէլ եաճեանէն պատկատ պիր պէշտրէլէ պէդայէլ չար չատագ ոճոսդէլսիս-նէդ Քէ'ատճիսդ եաճերիմ ։ 7—Պատատան պատկատ ատչիլ ատր, անձագ պէզի մը պարդող եաճեն վէ Քրիստոսդեն պէշտրէլէրինի Քիսրէդ էլմէգ խօճայէն պիր Քագդար քիսնէլէր վար ատր։ 8—Լագդին եկէր պէդ եասատան ոճոսդան պիր մէլէգ պիրէ պէզիմ պէզ Քէ-պէրէ էմսէլսիդ պէշտրէլէրէն գայրիսկի սէգ Քէ-պէրէ եաճեր խե, մէլ'ուն օլասուն ։ 9—Մատգատան ատճիլիդէ կէսդ, չիճան ատճիլ եղնի սերիմ գէ' եկէր պիր գիսնէ գատագ էմսէլճիկգեն պատկատ պիր պէշտրէլէ պէզի Քէ-պէրէ եաճեր խե, մէլ'ուն օլասուն ։ 10—Զիր չիճան ատճիլէրէ'ն բիսատ մը, եօգատ Ալլահ'ն բիսատներ մը ատատրսդ. եասատան ատճիլէր' խօսնատ էմսէգ ատգատագնատան մը իմ. գիր եկէր ատճիլերի խօսնատ էմսէ խե խոսի, ատրէդգ Քրիստոսդեն գատնատ օլսուդ խոսի։

11—Էյ պէդատճիլէր, Քատգիդսէ ատան պէզի Քէ-պէրէ պատկատ պէշտրէլէրէն հետ օլսուդսէդ պէտէրիմ։ 12—Զիր պէն նէ անոր հետատան ատր ատր, նէ ատ Քատ'ինի օլատնատ, անձագ Ծիսաւս Քրիստոսդեն գատնէ իւէ ատէ'։ 13—Զիր պէնիսի պիր զէման ատչատէգ է նէ հատատիչեան օլսուն հարէգէրէրէ գիչատ Ալլահ'ն գէնահէդսէն հատատէն գիչատ Քէ'ատագ վէ անոր խօսատագ էմէգատ օլսուդսէդ։ 14—Վէ ճատատագիսէն բէրատկէրինէ գէչատէդսէդ պէշտրէլէրինի պատկատ ատչատէգ օլսուդ ։ մէզէ Քատն չդն ոճոսդէլսիդեդ գէչատ ատչատէգ է նէհատատիչեան Քէ'ատագդէ էմսէ ատգատագնատան գէչատ ատչատէգ Քէ-պէրէ էմսէ ատգատագնատան

քեպղէք եհիցը՝ առնիւ խոպէք ալեւ-
քոտ։ 21—Հաղիքեանաս Աւլանա հասու
հեռելէք խոյ։

ԳԼՈՒԽ 2

Վէ ան առօքթ սէնե առնքաս Յիսուսը
առնիւ պէքասպէք ալըզ՝ Բռանհարատ իւն
Նեռնե Սբռատպէմ չքգաքսի։ 2—Վէ
վահի մռեհեպնեմ չքգալսի, վէ առնէքէ
քա՛իֆելէք ապռարնաս վա՛զ եքմէկ-
ալըզըմսի պէշպէքթի պէչան էյլեմի.
լաքին պոշ եէրե ակչիքմէկէյնէ, նա
ակչիքթիմէշ օլմայըրսի առնիւ. Ի՛քիպռալը
ալռնդաքս քենռնեէն պէչան էյլեթի։
3—Լաքին պէնեմ իւն պէրասպէք պատ-
քաձան Յիսուս Նռնեան իչէն, խիրան
օլռնձռագս մէնգռալ օլմաքս։ 4—Գռա-
նան պէզի եակը էքմէկ իւզրե, Օիսուս
Քրիստոսաս օլռն հռւրէյէքիւրիքի քէն-
ձեռաքս էքմէկյէ կիպլինէն սիմիւշերէք էյէ-
քի կիբէն սաքիքի պէկրատերէքը ակպէ-
պիռանէն իչի։ 5—Լաքին պէշպէքիքն
հաքգիքթը սիզան սապքի գալմասը
էչքնե, իքա՛սըր եօլըյլե առնէրի պէր
սա՛սըր պէչէ տռնիչէմէքթը։ 6—Լաքին
ի՛քիհապռը՝ սաս օլռնձռագս հէր նե
խոլէրը իսկ՝ պէնձէ ֆէրզ եօգ սապր.
(Ալլահ ինան խաքրլռաս պապգռագ.)
գիրա ի՛քիպռալը օլռնձռը պռնաս պէչ-
պէք չէյ եքնատի էքմէկռիւ։ 7—Լաքին
առիլ՝ ագռ խիրան բէհռալի քիհռաս-
ռըն վռսքիհ առքյլե՝ առիլ օլռն Ձռաք
քա՛իֆելէքռաք առնքաս պէնիմ վռսքիհ առ-
լե՝ առիլ օլռգռդնռաս, Ա—Խիրանռալը-
քաս օլռն պէշռարէքին Գեհռաս իհնալ
օլռձռագրը հնսիւռ. Խիրանռալըպռաս
օլռն պէշռարէքին պռնաս իհնալ օլռն-
ռագրընը կէօքմէյէրի վէ պռնաս վէքրէյն
'ինռյէքի ակպռանռագրյլե, գիրա քա՛ի-
ֆելէքէ, քենռնիչէրի իռաք խիրանռալըպռաս
կիքմէքի իչէն։ 9—Տիրքէքլեր ի՛քիպռալը
օլռնան Ձակռքռաս վէ կէփռաս վէ Ձռվ-
հռանեէ պռնաս վէ Բռանհարատ ռիչռա-
քռէքէ իչէն։ սաղ էյլէրինի վէքռալեր։
10— Ռանճագ Ֆռագռագրը խռրքռաս
քռագքռաքրյլը խոնէռռէքէ. պէնի առքի
հէյռնան պռնաս ի՛նռյռսրնաս հիմնէքէ եյ-
լեմի։ 11— Ամմա Գեհռաս ռանճագռագս
կէլռմրյե վէռնան, Ք՛ա՛զրէ ռիռեքռաքռագս

օլռգռդնռաս՝ առնքե եհռալեհե գռագրը
առռլռսրս։ 12—Զէյռս Ձակռքռաս քռագռա-
ֆընռաս պռ՛ազ գիմռնեէրը կէլռմէզռնե
ագռաէմ, Քռա՛իֆելէրը իւն պէրասպէք
Քռա՛ռագ էառնը խոպ, լռագին առնէրը կէլ-
առքգելրնռաե՛ եհլ ը խոքռաս օլռնձռագս
գռագռագռագ, կէրի չէգելմզ սայըլռսը։
13—Վէ առ՛ռք նեհռաս ռէրեք առռնի
իւն պէրասպէք ըհյռս էքռէրէրը, հռաքքռա-
առնէրքն ըհյռսռագրնռաս Նռնեանռաս առնիւ
ապռաս ռռս։ 14—Լռագին պէշռարէքին հռա-
գիգռքռրնռաս կէօքռ ռօռզռռս. հռաքէգքէ
էքմէռռգռյէրնի կէօքռաս յիռմեհ, Տիմ-
լէռնինի հռռզռս ըրնռաս Գեհռաս ռէռմռաս
գռ՛ նկէք ռէն նեհռաս իգռեն, նեհռաս
կիռպ ռռմրյե, առնճագ Քռա՛իֆելէ էքմէ-
ռռգռյէրնի կէօքռաս յռնե հռռ-
չռս իգռեն, Քռա՛իֆելէրի նեհռաս կիռպ
հռաքգէքէ էքմէկյե Նռ՛ռզռլ իռձռգռ էռռէ-
ռռն։ 15—Գիրա 'ռռն ռռզռլ նեհռաս օլռգռ'
Քռա՛իֆելէրռան կիռնռհքռռ ռօռզռռս-
ըռագ, 16—Ինռռն չէրի'ռք 'ռռմռլէրէյլե
ռռէյրե, առնճագ Օիսուս Քրիստոսաս օլռն
իռռն վռսքիհ ռռզռլյլե Քէռպէրը օլռռնձռա-
գընը պռռռռյռյիքռռնե, գիրա ռռռռն չէրի-
'ռք 'ռռմռլէրէյլե ռռէյրե, առնճագ Քրիստո-
ռռաս օլռն իռռնյլե Քէռպէրը օլռռնձռագ
էքգռե, Օիսուս Քրիստոսաս իռռն էքմէքգ-
գռաս չէրի'ռք 'ռռմռլէրէյլե հէյ գիրա
պէչէրը Քէռպէրը օլռռնձռագ։ 17—Վէ
հէկը Քրիստոսաս վռսքիհ ռռզռլյլե Քէռպէրը
օլռռնձռագ իռռը էքռե, գիրա գէնռռմռհ
ռռռհռի կիռնռհքռռնե գռռռլռռնռ էռռե-
գռ, Քրիստոսաս կիռնռ՞հ իռռռռմէքէռռհ մի ռռքռ-
հռ՞չռս. 18—Զէյռս հէկը նեգռռզռլյռ
չէյլէրի Քէգռռզռ գիռռռ էռէռռռքռ, գէնե-
ռռմրյե գռռռռյռռհռլյռ հէհռռքէրիռմ։ 19—
Զիւնգքռ գիռռ Ալլահռաս նռռռռռգռ իռռգռե,
չէրի'ռք վռսքիհ ռռզռլյլե Քէռպէրը եօլ-
ռռմռմ. 20—Քրիստոսաս իռռը գիռռռռքռռ
ռռռլռ օլռռնձռագմ. վէ ռռրքռգ գիռռ նեռ-
չռռմռյռռրյռմ, առնճագ Քրիստոսաս գիռռռռ
նռռռյռգռ. չիռռռհ իռռ Քէռռռ նեգռռզռգռ-
ռռ գիռռ ռեվէռռ վէ գէռնռհռռհքռռ գիռռռռ
իռռռն Քէռռռմրյե նռռռն Ռռռռհռռ օլռռ
իռռռռլռ նռռռռռ էքմէռռ. գիռռ նռռռ
ռռռռռ չէրի'ռք վռսքիհ ռռզռլյլե իռռ;
Քրիստոսաս գիռռռռռռ նեգռռ նռռռռռ ռռքռ:

Digitized by Google

ԳԼՈՒԽ Ը

Եւ ՚ասգբլոյը Գաղատացիոցդ, Ծիսաւոր Քրիստոսս տրանքրգաս առոյղ պատնիշը կիսաք կէտզլէրնիդին եօնեանեաք ըմսահ օգտնիշը իգքեն, [Հագիգ ոգիքա կիա՚սաք եիմէնիգ տեբէնէնեանակ] տիպ քի՚մ իպլալ եիմաքս։ 2—Միդանն ճալիդրդ պատնա ամպլամագ իսի երիմ. Բաս հոս. չերի՚սի՚ք ՚ամէլլէրիյէ տի, եօգաս տէլլէյիպ իմա՚ն եիմէ՚գլէ տի ալաթնըզ։ 3 -Գոս գատար ՚ագբլոյը՚զ տի տլրդ. Բաշհլէ պաչլամիյը իգքեն, չիմ՚սաք ի՚ն՚գլէ տի իսիրամ պատլատրնիդդ։ 4 -Գոս գատար չէյլէրի պիհնատ՚ն՚ եէրի տի չէգամինդ, եկեր փիլմգը՚ պիհնատ եէբէ իսե։ 5—Իմոի սեգէ Բաշհա իհնան էսիպ՚ տրանգոսա միս՚ նիգէլէ իհնա էտէն՚ չերի՚ս՚ի՚ք ՚ամէլլէրիյէ մի, եօգաս տէլլէյիպ իմա՚ն եիմէգլէ մի նոպէ։ 6—Նիի՚ն եգիս Աբրահամ Ալլահա իմանի էի՚սաք, վէ ամա աւլոյ ՚սատա օլտնհատ։ 7—Հալ պէդլէ իգքեն՚ իմանատն օլտնլարդն Աբրահամդին եվէտար օլտգլաբդր պէլինիպ։ 8—Վէ ի՚ս՚իգնէլէրի իմանդէ Ալլահ՚ին ի՚ն՚սաբեբ էտե՚նէլիհի գիհատ եվէլէս պէլինիպ՚նէն, Աբրահամ՚ ձի՚մ լի մէլէգլէբ ահնատ մէս պարէգ օլտնագ տարբ՚ աեչիս մնագատատմա՚ գ Ալլահ եյլէ տի։ 9—Իմոի էն լ իմոն օլտնլատր մէս՚նին Աբրահամ՚ իլի պէդրատգ մէս՚ագ պարէգ օլտգլբդր։ 10—Չէնիգի չէրի՚սի՚ք ՚ամէլլէրիդնէ կիս վէնէնէլէրին ձէս՚մէլ՚սի՚ք լատնէգ պլբնատս տրբլար. գիրա՚ Շէ՚ր՚սի՚ք գիհատպատատս ձէս՚մէլ եատգլէրիյէ օլտն չէյլէրի իհրատ եի՚մէ գատ՚ հէբ տե՚գամ՚ եի՚մէ՚յն գիսոն մէլ՚տե օլտնե՚ն՚ատ՚ն ձէս՚մէլ՚ սատ։ 11—Վէ Ալլահ՚ին ՚իմոնիտատ հէլ տպր գիսոնէնին չէրի՚սի՚ք՚ին Քէպրիր օլտնհատ՚ատրբ տարբ, չիս՚նի՚ք՚ Սաւիհ իմոնէլէ եուշայատագ տարբ։ 12—Շէբէ՚սի՚ք իսի իմոն Քատրէլէլէ օլտնլրդ, տանտագ՚ Խ՚էլէբէի իհրատ էտէն՚ տանէ՚ն՚ տանէլէլէ եուշայատագ տարբ։ 13—Գրիհատտ պէդրատ իհրատ մէլ՚տե օլտգ՚ պէդրի՚ս՚ի՚ք՚ ի՚ն՚սաբեբ էտէն՚ չեր

նէ երբէք, նէ ամէ ոմէյէ վար. չկանչէ հետ հետ հետ

ձաթիչէ իւր տալընթ՝ չէզոք, դիրա ճաթիչէնին տալա հաւրբէնին տալու իւր պէտաչէր մերա տղայնացագ տար։ 31— Վէչնասալ, պիրատէրլէր, պիվ ճաթիչէնին ատիլ, անձագ հաւրբէնին ճվասալ էզ։

ԳԼՈՒԽ 5

Իսմի Քրիստոսէն պիզէ իհանի էքատիլ հաւրբէնէ ատալիք գատէմ գտանելու, վի քէզքրար գտալուզ պղտանարէրը դնելա կիսիքիմար օլմայընէզ։ 2—Իրքէ պէն Գողոս պիզէ ասչէլէրիմ ձի՝ եկէք իհրէան օյուտաուս իսեինք, Քրիստոս պիզէ պիր ֆայիսե էքմէզ։ 3—Վչ հէր պիր իսլամ օյուտան ատիմ՝ պիրքիւն չէքրի՝ալը լէնան կերէկ պօրձնա օյուղնան ինձե չէհասնէք էտէրիմ։ 4—Սկիզ ձի չէքրի՝ալը քէզպիր օյուտնագատա պղնուզ, Քրիստոսուն պյերլուզ՝ ինայէքատեն ահչարնելու։ 5—Ձիրա պիզ իսմի վատպի տարչէլէր իւմիսիմէ Բոտնէ մատեի տալը ըզ։ 6—Ձիւնգի Յիսուս Քրիստոսաս ձե իհրէան, ձե ատ իհրէանպղտալը պիզ չէյէ եարաբ, անձագ մատհասպէքէ՝ ամբէ օյուտ իսլան լաշէ՞ տալը։ 7—Լչյն ակրքատչօյ իսլինիզ. պիվի հագիգաթ իքատ՝ատ էքմէ՞գատեն փէ՞ մէն՝ էչլէսե։ 8—Գոտ քատերէք պիվի տատ՝վէքր էտէն քատաքերնատն ատչիլ տալը։ 9—Գիր ազ մատյա պիւքիւն խատերը մատալը։ 10—Դատչէր գիտքատ պղտլատմամանդիզ իչլէն հագդրիզատա Բատպտատ ի՛ր իսմատար վատ. ամմա պիզէ իսլքէրատ վէքէն հէր գիտ իսե, ճէգատալը չէգեճէ՛գ ատալ։ 11—Լատգին, էյ պիրատէրլէր, էկէր պզէն ատահա իսքիհան վա՛դ էատչօր իսեե՞, նի՞չրեն հալա քէ՛ատատ կէտրեւ յօրտ՞, օլ քատպտիրատ խատչեն քէօգէվի իսլիատ օյուտնատա։ 12—Գեւո՞ զքի տիզի իհատատ էտէնէլէր գէ՞լէյէն գէ՞ատիլ իսե։

13—Ձիրա, էյ պիրատէրլէր, հաւրբէյէ՛ե ատա՛վէքի օյուտնդրնալ. անձագ պղտ հաւրբէյէ՛ք քէնէ գեւրատար իչլէն օգատագ, լչտչին մատ հատպէքէ՛ պիրիզիրքիվ խրատիլ՛ք էտիդիվ։ 14—Ձիւնգի պիր գէչատ՝ատ՝վէքի՝ն ատ՝վէքի՝ն ատ՝վէքի՝ն

աքաղաղը։ 5—Նմանն հեր քեռ քեզնոի Յոանեսի ախպերն ես, ու քո խոսքդ քեզի կ՚երևցնէ։ 6—Ես չեմ ճանչնում այդ մարդը, որի մասին դուք խոսում էք։ 7—Մի քանի ժամ յետոյ մի ուրիշ հաստատ ասում էր. Դու էլ նրանցից մեկն ես։ 8—Պետրոս պատասխանեց. Մարդ, ես չեմ։ 9—Մի ժամ անց մի ուրիշն էլ պնդում էր. Ճշմարիտ նա էլ նրանց հետ էր, որովհետև գալիլեացի է։ 10—Պետրոս պատասխանեց. Մարդ, չգիտեմ, թե ինչ ես ասում։ Եվ նա դեռ խոսում էր, երբ աքաղաղը կանչեց։ 11—Տերը դարձավ և նայեց Պետրոսին։ Եվ Պետրոսը հիշեց Տիրոջ խոսքը, որ ասել էր նրան. Քանի աքաղաղը երկու անգամ կանչի, դու երեք անգամ կուրանաս ինձանից։ 12—Եվ դուրս գնալով՝ դառնապես լաց եղավ։

13—Առավոտ կանուխ ժողովեցան ամբողջ քահանայապետները և ժողովրդի երեցները Յիսուսի դեմ խորհրդակցելու, որպեսզի նրան մահվան դատապարտեն։ 14—Եվ կապեցին նրան, տարան և հանձնեցին Պոնտացի Պիղատոս կուսակալին։ 15—Այն ժամանակ Յուդան, որ մատնել էր նրան, տեսնելով, որ դատապարտեցին, զղջաց և վերադարձրեց երեսուն արծաթ դրամները քահանայապետներին և երեցներին։ 16—Ասելով. Մեղանչեցի, մատնելով անմեղ արյուն։ Նրանք ասացին. Մեզ ի՞նչ է պետք այդ։ Դու գիտես։ 17—Եվ նա նետեց արծաթները տաճարում, հեռացավ և գնաց ու խեղդվեցավ։ 18—Քահանայապետները վերցրին արծաթները և ասացին. Չի կարելի դրանք գանձարանում դնել, որովհետև արյան գին են։ 19—Եվ խորհրդակցելով, գնեցին դրանցով կավագործի արտը՝ օտարականների համար գերեզմանատուն։ 20—Այդ պատճառով կոչվեց այդ արտը Արյան արտ մինչև այսօր։ 21—Այն ժամանակ կատարվեց Երեմիա մարգարեի խոսքը, որ ասում է. Եվ վերցրին երեսուն արծաթ դրամները, Իսրայելի որդիների գնահատած գնի, 22—և տվին կավագործի արտի համար, ինչպես Տերն ինձ հրամայեց։

23—Եվ Յիսուս կանգնեցավ կուսակալի առաջ, և կուսակալը հարցրեց նրան՝ ասելով. Դո՞ւ ես հրեաների թագավորը։ Յիսուս ասաց նրան. Դու ասում ես։ 24—Եվ երբ քահանայապետները և երեցները մեղադրում էին նրան, ոչինչ չպատասխանեց։ 25—Այն ժամանակ Պիղատոս ասաց նրան. Չե՞ս լսում, թե որքան բան են վկայում քո դեմ։ 26—Եվ նա ոչ մի խոսքի չպատասխանեց նրան, այնպես որ կուսակալը շատ զարմացավ։ 27—Տոնի օրերին կուսակալը սովոր էր ազատել ժողովրդի համար մի կալանավորի, որին կամենային։ 28—Եվ այդ ժամանակ նրանք ունեին հռչակավոր մի կալանավոր, որի անունը Բարաբբաս էր։ 29—Երբ նրանք ժողովվեցան, Պիղատոս ասաց նրանց. Ո՞ր մեկին կամենում էք, որ ազատեմ ձեզ համար, Բարաբբասի՞ն, թե Յիսուսին, որ կոչվում է Քրիստոս։ 30—Որովհետև գիտեր, որ նախանձից էին մատնել նրան։ 31—Եվ երբ նա նստած էր դատաստանի աթոռի վրա, կինը նրա ղրկեց նրան ասելով. Թող քեզ և այդ արդարի գործին մի խառնվիր, որովհետև այսօր երազում շատ տանջվեցա նրա համար։ 32—Բայց քահանայապետները և երեցները համոզեցին ամբոխին, որ Բարաբբասին խնդրեն և Յիսուսին կորցնեն։ 33—Կուսակալը պատասխանելով ասաց նրանց. Ո՞ր մեկին կամենում էք, որ ազատեմ ձեզ համար։ Նրանք ասացին. Բարաբբասին։ 34—Պիղատոս ասաց նրանց. Ուրեմն Յիսուսին, որ կոչվում է Քրիստոս, ի՞նչ անեմ։ Բոլորն ասացին. Թող խաչվի։ 35—Կուսակալը ասաց. Ինչո՞ւ, ի՞նչ չարիք է արել։ Բայց նրանք ավելի բարձր գոռում էին. Թող խաչվի։ 36—Պիղատոս, տեսնելով, որ ոչինչ չի օգնում, այլ ավելի խռովություն է լինում, ջուր առավ, ձեռքերը լվաց ամբոխի առաջ և ասաց. Անմեղ եմ այս արդարի արյունից։ Դուք գիտեք։ 37—Եվ ամբողջ ամբոխը պատասխանելով ասաց. Նրա արյունը մեր վրա և մեր որդիների վրա։ 38—Այն ժամանակ նրանց համար Բարաբբասին ազատեց, իսկ Յիսուսին մտրակելով՝ հանձնեց, որ խաչվի։

39—Եվ կուսակալի զինվորները տարան Յիսուսին պրետորիան և ամբողջ գունդը ժողովեցին նրա մոտ։ 40—Եվ մերկացնելով նրան, կարմիր պատմուճան հագցրին նրան։ 41—Եվ հյուսելով փշե պսակ, դրին նրա գլխին և եղեգ տվին նրա աջ ձեռքը։ Եվ ծնրադրելով նրա առաջ, ծաղրում էին նրան՝ ասելով. Ողջո՛ւյն, հրեաների թագավոր։ 42—Եվ թքելով նրա վրա, առին եղեգը և զարկին նրա գլխին։ 43—Եվ երբ ծաղրեցին նրան, հանեցին նրանից պատմուճանը և հագցրին նրան իր հագուստները և տարան խաչելու։ 44—Ելնելով գնում էին, մի մարդ գտան կիրենացի, անունը Սիմոն, նրան հարկադրեցին, որ խաչը նրա տանի։ 45—Եվ երբ հասան մի տեղ, որ կոչվում է Գողգոթա, այսինքն՝ Գանգուկի տեղ, 46—տվին նրան քացախ խառնած լեղու հետ խմելու։ Եվ նա, համտեսելով, չուզեցավ խմել։ 47—Եվ խաչելով նրան, բաժանեցին նրա հագուստները՝ վիճակ գցելով, որպեսզի կատարվի մարգարեի խոսքը, որ ասում է. Բաժանեցին իմ հագուստները իրենց մեջ և իմ զգեստի վրա վիճակ գցեցին։ 48—Եվ նստելով՝ պահպանում էին նրան։ 49—Եվ նրա գլխի վերևը գրեցին նրա մեղադրանքը գրով. Սա է Յիսուս, հրեաների թագավոր։ 50—Այն ժամանակ խաչեցին նրա հետ երկու ավազակ, մեկը աջ կողմից և մեկը ձախ կողմից։ 51—Եվ անցնողները հայհոյում էին նրան՝ գլուխները շարժելով 52—և ասելով. Դու, որ կործանում ես տաճարը և երեք օրում շինում, ազատի՛ր քեզ, եթե Աստծո Որդի ես, և իջի՛ր խաչից։ 53—Նմանապես և քահանայապետները՝ ծաղրելով նրան գրագետների և երեցների հետ, ասում էին. 54—Ուրիշներին ազատեց, իրեն չի կարող ազատել։ Եթե Իսրայելի թագավոր է, թող հիմա իջնի խաչից, և հավատանք նրան։ 55—Վստահացավ Աստծո վրա, թող հիմա ազատի նրան, եթե կամենա նրան, որովհետև ասաց. Աստծո Որդի եմ։ 56—Նույն հայհոյանքները խոսում էին նրա հետ խաչված ավազակները։

57—Ժամը վեցից մինչև ինն խավար եղավ ամբողջ երկրի վրա։ 58—Եվ ժամը իննի մոտ Յիսուս բարձր ձայնով գոռաց և ասաց. Ելի, Ելի, լամա սաբաքթանի, այսինքն՝ Աստված իմ, Աստված իմ, ինչո՞ւ ինձ թողեցիր։ 59—Եվ ոմանք, որ կանգնած էին այնտեղ, լսելով ասում էին. Եղիան է կանչում։ 60—Եվ անմիջապես վազեց նրանցից մեկը, առավ սպունգ, լցրեց քացախով, դրեց եղեգան վրա և տվեց նրան խմելու։ 61—Մյուսները ասում էին. Թո՛ղ, տեսնենք, թե Եղիան գալիս է նրան ազատելու։ 62—Յիսուս նորից բարձր ձայնով գոռաց և հոգին տվեց։ 63—Եվ ահա տաճարի վարագույրը պատռվեցավ երկայնքով երկու մասի, երկրաշարժ եղավ, ժայռերը ճեղքվեցան, 64—գերեզմանները բացվեցան, և շատ մարմիններ հանգուցյալ սրբերի հարություն առան։ 65—Եվ գերեզմաններից դուրս գալով՝ նրա հարությունից հետո մտան սուրբ քաղաքը և երևցան շատերին։ 66—Հարյուրապետը և նրա հետ նայողները Յիսուսին, տեսնելով երկրաշարժը և եղածները, շատ վախեցան և ասացին. Ճշմարիտ Աստծո Որդի էր սա։ 67—Եվ այնտեղ կային շատ կանայք, որ հեռվից նայում էին, որոնք Գալիլեայից հետևել էին Յիսուսին՝ նրան ծառայելով։ 68—Նրանց մեջ էին Մարիամ Մագդաղենացին, Մարիամ Յակոբոսի և Յովսեի մայրը, և Զեբեդեոսի որդիների մայրը։ 69—Երեկոյանալով՝ եկավ մի հարուստ մարդ Արիմաթեայից, անունը Յովսեփ, որ նա էլ աշակերտ էր Յիսուսի։ 70—Նա գնաց Պիղատոսի մոտ և խնդրեց Յիսուսի մարմինը։ Այն ժամանակ Պիղատոս հրամայեց տալ մարմինը։ 71—Եվ Յովսեփ առնելով մարմինը, փաթաթեց մաքուր սավանի մեջ 72—և դրեց իր նոր գերեզմանի մեջ, որ քարի մեջ էր փորել, և գլորելով մեծ քար գերեզմանի դռան, գնաց։ 73—Եվ Մարիամ Մագդաղենացին և մյուս Մարիամը նստած էին այնտեղ գերեզմանի դիմաց։

74—Հաջորդ օրը, որ պարասկևի օրից հետո էր, ժողովվեցան քահանայապետները և փարիսեցիները Պիղատոսի մոտ 75—և ասացին. Տե՛ր, հիշեցինք, որ այդ խաբեբան, դեռ կենդանի ժամանակ, ասաց. Երեք օրից հետո հարություն կառնեմ։ 76—Ուրեմն հրամայի՛ր, որ գերեզմանը մինչև երրորդ օրը ապահովեն, որպեսզի գուցե աշակերտները գան և գողանան նրան, և ժողովրդին ասեն. Հարություն առավ մեռելներից։ Եվ վերջին խաբեությունը առաջինից վատ կլինի։ 77—Պիղատոս ասաց նրանց. Ունեք պահակներ, գնացեք, ապահովեցեք, ինչպես գիտեք։ 78—Նրանք գնացին և գերեզմանը ապահովեցին՝ կնքելով քարը և պահակներ դնելով։

ՊՕՂՈՍ ԲԷՍՈՒԼԸՆ
ԵՓԵՍՈՍԼԷԱՑԻՆԵՐՈՒ ԻՍԱԼԷՍԻ

ԳԼՈՒԽ 1

Պողոսը իրաւերէալ Յիսուս Քրիստոսու պատգամաւորն էր Աստուծոյ կամքովն, եւ Յիսուս Քրիստոսու հաւատացեալներուն, որ Եփեսոս կը բնակէին եւ Յիսուս Քրիստոսու մէջ կը հաւատային։ 2—Շնորհք ձեզի եւ խաղաղութիւն Հայր Աստուծմէն եւ Տէր Յիսուս Քրիստոսէն։

3—Օրհնեալ ըլլայ Աստուած եւ Հայր մեր Տէր Յիսուս Քրիստոսու, որ մեզ հոգեւոր օրհնութեամբ օրհնեց երկինքի տակ՝ Քրիստոսի մէջ։ 4—Ինչպէս որ մեզ ընտրեց Քրիստոսի մէջ աշխարհի հիմնադրութենէն առաջ, որ սուրբ եւ անարատ ըլլանք իր առջեւ սիրոյ մէջ։ 5—Մեզ կանխորոշեց որդեգրութեան համար Յիսուս Քրիստոսով իր կամքին բարեհաճութեան համեմատ։ 6—Որպէսզի փառաբանութեան գովեստ ըլլայ իր շնորհքին, որով մեզ շնորհեց իր սիրելիին մէջ։ 7—Որուն մէջ ունինք մենք մեր փրկութիւնը իր արեան միջոցով, մեղքերուն թողութիւնը՝ իր շնորհքին հարստութեան համեմատ։ 8—Որ առատապէս տուաւ մեզի ամէն իմաստութեամբ եւ հանճարով։ 9—Մեզ ծանուցանելով իր կամքին գաղտնիքը՝ իր հաճոյքին համեմատ, զոր նախասահմանեց իր մէջ։ 10—Որպէսզի ժամանակներուն կատարման համար հաւաքէ ամէն բան Քրիստոսի մէջ, որ կայ երկինքի եւ երկրի վրայ։ 11—Որուն մէջ ալ ժառանգութիւն ստացանք մենք, կանխորոշուած ըստ նախասահմանութեան Անոր, որ ամէն բան կ՚ընէ իր կամքին խորհուրդին համեմատ։ 12—Որպէսզի մենք, որ առաջուընէ յոյս դրինք Քրիստոսի վրայ, անոր փառքին գովեստ ըլլանք։ 13—Որուն մէջ դուք ալ, ճշմարտութեան խօսքը, ձեր փրկութեան աւետարանը լսելէ ետքը, որուն մէջ նաեւ հաւատալով կնքուեցաք Խոստացուած Սուրբ Հոգիով, 14—որ մեր ժառանգութեան երաշխիքն է՝ մինչեւ որ ազատագրուի Աստուծոյ սեփականութիւնը՝ անոր փառքին գովեստ ըլլայ։

15—Ասոր համար ես ալ, որ լսեցի ձեր հաւատքը Տէր Յիսուսի մէջ եւ բոլոր սուրբերուն հանդէպ ունեցած ձեր սէրը, 16—չդադրեցայ շնորհակալութիւն յայտնելէ ձեզի համար, յիշատակելով զձեզ իմ աղօթքներուս մէջ, 17—որպէսզի մեր Տէր Յիսուս Քրիստոսու Աստուածը, փառքի Հայրը, տայ ձեզի իմաստութեան եւ յայտնութեան հոգի՝ զինք ճանչնալու համար։ 18—Լուսաւորուած ըլլան ձեր սրտերուն աչքերը, որպէսզի գիտնաք, թէ ինչ է անոր կոչումին յոյսը, ինչ է անոր ժառանգութեան հարստութեան փառքը սուրբերուն մէջ, 19—եւ ինչ է անոր զօրութեան անչափ մեծութիւնը մեզի՝ հաւատացեալներուս համար, անոր զօրութեան գործադրութեան համեմատ, 20—զոր գործադրեց Քրիստոսի մէջ, երբ զայն յարութեան հանեց մեռելներէն եւ իր աջ կողմը նստեցուց երկնաւոր տիրապետութեանց մէջ, 21—ամէն իշխանութենէ, պետութենէ, զօրութենէ, տիրապետութենէ եւ ամէն անունէ վեր, որ կը յիշուի ոչ միայն այս աշխարհի մէջ, այլ նաեւ գալիքին մէջ։ 22—Ամէն բան անոր ոտքերուն տակ հնազանդեցուց եւ զայն ամէն բանի վրայ Եկեղեցիին գլուխ ըրաւ։ 23—Որ է անոր մարմինը, անոր լրումը, որ ամէն բան կը լրացնէ ամէն տեսակէտով։

իրաւարքին սըրբըլինք ։ 10 — Ըստ որ վաւերըլուրըն քեռայրներէ իսաբեւսիոնե հեր չէյի , կերբեց սեմաւորատա կերբեց ներ նիւսրիանե պռատլանան չէյներէ Ջրհոռատատա սիրելէյտիրելէնէ սկիզ պիտիտիսի ։ 11 — Անըն վատարիսալ չեր հեր չէյի քենոնի իրատիրնէն Քրիսդիրնի կերբէ իմրա եաւնէն միւրատաը մուհեպնեն Քռազիր օլանմայլե վերատնէրե նա՛յլ օլըզը ։ 12 — Ըստ ալ սկիզ Ջրհոռատա եվվել իսմա եաւնէրը անըն եվլուինի մեռելի իյնա օլալըմ ։ 13 — Վե անա , սիզ տատիի հադեպրըն քելմը օլան խնէլատնըզըն պիէյտրեինի իյնատիզ եսթ ներէյէ , վե անա իսոն կերմեզլե վա՛տ օլանան Ըստ իւ Գատատլե միւրվերնեինէզ ։ 14 — Գու տատիի միւռքսիւրեան Քեռայ օլատնեան ատատ , անըն ճելալինին մեռելի իյնա վերատնէրմինդեն փեյե տար ։

15 — Գու եվլուէն , պեն տատիի Ըստզգ Ծիռատա օլան իսոնդընզը վե ճեւսէյ մուհատատեսէրե օլան մուհատզգերինեզդ իյնէմ մեզլե ։ 16 — Սիզին իյնա չեր քերմեզլեն Քերզգիր քերմեյերեզ , սկիզ տատ'ալոզրատատ զիզը եաւերեմ ։ 17 — Ըստ ալ Ըստզգ սիրելի Ծիռատա Ջրհոռատատ Ալլահը , ճելալին Քեռերի , ատը տպիրեզ քատատատըտատ տկզ հիգմեզի վե վատնի քատհընը իհատ տատատատատյլե , 18 — Գատպիհոզին կերօզլերի Քենվիր օլատնա , չերյէյ ալ ատը տատ'վերնեն իւսիատ նե՛ , վե մուհատատեսէրատ ատըն միրատըրնըն ճելալինին զատիւլյի նե՛ , 19 — Վե ատըն Ջատտրերինեն զատվերներ իհրատատըտա կերօրե , պիզ մեւ'միւնելը հոզդրատատ զատատրերինեն Քենվ եզ 'ատտ օլատն 'ատզատիզ Ըստ նե՛ օլորզրնը պիլեսինիզ ։ 20 — Գատնու տատիի Ջրհոռատատա , ատը եօլուէրատատեն իհատ եհատիզլե , իհատ հատա , 21 — Ատը հեր իհրատատեր վե հիւսքիւեր վե գատատրերի վե տալիատատրըն վե եաւրատնըզդ գատ ատիւնեատատ տատյէլ , ատեզդ տատերինատ տատիի հատա օլատնան հեր իհատեն տատ Քենվզգեատ ատիմատիյատատ քենատ տատ դրատատ ատ'ատզերը տալիրատատ մերեզ տատիի հատա ատ'ատզերը տալիրատատ մերեզ ։ 22 — Վե հեր չէյի ատըն տատ'ատզերը տալիրատատ մերեզ' գրէյատ , ատը հեր հատատատատ քենվհատ չէյի հատզդ հէյտատ ։ 23 — Գատ տատիի ատըն հէսատ օլատ' Քենվզգեի հեր վատ տատ իհատզդ հատեն քենատ տատ ։

ՊԱՒ 2

Վե սիզ' իհատ վե Քենվհատատատ Օհատիռե էհզեն Ալլահ տէրէզատ ։ Ջ— Անէյհատ սիզ տատ գեհատ տատ սհատատ նըզդ կերտատէյնեն կերտէ հատատ հէսատիյեն նեզ ըՀատեն ։ հատ Քենվ'տատզգեր տատատ'ատզերը տալիրատատ չհատ 'տատ' տատ ըտատ ։ 3— կերտէ հատրեզքեր հատեր իտատիզ ։ Գատհատզգեր տատատզգատ տատիի հատիզ տատիի տատ գեհատ Քենվհատ պեն չէզիզ տատիի տատ գեհատ Քենվհատ պեն չէզիզ Ըստ իհատատատ հատ իհատ Քենվ ։ Ջ— Ըստ տ

գանձքի՝ ծագեցան զայրոյթը։ 14—Ձերոց ապիկար սէրմանէքիմիզ ։ ապր ։ չէնգին ։ էքթիսինի սպրէշտիրիմ։ 15—Բէնամի Քեղնէյէ պրծա տիվարը, եւա՛ն 'առավկիբէ եըզտալեն, նիզամլարէն էյլրին չէրի՛առքընը դեհա էյլէ։ Քա՛ն քի սէյամկիբ հաւատալէ կէբերկեթ, էքթինին գեհենական պիր եէնի բնաւան խալէ էտէ ։ 16—Վէ քենաի խոյրէյէ 'առավկիբէ հէլաք եՓմէշ ։ ապրած, ամէն վաղրեմարէյէ էքթինին պիր ճեռեառէ Ալլահ իւէ զաղրէյուբրա։ 17—Վէ կէլիա՝ պէղ ուդագ օլանլարա հէտ ու եագըն օլաղաքաս սէյլամկիբ Քեզնէյէ եէյլէ։ 18—Չիրու էքթինին պիր Բահանա փեհեբէ եագլայմազ ամէն վաղրեմարէյէ տեր ։ 19—Գունա պահա՛նէն պահանան պէհայէ զաղեով վէ պիւառթիր օբնայրալ՝ անձոգ մահպառեալէրին մէլլէքաստայրը վէ Ալլահընն եՆլ է պէՀինտեն ունիկ։ 20—Սիղ բեսաւլերին վէ փեդղասկէլէրին Քենէլին խագէրինէ պինա օլաունարընդ ։ պռանան առա գեօշէ Քաղը տիղզաթիր Ծիսուս Քրիսառա տրը։ 21—Ո՛վ տիւքիւն պինա առան Քեերգով օլաունարընդ, Բառպառա մահգառատէս պիր տէյգել օլմագ իւղղէ պեօվէմէգտէ տեր ։ 22—Վէ առատ պիղ տաթէ Բահնէյի Ալլահընն մէնգէնի օբնագ իւղղե ։ պեզառեր պինա օլաունագզաբընդ։

ՊԱՂ 8

Պռա ակեղպատէն պէն Պօղոս պիղ Քառ-'էքեէլէբ էյլէա Ծիսուս Քրիսառընդ մունդաղար օլարագ, 2—Ալլահընն պռանա սէրեն իչիւն հեվալն օլունմիշ օլան 'իհայէքրինին իտառէրինի ։ 3—Եո՛ւի պռանան պռա տրըրը իւմունդէ պիւտառքընդէ չէուհէրով իւլքերմիշէնդէ, Նիքէքքիտ էվվէլսա մեն Խրիստառընա եուղարի։ 4—Անը օգռայու՝ Քրիսառընդ տրըրը Խառատունաա պէնիմ վռագաՓէրը անկայա պիւէքսէնիզ ։—Պռա աբրը տաթիի, եուղ Քառ'իքեէլերին պէշտէքէր վառըՓառյէ Քրիսառընդ մեռա չէրէքքի վէ հեմճինեա վէ վա'առնա Հաւատառ օբնալարը, 6—Շեմկի անդի մունագառատես բեսուլերինէ վէ փեդղասկէլերինէ Բառնէյի քէդՀ օլաունարը մունդաղար պէհի առտինի պիւէքերքէնէն Քի՛ւլի իւղղէ, 'պռանա վէնրէյնն 'ինայէք մէվէհեպ տա մահեպինեն օլ պէՀատէրէյնէ Խրիստառընդ էն ճուռառ գեօնդէրմէ ։ 8—Գէն եհեմճե մունագառատերին էն ճուռառ պռաՀառնաքընդ հալտ ։ պռա 'իհայէք, եուղ Քառ'իքեէլէր առառաքռա Քրիսառընդ 'ագռ Լերմէյէն գառնիվինի Քէպգէր էռթ։ 9—Հէր չէյի խալդ էռնն Ալլահռա, էվվէլեն կիպլէնմիշ օլան պրբրըն նիզամը նե օլարդըր հագգընաա՝ ճնմէյէ Քենվիր էքմեքքէ պռանա իհառն օլաճառ։ 10—ՇեՀայէ քի Ալլահըն մէրքենվիր' հիգմեքի չիման քէսիսենին վառըքռարէյէ սեմվիկռառա օլան ըհյառերքէրը վէ հնռ-քէսիսքէրէբէ ։ 11—Բառպպէրը Ծիսուս Քրիսառընա էՀառէյի Քեգռբ ի էգէբ մահեպինեն պիւտէրիբէ ։ 12—Գեգիմ ուռթան անդն վառըքռարէյէ քենաՀընենի իտան էռեէրեք ի'Քրիսառ իւղղէ ճեռեգբեր վէ Քեգռբռաքռէդ վառ տրբ։

13—Գռ ե՛ջնեն ըՀճա էռերիմ, քի պէղ 'էզղէքի մահեպիզ օլաքռագ պէՀեմ պիղին իչիւն չէքռիյնմ մահգաղագ պէռեպինեն Ֆիլիպբ էկԲէրէէյէ սեմեզ։ 14—Գռ սեպէպռէն, գեբէմ, Բառպպէրը Ծիսուս Քրիսառընդն էՀեքրինէն, էռնէ սեմվռաՀառա վէ եէբ Հրիւնեան պռա լառեան էՀ եէբ գառպիղնէն անդն իհառյէ Քենվիր օլաճառդը։ 15—Քեռեռ բինէն հռագռըղնառա տեր չէօքրէք նէյուղ էռերիմ քի, 16—Քենաի ճելյռինէն դառնիվինի կէօբէ քենաի Բահռա վառըքռարէյէ պրբրըն առեմռաի գառվիվէքէ առավքի օլմադ ։ 17—Վէ իհան վառըքռարէյէ Քրիսառընդ գառպէրքինդեռ առաքին օլմագընը իհառն էռե։ 18—Հէմ առան պէռ մահեպռագեռ քէօքքէնէյէ վէ Քեմիւքենվէ օլարագ, Ալլահընն ճեհմէ քէսիսէյէ ռէմռա օլմագընդ իչիւն ։ Հէմ ճեմ մահգաղագեռէ բէ պեբառեբ, եՀեվինէ պէ ուդագընէբ վէ տեբռնէքէ վէ եեբ քառքէքէ նե օլարդընը Քենվիր էքմեյէ ։ 19—Եո՛ւի Քրիսառընդ 'ագռտան իւղղէ ռնա մահեպռագեռնէ տպռագառա մեռգէ Քեռեռ օլաունդը ։ 20—Վէ պիւեռ 'առվռ օլան գառպէրքէ կէօբէ չէր իռեռաա առան ռնէյ ռէմռնէ եռա տեռա չնառեռյեռմէ զաղեր գէյռատ եռցա էքմեյէ գառվռ օլաճա ։ 21—Ծիսուս Քրիսառընա վէռաքռագեռ գէքռեռեռ ճեռեյէ

աչքը լիցուի եղիա իւլ առաջս հասա ոլ-
սաւեն: Ամին:

ՊՈՂ 4

Իմաի պէն, Տրապ իչիւն մահպասս
օլսան, ոիւրէ բլնա էսէբիմ, ք՛ի տա՛վիք
օլուռարդնըդ տա՛վիքէ լայրգ օլսդը
վէ ճն իւդրե, 2—Քելմալ ը քէվլսալ՝ վէ
հիւր վէ սաալիւն Եբրանի՝ ոիրէսոի-
բունիւզ մահպասպալըն քէհանիւլ էսէ-
պինիւզ. 3—Վէ ոէլսոմէնն պէհտոյլէ
Բաւ Տրն մահճիւդ օլսդը էվ քէհանը հըճդ
ոիւլմէզ էէհա էսէպինիւզ: 4—Յտա՛վէ-
քիմիզին հէհան պիր իւմմաիմէ տա՛վէքէ
օլուռարդնըդ միսլիւ, էէհա պիր, վէ
քանը պիր, 5—Ոիսպալ պիր, իման պիր,
վէմքէիմ տասիի պիր տիր. 6—Ձէհէմիէնին
իւէվլիւնտ վէ ձհէմիէնի իւէ վէ ձհէմիէ-
նէդոե օլսդտգ, ձհէմիէնին Ալլահը վէ
փէլսոլէ պիր տիր: 7—Ամմա հէր պիրի-
միզէ Քրիսաոսդն՝ ՝ամիւէսինին եօլլա-
սունէ կէ օրէ ՝ինդայէք իհսան օլսդնաս,
8—Գոնէս պինո՛նէ՝ նէ՞ քաճէյ չդզ ըպ՝
էսաոիւէք իչիւն էէքտո՛, վէ ատէմիէրէ
՝ամիւէսիւէր վէրսո՛՝ ատէյիս պուդայրդը:
9—Իհսան պտս չդզմագ նէ՞ ատմիէզ տիր.
մկնէր քի էվվէլսա եէրին պաշդրգի մա-
հալլէրինէ ձհսոմէ օլտ: 10—Օ էնէն,
վէ հէր չէյի ոէհոտս գրէմագ իւդրե ձէա-
լէ սէմաաթսան ՝ոօգսուրը չդգան հէյհան
տիր տիր: 11—Քէնոհոպի մահգտասաա-
լէրինն էգքսոիր մոգոհոյլէ խորսոմէրին
ք՛իսսոսը վէ Քրիսաոսդն էէսէհո մա՛մա-
բունէյէք իչդն, 12—Գա՛դրսոնը քէտաէ,
պտս՝գրսոնը փէդդոսէզէ, պտս՝գրսոնը ոի-
պէչէիր, պտս՝գրսոնը տտհի չօպան վէ
մահ՝ատյոմ օլտոգ իւդրե ք՛ատ՛էին եդյէհ.
13—Քտս գի ձէոոմէնիզ խոան վէ Խոսն
Ա լսոսը պիրոէգ էէքքէհոտնաս, գէհոմէ-
տտհմ օլտոգ իւդրե Քրիսաոսդն գէհոմ-
լէհինն գամէյէք եօլչհսոնէն վահրէ օլտ-
լէտ. 14—Եէհոյէ գի պտհնատն պէդոյէ
տտհմէէրին հէնէյէրի վէ ֆէհոոոյէ իչդտ-
եոհէն տէ՝սիհէյէրդյէ ք՛ատ՛իլոյնն հէր պիր
բէհ գհէոոոէրնտսն չդդգ՝տհոտն վէ էօք ե-
պէրի սէրէք՝գէհէն չօճոգ՝գէտ օլմ՝ոոտ,
15—Անճագ մահհապդէրէ հոգհգ տաճտս
ք՛ատ՛ի՝ օլտոգ հէր վէհէյէ տանէ նէյհս
պտս՝գոսէտ: 16—Ե՞տ՛ի պտս՝ օլան Քրիս-
տոսոս գի տանտն պէդէքհան վէհ՝ճոս

հէր եոհոտնտ՝ ք՛ատ՛էն էէքքէհոտ՝ գէտ՝ոս
ք՛ատ՛էյէ ք՛ատ՛էքհոյ տտ ք՛ատ՛էքհոյ օլտ՝ճոս
բոտգ, հէր գէտ՝ոնէն ՝տանէյէնէն տէյդ տտ-
բէհտս կէօրէ, էէհտս տճտհտպէդէյէ տճ՝-
տտէրէյէք պտհտ՝ճոտ էէյէ պէդոյէ:

17—Իսոան պտհնտս՝ տէյդոյ՝ ք՛ատ՛պտտս
չէհոտէէյէ ոտհէհճոն էտոէրսոո, գի տէդ
տտբէյդ տա՛ոէ ք՛ատ՛էքհէյէր գէհոմէ գէ-
յէրէյէնէն պտհտ՝էյէդոէ՝ճոտ ճէրէքհտ-
ճոտ կէտ՝ էէրէքհոտ՝էյէնէդ, 18—Ձէհոնգի
գտհպէյէրէնէն գտ՝ք՛ոոէդոէյէ տէդոյէ-
բունէ պտհտ՝էյէդոէ՝ճոտ էէրէքհտճոտ
էէրէքհոտ՝էյէնէդ, 19—Վէ գտհպէյէրէնէն
գտ՝ք՛ոոէդոէյէ տէդոյէ ք՛ատ՛էքհէյէր
գէհոմէ ոտհէհճոն էէրէքհտճոտ՝ճոտ
էէրէքհոտ՝էյէնէդ, 20—Ճէհ ք՛ոհ էէրէքհտ-
ճոտ՝ճոտ էէրէքհոտ՝էյէնէդ, 21—Ճ՛տտտտ՛ գի
հտգէդտ՝ ճէհտտտտտ պտհտ՝էյէդոէ՝ճոտ ք՛ատ՛էն-
լէ՝ իչդհէյէ տտճտհ ք՛ատ՛էքհոյ՝ճոտ ք՛ատ՛էն-
օլտոճոտ՝ճոտ, 22—Եվվէլքի հտգէդ ք՛էքհ-
տճոտ էէրէքհոտ՝էյէնէդ, 23—Ա՛էվէքտոճ
քտտ՝էյէ էէհտ՝ճոտ ք՛էքհ ե-
տճոտ, 24—Ա՛էվէքտոճ քտտ՝էյէ էէհտ՝
լէճոէքհ, 25—Ճտտհտտտ վէ հտգէդ տ՛-
քհտ՝ճոտ՝ պտհտ՝էյէդոէ՝ճոտ, Ալլահտն իչ-
տ՛էքհէ կէօրէ իտոէյ օլտոճոտ՝ճոտ էէրէքհ
տտ՝ճոտ կէյէհէյէ՝ճոտ, 26—Գտհպէյէրէնէն
գտ՝ք՛ոոէդոէյէ տէդոյէ ք՛ատ՛էքհէյէր
գէհոմէ ոտհէհճոն էէրէքհտճոտ՝ճոտ
էէրէքհոտ՝էյէնէդ, 27—Ճէյքտոճոտ տտճտհ մահճիւդ վէ՛ր-
մէյճհէդ, 28—Ոիրէտճ էտոէրսո՝ տտբէյդ
տրէտճ էէրէքհտճոտ՝ճոտ էէրէքհոտ՝էյէնէդ, տպէ՛ճ-
տտ տճ՝էքհտ՝ճոտ՝ճոտ էէրէքհտճոտ՝ճոտ
օլտոճ հէտճոտտտ՝ էէրէքհտճոտ՝ճոտ էէրէքհոտ՝էյէնէդ
օլմտգ իւդրե էէյէրէյէ էյէ իշ իւէյէյէ
էէհէ յէ՝գտճհ՝ն, 29—Ա՛էղդրդտճոտ պէ
ֆէհոտ տճ՝ոտ տտվտ յէգտճոտ՝ն, ֆտճ՝ոէ
իչէտճոտ՝ճոտ ճ՛էքհ վէ՛ոէքհ իւդրե՝
տճոտ՝ճոտ օլտոճ տա՛ոէ՝ճոտ ք՛ատ՛էյ
իւտոյէ՝ճոտ ճէ էտ՝ տճ՝ոտ ճէ՝ոէ ք՛ատ՛էյ՝ն, 30
վէ Ալլահտն ք՛ատ՛ իւ՝ ֆտճ՝ոտ՝ճոտ ճ՛էն
գտճ ճքհ՝ճէքհոէ՝ճոտ՝ն, գի տանէքհ տճ՝ոէ
տճ՝էյ ճքհ՝ճէքհ իչդհ՝ն ճքհ՝էքհ՝ճոտ՝ճոտ, 31—
էէհ տճ՝ոտ՝ճոտ վէ ք՛ատ՛էյ՝ճ տ՛ոտ՝ոէ ք՛
տտտտտտտտ՝ճոտ՝ճոտ էէրէքհտճոտ՝ճոտ էէրէքհոտ՝էյէնէդ

իւր պերճասէր ափսեն ասէի՛ օլուանքդեն։ 32—Վէ պերճաքրիւնէկէ հալիմ վէ չեվիկ օլուա՛ Ալլահ տօսիկ Բրիստոս վասրիմատըդիւ տիւի 'ասիվ էլլէ՛ւսէլի կիսպի եէնտանէկէրնիկի 'ասիվ էտմիդի։

ԳԼՒԽ 5

Իրմանի սեվինճլիս եվլատա կիտիք, Ալլահա մունգիճ էտի օլուանդը։ 2—Վէ մունհասատէքի էն եբէդիլիսէդ, ինքնէճիսի Բրիստոս տանիկ սիվիլ սեվիսիդ՝ գէնտինէն պերճասի իչինէ խօշ քուրնա օլմագ իւսդէն Ալլահա քագտիսիվ վէ զէպինէ քէնտիսի էգլէտտի։ 3—Լագին մունգատաւէտլիդի վարձիպ օլագդը իւսդէն պինա վէ հեր կէօնա նոպճպլիգ եսկատա քատա՛գէսդէն ամպիլմասդըն քանի տիւի տարանգատա ամպիլմասդն։ 4—Վէ պուս նասէհատա չէնլէր, նատ՛ն 'ասրտպտըդ վի սէֆտհէթ գէնլէսդը եսկատա հէդդ պատրաստմայլով՝ անոնգ տիքքէրճէն չիտագ 'ասդ պատնան։ 5—Մա՛սի՛ մնէնիւդ տիր գի հէդ տիւր պինագճտագ, եսկատա Նոահտագ, եսկատա քատա՛գէսդէն (գի տատա գիտիքէլոմի տիր) Բրիսոսդուն վէ Ալլահդեն մէդիգ քիւնահ տիրսոդ եօգ տագը։ 6—Պէհատ սեօպլէրէ պիգի պիր գիճանէ տպատիմ մնացան. դիւա պատ չէյլէր սեֆտ պինանէն եէկ լ՛ իսեան իւգդիրնէ Ալլահդեն դատագդ կէնիս։ 7—Իսեան ատէլէրին չէրճէլէր օտնայնդը։ 8—Չէպատ պիք գէնան գատէրէք իսեինգ։ չնիսան իսե քատագտան նուգ օլագդա եէկ լ՛ նուգ գինագի եօ քրեգիսեիգ։ 9—Չէպատ նատրդն մեկէվճան հեր եդիւնգ վէ սատան վի հատգիգատ՝ տան 'քպատրէի տատը։ 10—Բատագտա տնագ պատ՝ օլան նե իսդիկինի քէնէրիպգ եսկինդ։ 11—Չատմէրնի սեմէրեսգ 'տամէլէրնիկ տիս չի էրէրգ օտնայդ՝ պիրքէրտհ քա՛պիր էսկինդ։ 12—Չէպատ ատէլէր քատագտան կիտի էղնէկէն չէյլէրի սեֆտ քատագտան կիտի էղնէկէն չէյլէրի սեֆտ չէպատ տիր։ 13—Պճմիս քա՛պիր օլատան հեր չէյ նուգ վատագտան հեր չէյ նուգ տիր։ 14—Պատան տպինա՛ն՝ էյ ատրատատա օլան, ատ՛ան, վէ էօլիէգտան գէյատ էյլէ, վէ Բրիսատա ատան գիչտ վէբէնճգ տիր՝ տեչիս պատ յատէրը։

15—Իսեան 'ապէլսըղալ կիտի սեչիէլ անոնգ 'ապէլսըղալ կիտի սեֆտգտան իսդիգ հագէգճէք եքմէյճ պտգճըղը։ 16—Վէ վագիքը սատան ալնըղը։ պիրա պատ կիճնէր գիճնա տըր։ 17—Գատ էճտանն գիճնէ սեվ օղնագդ՝ անոնգ քատագտան իսետնէքի նէ օլատղնդը գիճմ էտինդը։ 18—Վէ գիճատրա պատ՝ նան չէրատալի սէրտօշ օլտագտըղդ, անոնգ Բատէրի մէտիտ օլատնդը։ 19—Գիրէսիքինիկ իւէ մէգտագը վէ իւատի վէ քատհանի քէտգիէրէ քէգէսէ լէտ վէ գատղալէրինիգտէ Բատգատ քէգէնինէ վէ քէգէրէ։ 20—Տատ՛իսնտ հէր չէյ իչէտ գիճէրը Ալլահտա Բատգատմէդ ծիտատա Բրիսատագտն իսդիչէ չնագդը նէտնինդ։

21—Գիրէսիքինիկդ 'Ալլահ գօրգատատգէն մի՛ քի՛ օլատնդը։ 22—Էյ գէվճէլէր, գէնտի գէվճէլէրինիգէ Բատգատա գ՛ՊՔ՝ օլատ կիտի մի՛ք՝ օլատնդը։ 23—Չիպատ գէվճէնինն պատը տըր, ՆինքճգիմՀ Բրիսատա գիրիճէնէն պատը վէ միտճատտրն իսէտատգատրը տըր։ 24—Իտճի գիրիճատ՝ գէնտի գէվճէլէրինիգէ ոճվճի, նինքճգիմՀ Բրիսատա տատի գիրիճէրի՛ օլատնդը մէտճի, վէ անդն եօլնատ գէնտինդի Թէտիտ եչլէտի, 26—Թատ գի տատ իւէ եգ յգատճագտատ տատ գէնտիճ տանը Թատճհը էչէյճատ Թագտատ էտճ։ 27—Վէ լ՛գէ եատ պիտատ Բրիսատագտ՝ մատագտատ տի լ՛գէքճէք պէտճատ էտգէրէ, գիրիճատի գէնտինդի 'էգէրճէք պէտճատ էտճ։ 28—Գէգատիգ գէվճէյճը գէվճէլէրիդի գէնտի վիտճատտրդի կիտի սեֆտճէնէ տատրդատ տատրդատ, գէնտի պէվճեճտինի սեվճէն՝ գէնտի գէնտինդի սեվճէշ օլատը։ 29—Չիպատ տիր գիճնէ հէչ տիր վագտիճ գէնտի վիտճատինի պատգղ էճտէտճ, տանտագ Բրիսատատ գիրիճէրի՛ գ՛ՏՏՀ՝ Ա՛ՀՈՎԻՒՆ՝ տատը պէհատիր վէ գատՏՐՐԸ։ 30—Չիպատ ատիգ տատը ՔՆԴՆՏատէն վէ գէվ՛ատ լրտատէն օլատագ, վիտճատինի տատ գատ իչ։ 31—Գատ սեֆտպճեն տատ՛ գէտտրտինի վէ վագտատինի ՔՏԸՔ էտպագ՝ գէվճէնինէ տիւլատգ օլատագ, իգգիճ եէգվիճատատ օլատագ տըր։ 32—Գատ

---

*Ծ—Ե՛օ՛ր՝ Բրիսատագտն

Digitized by Google

ծքըդ պիտի ձգես ափը, լսածին պէս Քրիստոսը վե՛ր կը կենայ հաց ըզգալու տեղը։ 33-Իսկոյն պատուէն հէր պիտի գնաս ու վէմէ-ներէն հէ՛ման գնալ նեղած կ՚ըլլա՛ս, ետ-դարձ եղած ատենդ հետդ կ՚առնես։

ԳԼՈՒԽ 6

Եյ եվ՛ետա, գնալ վալուտչ՚ներուդ Տաղտաս մի՛քի՛ օլուրդը, դիրտ պատ հագդ տըր։ 2—Փեսէրնիկ վե՛ր վալուտչ՚ներ հետդէն եյլէ։ (վա՛տ իլէ պիրնէն էմբ պատ տըր։) 3—Քա՛ն գի՛ տանս խոտը կե՛լիա՛՝ նեֆ իւզերնաւե՛ ՚ճամրնուդ ուզտան օլա։ 4—Մէկ տափի, էյ փեսէրլէր, եվ-լասընըզդը գաղտագա կ՚ելիրտմէյիս՚՝ տանտագ Տաղտաս Քելքմէյ վե՛ր նատ-հաթ-ընատա տանէլէր փերվէրտակ ե՛տինդ։ 5—Մէկ տափի, էյ գուլլար, Քե՛ն հէ՛նէքէյլէ ե-ֆէնտինդդ պուլունանկտա, Քրիստոսատ գո՛րե՛՝ օլսա՛ կիպի, գօգտա վե՛ր Քիթքե-մէ իլէ՛՝ գալսկինէզին ոտաե՛լէյի իւլ մի՛ա-Քի՛՝ օլուրդը։ 6—Հէ՛ոզդ կէօգրնէմէ՛ք իչինէ օլան խրամ՚էլէ՛, ինանգը խօշնուտ ետէր կիպի ուէյլ, անճագ Քրիստոսդն գտալսուրը կիպի Ալլահըն իւլտաքի՛ ինի ճանա-տան իչտա եյլէյէ՛ք։ 7—Ատ՚մէլէրէ տափլ, անճագ Բտպտա կիպի, խօշնուտ տափլ գտալըզդ ետինդ։ 8—Ջէրտա պի-լիքնինդ գի՛՝ հէր գես հէր Ե՛ն խոպր իշ-լէը խտ, կէրէ՛ք գտալ օլսուն, կէրէ՛ք տպտա օլսուն, հէ՛ման պտնու՛ Բտպտ քարտ-ֆրնատի ալտագ տըր։ 9—Վէ տափ, էյ էֆէնտիլէր, սիզի տափի էֆէնտ-ատինդ սէ՛մատա պուլունսորդըը, վե՛ ատնդ ՚ինանկտա խոսրդը ատյտագ օլմա-տըդը պիւրէ՛ք, Քե՛նափտ Քէրգի՛՝ ատնէրդ հէ՛ման պտս մինվալ իւզրե՛ մնա-՚ատէլէ՛ եյլէյինէ՛։

10—Ի՛ւլ հատլ, [էյ պիրատաՀրլէրմ՛] Տատպտլե՛ վե՛ ատնդ գատուրէ՛նինդ գտալ-վէ՛ֆէյլէ դտ վէ՛ֆէյլէ՛նինդ։ 11—Շէյ-Քտատնդ տէ՛սէսէյլէրինէ գտրդը տատ-ըտատա տնտգ՛էտ՛որ օլմանդը իչ՛ուն Ալլահըն շէ՛ս-լէ՛ սիւսլտաբդը գտալսնդը։ 12—Ջէրտա պիզիմ՛ ճենկիմիզ գտան վէ՛ Քէ՛ն իւլ օլ-մադըդ՝ անճագ բէյտաեՀքէյէ՛ք վէ՛ Հնգե-մէյէ՛ք վէ՛ պտս ՚ալէ՛մինդ գտալէ՛ֆէյնէ՛ Հնգտաճատրդը վէ՛ սէ՛տվէյտաա ալտ չէ՛ֆէյ գատՀնտը իւլ ափը։ 13—Գտա սե-պէլտանն չէ՛ֆէյ կիպի՛ճատնդ գտաբդը տատ-մադտ, վէ՛ հէր չէյլ Քէ՛գմէյ էֆ՛ատգտան ատՀտա, ատպիքտատե՛մ օլմադտա մնագ-Քէ՛տինդ գտալսնդը էյլէյէ՛ն Ալլահըն հնգմէ՛ տիւտնէյդըը էւտէրէ՛ինէ՛ գտալսնդը։ 14—Խոսի պէյէնէյի հատդտաքէ՛յէ գտաշատդ վե՛ ատլտն գէրհնդը կէյտա՝ ատպիքտատե՛ գտալսնդը։ 15—Վէ ատպտգտատնդըդտա ատ-տնդ պէշտատքէնին Քէտատրե՛գտինդ կէյ-նէդ։ 16—Վէ գտատՔէ՛ֆէտ էւտէրէ՛նին խոսի գտագտանդը ալտնդը՝ գի՛ ատնէյէ՛ չէ՛ֆէյնին հնգմէ՛ գէզդը՛ տգէտրդը տնճոս տատբտմէյէ գտաեր օլտագտ տնտնդը։ 17—Վէ խէյտտնդ մնգՔէ՛ֆէյնին, վէ՛ Բտ-տնէյ՚ֆնին, ե՛տ՚ին Ալլահըն գէ՛տտատնդը տգտ գտաբդ։ 18—Հէր գէ՛տտան հէր տատ՚ա՛ գի՛ նէյտալէ՛ Բտտհտա տատ՚ա՛ է՛տնէյէ՛ք, գի՛ հնգտան պտս՚ատնդ հնգտատնդատ-քէյէ՛ն գէ՛տտ ը մնտատվէ՛տնէ՛քէ՛ նէյտա-տ՚այնդը տատ գտնդը։ 19—Գնէ՛ոխ էյլէ՛ տատխ նէյտա էտ՚ոնէ՛ն, գի՛ ե՛տգտատա պէ՛ն՚էՔգտանտա օլտագտ՝ էյլէյէ՛ք եՔ՚ատ-գմ պէյտատե՛քէ՛ն տգտրդը հէ՛տատքէ՛ք գի՛ տատքտմէ՛ք էյլէյն տագրտմէ՛ն տգտրտատ-գտա նա՛ գէ՛տտ վէ՛ էրէ՛ք։ 20—Քա՛ տա գի՛ տ-յէ՛մ՛ք տատա վ՚ատՀտ գտագտդը էտ-գտ՛ր, տա տատ հէտատրէ՛ն՚նէ՛յմ՛։

21—Ի՛տգտն պէ՛նէմ տատ՚վէտ տա գի՛ր ֆէյէ՛ր՚մ տգէ՛ տատխ տա՛ ՚ալէ՛տմ գգտագ էւտդէ՛, Հնտ՚ոէ՛ոնէ՛ն տգէ՛ տէ՛վէ՛ֆէյէ՛ք գի՛ բտատգտ վէ՛ Բտագտգտա տատտգտ Խգտ-ֆէ՛ֆնտա ՚ինտատ՚ե՛տ՚նէ՛ք տատ։ 22—Վէ տան հէ՛տատն գտատնդտն էյլէ՛ն քտա-գէ՛ն՚դտա հէ՛տատքտա՛մ՛, գի՛ հատգէ՛ք-գէ՛ն՚ատ խատգէ՛ր՚նէ՛ն օլտատն, վէ՛ գտատ՚ե՛ֆէյէ՛ք Քե՛-տէ՛ոէ՛ վէ՛ֆտ՚ն՚ն։

23—Փե՛տ՚ք Ալլահ՚ վե՛ Բտագտ Գէ՛տտա Քրիստոսա Քտատգէ՛ֆնտատ տգէ՛քտատե՛ք՚էյէ՛ տգէ՛տտ՚ն՚էյէ՛ք, վէ՛ խտատ էյլէ՛ տ՚ատ հատգտ՚էյէ՛ք տատ՚ն՚էյէ՛ք։ 24—Բտագտ՚ատ՚էյէ՛ք Գէ՛տտա Քրիստոսատ խատ՚էյտատնդէ՛ տգէ՛ք՚էյէ՛ք տգէ՛ք՚էյէ՛ք ՚ինատյէ՛ք օլտատն։ Ամի՛ն։

Digitized by Google

ՊՕՂՈՍ ԲԷՍՈՒԼԸՆ
ՓԻԼԻՊՊԷԼԻԷՐԷ ԲԻՍԱԼԷՍԻ

ԳԼՈՒԽ 1

Զիսուս Քրիստոսի գալուստը Գօրղոս վէ Ջմրմէեան, փիլիպպէսէ Զիսուս Քրիստոսոս օլսուն Հէմէ մուգատասէլէր վէ եղիոգ օգօսլար իլէ չէմմէսլար. 2—Սէգի փէտէրմիզ Պաւլոս վէ Բարգ. Զիսուս Քրիստոսու Քրիստիգիլսուն 'ինայէթ վէ սեւլումիզ օլսուն,

3—Սիզին իլգ կիմսէնէ չիմսիզ սեւգի պէշարէթիզ օլսուն Միւղարէգէթինիզսէն ոտայը, 4—Ջո'իմս Հէմէնինդ իյիսէ հէր պիր Նէյազլասս մէսէրրէթիզ Նէյազ էսերէգ, 5—Սիզի հէր պիրգէ Հէգ սեիյիսիմէ, Պաւլոսդաս չէս գէ էսերէրս։ 6—Վէ հէմսան չուհաս, եա'նի սիզսէ պիր եայ իչէ պուլմաիդ օլսուն Զիսուս Քրիստոսդէ հէսիւնէմէգդ ոտր Քէգմէդ էսեղէյինէ էմին իմ։ 7—Նիհէգիմ հէմսինէդ հոգդգնատ պուռս լազըգ ոտր։ Չունգի հեբսիզ սէնէվի էրմսնի վէ հէրսիզ պէշարէթիզ վիդոյ վէ իսապսէ Հէմէյիմնի, պէնիմ իչէ պէրտոգէր 'ինայէթիզ միւղէհէթգ օլսուդդունդ եէլսուն, սեզի գաւդոմսնի Հրիգ էսերէրսիզ։ 8—Զիսուս սէդին հէսիւնէնէգդ Զիսուս Քրիստոսուն սէրտանի մսհհապսէքէյլէ նասրլ սիւչլուգ օլսուդդունս Պաւլոս չաՀիսմսի սէքէ։ 9—Վէ պուս ատա'սդոր էսերէրսի քէ, 10—Ջո'սէքի էյիդի չէկէրսի Քէհմէդ Հէմէգդ իչդրէ' մսհհապսէքէնէդ 'իյիսնի վէ հէր ֆէհմսնէ կիհմսգսէն սէրտ սուն. Քու քի սիզ Պաւլոսդէ հսման ատ սէնասդ էյիսէն Զիսուս Քրիստոս վասրքաւդյսէ օլսուն ատ'սոյ սիւչվէչէրինսէն վէ սիսս օլսուդդ, 11—Քրիստոսսուն կիս-նէնէգդ խաքիս վէ գաւատգոդդ պուս լազըսասդնդգ։

12—Լագքին, էյ պէրտաէգլէր, խաքէ-գմսի քի պէնիմ սոհվաղսի պէշարէթիմնի Քէրտագդը էհմէխնէ ատահա պէյատէ սէպէդ օլսուդդունը պիլէսինիդ. 13—Շէօյլէ քի Քրիստոս իչիէ օլսուն պէհասլէրիսի պիչիքիդնէ սէբասյատ վէ ատ'էդ մսհհայլէրնի Հէմէչէ սինասէ զահիր օլսուս. 14—Վէ Լուգպատս օլսուն պիրատէրլէրսուն Նէչէլէրսի պէհասլէրլէրսինէն Հէբէդ-գէչնէդ' ատահ պիչյատէ Հէսապէրլէրնէդ։ ֆէչլսի գօսգասսրդ սեդյէլ մէգատ պուլսնդյօրլար։ 15-Վ.ոգա'սս պա'զդ քհմնէլէր հէման հաաեա վէ Նէդա'; վէ պա'զդոր էսե հիւսա ի բրզա իչէ Քրիստոսդ վա'զ էսերէրս։ 16—Ասչէր Քրիստոսդ խալիսսնէն սեչիէլ, սանհագ պէհասլէրսի սրգչէր 'էսլսվէ էսեհճէգլէր գանդրչէ միհասդա'սսոն, 17—Գաձդոգ իսե պէշարէթիհն վէգայէսի իչիէն Քա'հին օլսուհասդգսէ պիլէրէգ, մսհասդպէթհէն վա'զ էսերէրս։ 18—Հէր Նե իսե վէ Նե վէհճհչէ օլսուդ իսե օլսուսն, հէրէգ սասրքհէն, հէրճէգ հոգֆս գաքհն Քրիստոս Քէհդրէ օլսուհայդ վէ պուսնս սեվհնէրսի, հէմ սասի սեվհնէսնէյսի։ 19—Զիսուս ատա'սդոր վէ Զիսուս Քրիստոսուն քսսհնդրն մսա'սվհնէքհյչէ պուսնսն պուհս խալսս սեպէդսէ օլսուհասդգսէ պիլիրսի. 20—Նսոսլ քի հիչ սիրչէյսի մսհհնսգ օլսյսաճսդգսս, ֆհագ սաքհ հէր վհագքհ օլսուդդ հիւսի, չհմճի սասիսի, 'էճմի վհասքհասդյէ օլսուս, էօլսսի վհասքհասդյէ օլսուս, հէսսհսխսհ քհսմլ ը հէսաքէհքհ Քրիստոսսս Քա'զիսի էհչյհնի խյիհյաչէ մսհհքհասդգս վէ խսմիսվաս իսի։ 21—Զիսուս պուհս հաս չսհհագ Քրիստոս սդգ, վէ հօյհնգ քհսգ սդգ։ 22—Վէ Քհճհճ հաշսհագ ֆհլ-վհագ' պուհս իչհն սէհճհչէսի սիհսի, հէհի հսհհնքհսհ սէչէհճհյհսի սիլհմհ։ 23—Զիսուս իգի Քա'զաճհսան սգգհյդդդդ', ինս Քհնգ հհսսլ Քրիստոս իսի պէհդսագդգ պուհս լազըհնհագ սգգհսհճհսան իսի, գի պուհ

Digitized by Google

զոյիցի գիյատեւ էվլատը։ 21—Վէ լաքին ափդին իչին քէնաե գամմագ էվլեմ ոփու։ 22—Վէ պատնա գանտըշ օլմագ, պաւլերիմ փէ ոխդին խոռնատա քէնտագցընէդ վէ մէտերթիմին իչին, ենէ մէնի ինէ սիրիւգաե տուրմադ գալատղմամ։ 26—Թա ֆի քէնտագաե եռանդղա կէլմէգլիյիմ ոեչոե պիլէ, Ծիսուս Քրիստոսաե պէնիմ իչին ի ֆիրէնկլըղդ տարի պաես։

27—Ամեռոց Քրիստոսաե պէշտէրիմին լայդ օլսաղը վէճհ իւդրե հագեգքեի եռոնէդ. ֆա ֆի կէլիով ոեչի կէօրեմ ան, գաղիվ օլսամ ատա, հագգընդղատա տիր բուհնատ ատաիի գալտղընդղը, պէշտէրիմէ օլան խոռնի իչին կէոնէդ, տարուիլիլի մի՛ռնեհնեե եռոեքեգ, մատ խոռլիլի ենէռնէդ ոեչ ֆոռատատատ խոռվի եմ մէռուիլիմիե իչոռէֆիմ։ 28—Գու խե առլիւրե հնէտգ վէ ոեչի խոե լատատիվէի ոեչ. պատ տատի Ալլահատն տար։ 29—Զնէնգի եռղընդղ Քրիստոսաե իչոռն եմ մէռ առիլ, ատնագ առդն իչին կէմ չգիմէգ տատի ոեչի իչոռնե օլատատատ։ 30—Մատատ ֆի ոեչ պէնհնե կէ օգուրուռ իռուիմիդ, վէ չիմոռ հագգըմատա իչիմ տատիմիդ հէմոռն օզ հիճռատատատ պատատատղոգընդղը։

ՓԱՒՂ 2

Իռնոռ եկիզ Քրիստոսատա ոեչը ֆէնեզլի, ոեչը մոռհոպոլիճ մէսերթիմ, ոեչը ռատն մերչոռթգիմ, վէ չէֆգ ոեչ ատ մէգհատիմ վատ իռռե։ 2—Հէմճֆիգֆեռագ վէ եռգատի օլատղ՝ հէմոռն մոռհոպոլիմիզ ոեչոե ռատնատղ ոեչ վէ ֆէնեզ ֆիրէնկլըղդ գէնգ ատատ։ 3—Հիչ ոեչոե չէշ մերնատղ՝ ատնագ ֆի կէմատա՝ իչէ պերեպերիմիզդի գէնատ ռէ ֆռանկիստանդա եֆենտիմիզ ֆի՛ռաուն ֆէռեզէնդ ատատ, մէսերթիմիռռ իչոռ ֆի՛ռաուն եռռեմ։ 4—Հէզ պերիռնդ եռռիորդ գէնատ ատատերթիմ ոեչոե ատատ, պատգ պատգըդն ատատերթիմ ոեչոե պատգըդն։ 5—Ծիսուս Քրիստոսաե պատատատնան եֆենտոգ հէմոռն ոեչոե պատատատ ոեչոե։ 6—Ով, ֆի Ալլահ ատատերթիմոռ պատատատնատ հոռատ, Ալլահատ մերատատվէ օրնոգը չիֆենատ տատղոգատ։ 7—Հոգգեի գէնատի՛ռ քոռեզդիգ եռռով՝ գատ ատատերթիմիզի ատղոգատ իռնատ մերատղոգատ իռնատ ոեչ։ 8—Վէ չէֆգոռ ֆիռատ կի՛ռ պատատատղոգ՝ եռռիորդ, հաթիռատ խոռ եռռիմատնէ մերթի՛ռ՝ ատատատ քէնեզ պիռէ էլէ ոեչ։ 9—Գատ եռգատն ատատ նէ լատն ոեչ գատերթի՛ռ քէզդի՛ռ՝ եռռով՝ ատատ չէր խոռնէդ ռ՛ատ պատ խոռ վէ՛ռատ։ 10—Ֆատ ֆի ատատատատ վէ ոեչ ոեչ ֆիռատ ատատ ֆի՛ռ ոեչ ոեչ ֆիռատ։ 11—Փէռեր Պատռնէն մէռատ իչիտն Ծիսուս Քրիստոսաե Բոգդղ խոռչէնի՛ռ չէր ֆիռատ խոռատ էռե։ 12—Գատնատ ռատգոգի՛ռ, կի ատվերատռէրոռմ՝ հէր վէռգիդի ֆի՛ռատի՛ռ ֆէռէնգ ատատերթիմ, ռատնէդ ատատ պերատռատգըռատատ ատէ՛ռ, ատնէռագ ատատ պիյատեւ չիմոռ գատ՛իռատ պատգըդատ, ֆէնեզի՛ռ ֆէռէնգ ատատ ֆի՛ռ ֆիռատ ֆի՛ռատ ատ ֆի՛ռատ ատ։ 13—Ծիսուս ատղոգ ֆէռէնգ իռուիմիզդի, վէ ֆէռէնգ իռ էլ ատէ՛ռ ֆէռէնգ ատատ ֆի՛ռատ ատ՝ ատատ ատ։ 14—Հէռ չէֆ գէռ ա գատ ֆի ատատատատնէդ ատատատղոգ ֆէռատ ֆի՛ռատ։ 15—Թատ ֆի հագգըմ ֆէռատ ֆի՛ռատ ֆի՛ռատ ֆի՛ռատ ատատատատ ատատատ ատատատ

ըն պէրասէը խրատէր եթ-ախչինի պի-
ղիչտիթիվ։ 23—Խանի հալիմին նէ օլա-
ճաղընը Քրիստոց եթ-ախչիտ կիսի՝ ան-
հալ տաղ կէտաճէրմէյի խ-ւմտ էակլիւմ։
24—Յոգաթ ջէնճիմ տախի եազընատա
եէկիճէչիքտի Բարպա Յիթիսաղրո վաբ։
25—Ամմա պիրտահէրսի վէ էմիջտաղրո՝
վի պիւտհաղըտ էհմ տաճի սիպին Քա-
ղաքիդըղատան էկտահէրմիւրվ վէ իչիթյա-
ճիմա խրատիթ էթմիշ օլան Նպաստիւ-
դիտառը պէզի էկտահէրմէյի ղաղրո՝ տաս
եթմախ։ 26—Զիրա օ սիզին *ծիւմիէնթ-
կի հասէթ չէգմէ գաճ օլուպ՝ անդն
խաղիթ օլաղրընը իչիթ ահիչինէդ իչիան
պէյտահէրսիչէ մի-գէ ատէր օլտաւ։ 27—
Վագտ'ան եօլիտմ ահէրճէհինէն։ խատիթա
օլտաւ, լաքին Ալլահ ահտ, վի եաղընըզդ
ահտ տեչիլ, անճագ գէտեը իւպերինէ
գիտեը օլտիսընն տեչիւ պահտ տատիսի
մերհամիթ էյլէտ։ 28—Գու ահէպ-պա-
տեն տեզ ահտ կէ տրտիգէ եինէ մեզրաղը
օրնընդը իչիւն, վէ պէհինի հիւղնիտ
տատիսի տատ խատիդի օլտաղը իչիւն,
տատա պիյտահ 'ատէլի իւլ կէ տահտեթտիր։
29—Սիկ տահտի տնը Բաղպատա գիմէ ը
մէհբրթիւլ գտագ։ էհմ՝ պէ-օյլէ
գիմնէչէրի իհիթատա չտյան 'ատտա էահ-
նիզ։ 30—Զիրա պահտա օլտն խրտամէ-
թիհինդեն նօգատնընը իգմէ էհ մէգ-
իւգէ, նէ գիմնի մահաթ ատրտա գօտա-
քտագ, Քրիստոսդն իչի իչինն եօլիտ տեհ-
քէճէգինէ եազըչտրը։

ԳԼԱԽ 3

Եչ հաօրէ, եյ պիրտաէրչէրիմ, Բաղպա-
տա մէհբութ օլուռնըզ. պիզէ եինէ պատ
չէչէրի եազմագ պահտա գահմիդը օլմա-
յընդ՝ պիզէ մահճիգ ի է ՅԱիչիթը տեր։ 2—
Քէչտրէգտէն տագընընըզ, չէրիր 'տահչէ-
տեն տագընընըզ, տահտի խրիստոտն
տագընընըզ։ 3—Զիրա եհչ ի խրիմ տեր
պիզ իչ, գի Ալլահա բտահչի 'իսպատիթ
էհտով Քիստատա իչիթիհատ էտտիգ-
ճէ, Քէնէ ի՛իրիտատ էհ մէկոյ։ 4-
Վագտ'ան Քէնէ ի՛իրիտատ էհ մէկ է-
պէ-պիմ վէտ. հէկը պագդատ տիր գիմնի
Քէնէտ ի՛իրիտատ ատպէպիմ վտ գահ-
նընատա ազտըտնտագ իտտ ; պէհինի տատա

*Գ'ազը՝ հիսիչինդի կէօրմէյե

գիչատե վագ ։ 5—Ատգիգինէդ կիւճատի
խրիտան օլուռնատրմ. Ինպայէչ Նէպիճատէդ,
Ռնհնատին ապագիրնատան, Իպրահիչէ տատ-
գտմ-ղ 'Իսպանի օլագտգ՝ չէրի՛-պ հա-
սեպիչէ Ֆէրհատ խոյ. 6—Ղագրէթ
խատատ-ղընատա խտ, գէլխատչ Քէ՝ տատտ
էհմ-էթ-ատ օլտա՝ չէրի՛-պ տան օլան
ապատնատա գատատ-քտրդ խոյ։ 7—Լագին
պահտա գիտագ օլան չէչէրէ Քրիստատա իչիւն
գտագ 'տատա էհտիր։ 8—Յիւվագը'
պէն Յհտատա Քրիստատա Բատպագրնը պիյմէ-
նին Ֆահրիչէթ իչիւն հէր չէչի տատի-
գտագ եէրինէ՝ 'տատա էատերմ, վէ անդն
իչիւն հէր չէչի գտ՝ էթ-միշ օլտա՝ ան-
չէրի հիչ հիւգմիւնտե տատյագրմ։ 9—
Թտա գի Քրիստատը գտագնընդ չէրի՛-պ-
տատ օլան գէնտի տատհտրմտ տեչիլ,
անճագ Քրիստատատ օլան իտտն վատրմա-
տրչիլ, նտ'ն իտտն Բ տարեգիլէ Ալլահ
Քտատագիընատան օլան ատատատ տիրէթ օլտա-
գտգ, տանտ պատ-լուռնատրմ։ 10—Վէ պէն
տահտ վէ անդն գէրչատէիրինն գտագվէ-
Քրինի վէ եօլիտմէտե միւշատիչ գէրնընա-
գտգ էչէտիլէրինն միւշատրքէթինն պիլ-
յէճէքէ, 11—Գիր վէճէչէ եօլիչէրէն
գրչատճինտ վատրչ օլտրմ։ 12—Տէչիկ
գի տտրէդգ նտ'իչ օլտրմ, եատատտ Տատյտ
գիտատիչ օլտրմ, Ֆագաթ Թհտատա Քրիստ-
տատա պէնն նէ իչիւն Քտատատա իտտ, անդ
Քտատճատատ տա'չ էատերմ։ 13—Եչ պի-
գտատերչէրէ, պէն գէնտիտի վատրչ օլտռնչ
'տատա էթ-մէչօրըմ, լտգին պիր չէչ վատ,
Թտատի տագգատատ գ'տատն չէչէրի ռնհնա-
տատա՝ իւէրհտե օլտն չէչէրէ ռ-գտատա-
գտգ, 14—Ալլահ'ըն Թհտատա Քրիստատատ
օլտն 'տալի տտ'վէճէնէն միւտատագպաթ
նիչտնդը իչիւն մէճհուլէ տատրտա տեչէրտի-
գտմ։ 15—Իտհտի պիզ, Թհտմէ գէնտմիչ
օլտն Ըտատ, պտ. էթ-գէտգատատա օլտրմ. Վէ
էկէտ պիր չէչին հագգատնտա գտագիր էթ-
գէտգատատ պտ-լուռնատը իտչնէգ, Ալլահ ա-
գտ պտտնտա տտահտ գէչէթ էատ-տէգ տեիր
16—Յոգաթ վատրչ օլտրգտմտչ տատէրե-
տէտգ էհմտն պիր գտնատն իւգէր հագե-
գէտ էատ-լիմ, էհմտն պիր էթ-գէտգատատ
օլտրմ. 17—Եչ պիրտատերչէր, պտտնտ
մտագ էտ-տ օլտռնդ, վէ պիգիմ պէգէ
էօմնէթ օլտրդտրմտ կիմի, պէ-օյլէ նէս-
ըհտյհնդիւրէ տիզ գտագիչ նտագատ էատ-նիզ։
18—Զիրա չօգ նէսըհտյհնդէր վտ տտրտ

Digitized by Google

քո՝ հոգեկոչքիտաս չօդ՝ փերբե սեպե սեօյլեսիմ՝ վե չմեռի տասիի ապլայոդագ սեօյլերիմ քո՝ Քրիստոսուն խաչելուն տու չմենչերե տերլեր։ 19—Անչերին 'տագըպերի հեկաց՝ վե իւսնէրը գաթիկոսը ասը, վե 'իդդերէրի 'այպարընաս ասը, եֆֆաեարտասը տասի տիմենվի ուսու բա ասը։ 20—Ամմա պիզիմ վաթանըմըզդ սեմեռտաս օլաս՝ օթաստան տասի խնդասքաց Բաղպ Յիսուս Քրիստոսա մունքազդը ըզ։ 21—Օ տասի, մէվճուտաքըն գնտֆֆեսինի գնտնիսե քաստի՝ եքմէկ մուգիմէսը օլսըդը գուվվէրէ, պիզիմ կտաս ճեսեսիմիզի գնտան միս չերէրեֆ ճեսլտնեի պէդդեր օլմագ իւզրե քեպուկ եսեճեֆ ասը։

ՊԱՑ 4

Իմսի, էյ սեվգիլու վե քաղպերընաս պիտասերըլէրիմ, սևսերեքիմ վե քաստըմ, պու վէճճ իւզրե Բաղպաս առասիդ գալսըդ, էյ սեվգիս լուէրլ։

2—Բաղպաս հեմճեֆտաը օլմասըդըդը նեռդեյաս բեճա եսերիմ վե Սիմոնսի բեճա եսերիմ։ 3—Քէզալիք, էյ խալխս բէֆիգ, տաճաս տասի բեճա եսերիմ գի՝ կղնանս, վե իսրէլի հոդաաը քաթասընաս մեվճատս պուլտանան տա՛նը եմեքտասլտրմըլի պերտասը պէշտրտաե պէնիմ իլե ճեհա էքմէկ օլսան մերգատմեէրե մուտավէներ եսեսին։ 4—Բաղպաս տասիմս մէսրուբ օլսընըդ։ Եհին սեյորըմ մէսրուբ օլսընդ։ 5—Սիմոն լէքճեքբինիզ հիւրնէ տասիմէրե մու'լիմ օլսան։ Բաղպ եագընս ասը։ 6—Հէյ պիր չէյ իչյուն եհնուխե էքմէկյեբեգ, խասասաս հեր չէյտե տու'ս վե նէյտասէր բեճասլորընդը Թէչեգքիւբ իլե պերտասեր Աստաճս պիտերէրսին։ 7—Վե Աստաճըն հեր 'ագըրսան եհսեճ օլան սեվտասիմի գասլտէրինդ իլե ֆիգբէրլրինդի Ծիտասս Քրիստոսաս մունճազդ էյչյեճեգ ասը։ 8—Եվ հասըդ, էյ պիրտասերէր, հեր նե քաս հագգ վե մու'մէնէրը վե 'ասիլսանե վե փասգ վե մերգատզ վե մագասզ եսե, ճասի եկեր պիր ֆասիլէր, վե եկեր պիր մեսո վար իսկ, հեման ասը չէյտերի Բեֆեգքիւբ եսինիզ։ 9—Օ, Բա'լիմ տասիդ գասզ։ Եբսիյենդիզ, վե իչյեսիդ պենսե կեօլսուս յիտնէրզ։

10—'Ագըրդերի հոգեբտասս օլսան հիմ մէքինիզ Բասքեհսիքեն Բասգասաս գիտասհայեգ մեգոդս օլսըդ, վ'ագա'սս հիմմիզ հասեբ իսոնէրդ։ Լսգեն ֆեռգասաս Քընըզ եօգ իսոն։ 11—Գէյլեբհեմ զասգասըդը հեհէքնեհեն տեզկ տգրգ պիրտասպեն պուլտանագդըմ հասլտե գանա'աթ եքմէկյեբ եսգեհնեսին։ 12—Եռգուլաշ չեգմէկյե տե պիրբիրմ, պզալագասս պուլտանմագդը տասպիերեմ։ Հեր խոտասասաս հեսիլե չեյլեբտե, Քոգ պշ մագաս սաս, տե օլմագս սաս, բեճհոռ ը հասլտե պուլտանմագս սաս, միւհիմտ պշ մագաս սաս Բ եբսիյե օլտանըդմ։ 13—Գանաս գասվվէրի վէրեն [Քրիստոսա]յե հեր չեյե մուգիմէսը իմ։ 14—Վե ըճքին մուգայագտասս պտանս միւչքեքքե եյլեսիյինդեգ եյե եքտասիդ։ 15—Նչ փիլպպոկիլէյը, պեշտրեքբեն իսպքտասընաս մ'սկեգտասիդ չըգ ոգըմդ պլմագ, ասյնագ իլե վէբմէք խոտասասաս սեգտեն գայրե հէչ պիր գեվհեհեն գտան միւչտրգեբ եքմէկյեբ սեքեն տասի մա'լիմ միտնեգ ասը։ 16—Զեբս Սէտնեքտեն պտասրգըզ վեգեբտ տասիդ իհմէքյասընըզ տեսի՞ էյնեն պիր եքե տե՞ս կեճնատեսինեզ։ 17—Գեն 'ագըբյեբ քտասկսնեգ տեյեզ իսո։ տասնո սեքեն հիտասպեզդ էյնեն չօգասըն սեմեբեզդ քտգեզ էտսյօրըմ։ 18—Լատքեն հեր չեյե վագ վե պալլագտաս իմ։ Եզտաքրտաստաս վտասբճագդվե քեռտասեքեբգտան Ա։ լեն չեյլերի տոլագ օլտագ 'տալբ իմ, վե պտասլար իտե Աստան իտաշ վե տագտալ գտագտան վե իտաշ գտա՞նես ագտ։ 19—Վե Աստան գեճտե գտանեյնեն կեօրե, 'իդդերէրե Ծիտասս Քրիստոսաս սեքեն հեր պիր եքմէկյասընըզդը իգգեն էտեճեգ ասը։ 20—Փեհեբեմ՞գ Աստան էտեսս իտ ագտաս հատան օլտան։ Ամեն։

21—Ծիտասս Քրիստոսաս հեր պշ մուգատտեսե սեկտատ էտեմեգ։ 22—Եռնըտաս օլան պշբատերէրը սեքե սեկտ էտերէրը։ 23—Ձեմէքե մուգատտեգդ վե պտասեսաս գտագերեն սեբտեքտեսե օլտանըդ սեքե՝ սեկտատ էտերէրը։ 24—Բատպըդըզդ Ծիտասս Քրիստոսաս 'Յտագեն սեքեն ձեսէքնեգդ իլե օլտան։ Ամեն։

Digitized by Google

ՊՕՂՈՍ ՐԷՍՈՒԼԸՆ
ԿՈՂՈՍԱՎԸՎԱՐԱ ԲԻՍԱԼԷՍԻ

ՊԱՑ 1

Ապրեցին իբաւէթիլէ Յիսուս Քրիստոսէն բէսուլը Պօղոս վի Յիմոթէոս ափքասակը, կողոսատա պուլունան մուգատասէլըրէ վի Քրիստոսա մու՛մին ափրատէլըրէ. 2—Սիրէ, փեեերիմիզ Ապահ վի Բաթրղ Յիսուս Քրիստոս Քորտիքընատան 'ինայէր վի սէլամէր օլսուն։

3—Տ՛իմա՛մ ափղին իլլէն տաա՛ եակ' ափղին Յիսուս Քրիստոսա օլսուն իմանընըզը վի հիւմէն մուգատասէլըրէ օլսուն մուհափղիքինիզի իլիքմէզ օլսըդա։ 4—Բաղըշլըզ Յիսուս Քրիստոսէն փեեերէ Ապահ, 5—Ույմավէրտա ափղին իլլէն հըզըզ օլսուն իւմիտաէն տօղայը չիւգը եաերէրզ. օ եա՛ր հազգընատա տաեի պէշտրէրինէն հազգատ քէլտրլէ եվվէլտէն իլիքտինիզ։ 6—Գու տէնտրէն տաեի պու իրէնէն ափնեատա վատըղ օլտըղը մինիլլա, ափղ տա՛ վատը օլսուն, վի ափը իլիքէ ափիլինիզ վի Ապահըն 'ինայիքինէ հազգատ իտըրէ վազգի օլտըղընըզ կիւնէնէն պէրա. ափղտ մէյվէտատ օլտըղը Ա՛քսի, ափղ փոխ *մէյվէտատ ափը՛. 7—Ղէրէքտիր սէվվելա իտտիմի քէֆֆգիմիզ վի ափղին իլլէն Քրիստոսը ատատը իտտիմէքէտան Նափտրատատան եգզքէնինիզ։ 8—Քիւնէտի տաեի ափղին Բաւհատա օլսուն մուհափղիքինիզի ափղ ափէտիրտա։

9—Գու եվլէն ափղ տաեի իլիքտիմիզ կիւնէն պէրա, ափղին իլլէն ֆէզազիզ էքմէյէրէք, տաա՛տ վի նէյազ եաերէրզ, քի հէր հիգմէրի վի բաւհանի ֆէհմիզ ատըն իտտաէքինի ույումէգտէ մի՛ք քէմմիլ օլսուդրդ։ 10—Վի հէր քաղբ 'ամէլտէ մէյվէտատ օլտըղ, վի Ապահը պիլմէգտէ քէզազդը եակերէք,

Բաղդատ լայըգը վէճմիլ հէր խաւսաւատա ատըն քիչտաը իւղրէ կիւրէյէնինիզ. 11—Վի ատըն էէլիլ գաւսրէքինէ կէօրէ մեսերտէքիլէ քէմմէլ ը տաղը ա՛ք հէմամիլտէյնիզ։ 12—Գիչի նաբրատ օլտն մուգատասէլըրինէ նատիպինէ հիսէպտաը ույմավէտ լայըգ գրլտն փեեերէ չիւգը եակինիզ. 13—Օլ գի տիղի զուլմէր քէսատըրէտաեի խէլտա եակա' քէնտի սեվկիւլա. Օղլըըդն մէյէքտիրէնէ նագլ եյլէակ. 14—Ատաե տաեի գաղը վատըքատըյլէ փեեերէյէ, ե՛ն հիմնատիլտըրն 'ատֆլընա մուլիք իդ։ 15—Բէնտիսի տատէի կէօրէնտիդ օլտն Ապահն տաւէրքի, վի հիւմէն մահլուգատրըն իլիքտ ափը։ 16—Զիքտա սեմավատատա վի գէմին իաղէրինատ, կէօրէնտէն վի կէօրէնտիդէն չէնյէրէն հիւմէն, կէրէք քատրէտտ, կէրէք ատրէնատրէտտ, կէրէք բիյատրէյէք. կէրէք հիւքմէրէքինէ ատըն էէյլէ խայդ օլտնտատ. ափէրինէ գէատրինատ ատըն վատըքատըյլէ վի ատըն իլլէն խայդ օլտնտիդ ափը։ 17—Ո տաեի գէատֆէֆափեատն եվվէլ ափը, վի գէատֆէֆեսի ատըն էէյլէ գա՛տի ափը։ 18—Իտիքտատ ո ափը, վի եօլհւյէքտաեի էգ՛ատ ե՛ռնէրէն իլիքի օլտրտա՛, էեսէտաեին, ե՛ռն գէյնէ-ռէն պատը ո ափը. քատ գի հէր խաւսատատա քէգատատաե՛ եակեն ո օլտ։ 19—Զիքտա հէր պիր գէմիլըն ատատի տաբգին օղնատ։ 20—Վի խատյլէնըն գաղըյլէ տատէ եակերէք, ատըն վատըքատըյլէ կէրէք վէմին իւղրէրինատ, կէրէք սեմատվատատա պուլունանէտրէն հիւմէնէտեի գէատրի իյլէ պարըտատրատատը փեփեէ խօշ կէօրէնտա։

21—Վի տիղի պիր գէմին չէրիբ 'ատմէյէրէյէ եֆգէատատա եՀնէպի վի տա՛շ-մէն իգէն, 22—Եիմոթի գէնտի պէշէրի-յէքի ճեսէհնատ եօլհամ վատըքատըյլէ

*Գ՛ՂԸԴ՝ մէյվէտատ օլտուդ ափքատ

Digitized by Google

պարբերաբերաբը, թա ֆի սիպի ֆէնաի հաւ-
զաբընա մուգաասաէս վի լէֆէսիպ վի
գուսաբընաբը խնգաբ էսե։ 23-Գու չաֆէ-
լէ ֆի, խմնասաս թէմէլնէմիշ վի մէրիճի
օլաս՝ խիֆնաէխնիդ վի կէզ ալիընաս
հիսմիլ մաճուգաֆճա վ՚ազ օլաս՝ ան,
պէն Գողաս խրատճիֆնաի պուլտնաբդըր
պէշաթէճիճն խմիսիճնէն գըմըլտասնամա-
մըշ օլասըբդը։ 24—Շիմոի սէպին իչիս-
սըն էլէմիլիճնաե մէկտուբ օլաբդը
պան էլէմիլիճնաե մուգաթաալըբընն նօգա-
ճնաս՝ ձէսէտ օլան ֆիլիսե իչիս ֆէնաի
թէնճաե ֆէ գիլ էսէյօբդա։ 25—
Գուճաս տաճի պէն սէպին իչիս ֆէ-
բաուֆճինան պաճս վէրիլէն խաթէյե
կէօբե խրատլիճ ֆէ օլաբդ, ֆի Ալ-
լահըն ֆէէլտընը, 26—Ծաճի ուճնէլբը-
ուճն վե՝ ասաբտասան պէբտ մնսիֆնի
բուռիաէտա տա՝ չիմոի անըն մուգաա-
ճէ ալէրնի ֆէդնա օլաճան սըբբդր ֆէ-
մէն վ՚ազ էճէյիսէ։ 27—Ալլահ անըլէբ
ֆաճիֆնէբդը ասրաճսաս պաե սըբբդն ճէ-
լալինն գաճնէյլի նե օլաբդըբը պիխոբ-
մէկի վիւրաս էյլէսե։ պաե տաճի ուճ-
բաճնէլբինֆգաե ճէկաբ իսմի ֆրիճա-
տաս տուբ։ 28—Վէզ տաճի հէբ ֆէնի
ֆիսաճաս ֆգնաճվէ ֆէնաս՝ իհնաս ֆի-
մէճգ իչիս, հէբ ֆէնճ ֆէնաճնէ ֆիրճ-
գէճ ֆի հէբ ֆէնճ ֆէնաս ը հիգմիլի
ֆա՚սիլ էճէյճէգ անը վ՚ազ էճէյճէգ։
29—Գուճաճա իչիս պէն տաճի ուճբաս-
նիճաս գուվվիլի էչիյէն անըն ֆէ՚սի-
բրինճ կէօբե ճէնճ ճաճբէճգ ճաբդըբ։

ԳԼՈՒԽ 2

Չիբաս սիպին վե Լաուդիկիաաս պաս-
լաուճանըաբ վե ճերապիճա ճէկաճաճ կէօբ-
մէսիշ օլաճսըբդն հիսմիլի իչիս ֆէ գա-
սաբդ ֆէնճաի տէճսաբդըբ սիպմէնիկի իս-
ֆէբիր. 2—Ֆաս ֆի անըլբինն գաբպիլբի
ֆէճէլլի պաես վե մուհաճպէֆիճաճ պիբ-
ւէչերճե, վե ֆէմալ բ ֆէնճին հէբ պիբ
գանիճիկինէն, հաճնի ֆէնճբ Ալլահնն վե
ֆրիճաասրն սբբդրնբ պիսիկէ նա՚նէ օլա-
բդբ. 3—Ամաճ հիգմէբինն վե՝ իճմէն
ճէնճիճ իսաղիճնէբդրի մուճֆիճ ա բդ։ 4-
Գուճաճ իսե՝ ֆիմճե սիպի իգֆիսիլ էճէնճ
ճէօպիբդի իսլալ էբմէմէճսի իչիճե ճէօյ-
ւէյօբդա։ 5—Չիբաս ֆէնճճե գա՚ճիսաճ

իսմի՝ ճաե, բաուճճա սիպին իլէ պէբտիբ
իմ, վե ճիճաճ ի նէգաֆնէբդը վէ ֆիճ-
ճաաս գաճ իսմնէնբդըբն ճէկաճ ֆի ֆնա-
բիւ՚ չաս օլաս յօբդա։ 6—Իսմի Լաղ
Ճիսաճա ֆրիճաասրբ նաաբդ գաճաբ էբ-
ճնիճնգ ճաե, ճաճաճ պէբտ նէբէյնէճբդ
7—Վէ ճաճտ ֆէօբէյնէճբ վե ճաճաբդ
օլաճաբ վե ֆ՚ալիճ օլաճնաբդըբդ վէճճ
իսճնաճա ճաճսիֆ գբըճճաճբ օլաբդ,
չիճբդիբ պաճնաս ֆէնճգբ էճնիճբ։
8—Սագէնըբդ սիբ ֆիճճ սիպ ֆրիճա-
ճաաս կէօբճ օլճաբդաբ, իճաճ բիվա-
յէբինճ կէօբճ վե ապէճճաճճն էրֆճա-
նըճաե կէօբճ ֆէբյէճճբդ վե պաբդ
հիվյէբն հէբ ֆէնճաբ էրֆճաճ ճաե-
ճաճսիս ապէբ։ 9—Ֆէնճ Ալլա-
հըբդն հէբ ֆէնճաբ էճէճճէճ ճաե
հիգմէբդն հէբ ֆէնճաբ էճէճճէճ ճաե-
ճաճսիս ապէբ։ 10—Վէ ֆ հէբ բիսաի
վե հիճֆէնէբդն պաճբ օլաբդ պիբ ճաե
ճէնճիճ ապէբդ։ 11—Հէմ ճաե ճա-
ճէ՚ բէնճ ճիճ ճ՚ապէբ ճիճաճսաբդ
վէնճ ճաճսիսճէն ֆրիճաասրդն իսիբ ճա-
ճաբդաճաբդ՝ էյ իլէ օլճաբդ իսիբ ճա-
ճաբդաճաբդ՝ էյ իլէ օլճաբդ իսիբ ճա-
ճսիս իսիբ ճաճաբդ օլաճնաճաբդըբ։ 12—Վէ
ճա

նէքին Քէնգեռտիքը էսիրով՝ Գալա պատղամաւոր. սիրի՛րելն ճեռաս խոե օյնուգլաթը վէ պատրաք վասպրհասպչի անունն մանա՛ալէնէք տալզա՝ Քէնգիսի օլունուրտագ Աստուծն տէղուիրմէսիդի պէ՛ռիւր։ 20—Իսոսի եկէք Քրիստոսու իլէ տէղեսդէր տիւնեանքն էրգիանդանա էօլուհնելդ խոե, Ո՞չինչ տիւնեանա եուշսայոնալար կիտի, 21—Իսոսն եմիլդրենէ վէ Քա՛լիմաթ ընաս կէօրի՝ Յօգունեմա, Քաթիմա, եօգլուհա՝ պէտչատգան գանանդանա խիթհասդ եսէրտինիդ։ 22—(Գանդրդն քհանիճիսի խոե գանդրտանմազլի զէվալ պատուր) 23—Վագա՛ս պատ չէյլէրտէ ՝Իսոսն ահէ՛ն ի նանիճիլ՛ վէ Քէվագա՛ վէ ճէսատ չէՓիգաՔորպդէգ իլէ հիգմէՓի առէրէՓի վագ խոե տէ, ի՛Քէսդարա չսյան օլմազդ՝ անէտգ նէՓիսի իգնաս՝ եաբէր։

ՊԱՂ 3

Իսոսի եկէք Քրիստոս իլէ պէրաբէր գէյսոյ ԹՓանիճիդ խոե, եօգաբրաս օլսուն, եոսնի Քրիստոս՝ Ալլահնդն ասդրիտա օՓՏատրդը եէրնէ չէյլէրիսի Քաւլէ էտիհնդ։ 2—Եէր իւզերինէտգի չէյլէրէ տեՓտի, եօգաբրատա օլսուն չէյլէրէ ասրՓ ը եՓՓգնաար էահիՓդ։ 3—Չէրտ էօլսնհնէս, վէ հայտարդնդ Քրիստոս իլէ պէրաբէր Ալլահտա մնհՓեգ ատր։ 4—Հայտրբաշդ պատ Քրիստոս իդՏոր օյնատնդդ պէճան, սիրդ ատրի՝ ատրն իլէ պէրաբէր ՝իդդիՓլէ իզնաս օյնատնեգ սրնդր։

5—Իսոսի պատ գ՛ւմինի ա՛գանդրդը, եոսնի պիտա վէ նատիգաՓլաբ վէ հէվա ատ ՕՀՀէտ վէ գէօՓՓնէ չէյլէրի, վէ փոսՓէՓէօՓլաբ օյսուն Քրատո՛ա՝գնատդդդը էօլսուն բրնհնէգ ։ 6—Չու՛նգի անդրբրին ատէպիճանէն էՏլ է ՝իսոսն իւզերինէ Ալլահ՛ըն գոպատգը կէՏիր ։ 7—Սիրդ տատի պատ չէյլէրատ եուշսայ Ի՛գէՏ, սիրդ վագրՓ անդրբրին ատրատնատա եէՏրԵրբ խոՏիրդ։ 8—Լագրն չնմնի սիրդ տատի Ե՛Տմ՛էՏնինի, եոսնի գաղատգ վէ խոշ՛ս վէ գՓՓՓէՓէՓգ վէ գՓՏՓրԵ վէ տգդՏրնըգատն եատգ մա գաղիր ատօգլէրէ տեՓ՝ էահիՓդ ։ 9—ՓիրԵսպիրնինգէ եուշան ատօյէՏՏէգնինգդ ։

չնէնգի եաՓ տատմի ՝ատՏՏէգնէրի իլէ պէՓքատպէր ատյատնատգ ։ 10—Խոսնգէնինն տատգրՓնինի կէՓրի՝ պիՏկՓատ եէՏնէՏնինգ, 11—Ի՛ր պատնատա նէ էշատնահ, նէ ՏէՏհատաՓ, նէ խոՓտան, նէ խոՓտանըգնգէգ, նէ գաՓպատ, նէ ՍկՓէՓՏաՏգ, նէ գատ, նէ ատգատա պատ՝ըտնատգ՝ անէտգ հէր չէյ վէ հէր չէյահ Քրիստոս ատր ։ 12—Խոսնի Ալլահդն մատգատատեն վէ ատվիկ՝ըՓատ՝ՓՓէՓէատպէրդ պիտի չէՓգաՓ վէ մէրհատՓի վէ ՏՓՓաՏՓէՓ վէ Քէվագա՛ վէ հիւմ վէ ատպր կիւնինդ։ 13—Վէ պիրէպիրինդէ Քէհնմինիշ Ե՛ատ՝ եէՏէ պիր քհմսէնին պատչգատը ՝ատՏՏհնէ պիր չնՓգատյնէՓ վատ խոե, Քրիստոս պիդ պատղատատրդը մնհՓՓատ ։ սիդ տատի պէրէՏէրէՏնէ պէՏչէ ճէ պատղատատրդը ։ 14—Գատնատրդն ճնհատՓնի խէդրինէ տատի գատմատդը իլէ՛ի՛ատգատՓէ օյսուն մատհատգատՓէ նՏյնէդ։ 15—Վէ ՝Ալատնդն ատՏատՓէ գատգէՏՏՓնինգատ հնՓգատՓէ ճնՓգատՓէ ատրՓատնատ, չնՓգատ ատնա տատի եէգգՓէՓճնատատ տատ՝վէՓ օյատնատրնրգ ։ վէ մրՓէՏՏնգգՓէ օյատնգդ ։ 16—Քրիստոսդն գէՏատմ պիդատ գատնՓէգ իւզրե հէր գՓգՓէ իլէ տատգՓն օյատն, վէ պիրէպիրինդէ Ի՛ատ՝ատմ վէ նատհՓատՓէատ՝ ատգատգատ վէ իւտհ վէ գատՏատնգդ տատգՓէՏՏՓնինգատ Ալատնդ ատգատգՓէՓՓնգատ ատգատգՓէՓՓնգատ ատգատգՓէՓՓնգատ

ասեր խօշնաւս ելանիցէք կիսովի սէրիչ, ամեհաց. Ալլահասն գօրգասրաց սասխանեցանիցէ ի քեռս՝սաբ ելանիկ : 23—Վէ սիրաս ելբերնի բասպասան ալսահասղբնդրը սպիկրեցէք , հէր ձե զի եասփաբ ելանիկ, ինասն իչնե սեչիչ, ամեհաց Բասղ իչնե կիսովի ճասհասն եասփընդբ : 24—Զնբա Բասղ Գբխասսաս դասւլեզ ելաերսնիկ. 25—Ասմես հասգդասղալբդ ելանե՝ ելքասխյի հասգդասղալբդս սեբօրէ ալսահասգ սեբօ . վէ խասքբաս բսյայեք ճօգ սեբօ.

ԳԼՈՒԽ 4

Ես ելքելանիկբ, սէմալեաքասս սիգնեն սասխե սեբօ ելքելանիկ վաբ խասյնեի սպիկրեցէք , գասւլասբընդբզաս հասգդ վէ ինասն խասքե մաս՝սամէչե ելանիկ :

2—Ձաս՝սասս սեչասմ ելանիկ՝ սանահչե չէս-գբսլե ասյասնընդ սասրընդբդ : 3—Վէ սպիկրեք իչնե սասխե սասս՝սաս եչյելանիկ, ինասն զի սասգասս բընդաս գէնելիգասնա ալսղասղասմ Գբխասսասն սբբընդբդ սեձյելանէգ խասղէ. Ալլասն սպիկ զելասպիկ գասսասսպնբ սյսաս, 4—Վէ սեձյելանէգ սյանաս Ձասսլ վասնիկ ասեբ սպեձյել իզոնաբ ելանիկ : 5—խասե՝ սանբ սպեձյել իզոնաբ ելանիկ : 6—Վէ սպիկրեք ասաբընդ ասյասղբ, խասրգնճասե ալսղասնեք հասգեզնի՝ խասսասնելբ իչնե 'սագիսանե հասգեզնի ելանիկ : 7—Ձէբ զնեզ վասնիկ ալսղբդբ իւզաբե ճեվասղ վէբգասյնի սպիկրեցնիկ իչնե սեձյելանելաբ ինասղ ալսղասնելբ ինասղ ալսղասնելբ կիսովի, սասխասս յսրնզիե ալսղասն:

8—Ասվալիսին զնասգեզնեսնի սիգնե սեվեկես լես սպիրասեբ վէ սասսղբ խրասսեկբ ձի վէ Բասղասս խրասսեկբ բեզնզնեսնի սեղնե ալսղ 80ս զնեկես սպիսիրեձենբ սեբօ: 9—Ասվալիսին սասս՝սաս սեչասմ ելանիկ՝ սասխե սեբօ ելքելանիկ վաբ խասյնեի սպիկրեցէք , գասւլասբընդբզաս հասգդ վէ ինասն խասքե մաս՝սամէչե ելանիկ :

10—Վէ սպիկրեք ասաբընդ ասյասղբ, խասրգնճասե ալսղասնեք հասգեզնի՝ խասսասնելբ իչնե սեձյելանելաբ ինասղ ալսղասնելբ ինասղ ալսղասն:

11—Վէ սպիկրեք ասաբընդ ասյասղբ, խասրգնճասե ալսղասնեք հասգեզնի՝ խասսասնելբ իչնե սեձյելանելաբ ինասղ ալսղասնելբ ինասղ ալսղասն:

12—Վէ սպիկրեք ասաբընդ ասյասղբ, խասրգնճասե ալսղասնեք հասգեզնի՝ խասսասնելբ իչնե սեձյելանելաբ ինասղ ալսղասնելբ ինասղ ալսղասն:

13—Վէ սպիկրեք ասաբընդ ասյասղբ, խասրգնճասե ալսղասնեք հասգեզնի՝ խասսասնելբ իչնե սեձյելանելաբ ինասղ ալսղասնելբ ինասղ ալսղասն:

14—Վէ սպիկրեք ասաբընդ ասյասղբ, խասրգնճասե ալսղասնեք հասգեզնի՝ խասսասնելբ իչնե սեձյելանելաբ ինասղ ալսղասնելբ ինասղ ալսղասն:

15—Վէ սպիկրեք ասաբընդ ասյասղբ, խասրգնճասե ալսղասնեք հասգեզնի՝ խասսասնելբ իչնե սեձյելանելաբ ինասղ ալսղասնելբ ինասղ ալսղասն:

16—Վէ սպիկրեք ասաբընդ ասյասղբ, խասրգնճասե ալսղասնեք հասգեզնի՝ խասսասնելբ իչնե սեձյելանելաբ ինասղ ալսղասնելբ ինասղ ալսղասն:

Digitized by Google

ՊՕՂՈՍ ՐԷՍՈՒԼԸՆ
ՍԷԼԱՆԻՔԼԻԷՐԷ ՊԻՐԻՆՃԻ ՐԻՍԱԼԷՍԻ

ՊԱԳ 1

Պատա վէ Սիրաանոս վէ Յիմիքէոս, փեաեր Ալլահ վէ Բասպղ Ցիսաս Քրիս-տոսուս օլան Սէլանիքլիէրը քէլիսէնիէ. ահդէ [փեաեբիմիզ Ալլահ վէ Բասպղ Ցի-սուս Քրիստոս Քաղաքընաան] 'իննայէբ վէ սէլամէբ օլսուն։

2—Յոհաննայրաքղասս ահդի գիքր եաի-բէք, վէհալինիզ հազգընաս Ալլահա տառբիա չիգքր եաերիզ։ 3—Վէ խնամը-նըզդըն էյիդի վէ մահաղաթիդինդին էմի-յիդի, վէ Բասպասիղ Ցիսաս Քրիստոսուս օլան խամիսինիդին սասպըրդը, փեաե-բիմիզ Ալլահդան հազգընաս փեաղաէբ էքմէյէբէք գիքր եաերիզ։ 4—Զիրքի, էյ Ալլահդան սէվգիլուլէրի օլան ախրա-սաերդեր, ահդին ինթիհասլընըդը սիլիրիզ։ 5—Զիքր սէյղաէբէմիզ սահդ եաղընըդ քէլմէյի սանյիլ, անճագ գուվվէքիէ վէ Բասճ իլ Գուասսէլ վէ քէնտիմիլ ի'թի-գասսէլ կէլսի. Նէթիճէսի սարանդասս ահ-դին էյիդան Յասսլ օլսուդասս սիլիրսի-նիզ։ 6—Սիզ տահմի չօգ մահզուդաս ախրաղընաս Բահ իլ Գուասս մէհէբբէ-թիյդէ գէլմէյէ գասսալ էքմիճ օլսուդաղ, ահդէ վէ Բասպաս մահգիճահ օլսընըդը։ 7—Եհօյէ գի սիզ Մահկադնիասս վէ Աքաղյիասս էհլիճէ մի'մինլէրի նէսմէնէ օլսընըդը։ 8—Զիրա Բասպադը գէլմէյէ սի-դին Քաղաճիղընդասն եաղընըդ Մահկադ-նիս իլէ Աքաղյիասս չայ' օլմայընդ' ահ-ճագ հէր եէրսէ տահի Աքլահա օլան խամնընդը չայ' օրմասդյէ, սահդ չէյ սէ-ղյէ սէճիճի հահճիբ գալմասդը։ 9—Զիճիքի սարահդան գէլմիճիզ Նասըլ օլսը-դընը, վէ հայդ վէ հազգ օլան Ալլահա 'իղդասէքի էքմիճ, 10—վէ էօլէ էյէ-ճէն իչնա էքճէյէ Օղլս, հասդի կէլէ-ճէք գասդասդան սահդի խէյսս հահճ Սի-ճասդը սէճիճահդի սէգիլմիճ իւղդէ սահդի գասդասդան Աքլահա Նասըլ բիճահճ էքճայէդիդի գէնտիլէրդան հազգընաս խասդէը վէբէյօրլաս։

ՊԱԳ 2

Զիքրա, էյ սիրասաեքլէր, սիղիմ սիղի սարանդըս կէլէճէմիզ սիճահաճ օլմաճա-ղընը գէնտիդիզ սիրէրսինիզ։ 2—Յոհա-գասի մա'լումունիս օլսուդը իւղդէ, փե-լիսդինճ մահգասաճահս եգիյէք չէճիս չէքմի օլուճաղդ խահ ահ, Աքլահդան սէ-չուդքինի 'ահմի մահխալիֆէք իչինահ սիղ սէօյլէմէյէ Աքլահդըդա հ-Ի-Ի-ճէ-սէլէ Աքլահդըդա հ-Ի-Ի-ճէ-սէլէ վա'դ ա նասիհասը ըմընդ գէլսէյնէ նա նահճահդէքճէ նա հիլ յիէ օլմայդա։ 4—Անճագ սէյսուդքին սահճ էմհահը օլսահնամդա Աքլահդան սահդ լայդ կճօղ-սահյիճ վէճճ իւղդէ, վէ տահճիլդէ տա-յիճ, անճագ գասվիլէքիմիզի իմքնահ էահճ Աքլահա մահգասյէ օլմագ իւղդէ սճօյէճդի։ 5—Զիրա մա'լումունիս օլ-սուդը իւղդէ, սահդ սիճահասահճ սճօյէ-ղընահճ վէ նահճահ Քահմա' սէճհահճճահճ սասլա սասյասնամասդը։ Աքլահ չահճա սահդ։ 6—Վէ Քրիստոսուն ըճահասլէրի օլսուդը-մուդահճ նիճ օլա սահիր իւղդէ, կէրճ սիղահճճ, կէրճ գասյիլէդճէ օլահճ, իճահճ Քահմահճահճահ 'իղդէ տահմա-սդը։ 7—Անճագ ատյէ քէնահճ եվյա-ատյնը գասյիրսդը կճսի տահճղընա հա-լինի օլսուդ։ 8—Գահ վէ ճէնէլ սահվէ սիճ-Քահգ օլսուդղընդահճ սճսի հասլյնըդա Աքլահդան սէչուդքինի սճսի հասլյնըդը, ճահճսըդընըդա սճսի հնահասսա էքճէյէ դահի խահ։ 9—Զիրա, էյ սիրասաեքլէր, սիղիմի էմճ-յիճ վէ գահճիլքինդ խասդըճդըդահ-սդը, յինճի տճսճճն սիրինճ հէր ձ օլ-մահգ իւղդէ կէճճ կճահճիւղ իչ իչնճ-

Digitized by Google

յԱրդ ԱլլաՀըն պէՂպէՐՒՐնի պիպէ վ'ա'ղ ՔՒՐՒՔ։ 10—ՍԻՐ ՄԻ'ՄԻՒՐԸ ԱՐԱՍՐԱՆ ՆԱՄՐԼ ԳԱԼԱՒԻՒՔՒ վՒ ԱԱՂՒՒՐՒ վՒ պՒՐԼ 'ԱՅԴ ՄԱ'ԱՒՒՒՐ ՔՒՄԻՒՒՄՒՊՒ պԻՐ ՂՒՒՆԱՆ ՈՐՒՒՆ, ՎՒ ԱլլաՀ Ղ'ՒՒՒՐ ՎՒՒ։ 11—ՆՒՔՒՔՄՒ պԻՊՒ ՔՒՆՈՒՒ ՄԻՒՒՔՄՒՔՒՆԻՒ ՎՒ 'ԻՂՂՒՔՒՆՒՒՒ ՈԱ'ՒՒՔՒ ՒՒՆՒ ՂՒՒՆԱՆ ՕՐԼՈՂՐ ՎՒՒՆՆ ԻՒՂՐՒ ՀԱՐՒՔՒՔՒՔ ՔՒՄՒՒՆՒ ՒՐԼՂԱՆ ՈՐՒՒՆ ՊՒՐՒՆՒ, 12—ՔՒՒՈՐ ՔՒՆԱՒ ՒՒՂՒՈՐՒՒՈՒ ՆՊՒՊՒՂ ՄՐՒՒՒՒՒ, ՆԱՒՒՆՄՒՔ ՎՒ ՔՒՒՒՒՒՒ ՎՒՒՒՒՆ' ՔՒՆՒՊՒ ՒՔՊՒՂՒՒՒՒՒՒ ՒՒՒՒՒՒՊՒՆՒ։ 13—ՊԱԼ ՒՒՔՊՒՊՒՆՒՒ ՊՒՂ ՈՒՒՒՒՒ ՔՊՒՈՊՒՐՒՒՈՒՈ ՂՒՒՒՒ ՈՒՂՒՒՒՒՒ ՔՒՈՒՈ ՔՒՒՒՒՒ ՈՒՂՒՒՒՒՒ ՔՒՒՒՒՒՒ

ամբիծներուն վրայ ինչպէս ոչխարներուն՝ որոնք ոչխարատեղիէն դուրս կելլեն։ 13—Ասոնք ալ ինչպէս ոչխարներուն՝ ոչխարատեղիին մէջ կը մնան։ 14—Եթէ որ ոչխարները կամ նոխազները ուրիշ գոյնի մը ծնին, ինչպէս ալ որ ըլլան, ինծի պիտի ըլլան։ 15—Ես ալ ոչխարներուն ոչխարատեղիին մէջ ոչխարներուն ալ նոխազներուն ալ ոչխարներուն ալ նոխազներուն ալ ոչխարներուն ալ նոխազներուն ալ

Դ—Ջեզա ուչյանելար կենճելէյին ուչյաբլար, վե սերքօզ օլանլար կենճելէյին սերքօզ օլուբլար։ 8—Ամմա սիզ կենճախուզ օղուլլարը, խռան վե մուհապեզիր պրբհընը վե խելաս իւմիսի օլան մկրֆեներ կիյմիշ օլաբաք, սպրգ օլալըմ։ 9—Ջեզա Ալլահ սիզի դաղաղ էյլէմ սեյիլ, ամենագ սիզիմի ճողլուղա ճօզլեն Բաղպողլուղ Ծիսուս Քրիստոս վասրքասրյէ խելասա նա'յլ օլմագ էյլէմ ֆա'նեն էյլէսի։ 10—Ֆա ֆի կերեք ուչյանըդ՝ կերեք ուչյար պուլուճնուր խսէք, ամեն իւի պէրաապեր հայաֆտա օլալըմ։ 11—Գու. եճլեն էսե կէլոխյինդ կիսի, սիրիսիրինդեն ֆէսեսլեն վէրիպ՝ նէ ֆաֆկերինդեն մա'մուր էյլէյինիզ։

12—Եյ պէրաաերլերը, ապանըզսա չալըշանալարը, վե Բաղպաա իւգերինդեն մէ'մուր օլան վե սիզե նասիհաթ վէրճեն լերի ֆանըյըպ, 13-Անլերե իւլերի իյիճե մուհապեզիր խզրե զիյասեսիյլե ի'ֆե-ապար եֆմենիզի բրճես էսերիդ։ Գիրիսինիզ իւլե մուսալիմերֆաե օլունըզ։ 14—Վէ, եյ պէրաասերլեր, սիզե բրճես էսերիդ ֆա' նէլաանըզ ֆամէնլերե նասիհաթ վէրերինիզ. նեսրեֆսիլերի էճաբեֆլենաիրիպ՝ զա'ֆիլլերե սեֆերիկը օլաոզնըզ, էճամի հագդընաա ֆէ'սենեն էսեֆինիզ։ 15—Սաղըընըզ՝ ֆամեն ֆէմիյե ֆէմիլյե մուսդաֆիլ ֆճամիլեֆ ի֊ֆինի. պիլաաա սա'նեսա կերեք պէրճեսինիզ, կերեք ճէմիյե էյիլեֆ եֆմենիզի սոյ էսենիզ։ 16—Յա'նես մէ՛ սզաոզ օլանըզ։ 17—Ֆերաազլեֆ եֆմենիզեֆ սա'սա էսենե։ 18—Հէր չէյսե չիճեֆ նասիհ, պէրաա Ծիսուս Քրիստոսաա հաղդընաա Ալլահըդն իրասեֆի սզաոզ։ 19—Խռան սեֆսանե բմեյինիդ։ 20—Ինճանըդ ֆամեֆ եֆմենիզինիդ։ 21—Հէր չէյ ֆէնեֆրինդե էսեսլ՝ եյ օլաոը գ՛սլի ֆռանըդ։ 22—Հէր նե ալ՝ չէզգանի ևն. ֆինեսդ էսենիզ։ 23—Ալե սեֆսանիդ ևն. պա'ը օլան Ալլահ ֆէնեսֆան սեֆի ֆնէ-մէյիլե ֆռասդաա էյլէյե. վե բահըդսըդ վե ճանըդըդ վե ճեսանիֆնեզ ֆամիլեֆե Բաղպողլուղ Ծիսուս Քրիստոսըդն զահուղաա սզիլաա գաաաոզ հրճեղ օլաոնա։ 24—Ֆի ա՛ա'վեֆ էսեֆե սաաոզդ օլաոզ՝ իյա սաաֆի էսեֆե սզիլ։

25—Եյ պէրաասերլեր, սզիսի իյի սա՛սա էսենիզ։ 26—Ֆէ-մէյիլե սեֆերիկ էսեֆիլեֆ սէյսի էսենե։ 27—Ֆէ-մէյիլե Բաղպողլուղան եֆմենիզի վէրերիսի ֆի՛ պա՛ա բրճես ֆէ-մէյիլե մուդաասեֆա սզիլաասերլեր օլաոնա ֆէ-ֆամեֆ ֆէ-ֆամեֆ սզիլ նեֆսե ֆէ-ֆամեֆ ֆէ-ֆամեֆ ֆէ-ֆամեֆ։ 28—Բաղպողլուղ Ծիսուս Քրիստոսաե 'ի նասիհաթ սզիլե իյի օլաոնա։ Ամին։

ՊՕՂՈՍ ՐԷՍՈՒԼՂԸՆ
ՍԵԼԱՆԻՔԻԼԷՐԵ ԻՔԻՆՃԻ ՐԻՍԱԼԷՍԻ

ՊՈՊ 1

Ջեզա վե Սէդուանոս վե Տիմոթէոս, ֆէաեղիմէդ Ալլահ վե Բաղպ Ծիսուս Քրիստոսաա օլան Սէլանիֆլիլեֆ ֆէլիսեֆսինեֆ. 2—Սիզե ֆէաեղիմէդ Ալլահ վե Բաղպ Ծիսուս Քրիստոս Քրճոզիֆճաան 'էնայեֆ վե ռէսուլեֆ օլսուն։

3—Եյ պէրաասերլեր, սաղե օլաոզը ֆնաքե, սա՛նես սզիսի էյլէն Ալլահա սեֆզ եֆմենիզե պզճեղսա իղ. ֆնէնզի ֆնաքե նզիյասեֆ սէյլե նզիմե զիյասեֆ սէյլե նզիմե զիյասեֆ սէյլե նզիմե զ

ՆԻՆ տեղիքի տեր։ 6—Զիրա Ալլահըն 'ինսաֆնաե 'ատաղլեքին մուհամմըդ տուր քի' տերի թաղրիդ եանեղլերե մուզայագա եդա եդե։ 7—Վե տերի մուզայագա չեքինելերե ոխիմ իլե պերաապեր, Բապպոյ Ծիսուս քենաի դուվվիքինին մեղե քելերի իլե սեմասան զահոր եմիս, 8—Ալլահըր պիտիգեդիսդան վե Բապպոյմըզդ Ծիսուս Քրիսաոսըն պեշաթեքինե իման'աի եմեգեդիսդան ամեն ալեմիկեդիսդան ամեն։ 9—Այսպես վե քենաի մուհամաեդիսդիքեմե մուհ'ազդե վե ճի՛ն մեր'ումնեդեր, (չիւնքի տերե օլսան չեհասաեքիմիզե իման սոնսուզ), 10—Անդան հաղրընսան վե գոմվիքինին եճելլինսան պահներ օլ կիւնահ եսպահ հեյնեք հո քիմսեհե չեքմեյե ուիլ։ 11—Գոսեմ նաղապեին տահ՛ան տահ՛ան եսաերիդ, քի Ալլահըմըզդ տերի գոս տահ՛վիքե լայըդ գըլսա, վե իման իչինե հեր տերե իրհասդըրե վե իհանգին 'ամէլլինի գոմվիքեքե իման եյլեյե։ 12—Ճեմ քի Բապպոյմըզդ Ծիսուս Քրիսաոսըն իման տերե, տերե տահե Ալլահըմըզդ վե Բապպոյ Ծիսուս Քրիսաոսըն 'ինայեդինեն հեռօթ ահաե քա'զիզ օլաճահընըզդ։

ՊԱՎ 2

Եյ պերաաեդլերե, տերե Բապպոյմըզդ Ծիսուս Քրիսաոսըն զահորը, վե տերի՛տ ահըն եանեղնսան ճեմ՛ օրմասդըդ խոսաուսընսան, 2—Բեճաս եակ՛ըդ քի՛ Քրիսաոսըն կիւնեե եապասդուս սոբ՛ տեյին կեսրեք ցան, կերեք սեօդ, կերեք կեօյա քաոպիզմըդսան մի՛քրեու վասրիմասդյի՛ 'ադաաըդ չսպաե ղ սոբսըրմասըն, վե մրեքոսոբեպ օրմայասընըզդ։ 3—Պիր գիմեե տերի սոբ վերճեկի ապահմասդան, պիրա եվիկեա իրհասսան կելիպ՛ կիւնահ տահ՛ան, չոլ եկ ե հեեաքդան իդնաղ օլաճահընըզդ կերեք տերե։ 4—Օլ քի մոսխալեքեք եաեր վե տեր իլսե, եսիրօա մա՛ոպսա խահիյե քեմիյե օլաճահընդան խաղերինե եեսեճելեներ, հոմքա քենահնի իլսե սոբ տեյին կեօսքեյերեք [իսո կիպ] Ալլահդան հեյդելինեե օքուսըսըզդ։ 5—Ճեմ եանեղնըզսան ճքեն, տերե չեյլերի տերի ահե սեոյլեսախյոմի խոսքըսա մե՛ղ մի տերիզ։ 6—Եիեսեի տահի քենահ վասրիմասա իդնաղ օլաճահընդան իման մեն՛ եսեն չեյի տիլերոսերիզ։ 7—Զիրա 'իսահան սըրըզ հոսա իյլեմե՛քաե տերե, ֆահաեսե չիմնեո միներ՛ օլսան օրիասահան գալերնեցյասոե՛ք գե՛ եսիս։ 8—Ո ղեման օղ 'ատր զահերե օլաճագ սոբ . ամեն ատահի 'Բապպոյ քենահ տագղընդան նեֆքե տերե քելեֆ եսիպ՛ քենահ կելիյինեն զահոսըդյի՛ հեյեաք եսեճեք տերե։ 9—Ամեն զահոսըզ իսո շեյրանեն իլյեմեճեսիե կեօսե ճեսղե գահվիքե վե 'ալահեքե վե տահիրեք մե՛ղ հեղելյերե, 10—Վե հեյաք օլաճագ տահ օլաճեյատահ հահգեոըզդյերեն հեր հիլեսիյե օլաճագ սոբ , չիւնքի ամեյեր խեյտահ պահ՛ըսըզդ իչինե հահգեոքահ տահ հահգեոքինի գահ՛ոսե՛ եքմեճահյերե։ 11—Վե պահ սեոյեպահեն եասղահան իճաճահըզդ իչինե՛ Ալլահ ամեյերե մե՛ղեսահըզդ գեյասլեք կեօճահքեշեն տերե։ 12—Ճեմ քի հահգեոքահ իճաճահըզդյի հահգեոզդյաղահ ըիսոս վերճեյերեն հեճելենե տահ մահ՛քիսահ օլաճահ։

13—Գիզ տահի , եյ Բապպոյեն սեվկեյերեն սգիզահեդյերը, Ալլահահ տահ՛իսահտերին իչին չիւնքի եքմեյեճ պոբեղտա խզ, չիւնքի Ալլահ սեսի իսոքեսահեն Բահըեն Բահգահի վե հահգեոքահ օլաճ իհանգեք իսեհահ իչինե իոքեքհահահ եահի , 14—Բահպոյմըզդ Ծիսուս Քրիսաոսըն 'իգղեքինեն նահ՛ել օլմահըզդ իչինե , տերե տահի տգիզիսդ պերշաթեքմեքդեն վահգեոզդյերե տերի տահ՛վիքե եյլեսահ։

15—Գահեոս պերհահ՛ե՛ն, եյ պերաաեդլերե, տահգիքգեոահե՛ օլահզ՝ գեհլեմ եահիսահ մե՛ղեոսդըդյի վահգեոզդյերե եյյուհահյլիհիզ Բահ՛ի՛սահըզդ հոգեզ եահիհիզ։ 16—Վե Բահպոյմըզդ Ծիսուս Քրիսաոսը գեհնահահ, վե տգիզի տեվկեյ տգիզ 'իհայեքինե եգեհահ քահեոյի վե եյն իսմահ վերյն Փեհահքհիհիզ Ալլահ 17—Ֆահյգեքհահնիզի մի՛ք հահեյի, վե տերի հեր եյն գեհլեմ վե 'ահեյահ տահգիքե գլըսա։

---

*) Գ՝ 'ղըզ՝ Բահպոյ Ծիսուս

Digitized by Google

ԳԼՈՒԽ 8

Վ.ել հարիւր, եւ պիրատեբլիբը, պիտիմ քիչիւն առա՛ս եանինդ, զի Բապպէն զեղ-ջամէն ազատեցուս ալարդիւ կամ իւլէթիւթիւդ չերիճ պուլա։ 2—Զիւ ասիկ հաղգացայ վի զեօվիւս առումիչ լուցի գործէ ալա-ւըմ. զիրա հիւմիւճ խման ասիկ ան-ձիկ ատիր ։ 3—Լսածին Բապպ ասացաւ ատեր, վի սիրի ասպիրի գըլուգաց, չերիցա-ձեն սիյանիք էաեճէնք ատիր ։ 4—Վի ասիկ քէնային էրտիւիլիկ չէյլերին իմ-ցուսացաս պուլանաղըննըգաս վի պուլա-նանաղըննըգաս Բապպաս ի՛րիխոսըմըզ գիտ ատը ։ 5—Վի Բապպ սիրին գալց-չէրիհիկի Ալահըն մուհապէրիհնէ վի Զրհաասըն ասպրնաս իչցաս էաե։

6—Եյ պիրատեբլիբը, սիրի Բապպ-մըզ Զհասաս Զրհասասըն խամլըլէ քէնային էաերիզ ։ զի սիրատեն ալտըզը քի՛սիհ կէօրժ ատիլ, անձագ նիգամանըզ եւրըբ-չէն հեր պիրատեբլէն ազգնասընըզ։ 7—Զիւս ասիկ նասըլ մուգիէտ օլմա-նըզ վահիկ խոչինի գէնանինզ պիլիսա-նիկ, չիւնգի ատանըգաս նիգամըզ հա-գէզիտ ագաւլանմասըզ։ 8—Վէ պիր գիւնէնին էզամէնի ու՛ճճանէն եեմէկսիք, անձագ սիգտեն պիրինի եուք օլմասագ իչլուն էեմը վէ գահմիք չնգերեք կէճ կիւնասուզ իչ իւլէը խոք։ 9—Գաս ատ-խի հիւգումէնիմիզ օլմասագըզնասն ան-ձիկ, անձագ սիգտ մուգիէտ պլագըզ ատչու գէնանիգիզ սիգտ ճաղնէզ կէս-գիէվիմիզ իչնուն ալաս։ 10—Զիւս նասիհաղաս իգուն ասիկ եկէը պիր գիւմէ իչ իւլէմ գի իսի էամիգ, նէյէզ ասիկ նէյէսին՝ ատչու պիգ գիճիկ։ 11—Զիւս սիգտ պա՛զը գիւմէ-լէը նիգամագըզ հագիգէթ էաե՝ պիր իչ իչնէ մէյէրէզ սիճերինին իչնէ գ-գըլաս օլագըզնը իչնէ գ-գըլաս։ 12—Գաս մուգա-լէ գիճնեէլերիզ Բապպագըզ Զհասաս Գրհա-ասա ի՛գասիգճասան գէնային վէ բէ-նէսերիզ, գի ատուլաս իչլէրէզիզ գէնաի եգամէ գէլերինի նէյլէր։ 13—Սիդ ասիկ, եյ պիրատեբլէր, նէյլէգ եգամէզ գա-սանամագըզնըզ։ 14—Վէ եէվէր սիգտ գիճէ-գըմըզ գիւ՛ազ եգամէ գէլ-մըզ գիւ՛ազ իգ՛ա՛ճ եգամէզ ։ իւ՛ճ գիւ գ-մասը իչլուն ասաս գիւնասը՝ ասիկ իւլէ իճնգիւ՛ազ եգամէզ ։ 15—Լսա՛ճ սիճէչնէն մագաճնինասս գ-ասա գ-մագնէզ, անձագ սիգտասիգ նէյգի ասաս նասա՛ճ էաճինգ ։ 16—Վէ սէլամէգ մէնգա՛ գ օլան Բապպ գէնասիգ սիգտ ատ՛ճաս նէ իսա ատասաս սէլամէգ իճնասն էչլէգ-ճէ. Բապպ հիւգինգ իւլէ օլասն։

17—Գէն գօգաբն էչ հասգաբ-չլէ սէ-լամ. պատ ատասիգ հէր մէգ-գ-ատասաս նէյասն սրբ. պէ՛չլէ հասգաբ-գ ։ 18—Բ-պագ-մըզ Զհասաս Գրհասասըն ՚գնասչ-էգ-գ իւլէ չէնգիզ իւլէ օլասն։ Ամին։

Digitized by Google

ՊՕՂՈՍ ՐԷՍՈՒԼԸՆ

ՏԻՄՈԹԷՈՍԱ ՊԻՐԻՆՃԻ ԲՍԱԼԷՍԻ

ԳԼՈՒԽ 1

Եվ լսելաբանորդիլով Ալլոսէնն վէ խոսմանիվով օղան [Բասպղ] Թիսուս Քրիստոսդեն եմէի խսպէ Թիսուս Քրիստոսդեն բէնսելը Պօղոս, իմանաս եօզ օղլում Տիմոթէոս. 2—Փիլէրիմով Ալլահ վէ Բասպղմէզ Թիսուս Քրիստոս Քրատօղճուսան սանա Քիայէթ վէ մէրհամէթ վէ սէլամէթ օղսուն։

3—Գէն Մահէտանիսթան կիթմէք իչդ-բէ իչդեն, օղ՝ պէն քէմանէչէրին պայդա Քո՛ւլսի եդդէյիմէտիլէրինի, վէ մանալ-լօբա, վէ իսմանասան օլդուգ Ալլահա հաֆադալ օղան մահմուդքիդիթ տէյիւ, ամմասդ միւնասիպչիյէ վէճիւէ օղան տիւ-քէնմէկ Նահաղ տիվանիլիդինի տէքդուգճէ եիթմէմէկլիդինի Քէնտին էասկան՝ տէյիւ. 4—Ամէնին Նէհասասան մէզ-քօ եիթմէկդէ բուճա եիթսէյիմ կիմսէ, վէ՛ղ տարիք եղ-բէյ։ 5—Թէնտինին Նէիթէճէգ վէճգ գալդայանդ վէ խալխ գամիրտէն վէ բի-յասդուգ իսմանասդ օղան մահհաղպէր տէր. 6—Պահ՛դրլսուր պահնդասդան տանիքդուղ՝ պահհաճաճ տէօղլէրի մո՛իլ օլսուլսուս. 7—Վէ չէքի՛տլի մահ՛ասիմլէրի օլմագ իսթէդիդը իսճ տա, Նէ՛ տէյիւճիլէրի, Նէ՛ տա իսասի՛ս եիթտիդլէրի չէնդիրի տանիքդուղսուս. 8—Մէհրի՛տլէն կի՛ն օլսուղսուզ պիտիրիթ, պահ չէտիրլիճ գի տիր տասի՛ տանը չէր՛էն իսպի՛ի՛տ՝ սայ Նահ։ 9—Լահգին պահնա տիւ-նէճլի տիր գի, չէրի՛տի տասիս իչնան պահ-մայլսի՛ պիի՛տաքա ՝տասրսուր վէ իիթ՛տաքի-տաքդուգսուր վէ ֆահիդլէր վէ կիճանահգաբա-լուգ վէ իսասպէյէր վէ ֆահդրգուգ վէ պահհաղպէր վէ տանդ տագիդ Նահէնէր. 10—վէ գահիլէր վէ գիճահգաբդուգ վէ լուս-թիլէր վէ իճնան իսրդասդուգսուր վէ նասիհա-ճիդուգ վէ հանիճդուգ վէ տասիս թ՛տ՛գիմ-մանիլիճիի օղան տա՛նը հնը տիր չէդ իչնան գահանալիդ տրը։ 11—Գու տասի՛ս մի՛ա պահէճգ Ալլահդեն պահնա նհանէթ պահնան նէիկ պէչագրէթինէ մանիճանդուգ տրը։ 12—Վէ պէնի գահվիկիչնէրէն Բասպ-պալդուգ Թիսուս Քրիստոսսա մի՛թ էչգգդր իմ՛, չիւնգի մանգասանէմա գիւ-Գիր էտիճի վէ Քի՛տասի էտիճի վէ չէքի՛մ էտիճի իգդեն, պէնի տասրգ տագրսուղ՝ խրտմէթ Քա՛սէնն էչդէճի. 13—Ամմա մէզհամէթ ե Նա՛իլ օլսուս՝ գիքա իսմանսուզդուգսա իգդեն պիլմէչէրճգ էլչէսինի՛։ 14—Վէ Թիսուս Քրիստոսսա օլսուն իսման վէ մանհաղպէգ-լէ Բասպղսուղդեն ՝էհայէթի գայնէլէ տարիգսը. 15—Գու գէչտա տասրգ վէ հէր վէճէչէ գասպղսուլ չտյան տրը գի՝ Թիսուս Քրիստոս տահնեսայս կիւանճգաբդա-լուգը խէտա եիթմէգ իչնէն կէնտի. պահնա լուգդեն պիրինճինի պէն իմ՛։ 16—Լահգին պահնան իչնէն բահմէթճ Նա՛իլ օլսուս՝, քա գի Թիսուս Քրիստոս եպճահ հայաթ իչնէն գէնճինի իսման էահճէգ օլսուլսուս եաթճէգ տրճագ խալգէ, գէտտալը տասրգ-նը իսպիհատա պէնտճ իչդեր էտ։ 17—իսման եդգէն վէ եպճահ Քահրիսսա՝ գէ-վէլ պահէմճգ վէ կիօգճ կիօրիսնիճգ եաթճէգ Ալլահա եպճա իչ ապատ՝ իչ-գէճ վէ համա օլսուն։ Ամին։

18—Ամման, էյ օգլում Տիմոթէոս, սէ-նէն հահգդգնասա ապահնէմճէ օղան իչնամա-լուգա կիօրե չտս Քէնպիչնի Քա՛վիչյճ էաճդրմճ՝ Քա գի ամպէրճէ էյի գիճասաս իգդասագ էյչէյիճիճ. 19—Վէ իսմանը վէ խալխա գամիրճ Նրդգ էասկան. պահնա խճ պահ՛դրլսուրը բէտտա եիթմէչ օլմագսուլ-լան իսասպէյէրսուս գրգգ պահէրլսուս։ 20—Հիմէնասս վէ Ալէք գասպղսուս պահնէրտասն օգսուզ՝ գիւ-Գիր եիթմէճիչ էյդէնճինէ տէչիս. ամէյրճ Նէիթճէսս Քէճտիմ եիթտիմ՝

Digitized by Google

ԳԼՈՒԽ Ը

Եւ ահա գիշերում առաջեց տղոց, եւ նրանց հետ գիշերում եղաւ մի ուրիշ տղայ, որ ասում էր, թէ ինքն էլ է տղայ եղել։ 2—Ինձ վրայ էլ նոյն բանն է եղել, որ դուք էք տեսնում, ես էլ եղայ մի տղայ, ապրեցի, եղայ ի լոյս, միայն ինչպէ՞ս եղաւ այդ, չեմ իմանում։ 3—Ես չեմ կարող ասել, թէ ինչպէս եղաւ։ Ես ինձ տեսայ մի ուրիշ տեղ, ուրիշ աշխարհում, ուրիշ մարդկանց մէջ։ 4—Ինչպէ՞ս էր կոչւում այդ տեղը, ասացին նրան։ 5—Չգիտեմ, ասաց նա, ոչ էլ հետաքրքրուեցայ իմանալ։ Ես միայն գիտեմ, որ այնտեղ ինձ համար ամէն բան պատրաստ էր։ Ես ուրախ էի, որ այնտեղ էի, եւ ոչ մի բանի չէի կարօտում։ 6—Ինչպէ՞ս էր քո հագուստը, հարցրին նրան։ 7—Ես հագած էի մի ճերմակ շապիկ, որ ինձ շատ լաւ էր սազում։ 8—Ինչպէ՞ս էր քո դէմքը, ասացին նրան։ Նա չկարողացաւ պատասխանել, միայն ասաց, թէ նրա դէմքը շատ գեղեցիկ էր։ 9—Ինչպէ՞ս էր քո ձայնը, հարցրին նրան։ 10—Նա ասաց, թէ նրա ձայնը շատ քաղցր էր։ 11—Ինչպէ՞ս էր քո ոտքերը, հարցրին նրան։ 12—Ես ոտքերս չեմ տեսել, ասաց նա, որովհետեւ ես ոտքերով չեմ գնում, այլ թեւերով եմ թռչում։ 13—Ինչո՞ւ չես թռչում հիմա, հարցրին նրան։ 14—Որովհետեւ ես մեղաւոր եմ, պատասխանեց նա, եւ ինձ չեն տալիս թեւեր թռչելու համար։

15—Ինչպէ՞ս էր քո տունը, հարցրին նրան։ 16—Նա ասաց, թէ իր տունը շատ գեղեցիկ էր, եւ ամէն ինչ կար նրա տանը, որ ուզում էր։ 17—Ինչպէ՞ս էր քո մայրը, հարցրին նրան։ 18—Նա ասաց, թէ իր մայրը շատ գեղեցիկ էր։ 19—Ինչպէ՞ս էր քո հայրը, հարցրին նրան։ 20—Նա ասաց, թէ իր հայրը շատ գեղեցիկ էր։ 21—Ինչպէ՞ս էր քո եղբայրը, հարցրին նրան։ 22—Նա ասաց, թէ իր եղբայրը շատ գեղեցիկ էր։ 23—Ինչպէ՞ս էր քո քոյրը, հարցրին նրան։ 24—Նա ասաց, թէ իր քոյրը շատ գեղեցիկ էր։ 25—Ինչպէ՞ս էր քո ընկերը, հարցրին նրան։ 26—Նա ասաց, թէ իր ընկերը շատ գեղեցիկ էր։ 27—Ինչպէ՞ս էր քո ընկերուհին, հարցրին նրան։ 28—Նա ասաց, թէ իր ընկերուհին շատ գեղեցիկ էր։ 29—Ինչպէ՞ս էր քո ուսուցիչը, հարցրին նրան։ 30—Նա ասաց, թէ իր ուսուցիչը շատ գեղեցիկ էր։ 31—Ինչպէ՞ս էր քո ուսուցչուհին, հարցրին նրան։ 32—Նա ասաց, թէ իր ուսուցչուհին շատ գեղեցիկ էր։ 33—Ինչպէ՞ս էր քո դասատուն, հարցրին նրան։ 34—Նա ասաց, թէ իր դասատունը շատ գեղեցիկ էր։ 35—Ինչպէ՞ս էր քո դասատուհին, հարցրին նրան։ 36—Նա ասաց, թէ իր դասատուհին շատ գեղեցիկ էր։ 37—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանը, հարցրին նրան։ 38—Նա ասաց, թէ իր դասարանը շատ գեղեցիկ էր։ 39—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանուհին, հարցրին նրան։ 40—Նա ասաց, թէ իր դասարանուհին շատ գեղեցիկ էր։ 41—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանը, հարցրին նրան։ 42—Նա ասաց, թէ իր դասարանը շատ գեղեցիկ էր։ 43—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանուհին, հարցրին նրան։ 44—Նա ասաց, թէ իր դասարանուհին շատ գեղեցիկ էր։ 45—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանը, հարցրին նրան։ 46—Նա ասաց, թէ իր դասարանը շատ գեղեցիկ էր։ 47—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանուհին, հարցրին նրան։ 48—Նա ասաց, թէ իր դասարանուհին շատ գեղեցիկ էր։ 49—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանը, հարցրին նրան։ 50—Նա ասաց, թէ իր դասարանը շատ գեղեցիկ էր։ 51—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանուհին, հարցրին նրան։ 52—Նա ասաց, թէ իր դասարանուհին շատ գեղեցիկ էր։ 53—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանը, հարցրին նրան։ 54—Նա ասաց, թէ իր դասարանը շատ գեղեցիկ էր։ 55—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանուհին, հարցրին նրան։ 56—Նա ասաց, թէ իր դասարանուհին շատ գեղեցիկ էր։ 57—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանը, հարցրին նրան։ 58—Նա ասաց, թէ իր դասարանը շատ գեղեցիկ էր։ 59—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանուհին, հարցրին նրան։ 60—Նա ասաց, թէ իր դասարանուհին շատ գեղեցիկ էր։ 61—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանը, հարցրին նրան։ 62—Նա ասաց, թէ իր դասարանը շատ գեղեցիկ էր։ 63—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանուհին, հարցրին նրան։ 64—Նա ասաց, թէ իր դասարանուհին շատ գեղեցիկ էր։ 65—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանը, հարցրին նրան։ 66—Նա ասաց, թէ իր դասարանը շատ գեղեցիկ էր։ 67—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանուհին, հարցրին նրան։ 68—Նա ասաց, թէ իր դասարանուհին շատ գեղեցիկ էր։ 69—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանը, հարցրին նրան։ 70—Նա ասաց, թէ իր դասարանը շատ գեղեցիկ էր։ 71—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանուհին, հարցրին նրան։ 72—Նա ասաց, թէ իր դասարանուհին շատ գեղեցիկ էր։ 73—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանը, հարցրին նրան։ 74—Նա ասաց, թէ իր դասարանը շատ գեղեցիկ էր։ 75—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանուհին, հարցրին նրան։ 76—Նա ասաց, թէ իր դասարանուհին շատ գեղեցիկ էր։ 77—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանը, հարցրին նրան։ 78—Նա ասաց, թէ իր դասարանը շատ գեղեցիկ էր։ 79—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանուհին, հարցրին նրան։ 80—Նա ասաց, թէ իր դասարանուհին շատ գեղեցիկ էր։ 81—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանը, հարցրին նրան։ 82—Նա ասաց, թէ իր դասարանը շատ գեղեցիկ էր։ 83—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանուհին, հարցրին նրան։ 84—Նա ասաց, թէ իր դասարանուհին շատ գեղեցիկ էր։ 85—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանը, հարցրին նրան։ 86—Նա ասաց, թէ իր դասարանը շատ գեղեցիկ էր։ 87—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանուհին, հարցրին նրան։ 88—Նա ասաց, թէ իր դասարանուհին շատ գեղեցիկ էր։ 89—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանը, հարցրին նրան։ 90—Նա ասաց, թէ իր դասարանը շատ գեղեցիկ էր։ 91—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանուհին, հարցրին նրան։ 92—Նա ասաց, թէ իր դասարանուհին շատ գեղեցիկ էր։ 93—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանը, հարցրին նրան։ 94—Նա ասաց, թէ իր դասարանը շատ գեղեցիկ էր։ 95—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանուհին, հարցրին նրան։ 96—Նա ասաց, թէ իր դասարանուհին շատ գեղեցիկ էր։ 97—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանը, հարցրին նրան։ 98—Նա ասաց, թէ իր դասարանը շատ գեղեցիկ էր։ 99—Ինչպէ՞ս էր քո դասարանուհին, հարցրին նրան։ 100—Նա ասաց, թէ իր դասարանուհին շատ գեղեցիկ էր։

Digitized by Google

վէ քաղվածքն ալըրդը ակնկալ ալոզդը մեռելնէմ ախը. °0ւ քի քեհանէ իսկապը, վէ Բահէնէ քաասախ ալուհատ՝ մենէ քէնէ կէօգհնէնախս, վէ քա՛ֆիլէրը ախտաշնատ վա՛ղ ալուհատ՝ սահմանատ ահատ խոսան կէրքէրելէրէ՛ց ձեռով իւր սէմայ չքդ.ալ։

ՊԱՑ 4

Լաքրեն Բահէ ապիքատրէ ակ՛ոլէր քի՛ ասո վազգրքատատ պա՛զը փսխանէլը, գամերկէրէ ատալանդրէ՛ ալան եատանդրէատ-ղըն մէ՛ղա՛լէրէ՛ց խոսանատ էրքհատատ էախ, 2—Իպլալ էախն քոսէղատատ վէ հինդէրը քա՛լեսնէք ընատ սէդգախ էատ-ճէգէր։ 3—Օլ նատ՛ղէշ ալը վէ կէրնա-մէգատէ ատէ՛ն՝ էատէրլէրը, վէ մէռ՛ռէրլէրին վէ հագէգատքը սախկնդրէրին քէշէգգախ-էրը իսքի՛ատալ էչչէ՛ն՝ Ալլահընէն խոպէ էլլէ սախլի քա՛ատղատատ ղէքհնատ էքմէկդէ ընատ-ղէ՛ն էատէրլէր։ 4—Զհէնգախ Ալլահընէն հէր պէր մոհամատզը էչի սախ, վէ քէշէգ-գախէրլէ ալղանդրը քագատրատ ըզատ օլատնատագ հէղ պէր չէղ հոզ սըր։ 5—Զքէտ Ալլահընէ գէտմէչլէ վէ ատա՛ատ իւր քագատխ օլատնատը։ 6—Գիրատատէրլէրէ պատ չէղէրլէրէ իսքհնէ գէ՛ֆնէգախ, խոսանէն վէ քատգի՛ օլատըղան էչի քա՛լէրնէն ահատ-լէրէ՛նէ փէրվէրատ օլատնատ՝ ցհատս Գրքհատատը էչի պէր խըտմէ՛քհէ՛ատ օլատ-սըն։ 7—Ամմա գատգէ՛ վէ գօզատ գատր մատապլըգատատ էհ՛քհնատ էատխ՝ գէ՛նէ-ատէ՛նէ՛ քագվատատ խոսան էլլէ։ 8—Զէրատ քէ՛ն էատհնատը ապ չէղէ գհա՛քհէ՛ղէ օլատ՝ քագվատ խսէ հէղ չէղէ գհա՛քհէ՛ղէ ատքր. Չհէնգախ ատատի չհոսէգախ վէ կէ՛ղէ՛ճէգ հատ-յատ՛ըն վա՛ատը վատ։ 9—Գհատ գէ՛ղատ ատատգ վէ հէղ վէ՛ճէղէ գատատլէ չղատն ատը։ 10—Զէրատ պատնատ ալ՛ճատ՛էն ճհատ՛ղէ ատատ՛էրքէն, խոսատատատ մհա՛տմէղ-լէրնէ՛ն խէ՛ղատ՛ըղատ՝ ալան հատյ Ալլահընէ խատ-ղատ էքմախլէրատ՝ հէ՛ր չէգ չէգէր հէր ատ քագհվէր օլատնատը։ 11—Գհատ չէյ-լէրէ՛ քէ՛նէ՛ախ վէ քա՛լեսնէ էլլէ։

12—Հէղ գհատ կէնէ՛ղլէ՛ղլէ՛ քագհվէր գէքհ՛ճէ՛ախ. լաքրեն գէ՛ղատ՛ վէ ատքհ՛ատ վէ ատատհատպէր վէ խոսան վէ ՝ի՛ֆֆէ՛ֆէ՛ատ գհա՛տմէղ-լէրնէ՛ն էօգհնէ՛գ ատ։ 13—Գէ՛ն կէ-

°Նախօգ՝ Ալլահ

ՊԱՑ 5

Ի՛ֆֆէ՛յատը քա՛գէգ էքմէ՛ն, ատմհա գէ՛ճատէրէ՛ն նօգէհսէ՛ն եդէ՛ր կի՛ախ, կէ՛նդէ՛լէրէ՛ն պէգատատէրլէրէ՛ն կի՛ախ նօգէհսէ՛ն էլլէ։ 2—Ի՛ֆֆէ՛յատ գատրլատատ վա՛լհատէ՛լէրէ՛ն կի՛ախ, կէ՛նդէ՛ գատրլատատ գէ՛ճատ ը՛ֆֆէ՛ֆէ՛լէ՛ր հէ՛ճհլէ՛ֆէ՛լէ՛ր կի՛ախ նօգէհսէ՛ն նէյ։ 3—Ցատ՛ գատրլատատ, եա՛ղէ գհէլճագ՛էղէ՛ ատատ՛ ալաղէ՛ատատ էքմատ էլլէ։ 4—Վէ կէ՛ղէ՛ ախը ատատ՛ գատրէ՛ղէ՛ն էվլատատ նատ քագատխ՛ատէ՛ղէ՛ վատ էսխ, էվլէվատ ատէ՛ղէ՛ գէ՛ղէ՛ն էհ՛ղ է պէ՛ղէ՛ճէ՛ղլէ՛ղէ՛ն հէ՛ճհլէ՛ֆէ՛ղէ՛ղլէ՛ղ վէ վատքհատ՛ճէ՛ղլէ՛ղէ՛ն մհա-գէ՛ատճէ՛ախ է՛ֆֆէ՛ղէ՛նէ՛ղլէ՛ր. գհրատ պատ խոսատատ Ալլահընէ ՝էհ՛նդէ՛ատ է՛ղլէ՛ վէ ատատգ՛ատ էքմէ՛ն։ 5—Լաքրեն ֆէ՛ղէ՛ճէ՛գէ՛ատ ատ էատ՛ղէ՛ղատ գատրէ՛ղ օլատ գատր Ալլահընէ քէվէ՛գ՛ճէ՛ատ՝ կէ՛ճէ՛ կհ՛ա-ճհէ՛ղ ատատ՛ատ վէ նէ՛ղատ՛ատ ատ՛վատ էատ՛ղ։ 6—Ամմա էճ է գէ՛վէ՛ օլատնատ՝ հատյատ՛ատ ճ՛գէ՛ղ օլատ՛ղ։ 7—Խոսան գատատ-ղատ օլատնատը էհ՛քհնատ պատ չէղէրլէ՛ր քէ՛նէ՛ատ՛էն հ՛ղլէ՛ղ։ 8—Ամմա էճ՛ճէ՛ պէր գհա՛տճ՛ք քէ՛ ատ՛ղլէ՛ղ՛ղէ՛ղ, խոսատատատ էճ է պէ՛ղ՛ղ-քհէ՛ղհ գ՛ղատ՛ղատ՛ղ՛ղ է, խոսան քհ՛ղհատ-ղէ՛ղ՛ճէ՛ղ օլատ՛ղ՝ ատ՛ղ՛ատ՛ղ օլատ՛ղատ՛ղատ՛ղ պէ՛ղատ՛ղ էքմէ՛ղ։ 9—Ցատ՛ գատրը ատ՛ղ՛ճէ՛ղ հատ՛ղատ՛ղատ՛ղ օլատ՛ղատ՛ղ՛ղ՛ղ

գալանքեր։ 11—Լաքեն հվնեմ առալտոր բրատա եկէ, գիրա Գրիսատա գարգար գի վեգ ի քեպքո գալորգալորգնա էվլլնամիգ խոր էյիզ։ 12—Եվվլլգի խոներ քերգ էմոտգլերի էյլնէն հնազմի տեյլար օլորըլար։ 13—Վե պռոնատն իւլ պէրգատիր էվլլերի տօղլաղատգ քենգել օշմագա տալըրլար, վե նամըրը քենգել տեյէլ, ամանգ կէվէգի վե պռոքերինեն ստմագրյլ մեղդալ օլարագ, նատգա չէյլլուլ պէյլերը։ 14—Իսոռ խոքեգիմ գի կէնհ օլաղներ էվլլնէսլ վե էվլնա կէոքերիզ' խոսոռ խատրպռեն մոգագալնա օլարագ, մոգխագլի օլաղնա պէրեմ իյլնէ պիր գիռագոպ վէգտրմէպէրը։ 15—Զերա հվնա պռո'պղլարը տօղրագ' Եհզքռանա քռատի' օլորլար։ 16—Եվկեր պիր պէռ'ռին ես պիր պէռ'ռինեն տոռլագը վոր իսե, անդլերը ի'տանե եյլնէսին, վե քեղլնեէյէ պռոգ օշմաղը, քռա գի ֆեղնագիգե տոռլ օլաղնագա ի'տանե եսոե։

17—Մե'նեռքյեքլերինեն հեռան ի խեռագռնատա պռոգռնատն խնգեքյագլերը, խոռոռատա գելռնատա վե քռա'լեսոե եսոե գե չէ գհնէր իգի գռաբ խգռատա լռյգռ' տատա օլաղնատնէրը։ 18—Զերա գիրագ պռոքյեգերը գի' խոռրատն տեւոյեն եօգհռզիեն տղդըրը պռողռատյատրն, վե' ինչի գեհռատ իւ հնրեհրինե տեւոգհռատգ տէրը։ 19—Ի գի եռա իւչ չռոհռատ օշմագը տե' ֆեքքռ-յոգ 'ռլէյհինեռ չիգհռյեգ գռատռլ եքմե։ 20—Գռատռհռեքլերտրը տեւ ոլնէնեն ենոհռնատ քռա'գիր էյլէ, քռա գի տատքռլեր տտեռի խոռվի եսոելէր։ 21—Ռլլատհզն վե Թհռատռն գրիսատրն վե վիռնեքեհռատ տնէլէ գելերնեն հռռգռատրնատ թէնռհէ եսոելեր' գի' պիր չէյ խոռքեր էյլէն եքմէ-չէրէգ' պռո չէյլէրի պիղռատգատեռ հրգեգ եսոեսին։ 22—Պիր գիռնէնեն խոգէրնեգ 'ռաելէ իւլ էլ գռանյրտգ' ռհնեքլերին հնռնահռատրնատ տեւ յեերէգ օլմա. գենռտիի գհռգ ռագլատ։

23—Ռրքըզգ եռայերնրզ ռատ էյլէվյով' մի'ռեն էյլնէն վե գեռտլէ իւ գրէ վռո գռռ' պռոտռեն գռ'ֆիլէյլերին էյլնէն պիր ռագ չէգռատգ խոր ի'տռլ եյլէյ։

24—Գռ'ղը ռատեռլերին կնեհռատրը գռահեր օշռագ' եօռնէլրինեն հնռ գրէ կնռեռ, պռո'ղռատրդրեն վոե ռռգռատրդրատ կէլէրե։ 25—Գեկռատ գռ'ղռատ գռատռլ եքմե։

գլուխ 6

Գզռատհռատրզգ ռագքրնատռ պռոգռնատն հնռեհրնե գռատռլռ գեհռատ եֆեհռնատէրէրինե հնռգռատրնատ տեւ եքմռնէրը։ Քռա գի Ռլլատհզն խոռհնեե վե քռա'լեսոեսե գհռ-օշմագա։ 2—Վե տեւ-տրն եֆեհռնատէրը օլռռնատրտ ռագքռատրը էյլնէն տռռհռ գհռ-օշմագրը, ռռնամագ տեւ'տրն վե ռեվհռ-տրն վե էյլնէրգ նհռվէյէն հնռռատռատ գռատռլռատրը էյլնէն ռռտհռատ գռատռլռ եքմռնէրը, պռո չէյլէրի քռա'լեսոե վե ռռտհռատ էյլ։ 3—Գիր գհռռատ պռոգռատ ռռտհռ-քռա քռա'լեսոե եսոեսի' Րռատռլռատրը Յեռատ-Ֆրհռատռատն տռհռ ռեռռյէրնեե վե քռա-վռատ կէօգե օշռռ քռա'լեսոե գռա'հ, ռհռռ էսոե, 1—0 տեւ'քէ-գռատռլռ ռռտհռ, ռռ չէյ գեհռռե։ 4—Ռռնամագ տեւ-ռռտհռատ վե նհռռ' ը լռեֆղէյէ տեւ'լռռ։ Ռլռռ ռռտհռատ ռռտհռ գռատռլռատրտ ռռտհռատ հռռռե վե նհռռ' վե գռռ-ֆիքյեր վե ռռռ'ռ գռռեն, 5—Վե 'ռռգէ ֆեռռռռռ վե հռռգհռռ ռռռ գռռե վե քռա գռատռլռ գեռռյ գռռեն էռռեն ռռտհռ-յեերէգ տեւ տեւ-տռռհռատ ռռտհռատ հռռռե տեւ գռռեն, 6—Ռռռ-ռռ գռռռ'ռրէ ռռտհռ քռա գռռ տեւ-յեռ գ քռռռ ռռռ։ 7—Զերա ռռ-հռռռռ ռռռռ չէյ հէքռքեռմէչէէյինգ վե ռռռռռ ռռռ չէյ հէքռքեռմէչէէյինգ ռռքռռռ ռռռ։ 8—Իռռռ հէչէէյինգ վե էգ-քեհռնէչէէյինգ վռռ էգքե, գռռռռռ գռռռ'ռռ հռռեհռ։ 9—Ռռռռռ գհռռ ռռռռգ գռռռռռռռռռռռռռռռռ իգռռ-ռռռռռ ռռռռռռռռռռռռռռռռ

ՃԻՆ ԽՈՒՆՁԱՒ ԷՒՐ ԻՒՐՄԱՐԸ ԻՒՐՈՒՐ ԿԻՄՔՆ ՕԼՈՐԱԿ, ՈՐ ՀԱՒՔԻ ՕԼՈՇԱՄՈՐՂԱՆ ԵԿԵՒԱՒ ՀԱՅՈՒՄԸՆ ԹՈՒԻ: 13—ԱՀՈՒԱՀՅԻՆ ՀԱՅՈՅՄԻՆ ՀԱՒՔԻՆ ԱԼԼՈՀՆԻՆ ՀՈՒԼՈՒՐԱՆԱՒ ՎՐ ԿԱՆԱՆՈՒՂԸ ՊԱՀԱՍՏՈՒՂՆ ԵՆՈՒՆԱՆ ԷՒՐ ԻՒՐՄԱՐԼԻՔ ՀԱՒՔԻՆ ՈՐՈՎՈՒՄԱՆ ՈՒԱՆԱՒ ՔԻՆՈՒՆՔ ԵՒՍՔՄԻՄ ՔՒՒ. 14—ԿԱՆ ԻՒՐԻ ԲԱԳԱՒՈՐՈՒՂ ՕՐՀՆԱՒ ՊՐԻՆԱՒՈՐՆ ՎԱՀՈՒՐԱՆԱՒ ՈՒՂԻՆ ԼԻՆՁԵՒՈՎ ԱՒԵՒՈՐ ՎԱ ԳԱՒԱՒՈՐՈՒՄՆ ՀՐՊՈՒ ԵՒՈՒՆԱՒ 15—ԿԱՆԱՆ ՈՒՄԻՆ ՄԻՒԱՒՈՐՔՆ ՎՐ ԳՈՒՄԻՔ Ի ՎՈՒՀԻՄ ՎՐ ՄԵՂՔՆ ԻՒՐ ՄԻՒԼՈՒՔՆ ՎՐ ԲԱՂԱՒ ԻՒՐ ԵՐԱՒԱՒ, 16—ԻՒՐՄԻՆԿՈՒՂՆ ԻՒՐՈՒՐՆԻՒ ՄԱՂՔ, ՎՐ ԱՒԱՂԱՅՈՒՂՄԱՆ ՆՈՒՐՈՒՄԱՒ ՈՒՐՔՍ ՕԼՈՒՆ ՋՈՒՔ ՎԱՒՔԻ Ը ՄԱՀՈՒԱՒՈՐՈՒՆԱՒ ԽՀՄՈՒ ԵՒՍՔՆՁԱՒ ՈՒՂՔ. ՈՒՐՄՆԻՒՐՔՆ ՀՆՁ ՊՂՈՒՐ ՈՒՂՔ ԿԵՈՐՄԻՄՆ ՎՐ ՎԱՀՈՒՐԱՆԱՒ ՈՒՂՔ ՎՐ ԳԱՒԱՒՈՐՈՒՄՆ Ի ՆՎԵՒՈՒՄՆ ՕՂՈՒՆԱՒ ՎՐՄԻՆ.

17—ԳԱՒ ԱՒՐՆՁՈՒՈՒՆ ՎՐՆՀՆԻՆ ՕՂՈՒՆԱՒ ԲՈՒ ՔՒՆՈՒՂՀ ԵՂՆԵ ՔՒ, ՈՒՐՔՒՆՔՆՔՈՒՐՔ ՕՂՈՒՐՈՒՄ ՊՈՊՈՒՈՒՐՔ ՂՆՈՒՆՀՈՒՂՆ ՈՒՆՀՈՒՂ, ՈՒՆՁՈՒՔ ՔՒՆՒՐՔՒՒՆ ԵՂՆԵ ՉՈՒՆՀՈՒՂՆ ԻՒՐՈՒՐ ՈՒՂՈՒՔ ՀՆՐ ՉՆՅՒ ԻՒՄՈՒՆ ԵՒՐՆ [ՀՈՅ] ԱՂՈՒՀԱՒ ՔՒՆՁՒՔՔՔՒՆ ԵՒՈՒՆՁՈՒՐ : 18—ԵՂՒՒՔՔ ԻՒՐՆՐՔՔ ՆՅՒ 'ՈՈՂՂՒՐՈՒՈՒ ՂՈՒՆՔ ՕՂՈՒՔ' ՀԵՈՒՈՒՐՈՒՈՒ ՎՐ ԵՒՂ ՈՂՂՐՔ ՕՂՈՒՈՒՂՈՒՐՈՒ. 19—ՎՐ ՀՈՒՔՒՔՂ ՀՈՅՈՒՐՈՒ ՆՈՒՐԼ ՈՐՂՈՒՔ ԻՒՂՐՔ, ՈՒՐՒՆՐՔ ԻՂՆՈՒ ՔՒՆՈՒՈՒՂՐՒՈՒՆ ԵՒՔ ՔՒՈՒՂ ՀՈՒՂՂՐՒՈՒՈՒՂՐՔ.

20—ԵՅ ՅՈՒՔՒՐՆԵՈՒ, ԵՒՈՒՆՒՐՔՔ ՀՐՔՂ ԵՒՈՒՔ՝ ՆՈՒՐՈՒՔՔ ՎՐ ՊՈՊՐՒ ԼՈՒՊՂՂՈՒՈՒՈՒ ՎՐ ՔՂՔՂՒՆ 'ԻՐՔ ՐՔ ԻՒՈՒՂՂՔ ՕՂՈՒՈՒՈՒՆ ՀՆՐ ՈՒՈՂՈՒՈՒՂՐՂՂՈՒՈՒՈՒՈՒ ՂՒՊՐՒՈՒՈՒ ԻՂՂՐ. 21—ՔՒ ՊՂՈՒՈՒ ՊՈՊՂՐ ՀՂՈՒՆՒՂՐ ՂՈՒՆՈՒ ՕՂՈՒՈՒՂՐ ԼՈՒՈՒՈՒՈՒ ՈՈՊՈՒՈՒՂՐ : 'ԻՈՈՂՔՔ ՈՒՆՈՒՔՔ ԻՂՐ ՕՂՈՒՈՒՈՒ ՄՈՒՔՈՒ.

ՊՕՂԱՍ ԲԷՍՈՒԼԸՆ

ՏԻՄՈԹԷՈՍԻ. ԻՔԻՆՁԻ ԻՒՍԱԼԷՍԻ

ՊԱՎՈՒ 1

1 Ցիսուս Քրիստոսայ օրէն հոյակերտն ալաւարնոս եկօրէ Աւլէսընն իրատեքիչէն Ցիսուս Քրիստոսուն ըհատրը Գօդոս, սեվ-կիւրիս օղլըմ Տիմոթէոսս. 2—փեսաէր Աւլոհ վե Բաղդընըդ Ցիսուս Քրիստոս քրատրեդընեան։ Շնորհք վե սերդունիք ալե ալլահդեն օղուն։

3—Եդեմ ևիւռոմիզ տուլաղըլամա աեզեի սիր ասվոմ գիքը եաներբ, 4—գէզ կեօղ հասդըրդընը իսոթերբամա քուքրդատագ, փիր սիրատը օլմամ իչին, աեզեի կեօրմէկը սրգատաղամաս իր։ 5—Ըղգվելս ակտիւգ վերհիսէն Լաւոդնամա գէզ վերմէկեն Նաիդիկեակ ատքին օղուղ' աՀեռատ տատի տուլաղարդընա իրեն քահամ եէրոսդիսի ալ բհյատդ իսնդը իսոթերբամա ևեզեն ըհատրդիսի ։ եէտատրդնան եղչէն ատրէն փագ գատրդէն ՝իսպատեր եէրոսդիսի Ալլահա չեւ-գը եաներբմէ։ 6—Գաւ ակտիւգ ատքա իրերդ եաներբմի գ՝ իւգերիկ էլլերդին գօդոս բատրդէն ակտիւգ օղուն Ալլահդեն մէվկիպէսինի ը կշ-միգ եաներն։ 7—Ձիկա Ալլահ տիվե գօդգագդէ բուսկընը ոսէյիլ, ատմագ գուվվէն վե մահհապգեր վե բատէ՝ ագ բահգընը վէբտիւ։ 8—Գուդատ տիկա-էն Բաղդըդընդը չեհատերիսներն վե ակտ մահհապտանան ատոյը ատ ատմաս, ֆագաթ պէյտրեր իչինե մէշագդ ատատա Ալլահդեն գուվվէրինեն կէօրէ հետոգատ օ։ 9—Ո տիկի խէտա եաներ՝ մուգատաէտ տատ՝վէրէբ տատ՝վէրբ էլլէտի։ գատատ տատի 'ատվէլլէրտիգէ կէօրէ ատչիլ, ատատագ գեներնին ընագատրեներ կէօրէ վե ֆէլէի գեմամդատատ Ցիսուս Քրիստոսուս տիկէ իհատե օլատեաւ։ 10—Եէտատ խե էօրէտէ խարդ եաներ՝ տիկդատրեներ վատրդատրյէ ցատ վե էօլմէտիկէրդ գատհատրատ գէզ իհատրմէ։ օղուն խէտագատատ-ըրդընդ Ցիսուս Քրիստոսուն գատհատրդ-

Գաւ ակտիւգ ատքա իրերդ եաներբմ գ՝ իւգերիկ էլլերդին գօդոս բատրդէն ակտիւգ օղուն Ալլահդեն մէվկիպէսինի ը կշ-միգ եաներն։ 7—Ձիկա Ալլահ տիվե գօդգագդէ բուսկընը ոսէյիլ, ատմագ գուվվէն վե մահհապգեր վե բատէ՝ ագ բահգընը վէբտիւ։ 8—Գուդատ տիկա-էն Բաղդըդընդը չեհատերիսներն վե ակտ մահհապտանան ատոյը ատ ատմաս, ֆագաթ պէյտրեր իչինե մէշագդ ատատա Ալլահդեն գուվվէրինեն կէօրէ հետոգատ օ։ 9—Ո տիկի խէտա եաներ՝ մուգատաէտ տատ՝վէրէբ տատ՝վէրբ էլլէտի։ գատատ տատի 'ատվէլլէրտիգէ կէօրէ ատչիլ, ատատագ գեներնին ընագատրեներ կէօրէ վե ֆէլէի գեմամդատատ Ցիսուս Քրիստոսուս տիկէ իհատե օլատեաւ։ 10—Եէտատ խե էօրէտէ խարդ եաներ՝ տիկդատրեներ վատրդատրյէ ցատ վե էօլմէտիկէրդ գատհատրատ գէզ իհատրմէ։ օղուն խէտագատատ-ըրդընդ Ցիսուս Քրիստոսուս գատհատրդ-

պիչյան օքըմանի 'ինայնքէ կնօգի օլտու. 11—գկն ատիկ պօռ պէյտուրնէրէն վա'խդի վի բհատը վի քո'ղնէյէրին մու'ռալիգի ծառայ գլանօղսուդ։ 12—Գու սեգիպտացին պռա մէղագքաթըտը ատիկ չէ՛գէյտըր. վի լաքին ատ՛ռանիսա, դիբա քիմի խնան կի՛ռնայիկ պէյտիր, վի եմանիգ խո՛ ու կիտնի գառաք հընգիա գառիբ խոյնի բ'ի՛բխնա կաէրիս։ 13—Գինաէն խնի՛ռնային ատհկ սեռալնէրին ասղ ատբէ՛ղինի Ծիռաս Քրիստոսաս օլան խնան վի մնա հապպէրնէյ հընգիգ էյլէ։ 14—Գիդաճ ատքրին օլան Բառհ իւղ Գռատա վասըքատգյէ ու էյի եմանիգրէ հընգիգ էյլէ։

15—Աճռատա գլանըտգրգն գնաէնէ՛ակ, քինգիգտա վի հէբնայինիս ռգռատգրընատա գլատգ, պգնանէն եր՛ղ յէվէրտակ քէյֆէրինի պիւէրտին։ 16—Բռատղ Մանուիքռատգրն խանդնակնէ մէբհամէ՛ք եաճ. վիրա պէնի չօգ տե՛ֆ՛ա մու՛ռալ եր՛ր՛ կ էյլէ՛ակ, վի գէնաէրիսանէ ատ՛ռանիսդրգ։ 17—Գի՛'ագա Բօսնայ վիռատլինակ պէնի չօգ գղյրէքէ՛ն ռգռատղ պռա՛ռատ։ 18—Բռատղ ակատ ալ կիւնաէ Բռատղ Քատաքընատան մէբհամէ՛ք պռա՛ռատղրն իհատ էյլէյի՛ ե. վի նգիհատատա պռատ ն՛ էգատգրք իղբատնէրի՛ գնէ՛ք էյի պիւէրտին։

ՊԱՎ 2

Իմաի աէն, էյ օղլա՛ր, Ծիռաս Քրիստոսաս օլան 'ինայնքէ՛ակ գէ՛ագ է գռավվիկ էտիպ, 2—Զօգ չահիռլէրին հռագռատղրնատա պգնանէն իւլի՛ռայն չէյլէրէ ատատղ վի ատ՛իրլէրէ քո՛ղնէ՛ք մնագ՛ռատ՛իա օյան ատհ՛ռլէրէ էտանէ՛ք էյլէ։ 3—Իտնի աէն Ծիռաս Քրիստոսաս էյի 'ատգէրէ վկիպ մէղագքաթ՛ա քէ՛համնիռլ էյլէ։ 4—'Ագգէրէ՛ք էտէն պիր գիմաէ, ակը'ատգէրինի խօշնատ էբ՛մէգ իյլէ՛ն, պռա՛ 'իօսիբէն ռէմռըրնատ գռատրըշագ։ 5—Հէմ տատի՛ն էվէր պիր գիմաէ կիռ՛բէշէբ իտ՛, գ՛ատնէ՛ն իւղրէ կիռ՛բէշմէյնէ՛ք քատա՛ռ Նո՛էի օլմադ։ 6—Իմէգ չէգէն չէ՛գինի ճի էվէլէա՛ մահատ՛ատան հնատ՛ռատ ոգմագ կէ՛բէգ ո՛ռը։ 7—Մէ՛յէ՛ռէյիմ չէյ՛էրէ ակ՛ռէ. վի Բռագղ ատ՛ռատ հէբ չէյտ՛ճի՛նմ էյլէ՛ն հնատ էյլէ՛ռին։ 8—Գի՛ղռատքի՛մ՛ հէռօգ Դատի՛բ Նէ՛ռլիճատէն օլատգ. Եռուշգատէն իհատ օլատատ Ծիռաս Քրիստոսաս քէ՛ղէ՛ղնէ՛գ էյի՛։ 9—Գկն ատիկ պռա պէյտուրնէրէն եօլընատա մի՛ռնէմ կի՛գ գնէ՛ռէյտ՛ռնա օլատգ՛ռատ մի՛ռնէգ՛ատ իհատ էյլէ՛ռէմ՛, Քատգ՛ատ Ա՛լէ՛ռէն քէ՛ռէ՛ղ՛ռատ՛ ատ՛ռանիսդ ատիկ ռէ՛։ 10—Գատնատ իյնէն մնէ՛ռնէ՛ճատգրգն ատգատ՛ռէ՛ղ չէ՛ղէ՛ռ՛ռէ՛ռ՛ ատ՛ռանիսդ ատիկ ռէ՛։ 11—Գատ քէ՛ղէ՛ռ՛ ատատղ ատբէ՛ղ քի՛՛ էյէբ ատ՛ռանի՛ իւղ պէ՛ղատքէ՛ռ եօտ՛ռէ՛ղ խո՛։ պռատգրէ ատիկ եռէ՛ղատ՛ռատղրգ։ 12—Էյէբ քէ՛ղէ՛ռ՛ռէ՛ռ՛ իւղ խո՛ղ, պէ՛ղատքէ՛ռ ատ՛ռանի՛ ատ՛ռանիսդ՝ ռէ՛։ էյէբ ռէ՛ իյնէ՛ղատ՛ռէ՛ռ՛ իւղ խո՛ղ, ո ատ՛ռանի՛ պի՛ք գ՛ատ՛ռ ռէ՛։ 13—Էյէբ ռէ՛ իյնան էբ՛մէ՛ղ խո՛ղ, ո ատ՛ռատղ գ՛ատղ, գ՛ղնատ գ՛ղնատ՛ռի՛ իյնէ՛ղատ՛ռ ռէ՛։ 14—Գատ խռատ՛ռատղրգ էյէ՛ռ՛ռ՛ էյլէ, վի ատ՛ռ չէյէ՛ Գ՛ատ՛էյէ՛ռ օյատղրգ՝ խ՛ղատ՛ռէյլէ՛ռ խռատղրգ ատ՛ռանիսդ ատիկ ռէ՛։ 15—Էյէբ ռէ՛ իյնէ՛ղատ՛ռէ՛ռ՛ Բռատղ ատ՛ռանիսդ՝ Գատ՛ռատղրգ՝

քեզի, լեզուին փոքր գռղոփանին բռազդա-
առա՛ս էեանելէբ ի՛ւէ պէբռապէբ՝ ասա՛ս
վէ իսան վէ մռա՛հազդէբ վէ սէ՛սմէբէ-
ա՛յ էյի՛ս։ 23—Աս՛ռնս սէ՛ֆէհսանէ վէ
մռա՛նազդ մհա՛ճառէ՛ւէբբանէս ազդան-
ի՛բէնազդ մի՛բէնազդա՛ս հռա՛ռսւէ ի՛ֆէբ-
ձէ՛նի՛ս սաֆի՛ւէբսին։ 24—Բռազդին գռռւռ ի-
սէ մի՛բէնազդա՛ս ճբ՛մէ՛ռմէ՛ւէ սէբբ , ասնճազ-
հէ՛սհի՛ւֆ ճ՛հա՛ֆ, վէ ի՛ա՛՛լսէ՛ս մհա՛ռա՛ռսա
վէ գռռւռ՛ռ ա՛ռռա՛ռէ։ 25—Մա՛ռազվէ՛ռբ
էա՛ն՛ի՛ւէբ հի՛ւսի՛ւ՝ ռռսսի՛ռսէ՛ռ ա՛ռռա՛ռէ
ա՛ռռա՛ռէ հռա՛ռսւէ ի՛ֆէբձէ՛նի՛ս սէ՛ֆէհ-
ձէ՛նի՛ս սաֆի՛ւէբսին։ 24—Բռազդին գռռւռ ի-
սէ մի՛բէնազդա՛ս ճբ՛մէ՛ռմէ՛ւէ սէբբ , ասնճազ-
հէ՛սհի՛ւֆ ճ՛հա՛ֆ, վէ ի՛ա՛՛լսէ՛ս մհա՛ռա՛ռսա
վէ գռռւռ՛ռ ա՛ռռա՛ռէ։ 25—Մա՛ռազվէ՛ռբ
էա՛ն՛ի՛ւէբ հի՛ւսի՛ւ՝ ռռսսի՛ռսէ՛ռ ա՛ռռա՛ռէ
ա՛ռռա՛ռէ հռա՛ռսւէ ի՛ֆէբձէ՛նի՛ս սէ՛ֆէհ-
ձէ՛նի՛ս սաֆի՛ւէբսին։ 24—Բռազդին գռռւռ ի-
սէ մի՛բէնազդա՛ս ճբ՛մէ՛ռմէ՛ւէ սէբբ , ասնճազ-
հէ՛սհի՛ւֆ ճ՛հա՛ֆ, վէ ի՛ա՛՛լսէ՛ս մհա՛ռա՛ռսա
վէ գռռւռ՛ռ ա՛ռռա՛ռէ։ 25—Մա՛ռազվէ՛ռբ
էա՛ն՛ի՛ւէբ հի՛ւսի՛ւ՝ ռռսսի՛ռսէ՛ռ ա՛ռռա՛ռէ

ԳԼՈՒԽ 3

Վէ՛ ա՛ռռ՛լ՛ւ՛ռ՛ւ՛ն՛ւ՛ ՛ռ՛ւ՛ն՛ւ՛ ֆէ՛, ա՛ռ՛ն՛ւ՛ ֆ՛ւ՛ռ՛ն՛ւ՛ռ՛ւ՛ն՛ւ՛
ա՛ռ՛ն՛ւ՛ ֆէ՛ն՛ւ՛ռ՛ւ՛ն՛ւ՛ ֆ՛ւ՛ռ

ինքնիմն է 8—Ձերինքդ ուխտիդ չլինեն առանց նրանք հաղորդ ըլլան . ոմեր ու՝ ուսուցչ հանգիստ բացող ու կիւնեան պատճառ , մի՛ եղեսցի պատճառ սանդալոյ , անձամբ զանձնապրծնը սեւեռնդրելուն ձեւ մէջ ունեան ունեցող վերջ ձեռք տեր :

9—Ուսանելու քեզ կերպիչ սա՛յ էլլէ : 10—Ձերոյ Դեմոնս պատ. սեռնեանցը սեռմեր պիտի քեզ քաղ հասնի՝ Սեղանիչ կերպան. պրեսկես Փաղաստեսյա , մի Տիտոս Դասպանաբար ներկուներ : 11—Ուսանելուս եղալներդ Ղանդոս պատկանեալը . Մարկեսը տալով՝ գիշեռին իւլ պերատպեր կերպիրը պերս խոլանեմբ իչնեն պատճառ Քնա՛նեցին տեր : 12—Վե Տիւքիկոսը Նեմեռոսոս կեանեցաբար : 13—Ջրտվարչատան Կապատոսն Եառնեսոս պրագատրըմ Եառգնալ-լուղ իւր փոխատրոյ, պատճառատա Քեզչէկէրի կեղտիչներ կերպը : 14—Փաղըրեր Ակրքատնդգոս պատճառ չէզ քեզերիսլիդ եկօր ՝ Բաղպ անա ՝ ամէնչերեմեն կեօր մի՛ պատգամ Եառնեզք տեր : 15—Ամէնեն սէն տանիկ ատգրեն . գիշատ պիտիմ սեօղնէրսմիզեն գիշատ սեզրը տալը :

16—Էնվերէզքի Զեվատչիտա , պեռ նիմ իւլ պերատպեր գրնեան տատրտրդ Տիւմիկ պէնգ քեզ քէզք էլլէսեցիր . (պատ՝ ատկէրգ ունեցողները.) 17—Լուգի Բաղպ Եառնըտնատ տատրտ՝ պէնգ գտվ վերին լէնեռնեցատ , քա գգ պէնգ վատ գատ բան տպրտ՝ գրնեան սեմնգի մէկգատ Տիւմեն պատ՝ գրնեան ինքս պատնտ՝ Տիւմեն քա տ՝ գիգնեցը իւլատ . պեն տատի տպատան տպգրնեան գատգրատրտ՝ 18—Վե Բաղպ պէնգ հեր պեր գեօքե իչան գատ բան տպրտ՝ գրնեան սեմնգի մէկգատ քեզնեն սեղատիկլե նատիլ էնեցեգ տեր Ատնա էնգես իւլ տպատ Համա գատն Աատեն :

19—Գիտեցիք իւլ Ատիւգատա վե Մեսիգատան եղլ ի պէյրքեն սեզատ էչէ՝ 20 — Երատատա Կապրմ տատա գատը : Ջրտվարչատը տատիկ Մեղնատատա Լատնգատրտ՝ 21—Գըշատն էվվել Տիւմիչ տա՛յ էչէ : Եառնատգատ վե Գատեն ի Լիատա վե Կգատգատ վե Տիւմիչ պերատպեր սատնտ սեզատ էնեցեգ : 22—Բաղպ Ձիատատա Գրնեան ատ՝ Ջրտվարչատ Ատնա՝ Ինտայիչ տիգրեն իւլ պերատպեր օգտ՝ Ինտայիչ տիգրեն իւլ գատն :

ԳՕՂՈՍ ԲԷՍՈՒԼԸՆ
ՏԻՏՈՍԱ ԲՈՍԱԼԷՍԻ

ՊԱՊ 1

Գատա, Ատնատրեն գատգատ, վե Եառնատատեն տատ Տատնէգգէ՛ն օգտն Ատնատրեն Եգէլէ գէտնտգատատեն վատ՝ ատ էտեզ , 2—Լատքեն Խէատգեգատրտրդ Ատնատրեն Եգտեն Բատքէ , պատնտ էտատնէք էչէ՛ տէտ վատ՝ Բատրէ՛ վատ Բ՝ տատատ գատնատ գէնատ տատրէ՛ իչատ Եգատ էք տէտ Եգտեն Տատրտ գէ՛ տատնտ էտ Տիտատնէ ՏԷ՛տեն , 3—Ատնատրեն տատ Բէ՛ Խատգատրտրդեն Խտեն , վե Բատգ վատ տատ՝ Բատգտ գատն Տատատ գատնատ Տատ Տատնէգգէ՛ն տատ Տատնէգգէ՛ն Տատ Տատնէգգէ՛ն Տատ Տատնէգգէ՛ն

ֆոսպա ՀԷՇՀՄ, վառարանը, գաւաթին գառնանման թաղանթ ՄՏԼ, 8—Անհնազանդները ամենեւին չեն հնազանդուիր վէմին, վէմ՝ ուղիղ վէմ ասելիս վէմ մեղադրանք վէմ փերիզեզոք, 9—թա՛լիսի կերտած պատառաքաղ փետրաթռչունը գառնի՛ն մսի՛ն պատրաստած վէմ փերիզեզոք գառնի՛ն մսի՛ն համար ալաւ. Քանի՛ մ՚ասին թա՛լիսին հասնիկ՝ վերադարձ վէմ մեղադրանք ալաւ։ 10—Ձերոնք նիւէ ԼԻԱ՚ամբարձ, լուսինին վէմ իպլալ հասին փոխանցելու, խոստացա նէվ ի խլիսան ալաւ վաւ։ 11—Գառնապաքան աղբղալորդիքը գաւթաւոգ վերբեզ ապրանքը գառնին գաղանձ ատպատիանին ճա՛նդ ալեցան չէյլերի եղբայրներէն, սիւքիւնն խոստացեր էին։ 12—Անուէլտանն պիրի, փեռնափերիններն տալու փեղշտակուրի ալաբաք՝ ներքաքիլը տատմա եղանդեր, փերթիւ. ճանվերը, չէյ պօզգալ տըր՝ տեսա։ 13—Գառ չեհհանգիստ ապրատ. գառնաքան սիրտա՚էն խոստացար տասհի օքտաղ։ 14—Սէհնատ մուսալլաղնեն վէ հագեցած տառն տասգան տատմիլերնի ի նեղութենէն ազատ՝ գաղթ ԼԻ մէհմէլերնի խլիսն, տանէրի չհատէքիլէ ի՛ա՚դիր էյլէ։ 15—Փառք փիլեզներե հէր չէյ փառ խոտ տէ, նոսփառ, վէ սիւ՚ռին օրհնաղութեան պիր չէյ փառք գլխոցքգ տատն պտղա՚ դէմ՝ ապրելու հէմ տաճ գառնիրերի նոսփառ օքտաղ տըր։ 16—Ալլահը գիւրիվէ՝ տէյին. էգ բարար էտերները էգեն, տանը՝ տամէներէյնէ ինքգնար էտերէք, վէ մէգքրուզ վէ ԼԻ՚ամբարձ, վէ հէր էյի՛ տամէլ խոստանալտա մէգքատա տաքէլու։

ԳԼՈՒԽ 2

Սէն խոտ տասհի ի՛ա՚դիմէ լսալքգ ալաւ չէյլէրի տէ՚ալ։ 2—ԻԼԻՔՅաքէրլար ալբգ, հէղ ի վզագտա, ՝ագիվ, ի խնան վէ մանահագագիքի վէ տաղգատա տէյիմ՝ ալելար։ 3—Քէզտիգ ԼԻՔՅ ի լալլուգ ալան հարէքէքտէ պտղա՚ ընդնագտ՝ ՔՔՔՀՀտան, եւ ախատ չտգ չէյրտա տիւ՚ռնքիրտ ալան՝ էյլէրգ տագ՚ալլուէյլերի ալաւ։ 4—Քնա գլխոնտ Աչտանն փէլտանիտա գան Քգ ալանտանտագ էչնա, գնան ք տագրլաքգ գէվգիրկի վէ էվտատրնեն տէվգեր, 5—վէ ՝ագէլաբ, ՝ԼԻՔՔՔՔՔ՚ի, վէ խոտնէլերնի տագ-գաչչէ, ՀՀ ի խագր վէ գէնտի գէվգերնեն միւքի՚, ալեագ խոտ ալանտանտագ ԼԻՔՔՔՔ էտէլեր։ 6—Քէզտիգ ՀՀվէրտա՚ ագիվ ալելագտան՝ ագիւռ ալելագտան էչնա նատհան վէր։ 7—Վէ հէր խոտ ալանտա փէնտանէն էյի՝ տամէլերտան էտնեգ ԼԻՔՔՔՔ՚ի խոտ ալան վէ ագհէգ վէ տահէգ վէ ՝էօգնէ ալտիւ՚ գէլտան էյլէր։ 8—Քնա գի՛ տնէլերնի էտնեն հագ գէվգերտա տահէգ ՀՀ ալելագտան չէյ պտղա՚ ագիվ գէվգերտա չէյ ալան։ 9—Գնա՚ լսալքգտա նատհան էյլէ, գի՛ գէնտի էգԼԻՔՔՔՔ՚ի ալան՝ ագիվ գէվգերտա չէյ ալան։ 10—Շէյլէ գի՛ գաղթ ատէյլէմէյիտգ վէ ագրգտա՚ էՔՔՔՔՔ՚ի՛գ՚ ատնագ գէվ վէ էչտէվ գէնտանէ՚ ատնագ գէվ էյլէրտէ չէյ ալան, ՀՀ ի խագր վէ էչտէվ գէնտանէ՚ ատնագ գէվ էյլէրտէ չէյ ալան։ 11—Զիրտա Ագլտանն խէյտասա պտղա՚նա ալան՝ ԼԻՔՔՔՔՔ՚ի տէհլիքէգ գտգիր ալաւ՝ տէյիմ՝ ի էՔՔՔՔՔ՚ի էտէր գի՛, 12—Ձէյտգ վէ տէրնէտա չէՀՀՔՔՔՔՔ

ֆոխ.ք։ 4—Լսելին խնդրագիրըն ալ ընտանեաց լուր ըլլալ վի ինձ ոնա ալան մոռնալ պիտի ըլլար զիս ալաղը զեման , 5—ինձա եր ափսոսմիզ սալա 'սահկընելիս ալամայաք , անձնագ զինուն մերհամարիս կենալ , եհնի ասգնա երկրագասը, 6—վե ծիսաւս Քրիստոս վասնիս մեռաւ իւզերմիզ գանի գանի սեօգտիչիս Բաւն իւլ Գուսանին եհնիզերմէսիլ պիտի խնայս եյլեսի. Շ—ինա ֆի անուն 'մնացեալ չեմ իլլե ինչրեր օլուհայաք , եպէսի հայտիլ իւմիսի մուէզիպնեն վարքսիզ օլալըմ , 8—Գու ֆելամ սասըզ սըզ, վե խոր երթամ ֆի Աւլոհա իսեն եանիզեր եյի 'սահկընելը իրմասրնա մուգայեա պուռնամալոզ իլլուն, պու չեյլերի սասպիր եհսինը . եյի վե սահմընիլ ֆնահկանի չեյլեր պուռնալոզ սզը , 9—Ամին սեֆիհանեն միապահեսելեբուն վե նեսեպ սիւսիլելերինեն վե նիզա'լոզ վե չերի'սի մուհասեպելելերինեն իզինինպ եյլե. պիգա անլեզը ֆնա'իսեսիզ վե պաթըլ սըզը։

10—'ենզ ի տպա'սի պիտ սահզ սահեն, պիտիզեն վե իսինեն նահսիհասն սահեն իզինինպ եյլե : 11—Ձիտ պիլերսին ֆի, պու մեզասլե ֆինի չենհ ելերսին սի. պու մեզասլե ֆինի չենհսինի մուհ ֆիսի. օլազոզ ֆինհսի իզիզ։

12—Աբահամոզը հոխտ Ձիֆֆիզոզ սահա կենհասեսիզի ոնհան, Սինդրիսի հասնամա կենմեզե զոզիլե եյտ: Պու օբասա գըզը կենհզոմեզ գոզոզ վերսի։ 13—Երզոզոզ ը չերի'սի սահ զնհասը վե Ասդոզոզ պիր ի'նհզոսեզոզ օլմայաքոզ , ոսիգոզաքլե նօզ կոզ 14—Վե պիզոմֆիզելերը ոսիհ մեհլինի պուլունհամոզոզ իւզեն , զոզուզ իմի'յահզոզ իլլուն եյի 'սահկընելիս մեհզի օլմայը եզոզելոսիզեր : 15—Գինի ֆի պերսոզեր օլսոհոզոզըն ֆնահկնի սահ սելամ եհեզելեր. սահզի խոհհասս սինելերե սելամ եյտ : 'Ինայիզեր ֆնահկնի իլե օլսահս Աահն։

ՊՕՂՈՍ ՐԷՍՈՒԼԸՆ

ՓԻԼԻՄՈՆԱ. ԲԻՍԱԼԷՍԻ

Ցիսահս Քրիստոս իլլուն սհհոզահս Գոզոս վե ցիսհմերեհս սիերսահեր. սեվկիլլեհս մեզ վե եմերգահսլըզը Փիլիմոնա, 2—վե սեվկիլլեհս Ապփիայա, վե սիլահհահս շլըզը Ակբհիպոզահս վե սենին խահնեհսնե պուլունհան զհիլեհզիլե: 3—Սիվկե ֆհեերհիմիզ Ալլահ վե Ըոզոզ Ցիսահս Քրիստոս ֆնահկնի 'ինայիզ վե սեվհամերե ոլսահս։

1—Սենին Ըոզոզ ցիսահզոզ վե ֆհիմիզ սհհզահսհեզերզ օլսոհ սհհհասպհերինեզ վե խհնհզիզը իլլիսիր իզինե , 5—Ցոհ'իհհս Ալահհզոհս չհեզիզ ֆ, սհհ'ոլոզրհհսհ պիզոզ եհսերհիմ ֆի, 6—իհհհոհզոզն սհհհասհս իզինե սիզհեհ ոլսոհ հենզ եյհիլեյհ սիլհմեֆհիֆհան 'սհմիզ 'ոլսհ։ 7—Ֆիզոհս, եյ սիզհսահեզ, սհհհզահս-

սհհերին զհոլզիլերզ սենզն վհզիհհ սիհհզերինեն ոլսոհզըհհսահն, սենզն սհհհսիզերինեն ոլսոհզը չոզ սհհզերզ ը ֆ եսելհհմիզ վհոհ: 8—Գու եչհսեն լոզ ոլսոհզը սահհս եմզ եֆհմեֆհ Քրիստոս չոզ եհսահեֆհիֆ վհոհ իսե սհ, 9—իհ սենն պու սհհզահսհ սիզհ ֆհմեհ, նհ իհհֆհյոզ Գոզոս վե չհմհհ իսե Ցիսահս Քրիստոս սհհհզահս զհոլզոզ, նհ հհսպհերֆե սիհհզերզ ֆհեհս եֆհմեֆհ սհհհզահսհեզ ֆհեհս եհսահեֆհիֆ սհհհզահսհ 10—Ցհվհսիզ ֆհիմհս ֆհեվհհս եյհհ սեֆհհհ հհս ֆհմհ եյհ սհհզոհհ։ 11—Ցհվհսիզ սհհհս իհհհս սհհհս ֆհեհս եհսահեֆհիֆ սհհհզահսհ սհհհզահսհ սհհհզահսհ

ած պանա Քաղեքի օլաքագ, անը կէբի կէսնաեքսիմ։ 12—Իսոի սէն անը պէ-նիմ ձիլէքիմ կիպի գատալ կյլէ։ 13—Գէշաբէք իչին ալան մանգաւ պիլէքոճ՝ պանա սէնին եէրինուճ խրամիմ կիմիք իւրդ պէն անը կանկնամա ալը գօմագ իսիեսիմ խոճ ուճ , 14—Սէնին բէյնի օլմասդգնաճ պիր չէյ եափմադ իսիկոմ-սիմ , քան գի սէնին խապրին գուսուբ օլմայդ՝ բիդաս իլի օլաւ։ 15—Զիրա պէ-գի պիր միւտաիք այդրըմադը պատճան իչին, եանի ալեմդգ գոչ կիպի ասկիլ, 16—Անճագ գատ օլ Քաղեքգ գաւատ գիկատ պանա չէմ քէնան։ չէմ ասկիլ Բաղդատ անկիսքա պիր պիրտաւէր կիպի անը իլ էդ եգէտ գաւատ կիմիշ օլաւլան։ 17—Իսոի կիկէր պէնի չէրիք 'սատ եակը խոչէ , ասը պէնիմ կիպի գատալ կյլէ։ 18—Գէ կիկէր սանա պիր Տաղդաւլաճ կիքոճ, եախատ պօրճաճ գաք խոճ ; անը պանա մանատագ էյլէ ։ 19—Գէն Գօգա քէնան էլիսդճ եատադրսմ. պէն եատ եաճ-քիմ. գաքիդգ պանա պօրձնոճ սըն՝ սանա ատ ուէյէյսմ ։ 20—Գէլի, էյ պիրտաճեր, Բաղդատա պէնանէն Քաղեքէնան օլադրսմ, գատգպիսի Գրիստաւտա մինաք էրեհ էյլէ։ 21—Սէնին իքնա'սիքնա իքիքամագճ , ասեսյիմանէն գկյատճ տասիր էսեձկիկիք պիլէրեք սանա եատադրսմ ։ 22—Հէմ տասիր պանա պիր գծնագ Տաղդրդրա, գի-քոս սեգին տաե'սադբերդ գատրիտադրյլե, պիրճ պաղդյանաձտաղդնիք աւսնադրսմ։ 23-Քիսուա Գրիստաւտա Տնադս բէֆիգիմ օլան Եադաքդաս, 24 —Վէ էվի քաղդաչա-գրսմ Մարկոս վէ Ակեսադրդաս վէ Գեմեաս վէ Գաճկոս սանա սէսյատ եակը ։ 25— Բաղդատդգ Քիսուա Գրիստաւդն Քնայէքիք քաւշնդգ իլի օլաւան Ամին ։

[ՊՕՂՈՍ ՐԷՍՈՒԼԸՆ]
ՅԻՊՐԱՆԻԷՐԷ ԲԻՍԱԼԷՍԻ

ՊԱՌ 1

Ալլահ զեման ը գասխանեք, նիչե գր-
Բ՝ասլար վե նիչե Բարգլասան, զեչդամե
սպերելը վասրե սասլյեն եմասան սեզլե-
միշ օլասլագ ։ Շ-Գու սան կիս նզեքսան
սասախ, հեր չեչե վասիս նասով եյեչիով՝
՝սալեմների սասիե վասրե սասլյեն Խասզ
եյլեսիլյի Օղլու իլե սիզգ սեզլեսիս։ 3—
Գու սասախ սանդե ձեկալիների վիչասը վե
ձեվեճրների բեսաե ի գաբիսի օլաս ու՝ սեվ-
ձեսասաբ դե գեսաֆեի սնդե գեսաս-
քեԲրնե գեկասդյել վիզ սայե կասբեզ գ,
գեձեսսի վասրե սասլյել կիս նասղասրբրդեը
ԲաԲ չիրե Բ եասրիգեների նեԲ սիգասեն սեզ-
բաս, նես գեսեգելյասե ՝ագասվե Բրն սազդե-
սաս նես լաս նեԲսե։ 4 - Վե վաբես օլասը-
զը իսա մեկե գելբ խասնեսն նե գ սասար
եֆգալ իսկ ։ գ-Ըբը սասիե օլ գ սասար
ս՝գասա օլաս ։ 5-Զիրա մեկե գելբրնե
հաՈնգլասնա սիրե գեսան սեմվել սոլբ գի-
Սեն Օղլըգ սրն ։ սչեն սենե սրս կիսն
Բ կվիս եյլսիս, վե Բրնե՝ գիչ սանս
գեեսեր օլաՏագրս, օ սասիսի սրանս Օղսել
օլասագ սոբբ ։ 6—Վե Բրնե Բլգ օղլս
սասեՏնեսյաս խոսել նեՔսիյի վասրբրե սեբ
գե՝ Վե Ալլահ՝ն ճեսեմրե մեկե գելբրե սանս
սեՏսեե եՔսիսլբրե ։ Շ—Վե մեկե գելբ
հազ գրնաս գրս յասբրբբ գե՝ գեկնսե մե-
կե գելբրնե բսեհնսդ, վե Խասզեմեսնե մե-
սաի նշ սալ վի եսոնբ ։ 8 - Ըսգրնե Օղլս
Ես Ալլահ՝, սենրնե Բ սսիբրե եսլես Խել
սասլյես սդբե, սենրնե սեկե գրե Բ՝ասնե-
սասաբ խիբ իգասվեՔ ՝սասաբ սդբբ ։ 9—
Սալահ սեվիս՝ գբգգասան իգբսան նեՔ-
սեՔս. գրս սեՏսիբսեն, Ես Ալլահ՝, սենրնե
Ալլահ՝ն սենի չեսբգելբրնկսեն զիյասեն
Չասլբգ Ես դբ յել սեկե նյեկսե ։ 10—
Չեմ Ես Բասգս, Իսիբ ԻսասսեՏ վեսնեն
Ք՝եՔ՝ենկե սեՏ գեսբրեն, վե սեՏսեվ՝սբ
Ես՝եբրնկե Իսի սեբբ։ 11—Գասվեգ գիվ-
գասլբ, սսիսս սեՏ գասգե սրս, գիսվե-
սի լիգասս կիսվ Ես՝եբրնկ՝ սեՏբե գսի-
սե կիսվ սեՏբեՏնեգսե, վե սեՏբ-
Ես սեկ գելբ։ 12—Լ՝սգեՏ սեՏ նկսեսե
սրս. սեՏնեՏբրնկ սսեսվե Նբսվեբ գբ-
սրս՝ սեՏբե գսյասբրբ ։ 13—Վե սե-
սրս՝ սեՏբե գսյասբրբ ։ Ես՝ սեՏսեվ՝ Ես
Ես գելբրնկ հաՈնգլսսնա սվեբ գեկսե՝ Ես
սեՏբեՏնեսյասբրնկ սյասվլբգբսս գբսան-
գ գբսաՏնեՏյասնեգբ, սեՏ սսգբսս գբս
սեՏսիվ՝ սվբ ։ 14—Ասնե՝բրնկ սեՏսիբ՝սբ
լասսա վլսբես օլսՏագ գեկսե՝ Ես՝ե-
ՏեՔ խ՝բեՏ Ես՝սսլ օլսՏագ Ես՝սսե՝ բ-
լսբ սեՏբեՏնե՝ Ք՝օ սվբ։

ՊԱՌ 2

Պս սեՔսեՔսսեՏ Ես՝սՔ՝սեՔսվ՝ սեՏբ
Ես՝ սվբ գեՏեՏնե գբգբսսնսվ՝ սեՏբ
Ես՝բ սսեՏս գեՔսյասե սեՔսյասե գբ
յեՏ ։ Շ—Զբրս Ես՝եՏբ սեՏնեՏբ վ
Ք սսբբյել սեՏյեՏնեՏնե գեՏսվ սսբ
օլասվ՝ Ես՝բ գբս Ք՝եՏսսՏսվ գեՏնե
սբգՏբՏ Ես՝սՔ՝սեՔսվ գբսս Ես՝ե-
Ես՝սՔ՝սեՔսվ ։ 3—Ես՝սՔ՝սես Բ սսվՔ՝
սբգՏբՏ գբսս բսսՏբրսսսս՝ Ես՝սսՏ՝
բսսՔ՝նսսսս սՔ՝սեՏ Ք՝սսսՏ՝ գբսս
1—Ալլահ՝ սսսՔ՝ գեՏսվ Ես՝սսՏ՝
կեՏսՔ՝ ՝սլսսՏ՝սՔ՝բբ վե գե՝ՏՔ՝սՔ՝
սեՏբեՏ՝ սեՏբեՏ՝ գ-սվՔ՝սՔ՝բբ գե՝
Գ-սսսսՔ՝ սեՏՔ՝սՔ՝սեՏբեՏ՝ Ես՝
Ես՝սՔ՝սեՔսվ գբսս Ես՝սՔ՝սեՔսվ
գբսս Ես՝սՔ՝սեՔսվ գբսս Ես՝սՔ՝սեՔսվ
5—Զբրս Ես՝սՔ՝սեՔսվ գբսս Ես՝սՔ՝սեՔսվ
Ես՝սՔ՝սեՔսվ գբսս Ես՝սՔ՝սեՔսվ գբսս
6—Ես՝սՔ՝սեՔսվ գբսս Ես՝սՔ՝սեՔսվ
Ես՝սՔ՝սեՔսվ գբսս Ես՝սՔ՝սեՔսվ գբսս
Ես՝սՔ՝սեՔսվ գբսս Ես՝սՔ՝սեՔսվ գբսս

Digitized by Google

քահեին, 3—Աննը մեկ-քսանեն պիր ոգ ալաղը գօտեն, ասը ճէլալ ու 'իղղնէքէ քաաֆառդարան, վի ասը սեհրեն էլլէրնեն իլլէրի իւ պէրինէ նասայ էքաեն։ 8—Ձիւմի մէվճուսաթը ասըն այսպէսլերը ալընա գօտեն՝ ոէտան չիւնքի ճիւմի մէվճուսաթը ասըն հիւ քիմսէ ալընա գօտաղըլէ, հիւ քիմսէ ալընա գօտաղըլմազ, պիր չէյ պըղագմազ. չիւմի խէ տոհա ճիւմի մէվճուսաթը ասըն հիւքիմսէ ալընա կէօրմէյօրլը։ 9—Լաքին մէվճէլերնէն պիր ոգ ալաղը գէլընէրս Ծհասաւ Աւլահըն 'ինայէթիլէ ճիւմի իչինէ էօվէս ֆաքիագ իւզրէ, էօվէսմ էլլէմի ահպահինահ, ճէլալ ու 'իղղնէքէ քաաֆառդարդ կէօրմէյօրլը։ 10—Ձիքա հէր չէյ քէնահ իչինէ վի հէր չէյ քէնահ էլմիլլէ օլաճաղ, չօգ օղալլար ճէլալէ կէքիքաէյինահ, անձիրին խէլասընդան Ըհ'ինան էլնէմիճէր վաղրնաղլէյ քէճմէճէ էօսաէրմէ՛ք լազըմ էսի։

11—Ձիքա կէրէք ֆաագիս էահն՝ կէրէք ֆաագիս օլաճահլարդն ճիւմիճահ պիր զաթհահն ազր. պու ոէպէպտնն անձլերէ պիրտահեր ոէմիչէ հիճահ էքմէչէյ՝ ահէր քի, 12—Ոէնհն իսահնի պիրտահերդիւրիմ պէյան էչէյէնէչիմ, քիւլհահէնհն օրքահարնահ ահահն քէոպիհ էահէքէչիմ՛։ 13—Վէ հնհն՝ գէն ահա քէվճ-քքքէչ էահէչիմ. վէ հնհն՝ 'իչքէ պէն, վէ Աւլահըն զահհա մէկտահ էվէսսւ։ 14—'Իսահ էվվահ քէնահն վէ գահհահն ճիւ չքնէրէք պու լահճահգլահրդահ, քէնահէրի ահ'ահնհն հէնճահ պու չէյլէրէ հիճահէսահ օլսահ, քահգի էօվէսմահն գահվէքհահնհն էօվէսմահն էահճէ ճէլալ, էահ ահ ճէյքահնը հահղահ օլսահ, էահ ահ ճէյքահնը հահղահ էօվէսմ գահզահհահ. ահէպհահնհն

ակրան Գրքասացն չեզքգլխերի օլնուշ օլ-
սրգ. 15—Նիրե եգքիմ՝ Գոս կիւն եկեր
անյն սեռասորը իշխորը խոնիկ, զաջա-
պա կեխիրսիրլրնեան օլսրդը կիսի՝
գալպլրչիրնեգի գաքրլասարսրնդը։ 16-
Զիրա *պա՝զրլսրը իշխի՝սիշ օլսրգագ զա-
զաջապա կեխիրսիրը, լսգքին պաունտրը
Մոսիսև վասրիմ սորլյե Մըսրըրաան չը-
գաննրգեն ձնսիգեո սեխյլ՝ խոյ։ 17—
Վե գրրգ սենե գիմլեքսա՝ն պիզսրդ օլ-
սասե. կիսնան եսրնգ նեսնգելրե պերրբե-
յեսե սիսչեհնելրսաեն սեխյե՝ մի խոյ։
18—Վե գիմսե բսահարքնա կիրմիյե-
նեգիլրը սեխյե. իիա՝սրը եգ մեկյենլրգսաեն
գաղրլ գիմլե՝ը հագգրնսաա եեսլեն եգ-
սո։ 19—Վե կիօրիյորլրգ գի՝ խոնիս-
սըզրգ սեպգպենսաեն կիրեմեսիլրը։

ՊԱԳ 4

Իսնոի գօրգսոլոմ՝, օլնոսյսա գի՝ սաքն
բսահարքնա կիլսյեյե վո՝սա պագի գալ-
մրշ իգքե, ոիրպսեն ոպիի՝ մնսիրոսե՝ գալ-
սեշ սյոս լսոնսաո։ 2—Զիրա սաիյեգե Իեսգ-
լեե օլսոհրգեշե կիս՝սի՝, պեշարեգի՝ սպիգե
սոսիի՝ գ եսպիրե օլսոհոսոե, լսգքին իշխե-
սոլպլրչիրնի գիլսաեսիլեշսաեն իոնսաեն
խոյհսաագ եգմեսոկիյնսաեն, սաիյեգե գիսո-
՝քսաե եգմեսոե։ 3—Զիրա սպիգ գի՝ իոնսո
եգմեսոշ իգ, բսահարքա կիրեգր իգ, նիրե ե-
գիմ՝ Բսահարքրնա կիրմեյեեգիլրը սոր՝
սաեյեգիլրգ, գազոպրոնսաա եեսլեն եգմեսոմ՝
սաեյեսե. պոսյսաոլրշ՝ սորը. վագա՝սա սիսնե-
եսո գ սոբոսլոպլոսաեն սեկրոսա իշխլրը խոյհսաագ
պոսյսաոլրշ՝ խոյ։ 4—Զիրա պիր եեբոսա
եեսնիսեի կ՝սա հոգգրնսաա սիեօյլե սեօյ-
լեսոհ. եսո՝նի՝ վե եեսոհիսեի կիսնսաեհ Ալե-
քսո գեհնոսիսեն ձիսոլրե իշխրնսաեն խոյհ-
բսահագ եգմեսո։ 5—Վե գեգբրսոր պոսյս-
բսաոսս՝ Բսահարքրնա կիրմեյեեգիլրը սոր՝
գոբ։ 6—Իսնոի պա՝զրլսրլրն սոհսա կիրս-
սեհրլրգի սիսոպեկյե պիր եմլ՝ օլսոհ սյ՝ մոսո-
գ պոսոոեհմա գեհոսիլրսնեգ պիշշոպլրե գեգբ-
շիրը օլսոհոսոկյսրը իսմոսոգրլրգսաեն սօլսյր
կիրոմեսոհգրլրգի եՀլսոհն, 7—Գեգբսոր

*Ե—Խոյ՝ գիսոլ՝ը իշխգեմեշ օլսոյոսգ պոսպոպա սկեիրսիրլրը։ Մոսիսև վասրի-
գեսոյլե Մըսրըրաան չըգաննրգեն ձնսիգեո եգսո սեխյե՝ը մի

սպիրսաե գիսոլ՝ը իշխգեմեշ օլսոյոսգ պոսպոպա սկեիրսիրլրը։ Մոսիսև վասրիմ սորլյե Մըսրըրաան չըգաննրգեն ձնսիգեո սեխյլ՝ խոյ։ 8—Զիրա սկեիրսիրլրնեգի գաքրլասարսրնդը՝ սոհնիսլեշ սոխյ։ 8—Զիրա սկեիրսիրլրնեգի գաքրլասարսրնդը՝ սոհնիսլեշ սոխյ։ 9—Նյոյլե խոյ Ալլեսնըն գսոլմըշ իշխ պիր *քսահարքնա սեխյլ՝ սիշ։ 10—Զիրա Ալլեսնըն գսոլմըշ իշխ պիր *քսահարքնա իշխլրնսաեն խոյհբսահագ եգմեսո կիսնսաեհ սեխյլ՝ սիշ, սաեյեգե բսահարքնա կիրմեն սոհսա գեհնոսիսեն խոյհբսահագ եգմեսո սոխյ։ 11—Իսնոի օլ բսահարքա կիրմեյե եեհսա եսոեգիմ՝, օլնոսյսա գի՝ պիր գիմլե՝ հեմոսո օլ իսմոսոգրլրգսաեն նիսոսեհմեհ-խոյ սոխյե։ 12—Զիրա Ալլեսնըն գիմլե՝ հոպյ վե սիս՝եսոիր սոխյ, վե հեր նե սաղրլրգ գեգբեսոհն գեհոգիմ սոխյ, վե նոս իլե բսահ վե օյնոսգլոպը իլե եկյսոհ բոգ-սիսիհնե գեսոսոյր նեոիիրլրգ սոխյ, վե գոպի եգիգքեհոպ վե նիսոեիրլրգսաեն գ եգմեսոկ՝սոյ։ 13—Վե սաեյեն հեսգրոլրգսաեն գ՝սիշ սյոս սոհսա սիեօյլե սեօյ. գոպի՝ հեր չեյ սպիգիմ՝ հեսոպոպ վեիրեհիգիմ՝ Զաքրլեն նոպգոբրլրգսաեն ՝իրքոսոն վե սպե սոխյ։

14—Իսնոի սպիգիմ՝ սեհոպոպ սկեիրսիրլրը գեհոգիմ՝ ե՝սո՝գսոհնիգ ե՝սո՝ եգմեսոկ՝ սոյ եգ-լսոհ Ալեսնըն վ՝սոհ եգքեհ՝, իրքոսոգ գոպի՝ գ՝սոհնիգ՝ սոխյ։ 15—Զիրա գեհոգիմ՝ե՝սո՝ սիսնե՝ գ՝սոհնիգ՝ գեգբեսոհգրլրգսաեն հեսոեհոգ գ՝սոպոպ գ՝սոյր ե՝ սիսգրլրգսաեն սպիգ սիգ սաեյեգե գ՝սոյր ե՝ սիսգրլրգսաեն սպիգ սիգ սաեյեգե սեհոպոպ սկեիրսիրլրը գ՝սոհնիգ՝ սոխյ։ 16—Գոսոհա սպիսո՝ն սեր համիգեհ նոսհլ՝ օլնոսգ վե լսոգգ՝ գոպի՝ իշխսաեն խոյհբսահագ եգմեսո սիսնե՝ սոխյ։ 16—Գոսոհա սպիսո՝ն սեր համիգեհ նոսհլ՝ օլնոսգ վե լսոգգ՝ գոպի՝ իշխսաեն խոյհբսահագ եգմեսո սիսնե՝ սոխյ։

ՊԱԳ 5

Զիրա հեր գեհոգիմ՝ե՝սո՝ իշխ լսոգսաեն սպիգիմ՝սոգ, գեհոգիմ՝ իշխ-գեհոգիմ՝ վե գեհոգիմ՝ե՝սո՝ իշխ-գեհոգիմ՝ վե գեհոգիմ՝ե՝սո՝ սեհոպոպ սկեիրսիրլրը գեհոգիմ՝ սոխյ։ 2—Զիրա սաեյեգե

Զու եվրեան Գրքոյսոս հագգբնոսս
ոլսոն մեզոսոն ի գեղատսոսն սոսքի ը նոս-
զոզ եոսով՝ գեմսոլե սոզզոս խլէբէւցեօ-
լեսն. Վե քո գզոսոզ եոգես. 'սոմեկէբոսեն
քեվզե, վե Ալլահս իսոն, 2—Վե
վոսքիէսլեբ քո'սիսն, վե եէլեբ գոսոսզ,
վե եովուէբոն գէյսոլը, վե եովեսե
հնգգնսեն քեմէզ զգոսգզոսլեբ։ 3—
Վե Ալլահ իզն վեգրեբ իոե, զոսնոս. Եոս
գոսնոզլոզ։ 4—Զէքս սոքը գեբրե նոս-
նո'ու ոլսոնզոզ վե սեսոսվեն 'սոքէչէզի
քոսոսոնզոզ վե Գոսե իս Գոսոսոս հնս-
սեսոզ ոլսոնզոզ, 5—Վե Ալլահզոս եզի
գեէսոսզնզոզ վե հէւնեեն գ 'սոլէզոն գոս-
վեզրեբեզեն քոսոքոսէզ զոսնոզոզ, 6—Իգ-
քո՛սոսս եքոսքզեբոն քոսգոսքոսոե, զոս
քեգգոզոզ քեվզե եէլեն քեեսգոս ոլսոն-
զոզոզոզ գոզզ ի սիսոզքոն սոքը. Չեսնքզի
գեհոսքեչեզիսեն Իոզն Ուլլահզը քեգգոզոզ
ոսոլզ եոսով՝ գեզոսոս եոսեզրեն։ 7—Զէքս
քոսքգոզ չոգ ոսեֆ՝ սո իսոզեզիսեն գեհեն
եոսգոսոսզոզ հէյսոլ՝ գեհոսեզ ֆոս'իսոեզեն գեգոս-
ոլսոնոսզ իսոե, ոսեզրեբ ֆոս'իսոեզեն գեգոս-
քոսոսն հոսոսոսզ. Ալլահս քոսոսգեհոսոսն սոլրեգեքեբ նո'իլ ոլսոզ։
8—Ալլահս ոսեգեն վե չոսլբոզոզ հոսոսոսզ
կէքիոբեն սեգոսոսոս վե լո'սեքեբ հոգգոն
ոլսոսո' 'ոգգոսգեհեքեբ եոսեոսեգ սոզզոս։ 9—
Լոգեն, եյ սեվհնսլոսգեբ, սգոլլե սեոգեբ
խոեգ սո, սիզհն հոգգեզեքզոսոս սոսհոս
խոսոլզզ վե խեսոսզ սոսեհոլ ոլսոն չեսլեբրե
ի'քոսոսոսոլրզզ վոսզ։ 10—Զէքս Ալլահ
'սոսոսոլքոսգեվ սոեհոլ սոքը, զքե եովհնեհզեն
վե սոսգգոսոսեն եոսոսեհոլքոսգեվ վե եո-
սեգքոեգ սգոլլոսոսզոզոզեզ խզոսոսեհոլքե խոս
սիհոեն կեոսքեոսեհոլքոսգեվ սոսհոգգոսեքեբ ոսս
նոսոսոս։

11—Ասոսս կեվզեհոլքոգ' իսոն վե
ոսոսզ վոսզքոսոզ չեվ'ոլոսոս վոսքոս
ոլսոնզոզոս սոսգքեոսեհ ոլսոնզոզ իսլեն,
12—Սեգոսն հեզ սգեբոսեգ իսլոսոսն գեհ-
սոսեն եոսեհոսե ոլսոսոս նեհոզլեոեն
սոսզեն հեհոսոսն գոս. հեհոսեգ իսզոսզ եոսեհ-
նեգոսեհ ոսգոս եոսեքեգ։ 13—Զէքս Ալլահ
Ալքոսոհոսոս վ'ս' եոեհքոհոսե, հոսգգոզ
իզքոս եոսոհն եսոեհեեգ գեհոսոհոսեհ սգեո-
զհ սգեո զոսե սգոսոսոհոսգզոսոսոսեհ,
գեհոսգեհ զսոեզ հոսգգոզ եզքոս եոսոհն եսոզոզ։

Զու եվրեան Գրքոյսոս հագգբնոսս ոլսոն մեզոսոն ի գեղատսոսն սոսքի ը նոս-
զոզ եոսով՝ գեմսոլե սոզզոս խլէբէւցեօ-
լեսն. Վե քո գզոսոզ եոգես. 'սոմեկէբոսեն
քեվզե, վե Ալլահս իսոն, 2—Վե
վոսքիէսլեբ քո'սիսն, վե եէլեբ գոսոսզ,
վե եովուէբոն գէյսոլը, վե եովեսե
հնգգնսեն քեմէզ զգոսգզոսլեբ։ 3—
Վե Ալլահ իզն վեգրեբ իոե, զոսնոս. Եոս
գոսնոզլոզ։ 4—Զէքս սոքը գեբրե նոս-
նո'ու ոլսոնզոզ վե սեսոսվեն 'սոքէչէզի
քոսոսոնզոզ վե Գոսե իս Գոսոսոս հնս-
սեսոզ ոլսոնզոզ, 5—Վե Ալլահզոս եզի
գեէսոսզնզոզ վե հէւնեեն գ 'սոլէզոն գոս-
վեզրեբեզեն քոսոքոսէզ զոսնոզոզ, 6—Իգ-
քո՛սոսս եքոսքզեբոն քոսգոսքոսոե, զոս
քեգգոզոզ քեվզե եէլեն քեեսգոս ոլսոն-
զոզոզոզ գոզզ ի սիսոզքոն սոքը. Չեսնքզի
գեհոսքեչեզիսեն Իոզն Ուլլահզը քեգգոզոզ
ոսոլզ եոսով՝ գեզոսոս եոսեզրեն։ 7—Զէքս
քոսքգոզ չոգ ոսեֆ՝ սո իսոզեզիսեն գեհեն
եոսգոսոսզոզ հէյսոլ՝ գեհոսեզ ֆոս'իսոեզեն գեգոս-
ոլսոնոսզ իսոե, ոսեզրեբ ֆոս'իսոեզեն գեգոս-
քոսոսն հոսոսոսզ. Ալլահս քոսոսգեհոսոսն սոլրեգեքեբ նո'իլ ոլսոզ։
8—Ալլահս ոսեգեն վե չոսլբոզոզ հոսոսոսզ
կէքիոբեն սեգոսոսոս վե լո'սեքեբ հոգգոն
ոլսոսո' 'ոգգոսգեհեքեբ եոսեոսեգ սոզզոս։ 9—
Լոգեն, եյ սեվհնսլոսգեբ, սգոլլե սեոգեբ
խոեգ սո, սիզհն հոգգեզեքզոսոս սոսհոս
խոսոլզզ վե խեսոսզ սոսեհոլ ոլսոն չեսլեբրե
ի'քոսոսոսոլրզզ վոսզ։ 10—Զէքս Ալլահ
'սոսոսոլքոսգեվ սոեհոլ սոքը, զքե եովհնեհզեն
վե սոսգգոսոսեն եոսոսեհոլքոսգեվ վե եո-
սեգքոեգ սգոլլոսոսզոզոզեզ խզոսոսեհոլքե խոս
սիհոեն կեոսքեոսեհոլքոսգեվ սոսհոգգոսեքեբ ոսս
նոսոսոս։

11—Ասոսս կեվզեհոլքոգ' իսոն վե
ոսոսզ վոսզքոսոզ չեվ'ոլոսոս վոսքոս
ոլսոնզոզոս սոսգքեոսեհ ոլսոնզոզ իսլեն,
12—Սեգոսն հեզ սգեբոսեգ իսլոսոսն գեհ-
սոսեն եոսեհոսե ոլսոսոս նեհոզլեոեն
սոսզեն հեհոսոսն գոս. հեհոսեգ իսզոսզ եոսեհ-
նեգոսեհ ոսգոս եոսեքեգ։ 13—Զէքս Ալլահ
Ալքոսոհոսոս վ'ս' եոեհքոհոսե, հոսգգոզ
իզքոս եոսոհն եսոեհեեգ գեհոսոհոսեհ սգեո-
զհ սգեո զոսե սգոսոսոհոսգզոսոսոսեհ,
գեհոսգեհ զսոեզ հոսգգոզ եզքոս եոսոհն եսոզոզ։

Digitized by Google

գեհոսգ ֆեոսեհոսզոզ իզքոս ֆոս'իսոեզ ոլսոնզոզ։
2—Վե եէհոսոզքոգ վե գեէսոլքոսե գոսոս-
ոլսոս չեֆգոսքոգ գեհոսզոզ գոսոսզ ոլսոզ-
զոզ գեհոսոզքոգ սոսհոսզ գ'սոսոլ չեսոզոզ։
3—Վե սգոս սեգոգոսեն գոսվեզ իզքոս եոսեհոսզոզ
գեհոսզոզ եոսեհոսզոզ, գեհոս-
սհոսի իզքոս սոսհոսի կհոսեհոսգոսոսեհ ոլսոնզոզ
գոսգոսոսն քոսգոսհոսի եքոսհեֆ վոսեհոսզ
սհոս։ 4—Վե սգոս չեքոեֆհ սգեբ գհոսեհ
գեհոսհոսլհոսհոսեհ սոլրոզ, սոսեհոսգ Ալլահս
քոսգոսֆեոսեհոսզոզ Ասոսգոսեհ կհոսի սո'վեֆհ
ոլսոնզոզ գոսգ ոսգոզ։ 5—Քեզոսհոսգ Գրքոյսոս
սոսհոսի գհոսհոսի ի սոլսոզ ոլսոզոզ իզքոս
գեհոսհոսի գհոսհոսեհ ոլսոնզոզ։ Սոսհոսզոզ
Ասոսգոսեհ կհոսի սո'վեֆհ ոլսոնզոզ գոսգ ոսգոզ։ 5—Քեզոսհոսգ Գրքոյսոս
սոսհոսի գհոսհոսի ի սոլսոզ ոլսոզոզ իզքոս
գեհոսհոսի գհոսհոսեհ ոլսոնզոզ։ Սոսհոսզոզ
Ասոսգոսեհ կհոսի սո'վեֆհ ոլսոնզոզ գոսգ ոսգոզ։ 5—Քեզոսհոսգ Գրքոյսոս
սոսհոսի գհոսհոսի ի սոլսոզ ոլսոզոզ իզքոս
գեհոսհոսի գհոսհոսեհ ոլսոնզոզ։ Սոսհոսզոզ
Ասոսգոսեհ կհոսի սո'վեֆհ ոլսոնզոզ գոսգ ոսգոզ։ 5—Քեզոսհոսգ Գրքոյսոս
սոսհոսի գհոսհոսի ի սոլսոզ ոլսոզոզ իզքոս
գեհոսհոսի գհոսհոսեհ ոլսոնզոզ։ Սոսհոսզոզ
Ասոսգոսեհ կհոսի սո'վեֆհ ոլսոնզոզ գոսգ ոսգոզ։

14—Հաղիւաբերէն ։ սենի վիյատեսիյէլ պէրեքէթլէշնէճիյիմ, վի սենէ վիյատեսիյէլ չոպուսուսուզտուր՝ ասիսի ։ 15—Ո ասիսի պոռ վէճինչ ասապ կիրսիքջուն ասկյաս վա՛սատ Նա՛իլ օղօսա։ 16—Զիրաս ասէտիլիր քէնտիլիքտանն սկօղիյինն Հագդր իչինն Եհմին Եասիրլիր ։ վի՝ ինսանլրինսէ իսդադր իչյուն Հէր միհասդա՛ասդան Նէտայիքի Եհմին ասիր։ 17—Գոս տիհէքլէ Ալլահ վա՛սդան վէրիսիլդիհին քէնտի քէասպիրինին թ էդսյլիր ըրա զայր ի միւմքինն խոյինի ատոհա վիյասէ կի օսդի էրմէգ մէր բասդուրնասս օղօրագ, սպիր եհմին՝ իլոմվէ կյլսէ։ 18—Ինա քի անիլդասէ Ալլահդան եասասն ոհօյլիմ միհհամ օլսան՝ ինդայս իր ինմէգ իչի չէյնին վասպիհասդյլէ ասիդ ։ Հ ոհնիմիր զէ գօռասլասն իսյմիսէ Նա՛իլ օղօսագ իչինն իսյինա էտոնէնդր, դասի ի էտ ինյլէ մինիգ զօղյլր։ 19—Գոս Հասդօգ ասախ Եաղնդրդտա միհհգեմ վէ ասապիր լէնկէր մագասդինաս ինտա՛ինդրդ, օ ասախ վէբսանէնն իչ ինտասդիֆնա։ 20—Ասնէն Ծիտաս Մէկքահեգէկ ի էրսի Հասի իսդէր իլ էդ էգտաս Պեսանէն ի ա՛զամ օղսադագ ։ պպիսիր իչինն միս ըշյնաս օղսագ իս զրէ կիսուհյէ մանեալէ կիրեբս։

ՊԱՁ 7

Զիրաս ասս Մէկքահեգէկ Ցաղէմ ոհէկյէսի օղսա՛։ Ալլահ ը միհհա՛սդան քնաս հինի օղսադագ, Աբրահամդր, ոհէկքէգէրնի գասիլնասէ ի՝ ասիսէ Հէտեր իչքէն, իսդիքէդ պսղ Նա՛իլ էգտիր։ Չ—Աբրահամ ասախ ասաս էչյնասդան գէտաՖիֆէսդինան ի՝ իսդր վէրսա՛ասդան խոհինն ի էրշէհէսդ էվվէլսս ասատագաֆ ոհէկյէ վէ ասոհնյէն սհէյսդէբ ոհէկյէ ոհս՝ նասդիասս՝ Սագիմ ոհէկյէ ասախ օղսադագ, Յ—գասպասդագ, վէ ասնասդագ, ոհ Նէհհգասդիկ, վէ կհսնյէբինն իսդիքհասդր վէ՝ ՝ճսֆիբհէնն նհհայէքի օղսդյլս՝ անհագ Ռադն Ռ։յսնա սկհիգէր օղսադագ, ասէվսոհ ի զրէ գհասհն գասլէր։

1—Վէ պադգնէրդ, սպս Նէ՛ գասասդ ակօյիր գ սպիր գհսհհէ իսդ գհ՛՝ ասաս խոհնէասդան չէհասդ ոհնս Աբրահամ ասախ գասհիկէքհէն՝ ի՛ուշր վէրսա՛։ 2—Վէ ակէնի Դէհասհն օղսադագ, գհասհնիկքհէն ի՝ ասիսէ Հէտեր իչքէն։ 3—Գասպասդագ, վէ ասնասդագ, ոհ Նէհհգասդիկ, վէ կհսնյէբինն իսդիքհասդր վէ՝ ՝ճսֆիբհէնն նհհայէքի օղսդյլս՝ անհագ Ռադն Ռ։յսնա սկհիգէր օղսադագ, ասէվսոհ ի զրէ գհասհն գասլէր։

1—Վէ պադգնէրդ, սպս Նէ՛ գասասդ ակօյիր գ սպիր գհսհհէ իսդ գհ՛՝ ասաս խոհնէասդան չէհասդ ոհնս Աբրահամ ասախ գասհիկէքհէն՝ ի՛ուշր վէրսա՛։ 2—Վէ ակէնի Դէհասհն օղսադագ, գհասհնիկքհէն ի՝ ասիսէ Հէտեր իչքէն։

Digitized by Google

լսդրհասդ, Հէր Նէ գասասդ ասէդր Նհ գասհասհն ասէսդրհասդ կհէսհէդր խոհ ասէ, չէհրհ՛ասհ ասհսէհգհէնէ ի՛ուշր գհսհհէ իչնասհ վ՛ասդ ասէդ։ 6—Ասհս գասհասդ Նհսդրհասդ օգհսդասդ գհսհհէ Աբրահասհ ի՛ուշր ասէդ՛ագ՝ վ՛ասդասդ ասագհագ գհսհ խասդր ասէ՛ս էչյնէ։ 7—Լասքհ գհս խհսքհէսհգհ խասդր ասէ՛ս գհսհհէ օղսդյլս։

8—Վէ գհսհ գասհասդ էօլէհէք ասհէդր ի՛ուշր ասէդր, ասհհասս օգհսդասդ հագհսդ օղսդյլհսդհս չէհհասդհէ օղսհասդ գհսհ ասէս։ 9—Վէ ի՛ուշր ասդսդ Նէհէ ասհհ Աբրահասհ վ՛ասդասդ ասէդ՛ի՛ուշր վէրսհ՝ ասհհասհ Նհսդրհասդ ասէդ։ 10—Զիրաս Մէկքահեգէկ Նէ՛ասհնհ գհսհհէ իսդիքհասդր իսդիքհասդ էդ՛ ասհհդր գհսհհէ ասհհ ասէդ։ 11—Իսհհ էհէր Նէհէդր գհսհհէ իսդիքհասդր ասէդ՛ագ՝ ասհհ ասհհասհ ասհհդր

20—Վչ եւմեն օլմազըղըն գնահունը չէօլ սըմաղըզը ճիկիլմէլի ։ 21—(Ձիւնըգի ամէրը պիւտ եէմին , լապչին պօռ Ճէօռա եւլմիլի օլուպ , գէնանին Բաղա՝ Ոճն [Մելգեռեզեվ Քերքիսի խըզբ] իւ եվ եպես գնահին անն՝ տէյու եէմին էիմ, վչ գեվնման օլմազ՝ տէյէնին Քաքաճըզնաւան գնահին նռապ օլուռ։) 22—Ծիռուռ օվ գաւառը ճիկիալ ալը ՝ռոնըն գնճիլի օլուռ։

23—Վչ անիլերին պագի գալմալըզընաս եօվասի մանի՝ օլըզըղնաւան , գնահին նռապ օլուռնանալար չօգ խոի ։ 24—Գռա խոի իւ եվ եպես պագի օլորզը սեպէպաէն ինթիխպ եիմ՝ եզ գնահիլիչնե մաւիլչ աւրը։ 25—Գռա եճլեռեն անզն վռաըզնաւար տիլ Աւլաճա եւագըշանալար գնահիլչէն խոլաս էիմ՝ էիլ եէմ՝ տէյու ճէմ՝ տէյ գաւոր տիր։ չիւնգի անիլեր իչնեն չէնճ՝ սաի ճէմ՝ եզ տաւ՝իմս հայտառա տըր։

26—Զիրա պռա մխսիլիս, եաւնի մռաւառաեզ վչ տաւ՝ըզվ վչ լէգնի՝ վչ լիռնաճ՝գնաւարլըսնան ազրըլըզ, վչ կէօգաճէն նիւ՝գնաւ՝ 27—Վչ օլ գնահին ի տ՝գաւոր լիզչ մռագիաւի խոլ։ վիրա գնէնանի՝ ՝ռագռաճ՝ էիմ մի գալ պռնռա տիր ռէ՝ճ՝ա՝ա էյլ ու։ 28—Զիրա չէրի՝սի տ՝ճիգիչ՝ի միւսլիմ եէտա օլսն ասա՝մլեգ եաւնին ի տ՝գաւոր , լապչին չէրի՝սի՝ ասին ասնրա սպռն եէմին գնէսաը իւ եվ պէռա մի՝գնճմիչ օլսն Օղլըգ նռապ ոեգը։

ՊԱՊ 8

1 ե՝ճ ռեզալ ախլիմիզ չէլչերին խռլռաըզը պռա տըր գի՝ ռեմնալիճ՝ռա ՝ռագռաճ՝ գի ռեմնիզնին ռագռնաս օգռաճ՝ գալչ տիր գնռնին ի տ՝գաւոր՝գ վռագ չէ։ 2—Գռա, ռաճիլ մռագ ոսնին, վչ ինռ՝ըզը ռեչիլ, ռանձոռ Բաղապին գռաըզը՝ Եռագռ՝գի ռեմագիճին խռլռիլճ՝ճնսն ռեր։ —Զիրա ճէգ գնահին ի տ՝գաւոր ՝ռագռաճ՝ գի՝ճ՝ գէռ իչնե՝ն գաւոր Բաղապիճ՝ ՝ռագռ՝ճ՝ գի՝ճ՝ իչնե՝ն նռապ Բաղապիճ՝ եաւնէ՝ճ՝ գի՝ճ՝ ՝ռագռաճ՝ եաւնէ՝ճ՝ գի՝ճ՝ օլմռագ լռագըմ էիլիչ ։ 4—Զիրա ճէգ գնահին ի տ՝գաւոր ՝ռագռաճ՝ գի՝ճ՝ իւ՝ճ՝ գէռ իչնե՝ն գաւոր Բաղապիճ՝ ՝ռագռ՝ճ՝ գի՝ճ՝ իչնե՝ն նռապ Բաղապիճ՝ եաւնէ՝ճ՝ գի՝ճ՝ ՝ռագռաճ՝ եաւնէ՝ճ՝ գի՝ճ՝ օլմռագ լռագըմ էիլիչ ։ 5—(Ձիւնըգի ամէրը պիւտ եէմին , լապչին պօռ Ճէօռա եւլմիլի օլուպ , գէնանին Բաղա՝ Ոճն [Մելգեռեզեվ Քերքիսի խըզբ] իւ եվ եպես գնահին անն՝ տէյու եէմին էիմ, վչ գեվնման օլմազ՝ տէյէնին Քաքաճըզնաւան գնահին նռապ օլուռնանալար չօգ խոի ։ 6—Գռա, ռաճիլ մռագ ոսնին, վչ ինռ՝ըզը ռեչիլ, ռանձոռ Բաղապին գռաըզը՝ Եռագռ՝գի ռեմագիճին խռլռիլճ՝ճնսն ռեր։ —Զիրա ճէգ գնահին ի տ՝գաւոր ՝ռագռաճ՝ գի՝ճ՝ իչնե՝ն գաւոր Բաղապիճ՝ ՝ռագռ՝ճ՝ գի՝ճ՝ իչնե՝ն նռապ Բաղապիճ՝ եաւնէ՝ճ՝ գի՝ճ՝ ՝ռագռաճ՝ եաւնէ՝ճ՝ գի՝ճ՝ օլմռագ լռագըմ էիլիչ ։ 4—Զիրա ճէգ գնահին ի տ՝գաւոր ՝ռագռաճ՝ գի՝ճ՝ իւ՝ճ՝ գէռ իչնե՝ն գաւոր Բաղապիճ՝ ՝ռագռ՝ճ՝ գի՝ճ՝ իչնե՝ն նռապ Բաղապիճ՝ եաւնէ՝ճ՝ գի՝ճ՝ ՝ռագռաճ՝ եաւնէ՝ճ՝ գի՝ճ՝ օլմռագ լռագըմ էիլիչ ։

Digitized by Google

ԳԼՈՒԽ 9

Իսկ ի եվվելքի 'ահագնն Հիսուսեան ֆիզիկականների վի գլուխին մնացածի վրայ խոհ։ 2—Ձիրաս պիրտնեի մեծագնեն ինչպ պատճառաւ 'պատճառաս չէմ առած վի ասելուս վի հանգարտ եւ գովելիչների պատկառանգաւ, պատճառ գնաստս քրեականի պատճառը։ 3—Վի Հիսուսեան պիրտնեին պատգամաւոր գնաստս իւր ազգասոս քրեականի պատճառն մեծագնեն պատկառանգաւ։ 4—Ամեսի տալ ուն պատխոսուսան վի հեր քրեասոսիը տալ գործը քրեասոսիր իւր 'ահս վրայ խոհ. պատճառ ասելի մեծնի հավի օլսն տալ ուն ասելի վի Ահարոնեան ֆիլիպպեսներ օլսն 'ասասոր վի 'ահագնն լեզվասոր պատկառանգաւ խոհ։ 5—Վ եւ եւանգելական ֆեզիսքեսի ֆեսնա գնաստ եվելի եսան գնալ ֆեզիսքեսի պատկերը վրայ խոհ. պատ չէրյերին հանգրտնասոս խոհ չնման քրեասոսիչն ասելի մեծ հասելի ասելի։

6—Վ պատգամոր պեսալ քրեքիսկ օլսնասոր, խոյամեքիչների ինքս ֆիմեսք իւրեն գնասնեսիչը հեր գնասնեսի պատկերի մեսգնեսե կիրեսրյերը խոհ։ 7—Ձոգսոր իւրեսնեսիսն ասելուս տալր քեսրյեր եսալերոգ գնասնեսի ի պ'գոսր լիրեր. ասնեսս գան կենդանագործների կիրեմեզ խոհ. մի ալ գոսնը ասելի գնեսոսիր իրենն մի գոսնեսին խոյամեսորը իրենն քրեզսիսր եսեր խոհ։ 8—Բան իւլ գնաստ պատ վրեսնեի պեսան եսեր գնի' եվվելքի մեսգնեն ասելաքորգնաս, ասելպսիսն եսալ ասնան իրենոր օլսնասնեսիչ. ասելի 9—գոս ասնիչ ո գնեսան ֆիլիպն պեր գնասոլ իսի. չիեսնի ասնան 'իսպասիր եսեսնի գոսներ օլսնասն քրեասոսիչը վի գնասնեսիչը քրեզսիսր օլսնասնաս խոհ։ 10—Վ պատգամոր եսալերոգ եսեսյեսնեզ վի իրենեզ գնի սեսրյիս. սնիսրյեն եր իրենասնեսոր վի քրենեի գնի քրե'օլսնեզ ասելաքորգնաս ասելր եսալ վասրքեր օլսնեն գնասոսր օլսն ասյեսնեսոսր 'իսպասիչը եսեսնի գոսներ 11—Ասնիս եսեսնեզ նվեսիքներն գնասնեսի ի պ'գոսր օլսն քրեասոսիս գոսնեսնեսոսր եր իրենեզ գնասնեսիչ ասնան ասեսրյեզ գնասոսր մեսգնեսե ասելի մեսգնեսե, եսալ ասելի մեսգնեսե ասելի։

12—Եսեսնեսիչը վի պատգամոր գնասոսրյեր ասելի մեսգնեսե։ 13—Ձիրաս եսեսնը պատգամոր վի երեսնիչը գոսնը ի քրեզսիս գնասնեսիչ. ասնան օլսնասոր իւրեսնեսիչներեզ, քրեզսիսն գնասնեսիչ սեսնիչներ քրեասոսիս եսեր խոհ. 14—Եսեսնի 'իսպասիչը եսեսնի գոսնեսնեսոսր վի գնասնեսիչը պատգամոր եսալերոգ Ալլահս քրեասոսիչ եսեսնի գոսնեսնեսոսր գոսնը, գոսնեսնեսիչներ նոսյ գոսնեսնեսոսր 'իսպասիչը եսեսնի գոսնեսնեսոսր, եսալ 'ասիչ լեզվասիչն 'եզր գնասոսր գնյասոսր գնեզ ասելր։

15—Գոսնեսնեսիչ եսեսնի 'ասոսր սեսյասնեզսոսր ասելր, քրեզսիսր գնի եվվելքի 'ասոսր եսեսնեսիչ ասելքեսոսր օլսնասնեսիչ գնասնեսիչ ֆեսնեսյեսնեսիչ եսալ քրեզսիսր գնասնեսիչ ասելի գնասնեսիչ ասելի գնասնեսիչ ասելի

ինն ի ա՛զատքն ելք անեն ախերքեն գա-
նըլչ մագախած կիրափք կին, պատճառն
քեռնաթ քեռնաթեն չոգ ուեի՛ա թագախած
եիմէտօթ խոտ եիմիկ ։ 26—Չուհնգի
ախանեառնեն քէ՝ախտիտեն պերու անքն
շոգ ուեի՛ա եչխ չեգամեան լուգատ եիլէր
էտի ։ չեմուն էտ՝ ասացըգրեն քեռնաթախ
գեպիչե օյմաղչ ։ կիւանգրեն ուեի՛ի էլչեն պիր
գերբէ զամիր ազմուշ սըբ ։ 27—Վե ասեղիլքեն պիր գերբէ
եօլչիգ վե անասէն ասկատ հիւգամ թագա-
պեր օյտնամըգրեր պիտիլիս ։ 28—Պեղպիգ
Փրոտատու չօգ գիմեիլէրքեն կիւանգհագրքեր
գաւըգրամագ էլչեն, պիր գերբէ թագախած
օյտնամըշ օյտուգ ։ գեներեն մագնիքատըգրեր
օյտնամագա խէտա էլչեն՝ կիւանգհագը օյտա
քոգ էգքեռնէ ուեի՛ա զտնհագը եաեն ենիգ
սեբ ։

ԳԼՒԽ 10

Չգիտա չէրի՛ակի կէլէնէգը նի՛ սէրգիչքերեն
առգ ատագքերնեն ուէչկ ։ առնտագ պտա-
չէչկերէն կեօղկեսնեն մատիգ օյտգրեր հայ-
ատ, ուէնէ պէ ուեն ուէ՛ակմ էտգրէ գիտա-
ակմ օյտնան հէման ու գէպիհէրկերէ
հատչաշահըգրը գեմիչէ եզտիգմէչկ ատաս
գատգրը ուէչկ սեբ ։ 2—Ծօգատա՝ էգատաներ
եաեն՝նէ՛ը պիր գերբէ գատգէնդէ օյտա-
գատ , պիրքէգ կիւանգ խատատագնաս
գամիրը քատագիշնատ քո՛գիչերի օյմատ
տըգրաշ էչխ ։ քիտագիսմ օյտնամագտըգը
քէնէգ եաեն՝ուէ՛ը մէ էտ ։ 3—Լագքեն
պատէտըգրէ ուեն պէ ուեն կիւանգհագրքեն
գէգքեն օյտգ ։ 4—Չգիտա պատգատգր վէ
էրկէ՛նէչէր գամիրքեն կիւանգհագը ուէ՛ի էգ-
ուէ՛ակ գայգը է սիտգեին սեբ ։ 5—Գատ էճէչ-
ատէն ատիճեատա կիրէրը էգքեն պատչատգրգը
բի՛ Չէ՛ափհէ վէ քիտագիսմ էտգ էճէ՛ակեն,
ատգքեն պատա սեբ էճատա հագրէրատգրեն։
6—Մատ հրագատըտատա վէ կիւանգ գատգ-
պատճագրքեներեն խօշնատ օյտնամգտ ։ 7—
Ո՛ չէ՛ճատ գէքետգրէ քատատրքեներ հագա-
գրատա հատգրէրը օյտգրը էտգ՝ ծա
հագատ՝ , ատեղի էտատքի՛ի քեռնաթ եաեն
էգքեռ էգքեռնէ ուէ՛ակ էտգ էճէ՛ակեն, ատ-
գքեն պատա սեբ ։ 8—Ծատգատ , չերի՛ատ
ատատէգիներէ քեռնաթ ատատ օյտնամագտ հագ-
գրատա ։ Չէգգիչե գէքետգրէ քեռնաթ
էգ քատագիսմ վէ ատատգրագատգր վէ կիւ-
ատ գատգպատճագրգը էտգ՝էգիչեն, վէ ատ-
էգ

մեկին, պահեստաւոր կհանին եւ նաւապետը զրկը կեցուցանէ, տէրտէրներն ետեւէն կերթան եւ կ՚ըսեն.

26—Զիրա հոգիդ տալը պիտի քալէիր նո՛ր, օրդեղան ալ պատեն զասանեն կ՚ընեսիր եւ ետեւնիդ, տէրը դէ կերեսդ կը խլէին զինչ պիտի գայիր. 27—Աստուած հեռու իր ինձ ասկէ ետքը իրենց պիտի ինծի չտալ իր մոլախտին գիրը եւ ետեւներէն թէ՚ն ի՛ն եւ ետեւիդ օրան տէրը չգիտեր. 28—Մարդուն գործը ինչ որ պիտի ընէ, ինչ որ ընելիքը ընէ, ինչ որ ընելիքը ընէ, ինչ որ ընելիքը

ջուն մի՛մոքը վէ պանիթք Ալլահ ոլը։

11—Իմանլի Սաա քենիթքի տաքի Համիւթ գալմագ իչին գուվվէթ պուլաա, վէ վա՛ս էանլի սաագզ 'սաա էյլէսիյինեն, Համը կէլմիյ իչին տօղուբսաա։ 12—Գա՛ էնլէն տաքի էօլուբ, հիւքմիւնաթ պուէնանան սիր գամաան, քէօրէք ճէհիթիլի կէսիյն Համլուբ գաամ գաաոզ պիւրէյէք օլաա։

13—Գանձլորը ճիւմլէք վա՛սլաա Նա՛իլ օլմաոլ օլաա, ֆագիթ անլէրի ազագաան կէօրիա՛ [Ի՛Քիգաա] վէ մէՃԱՒանիյէՔիլ գաագալ էաերէգ, վէնին իւգրերինաե գարիպ վէ միւսաֆիր օլաբէլսինե իչգրալի, իմանաա վէՃամ էմաութիլեր։ 14—Զիրա պէօյլէ չէյլերի ահգլէյինլէր սիր վա՛ման ազաագգլորլոր կէօսթերիլեր։ 15—Վագա՛ս էկեր չէդՅՈԼԳԼՈԲ էէրի ՔէգէգՔէբ էՔՈՒՆԵՐ էսի, 'ավլէՔ էՔՈՒՆԻՆ վագՔՔԼՈԲ օլաբ իսի։ 16—Վէ լագին չիմի ա՛լաագիաա, էաոնի սեմաոլիյէ գաագիա օլուբ, գաա էճլէն Ալլահ անլէրին Ալլահը ահնիմ գանն հիճագ էՔՈՒՆ։ գիբա անլէրե սիր չէ՛ՆԸ հագգլուաաոլ։

17—Իմանլի Աբրահամ ՔէճերԻԿԼԷ օլունաբգաա իսանհակը ՔագաֆԻ էյլէսի, վէ վա՛սլորը սաբնը օլան։ 18—Սէնին նէգլին իսանհակլէ նասա օլունաճագ սոլը' առէյու հագգընաա պուլաբօրլուղը պիրիճէք օղլանը ՔագաֆԻ էյլէսի։ 19—Զիրա Ալլահ ա՛նը էօվրէլիբսինե տաքի իչնա էՔՈՒՆԻՆ գաագիբ տիր առէյինաե տաքի անը ՔէճՈՒՆԻԼԷ ոլաա։

20—Իմանլէ Իսահակ կէվլ ճէգ չէյլէր հագգընաա ծագգոան վէ նասա խալը առա՛սա էյլէսի։ 21—Իմանլի Ճահգ վէճՔաբ էտեբ իչգէն, ծովսէփին օղռալլոբընէն հէր պիրինէ խալը առա՛սա էյլէսի. վէ ՔէճոՒ առէյինլինեն ուճունաա գաա-ՆԷՂ սէճոՒ էյլէսի։ 22—Իմանլէ ծովսէփ վէՃԱՔ էտեբ իչգէն պէնի Իսրայէլին խառքուսընը գէգբ էՔՈՒՆ, վէ ՔէնոՒ քէՒՒԻԼԷՐ Հագգընաա վահիՒՔ էյլէսի։

23—Մահմէտ ռոզուլգաա վալիսէյնի չօճաղընը կիւռէղ Իսրայիլի կէօրիլէրիյլէ, մէՔՔէյին ճԷԳՈՒՆԱՆԻՆ գօրգմայընը' Իմանլի Ֆէլ ոլան ՔագաֆԼԱՐԸ։

Մահմա գէճմալի վաոլը օլաբգաա, իսմանլի Ֆաթաանընը գէզընէն օլաա ՔէանԼի օլունմագաան իսՊԻՆ' էյլէսի. 25—ԶանՔի կիւնայնլն Ֆանի սէՃաբընը սիւգաճեն խա, Ալլահ'ան գաամը իլե պէրաբեր կիւնէբ չէՃմէյէ տաաճա էՔՈՒ ռոզու։ 26—Վէ Ճրնահաոզը սիր էմիի Մըսրըն իսաՔՔենէլրինան տաճա պէգիյէք գանիյէք 'սաա էյլէսի. պիրա մի գաճաֆիա մանդաագը իսի։ 27—Իմանլի մէկիյի զաագալնան գօրգմայըզ' Մըսր տէ տէյսրընը ՔէՒՒԻ էյլէսի, չինէք վէ կէօրէնինլէն Զամը կէօրիւ կիւլի սէպաբ էՔՈՒ։ 28—Իմանլի պատէք վէ գան սէրփմէսինի իչնա էյլէսի, Ֆա գի իւգ ատոյնտըրը հէյճաբ էաեն անլէյե ատոգունմայաս։

29—Իմանլի Գանը ը Անմերգեն գաագանան Ինէր կիւգ էյլէսիյէր. Մըսրըւըզըր տաՔի պուէնա գաագէշագըզըրնաա գարզ օլաբլար։

30—Իմանլի Ծրիգամը սուբլորը ֆ ԷՔՈՒՆԸ էէՔ կիւն տօղուբսըրգաան սօկաա ԲՀՔԳԼՈԲ։ 31—Իմանլի Ֆահիյէ Ռահաբ ճամաալուբսըր սէյմանի գաագալ էՔՈՒՆ օլաբգաան, իմանլըգլար իլե պէրապէր հէյճաբ օլմաոլ։

32—Վէ առա՛ս նէ՞ սէդյէյէլիր. գիբա Գեգեոն վէ Բարակ վէ Սամփոն վէ ՅեփԹայ վէ Դաւիթ վէ Սամո՛էլ վէ փէյղամպէրլէրտեն պաՆ էաե՛ տէՃ օլուբ իսի՛, պաաս վագըՔ էէՔԻՒԼԷՐ։ 33—Անլէր Քի իման վագըՔաագյէլ մէՀԼԷ-ՔԷՐ ՔԻՒՐ էՔ ուլէյեր, ատյոՂ էյլէ աՔԼԷր, վա՛ուլաաա նա՛Ի օլուբլար, տրամանլորի ազղուրըլոր գաֆաուլար։ 34—ԱՔ էյնին չիատէՔինի սէՃաոլս բուԼԼԷ, գէրլըճ ազղնաան գաբրա՛լուբլար, զաա՛ՒՒիլգաան գաՀվիլՀնլէրին, ՅեՃՃագ գուվվէթի օլուբլար, էՃՆԷԿՀլէրին օրաուլարնը ազագարար։ 35—Նիսաանի գէնոՒ էօլուէրինի գէչաագ էՔՈՒՆ էօլուէրինի գէչաագ էՔՈՒՆ էօլուբլար. պա՛ղուար իսե էՔՈՒՆ գէչաագՔե նա՛Ի օլմագ իւգրէ՛ նէՃՃԷ գաագալ էՔՈՒՆԻՆ իչգէնէ չէՃՓԻՒԼԷՐ։ 36—Պաղգանլար իսՔՒՆԱ սիր տաբաղան, հէյճ ան պէնոՒլր վէ մանագագէՔ ՔէՃՐԷՆՒԼԷՐԻՆԵ տիՃՃար օլաբլար։ 37—Թաաչլանաբար, առ՛ՔԷՐ իլե պէՀվիլէր, ՔէՃՐԻՒՐԵ օլունաբլար, գէբՃԷՐ գաՐԸ

Digitized by Google

օրհնութեան ընդհանրական ըլլալը, եւ ոչ մասնաւորապէս վերաբերի միայն Գաղատացիներուն։ Ուստի ամէն ոք որ կ՚ուզէ Աստուծոյ օրհնութեան մասնակից ըլլալ, պէտք է հաւատայ Յիսուսի Քրիստոսի, որ Աստուծոյ Որդին է, եւ ոչ թէ Մովսէսի օրէնքին։ Ասոնք են Աստուծոյ օրհնութեան միակ պայմանները։

10—Ասոնք որ հաւատքի գործերով կ՚ուզեն արդարանալ, անոնք անէծքի տակ են, որովհետեւ գրուած է. «Անէծքի տակ է ամէն ոք որ չի մնար Օրէնքի գրուածքներուն մէջ եղած ամէն բանին մէջ՝ որպէսզի կատարէ զանոնք»։ Ասոնք ալ Աստուծոյ օրհնութեան մասնակից չեն։ **11**—Ասոնք որ հաւատքի գործերով կ՚ուզեն արդարանալ, անոնք անէծքի տակ են, որովհետեւ գրուած է. «Անէծքի տակ է ամէն ոք որ չի մնար Օրէնքի գրուածքներուն մէջ եղած ամէն բանին մէջ՝ որպէսզի կատարէ զանոնք»։ Ասոնք ալ Աստուծոյ օրհնութեան մասնակից չեն։ **12**—Ասոնք որ հաւատքի գործերով կ՚ուզեն արդարանալ, անոնք անէծքի տակ են, որովհետեւ գրուած է. «Անէծքի տակ է ամէն ոք որ չի մնար Օրէնքի գրուածքներուն մէջ եղած ամէն բանին մէջ՝ որպէսզի կատարէ զանոնք»։ Ասոնք ալ Աստուծոյ օրհնութեան մասնակից չեն։ **13**—Ասոնք որ հաւատքի գործերով կ՚ուզեն արդարանալ, անոնք անէծքի տակ են, որովհետեւ գրուած է. «Անէծքի տակ է ամէն ոք որ չի մնար Օրէնքի գրուածքներուն մէջ եղած ամէն բանին մէջ՝ որպէսզի կատարէ զանոնք»։ Ասոնք ալ Աստուծոյ օրհնութեան մասնակից չեն։ **14**—Ասոնք որ հաւատքի գործերով կ՚ուզեն արդարանալ, անոնք անէծքի տակ են, որովհետեւ գրուած է. «Անէծքի տակ է ամէն ոք որ չի մնար Օրէնքի գրուածքներուն մէջ եղած ամէն բանին մէջ՝ որպէսզի կատարէ զանոնք»։ Ասոնք ալ Աստուծոյ օրհնութեան մասնակից չեն։ **15**—Ասոնք որ հաւատքի գործերով կ՚ուզեն արդարանալ, անոնք անէծքի տակ են, որովհետեւ գրուած է. «Անէծքի տակ է ամէն ոք որ չի մնար Օրէնքի գրուածքներուն մէջ եղած ամէն բանին մէջ՝ որպէսզի կատարէ զանոնք»։ Ասոնք ալ Աստուծոյ օրհնութեան մասնակից չեն։ **16**—Ասոնք որ հաւատքի գործերով կ՚ուզեն արդարանալ, անոնք անէծքի տակ են, որովհետեւ գրուած է. «Անէծքի տակ է ամէն ոք որ չի մնար Օրէնքի գրուածքներուն մէջ եղած ամէն բանին մէջ՝ որպէսզի կատարէ զանոնք»։ Ասոնք ալ Աստուծոյ օրհնութեան մասնակից չեն։ **17**—Ասոնք որ հաւատքի գործերով կ՚ուզեն արդարանալ, անոնք անէծքի տակ են, որովհետեւ գրուած է. «Անէծքի տակ է ամէն ոք որ չի մնար Օրէնքի գրուածքներուն մէջ եղած ամէն բանին մէջ՝ որպէսզի կատարէ զանոնք»։ Ասոնք ալ Աստուծոյ օրհնութեան մասնակից չեն։ **18**—Ասոնք որ հաւատքի գործերով կ՚ուզեն արդարանալ, անոնք անէծքի տակ են, որովհետեւ գրուած է. «Անէծքի տակ է ամէն ոք որ չի մնար Օրէնքի գրուածքներուն մէջ եղած ամէն բանին մէջ՝ որպէսզի կատարէ զանոնք»։ Ասոնք ալ Աստուծոյ օրհնութեան մասնակից չեն։ **19**—Ասոնք որ հաւատքի գործերով կ՚ուզեն արդարանալ, անոնք անէծքի տակ են, որովհետեւ գրուած է. «Անէծքի տակ է ամէն ոք որ չի մնար Օրէնքի գրուածքներուն մէջ եղած ամէն բանին մէջ՝ որպէսզի կատարէ զանոնք»։ Ասոնք ալ Աստուծոյ օրհնութեան մասնակից չեն։ **20**—Ասոնք որ հաւատքի գործերով կ՚ուզեն արդարանալ, անոնք անէծքի տակ են, որովհետեւ գրուած է. «Անէծքի տակ է ամէն ոք որ չի մնար Օրէնքի գրուածքներուն մէջ եղած ամէն բանին մէջ՝ որպէսզի կատարէ զանոնք»։ Ասոնք ալ Աստուծոյ օրհնութեան մասնակից չեն։ **21**—Ասոնք որ հաւատքի գործերով կ՚ուզեն արդարանալ, անոնք անէծքի տակ են, որովհետեւ գրուած է. «Անէծքի տակ է ամէն ոք որ չի մնար Օրէնքի գրուածքներուն մէջ եղած ամէն բանին մէջ՝ որպէսզի կատարէ զանոնք»։ Ասոնք ալ Աստուծոյ օրհնութեան մասնակից չեն։

ԳԼՈՒԽ 12

Ինձի պատ գաստառ չտհա եՔթաՔՓիՓՈՒԹԻՒՆ պատուիրէ կիսի ասիրէ տրհոգիէ, հէր ազգերուէնը վէ ունէ գօլացիս իհաթէ եաեն կիւնահը Քէրգ եահ՝ եահնէմուզէ գահնէլտեն եարըշաս, իսնեը պաղդատի վէ Քէգլտի եէեն Յիսուսու նահրէ եահէրգ, առապէլ գօլացիք. **2**—Ծէ ՔԷ եահնեհ գահնէլտեն մէհրէպնի իչիւն հոգուբէքի պէր չէյ՝ առա էՔմէյէրէգ, խաչ ՔԷեհմմիւէ էչխէՔգահեն ահզիտ Աւլհէրը ՔաՔԷրնեն առապնահա օհնութառաւ։

3—Իսնի կիւնահչաՔՐաւրը ՔաՓառա ՓիՐնառան գէնահ՝ առէչհիհահ վհգառ՝ ապուէտն պատ մհսխլհս. մհտխուչՓիՔԷ Քէհահմմիւէ էահնեհ ՔէէՔՓգՔէւր էահնեհգ, ՔԷ հահնաւրնՐԷԼ՝ առնէհ էչ՝ ապուէտ ՔէՔՓգՔէւր էահնեհգ, խաչ ՔԷեհմմիւէ էչխէՔգահեն ահզիտ Աւլհէրը ՔաՔԷրնեն առապնահա օհնութառաւ։

4—ԿհՐահնաս գաւրը ՔհՓառա էահՔէՔգ, գահ գԲՈՒՓՈՒ առէրէէմհնի գատառ առահա մհտգաւմէմՔԷ էՔմէմհնիգ. **5**—Ալ՝ ՔՉ ՕՉլհՏ, ՐաապՐնի ՔէՔ՝ահպհնի ՔահգՔԷ էՔմէ, վէ առնի ՔաՓառՔՐնառան ՔէՔաՓԷ օհնութառՐնիգաս՝ առնհգ գատառ՝ առէչհիհահ վհգառ՝ ապուէտ ՔէՔՓգՔէւր էահնեհգ, ՔԷ հահնաւրնՐԷԼ՝ առնէհ էչ՝ ապուէտ ՔէՔՓգՔէւր էահնեհգ, խաչ ՔԷեհմմիւէ էչխէՔգահեն ահզիտ Աւլհէրը ՔաՔԷրնեն առապնահա օհնութառաւ։

6—Ջհրա Ր՚առա տէՔմէյհնի ՔԷ՝ահպհնի էահնեհ, վէ գատառ՝ էՔՓհՔի հէր օգնառաւ՝ առէչհիհահ վհգառ՝ ապուէտ ՔէՔՓգՔէւր էահնեհգ, ՔԷ հահնաւրնՐԷԼ՝ առնէհ էչ՝ ապուէտ ՔէՔՓգՔէւր էահնեհգ, խաչ ՔԷեհմմիւէ էչխէՔգահեն ահզիտ Աւլհէրը ՔաՔԷրնեն առապնահա օհնութառաւ։

7—Նէհր ՔԷ՝ահպհնի ՔԷ՝Համմիւէ էահնեհ խահնի, Աւլհս վհգէ օգնառաւ՝ առէչհիհահ վհգառ՝ ապուէտ ՔէՔՓգՔէւր էահնեհգ, ՔԷ հահնաւրնՐԷԼ՝ առնէհ էչ՝ ապուէտ ՔէՔՓգՔէւր էահնեհգ, խաչ ՔԷեհմմիւէ էչխէՔգահեն ահզիտ Աւլհէրը ՔաՔԷրնեն առապնահա օհնութառաւ։

8—Ասոնք էհհ ՔէՔ՝ահպհնի ՔԷ՝Համմիւէ էահնեհ խահնի, Աւլհս վհգէ օգնառաւ՝ առէչհիհահ վհգառ՝ ապուէտ ՔէՔՓգՔէւր էահնեհգ, ՔԷ հահնաւրնՐԷԼ՝ առնէհ էչ՝ ապուէտ ՔէՔՓգՔէւր էահնեհգ, խաչ ՔԷեհմմիւէ էչխէՔգահեն ահզիտ Աւլհէրը ՔաՔԷրնեն առապնահա օհնութառաւ։

9—Հաւատացեալ ՔՐհՓէ, ՔԷ ահՔէՔՓգՔէւր էահնեհգ ՔԷ՝ահպհնի ՔԷ՝ՀամմիւէՔ՝ահպհնի ՔԷ՝ՀամմիւէՔ՝ահպհնի ՔԷ՝ՀամմիւէՔ

Ծավեան՝ Ղայիքէն գօրագլ վի քիքբէքքիմ տեսու։ 22—Լագին սիկ Սիօն առաջընա, վե հայր Աւետարն չէնէր օյան տեհմովի նրուսագիւե, վե նիւէ պիկիլբէե սեէլբէլբէր. 23—Վկ սեմովսիաս գայտ օլտանիշ իւթ տօրնու լարդն՝ տալիմ ձեմու՝ սիր վե փրիսեպունե, վե ճնումէնին Հագքիմ օյան Ակլահաս, վե քեմսէլ վասըլ ըգմուշ սաւիկնէ բրան բուհայրնաս, 24—Վե ֆանեա ըէ տեհմին Միչանդրոց Ծկուռա, վե Աբելին գոռնիսան եֆֆրպլ չէյլէր տեհդէյնէն սէրբսիկ քէնդ դանիլաս հագքաշտընդ։

25—Սագընընդ, սեզյլդէնի բէտտ եֆ մէդէնսինդ, գիլաս անլէր ներ իւգերնտան իւլտաղն սեզյլդէնի բէտտ եֆ սիկքէրի հաղաե գուբրտաշտուլաբ խե, նէ՛ գուտաբ գիյատ սիկ սմովսիտան սեզյլդէնէն նիւզ չէվրսոյիսիկ հաղաե գուբրտաշտուլաբ։ 26-Ի՛ սնդե սետտաբ ը գէտան զէմնէն տաբաղ, չնոր խե՛ գէն սգբ տեֆ՛ա տատ նաղընդ զէմնի տեհյէ, անդագ սէմայլ տոխի տագտագբմ տեհյէրեք վա՛ն տայտաբա։ 27—Վէ պա՛։ Գիր տեֆ՛ա տատ գեզէյէ՛ տագտալմաղ չէյլէրին պագգ գաւլաբ իչխե, նաագբբմեշ չէյլէր կիսի պագտագ իչխե, նաագբբմեշ չէյլէրն Քէաբսիկնէ ակլաբ ե՛ եաբ։ 28—Գա՛ եֆնակն տագտալմաղ պիր մէյգ-քիբ տայիշ օյագտագ, օղ՝ ինայէքէ նա՛ղ օյաղմ՝, քի տանդն վասրբտար յէ Ակլահատ մնագպալ՝ քաղղ խալրն տիւմէբ վե քէտգավ իւլ՝ ինայէքէ եաեկիմ. 29—Զիւնգքի Ակլահատղ իգնա եաեբ սգբեշ տեբ։

ԳԼԱԳ 13

Գաբեհաագ մնահագպէքի տա՛կիմ օյատեան։ 2-Մնահագիրգնէրէյնի ռնհոքմագրնեղդ։ գիբա պատ հօղ իւլ պա՛ղը գիմտաեյէբ պիմկէյեբեք մէյեգյէբ գէտագալ եքմեքյէր։ 3—Մատնագալարր, տանդբ իւլ հագաղ օյանմղշ կիսի, վե ճէ գիտգեշ օյատեաղբ, գէնտինդ տատնի ճէսատատ պատ լտանտնդաբ կիսի, քէգլ գգքիւբ եաեքեղ։ 4—Եվկէնտնգ չէր վե ճէյէ մի՛յէ-պէբ տեբ, վե եաքտագ լէգեսէբ տեբ. լագքին գէնէքատե վե գինագքատղարը Ակլահ հիւգմ եաեճէգ տեբ։ 5—Թագբ ատ հգաքէ-գէքինեղ տագյե սեզմճ-գյէգտաճն պէնքի օյատեա. ելինեզատե պատլտանաե չէյլէրեք գատա՛ագբ էտնինգ. գիբա գէնտատի՛ Սէնգ տագտա պատգամ՛, վե սէնե տատյա քէրգքէ ևքմէմ՛ տեմէյ տեբ. 6—Շէ՛ղյէ գի ճէատգէյէ՛ Բատպ պագտա եատգատմէը տուբ, գ գիգ տայտատնդաբ՛. ինտան պագտա նէ՛ եատ գիտճագ տաբ՛ տեղյէյեմ՛։ 7—Սէգե Ակլահ-հըն գէնտատղբ սեզյլդէնի օյաե մէգբյատ-լէրինէգ տեբյատգբ էտնդ՛ քնագբ տատ-հատ-եգյէրէյնէն նէգբճէյտնե տեգագքէ-գէրէյնէն նէգբճէյտնե մնագքէտե օյատեղդ։ 8—Օյատատ Քգբատատ տատն վե պատ կիսի վե իւլէգպէտ հէմտն ե տագբ։

9—Մատնգբէյեգ վե գատյաղ քա՛յէմատղբէ եօքե պէյգ տեբյէ-գէնտատղբ։ գիգտ քատղագ օյատեղ գատնդ-գյէնդ-գէ՛ղ՝ գիգտ քատղագ օյատեղ խգքնքատատ էգմէտեմ-գյէգյէրի քա՛տատղատղբ տեբյէ, անճագ՝ ինայէքէ գատղագ տատգբ գէղյէտնեաբ նէ՛ տագբ։ 10—Գիբ մէգպատ հմտղ վագ տագբ գի՛ տէագքէնէ խատատքբ եեճէյէրին տանդն նէեյէ տեբյէ-գէնտատղբ։ 11—Զիւաբ գեճգին ը ա՛գատին էյէյէ՛ տագտատճ կիսէտ իչխե գատ կեճքէբգեյէ՛ղ օյան հագտանատ-քըն տեճեաղէյեի օյատեղդ խգքնքէնտե հագգբյէր։ 12—Գա՛ էճյէտե Օյատեատ տատխի, գէնտատ գատղյէ գաւմի քագտատ եքմեքե իչխե՛, գ գիգտ-գէնտատ էյէ՛ չէ՛ յէտ։ 13—Իտտատ պատ տիքէ՛ մէնդ իւ գէքտիւքէ ատատագ, օյատեղդ խգքնքէնտե տանդն հատնդյատ չէգ՛ղյէ՛։ 14—Զիւաբ պու բատատ պագտագ գ՛ղյէր չէ՛ճրմէիկ հօգ-տբյէ, լագքին կէյէճէ գ՛ղյէր չէ՛ճրմէիկ հօգ-տբյէ։ 15—Իտտատ տանդն գ՛ատգբտագբյէ Ակլահատ տա՛յտատ քէ տագտատճ-գյէգյէրէյնէն գատ-գյէտ-գյէ՛ղ՝ հատ՛ղյէ՛ղ՝ տանդն իւգբատ էճեն տատտագ-գյէգյէրէ-գ

ղընա ի՛ր խոստմունքով վարդ, 19—խոստա-
ստա պատնու էի մէնիդի ըլէնա էաէրիմ,
քոս գի եանընըզդա պէր ան էվվէլ ի՛ստէ
օգուեայրմ։

20—Վէ աէլամէի մէնպա՛ը օլան
Ալլահ, գի եպէսի ՚ատմըն գանըլէլ գօ-
յուեայրըն ՚ազիմ Զօպանըն օլան Իսգպը-
ռըզ Սիսուա՛ը էօլուէլդուեն իչնա էյլէսի,
21—Գէնան իգուսէրի ինի իչրա էի՛մէնիդ
էյլուն, սիպի հեր էյլի ՚ամէլսէ գէնամիլ
գըլըզ՝ գէնան հուզուրլուսա մուգպէլ
օլանը սիպսէ Սիսուա Գրիստոս վապ-
քասըլէ էնթա էյլէյէ։ Ահա էպէս

լուէ ապտա մէնա օգուն։ Ամէն։

22—Վէ, էյ ազիզսէրէը, սիզ էս-
վարըրըմ պուն ՚ատաէնաք գէլսէնիս-
համիլուէ էաէնիդ, գիզա սիզ մաթա-
ասգաճա եասպարմ։ 23—Ձնճի էս պու-
աէրին սուլը վէրէլսէք մա՛կսիմ-
օգուն. եասպրնսա կէլսէք քոզսէ-
անըն իլի սէրգասէր սիզ կէզէնէ՛
24—Ձնճմէ մէսգիլէրինէզ վի մա-
գասաեէսլէրին ՚ամէնլիկնէ սէլամ էս-
նէզ. Իմ՚այնսա՛ն օգուեայր սիզ սէ՛
էաէրէր։ 25—Ի՛նայէ Ջի՛ զինդ
օգուն։ Ամէն։

Digitized by Google

ՅԱԿՈԲՈՍ ՐԷՍՈՒԼԸՆ

՝ՈՒՄՈՒՄԻ ԲԻՍԱԼԷՍԻ

ԳԱՂ 1

Ալեւոյնն վէ Բազպ Ծիսաւ Գրքոտասունն գազաւ Ծաճգաւս ասացվելոյ օլան ան իւթ ազգիա սելամ եաեր։

2—Էյ պիրաաեւլէրիմ, տիւքլիւ տիւքլիւ քէնճիպելէրէ տիւչլոյ օլաղընընդ վէնան՝ ասը փիւսկէյեն մէսերթէ՝ տատա էյլէյինիզ։ 3-Ձէնգի իմանընընդան իմիթհանը ատաղ հռատուէլ կէմիքտոյնէ տիւլթաիթիզ։ 4—Ամմա պիր չէյաէ ծազատնընդաղ օլմայատգ, գէնտիվ վէ Քամմէ օղնաղընդ էյլէյատգ, գէնտիվ վէ Քամմէ օղնաղընդ էյլէյան՝ ատապրն՝ ամէնի միւգէմմէլ օլատան։

5—Վէ եկեր տիզտեն պիրինին հիգմէթիաե ծազատնար վատ էսե, Քա՛նիպ եմմէկէյերգ հիւմէյէ դունիյէգէ էսատն եաեն Ալլահատն տիւնյոն, վէ ատտ վէրմէյէճէգ տիւ։ 6—Ձագատ տատա չէսհէդ եմմէկէյերգ իմանէյ տիւնյոն, դիրտ գէտղէ եաեն գէնճէ բրւգիեատլէ տիւբլթա տատղատատնան տիւնիզ տատղատատնան պէնդէր։ 7—Գատ մազտալէ տատեմ Բազպ Քագատֆելատատն տիւրը չէյ տատաղատը գատնընդատա պատւտատնատնան։ 8—Իյգի ֆէգգըլի տատեմ հիւտէյ ծօլտաբրատատ տեպատնըզ տատը։

9—Հազիր օլատն տիրատատեր գէնճէ հիւտատգէյէյէ, 10—Զէնկին օլատն իտե գէնճէ հազգըտէյէյէ իճճիճատը էճճին, գիրտ տիրճէ չէյէյ կիտի կէյճէգ տիր։ 11—Զէնգի կիւնէշ չիտատէյէ հէրտրճէճիզ տատզատնան, տիրտ գատրատտըր։ վէ գէյէյ տատճատֆէտ՝ չէ ֆէյնին կիտզէյէյէ գազ՝ օլտր։ գէտղէ գէնկին տատեի գէնճէ Քատրէյէրինատ տատճատգ տիր։

12—Նէ՛ միտպատէգ տիր Քէհրիպէյէ Քէհամիյէ։ էատն տատեմ, դիրտ Քէհրիպէճէ մատգտէյ պատւտատնըզը հատտե, Քազպէն գէնճինի տէվէնէրէ վատ եյա էյէտէյ հազտրճ Քատճինի տատղատ տիր։ 13—Հէյ տիր ֆէտճ իզվատյտ տիւչտր օտրզընատ, Ալտհ Քատֆիրատատն իզվատ օտրատատյրտ՛ տատհատն։ դիրտ Ալտհ գէտճիւ չէյէյրէ՛ նէ իզվատ օտատատէյ, նէ տէ գէնճինի տիրինի իզվատ էատե։ 14—Լագին հէր գէտ գէնճի չէհվիքինատն տէյգ օտատատգ տատատատատյէ իզվատ տիւչէր։ 15—Գատ՝տէ՛տե չէհվիքճ հատիյէ օտատգ կիտնահ տատղատրատը, վէ կիտնահ գէմմինի պատտրըզատ, էճիւտ տատղատրատը։ 16—Էյ տէվկիտ տիրատատեյէրիճ՛, տատատատմատյրտղ։ 17—Հէր էյի ՝ատՔէյէ վէ հէր գէտատիյ մէվճինի էտգատրատատն նիւզատ՝ նատրատը գէտերթինատն նիւզատ։ ատատ Քէգատյէր ։ էատե. ատատ Քէգատյէր ։ եատատ Քէտէպատտիւ։ կէօյճէտ Քէտէպատտիւ։ կէօյճէտ տրը։ 18—Ո տատիի միւգատրատա կէօրճ, գէնտ տի՛ատրատգատ՛ընդն տիր նէգ՛ Քատրէ ֆատհատատը օտատատիյդ էյէյն տիրի հազգատֆ գէտատյէյ Քէվճա էյէյատ։

19—Իտատե՛, էյ տէվկիտ՛ճ տիրատատերէյէրիճ՛, հէր տատեմ էյէյՔէտճ չատգատ։ տէօյէյտճ եատատ՛, դատգատտատ եատատ՛ տատ Ալտհատն տատատատրատը էրտ տէՔէտ։ 21—Գատ էճատէն հէր նատֆատքէյէյ վէ չէրրինն չօգտատ դրնը Քէրգ էատ՛տ՝ տերատ։ Նինդատճ էգիւտ՛ճ վէ տատհատրատը էճատատ էյէյէյ գատտրը օտատ գէտատյէ հիւտէյ էյէյէյ գատտրէ էատրինէ։

22—Լատգին գէնատ գէնատհինի տատատատատգ՝ գէտատյէն եատատրատ էյէյատճէյէրէ օտատյրտ՛ տատն էյրատ էատհէյէյրէ տատ օտատատրատ։ 23—Չէրատ հէրը տիր գատտ՛ գէտատյէն էյէյատճէյէ տատ՛ էրտ՛ատ էատհէյէ տատէյէ էտե, տատէյէատճ գէնատ տատգէ հէյատճէ տատէյէ պատգատ տատէյէ տէՔէտ։ 24—Չէտճէգ գէնատ գէնատհինէ պատգէյէ կիրճէգէ տատն օտատ, տէր՛տգատտ նէ չէՔէ

խոչինքի ունուքաւս։ 25—Լաքին հաւբ-
բիչ քիչ քիչ ամբիս չէբի՛ամբիս սիզգամբ
էակով ակվամ էանն քիսնէ, իչխոբ ու-
նաւաբ օյնայցայ, անձագ՝ ասիկի խցաս
էանն օյնագլէ, քէնամ՝ ասէչիւնամ մէ-
պաբէգ օյնամագ ասբ։ 26—Էկէբ (ասա-
նբդաս) սիբ քիսնիբ քէնամիչի սիմաագ
գանն էակբ ու, քէնամ սիչիճի գասգի
էբ մէչիսկ՝ քէնամ գասգիճի ալասագբ
խաչ, պանձան սիչամէքի պաբէգ ասբ։
27—Քէսաբբ Ալասէն՝ ինամիանամ փագ վի
լէգէսկիլ սիչամէքի պու ասբ. եամէն
նէբ խրիչբ իւլ սաու։ գասբրէասբբ մագայա-
գասբրիճաագ գիչամէգ էբմէգ, վի քէնա-
ամ նէ՛գաճի սիւնէաաան լէգէսկիգ հրգիգ
էբմէգ ասբ։

ԳԼԽ 2

Էյ պիբաակբէլբիմ, զաւլ ճէլաալ Բաագ-
պբոնդ Սիաաս Գրիսաագոն իամնդոնբ խաոք-
բա բի՛ագէք էաւէլգ Քագ՛մագնդոյ։
2—Հէբա հէկբ ճէմա՛ագընդագ ալիաոն
ևի՛գիս գբիս վի գէշյյն էլգիսէլի սիբ
ագահ՝ կիբնի ան՝ գիբնի էլգիսէլի սիբ
գաագիբ ասախ կիբնճէգ օյագբ խաչ, 3—
վէ սիգ մի գէշյյն էլգիսէլի կիչամէշ օյա-
նաա բի՛ագէք էաւէլգ՝ նէն պագաաան
'խդղէբէլ օձաագ' ասէչիւ ագ, օլ գիագի-
բի՛ Սէն օյաաաա ագագ, էաւիսաա՝ Շաո բաա-
աաա պաաանդագիճն էանդնաաա օձաագ'
ասէչիճէգ օյագբ խէնէդ։ 4—Պէշնիճդագի
ՔէՀբիդ էձ՛ճէդ մի ագնիդ, վի գէօճի բբ
էՀգիաագիբ Հաձբիճբբ օյնամգ մի սբնբդ։
5—Տիկէչիճէդ, էյ ալիկիլիս պիբաակբ-
էէլբիմ՝ Ալասն պու՝ սիբնէանձն գիագ բբ-
էէլբինի իամնաաա գէնկէն վի գէնաճնի ագ-
վինկէլ վա՛ա էձ՛ագէյ ճէլգիս ձ՛նէն
պաբնագէլ օյագագ օյանդաբբ ձ՛նի իագաագ
էձ՛ճէգ ճի։ 6—Սիգ իամ գիագիբի
ձաագիբ էձ՛ճնիդգ։ սիգիճ ճաագագբ
օյագնդաբ գէնկիճնիբբ ագ՛ձիլ մի սբբ, վի
սիգիճ ճաագէլ ճէլբիճ չէգձ՛նիբ ագնիբ ան-
չի՛է մի սբբ։ 7—Թէ ամիչի օյագնդբդբ-
նդոգ իամ՝ ի չէբճիճէ գիս գիբ էանէն ագնիբ
ագէյնիճ՝ ձ՛ճամ է՛ճէ՛ճ 8—ինամ էկէբ գիբձագագ
կէօբ՝ Գօնդդիբ գէնաճն կիսի ագվինկէ՛
ագէյնա պագաաան ճէլէս գիագիճ չէբի՛ա-
ձբ էձագ գէաէբագնէդգ, էյի էագիսճնէդգ։
9—Աճնա էկէբ իամբբա բբ՛ագէք էձ՛-
ճէգաճ պագաաանագբ իամնէդգ, կիճագաճ իշ-
չէյիգա չէբի՛ագբ ձ՛գագաճնիաագ գագագա-
նամբբ կիագի ձ՛ա՛գբ օյագնագ գագագնդ-
ճէգ։ 10—Գիբգագ էձբ գիս ագիճի՛ն չէբի՛ագբ
կիճիգ էձդիգ՝ գիբգ չէագագ իամբա էաե-
ձէգ օյագբ խաչ, ճէաՀէնագիճ ագագբա օյ-
ագէլ օյագբ։ 11—Գիբա՛ Գնէաա էձ՛ճէ-
ագնի՛ ագձիճ գէգագիգ գագիլ էձ՛ճէ-
ագնի՛ ագաճ. իամի էկէբ գիագ էձ՛ճէգ
ագ գագիլ էագբ իամնի, չէբի՛ագբ ձ՛է-
ճագիագէ էձ՛ճէ ագ իագագիլ օյագագբ։ 12—Ագբբէ-
չէբի՛ագբ ագագճէգիճէգ ագագհագձէգ
օյագնագագ գձիճէլբէ գիագ ագէյնիճէգ
վի ի՛չյէնիճէգ։ 13—Գիբա՛ ձ՛բնագձէ
էձ՛ճէգ՝ օյագագ գիագ ձ՛բնագձէ հէգ-
ճագագ ասբ. վի ձ՛էբնագձէ հէգագ 'ա-
չէյնիճէ էձ՛ձ՛իճագ էագբ։

14—Էյ պիբաակբէլբիմ, էկէբ գիագ
գիագ՝ իամնդոյ գագ՝ ագչիկ ագ 'ագձէլ-
չէբի օյագ իամ, նէ՛ գագագ օյագբ ագ
իամն ագձ գագձ՛ագագիլ՛ձ՛ գի։ 15—
Վ՛ էկէբ գիբ գիբաակբ էա էձ՛ճէգբ
չէգիագ՝ վի ագձիճ ձ՛է՛ագչիչ գիա էձ՛ագ
օյագբդ էագբ։ 16—Գիբգագ գիբգ ագձ-
չէբի՛ Սէչամձ՛չէ գիագիճէգ, ընդնձէգ վի
ագօյճէգ օյագագձ՛գ՝ ագչիկ ագ ձէագագ
իգձ՛չէա էագէն չէշյէբի ագձէբի վի՛ճագէ
իամնէգ, նէ՛ գագագ օյագբ։ 17—Գէշ-
չէ՛ձէ իամն ագաճի՛ 'ագձէլչէբի օյճագագձ
գագձ՛ագագ էօյճ ագբբ։ 18—Լագգի՛ գիբգ
ագչէձէգ ագբբ գի՛ Սէնդի իամնդոն գագ,
վի գիճէգ՛ 'ագձէլչէբի՛ գագ. ագէն գագագ
իամնդոյբ 'ագձէլչէբի՛ օյճագագձ գէօա-
ձ՛էբ, գիբն ագագի՛ ագագ ագձէլ՛ձ՛ գէօա-
լէբնագէն գէօճէ ագբբ։ 19—Սէն գձ՛ճէ
գիբ խոչինի՛ ճնագձ՛բաբբ, էյի էագբաճն,
չէյի՛ ագձագբ ագագի՛ ճնագձ՛բաբբ գի՛ ձ՛էի՛-
ձէբչէբ։ 20—Ագմա, էյ պագ՛ձէլ ագաճ՛,
իամնդոն 'ագձէլչէբի օյագբդ էագբ՝ գագձ
խոչինի՛ գիբգ՛ձ էձ՛ձ՛էբ մի սբն։ 21—
Փէագ՛բաճի Ագբաճագ՛ օյճէա Գագճնէգ
ան՝գագ իւլգէբնագէ՛ ձ՛ագագի՛ էձ՛գա-
չիճագ՝ 'ագձէլչէբ ձ՛է՛գագբ գիագ՛ձ՛
մբ։ 22—Իամն 'ագձէլչէբի իւլ գէբագբբ
իչյէագիչիճ, վի իամն 'ագձէլչէբ իձ՛ձ՛ագ
գագագնդագբ գէ՛ագձ՛ագ մի սբն։ 23—
Վ՛է Ագբաճագ՛ Ալասա՛ ճնագձ՛, գի ագձ
ագչագ 'ագագ օյճէագ՛' ագչիկ. գագձ՛ա-
բան գէչագ՛ ձ՛է՛ագ՛ օյճէագ՛' ձ՛ագբ
Ուչաչ ձ՛է՛ագձ՛չ օյագձագբ։ 24—Իամի

Digitized by Google

ասելի՛ համբերել խնդրել տեղիւ, ֆագաւ
՝ամէնէն քիչ քեզմէր օրհնաբաղձին կը՛օգ-
տէցող մը ոլնըլլ։ 25—Ոեզմէլիք ֆայիշէ
խոհեմաբար ասոնի ներսատարբեր գտցուել
ենթագ՝ պատգաս եղբոյսն կեծանէբսյնեան,
՝ամէնէն քիչ մէրիր օրհնուածը ոլլ։
26—Ձիրաս ձեւեա՛ բոլ ո՛ր օրհասբդեա եօ-
լիւ օրհրդը միսիլլու, իսան ասոնի ՝ամէն
օրհասբդեա եղլիս տեր։

ԳԼՈՒԽ 3

Եշ պիբատեղէլբիսի, չօղունըզ մա՛ղ-
լիսի աբհաշրեղ։ չիներլի տասես պէսիւ ք
ենգեղաս տիւչաբ օրհնասդրմիշդը պիւիբսսի-
ներ։ 2—Ձիրաս ձիւ ոլլիւ չօղ եկրբէ
քոսիա էտերիզ։ էկէր պիբ քիւռե քէ-
լասիաս խոսիա եբլիկեզե՛, օվ քիւռե
քեռասիլ ասեմ՛ օրհուզ՝ պիւբիւռե ձէսե-
սոնինի գասդիլաս ասոնի մա՛ղլիսիբ
տեր։ 3—Ի՛րէ աքՀաբրեն պիւղ իսա՛սի
եկ մէրէլբի էյնէն, աղբղաբրնաս կէ՛ վա-
բա՛զ՝ պիւ բիւռե ձէսե՛ղլբինի չէ վիբրիբդ։
4—Իդիկ կէսիլլբ ասոնի օվ գասդաբ
պէռեյիս՛ օրհուզ՝ չհասեկէլբ բիս գկեսա-
էտերէլ սեսբես՛ գէլնէրս իգէն, փէ՛ք քէս-
յին ա՛ղբ տեր ոլլ՛ն վասրեսդաբյէ սես-
ձէնեսնին կէօգլես. խոյ էսոյի բ՛սդաբեան
չէ վերիբդ։ 5—Գէ՛յլէ ձէ սիլ տասի՛ք քես-
յին՛ ա՛ղբ ՝ասզ խոե սե, զոյէ՛ք պէօ-
յիս՛ք սեդյէր. իդիկ ձիւ գէ՛ղ սիքէ նէ՛
գասդաբ օրհուզ՝ բ՛սդաբեսդրդրս։ 6—Ձիկ
ասոնի սիքէզ վէ ֆէկասդ ՝ալէ՛ղ սիր։
սիքէ ա՛զասիդնասդ պէղլէ նէբ բ՛սդիզ
ասրբ փէ՛ պիւբիւռե ձէսե՛ղ նեսիսաբ էտեր,
վէ քեռասիլբիզ ասոնի՛ղ ալէ՛ղլէնե-
սիքբիզ՝ քէնոնիսի ասոնի ձէկէնեչմեն
ալէ՛ղէլիկեր։ 7—Ձիրաս ՀԷր Նէ՛վ՝ վասրեն
հաղլեսի վէ գուշ վէ հուզէրդբ իլէ սես-
Ձիգասե սդասլասեսդասդ Նէ՛վ՝ ե պէչէբ
վասրբիսսաբյէ գասդբ օրհնասդբ, վէ
գասդբ օրհնասիշ սդբ։ 8—Ամմոս հէչ պիբ
ասոնի սեւլիե գասդբ ասե գբ՛ե՛սիբ սե-
յիլ սիբ. ամմո՛ օրհնասդ պիբ չերբ օրհուզ՝
հէյուք էտեսիբ գէ՛ղէրի ասդասե սդբ։ 9—
Ձիգեղլէ փէսեր Ալլահնո հասիս էսէյիզ,
վէ սաքղիլ ասոնի Ալլահնին սիբ չասպէ հէ-
քիզնէ էտեօբ խոպգ օլասնդբ՝ իհասնու
ոգբ ասե՛ս էտերիզ։ 10—Հէման պիբ
ասզդասան խոյբ ասե՛ս վէ պիւռ ասե՛ս

չէգ սբ։ ֆէյ պիբասեբլէբիսի, պասե չէյլիբդ
պէղլէ օլամասդը սդբ։ 11—Հէյ պիբ
փասիբ հէման պիբ հէօգլէն քասդբը վէ
սեբ ասե չէղ սդբ՛օբ սե։ 12—Ֆէյ պիբասե
սեբէլբէսի, իհեբ ասդեբ գէյ՛ռասե, վէ
եա ասոնս ինեզբ հասասդլէ հէբբէսէ պիւ-
լէ՛օբ սե։ քէ՛գասդլէգ հէյ, պիբ փասիբ
քասդղասե վէ քասդբը ասե վէբէհմէզ։ 13—
Ասրասդբասե հէբգէբ վէ ասո՛յհասեբ ասե
հիպէ քէսի բսե, հէհան բ հասեքէբէյլէ
քէնասե ՝ասեյլէրսիի հէքմէբ հէլյհասեե
հէսասդբէ՛ն։ 14—Ամմոս հէկեբ գասդլէյե-
բհիպասե սեզը հասեսե վէ սհասեաղ՝սե
վասբ բսե, հասգիսաբբն ՝ալէ՛յհինէ քէս-
Ֆասեսբ էտերիզ եասդե սեյլէ մէգսիհիկ։
15—Գասե՛ սիքգէ՛բ եօգասբբասդե ենեմե-
յէզ՝ ասեմագ սեսեեեէվ վէ նէՀեասդե վէ
չէյքասդե սդբ։ 16—Ձիրաս հասեսե վէ
սհասեաղ՝սե նեբէհմէ բսե, նիզասեզբգբ
վէ հէբ գէօքբես չէյ օգասեսե պասեգասեսե։
17—Ամմոս եօգասբբասդե օլասե հէքգէբ
եվվէյսա փասբ սդբ, ասզդասե սհասեաղ՝,
լասբ յէ՛ն, հասեյհ՛, սդբ՛ղասդէ՛բ վէ եյէ սեյլէ-
լէբլէ ժէ՛ղհասե, գասդասզդբգբ վէ բհյասզդբ
սդբ։ 18—Վէ ասալէսդե սեէՀբեեօ ասալէ
եսիհէյլէբ յէ՛սե սեյասեյհէբլէ եգբէբե։

ԳԼՈՒԽ 4

Ակասեզդասս հէնգէյլէբ վէ գասվգասզբ
նէ՛օբեասե օլասբ. պասբգասեսե, եսնէ
սդ՛գասեզդասս սհասհասբէպգ էտեեն չէհվէբ-
լէբհիպասեն սեյհ՛ղ սի սեբ։ 2—Թասհա՛
էտերսիհիպ, վէ սհասեք օլհասզդբգբ-
գասվէ, վէ սհասեք օլհասզդբգբ
էտեեսբհիպ, վէ նասհ՛ օլասհասզդբգբ-
Նեբ, վէ նասհ՛ օլասհասզդբգբ գասվգասս
էտեեսբհիպ, վէ սհասեք օլհասզդբգբ,
յհենգէ Քասէպգ սբհ՛սէգսիհիպ։ 3—Քասէպգ
էտերսիհիպ, վէ ասլասհասզդբգբ, վէբասե
չէհվէբլէբհիպէ սասբգ էբհ՛սէգ խասզդբ
Գեեսս եօսասս Քասէպգ էտեեսբհիպ։ 4—
Ի՛յ գասհ՛ վէ գասհ՛սէգբ, ասեՀեզասս սբհ
սես նասդասյէգ Ակասեզդասս՝ ասասվէբ օլասզդբ-
նէ սիսէ՛ղ ե սի սհիպ. խասհ հէբ գհ՛հ
սեՀեզասս սասբգ գբհ՛սգ խասէբգ. Ա-
լասհ սես չսհէն օլասհ՛ օլասբ։ 5—Գհ՛սգ
սասբհ՛ս օլասե բսե հասհ՛սգ սհ՛չհ՛գ-
սբբ՛ պասյասսասե գհ՛հ սգ պհ՛նասհ՛ սհ
սեէսբհ՛գբ գասհ էտեեսբհիպ։ 6—Լասբհ՛ս
սասհ՛ս սգհ՛սգբգբ ՝էհասբհիպ վէբգբբ ; պասե

Digitized by Google

ֆելանեն պատյաղրը քի , Ալլաճ մի բէ-քէզպէրլէրի գործը տուգուսը , լսելին մի բէվապ տալմա ՝ինայլէ իւնան եանը։ 3—Իմաճ Ալլահա մի բէ՛ օլունդը։ Չէյ-բէանա գործը տուրընդը , օ տախի սիզ-աէն ֆէյսը եանճէգ տիր ։ 8—Ալլահա եագլաղընդը , օ տախի սիզէ եագլաղա-ճագ տըր։ Էյ կիճանգաճաւրար, էլլէրի-ձէզի փագլէյինիզ, վէ, էյ իզի ֆէգբլէրլէր, գաղալէրինիզի բ՛ապ ձիր էանինդ ։ 9— Մի գէտաեր վէ մանգուն օլուպ ապլայը-նըդ . ալդին կիւլէ՛ձի՛դ հիւգնէ վէ ՀԼաէրէբ՛ինդ զամա աէօեռնէ ։ 10— Բապպըդն հագգըդընաս բ՛էվապ՝ էտո-նիդ , օ տախի տիզի բ՛էդֆի՛ էտճէգ տիր ։

11—Էյ պէրատաէրլէր, պէրկաբէրինդի գէմիր էյ՛ձէյինիզ . պէրատաէրինի գէմիր էտէն , վէ պէրատաէրինի հիւգմ էտէն՝ չէրի՛ապը գէմիր էտէր վէ չէրի՛ապը ճիւգմ էտէր . իտճի ՀԼէկէր չէրի՛ապը հիւգմ էտէր իտճի , չէրի՛ապ՛ը ՝ամըդ ձէյիլ սէն, անճագ հագգիմ սէն ։ 12— ՝Չէրի՛ապ դ՝ըսան՝ պէրը տիր, Օվ, գի խէ-լասս վէ հէյաձ էբ՛ինէյէ գասապը տիր. սէն գի՛օ պէն գի՛ տախէրի հիւգմ էտէրսինն։

13—Շիմաճ հէյինինդ, էյ տիվ գի՛ Գաւ հինն եահատ եաբդն ֆէյսան չէնբէ վաս-քայաբ՛, վէ օգատաս պէբ ՀԼէլ մէգա էտէ-լիւ՛, վէ բ՛իհմաղէբ էտճիզ գէտաբ էտէն-լի՛ ան՝էզատընդը ։ 14—(Հալ պատ գի՛ եաբդն նէ վատաս՝ պատաճաղդընը պիլ-մէզսինդ, պէրտ ՝էճաֆինի՛ զ նէ՛՞ տիր. Հապիզ ատ՛էն տիր ազ վագդի՛ հէօբէա-Ձիւմ՝ պա՛ատճոս նագճատա օլուբ պէբ պատխատ տըր։) 15—Ընդան եէրինէ՛ Բապպ խոմէր ատ ազ գէալը էսէգ , պատճաս էտ չատնա էտաճայաբ՝ ատ՛մէլէպտինդ։ 16—Շիմաճ էտ գէնտո բ՛էգէպպէրլէբա-նէն զ ատ՛պէտպէ՛ բ՛էգֆատաբ էտէբտո-նէզ , պատ պիսիլէբ բ՛էգֆատաբ գէտաֆ-ֆէյէն գէտօբ՛ս տիր ։ 17—Իմաճ հէր գի՛ֆ խապբ էյլէ՛մէյի պէլիպ ատ էյբտա էբ՛-մէզ էտճ, էյլէ՛ն՛էդ՛ո՛ տան գիւնատ տըր։

ՊԱՑ 5

Շէիմաճ կէյինէդ, էյ գէնգիւլէր, իւգէ-չէննէպէ հէյլէ՛ճէգ պէյլապտ էյլէն ֆէյսան էտէպ տալըչընդը։ 2—Ա՛պէյնէպ չէյգիա-մէս վէ եապատաչընդը կիւվէ եէմճէ տիր։ 3—Ալ՛ճատ իլ կիւմիւչէնէզ գէտաբ-մըդ տըր , վէ ատէյէրի գիատը տատաճ տա-չէյհինդի չէհատէբ էյլէն օգատ՝ բ՛էճ-լէրինդի տաբէ կիպի՛ եէյլէճէգ տիր. տան կիւմիւչէրատ էտպէն՛ տըչընդը։ 4—Էյ-նէբ բ՛ապտաչընդըտան տալբէն էյէնէյէրեն՝ բ՛ա-քտաճընդըզատան տալը գօտաւլատն էտ-ճէրի՛ֆէբատա եահյոտ , վէ օգատ՝ չէրէյ-տընդը ֆէբատաս բ՛ապպ իւլ հիտնատաչըն գէտ-ղընաս վէտդ օլատս ։ 5—Չէ՛ճին էյգէ-բէրնէ՛ չէվգ ատ ատճաս իլ էատաչընդը, գաղալէրինիզի չէ՛ղ կիւճնէտատ օգատ-տը կիպի պէյլէ՛ատինէ։ 6—Ատ՛ճո՛ն ՝ապէյ-չէյնէ հիւգմ էտէպ՝ ատը գատաբ էբ՛ատճէգ. Վ օ տիզի գատըբ ատաբտա։

7—Իմաճ, էյ պէրատաէրլէր, Բապպըդն գաւհագդընաս տէյին տատաբ էտճինդ. էյբէ չէ՛ֆ՛ո՛ տէբբն գէբյոտ՛էյի մատհատ-ատաս մատբը օլատղ՝ ատբն էյլէն բ՛ա էտճ վէ տան էատաբտա Ձատ՛իլ օլատձէյատաչ տատաբ էտէր ։ 8—Ո՛իլ տատաբ տատաբ է-տէպ՝ գ՝ալալէրինէզի տատաբ գէտաբտըդ, գէբտ Բապպըդն գաւհագդը գատաբ տըր։ 9—Էյ պէրատաէրլէր, էէգատէգէրինէզէն չէ՛ֆատայէ՛ էբ՛-մէյինինդ. գի հիւգմ բ՛ատ-բ՛էդնէ տատաբտա ատ՛ատ՛մէյէ՛տինդ . էյբէ Հ՛ատ-գատաճաղն էտճէտատ ատ՛ատ՛ատ՛ս՝օբ։ 10— Էյ պէրատաէրլէրի՛ , Բապպըդն խատ-չէ՛ատէյէ՛ֆէյ՛ղատաբէրլէրի մէչատգատ-չէ՛ֆտէգ վէ տատաբ խատաբտատաճատա-բ՛ատբընդը։ 11—Էյբէ տատաբ էտճէյէրի մէչատգատ տէբէ՛ղ . Ձատըն տատաբընդը խ-չէ՛ֆտինդ, վէ Բապպըդն Ճ՛ատէյէ էէ՛ճէյի՛ ՝ատգատէյէրի հէգատէյէ՛տինէզ. չէ՛ճնգի՛ Բապպ չտգ մէրհատէ՛ճէյի՛ վէ գատ՛ատճի՛ տատաբ։

12—Իմաճ հէր չէյտէն էվվէլ, էյ պէրատաէրլէրի՛տ , նէ ատճ , նէ չէ՛ֆն հագգըդ էյլէն , նէ տատ գատղատ տէբ հէ-մինէյ հէմէն էտճինդ, գի հիւգմ տատբ նատ ատ՛ւշէմէյէտինդ . տատճագ տէյնէն էվ-վէբ՛ տէՃ՛ո՛յինէյ էվվէբ՛ օլատձն, վէ փ-տէն խատբ տէՃ՛ո՛յինէյ խատբ օլատձն։

13—Ատատճգատատ տատբ գի՛տատ մէչատ-գատտատ՛՞ մէ տատբ , տատ՛ս՝ ատ՛էյնէն . տատբ գի՛տատճնէն գատաբ չէ՛՞ն մի տատբ, մէգատ-գատ օգատատաճն։ 14—Ատատճգատատ տատբ գի՛տատ խատբտատ՛՞ մէ տատբ, գի՛տատճնէն էէ՛ճէյի՛ գատաբ-լատբընդը տատ՛վէ՛ն էէ՛ճէյի՛ , վէ Բապպըդն

Digitized by Google

քամելի անը եռալէ մեսհ էեսբեք՝ անըն քիչուն տալ՝ս եբ սինելէր։ 15—Վէ խոռնէի օլան տալ՝ս խասթըրը, Բարպա տախի անը այսպէս գալարթարը, Վէ եկէբ կիւնահ իլլէ մէզ օլսա տախի, անա՝ ածիվ օլունանագ տըր։

16—Պիբէգիւնհէզ խաթ ալապիլըրը էգզերիկի, վէ պիբէգիւրինվ իչուն տալ՝ս էյլէրինի, Քա զի չիքա պուլսունըզ. տալուհին հէյրաթէլի տալ՝ալունըն չօգ Քե՛սբեն վար։ 17—Նզիա պիդիմ իլլ հէմմալ պիբ տաւար իգձեն, եալմըզը եալմամսագ իչուն տալ՝ս էյլէսի, վէ զէմին իւզէրինհե իւչ սենհ ալիքը այ միւտաեքի եալմըզը եալմասագ։ 18—Վէ Քենգըտը տալ՝ս էյլէսի, վէ կենգ եալմըզը վերսի՝ հէզ տախի մանտալընը հէմիւտրուր։

19—Նչ պիբտահէրլէգ, հէզը տրտ-նըզտան պիբի հագիգաթտան զեւալիք տուչէր տե՛ պիբ քիւնի տանը կէբի տէ՛ռտ-ահրեսի, 20—Պիւրին քի կիւնահքաթտը զենան զեւալիք եօլնուտան տէռտ գալըբ տրբը, վէ պիբ խայը կիւնահ սենը եբ միչ օլսը։

ՊԵՏՐՈՍ ԲԷՍՈՒԼԸՆ

ՊԻՐԻՆՃԻ ՚ՈՒՄՈՒՄԻ ԲԻՍԱԼԷՍՍԻ

ՊԱՎ 1

Ցիսա՝ս Քրիստոսըն բէսուլը Գեռքոս՝ ֆէռեր Ալլահն էգէսի՚իլմի մուճեսաքնէ, Բուհնըն Թագաւորիլ Քը՛սա՚աք Քիչուն վէ Ցիսա՝ս Քրիստոսըն գանընըն սէբքիլսէսի իչուն ինքիխապ օլունուս, 2—Գանանա վէ Գաղատիա վէ Կապադոզիքա վէ Ասիա վէ Բիւքհատաս տաքըլմըշ օլան զաբհալէբէ։ սիզէ՝ ՚ընայէբ վէ սեհլամէբ չօգսա՝ս։

3—Բաղալընըզ Ցիսա՝ս Քրիստոսըն ֆէռեբի Ալլահ միւպարէք օլսուն զի՚չօգ սինըհամներինէ կէօբէ Ցիսա՝ս Քրիստոսըն ճօլհէբէգանն գըչամ եբմէսինվ սիւրի ալը խամ իչէն, 4—Սոն վազգիմա զէնի օլունանագ հազըր օլան խէլասա նեա՛մէ օլմագ խազբ, Ալլահն գալվինքէյլէ իման վազբմագըլ՝ն հրիգ օլսանընաբ, 5—Նա՛նի ՚սիզէ սէմալքաթտա հրիգ օլունան գէվալ պուլմագ, լեգեսիգ վէ օտրագ միբտա իչէն նենիսէն սիզի քեվլիս նյլէ՝ս։ 6—Վէ պուհնտա մեսբուտը օլսըքընըզ, վագա՝ս Տալին իւզէրինհե իւչ սենհ ալիքը այ միւտաեքի եալմըզը եալմասագ։ 18—Վէ Քենգըտը տալ՝ս էյլէսի, վէ կենգ եալմըզը վերսի՝ հէզ տախի մանտալընը եկիւնհ-տրբսի։

19—Նչ պիբտահէրլէգ, հէզը տրտ-նըզտան պիբի հագիգաթտան զեւալիք տուչէր տե՛ պիբ քիւնի տանը կէբի տէ՛ռտ-ահրեսի, 20—Պիւրին քի կիւնահքաթտը զենան զեւալիք եօլնուտան տէռտ գալըբ տրբը, վէ պիբ խայը կիւնահ սենը եբ միչ օլսը։

---

*Գո՛ղբը՝ ակէբ

ձիւթյան օլումնաս. պու չէյլէբ խոխ օճ-
մաման իրսալ օլումնան Րահ իլ Գուս
վասրթ ասըլյէ սիվե պէշաթթիր Քէ-ալէբ
էասնէրդին էյէլէն չիմսի սիվե իհսապ
օլունմիշ սուբ. պու չէյլէբ ասախ նա-
զար էքմէկի մէյէ գալը ասզաս էասըլյէ:

13—Իհսի գիհնինդին պէլիկի գա-
չասուսդ սպրդ սուրպաղ, Ծհուս Գրիս-
տոսուն գսհնըրդնաս սիվե իհսան օլսա-
նաճաղ 'ինայէթի ք գհսմիլէն իւմսւ էհ-
նէդ: 14—ճհնալիքնիդ վագրնըսնաս
օլսան էվվէլդէ չէհվիքլէրդէ ուշմայսաղ,
ասնճաղ իրա'աթը եվլաս միսիւլս: 15-
Սիվ ասա'վէրի էասին գաւսուսաս. ագրդաղ
գիսի, սիվ ասախ հհգ հարեգէքլէրդին-
նէդաճ մհգասաճէս օլսանդը. 16—Զիւնդ-
գի' Մասգասաճէս գրաճդը, գէրսս պէճ
գաւսուսաս իմ' ասչիս Եաղըլմըշ ասդը:
17—Վէ էէկը հեր գէճսն 'ասէլյինէ
կիօրե Իսարիսա ըսի'այէթ էիմէկյէճ-
հիւգմ էասնէ փհճաթը Քէսմիչ էասրաե-
նէդ, գուդսկիքինդ կիսէլէրինի գարգա-
իւ կէչէրինիդ. 18—Վէ պիլինդդ գի'
էճասասասան գասաս պաթըդ մէսի-գասէն,
ֆհսի կիսմիշ Եա պիասնդի ասչիլ,
19—Անճաղ գասաս ըսդը վէ լէգհնդ
գասզասնդն, Եասի Քրիսասոսդն վիգրյմիք
գասը ֆհսիչէսիյլ Իէլսա պու ըսդրդը.
20—Ան գի սիսհնդաղ Քի'սիսհնդէն
ագասէմ Ալլահա մա'իւմ Իսի Իսէ ասէ,
իհմանդնդը վէ իւմիսհնդ Ալլահա օլսան
ասէյիս, ասն վասգրէսսրսաս սիսին Իյիս,
21—Ես'ոն անը էօլսի ըգէսաս Իհէս էասնէ
վէ անա 'Իդդէքի վէրէն Ալլահա անդն
վասգրասգրյէ իհան էասնէյը Իյիս պէ-
յսան օլսանաս. 22—Իհյասդը գ սրնսաս
մհճհասագրնի Քի'իս 'Ռհսէրն վասգրա-
սգրյէ հագգագասս միւի'թ' օլսգաղ.
Ճանդսգրնդրդը գասքիսհէ զհյասսիսդյէ
բհնիկէ գասաք գասգասնէ զհյասսիսդյէ
մհճհագասգրէ էասնիդ: 23—Զհնէքի գհա-
նի Քգհսճասսան ասէյիլ, ասնճաղ գհանի
օլմայասնասան, Ալլահդն հայ վէ [Իէլէ-
պէս] սպրդ օլսի գէճսդը վասգրասգրյէ
Եէնէսէն ասզագնդը. 24—Զիւնս հէր
Քէն սքի հիսի վէ ասահմին հիւսիլ չէրե-
գհ սքրնի չէչէկի կիսի սպրդ. օք գասգաս,
վէ չէչէկի ասճագիւլգաս. 25—Լագքին
Իագագրդը գէճսդը իէլէպէս գագգէ սպրդ.
վէ սճէգ Քէճագնէ օլսանան գէճսմագաս սպրդ:

ՊԱՍ 2

Իհմի հէր սճէրսիս չէրգհճ վէ հէր
սճէրսիս հիւճ վէ բհյասգրյէ իւէ հասճագէ-
գհ վէ հէր սճէրսիս գասդէքի Քէրգ է-
սճի, 2—Հէճաս գ ասզասնշ մա'ասճիզագ
հիսի Եասնհ բասհնհ սճէրսիս սպրդսս գէշ
օլսանդը. 3—Քսս գի Իագագրդը Լսրէ-
գհյսնդը Քագճագրդնդը Քագճագրսճէ,
անդն վասգրասգրյէ Խէլասս իյիւճ սէճս
յհյէսնինդը. 4—Ա՛ճաս, եասնճ Քհնան
Քագճագրնասան մէգրասաս իսէ ասՙ Ալլա-
հդն 'ինհնհսճ մհնճիճհասագ վէ պճգրդ յհէ
օլսճ սճիգճ Քագճ եագլյէգ, 5—Սիվ
ասախ սճիգ Քագճյէ հիսի սճիգ սէճ է
բասհնհ՛ Ալլահս Ծհսսաս Քգհսճասս վա-
գրի սագրյհճ յհագգագէ օլսճ բասհնհ վէ-
պհհնէյնդի Քագճագրճ իյիւճ սճիգ ասճա-
սճս գհճագրճ սէճս գհճագրճ իւէ գրգ-
ասճս ասճս գհճագրճ իւգրդ ճագրճ
յհագգագ սագրյհ. 6—Գհճաս սգհճա՛էն' Իւ-
Քէ Սհճհսս սճիգ գէճէչ Քագրդ, Ասճհքէ-
Իասգ վէ գհգրդսճիգ սճիգ Քագրդ գ գրգ-
ճէ, վէ ասճս իհան էասնէ սագրյհ իսէ Եէ-
յհագգագ սագրՙ ասէյիս գհքհագասս սգհճա-
նասս: 7—Իհմի սճէ Հհսՙճիճհէքէ գս
գհգրդսճիգ սճիգ, ասճհս 'Լէՙասգրդ-
բա' Եագքէրյհգրէն բէճաս էքՙասէյհէ
Քագ գէճէչ Քագրդ օլսանս: 8—Վէ Քհնան
Ռհսէրդ գէէլասՙ Իասգասգրճասս սճէքչէնէյհէ
Քէճգէկ Քագրդ վէ սճէրսիճ գ գհյասգ
սագրդ. պճգրճ ասճհսճ Քագ սճէրգ օլսանաս-
լասդ: 9—Լագքին սճէ սհճհքէճասագ գճ
Նէսէ վէ սճէրսիս գասգասհնհքէ գճ
սճգասճասճս իւսհճհքէ վէ Իասճս սճէ
գ սհմի սճիգդ. Քսս գէ սճսի գասհնհքէ-
սճէն գէճսճ 'ասճիգ Նասրբհճս ասՙ'սէյհէ
էասնհն ֆհսիչէյհէրհճ Բ'լճն էասճա-
նէդ: 10—Ամդ սճէգ գէճսճ գ սճէյհ
Իասնհնդ, ասճհս չհսճհ Ալլահդն գասճճ
սագրդը. Ռհգհսճհքէ Նասրդ սրճասսագ Իասճ-
նէդ. Ռհգհսճհքէ Նասրդ սրճասսագ Իասճ-
նէդ. չհսճհ Իասճ սճգհսճհքէ Նասրդ գ
սագրդը:

11—Եյ սճգիկհսհյէք, սճէրճ բէճս
էասնէրսճ գէ, գասգասհնհքէ վէ սճհսճգճ-
յէք գիսի, ճհնճս գասրդը սճհսճհսճ-
եասնհ նէֆհսհճ չէ հվիքյէրսհէն Քէբհնաղ
էասնհնդ: 12—Վէ քա'ֆիքէյէք սգհս-
սգհճաս հհսճհ Ե հասճագէքճասճ գգհսճհս-

*Ես'ոն խհճհնդրդաղ

Digitized by Google

աղբերը, քան զի սիրեցի Երբ իշխեցին՝ տա-
կից ղեմին երկաթգլերի եղբուկ, եկի՝ ա-
ժելիբերիներէն միւշտեհետ երկմիլերկայն՝
պիյոթեր կիսնիւսան Ալլահը քեմմեան
եղելէր: 13—իսկայն Բասպա իշխան քան-
պիսմար ը պէշերիկներն հէր սիրեին, կե-
րեք գիասանչան՝ վեսոլիկ ֆիւրկ օլաը-
պրդասան, 14—Կերեկ վասիրերն՝ չերբ
իշխեցիներին միւեասդարը վե խոյը իշ-
խեցիներին մեհան իշխեն անդեն քասան-
փըլտասան իրասդ օլաւեանլար պալատնասդը-
լարրդասան իրասդ՝ սահ եսոնին: 15—Զիրա
Ալլահն իրասդերէր սուտ սըր փի, հոգրը-
կեր կիսի, 16—Ամմա հոգրդերէրներին
չերբեն եորիբեր քան քիմսեյլա, անհագ Ալ-
լահին գասդարը կիսի օլաւդա, ճահիլ
ասահիերէրն ահհաւիրեհին խոյը իշխեմիլեր
ֆասքեսաի եահսիներ: 17—Ալհամիլեր հերը-
մեր եսոնին. պիրասահերդերդեր սեվիներ,
Ալլահհասան գոզդըմըզ. փասիչահա հերը-
մեր եսոնին:

18—Ի իսրասիլեր քեսարլասը, երփեհան-
չերբիներդեր հեր գօզդա իլե՝ եասդերդեղ էյի
վե հալիլ պահնասդա տեչիլ, ահհագ
սպեհասդ օլաւեհասդա տահի մերե՝ օլա-
ծդը: 19—Զիրա պիր քիմսեներն ահհագ գ-
եերդե եելե՛ չերբեր իգեն՝ Ալլահ հաւդա-
ցրդասդա պահն գահիր սերպիհանեն մե-
շագգեմեա քերհասիլ, երհիւեսի ֆասփը-
լերեր սեր: 20—Զիրա գասդահասքեր իշլե-
լերով սահրով օլաւեհդրդերով հալահ սահդր
ճասեր իսեհեղ, ՝Ե՛ չերբերերով պահ. վե
լահքին խոյը իշլելերերգ եելե՛ չերքոլե-
հերդասի սահդր հասեր իսեհեղ, Ալլահըն ՝ին-
սահհասի պահ. ֆասիլելե՛ սեր: 21—Զիրա
պահհաս սահ՝վերե օլաւեհդրդը, չիհեգեի
ֆերհասահ սահհի սերհին իշհեն եելե՛ չերքով՝
իշլելերհասի հերհրհասհերհդ իշհեն սերե
ճասեր գասդարդ սդրդասդ: 22—Ֆերհասհի կիհեհասհ
իշլելհասի, վե լհասահհասհահ հհիհ պահհրհասհ-
մհասդ: 23—ՇերՏ՛ օլաւեհդրդերհասհ սահհա
մհեգահդի չերՏ՛ երՏ՛մհեգ իսհ. եելե՛ չե-
գեր իգեն երհեհասհ երՏ՛մհերհ՛ սահհագ
հհագգ խհդր հհհ՛քհ երհեհհ երհհահհի
հհեվհահդ երհեր իսհ: 24—վե գհեհասհ
գհեհասհ Տհեհհասհահհասհհհհհդհհհ ա-
գահհ իհգհերհհասհ հհհ՛քհհհհհ. քհհ գհե սերհ
գհհհահհհհհհ երհհհհ՛հ օհհհգհհ. ահհհահհ
հհհհհհհհհհ՛ հհհհ գհհհհհհհհհ՛ հհհհհհհ
հհհհհհհհհհ

անօրէնութեանցն զասպի երթային։ 11—Քանի լու քաւեն իմոյ հետով՝ եւ իւրեանց երթային. անասնոյն արարչով՝ անաս ասի երթան։ 12—Զիարս Բասպոնն կենդանին սատիկեր ի գերեզման, վէ գոլ լսողացոյց առնելոյն նոյնպէս, ասելոյ Բասպոնն եթէ զիա՞ զեղծարիս առնես ի մեզ եւ ետես զմեզ 'ասկեղնեն առիս։ 13—Վէ խոյտա 'մուգքեանի օլորզնեղ հալաե, քի՞մ սիզե եզկեր եաեսեզ ասիս։ 14—Վէ լաքեն եկեր ասլաչ իչլան ելեմ չեգեսենիզ, նէ՞ մերպաքեզ անենիզ, վէ անելերին գօրգասրձաան գօրգուղ մերզի արքով օլհայասրձըզ։ 15—Լաքեն քենան գասլուկերինգան Բասպոն Աստուծ Բազախս ելչէյենիզ, վէ գասմերենիզ վատ օլասրզ, սերասնինգան օլան ի միտին սեզեպինի հեր պիր Բասկա եասնէ տիւրէ վէ գօրգուս իզե ցեվասկ վէրմէյե հազրզ պատճառաձրզ։ 16—Քա քի՝ [Շերզ իչլէյեն՝ սեչիս] պիզ գէմի եքմաբզլերի խոտ սասասա Բրիստոսասա օլան եչի հարեզքերներինէզ պիտքան եռեհներ խեհի օլասրզ։ 17—Զիքա Աստուծն իրատերի պէտչի Բե՝ ապիւեզ եաեսեզ, եչիներ եաեր իզեն եչէ չեզմէզ՝ զեօրհուլուզ եասեր իզեն եչէ՞ վեռհուեն եվչա ասրզ։ 18—Զիքա Բրիստոս ասախ պիզի Աստուծ եասգէյտրզմազ իւզրե, եաՙնի ասալ՝ Ֆասգէյտրզն եօձնա կիանդ իչլուն պիր զերբե եչէմ չեզքան, վէ ճեսեռնէ եօլոն բիւրեռնե խոտ ան, բաշճնա հաբեռ օլասնասա։ 19—Գասնաձ իւե ասախ կիսով՝ զրնասասա օլան քաւհլաքա վա՞զ եչլեսի։ սյանձրզ ասախ պիր վազրի՞ նոյնն կենդերինաե սեՖիճնե ինչա օյասնաձաքա իզեն, Աստուձն ասարզ պեզեչասի վազրինա 'ասը օլհայչզրե խոտ։ 20—Օ՛ սեՖիճնեսե ասախ պիր գաչ, եաՙՖի սեզիզ ճան աստասա գասբ Քասրձրզ։ 21—Գասնաձ սեկիզեր վաՖքիկ, (զի ճեսեսեն Ֆերինէն սեՖ՚ի սեյիզ, անձագ եչի գասմերին Աստուծ օլան իգզրար ասրզ։) Ծնասա Բրիստոսդն գրչասմերի վասրի ասրչլեր, պերի չեմախ խեչասե եաեր։ 22—Օ՛ զի սեՀայաս կիր միշ օլասզ՝ մերեգլեր վէ հնդիմերիզեր վէ գասաեքերներ զեճասիսեզ մնիքի՝ օլասզագ Աստուծն ասզընասա ասրզ։

---

*ճասիսօ՝ գասգերքզճչ.

Իսանի Բրիստոսա պերգիմ իչլան ճեճասաե եւնէ չեգիմիշ օլմասլչ, սիզ ասախի ճեմանդ օլ Նիյերկի պերասհնասնգեզ. (գիրա ճեճասաե եւնէ չեչէն՝ կնճասնասան ճեգասգեզ եր միշ ասրզ։) 2-քա գի չէսասե գասլաբզլերզ միշասաերի ասրզ ըզ բնասն չեհվերի լերի մասճեպինան ասէյե, ասնձագ Աստուձն Բատասգերզ մասճեպինան կեչիրսինդզ։ 3—Զիքա 'ճօմբեռ միպգան կեչիպճեմասը ճե՞իչլ կիրերմեզքա, Ֆերագ ան ճեհնեզ ըզ չեչերերմեզ ըզ մեզքասրձրզ վէ մասճեսասլերզ վէ պեգերերմեզ վէ հարասճ, օլան Ֆասերեհերեզքի լիգերեզասե Ներ բեսասե։ 4—Վէ անելեր իւլե պեգեսասեր Ֆեսեհնեսրձրն չեհման ու Բերգասրձրզան սեգերերմեզինգասն, պասնձա զլսերեհեգ սեզպ եասերներ։ 5—Անելեր կեօգերեհեգ սեզպ եասերներ։ 6—Զիքա պասգ մասգասճա Բեզբե, եաՙնի ասասեմերե կեօգե ՖեհգաՀ օլասնասա։ Աստուձ պասգ եր մեզե գասնձա եաեսեզ օլան հեճասաղ վերեհեգերե ասրզ։ 7—Զիքա պաս մասգասճա Բեզբե, եաՙնի ասասեմերե կեօգե ՖեհգաՀ օլասնասա։ Աստուձ եօլոնլերզե ասախ պեշասերե Բեզասդեզ օլասնասա։

8—Լասգին ՏիհմերինԷն ՆիհայեՀերի եասգաչ լեսմիշ ասրզ. քասի 'ասգեղեզ օլասզ' ասասյա ասրզգ սասերքներզ։ 9—Վէ հեր չէսասե եվվել պերհասերհնեզ օլան մասհայասրձրնեզ գեհասլ ը կերհեզքե օլասզ։ գիրա մասհայասրձ չօգ կնճասնասլար սերբ եասե։ 10—Սեգղնեսա սիսասՖերհասերձրզ հասգնասա սիսասՖերհասերձրզ օլասնարզ։ 11—Չեր պիրերնեզ Աստուծն սիզ եՀեհեվիմ՝ Նի՚. սերինեն ասասրզ գեՖերհասասլարզ կերան հեր նե սերհերնեզի սասրզ բասե, եեգասգ կերերնեզին Հասասերհնեզ ասրզ գասնձ եասհնեզ։ 12—Զիր գերնեզ գեճասլ եասեր բասե, Աստուձն գեհասլերզ կիսով, սիրբ գերնեզ Հասասերհնեզ եասեր բասե, Աստուձն Հճասան եչ լեսմիշ գասգերհնեզ եՀ սեՀին, քա գի Աստուծ Ծնասա Բրիստոսասն վասրզ լե հեր չէսասե Հեճասնասա սեՀնասա գասաերհնեզ եգեսա Հասլ ասգասա ասնասա սերբ։ Ամեն։

13—Նչ ասերհնեսլեր, կեօգասա գասգաչ սիր չէչ սերբ Հասասերհնեզ եՀ սեՀին, Քի՚ Հերհերնեզ Նիյերկի գեհասլ՝ ասգասլեզ գա

քեչլե գալ օլանմանըզըն վնասդա՛ըզը զարհով պէր չեյ սայըլըըզ. 13—Լաքին մասամա՛ զի երկասդուվի կըչկընդըկ մըւլը եւրէք սինիզ՝ հինդիւ. օլանդայզ՝ քա՛ զի անըն ճէլալինին զահմըրընաս սասախ չատս ու յինդարար զօդրընաս. 14—Երկասդան իւսիր իչնա՛ն սիրէւր չեգասյնելուեսի նէ՝ մալ սդարիք սինիզ. չիւնգի ճէլալին՝ վի Ալլահըն Բահնա իւգդըմնըզաճ ասաքին օլար. անըվերին քադասիքնասն անձա ուզդ օլանաւար խոճ ա՛ճ, որդին քադասիքնըզդան 0 քեզմեզ օլանձաս. 15—Վճ լսաքին սերպեն պէրի գասիքել նա խըբսըզ նա չերր իւլչէյին կիսի, նաւխատա պադզաղսդըն ասճարդնաս սիւասդիւճելե նասն իւլեմ չեգմեզ. 16—Ամմա նէկեր խըրխդիչսն պասլասնըզը իչքըն խո՛, խոճել օլմայըզ՝ անձազ պասխատճասա Ալլահը քեզմեզ եյլե սին. 17—Զի՛ա նիւգմեզ՝ սիչյի՛ Ուլտհասան պադշահընդըզը վեռիը սըր. վի նէկեր ճզվելա սիչսեն գասլա՛ խո, Ալլահընդա սդեշսդիքինի խո՛սլա՛ եզմեզինէրսն ասդըսդիքի նե՞ օլաճագ սըր. 18—Վճ նէկեր սաքիճ հիճելե գասրըսլասը խո՛, ճասդըզ վճ կիճասճելաը նէ՞ըզնաճ սըր. 19—Խոճա Ալլահըն խասաների խըզըր եյնէ չեգճեզինը խասը իւլեմնէքնէ՝ ճէնճոճ հանդըրընը ահա սասդը. Խոսկ ասէյնա ճհանդերի եզմանդը.

ԳԼՈՒԽ 5

1 Ափսոսդասա պասլասնաճ խոճեխդասդլասը, սպեն ճի՛ սանըզ ճիւսի խոճեխդա՛ը, վճ Երկասդասդին եւնէմիլըրինին չհասիսի, վճ գահիր գասճագ եէլսդին հիասէ՛սդաը իո՛, Շ—Րճճա եւսէրսո՛ Ալլահընդն սիպին սդասդիգասա գասլասնաճ սիւսրեսնէնէ. կիսասէ՛սնաճ, վճ սիճգասլասնէ՛ սէչյէ, ասնաճագ հիւսա ի խդասերընդը, հեզ գասդիհ գասդասճէ խյիւճ սէչյէ, ճիգասդա՛ճ ճասն ասճյասէ՛ նէ՛ասդասդ. 2—Վճ գեէ-

---

1 *Գա՛սլըգ՝ վճ գասդասերընճն վճ գեասն. հիասէյնէրճ

սա՛սրէլասա մասասլասրը օլար ճիսպ ասէյէ, ասնճագ սիւսրեսյ եօրնէգ օլանդըզ. 3—Վճ սպաշ Զասդան գասհասդը էրսսդիսդ գճմասդ ճէլալին ասյնաճ քասճելաս նա՛էլ օլասնագ սրընդըզ.

3 Երկասդասդ սիզ, էյ հէնդէյէր, խոսքեխդասդասա սիւսրե՛ օլասնըզ. վճ հիասէնէրճ սիրհսդիրինիզ սիւրե՛ օլասդ՝ գասլասնընդըզ, գիրա Ալլահ սիւրեէգ պադիրէյէրճ գասրըզ սասրասդ՝ սիւսրեսդ՝ վճ գասլասնասա հինայէր իհսան եասր. 6—Խոճ Ալլահըն գասդասերընճն էյի սասրընասա սիւսրեսդ՝ օլասնըզդ, քա՛ զի սիրի վճասդիրնասա քերեմ՝ նաւ. 7—Ձհասէյճ հինայէնիզի անըն խդըրինճ սպասգերընզդ, գիրա 0 սիզի գասդերեր.

8—Ալլըզ վճ ասյանըզ ասսրընընզդ, չհասնըզի խասաներինիզ Շեյնա՛ն կեօճասդասեյնէն ասդասլասն կիսի զհսի՛ճ եասրճասճ ահյճ՝ ասդասյասդաճ ասզնասրը. 9—Գճսնասա սասախ խճասնասա գասի՛ օլասդաճ գասրըզ սասրընընզդ, չհասնըզի սաեսնճասա օլասն սրասին սիզասասերընճերինին հէնճան օլ էյնէմ-ընէրսո չեգսդիգասճ խոխյինի սիչյեսնինէ.

10—Լաքին Օճասնա Գրընասասա սիզի գեճասո եպեսի՛ խդչընճինէ ասա՛ վճ էրճ եասն վճ հիասէ՛ ՝ինայէրընէրսն սհնայա՛ը օլասն Ալլահ՛ սիր սհասասերի էյնէմ չեգասյնէնէգասն օզնաս, գեճասճան սիզի գեասյճէ վճ ասաքին վճ գասի՛ վճ սիւ՛էասճա գըզ-լաս. 11—Անաս էպեսո իւչ ասյասա ՝էզչընէր վճ գասդասերընճն օլասն. Ամին.

12—Զասդերնաս էհ օգրճ ասասըզ. սիզասասերը օլասն Անդրասնասա վճասրընասդյէ սիզի սհասնճասասգճա եասրըզ նասճհասնէ՛ էրճ եասերնէ՛ զ, չեհասասերի էբճասճ զի՛՝ պասգասճ պասլասնաճըզընէ հճզ Ալլահընճն ասհհ՛ն ՝ինայէրի սեր: 13—Բասրեյնասա պասլասնաճ սիզիճ իւլ սեէասդէր սհասնէրճ-պասլասնաճ սիզիճ իւլ սեէասդէր սհասնէրճ-խասդեր սէչնէ վճ սիզիճ Մասրնա սիզիճ սեէասճ եասերնէյէ: 14—Գիրհսիրհսիզճ սհասհասդզերի էճճհսչհէյէ սեէասդ էասնճագ՝ սիզ զի Օճասնա Գրընասասա սըընզդ, հեսհնէյճերճ սեէասդերի օլասն. Ամին.

Digitized by Google

ՊԵՏՐՈՍ ԲԷՍՈՒԼԸՆ

ԻՔԻՆՁԻ ՝ՈՒՄՈՒՄԻ ԲԻՍԱԼԷՍԻ

ՊԱՂ 1

Ցիսուս Քրիստոսէն գալէն վեց ըսուսնեայ Սիմոն Գնացաւ Ալէքսիոսէն վէ Խեղճացեալ Ցիսուս Քրիստոսէն էնշուք եչ-ւեցիչ սալաւ վասրիսաղլէն պիպիտ իւլ պէրսպէրէ հէնման ալ գէրմէլիք իսնաս ծոտ՝իլ ալանդար . 2—Միզէ Ապոսնը վէ Բարպպուհիդ Ցիսուսը պիւնգէն ՝ինայիր վէ սէլամիր չտղայ։

3—Մասամբ գի անդրն գասպիր ի իւսուհչեսի հայգիտ վէ քիտվայս մուրի է՝ալուդ ճիսդի չեյլերի, պիպի ՝իգդեր վէ ճիսդիլիլ մա՛զէր եսնի պիլմէգլէ պիպիզ իչնան եղէմիշ ալար։ 4—Անգեր իւլ տասիր պիզգ գայիր ՝ապիտ վէ գէլսիմիլ վա՛ղտդ վէհրիսիշ ապր. քոգի պու պղտնդաբգի ապրդիլ ախտնասան չէհվիլգաէն նէշ՝էր եսեն ճիսդասան գասրիտ ըսիր ալար։ 5—Ակ հիլեչ հիսուհատր ալասդիրդ ։ 6—Սկզ ասահի հէնման պու չեչէ գայրէրի ի գիսդ մրիլ կեսաբ էրէրեգ խոնդիդդան ճիսդիլի, վէ ճիսդիլիք ՝իլի, 6—Վէ ՝իլմէ գասիր ը նէճա , վէ գասիր ը նէ ճիսդ ասդր , վէ ասդաս քոգիա , 7—Վէ քոգ վղտա գասիասդ մուհասդիլիք, վէ գասիասդ մուհասդիլիքինէ մուհասդիլիք գասիր էասինդ ։ 8—Ձիրա պաս չեչէյեր սիչոճ պու ըսուհասդ սրիսդգեա , սէյի Բասպպուհիդ Ցիսուսը պիւնեգ իսա ասի պղեսան պրշ վէ սճ՝էրեսեգ պրգագ մնգալար ։ 9—Լասդին գիսեսէ պաս չեչէյեր ճոգ իսի, ալ գիսիսէ գճոգ ալասդ՝ ասգասդասան կէսրիսդ վէ գէհնոճ էոգի կիհնասդրրեսան քասը հիրիսի ասնաքմ մրշ սրբ։ 10—Գաս ՝էյնուն, էյ պիսասեհրէյբ , սաս՝վէր վէ ինքիհասպդրդը սասպիր պրսնագա սասան գիյասդ չէհ՝ան ճասհմագդիր չեհնգի պրգհաս ճասհմագդիր ասալս սեհ՝ը մէչէ գասիր ։ 11—Ձիրա պրս վէհճիճ Բասպդ վէ Խեչասգնասրսրիդդ Ցիսուս Քրիստոսդէն եպէսի մէչէ գիսդիքի կիսմէհնդ գասհմագդիր իչնան ալասհաճագդ ասբր։

12—Գաս էճլսէն , ճիճերդի պրս չէչէյերի պիւնդ հնդրբ պրսհաճանան հագիճ գասիասդ սասպիր պրսհաճ իսճէնդ սա, ասնչէրի գաս՝իսա խասի բրշնդբդա կիճիքս մէչի իչնալ կիճմէչէնիմ ։ 13—Վէ պչէն պրս մէսգիճասէ գասրիսդբդա, սիպի՝ իսիճրա էասերէրգ գասրհասդրրսրդ լասդգ ՝ասրս էասերիմ։ 14—Ձիրա պիճրիսի գի՛ Բասպդիրդ Ցիսուս Քրիստոսդէն պրհաս պչէյան էչէ սիպի սճասդիճնդի քէերգ կիճմէգիսիմ՝ էասդգն ասբր։ 15—Իսճի ՝ինիքէպհասան ասնքրս ասա՛իմ պրս չէչէյերի սէչիսասդիրդր կիճմէճնդ էչդան տէհ՛ասո էասէյեմ։ 16—Ձիրա պիգ ասճիքի մասասլասրսրս քիասի՛ գրշաբ ասէյ, ասնճագ. Բասպդիրդ Ցիսուս Քրիստոսդէն ՝ասգասմէչիքինի կճասդիրմիպէ կճասդիրս գասրիսդբդա պիգի պիտիրասիք։ 17—Ձիրա տճլսէ ը ա՛զասի քիասդասիքճասան պճասէ, էասնի՛ գճնիճ սճմիճրէ. Օգդբր պրս ասբր, պչէն ասնաճն գասպի խո՛ սճէյիս պիգ սճասդ կճսէսկիճասդ , փէսճիք Ացասճ քիասրիքճասան ՝իգդեր վէ հճլսդ ասբրդ 18—Վէ սլ՛սասան կճլճն պրս սճասդ պիգ ասնքն իւլ պիգասդիգիր մասգասդասան պրսհաճանասդրրսրդ հագիճ իչնիքսիք ։ 19—Վէ պիգասդ ասահճան ասագիճ սլասն կիճդրսասդիգիրդր գճսրսիգ վէ ասբր, գի պիգ ասահճ կիճն ասգասրսրդ ասագաս՝ նրսրսրդր գասրսրդիգիրդիգասդ ասդրճնդասդրսրդ, գասրսիգրդ նճգասդ պիճասդասդ ասբր, գասրսիգրդ նճգասդ պիճասդասդ ասբրդ կիսպ՝ ասնա ասիգասդ էչդ ճիճգիճգի էչի էասերսիճգ։ 20—Եվ վէ՛ճս պիգասդ ճգդ գի՛ գիգասդն հիշ պիգ գճ՛չդասդիճգ ասճ՛ասդ ը՛ գասհաճանասդ պ

Digitized by Google

մեզ։ 24—Զիքս հիշ. ախր վատքի ուիր քիչ գասակարգերը ինսան իշատներէլէ կեղեւմեակ, անձագ Աւլսհըն մոգաստաւոր առաւելների Բաշխ իւլ Գասաս քնարգելուսան քի եղվիկ օգտագործ պետրոսներ։

ԳԼՈՒ 2

Լատքին գասիմ ապատանաս եսալանները գիչդասակարգերը առախ պուլտանաս։ Դիքի եւգիմ ախրատ առախ հեղնաց է առելու ապատաքերների ասարեն ալան Լատքը քնգիտար էտիդ՝ գիճաստ իւլերգերների քի եղ հեղնաց կերիքերեն եսալան մոգաստերները պուլտանաստաց ապր։ 2—Վէ պուլտերը հեղնաց եօգատրնաս չոգ գիսներնեք քի ատքի՝ օլտուգ՝ առներին սեպեսիյէ հագիգատքի քարերգներն գիւնիր օլտանաց ապր։ 3—Վէ քի առնատան հատքի առնգիսներ տերի քիւռատէմ իչին գուլտանաց ապր տարը։ առներին ճէգատը գատանանեն պերաս հեհիգտեց վի հերտարերը ատգուլտանս։ 4—Զիքս եկեր Ալան կիտնաց իչերեն մերեգներ էտրհիմէդիս՝ առնագ հիւսքատ իչին մոհիծատ օգատագ գուտերի ատնատերների հերհեհեմեն իւլա վի քերգ եչերատ խոե, 5—Վէ եկեր ատնատերգերը ատնատագ էտրհիմէդիս՝ ատրէտաս գատագէտերը ատնատագ իւլերներ քատհան հեհիգտեց գատագ ատնատագ իւլերներ քատհան հեհիգտեց գատագ ատնատագ իւլերներ քատհան հեհիգտեց գատագ

խան։ 22—Լաքին՝ քեօփեկ փեհան գայ եմ ախչի չեմ, վե ևշկանմըզ քընկիր չատանատա եռավարանմանա սեհանափ։ առկա սահմ մեհկիզի ֆեհվաղընման տանելիրին հոգեգընատ վատը՝ օլսուս։

ԳԼՈՒԽ 8

Եչ սեվկիւլւլիլը, չխոհի պատ ֆքյնեմի բհատչիյի սեզե եռազոյ՝ ֆքյնեմատ սեզին ատֆե վինհնիզի խիմար քոպգեֆչիլե ուչահատրրրըսմ՝ 2— Ֆի մոռգոատատա փելյոսվկիլը քոպգեֆընատան մոռգոատատմա քհզիլով օլատնան սեռզիլրի վե սպիտիմ, նոռնդ Բոպգպ վե խելսոգքատըն քհռուլլերինին քհնգպչինի սեբհատրը ֆատահինիզ։ 3—Եվվել եռհոռատ տնա՛լիսվատնէ՛ զ օլսուն ֆքյ՝ ատն կինընչքատ չեհվկիթլերինին կհօգե եւիբքայեն միւ սպհեհվկիլը կելլկոզ։ 4—Անդն զռհոռգընդն վա՛տը նե՛ֆռեատ սեր, զիրատ եֆատատգն տույատ ատգելտրը վոգզքհատն պէրռս, հեզ չեչ խիդատրն բոպհատրատան պեհռս օլատրը կինպ ֆ՛ալելյօր՝ սեչիճեզքլեր սեր։ 5— Զիրատ անկեր պռնհատան գատատն պեֆֆատպեր ատռբռյօրլտր ֆի, սեՏռվատրի ֆոզքհատատն օլսուզ՝ զլւրին Ագհոհնն ֆեքյռմյրլյ՝ ատռատան վե ատռ ֆալե գա՛յոմ սեր։ 6—Գռնդպատրլե օզ վոգզքհատ պռվգռնատան ատռհնե ատռյատն քհռգհատրյլե հեկտգռ օլսուռ։ 7—Շեռմահքֆ սեմռվոֆ վե զիմին խատ հնմատն օզ ֆեքյռմյրլե մռնճհռճռզ օլսուզ՝ հնռգմ վե ֆռոզգ ռատհլերին հեկտգռը կհռնհնեճռեֆ ռաֆեչ ինչռն ռոռգռատրյռզ ռոռգռրռ։ 8—Վե լոգֆին, եչ սեվկիւլւլիլը, չռռ սպիտ չեչռռնէ, եռա՛ռ Բոպգպին՝ ֆնռմռհնռռ սպիտ կինռն սպհեչ ինչ կինպ վե սպհեչ ինչ ռոռգռատրռռռ ռռհռռռռռռ օլռռյռռռրնզ ։ 9—Բռռպգպ՝ ռռ՝ գզռռռրռն կռ նհռգհռչ ռռիզ զռռն եֆռռռգռլերի կինպ վ՛ռռռռռռ կեռնհգռճեչ։ լռռգռն պռիզ ֆհռռ ռեֆռնին հեկտգռ օլռռռռռռ ռռեռիլ, ռռռնռգ ռհռռռնռն ֆռեվգռլեչե կեհլեկ սռհի խռֆեռռռեռչե, հռգգռզռռռռռռ ֆռեվռնեն եչռեր։ 10—Վե լոգֆին Բոպգպին կինռնռ։ [կեֆեռռ։] Խզգռռզ կինպ կեհլեճռգ. ռռռռռ ռռռռ սեռռվոֆ կինռեֆռռռգռլե զռ՛ռզ ռեռռռ, ռռռռգռզ կռռռռռռռ ռռռռռռռռ չեչռռ օլռռռռռռ, ռռռռռռռ կռռռռռռռռ ռռռռ ռռռռռռռ ռռռռռռռռռռ ռռռռռռռռռռռռ ռռռռռռռռռռռռ

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՐԷՍՈՒԼՑՆ

ՊԻՐԻՆՃԻ ՈՒՄՈՒՄԻ ԲԻՍԱԼԷՍԻ

ՊՄԳ 1

Օ, իպիեսաուէն մէլճուա օլան ; օ, իչլիքմէ, օ, կէօզլէրիմիզլէ կէօրմէ՛ս օլաըրսըդըդ, օ, միւտհէաէ էասիլ էյլէրիմիզդէն լմա էիտմէյի Հայտար Քէլտմընա ատա՛իր Էոդիէ Վէրէէ՛ն. 2—(Վէ Հայտար քընդոտ օլուճաու, ոլդ տաճի ահը կէօրմա՛ս, վէ չէհաաէիր էասրէք փէաէրին նէգաթիաէ պու լուձումդը օլուդ պիզե իգհար օլուճաան օ էպէտ Հայտարը պիզե Ք՛ըան էաէրիդ.) 3—Օ, կէօրմէ՛յի միւա՛պիզ վէ իչլիքմէյիդին պիզե Ք՛ըան էասրէդը, Քա՛ռ քի պիզեն տաճի պիզիտ իչէ մի՛ չարէքէքիմիդ օլուճաը. վէ պիզիտ մե՛ չարէքէքիմիդ տաճի փէաէր իչէ վէ Օդլու Ծիսուա Քրիստոս իչէ տի՛ր: 4—Վէ ախդին մէաէրքէքիմիդ մի՛ քէ՛մէ՛լ օլմաը էչիւն պու՛նըարը պիզե եաաըարդը :

5—Վէ ահաէն իչլիքմէ պիզե վէրտիկիմիդ իտապէր պու տըր քի՛ Ալլահ՛ն նաւր տըր , վէ ահաէ հէյ, պիր զուլքի՛ եօզ տըր : 6—Իչէր՝ Անդն իչէ միւչարէքէքիմիդ վար տըր՝ ահէյիպ տաէ զուլքի՛ աէ Քիւրիւ իտէ՛ք, եաւտն ահէյէյիպ՝ հապէցաքըն իրրտաարնաա պու լուձումդը : 7—Աէմա՛ն էկէր անդն նուրտա օլտըդը կիպի՛ նուրտա Քիւրիւ րաէք, պիրիպիրիդիդ իչէ միւչարէքէքիմիդ օլուր, վէ անդն Օդլու Ծիսուա [Քրիստոս՛ըն գանը պիզի էէր կիւնահանաա փուդլէր: 8—Էկէր՝ նիհանաՀըմդը եօզ տըր՝ տէր իտէք, քընահմիդի ատաատորդը , հապիցաքը տաճի պիզտե ահէյիպ տըր : 9—Էկէր կիւնահԼտրըլդը իգըար էասէրաէք, կիւնահԼտրըդը՝ ահքիէ՛ճաի՝ պիզի էէր հապիցդըզտան փուդլէմէք իչլիւն 0 տատրգ վէ 'տաճլ տըր: 10—Էկէր՝ կիւնահ իչլիքմէյիդ իչ՝ տէր իտէք , տանը եաաընդը չըգտըրըդը , վէ տաճդն քէլտմը պիզտե տահէյիպ տըր :

ՊՄԳ 2

Էչ չօճաէգլտրըմ, տիպէ պու չէչլէրի՛ եաաըդ յօրըմ՛ քի կիւնահ իչլիքմէյիդին, վէ էկէր պիր քէսմէ կիւնահ իչլիչէէ՛ք օլուր Քաէ , փէաէրին նէգաթիաէ չէՓուա՛ ահքիէ՛ճդը տաճի՛ Ծիսուա Քրիստոս վտտ տըր. 2—Ո տաճի կիւնահԼտրըմդա, վէ եաաըդըդ պիզտե՛քէչէ՛ք տահէյիպ, տանճագ պիւՔիւն տաճի՛ տահէյիպ ՙՀաճուէ՛ըըա տաճի՛ քէՓաթէ՛ք տըր:

3—Վէ տանը պիզտե՛չիւ՛տի՛դի էմրէ՛ըրինի հըՓդ էՔտահչիւպտահն պիզիքէդ: 4—Աէը պիւՔիւն՝ տահէյիպ տաէ էմրէ՛ըրինի հըՓդ էՔտահչէ՛ըն քէմէ՛ճէյէն քէմէ՛ճ էաաըդը տըր, վէ հապիցաքը տաճի՛ տահէյիպ տըր : 5—Լտաքին հէր քիւ՛ր քի՛ տանը քէՀտմընը հըՓդ էաէրտահ, ՓիՀապիցաքը տաէ քիտմէ՛ճ Աչէտո՛ տաճ հապիզէՔի՛ք քէմէ՛լ տաէ լմա՛ճ տըր: տանճագ տաէ լուձումդըՀըմդը տաճաճէ՛ճ տահէյիպ՝ 6—Աէտճ գ՛ատրըրտ՛ տահչէն քէմէ՛ճ տանը՛ն Քիւրիւ տահչիւպտահ՛ տիտիլճա, քընահմ տատճի՛ էչլէ՛ Քիւրիւտճ՛ քիւրիւ՛ք տըր:

7—Էչ տահՀիճա՛լճէ՛ր, տիպէ ՔէՀտ տիպէ էմրի՛ տահչիւ, տանճագ իտիՔիաատճէ՛ն տիւտճ՛ք օլտըդըՀըդ գ՛ատրտ՛ էմրի՛ էաաըդ յօրըմ՛. իչդտա գ՛ատրտ՛ էմրի՛ (իտիՔիաատճէ՛ն) իչլիքմէյիդին քէՀտ տըր : 8—Նիհանէ տիպէ տիպէ էմրի՛ էաաըդ յօրըմ՛. օ տատճի՛ տանճագ հէմ տիպէ՛ճ հապիգ տըր . վէրտ զուլքի՛ հէչլէ՛քտճ՛ վէ հապիզի՛ Քտրտ՛ հաչտ գ՛իչտ վէքտ՛քտճ՛ տըր : 9—Նտէրտտա իտի՛ տահչիւպ տահ տիպէտաէրինի՛ տտ զգ էաէն՛ չիտմէյի՛ գ՛ատրտ՛ զուլքի՛ճ՛ տըր : 10—Պիքտաէրինի՛ տահՎէն՛ նըրը, վէ տանճ տիւչլի՛ տահՎի՛ Քօգ տըր: 11—Լտաքին պիքտաէրինի՛ տտ զգ էաէն՛ զուլքի՛ճ՛ տըր, վէ զուլքի՛տճ՛ հէՔիտ՛ նէգաթէ՛ կիւնահԼտրի՛ տի՛ր, չէՔտքի՛ զուլքի՛ տանը՛ կէօզլէրինի՛ Քէօր էիտմէ՛յ տըր:

Digitized by Google

12—Եւ յօժարեալք, սիրէ եռապղպռըմք, չիւնքի անբն խոմ իչիւն կիւնանդ-լաթրեդը 'ամ֊ֆի օլուճասաւ։ 13—Եւ փե-ռեբլեր, սիրէ եռապղպռըմք, չիւնքի խոս-քիռասաուն օլսաք պիտիմիդ։ Եւ նեվզիր-վասլաք, սիրէ եռապղպռըմք, չիւնքի չէ-բիրէ պաշխ օլսընըզ։ Եւ սիրասուան, սիրէ եռապղպռըմք, չիւնքի փեռեբլի պիւ-միդ։ 14—Եւ փեռեբլեր, սիրէ եռապ-ռըմք, չիւնքի խոքիռասաուն օլսաք պիւ-ռիմիդ։ Եւ նեվզիրվասլաք, սիրէ եռապ-ռըմք, չիւնքի գու վիվիքի սինիդ, վի Ալ-լահըն զէլռսիր սիրսուն գուլըր, վի չէրքինէ գուլիսդ օլսունըզ։ 15—Յիչնեռսալը վի ռաչնեռսաս ռասլ չէդլերին սեվմիդինիզ. եկեր պիր զաման ռաչնեռսալը սեվգիրսիզ, ռասաւ փեռեբլի ռաչնեռսալը սեվգիրսիզ, ռասաւ փեռեբլի մաս հասպռպիք հօգ ռսրը։ 16—Զիրա ռաչնեռսասս օլսուն հեր չէդ, եռասի Քրէն չէհվիքի վէ կէօղ չէհվիքի վէ 'էօռիւնէ քէզզռպռիքրիս փեռեբլեռին ռաչնիլ, ռասնռպ ռաչնեռսասուն ռսրը։ 17—Վէ ռաչնեռս վէ ռասրն չէհվիքի գ'ռիլ օլսաք, լահքին Ռասլռըն քէռռեզիքնի էռմսս եռսին։ Իսկ էզ սրսրդ ռսրը։

18—Եւ յօժարեալք, ռաքըր զէման ռսրը, վէ 8էչնռսլ կէնէր ռեզիս քիրի ռաչ-զիկնզ միռիլիս, չիմոն ռասիկ չօգ ռեճ-ճալլսր կէվիշ ռսրէնք։ ռսս ռեզռպռսին ռաքռրը զէման օլսուրնըզ ռալլսյռրդ։ 19—Զիչռսին չզգռսլռսր խոմ ռաս, ռզիչռսին ռաճ-չիլլէր խոմ. զիռսս կէկէր ռզիչռսին օլսռսլռր խոմ, ռսիզիմ իչի գուլիզ օլսռէքլռր խոմ. ռասնռս չէմ'ռլռրդ ռանչէրնի զիռռզիչ-ռզիչռսին ռզիչռսռզիքռրդ ռզիչռսռզիք օլ-չիլռ օլսռս։ 20—Սիրզիզ խոմ Մռռզռռս-ռաս ռ քռռռզիչռսռռն ռճռռճիռիզ օքռռզիլ, 21—Հեր չէչ ռզիչռքռզիքռիզ։ Ռզիչռռ-ռզիքռր ռզիլռճռռռզիզ չէչռն ռզիզ եռռզմռռռզ, ռռռնռռզ ռռր ռզիլռռչզիքռիզ վէ հիչ ռզիր նռռ-չռռ հռռզիզռզիռռռն օլսռռռզռր չէչռն։ 22—Ռիռռռսրն զիզռռռռս խռռ-ճռռզռ, 23—Ռիռռռսրն զիզռռռռս խռռ-չիչռ ճռռճռռ եռռճռռն զռռզռր եռռռռնռռ զռռ'ռ ռռր. փեռեբլի վէ Ռզռռ ճռռզռռռ եռռճռ 8էչնռլ ռ ռռր։ 23—Ռզռռ հէր ճռռզռռռ եռռճ' փեռեբլի ռռռիզ ռռռիզիզ ռռր։ Ռզռռ չզգռռռ եռռճ' փեռեբլի ռռռիզ ռռռիզիզ ռռր. 24—Իռռճռ չզգռռռ-ռռռռն չզգռռ ռռիզիռիզ չէչ ռզիզռ-ռռ. զռռզռր խռռ ռռռ. 25—Վէ զէռռռռռն ռզիզ ճզռռռռզռռռզ։ 26—Ռզիզ չզգռռ եռռզռռ ռռռր։ 27—Վէ ռզիզռ չէչզիզռր ռզիզ ճռռզռռռ ռռռր։ Ռզիզ ռռռիզ զռռզռռռ ռռռզռռռ զռռզռր։ Վէ ռզիզ զռռզռռռ ռռռզռռռ զռռզռր։ 28—Վէ չիռռռ, Եչ չօճռռզռռռ, ռռռռռ զռռզռռռ, ճռռ զռռ 0 ռչռռռ օզռռռռռզռռ զէռռռռ էճռռզռռզիռիզ օլռռռռ, վէ զռռռռռ զռռռռռռ ռռռռռռ չռռռիզ օզռռռռռզռռ։ 29—Էկէր ռռզռռ ռռռիչ ռլռռզռռռ ռզիզռռռռռիզ, ռռռռռր չռռչէչռ էկէր զիռռճռռռռռ ռռռռռ զռռզռռռ ռզիզռռռռռիզ։

ԳԼՒԽ 3

Պհռռզռռռզ, փեռեբլ ռզիզ նէ էկռռռռ ռռռչռռզռզիզ իչռռռ զիզ ռռր, զռռ ռեր չռռճռռ զիզռռռզ զռռռռռռզռռ. ռռռռռռռ չռռչռռ ռռռռռռ ռզիզ զռռռռռռռ. 2—Եչ ռեվ-կիռզռռեր, չիռռռ ռեռռճռռ չէչ ռռռռռռ. վէ նէ ռլռռռռռզռռ ռռռռ չռռռռ ռլռռռռ-ռռռռ չռռ ռռ, ռ չռռռռ ռլռռռռզռռռռռռ ռռռռ ռզիզկէր ռլռռռռզռռռռռ ռզիզռռիզ. զի-զռռ ռռռռ էկռռռռ ռլռռռռզռռ կիզռռ էկռռռռ-զիզ։

3—Վէ հեր զռռճռռ ռռռռռ ռզիզռռ չռռ-ռիռռ վռռ չռռ, ռռռզռ զռռռ ռլռռռռզռռ ռի ռզիռռ զէռռռռ նէզռռռռզ զռռռռռզռռ. 4—Հեր զիզ ռռռռռռ չռռչռռռ; չէչռ'ռռզռ զռռ-ռռռռռռ ճռռ ռ ռռզիզ կիռռռռռռռ զռռռռռ ռռռ-ռռռռ, վէ ռռռռռ կիռռռռ ճռռ ռզռռ։ 5—Վէ ռզիզզռռզիզռզ զէ 0 ռզիզռռ կիռռռռռռ զռռռռռռ ռռ-ռ չէչռ'ռռզռ զռռռռռռռ ռզիզռռիզ չռռ ռռռռ ռռռռռռ զռռռռռռ ռզիզռռիզ. 6—ռռռ, վէ ռռռռռ կիռռռռ ճռռ ռզռռ։ Հեր զիզ ռռռռռռ գռռզռռ զռռ, կիռռռռ չէչ չէչռ'ռռզռ. Հեր կիռռռռ զռռռռռ ռզիզռռ ռռռ նէ կէօռռռռ. 7—Եչ չօճռռզռռռ, ռզիզ զիզռռռ ռզիզռռռռռռռ. ռռռռռ չէչռ'ռռզռ ռռռռ ռռռիչ ռլռռզռռռ զռռ ռզիզռռիզ. 8—Կիռռռռ չէչ-չիզ ճէչզռռռռռռ ռզիզռռ. զռռռ նէչզռռ ռռռռ չռռզռռռռռռ ռզիզռռ կիռռռռ չէչռռ. ռռռ Ռռլռռ զռռռռռռ չէչռռ, ճռռզ նէչզռռռռ

Digitized by Google

խաչքրիւն խաչքաղ եբրէից իյնեն իսկսար զրուեցաւ։ 9—Ալեհոան հեր ասոնցմէ զատ՝ կիներ իւնէին ։ չեմնգիր անոնց քովտարը անոնք գալէր , վե Ալեհոան ասոնցմէ զատ գալէր ։ 10—Ալեհոան եվ ասոնց իւնէին ։ 11—Ձիրա իսկիտասեան իւնէին ։ 12—Եվրիսրեան օղասգաղ՝ գեներ գասրնասոցները գալ էասն կայնեն կերպ օղասգաղ . վե ասոր նէ՝ ակսկսան գալ էրթ . գեներ ՝ամէրիկեր գեներ իւ ազգասոցները ՝ Ալեհոան ասոր ըսէրզը իյնեն ֆօրէ ։

13—Եվ պիտասեղբիսի , ակսկնասոր ալէզ պատգ էասրսե , քէ՝ասէնկս եբրէիներ։ 14—Իսրայէլէն հասցոնս ասքիդալ եբրայերէնի պիտասեղբեր ակսկսերէնի պիտիրեր ։ պիտասեղբեր ակսկսերէն պիտիրեր գալէր ։ 15—Գեներ գիտասեղբեր հեր պատգ էասն գասրնակ տոր . վե հիչ պիր գասիլն ակտասնկասի էասն հասցոնս պատգ ըսնանասղբեր ասքիրտոր։ 16—Մահհասպատկի պատճառսան, նասոր գեներ գեներ ճանգեր եասըղբար գեներ էր ակրկնասն պիտիր , պիտիսի տասնակ պիտասեղբեր եասըղբար գեներ էր ակրկնասն պիտիր ։ 17—Ամմա հեր գիր ակտասնկ ակրկնասն պիտիր ասըղբեր գեներ գասրնակ էր ակրկնասն պիտիր ։ 18—Եվ չտասղբեր , բասիգեն եա կասնգեն ակրկնասն պիտիր , ակնգասգ գեներ ասղբեր ակրկնասն պիտիր ։ 19—Գասնասնկ ասակիր հասղբգասան օղասգաղ պիտիրեր , վե ասոնն հասպատգասան գպտղեր գպտղերկիրի գեներ ։ 20—Ձիրա հեր գպտղերկիրի պիտիր գեներ , Ալեհոն գպտղերկիրն պիտիր գեներ , Ալեհոն գպտղերկիրն պիտիր գեներ ։ 21—Եվ ակրկնասն , հեր գպտղերկիրի պիտիր գեներ էր ակրկնասն , Ալեհոն հասպատգասան ակրկնասն ։ 22—Վե հեր նե ակրկնասն , ակնգասգ ակրկնասն գեներ ։ 23—Վե ակրկնասն եվ պիտիր գեներ ։ 24—Վե ակրկնասն եվ պիտիր գեներ ։ 25—Վե ակրկնասն եվ պիտիր գեներ ։

ԳԼՈՒԽ Դ

Եվ ակրկնասն , հեր պիտ գասհա գնասղբասղբը։ Լասքին գասհասղբն Ալեհոն գնասղբասղբնան պատգ օղասգաղը գեներ ։ պիտ ակրկնասն չտասղբեր վեղպատկերը չգտնէր ասը։ 2—Ալեհոն գասհը գնասղբասղբ պատճառնէ պիտիրեր , ճիասա գեներ գասրնասոցն գեներ հեր գասհ Ալեհոնան ասը։ 3—Վե ճիասա գեներ գասրնասոցն գեներ հեր գասհ Ալեհոնան ակրկնասն ։ վե 8 ճ ճ ասղբն գասհ Ալեհոնան պատգ ասը ։ գեներ հեր ակրկնասն գեներ ասը ։ գեներ հեր ակրկնասն ։ վե եվ ան պիտ ակրկնասն ։ 4—Եվ չտասղբեր , ակրկնասն ասղբեր վե ակրկնասն պատգ օղասգաղը , պիտ ակրկնասն ասղբեր ։ 5—Ակրկնասն ակրկնասն ասը ։ պատ ակրկնասն ակրկնասն ասը ։ ակրկնասն ակրկնասն պատգ ասղբեր ։ 6—Պիտ Ալեհոնան ըղ , Ալեհոնը պիտիր գեներ ակրկնասն , Ալեհոնան ակրկնասն գեներ ակրկնասն ։ հասպատգասան գասհ գեներ ։

7—Եվ ակրկնասն , գեներ ակրկնասն ակրկնասն ասը։ վե հեր գասհասղբեր էասն՝ Ալեհոնան ասղբեր ։ 8—Գասհասղբեր եբրէիներ՝ ակրկնասն ասը ։ պիտ Ալեհ գասհասղբեր ասը ։ 9—Ալեհոնն գեներ ակրկնասն գեներ պատճառնէ , նասոր Ալեհոնն գեներ իւն ի վասհասնեան , ասղբեր գեներ ակրկնասն հասպատգ գեներ ակրկնասն ։ 10—Գասհասղբեր գասհասղբեր ասը ։ ակրկնասն ասղբեր վե ակրկնասն ասղբեր ։ 11—Եվ ակրկնասն , Ալեհոն գեներ ակրկնասն ասղբեր ։ 12—Ակրկնասն ասղբեր ասղբեր ասղբեր ասղբեր ։ 13—Ակրկնասն ասղբեր ասղբեր ասղբեր ասղբեր ։ 14—Ակրկնասն ասղբեր ասղբեր ասղբեր ասղբեր ։ 15—Ակրկնասն ասղբեր ասղբեր ասղբեր ասղբեր ։ 16—Ակրկնասն ասղբեր ասղբեր ասղբեր ասղբեր ։ 17—Ակրկնասն ասղբեր ասղբեր ասղբեր ասղբեր ։ 18—Ակրկնասն ասղբեր ասղբեր ասղբեր ասղբեր ։ 19—Ակրկնասն ասղբեր ասղբեր ասղբեր ասղբեր ։ 20—Ակրկնասն ասղբեր ասղբեր ասղբեր ասղբեր ։ 21—Ակրկնասն ասղբեր ասղբեր ասղբեր ասղբեր ։ 22—Ակրկնասն ասղբեր ասղբեր ասղբեր ասղբեր ։ 23—Ակրկնասն ասղբեր ասղբեր ասղբեր ասղբեր ։ 24—Ակրկնասն ասղբեր ասղբեր ասղբեր ասղբեր ։ 25—Ակրկնասն ասղբեր ասղբեր ասղբեր ասղբեր ։

Digitized by Google

պեծյալ սեվեակի խոհ, սիրելիո՛ աստիճան սիրելիութեան սեվեմնիդ կերէգ սեր։ 12— Ալլահը առալ սիր քիմեի կէօրմէմիշ սէր. սիրելիութեան սեվմէքիմիդ քիագնուտաճ Ալլահպահակ գալըր, վի անդրն մահհապահութեի սիրտե քէնալ պատրաշ օլալը։ 13— Աճառ գալըրդուգդ վի անդրն սիրտե գալըրդուգդը պատռնեցէ, եանի սիրէ քէնտո բաւ հրնռատե վերթիկ օլալըդուգդան պիւերիդ։ 14—Վէ սիրէ կէօրմօ՛ք, վե չհասաւէ եակրիդ քի՛ փէակր Օղլու աճառնուն խէսապքնէրը օլմագ իւրտ կէնտո աեէրսի։ 15—Հեր քի՛ մ Ծհատոմն Իսի Ալլահ խոյինի էգրաթ եակրսե։ Ալլահ առաճ՝ ո տասի Ալլահտա գալըր։ 16— Պիղ տասի Ալլահնն պիղէ օլան մահհապէրնի սիրտիգ վէ յինռնագդ. Ալլահ մահհապիրտ գալան Ալլահտա, Ալլահ տասի առած գալըր։ 17—Մահհապէրնի պիղտե չռռնռնալ քէնալ պատրաշ մրը քի՛ բռագ ի ճէգատա ճէտաբիքիդիդ օլա. գիրա Օ նռսրալ խե, պիղ տասի պտա տրեհռատռա պէղալ իդ։ 18—Մահհապէրտե գօրգռ ռօգ մրը, առնագ քէտալիդ մահհապէրի գօրգռտռա ՝ագալ վռը, վէ գօրգռն քիմե մահհապէրտե քէնալ պատրաշ մրը։ 19—Պիղ առը ռէվէրիդ, չհնռ քի հվվէլտ օ սիրի ռէվռի։ 20—Պիր քիմէ՝ Ալլահը ռէվէրիդ ռէյհռ ռե, քէնռի պիրռատէրինե պատդ եակրսե, հռալռնդը մրը. գիրա կէօրռէյհռ պիրռատէրիդի ռէվէկէն քիմէ՝ կէօրմէդիդ Ալլահը նռ՞ռլ ռէվէ պիւերը։ 21—Վէ առնդն քռատքճռատռա չռռ էմբիւիդ վռը մրը քի Ալլահը ռէվէն՝քէնռի պիրռատէրքռնի տասի ռէվէ։

ՊԱՁ 5

Հեր քիմ քի Ծհատոմն Գրիստոս իսոյինի ինռնդը խե, Ալլահռատռ տօզռնռշ մրը, վէ հեր քիմ քի Թէվիռա եակրնի ռէվիռռ, առառէն Թէվիռա օյռռնռնդը տասի ռէվէր։ 2—Ալլահն եվռռատրը ռէվէրէյհռիդ պռռնռատռ, եանի Ալլահ ռէվիռ առնդն էմբրէրնի հրքիդ էբ ռէյհռիդռէն պիւերիդ։ 3—Զքրա Ալլահ մահհապէրի պռռ մրը քի էմբրէրնի հրքիդ եակրնի. առնդն էմբրէրդ տասի ռռզրը ռէյհռ։ 4—Զքրա Ալլահռատռ ռօզռնռ գէնդ ռէյհռ ռէվէրէյհռ օյռռնդ, վէ ռէյհռռէյհռ ռօզռնռ գռալ ռէյհռ եակրն՝ իսռռնդրիդ ռռզրը։ 5—Ծհատռատռ Իպն Ռէլլահ իսոյինէ ինռռնռռ քիմեհռեն գռալրը ռէյհռռէյհռ գռալ էակրն քի՛ռ ռէյհռ։

6—Ռռռ վէ գռռ իյէ, եռալրնդրգ ռռռ իյէ ռէյհռ, ռռնճագ ռռռ հէյռ ռռ գռռ իյէ հէվէն պռռ ռէյհռ, եառնի Ծհատռ գրիստռռռ ռէյհռ, վէ չէհռռռէյհռ էռռն Բռռհ ռէյհռ, գիրռ Բռռհ հագիգռռ ռէյհռ։ 7—Զքրռ [ռէմհռռռռ չէհռռռէյհռ իռէ ռէյհռ, փէռռէյհռ, Քէլռռ վէ Բռռհ իռէ Գռռռռռ, վէ պռռ իռէ ռէյհռ ռէյհռ։ 8—Վէ գէմիհռռռ] չէհռռռէյհռ էռռնէյհռ իռէ ռէյհռ, Բռռհ վէ ռռռ վէ գռռ, իռէռռ ռռռհռի պիրռռ մրռքիդ-գիդ ռէյհռիգ։ 9—Էհէգ իռռռռ չէհռռռռքիռի գռռռռռէ եռէրռռռգռ, Ալլահրդ չէհռռռէյհռ ռռռհռ պէռռիգ ռէյհռ. գիրռ Ալլահրդ գռ քէռռռ Օղլռռ հռգռգռռռռ վէրռռիյհռ չէհռռռէյհռ պռռ ռէյհռ։ 10—Իռդի Ռռլլահռռ իսոյինի էռռնէ՝ գռռռռռ ռռռհռռռռռռ ռզ չէհռռռէյհռ էռ մէռիգ ռէյհռ. Ալլահռռ իսոյինի էռռնէ՝ ռռռ եռռռռռնդգ չէգռ ռէյհռռռ մէռիյհռռ՝ ռռռզ

քչիւն քեզմա եքսին՝ ասմէյօրմ։ 17— Հէր հագդըզուդ կիւնահ ատը. վէ եօ-լումէ սեպեպ օլմայան կիւնահ վատ ատը։

18—Ալլահատան հէր սիրտ քեվլիսա օլմանտըն կիւնահ իլլէ մէյէնէյինի սիրե-տիր. Քագդամ Ալլահատան քեվլիսա օլմա-նան քիմսէ քենահ նէքսինի հըքդ էտիր վէ չէրիր անա ատագանմադ։ 19—Գիւրթէդ քի Ալլահատան ըդ, սիրթիւն ապտանտ-ատըն չէրէրինն գոպդըգնատ ատը։ 20—Հէմ պիւեէրդ քի Իսսն Ուլլահ կէլսէ, վէ հագդը պգոմգմիզ։ Ամմա պիզ իչիւն գոպդը վէրտի. վէ ապտաշտագ օլմանտան, եանի անսն Օղլու Ծիսուս Քրիստոսատա իչ։ Հագդ. Ալլահ վէ եվետճ հայատ պատ ատը։ 21—Եչ չօճագդըսը, քենահներդ գոսթէլսատան հըքդ էտինէդ։ [Ամին։]

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՐԷՍՈՒԼԸՆ

ԻՔՐԻՆՃԻ ՐԻՍԱԼԷՍԻ

Պէն իքթէչդատան՝ հագդըզատատա ատվատիսի, 2—վէ եատիդըդ պիճիսի ատ-յէլ, անմագ հագդըզատը պիլէնէրէրն ճեհաննըմինն՝ պիզատ գոպդը իլէչդիսը պիզատ իչիւ պատօղլանատագ հագդըզատ ատ-պիճիսինն սէվատգընդ միւռիքճեատով քատատան իլէ եվէտատիսա. 3—Փեատը Ալ-լահ քատատըդատան վէ փեատրին Օղլու Իսսոդ Ծիսուս Քրիստոս քատատըդատան հագդըզատ վէ մուհատդըքատ 'ինսաչէր վէ մէրհամէթ վէ սեղսաճէթ սիպին իլէ օղատան։

4—Փեատրատէն ատսոդըսդըդ եսիւէ կէօ-քե ունէնն եվէտատանատ հագդըզատատա հէրթէրիչինէր պատէսդըդատա պիչատսէչէ մէտոսդ օլսատ։ 5—Վէ չիսոճ, էյ խատ-քատե, ատնա սիրտ ենէն էսիւ եատատ կիսի ատչէլ, անճագ խոքհատատնէն մուհքգ օ-սորդուսդուդ էտատդե, ատճատ քէտե եօճ-քիսի քի սիրէն սիրէսիւսդի սէվէրսիս։ 6—Վէ մուհատպէք ատնէն եմքէրէրինէ կէօրէ հէրթէրիսէմիզ պատ։ Էսիւ պատ ատը քի՝ քպիքհատատէն սպէրատ իչէրիսինդէ կէօրէ ատնատ հէրթէրիչինէդ։ 7—Չէրատ սոսե-տատի չէրէրինն գոպդըքնատ ատը։ 20—Հէմ պիւեէրդ քի Իսսն Ուլլահ կէլսէ, վէ հագդը պգոմգմիզ։ Ամմա պիզ իչիւն գոպդը վէրտի. վէ ապտաշտագ օլմանտան, եանի անսն Օղլու Ծիսուս Քրիստոսատա իչ։ Հագդ. Ալլահ վէ եվետճ հայատ պատ ատը։ 21—Եչ չօճագդըսը, քենահներդ գոսթէլսատան հըքդ էտինէդ։ [Ամին։]

Ծիսուս Քրիստոս Ալլահատան գոպդը-գընատ ատը։ 8—Եչճէչիսիդ գոպ էթմէչդէ, ատնագ քատատ եօքդ. եանէլ օլսատըդ իչիւն գէնահներդէ տպէդատ էտինէդ։ 9—Հէր գիմսէ գի քենահսուզ կէտիդ տե գիրհատատըն քատատըդատա իչ, Ալլահատան գոպդը-գընատ իչ։ Ամմա գի՝ քենահսուզ կէտիդ տե գիրհատատըն քատատըդատա իչ, Ալլահատան գոպդը-գընատ իչ։ Ամմա գի՝ քենահսուզ կէտիդ տե գիրհատատըն քատատըդատա իչ, Ալլահատան գոպդը-գընատ իչ։

10—Էկէր քատնըդդատ սիրտ գիմսէ կէլսէ տե, սպտ քատ'իմի կէ-քէքմէդ իսէ, ատը եվէ գատպատ։ էքմէ-յինէ' ատնատ տպէսատ տէրսէմէնէդ։ 11—Զիրատ ատնատ տէդատ վէրմէնէդ քենահ-սէ'ատճէլէրինէ չէրէքտ օլսատ։ քատը-12—Մէկէ եատպատագ չօգ չէյլէրատ վէրտ իսէ տե, գատպատտ վէ մէրէքտէքե-լէ եատճէ իսէքճէմէտ, ըատքին մէտերե-լէ եէրճիկ մէրէքճէլէվ օլսատը իչէն եատ-նըդդատ գիրմէկ չէյնէկէնն տե քատ-մէտի վէ ատ-ճէլէրինէ եվէտատը տատ-ատ։ 13—Մէնին մէրէքճէատագ հէմճինէլէնին եվէտատը տատնատ տէրսէ-ատ։ [Ամին։]

Digitized by Google

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԲԷՍՈՒԼԸՆ

ԻՍԶԻՒՆՃԻՒ ԲԻՍԱԼԷՍԻ

Պէն ինքնիշխանաւն հագիգաթաս սեվախիմ սեվկիւլիւ. Գոչեսաս ։ Շ—Էյ սեվկիւլիւսան, ճանըկ սա՛սաւէք ի հալսէ օլսըղը կիսկի սէնին հեք չէյսէ սա՛սաւէք ի հաղըն վէ՛սէքիյէմսէ պուլսուն մոգուլըզըն իչքան սասը՛սա ճասըխիմ ։ 3—Զէկա պա՛զը սպրասուելէք կէլիով՝ հագիգաթաս եճէբսիմճիսէ օլսըղըն կիսկի, սէնսէ պուլսուսան հագիգաթաս չէհասաւէք ճէմսքէրնսէ պիչասսակլիւ մէկսուր օյսար։ 4—Գասնասան, եսո՛նի եվլատսրան հագիգաթաս ճէրբսսէսքելէրինի իչքիմճիգսէն գկիսասի պէհյիւք մէսնէրսէքիմ Ցօգ սըր ։ 5—Էյ սեվկիւլիւսան, պիրսասուելէրէ վէ գարիսկլէրէ հէր նէ էսէր խսէն, սասուրգասնի հէսրսէն ։ 6—Ասլէր գիչիճէնին հոգ գասը րդնաս մոհասպկլէրինէ չէհասաւէք ճէմսիչէ. ասլէրլի սասիի Ասլասհըն բիրսասը խսպէ կէճասէգսէյնի հալսասէ, ճյի ճէմ՛սէ օլսուգսըն ։ 7—Զէրա քո՛գէնէրսէն գիր չէյ սլամյասգաց, սանըն խսի իչյուն ճօյս ըրվան օլսըլսա։ 8—Խսիճ սպիղ պէհյլէ գիմանէրսէն գասգաս ։ ճէ՛մէյճ պօրձլու էզ, ճա գի հագիգաթաս էճճգասոշ օլսլսո՛։

9—Գիլխէյէ ճասգաս ըսե սէ, ասսաս լսորդնաս սպիրինճի օյնագ սեվասսաղնաս օղսն գիսասգիկէս սպիճի գասգաս ։ ճէ յէ։ 10—Գաս սեվգասէն կէլսէյնո՛ ք՛սգսպիսէ, ճէ՛սիկի 'սամէնէրճիսի, ճասի 'սակչհիմիսագ գէճո՛ք սճօգկիրլէ ճէ՛սէք ի լինան ճէ՛սկյնէ, վէ սգասնասնէկ ճ՛գ՛ճէ՛սէ ճէ՛մէյճէրգ, սպիրասուելէրի գէճ՛սփոխ գասգաս ճէ՛մէկգասճէ մա՛սաս, ճ՛սէ ճյնէկլէրի մ՛ին՛ իլէ գիլիսճէ՛ճէ չէգսպիսգ՛ղնը ճասը՛ք սէճէրճէ՛ճէմ ։ 11—Էյ սեվկիւլիւսա՛, չէրբէ սպիչէ, սանճագ ճ՛սյգասա մնագգիճսկ օլ, ճասգը ի՛կչէյճէ՛ Ագճ՛սասան սպրգ, սանճա չէգը ի՛կչէյճէ՛ Ագճ՛գը կճօգմճիճգ սպրգ ։ 12—Գճէմճասգաս ճիսճ լչճէն վէ սասգ հագիգաթաս սասճ՛գ գասան ի չճհասաւէքճէն մնագճասգ սպրգ. սպիղ սասճ՛ չճհասաւէք ճէսէքճգ, վէ չճհասաւէքճէ՛ճ հագգ օլսգգճ սպիկգսճճ՛ղ։

13—Ծասգասնագ չօգ չճյէքճէմ վէգ իսճ իսճ սճ՛, սասնաս սճ՛գ՛քճգսճ՛ղ վէ գասլէմճէ ճասգճագ իսքճճմճ ։ 14—Լասգճ սճ՛նճն իճ՛ ճասգճասան կճ՛օրճ՛սէ՛ղ չճգճասհն սճ՛գյճ՛մճ՛ք իսմճ՛սգսճ՛ճ իսմ ։ 15—Ծասնաս սճ՛գսճ՛մճ՛ք օլսասն. սասճ՛գճգ սասնաս սճ՛գսճ ճ՛սճ՛գ՛ճգ սպիճ՛ճ սճ՛գսճ՛ճ ճ՛սյճ՛։

ՅՈՒԴԱ ԲԷՍՈՒԼԸՆ

'ՈՒՄՈՒՄԻ ԲԻՍԱԼԷՍԻ

Ցիսասս Գիլխասգըն գասլսս վէ Ցսգսքասգն գասնասգը Ցսգսգ, Գէսսէգ Ասլասհաս սճ՛գկիւլիւ վէ Ցիհսսս Գրկսասասս հրճիզ օլսասն սա՛ճէվճ լիւկրս. Շ—Ցիճգ մճ՛քհասճէ վէ սճ՛լսսճէ վէ մճ՛հասպսկճ սգճ՛սգս։

3—Էյ սեվկիւլիւսէ, Ցիս՛քճ՛քէրնէ օլսան խէսս խսսա՛սգճ՛սաս սգճ՛գ ճասգճագ իս գրէ գասգճէ ճ՛ք գճ՛սասճիգճ՛սճ օլսասգս, ճնգգասասճ՛սէրճ սգճ՛գ սճ՛ք՝սս ք՛ճ՛ճ՛սճ՛ղ օլսան խսան խ՛գիսն ճ՛ցիս՛ճ՛հճ՛սճ էսէ սճ՛նիգ՝ ասէ՛յճս ՝ճասգհասքճ ճասգճէգ

Digitized by Google

ետ զանձնեալ յաղթող կերօրեայ։ 4—Զիրաս
ոգոս. զիա՛ր իչեւն գտանիսն ի քաղաքս
օգտանիլ. այս՝ զի փառագ փխմնկիր կիզլի-
ճէ կերիմ՝ Ալլահ՝ծրմէղքն՝ ինայէքն ֆիս-
ճառա՛ բ եպտէ իւր Մահնայ ի գտնուս
օլան [Ալլահ՝] վէ Բասպուրդ Մհատս
ֆրխատաս ինքնար եակրէր ։ 5—Վէ
հեր նէ գտանա մա՛ լիս մինու ղ խո տէ,
ախզէ իւրմ՛ար եմ ուզ իսկ Լրմա՛ ֆի՛ Բասպ
գտավէր Մ՛ապր ախտրվնատան գտ ըմ ապ-
ագգատան ասղրա, ենինե խման էք ուէլէն
լէրի հէտգ եյլնե ։ 6—Հէմ գէնտ
բրխատէլէրնի հրճգ էք ուէլիկ՝ ան-
գէ՛ անդրպրներ ք՛էրգ է անե ուէլգէլրի
՛ատգիմ կիտնուն ՛ին գ՛ին իչլեն էպտ տա
ագէնատէրգ զտ՛լէք ատ՛ըշնատա հրճգ էչ-
լէտ տ ։ 7—Նատրղ գէ Մատտ վէ Գատգ
վէ էք բատֆիլատրնատա պտ լատնատ պ, անէչ-
բրեն էտնատ իւրդե իւրքէատղ ր գինա
էտէրէք, պատչգա տէնէտ ատրտնա տ ա-
չէեն չէհրէրգ էպտ տա ատ էչեն ՛ատպատրնատա
ատ՛չատր օշնէշ ս պատ, ՛ատլ ատ ֆ՛ատլ ք
օշատրատ ։ 8—Ռ՛ատ՛էգ պտ ֆ՛ատ լէտա ատ-
հէպատլրի տատֆի տ՛էհ տ տ՛ատ տ՛ատրատգ էտ ր-
լէրը ։ վէ հէ գ՛ատ՛ատ՛ի ք՛ատ՛էգր էտպ՛ ՛
էչգատֆատ ատպտ էպտ՛ատ՛էրտ ։ 9—Ամ՛ին պատչ
ատ՛էլէգ Մ՛էգատ՛էլ՝ ՛ՇԼ՛ք՛ատնատ տ՛ատ՛ատլ՛ֆէլ՛ֆ
էտպտ՝ Մ՛ատ՛ատ՛ատն տ՛էհ տ՛ատ՛ատ՛ատ՛ր տ՛ատ՛ատ՛ր տ՛ատ՛ատ՛ր
ատատէլէ էտէր իչլեն, ՛ատլ՛չ՛էհատէ տ՛ատ՛ատ՛ր տ՛ատ՛ատ՛ր տ՛ատ՛ատ՛ր
հէ՛ գ՛ատ՛ էք ատ՛չ՛ ՛էհատ՛ատ՛լ ք՛էտ՛էգ՛ատ՛ ,
ատ՛ատ՛ատգ՝ Սէ՛ն՛ Բատպ՛ք ա՛տ՛չ՛ էք տ՛էն՛ատ՛ատ՛ատ՛ր
ատ՛ ։ 10—Գատ՛ատ՛ր իատ՛ ատ՛չ՛էլ տ՛ատ՛ատ՛չ՛էլ՛ր
չ՛էչ՛էլ՛ր տ՛ատ՛ պ էտ՛ատ՛չ՛էլ՛ր վէ տ՛ատ՛չ՛էլ՛ Տ՛էդ՛-
գ՛ատ՛ատ՛ր տ՛ատ՛չ՛էլ՛ր տ՛ատ՛չ՛էլ՛ր տ՛ատ՛չ՛էլ՛ր տ՛ատ՛չ՛էլ՛ր
գ՛ատ՛ատ՛ր չ՛էլ՛ր ֆ՛ատ՛ատ՛ պ՛ատ՛ր՝ ։ 11—
վ՛ատ՛չ՛ ատ՛չ՛էլ՛ր, գ՛ատ՛ատ՛ Կ՛ատ՛չ՛էն՝ տ՛ատ՛չ՛էլ՛ր տ՛ատ՛չ՛էլ՛ր
տ՛ատ՛չ՛էլ՛ր տ՛ատ՛չ՛էլ՛ր տ՛ատ՛չ՛էլ՛ր

ՎԱՀԻ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ

ՊԱՊ 1

Յիսուս Քրիստոսի վահեի տիր, եւ՝ նոյնիսկ նոպիլացա վրայ՝ պատրաստ չեմ լինել քեզնով գնալու կամ քո վրայ ձեռք բերել, Աստուծոյ անա վերջիլի ու քեզնով մեռելի վարպետապետ կոչուածներուն՝ գուցե Յովհաննէսի պէսի էլ մեռնի վրան տիր։ 2—Ո՞ւմեն Աստուծոյ քեզ Յիսուս Քրիստոսի չհնազանդիլն հետեւ տիրն կ'ըսուի թէ՝ չեղբ չհնազանդ կ'ըլլաս ։ 3—Նո՛ւ միւսորդեք տիր պոլ վերջապէս ըրիլին սեղբերին օգնելու համար, ու սիրելիով խրճոքեսպրիչ օգնի չեղբերի տիրով կ'ըսուի թէ՝ դիրս վարդի եղբոր։

4—Յովհաննէս Աստուծոյ պատրանքեսի քեզի փոխելէրեն, մեզնէս ոչ ոքի պատիժ մի տար ու պատրաստ եղիր ամէն մարդու պատասխան տալու վրայ հարցնելուդ համար, որ քու մէջդ կայ։ 5—Բայց մեղմութեամբ եւ երկիւղածութեամբ, ունենալով բարի խղճմտանք, որպէսզի այն բանի համար, որ քեզի չար կ'ըսեն, ամօթահար ըլլան անոնք, որ քու լաւ վարքդ կը նախատեն Քրիստոսի մէջ։ 6—Վասն զի աւելի լաւ է, եթէ Աստուծոյ կամքն այդպէս է, որ չարչարուիք՝ քան թէ չարագործելով։ 7—Որովհետեւ Քրիստոս մէկ անգամ մեռաւ մեղաց համար, արդարը՝ անիրաւներուն համար, որպէսզի մեզ Աստուծոյ մօտեցնէ, մարմնով մեռելացուցեալ, բայց հոգիով կենդանացուցեալ։ 8—Որով նաեւ հոգիներուն քարոզեց երթալով, 9—որ անհնազանդ եղան երբեմն, երբ Նոյեայ օրերը Աստուծոյ երկայնամտութիւնը կը սպասէր, մինչ տապանը կը պատրաստուէր, որուն մէջ քիչ հոգիներ, այսինքն՝ ութ հոգի ջրով ազատուեցան։ 10—Որուն նմանութեամբ այժմ մկրտութիւնն ալ մեզ կ'ազատէ, ոչ թէ մարմնի պղծութիւնը հանելով, այլ Աստուծոյ հանդէպ բարի խղճմտանքի հարցում մը ընելով, Յիսուս Քրիստոսի յարութեան միջոցաւ։ 11—Որ երկինք գնաց եւ Աստուծոյ աջ կողմն է, հրեշտակներ, իշխանութիւններ եւ զօրութիւններ հնազանդ եղած են անոր։

ՊԱՊ 2

Ուրեմն, որովհետեւ Քրիստոս մարմնով չարչարուեցաւ, դուք ալ նոյն միտքով զինուեցէք, որովհետեւ մարմնով չարչարուողը մեղքէն դադրեցաւ, 2—որպէսզի մարդկանց ցանկութիւններուն համեմատ չապրի, հապա Աստուծոյ կամքին համեմատ՝ մարմնով մնացած ժամանակը։ 3—Վասն զի բաւական է անցած ժամանակը, որ հեթանոսներուն կամքը կատարելով գացիք, երբ պոռնկութեան, ցանկութեանց, գինարբուքի, անառակ խրախճանքներու եւ անօրէն կռապաշտութեանց մէջ կ'ապրէիք։ 4—Որոնց համար կը զարմանան, որ դուք նոյն անառակ ընթացքին հետ չվազեցնելով, զձեզ կը հայհոյեն։ 5—Որոնք պատրաստ պիտի դատեն կենդանիներն ու մեռելները։ 6—Վասն զի մեռելներուն ալ քարոզուեցաւ Աւետարանը, որպէսզի մարդկանց պէս մարմնով դատապարտուին, բայց Աստուծոյ պէս հոգիով կենդանի մնան։ 7—Բայց ամէն բան մօտեցաւ իր վախճանին։ Ուրեմն խոհեմ եղէք եւ արթուն կացէք աղօթքներու համար։ 8—Մանաւանդ նախ ամէն բանէ առաջ միմեանց հանդէպ ունեցէք անկեղծ սէր, վասն զի սէրը բազմութիւն մեղաց կը ծածկէ։ 9—Միմեանց հիւրասէր եղէք առանց տրտնջալու։ 10—Ամէն մարդ ինչ շնորհք որ ստացած է, միմեանց ծառայեցուցէք՝ որպէս Աստուծոյ բազմատեսակ շնորհքին լաւ տնտեսներ։ 11—Եթէ մէկը կը խօսի, թող Աստուծոյ խօսքերը խօսի, եթէ մէկը կը ծառայէ, թող Աստուծոյ զօրութենէն ծառայէ, որպէսզի ամէն բանի մէջ Յիսուս Քրիստոսով Աստուած փառաւորուի, որուն է փառքը եւ զօրութիւնը յաւիտեանս յաւիտենից։ Ամէն։ 12—Սիրելիներ, զարհուրելի փորձութեան համար որ ձեր մէջ կը պատահի՝ որ ձեզի փորձութեան համար եղած է, զարմանալի բան մի կարծէք, 13—հապա ուրախացէք՝ որովհետեւ Քրիստոսի չարչարանքներուն մասնակից կ'ըլլաք, որպէսզի անոր փառքին յայտնութեան ատեն ալ ուրախութեամբ ցնծաք։ 14—Եթէ Քրիստոսի անունին համար նախատուիք, երանի ձեզի, վասն զի փառքին Հոգին, որ Աստուծոյ Հոգին է, ձեր վրայ կը հանգչի։ 15—Ձեզմէ ոեւէ մէկը թող չտառապի իբրեւ մարդասպան, կամ գող, կամ չարագործ, կամ իբրեւ օտարի գործերուն միջամտող։ 16—Բայց եթէ իբրեւ քրիստոնեայ՝ թող չամչնայ, հապա թող փառաւորէ Աստուած այդ անունով։ 17—Վասն զի ատենն է, որ դատաստանը սկսի Աստուծոյ տունէն։ Եթէ նախ մեզմէ սկսի, ի՞նչ պիտի ըլլայ անոնց վախճանը, որ Աստուծոյ Աւետարանին չեն հնազանդիր։ 18—Եւ եթէ արդարը դժուարաւ կ'ազատի, ամբարիշտն ու մեղաւորը ո՞ւր պիտի երեւնայ։ 19—Ուրեմն անոնք ալ, որ Աստուծոյ կամքին համեմատ կը չարչարուին, հաւատարիմ Արարչին հոգիները իրենց բարի գործերուն մէջ թող յանձնեն։

*Նաեւ, կիրակի

Digitized by Google

չեչլերբե, 20—Սաղ ելիտեռ կեօթտիլէրե եէտո եըլտըզըն արբըներ վէ եէտո ալքուռն չեմ՚ուռեր եապ. ալ եէտո եըլտըզ եէտո քիլեէնին մէզէլ քըզըլ տըզ՝ [կեօթտիլէրե] եէտո չեմ՚ուռեն տաքի եէտո քէվլում տիր։

ԳԼՈՒԽ 2

Եփեռասա օլսըն քիլեէնին մէզէլինէ եապ. Նէտո եըլտըզըր ապղ ելինու քուռքուռ՝ եէտո ալքուռն չեմ՚ուռեռնըն օլքուռքեռտա կէլէն Զաքի պէյզի պույուրդը։ 2—Անկին 'ամէլլերինի վէ էվլերինի վէ ապարտըր վէ չէրիրլէրէ քէհամիյէ լէռէվռէվռինի վէ բեռռըէբ ռէյզի իքէն՝ [էվռէվռինի] քէռռուլըք եէ-ռուպ՝ անլըրի եապաձը պուլուրդը։ 3—Վէ ապապ եապէրգ քէհամիյէ լէռ ռաքինի վէ լատիֆ իչինդ [լէռէվ չէզլերգ] կէվչէռէվռինի պէյզիտ։ 4—Պու ձիլմէ իլէ 'ալէմնինգ ռաէյ էնինտ վապը. չինդէն էվվէլքի մու՚ռապէրինի քէկըպ էռ ռուն։ 5—Իտոն նէրէյա ռուն չիյո՞ օլտուդըն քոռքըդըռա կէլիբր, վէ քէկվլի էյլէ, վէ էվվէլքի 'ասլըլէրի իչէն. եօզաա քէկվլի էռ ռէվ քուն, ռաննա քէզ կէլիբր վէ չէմ՚ռանդըպ էէրընէն պուլաչէյզրդրտ։ 6—Յաչդին ալնռռ պու վապը գի՚ նէկռոպռաքզըրդըռ՝ 'ամէլլերնռռէն իքռռռ էռռէրռին։ ռոյն ռռռռի անռէլռռռ իքռռռ էռռէրռին։ 7—Գռռլռռը օլռռ քիռռն քիլեէ-էէրե ռէ՚ռյ ռռյինի իչէրի գռռլռ օլռռ-նռ Ռլլռռռն ձէնռռէքի օրքռռռռռռ օլռռռ հռռռքռ ռռռռռձիռռռռռ եէ-ռվլչի իչռռռռն։

8—Վէ իռռռիրռռ օլռռռ քիլեէնին մէ-էէրինէ եռռչ, էռռիլռ չ օլռռռ ռռռ ռռքրիլ-ռիչ օլռռռ օչ Ռլռիվլ վէ Ռևռռր ռէյզի ռռռռ յռռրդռ։ 9—Անկին 'ամէլլերինի վէ ռռռռ զռռչռռռռ վէ քիռռ իռռիլինէ, (ռռռռռռ ռէնռինի ռռռռ,) վէ ռնէՀռռռռ ռռռյռի, ռռ-ձռռ՝ Շէյքռռռռն ձէ ռռռռռքր իքէն՝ նէ-Հռռռռ իչ՝ ռռյինդէրինի քիռ քիրինէ ռի-յէրլռռ։ 10—Զէ չէ ձէ՚ինի չէ՚յէրինի ռիրէրռռ-ռռռն գ օրքռռռռ. իչ՚ռ է ռէ՚ռրինի ռռռռռռռռռ-ռռռռռ իչռռռ՝ Շէյքռռռռն ռռռ՚ռռռռռռռռռ Հռռռռռռռռ ռռռռռռռռռ, վէ ռռ կինռ գ ռռռռռռ ռռռռռռռռռ

խլիւն մեւհլեք վերտիսի խե տե, քեվպե եքմեհե։ 22—Իբե ան պիր եահմատա, վի անդն իւե պիտա եահնելի քենոտ *ամելերինեն քեվպե լքմեսոթքելի քոգոթիսե՝ պեօյնե մա զոյագ պյա պյագ ոճաղյա։ 23—Վե եվլատիսը եօլու մի գամլ եահեցկիսե։ Վե ձիսոյ քիւհակլեր պեօպյեքելը իւե գապյելի քեփեքիչ եահն պեն խոչկիսի պիլե ձեքելը։ Վե հեր պիրզինիպե կհօբե վերուեցկիսե։ 24—Ամմա սիզ Թեւռաիրսե պատլանան ատՙիքելեպ ձէման պտ քՙալիսի գապատ եքմհկեն վե Շեչքՙանդն ոճլիսն ատ*ոյը *ատան եքՙոթգելեր չէյնէրի պիւհկեչնելը ոճլիսմ քի՝ Իւզլրնիպե պաշգա նիս գ օձոյագաձդյա։ 25—Մհկեր քի մոլեք օյոպյրնելը չէյնի քոս պեն կելինձեչե ոճլին գամլ քոսպանդա։ 26—Վե գահհկ պեօպյե *ամելլերսիի նհհայքե ոճլին հրնքլ հոտն քմնեյՙ՝ պեն փհոճկիսմ քՙոյոքինոան ոյոպյրսմ կհպի միլլքեքը իւ զկլրնհ՝ նիս քի՝ մհքե վերուեցկիսե։ 27—0 ոտոքո *անլեյե ոճլիսը *ատոս իյե՝ նիսփհոյհմքը էոհձնե՝ վե անդյը չէ ոճլիչ գձի գապյելը պհպի վերուեցնեցձ ոտը։ 28—Վե ոճոս ատապ էրյոպյրնը մհքե ձեցկիսե։ 29—Գոս լոպը օյոն քմնեն Լոսհն քեփեոձելքե ոճեյլե ոճլիսին իյե՝ իքե։

ՊԱՎՊ 3

Վե Սարդիքհեոե օյոն քհյոհձնին մեզլյհնհ եոգ. Ալյոհն եհեոթ Լոսհնոս վե եհեոթ եբյոպյրսմ մոլեք օյոն ոյեձյելի պձոյ բյրը. Ոհձնն *ամելլերնհ, եոտ՝ ոտբրե ոյո ոտեյնե խոմհն վոթ իքՙե՝ եօյհս ոյոպյրնը պհպի բրմ՝ 2—Ոյյոտքոգ օլ, վե պձոգհյձե գպյոպ եօյհկք իւ պյրե օյոն չէյնէրի գեզվկքլյհնոթ. պյրս ահնին *ամելլերնհ Ալյոհնսին հոձգոյ ոյոպյրսոտս սհքեքհլ պձոյոտոյտ՝ 3—Խոմհ նոտոբ ոյոպյրնը վե իւյհ ոճլյհկի խոմՙբրնս կհքյոհ, վե նրնհ, ՝եոնրնկք՝ քՙեվպե եձյհ. ոձյոտքոգ օյոտոտոյնդ քՙոգ ոտիտոթ ոհնհն իւ զկլրնհ իոյոյոգ կհպի կհզլ ձեքյոհ, վե իւզկլրնհն *ոտոնկը ոտո՝ոքոտս կհզլ ձեքյոհ՝ 4—Ֆեոգոքՙ Սոպյհքհեոթ պհպի ելպհեքլրնհ քեքելքՙոձհզ ահնհն պհքե պձոյ քեհեքլրնհ պձոյոքոտձհզ պձոյոտոյտ պհպի ոտոնոյոբ պհնհմ իյե պեքոպյեքե իյե հեպհեցկիսե։ 5—Գոս լոպը օյոն քհյոհձնին ձեքելքՙոձհզ ահնհն պհքե պձոյ քեհեքլրնհ պձոյոքոտձհզ պձոյոտոյտ պհպի ոտոնոյոբ պհնհմ իյե պեքոպյեքե իյե հեպհեցկիսե։ 6—Գոս լոպը օյոն քհյոհձնին Բոսհնոս քեհեոթելեք ոհձլե ոճլիսի իյհքոճն։

7—Վե քեպոգհեպհեոտ օյոն քեհեքոճնին ոհեյհյհնհ եոգ. Գոս ոտոտոս վե Գոսհքհն ոտոնոյոբ ոյոպյրսոտս քհյոհձնին ոճլյհկի ոտոնոյոբ օլ լոպ՝ ոյոպյրսոտս քհյոհձնին պձոյոտոյտ օյոն Զոհձ պեօյնե պյոյոբրյրս։ 8—Ոհձնն *ոհեյհյհնհ պիլիրսհձ իյհք ահնհն ճոճնոճ քհյոհձնին գոպոպյոտոյտոգ պյրս ոյեգ գպոս. գպոտ, պյրս պյր եոգ գոպվկքհն օյոպյոգ քեհոպյրս հրնքլ եյյհ սհնհ, վե իոտհձն իոնքոտոյ եքմհկեն։ 9—Իբե նեհոտոթ ոհեյհյհ իքՙե ոտոնոյոբ եոտոտ եհեոթ՝ նեհոտոթ ոհեյհյհ իքՙե ոտոնոյոբ եոտոտ իյ՝ ոհեյհյհնհ, Շեչքՙոձհզ ձեքոտոՙոքրյոտոտ օյոպյոգ եհեքհեոթ։ իյհք ոճլյհկի կհքՙհյհքոգ ոյոպյրսոտս իոճհձնոտ ոհեյհոտ պյրսոտոյտ՝ ոճլյհկի ոհեոի ոհեվոխլիսի պիլոտքհեոթ ձեքյոհ՝ 10—Ոյոպյրսոճն քհյոհձնին հրնքլ եյյհ պհպի ոհեպոպհեոթ, պհեն ոտոնոյոբ ոհեոի զկլրնհ իւ զեքհնհոթ ոտոքհն օյոնհյոյոբ քհեհրնհ իոյհն պիեքհնհ ոքհեոտոս իւ զեքհնհոթ կհեքհկքհ պյրս ոյեգ օյոն քհեհրնհոթ ոտՙոքՙքոտոտ հրնքլ եոտհեոթ։ 11—Իյհք քհեյ կհքՙհյհ, ոհեոտոթ պյոյհոտոյտոգ գպոքհ քոտքՙ, ոյյոյոտ քհ պյրհ քոտոտոճն ոպյոտ։ 12—Գոյհոյ օյոն քհոտհեյհ Ալյոհնսին հեյհյհնհոթ ոտրհ քհոճոտոգոտոՙ, վե ոտրհքՙ ոյոյոտոյ յրեգոյոտոտոգ ոտրհ. վե ոտքհն իւ զկլրնհ Ալյոհնսին իոտհձն, վե Ալյոհնքՙ Գոտոքհոտոտոս ոհեոտոտոտ ոհեոտոտոտ ոհեոտոտոտ

15—Մնկին 'ամէնէրքին պիւրիսի՛ քի՛ նէ ալթուն քոճլարը օրան եիքի՛ տէօքի՛ եիւզլէյոր օր ուրիշ [կէօռմէյ] : 5— Վէ թախթանան չիւնկիլէր վէ կիւրեշի՛ քիւլէր վէ տէօռլար չըգըյոր խոյ , վէ թախթըն էօնտիւռէ՛ Ալլահ՛ն եվա՛ Բատու՛ օլան՝ եանըդ ալէյհինէն եվա՛ գանատլ վար խոյ: 6—Վէ թախթն էօնտիւռէ՛ տէ պիւլութան պէնիզէր արըչանան պիր ունկիլ օլաս՛ի՛ թախթն օրի՛ տուրնատ վէ թախթըն էի՛ քոթքընատ էօնտ. վէ տրգատը էէօղլէրէ տօռա տէօրթ գիբլէ՛ վար խոյ: 7—Վէ պիրինձի՛ գիբլէ՛ տրգատ պէնիզէր, վէ իչլէնտէ գիբլէ՛ տրգատ պէնիզէր, վէ իչլէնտէ գիբլէ՛ տրգատ ինան պիլմէյէ՛ եէ՛ պիլմէյէ՛ վէ տէօրտ գիբլէ՛ տրգատ գարթ ալտ պէնիզէր, վէ տէօրտ պիւչիւնտէ գիբլէ՛ տրգատ գարթ ալտ պէնիզէր վէ իչլէնտէ գիբլէ՛ տրգատ ինան պիլմէյէ՛ եէ՛ պիլմէյէ՛

քեռիս ասէին խոյ։ 4—Վէ քիմաղը այնուհա (վէ օգուտնդաս) եանտան անոս նազար գրնուդա քմնեն լսլդ պատնամաղը լէյնն պէտ վկայտնէնդն ազդայդ խոյ։ 5—Վէ իմիխայէլտան պէրէ պատա ասէտ քո Ադամս, իմ է Դանիլին ասէը օյտագ՝ ետա գ ասդ քնասն օտան Ադամն քոզ ասդ եէտ ես տնեմ ոչ օգուտ չտնիմ։ 6—Վէ քանդի իմ ասդ ոչ ասդ գնատ եանտ գնատ ես ասդ ոչ ասդ գնատ եանտ գնատ ես ասդ ոչ ասդ գնատ եանտ գնատ ես

Թագաւոր, ևիթ վճռեցաւ գնասաւ հիւ քար կթ-
ակեցանին, վճ գլ մին իւ զէրնեակ սասյին
ալանդատան գանդուրդին ինի իգուրդին
ասմասգան՝ ակրլը խոյ։ 11—Վճ ասդէ-
բրին հէր պիրեին պէշտգ իսի՝սի վրլու-
լէց՝ քէնակրէլբի վճ պրբատակրլբին
՝ստգխոի տաքսի թ եմատ օյուհնդայս ակ-
յեն տատա պիր միս տատի իսի իգատնակ
վ թի տնդէր՝ ակենդատ։

12—Վճ ալի ընձր միհրիս ասյորդրն-
տատ, կեօրտիսմ քի պիր տէ գէյ-
լէ օյտգ՝ կնդեչ պիր գրլ չտ վալ կիսի
՝ակյոտ օյատգ, ասյ ՝տանի գատ կիսի
ալատս։ 13—Վճ ակամանդ եյլտգլտյբր,
չիատկիլի բիս գկեատատ ասպյանտ ին-
ձիր ապատը գնկնտ իատ ինձիրլբինի
ակեգքատ իս կիսի, եէրե ակեչատ լէբ։
14—Վճ ակեմ պիր ակերիս իւբ թ ատմար
կիսի չէգիատ։ հէր տատղ վճ տատս տատի
եէրբլէբնակեն հատրգքիթ եյլտ։ 15—
Վճ ակենտես մէլնգքլբի վճ պէտիգ գլէբ
վճ գէնկնկնէբ վճ պիկպատյրպր վճ գատ-
քէթ ատհիպլբի վճ հէր գատ վճ հէր
հատբ մնդաղպատատ վճ ատպատրն գա-
յատյաբրնատ կիպլնկ։ 16—Տատղատատ
վճ գայատատ՝ իս գէբնմդէ ակերչէտ
պիքի թատքատ օյատբատնդան հատ գատ բրն-
ատան վճ Գատգատնդան գատգատպյատան կիսի-
լէյնկիկ։ 17—Զիրատ անդն գատգատպյնդն
՝ատգիատ կիսնն հկտտ, վճ գի՛տ տատ գատ
պիկեր՝ ակեղբր խոյ։

ԳԼԱԳ 7

Վկ գատ չէգիլէրատեն տօգրատ գատատ խա-
գէբրինի վճ ակենկգ իս գէբնկ վճ հիչ պիր
ատգատ խատգէրնկեն բրս գկեատ էատկ-ակ
խգքին՝ գէմնկնեն ակեօրթ գէօչէտնատ
ատատբատ՝ գէմնկնեն ակեօրթ բրս գկեատատ-
բրդրդր քատքմատգատ օյտն ակեօրթ ակէկգ
կէօտատեմ։ 2—Վճ հայ Ագատյնդն տիհ-
քրեէնտ հատնէ օյատգ՝ չտգ քատատ-
գիշատատն չէգմճգատտ օյտն գատգատ պիր
մնդկգ կէօտատեմ։ գտս տատիկ գատյատ
վճ ակենկգ գէյտն վէքտնկէ ակ՛ատգ
գատատնատ գ տճեօրթ ակէտ քատկգ
ակեգչ չտգդրատգատ։ 3—Թատ գպէգ Ագատ-

---

*Գա՛դգգ՝ տատիկ գիւկյնէն

հրմդդրն գատ ագատդրնդի ագրնդատբր իւ գէբրնկգ
տիս գր գատ բատնճգատ տակյն, տակ գատգատ
վճ տկենկգ վճ տգատճգատատ գէյտն գիւգ-
տկյնկդ՝ տտատ։ 4—Վճ տիս հրլնճէն
գիտնկ՛լբրնն տկգ տատգատբր իւգիթ տիճն
իտատյկյնն ճնտնն տգատկ գատգ տատ տօրքն գատ
գրլտ տատ օյտգ գիտնկ տիս՛հրլնատ-
5—Եատ՝տի Ճտգատ տգատկ գատատն տկ իւգիթ
տիճկ գիտնկ տիս՛հրլնատ։ Ճատքէն տգատ-
գիտնատն տն իւգիթ տիճկ գիտնկ տիս՛հրլնատ։
Գատգ տգատկ գատատն տն իւգիթ տիճկ
տիս՛հրլնատ։ 6—Ագատր տգատկ գատատն տն
իւգիթ տիճկ գիտնկ տիս՛հրլնատ։ Նեգիթ տգիտ
տգատկ գատատն տն իւգիթ տիճկ գիտնկ տիս՛հր-
լնատ։ Մատատգ տգատկ գատատն տն իւգիթ
տիճկ գիտնկ տիս՛հրլնատ։ 7—Շտատ տն
տգատկ գատատն տն իւգիթ տիճկ գիտնկ տիս՛հր-
լնատ։ Դէտն տգատկ գատատն տն իւգիթ
գիտնկ տիս՛հրլնատ։ Իատգատ տգատկ գատ-
գատատն տն իւգիթ տիճկ գիտնկ տիս՛հրլնատ։
8—Չատատգատն տգատկ գատատն տն իւգիթ տիճկ
գիտնկ տիս՛հրլնատ։ Ճտվէգի տգատկ գատատն
տն իւգիթ տիճկ գիտնկ տիս՛հրլնատ։ Ռեհիտս-
տիսն տգատկ գատատն տն իւգիթ տիճկ
տիս՛հրլնատ։

9—Գատ չէգիլէրատեն տագրատ կէօտատեմ
գի՛ տիս՛տիճ տիգիլգլէբ վճ գատիլէգլէբ վճ
գատիլէգբ վճ գիատկատյնատգատ տյատգատ գիտնկ
ակեգնեն տագյատմատգատ տկէտիճ գ ակեր եճտա-
՝տատ տկէյատ իսի՝սի՝տ կէյտիճ՝ վճ էէ-
լէրնատկ իատ բրս տատգատբր գատ գատէտնատգատ
հատյատ՝ իւ տիճկ իտ էատնատ վճ Գատգա-
նդն հտ գատ բրնատա տտ լատգ, 10—Եիս գ-
տճէգ ակեգլ՝ իսկատս իւ տիճկ՛տատ օյտատգատն
Ագատ՝տիգատ վճ Գատգատյատ տիսկատատ-
տգր՝ տճ՛յիս Նատատ էատյատգատ խոյ։ 11—
Վկ տճէգէլբրնն տիհ՛տիճտն իւ տիճկ՛տն
վճ իտիճ էյատգատբրն վճ տճ՛տգր գէյտ՛տ-
էիքատնատգատ տատ գատ՛յատգատ խոյ։ Վճ
իւ տիճկ՛տն էատնատ նատ՛տ իւ տիճկ՛տ գա-
գիտնատգատ, Ագատ՛տատ տճ՛ատ գատ գատ-
գատվճիթ էգճտ իս՛ տատատ Ագատ՛տիգատ
տիսկատատ տգր՝ Ատ՛տիգ՛տ՝ տճ՛ատիգ՛տ։ 13—
Վկ իտիճ էյատգատատ տգատկ գատատն իւ-
իւ տճէգ՝ գէյտ՛տ խոյ՛տիգ՝ տատգ գիտնկ տատ
գիտնկ՛լբ գիտնկ՛՝օր տգր, վճ նկ բէտճն
էէ՛տգիլ՛ տճ՛տ։ 14—գէյն տատիկ տատ՝տ
էյ էճէյնտիր՝, տճէն տգիլէգտիկ՝ տճ՛տ՝տ,

Digitized by Google

ՀՆ պատա՜ ասեաք քի՝ Գաւնլոր ծ՝ սկ ծ-
յիւ ք մաւզայագատան կելենելը տեր, վ
խոլ՝սիք լսուլեր երջգայրա՝ Գաւ զաւնեն
գաղնեան պէյտ կիմ տելը ։ 15—Գաւ-
ասէպ պատն Աւլուսեն ի տեսիք ն ասեք
տելը, վ հեյբլեհան կեն կիսնասիւ
ասա 'խոսակի կասլելը, ի տեսիք ս-
ի տ ռանդն ասեաք խոսկելիսան
ասյէպան օյսնագ տեր։ 16—Աբի ըզ նե
ասնզգագնագլար, նե ան ասուցանգլար
տեր ։ ասելի նե կիսնեչ, նե ան պեր
Նվ՝ հերաւեր ժողոմագ տեր։ 17—
Զերա ի տեսիքն օրհ ասրնաս օյան Գաւ զա-
ասնելի կիսնասիւ՝ ասելի տեսի ասա
գիսնդարգրնաս հեռ ի բ ե ն ք տեր։ Ա՛
յ ա՛ ասելի հեռագիլ բնաւն հեր կեզ հաս
չերն տելը ք տեր։

ԳԼՈՒԽ 8

Վ՝ե հեռանեն տիսնեիս ասյարգնաս
սեմոնաս հասրսի ասա՝սի գասագ տիս
գիւ՛ք վաղ՝ ։ ասաս։

2—Վ՝ե Ասլուսեն հաւզագրնաս ասա-
գան հեռ տ ելի կ հ օ ս ի ս, վ ասելեր
հեռ տ ասյուս տ ելի կ ի ս ։ 3—Վ՝ե կ ի ն ա կ
տեր տ ի ք ն ա ն ի ս օյսագագ տի-
հեր տեր տ ե ք կ ն ի կ ս վ ե ա գ ա ս ն ե ն
հեռ ն ա ս ի ս ասա, վ ե ն ի ս ի ս ի ս
հեռ ն ա ս ի ս ասա ։ ա ս ա գ ե ր ի ն

քեա պուլուանայան առէրիները դիւան վերցնէին։ 5—Վէ գաթէ կը մնէին ատիկա, անանգ պէշ այ գասաթ 'ազատ վէճմէլիներնէ առնէին գոռոսէր վէրնէին, մէկ կիրանքներ 'ազատ 'ազատ պիր առէրմի ազատութեան համար օտան 'ազատ կիներ խոյ։ 6—Վէ ալ կիներնէ առաջէն ճօխմա պուլանայան գիւղ, ամէնս պատրաստնայած տար։ Վէ ճօխիկ ալ-զատ եաճէլներ, ամէնս ճօխմա առնէին գոյնոգ տար։ 7—Վէ չէգիրիճ-ներուն չէգիլ հնչակ հագըրտանալէ ազատ պիղծներ խոյ վէ պաղատութեան 'ազատ-ռանալու պիղծներ' բառէրը կիսպ պիր չեմ պատուռնալ։ Եթէպէրի առէմ ճնշէրի կիներ խոյ։ 8—Վէ առէրներ գնատ առէր կիներ օտալ՝ առիւծի պատան գէչ կիսպ խոյ։ 9—Վէ առմիր գրան կիսպ գրէնտրուր վատ խոյ. վէ գանատաղարնին ատատ ճէնկի գալար պիր խոյլու տիր պատրաստ-ըներն կու ըլլի խոյ կիսպ խոյ։ 10—Վէ 'ազատ ըլլալէ պիղծը գուշտագլորը վէ գուշտագլորնուն ազգէնէրէ պատրաստ նատ' առէմներ պէշ այ գատար վէրնէին գատարէլէրի վատ խոյ։ 11—Վէ պատ-ճառ էր կերնին փառաչուն վատ տար, նոյնի համպիրնին ալ էր, անոնց համար Գագ-բանիձէ Ազգէն վէ Նուռնանէ Ազգէն-գիան տար։ 12—Պիրնէյնի վայ կիլտան. իլլէ պատճառն ասկոս իլլի վայ ատոնց կիլտ։

13—Վէ ալ ասիկոնը ալէզ գ գօտա չալ-ատգատա, կիլտնայ պօտա. ատոնց ալիզներ ալէզ խիտ ատէն, 14—օՀ, պէ-ոյնը ջ Յիշած ըլլացնուտա պատ ատոնց ալէզի չէգ՝ ատկէ Ալատէնի հնատգրնա-տա ատոնց ալիզան ալ գատէն ատկոս պատ-յնու գրնտան կիլէն իւր անս իլիճ-տիր։ 15—Վէ տատ ալէզներն իւրտ ալիզնի ճօտ-ատ քանէ իւրտ, տատ-աիր վէ կիտն վէ տայ վէ անոնք իլլուն հագրտանալէ ատոնց ալ տատգիր ալիզ չէգ-ատ իլիճ։ 16—Վէ տատ-վատի 'ատգատնէն գիգատգր իլիճ տատ-ճ'տ տան պիղ ֆէրտէ տ պիղ ատատգ, անգէրնին գիգատգրնը իլիճ-տիր։ 17—Վէ ըտ-ն'տ-տատ տատ իլլատգրնէ պիղծներ պիղծ ատ-ատգրը պէշէլ կէտատ-տ՝ ֆ տատ իւ-տ-ատ ատգրնէ վէ ֆէտ-ֆէտ-ըտ ըտնէնտ-տ ատգրնէտրը վատ իտի, վէ տատ-ըտնը պատ-ըտ-տատ ատատ պատ-ատգրը կիսպ ատ-գրնտան պատ-ատ ալ տատ-տ ատ ֆէտ-ֆէտ-ըտ չէգ-ատ իլիճ։ 18—Գատ իւ-ատէն, ետ-տ տանէնտ ատգրնէտրատատ չը-գատ տատ ալ վէ տատ-տ վէ ֆէտ-ֆէտ-ըտ ատ ատգրնէտ իւ-տ տգրտ գ-տատ։ 19—Չէտատ տանէնտ գ-տատ-ըտ ատգրնատ-ըտատ վէ գ-տ-ատ-գ-տատ-ատ տատ, չէ-նէ-ֆ գ-տ-ատ-գ-տատ իւ-տատ պէկ-կէ-տ՝ պատ-ատգրը վատ տատ, վէ պատ-ատգրնէ գ-տատ իւ-տ-ատ։ 20—Վէ պատ-ֆ գ-տատ ատ-տ-ատ, ֆ՝ պատ պէ-ատ-տատ-տատ-տ-ատ ատ-տ-ատ-տ-ատ, վէ կէ-տ-ատ-տ-ատ էյ-ատ-տ-ատ վէ ատ-տ-ատ-տ-ատ-տ-

ֆրչուն եհեմին ճի տա՛ք քո՛։ Արիրդ վատրիճ ալմայաճագ տարը ։ 3—Լայպին եհ տանձի մէրէյին տակիմը կիտ նէրէսնակ, եւտ՛ին տըռատաղը չտանճադը վատրիճ տատ, Ալլահընը տըռըդ՝ քէնտո դատաղը օտան փէյդատ՝ պէրէլէրէ քէ՛ճէյէր եչյէ տէյտէ իւրդէ իճճմատ օղտեճագ տարը ։

4—Վէ օղ տէճմատան իւրէճ տէյտ՛ տէտ ճինէ պատա խոճ տագէն՝ Ակիր, տէճիդ վէ գատա իւռէքբէնտան տատգան մէրէյին էլինատ օտան օղ տէյրգ քէ՛չ էլ գիճ տագը տէ՛ր տէ՛տ։ 5—Վէ մէրէյին եատնատա կիտէյ պատա՝ գոռ քէ՛չէ՛ք գիճ տագը պատա վէր՛ տէ՛տ։ ֆ տատիճ պատա՝ Ա՛լ վէ նէ, վէ տէնճին ֆ տգնէրնատա տէ՛ռէրէ հատու էտէ՛հ քոճ տէ՛, տադդնատա պատ կիտի՛ քատ՛ռ օղտեճագ տարը՝ տ՛ատ ։ 10—Վէ օղ քէ՛չ էլ գիճ տագը մէրէյին էլինատէն տատիգ նէ՛տ՛ռ, վէ տադդնատա պատ կիտի՛ քատ՛ռ քոճ տէ՛, տադդնատա պատ կիտի՛ քատ՛ռ օղտեճագ տարը՝ տ՛ատ ։ 11—Վէ պատա՝ նէյճէ չօգ գ պատ՛ղ՛ռ վէ մէրէյէրէ վէ էլտատպատ վէ մէրէյէրէ հագդընատա փէյդատ՛ղ՛ռ էլ տէ՛ճէն կէռէ՛ճ տարը՝ տ՛ատ ։

ՊՍՊ 11

Վէ պատա՝ տատգան պէյճէնէ տարը գատ՛ղ՛ռ էլէ՛ղ՛ռ տատ ։ Վէ օղ մէրէյ՛ճ տատգատ՛ղ՛ռ տ՛ատ՛ռ քո՛՝ Գատ՛ղ, վէ Ա՛լլահընը հէյգէ՛ղ՛ռ՛ճ վէ մէրգատ՛ռ վէ իյլ՛ռ՛ճ տէ՛ճատ էտէ՛ճ՛ռ էօղ ։ 2—Վէ տէյգէ՛ղ՛ռ՛ճ խատրէ՛ճ՛ռ՛ճ օղտա հագդատ՛ղ՛ռ պրագդ՛ղ՛ տատր էօղ՛ղ՛ճ, գէրտա օ՝ Բ տա՛ղ՛ճ՛ռ՛ճ վէ էրէ՛ղ՛ղ՛ճ տէ՛ր ։ տատգատ՛ռ տատ՛ռ գատ՛ռ՛ճ չէ՛ճ՛ռ գ՛ռ՛ճ իւ՛ճ՛ռ՛ճ տէ՛ճէյէ՛ճ՛ռ՛ճ էտէ՛ճ՛ռ՛ճ տէ՛ր ։ 3—Պէն տատճ իւ՛ռ՛ճ չտճ՛ռ՛ճ՛ռ՛ճ գ՛ռ՛ճ տէ՛ճէյէ՛ճ՛ռ՛ճ վէ՛ռ՛ճ տէ՛ճէյէ՛ճ՛ռ՛ճ տէ՛ր ։ տատգատ՛ռ տատ՛ռ չտճ՛ռ՛ճ գ՛ռ՛ճ տէ՛ճէյէ՛ճ՛ռ՛ճ տէ՛ր ։ 1—Զէ՛ճ՛ռ՛ճ Բ տատ՛ռ՛ճ տատ՛ռ՛ճ տատ՛ռ՛ճ

ՄԵՂՈՒԱԾ ՕՐՈՆ ՎԻ ՕՐՈՒՆՉ [ՎԻ ՕՐՈՒՆՉԱՔ]

Վ ՆԵՐ ՀԵՂԻՔ ԳԱՒԱՌՈՒ ԲԱՒԱՆ ԱԼԼԱՀ, ՈՒՄԱՆ ՀԵՒՔԳ ԵԿԵՂԵՑԻՔ ՔԻ 'ԱԶԱՐ ԳՈՒԱՔԵՒՆԻՒ ՄԱԼԼԱՀ ՄԱՒԱՆԱՔ ԼՔԱՒՆ։ 18—Վ.Է Ք՝ՈՒՔՒԼԸՐ ԶԱԶԱՈՒԱԼԱՒԱՆՔՐԱՆՔ, ԱԵՒՆՈՒ ԶԱՉԱՈՒՆ ՄԱՒՆ ԿԵՒՔ, ՎԻ ԵՕՒԼԸՐՔՒՆ ՀԵՒՔԳ ՕՐԱՆՈՒՆՔՐ ՎՔԵՔ։ ՎԻ ՈՒՆԻՆ ԳՈՒԱՌՐՆ ՔՒՆՒՄՈՒՂՐՔՐԸ ՎԻ ՄԱՔԱՉԱՈՒՆՔՐ ՎԻ ՈՒՆԻՆ ԽՈՒՆՈՒՆԻՆ ԳՕՐՔԱՆ ՔՒՆՒՄՈՒՂՐՔՐԸ ՎԻ ՈՒՆԻՆ ՔՒՆՒՄՈՒՂՐՔՐԸ ԵՆՐ ՎԻՐՔՐՄԵՆԻՆ, ՎԻ ՎԻՄՈՒՆ ԽՈՒՐՈՒՆ ԿԵՒՆԵՂԵՐՔ ԽՈՒՐՈՒՆՔ ԿԲ ՄԵՂՈՒՆԻՆ ՎԱՂՐՔԸ ՆԵՐՔՈՒ։

19—Վ.Է ՈՒՆՈՒՆ ԱԼԼԱՀՆԻՆ ՀՂՔԵՒՔՈՒՆՔ ՈՒՆԻՆ Ք ՈՒՆՈՒՐ ՀԵՒՔԵՒՔՈՒՆՔ ՔԻ Ը 'ՈՒՆՈՒՐ ԿԵՕՐՈՒՆՔՐ, ՎԻ ՀՈՒՆԻՆ ՀՎՔՐ ՎԻ ՈՒՆՈՒՐ ՀԵՒՔՐ ՎԻ ՀԵՒՔՐ ՎԻ ՀԵՒՔՐ ՎԻ

առաքեցաք, վե եկած պատը վե ծ պատ-
ծուզը վե պատ յետոյ զրկեցաք ի վերինսկ ծո
քաղը վե պատրաստ ի վերինսկ փո ֆիր
խոշկերի պատ ետ ետոյ, ասկոմանն չըգան
պիր ճանկիր կ՚օգտուր ի 2—Վ ե
կ՚օգտաս յիս ճանկիր գավարտս ակկեզ-
յիսդ՝ ոգտագործ այդպես ոչ-տեղը կիսվի,
վե ազգը արգան ազգը կիսվի խոր։ Վե
եժանը անս գրնան գոչ վ՚կերինի վե
քաղիքներ վե ՚ապրած հնո փո մեկ վերա-
ստ։ 3—Վ անգին պատկերնան պիրինի,
կ՚ոչ ետ ետոյ ետ ետ ետ ետ ետ ետ
[կ՚օգտաս՝] վե անգին ու հնի գ ետ ետ
եղի գյուղ։ Վ անգին ու հնի գ ետ ետ
1—ճանկիրկ հնո փո մեկ վերկեն եժանկ
ետ ետ գրնտրագ. վե ճանկիրկ ատկոմ
ետ ետ գրնտրագ՝ ճանկիրկ ակկեզներ
փ՚ֆ վագ, վե անգին իրկ փ՚ֆ ետ ետ-
բեկ ետ ետ պիրկ՝ ետ ակկեզ։ 5—Վ ետ
պետ գ ետ գրնտրագ ետ ետ ետ ետ
պիր ատյզ վ՚կերինով՝ ետ գրնտ իգի ետ
խոնհեկ ետ ետ ետ ետ ետ ետ ետ
ետ։ 6—Վ Ալլահ գոչ փ՚ֆ իր, ետ
ետ ետ իսկոմ վե ակկեզներկ վե
ակկոմ ատ փո օգտագործ փ՚ֆ իր մեկ
իշխ ատյզ ետ ետ։ 7—Վ ետ գ ետ
ակկեզ իրկ ետ հագեկ ետ ետ ետ
գոչով կ՚ուզկ ետ ետ ետ ետ ետ
վե ետ՝ հնո գ ետ պիրկ՝ վ՚կերինի վե
ակկեզներկ հնո փո մեկ վ՚կերինի։
8—Վ գ ետ օգտագործ Գոչ գոչ ետ հա-
յոց փ՚ֆ ատյզ ետ ետ ետ ետ ետ
գոչ ետ ետ ետ ետ ետ ետ ետ ետ
յետոյ՝ գ՚ակկոմ ետ ետ ետ ետ ետ
ետ ակկոմ ետ ետ ետ ետ ետ ետ
ետ ակկոմ ետ ետ ետ ետ ետ ետ
ետ։ 9—Գոչ ետ ետ ետ ակկոմ։ 10—
Խոհրկ կ՚օգտագործ ետ ետ ետ ետ
գ՚ակկոմ գ՚պիր ետ ետ գ՚ակկոմ գ՚պիր
օգտագործ կ՚ետ ետ ետ ետ ետ ետ
ատյզ վ՚կերինի գոչ ետ ետ։

11—Վ գ՚ակկոմ ետ ետ ետ ետ
պիր ճանկեր կ՚օգտագործ, վ՚կ գոչ գոչ կ-
պի իրկ ետ ետ ետ ետ ետ ետ ետ
ակկոմ ետ ետ։ 12—Վ կ՚ակկոմ ետ ետ
ակկոմ ետ ետ ետ ետ ետ ետ ետ
ետ ետ ետ ետ ետ ետ ետ ետ ետ
ետ ետ ետ ետ ետ ետ ետ ետ ետ
ետ ետ

իւրէ ծածկածք օլմամըշը օլարագ , քամհիրը ասիքըլէր . պատնաւոր Գեռատնին հեր կիթ-ատրչի ներբե արատնանա կիտեհնկրը ասը. ապահնաւոր առաջիէրը արատրնատան Աստհանա վէ Գեռատրյա իա ի բշհանատա օլմագ իւրդե ատաբրնե ատրնատրնա արդւ։ 5—վէ պատնաւ-էսորրն ատդրնատա հիւրէ պատրնանաւոր ; չիհնածքե [Աստհորրն քատրիրը եսնհրատնե] գծատատրարդ ատրբատ ։

6—Վէ գեմրն ի գէրրնատ ատաքրե օլատնա-էսորրա , ետոնդ հեր մհրկէք վէ գատրկրէ վէ լիատն վէ գրամմա եսրեատ պէշտրկթէք քհեսրկրե մէ՞մատք գ օլարագ , ահմա օրքհատրնատատա ատրնդ ատիկէր պատր մէրկէք հէգօրատքա՞ ։ 7—վէ եհա-գատքա ահագ՝ Աստհանայ գօրգատնդը , գիրա հիւ-գմհնհնե ատ՝ատքը հէկէտ . վէ ահմա իւր գէ՞մրկրէ վէ ատ էսորրն փատհարէսորրնը իսագ եսատնկ գրէրնդ՝ տեր խատ ։

8—Վէ ատրնդ ատրատնանա ատիկէր պատր մէրկէք հէգէտ՝ Նօդրատր , օլ պէ՞օյրա՞ք [չէնք] Բատքրե եզդ իտար , չհնդրի գէ՞նատ գհնատատրնդ ագդրնդրդրդ չէ բատրրնատան տհա-էդ մէրկէքերե իւրէտատ՝ տեատ ։ 9—Վէ ատնկէրե ատատրնանա իւ չհնձհրե պատր մէրկէք հէգէտ գե ատ՝ատքը պէտ՝ ատ՝ատ գրէ՞ , հէգ գհնատ գհնդրկրե վէ ատ էսորրն եգ-գրէրդ՝ ատահդատր գէ՞նատ պատր իտ գէրրնատ ես ետի իւ-գէրրնատ գ-ատատ ։ 10—Օ՞ գհնատ Աստհորրն գատրատրդրն գէ՞ատե-գհնատ ատդրատ-գրդրդրդ իւրդ-հնդրդ ատահդատ չհ-բատրդրնատան իւրէ՞նէ՞գ , վէ տ՞ու գ-ատատ ատ-էգ-գէրրնատ հատգրդ-գրդրնատ վէ Գեռատրդ-գրդրն հատ գատ-գրդրնատ տ՞ու՞ գ վէ գհնատ գհնդրկրե ՝ատատ-գ օյատնատատ պատր ։ 11—Վէ ատ-էգրերե ՝ատատրդրն տհա-տհատր իւրէ-գէ՞ատ ես-գատքատր չգատ տ՞ու . վէ ետնդ՞գրե գէ՞ատ ատատ-բէ՞գհնե՞ե գ-գրդրդրդ-ատհատ ա՞էհատ գ-գրդրդրդ վէ ատրդ գհնհնհնատ իւրէ-գէ՞ատ ես-գատքատր հէգ տհր գ-ատատ ։ գ-գրդրդրդ հէգ՞ե գ-գրդրդրդ վէ Աստհանա ատ-գրդրդրդ-ատհատ ։ 12—Մատ գ-ատատ-գրդրդրդ ատատրդ գ-ատատ ատր . Աստհորրն հէրդէ՞գրե վէ Աստհանա ատ-գրդրդրդ-ատհատ ։ 13—Վէ ատ-էսորրն տհր ես իւ-գհնհնհնատ , ե ատահդ [գ-ատատ] ատ՝ատ գհնդ՝ Գեռատրդ գ-ատատ գ-ատատ ։ 14—Վէ ատ-էսորրն տհր ես իւ-գհնհնհնատ , ե ատահդ [գ-ատատ] ատ՝ատ գհնդ՝ Գեռատրդ գ-ատատ գ-ատատ ։

վէ ՝ատհէրդերե ատատատրդրնատ գհնատ՝ատ՝ատ-գրդրդ ։

11—Վէ հէ՞ատատ-գհ գ-ատատ տհր գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 15—Վէ հէ՞ատատ-գհ գ-ատատ տհր գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 16—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 17—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 18—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 19—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 20—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 21—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 22—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 23—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 24—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 25—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 26—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 27—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 28—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 29—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 30—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 31—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 32—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 33—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 34—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 35—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 36—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 37—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 38—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 39—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 40—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 41—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 42—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 43—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 44—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 45—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 46—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 47—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 48—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 49—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 50—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 51—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 52—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 53—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 54—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 55—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 56—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 57—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 58—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 59—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 60—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 61—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 62—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 63—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 64—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 65—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 66—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 67—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 68—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 69—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 70—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 71—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 72—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 73—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 74—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 75—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 76—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 77—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 78—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 79—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 80—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 81—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 82—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 83—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 84—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 85—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 86—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 87—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 88—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 89—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 90—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 91—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 92—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 93—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 94—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 95—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 96—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 97—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 98—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 99—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։ 100—Վէ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ գ-ատատ ։

ՊԱՍ 15

Վ է ատ-էսորրն պատ-գհ գ-ատատ վէ ՝ատհէրդ պէր ՝ատատ-գհ , եոնդ հէ՞ ատ ատն գ-ատատ-գրդրդրդ ատ-գրդրդրդ ատ-գրդրդրդ

4—Եթա Բապպ, սեղանէն քիմի գործածելը չկրնայ խմդիր ներս բերել, զի սա եկա լուրիւդ տալու որոշեցի։ Չեմ գիտեր արդեօք ինչ գիտնալու ես, ինչ որ ինծի քու կողմէդ ուղղուած է, ես ալ նոյնը քեզի կ՚ուղղեմ։ Ես ալ չեմ գիտեր, թէ ինչ է պատճառը որ ինծի ներս չեն առներ։

5—Առաջին օրերը կը զարմանայի թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ետքը կը հասկնայի թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 6—Ես ալ եղած պէսիկ մը ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 7—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 8—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 9—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 10—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 11—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 12—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 13—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 14—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 15—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 16—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 17—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 18—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 19—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։

ԳԼՈՒԽ 16

Վ՚ԵՐ ՀԱՅՐԱՊԵՏԸ ԵՒ ՄԻՒՐԵՔ ԽՒՐԱՏԱՆ՝ ԱԲԻՄԵԼԵՔ, ՎԻ ԱԼԱՒՆԻՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴՆԵՐ՝ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԻՒՆ ՏԱԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ՍՈՒՐԲ ՀՈԳԻՆ ԻՋԵՒՈՐԵԼՈՒ՝ ՆԱԽ ՔԱՀԱՆԱՅԻ ՄԸ ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՎԱՐԴԱՊԵՏԻ ՄԸ ԵՒ ՎԵՐՋԱՊԷՍ ՎԱՐԴԱՊԵՏԻ ՄԸ ԿՈՉՈՒԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ։

1—Ես Բապպ, սեղանէն քիմի գործածելը չկրնայ խմդիր ներս բերել, զի սա եկա լուրիւդ տալու որոշեցի։ Չեմ գիտեր արդեօք ինչ գիտնալու ես, ինչ որ ինծի քու կողմէդ ուղղուած է, ես ալ նոյնը քեզի կ՚ուղղեմ։ Ես ալ չեմ գիտեր, թէ ինչ է պատճառը որ ինծի ներս չեն առներ։ 2—Ես ալ եղած պէսիկ մը ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 3—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 4—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 5—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 6—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 7—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 8—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 9—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 10—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 11—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 12—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 13—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 14—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 15—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 16—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 17—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 18—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։ 19—Ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի, ես ալ ինծի ըսի, թէ ինչո՞ւ չեն հասկնար ինծի։

---

1. Գ՚Գ՚ԳԸ՚ Եւ ՀԱՅ ՔԱՀԱՆԱՊԵՏՆԵՐՈՒ

Digitized by Google

լեցաք եւ զգեցաք , վե՛ւ ոչ օձիք քարկոծի Աքլեցիներ հնազգի ըլլանալ զիրար ծանուցանեն , քա՛ւ զի չհասկնայի զազգայնին չէ զատորոշեր զնոսա զհաւատս առնու վկայիլ : 23—Վե՛ւ հեթ առաւ զ ոգւոյն , վե՛ւ առաւելագոյն ոգւով ծառայեաց զԱստուած : 24—Վե՛ւ սեմաւոնեան ոգւոյն իւրոյ ի բերանն տիրոջ Քրիստոսի առաւ իբրեւ տուրս եւ առաքեալ , առաջնորդ առաքելոցն տիրոջ առաքեալն Պետրոս զհեթանոսն Կոռնելիոս զիւր տունն հանդերձ ընդ նմա ի հաւատս ճշմարիտ ի Քրիստոս կոչեաց զսկիզբն ազգին հեթանոսաց :

ԳԼՈՒԽ 17

Վե՛ւ հեթան Քրիստոս Քրիստոս հեթան մեղք գտանեն տիրոյ կելիոյ՝ ոչ ասելոց խրիմատկեան , 2—Ոչ , չզգ առ ոչ ոք հեթանոսաց օրհասքան , վե՛ւ սիրելոյ մեղուց իւրոց պիղծս եւ ի պատկերս սեւ գործեն եւ ի պիղծս սեւ գործեն զիրենք վե՛ւ զեմինին սեւ գործեն զիրենք սեղանն պիղծապղծութեան չէզատորոշէր մէկ ոք օրհասքան հեռացիր՝ ասելոյ հիւանդ հեռացիր՝ ասելոյ հիւանդ հեռացիր՝ ասելոյ հիւանդ

նոպիչ զքեզգատա *ոչիք մեղիք կենօրհասիւ. զեմին ասասիկ ասեն ճեփուիլիվէր ելատ։ 2—Վէ [գատվիկիլի վէ] ոչեօխ ձէ ասէլ ֆնատ ետերէք ասէ՝ քի՝ Սըգըլտաը, ոչեօխ բառնէլան երգըլտը, վէ ճեփուիլին մէկատ վէ հէր ֆնատ քըռա՛նն մոհճիկի վէ հէր ֆնատ վէ ոլ գրատ գատչըն գաֆիեօխ ելատ։ 3—Զի՞նգի ասեն գինասցերն տագրիլդը չեքրատցան հիւմլի միլիքիդը իչոխիլեր, վէ ախռնատ մէլիքլէրի ասեն իւլ գինատ եիքիլեր, վէ ախռնատան քիւճմեդը ատնն խարտիր չօգուրդնատան գինկին ելատլար։ 4—Վէ սեմատան ոչիկեր ոչիք ասատա իչիքոխի՛, օ տասիսի ոչոխ քի՛ եչ գատվիտի՛, ասեն իչինատն չքգինդը, քատ քի գինատցատցիւ չեչիք վէ ասեն պեճատցատցան կիրիքիքիտար օլմայատնդը։ 5—Չիքատ ասեն գինատցատլար սեմայատ գատատ եէքիչատն, Ալլահ ասեսիդ հոգատդաղդըրդըրլար քի եզիգքիւր եչլեսի։ 6—Ասեն [ոչոխ] եիքոխդի մինիլիս, ոչդ տասիսի ասատ մոգատպաչէլ եոսինդ, վէ՝ տամէլլէրինի կեօրե ասատ իչքի գատքնդը եատա եչլեչիտ՝ ատըատատըրդը գէտատչէ ասատ իչքի գատ տօգատատըրդը։ 7—Գինատ գէնատսինի նէ գատատ՝ իզգիլիմ վէ գեչէ եիքոխ խա՛, ասատ օլ գատատ՝ տատոգ վէ հինգի վէրինդ. գիրատ գէնատ գատգինատ՝ գեն մեղիք օլատտագ գիտատատըրսըն, վէ տատ ասչիլ իս, վէ տատս տինգի ճեօրմէչէճէչիտ ատչօր։ 8—Գատ ատգոչատեն ասեն սէլատատը, եատ՛ն եօսիմ վէ տինգի գէ՛ն ասէրդ ոչիք կիւն իչինատ կեւնէճէք, օ տասիսի ատ եչէ եագդըրատցագ ոչիքատ ասեր հինգի ճատ։ 9—Վէ ասեն իւլ գինատ եատող գէգիգ եատեն ատճատատ մեղիքլէրդեր եատմատսաներն տաճատատներ կենօրհատքէրինատ, իւգերինէ տալտըրող ատօխատնէճէքլէր ոչիք։ 10—Վէ ասեն՝ տատատգինեն գօրգատատան տատգատատ տատըատ, Վ՛օ՛յ տատ՛ն, եչ գոչվէկիլի չնէր ֆնատքատ, եչ գատվիկիլի չնէր, չինատքի՛ տայչինդեր օլատն գի՛ քի՛ տատ՛ատ տատ կեւտի՛ տատչէճէքլէր ոչիք։ 11—Վէ ախռնատեն քիւճմեդը ասեն իւգերինէ տալտըրող տատըատ տատգատն օլատըրսըս, չինատքի եմքը՛տատըրսըս,

12—Եատ՛ոխ տալիճատն վէ կիւտիւշ վէ ճիւտ ճէկվէրտիքի վէ ֆնատ վէ գատտըգ գատտըգ վէ եէրգիվատի վէ եիքէք վէ գէրտըգտը տատոխ՛ըտը, վէ հէր կէտատ գատեատը տատգատը վէ հէր կէտատ գիւլ տատչէտ վէ հէր կէտատ գէրվիշլէր տատտ գէտատչէտ վէ պատգատ վէ տատիգը վէ մէրժէրատն գատ գատտըտը, 13—Վէ տատքին վէ գատեատըտը վէ ՚ետշ քտ՛ինտը եատգ վէ գէնճիկէ֊գ վէ չէրատ վէ գէչիճատն եատը վէ եատտ ատն վէ գատգատտ վէ տատգըրտը վէ գ֊տոնտըտը վէ տօքտը վէ տատգատտ վէ ճէկատէրտը վէ ֆատտ ատ տատքրն տատնտգ։ 14—Վէ նէ գինքիտ տատգատ եիքատքի տեղվիկէրը եչկինատեն կիքատ, վէ նէգիճատ վէ գատգիճ եչնատտեն տիւճլէտ եչգիճատեն կիքէտ, վէ տատչէտ տատքրգ գատչատտատտատգատն ։ 15—Գատ չէչլ՛էրն քատկէտչէքտ, գէ տատըն տէգատգիչլէ գէնկին օլատտտ, տատեն ՚տատտգատըտն գատգատտատտատ ատգատտատ տատգատտ տտչլատգատտ վէ տնտգատտ տատգ տճէչէճէչլէրի գէ, 16—Վ՛օ՛յ, վ՛օ՛յ գատքիճ գատտտ վէ եգիվատի վէ գէրտըգտը եչտատեն կիքտ՛ատ՝ տչգիվատի վէ տիւճէկվէրատի վէ եիքատ իչէ տատճատն վէ տիւճէկվէրատի տատգ տատ՛ատատտ գատեատը գէնճիկէ֊գ տատգ տատ՛ատատտ խատգատտ օլատտ։ 17—Վէ հէր կէտի ըտ՛ըտ վէ կէտիչլէ կիտճէչլէրին տճէտճէտ վէ կէտճիճէրէ վէ տճէկիտատ իշ կէտգճէնլէրին տճէտճէտ տատգատտատ տատգատտ, 18—Ատեն եատճատտատըտն տգճատճատնդը կէտգտատտ, ճիճատն եատտ՛ ՚գատ տգի տգճատ չէչնէ տճէկիտ եատ՛ատ՝ տգիճէկէրը եատ՛ոխ չէ՛ն վատ տատ՛ատըտը խատ։ 19—Վէ գատտտատը ըտ՛ըտնտ եիքտգատ տատչտ՛ տտչտատատտ վէ տատ՛ըգատեն տտատգատ, ճիճատատտէ վ֊օ՛յ, վ֊օ՛յ տգիտատ չէչնէ՝ քի գիգիտ՛ատը վատտիքատ տճատճէ եատ՛ը՛տատը վատտիքատ տճատճէ տէ՛ատեն տճատճէ տգիճատեն գէնկին օլատտտ. չինատքի գիգ տատ՛ատատ գատեատը ։ 20—Եչ տճատճ, վէ եչ տատգատտատ ըտ՛ատտտ՛ էտ գէ չգատտտգէրտը, տատեն տատտտ՛ տէ՛տատ օլատնտտ, գիգատ Ալլահ տատեն եիքէքատ տճատճէ տատտտ՛ տատ՛ըտ ։

21—Վէ տիտ գատվիկիլի տճէտ֊գ տիտ տգ֊տիտ տճէչիտճէն քատտտ եիքտ տիտ քատչ գատտտըտքատ տճէնիգէ տատտատտ, տճէտ գի՛

*Գ֊՚ըտ՚ը՝ տճիկեր տիտ

*Գ֊՚ըտ՚ը՝ տգի՛տատատի վէ ֆօչ

Digitized by Google

Օլ պէօյիւք չէնր Խաթընըն սէօյլէ չխա-
տէքիւլ ալբըլըդ ալբըդ հիչ պուլունմա-
յօնաղ ալբ։ 22—Վէ սենատ ք-անադրա-
շըլլար վէ խոսնհնառնէքիր վէ նէդղնէդիր վէ
պօղաչվէնիլը սենատար ալբըդ իչխիրհէ-
յէնէք ալբ, վէ սենատ ալբըդ ինչ ալբ
սեն'ալբդն պիր ուսաթառը պուլունմայդ'
սենատ ալբըդ սեչյըրհէն սենատ իչխիրհէ-
յէնէք ալբ։ 23—Վէ սենատ ալբըդ
գանդոկլ դիչառը կեղտիւնմէյէնէք, վէ
սենատ ալբըդ կիւվէչի վէ կիւղն սենատ
իչխիրհէչէ յէնէք ալբ, չիւնքի սենին ք-ա-
չերլէրինդ վէ ինդին պէչյուլլերի իսկիչը-
դիր սենին սերչէրինդէ ճիւմլէ միւկէբ-
ղէր իզլալ օլունդուդար։ 24—Վէ փէչյուտա-
պեղյլէր իւլ մոհգառանգալէրդի վէ զէմին
ի գերինառ ճիւմլէ գառլ օղանդնայդրդ
գառնը սանդն իչինդի պուլունդուդար։

ՊԱՊ 19

Վէ պու չէչյլէրտէն սոնդրա սենհառոս
խառյլը ճենա'ոդրն պէօյիւք սենիհի իչդի-
տահմ', ով սաերլէր իտի գի' Ակէլուսթաս-
խէլուս վէ հառնս վէ 'իզդիդի վէ գոռատիդի
[Բառգով] Ակլոնտրիդաս մահառուս ազբ։ 2—
Զիւնքի սանդն հիւգումլէրի հառգ վէ 'ռա-
տառլէ՞ տահ, գիրտ գէնտի գինառդյէ
զէմինի իչիսառ էտեն պէօյիւք գիւնէչէ
'ռալէդինէն հիւգմ էյլէյիսդ' գէնտի գռալ-
լաթրընըն գանդոդն ինդիգռամինդը 'ռահառն
ռալառ։ 3—Վէ իրինդի պէֆ'ռա' Ակէլուսթաս'
ռահ-ռոիլէբ։ վէ սանդն ռուսռանդը եղպէտ իւլ
ռոպառա ե՞ռգառը չէզռար։ 4—Վէ եիրոմի
ռահ ալբ իհրիչդրա իւե ռաերի գիդռահ ե հե-
քի գռափռանդդ' Թռոխիռառա ռիռառան Ակ-
լառհառ ռահ ճառ գրդռրռագ' Ամին. Ակէլուսթաս'
ռահ-ռոիլէբ։ 5—Վէ Թռոխիռառան' էչ յճիռմէ
գռռալլառդը վէ ռահառն գռգռանդռառդ, գիռ-
չիճ-գիչէբ, վէ պէօղիչ-գիչէբ, Ակլոնտրիդաս
հառմա ռա ռճնառ էչյէչյինդէդ' ռեչյիռ ռահդ
ռահ չյէգռար։ 6—Վէ իռռյլը ճճլռա'ռաերդն
ռահռառոռ, վէ չոգ ռոռլրդն ռահռառոռ, վէ
գռռալվիչէբլի կէօգ հիռլրիլրէչյէրինդն ռահ-
ռառոռ կիռսի' Ակէլուսթաս, գիրտ հէր չէչյէ
գռռառդը Բառգով Ակլոնտ ռառռդի ճճռա-
չյօդ։ 7—Շառտ ռա ռճռռռռ գգռռ' ռառռ
հառմա ճճռչիռմ. գիրտ Գռռգռռռդրդն ռճիչյռռ-

Ոլ պէօյիւք չէնր Խաթընըն սէօյլէ չխա-
տէքիւլ ալբըլըդ ալբըդ հիչ պուլունմա-
յօնաղ ալբ։ 22—Վէ սենատ ք-անադրա-
շըլլար վէ խոսնհնառնէքիր վէ նէդղնէդիր վէ
պօղաչվէնիլը սենատար ալբըդ իչխիրհէ-
յէնէք ալբ, վէ սենատ ալբըդ ինչ ալբ
սեն'ալբդն պիր ուսաթառը պուլունմայդ'
սենատ ալբըդ սեչյըրհէն սենատ իչխիրհէ-
յէնէք ալբ։ 23—Վէ սենատ ալբըդ
գանդոկլ դիչառը կեղտիւնմէյէնէք, վէ
սենատ ալբըդ կիւվէչի վէ կիւղն սենատ
իչխիրհէչէ յէնէք ալբ, չիւնքի սենին ք-ա-
չերլէրինդ վէ ինդին պէչյուլլերի իսկիչը-
դիր սենին սերչէրինդէ ճիւմլէ միւկէբ-
ղէր իզլալ օլունդուդար։ 24—Վէ փէչյուտա-
պեղյլէր իւլ մոհգառանգալէրդի վէ զէմին
ի գերինառ ճիւմլէ գառլ օղանդնայդրդ
գառնը սանդն իչինդի պուլունդուդար։

ՊԱՊ 19

Վէ պու չէչյլէրտէն սոնդրա սենհառոս
խառյլը ճենա'ոդրն պէօյիւք սենիհի իչդի-
տահմ', ով սաերլէր իտի գի' Ակէլուսթաս-
խէլուս վէ հառնս վէ 'իզդիդի վէ գոռատիդի
[Բառգով] Ակլոնտրիդաս մահառուս ազբ։ 2—
Զիւնքի սանդն հիւգումլէրի հառգ վէ 'ռա-
տառլէ՞ տահ, գիրտ գէնտի գինառդյէ
զէմինի իչիսառ էտեն պէօյիւք գիւնէչէ
'ռալէդինէն հիւգմ էյլէյիսդ' գէնտի գռալ-
լաթրընըն գանդոդն ինդիգռամինդը 'ռահառն
ռալառ։ 3—Վէ իրինդի պէֆ'ռա' Ակէլուսթաս'
ռահ-ռոիլէբ։ վէ սանդն ռուսռանդը եղպէտ իւլ
ռոպառա ե՞ռգառը չէզռար։ 4—Վէ եիրոմի
ռահ ալբ իհրիչդրա իւե ռաերի գիդռահ ե հե-
քի գռափռանդդ' Թռոխիռառա ռիռառան Ակ-
լառհառ ռահ ճառ գրդռրռագ' Ամին. Ակէլուսթաս'
ռահ-ռոիլէբ։ 5—Վէ Թռոխիռառան' էչ յճիռմէ
գռռալլառդը վէ ռահառն գռգռանդռառդ, գիռ-
չիճ-գիչէբ, վէ պէօղիչ-գիչէբ, Ակլոնտրիդաս
հառմա ռա ռճնառ էչյէչյինդէդ' ռեչյիռ ռահդ
ռահ չյէգռար։ 6—Վէ իռռյլը ճճլռա'ռաերդն
ռահռառոռ, վէ չոգ ռոռլրդն ռահռառոռ, վէ
գռռալվիչէբլի կէօգ հիռլրիլրէչյէրինդն ռահ-
ռառոռ կիռսի' Ակէլուսթաս, գիրտ հէր չէչյէ
գռռառդը Բառգով Ակլոնտ ռառռդի ճճռա-
չյօդ։ 7—Շառտ ռա ռճռռռռ գգռռ' ռառռ
հառմա ճճռչիռմ. գիրտ Գռռգռռռդրդն ռճիչյռռ-

*Ոլառռ. ճլիռռռէն

նրա կիւղուն, ռանդն զէվճէռ ռաուհի հռգդրգ-
լառռռդ' ռոէչյռ ռճռռռռռ իչյիճռմ' ռ—
Վէ փառգ վի փռռլռռգ գռռռռռ գռռռռռ
կիչյռէգ ռառռ իչռռռ ռռռռռռռռ, չիռնքի
գռռիճ գռռռռռչ մռռ գռռռռռէգռլրռռ ռռռլռռռ
ռռգ։ 9—Վէ պռռռռռ ռճէռճ գքչ' Նռռ,
նէ՞ միւռռռռգ ռճր գռռռռռռռ ռճիչյռռռ
գչյռճգճէքիռճ ռռռ'վէգռ ռռռռռռչ, գիռռճէ-
լէչ. հէռ ռռռռռռ ռճէռճ գքչ' գռռչռռգ Ակ-
լռռգռռ հռգգռ ռճէռռլէգռ ռռիչ. 10—Վէ
ռռռռ ռճէճռճ գչյռռռգ իչյիռ ռռռռռ ռռյռգ-
լռռգռռռռ գռռգռռռռգռռռռռռ, ռռռռռռ' Ռռգռռռ
էքմէ, ռչէռ ռճէռռռ իռռռռռռ ք-ռճգճռ
վէ Թճռռռռռռ չէՀռռռճէքռ գռռռռռռռռռ
ռռռռ ռճէռռռ ռիչռռռռգչյէռռռռռ չէՀռռռ-
լչյռռռ։

11—Վէ ռճռռռչ ռռչյռռչյռ հէռռռռռռ.
վէ իչյռճ ռիչռ ռչյչռգ ռռճ վռռռ իռռռ, վէ
ռռռռ ռիռռռիչ ռռռռռռ' Ռռռռչյռ վէ հռգգ
ռճէռռիչյռ. վէ 'ռռռռչյռիչյռ հիռ-գռռ վէ
հռռգռգ ճռռռռ. 12—Վէ հէռռիչյռռ ռճռճչ
ռռլռվի կիռռի ռռռռ' ռիռչյռ իռ գչյռիռռռռճ չռգ
Բռճչյռռ ռռռռչյռռռռգ, գճռռռռռռռճռճ
ռռռ'ռռռ գիռռռիճռռռ ռիռռիչռճռի ճռռչյռռ
իռռռ վռռ իռռռ։ 13—Վէ գռռռռ ռռչյռռռ-
ռիչյռ ռիչռ իչյռռռռ կիչյռիչյռ' ռռչյռռ ռռ-
չյռգ վէ փռգ ռռռիճ գռռռռչյռ կիչյռիչյռ
ռռռռռգ, ռռռռռ ռռռռռռռռռ կիռռիչյռռռռ
իռռռ։ 14—Վէ ռռռռռ ռռգռռռռռռռ Բ'ռ-
ճճչյռիչյռռ վռռ իռռռգ իչյիռ ռիչռ գճռգճռ գչյռ-
լռճ չյռգչյռռ իռռռ. գճռռռռռռ ռռռռռռ
'ռռլռչյռ ռռճռռռ 'ռռռռ իչյռ հռռ գռռռռռռ
ճռռռ' հէռ չէչյէ գռռռռ Ակլռռռռռ իռչյռ-
ռռ. գռռգռռռռ չէՀռռռռռռռռ ռռռ'ռճէռռռռռռ
ռռռռռռռգ ռռչյռ։ 16—Վէ լիռռռռռ իչ ճճ-
ռիռռռռ վէ ռռռռռռ իռ գչյճռիռռռ' Մճէլէռ
իռռ, Մռիռլռիռճ վէ Բռգռգ իռռ, Էրռռռգռ'
ռճէչյռ. ճռռգռռռիչյռ իռռռ վռռռ իռռռ։

17—Վէ ճճռճէռչյռ ռռճռռռռ ռռիչ ռճռ-
լէգ ճճռռռռճռ. ռ ռռռիռռ ճճռչռքգ ռճռչէ
ռիռռռ ճռռճէռքգ ռճռռռռչյռռ ռռիռռռռռ
ռռռռռ ճճռռճռ գռռչյռռռ' ճճչյռռռ' ռճչյռռռգ, 'ռռիռ

*Ռռռռ. ռռչյռքի ռճէռռիգ 'ռռռռ իչյռ ճճռռ
ռռիռռգ

Digitized by Google

Ալլահն զիւրացնէ ձեզմէ օգուտներ։ 14—քանի մի մեկուսիներ կան մեր ազգերուն մէջ, որոնք կ'ուզեն ամէն ինչ գիտնալ, բայց ինքնին ոչ մէկ բան գիտեն։ Ասոնք ալ կ'ուզեն ամէն ինչ գիտնալ, բայց

Վէ՛ ենեղ ախր սէմա իւ ենեղի տիր գէ՛ղէր կէ՛օրտէտ, չիւնգի էվվէլքի սէմա իւլ էվվէլքի գէ՛ղի կէ՛լսի խոր, վէ տարքըդ տէ՛նիզ էոգ խոր։ 2—Վէ [գէ՛նի ծոգմանենա] մատ գատէտ չէ՛ղէր, էոտ՛ի ենեղ ընտ տագէ՛մ, զէվձի էյլուդ մէզգի՛նիզ տիր կէ՛ղի կիսի հաղրըտանիզ օլտըդ, Աւլաղ Քաթաւիդտան սէմա գենէ գաճ կէ՛օրտի։ 3—Վէ սէմատան տիր գէ՛գիլ գատ իւլիճտիր քի՛ իւլի՛ն Ալլահըն մէ՛գէլեն բնտան իւլ օլտա՛դ 0 անէ՛ր իւ՛ տագին օլտա՛դ տիր, վէ անէ՛ր տան գամ՛ի՛ր օլտա՛դ Ալլահ գենէտիր տանէ՛րեն Ալլահ գէ՛ղտա՛դ տիր, տանէ՛ր իւ՛ տէ՛քտա՛դ օլտա՛դ տիր։ 4—Վէ [Ալլահ] տանէ՛րեն կէ՛գիլճէնեն գենէ՛ղ կէ՛ղ տաքըտիրը տէ՛նիզ տէ՛գ, վէ տանէ՛ր իւ՛ տէ՛քտա՛դ օլտա՛դ տիր, տանէ՛ր իւ՛ տէ՛քտա՛դ օլտա՛դ տիր, տանէ՛ր իւ՛ տէ՛քտա՛դ օլտա՛դ տիր։ 5—Վէ քաթիտտա ոթուրան՝ իւլի՛ն հէր չէ՛յի՛ն ենեղի տաճգըրտ՝ տէ՛ղ։ վէ պանա տէ՛ղտի՛ քի՛ Նուհ, դիրա տա՛ւ տէ՛օղլըր հէ՛ղտա՛ վէ տաստղ տիր։ 6—Վէ պանա տէ՛ղտի՛ քի՛ Քէ՛նտաճ օլտա՛տ. Ալ՛քա վէ Օմ՛ղա՛տ, իւ՛ղէ՛ւտա վէ իւ՛ղի՛նա պէ՛ղ խոր. պէ՛ղ տաւ՛տաղ գիւ՛նէ՛ղ հայտի՛ տա՛յտըն գիւ՛նէ՛ղ գիւ՛նէ՛ղ գիւ՛նէ՛ղ

լսիլ անը թէ ՝ ինձ ի գանուիլ յարբնա գաւազանարդ։ 9—Ո տաճիկ պահա-
աստի փոս զոր ասէր ։ 21—Ա՛ [խելա- ստան քո իջիլը անդն նուրբ կե-
պատեան] քո իջիլը անդն նուրբ կե- զի ՏՀ գիլը, որ նման ՍԼիլքի ու-
զի ՏՀ գիլը, որ նման ՍԼիլքի տաիսի չեն լերին վ պոռ քիթ ապրն ասիզ ըրիի
ու չէօղԼԼիլերին անդն իշնեն կԷԼ իշ- հեռուէրեն խրատիէ ըէֆիգէ խ. Ալ-
ՏՀ գիլը ասէր ։ 25—Ա՛ գ ափսոս լսուր կինա- լա ահեռ էլլէ ։ 10-Ա՛ պահա ատաւ քի
ատ գիտ ան գ ափսոսնայացաք ։ Պոռ քիթ ապրն ֆէդդահուէրիլը ասզուլէրիի
չինէք օբատա կԷՏ օբնայացաք ապէր ։ մնուրնէմ ՛ դիրա վ ազգի ճաագը ապէր ։
26—Ա՛ քա՛ֆէլէրին չուն ատ չէօղԼԷ- 11—Հապ գ ապղուզգ էտէն՝ նեռն հապ գ ազգ-
լէրինն անդն իշնեն կԷԼ իշ ՏՀ գիլը ապէր լոգ էքսան, վ ան ատ բաապ օլան՝ նեռն ատ բ-
։ 27—Ա՛ անդն իշնեն նատաք պէր չէյ- ապ օլաուն, վ ապիկ օլան՝ նեռն ապիւ
եօբեն, էտբատ մէգբան հաք վ էապնը օլաուն, վ ան գ ապատէա օլան՝ նեռն ատ-
իրի իֆթիադ էտէն ապտա կիբռիկիդ՝ ան- գ ապատէա օլաուն։ 12-Իշ ի քէգ կէլիբրի՛,
ՏՀ գ. Գ ապ գ ան գ հայոլ քիի ապղնա վ էլ ՏՀ գեռ գիննա՛ դ ապիկնէն կԷօբէ վէբ-
գայտ օլատնանդար ԼԼբէֆէէլէբ տէբ։ մէգ իշէն մէ-գ ափսոֆիբ՛ էտնբուէտա
ապբ ։ 13—Ա՛ֆնա վ ՕԼէպա , իապի էտա
ՓԱՍ 22 վ ինիկնա, էվվԼԼ վ Ա՛ապբ պ՛ն բ՛։
14—Նե՛ մա ապղէք ապբ ապբն էՏՀԼբէ-
Ա՛ ՀԼ ապատ գ իպ ապատ գ ան գ ան գ ան

ՓՈՔԱՑ Ը ՄՈՒԳԱՅՏԻՍՏ ՋԻԲՐ ՕԼՈՒՆԱՆ ՄԸԳՆԱՍ ՎԻՆ ԻՎԶԱՆ ՎԻՆ ԱԳՋԵԼԻՔՐԻՆ ԹԱԳՈՐԴՈՒԼՆ ՄԸԳՆԱՐ ՈՒՆ ԳՐՔԱՄԹԵԼԻՔՐՈՒՆԻ ՄԻՒԹԼԵՑԻՆ ՀԻՇՎԵԼ ՏԻՐ

ՄԸԳՆԱՍԱՔ	ՇԻՄՏԻՒՒ ՄԸԳՆԱՍԼԱՐԱ ԹԱՀՎԻԼԻ Լ֊ա֊վ Ի֊ 100Ի Բ֊է֊ւ֊Ի	Մ֊Ի֊Բ֊ւ֊ Ի֊ Ս֊Ն֊Ի֊վ֊Ի֊Բ֊ւ֊
Տէ֊օ֊ր֊Ի֊ փ֊ա֊ք֊մ֊ա֊գ	0 . 12	0 . 08
Դ֊ա֊ր֊Բ֊Լ, 12 փ֊ա֊ք֊մ֊ա֊գ	0 . 36	0 . 28
Զ֊Բ֊Բ֊ա֊', Ի֊Ի֊Ի֊ գ֊ա֊ռ֊Բ֊Լ	0 . 71	0 . 46
Գ֊ռ֊ա֊լ֊ա֊Տ, 4 գ֊Բ֊Բ֊ա֊'	2 . 85	1 . 85
Ի֊ա֊Ի֊Ի֊Ի֊Ի֊Ն գ֊ա֊ռ֊Բ֊Լ֊Բ, 6 գ֊Բ֊Բ֊ա֊'	4 . 27	2 . 77
Օ֊գ ա֊ք֊Բ֊Բ֊ւ, 100 գ֊ռ֊լ֊ա֊Ջ	284 . 62	184 . 94
Մ֊է֊ա֊ք֊ Ի֊ա֊ռ֊Ն֊ա֊. Ի֊օ֊Լ֊Բ֊Ա֊Ա֊Բ֊, 600 գ֊ռ֊լ֊ա֊Ջ	1,707 . 71	1,109 . 62
Մ֊Ի֊Լ, 800 գ֊ռ֊լ֊ա֊Ջ	2,276 . 95	1,479 . 50

ՄԱ՚ՈՒԱՔ Է֊Օ֊Լ֊Ջ֊Ի֊Ս֊Ի֊Ե	ՇԻՄՏԻՒՒ ԹԱՐԹՐԼՈՒՐԱ ԹԱՀՎԻԼԻ Օ֊է֊֊ Տ֊Բ֊Ի֊Ւ֊ Լ֊Ի֊Բ֊ւ֊ Ի֊ 100Ի Բ֊է֊ւ֊Ի
Լ֊օ֊Ջ	0 100 0 . 32
Հ֊Ի֊ն, 12 լ֊օ֊Ջ	3 3 . 83
Պ֊ա֊Ի֊Բ, Ի֊Ի֊Ւ֊օ֊ Ջ֊Ի֊Բ֊Բ֊Ի֊Բ, 6 Հ֊ն֊Ն	18 22 . 97
Հ֊օ֊Ի֊Ի֊Բ Ի֊Ի֊Ւ֊օ֊ Գ֊օ֊Բ, 10 պ֊ա֊Ի֊Բ	180 229 . 68

ՀՈՒՈՒՈՒՈՒՔ Է֊Օ֊Լ֊Ջ֊Ի֊Ս֊Ի֊Ե	ՇԻՄՏԻՒՒ ԹԱՐԹՐԼՈՒՐԱ ԹԱՀՎԻԼԻ Օ֊է֊֊ Տ֊Բ֊Ի֊Ւ֊ Լ֊Ի֊Բ֊ւ֊ Ի֊ 100Ի Բ֊է֊ւ֊Ի
Դ֊ա֊պ	1 1 . 27
'0֊Ի֊Ի֊Բ, Ի֊Գ֊ա֊Ի֊ա֊Ի '֊Ի֊Ջ֊Բ֊Ի֊ւ֊	1 320 2 . 30
Ի֊ռ֊լ֊Ի֊Ք֊ 6 գ֊ա֊պ	6 7 . 65
Լ֊Ի֊ա֊, 3 Ի֊ռ֊լ֊Ի֊Ք֊	18 22 . 97
Հ֊օ֊Ի֊Ի֊Բ Ի֊Ի֊Ւ֊օ֊ Գ֊օ֊Բ, 10 Ի֊Ի֊ա֊	180 229 . 68

Է֊Վ֊Զ֊Ա֊Ն֊ Ը ՀԻՇՏՏԵՑԻ ԹԱՀՎԻԼԻՆ	Օ֊է֊֊	Տ֊Բ֊Ի֊Ւ֊ Վ֊Ի֊ 100Ի	Բ֊է֊ւ֊Ի	Կ֊ր֊֊	Ս֊Ն֊Ի֊Լ֊ր֊֊
Գ֊ր֊ա֊Ք֊	0	0	23	0	. 71
Մ֊ր֊ա֊գ֊ա֊լ, 20 գ֊ր֊ա֊Ք֊	0	4	68	14	. 25
Մ֊Բ֊Ն֊ա֊, 100 մ֊ր֊ա֊գ֊ա֊լ	1	46	88	1,425	. 51
Թ֊ա֊ս֊ա֊ն֊Ք֊, 3,000 մ֊ր֊ա֊գ֊ա֊լ	33	206	10	42,765	. 50

Ի՚ԱՔՈՒՆԻԼԻՐԻՆ ԿԻՒՄԻՒՆԸ ՎԻՆ ԱԼՔՈՒՆ ԱԳՋԵԼԻՐԻՆԻՆ ԳՐՔԱՄԹԻՆ ԿԻՒՄԻՒՆԸ	Դ֊Լ֊·	Փ֊·	Ֆ֊ր֊Ի֊ Վ֊Ի֊ Ս֊Ն֊Ի֊Լ֊
Մ֊ր֊ա֊գ֊ա֊լ	12	24	2 . 86
Մ֊Բ֊Ն֊ա֊	1,260	16	286 . 46
Թ֊ա֊ս֊ա֊ն֊Ք֊	37,812	20	8,593 . 75
ԱԼՔՈՒՆ			
Մ֊ր֊ա֊գ֊ա֊լ	201	27	45 . 83
Մ֊Բ֊Ն֊ա֊	20,166	27	4,583 . 33
Թ֊ա֊ս֊ա֊ն֊Ք֊	605,000		137,500

Բ֊Օ֊Մ֊Ա֊Լ֊Բ֊Լ֊Ա֊Ր֊Ն֊ ԱԳՋԵԼԻՔՐԻՆԻՆ ԳՐՔԱՄԹԻՆ	Դ֊Լ֊·	Փ֊· Վ֊Ի֊ 100Ի	Բ֊է֊ւ֊Ի	Ֆ֊ր֊Ի֊ Վ֊Ի֊ Ս֊Ն֊Ի֊Լ֊
Փ֊ա֊Լ	1	57		0 . 01
Մ֊ա֊Ն֊կ֊ր֊, 2 փ֊ա֊Լ	3	15		0 . 02
Տ֊է֊Ն֊ա֊ր֊, 40 մ֊Ա֊Ն֊կ֊ր֊	3 6			0 . 72
Ի֊Ք֊ ա֊ք֊ր֊Լ֊Ն֊Ի֊Ք֊, 2 ա֊է֊Ն֊ա֊ր֊	6 12			1 . 43
Մ֊Բ֊Ն֊ա֊, 100 ա֊է֊Ն֊ա֊ր֊	315			71 . 59

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
REFERENCE DEPARTMENT

This book is under no circumstances to be taken from the Building

form 410

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google